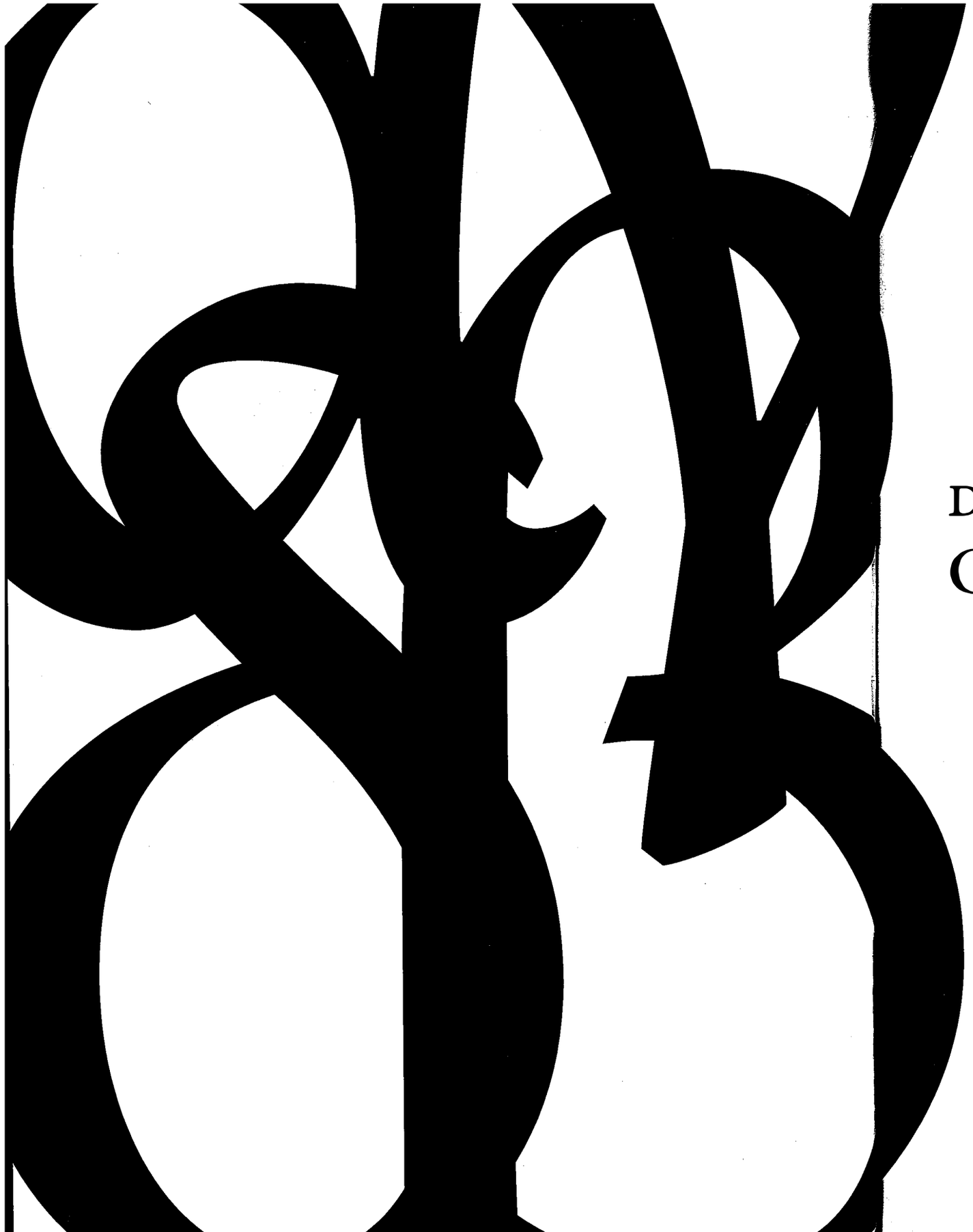


DICIONÁRIO GREGO-PORTUGUÊS

[DGP]

Ateliê Editorial

Copyright © 2006 by Autores

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998. É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

ATELIÊ EDITORIAL
Estrada da Aldeia de Carapicuíba, 897
06709-300 – Cotia – SP – Brasil
www.atelie.com.br
atelie_editorial@uol.com.br
Telefax: (11) 4612-9666

1ª ed., 2006
2ª ed., 2007
2ª ed., 1ª reimpressão, 2010

Printed in Brazil 2010
Foi feito depósito legal

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Dicionário grego-português (DGP): vol. 1 / [equipe de coordenação Daisi Malhadas, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves]. – Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2006.

Vários autores.
ISBN 85-7480-327-8

1. Grego – Dicionários – Português I. Malhadas, Daisi. II. Dezotti, Maria Celeste Consolin. III. Neves, Maria Helena de Moura.

06-6391 CDD-483.63

Índices para catálogo sistemático:

1. Grego: Dicionários: Português 483.69
2. Grego-português: Dicionários 483.69

Equipe

Adriane da Silva Duarte
Anna Lia Amaral de Almeida Prado
Clóvis Barleta de Morais
Daisi Malhadas
Edvanda Bonavina da Rosa
Fernando Brandão dos Santos
Gilda Maria Reale Starzynski
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
Suzana Teixeira Mendes de Melo
Teresa Virgínia Ribeiro Barbosa

Equipe de Coordenação

Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves

Equipe de Revisão Técnica

Anise D'Orange Ferreira
Cláudia Manoel Rached Féral
Glória Braga Onelley
Jane Kelly de Oliveira
Sílvia Damasceno
Maria Celeste Consolin Dezotti

para
Gilda Maria Reale Starzynski
in memoriam

APRESENTAÇÃO

O *Dicionário grego-português*, elaborado por uma equipe de experiência docente em Língua Grega, pretende constituir uma ferramenta de trabalho para o estudante e o leitor de grego clássico. O que se pretendeu foi um dicionário de finalidade prevalentemente pedagógica, destinado a todos os falantes de português que desejam estudar e aprender a língua grega, ou, ainda, dela servir-se para compreender textos gregos nas diversas áreas do conhecimento.

É um dicionário de língua, isto é, não-enciclopédico, e, como tal, visa a fornecer o significado que as unidades lexicais da língua assumem nos diversos contextos sintáticos. Entretanto, nomes próprios trazem as informações essenciais para identificação do referente na cultura grega.

É também um dicionário geral, isto é, não-especializado, e, como tal, abriga as palavras de uso geral na língua, entre elas incluídos, por exemplo, os vocábulos técnicos e científicos de uso mais geral, registrando, além de definições lexicográficas e tradução, as informações gramaticais consideradas necessárias à consulta. Por exemplo, a colocação do artigo definido ao lado da entrada do verbete é considerada suficiente para catalogá-lo como substantivo.

A delimitação do conjunto das entradas (macro-estrutura do dicionário), especificamente quanto à incorporação ou não de termos de determinados períodos, de determinados registros e de determinados autores, guiou-se pela grande experiência dos dicionaristas europeus nesse campo, utilizando os resultados a que eles chegaram. A nomenclatura do *Dictionnaire Grec-Français*, de A. Bailly, foi considerada grande demais, a da edição *Abridged* do Liddell & Scott, muito pequena, para as necessidades previstas. Em princípio, considerou-se adequado para servir de ponto de partida o acervo da edição do *Dictionnaire Grec-Français Abrégé*, de A. Bailly, que, entretanto, foi ampliado segundo crité-

rios como: a decisão de incorporar o vocabulário grego do Novo Testamento; a conveniência de registrar as palavras citadas como étimos em algum outro verbete; a necessidade de abrigar todas as palavras ocorrentes nos exemplos oferecidos, o que também levou à ampliação dos gêneros literários abrangidos.

Quanto ao estabelecimento da natureza da definição lexicográfica de cada entrada (micro-estrutura do dicionário), os verbetes do Bailly *Abrégé* pareceram insatisfatórios por sua relativa exigüidade, enquanto os do *Greek-English Lexicon*, de Liddell & Scott foram considerados demasiadamente desenvolvidos, para os objetivos da obra. A natureza das definições decidida, necessariamente mais didática, aproxima-se, em princípio, do *Dictionnaire Grec-Français*, de V. Magnien e M. Lacroix, um dicionário escolar que se destaca pelo arranjo prático de seus registros, característica que levou à sua escolha como ponto de inspiração para a redação dos verbetes. Sistematicamente se recorreu, entretanto, a todos os dicionários disponíveis, especialmente o *Dictionnaire Grec-Français*, de A. Bailly, o *Greek-English Lexicon*, de Liddell & Scott, o *Vocabolario della Língua Greca*, de F. Montanari e o *Diccionario Griego-Español*, de Adrados, e, a partir daí, com a busca e o exame dos exemplos diretamente nos textos gregos, reorganizou-se a redação dos verbetes. Quanto à ordem de entrada de palavras, diferentemente do que se faz no dicionário de V. Magnien e M. Lacroix, que as agrupa por famílias de cognatos, manteve-se a ordem tradicional, isto é, a alfabética, que é a da grande maioria dos dicionários.

No campo da lexicografia grega e latina são conhecidas e compreensíveis as adoções de modelos. Trata-se, afinal, do reconhecimento das qualidades de antecessores, e da conveniência de aproveitar os bons resultados a que já se chegou. As possibilidades de inovação, aliás, são pequenas no caso de línguas que já não se falam, como o latim e o grego. Para preparar o *Greek-English Lexicon* de Liddell-Scott, diz o prefaciador, "os estudiosos de Oxford tomaram como base de seu trabalho" o *Lexicon* de Francis Passow (p.iii), além de utilizar a edição de Paris do *Thesaurus linguae graecae* de Henri Estienne. Mesmo assim, alterando-se as finalidades do trabalho e as especificidades da formação dos autores, o natural e o desejável é que se produza uma obra com características próprias que respondam àquelas necessidades do momento que ensejaram a proposição da tarefa.

Desse modo, apesar do reconhecimento da experiência dos dicionaristas cujas obras foram consultadas, tomaram-se algumas decisões que nem sempre seguem esses modelos e que visam a uma maior praticidade, economia e adequação às finalidades básicas da obra. As principais diretrizes práticas iniciais do dicionário estabelecem o que se explicita a seguir.

Em relação à macro-estrutura, constituem entradas independentes as formas irregulares das declinações de substantivos, os substantivos femininos que têm correspondente masculino, as formas irregulares das conjugações dos verbos, os advérbios derivados de adjetivos, as formas irregulares dos comparativos e dos superlativos (tanto dos adjetivos como dos advérbios) e as variantes.

Em relação à micro-estrutura, há decisões específicas ligadas a cada classe de palavra. Para os substantivos não se faz indicação explícita da classe gramatical, a qual se depreende da colocação do artigo logo após a entrada. O artigo cumpre, aí, também a função de indicação do gênero gramatical. Também para os verbos se dispensa a indicação da classe gramatical, que se depreende das indicações dos tempos principais, colocadas logo no início do verbete. Os adjetivos também dispensam a indicação da classe. Para os adjetivos uniformes, coloca-se o nominativo e a desinência do genitivo;

a ausência do artigo bem como o registro do gênero gramatical indicam tratar-se de adjetivo, e não de substantivo. Para os adjetivos biformes e triformes, registram-se as formas de todos os gêneros; no caso dos contratos, a desinência contraída vem indicada logo após a forma não contraída, já que, por economia, prescinde-se do que é automático. Nos demais casos, à entrada segue-se a indicação da classe gramatical.

Quanto às questões de declinação dos substantivos, vêm indicados todos os genitivos, mesmo os regulares; havendo diferença na quantidade da vogal, aumenta-se a extensão da terminação de genitivo fornecida, de modo que abranja a vogal de quantidade alterada. Vêm indicados os demais casos, quando irregulares.

Quanto às questões de conjugação dos verbos, a natureza das entradas constituídas por formas irregulares depende das informações que já constam do verbete principal, que é o que tem entrada pela primeira pessoa do singular do presente do indicativo. Nos verbos contratos não se registram por extenso as formas contratas; usa-se apenas o hífen e o ômega final para indicação do caráter contrato desses verbos.

Não há nenhum destaque à acepção da voz passiva dos verbos quando se trata de simples reverso da ativa, na diátese do verbo.

Os comparativos e superlativos irregulares, além de constituir entradas independentes, vêm indicados logo após a entrada dos adjetivos na sua forma normal. Do mesmo modo os comparativos e superlativos irregulares dos advérbios, além de constituir entradas independentes, vêm indicados logo após a entrada da forma normal.

No caso dos advérbios derivados de adjetivos não se explicita essa derivação quando ela se faz por processo de grande regularidade na língua, por exemplo no caso dos advérbios em -ως derivados de adjetivos em -ος.

Os prefixos e os sufixos não constituem entradas independentes.

Fazem-se indicações de registros ou de empregos especiais, como, por exemplo, "poético", "coro", ou "dialeto".

Quanto às indicações etimológicas, quando a etimologia não é depreendida da própria apresentação da palavra na entrada, ela é indicada no final do verbete. São eliminadas as etimologias remotas e incertas, as referências a raízes indo-européias e a comparações com línguas desconhecidas. O significado do prefixo ἀ- é informado (*cop., intens. ou protét.*) quando não for privativo, que é o caso da maioria das ocorrências.

Exemplos retirados de obras gregas são oferecidos, em geral, nos casos em que a compreensão do significado torna necessária a contextualização, para observação do uso, muito especialmente nos casos de regência. Os nomes das obras de que os exemplos são retirados não estão indicados, apenas os nomes dos autores, considerados suficientes para situar o uso na época e no gênero.

No caso de entradas particularmente complexas, distribuem-se as informações em quadros que abrem o verbete, formando uma espécie de sumário que deixa ver com maior clareza a sua estrutura essencial e constitui guia para a compreensão do seu conteúdo.

Já nessa proposta inicial estabeleceram-se convenções com a finalidade de garantir a uniformidade das apresentações. Desse modo, organizaram-se listas de abreviaturas e de nomes de autores de obras, além de um elenco de sinais diacríticos com função indicativa, como, por exemplo, os parênteses (para o registro do gênero dos substantivos por meio dos artigos definidos, e para explicações de sentidos).

O que se pretendeu, muito particularmente, foi a obtenção de uma obra que, sem abrir mão de rigor científico e metodológico, se marcasse pe-

la clareza e simplicidade e oferecesse facilidade de consulta aos não-especialistas, fornecendo respostas diretas, convenientemente dosadas para subsidiar as atividades de leitura e tradução do grego clássico e bíblico.

A decisão por oferecer ao público a obra em fascículos, em edição-piloto, resultou, em primeiro lugar, do desejo de disponibilizar o quanto antes aos usuários o material elaborado, especialmente tratando-se de um trabalho que demanda longo tempo de preparação. Desse modo, pode-se contar, ainda durante os trabalhos de continuação do preparo da obra, com a avaliação, a crítica, a opinião dos helenistas, lexicógrafos e usuários em geral, cujas sugestões e observações terão grata e respeitosa acolhida.

O projeto de elaboração do *Dicionário Grego-Português (DGP)*, sediado no Departamento de Lingüística da Faculdade de Ciências e Letras da Unesp/Campus de Araraquara foi, desde o seu início, assumido por uma equipe de doze professores pesquisadores de diversas universidades do país, todos doutores, que respondem pela realização do material que ora se publica neste fascículo: Adriane da Silva Duarte (USP – São Paulo), Anna Lia Amaral de Almeida Prado (USP – São Paulo), Clóvis Barleta de Morais (Unesp – Araraquara), Daisi Malhadas (Unesp – Araraquara), Edvanda Bonavina da Rosa (Unesp – Araraquara), Fernando Brandão dos Santos (Unesp – Araraquara), Gilda Maria Reale Starzynski (USP – São Paulo), Maria Adília Pestana de Aguiar Starling (UFRJ – Rio de Janeiro), Maria Celeste Consolin Dezotti (Unesp – Araraquara), Maria Helena de Moura Neves (Unesp – Araraquara e UPM – São Paulo), Suzana Teixeira Mendes de Melo (UFRJ – Rio de Janeiro) e Teresa Virgínia Ribeiro Barbosa (UFMG – Belo Horizonte). Recentemente vincularam-se ao projeto a Professora Cláudia Manoel Rached Féral (Unesp – Araraquara), e as Professoras Doutoras Anise D'Orange Ferreira (Unesp – Araraquara e PUC – São Paulo), Glória Braga Onelley (UFRJ – Rio de Janeiro) e Sílvia Damasceno (UFF – Niterói); para este volume elas contribuíram auxiliando na revisão técnica dos verbetes das letras alfa e beta. Registre-se, ainda, a colaboração da doutoranda Jane Kelly de Oliveira e dos graduandos Vera Lúcia de Oliveira Cagnin e Leandro Butier Leite, todos do Curso de Letras (área de Grego) da FCL – Unesp/Araraquara, que testaram a recepção do texto.

A equipe tem plena consciência de que em português nunca se empreendeu uma obra desse tipo, mas registra o importante papel que desempenhou nos estudos de grego no país o *Dicionário Grego-Português/Português-Grego*, de Izidro Pereira.

No desenvolvimento dos trabalhos até agora contou-se por duas vezes com auxílio obtido da Fapesp (Processos nº 94/4467-8 e nº 01/09897-6), que financiou os trabalhos de digitação.

ABREVIATURAS

Nomes de Autores e Obras

A

A.APP. *Appendix nova epigrammatum*, complemento à *Antologia Grega* composta de duas antologias, a *Antologia Palatina* e a *Antologia de Planudes*.
A.P. – *Antologia Palatina*, coleção de epigramas constituída desde o séc. X d.C. e posteriormente.
A.PL. – *Antologia de Planudes*, séc. XIV d.C.
A.R. – Apolônio de Rodes, poeta épico helenístico, séc. III a.C.
A.TÁC. – Aquiles Tácio, romancista, séc. III ou IV d.C.
ALC. – Alceu de Lesbos, poeta lírico, séc. VI a.C.
ALCÍFR. – Alcífron, epistológrafo, séc. II d.C.
ALCM. – Alcman, poeta lírico, séc. VII a.C.
ANACR. – Anacreonte, poeta lírico, séc. VI a.C.
ANAX. – Anaxágoras, filósofo, séc. V a.C.
AND. – Andócides, orador ateniense, séc. V a.C.
ANT. – Antifonte, orador ateniense, séc. V a.C.
ANTÍF. – Antífanes, poeta cômico, séc. IV a.C.
ANTÍM. – Antímaco de Cólofon, poeta épico, fim do séc. V a.C.
AP. – Apiano, historiador de Alexandria, séc. II d.C.
AR. – Aristófanes, poeta cômico ateniense, séc. V a.C.
ARATO – Arato de Solos, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
ARET. – Areteu da Capadócia, médico, séc. II d.C.
ARION – Arion, poeta lírico de Lesbos, séc. VII a.C.
ARISTÉIAS – Aristéias, poeta épico, séc. VI a.C.
ARISTD. – Élio Aristides, retor, séc. II d.C.
ARISTÓX. – Aristóxeno, filósofo e músico, séc. IV a.C.
ARQSTR. – Arquéstrato, poeta herói-cômico, séc. IV a.C.
ARQUÍL. – Arquíloco, poeta lírico, séc. VII a.C.
ARQUIT. – Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
ARR. – Arriano, historiador, séc. II d.C.
ARSTN. – Aristeneto, epistológrafo, séc. VI d.C.
ART. – Artemidoro de Daldis, autor da *Oneirocrítica*, séc. II d.C.
ARTT. – Aristóteles, filósofo, séc. IV a.C.
AT. – Ateneu, sofista e gramático, séc. III d.C.

B

BÁBRIO – Bábrio, poeta fabulista, séc. II d.C.
BAQ. – Baquílides, poeta lírico, séc. V a.C.
BAS. – Basílio, bispo de Cesaréia, pai da Igreja, séc. IV d.C.

BATR. – *Batracomiomaquia,* poema épico burlesco, de data incerta (séc. VI a.C.?)
BÍBL. – *Bíblia,* Velho e Novo Testamento, cf. Septuaginta e Novo Testamento.
BÍON – Bíon, poeta bucólico helenístico, séc. III a.C.

C

CAL. – Calímaco, poeta helenístico, séc. III a.C.
CAR. – Cáriton, romancista, séc. II d.C.
CEB. – Cebes de Tebas, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
CLEM. – Clemente de Alexandria, doutor cristão, séc. II-III a.C.
COL. – Columela, escritor latino, autor de um tratado de agronomia, séc. I d.C.
COR. – Corina, poetisa lírica, séc. VI a.C.
CRAT. – Cratino, poeta cômico, séc. V a.C.
CRIS. – Crisipo de Solos, filósofo estóico, séc. III a.C.
CRÍT. – Crítias, poeta e prosador, séc. V a.C.
CT. – Ctésias, historiador, séc. V a.C.

D

D.C. – Dion Cássio, historiador, séc. II-III d.C.
D.CRIS. – Dion Crisóstomo, filósofo e retor, séc. II d.C.
D.H. – Dionísio de Halicarnasso, retor e historiador, séc. I d.C.
D.L. – Diógenes Laércio, historiador da filosofia, séc. III d.C.
D.S. – Diodoro da Sicília, historiador, séc. I d.C.
DECR. – Decreto, freqüentemente citado por escritores.
DEM. – Demóstenes, orador ateniense, séc. IV a.C.
DEMÓCR. – Demócrito, filósofo materialista, séc. V-IV a.C.
DIN. – Dinarco, orador ateniense, séc. IV a.C.
DIÓG. – Diógenes de Sinope, filósofo cínico, séc. IV a.C.
DION. – Dionísio de Alexandria, poeta lírico, séc. II d.C.
DIOSC. – Dioscórides, médico, fim do séc. I d.C.

E

EL. – Cláudio Eliano, sofista, séc. III d.C.
EMP. – Empédocles, filósofo, séc. V a.C.
EP. – Epicuro, filósofo, séc. IV-III a.C.
EPIC. – Epicarmo, poeta cômico, séc. VI-V a.C.
EPICT. – Epicteto, filósofo estóico, séc. I-II d.C.
EPIGR. – Epigramas diversos, citados por escritores.
ER. – Eratóstenes de Cirene, geógrafo, matemático, filósofo e poeta, séc. III a.C.
ES. – Esopo, fabulista, séc. VI a.C.
ÉSQL. – Ésquilo, poeta trágico, séc. V a.C.
ÉSQN. – Ésquines, orador ateniense, séc. IV a.C.
EST. – Estobeu, autor de antologia, sec. V-VI d.C.
ESTES. – Estesícoro, poeta lírico, séc. VII-VI a.C.
ESTR. – Estrabão, geógrafo, séc. I-II d.C.
EUP. – Êupolis de Atenas, poeta cômico, séc. V a.C.
EUR. – Eurípides, poeta trágico, séc. V a.C.
EUS. – Eusébio de Cesaréia, historiógrafo eclesiástico, séc. III-IV d.C.

F

FERÉC. – Ferécides, filósofo, séc. VI a.C.
FERÉCR. – Ferécrates, poeta cômico, séc. V a.C.
FIL. – Filetas, poeta lírico helenístico, séc. IV-III a.C.
FILON – Filon, o Judeu, filósofo e exegeta, início do séc. I d.C.
FILÓC. – Filócoro, historiador ateniense, séc. IV-III a.C.
FILOD. – Filodemo, poeta e filósofo epicurista, séc. I a.C.
FILOL. – Filolau, filósofo e matemático, pitagórico, séc. V a.C.
FILÓS. – Filóstrato, retor ateniense, séc. III d.C.; e Filóstrato o Moço, seu neto.
FOC. – Focílides de Mileto, poeta lírico, séc. VI a.C.
FR. – Frínico, poeta trágico, séc. V a.C.; e Frínico, poeta cômico, séc. V a.C.

G

GAL. – Galeno, médico, séc. II d.C.

H

HEC. – Hecateu de Abdera, historiador, séc. IV a.C.
HEL. – Heliodoro de Êmesa, romancista, séc. IV d.C.
HER. – Heródoto de Halicarnasso, historiador, séc. V a.C.
HERÁCL. – Heráclito de Éfeso, filósofo, séc. VI a.C.
HERM. – Hermes Trismegisto, antigo sábio egípcio, de época incerta.
HEROD. – Herodiano, historiador, séc. III d.C.
HEROND. – Herondas, poeta helenístico, autor de mimos, séc. III a.C.
HES. – Hesíodo, poeta didático, séc. VIII a.C.
HESÍQ. – Hesíquio de Alexandria, lexicógrafo, séc. V d.C.
HIN. – *Hinos Homéricos,* coleção de hinos litúrgicos, compostos em estilo homérico, de época incerta.
HIP. – Hipônax, poeta satírico, fim do séc. VI a.C.
HIPÉR. – Hipérides, orador ateniense, séc. IV a.C.
HIPÓCR. – Hipócrates, médico, séc. V a.C.
HOM. – Homero, poeta épico, séc. IX ou VIII a.C.

I

INSCR. – Inscrições diversas.

ÍON – Íon, poeta trágico, séc. V a.C.
IS. – Iseu, orador, séc. IV a.C.
ISÓCR. – Isócrates, orador ateniense, séc. IV a.C.

J

J.CRIST. – João Crisóstomo, pai da Igreja, séc. IV d.C.
JÂMBL. – Jâmblico, filósofo neoplatônico, séc. IV d.C.
JOS. – Flávio Josefo, historiador judeu, séc. I d.C.
JUL. – Juliano, imperador, orador e epistológrafo, séc. IV d.C.

L

LIB. – Libânio, orador, séc. IV d.C.
LIC. – Licurgo, orador ateniense, séc. IV a.C.
LÍCOFR. – Lícofron, poeta helenístico, séc. III a.C.
LÍS. – Lísias, orador, séc. V-IV a.C.
LÍSIS – Lísis, filósofo pitagórico, séc. V a.C.
LONG. – Longino, filósofo e retor, séc. III d.C.
LONGO – Longo, romancista, séc. IV d.C.
LUC. – Luciano de Samósata, polígrafo, séc. II d.C.

M

MACR. – Macróbio, gramático latino, séc. IV d.C.
MAN. – Maneton, historiador e poeta, séc. IV a.C.
M.AUR. – Marco Aurélio, imperador romano, filósofo estóico, séc. II d.C.
MÁX. – Máximo de Tiro, filósofo platônico, séc. II d.C.
MEL. – Meleagro, poeta helenístico, séc. II a.C.
MEN. – Menandro, poeta cômico ateniense, séc. III a.C.
MIMN. – Mimnermo, poeta lírico, séc. VII a.C.
MOS. – Mosco, poeta helenístico, séc. II a.C.
MUS. – Museu, poeta lendário a quem atribuíram obras de época tardia.

N

NAZ. – Gregório de Nazianzo, teólogo, orador e poeta, séc. IV d.C.
NIC. – Nicandro de Cólofon, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
NIS. – Gregório de Nissa, teólogo e exegeta, séc. IV d.C.
N.T. – *Novo Testamento.*

O

ORÁC. – *Oráculos,* em particular oráculos de Delfos citados por Heródoto.
ORÍG. – Orígenes, teólogo e exegeta, séc. III d.C.
ORF. – Orfeu, poeta lendário, a quem foram atribuídos poemas compostos em datas diversas: poemas místicos (séc. VI a.C.), Hinos Órficos (séc. II d.C.), Argonáutica (séc. IV d.C.)

P

PAN. – Paníase, poeta épico, séc. V a.C.
PARM. – Parmênides, filósofo pré-socrático, séc. V a.C.
PART. – Partênio, poeta elegíaco, séc. I a.C.
PAUS. – Pausânias o Periegeta, geógrafo, séc. II d.C.
PÍND. – Píndaro, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
PIS. – Pisístrato (em **D.L.**), tirano de Atenas, séc. V a.C.
PIT. – Pitágoras, filósofo e matemático, séc. VI a.C.
PLAT. – Platão, filósofo, séc. IV a.C.
PLAT. AP. – Diálogos apócrifos de Platão.
PLAT. CÔM. – Platão o Cômico, poeta cômico, séc. V-IV a.C.
PLOT. – Plotino, filósofo neoplatônico, séc. III d.C.
PLUT. – Plutarco, polígrafo, séc. I-II d.C.
PLUT. AP. – Textos apócrifos de Plutarco.
POL. – Políbio, historiador, séc. II a.C.
POLN. – Polieno, filósofo epicurista, séc. III d.C.
PÓLUX – Júlio Pólux, retor e gramático, séc. II d.C.
PÓRF. – Pórfiro, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PRÁT. – Prátinas, poeta dramático, séc. V a.C.
PROCLO – Proclo, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PROT. – Protágoras, sofista, séc. V a.C.
PT. – Cláudio Ptolomeu, astrônomo e matemático, séc. II d.C.

Q

QUINT. – Quintiliano, retor romano, séc. I d.C.
Q.ESM. – Quinto de Esmirna, poeta épico, séc. IV d.C.

S

SAFO – Safo, poetisa lírica, séc. VV-VI a.C.
S.E. – Sexto Empírico, médico e filósofo cético, séc. II-III d.C.
SD. – *Léxico de Suidas,* séc. X d.C., que contém notas lexicográficas, biográficas e fragmentos de obras.
SEPT. – *Septuaginta,* tradução da Bíblia hebraica e de livros suplementares por 72 sábios dirigidos por Ptolomeu II, séc. III a.C.
SIB. – *Oráculos Sibilinos,* coleção de oráculos de data incerta (séc. VII d.C.?)
SIM. – Simônides de Ceos, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
SIM.AM. – Simônides de Amorgos, poeta, séc. VI a.C.

SIN. – Sinésio de Cirene, orador, epistolográfico e poeta, séc. IV-V d.C.
SÓF. – Sófocles, poeta trágico, séc. V a.C.
SÓL. – Sólon de Atenas, poeta elegíaco, séc. VII-VI a.C.
SUET. – Suetônio, historiador latino, séc. I-II d.C.

T

TAL. – Tales, matemático e filósofo, séc. VI a.C.
TEM. – Temístio, sofista, séc. IV d.C.
TEÓCR. – Teócrito, poeta helenístico, séc. III a.C.
TEOFR. – Teofrasto, filósofo, séc. IV a.C.
TEÓG. – Teógnis, poeta elegíaco, séc. VI a.C.
TEOP. – Teopompo de Quios, historiador, séc. IV a.C.
TIMÁG. – Timágenes, historiador, séc. I a.C.
TIM. – Timóteo de Mileto, poeta lírico, séc. V-IV a.C.
T.LOCR. – Timeu de Locres, filósofo, séc. V a.C.
TIRT. – Tirteu, poeta lírico, séc. VII a.C.
TUC. – Tucídides, historiador ateniense, séc. V a.C.

V

VAR. – Varrão, escritor latino polígrafo, séc. I a.C.

X

XEN. – Xenofonte de Atenas, historiador, séc. IV a.C.
X.ÉF. – Xenofonte de Éfeso, romancista, séc. II d.C.
XENÓF. – Xenófanes, filósofo pré-socrático, séc.VI a.C.

Z

ZEN. – Zenão de Cítio, filósofo estóico, séc. IV-III a.C.

Abreviaturas Gramaticais

A

abrev. abreviado
abs. absoluto
ac. acusativo
adj. adjetivo(a)
adj. verb. adjetivo verbal
adv. advérbio
ant. antigo
aor. aoristo
aor.2 aoristo segundo
apóc. apócope
art. artigo
at. ativo
át. ático
aum. aumento

B

beóc. beócio
bíbl. bíblico
b. sent. em bom sentido

C

c. cerca de
causat. causativo
cf. confira
col. coletivo
comp. comparativo(a)
compl. complemento
cond. condicional
conj. conjunção
contr. contração
constr. construção
cop. copulativo
corresp. correspondente
crist. cristão

D

d. dual; *2ª d.* segunda pessoa do dual
dat. dativo
decl. declinação
dem. demonstrativo
deriv. derivado
desus. desusado
dim. diminutivo
distrib. distributivo
dór. dórico
duv. duvidoso

E

encl. enclítico
eól. eólico
ép. épico
epít. epíteto
esp. especialmente
euf. eufonia, eufônico
eufem. eufemismo
eufór. eufórico
exc. exceção
excl. exclamação, exclamativo.
exort. exortativo
expl. expletivo
expr. expressão

F

fam. familiar
fem. feminino
fig. figurado
freq. freqüente, freqüentemente, freqüentativo
fríg. frígio(a)
fut. futuro
fut. ant. futuro anterior

G

gen. genitivo
ger. geral, geralmente

gr. grego
gr. crist. grego cristão

H

h. homem
hebr. hebraico
gram. gramática
hum. humano

I

i.e. isto é
imper. imperativo
impes. impessoal
impf. imperfeito
ind. indicativo
indecl. indeclinável
indet. indeterminado
indir. indireto
inf. infinitivo
instr. instrumental
intens. intensivo
inter. interrogativo(a), interrogação
interj. interjeição
intr. intransitivo
inv. invariável
iron. ironicamente
irreg. irregular
iter. iterativo

J

jôn. jônico
jur. jurídico

L

lac. lacônio
laced. lacedemônio(a)
lat. latim
lg. língua
lit. literal, literalmente
loc. locução

M

m. mulher
maced. macedônico
masc. masculino
méd. médio, média
meg. megárico(a)
m.-q.-perf. mais-que-perfeito
met. metáfora, metafórico
meton. metonímia

N

n. nome, neutro
negat. negativo
nom. nominativo
n. pr. nome próprio
num. numeral

O

obj. objeto
obj. int. objeto interno
op. oposição
onomat. onomatopéia
opt. optativo
or. oração
or. conj. oração conjuncional
ord. ordinal

P

p. anal. por analogia
pal. palavra
part. particípio
partic. particularmente
partíc. partícula
partit. partitivo
p. ex. por exemplo
p. ext. por extensão
pas. passivo
pejor. pejorativo
perf. perfeito
person. personificação
pes. pessoa, pessoal
pl. plural
poét. poético
port. português
pos. possessivo
post. posterior, posteriormente
pr. próprio
pred. predicado, *predic.* predicativo
pref. prefixo
prep. preposição
pres. presente
princ. principalmente
priv. privativo
pron. pronome
protét. protético
prov. provérbio

Q

qquer. qualquer

R

r. raiz
rad. radical
rar. raramente
rec. recente
red. redobro
ref. referência, referente
refl. reflexivo
reg. regular
rel. relativo, relação

S

seg. seguinte
ss. seguintes
semít. semítico
sent. sentido
sigm. sigmático
sin. sinônimo
sing. singular
sinc. sincopado
subent. subentendido
subj. subjuntivo
subst. substantivo
suf. sufixo
suj. sujeito
superl. superlativo

T

t. termo
tard. tardio
temp. temporal
tr. transitivo

V

v. vide, veja
var. variante
verb. verbal
voc. vocativo
vog. vogal

Abreviaturas Culturais

Anat. anatomia
Arquit. arquitetura
Astrol. astrologia
Astron. astronomia
Bot. botânica
Dram. dramaturgia
Filos. filosofia
Geogr. geografia
Geom. geometria
Gram. gramática
Jur. jurídico
Lóg. lógica
Matem. matemática
Medic. medicina
Métr. métrica
Mil. militar
Mit. mitologia
Mús. música
Náut. náutica
Ret. retórica

Sinais Diacríticos

( ) → para o artigo e as explicações gramaticais ou semânticas
[ ] → para formas recuperadas ou subentendidas; para indicação de estrangeirismo [hebr., egípcia, cita, persa etc.]
⟨ ⟩ → para a etimologia
♦ → para marcar divisões, dentro dos verbetes
= → para indicar equivalência

ORGANIZAÇÃO DOS VERBETES

αἰχμητής, οῦ (ὁ) 1 combatente armado de lança; guerreiro ♦ *adj.* 2 belicoso; terrível 3 pontiagudo. ⟨αἰχμή⟩

- Entrada de substantivos *(nominativo e genitivo)*
- Artigo definido *(indica categoria do substantivo)*
- Etimologia
- Acepções numeradas
- Divisões internas de categorias *(adjetivo)*

A, α (ἄλφα) (τό) *indecl.* 1 alfa, *1ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 α′ = 1 *ou* 1º 3 ,α = 1000 *ou* 1000º. [HEBR.]

- Informação gramatical
- Explicação sobre a acepção
- Estrangeirismo

ἀντίος, α, ον 1 que está *ou* se põe diante de, na frente de *ou* do lado oposto de, *gen., dat., πρός e ac.*: ἐκ τῆς ἀντίης *jôn. do lado oposto* 2 oposto; contrário: λόγοι ἀντίοι ἢ οὓς ἤκουον XEN. *palavras contrárias àquelas que ouvi* ♦ οἱ ἀντίοι 3 os inimigos ♦ ἀντίον *e* ἀντία *adv.* 4 de seu lado; por sua vez ♦ *prep. com gen.* 5 à frente; na presença de 6 diante de 7 contra. ⟨ἀντί⟩

- Entrada de adjetivos triformes *(nominativo)*
- Regência
- Exemplos
- Tradução dos exemplos
- Fonte dos exemplos
- Artigo definido *(indica a categoria do substantivo)*
- Divisões internas de categorias

Ἀβυδηνός, ή, όν 1 de Abido ♦ ἡ Ἀβυδηνή [χώρη] 2 o território de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩

- Forma recuperada ou subentendida

ἀρχιερατικός, ός, όν **1** *bíbl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. **2** *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιεράομαι⟩

— Bíblico *(ocorrências na* Bíblia*)*
— Cristão *(ocorrências na* Bíblia *e nos textos dos Padres da Igreja)*

ἀσύμφωνος, *ant. át.* **ἀξύμφωνος, ος, ον** **1** que não produz som harmonioso; dissonante **2** que está em desacordo com, *dat.* **3** que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

— Datação
— Informação dialetal
— Regência
— Alfa privativo

ἀδμής, ῆτος (*masc., fem.*) *poét.* **1** não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* **2** não casada, virgem (*mulher*). ⟨ἀ-, δάμνημι⟩

— Entrada de adjetivos uniformes *(nominativo e genitivo)*
— Gênero gramatical *(indica a categoria do adjetivo)*
— Registro

Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Tróia.* ⟨ἄγαν, μένος⟩

— Informações enciclopédicas

ἀνασκευάζω **1** levar embora; transportar **2** desmantelar; devastar; demolir **3** reequipar; reconstruir; restaurar ♦ *méd.* **4** levantar acampamento; partir **5** saquear; devastar; levar à bancarrota **6** construir; restaurar para si ♦ *pas.* **7** ir à falência.

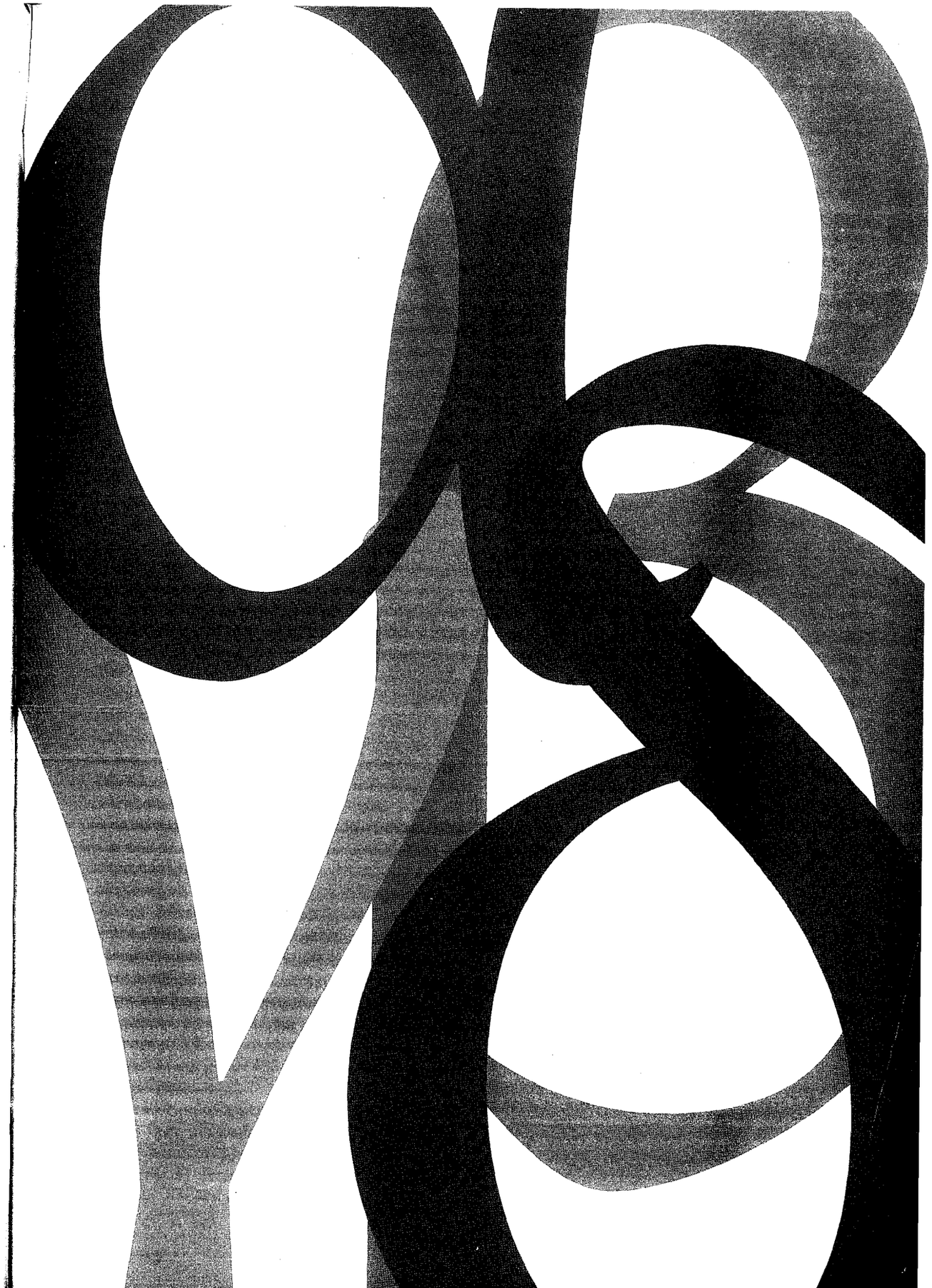
— Entrada de verbos *(1ª pessoa do singular)*
— Divisões internas de categorias *(diátese verbal)*
— Voz média
— Voz passiva *(registradas apenas acepções que não correspondem simplesmente aos significados ativos)*

ἀναχαιτίζω (*fut.* **ἀναχαιτίσω,** *aor.* **ἀνεχαίτισα,** *perf.* **ἀνακεχαίτικα**) **1** (*cavalo*) sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se **2** (*mar*) estar agitado; impedir a navegação **3** (*pessoa*) recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* **4** fazer cair; atirar por terra; derrubar **5** puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

— Tempos principais
— Tipos particulares de sujeitos *(indicados antes da acepção)*
— Regência verbal

ἀνασκάπτω (*fut.* **ἀνασκάψω,** *aor.* **ἀνέσκαψα**) **1** arrancar (*plantas*) **2** arrasar (*cidade, construções*) **3** abrir trincheiras **4** escavar (*solo*).

— Tipos particulares de complementos *(indicados após a acepção)*



A, α

A, α (ἄλφα) (τό) *indecl.* **1** alfa, *1ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** α′ = 1 *ou* 1º **3** ,α = 1000 *ou* 1000º. [HEBR.]

ἁ *dór.* = ἡ, *fem. do art. def.* ὁ.

ἅ[1] *dór.* = ἥ, *fem. do pron. pos. ou do rel.* ὅς.

ἅ[2] *pl. n. do pron. pos. ou do rel.* ὅς.

ᾇ *dór.* = ᾗ, *dat. fem. de* ὅς.

ἄ, ἄ, ἃ e **ἃ** *interj.* (*de espanto, dor, indignação*) ah!

ἀάατος, ος, ον **1** inviolável **2** invencível. ⟨ἀ-, ἀάω⟩

ἀαγής, ής, ές inquebrável; sólido. ⟨ἀ-, ἄγνυμι⟩

ἄαπτος, ος, ον que não pode ser tocado ou vencido. ⟨ἀ-, ἅπτω⟩

ἄασα, ἀασάμην, ἀάσθην *cf.* **ἀάω**.

ἀάσχετος, ος, ον = **ἄσχετος**.

ἄᾶται *3ª sing. pres. méd. de* **ἀάω**.

ἄατος *e* **ἆτος, ος, ον** insaciável *de algo, gen.* ⟨ἀ-, ἄω⟩

ἀάω (*só aor.* ἄασα *e* ἆσα, *aor. pas.* **ἀάσθην**; *méd. tr. só pres. e aor.* **ἀασάμην** *e* **ἀσάμην**, *méd. intr. só aor.*)*at. e méd.* **1** agitar o espírito; perturbar; desorientar ♦ *méd.* **2** estar cego de espírito; cometer um erro por cegueira de espírito: ἀάσατο μέγα θυμῷ ΝΟΜ. *grande foi o desatino em seu íntimo.*

ἀβακέω-ῶ (*só 3ª pl. aor.* ἀβάκησαν ΝΟΜ.) ficar em silêncio. ⟨ἀ-, βάζω⟩

ἀβάπτιστος, ος, ον **1** que não afunda; que não pode ser submergido **2** que não está embriagado; sóbrio **3** *crist.* não batizado. ⟨ἀ-, βαπτίζω⟩

ἀβαρής, ής, ές **1** sem peso: γῆ ἀ. *terra leve,* ἀ. ἀήρ *ar sem peso* **2** leve; fraco; suave: ἀ. χρῆμα *matéria sem gravidade* **3** que não é ônus; que não é um peso *para alguém, dat.*: ἐν παντὶ ἀβαρῆ ἐμαυτὸν ὑμῖν ἐτήρησα καὶ τηρήσω Ν.Τ. *em tudo evitei e evitarei ser-vos pesado.* ⟨ἀ-, βάρος⟩

ἀβασάνιστος, ος, ον **1** não submetido a tortura ou sofrimento **2** não submetido a exame, a prova (*pessoa*) **3** não verificado; não examinado; não pesquisado (*coisa*). ⟨ἀ-, βασανίζω⟩

ἀβασανίστως *adv.* **1** sem tortura; sem sofrimento **2** sem exame acurado; sem fundamento; ao acaso.

ἀβασίλευτος, ος, ον sem governo; sem guia; independente. ⟨ἀ-, βασιλεύω⟩

ἀβάστακτος, ος, ον intolerável. ⟨ἀ-, βαστάζω⟩

ἀβατάς *dór.* = ἡβητής.

ἄβατος, ος *e* **η, ον** **1** inacessível; intangível (*montanha*) **2** intransponível (*rio*); impenetrável (*floresta*) **3** inviolável; vedado; sagrado (*lugar*) **4** abandonado; deserto (*lugar*) **5** intacto; não montado (*cavalo*); não coberta, virgem (*fêmea de animal*) **6** *tard.* que impede de andar; paralisante (*gota*). ⟨ἀ-, βαίνω⟩

ἀβαφής, ής, ές não tingido. ⟨ἀ-, βάπτω⟩

Ἄβδηρα, ων (τά) Abdera, *cidade grega da Trácia.*

Ἀβδηρίτης, ου (*masc.*) **1** de Abdera; abderita **2** tolo (*como um abderita*). ⟨Ἄβδηρα⟩

Ἀβδηριτικός, ή, όν **1** próprio dos abderitas **2** tolo. ⟨Ἀβδηρίτης⟩

Ἀβδηρόθεν *adv.* de Abdera. ⟨Ἄβδηρα⟩
ἀβέβαιος, ος, ον 1 não estável; móvel 2 sem fundamento; incerto 3 instável (*doença*). ⟨ἀ-, βέβαιος⟩
ἀβέβηλος, ος, ον inviolável; sagrado. ⟨ἀ-, βέβηλος⟩
ἀβελτερία, ας (ἡ) tolice; imbecilidade; ignorância. ⟨ἀβέλτερος⟩
ἀβέλτερος, α, ον tolo; simplório; bobo.
ἀβελτέρως *adv.* tolamente.
ἄβιος, ος, ον 1 sem recursos para viver; pobre 2 que não é vida; insuportável (*vida*) 3 cujo meio de vida não é a agricultura; nômade. ⟨ἀ, βίος⟩
ἀβίοτος, ος, ον = **ἀβίωτος**.
ἀβίωτος, ος, ον que não se pode viver; indigno de se viver: **ἀ. βίος** DEM. *vida intolerável*, **ἀβίωτον ζῆν** PLAT. *viver uma vida intolerável*, **ἀβίωτον** *ou* **ἀβίωτα** [ἐστί] *não vale a pena viver, é impossível viver*. ⟨ἀ-, βιόω⟩
ἀβιώτως *adv.* de modo intolerável; **ἀ. ἔχειν** *ou* **διατεθῆναι** *ser intolerável*.
ἀβλάβεια, ας (ἡ) 1 inocuidade 2 precaução; cautela 3 ausência de mal; incolumidade; bom estado. ⟨ἀβλαβής⟩
ἀβλαβής, ής, ές 1 que previne ou afasta o mal; não prejudicial; inofensivo 2 que não é atingido pelo mal; são e salvo; intacto: **ἀβλαβὴς τοῦ δρᾶσαί τε καὶ παθεῖν** PLAT. *preservado de fazer e de sofrer o dano*. ⟨ἀ-, βλάβος⟩
ἀβλαβῶς *adv.* sem prejudicar.
ἀβλής, ῆτος (*masc., fem.*) não disparado; não lançado. ⟨ἀ-, βάλλω⟩
ἄβλητος, ος, ον não atingido. ⟨ἀ-, βάλλω⟩
ἀβληχρός, ά, όν 1 sem forças; fraco: **ἀ. τείχεα** HOM. *muralhas frágeis*, **ἀ. κῦμα** AR. *sono leve*, **ἀ. νόσος** PLUT. *doença branda* 2 sem violência: **ἀ. θάνατος** HOM. *doce morte*. ⟨ἀ- *intens.*, βληχρός⟩
ἀβοήθητος, ος, ον 1 sem socorro possível; incurável; irremediável (*doença*); fatal (*veneno*) 2 sem socorro; desamparado, necessitado (*pessoa*) 3 inútil; ineficaz. ⟨ἀ-, βοηθέω⟩
ἀβόσχητος, ος, ον sem pastagens. ⟨ἀ-, βόσχω⟩
ἀβουκόλητος, ος, ον que não preocupa; que não desperta interesse; negligenciado. ⟨ἀ-, βουκολέω⟩
ἀβουλία, ας (ἡ) 1 irreflexão; insensatez 2 indecisão. ⟨ἄβουλος⟩
ἄβουλος, ος, ον 1 irrefletido; insensato; imprudente 2 despreocupado de; indiferente a, *dat.* 3 que não resulta da reflexão; fruto da imprudência 4 absurdo (*coisa*). ⟨ἀ-, βουλή⟩
ἀβούλως *adv.* irrefletidamente.
ἄβρεκτος, ος, ον = **ἄβροχος**.
ἁβροβάτης, ου (*masc.*) de andar delicado; efeminado. ⟨ἁβρός, βαίνω⟩
ἁβρόβιος, ος, ον de vida langorosa; efeminado. ⟨ἁβρός, βίος⟩
ἁβρόγοος, ος, ον que geme delicadamente, como mulher. ⟨ἁβρός, γόος⟩
ἁβροδίαιτα, ης (ἡ) vida efeminada. ⟨ἁβρός, δίαιτα⟩
ἁβροδίαιτος, ος, ον 1 devida efeminada ♦ **τὸ ἁβροδίαιτον** 2 vida efeminada. ⟨ἁβρός, δίαιτα⟩
ἄβρομος, ος, ον *duv.* fragoroso; clamoroso; *ou* sem rumor; silencioso. ⟨ἀ- *intens. ou priv.*, βρέμω⟩
ἁβροπενθής, ής, ές entregue a uma dor langorosa. ⟨ἁβρός, πένθος⟩
ἁβρόπλουτος, ος, ον rico de viço; viçoso; sedoso (*cabelo*). ⟨ἁβρός, πλοῦτος⟩
ἁβρός, ά, όν 1 belo; atraente 2 terno; delicado 3 indolente; efeminado 4 fino; refinado; precioso (*coisa*).
ἁβροτάζω (*só 1ª pl. subj. aor.*) perder-se; extraviar-se: **μή πως ἁβροτάξομεν ἀλλήλοιιν ἐρχομένω** HOM. *para que não nos percamos uns dos outros no caminho*. ⟨ἀμβροτεῖν⟩
ἁβρότης, ητος (ἡ) 1 boa vida; requinte; opulência 2 delicadeza; indolência 3 viço (*da juventude*). ⟨ἁβρός⟩
ἄβροτος, ος *e* **η, ον** 1 imortal; divino 2 sem mortais; sem homens. ⟨ἀ-, βροτός⟩
ἁβροχίτων, ωνος (*masc., fem.*) com túnica delicada; com cobertas finas. ⟨ἁβρός, χιτών⟩
ἄβροχος, ος, ον 1 não molhado; não inundado; que não se molha 2 a que falta chuva; sem água; seco. ⟨ἀ-, βρέχω⟩
ἁβρύνω (*aor.* **ἥβρυνα**) 1 tornar belo; ornar delicadamente 2 mimar; tratar com delicadeza ♦ *méd.* 3 tomar ares afetados, superiores; tornar-se orgulhoso 4 orgulhar-se de, *dat.* ⟨ἁβρός⟩
ἁβρῶς *adv.* delicadamente; indolentemente; langorosamente.
Ἀβυδηνός, ή, όν 1 de Abido ♦ **ἡ Ἀβυδηνή [χώρη]** 2 o território de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩
Ἀβυδόθεν *adv.* de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩
Ἀβυδόθι *adv.* em Abido. ⟨Ἄβυδος⟩
Ἄβυδος, ου (ἡ) Abido, *cidade grega da Trôade; cidade do Egito*.
ἄβυσσος, ος, ον 1 sem fundo; profundo 2 insondável ♦ **ἡ ἄβυσσος** 3 abismo 4 *bíbl.* o abismo, *habitação dos mortos*. ⟨ἀ-, βυσσός⟩
ἄγα *dór.* = **ἄγη**.
ἀγά *dór.* = **ἀγή**.
ἀγάασθαι, ἀγάασθε *inf. pres. e 2ª pl. pres. de* **ἀγάομαι**.
Ἀγαβάτανα = **Ἀγβάτανα**.
ἀγαγεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* **ἄγω**.
ἄγαγον *aor.*$_2$ *dór. de* **ἄγω**.
ἀγάζω (*só pres.*) 1 insistir demais; importunar: **τὰ θεῶν μηδὲν ἀγάζειν** ÉSQL. *não exigir demasiado dos deuses* ♦ *méd.* 2 honrar; venerar; admirar 3 *tard.* irritar-se; indignar-se.
ἀγάθεος *dór.* = **ἠγάθεος**.
ἀγαθοεργέω-ῶ *e* **ἀγαθουργέω-ῶ** *bíbl.* fazer o bem; ser generoso. ⟨ἀγαθοεργός⟩

ἀγαθοεργία, ας (ἡ) boa ação; benefício; serviço. ⟨ἀγαθοεργός⟩
ἀγαθοεργός, ός, όν que pratica o bem; benéfico; benfazejo. ⟨ἀγαθός, ἔργον⟩
ἀγαθοποιέω-ῶ *bíbl.* 1 ajudar; socorrer *alguém, ac., em alguma coisa, dat.* 2 agir com retidão; viver honestamente. ⟨ἀγαθός, ποιέω⟩
ἀγαθοποιΐα, ας (ἡ) *bíbl.* prática do bem; boa ação. ⟨ἀγαθοποιός⟩
ἀγαθοποιός, ός, όν 1 que pratica o bem; benfazejo; propício 2 *Astrol.* de bom augúrio ♦ **ὁ ἀγαθοποιός** 3 *bíbl.* aquele que faz o que é bom *ou* o que é correto; bom cidadão. ⟨ἀγαθός, ποιέω⟩
ἀγαθός, ή, όν (*comp.* **ἀμείνων, ἀρείων, βελτίων, κρείσσων** *e* **κρείττων, λῴων, βέλτερος, λωίτερος, λωΐων, φέρτερος, ἀγαθώτερος**; *superl.* **ἄριστος, βέλτιστος, κράτιστος, λῷστος, βέλτατος, κάρτιστος, φέρτατος, φέριστος, ἀγαθώτατος**) 1 bom; de origem nobre: **πατρὸς δ'εἶμ' ἀγαθοῖο** HOM. *eu descendo de um pai nobre* 2 valente: **οὐδεὶς ὑπέμενεν ἄνδρας, ἱππέας τε ἀγαθοὺς καὶ τεθωρακισμένους** TUC. *ninguém resistia a esses homens, cavaleiros bons e armados de couraça* 3 bom moralmente; honesto: **ἀ. ἀνήρ** PLAT. *homem de bem*, **παῖδες καλοὶ τε κἀγαθοί** HER. *filhos belos e bons, i.e., filhos perfeitos* 4 benévolo: **ὁ ἀ. δαίμων** AR. *a boa divindade ou o bom gênio*; *no át., voc.* **ἀγαθέ, ὦ' γαθέ**, *meu caro, caro amigo* 5 apto; capaz; hábil *em, ac. ou inf.*: **ἀ. αὐλητής** *bom flautista*, **βοὴν ἀ. Μενέλαος** HOM. *Menelau bom no grito de guerra*, **ἀ. ἱππεύεσθαι** HER. *hábil no cavalgar, bom cavaleiro* 6 bom; favorável; útil: **δαὶς ἀ.** HOM. *boa refeição*, **ἀ. ἡμέρα** XEN. *dia propício*, **ἐρωτᾷς με εἴ τι οἶδα πυρετοῦ ἀγαθόν** XEN. *tu me perguntas se conheço algo eficaz contra a febre* ♦ **τὸ ἀγαθόν** 7 o bem em si; o bem para o homem; proveito: **ἡ τοῦ ἀγαθοῦ ἰδέα** PLAT. *a idéia do bem*, **τοῖς πολλοῖς ἡδονὴ δοκεῖ εἶναι τὸ ἀγαθόν** PLAT. *a maioria julga que o bem é prazer* ♦ **τὰ ἀγαθά** 8 os bens da fortuna, do poder: **τὰ αὑτοῦ ἀγαθὰ γιγνόμενα καρποῦσθαι** TUC. *usufruir os bens produzidos aqui mesmo*, **ἀγαθὰ πράττειν** *ser bem sucedido, prosperar* 9 os bens morais; as boas qualidades: **οὗτοι καμοῦμαί σοι λέγουσα τἀγαθά** ÉSQL. *não me cansarei de dar-te bons conselhos*. ⟨ἄγαμαι⟩
ἀγαθουργέω-ῶ = **ἀγαθοεργέω**.
ἀγαθουργία = **ἀγαθοεργία**.
ἀγαθουργός = **ἀγαθοεργός**.
ἀγαθῶς *adv.* bem.
ἀγαθωσύνη, ης (ἡ) *bíbl.* bondade.
ἀγαίομαι (*só pres.*) 1 indignar-se; suportar com dificuldade; irritar-se com *algo, ac., ou alguém, dat.* 2 ter grande admiração.
ἀγακλεής, ής, ές muito ilustre; muito famoso; ínclito. ⟨ἄγαν, κλέος⟩
ἀγακλειτός, ή, όν 1 muito renomado; ilustre; glorioso (*pessoa*) 2 conhecido; memorável (*coisa*). ⟨ἄγαν, κλέος⟩
ἀγακλυτός, ή, όν muito ilustre; glorioso. ⟨ἄγαν, κλέος⟩
ἀγάλακτος, ος, ον 1 que não tem leite (*mulher*) 2 ruim para a produção de leite (*pastagem*) 3 que não é ou não foi aleitado; desmamado. ⟨ἀ-, γάλα⟩
ἀγαλλίασις, εως (ἡ) *bíbl.* alegria; regozijo; exultação. ⟨ἀγαλλιάω⟩
ἀγαλλιάω-ῶ *bíbl. at. e méd.* regozijar-se com *algo, ac., dat.*, **ἐν** *e dat.*, **ἐπί** *e ac. ou dat.* ⟨ἀγάλλομαι⟩
ἀγάλλω (*fut.* **ἀγαλῶ**, *aor.* **ἤγηλα**, *perf. desus.; pas. aor.* **ἠγάλθην**, *perf. desus.; impf. méd.* **ἠγαλλόμην**) 1 exaltar; honrar; celebrar 2 enfeitar; ornar ♦ *méd.* 3 vangloriar-se; alegrar-se; estar entusiasmado *com algo, dat. ou* **ἐπί** *e dat., ac. ou* **διά** *e ac., de ter ou fazer algo, part.*
ἄγαλμα, ατος (τό) 1 objeto precioso; motivo de orgulho; ornamento 2 oferenda 3 imagem; estátua *de deus* 4 representação; estátua; retrato 5 símbolo 6 *tard.* hieroglifo. ⟨ἀγάλλω⟩
ἀγαλμάτιον, ου (τό) estampa pequena; estatueta. ⟨ἄγαλμα⟩
ἀγαλματοποιός, οῦ (ὁ) estatuário; escultor. ⟨ἄγαλμα, ποιέω⟩
ἄγαμαι (*impf.* **ἠγάμην**, *fut. desus., aor.* **ἠγάσθην** *e* **ἠγασάμην**, *perf. desus.*) 1 admirar, *ac. ou gen.; alguém, ac., por algo, gen.* 2 estar encantado; estar satisfeito com, *dat.* 3 ter inveja; ter ciúme de, *dat.* 4 ofender-se; irritar-se *com algo, ac., ou alguém, dat.*
Ἀγαμεμνόνειος, α, ον *e* **Ἀγαμεμνόνεος, η, ον** de Agamenão. ⟨Ἀγαμέμνων⟩
Ἀγαμεμνονίδης, ου (ὁ) filho *ou* descendente de Agamenão. ⟨Ἀγαμέμνων⟩
Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Tróia*. ⟨ἄγαν, μένος⟩
ἀγαμένως *adv.* 1 com admiração 2 de modo admirável 3 com aprovação. ⟨ἄγαμαι⟩
ἀγαμία, ας (ἡ) celibato. ⟨ἄγαμος⟩
ἀγαμίου δίκη (ἡ) ação judicial contra os homens que ultrapassavam a idade fixada por lei para contrair matrimônio. ⟨ἄγαμος⟩
ἄγαμος, ος, ον não casado; solteiro; **γάμος ἄ.** SÓF. casamento que não é casamento, *i.e.*, casamento nefando, desastroso. ⟨ἀ-, γάμος⟩
ἄγαν *adv.* 1 muito 2 demais: **μηδὲν ἄγαν** *nada em excesso*, **οἱ ἄγαν νέοι** XEN. *os muito jovens*, **ἡ ἄγαν ἐλευθερία** PLAT. *a liberdade em excesso*, **ἄγαν ἐλευθεροστομεῖς** ÉSQL. *falas com excessiva liberdade*. ⟨ἄγω⟩
ἀγανακτέω-ῶ (*impf.* **ἠγανάκτουν**, *fut.* **ἀγανακτήσω**, *aor.* **ἠγανάκτησα**) 1 (*vinho*) borbulhar; fermentar 2 (*alma, sensação*) excitar-se; agitar-se 3 (*pessoa*) exaltar-se; indignar-se; zangar-se *com algo, dat.*, **ἐπί** *e dat.*, **ὑπέρ** *ou* **περί** *e gen.*, **πρός** *ou* **διά** *e ac., ou com alguém, dat.*,

πρός *e ac.*, κατά *e gen., part. no ac.*; *com ac. de rel.* τὰ σπλάγχνα, AR. nas entranhas. ⟨ἄγαν, ἄγω⟩

ἀγανάκτησις, εως (ἡ) 1 motivo de cólera *ou* de indignação 2 indignação 3 irritação; sensação desagradável. ⟨ἀγανακτέω⟩

ἀγάννιφος, ος, ον coberto de neve. ⟨ἄγαν, νίφω⟩

ἀγανόρειος, α, ον = ἀγήνωρ.

ἀγανός, ή, όν 1 que não é violento; suave; amável (*palavra*) 2 fino; delicado; brando (*coisa*) 3 afável; sereno, propício (*pessoa*). ⟨ἀ- *intens.*, γάνυμαι⟩

ἀγανοφροσύνη, ης (ἡ) gentileza; amabilidade. ⟨ἀγανόφρων⟩

ἀγανόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 amável; gentil 2 que dá serenidade. ⟨ἀγανός, φρήν⟩

ἀγανῶς *adv.* sem violência; serenamente; gentilmente.

ἀγάομαι *ép.* = ἄγαμαι.

ἀγαπάζω (*só pres., impf. e inf. aor.*) 1 tratar com afeição; acolher amigavelmente 2 amar; abraçar.

ἀγαπάω-ῶ (*fut.* ἀγαπήσω, *aor.* ἠγάπησα, *perf.* ἠγάπηκα; *pas. perf.* ἠγάπημαι) 1 acolher com afeição; cercar de cuidados; honrar (*os mortos*) 2 amar; querer bem; ter predileção por; *às vezes*, acariciar 3 amar mais; preferir *uma coisa, ac.*, a *outra*, ἀντί *e gen.* 4 considerar suficiente; considerar-se satisfeito; estar contente, *dat., or. conj.* (ὅτι, εἰ) *ou part.* 5 ter o hábito de, *inf.* ♦ *pas.* 6 gozar da afeição de; ser objeto da predileção de, *gen.*

ἀγάπη, ης (ἡ) 1 amor; predileção; afeição 2 amor divino; amor fraterno; caridade 3 *crist.* ágape, *ceia eucarística.*

ἀγαπήνωρ, ορος (*masc.*) amável; cortês. ⟨ἀγαπάω, ἀνήρ⟩

ἀγάπησις, εως (ἡ) afeição; carinho; amor. ⟨ἀγαπάω⟩

ἀγαπητικός, ή, όν afetuoso; carinhoso. ⟨ἀγαπητός⟩

ἀγαπητός, ή, όν 1 amado; querido (*pessoa*) 2 desejável; aceitável (*coisa*); ἀγαπητόν [ἐστι] *deve-se ficar contente, or. inf. ou conj.* (εἰ, ἐάν) ♦ ὁ ἀγαπητός 3 filho único ♦ ἡ ἀγαπητή 4 filha única ♦ τὸ ἀγαπητόν 5 afeto. ⟨ἀγαπάω⟩

ἀγαπητῶς *adv.* 1 de bom grado; de boa vontade 2 a duras penas; com dificuldade.

ἀγάρροος-ους, οος-ους, οον-ουν de curso impetuoso; caudaloso. ⟨ἄγαν, ῥέω⟩

ἀγάστονος, ος, ον 1 que brame muito (*mar*) 2 que geme muito (*pessoa*). ⟨ἄγαν, στένω⟩

ἀγαστός, ή, όν 1 digno de consideração; admirável 2 amável; querido. ⟨ἄγαμαι⟩

ἀγαστῶς *adv.* admiravelmente.

ἀγαυός, ή, όν 1 digno; ilustre; nobre (*pessoa*) 2 brilhante; esplêndido (*coisa*).

ἀγαυρός, ά, όν 1 soberbo; orgulhoso ♦ ἀγαυρότατα *adv.* 2 muito orgulhosamente. ⟨ἀ *intens.*, γαῦρος⟩

ἀγάω *ger. méd.* ἀγάομαι (*só pres. e impf.*) = ἄγαμαι.

Ἀγβάτανα, ων (τά) *jôn. e poét.* Ecbátana, *cidade da Média; cidade da Síria.*

ἀγγαρεύω *bíbl.* forçar *alguém* a prestar um serviço; constranger. ⟨ἄγγαρος⟩

ἀγγαρήϊον, ου (τό) serviço postal, *entre os persas.*

ἀγγαρήϊος, ου (ὁ) = ἄγγαρος. [PERSA]

ἄγγαρος, ος, ον de correio; mensageiro ♦ ὁ ἄγγαρος 2 mensageiro real *da Pérsia.*

ἀγγεῖον, ου (τό) 1 vasilha; recipiente 2 invólucro; cavidade; vaso *sangüíneo*; cápsula *de vegetal.* ⟨ἄγγος⟩

ἀγγελία, ας (ἡ) 1 mensagem; notícia 2 anúncio; proclamação; ordem 3 missão; embaixada; delegação. ⟨ἄγγελος⟩

ἀγγελιαφόρος, ου (ὁ, ἡ) 1 mensageiro 2 *na Pérsia*, recepcionista que conduzia as pessoas à presença do rei. ⟨ἀγγελία, φέρω⟩

ἀγγελικός, ή, όν 1 de mensageiro 2 *tard.* de anjo; angélico. ⟨ἄγγελος⟩

ἀγγέλλω (*impf.* ἤγγελλον, *fut.* ἀγγελῶ, *aor.* ἤγγειλα, *perf.* ἤγγελκα; *pas. fut.* ἀγγελθήσομαι, *aor.* ἠγγέλθην, *perf.* ἤγγελμαι) 1 ser mensageiro 2 trazer notícias *de alguém ou algo*, περί *e gen.* 3 fazer saber; anunciar; declarar 4 anunciar; informar que, *or. conj.* (ὅτι, ὡς), *inf., part. ou* ὡς *e part. no ac.* ♦ *méd.* 5 anunciar-se. ⟨ἄγγελος⟩

ἄγγελμα, ατος (τό) mensagem; notícia. ⟨ἀγγέλλω⟩

ἄγγελος, ου (ὁ) 1 mensageiro; enviado; delegado 2 *rar.* mensagem 3 *bíbl. e crist.* anjo.

ἄγγος, εος-ους (τό) 1 recipiente *para alimentos*; vaso; vasilha 2 cesto; urna *funerária;* arca *para roupas* 3 *rar.* útero 4 alvéolo de favo 5 invólucro, carapaça *de caranguejo*, concha.

ἄγδην *adv.* de modo arrastado. ⟨ἄγω⟩

ἄγε *e* **ἄγετε** *cf.* ἄγω.

ἄγε *3ª sing. impf. poét. de* ἄγω; *talvez também, impf. de* ἄγνυμι.

ἄγε *3ª sing. impf. dór. de* ἄγω; *talvez também aor. de* ἄγνυμι.

ἀγειρόντων *3ª pl. pres. imper. at. de* ἀγείρω.

ἀγείρω (*fut.* ἀγερῶ, *aor.* ἤγειρα, *perf. desus.; pas. aor.* ἠγέρθην, *perf.* ἀγήγερμαι) 1 reunir; agrupar (*homens*) 2 fazer provisão de; amontoar (*coisas*) 3 reunir para si; fazer uma coleta; mendigar ♦ *méd. pas.* 4 agrupar-se; reunir-se; concentrar-se: ἀγρόμενοι σύες NOM. *porcos agrupados, vara*, θυμὸς ἀγέρθη NOM. *o ânimo se concentrou, i.e., ele recobrou o ânimo.*

ἀγεῖτο *3ª sing. impf. dór. de* ἠγέομαι.

ἀγείτων, ων, ον *gen.* **ονος** sem vizinhos; isolado. ⟨ἀ-, γείτων⟩

ἀγελαῖος, α, ον 1 pertencente a um rebanho, à grei 2 que vive em grupo ou em bando; gregário 3 que vem da massa; comum; vulgar. ⟨ἀγέλη⟩

ἀγελάρχης, ου (ὁ) 1 condutor de rebanho 2 chefe; guia. ⟨ἀγέλη, ἄρχω⟩

ἀγελαστί *adv.* sem rir. ⟨ἀ-, γελάω⟩

ἀγέλαστος, ος, ον *poét.* 1 que não ri, sério; triste 2 que não provoca riso; funesto. ⟨ἀ-, γελάω⟩

ἀγελείη, ης (ἡ) *jôn.* aquela que leva os despojos; predadora, *epít. de Atena.* ⟨ἄγω, λεία⟩

ἀγέλη, ης (ἡ) 1 rebanho, gado 2 grupo organizado 3 grupo de jovens. ⟨ἄγω⟩

ἀγεληδόν *adv.* em rebanho; em bando; em tropa. ⟨ἀγέλη⟩

ἀγέληφι *dat. instr. ép. de* ἀγέλη.

ἀγελοιος, ος, ον que não faz rir. ⟨ἀ-, γελοῖος⟩

ἀγελοίως *adv.* de modo não risível.

ἀγέμεν *inf. pres. poét. de* ἄγω.

ἀγεμονεύω *dór.* = ἡγεμονεύω.

ἀγεμών *dór.* = ἡγεμών.

ἄγεν *3ª pl. aor.₂ pas. poét. de* ἄγνυμι.

ἀγενεαλόγητος, ος, ον *bíbl.* sem antepassados conhecidos; sem genealogia. ⟨ἀ-, γενεαλογέω⟩

ἀγένεια, ας (ἡ) falta de nobreza; baixa linhagem; origem obscura. ⟨ἀγενής⟩

ἀγένειος, ος, ον 1 imberbe; jovem 2 pueril; pouco sério ♦ οἱ ἀγένειοι 3 os adolescentes. ⟨ἀ-, γένειον⟩

ἀγενής, ής, ές 1 ingênito; incriado 2 de baixa linhagem ♦ τὰ ἀγενῆ 3 *bíbl.* coisas ignóbeis; coisas vis; coisas humildes. ⟨ἀ-, γένος⟩

ἀγένητος, ος, ον 1 que não teve início; incriado; ingênito 2 inexistente; irreal 3 que não se pode produzir; irrealizável. ⟨ἀ-, γίγνομαι⟩

ἀγέννεια = ἀγένεια.

ἀγεννής, ής, ές 1 sem nobreza; de baixa origem; plebeu 2 vulgar; baixo; vil. ⟨ἀ-, γέννα⟩

ἀγέννητος, ος, ον 1 não gerado; não nascido; ainda não nascido 2 sem origem nobre 3 que não produz; estéril. ⟨ἀ-, γεννάω⟩

ἀγεννήτως *adv.* sem ter sido gerado.

ἀγεννῶς *adv.* sem nobreza; com baixeza; covardemente. ⟨ἀγεννής⟩

ἀγέομαι *dór.* = ἠγέομαι.

ἀγέραστος, ος, ον não recompensado; sem honrarias. ⟨ἀ-, γέρας⟩

ἀγερέσθαι *inf. aor.₂ méd. de* ἀγείρω.

ἀγέρθη *3ª sing. aor. pas. poét. de* ἀγείρω.

ἀγερμός, οῦ (ὁ) 1 concentração *do exército*; recrutamento 2 coleta 3 mendicidade 4 produto de coleta. ⟨ἀγείρω⟩

ἀγέροντο *3ª pl. aor. méd. poét. de* ἀγείρω.

ἄγερσις, εως (ἡ) reunião; concentração; coleta. ⟨ἀγείρω⟩

ἀγέρωχος, ος, ον 1 glorioso; orgulhoso; nobre 2 altivo; insolente; arrogante.

Ἀγεσίλας *dór.* = Ἀγησίλαος.

ἄγεσκον *impf. iter. de* ἄγω.

ἄγευστος, ος, ον 1 que não experimentou *algo, gen.* 2 que não foi degustado 3 sem gosto; insípido. ⟨ἀ-, γεύω⟩

ἄγη[1]**, ης (ἡ)** 1 espanto; assombro 2 ciúme; inveja. ⟨ἄγαμαι⟩

ἄγη[2] *3ª sing. aor.₂ pas. poét. de* ἄγνυμι.

ἄγη *pl. de* ἄγος.

ἀγή, ῆς (ἡ) 1 fragmento; lasca 2 arrebentação *de ondas* 3 sinuosidade 4 astúcia; manha. ⟨ἄγνυμι⟩

ἀγηγέρατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. ép. de* ἀγείρω.

ἀγήγερμαι *cf.* ἀγείρω.

ἀγῆλαι *inf. aor. de* ἀγάλλω.

ἀγηλατέω-ῶ expulsar como impuro; desterrar. ⟨ἄγος, ἐλαύνω⟩

ἄγημα, ατος (τό) divisão; corpo de tropa. ⟨ἄγω⟩

ἄγημαι, *dór.* = ἧγημαι; *cf.* ἡγέομαι.

ἀγηνορίη, ης (ἡ) *jôn.* 1 mérito; coragem 2 orgulho; arrogância. ⟨ἀγήνωρ⟩

ἀγήνωρ, ορος (*masc.*) 1 destemido; corajoso; viril 2 orgulhoso; arrogante 3 magnífico. ⟨ἄγαν, ἀνήρ⟩

ἀγήοχα *perf. de* ἄγω.

ἀγήραος, ος, ον 1 que não envelhece; sempre jovem 2 que não se desgasta; que não se deteriora. ⟨ἀ-, γῆρας⟩

ἀγήρατος, ος, ον 1 que não envelhece; imperecível; imortal. ⟨ἀ-, γεράσκω⟩

ἀγήρως = ἀγήραος.

Ἀγησίλαος, ου (ὁ) Agesilau, *rei de Esparta.*

ἀγητός, ή, όν admirável; maravilhoso; surpreendente. ⟨ἄγαμαι⟩

ἀγήτωρ *dór.* = ἡγήτωρ.

ἀγιάζω (*fut.* ἁγιάσω, *aor.* ἡγίασα, *perf. desus.*) *bíbl.* 1 dedicar; santificar; consagrar 2 celebrar (*festas, rituais*). ⟨ἅγιος⟩

ἁγιασμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* 1 consagração; dedicação 2 santificação; santidade. ⟨ἁγιάζω⟩

ἁγίζω (*impf.* ἥγιζον, *part. aor. pas.* ἁγισθείς) 1 consagrar; oferecer em sacrifício ♦ *méd.* 2 experimentar temor religioso; venerar. ⟨ἅγιος⟩

ἀγινέω 1 transportar; conduzir (*coisas*) ♦ *méd.* 2 fazer-se conduzir. ⟨ἄγω⟩

ἅγιος, α, ον 1 santo; sagrado; consagrado, venerado ♦ τὸ ἅγιον 2 coisa *ou* lugar sagrado.

ἁγιότης, ητος (ἡ) 1 santidade 2 *bíbl.* pureza moral; sinceridade. ⟨ἅγιος⟩

Ἄγις, ιδος (ὁ) Ágis, *n. de reis de Esparta.*

ἁγιστεία, ας (ἡ) cerimônia religiosa; rito sacro; culto. ⟨ἁγιστεύω⟩

ἁγιστεύω (*só pres. e part. aor.*) 1 cumprir os ritos sagrados 2 viver santamente 3 santificar; purificar (*as mãos*). ⟨ἁγίζω⟩

ἁγιωσύνη, ης (ἡ) *bíbl.* 1 santidade; castidade 2 consagração. ⟨ἅγιος⟩
ἀγκάζομαι (*3ª pl. impf. poét.* ἀγκάζοντο) tomar nos braços; abraçar. ⟨ἀγκάς⟩
ἄγκαθεν[1] *adv.* 1 com um abraço 2 com apoio nos cotovelos. ⟨ἀγκάς⟩
ἄγκαθεν[2] *poét.* = ἀνέκαθεν.
ἀγκαλεῖσθε *2ª pl. imper. e ind. pres. méd. de* ἀγκαλέω.
ἀγκαλέσαιτο *3ª sing. opt. aor. méd. de* ἀγκαλέω.
ἀγκαλέω *poét.* = ἀνακαλέω.
ἀγκάλη, ης (ἡ) 1 braço; *freq. no dat. pl.* ἀγκάλαις *nos braços* 2 braço *de rio, de mar* 3 braçada.
ἀγκαλίζομαι (*só pres., aor.* ἠγκαλισάμην, *perf.* ἠγκάλισμαι) 1 levar nos braços ♦ *méd.* 2 abraçar. ⟨ἀγκαλίς⟩
ἀγκαλίς, ίδος (ἡ) 1 braço; *freq. no dat. pl.* ἐν ἀγκαλίδεσσι *nos braços* 2 braçada. ⟨ἀγκάλη⟩
ἀγκάς *adv.* nos braços.
ἀγκίστριον, ου (τό) pequeno anzol. ⟨ἄγκιστρον⟩
ἀγκιστροειδής, ής, ές em forma de anzol. ⟨ἄγκιστρον, εἶδος⟩
ἄγκιστρον, ου (τό) gancho de anzol; anzol. ⟨ἄγκος⟩
ἀγκιστρόω-ῶ (*part. perf. pas.* ἠγκιστρωμένος) recurvar em forma de anzol ou de gancho. ⟨ἄγκιστρον⟩
ἀγκλίνω *poét.* = ἀνακλίνω.
ἄγκοινα, ης (ἡ) 1 braço 2 abraçamento; envolvimento. ⟨ἀγκών⟩
ἄγκος, εος-ους (τό) 1 reentrância; cavidade 2 vale.
ἀγκρεμάννυμι *poét.* = ἀνακρεμάννυμι.
ἄγκρισις *poét.* = ἀνάκρισις.
ἀγκροτέω = ἀνακροτέω.
ἀγκρούομαι *poét.* = ἀνακρούομαι.
ἀγκύλη, ης (ἡ) 1 correia de couro *fixada à haste de uma lança pelas duas extremidades*; correia recurvada 2 lança com correia ou com alça 3 toda corda que forma um anel: corda de arco; amarra de navio; laço por onde passam os braços de alavanca dos mecanismos de arremesso; coleira; cadarço *de calçado* 4 articulação; curvatura do braço ou do joelho. ⟨ἄγκος⟩
ἀγκυλογλώχιν, ινος (*masc., fem.*) de esporões curvos. ⟨ἀγκύλος, γλωχίς⟩
ἀγκυλομήτης, ου (*masc., fem.*) de espírito ardiloso; astuto. ⟨ἀγκύλος, μῆτις⟩
ἀγκυλόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés curvos, *só com* δίφρος, cadeira curul. ⟨ἀγκύλος, πούς⟩
ἀγκύλος, η, ον 1 curvo; recurvado 2 ardiloso (*caráter*) 3 complicado 4 conciso (*estilo*).
ἀγκυλότοξος, ος, ον de arco recurvo. ⟨ἀγκύλος, τόξον⟩
ἀγκυλοχείλης, ου (*masc.*) de bico recurvado. ⟨ἀγκύλος, χεῖλος⟩
ἄγκυρα, ας (ἡ) 1 âncora: ἄγκυραν καθιέναι, μεθιέναι, ἀφιέναι *lançar âncora*; ἄγκυραν αἴρειν, αἴρεσθαι *levantar âncora* 2 foice *ou* podadeira.
ἀγκυρουχία, ας (ἡ) ancoragem de um navio. ⟨ἄγκυρα, ἔχω⟩
ἀγκύψας *part. aor. poét. de* ἀνακύπτω.
ἀγκών, ῶνος (ὁ) 1 cotovelo 2 articulação *de um membro* 3 curva; sinuosidade; ângulo. 4 braço *de cadeira.*
ἀγλαΐα, ας (ἡ) 1 brilho; esplendor 2 brilho vão; vaidade 3 festa; triunfo; alegria 4 enfeite; adorno 5 Aglaia, *uma das três Graças.* ⟨ἀγλαός⟩
ἀγλαΐζω (*só pres., impf.* ἠγλάϊζον *e aor.* ἠγλάϊσα; *perf. pas.* ἠγλάϊσμαι) 1 tornar esplêndido; glorificar 2 *rar.* considerar como honra ♦ *méd.* 3 glorificar-se; ornar-se; adquirir brilho 4 experimentar uma forte alegria. ⟨ἀγλαός⟩
ἀγλαΐῃ *jôn.* = ἀγλαΐα.
ἀγλαΐῃφι *dat. ép. de* ἀγλαΐα.
ἀγλάϊσμα, ατος (τό) brilho; adorno; enfeite. ⟨ἀγλαΐζω⟩
ἀγλαόκαρπος, ος, ον que tem ou produz frutos magníficos. ⟨ἀγλαός, καρπός⟩
ἀγλαός, ή *e* ός, όν 1 brilhante; esplêndido 2 resplandecente de força ou de beleza; esplêndido (*homem*) 3 ilustre; glorioso.
ἀγλαοφωτίς, ίδος (ἡ) = γλυκυσίδη. ⟨ἀγλαός, φῶς⟩
ἀγλαώψ, ῶπος (*fem.*) de aspecto brilhante. ⟨ἀγλάος, ὤψ⟩
ἀγλευκής, ής, ές sem doçura; amargo. ⟨ἀ-, γλεῦκος⟩
ἄγλις, ιθος (ἡ) dente de alho.
ἄγλωσσος, ος, ον 1 sem língua (*animal*) 2 sem palavra; mudo 3 sem eloqüência 4 que não fala grego; bárbaro. ⟨ἀ-, γλῶσσα⟩
ἄγλωττος *át.* = ἄγλωσσος.
ἄγμα, ατος (τό) fragmento. ⟨ἄγνυμι⟩
ἄγναμπτος, ος, ον que não se deixa dobrar; inflexível. ⟨ἀ-, γνάμπτω⟩
ἄγναπτος, ος, ον que ainda não foi lavado; novo (*tecido*). ⟨ἀ-, γνάπτω⟩
ἄγναφος, ος, ον *bíbl.* novo (*tecido*).
ἁγνεία, ας (ἡ) 1 ausência de mácula; pureza *do sagrado* 2 abstinência sexual; castidade 3 *pl.* consagração; purificação. ⟨ἁγνεύω⟩
ἄγνευμα, ατος (τό) 1 pureza 2 castidade feminina. ⟨ἁγνεύω⟩
ἁγνεύω (*perf.* ἥγνευκα) 1 viver sem mácula; ser puro; *com ac. de rel.* ἁ. χεῖρας EUR. *ter puras as mãos* 2 abster-se de *algo, inf.,* por motivação religiosa: ἁγνεύουσι ἔμψυχον μηδὲν κτείνειν HER. *abstêm-se de matar qualquer ser vivo* 3 manter-se puro de, *gen.* 4 *rar.* purificar. ⟨ἁγνός⟩
ἁγνίζω (*aor.* ἥγνισα, *aor. pas.* ἡγνίσθην) 1 tirar mancha; limpar; lavar 2 purificar *por batismo de fogo* ♦ *méd.* 3 purificar-se 4 *bíbl.* abster-se de, ἀπό *e gen.* ⟨ἁγνός⟩

ἅγνισμα, ατος (τό) purificação; expiação. ⟨ἁγνίζω⟩
ἁγνισμός, οῦ (ὁ) purificação ritual; pureza; santidade. ⟨ἁγνίζω⟩
ἁγνιστέος, α, ον *adj. verb. de* ἁγνίζω.
ἀγνοεῦντες *nom. pl. part. pres. jôn. de* ἀγνοέω.
ἀγνοέω-ῶ (*impf.* ἠγνόουν, *fut.* ἀγνοήσω, *aor.* ἠγνόησα; *pas. aor.* ἠγνοήθην, *perf.* ἠγνόημαι) 1 ser ignorante *em algo,* περί *e gen.*: τὸ γὰρ ἀγνοεῖν δικαίων καὶ ἀδίκων πέρι PLAT. *o ser ignorante nas coisas justas e nas injustas* 2 ignorar, não saber; deixar de perceber, *ac., part., or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inter. indir.*: Ἕκτωρ δ' οὔ τι θεᾶς ἔπος ἠγνοίησεν HOM. *Heitor não deixou de perceber que era a palavra de uma deusa,* τίς ἀγνοεῖ τὸν ἐκεῖθεν πόλεμον δεῦρο ἥξοντα; DEM. *quem ignora que a guerra de lá chegará aqui?* τὸ τῶν παιδιῶν γένος ἠγνοῆσθαι σύμπασιν ὅτι κυριώτατόν ἐστι PLAT. *ser desconhecido de todos que o tipo dos brinquedos é fundamental,* ἀγνοοῦντες ἀλλήλων ὅ τι λέγομεν PLAT. *ignorando o que dizemos um ao outro* 3 não reconhecer *alguém, ac.* 4 enganar-se. ⟨ἀ-, γιγνώσκω⟩
ἀγνόημα, ατος (τό) *bíbl.* 1 erro por ignorância; ignorância 2 pecado cometido por ignorância. ⟨ἀγνοέω⟩
ἄγνοια, ας (ἡ) 1 falta de discernimento; ignorância 2. falta cometida por inadvertência; descuido; erro 3 *Medic.* perda de consciência. ⟨ἀγνοέω⟩
ἀγνοιῇσι *3ª sing. do subj. ép. de* ἀγνοέω.
ἀγνόρυτος, ος, ον de curso límpido (*rio*). ⟨ἁγνός, ῥέω⟩
ἁγνός, ή, όν 1 puro; casto; sacro (*deuses e coisas divinas*) 2 livre de contato maléfico; puro 3 isento de culpa; inocente 4 que não deixa nódoa (*alimento*).
ἁγνότης, ητος (ἡ) *bíbl.* pureza; castidade. ⟨ἁγνός⟩
ἄγνυμι (*fut.* ἄξω, *aor.* ἔαξα; *pas. aor.*$_2$ ἐάγην) 1 quebrar; rachar; romper ♦ *méd.* 2 quebrar-se; romper-se; partir-se.
ἀγνωμονέω-ῶ 1 não tomar a decisão correta; ser imprudente; comportar-se mal *em rel. a alguém,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 2 tratar mal, de modo injusto. ⟨ἀγνώμων⟩
ἀγνωμόνως *adv.* 1 sem reflexão; sem prudência 2 sem justiça; injustamente. ⟨ἀγνώμων⟩
ἀγνωμοσύνη, ης (ἡ) 1 falta de discernimento; insensatez 2 erro de julgamento; ignorância 3 obstinação insensata 4 insensibilidade; rudeza 4 *pl.* suspeitas infundadas; mal-entendidos. ⟨ἀγνώμων⟩
ἀγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 imprudente; insensato; desajuizado 2 ignorante; inexperiente 3 insensível; rude; ingrato 4 obstinado; cruel. ⟨ἀ-, γνώμη⟩
ἀγνώς, ῶτος (*masc., fem.*) 1 desconhecido; ignorado 2 que não conhece; que não reconhece; ignorante *de algo, gen.* 3 obscuro; incompreensível. ⟨ἀ-, γιγνώσκω⟩
ἀγνῶς *adv.* puramente; santamente.
ἀγνώσασκε *3ª sing. aor. iter. de* ἀγνοέω.
ἀγνωσία, ας (ἡ) 1 ignorância 2 desconhecimento; obscuridade 3 *bíbl.* cegueira; falta de percepção espiritual. ⟨ἀγνώς⟩
ἄγνωστος, ος, ον 1 desconhecido; ignorado; desconhecido por *ou* de, *dat.* 2 que não se pode conhecer; incognoscível 3 incompreensível; irreconhecível 4 não sabedor; sem conhecimento de; ignorante de, *gen.* ⟨ἀ-, γνωστός⟩
ἄγνωτος, ος, ον desconhecido *de, dat.* ⟨ἀ-, γιγνώσκω⟩
ἀγξηράνῃ *3ª sing. subj. aor. de* ἀναξηραίνω.
ἄγον *impf. dór. de* ἄγω.
ἀγονία, ας (ἡ) esterilidade. ⟨ἄγονος⟩
ἄγονος, ος, ον 1 não gerado; não nascido 2 improdutivo; estéril; sem prole 3 que não engendra; que não produz *algo, gen.* ⟨ἀ-, γίγνομαι⟩
ἄγοος, ος, ον não chorado; não lamentado. ⟨ἀ-, γόος⟩
ἀγορά, ᾶς (ἡ) 1 reunião; assembléia deliberativa: ἀγορήνδε καλέσσατο λαόν HOM. *convocou os guerreiros para uma assembléia,* Ζεῦς θεῶν ἀγορὴν ποιήσατο HOM. *Zeus reuniu a assembléia de deuses* 2 discurso proferido em assembléia: ἀγορὰς ἀγόρευον ἐπὶ Πριάμοιο θύρῃσι HOM. *[os troianos] proferiam discursos diante das portas de Príamo* 3 ação de falar em público: νήπιον, οὔ πω εἰδόθ' ἀγορέων HOM. *criança, ainda inábil em discursos* 4 lugar de reunião; praça pública, mercado: πόλις ναοῖς καὶ ἀγοραῖς κατεσκευασμένη XEN. *cidade provida de templos e de praças públicas,* ἀγορὰ πλήθουσα *praça cheia de pessoas, das 9 às 12 horas, horário do mercado,* ἐξ ἀγορᾶς πρίασθαι, ὠνεῖσθαι *comprar do mercado* 5 provisões: αἱ ἀγοραὶ ἀφίκοντο XEN. *as mercadorias chegaram* ♦ ἡ Ἀγορά 6 Ágora, *cidade do Quersoneso* 7 Κεραμῶν Ἀγορά Mercado dos Oleiros, *cidade da Frígia.* ⟨ἀγείρω⟩
ἀγοράασθε *2ª pl. pres. poét. de* ἀγοράομαι.
ἀγοράζω 1 ir ou freqüentar a praça pública; passear na praça 2 comprar; negociar 3 *bíbl.* resgatar; remir: ἢ οὐκ οἴδατε ὅτι οὐκ ἐστὲ ἑαυτῶν; ἠγοράσθητε γὰρ τιμῆς N.T. *acaso não sabeis que não sois de vós mesmos? Fostes resgatados por um preço* ♦ *méd.* 4 fazer compras para si. ⟨ἀγορά⟩
ἀγοραῖος, ος *e* α, ον 1 da ágora; que cuida da ágora (*divindade*) 2 que freqüenta o mercado; mercador 3 que passeia na ágora; desocupado; ocioso 4 que concerne à assembléia; demagogo 5 que ocorre na praça; vulgar ♦ ἡ ἀγοραῖος [ἡμέρα] 6 dia do mercado; dia de audiência no tribunal ♦ ὁ ἀγοραῖος 7 advogado; notário. ⟨ἀγορά⟩
ἀγοραίως *adv.* 1 como na praça pública; de modo vulgar 2 em estilo oratório; forense.
ἀγορανομέω-ῶ 1 ser agorânomo 2 *em Roma,* ser edil. ⟨ἀγορανόμος⟩
ἀγορανομία, ας (ἡ) 1 função de agorânomo 2 *em Roma,* cargo de edil.
ἀγορανομικός, ή, όν 1 concernente ao agorânomo 2 *em Roma,* concernente ao edil.

ἀγορανόμος, ου (ὁ) 1 agorânomo, *fiscal do mercado em Atenas* 2 *em Roma*, edil. ⟨ἀγορά, νέμω⟩
ἀγοράομαι-ῶμαι (*impf.* ἠγοραόμην-ώμην, *aor.* ἠγορησάμην) 1 participar de uma assembléia; estar em assembléia 2 discursar na assembléia 3 proferir; dizer *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἀγορά⟩
ἀγοράσθω *dór.* = ἀγοράζω.
ἀγόρασμα, ατος (τό) compra; mercadoria; provisão. ⟨ἀγοράζω⟩
ἀγοραστής, οῦ (ὁ) 1 escravo encarregado das compras 2 comprador. ⟨ἀγοράζω⟩
ἀγορεύω (*impf.* ἠγόρευον, *pres. e impf., em prosa át.; em lugar do fut.* ἀγορεύσω, *aor.* ἠγόρευσα, *perf.* ἠγόρευκα *e das formas pas. correspondentes, o át. emprega: fut.* ἐρῶ, *aor.*$_2$ εἶπον, *perf.* εἴρηκα; *pas. fut.* εἰρήσομαι *e* ῥηθήσομαι, *perf.* εἴρημαι) 1 falar na assembléia; pronunciar um discurso 2 falar; dizer; narrar 3 dizer em voz alta; proclamar ou fazer proclamar publicamente; impor ♦ *méd.* 4 publicar; proclamar. ⟨ἀγορά⟩
ἀγορή *jôn.* = ἀγορά.
ἀγορῆθεν *adv.* vindo da assembléia. ⟨ἀγορή⟩
ἀγορήνδε *adv.* em direção à assembléia. ⟨ἀγορή⟩
ἀγορητής, οῦ (ὁ) orador. ⟨ἀγοράομαι⟩
ἀγορητύς, ύος (ἡ) eloqüência. ⟨ἀγοράομαι⟩
ἄγορος, ου (ὁ) = ἀγορά.
ἄγος *e* **ἄγος, εος-ους (τό)** 1 impureza; mácula; profanação 2 pessoa sacrílega, ímpia 3 sacrifício expiatório.
ἀγός, οῦ (ὁ) condutor; chefe. ⟨ἄγω⟩
ἀγοστός, οῦ (ὁ) 1 a palma da mão 2 braço (*que se recurva*).
ἄγρα, ας (ἡ) 1 caça; pesca 2 tática para a caçada de, *gen.* 3 caça; presa 4 *bíbl.* produto da pesca; pescado.
Ἀγραΐς, ΐδος (ἡ) Agraída, *território dos agreus, povo etólio.*
ἀγραμματία, ας (ἡ) falta de instrução; ignorância. ⟨ἀγράμματος⟩
ἀγράμματος, ος, ον 1 analfabeto; ignorante; iletrado 2 não escrito 3 que não pode emitir sons articulados (*animal*) 4 não articulado; que não se pode articular. ⟨ἀ-, γράμμα⟩
ἄγραπτος, ος, ον não escrito. ⟨ἀ-, γράφω⟩
ἀγραυλέω-ῶ 1 morar no campo 2 passar a noite ao ar livre, no campo. ⟨ἄγραυλος⟩
ἄγραυλος, ος, ον 1 que vive no campo 2 agreste; feroz (*animal*) 3 rústico. ⟨ἀγρός, αὐλή⟩
ἄγραφος, ος, ον 1 não escrito; não registrado por escrito 2 não inscrito *em lista* 3 não pintado. ⟨ἀ-, γράφω⟩
ἄγρει, ἀγρεῖτε *cf.* ἀγρέω.
ἀγρεῖος, α, ον campestre; rústico; grosseiro. ⟨ἀγρός⟩
ἄγρευμα, ατος (τό) 1 armadilha para caça; rede 2 caça; presa. ⟨ἀγρεύω⟩
ἀγρεύς, έως (ὁ) 1 caçador 2 pescador 3 martim-pescador, *passáro.* ⟨ἄγρα⟩
ἀγρευτάν *ac. dór. de* ἀγρευτής.
ἀγρευτήρ, ῆρος (ὁ) = ἀγρευτής.
ἀγρευτής, οῦ (ὁ) 1 caçador ♦ *adj.* 2 de caça *ou* pesca. ⟨ἀγρεύω⟩
ἀγρεύω (*fut.* ἀγρεύσω, *aor.* ἤγρευσα, *perf.* ἤγρευκα; *pas. aor.* ἠγρεύθην) 1 apanhar; caçar; pescar 2 perseguir; procurar pegar; correr atrás ♦ *méd.* 3 apanhar; pegar (*caça ou pescado*). ⟨ἀγρεύς⟩
ἀγρέω-ῶ (*só pres.*) 1 tomar; apoderar-se de, *ac.* ♦ ἄγρει, ἀγρεῖτε *imper.* 2 *usado como interj. exort.*, vamos! rápido! ⟨ἄγρα⟩
ἄγρη *jôn.* = ἄγρα.
ἀγριαίνω (*fut.* ἀγριανῶ, *aor.* ἠγρίανα, *perf. desus.*) 1 irritar-se; enfurecer-se 2 (*animal*) ser *ou* tornar-se selvagem 3 enfurecer; irritar. ⟨ἄγριος⟩
ἀγριέλαιος, ος, ον 1 de oliveira selvagem ♦ ἡ ἀγριέλαιος 2 oliveira selvagem. ⟨ἄγριος, ἐλαία⟩
ἄγριος, α *e* **ος, ον** 1 selvagem; agreste; silvestre 2 selvagem; rude; violento 3 rústico; inculto (*lugar*) ♦ ἄγρια *adv.* 4 de maneira selvagem ♦ τὸ ἄγριον 5 selvageria. ⟨ἀγρός⟩
ἀγριότης, ητος (ἡ) 1 estado selvagem (*de animais, plantas, terras*) 2 selvageria; crueldade (*de homens*). ⟨ἄγριος⟩
ἀγριόφωνος, ος, ον de voz selvagem. ⟨ἄγριος, φωνή⟩
ἀγριόω-ῶ (3ª *sing. aor.* ἠγρίωσε) 1 tornar selvagem; exasperar; incitar *alguém, ac., contra outrem, dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *pas.* 2 (*planta, região*) ser selvagem, inculto 3 (*homem*) ser selvagem, cruel. ⟨ἄγριος⟩
Ἀγρίππας, α (ὁ) *bíbl.* Agripa, *n. romano.*
ἀγριωπός, ός, όν de aspecto *ou* olhar feroz. ⟨ἄγριος, ὤψ⟩
ἀγρίως *adv.* 1 de maneira selvagem 2 de modo inculto.
ἀγροβάτης, ου (ὁ) que caminha nos campos. ⟨ἀγρός, βαίνω⟩
ἀγροβότης, ου (ὁ) que apascenta nos campos. ⟨ἀγρός, βόσκω⟩
ἀγρόθε *e* **ἀγρόθεν** *adv.* vindo do campo. ⟨ἀγρός⟩
ἀγροικία, ας (ἡ) 1 rusticidade 2 estada no campo 3 habitação no campo. ⟨ἀγροῖκος⟩
ἀγροικίζομαι (*aor.* ἠγροικισάμην, *part. perf.* ἠγροικισμένος) comportar-se como camponês; comportar-se rusticamente; ser grosseiro. ⟨ἀγροῖκος⟩
ἀγροῖκος *e* **ἄγροικος, ος, ον** 1 que vive no campo; agreste 2 rústico; grosseiro 3 inculto (*lugar*) 4 silvestre (*fruta*). ⟨ἀγρός, οἰκέω⟩
ἀγροίκως *adv.* à maneira de camponês; rusticamente; grosseiramente.
ἀγροιώτης, ου (ὁ) 1 homem do campo; camponês ♦ *adj.* 2 rústico; grosseiro. ⟨ἀγρός⟩

ἀγρόμενος *part. aor.*$_2$ *méd. sinc. de* ἀγείρω.
ἀγρόνδε *adv.* em direção ao campo. ⟨ἀγρός⟩
ἀγρονόμος, ος *e* **η, ον** 1 do campo; agreste ♦ ὁ ἀγρονόμος 2 agrônomo, *fiscal da zona rural.* ⟨ἀγρός, νέμω⟩
ἀγρός, οῦ (ὁ) 1 campo; terra para cultivo 2 campo, *em op. a cidade.*
Ἀγροτέρα, ας (*fem.*) 1 Caçadora, *epít. de Ártemis* 2 que persegue: ἀ. μέριμνα PÍND. *preocupação em busca de alguma coisa.* ⟨ἄγρα⟩
ἀγρότερος, α, ον 1 campestre; silvestre; agreste 2 campesino (*pessoa*). ⟨ἀγρός⟩
ἀγρότης[1]**, ου (ὁ)** caçador. ⟨ἄγρα⟩
ἀγρότης[2]**, ου** (*masc.*) campestre; rústico. ⟨ἀγρός⟩
ἀγρυπνέω-ῶ (*fut.* ἀγρυπνήσω, *aor.* ἠγρύπνησα, *perf.* ἠγρύπνηκα) 1 não dormir; permanecer insone 2 ficar de vigília; velar. ⟨ἄγρυπνος⟩
ἀγρυπνητικός, ή, όν desperto; vigilante. ⟨ἀγρυπνέω⟩
ἀγρυπνία, ας (ἡ) 1 insônia; vigília 2 tempo de vigília; guarda 3 vigilância; preocupação. ⟨ἄγρυπνος⟩
ἄγρυπνος, ος, ον 1 sem sono; insone; vigilante 2 que afasta o sono; que mantém desperto ♦ τὸ ἄγρυπνον 3 vigília. ⟨ἄγρα, ὕπνος⟩
ἀγρώσσω (*só pres.*) caçar; pescar. ⟨ἄγρα⟩
ἄγρωστις, εως *e* **ἰδος (ἡ)** 1 erva *em geral* 2 escalracho, *gramínea nociva.* ⟨ἀγρός⟩
ἀγυιά *e* **ἄγυια, ας (ἡ)** 1 via; rua 2 praça; quarteirão 3 cidade. ⟨ἄγω⟩
ἀγυιάτης, ου (ὁ) = ἀγυιεύς.
ἀγυιεύς, έως (ὁ) 1 protetor dos caminhos, *epít. de Apolo* 2 altar *ou* estela *erguidos nas portas das casas, em honra de Apolo.* ⟨ἀγυιά⟩
ἀγύμναστος, ος, ον 1 não exercitado em; inexperiente em, *gen., εἰς, περί ou πρός e ac.* 2 não provado pela dor. ⟨ἀ-, γυμνάζω⟩
ἀγυμνάστως *adv.* sem exercício.
ἄγυρις, εως (ἡ) aglomeração; multidão. ⟨ἀγορά⟩
ἀγυρμός, οῦ (ὁ) 1 coleta 2 reunião. ⟨ἀγείρω⟩
ἀγυρτάζω recolher; juntar; reunir. ⟨ἀγύρτης⟩
ἀγύρτης, ου (ὁ) 1 mendigo 2 vagabundo 3 charlatão. ⟨ἀγείρω⟩
ἀγυρτικός, ή, όν 1 de vagabundo 2 de charlatão. ⟨ἀγύρτης⟩
ἀγύρτρια, ας (ἡ) mendiga. ⟨ἀγύρτης⟩
ἀγχέμαχος, ος, ον 1 que combate de perto 2 bom para combater de perto (*arma*). ⟨ἄγχι, μάχομαι⟩
ἄγχι (*comp.* ἄσσον, *superl.* ἄγχιστα) *adv.* 1 (*lugar*) perto 2 (*tempo*) quase ♦ *prep.* 3 perto de; próximo de, *gen.*
ἀγχιάλος, ος, ον vizinho do mar. ⟨ἄγχι, ἅλς⟩
ἀγχιβαθής, ής, ές 1 profundo desde a beira; profundo 2 alto desde a beira (*margem*). ⟨ἄγχι, βάθος⟩
ἀγχιγείτων, ων, ον *gen.* **ονος** vizinho.
ἀγχίθεος, ος, ον 1 semelhante a um deus; quase deus 2 *crist.* próximo de Deus ♦ ὁ ἀγχίθεος 3 semideus. ⟨ἄγχι, θεός⟩
ἀγχίθυρος, ος, ον vizinho de porta. ⟨ἄγχι, θύρα⟩
ἀγχιμαχητής, οῦ (ὁ) = ἀγχέμαχος.
ἀγχίμολος, ος, ον 1 que vem logo após; que se avizinha; ἐξ ἀγχιμόλοιο *de bem perto* ♦ ἀγχίμολον *adv.* 2 bem perto de, *dat.* ⟨ἄγχι, μολεῖν⟩
ἀγχίνοια, ας (ἡ) vivacidade de espírito; perspicácia. ⟨ἀγχίνοος⟩
ἀγχίνοος-ους, οος-ους, οον-ουν de espírito vivo; perspicaz. ⟨ἄγχι, νόος⟩
ἀγχίπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν de navegação curta; de travessia curta. ⟨ἄγχι, πλέω⟩
ἀγχίπολις, ιος *e* **ἀγχίπτολις, εως** (*masc., fem.*) 1 protetor da cidade 2 vizinho da cidade. ⟨ἄγχι, πόλις⟩
Ἀγχίσης, ου (ὁ) Anquises, *pai de Enéias.*
Ἀγχισιάδης, ου (ὁ) filho de Anquises. ⟨Ἀγχίσης⟩
ἄγχιστα *cf.* ἄγχιστος.
ἀγχιστεία, ας (ἡ) 1 parentesco próximo 2 familiaridade; intimidade 3 direito de herança. ⟨ἀγχιστεύω⟩
ἀγχιστεῖον, ου (τό) = ἀγχιστεία.
ἀγχιστεύς, έως (ὁ) 1 parente próximo 2 herdeiro legítimo. ⟨ἄγχιστος⟩
ἀγχιστεύω (*aor. pas.* ἠγχιστεύθην) 1 ser próximo; ser vizinho de, *gen. ou dat.* 2 ser parente próximo de; ser herdeiro legítimo *de alguém, dat.* 3 *bíbl.* exercer o direito de parente e tomar posse de herança. ⟨ἀγχιστεύς⟩
ἀγχιστήρ, ῆρος (ὁ) aquele que é causa de, *gen.* ⟨ἄγχι⟩
ἀγχιστῖνος, η, ον bem próximo; *no pl.* cerrados uns aos outros. ⟨ἄγχιστος⟩
ἄγχιστος, η, ον 1 bem próximo; vizinho 2 próximo (*pela origem*); parente próximo ♦ ἄγχιστον, ἄγχιστα *adv.* 3 (*lugar*) bem próximo; o mais próximo; de muito perto 4 (*tempo*) recentemente. ⟨ἄγχι⟩
ἀγχίστροφος, ος, ον 1 rápido em virar-se; versátil ♦ ἀγχίστροφα *adv.* 2 de maneira versátil. ⟨ἄγχι, στρέφω⟩
ἀγχιτέρμων, ων, ον *gen.* **ονος** limítrofe; vizinho. ⟨ἄγχι, τέρμα⟩
ἀγχόθεν *adv.* vindo de bem perto. ⟨ἄγχι⟩
ἀγχόθι *adv.* 1 bem perto ♦ *prep.* 2 bem perto *de, gen.* ⟨ἄγχι⟩
ἀγχόνη, ης (ἡ) 1 laço; corda para estrangular 2 estrangulamento; enforcamento 3 angústia. ⟨ἄγχω⟩
ἀγχότατα, ἀγχοτάτω = ἀγχοῦ.
ἀγχότερος, α, ον o mais próximo; bem próximo *de, gen.* ⟨ἄγχι⟩
ἀγχοῦ *adv.* 1 próximo; bem perto 2 de igual modo; semelhantemente ♦ *prep.* 3 perto de, *gen. ou dat.* ⟨ἄγχι⟩

ἄγχουσα, ης (ἡ) 1 ancusa, *planta* 2 corante para o rosto *extraído da raiz da ancusa,* ruge. ⟨ἄγχω⟩

ἄγχω (*fut.* ἄξω, *aor.* ἦξα, *perf. desus.*) 1 apertar; sufocar; estrangular ♦ *méd.* 2 enforcar-se.

ἀγχώμαλος, ος, ον 1 quase igual: ἐγένοντο ἀγχώμαλοι ἐν τῇ χειροτονίᾳ TUC. *ficaram quase iguais na votação* 2 incerto; duvidoso: ἀ. μάχη TUC. *combate incerto,* ἐν ἀγχωμάλῳ *sem resultado decisivo* ♦ **ἀγχώμαλα** *adv.* 3 de maneira equilibrada; de chances quase iguais: ἀ. ναυμαχεῖν TUC. *realizar combate naval em condições quase iguais, i.e., com equilíbrio de forças.* ⟨ἄγχι, ὁμαλός⟩

ἀγχωμάλως *adv.* com oportunidades quase iguais.

ἄγω (*fut.* ἄξω, *aor.*$_2$ ἤγαγον, *rar. aor.*$_1$ ἦξα, *perf.* ἦχα; *pas. fut.* ἀχθήσομαι *ou* ἄξομαι, *aor.* ἤχθην, *perf.* ἦγμαι)

ATIVA

1 conduzir; levar; trazer
2 levar sob constrangimento, levar à força, arrastar
3 levar em saque; saquear
4 conduzir para si, atrair
5 dirigir, guiar, educar (*pessoas*)
6 prolongar; estender; alongar (*coisas*)
7 conduzir *no tempo*; fazer durar; manter; celebrar
8 considerar, julgar
9 ter como peso, valer
10 *intr.* dirigir-se; ir; caminhar ♦ ἄγε *e* ἄγετε, *imper. usado como interj. exort.,* eia! vamos! continue!, *sobretudo nas loc.* εἰ δ' ἄγε, νῦν δ' ἄγε, ἄγε δή, αλλ' ἄγε, ἄγε νῦν

MÉDIA

11 levar ou trazer *uma coisa para si ou para tê-la consigo*
12 conduzir para casa como esposa, tomar por esposa, dar por esposa

1 σχιστὴ δ' ὁδὸς ἐς ταὐτὸ Δελφῶν κἀπὸ Δαυλίας ἄγει SÓF. *uma estrada bifurcada vinda de Delfos e de Dáulia leva ao mesmo lugar,* δῶκε δ' ἄγειν ἑτάροισι ὑπερθύμοισι γυναῖκα HOM. *permitiu que seus destemidos companheiros levassem a mulher,* ἄγω δ'αἴθωνα σίδηρον HOM. *trago o ferro luzente*
2 ἐμέ τινες εἰς δίκας ἄγουσιν XEN. *alguns me levam aos tribunais,* ἡ πεπρωμένη ἄγει θανεῖν ἀδελφὴν ἐμήν EUR. *o destino marcado leva minha irmã à morte,* ὁ ἀγαγὼν αὐτὸν ἐπὶ τὸν ὅρκον PLUT. *aquele que o constrangeu a jurar.*
3 φέρων καὶ ἄγων τὴν Βιθυνίζα XEN. *carregando e levando toda a Bitínia, i.e., saqueando a Bitínia,* ἦγον καὶ ἔκαιον XEN. *saqueavam e incendiavam*
4 τί με πρὸς ναοὺς ἄγαγες; EUR. *por que me atraíste ao templo?* λίθος τοὺς δακτυλίους ἄγει σιδηροῦς PLAT. *a pedra atrai os anéis de ferro*
5 ἄγει ψυχὴ πάντα τὰ κατ' οὐρανὸν καὶ γῆν PLAT. *uma alma dirige tudo o que está no céu e na terra,* ἄγοντες τὴν πόλιν ἐν ὁμονοίᾳ DEM. *conduzindo a cidade em harmonia*
6 ἦ ἐκεῖνοι ἔμελλον ἄξειν τὸ τεῖχος TUC. *por onde iriam prolongar a muralha*
7 ἄγοντες τὴν ἡμέραν ταύτην πάντα τὸν χρόνον TUC. *fazendo este dia durar o tempo todo,* ἄγοντας πρὸς Ἀθηναίους δεχημέρους σπονδάς TUC. *observando uma trégua de dez dias com os atenienses,* ἐλευθέραν ἦγε τὴν Ἑλλάδα DEM. *mantinha a Hélade livre,* μούνη γὰρ ἄγειν οὐκέτι σωκῶ λύπης ἀντίρροπον ἄχθος SÓF. *sozinha não mais sou capaz de suportar um peso equivalente à minha dor,* ἄγουσι τοὺς γάμους MEN. *celebram as bodas*
8 περὶ πλείστου ἦγον τὰ τοῦ θεοῦ πορσύνειν HER. *consideravam muito importante celebrar o culto do deus,* ἃ μάλιστ' ἦγεν ἐν τιμῇ PLAT. *o que ele acima de tudo honrava*
9 χρυσίδες τέτταρες ἄγουσα ἑκάστη μνᾶν DEM. *quatro vasos de ouro, pesando cada um uma mina,* ὁ ἀκινάκης ἦγε τριακοσίους δαρεικούς DEM. *a cimitarra valia trezentos daricos*
10 ἔλεγεν ὅτι ἤδη καιρὸς εἴη ἄγειν ἐπὶ τοὺς πολεμίους XEN. *dizia que já era hora de avançar contra os inimigos*
11 ἴσασι γὰρ ἐφ' οἷς αὐτοὺς Κυαξάρης ἄγεται συμμάχους XEN. *sabem sob que condições Ciáxares os levava como aliados,* καὶ μ' ἔφασαν χρυσόν τε καὶ ἄργυρον οἴκαδ' ἄγεσθαι HOM. *diziam que eu estava levando para casa ouro e prata*
12 γυναῖκα τεκνοποιὸν μὴ ἄγεσθαι ἐς τὰ οἰκία HER. *não levar para casa uma mulher que possa ter filhos,* ὑεῖ δὲ Σπάρτηθεν Ἀλέκτορος ἤγετο κούρην HOM. *para seu filho trazia de Esparta como esposa a filha de Alector.*

ἀγῷ, ᾖς, ᾖ *subj. aor.*$_2$ *pas. de* ἄγνυμι.

ἀγώ *crase de* ἄ ἐγώ.

ἀγωγεύς, έως (ὁ) 1 condutor 2 correia; rédea. ⟨ἄγω⟩

ἀγωγή, ῆς (ἡ) 1 direção; condução 2 viagem 3 direcionamento; tendência 4 prisão por ordem judicial 5 educação; instrução 6 modo de conduzir (*uma questão, negócios, as festas*); conduta; método 7 modo de vida; comportamento 8 transporte (*de coisas*) 9 *Mús.* duração. ⟨ἄγω⟩

ἀγώγιμος, ος, ον 1 transportável (*coisa*) 2 passível de ser preso, de ser escravizado (*pessoa*) 3 suscetível de se deixar arrastar a; inclinado a, πρός *e ac.* ♦ τὸ ἀγώγιμον 4 encantamento; filtro de amor ♦ τὰ ἀγώγιμα 5 coisas transportáveis, mercadorias. ⟨ἀγωγή⟩

ἀγώγιον, ου (τό) mercadoria transportada; carregamento. ⟨ἀγωγή⟩

ἀγωγός, ός, όν 1 que guia; que conduz 2 capaz de atrair; sedutor *de, gen.* ♦ ὁ ἀγωγός 3 condutor; guia. ⟨ἄγω⟩

ἀγών, ῶνος (ὁ) 1 assembléia; reunião; conselho 2 jogo; competição; concurso 3 combate; luta 4 debate 5 litígio 6 interesse que leva à luta; luta espiritual *ou* mental 7 luta mortal; esforço penoso 8 lugar de reunião *ou* de jogos; campo; arena 9 *Ret.* veemência do discurso ou do argumento 10 Agón, *divindade da competição.* ⟨ἄγω⟩

ἀγωνάρχης, ου (ὁ) juiz da luta. ⟨ἀγών, ἄρχω⟩

ἀγωνία, ας (ἡ) 1 luta (*em jogos*); participação nos grandes jogos; concurso 2 exercício físico 3 inquietude; ansiedade; angústia 4 *crist.* agonia. ⟨ἀγών⟩

ἀγωνιάω-ῶ (*fut.* ἀγωνιάσω, *aor.* ἠγωνίασα, *perf. desus.*) 1 lutar; competir 2 ter ansiedade; inquietar-se *com algo,* περί *e gen.,* ἐπί *e dat.* 3 temer. ⟨ἀγωνία⟩

ἀγωνίζομαι (*fut.* ἀγωνιοῦμαι *e* ἀγωνίσομαι, *aor.* ἠγωνισάμην, *perf.* ἠγώνισμαι) 1 concorrer; disputar (*em jogos*) 2 lutar; combater *por algo,* περί *e gen.; contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 3 esforçar-se por; batalhar para, *inf.* 4 *Jur.* debater; defender; sustentar; contestar 5 *Dram.* representar; interpretar. ⟨ἀγών⟩

ἀγώνιος, ος, ον 1 próprio dos jogos; competitivo 2 que preside os jogos (*deuses*) 3 agitado; inquieto. ⟨ἀγών⟩

ἀγώνισις, εως (ἡ) luta; combate. ⟨ἀγωνίζομαι⟩

ἀγώνισμα, ατος (τό) 1 exercício; luta 2 êxito 3 façanha; proeza 3 exercício de manejo; exercício literário 4 *Dram.* declamação; representação 5 objeto de contenda. ⟨ἀγωνίζομαι⟩

ἀγωνισμός, οῦ (ὁ) luta. ⟨ἀγωνίζομαι⟩

ἀγωνιστέον *adj. verb.* de ἀγωνίζομαι.

ἀγωνιστής, οῦ (ὁ) 1 competidor; atleta 2 advogado; orador 3 ator 4 mestre *em uma arte ou ciência.* ⟨ἀγωνίζομαι⟩

ἀγωνιστικός, ή, όν 1 relativo a contenda; agonístico 2 próprio para discussão (*estilo*) 3 surpreendente; excelente; eficaz 4 amante da discussão ♦ ἡ ἀγωνιστική, τὸ ἀγωνιστικόν 5 a arte de lutar. ⟨ἀγωνίζομαι⟩

ἀγωνιστικῶς *adv.* com disposição para a luta; com obstinação; vigorosamente.

ἀγωνοθεσία, ας (ἡ) função de agonóteta. ⟨ἀγωνοθέτης⟩

ἀγωνοθετέω-ῶ 1 exercer a função de agonóteta 2 exercer a função de árbitro 3 organizar (*sedição*) 4 incitar à luta. ⟨ἀγωνοθέτης⟩

ἀγωνοθέτης, ου (ὁ) 1 agonóteta, *organizador, presidente ou árbitro dos jogos públicos.* ⟨ἀγών, τίθημι⟩

ἀδαγμός, οῦ (ὁ) mordida; laceração. ⟨ἀ *intens.,* δάκνω⟩

ἀδαημονίη, ης (ἡ) *ép.* ignorância; inabilidade, inexperiência. ⟨ἀδαήμων⟩

ἀδαημοσύνη, ης (ἡ) = ἀδαημονίη.

ἀδαήμων, ων, ον *gen.* **ονος** ignorante; inepto; inábil *em, gen.* ⟨ἀ-, δαήμων⟩

ἀδαής, ής, ές ignorante; inábil *em, gen. ou inf.* ⟨ἀ-, δαῆναι⟩

ἄδαιτος, ος, ον sem banquete *ou* que não é para banquete (*de sacrifício*). ⟨ἀ-, δαίνυμαι⟩

ἄδακρυς, υς, υ *gen.* **υος** 1 sem lágrimas; que não chora 2 que não faz chorar. ⟨ἀ-, δάκρυ⟩

ἀδακρυτί *adv.* sem lágrimas. ⟨ἀδάκρυτος⟩

ἀδάκρυτος, ος, ον 1 que não tem lágrimas; que não chora 2 não chorado; que não vale uma lágrima. ⟨ἀ-, δακρύω⟩

ἀδαμάντινος, ος, ον de aço; resistente como o aço. ⟨ἀδάμας⟩

ἀδαμαντόδετος, ος, ον de elos de aço. ⟨ἀδάμας, δέω^1⟩

ἀδάμας, αντος (ὁ) 1 metal inalterável, duro; o aço 2 diamante ♦ *adj.* 3 inflexível; inquebrável. ⟨ἀ-, δαμάω⟩

ἀδάμαστος, ος, ον 1 indomável; inflexível 2 não domado; indômito. ⟨ἀ-, δαμάζω⟩

ἀδάματος, ος, ον 1 não domado; indômito 2 intacto; virgem. ⟨ἀ-, δαμάω⟩

ἀδάπανος, ος, ον 1 que nada custa; não dispendioso 2 que não gasta ♦ ἀδάπανον *adv.* 3 *bíbl.* de graça; gratuitamente. ⟨ἀ-, δαπάνη⟩

ἄδαστος, ος, ον não dividido; indiviso. ⟨ἀ-, δαίω^1⟩

ἀδδεής = ἀδεής.

ἀδδηκότες = ἀδηκότες.

ἄδδην = ἄδην.

ἀδδήσειε *opt. aor. ép. de* ἀδέω.

ᾄδε *2ª sing. imper. pres. e 3ª sing. impf. poét. de* ᾄδω.

ἄδε *3ª sing. aor.*$_2$ *de* ἀνδάνω.

ἄδε *fem. dór. de* ὅδε.

ἀδεᾶ *ac. sing. ou nom. e ac. pl. n. de* ἀδεής.

ἀδέα *dór.* = ἡδεῖα (*fem. sing.*) *ou* ἡδέα (*n. pl.*), *de* ἡδύς.

ἀδεής^1, ής, ές 1 sem medo; sem inquietação; audacioso 2 que não causa medo ♦ τὸ ἀδηές 3 segurança. ⟨ἀ-, δέος⟩

ἀδεής^2, ής, ές que não tem necessidade de, *gen.* ⟨ἀ-, δεῖ⟩

ἄδεια, ας (ἡ) 1 ausência de medo; certeza de vida sã e salva: ἐν πάσῃ ἀδείᾳ *com toda a segurança* 2 impunidade; anistia: ἄδειαν διδόναι, παρέχειν *ou* ποιεῖν *conceder a impunidade,* ἄδειαν λαμβάνειν *ou* εὑρίσκειν *conseguir a impunidade,* ἄδειαν ποιεῖσθαι *conseguir impunidade para si próprio* 3 permissão; autorização; salvo-conduto: ἄδειαν διδόναι *ou* λαμβάνειν τοῦ, *inf. conceder ou obter licença para.* ⟨ἀδεής^1⟩

ἀδείη *jôn.* = ἄδεια.

ἀδείης *ép.* = ἀδεής.

ἀδείμαντος, ος, ον *poét.* 1 que não se assusta; sem medo; destemido 2 onde não há nada a temer; tranqüilo. ⟨ἀ-, δειμαίνω⟩

ἀδείμάντως *adv.* sem medo; intrepidamente.

ἀδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἀνδάνω.

ἄδειπνος, ος, ον que não comeu. ⟨ἀ-, δεῖπνον⟩

ἀδέκαστος, ος, ον não corrompido; incorruptível; íntegro. ⟨ἀ-, δεκάζω⟩

ἀδεκάστως *adv.* com integridade; com retidão; imparcialmente.

ἀδεκάτευτος, ος, ον isento do dízimo. ⟨ἀ-, δεκατεύω⟩
ἄδεκτος, ος, ον 1 que não admite; que não aceita, *gen.* 2 inaceitável; incompreensível. ⟨ἀ-, δέχομαι⟩
ἀδελφεά *dór.*, **ἀδελφεή** *jôn.* = ἀδελφή.
ἀδελφειός *ép.* = ἀδελφός.
ἀδελφεοκτόνος, ος, ον *jôn.* = ἀδελφοκτόνος.
ἀδελφεός *jôn. e poét.* = **ἀδελφός.**
ἀδελφή, ῆς (ἡ) *cf.* ἀδελφός.
ἀδελφιδεός-οῦς, εοῦ-οῦ (ὁ) sobrinho. ⟨ἀδελφός⟩
ἀδελφιδῆ, ῆς (ἡ) *jôn. e át.* sobrinha. ⟨ἀδελφός⟩
ἀδελφίδιον, ου (τό) irmãozinho. ⟨ἀδελφός⟩
ἀδελφιδοῦς = ἀδελφιδεός.
ἀδελφίζω *jôn. e át.* 1 tratar como irmão; chamar de irmão ♦ *méd.* 2 ser inteiramente semelhante a, *dat.* ⟨ἀδελφός⟩
ἀδελφικός, ή, όν fraterno. ⟨ἀδελφός⟩
ἀδελφοκτόνος, ος, ον fratricida. ⟨ἀδελφός, κτείνω⟩
ἀδελφός, ή, όν 1 fraterno 2 parente chegado 3 análogo; semelhante *a alguém ou algo, gen. ou dat.* ♦ ὁ ἀδελφός 4 irmão; *no pl.* irmãos; irmão e irmã 5 *bíbl.* irmão, *em ref. a um parente ou a pessoa da mesma comunidade social ou religiosa* ♦ ἡ ἀδελφή 6 irmã 7 *bíbl.* parenta em geral; esposa (*tratamento afetuoso*) 8 *bíbl.* irmã (*em comunidade religiosa*) ♦ τὰ ἀδελφά 9 que forma par (*olhos, mãos, pés*); duplo. ⟨ἀ- *intens.*, δελφύς⟩
ἀδελφότης, ητος (ἡ) *bíbl.* 1 afeto fraterno 2 fraternidade 3 comunidade cristã. ⟨ἀδελφός⟩
ἀδέξιος, ος, ον desajeitado; inábil. ⟨ἀ-, δεξιός⟩
ἄδερκτος, ος, ον cego. ⟨ἀ-, δέρκομαι⟩
ἀδέρκτως *adv.* sem ver.
ἄδεσμος, ος, ον 1 não amarrado; solto; liberto 2 não fechado. ⟨ἀ-, δεσμός⟩
ἀδέσποτος, ος, ον 1 sem senhor; sem dono; livre 2 que não se pode dominar; incontrolável 3 de autoria desconhecida; anônimo. ⟨ἀ-, δεσπότης⟩
ἀδευκής, ής, ές 1 amargo; triste; cruel 2 imprevisto 3 inesperado. ⟨ἀ-, δεῦκος⟩
ἀδέψητος, ος, ον *ép. e poét.* não curtido (*couro*). ⟨ἀ-, δέψω⟩
ἀδέω estar farto de; estar cansado de; estar abatido por, *dat.*
ἀδεῶς *adv.* 1 sem medo; sem escrúpulo; livremente 2 impunemente; facilmente. ⟨ἀδεής⟩
ἀδήϊος *contr.* **ἀδῆος, ος, ον** *poét.* 1 não devastado; ao abrigo de devastações 2 que não devasta; não hostil.
ἄδηκα *perf. de* **ἀνδάνω.**
ἀδηκότες *part. perf. pl. de* ἀδέω.
ἄδηκτος, ος, ον *poét. e tard.* 1 não mordido; não picado (*por animal*) 2 não mordido pelo remorso; tranqüilo; sereno 3 que não morde; que não punge. ⟨ἀ-, δάκνω⟩
ἀδήκτως *adv.* 1 sem ser molestado 2 sem remorso.
ἀδηλέω-ῶ 1 estar incerto de, *gen.* ♦ *méd.* 2 ser obscuro ♦ *pas.* 3 (*coisa*) não se mostrar; não aparecer. ⟨ἄδηλος⟩
ἄδηλος, ος, ον *poét.* 1 que não se deixa ver; desconhecido; obscuro 2 de que não se sabe nada; incompreensível; impenetrável; *constr. impes.* ἄδηλον [ἐστιν] ὅτι *ou* εἰ *não se pode saber que ou se*; *constr. pes.* οὐκ ἄδηλος ἦν ὁ κόσμος λυθησόμενος ISÓCR. *era visível que a ordem ia ser subvertida.* ⟨ἀ-, δῆλος⟩
ἀδηλότης, ητος (ἡ) 1 incerteza 2 insegurança. ⟨ἄδηλος⟩
ἀδήλως *adv.* 1 secretamente 2 sem rumo fixo; sem meta.
ἀδημονέω-ῶ (*só pres e inf. aor.*) estar inquieto; atormentar-se; angustiar-se *por algo, dat.*, ὑπό *e gen.*, ἐπί *e dat.*; *com ac. de rel.* ἀδημονῆσαι τὰς ψυχάς XEN. *ter a alma inquieta.* ⟨ἀδήμων⟩
ἀδημονία, ας (ἡ) inquietude; angústia. ⟨ἀδήμων⟩
ἀδήμων, ων, ον *gen.* **ονος** inquieto; perturbado. ⟨ἀδέω⟩
ἄδην, ἄδην *e* **ἄδδην** *adv.* à saciedade; abundantemente; completamente: ἔδεμαι ἄ. HOM. *comer à saciedade*, εἶχον ἄ. κτείνοντες HER. *estavam saciados de matar*, οἱ λόγοι ἄδην ἔχουσιν ἡμῖν PLAT. *esses discursos nos são suficientes.*
ἀδῆος *cf.* ἀδήϊος.
ἀδήριτος, ος, ον *poét. tard.* 1 sem luta; sem contestação 2 invencível; inexpugnável. ⟨ἀ-, δηρίω⟩
ᾍδης = Ἅιδης.
ἀδήσω *cf.* **ἀνδάνω.**
ἀδηφαγέω-ῶ comer com voracidade; ser glutão. ⟨ἀδηφάγος⟩
ἀδηφάγος, ος, ον 1 que devora; voraz 2 que consome dinheiro; dispendioso. ⟨ἄδην, φαγεῖν⟩
ἀδήωτος, ος, ον não devastado; ileso. ⟨ἀ-, δηόω⟩
ἀδιάβατος, ος, ον intransponível; impenetrável. ⟨ἀ-, διαβαίνω⟩
ἀδιάβλητος, ος, ον 1 que não dá ouvidos a calúnia 2 incapaz de caluniar 3 não atingido por delação; irrepreensível; inatacável. ⟨ἀ-, διαβάλλω⟩
ἀδιακόντιστος, ος, ον *duv.* invulnerável aos dardos. ⟨ἀ-, διακοντίζω⟩
ἀδιάκριτος, ος, ον 1 indiscernível; indistinto; confuso 2 incompreensível; ininteligível 3 indeciso 4 que não faz distinção; sem preconceitos; imparcial. ⟨ἀ-, διακρίνω⟩
ἀδιάλειπτος, ος, ον *bíbl.* 1 incessante ♦ **ἀδιάλειπτον** *adv.* 2 incessantemente. ⟨ἀ-, διαλείπω⟩
ἀδιαλείπτως *adv. bíbl.* constantemente; sempre.
ἀδιάλλακτος, ος, ον irreconciliável. ⟨ἀ-, διαλλάσσω⟩
ἀδιάλυτος, ος, ον indissolúvel; indestrutível. ⟨ἀ-, διαλύω⟩
ἀδίαντος, ος *e poét.* **η, ον** 1 *poét.* não molhado; não suado ♦ ἡ **ἀδίαντος** *e* τὸ **ἀδίαντον** 2 adianto, *planta.* ⟨ἀ-, διαίνω⟩
ἀδιάρθρωτος, ος, ον inarticulado; confuso; indistinto. ⟨ἀ-, διαρθρόω⟩

ἀδιάσπαστος, ος, ον não separado; não interrompido; contínuo. ⟨ἀ-, διασπάω⟩
ἀδιάστατος, ος, ον 1 sem intervalo; contínuo 2 sem extensão; sem dimensão 3 *crist.* indivisível; indiviso. ⟨ἀ-, δίστημι⟩
ἀδιάστροφος, ος, ον 1 não desviado; não torcido; reto 2 que não se pode desviar; rígido; inexorável. ⟨ἀ-, διαστρέφω⟩
ἀδιάφθαρτος, ος, ον não corrompido; incorruptível. ⟨ἀ-, διαφθείρω⟩
ἀδιαφθορία, ας (ἡ) *bíbl.* ausência de mácula; integridade. ⟨ἀδιάφθορος⟩
ἀδιάφθορος, ος, ον 1 não corrompido; não maculado; casto 2 incorruptível; imperecível. ⟨ἀ-, διαφθείρω⟩
ἀδιαφθόρως *adv.* com sentimentos puros; com inocência; castamente.
ἀδιαφορία, ας (ἡ) indiferença; negligência. ⟨ἀδιάφορος⟩
ἀδιάφορος, ος, ον 1 não diferente; igual 2 que não discrimina 3 indiferente; não essencial; acessório 4 *Métr.* ancípite (*sílaba*) ♦ τὰ ἀδιάφορα 5 coisas nem boas nem más; objetos individuais, que não têm diferença lógica. ⟨ἀ-, διαφέρω⟩
ἀδίδακτος, ος, ον 1 não instruído; ignorante *de, gen.* 2 inexperiente; inábil 3 não ensaiado (*coro*) 3 não representado (*drama*) 4 que não se ensina; que se sabe naturalmente. ⟨ἀ-, διδάσκω⟩
ἀδιεξέργαστος, ος, ον 1 não acabado; não executado; não elaborado 2 que não se consegue deslindar; inextricável. ⟨ἀ-, διεξεργάζομαι⟩
ἀδιέξοδος, ος, ον sem saída; de onde não se pode sair.
ἀδιέργαστος, ος, ον = ἀδιεξέργαστος.
ἀδιερεύνητος, ος, ον 1 que não se pode examinar; impenetrável; inescrutável 2 não examinado; não pesquisado. ⟨ἀ-, διερευνάω⟩
ἀδιήγητος, ος, ον 1 inexprimível; indescritível 2 *tard.* não contado. ⟨ἀ-, διηγέομαι⟩
ἀδίκαστος, ος, ον não julgado; não decidido; não condenado. ⟨ἀ-, δικάζω⟩
ἀδικάστως *adv.* sem julgamento.
ἀδικέω-ῶ (*impf.* ἠδίκουν, *fut.* ἀδικήσω, *aor.* ἠδίκησα, *perf.* ἠδίκηκα; *pas. fut.* ἀδικήσομαι, *tard.* ἀδικηθήσομαι) 1 agir contra a norma; ser injusto: τὸ ἀδικεῖν τοῦ ἀδικεῖσθαι κάκιον PLAT. [*é*] *pior cometer uma injustiça do que sofrê-la*, ἀδικεῖν πολλά *cometer muitas ou grandes injustiças, causar muitos danos* 2 cometer injustiça *contra alguém, ac., em algo, ac.*, εἰς *ou* περί *e ac.*, περί *e gen.*: τοὺς ξένους οὐδεὶς ἔτι ἀδικεῖ XEN. *ninguém mais faz mal aos estrangeiros*, τί ἀδικοῦμεν τοῦτό σε; AR. *que injustiça te fazemos nisso?* 3 danificar; estragar; lesar ♦ *pas.* 4 sofrer uma injustiça, um dano, um prejuízo: οἱ ὑπὸ τούτων ἠδικημένοι LÍS. *os injustiçados por eles.* ⟨ἄδικος⟩
ἀδίκημα, ατος (τό) 1 injustiça; prejuízo; agravo: ἐν ἀδικήματι θέσθαι τι TUC. *ou* θεῖναί τι DEM. *considerar alguma coisa como crime* 2 o que é fruto de injustiça 3 *duv.* erro de julgamento; engano. ⟨ἀδικέω⟩
ἀδικητέον *adj. verb. de* ἀδικέω.
ἀδικητικός, ή, όν inclinado à injustiça *ou* ao mal. ⟨ἀδικέω⟩
ἀδικία, ας, *jôn.* **ἀδικίη, ης (ἡ)** 1 injustiça *praticada contra algo, gen., ou alguém,* περί *e ac.*; ἀδικίης ἄρχειν HER. *ser o agressor, o ofensor* 2 injustiça *sofrida*; dano; ofensa. ⟨ἄδικος⟩
ἀδικίου (δίκη) (ἡ) ação judiciária por dano causado a alguém. ⟨ἄδικος⟩
ἀδικοπραγέω-ῶ cometer uma injustiça; agir injustamente. ⟨ἄδικος, πράσσω⟩
ἄδικος, ος, ον 1 injusto; iníquo; ilegal 2 indócil; indomável 3 feito contra a regra, contra a lei; injusto: ἄδικος πλοῦτος ISÓCR. *riqueza mal adquirida* ♦ ὁ ἄδικος 4 homem injusto, ímpio ♦ τὸ ἄδικον, τὰ ἄδικα 5 injustiça. ⟨ἀ-, δίκη⟩
ἀδίκως *adv.* ilegalmente; injustamente.
ἀδινός *e* **ἀδινός, ή, όν** *poét.* 1 que se mantém vigoroso por muito tempo: ἀδινῶν Σειρήνων HOM. *sereias de canto forte e contínuo*, ἀ. γόος HOM. *gemido profundo e contínuo*, ἀ. κῆρ HOM. *coração firme* 2 que se agrupa; cerrado; compacto: ἀδινὰ μῆλα HOM. *carneiros em bando compacto* ♦ **ἀδινόν, ἀδινά** *adv.* 3 = ἀδινῶς. ⟨ἄδος⟩
ἀδινῶς *e* **ἀδινῶς** *adv.* com vigor e sem interrupção.
ἀδιοίκητος, ος, ον 1 em desordem; não organizado 2 não administrado 3 *tard.* não digerido. ⟨ἀ-, διοικέω⟩
ἄδιον *comp. n. dór. de* ἡδύς.
ἀδιόρθωτος, ος, ον 1 que não pode ser *ou* que não foi endireitado; incorrigível; irremediável ♦ ἀδιόρθωτα *adv.* 2 irremediavelmente. ⟨ἀ-, διορθόω⟩
ἀδμής, ῆτος (*masc., fem.*) *poét.* 1 não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* 2 não casada, virgem (*mulher*). ⟨ἀ-, δάμνημι⟩
ἄδμητος, η, ον 1 não domado 2 virgem. ⟨ἀ-, δάμνημι⟩
ἀδοβάτης, ου (ὁ) que anda no Hades; estabelecido no Hades. ⟨Ἅιδης, βαίνω⟩
ἀδόκητος, ος, ον 1 imprevisto; inesperado; ἀπό *ou* ἐκ τοῦ ἀδοκήτου *de improviso* 2 obscuro; sem glória 3 que não se espera; impossível ♦ ἀδόκητα *adv. poét.* 4 de improviso; inesperadamente. ⟨ἀ-, δοκέω⟩
ἀδοκήτως *adv.* de repente; inesperadamente.
ἀδοκίμαστος, ος, ον não submetido à prova da δοκιμασία. ⟨ἀ-, δοκιμάζω⟩
ἀδόκιμος, ος, ον 1 de má qualidade; falso; não genuíno 2 sem valor; ordinário 3 vil; baixo; desprezível 4 reprovado; desqualificado. ⟨ἀ-, δόκιμος⟩
ἀδολεσχέω-ῶ 1 tagarelar 2 *tard.* meditar. ⟨ἀδολέσχης⟩

ἀδολέσχης, ου (ὁ) 1 tagarela 2 argumentador sutil. ⟨ἄδος, λέσχη⟩
ἀδολεσχία, ας (ἡ) 1 tagarelice 2 finura; agudeza; sutileza 3 *bíbl.* meditação. ⟨ἀδόλεσχος⟩
ἀδόλεσχος, ος, ον = ἀδολέσχης.
ἄδολος, ος, ον 1 sem ardil; sem dolo; honesto 2 sem embuste; não adulterado; puro. ⟨ἀ-, δόλος⟩
ἀδόλως *adv.* lealmente, de maneira não dolosa.
ἄδον *aor.₂ ép. de* ἀνδάνω.
ἀδονά *dór.* = ἡδονή.
ἀδόξαστος, ος, ον 1 não conjetural; certo 2 inesperado 3 *tard.* que não faz conjeturas. ⟨ἀ-, δοξάζω⟩
ἀδοξέω-ῶ (*fut.* ἀδοξήσω, *aor.* ἠδόξησα, *perf. desus.*) 1 não levar em consideração, desprezar, *ac.*, εἰ *e ind.*, *inf.* ♦ *at. e pas.* 2 ter má reputação; não ser estimado: οἱ μὴ εἰδότες ἃ ποιοῦσιν ἀδοξοῦσι XEN. *os que não sabem o que fazem têm má reputação,* αἱ βαναυσικαὶ τέχναι ἀδοξοῦνται XEN. *as artes manuais não gozam de grande reputação.* ⟨ἄδοξος⟩
ἀδόξημα, ατος (τό) ação desonrosa; desonra; infâmia. ⟨ἀδοξέω⟩
ἀδοξία, ας (ἡ) 1 má reputação; descrédito 2 anonimato 3 *tard.* desprezo; má opinião. ⟨ἄδοξος⟩
ἄδοξος, ος, ον 1 sem glória; desconhecido 2 de má reputação 3 inesperado; improvável. ⟨ἀ-, δόξα⟩
ἀδόξως *adv.* sem glória, sem honra.
ἀδορυφόρητος, ος, ον sem guarda-costas; sem escolta. ⟨ἀ-, δορυφορέω⟩
ἄδος *só nom.* **(τό** *ou* **ὁ)** saciedade, fastio: ἄδος τέ μιν ἵκετο θυμόν HOM. *o cansaço entra em seu coração.*
ἄδουλος, ος, ον *poét. e na prosa tard.* que não tem escravo. ⟨ἀ-, δοῦλος⟩
ἀδούλωτος, ος, ον não escravizado; livre. ⟨ἀ-, δουλόω⟩
ἀδρανής, ής, ές fraco; inativo; impotente. ⟨ἀ-, δραίνω⟩
Ἀδράστεια, ας (ἡ) 1 Adrasteia, *outro nome de Nêmesis* 2 Adrasteia, *cidade da Mísia* 3 adrasteia, *planta.* ⟨ἄδραστος⟩
ἄδραστος, ος, ον 1 que não foge 2 que não se move. ⟨ἀ-, διδράσκω⟩
ἄδρεπτος, ος, ον que não se pode colher. ⟨ἀ-, δρέπω⟩
Ἀδρήστεια *jôn.* = Ἀδράστεια.
Ἀδρηστίνη, ης (ἡ) filha de Adrasto. ⟨Ἄδραστος⟩
ἄδρηστος *jôn.* = ἄδραστος.
Ἀδριανός, ός, όν do Adriático. ⟨Ἀδρίας⟩
Ἀδρίας, ου (ὁ) o mar Adriático.
Ἀδριατικός, ή, όν do Adriático. ⟨Ἀδρίας⟩
Ἀδριηνός *jôn.* = Ἀδριανός.
Ἀδρίης *jôn.* = Ἀδρίας.
ἀδρός, ά, όν 1 bem desenvolvido; formado; robusto (*pessoa*); gordo (*animal*); maduro, viçoso (*planta, fruto*) 2 de posição elevada (*pessoa*) 3 espesso; maciço; abundante 4 grandioso; vigoroso (*estilo*). ⟨ἄδην⟩
ἀδροτής, ῆτος (ἡ) 1 força; vigor; maturidade 2 *bíbl.* abundância. ⟨ἀδρός⟩
ἀδρύνω (*aor. pas.* ἠδρύνθην) 1 fazer amadurecer; fazer crescer ♦ *pas.* 2 crescer; amadurecer; desenvolver-se. ⟨ἀδρός⟩
ἀδυναμία, ας (ἡ) 1 fraqueza; impotência para, *gen.* 2 falta de recursos; pobreza. ⟨ἀδύναμος⟩
ἀδύναμος, ος, ον sem força; fraco. ⟨ἀ-, δύναμις⟩
ἀδυνασία, ας (ἡ) = ἀδυναμία. ⟨ἀδύνατος⟩
ἀδυνατέω-ῶ 1 não ter força; ser fraco; ser incapaz de, *inf.* 2 ser impossível. ⟨ἀδύνατος⟩
ἀδύνατος, ος, ον 1 impotente; incapaz; fraco: ἀδύνατος χρήμασι TUC. *pobre* 2 fora de uso; inutilizado 3 inválido, *com direito a pensão de invalidez* 4 incapaz de, *inf., ac. de rel.,* εἰς *ou* κατά *e ac.* 5 impossível: ἀδύνατόν ἐστι, ἀδύνατά ἐστι *é impossível, inf.* ♦ τὸ ἀδύνατον 6 o impossível. ⟨ἀ,- δύναμαι⟩
ἀδυνάτως *adv.* sem força; debilmente: ἀδυνάτως ἔχειν *estar fraco, estar indisposto; com inf. ser incapaz de; impes.* ἀ. ἔχει *é impossível.*
ἀδύπνοος *dór.* = ἡδύπνοος.
ἀδύς *dór.* = ἡδύς.
ἄδυτος, ος, ον 1 cujo acesso é vedado; impenetrável; inacessível. ♦ τὸ ἄδυτον, τὰ ἄδυτα 2 santuário, santuários, ádito. ⟨ἀ-, δύω⟩
ἀδύφωνος, ος, ον *dór.* = ἡδύφωνος.
ᾄδω, *contr. át. de* ἀείδω (*impf.* ᾖδον, *fut.* ᾄσομαι, *rar.* ᾀσω; *aor.* ᾖσα; *perf. desus.; pas. aor.* ᾔσθην, *perf. tard.* ᾔσμαι) 1 cantar 2 celebrar 3 cantar repetindo; cantar refrão 4 fazer ressoar 5 silvar ♦ *pas.* 6 ser objeto de cantos 7 (*lugar*) encher-se de cantos.
Ἀδωνιάζω *tard.,* (*só part. pres.* αἱ Ἀδωνιάζουσαι) celebrar as festas de Adônis. ⟨Ἄδωνις⟩
Ἀδωνιασμός, οῦ (ὁ) lamentação por Adônis. ⟨Ἀδωνιάζω⟩
Ἀδώνιος, ος, ον 1 de Adônis ♦ τὰ Ἀδώνια 2 festas de Adônis. ⟨Ἄδωνις⟩
Ἄδωνις, ιδος (ὁ) 1 Adônis, *deus sírio e fenício cultuado na Grécia* 2 moço encantador.
ἀδώρητος, ος, ον *poét.* que não aceita ou não recebe presentes. ⟨ἀ-, δωρέομαι⟩
ἀδωροδόκητος, ος, ον *poét.* incorruptível; insubornável. ⟨ἀ-, δωροδοκέω⟩
ἀδωροδοκήτως *adv.* de modo incorruptível; sem corrupção.
ἄδωρος, ος, ον 1 que não aceita presentes; incorruptível 2 que não dá presentes, *gen.* 3 que não é um presente. ⟨ἀ-, δῶρον⟩
ἀεθλεύω *jôn.* = ἀθλεύω.
ἀέθλιον, ου (τό) *ép. e poét.* 1 preço da luta 2 instrumento de luta 3 luta; campeonato. ⟨ἄεθλον⟩
ἀέθλιος *jôn.* = ἄθλιος.
ἄεθλον *jôn.* = ἆθλον.

ἄεθλος *jôn.* = ἆθλος.
ἀεθλοφόρος *jôn.* = ἀθλοφόρος.
ἄει *3ª sing. impf. de* ἄημι.
ἀεί *adv.* 1 sempre; sem cessar; continuamente; ἀεί ποτε, ἀεὶ δή ποτε *desde sempre;* εἰς ἀεί *para cada circunstância;* εἰς τὸν ἀεὶ χρόνον *para a eternidade, i.e., para todo tempo, à medida que ele se desenrolar* 2 cada vez; sucessivamente cada vez: ὁ ἀεὶ βασιλεύων HER. *sempre aquele que está reinando no momento, o rei em exercício,* θῶπτε τὸν κρατοῦντ' ἀεί ESQL. *bajula sempre aquele que está no poder,* δέχου τὰ συμφέροντα τῶν ἀεὶ λόγων SÓF. *acolhe as vantagens de cada um dos discursos (ou dos discursos que se sucedem),* αἱ ἀεὶ πληρούμεναι νῆες TUC. *os navios que iam sendo equipados.*
ἀειγενής, ής, ές eterno. ⟨ἀεί, γένος⟩
ἀειδέμεναι *inf. pres. ép. de* ἀείδω.
ἀεῖδεν *inf. dór. de* ἀείδω.
ἀειδής, ής, ές 1 que não tem forma 2 *bíbl.* imaterial 3 que não se pode reconhecer; confuso 4 disforme; desfigurado; horrível. ⟨ἀ-, εἶδος⟩
ἀείδησι *3ª sing. subj. ép. de* ἀείδω.
ἄειδον *impf. poét. de* ἀείδω.
ἀείδω *poét.* (*impf.* ἤειδον, *fut.* ἀείσω *ou* ἀείσομαι, *aor.* ἤεισα, *perf. desus.*) = ᾄδω.
ἀείζωος, ος, ον, *contr.* **ἀείζως, ως, ων** 1 que vive sempre, eterno, imortal. ⟨ἀεί, ζάω⟩
ἀεικείη *e* **ἀεικίη, ης (ἡ)** = αἰκία.
ἀεικέλιος, η *e* **ος, ον** inconveniente; indecoroso; vergonhoso. ⟨ἀ-, εἴκελος⟩
ἀεικελίως *adv.* indecorosamente.
ἀεικέως *jôn.* = αἰκῶς.
ἀεικής, ής, ές 1 inconveniente; indecoroso; indigno 2 inverossímil; estranho: ἀεικὲς οὐδὲν ἦν *não havia nada de estranho em, inf.* ♦ ἀεικές *adv.* 3 indignamente. ⟨ἀ-, εἰκός⟩
ἀεικίζω *ép.* (*fut.* ἀεικιῶ) = αἰκίζω.
ἀείμνηστος, ος, ον inesquecível; digno de memória eterna. ⟨ἀεί, μιμνήσκομαι⟩
ἀείναος, ος, ον, *contr.* **ἀείνως, ως, ων** = ἀέναος.
ἀειράμενος, ἀείρας *part. aor. méd. e at. de* ἀείρω.
ἀειρέσθην *3ª dual impf. méd. de* ἀείρω.
ἀείροντο *3ª pl. impf. pas de* ἀείρω.
ἀείρυτος, ος, ον que flui sempre. ⟨ἀεί, ῥέω⟩
ἀείρω *poét.* (*fut.* ἀερῶ *e* ἀέρσω) = αἴρω.
ἀείς *part. pres. ép. de* ἄημι.
ἀείσκωψ, ωπος (ὁ) espécie de coruja.
ἄεισμα (τό) *jôn.* = ᾆσμα.
ἀείφρουρος, ος, ον 1 que vigia; que guarda sempre 2 que trabalha sempre 3 que se conserva bem (*planta*). ⟨ἀεί, φρουρά⟩
ἀειφυγία, ας (ἡ) exílio perpétuo. ⟨ἀεί, φυγή⟩
ἀείφυλλος, ος, ον sempre frondoso; sempre verde; perene. ⟨ἀεί, φῦλλον⟩
ἀεκαζόμενος, η, ον forçado; constrangido. ⟨ἀ-, ἐκών⟩
ἀεκήλιος, ος, ον *ép.* = ἀεικέλιος.
ἀέκητι *adv.* 1 contra a vontade ♦ *prep.* 2 contra a vontade de, *gen.* ⟨ἀ-, ἔκητι⟩
ἀεκούσιος, ος, ον *ép., poét., jôn.* = ἀκούσιος.
ἀέκων, ουσα, ον = ἄκων.
ἄελλα, ης (ἡ) tempestade; ventania; furacão. ⟨ἄημι⟩
ἀελλάς, άδος (ἡ) = ἄελλα.
ἀελλής (*masc, só no nom.*) que redemoinha. ⟨ἀ- *protét.,* εἵλω⟩
ἀελλόπος, ος, ον = ἀελλόπους.
ἀελλόπους, ους, ους *gen.* **ποδός** de pés rápidos como o furacão. ⟨ἄελλα, πούς⟩
ἀελπτέω-ῶ (*só no part. pres.* ἀελπτέοντες) não ter esperanças em; desesperar de, *inf.* ⟨ἄελπτος⟩
ἀελπτής *por* **ἀελπής, ής, ές** = ἄελπτος.
ἄελπτος, ος, ον *poét., jôn.* 1 inesperado; ἐξ ἀέλπτου, ἐξ ἀέλπτων *contra toda expectativa* 2 sem esperança; desesperado ♦ ἄελπτα *adv.* 3 contra toda expectativa; inesperadamente. ⟨ἀ-, ἔλπομαι⟩
ἀέναος, ος, ον 1 que flui sempre 2 que não se esgota (*bens*); inexaurível; perpétuo. ⟨ἀεί, νάω⟩
ἀενάων, ουσα, ον *gen.* **οντος** = ἀέναος.
ἀέντος *gen. de* ἀείς.
ἀεξίφυλλος, ος, ον frondoso. ⟨ἀέξω, φύλλον⟩
ἀέξω (*fut.* ἀεξήσω, *aor.* ἠέξησα, *perf. desus.*) *poét.* 1 fazer crescer; aumentar 2 elevar; exaltar 3 *intr.* crescer; aumentar ♦ *pas.* 4 desenvolver-se.
ἄεπτος, ος, ον *duv.* 1 que não pode seguir 2 insuportável 3 feroz. ⟨ἀ-, ἕπομαι⟩
ἀεργία, ας (ἡ) 1 inatividade; inércia; preguiça 2 repouso (*da terra*); pousio. ⟨ἀεργός⟩
ἀεργός, ός, όν 1 inativo; ocioso; preguiçoso 2 inerte (*coisa*) 3 *tard.* que enfraquece; que debilita; que torna preguiçoso. ⟨ἀ-, ἔργον⟩
ἀέρδην *adv.* no alto; no ar. ⟨ἀείρω⟩
ἀερθείς *part. aor. pas de* ἀείρω.
ἄερθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* ἀείρω.
ἀερθῶ *subj. aor. pas. de* ἀείρω.
ἀέριος, ος *e* **α, ον** *poét.* 1 sombrio como o nevoeiro; obscuro; nebuloso 2 do ar; aéreo 3 vazio como o ar; vão 4 vasto como o ar; infinito. ⟨ἀήρ⟩
ἄερκτος, ος, ον não fechado; não fortificado; aberto (*lugar*). ⟨ἀ-, ἔργω⟩
ἀεροβατέω-ῶ andar no ar; perder-se nas nuvens. ⟨ἀήρ, βαίνω⟩
ἀεροδρομέω-ῶ correr no AR. ⟨ἀήρ, δρόμος⟩
ἀεροειδής, ής, ές 1 da aparência do ar; semelhante ao ar; cinzento 2 sombrio; escuro (*lugar*) 3 que se perde nos ares; indistinto. ⟨ἀήρ, εἶδος⟩

ἀεροκάρδακες, ων (οἱ) aerocárdaces, *lit.* combatentes aéreos, *seres imaginários.* ⟨ἀήρ, κάρδαξ⟩
ἀεροκώνωπες, ων (οἱ) aeroconopes, *lit.* mosquitos aéreos, *seres imaginários.* ⟨ἀήρ, κώνωψ⟩
ἀερομαχία, ας (ἡ) batalha aérea. ⟨ἀήρ, μάχη⟩
ἀερομετρέω-ῶ (*só inf. pres.*) medir o ar, *i.e.,* especular no vazio; ocupar-se de vãs especulações. ⟨ἀήρ, μέτρον⟩
ἀερσίπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** que ergue o pé; rápido. ⟨ἀείρω, πούς⟩
ἀέρσω *cf.* **ἀείρω.**
ἀέρω, ῃς, ῃ *subj. aor.*$_2$ *de* **ἀείρω.**
ἀερῶ, εῖς, εῖ *cf.* **ἀείρω.**
ἀερώδης, ης, ες 1 da natureza do ar; aéreo 2 brumoso 3 cheio de AR. ⟨ἀήρ⟩
ἄεσα *aor. ép. de* **ἀέσκω.**
ἀεσιφροσύνη, ης (ἡ) *só pl.* **ἀεσιφροσύναι** perturbação de espírito; loucura. ⟨ἀεσίφρων⟩
ἀεσίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** insensato; louco. ⟨ἀάω[1], φρήν⟩
ἀέσκω (*só aor. ép.* **ἄεσα**) dormir; **ἀ. νύκτα** *ou* **νύκτας** *passar a noite.*
ἀετιδεύς, έως (ὁ) filhote da águia. ⟨ἀετός⟩
ἀετός, οῦ (ὁ) 1 águia (*ave*) 2 águia (*insígnia militar, estandarte*) 3 presságio; oráculo 4 espécie de peixe 5 frontão; entablamento.
ἀετοφόρος, ου (ὁ) porta-estandarte. ⟨ἀετός, φέρω⟩
ἀετώδης, ης, ες *tard.* semelhante à águia; **ἀετῶδες βλέπειν** LUC. *ter olhar de águia.* ⟨ἀετός⟩
ἄζα, ης (ἡ) 1 secura; ardor 2 pó; sujeira 3 mofo. ⟨ἄζω⟩
ἀζαλέος, α, ον 1 seco; árido 2 duro; cruel 3 que tira a umidade; que seca; que consome. ⟨ἄζω⟩
ἄζεο *e* **ἄζευ** 2^a *sing. imper. pres. méd. de* **ἄζω.**
ἀζηλία, ας (ἡ) 1 ausência de inveja; indiferença 2 simplicidade (*de estilo*). ⟨ἄζηλος⟩
ἄζηλος, ος, ον não invejado; que não merece inveja; lamentável. ⟨ἀ-, ζῆλος⟩
ἀζηλότυπος, ος, ον isento de inveja.
ἀζήμιος, ος, ον 1 que não sofre dano 2 que não sofre pena; impune 3 que não merece punição 4 isento de multa, de tributo, de pagamento 5 que não causa dano; inofensivo. ⟨ἀ-, ζημία⟩
ἀζηχής, ής, ές 1 contínuo; ininterrupto; incessante ♦ **ἀζηχές** *adv.* 2 sem trégua.
ἄζυμος, ος, ον 1 sem fermento; ázimo (*pão*) 2 compacto; firme ♦ **τὰ ἄζυμα** 3 *bíbl.* festa dos pães ázimos. ⟨ἀ-, ζύμη⟩
ἄζυξ, υγος (*masc., fem.*) 1 não submetido a jugo; não jungido; não submetido ao jugo de, *gen.* 2 não submetido ao jugo do casamento; solteiro 3 não unido; solto. ⟨ἀ-, ζεύγνυμι⟩
ἄζω (*só pres.*) queimar; secar.
ἄζω, *ger.* ἄζομαι (*só pres. e impf.*) 1 considerar com temor respeitoso; venerar; temer 2 temer, *com inf.;* temer que, *com* **μή**; perguntar-se com temor, *com pal. inter.*
ἄζωστος, ος, ον 1 sem cinta 2 que não se cingiu com o cinturão das armas; não armado. ⟨ἀ-, ζώννυμι⟩
ἄῃ 3^a *sing. impf. de* **ἄημι.**
ἀηδής, ής, ές desagradável; molesto; repulsivo. ⟨ἀ-, ἡδύς⟩
ἀηδία, ας (ἡ) 1 caráter repugnante 2 aversão; repugnância; repulsa. ⟨ἀηδής⟩
ἀηδονιδεύς, έως (ὁ) filhote de rouxinol. ⟨ἀηδών⟩
ἀηδονίς, ίδος (ἡ) = **ἀηδών.**
ἀηδῶ, οῦς (ἡ) = **ἀηδών.**
ἀηδών, όνος (ἡ) *poét.* 1 rouxinol 2 cantor; poeta 3 canto poético 4 flauta. ⟨ἀείδω⟩
ἀηδῶς *adv.* 1 sem prazer; sem gosto 2 com sentimentos desagradáveis: **ἀ. ἔχειν τινι, ἀ. διακεῖσθαι** *ou* **διατεθῆναι πρός τινα** *estar mal disposto com alguém,* **πρός τι** *em relação a alguma coisa.* ⟨ἀηδής⟩
ἀήθεια, ας (ἡ) falta de hábito; inexperiência. ⟨ἀήθης⟩
ἀηθέσσω (*só pres. e impf.*) não estar *ou* já não estar habituado a, *gen.* ⟨ἀήθης⟩
ἀήθης, ης, ες 1 não habituado a, *gen.* 2 não habitual; inusitado; estranho 3 sem caracteres (*tragédia*). ⟨ἀ-, ἦθος⟩
ἀήθως *adv.* de modo insólito; de modo inesperado. ⟨ἀήθης⟩
ἄημα, ατος (τό) sopro; vento. ⟨ἄημι⟩
ἀήμεναι *inf. pres. ép. de* **ἄημι.**
ἀήμενος *part. pres. pas. de* **ἄημι.**
ἄημι (*inf.* **ἀῆναι**, *part.* **ἀείς, ἀέντος**) *ép.* 1 soprar ♦ *méd. pas.* 2 ser agitado por um sopro.
ἀῆναι *cf.* **ἄημι.**
ἀήρ, ἀέρος (ὁ, *poét.* ἡ) 1 ar; atmosfera 2 bruma; cerração; nuvem 3 ar que se respira 4 sopro; exalação 4 ar, *um dos quatro elementos, junto com o éter ou fogo, a água e a terra* 5 firmamento.
ἀήσσητος, *át.* ἀήττητος, ος, ον não vencido; invencível. ⟨ἀ-, ἡσσάομαι⟩
ἀήσυλος, ος, ον = **αἴσυλος.**
ἀήσυρος, ος, ον *poét.* ligeiro como o ar; ágil; rápido. ⟨ἄημι⟩
ἀήτης, ου (ὁ) *poét.* aquele que sopra; o vento. ⟨ἄημι⟩
ἄητος, ος, ον insaciável; louco. ⟨ἄημι⟩
ἀθαλλής, ής, ές sem vegetação; sem folhagem. ⟨ἀ-, θάλλω⟩
Ἀθαμαντίς, ίδος (ἡ) a filha de Atamas, *epít. de Hele.* ⟨Ἀθάμας⟩
Ἀθάμας, αντος (ὁ) Atamas, *rei de Orcômeno.*

ἀθαμβής, ής, ές que não teme; intrépido. ⟨ἀ-, θάμβος⟩
Ἀθάνα, Ἀθᾶναι, Ἀθαναία *dór.* = **Ἀθῆνα, Ἀθῆναι, Ἀθηναία.**
ἀθανασία, ας (ἡ) imortalidade. ⟨ἀθάνατος⟩
ἀθανατίζω (*só pres.*) 1 crer-se imortal 2 imortalizar 3 considerar imortal. ⟨ἀθάνατος⟩
ἀθάνατος, ος *poét.* **η, ον** 1 imortal 2 imperecível; perpétuo; eterno. ⟨ἀ-, θανεῖν⟩
ἄθαπτος, ος, ον 1 insepulto 2 indigno de sepultura. ⟨ἀ-, θάπτω⟩
ἀθάρα, ας, *át.* **ἀθάρη, ης** (ἡ) mingau de farinha; papa. [egípcia]
ἀθαρσής, ής, ές que não é ousado; tímido; covarde. ⟨ἀ-, θάρσος⟩
ἀθαρσῶς *adv.* sem ousadia; covardemente.
ἀθέατος, ος, ον 1 que não vê; cego *em rel. a, gen.* 2 não visto; invisível 3 secreto. ⟨ἀ-, θεάομαι⟩
ἀθεεί *adv.* sem a ajuda dos deuses. ⟨ἀ-, θεός⟩
ἀθείαστος, ος, ον não inspirado pela divindade. ⟨ἀ-, θειάζω⟩
ἀθέλεος, ος, ον contra a vontade. ⟨ἀ-, θέλω⟩
ἄθελκτος, ος, ον inflexível; implacável. ⟨ἀ-, θέλγω⟩
ἀθεμίστιος, ος, ον ilegal, ilícito; criminoso. ⟨ἀθέμιστος⟩
ἀθέμιστος, ος, ον = **ἀθεμίστιος.** ⟨ἀ-, θέμις⟩
ἀθέμιτος, ος, ον = **ἀθεμίστιος.**
ἄθεος, ος, ον 1 que se afasta dos deuses; ímpio 2 *rar.* ateu 3 abandonado pelos deuses; sem deus. ⟨ἀ-, θεός⟩
ἀθεράπευτος, ος, ον 1 que não recebe cuidados; mal cuidado; negligenciado 2 que não pode ser tratado; incurável. ⟨ἀ-, θεραπεύω⟩
ἀθερίζω fazer pouco caso de; desprezar; negligenciar, *gen. ou ac.*
ἀθέρμαντος, ος, ον 1 não esquentado 2 que não se pode esquentar. ⟨ἀ-, θερμαίνω⟩
ἄθερμος, ος, ον sem calor. ⟨ἀ-, θερμός⟩
ἄθεσμος, ος, ον 1 ilegal; ilícito; injusto ♦ **οἱ ἄθεσμοι** 2 *bíbl.* os ímpios. ⟨ἀ-, θεσμός⟩
ἀθέσφατος, ος, ον *ép. poét.* indizível; inefável; extraordinário.
ἀθετέω-ῶ (*aor.* **ἠθέτησα**; *pas. aor.* **ἠθετήθην**, *perf.* **ἠθέτημαι**) *bíbl.* 1 não respeitar; violar (*tratado, juramento, promessa*) 2 agir com perfídia contra *alguém, ac.,* **εἰς** *e ac. ou* **ἐν** *e dat.* 3 repelir *alguém, ac.* 4 recusar o consentimento a, *dat.* 5 rejeitar como mau (*uma palavra*) 6 violar a lei (*de Deus*); rebelar-se. ⟨ἄθετος⟩
ἀθέτησις, εως (ἡ) anulação; abolição; rejeição. ⟨ἀθετέω⟩
ἄθετος, ος, ον 1 sem lugar; sem posição; mal disposto 2 posto de lado; inválido 3 inútil; impróprio para *algo, dat. ou* **πρός** *e ac.* ⟨ἀ-, τίθημι⟩
ἀθέτως *adv.* 1 ilegalmente, despoticamente. 2 de modo indesejável.
ἀθεώρητος, ος, ον 1 que não se pode ver; invisível 2 que não se pode investigar 3 não examinado 4 que não viu *ou* não examinou; ignorante de, *gen.* ⟨ἀ-, θεωρέω⟩
ἀθεωρήτως *adv.* sem exame; sem reflexão; inconsideradamente.
ἀθέως *adv.* 1 impiamente 2 longe dos deuses.
ἄθηλυς, υς, υ *gen.* **εος** não feminino; viril. ⟨ἀ-, θῆλυς⟩
Ἀθηνᾶ, ᾶς (ἡ) Atena, *deusa protetora de Atenas.*
Ἀθήναζε *adv.* para Atenas. ⟨Ἀθῆναι⟩
Ἀθῆναι, ῶν (αἱ) 1 Atenas 2 *às vezes,* a Ática.
Ἀθηναία, ας (ἡ) = **Ἀθηνᾶ.**
Ἀθηναίη, ης (ἡ) = **Ἀθηνᾶ.**
Ἀθήναιον, ου (τό) Ateneu, *templo de Atena.*
Ἀθηναῖος, α, ον 1 ateniense ♦ **οἱ Ἀθηναῖοι** 2 os atenienses. ⟨Ἀθῆναι⟩
Ἀθήνη, ης (ἡ) *jôn.* = **Ἀθηνᾶ.**
Ἀθήνηθεν *adv.* procedente de Atenas. ⟨Ἀθῆναι⟩
Ἀθήνησι(ν) *adv.* em Atenas. ⟨Ἀθῆναι⟩
Ἀθηνιάω-ῶ desejar ir a *ou* estar em Atenas. ⟨Ἀθῆναι⟩
ἀθήρ, έρος (ὁ) 1 barba de espiga; pragana 2 pico de lança.
ἀθήρατος, ος, ον *tard.* que não pode ser caçado. ⟨ἀ-, θηράω⟩
ἀθήρευτος, ος, ον 1 não caçado 2 que não se pode caçar. ⟨ἀ-, θηρεύω⟩
ἀθηρηλοιγός, οῦ (τό) crivo de cereais; joeira.
ἀθηρία, ας (ἡ) ausência de animais selvagens, de caça; caçada sem resultado. ⟨ἄθηρος⟩
ἄθηρος, ος, ον sem animais selvagens; sem caça. ⟨ἀ-, θήρ⟩
ἄθικτος, ος, ον 1 não tocado por, *gen., dat.,* ὑπό *e gen.:* **ἄθικτον κερδῶν βουλευτήριον** ÉSQL. *conselho não tocado pelo lucro, incorruptível* 2 virgem; intacto; em bom estado 3 intocável; inviolável; sagrado ♦ **τὰ ἄθικτα** 4 as coisas sagradas. ⟨ἀ-, θιγγάνω⟩
ἀθλεύω 1 competir (*em jogos*); lutar 2 penar; padecer. ⟨ἆθλος⟩
ἀθλέω-ῶ (*fut.* **ἀθλήσω**, *aor.* **ἤθλησα**, *perf.* **ἤθληκα**) 1 competir (*em jogos, concursos*) 2 ser atleta; participar de lutas; organizar lutas 3 enfrentar provas, perigos, trabalhos. ⟨ἆθλον⟩
ἄθλημα, ατος (τό) 1 luta; combate 2 *pl.* exercícios atléticos 3 prêmio de combate; recompensa 4 petrechos de pesca (*anzóis, cestas, varas, etc.*). ⟨ἀθλέω⟩
ἄθλησις, εως (ἡ) 1 competição (*em geral atlética*) 2 treino 3 *bíbl. crist.* prova; luta. ⟨ἀθλέω⟩
ἀθλητήρ, ῆρος (ὁ) = **ἀθλητής.**
ἀθλητής, οῦ (ὁ) 1 atleta; lutador; campeão 2 quem tem prática de; quem é hábil *ou* versado em, *gen.* 3 *bíbl.* quem sofre o martírio; mártir ♦ *adj.* 4 *em* **ἀ.** **ἵππος** cavalo de corrida. ⟨ἀθλέω⟩
ἀθλητικός, ή, όν de atleta; atlético. ⟨ἆθλον⟩
ἀθλητικῶς *adv.* como atleta.

ἄθλιος, α *e* ος, ον 1 que concerne ao prêmio da luta 2 que luta por um prêmio; que ganha o prêmio da luta 3 que luta; que sofre; infeliz 4 lastimável; lamentável 5 que faz sofrer; penoso. ⟨ἆθλος⟩

ἀθλιότης, ητος (ἡ) infelicidade; sofrimento; desgraça. ⟨ἄθλιος⟩

ἀθλίως *adv.* miseravelmente.

ἀθλοθέτης, ου (ὁ) atlóteta, *organizador ou presidente de jogos.* ⟨ἆθλον, τίθημι⟩

ἆθλον, ου (τό) 1 prêmio; recompensa 2 *pl.* concurso; torneio; jogo 3 *pl.* lugar de competição; arena.

ἆθλος, ου (ὁ) 1 luta; competição 2 trabalho; esforço; labor.

ἀθλοφόρος, ος, ον 1 ganhador de prêmios; vitorioso ♦ ὁ ἀθλοφόρος 2 vencedor; campeão. ⟨ἆθλον, φέρω⟩

ἄθολος, ος, ον sem lodo; límpido; claro. ⟨ἀ-, θόλος⟩

ἀθόλωτος, ος, ον não turvado; límpido. ⟨ἀ-, θολόω⟩

ἀθορύβητος, ος, ον 1 não perturbado ♦ τὸ ἀθορυβητότατον 2 serenidade; tranqüilidade absoluta. ⟨ἀ-, θορυβέω⟩

ἄθος *dór.* = ἦθος.

Ἀθόως *ép.* = Ἄθως.

ἄθραυστος, ος, ον 1 não quebrado; intacto; incólume 2 inquebrável; indestrutível. ⟨ἀ-, θραύω⟩

ἀθρέω-ῶ 1 olhar com atenção; fixar os olhos em, εἰς *e ac.* 2 observar; considerar; examinar, *com or.*: *com* ὅτι, εἰ, πότερον, μὴ οὐ *que, se, se... não.*

ἀθρητέον *adj. verb. de* ἀθρέω.

ἀθροίζω *e* **ἀθροΐζω** (*fut.* ἀθροίσω, *aor.* ἤθροισα, *perf.* ἤθροικα; *pas. aor.* ἠθροίσθην, *perf.* ἤθροισμαι) 1 reunir; congregar; convocar (*tropas, homens, etc.*) 2 recolher; amontoar: ἀ. πνεῦμα EUR. *recuperar o fôlego, recobrar alento* ♦ *méd.* 3 reunir ao redor de si ou para si; juntar; recolher-se; concentrar-se 4 reunir-se em grande número; formar grupo; formar facção. ⟨ἀθρόος⟩

ἄθροισις *e* **ἄθροισις, εως (ἡ)** reunião; ajuntamento; acumulação. ⟨ἀθροίζω⟩

ἀθροιστέον *adj. verb. de* ἀθροίζω.

ἀθρόος *e* **ἀθρόος, όα, όον,** *contr.* **ἄθρους** *e* **ἄθρους, όα, ουν** 1 que forma um todo; compacto: ἀ. πόλις TUC. *a cidade como um todo,* ἀ. δύναμις TUC. *todas as forças militares reunidas* 2 abundante; contínuo: ἀ. δάκρυ EUR. *lágrimas abundantes,* ἀθρόαι πέντε νύκτες PÍND. *cinco noites seguidas* 3 *pl.* reunidos em grande número; em bloco: ἀθρόα πάντ' ἀπέπισε HOM. *expiou tudo de uma só vez.*

ἀθρόως *e* **ἀθρόως** *adv.* 1 em massa 2 de uma só vez 3 coletivamente.

ἄθρυπτος, ος, ον 1 inquebrável; duro 2 austero; sem afetação (*costumes, palavras*) 3 que não cede a, *dat.*, εἰς e *ac.*: ὦτα ἄτρυπτα κολακείᾳ PLUT. *ouvidos refratários à bajulação.* ⟨ἀ-, θρύπτω⟩

ἀθρυψία, ας (ἡ) ausência de facilidade, de moleza; austeridade. ⟨ἄθρυπτος⟩

ἀθυμέω-ῶ 1 estar preocupado; estar inquieto; desalentar-se, *com algo, ac., dat.,* εἰς *ou* πρός *e ac.,* ἐπί *e dat.* 2 temer *que, com* μή, *or. conj.* (εἰ, ὅτι), *inf. ou part.* ⟨ἄθυμος⟩

ἀθυμία, ας (ἡ) 1 ausência de ânimo 2 falta de coragem; covardia. ⟨ἄθυμος⟩

ἄθυμος, ος, ον 1 desanimado; desencorajado; abatido 2 covarde 3 sem paixão; sem cólera. ⟨ἀ-, θυμός⟩

ἀθύμως *adv.* sem ânimo; sem coragem.

ἄθυρμα, ατος (τό) 1 brinquedo 2 diversão; entretenimento 3 *pl.* adornos. ⟨ἀθύρω⟩

ἄθυρος, ος, ον 1 sem porta 2 sem travas; desenfreado (*língua, boca*) 3 descomedido (*discurso*). ⟨ἀ-, θύρα⟩

ἀθυροστομία, ας (ἡ) tagarelice. ⟨ἀθυρόστομος⟩

ἀθυρόστομος, ος, ον tagarela; indiscreto. ⟨ἄθυρος, στόμα⟩

ἄθυρσος, ος, ον sem tirso. ⟨ἀ-, θύρσος⟩

ἀθύρω (*só pres. e impf.*) 1 brincar; dançar; cantar 2 representar (*comédia*).

ἄθυτος, ος, ον 1 que não oferece sacrifícios: ἄθυτος ἀπελθεῖν XEN. *ir embora sem ter oferecido sacrifícios* 2 não consagrado por sacrifício: ἄθυτα παλλακῶν σπέρματα PLAT. *filhos não consagrados de concubinas, i.e., ilegítimos* 3 *tard.* impróprio para o sacrifício (*vítima*) 4 a quem não se oferece nenhum sacrifício (*divindade*). ⟨ἀ-, θύω⟩

ἀθῷος, ος, ον 1 não castigado; impune 2 que não deve ser punido; inocente 3 que não causa mal; inofensivo. ⟨ἀ-, θωή⟩

Ἀθῷος, η, ον do Atos. ⟨Ἄθως⟩

ἀθωράκιστος, ος, ον sem couraça. ⟨ἀ-, θωρακίζω⟩

Ἄθως, ω (ὁ) Atos, *monte da Calcídica.*

αἱ *nom. pl. do art. fem.* ἡ.

αἵ *nom. pl. do pron. rel. fem.* ἥ.

αἶ *e* **αἰ, αἴ, αἵ, αἰαῖ, αἰαῖ αἰαῖ** *interj.* (*de dor*) ah!, ai! ai de mim!

αἰ, *conj. ép. eól. dór.* = εἰ; αἴ κε(ν) HOM., αἴ κα *dór.* = εἰ ἄν *ou* ἐάν; *na esperança de que, em vista de;* αἴ γὰρ, αἴ γὰρ δή *com opt., rar. com inf.* = εἴθε, ah, se...!

ἀΐ *e* **ἀΐ** *eól.* = ἀεί.

αἶα, ας (ἡ) = γαῖα.

Αἶα, ας (ἡ) Éia, *antigo nome da Cólquida.*

αἴαγμα, ατος (τό) gemido. ⟨αἰάζω⟩

αἰάζω (*só pres., fut.* e *part. aor.* αἰάξας) 1 gritar ai! gemer; lamentar-se 2 deplorar. ⟨αἴ⟩

αἰαῖ *interj.* = αἶ.

Αἰαῖος, η, ον *jôn. poét.* 1 de Éa, eense, *i.e.,* da Cólquida: Αἰαίη νῆσος *ilha de Éa* ♦ ἡ Αἰαίη 2 aquela que habita Éa (*Circe, Medéia*). ⟨Αἶα⟩

Αἰάκειον, ου (τό) 1 o santuário de Éaco, *em Egina* ♦ τὰ Αἰάκεια 2 os jogos em honra de Éaco. ⟨Αἰακός⟩

Αἰακίδης, ου (ὁ) 1 Eácida, filho ou descendente de Éaco ♦ οἱ Αἰακίδαι 2 Eácidas, *descendentes de Éaco* 3 eácidas, *habitantes de Egina.* ⟨Αἰακός⟩

Αἰακός, οῦ (ὁ) Éaco, *rei de Egina e um dos juízes do Hades.*

αἰακτός, ή, όν 1 que geme; miserável 2 infeliz; lastimável. ⟨αἰάζω⟩

αἰανής[1]**, ής, ές** que dura sempre; eterno. ⟨αἰών⟩

αἰανής[2]**, ής, ές** 1 lúgubre; funesto; horrível 2 penoso, doloroso, deplorável.

Αἰάντειος, ος, ον de Ájax. ⟨Αἴας⟩

Αἰαντίδης[1]**, ου** (*masc.*) eântida; da tribo Eântida, *da Ática* ⟨Αἰαντίς⟩

Αἰαντίδης[2]**, ου (ὁ)** eântida; descendente de Ájax. ⟨Αἴας⟩

Αἰαντίς, ίδος (ἡ) Eântida, *tribo ática.* ⟨Αἴας⟩

Αἴας *e* **Αἷας,** *voc.* Αἶαν *e* Αἴας, *gen.* Αἴαντος, *dat. pl.* Αἰάντεσσι (ὁ) Ájax, *n. de dois heróis gregos, um, filho de Oileu, e o outro, chamado o grande Ájax, filho de Télamon.*

αἴγαγρος, ου (ὁ, ἡ) cabra selvagem; cabra montês. ⟨αἴξ, ἄγριος⟩

Αἰγαί, ῶν (αἱ) Egas, *n. de cidade e de ilha.*

Αἰγαῖος, α, ον de Egas; Egeu; Ai. πόντος *mar Egeu.* ⟨Αἰγαί⟩

Αἰγαίων, ωνος *e* **Αἰγαιών, ῶνος (ὁ)** mar Egeu.

αἰγανέη, ης (ἡ) lança de caça; dardo.

αἰγέη, ης (ἡ) *cf.* αἴγεος.

Αἰγείδης[1]**, ου (ὁ)** 1 o filho de Egeu, *epit. de Teseu* 2 *pl.* οἱ Αἰγεῖδαι os egidas; os descendentes de Egeu. ⟨Αἰγεύς⟩

Αἰγείδης[2]**, ου (ὁ)** cidadão da tribo Egida, *da Ática.*

αἴγειος, α, ον = αἴγεος.

αἴγειρος, ου (ἡ) álamo negro.

αἰγελάτης, ου (ὁ) cabreiro. ⟨αἴξ, ἐλαύνω⟩

αἴγεος, α, ον 1 de cabra ♦ ἡ αἰγέη *jôn.* 2 pele de cabra. ⟨αἴξ⟩

αἴγεσι *dat. pl. ép. de* αἴξ.

Αἰγεύς, έως (ὁ) Egeu, *rei de Atenas.*

Αἰγηΐς, ΐδος (ἡ) Egida, *tribo ateniense.* ⟨Αἰγεύς⟩

αἰγιαλός, οῦ (ὁ) praia; litoral; costa.

αἰγίβοτος, ος, ον que é pasto de cabras. ⟨αἴξ, βόσκω⟩

αἰγίθαλλος *e* **αἰγίθαλος, ου (ὁ)** abelheiro, *n. de pássaro.*

Αἰγικορεῖς, έων (οἱ) Egicoreus *ou* Cabreiros, *uma das quatro antigas tribos jônicas de Atenas.* ⟨αἴξ, κορέννυμι⟩

αἰγίλιψ, ῖπος (*masc., fem.*) 1 escarpado ♦ ἡ Αἰγίλιψ 2 Egílipe, *cidade do Epiro.*

αἴγιλος, ου (ἡ) erva apreciada pelas cabras. ⟨αἴξ⟩

Αἴγινα, ης (ἡ) Egina, *n. de ninfa e de ilha do golfo Sarônico.*

Αἰγιναῖος, α, ον de Egina. ⟨Αἴγινα⟩

Αἰγινήτης, ου (ὁ) habitante de Egina. ⟨Αἴγινα⟩

Αἰγινητικός, ή, όν de Egina. ⟨Αἰγινήτης⟩

αἰγίοχος, ου (ὁ) portador da égide. ⟨αἰγίς, ἔχω⟩

Αἰγίπαν, ᾶνος (ὁ) Egipã; Pã de pés de bode. ⟨αἴξ, Πάν⟩

αἰγίπλαγκτος, ος, ον onde vagueiam cabras. ⟨αἴξ, πλάζω⟩

αἰγίπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** que tem pés de cabra. ⟨αἴξ, πούς⟩

αἰγίπυρος, ου (ὁ) trigo de cabras. ⟨αἴξ, πυρός⟩

αἰγίς, ίδος (ἡ) 1 pele de cabra; capa de pele de cabra 2 égide, *escudo feito com pele de cabra* 3 nó de pinho 4 tempestade; furacão. ⟨αἴξ⟩

Αἴγισθος, ου (ὁ) Egisto, *filho de Tieste e assassino de Agamenão.*

αἰγλᾶς *dór.* = αἰγλήεις.

αἴγλη, ης (ἡ) 1 brilho; claridade 2 esplendor 3 glória 4 *pl.* tochas acesas.

αἰγλήεις, ήεσσα, ῆεν brilhante; refulgente. ⟨αἴγλη⟩

αἰγοθηρικός, ή, όν relativo à caça de cabritos monteses. ⟨αἴξ, θηράω⟩

αἰγόκερως, ως, ων *gen.* **ω,** *dat.* **ῳ,** *ac.* **ων,** *tard.* 1 que tem chifres de cabra ♦ ὁ αἰγόκερως 2 Capricórnio, *signo do zodíaco.* ⟨αἴξ, κέρας⟩

αἰγοπρόσωπος, ος, ον que tem cara de bode ou de cabra. ⟨αἴξ, πρόσωπον⟩

Αἰγὸς ποταμοί, ῶν (οἱ) Egos Pótamos, "Rio da cabra", *rio e cidade do Quersoneso, na Trácia.*

αἰγυπιός, οῦ (ὁ) abutre.

αἰγυπτιάζω 1 falar a língua egípcia 2 falar como um egípcio; ser astuto como um egípcio 3 estar como o Egito, *i.e.,* debaixo d'água, inundado. ⟨Αἰγύπτιος⟩

Αἰγυπτιακός, ή, όν = Αἰγύπτιος. ⟨Αἴγυπτος⟩

Αἰγύπτιος, α, ον 1 egípcio ♦ ὁ Αἰγύπτιος 2 Egípcio, *n. de homem.* ⟨Αἴγυπτος⟩

Αἰγυπτιστί *adv.* 1 em língua egípcia 2 como egípcio; com astúcia. ⟨Αἴγυπτος⟩

Αἰγυπτογενής, ής, ές 1 nascido no Egito 2 descendente de Egípcio. ⟨Αἴγυπτος, γίγνομαι⟩

Αἰγυπτόνδε *adv.* em direção ao Egito. ⟨Αἴγυπτος⟩

Αἴγυπτος[1]**, ου (ὁ)** 1 Egito, *n. de homem* 2 o Nilo.

Αἴγυπτος[2]**, ου (ἡ)** Egito.

Ἀΐδας *dór.* = Ἅιδης.

αἰδεῖο 2ª *sing. imper. pres. ép. de* αἰδέομαι.

αἰδέομαι-οῦμαι (*fut.* αἰδέσομαι, *aor.* ἠδεσάμην *ou* ἠδέσθην, *perf.* ἤδεσμαι) 1 ter pudor: οἴη δ' οὐκ εἴσειμι μετ' ἀνέρας, αἰδέομαι HOM. *sozinha não iria para o meio dos homens, por pudor* 2 ter escrúpulo; ter vergonha de, temer, *inf., part.,* ἐπί *e dat.*: ἐκβαλεῖν αἰδοῦμαι δάκρυ EUR. *tenho vergonha de verter uma lágrima,* αἴδεσαι μὲν πατέρα τὸν σὸν ἐν λυγρῷ γήρᾳ προλείπων SÓF. *tem pudor de abandonar teu pai na triste velhice,* οἱ δ' αἰδεσθέντες ἐπὶ τῷ ἔργῳ D.H. *os que se envergonharam dessa ação* 3 reverenciar; tratar com

deferência: δεῖ τοὺς θεοὺς σέβεσθαι, γονέας τιμᾶν, πρεσβυτέρους αἰδεῖσθαι PLUT. *deve-se venerar os deuses, honrar os pais, respeitar os mais idosos,* τόνδ' ὅρκον αἰδεσθεὶς θεῶν sóf. *respeitando este juramento feito aos deuses* **4** ter compaixão de; ser indulgente com, *ac. e* ὑπέρ *e gen.*: ἕως ἂν αἰδέσηταί τινα τῶν ἐν γένει τοῦ πεπονθότος DEM. *até que ele tenha acolhido um dos parentes da vítima* (*para tratar de um acordo sobre um assassínio*), αἰδουμένους ὑπὲρ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως PLUT. *sendo indulgente com a natureza humana* **5** obter o perdão *de alguém, ac.* ⟨αἰδώς⟩

αἴδεσθεν *3ª pl. aor. pas. de* αἰδέομαι.

αἰδέσιμος, ος, ον respeitável; venerável; sagrado. ⟨αἰδέομαι⟩

αἰδεσίμως *adv.* com respeito; respeitosamente.

αἴδεσις, εως (ἡ) **1** piedade; compaixão; perdão **2** respeito; veneração **3** *Jur.* acordo. ⟨αἰδέομαι⟩

αἴδεσσαι *2ª sing. imper. aor. ép. de* αἰδέομαι.

αἰδέσσομαι *fut. ép. de* αἰδέομαι.

αἰδεστός, ή, όν respeitável; venerável. ⟨αἰδέομαι⟩

ἀΐδηλος, ος, ον **1** que faz desaparecer; que destrói; funesto **2** que não se pode olhar; horrível **3** invisível; secreto (*ações, ritos*); obscuro (*palavras*) **3** sombrio; obscuro. ⟨ἀ-, ἰδεῖν⟩

ἀϊδήλως *adv.* de maneira funesta.

αἰδημόνως *adv.* com pudor; com modéstia.

αἰδήμων, ων, ον *gen.* **ονος** cheio de temor respeitoso; reservado; discreto. ⟨αἰδέομαι⟩

Ἅιδης *e* **ᾍδης,** *jôn. ép.* **Ἀΐδης, ου (ὁ)** **1** Hades, *deus dos infernos*; εἰς Ἄιδου, ἐν Ἄιδου *na morada de Hades; nos infernos* **2** Hades, *a morte.* ⟨ἀ-, ἰδεῖν⟩

ἀΐδιος, ος, ον que dura sempre; eterno; perpétuo; ἐς ἀΐδιον para sempre. ⟨ἀΐ⟩

ἀϊδής, ής, ές invisível; sombrio; escuro. ⟨ἀ-, ἰδεῖν⟩

αἰδοῖος, α, ον **1** venerável; respeitável; sagrado **2** respeitoso; cheio de deferência (*palavras, atitudes*) **3** vergonhoso; vil ♦ τὸ αἰδοῖον, τὰ αἰδοῖα **4** as partes pudendas. ⟨αἰδώς⟩

αἰδοίως *adv.* com respeito; respeitosamente.

αἴδομαι (*só pres. e impf.*) = αἰδέομαι.

Ἄϊδος, Ἄϊδι, Ἄϊδα *cf.* Ἅϊς *e* Ἅιδης.

αἰδόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** respeitoso **2** compassivo; humano. ⟨αἰδώς, φρήν⟩

ἀϊδρεῖη, ης (ἡ) ignorância; imperícia. ⟨ἀ-, ἴδρις⟩

ἀϊδρηΐη *jôn.* = ἀϊδρεῖη.

ἄϊδρις, ις, ι *gen.* **ιος** *e* **εος** ignorante; inexperiente. ⟨ἀ-, ἴδρις⟩

αἴδω *poét.* = ἀείδω.

Ἀΐδωνευς, έως (ὁ) Edoneu, *outro n. de Hades.*

αἰδώς, όος-οῦς (ἡ) **1** temor respeitoso; respeito; deferência: αἰδῶ ἑαυτοῦ τοῖς στρατιώταις ἐμποιῆσαι XEN. *infundir um temor respeitoso nos soldados,* οἱ τοὺς θεοὺς δι' αἰδοῦς ἔχοντες EL. *aqueles que reverenciam os deuses* **2** sentimento de honra; brio; dignidade de conduta: δι' αἰδοῦς ὄμμ' ἔχουσα EUR. *tendo pudor nos olhos,* αἰδὼς σωφροσύνης πλεῖστον μετέχει TUC. *o sentimento da honra tem muitíssimo de sabedoria,* αἰδοῦς ἐμπίπλασθαι XEN. *estar cheio de modéstia;* αἰδὼς ἐστι *teme-se, com inf.* **3** sentimento de vergonha; caráter vergonhoso (*de uma ação*): δακρύων αἰδῶ ésq. *vergonha das lágrimas* **4** *rar.* partes pudendas **5** *rar.* caráter que inspira um temor respeitoso; grandeza respeitável; dignidade **6** compaixão; misericórdia.

ἄϊε, ἄϊεν *3ª sing. impf. de* ἀΐω[1].

αἰεί *poét.* = ἀεί.

αἰειγενέτης, ου (*masc.*) *poét.* imortal. ⟨αἰεί, γίγνομαι⟩

αἰείμνηστος *poét.* = ἀείμνηστος.

αἰέλουρος *jôn.* = αἴλουρος.

αἰέν *e* **αἰές** *poét.* = ἀεί.

αἰετός *poét.* = ἀετός.

αἰζήϊος *ép.* = αἰζηός.

ἀΐζηλος, ος, ον invisível. ⟨ἀ-, ἰδεῖν⟩

αἰζηός, οῦ (*masc.*) **1** viril; robusto;vigoroso ♦ οἱ αἰζηοί **2** homens fortes.

Αἰήτας, αο *dór.* = Αἰήτης.

Αἰήτης, ου (ὁ) Eetes, *rei da Cólquida.*

αἴητος, ος, ον *duv.* impetuoso; de sopro ruidoso. ⟨ἄημι⟩

αἴθ' *cf.* αἴθε *e* αἴτε.

Αἰθαιεύς, έως (ὁ) habitante de Etéia, *na Lacônia.*

αἰθαλόεις-οῦς, όεσσα-οῦσσα, όεν-οῦν **1** enegrecido; fusco **2** castanho escuro **3** que queima; que consome. ⟨αἴθω⟩

αἴθαλος, ου (ὁ) **1** fumaça negra e espessa; fuligem ♦ *adj.* **2** enegrecido pelo fogo **3** castanho escuro. ⟨αἴθω⟩

αἰθαλόω-ῶ **1** reduzir a cinza; consumir **2** sujar com fumaça. ⟨αἴθαλος⟩

αἴθε = εἴθε.

αἰθέριος, α, ον do éter; produzido no éter; etéreo. ⟨αἰθήρ⟩

αἰθεροειδής, ής, ές semelhante ao éter; etéreo. ⟨αἰθήρ, εἶδος⟩

αἰθερώδης, ης, ες = αἰθεροειδής.

αἰθήρ, έρος (ὁ, ἡ) **1** éter, *a mais alta região do ar* **2** éter, *morada dos astros e deuses* **3** ar, *elemento* **4** ar; clima **5** fôlego; respiração **6** Éter, *person. filho de Érebo e da Noite.* ⟨αἴθω⟩

Αἰθιοπεύς, έως *e* **ῆος (ὁ)** etíope. ⟨Αἰθίοψ⟩

Αἰθιοπία, ας (ἡ) Etiópia.

Αἰθιοπίη, ης (ἡ) *jôn.* = Αἰθιοπία.

Αἰθιοπικός, ή, όν = Αἰθιόπιος. ⟨Αἰθίοψ⟩

Αἰθιόπιος, α, ον etíope. ⟨Αἰθίοψ⟩

Αἰθιοπίς, ίδος (*fem.*) etíope. ⟨Αἰθίοψ⟩

Αἰθίοψ, οπος (*masc., fem.*) **1** etíope: ποταμὸς Αἰθίοψ *o rio etíope, o Nilo superior* ♦ ὁ Αἰθίοψ **2** o Etíope, *epít. de Zeus.* ⟨αἴθω, ὤψ⟩

αἰθός, ή, όν **1** queimado; escuro **2** cor de fogo; resplandecente. ⟨αἴθω⟩

αἴθουσα, ης (ἡ) pórtico; galeria; varanda. ⟨αἴθω⟩

αἴθοψ, οπος (*masc., fem.*) **1** de aspecto abrasador; que esquenta; que queima **2** de aspecto abrasado ou inflamado; cintilante; resplandecente **3** violento; furioso. ⟨αἴθω, ὤψ⟩

αἴθρα, ας (ἡ) brilho do éter; serenidade do céu. ⟨αἰθήρ⟩

αἰθρηγενέτης, ου (ὁ) nascido do éter, *epit. de Bóreas.* ⟨αἴθρη, γένος⟩

αἰθρηγενής, ής, ές = αἰθρηγενέτης.

αἰθρία, ας (ἡ) **1** ar puro; céu sereno **2** ar livre. ⟨αἴθριος⟩

αἰθριάζω **1** *intr.* estar ao ar livre **2** expor ao ar livre, sob um céu sereno **3** tornar o céu sereno **4** *tard.* acalmar-se. ⟨αἰθρία⟩

αἴθριος, ος, ον **1** puro; sereno **2** exposto ao ar livre ♦ τὸ αἴθριον **3** pátio, *considerado como a parte que recebe a influência do éter.* ⟨αἴθρα⟩

αἴθρος, ου (ὁ) ar frio; frescor da manhã. ⟨αἴθρα⟩

αἴθυγμα, ατος (τό) centelha; clarão. ⟨αἰθύσσω⟩

αἴθυια, ας (ἡ) gaivota.

αἰθύσσω **1** agitar vivamente; chacoalhar **2** agitar-se; vacilar. ⟨αἴθω⟩

αἴθω (*só pres. e impf.*) **1** acender (*o fogo*); fazer brilhar (*uma luz*) **2** queimar (*vítimas*) **3** *intr.* queimar; arder ♦ *méd.* **4** queimar-se; brilhar; arder (*de amor*).

αἴθων, ονος *e* **ωνος** (*masc., fem.*) **1** resplandecente; brilhante; refulgente **2** da cor do fogo; vermelho escuro; ruivo **3** ardente; fogoso. ⟨αἴθω⟩

αἰκάλλω (*impf.* ᾔκαλλον) afagar; lisonjear; acolher com alegria.

αἰκέλιος, ος, ον = ἀεικέλιος.

ἀϊκή, ῆς (ἡ) impulso; ímpeto. ⟨ἀΐσσω⟩

αἰκής, ής, ές = ἀεικής.

αἰκία, ας (ἡ) ultraje; afronta; maus tratos. ⟨αἰκής⟩

αἰκίζω, *contr. de* ἀεικίζω (*só pres.; méd. mais freq.*) *at. e méd.* maltratar; torturar; ultrajar.

αἴκισμα, ατος (τό) maus tratos; tortura; ultraje. ⟨αἰκίζω⟩

αἰκῶς *ép., e* **ἀϊκῶς** *adv.* indignamente; injuriosamente.

αἴλινος, ος, ον **1** queixoso; desolado; triste ♦ αἴλινον, αἴλινα *adv.* **2** queixosamente; lastimosamente ♦ ὁ αἴλινος **3** lamento fúnebre. ⟨αἰ, Λίνος⟩

αἴλουρος, ου (ὁ, ἡ) gato; gata. ⟨αἰόλος, οὐρά⟩

αἷμα, ατος (τό) **1** sangue **2** alma; coragem; força **3** derramamento de sangue; homicídio: αἵματος δίκαι ésq. *acusação de assassínio* **4** menstruação **5** laços sangüíneos; parentesco: ἀφ' αἵματος, ἐξ αἵματος, ἐν αἵματι εἶναι *ser do sangue de alguém* **6** líquido vermelho; suco; vinho.

αἱμακορία *e* **αἱμακουρία (ἡ)** libação de sangue em honra dos mortos. ⟨αἷμα, κορέννυμι⟩

αἱμακτός, ή, όν ensangüentado. ⟨αἱμάσσω⟩

αἱμάς, άδος (ἡ) onda de sangue. ⟨αἷμα⟩

αἱμασιά, ᾶς (ἡ) **1** espinho; sebe de espinho; sebe **2** muro feito de pedras (*sobrepostas, sem argamassa*). ⟨αἱμός⟩

αἱμάσσω, *át.* -άττω (*fut.* αἱμάξω, *aor.* ἤμαξα, *perf. desus.*) **1** cobrir de sangue; ferir; matar **2** *intr.* estar ou ficar ensangüentado; cobrir-se de sangue ♦ *méd.* **3** manchar de sangue. ⟨αἷμα⟩

αἱματεκχυσία, ας (ἡ) *bíbl.* derramamento de sangue. ⟨αἷμα, ἐκχέω⟩

αἱματηρός, ά *e* **ός, όν** **1** que causa derramamento de sangue; ávido de sangue; assassino **2** ensangüentado **3** de sangue. ⟨αἷμα⟩

αἱματηφόρος, ος, ον que causa derramamento de sangue; sangrento. ⟨αἷμα, φέρω⟩

αἱματίζω **1** ensangüentar **2** (*inseto*) chupar sangue. ⟨αἷμα⟩

αἱματόεις, όεσσα, όεν **1** cheio de sangue; sangrento; ensangüentado **2** da cor do sangue; purpúreo. ⟨αἷμα⟩

αἱματολοιχός, ός, όν que lambe sangue. ⟨αἷμα, λείχω⟩

αἱματορρόφος, ος, ον que engole sangue. ⟨αἷμα, ῥοφέω⟩

αἱματόρρυτος, ος, ον que verte sangue; que faz escorrer sangue. ⟨αἷμα, ῥέω⟩

αἱματοσταγής, ής, ές gotejante de sangue. ⟨αἷμα, στάζω⟩

αἱματόω-ῶ **1** ensangüentar **2** converter em sangue ♦ *pas.* **3** estar ensangüentado; cobrir-se de sangue. ⟨αἷμα⟩

αἱματώδης, ης, ες **1** sangrento; sanguinolento **2** da natureza do sangue. ⟨αἷμα⟩

αἱμοβαρής, ής, ές cheio de sangue. ⟨αἷμα, βάρος⟩

αἱμόδιψος, ος, ον sedento de sangue. ⟨αἷμα, δίψα⟩

Αἱμονίδης, ου (ὁ) descendente de Hêmon. ⟨Αἵμων⟩

αἱμορραγής, ής, ές que perde sangue; que sofre hemorragia. ⟨αἷμα, ῥήγνυμι⟩

αἱμόρραντος, ος, ον orvalhado de sangue; ensopado de sangue. ⟨αἷμα, ῥαίνω⟩

αἱμορροέω-ῶ perder sangue; ter hemorragia. ⟨αἱμόρροος⟩

αἱμόρροος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** que sofre hemorragia (*veia*) **2** que causa hemorragia. ⟨αἷμα, ῥεω⟩

αἱμοσφαγεῖος, ος, ον que faz correr sangue. ⟨αἷμα, σφάττω⟩

αἱμυλία, ας (ἡ) graça; encanto; lisonja. ⟨αἱμύλος⟩

αἱμύλιος, ος, ον *ép.* = αἱμύλος.

αἱμύλλω (*só pres.*) lisonjear; enganar. ⟨αἱμύλος⟩

αἱμύλος, η *e* **ος, ον** *poét.* **1** ladino; astuto; hábil **2** lisonjeiro; enganador; sedutor (*pessoa*).

αἱμώδης, ης, ες que é vermelho como sangue. ⟨αἷμα⟩

αἵμων[1], ων, ον *gen.* **ονος** *duv.* apaixonado por *ou* hábil em, *gen.*

αἵμων[2], ων, ον *gen.* **ονος** **1** sangrento; cruento ♦ ὁ **Αἵμων** **2** Hêmon, *filho de Creonte, rei de Tebas.* ⟨αἷμα⟩

αἰνά *cf.* αἰνός.

αἰναρέτης, ου *voc.* αἰναρέτη (*masc.*) terrivelmente corajoso. ⟨αἰνός, ἀρετή⟩

Αἰνέας *dór., e át.* **Αἰνείας, ου (ὁ)** Enéias, *herói troiano, filho de Anquises e de Afrodite.*
αἴνεσις, εως (ἡ) *bíbl.* louvor. ⟨αἰνέω⟩
αἰνετός, ή, όν louvável. ⟨αἰνέω⟩
αἰνέω-ῶ (*impf.* ᾔνουν, *fut.* αἰνέσω, *aor.* ᾔνεσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ᾐνέθην, *perf. desus.*) **1** louvar; elogiar; celebrar **2** aprovar **3** agradecer **4** aquiescer em; permitir, *com ac. e part.*: ἰόντ' αἰνέσατ' ἐκ δόμων ésql. *deixai-o sair da (vossa) casa* **5** contentar-se; resignar-se **6** prometer *algo, ac., a alguém, dat.* **7** aconselhar; recomendar, *inf.* ⟨αἶνος⟩
αἴνη, ης (ἡ) louvor; glória. ⟨αἶνος⟩
Αἰνία, ας (ἡ) Ênia, *cidade da Etólia.*
Αἰνιάν, ᾶνος (*masc., fem., n.*) de Ênia; eniano. ⟨Αἰνία⟩
αἴνιγμα, ατος (τό) **1** enigma; expressão enigmática; palavra obscura; ἐν αἰνίγματι *de maneira confusa* **2** alusão; insinuação. ⟨αἰνίσσομαι⟩
αἰνιγματώδης, ης, εν enigmático. ⟨αἴνιγμα⟩
αἰνιγμός, οῦ (ὁ) enigma; δι' αἰνιγμῶν, ἐν αἰνιγμοῖσι *por enigmas.*
αἰνίζομαι (*só pres.*) = **αἰνέω.**
αἰνικτηρίως *adv.* por enigmas.
αἰνικτός, ή, όν expresso por enigmas, por palavras veladas. ⟨αἰνίσσομαι⟩
Αἴνιος, ου (ὁ) **1** Ênio, *n. de homem* ♦ *adj.* **2** de Enos, *cidade da Trácia.*
αἰνίσσομαι, *át.* **-ίττομαι** (*fut.* αἰνίξομαι, *aor.* ᾐνιξάμην; *pas. aor.* ᾐνίχθην, *perf.* ᾔνιγμαι) **1** falar por enigmas; falar obscuramente; fazer uma alusão obscura **2** expressar por enigmas; insinuar. ⟨αἶνος⟩
αἰνόθεν *adv. em* αἰνόθεν αἰνῶς nom. de mal a pior. ⟨αἰνός⟩
Αἰνόθεν *adv* de Enos, *na Trácia.* ⟨Αἶνος⟩
αἰνολαμπής, ής, ές que tem um brilho terrível. ⟨αἰνός, λάμπω⟩
αἰνόλεκτρος, ος, ον cujo leito é funesto. ⟨αἰνός, λέκτρον⟩
αἰνόμορος, ος, ον de funesto destino. ⟨αἰνός, μόρος⟩
αἰνοπαθής, ής, ές que sofre terrivelmente. ⟨αἰνός, παθεῖν⟩
Αἰνόπαρις, ιδος (ὁ) o funesto Páris. ⟨αἰνός, Πάρις⟩
αἰνοπάτηρ *só voc.* αἰνόπατερ pai infeliz. ⟨αἰνός, πατήρ⟩
αἰνός, ή, όν **1** terrível; medonho; formidável ♦ αἰνά *adv.* **2** terrivelmente.
αἶνος, ου (ὁ) **1** elogio; louvor **2** conto **3** apólogo; sentença; provérbio.
Αἶνος, ου (ὁ *e* **ἡ)** **1** *masc.* Eno, *n. de homem* **2** *fem.* Eno, *cidade da Trácia.*
αἴνυμαι (*só pres. e impf.*) pegar; agarrar, apoderar-se de, *ac. ou gen. partit.*
αἰνῶς *adv.* terrivelmente; grandemente.
αἴξ, αἰγός (ὁ, ἡ) **1** cabra; bode **2** cabra selvagem; cabrito montês **3** espécie de ave aquática **4** Cabra, *a estrela Capela* **5** meteoro inflamado **6** *pl.* ondas.
ἀΐξασθαι *inf. aor. méd. de* ἀΐσσω.
ἀΐξω, *fut. de* ἀΐσσω.
Αἰολεῖς, έων (οἱ) os eólios, *uma das quatro principais tribos helênicas.*
Αἰολίδης, ου (ὁ) Eólide, *filho ou descendente de Éolo.* ⟨Αἴολος⟩
αἰολίζω **1** falar em dialeto eólico **2** cantar *ou* compor à maneira eólica. ⟨Αἰολεῖς⟩
Αἰολικός, ή, όν eólico; da Eólia. ⟨Αἰολεῖς⟩
Αἰόλιος, α, ον eólio. ⟨Αἰολεῖς⟩
Αἰολίς, ίδος (*masc., fem.*) **1** eólio ♦ ἡ Αἰολίς [χώρα] **2** Eólia, *região da Ásia Menor.* ⟨Αἰολεῖς⟩
αἰόλλω (*só pres.*) **1** agitar vivamente; fazer girar **2** ornar com diversas cores; matizar.
αἰολοθώρηξ, ηκος (*masc.*) *jôn.* de couraça pintada de várias cores *ou* de couraça brilhante. ⟨αἰόλος, θώραξ⟩
Αἰολοκένταυρος, ου (ὁ) Centauro ágil, *ser fictício.*
αἰολόμητις, ιος (*masc., fem.*) fértil em astúcias. ⟨αἰόλος, μῆτις⟩
αἰολομίτρης, ου (*masc.*) **1** que tem cinturão de várias cores **2** que tem turbante de várias cores. ⟨αἰόλος, μίτρα⟩
αἰολόπωλος, ος, ον que tem corcéis ágeis. ⟨αἰόλος, πῶλος⟩
αἰόλος, η *e* **ος, ον** **1** que se agita vivamente; móbil; ágil **2** cambiante; variado **3** de aspecto variável; de cores cambiantes; matizado ♦ ὁ Αἴολος **4** Éolo, *deus dos ventos.*
αἰολόστομος, ος, ον de linguagem ambígua. ⟨αἰόλος, στόμα⟩
ἄϊον *cf.* ἀΐω[1] *e* ἀΐω[2].
αἰπεινός, ή, όν **1** alto; escarpado; difícil de atingir **2** difícil de compreender; profundo. ⟨αἶπος⟩
αἶπερ *eól.* = εἴπερ.
αἴπερ *nom. pl. fem. de* ὅσπερ.
αἰπήεις, ήεσσα, ῆεν **1** circundado de escarpas **2** impetuoso; violento (*furacão*). ⟨αἶπος⟩
αἰπολέω-ῶ (*só pres. e impf.*) **1** guardar *ou* guiar cabras ♦ *pas.* **2** pastar. ⟨αἰπόλος⟩
αἰπόλιον, ου (τό) **1** rebanho de cabras; rebanho **2** pastagem de cabras. ⟨αἰπόλος⟩
αἰπόλος, ου (ὁ) cabreiro. ⟨αἴξ, πολέω⟩
αἶπος, εος-ους (τό) **1** altura; elevação **2** meta difícil de atingir. ⟨αἰπύς⟩
αἰπός, ή, όν = αἰπύς.
αἰπυμήτης, ου *voc.* αἰπυμῆτα (*masc.*) que tem pensamentos elevados. ⟨αἰπύς, μῆτις⟩
αἰπύνωτος, ος, ον situado no cume da montanha. ⟨αἰπύς, νῶτον⟩
αἰπύς, εῖα, ύ *poét.* **1** alto e escarpado; alto e abrupto; elevado **2** difícil de atingir; árduo: αἰπύ οἱ ἐσσεῖται nom. *ser-lhe-á difícil* **3** pendurado do alto: ἁψαμένη βρόχον αἰπύν nom. *suspensa de laço mortal* **4** próprio para precipitar-se **5** profundo **6** que se eleva muito alto; retumbante ♦ τὸ Αἰπύ **7** Epi, "a Escarpada", *cidade do país de Nestor.*
Αἰπύτιος, α, ον de Épito. ⟨Αἴπυτος⟩
Αἴπυτος, ου (ὁ) Épito, *rei da Arcádia.*
αἱρέσιμος, α, ον que se pode submeter; conquistável. ⟨αἱρέω⟩
αἵρεσις, εως (ἡ) **1** ação de tomar; tomada; conquista: αἵρεσις δυνάμεως *tomada do poder* **2** escolha: αἵρεσιν διδόναι *ou* νέμειν *deixar a escolha a alguém, dat.*; αἵρεσιν λαμβάνειν *ter a escolha,* οὐκ ἔχειν αἵρεσιν *não admitir escolha* **3** escolha por voto; eleição **4** função eletiva; magistratura **5** preferência; inclinação; apego a, πρός *e ac.* **6** desígnio; intenção **7** estudo específico **8** escola;doutrina filosófica; seita **9** *crist.* heresia. ⟨αἱρέω⟩
αἱρετέος, α, ον *adj. verb. de* αἱρέω.
αἱρετίζω (*aor.* ᾑρέτισα, *perf.* ᾑρέτικα) preferir; aderir a; escolher, *ac. ou inf.* ⟨αἱρετός⟩
αἱρετικός, ή, όν **1** que escolhe; que adere a, *gen.* **2** *crist.* que toma partido; sectário **3** *crist.* que causa divisão; faccioso; herético **4** *Astrol.* escolhido ou designado para nascer sob uma constelação. ⟨αἱρετός⟩
αἱρετός, ή, όν **1** que pode ser tomado **2** que pode ser apreendido ou compreendido **3** que tem probabilidade de ser escolhido; desejável **4** escolhido; eleito: δικασταὶ αἱρετοί *juízes eleitos,* αἱρετὴ ἀρχή *magistratura eletiva* ♦ οἱ αἱρετοί **5** os escolhidos ou eleitos *para uma delegação*; delegados; comissários. ⟨αἱρέω⟩
αἱρεύμενος *part. pres. méd. jôn. de* αἱρέω.
αἱρέω-ῶ (*impf.* ἥρουν, *fut.* αἱρήσω, *aor.*$_2$ εἷλον, *perf.* ἥρηκα; *pas. fut.* αἱρεθήσομαι, *aor.* ᾑρέθην, *perf.* ἥρημαι)

ATIVA
1 pegar; tomar pela força; agarrar
2 capturar; apoderar-se de; vencer
3 prender *alguém*; surpreender *alguém* no ato
4 condenar; provar *alguma coisa*; vencer uma causa
5 conquistar
6 apreender *pela razão*; compreender
MÉDIA
7 tomar para si
8 escolher; preferir
9 eleger

1 χειρὸς ἑλόντ' ἀγέμεν nom. *tendo[-a] tomado pela mão, conduzi-a,* τρίαιναν ἑλὼν χερσὶ στιβαρῇσιν nom. *tendo ele agarrado seu tridente com as mãos vigorosas,* ἄξω ἑλών nom. *tendo[-a] tomado pela força, trarei, i.e., vou trazê-la à força*
2 ζωοὺς ἕλον πολλούς nom. *capturaram muitos deles vivos,* ἡ γὰρ φύσις παραμένουσ' αἰρεῖ κακά eur. *a natureza, mantendo-se firme, vence os males,* ἐμὲ χλωρὸν δέος ἕρει nom. *invadia-me um lívido temor*
3 φῶρα κλοπῇ ἑλεῖν plat. *apanhar um ladrão em flagrante,* τήνδ' εἴλομεν θάπτουσαν eur. *nós a surpreendemos enquanto sepultava (o morto)*
4 εἷλέ σ' ἡ Δίκη eur. *a Justiça te condenou,* ἀλλά σε κλέπτονθ' αἱρήσω ar. *mas provarei que roubas,* αἱρεῖν δίκην dem. *ganhar um processo*
5 μεγάλα δ' ἐπινοεῖς ἑλεῖν eur. *grandes prêmios planejas conquistar,* αἱρεῖν κῦδος nom. *obter a glória*
6 εἴπερ ἱκανῶς μέλλομεν τὴν ὑφαντικὴν αἱρήσειν plat. *se é que vamos compreender suficientemente a arte do tecelão,* ὁ λόγος οὕτω αἱρέει her. *a razão assim apreende*
7 δόρπον ἕλοντο nom. *tomaram a refeição,* ὅρκον ἕλωμαι nom. *se eu obtivesse um juramento*
8 ἀλήτην βίον εἵλευ her. *escolheste uma vida errante,* τοῖς ἄλλοις τὴν δουλείαν αἱρουμένοις συγγνώμην εἶχον isócr. *aos outros, por preferirem a servidão, perdoavam*
9 αἱροῦνται αὐτὸν ἄρχοντα τῆς εἰς Μήδους στρατείας xen. *elegem-no chefe da expedição contra os medos.*
ἄϊρος *em* **Ἴρος ἄϊρος** nom. Iros que não é Iros, Iros infeliz. ⟨ἀ-, Ἶρος⟩
αἴρω (*impf.* ἦρον, *fut.* ἀρῶ, *aor.* ἦρα, *perf.* ἦρχα; *pas. fut.* ἀρθήσομαι, *aor.* ἤρθην, *perf.* ἦρμαι)

ATIVA
1 levantar; erguer
2 pegar para levar *ou* trazer; transportar
3 tomar; tirar *algo, ac.,* de, ἀπό *e gen.*; tomar sobre si; suportar
4 elevar; exaltar; exagerar
5 elevar; fazer crescer
6 levar para fora; fazer desaparecer; expulsar *algo, ac., de,* ἐκ *e gen.*
7 lançar ao mar (*navio*); fazer partir
8 *intr.* partir
MÉDIA
9 erguer; elevar, tomar
10 tomar nas mãos; empreender; assumir; suportar
11 tomar para si; alcançar; obter
12 fazer desaparecer

1 μύδρους αἴρειν χεροῖν sóf. *levantar com as mãos ferros em brasa,* αἴρειν μηχανάς plat. *erguer a maquinaria (de teatro),* ἕως ἂν τὸ τεῖχος ἱκανὸν αἴρωσιν tuc. *até que eles ergam um muro que seja suficiente*

2 μή μοι οἶνον ἄειρε HOM. *não me tragas vinho,* μῆλα ἄειραν νηυσί HOM. *transportaram rebanhos nas naus*
3 ἄρας τι τῶν ἀπὸ τραπέζης THEOPHR. *tendo tomado da mesa uma das iguarias,* ἀΐρειν ὕδωρ AR. *tirar água,* ἄρατε τὸν ζυγόν μου ἐφ' ὑμᾶς N.T. *tomai o meu jugo sobre vós*
4 πολλῷ ἐπαίνῳ ὑψηλὸν ἀρῶ EUR. *com muito louvor (te) elevarei às alturas,* τῷ λόγῳ τὸ πρᾶγμ' ἐγὼ νῦν αἴρω DEM. *agora com a palavra exalto a ação,* ἐπὶ μείζον τῷ λόγῳ αἴρειν PLUT. *exagerar com a palavra*
5 ὄλβον Δαρεῖος ἦρεν ÉSQL. *Dario fez crescer a prosperidade,* ἀΐρειν θάρσος EUR. *tomar coragem*
6 τούσδ' ἱκτῆρας κλάδους ἄρατε SÓF. *retirai esses ramos suplicantes,* ἀΐρειν ἐκ πόλεως PLAT. *expulsar (alguém) da cidade,* ἀΐρειν τὸν πόλεμον POL. *fazer cessar a guerra,* ἀΐρειν τὴν ἁμαρτίαν SEPT. *abolir o pecado*
7 τὰς ναῦς ἄραντες TUC. *tendo eles lançado as naus ao mar,* ἀΐρειν βουλόμενος καὶ πλεῖν ἐπὶ τὸν Ἰσθμόν PLUT. *querendo levantar âncora e navegar para o istmo de Corinto*
8 ἀΐρειν τῷ στράτῳ TUC. *partir com o exército*
9 ἀΐρεσθαι τὰ ἱστία PLUT. *içar as velas,* ἀΐρεσθαι φορτίον DEM. *erguer um fardo,* ἀΐρεσθαι φωνήν AR. *elevar a voz*
10 πρεσβύτερός τε ἤδη εἰμὶ καὶ βαρὺς ἀείρεσθαι HER. *já sou muito velho e lento para tomar iniciativa,* ἄρασθαι πόλεμον ÉSQL. *empreender uma guerra,* κίνδυνον ἀράμενος ANT. *tendo ele assumido o perigo,* ἐκείνῳ δυσμένειαν ἠράμην EUR. *enfrentei sua inimizade*
11 ἀΐρεσθαι νίκας, κλέος, κῦδος, *alcançar vitórias, glória, renome*
12 ἀΐρεσθαι πόλιν D.H. *destruir uma cidade.*

Ἄϊς (*só gen.* Ἄϊδος, *dat.* Ἄϊδι, *ac.* Ἄϊδα) = Ἅιδης.

αἶσα, ης (ἡ) 1 parte; porção: αἶσα χθονός PÍND. *porção de terra* 2 parte *destinada a cada um*; quinhão; destino: αἰσά μοι ἐστί HOM. *é meu destino, inf.* 3 medida; regra; conveniência: κατ' αἶσαν, ἐν αἴσᾳ *como convém;* παρὰ *ou* ὑπὲρ αἶσαν HOM. *além do conveniente* 4 decreto; decisão *de um deus*: Διὸς ὑπὲρ αἶσαν HOM. *contra a vontade de Zeus* 5 Αἶσα *person.* Esa, o Destino.

αἰσθάνομαι (*impf.* ἠσθανόμην, *fut.* αἰσθήσομαι, *aor.*$_2$ ἠσθόμην, *perf.* ἴσθημαι) 1 perceber *pelos sentidos ou pela mente*; ouvir; ver; sentir; perceber, *gen. ou ac., com part. predic. do suj., com ac. ou gen. e part., com* ὅτι: ὥς μοι πολλὰς μὲν θρήνων ᾠδάς, πολλὰς δ' ἴσθου πλαγάς SÓF. *quantos cantos de dor (ouviste) de mim, tantos golpes me (viste dar),* ἴσθησαί μου ψευδομαρτυροῦντος; XEN. *percebeste que eu dava falso testemunho?* 2 ser inteligente; ter consciência de si; estar em plena posse das faculdades: ἐπεβίων δὲ παντὸς αὐτοῦ αἰσθόμενός τε τῇ ἡλικίᾳ TUC. *vivi-a [a guerra] inteira, pela idade que tinha, em plena posse de minhas faculdades.* ⟨ἀΐω⟩

ἄϊσθε 3ª *sing. impf. poét. de* ἀΐσθω.

αἴσθημα, ατος (τό) 1 o sentir, sensação 2 o objeto de sensação, o sentido. ⟨αἰσθάναομαι⟩

αἴσθησις, εως (ἡ) 1 percepção pelos sentidos; faculdade de sentir: πᾶσαν αἴσθησιν αἰσθάνεσθαι PLAT. *experimentar toda e qualquer sensação* 2 percepção pela inteligência; noção; conhecimento: αἴσθησιν λαμβάνειν, ἔχειν *ter a sensação, a percepção de algo, gen.,* αἴσθησιν παρέχειν, ποιεῖν *fazer ver, fazer compreender a alguém, gen.* 3 órgão dos sentidos 4 *pl.* os sentidos 5 rasto; pista. ⟨αἰσθάνομαι⟩

αἰσθήσομαι *fut. de* αἰσθάνομαι.

αἰσθητήριον, ου (τό) 1 órgão dos sentidos 2 *bíbl. pl.* sentidos, faculdades, poder de discernimento. ⟨αἰσθάνομαι⟩

αἰσθητικός, ή, όν 1 capaz de perceber *algo, gen.*: ἡ αἰσθητικὴ δύναμις *a faculdade de sentir* 2 apreensível pelos sentidos; sensível. ⟨αἰσθητός⟩

αἰσθητικῶς *adv.* sensivelmente. ⟨αἰσθάνομαι⟩

αἰσθητός, ή, όν sensível; perceptível. ⟨αἰσθάνομαι⟩

αἰσθητῶς *adv.* de maneira sensível; sensivelmente.

αἴσθομαι (*só pres.*) = αἰσθάνομαι.

αἴσθω (*só part. pres.* ἀΐσθων *e 3ª sing. impf. ép.* ἄισθε) exalar, soprar: αὐτὰρ ὁ θυμὸν αἴσθε HOM. *então exalou seu sopro de vida.*

αἰσιμία, ας (ἡ) *duv.* proveito; fruição *ou* repartição justa. ⟨αἴσιμος⟩

αἴσιμος, ος *e* **η, ον** 1 fixado pelo destino; fatal: αἴσιμόν ἐστι HOM. *é fatal* 2 conforme a norma, conveniente; justo: αἴσιμα εἰδώς HOM. *de espírito prudente,* αἴσιμα εἰπεῖν HOM. *dizer coisas adequadas,* πρὶν δὲ φρένας αἰσίμη ἦσθα HOM. *outrora eras bem equilibrada de sentimentos* ♦ αἴσιμα *adv.* 4 com medida, com moderação. ⟨αἶσα⟩

αἰσιόομαι-οῦμαι considerar de bom augúrio. ⟨αἴσιος⟩

αἴσιος, ος *e* **α, ον** 1 oportuno; favorável 2 que acontece segundo a regra; conveniente; justo. ⟨αἶσα⟩

ἀΐσσω, *at.* ᾄσσω, ᾄττω *e* **ἄττω** (*impf.* ἤϊσσον *e* ἦσσον; *fut.* ἀΐξω *e* ᾄξω; *aor.*ἤϊξα *e* ἦξα; *perf. desus.; pas. aor.* ἠΐχθην) 1 mover-se rapidamente; lançar-se; saltar: ἀ. ἔγχεϊ HOM. *precipitar-se para frente com a lança,* δούρατα ἐκ χειρῶν ἤϊξαν HOM. *as lanças saltaram de suas mãos* 2 precipitar-se em; esforçar-se para, *inf. ou* εἰς *e ac.*: οὐδ' ἦξας εἰς ἔρευναν ἐξευρεῖν γονάς; EUR. *não te apressaste na busca para achar teus pais?* 3 (*pres. e aor.*) mover rapidamente; agitar: ἀ. χέρα SÓF. *mover a mão,* διά μου κεφαλῆς ᾄσσουσ' ὀδύναι EUR. *pela minha cabeça agitam-se dores* ♦ *méd.* 4 precipitar-se; agitar-se: πυλάων ἀντίον ἀΐζασθαι HOM. *lançar-se contra as portas,* κόμη δι' αὔρας ᾄσσεται SÓF. *os cabelos agitam-se ao vento.*

ἄϊστος, *contr.* **αἶστος, ος, ον** 1 não visto; invisível; desaparecido 2 desconhecido; obscuro 3 que não vê; que não conhece, *gen.* ⟨ἀ-, ἰδεῖν⟩

ἀϊστόω-ῶ (*fut.* ἀϊστώσω, *aor.* ἠΐστωσα *e* ἤστωσα, *perf. desus.; pas. aor. ép. 3ª pl.* ἀϊστώθησαν) 1 tornar invisível; fazer desaparecer; destruir ♦ *pas.* 2 *aor.* desaparecer. ⟨ἄϊστος⟩

αἰσυλοεργός, ός, όν que pratica atos ímpios; malvado. ⟨αἴσυλος, ἔργον⟩

αἴσυλος, ος, ον ímpio; inconveniente; mau.

Αἰσύμηθεν *adv.* de Esima, *cidade da Trácia.*

αἰσυμνάω-ῶ (*só pres.*) dirigir; governar, *gen.* ⟨αἶσα⟩

αἰσυμνήτηρ, ῆρος (ὁ) governador; príncipe.

αἰσυμνήτης, ου (ὁ) organizador *de jogos;* supervisor; árbitro.

Αἰσχίνης, ου (ὁ) Ésquines, *orador ateniense, rival de Demóstenes.*

αἴσχιστος, η, ον *superl. de* αἰσχρός.

αἰσχίων, ων, ον *gen.* **ονος** *comp. de* αἰσχρός.

αἶσχος, εος-ους (τό) 1 opróbrio; vergonha; infâmia 2 *pl.* atos ou palavras vergonhosas 3 deformidade física; feiúra.

αἰσχροκέρδεια, ας (ἡ) ganância; cupidez. ⟨αἰσχροκερδής⟩

αἰσχροκερδής, ής, ές ávido de ganho; cúpido; avaro. ⟨αἰσχρός, κέρδος⟩

αἰσχροκερδῶς *adv.* com ganância; com ambição sórdida.

αἰσχρολογία, ας (ἡ) fala indecente; obscenidade. ⟨αἰσχρός, λόγος⟩

αἰσχρόμητις, ιος (*masc., fem.*) que dá maus conselhos. ⟨αἰσχρός, μῆτις⟩

αἰσχροποιός, ός, όν que comete atos infames; que se comporta vergonhosamente. ⟨αἰσχρός, ποιέω⟩

αἰσχρός, ά, όν (*comp.* αἰσχίων, *superl.* αἴσχιστος) 1 objeto de opróbrio; vil; indigno (*pessoas*) 2 incapaz (*animais*); indigno; infame (*coisas*); feio; medonho (*pessoas e coisas*); funesto; lastimável 3 inconveniente; impróprio *para algo,* πρός *e ac.* 4 desonroso; infamante: αἰσχρόν ἐστι é vergonhoso, *inf.* ♦ τὸ αἰσχρόν 5 vergonha; τὸ καλὸν καὶ τὸ αἰσχρόν *o bem e o mal ou a virtude e o vício* (*para os estóicos*).

αἰσχρότης, ητος (ἡ) 1 feiúra; deformidade 2 *bíbl.* comportamento indecente. ⟨αἰσχρός⟩

αἰσχρουργία, ας (ἡ) 1 conduta vergonhosa 2 obscenidade. ⟨αἰσχρός, ἔργον⟩

αἰσχρῶς *adv.* vergonhosamente.

αἰσχυνέμεν *inf. pres. ép. de* αἰσχύνω.

αἰσχυνέω *fut. jôn. de* αἰσχύνω.

αἰσχύνη, ης (ἡ) 1 causa de vergonha; injúria, opróbrio: αἰσχύνην ἔχειν, φέρειν, προσβάλλειν *causar desonra a alguém, dat.,* γράφεσθαί τινα γένους αἰσχύνης PLAT. *acusar alguém de ação desonrosa contra a estirpe* 2 situação vergonhosa; desonra: αἰσχύνη συμβᾶσα τῇ πόλει DEM. *vergonha que aconteceu à cidade,* αἰσχύνῃ πίπτειν SÓF. *cair em desonra* 3 sentimento de vergonha; comedimento; respeito; αἰσχύνην ἔχειν *ter vergonha de, gen.,* πᾶσαν αἰσχύνην ἀφιέναι DEM. *perder toda a vergonha,* αἰσχύνῃ ἠφείδουν σφῶν αὐτῶν TUC. *por brio não se poupavam,* αἰσχύνην ὁμολογουμένην φέρουσι TUC. [*leis não escritas*] *que gozam de respeito unânime* 4 ultraje ao pudor; estupro. ⟨αἶσχος⟩

αἰσχυνοῦμαι *fut. méd. pas. de* αἰσχύνω.

αἰσχυντέον *adj. verb. de* αἰσχύνω.

αἰσχυντηλία, ας (ἡ) pudor; modéstia.

αἰσχυντηλός, ός, όν 1 pudico; modesto 2 que causa vergonha ♦ τὸ αἰσχυντηλόν 3 modéstia; pudor. ⟨αἰσχύνω⟩

αἰσχυντήρ, ῆρος (ὁ) homem que desonra; adúltero. ⟨αἰσχύνω⟩

αἰσχυντικός, ή, όν que causa vergonha.

αἰσχύνω (*impf.* ᾔσχυνον, *fut.* αἰσχυνῶ, *aor.* ᾔσχυνα, *perf. rec.* ᾔσχυγκα) 1 tornar feio: χαριὲν δ' ἴσχυνε πρόσωπον HOM. *desfigurava seu belo rosto,* κόμην ᾔσχυνε δαΐζων HOM. *enfeava a cabeleira arrancando os cabelos* 2 ultrajar; profanar; estuprar: αἰσχύνεις πόλιν SÓF. *desonras a cidade,* ᾔσχυνε ξενίαν τράπεζαν ÉSQL. *ultrajou a mesa hospitaleira,* [εἴ τινες] τούς τε παῖδας καὶ τὰς γυναῖκας αἰσχύνοειν ISÓCR. *se algumas pessoas estuprassem mulheres e crianças* 3 desacreditar: ᾔσχυνας μὲν ἐμὴν ἀρετήν HOM. *denegriste meu valor* ♦ *méd.* 4 ter vergonha *de algo, ac., dat.,* ἐν *ou* ἐπί *e dat.,* ὑπέρ *e gen.*: αἰσχυνόμενος τῇ συμφορᾷ LÍS. *envergonhado com o acontecimento;* envergonhar-se *de fazer algo, part.*: αἰσχύνω ποιῶν *tenho vergonha de fazer (mas faço),* οὐκ ἂν αἰσχυνοιό σε παρέχων σοφιστήν; PLAT. *tu não te envergonharias de te apresentares como sofista?* com *inf. ou or. com* εἰ, ἤν, μή: αἰσχύνω ποιεῖν *tenho vergonha de fazer (e não faço)* 5 corar *diante de alguém, ac. ou* πρός *e ac.* ⟨αἰσχύνη⟩

Αἴσωπος, ου (ὁ) Esopo, *n. de fabulista e de ator trágico.*

αἴτε *dór.* = εἴτε.

αἰτεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* αἰτέω.

αἰτέω-ῶ (*impf.* ᾔτουν, *fut.* αἰτήσω, *aor.* ᾔτησα, *perf.* ᾔτηκα; *pas. fut.* αἰτηθήσομαι, *aor.* ᾐτήθην, *perf.* ᾔτημαι) 1 pedir; solicitar; postular *a alguém, ac. ou* πρός, παρά *e gen.*; *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅπως); *em benefício de alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 pedir para si; implorar; reclamar (*com as mesmas construções da at.*) ♦ *pas.* 3 ser solicitado: αἰτηθέντες χρήματα HER. *solicitados a dar seus bens,* αἰτεύμενος TEÓCR. *solicitado a fazer algo, inf.*; ἵπποι ᾐτημένοι LÍS. *cavalos tomados de empréstimo;* τὸ αἰτεόμενον HER. *aquilo que se pede.*

αἴτημα, ατος (τό) 1 pedido; petição 2 princípio de demonstração; postulado. ⟨αἰτέω⟩

αἰτηματώδης, ης, ες que tem o caráter de hipótese. ⟨αἴτημα⟩

αἴτησις, εως (ἡ) 1 pedido; súplica 2 postulado. ⟨αἰτέω⟩

αἰτητικός, ή, όν 1 que gosta de pedir 2 que pode ser pedido; desejável. ⟨αἰτέω⟩

αἰτητός, ή, όν solicitado; desejável. ⟨αἰτέω⟩

αἰτία, ας (ἡ) 1 princípio; origem: αἱ πρῶται αἰτίαι PLAT. *as causas primeiras* 2 razão: δι' ἣν αἰτίαν ἐπολέμησαν HER. *motivo pelo qual fizeram a guerra* 3 responsabilidade: αἰτία θεοῦ ÉSQL. *a responsabilidade do deus,* τὴν αἰτίαν ἐνδέχεσθαι *tomar a responsabilidade,* τὴν αἰτίαν εἰς αὐτὸν φέρειν *assumir a responsabilidade,* αἰτίαν ἀνατιθέναι, ἐπιτιθέναι, ἐπιφέρειν *atribuir a responsabilidade a alguém, dat.* 4 acusação: ἀφιέναι τινὰ τῆς αἰτίας LÍS. *absolver alguém de uma acusação,* αἰτίαν ἔχειν, ὑπέχειν, ὑπομένειν, φέρεσθαι *ou* εἰς αἰτίαν ἐλθεῖν, ἐμπίπτειν *ou* αἰτίας τυγχάνειν *ou* ἐν αἰτίᾳ εἶναι, γίγνεσθαι *ser acusado, sofrer uma acusação, estar sob acusação* 5 *eufór.* reputação: αἰτίαν ἔχουσι βελτίους γεγονέναι PLAT. *têm a reputação de se terem tornado melhores* 6 *bíbl.* condição; situação: εἰ οὕτως ἐστὶν ἡ αἰτία τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τῆς γυναικός, οὐ συμφέρει γαμῆσαι N.T. *se tal é a condição do homem em relação à mulher, não convém casar.* ⟨αἴτιος⟩

αἰτιάζομαι (*impf.* ἠτιαζόμην) ser acusado *de algo, gen.* ⟨αἰτία⟩

αἰτίαμα, ατος (τό) acusação; motivo de queixa; culpa. ⟨αἰτιάομαι⟩

αἰτιάομαι-ῶμαι (*fut.* αἰτιάσομαι, *aor.* ἠτιασάμην, *perf.* ἠτίαμαι) 1 ver como causa: οὐ τὸ αἴτιον αἰτιᾶσθαι PLAT. *não considerar como causa o que é a causa* 2 apresentar como causa; pretextar: τὸν λόγον αἰτιᾶσθαι δυσχερῆ εἶναι PLAT. *alegar que o raciocínio é difícil* 3 pôr em discussão; acusar: οἷον θεοὺς βροτοὶ αἰτιόωνται HOM. *como os mortais acusam os deuses!* αἰτιᾶσθαί τινα ποιεῖν τι HER. *acusar alguém de fazer algo,* αἰτίαν κατά τινος αἰτιᾶσθαι ANT. *fazer uma acusação contra alguém* 4 *rar.* louvar: σὲ τίς αἰτιᾶται νομοθέτην ἀγαθὸν γεγονέναι; PLAT. *quem te louva por teres sido um bom legislador?* ⟨αἰτία⟩

αἰτιατέον *adj. verb. de* αἰτιάομαι.

αἰτίζω (*só pres. e part. aor. poét.* αἰτίσσας) pedir com insistência; mendigar *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨αἰτέω⟩

αἰτιολογέω-ῶ argumentar sobre as causas. ⟨αἰτία, λόγος⟩

αἴτιος, α, ον 1 que é causa *de, gen.* 2 responsável; culpado; acusado *de, gen.* ♦ ὁ αἴτιος 3 o acusado ♦ τὸ αἴτιον 4 causa; razão; motivo: τοῦτο αἴτιον ὅτι *isso é causa de que.* ⟨αἰτία⟩

αἰτίωμα, ατος (τό) *bíbl.* = αἰτίαμα.

αἰτιόωνται *e* **αἰτιόωντο** *3ª pl. pres. e impf. ép. de* αἰτιάομαι.

αἰτιόῳο *e* **αἰτιόῳτο** *2ª e 3ª sing. opt. ép. de* αἰτιάομαι.

αἰτναῖος, ου (ὁ) etneu, *peixe do mar.*

Αἰτναῖος, α, ον 1 do Etna 2 grande como o Etna; gigantesco 3 da região do Etna. ⟨Αἴτνη⟩

Αἴτνη, ης (ἡ) Etna, *monte, vulcão e cidade da Sicília .*

Αἰτωλία, ας (ἡ) Etólia, *região da Grécia.*

Αἰτωλικός, ή, όν etólio. ⟨Αἰτωλία⟩

Αἰτωλίς, ιδος (*fem.*) etólia. ⟨Αἰτωλία⟩

Αἰτωλός, οῦ (*masc.*) etólio. ⟨Αἰτωλία⟩

αἴφνης *adv.* subitamente; de repente.

αἰφνίδιος, α, ον 1 repentino; súbito; imprevisto ♦ αἰφνίδιον *adv.* 2 subitamente; de repente ♦ τὸ αἰφνίδιον 3 o imprevisto. ⟨αἴφνης⟩

αἰφνιδίως *adv.* subitamente; de repente.

ἄϊχθην *aor. pas. de* ἀΐσσω.

αἰχμά *dór.* = αἰχμή.

αἰχμάεις *dór.* = αἰχμήεις.

αἰχμάζω (*fut.* αἰχμάσω, *aor.* ἤχμασα) 1 brandir ou arremessar a lança 2 ferir. ⟨αἰχμή⟩

αἰχμαλωσία, ας (ἡ) 1 cativeiro de guerra; cativeiro 2 grupo de cativos de guerra. ⟨αἰχμάλωτος⟩

αἰχμαλωτεύω *bíbl.* = αἰχμαλωτίζω.

αἰχμαλωτίζω 1 tornar prisioneiro de guerra 2 escravizar; subjugar: ἕτερον νόμον αἰχμαλωτίζοντά με ἐν τῷ νόμῳ τῆς ἁμαρτίας N.T. *outra lei que me torna escravo da lei do pecado* 3 cativar; seduzir: οἱ αἰχμαλωτίζοντες γυναικάρια σεσωρευμένα ἁμαρτίας N.T. *os que seduzem mulherzinhas sobrecarregadas de pecados.* ⟨αἰχμάλωτος⟩

αἰχμαλωτίς, ίδος (*fem.*) prisioneira de guerra; cativa. ⟨αἰχμάλωτος⟩

αἰχμάλωτος, ος, ον 1 apreendido na guerra: αἰχμάλωτα χρήματα bens apresados na guerra 2 de prisioneiro de guerra: αἰχ. δουλοσύνη *servidão reservada aos prisioneiros,* αἰχ. εὐνά *leito reservado à mulher prisioneira* ♦ οἱ αἰχμάλωτοι 3 prisioneiros de guerra; cativos ♦ τὰ αἰχμάλωτα 4 despojos de guerra. ⟨αἰχμή, ἁλίσκομαι⟩

αἰχμή, ῆς (ἡ) 1 ponta; ponta da lança 2 arma *em geral;* lança; dardo 3 guerra; luta 4 poder apoiado em força militar; dominação; autoridade 5 espírito belicoso.

αἰχμήεις, ήεσσα, ῆεν armado de lança; belicoso. ⟨αἰχμή⟩

αἰχμητά (ὁ) = αἰχμητής.

αἰχμητής, οῦ (ὁ) 1 combatente armado de lança; guerreiro ♦ *adj.* 2 belicoso; terrível 3 pontiagudo. ⟨αἰχμή⟩

αἰχμοφόρος, ου (ὁ) portador de lança; guarda-costas armado de lança. ⟨αἰχμή, φέρω⟩

αἶψα *adv.* imediatamente; rapidamente; prontamente.

αἰψηρός, ά, όν pronto; rápido. ⟨αἶψα⟩

ἀΐω[1] (*só pres. e impf.*) 1 perceber pela audição, ouvir *algo, ac., ou alguém, gen.* 2 perceber pelos olhos; ver; notar 3 escutar; dar ouvidos a; obedecer a, *gen.*

ἄΐω[2] (*só impf.* ἄϊον) exalar: φίλον ἄϊον ἦτορ HOM. meu espírito exalava.

ἀΐών[1], όνος *e* **ἀΐων, ονος (ἡ)** *dór.* = ἠΐων.

αἰών[2], ῶνος (ὁ, *poét.* **ἡ)** 1 tempo; duração da vida; vida 2 força vital; alma 3 idade; geração; época: ὁ μέλλων αἰών *o tempo futuro, a posteridade,* ὁ αἰὼν ἐρχόμενος *o tempo vindouro,* ὁ αἰὼν οὗτος *o tempo presente* 4 tempo indefinido; século; eternidade.

αἰώνιος, ος, ον durável; perpétuo; eterno. ⟨αἰών[2]⟩

αἰώρα, ας (ἡ) 1 aparelho para balançar; rede 2 ação de suspender-se, de balançar; oscilação; balanço. ⟨ἀείρω⟩

αἰωρέω-ῶ (*fut.* αἰωρήσω, *aor.* ἠώρησα, *perf. desus.; pas. aor.* ἠωρήθην, *perf.* ἠώρημαι) 1 manter suspenso no ar; balançar: ὅφεις θλίβων καὶ ὑπὲρ τῆς κεφαλῆς αἰωρῶν DEM. *segurando firme as serpentes e mantendo-as suspensas acima da cabeça,* αἰ. γυναῖκα ἐπὶ κλίνης φερομένην HIPÓCR. *balançar uma mulher enquanto é transportada em seu leito* 2 pendurar 3 animar; excitar: ἠώρει δὲ αὐτοὺς ἡ εὐπραξία καὶ ἐλπίς AP. *o sucesso e a esperança os exaltavam* ♦ *pas.* 4 balançar-se; oscilar; flutuar: αἰωρεῖται δὴ ἄνω καὶ κάτω PLAT. *[a água] oscila para cima e para baixo,* νῆες αἰωρούμεναι πρὸ λιμένος PLAT. *naus que flutuam diante do porto* 5 estar pendurado: αἰγὸς δέρματα περὶ τοὺς ὤμους αἰωρούμενα HER. *peles de cabra suspensas de seus ombros* 6 ser elevado *moralmente;* ser arrebatado: αἰωρεῖσθαι τὴν ψυχήν XEN. *ter a alma arrebatada* 7 estar em suspenso; balançar; hesitar: αἰ. ἐν κινδύνῳ TUC. *estar à beira do perigo* 8 estar suspenso; ameaçar: ἡ δίκη αἰωρουμένη ὑπὲρ κεφαλῆς PLUT. *o castigo suspenso sobre sua cabeça* 9 estar suspenso a; depender de: αἰωρεῖσθαι ἔν τινι PLAT. *depender de alguém.* ⟨αἰώρα⟩

Ἀκαδημαϊκός, ή, όν da Academia; platônico. ⟨Ἀκαδήμεια⟩

Ἀκαδήμεια *e* **Ἀκαδημία, ας (ἡ)** 1 Academia, *ginásio de Atenas* 2 Academia, *escola filosófica platônica.*

ἀκαθαρσία, ας (ἡ) 1 sujeira; imundícia 2 impureza; nódoa 3 corrupção; depravação. ⟨ἀ-, κάθαρτος⟩

ἀκάθαρτος, ος, ον 1 impuro; maculado; não purificado 2 *bíbl.* sem relação com Deus 3 impróprio para purificar. ⟨ἀ-, καθαίρω⟩

ἀκαιρέω-ῶ 1 não ter tempo ou oportunidade ♦ *méd.* 2 *bíbl.* não ter oportunidade. ⟨ἄκαιρος⟩

ἀκαιρία, ας (ἡ) 1 falta de tato; inconveniência 2 carência de tempo; contratempo; estação desfavorável 3 falta de medida (*em discurso*). ⟨ἄκαιρος⟩

ἄκαιρος, ος, ον 1 inoportuno; fora de época 2 importuno; inconveniente 3 impróprio *para algo, inf.* ♦ ἄκαιρα *adv.* 4 inoportunamente. ⟨ἀ-, καιρός⟩

ἀκαίρως *adv.* a contratempo; fora de época; inoportunamente.

ἀκάκας *dór.* = ἄκακος.

ἀκάκητα *nom. ép.* (ὁ) aquele que não faz o mal; benéfico, *epít. de Hermes e de Prometeu.* ⟨ἄκακος⟩

ἀκακία, ας (ἡ) ausência de maldade; inocência; pureza. ⟨ἄκακος⟩

ἄκακος, ος, ον isento de maldade; ingênuo. ⟨ἀ-, κακός⟩

ἀκαλαρρείτης *só gen. ép.* ἀκαλαρρείταο (*masc.*) que corre com tranqüilidade; de suave fluxo. ⟨ἀκαλός, ῥέω⟩

ἀκαλάρροος, ος, ον = ἀκαλαρρείτης.

ἀκαλλής, ής, ές sem beleza; sem encanto. ⟨ἀ-, κάλλος⟩

ἀκαλλιέρητος, ος, ον não aceito pelos deuses; de mau augúrio. ⟨ἀ-, καλλιερέω⟩

ἀκαλλώπιστος, ος, ον não ornado; sem adorno. ⟨ἀ-, καλλωπίζω⟩

ἀκαλός, ή, όν tranqüilo; silencioso.

ἀκάλυπτος, ος, ον não velado; a descoberto. ⟨ἀ-, καλύπτω⟩

ἀκαλυφής, ής, ές = ἀκάλυπτος.

ἀκάμας, αντος (*masc., fem.*) 1 infatigável 2 *rar.* incessante. ⟨ἀ-, κάμνω⟩

ἀκάματος, ος *e* **η, ον** 1 infatigável 2 que não causa fadiga ♦ ἀκάματα *adv.* 3 infatigavelmente.

ἄκαμπτος, ος, ον 1 que não se curva; firme; inflexível 2 não dobrado; não curvado; rígido 3 que permanece firme; resistente a, πρός *e ac.* ⟨ἀ-, κάμπτω⟩

ἄκανθα, ης (ἡ) 1 acanto; espinho 2 cardo 3 espinho *do porco-espinho*; língua *da serpente* 4 espinha *de peixe*; espinha dorsal 5 coisa espinhosa; dificuldade.

ἀκανθίας, ου (ὁ) 1 espécie de tubarão 2 espécie de cigarra.

ἀκάνθινος, η, ον 1 cheio de espinhos 2 de espinho; feito de espinho 3 feito com madeira de acácia *ou* com casca de cardo. ⟨ἄκανθα⟩

ἀκανθώδης, ης, ες 1 que tem ou produz espinhos; armado de espinhos 2 espinhoso. ⟨ἄκανθα⟩

ἄκαπνος, ος, ον 1 que não faz fumaça; sem fumaça: ἄ. θύος A.P. *incenso sem fumaça,* ἄκαπνα θύειν CAL. *sacrificar para si sem fumaça, i. e., viver a expensas de outrem* 2 onde não há fumaça; não esfumaçado. ⟨ἀ-, καπνός⟩

ἀκάρδιος, ος, ον 1 sem coração 2 *bíbl.* sem razão; sem discernimento; leviano 3 sem cerne (*madeira*). ⟨ἀ-, καρδία⟩

ἀκαρής, ής, ές 1 que não se pode cortar ou aparar; muito pequeno ou muito curto: ἀκαρῆ [χρόνον] *por um instante,* οὐδ' ἀκαρῆ *nem um instante, de modo nenhum,* παρ' ἀκαρῆ *quase nada,* ἐν ἀκαρεῖ [χρόνῳ] *em um momento muito curto.* ⟨ἀ-, κείρω⟩

Ἀκαρνάν, ᾶνος (ὁ) 1 Acárnan, *ancestral dos acarnânios* ♦ *adj.* 2 acarnânio.

Ἀκαρνανία, ας (ἡ) Acarnânia, *região da Grécia.*

Ἀκαρνανικός, ή, όν da Acarnânia.

ἀκαρπία, ας (ἡ) improdutividade; esterilidade. ⟨ἄκαρπος⟩

ἄκαρπος, ος, ον 1 sem fruto; estéril; infértil 2 infrutífero; sem proveito 3 *rar.* que torna estéril. ⟨ἀ-, καρπός⟩

ἀκάρπως *adv.* sem fruto; de modo estéril.

ἀκάρπωτος, ος, ον que não produz frutos; estéril; inculto. ⟨ἀ-, καρπόω⟩

ἀκαρτέρητος, ος, ον insuportável. ⟨ἀ-, καρτερέω⟩

ἀκασκᾶ *e* **ἄκασκα** *adv.* sem ruído; suavemente.

ἀκασκαῖος, α, ον calmo; tranqüilo. ⟨ἀκασκᾶ⟩

ἀκατάβλητος, ος, ον que não se pode abater ou vencer. ⟨ἀ-, καταβάλλω⟩

ἀκατάγγελτος, ος, ον não declarado (*guerra*). ⟨ἀ-, καταγγέλλω⟩
ἀκατάγνωστος, ος, ον 1 não condenado 2 *bíbl.* não condenável; inocente, irrepreensível. ⟨ἀ-, καταγιγνώσκω⟩
ἀκατακάλυπτος, ος, ον não velado; não coberto. ⟨ἀ-, κατακαλύπτω⟩
ἀκατακόσμητος, ος, ον não organizado; não disposto em ordem. ⟨ἀ-, κατακοσμέω⟩
ἀκατάκριτος, ος, ον *bíbl.* não submetido a julgamento legal; não julgado por processo formal; não condenado. ⟨ἀ-, κατακρίνω⟩
ἀκατάληπτος, ος, ον 1 que não se pode tomar ou tocar 2 inexpugnável; invencível 3 incompreensível. ⟨ἀ-, καταλαμβάνω⟩
ἀκατάλυτος, ος, ον indestrutível; indissolúvel; perpétuo. ⟨ἀ-, καταλύω⟩
ἀκατάπαυστος, ος, ον 1 incessante; interminável 2 que não se pode parar; irresistível. ⟨ἀ-, καταπαύω⟩
ἀκατάσκευος, ος, ον não equipado; sem arte; despojado. ⟨ἀ-, κατασκευή⟩
ἀκαταστασία, ας (ἡ) 1 mobilidade de caráter; instabilidade; inconstância 2 agitação; tumulto 3 insurreição; revolução. ⟨ἀκατάστατος⟩
ἀκατάστατος, ος, ον 1 instável; agitado; desordenado 2 que não deixa sedimento 3 *bíbl.* incontrolável; indomável. ⟨ἀ-, καθίστημι⟩
ἀκαταστάτως *adv. com* ἔχειν estar sem repouso.
ἀκατάσχετος, ος, ον incontrolável; irreprimível; irrefreável. ⟨ἀ-, κατέχω⟩
ἀκατασχέτως *adv.* de modo incontrolável.
ἀκατάψευστος, ος, ον não imaginário; não fabuloso. ⟨ἀ-, καταψεύδομαι⟩
ἀκάτειος, ος, ον 1 de barco ♦ **τὸ ἀκάτειον** 2 pequena vela *de embarcação*. ⟨ἄκατος⟩
ἀκάτιον, ου (τό) 1 barco ligeiro; barco de pesca 2 espécie de sapato feminino 3 vela auxiliar de embarcação. ⟨ἄκατος⟩
ἀκατονόμαστος, ος, ον inominável. ⟨ἀ-, κατονομάζω⟩
ἄκατος, ου (ἡ *e* **ὁ)** 1 barco ligeiro; barca 2 vasilha em forma de barca.
ἄκαυστος, ος, ον 1 não queimado 2 não inflamável 3 que não cessa de queimar. ⟨ἀ-, καίω⟩
ἀκαχείατο, ἀκάχημαι, ἀκάχησα, ἀκαχήσω *cf.* ἄχω.
ἀκαχίζω (*só pres.*) 1 afligir; magoar ♦ *méd.* 2 sentir dor; sentir aflição; estar atormentado.
ἀκαχμένος, ος, ον 1 aguçado; pontiagudo 2 armado *de, dat.* ⟨ἀκή⟩
ἀκαχοίμην, ἀκαχόμην, ἀκαχών *cf.* ἄχω.
ἀκειόμενος *part. pres. ép. de* **ἀκέω.**
ἀκείρατος, ος, ον não cortado. ⟨ἀ-, κείρω⟩
ἀκέλευστος, ος, ον que não recebeu ordens; que age espontaneamente; voluntário. ⟨ἀ-, κελεύω⟩
ἀκέντητος, ος, ον 1 que não precisa ser estimulado; não aguilhoado 2 não mosqueado. ⟨ἀ-, κεντέω⟩
ἀκέο *2ª sing. pres. imper. méd. jôn. de* **ἀκέω**[1].
ἀκέομαι *cf.* **ἀκέω**[1].
ἀκέοντο *3ª pl. impf. méd. ép. de* **ἀκέω**[1].
ἀκέραιος, ος, ον 1 não misturado; puro (*líquido*) 2 incólume; intacto; não maculado *por algo, gen.*; **ἐξ ἀκεραίου** *de novo ou numa situação diferente* 3 íntegro; incorruptível; sincero (*pessoa*) 4 *bíbl.* simples; inocente; ingênuo. ⟨ἀ-, κεράννυμι⟩
ἀκερδής, ής, ές 1 sem proveito; não vantajoso; funesto 2 não ávido de ganho; desinteressado. ⟨ἀ-, κέρδος⟩
ἀκερδῶς *adv.* sem proveito; desinteressadamente.
ἀκερσεκόμης, ου (*masc.*) de cabelo não aparado; de cabelos longos, *i.e.*, em plena juventude. ⟨ἀ-, κείρω, κόμη⟩
ἀκέσιμος, ος, ον próprio para curar; salutar. ⟨ἀκέομαι⟩
ἄκεσις, εως (ἡ) 1 cura 2 emplastro. ⟨ἀκέομαι⟩
ἄκεσμα, ατος (τό) remédio. ⟨ἀκέομαι⟩
ἄκεσσαι, ἀκέσσαιο *2ª sing. imper. e opt. aor. méd. poét. de* **ἀκέω.**
ἀκεστήρ, ῆρος (*masc.*) que cura; que acalma. ⟨ἀκέομαι⟩
ἀκεστικός, ή, όν 1 próprio para curar ou remediar ♦ **ἡ ἀκεστική** [τέχνη] 2 o ofício de remendão. ⟨ἀκέομαι⟩
ἀκεστός, ή, όν curável. ⟨ἀκέομαι⟩
ἀκέστρα, ας (ἡ) agulha para remendar. ⟨ἀκέομαι⟩
ἀκέστρια, ας (ἡ) costureira; remendeira. ⟨ἀκέομαι⟩
ἀκέφαλος, ος, ον 1 sem cabeça 2 sem começo, incompleto 3 *Métr.* acéfalo, *verso com o primeiro pé incompleto* 4 privado dos direitos civis; rebaixado. ⟨ἀ-, κεφαλή⟩
ἀκέω[1] *freq.* **ἀκέομαι-οῦμαι** (*fut.* **ἀκέσομαι, *át.*** **ἀκοῦμαι, *aor.*** **ἠκεσάμην, *perf.*** **ἄκεσμαι** *e* **ἀκήκεσμαι**) 1 cuidar de; curar, *ac.* 2 consertar 3 reparar (*um dano*); socorrer.
ἀκέω[2] estar em silêncio; ficar silencioso; **ἀκέων** silenciosamente; em silêncio.
ἀκήδεστος, ος, ον 1 negligenciado 2 sem as honras da sepultura; insepulto. ⟨ἀ-, κήδομαι⟩
ἀκηδέστως *adv.* sem cuidado; sem piedade.
ἀκήδευτος, ος, ον insepulto. ⟨ἀ-, κηδεύω⟩
ἀκηδέω-ῶ negligenciar; não cuidar de, *gen.* ⟨ἀκηδής⟩
ἀκηδής, ής, ές 1 sem preocupação ou temor; negligente; que não cuida de, *gen.* 2 negligenciado 3 privado de sepultura. ⟨ἀ-, κῆδος⟩
ἀκήκοα *cf.* **ἀκούω.**
ἀκηκόειν *m.-q.-perf. jôn. de* **ἀκούω.**
ἀκήλητος, ος, ον 1 que não se deixa seduzir ou convencer 2 que não se consegue encantar; intratável. ⟨ἀ-, κηλέω⟩
ἄκημα, ατος (τό) cura; alívio. ⟨ἀκέομαι⟩
ἀκήν *adv.* tranqüilamente; em silêncio.

ἀκηράσιος, ος, ον 1 intacto; fresco, em pleno vigor 2 puro; sem mistura. ⟨ἀ-, κεράννυμι⟩
ἀκήρατος, ος, ον = ἀκηράσιος.
ἀκήριος, ος, ον[1] 1 imortal; indestrutível; intacto 2 que não causa a morte; inofensivo. ⟨ἀ-, κήρ⟩
ἀκήριος, ος, ον[2] 1 sem vida; morto 2 desanimado; sem coragem; covarde. ⟨ἀ-, κῆρ⟩
ἀκηρυκτεί *e* **ἀκηρυκτί** *adv.* sem a proclamação do arauto; sem proclamação. ⟨ἀκήρυκτος⟩
ἀκήρυκτος, ος, ον 1 não proclamado pelo arauto; não declarado 2 desconhecido; sem glória (*pessoa*) 3 *rar.* de que não se tem notícias 4 implacável (*sentimento*). ⟨ἀ-, κηρύσσω⟩
ἀκηρύκτως *adv.* sem arauto; sem proclamação.
ἀκηχέδαται, ἀκηχεμένος *cf.* ἄχω.
ἀκίβδηλος, ος, ον 1 leal; honesto 2 não falsificado; genuíno. ⟨ἀ-, κίβδηλος⟩
ἀκιβδήλως *adv.* sem falsificação.
ἀκιδνός, ή, όν 1 fraco; mesquinho 2 insípido.
ἀκίθαρις, ις, ι *gen.* **ιος** sem cítara. ⟨ἀ-, κιθάρα⟩
ἄκικυς, υος (*masc., fem.*) 1 sem força 2 que tira a força; enfraquecedor. ⟨ἀ-, κίκυς⟩
ἀκινάκης, ου (ὁ) punhal persa. [persa]
ἀκίνδυνος, ος, ον 1 que não corre perigo; seguro 2 que não expõe a risco; garantido. ⟨ἀ-, κίνδυνος⟩
ἀκινδύνως *adv.* sem perigo.
ἀκινησία, ας (ἡ) 1 ausência de movimento; imobilidade 2 pausa; parada. ⟨ἀκίνητος⟩
ἀκίνητος, ος, ον 1 que não se move; inativo; preguiçoso 2 que não é movido por outrem; que não é removido ou transformado; estável 3 que não pode ser movido ou comovido; firme; obstinado 4 que não deve ser removido, tocado ou mencionado; inviolável. ⟨ἀ-, κινέω⟩
ἀκινήτως *adv.* sem movimento *ou* sem emoção; imutavelmente; obstinadamente.
ἀκίς, ίδος (ἡ) 1 ponta 2 lança; dardo; agulha; espinho; arpão; esporão de navios 3 aguilhão (*de sentimento*) 4 *pl.* sofrimentos atrozes; pontadas.
ἀκίχητος, ος, ον 1 que não se pode alcançar; inapreensível; inacessível 2 inexorável. ⟨ἀ-, κιχάνω⟩
ἀκκώ, οῦς (ἡ) mulher velha de cara feia, espécie de bicho-papão; cuca.
ἄκλαυστος, ος, ον = ἄκλαυτος.
ἄκλαυτος, ος, ον 1 privado de lamento fúnebre; não chorado 2 que não chora; sem lágrimas. ⟨ἀ-, κλαίω⟩
ἀκλεής, ής, ές 1 sem fama; desconhecido; inglório 2 ignominioso. ⟨ἀ-, κλέος⟩
ἄκλειστος, ος, ον não fechado. ⟨ἀ-, κλείω⟩
ἀκλειῶς *ép.* = ἀκλεῶς.
ἀκλεῶς *adv.* sem glória.
ἀκληεῖς *nom. pl. de* **ἀκλεής.**
ἄκληρος, ος, ον 1 que não participa da partilha da herança; pobre 2 não partilhado; sem dono; sem herdeiro. ⟨ἀ-, κλῆρος⟩
ἀκλήρωτος, ος, ον 1 não contemplado na partilha; sem a sua parte de, *gen.* 2 sem partilha por sorteio. ⟨ἀ-, κληρόω⟩
ἄκληστος *át.* = ἄκλειστος.
ἄκλητος, ος, ον não chamado. ⟨ἀ-, καλέω⟩
ἀκλινής, ής, ές que não pende de nenhum lado; sem inclinação; estável; firme. ⟨ἀ-, κλίνω⟩
ἄκλυστος, ος, ον não atingido pelas ondas. ⟨ἀ-, κλύζω⟩
ἄκλυτος, ος, ον 1 não ouvido 2 sem rumor; calmo. ⟨ἀ-, κλύω⟩
ἀκμά, ᾶς (ἡ) *dór.* = ἀκμή.
ἀκμάζω (*impf.* **ἤκμαζον**) 1 estar com todo o vigor; estar em pleno desenvolvimento; estar no auge 2 desabrochar; florescer; ter a plenitude da força graças a, *dat.* 3 ter toda a força para, *inf.*; *impes.* **ἀκμάζει** *é o momento certo de, é tempo de, inf.* 4 (*fruto*) estar no ponto; estar maduro. ⟨ἀκμή⟩
ἀκμαῖος, α, ον 1 que está no auge, na plenitude; florescente; vigoroso 2 no mais alto ponto para, **πρός** *e ac.* ♦ **ἀκμαῖα** *adv.* 3 no momento apropriado; na ocasião oportuna ♦ **τὸ ἀκμαιότατον** 4 o ponto mais alto: **ἀ. τῆς ἡμέρας** *o ponto mais alto do dia, i.e., o meio-dia.* ⟨ἀκμή⟩
ἀκμή, ῆς (ἡ) 1 ponta; extremidade 2 o ponto mais alto; ponto culminante; a melhor fase 3 ápice; apogeu, *gen.* 4 o melhor momento; momento oportuno para, *gen., inf.* ♦ **ἀκμήν** *adv.* 5 *bíbl.* ainda; até agora.
ἀκμηνός, ή, όν que está com toda a sua força; totalmente desenvolvido; maduro. ⟨ἀκμή⟩
ἄκμηνος, ος, ον em jejum *de algo, gen.*
ἀκμής, ῆτος (*masc., fem. e n.*) não fatigado; bem disposto. ⟨ἀ-, κάμνω⟩
ἀκμόθετον, ου (τό) banca da bigorna. ⟨ἄκμων, τίθημι⟩
ἀκμόνιον, ου (τό) pequena bigorna. ⟨ἄκμων⟩
ἄκμων, ονος (ὁ) 1 bigorna 2 baluarte.
ἄκνηστις, ιος (ἡ) 1 espinha dorsal 2 urtiga.
ἄκνισος, ος, ον 1 sem cheiro de gordura; sem sacrifício 2 sem gordura; magro; frugal (*comida*). ⟨ἀ-, κνῖσα⟩
ἀκοή, ῆς (ἡ) 1 audição (*sentido*): **ἀκοὴν ἢ ὄψιν κτᾶσθαι** PLAT. *adquirir a faculdade de ouvir ou de ver* 2 ouvido: **μολεῖσθαι εἰς ἀκοάν** ESQL. *haver de chegar aos ouvidos* 3 atenção; obediência: **ὀξεῖαν ἀκοὴν τοῖς ἐμοῖς λόγοις διδούς** SÓF. *concedendo às minhas palavras uma viva atenção;* **ἀκοῇ ἀκούσετε** N.T. *ouvireis com atenção* 4 som; rumor; notícia; reputação; tradição; relato: **ἔκαθεν γίγνετ' ἀκουή** HOM. *de longe vinha um som,* **ἔβη μετὰ πατρὸς ἀκουήν** HOM. *foi buscar notícias do pai,* **ἀκοὰν ἀδεῖαν κλύειν** PÍND. *ouvir relatos agradáveis, ouvir com agrado elogios a si próprio, ter boa fama,* **ἀκοῆς κρείσσων** TUC. *superior à sua reputação,* **σκοτειναὶ ἀκοαί** PLAT. *tradições obscuras* 5 *bíbl.* pregação: **Κύριε, τίς ἐπίστευσεν τῇ ἀκοῇ**

ἡμῶν; N.T. *Senhor, quem deu crédito à nossa pregação?* **6** *pl.* aparelho auditivo; ouvido: περιβρομέεσκον ἀκουαί A.R. *seus ouvidos zumbiam.*

ἀκοίμητος, ος, ον **1** que não dorme; insone **2** que não descansa; contínuo **3** sempre desperto; vigilante. ⟨ἀ-, κοιμάω⟩

ἀκοινώνητος, ος, ον **1** não colocado em comum; não partilhado *com alguém, gen.* **2** que não tem sua parte de, *gen. ou dat.* **3** que não se comunica; insociável **4** que não pode ser comunicado. ⟨ἀ-, κοινωνέω⟩

ἀκοίτης, ου (ὁ) esposo. ⟨ἀ- *cop.*, κοίτη⟩

ἄκοιτις, ιος (ἡ) **1** esposa **2** *rar.* concubina. ⟨ἀ- *cop.*, κοίτη⟩

ἀκολάκευτος, ος, ον **1** que não é lisonjeado; inacessível à lisonja **2** *rar.* que não lisonjeia. ⟨ἀ-, κολακεύω⟩

ἀκολασία, ας (ἡ) falta de repressão; licenciosidade; intemperança. ⟨ἀ-, κολάζω⟩

ἀκολασταίνω (*só pres., impf.* ἠκολάσταινον *e fut.* ἀκολαστανῶ) entregar-se à intemperança. ⟨ἀκόλαστος⟩

ἀκόλαστημα, ατος (τό) ato licencioso; intemperança. ⟨ἀκολασταίνω⟩

ἀκόλαστος, ος, ον **1** indisciplinado **2** intemperante; licencioso. ⟨ἀ-, κολάζω⟩

ἀκολάστως *adv.* indisciplinadamente; **ἀ. ἔχειν** *ser intemperante.*

ἄκολος, ου (ἡ *e* ὁ) pedaço de pão; bocado.

ἀκολουθέω-ῶ (*fut.* ἀκολουθήσω, *aor.* ἠκολούθησα, *perf. desus.*) **1** andar com; seguir; acompanhar, *dat.*, μετά *e gen.*, σύν *e dat.* **2** seguir; obedecer a; conformar-se a, *dat.*: **ἀ. τῷ ἡγουμένῳ** *obedecer ao chefe,* **ἀ. τοῖς νόμοις** *obedecer às leis* **3** *bíbl.* seguir como discípulo; ser discípulo **4** ser conseqüência de; resultar de, *dat.*: **δικαιοσύνῃ ἀκολουθοῦσιν αἱ ἄλλαι ἀρεταί** ARTT. *à justiça seguem as outras virtudes; impes.* ἀκολουθεῖ *segue-se* **5** ser análogo ou correspondente a, *dat.* ⟨ἀκόλουθος⟩

ἀκολούθησις, εως (ἡ) **1** ação de seguir; acompanhamento; obediência a, *dat.* **2** conseqüência. ⟨ἀκόλουθος⟩

ἀκολουθητέον *adj. verb.* de ἀκολουθέω.

ἀκολουθητικός, ή, όν disposto a seguir, a obedecer de bom grado a, *dat.* ⟨ἀκόλουθος⟩

ἀκολουθία, ας (ἡ) **1** comitiva; acompanhamento **2** conformidade; obediência **3** sucessão; seqüência. ⟨ἀκόλουθος⟩

ἀκόλουθος, ος, ον **1** que segue; que acompanha; seguidor de, *dat. ou gen.* **2** que age ou está em conformidade com, *dat. ou gen.* **3** resultante de; conseqüente de, *dat. ou gen.* ♦ **ὁ, ἡ ἀκόλουθος** **4** acompanhante; servidor; **οἱ ἀκόλουθοι** *o séquito* ♦ **τὸ ἀκόλουθον** **5** conseqüência; resultado. ⟨ἀ- *cop.*, κέλευθος⟩

ἄκολπος, ος, ον sem entranhas; sem aparelho genital. ⟨ἀ-, κόλπος⟩

ἀκόλυμβος, ος, ον incapaz de nadar. ⟨ἀ-, κόλυμβος⟩

ἀκομιστία, ας (ἡ) incúria; negligência. ⟨ἀ-, κομίζω⟩

ἄκομος, ος, ον sem cabelo; calvo. ⟨ἀ-, κόμη⟩

ἀκόμπαστος, ος, ον que não se vangloria; modesto. ⟨ἀ-, κομπάζω⟩

ἄκομπος, ος, ον = ἀκόμπαστος.

ἄκομψος, ος, ον não adornado; sem elegância; rude. ⟨ἀ-, κομψός⟩

ἀκόμψως *adv.* deselegantemente; de modo rude.

ἀκονάω-ῶ (*fut.* ἀκονήσω, *aor.* ἠκόνησα; *perf. pas.* ἠκόνημαι) **1** tornar pontudo; afiar **2** excitar; estimular. ⟨ἀκόνη⟩

ἀκόνδυλος, ος, ον sem golpes; sem socos. ⟨ἀ-, κόνδυλος⟩

ἀκόνη, ης (ἡ) **1** pedra de amolar **2** pedaço de pedra (*de toque, de chumbo, pedra-pomes*).

ἀκονιτί *adv.* sem a poeira da luta; sem luta; sem esforço. ⟨ἀ-, κονίω⟩

ἀκοντί *adv.* = **ἀκόντως**

ἀκοντίζω (*impf.* ἠκόντιζον, *fut.* ἀκοντιῶ, *aor.* ἠκόντισα, *perf. desus.*) **1** lançar o dardo *contra, gen.*, εἰς *e ac.*, ἐπί *e dat.* **2** atingir com o dardo **3** lançar; desferir: **ἀ. δοῦρα** HOM. *arremessar lanças* **4** golpear **5** *intr.* dardejar, cintilar ♦ *méd.* **6** penetrar como um dardo. ⟨ἄκων¹⟩

ἀκόντιον, ου (τό) **1** dardo **2** exercício com o dardo. ⟨ἄκων¹⟩

ἀκόντισις, εως (ἡ) lançamento de dardo. ⟨ἀκοντίζω⟩

ἀκόντισμα, ατος (τό) **1** alcance do dardo **2** dardo lançado; dardo **3** *pl.* lançadores de dardo. ⟨ἀκοντίζω⟩

ἀκοντισμός, οῦ (ὁ) lançamento de dardo. ⟨ἀκοντίζω⟩

ἀκοντιστήρ, ῆρος (ὁ) = ἀκοντιστής.

ἀκοντιστής, οῦ (ὁ) **1** lançador de dardo ♦ *adj.* **2** que fere como dardo. ⟨ἀκοντίζω⟩

ἀκοντιστικός, ή, όν **1** hábil em lançar o dardo ♦ **ἡ ἀκοντιστική, τὰ ἀκοντιστικά** **2** a arte de lançar o dardo. ⟨ἀκοντίζω⟩

ἀκοντιστύς, ύος (ἡ) luta com dardos. ⟨ἀκοντίζω⟩

ἀκόντως *adv.* de mau grado; a contragosto.

ἄκοπος, ος, ον **1** que não provoca fadiga; que elimina a fadiga ou a dor **2** não fatigado; infatigável **3** não cortado; não estragado; intacto. ⟨ἀ-, κόπτω⟩

ἀκόρεστος, ος, ον **1** que não ficou saciado; insaciável de, *gen.* **2** que não produz saciedade; interminável. ⟨ἀ-, κορέννυμι⟩

ἀκόρετος, ος, ον = **ἀκόρεστος.**

ἀκορής, ής, ές = **ἀκόρητος.**

ἀκόρητος, ος, ον insaciável de, *gen.* ⟨ἀ-, κορέννυμι⟩

ἀκορία, ας (ἡ) desejo insaciável. ⟨ἄκορος⟩

ἄκορος, ος, ον insaciável. ⟨ἀ-, κόρος⟩

ἄκος, εος-ους (τό) remédio *contra ou para, gen.*; **ἄκος οὐδέν** de nada serve, *inf.*

ἀκοσμέω-ῶ **1** perturbar a ordem; agir de modo vil **2** cometer infração. ⟨ἄκοσμος⟩

ἀκόσμητος, ος, ον **1** não ordenado; não arranjado **2** não ornado; não enfeitado. ⟨ἀ, κοσμέω⟩

ἀκοσμία, ας (ἡ) **1** desordem; desregramento; confusão **2** falta de ornamento. ⟨ἄκοσμος⟩

ἄκοσμος, ος, ον **1** desordenado; desregrado; confuso **2** que é feito sem ordem; sem beleza. ⟨ἀ-, κόσμος⟩

ἀκόσμως *adv.* **1** em desordem; perturbadamente **2** sem ornamento.

ἀκοστάω *e* ἀκοστέω (*só part. aor.* ἀκοστήσας HOM.) comer cevada; nutrir-se. ⟨ἀκοστή⟩

ἀκοστή, ῆς (ἡ) cevada.

ἀκουάζομαι **1** ouvir *alguém, gen.* **2** sentir-se convidado a, *gen.* **3** auscultar. ⟨ἀκούω⟩

ἀκουέμεν, ἀκουέμεναι *inf. pres. ép. de* ἀκούω.

ἀκουή *ép.* = ἀκοή.

ἄκουκα *dór.* = ἀκήκοα.

ἄκουον *impf. poét. de* ἀκούω.

ἄκουρος, ος, ον sem filhos. ⟨ἀ-, κοῦρος⟩

ἄκουσα¹ *fem. de* **ἄκων²**.

ἄκουσα² *aor. poét. de* ἀκούω.

ἀκούσιος, ος, ον *át.* **1** contrário à vontade; forçado **2** involuntário. ⟨ἀ-, ἑκούσιος⟩

ἀκουσίως *adv.* **1** involuntariamente **2** a contragosto; contra a vontade *de alguém, dat.*

ἄκουσμα, ατος (τό) **1** o que se ouve; som (*palavra, música*) **2** notícia; relato **3** rumor; boato **4** instrução oral. ⟨ἀκούω⟩

ἀκουστέος, α, ον *adj. verb. de* ἀκούω.

ἀκουστικός, ή, όν **1** próprio para fazer ouvir **2** próprio para ouvir; disposto a ouvir, *gen.* ♦ **τὸ ἀκουστικόν** **3** a faculdade de ouvir. ⟨ἀκούω⟩

ἀκουστός, ή, όν audível. ⟨ἀκούω⟩

ἀκούω (*fut.* ἀκούσομαι, *aor.* ἤκουσα, *perf.* ἀκήκοα, *m.-q.-perf.* ἠκηκόειν, *át.* ἠκηκόη; *pas. fut.* ἀκουσθήσομαι, *aor.* ἠκούσθην, *perf.* ἤκουσμαι, *m.-q.-perf.* ἠκούσμην)

1 ouvir *alguém, gen.*; *algo, ac. ou gen.*; *de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ, παρά, πρός *e gen.*

2 ouvir falar de *alguém, gen.*, περί *e gen.*; ouvir dizer *que, or. conj.* (ὡς, ὅτι), *inter., inf., part.*

3 ouvir com atenção; escutar; atender a, *gen.*

4 ouvir falar de si; ter reputação de, *ac., predic. ou adv., às vezes inf.*

1 ἄκουσα θεοῦ HOM. *ouvi um deus,* **τὰ βέλτιστ' ἀκούειν** DEM. *ouvir as melhores opiniões,* **κωκυτοῦ δ' ἤκουσε** HOM. *ouviu o urro,* **οὐδεὶς ἤκουσέ σου ταύτην τὴν φωνήν** DEM. *ninguém ouviu de ti essa palavra*

2 πατρὸς ἀκούσας HOM. *tendo ouvido falar de seu pai,* **περὶ σοῦ ἀκούσαντες πολλὰ ἀγαθά** XEN. *tendo ouvido dizer muitas boas coisas de ti,* **οὐκ ἀκήκοας ὅτι ἠναγκάζετο δουλεύειν;** XEN. *não ficaste sabendo que ele era reduzido a escravo?* **ἐπιθυμῶ ἀκοῦσαι τίνας ἔλεγες τὰς τέτταρας πολιτείας** PLAT. *desejo ouvir quais são as quatro formas de governo que enunciavas,* **καὶ σὲ τὸ πρὶν ἀκούομεν ὄλβιον εἶναι** HOM. *e ouvimos dizer que outrora eras feliz,* **ὡς ἤκουσαν οὐδὲν πεπραγμένον** TUC. *quando souberam que nada tinha sido feito*

3 λόγων ἀκουσομένους ἀφῖχθαι PLAT. *ter vindo ouvir a discussão,* **Ἀναξιμάνδρου ἤκουσεν** D.L. *assistiu aos cursos de Anaximandro,* **πᾶς ὅστις ἀκούει μου τοὺς λόγους** N.T. *todo aquele que ouve a minha palavra*

4 φήμας κακὰς ἤκουσεν οὐκ αἰτία EUR. *teve má reputação, sem ser culpada,* **κακὸς ἀκούω** SÓF. *chamam-me de mau,* **κακῶς ἤκουεν** DEM. *falavam mal dele,* **εὖ ἀκούειν** AT. *ter boa reputação,* **ἤκουον εἶναι πρῶτοι** HER. *tinham a reputação de ser os primeiros.*

ἄκρα, ας (ἡ) *cf.* ἄκρος.

ἀκράαντος, ος, ον = **ἄκραντος.**

Ἀκραγαντῖνος, η, ον de Agrigento. ⟨Ἀκράγας⟩

Ἀκράγας, αντος (ὁ, ἡ) Agrigento, *rio e cidade da Sicília.*

ἀκραγής, ής, ές *duv.* que não grita *ou* que grita muito forte; feroz. ⟨ἀ- *priv. ou intens.*, κράζω⟩

ἀκραής, ής, ές que sopra forte. ⟨ἄκρος, ἄημι⟩

ἀκραῖος, α, ον que está na extremidade ou na parte de cima; que habita as alturas. ⟨ἄκρος⟩

ἀκραιφνής, ής, ές **1** não misturado; puro **2** intacto **3** isento de, *gen.* ⟨ἀκέραιος, φαίνω⟩

ἄκραντος, ος, ον **1** que não se cumpre; que não se realiza; vão **2** *rar.* que não realiza nada ♦ **ἄκραντα** *adv.* **3** em vão. ⟨ἀ-, κραίνω⟩

ἀκρασία, ας (ἡ) **1** excesso; falta de medida; intemperança **2** intempérie. ⟨ἀκρατής⟩

ἀκράτεια, ας (ἡ) **1** falta de força; fraqueza **2** falta de autodomínio; intemperança. ⟨ἀκρατής⟩

ἀκρατεύομαι ser intemperante ⟨ἀκρατής⟩

ἀκρατευτικός, ή, όν relativo à intemperança. ⟨ἀκρατεύομαι⟩

ἀκρατής, ής, ές **1** sem força; débil **2** incapaz de manter o controle de, *gen.*: **ἀ. χειρῶν, γλώσσης** *sem o controle das mãos, da língua* **3** incapaz de moderar-se no uso de; dominado pelo amor de, *gen.*, πρός *ou* περί *e ac., inf.*: **ἀ. οἴνου** *ou* **πρὸς τὸν οἶνον** *imoderado no vinho,* **ἀ. κέρδους** *insaciável de lucro,* **ἀ. εἴργεσθαί τινος,** *incapaz de abster-se de alguma coisa* **4** que não é senhor de si; incapaz de moderar-se: **στόμα ἀ.** *língua desregrada,* **ἀ. δαπάνη** *gasto imoderado.* ⟨ἀ-, κράτος⟩

ἀκρατοποσία, ας (ἡ) ação de beber vinho puro. ⟨ἀκρατοπότης⟩

ἀκρατοπότης, ου (ὁ) bebedor de vinho puro. ⟨ἄκρατος, πίνω⟩

ἄκρατος, ος, ον **1** não misturado; puro: **ἄ. οἶνος** *vinho puro,* **ἄκρατα σώματα** PLAT. *corpos simples* **2** puro; absoluto; perfeito: **νοῦς ἄ.** XEN. *puro pensamento,* **ἄ. ἐλευθερία**

PLAT. *absoluta liberdade* **3** completo; excessivo; violento: ἄ. ψεῦδος PLAT. *pura mentira,* ἄκρατος ὀργήν ÉSQL. *desmedido em sua cólera* ♦ ὁ ἄκρατος, τὸ ἄκρατον **4** vinho puro. ⟨ἀ-, κεράννυμι⟩

ἀκράτωρ, ορος (ὁ) **1** sem força; impotente **2** que não tem controle sobre; que não é senhor de, *gen.* ⟨ἀ-, κράτος⟩

ἀκράτως *adv.* sem mistura; absolutamente; inteiramente.

ἀκραχολέω-ῶ (*só part. pres.*) irritar-se. ⟨ἀκράχολος⟩

ἀκραχολία, ας (ἡ) irritação. ⟨ἀκράχολος⟩

ἀκράχολος, ος, ον **1** colérico; irascível **2** pálido. ⟨ἄκρος, χολή⟩

ἀκρεμών, όνος (ὁ) a ponta do ramo. ⟨ἄκρος⟩

ἄκρη *jôn.* = ἄκρα.

ἀκρητοποσίη, ἀκρητοπότης, ἄκρητος *jôn.* = ἀκρατοποσία, ἀκρατοπότης, ἄκρατος.

ἀκρίβεια, ας (ἡ) **1** exatidão; precisão **2** rigor; severidade; δι' ἀκριβείας, εἰς *ou* πρὸς ἀκρίβειαν, ἐν ἀκριβείᾳ *com todo o rigor; com exatidão* **3** economia rígida; parcimônia. ⟨ἀκριβής⟩

ἀκριβής, ής, ές **1** preciso; exato: ἀ. λόγος PLAT. *discurso exato, verdadeiro,* σημεῖον ἀ. TUC. *sinal preciso* **2** cuidadoso; escrupuloso; severo: ἀ. νομοθέτης PLAT. *legislador competente* **3** que se adapta bem; perfeito: θώραξ ἀ. XEN. *couraça que se ajusta bem,* ἀ. δίαιτα HIPÓCR. *regime bem regrado* **4** parcimonioso ♦ ἀκριβές *ou* ἐπ' ἀκριβές, εἰς τὸ ἀκριβές *adv.* **5** com exatidão; com precisão ♦ τὸ ἀκριβές **6** verdade **7** rigor absoluto.

ἀκριβολογέομαι-οῦμαι **1** apreciar com rigor; pesquisar minuciosamente, περί *e gen.* **2** ser exato; ser preciso.

ἀκριβολογητέον *adj. verb. de* ἀκριβολογέομαι.

ἀκριβολογία, ας (ἡ) exatidão; precisão; rigor. ⟨ἀκριβής, λέγω⟩

ἀκριβόω-ῶ (*fut.* ἀκριβώσω, *aor.* ἠκρίβωτα, *perf.* ἠκρίβωκα) **1** ser exato; ser preciso **2** tornar exato *ou* perfeito; fazer com o maior cuidado, *ac.* **3** pesquisar com rigor; averiguar; verificar a exatidão de, *ac.* **4** descrever com cuidado ♦ *pas.* **5** *perf.* ser perfeito. ⟨ἀκριβής⟩

ἀκριβῶς *adv.* com exatidão; rigorosamente.

ἀκρίς, ίδος (ἡ) gafanhoto.

ἄκρις, ιος (ἡ) **1** pico de montanha **2** região montanhosa. ⟨ἄκρος⟩

ἀκρισία, ας (ἡ) **1** falta de discernimento; mau julgamento **2** falta de critério; confusão. ⟨ἄκριτος⟩

Ἀκρίσιος, ου (ὁ) Acrísio, *pai de Dânae.*

Ἀκρισιώνη, ης (ἡ) filha de Acrísio (*Dânae*).

ἀκριτόμυθος, ος, ον de palavras confusas; de sentido obscuro *ou* incompreensível; confuso. ⟨ἄκριτος, μῦθος⟩

ἄκριτος, ος, ον **1** confuso; indistinto: ἄκριτα πόλλ' ἀγορεύειν HOM. *proferir muitas palavras confusas,* θύμβος ἄ. HOM. *túmulo indiferenciado, comum* **2** não decidido; indeciso; incessante: ἄκριτα νείκεα HOM. *querelas não decididas, intermináveis* **3** não submetido a julgamento: ἄκριτον ἐκβαλεῖς με γῆς EUR. *tu me expulsarás sem julgamento desta terra,* πρύτανις ἄ. ÉSQN. *chefe imune a julgamento* **4** sem discernimento; sem juízo; irreflexivo: θόλμα ἄ. POL. *audácia impensada,* ὕπνος ἄ. A.P. *sono despreocupado* **5** sem decidir-se: ἀποπλεόντων ἐς τὴν ἑαυτῶν ἀκρίτων HER. *navegando de volta [os gregos] para sua terra sem tomar decisão.* ⟨ἀ-, κρίνω⟩

ἀκριτόφυλλος, ος, ον de folhagem espessa. ⟨ἄκριτος, φῦλλον⟩

ἀκριτόφυρτος, ος, ον misturado sem discernimento; em total confusão. ⟨ἄκριτος, φύρω⟩

ἀκρίτως *adv.* **1** de modo indeciso **2** confusamente **3** sem discernimento.

ἀκρόαμα, ατος (τό) **1** texto poético que se ouve (recitação, canto, representação) **2** *pl.* aqueles que dizem um texto poético (declamadores, cantores, atores). ⟨ἀκροάομαι⟩

ἀκροαματικός, ή, όν **1** que diz respeito à audição: ἀκροαματικαὶ διδασκαλίαι *ensinamentos transmitidos oralmente aos ouvintes* **2** capaz de ouvir. ⟨ἀκρόαμα⟩

ἀκροάομαι-οῦμαι (*fut.* ἀκροάσομαι, *aor.* ἠκροασάμην, *perf.* ἠκρόαμαι) **1** ouvir com atenção *algo, ac. ou gen.; alguém, gen.* **2** obedecer a *alguém, gen.* **3** ser ouvinte; ser discípulo.

ἀκρόασις, εως (ἡ) **1** ação de escutar; atenção a, *gen.* **2** obediência a, *gen.* **3** audição; leitura pública *de textos literários.* ⟨ἀκροάομαι⟩

ἀκροατήριον, ου (τό) *tard.* sala de audiências; auditório. ⟨ἀκροάομαι⟩

ἀκροατής, οῦ (ὁ) **1** que ouve com atenção; ouvinte; discípulo **2** que lê o texto em voz alta; leitor. ⟨ἀκροάομαι⟩

ἀκροβατέω-ῶ (*só pres.*) *tard.* **1** andar na ponta dos pés **2** andar de cabeça erguida; ser altivo **3** subir com esforço. ⟨ἄκρος, βαίνω⟩

ἀκροβολίζω, *ger. méd.* ἀκροβολίζομαι (*aor.* ἠκροβολισάμην) **1** lançar de longe (*projetil*) **2** participar de escaramuça. ⟨ἀκρόβολος⟩

ἀκροβόλισις, εως (ἡ) escaramuça; enfrentamento à distância. ⟨ἀκροβολίζομαι⟩

ἀκροβολισμός, οῦ (ὁ) = ἀκροβόλισις.

ἀκροβολιστής, οῦ (ὁ) aquele que lança de longe; atirador.

ἀκρόβολος, ος, ον golpeado de longe. ⟨ἄκρος, βάλλω⟩

ἀκροβυστία, ας (ἡ) *bíbl.* **1** prepúcio; ἀκροβυστίαν ἔχω *ter prepúcio, i.e., ser um gentio, um não-judeu* **2** incircuncisão **3** o conjunto dos não circuncidados, *i.e.,* os gentios. ⟨ἀκρόβυστος⟩

ἀκρόβυστος, ος, ον *tard.* incircuncidado.

ἀκρογωνιαῖος, α, ον *bíbl.* angular. ⟨ἄκρος, γωνία⟩

ἀκρόδρυον, ου (τό) **1** fruto **2** fruto de casca dura **3** a árvore *que produz tais frutos.* ⟨ἄκρος, δρῦς⟩

ἀκροθίνιον, ου (τό) **1** o que está no alto da pilha, *i.e.,* primícias **2** o que há de melhor, *com gen. partit.* ⟨ἄκρος, θίς⟩

ἀκροθώραξ, ακος (ὁ) meio bêbado.

ἀκροκελαινιάω-ῶ (*part. pres. ép.* ἀκροκελαινιόων) tornar-se escuro na superfície. ⟨ἄκρος, κελαινός⟩

ἀκροκνεφής, ής, ές madrugador; de madrugada. ⟨ἄκρος, κνέφας⟩

ἀκρόκομος, ος, ον **1** que prende *ou* que tem os cabelos no alto da cabeça **2** que tem pêlos na extremidade **3** cheio de folhas na extremidade; que tem copa alta. ⟨ἄκρος, κόμη⟩

Ἀκροκόρινθος, ου (ὁ) Acrocorinto, *cidadela de Corinto.*

ἀκρόλοφος, ος, ον *poét.* **1** de pico elevado ♦ ὁ ἀκρόλοφος **2** pico; cimo *de montanha.* ⟨ἄκρος, λόφος⟩

ἀκρομανής, ής, ές próximo da loucura; meio louco. ⟨ἄκρος, μαίνομαι⟩

ἄκρον, ου (τό) *cf.* ἄκρος.

ἀκροπενθής, ής, ές que está no auge da aflição. ⟨ἄκρος, πένθος⟩

ἀκροποδητί *adv.* na ponta dos pés. ⟨ἄκρος, ποῦς⟩

ἀκρόπολις, εως (ἡ) **1** acrópole; cidadela; fortaleza **2** fortaleza; bastião. ⟨ἄκρος, πόλις⟩

ἀκροπόλος, ος, ον elevado. ⟨ἄκρος, πέλω⟩

ἀκροπόρος, ος, ον de ponta perfurante; de ponta aguda. ⟨ἄκρος, πείρω⟩

ἄκρος, α, ον **1** o mais elevado; o cimo de: δρῦς ἄκρη HES. *o alto do carvalho,* ἐπ' ἄκρων ὀρέων SÓF. *no cimo dos montes* **2** o mais extenso, extremo; a extremidade de: γλῶσσαν ἄκραν SÓF. *a ponta da língua,* χεῖρα ἄκρην HOM. *a extremidade da mão* **3** o mais profundo; o fundo de; a superfície de: πρὸς ἄκρον μυελὸν ψυχῆς EUR. *até o mais íntimo da alma,* ἀπ' ἄκρας φρενός ÉSQL. *do fundo do coração,* μέλαν ὕδωρ ἄκρον HOM. *a superfície da água escura* **4** no ponto culminante; em seu ponto extremo; o fim de; o começo de: ἄκρας νυκτός SÓF. *noite alta,* ἄκρου τοῦ θέρεος HIPÓCR. *auge do verão,* ἄκρᾳ σὺν ἑσπέρᾳ PÍND. *no fim da tarde* **5** o maior grau, o mais eminente: μάντις ἄκρος SÓF. *adivinho excelente; ac. de rel.* ἄκροι τὰ πολέμια HER. *eminentes nas atividades bélicas* ♦ ἄκρον, ἄκρα *adv.* **6** no pico; na extremidade; no mais alto ponto: ἄκρα σοφαὶ χέρες A.P. *mãos sábias em mais alto grau,* ἄκρον ἐπὶ ῥηγμῖνος HOM. *sobre a crista da onda* ♦ οἱ ἄκροι **7** os melhores: οἱ ἄκροι τῆς ποιήσεως ἑκατέρας PLAT. *os mais hábeis nos dois gêneros de poesia* ♦ ἡ ἄκρα **8** ponta; cume; extremidade **9** promontório; colina; cidadela; κατ' ἄκρας *a partir do alto; de alto a baixo; inteiramente* ♦ τὸ ἄκρον **10** o mais alto ponto; cimo; cume **11** o ponto extremo; cabo; promontório **12** fronteira; limite **13** o mais alto grau; o cúmulo *de, gen.* **14** eminência; figura eminente; glória; orgulho (*pessoa*) **15** *Lóg., pl.* o termo maior e o termo menor de um silogismo. ⟨ἄκρος⟩

ἀκροστόλιον, ου (τό) acrostólio. ⟨ἄκρος, στόλος⟩

ἀκροσφαλής, ής, ές **1** sujeito a escorregar, a cair; instável; vacilante **2** escorregadio; perigoso. ⟨ἄκρος, σφάλλω⟩

ἀκροσφαλῶς *adv.* de modo instável; precariamente.

ἀκροτελεύτιον, ου (τό) **1** que está bem no fim; parte final **2** refrão. ⟨ἄκρος, τελευτή⟩

ἀκροτομέω-ῶ cortar na ponta; podar; ceifar. ⟨ἄκρος, τέμνω⟩

ἀκροχολέω, ἀκροχολία, ἀκρόχολος *cf.* ἀκραχολέω, ἀκραχολία, ἀκράχολος.

ἀκροχορδών, όνος (ἡ) verruga. ⟨ἄκρος, χορδή⟩

ἀκρωνία, ας (ἡ) *duv.* amputação das extremidades; mutilação. ⟨ἄκρος⟩

ἀκρωνυχία, ας (ἡ) **1** ponta da unha **2** cimo *de montanha.* ⟨ἀκρώνυχος⟩

ἀκρώνυχος, ος, ον **1** feito com a ponta da unha **2** marcado pela extremidade das mãos *ou* dos pés. ⟨ἄκρος, ὄνυξ⟩

ἀκρώρεια, ας (ἡ) cimo da montanha. ⟨ἄκρος, ὄρος⟩

ἄκρως *adv.* no mais alto ponto; no ponto extremo.

ἀκρωτηριάζω (*aor.* ἠκρωτηρίασα) **1** cortar as extremidades; mutilar; amputar **2** *intr.* projetar-se como um promontório ♦ *méd.* **3** cortar (*adorno de nau, de frontão*); mutilar. ⟨ἀκρωτήριον⟩

ἀκρωτήριον, ου (τό) **1** cimo de montanha **2** cabo; promontório **3** extremidades do corpo **4** adorno da popa de um navio; esporão **5** extremidade do frontão de um edifício; soclo aí assentado; adorno assentado sobre esse pedestal. ⟨ἄκρος⟩

ἀκτάζω banquetear-se à beira-mar; alegrar-se. ⟨ἀκτή[1]⟩

ἀκταίνω (*só pres.*) levantar; erguer; erigir. ⟨ἀκτός⟩

ἀκταῖος, α, ον costeiro; litorâneo. ⟨ἀκτή[1]⟩

ἀκτέα, ας (ἡ) sabugueiro.

ἀκτένιστος, ος, ον não penteado. ⟨ἀ-, κτενίζω⟩

ἀκτέον *adj. verb. de* ἄγω.

ἀκτέριστος, ος, ον que não recebeu as honras fúnebres; insepulto. ⟨ἀ-, κτερίζω⟩

ἀκτή[1], ῆς (ἡ) **1** borda; margem **2** promontório **3** falésia **4** elevação: χώματος ἀκτή ÉSQL. *monte de terra, túmulo.*

ἀκτή[2], ῆς (ἡ) farinha; trigo.

ἀκτῆ = ἀκτέα.

ἀκτήμων, ων, ον *gen.* **ονος,** sem bens; pobre. ⟨ἀ-, κτῆμα⟩

ἀκτίνεσσι *dat. pl. poét. de* ἀκτίς.

ἄκτιον, ου (τό) = ἀκτή[1].

ἀκτίς, ῖνος (ἡ) **1** raio de luz **2** luz ou calor do sol; dia **3** clarão do raio; brilho dos olhos **4** esplendor, brilho **5** raio *de roda.*

Ἀκτορίδης, ου (ὁ) descendente de Átor. ⟨Ἄκτωρ⟩

Ἀκτορίων, ωνος (ὁ) filho *ou* neto de Átor. ⟨Ἄκτωρ⟩

ἀκτός, ή, όν conduzido; trazido. ⟨ἄγω⟩

ἄκτωρ, ορος (ὁ) 1 guia; chefe 2 Ἄκτωρ Átor, *pai de Menécio.* ⟨ἄγω⟩
ἀκυβέρνητος, ος, ον sem piloto; não governado. ⟨ἀ-, κυβερνάω⟩
Ἀκύλας, *ac.* **-αν (ὁ)** *bíbl.* Áquila, *n. romano.*
ἄκυλος, ου (ὁ, ἡ) bolota.
ἀκύμαντος, ος, ον 1 não fustigado pelas ondas 2 sem ondas; calmo 3 que não provoca ondas. ⟨ἀ-, κυμαίνω⟩
ἀκύμων, ων, ον *gen.* **ονος** não agitado por ondas. ⟨ἀ-, κῦμα⟩
ἄκυρος, ος, ον 1 que é feito sem autoridade; sem validade; nulo 2 sem autoridade sobre, *gen.* 3 impróprio (*palavras, frases*). ⟨ἄκυρος⟩
ἀκυρόω-ῶ tornar nulo; aniquilar; desprezar. ⟨ἀ-, κῦρος⟩
ἀκωκή, ῆς (ἡ) ponta. ⟨ἀκή⟩
ἀκώλυτος, ος, ον não impedido; livre. ⟨ἀ-, κωλύω⟩
ἀκωλύτως *adv.* sem impedimento algum.
ἀκωμῳδήτως *adv.* sem pôr em ridículo; sem ser ridicularizado. ⟨ἀ-, κωμῳδέω⟩
ἄκων[1], οντος (ὁ) lança; seta; dardo. ⟨ἀκή⟩
ἄκων[2], ουσα, ον *gen.* **οντος, ούσης, οντος** 1 que não age de bom grado; constrangido; que suporta contra a vontade 2 involuntário (*ação*). ⟨ἀ-, ἑκών⟩
ἀλάβαστρον, ου (τό) alabastro, *frasco de perfumes.*
ἀλάβαστρος, ου (ὁ, ἡ) = ἀλάβαστρον.
ἄλαδε *adv.* para o mar; no mar. ⟨ἅλς⟩
ἀλαζονεία, ας (ἡ) jactância; fanfarronice; presunção.
ἀλαζονεύομαι vangloriar-se; fanfarronear. ⟨ἀλαζών⟩
ἀλαζονικός, ή, όν 1 inclinado à jactância; presunçoso; vaidoso ♦ τὸ ἀλαζονικόν 2 jactância. ⟨ἀλαζών⟩
ἀλαζονικῶς *adv.* de modo fanfarrão; jactanciosamente.
ἀλαζών, όνος (*masc., fem.*) fanfarrão; charlatão; gabarola. ⟨ἀλάομαι⟩
ἀλάθεα, ἀλάθεια *dór.* = ἀλήθεια.
ἀλαθείς *part. aor. dór. de* ἀλάομαι.
ἀλαθέως *dór.* = ἀληθῶς.
ἀλαθής *dór.* =ἀληθής.
ἀλάθητος, ος, ον de quem não se esconde nada. ⟨ἀ-, λανθάνω⟩
ἀλαθινός *dór.* = ἀληθινός.
ἀλαίνω = ἀλάομαι.
ἀλακάτα *dór.* = ἠλακάτη.
ἀλαλά *dór.* = ἀλαλή.
ἀλαλαγή, ῆς (ἡ) = ἀλαλή.
ἀλάλαγμα, ατος (τό) = ἀλαλαγή.
ἀλαλαγμός, οῦ (ὁ) 1 grito de guerra 2 som que ressoa; barulho. ⟨ἀλαλάζω⟩
ἀλαλάζω (*impf.* ἠλάλαζον, *fut.* ἀλαλάξομαι, *aor.* ἠλάλαξα, *perf. desus.*) 1 dar um grito; lançar um clamor de guerra ou grito ritual 2 (*instrumentos musicais*) ressoar; retumbar 3 proclamar. ⟨ἀλαλή⟩
ἀλαλή, ῆς (ἡ) brado; grito de guerra.
ἀλάλημαι *perf. ép. de* ἀλάομαι.
ἀλάλητος, ος, ον inexprimível; inefável. ⟨ἀ-, λαλέω⟩
ἀλαλητός, οῦ (ὁ) grito; clamor. ⟨ἀλαλάζω⟩
ἀλαλκεῖν *inf. aor.*$_2$ (*daí pres.* ἀλάλκω, *fut.* ἀλαλκήσω) afastar; rechaçar *algo, ac.*, de *alguém, gen. ou dat.*
ἀλαλκέμεν, ἀλαλκέμεναι *inf. ép. de* ἀλαλκεῖν.
Ἀλαλκομενῆς, ῆος (*fem.*) *duv.* a Protetora *ou* a deusa de Alalcômenas, *epít. de* Atena. ⟨ἀλαλκεῖν⟩
ἄλαλος, ος, ον sem fala; mudo. ⟨ἀ-, λαλέω⟩
ἀλαλύκτημαι *cf.* ἀλυκτέω.
ἀλάλυκτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. de* ἀλύσσω.
ἀλάμενος *part. aor. de* ἄλλομαι.
ἀλαμπής, ής, ές 1 sem luz; escuro; fosco 2 não iluminado; obscuro. ⟨ἀ-, λάμπω⟩
ἀλάομαι-ῶμαι (*impf.* ἠλώμην, *fut. desus., aor.* ἠλήθην, *perf. com sent. de pres.* ἀλάλημαι) 1 errar; andar errante 2 estar perplexo, agitado 3 estar longe de; estar privado de, *gen.* ⟨ἄλη⟩
ἀλαός, ός, όν 1 cego 2 imperceptível 3 que torna cego; que causa a cegueira ♦ οἱ ἀλαοί 4 os que não vêem a luz, os mortos. ⟨ἀ-, λάω⟩
ἀλαοσκοπίη, ης (ἡ) vigilância cega, vã. ⟨ἀλαός, σκοπιά⟩
ἀλαόω (*só aor.*) cegar. ⟨ἀλαός⟩
ἀλαπαδνός, ή, όν fraco; débil; sem força. ⟨ἀλαπάζω⟩
ἀλαπάζω 1 esgotar toda força de; abater; aniquilar 2 destruir; pilhar; saquear. ⟨ἀ- *protét.*, λαπάζω⟩
ἅλας, ατος (τό) sal. ⟨ἅλς⟩
ἄλασθαι *inf. aor. de* ἄλλομαι.
ἀλαστέω-ῶ (*impf.* ἠλάστεον, *fut.* ἀλαστήσω) indignar-se *contra, dat.* ⟨ἄλαστος⟩
Ἀλαστορίδης, ου (ὁ) filho de Alástor, *epít. de Iros.* ⟨Ἀλάστωρ⟩
ἀλάστορος, ος, ον 1 enviado por um deus maléfico; funesto 2 perseguido por um deus vingador; que sofre de modo atroz ♦ ὁ ἀλάστορος 3 deus vingador. ⟨ἄλαστος⟩
ἄλαστος, ος, ον 1 que não se pode esquecer, insuportável, cruel 2 incessante; sem fim 3 que não merece perdão; execrável; maldito (*pessoa*) ♦ ἄλαστον *adv.* 4 sem consolo. ⟨ἀ-, λανθάνομαι⟩
ἀλάστωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 que não esquece; que não deixa impune 2 perseguido pela vingança divina; ímpio ♦ ὁ, ἡ **ἀλάστωρ** 3 divindade vingadora ♦ ὁ Ἀλάστωρ 4 Alástor, *companheiro de Nestor.* ⟨ἀ-, λανθάνομαι⟩
ἀλάτας *dór.* = ἀλήτης.
ἀλάτεια *dór.* = ἀλήτεια.
ἀλάτιον, ου (τό) porção de sal. ⟨ἅλας⟩
ἀλᾶτο *dór.*= ἠλᾶτο.
ἄλατο *dór.* = ἅλατο.
ἀλαωτύς, ύος (ἡ) cegueira. ⟨ἀλαόω⟩

ἀλγεινός, ή, όν (*comp.* ἀλγίων, *superl.* ἄλγιστος) 1 que causa dor; doloroso; penoso 2 que experimenta dor; sofredor. ⟨ἄλγος⟩
ἀλγεινῶς *adv.* dolorosamente.
ἀλγέω-ῶ (*fut.* ἀλγήσω, *aor.* ἤλγησα, *perf. desus.*) 1 sentir dor; sofrer; estar doente, *com ac. de rel.* τὰ ὄμματα *nos olhos,* φρένα *na alma; por causa de, dat., ac., gen.,* διά *e ac.,* ἐπί, ἐν *e dat.,* περί *e gen. ou ac.* 2 causar dor; fazer sofrer. ⟨ἄλγος⟩
ἀλγηδών, όνος (ἡ) sofrimento; dor; aflição. ⟨ἀλγέω⟩
ἄλγημα, ατος (τό) sofrimento; pena. ⟨ἀλγέω⟩
ἄλγησις, εως (ἡ) pena; dor. ⟨ἀλγέω⟩
ἄλγιστος, η, ον *superl. de* ἀλγεινός.
ἀλγίων, ων, ον *gen.* **ονος** *comp. de* ἀλγεινός.
ἄλγος, εος-ους (τὸ) 1 sofrimento; dor; pena 2 causa de dor.
ἀλγύνω (*impf.* ἤλγυνον, *fut.* ἀλγυνῶ, *aor.* ἤλγυνα, *perf. desus.; pas. aor.* ἠλγύνθην) 1 fazer sofrer; causar dor; afligir ♦ *méd. pas.* 2 sofrer; sentir dor. ⟨ἄλγος⟩
ἀλδαίνω (*aor.*$_2$ ἤλδανον) 1 fazer crescer; nutrir; fortalecer 2 multiplicar.
ἀλδήσκω (*só pres.*) 1 crescer 2 fazer crescer; aumentar. ⟨ἀλδαίνω⟩
ἀλέα[1], ας (ἡ) 1 calor 2 causa de calor.
ἀλέα[2] *jôn.* = ἀλέη.
ἀλέα *ac. pl. n. jôn. de* ἀλής.
ἀλεαίνω (*aor.* ἠλέανα) 1 aquecer 2 ficar quente; estar quente; ser aquecido. ⟨ἀλέα[1]⟩
ἀλέαιτο *3ª sing. opt. aor. de* ἀλέομαι.
ἀλέασθαι, ἀλέασθε *inf. aor. e 2ª pl. do imper. aor. de* ἀλέομαι.
ἀλεγεινός, ή, όν *ép. e poét.* = ἀλγεινός.
ἀλεγίζω (*só pres. e impf.*) ficar preocupado com; inquietar-se por, *gen.* ⟨ἀλέγω⟩
ἀλεγύνω preocupar-se com; ocupar-se de, *ac.* ⟨ἀλέγω⟩
ἀλέγω (*só pres.*) 1 preocupar-se com; ocupar-se de, *ac. ou gen.*: νηῶν ὅπλα ἀλέγουσιν ΗΟΜ. *cuidam dos equipamentos das naus* 2 honrar; ter consideração por, *ac. ou gen.*: οὐδ' ἀλλήλων ἀλέγουσι ΗΟΜ. *não têm consideração uns pelos outros.* ⟨ἀ- *protét.*, λέγω⟩
ἀλεεινός, ή, όν exposto ao sol; quente. ⟨ἀλέα[1]⟩
ἀλεείνω (*só pres., impf. e inf. aor.*) 1 evitar; fugir de, *ac. ou inf.* 2 *rar.* recuar.
ἀλέη, ης (ἡ) *jôn.* 1 meio de escapar, de evitar 2 abrigo; refúgio.
ἀλεής, ής, ές exposto ao sol, *em* ἀλεὴς ὕπνος SÓF. *sono ao calor do sol.* ⟨ἀλέα[1]⟩
ἀλέηται *subj. aor. de* ἀλέομαι.
ἄλειαρ, ατος (τό) farinha de trigo. ⟨ἀλέω⟩
ἄλειμμα, ατος (τό) ungüento; óleo perfumado; perfume. ⟨ἀλείφω⟩
ἀλείπτης, ου (ὁ) 1 aquele que unge *atletas*; professor de ginástica 2 professor. ⟨ἀλείφω⟩
ἀλείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* εἴλλω.
Ἀλείσιον, ου (τό) Alesião, *n. de localidade e de colina, na Élida.*
ἄλεισον, ου (τό) copo; taça.
ἀλεῖται *3ª sing. pres. pas. de* ἀλέω.
ἀλεῖται *3ª sing. fut. de* ἄλλομαι.
ἀλείτης, ου (ὁ) culpado; em falta com *alguém, gen.* ⟨ἀλιταίνω⟩
ἀλειτούργητος, ος, ον isento de tributos, de λειτουργία. ⟨ἀ-, λειτουργέω⟩
ἄλειφα, ατος (τό) = ἄλειφαρ.
ἄλειφαρ, ατος (τό) 1 ungüento; óleo 2 resina; pez. ⟨ἀλείφω⟩
ἄλειφε *3ª sing. impf. poét. de* ἀλείφω.
ἀλείφω (*fut.*ἀλείψω, *aor.* ἤλειψα, *perf.* ἀλήλιφα; *pas. aor.* ἠλείφθην, *perf.* ἀλήλιμμαι) 1 friccionar com óleo; ungir 2 fornecer óleo *para o ginásio* 3 preparar para a luta; encorajar 4 polir; cobrir com cera 5 *crist.* ungir; consagrar ♦ *méd.* 6 untar-se com óleo ♦ *pas.* 7 receber o óleo; ser ginasta: ἀλείφεσθαι παρά τινι ARR. *ser ginasta no ginásio de alguém.*
ἄλειψις, εως (ἡ) 1 unção 2 hábito de untar-se. ⟨ἀλείφω⟩
ἀλεκτοριδεύς, έως (ὁ) frango. ⟨ἀλέκτωρ⟩
ἀλεκτορίς, ίδος (ἡ) galinha. ⟨ἀλέκτωρ⟩
ἀλεκτορίσκος, ου (ὁ) galinho. ⟨ἀλέκτωρ⟩
ἀλεκτοροφωνία, ας (ἡ) canto do galo. ⟨ἀλέκτωρ, φωνή⟩
ἄλεκτρος, ος, ον 1 não casado ♦ ἄλεκτρα *adv.* 2 sem casamento. ⟨ἀ-, λέκτρον⟩
ἀλεκτρυών, όνος (ὁ, ἡ) 1 *masc.* galo 2 *fem.* galinha. ⟨ἀλέκτωρ⟩
ἀλέκτωρ, ορος (ὁ) 1 galo 2 trombeta.
ἀλέκω = ἀλέξω.
ἀλέματος *dór.* = ἠλέματος.
ἄλεν *3ª pl. ép. aor.*$_2$ *pas. de* εἴλλω *ou de* ἴλλω.
ἀλέν *n. de* ἀλείς, *part. aor.*$_2$ *pas. de* εἴλλω *ou de* ἴλλω.
Ἀλεξάνδρεια, ας (ἡ) Alexandria, *n. de cidade.* ⟨Ἀλέξανδρος⟩
Ἀλεξανδρεύς, έως (ὁ) natural de Alexandria; alexandrino. ⟨Ἀλεξάνδρεια⟩
Ἀλεξανδριστής, οῦ (ὁ) partidário de Alexandre. ⟨Ἀλέξανδρος⟩
Ἀλέξανδρος, ου (ὁ) 1 Alexandre, *outro nome de Páris, filho de Príamo* 2 Alexandre, *rei da Macedônia.* ⟨ἀλέξω, ἀνήρ⟩
ἀλεξανδρώδης, ης, ες semelhante a Alexandre. ⟨Ἀλέξανδρος⟩
ἀλεξάνεμος, ος, ον que evita o vento; que protege do vento. ⟨ἀλέκω, ἄνεμος⟩
ἀλέξασθαι *inf. aor. méd. de* ἀλέξω.
ἀλεξέμεναι, ἀλεξέμεν *inf. pres. ép. de* ἀλέξω.

ἀλέξημα, ατος (τό) defesa; proteção; socorro *contra alguém, gen. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀλέκω⟩
ἀλέξησις, εως (ἡ) guarda; defesa; assistência. ⟨ἀλέξω⟩
ἀλεξητήρ, ῆρος (ὁ) aquele que afasta; aquele que protege contra, *gen.* ⟨ἀλέξω⟩
ἀλεξητήριος, α, ον 1 capaz de defender, de proteger contra, *gen.* ♦ τὸ ἀλεξητήριον 2 medicamento; remédio. ⟨ἀλέξω⟩
ἀλεξήτωρ, ορος (ὁ) protetor; defensor. ⟨ἀλέξω⟩
ἀλεξίκακος, ος, ον capaz de afastar o mal. ⟨ἀλέξω, κακόν⟩
ἀλεξίμορος, ος, ον capaz de afastar a morte. ⟨ἀλέξω, μόρος⟩
ἀλέξομαι *pres. méd. de* ἀλέξω *e fut. méd. de* ἀλέκω.
ἀλέξω (*fut.* ἀλεξήσω, *aor.* ἠλέξησα, *perf. desus.*) 1 afastar *algo, ac., de alguém, gen. ou dat.*; proteger; livrar 2 amparar; defender; socorrer, *dat.* ♦ *méd.* 3 defender-se de; repelir, *ac.* 4 pagar na mesma moeda, revidar: τοὺς εὖ καὶ κακῶς ποιοῦντας ἀλεξόμενος XEN. *dando o troco tanto aos que faziam o mal quanto aos que faziam o bem.*
ἀλεξώμεσθα *1ª pl. ép. subj. pres. méd. de* ἀλέξω.
ἀλέομαι (*só pres., impf. e aor.* ἠλεάμην) evitar; escapar de; fugir de, *ac.*
ἄλεπος, ος, ον sem escamas. ⟨ἀ-, λέπω⟩
ἄλες *pl. de* ἅλς.
ἀλές *n. de* ἀλής.
ἀλέσθαι *inf. aor.₂ de* ἄλλομαι.
ἄλεται *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ἄλλομαι.
ἀλέτης, ου (*masc.*) próprio para moer, *em* ἀλέτης ὄνος XEN. *pedra de moinho.* ⟨ἀλέω⟩
ἄλετος, ου *e* **ἀλετός, οῦ** (ὁ) ação de moer; moagem. ⟨ἀλέω⟩
ἀλετρεύω moer. ⟨ἀλέω⟩
ἀλέτρια, ων (τά) moedura; trituração. ⟨ἀλέω⟩
ἀλετρίβανος, ου (ὁ) pilão; almofariz. ⟨ἀλέω, τρίβω⟩
ἀλετρίς, ίδος (ἡ) mulher que cuida de moinho; moleira. ⟨ἀλέω⟩
ἀλεῦ *2ª sing. imper. pres. jôn. de* ἀλέομαι.
ἄλευαι *2ª sing. imper. aor. méd. ép. de* ἀλεύω.
ἀλευάμενος, ἀλεύασθαι *part. e inf. aor. méd. ép. de* ἀλεύω.
ἀλεύαντο, ἀλεύατο *3ª pl. e sing. aor. méd. ép. de* ἀλεύω.
ἀλεύεται *3ª sing. subj. aor. méd. ép. de* ἀλεύω.
ἀλεῦμαι *fut. dór. de* ἄλλομαι.
ἄλευρον, ου (τό) farinha de trigo; farinha. ⟨ἀλέω⟩
ἀλεύω (*fut.* ἀλεύσω, *aor.* ἤλευσα) 1 afastar; desviar 2 proteger ♦ *méd.* 3 desviar de si; evitar.
ἀλέω-ῶ (*impf.* ἤλουν, *fut.* ἀλέσω, *át.* ἀλῶ, *aor.* ἤλεσα, *perf.* ἀλήλεκα; *pas. aor.* ἠλέσθην, *perf.* ἀλήλεσμαι *e* ἀλήλεμαι) moer.
ἀλεώμεθα *1ª pl. subj. aor. ép. de* ἀλέομαι.
ἀλεωρά, ᾶς (ἡ) meio de evitar; meio de escapar; refúgio *contra alguém, gen.*
ἄλη, ης (ἡ) 1 andança sem rumo 2 incerteza.
ἀλήθεια, ας (ἡ) 1 verdade: παιδὸς πᾶσαν ἀληθείην μυθήσομαι HOM. *direi toda a verdade sobre teu filho* 2 sinceridade; franqueza: τίς ἀληθείᾳ φρενῶν πονήσει; ÉSQL. *quem cuidará com sinceridade?* 3 veracidade *oracular* 4 realidade: ὅπως ἐρυθροτέρα φαίνοιτο τῆς ἀληθείας XEN. *para parecer mais rósea que a realidade;* τῇ ἀληθείᾳ, ἐν τῇ ἀληθείᾳ, σὺν *ou* ἐπ' ἀληθείᾳ, εἰς *e* κατ' ἀλήθειαν, μετ' ἀληθείας *na realidade.* ⟨ἀληθής⟩
ἀληθεύω (*fut.* ἀλθεύσω, *aor.*ἠλήθευσα, *perf.* ἠλήθευκα) 1 falar de acordo com a verdade; dizer a verdade 2 declarar com franqueza 3 atestar como verdadeiro 4 ser verdadeiro ♦ *méd.* 5 dizer a verdade ♦ *pas.* 6 ἀληθεύεται é conforme a verdade. ⟨ἀληθής⟩
ἀληθέως *jôn.* = ἀληθῶς.
ἀλήθην *aor. poét. de* ἀλάομαι.
ἀληθής ής, ές 1 verdadeiro 2 verídico 3 franco; sincero 4 real; que se realiza; genuíno 5 que não esquece; atento 6 *n.* ἄληθες, *em inter. irônicas,* verdade? ♦ τὸ ἀληθές 7 verdade. ⟨ἀ-, λαθεῖν⟩
ἀληθίζω *at. e méd.* dizer a verdade. ⟨ἀληθής⟩
ἀληθινός, ή, όν 1 verídico 2 real; genuíno 3 legítimo (*filho*) 4 veraz; sincero (*pessoa*). ⟨ἀληθής⟩
ἀληθινῶς *adv.* verdadeiramente; realmente.
ἀληθόμαντις, εως (ὁ, ἡ) profeta *ou* profetisa veraz. ⟨ἀληθής, μάντις⟩
ἀλήθω (*impf.* ἤληθον) = ἀλέω.
ἀληθῶς *adv.* verdadeiramente; realmente; sinceramente. ⟨ἀληθής⟩
ἀλήϊος, ος, ον sem bens; pobre. ⟨ἀ-, λῆϊον⟩
ἄληκτος, ος, ον *tard.* = ἄλληκτος.
ἀλήλεκα, ἀλήλεμαι, ἀλήλεσμαι *cf.* ἀλέω.
ἀλήλιμμαι, ἀλήλιφα *cf.* ἀλείφω.
ἄλημα, ατος (τό) 1 farinha fina 2 finório. ⟨ἀλέω⟩
ἀλήμεναι *inf. aor. pas. poét. de* εἶλλω.
ἀλήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que vagueia; errante. ⟨ἀλάομαι⟩
ἀλῆναι *inf. aor. pas. de* εἶλλω *ou de* ἴλλω.
ἄληπτος, ος, ον inexpugnável; difícil de tomar; incompreensível. ⟨ἀ-, ληπτός⟩
ἀλής, ής, ές reunido; amontoado.
ἅλῆται *3ª sing. subj. aor.₂ de* ἄλλομαι.
ἀλητεία, ας (ἡ) vida sem rumo; vida errante. ⟨ἀλήτης⟩
ἀλητεύω (*só pres. e fut.*) vagar; andar sem rumo. ⟨ἀλήτης⟩
ἀλήτης, ου (*masc.*) errante.
ἀλῆτο *3ª sing. impf. dór. de* ἀλάομαι.
ἀλθαίνω (*fut.* ἀλθήσω, *aor.* ἤλθησα) 1 fazer recuperar a saúde; curar ♦ *méd.* 2 recuperar a saúde; curar-se.
ἄλθετο *impf. ou aor. ép. de* ἄλθομαι.
ἄλθομαι (*só 3ª sing impf. ép.* ἄλθετο) curar-se.
ἀλία[1], ας (ἡ) assembléia popular. ⟨ἁλής⟩
ἁλία[2] *fem. de* ἅλιος[2].

ἅλια *n. pl. de* ἅλιος[2].
ἁλιάδαι, ῶν (οἱ) homens do mar; marinheiros; navegantes. ⟨ἅλς⟩
ἁλιαής, ής, ές que sopra sobre o mar. ⟨ἅλς, ἄημι⟩
ἁλίαστος, ος, ον 1 incessante; encarniçado; duro 2 persistente (*pessoa*) ♦ ἁλίαστον *adv.* 2 sem cessar. ⟨ἀ-, λιάζομαι⟩
ἁλιβαντίς φύλη (ἡ) a tribo dos mortos. ⟨ἁλίβας⟩
ἁλίβας, αντος (ὁ) 1 corpo sem vida; cadáver 2 vinagre. ⟨ἀ-, λείβω⟩
ἁλιγενής, ής, ές nascido do mar. ⟨ἅλς, γίγνομαι⟩
ἁλίγκιος, α ον semelhante a, *dat.*
ἁλίδονος, ος, ον sacudido sobre o mar. ⟨ἅλς, δονέω⟩
ἁλιεία, ας (ἡ) pesca. ⟨ἁλιεύς⟩
ἁλιεύς, έως (ὁ) 1 marinheiro; marujo; remeiro 2 pescador. ⟨ἅλς⟩
ἁλιευτικός, ή, όν 1 de pesca ♦ ἡ ἁλιευτική [τέχνη] 2 haliêutica ♦ τὸ ἁλιευτικόν 3 fauna aquática ♦ τὰ ἁλιευτικά 4 as haliêuticas *ou* tratado da pesca. ⟨ἁλιεύω⟩
ἁλιεύω 1 ser pescador ♦ *at. e méd.* 2 pescar. ⟨ἁλιεύς⟩
ἁλίζω[1] (*pas. fut.* ἁλισθήσομαι, *perf.* ἥλισμαι) 1 salgar 2 alimentar com sal ou com alimentos salgados. ⟨ἁλής⟩
ἁλίζω[2] (*aor.* ἤλισα; *pas. fut.* ἁλισθήσομαι, *aor.* ἠλίσθην, *perf.* ἥλισμαι) reunir; ajuntar. ⟨ἁλής⟩
ἁλίη *jôn.* = ἁλία.
ἁλιήρης, ης, ες que fende o mar. ⟨ἅλς, ἀρέσσω⟩
ἁλίθιος, α, ον *dór.* = ἠλίθιος.
ἁλιθίως *dór.* = ἠλιθίως.
ἄλιθος, ος, ον não pedregoso. ⟨ἀ-, λίθος⟩
Ἁλικαρνασός *e* **Ἁλικαρνασσός,** *jôn.* **Ἁλικαρνησός, οῦ** (ὁ) Halicarnasso, *cidade da Cária.*
ἁλικία, ἁλικιώτας *dór.* = ἡλικία, ἡλικιώτης.
ἁλίκλυστος, ος, ον 1 batido pelo mar (*costa*) 2 de ondas altas (*mar*). ⟨ἅλς, κλύζω⟩
ἁλίκος *dór.* = ἡλίκος.
ἁλίκτυπος, ος, ον 1 batido pelas ondas (*navio*); que ecoa o barulho do mar 2 que ressoa no mar (*vento*). ⟨ἅλς, κτυπέω⟩
ἁλιμέδων, οντος (ὁ) senhor do mar, *epit. de Posidão.* ⟨ἅλς, μέδων⟩
ἁλίμενος, ος, ον 1 sem porto 2 que não oferece refúgio; inóspito (*região*) 3 duro; inflexível (*coração*). ⟨ἀ-, λιμήν⟩
ἁλιμενότης, ητος (ἡ) falta de porto. ⟨ἁλίμενος⟩
ἅλιμος, ος, ον 1 do mar ♦ ὁ ἅλιμος, τὸ ἅλιμον 2 armolão, *planta* ♦ τὰ ἅλιμα 3 *bíbl.* costa marinha. ⟨ἅλς⟩
ἄλιμος, ος, ον que mitiga a fome. ⟨ἀ-, λιμός⟩
ἁλιμυρήεις, ήεσσα, ῆεν que corre para o mar (*rio*). ⟨ἅλς, μύρω⟩
ἁλινδέομαι-οῦμαι 1 espojar-se 2 virar e revirar; ir e vir.
ἅλινος, η, ον de sal, salino. ⟨ἅλς⟩
ἅλιξ *dór.* = ἥλιξ.
ἅλιος[1] *dór.* = ἥλιος.
ἅλιος[2], α *e* **ος, ον** do mar; marinho. ⟨ἅλς⟩
ἄλιος[3], α, ον 1 vão; inútil ♦ ἅλιον *adv.* 2 em vão.
ἁλιοτρεφής, ής, ές nutrido no mar. ⟨ἅλιος[2], τρέφω⟩
ἁλιόω-ῶ (*fut.* ἁλιώσω, *aor.* ἡλίωσα, *perf. desus.*) 1 tornar inútil, estéril 2 fazer *ou* dizer em vão 3 destruir. ⟨ἅλιος[3]⟩
ἀλιπαρής, ής, ές 1 não ungido 2 sem o brilho do óleo perfumado 3 sem adorno. ⟨ἀ-, λιπαρός⟩
ἁλίπλαγκτος, ος, ον que vaga no mar *ou* à beira-mar. ⟨ἅλς, πλάζω⟩
ἁλίπλακτος, ος, ον açoitado por ondas; batido pelo mar. ⟨ἅλς, πλάσσω⟩
ἁλίπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 imerso no mar 2 que navega no mar (*navio*) ♦ ὁ ἁλίπλους 3 marinheiro 4 pescador. ⟨ἅλς, πλέω⟩
ἁλίπλωος, ος, ον = ἁλίπλοος.
ἁλίπορος, ος, ον 1 por onde passa o mar (*estreito*) 2 que sulca o mar (*navio*). ⟨ἅλς, πείρω⟩
ἁλιπόρφυρος, ος, ον 1 tingido com a púrpura do mar 2 que tem a cor do mar. ⟨ἅλς, πορφύρα⟩
ἁλίρροθος, ος, ον que ressoa com as ondas do mar. ⟨ἅλς, ῥόθος⟩
ἁλίρρυτος, ος, ον banhado pelas ondas. ⟨ἅλς, ῥέω⟩
ἅλις *adv.* 1 em massa; em quantidade;em abundância: χαλκόν τε χρυσόν τε ἅλις HOM. *bronze e ouro em abundância,* μέλισσαι ἅλις πεπτήαται HOM. *as abelhas em chusma voaram,* κόπρος ἅλις κέχυτο HOM. *o estrume estava espalhado aos montes* 2 em quantidade suficiente, *gen.*: ἅλις τῆς βορᾶς HER. *quantidade suficiente de alimento;* ἅλις [ἐστί] *é o bastante,* ἅλις γὰρ ἡ παροῦσα συμφορά EUR. *basta a presente desventura,* ἢ οὐχ ἅλις ὅτι *ou* ὡς; *não é o bastante que...? ou or. inf.:* ἅλις δὲ κλαίειν τοὐμὸν ἦν ἐμοὶ κακόν EUR. *para chorar, bastava-me minha desgraça* 3 na medida exata: εἰ δ' ἅλις ἔλθοι Κύπρις EUR. *se Cípris vier na medida certa.*
ἁλισγέω-ῶ (*aor.* ἡλίσγησα) *bíbl.* manchar.
ἁλίσγημα, ατος (τό) *bíbl.* mancha; nódoa. ⟨ἁλισγέω⟩
ἁλίσκομαι (*fut.* ἁλώσομαι, *aor.₂* ἑάλων, *perf.* ἑάλωκα) 1 ser apanhado; ser capturado por, *dat., gen. ou* ὑπό *e gen.,* εἰς *e ac.*: ἁ. εἰς πολεμίους PLAT. *cair nas mãos dos inimigos,* θανάτῳ ἁλῶναι *ser apanhado pela morte* 2 ser alcançado; ser conquistado, *dat.*: ἁ. χρήμασιν SÓF. *ser dominado pelas riquezas* 3 ser apanhado em flagrante, *com part.* ἐὰν ἁλῷς τοῦτο πράττων PLAT. *se for apanhado fazendo isso* 4 ser considerado culpado, *gen. ou part.*: προδοσίας *ou* προδοῦσ' ἁλίσκεται SÓF. *é considerada culpada de traição* 6 ser condenado a, *gen. ou inf.*: ἁ. θανάτου *ser condenado à morte,* ἁ. ἀποθανεῖν *ser condenado a morrer,* ἁ. ἐπὶ κακοῖς ἔργοις *ser condenado por delitos.*
ἁλίστονος, ος, ον *poét.* 1 que geme com o mar 2 que geme no mar (*pescadores*). ⟨ἅλς, στένω⟩
ἁλιταίνω (*só aor.* ἡλίτησα, *aor.₂* ἥλιτον, *aor.₂ méd.* ἁλιτόμην) *at. e méd.* 1 errar; cometer uma falta; falhar; *part.*

ἀλιτήμενος, η, ον, culpado: ἀ. θεοῖς *que está em falta com os deuses* **2** cometer uma falta contra *alguém, ac.* **3** violar; transgredir **4** afastar-se; desviar-se de, *gen.*

ἀλιτενής, ής, ές **1** que se estende para o mar ou ao longo do mar (*rochedo*). **2** que afunda pouco; de pequeno calado (*navio*) **3** pouco profundo; raso (*mar*). ⟨ἄλς, τείνω⟩

ἀλιτήμενος, η, ον *cf.* ἀλιταίνομαι.

ἀλιτήμων, ων, ον *gen.* **ονος** culpado *em relação a, dat.* ⟨ἀλιταίνω⟩

ἀλιτήριος, ος, ον **1** culpado *em relação a alguém, gen.* **2** pernicioso; nocivo *a alguém, gen.* ⟨ἀλιταίνω⟩

ἀλιτόμην *cf.* ἀλιταίνω.

ἀλιτρός, ός, όν **1** culpado **2** mau; injusto. ⟨ἀλιταίνω⟩

ἁλίτυπος, ος, ον **1** batido pelo mar ♦ **ὁ ἁλίτυπος** **2** marinheiro **3** pescador. ⟨ἅλς, τύπτω⟩

ἀλίως *adv.* em vão. ⟨ἄλιος[3]⟩

ἀλκά *dór.* = ἀλκή.

ἀλκαία, ας (ἡ) cauda *de animal.* ⟨ἀλκαῖος⟩

Ἀλκαῖος, ου (ὁ) **1** Alceu, *filho de Perseu* **2** Alceu, *poeta lírico.*

ἄλκαρ *só nom. e ac.* (τό) *poét.* socorro; defesa; proteção *para alguém, dat. ou gen; contra algo, gen.* ⟨ἀλκή⟩

Ἀλκείδης, ου (ὁ) alcida, *descendente de Alceu.* ⟨ἀλκή⟩

ἀλκή, ῆς (ἡ) **1** força; vigor **2** emprego da força; luta; combate **3** força de defesa; defesa **4** proteção; socorro; ajuda **5** força de alma; coragem **6** poder; influência (*da palavra*) **7** *pl.* ação notável; altos feitos.

Ἄλκηστις, ιδος (ἡ) Alceste, *esposa de Admeto.* ⟨ἀλκή⟩

ἀλκί *cf.* ἄλξ.

Ἀλκιβιάδης, ου (ὁ) Alcibíades, *homem público e estratego ateniense.*

ἄλκιμος, ος *dór.* **α, ον** *poét.* **1** forte; robusto **2** corajoso; valente **3** que fortifica. ⟨ἀλκή⟩

Ἀλκίνοος-ους, όου-ου (ὁ) Alcínoo, *rei dos feácios.* ⟨ἀλκή, νόος⟩

ἀλκίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de alma valente; belicoso. ⟨ἀλκή, φρήν⟩

Ἀλκμήνη, ης (ἡ) Alcmena, *mãe de Héracles.*

ἀλκτήρ, ῆρος (ὁ) protetor; defensor *contra, gen.* ⟨ἀλκή⟩

ἀλκυόνειοι *ou* **ἀλκυονίδες ἡμέραι** **1** dias alciônicos, *período de mar calmo durante o qual as alcíones fazem seus ninhos* **2** dias alciônicos, dias de paz. ⟨ἀλκυών⟩

ἀλκυών *e* **ἀλκυών, όνος (ἡ)** alcíone.

ἀλλ' *diante de vogal* = ἀλλά.

ἄλλ' *diante de vogal* = ἄλλα.

ἀλλά

ADVÉRBIO

1 *após voc. ou or. conj.* (εἰ, ἐπεί), pelo menos; ao menos.

CONJUNÇÃO

2 *estabelece contraste entre duas orações, sendo a primeira afirmativa* (*com ou sem* μέν) *ou negativa,* mas; οὐκ ἄλλος, οὐχ ἕτερος... ἀλλά não outro...mas; οὐ μόνον... ἀλλ' ἤ não só... mas, mas também, mas ainda; οὐ, οὔτις, οὐδείς... ἀλλά a não ser, exceto

MARCADOR DISCURSIVO

3 *marca a passagem para outro tema, para retrucar, para refutar uma idéia,* mas; mas então; não, mas; sim, mas; vamos!

LOCUÇÕES

4 ἀλλ' ἄρα, *em* HOM. mas então; ἀλλὰ γάρ ou ἀλλὰ... γάρ, mas realmente; mas na verdade; ἀλλ' ἤ, mas será que? ἀλλά γε, mas entretanto; e contudo; ἀλλὰ δή, mas com certeza; ἀλλά τοι, mas na certa

5 οὐ γὰρ ἀλλά, (pois) em verdade; οὐ μὴν ἀλλά, οὐ μέντοι ἀλλά, e entretanto

1 ὦ θεοὶ πατρῷοι, συγγένεσθέ γ' ἀλλὰ νῦν SÓF. *ó deuses de nossos pais, agora, pelo menos, vinde em nosso socorro,* εἴπερ γάρ σ' Ἕκτωρ γε κακὸν καὶ ἀνάλκιδα φήσει, ἀλλ' οὐ πείσονται Τρῶες HOM. *pois se Heitor disser que és frouxo e fraco, os troianos, ao menos, não acreditarão*

2 αὐτὸς μὲν ἐγὼ μενέω νηῶν ἐν ἀγῶνι, ἀλλ' ἔταρον πέμπω HOM. *quanto a mim, permanecerei onde estão reunidos os navios, mas envio meu companheiro* (*para combater*), ἴκουσα ἀλλ' οὐ πείθομαι PLAT. *ouvi mas não estou convencido,* οὔτις ἄλλος ἀλλὰ Διὸς θυγάτηρ HOM. *nenhum outro a não ser a filha de Zeus*

3 τί δεῖ σε ἰέναι; ἀλλὰ ἄλλους πέμψον XEN. *por que é preciso que vás? envia outros,* τολμητέον τάδε: ἀλλὰ τῆς ἐμῆς κάκης EUR. *é preciso ousar isto; mas que covardia a minha!* μὴ φθονήσῃς (...) – ἀλλ' ὦ Σώκρατες, ἔφη, οὐ φθονήσω PLAT. *não tenhas má vontade* (...) – *Mas, Sócrates, disse, não terei má vontade,* ἀλλ' ἴθι, μή μ' ἐρέθιζε HOM. *mas, vamos! não me instigues*

4 οὐδέ μιν ἐξενάριξε ἀλλ' ἄρα μιν κατέκτε HOM. *ele não o despojou mas, então, mandou queimá-lo,* καλῶς γε φαίνεται Πῶλος παρεσκευάσθαι εἰς λόγους· ἀλλὰ γὰρ ὅ ὑπέσχετο Χαιρεφῶντι οὐ ποιεῖ PLAT. *vê-se que Polo está bem preparado para discursar, mas, na verdade, ele não está fazendo o que tinha prometido a Querefonte*

5 φέρε δὴ ταχέως αὖτ'· οὐ γὰρ ἀλλὰ πειστέον AR. *levanos depressa; pois, de fato, é preciso obedecer,* πῶς λέγεις; οὐ γάρ τοι ἀλλὰ τοῦτόν γε τὸν λόγον ἀεὶ θαυμάζω PLAT. *o que estás dizendo? Realmente, esse é o discurso que sempre admiro,* ἀεὶ μὲν οὖν οἵ θ' ἡμέτεροι πρόγονοι καὶ Λακεδαιμόνιοι φιλοτίμως πρὸς ἀλλήλους εἶχον, οὐ μὴν ἀλλὰ περὶ καλλίστων ἐν ἐκείνοις τοῖς χρόνοις ἐφιλονίκησαν ISÓCR. *nossos ancestrais e os lacedemônios sempre se comportavam entre si como rivais, e, entretanto, não era por outro motivo que competiam, mas pelo que havia de mais belo naqueles tempos.* ⟨ἄλλα⟩

ἄλλα *pl. de* ἄλλο, *cf.* ἄλλος.

ἀλλᾷ *dór.* = ἄλλῃ.

ἀλλαγή, ῆς (ἡ) **1** mudança **2** troca; transação; compra e venda **3** ágio; juro **4** troca de cavalos em paradas. ⟨ἀλλάσσω⟩

ἀλλαγήσομαι *cf.* ἀλλάσσω.

ἀλλακτέον *adj. verb. de* ἀλλάσσω.

ἀλλᾶς, ᾶντος (ὁ) salsichão; lingüiça.

ἀλλάσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* ἀλλάξω, *aor.* ἤλλαξα, *perf. desus.; pas. fut.*$_2$ ἀλλαγήσομαι, *aor.* ἠλλάγην *ou* ἠλλάχθην, *perf.* ἤλλαγμαι) **1** mudar; alterar *algo, ac., em, dat. ou* εἰς *e ac.*: πέτραις ἀ. δέμας ORF. *mudar o corpo em pedra,* ἀλλάτοντα τὸ αὐτοῦ εἶδος εἰς πολλὰς μορφάς PLAT. *mudando sua aparência em numerosas formas* **2** renovar: ἀλλάξουσιν ἰσχύν SEPT. *renovarão a força* **3** trocar; permutar *algo, ac., por, dat. ou gen.*: πόνῳ πόνον ἀ. SÓF. *trocar um sofrimento por outro,* τῆς σῆς λατρείας τὴν ἐμὴν δυσπραξίαν οὐκ ἂν ἀλλάξαιμ' ἐγώ ÉSQL. *por tua servidão não trocaria minha desventura* **4** dar *algo, ac.,* em troca de, *gen. ou* ἀντί *e gen.*: φόνον φονεῦσι πατρὸς ἀλλάζων ἐμοῦ EUR. *para restituir assassínio aos assassinos de meu pai* **5** tomar por seu turno: ἔταξαν Ἐτεοκλέα σκῆπτρ' ἔχειν ἀλλάσσοντα EUR. *determinaram que Etéocles alternaria no poder [com seu irmão]* **6** deixar; abandonar: Ἔτλα καὶ Δανάας οὐράνιον φῶς ἀλλάξαι δέμας SÓF. *o corpo de Dânae suportou deixar a luz celeste* ♦ *méd.* **7** mudar para si: ἀ. τὴν πολιτείαν POL. *mudar o sistema de governo* **8** trocar para si *algo, ac, por algo, dat., gen., ἀντί e gen., com alguém, dat.*: ἠλλάξαντο πολλῆς εὐδαιμονίας πολλὴν κακοδαιμονίαν ANT. *trocaram uma imensa felicidade por uma imensa infelicidade,* τὰ οἰκήια κακὰ ἀλλάξασθαι βουλόμενοι τοῖσι πλησίοισι HER. *querendo trocar os próprios males com os vizinhos* **9** comprar; negociar: τοῖς δεομένοις τὰ παρ' αὐτοῦ ἀλλάξασθαι PLAT. *aos que precisam comprar o que é dele.* ⟨ἄλλος⟩

ἀλλάττα *át.* = ἄλλα ἄττα, *cf.* ἄττα.

ἀλλάττω *át.* = ἀλλάσσω.

ἀλλαχῇ *adv.* alhures; em outro lugar.

ἀλλαχόθεν *adv.* **1** de outro lugar **2** *bíbl.* por outro lugar.

ἀλλαχόθι = ἀλλαχῇ.

ἀλλαχόσε *adv.* para outro lugar.

ἀλλαχοῦ = ἀλλαχῇ.

ἄλλεγον, ἀλλέξαι *impf. e inf. aor. ép. de* ἀναλέγω.

ἄλλῃ *adv.* **1** em *ou* para outro lugar: ἄλλοι ἄλλῃ τῆς πόλεως TUC. *cada um em um lugar diferente da cidade* **2** de outro modo: τῇ ἄλλῃ πολλαχῇ HER. *em muitos outros modos,* πολλακῇ καὶ ἄλλῃ PLAT. *por muitos outros aspectos.* ⟨ἄλλος⟩

ἀλληγορέω-ῶ **1** interpretar alegoricamente **2** falar metaforicamente; falar por alegoria. ⟨ἄλλος, ἀγορεύω⟩

ἀλληγορία, ας (ἡ) alegoria; linguagem alegórica; explicação alegórica.

ἄλληκτος, ος, ον **1** incessante **2** implacável ♦ **ἄλληκτον** *adv.* **3** sem fim; sem cessar. ⟨ἀ-, λήγω⟩

ἀλληλοφαγία, ας (ἡ) ato de se devorarem uns aos outros. ⟨ἀλληλοφάγος⟩

ἀλληλοφάγοι, οι, α que se devoram uns aos outros. ⟨ἀλλήλων, φαγεῖν⟩

ἀλληλοφόνοι, οι, α que se matam uns aos outros. ⟨ἀλλήλων, πεφνεῖν⟩

ἀλλήλων, gen. pl. sem nom. (*dat.* οις, αις, οις; *ac.* ους, ας, α; *dual gen.* οιν, αιν, οιν; *ac.* ω, α, ω) *pron. indica reciprocidade,* um ao outro, uns aos outros: κατηγοροῦσιν ἀλλήλων ISÓCR. *acusam-se uns aos outros, mutuamente,* ἠδίκουν αλλήλους PLAT. *eram injustos uns com os outros,* ὦ Προταγόρα τε καὶ Σώκρατες, ἀξιῶ ὑμᾶς συγχορεῖν ἀλλήλοις PLAT. *Protágoras e Sócrates, peço-vos que um se ponha de acordo com o outro.* ⟨ἄλλος⟩

Ἀλλόβριγες, ων (οἱ) Alóbroges, *povo gaulês.*

ἀλλογενής, ής, ές *bíbl.* de uma outra raça; estrangeiro. ⟨ἄλλος, γένος⟩

ἀλλόγλωσσος, ος, ον que fala uma outra língua, uma língua estrangeira. ⟨ἄλλος, γλῶσσα⟩

ἀλλογνοέω-ῶ tomar por um outro; enganar-se **2** estar embaraçado. ⟨ἄλλος, γιγνώσκω⟩

ἀλλογνώσας *part. aor. jôn. de* ἀλλογνοέω.

ἀλλόγνωτος, ος, ον desconhecido; estrangeiro. ⟨ἄλλος, γιγνώσκω⟩

ἀλλοδαπός, ός, όν de um outro país; estrangeiro. ⟨ἄλλος, -δαπος⟩

ἀλλοειδής, ής, ές de aspecto diferente. ⟨ἄλλος, εἶδος⟩

ἄλλοθε *e* **ἄλλοθεν** *adv.* de um outro lugar; de outra localidade; ἄλλοθεν ἄλλος *cada um de seu lado,* ἄλλοθέν ποθεν HOM. *de um outro lugar qualquer,* ἄλλοθεν τῶν Ἑλλήνων PLAT. *de uma outra região da Grécia,* οὐδαμόθεν ἄλλοθεν *de nenhum outro lugar.* ⟨ἄλλος⟩

ἄλλοθι *adv.* **1** em outro lugar **2** de um outro modo. ⟨ἄλλος⟩

ἀλλόθροος-ους, οος-ους, οον-ουν que fala uma outra língua; estrangeiro. ⟨ἄλλος, θροός⟩

ἀλλοῖος, α, ον **1** de outra espécie; de outro gênero; ἄλλοτε ἀλλοῖος *ora de um modo, ora de outro* **2** diferente de, *gen. ou com* ἤ **3** diferente do que se desejaria; mau; desagradável. ⟨ἄλλος⟩

ἀλλοιόω-ῶ (*perf. pas.* ἠλλοίωμαι) **1** mudar; tornar diferente ♦ *pas.* **2** tornar-se diferente; mudar; *no perf.* estar mudado **3** piorar; tornar-se mau **4** tornar-se estranho **5** alterar-se; deteriorar-se **6** tornar-se alienado *ou* perdido **7** estar confuso **8** *bíbl.* disfarçar-se. ⟨ἀλλοῖος⟩

ἀλλοίως *adv.* de modo diferente.

ἀλλοίωσις, εως (ἡ) alteração; diferença; alienação *de espírito.* ⟨ἀλλοιόω⟩

ἄλλοκα *dór.* = ἄλλοτε.

ἀλλόκοτος, ος, ον 1 diferente *de, gen.* 2 estranho; surpreendente; espantoso. ⟨ἄλλος⟩

ἄλλομαι (*impf.* ἠλλόμην, *fut.* ἀλοῦμαι, *aor.* ἠλάμην) 1 (*pessoa*) saltar; atirar-se; pular: ἄλ. θύραζε *pular para fora,* ἀλτο θέειν HIN. *pulou para correr* 2 (*coisas*) saltar; voar; projetar-se 3 *bíbl.* (*água*) jorrar.

ἀλλοπρόσαλλος, ος, ον que pende de um para o outro; volúvel; inconstante.

ἄλλος, η, ο

EM RELAÇÃO AO QUE PRECEDE

1 *pron. ou adj.,* (um) outro *além dos que foram indicados* (*se adj., vem com subst. no mesmo caso ou no gen. pl. partit.*); ἄ. τις *um outro; qualquer outro;* οὐκ ἄλλος τις *nenhum outro; ninguém mais*

2 *com art.,* ὁ ἄλλος *o restante;* οἱ ἄλλοι *os outros; os restantes; os demai*

3 *com num. ou em enumeração,* em acréscimo; a mais; além disso; também; ainda

4 *estabelece oposição,* outro; diferente; *daí* diferente *das pessoas do lugar*; estrangeiro; diferente *do verdadeiro*; inexato; diferente *do que é bom*; mau

EM RELAÇÃO AO QUE SEGUE

5 *completado por expr. coordenadas* (*mas, e*), (um) outro; outros... mas; οἱ τε ἄλλοι καί, τά τε ἄλλα καί *entre outros*

6 *completado por* καί *e outro* ἄλλος um depois (de) outro; vários em seguida

7 *completado por* ἄλλος *em outro caso ou por uma forma adv. derivada de* ἄλλος: *um e outro, cada um*

8 *em or. inter. ou neg., com gen. ou* ἤ outro que não; nenhum outro senão; οὐδὲν ἄλλο ἤ *lit. nenhuma outra coisa [é verdade] senão;* τί ἄλλο ἤ *lit. que outra coisa senão;* ἄλλο τι ἤ *ou, com elipse de* ἤ, ἄλλο τι *lit. há outra coisa além de...? não é verdade que...?*

1 φύλλα τὰ μέν τ' ἄνεμος χαμάδις χέει, ἄλλα δέ θ' ὕλη τηλεθόωσα φύει HOM. *o vento espalha folhas pelo chão, mas a floresta, brotando, produz outras,* ἡμῖν ἐστι πολλά τε καὶ εὖ ἔχοντα, εἰ τέοισι καὶ ἄλλοισι Ἑλλήνων HER. *temos muitas boas ações, se é que outros gregos também as têm*

2 εἰσὶ δὲ αὐτόθι πολλαὶ κριθαὶ καὶ πυροὶ καὶ τἄλλα τὰ ἐπιτήδεια XEN. *lá existe grande quantidade de cevada, de trigo e das demais coisas necessárias*

3 μήτηρ οὔ τι πέπυσται οὐδ' ἄλλαι δμῳαί HOM. *minha mãe de nada sabe, nem também as servas,* μετὰ δὲ τούτους πέμπτος ποταμὸς ἄλλος HER. *depois desses há ainda um quinto rio,* ἄνδρες στρατιῶται Ἀθηναίων τε καὶ ἄλλων ξυμμάχων TUC. *soldados atenienses, e também aliados,* ὑμῖν τε αὐτοῖς τῇ τε ἄλλῃ πόλει ἡγεμόνας τε καὶ βασιλέας ἐγεννήσαμεν PLAT. *para vós mesmos e, ainda, para a cidade geramos chefes e reis*

4 ἄλλος γεγονώς PLAT. *que se tornou diferente,* ἂν ἄλλο τι γνῶσι περὶ ἡμῶν Ἀθηναῖοι PLUT. *se os atenienses tomarem uma decisão má a nosso respeito*

5 ἄλλος δ' οὔτις μοι τόσον αἴτιος Οὐρανιώνων ἀλλὰ φίλη μήτηρ HOM. *nenhum outro filho de Urano é tão responsável, mas sim minha mãe,* τοῦτον δὲ ἄλλο μὲν οὐδὲν ἔχειν, περὶ δὲ χειρὶ χρυσοῦν δακτύλιον PLAT. *[diz-se] que ele não tinha nenhuma outra coisa, mas na mão tinha um anel de ouro*

6 ἄλλος καὶ ἄλλος XEN. *um ou dois, lit. um e outro,* ἄλλο καὶ ἄλλο XEN. *uma coisa depois outra*

7 ἄλλος ἄλλο λέγει XEN. *um diz uma coisa, outro diz outra; cada um diz uma coisa,* εὐθὺς ἠσπάζοντο ἄλλος ἄλλοθεν PLAT. *puseram-se a saudar [-me], cada um de seu lugar,* φεύγοντες ἄλλοι ἄλλῃ D.C. *fugindo cada um para um lado*

8 πότερον τοὺς θεοὺς ἡγεῖ τὰ δίκαια νομοθετεῖν ἢ ἄλλα τῶν δικαίων XEN. *achas que os deuses fixam leis justas em lugar de contrárias à justiça?* οὐδὲν ἄλλο αὐτοὶ ἐπιτεδεύουσιν ἢ ἀποθνῄσκειν PLAT. *eles mesmos não se ocupam de nenhuma outra coisa senão morrer,* ἀργύριον μὲν ἄλλο οὐκ ἔχω ἀλλ' ἢ μικρόν τι XEN. *outro dinheiro não tenho, a não ser uma pequena quantia,* τί ἄλλο ἢ κινδυνεύσεις ἐπιδεῖξαι; XEN. *que outro risco corres a não ser o de demonstrar...?* τοῦτο δὲ ἄλλο τι ἢ θεοφιλὲς γίγνεται PLAT. *isso o que é, senão alguma coisa cara aos deuses?*

ἀλλοσύνα *dór.* = ἠλλοσύνη.

ἄλλοσε *adv.* para outro lugar: ἄ. ποι τῆς Σικελίας TEÓCR. *para qualquer outro lugar da Sicília,* ἄλλος ἄ. *um de um lado outro de outro, um de cada lado,* ἄ. οὐδάμοσε PLAT. *em nenhum outro lugar,* ἄ. πολλάχοσε PLAT. *em muitos outros lugares.* ⟨ἄλλος⟩

ἄλλοτε *adv.* uma outra vez; em um momento diferente; em outros momentos; ἄ. ἄλλος *ora um, ora outro,* ἄλλοτε... ἄλλοτε *ou* ὁτὲ μὲν... ἄλλοτε δέ *ora... ora.* ⟨ἄλλος⟩

ἀλλότριος, α, ον 1 que pertence a outro *ou* a outros; de outro; concernente a outro 2 de outro povo; estrangeiro 3 de outra instituição; oposto; estranho a, *gen. ou dat.* 4 que segue outro chefe; adversário, hostil a, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἄλλος⟩

ἀλλοτριοεπίσκοπος, ος, ον *bíbl.* que se intromete na vida alheia; indiscreto. ⟨ἀλλότριος, ἐπίσκοπος⟩

ἀλλοτριότης, ητος (ἡ) 1 qualidade do que é estranho; incompatibilidade 2 hostilidade. ⟨ἀλλότριος⟩

ἀλλοτριόω-ῶ (*fut.* ἀλλοτριώσω, *aor.* ἠλλοτρίωσα, *perf.* ἠλλοτρίωκα; *pas. aor.* ἠλλοτριώθην, *perf.* ἠλλοτρίωμαι) 1 alienar; afastar; separar *alguém, ac., de algo, gen.*: ἀ. τῶν σωμάτων τὴν πόλιν TUC. *privar a cidade de seus cidadãos* 2 tornar hostil *algo, ac., a alguém, dat.*: ἀ. τὴν χώραν τοῖς πολεμίοις HER. *tornar hostil o país aos inimigos* 3 esquivar: τοὺς ἠλλοτριωκότας αὐτοὺς ἀπὸ τῆς λητουργίας DEM. *aqueles que se furtaram da liturgia* ♦ *méd.* 4 passar para outro: ἀλλοτριοῦται ἡ ἀρχή HER. *o poder passa para outro* 5 tornar-se hostil a, *dat.*: Σάμον Ἀθηναίοις ἀλλοτριωθεῖσαν TUC. *Samos que se voltou contra Atenas* 6 alterar-se: τὸ προσιὸν [ὕδωρ] ἠλλοτριωμένον ἐστίν ARTT. *a água que flui sofre alteração.* ⟨ἀλλότριος⟩

ἀλλοτρίως *adv.* de modo desfavorável; de modo hostil *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 de modo estranho.

ἀλλοτρίωσις, εως (ἡ) 1 hostilidade; repugnância por, *gen. ou* εἰς, πρός *e ac.* 2 afastamento; separação. ⟨ἀλλότριος⟩

ἄλλοφος, ος, ον *ép.* = ἄλοφος.

ἀλλοφρονέω-ῶ (*só part.* ἀλλοφρονέων *e inf. aor.* ἀλλοφρονῆσαι) 1 pensar em outra coisa; estar distraído 2 estar agitado; delirar 3 perder os sentidos. ⟨ἄλλος, φρήν⟩

ἀλλόφυλος, ος, ον 1 de outra raça; estrangeiro: πόλεμος ἀλλόφυλος PLUT. *guerra externa* 2 *tard.* de outra espécie. ⟨ἄλλος, φυλή⟩

ἀλλόχροος-ους, οος-ους, οον-ουν que muda de cor; cujo aspecto mudou; que perdeu a beleza. ⟨ἄλλος, χρόα⟩

ἄλλυδις *adv. eól. ép.* alhures; em outra direção; de outro modo: ἄλλυδις ἄλλος *cada um de seu lado,* ἄλλυδις ἄλλῃ *ora de um modo, ora de outro.* ⟨ἄλλος⟩

ἀλλύεσκεν *3ª sing. impf. ép. de* ἀναλύω.

ἀλλύουσα *part. pres. fem. ép. de* ἀναλύω.

ἄλλως *adv.* 1 de outro modo: τὰ ἄ. ἔχοντα N.T. ações de outro gênero, ἄ. πως de *qualquer outro modo,* ἄ. οὐδαμῶς *de nenhum outro modo* 2 além disso; aliás; ainda por cima: τὸ σῶμα μάλα εὖρωστος, καὶ ἄλλως φιλόπονος XEN. [*tinha*] *muito vigor físico e, além disso, amava a labuta,* ἀγήνωρ ἐστὶ καὶ ἄλλως HOM. *e, aliás, é orgulhoso* 3 de outro modo, *i.e.,* melhor: οὐδέ κεν ἄλλως οὐδὲ θεὸς τεύξειε HOM. *melhor nem um deus criaria* 4 ao contrário do que se esperaria ou conviria, *i.e.,* ao acaso; sem razão: ταῦτα μοι δοκῶ ἄλλως λέγειν PLAT. *parece-me que digo isso por nada,* δίδωμι δὲ ἄλλως HER. *dou sem razão, i.e., de presente* 5 de outro modo; ἄλλως τε καί *particularmente,* οὐκ ἀηδὲς ἄλλως τε καὶ τήνδε τὴν ὥραν PLAT. *não desagradável, sobretudo neste momento.* ⟨ἄλλος⟩

ἅλμα[1], ατος (τό) 1 salto; pulo 2 pulsação (*do coração, do embrião*). ⟨ἅλλομαι⟩

ἅλμα[2], ας (ἡ) *dór.* = ἅλμη.

ἅλμη, ης (ἡ) 1 água do mar; água salgada; mar 2 salinidade 3 salmoura 4 sal; salitre 5 estado salino. ⟨ἁλς⟩

ἁλμήεις, ήεσσα, ῆεν salgado. ⟨ἅλμη⟩

ἁλμυρός, ά, όν 1 salgado 2 amargo; penoso; desagradável 3 picante. ⟨ἅλμη⟩

ἁλμώδης, ης, ες salino. ⟨ἅλμη⟩

ἅλξ (*só dat. poét.*) força, *em* ἁλκὶ πεποιθώς HOM. *confiante em sua força.*

ἀλοατός, οῦ (ὁ) eira para bater o trigo. ⟨ἀλοάω⟩

ἀλοάω-ῶ (*fut.* ἀλοήσω, *aor.* ἠλόησα, *perf. desus*; *pas. fut.* ἀλοηθήσομαι, *aor.* ἠλοήθην, *perf.* ἠλόημαι) 1 bater o trigo (*na eira*); debulhar 2 bater com golpes repetidos; machucar 3 despedaçar; destruir 4 revirar (*como para debulhar o grão*); conduzir dando voltas; girar.

ἄλοβος, ος, ον 1 sem lóbulos hepáticos (*vítima de sacrifício*) 2 sinistro; de mau agouro. ⟨ἀ-, λοβός⟩

ἀλογέω-ῶ (*fut.* ἀλογήσω, *aor.* ἠλόγησα, *perf.* ἠλόγηκα) 1 não levar em conta; negligenciar, *gen.* 2 induzir a falso raciocínio; enganar 3 perder a razão; desatinar ♦ *pas.* 4 sentir-se desprezado. ⟨ἄλογος⟩

ἀλογία, ας (ἡ) 1 perda da fala; estupor 2 desprezo: ἀλογίην ἔχειν, ἐν ἀλογίῃσι ἔχειν, negligenciar, não levar em conta, *gen.* 3 desatino; extravagância 4 confusão; desordem 5 indecisão; incerteza. ⟨ἄλογος⟩

ἀλογιστέω-ῶ não refletir; desatinar. ⟨ἀ-, λογίζομαι⟩

ἀλογιστία, ας (ἡ) irreflexão; desatino; imprudência. ⟨ἀ-, λογίζομαι⟩

ἀλόγιστος, ος, ον 1 irracional; irrefletido; insensato 2 incalculável. ⟨ἀ-, λογίζομαι⟩

ἀλογίστως *adv.* sem reflexão; sem razão.

ἄλογος, ος, ον 1 que não fala; privado da fala; mudo 2 inexprimível; inefável 3 que não se pode exprimir pela razão; não racional; ininteligível 4 contrário à razão; insensato; absurdo 5 privado da razão; instintivo 6 incalculável; improvável. ⟨ἀ-, λόγος⟩

ἀλόγως *adv.* sem palavras; sem razão; de modo irrefletido.

ἀλόη, ης (ἡ) aloés, *planta.*

ἀλοητός *e* **ἀλοητός, οῦ (ὁ)** 1 debulha 2 tempo de debulha. ⟨ἀλοάω⟩

ἀλόθεν *adv. em* ἐξ ἁλόθεν, vindo do mar. ⟨ἅλς⟩

ἀλοιάω *ép.* = ἀλοάω.

ἀλοιδόρητος, ος, ον 1 a salvo de injúrias; irrepreensível 2 que não injuria. ⟨ἀ-, λοιδορέω⟩

ἀλοίην *opt. aor. de* ἁλίσκομαι.

ἀλοίμαν *dór.* = ἀλοίμην.

ἀλοίμην *opt. aor.₂ de* ἄλλομαι.

ἀλοιφή, ῆς (ἡ) 1 qualquer substância para ungir; unto 2 ação de ungir; unção 3 tinta; tintura 4 verniz 5 rasura. ⟨ἀλείφω⟩

ἀλόμενος *part. aor. de* ἄλλομαι.

ἀλόντε *part. aor.₂ dual de* ἁλίσκομαι.

ἄλοξ, οκος (ἡ) 1 sulco *na terra*; campo semeado 2 seio fecundado; esposa 3 semente (*que fecunda*) 4 incisão; arranhão, ferida 5 tubo; conduto.

ἀλοπήγια, ων (τά) salinas. ⟨ἅλς, πήγνυμι⟩

ἁλός *gen. de* ἅλς.

ἅλος *dór.* = ἧλος.

ἀλοσύδνη, ης (ἡ) filha do mar, *epít. de deusa marinha.*

ἁλοῦμαι *cf.* ἅλλομαι.
ἁλουργής, ής, ές 1 que tem cor de púrpura; tingido de púrpura ♦ τὰ ἁλουργῆ 2 vestes de púrpura. ⟨ἅλς, ἔργον⟩
ἁλουργίς, ίδος (ἡ) veste de púrpura. ⟨ἁλουργής⟩
ἁλούς, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* ἁλίσκομαι.
ἁλουσία, ας (ἡ) sujidade; falta de asseio. ⟨ἄλουτος⟩
ἄλουτος, ος, ον não lavado; sujo. ⟨ἀ-, λούω⟩
ἄλοφος, ος, ον sem penacho. ⟨ἀ-, λόφος⟩
ἄλοχος, ου (ἡ) 1 companheira de leito; esposa 2 concubina. ⟨ἀ- *cop.*, λέχος⟩
ἁλόω 2ª *sing. imper. de* ἁλάομαι.
ἅλς[1]**, ἁλός (ἡ)** 1 mar 2 onda salgada.
ἅλς[2]**, ἁλός (ὁ)** 1 bloco de sal 2 sal 3 salmoura 4 sal amoníaco 5 presença de espírito 6 *pl.* ἅλες ditos espirituosos.
ἅλσο 2ª *sing. aor.*$_2$ *de* ἅλλομαι.
ἄλσος, εος-ους (τό) 1 bosque 2 bosque sagrado 3 recinto sagrado.
ἀλσώδης, ης, ες 1 dos bosques; silvestre 2 coberto de bosque. ⟨ἄλσος⟩
ἀλτῆρες, ων (οἱ) pesos; halteres. ⟨ἅλλομαι⟩
ἁλτικός, ή, όν 1 relativo a salto 2 que se faz aos saltos 3 que salta; que ajuda a saltar 4 hábil em saltar. ⟨ἅλλομαι⟩
ἅλτο 3ª *sing. aor. de* ἅλλομαι.
ἁλυκός, ή, όν salgado; salobro. ⟨ἅλς⟩
ἀλυκτάζω (*só impf.* ἀλύκταζον) 1 estar agitado, inquieto, aflito 2 vaguear desvairado.
ἀλυκτέω (*perf. pas.* ἀλαλύκτημαι) = ἀλυκτάζω.
ἄλυξα *aor. poét. de* ἀλύσκω.
ἀλυξέμεν *inf. fut. ép. de* ἀλύσκω.
ἄλυξις, εως (ἡ) 1 ação de escapar; fuga 2 meio de fuga. ⟨ἀλύσσω⟩
ἀλύξω *cf.* ἀλύσκω *e de* ἀλλύσσω.
ἀλύπητος, ος, ον 1 livre de tristeza; que não está triste 2 que não causa mágoa. ⟨ἀ-, λυπέω⟩
ἀλυπία, ας (ἡ) 1 ausência de tristeza 2 liberação da dor, do pesar 3 indiferença à dor; insensibilidade 4 *rar.* inocuidade. ⟨ἄλυπος⟩
ἄλυπος, ος, ον 1 isento de tristeza 2 que não causa dor 3 inofensivo; inócuo. ⟨ἀ-, λύπη⟩
ἀλύπως *adv.* 1 sem tristeza; sem mágoa 2 sem magoar: ἀ. τοῖς ἄλλοις ζῆν ISÓCR. *viver sem magoar os outros.*
ἄλυρος, ος, ον não acompanhado pela lira; que não se presta aos acordes da lira. ⟨ἀ-, λύρα⟩
ἄλυς, υος (ὁ) agitação; vida dissoluta; ociosidade. ⟨ἀλύω⟩
Ἅλυς, υος (ὁ) Hális, *rio da Ásia Menor.*
ἄλυσις *e* **ἅλυσις, εως (ἡ)** 1 corrente; entrave 2 cativeiro; cadeia 3 *pl.* correntes (*adorno feminino*).
ἀλυσιτελής, ής, ές não proveitoso; desfavorável; nocivo. ⟨ἀ-, λυσιτελής⟩
ἀλυσκάζω (*só pres.*) ἀλύσκω.
ἀλυσκάνω (*só* 3ª *sing. impf.* ἀλύσκανε) = ἀλυσκάζω.
ἀλύσκω (*fut.* ἀλύξω *e* ἀλύξομαι, *aor.* ἤλυξα, *perf. desus.*) 1 fugir; escapar de; evitar, *ac.ou gen.* 2 errar; vagar; vagar impacientemente. ⟨ἀλύω⟩
ἄλυσσος, ος, ον 1 eficaz contra a raiva ♦ τὸ ἄλυσσον 2 siderita, *erva medicinal.* ⟨ἀ-, λύσσα⟩
ἀλύσσω (*fut.* ἀλύξω) 1 (*doente*) estar inquieto, agitado 2 estar perturbado 3 (*cão*) estar raivoso. ⟨ἀλύω⟩
ἄλυτος, ος, ον 1 que não pode ser desfeito; indissolúvel 2 contínuo; sem interrupção 3 irremediável 4 irrefutável 5 insolúvel. ⟨ἀ-, λύω⟩
ἀλύω *e* **ἀλύω** (*só pres. e impf.*) 1 errar a esmo 2 estar agitado, perturbado 3 estar incerto, irresoluto.
ἄλφα (τό) *indecl.* 1 alfa, *a primeira letra do alfabeto grego* 2 início; começo.
Ἀλφαῖος, ου (ὁ) Alfeu, *n. de homem e de rio.*
ἀλφάνω (*aor.*$_2$ ἤλφον) 1 proporcionar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἀ. φθόνον *inspirar inveja* 2 obter; ganhar.
ἀλφεσίβοιος, α, ον 1 que faz ganhar bois 2 salutar para o gado. ⟨ἀλφάνω, βοῦς⟩
ἀλφηστής, οῦ (ὁ) 1 que se alimenta de pão; civilizado 2 industrioso; empreendedor; opulento. ⟨ἀλφός, ἔδω⟩
ἀλφιτεύς, έως (ὁ) moleiro. ⟨ἄλφιτον⟩
ἄλφιτον, ου (τό) 1 farinha de cevada; farinha em geral 2 alimento preparado com farinha; pão de cada dia 3 recursos 4 pó; poeira (*de pedra*). ⟨ἀλφός⟩
ἀλφιτοποιΐα, ας (ἡ) preparação de farinha ou de mingau. ⟨ἄλφιτον, ποιέω⟩
ἀλφιτοσιτέω-ῶ alimentar-se de farinha de cevada. ⟨ἄλφιτον, σῖτος⟩
ἀλφιτοφάγος, ος, ον que come farinha. ⟨ἄλφιτον, φαγεῖν⟩
ἀλφιτών, ῶνος (ὁ) farinheira (*recipiente*). ⟨ἄλφιτον⟩
ἄλφοιν 3ª *pl. opt. aor. de* ἀλφάνω.
ἀλφός, ή, όν 1 alvo; branco ♦ ὁ ἀλφός 2 dermatose branca e farinhenta.
ἀλῶ *pres. contr. e fut. at. de* ἀλέω.
ἄλω *gen. e ac. sing. de.* ἄλως.
ἁλῶ *subj. aor.*$_2$ *de* ἁλίσκομαι.
ἀλωά *e* **ἀλφά, ᾶς (ἡ)** *dór.* = ἀλωή.
ἀλωή *e* **ἀλφή, ῆς (ἡ)** 1 eira 2 terra aplanada para a lavoura; vinha; horta.
ἁλῴη, ἁλφῇ 3ª *sing. subj. e opt. aor.*$_2$ *de* ἁλίσκομαι.
ἁλώκαντι 3ª *pl. perf. de* ἁλίσκομαι.
ἀλώμεναι *ép.* = ἀλῶναι.
ἅλων, ωνος (ἡ) 1 eira 2 trigo debulhado; grão.
ἁλῶναι *inf. aor.*$_2$ *de* ἁλίσκομαι.
ἀλωπεκῆ, ῆς (ἡ) pele de raposa. ⟨ἀλώπηξ⟩
ἀλωπεκιδεύς, έως (ὁ) filhote de raposa. ⟨ἀλώπηξ⟩
ἀλωπεκίζω agir como raposa, *i.e.*, agir com malícia; ser ardiloso. ⟨ἀλώπηξ⟩

ἀλωπεκίς, ίδος (ἡ) 1 cadela mestiça de raposa e cão 2 boné de pele de raposa. ⟨ἀλώπηξ⟩
ἀλώπηξ, εκος (ἡ) 1 raposa 2 pessoa ardilosa 3 raposa voadora, *ave* 4 alópex, *peixe* 5 alópex, *dança.*
ἄλως, ω *e* **ως (ἡ)** 1 eira para bater grãos 2 grão na eira 3 disco de escudo 4 halo 5 espiral das serpentes 6 ninho de pássaro.
ἁλώσει 2ª *sing. fut. de* ἁλίσκομαι.
ἁλώσιμος, ος, ον 1 fácil de conquistar; expugnável 2 fácil de compreender 3 fácil de convencer 4 relativo à conquista. ⟨ἁλίσκομαι⟩
ἅλωσις, εως (ἡ) 1 tomada; conquista; captura 2 meio ou possibilidade de conquista 3 ação de flagrar 4 ação de condenar (*réu*). ⟨ἁλίσκομαι⟩
ἁλώσομαι *cf.* ἁλίσκομαι.
ἁλωτός, ή *e* **ός, όν** fácil de conquistar, de obter. ⟨ἁλίσκομαι⟩
ἀλώφητος, ος, ον incessante; contínuo. ⟨ἀ-, λωφάω⟩
ἁλώω *subj. aor.*$_2$ *de* ἁλίσκομαι.
ἅμ, *por* **ἅν,** *de* **ἀνά,** *apóc. diante de* π, β, φ, μ: ἅμ πεδίον = ἀνὰ πεδίον; ἄμπαυσις = ἀνάπαυσις.
ἅμα *adv.* 1 no mesmo momento; ao mesmo tempo; simultaneamente; *ger. com* καί *ou* τε... καί: ἅμα πρόσσω καὶ ὀπίσσω λύσσει HOM. *olha ao mesmo tempo para frente e para trás;* καὶ ἅμα λέγων ταῦτα καθῆκε τὰ σκέλη ἐπὶ τὴν γῆν PLAT. *dizendo isso simultaneamente, pôs as pernas no chão,* ἐπαιάνιζον τε ἅμα πλέοντες TUC. *cantavam o peã e, ao mesmo tempo, navegavam,* ἅμα αὐτοί τε δικασταὶ καὶ ῥήτορες ἐσόμεθα PLAT. *seremos ao mesmo tempo juízes e oradores,* τὰ πρότερον καὶ τὰ ἅμα καὶ τὰ ἐπιγιγνόμενα τοῖς ἔργοις POL. *as coisas anteriores, as simultâneas e as que ocorrem após as ações* 2 em conjunto; juntamente, *com* σύν, μετά *e dat.*: πρὸς Ὄλυμπον ἴσαν θεοὶ αἰὲν ἐόντες πάντες ἅμα HOM. *os deuses sempiternos iam para o Olimpo, todos juntos,* λαιψηρὰ πηδᾷ νυκτυπόλαις ἅμα σὺν Βάκχαις EUR. *salta, rapidamente, juntamente com as noturnas bacantes* ♦ *prep.* 3 em companhia de; com, *dat.*: ἅμα Πατρόκλῳ ἔστιχον HOM. *avançaram com Pátroclo* 4 ao mesmo tempo de; simultaneamente com, *dat.*: ἅμα ἦρι ἀρχομένῳ TUC. *simultaneamente com o início da primavera,* ἅμα ἠλίῳ ἀνισχόντι *ou* ἀνιόντι HER. *ao nascer do sol,* ἅμα πνοιῇσ' ἀνέμοιο HOM. *junto com os sopros do vento* ♦ *conj.* 5 ao mesmo tempo que: ἅμα τε ταῦτα ἔλεγε... καὶ ἀπεδείκνυε HER. *enquanto dizia isso... também mostrou* 6 *rar.* assim que: ἅμα ἡβήσῃ τις τῶν ὀρφανῶν PLAT. *assim que um dos órfãos chegar à juventude,* αὐτίκ' ἔπειθ' ἅμα μῦθος ἔην, τετέλεστο δὲ ἔργον HOM. *mal a palavra era dita, a obra estava concluída.*
Ἀμαζών, όνος (ἡ) amazona; *pl.* as amazonas, *população de mulheres belicosas que habitavam o Ponto Euxino, a Cítia e a Líbia.*
ἀμαθής, ής, ές 1 ignorante; ignaro 2 tolo; estúpido 3 não civilizado; grosseiro; selvagem (*animal*) 4 brutal 5 *rar. e poét.* desconhecido. ⟨ἀ-, μαθεῖν⟩
ἀμαθία, ας (ἡ) 1 ignorância 2 tolice 3 grosseria 4 insensatez. ⟨ἀμαθής⟩
ἄμαθος, ου (ἡ) 1 areia, pó 2 *pl.* dunas.
ἀμαθύνω (*só pres. e impf. ou aor.*) 1 reduzir a pó, a cinza; destruir 2 cobrir com areia, com pó 3 espalhar como areia. ⟨ἄμαθος⟩
ἀμαθῶς *adv.* 1 sem saber; ἀ. ἔχειν *ser ignorante de, gen.* 2 sem que se saiba; de modo inesperado. ⟨ἀμαθής⟩
ἀμαιμάκετος, η *e* **ος, ον** 1 inflexível; irresistível; terrível 2 sólido; firme. ⟨ἀ-, μαιμάσσω⟩
ἀμαλδύνω (*fut.* ἀμαλδυνῶ, *aor.* ἠμάλδυνα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ἀμαλδυνθήσομαι, *aor.* ἠμαλδύνθην, *perf. desus.*) 1 enfraquecer; suprimir; apagar 2 pôr fim; desperdiçar 3 dissimular 4 desfigurar. ⟨ἁμαλός⟩
Ἀμάλθεια, ας (ἡ) Amaltéia, *cabra nutriz de Zeus;* κέρας Ἀμαλθείας *corno de Amaltéia, cornucópia.*
ἄμαλλα, ης (ἡ) 1 feixe; réstia 2 atilho para amarrar os feixes 3 trigo (*em espiga*). ⟨ἁμάω⟩
ἀμαλλοδετήρ, ῆρος (ὁ) aquele que ata em feixes; ceifeiro. ⟨ἄμαλλα, δέω[1]⟩
ἀμαλλοδέτης, ου (ὁ) = ἀμαλλοδετήρ.
ἁμαλός, ή, όν delicado; fraco.
ἀμάντεσσι *dat. pl. do part. pres. de* ἀμάω.
ἅμαξα, *jôn. e ép.* **ἄμαξα, ης (ἡ)** 1 carro; carroça *para transporte de pessoas ou coisas;* ἡ ἅ. τὸν βοῦν [ἕλκει] LUC. *a carroça puxa o boi, i.e., pôr o carro diante dos bois* 2 Ursa Maior, *constelação* 3 estrada carroçável. ⟨ἅμα, ἄξων⟩
ἀμαξεύω (*aor.* ἠμάξευσα) 1 conduzir carro 2 viver sobre carros *como os nômades;* viajar em carro 3 percorrer em carro; ἁ. βίον A.P. *levar uma vida penosa.* ⟨ἅμαξα⟩
ἀμαξήρης, ης, ες 1 transportado por carro 2 adaptado sobre um carro (*assento*) 3 freqüentado por carros. ⟨ἅμαξα, ἄρω⟩
ἀμαξιαῖος, α, ον equivalente à carga de um carro; pesado; enorme. ⟨ἅμαξα⟩
ἀμαξίς, ίδος (ἡ) 1 pequena carroça 2 carrinho (*brinquedo*). ⟨ἅμαξα⟩
ἁμαξιτός, *ép.* **ἀμαξιτός, ός, όν** 1 acessível a carros 2 freqüentado por carros; ἡ ἀμαξιτός [ὁδός] *caminho carroçável.* ⟨ἅμαξα⟩
ἀμαξοπηγός, οῦ (ὁ) fabricante de carros. ⟨ἅμαξα, πήγνυμι⟩
ἀμαξοπληθής, ής, ές com a capacidade de uma carroça. ⟨ἅμαξα, πλῆθος⟩
ἄμαρ *dór.* = ἦμαρ.
ἀμάρα, ας (ἡ) canal; conduto; fosso.
ἀμαράντινος, η, ον que não murcha; imarcescível. ⟨ἀμάραντος⟩
ἀμάραντος, ος, ον *tard.* 1 que não murcha; imarcescível ♦ τὸ ἀμάραντον 2 amaranto; sempre-viva. ⟨ἀ-, μαραίνω⟩

ἁμαρτάνω (*fut.* ἁμαρτήσομαι, *aor.*$_2$ ἥμαρτον, *aor.*$_2$ *ép.* ἤμβροτον, *perf.* ἡμάρτηκα; *pas. aor.* ἡμαρτήθην, *perf.* ἡμάρτημαι)

1 falhar *em alcançar um objetivo;* desviar-se de; perder-se, *gen.*
2 falhar moralmente; fracassar
3 não conseguir encontrar, *gen.*
4 falhar em ter; ser privado de; perder, *gen.*
5 falhar; ser negligente; faltar a um compromisso, *gen.*
6 errar, cometer uma falta; agir mal *contra, ac.*, εἰς *e ac.*, περί *e gen. ou ac.; em algo, dat.*, ἐν *e dat., ou part.*
7 *bibl.* pecar; errar

1 ἀ. τοῦ σκοποῦ ANT. *errar o alvo,* ἀ. ταληθέος HER. *afastar-se da verdade*
2 τῶν μεγάλων ψυχῶν ἰεὶς οὐκ ἂν ἁμαρτοῖς ÉSQL. *visa os grandes, para que não falhes*
3 ἀ. μύθων HOM. *não conseguir ter palavras,* ἐλπίδων δ' ἡμάρτομεν EUR. *frustraram-se nossas esperanças*
4 ἡ δ' οὔ τι νοήματος ἥμβροτεν ἐσθλοῦ HOM. *e não lhe faltou o senso de nobreza,* ὀπωπῆς ἁμαρτάνειν HOM. *perder a visão*
5 πῶς λιπόναυς γένωμαι ξυμμαχίας ἁμαρτών; ÉSQL. *como tornar-me desertor da nau, tendo sido negligente com os aliados?* οὔτι φίλων ἡμάρτανε δώρων HOM. *de modo algum negligenciava suas oferendas*
6 φασὶ δέ μιν ἐς τὸν ἥλιον ἁμαρτόντα τι ταῦτα ἔχειν HER. *dizem que ele (o leproso) sofre esses males por ter cometido uma falta contra o sol,* ἤν τι περὶ ἡμᾶς ἁμαρτάνωσι, περὶ τὰς ἑαυτῶν ψυχὰς καὶ σώματα ἁμαρτήσονται XEN. *se cometerem alguma falta contra nós, estarão cometendo uma falta contra seus próprios corpos e almas,* [καλεῖς σὺ] λογιστικόν, ὃς ἂν ἐν λογισμῷ ἁμαρτάνῃ; PLAT. *tu chamas hábil calculador àquele que erra em seus cálculos?* ἥμαρτε χρηστὰ μωμένη SÓF. *ela errou querendo agir bem*
7 ἥμαρτον εἰς τὸν οὐρανόν N.T. *pequei contra o céu.*

ἁμαρτάς, άδος (ἡ) 1 erro; equívoco; falta 2 *tard.* pecado. ⟨ἁμαρτάνω⟩
ἁμαρτέω = ὁμαρτέω.
ἁμαρτῆ *e* **ἁμαρτῇ** *adv.* ao mesmo tempo; juntamente. ⟨ἅμα, ἄρω⟩
ἁμάρτημα, ατος (τό) 1 erro; falta; delito 2 doença; enfermidade 3 *bíbl.* pecado. ⟨ἁμαρτάνω⟩
ἁμαρτήσομαι *cf.* ἁμαρτάνω.
ἁμαρτητικός, ή, όν sujeito a erro; falível. ⟨ἁμαρτάνω⟩
ἁμαρτία, ας (ἡ) 1 engano; erro 2 culpa 3 *bíbl.* pecado. ⟨ἁμαρτάνω⟩
ἁμαρτίνοος, ος, ον de espírito desvairado; desatinado; louco. ⟨ἁμαρτία, νοῦς⟩
ἁμάρτιον, ου (τό) = ἁμαρτία.
ἁμαρτοεπής, ής, ές 1 que fala fora de propósito; inconveniente 2 que faz falar fora de propósito (*vinho*). ⟨ἁμαρτάνω, ἔπος⟩
ἄμαρτον *aor.*$_2$ *poét. de* ἁμαρτάνω.
ἀμάρτυρος, ος, ον sem testemunhas; não atestado. ⟨ἀ-, μάρτυς⟩
ἁμαρτωλός, ός, όν 1 que se engana 2 *crist.* culpado; pecador. ⟨ἁμαρτάνω⟩
ἁμάσας, ἁμάσῃ *part. aor. e 3ª sing. subj. aor. de* ἁμάω.
Ἁμασίας, ου (ὁ) Amazias, *n. de homem.*
Ἁμαστριανός, οῦ (ὁ) habitante de Amástris. ⟨Ἄμαστρις⟩
Ἄμαστρις, εως *e* **ίδος (ἡ)** Amástris, *cidade da Paflagônia.*
ἁματροχάω (*part. ép.* ἁματροχόων) correr junto. ⟨ἅμα, τρόχος⟩
ἀμάτωρ *dór.* = ἀμήτωρ.
ἀμαυρός, ός, όν 1 difícil de se ver; não distinto: ἴχνος ἀ. XEN. *rastro pouco visível,* ἀ. ὄψις XEN. *visão pouco nítida,* ἀμαυρὰ βλέπειν HIP. *ter a vista fraca* 2 obscuro; sem luz: κῶλον ἀ. SÓF. *membros que se movem ao acaso,* ἀ. νύξ LUC. *noite escura* 3 incerto; débil: ἐλπὶς ἀ. ARTT. *esperança frágil,* ἀ. φῶς SÓF. *homem fraco* 4 triste; perturbado: φρὴν ἀ. ÉSQL. *alma cheia de confusão* 5 obscuro; sem glória 6 debilitante (*doença*).
ἀμαυρόω-ῶ (*fut.* ἀμαυρώσω, *aor.* ἠμαύρωσα, *perf.* ἠμαύρωκα; *pas. aor.* ἠμαυρώθην, *perf.* ἠμαύρωμαι) *at. e méd.* 1 tornar menos visível; apagar; destruir: ἡ σελήνη ἀμαυροῖ τὰ ἴχνη XEN. *a lua obscurece as pegadas,* ἀμαυροῦν τὰ τῶν πολεμίων XEN. *enfraquecer as forças inimigas,* ἀ. δόξαν POL. *apagar a glória* ◆ *pas.* 2 tornar-se sombrio; ser aniquilado: ὁ ἥλιος ἀμαυρώθη HER. *o sol obscureceu-se,* ἡ ἡδονὴ ἀμαυροῦται ARTT. *o prazer desaparece.* ⟨ἀμαυρός⟩
ἀμαύρωμα, ατος (τό) obscurecimento. ⟨ἀμαυρόω⟩
ἀμαχανία, ἀμάχανος *dór.* = ἀμηχανία, ἀμήχανος.
ἀμαχεί *adv.* 1 sem luta; sem resistência 2 sem contestação. ⟨ἄμαχος⟩
ἀμάχετος, ος, ον = ἀμάχητος.
ἀμαχητί *adv.* = ἀμαχεί.
ἀμάχητος, ος, ον 1 que não se pode combater 2 que ainda não combateu. ⟨ἀ-, μάχομαι⟩
ἄμαχος, ος, ον 1 incombatível; invencível: ἄμαχόν [ἐστι] *é impossível, inf.* 2 que não combate; pacífico 3 que não participa do combate; afastado do combate. ⟨ἀ-, μάχη⟩
ἀμάχως *adv.* sem discussão; sem contestação.
ἀμάω^1**-ῶ** (*impf.* ἤμων, *fut* ἀμήσω, *aor.* ἤμησα, *perf. desus.; pas. aor.* ἠμήθην, *perf. desus.*) *at. e méd.* 1 ceifar 2 fazer a colheita 3 amontoar 4 ceifar; tirar a vida.
ἀμάω^2**-ῶ** 1 cortar; apanhar; recolher ◆ *méd.* 2 recolher; tirar proveito de, *ac.*
ἀμβάλευ 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *méd. dór. de* ἀναβάλλω.
ἀμβάλλω *poét.* = ἀναβάλλω.
ἄμβατε 2ª *pl. imper. aor.*$_2$ *de* ἀναβαίνω.

ἄμβατος, ος, ον *poét.* = ἀναβατός.
ἀμβαύζω *poét.* = ἀναβαύζω.
ἀμβήσει 3ª *sing. fut. poét. de* ἀναβαίνω.
ἀμβλήδην *adv.* = ἀναβλήδην.
ἀμβλόω (*fut.* ἀμβλώσω, *aor.* ἤμβλωσα, *perf. desus.; aor. pas.* ἠμβλώθην) 1 embotar; enfraquecer; fazer abortar ◆ *pas.* 2 abortar. ⟨ἀμβλύς⟩
ἀμβλύνω (*impf.* ἤμβλυνον, *fut.* ἀμβλυνῶ, *aor.* ἤμβλυνα, *perf. desus.; pas. aor.* ἠμβλύνθην, *perf.* ἤμβλυμμαι) 1 embotar; enfraquecer a força de; refrear ◆ *pas.* 2 enfraquecer-se. ⟨ἀμβλύς⟩
ἀμβλύς, εῖα, ύ 1 menos agudo; menos pontiagudo 2 embotado; sem vigor; fraco 3 *rar.* que embota ◆ **ἀμβλύ** *adv.* 4 sem acuidade: ἀ. ὁρᾶν *ou* βλέπειν *ter a vista enfraquecida,* ἀ. ἀκούειν *ouvir pouco.*
ἀμβλύτης, ητος (ἡ) ausência de acuidade; enfraquecimento; embotamento. ⟨ἀμβλύς⟩
ἀμβλυωπία, ας (ἡ) ambliopia. ⟨ἀμβλύς, ὤψ⟩
ἀμβλυώσσω, *át.* **-ώττω** (*só pres.*) ter a vista fraca. ⟨ἀμβλύς, ὤψ⟩
ἀμβόαμα, ατος (τό) grito. ⟨ἀμβοάω⟩
ἀμβοάω = ἀναβοάω.
ἀμβολάδην *adv.* 1 por abalos bruscos; aos saltos; impetuosamente 2 como um prelúdio. ⟨ἀμβολή⟩
ἀμβολάς, άδος (ἡ) *subent.* γῆ, terra amontoada. ⟨ἀμβολή⟩
ἀμβολή *poét.* = ἀναβολή.
Ἀμβρακία = Ἀμπρακία.
ἀμβροσία, ας (ἡ) *cf.* ἀμβρόσιος.
ἀμβρόσιος, α, ον 1 imortal; divino; sagrado 2 proporcionado pelos imortais; excelente ◆ ἡ ἀμβροσία 3 ambrosia, *alimento dos deuses* 4 ambrosia, *perfume ou unguento dos deuses* 5 ambrosia, *planta.* ⟨ἄμβροτος⟩
ἄμβροτος, ος, ον divino; imortal.
ἄμβων, ωνος (ὁ) 1 cimo arredondado de colina 2 borda (*de copo*) 3 *crist.* púlpito.
ἀμβώσας *part. aor. jôn. de* ἀναβοάω.
ἀμέ *e* **ἀμέ** *dór.* = ἡμᾶς.
ἀμέγαρτος, ος, ον 1 não invejável; infeliz; miserável (*pessoa*) 2 lamentável; deplorável (*coisas, fatos*). ⟨ἀ-, μεγαίρω⟩
ἀμεθύστινος, η, ον de ametista. ⟨ἀμέθυστος⟩
ἀμέθυστος, ος, ον 1 sem embriaguez 2 que previne ou cura a embriaguez ◆ ἡ ἀμέθυστος 3 remédio ou erva contra a embriaguez 4 pedra preciosa que preserva da embriaguez; ametista ◆ τὸ ἀμέθυστον 5 remédio contra a embriaguez. ⟨ἀ-, μεθύω⟩
ἀμείβω (*fut.* ἀμείψω, *aor.* ἤμειψα, *perf. desus.; pas. fut.* ἀμειφθήσομαι, *aor.* ἠμείφθην, *perf.* ἤμειμμαι)

ATIVA

1 dar *algo, ac.*, em troca *de, gen. ou* ἀντί *e gen.;* trocar
2 trocar de lugar; atravessar; passar, *ac.*
3 substituir *algo, ac., por, gen. ou* ἀντί *e gen.*
4 *intr.* suceder; suceder-se; ἐν ἀμείβοντι PÍND. *alternadamente*

MÉDIA

5 alternar *com outros;* revezar-se; substituir alternadamente
6 suceder a, *ac.*
7 falar na sua vez; dizer em resposta *algo, ac., a alguém, ac.;* ἀ. ἐπέεσσι, μύθῳ, μύθοισιν HOM. *responder às palavras de alguém,* πρός *e ac.*
8 retribuir; recompensar; pagar, *ac.;* dar *algo, ac.,* em troca *de, ac. ou* πρός *e ac.*
9 adquirir por troca; passar a ter, *ac.*
10 passar por; atravessar; passar *de um lugar,* ἐκ *e gen., para outro, ac.*

1 χροιᾶς ἀμείψεις ἄνθος ÉSQL. *mudarás a flor de tua tez,* τεύχε' ἄμειβεν χρύσεα χαλκείων HOM. *trocava armas de ouro por armas de bronze,* τὸν αὐτᾶς ἔτλας πόσιν ἀντὶ σᾶς ἀμεῖψαι ψυχᾶς ἐξ Ἄιδαο EUR. *ousaste tirar do Hades teu esposo, em troca de tua vida*
2 ἄλλοτε ἄλλην γῆν ἀμείβων LUC. *indo ora a um país, ora a outro,* πορθμὸν ἀμείψας Ἀθαμαντίδος Ἕλλης ÉSQL. *tendo atravessado o estreito de Hele, filha de Atamante,* πόρον σχιστὸν ἀμείβων EUR. *transpondo uma encruzilhada*
3 ὀλίγον γόνυ γουνὸς ἀμείβων HOM. *aos poucos substituindo um joelho pelo outro, i. e., indo lentamente,* πέπλους δ' ἀμείψασ' ἀντὶ στολῆς EUR. *tendo trocado o peplo pela estola*
4 καὶ μὴν ἀμείβει καινὸν ἐκ καινῶν τόδε EUR. *eis que esta surpresa sucede a surpresas*
5 ἄειδον ἀμειβόμεναι ὀπὶ καλῇ HOM. *elas, alternando-se, cantavam com bela voz,* ἄλλα ἄλλοθεν ἀμείβεται EUR. *umas e outras coisas alternavam-se daqui e dali*
6 ἕως ἂν νὺξ ἀμείψεται φάος EUR. *até que a noite suceda à luz*
7 τούτοις ἀμείβου πᾶσιν εὐμαθές τί μοι ÉSQL. *sobre todos esses pontos dá-me uma resposta clara,* τὸν λόγοις ἀμείφθη PÍND. *respondeu-lhe com essas palavras*
8 ἀμείψομαι σε τῆσδε τῆς δικαιοσύνης LUC. *recompensar-te-ei por essa justiça,* πᾶσιν ἡμᾶς ἠμείψαντο τοῖς τιμίοις καὶ φιλανθρώποις POL. *pagaram-nos com toda espécie de honrarias e demonstrações de amizade,* ἀ. τι πρὸς νόμισμα PLUT. *fornecer algo a troco de dinheiro*
9 πολλοῖσι γὰρ κέρδη πονηρὰ ζημίαν ἠμείψατο EUR. *para muitos homens ganhos perversos reverteram em castigo*
10 ἐπεὶ ἄρ' κεν ἀμείβεται ἔρκος ὀδόντων HOM. *quando ela [a alma] atravessou a barreira dos dentes,* ἄλλην ἐξ ἄλλης πόλεως ἀμείβεσθαι PLAT. *passar de uma cidade a outra.*

ἀμείλικτος, ος, ον que não se pode adoçar; amargo; implacável. ⟨ἀ-, μειλίσσω⟩

ἀμείλιχος, ος, ον amargo; inexorável; duro. ⟨ἀ-, μείλιχος⟩
ἀμείνων, ων, ον *gen.* **ονος** (*comp. de* ἀγαθός) **1** mais forte; mais valente (*pessoa*): βίην οὔ πατρὸς ἀμείνων HOM. *superior em força a seu pai,* κἀγώ τ' ἀμείνων πρὸς φίλον γενήσομαι EUR. *e eu serei melhor para um amigo,* ὁπότερός ἐστι... ἀνὴρ ἀμείνων περὶ σέ; AR. *qual dos dois homens é melhor para ti?* **2** de melhor qualidade; mais vantajoso (*coisas*): εἰ τό γ' ἄμεινον *se isto é melhor,* ἄμεινόν ἐστι *é preferível, é melhor,* ἐπὶ τὸ ἄμεινον *para o melhor* ♦ ἄμεινον *adv.* **3** melhor ♦ οἱ ἀμείνονες PLAT. **4** os melhores, os grandes.
ἀμείφθην, ἀμειψάμεν *aor. pas. e méd. de* ἀμείβω.
ἄμειψις, εως (ἡ) **1** troca **2** mudança; mutação **3** sucessão; alternância **4** resposta. ⟨ἀμείβω⟩
ἀμέλγες *2ª sing. ind. pres. at. dór. de* ἀμέλγω.
ἀμέλγω (*impf.* ἤμελγον, *fut.* ἀμέλξω, *aor.* ἤμελξα, *perf. desus.; pas. fut. e aor. desus; perf.* ἤμελγμαι) **1** ordenhar **2** extrair; espremer **3** sugar; beber **4** deixar extrair de si; deixar correr ♦ *méd.* **5** amamentar **6** espremer.
ἀμέλει *cf.* ἀμελέω.
ἀμέλεια, ας (ἡ) negligência; indiferença; descuido. ⟨ἀμελής⟩
ἀμελέτητος, ος, ον **1** que não se preparou; não exercitado *em algo, gen., περί e gen., πρός e ac., ἐν e dat.* **2** não adestrado. ⟨ἀ-, μελετάω⟩
ἀμελέω-ῶ (*fut.* ἀμελήσω, *aor.* ἠμέλησα, *perf.* ἠμέληκα) **1** não se preocupar com; negligenciar, *gen. ou ac.,* ἐπί *e dat., inf.:* ἀ. ποιεῖν negligenciar no fazer ♦ *méd.* **2** ser negligente; οἱ ἠμεληκότες *os que são negligentes* ♦ ἀμέλει **3** *imper.* fica tranqüilo **4** *adv.* sem dúvida; certamente. ⟨ἀμελής⟩
ἀμελής, ής, ές **1** descuidado; negligente *com, gen., περί e ac., inf.* **2** negligenciado. ⟨ἀ-, μέλει⟩
ἀμελητέος, α, ον *adj. verb.* de ἀμελέω.
ἀμελητί *adv.* sem cuidado. ⟨ἀμέλητος⟩
ἀμέλητος, ος, ον que não é objeto de preocupação. ⟨ἀμελέω⟩
ἀμελία, ας (ἡ) = ἀμέλεια.
ἀμέλλητος, ος, ον que não deve ser adiado; urgente. ⟨ἀ-, μέλλω⟩
ἀμελῶς *adv.* sem cuidado; negligentemente; ἀ. ἔχειν *ser negligente com,* πρός, περί *e ac.* ⟨ἀμελής⟩
ἄμεμπτος, ος, ον **1** irrepreensível; excelente; perfeito **2** satisfeito. ⟨ἀ-, μέμφομαι⟩
ἀμέμπτως *adv.* **1** de modo irrepreensível **2** *rar.* sem fazer críticas; com satisfação; com prazer.
ἀμεμφεία, ας (ἡ) ausência de crítica. ⟨ἀμεμφής⟩
ἀμεμφής, ής, ές = ἄμεμπτος.
ἄμεναι *inf. pres. at. eól. de* ἄω.
ἀμενηνός, ός *e* **ή, όν** fraco; vacilante; inconsistente. ⟨ἀ-, μένος⟩
ἀμενηνόω-ῶ (*aor. poét. 3ª sing.* ἀμενήνωσεν) esgotar as forças; debilitar. ⟨ἀμενηνός⟩
ἄμενος *dór.* = ἥμενος.
ἀμέρα *dór.* = ἡμέρα.
ἀμέργω (*fut.* ἀμέρξω) **1** colher ♦ *méd.* **2** colher para si; apropriar-se de, *ac.*
ἀμέρδω (*fut.* ἀμέρσω, *aor.* ἤμερσα, *perf. desus.; pas. só aor.* ἠμέρθην) **1** cegar **2** obscurecer **3** ser privado de; perder, *ac.* ♦ *at. e méd.* **4** privar; despojar *alguém, ac. ou dat., de algo, gen. ou ac.*
ἀμερής, ής, ές **1** indiviso; indivisível **2** imparcial. ⟨ἀ-, μέρος⟩
ἀμεριαῖος, α, ον que dura um instante; momentâneo. ⟨ἀμερής⟩
ἀμεριμνία, ας (ἡ) ausência de preocupação; tranqüilidade. ⟨ἀμέριμνος⟩
ἀμέριμνος, ος, ον **1** sem inquietação; tranqüilo **2** tranqüilizador **3** descuidado; desleixado **4** negligenciado; abandonado ♦ τὸ ἀμέριμνον **5** ausência de preocupação; tranqüilidade. ⟨ἀ-, μέριμνα⟩
ἀμέριος *dór.* = ἡμέριος.
ἀμέριστος, ος, ον não dividido; indiviso; indivisível. ⟨ἀ-, μερίζω⟩
ἄμερος *dór.* = ἥμερος.
ἄμερσα *aor. poét. de* ἀμέρδω.
ἄμες *e* **ἀμές** *dór.* = ἡμεῖς.
ἄμεσος, ος, ον imediato. ⟨ἀ-, μέσος⟩
ἀμετάβλητος, ος, ον **1** imutável ♦ τὸ ἀμετάβλητον **2** imutabilidade. ⟨ἀ-, μεταβάλλω⟩
ἀμετάβολος, ος, ον **1** imutável; sem mudança **2** *Mús.* sem modulação. ⟨ἀ-, μεταβολή⟩
ἀμεταδότως *adv.* sem partilhar. ⟨ἀ-, μεταδίδωμι⟩
ἀμετάθετος, ος, ον *tard.* **1** imutável; fixo ♦ τὸ ἀμετάθετον **2** *bibl.* imutabilidade. ⟨ἀ-, μετατίθημι⟩
ἀμεταμέλητος, ος, ον **1** que não provoca arrependimento *a alguém, dat.* **2** que não se arrepende; que não sente remorso. ⟨ἀ-, μεταμέλομαι⟩
ἀμεταμελήτως *adv.* sem arrependimento.
ἀμετανόητος, ος, ον **1** que não causa arrependimento **2** que não se arrepende; impenitente. ⟨ἀ-, μετανοέω⟩
ἀμετάπειστος, ος, ον **1** que não se pode dissuadir; obstinado; teimoso **2** imutável. ⟨ἀ-, μεταπείθω⟩
ἀμεταπείστως *adv.* sem deixar-se persuadir; obstinadamente.
ἀμετάπτωτος, ος, ον **1** que não falha; infalível **2** fixo; firme; constante. ⟨ἀ-, μεταπίπτω⟩
ἀμεταπτώτως *adv.* **1** com constância **2** infalivelmente.
ἀμετάστατος, ος, ον **1** inabalável; firme; imperturbável (*pessoa*) **2** indelével (*impressão*) **3** estável; constante ♦ τὸ ἀμετάστατον **4** estabilidade. ⟨ἀ-, μεθίστημι⟩
ἀμεταστρεπτί *adv.* **1** sem virar-se; sem voltar para trás **2** sem desdizer-se. ⟨ἀμετάστρεπτος⟩

ἀμετάστρεπτος, ος, ον que não se desvia; fixo; constante. ⟨ἀ-, μεταστρέφω⟩
ἀμετάτρεπτος ος, ον que não volta atrás; imutável; firme. ⟨ἀ-, μετατρέπω⟩
ἀμέτερος *dór.* = ἡμέτερος.
ἀμέτοχος, ος, ον *tard.* que não participa de, *gen.* ⟨ἀ-, μετέχω⟩
ἀμέτρητος, ος, ον imenso; inumerável; inesgotável. ⟨ἀ-, μετρέω⟩
ἀμετρία, ας (ἡ) **1** falta de medida, desmesura; desproporção **2** excesso; imensidão **3** falta de conveniência; inoportunidade. ⟨ἄμετρος⟩
ἀμετροεπής, ής, ές de língua desenfreada; falador; tagarela. ⟨ἄμετρος, ἔπος⟩
ἄμετρος ος, ον **1** imensurável; desmedido; desproporcional; εἰς τὰ ἄμετρα *além dos limites* **2** feito sem medida prosódica (*prosa*); não conforme à métrica (*verso*) **3** imoderado. ⟨ἀ-, μέτρον⟩
ἀμέτρως *adv.* sem medida; imoderadamente.
ἄμη, ης (ἡ) **1** pá; enxada; ancinho **2** escudela para despejar água.
ἀμήν *adv. bíbl.* **1** amém **2** em verdade. [hebr.]
ἀμήνιτος, ος, ον **1** que não causa cólera; que não irrita **2** não motivado pela cólera **3** que não se encoleriza; sem ressentimento. ⟨ἀ-, μηνίω⟩
ἀμηνίτως *adv.* sem ressentimento.
ἀμητήρ, ῆρος (ὁ) **1** ceifeiro **2** exterminador. ⟨ἀμάω⟩
ἀμητικός, ή, όν próprio para ceifar. ⟨ἀμάω⟩
ἄμητος, ου (ὁ) **1** colheita **2** tempo de colheita. ⟨ἀμάω⟩
ἀμήτωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** de mãe desconhecida ou indigna **2** sem mãe **3** que não é mãe: μήτηρ ἀμήτωρ SÓF. *mãe indigna do nome.* ⟨ἀ-, μήτηρ⟩
ἀμηχανέω-ῶ (*impf.* ἠμηχάνουν, *fut.* ἀμηχανήσω, *aor.* ἠμηχάνησα, *perf. desus.*) **1** não ter meios; não ter recursos **2** estar em dificuldade *por causa de, ac. n. ou περί e gen.* **3** carecer de, *gen.* **4** não saber, *inf. ou or. inter. indir.* ⟨ἀμήχανος⟩
ἀμηχανία, ας (ἡ) **1** falta dos meios necessários; falta de recursos **2** dificuldade **3** rigor; dureza **4** perplexidade; incerteza. ⟨ἀμήχανος⟩
ἀμήχανος, ος, ον **1** que não tem meios **2** inábil; incapaz de, *inf.* **3** contra quem nada se pode; irresistível; indócil **4** contra que nada se pode; sem saída; sem remédio **5** duro; impossível **6** impossível de conceber; extraordinário; prodigioso: ἀμήχανος τὸ πλῆθος, τὸ μέγεθος *extraordinário quanto à quantidade, quanto à grandeza,* σοφίαν ἀμήχανον ὅσην PLAT. *sabedoria extraordinária* ♦ ἀμήχανον *adv.* **7** de maneira extraordinária: ἀμήχανόν τι οἷον *de modo extraordinário.* ⟨ἀ-, μηχανή⟩
ἀμηχάνως *adv.* **1** sem recursos **2** de maneira extraordinária.
ἀμία, ας (ἡ) âmia, *espécie de atum.*
ἀμίαντος, ος, ον **1** puro; não contaminado **2** incorruptível ♦ ὁ ἀμίαντος **3** amianto. ⟨ἀ-, μιαίνω⟩
ἀμιγής, ής, ές sem mistura; que não se mistura com, *gen., dat. ou πρός e ac.* ⟨ἀ-, μίγνυμι⟩
ἀμίθεος *dór.* = ἡμίθεος.
ἄμικτος, ος, ον **1** que não se mistura; puro **2** que não se confunde com; que não se harmoniza com, *dat. ou πρός e ac.* **3** insociável; selvagem; inóspito **4** diferente. ⟨ἀ-, μίγνυμι⟩
ἄμιλλα, ης (ἡ) **1** competição; disputa; rivalidade: ἄ. ποιεῖσθαι πρός τινα PLAT. *sustentar uma luta contra alguém,* ἄ. λέκτρων *rivalidade pelo casamento,* ἄ. περί τινος ISÓCR. *disputa por alguma coisa* **2** emulação **3** desejo. ⟨ἅμα⟩
ἀμιλλάομαι-ῶμαι (*fut.* ἀμιλλήσομαι, *aor.* ἠμιλλήθην, *perf.* ἠμίλλημαι) **1** competir; rivalizar; disputar; combater *contra alguém, dat. ou πρός e ac.; por algo,* ἐπί *ou πρός e ac., περί e dat. ou gen.;* ἀ. τὸ στάδιον PLAT. *rivalizar na corrida* **2** fazer grandes esforços *por algo,* ἐπί *ou πρός e ac.* ⟨ἄμιλλα⟩
ἀμίλλημα, ατος (τό) luta. ⟨ἀμιλλάομαι⟩
ἀμιλλητέον *adj. verb. de* ἀμιλλάομαι.
ἀμιλλητήρ, ῆρος (*masc.*) **1** lutador **2** rival **3** êmulo. ⟨ἀμιλλάομαι⟩
ἀμιμητόβιος, ος, ον cuja vida é inimitável. ⟨ἀμίμητος, βίος⟩
ἀμίμητος, ος, ον **1** inimitável **2** não imitado. ⟨ἀ-, μιμέομαι⟩
ἀμιμήτως *adv.* de modo inimitável.
ἀμῖν *dór.* = ἡμῖν.
ἀμιξία, ας (ἡ) **1** ausência de mistura; pureza **2** ausência de convivência; insociabilidade; isolamento. ⟨ἄμικτος⟩
ἄμιππος, ος, ον **1** rápido como cavalo ♦ οἱ ἄμιπποι **2** soldados da infantaria misturados aos da cavalaria. ⟨ἅμα, ἵππος⟩
ἀμίς *e* **ἀμίς, ίδος (ἡ)** urinol.
ἀμισής, ής, ές não odioso. ⟨ἀ-, μῖσος⟩
ἀμισθί *adv.* sem recompensa; gratuitamente. ⟨ἄμισθος⟩
ἄμισθος, ος, ον **1** que não recebe salário ou recompensa **2** que não paga salário. ⟨ἀ-, μισθός⟩
ἄμισυς *dór.* = ἥμισυς.
ἄμιτρος, ος, ον sem cintura, *i.e.,* que ainda não é núbil (*menina*). ⟨ἀ-, μίτρα⟩
ἀμιτροχίτωνες, ώνων (*masc., fem. pl.*) que vestem túnicas sem cinto. ⟨ἄμιτρος, χιτών⟩
ἀμιχθαλόεις, όεσσα, όεν enfumaçado; sem comunicação; inacessível. ⟨ἀ-, μίγνυμι⟩
ἄμμα, ατος (τό) **1** nó **2** corda; cinto **3** elo de corrente **4** nó formado pelos braços entrelaçados dos lutadores **5** medida de 40 côvados. ⟨ἅπτω[1]⟩
ἄμμε *eól.* = ἡμᾶς.
ἀμμείξεται *3ª sing. fut. perf. méd. poét. de* ἀναμίγνυμι.
ἀμμένω *poét.* = ἀναμένω.

ἄμμες *ép.* = ἡμεῖς.
ἀμμέτερος *eól.* = ἡμέτερος.
ἀμμέων *eól.* = ἡμῶν.
ἄμμι *eól.* = ἡμῖν.
ἄμμιγα *adv.* em confusão. ⟨ἀναμίγνυμι⟩
ἄμμιν = ἄμμι.
ἀμίξας *part. aor. poét. de* ἀναμίγνυμι.
ἀμμοβάτης (ὁ) serpente das areias. ⟨ἄμμος, βαίνω⟩
ἀμμορία[1], ας (ἡ) infortúnio; infelicidade. ⟨ἄμμορος⟩
ἀμμορία[2] (ἡ) fronteira; confins. ⟨ἄμα, ὅρος⟩
ἄμμορος, ος, ον 1 privado de; isento de, *gen.* 2 infeliz; desafortunado. ⟨ἀ-, μείρομαι⟩
ἄμμος *e* **ἄμμος, ου (ὁ)** areia.
Ἄμμων, ωνος (ὁ) Amon, *deus egípcio; n. ou epít. de Zeus na Líbia.*
ἀμναστέω *dór.* = ἀμνηστέω.
ἄμναστος *dór.* = ἄμνηστος.
ἀμνημόνευτος, ος, ον 1 não mencionado; esquecido 2 que esquece, *gen.* ⟨ἀ-, μνημονεύω⟩
ἀμνημονέω-ῶ (*fut.* ἀμνημονήσω, *aor.* ἠμνημόνησα, *perf. desus.*) 1 esquecer, *gen. ou ac., or. conj.* (ὅτι) *ou part.* 2 não recordar 3 omitir. ⟨ἀμνήμων⟩
ἀμνήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que não guarda lembrança de, *gen.* 2 ingrato 3 que foi esquecido. ⟨ἀ-, μνήμη⟩
ἀμνηστέω-ῶ (*só pres.*) esquecer. ⟨ἄμνηστος⟩
ἀμνηστία, ας (ἡ) 1 esquecimento 2 anistia. ⟨ἄμνηστος⟩
ἄμνηστος, ος, ον esquecido. ⟨ἀ-, μνάομαι⟩
ἀμνίον, ου (τό) recipiente para o sangue das vítimas no sacrifício. ⟨ἀμνός⟩
ἀμνός, οῦ (ὁ, ἡ) cordeiro; ovelha.
ἀμογητί *adv.* sem fadiga; sem sofrimento. ⟨ἀ-, μογέω⟩
ἀμοθεί *adv.* sem disputa; sem discussão; sem dissensão. ⟨ἀ-, μόθος⟩
ἀμόθεν *e* **ἀμοθεν** *adv.* de alguma parte; de algum lado. ⟨ἀμός[1]⟩
ἀμόθι = ἀμόθεν.
ἀμοιβαῖος, ος, ον 1 feito ou dado em resposta, em troca, em compensação; em represália 2 que substitui; que sucede; alternado ♦ **τὰ ἀμοιβαῖα** 3 diálogo. ⟨ἀμοιβή⟩
ἀμοιβάς, άδος (*fem.*) de reserva; sobressalente (*veste*). ⟨ἀμοιβή⟩
ἀμοιβή, ῆς (ἡ) 1 o que é dado em troca; compensação; punição; prêmio 2 resposta 3 preço pago 4 mudança; alternância 5 troca 6 transformação. ⟨ἀμείβω⟩
ἀμοιβηδίς *adv.* alternadamente; sucessivamente. ⟨ἀμείβω⟩
ἀμοιβός, ή, όν 1 feito em resposta, em compensação, em troca 2 que alterna; que substitui. ⟨ἀμείβω⟩
ἀμοιρέω-ῶ (*aor.* ἠμοίρησα) não participar de; ser excluído de, *gen.* ⟨ἄμοιρος⟩
ἄμοιρος, ος, ον 1 que não participa de; que é excluído de, *gen.* 2 isento de, *gen.* 3 infeliz. ⟨ἀ-, μοῖρα⟩
ἀμολγός,οῦ (ὁ) *em* νυκτὸς ἀμολγῷ ΝΟΜ., νυκτὸς ἀμολγόν ÉSQL., *sem* νυκτός ORF. no mais profundo da noite; *adj. em* νὺξ ἀμολγός EUR. noite profunda. ⟨ἀμέλγω⟩
ἄμομφος, ος, ον 1 que nada tem a censurar 2 sem motivo de censura; irrepreensível. ⟨ἀ-, μομφή⟩
ἀμόργη, ης (ἡ) 1 resíduo *ou* borra das azeitonas *após serem prensadas* 2 planta para tingimento em vermelho 3 cor vermelha. ⟨ἀμέργω⟩
ἀμοργῆς, οῦ (ὁ) = ἀμόργη.
ἀμόργινος, η, ον de linho fino *ou* de púrpura. ⟨ἀμόργη⟩
ἄμορος, ος, ον = ἄμμορος.
ἀμορφέστατος, η, ον *superl. irreg. de* ἄμορφος.
ἀμορφία, ας (ἡ) deformidade; feiúra; aspecto repulsivo. ⟨ἄμορφος⟩
ἄμορφος, ος, ον (*superl.* ἀμορφέστατος) 1 amorfo; disforme; feio 2 repugnante; indecoroso; degradante. ⟨ἀ-, μορφή⟩
ἀμόρφως *adv.* sem forma.
ἄμος *dór.* = ἧμος.
ἀμός, ή, όν *dór.* algum.
ἀμός, ή, όν *ép. e dór.* 1 = ἡμέτερος 2 = ἐμός.
ἄμοτος, ος, ον *poét., tard.* 1 furioso; selvagem; violento ♦ **ἄμοτον** *adv.* 2 sem cessar; violentamente.
ἀμοῦ *e át.* **ἀμοῦ** *adv.* de algum modo; ἀμοῦ γέ που em algum lugar. ⟨ἀμός⟩
ἄμουσος, ος, ον 1 que age sem as musas; sem arte, sem espírito artístico 2 que desconhece a música (*pessoa*) 3 feito sem as musas; não musical; dissonante 4 sem refinamento; grosseiro; ἄμουσόν εστι *não é bonito, não é elegante, inf.* ⟨ἀ-, μοῦσα⟩
ἀμούσως *adv.* sem gosto; sem graça; sem harmonia.
ἀμοχεί *adv.* sem fadiga; sem esforço. ⟨ἄμοχθος⟩
ἀμόχθητος, ος, ον = ἄμοχθος. ⟨ἀ-, μοχθέω⟩
ἀμοχθήτως *adv.* sem fadiga.
ἄμοχθος, ος, ον 1 sem labuta; isento de fadigas; descansado 2 que evita a fadiga. ⟨ἀ-, μόχθος⟩
ἀμπείρας *part. aor. de* ἀναπείρω.
ἀμπελάνθη, ης (ἡ) flor da vinha. ⟨ἄμπελος, ἄνθος⟩
ἀμπέλινος, ος, ον 1 de vinha (*flor; cepa*) 2 que ama a vinha *ou* o vinho. ⟨ἄμπελος⟩
ἀμπελόεις, όεις *e* **όεσσα, όεν** rico em videiras; coberto de vinha. ⟨ἄμπελος⟩
ἀμπελομιξία, ας (ἡ) mistura de videira com outras plantas. ⟨ἄμπελος, μίγνυμι⟩
ἄμπελος, ου (ἡ) 1 videira 2 vinhedo 3 vinha selvagem.
ἀμπελουργεῖον, ου (τό) = ἀμπελών.
ἀμπελουργέω-ῶ (*fut.* ἀμπελουργήσω) 1 lavrar a vinha 2 explorar; expoliar; pilhar (*uma cidade*). ⟨ἀμπελουργός⟩
ἀμπελουργός, οῦ (ὁ, ἡ) vinhateiro. ⟨ἄμπελος, ἔργον⟩
ἀμπελών, ῶνος (ὁ) vinhedo. ⟨ἄμπελος⟩
ἀμπεπαλών *part. aor.₂ ép. de* ἀναπάλλω.

ἀμπέμπω = ἀναπέμπω.
ἀμπείρω = ἀναπείρω.
ἀμπεπαρμένος *part. perf. pas. de* ἀναπείρω.
ἀμπέτασον, ἀμπετάσας *imper. e part. aor. de* ἀναπετάννυμι.
ἀμπετής *poét.* = ἀναπετής.
ἀμπεχόνη, ης (ἡ) 1 manto leve *feminino* 2 vestimenta. ⟨ἀμπέχω⟩
ἀμπέχω (*fut.* ἀμφέξω; *méd. pres.* ἀμπέχομαι, *impf.* ἠμπειχόμην, *fut.* ἀμφέξομαι, *aor.₂* ἠμπεσχόμην) 1 envolver; cobrir; vestir 2 rodear; abraçar 3 abranger; abarcar ♦ *méd.* 4 estar vestido 5 envolver-se em; cobrir-se com *uma veste, ac.* ⟨ἀμπί, ἔχω⟩
ἀμπήδησε *3ª sing. aor. ép. de* ἀναπηδάω.
ἀμπί *eól.* = ἀμφί.
ἀμπίπτει *3ª sing. pres. poét. de* ἀναπίπτω.
ἀμπισχνέομαι-οῦμαι (*só pres.*) = ἀναπέχομαι.
ἀμπίσχω (*só pres. e impf.* ἤμπισχον; *aor.₂ méd.* ἠμπισχόμην) = ἀμπέχω.
ἀμπλακεῖν *inf. aor.₂ de* ἁμπλακίσκω.
ἀμπλάκημα, ατος (τό) *poét. tard.* = ἁμπλακία.
ἀμπλάκητος, ος, ον 1 extraviado 2 culpado. ⟨ἁμπλακίσκω⟩
ἁμπλακία, ας (ἡ) 1 engano; falta 2 extravio 3 dano; desgraça. ⟨ἁμπλακίσκω⟩
ἁμπλακίσκω (*só pres. aor.₂* ἥμπλακον *e 3ª sing. perf. pas.* ἡμπλάκηται) 1 cometer uma falta 2 enganar-se 3 falhar o alvo; não obter, *gen.* 4 perder, *gen.*
Ἀμπλιᾶτος, ου (ὁ) Amplíato, *n. de escravo.*
ἀμπνεῦσαι *inf. aor. poét. de* ἀναπνέω.
ἀμπνοή *poét.* = ἀναπνοή.
ἄμπνυε *imper. aor.₂ poét. de* ἀναπνέω.
ἀμπνύνθη *3ª sing. aor. pas. de* ἀναπνέω.
ἄμπνυτο *3ª sing. aor.₂ méd. de* ἀναπνέω.
Ἀμπρακία *e* **Ἀμβρακία, ας (ἡ)** Ambrácia, *cidade e região da Acarnânia.* ⟨ἀνά, ῥαχίς⟩
ἀμπτάμενος *part. aor. méd. poét. de* ἀναπέτομαι.
ἀμπτᾶσα *part. fem. aor.₂ poét. de* ἀναπέτομαι.
ἀμπτυχή = ἀναπτυχή.
ἀμπυκτήρ, ῆρος (ὁ) 1 freio 2 rédea 3 testeira. ⟨ἄμπυξ⟩
ἀμπυκτήριον (τό) = ἀμπυκτήρ.
ἄμπυξ, υκος (ὁ, ἡ) 1 faixa ou tira; fita *para prender os cabelos* 2 freio; testeira 3 círculo; roda. ⟨ἀμπί⟩
ἄμπωτις, ιδος *e* **εως (ἡ)** 1 refluxo do mar; baixa-mar; vazante 2 refluxo dos humores da superfície do corpo para o interior 3 reabsorção (*das águas de um rio*). ⟨ἀναπίνω⟩
ἀμυγδάλη, ης (ἡ) amêndoa; caroço.
ἀμυγδάλινος, η, ον de amêndoa. ⟨ἀμυγδάλη⟩
ἀμυγδαλίς, ίδος (ἡ) amendoazinha. ⟨ἀμυγδάλη⟩
ἀμύγδαλος, ου (ἡ) amendoeira. ⟨ἀμυγδάλη⟩
ἄμυγμα, ατος (τό) 1 ação de arrancar (*cabelos*), *gen.* 2 ação de arranhar; arranhão (*com as unhas*), *gen.* ⟨ἀμύσσω⟩
ἀμυγμός, οῦ (ὁ) = ἄμυγμα.
ἄμυδις *adv. ép.* 1 no mesmo lugar; junto 2 ao mesmo tempo. ⟨ἅμα⟩
ἀμυδρός, ά, όν 1 obscuro; difícil de reconhecer *pela visão* 2 indistinto; vago; fraco.
ἀμύητος, ος, ον 1 não iniciado nos mistérios; profano 2 que não proporciona a iniciação 3 *crist.* não batizado 4 que não fecha a boca; tagarela; indiscreto. ⟨ἀ-, μυέω⟩
ἀμύθητος, ος, ον indizível; inefável. ⟨ἀ-, μυθέομαι⟩
ἄμυθος, ος, ον sem narrativas míticas. ⟨ἀ-, μῦθος⟩
ἀμυκτικός, ή, όν próprio para dilacerar ou arranhar. ⟨ἀμύσσω⟩
ἀμύλιον (τό) 1 biscoito 2 amido. ⟨ἀ-, μύλη⟩
ἀμύμων, ων, ον *gen.* **ονος** irrepreensível; nobre. ⟨ἀ-, μῶμος⟩
ἄμυνα, ης (ἡ) *tard.* defesa. ⟨ἀμύνω⟩
ἀμυνάθω 1 socorrer; prestar assistência; defender, *dat.* ♦ *méd.* (ἀμυναθοῦ *imper.*; ἀμυνάθοιτο *3ª sing. opt.*) 2 defender-se *contra*, vingar-se *de, ac.*
ἀμυνέμεν, ἀμυνέμεναι *inf. pres. poét. de* ἀμύνω.
ἀμυνεῦμαι *fut. méd. jôn. de* ἀμύνω.
ἀμυνέω *jôn.* = ἀμύνω.
ἀμυντέον *pl.* ἀμυντέα, *adj. verb. de* ἀμύνω.
ἀμυντήριος, α, ον 1 defensivo; próprio para defender, para afastar ♦ **τὸ ἀμυντήριον** 2 meio de proteção; obra defensiva; antídoto ♦ **τὰ ἀμυντήρια** 3 meios de defesa. ⟨ἀμύνω⟩
ἀμυντικός, ή, όν pronto ou apto a defender-se, a proteger-se: **ἡ ἀ. ὁρμή** PLUT. *o instinto da preservação,* **ἡ ἀμυντικὴ χειμώνων** PLAT. *a arte de se proteger do inverno.* ⟨ἀμύνω⟩
ἀμύντωρ, ορος (ὁ) 1 defensor; vingador *de, dat.* ♦ *adj.* 2 capaz de evitar *algo, gen.* ⟨ἀμύνω⟩
ἀμύνω (*fut.* ἀμυνῶ, *aor.* ἤμυνα, *perf. desus.; fut. méd.* ἀμυνοῦμαι, *aor.* ἠμυνάμην) 1 afastar; repelir *algo ou alguém, ac., de algo ou alguém, dat. ou gen.; em benefício de alguém, dat.:* λοιγὸν ἀμῦναι τοῖς ἄλλοις ΗΟΜ. *afastar dos demais o desastre,* **Ζεῦς κῆρας ἄμυνε παιδὸς** ΗΟΜ. *Zeus afastava do filho as Keres* 2 prestar socorro a; defender; ir em auxílio de, *dat. ou* περί, ὑπέρ, πρό *e gen.:* **ἀμύνειν τῇ πατρίδι** LIC. *defender a pátria,* **ἀμυνέμεναι περὶ Πατρόκλοιο** ΗΟΜ. *ir em defesa de Pátroclo,* **ἀ. πρὸ πάντων ἐν τοῖς δεινοῖς** POL. *bater-se por todos, nos perigos* 3 retribuir; recompensar *com algo, dat.:* **εἰδὼς δ' ἀμύνω τοῖσδε τοῖς λόγοις τάδε** SÓF. *sabendo disso, retribuo com estas palavras* ♦ *méd.* 4 *intr.* afastar o mal de si mesmo; defender-se: **κακῶς πάσχοντα ἀμύνεσθαι ἀντιδρῶντα κακῶς** PLAT. *ao sofrer o mal, defender-se revidando com o mal* 5 afastar de si; defender-se de, *ac.:* **τοὺς ὑβρίζοντας ἅπαντας καὶ τοὺς ἀσελγεῖς ἀμύνεσθαι** DEM. *defender-se de todos os insolentes e impudentes* 6 afastar o mal de; defender, *gen. ou* περί *e gen.:* **νησῶν ἠμύνοντο** ΗΟΜ. *defendiam suas naus,* **ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης** ΗΟΜ. *defender a descendência*

7 vingar-se de *algo ou alguém, ac. ou gen.:* ῥήμασιν σ' ἀμύνομαι SÓF. *vingo-me de ti com palavras,* ἀμύνασθαι ὧν ἔπαθον TUC. *vingar-se do que haviam sofrido.*

ἀμύριστος, ος, ον não perfumado; sem perfume. ⟨ἀ-, μυρίζω⟩

ἀμύσσω, ἀτ. ἀμύττω (*fut.* ἀμύξω, *aor.* ἤμυξα, *perf. desus.; pas. fut.* ἀμυχθήσομαι) 1 dilacerar; arranhar 2 espicaçar: ἀ. θυμόν, καρδίαν *dilacerar o coração* ♦ *méd.* 3 torturar (*o coração*).

ἀμυστί *adv.* sem fechar a boca: ἀ. πιεῖν *beber de um só trago.* ⟨ἀ-, μύω⟩

ἀμυστίζω (*só pres. e aor.*ἠμύστισα) beber de um só trago. ⟨ἀμυστί⟩

ἀμυσχρός, ός, όν sem mancha; puro. ⟨ἀ-, μύσος⟩

ἀμυχή, ῆς (ἡ) 1 dilaceração; arranhadura 2 dilaceramento *em sinal de luto.* ⟨ἀμύσσω⟩

ἀμφαγαπάζω (*só pres. e impf.*) *ép.* cercar de carícias; acariciar.

ἀμφαγείρομαι (*3ª pl. aor.₂ ép.* ἀμφαγέροντο, *daí 3ª pl. pres.* ἀμφαγέρονται) reunir-se em torno de, *ac.*

ἀμφάδιος, α, ον 1 público; manifesto; notório ♦ ἀμφαδίην *adv. ép.* 2 publicamente; abertamente; sem se esconder. ⟨ἀνά, φαίνω⟩

ἀμφαδός, ή, όν 1 conhecido de todos; público ♦ ἀμφαδήν *e* ἀμφαδόν *adv.* 2 publicamente; abertamente; às claras. ⟨ἀναφαίνω⟩

ἀμφαίνω *poét.* = ἀναφαίνω.

ἀμφαραβέω-ῶ (*3ª sing. aor.* ἀμφαράβησε) retinir em volta.

ἀμφασίη, ης (ἡ) impossibilidade de falar; estupor; afasia. ⟨ἀν-, φημί⟩

ἀμφαφάασθαι *inf. pres. méd. ép. de* ἀμφαφάω.

ἀμφαφάω-ῶ (*só pres. e impf. e méd.*ἀμφαφάομαι-ῶμαι) *ép. e jôn.* apalpar em torno; apalpar; manusear. ⟨ἀμφί, ἁφή⟩

ἀμφαφόων, όωσα *part. pres. ép. de* ἀμφαφάω.

ἀμφαφόωντο *3ª pl. impf. ép. de* ἀμφαφάω.

ἀμφεκάλυψα, ἀμφεκαλύφθην *aor. at. e pas. de* ἀμφικαλύπτω.

ἀμφέξεσε *cf.* ἀμφιξέω.

ἀμφέξω *cf.* ἀμπέχω.

ἀμφέπεσον *cf.* ἀμφιπίπτω.

ἀμφεποτᾶτο *cf.* ἀμφιποτάομαι.

ἀμφέπω (*só pres. e impf.* ἄμφεπον) *poét.* = ἀμφιέπω.

ἀμφέρχομαι (*só 3ª sing. aor.₂* ἀμφήλυθε) vir ao redor de; rodear, *ac.*

ἀμφέρω *poét.* = ἀναφέρω.

ἀμφέσταν, ἀμφεστᾶσι *3ª pl. aor.₂ ép. e 3ª pl. perf. poét. de* ἀμφίστημι.

ἀμφεύγω *poét.* = ἀναφέυγω.

ἀμφεφόβηθεν *3ª pl. aor. ép. de* ἀμφιφοβέομαι.

ἀμφέχανε *3ª sing. aor.₂ de* ἀμφιχαίνω.

ἀμφέχασκον *impf. de* ἀμφιχάσκω.

ἀμφεχύθην, ἀμφέχυτο *cf.* ἀμφιχέω.

ἀμφήκης, ης, ες 1 de dois gumes 2 ambíguo. ⟨ἀμφί, ἀκή⟩

ἀμφήλυθε *cf.* ἀμφέρχομαι.

ἀμφηρεφής, ής, ές 1 recoberto à volta toda 2 coberto até a borda; cheio. ⟨ἀμφί, ἐρέφω⟩

ἀμφηρικός, ή, όν de dois remos (*barco*). ⟨ἀμφί, ἀραρίσκω⟩

ἀμφήριστος, ος, ον sobre o qual pairam dúvidas, contestado, incerto. ⟨ἀμφί, ἐρίζω⟩

ἀμφί

ADVÉRBIO

1 dos dois lados; de todos os lados; ao redor

PREPOSIÇÃO COM GENITIVO

2 em volta de; ao redor de; de sob

3 por causa de; por; em nome de

4 a respeito de; relativamente a

PREPOSIÇÃO COM DATIVO

5 em torno de; ao redor de, sobre; em

6 *sent. temporal rar.*: no espaço de; no circuito de

7 a respeito de; relativamente a; sobre

8 por; em defesa de

9 por; por causa de

10 graças a

PREPOSIÇÃO COM ACUSATIVO

11 em torno de; ao redor de; nas cercanias de; perto de. *loc.* οἱ ἀμφί τινα, aqueles que rodeiam alguém, *i. e.*, que são seus seguidores ou constituem seu séqüito

12 *com idéia de tempo ou número,* em; por; por volta de

13 por; por causa de

14 a respeito de; em relação a

1 ῥῆξεν δὲ οἱ ἀμφὶ χιτῶνα HOM. *rasgou-lhe o manto dos dois lados,* ἀμφὶ δὲ λειμών HOM. *dos dois lados há um prado,* ἀμφὶ δ' ἑταῖροι εὗδον HOM. *os companheiros dormiam ao redor*

2 ἀμφὶ ταύτης οἰκέουσιν τῆς πόλιος HER. *habitam ao redor dessa cidade,* ἀμφὶ πορφυρέων πέπλων ξίφη σπάσαντες EUR. *tendo tirado uma espada de sob suas vestes purpúreas*

3 μάχεσθον πίδακος ἀμφ' ὀλίγης HOM. *ambos combatem por uma pequena fonte,* Φοίβου τ' ἀμφὶ καὶ Ἥρης λίσσομαι A.R. *rogo em nome de Febo e também de Hera*

4 ἔστι δ' ἀνδρὶ φάμεν ἐοικός ἀμφὶ δαιμόνων καλά PÍND. *convém a um homem dizer belas coisas a respeito das divindades,* ἃ τοῖσιν Ἀργείοισιν ἀμφὶ σοῦ νέα βουλεύματ' ἐστί SÓF. *as novas decisões a teu respeito que são tomadas entre os argivos*

5 Ἀχαιοὶ ἕστασαν ἀμφὶ Μενοιτίαδῃ HOM. *os aqueus se mantiveram em torno do filho de Menécio,* ἀμφ' ὤμοισιν ἐδύσετο τεύχεα καλά HOM. *ao redor dos ombros vestiu as belas armas,* ἀμφὶ πυρί HOM. *sobre o fogo*

6 ἀλίῳ ἀμφ' ἑνί PÍND. *no espaço de um sol, i.e., no espaço de um dia*

7 ἀμφὶ μὲν κρίσι τῶν μνηστήρων τοσαῦτα ἐγένετο HER. *a respeito da escolha dos pretendentes aconteceu assim*

8 ἀμφὶ νέκυϊ κατατεθνηῶτι μάχεσθαι HOM. *combater em defesa do cadáver de um homem tombado,* τοιῆδ' ἀμφὶ γυναικί... ἄλγεα πάσχειν HOM. *sofrer dores por tal mulher*

9 ἀμφὶ τάρβει ÉSQL. *por medo,* ἀ. φόβῳ EUR. *por temor*

10 ἀμφὶ τεαῖς χερὸς ἐργασίαις PÍND. *graças ao trabalho de tuas mãos*

11 συλλέγεσθαι τὸ στράτευμα ἀμφὶ τὸν Πακτωλὸν ποταμόν XEN. *o exército reunir-se em torno do rio Pactolo,* ἀμφί μιν φάρος βάλεν HOM. *ao redor dele lançou um manto,* οἱ ἀμφὶ Πρίαμον HOM. *Príamo e seu séquito,* οἱ ἀμφὶ τὸν Ὀρφέα PLAT. *os discípulos de Orfeu*

12 τὸν ἀμφὶ τὸν χειμῶνα χρόνον XEN. *no período do inverno,* ἀμφὶ δείλην XEN. *por volta do meio dia,* ἀμφ' ἀγορὰν πλήθουσαν XEN. *em torno da hora em que a ágora está cheia,* ἀμφὶ τὰς δώδεκα μυρίαδας XEN. *cerca de cento e vinte mil*

13 ἀμφὶ δέ σε Τρωαὶ... κλαύσονται HOM. *as troianas chorarão por tua causa*

14 μέριμνα δ' ἀμφὶ πτόλιν ÉSQL. *preocupação em relação à cidade,* ἀμφὶ Διόνυσον μνήσομαι HIN. *cantarei a memória de Dioniso.*

ἀμφιάζω (*fut.* ἀμφιάσω, *aor.* ἠμφίασα, *perf.* ἠμφίακα) *tard.* = ἀμφιέννυμι.

ἀμφίαλος, ος, ον 1 cercado pelo mar 2 banhado, dos dois lados, pelo mar. ⟨ἀμφί, ἅλς⟩

ἀμφίασμα, ατος (τό) *poét. e tard.* vestimenta. ⟨ἀμφιάζω⟩

ἀμφιάχω (*part. perf. fem.* ἀμφιαχυῖα) retinir nas redondezas.

ἀμφιβαίνω (*fut.* ἀμφιβήσομαι, *aor.₂* ἀμφέβην, *perf.* ἀμφιβέβηκα) *poét.* 1 caminhar ao redor de, *ac.*: ἠέλιος μέσον οὐρανόν ἀμφιβεβήκει HOM. *o sol tinha percorrido a metade do céu* 2 envolver: νεφέλη σκόπελον ἀμφιβέβηκε HOM. *uma nuvem envolve o rochedo* 3 proteger 4 cercar; sitiar 5 invadir: ἄχος φρένας ἀμφιβέβηκεν HOM. *a dor invadiu sua alma.*

ἀμφιβαλεῦμαι *fut. méd. ép. de* ἀμφιβάλλω.

ἀμφιβάλλω (*impf.* ἀμφέβαλλον, *fut.* ἀμφιβαλῶ, *aor.₂* ἀμφέβαλον, *perf.* ἀμφιβέβληκα; *méd. fut.* ἀμφιβαλοῦμαι) 1 pôr *algo, ac.,* em volta de, *dat. ou ac.*: ἀμφὶ δέ με χλαῖναν... βάλεν HOM. *envolveu-me com um manto,* ζυγὸν ἀμφιβαλεῖν δούλιον Ἑλλάδι ÉSQL. *lançar o jugo da escravidão sobre a Grécia* 2 abraçar; envolver com os braços para agarrar *alguém, ac. ou dat.*: ἀμφιβαλεῖν λυγρὰ μέλη παιδὸς ἐμοῦ EUR. *abraçar os míseros membros de meu filho* 3 transportar-se para, εἰς *e ac.*: εἰς αὐλάν ποτε ἀμφιβαλεῖς EUR. *irás a um pátio* 4 ficar em dúvida *a respeito de algo,* περί *e gen. ou inf.*: περὶ ὧν οἱ ἄνθρωποι ἀμφιβάλλουσιν PLUT. *em que os homens hesitam* ♦ *méd.* 5 cobrir-se com, *ac.*: δὸς δὲ ῥάκος ἀμφιβαλέσθαι HOM. *dá-me um trapo para cobrir-me* 6 envolver, *dat.*: ὕμνος ἀμφιβάλλεται σοφῶν μητίεσσι PÍND. *um hino envolve o pensamento dos sábios.* ⟨ἀμφι, βάλλω⟩

ἀμφίβασις, εως (ἡ) ação de rodear. ⟨ἀμφιβαίνω⟩

ἀμφίβιος, ος, ον anfíbio. ⟨ἀμφί, βίος⟩

ἀμφίβληστρον, ου (τό) 1 rede de caça ou pesca 2 entrave; laço 3 muralha que cerca um templo 4 túnica; veste. ⟨ἀμφιβάλλω⟩

ἀμφιβολία, ας (ἡ) 1 ataque desferido de dois lados ao mesmo tempo 2 ambigüidade; equívoco; duplo sentido. ⟨ἀμφίβολος⟩

ἀμφίβολος, ος, ον 1 posto em volta; que envolve 2 batido ou atacado de ambos ou de todos os lados: ἀμφίβολος εἶναι *estar entre dois fogos* 3 que fere com as duas extremidades: ἀμφίβολοι κάμακες *lanças de duas pontas* 4 duvidoso; incerto; ambíguo: ἐν ἀμφιβόλῳ εἶναι *ser ambíguo.* ⟨ἀμφιβάλλω⟩

ἀμφιβόλως *adv.* com ambigüidade; sem certeza.

ἀμφιβόσκομαι comer em redor.

ἀμφίβουλος, ος, ον que oscila entre duas opiniões; vacilante; indeciso. ⟨ἀμφί, βουλή⟩

ἀμφίβροτος, η, ον que envolve o homem todo. ⟨ἀμφί, βροτός⟩

ἀμφιγνοέω-ῶ (*impf.* ἠμφεγνόουν, *fut.* ἀμφιγνοήσω, *aor.* ἠμφεγνόησα, *perf. desus.*) 1 hesitar em; estar incerto; titubear, *ac.*, ἐπί *ou* περί *e gen. ou or. inter. indir. ou part.*: ὅ τι ἐποίουν ἠμφεγνόουν XEN. *o que faziam eles não sabiam ao certo,* οὐκ ἀμφιγνοῶ σε γεγονότα συστρατιώτην PLUT. *não estou errado em pensar que tu te tornaste um companheiro de armas* ♦ *pas.* 2 não ser reconhecido: ἀμφιγνοηθείς XEN. *não reconhecido.* ⟨ἀμφί, γιγνώσκω⟩

ἀμφιγυήεις, ήεσσα, ῆεν coxo; manco das duas pernas, *ou* dotado de dois braços robustos, *epít. de Hefesto.* ⟨ἀμφί, γυῖον⟩

ἀμφίγυος, ος, ον 1 de duas pontas 2 de membros robustos; *pl.* duplamente robustos; ambos robustos. ⟨ἀμφί, γυῖον⟩

ἀμφιδαίω (*3ª sing. perf.* ἀμφιδέδηε) queimar *ou* acender-se em torno.

ἀμφίδασυς, εια, υ eriçado em volta. ⟨ἀμφί, δασύς⟩

ἀμφιδέδηε *cf.* ἀμφιδαίω.

ἀμφιδέξιος, ος, ον 1 ambidestro 2 que pode agir dos dois lados; com dois gumes (*ferro*) 3 incerto; duvidoso 4 que pertence às duas mãos: ἀμφιδεξίοις ἀκμαῖς SÓF. *com a extremidade das duas mãos* 5 colocado dos dois lados (*à direita e à esquerda*) 6 de duplo sentido; ambíguo. ⟨ἀμφί, δεξιά⟩

ἀμφιδήριτος, ος, ον disputado; duvidoso. ⟨ἀμφί, δηρίομαι⟩

ἀμφιδινέω-ῶ (*3ª sing. perf. pas.* ἀμφιδεδίνηται) **1** fazer girar em roda ♦ *pas.* **2** girar em roda.
ἀμφιδοξέω-ῶ **1** estar hesitante ou em dúvida *sobre algo, ac. ou* περί *e gen.* **2** pôr em dúvida ♦ *pas.* **3** ser objeto de dúvida. ⟨ἀμφίδοξος⟩
ἀμφίδοξος **1** duvidoso; discutível; ambíguo **2** inseguro; hesitante; que não tem opinião formada a respeito de *algo,* πρός *e ac. ou* περί *e gen.* ⟨ἀμφί, δόξα⟩
ἀμφίδρομος, ος, ον **1** que corre em volta; que rodeia **2** percorrido em dois sentidos (*pelo mar*). ⟨ἀμφί, δραμεῖν⟩
ἀμφιδρυφής, ής, ές dilacerado dos dois lados. ⟨ἀμφί, δρύπτω⟩
ἀμφίδρυφος, ος, ον *ép.* = ἀμφιδρυφής.
ἀμφίδυμος, ος, ον **1** duplo **2** de dupla natureza **3** com duas pontas (*lança*).
ἀμφιδύομαι (*só 3ª sing. fut.* ἀμφιδύσεται) vestir-se.
ἀμφιέζω = ἀμφιάζω.
ἀμφιέλισσα, ης (*fem.*) *duv.* **1** de popa e proa recurvas *ou* que pode ser conduzida para trás com os remos (*nau*) **2** dúbio; instável. ⟨ἀμφί, ἕλιξ⟩
ἀμφιέννυμι (*impf.* ἠμφιέννυν, *fut.* ἀμφιέσω, *át.* ἀμφιῶ, *aor.* ἠμφίεσα, *perf. desus.*; *pas. perf.* ἠμφίεσμαι; *méd.* ἀμφιέννυμαι, *fut.* ἀμφιέσομαι, *aor.* ἠμφιεσάμην, *perf.* ἠμφίεσμαι) **1** rodear de; revestir de; vestir *alguém, ac., com algo, ac. ou dat.* ♦ *méd.* **2** revestir-se de; cobrir-se com, *ac.*: ἀμ. ἀρετήν PLAT. *revestir-se de virtude,* χειμῶνος ἠμφιεσμένοι τε καὶ ὑποδεδεμένοι ἱκανῶς PLAT. *no inverno vestidos e calçados convenientemente.*
ἀμφιεννύω (*só pres.*) vestir.
ἀμφιέπω (*impf.* ἀμφίεπον) *e* **ἀμφέπω** (*impf.* ἄμφεπον) **1** rodear; cercar; envolver **2** sitiar **3** ocupar-se de; estar atento a; cuidar de, *ac.* **4** reverenciar; honrar; respeitar **5** preparar com cuidado; proteger; velar **6** freqüentar; habitar **7** supervisionar; governar **8** agir com cuidado ♦ *méd.* **9** perseguir; envolver; seguir, *dat.* ⟨ἀμφί, ἔπω⟩
ἀμφιεσθείς *aor. pas. de* ἀμφιέννυμι.
ἀμφιέσομαι *cf.* ἀμφιέννυμι.
ἀμφιέστηκα *perf. de* ἀμφίστημι.
ἀμφιζάνω (*3ª sing. impf.* ἀμφίζανε) ligar-se a; ficar apoiado em, *dat.*
ἀμφίζευκτος, ος, ον ligado aos dois lados (*por uma ponte*). ⟨ἀμφί, ζεύγνυμι⟩
ἀμφιθαλής, ής, ές **1** que cresce cercada de pai e mãe (*criança*); que tem os pais **2** florescente de todos os lados; abundante (*em bens ou em males*) **3** completo; pleno; perfeito: ἀμ. ἀλήθεια *verdade plena.* ⟨ἀμφί, θάλλω⟩
ἀμφιθάλπω (*só pres.*) **1** secar ao sol **2** reaquecer.
ἀμφίθετος, ος, ον **1** que se pode pôr em pé pelos dois lados (*taça*) **2** com alça dos dois lados; que se pode segurar pelos dois lados (*taça*). ⟨ἀμφί, τίθημι⟩
ἀμφιθέω (*só pres. não contr.*) **1** correr em volta de, *ac.* **2** agitar-se em, *dat.*
ἀμφίθηκτος, ος, ον afiado dos dois lados. ⟨ἀμφί, θήγω⟩
ἀμφίθρεπτος, ος, ον espesso; αἷμα ἀμ. *sangue coagulado em volta.* ⟨ἀμφί, τρέφω⟩
ἀμφίθυρος, ος, ον **1** que tem portas dos dois lados ♦ τὸ ἀμφίθυρον **2** sala ampla com duas portas. ⟨ἀμφί, θύρα⟩
ἀμφικαλύπτω (*fut.* ἀμφικαλύψω, *aor.* ἀμφεκάλυψα, *perf. desus., aor. pas.* ἀμφεκαλύφθην) **1** cobrir de todos os lados; envolver; esconder **2** lançar *algo, ac.,* em torno para cobrir *alguém ou algo, dat.*
ἀμφικαρής, ής, ές **1** de dois lugares **2** de duas cabeças. ⟨ἀμφί, κάρη⟩
ἀμφικεάζω (*part. aor. ép.* ἀμφικεάσσας) rachar em volta, cortar.
ἀμφίκειμαι (*só pres.*) **1** estar ou jazer ao redor de, *dat.* **2** estar abraçado a, ἐπί *e dat.*
ἀμφικίων, ων, ον, *gen.* **ονος** sustentado em toda a volta por colunas.
ἀμφίκλυστος, ος, ον banhado em toda a volta. ⟨ἀμφί, κλύζω⟩
ἀμφίκρημνος, ος, ον **1** cercado de precipícios **2** insidioso. ⟨ἀμφί, κρημνός⟩
ἀμφικτίονες, ων (οἱ) **1** vizinhos ♦ οἱ Ἀμφικτίονες **2** anfictiões. ⟨ἀμφί, κτίζω⟩
Ἀμφικτιονία, ας (ἡ) anfictionia, *confederação de povos vizinhos;* confederação. ⟨ἀμφί, κτίζω⟩
Ἀμφικτιονικός, ή, όν anfictiônico; dos anfictiões; feito pelos anfictiões. ⟨ἀμφί, κτίζω⟩
Ἀμφικτιονίς, ίδος (*fem.*) **1** protetora da anfictionia (*Deméter*) **2** que faz parte de uma confederação anfictiônica (*cidade*). ⟨ἀμφί, κτίζω⟩
Ἀμφικτύονες, ων (οἱ) = Ἀμφικτίονες.
Ἀμφικτυονία, ας (ἡ) = Ἀμφικτιονία.
Ἀμφικτυονικός, ή, όν = Ἀμφικτιονικός.
Ἀμφικτυονίς, ίδος (*fem.*) = Ἀμφικτιονίς.
ἀμφικύπελλος, ος, ον **1** de dupla copa (*taça*), *i.e.,* cujo fundo pode também servir para beber: δέπας ἀμφικύπελλον NOM. *taça dupla* ♦ τὸ ἀμφικύπελλον **2** taça de duas asas e de dupla copa. ⟨ἀμφί, κύπελλον⟩
ἀμφίκυρτος, ος, ον **1** de dois chifres **2** que tem duas asas ou alças. ⟨ἀμφί, κυρτός⟩
ἀμφιλαφής, ής, ές **1** amplo: πλάτανος ἀμ. PLAT. *plátano imenso,* νῆσος ἀμ. A.R. *ilha extensa,* δύναμις ἀμ. PÍND. *vasto poder* **2** volumoso: ἵππος ἀμ. A.R. *cavalo robusto,* ἀμ. ἄλσος CAL. *floresta densa* **3** intenso: γόος ἀμ. ÉSQL. *gemido alto.* ⟨ἀμφί, λαμβάνω⟩
ἀμφιλαφῶς *adv.* amplamente.
ἀμφιλαχαίνω (*só 3ª sing. impf.,* ἀμφελάχαινεν) cavar em volta de, *ac.*
ἀμφιλέγω **1** discutir sobre *algo, ac.* **2** contestar, *com* μή *e inf.*

ἀμφίλεκτος, ος, ον **1** dito de dois modos; duvidoso **2** que envolve disputa; questionado *em algo, dat.*: ἀμφίλεκτος ὢν κράτει ÉSQL. *[Atreu] sendo questionado quanto a seu direito de governar* **3** duplo. ⟨ἀμφιλέγω⟩
ἀμφιλέκτως *adv.* de maneira duvidosa.
ἀμφιλογέω-ῶ, *ger. méd.* ἀμφιλογέομαι-οῦμαι discutir; debater *a respeito de,* περί *e gen.* ⟨ἀμφίλογος⟩
ἀμφιλογία, ας (ἡ) contestação; debate; dúvida. ⟨ἀμφίλογος⟩
ἀμφίλογος, ος, ον **1** debatido; contestado; duvidoso **2** que debate. ⟨ἀμφιλέγω⟩
ἀμφιλόγως *adv.* de maneira duvidosa.
ἀμφίλοξος, ος, ον de duplo sentido; ambíguo; duvidoso. ⟨ἀμφί, λοξός⟩
ἀμφίλοφος, ος, ον que rodeia o pescoço. ⟨ἀμφί, λόφος⟩
ἀμφιλύκη, ης (*fem.*) **1** que precede a luz diurna ♦ ἡ ἀμφιλύκη [νύξ] **2** aurora.
ἀμφίμαλλος, ος, ον de lã em todos os lados ou que envolve em lã. ⟨ἀμφί, μαλλός⟩
ἀμφιμάομαι (*3ª pl. ind. aor.* ἀμφεμάσαντο *e 2ª pl. imper. aor.* ἀμφιμάσασθε) enxugar em volta.
ἀμφιμάχομαι (*pres. e 3ª pl. impf.* ἀμφεμάχοντο) **1** combater em volta de; sitiar, *ac.* **2** combater por, *gen.*
ἀμφιμέλας, αινα, αν **1** escuro em volta; inteiramente escuro **2** que escurece tudo em torno de si **3** sombrio **4** ofuscado.
ἀμφιμέμυκε *cf.* ἀμφιμυκάομαι.
ἀμφιμυκάομαι (*3ª sing. perf.* ἀμφιμέμυκε) mugir em volta; ecoar ao redor; bramir: δάπεδον δ' ἅπαν ἀμφιμέμυκεν NOM. *o solo todo ressoa.*
ἀμφινεικής, ής, ές **1** disputado **2** digno de ser disputado. ⟨ἀμφί, νεῖκος⟩
ἀμφινείκητος, ος, ον = ἀμφινεικής.
ἀμφινέμομαι (*impf.* ἀμφενεμόμην) morar nos arredores de, na região de, *ac.*
ἀμφιξέω-ῶ (*só 3ª sing. aor.* ἀμφέξεσε) raspar em volta; polir.
ἀμφιπέλομαι (*só 3ª sing. subj. pres.* ἀμφιπέληται) estar *ou* pairar ao redor de, *dat.*
ἀμφιπένομαι (*impf.* ἀμφεπενόμην) **1** cansar-se em torno de; cuidar de, ocupar-se com, *ac.* **2** encarniçar-se contra *alguém, ac.*
ἀμφιπεριστέφομαι cingir ao redor; envolver; coroar.
ἀμφιπεριστρωφάω-ῶ (*3ª sing. impf.* ἀμφιπεριστρώφα) fazer virar em roda.
ἀμφιπίπτω (*aor.*$_2$ ἀμφέπεσον) atirar-se em torno de; abraçar, *ac. ou dat.*
ἀμφίπλεκτος, ος, ον que faz entrelaçar (*corpo a corpo em luta*). ⟨ἀμφί, πλέκτω⟩
ἀμφίπληκτος, ος, ον que bate nos dois lados. ⟨ἀμφί, πλήσσω⟩
ἀμφιπλήξ, ῆγος **1** que bate com os dois lados; que tem dois gumes **2** dupla maldição (*de pai e mãe*) **3** batido dos dois lados (*istmo*). ⟨ἀμφί, πλήσσω⟩
ἀμφιπολεύω (*aor.* ἀμφεπόλευσα) **1** cuidar de, *ac.* **2** ser servo de; ser sacerdote ou sacerdotiza de, *dat.* **3** atravessar; percorrer. ⟨ἀμφίπολος⟩
ἀμφιπολέω-ῶ (*impf.* ἀμφεπόλουν, *aor.* ἀμφεπόλησα, *perf. desus.*) **1** velar por; cuidar de; proteger, *ac.* **2** seguir; acompanhar, *dat.* ⟨ἀμφίπολος⟩
Ἀμφίπολις, εως (ἡ) Anfípolis, *cidade da Macedônia.* ⟨ἀμφί, πόλις⟩
ἀμφίπολος, ος, ον **1** que está em torno de; servo; sacerdote **2** freqüentado. ⟨ἀμφί, πέλω⟩
ἀμφιπονέομαι-οῦμαι (*fut.* ἀμφιπονήσομαι, *aor.* ἀμφεπονήθην) **1** empenhar-se em torno de; cuidar de, *ac.* **2** espalhar-se em volta; envolver, rodear, *ac.*
ἀμφιποτάομαι-ῶμαι (*3ª sing. impf.* ἀμφεποτᾶτο) voli-tar ἀῦ redor.
ἀμφιπρόσωπος, ος, ον de dois rostos; de duas testas. ⟨ἀμφί, πρόσωπον⟩
ἀμφίπτολις (*fem.*) *poét.* que rodeia a cidade.
ἀμφίπυρος, ος, ον **1** envolto em chamas **2** que leva uma tocha em cada mão. ⟨ἀμφί, πῦρ⟩
ἀμφίρρυτος, ος, ον banhado de água de todos os lados. ⟨ἀμφί, ῥέω⟩
ἀμφίρυτος, ος *e* **η, ον** = ἀμφίρρυτος.
ἀμφίς *adv.* **1** dos dois lados; ao redor **2** nas duas extremidades ♦ *prep.* **3** em volta de; acerca de; a respeito de; longe de, *gen.* **4** em volta de; a respeito de, *ac. sempre anteposto.* ⟨ἀμφί⟩
ἀμφίσβαινα, ης (ἡ) anfisbena. ⟨ἀμφίς, βαίνω⟩
ἀμφισβασίη, ης (ἡ) = ἀμφισβήτησις.
ἀμφισβατέω-ῶ = ἀμφισβητέω.
ἀμφισβητέω-ῶ (*fut.* ἀμφισβητήσω; *aor.* ἠμφισβήτησα *ou* ἠμφεσβήτησα) **1** discordar de, *dat.*: ἀμ. τῷ πρότερον λεχθέντι (λόγῳ) HER. *estar em desacordo com o primeiro discurso* **2** ser adversário na justiça **3** discutir; contestar *a respeito de, gen., ac. n.,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.,* πρός *e ac.*: ἀμ. τῆς ἀρχῆς DEM. *estar em desacordo a respeito do poder,* ἓν τουτὶ ἀμφισβητοῦμεν PLAT. *só nesse ponto discordamos; com alguém, dat.,* πρός *e ac.* **4** afirmar; sustentar em uma contestação, *or. inf., conj.* (ὅτι, ὡς): ἠμφεσβήτει μὴ ἀληθῆ λέγειν ἐμέ DEM. *sustentava que eu não dizia a verdade* ♦ *pas.* **5** ser objeto de discussão, de contestação; *impes.* ἀμφισβητεῖται *discute-se a respeito de,* περί *e ac. ou gen.*; τὰ ἀμφισβητούμενα *pontos controversos.* ⟨ἀμφίς, βαίνω⟩
ἀμφισβήτημα, ατος (τὸ) **1** ponto controverso **2** debate. ⟨ἀμφισβητέω⟩
ἀμφισβητήσιμος, ος, ον sujeito a contestação; contestável; controverso. ⟨ἀμφισβητέω⟩
ἀμφισβήτησις, εως (ἡ) **1** disputa; controvérsia; discus-

são **2** contestação judicial; processo **3** dúvida; incerteza **4** questão controversa. ⟨ἀμφισβητέω⟩

ἀμφισβητητικός, ή, όν **1** próprio da controvérsia ♦ ἡ ἀμφισβητητική, τὸ ἀμφισβητητικόν **2** controvérsia. ⟨ἀμφισβητέω⟩

ἀμφισβήτητος, ος, ον controvertido. ⟨ἀμφισβητέω⟩

ἀμφίστερνος, ος, ον de peito duplo. ⟨ἀμφί, στέρνον⟩

ἀμφίστημι (*só aor.₂, perf. e méd.*) colocar-se de pé em torno de, *ac. e dat.*; *no perf.* estar *ou* manter-se de pé ao redor de; rodear. ⟨ἀμφί, ἵστημι⟩

ἀμφίστομος, ος, ον **1** de duas bocas; de duas aberturas **2** de duas frentes (*exército*). ⟨ἀμφί, στόμα⟩

ἀμφιστρατάομαι (*só 3ª pl. impf.* ἀμφεστρατοῦντο) acampar ao redor; cercar; sitiar. ⟨ἀμφί, στρατός⟩

ἀμφιστρεφής, ής, ές (*só no pl.* ἀμφιστρεφέες) que se enrola em volta. ⟨ἀμφί, στρέφω⟩

ἀμφιστρόγγυλος, ος, ον inteiramente redondo. ⟨ἀμφί, στρογγύλος⟩

ἀμφίστροφος, ος, ον de costados curvos. ⟨ἀμφί, στρέφω⟩

ἀμφιτειχής, ής, ές que cerca as muralhas. ⟨ἀμφί, τεῖχος⟩

ἀμφιτίθημι (*fut.* ἀμφιθήσω) **1** colocar *algo, ac. ou dat.*, ao redor de, *dat.*: ἀμ. κάρα πέπλοις EUR. *cobrir a cabeça com véus* ♦ *méd.* **2** cingir-se com, *ac.*: ἀμ. στεφάνους κράτος ἔπι EUR. *cingir a cabeça com coroas,* ἀμφὶ κάρα κλέος ἀμ. EUR. *cingir a cabeça com glória.*

ἀμφίτομος, ος, ον de dois gumes. ⟨ἀμφί, τέμνω⟩

ἀμφιτρής, ῆτος (ὁ, ἡ) **1** furado nas duas pontas **2** com duas aberturas. ⟨ἀμφί, τρῆσαι⟩

Ἀμφιτρίτη, ης, (ἡ) Anfitrite, *Nereida, esposa de Posidão.* ⟨ἀμφί, Τρίτων⟩

ἀμφιτρομέω (*só pres.*) tremer por, *gen.*

Ἀμφιτρύων, ωνος (ὁ) Anfitrião, *esposo de Alcmena, mãe de Héracles.*

ἀμφίφαλος, ος, ον de duas cimeiras (*capacete*). ⟨ἀμφί, φάλος⟩

ἀμφιφοβέομαι-οῦμαι (*só 3ª pl. aor. ép.* ἀμφεφόβηθεν) fugir de todos os lados, ao redor.

ἀμφιφορεύς, έως *e* **ῆος (ὁ)** **1** ânfora **2** urna funerária. ⟨ἀμφί, φέρω⟩

ἀμφιχαίνω (*3ª sing. aor.₂* ἀμφέχανε) = ἀμφιχάσκω.

ἀμφιχάσκω (*impf.* ἀμφέχασκον) abrir a boca para engolir; sugar; mamar.

ἀμφιχέω (*só impf. e aor.*) **1** derramar em volta; espalhar *algo, ac.*, em torno de, *dat.* ♦ *méd.* **2** espalhar-se em torno de; envolver; abraçar, *ac.*

ἀμφίχρυσος, ος, ον dourado à volta toda. ⟨ἀμφί, χρυσός⟩

ἀμφίχυτος, ος, ον derramado ou acumulado em volta. ⟨ἀμφί, χέω⟩

ἀμφίχωλος, ος, ον manco das duas pernas. ⟨ἀμφί, χωλός⟩

ἀμφιῶ *cf.* ἀμφιέννυμι.

Ἀμφίων, ονος (ὁ) Anfião, *filho de Zeus e fundador de Tebas.*

ἄμφοδον, ου (τό) **1** rua **2** quarteirão. ⟨ἀμφί, ὁδός⟩

ἀμφορεύς, έως (ὁ) **1** vaso de duas asas; ânfora **2** urna funerária **3** ânfora, *medida de capacidade* (= *6 côngios*). ⟨ἀμφιφορεύς⟩

ἀμφοτέρῃ *adv.* **1** de uma e de outra maneira **2** de um lado e de outro **3** por ambas as vias (*terrestre e marítima*).

ἀμφοτερόγλωσσος, ος, ον que sustenta o pró e o contra. ⟨ἀμφότερος, γλῶσσα⟩

ἀμφότερος, α, ον **1** um e outro **2** *dual e pl.* um e outro juntos; os dois ao mesmo tempo; ambos: χεῖρε ἀμφοτέρας HOM. *ambas as mãos,* ἀμφοτέροις βλέπειν CAL. *ver com os dois olhos,* ἀπ' ἀμφοτέρων, κατ' ἀμφότερα HER. *dos dois lados,* ἐπ' ἀμφότερα HER. *nas duas direções* ♦ ἀμφότερον *adv.* **3** ao mesmo tempo: ἀμφότερον βασιλεύς τ' ἀγαθὸς κρατερός τ' αἰχμητής HOM. *ao mesmo tempo rei bom e guerreiro valente* ♦ ἀμφότερα *adv.* **4** de duas maneiras ao mesmo tempo: ἐνίκων τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀμφότερα TUC. *venceram no mesmo dia de duas maneiras* (*por terra e por mar*).

ἀμφοτέρωθεν *adv.* **1** dos dois lados **2** para dois fins. ⟨ἀμφότερος⟩

ἀμφοτέρωθι *adv.* em um e outro lugar; em dois lugares. ⟨ἀμφότερος⟩

ἀμφοτέρως *adv.* de um e outro modo; de duas maneiras.

ἀμφοτέρωσε *adv.* até um e outro lugar; em duas direções. ⟨ἀμφότερος⟩

ἀμφουδίς *adv. duv.* pelas orelhas. ⟨ἀμφί, οὐδας⟩

ἀμφράσσαιτο *cf.* ἀναφράζομαι.

ἄμφω *ac.* ἄμφω, *gen. e dat.* ἀμφοῖν, *às vezes indecl., com ou sem art.* os dois; ambos: τὼ δ' ἄμφω χεῖρας ἀνέσχον HOM. *ambos ergueram as mãos.*

ἀμφωτίς *e* **ἄμφωτις, ιδος (ἡ)** **1** balde de duas alças **2** protetor para orelhas **3** brinco. ⟨ἄμφω, οὖς⟩

ἄμφωτος, ος, ον de duas asas (*vaso*). ⟨ἄμφω, οὖς⟩

ἀμῷεν *3ª pl. opt. pres. at.* de ἀμάω.

ἀμώμητος, ος, ον irrepreensível. ⟨ἀ-, μωμέομαι⟩

ἀμωμήτως *adv.* irrepreensivelmente.

ἄμωμον, ου (τό) ámono, *planta indiana.*

ἄμωμος, ος, ον que não se pode censurar; irrepreensível. ⟨ἀ-, μῶμος⟩

ἀμῶν *dór.* = ἡμῶν.

ἀμῶς *e* **ἀμῶς** *adv. em* ἀμῶς γέ πως, de qualquer maneira, de algum modo.

ἀμώων *part. pres. ép. de* ἀμάω.

ἄν¹ *partícula modal; var.* κε(ν), κα

EM ORAÇÃO INDEPENDENTE OU PRINCIPAL

1 *com opt. pres., aor. e, rar., perf., indica modalização potencial da predicação (que se traduz com fut. do pret., fut. do pres. e com modalizadores como o adv.* talvez *e o verbo* poder)

2 *com ind. impf., aor. e m.-q.-perf., indica modalização irreal da predicação (que se traduz com fut. do pret. simples ou composto)*

3 *com ind. impf. ou aor., indica eventualidade no passado, com idéia de repetição ou habitualidade*

EM ORAÇÃO SUBORDINADA

4 *com subj., em or. temp., cond. ou adj., indica eventualidade no futuro ou no presente (um fato futuro, ou um fato geral ou repetido no presente)*

5 *com subj., em or. final, indica eventualidade no futuro*

6 *com subj., em or. inter. indir., indica eventualidade no futuro ou no presente*

7 *com opt., em or. temp., cond. ou adj., indica modalização potencial*

8 *com inf. ou part., indica modalização potencial (equivalente ao emprego do optativo com a mesma partícula), ou irreal (equivalente ao emprego de tempo secundário do indicativo com a mesma partícula)*

1 οὐ πολλὴ ἂν ἀλογία εἴη, εἰ φοβοῖτο τὸν θάνατον; PLAT. *não seria uma grande loucura, se ele temesse a morte?* ἀλλ' εἴ μοί τι πίθοιο, τό κεν πολὺ κέρδιον εἴη HOM. *mas se seguisses meu conselho, seria muito melhor,* ποῖ οὖν τραποίμεθ' ἄν; PLAT. *para onde então nos voltaríamos* (*ou nos podemos voltar*)? **2** οὐκ ἂν νήσων ἐκράτει εἰ μή τι καὶ ναυτικὸν εἶχεν TUC. *ele não teria dominado as ilhas se não tivesse uma armada,* οὐκ ἂν ἐποίησεν ταῦτα, εἰ μὴ ἐγὼ αὐτὸν ἐκέλευσα XEN. *não teria feito isso, se eu não lhe tivesse ordenado,* εἰ ἀπεκρίνω, ἂν ἤδη ἐμεμαθήκη PLAT. *se tivesses respondido, eu já teria compreendido,* τίς ἂν προσεδόκησεν; ISÓCR. *quem teria esperado isso?* **3** ἡ γυνὴ τοῦ Ἰταφέρνεος... κλαίεσκε ἂν καὶ ὀδύρετο HER. *a mulher de Itafernes chorava e se lamentava,* εἴ τις δοκοίη βλακεύειν, ἔπαιεν ἄν XEN. *se alguém parecia fraquejar, ele o golpeava* **4** ἢν ἐγγὺς ἔλθῃ θάνατος, οὐδεὶς βούλεται θνήσκειν EUR. *se a morte se aproxima, ninguém quer morrer,* ὅταν δὲ μὴ σθένω, πεπαύσομαι SÓF. *quando já não tiver a força, eu me deterei,* εἰ δ' ἂν ἐμοὶ τιμὴν... τίνειν οὐκ ἐθέλωσιν Ἀλεξάνδροιο πεσόντος, αὐτὰρ ἐγὼ καὶ ἔπειτα μαχήσομαι HOM. *mas se não quiserem pagar o preço, após a queda de Alexandre, ainda assim combaterei* **5** σαώτερος ὥς κε νέηαι HOM. *para que partas a salvo,* ὅπως ἂν εἰδῇ... φράσω ÉSQL. *para que ele saiba, vou dizer* **6** φράσσεται ὥς κε νέηται HOM. *pensará em como voltará,* σκέψαι ἐὰν τόδε σοι μᾶλλον ἀρέσκῃ XEN. *examina se isso te agrada mais* **7** ἐγὼ ἀνίστασθαι ἐξ εὐνῆς εἴθισμαι, ἡνίκ' ἂν ἔτι ἔνδον καταλαμβάνοιμι, εἴ τινα δεόμενος ἰδεῖν τυγχάνοιμι XEN. *estou habituado a me levantar da cama exatamente quando ainda poderia encontrar a alguém na casa, se disso eu precisasse,* καὶ ἐγὼ εἴπερ ἄλλῳ τῶν ἀνθρώπων πειθοίμην ἄν, καὶ σοὶ πείθομαι PLAT. *se acaso posso confiar em alguém, confio em ti propriamente,* οὐκ ἔστιν ὅ τι ἄν τις μεῖζον τούτου κακὸν πάθοι PLAT. *não há mal que alguém poderia sofrer maior que este* **8** εὑρίσκω δὲ ὧδε ἂν γινόμενα ταῦτα, εἰ λάβοις τὴν ἐμὴν σκευήν HER. *penso que as coisas seriam assim se vestisses minhas vestes,* Ἀρίστιππος αἰτεῖ τὸν Κῦρον εἰς δισχιλίους ξένους, ὡς οὕτω περιγενόμενος ἂν τῶν ἀντιστασιωπῶν XEN. *Aristipo pede a Ciro cerca de dez mil estrangeiros, para assim subjugar os revoltosos,* οὕτω γὰρ ἄν μοι δοκεῖ ἥ τε πόλις ἄριστα διοικεῖσθαι ÉSQL. *assim a cidade, parece-me, seria mais bem administrada.*

ἄν² = ἐάν.

ἄν³ *e* **ἄνα** **1** = ἀνέστη: ἂν δ' Ὀδυσεύς HOM. *então Ulisses se levantou* **2** *adv. com valor imper.* (= ἀνάσθητι) *no alto:* ἀλλ' ἄνα HOM. vamos, de pé!

ἀν = ἀνά.

ἄν¹ = ἦν.

ἄν² = ἃ ἄν.

ἀνά

ADVÉRBIO

1 no alto

2 *em composição, às vezes com tmese,* subindo *ou* para o alto; voltando *ou* para trás; em sentido inverso (*sent. negat. às vezes*); de novo

3 *acentuado* ἄνα, *sem verbo expresso,* de pé (*com valor imper.*)

PREPOSIÇÃO

4 *com dat., rar. gen.,* sobre; em cima de; em

5 *com ac.,* (*lugar*) subindo, sobre; no meio de; (*tempo*) ao longo de, durante; (*distrib.*) por

1 ἀνὰ σταφυλαὶ παντοῖαι ἔασιν HOM. *no alto há cachos de toda espécie* **2** ἂν δ' αὐτὴν Χρυσηΐδα βήσομεν HOM. *façamos subir a própria Criseida,* ἀνὰ χεῖρας ἀεῖραι HOM. *erguer as mãos ao alto* **3** ἀλλ' ἄνα, μηκέτι κεῖσο HOM. *mas levanta-te, não permaneças imóvel,* ἀλλ' ἄνα ἐξ ἑδράνων SÓF. *vamos! levanta-te do teu assento!* **4** εὕδε πατὴρ ἀνὰ Γαργάρῳ ἄκρῳ HOM. *o pai dormia no alto do Gárgaro,* ἔχειν ἀνὰ φαιδίμῳ ὤμῳ HOM. *segurar sobre o ombro brilhante,* θῆκεν ἀνὰ μυρικήν HOM. *colocou sobre uma tamargueira,* ἂν δ' ἄρα Τηλέμαχος νηὸς βαῖνε HOM. *Telêmaco subia no barco* **5** ἀνὰ ῥόον πλεῖν HER. *navegar contra a corrente,* φλὲψ ἀνὰ νῶτα θέουσα διαμπερές HOM. *a veia que corre para cima ao longo das costas,* ὤχθησαν δ' ἀνὰ δῶμα Διὸς θεοί HOM. *os deuses se indignaram no meio da casa de Zeus,* ἀοίδιμος ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα ἐγένετο HER. *tornou-se matéria de canto em toda a Grécia,* ἀνὰ νύκτα HOM. *durante a noite,* ἀνὰ τὸν πόλεμον

τοῦτον HER. *durante essa guerra,* ἀνὰ πᾶν ἔτος HER. *cada ano,* ἓξ λόχους ἀνὰ ἑκατὸν ἄνδρας XEN. *seis grupos de cem homens cada um,* ἐπορεύθησαν ἑπτὰ σταθμοὺς ἀνὰ πέντε παρασσάγγας τῆς ἡμέρας XEN. *[os soldados] avançaram sete estatmos à razão de cinco parassangas por dia.*

ἄνα[1] *poét. adv.* = ἀνά.

ἄνα[2] *voc. de* ἄναξ.

ἀναβάδην *adv.* mantendo-se de pé; subindo. ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβαθμός, οῦ (ὁ) degrau. ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβαίνω (*fut.* ἀναβήσομαι, *aor.*$_1$ ἀνέβησα, *aor.*$_2$ ἀνέβην, *perf.* ἀναβέβηκα) **1** subir, *ac.,* εἰς *ou* ἐπί *e ac., dat.*: ἀ. ἅρμα XEN. *subir em carro,* ἀ. ἐς δίφρον HOM. *subir em carro,* ἀ. νεκροῖς HOM. *pular por cima dos cadáveres,* ἀ. (ἐπὶ τὸν ἵππον) XEN. *montar o cavalo, montar a cavalo,* ἀ. (ἐπὶ τὸ βῆμα) *subir à tribuna,* ἀ. εἰς τὸ δικαστήριον PLAT. *apresentar-se diante do tribunal,* ἀ. (ἐπὶ τὰς ναῦς) TUC. *subir em navios, embarcar* **2** cobrir (*o macho à fêmea*): ἀ. τὰς θηλέας HER. *[cavalos] montar as fêmeas* **3** subir; crescer: ἀνέβη ὁ ὄρθρος SEPT. *despontou a aurora,* εἰ μὴ **ἀναβῇ** ὁ ποταμός, οὐκ ὑπερβαίνει ἐς τὴν χώραν HER. *se o rio não subir, não inundará a região* **4** acontecer; resultar; chegar a, εἰς *e ac.*: κακόν τι ἀναβαίνει ἀπό τινος XEN. *um mal advém de alguma coisa* **5** (*aor.*$_1$) fazer subir; fazer montar, ἐπί *e ac.*: ἄνδρας ἐπὶ καμήλους ἀνέβησε XEN. *fez que os homens montassem os camelos* **6** atingir (*idade, estágio, grau de conhecimento, de virtude*): ἐνταῦθα τοῦ λόγου ἀναβεβήκαμεν PLAT. *chegamos até este estágio de nossa discussão* ◆ *méd.* **7** voltar ao início *do discurso.*

ἀναβακχεύω (*fut.* ἀναβακχεύσω, *aor.* ἀνεβάκχευσα, *perf. desus.*) **1** agitar com um êxtase báquico **2** estar agitado com um êxtase báquico; estar furioso.

ἀναβάλλω (*fut.* ἀναβαλῶ, *aor.*$_2$ ἀνέβαλον, *perf.* ἀναβέβληκα; *pas. aor.* ἀνεβλήθην, *perf.* ἀναβέβλημαι) **1** lançar para o alto; projetar para o ar (*o cavaleiro*); arremessar; lançar **2** fazer montar (*em cavalo*); fazer jorrar (*fonte*) **3** adiar; fazer atrasar ◆ *méd.* **4** jogar sobre si **5** adiar; retardar, *ac. ou inf. fut.* **6** aceitar o parecer *de alguém,* ἐπί *e ac.,* sobre *algo, ac.* **7** lançar-se em; começar a; preludiar, *ac.*

ἀναβαπτίζω **1** mergulhar de novo na água **2** batizar de novo.

ἀνάβασις, εως (ἡ) **1** ação de subir; subida **2** ação de montar, de cavalgar **3** escalada **4** expedição para o interior do continente **5** enchente (*rio*); aumento (*mal*) **6** ascensão; progresso **7** degrau; escada. ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβαστάζω erguer; levar nos ombros.

ἀναβατήριον, ου (τό) **1** sacrifício para obter uma boa travessia **2** escabelo. ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβάτης, ου (ὁ) **1** aquele que sobe, que montou. **2** cavaleiro. ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβατικός, ή, όν **1** hábil em montar a cavalo **2** que se pode montar (*animal*) **3** que tende a aumentar (*febre*). ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβατός, ός, όν fácil de subir ou montar. ⟨ἀναβαίνω⟩

ἀναβαύζω gritar; falar gritando.

ἀναβέβρυχεν *3ª sing. do perf. de* ἀναβρύχω.

ἀναβιβάζω (*fut.* ἀναβιβῶ, *aor.* ἀνεβίβασα) **1** fazer subir **2** fazer entrar; apresentar; levar ao tribunal (*testemunhas*); fazer subir à cena, ἐπί *e ac.* **3** levar à margem **4** fazer crescer; promover **5** fazer recuar: ἀ. τοὺς φθόγγους PLUT. *moderar o tom de voz* ◆ *méd.* **6** fazer subir em navio; embarcar, ἐπί *e ac.* **7** fazer comparecer ao tribunal, *ac.*

ἀναβιόω-ῶ (*fut.* ἀναβιώσω, *aor.*$_1$ ἀνεβίωσα, *aor.*$_2$ ἀνεβίων, *perf.* ἀναβεβίωκα) **1** voltar à vida; reviver; ressuscitar **2** (*aor.*$_1$) fazer voltar à vida ◆ *méd.* (*pres.* ἀναβιώσκομαι, *inf.* ἀναβιοῦσθαι, *fut.* ἀναβιώσομαι, *aor.* ἀνεβιωσάμην) **3** trazer de volta à vida **4** voltar à vida.

ἀναβίωσις, εως (ἡ) volta à vida; ressurreição. ⟨ἀναβιόω⟩

ἀναβιώσκομαι *cf.* ἀναβιόω.

ἀναβλαστάνω (*fut.* ἀναβλαστήσω, *aor.*$_2$ ἀνέβλαστον) **1** desabrochar; voltar a florir; reverdecer **2** recuperar a força, o vigor **3** renascer.

ἀναβλέπω (*fut.* ἀναβλέψομαι, *aor.* ἀνέβλεψα, *perf. desus.*) **1** levantar os olhos; contemplar, πρός *e ac.* **2** olhar, *ac. ou dat.* **3** recuperar a vista; reabrir os olhos.

ἀνάβλεψις, εως (ἡ) **1** ação de olhar para o alto **2** olhar; vista **3** *crist.* recuperação da visão. ⟨ἀναβλέπω⟩

ἀναβλέψω *jôn. cf.* ἀναβλέπω.

ἀναβλήδην *adv.* **1** de novo **2** lentamente **3** por intervalos. ⟨ἀναβάλλω⟩

ἀναβλήσις, εως (ἡ) adiamento; prazo; atraso. ⟨ἀναβάλλω⟩

ἀναβλύζω (*aor.* ἀνέβλυσα) **1** jorrar para o alto **2** fazer jorrar com barulho.

ἀναβοάω-ῶ (*fut.* ἀναβοήσομαι, *aor.* ἀνεβόησα) **1** dar gritos **2** dizer aos gritos, *inf.* **3** lamentar; louvar aos brados, *ac.* **4** chamar gritando, *ac.*

ἀναβολεύς, έως (ὁ) estribeiro, escudeiro. ⟨ἀναβάλλω⟩

ἀναβολή, ῆς (ἡ) **1** ação de amontoar **2** montão de terra **3** o que se joga nas costas; capa **4** prelúdio (*música*) **5** adiamento (*prazo*); demora; atraso, ἀναβολὴν ποιεῖν, ποιεῖσθαι, ἐξ ἀναβολὰς ποιεῖσθαι, πράττειν *adiar;* οὐκ *ou* μὴ εἰς ἀναβολάς, ἐξ ἀμβολάς *sem demora, sem atraso* **6** apelo **7** subida; ascensão **8** fervura. ⟨ἀναβάλλω⟩

ἀναβραχεῖν *inf. aor.*$_2$ (*3ª sing. ind.* ἀνέβραχε) ressoar.

ἀναβρόχω (*3ª sing. opt. aor.* ἀναβρόξειε, *part. aor.*$_2$ *pas.* ἀναβροχέν) engolir, devorar.

ἀναβρυχάομαι-ῶμαι (*part. aor.* ἀναβρυχησάμενος) dar gritos de dor.

ἀναβρύχω (*só 3ª sing. perf.* ἀναβέβρυχεν HOM.) jorrar fazendo barulho.

ἀνάγαιον, ου (τό) *bíbl.* cenáculo; aposento do andar superior. ⟨ἀνά, γαῖα⟩

ἀναγγέλλω (*fut.* ἀναγγελῶ, *aor.* ἀνήγγειλα) **1** anunciar **2** relatar **3** declarar **4** recorrer a *alguém, dat.* **5** *crist.* pregar.

ἀναγελάω-ῶ (*aor.* ἀνεγέλασα) dar gargalhadas; rir alto *por causa de,* ἐπί *e dat.*

ἀναγεννάω-ῶ **1** fazer nascer de novo; regenerar **2** engendrar.

ἀναγηρύομαι proclamar; celebrar; cantar.

ἀναγιγνώσκω, *tard.* **ἀναγινώσκω** (*fut.* ἀναγνώσομαι, *aor.*$_2$ ἀνέγνων, *perf.* ἀνέγνωκα; *pas. fut.* ἀναγνωσθήσομαι, *aor.* ἀνεγνώσθην, *perf.* ἀνέγνωσμαι) **1** reconhecer; conhecer bem **2** examinar; discernir *uma coisa, ac., da outra,* ἀπό *e gen.* **3** ler **4** aconselhar; persuadir *alguém, ac., a algo, inf.*

ἀνάγκα *dór.* = ἀνάγκη.

ἀναγκάζω (*fut.* ἀναγκάσω, *aor.* ἠνάγκασα, *perf.* ἠνάγκακα, *m.-q.-perf.* ἠναγκάκειν; *pas. fut.* ἀναγκασθήσομαι, *aor.* ἠναγκάσθην, *perf.* ἠνάγκασμαι) **1** obrigar; constranger *alguém, ac., a algo, inf. ou ac. ou* εἰς *e ac.* **2** levar à força **3** forçar a crer que, convencer de que, *or. inf.* **4** empregar a força ou a violência. ⟨ἀνάγκη⟩

ἀναγκαίη, ης (ἡ) *poét. jôn.* **1** necessidade **2** obrigação de sangue **3** laços de parentesco. ⟨ἀναγκαῖος⟩

ἀναγκαῖος, α *e* ος, ον **1** que constrange; irresistível; penoso **2** persuasivo **3** necessário; inevitável: ἀποκρίσεις ἀναγκαῖαι PLAT. *respostas inevitáveis,* τὸ ἀναγκαιότατον ὕψος TUC. *a altura absolutamente indispensável,* ἀναγκαῖόν ἐστι *é necessário* **4** parente ◆ οἱ ἀναγκαῖοι **5** os parentes de sangue ◆ τὸ ἀναγκαῖον **6** prisão ◆ τὰ ἀναγκαῖα **7** as necessidades da vida. ⟨ἀνάγκη⟩

ἀναγκαίως *adv.* **1** necessariamente; ἀ. ἔχει *é necessário, inf.* **2** somente o indispensável **3** por necessidade; pobremente.

ἀναγκαστικός, ή, όν capaz de coagir, de forçar. ⟨ἀναγκάζω⟩

ἀναγκαστός, ή, όν coagido; forçado. ⟨ἀναγκάζω⟩

ἀναγκαστῶς *adv.* obrigatoriamente; forçosamente; compulsoriamente.

ἀνάγκη, ης (ἡ) **1** necessidade; fatalidade: ἀ. ἐστί *é imperioso,* ἀνάγκη *ou* σὺν ἀνάγκῃ, διά *ou* ἐξ *ou* ὑπ' ἀνάγκης, κατά *ou* πρὸς ἀνάγκην *por necessidade, necessariamente* **2** coação **3** razão convincente **4** laço de parentesco **5** miséria; sofrimento; indigência.

ἀναγνάμπτω (*aor.* ἀνέγναμψα, *aor. pas.* ἀνεγνάμφθην) **1** virar no sentido contrário **2** atar; desligar ◆ *pas.* **3** curvar-se em sentido inverso.

ἄναγνος, ος, ον impuro; culpado; criminoso. ⟨ἀν-, ἁγνός⟩

ἀναγνώσομαι, ἀναγνωσθήσομαι *cf.* ἀναγιγνώσκω.

ἀναγνωρίζω reconhecer.

ἀνάγνωσις, εως (ἡ) **1** ação de reconhecer; reconhecimento **2** leitura; recitação. ⟨ἀναγιγνώσκω⟩

ἀνάγνωσμα, ατος (τό) **1** leitura **2** assunto de leitura; lição. ⟨ἀναγιγνώσκω⟩

ἀναγνώστης, ου (ὁ) leitor. ⟨ἀναγιγνώσκω⟩

ἀναγνωστικός, ή, όν que lê bem; que gosta de ler. ⟨ἀναγιγνώσκω⟩

ἀναγόρευσις, εως (ἡ) proclamação; declaração pública. ⟨ἀναγορεύω⟩

ἀναγορεύω (*impf.* ἀνηγόρευον, *fut.* ἀναγορεύσω, *aor.* ἀνηγόρευσα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ἀναγορευθήσομαι, *aor.* ἀνηγορεύθην, *perf.* ἀνηγόρευμαι; *outras formas: fut.* ἀνερῶ, *aor.* ἀνεῖπον) **1** proclamar oficialmente *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι)*; alguém, ac. e pred.* **2** reconhecer a notoriedade de, *ac.*

ἀναγραπτέον *adj. verb. de* ἀναγράφω.

ἀνάγραπτος, ος, ον **1** inscrito; consignado por escrito **2** pintado. ⟨ἀναγράφω⟩

ἀναγραφεύς, έως (ὁ) escrivão; secretário. ⟨ἀναγράφω⟩

ἀναγραφή, ῆς (ἡ) **1** inscrição; descrição; anotação **2** registro **3** *crist. pl.* as Escrituras. ⟨ἀναγράφω⟩

ἀναγράφω (*fut.* ἀναγράψω, *aor.* ἀνέγραψα; *pas. fut.*$_2$ ἀναγραφήσομαι, *aor.*$_2$ ἀνεγράφην, *perf.* ἀναγέγραμμαι) **1** inscrever; gravar *algo, ac., em,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.*: ἀ. τι ἐν στήλῃ, ἐς στήλην *inscrever algo em uma coluna* **2** gravar inscrição em, *ac.*: ἀ. στήλην LÍS. *gravar uma inscrição numa estela* **3** inscrever; registrar *alguém, ac.*: ἐν τοῖς φίλοις ἀ. τινά D.C. *inscrever alguém entre os amigos;* com *ac. e pred.* τινὰ ἐχθρὸν ἀ. DEM. *inscrever alguém como inimigo* **4** descrever; contar **5** desenhar ◆ *méd.* **6** desenhar **7** inscrever.

ἀναγρύζω resmungar; murmurar.

ἀνάγω (*impf.* ἀνῆγον) **1** conduzir; transportar **2** levar para o alto mar **3** conduzir para cima; fazer sair; vomitar **4** levantar; elevar **5** elevar (*formação*); educar **6** instaurar (*sacrifícios*); construir (*edifício*); celebrar **7** trazer de volta; reconduzir; restituir **8** *intr.* recuar; retirar-se ◆ *méd.pas.* **9** fazer-se ao mar; navegar **10** preparar-se; ficar pronto.

ἀναγωγεύς, έως (ὁ) **1** aquele que eleva **2** *pl.* cordões de calçado. ⟨ἀνάγω⟩

ἀναγωγή, ῆς (ἡ) **1** ação de elevar-se **2** ação de fazer-se ao mar **3** lançamento para o alto **4** vômito; escarro **5** elevação (*de alma*); espiritualidade **6** restituição **7** pagamento de taxa, de imposto. ⟨ἀνάγω⟩

ἀναγώγια, ων (τά) *cf.* ἀναγώγιος. ⟨ἀνάγω⟩

ἀναγωγία[1]**, ας (ἡ)** falta de educação; devassidão. ⟨ἀνάγωγος⟩

ἀναγωγία[2]**, ας (ἡ)** ação de rejeitar, de vomitar. ⟨ἀναγωγός⟩

ἀναγώγιος, ος, ον **1** que ganha o alto mar **2** que eleva a alma ◆ τὰ ἀναγώγια **3** partida para o alto mar **4** [ἱερά] sacrifícios para uma boa travessia **5** elevação da alma. ⟨ἀνάγω⟩

ἀνάγωγος, ος, ον 1 mal educado; de mau comportamento; imoral 2 mal adestrado (*animal*). ⟨ἀν-, ἀγωγή⟩
ἀναγωγός, ός, όν 1 que conduz para o alto; que provoca a expulsão de, *gen.* 2 que eleva a alma. ⟨ἀνά, ἀγωγός⟩
ἀναγώνιστος, ος, ον que não luta; que não disputa o prêmio. ⟨ἀν-, ἀγωνίζομαι⟩
ἀναδαίω[1] (*só part. pres. pas.; méd. fut.* ἀναδάσομαι, *aor.* ἀνεδασάμην) partilhar de novo as terras.
ἀναδαίω[2] 1 incendiar ♦ *méd.* 2 incendiar-se.
ἀναδασμός, οῦ (ὁ) nova distribuição; nova partilha de terras. ⟨ἀναδαίω[1]⟩
ἀνάδαστος, ος, ον 1 distribuído de novo 2 anulado. ⟨ἀναδαίω[1]⟩
ἀναδέδρομα *perf. de* **ἀνατρέχω.**
ἀναδείκνυμι (*fut.* ἀναδείξω, *aor.* ἀνέδειξα, *perf.* ἀναδέδειχα) 1 elevar para mostrar; mostrar erguendo 2 declarar *alguém, ac. e pred.*: ἀ. τινα βασιλέα POL. *proclamar alguém rei* 3 consagrar; dedicar 4 inaugurar (*templo, teatro*).
ἀναδεικνύω (*só pres. e impf.*) = ἀναδείκνυμι.
ἀνάδειξις, εως (ἡ) 1 proclamação; coroação 2 nomeação; eleição 3 dedicação (*templo*); inauguração 4 manifestação; apresentação. ⟨ἀναδείκνυμι⟩
ἀναδέκομαι *jôn.* = ἀναδέχομαι.
ἀνάδελφος, ος, ον sem irmão ou irmã. ⟨ἀν-, ἀδελφός⟩
ἀνάδεξαι *imper. aor. méd. 2ª sing. de* ἀναδέχομαι.
ἀναδέξαι *inf. aor. jôn. de* ἀναδείκνυμι.
ἀναδέρκομαι (*só na 3ª sing. aor.*$_2$ ἀνέδρακεν) 1 olhar para o alto 2 reabrir os olhos *após um desmaio.*
ἀναδέρω (*aor.* ἀνέδειρα) 1 arrancar a pele; esfolar; escorchar 2 pôr a nu; revelar.
ἀνάδεσις, εως (ἡ) ação de ligar, de atar, de amarrar. ⟨ἀναδέω⟩
ἀναδέσμη, ης (ἡ) *poét.* faixa; fita *para prender os cabelos.* ⟨ἀναδέω⟩
ἀνάδεσμος, ου (ὁ) = ἀναδέσμη.
ἀνάδετος, ος, ον que amarra ou prende no alto. ⟨ἀναδέω⟩
ἀναδεύω (*aor.* ἀνέδευσα) 1 molhar; regar; impregnar 2 incutir *algo, ac., em, dat.*
ἀναδέχομαι (*fut.* ἀναδέξομαι, *aor.* ἀνεδεξάμην, *perf.* ἀναδέδεγμαι) 1 ser alvo de, *ac.* 2 suportar; sofrer 3 receber; acolher 4 assumir 5 aceitar por sua vez 6 empenhar-se; prometer; afiançar 7 experimentar (*sentimento*) 8 estar atento; aguardar firme.
ἀναδέω-ῶ (*fut.* ἀναδήσω, *aor.* ἀνέδησα; *pas. aor.* ἀνεδέθην, *perf.* **ἀναδέδεμαι**) 1 atar levantando; atar no alto 2 coroar 3 relacionar; remontar (*ascendência*) ♦ *méd.* 4 amarrar (*para si ou em si*) 5 arrastar; atrair para si 6 afeiçoar-se a, *ac.* 7 fazer depender; vincular *uma coisa, ac., a outra,* ἐκ *e gen.*
ἀνάδημα, ατος (τό) fita; diadema; coroa. ⟨ἀναδέω⟩
ἀναδιδάσκω (*fut.* ἀναδιδάξω, *aor.* ἀνεδίδαξα, *perf. desus.*) 1 ensinar de novo; ensinar melhor *a alguém, ac., algo, ac. ou or. conj.* (ὡς) 2 explicar a fundo, ponto por ponto; explicar bem; ἀ. δρᾶμα refazer uma peça de teatro e encená-la de novo.
ἀναδίδωμι (*impf.* ἀνεδίδουν, *fut.* ἀναδώσω, *aor.* ἀνέδωκα, *aor.*$_2$ **ἀνέδων**, *perf.* ἀναδέδωκα; *pas. fut.* ἀναδοθήσομαι, *aor.* ἀνεδόθην, *perf.* ἀναδέδομαι) 1 estender para dar; oferecer; apresentar 2 fazer brotar; produzir; emitir 3 divulgar; espalhar; distribuir 4 digerir (*alimento*) 5 brotar; manar; irromper 6 recuar; retirar-se ♦ *méd.* 7 vender.
ἀναδιπλόω-ῶ redobrar.
ἀνάδοσις, εως (ἡ) 1 crescimento; germinação; jorro 2 exalação 3 ânsia; desejo ardente 4 distribuição 5 digestão; assimilação 6 *Gram.* recuo: ἀ. τόνου *recuo do acento.* ⟨ἀναδίδωμι⟩
ἀνάδοτος, ος, ον restituído; entregue por capitulação. ⟨ἀναδίδωμι⟩
ἀναδοχή, ῆς (ἡ) 1 ação de assumir, de encarregar-se 2 caução; garantia; fiança. ⟨ἀναδέχομαι⟩
ἀνάδοχος, ου (ὁ, ἡ) fiador. ⟨ἀναδέχομαι⟩
ἀναδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* **ἀνατρέχω.**
ἀναδραμοῦμαι *fut. de* ἀνατρέχω.
ἀναδύομαι (*fut.* ἀναδύσομαι, *aor.*$_2$ ἀνέδυν, *perf.* ἀναδέδυκα) 1 surgir de; emergir de, *gen. ou ac.* 2 retirar-se; ocultar-se 3 recuar diante de, *ac.*: ἀ. πόλεμον HOM. *recuar diante do combate* 4 recusar: ἀ. τὰ ὡμολογημένα PLUT. *recusar as convenções* 5 hesitar em; esquivar-se de, *inf.* 6 (*rio*) secar.
ἀνάδυσις, εως (ἡ) 1 ato de emergir 2 recuo; retirada 3 retratação. ⟨ἀναδύομαι⟩
ἀνάεδνος, ος, ον 1 sem dote (*noiva*) 2 sem presentes de casamento (*do noivo*). ⟨ἀνά, ἔδνον⟩
ἀναείρω = ἀναίρω.
ἄναες = ἄναυς.
ἀναζάω-ῶ *crist.* reviver.
ἀναζεύγνυμι (*impf.* **ἀνέζευγνυν**, *fut. desus., aor.* ἀνέζευξα, *perf. desus.*) 1 atrelar para a volta (*animais*) 2 conduzir de volta 3 levantar acampamento; pôr-se em marcha de volta.
ἀναζευγνύω (*impf.* ἀνεζεύγνυον) = ἀναζεύγνυμι.
ἀνάζευξις, εως (ἡ) 1 ação de levantar acampamento 2 regresso do exército. ⟨ἀναζεύγνυμι⟩
ἀναζέω (*fut.* ἀναζέσω, *aor.* ἀνέζεσα) 1 ferver; fervilhar 2 jorrar em grande quantidade; pulular 3 fazer jorrar; fazer ferver; fazer borbulhar.
ἀναζητέω-ῶ procurar; pesquisar; examinar.
ἀναζυγή, ῆς (ἡ) = ἀνάζευξις.
ἀναζώννυμι 1 fazer cingir de novo com a cinta da espada; convocar de novo para o trabalho ♦ *méd.* 2 cingir-se de novo: ἀ. τὰς ὀσφύας N.T. *cingir os quadris, i.e., preparar-se para um grande esforço.*
ἀναζωπυρέω-ῶ 1 reacender 2 reacender-se; reanimar-se.
ἀναθάλλω (*aor.* ἀνέθηλα, *aor.*$_2$ ἀνέθαλον) 1 brotar de novo; reverdecer 2 fazer brotar de novo; fazer reverdecer.
ἀναθάλπω reaquecer.
ἀναθαρρέω-ῶ retomar coragem; reanimar-se.
ἀναθαρρύνω 1 encorajar 2 recobrar confiança, coragem.
ἀναθαρσέω-ῶ = ἀναθαρρέω.
ἀναθεάομαι-εῶμαι contemplar de novo.
ἀνάθεμα, ατος (τό) 1 oferenda (*a deuses*) 2 *bibl. e crist.* anátema 3 monumento *ou* inscrição comemorativa 4 espécie de dança. ⟨ἀνατίθημι⟩
ἀναθεματίζω *crist.* proferir uma maldição; amaldiçoar.
ἀναθερμαίνω 1 reaquecer; requentar ♦ *pas.* 2 reaquecer-se; voltar a ter febre.
ἀνάθεσις, εως (ἡ) 1 oblação; consagração 2 demora; adiamento. ⟨ἀνατίθημι⟩
ἀναθετέον *adj. verb. de* ἀνατίθημι.
ἀναθέω 1 subir correndo; (*peixe*) subir rapidamente à tona; (*planta*) trepar 2 voltar correndo.
ἀναθεωρέω-ῶ considerar de novo; examinar cuidadosamente.
ἀναθεώρησις, εως (ἡ) exame acurado.
ἀναθηλέω-ῶ germinar de novo; reverdecer; reviver.
ἀνάθημα, ατος (τό) 1 adorno; enfeite 2 oferenda; ex-voto 3 monumento comemorativo; estátua; tripé. ⟨ἀνατίθημι⟩
ἀναθλίβω 1 fazer brotar *ou* jorrar pressionando 2 espremer com força.
ἄναθλος, ος, ον impróprio para a luta. ⟨ἀν-, ἄθλος⟩
ἀναθορεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἀναθρῴσκω.
ἀναθόρνυμαι = ἀναθρῴσκω.
ἀναθορυβέω-ῶ aclamar ruidosamente; aprovar em altos brados; aplaudir.
ἀναθρέψω *cf.* ἀνατρέφω.
ἀναθρέω-ῶ examinar com atenção.
ἀναθρῴσκω (*aor.*$_2$ ἀνέθορον) pular; saltar; lançar-se.
ἀναθυμιάω-ῶ 1 evaporar ♦ *méd.* 2 atrair vapor para si (*o sol*) ♦ *pas.* 3 evaporar-se.
ἀναίδεια *e* **ἀναιδεία, ας (ἡ)** 1 falta de respeito; impudência; descaramento 2 dureza; crueldade; intransigência: λίθος ἀναιδείας *pedra da implacabilidade, em Atenas, a pedra de onde o acusador pedia a pena de morte* 3 recusa de transigir; inclemência.
ἀναιδής, ής, ές 1 impudente; desavergonhado; descarado 2 insaciável *de, gen.* 3 imoderado ♦ τὸ ἀναιδές 4 impudência; τὸ ἀναιδέστατον *o cúmulo da impudência.* ⟨ἀν-, αἰδέομαι⟩
ἀναιδῶς *adv.* despudoradamente.
ἀναίθω (*impf.* ἀνῄθον) atear fogo; acender.
ἀναίμακτος, ος, ον 1 não ensangüentado; não sanguinolento 2 não causado por derramamento de sangue 3 que não é castigo de crime. ⟨ἀν-, αἱμάσσω⟩
ἀναίματος, ος, ον = ἄναιμος.
ἄναιμος, ος ον privado de sangue; exangue. ⟨ἀν-, αἷμα⟩
ἀναίμων, ων, ον *gen.* **ονος** = ἄναιμος.
ἀναιμωτί *adv.* sem derramamento de sangue. ⟨ἄναιμος⟩
ἀναίνομαι (*só pres., impf.* ἠναινόμην *e aor.* ἠνηνάμην) 1 rechaçar; desdenhar; repelir a lembrança de, *ac.* 2 renegar; negar; recusar, *inf.* 3 recusar-se a; desistir de, *inf.* 4 não aceitar; não admitir: οὐκ ἀναίνομαι νικώμενος ESQL. *não me envergonho de ser vencido.* ⟨ἀν-, αἶνος⟩
ἀναΐξειαν, ἀναΐξειεν *3ª pl. e 3ª sing. opt. aor. de* ἀναΐσσω.
ἀναΐξω *cf.* ἀναΐσσω.
ἀναίρεσις, εως (ἡ) 1 recolhimento 2 apreensão (*de armas*) 3 destruição; revogação (*de lei*); refutação (*de argumento*) 4 *crist.* assassinato. ⟨ἀναιρέω⟩
ἀναιρετικός, ή, όν destrutivo. ⟨ἀναιρέω⟩
ἀναιρέω (*fut.* ἀναιρήσω, *aor.*$_2$ ἀνεῖλον, *perf.* ἀνῄρηκα *etc.*) 1 levantar; erguer; recolher (*cor pos para enterrar*); tomar (*nos braços uma criança para legitimá-la*); obter (*prêmios*) 2 destruir; matar: ἀ. συνθήκας ISÓCR. *anular convenções,* ἀ. νόμους ÉSQN. *abrogar leis,* ἀ. πόλεμον POL. *pôr fim a umaguerra* 3 ordenar; prescrever, *ac. ou inf.*: ἀ. μαντείας DEM. *pronunciar oráculos* ♦ *méd.* 4 tomar para si (*armas*); armar-se 5 assumir paternidade; adotar 6 arrebatar; recolher (*seus mortos para enterrar*) 7 conquistar (*vitória, prêmio*) 8 conceber em seu seio; gerar 9 tomar dinheiro emprestado 10 encarregar-se de; empreender; contratar os serviços de 11 aniquilar; anular; cancelar.
ἀναιρηκώς *part. perf. jôn. de* ἀναιρέω.
ἀναισθησία, ας (ἡ) 1 insensibilidade 2 estupidez; inconsciência.
ἀναισθητέω-ῶ ser insensível; ser estúpido. ⟨ἀναίσθητος⟩
ἀναίσθητος, ος, ον 1 insensível; estúpido 2 imperceptível ♦ τὸ ἀναίσθητον 3 falta de perspicácia; estupidez. ⟨ἀν-, αἰσθάνομαι⟩
ἀναισθήτως *adv.* insensivelmente; ἀ. ἔχειν, διακεῖσθαι *ser insensível; ser indiferente.*
ἀναισιμόω-ῶ gastar; consumir; usar. ⟨ἀνά, αἴσιμος⟩
ἀναισίμωμα, ατος (τό) despesa.
ἀναΐσσω *e* **ἀνάσσω**, *át.* **ἀνάττω** (*fut.* ἀναΐξω, *aor.* ἀνῆξα) 1 lançar-se; irromper 2 (*fonte*) jorrar 3 (*altar*) elevar-se. ⟨ἀναΐσσω⟩
ἀναισχυντέω-ῶ 1 ser despudorado; comportar-se com impudência *em rel. a alguém,* πρός *e ac.* 2 não ter vergonha de, *part.*: τοιαῦτα ποιῶν ὅδε ἀναισχυντεῖ; AR. *esse aí não tem vergonha de fazer tais coisas?* 3 tratar com impudência, *alguém, ac.* ⟨ἀναίσχυντος⟩
ἀναισχυντία, ας (ἡ) impudência; descaramento. ⟨ἀναίσχυντος⟩

ἀναίσχυντος, ος, ον 1 desavergonhado; despudorado; descarado 2 vergonhoso; abominável; indigno. ⟨ἀν-, αἰσχύνομαι⟩
ἀναισχύντως *adv.* desavergonhadamente; descaradamente; sem pudor.
ἀναίτιος, ος *e* **α, ον** 1 não responsável; inocente; não culpado de, *gen.* 2 que não merece acusação; οὐκ ἀναίτιόν ἐστι *não está isento de recriminação, i.e., merece censura, inf.* 3 que não é causa, origem, motivo de, *gen.* 4 que não tem causa; injustificável ♦ οἱ ἀναίτιοι 5 os inocentes. ⟨ἀν-, αἴτιος⟩
ἀναιτίως *adv.* sem causa.
ἀνακαγχάζω gargalhar.
ἀνακαθαίρω (*aor.* ἀνακαθῆρα, *aor. pas.* ἀνακαθήρθην) 1 limpar completamente; purificar 2 podar (*planta*) ♦ *méd.* 3 limpar; purificar; purgar 4 esclarecer ♦ *pas.* 5 serenar-se; ficar claro; tornar-se puro.
ἀνακάθημαι (*só pres.*) estar sentado; sentar-se.
ἀνακαθίζω *at. e méd.* sentar-se.
ἀνακαινίζω renovar.
ἀνακαινόω-ῶ *crist.* = ἀνακαινίζω.
ἀνακαίνωσις, εως (ἡ) *crist.* renovação.
ἀνακαίω (*aor.* ἀνέκαυσα) 1 acender; inflamar ♦ *méd.* 2 acender para si ♦ *pas.* 3 acender-se; incendiar-se.
ἀνακαλέω-ῶ (*fut.* ἀνακαλέσω) 1 chamar em voz alta 2 invocar 3 chamar pelo nome 4 chamar *alguém, ac., de, ac.*: ἀ. τὸν προδότην XEN. *chamar [alguém] de traidor* 5 citar em justiça 6 interpelar; exortar ♦ *méd.* 7 chamar para si; invocar 8 mandar chamar; convocar; dar o sinal de chamada: ἀ. τῇ σάλπιγγι XEN. *chamar atenção com o clarim* 9 reanimar; despertar (*a petite*); evocar os mortos 10 voltar a; retratar.
ἀνακαλυπτήριον, ου (τό) 1 cerimônia do desvelamento, *em que a recém-casada se mostra sem véu aos parentes* 2 presente *que a noiva recebe nessa ocasião* 3 revelação. ⟨ἀνακαλύπτω⟩
ἀνακαλύπτω 1 desvelar; descobrir 2 descobrir-se; retirar seu véu 3 falar abertamente ♦ *méd.* 4 descobrir-se; desvelar-se; tirar a máscara.
ἀνακάμπτω 1 recurvar; redobrar 2 recurvar-se; voltar para trás; ir e vir.
ἀνάκανθος, ος, ον 1 sem espinho (*planta*) 2 sem espinha (*peixe*).
ἀνακάπτω devorar; engolir
ἀνάκαυσις, εως (ἡ) ação de acender. ⟨ἀνακαίω⟩
ἀνακέαται *3ª pl. pres. jôn. de* ἀνάκειμαι.
ἀνάκειμαι 1 ser ofertado, consagrado, dedicado 2 ser erigido; (*estátua*) estar erguida 3 depender de, εἰς *e ac.*, ἐπί *e dat.* 4 estar deitado; estar reclinado, *i.e.*, estar à mesa.
ἀνακέομαι-οῦμαι restaurar; consertar.
ἀνακεράννυμι misturar *uma coisa, ac., com outra, dat.*
ἀνακέχηνα *cf.* ἀναχαίνω.
ἀνακηκίω (*só pres.*) 1 jorrar; verter 2 exalar.
ἀνακηρύσσω, ἀτ. -ύττω 1 fazer anunciar pelo arauto; proclamar; publicar 2 pôr à venda em leilão 3 oferecer publicamente.
ἀνακινδυνεύω expor-se de novo; correr de novo o risco de, *inf. ou part.*
ἀνακινέω-ῶ 1 balançar mantendo suspenso 2 levantar 3 pôr em movimento; excitar; despertar 4 empurrar.
ἀνακίνησις, εως (ἡ) 1 ação de agitar os braços para cima, como exercício prévio à luta 2 excitação.
ἀνακίρνημι (*só pres.*) *at. e méd.* 1 misturar ♦ *méd.* 2 misturar 3 contrair: ἀ. φιλίας EUR. *estreitar laços de amizade.*
ἀνακλάζω (*fut.* ἀνακλάγξω, *aor.* ἀνέκλαγξα) 1 clamar; gritar 2 latir.
ἀνακλαίω, ἀτ. ἀνακλάω (*aor.* ἀνέκλαυσα) 1 chorar em voz alta; soluçar; lamentar-se 2 lamentar.
ἀνακλάω[1]-ῶ 1 dobrar; torcer 2 curvar para trás; inclinar ♦ *pas.* 3 (*luz*) refletir-se 4 (*som*) repercutir.
ἀνακλάω[2] *át.* = ἀνακλαίω.
ἀνάκλησις, εως (ἡ) 1 apelo; invocação 2 toque de retirada. ⟨ἀνακαλέω⟩
ἀνακλητικός, ή, όν 1 próprio para fazer voltar, para restabelecer ♦ τὸ ἀνακλητικόν 2 *tard.* toque de retirada. ⟨ἀνακαλέω⟩
ἀνακλίνω 1 dirigir para o alto 2 apoiar para trás; empurrar para trás; afastar ♦ *pas.* 3 inclinar-se; curvar-se; cair para trás.
ἀνάκλισις, εως (ἡ) 1 ação de inclinar-se para trás; ação de deitar-se 2 ação de erguer-se no leito; o despertar. ⟨ἀνακλίνω⟩
ἀνάκλιτος, ος, ον 1 estendido para trás; reclinado ♦ τὸ ἀνάκλιτον *crist.* 2 espreguiçadeira.
ἀνακλύζω 1 (*mar*) banhar com as vagas 2 agitar-se como ondas.
ἀνακλώθω fiar em sentido contrário, *i.e.*, mudar o destino de, *ac.*
ἀνακοινόω-ῶ 1 comunicar *algo, ac., a alguém, dat.* 2 conversar *com alguém, dat., a respeito de,* περί *e gen.* ♦ *méd.* 3 colocar em comum 4 misturar *uma coisa, ac.,* a *outra, dat. ou* πρός *e ac.*
ἀνακοινωνέομαι-οῦμαι comunicar-se com; conversar.
ἀνακομιδή, ῆς (ἡ) 1 recuperação 2 retorno. ⟨ἀνακομίζω⟩
ἀνακομίζω 1 levar para cima; subir 2 trazer de volta; reconduzir 3 recobrar a saúde ♦ *méd.* 4 reconduzir; reaver: ἀ. ἔπος PÍND. cumprir uma predição ♦ *pas.* 5 retornar; escapar de naufrágio; restabelecer-se.
ἀνακοντίζω (*impf.* ἀνηκόντιζον) 1 lançar-se como um dardo 2 lançar como um dardo.
ἀνάκοος = ἀνήκοος.
ἀνακοπή, ῆς (ἡ) 1 resistência; choque 2 recuo; refluxo (*do mar*) 3 água represada; água estagnada. ⟨ἀνακόπτω⟩

ἀνακόπτω 1 levantar; remover 2 repelir; fazer virar; fazer parar 3 cortar; arrancar ♦ *méd. pas.* 4 ser detido; deter-se.
ἀνακουφίζω 1 levantar; suspender ♦ *pas.* 2 sentir-se aliviado; sentir-se animado, cheio de esperança.
ἀνακούφισις, εως (ἡ) alívio.
ἀνακράζω (*aor.* ἀνέκραξα, *aor.*$_2$ ἀνέκραγον) 1 levantar a voz; gritar 2 protestar em alta voz 3 exclamar; declarar.
ἀνακραθείς *part. aor. pas. de* ἀνακεράννυμι.
ἀνάκρασις, εως (ἡ) 1 mistura 2 aproximação. ⟨ἀνακεράννυμι⟩
ἀνακραυγάζω vociferar; gritar.
ἀνακρεμάννυμι (*fut.* ἀνακρεμάσω *e* ἀνακρεμῶ) 1 suspender; pendurar *algo, ac., em, dat.*: ἀ. ἑαυτόν enforcar-se 2 fazer depender de; ligar a, εἰς *e ac.*
ἀνακρίνω (*fut.* ἀνακρινῶ *etc.*) 1 examinar; julgar 2 perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* 3 verificar a qualificação de um candidato a magistrado, *ac.* 4 instruir *um processo* ♦ *méd.* 5 interrogar; fazer instruir um processo; discutir.
ἀνάκρισις, εως (ἡ) 1 pesquisa; exame 2 averiguação; instrução de um processo 3 interrogatório. ⟨ἀνακρίνω⟩
ἀνακροτέω-ῶ 1 fazer ressoar: ἀ. τὼ χεῖρε, τὰς χεῖρας *as mãos, i. e., aplaudir* 2 aplaudir ruidosamente.
ἀνάκρουσις, εως (ἡ) 1 ação de remar para trás; ação de sofrear; sofreada 2 retomada dos sentidos; reanimação 3 *Mús.* prelúdio. ⟨ἀνακρούω⟩
ἀνακρουστέον *adj. verb. de* ἀνακρούω.
ἀνακρουστικός, ή, όν capaz de fazer recuar.
ἀνακρούω 1 sofrear 2 preludiar (*instrumento*); fazer um prelúdio sobre, *ac.* ♦ *méd.* 3 fazer retroceder; reconduzir 4 voltar a, ἐπί *e ac.* 5 preludiar; começar, *ac.*
ἀνακτάομαι-ῶμαι 1 conquistar *alguém, ac.*: ἀ. φίλον τινά *conquistar alguém como amigo* 2 conciliar-se com, *ac.* 3 reconquistar; restaurar 4 restituir o direito de cidadania a; reintegrar 5 reanimar; revigorar.
ἀνακτόριος, α, ον do rei; real. ⟨ἄνακτωρ⟩
ἀνάκτορον, ου (τό) santuário; templo. ⟨ἄνακτωρ⟩
ἄνακτωρ, ορος (ὁ) rei; senhor; chefe. ⟨ἄναξ⟩
ἀνακυκλέω-ῶ 1 fazer voltar; virar (*corpo*) 2 remoer; meditar (*idéia*) 3 voltar; voltar periodicamente ♦ *méd.* 4 virar; fazer uma volta; girar sobre si mesmo.
ἀνακύκλησις, εως (ἡ) giro feito sobre si mesmo; revolução; ciclo.
ἀνακυλίω fazer rolar para trás ou para cima; derrubar; arruinar.
ἀνακυμβαλιάζω (*só impf. 3ª pl.* ἀνεκυμβαλίαζον HOM.) tombar com estrépito. ⟨ἀνά, κύμβαλον⟩
ἀνακύπτω (*impf.* ἀνέκυπτον, *fut.* ἀνακύψω, *aor.* ἀνέκυψα, *perf.* ἀνακέκυφα) 1 levantar a cabeça; manter a cabeça erguida; orgulhar-se 2 endireitar-se 3 sair da água; emergir 4 retomar o fôlego; recuperar-se de fadiga 5 tornar a erguer-se; ficar de novo em bom estado.
ἀνακωκύω lançar gritos de dor.
ἀνάκωλος, ος, ον 1 curto (*veste*) 2 de pernas curtas (*animal*). ⟨ἀνά, κῶλον⟩
ἀνακωμῳδέω-ῶ 1 encenar 2 declamar como ator.
ἀνακῶς *adv.* com cuidado; ἀ. ἔχειν ter cuidado com, *gen.* ⟨ἀνάσσω⟩
ἀνακωχεύω (*impf.* ἀνεκώχευον, *aor.* ἀνεκώχευσα) = ἀνοκοχεύω.
ἀνακωχή, ῆς *át.* = ἀνοκωχή.
ἀναλαλάζω (*impf.* ἀνηλάλαζον, *aor.* ἀνηλάλαξα) 1 lançar grito de guerra 2 dar um grito forte.
ἀναλαμβάνω (*fut.* ἀναλήψομαι, *aor.*$_2$ ἀνέλαβον *etc.*) 1 pegar; tomar nos braços: ἀνέλαβον τὰ τέκνα καὶ τὰς γυναῖκας HER. *tomou nos braços as crianças e as mulheres* 2 fazer embarcar (*em condução*): ἀναλαβόντες [αὐτοὺς] ἐπὶ τὴν ἁρμάμαξαν XEN. *tendo-os feito subir no carro* 3 acolher; receber; conceber: φιλοφρόνως πάντας ἀνελάμβανεν PLAT. *acolhia a todos com benevolência,* ὅταν δὲ τὴν γονὴν ἀναλάβῃ ἡ ὑστέρα PLUT. *quando o útero concebe o feto* 4 segurar; prender: τὸν δῆμον ἀνελάμβανε ἑστιάσεσι καὶ θέαις PLUT. *cativava o povo com refeições e espetáculos,* τὴν ἐπὶ σωφροσύνῃ δόξαν ἀναλαβεῖν POL. *ganhar fama de moderação* 5 pegar para si; usar: ἀ. τὰ ὅπλα XEN. *vestir as armas* 6 tomar para dirigir; encarregar-se de; adotar (*uma criança*): ὑμᾶς ἀναλαβών ἡγήσομαι XEN. *tendo-vos tomado comigo, serei o vosso guia* 7 reaver; retomar: ἀναλαβὼν αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ τὴν ἐπιστήμην PLAT. *tendo ele próprio recuperado seu conhecimento* 8 fazer recuperar-se; curar; reanimar: ἐκ τῆς πρόσθεν ἀθυμίας ἀ. τὴν πόλιν XEN. *fazer a cidade recuperar-se da anterior falta de coragem* 9 retomar para corrigir: ἀ. ἁμαρτίαν SÓF. *reparar uma falta* 10 retomar; repetir: ἀ. λόγον ἐξ ἀρχῆς PLAT. *retomar o discurso desde o início* 11 conter; puxar; reter para segurar: ἀ. ἵππον XEN. *dominar um cavalo,* ἀ. τῇ μύτρᾳ τοὺς βοστρύχους LUC. *prender os cachos de cabelos com a faixa* ♦ *méd.* 12 encarregar-se de; enfrentar: ἀ. κίνδυνον HER. *enfrentar um perigo.*
ἀναλάμπω (*fut.* ἀναλάμψω) 1 brilhar; resplandecer 2 inflamar-se; reacender-se 3 reanimar-se; recuperar os sentidos 4 fazer brilhar; clarear.
ἀνάλαμψις, εως (ἡ) clarão; esplendor; brilho. ⟨ἀναλάμπω⟩
ἀναλγής, ής, ές 1 insensível 2 indolor. ⟨ἀν-, ἄλγος⟩
ἀναλγησία, ας (ἡ) 1 analgesia 2 ausência de dor. ⟨ἀνάλγητος⟩
ἀνάλγητος, ος, ον 1 insensível à dor; cruel 2 que não causa dor; sem dor. ⟨ἀν-, ἀλγέω⟩
ἀναλγήτως *adv.* 1 sem sensibilidade; com crueldade 2 com impassibilidade.

ἀναλέγω (*fut.* ἀναλέξω, *aor.* ἀνέλεξα, *perf. desus.*) 1 recolher; amontoar; reunir 2 escolher ♦ *méd.* 3 recolher; ajuntar para si 4 ler 5 calcular.
ἀναλείχω lamber.
ἀνάληθης, ης, ες não verdadeiro; falso. ⟨ἀν-, ἀληθής⟩
ἀνάληθως *adv.* falsamente.
ἀνάλημψις, εως (ἡ) *crist.* = ἀνάληψις.
ἀνάληψις, εως (ἡ) 1 sustentação por ligadura (*de membro*) 2 adoção 3 aquisição 4 recuperação 5 reparação 6 restauração; restabelecimento 7 *crist.* Ascensão de Jesus Cristo; a festa da Ascensão. ⟨ἀναλαμβάνω⟩
ἀνάλιος, ος, ον *dór.* = ἀνήλιος.
ἀναλίσκω (*impf.* ἀνήλισκον, *fut.* ἀναλώσω, *aor.* ἀνήλωσα, *perf.* ἀνήλωκα, *m.-q.-perf.* ἀνελώκειν; *pas. fut.* ἀναλωθήσομαι, *aor.* ἀνηλώθην, *perf.* ἀνήλωμαι, *m.-q.-perf.* ἀνηλώμην) 1 gastar; consumir: ἀ. **χρήματα** *despender dinheiro,* ἀ. **χρόνον** *perder tempo,* ἀ. **λόγους** *desperdiçar palavras* 2 suprimir; fazer perecer.
ἀναλκεία, ας (ἡ) fraqueza; covardia. ⟨ἀν-, ἀλκή⟩
ἄναλκις, ιδος *ac.* **ἀνάλκιδα** *e* **ἄναλκιν** (*masc., fem.*) fraco; covarde. ⟨ἀν-, ἀλκή⟩
ἀναλλοίωτος, ος, ον inalterado; invariável. ⟨ἀν-, ἀλλοιόω⟩
ἀνάλλομαι saltar.
ἄναλμος, ος, ον sem sal. ⟨ἀν-, ἅλμη⟩
ἀναλογέω-ῶ ser análogo ou proporcional a; corresponder a, *dat.* ⟨ἀνάλογος⟩
ἀναλογία, ας (ἡ) 1 proporção 2 analogia; correspondência: κατὰ τὴν ἀναλογίαν POL. *proporcionalmente.* ⟨ἀνάλογος⟩
ἀναλογίζομαι (*impf.* ἀνελογιζόμην, *fut.* ἀναλογιοῦμαι, *aor.* ἀνελογισάμην, *perf. desus.*) calcular; conjecturar por analogia; comparar, conjecturar que, *or. conj.* (ὡς, ὅτι). ⟨ἀνάλογος⟩
ἀναλογικός, ή, όν analógico; proporcional. ⟨ἀνάλογος⟩
ἀναλογισμός, οῦ (ὁ) 1 cálculo; raciocínio 2 reflexão; proporção.
ἀνάλογος, ος, ον 1 análogo 2 proporcional ♦ ἀνάλογον *adv.* 3 de modo proporcional ou análogo ♦ τὸ **ἀνάλογον** 4 correspondência; analogia. ⟨ἀνά, λόγος⟩
ἀναλόγως *adv.* proporcionalmente; em correspondência.
ἄναλος, ος, ον 1 sem sal 2 que não salga. ⟨ἀν-, ἅλς⟩
ἀναλοῦμαι *fut. de* **ἀνάλλομαι.**
ἀναλόω-ῶ (*impf.* ἀνήλουν; *3ª pl. impf. méd.* ἀνήλουντο; *demais tempos, cf.* ἀναλίσκω) = **ἀναλίσκω.**
ἄναλτος, ος, ον insaciável. ⟨ἀν-, ἅλθω⟩
ἀναλύζω soluçar; gemer.
ἀνάλυσις, εως (ἡ) 1 ação de desatar 2 liberação 3 dissolução; decomposição 4 redução (*em silogismo*) 5 ação de solucionar; solução 6 partida 7 *crist.* morte. ⟨ἀναλύω⟩
ἀναλυτήρ, ῆρος (ὁ) libertador. ⟨ἀναλύω⟩
ἀναλυτικός, ή, όν próprio para resolver; analítico. ⟨ἀναλύω⟩

ἀναλύω 1 desligar; desatar; soltar: ἀ. ἐκ δεσμῶν τινα HOM. *libertar alguém de cadeias* 2 livrar; absolver: ἀ. τινὰ καταδίκης EL. *livrar alguém de condenação* 3 dissolver; decompor 4 analisar 5 solucionar 6 reduzir (*a nada*); impedir (*coisas estabelecidas pelo destino*) 7 revogar (*lei*); cancelar (*dívidas*) 8 levantar âncora; partir 9 morrer ♦ *méd.* 10 desatar; soltar 11 cancelar 12 reparar.
ἀνάλωκα *perf. não át. de* **ἀναλίσκω.**
ἀνάλωμα, ατος (τό) 1 despesa; gasto: ἀ. γλώσσης *tagarelice* 2 *pl.* expensas 3 emanação; exalação. ⟨ἀναλόω⟩
ἀνάλωσα *aor. não át. de* **ἀναλίσκω.**
ἀνάλωσις, εως (ἡ) despesa; perda. ⟨ἀναλίσκω⟩
ἀναλώσω *cf.* **ἀναλίσκω.**
ἀνάλωτος, ος, ον 1 inexpugnável; inacessível 2 invencível; incorruptível 3 irrefutável 4 inatingível. ⟨ἀν-, ἁλίσκομαι⟩
ἀναμαιμάω (*só pres.*) lançar-se furiosamente através de, *ac.*
ἀναμανθάνω 1 procurar saber; informar-se 2 estudar; aprender de novo.
ἀναμάξευτος, ος, ον impraticável para carros. ⟨ἀν-, ἁμαξεύω⟩
ἀναμάρτητος, ος, ον 1 inocente; irrepreensível; que não fez mal *a, dat. ou* πρός *e ac.* 2 infalível; irrepreensível 3 inevitável. ⟨ἀν-, ἁμαρτάνω⟩
ἀναμαρτήτως *adv.* 1 sem fazer mal 2 sem cometer erro; infalivelmente.
ἀναμάσσω, át. -άττω (*fut.* ἀναμάξω, *aor.* ἀνέμαξα, *perf. desus.*) 1 esfregar com força; limpar 2 expiar ♦ *méd.* 3 limpar-se; expiar 4 amassar (*o pão*) 5 modelar.
ἀνάματος, ος, ον sem água. ⟨ἀ-, νᾶμα⟩
ἀναμάττω *cf.* **ἀναμάσσω.**
ἀναμάχομαι (*fut.* ἀναμαχοῦμαι) 1 retomar a contenda: ἀ. τὸν λόγον *retomar a discussão* 2 retomar para reparar.
ἀνάμβατος, ος, ον que não se pode montar. ⟨ἀν-, ἀναβαίνω⟩
ἀναμεμίχαται *3ª pl. perf. ind. pas. jôn. de* **ἀναμίγνυμι.**
ἀναμένω (*fut.* ἀναμενῶ, *aor.* ἀνέμεινα, *perf. desus.*) 1 aguardar 2 esperar que, *or. inf.:* οὐκ ἀνέμειναν τοὺς Ἕλληνας μάχης ἄρξαι HER. *não esperaram que os gregos dessem início ao combate;* ἀ. ἕως ἄν *ou* ἕστε *e subj. esperar até que* 3 adiar, *inf.* 4 esperar a pé firme; suportar pacientemente 5 estar reservado para, *ac.:* μάχαι καὶ πόνοι ἑτέρους ἀναμένουσι FÍLON. *combates e fadigas estão reservados para os demais.*
ἀνάμεσος, ος, ον situado no meio (*de terras*). ⟨ἀνα, μέσος⟩
ἀναμεστόω-ῶ encher.
ἀναμετρέω-ῶ 1 medir de novo 2 medir com cuidado 3 medir voltando; tornar a percorrer para medir ♦ *méd.* 4 medir 5 enumerar.
ἀναμέτρησις, εως (ἡ) 1 ação de medir com cuidado 2 apreciação.
ἀναμηρύομαι trazer para si; atrair para si.

ἀνάμιγδα *adv.* 1 juntamente 2 confusamente. ⟨ἀναμίγνυμι⟩
ἀναμίγνυμι (*fut.* ἀναμίξω, *aor.* ἀνέμιξα, *perf. desus.*) 1 misturar; confundir ♦ *méd.* 2 ter relações íntimas.
ἀναμιμνήσκω (*fut.* ἀναμνήσω, *aor.* ἀνέμνησα, *aor. pas.* ἀνεμνήσθην) 1 trazer à lembrança, *ac.* 2 fazer relembrar *algo, ac. ou gen., a alguém, ac.;* lembrar *alguém, ac., de algo, inf. ou or. conj.* (ἵνα) ♦ *méd.* 3 lembrar-se de *algo, ac. ou gen., or. conj.* (ὅτι) *ou part.:* ἀετὸν ἀνεμιμνήσκετο ἑαυτῷ δεξιὸν φθεγγόμενον XEN. *recordava-se de uma águia gritando à sua direita.*
ἀναμίμνω = **ἀναμένω.**
ἀναμίξ *adv.* confusamente. ⟨ἀναμίγνυμι⟩
ἀνάμιξις, εως (ἡ) 1 mistura 2 relações íntimas. ⟨ἀναμίγνυμι⟩
ἀναμίσγω (*só pres. e impf.*) 1 misturar *uma coisa, ac., com outra, dat.* ♦ *méd. pas.* 2 ter relações com; unir-se a; imiscuir-se com, *dat.*
ἀναμισθαρνέω-ῶ 1 servir outra vez sob pagamento 2 granjear favor mediante dinheiro.
ἄναμμα, ατος (τό) tocha; luz. ⟨ἀνάπτω²⟩
ἀναμμένος *part. perf. pas de* **ἀνάπτω.**
ἀνάμνησις, εως (ἡ) 1 recordação; reminiscência 2 advertência 3 *crist.* anamnese. ⟨ἀναμιμνήσκω⟩
ἀναμνήσω *cf.* **ἀναμιμνήσκω.**
ἀναμολύνω sujar. ⟨ἀνά, μολύνω⟩
ἀναμορμύρω (*impf. iter. 3ª sing.* ἀναμορμύρεσκε) ferver com ruído.
ἀναμοχλεύω 1 erguer com alavanca; forçar com alavanca 2 fazer ressaltar.
ἀναμπλάκητος, ος, ον 1 inocente 2 infalível. ⟨ἀν-, ἀμπλακεῖν⟩
ἀναμυχθίζομαι 1 soprar pelo nariz ou pelas ventas 2 mugir.
ἀναμφιδόξως *adv.* indubitavelmente. ⟨ἀν-, ἀμφίδοξος⟩
ἀναμφίλογος, ος, ον indubitável; incontestável. ⟨ἀν-, ἀμφίλογος⟩
ἀναμφιλόγως *adv.* incontestavelmente; de bom grado.
ἀναμφισβήτητος, ος, ον 1 incontestado; incontestável 2 explorado e conhecido (*lugar*) 3 que não gera controvérsia. ⟨ἀν-, ἀμφισβητέω⟩
ἀναμφισβητήτως *adv.* sem contestação.
ἀνανδρία, ας (ἡ) 1 falta de virilidade; frouxidão; covardia 2 perda da virilidade 3 celibato (*feminino*). ⟨ἄνανδρος⟩
ἄνανδρος, ος, ον 1 que não é viril; fraco; covarde 2 que não é digno de um homem; efeminado 3 sem marido; solteira; viúva 4 sem senhor: **χρήματα ἄνανδρα** ÉSQL. *bens sem dono,* **ἄνανδριν τάξιν** ÉSQL. *posto sem homens.* ⟨ἀν-, ἀνήρ⟩
ἀνάνδρως *adv.* de modo não viril; covardemente.
ἀνάνδρωτος, ου (*fem*) sem esposo. ⟨ἀν-, ἀνδρόω⟩
ἀνανέμω (*fut.* ἀνανεμῶ) 1 passar em revista; percorrer; ler ♦ *méd.* 2 enumerar; contar.
ἀνανεόω-ῶ 1 renovar ♦ *méd.* 2 renovar 3 retomar; rememorar.

ἀνανεύω (*fut.* ἀνανεύσομαι *e post.* ἀνανεύσω, *aor.* ἀνένευσα) 1 jogar a cabeça para trás para negar; fazer sinal de recusa; recusar, *ac. ou inf.* 2 levantar a cabeça; endireitar a cabeça; olhar de cima.
ἀνανέω (*aor.* ἀνένευσα) 1 voltar à tona 2 salvar-se de, ἀπό *e gen.* 3 retomar o fôlego.
ἀνανέωσις, εως (ἡ) 1 renovação; restauração 2 evocação 3 rejuvenescimento. ⟨ἀνανεόω⟩
ἀνανήφω 1 voltar à sobriedade; recuperar os sentidos 2 fazer voltar à sobriedade.
ἀνανήχομαι 1 voltar à tona; flutuar 2 recuperar-se.
ἀνάνιος, ος, ον *dór.* = **ἀνήνιος.**
ἄναντα *adv.* de modo ascendente. ⟨ἀνά, ἄντα⟩
ἀναντιγώνιστος, ος, ον 1 que não exige combate; isento de antagonismo 2 irresistível. ⟨ἀν-, ἀνταγωνίζομαι⟩
ἀναντιγωνίστως *adv.* sem luta.
ἀνάντης, ης, ες 1 íngreme; escarpado ♦ τὸ **ἄναντες** 2 cimo escarpado; τὰ **ἀνάντη** *as regiões escarpadas.* ⟨ἀνά, ἄντα⟩
ἀναντίβλεπτος, ος, ον que não se pode olhar de frente. ⟨ἀν-, ἀντιβλέπω⟩
ἀναντίρρητος, ος, ον que não se pode contradizer; incontestável.
ἀναντιρρήτως *adv.* sem qualquer objeção; sem contestação.
ἀνάνυτα *dór.* = **ἀνήνυτα,** *cf.* **ἀνήνυτος.**
ἄναξ, ἄνακτος (ὁ) 1 senhor; rei; chefe 2 *crist.* Senhor 3 aquele que dirige ou maneja, *gen.:* ἄ. κώπης ÉSQL. *o senhor do remo, i.e., remeiro,* **ἄνακτες ὅπλων** EUR. *os senhores das armas, i.e., os hoplitas,* ἄ. ψευδῶν EUR. *mestre em mentiras.*
ἀναξαίνω 1 dilacerar de novo; abrir de novo ♦ *pas.* 2 (*ferimento*) abrir-se de novo 3 reavivar-se.
ἀναξηραίνω (*fut.* ἀναξηρανῶ, *aor.* ἀνεξήρανα, *perf. desus.; pas. aor.* ἀνεξηράνθην, *perf.* ἀνεξήραμμαι) 1 pôr para secar 2 esgotar; consumir.
ἀναξηραντικός, ή, όν próprio para fazer secar; secante.
ἀνάξιος, ος *e* α, ον 1 indigno; desprezível 2 não merecedor; indigno de, *inf.* 3 não merecido; ruim demais ♦ τὰ **ἀνάξια** 4 tratamento não merecido, indigno. ⟨ἀν-, ἄξιος⟩
ἀναξίως *adv.* 1 indignamente 2 imerecidamente 3 miseravelmente.
ἀναξυρίς, ίδος (ἡ) calça comprida ampla, *usada pelos orientais.* [persa]
ἀναξύω raspar; polir.
ἀνάξω *fut. de* **ἀνάγω** *ou de* **ἀνάσσω.**
ἀναοίγω = **ἀνοίγω.**
ἀνάπαιστος, ος, ον 1 anapéstico ♦ ὁ **ἀνάπαιστος** 2 [πούς] anapesto, *pé de duas breves e uma longa* 3 [ῥυθμός] verso anapéstico ♦ οἱ **ἀνάπεστοι** 4 parábase cômica, *composta em anapestos* ♦ τὸ **ἀνάπαιστον** [μέτρον] 5 verso anapéstico ♦ τὰ **ἀνάπαιστα** 6 sátiras. ⟨ἀνά, παίω⟩

ἀναπαίω *tard.* (*anapesto*) marcar o ritmo em sentido inverso. ⟨ἀνά, παίω⟩

ἀναπαλείς *part. aor. pas. de* ἀναπάλλω.

ἀνάπαλιν *adv.* **1** de novo **2** em sentido inverso; contrário; para trás; ἀ. ἤ contrariamente a.

ἀναπάλλω (*fut.* ἀναπαλῶ, *aor.* ἀνέπηλα, *part. aor.*$_2$ *pas.* ἀναπαλείς) **1** agitar de um lado para outro; brandir: ἀ. κῶλα *agitar os membros, dançar,* ἀναπάλλων σεισμός *tremor de terra* **2** lançar para frente; incitar *alguém, ac., a, ἐπί e ac.* ♦ *méd.* **3** lançar-se; pular; saltar.

ἀναπαρείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* ἀναπείρω.

ἀνάπαυλα, ης (ἡ) **1** repouso; pausa; cessação de, *gen.*; *no pl.* pausas sucessivas; κατ' ἀναπαύλας *com pausas alternadas* **2** lugar de repouso. ⟨ἀναπαύω⟩

ἀνάπαυσις, εως (ἡ) **1** repouso; pausa; parada **2** descanso; cessação *de, gen.* **3** *Ret.* pausa; fim de período ou de verso. ⟨ἀναπαύω⟩

ἀναπαυστήριος, ος, ον **1** próprio para repouso ♦ τὸ ἀναπαυστήριον **2** tempo *ou* lugar de repouso. ⟨ἀναπαύω⟩

ἀναπαύω **1** pôr fim a, *ac.*: ἀνάπαυε βοήν SÓF. *faz cessar o grito,* ἀ. τινά PLUT. *matar alguém* **2** fazer parar: χειμὼν ἔργων ἀνθρώπους ἀνέπαυσεν HOM. *o inverno fez os homens parar de trabalhar* **3** fazer repousar **4** livrar: ἀ. ἑαυτὸν ἐκ κακοπαθείας POL. *livrar-se do sofrimento* ♦ *méd. pas.* **5** parar; cessar; repousar: ἀ. πόνων LUC. *descansar das fadigas,* τὸ τοῦ θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς ἀναπαύεται N.T. *o Espírito de Deus repousa em vós* **6** livrar-se: ἀ. τῶν εἰσφορῶν ISÓCR. *livrar-se das contribuições* **7** deitar-se; dormir; morrer.

ἀναπείθω **1** convencer; persuadir *alguém, ac., de algo, ac. ou or. conj.* (ὡς), *ou a algo, or. inf. ou conj.* (ὅπως): ζητεῖς τοῦτ' ἀναπείθειν ἡμᾶς, ὡς ἔστιν ἄμεινον πενία πλούτου AR. *procuras persuadir-nos disto, de que pobreza é melhor do que riqueza;* [ὁ υἱὸς] ἀνέπειθεν αὐτὸν μὴ φορεῖν τριβώνιον AR. *o filho tentava convencê-lo [o pai] a não usar o manto curto,* μ' οὔτ' ἀργύριον οὔτε χρυσίον διδοὺς ἀναπείσεις ὅπως ἐγὼ ταῦτ' οὐκ Ἀθηναίοις φράσω AR. *nem com ouro nem com prata me convencerás a não contar isso aos atenienses* **2** seduzir; corromper: καὶ δώροις καὶ χρήμασιν ἀναπειθόμενοι XEN. *seduzidos por presentes e riquezas* ♦ *méd.* **3** deixar-se persuadir.

ἀναπειράομαι-ῶμαι **1** fazer uma nova tentativa **2** experimentar; testar **3** (*barco*) recomeçar *ou* continuar a manobra.

ἀναπείρω (*fut.* ἀναπερῶ, *aor.* ἀνέπειρα, *aor.*$_2$ *pas.* ἀνεπάρην) **1** traspassar **2** enfiar *em espetos* **3** empalar.

ἀναπεμπάζω **1** repassar no espírito; refletir **2** contar de novo; repetir.

ἀναπέμπω (*fut.* ἀναπέμψω) **1** enviar para o alto; fazer subir: ἀ. κρουνούς PÍND. *fazer jorrar fontes,* ἀ. παντοῖα φύματα PLAT. *fazer brotar plantas de todas as espécies* **2** enviar do litoral para o interior *de uma região* **3** fazer remontar: ἀ. γένος εἴς τινα D.S. *fazer remontar uma linhagem a uma pessoa* **4** afastar; repelir; recuar ♦ *méd.* **5** afastar de si; despedir.

ἀναπεπταμένος *part. perf. de* ἀναπετάννυμι.

ἀναπετάννυμι (*fut.* ἀναπετάσω, *át.* ἀναπετῶ, *aor.* ἀνεπέτασα *etc.*) **1** abrir estendendo; abrir totalmente; desdobrar **2** espalhar: λαμπτῆρος φάος ἀμπετάσας EUR. *tendo espalhado a luz da lamparina* **3** fazer aparecer: τὰν χάριν ἐπ' ὄσσοις ἀμπέτασον SAF. *mostra nos olhos tua graça* ♦ *pas.* **4** abrir-se amplamente: βλέφαρα ἀναπετάννυται XEN. *as pálpebras estão bem abertas; part. perf.* ἀναπεπταμένος, η, ον amplamente aberto: ἐν πελάγεϊ ἀναπεπταμένῳ HER. *em mar aberto, i.e., em alto mar,* οἰκία ἀ. πρὸς μεσημβρίαν XEN. *casa exposta ao sol do meio-dia,* δίαιτα ἀ. PLUT. *vida ao ar livre,* ἀ. παρρησία PLAT. *escancarada liberdade de linguagem.*

ἀναπεταννύω = ἀναπετάννυμι.

ἀναπέτομαι (*fut.* ἀναπτήσομαι, *aor.*$_2$ ἀνεπτόμην) **1** voar (*para o alto*) **2** atirar-se; saltar (*de alegria, de medo*).

ἀναπετῶ *cf.* ἀναπετάννυμι.

ἀναπεύσομαι *cf.* ἀναπυνθάνομαι.

ἀναπήγνυμι (*fut.* ἀναπήξω, *aor.* ἀνέπηξα, *perf.* ἀναπέπηγα) **1** fixar em; espetar **2** empalar; crucificar **3** *intr. perf.* estar fixado em; estar trespassado em.

ἀναπηδάω-ῶ **1** atirar-se; pular; saltar **2** (*água*) jorrar.

ἀναπηρία, ας (ἡ) mutilação; deficiência física. ⟨ἀνάπηρος⟩

ἀνάπηρος, ος, ον mutilado; deficiente físico. ⟨ἀνά, πηρός⟩

ἀναπιδύω (*impf.* ἀνεπίδυον) **1** brotar; jorrar **2** fazer jorrar.

ἀναπίμπλημι (*impf.* ἀνεπίμπλην, *fut.* ἀναπλήσω, *aor.* ἀνέπλησα *etc.*) **1** encher até a borda: ἀ. πίθον encher um tonel **2** cumular *algo, ac., de, gen.*: ἀναπίμπλησι αἰσχύνης ὅλην τὴν πόλιν DEM. *enche de vergonha a cidade inteira* **3** completar a medida de, *ac.*: ἀναπλῆσαι ἄλγεα, κήδεα HOM. *completar a medida de dores, de pesares.*

ἀναπίπτω (*fut.* ἀναπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ ἀνέπεσον, *perf.* ἀναπέπτωκα) **1** cair para trás; cair de costas **2** deitar-se de costas; deitar-se (*para comer*) **3** deixar-se abater; perder a coragem **4** recuar **5** *perf.* não valer mais nada.

ἀναπλάκητος, ος, ον = ἀναμπλάκητος.

ἀναπλασμός, οῦ (ὁ) ficção. ⟨ἀναπλάσσω⟩

ἀναπλάσσω, *át.* -άττω (*fut.* ἀναπλάσω *etc.*) **1** remodelar; restaurar **2** configurar em pensamento; inventar; imaginar ♦ *méd.* **3** reconstruir; imaginar; inventar.

ἀναπλέκω **1** enlaçar **2** modular ♦ *méd.* **3** trançar.

ἀνάπλεος, α, ον *jôn.* = ἀνάπλεως.

ἀναπλέω (*fut.* ἀναπλεύσομαι *etc.*) **1** navegar contra a corrente **2** embarcar em uma expedição; navegar para o alto mar **3** vir à tona; boiar **4** transbordar **5** navegar de volta **6** voltar: τροφὴ ἀναπλέουσα EL. *alimento que volta para ser mastigado novamente.*

ἀνάπλεως, ως, ον cheio de; infestado de, *gen.*

ἀναπληρόω-ῶ **1** encher; suprir; preencher: ἀ. τὸν τόπον τινός N.T. *preencher o lugar de alguém* **2** completar **3** realizar; cumprir **4** restaurar; satisfazer: τὴν ἰδίαν ὀργὴν ἀναπληρῶν DEM. *saciando o ressentimento pessoal* ♦ *méd.* **5** encher para si; completar para si: ἀ. τὴν προῖκα DEM. *pagar o dote completo* ♦ *pas.* **6** realizar-se; recuperar a forma completa: ἀνεπληρώθη ὁ ἥλιος TUC. *o sol apareceu de novo.*

ἀναπλήρωσις, εως (ἡ) **1** ação de completar, de encher **2** realização; satisfação **3** restabelecimento; restauração **4** transbordamento; cheia (*de rio*). ⟨ἀναπληρόω⟩

ἀναπληρωτέον *adj. verb. de* ἀναπληρόω.

ἀναπλήσω *cf.* ἀναπίμπλημι.

ἀνάπλοος-ους, όου-ου (ὁ) **1** navegação rio acima; navegação do porto para o interior, por um canal **2** partida para o alto mar **3** travessia de regresso. ⟨ἀναπλέω⟩

ἀναπλόω-ῶ **1** desdobrar; estender **2** abrir **3** desenvolver; explicar.

ἀναπλώω *jôn.* = ἀναπλέω.

ἀναπνείω = ἀναπνέω.

ἀνάπνευσις, εως (ἡ) **1** aspiração; respiração: ἀ. ὕδατος respiração dentro d'água **2** retomada de fôlego; repouso. ⟨ἀναπνέω⟩

ἀναπνέω (*fut. rec.* ἀναπνεύσω, *aor.* ἀνέπνευσα) **1** respirar; aspirar **2** recuperar o fôlego; recuperar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἀ. πόνοιο HOM. *recuperar-se de uma fadiga,* ἀ. ἐκ τῆς ναυηγίης HER. *retomar alento após naufrágio* **3** fazer recuperar o fôlego **4** soprar para o alto; exalar; lançar **5** *intr.* exalar: ἀϋτμὴ ἀναπνείουσα μυχοῖο A.R. *um vapor exala do fundo* **6** *impes.* exalar odor: ἡδὺ ἀναπνεῖ τῶν φυτῶν FILOSTR. *um odor suave exala das plantas.*

ἀναπνοή, ῆς (ἡ) **1** aspiração; respiração; sopro **2** retomada de fôlego; retomada de alento; repouso **3** exalação; evaporação **4** respiradouro. ⟨ἀναπνέω⟩

ἀναπόδεικτος, ος, ον **1** não demonstrado; não provado **2** que dispensa provas. ⟨ἀν-, ἀποδείκνυμι⟩

ἀναποδείκτως *adv.* sem provas.

ἀναποδίζω (*fut. át.* ἀναποδιῶ) **1** fazer voltar **2** interrogar de novo **3** retratar **4** voltar ao mesmo ponto. ⟨ἀνά, πούς⟩

ἀναποδόω-ῶ subir. ⟨ἀνά, πούς⟩

ἀναπόδραστος, ος, ον inevitável. ⟨ἀν-, ἀποδιδράσκω⟩

ἀνάποινον *adv.* sem resgate. ⟨ἀν-, ἄποινα⟩

ἀναπόλαυστος, ος, ον **1** de que não se usufrui **2** que não experimenta o gozo. ⟨ἀν-, ἀπολαύω⟩

ἀναπολέω-ῶ **1** volver e revolver (*a terra*) **2** volver e revolver (*em pensamento ou em palavras*) **3** redizer; repetir; recapitular.

ἀναπολόγητος, ος, ον **1** indesculpável **2** que não foi defendido *em justiça.* ⟨ἀν-, ἀπολογέομαι⟩

ἀναπομπός, οῦ (ὁ) que envia para ou de volta (*a alma de um morto*), *epít. de Hades.* ⟨ἀναπέμπω⟩

ἀναπόστατος, ος, ον inseparável. ⟨ἀν-, ἀφίστημι⟩

ἀναπράσσω, *át.* -άττω **1** exigir **2** reclamar restituição ♦ *méd.* **3** reclamar; cobrar.

ἀναπρήθω (*só part. aor.* ἀναπρήσας HOM.) prorromper.

ἀναπτάς, ἀναπτάμενος *part. aor.*$_2$ *at. e méd. de* ἀνίπταμαι.

ἀναπτερόω-ῶ **1** prover de asas **2** levar ao alto; eriçar: φόβος μ' ἀναπτεροῖ EUR. *o medo me arrebata,* ἐθείρας ὀρθίους ἀνεπτέρωκα EUR. *fiquei com os cabelos em pé* **3** excitar; encorajar, *ac. ou inf.*: ἀ. τινὰ χρηστοῖς λόγοις AR. *levantar com boas palavras o ânimo de alguém* ♦ *pas.* **4** receber novas asas **5** ser transportado **6** ser incitado: ἀνεπτεραμένος θεᾶσθαι XEN. *incitado a olhar.*

ἀναπτερυγίζω levantar vôo.

ἀναπτέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* ἀναπέτομαι.

ἀναπτῆναι *inf. aor.*$_2$ *de* ἀνίπταναι.

ἀναπτήσομαι *cf.* ἀναπέτομαι.

ἀναπτοέω-ῶ **1** causar espanto *ou* assombro ♦ *pas.* **2** encher-se de espanto; ficar perturbado.

ἀνάπτυξις, εως (ἡ) **1** ação de abrir, de desdobrar, de estender **2** abertura **3** explicação. ⟨ἀναπτύσσω⟩

ἀναπτύσσω (*fut.* ἀναπτύξω) **1** desdobrar; estender **2** abrir **3** mostrar; revelar: πᾶν δ' ἀναπτύξας πάθος ÉSQL. *depois de ter revelado toda desgraça* **4** *Mil.* desdobrar (*alas ou colunas de batalhão*) **5** mastigar de novo; ruminar.

ἀναπτυχή, ῆς (ἡ) **1** expansão; desdobramento **2** aparição; brilho **3** abertura. ⟨ἀναπτύσσω⟩

ἀναπτύω **1** escarrar; expelir; expectorar **2** jorrar; lançar-se. ⟨ἀνά, πτύω⟩

ἀνάπτω[1] (*fut.* ἀνάψω, *aor.* ἀνῆψα) **1** prender no alto; atar *uma coisa, ac., a outra, dat., ou* ἐκ *e gen.,* πρός *ou* εἰς *e ac.* **2** pendurar; suspender **3** impingir; atribuir *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **4** suspender-se **5** atar-se a; atar a si **6** rebocar; atracar (*navio*). ⟨ἀνά, ἅπτω[1]⟩

ἀνάπτω[2] (*fut.* ἀνάψω, *aor.* ἀνῆψα) **1** pôr fogo em, *ac.* **2** inflamar de cólera **3** *intr.* estar iluminado; estar em chamas. ⟨ἀνά, ἅπτω[2]⟩

ἀναπυνθάνομαι (*fut.* ἀναπεύσομαι, *aor.*$_2$ ἀνεπυθόμην) **1** informar-se *de algo, ac. ou* περί *e gen., junto de alguém, gen.* **2** perguntar **3** ficar sabendo; saber.

ἀνάπυστος, ος, ον bem conhecido; notório. ⟨ἀναπυνθάνομαι⟩

ἀνάπωτις = ἄμπωτις.

ἀναραιρέατο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. jôn. de* ἀναιρέω.

ἀναραιρηκώς *part. perf. jôn. de* ἀναιρέω.

ἀναρθείς *part. aor. pas. de* ἀναίρω.

ἄναρθρος, ος, ον **1** sem articulações **2** com articulações invisíveis (*devido ao excesso de gordura*) **3** sem energia; fraco **4** inarticulado; confuso (*som*) **5** *Gram.* sem artigo. ⟨ἀν-, ἄρθρον⟩

ἀνάρθρως *adv.* sem articulação; confusamente.

ἀναρίθμητος, ος, ον **1** incontável; inumerável **2** infinito (*tempo*) **3** que não se leva em conta. ⟨ἀν-, ἀριθμέω⟩

ἀνάριθμος, ος, ον inumerável; imenso. ⟨ἀν-, ἀριθμός⟩
ἀνάριστος, ος, ον que não se alimentou; sem almoço. ⟨ἀν-, ἄριστον⟩
ἄναρκτος, ος, ον 1 independente 2 ingovernável. ⟨ἀν-, ἄρχω⟩
ἀναρμοστία, ας (ἡ) falta de harmonia; desacordo; desproporção. ⟨ἀνάρμοστος⟩
ἀνάρμοστος, ος, ον 1 que não apresenta harmonia 2 desproporcionado; inadequado; dissonante 3 que está em desacordo com, *dat.* 4 não apropriado; não preparado para, πρός *e ac.* ⟨ἀν-, ἁρμόττω⟩
ἁναρπάζω (*fut.* **ἁναρπάσω**, *aor.* **ἀνήρπασα**, *perf.* **ἀνήρπακα**) 1 levantar para o alto; levar pelos ares 2 levantar com ardor; apanhar com ardor (*as armas*) 3 levar pela força; arrastar pela força; arrebatar; saquear 4 reduzir à escravidão; encarcerar 5 arrasar; devastar (*cidade*).
ἁναρπάξανδρος, ος, ον arrebatador de homens. ⟨ἁναρπάζω, ἀνήρ⟩
ἁναρπάξας *part. aor. poét. de* **ἁναρπάζω**.
ἁναρπάστος, ος, ον = **ἁναρπαστός**.
ἁναρπαστός, ή, όν 1 levado pelos ares 2 arrebatado 3 saqueado. ⟨ἁναρπάζω⟩
ἀναρρήγνυμι (*fut.* **ἀναρρήξω**, *aor.* **ἀνέρρηξα**, *perf.* **ἀνέρρωγα**) 1 romper no alto 2 abrir; fender; cavar 3 abrir de alto a baixo: **ἀ. τεῖχος** HOM. *derrubar um muro* 4 romper através; dilacerar 5 deixar passar rompendo; deixar irromper 6 *intr.* estourar 7 *intr.* abrir-se amplamente; *part. perf.* **ἀνερρωγώς, υῖα, ός** dotado de grande abertura: **στόμα ἀ νερρωγός** ARTT. *boca escancarada* ♦ *méd. pas.* 8 abrir-se 9 estourar; arrebentar.
ἀναρρηθήσομαι *cf.* **ἀνερῶ**.
ἀνάρρηξις, εως (ἡ) 1 ruptura; despedaçamento 2 jorro 3 hemorragia. ⟨ἀναρρήγνυμι⟩
ἀνάρρησις, εως (ἡ) proclamação; promulgação; publicação. ⟨ἀναρρηθῆναι⟩
ἀναρρίπτω (*fut.* **ἀναρρίψω**, *aor.* **ἀνέρριψα** *etc.*) 1 lançar para o alto: **ἀ. τὸν δίσκον** LUC. *lançar o disco*, **ἀ. κόνιν** ARTT. *levantar poeira* 2 arriscar: **ἀ. μάχην** *correr o risco de uma batalha*, **ἀ. τὸν κύβον** LUC. *lançar o dado, i.e., arriscar a sorte*, **ἀ. τὸν κίνδυνον** *correr o risco de*, **περί** *ou* **ὑπέρ** *e gen.* 3 estimular, fomentar (*sedição*).
ἀναρριχάομαι-ῶμαι (*impf.* **ἀνερριχώμην**, *fut.* **ἀναρριχήσομαι**, *aor.* **ἀνερριχησάμην**, *perf. desus.*) içar-se; subir.
ἀνάρριψις, εως (ἡ) projeção no ar; projeção. ⟨ἀναρρίπτω⟩
ἀναρροιβδέω-ῶ engolir com ruído. ⟨ἀνά, ῥοιβδέω⟩
ἀναρροιζέω-ῶ 1 (*seres aquáticos*) subir à tona, com ruído 2 (*armas de arremesso*) partir silvando 3 fazer partir aos silvos; lançar. ⟨ἀνά, ῥοιζέω⟩
ἀναρροφέω-ῶ engolir com ruído. ⟨ἀνά, ῥοφέω⟩
ἀναρρώννυμι 1 reconfortar; reanimar ♦ *intr. e pas.* 2 reanimar-se; recuperar a força. ⟨ἀνά, ῥώννυμι⟩
ἀνάρσιος, ος *e* **α, ον** 1 hostil; mal disposto; inimigo (*pessoa*) 2 estranho; surpreendente; monstruoso (*coisa*). ⟨ἀν-, ἄρσιος⟩
ἀναρτάω-ῶ 1 dependurar; pendurar-se (*pelo pescoço*); enforcar-se 2 fazer depender de; vincular a, *dat. ou* **εἰς** *e ac.* 3 manter na indecisão, na incerteza ♦ *méd.* 4 fazer depender de si; submeter a si; encarregar-se de, *inf.* ♦ *pas.* 5 dependurar-se 6 *perf.* estar suspenso; depender de; *part. perf.* **ἀνηρτημένος, η, ον** suspenso a; ligado a; vinculado a, *dat.*, **εἰς** *e ac.*, **ἐκ** *e gen.*
ἄνάρτιος, ος, ον 1 ímpar; desigual 2 hostil. ⟨ἀν-, ἄρτιος⟩
ἀναρχία, ας (ἡ) 1 falta *ou* ausência de chefia 2 falta de autoridade, de direção; recusa de obedecer 3 anarquia 4 *em Atenas*, o ano sem arcontes 5 falta de cargos. ⟨ἄναρχος⟩
ἄναρχος, ος, ον 1 sem chefe; sem senhor 2 que não tem autoridade; que não manda 3 sem começo; eterno. ⟨ἀν-, ἄρχω⟩
ἀνασβέννυμι apagar.
ἀνασειράζω 1 sofrear (*cavalo*) 2 domar; dominar 3 puxar as rédeas; reter.
ἀνασείω 1 sacudir para cima *ou* para trás; brandir; sacudir 2 lançar (*grito*); ameaçar (*com processo*) 3 sublevar (*povo*) 4 desdobrar (*velas*).
ἀνασεύομαι (*só aor. 3ª sing.* **ἀνέσσυτο** HOM.) jorrar. ⟨ἀνά, σεύω⟩
ἀνάσιλλος *e* **ἀνάσιλος, ου (ὁ)** topete. ⟨ἀνά, σιλλός⟩
ἀνασκάπτω (*fut.* **ἀνασκάψω**, *aor.* **ἀνέσκαψα**) 1 arrancar (*plantas*) 2 arrasar (*cidade, construções*) 3 abrir trincheiras 4 escavar (*solo*).
ἀνασκεδάννυμι dispersar.
ἀνασκέπτομαι examinar.
ἀνασκευάζω 1 levar embora; transportar 2 desmantelar; devastar; demolir 3 reequipar; reconstruir; restaurar ♦ *méd.* 4 levantar acampamento; partir 5 saquear; devastar; levar à bancarrota 6 construir; restaurar para si ♦ *pas.* 7 ir à falência.
ἀνάσκητος, ος, ον não exercitado em; não preparado em, *gen.* ⟨ἀν-, ἀσκέω⟩
ἀνασκήτως *adv.* sem preparação.
ἀνασκιρτάω-ῶ 1 pular 2 exultar ♦ *méd.* 3 pular.
ἀνασκολοπίζω empalar. ⟨ἀνά, σκόλοψ⟩
ἀνασκοπέω-ῶ (*só pres. e impf.; para o fut., aor. e perf. usam-se as formas de* **ἀνασκέπτομαι**) 1 examinar 2 considerar, *ac. ou or. conj.* (πῶς, εἰ, εἴτε...εἴτε); reportar-se para examinar ♦ *méd.* 3 examinar.
ἀνασοβέω-ῶ 1 assustar; espantar: **ἀνασεσοβημένος τὴν κόμην** LUC. *com os cabelos em pé* 2 afugentar; afastar.
ἀνασπαστός, ός, όν 1 puxado para o alto ou para trás 2 levado para o interior 3 arrastado; deportado ♦ **οἱ ἀνασπαστοί** 4 os emigrados 5 [ἱμάντες] *ou* **τὰ ἀνασπαστά** correias de sandálias (*que as mantêm presas no alto*). ⟨ἀνασπάω⟩
ἀνασπάω-ῶ 1 puxar para cima ou para trás 2 tirar (*água*); puxar (*embarcação para a terra*); erguer (*as sobrancelhas*) 3 emitir: **ἀ. λόγους** SÓF. *lançar invectivas* 4 destruir desde as bases; arrancar; derrubar 5 transportar para trás; recuar os limites de 6 arrastar; arrastar à força 7 absorver; sorver; chupar: **αἷμ' ἀνασπάσῃ κόνις** ÉSQL. *a areia absorveu o sangue* ♦ *méd.* 8 puxar para si; extrair ♦ *pas.* 9 (*mar*) retrair-se.
ἄνασσα, ης (ἡ) senhora; soberana; protetora. ⟨ἄναξ⟩
ἀνασείασκε *3ª sing. aor. iter. de* **ἀνασείω**.
ἀνασσέμεν *inf. pres. de* **ἀνάσσω**.
ἄνασσεν, ἄνασσες *3ª sing. e 2ª sing. impf. ép. de* **ἀνάσσω**.
ἀνάσσω (*impf.* **ἤνασσον**, *fut.* **ἀνάξω**, *aor.* **ἤναξα**, *perf. desus.*) 1 ser o senhor de, *dat. ou gen.*: **ἀ. βαρβάροισι** EUR. *reinar sobre os bárbaros*, **ἀ. πάντων Ἀργείων** HOM. *reinar sobre todos os argivos* 2 ter o controle de; dirigir, *gen.*: **ἀ. κώπης** EUR. *manobrar um remo*, **ἀ. στρατηγίας** EUR. *comandar uma expedição* ♦ *méd.* 3 ser rei ♦ *pas.* 4 estar sob a autoridade de, *dat.* ⟨ἄναξ⟩
ἀνάσσω, *at.* **ἀνάττω** = **ἀναΐσσω**.
ἀνασταδόν *adv.* em pé. ⟨ἀνίστημι⟩
ἀναστaλτικός, ή, όν próprio para apertar, para comprimir. ⟨ἀναστέλλω⟩
ἀνάστασις, εως (ἡ) 1 ação de pôr de pé, de erigir, de levantar 2 ação de reerguer-se 3 ressurreição 4 partida; emigração 5 ação de remover; deslocamento; ruína 6 sublevação; insurreição. ⟨ἀνίστημι⟩
ἀναστατήρ, ῆρος (ὁ) destruidor. ⟨ἀνίστημι⟩
ἀναστάτης, ου (ὁ) = **ἀναστατήρ**.
ἀνάστατος, ος, ον 1 devastado; arruinado; abatido 2 sublevado; revoltado 3 expulso do país; exilado 4 privado de, *gen.* ⟨ἀνίστημι⟩
ἀναστατόω-ῶ *bíbl.* 1 derrubar 2 perturbar; tumultuar. ⟨ἀνάστατος⟩
ἀνασταυρόω-ῶ 1 empalar 2 crucificar de novo; crucificar.
ἀναστέλλω 1 voltar *ou* fazer ir para o alto; erguer 2 fazer recuar; empurrar para trás; deter ♦ *méd.* 3 levantar (*roupa*) 4 recalcar (*desejos*) 5 recusar (*alimento*).
ἀναστενάζω gemer; chorar por *alguém, ac.*
ἀναστεναχίζω (*só pres.*) = **ἀναστενάζω**.
ἀναστενάχω (*só pres.*) = **ἀναστενάζω**.
ἀναστένω (*só pres. e impf.* **ἀνέστενον**) gemer; gemer por *alguém, ac.*
ἀναστέφω (*perf. pas.* **ἀνέστεμμαι**) coroar.
ἀναστηλόω-ῶ colocar sobre uma coluna.
ἀναστολή, ῆς (ἡ) 1 ação de levantar para trás (*a cabeleira*) 2 ação de afastar (*carne ao redor da ferida*) 3 repressão. ⟨ἀναστέλλω⟩
ἀναστομόω-ῶ 1 fazer uma abertura ou cavidade em; desobstruir, *ac.* 2 abrir (*o apetite*); aguçar (*sentidos*) ♦ *méd.* 3 abrir; dilatar; escancarar ♦ *pas.* 4 desembocar em, **εἰς** *ou* **κατά** *e ac.*
ἀναστόμωσις, εως (ἡ) 1 abertura; estuário 2 ação de abrir o apetite. ⟨ἀναστομόω⟩
ἀναστρέφω 1 fazer virar em sentido inverso; revirar; virar de ponta cabeça 2 trazer de volta; reconduzir: **ἀ. δίκην** EUR. *voltar a punir*; **ἀ. πόδα** *ir e vir* 3 *Mil.* fazer (*tropa*) operar uma conversão 4 *intr.* voltar para trás; (*tropa*) operar uma conversão 5 *intr.* bater em retirada; fazer uma retirada ♦ *méd.* 6 virar-se; acomodar-se; ocupar-se: **ἀ. ὡς δεσπότης** XEN. *comportar-se como chefe* 7 voltar; retirar-se 8 *Mil.* bater em retirada 9 *Mil.* fazer uma conversão.
ἀναστροφή, ῆς (ἡ) 1 inversão 2 regresso 3 *Mil.* meia-volta ou conversão 4 caminhada em círculo 5 estada 6 comportamento. ⟨ἀναστρέφω⟩
ἀναστρωφάω-ῶ 1 virar e revirar 2 retirar-se; voltar. ⟨ἀναστρέφω⟩
ἀνασύρω 1 erguer a roupa; pôr a nu ♦ *méd.* 2 tirar a roupa; desnudar-se: **ἀ. χιτῶνα** *ou* **χιτωνίσκους** *despojar-se da túnica* 3 devastar.
ἀνασφάλλω (*fut.* **ἀνασφαλῶ**, *aor.* **ἀνέσφηλα**) erguer-se: **ἀ. συμπτώματος** PLAT. *levantar-se de uma queda*, **ἀ. ἐκ κακῶν** LUC. *recuperar-se de males.*
ἀνασχεθέειν-εῖν *inf. aor.₂ ép. de* **ἀνέχω**.
ἀνασχεῖν *inf. aor.₂ de* **ἀνέχω**.
ἀνασχέμεν *inf. aor.₂ ép. de* **ἀνέχω**.
ἀνάσχεο *imper. aor.₂ méd. ép. de* **ἀνέχω**.
ἀνασχέσθαι *inf. aor.₂ méd. de* **ἀνέχω**.
ἀνάσχεσις, εως (ἡ) 1 nascer do sol 2 suspensão *ou* cessação (*de flagelo*). ⟨ἀνέχω⟩
ἀνασχετικός, ή, όν paciente. ⟨ἀνέχω⟩
ἀνασχετός, ός *e* **ή, όν** tolerável; suportável. ⟨ἀνέχω⟩
ἀνασχήσω *cf.* **ἀνέχω**.
ἀνασχίζω 1 abrir de alto a baixo; fender: **ἀ. ἄρουραν** ORF. *sulcar a terra* 2 esfolar; escorchar.
ἀνασῴζω (*fut.* **ἀνασώσω**) 1 retirar são e salvo; salvar 2 recuperar 3 reintegrar 4 conservar na memória; lembrar ♦ *méd.* 5 recuperar; salvar.
ἀναταράσσω, ἀτ. -άττω 1 agitar até o fundo; turvar 2 perturbar; criar confusão ♦ *pas.* 3 *perf.* estar em tumulto; estar em desordem.
ἀνάτασις, εως (ἡ) 1 tensão para o alto; direção para o alto 2 altura (*torre*) 3 elevação 4 altivez 5 inflexibilidade 6 abstinência. ⟨ἀνατείνω⟩
ἀνατάσσω, ἀτ. -άττω 1 destruir a ordem de; abolir ♦ *méd.* 2 contar na ordem; recitar 3 *bíbl.* compilar.
ἀνατείνω (*fut.* **ἀνατενῶ**) 1 estender para o alto; erguer: **ἀ. ἑαυτόν** *endireitar-se* 2 exaltar 3 impelir; incitar (*al-*

guém) 4 desdobrar (*alas de um exército*); soltar (*velas*) ♦ *méd.* 5 erguer como ameaça; ameaçar ♦ *pas.* 6 estender-se em altura ou em superfície; desdobrar-se.

ἀνατειχίζω reerguer muros.

ἀνατειχισμός, οῦ (ὁ) reconstrução de muros. ⟨ἀνατειχίζω⟩

ἀνατέλλω (*fut.* ἀνατελῶ, *aor.* ἀνέτειλα, *perf.* ἀνατέταλκα) 1 fazer despontar; fazer nascer; fazer crescer 2 *intr.* surgir; despontar; crescer ♦ *méd.* 3 erguer-se.

ἀνατέμνω 1 cortar de alto a baixo; fender; dissecar 2 abrir; sulcar 3 despedaçar.

ἀνατήκω 1 fazer fundir 2 abrandar (*coração*) ♦ *pas.* 3 derreter; fundir.

ἀνατί *e* **ἀνατεί** *adv.* sem dano; impunemente. ⟨ἄνατος⟩

ἀνατίθημι (*fut.* ἀναθήσω *etc.*) 1 erguer para colocar ou assentar; remover para colocar; refazer para colocar 2 pôr como carga; assentar; fazer assentar (*um fardo sobre alguém*) 3 infligir; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.*: ὑμῖν ἀναθεὶς ἅπαντα τἀμὰ πράγματα AR. *tendo-vos confiado todos os meus negócios,* ἀ. τινὶ ποιήσασθαί τινα HER. *encarregar alguém de fazer algo,* ἀ. πᾶσαν μακραγορίαν λύρᾳ PÍND. *dedicar à lira um longo discurso inteiro* 4 colocar sobre; manter suspenso acima de (*um precipício*); pôr na cruz: τοῦτον δ' ἀνέθεσαν ζῶντα POL. *suspenderam-no vivo* 5 pôr no alto; pendurar (*oferenda a um deus em um templo*); erigir (*altar*); aplicar (*ouvido*) 6 colocar atrás; recuar; adiar 7 restaurar (*festas, jogos*) ♦ *méd.* 8 pôr; confiar; comunicar: ἀνατίθεσθε ἐπὶ τὰ ὑποζύγια XEN. *colocai a bagagem sobre os animais de carga,* ἀ. τι τοῖς ὤμοις PLUT. *colocar algo sobre os ombros* 9 parar de apresentar; *com ac. ou inf., com inf. precedido de* μὴ οὐ, *caso* ἀνατίθεμαι *esteja também precedido de negação* parar de afirmar que; abandonar a crença de que: τὸ μὲν γὰρ διδακτὸν αὐτὸ εἶναι, οὐκ ἀνατίθεμαι μὴ οὐ καλῶς λέγεσθαι PLAT. *que ela [a virtude] é uma coisa ensinável, não paro de sustentar.*

ἀνατίκτω dar à luz novamente.

ἀνατιμάω-ῶ elevar o preço de, *ac.*

ἀνατλῆναι *inf aor.*$_2$ *de* ἀνέτλην (*part.* ἀνάτλας, *fut.* ἀνατλήσομαι) sofrer com paciência e coragem; suportar.

ἀνατολή, ῆς (ἡ) 1 o nascer de um astro; aparição 2 o nascer do sol 3 lugar em que o sol nasce; oriente; este; ἀνατολαί *regiões orientais, Oriente* 4 nascente (*rio*) 5 nascimento (*dentes*) 6 renovo; ramo (*planta*) ♦ ἀνατολάς *adv.* 7 a leste. ⟨ἀνατέλλω⟩

ἀνατολικός, ή, όν 1 oriental; do oriente; do levante 2 crescente (*lua*). ⟨ἀνατολή⟩

ἀνατολμάω-ῶ ousar novamente; recobrar a audácia.

ἄνατος, ος, ον 1 não prejudicado; ileso, sem dano 2 que não prejudica; inofensivo; inócuo. ⟨ἀν-, ἄτη⟩

ἀνατρέπω (*fut.* ἀνατρέψω, *aor.* ἀνέτρεψα, *perf.* ἀνατέτροφα; *pas. aor.*$_2$ ἀνετράπην) 1 virar de pernas para o ar; revirar; fazer cair para trás 2 confundir; destruir (*raciocínio*); refutar (*argumento*) 3 excitar; despertar ♦ *méd. pas.* 4 cair para trás; soçobrar.

ἀνατρέφω (*fut.* ἀναθρέψω) 1 alimentar para fazer crescer; fazer engordar; criar 2 excitar; nutrir; fomentar 3 *intr.* crescer ♦ *méd.* 4 criar (*filhos*) ♦ *pas.* 5 alimentar-se de novo; retomar as forças.

ἀνατρέχω (*fut.* ἀναδραμοῦμαι *etc.*) 1 subir correndo 2 arremessar-se; levantar-se rapidamente 3 jorrar; saltar 4 (*planta*) crescer com força; brotar rapidamente 5 crescer muito depressa; ter rápida prosperidade 6 retirar-se correndo 7 retornar correndo 8 retornar a bons sentimentos; emendar-se 9 reparar; corrigir 10 retomar; recordar.

ἀνάτρησις, εως (ἡ) 1 perfuração; trepanação 2 buraco; cavidade. ⟨ἀνά, τετραίνω⟩

ἀνατρίβω 1 friccionar; massagear 2 desgastar pela fricção 3 limpar; escovar ♦ *méd.* 4 bater para misturar (*líquidos*) 5 friccionar-se; massagear-se.

ἀνατροπεύς, έως (ὁ) destruidor; corruptor. ⟨ἀνατρέπω⟩

ἀνατροπή, ῆς (ἡ) 1 destruição; ruína 2 subversão (*de costumes*) 3 náusea; ânsia de vômito 4 ação de inclinar (*um vaso para servir*) 5 *tard.* refutação. ⟨ἀνατρέπω⟩

ἀνατροφή, ῆς (ἡ) alimento; educação. ⟨ἀνατρέφω⟩

ἀνάττω *át.* = ἀνάσσω.

ἀνατυλίσσω, *át.* **-ίττω** desenrolar; abrir (*livros*).

ἀνατυπόω-ῶ 1 formar de novo; remodelar; transformar 2 representar; descrever ♦ *méd.* 3 imaginar-se; figurar-se.

ἀναύγητος, ος, ον sem claridade; escuro. ⟨ἀν-, αὐγέω⟩

ἄναυδατος *dór.* = ἀναύδητος.

ἀνάυδητος, ος, ον 1 inexprimível; indizível: ἀναυδάτῳ μένει ESQL. *com furor indizível* 2 que não pode ser anunciado; que não pode realizar-se; impossível: κοὐδὲν ἀναύδατον φατίξαιμ' ἄν SÓF. *eu nada diria impossível* 3 incapaz de falar; mudo. ⟨ἀν-, αὐδάω⟩

ἄναυδος, ος, ον 1 sem voz; mudo 2 que não pode articular os sons 3 que não se ousa dizer; indizível. ⟨ἀν-, αὐδή⟩

ἄναυλος, ος, ον 1 não acompanhado de flauta; que não combina com o som da flauta 2 que não sabe tocar flauta. ⟨ἀν-, αὐλός⟩

ἄναυς, *só em* νᾶες ἄναες ESQL. *naves que já não são naves; naves destruídas.*

ἀναφαίνω (*fut.* ἀναφανῶ, *aor.* ἀνέφηνα, *perf.* ἀναπέφηνα) 1 fazer brilhar: ἀ. ξύλα, δαῖδας HOM. *acender archotes, tochas* 2 tornar ilustre; celebrar 3 fazer aparecer; fazer ver; mostrar: ὄφιας πολλοὺς ἡ χώρη ἀπέφαινε HER. *a região produzia muitas serpentes,* ἀ. ποδῶν ἀρετήν HOM. *a virtude dos pés, i.e., a agilidade,* ἀ. θεοπροπίας HOM. *explicar oráculos* 4 fazer ouvir: ἀ. βοάν EUR. *fazer ouvir um grito* 5 declarar, *ac., part. ou inf.*: βασιλέα ἀ. τινά PÍND. *proclamar alguém rei,* τοὺς παλαιοὺς πολίτας ἀγαθοὺς ὄντας ἀ. PLAT. *proclamar que os antigos eram cidadãos valorosos,* ἀναφαίνω σε τόδ', ὦ Βάκχιε, Θέβαις ὀνομάζειν EUR. *revelo-te a Tebas, ó Báquio, para que assim te nomeie* 6 *intr. perf.* apresentar-se à luz; mostrar-se: τὸ Δέλτα ἐστὶ νεωστὶ ἀναπεφηνός HER. *o delta (do Nilo) surgiu recentemente* ♦ *méd.* (*fut.* ἀναφανοῦμαι *e* ἀναφανήσομαι *etc.*) 7 mostrar-se brilhante; brilhar: ἀναφαίνεται ἀστὴρ HOM. *o astro aparece brilhante,* κλέπτης ἄρα τις ὁ δίκαιος ἀναπέφανται PLAT. *o justo revelou-se um ladrão; com part. predic.* νῦν ἀναφαινόμεθα σεσωσμένοι XEN. *é evidente que agora estamos salvos* 8 reaparecer 9 *rar.* fazer brilhar: διπλόαν νίκαν ἀνεφάνατο PÍND. *revelou uma dupla vitória.*

ἀναφαλαντίας, ου (ὁ) calvície frontal.

ἀναφανδά *adv.* abertamente; manifestamente. ⟨ἀναφαίνω⟩

ἀναφέρω (*fut.* ἀνοίσω, *aor.* ἀνήνεγκα, *jôn.* ἀνήνεικα *etc.*) 1 fazer subir; trazer para cima, transportar: ἐκ τῆς ἰλύος ψῆγμα ἀναφέρουσι χρυσοῦ HER. *do pântano extraem pepita de ouro,* ἀ. εἰς τὴν ἀκρόπολιν ESQN. *levar (tributo) para a acrópole, i.e., pagar os tributos* 2 levar aos deuses: θυσίαν ἀ. N.T. *oferecer sacrifício* 3 carregar; suportar: ἀ. ἄχθος ESQL. *assumir o peso de uma dor,* ἀ. κινδύνος TUC. *assumir um risco* 4 deixar subir; soltar; lançar: αἵματος πλῆθος ἀ. PLUT. *cuspir uma quantidade de sangue* 5 levar; transmitir; atribuir *algo, ac., a alguém,* εἰς, παρά *e ac.*: τὴν δὲ κεφαλὴν ἀνήνεικαν παρὰ βασιλέα HER. *a cabeça levaram para o rei,* τὴν αἰτίαν εἰς ἐκείνους ἀνέφερον LÍS. *atribuíam a culpa àqueles* 6 fazer vir; fazer voltar: ἐκ τῆς ἀλλοτρίας ἐς τὴν ἑαυτῶν ἀ. TUC. *reconduzir do estrangeiro para a própria (pátria)* 7 restabelecer-se: ἀ. ἐκ τραύματος D.H. *recuperar-se de um ferimento* ♦ *méd.* 8 levar consigo para o interior das terras; transportar sobre si; transportar seus bens 9 soltar (*suspiro, gemido*); suspirar; emitir (*palavra*) 10 *intr.* restabelecer-se: ἀνέφερέ τις ἐλπίς PLUT. *alguma esperança renascia* ♦ *pas.* 11 dirigir-se para o alto; ser transportado para o alto 12 elevar-se a 13 ser trazido à luz 14 ser pago 15 ser relatado; ser comunicado. ⟨ἀνά, φέρω⟩

ἀναφεύγω (*fut.* ἀναφεύξομαι, *aor.*$_2$ ἀνέφυγον) 1 fugir para um lugar alto 2 escapar; refugiar-se 3 dissipar-se.

ἀναφθέγγομαι 1 elevar a voz 2 falar em voz alta; gritar.

ἀναφθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* ἀνάπτω.

ἀναφλεγμαίνω (*aor.* ἀνεφλέγμηνα) inflamar-se; estar inflamado.

ἀναφλέγω 1 acender; inflamar 2 excitar (*sentimento*) ♦ *pas.* 3 inflamar-se.

ἀνάφλεξις, εως (ἡ) ação de acender, de incendiar. ⟨ἀναφλέγω⟩

ἀναφορά, ᾶς (ἡ) 1 ascensão; subida; elevação 2 reerguimento; liberação de; libertação de, *gen.* 3 atribuição a; hábito de atribuir a. 4 oferenda 5 ação de recorrer a; recurso a, εἰς *e ac.* 6 sujeição a, ἐπί, πρός *e ac.* ⟨ἀναφέρω⟩

ἀναφορέω-ῶ levar para cima.

ἀναφράζομαι (*aor. opt. 3ª sing. sinc. ép.* ἀμφράσσαιτο) reconhecer.

ἀναφρόδιτος, ος, ον 1 não favorecido por Afrodite; sem amor 2 infeliz no amor 3 sem encanto; sem graça 4 insensível ao amor. ⟨ἀν-, Ἀφροδίτη⟩

ἀναφρονέω-ῶ recuperar o bom senso.

ἀναφυγή, ῆς (ἡ) 1 escapatória; fuga; retirada 2 refúgio; esconderijo. ⟨ἀναφεύγω⟩

ἀνάφυξις, εως (ἡ) = ἀναφυγή.

ἀναφύρω (*só pres. at. e part. perf. pas.* ἀναπεφυρμένος) 1 misturar; confundir 2 manchar.

ἀναφυσάω-ῶ 1 lançar com sopro; empurrar soprando; expelir 2 assoprar, *ac.* 3 borrifar ♦ *pas.* 4 encher-se de orgulho; enfunar-se.

ἀνάφυσις, εως (ἡ) novo crescimento. ⟨ἀναφύω⟩

ἀναφύω (*aor.* ἀνέφυν, *perf.* ἀναπέφυκα, *aor. pas.* ἀνεφύην) 1 deixar crescer; deixar renascer 2 provocar (*soluço*) ♦ *méd. pas.* 3 brotar; desabrochar; desenvolver-se 4 surgir de novo.

ἀναφωνέω-ῶ 1 gritar alto 2 proclamar 3 dizer com ênfase; declamar; τὰ ἀναπεφωνημένα *as declamações.*

ἀναφώνημα, ατος (τό) 1 grito; exclamação 2 aclamação; proclamação. ⟨ἀναφωνέω⟩

ἀναφώνησις, εως (ἡ) 1 exclamação; declamação 2 aclamação; proclamação. ⟨ἀναφωνέω⟩

ἀναχάζω 1 fazer recuar ♦ *at. e méd.* 2 recuar; afastar-se de, *gen.*

ἀναχαίνω (*fut.* ἀναχανοῦμαι, *aor.*$_2$ ἀνέχανον, *perf.* ἀνακέχηνα) abrir bem a boca; bocejar.

ἀναχαιτίζω (*fut.* ἀναχαιτίσω, *aor.* ἀνεχαίτισα, *perf.* ἀνακεχαίτικα) 1 (*cavalo*) sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se 2 (*mar*) estar agitado; impedir a navegação 3 (*pessoa*) recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* 4 fazer cair; atirar por terra; derrubar 5 puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

ἀναχαίτισμα, ατος (τό) ação de reter; retenção. ⟨ἀναχαιτίζω⟩

ἀναχαλάω-ῶ 1 soltar; relaxar ♦ *pas.* 2 ser relaxado.

ἀναχάσκω (*só pres. e impf.*) escancarar a boca; bocejar.

ἀναχασάμενος *part. aor. méd. de* ἀναχαίνω.

ἀναχέω 1 fazer transbordar 2 fazer transbordar de alegria ♦ *méd.* 3 transbordar; espalhar-se por, εἰς *e ac.* 4 (*ruído*) espalhar-se.

ἀναχορεύω formar *ou* dirigir coros; ἀ. ὄργια *celebrar os mistérios com danças.*

ἀναχρώννυμι (*fut.* ἀναχρώσω, *aor.* ἀνέχρωσα, *perf. pas.* ἀνακέχρωσμαι) 1 tingir; colorir 2 manchar 3 infectar; contagiar.

ἀνάχρωσις, εως (ἡ) contaminação. ⟨ἀναχρώννυμι⟩
ἀνάχυσις, εως (ἡ) 1 derramamento; transbordamento 2 expansão; efusão 3 *bíbl.* desordem; devassidão 4 estuário. ⟨ἀναχέω⟩
ἀναχώννυμι terraplenar (*para construção*).
ἀναχωρέω-ῶ 1 voltar atrás; retroceder 2 recuar (*na batalha*) 3 retirar-se; afastar-se; abster-se *de algo, gen.* 4 passar por sucessão a; caber a *alguém,* εἰς *e ac.* 5 *intr.* estar distante; *part. perf.* ἀνακεχωρηκώς, υῖα, ός afastado, distante (*país*); obsoleto (*palavra*).
ἀναχώρησις, εως (ἡ) 1 *Mil.* retirada 2 recuo (*de rio, de mar*) 3 afastamento (*do mundo, da vida*); morte 4 refúgio. ⟨ἀναχωρέω⟩
ἀναχωρητέον *adj. verb. de* ἀναχωρέω.
ἀναχωρίζω fazer retirar; conduzir para trás.
ἄναψις, εως (ἡ) 1 ação de acender ou de inflamar 2 ação de acender-se; iluminação. ⟨ἀνάπτω²⟩
ἀνάψυξις, εως (ἡ) 1 ação de refrescar 2 descanso; alívio; refrigério. ⟨ἀναψύχω⟩
ἀναψύχω (*fut.* **ἀναψύξω**, *aor.* ἀνέψυξα) 1 refrescar; arejar; ventilar 2 alentar; reanimar 3 aliviar *alguém, ac., de algo, gen.* 4 fazer secar; enxugar 5 refrescar-se 6 recobrar alento; reanimar-se, repousar ♦ *méd.* 7 repousar; refazer-se.
ἀνδαίω *poét.* = ἀναδαίω².
ἀνδάνω (*impf.* ἤνδανον, *fut.* ἀδήσω, *aor.*₂ ἔαδον, *perf.*₂ ἔαδα) 1 agradar a; ser agradável a, *dat.*: ἀνδ. τινὶ θυμῷ HOM. *ser agradável ao coração de alguém* 2 aprazer a, *dat.*: τοῖσι δὲ ἔαδε βοηθέειν Ἀθηναίοισι HER. *aprouve-lhes (aos lacedemônios) ir em socorro dos atenienses.*
ἄνδεμα, ατος (τό) *poét. tard.* elo; liame.
ἄνδεσμος = ἀνάδεσμος.
ἀνδέχομαι = ἀναδέχομαι.
ἄνδημα *poét.* = ἀνάδημα.
ἄνδηρον, ου (ὁ) 1 banco de areia; margem (*de rio*), costa (*de mar*) 2 platibanda para flores. ⟨ἀναδέω⟩
ἄνδιχα *adv.* 1 em duas partes; separadamente ♦ *prep.* 2 à parte de; separado de; sem, *gen.* ⟨ἀνά, δίκα⟩
ἀνδραγαθέω-ῶ (*aor.* ἠνδραγάθησα, *perf.* ἠνδραγάθηκα) agir como homem de bem, de coragem; τὰ ἠνδραγαθημένα *ações nobres.* ⟨ἀνήρ, ἀγαθός⟩
ἀνδραγάθημα, ατος (τό) ação viril; ação nobre; ação corajosa. ⟨ἀνδραγαθέω⟩
ἀνδραγαθία, ας (ἡ) virilidade; coragem; probidade. ⟨ἀνήρ, ἀγαθός⟩
ἀνδραγαθίζομαι portar-se corajosamente.
ἀνδράγρια, ων (τά) despojos de inimigo. ⟨ἀνήρ, ἄγρα⟩
ἀνδρακάς *adv.* por homem; homem por homem. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδραπόδεσσι *dat. pl. ép. de* ἀνδράποδον.
ἀνδραποδίζω (*fut.* ἀνδραποδιῶ, *aor.* ἠνδραπόδισα; *pas. fut.* ἀνδραποδισθήσομαι, *aor.* ἠνδραποδίσθην, *perf.* ἠνδραπόδισμαι) 1 submeter à escravidão; vender como escravo 2 submeter a servidão moral. ⟨ἀνδράποδον⟩
ἀνδραπόδισις, εως (ἡ) = ἀνδραποδισμός.
ἀνδραποδισμός, οῦ (ὁ) ação de reduzir à escravidão; captura e venda de homens livres como escravos. ⟨ἀνδραποδίζω⟩
ἀνδραποδιστής, οῦ (ὁ) aquele que escraviza homens livres; raptor. ⟨ἀνδραποδίζω⟩
ἀνδράποδον, ου (τό) cativo; escravo; servo. ⟨ἀνήρ, πέδον⟩
ἀνδραποδώδης, ης, ες próprio de escravo; servil; grosseiro. ⟨ἀνδράποδον⟩
ἀνδραποδωδία, ας (ἡ) servilismo.
ἀνδράσι *dat. pl. de* ἀνήρ.
ἀνδραχθής, ής, ές que basta para sobrecarregar um homem. ⟨ἀνήρ, ἄχθος⟩
ἀνδρεία¹, ας (ἡ) 1 virilidade; energia; coragem 2 *pl.* atos de coragem 3 idade viril 4 membro viril.
ἀνδρεία², ας *fem. de* ἀνδρεῖος.
ἀνδρεῖα, ων (τά) *cf.* ἀνδρεῖος.
ἀνδρείκελος, ος, ον 1 semelhante a um homem ♦ τὸ ἀνδρείκελον 2 [εἴδωλον] imagem de um homem; estátua 3 [χρῶμα] cor de carne. ⟨ἀνήρ, εἴκελος⟩
ἀνδρεῖος, α, ον 1 de homem; masculino 2 viril; corajoso 3 atrevido; impudente ♦ τὰ ἀνδρεῖα 4 refeições públicas oferecidas aos homens, *em Esparta.*
ἀνδρειότης, ητος (ἡ) coragem. ⟨ἀνδρεῖος⟩
ἀνδρειφόντης, ου (ὁ) assassino de homens, *epít. de Ares.* ⟨ἀνήρ, πεφνεῖν⟩
ἀνδρείως *adv.* virilmente.
ἄνδρες *pl. de* ἀνήρ.
ἀνδρεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* ἀνδρόω.
ἀνδρεών *jôn.* = ἀνδρών.
ἀνδρηΐη *jôn.* = ἀνδρεία¹.
ἀνδρήϊος *jôn.* = ἀνδρεῖος.
ἀνδρηλατέω-ῶ banir. ⟨ἀνήρ, ἐλαύνω⟩
ἀνδρηλάτης, ου (ὁ) que expulsa homens de sua pátria. ⟨ἀνήρ, ἐλαύνω⟩
ἄνδρια, ων (τά) = ἀνδρεῖα.
ἀνδριαντίσκος, ου (ὁ) estatueta; boneca. ⟨ἀνδριάς⟩
ἀνδριαντοποιέω-ῶ fazer estátuas. ⟨ἀνδριαντοποιός⟩
ἀνδριαντοποιΐα, ας (ἡ) arte de esculpir; arte da estatuária; escultura. ⟨ἀνδριαντοποιός⟩
ἀνδριαντοποιός, οῦ (τό) estatuário; escultor. ⟨ἀνδριάς, ποιέω⟩
ἀνδριάς, άντος (ὁ) estátua. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδρίζω (*só pres.*) 1 tornar forte; viril ♦ *méd.* 2 chegar à idade viril 3 agir como homem ou virilmente 4 usar roupas de homem 5 praticar atos devassos contra a natureza. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδρικός, ή, όν 1 de homem; próprio de homens 2 viril; corajoso 3 composto de homens. ⟨ἀνήρ⟩

ἀνδρικῶς *adv.* como um homem; virilmente.
ἀνδριστέον *adj. verb. de* ἀνδρίζω.
ἀνδρόβουλος, ος, ον de vontade viril; de resoluções viris. ⟨ἀνήρ, βουλή⟩
ἀνδρόγυνος, ος, ον 1 andrógino; hermafrodita 2 homossexual 3 libertino. ⟨ἀνήρ, γυνή⟩
ἀνδροδάΐκτος, ος, ον assassino. ⟨ἀνήρ, δαΐζω⟩
ἀνδροθνής, ῆτος (ὁ, ἡ) homicida. ⟨ἀνήρ, θνῄσκω⟩
ἀνδροκμής, ῆτος (*masc., fem.*) que aniquila homens; homicida. ⟨ἀνήρ, κάμνω⟩
ἀνδροκτασίη, ης (ἡ) homicídio; massacre; carnificina. ⟨ἀνήρ, κτείνω⟩
ἀνδροκτονέω-ῶ matar o marido. ⟨ἀνήρ, κτείνω⟩
ἀνδροκτόνος, ος, ον assassino; homicida. ⟨ἀνήρ, κτείνω⟩
ἀνδρολέτειρα, ας (*fem.*) funesta aos homens. ⟨ἀνήρ, ὀλετήρ⟩
ἀνδρομανής, ής, ές louco por homens; apaixonado pelos homens. ⟨ἀνήρ, μαίνομαι⟩
ἀνδρόμεος, α, ον 1 de homem; viril 2 humano. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδρομήκης, ης, ες da estatura de um homem. ⟨ἀνήρ, μῆκος⟩
ἀνδρόπαις, παιδος (ὁ) criança semelhante a um homem; criança viril. ⟨ἀνήρ, παῖς⟩
ἀνδροπλήθεια, ας (ἡ) multidão de homens. ⟨ἀνήρ, πλῆθος⟩
ἀνδροποιός, ός, όν que torna viril; que forma homens. ⟨ἀνήρ, ποιέω⟩
ἀνδρός, ἀνδρί *cf.* ἀνήρ.
ἀνδρόσφιγξ, ιγγος (ὁ) esfinge com cabeça de homem; homem-esfinge. ⟨ἀνήρ, σφίγξ⟩
ἀνδρότης, ητος (ἡ) virilidade. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδροτυχής, ής, ές que encontra um marido. ⟨ἀνήρ, τυγχάνω⟩
ἀνδροφαγέω-ῶ comer carne humana. ⟨ἀνδροφάγος⟩
ἀνδροφάγος, ος, ον antropófago. ⟨ἀνήρ, φαγεῖν⟩
ἀνδροφθόρος, ος, ον funesto aos homens. ⟨ἀνήρ, φθείρω⟩
ἀνδρόφθορος, ος, ον de homem morto. ⟨ἀνήρ, φθείρω⟩
ἀνδροφονία, ας (ἡ) homicídio. ⟨ἀνδροφόνος⟩
ἀνδροφόνος, ος, ον 1 homicida 2 (*mulher*) uxoricida. ⟨ἀνήρ, πεφνεῖν⟩
ἀνδροφόντης, ου (ὁ) = ἀνδρειφόντης.
ἀνδρόω-ῶ (*at. só aor.* ἤνδρωσα; *pas. aor.* ἠνδρώθην, *perf.* ἤνδρωμαι) 1 tornar homem; educar até à idade adulta 2 dar forma humana a ♦ *méd. pas.* 3 tornar-se homem; comportar-se como homem 4 tornar-se viril; ser enérgico 5 (*mulher*) ter relações sexuais com homem. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδρώδης, ης, ες viril; másculo; forte. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδρωδῶς *adv.* de modo viril.
ἀνδρῶν *gen. pl. de* ἀνήρ.
ἀνδρών, ῶνος (ὁ) recinto dos homens; sala de banquete. ⟨ἀνήρ⟩
ἀνδρωνῖτις, ιδος (ἡ) recinto dos homens.
ἀνδύεται *3ª sing. pres. poét. de* ἀναδύομαι.
ἀνέβλαστον *aor.*₂ *de* ἀναβλαστάνω.
ἀνέβραχε *aor.*₂ *em* HOM. ressoou; fez grande barulho. ⟨ἀνά, βραχεῖν⟩
ἀνέγγυος, ος, ον 1 sem garantia 2 incerto (*tempo*) 3 ilegítimo (*filho*) 4 não prometida, sem contrato de casamento; unida irregularmente (*mulher*). ⟨ἀν-, ἐγγύη⟩
ἀνεγείρω (*fut.* ἀνεγερῶ, *aor.* ἀνήγειρα) 1 fazer levantar; animar; encorajar 2 levantar; construir 3 despertar ♦ *méd.* 4 levantar-se; ressurgir; reanimar-se. ⟨ἀνά, ἐγείρω⟩
ἀνέγερσις, εως (ἡ) ação de despertar, de animar. ⟨ἀνεγείρω⟩
ἀνεγκλητί *adv.* sem censura; sem reprovação.
ἀνέγκλητος, ος, ον irrepreensível. ⟨ἀν-, ἐγκαλέω⟩
ἀνέγκλιτος, ος, ον inflexível. ⟨ἀν-, ἐγκλίνω⟩
ἀνεγκωμίαστος, ος, ον que não é louvado. ⟨ἀν-, ἐγκωμιάζω⟩
ἀνέγνων *cf.* ἀναγιγνώσκω.
ἀνεγρέσθαι, ἀνεγρόμενος *inf. e part. aor.*₂ *méd. sinc. de* ἀνεγείρω.
ἀνεδασάμην *cf.* ἀναδαίομαι¹.
ἀνεδέγμεθα *1ª pl. ép. do aor. de* ἀναδέχομαι.
ἀνέδην *adv.* 1 sem coerção; livremente; espontaneamente 2 sem medida; com displicência. ⟨ἀνίημι⟩
ἀνέδρακεν *cf.* ἀναδέρκομαι.
ἀνέδραμον *aor. de* ἀνατρέχω.
ἀνέεδνος, ος, ον = ἀναέδνος.
ἀνέεργον *impf. jôn. de* ἀνείργω.
ἀνέζω (*só fut.* ἀνέσει, *opt. aor.* ἀνέσαιμι, *part. aor.* ἀνέσαντες) 1 fazer subir 2 fazer voltar ao seu lugar.
ἀνέηκα *1ª sing. aor. jôn. e ép. de* ἀνίημι.
ἀνέθαλον *cf.* ἀναθάλλω.
ἀνεθέλητος, ος, ον não desejado; que se suporta com dificuldade. ⟨ἀν-, ἐθέλω⟩
ἀνέθηλα *cf.* ἀναθάλλω.
ἀνείδεος, ος, ον amorfo. ⟨ἀν-, εἶδος⟩
ἀνειδωλοποιέω-ῶ representar por imagem; imaginar; conceber. ⟨ἀνά, εἰδωλοποιέω⟩
ἀνειλέω-ῶ 1 fazer dobrar 2 percorrer voltando 3 desenrolar; desenvolver ♦ *méd.* 4 desenrolar-se.
ἀνεῖλκον, ἀνείλκυσα, ἀνείλκυσμαι *cf.* ἀνέλκω.
ἀνειλόμην, ἀνεῖλον *aor.*₂ *méd. e at. de* ἀναιρέω.
ἀνείμαρθαι *impes.* não está determinado pelo destino.
ἀνειμένως *adv.* despreocupadamente; livremente. ⟨ἀνειμένος, *de* ἀνίημι⟩
ἄνειμι (*impf.* ἀνῄειν *ou* ἀνῄϊον) 1 ir para o alto; subir 2 aparecer; levantar-se (*astro*) 3 adiantar-se; ir para o alto mar; adentrar *regiões* 4 dirigir-se (*como suplicante*) a; aproximar-se de *alguém,* εἰς *e ac.* 5 brotar; aflorar 6 voltar a, ἐπί *ou* εἰς *e ac.* ⟨ἀνά, εἶμι⟩
ἀνείμων, ων, ον *gen.* **ονος** sem roupa; sem manto. ⟨ἀν-, εἷμα⟩

ἀνεῖναι *inf. aor.*$_2$ *de* ἀνίημι.
ἀνεῖπον *usado como aor.*$_2$ *de* ἀναγορεύω (*inf.* ἀνειπεῖν) **1** anunciar; proclamar, *algo, ac., a alguém, dat.* **2** proclamar; ordenar por proclamação, *ac. e inf.* **3** responder em voz alta **4** chamar; invocar.
ἀνεῖρα, ἀνείρας *aor. ind. e part. de* ἀνείρω.
ἀνείργω **1** impedir de avançar; deter **2** fazer retroceder.
ἀνείρηκα, ἀνείρημαι *cf.* ἀνερέω.
ἀνειρήσθω *cf.* ἀνερῶ.
ἄνειρξις, εως (ἡ) embargo; coerção. ⟨ἀνείργω⟩
ἀνείρομαι *pres. ép. e jôn. de* ἀνέρομαι.
ἀνειρύω *jôn. e dór.* = ἀνερύω.
ἀνείρω (*aor.* ἀνεῖρα) manter amarrado; atar; entrançar.
ἀνειρώτευν *3ª pl. impf. jôn. de* ἀνερωτάω-ῶ.
ἀνείς, ἀνεῖσα, ἀνέν *part. aor.*$_2$ *de* ἀνίημι.
ἀνεῖσαν *3ª pl. aor.*$_2$ *át. de* ἀνίημι.
ἀνεῖσε *3ª sing. aor. sigm. de* ἀνέζω *ou* ἀνίζω.
ἀνείσοδος, ος, ον inacessível; impenetrável. ⟨ἀν-, εἴσοδος⟩
ἀνεισφορία, ας (ἡ) isenção de tributo; imunidade. ⟨ἀνείσφορος⟩
ἀνείσφορος, ος, ον isento de imposto. ⟨ἀν-, εἰσφορά⟩
ἀνέκαθε *e* **ἀνέκαθεν** *adv.* **1** do alto; da região superior **2** desde o início; desde o começo; τὸ ἀ. *ou* τὰ ἀ. *desde a origem.* ⟨ἀνεκάς⟩
ἀνεκάς *adv.* no alto; para o alto. ⟨ἀνά, ἐκάς⟩
ἀνέκαυσα *cf.* ἀνακαίω.
ἀνέκβατος, ος, ον sem saída. ⟨ἀν-, ἐκβαίνω⟩
ἀνεκβίαστος, ος, ον que não pode ser afastado pela força; inviolável. ⟨ἀν-, ἐκβιάζομαι⟩
ἀνεκδήμητος, ος, ον impróprio para viagem (*dia*). ⟨ἀν-, ἐκδημέω⟩
ἀνεκδιήγητος, ος, ον *bíbl.* inexplicável; indescritível. ⟨ἀν-, ἐκδιηγέομαι⟩
ἀνέκδοτος, ος, ον **1** não entregue a um esposo; não casada (*mulher*) **2** inédito. ⟨ἀν-, ἐκδίδωμι⟩
ἀνεκλάλητος, ος, ον *bíbl.* inexprimível; inefável. ⟨ἀν-, ἐκλαλέω⟩
ἀνέκλειπτος, ος, ον infalível; incessante; perpétuo. ⟨ἀν-, ἐκλείπω⟩
ἀνεκπίμπλημι encher novamente. ⟨ἀνά, ἐκπίμπλημι⟩
ἀνέκπληκτος, ος, ον **1** que não se deixa amedrontar; impávido; intrépido **2** que não causa nenhuma impressão. ⟨ἀν-, ἐκπλήττω⟩
ἀνεκπλήκτως *adv.* impavidamente.
ἀνέκραγον *aor.*$_2$ *de* ἀνακράζω.
ἀνεκτέος, α, ον *adj. verb. de* ἀνέχω.
ἀνεκτός, ός *e* **ή, όν** suportável; tolerável; οὐκ ἀνεκτόν *não é suportável, inf.* ⟨ἀνέχω⟩
ἀνεκτῶς *adv.* de modo suportável.
ἀνέκφευκτος, ος, ον inevitável. ⟨ἀν-, ἐκφεύγω⟩
ἀνέκφραστος, ος, ον indizível; inexplicável. ⟨ἀν-, ἐκφράζω⟩
ἀνέλεγκτος, ος, ον **1** não questionado; não sujeito a questionamento **2** não indiciado **3** não refutado; irrefutável. ⟨ἀν-, ἐλέγχω⟩
ἀνελέγκτως *adv.* **1** irrefutavelmente **2** sem que se possa indiciar.
ἀνέλεος, ος, ον *bíbl.* sem misericórdia.
ἀνελευθερία, ας (ἡ) **1** servilismo; baixeza; grosseria **2** avareza; parcimônia. ⟨ἀν-, ἐλεύθερος⟩
ἀνελεύθερος, ος, ον **1** indigno de homem livre **2** rude; grosseiro **3** sórdido; mesquinho; sovina **4** traiçoeiro (*animal*). ⟨ἀν-, ἐλεύθερος⟩
ἀνελευθέρως *adv.* servilmente; sordidamente.
ἀνέλιξις, εως (ἡ) **1** evolução; desenvolvimento **2** explicação. ⟨ἀνελίσσω⟩
ἀνελίσσω, ἀτ. -ίττω **1** desembrulhar **2** desenrolar (*um manuscrito*) **3** folhear; ler **4** explicar (*obra, raciocínio*) **5** *intr.* voltar em sentido contrário; percorrer de novo ♦ *méd.* **6** inverter o movimento; retroceder **7** desenrolar-se; movimentar-se facilmente; ser fluente. ⟨ἀνά, ἑλίσσω⟩
ἀνελκύω = ἀνέλκω.
ἀνέλκω (*só pres. e impf.* ἀνεῖλκον; *demais tempos tomados de* ἀνελκύω, *fut.* ἀνελκύσω, *aor.* ἀνείλκυσα, *perf. pas.* ἀνείλκυσμαι) **1** puxar para cima; fazer subir; puxar para a terra (*um barco*) **2** estirar; trazer para si (*a corda de um arco*) ♦ *méd.* **3** retirar; arrancar.
ἀνέλλην, ηνος (*masc., fem.*) não grego; não heleno. ⟨ἀν-, Ἕλλην⟩
ἀνελλιπής, ής, ές **1** que existe em abundância; que não falta; inesgotável **2** incessante; contínuo. ⟨ἀν-, ἐλλείπω⟩
ἄνελπις, ιδος (*masc., fem.*) sem esperança. ⟨ἀν-, ἐλπίς⟩
ἀνέλπιστος, ος, ον **1** inesperado; imprevisto **2** que não deixa esperança **3** sem esperança, *de algo, gen. ou inf.*; desesperado, *com respeito a alguém,* εἰς *e ac.* ⟨ἀν-, ἐλπίζω⟩
ἀνελπίστως *adv.* **1** sem esperança **2** de modo inesperado; de improviso.
ἀνέμβατος, ος, ον **1** onde não se entra; inacessível; inviolável **2** que não visita. ⟨ἀν-, ἐμβαίνω⟩
ἀνεμέσητος, ος, ον **1** que não provoca inveja dos deuses; que não merece censura **2** que é permitido dizer; lícito; ἀνεμέσητον [ἐστίν] *nada impede a alguém, dat., de, inf.* ⟨ἀ-, νεμεσάω⟩
ἀνέμητος, ος, ον **1** não partilhado **2** que não participa de uma contribuição de terras; sem patrimônio, sem recursos. ⟨ἀ-, νέμω⟩
ἀνεμίζω *bíbl.* impelir com a ajuda do vento. ⟨ἄνεμος⟩
ἀνεμόεις, όεσσα, όεν **1** exposto ao vento; ventoso (*monte*); arejado (*local*) **2** golpeado pelo vento; inflado pelo vento **3** que sopra com força, violento **4** veloz como vento. ⟨ἄνεμος⟩
ἄνεμος, ου (ὁ) **1** vento; sopro **2** agitação da alma; paixão **3** flatulência.

ἀνεμοσκεπής, ής, ές que protege contra o vento. ⟨ἄνεμος, σκέπη⟩
ἀνεμοτρεφής, ής, ές alimentado pelo vento; aumentado pelo vento (*onda*). ⟨ἄνεμος, τρέφω⟩
ἀνεμόομαι-οῦμαι (*aor.* ἠνεμώθην, *perf.* ἠνέμωμαι) **1** estar cheio de vento; encher-se de vento; receber o sopro do vento **2** estar ansioso; estar impaciente *por algo,* περί *e ac.* ⟨ἄνεμος⟩
ἀνεμπλήκτως *adv.* intrepidamente. ⟨ἀν-, ἐμπλήσσω⟩
ἀνέμπλοος, οος, οον sobre o qual não se pode navegar. ⟨ἐμπλέω⟩
ἀνεμπόδιστος, ος, ον desimpedido; livre. ⟨ἐμποδίζω⟩
ἀνέμφατος, ος, ον que não exprime; que não indica. ⟨ἐμφαίνω⟩
ἀνεμώδης, ης, ες **1** exposto ao vento **2** que anuncia o vento **3** feito de vento; vão; inútil. ⟨ἄνεμος⟩
ἀνεμώλιος, ος, ον **1** de vento; vão; inútil; ἀνεμώλια βάζειν *dizer coisas vãs* ♦ ἀνεμώλιον, ἀνεμώλια *adv.* **2** inutilmente.
ἀνεμώνη, ης (ἡ) anêmona; ἀνέμωναι λόγων LUC. *anêmonas de discursos, i.e., discursos vãos.* ⟨ἄνεμος⟩
ἀνενδεής, ής, ές **1** que não precisa de nada; rico **2** a que não falta nada; perfeito; completo. ⟨ἀν-, ἐνδέω⟩
ἀνένδεκτος, ος, ον inadmissível; impossível. ⟨ἀν-, ἐνδέχομαι⟩
ἀνένεικα, ἀνενεικάμην *perf. at. e méd. jôn. de* ἀναφέρω.
ἀνένευσα *cf.* ἀνανεύω *e* ἀνανέω.
ἀνενθουσίαστος, ος, ον não inspirado; sem paixão; sem ardor. ⟨ἀν-, ἐνθουσιάζω⟩
ἀνενθουσιάστως *adv.* sem inspiração; sem paixão; sem ardor.
ἀνέντευκτος, ος, ον **1** que não freqüenta ninguém; insociável; altivo **2** que não pode ser persuadido; inflexível; incorruptível. ⟨ἀν-, ἐντυγχάνω⟩
ἀνεξάλειπτος, ος, ον indelével. ⟨ἀν-, ἐξαλείφω⟩
ἀνεξέλεγκτος, ος, ον **1** irrefutável; inquestionável **2** difícil de convencer **3** irrepreensível **4** que não se pode provar; impossível de verificar. ⟨ἀν-, ἐξελέγχω⟩
ἀνεξελέγκτως *adv.* sem possibilidade de demonstração ou de refutação.
ἀνεξεραύνητος, ος, ον *bíbl.* = ἀνεξερεύνητος.
ἀνεξερεύνητος, ος, ον que não se pode deslindar; inextricável. ⟨ἀν-, ἐξερευνάω⟩
ἀνεξέταστος, ος, ον **1** não examinado; não investigado **2** que não busca; que não examina. ⟨ἀν-, ἐξετάζω⟩
ἀνεξεύρετος, ος, ον que não se pode encontrar; inculcável. ⟨ἀν-, ἐξευρίσκω⟩
ἀνεξήρηνε *3ª sing. aor. de* ἀναξηραίνω.
ἀνεξικακία, ας (ἡ) resignação; paciência. ⟨ἀνεξίκακος⟩
ἀνεξίκακος, ος, ον resignado; paciente. ⟨ἀνέχω, κακόν⟩
ἀνεξικάκως *adv.* resignadamente.
ἀνεξιχνίαστος, ος, ον *bíbl.* cujas pegadas não se pode rastrear; que não pode ser investigado; inescrutável. ⟨ἀν-, ἐξιχνιάζω⟩
ἀνέξοδος, ος, ον **1** sem saída; que não chega ao fim **2** insociável **3** inadequado para sair, para iniciar um empreendimento (*dia*). ⟨ἔξοδος⟩
ἀνέξοιστος, ος, ον que não se pode exprimir ou explicar; inefável; inexplicável. ⟨ἀνά, ἐξοίσω⟩
ἀνεόρταστος, ος, ον sem festas. ⟨ἀν-, ἑορτάζω⟩
ἀνεπαίσθητος, ος, ον **1** não percebido; imperceptível **2** que não percebe *algo, gen.* ⟨ἀν-, ἐπαισθάνομαι⟩
ἀνεπαίσχυντος, ος, ον *tard.* que não tem de que envergonhar-se; irrepreensível. ⟨ἀν-, ἐπαισχύνομαι⟩
ἀνέπαλτο *ind. aor.*$_2$ *méd. de sent. pas. de* ἀναπάλλω.
ἀνεπανόρθωτος, ος, ον **1** incorrigível **2** não corrigido **3** perfeito. ⟨ἀν-, ἐπανορθόω⟩
ἀνεπάρην *cf.* ἀναπείρω.
ἀνέπαφος, ος, ον intacto; incólume; não tocado por, *gen.* ⟨ἀν-, ἐφάπτομαι⟩
ἀνεπαφρόδιτος, ος, ον que não tem encanto; sem graça. ⟨ἀν-, ἐπαφρόδιτος⟩
ἀνεπαχθής, ής, ές inofensivo; tolerável. ⟨ἀν-, ἐπαχθής⟩
ἀνεπαχθῶς *adv.* **1** sem implicar ônus **2** sem se ofender **3** sem sofrer dano.
ἀνέπειρα *cf.* ἀναπείρω.
ἀνέπεσον *cf.* ἀναπίπτω.
ἀνέπηλα *cf.* ἀναπάλλω.
ἀνεπίβατος, ος, ον **1** inacessível **2** intransponível. ⟨ἀν-, ἐπιβαίνω⟩
ἀνεπιβούλευτος, ος, ον **1** que não conspira **2** sem ardil **3** não exposto a, *dat.* ♦ τὸ ἀνεπιβούλευτον **4** ausência de intriga. ⟨ἀν-, ἐπιβουλεύω⟩
ἀνεπιδεής, ής, ές que não tem necessidade de, *gen.* ⟨ἀν-, ἐπιδεής⟩
ἀνεπιεικής, ής, ές inclemente; sem indulgência; duro. ⟨ἀν-, ἐπιεικής⟩
ἀνεπίκλητος, ος, ον irrepreensível. ⟨ἀν-, ἐπικαλέω⟩
ἀνεπικλήτως *adv.* sem se queixar; sem reivindicar.
ἀνεπίλημπτος, ος, ον *bíbl.* = ἀνεπίληπτος.
ἀνεπίληπτος, ος, ον **1** não exposto aos ataques *de alguém, dat.* **2** inatacável; irrepreensível; perfeito. ⟨ἀν-, ἐπιλαμβάνω⟩
ἀνεπιλήπτως *adv.* sem censura.
ἀνεπίμικτος, ος, ον **1** sem mistura; puro **2** que não se mistura; que não faz ou tem amizade; que não entra em sociedade *com, dat.* **3** não freqüentado (*lugar*); não visitado por, *dat.* ⟨ἀν-, ἐπιμίγνυμι⟩
ἀνεπίμονος, ος, ον que não persiste. ⟨ἀν-, ἐπιμένω⟩
ἀνεπίσκεπτος, ος, ον **1** não examinado; não considerado **2** sem reflexão; irrefletido. ⟨ἀν-, ἐπισκέπτομαι⟩
ἀνεπισκέπτως *adv.* sem exame; sem atenção.

ἀνεπιστημοσύνη, ης (ἡ) falta de conhecimento; ignorância.
ἀνεπιστήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que não tem conhecimentos de; ignorante de; inábil em, *gen., inf., or. com* ὅτι, ὅποι: **νῆες ἀνεπιστήμονες** TUC. *barcos de tripulação mal preparada.* ⟨ἀν-, ἐπιστήμων⟩
ἀνεπιστρεπτί *adv.* com indiferença.
ἀνεπιστρεφής, ής, ές 1 indiferente a, *gen.* 2 inflexível. ⟨ἀν-, ἐπιστρέφω⟩
ἀνεπισχέτως *adv.* de modo irrefreável.
ἀνεπίτακτος, ος, ον independente; sem controle. ⟨ἀν-, ἐπιτάσσω⟩
ἀνεπιτεχνήτως *adv.* sem arte; sem plano; espontaneamente. ⟨ἀν-, ἐπί, τέχνη⟩
ἀνεπιτήδειος, ος *e* **α, ον** 1 impróprio para; incapaz de, *inf. ou* πρός *e ac.* 2 malévolo; hostil 3 contrário; de mau agouro para, *dat.* ⟨ἀν-, ἐπιτήδειος⟩
ἀνεπιτηδείως *adv.* 1 de modo impróprio; inconveniente 2 de forma não amistosa.
ἀνεπιτήδεος, η, ον *jôn.* = **ἀνεπιτήδειος.**
ἀνεπιτήδευτος, ος, ον 1 feito sem cuidado; feito sem arte 2 que não se pode empreender; que não se pode experimentar. ⟨ἀν-, ἐπιτεδεύω⟩
ἀνεπιτίμητος, ος, ον 1 irrepreensível 2 impune. ⟨ἀ-, ἐπιτιμάω⟩
ἀνεπίφθονος, ος, ον que não suscita inveja ou ódio; irrepreensível; plenamente admissível. ⟨ἀν-, ἐπίφθονος⟩
ἀνεπιφθόνως *adv.* de modo a não suscitar inveja ou ódio; de forma irrepreensível.
ἀνεπιχείρητος, ος, ον 1 não empreendido 2 inatingível; inatacável. ⟨ἀν-, ἐπιχειρέω⟩
ἀνεπτάμαν *aor. dór. de* **ἀνίπταμαι.**
ἀνέπταν *aor.₂ pas. dór. de* **ἀναπέτομαι.**
ἀνεπτόμην *cf.* **ἀναπέτομαι.**
ἀνέραστος, ος, ον 1 que não é amado 2 que não é amável; duro; cruel ♦ **τὸ ἀνέραστον** 3 falta de amor, de afeto. ⟨ἀν-, ἐραστός⟩
ἀνερεθίζω excitar. ⟨ἀνά, ἐρεθίζω⟩
ἀνερείπομαι (*só aor.* **ἀνηρειψάμην**) 1 arrebatar pelos ares 2 encarregar-se de, *ac.*
ἀνέρεσθαι *inf. aor.₂ de* **ἀνέρομαι.**
ἀνερευνάω-ῶ (*impf.* **ἀνηρεύνων**) examinar a fundo; pesquisar. ⟨ἀνά, ἐρευνάω⟩
ἀνερεύνητος, ος, ον 1 não explorado 2 que não se pode descobrir. ⟨ἀν-, ἐρευνάω⟩
ἀνερήσομαι *cf.* **ἀνείρομαι.**
ἀνερμάτιστος, ος, ον 1 sem lastro (*navio*) 2 não equilibrado; instável. ⟨ἀν-, ἐρματίζω⟩
ἀνέρομαι (*fut.* **ἀνερήσομαι**, *aor.₂* **ἀνηρόμην**, *perf. desus.*) perguntar *a alguém, ac., algo, ac.,* περί *e gen., or. inter. indir.:* **μή μ' ἀνέρῃ τίς εἰμι** SÓF. *não me perguntes quem sou.*
ἀνερπύζω (*aor.* **ἀνείρπυσα**) = **ἀνέρπω.**
ἀνέρπω (*só pres. e impf.*) 1 subir rastejando; trepar; escalar 2 surgir; jorrar. ⟨ἀνά, ἕρπω⟩
ἀνερρήθην *cf.* **ἀνερῶ.**
ἀνέρρεξα, ἀνέρρογα, ἀνερρογώς *cf.* **ἀναρρήγνυμι.**
ἀνερύω (*fut.* **ἀνερύσω**, *aor.* **ἀνείρυσα**, *perf. desus.*) 1 puxar para o alto; içar 2 arregaçar (*o peplo*) 3 levar para a terra (*navio*) ♦ *méd.* 4 desembaraçar-se de; livrar-se de, ἐκ *e gen.* ⟨ἀνά, ἐρύω⟩
ἀνέρχομαι (*fut.* **ἀνελεύσομαι**, *aor.₂* **ἀνῆλθον** *etc.*) 1 ir para o alto; subir; (*sol*) levantar-se 2 ir do litoral para o interior; adentrar 3 (*plantas*) brotar; crescer; (*água*) jorrar 4 ir em sentido contrário; voltar sobre os passos; retornar. ⟨ἀνα, ἔρχομαι⟩
ἀνερῶ *usado como fut. de* **ἀναγορεύω** (*perf.* **ἀνείρηκα**; *pas. fut.* **ἀναρρηθήσομαι**, *aor.* **ἀνερρήθην**, *perf.* **ἀνείρημαι**, *imper. 3ª sing.* **ἀνειρήσθω**).
ἀνερωτάω-ῶ (*impf.* **ἀνηρώτων**) interrogar; perguntar *algo, ac. ou* περί *e gen., a alguém, ac.* ⟨ἀνά, ἐρωτάω⟩
ἀνέσαιμι *cf.* **ἀνέζω** *e* **ἀνίημι.**
ἄνεσαν *3ª pl. ép. aor.₂ de* **ἀνίημι.**
ἀνέσαντες *cf.* **ἀνέζω** *e* **ἀνίημι.**
ἄνεσις, εως (ἡ) 1 afrouxamento; distensão (*de corda*); derretimento (*de gelo*) 2 descanso; repouso; trégua 3 frouxidão; licença 4 perdão (*de dívidas, de taxas*). ⟨ἀνίημι⟩
ἀνέσσυτο *cf.* **ἀνασεύομαι.**
ἀνέστα *3ª sing. dór. aor.₂ de* **ἀνίστημι.**
ἀνέστιος, ος, ον sem lar. ⟨ἀν-, ἑστία⟩
ἀνέσχεθον *aor.₂ ép. de* **ἀνέχω.**
ἀνέσχηκα, ἀνέσχον *cf.* **ἀνέχω.**
ἀνέσω *fut. ép. de* **ἀνίημι.**
ἀνετάζω (*só pres.*) *bíbl.* 1 perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* 2 informar-se de; procurar saber 3 submeter a interrogatório sob tortura. ⟨ἀνά, ἐτάζω⟩
ἀνέταιρος, ος, ον sem companheiro; sem amigo. ⟨ἀν-, ἑταῖρος⟩
ἄνετος, ος, ον 1 relaxado; solto; em repouso 2 sem freio; sem controle 3 livre; isento de fadiga. ⟨ἀνίημι⟩
ἄνευ *prep. com gen.* 1 sem: **ἄ. ἀναγκαίης ἰσχυρῆς** HER. *sem estreitos vínculos de parentesco* 2 à parte de; longe de: **ἄ. δηΐων** HOM. *longe dos inimigos,* **ἄ. παρατάξεως** PLUT. *fora da fileira* 3 exceto: **πάντα ἄ. χρυσοῦ καὶ ἀργύρου** PLAT. *tudo exceto ouro e prata.*
ἄνευθε *e* **ἄνευθεν** *adv.* 1 à parte; longe ♦ *prep.* 2 longe de; sem ajuda de, *gen.* ⟨ἄνευ⟩
ἀνεύθετος, ος, ον *bíbl.* mal situado; pouco favorável a, πρός *e ac.* ⟨ἀν-, εὔθετος⟩
ἀνεύθυνος, ος, ον 1 que não presta contas 2 irresponsável 3 que não deve nada; inocente. ⟨ἀν-, εὔθυνος⟩
ἀνεύρεσις, εως (ἡ) descoberta; descobrimento. ⟨ἀνευρίσκω⟩

ἀνεύρετος, ος, ον que não se pode descobrir. ⟨ἀν-, εὑρίσκω⟩
ἀνευρίσκω (*fut.* **ἀνευρήσω**, *aor.₂* **ἀνεῦρον**) 1 descobrir 2 inventar ♦ *méd.* 3 conquistar. ⟨ἀνά, εὑρίσκω⟩
ἀνευρύνω 1 alargar; dilatar ♦ *pas.* 2 dilatar-se; alargar-se. ⟨ἀνά, εὐρύνω⟩
ἀνευφημέω-ῶ 1 soltar um grito de dor ou de horror 2 aclamar; proclamar. ⟨ἀνά, εὐφημέω⟩
ἀνέφελος, ος, ον 1 sem nuvem; sereno 2 não velado; evidente. ⟨ἀ-, νεφέλη⟩
ἀνέφικτος, ος, ον inacessível; inabordável. ⟨ἀν-, ἀφικνέομαι⟩
ἀνέφυν *aor.₂ de* **ἀναφύω.**
ἀνέχανον *aor.₂ de* **ἀναχαίνω.**
ἀνεχέγγυος, ος, ον que não sabe em quem confiar. ⟨ἀν-, ἐχέγγυος⟩
ἀνέχῃσι *3ª sing. subj. pres. ép. de* **ἀνέχω.**
ἀνέχω (*impf.* **ἀνεῖχον**, *fut.* **ἀνέξω** *ou* **ἀνασχήσω**, *aor.₂* **ἀνέσχον**, *perf.* **ἀνέσχηκα**) 1 levantar; erguer: **τίς φλόγα ἀνασχήσει;** EUR. *quem erguerá a chama?* 2 elevar como oferta; oferecer; celebrar: **δάφνα θ' ἱεροὺς ἀνέσχε πτόρθους Λατοῖ** EUR. *o loureiro ofereceu a Letô seus novos ramos,* **ὅταν ὀργία σεμνὰ θεοῖν ἀνέχωμεν** AR. *quando celebramos os augustos mistérios às deusas* 3 elevar para mostrar; apresentar: **τὸ σκῆπτρον ἀνέχχεθε πᾶσι θεοῖσιν** HOM. mostrou o cetro a todos os deuses 4 sustentar: **Ἄτλας ἀνέχει οὐρανὸν καὶ γῆν** PAUS. *Atlas sustenta o céu e a terra,* **αἱ περιουσίαι τοὺς πολέμους μᾶλλον ἢ αἱ βίαιοι ἐσφοραὶ ἀνέχουσι** TUC. *as reservas mais que as contribuições forçadas sustentam a guerra* 5 segurar firme; deter; impedir: **ἄνεχ' ἵππους** HOM. *detém teus cavalos,* **ἀνέχοντες τὴν Σικελίαν μὴ ὑπ' αὐτοὺς εἶναι** TUC. *impedindo que a Sicília ficasse sob o domínio deles* 6 *intr.* elevar-se; surgir; emergir: **ὁ ἥλιος ἀνέσχεν** PLAT. *o sol se levantou,* **οὐκ ἐδυνάσθη ἀνσχεθέειν ὑπὸ κύματος ὀρμῆς** HOM. *ele não pôde emergir por causa da violência da vaga,* **ἐκ τοῦ σοί τι ἢ μέγα ἢ σμικρὸν ἔμελλε ἀνιηρὸν ἀνασχήσειν** HER. *disso devia surgir uma grande ou uma pequena infelicidade para ti* 7 *intr.* parar; cessar: **οὔτε τόκοισι καμάτων ἀνέχουσι γυναῖκες** SÓF. *nem após o parto as mulheres param de sofrer* 8 *intr.* manter-se; perseverar: **εἰκὸς δ' αὐτὸν... ταύτῃ ἀνέχειν** TUC. *era plausível que ele permanecesse por lá* ♦ *méd.* 9 erguer; elevar: **ὁ δ' ἀνέσχετο μείλινον ἔγχος** HOM. *levantou a lança de freixo* 10 sustentar; suportar; resistir: **ἀνέχεσθαι ψύχη καὶ θάλπη καὶ ἀγρυπνίαν** XEN. *suportar o frio, o calor e as vigílias* 11 obedecer; seguir: **ἅπαντος ἀνδρὸς ἀνέχονται** PLAT. *seguem qualquer pessoa.*
ἀνεψιά, ᾶς (ἡ) prima irmã; sobrinha. ⟨ἀνεψιός⟩
ἀνεψιός, οῦ (ὁ) primo irmão; sobrinho.
ἀνέψυχθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* **ἀναψύχω.**
ἄνεω *e* **ἄνεῳ** *adv.* em silêncio.
ἀνέῳγα, ἀνέῳγον, ἀνέῳξα, ἀνέῳχα *cf.* **ἀνοίγνυμι.**
ἀνεῶνται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* **ἀνίημι.**
ἄνη, ης (ἡ) realização.
ἀνηβάω-ῶ 1 rejuvenescer 2 crescer; chegar à puberdade. ⟨ἀνά, ἡβάω⟩
ἄνηβος, ος, ον que não chegou à puberdade; que ainda é criança. ⟨ἀν-, ἥβη⟩
ἀνήγειρα *cf.* **ἀνεγείρω.**
ἀνηγεμόνευτος, ος, ον sem guia; sem mestre. ⟨ἀν-, ἡγεμονεύω⟩
ἀνηγέομαι-οῦμαι 1 narrar; enumerar; passar em revista 2 adiantar-se. ⟨ἀνά, ἡγέομαι⟩
ἀνηγρόμην *aor.₂ méd. sinc. de* **ἀνεγείρω.**
ἀνήδυντος, ος, ον sem encanto; insípido; desagradável. ⟨ἀν-, ἡδύνω⟩
ἀνήδυστος, ος, ον = **ἀνήδυντος.**
ἀνῆειν *cf.* **ἄνειμι.**
ἄνηθον, ου (τό) anis.
ἀνῇῃ *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* **ἀνίημι.**
ἀνήϊξα *aor. ép. de* **ἀναΐσσω.**
ἀνήϊον *cf.* **ἄνειμι.**
ἀνήκεστος, ος, ον 1 incurável; insanável; irreparável 2 implacável; irredutível (*pessoa*) 3 pernicioso; funesto. ⟨ἀν-, ἀκέομαι⟩
ἀνηκέστως *adv.* 1 sem remédio; de modo irreparável; de modo intolerável 2 de modo implacável; perniciosamente; cruelmente.
ἀνηκοΐα, ας (ἡ) 1 surdez 2 ignorância. ⟨ἀνήκοος⟩
ἀνήκοος, ος, ον 1 surdo 2 que não ouviu falar de; que não aprendeu; ignorante de, *gen., às vezes com ac. n.* 3 que não escuta; indócil 4 não ouvido (*desejo*). ⟨ἀν-, ἀκούω⟩
ἀνηκουστέω-ῶ não querer ouvir; desobedecer, *gen. ou dat.* ⟨ἀνήκουστος⟩
ἀνηκουστία, ας (ἡ) 1 surdez 2 desobediência. ⟨ἀνήκουστος⟩
ἀνήκουστος, ος, ον 1 não audível; inaudito 2 que não se deveria ouvir; horrível 3 que não escuta; desobediente ♦ **τὸ ἀνήκουστον** 4 desobediência. ⟨ἀν-, ἀκούω⟩
ἀνηκόως *adv.* sem ouvir; sem ter ouvido; **ἀ. ἔχειν τινός** ser ignorante de alguma coisa.
ἀνήκω 1 atingir: **ἀ. ἐς μέτρον** HER. *chegar a uma certa medida,* **ἀ. ἐς τοῦτο θράσεος** HER. *atingir tal grau de audácia;* **ἀ. μεῖζον ἢ** *estar além de; exceder:* **τοὔργον τόδε μεῖζον ἀνήκει ἢ κατ' ἐμὰν ῥώμαν** SÓF. *esta tarefa está além de minha força;* **ἀ. ἐς οὐδέν** *não levar a nada:* **τοῦτο ἐς οὐδὲν ἀνήκει** HER. *isso nada significa* 2 ligar-se a; concentrar-se em; concernir a, εἰς *ou* πρός *e ac.:* **ἐς σέ τοι ἀνήκει τὸ κῦρος ἔχειν** HER. *cabe a ti o direito de decisão* 3 voltar *a algo,* εἰς *e ac.* ♦ **τὸ ἀνῆκον** 4 o que convém; o dever. ⟨ἀνά, ἥκω⟩
ἀνηλάμην *aor. de* **ἀνάλλομαι.**
ἀνηλέητος, ος, ον 1 indigno de piedade 2 sem piedade. ⟨ἀν-, ἐλεέω⟩

ἀνηλεῶς *adv.* sem piedade. ⟨ἀν-, ἔλεος⟩
ἀνῆλθον *cf.* ἀνέρχομαι.
ἀνήλιος, ος, ον não exposto ao sol; sem sol; sombrio. ⟨ἀν-, ἥλιος⟩
ἀνήλουν *cf.* ἀναλόω.
ἀνήλωκα, ἀνήλωσα *cf.* ἀναλίσκω.
ἀνήμελκτος, ος, ον não ordenhado. ⟨ἀν-, ἀμέλγω⟩
ἀνήμερος, ος, ον 1 não domesticado; selvagem 2 não civilizado; desumano. ⟨ἀν-, ἥμερος⟩
ἀνηνάμην *aor. poét. de* ἀναίνομαι.
ἀνήνεγκα *aor. de* ἀναφέρω.
ἀνηνείχθην *aor. pas. jôn. de* ἀναφέρω.
ἀνήνεμος, ος, ον sem vento. ⟨ἀν-, ἄνεμος⟩
ἀνήνιος, ος, ον sem freio. ⟨ἀν-, ἡνία⟩
ἀνήνυστος, ος, ον = ἀνήνυτος.
ἀνήνυτος, ος, ον 1 inacabado; interminável; infinito 2 sem resultado ♦ **ἀνήνυτα** *adv.* 3 de modo interminável. ⟨ἀν-, ἀνύω⟩
ἀνήνωρ, ορος (*masc.*) sem caráter viril; covarde. ⟨ἀν-, ἀνήρ⟩
ἀνῆξα *cf.* ἀναΐσσω.
ἀνήρ, ἀνδρός (ὁ) 1 homem (*op. a mulher*): ἀνδρῶν ἄπαις PLAT. sem filhos homens 2 marido: εἰς ἀνδρὸς ὥραν ἡκούσης τῆς κόρης PLAT. *tendo a jovem chegado à idade de ter um marido* 3 amante: πόσις μὲν Ἡρακλῆς ἐμὸς...τῆς νεωτέρας δ' ἀνήρ SÓF. *Héracles, meu esposo, mas da mais jovem, amante* 4 adulto: εἰς ἄνδρας ἐγγράφεσθαι DEM. *estar inscrito na classe dos adultos* 5 homem valente; pessoa viril: πολλοὶ ἄνθρωποι ὀλίγοι ἄνδρες HER. *muitos indivíduos, mas poucos varões* 6 ser humano: πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε HOM. *pai dos homens e dos deuses* 7 indivíduo; pessoa: ἀνὴρ ὅδε *este homem, ou eu mesmo,* πᾶς ἀνήρ *todo homem,* ἄνδρες δικασταί *juízes,* κατ' ἄνδρα *pessoa por pessoa* 8 macho (*animal*).
ἀνῄρηκα, ἀνῄρημαι *cf.* ἀναιρέω.
ἀνηρόμην *cf.* ἀνέρομαι.
ἀνήροτος, ος, ον não lavrado; não cultivado. ⟨ἀν-, ἀρόω⟩
ἀνήρπαξα *aor. poét. de* ἀναρπάζω.
ἀνηρώτευν *3ª pl. impf. dór. de* ἀνερωτάω.
ἀνησιδώρα, ας (ἡ) a que faz germinar dons, *epít. de Deméter.* ⟨ἀνίημι, δῶρον⟩
ἀνῃσίμωκα *perf. de* ἀναισιμόω.
ἄνησον, ου (τό) = ἄνηθον.
ἀνήσω *cf.* ἀνίημι.
ἀνήφθω *3ª sing. imper. perf. pas. de* ἀνάπτω.
ἀνθ' *por* ἀντί, *diante de vogal aspirada.*
ἀνθαιρέομαι-οῦμαι (*fut.* ἀνθαιρήσομαι, *aor.*$_2$ ἀνθειλόμην *etc.*) 1 preferir *uma coisa, ac., a outra, gen.* 2 procurar obter; disputar. ⟨ἀντί, αἱρέω⟩
ἀνθαλίσκομαι (*aor.*$_2$ ἀνθεάλων) ser preso por sua vez; ser condenado por sua vez. ⟨ἀντί, ἁλίσκομαι⟩
ἀνθαμιλλάομαι-ῶμαι disputar com; rivalizar com, *dat.* ⟨ἀντί, ἁμιλλάομαι⟩
ἀνθάπτομαι (*fut.* ἀνθάψομαι, *aor.* ἀνθηψάμην) 1 apoderar-se por sua vez de, *gen.* 2 dedicar-se a; empreender, *gen.* 3 atingir (*finalidade*), *gen.* 4 (*doença, sentimento*) agredir, *gen.* ⟨ἀντί, ἅπτομαι⟩
ἀνθέαλων *cf.* ἀνθαλίσκομαι.
ἀνθελιγμός, οῦ (ὁ) rotação em sentido contrário. ⟨ἀντί, ἑλίσσω⟩
ἀνθειλόμην *cf.* ἀνθαιρέομαι.
ἀνθεινός, ή, όν = ἀνθινός.
ἀνθεκτέον *e* **ἀνθεκτέα** *adj. verb. de* ἀντέχω.
ἀνθέλκω puxar em sentido contrário; atrair em uma direção oposta; atrair para si. ⟨ἀντί, ἕλκω⟩
ἄνθεμα *poét.*= ἀνάθεμα.
ἀνθεμίζομαι(*só no inf.* ἀνθεμίζεσθαι) colher flor. ⟨ἄνθεμον⟩
ἀνθέμιον, ου (τό) pequena flor. ⟨ἄνθεμον⟩
ἀνθεμόεις, όεσσα, όεν 1 florido 2 ornado com flores.
ἄνθεμον, ου (τό) 1 flor 2 floração; brilho 3 tipo de camomila. ⟨ἄνθος⟩
ἀνθεμόρρυτος, ος, ον que mana das flores. ⟨ἄνθεμον, ῥέω⟩
ἀνθεμουργός, ός, όν que trabalha nas flores, *epít. de abelha.* ⟨ἄνθεμον, ἔργον⟩
ἀνθεμώδης, ης, ες florido. ⟨ἄνθεμον⟩
ἀνθέξω *cf.* ἀντέχω.
ἀνθερεών, ῶνος (ὁ) 1 queixo 2 pescoço; garganta 3 boca.
ἀνθέριξ, ικος (ὁ) 1 espiga 2 cabelo de espiga 3 talo. ⟨ἄνθος⟩
ἀνθέστηκα *cf.* ἀνθίστημι.
Ἀνθεστηριών, ῶνος (ὁ) antesterião, *8º mês ateniense, correspondente à segunda quinzena de fevereiro e à primeira de março.* ⟨ἄνθος⟩
ἀνθεστιάω-ῶ (*part. aor. pas.* ἀνθεστιαθείς) retribuir refeição, banquete ou hospitalidade. ⟨ἀντί, ἑστιάω⟩
ἀνθεστώς *part. pres. perf. de* ἀνθίστημι.
ἀνθεσφόρος, ος, ον 1 que leva flores 2 florido. ⟨ἄνθος, φέρω⟩
ἀνθεῦσα *part. pres. jôn. e dór. de* ἀνθέω.
ἀνθεῦσι *3ª pl. ind. pres. dór. de* ἀνθέω.
ἀνθέω-ῶ (*fut.* ἀνθήσω, *aor.* ἤνθησα, *perf.* ἤνθηκα) 1 (*planta*) florescer; produzir; (*cabelo, barba*) crescer 2 (*pessoa*) estar na flor da idade 3 estar florescente; estar com toda a sua força; estar em pleno vigor: Ἕκτορος ἤνθει δόρυ EUR. *a lança de Heitor estava em plena força* 4 estar colorido de; abundar em, *dat.*: ἀνθεῖν ἀνδράσι HER. *ser abundante em homens* 5 estar repleto de, *gen.* ⟨ἄνθος⟩
ἄνθη[1] *pl. n. de* ἄνθος.
ἄνθη[2]**, ης** (ἡ) 1 floração; flor 2 folha; folhagem. ⟨ἄνθος⟩
ἀνθηδών, όνος (ἡ) 1 nespereira 2 abelha. ⟨ἄνθος⟩
ἀνθήλιος, ος ον *tard.* = ἀντήλιος.
ἀνθηρός, ά, όν 1 florido 2 brilhante 3 em plena força; exuberante. ⟨ἄνθος⟩

ἀνθηρῶς *adv.* 1 esplendidamente 2 em linguagem florida.
ἄνθησις, εως (ἡ) floração. ⟨ἀνθέω⟩
ἀνθησσάομαι, *át.* **-ηττάομαι-ῶμαι** condescender por sua vez; ceder por sua vez a, *dat.* ⟨ἀντί, ἡσσάομαι⟩
ἀνθίζω (*impf. fut. e perf. desus., aor.* ἤνθισα, *perf. pas.* ἤνθισμαι) 1 adornar com flores; florear 2 colorir; matizar ♦ *méd.* 3 colher flores ♦ *pas.* 4 *perf.* estar colorido, pintado, mascarado. ⟨ἄνθος⟩
ἀνθινός, ή, όν 1 de planta; vegetal 2 feito com flores 3 bordado (*tecido*). ⟨ἄνθος⟩
ἀνθίστημι (*fut.* ἀντιστήσω, *aor.* ἀντέστησα, *aor.*$_2$ ἀντέστην, *perf.* ἀνθέστηκα) 1 colocar diante de; opor; comparar *uma coisa, ac., a outra, dat.* ♦ *méd. pas.* 2 colocar-se diante de, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 *perf.* manter-se diante de; opor-se a; resistir a 4 teimar, resistir 5 lutar por, ὑπέρ *e gen.* 6 virar-se contra *alguém*; ser desfavorável. ⟨ἀντί, ἵστημι⟩
ἀνθοβολέω-ῶ 1 cobrir de flores; coroar com flores 2 cobrir-se de flores. ⟨ἄνθος, βάλλω⟩
ἀνθόκροκος, ος, ον bordado de flores. ⟨ἄνθος, κρόκη⟩
ἀνθολκή, ῆς (ἡ) 1 ação de puxar em sentido contrário; resistência 2 desvio 3 contrapeso. ⟨ἀνθέλκω⟩
ἀνθολογέω-ῶ 1 colher flores 2 reunir como flores; fazer uma coletânea de, *ac.* ♦ *méd.* 3 coletar o néctar das flores. ⟨ἄνθος, λέγω⟩
ἀνθολογία, ας (ἡ) 1 colheita de flores 2 antologia. ⟨ἄνθος, λέγω⟩
ἀνθομολογέομαι-οῦμαι 1 fazer acordo mútuo; pôr-se de acordo com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 reconhecer: ἀνθ. χάριν PLUT. *confessar seu reconhecimento* 3 *bíbl.* render graças a, *dat.* ⟨ἀντί, ὁμολογέω⟩
ἀνθονομέω-ῶ pastar a erva florida. ⟨ἀνθονόμος⟩
ἀνθονόμος, ος, ον que se alimenta da erva florida. ⟨ἄνθος, νέμω⟩
ἀνθοπλίζομαι (*perf. pas.* ἀνθώπλισμαι) 1 armar-se por sua vez 2 *perf.* estar armado contra ou diante de, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, ὁπλίζω⟩
ἀνθορμέω-ῶ estar ancorado; fundear, *diante de, dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, ὁρμέω⟩
ἄνθος, εος-ους (τό) 1 flor 2 botão; broto 3 flor; vigor; juventude 4 auge 5 esplendor 6 cor viva 7 erupção cutânea 8 eflorescência do vinho ♦ τὰ ἄνθη 9 florilégio; antologia.
ἀνθοσμίας, ου (*masc.*) 1 que exala odor de flores 2 de bom buquê (*vinho*); aromatizado. ⟨ἄνθος, ὀσμή⟩
ἀνθοφόρος, ος, ον 1 que produz flores 2 coberto de flores; florido. ⟨ἄνθος, φέρω⟩
ἀνθρακεύς, έως (ὁ) carvoeiro. ⟨ἄνθραξ⟩
ἀνθρακευτής, οῦ (ὁ) = ἀνθρακεύς.
ἀνθρακεύω 1 produzir carvão 2 reduzir a carvão. ⟨ἀνθρακεύς⟩
ἀνθρακιά, ᾶς (ἡ) 1 monte de carvão em brasa; braseiro 2 forno a carvão. ⟨ἄνθραξ⟩
ἀνθρακίας, ου (*masc.*) negro como carvão. ⟨ἄνθραξ⟩
ἀνθρακίζω grelhar sobre carvão. ⟨ἄνθραξ⟩
ἀνθρακόω-ῶ (*part. perf. pas.* ἠνθρακωμένος) = ἀνθρακίζω.
ἄνθραξ, ακος (ὁ) 1 carvão 2 antraz 3 carbúnculo.
ἀνθρήνη, ης (ἡ) vespa.
ἀνθρήνιον, ου (τό) ninho de vespas. ⟨ἀνθρήνη⟩
ἀνθρηνιώδης, ης, ες semelhante a um ninho de vespas. ⟨ἀνθρήνιον⟩
ἀνθρωπάριον, ου (τό) homem pequeno. ⟨ἄνθρωπος⟩
ἀνθρώπειος, α *e* **ος, ον** 1 humano; de homem ♦ τὸ ἀνθρώπειον 2 a natureza humana; a condição humana ♦ τὰ ἀνθρώπεια 3 os negócios humanos; o que diz respeito aos homens. ⟨ἄνθρωπος⟩
ἀνθρωπείως *adv.* por meios humanos; como convém a um homem; humanamente.
ἀνθροπεύομαι viver ou agir como homem. ⟨ἄνθρωπος⟩
ἀνθρωπήϊος, η, ον = ἀνθρώπειος.
ἀνθρωπικός, ή, όν de homem; humano. ⟨ἄνθρωπος⟩
ἀνθροπικῶς *adv.* humanamente.
ἀνθρώπινος, η, ον 1 de homem; próprio da natureza humana; humano ♦ τὸ ἀνθρόπινον 2 o gênero humano ♦ τὰ ἀνθρώπινα 3 as ocupações humanas; ἀνθ. φρονεῖν ter sentimentos humanos. ⟨ἄνθρωπος⟩
ἀνθρωπίνως *adv.* à maneira de um homem; humanamente; civilizadamente.
ἀνθρώπιον, ου (τό) homenzinho; homem pequeno. ⟨ἄνθρωπος⟩
ἀνθρωπίσκος, ου (ὁ) = ἀνθρώπιον.
ἀνθρωποειδής, ής, ές que tem a forma humana. ⟨ἄνθρωπος, εἶδος⟩
ἀνθρωποκτόνος, ος, ον homicida. ⟨ἀνθρωπος, κτείνω⟩
ἀνθρωπομάγειρος, ος, ον cozinheiro de carne humana. ⟨ἄνθρωπος, μάγειρος⟩
ἀνθρωπόμορφος, ος, ον de forma humana. ⟨ἄνθρωπος, μορφή⟩
ἀνθρωπόνοος, ους, οος-ουν dotado de inteligência humana. ⟨ἄνθρωπος, νόος⟩
ἄνθρωπος, ου (ὁ, ἡ) 1 *masc.* homem; ser humano 2 *fem.* mulher.
ἀνθρωποσφαγέω-ῶ degolar homens. ⟨ἄνθρωπος, σφάζω⟩
ἀνθροποφαγέω-ῶ comer carne humana. ⟨ἀνθρωποφάγος⟩
ἀνθρωποφαγία, ας (ἡ) antropofagia. ⟨ἀνθρωποφάγος⟩
ἀνθρωποφάγος, ος, ον que come carne humana; antropófago. ⟨ἄνθρωπος, φαγεῖν⟩
ἀνθρωποφυής, ής, ές que tem natureza humana. ⟨ἄνθρωπος, φύω⟩
ἀνθρῴσκω *jôn.* = ἀναθρῴσκω.
ἀνθυβρίζω ultrajar; insultar por sua vez; devolver ultraje por ultraje. ⟨ἀντί, ὑβρίζω⟩

ἀνθυλακτέω-ῶ responder com latidos. ⟨ἀντί, ὑλακτέω⟩
ἀνθυπάγω (*impf.* ἀνθυπῆγον) **1** acusar por sua vez; citar por sua vez (*no tribunal*) **2** replicar. ⟨ἀντί, ὑπάγω⟩
ἀνθυπατεύω ser procônsul. ⟨ἀνθύπατος⟩
ἀνθυπατικός, ή, όν **1** equivalente ao consulado **2** de procônsul; proconsular. ⟨ἀνθύπατος⟩
ἀνθύπατος, ος, ον **1** proconsular ♦ ὁ ἀνθύπατος **2** procônsul. ⟨ἀντί, ὕπατος⟩
ἀνθυπείκω ceder *ou* conceder por sua vez *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἀντί, ὑπείκω⟩
ἀνθύπειξις, εως (ἡ) concessão mútua. ⟨ἀνθυπείκω⟩
ἀνθυποκρίνομαι **1** responder por sua vez **2** fingir por sua vez. ⟨ἀντί, ὑποκρίνομαι⟩
ἀνθυπόμνυμαι jurar por sua vez (*após o adversário ter jurado*); responder a um juramento com um juramento. ⟨ἀντί, ὑπόμνυμαι⟩
ἀνθυποπτεύω **1** suspeitar por sua vez ♦ *pas.* **2** ser por sua vez objeto de desconfiança. ⟨ἀντί, ὑποπτεύω⟩
ἀνθυπουργέω-ῶ dar em troca; retribuir *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἀντί, ὑπουργέω⟩
ἀνθυποφέρω **1** replicar; responder **2** fazer recuar ♦ *pas.* **3** ceder o lugar; recuar. ⟨ἀντί, ὑποφέρω⟩
ἀνθυφίσταμαι (*aor.* ἀνθυπέστησα, *inf. aor.*$_2$ ἀντυποστῆναι) assumir *algo, ac.*, em lugar *ou* como rival de *outra pessoa*. ⟨ἀντί, ὑφίστημι⟩
ἀνία, ας (ἡ) desgosto; aborrecimento; aflição.
ἀνία *dór.* = ἡνία.
ἀνιάζω (*só pres. imper. e aor.*) **1** atormentar; afligir **2** afligir-se, atormentar-se. ⟨ἀνία⟩
ἀνιάομαι[1] *pres. pas. de* ἀνιάω.
ἀνιάομαι[2] (3ª *pl. pres. jôn.* ἀνιεῦνται) curar; aliviar. ⟨ἀνά, ἰάομαι⟩
ἀνιαρός, ά, όν **1** aflitivo; importuno **2** aflito; triste. ⟨ἀνία⟩
ἀνιαρῶς *adv.* **1** de modo ofensivo **2** tristemente.
ἀνίασα *aor. dór. de* ἀνιάω.
ἀνίασι 3ª *pl. pres. ind. de* ἄνειμι.
ἀνιᾶσι 3ª *pl. pres. ind. de* ἀνίημι.
ἀνίατος, ος, ον **1** incurável; incorrigível **2** que não cura; que não previne. ⟨ἀν-, ἰάομαι⟩
ἀνιάτως *adv.* sem remédio; sem cura; irremediavelmente.
ἀνιάω-ῶ (*impf.* ἠνίων, *fut.* ἀνιάσω, *aor.* ἠνίασα, *perf.* ἠνίακα; *aor. pas.* ἠνιάθην, *perf. só jôn.* ἠνίημαι) **1** afligir; aborrecer *alguém, ac.* ♦ *méd.pas.* **2** afligir-se; perturbar-se *por algo, ac. n.*, περί *e gen. ou part.*; *contra alguém,* ἐπί *e dat.*
ἀνίδρυτος, ος, ον **1** não fixo; instável **2** sem domicílio fixo; errante. ⟨ἀν-, ἱδρύω⟩
ἀνιδρωτί *adv.* sem suor; sem trabalho; preguiçosamente. ⟨ἀνίδρωτος⟩
ἀνίδρωτος, ος, ον **1** que não se acompanha de suor ou de fadiga **2** que não está suando. ⟨ἀν-, ἱδρόω⟩

ἀνίει, ἀνίεν 3ª *e* 1ª *sing. impf. jôn. de* ἀνίημι.
ἀνιεῖς 2ª *sing. pres. poét. de* ἀνίημι.
ἀνίεις 2ª *sing. impf. jôn. de* ἀνίημι.
ἀνίερος, ος, ον **1** não consagrado; profano **2** ilegítimo (*filho*) **3** que não recebe vítimas. ⟨ἀν-, ἱερός⟩
ἀνιερόω-ῶ consagrar.
ἀνιεῦνται 3ª *pl. pres. jôn. de* ἀνιάομαι.
ἀνίη *jôn.* = ἀνία.
ἀνίημι (*impf.* ἀνίην, *fut.* ἀνήσω, *aor.* ἀνῆκα, *perf.* ἀνεῖκα; *pas.* ἀνίεμαι, *fut.* ἀνεθήσομαι, *aor.* ἀνείθην, *part. aor.* ἀνεθείς, *perf.* ἀνεῖμαι)

ATIVA

1 lançar para o alto
2 fazer sair
3 impelir; compelir; incitar
4 deixar ir; deixar livre
5 deixar perder; deixar de lado; abandonar
6 permitir; conceder
7 afrouxar; distender
8 cessar
9 *intr.* relaxar-se; acalmar-se

MÉDIA

10 deixar livre ou descoberto

1 ζειφύροιο ἀνήτας Ὠκεανός ἀνίησι HOM. *o Oceano envia para o alto o sopro do Zéfiro,* ὕλη ἀπὸ ταὐτομάτου πῦρ καὶ φλόγα ἀνῆκε TUC. *uma floresta lança de si mesma fogo e chama*
2 ἀ. κρήνην EUR. *fazer jorrar uma fonte,* εὔχομαι θεοὺς μήτ' ἀροτὸν αὐτοῖς γῆν ἀνιέναι τινά SÓF. *imploro aos deuses que a terra não produza para eles nenhum fruto*
3 σὲ δ' ἐνθάδε θυμὸς ἀνῆκεν HOM. *o ardor do teu coração te compeliu para cá,* Μοῦσ' ἄρ' ἀοιδὸν ἀνῆκεν ἀειδέμεναι HOM. *a Musa compeliu o aedo a cantar*
4 εἰς τάχος ἀνιέναι τοὺς ἵππους XEN. *deixar livres os cavalos em velocidade,* πύλας ἄνεσαν HOM. *abriram as portas*
5 ὕπνος ἀνῆκεν ἐμέ HOM. *o sono me deixou,* ἀ. τὴν τῆς ἀρετῆς ἄσκησιν XEN. *negligenciar o exercício da virtude,* ἀ. ἑαυτὸν ἐς παιγνίην HER. *abandonar-se à zombaria*
6 ἀνεῖσι τὰς τρίχας αὔξεσθαι HER. *deixam crescer os cabelos,* ἀνιᾶσιν αὐτοὺς ὅ τι βούλονται πράττειν PLAT. *eles os deixam fazer o que querem*
7 τῷ δήμῳ τὰς ἡνίας ἀνιέναι PLUT. *soltar as rédeas ao povo,* τὰ νεῦρα οἷα ἐπιτείνεσθαι καὶ ἀνίεσθαι PLAT. *os nervos são da natureza de estender-se e relaxar-se*
8 οὐκ ἀνίεμεν πέτρους βάλλοντες EUR. *não cessávamos de atirar pedras,* ἀνεῖσαν τῆς φιλονικίας TUC. *deram trégua à sua disputa,* τὰς τιμὰς τοῦ σίτου ἐνθάδε ἀνεικέναι DEM. *[saber] que o preço do trigo aqui baixou*

9 διώκουσι δὲ αἱ μὲν ἀρχόμεναι σφόδρα, διὰ δὲ μαλακίαν ἀνιᾶσιν XEN. *perseguem no começo com ardor, depois se abrandam por indolência*
10 κόλπον ἀνιεμένη HOM. *desnudando o seio,* αἶγας ἀνίεμενοι HOM. *esfolando cabras,* βύρσαν ἐξέδειρεν κἀνεῖτο λαγόνας EUR. *tirava-lhe (à vítima) o couro e abria-lhe os flancos.* ⟨ἀνά, ἵημι⟩
ἀνίην *cf.* ἀνίημι.
ἀνιηρέστερος *comp. de* ἀνιηρός.
ἀνιηρός *jôn.* = ἀνιαρός.
ἀνιήσω *fut. jôn. de* ἀνιάω.
ἀνίκα *dór.* = ἡνίκα.
ἀνίκανος, ος, ον **1** insuficiente; incapaz **2** a quem nada basta; insaciável. ⟨ἀν-, ἱκανός⟩
ἀνίκατος *dór.* = ἀνίκητος.
ἀνικέτευτος, ος, ον que não é objeto de súplica; não solicitado. ⟨ἀν-, ἱκετεύω⟩
ἀνίκητος, ος, ον **1** invencível **2** que não venceu; sem vitória. ⟨ἀν-, νικάω⟩
ἄνικμος, ος, ον sem umidade; seco. ⟨ἀν-, ἰκμάς⟩
ἀνίλαστος, ος, ον implacável. ⟨ἀν-, ἱλάσκομαι⟩
ἀνίλεως, ως, ων *bíbl.* = ἀνέλεος.
ἀνιμάω-ῶ (*impf.* ἀνίμων, *fut.* ἀνιμήσομαι, *aor.* ἀνίμησα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἀνιμήθην, *perf.* ἀνίμημαι) **1** puxar para fora (*da água*) com uma correia **2** puxar para cima; erguer. ⟨ἀνά, ἰμάω⟩
ἄνιος, ος, ον doloroso. ⟨ἀνία⟩
ἀνίοχος *dór.* = ἡνίοχος.
ἄνιππος, ος, ον **1** que não tem cavalo **2** que não serve na cavalaria **3** incapaz de cavalgar **4** impraticável para cavalos (*região*). ⟨ἀν-, ἵππος⟩
ἀνίπταμαι = ἀναπέτομαι.
ἀνιπτόπους, ποδος (*masc., fem.*) **1** de pés não lavados **2** cujos pés não mergulham no mar, *epít. da Ursa maior.* ⟨ἄνιπτος, πούς⟩
ἄνιπτος, ος, ον **1** não lavado **2** que não pode ser lavado. ⟨ἀ-, νίπτω⟩
ἀνίρων *gen. pl. contr. de* ἀνίερος.
ἄνις *adv. meg.* (*em* AR.) = ἄνευ.
ἀνισόρροπος, ος, ον que não tem isenção; parcial. ⟨ἄνισος, ῥέπω⟩
ἄνισος, ος, ον **1** desigual; não democrático; injusto: ἄ. πολιτεία ÉSQL. *governo não igualitário* **2** que não age segundo a eqüidade; injusto; iníquo ♦ τὸ ἄνισον **3** desigualdade. ⟨ἀν-, ἴσος⟩
ἀνισότης, ητος (ἡ) desigualdade. ⟨ἄνισος⟩
ἀνισόω-ῶ[1] (*part. aor. pas.* ἀνισωθείς) **1** igualar; tratar igualmente; equilibrar ♦ *méd. pas.* **2** tornar-se igual; igualar-se **3** ser igual. ⟨ἀνά, ἰσόω⟩
ἀνισόω-ῶ[2] tornar desigual; desequilibrar. ⟨ἄνισος⟩
ἀνίστημι (*impf.* ἀνίστην, *fut.* ἀναστήσω, *aor.*$_1$ ἀνέστησα, *aor.*$_2$ ἀνέστην, *perf.* ἀνέστηκα; *pas. fut.* ἀνασθήσομαι, *aor.* ἀνεστάθην, *perf.* ἀνέστημαι)

ATIVA

1 levantar; fazer levantar
2 fazer subir; apresentar
3 despertar; reavivar; levantar para a ação
4 restabelecer
5 ressuscitar
6 erigir; colocar de pé
7 fazer sair; fazer emigrar; afastar
8 *intr.* pôr-se em pé, levantar-se
9 retirar-se
10 recobrar-se de, ἐκ *e gen.*

MÉDIA

11 fazer aparecer
12 erguer

1 πᾶς ἀνίστησι πόδα EUR. *cada um levanta o pé,* γέροντα δὲ χειρὸς ἀνίστη HOM. *levantou o velho pela mão,* ἐκ τῆς καθέδρας ἀνέστησε τὴν γυναῖκα POL. *fez a mulher levantar-se do assento*
2 ἀ. ἐπὶ τὸ βῆμα PLUT. *fazer subir à tribuna*
3 πόλεμον ἀναστῆσαι ἐπί τινα PLUT. *suscitar uma guerra contra alguém,* ἀλλ' ἴθι νῦν Αἴαντα ταχὺν ἄνστησον HOM. *mas vamos! incita agora o rápido Ájax*
4 δεῦρ' ἐλθὼν ἀνέστησε τὰ τείχη DEM. *tendo vindo aqui, restaurou as muralhas*
5 οὔτοι τὸν πατέρ' ἀνστάσεις SÓF. *de modo algum ressuscitarás teu pai*
6 ἀνδριάντα χρυσοῦν ἀνέστησεν εἰς Δελφούς DEM. *erigiu uma estátua de ouro em Delfos,* οἱ θεοὶ μόνον τῶν ζῴων ἄνθρωπον ὀρθὸν ἀνέστησαν XEN. *dentre os animais, só o homem os deuses puseram de pé*
7 ἀνέστησε τὸ στρατοπεδὸν ἐκ τῆς χώρας POL. *fez levantar da região o acampamento,* εἰπὼν δὲ ταῦτα καὶ ἄλλα τοιαῦτα ἀνέστησε τὴν ἐκκλησίαν XEN. *tendo dito isto e outras coisas que tais, suspendeu a assembléia,* ἀναστήσουσι τὸν λαγῶ XEN. *farão a lebre levantar,* οἱ γὰρ ἐκ τῶν νήσων κακοῦργοι ἀνέστησαν ὑπ' αὐτοῦ TUC. *pois os malfeitores foram afastados das ilhas por ele*
8 τοῖσι δ' ἀνέστη Κάλχας HOM. *no meio deles levantou-se Calcas,* ἀναστὰς ἀντεῖπον DEM. *tendo subido à tribuna, falei o contrário*
9 ἑκὼν ἀνέστη Ἀγόρατος ἀπὸ τοῦ βωμοῦ LÍS. *de bom grado Agórato retirou-se do altar*
10 αὐτός τε ἐκ τῆς νούσου ἀνέστη HER. *ele próprio se recuperou da doença*
11 ἐὰν δὲ τίς τινα δικάζοντα ἀναστήσηται μάρτυρα PLAT. *e se alguém apresenta um juiz como testemunha*
12 ἀνεστήσαντο πόλιν τῇ οὔνομα ἦν Ἀλαλίη HER. *er-*

gueram uma cidade cujo nome era Alália, ἀνεστήσαντο δὲ βωμούς CAL. *levantaram altares.* ⟨ἀνά, ἵστημι⟩

ἀνιστορέω-ῶ 1 interrogar *alguém, ac., sobre algo, ac.* ou περί *e gen.* 2 investigar. ⟨ἀνά, ἱστορέω⟩

ἀνιστόρητος, ος, ον 1 ignorante; desinformado *a respeito de,* περί *e gen.* 2 desconhecido pela história; ignorado. ⟨ἀν-, ἱστορέω⟩

ἀνιστορήτως *adv.* sem conhecimento; ἀ. ἔχειν *estar sem informação; ignorar, gen.*

ἀνίστω 2ª *sing. imper. pres. ou impf. méd. de* ἀνίστημι.

ἀνίσχω (*só pres. e impf.*) 1 segurar no alto; levantar; elevar: ἀ. χεῖρας θεοῖσι HOM. *erguer as mãos aos deuses* 2 (*astro*) levantar-se; (*rio*) nascer; (*chama*) elevar-se 3 segurar para trás; reter; conter ◆ *méd.* 4 (*promontório*) elevar-se. ⟨ἀνά, ἴσχω⟩

ἀνίσως *adv.* desigualmente; sem eqüidade.

ἀνισωσις, εως (ἡ) igualização. ⟨ἀνισόω⟩

ἀνιχνεύω seguir o rastro; descobrir. ⟨ἀνά, ἰχνεύω⟩

ἀνιψατο 3ª *pl. pres. opt. jôn. de* ἀνιάω.

ἀνιών *part. pres. de* ἄνειμι.

ἀννέομαι = ἀνανέομαι.

ἀννέφελος = ἀνέφελος.

ἀννεώσασθαι = ἀνανεώσασθαι.

ἄννησον, ου (τό) = ἄνησον.

Ἀννίβας, ου *e* **α (ὁ)** Aníbal, *general cartaginês.*

ἀνοδία, ας (ἡ) 1 inexistência de caminho 2 lugar sem caminho; ἀνοδίᾳ, ἀνοδίαις *adv. em lugares sem caminho* 3 estrada impraticável. ⟨ἄνοδος⟩

ἄνοδος[1], ος, ον sem caminhos; intransitável: δι' ὁδοὺς ἀνόδους στείχων EUR. *viajando por caminhos impraticáveis.* ⟨ἀν-, ὁδός⟩

ἄνοδος[2], ου (ἡ) 1 estrada em aclive 2 expedição ao interior (*de uma região*) 3 subida; ascensão; o levantar (*de astro*) 4 volta. ⟨ἀνά, ὁδός⟩

ἀνοδύρομαι lamentar-se aos gritos. ⟨ἀνά, ὀδύρομαι⟩

ἀνοήμων, ων, ον *gen.* **ονος** irrefletido; insensato. ⟨ἀ-, νόημα⟩

ἀνόητος, ος, ον 1 não dotado de razão; que não pensa; irracional 2 néscio; imbecil; que não compreende *algo, gen.* 3 não concebido pelo pensamento; impensável; incognoscível 4 irrefletido: ἀ. γνῶμαι *decisões irrefletidas,* ἀ. δόξαι *opiniões desarrazoadas.* ⟨ἀ-, νοέω⟩

ἀνοήτως *adv.* irrefletidamente; tolamente.

ἄνοια, ας (ἡ) falta de razão; irreflexão; ignorância: εἰς τοῦτ' ἀνοίας ἥκειν *ou* ἐληλυθέναι ISÓCR. *chegar a esse ponto de loucura.* ⟨ἄνοος⟩

ἀνοίγνυμι = ἀνοίγω.

ἀνοιγνύω = ἀνοίγω.

ἀνοίγω (*impf.* ἀνέῳγον, *fut.* ἀνοίξω, *aor.* ἀνέῳξα, *perf.* ἀνέῳχα, *perf.*$_2$ *intr.* ἀνέῳγα, *pas. méd. com sent. pas.* ἀνοίξομαι, *fut. rec.* ἀνοιχθήσομαι, *aor.* ἀνεῴχθην, *perf.* ἀνέῳγμαι) 1 abrir 2 pôr a descoberto; revelar; explicar 3 fazer-se ao largo ◆ *méd. pas.* 4 abrir-se; *no perf.* estar aberto 5 descobrir-se; expor-se. ⟨ἀνά, οἴγω⟩

ἀνοιδέω-ῶ (*aor.* ἀνῴδησα, *perf.* ἀνῴδηκα) inchar-se; inflar-se: θυμὸς ἀνοιδέει HER. *o ânimo se infla.* ⟨ἀνά, οἰδαίνω⟩

ἀνοίκειος, ος, ον 1 que não é da família; não familiar; estranho 2 que não está de acordo com; hostil a; inadequado a, *gen. ou dat.* ⟨ἀν-, οἰκεῖος⟩

ἀνοικίζω (*aor.* ἀνῴκισα) 1 destruir; devastar 2 fazer mudar de residência; fazer emigrar 3 reconstruir; colonizar de novo ◆ *méd.* 4 mudar de residência; emigrar. ⟨ἀνά, οἰκίζω⟩

ἀνοικοδομέω-ῶ 1 construir acima e na frente de; construir barricada 2 reconstruir; reedificar; reerguer. ⟨ἀνά, οἰκοδομέω⟩

ἀνοικονόμητος, ος, ον 1 mal administrado; mal arranjado; mal arrumado 2 que administra mal. ⟨ἀν-, οἰκονομέω⟩

ἄνοικος, ος, ον sem casa; sem domicílio. ⟨ἀν-, οἶκος⟩

ἄνοικτος, ος, ον impiedoso. ⟨ἀν-, οἶκτος⟩

ἀνοικτός, ή, όν aberto. ⟨ἀνοίγω⟩

ἀνοίκτως *adv.* sem inspirar piedade. ⟨ἄνοικτος⟩

ἀνοιμώζω (*aor.* ἀνῴμωξα) lamentar-se com fortes gritos. ⟨ἀνά, οἰμώζω⟩

ἀνοιμωκτί *adv.* sem ter de lamentar-se; impunemente. ⟨ἀνοίμωκτος⟩

ἀνοίμωκτος, ος, ον não chorado; que não foi objeto de rituais fúnebres. ⟨ἀν-, οἰμώζω⟩

ἀνοῖξαι *inf. aor. de* ἀνοίγω.

ἄνοιξις, εως (ἡ) abertura. ⟨ἀνοίγω⟩

ἀνοῖσαι *inf. aor. jôn. de* ἀναφέρω.

ἀνοίσω *ind. fut. de* ἀναφέρω.

ἀνοιστέος, α, ον *adj. verb. de* ἀναφέρω.

ἀνοιχθήσομαι *cf.* ἀνοίγω.

ἀνοκωχή *át.* = ἀνακωχή.

ἄνολβος, ος, ον 1 que não traz prosperidade; funesto; infeliz 2 desafortunado; miserável; pobre (*pessoa*). ⟨ἀν-, ὄλβος⟩

ἀνόλεθρος, ος, ον que não sofreu dano; que não pereceu. ⟨ἀν-, ὄλεθρος⟩

ἀνολκή, ῆς (ἡ) tração para o alto; reboque de uma nau em direção ao alto mar. ⟨ἀνέλκω⟩

ἀνολολύζω (*aor.* ἀνωλόλυξα) 1 gritar alto; berrar 2 chorar em altos brados, *alguém, ac.* 3 fazer ressoar seus gritos. ⟨ἀνά, ὀλολύζω⟩

ἀνολοφύρομαι (*aor.* ἀνωλοφυράνην) lamentar-se. ⟨ἀνά, ὀλοφύρομαι⟩

ἄνομαι *cf.* ἄνω[1].

ἀνομαλίζω (*inf. perf. pas.* ἀνωμαλίσθαι) igualar. ⟨ἀνά, ὁμαλίζω⟩

ἄνομβρος, ος, ον 1 sem chuva (*região*) 2 não alimentado pelas chuvas (*curso d'água*). ⟨ἀνά, ὄμβρος⟩

ἀνομέω-ῶ viver ou agir ilegalmente. ⟨ἄνομος⟩

ἀνομία, ας (ἡ) 1 violação da lei; ilegalidade; iniqüidade 2 ausência de leis; anarquia; desordem. ⟨ἄνομος⟩

ἀνομίλητος, ος, ον 1 que não se relaciona; insociável: ἀνομίλητος παιδείας PLAT. *alheio a toda educação; sem educação* 2 rústico; grosseiro. ⟨ἀν-, ὁμιλέω⟩

ἀνόμματος, ος, ον sem olhos; cego. ⟨ἀν-, ὄμμα⟩

ἀνομοιοειδής, ής, ές de espécie diferente. ⟨ἀν-, ὅμοιος, εἶδος⟩

ἀνόμοιος, ος *e* **α, ον** desigual; diferente *de, dat.* ⟨ἀν-, ὅμοιος⟩

ἀνομοίως *adv.* diferentemente; de modo diferente.

ἀνομολογέω-ῶ 1 concordar *em, inf.* 2 *perf.* ἀνωμολόγημαι julgar-se reconhecido por todos: ἀνωμολόγημαι ἄριστα πράττειν DEM. *é consensoque fizo melhor* ◆ *méd.* 3 pôr-se de acordo; convir *com alguém,* πρός *e ac.; para algo,* πρός *e ac.; sobre algo,* περί *e gen., rar. com ac. neutro:* ἀ. εἰρημένα PLAT. *concordar com o que foi dito, reafirmar a concordância sobre o que se disse.* ⟨ἀνά, ὁμολογέω⟩

ἀνομολογία, ας (ἡ) desacordo; incoerência; contradição. ⟨ἀνομόλογος⟩

ἀνομόλογος, ος, ον que está em desacordo; contraditório. ⟨ἀν-, ὁμόλογος⟩

ἀνομολογούμενος, η, ον que não está de acordo; não estabelecido; contraditório. ⟨ἀν-, ὁμολογέω⟩

ἄνομος, ος, ον 1 que não age ou não está segundo as leis; ilegal; ímpio 2 sem ritmo. ⟨ἀ-, νόμος⟩

ἀνόμως *adv.* sem regra; ilegalmente; iniquamente.

ἀνόνατα *dór.* = ἀνόνητα.

ἀνόνητος, ος, ον 1 não proveitoso; inútil; vão 2 que não é favorecido; que não tira proveito *de, gen.* ◆ ἀνόνητα *adv.* 3 sem tirar vantagem; em vão. ⟨ἀν-, ὀνίνημι⟩

ἄνοος-ους, οος-ους, οον-ουν (*comp.* ἀνούστερος) sem inteligência; néscio; insensato. ⟨ἀ-, νόος⟩

ἄνοπλος, ος, ον 1 sem armas; sem escudo 2 sem couraça (*navio*). ⟨ἀν-, ὅπλον⟩

ἀνόργανος, ος, ον 1 que não usa instrumentos 2 que não se serve de membros: κίνησις ἀ. PLUT. *movimento realizado sem o recurso das pernas.* ⟨ἀν-, ὄργανον⟩

ἀνοργίαστος, ος, ον 1 não honrado com ritos orgiásticos ou místicos (*deus*) 2 não celebrado pelas orgias sagradas (*rito*) 3 que não pode celebrar os mistérios, não iniciado (*pessoa*). ⟨ἀν-, ὀργιάζω⟩

ἀνόρεκτος, ος, ον 1 sem apetite; sem desejo 2 não desejado. ⟨ἀν-, ὀρέγω⟩

ἀνορθόω-ῶ (*aor.* ἀνώρθωσα) 1 erguer; construir 2 restaurar; reerguer 3 aprumar; restabelecer ◆ *méd.* 4 reconstruir; restaurar. ⟨ἀνά, ὀρθόω⟩

ἄνορμος, ος, ον 1 sem porto 2 que não convém como porto; inabordável. ⟨ἀν-, ὅρμος⟩

ἀνορούω (*só pres. e aor. ép.* ἀνόρουσα) levantar-se; arremessar-se. ⟨ἀνά, ὀρούω⟩

ἀνορύσσω,ᾶτ. -ύττω 1 desenterrar 2 escavar 3 violar (*sepultura*). ⟨ἀνά, ὀρύσσω⟩

ἀνόσιος, ος, ον 1 que age contra a lei divina; ímpio; sacrílego 2 que é feito contra a lei divina; profano 3 não sepultado conforme os ritos; impuro ◆ τὰ ἀνόσια 4 palavras ímpias, atos ímpios. ⟨ἀν-, ὅσιος⟩

ἀνοσιότης, ητος (ἡ) impiedade; sacrilégio. ⟨ἀνόσιος⟩

ἀνοσιουργία, ας (ἡ) impiedade; sacrilégio. ⟨ἀνόσιος, ἔργον⟩

ἀνοσίως *adv.* de modo ímpio; de maneira sacrílega.

ἄνοσος, ος, ον 1 isento de doenças; são 2 livre; isento *de, gen.* 3 que não traz doença; inofensivo. ⟨ἀ-, νόσος⟩

ἀνόστιμος, ος, ον 1 que não pode regressar 2 de onde não se volta 3 improdutivo; estéril. ⟨ἀ-, νόστος⟩

ἄνοστος[1], ος, ον que não regressa. ⟨ἀ-, νόστος⟩

ἄνοστος[2], ος, ον insípido. ⟨ἀν-, ὄζω⟩

ἀνοτοτύζω (*aor.* ἀνωτότυξα) soluçar alto. ⟨ἀνά, ὀτοτοῖ⟩

ἀνουθέτητος, ος, ον 1 não censurado 2 que não admite ser censurado; que não aceita conselho 3 indócil. ⟨ἀ-, νουθετέω⟩

ἀνούστερος, α, ον *comp. de* ἄνοος.

ἄνους = ἄνοος.

ἄνουσος *ép. e jôn.* = ἄνοσος.

ἀνούτατος, ος, ον 1 não ferido; sem ferida; ileso 2 invulnerável. ⟨ἀν-, οὐτάω⟩

ἀνουτητί *adv.* 1 sem ferir 2 sem ser ferido. ⟨ἀνούτητος⟩

ἀνούτητος, ος, ον = ἀνούτατος.

ἀνοχή, ῆς (ἡ) 1 suspensão (*de hostilidade*); armistício; trégua: ἀνοχὰς διδόναι, σπείσασθαι, ποιεῖσθαι *concluir um armistício* 2 *pl.* suspensão dos julgamentos 3 repouso; tempo livre; folga 4 *bibl.* tempo concedido por Deus. ⟨ἀνέχω⟩

ἀνόχυρος = ἀνώχυρος.

ἀνοψία, ας (ἡ) falta de acompanhamento para o pão; *ger.* falta de peixe. ⟨ἄνοψος⟩

ἄνοψος, ος, ον 1 que carece de acompanhamento; que só tem o pão como alimento 2 sem sabor; pouco apetitoso. ⟨ἀν-, ὄψον⟩

ἄνπερ = ἐάνπερ.

ἄνπερ = ἤνπερ, *ac. fem. de* ὅσπερ.

ἀνσπάσωμαι *subj. aor. poét. de* ἀνασπάω.

ἄνστα, ἄνσταθι 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *poét. de* ἀνίστημι.

ἀνστᾶσα *part. fem. aor.*$_2$ *poét. de* ἀνίστημι.

ἄνστατε 2ª *imper. aor.*$_2$ *poét. de* ἀνίστημι.

ἀνστήμεναι, ἀνστήσεσθαι *inf. aor.*$_2$ *ép. e inf. fut. méd. ép. de* ἀνίστημι.

ἀνστήσω *fut. poét. de* ἀνίστημι.

ἀνστήτην 3ª *dual aor.*$_2$ *ép. de* ἀνίστημι.

ἀνστρέψειαν 3ª *pl. opt. aor. ép. de* ἀναστρέφω.

ἄνσχεο 2ª *sing. aor.*$_2$ *ind. e imper. méd. poét. de* ἀνέχω.

ἄνσχετος *poét.* = ἀνασχετός.

ἀνσχήσεσθαι *inf. fut. méd. poét. de* ἀνέχω.

ἄντα *adv.* 1 de frente; cara a cara; face a face ♦ *prep.* 2 diante de; em face de; contra, *gen.* ⟨ἀντί⟩

ἀνταγοράζω adquirir numa troca; τὰ **ἀνταγορασθέντα** as coisas adquiridas numa troca. ⟨ἀντί, ἀγοράζω⟩

ἀνταγωνίζομαι (*impf.* **ἀντηγωνιζόμην**, *fut.* **ἀνταγονιοῦμαι**) 1 entrar em contestação; lutar contra, *dat.*; *por algo*, περί *e gen.* 2 *Dram.* contracenar com, *dat.* ⟨ἀντί, ἀγωνίζομαι⟩

ἀνταγωνιστής, οῦ (ὁ) adversário; rival; antagonista. ⟨ἀνταγωνίζομαι⟩

ἀντᾴδω (*fut.* **ἀντᾴσομαι**, *part. aor.* **ἀντᾴσας**, *inf. aor pas.* **ἀντᾳσθῆναι**) 1 responder cantando 2 rivalizar na arte musical *com, dat.* ⟨ἀντί, ᾄδω⟩

ἀνταείρω *jôn.* = **ἀνταίρω**.

ἀνταιδέομαι-οῦμαι venerar *ou* respeitar em retribuição; venerar *alguém* como merece, *ac.* ⟨ἀντί, αἰδέομαι⟩

ἀνταῖος, α, ον 1 adversário; inimigo 2 contrário (*vento*) 3 lançado diante; lançado pela frente: **ἀνταίαν [πληγὴν] παίειν τινά** SÓF. *golpear alguém pela frente.* ⟨ἄντα⟩

ἀνταίρω (*fut.* **ἀνταρῶ**, *aor.* **ἀντῆρα**) 1 levantar, *algo, ac.*, contra, *dat.* 2 *tard.* levantar; erguer 3 levantar-se (*para lutar*) contra 4 (*monte, promontório*) levantar-se diante de; erguer-se diante de, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, αἴρω⟩

ἀνταιτέω-ῶ 1 exigir em compensação *ou* em troca de, *gen.* 2 brigar contra; disputar *com alguém, dat.* ⟨ἀντί, αἰτέω⟩

ἀντακολουθέω-ῶ seguir-se um ao outro; implicar-se mutuamente. ⟨ἀντί, ἀκολουθέω⟩

ἀντακούω 1 ouvir em resposta; escutar como resposta 2 aprender por sua vez. ⟨ἀντί, ἀκούω⟩

ἀνταλαλάζω responder com um grito. ⟨ἀντί, ἀλαλάζω⟩

ἀνταλλάσσω, át. -άττω 1 dar *algo, ac.*, em troca, em compensação *de, dat.* ♦ *méd.* 2 dar ou receber *algo, ac.*, em troca *de, gen. ou* **ἀντί** *e gen.* ⟨ἀντί, ἀλλάσσω⟩

ἀνταμείβομαι 1 trocar *algo, ac., com alguém, dat.* 2 pagar *a alguém, ac., algo, dat.*, em troca de, **ἀντί** *e gen.* 3 responder; replicar *algo, ac., a alguém,* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, ἀμείβω⟩

ἀνταμύνομαι 1 defender-se; resistir 2 vingar-se *de alguém, ac., com algo, dat.* ⟨ἀντί, ἀμύνω⟩

ἀντανάγω (*impf.* **ἀντανῆγον**, *aor.*$_2$ **ἀντανήγαγον**) 1 conduzir (*naus*) em alto mar contra 2 lançar-se (*com a frota*) em alto mar 3 levar para cima ♦ *méd.* 4 lançar-se (*com a frota*) ao mar *contra alguém,* πρός *e ac.*; atacar. ⟨ἀντί, ἀνάγω⟩

ἀνταναιρέω-ῶ (*aor.*$_2$ **ἀντανεῖλον**) 1 saldar (*conta*) 2 destruir em represália. ⟨ἀντί, ἀναιρέω⟩

ἀντανάκλασις, εως (ἡ) 1 reflexão (*de luz*) 2 repercussão (*de som*). ⟨ἀντανακλάω⟩

ἀντανακλάω-ω 1 refletir 2 repercutir. ⟨ἀντί, ἀνακλάω⟩

ἀνταναμένω (*part. aor.* **ἀνταναμείνας**) aguardar sua vez. ⟨ἀντί, ἀναμένω⟩

ἀνταναπληρόω-ῶ 1 contrabalançar; compensar 2 *bl.* assumir totalmente em lugar do outro. ⟨ἀντί, ἀναπληρόω⟩

ἀνταναφέρω 1 restituir em recompensa; trazer uma compensação 2 servir de contrapeso. ⟨ἀντί, ἀναφέρω⟩

ἄντανδρος, ου (*masc.*) 1 substituto 2 refém. ⟨ἀντί, ἀνήρ⟩

ἀντάνειμι (*impf.* **ἀντανῆειν**) levantar-se diante de. ⟨ἀντί, ἄνειμι⟩

ἀντανί**στημι** 1 erguer contra; opor; contrapor *algo, ac., a, dat.* ♦ *aor.*$_2$ **ἀντανέστην** *e méd.* 2 levantar-se contra; lutar contra; resistir a, *dat.* 3 lutar *um contra o outro.* ⟨ἀντί, ἀνίστημι⟩

ἀντάξιος, α *e* **ος, ον** de valor igual; equivalente a, *gen.* ⟨ἀντί, ἄξιος⟩

ἀνταξιόω-ῶ exigir em recompensa; pedir como compensação *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἀντάξιος⟩

ἀνταπαιτέω-ῶ reclamar como recompensa; exigir em compensação. ⟨ἀντί, ἀπαιτέω⟩

ἀνταπαμείβομαι pagar na mesma moeda. ⟨ἀντί, ἀπαμείβομαι⟩

ἀνταποδείκνυμι (*aor.* **ἀνταπέδειξα**) 1 demonstrar por sua vez 2 colocar em lugar de; substituir. ⟨ἀντί, ἀποδείκνυμι⟩

ἀνταποδίδωμι (*fut.* **ἀνταποδώσω**) 1 dar como resposta *ou* como recompensa: ἀ. τὸ ὅμοιον, τὸ ἴσον *ou* **τὴν ἴσην** *pagar na mesma moeda* 2 fazer corresponder 3 corresponder a; responder a, *dat.* ⟨ἀντί, ἀποδίδωμι⟩

ἀνταπόδομα, ατος (τό) *bíbl.* retribuição. ⟨ἀνταποδίδωμι⟩

ἀνταπόδοσις, εως (ἡ) 1 restituição 2 compensação; pagamento; indenização 3 retribuição; recompensa; punição 4 mudança de direção 5 *Medic.* ação e reação 6 eco 7 *Gram.* correlação. ⟨ἀνταποδίδωμι⟩

ἀνταποκρίνομαι 1 *bíbl.* responder 2 *Matem.* corresponder (*como fator*). ⟨ἀντί, ἀποκρίνομαι⟩

ἀνταποκτείνω matar por represália, em contrapartida. ⟨ἀντί, ἀποκτείνω⟩

ἀνταπολαμβάνω receber em troca. ⟨ἀντί, ἀπολαμβάνω⟩

ἀνταπόλλυμι 1 fazer perecer por represália ♦ *méd. pas.* (*aor.*$_2$ **ἀνταπωλόμην**) 2 perecer por sua vez; perecer para expiar a morte *de alguém,* ὑπέρ *e gen.* ⟨ἀντί, ἀπόλλυμι⟩

ἀνταποστέλλω (*impf.* **ἀνταπέστελλον**) enviar em compensação, em troca; restituir. ⟨ἀντί, ἀποστέλλω⟩

ἀνταποφαίνω 1 demonstrar por sua vez; expor em resposta ♦ *méd.* 2 expor em sentido contrário. ⟨ἀντί, ἀποφαίνω⟩

ἀντάπτομαι *jôn.* = **ἀνθάπτομαι**.

ἀντάπωσις, εως (ἡ) ação de repelir mutuamente; repulsa recíproca. ⟨ἀντί, ἀπωθέω⟩

ἀντᾶραι *inf. aor.* **ἀνταίρω**.

ἀντάριθμος, ος, ον que equilibra o número de; que compensa. ⟨ἀντί, ἀριθμός⟩

ἀνταρκέω-ῶ 1 ser capaz de resistir contra; resistir a, *dat.* 2 manter-se firme; persistir. ⟨ἀντί, ἀρκέω⟩

ἀνταρκτικός, ή, όν oposto ao norte; antártico; austral. ⟨ἀντί, ἄρκτος⟩

ἀντασπάζομαι corresponder a um abraço; retribuir uma recepção amigável; acolher amistosamente. ⟨ἀντί, ἀσπάζομαι⟩

ἀντατιμάζω responder ultraje com ultraje. ⟨ἀντί, ἀτιμάζω⟩

ἀνταύγεια, ας (ἡ) reflexão da luz; reflexo; revérbero. ⟨ἀνταυγής⟩

ἀνταυγέω-ῶ (*impf.* **ἀντηύγουν**) refletir (*luz*); emitir brilho. ⟨ἀνταυγής⟩

ἀνταυγής, ής, ές que reflete ou envia luz; que brilha. ⟨ἀντί, αὐγή⟩

ἀνταυδάω-ῶ dirigir-se a; responder *a alguém, ac.* ⟨ἀντί, αὐδάω⟩

ἀνταφίημι (*aor.* **ἀνταφῆκα**) deixar cair (*lágrimas*); verter por sua vez. ⟨ἀντί, ἀφίημι⟩

ἀντάχησε *3ª sing. aor. dór. de* **ἀντηχέω**.

ἀντάω-ῶ (*impf.* **ἤντων**, *fut.* **ἀντήσω**, *aor.* **ἤντησα**, *perf. desus.*) 1 encontrar-se diante de, *dat. ou ac.* 2 defrontar-se com *alguém, gen.* 3 tomar parte em, *gen.*: **ἀ. μάχης** HOM. *participar de um combate* 4 remontar a, *ac.*: **σπέρμα ἄντασ' Ἐρεχθειδᾶν** SÓF. *encontrou a semente dos Erectidas.* ⟨ἄντα⟩

ἀντεγκαλέω-ῶ 1 reclamar por sua vez *algo, ac.* 2 recriminar por sua vez *alguém, dat.* ⟨ἀντί, ἐγκαλέω⟩

ἀντεικάζω (*fut.* **ἀντεικάσομαι**, *aor.* **ἀντῆκασα**) comparar; confrontar *algo, ac., com, dat.* ⟨ἀντί, εἰκάζω⟩

ἀντείληχα *cf.* **ἀντιλαγχάνω**.

ἀντείνω *poét.* = **ἀνατείνω**.

ἀντεῖπον (*inf.* **ἀντειπεῖν**; *no aor. cf.* **ἀντιλέγω** *e* **ἀνταγορεύω**) 1 responder; dizer em resposta, *ac.* 2 falar contra; opor-se a, *dat.*

ἀντειρόμην *cf.* **αντέρομαι**.

ἀντείρω (*fut.* **ἀντερῶ**, *perf.* **ἀντείρηκα**, *part. perf. pas.* **ἀντειρομένος**, *fut. ant.* **ἀντειρήσομαι**) 1 contradizer *alguém, dat.* 2 contestar; responder *algo, ac., a alguém,* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, εἴρω⟩

ἀντεισάγω 1 introduzir *alguém* no lugar de um outro; substituir 2 introduzir cada um por sua vez. ⟨ἀντί, εἰσάγω⟩

ἀντεκκλέπτω (*aor.* **ἀντεξέκλεψα**) roubar por sua vez, em compensação. ⟨ἀντί, ἐκκλέπτω⟩

ἀντεκκόπτω mutilar em represália. ⟨ἀντί, ἐκκόπτω⟩

ἀντεκπέμπω enviar por sua vez; enviar em represália. ⟨ἀντί, ἐκπέμπω⟩

ἀντεκπλέω pôr-se ao mar ao encontro de, *dat.* ⟨ἀντί, ἐκπλέω⟩

ἀντεκπλήσσω assustar por sua vez. ⟨ἀντί, ἐκπλήσσω⟩

ἀντεκτείνω opor; comparar. ⟨ἀντί, ἐκτείνω⟩

ἀντεκτίθημι expor para substituir; expor para contradizer. ⟨ἀντί, ἐκτίθημι⟩

ἀντεκτρέχω (*aor.*$_2$ **ἀντεξέδραμον**) lançar-se contra, *dat.* ⟨ἀντί, ἐκτρέχω⟩

ἀντέκυρσα *cf.* ἀντικύρω.

ἀντεκφέρω opor *algo, ac., a, dat.* ⟨ἀντί, ἐκφέρω⟩

ἀντελαύνω avançar contra. ⟨ἀντί, ἐλαύνω⟩

ἀντελιγμός, οῦ (ὁ) = **ἀνθελιγμός**.

ἀντέλλοισα *part. pres. fem. dór. de* ἀντέλλω.

ἀντέλλοντι *3ª pl. pres. ind. dór. de* **ἀντέλλω**.

ἀντέλλω *poét.* = ἀνατέλλω.

ἀντελπίζω (*part. aor.* ἀντελπίσας) esperar por sua vez; esperar como recompensa. ⟨ἀντί, ἐλπίζω⟩

ἀντεμβάλλω (*aor.*$_2$ **ἀντενέβαλον**) 1 lançar-se contra; contra-atacar, εἰς *e ac.* 2 pôr em reposição; substituir *algo, ac., por, dat.* ⟨ἀντί, ἐμβάλλω⟩

ἀντεμβιβάζω (*aor. inf.* **ἀντεμβιβάσαι**) embarcar *alguém* em lugar do *outro.* ⟨ἀντί, ἐμβαβίζω⟩

ἀντεμπήγνυμι (*subj. aor.*$_2$ *pas.* **ἀντεμπαγῶ**) introduzir por seu turno; fixar. ⟨ἀντί, ἐμπήγνυμι⟩

ἀντεμπίπλημι (*aor.* **ἀντενέπλησα**) 1 encher por sua vez 2 encher em troca de, *gen.* ⟨ἀντί, ἐμπίπλημι⟩

ἀντεμπίπρημι (*impf.* **ἀντενεπίμπρην**) incendiar em represália. ⟨ἀντί, ἐμπίπρημι⟩

ἀντενδύομαι vestir-se por sua vez. ⟨ἀντί, ἐνδύομαι⟩

ἀντεξάγω 1 exportar por sua vez; exportar *algo, ac.*, em troca 2 despachar contra, *ac.* 3 [στρατόν] marchar contra, *dat.* ⟨ἀντί, ἐξάγω⟩

ἀντεξαιτέω-ῶ exigir *algo, ac.*, em troca. ⟨ἀντί, ἐξαιτέω⟩

ἀντεξελαύνω 1 impelir; conduzir contra 2 marchar contra. ⟨ἀντί, ἐξελαύνω⟩

ἀντεξέρχομαι marchar contra. ⟨ἀντί, ἐξέρχομαι⟩

ἀντεξετάζω 1 confrontar; comparar *algo, ac., com,* παρά *ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 2 lutar; medir-se com; ter uma pendência judicial com *alguém, dat.* ⟨ἀντί, ἐξετάζω⟩

ἀντεξιππεύω lançar-se a cavalo contra. ⟨ἀντί, ἐξιππεύω⟩

ἀντεξίσταμαι (*aor.*$_2$ **ἀντεξέστην**) insurgir-se contra. ⟨ἀντί, ἐξίστημι⟩

ἀντεξόρμησις, εως (ἡ) 1 ação de lançar-se contra *alguém* 2 contra-ataque. ⟨ἀντί, ἐξορμάω⟩

ἀντεπάγω 1 conduzir (*tropas*) contra; marchar contra 2 infligir *algo, ac.*, a, *dat.* ⟨ἀντί, ἐπάγω⟩

ἀντέπαθον *cf.* ἀντιπάσχω.

ἀντεπαινέω-ῶ 1 louvar *alguém* em resposta 2 louvar por sua vez *alguém* em retribuição. ⟨ἀντί, ἐπαινέω⟩

ἀντεπανάγομαι navegar contra *alguém,* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, ἐπανάγω⟩

ἀντεπαφίημι (*inf. aor.*$_2$ **ἀντεπαφεῖναι**) deixar ir contra *alguém, dat.* ⟨ἀντί, ἐπαφίημι⟩

ἀντέπειμι (*impf.* **ἀντεπῄειν**) marchar contra *alguém, dat.* ⟨ἀντί, ἔπειμι⟩

ἀντεπεισάγω introduzir por seu turno *ou* no lugar de. ⟨ἀντί, ἐπεισάγω⟩

ἀντεπείσοδος, ου (ἡ) ação de entrar por sua vez. ⟨ἀντί, ἐπί, εἴσοδος⟩

ἀντεπεισφέρομαι entrar; vir por sua vez *ou* em lugar de. ⟨ἀντί, ἐπεισφέρω⟩
ἀντεπεξάγω (*impf.* ἀντεπεξῆγον) fazer (*tropas*) marchar contra. ⟨ἀντί, ἐπεξάγω⟩
ἀντεπέξειμι (*impf.* ἀντεπεξῆν) sair para marchar contra, πρός *e ac.* ⟨ἀντί, ἐπέξειμι⟩
ἀντεπεξελαύνω (*part. aor.* ἀντεπεξελάσας) fazer sair (*tropas*) contra; ir ao encontro (*do inimigo*). ⟨ἀντί, ἐπεξελαύνω⟩
ἀντεπέρχομαι (*part. aor.* ἀντεπεξελθών) avançar contra; vingar-se de. ⟨ἀντί, ἐπέρχομαι⟩
ἀντεπῆειν *cf.* ἀντέπειμι.
ἀντεπιβουλεύω preparar emboscada como em represália. ⟨ἀντί, ἐπιβουλεύω⟩
ἀντεπιδείκνυμι 1 mostrar em oposição; mostrar por sua vez ◆ *méd.* 2 mostrar *algo, ac.*, em oposição a *ou* rivalizando com, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀντί, ἐπιδείκνυμι⟩
ἀντεπιθυμέω-ῶ 1 desejar em concorrência *ou* disputa com *alguém, gen.* ◆ *pas.* 2 ser, por sua vez, objeto de desejo. ⟨ἀντί, ἐπιθυμέω⟩
ἀντεπικρατέω-ῶ ter o domínio por sua vez. ⟨ἀντί, ἐπικρατέω⟩
ἀντεπιλαμβάνομαι segurar-se por sua vez em, *gen.* ⟨ἀντί, ἐπιλαμβάνω⟩
ἀντεπιμελέομαι-οῦμαι tomar cuidado por sua vez, *gen.* ⟨ἀντί, ἐπιμελέομαι⟩
ἀντεπινοέω-ῶ imaginar por sua vez. ⟨ἀντί, ἐπινοέω⟩
ἀντεπιπλέω navegar contra; investir contra. ⟨ἀντί, ἐπιπλέω⟩
ἀντεπιστρατεύω fazer por sua vez uma expedição contra. ⟨ἀντί, ἐπιστρατεύω⟩
ἀντεπιτάσσω, *át.* **-άττω** dar uma ordem por sua vez. ⟨ἀντί, ἐπιτάσσω⟩
ἀντεπιτειχίζομαι construir fortificações contra; *part. perf.* ἀντεπιτειχισμένος entrincheirado contra *alguém.* ⟨ἀντί, ἐπιτειχίζομαι⟩
ἀντεπιτίθημι 1 dar em troca; dar em resposta *algo, ac., a alguém,* πρός *e ac.* ◆ *méd.* 2 atacar por sua vez; fazer um contra-ataque, *dat.* ⟨ἀντί, ἐπιτίθημι⟩
ἀντεπιχειρέω-ῶ 1 fazer esforços contra, *dat.*; passar ao contra-ataque; resistir 2 responder pela força; responder com argumentos contrários. ⟨ἀντί, ἐπιχειρέω⟩
ἀντεραστής, οῦ (ὁ) 1 rival no amor 2 rival. ⟨ἀντεράω⟩
ἀντεράω-ῶ 1 corresponder ao amor; pagar amor com amor 2 ser rival de *alguém* no amor, *dat.* 3 disputar com *alguém, dat.*, a posse de *um objeto amado, gen.* ◆ *pas.* 4 ser objeto de um amor em correspondência ◆ τὸ ἀντερᾶν 5 rivalidade no amor. ⟨ἀντί, ἐράω⟩
ἀντερείδω 1 apoiar *algo, ac.*, contra ou em, *dat. ou* πρός *e ac.* 2 manter-se firme; oferecer resistência a, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 pressionar; fincar *algo, ac.*, em, *dat.* ⟨ἀντί, ἐρείδω⟩
ἀντέρεισις, εως(ἡ) resistência. ⟨ἀντερείδω⟩
ἀντερίζω disputar contra, *dat.* ⟨ἀντί, ἐρίζω⟩
ἀντέρομαι (*aor.*$_2$ ἀντηρόμην, *jôn.* ἀντειρόμην) interrogar por sua vez. ⟨ἀντί, ἔρομαι⟩
ἀντερῶ *cf.* ἀντείρω *e* ἀντιλέγω.
ἀντερωτάω-ῶ 1 responder perguntando 2 perguntar por sua vez. ⟨ἀντί, ἐρωτάω⟩
ἀντέστην, ἀντέστησα *cf.* ἀνθίστημι.
ἀντευεργετέω-ῶ retribuir um benefício com benefício. ⟨ἀντί, εὐεργετέω⟩
ἀντευνοέω-ῶ pagar benevolência com benevolência. ⟨ἀντί, εὐνοέω⟩
ἀντευποιέω-ῶ *e* **ἀντ' εὖ ποιέω-ῶ** retribuir o bem com o bem *a alguém, ac.* ⟨ἀντί, εὐποιέω⟩
ἀντεφορμέω-ῶ manter-se ancorado diante (*do inimigo*). ⟨ἀντί, ἐφορμέω⟩
ἀντέχρησε *cf.* ἀντιχράω.
ἀντέχω (*fut.* ἀνθέξω, *aor.*$_2$ ἀντέσχον) 1 manter *algo, ac.*, diante de *ou* contra, *gen. ou dat.* 2 resistir a; manter-se firme contra, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 suportar; agüentar-se; manter-se; *com adv. ou part.*: ὁ ποταμὸς οὐκ ἀντέσχε τὸ ὕδωρ παρέχων HER. *o rio não deu conta do fornecimento de água,* ἐς ὅσον ἡ ἐπιστήμη ἀντέχοι TUC. *tanto quanto a ciência permita* 4 manter; persistir; durar ◆ *méd.* 5 segurar diante de si; opor resistência 6 manter-se em; atar-se em; aderir a, *gen.* 7 apoiar-se; ficar apoiado. ⟨ἀντί, ἔχω⟩
ἀντέω (*impf.* ἤντεον) = ἀντάω.
ἄντη, ης (ἡ) súplica. ⟨ἄντομαι⟩
ἀντήλιος, ος, ον 1 virado para o sol, para o oriente 2 exposto ao sol 3 brilhante como o sol 4 produzido pelo reflexo do sol. ⟨ἀντί, ἥλιος⟩
ἄντην *adv.* 1 em face; à vista das pessoas; publicamente ◆ *prep.* 2 diante de; cara-a-cara com, *gen.* ⟨ἄντα⟩
ἀντήνωρ, ορος (*masc.*) substituto de um homem. ⟨ἀντί, ἀνήρ⟩
ἀντῆρα *cf.* ἀνταίρω.
ἀντηρέτης, ου (ὁ) que rema contra; adversário. ⟨ἀντί, ἐρέτης⟩
ἀντήρης, ης, ες 1 colocado diante de; que se faz de frente; fronteiro: ἀντήρεις στὲρνων πληγάς SÓF. *golpes recebidos em pleno peito* 2 colocado diante de; vindo diretamente sobre, *dat. ou gen.* 3 oposto; contrário; hostil. ⟨ἀντί, ἄρω⟩
ἀντηρίς, ίδος (ἡ) esteio; apoio; escora. ⟨ἀντερείδω⟩
ἀντηρόμην, ἀντειρόμην *cf.* ἀντέρομαι.
ἄντηστις (ἡ) confronto, *só em* κατ' ἄντηστιν HOM. *face a face.* ⟨ἀντάω⟩
ἀντηχέω-ῶ 1 fazer ressoar como resposta 2 retinir; dar um grito em resposta. ⟨ἀντί, ἠχώ⟩
ἀντήχησις, εως (ἡ) ressonância; repercussão; eco. ⟨ἀντηχέω⟩

ἀντί *prep. com gen.*

1 em vez de; em lugar de; em nome de
2 em troca de; em compensação de
3 como; equivalente a
4 em face de; diante de

1 βελτίους ἐποίησε τοὺς πολίτας ἀντὶ χειρόνων PLAT. *tornou os cidadãos melhores em vez de piores,* βασιλεύειν ἀντ' ἐκείνου HER. *reinar em lugar dele,* ἀντὶ παίδων ἱκετεύομέν σε SÓF. *em nome das crianças te suplicamos*
2 ἀντὶ ποίας ἀρετῆς ἀξιῶ τιμᾶσθαι; DEM. *em troca de qual virtude pretendo ser honrado?* σὺ ἡμῖν τὶ ἀντὶ τούτων ὑπερετήσεις; XEN. *tu nos prestarás algum serviço como compensação disso?* τί δ' ἐστὶν ἀνθ' οὗ τὴν δ' ἔχεις ἀθυμίαν; SÓF. *por que tens esse desânimo?*
3 ἀντὶ κασιγνήτου ξεῖνος τέτυκται HOM. *é hóspede como um irmão,* ἀντί νυ πολλῶν λαῶν ἐστι HOM. *é equivalente a muitos exércitos*
4 πίτυσι διαλειπούσαις μεγάλαις, ἀνθ' ὧν ἐστηκότες ἄνδρες XEN. *grandes pinheiros intercalados, diante dos quais estando os homens de pé, i.e., nos quais estando os homens apoiados.*

ἀντία *fem. e pl. n. de* ἀντίος.
ἀντιάαν *inf. pres. ép.* ἀντιάω.
ἀντίαασθε *2ª pl. impf. méd. ép. de* ἀντιάω.
ἀντιάζω (*impf.* ἠντίαζον, *fut.* ἀντιάσω, *aor.* ἠντίασα) 1 ir diante de; apresentar-se diante de; ir ao encontro de, *ac.* 2 aproximar-se de *alguém*; abordar como suplicante, *ac.* 3 encontrar; obter, *gen.* ⟨ἀντίος⟩
ἀντιάνειρα, ας (*fem.*) 1 igual a um homem; viril 2 que opõe homens a homens; στάσις ἀν. *sedição; guerra civil.* ⟨ἀντί, ἀνήρ⟩
ἀντιάσω *cf.* ἀντιάζω *e* ἀντιάω.
ἀντιάω-ῶ (*fut.* ἀντιάσω, *aor.* ἠντίασα, *perf. desus.*) 1 ir diante de; ir ao encontro de; afrontar, *gen.* 2 ir em socorro de; acudir *alguém, gen.* 3 encontrar por acaso, *dat.* 4 obter; receber, *gen.* 5 participar de, *gen.* 6 vir perante (*deuses*); suplicar a *alguém, gen.* ⟨ἀντίος⟩
ἀντιβάδην *adv.* resistindo de pé firme; com resistência. ⟨ἀντί, βαίνω⟩
ἀντιβαίνω marchar contra; resistir a; opor-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*
ἀντιβάλλω (*aor.*$_2$ ἀντέβαλον *etc.*) 1 lançar (*dardos*) por sua vez; relançar (*dardos*); rebater (*golpes*) 2 conversar: ἀν. λόγους πρὸς ἀλλήλους N.T. *entreter-se uns com os outros* 3 comparar; confrontar; cotejar (*textos*).
ἀντίβασις, εως (ἡ) 1 oposição; resistência 2 ponto de resistência. ⟨ἀντιβαίνω⟩
ἀντιβατικός ή, όν que se opõe; resistente; recalcitrante. ⟨ἀντιβαίνω⟩
ἀντιβίην *adv.* de frente; face a face. ⟨ἀντί, βία⟩
ἀντίβιος, α, ον que luta contra; adversário. ⟨ἀντί, βία⟩
ἀντιβλέπω encarar.
ἀντίβλεψις, εως (ἡ) ação de encarar; enfrentamento. ⟨ἀντιβλέπω⟩
ἀντιβοηθέω-ῶ vir por sua vez em socorro de *alguém, dat.*
ἀντιβολέω-ῶ (*impf.* ἠντιβόλουν *e* ἀντεβόλουν, *aor. ép.* ἀντεβόλησα) 1 lançar-se diante de; ir ao encontro de, *gen.* 2 participar de; assistir a, *dat.* 3 encontrar, *dat.* 4 aproximar-se como suplicante de *alguém, ac.* ⟨ἀντιβολή⟩
ἀντιβόλησις, εως (ἡ) prece; súplica. ⟨ἀντιβολέω⟩
ἀντιβολία, ας (ἡ) = ἀντιβόλησις.
ἀντιβροντάω-ῶ trovejar em resposta; replicar com trovões.
ἀντιγενεηλογέω-ῶ (*aor.* ἀντεγενεηλόγησα) atribuir uma genealogia diferente. ⟨ἀντί, γενεαλογέω⟩
ἀντιγνωμονέω-ῶ 1 tomar uma decisão ou assumir uma opinião contrária à de *alguém, dat.* 2 colocar em dúvida que, *com* μὴ οὐ *e inf.*: οὐδεὶς ἂν ἀντιγνωμονοίη μὴ οὐχί XEN. *ninguém duvidaria que.* ⟨ἀντί, γνώμη⟩
ἀντιγραφεύς, έως (ὁ) escrivão oficial; escriturário; revisor (*de impostos*). ⟨ἀντιγράφω⟩
ἀντιγραφή, ῆς (ἡ) 1 resposta por escrito 2 refutação; réplica por escrito 3 transcrição; cópia. ⟨ἀντιγράφω⟩
ἀντίγραφος ος, ον 1 que é cópia ◆ τὸ ἀντίγραφον 2 transcrição; cópia. ⟨ἀντιγράφω⟩
ἀντιγράφω 1 responder por escrito; replicar 2 fazer cópia de, *dat.* ◆ *méd.* 3 *Jur.* defender-se na justiça; fazer inscrever uma contra-acusação; fazer inscrever um meio de defesa 4 verificar cópia (*de documento*).
ἀντιδάκνω morder por sua vez.
ἀντίδειπνος, ος, ον que janta no lugar de um outro. ⟨ἀντί, δεῖπνον⟩
ἀντιδεξιόομαι-οῦμαι saudar por sua vez, *ac.*
ἀντιδέχομαι (*aor.* ἀντεδεξάμην) receber em troca.
ἀντιδημαγωγέω-ῶ posicionar-se demagogicamente em oposição a, πρός *e ac.* ⟨ἀντί, δημαγωγέω⟩
ἀντιδιατίθημι *tard.* 1 dispor-se contra; punir ◆ *méd.* 2 opor-se a; resistir a, πρός *e ac.*
ἀντιδίδωμι (*fut.* ἀντιδώσω *etc.*) 1 dar em compensação *ou* em troca *algo, ac., a alguém, dat.* 2 dar *algo, ac.*, em troca de, *gen. ou* ἀντί *e gen.* 3 oferecer ou dar sua fortuna em troca de *uma outra.*
ἀντιδιέζειμι enumerar *ou* discorrer por sua vez.
ἀντιδικέω-ῶ (*impf.* ἠντιδίκουν *e* ἠντεδίκουν) 1 defender-se em justiça 2 defender-se contra, πρός *e ac.*; contestar. ⟨ἀντίδικος⟩
ἀντίδικος, ου (ὁ) 1 adversário *em processo judiciário* 2 inimigo. ⟨ἀντί, δίκη⟩
ἀντίδοσις, εως (ἡ) 1 doação; doação em troca 2 possibilidade de troca de fortuna. ⟨ἀντιδίδωμι⟩

ἀντίδοτος, ος, ον, *gen.* 1 dado como remédio a, *gen.* ♦ τὸ ἀντίδοτον 2 antídoto a, *gen.* ⟨ἀντιδίδωμι⟩

ἀντίδουλος, ος, ον tratado como escravo; que está no lugar de um escravo. ⟨ἀντί, δοῦλος⟩

ἀντίδουπος, ος, ον que devolve o som; que ressoa. ⟨ἀντί, δουπέω⟩

ἀντιδράω-ῶ 1 tratar *alguém, ac.*, de igual maneira em paga *do que ele fez* 2 pagar com a mesma moeda.

ἀντιδωρέομαι-οῦμαι 1 dar *algo, ac.*, em troca de ou no lugar de, *gen.* 2 presentear *alguém, ac.*, como retribuição.

ἀντιζητέω-ῶ procurar por sua vez.

ἀντίζυγος, ος, ον que faz contrapeso; correspondente. ⟨ἀντί, ζυγός⟩

ἀντιζωγρέω-ῶ salvar por sua vez a vida de *alguém que o salvou.*

ἀντίθεος, ος, ον 1 igual aos deuses 2 rival dos deuses ♦ ὁ ἀντίθεος 3 deus hostil. ⟨ἀντί, θεός⟩

ἀντιθεραπεύω cuidar; honrar por sua vez.

ἀντίθεσις, εως (ἡ) 1 oposição 2 antítese. ⟨ἀντιτίθημι⟩

ἀντίθετος, ος, ον 1 oposto; antitético ♦ τὸ ἀντίθετον 2 oposição; antítese. ⟨ἀντιτίθημι⟩

ἀντιθέω 1 competir numa corrida 2 correr em direção contrária.

ἀντίθημι = ἀνατίθημι.

ἀντίθυρος, ος, ον 1 que está diante da porta; oposto à porta ♦ τὰ ἀντίθυρα 2 vestíbulo. ⟨ἀντί, θύρα⟩

ἀντικαθεζόμην *aor.*$_2$ *de* ἀντικαθίζομαι.

ἀντικάθημαι (*impf.* ἀντεκαθήμην) 1 acampar diante de (*um acampamento*) 2 estar em frente de.

ἀντικαθίζω 1 estabelecer em lugar de ♦ *méd.* 2 estabelecer-se; acampar diante de.

ἀντικαθίστημι (*aor.* κατέστησα *etc.*) 1 estabelecer diante de; pôr face a; opor *alguém ou algo, ac.*, a, *dat.* 2 colocar no lugar de; substituir, *ac.* 3 colocar-se diante de; opor-se a; resistir a, *dat.* 4 tomar ou ocupar o lugar de, *gen. ou* ἀντί *e gen.*

ἀντικακουργέω-ῶ retribuir o mal *a alguém, ac.*

ἀντικαλέω-ῶ convidar por sua vez; retribuir o convite.

ἀντικαλλωπίζομαι embelezar-se *ou* adornar-se em contraste com, πρός *e ac.*; competir em elegância.

ἀντικαταθνῄσκω (*inf. aor.*$_2$ *poét.* ἀντικατθανεῖν) morrer ou ser morto por sua vez.

ἀντικαταλλαγή, ῆς (ἡ) troca de *uma coisa, gen.*, por *outra,* πρός *e ac.* ⟨ἀντικαταλλάσσομαι⟩

ἀντικαταλλάσσομαι, *át.* -άττομαι 1 trocar; dar *algo, ac.*, em troca de, *gen.*, ἀντί *ou* ὑπέρ *e gen.* 2 receber *algo, ac.*, em troca de, *gen.*, ἀντί *e gen.* 3 considerar adequada *uma coisa, ac.*, para compensar *uma outra, gen.*; estabelecer uma compensação 4 concordar; pôr-se de acordo ♦ *pas.* 5 reconciliar-se.

ἀντικατατείνω 1 estender em sentido contrário 2 sustentar opinião contrária.

ἀντικατηγορέω-ῶ 1 acusar por sua vez, *gen.* 2 *Lóg.* mudar de categoria.

ἀντικάτημαι *jôn.* = ἀντικάθημαι.

ἀντικατθανεῖν *cf.* ἀντικαταθνῄσκω.

ἀντικατίζομαι *jôn.* = ἀντικαθίζομαι.

ἀντικατίστημι *jôn.* = ἀντικαθίστημι.

ἀντίκειμαι 1 estar situado diante de, *gen. ou dat.* 2 corresponder a, *dat.*: τιμὰ ἀγαθοῖσιν ἀντίκειται PÍND. *a honra corresponde aos méritos* 3 *Ret.* ter o caráter de antítese 4 ser oposto a; resistir a, *dat.*

ἀντικειμένως *adv.* por antítese; em disposição contrária. ⟨ἀντίκειμαι⟩

ἀντικελεύω ordenar por sua vez.

ἀντίκεντρον, ου (τό) o que é como um aguilhão, um estímulo. ⟨ἀντί, κέντρον⟩

ἀντικλάζω 1 ecoar; ressoar; repercutir 2 fazer ressoar em resposta.

ἀντικλαίω corresponder ao pranto.

ἀντικνήμιον, ου (τό) 1 tíbia 2 perna; canela. ⟨ἀντί, κνήμη⟩

ἀντικολάζω punir em troca.

ἀντικολακεύω adular por sua vez; retribuir a lisonja.

ἀντικομίζω (*aor.* ἀντεκόμισα) 1 trazer em troca ♦ *méd.* 2 receber em troca.

ἀντικομπάζω vangloriar-se por sua vez.

ἀντικοπή, ῆς (ἡ) resistência; choque; colisão. ⟨ἀντικόπτω⟩

ἀντικόπτω 1 fazer chocar-se; fazer entrechocar-se, *ac.* 2 chocar-se 3 resistir a; opor-se a.

ἀντικοσμέω-ῶ ornar por sua vez, em troca.

ἀντικρίνω 1 julgar por sua vez 2 comparar *algo, ac.*, com, *dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 3 defender-se; lutar contra.

ἀντίκρουσις, εως (ἡ) 1 choque; resistência; obstáculo 2 *Ret.* réplica 3 *Ret.* final brusco; cadência sem ritmo. ⟨ἀντικρούω⟩

ἀντικρούω (*aor.* ἀντέκρουσα) 1 parar por um choque; chocar 2 chocar-se contra; ser obstáculo a; fazer parar, *dat.*

ἀντικρύ *adv.* 1 em linha reta; direto 2 completamente ♦ *prep.* 3 em face de; contra, *gen.*

ἄντικρυς *adv.* 1 em linha reta; sem desvio 2 sem dissimulação; completamente; abertamente: ἡ ἄν. ἐλευθερία TUC. *a liberdade completa,* οὐκ ἄντικρυς AR. *absolutamente não; absolutamente nada* 3 logo 4 ao contrário; em oposição ♦ *prep.* 5 diante de; em face de, *dat.* 6 em oposição a, *dat.*

ἀντίκτησις, εως (ἡ) aquisição por troca. ⟨ἀντί, κτάομαι⟩

ἀντικτόνος, ος, ον que mata em represália; que revida assassínio com assassínio. ⟨ἀντί, κτείνω⟩

ἀντικυμαίνω sacudir sobre as ondas; sacudir.

ἀντυκύρω (*aor.* ἀντέκυρσα) encontrar-se com *alguém, dat.*

ἀντικωμῳδέω-ῶ ridicularizar por sua vez.

ἀντιλαβή, ῆς (ἡ) 1 ação de pegar; tomada 2 pretexto de crítica; motivo de reprovação; ponto fraco 3 a parte por onde se pegam certos objetos. ⟨ἀντιλαμβάνω⟩

ἀντιλαγχάνω (*perf.* ἀντείληχα) *Jur.* solicitar novo julgamento em contrapartida: ἀν. δίαιταν DEM. *solicitar novo julgamento a pós arbitragem,* ἀν. τὴν μὴ οὖσαν [δίκην] DEM. *solicitar novo julgamento após arbitragem considerada nula,* ἀν. ἔρημον [δίκην] DEM. *solicitar novo julgamento após julgamento por não comparecimento.*

ἀντιλάζομαι pegar por sua vez, *gen.*

ἀντιλακτίζω dar pontapés por sua vez em, *dat. ou ac.*

ἀντιλαμβάνω (*fut.* ἀντιλήψομαι, *aor.*$_2$ ἀντέλαβον *etc.*) 1 tomar *ou* receber *algo, ac.*, em troca de, *gen.* ♦ *méd.* 2 apossar-se de, *gen.* 3 ligar-se a; agarrar-se a, *gen.* 4 tomar as dores de; vir em socorro de *alguém, gen.* 5 inquietar-se com, *gen.* 6 encarregar-se de, *gen.* 7 refrear (*cavalo*), *gen.*

ἀντιλάμπω 1 acender fogo; fazer brilhar os sinais em resposta 2 refletir a luz; brilhar diante de, *dat.* 3 ofuscar.

ἀντιλέγω (*fut.* ἀντιλέξω, *aor.* ἀντέλεξα; *outras formas: fut.* ἀντερῶ, *aor.* ἀντεῖπον) 1 falar *algo, ac.*, contra *alguém, dat., a respeito de algo,* περί *e gen.*; contradizer *alguém, dat.* 2 estar em desacordo *com alguém, dat., a respeito de,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.*; falar em sentido contrário; opor (*argumentos*), *ac.* 3 declarar em resposta; replicar; responder que, *or. inf. ou conj.* (ὡς) ♦ *pas.* 4 ser objeto de contradição; estar em contestação; τὰ ἀντιλεγόμενα pontos controversos; controvérsias.

ἀντίλεκτος, ος, ον contestado; duvidoso. ⟨ἀντιλέγω⟩

ἀντίλημψις, εως (ἡ) *tard.* = ἀντίληψις.

ἀντιληπτέον *adj verb. de* ἀντιλαμβάνω.

ἀντιληπτικός, ή, όν 1 capaz de captar; capaz de perceber 2 capaz de fazer parar; capaz de reter. ⟨ἀντιλαμβάνω⟩

ἀντίληψις, εως (ἡ) 1 ação de receber em troca; apropriação 2 ação de apoderar-se de; tomada 3 apreensão pela inteligência; compreensão; concepção 4 ação de ligar-se; envolvimento; arraigamento 5 assunção de um encargo 6 objeção; oposição; refutação. ⟨ἀντιλαμβάνω⟩

ἀντιλογέω-ῶ = ἀντιλέγω.

ἀντιλογία, ας (ἡ) 1 oposição de argumentos; resposta; réplica 2 refutação; contestação; contradição. ⟨ἀντί, λόγος⟩

ἀντιλογίζομαι (*aor.* ἀντελογισάμην) calcular por sua vez.

ἀντιλογικός, ή, όν 1 próprio para discussão 2 inclinado a contradizer ♦ ἡ ἀντιλογική, τὸ ἀντιλογικόν 3 a arte de discutir ♦ οἱ ἀντιλογικοί 4 homens hábeis em controvérsias. ⟨ἀντιλέγω⟩

ἀντιλοιδορέω-ῶ *at. e méd.* injuriar em resposta a injúrias; injuriar por sua vez.

ἀντιλυπέω-ῶ causar tristeza; afligir por sua vez.

ἀντιλύπησις, εως (ἡ) ação de molestar por sua vez. ⟨ἀντιλυπέω⟩

ἀντίλυρος, ος, ον substituto da lira; semelhante à lira. ⟨ἀντί, λύρα⟩

ἀντίλυτρον, ου (τό) *tard.* 1 resgate 2 remédio. ⟨ἀντί, λύτρον⟩

ἀντιμαρτυρέω-ῶ 1 testemunhar contra *alguém, gen. ou* πρός *e ac.* 2 contradizer.

ἀντιμάχομαι (*aor.* ἀντεμαχησάμην) combater contra; resistir a.

ἀντιμειρακιεύομαι vingar-se com maldade juvenil de *alguém,* πρός *e ac.*

ἀντιμέλλω contemporizar; adiar por sua vez.

ἀντιμέμφομαι queixar-se por sua vez.

ἀντιμεσουρανέω-ῶ estar no meridiano oposto.

ἀντιμεταβαίνω passar por sua vez para o outro lado; passar para o lado oposto.

ἀντιμετάβασις, εως (ἡ) travessia contra a corrente (*do rio*). ⟨ἀντιμεταβαίνω⟩

ἀντιμεταλαμβάνω pegar *algo, ac.*, em troca de.

ἀντιμετάληψις, εως (ἡ) ação de pegar em troca. ⟨ἀντιμεταλαμβάνω⟩

ἀντιμέτειμι (*part. pres.* ἀντιμετίων) ser concorrente; ser competidor.

ἀντιμετρέω-ῶ (*aor.* ἀντεμέτρησα) *tard.* medir em retribuição; dar em compensação de, *dat.*

ἀντιμέτωπος, ος, ον colocado frente a frente; de frente. ⟨ἀντί, μετώπον⟩

ἀντιμηχανάομαι-οῦμαι 1 maquinar contra 2 imaginar *algo, ac.*, contra, πρός *e ac.*

ἀντιμιμέομαι-οῦμαι imitar por sua vez; contrafazer.

ἀντιμίμησις, εως (ἡ) contrafação. ⟨ἀντιμιμέομαι⟩

ἀντιμισθία, ας (ἡ) *bibl.* remuneração; salário. ⟨ἀντίμισθος⟩

ἀντίμισθος, ος, ον que remunera; recompensador. ⟨ἀντί, μισθός⟩

ἀντίμολπος, ος, ον 1 que ressoa em lugar de *ou* contra, *gen.* 2 modulado no lugar de; cantado em lugar de, *gen.* ⟨ἀντί, μολπή⟩

ἀντίμορφος, ος, ον que tem forma correspondente a, que corresponde a, *gen.* ⟨ἀντί, μορφή⟩

ἀντιμόρφως *adv.* com uma forma correspondente a, *dat.*

ἀντιναυπηγέω construir ou equipar navios contra o inimigo; *part. perf.pas.* ἀντινεναυπηγημένος TUC. *tendo navios dispostos contra o inimigo.*

ἀντινικάω-ῶ vencer por sua vez.

ἀντινομία, ας (ἡ) contradição ou ambigüidade nas leis. ⟨ἀντί, νόμος⟩

Ἀντίνοος, ου (ὁ) Antínoo, *pretendente de Penélope.* ⟨ἀντί, νόος⟩

ἀντίξοος, ους, οος, ους, οον, ουν 1 raspado *ou* polido de maneira a ajustar-se; ajustado a, *dat.* 2 raspado ao contrário, a contrapelo; oposto a, *dat.* 3 rebelde; inimigo ♦ τὸ ἀντίξοον 4 oposição. ⟨ἀντί, ξέω⟩

ἀντίον, ου (τό) 1 tela sobre o tear 2 cilindro do tecelão; tear. ⟨ἀντίος⟩

ἀντιόομαι-οῦμαι (*fut.* ἀντιώσομαι, *aor.* ἠντιώθην, *perf. desus.*) ir ao encontro de; marchar contra; resistir a, *dat. ou ac.*

ἀντίος, α, ον 1 que está *ou* se põe diante de, na frente de *ou* do lado oposto de, *gen., dat.,* πρός *e ac.*: ἐκ τῆς ἀντίης *jôn. do lado oposto* 2 oposto; contrário: λόγοι ἀντίοι ἢ οὓς ἤκουον XEN. *palavras contrárias àquelas que ouvi* ♦ οἱ ἀντίοι 3 os inimigos ♦ ἀντίον *e* ἀντία *adv.* 4 de seu lado; por sua vez ♦ *prep. com gen.* 5 à frente; na presença de 6 diante de 7 contra. ⟨ἀντί⟩

Ἀντιόχεια, ας (ἡ) Antióquia, *n. de cidade.* ⟨Ἀντίοχος⟩

Ἀντιοχεύς, έως (*masc.*) habitante ou natural de Antióquia. ⟨Ἀντιόχεια⟩

ἀντιοστατέω-ῶ (*vento*) permanecer contrário; ser contrário. ⟨ἀντίος, στατός⟩

ἀντιόω *ép.* = ἀντιάω.

ἀντιοώντων 3ª *pl. imper. ép. de* ἀντιάω.

ἀντιπάθεια, ας (ἡ) 1 necessidade de suportar um mal em lugar de outro: λυπεῖ τὸν στερόμενον τῶν ἀγαθῶν ἡ ἀντιπάθεια τῶν κακῶν PLAT. *a experiência contrária, a dos males, faz sofrer quem está privado dos bens* 2 sentimento contrário; antipatia. ⟨ἀντιπαθής⟩

ἀντιπαθής, ής, ές 1 que tem propriedades *ou* sentimentos contrários a, πρός *e ac.* 2 eficaz contra a dor 3 sentido reciprocamente. ⟨ἀντί, πάθος⟩

ἀντίπαις, παιδος (ἡ, ὁ) 1 semelhante a uma criança 2 ainda ou quase criança 3 adolescente. ⟨ἀντί, παῖς⟩

ἀντιπαλαιστής, οῦ (ὁ) adversário na luta. ⟨ἀντί, παλαίω⟩

ἀντίπαλος, ος, ον 1 que luta contra; adversário de, *dat. ou gen. ou* πρός *e ac.* 2 igual na luta; com a mesma força; proporcionado 3 que luta em lugar de *ou* em favor de, *gen.* ♦ ἀντίπαλα 4 *adv.* em condições equilibradas ♦ ὁ ἀντίπαλος 5 inimigo ♦ τὰ ἀντίπαλα 6 equilíbrio. ⟨ἀντί, πάλη⟩

ἀντιπάλως *adv.* com forças equilibradas.

ἀντιπαραβάλλω 1 pôr frente a frente; contrapor; comparar *algo, ac., a algo, dat. ou* παρά *e ac.* 2 contribuir em lugar de.

ἀντιπαραγγελία, ας (ἡ) concurso para um cargo público. ⟨ἀντιπαραγγέλλω⟩

ἀντιπαραγγέλλω 1 dar ordens por sua vez; dar uma contra-ordem 2 disputar um cargo 3 ser competidor de *alguém, dat.*

ἀντιπαράγω 1 levar tropas contra; marchar contra 2 avançar por estradas paralelas.

ἀντιπαραγωγή, ῆς (ἡ) 1 marcha contra o flanco (*inimigo*) 2 hostilidade. ⟨ἀντιπαράγω⟩

ἀντιπαραθέω 1 marchar contra; cercar (*o inimigo*) 2 correr paralelamente.

ἀντιπαρακαλέω-ῶ aconselhar *ou* exortar por sua vez ou ao contrário, *alguém, ac.,* a *algo,* ἐπί *e ac.*

ἀντιπαρακελεύομαι aconselhar *ou* exortar por sua vez *ou* ao contrário *alguém, dat.,* a *algo, inf.*

ἀντιπαραλυπέω-ῶ afligir por sua vez.

ἀντιπαραπλέω-ῶ navegar ao longo (*da costa*) avançando contra *alguém.*

ἀντιπαρασκευάζω 1 preparar *ou* impelir contra ♦ *méd.* 2 preparar-se contra, *dat.*

ἀντιπαρασκευή, ῆς (ἡ) preparativos de luta, de resistência. ⟨ἀντί, παρασκευή⟩

ἀντιπαρατάσσομαι, *át.* -άττομαι 1 colocar-se em ordem de batalha diante de, *dat. ou* πρός *e ac.* 2 preparar-se para a batalha contra; rebelar-se contra; resistir a, *dat.*

ἀντιπαρατίθημι comparar; opor *algo, ac., a, dat.*

ἀντιπάρειμι marchar paralelamente contra.

ἀντιπαρεξάγω 1 fazer marcha contra, *dat.* 2 marchar contra; ir paralelamente a, *dat.* 3 sustentar um discurso contra; polemizar com, *dat. ou ac.* 4 comparar *alguém ou algo, ac.,* a, πρός *e ac.*

ἀντιπαρέξειμι 1 marchar paralelamente 2 agir com hostilidade.

ἀντιπαρέρχομαι *tard.* 1 avançar contra por estradas paralelas 2 vir em socorro.

ἀντιπαρέχω 1 fornecer por sua vez *ou* em troca 2 provocar por sua vez ♦ *méd.* 3 fornecer.

ἀντιπαρηγορέω-ῶ reconfortar por sua vez.

ἀντιπαρρησιάζομαι falar francamente por sua vez; responder com igual franqueza.

ἀντιπάσχω (*fut.* ἀντιπείσομαι, *aor.*₂ ἀντέπαθον) 1 experimentar por sua vez *ou* em compensação; receber o troco (*do que se fez*); sofrer o revide; τὸ ἀντιπεπονθός reciprocidade 2 ser de natureza oposta.

ἀντιπαταγέω-ῶ responder a um ruído com outro.

Ἀντίπατρος, ου (ὁ) Antípater *ou* Antípatro, *general de Alexandre Magno.* ⟨ἀντί, πατήρ⟩

ἀντιπείσομαι *cf.* ἀντιπάσχω.

ἀντιπέμπω 1 enviar como resposta; responder 2 fazer eco; ressoar; repercutir 3 enviar em retorno 4 enviar *alguém, ac.,* em lugar de *outrem* 5 enviar (*tropas*) contra, *dat.*

ἀντιπενθής, ής, ές que causa dor por sua vez. ⟨ἀντί, πένθος⟩

ἀντιπέρα *adv. tard.* = ἀντιπέραν.

ἀντιπέραιος, ος, ον 1 situado em face, na margem oposta ♦ τὰ ἀντιπέραια 2 margem oposta. ⟨ἀντιπέραν⟩

ἀντιπέραν *adv.* do outro lado. ⟨ἀντί, πέραν⟩

ἀντιπέρας *adv.* 1 do outro lado; em face ♦ *prep.* 2 diante de, *gen.*

ἀντιπεριχωρέω-ῶ circundar por sua vez *ou* pelo lado oposto.

ἀντίπετρος, ος, ον 1 igual a um rochedo; rochoso 2 substituído por uma pedra. ⟨ἀντί, πέτρα⟩

ἀντιπίπτω 1 cair contra *ou* sobre; deparar com, *dat.* 2 resistir a, *dat.* 3 refutar; contradizer 4 ser contrário a; ser desfavorável a, *dat.* 5 cair na direção oposta.

ἀντιπλέω navegar contra, *dat.* ⟨ἀντί, πλέω⟩

ἀντιπλήξ, ῆγος (*masc., fem.*) batido de frente pelas ondas. ⟨ἀντί, πλήσσω⟩

ἀντιπληρόω-ῶ 1 equipar (*naus*) contra 2 encher de novo; completar.

ἀντίπνοος, ους-οος-ους, οον-ουν 1 causado por vento contrário 2 que sopra em sentido contrário. ⟨ἀντί, πνέω⟩

ἀντιποθέω-ῶ desejar em troca ou mutuamente.

ἀντιποιέω-ῶ 1 fazer em compensação *algo, ac., a alguém, ac.*; pagar com a mesma moeda ♦ *méd.* 2 reivindicar; arrogar-se; pretender *algo, gen. ou inf.* 3 disputar a posse de *algo, gen.,* περί *e gen., com alguém, dat.*

ἀντίποινος, ος, ον 1 que serve de castigo *ou* de recompensa 2 que substitui; que recompensa ♦ τὰ ἀντίποινα 3 remuneração; compensação; resgate. ⟨ἀντί, ποινή⟩

ἀντιπολεμέω-ῶ fazer guerra contra, *dat. ou ac.*

ἀντιπολέμιος, ος, ον inimigo; beligerante. ⟨ἀντιπολεμέω⟩

ἀντιπόλεμος, ος, ον = ἀντιπολέμιος.

ἀντιπολιορκέω-ῶ sitiar por sua vez.

ἀντιπολιτεύομαι ser de um partido político contrário.

ἀντιπορεύομαι 1 marchar contra 2 resistir.

ἀντίπορος, ος, ον 1 situado do outro lado do estreito, na margem oposta a, *dat.* 2 situado em face de, *dat.* ⟨ἀντί, πόρος⟩

ἀντίπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** 1 antípoda ♦ οἱ ἀντίποδες 2 os antípodas. ⟨ἀντί, πούς⟩

ἀντίπραξις, εως (ἡ) resistência; oposição. ⟨ἀντιπράσσω⟩

ἀντιπράσσω, *at.* **-άττω** (*fut.* ἀντιπράξω) *at. e méd.* 1 agir ao contrário de *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 opor resistência a; opor-se a; reagir.

ἀντιπρεσβεύομαι enviar embaixada por sua vez.

ἀντιπρήσσω *jôn.* = ἀντιπράσσω.

ἀντιπρόειμι (*impf.* ἀντιπροΐην) avançar contra ou diante de, *dat.*

ἀντιπροκαλέομαι-οῦμαι estipular por sua vez; intimar por sua vez.

ἀντιπροσαγορεύω retribuir uma saudação a, *ac.*

ἀντιπρόσειμι (*inf.* ἀντιπροσιέναι) avançar contra.

ἀντιπροσενεγκεῖν *inf. aor.*₂ *de* ἀντιφέρω.

ἀντιπροσερεῖν, ἀντιπροσερρήθην *inf. fut. at. e aor. ind. pas. de* ἀντιπροσαγορεύω.

ἀντιπρόσωπος, ος, ον 1 posto frente a frente; face a face 2 frente a, *dat.* 3 que sopra pela proa (*vento*); contrário. ⟨ἀντί, πρόσωπον⟩

ἀντιπροτείνω 1 estender ou oferecer por sua vez ♦ *méd.* 2 propor por sua vez.

ἀντίπρῳρος, ος, ον 1 que tem ou está com a proa voltada para frente 2 que avança; que está de frente; cara a cara. ⟨ἀντί, πρῷρα⟩

ἀντίπυλος, ος, ον que tem portas opostas uma a outra. ⟨ἀντί, πύλη⟩

ἀντίπυργος, ος, ον semelhante a uma torre. ⟨ἀντί, πύργος⟩

ἀντιπυργόω-ῶ erguer torres em face de ou em oposição a. ⟨ἀντίπυργος⟩

ἀντιρραγείς *part. aor.*₂ *pas. de* ἀντιρρήγνυμι.

ἀντιρρέπω fazer contrapeso; contrabalançar. ⟨ἀντί, ῥέπω⟩

ἀντιρρήγνυμι quebrar contra ou por sua vez. ⟨ἀντί, ῥήγνυμι⟩

ἀντίρροπος, ος, ον que faz contrapeso; que contrabalança; que tem peso equivalente a, *gen., dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀντιρρέπω⟩

ἀντιρρόπως *adv.* com forças contrabalançadas.

ἀντισηκόω-ῶ 1 contrabalançar; compensar, *gen.* 2 dar *algo, ac.,* em compensação *ou* em troca de, *dat.*

ἀντισήκωσις, εως (ἡ) contrapeso; compensação. ⟨ἀντισηκόω⟩

ἀντισκώπτω ridicularizar por sua vez; ridicularizar em resposta a zombarias.

ἀντισόω-ῶ igualar; equalizar. ⟨ἀντί, ἰσόω⟩

ἀντίσπαστος ος, ον 1 puxado em sentido contrário; convulsivo 2 manco dos dois pés. ⟨ἀντισπάω⟩

ἀντισπάω-ῶ 1 puxar em sentido contrário; puxar para trás 2 agarrar-se a, *gen.* ♦ *méd.* 3 atrair para si.

ἀντίσταθμος 1 que tem peso equivalente 2 equivalente a, *gen.* ⟨ἀντί, σταθμός⟩

ἀντιστάς *part. aor.*₂ *de* ἀνθίσταμαι.

ἀντιστασιάζω 1 ser de uma facção contrária 2 rivalizar com *alguém, dat.* 3 opor-se a, πρός *e ac.*

ἀντίστασις, εως (ἡ) 1 partido contrário 2 resistência; oposição. ⟨ἀνθίστημι⟩

ἀντιστασιώτης, ου (ὁ) pertencente a uma facção adversária; adversário político. ⟨ἀντιστασιάζω⟩

ἀντιστατέω-ῶ resistir a; opor-se a; criar obstáculo para, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀντιστάτης⟩

ἀντιστάτης, ου (ὁ) adversário. ⟨ἀνθίστημι⟩

ἀντίστημι *jôn.* = ἀνθίστημι.

ἀντιστοιχέω-ῶ manter-se sobre linhas paralelas. ⟨ἀντίστοιχος⟩

ἀντίστοιχος, ος, ον 1 alinhado face a face; que forma pares simétricos 2 análogo a; semelhante a; correspondente a, *dat.* ⟨ἀντί, στοῖχος⟩

ἀντιστρατεύω *at. e méd.* fazer expedição contra, *dat.*

ἀντιστρατηγέω-ῶ 1 comandar um exército 2 substituir o estratego 3 *em Roma,* ser propretor. ⟨ἀντιστράτηγος⟩

ἀντιστράτηγος, ου (ὁ) 1 general inimigo 2 *em Roma,* procônsul; propretor. ⟨ἀντί, στρατηγός⟩

ἀντιστρατοπεδεύω *at. e méd.* acampar em frente a, *dat.*

ἀντιστρέφω (*fut.* ἀντιστρέψω, *perf.* ἀντέστροφα, *part. perf. pas.* ἀντεστραμμένος) 1 virar em sentido inverso 2 retorquir (*um argumento*) 3 *intr.* (*navio*) virar em sentido contrário.

ἀντίστροφος, ος, ον 1 voltado para o lado oposto; correspondente a, *dat. ou gen.* 2 contrário; oposto a, πρός *e ac.* 3 que pode ser rebatido ♦ ἡ ἀντίστροφος 4 antístrofe (*em canto coral*). ⟨ἀντιστρέφω⟩

ἀντιστρόφως *adv.* 1 em correspondência com; correlativo a, *dat.* 2 em sentido inverso de; ao contrário de, *gen. ou* πρός *e ac.*

ἀντισύγκλητος, ου (ἡ) anti-senado.

ἀντισφαιρίζω (*part. fut. pl.* ἀντισφαιροῦντες) jogar bola contra.

ἀντισχυρίζομαι firmar-se na opinião contrária contra *algo,* πρός *e ac.*

ἀντίταγμα, ατος (τό) tropa oposta ao inimigo. ⟨ἀντιτάσσω⟩

ἀντίταξις, εως (ἡ) 1 ação de dispor para um enfrentamento; disposição de um exército em fileiras 2 disposição hostil; resistência; oposição. ⟨ἀντιτάσσω⟩

ἀντιτάσσω, *át.* -άττω 1 dispor para a batalha contra; opor *alguém ou algo, ac.,* a, *dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 2 opor *algo, ac.,* a, *dat.* 3 opor-se a; resistir a; enfrentar, *dat. ou ac.*

ἀντιτείνω (*fut.* ἀντιτενῶ) 1 tender ou estender em sentido contrário; puxar para trás 2 fazer esforços em sentido contrário; resistir a, *dat.* 3 estender-se diante de, *dat.*

ἀντιτείχισμα, ατος (τό) fortificação levantada diante de uma outra. ⟨ἀντί, τειχίζω⟩

ἀντιτέμνω (*part. aor.* ἀντιτεμών) cortar *raízes ou plantas para remédios.*

ἀντιτενῶ *cf.* ἀντιτείνω.

ἀντιτεχνάομαι-ῶμαι tramar um plano contrário; opor um plano a outro plano, ardil contra ardil.

ἀντιτέχνησις, εως (ἡ) = ἀντιτεχνία.

ἀντιτεχνία, ας (ἡ) 1 oposição de uma manobra; oposição de uma habilidade 2 concorrência em profissão. ⟨ἀντίτεχνος⟩

ἀντίτεχνος, ος, ον rival em uma profissão ou em uma arte. ⟨ἀντί, τέχνη⟩

ἀντιτίθημι (*fut.* ἀντιθήσω *etc.*) 1 opor *algo, ac., a alguém, dat.* 2 comparar *algo, ac., com, dat. ou* πρός *e ac.* 3 colocar *algo, ac.,* como compensação de, *gen.* 4 colocar *algo, ac.,* no lugar de, *gen.* 5 opor-se a; resistir a, *dat.*

ἀντιτιμάω-ῶ 1 honrar como retribuição ♦ *méd.* 2 reavaliar (*valor de tributo*), *gen.*

ἀντιτιμωρέομαι-οῦμαι vingar-se por sua vez de, *ac.*

ἀντιτίνω (*fut.* ἀντιτίσομαι *etc.*) 1 pagar por sua vez; expiar uma falta ♦ *méd.* 2 fazer pagar; punir.

ἀντιτολμάω-ῶ ter ousadia contra; resistir valentemente a *alguém,* πρός *e ac.*

ἀντίτολμος, ος, ον o que resiste com ousadia. ⟨ἀντί, τόλμα⟩

ἀντίτονος, ος, ον 1 esticado; estendido contra 2 que resiste com força ♦ τὰ ἀντίτονα 3 cabos para máquina de guerra. ⟨ἀντί, τείνω⟩

ἀντιτοξεύω lançar flechas contra.

ἀντιτορέω-ῶ (*fut.* ἀντιτορήσω, *aor.* ἀντετόρησα) 1 fazer *algo, ac.,* penetrar, *gen.*: ἀν. δόρυ χρόος ΝΟΜ. *fazer a lança furar a pele* 2 forçar: ἀν. πυκινὸν δόμον ΝΟΜ. *tomar à força um palácio solidamente construído.*

ἄντιτος, ος, ον pago em troca: ἄντιτα ἔργα *represálias; vinganças.* ⟨ἀνά, τίω⟩

ἀντιτρέφω (*impf.* ἀντέτρεφον) alimentar por sua vez.

ἀντιτυγχάνω receber *ou* obter em troca, *gen.*

ἀντίτυπος, ος *e* η, ον 1 devolvido pelo golpe; repercutido 2 devolvido pelo eco; retumbante 3 impressão que fica como imagem; imagem; imitação 4 que devolve o golpe; firme; sólido 5 que retribui golpe com golpe; adversário 6 destinado a combater; obstinado 7 de som duro; rude; retumbante (*som*); deslumbrante (*cor*) ♦ τὰ ἀντίτυπα 8 as desgraças; as adversidades.

ἀντιτύπτω revidar o golpe.

ἀντιφερίζω medir-se a; comparar-se a; rivalizar com, *dat.* ⟨ἀντιφέρω⟩

ἀντίφερνος, ος, ον substituto do dote. ⟨ἀντί, φερνή⟩

ἀντιφέρω (*fut.* ἀντοίσω, *aor.* ἀντήνεγκα) 1 levar *algo, ac.,* contra *alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 opor-se a; resistir a; combater *alguém, dat.* ♦ *pas.* 3 (*astro*) mover-se em direção oposta a, *dat.*

ἀντιφεύγω ir para o exílio por sua vez.

ἀντιφθέγγομαι 1 *poét.* repetir um som; ecoar 2 *tard.* replicar; contradizer.

ἀντιφιλοτιμέομαι-οῦμαι *tard.* ter ciúme ou inveja de; rivalizar por *algo,* πρός *e ac.*

ἀντιφιλοφρονέομαι-οῦμαι retribuir afeição.

ἀντίφονος, ος, ον 1 que vinga um assassínio 2 assassínio em paga de assassínio. ⟨ἀντί, φόνος⟩

ἀντιφυλακή, ῆς (ἡ) vigilância recíproca; precaução recíproca.

ἀντιφυλάσσω, *át.* -άττω 1 vigiar por sua vez ♦ *méd.* 2 cuidar-se; tomar cuidado cada um por sua vez; precaver-se mutuamente contra.

ἀντιφωνέω-ῶ 1 responder a *alguém, ac. ou* πρός *e ac.* 2 responder por escrito a *alguém, dat.* 3 discordar de, *dat.* 4 (*instrumento*) ressoar. ⟨ἀντίφωνος⟩

ἀντίφωνος, ος, ον 1 que ressoa em resposta; que ressoa em acorde com; que está de acordo com, *dat.* 2 que responde a; que acompanha, *gen.* 3 que ressoa contra; discordante; contraditório a, *gen.* ♦ τὸ ἀντίφωνον 4 acorde de oitava. ⟨ἀντί, φωνή⟩

ἀντιφωτισμός, οῦ (ὁ) reflexo da luz. ⟨ἀντί, φωτίζω⟩

ἀντιχαίρω (*part. aor. pas. fem.* ἀντιχαρεῖσα) corresponder à alegria de, *dat.*

ἀντιχαλεπαίνω zangar-se com, *dat.*

ἀντιχαρίζομαι testemunhar reconhecimento; retribuir favor a, *dat.*

ἀντίχειρ *gen.* **χειρος (ὁ)** polegar.

ἀντιχειροτονέω-ῶ 1 votar, levantando a mão, contra, *dat.* 2 decidir ao contrário que, *or. conj.* (ὡς); decidir ao contrário que não, μή *e inf.*

ἀντιχράω, *só 3ª sing. aor.* ἀντέχρησε HER. foi suficiente para, *dat.*

Ἀντίχριστος, ου (ὁ) *bíbl.* Anticristo.

ἀντίψαλμος, ος, ον que responde a cantos.

ἀντιψηφίζομαι (*aor.* ἀντεψηφισάμην) votar contra.

ἀντλέω-ῶ (*impf* ἤντλουν, *fut.* ἀντλήσω, *aor.* ἤντλησα, *perf.* ἤντληκα) 1 esvaziar a sentina 2 despejar água em, εἰς *e ac.* 3 esgotar; dissipar; exaurir 4 suportar até o fim.

ἄντλημα, ατος (τό) balde *para tirar água.* ⟨ἀντλέω⟩

ἄντλησις, εως (ἡ) ação de tirar água. ⟨ἀντλέω⟩

ἀντλία, ας (ἡ) 1 água da sentina; imundície; lixo 2 sentina. ⟨ἄντλος⟩

ἄντλος, ου (ὁ) 1 água de sentina 2 sentina 3 abismo do mar; mar 4 monte de trigo para joeirar.

ἀντοικοδομέω-ῶ 1 construir em frente 2 construir fortaleza contra. ⟨ἀντί, οἰκοδομέω⟩

ἀντοικτίζω chorar; lastimar-se por sua vez. ⟨ἀντί, οἰκτίζω⟩

ἀντολή *poét.* = ἀνατολή.

ἄντομαι (*impf.* ἠντόμην) 1 encontrar-se frente a; ir ao encontro de; atacar, *dat. ou gen.* 2 abordar como suplicante, *ac.* ⟨ἄντα⟩

ἀντόμνυμι (*aor.* ἀντώμοσα, *perf.* ἀντομώμοκα) 1 jurar por sua vez, *inf. fut.* 2 *Jur.* (*as partes contrárias*) prestar juramento no tribunal. ⟨ἀντί, ὄμνυμι⟩

ἀντονομάζω (*fut.* ἀντονομάσω, *aor.* ἀντωνόμασα) 1 chamar *alguém, ac.,* por *um outro nome, ac.* 2 chamar por um novo nome; chamar por antonomásia 3 designar por um pronome. ⟨ἀντί, ὀνομάζω⟩

ἀντοργίζομαι encolerizar-se por sua vez. ⟨ἀντί, ὀργίζομαι⟩

ἀντορύσσω 1 escavar por sua vez 2 escavar uma contramina 3 arrancar. ⟨ἀντί, ὀρύσσω⟩

ἀντοφείλω dever em troca. ⟨ἀντί, ὀφείλω⟩

ἀντοφθαλμέω-ῶ *tard.* 1 olhar de frente 2 desafiar; afrontar, *alguém, dat. ou* πρός *e ac.,* em *algo,* περί *e gen.* ⟨ἀντί, ὀφθαλμέω⟩

ἀντρέπω *poét.* = ἀνατρέπω.

ἄντρον, ου (τό) 1 antro; gruta; caverna 2 esconderijo.

ἀντρώδης, ης, ες 1 cavernoso 2 repleto de antros. ⟨ἄντρον⟩

ἄντυξ, υγος (ἡ) 1 circunferência; borda de escudo 2 balaustrada ou corrimão *de carro para atar as rédeas;* assento *de carro* 3 órbita (*de planeta*); abóbada; disco da lua; círculo 4 cravelha (*de lira*) 5 *pl.* partes arredondadas do corpo. ⟨ἀντί⟩

ἀντυποκρίνομαι *jôn.* = ἀνθυποκρίνομαι.

ἀντυπουργέω *jôn.* = ἀνθυπουργέω.

ἀντωμοσία, ας (ἡ) juramento das partes no início do julgamento. ⟨ἀντόμνυμι⟩

ἀντωνέομαι-οῦμαι 1 comprar *algo, ac.,* em lugar de 2 fazer uma oferta maior, *dat.* ♦ ὁ ἀντωνούμενος 3 o concorrente. ⟨ἀντί, ὠνέομαι⟩

ἀντωπός, ός, όν 1 que está diante de; situado em frente 2 análogo a; parecido com. ⟨ἀντί, ὤψ⟩

ἀντωφελέω-ῶ 1 retribuir um favor ♦ *méd. pas.* 2 receber favores de volta, em troca. ⟨ἀντί, ὠφελέω⟩

ἀνύβριστος, ος, ον 1 não insultado 2 que não insulta; conveniente; decente. ⟨ἀν-, ὑβρίζω⟩

ἀνυγραίνω 1 umedecer 2 suavizar. ⟨ἀν-, ὑγραίνω⟩

ἀνυδρία, ας (ἡ) falta de água; seca. ⟨ἄνυδρος⟩

ἄνυδρος, ος, ον 1 que não produz água; sem água 2 que não recebe água; sem água; seco 3 privado de água lustral; não purificado por abluções. ⟨ἀν-, ὕδωρ⟩

ἀνυμέναιος, ος, ον 1 que não ouviu o canto nupcial; sem núpcias; solteiro ♦ ἀνυμέναια *adv.* 2 sem casamento. ⟨ἀν-, ὑμέναιος⟩

ἄνυμι (*3ª sing. impf. pas.* ἤνυτο) consumar.

ἀνύμφευτος, ος, ον 1 não casado 2 gerado em casamento sem himeneu; ilegítimo ou incestuoso. ⟨ἀ-, νυμφεύω⟩

ἄνυμφος, ος, ον 1 que é sem cônjuge; sem esposo ou esposa 2 sem núpcias; ilegítimo ou incestuoso. ⟨ἀ-, νύμφη⟩

ἀνύπαρκτος, ος, ον inexistente; irreal; fictício. ⟨ἀν-, ὑπάρχω⟩

ἀνυπέρβλητος, ος, ον que não se pode ultrapassar; insuperável. ⟨ἀν-, ὑπερβάλλω⟩

ἀνυποδητέω-ῶ andar descalço. ⟨ἀνυπόδητος⟩

ἀνυπόδητος, ος, ον descalço. ⟨ἀν-, ὑποδέομαι⟩

ἀνυπόδικος, ος, ον 1 imune; não sujeito a julgamento ♦ τὸ ἀνυπόδικον 2 impunidade. ⟨ἀν-, ὑπόδικος⟩

ἀνυπόθετος, ος, ον 1 que não supõe condições; absoluto 2 que não tem base; infundado. ⟨ἀν-, ὑποτίθημι⟩

ἀνυπόκριτος, ος, ον 1 *tard.* inadequado para a cena teatral 2 *bíbl.* sem fingimento; sincero. ⟨ἀν-, ὑποκρίνομαι⟩

ἀνυπονόητος, ος, ον 1 insuspeitado 2 imprevisto 3 que não desconfia; que não prevê, *gen.* ⟨ἀν-, ὑπονοέω⟩

ἀνύποπτος, ος, ον 1 insuspeito 2 que não desconfia, *gen.* ⟨ἀν-, ὀπτός⟩

ἀνυπόπτως *adv.* 1 sem desconfiar 2 sem levantar suspeitas 3 sem qualquer suspeita mútua.

ἀνυπόστατος, ος, ον 1 irresistível; invencível 2 sem fun-

damento concreto; inconsistente **3** sem resíduo (*líquido*); claro. ⟨ἀν-, ὑφίσταμαι⟩

ἀνυπότακτος, ος, ον *tard.* **1** não submisso; insubordinado **2** que não aceita uma ordem; confuso; desordenado. ⟨ἀν-, ὑποτάσσω⟩

ἀνυσάμαν *aor. méd. dór. de* ἀνύω.

ἀνύσιμος *e* **ἀνύσιμος, ος, ον** que pode levar a termo; eficaz para *algo*, εἰς *ou* πρός *e ac.*

ἄνυσις, εως (ἡ) **1** acabamento; fim; termo **2** descanso; repouso **3** efeito; proveito; resultado. ⟨ἀνύω⟩

ἀνύσσεσθαι *inf. fut. méd., sent. pas., de* ἀνύω.

ἀνυστός *e* **ἀνυστός, ή, όν** **1** possível de realizar-se: ᾗ ἀνυστόν *ou* ὡς ἀνυστόν *tanto quanto possível* **2** capaz de realizar; eficaz para, πρός *e ac.* ⟨ἀνύω⟩

ἀνυτικός *e* **ἀνυτικός, ή, όν** **1** eficaz; capaz **2** rápido. ⟨ἀνυστός⟩

ἀνύτω *e* ἀνύτω = ἀνύω.

ἀνυφαίνω tecer de novo. ⟨ἀνά, ὑφαίνω⟩

ἀνυψόω-ῶ *tard.* elevar; exaltar. ⟨ἀνά, ὑψόω⟩

ἀνύψωμα, ατος (τό) elevação; exaltação. ⟨ἀνυψόω⟩

ἀνύω *e* ἀνύω, *át.* ἀνύτω (*impf.* ἤνυον, *fut.* ἀνύσω, *aor.* ἤνυσα, *perf.* ἤνυκα; *pas. fut.* ἀνυσθήσομαι, *aor.* ἠνύσθην, *perf.* ἤνυσμαι; *méd. fut.* ἀνύσομαι)

ATIVA

1 fazer chegar a termo; levar a termo; conseguir, *ac. ou or. inf.*

2 tornar, *ac. e predic.*

3 trazer à vida; fazer crescer

4 pôr fim a; destruir; consumir

5 percorrer; cruzar; chegar a, *ac. ou* ἐπί, πρός *e ac.*

6 apressar-se, *com part.*

7 acabar por ser; terminar

MÉDIA

8 levar a termo com prazer; obter

PASSIVA

9 chegar ao fim; acabar; realizar-se

1 πολλὰ ἀγορεύων οὐδὲν ἤνυτε HER. *embora falasse muito, não chegou a nada,* ἤνυσε περᾶν ÉSQL. *conseguiu passar,* σμικρὸν ἀνύτειν PLAT. *obter pequenos resultados*

2 ἠνύσατ' ἐκτοπίαν φλόγα πήματος SÓF. *tornastes deslocada a chama da desgraça*

3 ἀ. κράναν TEÓCR. *fazer brotar uma fonte*

4 ἐπειδή σε φλὸξ ἤνυσεν Ἡφαίστοιο HOM. *porque a chama de Hefesto te consumiu*

5 τὴν πορείαν ἀνύτειν XEN. *concluir o trajeto,* ἀ. ἐπὶ ἀκτάν EUR. *chegar à margem,* ἀ. πρὸς πόλιν SÓF. *chegar à cidade*

6 οὐ μέλλειν χρή, ἀλλ' ἀνύτειν AR. *não se deve tardar, mas apressar-se,* ἄνυε πράττων AR. *acaba logo de fazer,* ἄνοιγ' ἄνοιγ' ἀνύσας AR. *abre; abre logo!*

7 εὐδαίμων ἀνύσει καὶ μέγας SÓF. *acabará por ser feliz e importante*

8 θεὸς ἅπαν ἐπὶ ἐλπίδι τέκμαρ ἀνύεται PÍND. *a divindade leva tudo a termo conforme sua expectativa,* τὴν χρείαν ἠνύσασθ' ἐμοῦ πάρα κουφῶς ÉSQL. *obtivestes facilmente de mim o que era necessário*

9 οὐ γὰρ οἴω ἀνύσεσθαι τάδε ἔργα HOM. *pois não penso que estes feitos se realizem,* χρόνος ἄνυτο TEÓCR. *o tempo chegou ao fim.*

ἀνῶ, ᾖς, ᾖ *subj. aor.*$_2$ *de* ἀνίημι.

ἄνω[1] *e* **ἄνω** (*só pres. e impf.* ἤνον; *pas. pres.* ἄνομαι *e impf.* ἠνόμην) **1** levar até o fim; concluir ◆ *pas.* **2** acabar: νὺξ ἄνεται *a noite caminha para seu fim.*

ἄνω[2], *adv. e prep.* (*comp.* ἀνωτέρω, *superl.* ἀνωτάτω)

ADV. COM VERBO

1 em cima; no alto; para o alto; em direção ao céu; no céu, *em op.* a terra; para a terra; sobre a terra, *em op.* aos infernos

2 no alto; em direção à nascente dos rios; na parte alta de uma cidade; para cima; para o norte

3 no alto; em direção ao interior de um país

4 no alto; para o alto; para trás; acima (*em texto*)

5 *loc. adv.* ἄνω κάτω em cima e embaixo; por toda parte; de pernas para o ar

ADV. COM ART. OU ENTRE ART. E SUBST.

6 do alto; do céu, *em op.* à terra; do alto; da terra *em op.* aos infernos

7 do alto; do norte

8 do interior do país

9 do passado

10 de cima, *i.e.*, importante; superior

PREPOSIÇÃO

11 além de; acima de, *gen.*

1 κόνις δ' ἄνω φορεῖτο SÓF. *o pó elevava-se para o alto,* λᾶαν ἄνω ὤθεσκε ποτὶ λόφον HOM. *ele empurrava a pedra para cima até o cume,* ἀνίκ' ἦσθ' ἄνω SÓF. *quando estavas sobre a terra*

2 ἄνω ποταμῶν ῥεῖν DEM. *ir rio acima,* πᾶς ὁ δῆμος ἄνω καθῆτο DEM. *o povo habitava na parte alta [da cidade]*

3 ἄνω ἰόντι HER. *para quem vai ao interior do país*

4 ταῦτα ἡμῖν ἄνω ἐκεῖ ἐν τοῖς πρόσθεν λόγοις οὕτω φανέντα PLAT. *essas coisas que nos apareceram anteriormente nos discursos precedentes*

5 ἄνω κάτω συγχεῖν EUR. *misturar de alto a baixo,* περιπατεῖν ἄνω κάτω LÍS. *andar em todas as direções,* ἄνω καὶ κάτω

ποιεῖν τὰ πράγματα DEM. *pôr em desordem os negócios,* τὸ λεγόμενον ἄνω κάτω πάντα PLAT. *tudo está, como se diz, de pernas para o ar.*

6 οἱ ἄνω θεοί SÓF. *os deuses do alto,* οὓς οἱ ζῶντες ἀξίους ὑπειλήφαμεν τῶν ἄνω τιμῶν DEM. *os que nós, que estamos vivos, consideramos dignos das honras do alto* (*i.e.* divinas)

7 εἰ τὰ ἄνω πάνυ καλὰ ἔχοι XEN. *se as partes superiores fossem belas,* ἡ ἄνω πόλις TUC. *a cidade alta* (op. *ao porto*), ὁ ἄνω τόπος PLAT. *a região norte*

8 ἡ ἄνω Ἀσίη XEN. *a alta Ásia* (*i.e., o interior da Ásia*), αἱ ἄνω σατραπεῖαι POL. *as satrápias do interior*

9 εἰς τὸ ἄνω PLAT. *voltando ao passado,* ἐν τοῖς ἄνω χρόνοις DEM. *nos tempos idos*

10 τὰ ἀνωτάτω τρία PÍLON. *as três coisas mais importantes*

11 ἡ ἄνω Ἅλυος Ἀσίη HER. *a Ásia além do Halis,* ὁρῶσι πεζοὺς παρατεταγμένους ἄνω τῶν ἱππέων XEN. *vêem a infantaria postada acima dos cavaleiros.*

ἄνωγα *cf.* ἀνώγω.

ἀνώγαιον, ου (τό) = ἀνώγεων.

ἀνώγει *3ª sing. ind. pres. ou m.-q.-perf. ép. de* ἀνώγω.

ἀνωγέμεν *inf. perf. ép. de* ἀνώγω.

ἀνώγεων, ω (τό) **1** andar superior de uma casa **2** despensa **3** sala de jantar. ⟨ἄνω, γαῖα⟩

ἀνῳγμαι *perf. pas. poét. de* ἀνοίγω.

ἄνωγον *impf. ép. de.* **ἀνώγω.**

ἀνῷγον *impf. ép. de* ἀνοίγω.

ἀνώγω (*impf.* ἤνωγον, *fut.* ἀνώξω, *aor.* ἤνωξα, *perf.*$_2$ *com sent. de pres.* ἄνωγα, *m.-q.-perf. com sent. de impf.* ἠνώγειν) ordenar; exortar; incitar *alguém, ac. ou dat.*, a, *inf.*

ἀνῷδηκα, ἀνῴδησα *cf.* ἀνοιδέω.

ἀνωδυνία, ας (ἡ) ausência de dor. ⟨ἀνώδυνος⟩

ἀνώδυνος, ος, ον **1** livre de dor; anódino **2** que faz desaparecer a dor; que acalma **3** que não causa dor; indolor. ⟨ἀν-, ὀδύνη⟩

ἀνωδύνως *adv.* sem dor.

ἄνωθεν *adv.* **1** (*lugar*) do alto; no alto: οἱ ἄνωθεν θεοί PLAT. *os deuses que estão no alto, sobre a terra* (em op. *aos infernos*) **2** (*lugar*) do interior: τὰ ἄνωθεν Φρυγία DEM. *a alta Frígia* **3** (*tempo*) em outro tempo; desde antes; desde o princípio: τὰ ἄνωθεν PLAT. *os princípios primordiais* **4** (*tempo*) de novo ◆ *prep.* **5** do alto de; no alto de, *gen.* ⟨ἄνω⟩

ἀνωθέω-ῶ **1** empurrar para cima; impelir para alto mar; empurrar **2** empurrar para trás; repelir ◆ *méd.* **3** empurrar para longe de si; repelir. ⟨ἀνά, ὠθέω⟩

ἀνωΐστί *adv.* de improviso. ⟨ἀνώιστος[1]⟩

ἀνώϊστος[1], ος, ον imprevisto; inopinado; inconcebível. ⟨ἀν-, οἶδα⟩

ἀνώιστος[2], ος, ον a que se faz referência. ⟨ἀνά, ἀνοιστός⟩

ἀνῴκισα *cf.* ἀνοικίζω.

ἀνώλεθρος, ος, ον **1** indestrutível; imperecível **2** que não causa perdas; inofensivo. ⟨ἀν-, ὄλεθρος⟩

ἀνωμαλία, ας (ἡ) **1** desigualdade; irregularidade; aspereza **2** desigualdade de condição, de recursos **3** inconstância **4** falta de equilíbrio; indisposição; anomalia. ⟨ἀνώμαλος⟩

ἀνωμαλίσθαι *cf.* ἀνομαλίζω.

ἀνώμαλος, ος, ον **1** desigual; irregular; áspero **2** inconstante; caprichoso **3** desequilibrado; mal disposto ◆ τὸ ἀνώμαλον **4** estranheza. ⟨ἀν-, ὁμάλος⟩

ἀνωμάλως *adv.* **1** de modo desigual; irregularmente **2** caprichosamente.

ἀνωμοτί *adv.* sem jurar. ⟨ἀνώμοτος⟩

ἀνώμοτος, ος, ον **1** que não jurou **2** não consagrado por juramento. ⟨ἀν-, ὄμνυμι⟩

ἀνωνόμαστος, ος, ον inominável; indescritível. ⟨ἀν-, ὀνομάζω⟩

ἀνώνυμος, ος, ον **1** sem nome; desconhecido; anônimo **2** que não se pode nomear; abominável **3** que não se deve nomear; de nome impronunciável **4** que não tem nome conhecido; obscuro; sem glória. ⟨ἀν-, ὄνομα⟩

ἀνώξομεν *1ª pl. subj. aor. de* ἀνώγω.

ἀνώξω *cf.* ἀνώγω.

ἀνῷξα *aor. poét. de* ἀνοίγω.

ἀνωρίη, ης (ἡ) momento inoportuno. ⟨ἄνωρος⟩

ἄνωρος, ος, ον feito ou que se faz fora de hora; inoportuno; prematuro. ⟨ἀν-, ὥρα⟩

ἀνῶσαι *inf. aor. de* ἀνωθέω.

ἀνώτατος, η, ον **1** o mais alto; altíssimo; elevadíssimo ◆ τὰ ἀνώτατα **2** os lugares mais altos. ⟨ἄνω⟩

ἀνωτάτω, ἀνωτέρω *cf.* ἄνω.

ἀνωτερικός, ή, όν **1** *tard.* que age por cima **2** *bíbl.* situado no interior das regiões. ⟨ἀνώτερος⟩

ἀνώτερος, α, ον *tard.* **1** mais alto; superior ◆ **ἀνώτερον** *adv.* **2** superiormente; mais alto; acima. ⟨ἄνω⟩

ἀνωφελής, ής, ές **1** inútil; vão **2** nocivo; prejudicial a, *dat.* ⟨ἀν-, ὄφελος⟩

ἀνωφέλητος, ος, ον **1** que não traz proveito; inútil **2** a quem não se pode ajudar. ⟨ἀν-, ὠφελέω⟩

ἀνωφερής, ής, ές **1** que tende a subir ou a sair (*odor, fogo, ar*) **2** que sobe para o alto; que sobe à cabeça; inebriante. ⟨ἄνω, φέρω⟩

ἄνωχθε, ἄνωχθι, ἀνώχθω *imper. perf. de* ἀνώγω.

ἀνώχυρος *e* **ἀνόχυρος, ος, ον** não fortificado; aberto (*lugar*). ⟨ἀν-, ὀχυρός⟩

ἄξαι *inf. aor. de* ἄγνυμι.

ἄξας *part. aor. de* αἴσσω.

ἄξεινος = ἄξενος.

Ἄξεινος πόντος (ὁ) Ponto Euxino, *lit.* mar inóspito.

ἀξέμεν, ἀξέμεναι *inf. fut. e aor. ép. de* ἄγω.

ἄξενος, ος, ον não hospitaleiro; inóspito. ⟨ἀ-, ξένος⟩

ἄξεστος, ος, ον não raspado; não polido. ⟨ἀ-, ξέω⟩

ἀξία, ας (ἡ) 1 preço; valor 2 valor de uma ação realizada; recompensa; salário; punição 3 mérito; dignidade; honra; condição 4 apreciação; opinião. ⟨ἄξιος⟩

ἀξιαπήγητος *e* **ἀξιαφήγητος, ος, ον** digno de ser explicado *ou* contado. ⟨ἀξία, ἀφηγέομαι⟩

ἀξιέπαινος, ος, ον digno de elogio; louvável. ⟨ἀξία, ἔπαινος⟩

ἀξιέραστος, ος, ον digno de um amor apaixonado. ⟨ἀξία, ἔραμαι⟩

ἀξιεῦμαι *pres. méd. pas. jôn. de* ἀξιόω-ῶ.

ἀξίνη, ης (ἡ) cabeça de machado; machado; cunha.

ἀξιόεργος, ος, ον apto para o trabalho. ⟨ἄξιος, ἔργον⟩

ἀξιόζηλος *e* **ἀξιοζήλωτος, ος, ον** *tard.* invejável. ⟨ἄξιος, ζῆλος⟩

ἀξιοθαύμαστος, ος, ον admirável. ⟨ἄξιος, θαυμάζω⟩

ἀξιοθέατος, ος, ον digno de ser contemplado *ou* examinado. ⟨ἄξιος, θεάομαι⟩

ἀξιόθρηνος, ος, ον digno do canto fúnebre; digno de lamentação. ⟨ἄξιος, θρῆνος⟩

ἀξιόκτητος, ος, ον digno de ser adquirido *ou* possuído. ⟨ἄξιος, κτάομαι⟩

ἀξιόλογος, ος, ον 1 digno de ser relatado; memorável 2 digno de consideração; estimável; importante. ⟨ἄξιος, λόγος⟩

ἀξιολόγως *adv.* de maneira a merecer consideração.

ἀξιομακάριστος, ος, ον digno de ser considerado feliz. ⟨ἄξιος, μακαρίζω⟩

ἀξιόμαχος, ος, ον 1 digno *ou* capaz de combater contra *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 forte o bastante para; suficientemente forte para, *inf.* 3 preparado para a batalha. ⟨ἄξιος, μάχη⟩

ἀξιομάχως *adv.* com força suficiente para lutar.

ἀξιομίσητος *e* **ἀξιόμισος, ος, ον** digno de ódio; execrável. ⟨ἄξιος, μῖσος⟩

ἀξιομνημόνευτος, ος, ον memorável. ⟨ἄξιος, μνημονεύω⟩

ἀξιόνικος, ος, ον 1 digno de vencer 2 digno de superar em, *inf.* ⟨ἄξιος, νίκη⟩

ἀξιοπενθής, ής, ές digno de lamento. ⟨ἄξιος πένθος⟩

ἀξιόπιστος, ος, ον 1 que merece confiança; digno de fé (*pessoa*) 2 que merece confiança; que oferece garantia 3 digno de crença. ⟨ἄξιος, πίστις⟩

ἀξιοπρεπής, ής, ές digno; decente; conveniente. ⟨ἄξιος, πρέπω⟩

ἀξιοπρεπῶς *adv.* convenientemente.

ἄξιος, ος, ον 1 que tem o valor de, *gen.*; que vale muito; apreciado: οὐδ' ἑνὸς ἄξιοί εἰμεν Ἕκτορος HOM. *não temos o valor de um só Heitor* 2 de valor; de grande valor; de valor conveniente: σοὶ ἄξια δῶρα **δίδωσι** HOM. *ele te oferece presentes valiosos,* ἄξιον ἐστιν, *inf. vale a pena; é justo; convém* 3 de preço justo; acessível: ὡς ἀξιώτατον LÍS. *ao melhor preço possível* 4 que basta; suficiente, *gen.*: ἄ. τοῦ πολέμου DEM. *suficiente para a guerra* 5 merecedor; digno de, *gen. ou inf.*: τύχη σπουδῆς γε μέντοι τῆς ἐμῆς οὐκ ἀξία SÓF. *o acaso não merece minha atenção,* ἔδοξε ἄξια ἐπιμελείας λέγειν XEN. *pareceu dizer palavras dignas de consideração.*

ἀξιοσπούδαστος, ος, ον digno de cuidado *ou* de aplicação. ⟨ἄξιος, σπουδάζω⟩

ἀξιοστράτηγος, ος, ον digno de comandar. ⟨ἄξιος, στρατηγέω⟩

ἀξιοτέκμαρτος, ος, ον digno de testemunhar; convincente. ⟨ἄξιος, τεκμαίρομαι⟩

ἀξιοφίλητος, ος, ον digno de amor. ⟨ἄξιος, φιλέω⟩

ἀξιόχρεως, ως, ων *gen.* ω 1 digno de ser usado; digno de ser notado; conveniente; considerável 2 digno de ser usado para, *inf.* 3 digno de, *gen.* ⟨ἄξιος, χρέος⟩

ἀξιόω-ῶ (*impf.* ἤξιουν, *fut.* ἀξιώσω, *aor.* ἠξίωσα, *perf.* ἠξίωκα) 1 estimar como valioso; honrar: ὦ Ὑμέναιε, δισσοὺς παῖδας Διὸς ἠξίωσας EUR. *Ó Himeneu, honraste os dois filhos de Zeus* 2 considerar *alguém ou algo, ac.,* digno de, *gen.*: ἐμὲ τὸν σεωυτοῦ ἀδελφεόν, γοργύρης ἠξίωσας HER. *a mim, teu irmão, julgaste digno da masmorra* 3 avaliar: ὁπόσης ἂν τιμῆς ἀξιώσῃ τὸ πωλούμενον PLAT. *por que preço avaliou a mercadoria* 4 considerar justo; afirmar como verdade; achar certo, *ac. ou inf.*: ἀξιώσουσιν οὗτοι πάντες ἰσομοιρεῖν XEN. *todos esses acharão certo ter o mesmo tratamento,* οὕτω μὲν ἑκάτεροι νικᾶν ἠξίουν TUC. *assim cada um dos dois acredita que venceu* 5 consentir em; resignar-se a, *inf.*: εἰ μὴ λέγω τἀληθὲς, ἀξιῶ θανεῖν SÓF. *se não digo a verdade, resigno-me a morrer* 6 exigir como direito; reclamar ♦ *méd.* 7 julgar-se digno de: οὐκ ἀξιεύμενος ἐς τὸν **βασιλήιον** θρόνον ἵζεσθαι HER. *não se julgando digno de sentar-se no trono real* 8 dignar-se a; consentir em; considerar justo: φονεὺς **εἶναι** μητρὸς ἠξιώσατο ÉSQL. *considerou justo ser o assassino de sua mãe.* ⟨ἄξιος⟩

ἀξίωμα, ατος (τό) 1 dignidade; estima; reputação 2 decisão; decreto; norma 3 petição; súplica 4 princípio básico de demonstração; axioma. ⟨ἀξιόω⟩

ἀξιωματικός, ή, όν 1 capaz de ocupar um posto elevado; que tem ar de autoridade; eminente 2 suplicatório (*palavras e coisas*) 3 que fala por axiomas; axiomático; sentencioso. ⟨ἀξίωμα⟩

ἀξιωμάτιον, ου (τό) pequena dignidade. ⟨ἀξίωμα⟩

ἀξίως *adv.* 1 dignamente; justamente 2 de modo digno de, *gen.*

ἀξίωσις, εως (ἡ) 1 estima; consideração; valor moral 2 valor *ou* significado (*de palavras*) 3 valor social; posto alto; dignidade 4 decisão; pedido; demanda 5 afirmação; opinião 6 princípio. ⟨ἀξιόω⟩

ἄξόανος, ος, ον sem imagem esculpida. ⟨ἀ-, ξόανον⟩

ἀξονήλατος, ος, ον que gira movido sobre seu eixo. ⟨ἄξων, ἐλαύνω⟩

ἄξυλος, ος, ον 1 onde não se derrubou lenho; com mata fechada 2 privado de lenho 3 que não tem matéria lenhosa. ⟨ἀ-, ξύλον⟩

ἀξύμβατος, ἀξύμβλητος *át.* = ἀσύμβατος, ἀσύμβλητος.

ἀξύμμετρος, ἀξύμφωνος *át.* = ἀσύμμετρος, ἀσύμφωνος.

ἄξω *cf.* ἄγω *e* ἄγνυμι.

ᾄξω *cf.* ἀίξω *e* αἴσσω.

ἄξων, ονος (ὁ) 1 eixo (*de roda*) 2 gonzo de freio 3 eixo de esfera celeste 4 eixo de um caminho 5 eixo de rotação; fuso ♦ οἱ ἄξονες 6 as tábuas giratórias, *tábuas de madeira que giram sobre um eixo e nas quais estavam inscritas as leis de Sólon.* ⟨ἄγω⟩

ἄοζος, ου (ὁ) servo auxiliar de oficiante do sacrifício. ⟨ἀ- *cop.*, ὁδός⟩

ἀοιδή, ῆς (ἡ) 1 canto 2 arte do canto do aedo 3 assunto do canto 4 renome 5 encantamento. ⟨ἀείδω⟩

ἀοιδιάω-ῶ (*só pres.*) cantar. ⟨ἀοιδός⟩

ἀοίδιμος, ος, ον 1 cantado ou digno de ser cantado; decantado; famoso 2 obtido com o canto: ἀ. ἄγρα EUR. *presa conquistada pelo canto.* ⟨ἀείδω⟩

ἀοιδός, οῦ (ὁ, ἡ) 1 cantor; aedo; poeta: θεῖος ἀοιδός HOM. *divino aedo,* πολύιδρις ἀοιδός TEÓCR. *a sábia cantora* 2 quem faz encantamentos; encantador ♦ *adj.* 3 do canto; canoro; musical: ἀοιδὸς Μοῦσα EUR. *musa do canto,* ἀοιδοτάταν ὄρνιθα EUR. *o pássaro mais canoro,* i. e., *o rouxinol* 4 celebrado; famoso. ⟨ἀείδω⟩

ἀοίκητος, ος, ον 1 inabitado; inabitável 2 sem casa. ⟨ἀ-, οἰκέω⟩

ἄοικος, ος, ον 1 sem casa; sem lar; pobre 2 inabitável. ⟨ἀ-, οἶκος⟩

ἄοινος, ος, ον 1 que é feito sem vinho (*refeição, sacrifício*) 2 não provocado pelo vinho (*sentimento*) 3 que não bebe vinho 4 que não produz vinho. ⟨ἀ-, οἶνος⟩

ἀοκνία, ας (ἡ) 1 ausência de hesitação 2 diligência, *gen.* 3 paciência. ⟨ἄοκνος⟩

ἄοκνος, ος, ον 1 que não hesita; diligente; ativo 2 que não permite hesitação; premente. ⟨ἀ-, ὄκνος⟩

ἀόκνως *adv.* sem hesitação; com diligência.

ἀολλής, ής, ές 1 todo unido; em grupo; compacto 2 reunido. ⟨ἀ-, εἴλω⟩

ἀολλίζω (*só pres. e o aor.*) 1 reunir; juntar ♦ *pas.* 2 reunir-se.

ἄοπλος, ος, ον inerme; que não tem proteção: ἅρμα ἄ. XEN. *carro não munido de foice.* ⟨ἀ-, ὅπλον⟩

ἄορ *e* **ἄωρ**, *gen.* **ἄορος (τό)** 1 espada 2 tridente 3 chifre de rinoceronte. ⟨ἀείρω⟩

ἀόρατος, ος, ον 1 não visto; invisível 2 não visitado 3 que não viu; que não tem experiência em, *gen.* ⟨ἀ-, ὁράω⟩

ἀορατως *adv.* sem ser visto; sem que se possa ver.

ἀοργησία, ας (ἡ) 1 ausência de cólera ou paixão; mansidão; calma 2 indiferença. ⟨ἀόργητος⟩

ἀόργητος, ος, ον 1 incapaz de cólera; não passional; calmo 2 indiferente. ⟨ἀ-, ὀργάω⟩

ἀόριστος, ος, ον 1 não determinado no espaço *ou* no tempo; sem fronteiras definidas; ilimitado ♦ ὁ ἀόριστος 2 *Gram.* aoristo. ⟨ἀ-, ὁρίζω⟩

ἄορνος, ος, ον sem pássaro. ⟨ἀ-, ὄρνις⟩

ἀορτήρ, ῆρος (ὁ) 1 correia; cinturão 2 boldrié. ⟨ἀείρω⟩

ἀοσσητήρ, ῆρος (ὁ) ajudante; auxiliar; defensor. ⟨ἀοσσέω⟩

ἄουτος, ος, ον não ferido; ileso. ⟨ἀ-, οὐτάω⟩

ἀπαγγελία, ας (ἡ) 1 apresentação de resultados de uma missão; relatório 2 relato de um historiador; conto; narrativa 3 exposição; pronúncia; estilo. ⟨ἀπαγγέλλω⟩

ἀπαγγέλλω (*fut.* ἀπαγγελῶ, *aor.* ἀπήγγειλα, *perf.* ἀπήγγελκα) 1 trazer em resposta; fazer um relato 2 revelar; recitar de memória; descrever; traduzir 3 declarar em voz alta; proclamar; louvar 4 relatar; anunciar; dar a conhecer, *ac., or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf.* ♦ *pas.* 5 *impes.* ἀπηγγέλλετό μοι DEM. anunciava-se a mim; *com part.*: ἀπηγγέλθη ὁ νέκυς ἐκκεκλεμμένος HER. *anunciou-se que o cadáver tinha sido roubado,* ἀπήγγελται ἡττημένος POL. *conta-se que ele foi vencido.* ⟨ἀπό, ἀγγέλλω⟩

ἀπαγγελτικός, ή, όν que anuncia; que expõe; que descreve.

ἀπαγής, ής, ές sem consistência; mole; flácido. ⟨ἀ-, πήγνυμι⟩

ἀπαγόρευμα, ατος (τό) proibição; interdição. ⟨ἀπαγορεύω⟩

ἀπαγόρευσις, εως (ἡ) 1 proibição; interdição 2 fadiga; desalento. ⟨ἀπαγορεύω⟩

ἀπαγορεύω (*impf.* ἀπηγόρευον, *fut.* ἀπαγορεύσω, *aor.* ἀπηγόρευσα, *perf.* ἀπηγόρευκα; *pas. aor.* ἀπηγορεύθην, *perf.* ἀπηγόρευμαι) 1 dizer *a alguém* que impeça *algo;* proibir; interditar; procurar dissuadir de, *ac., inf.,* μή *e inf.,* ὅπως μή *e subj. ou opt.,* μή *e subj. ou opt.* 2 anunciar a renúncia; renunciar a; desistir de, *dat. ou inf.*: ἀ. πολέμῳ PLAT. *renunciar à guerra,* οὔτε λέγων οὔτε ἀκούων περὶ ἐκείνου οὐδεὶς ἀπαγορεύει XEN. *ninguém desiste de falar e de ouvir falar dele* 3 ceder a, *dat. ou* ὑπό *e gen.*: ἀ. γήρᾳ XEN. *sucumbir à velhice,* ἀ. ὑπὸ πολλῶν πόνων XEN. *sucumbir a muitos sofrimentos* 4 recusar-se a; renunciar a, πρός *e ac.*: ἀ. πρὸς μηδένα πόνον PLUT. *não se negar a sofrimento algum.* ⟨ἀπό, ἀγορεύω⟩

ἀπαγριόω-ῶ 1 conferir um aspecto selvagem a, *ac.* 2 tornar selvagem, feroz (*animal*) ♦ *pas.* 3 assumir um aspecto selvagem; tornar-se feroz; exasperar-se. ⟨ἀπό, ἀγριόω⟩

ἀπαγχονίζω (*aor.* ἀπηγχόνισα; *pas. aor.* ἀπηγχονίσθην, *perf.* ἀπηγχόνισμαι) 1 fazer pender; pendurar; enforcar 2 despendurar; tirar da forca ♦ *pas.* 3 pendurar-se; enforcar-se. ⟨ἀπό, ἀγχονίζω⟩

ἀπάγχω (*aor.* ἀπῆγξα) 1 estrangular; sufocar ♦ *méd.* 2 enforcar-se. ⟨ἀπό, ἄγχω⟩

ἀπάγω (*fut.* ἀπάξω, *aor.*$_2$ ἀπήγαγον *etc.*) 1 levar embora; raptar 2 conduzir; levar; reconduzir 3 *Mil.* condu-

zir em retirada **4** *Jur.* conduzir em juízo; citar; levar preso **5** evitar; afastar; fazer desviar **6** deduzir **7** retirar-se; afastar-se; ir embora; *imper.* ἄπαγε *vá!*, ἄπαγε ἐς κόρακας *vá para o inferno!* ἄπαγε αὐδῶν EUR. *pare de falar!* ♦ *méd.* **8** levar embora consigo **9** ir embora. ⟨ἀπό, ἄγω⟩

ἀπαγωγή, ῆς (ἡ) **1** ação de levar, de conduzir para longe; rapto **2** aporte; dote; pagamento **3** *Jur.* prisão em flagrante delito e condução diante do magistrado; ação em justiça; citação **4** redução (*de um raciocínio ao absurdo*); desvio (*em direção ao mal*) **5** aprisionamento. ⟨ἀπάγω⟩

ἀπαδέειν *e* **ἀπαδεῖν** *inf. aor. jôn. de* ἀφανδάνω.

ἀπᾴδω **1** cantar fora do tom; destoar; desafinar **2** estar em dissonância; estar em desacordo com, *gen. ou* ἀπό *e gen.* **3** esquivar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, ᾄδω⟩

ἀπαείρομαι (*só part. pres.*) **1** pôr-se a caminho **2** afastar-se de; partir de, *gen.* ⟨ἀπό, ἀείρω⟩

ἀπαθανατίζω **1** tornar imortal; divinizar; deificar ♦ *pas.* **2** tornar-se imortal. ⟨ἀπό, ἀθανατίζω⟩

ἀπάθεια, ας (ἡ) **1** ausência de sensibilidade; insensibilidade **2** impassibilidade; indiferença **3** calma; apatia **4** ausência de sofrimento. ⟨ἀπαθής⟩

ἀπαθής, ής, ές **1** que não sofre ou sofreu; que não é afetado por *algo, gen., da parte de alguém,* πρός *e gen.*; indene; intacto; incólume **2** que não pode ser afetado; insensível; indiferente. **3** que não se emociona em vista da dor; impassível. ⟨ἀ-, πάθος⟩

ἀπαθῶς *adv.* sem ser afetado; com indiferença; com impassibilidade.

ἀπαιδευσία, ας (ἡ) falta de educação; ignorância; grosseria. ⟨ἀπαίδευτος⟩

ἀπαίδευτος, ος, ον **1** sem instrução; sem educação; grosseiro; ignorante de, *gen. ou* περί *e gen.* **2** vulgar. ⟨ἀ-, παιδεύω⟩

ἀπαιδία, ας (ἡ) falta de filhos. ⟨ἄπαις⟩

ἀπαιθριάζω **1** expor ao ar livre, a céu aberto **2** afastar do céu; tornar sereno (*tempo*) **3** (*céu*) ser límpido; estar claro. ⟨ἀπό, αἰθριάζω⟩

ἀπαίνυμαι = ἀποαίνυμαι.

ἀπαιολάω-ῶ induzir em erro; confundir; enganar. ⟨ἀπό, αἰολάω⟩

ἀπαιόλημα, ατος (τό) engano; fraude. ⟨ἀπαιολάω⟩

ἀπαιρέεσκον *3ª pl. impf. iter. jôn. de* ἀφαιρέω.

ἀπαίρεσκον *impf. iter. jôn. de* ἀπαίρω.

ἀπαίρω (*fut.* ἀπαρῶ, *aor.* ἀπῆρα *daí part.* ἀπάρας, *perf.* ἀπῆρκα, *m.-q.-perf.* ἀπῆρκειν) **1** afastar *algo ou alguém, ac.,* de, *gen.* **2** levar embora **3** dirigir-se para longe; partir de, *gen.,* ἀπό *ou* ἐκ *e gen.* **4** partir para (*exercício de função*), *ac.:* ἀπαίρειν πρεσβείαν DEM. *partir para uma embaixada.* ⟨ἀπό, αἴρω⟩

ἄπαις, ἄπαιδος (*masc., fem.*) **1** sem filhos **2** privado de (*descendência*), *gen.:* ἄ. ἀρρένων τε καὶ θηλειῶν *sem filhos nem filhas.* ⟨ἀ-, παῖς⟩

ἀπαίσιος, ος, ον de mau augúrio; infausto. ⟨ἀπό, αἴσιος⟩

ἀπαίσσω *e* **ἀπάσσω, át. ἀπᾶττω** (*aor.* ἀπῆξα, *part.* ἀπαίξας) arrojar-se. ⟨ἀπό, αἴσσω⟩

ἀπαιτέω-ῶ (*impf.* ἀπῄτουν, *fut.* ἀπαιτήσω, *aor.* ἀπῄτησα, *perf.* ἀπῄτηκα) **1** pedir; reclamar; exigir em restituição *algo, ac. ou inf.,* de *alguém, ac. ou* ἐκ, παρά *e gen.* **2** interrogar; perguntar ♦ *pas.* **3** (*coisa*) ser reivindicado **4** (*pessoa*) ser objeto de demanda; ser obrigado a devolver. ⟨ἀπό, αἰτέω⟩

ἀπαίτημα, ατος (τό) reclamação; reivindicação; pedido. ⟨ἀπαιτέω⟩

ἀπαίτησις, εως (ἡ) reclamação; pedido. ⟨ἀπαιτέω⟩

ἀπαιωρέω-ῶ (*aor.* ἀπηώρησα) suspender; estar suspenso. ⟨ἀπό, αἰωρέω⟩

ἀπακριβόω-ῶ (*fut.* ἀπακριβώσω; *part. perf. pas.* ἀπηκριβωμένος) **1** trabalhar com cuidado; completar ♦ *méd.* **2** terminar com cuidado; tornar perfeito. ⟨ἀπό, ἀκριβόω⟩

ἀπακτέον *adj. verb. de* ἀπάγω.

ἀπαλαλκεῖν *inf. aor.₂* (*3ª sing. ind.* ἀπάλαλκε, *3ª sing. opt.* ἀπαλάλκοι) afastar. ⟨ἀπό, ἀλαλκεῖν⟩

ἀπάλαμνος, ος, ον **1** sem defesa; impotente; fraco **2** que não se pode tocar; ímpio; perverso. ⟨ἀ-, παλάμη⟩

ἀπαλγέω-ῶ (*fut.* ἀπαλγήσω, *aor.* ἀπήλγησα, *perf.* ἀπήλγηκα) **1** parar de sofrer por *algo*; tornar-se insensível a; consolar-se de, *ac.* **2** decepcionar-se com; deixar-se abater por *algo, dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, ἀλγέω⟩

ἀπαλέξω **1** afastar *algo, ac., de alguém, gen. ou dat.* **2** defender *alguém, ac.,* de *algo, gen.* ♦ *méd.* (*aor. inf.* ἀπαλέξασθαι) **3** defender-se contra *algo,* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, ἀλέξω⟩

ἀπαληθεύω dizer a verdade. ⟨ἀπό, ἀληθεύω⟩

ἀπαλθαίνομαι (*fut. 3ª dual* ἀπαλθήσεσθον) curar-se de, *ac.*

ἀπαλλαγή, ῆς (ἡ) **1** separação; afastamento: ἀ. τῆς ψυχῆς ἀπὸ τοῦ σώματος PLAT. *separação da alma do corpo,* ἀ. τοῦ βίου XEN. *separação da vida, i.e., morte* **2** separação de esposos; divórcio; morte **3** meio de escapar de, *gen.:* ἀ. πόνων *libertação de dores,* ἀ. τοῦ πολέμου TUC. *fim da guerra,* ἀ. συμβολαίων DEM. *rompimento dos contratos* **4** retirada; recuo dos exércitos: ἀ. ἀλλήλων TUC. *retirada recíproca dos exércitos.* ⟨ἀπαλλάσσω⟩

ἀπαλλακτέον *adj. verb. de* ἀπαλλάσσω.

ἀπαλλαξείω (*só pres.*) desejar libertar-se; desprender-se; partir. ⟨ἀπαλλάσσω⟩

ἀπάλλαξις, εως (ἡ) possibilidade de retirar-se. ⟨ἀπαλλάσσω⟩

ἀπαλλάσσω, át. -άττω (*impf.* ἀπήλλασσον, *fut.* ἀπαλλάξω, *aor.* ἀπήλλαξα, *perf.* ἀπάλλαχα; *pas. fut.* ἀπαλλαχθήσομαι, *fut.₂* ἀπαλλαγήσομαι, *aor.* ἀπηλλάχθην, *aor.₂* ἀπηλλάγην, *perf.* ἀπήλλαγμαι)

ATIVA

1 fazer partir; deixar ir; mandar embora; afastar
2 fazer desaparecer; tirar da vista; pôr fim a *algo, ac.*
3 soltar; livrar; liberar *alguém, ac., de algo,* ἐκ *e gen.*
4 afastar-se de; soltar-se de; livrar-se de; escapar de, *gen.*
5 *intr.* findar; terminar

PASSIVA

6 retirar-se; afastar-se de; deixar de, *gen.*
7 desaparecer; cessar
8 livrar-se; liberar-se; ser liberado de, *gen.*
9 reconciliar-se

1 οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς Λακεδαιμονίους ταῦτ' εἰπόντας εὐθὺς ἀπήλλαξαν TUC. *os atenienses despediram os lacedemônios assim que eles acabaram de falar,* οὐκ ἄν οὕτως οἷός τ' ἦν ἀπαλλάξαι τοὺς κατηγόρους LÍS. *ele não teria podido afastar assim os acusadores,* οὔτ' ἀπαλλάττουσα γῆς πρόσωπον EUR. *não afastando seu olhar do chão*

2 ὅστις τε μύθοις ἀπαλλάττει κακά EUR. *aquele que, por seus discursos, faz desaparecer as más ações,* ἐνταῦθα μέντοι τόνδ' ἀπαλλάσσω λόγον EUR. *aqui ponho fim a este discurso* (*mudando de argumento*), ἀπήλλαξεν ἑαυτόν PLUT. *matou-se*

3 τὴν πόλιν ἐκ φόβου καὶ κακῶν ἀ. SÓF. *livrar a cidade do medo e dos males,* κακὸν ἄνδρα καὶ πλούσιον ἀπήλλαξε τῆς στρατείας PLUT. *liberou do serviço militar um homem covarde e rico*

4 τῶν κινδύνων χεῖρων ἡμῶν ἀπηλλάχασι DEM. *eles se saíram dos perigos de maneira pior do que nós,* ἀ. τοῦ ζῆν PLAT. *afastar-se da vida,* πῶς ἀπήλλαχεν ἐκ τῆς ὁδοῦ; XEN. *como se livrou do caminho?* ἀπαλλάτωνται πρὸς ἀλλήλους τῶν ἐγκλημάτων PLAT. *eles cessam reciprocamente as acusações*

5 ὁ μὲν πρῶτος στόλος ἐκ Λακεδαίμονος οὕτω ἀπήλλαξε HER. *a primeira expedição da Lacedemônia acabou assim*

6 οὗτος μὲν ὁ στόλος αἰσχρῶς ἀγωνισάμενος ἀπαλλάχθη ἐς τὴν Ἀσίαν HER. *esse exército, tendo lutado vergonhosamente, retirou-se para a Ásia,* ἀπαλλάττεσθαι τῶν διδασκάλων PLAT. *afastar-se dos mestres,* λύσας τὴν πολιορκίαν ἀπηλλάγη XEN. *tendo levantado o cerco, partiu.*

7 καὶ τοῦδ' ἀπαλλαγέντος χρόνῳ μακρῷ SÓF. *quando isto cessou após muito tempo,* ὅταν ἡ μέθη ἀπαλλαγῇ ARTT. *quando a embriaguez desaparecer*

8 οὐκ ἔχω σόφισμ' ὅτῳ τῆς νῦν παρούσης πημονῆς ἀπαλλαγῶ ÉSQL. *não tenho ardil com que me livre da presente aflição,* ἵν' εὐπορίαν τινὰ ἕκαστος αὐτῷ κτησάμενος ἀπαλλαγῇ τῆς ὑπαρχούσης πενίας DEM. *para que cada um, adquirindo certa fartura, fique livre da pobreza atual*

9 τοῖς μὴ δυναμένοις ἐν τοῖς φυλετικοῖς δικαστηρίοις ἀπαλλάττεσθαι PLAT. *aos que não podem reconciliar-se nos tribunais da tribo.*

ἀπαλλοτριόω-ῶ (*fut.* ἀπαλλοτριώσω, *aor.* ἀπηλλοτρίωσα, *perf.* ἀπηλλοτρίωκα) **1** tornar *algo ou alguém, ac.,* estranho a, *gen. ou* ἀπό *e gen.*: τῶν σωμάτων τὴν πόλιν οὐκ ἀλλοτριοῦντες TUC. *não tornando a cidade estranha a seus habitantes* **2** alienar *algo, ac.* ♦ *pas.* **3** desligar-se; livrar-se; ser libertado de, *gen. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, ἀλλοτριόω⟩

ἀπαλοάω *e ép.* **ἀπαλοιάω** malhar (*trigo*); moer. ⟨ἀπό, ἀλοάω⟩

ἀπαλός, ή, όν **1** tenro; delicado; amável **2** frouxo; indolente; efeminado ♦ ἁπαλόν *adv.* **3** com amabilidade.

ἀπαλότης, ητος (ἡ) doçura; delicadeza; ternura. ⟨ἁπαλός⟩

ἀπαλοτρεφής, ής, ές alimentado com delicadeza. ⟨ἁπαλός, τρέφω⟩

ἀπαμάω-ῶ cortar; amputar. ⟨ἀπό, ἀμάω⟩

ἀπαμβλίσκω (*fut.* ἀπαμβλώσω, *aor.* ἀπήμβλωσα) **1** fazer abortar **2** abortar. ⟨ἀπό, ἀμβλίσκω⟩

ἀπαμβλύνω (*fut.* ἀπαμβλυνῶ, *aor.* ἀπήμβλυνα; *pas. fut.* ἀπαμβλυνθήσομαι, *aor.* ἀπημβλύνθην) **1** embotar (*o fio de arma*) **2** embotar; debilitar ♦ *pas.* **3** perder força. ⟨ἀπό, ἀμβλύνω⟩

ἀπαμείβομαι tomar a palavra por sua vez; responder; replicar. ⟨ἀπό, ἀμείβω⟩

ἀπαμμένος *part. perf. pas. de* ἀφάπτω.

ἀπαμπλακίσκω *só aor.₂* ἀπήμπλακον enganar-se. ⟨ἀπό, ἀμπλακίσκω⟩

ἀπαναστήσω, ἀπανέστην *cf.* ἀπανίστημι.

ἀπάνευθε, ἀπάνευθεν *adv.* **1** de longe; à parte ♦ *prep.* **2** longe de; sem, *gen.* ⟨ἀπό, ἄνευθε⟩

ἀπανθέω-ῶ (*fut.* ἀπανθήσω, *aor.* ἀπήνθησα, *perf.* ἀπήνθηκα) deixar de florir; perder o brilho; perder a vitalidade. ⟨ἀπό, ἀνθέω⟩

ἀπανθίζω (*fut.* ἀπανθίσω, *aor.* ἀπήνθισα; *pas. perf.* ἀπήνθισμαι) **1** colher a flor; tirar toda a flor de, *ac.* ♦ *méd.* **2** colher flores para si **3** colher o sumo de; escolher o melhor de, *ac.* ⟨ἀπό, ἀνθίζω⟩

ἀπανθρακόω-ῶ reduzir a carvão. ⟨ἀπό, ἀνθρακόω⟩

ἀπανθρωπία, ας (ἡ) desumanidade; misantropia; insociabilidade. ⟨ἀπό, ἀνθρωπία⟩

ἀπάνθρωπος, ος, ον **1** afastado dos homens; selvagem; deserto (*lugar*) **2** que foge dos homens; insociável; misantropo **3** que não convém ao homem; não-humano. ⟨ἀπό, ἄνθρωπος⟩

ἀπανθρώπως *adv.* de maneira desumana.

ἀπανίστημι (*fut.* ἀπαναστήσω, *pas. e at. intr.* ἀπανίσταμαι, *fut.* ἀπαναστήσομαι, *aor.₂* ἀπανέστην, *perf.* ἀπανέστηκα) **1** fazer levantar-se e fazer partir; fazer ir embora **2** *intr.* levantar-se; ir embora; emigrar de, ἐκ *ou* ἀπό *e gen.* ⟨ἀπό, ἀνίστημι⟩

ἀπάνουργος, ος, ον sem malícia; simples; ingênuo. ⟨ἀ-, πανοῦργος⟩

ἁπανταχόθεν *adv.* de todas as partes.
ἁπανταχόθι *adv.* em toda parte.
ἁπανταχόσε *adv.* para toda parte.
ἁπανταχοῦ *adv.* em toda parte.
ἀπαντάω-ῶ (*impf.* ἀπήντων, *fut.* ἀπαντήσομαι *e* ἀπαντήσω, *aor.* ἀπήντησα, *perf.* ἀπήντηκα) **1** ir ou vir ao encontro de, *dat.* **2** opor-se a; resistir a; replicar, πρός *ou* ἐπί *e ac.* **3** apresentar-se *à justiça,* refutar em justiça a, *dat.* **4** (*orador*) chegar ao argumento, εἰς *ou* πρός *e ac.* **5** (*coisas ou fatos*) chegar a; apresentar-se a, *dat.*: ἀπαντᾷ μοι κραυγὴ παρὰ τῶν δικαστῶν ésqn. *chega-me um grito da parte dos juízes* **6** produzir-se; acontecer. ⟨ἀπό, ἀντάω⟩
ἁπάντη *adv.* em toda parte; de todos os lados. ⟨ἅπας⟩
ἀπάντησις, εως (ἡ) **1** encontro; entrevista **2** resposta; réplica **3** escolta que vem ao encontro. ⟨ἀπαντάω⟩
ἀπαντικρύ *adv.* **1** diante; em frente ♦ *prep.* **2** diante de, *gen.*
ἀπαντίον *adv.* diante; em frente.
ἀπαντλέω-ῶ (*impf.* ἀπήντλουν, *aor.* ἀπήντλησα) **1** tirar líquido; esvaziar; secar **2** fazer desaparecer; suprimir; consumir **3** fazer evacuar; purgar. ⟨ἀπό, ἀντλέω⟩
ἀπάντλησις, εως (ἡ) ação de tirar líquido com balde; secagem; consumação. ⟨ἀπαντλέω⟩
ἀπανύω (*aor.* ἀπήνυσα, *aor. pas.* ἀπηνύσθην) chegar ao fim de um percurso. ⟨ἀπό, ἀνύω⟩
ἅπαξ *adv.* **1** uma única vez: ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ her. *uma vez por ano* **2** (*tempo*) uma vez; no passado: ἅπαξ καὶ ἅπαξ *antigamente* **3** *após* εἰ (ἄν, ἐάν), ἐπεί (ἐπειδή, ἐπειδάν), ὡς, ὅταν *etc.* uma vez que: ἐπεὶ ἅπαξ ἐταράχθησαν tuc. *uma vez que foram envolvidos no tumulto.*
ἁπαξαπλῶς *adv.* de uma vez; em geral; em resumo. ⟨ἅπαξ, ἁπλῶς⟩
ἀπαξιόω-ῶ (*aor.* ἀπηξίωσα, *perf. pas.* ἀπηξίωμαι) **1** olhar ou julgar *alguém ou algo, ac.,* como indigno de, *gen.* **2** olhar como indigno de si; desdenhar; desprezar, *inf.* (*com ou sem* μή *ou com* μή οὐ *se* ἀπαξιῶ *está em or. negat. ou inter.*) ♦ *méd.* **3** julgar indigno. ⟨ἀπό, ἀξιόω⟩
ἀπαπαί *e* **ἀπαππαπαῖ** *interj.* ah! ah! ah! ⟨ἄ, παπαί⟩
ἄπαππος, ος, ον sem avô; que não tem ascendência. ⟨ἀ-, πάππος⟩
ἀπαράβατος, ος, ον **1** que não se deve transgredir; inviolável **2** que não transgride a lei **3** que não passa de um a outro; imutável; constante. ⟨ἀ-, παραβαίνω⟩
ἀπαραβατῶς *adv.* **1** de maneira constante **2** de modo inviolável **3** sem transgressão.
ἀπᾶραι *inf. aor. de* ἀπαίρω.
ἀπαραίρημαι *perf. pas. jôn. de* ἀφαιρέω.
ἀπαραίτητος, ος, ον **1** inexorável; inflexível **2** inevitável; irreparável; irresistível ♦ τὸ ἀπαραίτητον **3** inflexibilidade. ⟨ἀ-, παραιτέω⟩
ἀπαραιτήτως *adv.* implacavelmente; inexoravelmente.
ἀπαράκλητος, ος, ον não convocado; que age espontaneamente. ⟨ἀ-, παρακαλέω⟩
ἀπαράλλακτος, ος, ον não diferente; idêntico a, *dat.* ⟨ἀ-, παραλλάσσω⟩
ἀπαραλλαξία, ας (ἡ) **1** imutabilidade **2** semelhança exata. ⟨ἀπαράλλακτος⟩
ἀπαραμύθητος, ος, ον **1** que não se pode persuadir; que não se pode convencer **2** inconsolável (*pessoa*) **3** de que não há consolo (*mal*). ⟨ἀ-, παραμυθέομαι⟩
ἀπαράμυθος, ος, ον **1** inflexível; inexorável **2** que não é encorajado. ⟨ἀ-, παραμυθέομαι⟩
ἀπάρας *part. aor. de* ἀπαίρω.
ἀπαρασκεύαστος, ος, ον despreparado. ⟨ἀ-, παρασκευάζω⟩
ἀπαράσκευος, ος, ον **1** não preparado; sem preparação; de improviso: ἀ. ἀπόστασις tuc. *defecção* (*feita*) *sem os preparativos requeridos* **2** desprovido de, *gen.* ⟨ἀ-, παρασκεύη⟩
ἀπαράσσω, *át.* -άττω (*fut.* ἀπαράξω, *aor.* ἀπήραξα, *perf. desus.*) arrancar violentamente; expulsar; jogar com violência. ⟨ἀπό, ἀράσσω⟩
ἀπαραφυλάκτως *adv.* sem precaução; descuidadamente. ⟨ἀ-, παραφυλάσσω⟩
ἀπαρέσκω (*impf.* ἀπήρεσκον, *fut.* ἀπαρέσω, *aor.* ἀπήρεσα, *perf. desus.*) **1** ser desagradável a *alguém, dat. ou ac.* ♦ *méd.* **2** dar satisfação a; reconciliar-se com, *ac.* ⟨ἀπό, ἀρέσκω⟩
ἀπαρηγόρητος, ος, ον **1** inconsolável **2** insaciável. ⟨ἀ-, παρηγορέω⟩
ἀπάρθενος, ος, ον que não é mais virgem. ⟨ἀ-, παρθένος⟩
ἀπαριθμέω-ῶ (*fut.* ἀπαριθμήσω, *aor.* ἀπηρίθμησα, *perf.* ἀπηρίθμηκα) **1** contar; enumerar **2** reembolsar **3** narrar. ⟨ἀπό, ἀριθμέω⟩
ἀπαρίθμησις, εως (ἡ) **1** enumeração; conta **2** restituição; pagamento de uma dívida. ⟨ἀπαριθμέω⟩
ἀπαρκέω-ῶ (*fut.* ἀπαρκέσω, *aor.* ἀπήρκεσα, *perf. desus.*) **1** bastar **2** achar suficiente ♦ *pas.* **3** contentar-se com, *part.* ⟨ἀπό, ἀρκέω⟩
ἀπαρνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἀπηρνούμην, *fut.* ἀπαρνήσομαι, *aor.* ἀπηρνήθην, *perf.* ἀπήρνημαι) **1** recusar; rejeitar; renegar **2** negar; dizer que não. ⟨ἀπό, ἀρνέομαι⟩
ἄπαρνος, ος, ον **1** que nega, *gen.* **2** recusado a, *dat.* ⟨ἀπαρνέομαι⟩
ἀπαρτάω-ῶ (*aor.* ἀπήρτησα) **1** suspender; fixar; pendurar **2** destacar; separar; isolar **3** afastar-se ♦ *pas. perf.* **4** estar suspenso **5** estar separado; ser mantido afastado; estar longe. ⟨ἀπό, ἀρτάω⟩
ἀπαρτί *adv.* **1** justamente; exatamente; precisamente **2** desde já; agora mesmo. ⟨ἀπό, ἀρτί⟩
ἀπαρτίζω (*fut.* ἀπαρτιῶ, *pas. aor.* ἀπηρτίσθην, *perf.* ἀπήρτισμαι) **1** ajustar totalmente; completar; perfazer **2** ajustar-se completamente; convir a, πρός *e ac.* ♦ *pas.* **3** receber acabamento **4** *perf.* estar completo; estar perfeito. ⟨ἀπό, ἀρτίζω⟩
ἀπαρτιλογία, ας (ἡ) conta redonda; soma exata. ⟨ἀπαρτί, λόγος⟩
ἀπαρτιλογίη *jôn.* = ἀπαρτιλογία.
ἀπάρτιον, *em* ἀ. προγράφειν anunciar uma venda em leilão; apregoar. ⟨ἀπαίρω⟩
ἀπαρτισμός, οῦ (ὁ) *tard.* completamento; aperfeiçoamento; perfeição. ⟨ἀπαρτίζω⟩
ἀπαρύτω *e* **ἀπαρύω** (*fut.* ἀπαρύσω, *aor.* ἀπήρυσα) **1** tirar o melhor de; esgotar; diminuir, *ac.* ♦ *méd.* **2** experimentar uma diminuição, um enfraquecimento de, *gen.* ⟨ἀπό, ἀρύτω⟩
ἀπαρχή, ῆς (ἡ) **1** início do sacrifício; primeira oferenda; oferenda **2** primícias **3** banquete (*celebrado nessa ocasião*) **4** escol; elite (*de homens*). ⟨ἀπάρχω⟩
ἀπάρχω **1** ser o primeiro; ser chefe; comandar, *gen. ou dat.* ♦ *méd.* **2** oferecer como primícia; oferecer primeiro **3** separar a primeira parte de *algo, gen., para oferecer aos deuses*; oferecer as primícias **4** escolher a parte mais delicada *ou* a mais bela **5** começar, *gen.* ⟨ἀπό, ἄρχω⟩
ἀπαρῶ *cf.* ἀπαίρω.
ἅπας, ασα, αν *gen.* **ἅπαντος, άσης, αντος** **1** *no sing.* todo; o conjunto: ἅπας λεώς *todo o povo,* ἅπαν πέδιον hom. *toda a planície,* εἰς ἅπαντα χρόνον ésql. *para todo o sempre,* τὸν ἄλλον ἅπαντα χρόνον dem. *pelo resto do tempo;* τὸ ἅπαν *absolutamente,* ἐξ ἅπαντος *de toda maneira; inteiramente,* καθ' ἅπαν *em tudo* **2** *no sing.* cada um; cada coisa: βασιλεὺς ἅπας plut. *todo rei,* ἅπας **ἀνήρ** *todo homem; cada homem* ♦ *no pl.* **3** todos juntos; todos sem exceção; tudo junto: ἅπαντες ἡμεῖς *nós todos,* ὁ τῶν ἁπάντων ἀνθρώπων Ζεὺς πατὴρ Ὀλύμπιος sóf. *Zeus Olímpio, pai de todos os homens* ♦ *com adj.* **4** por inteiro; completamente; ἀργύρεος ἅπας *de prata maciça,* ἡ ἐναντία ἅπασα ὁδός *o caminho completamente oposto* ♦ *com subst. abstrato* **5** absoluto: ἄ. ἀπορία *embaraço extremo,* ἄ. σπουδή *zelo perfeito,* **ἄ.** ἀτοπία *estranhamento completo,* ἅπαν ἀνοίας paus. *cheio de irreflexão* ♦ *com art.* **6** inteiro; total: ὁ ἅπας περίβολος *o circuito integral.* ⟨ἀ- *cop.*, πᾶς⟩
ἀπασπάζομαι (*impf.* ἀπησπαζόμην) *tard.* despedir-se para ir embora. ⟨ἀπό, ἀσπάζομαι⟩
ἀπάσσω = ἀπαίσσω.
ἄπαστος, ος, ον **1** que está em jejum; que não comeu *algo, gen.* **2** não comido; intacto. ⟨ἀ-, πατέω⟩
ἀπασχολέω-ῶ **1** afastar *ou* privar de todo lazer; manter ocupado *alguém, ac., em algo,* περί *e ac.* ♦ *pas.* **2** estar ocupado ou dedicado a *alguém,* περί *e ac.* ⟨ἀπό, ἀσχολέω⟩
ἀπατάω-ῶ (*impf.* ἠπάτων, *fut.* ἀπατήσω, *aor.* ἠπάτησα, *perf.* ἠπάτηκα; *pas. fut.* ἀπατηθήσομαι, *aor.* ἠπατήθην, *perf.* ἠπάτημαι) **1** enganar; decepcionar; frustrar **2** ser enganador ♦ *méd.* **2** enganar-se. ⟨ἀπάτη⟩
ἀπάτερθε, *diante de vogal* ἀπάτερθεν *adv.* **1** em separado; à parte ♦ *prep.* **2** distante de; longe de, *gen.* ⟨ἀπό, ἄτερθε⟩
ἀπατεών, ῶνος (ὁ) enganador; embusteiro. ⟨ἀπατάω⟩
ἀπάτη, ης (ἡ) **1** engano; fraude; traição **2** ardil; trama **3** *pl.* ardil de guerra; estratagema **4** frustração.
ἀπατήλιος, ος, ον *poét.* = ἀπατηλός.
ἀπατηλός, ή, όν enganador; mentiroso. ⟨ἀπάτη⟩
ἀπατιμάζω (*part. perf. pas.* ἀπητιμασμένος) desonrar; ultrajar. ⟨ἀπό, ἀτιμάζω⟩
ἀπατιμάω-ῶ (*aor.* ἀπητίμησα) desonrar. ⟨ἀπό, ἀτιμάω⟩
Ἀπατούρια, ων (τά) Apatúrias, *festa ateniense durante a qual os rapazes eram admitidos nas fratrias.* ⟨ἀ- *cop.*, πατήρ⟩
ἀπάττω *át.* = ἀπαίσσω.
ἀπάτωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** sem pai; que não tem pai; órfão **2** não paternal; indigno de um pai **3** de pai desconhecido. ⟨ἀ-, πατήρ⟩
ἀπαυγάζω *tard.* **1** fazer brilhar ♦ *méd.* **2** ver de longe ♦ *pas.* **3** refletir a luz; brilhar. ⟨ἀπό, αὐγάζω⟩
ἀπαύγασμα, ατος (τό) *tard.* refulgência; clarão de luz. ⟨ἀπαυγάζω⟩
ἀπαυδάω-ῶ (*aor.* ἀπηύδησα, *perf.* ἀπηύδηκα) **1** proibir, *com inf. ou* μή *e inf.* **2** recusar; renunciar a *algo, ac.* **3** faltar a *alguém*; falhar com *alguém, dat.* **4** deixar-se abater **5** perder a fala; tornar-se mudo. ⟨ἀπό, αὐδάω⟩
ἀπαυθημερίζω percorrer um trajeto em um só dia; ir *ou* voltar no mesmo dia. ⟨ἀπό, αὐθήμερος⟩
ἀπαυράω-ῶ (*impf. ép. com sent. de aor.* ἀπηύρων) **1** tirar; tomar *algo, ac., de alguém, ac. ou dat. ou gen.* **2** receber uma parte de; participar de, *gen.* ♦ *méd.* (*2ª sing. aor.* ἀπηύρω) **3** gozar o fruto de; usufruir de, *gen.* ⟨ἀπό, αὐράω⟩
ἄπαυστος, ος, ον que não pára; que não cessa de, *gen.*; incessante; infinito. ⟨ἀ-, παύω⟩
ἀπαυτομολέω-ῶ (*aor.* ἀπηυτομόλησα, *m.-q.-perf.* ἀπηυτομολήκειν) desertar. ⟨ἀπό, αὐτολομέω⟩
ἀπαφίσκω (*fut.* ἀπαφήσω, *aor.* ἀπάφησα, *aor.*$_2$ ἤπαφον) enganar; iludir; decepcionar. ⟨ἀπό, ἀφίσκω⟩
ἀπαφρίζω (*part. perf. pas.* ἀπηφρισμένος) *tard.* lançar espuma. ⟨ἀπό, ἀφρίζω⟩
ἀπέβριξα *cf.* ἀποβρίζω.
ἀπεγενόμην *cf.* ἀπογίγνομαι.
ἀπέγνων *cf.* ἀπογιγνώσκω.
ἀπεδέδεκτο *3ª sing. m.-q.-perf. de* ἀποδέχομαι.
ἀπέδει *3ª sing. impf. de* ἀποδέω.
ἀπέδειξα *cf.* ἀποδείκνυμι.
ἀπέδειρα *cf.* ἀποδέρω.
ἀπεδιήτησα *cf.* ἀποδιαιτάω.

ἀπεδεξάμην *cf.* ἀποδέχομαι *e* ἀποδείκνυμι.
ἀπεδέχθην *aor. pas. de* ἀποδέχομαι *ou aor. pas. jôn. de* ἀποδείκνυμι.
ἀπεδήδοκα *cf.* ἀπεσθίω.
ἀπέδικεν *cf.* ἀποδικεῖν.
ἀπέδιλος, ος, ον 1 descalço 2 sem tempo para calçar-se. ⟨ἀ-, πέδιλον⟩
ἀπέδομαι *cf.* ἀπεσθίω.
ἀπέδομεν *1ª pl. aor.₂ ind. de* ἀποδίδωμι.
ἄπεδος, ος, ον uniforme; plano (*superfície*). ⟨ἀ-, πέδον⟩
ἀπέδραμεν *1ª pl. aor.₂ de* ἀποδιδράσκω.
ἀπέδραμον *aor.₂ de* ἀποτρέχω.
ἀπέδραν, ἀπέδρασα *cf.* ἀποδιδράσκω.
ἀπέδρυφθεν *3ª pl. aor. pas. de* ἀποδρύπτω.
ἀπέδυν *cf.* ἀποδύω.
ἀπέδωκα *cf.* ἀποδίδωμι.
ἀπέεργεν *3ª sing. impf. ép. de* ἀπείργω.
ἀπέην *impf. ép. de* ἄπειμι[1].
ἀπέησι *3ª sing. pres. subj. ép. de* ἄπειμι[1].
ἀπέθανον *cf.* ἀποθνήσκω.
ἀπεθίζω (*part. perf.* ἀπειθικώς) desabituar de, *inf.*
ἀπεῖδον *cf.* ἀφοράω.
ἀπείθεια, ας (ἡ) 1 desobediência 2 *bíbl.* incredulidade; desconfiança. ⟨ἀπειθής⟩
ἀπειθέω-ῶ (*impf.* ἠπείθουν) 1 desobedecer a, *dat.* 2 não se deixar convencer; recusar; desdenhar 3 ser infiel. ⟨ἀπειθής⟩
ἀπείθην *aor. pas. jôn. de* ἀφίημι.
ἀπειθής, ής, ές 1 desobediente; rebelde 2 difícil de dirigir; de manobrar 3 suspeito; que não inspira confiança; que não persuade 4 repugnante (*gosto*). ⟨ἀ-, πείθω⟩
ἀπειθικώς *cf.* ἀπεθίζω.
ἀπειθῶς *adv.* sem obediência.
ἀπεικάζω (*impf.* ἀπείκαζον, *fut.* ἀπεικάσομαι, *aor.* ἀπείκασα; *pas. aor.* ἀπεικάσθην, *perf.* ἀπείκασμαι) 1 reproduzir a imagem de; representar (*em arte*) 2 tomar como modelo; copiar 3 representar como semelhante; comparar *uma coisa, dat. ou ac.*, com *outra, ac. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 4 representar-se; conjecturar-se; comparar-se a, *dat.* ⟨ἀπό, εἰκάζω⟩
ἀπεικαστέον *adj. verb. de* ἀπεικάζω.
ἀπεικότως *adv.* 1 sem verossimilhança 2 sem razão; erroneamente. ⟨ἀπεικώς⟩
ἀπεικώς, υῖα, ός *cf.* ἀπέοικα.
ἀπειλέω-ῶ (*impf.* ἠπείλουν, *fut.* ἀπειλήσω, *aor.* ἠπείλησα, *perf.* ἠπείληκα) 1 falar autoritariamente; vangloriar-se 2 gabar-se de; prometer, *inf. fut.* 3 ameaçar, *or. inf.* (*fut. ou aor.*) *ou conj.* (ὅτι, ὡς) ♦ *méd.* 4 ameaçar. ⟨ἀπό, εἴλη⟩
ἀπειλή, ῆς (ἡ) 1 ameaça 2 jactância; vanglória; arrogância. ⟨ἀπειλέω⟩
ἀπείλημα, ατος (τό) ameaça. ⟨ἀπειλέω⟩
ἀπείλημμαι *cf.* ἀπολαμβάνω.
ἀπειλήτην *3ª dual impf. de* ἀπειλέω.
ἀπειλητήρ *gen.* **ῆρος** (*masc.*) ameaçador. ⟨ἀπειλέω⟩
ἀπειλητήριος, α, ον ameaçador. ⟨ἀπειλητήρ⟩
ἀπειλητικός, ά, όν que encerra uma ameaça; ameaçador.
ἀπείληφα *cf.* ἀπολαμβάνω.
ἀπείλλω rejeitar; encurralar. ⟨ἀπό, εἴλλω⟩
ἄπειμι[1] (*inf.* ἀπεῖναι, *impf.* ἀπῆν, *fut.* ἀπέσομαι) 1 estar longe de, *gen.* 2 faltar a *alguém, dat.* 3 estar longe; estar ausente; estar morto. ⟨ἀπό, εἰμί⟩
ἄπειμι[2] (*ind. pres. usado como fut. de* ἀπέρχομαι; *inf.* ἀπιέναι, *impf.* ἀπῄειν, *fut.* ἄπειμι) 1 ir embora; partir de *um lugar, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen., para outro,* εἰς *e ac.,* ἐπί *e gen.* 2 cessar; morrer; (*mês*) chegar ao fim. ⟨ἀπό, εἶμι⟩
ἀπεῖπα, ἀπειπεῖν *cf.* ἀπεῖπον.
ἀπειπέμεν *inf. pres. ép. de* ἀπεῖπον.
ἀπεῖπον *aor.₂* (*var.* ἀπεῖπα; *inf.* ἀπειπεῖν; *fut.* ἀπερῶ, *perf.* ἀπείρηκα, *perf. pas.* ἀπείρημαι; *cf.* ἀπαγορεύω, ἀπαυδάω, ἀπόφημι) 1 anunciar; declarar 2 negar; recusar 3 proibir *alguém, dat., de fazer algo,* μή *e inf.* 4 renunciar; repudiar; desistir de, *ac.* ♦ *méd.* 5 dizer afastando-se; recusar; proibir; dizer não, *ac. ou* μή *e inf.* 6 renunciar a, *ac.* 7 repudiar; rejeitar 8 retratar (*opinião*).
ἀπείραντος, ος, ον *cf.* ἀπέραντος.
ἀπειράκις *adv.* um número infinito de vezes. ⟨ἄπειρος⟩
ἀπείρατος, ος, ον 1 que não tenta ou tentou; inexperiente 2 sem experiência em; sem conhecimento de, *gen.* ⟨ἀ-, πειράω⟩
ἀπείργαθον *aor.₂ ind. at. poét. de* ἀπείργω.
ἀπειργασάμην, ἀπειργάσθην *aor. at. e pas. de* ἀπεργάζομαι.
ἀπείργασμαι *cf.* ἀπεργάζομαι.
ἀπείργω 1 separar com barreira; separar; limitar; demarcar (*terra*) 2 fechar 3 afastar *alguém, ac.*, de, *gen.* 4 impedir de, *inf.* 5 excluir ♦ *méd.* 6 excluir; manter longe 7 abster-se; afastar-se. ⟨ἀπό, εἴργω⟩
ἀπειρέσιος, α, ον 1 sem limite; infinito 2 circular. ⟨ἄπειρος[2]⟩
ἀπείρηκα, ἀπείρημαι *cf.* ἀπεῖπον.
ἀπείρητος = ἀπείρατος[1].
ἀπειρία[1], ας (ἡ) inexperiência; ignorância. ⟨ἄπειρος[1]⟩
ἀπειρία[2], ας (ἡ) 1 número infinito 2 duração infinita 3 espaço infinito. ⟨ἄπειρος[2]⟩
ἀπείριτος, ος, ον ilimitado; infinito. ⟨ἄπειρος[2]⟩
ἀπειρόδακρυς, υς, υ *gen.* **υος** que desconhece as lágrimas. ⟨ἄπειρος[1], δάκρυ⟩
ἀπειρόκακος, ος, ον 1 sem experiência da infelicidade; que desconhece a infelicidade 2 inexperiente do mal; sem malícia; sem maldade ♦ τὸ ἀπειρόκακον 3 ingenuidade. ⟨ἄπειρος[1], κακόν⟩

ἀπειροκαλία, ας (ἡ) 1 ignorância do belo *ou* do bom; ignorância da beleza; mau-gosto 2 *pl.* grosserias; vulgaridades. ⟨ἀπειρόκαλος⟩
ἀπειρόκαλος, ος, ον 1 sem experiência do belo *ou* do bom; de mau-gosto; grosseiro ♦ τὸ ἀπειρόκαλον 2 falta de gosto; grosseria. ⟨ἄπειρος[1], καλός⟩
ἀπειροκάλως *adv.* sem gosto; grosseiramente.
ἄπειρος, ος, ον[1] 1 sem experiência; ignorante 2 sem experiência de; sem conhecimento de; ignorante de, *gen.* ⟨ἀ-, πεῖρα⟩
ἄπειρος, ος, ον[2] 1 sem limite; imenso; infinito 2 do qual não se sai; sem saída; inextricável 3 sem fim. ⟨ἀ-, πεῖρας⟩
ἄπειρος *dór.* = ἤπειρος.
ἀπειροσύνα, ας (ἡ) *dór.* = ἀπειρία[1].
ἀπείρων, ων, ον[1] *gen.* **ονος** sem experiência; ignorante. ⟨ἀ-, πεῖρα⟩
ἀπείρων, ων, ον[2] *gen.* **ονος** = ἄπειρος[2].
ἀπείρως *adv.* sem experiência; inabilmente. ⟨ἄπειρος[1]⟩
ἀπείς *part. aor.₂ jôn. de* ἀφίημι.
ἀπεκαόμην *cf.* ἀποκαίω.
ἀπεκάρην *cf.* ἀποκείρω.
ἀπεκαύθην, ἀπέκαυσα *cf.* ἀποκαίω.
ἀπεκδύομαι 1 despir-se inteiramente 2 *bíbl.* despojar, *ac.* ⟨ἀπό, ἐκδύω⟩
ἀπέκειρα *cf.* ἀποκείρω.
ἀπεκλανθάνομαι (*aor.₂ imper. 2ª pl.* ἀπεκλελάθεσθε) esquecer completamente, *gen.* ⟨ἀπό, ἐκλανθάνομαι⟩
ἀπέκλαυσα *cf.* ἀποκλαίω.
ἀπέκλησα *cf.* ἀποκλήω.
ἀπέκτανον *cf.* ἀποκτείνω.
ἀπέκτονα, ἀπεκτόνηκα *perf. de* ἀποκτείνω.
ἀπέλα *cf.* ἀπελάω.
ἀπελάμφθην *aor. pas. jôn. de* ἀπολαμβάνω.
ἀπελαύνω (*fut.* ἀπελάσω *e* ἀπελῶ, *aor.* ἀπήλασα, *perf.* ἀπελήλακα; *pas. aor.* ἀπηλάθην, *perf.* ἀπελήλαμαι) 1 expulsar *alguém, ac.*, para fora de *algum lugar, gen. ou* ἀπό *e gen.* 2 excluir *alguém, ac.*, de *uma função, gen.* 3 afastar (*sentimento*) 4 levar para a frente; impelir 5 partir. ⟨ἀπό, ἐλαύνω⟩
ἀπέλαυσα *cf.* ἀπολαύω.
ἀπέλαχον *cf.* ἀπολαγχάνω.
ἀπελάω-ῶ[1] *fut. de* ἀπελαύνω.
ἀπελάω-ῶ[2] (*imper. pres.* ἀπέλα; *só aor. 3ª pl.* ἀπήλααν) = ἀπελαύνω.
ἀπελέγχω (*fut.* ἀπελέγξω, *aor.* ἀπήλεγξα, *perf. desus.*) 1 refutar; confundir; convencer de erro 2 reivindicar. ⟨ἀπό, ἐλέγχω⟩
ἀπέλεθρος, ος, ον 1 imenso ♦ ἀπέλεθρον *adv.* 2 muito longe. ⟨ἀ-, πέλεθρον⟩
ἀπελέσθαι *inf. aor. méd. jôn. de* ἀφαιρέω.
ἀπελευθέρα, ας (ἡ) escrava liberta; alforriada. ⟨ἀπελεύθερος⟩
ἀπελευθερία, ας (ἡ) alforria. ⟨ἀπελεύθερος⟩
ἀπελευθερικός, ή, όν relativo ao liberto; alforriado. ⟨ἀπελεύθερος⟩
ἀπελεύθερος, ου (ὁ) pessoa liberta; alforriada. ⟨ἀπό, ἐλεύθερος⟩
ἀπελευθερόω-ῶ alforriar; libertar. ⟨ἀπελεύθερος⟩
ἀπελευθέρωσις, εως (ἡ) alforria. ⟨ἀπελευθερόω⟩
ἀπελήφθην *cf.* ἀπολαμβάνω.
ἀπέλκω *jôn.* = ἀφέλκω.
ἀπελλάζω reunir a assembléia. ⟨ἄπελλα⟩
ἀπελπίζω (*fut.* ἀπελπίσω *e* ἀπελπιῶ) 1 perder a esperança; desesperar de, *ac. ou gen.* 2 esperar que alguma coisa não aconteça 3 esperar de volta 4 tirar a esperança de; causar desesperança em *alguém, ac.* ⟨ἀπό, ἐλπίζω⟩
ἄπελπτος, ος, ον desesperançado; desesperado. ⟨ἀπό, ἔλπω⟩
ἀπελῶ *cf.* ἀπελαύνω.
ἀπεμέω-ῶ (*fut.* ἀπεμέσω, *aor.* ἀπήμεσα *e* ἀπέμεσσα) vomitar; rejeitar. ⟨ἀπό, ἐμέω⟩
ἀπεμπολάω-ῶ (*impf.* ἀπημπόλων) 1 trocar; vender *algo, ac.*, em troca de, *gen. ou* ἀντί *e gen.*, a *alguém, dat.* 2 expor à venda; levar para vender 3 levar (*objeto comprado*). ⟨ἀπό, ἐμπολάω⟩
ἀπέναντι *prep., tard.* 1 diante de, *gen.* 2 de encontro a, *gen.* ⟨ἀπό, ἔναντι⟩
ἀπεναντίον *prep.* 1 em frente de, *gen ou dat.* 2 em oposição a, *gen.* ⟨ἀπό, ἐναντίον⟩
ἀπεναντίως *adv.* contrariamente a, *dat.*
ἀπενάσθην, ἀπένασσα *aor. poét. de* ἀποναίω.
ἀπένειμα *cf.* ἀπονέμω.
ἀπενείχθην *aor. pas. de* ἀποφέρω.
ἀπενέπω = ἀπεννέπω.
ἀπενθής, ής, ές isento de luto; que não causa dor. ⟨ἀ-, πένθος⟩
ἀπένθητος, ος, ον 1 sem aflição; sem remorso 2 não chorado; não lastimado. ⟨ἀ-, πενθέω⟩
ἀπενιαυτίζω 1 passar o ano longe da pátria; ser exilado por um ano 2 sobreviver um ano. ⟨ἀπό, ἐνιαυτός⟩
ἀπεννέπω (*só pres.*) 1 interditar; proibir; impedir *algo, ac.*; proibir *alguém, ac., de fazer algo, inf. ou* μή *e inf.* 2 afastar; tentar evitar *algo, ac.* ⟨ἀπό, ἐννέπω⟩
ἀπεξηρασμένος *part. perf. pas. de* ἀποξηραίνω.
ἀπέοικα (*perf. com sent. de pres.*) 1 ser diferente; diferir de, *gen.* 2 não convir ♦ *part.* ἀπεοικώς *e* ἀπεικώς, υῖα, ός 3 que não tem relação com; inadequado 4 inverossímil; absurdo 5 impróprio; indecoroso. ⟨ἀπό, ἔοικα⟩
ἀπεοικότως = ἀπεικότως.
ἀπεπτέω-ῶ não digerir; digerir mal. ⟨ἄπεπτος⟩
ἄπεπτος, ος, ον 1 não cozido; cru; acre 2 que não digere 3 indigesto 4 que não favorece a maturação dos frutos (*solo*). ⟨ἀ-, πέπτος⟩

ἄπερ *pl. n. de* ὅσπερ; *freq. com o sent. de* ὥσπερ: com; do mesmo modo que.
ἀπεραντολογία, ας (ἡ) conversa sem fim; tagarelice. ⟨ἀπέραντος, λόγος⟩
ἀπέραντος, ος, ον 1 sem fim; infinito 2 indefinido; inacabável 3 que não se pode atravessar; de onde não se pode sair 4 incompleto; inacabado 5 que não tem fim (*argumento*); inconclusivo. ⟨ἀ-, περαίνω⟩
ἀπέρασις, εως (ἡ) eliminação de humores do corpo; evacuação; vômito. ⟨ἀπεράω⟩
ἀπέρατος, ος, ον que não se pode atravessar; impenetrável. ⟨ἀ-, περάω⟩
ἀπεργάζομαι (*fut.* ἀπεργάσομαι, *aor.* ἀπειργασάμην, *perf.* ἀπείργασμαι) 1 acabar; terminar 2 produzir; executar; efetuar 3 transformar; converter *alguém ou algo, ac.*, em, *ac.* 4 fazer *algo, ac.*, a *alguém, ac.* ⟨ἀπό, ἐργάζομαι⟩
ἀπέργω *jôn.* = ἀπείργω.
ἀπέρδω (*part. aor. pl.* ἀπέρξαντες) realizar; concluir. ⟨ἀπό, ἔρδω⟩
ἀπερεί *conj.* como se; como. ⟨ἄπερ, εἰ⟩
ἀπερείδω 1 apoiar; fixar; pôr em repouso ♦ *at. e méd.* 2 apoiar-se sobre; fixar-se sobre; colocar-se sobre, *dat.*, ἐν *e dat.*, εἰς *ou* πρός *ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἀπό, ἐρείδω⟩
ἀπερεῖν *cf.* ἀπεῖπον.
ἀπερείσιος, ος, ον = ἀπειρέσιος.
ἀπερέω-ῶ *jôn.* = ἀπερῶ, *cf.* ἀπεῖπον.
ἀπερίεργος, ος, ον 1 não requintado; simples ♦ τὸ ἀπερίεργον 2 simplicidade. ⟨ἀ-, περίεργος⟩
ἀπεριέργως *adv.* sem requinte; simplesmente.
ἀπερίληπτος, ος, ον 1 ilimitado; indefinido 2 incompreensível; inumerável. ⟨ἀ-, περιλαμβάνω⟩
ἀπερίοπτος, ος, ον 1 que não presta atenção em; indiferente a, *gen.* 2 desconhecido de, *gen.* ⟨ἀ-, περιόψομαι⟩
ἀπεριπτώτως *adv.* sem ser exposto à queda ou ao erro.
ἀπερισκέπτος, ος, ον 1 irrefletido; inconsiderado 2 não procurado. ⟨ἀ-, περισκέπτομαι⟩
ἀπερισκέπτως *adv.* irrefletidamente.
ἀπερίσπαστος, ος, ον 1 que não é puxado de um lado e de outro; desimpedido; livre 2 ininterrupto; contínuo. ⟨ἀ-, περισπάω⟩
ἀπερισπάστως *adv.* sem impedimento; sem ser puxado.
ἀπέρισσος, *át.* ἀπέριττος, ος, ον sem excessos; simples. ⟨ἀ-, πέρισσος⟩
ἀπερίστατος, ος, ον 1 não cercado de defensores; indefeso; isolado 2 que não precisa de guardas; seguro 3 *Ret.* não cercado de circunstâncias. ⟨ἀ-, περιίστημι⟩
ἀπερίτμητος, ος, ον 1 não circunscrito 2 incircunciso. ⟨ἀ-,περιτέμνω⟩
ἀπερίτρεπτος, ος, ον que não se pode virar; imutável. ⟨ἀ-, περιτρέπω⟩
ἀπερίτροπος, ος, ον que não se preocupa; indiferente; descuidado. ⟨ἀ-, περιτρέπω⟩
ἀπέριττος *át.* = ἀπέρισσος.
ἀπέρξαντες *part. aor. de* ἀπέρδω.
ἀπερράγην *cf.* ἀπορρήγνυμι.
ἀπέρρευσα *cf.* ἀπορρέω.
ἀπερρήθην *aor. pas. de* ἀπαγορεύω.
ἀπέρρηξα *cf.* ἀπορρήγνυμι.
ἀπερρύην *cf.* ἀπορρέω.
ἀπέρρωγα *cf.* ἀπορρήγνυμι.
ἀπερυθριάω-ῶ (*aor.* ἀπηρυθρίασα, *perf.* ἀπηρυθρίακα) 1 não corar mais; não ter pudor 2 perder o rubor. ⟨ἀπό, ἐρυθριάω⟩
ἀπερύκω (*impf.* ἀπήρυκον, *aor.* ἀπήρυξα, *fut. e perf. desus.*) 1 separar; repelir; afastar 2 impedir de, *ac. e inf.* ♦ *méd.* 3 abster-se de; cessar de; preservar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, ἐρύκω⟩
ἀπέρχομαι (*fut.* ἄπειμι, *aor.*$_2$ ἀπῆλθον, *perf.* ἀπελήλυθα) 1 ir embora; partir de, *gen.*, ἀπό *ou* ἐκ *e gen.* 2 passar; (*tempo*) decorrer; morrer 3 cessar de, *gen.*: ἀ. λόγου EUR. *parar de falar*; ἀ. ἐκ δακρύων EUR. *parar de chorar* 4 voltar a, εἰς *e ac.* ⟨ἀπό, ἔρχομαι⟩
ἀπερῶ *cf.* ἀπεῖπον.
ἀπερωεύς, έως, *ép.* ῆος **(ὁ)** aquele que detém; aquele que impede. ⟨ἀπερωέω⟩
ἀπερωέω-ῶ (*aor. opt.*$_2$ *sing.* ἀπερωήσειας) retirar-se de; renunciar a, *gen.* ⟨ἀπό, ἐρωέω⟩
ἀπέρωτος, ος, ον sem amor. ⟨ἀπό, ἔρως⟩
ἄπες *jôn.* = ἄφες.
ἄπεσαν *3ª pl. impf. poét. de* ἄπειμι[1].
ἀπέσβην *cf.* ἀποσβέννυμι.
ἀπεσθέομαι (*part. perf. pas.* ἀπησθημένος) estar despido. ⟨ἀπό, ἐσθής⟩
ἀπεσθίω (*fut.* ἀπέδομαι, *aor. deus., perf.* ἀπεδήδοκα) 1 comer; devorar 2 abster-se de comer. ⟨ἀπό, ἐσθίω⟩
ἀπέσομαι *cf.* ἄπειμι[1].
ἀπέσπεισα *cf.* ἀποσπένδω.
ἀπεσσεῖται *3ª sing. fut. de* ἄπειμι[1].
ἀπεσσύα, ἀπέσσυτο *cf.* ἀποσεύω.
ἀπέστασα *aor. dór. de* ἀφίστημι.
ἀπεστήκεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* ἀφίστημι.
ἀπέστην, ἀπέστησα *cf.* ἀφίστημι.
ἀπεστράφατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* ἀποστρέφω.
ἀπεστραμμένως *adv.* em sentido inverso. ⟨ἀποστρέφω⟩
ἀπεστώ, οῦς (ἡ) afastamento; ausência. ⟨ἄπειμι[1]⟩
ἀπέσχημαι, ἀπέσχον *cf.* ἀπέχω.
ἀπετάκην *cf.* ἀποτήκω.
ἀπευθής, ής, ές 1 sobre o qual não se está informado; desconhecido 2 ignorante *de, gen.* ⟨ἀ-, πυνθάνομαι⟩
ἀπευθύνω 1 endireitar; restaurar; corrigir 2 pôr direito; construir; moldar de acordo com uma regra ♦ τὸ ἀπευθυσμένον [ἔντερον] 3 o intestino reto.
ἀπευκταῖος, α, ον detestável; odioso. ⟨ἀπεύχομαι⟩
ἀπευκτός, ή, όν = ἀπευκταῖος.

ἀπευνάζω (*part. aor. pas.* ἀπευνασθείς) fazer adormecer; ninar. ⟨ἀπό, εὐνάζω⟩
ἀπεύχετος, ος, ον = ἀπευκτός.
ἀπεύχομαι (*aor.* ἀπευξάμην) 1 tentar desviar com preces *ou* com votos; conjurar; desejar que não aconteça, *ac., inf. ou* μή *e inf.* 2 rejeitar; detestar; renegar. ⟨ἀπό, εὔχομαι⟩
ἀπευωνίζω vender barato; malbaratar. ⟨ἀπό, εὖωνος⟩
ἀπέφθιεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* ἀποφθίνω.
ἀπέφθιτο *3ª sing. aor.*$_2$ *pas. ép.* de ἀποφθίνω.
ἄπεφθος, ος, ον 1 cozido; recozido 2 purificado (*ouro*); depurado (*líquido*). ⟨ἀφέψω⟩
ἀπεχθαίρω (*aor.* ἀπήχθηρα) 1 odiar; detestar 2 tornar odioso. ⟨ἀπό, ἐχθαίρω⟩
ἀπεχθάνομαι (*impf.* ἀπηχθανόμην, *fut.* ἀπεχθήσομαι, *aor.*$_2$ ἀπηχθόμην, *perf.* ἀπήχθημαι) 1 detestar; odiar; perseguir com seu ódio 2 tornar odioso ♦ *pas.* 3 tornar-se odioso; fazer-se odiar. ⟨ἀπό, ἐχθρά⟩
ἀπέχθεια, ας (ἡ) ódio; inimizade. ⟨ἀπεχθής⟩
ἀπεχθής, ής, ές 1 objeto de ódio; detestado; odioso a *alguém, dat.* 2 que odeia; inimigo; hostil. ⟨ἀπεχθάνομαι⟩
ἀπέχθομαι = ἀπεχθάνομαι.
ἀπεχθῶς *adv.* com hostilidade; com ódio; ἀ. ἔχειν *odiar; ter disposições hostis contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.*
ἀπέχρη *3ª sing. impf. de* ἀποχράω.
ἀπέχω (*impf.* ἀπεῖχον, *fut.* ἀφέξω, *aor.*$_2$ ἀπέσχον, *méd. fut.* ἀφέξομαι, *aor.*$_2$ ἀπεσχόμην, *perf.* ἀπέσχημαι) 1 manter *alguém ou algo, ac.*, longe de, *dat., gen. ou* ἀπό *e gen.*: ἥδε ἠὼς ἥ μ' Ὀδυσῆος οἴκου ἀποσχήσει HOM. *eis o dia que me afastará da casa de Ulisses,* Ἀπόλλων πᾶσαν ἀεικείην ἀπέχε χροΐ HOM. *Apolo mantinha longe do corpo toda ofensa* 2 *tard.* receber; ter; obter: ἀπέχετε τὴν ἀπόκρισιν ÉSQL. *tendes a resposta,* ἀ. μισθόν PLUT. *receber um salário,* ἀ. τὸν καρπόν PLUT. *colher o fruto* 3 distar de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*: εἴκοσι σταδίους ἀπὸ τῆς κρήνης ἀπέχον HER. *distante da fonte vinte estádios,* χωρίον οὐ πολὺ ἀπέχον τῆς Ἀμφιπόλεως TUC. *lugar não muito distante de Anfípolis* 4 estar longe de, *gen.*: ἀπεῖχον τῆς ἐξευρέσιος οὐδὲν ἔλασσον HER. *não estavam menos distantes da descoberta,* ἀπέχεις τοῦ πιστὰ λέγειν ISÓCR. *estás longe de dizer coisas dignas de fé* 5 discordar de *algo, gen.* 6 impedir de, *inf. na expr.* οὐδὲν ἀπέχει *nada a impede* 7 *bibl.* bastar ♦ *méd.* 8 manter afastado: τῆς μητρὸς ἀπέχεσθαι τὼ χεῖρε DEM. *manter as mãos afastadas da mãe* 9 manter-se afastado; abster-se de; não se ocupar com, *gen., com inf. ger. com* τοῦ, τοῦ μὴ οὐ, τὸ μὴ οὐ, μὴ οὐ *se* ἀπέχομαι *está em or. negat. ou inter.*: πολέμου μὲν ἀφεξόμεθα HOM *manter-nos-emos afastados da guerra,* ἀπείχοντο τῶν πάντων ἱρῶν τὰ πάντα HER. *tudo isso ficava afastado de todos os santuários,* ἀπέχοντο μὴ ἐπὶ τὴν ἑκατέρων γῆν στρατεῦσαι TUC. *uns evitaram atacar a terra dos outros.* ⟨ἀπό, ἔχω⟩
ἀπεψύγην *cf.* ἀποψύχω.
ἀπέψω *jôn.* = ἀφέψω.
ἀπεών *part. pres. de* ἄπειμι[1].
ἀπέωσα, ἀπεῶσθαι *aor. ind. at. e inf. perf. pas. de* ἀπωθέω.
ἀπηγγέλην, ἀπήγγελον *aor.*$_2$ *ind. pas. e at. de* ἀπαγγέλλω.
ἀπηγέομαι, ἀπήγημα, ἀπήγησις *jôn.* = ἀφηγέομαι, ἀφήγημα, ἀφήγησις.
ἀπῆγξα *cf.* ἀπάγχω.
ἀπῄειν *cf.* ἄπειμι.
ἀπῆκα *aor. ind. at. jôn. de* ἀφίημι.
ἀπήκαζον, ἀπήκασα *impf. e aor. ind. de* ἀπεικάζω.
ἀπηκριβωμένως *adv.* 1 rigorosamente; precisamente; estritamente 2 mesquinhamente; com avareza. ⟨ἀπακριβόω⟩
ἀπήλαων *impf. dór. de* ἀπελάω[2].
ἀπηλάθην *cf.* ἀπελαύνω.
ἀπήλαον *cf.* ἀπελάω[2].
ἀπήλασα *cf.* ἀπελαύνω.
ἀπήλαυον = ἀπέλαυον, *impf. de* ἀπολαύω.
ἀπηλεγέως *adv.* 1 sem qualquer preocupação; sem medo 2 sem se ocupar de outra coisa; sem se distrair. ⟨ἀπό, ἀλέγω⟩
ἀπήλεγξα *cf.* ἀπελέγχω.
ἀπῆλιξ *jôn.* = ἀφῆλιξ.
ἀπηλιώτης, ου (ὁ) vento leste. ⟨ἀπό, ἥλιος⟩
ἀπήμαντος, ος, ον 1 são e salvo; ileso 2 que não faz mal; inofensivo. ⟨ἀ-, πημαίνω⟩
ἀπήμβλωσα *cf.* ἀπαμβλίσκω.
ἀπήμβροτεν *3ª sing. aor.*$_2$ *ép. de* ἁφαμαρτάνω.
ἀπημείφθη *3ª sing. aor. de* ἀπαμείβομαι.
ἀπήμεσα *cf.* ἀπεμέω.
ἀπήμπλακον *aor.*$_2$ *de* ἀπαμπλακίσκω.
ἀπημπόλων *cf.* ἀπεμπολάω.
ἀπήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 inofensivo; favorável; propício 2 não prejudicado; que não conhece a dor; são e salvo. ⟨ἀ-, πῆμα⟩
ἀπῆν *cf.* ἄπειμι[1].
ἀπήνεγκον, ἀπηνέχθην *aor. at. e aor. pas. de* ἀποφέρω.
ἀπήνη, ης (ἡ) 1 carro de quatro rodas puxado a mula; carroça 2 carro; carro de guerra 3 parelha; tiro.
ἀπηνής, ής, ές 1 hostil; duro; cruel; rude; chocante 2 indecente; obsceno.
ἀπήντων *cf.* ἀπαντάω.
ἀπήραξα *cf.* ἀπαράσσω.
ἀπήρεσα, ἀπήρεσκον *cf.* ἀπαρέσκω.
ἀπήρκεσα *cf.* ἀπαρκέω.
ἀπηρνήθην, ἀπήρνημαι *cf.* ἀπαρνέομαι.
ἄπηρος, ος, ον não estropiado; ileso.
ἀπηρτημένως *adv.* 1 em conexão com; em conseqüência de, *dat.* 2 separadamente; sem continuidade; ἀ. ἔχειν *ser descontínuo.* ⟨ἀπαρτάω⟩
ἀπήρτησα *cf.* ἀπαρτάω.

ἀπηρτίσθην, ἀπήρτισμαι *cf.* ἀπαρτίζω.
ἀπήρυξα *cf.* ἀπερύκω.
ἀπήρυσα *cf.* ἀπαρύτω.
ἀπήσω *fut. jôn. de* ἀφίημι.
ἀπῄτησα, ἀπῄτουν *cf.* ἀπαιτέω.
ἀπηύδηκα, ἀπηύδησα *cf.* ἀπαυδάω.
ἀπηύρων, ἀπηύρω *cf.* ἀπαυράω.
ἀπηχής, ής, ές que soa de modo diferente; dissonante; desagradável. ⟨ἀπό, ἦχος⟩
ἀπήχησις, εως (ἡ) eco; ressonância. ⟨ἀπηχέω⟩
ἀπήχθημαι *cf.* ἀπεχθάνομαι.
ἀπήχθηρα *cf.* ἀπεχθαίρω.
ἀπηχθόμην *cf.* ἀπεχθάνομαι.
ἀπήωρος, ος, ον 1 suspenso; elevado 2 muito afastado de, *gen.* ⟨ἀπό, ἀείρω⟩
ἀπιάλλω devolver; mandar de volta. ⟨ἀπό, ἰάλλω⟩
ἀπίασι 3ª *pl. pres. ind. jôn. de* ἄπειμι.
ἀπιγμένος *part. perf. jôn. de* ἀφικνέομαι.
ἀπίει 3ª *sing. pres. ind. e impf. jôn. de* ἀφίημι.
ἀπίεμεν 1ª *pl. pres. ind. jôn. de* ἀφίημι.
ἀπιέναι *cf.* ἄπειμι[2].
ἀπίεσαν 3ª *pl. impf. jôn. de* ἀφίημι.
ἀπίημι *jôn.* = ἀφίημι.
ἀπίθανος, ος, ον 1 não persuasivo; incapaz de persuadir 2 inverossímil; inacreditável 3 difícil de persuadir; incrédulo; desconfiado. ⟨ἀ-, πιθανός⟩
ἀπιθανότης, ητος (ἡ) 1 inverossimilhança 2 desconfiança; incredulidade. ⟨ἀπίθανος⟩
ἀπιθάνως *adv.* de modo não persuasivo; de modo a inspirar pouca credibilidade.
ἀπιθέω-ῶ (*só fut.* ἀπιθήσω *e aor.* ἀπίθησε) 1 não dar crédito a; não crer em *algo, gen.* 2 desobedecer a *alguém, dat.* ⟨ἀπιθής⟩
ἄπιθι *imper. de* ἄπειμι[2].
ἀπίκατο, ἀπικέατο, ἀπίκευ 3ª *pl. m.-q.-perf.*, 3ª *pl. aor.*$_2$ *e* 2ª *sing. aor.*$_2$ *jôn. de* ἀφικνέομαι.
ἀπινύσσω (*só pres.*) 1 não estar em seu juízo; não ter compreensão; não raciocinar bem 2 perder o sentido; desfalecer. ⟨ἀ-,πινυτός⟩
ἄπιξις *jôn.* = ἄφιξις.
ἀπίξομαι *fut. jôn. de* ἀφικνέομαι.
ἄπιος[1], ου (ἡ) 1 pereira 2 pêra.
ἄπιος[2], α, ον longínquo; distante; estrangeiro. ⟨ἀπό⟩
ἀπιπόω-ῶ espremer.
Ἄπις, ιδος *ou* **ιος**, *ac.* **ιν (ὁ** *e* **ἡ)** 1 Ápis, *rei de Argos* 2 Ápis, *boi sagrado entre os egípcios* ♦ ἡ Ἄπις 3 Ápis, *cidade do Egito.*
ἀπισόω-ῶ igualar. ⟨ἀπό, ἰσόω⟩
ἀπιστέω (*fut.* ἀπιστήσω, *aor.* ἠπίστησα, *perf.* ἠπίστηκα) 1 não acreditar; não confiar em *alguém ou algo, ac. ou dat., em rel. a algo, ac.*: ἀπιστεῖν οὔ σε θαυμάζω τύχην EUR. *não me admiro de que tu creias na sorte,* ἀ. τῷ χρησμῷ HER. *não acreditar no oráculo,* εἴ μοι ἀπιστέεις τὰ περὶ τῶν χρημάτων HER. *se não acreditas em mim quanto a meus tesouros* 2 não acreditar que; duvidar que, *or. conj.* (εἰ, ὅτι) *ou inf., com* μή *e inf.*, μή οὐ *e inf. se* ἀπιστέω *estiver em or. negat. ou inter.*: οὐδέν σ' ἀπιστῶ καὶ δὶς οἰμῶξαι SÓF. *eu não duvido que tu tenhas gemido, até duas vezes* 3 negar-se a confiar *algo, ac., a, dat.*: τὸ σῶμ' οὐκ ἀπιστήσω χθονί EUR. *não recusarei o corpo à terra* 4 ser desobediente; desobedecer a *alguém, dat.*: οὐκ ἀπιστήσω χθονί EUR. *não desobedecerei ao país* 5 ser *ou* permanecer incrédulo: καὶ οὐκέτι ἠπίστουν TUC. *e não mais ficaram incrédulos* ♦ *pas.* 6 ser posto em dúvida: τὸ μέντοι ταῦτα ἀπιστεῖσθαι ὑπό τινων οὐ θαυμάζω XEN. *que isto seja posto em dúvida por alguns, não me admiro* 7 ser objeto de desconfiança: μὴ ὅτι θεὸς ἀλλὰ καὶ ἄνθρωποι καλοὶ κἀγαθοὶ ἐπειδὰν γνῶσιν ἀπιστούμενοι οὐ φιλοῦσι τοὺς ἀπιστοῦντας XEN. *não só a divindade, mas também os homens de bem, quando reconhecem que não merecem confiança, não amam os que não confiam.*
ἀπίστημι *jôn.* = ἀφίστημι.
ἀπιστητικός, ή, όν incrédulo.
ἀπιστία, ας (ἡ) 1 incredulidade; desconfiança 2 falta de credibilidade 3 má fé; infidelidade; perfídia. ⟨ἄπιστος⟩
ἄπιστος, ος, ον 1 desleal; infiel; pérfido 2 incrível; inverossímil 3 incrédulo; desconfiado 4 desobediente; rebelde; infiel ♦ τὸ ἄπιστον 5 incredulidade. ⟨ἀ-, πιστός⟩
ἀπιστοσύνα, ας (ἡ) *dór.* = ἀπιστία.
ἀπίστως *adv.* 1 de maneira incrível 2 com desconfiança; com suspeita 3 com perfídia.
ἀπισχυρίζομαι 1 agüentar firme; resistir contra *algo, πρός e ac.* 2 agarrar-se a, *gen.* ⟨ἀπό, ἰσχυρίζομαι⟩
ἀπίσχω = ἀπέχω.
ἄπιτε 2ª *pl. imper. ou ind. pres. de* ἄπειμι[2].
ἀπιτέον *adj. verb. de* ἄπειμι[2].
ἀπιτητέα = ἀπιτέον.
ἀπιών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἄπειμι[2].
ἀπίων *gen. pl. de* ἄπιος[2].
ἀπλάκημα *poét.* = ἀμπλάκημα.
ἀπλακών *part. aor.*$_2$ *poét. de* ἀμπλακίσκω.
ἁπλανής, ής, ές 1 que não é errante; fixo; estável (*astros*) 2 que não se afasta; que não se desvia; reto 3 que não se transvia; infalível. ⟨ἀ-, πλανάομαι⟩
ἀπλάνητος, ος, ον que não pode errar; infalível. ⟨ἀ-, πλανητός⟩
ἄπλαστος, ος, ον 1 não moldável 2 não amaneirado; simples; natural (*pessoa*) 3 não inventado; verdadeiro 4 não modelado; amorfo. ⟨ἀ-, πλάσσω⟩
ἀπλατής, ής, ές sem largura. ⟨ἀ-, πλάτος⟩
ἄπλατος, ος, ον = ἄπλητος.
ἄπλετος, ος, ον imensurável; imenso; infinito. ⟨ἀ-, πλέομαι⟩
ἄπλευστος, ος, ον onde ainda não se navegou. ⟨ἀ-, πλέω⟩

ἄπληκτος, ος, ον 1 em que não se precisa bater com espora ou chicote 2 em que não se bateu; não ferido; não machucado 3 que não excita; que não estimula. ⟨ἀ-, πλήσσω⟩
ἀπλήξ, ῆγος (*masc., fem.*) não golpeado.
ἀπλήρωτος, ος, ον insaciável; insatisfeito. ⟨ἀ-, πληρόω⟩
ἀπληστία, ας (ἡ) desejo insaciável. ⟨ἄπληστος⟩
ἄπληστος, ος, ον insaciável, *gen.* ⟨ἀ-, πίμπλημι⟩
ἀπλήστως *adv.* insaciavelmente; ἀ. ἔχειν, διακεῖσθαι *ser insaciável.*
ἄπλητος, ος, ον inabordável; terrível; monstruoso. ⟨ἀ-, πελάω⟩
ἄπλοια, ας (ἡ) 1 impossibilidade de navegar 2 tempo desfavorável à navegação. ⟨ἄπλοος⟩
ἁπλοίζομαι (*só pres.*) agir com simplicidade; ser simples. ⟨ἁπλόος⟩
ἁπλοικός, ή, όν simples; ingênuo. ⟨ἁπλόος⟩
ἁπλοῖς, ἶδος (*fem.*) simples. ⟨ἁπλόος⟩
ἁπλόος-οῦς, όη-ῆ, όον-οῦν (*comp.* ἁπλούστερος, *superl.* ἁπλούστατος) 1 simples; não múltiplo 2 que não faz rodeios (*pessoa*); franco; honesto 3 simples demais; simplório; ingênuo 4 sem desvios (*caminho*); sem pormenores (*relato*) 5 sem mistura; puro; natural 6 não confuso; claro; evidente 7 simples, não composto (*palavra*).
ἄπλοος,-ους, οος-ους, οον-ουν (*comp.* ἁπλοώτερος) 1 incapaz de navegar; impróprio à navegação 2 que não navega no mar 3 não navegável; fechado à navegação. ⟨ἀ-, πλέω⟩
ἁπλότης, ητος (ἡ) 1 simplicidade 2 inocência 3 retidão; franqueza; lealdade 4 *bíbl.* generosidade. ⟨ἁπλόος⟩
ἄπλους *cf.* ἄπλοος.
ἁπλοῦς *cf.* ἁπλόος.
ἁπλούστατα *cf.* ἁπλῶς.
ἁπλούστατος, ἁπλούστερος *superl. e comp. de* ἁπλόος.
ἄπλουτος, ος, ον que não é rico; sem riqueza. ⟨ἀ-, πλοῦτος⟩
ἁπλόω-ῶ (*fut.* ἁπλώσω, *aor.* ἥπλωσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἡπλώθην, *perf.* ἥπλωμαι) 1 desdobrar; estender 2 simplificar ♦ *méd.* 3 desdobrar-se; estender-se. ⟨ἁπλόος⟩
ἁπλούστερος *comp. de* ἁπλοος.
ἁπλῶς *adv.* (*comp.* ἁπλούστερον *e* ἁπλουστέρως, *superl.* ἁπλούστατα) 1 de modo simples; sem complexidade 2 com absoluta simplicidade; sem rodeios; francamente 3 com simplicidade; sem pormenores supérfluos; em uma palavra 4 sem confusão; de modo absoluto 5 sem artifício; sem pesquisa; superficialmente.
ἀπνευστί *adv.* 1 sem respirar; prendendo a respiração 2 sem recuperar o fôlego 3 sem sopro; sem vida. ⟨ἀ-, πνέω⟩
ἄπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 sem sopro; sem vento 2 ao abrigo do vento 3 que respira com dificuldade; sem respiração; sem vida. ⟨ἀ-, πνέω⟩
ἀπό (ἄπο, *posposto ao termo regido*)

ADVÉRBIO

1 para longe

PREPOSIÇÃO COM GEN.

2 (*lugar*) de; do alto de; a partir de; separado de; longe de
3 (*tempo*) de; a partir de; desde; após
4 (*meio*) de; por meio de; por; ao preço de
5 (*causa*) de; graças a; por; em conseqüência de; com
6 (*afastamento*) longe de; fora de; longe de; sem; livrando-se de

1 ἀπὸ δὲ χλαῖναν βάλε HOM. *atirou longe seu manto*
2 ἀφ' ἵππων ἅλτο χαμᾶζε HOM. *saltou dos carros para a terra,* μάχοντο... οἱ μὲν ἀφ' ἵππων οἱ δ' ἀπὸ νηῶν HOM. *uns combatiam dos cavalos, outros, das naus,* λαμβάνομεν ἐκ τῆς γῆς οὐδέν, οὐδ' ἀπὸ τῶν οἰκιῶν XEN. *não pegamos nada nem da terra nem das casas,* ἡμῖν ἀπὸ λοιγὸν ἀμῦναι HOM. *repelir para longe de nós o mal,* ἀπὸ θαλάσσης ᾠκίσθησαν TUC. *estabeleceram-se longe do mar;* ἦν ἀγρὸς αὐτῷ ἀπὸ σταδίων εἴκοσι τῆς πόλεως PLUT. *tinha uma propriedade rural a vinte estádios da cidade,* οἱ ἀπ' Ἰταλίας πλοϊζόμενοι POL. *os mercadores provenientes da Itália,* οὐ γὰρ ἀπὸ δρυός ἐσσι παλαιφάτου οὐδ' ἀπὸ πέτρης HOM. *pois não provéns do carvalho antigo nem da rocha,* τὴν ἀπὸ τῆς ψυχῆς πικρίαν καὶ κακόνοιαν DEM. *a amargura e a maldade que vêm da alma*
3 ἀπὸ τούτου τοῦ χρόνου HER. *desde esse tempo,* ἀφ' οὗ TUC. *desde que,* ἀπὸ τῆς πέμψιος τοῦ κήρυκος δευτέρῃ ἡμέρῃ HER. *no segundo dia após o envio do arauto*
4 ἀπὸ κτηνέων ζώουσι καὶ ἰχθύων HER. *vivem de gado e de peixes,* τὸ ναυτικὸν τρέφειν ἀπὸ προσόδων TUC. *sustentar a frota com os impostos,* τοὺς μὲν τῆς πόλεως ἄρχοντας ἀπὸ κυάμου καθιστάναι XEN. *estabelecer magistrados da cidade por meio do sorteio com favas,* στέφανος χρυσοῦς ἀπὸ ταλάντων ἑξήκοντα DEM. *uma coroa de ouro de sessenta talentos,* ἀπὸ πολλοῦ, ἀπὸ μικροῦ DEM. *por grande custo; por pouco custo*
5 ῥᾷον ἂν σφίσι προχωρεῖν τὰ ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων TUC. *seria mais fácil para eles conseguir alguma coisa da parte dos atenienses,* ἐπράχθη ἀπ' αὐτῶν οὐδὲν ἔργον ἀξιόλογον TUC. *não foi feita por eles nenhuma obra memorável,* νομίζων ἀνάγκην εἶναι τοὺς προὔχοντας ἀπὸ τῶν συμφορῶν διαβάλλεσθαι TUC. *julgando necessário que os chefes fossem acusados pela derrota,* ἀπό τινος θαυμάζεσθαι TUC. *ser admirado por alguma razão,* πλούσιοι ἀπὸ τῆς πόλεως γιγνόμενοι DEM. *enriquecidos com os bens da cidade,* ἀπὸ μνήμης XEN. *de memória,* ἀπὸ γλώττης PLAT. *de viva voz,* ἀπὸ σπουδῆς TUC. *com zelo,* ἀπὸ τύχης PLUT. *por acaso*

6 ἀπὸ θυμοῦ HOM. *fora do coração,* ἀπὸ τοῦ ἀνθρωπείου τρόπου TUC. *fora do comportamento humano,* ἀπὸ δόξης HOM. *longe da expectativa,* ἀπ' ἐλπίδων SÓF. *contra a esperança,* ἀπὸ γνώμης SÓF. *contra a opinião,* ἀπὸ ῥυτῆρος σπεύδειν SÓF. *correr livre da rédea,* ἀπὸ τῶν ὅπλων TUC. *sem armas.*

ἀποαίνυμαι (*impf. ép. 3ª sing.* ἀποαίνυτο) tirar; retirar *algo, ac.,* de *alguém, gen.*

ἀποαίρεο *2ª sing. imper. pres. méd. ép. de* ἀφαιρέω.

ἀποαιρέομαι *ép.* = ἀφαιρέομαι.

ἀποβάθρα, ας (ἡ) 1 escada de desembarque 2 desembarque. ⟨ἀποβαίνω⟩

ἀποβαίνω (*fut.* ἀποβήσομαι, *aor.*$_2$ ἀπέβην, *aor.*$_1$ ἀπέβησα, *perf.* ἀποβέβηκα) 1 ir para fora de; sair de; ir em direção a, ἐς *e ac.* 2 descer; descer de navio; desembarcar 3 (*fatos*) resultar; acontecer; ser conseqüência de; *com adv. ou loc. adv.* dar certo; dar errado; acontecer conforme o esperado; *com* ἐς *e ac.* chegar a; *com predic.,* tornar-se 4 dar certo; realizar-se 5 *aor.*$_1$, fazer desembarcar. ⟨ἀπό, βαίνω⟩

ἀποβάλλω (*fut.* ἀποβαλῶ, *aor.*$_2$ ἀπέβαλον, *perf.* ἀποβέβληκα; *méd. fut.* ἀποβαλοῦμαι, *aor.*$_2$ ἀπεβαλόμην; *pas. fut.* ἀποβληθήσομαι, *aor.* ἀπεβλήθην, *part.* ἀποβληθείς) 1 atirar longe de si; rejeitar; repelir 2 perder ♦ *méd.* 3 jogar longe de si; atirar longe de si; desprezar. ⟨ἀπό, βάλλω⟩

ἀποβάπτω 1 mergulhar completamente; mergulhar 2 impregnar 3 tirar (*água*). ⟨ἀπό, βάπτω⟩

ἀπόβασις, εως (ἡ) 1 descida; desembarque 2 local de desembarque 3 saída; passagem 4 ponto de apoio de escada 5 resultado; conseqüência. ⟨ἀποβαίνω⟩

ἀποβάτης, ου (ὁ) que faz acrobacia a cavalo. ⟨ἀποβαίνω⟩

ἀποβηματίζω fazer descer de um grau *ou* de um posto; degradar. ⟨ἀπό, βηματίζω⟩

ἀποβίαζομαι 1 reagir com força 2 repelir com violência 3 expulsar. ⟨ἀπό, βιάζομαι⟩

ἀποβιβάζω (*fut. at.* ἀποβιβῶ) 1 fazer descer; fazer desembarcar ♦ *méd.* 2 fazer desembarcar. ⟨ἀπό, βιβάζω⟩

ἀποβίωσις, εως (ἡ) morte. ⟨ἀπό, βιόω⟩

ἀποβλάπτω 1 arruinar completamente ♦ *pas.* 2 estar privado de, *gen.* ⟨ἀπό, βλάπτω⟩

ἀποβλαστάνω germinar; sair de; brotar de; nascer de, *gen.* ⟨ἀπό, βλαστάνω⟩

ἀπόβλεπτος, ος, ον que atrai olhares; admirável. ⟨ἀποβλέπω⟩

ἀποβλέπω (*fut.* ἀποβλέψομαι, *aor.* ἀπέβλεψα, *perf. desus.*) 1 ficar o olhar sobre; prestar atenção em; olhar, *ac. ou* εἰς, πρός, ἐπί, κατά *e ac.* 2 olhar com respeito; admirar, *ac. ou* εἰς, πρός *e ac.* 3 (*lugar*) estar de frente para, *ac.* 4 desviar os olhos de, *gen.* ⟨ἀπό, βλέπω⟩

ἀποβλητέος, α, ον *adj. verb. de* ἀποβάλλω.

ἀπόβλητος, ος *e* **η, ον** 1 que deve ser repelido; desprezível 2 repelido; recusado; desprezado. ⟨ἀποβάλλω⟩

ἀποβλύζω fazer esguichar; jorrar; vomitar. ⟨ἀπό, βλύζω⟩

ἀποβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar para longe; rejeição 2 perda; privação. ⟨ἀποβάλλω⟩

ἀποβουκολέω-ῶ 1 deixar sair do rebanho; deixar desgarrar-se; perder 2 desviar de; *gen.* 3 seduzir. ⟨ἀπό, βουκολέω⟩

ἀπόβρεγμα, ατος (τό) infusão. ⟨ἀπό, βρέχω⟩

ἀποβρίζω (*aor.* ἀπέβριξα) adormecer. ⟨ἀπό, βρίζω⟩

ἀπόγειος, α, ον 1 que vem da terra 2 longe da terra ♦ ἡ ἀπόγεια 3 vento; brisa que vem da terra ♦ τὸ ἀπόγειον 4 amarra de ancoragem ♦ τὰ ἀπόγεια 5 regiões afastadas da terra. ⟨ἀπό, γῆ⟩

ἀπογεισόω-ῶ 1 cobrir com um teto ou com uma cornija 2 cobrir; proteger ♦ *pas.* 3 sobressair como uma saliência. ⟨ἀπό, γεισόω⟩

ἀπογέννημα, ατος (τό) cria; progênie. ⟨ἀπό, γέννημα⟩

ἀπογεύω 1 fazer provar ♦ *méd.* 2 provar de; degustar, *gen.* ⟨ἀπό, γεύω⟩

ἀπογεφυρόω-ῶ (*inf. aor.* ἀπογεφυρῶσαι) proteger com diques. ⟨ἀπό, γεφυρόω⟩

ἀπογίγνομαι *e* **ἀπογίνομαι** (*fut.* ἀπογενήσομαι, *aor.*$_2$ ἀπεγενόμην, *perf.* ἀπογέγονα) 1 estar ausente; estar longe de; estar separado de, *gen.;* ficar à parte (*de batalha*); não partilhar (*erros*) 2 ir embora; desaparecer; morrer 3 perder-se; estar perdido; consumir-se em, εἰς *e ac.* 4 tornar-se, *com predic.* ⟨ἀπό, γίγνομαι⟩

ἀπογιγνώσκω *e* **ἀπογινώσκω** (*fut.* ἀπογνώσομαι, *aor.*$_2$ ἀπέγνων, *perf.* ἀπέγνωκα; *pas. aor.* ἀπεγνώσθην, *perf.* ἀπέγνωσμαι) 1 abandonar a idéia de; renunciar a, *gen., ac., inf. com ou sem* μή: ἀ. τῆς ἐλευθερίας LÍS. *desistir da liberdade,* ἀ. τὸ πορεύεσθαι XEN. *desistir de ir adiante,* ἀ. διώκειν PLUT. *desistir de perseguir,* ἀ. μὴ βοηθεῖν DEM. *desistir de socorrer* 2 abandonar a esperança de; desanimar, *gen. ou inf. fut. ou aor.* 3 deixar de levar em conta; recusar como impossível, *ac.* 4 desesperar de, *gen.* 5 *Jur.* recusar acusação; absolver ♦ *méd.pas.* 6 perder a esperança: ὥστε τὰ παρ' ὑμῶν ἀπογνωσθῆναι DEM. *de modo a não ter esperança em vosso socorro,* ἀπεγνωσμέναι ἐλπίδες POL. *esperanças perdidas,* ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ἀ. PLUT. *ser desenganado pelos médicos.* ⟨ἀπό, γιγνώσκω⟩

ἀπογλαυκόομαι-οῦμαι (*inf. aor.* ἀπογλαυκωθῆναι; *part. perf.* ἀπεγλαυκωμένος) ter glaucoma. ⟨ἀπό, γλαυκόομαι⟩

ἀπόγνοια, ας (ἡ) desespero. ⟨ἀπογιγνώσκω⟩

ἀπόγνωσις, εως (ἡ) desespero; renúncia. ⟨ἀπογιγνώσκω⟩

ἀπογνωστικῶς *adv.* desesperadamente; em desespero. ⟨ἀπογνιγνώσκω⟩

ἀπόγονος, ος, ον 1 nascido de; descendente de, *gen.* 2 proveniente de, *gen.* ⟨ἀπογίγνομαι⟩

ἀπογραφή, ῆς (ἡ) 1 registro; lista 2 inventário; informação escrita. ⟨ἀπογράφω⟩

ἀπογράφω (*fut.* ἀπογράφω, *aor.* ἀπέγραψα; *méd. fut.* ἀπογράψωμαι, *aor.* ἀπεγραψάμην) 1 inscrever; registrar; listar 2 registrar em inventário 3 *Jur.* registrar uma queixa; denunciar 4 *Jur.* fazer-se inscrever como acusador ♦ *méd.* 5 transcrever; registrar; copiar 6 inventariar 7 *Jur.* apresentar-se como acusador 8 inscrever-se. ⟨ἀπό, γράφω⟩

ἀπογυιόω-ῶ enfraquecer; tirar a energia de *alguém, ac.* ⟨ἀπό, γυιόω⟩

ἀπογυμνάζω exercitar. ⟨ἀπό, γυμνάζω⟩

ἀπογυμνόω-ῶ 1 pôr a nu; revelar; descobrir ♦ *méd.* 2 pôr-se a nu; despojar-se de, *ac.* ⟨ἀπό, γυμνόω⟩

ἀπογύμνωσις, εως (ἡ) 1 desnudamento 2 ação de desembainhar a espada. ⟨ἀπογυμνόω⟩

ἀποδαίομαι (*fut.* ἀποδάσομαι, *aor.* ἀπεδασάμην) 1 partilhar; dar uma parte *de algo, ac. ou gen.,* a *alguém, dat.* 2 dividir; separar. ⟨ἀπό, δαίομαι⟩

ἀποδακρύω 1 chorar por, *ac.* 2 (*planta*) deixar escorrer; destilar (*seiva*) 3 provocar o choro 4 parar de chorar. ⟨ἀπό, δακρύω⟩

ἀποδαρείς *cf.* ἀποδέρω.

ἀποδαρθάνω (*inf. aor.* ἀποδαρθεῖς) 1 adormecer 2 despertar. ⟨ἀπό, δαρθάνω⟩

ἀποδάσμιος, ος, ον separado do resto; atribuído em partilha. ⟨ἀποδασμός⟩

ἀποδασμός, οῦ (ὁ) 1 parte; fração 2 partilha; distribuição. ⟨ἀποδαίομαι⟩

ἀποδάσσασθαι, ἀποδάσσομαι *inf. aor. e fut. ind. de* ἀποδαίομαι.

ἀποδεδέχαται *3ª pl. perf. méd. pas. de* ἀποδείκνυμι.

ἀποδέδρακα *cf.* ἀποδιδράσκω.

ἀποδεής, ής, ές incompleto; carente de, *gen.* ⟨ἀποδέω⟩

ἀποδεήσω *cf.* ἀποδέω.

ἀποδείκνυμι (*fut.* ἀποδείξω, *aor.* ἀπέδειξα; *méd. fut.* ἀποδείξομαι, *aor.* ἀπεδειξάμην; *pas. aor.* ἀπεδείχθην) 1 fazer conhecer; indicar; mostrar: ἀπεδείξατε πατέρας, ἀδελφούς, παῖδας SÓF. *mostrastes pais, irmãos, filhos,* εὐγένειαν ἀποδείξω πόλει EUR. *mostrarei à cidade a nobreza de minha família* 2 apresentar; publicar: πείθουσι Νικόμαχον νόμον ἀποδεῖξαι LÍS. *persuadem Nicômaco a publicar uma lei* 3 mostrar que; provar que, *or. conj.* (ὡς) *ou part.:* κόπτων ἀπεδείκνυεν ὡς οὐδεὶς ἀντεξήει XEN. *devastando, mostrava que ninguém resistiria,* ἀποδείξεις τοὺς ῥήτορας νοῦν ἔχοντας PLAT. *mostrarás que os oradores têm inteligência* 4 designar; determinar; prescrever *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.:* κόμας ὅθεν ἀπέδειξαν οἱ ἡγεμόνες λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια XEN. *indicaram aos chefes as aldeias onde buscar as provisões* 5 declarar; proclamar, *ac. e predic. ou inf.:* αὐτὴν ἱερείαν τῆς Ἑστίας ἀπέδειξεν PLUT. *proclamou-a sacerdotisa de Héstia,* τῷ δὲ λόγῳ οὐκ ἐβούλετο αὐτὰ [τὰ πράγματα] ἀσθενῆ ἀποδεικνύναι TUC. *em seu discurso, ele não queria mostrar a situação como difícil* 6 dedicar: Αἰακῷ τέμενος ἀποδέξαντες HER. *tendo consagrado um témeno a Eaco* 7 fazer tornar-se; tornar, *ac. e predic.:* μεγίστην δ' ἀπέδειξαν τὴν ἑαυτῶν πατρίδα LÍS. *eles tornaram muito grande a sua pátria* ♦ *méd.* 8 revelar; manifestar: Θεμιστοκλέης γνώμην ἀπεδείκνυτο HER. *Temístocles expunha a sua opinião* 9 demonstrar; provar: εὔνοιαν ἀποδείκνυσθαι XEN. *mostrar benevolência* 10 declarar: ἔργα θαυμαστὰ τόλμης καὶ δεινότητος περὶ τὸν πόλεμον ἀποδειξάμενος PLUT. *tendo declarado durante a guerra feitos admiráveis pela audácia e habilidade.*

ἀποδεικτέον *adj. verb. de* ἀποδείκνυμι.

ἀποδεικτικός, ή, όν demonstrativo; convincente. ⟨ἀποδεικτός⟩

ἀποδεικτός, ή, όν demonstrável. ⟨ἀποδείκνυμι⟩

ἀποδειλίασις, εως (ἡ) medo; covardia. ⟨ἀποδειλιάω⟩

ἀποδειλιάω-ῶ (*impf.* ἀπεδειλίων, *fut.* ἀποδειλιάσω, *aor.* ἀπεδειλίασα, *perf.* ἀποδεδειλίακα) 1 estar cheio de temor; apavorar-se diante de, πρός *e ac., por causa de algo,* ἐν *e dat.* 2 temer 3 renunciar a; afastar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, δειλιάω⟩

ἀπόδειξις, εως (ἡ) 1 publicação 2 manifestação; prova; demonstração 3 designação; proclamação 4 execução; realização. ⟨ἀποδείκνυμι⟩

ἀποδειροτομέω-ῶ (*aor.* ἀπεδειροτόμησα) cortar o pescoço de, *ac.*; ἀ. κεφαλήν *decapitar.* ⟨ἀπό, δειροτομέω⟩

ἀποδείρω *jôn. e poét.* = ἀποδέρω.

ἀποδεκατόω-ῶ *bíbl.* 1 pagar o dízimo 2 cobrar o dízimo de *alguém, ac.* ⟨ἀπό, δεκατόω⟩

ἀποδέκομαι *jôn.* = ἀποδέχομαι.

ἀποδεκτέον *adj. verb. de* ἀποδέχομαι.

ἀποδεκτήρ, ῆρος (ὁ) coletor de impostos. ⟨ἀποδέχομαι⟩

ἀποδεκτός, ή, όν que se pode receber; aceitável; agradável. ⟨ἀποδέχομαι⟩

ἀποδέξασθαι *inf. aor. de* ἀποδέχομαι *ou inf. aor. méd. de* ἀποδείκνυμι.

ἀπόδεξις *jôn.* = ἀπόδειξις.

ἀποδέξομαι *cf.* ἀποδέχομαι.

ἀπόδερμα, ατος (τό) pele esfolada. ⟨ἀπό, δέρμα⟩

ἀποδέρω (*fut.* ἀποδερῶ, *aor.* ἀπέδειρα, *part. aor. pas.* ἀποδαρείς) 1 esfolar inteiramente; escalpelar 2 arrancar através de golpes a pele de *alguém, ac.* ⟨ἀπό, δέρω⟩

ἀπόδεσμος, ου (ὁ) 1 faixa que sustenta os seios 2 faixa que prende os cabelos. ⟨ἀπό, δέω⟩

ἀποδέχομαι (*fut.* ἀποδέξομαι, *aor.* ἀπεδεξάμην, *perf.* ἀποδέδεγμαι) 1 receber; aceitar 2 acolher 3 admitir *algo, ac.,* da parte de *alguém, gen. ou* παρά *e gen.;* admitir que, *ac. e inf. ou gen. e part.* 4 declarar-se satisfeito 5 aprovar; compreender. ⟨ἀπό, δέχομαι⟩

ἀποδέω (*fut.* ἀποδεήσω) 1 necessitar de; ter falta de, *gen.;* ἀποδεῖ *impes.* necessita-se de, *gen.* 2 estar afastado de; estar longe de, *gen.* 3 ser inferior a *alguém, gen.* ⟨ἀπό, δέω⟩

ἀποδηλόω-ῶ 1 tornar evidente; tornar claro; mostrar 2 tornar-se claro. ⟨ἀπό, δηλόω⟩
ἀποδημέω-ῶ (*impf.* ἀπεδήμουν, *aor.* ἀπεδήμησα) 1 estar ausente da pátria; estar em viagem no exterior 2 afastar-se; ausentar-se de casa; ir embora. ⟨ἀπό, δημέω⟩
ἀποδημητής, οῦ (ὁ) que se ausenta do país; que viaja ao exterior. ⟨ἀποδημέω⟩
ἀποδημία, ας (ἡ) viagem ao exterior; permanência no exterior; ausência da pátria. ⟨ἀπόδημος⟩
ἀπόδημος, ος, ον 1 que viaja para fora do país 2 expedição que se faz longe do país. ⟨ἀπό, δῆμος⟩
ἀποδιαιτάω-ῶ (*fut.* ἀποδιαιτήσω, *aor.* ἀπεδιήτησα, *perf.* ἀποδεδιήτηκα) 1 arbitrar a favor 2 absolver de acusação *alguém, dat. ou gen.*
ἀποδιατρίβω 1 perder tempo completamente 2 atrasar *alguém, ac.* ⟨ἀπό, διατρίβω⟩
ἀποδιδράσκω (*fut.* ἀποδράσομαι, *aor.* ἀπέδρασα, *aor.*$_2$ ἀπέδραν, *perf.* ἀποδέδρακα) 1 fugir em segredo; escapar; desertar 2 fugir de, evitar, *ac.* ⟨ἀπό, διδράσκω⟩
ἀποδιδρήσκω *jôn.* = ἀποδιδράσκω.
ἀποδίδωμι (*impf.* ἀπεδίδουν, *fut.* ἀποδώσω, *aor.* ἀπέδωκα; *méd. fut.* ἀποδώσομαι, *aor.* ἀπεδόμην; *pas. aor.* ἀπεδόθην) 1 restituir *algo, ac.*, a *alguém, dat.*: ἀπόδος τὸ σῶμα πατρί EUR. *restitui tua pessoa a teu pai* 2 dar em troca; pagar o que é devido; retribuir: ἀ. τὸ χρέος HER. *pagar a dívida,* ἀ. χάριν, χάριτας *expressar gratidão* 3 (*campo semeado*) render; produzir: ἐπὶ διηκόσια ἀποδιδοῖ HER. *rende 200 para um* 4 dar; conceder; atribuir *algo, ac.*, a *alguém, dat.*: ἀ. εἰς τοὺς κριτὰς τὴν κρίσιν PLAT. *conceder aos juízes o julgamento*; permitir, *inf.* 5 apresentar: ἀ. νόμους XEN. *editar leis,* ἀ. λόγον DEM. *prestar conta,* ἀ. τὴν εὐδαιμονίαν ARTT. *explicar a felicidade* 6 tornar *alguém, ac., alguma coisa, ac.*: μετριωτέραν αὐτῶν ἀποδώσετε τὴν ὑπερηφανίαν D.H. *tornareis mais moderada a arrogância deles* 7 vender: τἀνδράποδα ἀπέδοσαν TUC. *venderam os prisioneiros* 8 *intr.* tornar a ocorrer; repetir-se: αἱ ὁμοιότητες διὰ πολλῶν γενεῶν ἀποδιδόασιν ARTT. *as semelhanças se reproduzem por muitas gerações* ◆ *méd.* 9 dar em troca; vender: δραχμῆς ἀ. τὴν πόλιν *vender a cidade por uma dracma* 10 sacrificar. ⟨ἀπό, δίδωμι⟩
ἀποδιίστημι separar; afastar. ⟨ἀπό, διίστημι⟩
ἀποδικεῖν (*aor.*$_2$ 3ª *sing.* ἀπέδικεν) jogar fora; expulsar; rechaçar. ⟨ἀπό, δικεῖν⟩
ἀποδινέω-ῶ debulhar. ⟨ἀπό, δῖνος⟩
ἀποδίομαι repelir. ⟨ἀπό, δίομαι⟩
ἀποδιοπομπέομαι-οῦμαι 1 evitar por meio de sacrifício expiatório 2 escoltar para fora da cidade; purificar; conjurar 3 repelir com horror. ⟨ἀπό, Διός πομπή⟩
ἀποδιοπομπητέον *adj. verb. de* ἀποδιοπομπέομαι.
ἀποδιορίζω delimitar; separar; dividir. ⟨ἀπό, διορίζω⟩
ἀποδιώκω perseguir; rechaçar; banir. ⟨ἀπό, διώκω⟩
ἀποδοκεῖ (*fut.* ἀποδόξει, *aor.* ἀπέδοξε) *impes.* 1 parecer bom: ἀπέδοξέ σφι μὴ τιμωρέειν HER. *pareceu-lhes bom não socorrer,* μὴ ἀποδόξῃ ἡμῖν τὰς σπονδὰς ποιήσασθαι XEN. *não nos pareceu bem fazer uma trégua* 2 não parecer bom; decidir contra: ὥς σφι ἀπέδοξε HER. *quando mudaram de opinião.* ⟨ἀπό, δοκέω⟩
ἀποδοκιμάζω (*fut.* ἀποδοκιμάσω, *aor.* ἀπεδοκίμασα, *perf.* ἀπεδοκίμακα; *pas. aor.* ἀπεδοκιμάσθην, *perf.* ἀπεδοκίμασμαι) 1 rejeitar depois de um exame (*candidato a função pública*) 2 recusar após um teste 3 recusar como falsificado, após prova. ⟨ἀπό, δοκιμάζω⟩
ἀποδοκιμαστέος, α, ον *adj. verb.* de ἀποδοκιμάζω.
ἀποδοκιμαστικός, ή, όν apto a rejeitar; capaz de reconhecer como indigno.
ἀποδοκιμάω-ῶ = ἀποδοκιμάζω.
ἄποδος[1] *jôn.* = ἄφοδος.
ἄποδος[2] *gen. de* ἄπους.
ἀπόδος *imper. aor.*$_2$ *de* ἀποδίδωμι.
ἀπόδοσις, εως (ἡ) 1 restituição 2 pagamento; retribuição 3 depósito; dom; atribuição 4 *Gram.* interpretação; explicação; definição 5 apódose. ⟨ἀποδίδωμι⟩
ἀποδοτέος, α, ον *adj. verb. de* ἀποδίδωμι.
ἀποδοχή, ῆς (ἡ) 1 ação de recuperar; recuperação 2 recepção; admissão 3 boa acolhida; aprovação; favor concedido 4 aceitação; adoção (*de termos filosóficos*). ⟨ἀποδέχομαι⟩
ἀποδοχμόω-ῶ (*part. aor.* ἀποδοχμώσας) fazer pender de lado; inclinar. ⟨ἀπό, δοχμόω⟩
ἀποδραθεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἀποδαρθάνω.
ἀπόδρασις, εως (ἡ) 1 fuga 2 ação de esquivar-se de, *gen.* ⟨ἀποδιδράσκω⟩
ἀποδρέπω *at. e méd.* colher.
ἀποδρῆναι *inf. aor.*$_2$ *jôn. de* ἀποδιδράσκω.
ἀπόδρησις *jôn.* = ἀπόδρασις.
ἀποδρύπτω (*fut.* ἀποδρύψω, *aor.* ἀπέδρυψα, *pas. aor.* ἀπεδρύφθην) 1 fazer em pedaços; dilacerar 2 devastar; destruir ◆ *méd.* 3 consumir-se. ⟨ἀπό, δρύπτω⟩
ἀποδρύφω = ἀποδρύπτω.
ἀποδύνω (*impf.* 3ª *sing.* ἀπέδυνε) despojar.
ἀποδύρομαι 1 chorar *alguém ou algo, ac., junto a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 lamentar-se. ⟨ἀπό, ὀδύρομαι⟩
ἀπόδυσις, εως (ἡ) 1 ação de sair de 2 ação de despir-se. ⟨ἀποδύομαι⟩
ἀποδυσπετέω-ῶ impacientar-se; desgostar-se; enfastiar-se com *algo,* περί, πρός *e ac.,* ἐπί *e dat.* ⟨ἀπό, δυσπετέω⟩
ἀποδυτήριον, ου (τό) vestiário (*de balneário*). ⟨ἀποδύω⟩
ἀποδύω (*fut.* ἀποδύσω, *aor.* ἀπέδυσα, *perf.* ἀποδέδυκα; *pas. fut.* ἀποδύσομαι, *aor.* ἀπέδυν *e* ἀπεδυσάμην, *perf.* ἀποδέδυκα, *m.-q.-perf.* ἀπεδεδύκειν) 1 tirar *algo, ac.*, de *alguém, ac. ou gen.*: ἀ. τινὰ τεύχεα HOM. *tirar de alguém as armas* 2 desvestir; desnudar *alguém, ac.* ◆ *méd.* 3 despojar-se de, *ac.*: ἀ. φόβον POL. *despir-se do medo* 4 despir-se para *algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, δύω⟩
ἀποδῶσι *subj. aor.* 3ª *sing. de* ἀποδίδωμι.
ἀποείκω (*imper.* 2ª *sing.* ἀπόεικε) retirar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, εἴκω⟩
ἀποειπεῖν *poét.* = ἀπειπεῖν.
ἀποεργάθω (*impf.* 3ª *sing.* ἀποέργαθεν) manter afastado. ⟨ἀπό, ἐργάθω⟩
ἀποέργω *ép.* = ἀπείργω.
ἀπόερσε *aor.* 3ª *sing.* (*subj.* 3ª *sing.* ἀποέρσῃ, *opt.* 3ª *sing.* ἀποέρσειε) arrancar; arrebatar; roubar.
ἀποζάω-ῶ = ἀποζήω.
ἀποζεύγνυμι (*fut.* ἀποζεύξω; *pas. aor.*$_1$ ἀπεζεύχθην, *aor.*$_2$ ἀπεζύγην) 1 desligar do jugo; separar *alguém, ac.*, de *algo, gen.* ◆ *méd. pas.* 2 separar-se de; soltar-se de; estar livre de, *gen.* ⟨ἀπό, ζεύγνυμι⟩
ἀποζήω-ῶ 1 viver de, *gen.* 2 viver mal; viver pobremente. ⟨ἀπό, ζήω⟩
ἀπόζω (*impf.* ἄπωζον, *fut.* ἀποζήσω) 1 exalar odor *de algo, gen.* 2 *impes.* ἀπόζει dissemina-se um odor. ⟨ἀπό, ὄζω⟩
ἀποθανέομαι, ἀποθανεῦμαι *fut. jôn. de* ἀποθνήσκω.
ἀποθαρρέω-ῶ 1 atrever-se a, *ac.* 2 criar coragem *para, inf.* ⟨ἀπό, θαρρέω⟩
ἀποθαυμάζω 1 ver com admiração; espantar-se com, *ac., or. conj.* (εἰ) *ou part.* 2 *intr.* estar admirado. ⟨ἀπό, θαυμάζω⟩
ἄποθεν *e* **ἄπωθεν** *adv.* 1 ao longe 2 de longe ◆ *prep.* 3 longe de, *gen.* ⟨ἀπό⟩
ἀποθεόω-ῶ divinizar. ⟨ἀπό, θεός⟩
ἀποθεραπεύω rodear de cuidados médicos; rodear de atenção; tratar bem. ⟨ἀπό, θεραπεύω⟩
ἀποθερίζω ceifar; cortar; derrubar. ⟨ἀπό, θερίζω⟩
ἀπόθεσις, εως (ἡ) 1 ação de pôr de lado; ação de pôr de reserva; reserva 2 lugar de depósito 3 vestiário 4 exposição (*de criança*) 5 demissão (*de cargo*). ⟨ἀποτίθημι⟩
ἀποθεσπίζω declarar como oráculo; profetizar; predizer. ⟨ἀπό, θεσπίζω⟩
ἀπόθεστος, ος, ον desprezado; negligenciado; desprezível. ⟨ἀπό, θέσσασθαι⟩
ἀπόθετος, ος, ον 1 posto em reserva; amontoado 2 posto de parte; reservado; precioso 3 reservado para ocasiões particulares; especial 4 posto de lado; recusado; repelido. ⟨ἀποτίθημι⟩
ἀποθέω ir embora correndo; partir correndo. ⟨ἀπό, θέω⟩
ἀποθεώρησις, εως (ἡ) 1 observação cuidadosa 2 ampla visão. ⟨ἀπό, θεωρέω⟩
ἀποθεωρητέον *adj. verb. de* ἀποθεωρέω.
ἀποθέωσις, εως (ἡ) ascensão ao plano dos deuses; apoteose. ⟨ἀποθεόω⟩
ἀποθήκη, ης (ἡ) 1 loja; armazém; depósito 2 dispensa 3 celeiro 4 refúgio. ⟨ἀποτίθημι⟩
ἀποθηλύνω (*part. aor. pas.* ἀποθηλυνθείς) 1 efeminar; enfraquecer 2 (*plantas*) degenerar. ⟨ἀπό, θηλύνω⟩
ἀποθηριόω-ῶ (*fut.* ἀποθηριώσω; *pas. perf.* ἀποτεθηρίωμαι) 1 transformar em animal selvagem; tornar selvagem; exasperar ◆ *pas.* 2 tornar-se selvagem; tornar-se furioso; exacerbar-se 3 estar repleto de criaturas selvagens. ⟨ἀπό, θηριόω⟩
ἀποθηρίωσις, εως (ἡ) ação de levar à selvageria; ação de levar a um furor selvagem; exasperação. ⟨ἀποθηριόω⟩
ἀποθησαυρίζω pôr à parte; amontoar como tesouros, *ac.* ⟨ἀπό, θησαυρίζω⟩
ἀποθλίβω 1 esmagar; moer 2 fazer sair por esmagamento; expulsar de, *gen.* 3 apertar; oprimir. ⟨ἀπό, θλίβω⟩
ἀπόθλιψις, εως (ἡ) 1 prensagem 2 expulsão. ⟨ἀποθλίβω⟩
ἀποθνήσκω (*fut.* ἀποθανοῦμαι, *rec.* ἀποθνήξω, *aor.*$_2$ ἀπέθανον, *perf.* ἀποτέθνηκα) 1 morrer 2 ser morto; ser condenado à morte *por alguém.* ⟨ἀπό, θνήσκω⟩
ἀποθρηνέω-ῶ lamentar-se; deplorar. ⟨ἀπό, θρηνέω⟩
ἀποθρίζω (*aor.* ἀπέθρισα) 1 cortar os cabelos; cortar ◆ *méd.* 2 cortar os próprios cabelos. ⟨ἀπό, θρίζω⟩
ἀποθρῴσκω (*fut.* ἀποθροῦμαι, *aor.*$_2$ ἀπέθορον) 1 lançar-se para fora de, *gen.* 2 saltar de; pular de, ἀπό *e gen.* 3 surgir de; elevar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, θρῴσκω⟩
ἀποθύμιος, ος *e* **η, ον** desagradável; odioso. ⟨ἀπό, θυμός⟩
ἀπόθυμος, ος, ον sem ardor de alma; negligente; indiferente. ⟨ἀπό, θυμός⟩
ἀποθύω oferecer em sacrifício. ⟨ἀπό, θύω⟩
ἀποθωμάζω *e* **ἀποθωυμάζω** *jôn.* = ἀποθαυμάζω.
ἀποίητος, ος, ον 1 não feito; não realizado; inacabado 2 feito de modo incompleto; feito sem arte; tosco 3 que não pode ser feito; irrealizável; impossível. ⟨ἀ-, ποιέω⟩
ἀποικέω-ῶ (*fut.* ἀποικήσω, *aor.* ἀπῴκησα, *perf.* ἀπῴκηκα) 1 fixar residência longe de; emigrar de, ἐκ *e gen.*, para, ἐς *e ac.* 2 habitar longe *de alguém, gen.* 3 colonizar ◆ *pas.* 4 estar longe. ⟨ἀπό, οἰκέω⟩
ἀποικία, ας (ἡ) 1 colonização; colônia 2 emigração. ⟨ἄποικος⟩
ἀποικίζω (*fut.* ἀποικίσω, *fut. át.* ἀποικιῶ, *aor.* ἀπῴκισα, *perf. desus.; pas. aor.* ἀπῳκίσθην, *perf.* ἀπῴκισμαι) 1 enviar longe de sua pátria *ou* morada; desterrar 2 fazer trocar de família; dar (*a filha*) em casamento 3 colonizar; tornar habitável ◆ *méd.* 4 emigrar para longe de sua morada; emigrar de, ἐκ *e gen.* ◆ *pas.* 5 estabelecer-se em, ἐν *e dat.* ⟨ἀπό, οἰκίζω⟩
ἀποικίς, ίδος (*fem.*) 1 *com* πόλις, cidade que é colônia ◆ ἡ ἀποικίς 2 colônia. ⟨ἄποικος⟩
ἀποικοδομέω-ῶ 1 construir para proteger; construir barricadas 2 reconstruir. ⟨ἀπό, οἰκοδομέω⟩
ἄποικος, ος, ον 1 afastado de sua casa; de sua terra 2 emigrado; desterrado 3 importado 4 [πόλις] colônia. ⟨ἀπό, οἶκος⟩

ἀποικτίζομαι (*impf. 3ª sing. jôn.* ἀποικτίζετο) deplorar. ⟨ἀπό, οἰκτίζομαι⟩
ἀποιμώζω (*fut.* ἀποιμώσω *e* ἀποιμώξομαι, *aor.* ἀπῴμωξα, *daí imper.* ἀποίμωξον) lamentar. ⟨ἀπό, οἰμώζω⟩
ἄποινα, ων (τά) 1 preço de resgate 2 pagamento; recompensa; expiação. ⟨ἀ-, ποινή⟩
ἀποινάω-ῶ 1 fazer pagar o preço do sangue ♦ *méd.* 2 liberar em troca de resgate, *ac.* 3 exigir resgate de, *gen.* 4 obter um resgate. ⟨ἄποινα⟩
ἄποιος, ος, ον sem características; sem propriedade; sem qualidade de. ⟨ἀ-, ποιός⟩
ἀποίσω *cf.* ἀποφέρω.
ἀποίχομαι 1 ter partido para longe de; manter-se longe de; estar longe de, *gen.* 2 estar ausente; estar morto 3 ir embora; partir. ⟨ἀπό, οἴχομαι⟩
ἀποκαθαίρω 1 limpar; purificar 2 *Medic.* purgar 3 repelir como impuro ♦ *méd.* 4 purificar-se de; desprender-se de, *gen.* 5 tornar-se puro; tornar-se brilhante 6 desembaraçar-se de *algo, ac.* ⟨ἀπό, καθαίρω⟩
ἀποκάθαρσις, εως (ἡ) 1 purgação; expurgo; secreção 2 purificação ritual; lustração; expiação. ⟨ἀποκαθαίρω⟩
ἀποκάθημαι (*só pres.*) 1 ficar sentado à parte 2 ficar longe de, *gen.* 3 ficar inerte; estar cansado; abatido. ⟨ἀπό, κάθημαι⟩
ἀποκαθίζω (*part. aor.* ἀποκαθίσας) 1 sentar-se à parte 2 sentar-se. ⟨ἀπό, καθίζω⟩
ἀποκαθιστάνω *e* **ἀποκαθιστάω-ῶ** = ἀποκαθίστημι.
ἀποκαθίστημι (*fut.* ἀποκαταστήσω, *aor.* ἀποκατέστησα; *méd. pas. intr. fut.* ἀποκαταστήσομαι, *aor.* ἀποκατέστην *e* ἀποκατεστάθην, *perf.* ἀποκαθέστηκα *e* ἀποκαθέσταμαι) 1 repor na situação anterior; restabelecer 2 pagar; restituir; devolver ♦ *méd.* 3 retornar à situação anterior; restabelecer-se 4 repousar; acalmar-se; cessar. ⟨ἀπό, καθίστημι⟩
ἀποκαίνυμαι (*só pres. e impf*) superar *alguém, ac.* em *algo, dat.* ⟨ἀπό, καίνυμαι⟩
ἀποκαίριος, ος, ον inoportuno; intempestivo. ⟨ἀπο, καιρός⟩
ἀποκαισαρόομαι-οῦμαι tornar-se um César. ⟨ἀπό, Καῖσαρ⟩
ἀποκαίω, ἀπὸκάω (*aor.* ἀπέκαυσα, *perf. desus.*; *pas. impf.* ἀπεκαόμην, *aor.* ἀπεκαύθην, *m.-q.-perf.* ἀπεπεκαύμην) extirpar pelo fogo; cauterizar; queimar. ⟨ἀπό, καίω⟩
ἀποκαλέω-ῶ 1 chamar de volta do exílio 2 chamar à parte 3 chamar *alguém, ac.*, de *algo, ac.* ⟨ἀπό, καλέω⟩
ἀποκαλύπτω 1 descobrir; desvelar; desmascarar *alguém* ♦ *méd.* 2 descobrir *uma parte do corpo* 3 revelar-se; mostrar suas disposições ou caráter; agir abertamente em vista de *algo*, πρός *e ac.* ♦ *pas* 4 ser obsceno (*discurso*). ⟨ἀπό, καλύπτω⟩
ἀποκάλυψις, εως (ἡ) 1 ação de descobrir 2 revelação. ⟨ἀποκαλύπτω⟩
ἀποκάμνω 1 parar por fadiga; desencorajar-se 2 renunciar por fadiga a; fatigar-se de *algo, ac., part. ou inf.*: μὴ ἀποκάμνῃς ζητῶν PLAT. *não te canses de buscar,* μὴ ἀποκάμνῃς σαυτὸν σῶσαι PLAT. *não renuncies por fadiga a salvar-te a ti próprio,* πρὸς τὰς διαμαρτίας οὐκ ἀποκαμών PLUT. *não se tendo deixado abater pelos revezes.* ⟨ἀπό, κάμνω⟩
ἀποκαραδοκέω-ῶ *tard.* esperar com impaciência. ⟨ἀπό, καραδοκέω⟩
ἀποκαραδοκία, ας (ἡ) *bíbl.* espera impaciente; expectativa intensa. ⟨ἀποκαραδοκέω⟩
ἀποκαρτερέω-ῶ cessar de resistir; deixar-se morrer (*de fome*). ⟨ἀπό, καρτερέω⟩
ἀποκαταλλάσσω, *át.* -άττω *bíbl.* reconciliar completamente. ⟨ἀπό, καταλλάσσω⟩
ἀποκατάστασις, εως (ἡ) 1 recuperação do estado anterior; restauração 2 restabelecimento; restituição (*de pessoas*) 3 retorno periódico. ⟨ἀποκαθίστημι⟩
ἀποκατέαται *3ª pl. jôn. de* ἀποκάθημαι.
ἀποκαυλίζω (*impf.* ἀπεκαύλιζον) cortar rente o caule, do tronco.
ἀποκάω = ἀποκαίω.
ἀπόκειμαι 1 estar ou ficar à parte 2 ser posto à parte para armazenamento 3 ser reservado para, *dat. ou* παρά, ἐν *e dat.* 4 ficar à parte; ser negligenciado ou depreciado. ⟨ἀπό, κεῖμαι⟩
ἀποκείρω (*fut.* ἀποκερῶ, *aor.* ἀπέκειρα, *m.-q.-perf.* ἀπεκέκαρκειν; *pas. aor.* ἀπεκάρην, *perf.* ἀποκέκαρμαι) 1 raspar; cortar; tosar (*pêlos*) 2 dizimar ♦ *méd.* 3 cortar (*os próprios cabelos*); raspar (*a barba*) 4 destruir. ⟨ἀπό, κείρω⟩
ἀποκεκαλυμμένως *adv.* às claras. ⟨ἀποκαλύπτω⟩
ἀποκερδαίνω tirar proveito de; aproveitar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, κερδαίνω⟩
ἀποκεφαλίζω decapitar. ⟨ἀπό, κεφαλή⟩
ἀποκεφαλισμός, οῦ (ὁ) decapitação.
ἀποκηδεύω terminar de oferecer as honras fúnebres a, *ac.* ⟨ἀπό, κηδεύω⟩
ἀποκηδέω-ῶ (*part. aor. dual* ἀποκηδήσαντε) 1 ser negligente 2 ser fraco. ⟨ἀπό, κῆδος⟩
ἀποκήρυκτος, ος, ον *tard.* 1 deserdado publicamente 2 *bíbl.* excomungado. ⟨ἀποκηρύσσω⟩
ἀποκήρυξις, εως (ἡ) 1 declaração pública para deserdar 2 *bíbl.* excomunhão. ⟨ἀποκηρύσσω⟩
ἀποκηρύσσω, *át.* -ύττω 1 vender por meio de proclamação pública; vender em leilão 2 repudiar; deserdar por proclamação pública 3 impedir; proibir de, μή *e inf.* 4 *bíbl.* excomungar. ⟨ἀπό, κηρύσσω⟩
ἀποκινδύνευσις, εως (ἡ) ação de arriscar; risco.
ἀποκινδυνεύω 1 fazer uma tentativa arriscada; correr um risco 2 arriscar *algo, ac. ou inf.* 3 abandonar em perigo ♦ *pas.* 4 ser exposto ao risco. ⟨ἀπό, κινδυνεύω⟩
ἀποκινέω-ῶ 1 rechaçar; afastar *alguém, ac.*, de *algo, gen.* 2 afastar-se. ⟨ἀπό, κινέω⟩

ἀποκλάζω gritar. ⟨ἀπό, κλάζω⟩
ἀποκλαίω, *át.* ἀποκλάω (*fut.* ἀποκλαύσομαι, *aor.* ἀπέκλαυσα) 1 chorar alto; soluçar por, *ac.* ♦ *méd.* 2 chorar; lamentar *alguém ou algo, ac.* ⟨ἀπό, κλαίω⟩
ἀπόκλαυμα, ατος (τό) lamentação. ⟨ἀποκλαίω⟩
ἀποκλάω-ῶ[1] quebrar.
ἀποκλάω[2] = ἀποκλαίω.
ἀπόκλεισις, *át.* ἀπόκλησις, εως (ἡ) 1 obstrução: τοῖς Ἀθηναίοις τὴν ἀπόκλησιν ὁρῶσι...βουλευτέα ἐδόκει TUC. *ao verem a obstrução dos portos, os atenienses resolveram deliberar* 2 exclusão: θαυμάζω τῇ ἀποκλήσει μου τῶν πυλῶν TUC. *espanta-me que me deixem do lado de fora das portas* 3 interrupção; parada. ⟨ἀποκλείω⟩
ἀποκλεισμός, οῦ (ὁ) exclusão; prisão. ⟨ἀποκλείω⟩
ἀποκλείω 1 fechar (*portas*); obstruir (*passagem*) 2 excluir *alguém, ac., de um lugar, gen.* 3 impedir 4 *Jur.* abrir uma exceção 5 fechar obstruindo a passagem, *gen.* ⟨ἀπό, κλείω⟩
ἀποκληΐω *jôn.* = ἀποκλείω.
ἀποκληρονόμος, ος, ον deserdado.
ἀποκληρόω-ῶ 1 escolher por sorteio *alguém, ac.*, entre, *gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.* 2 destinar por sorteio *algo, ac.*, a *alguém, dat.* 3 excluir por sorteio 4 sortear. ⟨ἀπό, κληρόω⟩
ἀπόκλησις, εως (ἡ) 1 sorteio; parte obtida por sorteio 2 escolha ao acaso; coisa estranha; absurdo. ⟨ἀποκληρόω⟩
ἀπόκλησις *át.* = ἀπόκλεισις.
ἀποκλῄω (*fut.* ἀποκλήσω, *aor.* ἀπέκλησα, *perf.* ἀποκέκληκα) = ἀποκλείω.
ἀποκλίνω 1 inclinar em outra direção ou em direção contrária; virar para outro lado; reconduzir; inclinar para baixo 2 desviar; considerar de outro modo; interpretar de outro modo (*sonho*) 3 desviar-se de; tender a; ter inclinação por, πρός *e ac.* ♦ *méd. pas.* 4 inclinar-se; pender; abaixar 5 inclinar-se de lado; desviar-se. ⟨ἀπό, κλίνω⟩
ἀπόκλισις, εως (ἡ) 1 inclinação 2 declínio; descida. ⟨ἀποκλίνω⟩
ἀπόκλιτος, ος, ον 1 inclinado 2 em declive. ⟨ἀποκλίνω⟩
ἀποκναίω *e* **ἀποκνάω** 1 raspar; esfolar; retirar raspando 2 atormentar; vexar; magoar. ⟨ἀπό, κναίω⟩
ἀποκνέω-ῶ recuar por fraqueza ou medo diante de; hesitar em, *inf.* ⟨ἀπό, ὀκνέω⟩
ἀπόκνησις, εως (ἡ) hesitação; recuo; vacilação. ⟨ἀποκνέω⟩
ἀποκνητέον *adj. verb. de* ἀποκνέω.
ἀποκνίζω retirar com a unha; arranhar; esfolar. ⟨ἀπό, κνίζω⟩
ἀποκοιμάομαι-ῶμαι 1 dormir um pouco; cochilar 2 dormir fora de casa. ⟨ἀπό, κοιμάομαι⟩
ἀποκοιτέω-ῶ afastar-se de seu posto para dormir. ⟨ἀπό, κοίτη⟩
ἀπόκοιτος, ος, ον que dorme afastado ou longe de *alguém, gen. ou* παρά *e gen.* ⟨ἀπό, κοίτη⟩
ἀποκολυμβάω-ῶ escapar a nado. ⟨ἀπό, κολυμβάω⟩
ἀποκομιδή, ῆς (ἡ) 1 retorno 2 remessa para longe; exportação. ⟨ἀποκομίζω⟩
ἀποκομίζω 1 levar para longe 2 levar; transportar; carregar 3 trazer de volta ♦ *pas.* 4 ir embora 5 retornar; voltar. ⟨ἀπό, κομίζω⟩
ἀπόκομμα, ατος (τό) apara; fragmento. ⟨ἀποκόπτω⟩
ἀποκοπή, ῆς (ἡ) 1 corte; supressão 2 apócope 3 escarpa; lugar escarpado 4 rudeza; aspereza (*de estilo*). ⟨ἀποκόπτω⟩
ἀποκόπτω 1 cortar fora; amputar 2 suspender; interromper; frustrar 3 *Mil.* deslocar ♦ *méd.* 4 golpear-se em sinal de luto *por alguém, ac.* 5 mutilar-se. ⟨ἀπό, κόπτω⟩
ἀποκορυφόω-ῶ 1 fazer terminar em ponta; dar forma de ponta a, *ac.* 2 fazer culminar 3 abreviar; resumir ♦ *méd. pas.* 4 terminar em ponta; tomar forma de ponta. ⟨ἀπό, κορυφόω⟩
ἀποκοσμέω-ῶ 1 tirar da mesa; deslocar; retirar 2 despojar de um enfeite 3 fazer desaparecer; matar ♦ *méd.* 4 despojar-se de um adorno. ⟨ἀπό, κοσμέω⟩
ἀποκουφίζω aliviar; desobrigar; liberar *alguém, ac.*, de *algo, gen. ou* ἐκ *e gen.* ⟨ἀπό, κουφίζω⟩
ἀποκραιπαλάω-ῶ 1 dormir bêbado 2 agir e falar como um bêbado. ⟨ἀπό, κραιπαλάω⟩
ἀποκρατέω-ῶ 1 superar; sobrepujar; vencer 2 barrar pela força; reter. ⟨ἀπό, κρατέω⟩
ἀποκρεμάννυμι (*fut.* ἀποκρεμάσω, *át.* ἀποκρεμῶ, *aor.* ἀπεκρέμασα) 1 deixar pender 2 suspender ♦ *pas.* 3 suspender-se; enforcar-se 4 *perf.* estar pendurado. ⟨ἀπό, κρεμάννυμι⟩
ἀποκρεμάω-ῶ = ἀποκρεμάννυμι.
ἀπόκρημνος, ος, ον 1 escarpado 2 rude 3 abrupto 4 difícil. ⟨ἀπό, κρημνός⟩
ἀπόκριμα, ατος (τό) *tard.* 1 resposta 2 sentença judiciária; condenação. ⟨ἀποκρίνω⟩
ἀποκρίνω 1 separar; dividir 2 colocar à parte com um sinal distintivo; distinguir 3 escolher; dar a escolher 4 excluir; rejeitar; desaprovar, *gen.* ♦ *méd.* 5 responder 6 contestar após exame ♦ *pas.* 7 distinguir-se.
ἀπόκρισις, εως (ἡ) 1 triagem; separação; escolha 2 secreção 3 resposta. ⟨ἀποκρίνω⟩
ἀποκριτέον *adj. verb. de* ἀποκρίνω.
ἀπόκροτος, ος, ον 1 de construção sólida; duro; sólido 2 sonoro (*estilo*). ⟨ἀπό, κρότος⟩
ἀποκρουνίζω jorrar. ⟨ἀπό, κρουνίζω⟩
ἀποκρούω 1 afastar com uma pancada; repelir duramente; expulsar 2 quebrar ♦ *méd.* 3 repelir para longe de si 4 refutar ♦ *pas.* 5 recuar diante de forte resistência 6 ser jogado ao chão. ⟨ἀπό, κρούω⟩
ἀποκρύπτω (*fut.* ἀποκρύψω, *aor.* ἀπέκρυσα) 1 esconder;

manter *algo, ac.*, escondido de, *ac. ou gen.* **2** esconder da vista; colocar em lugar seguro; subtrair; livrar *algo, ac.*, de *alguém, dat.* **3** cobrir; tapar: χίον ἀπέκρυψε τὰ ὅπλα XEN. *a neve cobriu as armas,* ἀ. τὸν ἥλιον ὑπὸ τοῦ πλήθεος τῶν ὀϊστῶν HER. *cobrir o sol sob a multidão de flechas* **4** pôr à sombra; obscurecer; tornar obscuro **5** perder de vista; deixar de ver ◆ *méd.* **6** dissimular *algo, ac.*, de, *ac. ou* ἀπό *e gen.* ◆ *pas.* **7** desaparecer; eclipsar-se. ⟨ἀπό, κρύπτω⟩

ἀπόκρυφος, ος, ον **1** escondido; que se faz às ocultas *de alguém, gen.* **2** *crist.* apócrifo. ⟨ἀποκρύπτω⟩

ἀποκτάμεν, ἀποκτάμεναι *inf. aor.*$_2$ *ép. de* ἀποκτείνω.

ἀποκτείνω (*fut.* ἀποκτενῶ, *aor.* ἀπέκτεινα, *aor.*$_2$ ἀπέκτανον, *perf.*$_2$ ἀπέκτονα) **1** matar; fazer perecer **2** mandar matar **3** (*juiz*) condenar à morte **4** torturar. ⟨ἀπό, κτείνω⟩

ἀποκτενέω *fut. jôn.* de ἀποκτείνω.

ἀποκτέννω (*só pres.*) = ἀποκτείνω.

ἀποκτίννυμι (*só pres e impf.*) = ἀποκτείνω.

ἀποκτιννύω (*só pres. e impf.*) = ἀποκτίννυμι.

ἀποκυέω-ῶ dar à luz; engendrar; produzir. ⟨ἀπό, κυέω⟩

ἀποκύησις, εως (ἡ) parto. ⟨ἀποκυέω⟩

ἀποκυΐσκω (*só pres.*) **1** engravidar **2** parir; dar cria. ⟨ἀπό, κυΐσκω⟩

ἀποκυλίω *tard.* **1** fazer rolar ◆ *méd. pas.* **2** rolar. ⟨ἀπό, κυλίω⟩

ἀποκυματίζω tornar encapelado; sacudir com as ondas. ⟨ἀπό, κυματίζω⟩

ἀποκωκύω lamentar-se sobre, *ac.* ⟨ἀπό, κωκύω⟩

ἀποκωλύω **1** impedir; deter **2** impedir de; proibir, *inf. ou* μή *e inf.* **3** afastar *alguém, ac.*, de *algo, gen. ou* ἀπό *gen.* **4** *bíbl.* trancafiar. ⟨ἀπό, κωλύω⟩

ἀπολαγχάνω (*fut.* ἀπολήξομαι, *aor.*$_2$ ἀπέλαχον) **1** obter por sorteio uma parte de; obter uma parte de, *ac.* **2** ser excluído por sorteio **3** não obter o que deseja; ficar frustrado. ⟨ἀπό, λαγχάνω⟩

ἀπολακτίζω (*fut.* ἀπολακτίσω, *át.* ἀπολακτιῶ) **1** dar pontapés em, *ac.* **2** empurrar com o pé; afastar com desprezo **3** repelir; desprezar. ⟨ἀπό, λακτίζω⟩

ἀπολακτισμός, οῦ (ὁ) ação de repelir com violência *ou* desprezo. ⟨ἀπολακτίζω⟩

ἀπολαλέω-ῶ falar a torto e a direito; tagarelar. ⟨ἀπό, λαλέω⟩

ἀπολαμβάνω (*fut.* ἀπολήψομαι, *aor.*$_2$ ἀπέλαβον, *perf.* ἀπείληφα; *pas. aor.* ἀπελήφθην, *perf.* ἀπείλημμαι) **1** tomar; receber; obter **2** retomar; recuperar **3** cobrar (*dívidas, dinheiro*) **4** tomar separando; pegar *algo* em parte ou pegar uma parte de *algo, ac.* **5** pegar à parte *alguém, ac.* **6** surpreender; interromper; interceptar. ⟨ἀπό, λαμβάνω⟩

ἀπολαμπρύνω **1** tornar claro; luminoso *ou* vivaz **2** tornar famoso ◆ *pas.* **3** tornar-se famoso. ⟨ἀπό, λαμπρύνω⟩

ἀπολάμπω **1** brilhar; resplandecer **2** *impes.* fulgurar: αἰχμῆς ἀπέλαμπε HOM. *havia um fulgor da lança* **3** fazer brilhar: ἀ. αὐγήν, κάλλος, θεῖόν τι *tard. lançar um clarão brilhante, um clarão da beleza, um esplendor divino* ◆ *méd.* **4** brilhar. ⟨ἀπό, λάμπω⟩

ἀπολαμφθείς *part. aor. pas. jôn.* de ἀπολαμβάνω.

ἀπόλαυσις, εως (ἡ) **1** fruição; desfrute **2** prazer; vantagem; proveito. ⟨ἀπολαύω⟩

ἀπόλαυσμα, ατος (τό) fruição. ⟨ἀπολαύω⟩

ἀπολαυστός, ή, όν de que se pode desfrutar. ⟨ἀπολαύω⟩

ἀπολαύω (*imperf.* ἀπέλαυον, *fut.* ἀπολαύσομαι *e* ἀπολαύσω, *aor.* ἀπέλαυσα, *perf.* ἀπολέλαυκα; *pas. aor.* ἀπελαύσθην, *perf.* ἀπολέλαυσμαι *e* ἀπολέλαυμαι) **1** ter fruição de; desfrutar de; ter o benefício de, *gen. ou ac.* **2** tirar proveito de; abusar de, *gen.*: ἀ. τῆς σιωπῆς DEM. *tirar proveito do silêncio* **3** zombar de, *gen.* **4** ter prazer. ⟨ἀπό, λαύω⟩

ἀπολεαίνω **1** polir **2** suavizar. ⟨ἀπό, λεαίνω⟩

ἀπολέγω (*fut.* ἀπολέξω, *aor.* ἀπέλεξα; *pas. perf.* ἀπείλεγμαι) **1** escolher **2** pôr de lado para recusar; recusar **3** declarar em alta voz ◆ *méd.* **4** escolher para si **5** renunciar a; ceder, *ac.* ⟨ἀπό, λέγω⟩

ἀπολείβω **1** verter uma libação; deixar cair gota a gota ◆ *méd. pas.* **2** gotejar; pingar. ⟨ἀπό, λείβω⟩

ἀπολείπω (*fut.* ἀπολείψω, *aor.*$_2$ ἀπέλιπον, *perf.* ἀπολέλοιπα) **1** deixar: ἤσθιε οὐδ' ἀπέλειπε ἕγκατά τε σάρκας τε καὶ ὀστέα, μυελόεντα HOM. *comia e não deixava entranhas nem carnes nem tutano dos ossos* **2** deixar à posteridade: πυραμίδα καὶ οὗτος ἀπελίπετο πολλὸν ἐλάσσω τοῦ πατρός HER. *também ele deixou uma pirâmide; bem menor que a de seu pai* **3** abandonar: οὐκ ἐτολμᾶτε ἀπολιπεῖν τὰς τάξεις LÍS. *não vos atrevíeis a abandonar as fileiras* **4** deixar de lado; negligenciar: ἐκεῖνο μέντοι μὴ ἀπολίπῃς ὃ ἡμῖν ἐπιδεδράμηται τοῦ λόγου XEN. *contudo não omitas aquele assunto que percorremos rapidamente* **5** deixar para trás; ultrapassar; superar: ἀπέλιπε τοὺς ἄλλους ἵππους τῷ ἡμίσει τοῦ δρόμου XEN. *na metade da corrida deixou para trás os outros cavalos* **6** deixar fora de discussão; conceder; admitir **7** afastar-se: ἐφέπεσθαι ἀπολιπόντας ὡς πλέθρον XEN. *segui-los depois de afastarem-se a mais ou menos um pletro de distância* **8** faltar; acabar: πολέων ἀπέλειπε βίος EUR. *a vida de muitos acabava,* τάων οὔποτε καρπὸς ἀπόλλυται οὐδ' ἀπολείπει HOM. *seus frutos nunca acabam e não faltam;* μοι ὀλίγον ἀπέλιπον ἐς Ἀθήνας ἀπικέσθαι HER. *pouco faltou-me para chegar a Atenas,* γυνὴ μέγαθος ἀπὸ τεσσέρων πηχέων ἀπολείπουσα τρεῖς δακτύλους HER. *mulher da altura de quatro côvados menos três dedos* **9** entregar-se; perder a coragem **10** parar de, *part.*: λέγων ἀπέλιπες XEN. *paraste de falar* ◆ *méd.* **11** deixar para trás; deixar à posteridade **12** abandonar: πατρῴας μὴ ἀπολείπεσθαι χθονός EUR. *não abandonar o solo paterno* **13** faltar: μικρὸν ἀπελείπετο τοῦ τέλος ἔχειν PLUT. *faltava pouco para terminar* ◆ *pas.* **14** ser afastado de; ser privado de: πολὺ τῆς ἀληθῆς ἀπολελειμμένοι HER. *muito distantes da verdade,* τοῦ σοῦ μὴ ἀπολείπεσθαι τάφου SÓF. *não ficar privado de teu túmulo.* ⟨ἀπό, λείπω⟩

ἀπολειτουργέω-ῶ exercer uma função pública; executar uma liturgia. ⟨ἀπό, λειτουργέω⟩

ἀπολείχω *tard.* limpar com lambidas; lamber. ⟨ἀπό, λείχω⟩

ἀπόλειψις, εως (ἡ) **1** abandono; defecção **2** deserção **3** carência; ausência **4** diminuição **5** partida do sol **6** morte. ⟨ἀπολείπω⟩

ἀπόλεκτος, ος, ον selecionado; distinto; de elite. ⟨ἀπολέγω⟩

ἀπόλεμος, ος, ον **1** que não faz guerra; não belicoso; pacífico **2** incapaz de guerrear **3** que não se pode derrotar na guerra; invencível; imbatível. ⟨ἀ-, πόλεμος⟩

ἀπολέομαι *fut. méd. jôn. de* ἀπόλλυμι.

ἀπολέσκετο *aor. iter. méd.* 3ª *sing. de* ἀπόλλυμι.

ἀπόλεσσα *aor. ép. de* ἀπόλλυμι.

ἀπολέσω *cf.* ἀπόλλυμι.

ἀπολευκαίνω tornar branco; branquear.

ἀπολεύμενοι *part. fut. jôn. de* ἀπόλλυμι.

ἀπολήγω (*impf.* ἀπέληγον, *fut.* ἀπολήξω *etc.*) **1** descansar *de algo, gen.* **2** parar de, *part.* **3** (*vento*) cessar; parar; acalmar **4** acabar em; terminar em, εἰς *e ac.* **5** fazer cessar. ⟨ἀπό, λήγω⟩

ἀπολῃΐζομαι pilhar; devastar; carregar o despojo. ⟨ἀπό, λῃΐζομαι⟩

ἀπολήξομαι *cf.* ἀπολαγχάνω.

ἀπολῃρέω-ῶ **1** dizer disparates; tagarelar coisas sem sentido **2** superar em tagarelice, *ac.* ⟨ἀπό, λῃρέω⟩

ἀπόληψις, εως (ἡ) **1** manobra para interceptar (*tropas*) **2** parada; retenção. ⟨ἀπολαμβάνω⟩

ἀπολήψομαι *cf.* ἀπολαμβάνω.

ἀπολιγαίνω (*fut.* ἀπολιγανῶ, *aor.*$_2$ ἀπελίγανον) produzir som agudo. ⟨ἀπό, λιγαίνω⟩

ἀπολιμπάνω (*só pres. e impf.*) = ἀπολείπω.

ἀπολιόρκητος, ος, ον que não pode ser assediado; inexpugnável. ⟨ἀ-, πολιορκέω⟩

ἄπολις, ιδος (*masc. fem.*) **1** sem cidade; sem pátria; banido ou proscrito de sua pátria **2** que não tem os direitos de cidadão; cidadão incompleto **3** sem cidades (*região*) **4** que não tem as condições de cidade. ⟨ἀ-, πόλις⟩

ἀπολισθαίνω, ἀτ. ἀπολισθάνω (*fut.* ἀπολισθήσω, *aor.*$_2$ ἀπώλισθον, *perf. desus.*) **1** perder apoio ao escorregar; escorregar **2** escapar de, *gen.* **3** enganar-se na pronúncia de, *gen.* ⟨ἀπό, ὀλισθαίνω⟩

ἀπολίτευτος, ος, ον **1** sem governo; privado de constituição política **2** não em uso na cidade (*palavra*) **3** que não governa; pouco qualificado para governar; inútil aos concidadãos; fora dos negócios públicos. ⟨ἀ-, πολιτεύω⟩

ἀπολιχμάω-ῶ (*impf.* ἀπελίχμων) tirar lambendo. ⟨ἀπό, λιχμάω⟩

ἀπολλήγω = ἀπολήγω.

ἀπολλύασι 3ª *pl. pres. ind. at. de* ἀπόλλυμι.

ἀπόλλυμι (*impf.* ἀπώλλυν, *fut.* ἀπολέσω, *át.* ἀπολῶ, *aor.* ἀπώλεσα, *perf.* ἀπολώλεκα; *pas. fut. át.* ἀπολοῦμαι, *aor.* ἀπωλόμην, *perf.* ἀπόλωλα, *m.-q.-perf.* ἀπωλώλειν) **1** fazer desaparecer inteiramente; fazer perecer; aniquilar; destruir **2** fazer desaparecer *alguém, ac.*, de sua pátria **3** sacrificar *uma coisa, ac., em proveito de outra, gen.* **4** ver desaparecer; perder: τὴν παρθενίαν ἀπόλωλε D.H. *ela perdeu a virgindade* **5** deixar de existir; perecer; morrer: ἀπόλωλε κακὸν μόρον HOM. *morreu de uma morte lamentável* **6** perder-se; sumir; estar perdido: ἀπόλωλας *estás perdido,* ὦ κάκιστ' ἀπολούμενε *ó miserável.* ⟨ἀπό, ὄλλυμι⟩

ἀπόλλύω (*só pres. e impf.*) = ἀπόλλυμι.

Ἀπόλλων, ωνος (ὁ) Apolo, *deus da música, das artes e da poesia*

Ἀπολλώνιον, ου (τό) templo de Apolo.

ἀπολογέομαι-οῦμαι (*fut.* ἀπολογήσομαι, *aor.* ἀπελογησάμην, *perf.* ἀπολελόγημαι) **1** defender-se em litígio contra *alguém ou contra acusações,* πρός *e ac., a respeito de uma questão,* περί *e gen.* **2** responder para defender-se; alegar para defender-se, *ac. ou or.* (ὡς, ὅτι) **3** refutar; recorrer de pena: ἀ. τὰς διαβολάς TUC. *refutar as acusações,* ἀ. θανάτου δίκην DEM. *defender-se da pena capital* **4** responder; litigar *em defesa de outrem,* ὑπέρ *e gen.* ⟨ἀπόλογος⟩

ἀπολόγημα, ατος (τό) defesa. ⟨ἀπολογέομαι⟩

ἀπολογητέον *adj. verb.* de ἀπολογέομαι.

ἀπολογία, ας (ἡ) **1** discurso pronunciado como defesa; defesa; justificativa **2** *bíbl.* resposta. ⟨ἀπόλογος⟩

ἀπολογίζομαι (*fut.* ἀπολογιοῦμαι, *aor.* ἀπελογισάμην, *perf.* ἀπολελόγισμαι) **1** prestar contas; contar; expor **2** ligar a *uma categoria, a uma classe,* εἰς *e ac.* **3** avaliar; calcular; considerar, *inf. fut.*: τὰ ἀπολελογισμένα *as contas; a situação das despesas* **4** enumerar; explicar. ⟨ἀπόλογος⟩

ἀπολογισμός, οῦ (ὁ) **1** prestação de contas **2** livro de contas **3** relato; narração. ⟨ἀπολογίζομαι⟩

ἀπόλογος, ου (ὁ) conto; fábula; apólogo. ⟨ἀπολέγω⟩

ἀπολοίατο 3ª *pl. opt. aor. pas. de* ἀπόλλυμι.

ἀπόλοντο 3ª *pl. ind. aor.*$_2$ *méd. ép. de* ἀπόλλυμι.

ἀπολοῦμαι *cf.* ἀπόλλυμι.

ἀπολούτρια, ων (τά) água usada em banho; água de banho. ⟨ἀπό, λουτρόν⟩

ἀπολούω (*fut.* ἀπολούσω, *aor.* ἀπέλουσα) **1** lavar para limpar *alguém ou algo, ac., de algo, gen.*; lavar; banhar ◆ *méd.* **2** lavar-se. ⟨ἀπό, λούω⟩

ἀπολοφύρομαι (*impf.* ἀπωλοφυρόμην, *fut.* ἀπολοφυροῦμαι, *aor.* ἀπωλοφυράμην, *perf. desus.*) 1 lamentar-se *por, ac.* 2 lamentar-se; entristecer-se. ⟨ἀπό, ὀλοφύρομαι⟩
ἀπολυμαίνομαι purificar-se com abluções. ⟨ἀπό, λυμαίνομαι⟩
ἀπολυμαντήρ, ῆρος (ὁ) flagelo. ⟨ἀπολυμαίνομαι⟩
ἀπολυπράγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que não se preocupa; que não se envolve com muitas coisas. ⟨ἀ-, πολυπράγμων⟩
ἀπόλυσις, εως (ἡ) 1 ação de soltar, de desprender 2 libertação; alforria; absolvição 3 ação de dar à luz; parto 4 recuperação (*de saúde*) 5 separação; partida; morte. ⟨ἀπολύω⟩
ἀπόλυτος, ος, ον 1 libertado; alforriado; absolvido 2 acabado; concluído 3 *Lóg.* absoluto. ⟨ἀπολύω⟩
ἀπολυτρόω-ῶ resgatar. ⟨ἀπό, λυτρόω⟩
ἀπολύτρωσις, εως (ἡ) resgate; libertação. ⟨ἀπολυτρόω⟩
ἀπολύω (*fut.* ἀπολύσω, *aor.* ἀπέλυσα, *perf.* ἀπολέλυκα) 1 desatar; desprender 2 libertar por meio de resgate; isentar *ou* livrar *alguém, ac., de algo, gen. ou* ἀπό *e gen.* 3 absolver *alguém, ac., de algo, gen. ou* μή *e inf.* 4 liberar; dispensar; repudiar (*esposa*); despedir *alguém* ♦ *méd.* 5 mandar para longe de si; afastar de si; defender-se de, *ac.* 6 desculpar *alguém, ac., de algo, gen.* 7 justificar-se 8 afastar-se; retirar-se 9 morrer. ⟨ἀπό, λύω⟩
ἀπολωβάω-ῶ (*só aor. pas.* ἀπελωβήθη) desonrar; ultrajar. ⟨ἀπό, λωβάω⟩
ἀπολωτίζω colher; arrancar; ceifar. ⟨ἀπό, λωτός⟩
ἀπομαγδαλιά, ᾶς *e* **-ία, ας (ἡ)** massa (*com que se limpavam as mãos à mesa e que se atirava depois aos cães*). ⟨ἀπομάσσω⟩
ἀπομαλακίζομαι mostrar frouxidão ou covardia, πρός *e ac.* ⟨ἀπό, μαλακίζομαι⟩
ἀπομαλακόομαι-οῦμαι = ἀπομαλακίζομαι.
ἀπομαλθακίζομαι = ἀπομαλακόομαι.
ἀπομαλθακόομαι-οῦμαι = ἀπομαλθακίζομαι.
ἀπομανθάνω desaprender; esquecer, *ac. ou inf.* ⟨ἀπό, μανθάνω⟩
ἀπόμαξις, εως (ἡ) 1 ação de enxugar 2 impressão; estampa; cópia. ⟨ἀπομάσσω⟩
ἀπομαραίνω fazer definhar. ⟨ἀπό, μαραίνω⟩
ἀπομαρτυρέω-ῶ dar testemunho. ⟨ἀπό, μαρτυρέω⟩
ἀπομάσσω, *át.* -άττω 1 enxugar 2 esfregar 3 rapar; rasourar 4 modelar ♦ *méd.* 5 enxugar-se 6 modelar-se por, παρά *e gen.*; tomar ou receber impressões; imitar. ⟨ἀπό, μάσσω⟩
ἀπομαστιγόω-ῶ chicotear duramente. ⟨ἀπό, μαστιγόω⟩
ἀποματαΐζω comportar-se de modo inconveniente, *eufem. para* ἀποπέρδω. ⟨ἀπό, μάταιος⟩
ἀπομάττω *át.* = ἀπομάσσω.
ἀπομάχομαι 1 combater do alto 2 lutar desesperadamente; lutar até o fim; lutar ardorosamente contra, *ac.* 3 repelir; rechaçar 4 relutar em, μή *e inf.* ⟨ἀπό, μάχομαι⟩
ἀπόμαχος, ος, ον 1 incapaz de combater 2 afastado do combate. ⟨ἀπό, μάχη⟩
ἀπομέμφομαι 1 censurar 2 acusar energicamente. ⟨ἀπό, μέμφομαι⟩
ἀπομένω 1 permanecer; continuar a ser 2 ficar parado; permanecer sedentário. ⟨ἀπό, μένω⟩
ἀπομετρέω-ῶ 1 medir as partes de, *ac.* 2 distribuir partes. ⟨ἀπό, μετρέω⟩
ἀπομηνίω estar irritado; guardar rancor de, *dat.* ⟨ἀπό, μηνίω⟩
ἀπομιμέομαι-οῦμαι reproduzir por imitação; imitar. ⟨ἀπό, μιμέομαι⟩
ἀπομίμησις, εως (ἡ) imitação. ⟨ἀπομιμέομαι⟩
ἀπομιμνήσκομαι lembrar-se; recordar-se de: **ἀ. χάριν** *guardar lembrança do favor; ser grato a alguém, dat., por algo, gen.* ⟨ἀπό, μιμνήσκομαι⟩
ἀπόμισθος, ος, ον 1 não pago ou mal pago 2 isento de pagamento. ⟨ἀπό, μισθός⟩
ἀπομισθόω-ῶ 1 alugar; dar em aluguel; arrendar (*uma terra*) 2 contratar por salário *para, inf.* ⟨ἀπό, μισθόω⟩
ἀπομνημόνευμα, ατος (τό) 1 memória 2 palavra ou feito memorável. ⟨ἀπομνημονεύω⟩
ἀπομνημόνευσις, εως (ἡ) lembrança; menção; citação. ⟨ἀπομνημονεύω⟩
ἀπομνημονεύω 1 relatar de memória; reproduzir de cor 2 trazer à lembrança; recordar; rememorar 3 recordar-se de; conservar na memória *algo, ac.* 4 guardar rancor. ⟨ἀπό, μνημονεύω⟩
ἀπομνησικακέω-ῶ guardar rancor *de alguém, dat.* ⟨ἀπό, μνησικακέω⟩
ἀπόμνυμι (*impf.* ἀπώμνυν, *fut.* ἀπομοῦμαι, *aor.* ἀπώμοσα, *perf.* ἀπομώμοκα) 1 jurar que não, μή *e inf. ou* ὡς οὐ *e ind.*: **ἀ. μέγαν ὅρκον** ном. *negar sob solene juramento,* **ἀ. τοὺς θεούς** *negar pelos deuses* 2 repudiar ♦ *méd.* 3 renunciar a; abdicar sob juramento de, *ac.* ⟨ἀπό, ὄμνυμι⟩
ἀπομονόομαι-οῦμαι *pas.* 1 ser excluído, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 ser deixado só. ⟨ἀπό, μονόω⟩
ἀπομόργνυμι 1 fazer sair pressionando 2 retirar enxugando; enxugar; estancar ♦ *méd.* 3 enxugar em si próprio; lavar-se; enxugar-se. ⟨ἀπό, ὀμόργνυμι⟩
ἀπομοῦμαι *cf.* ἀπόμνυμι.
ἀπόμουσος, ος, ον estranho às musas; sem cultura; grosseiro. ⟨ἀπό, μοῦσα⟩
ἀπομούσως *adv.* grosseiramente; sem arte.
ἀπομυθέομαι-οῦμαι desaconselhar; dissuadir *alguém, dat., de algo, ac.* ⟨ἀπό, μυθέομαι⟩
ἀπόμυιος, ος, ον que enxota as moscas. ⟨ἀπό, μυῖα⟩
ἀπόμυξις, εως (ἡ) ação de assoar-se. ⟨ἀπομύσσομαι⟩
ἀπομύσσω, *át.* -ύττω, *poét.* 1 assoar o nariz 2 enganar; iludir ♦ *méd.* 3 assoar-se.

ἀπόν *part. pres. n. de* ἄπειμι[1].
ἀπονaίω (*aor.* ἀπένασσα) 1 remover; mandar para longe, ἐς *e ac.* 2 estabelecer longe de, *gen.* 3 fazer voltar; trazer de volta ♦ *méd.* 4 transportar-se para longe; emigrar. ⟨ἀπό, ναίω⟩
ἀπονaρκάω-ῶ ficar entorpecido, inerte, *diante de,* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, ναρκάω⟩
ἀπονάρκησις, εως (ἡ) entorpecimento. ⟨ἀπονaρκάω⟩
ἀπονάσσωσι *3ª pl. subj. aor. de* ἀπονaίω.
ἀπονέμησις, εως (ἡ) distribuição; atribuição; partilha. ⟨ἀπονέμω⟩
ἀπονεμητέος, α, ον *adj. verb. de* ἀπονέμω.
ἀπονέμω (*fut.* ἀπονεμῶ, *aor.* ἀπένειμα, *perf.* ἀπονενέμηκα) 1 dar como parte; atribuir; destinar, *algo, ac., a alguém, dat.*; conceder; ceder a, *dat.* 2 dividir; separar em partes; pôr à parte; pôr de lado ♦ *méd.* 3 atribuir-se; tomar para si. ⟨ἀπό, νέμω⟩
ἀπονενοημένως *adv.* 1 desesperadamente 2 com aversão; com repugnância. ⟨ἀπονοέω⟩
ἀπονέομαι *ép.* (*só inf. pres.* ἀπονέεσθαι, *3ª pl. subj.* ἀπονέωνται, *opt.* ἀπονεοίμην, *3ª pl. impf.* ἀπονέοντο) ir-se; voltar; regressar. ⟨ἀπό, νέομαι⟩
ἀπονέστερος *comp. irreg. de* ἄπονος.
ἀπονεύω (*fut.* ἀπονεύσω, *aor.* ἀπένευσα, *perf.* ἀπονένευκα) 1 afastar-se de; desviar-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* 2 inclinar-se para; pender para o lado de; ir-se para, εἰς *ou* πρός *e ac.* 3 cambalear; balançar; oscilar. ⟨ἀπό, νεύω⟩
ἀπονήμενος *part. aor.₂ de* ἀπονίνημι.
ἀπονητί *adv.* sem trabalho; sem fadiga. ⟨ἀπόνητος⟩
ἀπόνητο *3ª sing. aor.₂ méd. de* ἀπονίνημι.
ἀπόνητος, ος, ον isento de pena *ou* de castigo. ⟨ἀ-, πονέω⟩
ἀπονήχομαι 1 afastar-se a nado 2 fugir a nado. ⟨ἀπό, νήχομαι⟩
ἀπονία, ας (ἡ) 1 ausência de aflição, de preocupação, de dor 2 falta de energia; frouxidão; preguiça. ⟨ἄπονος⟩
ἀπονίζω (*só pres. e impf.*) = ἀπονίπτω.
ἀπόνιμμα, ατος (τό) 1 água lustral 2 água que serviu para o banho. ⟨ἀπονίπτω⟩
ἀπονίναμαι (*fut.* ἀπονήσομαι, *aor.* ἀπωνάμην) tirar proveito de; usufruir de, *gen.* ⟨ἀπό, ὀνίνημι⟩
ἀπονίπτω (*fut.* ἀπονίψω, *aor.* ἐπένιψα) 1 lavar; limpar ♦ *méd.* 2 lavar-se; limpar-se. ⟨ἀπό, νίπτω⟩
ἀπονοέομαι-οῦμαι 1 perder a razão; estar alucinado, desesperado 2 não ter o senso da medida. ⟨ἀπό, νοέομαι⟩
ἀπόνοια, ας (ἡ) ausência de razão; arrebatamento insensato; desvario. ⟨ἀπό, νόος⟩
ἄπονος, ος, ον (*comp.* ἀπονώτερος *e* ἀπονέστερος) 1 obtido sem sofrimento; conseguido sem esforço; fácil 2 que não trabalha; desocupado; inativo ♦ **τὰ ἄπονα** 3 [φάρμακα] remédios calmantes. ⟨ἀ-, πόνος⟩
ἀπονοστέω-ῶ voltar; voltar para casa; voltar de, *gen.* ⟨ἀπό, νοστέω⟩
ἀπονόσφι *e* **ἀπονόσφιν** (*antes de vogal*) *adv.* 1 à parte; ao longe ♦ *prep.* 2 longe de, *gen.* ⟨ἀπό, νόσφι⟩
ἀπονοσφίζω (*fut.* ἀπονοσφίσω, *át.* ἀπονοσφιῶ) 1 afastar *alguém, ac., de um lugar, gen.* 2 despojar *alguém, ac., de algo, gen.*; roubar 3 procurar fugir; tentar escapar de; frustrar, *ac.* ⟨ἀπό, νοσφίζω⟩
ἀπονυκτερεύω passar a noite fora de, *gen.* ⟨ἀπό, νυκτερεύω⟩
ἀπονυστάζω 1 dormitar; estar sonolento; cochilar 2 descuidar-se de; negligenciar. ⟨ἀπό, νυστάζω⟩
ἀπονυχίζω (*fut.* ἀπονυχίσω, *át.* ἀπονυχιῶ) 1 cortar as unhas ou as garras de, *ac.* 2 cortar rente; aparar 3 polir com a unha ♦ *méd.* 4 cortar as próprias unhas ♦ *pas.* 5 *perf.* ter as unhas aparadas; ter as unhas roídas. ⟨ἀπό, ὀνυχίζω⟩
ἀπόνως *adv.* sem esforço; sem fadiga.
ἀπόξενος, ος, ον 1 inóspito 2 expatriado; expulso; banido *de, gen.* ⟨ἀπό, ξένος⟩
ἀποξενόω-ῶ 1 manter afastado; exilar; banir, *alguém, ac., de um lugar, gen.* ♦ *méd.* 2 tornar-se irreconhecível; usar disfarce ♦ *pas.* 3 viver no exílio; emigrar. ⟨ἀπό, ξενόω⟩
ἀποξένωσις, εως (ἡ) permanência no estrangeiro; exílio. ⟨ἀποξενόω⟩
ἀποζηραίνω (*aor.* ἀπεξήρανα) 1 fazer secar; enxugar ♦ *pas.* 2 enxugar-se; secar-se. ⟨ἀπό, ξηραίνω⟩
ἀποξύνω 1 tornar agudo; aguçar; afiar 2 tornar agudo *ou* penetrante 3 tornar ácido. ⟨ἀπό, ξύνω⟩
ἀποξυρέω-ῶ tosar; barbear; raspar *algo, ac., de alguém, ac.* ⟨ἀπό, ξυρέω⟩
ἀποξύω raspar; fazer desaparecer; eliminar. ⟨ἀπό, ξύω⟩
ἀπόπαθε *imper. aor.₂ de* ἀποπάσχω.
ἀποπάλλω 1 fazer saltar; fazer ricochetear ♦ *pas.* 2 saltar; repercutir; ser refletido. ⟨ἀπό, πάλλω⟩
ἀποπαπταίνω (*3ª pl. fut. ép.* ἀποπαπτανέουσιν) olhar ao redor de si ou para trás para fugir. ⟨ἀπό, παπταίνω⟩
ἀποπατέω 1 defecar 2 ir à latrina. ⟨ἀπό, πατέω⟩
ἀποπάτημα, ατος (τό) excremento; esterco; dejeto. ⟨ἀποπατέω⟩
ἀπόπατος, ου (ὁ) 1 evacuação; excremento 2 vaso sanitário. ⟨ἀποπατέω⟩
ἀποπαύω 1 fazer cessar; interromper 2 deter; impedir *alguém, ac., de, gen. ou inf.* 3 desviar; afastar *alguém, ac., de algo, gen.* 4 cessar ♦ *méd. pas.* 5 parar de; deixar de; abster-se de, *gen.* ⟨ἀπό, παύω⟩
ἀπόπειρα, ας (ἡ) 1 experimentação; tentativa; ensaio 2 prova. ⟨ἀπό, πεῖρα⟩
ἀποπειρατέον *adj. verb. de* ἀποπειράω.
ἀποπειράω-ῶ (*fut.* ἀποπειράσω, *aor.* ἀπεπείρασα, *perf. desus.*; *méd. fut.* ἀποπειράσομαι, *aor.* ἀπεπειράθην) 1 pôr à prova; fazer uma experiência com, *gen.* 2 fa-

zer uma experiência; arriscar-se ♦ *méd.* 3 provar; pôr à prova; tentar conhecer, *gen.* ⟨ἀπό, πειράω⟩

ἀποπεμπέμεν *inf. pres. ép. de* ἀποπέμπω.

ἀποπέμπω 1 enviar 2 mandar de volta; repudiar 3 restituir ♦ *méd.* 4 enviar para longe de si; afastar; repudiar. ⟨ἀπό, πέμπω⟩

ἀπόπεμψις, εως (ἡ) 1 envio 2 devolução; repúdio; divórcio. ⟨ἀποπέμπω⟩

ἀποπενθέω-ῶ lamentar-se por *alguém, ac.* ⟨ἀπό, πενθέω⟩

ἀποπεράω-ῶ atravessar. ⟨ἀπό, περάω⟩

ἀποπέρδω soltar flatos. ⟨ἀπό, πέρδω⟩

ἀποπέτομαι voar. ⟨ἀπό, πέτομαι⟩

ἀποπήγνυμι (*fut.* ἀποπήξω, *fut.₂ pas.* ἀποπαγήσομαι) 1 fazer gelar; congelar ♦ *pas.* 2 gelar. ⟨ἀπό, πήγνυμι⟩

ἀποπηδάω-ῶ (*fut.* ἀποπηδήσομαι) 1 saltar de; descer de, *gen.* 2 fugir de perto de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* 3 (*articulação*) desconjuntar-se; deslocar-se. ⟨ἀπό, πηδάω⟩

ἀποπήδησις, εως (ἡ) salto; afastamento. ⟨ἀποπεδάω⟩

ἀποπίμπλημι (*fut.* ἀποπλήσω) completar; cumprir; satisfazer. ⟨ἀπό, πίμπλημι⟩

ἀποπίνω beber de, *gen.* ⟨ἀπό, πίνω⟩

ἀποπίπτω (*fut.* ἀποπεσοῦμαι) 1 cair de, *gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen.* 2 perder; sentir-se frustrado; fracassar em, *gen.* ⟨ἀπό, πίπτω⟩

ἀποπλάζω (*fut.* ἀποπλάξω) 1 desviar para longe de *gen.* ♦ *pas.* (*aor.* ἀπεπλάγχθην) 2 vaguear longe de; extraviar-se de, *gen.* 3 pular longe. ⟨ἀπό, πλάζω⟩

ἀποπλανάω-ῶ 1 desviar *algo ou alguém, ac., de algo,* ἀπό *e gen.* ♦ *pas.* 2 desviar-se; afastar-se de; extraviar-se de, *gen.* 3 (*sangue, vento*) circular; passar. ⟨ἀπό, πλανάω⟩

ἀποπλάσσομαι, *át.* -άττομαι (*fut.* ἀποπλάσομαι, *aor.* ἀπεπλασάμην) reproduzir a imagem; figurar. ⟨ἀπό, πλάσσω⟩

ἀποπλείω *ép.* = ἀποπλέω.

ἀποπλέω (*fut.* ἀποπλεύσομαι *e* ἀποπλευσοῦμαι) 1 afastar-se por mar; zarpar 2 voltar por mar. ⟨ἀπό, πλέω⟩

ἀπόπληκτος, ος, ον 1 atingido na mente; tonto 2 apoplético 3 que provoca paralisia 4 impotente. ⟨ἀποπλήσσω⟩

ἀποπληρόω-ῶ 1 encher 2 realizar; satisfazer 3 cumprir 4 dar satisfação *a alguém, ac., de algo, dat.* ⟨ἀπό, πληρόω⟩

ἀποπλήρωσις, εως (ἡ) 1 ação de encher 2 realização 3 pagamento; expiação. ⟨ἀποπληρόω⟩

ἀποπλήσσω, *át.* -ήττω 1 perturbar; deixar estupefato ♦ *méd.* 2 rebater (*choque*); repercutir. ⟨ἀπό, πλήσσω⟩

ἀποπλήσω *cf.* ἀποπίμπλημι.

ἀπόπλοος-ους, όου-ου (ὁ) partida *ou* regresso por mar. ⟨ἀποπλέω⟩

ἀποπλύνω lavar. ⟨ἀπό, πλύνω⟩

ἀποπλώω *ép. e jôn.* = ἀποπλέω.

ἀποπνέω (*fut.* ἀποπνεύσομαι) 1 soprar; exalar 2 proferir 3 dar livre curso a; manifestar 4 exalar; espalhar (*odor*) 5 expirar; morrer 6 (*vento*) soprar; *impes.* ἀποπνεῖ ἀπὸ τῆς θαλάττης ARTT. *do mar sopra uma brisa.* ⟨ἀπό, πνέω⟩

ἀποπνίγω (*fut.* ἀποπνίξω *e* ἀποπνίξομαι, *aor.* ἀπέπνιξα, *perf. desus.; pas. fut.₂* ἀποπνιγήσομαι, *aor.₂* ἀπεπνίγην, *perf.* ἀποπέπνιγμαι) abafar; sufocar; asfixiar. ⟨ἀπό, πνίγω⟩

ἀποποιέομαι-οῦμαι 1 afastar para longe de si; recusar *algo, ac.* 2 negar, *inf.:* ἀ. εἰδέναι *negar que sabe; fingir não conhecer.* ⟨ἀπό, ποιέω⟩

ἀπόπολις, ιδος (*masc., fem.*) banido da cidade; afastado da pátria; exilado. ⟨ἀπό, πόλις⟩

ἀποπομπή, ῆς (ἡ) expulsão; afastamento; esconjuro de flagelo: ἀποπομπὰς ποιεῖσθαι *realizar cerimônias de esconjuro.* ⟨ἀποπέμπω⟩

ἀποπορεύομαι 1 partir; afastar-se de, *gen.* 2 voltar; retornar. ⟨ἀπό, πορεύω⟩

ἀποπρεσβεύω 1 relatar como embaixador, *ac.* 2 trazer uma resposta da embaixada. ⟨ἀπό, πρεσβεύω⟩

ἀποπρίω serrar. ⟨ἀπό, πρίω⟩

ἀποπρό *adv.* 1 longe; à frente; ao longe ♦ *prep.* 2 longe de, *gen.*

ἀποπροαιρέω-ῶ (*part. aor.₂* ἀποπροελών) pegar um pedaço de, *gen.* ⟨ἀπό, προαιρέω⟩

ἀποπροέηκε *cf.* ἀποπροΐημι.

ἀποπροελών *cf.* ἀποπροαιρέω.

ἀπόπροθε *e antes de vogal* **ἀπόπροθεν** *adv.* longe à frente; ao longe; de muito longe; de longe; à distância. ⟨ἀποπρό⟩

ἀπόπροθι *adv.* muito longe. ⟨ἀποπρό⟩

ἀποπροΐημι (*part. pres.* ἀποπροΐείς; *3ª sing. aor. jôn.* ἀποπροέηκε) atirar longe; lançar longe de, *ac.* ⟨ἀπό, προΐημι⟩

ἀποπροτέμνω (*só part. aor.₂* ἀποπροταμών) cortar uma parte de, *gen.* ⟨ἀπό, προτέμνω⟩

ἀποπτάμενος *cf.* ἀφίπταμαι.

ἀποπτοέω-ῶ, *poét.* **ἀποπτοιέω** assustar; aterrorizar. ⟨ἀπό, πτοέω⟩

ἀπόπτολις, ιδος (*masc., fem.*) *poét.* = ἀπόπολις.

ἄποπτος, ος, ον 1 que se vê apenas de longe 2 fora do alcance da vista; invisível 3 afastado de, *gen.* ⟨ἀπό, ὄψομαι⟩

ἀπόπτυστος, ος, ον rejeitado com cuspe; desprezado; odioso. ⟨ἀποπτύω⟩

ἀποπτύω 1 rejeitar cuspindo; rejeitar com horror; desprezo ou cólera 2 (*mar*) cuspir a espuma 3 cuspir virando-se para conjurar mau presságio. ⟨ἀπό, πτύω⟩

ἀποπυνθάνομαι informar-se de *alguém, gen.* ⟨ἀπό, πυνθάνομαι⟩

ἀπόρευτος, ος, ον intransitável; impraticável; intransponível. ⟨ἀ-, πορεύομαι⟩

ἀπορέω[1] *jôn.* = ἀφοράω.

ἀπορέω-ῶ[2] (*fut.* ἀπορήσω, *aor.* ἠπόρησα, *perf.* ἠπόρηκα) 1 achar-se em apuros; estar sem recursos; não saber o que fazer, *em conseqüência de algo, dat.; a respeito de algo, ac.,* διά, εἰς *e ac.,* περί *e gen. ou or. inf. ou inter. indir.* 2 estar sem recursos; ter necessidade de, *gen.* 3 ser pobre ♦ *méd.* 4 encontrar-se em dificuldades; estar perplexo ♦ *pas.* 5 ser objeto de perplexidade, de dúvida; ser questionado; τὸ ἀπορούμενον *o que é posto em dúvida,* τὸ ἀπορηθέν *o que foi posto em dúvida,* τὰ ἠπορημένα *a dificuldade.* ⟨ἄπορος⟩

ἀπορητικός, ή, όν inclinado a duvidar; cético. ⟨ἀπορέω⟩

ἀπόρθητος, ος *e* η, ον 1 não devastado; não assolado 2 que não pode ser devastado; inexpugnável; inconquistável. ⟨ἀ-, πορθέω⟩

ἀπορθόω-ῶ endireitar; recolocar no caminho certo. ⟨ἀπό, ὀρθόω⟩

ἀπορία, ας (ἡ) 1 dificuldade de passagem; travessia difícil 2 embaraço; dificuldade 3 dificuldade *ou* impossibilidade de execução; impedimento; impasse: ἐν ἀπορίᾳ εἶναι *ou* ἔχεσθαι *estar ou achar-se em apuros,* εἰς ἀπορίαν ἐμπίπτειν *cair em apuros,* ἀ. τοῦ λέγειν *dificuldade de falar,* ἀ. τοῦ μὴ λέγειν *impossibilidade de falar* 4 questão complicada; quebra-cabeças 5 falta; carência *de algo, gen.* 6 pobreza; indigência 7 estado de quem não pode vencer uma dificuldade; ansiedade; incerteza. ⟨ἄπορος⟩

ἀπορίπτω *poét.* = ἀπορρίπτω.

ἀπόρνυμαι (*só pres.*) arremessar-se; partir de, *gen.* ⟨ἀπό, ὄρνυμι⟩

ἄπορος, ος, ον 1 que não tem passagem; intransponível; intransitável 2 (*pessoa*) intratável 3 inelutável; invencível; irresistível 4 impossível *de, inf.* 5 difícil de adquirir 6 que não pode vencer uma dificuldade; irresoluto; hesitante 7 sem recursos; sem poder; pobre 8 impraticável; impossível *ou* difícil; embaraçoso ♦ τὸ ἄπορον, τὰ ἄπορα 9 estorvo; dificuldade; impossibilidade. ⟨ἀ-, πόρος⟩

ἀπορούω (*aor.* ἀπώρουσα, *ép.,* ἀπόρουσα) 1 arremessar-se longe para diante ou para trás 2 (*coluna*) erguer-se. ⟨ἀπό, ὀρούω⟩

ἀπορραθυμέω-ῶ 1 abandonar-se à preguiça; não ter atividade; não ter vigor 2 abster-se por preguiça *de algo, gen.* ⟨ἀπό, ῥᾳθυμέω⟩

ἀπορραίνω fazer brotar; espalhar, *gen. partit. ou ac.* ⟨ἀπό, ῥαίνω⟩

ἀπορραίω arrancar violentamente *algo, ac. ou gen., de alguém, ac.* ⟨ἀπό, ῥαίω⟩

ἀπορράπτω tornar a costurar; costurar. ⟨ἀπό, ῥάπτω⟩

ἀπορραψῳδέω-ῶ recitar poesia épica; declamar como os rapsodos. ⟨ἀπό, ῥαψῳδέω⟩

ἀπορρέμβομαι (*só pres.*) ficar atordoado; ficar pasmado; deixar-se atordoar. ⟨ἀπό, ῥέμβομαι⟩

ἀπόρρευσις, εως (ἡ) derramamento; fluxo; perda. ⟨ἀπορρέω⟩

ἀπορρέω (*fut.* ἀπορρυήσομαι, *aor.* ἀπέρρευσα, *aor.₂* ἀπερρύην) 1 manar; brotar de, ἀπό *ou* ἐκ *e gen.* 2 desprender-se de; cair de 3 (*pessoa*) deixar-se cair de; escorregar de 4 escapar; desvanecer; perder-se 5 (*pessoa*) afastar-se; levantar acampamento; escapar. ⟨ἀπό, ῥέω⟩

ἀπόρρηγμα, ατος (τό) fragmento. ⟨ἀπορρήγνυμι⟩

ἀπορρήγνυμι (*fut.* ἀπορρήξω, *aor.* ἀπέρρηξα, *perf.₂ em sent. n.* ἀπέρρωγα; *pas. fut.* ἀπορραγήσομαι, *aor.₂* ἀπερράγην) 1 romper; arrancar; separar *alguém ou algo, ac., de,* ἀπό *e gen.* 2 deixar romper-se; deixar arrancar-se; perder de repente 3 fazer soar repentinamente; fazer explodir: ἀ. λόγον *tomar a palavra de repente* 4 *perf. intr.* ser separado; ficar sem apoio ♦ *pas.* 5 quebrar-se; separar-se violentamente de, *gen.* ⟨ἀπό, ῥήγνυμι⟩

ἀπορρηθήσομαι *fut. pas. de* ἀπερῶ; *cf.* ἀπαγορεύω *e* ἀπεῖπον.

ἀπόρρησις, εως (ἡ) 1 interdição; proibição 2 renúncia; recusa; repúdio 3 divórcio 4 ação de ceder; rendição. ⟨ἀπορρηθῆναι⟩

ἀπόρρητος, ος, ον 1 proibido; vedado 2 que não deve ser dito em público; secreto; ἐν ἀπορρήτῳ λέγειν *dizer em segredo,* ἐν ἀπορρήτοις φυλάττειν *guardar segredo* 3 indizível; abominável; vergonhoso ♦ τὰ ἀπόρρητα 4 coisas proibidas; segredos; os mistérios. ⟨ἀπορρηθῆναι⟩

ἀπορριγέω-ῶ (*perf.* ἀπέρριγα) tremer de frio. ⟨ἀπό, ῥιγέω⟩

ἀπορριπτέω-ῶ (*só pres. e impf.*) = ἀπορρίπτω.

ἀπορρίπτω (*fut.* ἀπορρίψω, *aor.* ἀπέρριψα) 1 deitar fora; esquecer; pôr de lado 2 lançar; deixar escapar (*palavra*) 3 expulsar; banir; enxotar (*alguém*). ⟨ἀπό, ῥίπτω⟩

ἀπορροή, ῆς (ἡ) 1 escoamento (*de líquido*); emanação (*de vapor, odor*) 2 influência (*de astro*) 3 queda (*de folhas*). ⟨ἀπορρέω⟩

ἀπορροιβδέω-ῶ (*aor.* ἀπερροίβδησα) fazer ressoar. ⟨ἀπό, ῥοιβδέω⟩

ἀπορροφέω-ῶ engolir; tragar; sorver. ⟨ἀπό, ῥοφέω⟩

ἀπορρύπτω limpar. ⟨ἀπό, ῥύπτω⟩

ἀπορρώξ, ῶγος (*masc., fem.*) 1 abrupto; escarpado ♦ ἡ ἀπορρώξ 2 braço (*de rio*) 3 escoamento gota a gota 4 emanação (*do espírito divino*) 5 precipício; escarpa; abismo 6 semente; broto. ⟨ἀπορρήγνυμι⟩

ἀπορφανίζομαι *pas.* (*aor.* ἀπωρφανίσθην, *perf.* ἀπωρφάνισμαι) 1 ficar órfão 2 ficar privado de, ἀπό *e gen.* ⟨ἀπό, ὀρφανίζω⟩

ἀπόρφυρος, ος, ον sem púrpura; não ornado de púrpura. ⟨ἀ-, πορφύρα⟩

ἀπορχέομαι-οῦμαι (*aor.* ἀπωρχησάμην) perder por causa da dança. ⟨ἀπό, ὀρχέω⟩

ἀπόρως *adv.* (*comp.* ἀπορώτερον *e* ἀπορωτέρως) em embaraço; em dificuldade; sem recursos.
ἀπορωτέρως *cf.* ἀπόρως.
ἀποσαλεύω 1 ancorar fora do porto 2 conservar-se afastado de, *gen.* ♦ *méd.* 3 ser dissuadido; mudar de opinião. ⟨ἀπό, σαλεύω⟩
ἀποσαπέντες *part. aor.₂ pas. nom. pl. de* ἀποσήπω.
ἀποσαφέω-ῶ (*impf.* ἀπεσάφουν) esclarecer; explicar. ⟨ἀπό, σαφής⟩
ἀποσβέννυμι (*fut.* ἀποσβέσω, *aor.* ἀπέσβεσα, *aor.₂* ἀπέσβην, *perf.* ἀπέσβηκα, *m.-q.-perf.* ἀπεσβήκειν) 1 extinguir; abafar; suprimir 2 acalmar ♦ *pas.* 3 extinguir-se; estancar; desaparecer. ⟨ἀπό, σβέννυμι⟩
ἀποσείω 1 fazer cair sacudindo; fazer cair ♦ *méd.* 2 derrubar com uma sacudida; atirar longe; afastar 3 desprezar 4 sacudir-se. ⟨ἀπό, σείω⟩
ἀποσεμνύνω 1 tornar glorioso; glorificar; tornar majestoso ♦ *méd.* 2 tomar ares de importância; ter empáfia; glorificar-se. ⟨ἀπό, σεμνύνω⟩
ἀποσεύω (*3ª sing. aor.₂ lac.* ἀπεσσύα *por* ἀπεσσύη, *3ª sing. aor.₂ méd.* ἀπέσσυτο) 1 expulsar ♦ *méd. pas* 2 ir-se embora; fugir 3 morrer. ⟨ἀπό, σεύω⟩
ἀποσημαίνω (*aor.* ἀπεσήμηνα) 1 fazer um sinal; dar um sinal; dar uma indicação *sobre algo,* περί *e gen.* 2 fazer alusão *a,* εἰς *e ac.* 3 anunciar por sinais ou sintomas 4 mostrar sinais desfavoráveis, contrários ♦ *méd.* 5 fazer compreender com provas; provar 6 apor um selo sobre; pôr o sinete em; selar, *ac.* 7 lacrar judicialmente; confiscar. ⟨ἀπό, σημαίνω⟩
ἀποσήπω (*perf.* ἀποσέσηπα) 1 fazer cair por necrose; desligar por putrefação 2 desligar-se por necrose; gangrenar ♦ *méd.* 3 putrefazer-se; gangrenar; cair em conseqüência de necrose. ⟨ἀπό, σήπω⟩
ἀπόσηψις, εως (ἡ) putrefação; gangrena. ⟨ἀποσήπω⟩
ἀποσιμόω-ῶ 1 *Náut.* fazer uma conversão ♦ *méd.* 2 ser achatado: τὰς ῥῖνας ἀποσεσιμῶσθαι LUC. *ter o nariz achatado.* ⟨ἀπό, σιμόω⟩
ἀποσιόομαι *jôn.* = ἀφοσιόομαι.
ἀποσιτέω-ῶ 1 deixar de comer 2 não ter mais apetite. ⟨ἀπό, σιτέω⟩
ἀπόσιτος, ος, ον 1 que tem fastio de comida 2 que se abstém de comer; que jejua 3 que nada comeu. ⟨ἀπό, σῖτος⟩
ἀποσιωπάω-ῶ 1 permanecer em silêncio; ficar calado 2 parar de falar; calar-se 3 manter em segredo. ⟨ἀπό, σιωπάω⟩
ἀποσιώπησις, εως (ἡ) ação de calar-se; silêncio; reticências. ⟨ἀποσιωπάω⟩
ἀποσκάπτω 1 retirar cavando; cavar 2 interceptar com uma trincheira. ⟨ἀπό, σκάπτω⟩
ἀποσκεδάννυμι (*fut.* ἀποσκεδῶ, *aor.* ἀπεσκέδασα) 1 afastar para longe; dissipar; repelir ♦ *méd.* 2 afastar de si ♦ *pas.* 3 dispersar-se; afastar-se. ⟨ἀπό, σκεδάννυμι⟩
ἀποσκεδῶ *cf.* ἀποσκεδάννυμι.
ἀποσκέλλω (*aor.₂* ἀπέσκλην, *perf.* ἀπέσκληκα) 1 ficar seco, hirto 2 morrer. ⟨ἀπό, σκέλλω⟩
ἀποσκέπτομαι (*fut.* ἀποσκέψομαι) examinar; observar, *ac. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἀπό, σκέπτομαι⟩
ἀποσκευάζω 1 retirar; desocupar ♦ *méd.* 2 levar a bagagem para um lugar seguro; recolher a bagagem 3 desembaraçar-se de; desfazer-se de, *ac.* ⟨ἀπό, σκευάζω⟩
ἀποσκευή, ῆς (ἡ) 1 mobiliário; bagagem 2 latrina; esgoto. ⟨ἀπό, σκεῦος⟩
ἀποσκηνέω-ῶ acampar longe de, *gen.* ⟨ἀπόσκηνος⟩
ἀπόσκηνος, ος, ον que vive numa tenda à parte; que vive separado. ⟨ἀπό, σκηνή⟩
ἀποσκηνόω-ῶ 1 viver à parte; habitar longe de, *gen.* 2 afastar sua tenda *ou* sua habitação 3 ser estranho a, *gen.* ⟨ἀπό, σκηνόω⟩
ἀποσκήπτω 1 lançar do alto; descarregar 2 cair pesadamente sobre; abater-se sobre; cair em, εἰς *e ac.* 3 chegar a, εἰς *e ac.* ⟨ἀπό, σκήπτω⟩
ἀποσκιάζω projetar ou produzir sombra; obscurecer; empanar. ⟨ἀπό, σκιάζω⟩
ἀποσκίασμα, ατος (τό) sombra projetada. ⟨ἀποσκιάζω⟩
ἀποσκιασμός, οῦ (ὁ) projeção de sombra. ⟨ἀποσκιάζω⟩
ἀποσκίδναμαι (*só inf. pres.* ἀποσκίδνασθαι *e part.* ἀποσκιδνάμενος) dispersar-se; afastar-se de, *gen.* ⟨ἀπό, σκίδναμαι⟩
ἀποσκλῆναι *inf. aor.₂ de* ἀποσκέλλω.
ἀποσκοπέω-ῶ (*só pres. e impf.*) observar de longe; examinar à distância; olhar para, εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, σκοπέω⟩
ἀποσκορακίζω (*fut.* ἀποσκορακιῶ) 1 mandar aos corvos, *i.e.,* mandar para o inferno 2 expulsar para longe. ⟨ἀπό, σκορακίζω⟩
ἀποσκοτίζω (*aor.* ἀπεσκότισα) 1 deixar de fazer sombra 2 fazer sombra; impedir *alguém, ac.,* de ver *algo, gen.* ⟨ἀπό, σκοτίζω⟩
ἀποσκοτόω-ῶ 1 cobrir de sombra; obscurecer 2 obscurecer o espírito 3 sombrear. ⟨ἀπό, σκοτόω⟩
ἀποσκυδμαίνω enraivecer-se; indignar-se. ⟨ἀπό, σκυδμαίνω⟩
ἀποσμάω-ῶ limpar. ⟨ἀπό, ὀσμάω⟩
ἀποσμικρύνω diminuir. ⟨ἀπό, σμικρύνω⟩
ἀποσμύττω *e* **ἀποσμύχω** (*part. aor.₂ pas.* ἀποσμυγείς) consumir pelo fogo; consumir; devorar. ⟨ἀπό, σμύττω⟩
ἀποσοβέω-ῶ 1 expulsar para longe pondo medo; afugentar 2 fugir; partir rapidamente ♦ *méd.* 3 afastar; manter à distância por respeito. ⟨ἀπό, σοβέω⟩
ἀπόσπασμα, ατος (τό) parte destacada de um todo; fragmento; porção. ⟨ἀποσπάω⟩
ἀποσπασμός, οῦ (ὁ) dilaceramento; extração; separação. ⟨ἀποσπάω⟩

ἀποσπάω-ῶ 1 puxar para arrancar; arrebatar violentamente; arrancar *alguém, ac., de, ac., gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen.*: ἐλπίδος μ' ἀπέσπασας SÓF. *da esperança me arrancaste,* μ[ε] (...) ψιλὸν ὄμμ[α] ἀποσπάσας SÓF. *tendo-me arrancado o único olho;* ἀ. τινὰ κόμης EUR. *puxar alguém pelos cabelos* ♦ *méd.* 2 separar; manter longe ♦ *pas.* 3 separar-se; afastar-se; ser separado 4 ser mutilado. ⟨ἀπό, σπάω⟩
ἀποσπένδω (*aor.* ἀπέσπεισα) derramar em libação; fazer uma libação *em honra de alguém, dat.* ⟨ἀπό, σπένδω⟩
ἀποσπεύδω 1 desaconselhar *algo, ac.* 2 dissuadir *alguém, ac., de algo, inf.* ⟨ἀπό, σπεύδω⟩
ἀπόσπονδος, ος, ον sitiado. ⟨ἀπό, σπονδή⟩
ἀποσσεύω *poét.* = ἀποσεύω.
ἀπόστα *imper. aor.₂ de* ἀφίστημι.
ἀποσταδά *e* **ἀποσταδόν** *adv.* mantendo-se afastado; ao longe; de longe. ⟨ἀφίστημι⟩
ἀποστάζω (*aor.* ἀπέσταξα) 1 deixar cair gota a gota; derramar; fazer espalhar 2 escorrer gota a gota; derramar-se. ⟨ἀπό, στάζω⟩
ἀποστάς *part. aor.₂ de* ἀφίστημι.
ἀποστασία, ας (ἡ) 1 deserção; abandono de um partido 2 *bíbl.* apostasia; rebelião. ⟨ἀφίστημι⟩
ἀποστάσιον, ου (τό) 1 abandono; ἀποστασίου δίκη *processo por abandono* (*contra um liberto que abandonou o patrão*) 2 *bíbl.* declaração de repúdio; divórcio. ⟨ἀφίστημι⟩
ἀπόστασις, εως (ἡ) 1 ato de provocar defecção 2 abandono; deserção 3 desistência 4 distância; separação 5 abscesso supurante 6 queda de um fragmento de osso 7 escoamento de humores 8 transição (*de uma doença para outra*) 9 depósito (*de provisões*). ⟨ἀφίστημι⟩
ἀποστατέον *adj. verb. de* ἀφίστημι.
ἀποστατέω-ῶ 1 manter-se longe de; achar-se longe de, *gen.* 2 afastar-se *de alguém, gen.*; desertar; abandonar 3 achar-se fora; estar ausente. ⟨ἀποστάτης⟩
ἀποστατήρ, ῆρος (ὁ) = ἀποστάτης.
ἀποστάτης, ου (ὁ) 1 dissidente; rebelde; desertor 2 fugitivo 3 *crist.* apóstata. ⟨ἀφίστημι⟩
ἀποστατικός, ός, όν 1 disposto a desertar; prestes a separar-se; inclinado à apostasia 2 (*abscesso*) prestes a supurar; (*osso*) prestes a desarticular-se. ⟨ἀφίστημι⟩
ἀποστατικῶς *adv.* com disposições sediciosas.
ἀποσταυρόω-ῶ proteger com paliçada. ⟨ἀπό, σταυρόω⟩
ἀποστεγάζω 1 destelhar; remover o teto 2 abrir 3 recobrir. ⟨ἀπό, στεγάζω⟩
ἀποστέγω 1 abrigar; proteger, *ac., contra algo, ac. ou gen.* 2 manter afastado; excluir 3 reter; absorver 4 cobrir; fechar (*água, para que não escoe*). ⟨ἀπό, στέγω⟩
ἀποστείχω (*fut.* ἀποστείξω, *aor.₂* ἀπέστιχον, *imper.* ἀπόστιχε) partir; voltar ao ponto de partida. ⟨ἀπό, στείχω⟩
ἀποστέλλω 1 enviar; expedir 2 mandar embora; expulsar; despedir 3 repelir; rechaçar 4 tirar (*veste*) 5 ir-se embora; retirar-se. ⟨ἀπό, στέλλω⟩
ἀποστέργω 1 deixar de amar; enfastiar-se de; repelir 2 empedernir.
ἀποστερέω-ῶ 1 privar; despojar; separar *alguém, ac., de algo, gen.* 2 fraudar; roubar; tirar *algo, ac., de alguém, gen.* 3 recusar entregar; recusar pagamento; recusar *algo, ac.* 4 cometer uma fraude; roubar 5 privar de; impedir, *ac. ou* μή *e inf.* 6 faltar *a alguém, dat.*: τὸ σαφές μ' ἀποστερεῖ EUR. *falta-me a evidência* 7 *Lóg.* tirar uma conclusão negativa ♦ *méd. pas.* 8 ver-se privado de, *inf.* 9 *perf.* ser privado de, *ac.* 10 ser retido por fraude (*coisa*).
ἀποστέρησις, εως (ἡ) 1 privação 2 roubo; espoliação. ⟨ἀποστερέω⟩
ἀποστερητέον *adj. verb. de* ἀποστερέω.
ἀποστερίσκω *e* **ἀποστέρω** = ἀποστερέω.
ἀποστεφανόω-ῶ 1 privar da coroa; despojar da coroa ♦ *méd.* (*aor. inf.* ἀποστεφανώσασθαι) 2 perder a coroa.
ἀποστέωσι *3ª pl. subj. aor.₂ jôn. de* ἀφίστημι.
ἀπόστημα, ατος (τό) 1 afastamento; distância; intervalo 2 abscesso; apostema. ⟨ἀφίστημι⟩
ἀποστήσω *cf.* ἀφίστημι.
ἀποστίλβω emitir brilho; brilhar. ⟨ἀπό, στίλβω⟩
ἀπόστιχε *cf.* ἀποστείχω.
ἀποστλεγγίζω 1 lavar o corpo com escova ♦ *méd.* 2 esfregar-se com a escova.
ἀποστολεύς, έως (ὁ) comissário da frota. ⟨ἀποστέλλω⟩
ἀποστολή, ῆς (ἡ) 1 ato de enviar (*pessoa*); envio; remessa (*de tributo*); despedida (*de hóspede*) 2 presente oferecido a hóspede 3 remessa; expedição 4 *bíbl.* apostolado. ⟨ἀποστέλλω⟩
ἀπόστολος, ος, ον 1 enviado; expedido ♦ **ὁ ἀπόστολος** 2 enviado; pessoa em missão; embaixador 3 *crist.* apóstolo 4 expedição naval 5 colônia. ⟨ἀποστέλλω⟩
ἀποστοματίζω 1 expor de viva voz; recitar (*resposta de oráculo*) 2 expor; repetir de memória; ditar (*lição*) 3 *bíbl.* fazer falar; interrogar. ⟨ἀπό, στόμα⟩
ἀποστομόω-ῶ 1 fechar a abertura de; interceptar; obstruir 2 embotar.
ἀπόστοργος, ος, ον privado de afeto. ⟨ἀπό, στέργω⟩
ἀποστράτηγος, ου (ὁ) ex-general; ex-pretor. ⟨ἀπό, στρατηγός⟩
ἀποστρατοπεδεύομαι acampar apartado; acampar longe de, *gen.* ⟨ἀπό, στρατοπεδεύομαι⟩
ἀποστρέφω (*fut.* ἀποστρέψω, *aor.* ἀπέστρεψα, *perf. desus.*) 1 fazer tomar a direção contrária; fazer voltar atrás; fazer voltar: ἀποστρέψαντες νέας HOM. *tendo mandado voltar atrás suas naus,* ἔλπετο γὰρ ἀποστρέψοντας ἑταίρους ἐκ Τρώων ἰέκαι πάλιν Ἕκτορος ὀτρύναντος HOM. *pois esperava que os companheiros viessem de Tróia para fa-*

zê-lo voltar por ordem de Heitor **2** virar: ἀποστρέφων τὸ πρόσωπον πρὸς τοὺς ὑπηρέτας PLUT. *virando o rosto em direção de seus servidores* **3** desviar: ὡς ἐς Μακεδονίαν τε καὶ τὴν Ἑλλάδα ἀποστρέψων τὸν πόλεμον ARR. *como se fosse para desviar a guerra para a Macedônia e a Grécia* **4** dissuadir *alguém, ac., de, gen.*: τίς σ' ἀποστρέφει φόβος; ÉSQL. *que temor te dissuade?* **5** retirar-se: ἀποστρέψαντες ἀπαγγέλλουσι τοῖς πεζοῖς TUC. *retiram-se e dão notícias aos soldados da infantaria* **6** desviar-se de, *gen.*: ἀποστρέψας πρὸς ἄλλας ἐτράπετο HER. *tendo-se desviado, voltou-se contra os outros* ♦ *méd. pas.* **7** afastar-se de, *gen.*: ἄψορρος οἴκων τῶνδ' ἀποστραφείς SÓF. *afastando-se novamente dessa casa* **8** repelir: μή μ' ἀποστραφῇς SÓF. *não me repilas* **9** desviar-se: μὴ πρὸς θεῶν ἀποστραφῇς SÓF. *em nome dos deuses; não te desvies* **10** fugir: καὶ οὐδένα ἔφασαν ὄντιν' οὐ δακρύοντ' ἀποστρέφεσθαι XEN. *e dizem que não houve ninguém que não fugisse, chorando.*

ἀποστρέψασκε *3ª sing. impf. iter. de* ἀποστρέφω.

ἀποστρεψῃσι *3ª sing. aor. subj. ép. de* ἀποστρέφω.

ἀποστροφή, ῆς (ἡ) **1** ação de desviar; desvio **2** meio de obter; obtenção; recurso **3** ação de desviar de si; afastamento; aversão por, *gen.* **4** fuga; refúgio **5** ação de se distrair; distração **6** *Ret.* apóstrofe. ⟨ἀποστρέφω⟩

ἀπόστροφος, ος, ον **1** que se desvia **2** que faz fugir; temível; odioso. ⟨ἀποστρέφω⟩

ἀποστυγέω-ῶ (*aor.* ἀπεστύγησα, *perf.* ἀπεστύγηκα) **1** afastar-se de; repelir com horror **2** não querer, *inf.*

ἀποστυφελίζω repelir com violência; repelir; separar com violência *algo, ac.*, de *alguém, gen.*

ἀποσυλάω-ῶ **1** despojar; privar *alguém ou algo, ac.* de *algo, gen. ou ac.* **2** tirar; arrebatar *algo, ac., de alguém, gen.*

ἀποσυνάγωγος, ος, ον *bibl.* excluído da sinagoga. ⟨ἀπό, συναγωγή⟩

ἀποσυρίζω **1** assobiar ♦ *pas.* **2** soar como um assobio; sibilar.

ἀποσύρω **1** nivelar (*solo*) **2** demolir (*paliçada*) **3** dilacerar (*rosto*).

ἀπόσφαγμα, ατος (τό) sangue de animal degolado. ⟨ἀποσφάζω⟩

ἀποσφάζω **1** degolar ♦ *méd.* **2** cortar-se a garganta.

ἀποσφακελίζω **1** ser atacado de gangrena **2** ter convulsões.

ἀποσφάλλω (*fut.* ἀποσφαλῶ, *aor.* ἀπέσφηλα) **1** fazer extraviar; fazer escorregar para fora de; fazer perder, *gen.* ♦ *pas.* **2** escorregar; cair fora de **3** ver-se excluído de; frustrar-se; falhar, *gen.*: ἀποσφαλῆναι φρενῶν ÉSQL. *enganar-se quanto às expectativas.*

ἀποσφάττω *át.* = ἀποσφάζω.

ἀποσφενδόνητος, ος, ον repelido por fundas. ⟨ἀπό, σφενδονάω⟩

ἀποσφραγίζω (*fut.* ἀποσφαγίσω *e* ἀποσφραγιῶ) **1** pôr um sinete; selar; lacrar **2** retirar o selo; deslacrar ♦ *méd.* **3** selar; lacrar.

ἀποσχεῖν, ἀποσχέσθαι *inf. aor.*$_2$ *at. e méd. de* ἀπέχω.

ἀπόσχεσις, εως (ἡ) **1** abstinência **2** separação; divisão. ⟨ἀπέχω⟩

ἀποσχήσω *fut. de* ἀπέχω.

ἀποσχίζω (*fut.* ἀποσχίσω, *aor.* ἀπέσχισα; *aor. pas.* ἀπεσχίσθην) **1** separar fendendo; puxar; desligar *alguém, ac., de*, ἀπό *e gen.* **2** impedir *alguém, ac.*, de, *inf.* ♦ *méd.* **3** separar-se **4** *crist.* ser cismático.

ἀπόσχισμα, ατος (τό) o que está separado; fragmento; farrapo. ⟨ἀποσχίζω⟩

ἀποσχοινίζω separar com uma corda estendida; isolar.

ἀποσχολάζω **1** repousar **2** empregar o tempo livre *em algo*, ἐν *e dat.* **3** ocupar-se de, *dat.* **4** estudar com *alguém*, **παρά** *e dat.*

ἀποσῴζω **1** retirar são e salvo; salvar *alguém, ac., de, gen. ou* ἐκ *e gen.* **2** manter-se são e salvo; preservar-se ♦ *pas.* **3** voltar são e salvo.

ἀποτάδην *adv.* **1** com tensão; com força **2** prolixamente **3** em toda extensão. ⟨ἀποτείνω⟩

ἀπότακτος, ος, ον **1** posto à parte; posto em reserva **2** colocado à parte como punição **3** fixado; determinado ♦ τὸ **ἀπότακτον** **4** renda fixa. ⟨ἀπό-, τάσσω⟩

ἀποταμειόομαι-οῦμαι (*só inf. aor.*) pôr em reserva. ⟨ἀπό, ταμεῖον⟩

ἀποτάμνω, *jôn. ép.* = ἀποτέμνω.

ἀπότασις, εως (ἡ) **1** prolongamento (*de som*) **2** ato de estender; distensão. ⟨ἀποτείνω⟩

ἀποτάσσω, *át.* **-άττω** **1** colocar à parte; selecionar; destacar para um posto **2** designar ♦ *méd.* **3** separar-se de; renunciar a, *dat.*

ἀποταυρόομαι-οῦμαι assemelhar-se a um animal enfurecido; ser como um touro. ⟨ἀπό, ταῦρος⟩

ἀποταφρεύω defender por meio de um fosso; proteger com uma trincheira.

ἀποτέθνασαν *3ª pl. ép. m.-q.-perf. de* ἀποθνήσκω.

ἀποτεθνηώς *part. perf. de* ἀποθνήσκω.

ἀποτείνω **1** estender para fora; estirar (*o pé*) **2** desenvolver (*a reflexão*) **3** estender até longe; prolongar (*um discurso*); aumentar (*soldo*) **4** estender-se; alongar-se; prolongar-se; *com part.*: ἀπέτεινον μαχόμενοι PLAT. *prolongavam o combate* **5** fazer alusão a, πρός *e ac.* ♦ *méd.* **6** explicar-se longamente *ou* com veemência *sobre algo*, ὑπέρ *e gen., ou alguém*, πρός *e ac.*

ἀποτειχίζω **1** cercar com uma muralha; bloquear com uma muralha **2** destruir as muralhas; desmantelar.

ἀποτείχισις, εως (ἡ) **1** fortificação defensiva **2** desmantelamento. ⟨ἀποτειχίζω⟩

ἀποτείχισμα, ατος (τό) = ἀποτειχισμός.

ἀποτειχισμός, οῦ (ὁ) muro de defesa; linha de defesa. ⟨ἀποτειχίζω⟩

ἀποτέλεσμα, ατος (τό) **1** chegada ao fim; término (*de um mês*); acabamento; perfeição (*de uma arte*); realização (*de um sonho*) **2** resultado; efeito **3** influência de astros. ⟨ἀποτελέω⟩

ἀποτελεστικός, ή, όν **1** que leva a termo; que produz; produtivo **2** *Gram.* final (*conjunção*). ⟨ἀποτελέω⟩

ἀποτελέω-ῶ **1** levar a termo; realizar; completar: ἀ. τὰ προσήκοντα XEN. cumprir os deveres, ἀ. τὰς ἐπιθυμίας PLAT. *satisfazer os desejos* **2** oferecer como cumprimento de um dever: ἀ. ἀπαρχήν PLAT. *oferecer as primícias* **3** tornar, *ac. e predic.*: ἀ. τὴν πόλιν εὐδαίμονα PLAT. *tornar feliz a cidade.*

ἀποτέμνω (*fut.* ἀποτεμῶ, *aor.*$_2$ ἀπέταμον, *perf.* ἀποτέτμηκα) **1** separar cortando; amputar **2** separar atravessando; delimitar **3** suprimir; deixar de lado **4** interceptar a passagem (*de tropas*) ♦ *méd.* **5** cortar um pedaço para si; dividir; separar (*para consagrar*); consagrar.

ἀποτέταμαι *perf. pas. de* ἀποτείνω.

ἀποτευκτικός, ή, όν **1** que pode falhar **2** capaz de fazer falhar, *gen.* ⟨ἀποτυγχάνω⟩

ἀποτευκτικῶς *adv.* sem sucesso.

ἀποτεύξομαι *cf.* ἀποτυγχάνω.

ἀποτήκω (*aor.*$_2$ *pas.* ἀπετάκην) **1** fazer fundir; liquefazer; pôr em fusão ♦ *pas.* **2** fundir; liquefazer-se.

ἀποτηλοῦ *adv.* ao longe.

ἀποτίβατος, ος, ον = ἀπρόσβατος.

ἀποτίθημι (*méd.* ἀποτίθεμαι, *fut.* ἀποθήσομαι, *aor.* ἀπεθηκάμην, *aor.*$_2$ ἀπεθέμην) **1** depositar; reservar; guardar; colocar sob custódia **2** expor (*criança*) ♦ *méd.* **3** depor (*arma*), tirar (*roupa*); abandonar (*cargo*) **4** acalmar; aplacar (*ira*) **5** expor (*criança*) **6** entregar; conduzir *alguém, ac.*, para, εἰς *e ac.*, ἐν *e dat.* **7** colocar de lado; remeter; transferir **8** reservar; guardar **9** colocar para fora; gerar; dar à luz **10** afastar de si; livrar-se.

ἀποτίλλω (*fut.* ἀποτιλῶ; *aor.* ἀπέτιλα) tosar; depilar; arrancar (*pêlos, plumas, escamas*).

ἀποτιμάω-ῶ **1** não honrar; tratar sem consideração; desprezar **2** hipotecar ♦ *méd.* **3** avaliar; medir.

ἀποτίμησις, εως (ἡ) **1** ato de colocar sob hipoteca **2** censo; cálculo; avaliação. ⟨ἀποτιμάω⟩

ἀπότιμος, ος, ον desprestigiado; desprezado. ⟨ἀπό, τιμή⟩

ἀποτινάσσω *at. e méd.* sacudir para derrubar.

ἀποτινέμεν *inf. pres. ép. de* ἀποτίνω.

ἀποτίνυμαι **1** fazer pagar; tirar vingança de *algo, gen.* **2** punir *alguém, ac.*, por *algo*, ἀπό *e gen.*

ἀποτίνω **1** pagar em recompensa de; recompensar; pagar **2** pagar por; expiar **3** pagar uma pena pecuniária ♦ *méd.* **4** fazer pagar; fazer cumprir (*pena*), fazer *alguém, gen. ou dat.*, pagar *algo, ac.*; ἀ. δίκην *fazer alguém, ac., cumprir a pena*, δίκην ἐχθροὺς ἀ. EUR. *vingar-se dos inimigos.*

ἀποτισέμεν *inf. fut. ép. de* ἀποτίνω.

ἀποτμήγω **1** cortar; amputar **2** separar. ⟨ἀπό, τμήγω⟩

ἄποτμος, ος, ον infeliz; desgraçado. ⟨ἀ-, πότμος⟩

ἀποτολμάω-ῶ **1** ousar; ter audácia de ou para, *dat. ou inf.* ♦ *méd.* **2** ousar; τὰ ἀποτετολμημένα os atos de audácia.

ἀποτολμητέον *adj. verb. de* ἀποτολμάω.

ἀποτομία, ας (ἡ) caráter incisivo; dureza; severidade. ⟨ἀπότομος⟩

ἀπότομος, ος, ον **1** a pique; abrupto; escarpado **2** brusco; severo; resoluto **3** abreviado; conciso. ⟨ἀποτέμνω⟩

ἀποτόμως *adv.* **1** de maneira cortante **2** de maneira absoluta; de maneira precisa; com severidade.

ἀποτοξεύω **1** lançar flechas do alto **2** lançar como flechas **3** ferir com uma flecha.

ἀποτορνεύω tornear; arredondar.

ἄποτος, ος, ον **1** que não bebeu; que não bebe **2** que bebe pouco; que não tem necessidade de beber **3** não potável. ⟨ἀ-, πίνω⟩

ἀποτρέπω **1** fazer voltar; fazer voltar para trás; fazer retroceder **2** desviar; afastar **3** impedir o avanço; fazer parar **4** persuadir; dissuadir *alguém, ac., de, gen., inf.*, τὸ μή *e inf.*; μὴ οὐχί *e inf.* ♦ *méd.* **5** afastar de si; repelir **6** voltar ao ponto de partida; voltar atrás; retornar **7** virar-se para outro lado; afastar-se de, ἐκ *e gen.* **8** abster-se de; renunciar a, *gen. ou* ἀπό *e gen.* **9** parar de, *inf.*

ἀποτρέχω (*fut.* ἀποθρέξομαι *e* ἀποδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἀπέδραμον, *perf. desus.*) **1** ir embora correndo **2** fugir **3** partir.

ἀποτρίβω (*fut.* ἀποτρίψω, *aor.* ἀπέτριψα, *aor. méd.* ἀπετριψάμην; *pas. aor.*$_2$ ἀπετρίβην) **1** gastar por atrito; desgastar **2** polir; lustrar; passar a raspadeira (*em cavalos*) ♦ *méd.* **3** retirar de si esfregando; livrar-se de; purificar-se de, *ac.*

ἀποτρόπαιος, ος, ον **1** capaz de afastar; de desviar; protetor (*deus*); expiatório (*sacrifício*) **2** *tard.* aquilo que se evita com horror; abominável. ⟨ἀποτροπή⟩

ἀποτροπή, ῆς (ἡ) **1** ação de desviar **2** ação de impedir; de prevenir; de dissuadir. ⟨ἀποτρέπω⟩

ἀποτροπιάζω **1** afastar de si ♦ *méd.* **2** afastar de si mediante sacrifício expiatório. ⟨ἀποτρόπιος⟩

ἀποτροπιασμός, οῦ (ὁ) oferenda de sacrifício expiatório. ⟨ἀποτροπιάζω⟩

ἀποτρόπιος, ος, ον que desvia. ⟨ἀπότροπος⟩

ἀπότροπος, ος, ον **1** que se volta para trás; que se afasta dos homens; que vive solitário **2** que faz recuar de horror ou de medo; abominável **3** que afasta; que protege; que salva de, *gen. ou* μή *e inf.* ⟨ἀποτρέπω⟩

ἀπότροφος, ος, ον **1** nutrido *ou* criado fora de casa **2** estranho a, *gen.* ⟨ἀπό, τρέφω⟩

ἀποτρυχόω-ῶ (*part. perf. pas.* ἀποτετρυχωμένος) = ἀποτρύω.
ἀποτρύω 1 cansar; exaurir *alguém, ac., com algo, dat.* 2 consumir; perder (*esperança*) ♦ *méd.* 3 esgotar (*terra*).
ἀποτρώγω mordiscar; cortar a mordidas, *ac. ou gen. partit.*
ἀποτρωπάω-ῶ desviar; afastar.
ἀποτυγχάνω (*fut.* ἀποτεύξομαι) 1 não atingir; não obter, *gen.* 2 não ter sucesso; falhar; não conseguir, *inf.* 3 enganar-se *sobre algo,* περί *e gen.* 4 perder, *gen.*
ἀποτυμπανίζω ferir ou matar a pauladas.
ἀποτύπτω 1 fazer uma incisão em; abrir ♦ *méd.* 2 parar de bater no peito; cessar de lamentar-se.
ἀποτυφλόω-ῶ 1 privar da visão; cegar 2 cortar; arrancar (*um broto*) 3 obstruir (*uma fonte*).
ἀποτυχία, ας (ἡ) insucesso; revés; má sorte. ⟨ἀποτυγχάνω⟩
ἀπουλόω-ῶ fazer cicatrizar; curar. ⟨ἀπό, οὐλόω⟩
ἀπουλώτιστος, ος, ον sem qualquer cicatriz. ⟨ἀπούλόω⟩
ἀπουράω-ῶ (*só fut.* ἀπουρήσω, *e part. aor.* ἀπούρας) = ἀπαυράω.
ἀπουρέω-ῶ urinar. ⟨ἀπό, οὐρέω⟩
ἀπουρίζω (*só 3ª pl. fut. jôn.* ἀπουρίσσουσιν, *var.* ἀπουρήσουσιν) avançar além de seus limites; usurpar. ⟨ἀπό, οὐρίζω⟩
ἄπουρος, ος, ον afastado das fronteiras; banido de, *gen.* ⟨ἀπό, οὖρος⟩
ἄπους, ους, ουν *gen.* **ἄποδος** 1 sem pés 2 de pés fracos ♦ ἡ ἄπους 3 andorinha do mar, *ave.* ⟨ἀ-, πούς⟩
ἀπουσία, ας (ἡ) 1 ausência 2 carência; falta; perda. ⟨ἀπών⟩
ἀποφαγεῖν *inf. aor.₂ de* ἀπεσθίω.
ἀποφαίνω (*fut.* ἀποφανῶ, *aor.* ἀπέφηνα *etc.*) 1 fazer ver com um gesto; fazer ver: ἀ. ἑπτὰ πάππους PLAT. *apresentar sete gerações de antepassados* 2 fazer conhecer pela palavra; denunciar; declarar (*rendimentos*) ao estado: ἀ. τινὰ ἄρχοντα PLAT. *declarar alguém magistrado,* γνώμην ἀποφαίνει περί τινος HER. *declarar sua opinião sobre alguma coisa,* ἀ. ἔνδεκα μνᾶς τοῦ ἐνιαυτοῦ DEM. *declarar onze minas por ano* 3 mostrar; provar, *ac., or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς): ἀ. τινὰ ἀδικούμενον AR. *mostrar que alguém é vítima de injustiça* 4 tornar, *ac. e predic.* ♦ *méd.* 5 fazer ver; mostrar; revelar: ἀ. μαρτυρία HER. *apresentar testemunhas* 6 fazer conhecer; declarar: δόξαν περί τινος ἀ. PLAT. *declarar sua opinião sobre alguma coisa* ♦ *pas.* 7 mostrar-se; aparecer; ser denunciado: εὐδοκίμους στρατιᾶς ἀποφαινόμεθα ESQL. *seremos vistos como um exército famoso.*
ἀπόφασθε *2ª pl. imper. aor. méd. de* ἀπόφημι.
ἀπόφασις[1], εως (ἡ) 1 declaração; sentença; decisão 2 declaração de bens; inventário. ⟨ἀποφαίνω⟩
ἀπόφασις[2], εως (ἡ) negação. ⟨ἀπόφημι⟩
ἀποφάσκω (*só pres.*) dizer não; afirmar o contrário; negar.
ἀποφέρβομαι (*só pres.*) nutrir-se de.
ἀποφέρω (*fut.* ἀποίσω, *aor.* ἀπήνεγκα, *aor.₂* ἀπήνεγκον *etc.*) 1 levar para longe; levar consigo; transportar: ἐκ δεσμοτηρίου ἀπηνέχθη LIS. *foi levado da prisão* 2 trazer de volta; trazer: ἀποφέρειν μῦθόν τινι HOM. *trazer a resposta a alguém* 3 entregar ao dono; pagar; devolver 4 apresentar: γραφὴν πρός τινα ἀ. DEM. *apresentar uma acusação para um magistrado* 5 formular; redigir; alistar: ἀ. ναύτας DEM. *alistar marinheiros* 6 *intr.* ir-se: ἀπόφερ' ἐς κόρακας AR. *vai para os corvos, i.e., vai para o inferno* ♦ *méd.* 7 levar consigo; ganhar 8 levar de volta consigo 9 ir-se embora; voltar.
ἀποφεύγω 1 fugir para longe; fugir; escapar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 evitar; subtrair-se a; salvar-se de, *ac.* 3 ser absolvido 4 *Medic.* parir.
ἀπόφημι (*fut.* ἀποφήσω, *aor.* ἀπέφησα) 1 declarar abertamente; dizer energicamente; declarar 2 dizer que não; negar; recusar, *inf.* 3 afirmar o contrário; contradizer ♦ *méd.* (*imper. aor.₂ pl.* ἀπόφασθε) 4 dar a conhecer. ⟨ἀπό, φημί⟩
ἀπόφημος, ος, ον de mau agouro. ⟨ἀπό, φήμη⟩
ἀποφθέγγομαι 1 declarar em voz alta 2 enunciar um oráculo 3 produzir um som 4 cantar hinos.
ἀπόφθεγκτος, ος, ον de quem não se fala; que não se menciona. ⟨ἀποφθέγγομαι⟩
ἀπόφθεγμα, ατος (τό) sentença; preceito; apotegma. ⟨ἀποφθέγγομαι⟩
ἀποφθεγματικός, ή, όν que profere sentenças; sentencioso. ⟨ἀπόφθεγμα⟩
ἀποφθείρω 1 destruir; aniquilar; arruinar ♦ *pas.* 2 morrer.
ἀποφθίμην *opt. aor.₂ pas. de* ἀποφθίνω.
ἀποφθινύθω (*só pres.*) 1 perecer; perder-se 2 fazer morrer; pôr a perder.
ἀποφθίνω (*fut.* ἀποφθίσω, *aor.* ἀπέφθισα) 1 causar a perda de; fazer morrer; perder ♦ *at. intr. e méd. pas.* 2 perecer; morrer.
ἀποφθορά, ᾶς (ἡ) 1 perda; aniquilamento 2 aborto. ⟨ἀποφθείρω⟩
ἀποφλαυρίζω depreciar; denegrir; aviltar.
ἀποφλεγμαίνω (*inf. aor.* ἀποφλεγμῆναι) deixar de estar inflamado; perder o ardor; acalmar-se.
ἀποφορά, ᾶς (ἡ) 1 ação de levar 2 ação de trazer em troca; pagamento de dívida; tributo; contribuição 3 renda; rendimento; ganho 4 emanação; exalação. ⟨ἀποφέρω⟩
ἀποφορτίζομαι *tard.* desvencilhar-se de, *ac.*
ἀποφράγνυμι 1 fechar; obstruir ♦ *méd.* 2 pôr barreiras.
ἀπόφραξις, εως (ἡ) obstrução. ⟨ἀποφράγνυμι⟩
ἀποφράς, άδος (*masc., fem.*) nefasto; maldito. ⟨ἀπό, φράζω⟩
ἀποφράσσω, át. -άττω (*fut.* ἀποφράξω) obstruir; entupir.
ἀποφυγή, ῆς (ἡ) meio de escapar; refúgio; escapatória. ⟨ἀποφεύγω⟩

ἀποφώλιος, ος, ον 1 inútil; sem efeito; estéril 2 prejudicial; nocivo. ⟨ἀπό, ὄφελος⟩
ἀποχάζομαι (*só pres. e impf.*) afastar-se de; desviar-se de, *gen.*
ἀποχαλάω-ῶ soltar; afrouxar.
ἀποχαλινόω-ῶ tirar os freios; desenfrear.
ἀποχαρακόω-ῶ fortificar com paliçada.
ἀποχάραξις, εως (ἡ) incisão; escarificação. ⟨ἀπό, χαράσσω⟩
ἀποχειροβίοτος *e* **ἀποχειροβίωτος, ος, ον** que vive do trabalho das próprias mãos. ⟨ἀπό, χείρ, βιόω⟩
ἀποχειροτονέω-ῶ 1 rejeitar votando com a mão levantada; destituir *alguém, ac.,* de *uma função, gen.* 2 anular; decidir que não *ou* dispor que não, μή *e inf.* 3 absolver por voto de mãos levantadas *alguém, ac., de, gen.*
ἀποχετεύω 1 desviar por um canal (*águas*) 2 desviar; afastar.
ἀποχέω (*só pres. e aor. pas.* ἀπέχυθην) 1 espalhar; derramar; fazer escoar ♦ *pas.* 2 escorrer para fora; transbordar.
ἀποχή, ῆς (ἡ) 1 abstinência 2 distância 3 quitação 4 recibo. ⟨ἀπέχω⟩
ἀποχράω (*contr. át. em* η: *pres. ind. 3ª sing.* ἀπόχρη, *inf.* ἀποχρῆν *etc.; contr. jôn. em* α: ἀποχρᾷ, ἀποχρᾶν *etc.*) 1 bastar; ser suficiente; *impes.* bastar, *dat. e inf. ou part.* ♦ *méd.* 2 tirar proveito de, *dat.* ♦ *méd. pas.* 3 contentar-se com, *dat.*
ἀποχρέομαι *pres. pas. jôn. de* ἀποχράω.
ἀπόχρη *cf.* ἀποχράω.
ἀποχρήματος, ος, ον que priva dos bens; que é causa de ruína. ⟨ἀπό, χρῆμα⟩
ἀποχρῆν *cf.* ἀποχράω.
ἀπόχρησις, εως (ἡ) 1 processo de desembaraçar-se de; libertação de, *gen.* 2 contentamento; satisfação 3 *bibl.* uso. ⟨ἀπό, χράομαι⟩
ἀποχρῶν *part. pres. de* ἀποχράω.
ἀποχρώντως *adv.* suficientemente. ⟨ἀπόχρῶν⟩
ἀπόχρωσις, εως (ἡ) gradação de cor (*em pintura*). ⟨ἀπό, χρώννυμι⟩
ἀποχυθείς *part. aor. pas. de* ἀποχέω.
ἀποχυρόω-ῶ fortificar.
ἀποχυλόω-ῶ espremer o suco de, *ac.*
ἀποχωλεύω *e* **ἀποχωλόω-ῶ** estropiar.
ἀποχώννυμι barrar com um aterro.
ἀποχωρέω-ῶ 1 retirar-se; afastar-se de, *gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen.* 2 recuar para o ponto de partida; afastar-se; bater em retirada *para um lugar,* ἐπί *e gen. ou* πρός *e ac.* 3 pedir auxílio a; refugiar-se em; recorrer a, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* 4 sair; ser expelido (*secreção, excremento*) 5 ser longe; distar.
ἀποχώρησις, εως (ἡ) 1 afastamento; partida 2 recuo; retirada; linha de retirada 3 evacuação; secreção. ⟨ἀποχωρέω⟩
ἀποχωρίζω separar *algo, ac.,* de, *gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen.*
ἀπόχωσις, εως (ἡ) aterro; dique; fortificação. ⟨ἀποχώννυμι⟩
ἀποψάω-ῶ 1 retirar enxugando; limpar enxugando; enxugar ♦ *méd.* 2 enxugar; enxugar-se.
ἀποψεύδομαι 1 inventar; mentir ♦ *pas.* 2 ser enganado; sentir-se frustrado, *gen.*
ἀποψηφίζομαι (*fut.* ἀποψηφίσομαι, *át.* ἀποψηφιοῦμαι) 1 rejeitar por voto; votar contra; votar que não, μή *e inf.* 2 não escolher; excluir por voto, *gen.* 3 privar *alguém, ac., de algo, gen.* 4 absolver por voto *alguém, gen.* ♦ *pas.* 5 ser excluído; ser privado de, *gen.*
ἀποψιλόω-ῶ 1 depilar; rapar 2 pôr a nu 3 despojar; privar *alguém, ac., de, gen.*
ἄποψις, εως (ἡ) 1 ação de ver de longe; vista 2 panorama; perspectiva 3 mirante. ⟨ἀπό, ὄψις⟩
ἀποψόφησις, εως (ἡ) emissão de flato. ⟨ἀποψοφέω⟩
ἀποψύχω (*fut.* ἀποψύξω; *pas. aor.* ἀπεψύχθην, *aor.₂* ἀπεψύγην) 1 desfalecer; expirar; ἀ. βίον *morrer,* ἀ. πνεῦμα *exalar o último suspiro* 2 morrer 3 *impes.* fazer frio ♦ *méd. pas.* 4 morrer 5 refrescar-se.
ἀππέμψει *3ª sing. fut. ép. de* ἀποπέμπω.
ἀπραγέω 1 não fazer nada; estar ocioso 2 não chegar a nenhum resultado; fracassar. ⟨ἀ-, πράττω⟩
ἀπραγία, ας (ἡ) inação; ociosidade; inércia. ⟨ἀ-, πράσσω⟩
ἀπραγμόνως *adv.* sem ocupação; sem perturbação; sem cuidado. ⟨ἀπράγμων⟩
ἀπραγμοσύνη, ης (ἡ) 1 inação; inércia; indolência 2 despreocupação; tranqüilidade. ⟨ἀπράγμων⟩
ἀπράγμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que não tem trabalho ou ocupação; inativo; inerte 2 tranqüilo 3 *rar.* que não custa nenhum sacrifício. ⟨ἀ-, πρᾶγμα⟩
ἀπρακτέω-ῶ 1 não obter nada *de alguém,* παρά *e gen.* 2 não fazer nada; ficar ocioso. ⟨ἄπρακτος⟩
ἄπρακτος, ος, ον 1 que não chega a nada; sem resultado; improdutivo 2 inativo; inerte: ἄ. ἡμέρα *dia feriado* 3 irremediável; intratável; incurável 4 irrealizável; impossível 5 não feito; inacabado. ⟨ἀ-, πράσσω⟩
ἀπράκτως *adv.* sem resultado; sem efeito.
ἀπραξία, ας (ἡ) 1 inação; inércia 2 ócio 3 *pl.* férias dos tribunais 4 insucesso. ⟨ἄπρακτος⟩
ἀπρεπής, ής, ές 1 inconveniente; impróprio; desonroso ♦ τὸ ἀπρεπές 2 desonra. ⟨ἀ-, πρέπω⟩
ἄπρηκτος *jôn.* = ἄπρακτος.
ἀπριάτην *adv.* sem resgate; gratuitamente. ⟨ἀ-, πρίαμαι⟩
ἀπρίατος, η, ον 1 não comprado; entregue sem resgate ♦ ἀπριάτην *adv.* 2 grátis. ⟨ἀπό, πρίαμαι⟩
ἄπριγδα *adv.* = ἄπριξ.
ἀπρικτόπληκτος, ος, ον espancado sem cessar. ⟨ἄπριξ, πλάσσω⟩
ἀπρίξ *adv.* fortemente; solidamente; tenazmente.

ἀπροβούλευτος, ος, ον 1 imprevidente; irrefletido 2 que não foi deliberado antecipadamente. ⟨ἀ-, προβουλεύω⟩
ἀπροβούλως *adv.* sem meditação; irrefletidamente. ⟨ἀ-, πρόβουλος⟩
ἀπρόθυμος, ος, ον sem ardor; sem zelo. ⟨ἀ-, πρόθυμος⟩
ἄπροικος, ος, ον sem dote. ⟨ἀ-, προίξ⟩
ἀπρομήθητος, ος, ον imprevisto. ⟨ἀ-, προμηθέομαι⟩
ἀπρονόητος, ος, ον 1 imprevidente 2 não premeditado; não examinado antecipadamente 3 excluído da providência. ⟨ἀ-, προνοέω⟩
ἀπρονοήτως *adv.* sem previdência; sem reflexão; imprudentemente.
ἀπρόξενος, ος, ον sem hóspede. ⟨ἀ-, πρόξενος⟩
ἀπροοιμίαστος, ος, ον sem preâmbulo. ⟨ἀ-, προοιμιάζομαι⟩
ἀπρόοπτος, ος, ον imprevisto; inopinado. ⟨ἀ-, προόψομαι⟩
ἀπροόπτως *adv.* de modo imprevisto.
ἀπροπτωσία, ας (ἡ) falta de precipitação; ponderação. ⟨ἀ-, προπίπτω⟩
ἀπροπτώτως *adv.* sem precipitação.
ἀπροσαύδητος, ος, ον aquele a quem não se dirige a palavra. ⟨ἀ-, προσαυδάω⟩
ἀπρόσβατος, ος, ον inacessível. ⟨ἀ-, προσβαίνω⟩
ἀπροσδεής, ής, ές que se basta; que não carece de, *gen.* ⟨ἀ-, προσδέομαι⟩
ἀπροσδέητος, ος, ον *tard.* = ἀπροσδεής.
ἀπρόσδεικτος, ος, ον que não se pode indicar. ⟨ἀ-, προσδείκνυμι⟩
ἀπροσδιόνυσος, ος, ον sem relação com a festa de Dioniso; inoportuno; fora de propósito. ⟨ἀ-, πρὸς Διόνυσον⟩
ἀπροσδόκητος, ος, ον 1 inesperado 2 que não se espera, *inf. ou* ὡς *e part. fut.* ⟨ἀ-, προσδοκέω⟩
ἀπροσδοκήτως *adv.* inesperadamente; de forma imprevisível.
ἀπροσηγορία, ας (ἡ) falta de diálogo. ⟨ἀπροσήγορος⟩
ἀπροσήγορος, ος, ον 1 a quem não se pode falar; inabordável 2 que não dirige a palavra a ninguém; que não é sociável. ⟨ἀ-, προσήγορος⟩
ἀπρόσιτος, ος, ον inabordável; inacessível; impossível de atingir. ⟨ἀ-, πρόσειμι⟩
ἀπροσίτως *adv.* de maneira inacessível.
ἀπρόσκεπτος, ος, ον 1 não examinado; não ponderado antecipadamente 2 sem previdência; irrefletido. ⟨ἀ-, προσκέπτομαι⟩
ἀπρόσκοπος[1], ος, ον 1 que não vê claro 2 inexplorado. ⟨ἀ-, προσκέπτομαι⟩
ἀπρόσκοπος[2], ος, ον *bíbl.* 1 que não tropeça; que não pisa em falso 2 que não faz tropeçar, que não provoca escândalo. ⟨ἀ-, προσκέπτομαι⟩
ἀπρόσμαχος, ος, ον irresistível; invencível. ⟨ἀ-, προσμάχομαι⟩
ἀπρόσμικτος, ος, ον que não se mistura com; insociável, *dat.* ⟨ἀ-, προσμίγνυμι⟩
ἀπρόσοιστος, ος, ον irresistível. ⟨ἀ-, προσοίσω⟩
ἀπροσοίστως *adv.* de modo inabordável.
ἀπροσόμιλος, ος, ον insociável. ⟨ἀ-, προσομιλέω⟩
ἀπροσπέλαστος, ος, ον inabordável. ⟨ἀ-, προσπελάζω⟩
ἀπροστάτευτος, ος, ον sem defensor; sem guia. ⟨ἀ-, προστατεύω⟩
ἀπροστάτητος, ος, ον = ἀπροστάτευτος.
ἀπρόσφορος, ος, ον de acesso difícil; perigoso; que não se concilia com, *dat.*
ἀπροσφωνητί *adv.* sem dirigir a palavra. ⟨ἀπροσφώνητος⟩
ἀπροσφώνητος, ος, ον a quem não se dirige a palavra; não assinalado. ⟨ἀ-, προσφωνέω⟩
ἀπροσωπόληπτος, ος, ον *tard.* que não discrimina pessoas; imparcial. ⟨ἀ-, πρόσωπον, ληπτός⟩
ἀπροσωπολήμπτως *e* **ἀπροσωπολήπτως** *adv. bíbl.* sem fazer discriminação de pessoas; imparcialmente.
ἀπρόσωπος, ος, ον 1 sem beleza na face; sem beleza 2 sem máscara; sem disfarce 3 *Gram.* impessoal. ⟨ἀ-, πρόσωπον⟩
ἀπροτίμαστος, ος, ον intacto; respeitado. ⟨ἀ-, προτί, μάσσω⟩
ἀπροφάσιστος, ος, ον 1 que não procura pretextos; que não hesita; solícito 2 contra o que não há pretextos; implacável (*morte*) 3 que não pode justificar-se (*ato*); inescusável. ⟨ἀ-, προφασίζομαι⟩
ἀπροφασίστως *adv.* sem hesitação; francamente; honestamente.
ἀπροφύλακτος, ος, ον 1 contra o que não se tomou cuidado; com o que não houve cautela; imprevisto 2 não protegido. ⟨ἀ-, προφυλάσσω⟩
ἄπταιστος, ος, ον 1 que não dá passo em falso; que não tropeça; que não erra 2 certo; seguro; infalível 3 intacto 4 que não faz tropeçar *ou* errar. ⟨ἀ-, πταίω⟩
ἄπτερος, ος, ον 1 sem asas; que não pode voar 2 sem plumas. ⟨ἀ-, πτερόν⟩
ἀπτήν, ῆνος (*masc., fem.*) 1 que ainda não pode voar 2 que não pode voar; sem asas. ⟨ἀ-, πέτομαι⟩
ἀπτοεπής, ής, ές que diz o que não se deve dizer; desbocado; mordaz. ⟨ἀ-, πτόω, ἔπος⟩
ἀπτόλεμος *poét.* = ἀπόλεμος.
ἅπτω[1] (*impf.* ἧπτον, *fut.* ἅψω, *aor.* ἧψα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἥφθην, *aor.₂* ἥφην, *perf.* ἧμμαι) 1 pôr uma coisa em contato com outra; ajustar; adaptar; atar ♦ *méd.* 2 pôr-se em contato com; tocar, *gen. ou dat.* 3 atacar; atingir; manter-se próximo; apoderar-se de, *gen.* 4 declarar-se contra; atirar-se a, *gen.* 5 ligar para si ou a si.
ἅπτω[2] (*impf.* ἧπτον, *fut.* ἅψω, *aor.* ἧψα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἥφθην, *perf.* ἧμμαι) 1 acender ♦ *méd.* 2 inflamar-se; estar inflamado.
ἀπτῶς, ῶτος (*masc., fem.*) que não cai; firme; infalível. ⟨ἀ-, πίπτω⟩

ἀπύλωτος, ος, ον não fechado por portas; que deixa tudo escapar (*boca*); indiscreto. ⟨ἀ-, πυλόω⟩
ἀπύργωτος, ος, ον não protegido por torres. ⟨ἀ-, πυργόω⟩
ἄπυρος, ος, ον 1 que não é posto sobre o fogo *ou* que não esteve sobre o fogo (*recipiente ou utensilho*) 2 sem fogo; não acendida (*tocha*); frio (*ambiente*) 3 não tratado pelo fogo 4 não consumido pelo fogo 5 privado do fogo 6 não preparado no fogo; cru (*alimento*) 7 sem febre. ⟨ἀ-, πῦρ⟩
ἀπύρωτος, ος, ον 1 ainda não posto no fogo; não cozido 2 que não arde; incombustível 3 que não brilha. ⟨ἀ-, πυρόω⟩
ἄπυστος, ος, ον 1 que não foi informado; ignorante *de algo, gen.* 2 de que nada se sabe; ignorado 3 de que nada se pode saber; misterioso 4 inaudível. ⟨ἀ-, πυνθάνομαι⟩
ἀπῳδέω-ῶ = ἀπάδω.
ἄπωθεν *adv.* 1 de longe; longe ♦ *prep.* 2 longe de, *gen.* ♦ οἱ ἄπωθεν 3 os estrangeiros.
ἀπωθέω-ῶ (*fut.* ἀπωθώσω, *aor.* ἀπέωσα) 1 empurrar; repelir; expulsar ♦ *méd.* 2 afastar de si; repelir; separar.
ἀπῴκηκα, ἀπῴκησα *cf.* ἀποικέω.
ἀπῴκισα, ἀπῳκίσθην, ἀπῴκισμαι *cf.* ἀποικίζω.
ἀπώλεια, ας (ἡ) 1 destruição; aniquilação 2 perdição 3 *tard.* objeto perdido; perda; desperdício. ⟨ἀπόλλυμι⟩
ἀπώλεσα *cf.* ἀπόλλυμι.
ἀπώλισθον *cf.* ἀπολισθαίνω.
ἀπώμαστος, ος, ον sem tampa; não tampado. ⟨ἀ-, πωμάζω⟩
ἀπώμοσα *cf.* ἀπόμνυμι.
ἀπώμοτος, ος, ον 1 que é repelido por juramento; declarado impossível por juramento 2 que jurou não fazer. ⟨ἀπόμνυμι⟩
ἀπῴμωξα *aor. de* ἀποιμώζω.
ἀπών, οὖσα, όν *part. pres. de* ἄπειμι[1].
ἀπωνάμην *cf.* ἀπονίναμαι.
ἄπωσα, ἀπωσέμεν *aor. poét. e inf. fut. ép. de* ἀπωθέω.
ἄπωσις, εως (ἡ) ação de repelir; repulsa. ⟨ἀπωθέω⟩
ἀπωσμένος *part. perf. pas. jôn. de* ἀπωθέω.
ἀπωστός, ή, όν que pode ser repelido; repelido; expulso. ⟨ἀπωθέω⟩
ἀπώσω *cf.* ἀποθέω.
ἀπωθώσω *cf.* ἀπωθέω.
ἀπωτέρω *adv. comp.* 1 mais longe ♦ *prep.* 2 mais longe de, *gen.* ⟨ἀπό⟩
ἄρ *cf.* ἄρα.
ἄρ' *elisão de* ἄρα.
ἄρα *e* **ἄρ** *antes de consoante,* ῥα *ou* ῥ' *encl.*, ἄρ' *em elisão; partíc. encl. indica transição, conseqüência, explicação, desenvolvimento do que precede:* então; em seguida; assim; com efeito; a saber.
ἄρα *partíc. inter. dir. ou indir.* 1 *sobretudo no começo da or.*, será que; ἆρ' οὐ; ἄρ' οὐχί; *será que não?* 2 ἄρα μή; será que? *quando se espera resposta negat.*; será que por acaso...? *de modo irônico ou indignado diante da possibilidade de resposta positiva* 3 τίς δ' ἄρα; τί δ' ἄρα; quem então? o que então? 4 *às vezes* ἄρα = ἦ ἄρα *enfatizado,* então; assim.
ἀρά, ᾶς (ἡ) 1 prece; voto 2 imprecação; maldição 3 Ἀρά, Maldição, *personif. divindade vingadora que pune o crime.*
ἀραβέω-ῶ 1 retinir 2 ranger. ⟨ἄραβος⟩
Ἀραβία, ας (ἡ) Arábia, *região da Ásia.* ⟨Ἄραψ⟩
ἄραβος, ου (ὁ) rangido; choque; estalido.
ἀραγμός, οῦ (ὁ) ressonância; tinido; rangido. ⟨ἀράσσω⟩
Ἄραδος, ου (ἡ) Arados, *ilha e cidade na costa da Fenícia.*
ἀράζω grunhir.
ἄραι *inf. aor.₁ at. ou imper. aor.₂ méd. de* αἴρω.
ἀραίμην *opt. aor. méd. de* αἴρω.
ἀραιός, ά, όν 1 estreito 2 delgado 3 magro; franzino 4 escasso; raro 5 leve; (*navio*) ligeiro. 6 pouco denso; muito disperso; não cerrado 7 pouco freqüente; intermitente.
ἀραῖος, α, ον 1 que traz a maldição *ou* a infelicidade a, *dat.* 2 maldito 3 invocado pelas preces. ⟨ἀρά⟩
ἀραιότης, ητος (ἡ) falta de densidade; porosidade. ⟨ἀραιός⟩
ἀραιόω-ῶ tornar escasso; rarefazer. ⟨ἀραιός⟩
ἀραιρήκεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* αἱρέω.
ἀραιρηκώς *part. perf. jôn. de* αἱρέω.
ἀραιρημένος *part. perf. pas. jôn. de* αἱρέω.
ἀραίρητο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. jôn. de* αἱρέω.
ἄραιτο *3ª sing. opt. aor. méd. de* αἴρω.
ἀραίωμα, ατος (τό) 1 falta; rarefação 2 interstício; intervalo 3 poro 4 pedaço muito pequeno. ⟨ἀραιός⟩
ἀράμενος, ἄρασθαι *part. e inf. aor. méd. de* αἴρω.
ἀράομαι-ῶμαι (*fut.* ἀράσομαι, *aor.* ἠρασάμην, *perf. só em composição*) 1 orar; dirigir uma prece a, *dat.* 2 rezar para que; desejar que, *or. inf.* 3 desejar *algo, ac., a alguém, dat.* 4 fazer imprecações; amaldiçoar *alguém, dat.* ⟨ἀρά⟩
ἄραρα *cf.* ἀραρίσκω.
ἀραρίσκω (*fut. desus., aor.* ἤρσα, *imper.* ἄρσον *etc., aor.₂ intr.* ἦραρον, *perf.₂ intr.* ἄραρα; *pas. aor.* ἤρθην, *perf.* ἀρήρεμαι) 1 adaptar; ajustar; encaixar: αὐτὸς δ' ἀμφὶ πόδεσσι ἑοῖς ἀράρισκε πέδιλα ном. *ajusta as sandálias em volta dos pés,* γέρας ἄρσαντες κατὰ θυμόν ном. *tendo preparado uma recompensa segundo meu coração* [*pedia*], ἐμέ γ' ἀ στονόεσσ' ἄραρεν φρένας sóf. *a ave chorosa agradou-me o coração* 2 guarnecer; equipar: νῆ' ἄρσας ἐρέτῃσιν ἐείκοσι ном. *tendo equipado um navio com vinte remadores,* δώδεκα δ' ἔμπλησον καὶ πώμασιν ἄρσον ἅπαντας ном. *enche doze ânforas e guarnece com seus tampos* ♦ *méd.* 3 ajustar

para si: **ποίησε σάκος μέγα τε στιβαρόν τε ἀρσάμενος παλάμῃσι** HES. *fez um escudo grande e compacto; tendo-o ajustado com as mãos* ♦ *méd. pas.* **4** adaptar-se; ajustar-se; estar em bom estado: **κόρυς κροτάφοις ἀραρυῖα** HOM. *um elmo bem adaptado às têmporas* **5** estar firme; estar bem ajustado: **Τρῶες ἀρηρότες** HOM. *os troianos em formação bem cerrada* **6** estar guarnecido ou munido; estar preparado: **πόλις πύργοις ἀραρυῖα** HOM. *uma cidade bem guarnecida de torres,* **κάλλει ἀραρώς** EUR. *repleto de beleza.*

ἄραρον *aor.*$_2$ *poét. de* ἀραρίσκω.

ἀραρότως *adv.* de modo compacto; firmemente; solidamente. ⟨ἀραρώς⟩

ἀραρώς *part. perf. de* ἀραρίσκω.

ἄρας *part. aor. at. de* αἴρω.

ἄρασθαι *inf. aor. méd. de* αἴρω.

ἀρᾶσθαι *inf. pres. de* ἀράομαι.

ἀράσσω, *at.* ἀράττω (*fut.* **ἀράξω**, *aor.* **ἤραξα**, *perf. desus.*) **1** chocar; bater *uma coisa, ac., contra outra, dat. ou* πρός *e ac.*; bater ruidosamente; bater; golpear **2** tocar *instrumento musical* **3** atacar ♦ *méd. pas.* **4** entrechocar-se.

ἀρατήριον, ου (τό) local das imprecações. ⟨ἀράομαι⟩

ἀρατός, ή, όν que se deve amaldiçoar; maldito; execrável. ⟨ἀράομαι⟩

ἀράτω *3ª sing. imper. aor. at. de* αἴρω.

ἄραφος, ος, ον *bibl.* sem costura; inconsútil. ⟨ἀ-, ῥαφή⟩

ἀράχνη, ης (ἡ) **1** aranha **2** teia de aranha.

ἀράχνης, ου (ὁ) aranha.

ἀράχνιον, ου (τό) **1** fio *ou* teia de aranha **2** aranha pequena **3** doença da oliveira. ⟨ἀράχνη⟩

ἀραχνός, οῦ (ὁ) = ἀράχνης.

ἀραχνώδης, ης, ες semelhante à teia da aranha. ⟨ἀράχνη⟩

Ἄραψ, Ἄραβος (*masc.*) **1** da Arábia; árabe ♦ οἱ Ἄραβες **2** os árabes.

ἀρβύλη, ης (ἡ) calçado resistente; meia-bota.

ἀργαλέος, α, ον **1** árduo; terrível; violento: **ἀργαλέον ἐστίν** *é difícil, inf.* **2** cansativo; desagradável; difícil de, *inf.*

Ἀργεῖος, α, ον **1** de Argos ou da Argólida; argivo ♦ οἱ Ἀργεῖοι **2** os argivos, *em* HOM. *designa os gregos* ♦ ἡ Ἀργεία **3** mulher de Argos; argiva **4** [**χώρα**] a Argólida. ⟨Ἄργος⟩

ἀργεϊφόντης, ου (ὁ) Argifonte, *epít. de Hermes.*

ἀργεννός, ός, όν branco; brilhante. ⟨ἀργός^1⟩

ἀργεστής, οῦ (*masc.*) que torna claro (*o céu*), *epít. de vento.*

ἀργέω-ῶ *contr. de* **ἀεργέω** **1** estar inativo; ocioso **2** estar suspenso de suas funções ♦ *pas.* **3** ser omitido por negligência. ⟨ἀργός^2⟩

ἀργήεις, ήεσσα, ῆεν branco; brilhante. ⟨ἀργός^1⟩

ἀργής, ῆτος (*masc., fem.*) de um branco brilhante; brilhante; resplandecente. ⟨ἀργός^1⟩

ἀργῆς, οῦ (ὁ) espécie de cobra; serpente.

ἀργηστής, οῦ (*masc.*) branco; claro; brilhante. ⟨ἀργός^1⟩

ἀργία, ας (ἡ) **1** inatividade; ociosidade; preguiça **2** repouso; interrupção do trabalho **3** *pl.* férias. ⟨ἀργός^2⟩

ἀργιβόειος, ος, ον que tem bois brancos. ⟨ἀργός^1, βοῦς⟩

ἀργικέραυνος, ος, ον que lança raio brilhante. ⟨ἀργός^1, κεραυνός⟩

ἄργιλος, ου (ἡ) argila.

ἀργιλώδης, ης, ες argiloso. ⟨ἄργιλος⟩

ἀργινόεις, όεσσα, όεν de brancura reluzente. ⟨ἀργής⟩

Ἀργινοῦσσαι, ῶν (αἱ) *as ilhas* Arginusas, *na costa da Eólida.*

ἀργιόδους, όδοντος (*masc., fem.*) de dentes alvos; de dentes de brancura reluzente. ⟨ἀργός^1, ὀδούς⟩

ἀργίπους, ποδος (*masc., fem.*) *duv.* de pés ágeis *ou* brancos. ⟨ἀργός^1, πούς⟩

ἄργματα, ων (τά) primícias. ⟨ἄρχω⟩

ἀργμένος *part. perf. pas. de* **ἄρχω.**

Ἀργόθεν *adv.* de Argos. ⟨Ἄργος⟩

Ἀργολικός, ή, όν argivo. ⟨Ἄργος⟩

Ἀργολίς, ίδος (*fem.*) **1** argiva ♦ ἡ Ἀργολίς **2** [**γῆ** *ou* **χώρα**] Argólida. ⟨Ἄργος⟩

ἀργοποιός, ός, όν que torna preguiçoso. ⟨ἀργός^2, ποιέω⟩

ἀργός^1, ή, όν **1** brilhante; reluzente **2** branco **3** rápido.

ἀργός^2, ός *e* ή, όν **1** que não trabalha; inativo; ocioso **2** que não leva a nada; inútil; supérfluo **3** não trabalhado; bruto; inculto **4** que não foi feito; inacabado; negligenciado. ⟨ἄεργος⟩

Ἄργος^1, ου (ὁ) Argos, *herói mítico dotado de cem olhos, morto por Hermes; construtor do navio Argo; nome do cão de Odisseu.*

Ἄργος^2, εος-ους (τό) **1** Argos, *cidade do Peloponeso, capital da* Argólida **2** Argólida **3** Peloponeso **4** Hélade ♦ Ἄργος Πελασγικόν **5** Argos Pelásgica, *planície da Tessália* ♦ Ἄργος τὸ Ἀμφιλοχικόν **6** Argos ou Anfilóquia, *cidade da Acarnânia.*

Ἄργοσδε *adv.* em direção a Argos; para Argos. ⟨Ἄργος⟩

ἀργυραμοιβική, ῆς (ἡ) a arte do cambista; troca de dinheiro. ⟨ἀργυραμοιβός⟩

ἀργυραμοιβικῶς *adv.* à moda dos cambistas.

ἀργυραμοιβός, οῦ (ὁ) cambista. ⟨ἄργυρος, ἀμείβω⟩

ἀργύρειος, α, ον = ἀργύρεος.

ἀργύρεος-οῦς, έα-ᾶ, έον-οῦν **1** de prata **2** prateado ♦ **ὁ ἀργυροῦς** **3** a moeda de prata. ⟨ἄργυρος⟩

ἀργυρίδιον, ου (τό) **1** pequena quantidade de dinheiro **2** moedinha de prata. ⟨ἄργυρος⟩

ἀργυρικός, ή, όν **1** relativo a prata **2** pecuniário. ⟨ἄργυρος⟩

ἀργύριον, ου (τό) **1** moeda de prata **2** dinheiro em moedas. ⟨ἄργυρος⟩

ἀργυρίτης, ου (*masc.*) que consiste em dinheiro; **ἀρ. ἀγών** *concurso com prêmio em dinheiro.* ⟨ἄργυρος⟩

ἀργυρογνωμονικός, ή, όν relativo ao testador de qualidade da prata. ⟨ἄργυρος, γνώμων⟩

ἀργυρογνώμων, ονος (ὁ) aquele que testa a qualidade da prata. ⟨ἄργυρος, γνώμων⟩

ἀργυροδίνης, ου (*masc.*) com turbilhões de prata. ⟨ἄργυρος, δίνη⟩

ἀργυροειδής, ής, ές semelhante à prata. ⟨ἄργυρος, εἶδος⟩

ἀργυρόηλος, ος, ον cravejado de prata. ⟨ἄργυρος, ἧλος⟩

ἀργυροκόπος, ου (ὁ) **1** moedeiro **2** cunhador de moedas. ⟨ἄργυρος, κόπτω⟩

ἀργυρολογέω-ῶ (*fut.* ἀργυρολογήσω, *aor.* ἠργυρολόγησα, *perf.* ἠργυρολόγηκα) **1** arrecadar dinheiro **2** tributar *alguém, ac.* **3** extorquir *alguém,* **ἐκ** *ou* **παρά** *e gen.* ⟨ἄργυρος, λέγω⟩

ἀργυρολόγος, ος, ον que recolhe dinheiro; que recebe impostos. ⟨ἄργυρος, λέγω⟩

ἀργυρόπεζα, ης (*fem.*) de pés de prata. ⟨ἄργυρος, πούς⟩

ἀργυρόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés de prata. ⟨ἄργυρος, πούς⟩

ἄργυρος, ου (ὁ) **1** prata **2** moeda de prata; dinheiro ♦ **ἄργυρος χυτός** **3** mercúrio. ⟨ἀργός^1⟩

ἀργυροστερής, ής, ές que despoja *alguém* de seu dinheiro. ⟨ἄργυρος, στερίσκω⟩

ἀργυρότοιχος, ος, ον de muralhas de prata. ⟨ἄργυρος, τοῖχος⟩

ἀργυροτόξος, ος, ον de arco de prata. ⟨ἄργυρος, τόξον⟩

ἀργυροῦς = ἀργύρεος.

ἀργυρώνητος, ος, ον comprado com dinheiro. ⟨ἄργυρος, ὠνέομαι⟩

ἀργύφεος, η, ον reluzente de brancura; brilhante. ⟨ἀργός^1⟩

ἄργυφος, ος, ον = ἀργύφεος.

Ἀργώ *gen.* **όος-οῦς (ἡ)** Argo, *navio dos Argonautas.*

ἀργώδης, ης, ες preguiçoso. ⟨ἀργός^2⟩

Ἀργῷος, ῴα, ῷον de Argo. ⟨Ἀργώ⟩

ἀργῶς *adv.* **1** preguiçosamente; com inércia; com negligência **2** inutilmente; em vão. ⟨ἀργός^2⟩

ἀρδεία, ας (ἡ) **1** rega; irrigação **2** ação de dar de beber. ⟨ἄρδω⟩

ἄρδεσκε *3ª sing. impf. iter. de* **ἄρδω.**

ἀρδεύω (*part. aor. pas.* ἀρδευθείς) **1** regar; irrigar **2** dar de beber.

ἄρδην *adv.* **1** no alto; nos ares **2** inteiramente; completamente; sem exceção. ⟨ἀέρδην⟩

ἄρδις, εως (ἡ) ponta de flecha ou dardo; flecha; aguilhão.

ἀρδμός, οῦ (ὁ) **1** água para regar ou dar de beber **2** bebedouro. ⟨ἄρδω⟩

ἄρδω (*fut.* **ἄρσω**, *aor.* **ἦρσα**, *perf. desus.*) **1** matar a sede; dar de beber **2** aguar; irrigar; regar **3** refrescar; reanimar.

Ἀρέθουσα, ης (ἡ) Aretusa, *nome de ninfa, de fonte e de cidade.*

ἀρειή, ῆς (ἡ) *jôn.* imprecação; maldição; ameaça. ⟨ἀρά⟩

Ἄρεία *fem. de* Ἄρειος.

ἄρειας *2ª sing. opt. aor. de* αἴρω.

ἀρειμανής, ής, ές que tem o furor de Ares; belicoso. ⟨Ἄρης, μαίνομαι⟩

ἀρειμάνιος, ος, ον = ἀρειμανής.

ἄρειον *n. de* ἄρειος *ou de* ἀρείων.

Ἀρειοπαγίτης, Ἀρειοπαγιτικός *cf.* Ἀρεοπαγίτης, Ἀρεοπαγιτικός.

ἄρειος, ος, ον **1** (*homem*) inspirado por Ares; belicoso **2** de Ares; de guerra; bélico ♦ **ὁ Ἄρειος πάγος** **3** a colina de Ares, *em Atenas* **4** Areópago, *tribunal instalado na colina de Ares.* ⟨Ἄρης⟩

ἀρείφατος, ος, ον **1** morto por Ares; morto na guerra **2** belicoso. ⟨Ἄρης, φόνος⟩

ἀρείων, ων, ον *gen.* **ονος** (*comp. de* ἀγαθός) melhor; mais forte; mais corajoso; mais valoroso.

ἄρεκτος, ος, ο não feito; inacabado. ⟨ἀ-, ῥέζω⟩

ἀρέομαι *jôn.* = ἀράομαι.

Ἀρεοπαγίτης, ου (ὁ) membro do Areópago; areopagita.

Ἀρεοπαγιτικός, ή, όν que se refere ao Areópago; areopagítico.

Ἄρεος *gen. de* Ἄρης.

ἀρέσαι, ἀρέσσθαι *inf. aor. at. e méd. de* ἀρέσκω.

ἀρέσθαι *inf. aor.*$_2$ *méd. de* αἴρω.

ἀρέσκεια *e* ἀρεσκεία, ας (ἡ) **1** empenho para agradar; obsequiosidade **2** servilismo. ⟨ἀρεσκεύομαι⟩

ἀρέσκευμα, ατος (τό) obséquio; complacência. ⟨ἀρεσκεύομαι⟩

ἀρεσκεύομαι ser obsequioso; ser complacente; procurar agradar. ⟨ἀρέσκω⟩

ἀρεσκόντως *adv.* obsequiosamente; de maneira agradável a, *dat.* ⟨ἀρέσκω⟩

ἀρέσκω (*impf.* ἤρεσκον, *fut.* ἀρέσω, *aor.* ἤρεσα, *perf.* ἀρήρεκα; *pas. impf.* ἠρεσκόμην, *aor.* ἠρέσθην, *perf. desus.*) **1** satisfazer; reparar (*ofensa*) **2** satisfazer; contentar *alguém, ac.* **3** agradar *a alguém, dat.*; *impes.* ἀρέσκει apraz; parece bom (*opinião ou parecer*); *part.* ἀρέσκων que parece preferível; agradável; aceitável; **τὰ ἀρέσκοντα** *as opiniões* ♦ *méd.* **4** conseguir adesão; dispor favoravelmente *alguém, ac., em rel. a algo, dat.* **5** oferecer para ser agradável ♦ *pas.* **6** estar satisfeito com, *dat.* **7** ser agradável; agradar.

ἀρεσσάμενος *part. aor. méd. de* ἀρέσκω.

ἀρεσσάσθω *3ª sing. imper. aor. méd. de* ἀρέσκω.

ἀρεστός, ή, όν que agrada; agradável. ⟨ἀρέσκω⟩

ἀρεστῶς *adv.* agradavelmente.

ἀρέσω *cf.* **ἀρέσκω.**

ἀρετάω-ῶ (*só pres.*) prosperar; ser feliz. ⟨ἀρετή⟩

ἀρετή, ῆς (ἡ) **1** excelência do corpo; força; agilidade; saúde **2** excelência; boa qualidade; prosperidade **3** ex-

celência da alma; virtude; coragem; denodo **4** excelência; mérito **5** eficácia; virtude **6** honra; consideração **7** *pl.* atos virtuosos; proezas.

ἀρετή *crase de* ἡ ἀρετή.

Ἄρεως *cf.* Ἄρης.

ἀρή *jôn.* = ἀρά.

Ἄρη *cf.* Ἄρης.

ἄρῃ *3ª sing. subj. aor. at. ou 2ª sing. subj. aor.₂ méd. de* αἴρω.

Ἄρηα *ac. de* Ἄρης.

ἀρηγέμεν *inf. pres. ép. de* ἀρήγω.

ἀρήγω (*fut.* ἀρήξω, *aor. imper.* ἄρηξον, *2ª pl.* ἀρήξατε, *inf.* ἀρῆξαι) **1** socorrer; prestar socorro a *alguém, dat.* **2** *impes.* ἀρήγει é útil; é bom, *inf.* **3** afastar; repelir; impedir.

ἀρηγών, όνος (*masc., fem.*) auxiliar. ⟨ἀρήγω⟩

Ἄρηϊ *dat. de* Ἄρης.

ἀρηίθοος, ος, ον ágil no combate. ⟨Ἄρης, θέω⟩

ἀρηικτάμενος, ος, ον morto por Ares; morto no combate. ⟨Ἄρης, κτείνω⟩

ἀρήιος = ἄρειος[1].

ἀρηίφατος *jôn.* = ἀρείφατος.

ἀρηΐφιλος, ος, ον amado por Ares; protegido por Ares. ⟨Ἄρης, φίλος⟩

ἀρήμεναι *inf. pres. poét. de* ἀράομαι.

ἀρήν *gen.* **ἀρνός**, *dat. pl.* ἀρνάσι **(ὁ, ἡ) 1** filhote de carneiro **2** cordeiro *ou* ovelha.

Ἄρην *cf.* Ἄρης.

ἄρηξις, εως (ἡ) ajuda; socorro *da parte de alguém ou contra algo, gen.* ⟨ἀρήγω⟩

Ἄρηος *gen. de* Ἄρης.

ἄρηρα, ἀρήρειν *perf. jôn. e m.-q.-perf. poét. de* ἀραρίσκω.

ἀρήρεμαι *cf.* ἀραρίσκω.

ἀρήρομαι *cf.* ἀρόω.

Ἄρης *gen.* **εως** *e* **εος**, *voc.* Ἄρες, *dat.* Ἄρει, *ac.* Ἄρη *e* Ἄρην **(ὁ) 1** Ares, *deus da guerra* **2** guerra; carnificina **3** assassínio; morte violenta **4** ferimento mortal **5** ardor belicoso **6** arma (*causa de morte*) **7** Ares *ou* Marte, *planeta.*

ἄρῃς *2ª sing. subj. aor. de* αἴρω.

ἀρῇσιν *dat. pl. de* ἀρά.

ἀρησαίατο *3ª pl. opt. aor. de* ἀράομαι.

ἀρήσομαι *fut. jôn. de* ἀράομαι.

ἄρηται *3ª sing. subj. aor.₁ e aor.₂ méd. de* αἴρω.

ἀρητήρ, ῆρος (ὁ) aquele que reza; o sacerdote suplicador. ⟨ἀράομαι⟩

Ἀρητιάδης, ου (ὁ) filho ou descendente de Areto.

ἀρθείην, ἀρθείς *opt. e part. aor. pas. de* αἴρω.

ἄρθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* ἀραρίσκω.

ἀρθῆναι *inf. aor. pas. de* αἴρω *ou de* ἀραρίσκω.

ἀρθήσομαι *cf.* αἴρω.

ἀρθμέω-ῶ ajustar; juntar; unir. ⟨ἀρθμός⟩

ἄρθμιος, α, ον 1 unido a; ligado a; amigo de *alguém, dat.* ♦ τὰ ἄρθμια **2** os laços de amizade. ⟨ἀρθμός⟩

ἀρθμός, οῦ (ὁ) ligação; amizade. ⟨ἀραρίσκω⟩

ἄρθρον, ου (τό) 1 juntura; articulação **2** cavidade articular; parte côncava; ἄρθρα τῶν κύκλων SÓF. *a cavidade dos olhos;* τὰ ἄρθρα *cavidade genital; os órgãos sexuais* **3** *Gram.* artigo. ⟨ἀραρίσκω⟩

ἀρθρόω-ῶ (*aor.* ἤρθωσα; *pas. fut.* ἀρθρωθήσομαι) **1** separar pela articulação **2** ajustar por articulação; encaixar; articular; *part. perf. pas.* ἠρθρωμένος bem articulado. ⟨ἄρθρον⟩

ἄρθω *subj. aor. pas. de* αἴρω.

ἀρίγνωτος, η *e* ος, ον reconhecível; muito conhecido; famoso. ⟨γιγνώσκω⟩

ἀρίδακρυς, υς, υ 1 de muitas lágrimas **2** que chora muito. ⟨δάκρυ⟩

ἀριδείκετος, ος, ον famoso; glorioso; ilustre.

ἀρίδηλος, ος, ον 1 claro; distinto; visto *ou* visível de longe **2** evidente; manifesto **3** que merece ser visto; magnífico; luxuoso. ⟨δῆλος⟩

ἀριζήλως *adv.* claramente; distintamente. ⟨ἀρίζηλος⟩

ἀριθμέω-ῶ (*impf.* ἠρίθμουν, *fut.* ἀριθμήσω, *aor.* ἠρίθμησα, *perf. desus.*) **1** contar **2** medir **3** fazer as contas; pagar **4** contar; considerar como, *ac. e predic.* **5** incluir entre, ἐν *e dat.* ♦ *méd.* **6** contar para si mesmo. ⟨ἀριθμός⟩

ἀρίθμησις, εως (ἡ) ação de contar; conta. ⟨ἀριθμέω⟩

ἀριθμητικός, ή, όν 1 relativo aos números; aritmético **2** hábil em contar ♦ ἡ ἀριθμητική [τέχνη] **3** aritmética.

ἀριθμητικῶς *adv.* numericamente.

ἀριθμός, οῦ (ὁ) 1 quantidade de coisas contáveis; número; conta: ἀριθμὸν ἀργυρίου XEN. *soma de dinheiro* **2** quantidade: ἀριθμὸς τῆς ὁδοῦ XEN. *extensão do caminho,* ἀριθμὸς χρόνου ÉSQL. *espaço de tempo* **3** grande porção: ταῦτα οὐκ ἀριθμός ἐστιν λόγων SÓF. *isso não é um amontoado de palavras* **4** proporção; relação: οἱ ἀριθμοὶ τοῦ σώματος PLAT. *as proporções do corpo* **5** lugar em uma série; vez; conta; número; valor: ὁ δεύτερος ἀριθμός EUR. *a segunda vez,* ξενίας ἀριθμῷ EUR. *a título de hospitalidade,* μετ' ἀνδρῶν ἴζει ἀριθμῷ HOM. *ele se acha no número de homens* **6** ciência do número; número: ἀριθμὸν ἔξοχον σοφισμάτων ÉSQL. *o número, o mais belo dos artifícios.*

ἄριμα *num. indecl.* um. [cita]

ἀριπρεπής, ής, ές destacado; distinto; notável. ⟨πρέπω⟩

ἀριστάω-ῶ (*impf.* ἤριστων, *fut.* ἀριστήσω, *aor.* ἤρίστησα, *perf.* ἠρίστηκα) fazer uma refeição ao meio-dia; almoçar. ⟨ἄριστον⟩

ἀριστεία, ας (ἡ) 1 excelência; superioridade; chegada ao primeiro escalão **2** *pl.* altos feitos; proezas. ⟨ἄριστος⟩

Ἀριστείδης, ου (ὁ) Aristides, *nome de político, de retor, de escritor.*

ἀριστεῖον, ου (τό) *ger. no pl.* prêmio por bravura; recompensa por mérito. ⟨ἄριστος⟩

ἀριστερά *cf.* ἀριστερός.

ἀριστερεών, ῶνος (ὁ) = περιστερεών. ⟨ἀριστερός⟩

ἀριστερός, ά, όν 1 que está à esquerda: ἐπ' ἀριστερὰ χειρός, ἐπ' ἀριστερά, ἐν τοῖσι ἀριστέροισι, ἐπ' ἀριστερόφιν, ἐν τῇ ἀριστερῇ, *át.* ἐν ἀριστερῇ *à esquerda;* ἐξ ἀριστερᾶς *desde a esquerda; da esquerda* **2** que está do lado mau: ἐπ' ἀριστερά SÓF. *fora do bom caminho, da reta razão,* τῷ ἀριστερῷ λόγους δέχεσθαι PLUT. *receber as palavras de maneira desagradável* **3** de mau agouro; sinistro: ἀριστερὰ ἤλυθεν ὄρνις HOM. *chegou um pássaro de mau agouro* ♦ ἡ ἀριστερά **4** mão esquerda.

ἀριστερόφιν *gen. ép. de* ἀριστερός.

ἀριστεύεσκε *3ª sing. impf. iter. de* ἀριστεύω.

ἀριστεύς, έως (ὁ) 1 aquele que sobressai pela coragem; aquele que comanda **2** *pl.* os melhores; os nobres; os poderosos. ⟨ἄριστος⟩

ἀριστευτικός, ή, όν valoroso. ⟨ἀριστεύω⟩

ἀριστεύω (*impf.* ἠρίστευον, *fut.* ἀριστεύσω, *aor.* ἠρίστευσα, *perf.* ἠρίστευκα) **1** ser o mais valente; ser superior pela coragem; ser o melhor *entre, gen. partit.; em algo, dat. ou* ἐν *e dat., ou ac. ou inf.:* βουλῇ ἀριστεύεσκεν ἁπάντων HOM. *no conselho é o melhor entre todos,* ἀριστεύεσκε μάχεσθαι HOM. *é o primeiro no combate,* τὰ πρῶτα καλλιστεῖ' ἀριστεύσας στρατοῦ SÓF. *tendo sido o melhor em relação ao primeiro lugar do exército, i.e., tendo conquistado por coragem o primeiro lugar do exército* **2** prevalecer: ἑτέρη γνώμη ἠρίστευσε HER. *uma outra opinião prevaleceu.* ⟨ἄριστος⟩

ἀριστῆες *nom. pl. ép. de* ἀριστεύς.

ἀριστήϊον *jôn.* = ἀριστεῖον.

ἀριστίνδην *adv.* entre os melhores; por mérito. ⟨ἄριστος⟩

Ἀριστοβούλη, ης (ἡ) a melhor nos conselhos, *epít. de Ártemis.* ⟨ἄριστος, βουλή⟩

ἀριστοκρατέομαι-οῦμαι (*só pres.*) ter um governo aristocrático. ⟨ἄριστος, κράτος⟩

ἀριστοκρατία, ας (ἡ) governo dos mais nobres; dos melhores; aristocracia. ⟨ἄριστος, κράτος⟩

ἀριστοκρατικός, ή, όν relativo à aristocracia; aristocrático. ⟨ἀριστοκρατία⟩

ἀριστοκρατικῶς *adv.* aristocraticamente.

ἀριστόμαντις, εως (ὁ) excelente adivinho. ⟨ἀριστός, μάντις⟩

ἄριστον[1] *n. de* ἄριστος.

ἄριστον[2], ου (τό) refeição da manhã e do meio-dia; desjejum; almoço.

ἀριστοποιέω-ῶ 1 preparar o almoço ♦ *méd.* **2** preparar o próprio almoço; almoçar. ⟨ἄριστον[2], ποιέω⟩

ἄριστος, η, ον (*superl. de* ἀγαθός) **1** excelente; o mais nobre; o melhor *em algo, dat. ou ac. ou inf.:* ἄριστος ἔγχεσιν HOM. *o melhor no lançamento de dardos,* ἄριστος ψυχήν AR. *o melhor quanto à alma,* ἄριστος μάχεσθαι XEN. *o melhor no combate* **2** ὦ ἄριστε *voc.* meu caro **3** ótimo; perfeito: ἄριστον μὲν ὕδωρ PÍND. *a água é o melhor* ♦ ἄριστα *adv.* **4** muito bem; perfeitamente.

ἀριστόχειρ, χειρος (*masc., fem.*) conquistado com o vigor do braço. ⟨ἄριστος, χείρ⟩

ἀρισφαλής, ής, ές muito escorregadio. ⟨σφάλλω⟩

ἀριφραδής, ής, ές 1 fácil de reconhecer; claro; manifesto; bem visível **2** luzente; brilhante **3** clarividente; sábio. ⟨φράζομαι⟩

Ἀρκαδία, ας (ἡ) Arcádia, *região do Peloponeso.*

Ἀρκαδικός, ή, όν 1 da Arcádia; árcade ♦ τὸ Ἀρκαδικόν **2** o contingente da Arcádia **3** a confederação árcade. ⟨Ἀρκαδία⟩

Ἀρκάς, άδος (*masc., fem.*) **1** árcade ♦ ὁ Ἀρκάς **2** Árcade, *rei da Arcádia.*

Ἀρκεισιάδης, ao (ὁ) filho de Arcísio, *epít. de Laertes, pai de Ulisses.* ⟨Ἀρκείσιος⟩

Ἀρκείσιος, ου (ὁ) Arcísio, *avô de Ulisses.*

ἄρκεσις, εως (ἡ) socorro; ajuda; utilidade. ⟨ἀρκέω⟩

ἀρκετός, ή, όν *tard.* suficiente. ⟨ἀρκέω⟩

ἀρκευθίς, ίδος (ἡ) baga de zimbro ou genebra.

ἀρκέω-ῶ (*impf.* ἤρκουν, *fut.* ἀρκέσω, *aor.* ἤρκεσα, *perf. desus.*) **1** desviar; repelir; afastar *algo, ac., de alguém, dat.:* οἱ...ἀπὸ χροὸς ἤρκει ὄλεθρον HOM. *dele...de seu corpo afastava a morte* **2** ser proteção suficiente para; proteger, *dat.:* οἱ ἤρκεσε θώραξ HOM. *a couraça o protegeu* **3** não fraquejar; resistir a, *ac.:* οὐδ' ἔργα μείω χειρὸς ἀρκέσας ἐμῆς SÓF. *tendo resistido a feitos não inferiores à minha força* **4** prestar ajuda eficaz a, *dat.:* ἤρκουν αὐτῷ ἀεὶ οἱ ἐπιχώριοι βασιλεῖς XEN. *os reis da região davam-lhe sempre ajuda suficiente* **5** realizar obra suficiente; fazer o bastante, *com part.:* ἔνδον ἀρκείτω μένων SÓF. *basta-lhe permanecer dentro;* **contra** *alguém, dat. ou* πρός *e ac.;* βίος ἀρκῶν HER. *meios de vida suficientes,* τῶν ἀρκούντων περιττά XEN. *o que ultrapassa o suficiente; mais do que o necessário;* ***impes.*** ἀρκεῖ *basta; é suficiente que, or. inf. ou conj.* (εἰ, ἐάν, ὅτι): ἐμοὶ μὲν ἀρκεῖ τοῦτον ἐν δόμοις μένειν SÓF. *basta-me que isto fique na casa* ♦ *pas.* **6** contentar-se com, *dat.:* ἀρκούμενοι τοῖς παροῦσιν N.T. *contentando-vos com o que tendes.*

ἄρκηλος, ου (ὁ) pantera nova.

ἄρκιος, α, ον 1 aquilo com que se pode contar; seguro; inevitável **2** que presta ajuda suficiente; que basta, *gen.* ⟨ἀρκέω⟩

ἄρκος[1], ου (ὁ, ἡ) = ἄρκτος.

ἄρκος[2], εος-ους (τό) defesa; proteção; remédio *contra algo, gen.* ⟨ἀρκέω⟩

ἀρκούντως *adv.* de modo suficiente; bastante; abundantemente. ⟨ἀρκέω⟩

ἀρκτέον *adj. verb. de* ἄρχω.
ἄρκτος, ου (ὁ, ἡ) 1 urso; ursa 2 ouriço do mar ♦ ἡ Ἄρκτος 3 *Astron.* a Ursa, *n. de constelação,* a Ursa Maior; αἱ ἄρκτοι as duas Ursas 4 o Norte; ἡ ἑτέρα ἄρκτος o pólo Sul 5 a ursa, *em Atenas, jovem consagrada a Ártemis até a idade do casamento.*
Ἀρκτοῦρος, ου (ὁ) 1 Arcturo, *lit.* "Guardião da Ursa", *estrela da constelação do Boieiro* 2 tempo de Arcturo, *meados de setembro, época do ano em que essa estrela é visível.* ⟨ἄρκτος, οὖρος⟩
ἄρκυς, υος (ἡ) 1 malha para caçar; rede 2 cilada; emboscada.
ἀρκύστατος, ος *e poét.* **η, ον** 1 estirado como uma rede ♦ τὰ ἀρκύστατα 2 redes armadas. ⟨ἄρκυς, στατός⟩
ἀρκυωρέω-ῶ 1 vigiar as redes, as armadilhas 2 tomar conta com cuidado. ⟨ἄρκυς, οὖρος⟩
ἅρμα, ατος (τό) 1 carro de guerra; carro de corrida; carro com parelha 2 *pl.* cavalos de tiro 3 carro *do mar*; navio 4 *Astron.* Carro, *constelação.*
ἁρμάμαξα, ης (ἡ) carro coberto. ⟨ἅρμα, ἅμαξα⟩
ἁρμάτειος, α, ον de carro; relativo a carro. ⟨ἅρμα⟩
ἁρματηλασία, ας (ἡ) condução de carro. ⟨ἁρματηλάτης⟩
ἁρματηλατέω-ῶ conduzir um carro. ⟨ἁρματηλάτης⟩
ἁρματηλάτης, ου (ὁ) 1 condutor de carro 2 guerreiro que combate sobre um carro. ⟨ἅρμα, ἐλαύνω⟩
ἁρματόκτυπος, ος, ον que ressoa com os carros. ⟨ἅρμα, κτύπος⟩
ἁρματοπηγός, οῦ (ὁ) fabricante de carros. ⟨ἅρμα, πήγνυμι⟩
ἁρματοτροχιά, ᾶς (ἡ) sulco deixado pelas rodas do carro. ⟨ἅρμα, τροχός⟩
ἁρματροχιή, ῆς (ἡ) *jôn.* = ἁρματοτροχιά.
Ἀρμενία, ας (ἡ) Armênia, *país da Ásia.*
Ἀρμένιος, ος, ον 1 da Armênia; armênio ♦ οἱ Ἀρμένιοι 2 os armênios.
ἄρμενος, η, ον *part. aor. méd. pas. de* ἀραρίσκω.
ἁρμόδιος, α, ον 1 bem ajustado 2 bem proporcionado; conveniente; em harmonia com, *dat.* 3 agradável.
ἁρμοδίως *adv.* de modo conveniente; em conformidade *com, dat.*
ἁρμόζω (*impf.* ἥρμοζον, *fut.* ἁρμόσω, *aor.* ἥρμοσα, *perf.* ἥρμοκα; *pas. fut.* ἁρμοσθήσομαι, *aor.* ἡρμόσθην, *perf.* ἥρμοσμαι) 1 ajustar; adaptar *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.*: ἁρ. βάσιν βάσει SÓF. *ajustar um passo a outro,* ἁρ. τοὺς νόμους πρὸς τὰ ἤθη ARTT. *adaptar as leis aos costumes,* ἁρ. χαίταν στεφάνοισι PÍND. *ornar a cabeleira com belas coroas* 2 unir; formar uma união adequada: ἁρ. γάμον *preparar um casamento,* ἁρμόζων κόρα νύμφιον ἄνδρα PÍND. *arranjando um marido para sua filha* 3 dirigir; governar: ἁρ. στρατόν PÍND. *dirigir um exército* 4 adaptar-se; estar ajustado convenientemente: θύρας περὶ τὰ στέρνα ἁρμόζων XEN. *armadura que se ajusta ao peito* 5 *impes.* ἁρμόζει, *convém, inf., a,* εἰς *ou* πρὸς *e ac.* ♦ *méd.* 6 ajustar; afinar (*instrumento musical*) 7 construir para si 8 unir a si: ἁρ. τινὸς θυγατέρα HER. *desposar a filha de alguém.* ⟨ἁρμόδιος⟩
ἁρμοῖ *adv.* 1 imediatamente; logo 2 ligeiramente; suavemente. ⟨ἁρμός⟩
ἁρμονία, ας (ἡ) 1 ajuste; juntura; sutura; união 2 acordo concluído; pacto; convenção 3 disposição; disposição harmoniosa 4 *rar.* má disposição 5 conformidade de sons; harmonia; disposição feliz (*discurso*) 6 concórdia 7 caráter; temperamento. ⟨ἁρμόζω⟩
ἁρμονίη, ης (ἡ) *jôn.* = ἁρμονία.
ἁρμονικός, ή, όν 1 que conhece a harmonia; hábil em música 2 capaz de harmonia; que produz harmonia; causa de harmonia 3 que produz efeito na harmonia ♦ ἡ ἁρμονική *e* τὰ ἁρμονικά 4 teoria da música. ⟨ἁρμονία⟩
ἁρμός, οῦ (ὁ) 1 encaixe; articulação; junta 2 fenda; cavilha 3 tranca; ferrolho 4 articulação da espádua (*cavalo*).
ἁρμοστήρ, ῆρος (ὁ) = ἁρμοστής.
ἁρμοστής, οῦ (ὁ) 1 harmosta, *governador de colônia lacedemônia* 2 governador de colônia ateniense 3 *tard.* prefeito 4 triúnviro, *em Roma.* ⟨ἁρμόζω⟩
ἁρμόστωρ, ορος (ὁ) chefe.
ἁρμοστῶς *adv.* de modo conveniente; conforme as justas proporções.
ἁρμόττω (*impf.* ἥρμοττον) *cf.* ἁρμόζω.
ἄρνα, ἄρνε *ac. sing. e dual de* ἀρήν.
ἄρνειος, α, ον de cordeiro. ⟨ἀρήν⟩
ἀρνειός, οῦ (ὁ) carneiro. ⟨ἀρήν⟩
ἀρνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἠρνούμην, *fut.* ἀρνήσομαι, *aor.* ἠρνήθην, *perf.* ἤρνημαι) 1 negar; refutar; desmentir 2 dizer que não, *or. inf.,* μή *e inf.,* μή οὐ *e inf. ou or. conj.* (ὅτι οὐ, ὡς οὐ *e ind.*) *ou part.* 3 *crist.* renegar.
ἄρνεσσι *dat. pl. ép. de* ἀρήν.
ἀρνευτήρ, ῆρος (ὁ) acrobata. ⟨ἀρνεύω⟩
ἀρνεύω saltar como um cordeiro; saltar para mergulhar.
ἀρνήσιμος, ος, ον que se pode negar. ⟨ἀρνέομαι⟩
ἄρνησις, εως (ἡ) 1 ato de negar; negação 2 recusa; denegação. ⟨ἀρνέομαι⟩
ἀρνίον, ου (τό) 1 cordeirinho 2 pele de cordeiro; tosão. ⟨ἀρήν⟩
ἀρνός[1] *gen. de* ἀρήν.
ἀρνός[2]**, οῦ (ὁ)** = ἀρήν.
ἄρνυμαι (*impf.* ἠρνύμην) 1 esforçar-se para obter; ter; conservar: ἄρ. ψυχήν HOM. *lutar pela vida,* ἄρνυμαι τιμήν τινι HOM. *obtenho de alguém uma satisfação,* ἀρνύμενος πατρὸς τε μέγα κλέος HOM. *esforçando-se para conservar a grande glória de seu pai,* τοῦ δικαίου τὴν δόκησιν ἄρνυσο PLUT. *esforça-te por obter o renome de homem justo* 2 tomar; ganhar: μισθὸν ἄρνυσθαι PLAT. *receber um salário.*

ἄρξαι *inf. aor. de* ἄρχω.
ἀροίμην *opt. aor. méd.*[2] *de* αἴρω.
ἄρον *imper. aor. de* αἴρω.
ἄρος, εος (τό) socorro; ajuda.
ἄροσις, εως (ἡ) terra lavrada; lavra. ⟨ἀρόω⟩
ἀροτήρ, ῆρος (ὁ) 1 lavrador 2 *adj. em* βοῦς ἀροτήρ boi de lavra. ⟨ἀρόω⟩
ἀρότης, ου (ὁ) lavrador. ⟨ἀρόω⟩
ἄροτος, ου (ὁ) 1 lavra; lavragem; semeadura 2 geração de filhos 3 tempo de semeadura 4 campo lavrado; campo que produz trigo 5 messe; colheita. ⟨ἀρόω⟩
ἀροτριάω-ῶ *e* **ἀροτριόω-ῶ** (*perf. pas.* ἠροτρίωμαι) lavrar. ⟨ἄροτρον⟩
ἄροτρον, ου (τό) 1 arado 2 *pl.* órgãos genitais. ⟨ἀρόω⟩
ἄρουρα, ας (ἡ) 1 terra arável; campo 2 terra; solo 3 país: πατρὶς ἄ., πατρώα ἄ. *terra natal;pátria* 4 seio materno: ἐπὶ ζείδωρον ἄρουραν HOM. *na terra que produz trigo* 5 medida agrária egípcia = 2.623 m^2. ⟨ἀρόω⟩
ἀρουραῖος, α, ον campestre; rural; rústico. ⟨ἄρουρα⟩
ἀρουρίτης, ου (*masc.*) = ἀρουραῖος.
ἀροῦσι *3ª pl. fut. de* ἄρω *ou pres. de* ἀρόω.
ἀρόω (*fut.* ἀρόσω, *aor.* ἤροσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἠρόθην, *perf.* ἀρήρομαι, *m.-q.-perf.* ἀρηρόμην) 1 lavrar; cultivar 2 semear 3 gerar.
ἀρόωσι *3ª pl. pres. ind. de* ἀρόω.
ἁρπαγή, ῆς (ἡ) 1 captura à força; rapto; pilhagem: ἁρπαγὴν ποιεῖσθαι *ou* ποιεῖν *pilhar,* εἰς *ou* ἐφ' ἁρπαγὴν τραπέσθαι *entregar-se à pilhagem* 2 avidez; voracidade 3 coisa arrebatada; despojo; presa. ⟨ἁρπάζω⟩
ἅρπαγμα, ατος (τό) coisa arrebatada; despojo. ⟨ἁρπάζω⟩
ἁρπαγμός, οῦ (ὁ) 1 roubo; rapto 2 captura; presa. ⟨ἁρπάζω⟩
ἁρπάζω (*impf.* ἥρπαζον, *fut.* ἁρπάσομαι, *rar.* ἁρπάσω, *aor.* ἥρπασα, *perf.* ἥρπακα; *pas. fut.* ἁρπασθήσομαι, *aor.* ἡρπάσθην, *perf.* ἥρπασμαι, *m.-q.-perf.* ἡρπάσμην) 1 roubar; arrebatar 2 pilhar 3 raptar; seqüestrar 4 pegar rapidamente; apoderar-se de ♦ *méd.* 5 apoderar-se à força de; assenhorear-se de, *ac.* ⟨ἅρπαξ⟩
ἁρπακτήρ, ῆρος (ὁ) raptor; arrebatador. ⟨ἁρπάζω⟩
ἁρπαλέος, α, ον 1 desejado com ardor 2 arrebatador; encantador; atraente.
ἁρπαλέως *adv.* avidamente; com veemência; de modo arrebatador.
ἁρπαλίζω 1 estar pronto para receber; acolher com solicitude 2 exigir imperiosamente. ⟨ἁρπαλέος⟩
ἅρπαξ, αγος (*masc., fem., n.*) 1 rapace ♦ ὁ ἅρπαξ 2 harpão 3 espécie de lobo ♦ ἡ ἅρπαξ 4 pilhagem; rapina.
ἁρπάξω *fut. poét. de* ἁρπάζω.
ἅρπασμα, ατος (τό) pilhagem; saque. ⟨ἁρπάζω⟩
ἁρπασμός, οῦ (ὁ) = ἁρπαγμός.
ἁρπάστιον, ου (τό) bolinha. ⟨ἁρπάζω⟩
ἁρπεδόνη, ης (ἡ) 1 corda 2 fio de costura 3 fio do casulo do bicho da seda.
ἅρπη, ης (ἡ) 1 harpia, *ave de rapina*; águia marinha; falcão 2 foice 3 cimitarra 4 aguilhão, *para conduzir elefantes* 5 bico adunco 6 dente de hipopótamo 7 espécie de peixe.
Ἅρπυιαι, ῶν (αἱ) 1 Harpias, *deusas das tempestades* 2 tempestade; vendaval.
ἀρραγής, ής, ές 1 não quebrado; inteiro 2 inquebrantável; impassível; íntegro. ⟨ἀ-, ῥήγνυμι⟩
ἀρράζω (*só pres.*) = ἀράζω.
ἄρραφος, ος, ον *tard.* sem costura; inconsútil. ⟨ἀ-, ῥάπτω⟩
ἄρρεν *n. de* ἄρρην.
ἀρρενικός, ής, όν macho; masculino; viril. ⟨ἄρρην⟩
ἀρρενοποιός, ός, όν que gera machos. ⟨ἄρρην, ποιέω⟩
ἀρρεπής, ής, ές 1 que não se inclina para nenhum lado; indiferente 2 firme; inquebrantável. ⟨ἀ-, ῥέπω⟩
ἄρρηκτος, ος, ον inquebrável; indestrutível; invulnerável. ⟨ἀ-, ῥήγνυμι⟩
ἄρρην, *ép. jôn. ant. át.* **ἄρσην, ην, εν** *gen.* **ενος** 1 macho; do sexo masculino 2 viril; enérgico 3 *Gram.* masculino ♦ ὁ ἄρρην 4 o macho; o homem ♦ τὸ ἄρσεν 5 o sexo masculino.
ἄρρητος, ος *e* **η, ον** 1 de que não se fala; desconhecido 2 não enunciado; secreto 3 que não se deve enunciar ou divulgar; misterioso; sagrado 4 indizível; de grandeza inexprimível; imenso; horrível 5 *Matem.* que não se pode expressar; irracional. ⟨ἀ-, ῥητός⟩
ἄρρυθμος, ος, ον 1 sem ritmo 2 sem proporção; desmedido. ⟨ἀ-, ῥυθμός⟩
ἀρρύθμως *adv.* sem ritmo; sem medida; sem graça.
ἀρρυσίαστος, ος, ον 1 não tomado como refém 2 que não se pode tomar como refém; impenhorável. ⟨ἀ-, ῥυσιάζω⟩
ἀρρωδέω, ἀρρωδίη *jôn.* = ὀρρωδέω, ὀρρωδία.
ἀρρώξ, ῶγος (*masc., fem. n.*) não quebrado; não fendido; sem fenda. ⟨ἀ-, ῥήγνυμι⟩
ἀρρωστέω-ῶ (*impf.* ἠρρώστουν, *perf.* ἠρρώστηκα) estar sem força; estar fraco *ou* doente. ⟨ἄρρωστος⟩
ἀρρώστημα, ατος (τό) 1 enfraquecimento; debilidade; enfermidade 2 fraqueza de espírito; falta de força moral. ⟨ἀρρωστέω⟩
ἀρρωστία, ας (ἡ) 1 ausência de força; fraqueza; impotência 2 esgotamento; debilidade; abatimento. ⟨ἄρρωστος⟩
ἄρρωστος, ος, ον sem força; fraco; doente. ⟨ἀ-, ῥώννυμι⟩
ἄρρώστως *adv.* sem força.
ἄρσας *part. aor. de* ἀραρίσκω.
ἄρσε *3ª sing. aor. de* ἀραρίσκω.
ἄρσεν *n. de* ἄρσην.
ἀρσενο- *cf.* ἀρρενο-.
ἀρσενοκοίτης, ου (*masc.*) *tard.* que mantém relações sexuais com homens. ⟨ἄρρην, κοίτη⟩
ἀρσενογενής, ής, ές do sexo masculino. ⟨ἄρρην, γένος⟩

ἀρσενοπληθής, ής, ές cheio de machos ou de homens. ⟨ἄρρην, πλῆθος⟩
ἄρσην *ép. ant. át. e bíbl.* = ἄρρην.
ἄρσις, εως (ἡ) 1 ação de levantar; elevação, *gen.* 2 ação de tomar, de colher; remoção; supressão 3 o que foi levantado; fardo, *gen.* 4 a porção colhida 5 *Métr.* ação de levantar o pé, *marcando o tempo fraco* 6 ação de elevar-se 7 ascensão. ⟨αἴρω⟩
ἄρσον *imper. aor. de* ἀραρίσκω.
ἄρσω *cf.* ἄρδω.
ἀρτάβη, ης (ἡ) ártaba, *medida persa de capacidade (=56 litros).*
ἀρταμέω-ῶ (*aor.* ἠρτάμησα) partir em pedaços; despedaçar. ⟨ἄρταμος⟩
ἄρταμος, ου (ὁ) 1 aquele que corta carnes e alimentos; açougueiro 2 assassino.
ἀρτάνη, ης (ἡ) corda *para suspender ou enforcar.* ⟨ἀρτάω⟩
ἀρτάω-ῶ (*fut.* ἀρτήσω, *aor.* ἤρτησα, *perf. desus.*; *pas. perf.* ἤρτημαι) 1 pendurar; suspender; atar *algo, ac., a algo, dat. ou* ἀπό *e gen.*: ἱμᾶσιν... ἀρτήσας δέμας EUR. *tendo amarrado o corpo com correias,* δοκοὺς μεγάλας ἀρτήσαντες ἀλύσεσι ἀπὸ τῆς τομῆς TUC. *grandes vigas tendo suspendido com correntes a um tronco* ♦ *méd.* 2 atar; suspender: ποῦ δῆτ' ἐλήφθης ἢ βρόχους ἀρτωμένη; EUR. *onde foste surpreendida atando o laço da forca?* ♦ *pas. ger. no perf.* 3 estar suspenso de; depender de, ἐκ *e gen.*: ἐκ τῆς θαλάττης ἅπασα ὑμῖν ἤρτηται σωτηρία XEN. *toda a vossa salvação depende de vossa potência naval.*
ἀρτέαται *3ª pl. perf. jôn. de* ἀρτάω.
ἀρτέετο *3ª sing. impf. jôn. de* ἀρτάω.
ἀρτεμής, ής, ές são e salvo.
Ἄρτεμις, ιδος *voc.* Ἄρτεμι *e* Ἄρτεμις, *ac.* Ἄρτεμιν *e* Ἀρτέμιδα (ἡ) Ártemis, *filha de Zeus e de Letô, irmã de Apolo.*
Ἀρτεμίσιον, ου (τό) 1 templo ou lugar consagrado a Ártemis 2 pequena estátua de Ártemis 3 Artemísion, *promontório da Eubéia.*
ἀρτέμων, ωνος (ὁ) *Náut.* vela da mezena.
ἄρτεον *adj. verb. de* αἴρω.
ἀρτέοντο *3ª pl. impf. jôn. de* ἀρτάω.
ἀρτέομαι *jôn.* preparar-se para, *ac. ou* εἰς *e ac.*: ἀ. ναυμαχίην *preparar-se para o combate naval,* ἀ. ἐς πόλεμον *preparar-se para a guerra.*
ἄρτημα, ατος (τό) 1 ornamento pendente; pingente; brinco 2 corda para suspender um objeto; balança 3 peso; carga. ⟨ἀρτάω⟩
ἀρτηρία, ας (ἡ) 1 artéria 2 artéria aorta 3 [τραχεῖα] traquéia 4 *pl.* vias urinárias. ⟨αἴρω⟩
ἀρτηριακός, ή, όν 1 relativo à traquéia *ou* aos brônquios; arterial 2 relativo à aorta. ⟨ἀρτηρία⟩
ἄρτι *adv.* 1 exatamente: ἄρτι νῦν *precisamente agora; neste exato momento* 2 agora; presentemente: ὁ ἄρτι λόγος *o presente discurso* 3 (*tempo passado*) recentemente; há pouco; há um instante: ἄρτι πέπυσαι PLAT. *tu soubeste ainda agora* 4 (*tempo futuro*) agora mesmo; em um instante 5 ἄρτι μὲν... ἄρτι δέ ora... ora.
ἀρτιάζω (*impf.* ἠρτίαζον, *aor.* ἠρτίασα) jogar par ou ímpar. ⟨ἄρτιος⟩
ἀρτιάκις *adv.* um número par de vezes.
ἀρτιασμός, οῦ (ὁ) jogo de par e ímpar. ⟨ἀρτιάζω⟩
ἀρτιγενής, ής, ές recém-nascido. ⟨ἄρτι, γένος⟩
ἀρτιγέννητος, ος, ον recém-gerado. ⟨ἄρτι, γεννάω⟩
ἀρτίδακρυς, υς, υ prestes a chorar. ⟨ἄρτι, δακρύ⟩
ἀρτιεπής, ής, ές 1 que fala bem; hábil em falar 2 franco; verdadeiro. ⟨ἄρτι, ἔπος⟩
ἀρτιζυγία, ας (ἡ) união recente. ⟨ἄρτι, ζεύγνυμι⟩
ἀρτιθανής, ής, ές morto há pouco. ⟨ἄρτι, θνήσκω⟩
ἀρτίκολλος, ος, ον perfeitamente ajustado; bem adaptado; que forma um belo conjunto. ⟨ἄρτι, κολλάω⟩
ἀρτιμαθής, ής, ές que aprendeu recentemente; que acaba de saber. ⟨ἄρτι, μανθάνω⟩
ἄρτιος, ος, ον 1 bem ajustado; encaixado; articulado 2 bem disposto a, *inf.* 3 que concorda com, *dat.* 4 exato; cabal 5 par (*número*). ⟨ἄρτι⟩
ἀρτίπος (*masc., fem.*) *só nom.* = ἀρτίπους.
ἀρτίπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** 1 de pés bem proporcionados 2 de pés ágeis; ágil de pés 3 recém-chegado. ⟨ἄρτι, πούς⟩
ἄρτισις, εως (ἡ) 1 equipamento; preparação 2 adorno. ⟨ἀρτίζω⟩
ἀρτίστομος, ος, ον 1 que articula bem; que pronuncia bem 2 de fácil acesso 3 de bordas bem niveladas. ⟨ἄρτι, στόμα⟩
ἀρτιτρεφής, ής, ές lactente. ⟨ἄρτι, τρέφω⟩
ἀρτίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 sensato; inteligente 2 que tem consciência de, *gen.* ⟨ἄρτι, φρήν⟩
ἀρτίχριστος, ος, ον que é usado para ungir no exato momento. ⟨ἄρτι, χρίω⟩
ἀρτίως *adv.* justamente; nesse instante; há um momento. ⟨ἄρτιος⟩
ἀρτοκόπος, ου (ὁ, ἡ) padeiro; padeira.
ἀρτοποιΐα, ας (ἡ) fabricação do pão. ⟨ἀρτοποιός⟩
ἀρτοποιός, οῦ (ὁ) padeiro. ⟨ἄρτος, ποιέω⟩
ἀρτοπώλιον, ου (τό) padaria. ⟨ἄρτος, πωλέω⟩
ἀρτόπωλις, ιδος (ἡ) padeira. ⟨ἄρτος, πωλέω⟩
ἄρτος, ου (ὁ) pão.
ἀρτοσιτέω-ῶ comer pão. ⟨ἄρτος, σῖτος⟩
ἀρτοφαγέω-ῶ comer pão. ⟨ἄρτος, φαγεῖν⟩
ἄρτυμα, ατος (τό) tempero. ⟨ἀρτύω⟩
ἀρτύνας *e* **ἄρτυνος, ου (ὁ)** magistrado, *em Argos e Epidauro.* ⟨ἀρτύνω⟩

ἀρτύνω (*impf.* ἤρτυνον, *fut. ép.* ἀρτυνέω, *aor.* ἤρτυνα, *perf. desus.*) 1 arranjar; dispor; colocar em ordem: οἱ δὲ πυργηδὸν σφέας αὐτοὺς ἀρτύναντες HOM. *mas tendo-se eles disposto em linha cerrada,* ἀρτυνέουσιν ἔεδνα HOM. *arranjarão os presentes* ♦ *méd.* 2 preparar para si; dispor; expor: πυκινὴν ἠρτύνετο βουλήν HOM. *preparava um projeto prudente.*
ἄρτυσις, εως (ἡ) 1 condimento 2 mistura de metais em fusão. ⟨ἀρτύω⟩
ἀρτύω (*impf.* ἤρτυον, *fut.* ἀρτύσω, *aor.* ἤρτυσα, *perf.* ἤρτυκα; *pas. aor.* ἠρτύθην, *perf.* ἤρτυμαι) 1 arranjar; dispor; preparar 2 condimentar: οἶνος ἠρτυμένος *vinho aromatizado.*
ἀρύσσω *jôn.* = ἀρύω.
ἀρυστήρ, ῆρος (ὁ) concha *ou* caneca *de medida de líquidos.* ⟨ἀρύω⟩
ἀρυστικός, ή, όν próprio para tirar *líquidos.*
ἀρύω, át. ἀρύτω (*fut.* ἀρύσω, *aor.* ἤρυσα, *perf.* ἤρυκα) 1 tirar (*água ou vinho*) *de,* ἀπό *e gen.* 2 buscar (*inspiração*) 3 emergir *de, gen.* ♦ *méd.* 4 tirar para si.
ἀρχάγγελος, ου (ὁ) *bíbl.* arcanjo. ⟨ἄρχω, ἄγγελος⟩
ἀρχαγός *dór.* = ἀρχηγός.
ἀρχαΐζω (*só pres.*) 1 imitar os antigos 2 considerar antigo. ⟨ἀρχαῖος⟩
ἀρχαϊκός, ή, όν antigo; antiquado; arcaico. ⟨ἀρχαῖος⟩
ἀρχαικῶς *adv.* de modo arcaico; à moda antiga.
ἀρχαιόγονος, ος, ον de origem antiga; originário; primitivo. ⟨ἀρχαῖος, γίγνομαι⟩
ἀρχαιολογέω-ῶ (*aor.* ἠρχαιολόγησα) 1 discorrer sobre coisas antigas, sobre coisas da antigüidade 2 discorrer à moda antiga; discorrer em linguagem antiga 3 falar velharias sobre assunto repisado. ⟨ἀρχαῖος, λόγος⟩
ἀρχαῖον, ου (τό) *cf.* ἀρχαῖος.
ἀρχαιόπλουτος, ος, ον de uma riqueza antiga. ⟨ἀρχαῖος, πλοῦτος⟩
ἀρχαιοπρεπής, ής, ές notável por sua antiguidade; antigo. ⟨ἀρχαῖος, πρέπω⟩
ἀρχαῖος, α, ον 1 que pertence ao começo; primevo 2 antigo; venerável 3 velho; antiquado; simples ♦ τὸ ἀρχαῖον; τἀρχαῖον *adv.* 4 outrora ♦ τὸ ἀρχαῖον 5 a antiguidade 6 fundo primordial; a soma inicial; o capital (*em dinheiro*), *sobretudo no pl.* ♦ τὰ ἀρχαῖα 7 arquivos. ⟨ἀρχή⟩
ἀρχαιοτροπία, ας (ἡ) simplicidade dos costumes antigos; métodos antiquados. ⟨ἀρχαιότροπος⟩
ἀρχαιότροπος, ος, ον segundo os costumes antigos; antiquado; retrógrado. ⟨ἀρχαῖος, τρόπος⟩
ἀρχαιρεσία[1], ας (ἡ) eleição de magistrados. ⟨ἀρχή, αἱρέομαι⟩
ἀρχαιρέσια[2], ων (τά) assembléia para eleição de magistrados.
ἀρχαιρεσιάζω 1 realizar uma assembléia 2 eleger um magistrado em assembléia; votar 3 disputar uma eleição. ⟨ἀρχαιρέσια⟩
ἀρχαίως *adv.* à moda antiga.
ἀρχεῖον, ου (τό) 1 residência dos principais magistrados; corpo *ou* assembléia de magistrados 2 magistratura ♦ τὰ ἀρχεῖα 3 quartel general. ⟨ἀρχή⟩
ἀρχέκακος, ος, ον que é origem de males. ⟨ἀρχή, κακός⟩
ἀρχέλαος, ος, ον 1 que comanda o povo; chefe do povo ♦ 2 οἱ Ἀρχέλαοι os arquelaus, *tribo de Sicião.* ⟨ἀρχή, λαός⟩
ἀρχέμεναι *inf. pres. at. ép. de* ἄρχω.
ἀρχέπλουτος, ος, ον antigo dono; senhor legítimo de uma riqueza. ⟨ἄρχω, πλοῦτος⟩
ἀρχέτυπος, ος, ον 1 que é o tipo primordial ♦ τὸ ἀρχέτυπον 2 modelo primitivo; arquétipo. ⟨ἄρχω, τύπος⟩
ἀρχεύω comandar; dirigir, *dat. ou gen.* ⟨ἀρχή⟩
ἀρχή, ῆς (ἡ) 1 início; princípio; origem: ἐξ ἀρχῆς, ἀπ' ἀρχῆς *desde o início, desde o princípio,* κατ' ἀρχάς *no princípio, no início* 2 principio fundamental; fundamento: ἀρχὴν βραχεῖαν ἐλπίδος SÓF. *exíguo fundamento de esperança,* ἀρχὴν ποιήσασθαι, λαβεῖν, ἄρχεσθαι, βαλέσθαι, ὑποθέσθαι *lançar as bases, empreender* 3 extremidade: πλεκτὰς πεισμάταων ἀρχάς EUR. *extremidades entrelaçadas das amarras (de navio)* 4 primeiro lugar; comando; império; estado; governo; divisão (*de estado, de exército*): ἐπὶ τῇ ἀρχῇ μένειν XEN. *permanecer no cargo ou no poder* ♦ αἱ ἀρχαί 5 os magistrados; as autoridades 6 *bíbl.* as dominações (*celestes*) ♦ ἀρχήν *e* τὴν ἀρχήν *adv.* 7 desde o início; desde o princípio 8 absolutamente: ἀρχὴν οὐ, μηδέ *de modo algum.*
ἀρχηγενής, ής, ές que é a causa primeira de; que produz, *gen.* ⟨ἀρχή, γένος⟩
ἀρχηγετεύω ser o comandante de, *gen.* ⟨ἀρχηγέτης⟩
ἀρχηγετέω-ῶ começar por *algo,* ἀπό *e gen.* ⟨ἀρχηγέτης⟩
ἀρχηγέτης, ου (ὁ) 1 primeiro autor; fundador 2 causa primeira; autor 3 chefe; rei. ⟨ἀρχή, ἡγέομαι⟩
ἀρχηγός, ός, όν 1 que é a causa primeira de; autor de; primeiro; principal ♦ ὁ ἀρχηγός 2 fundador; inventor; criador 3 príncipe; chefe; rei ♦ τὸ ἀρχηγόν 4 causa primeira. ⟨ἀρχή, ἄγω⟩
ἀρχῆθεν *adv.* 1 desde o princípio; no princípio; desde o início 2 em princípio; absolutamente. ⟨ἀρχή⟩
ἀρχῆϊον, ου (τό) *jôn.* = ἀρχεῖον.
ἀρχιδικαστής, οῦ (ὁ) chefe do tribunal de justiça, *em Alexandria.* ⟨ἄρχω, δικαστής⟩
ἀρχίδιον, ου (τό) cargo subalterno. ⟨ἀρχή⟩
ἀρχιεράομαι-ῶμαι *tard.* ser sumo sacerdote, *entre os judeus.* ⟨ἀρχιερεύς⟩
ἀρχιερατικός, ός, όν 1 *bíbl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. 2 *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιεράομαι⟩

ἀρχιερεύς, έως (ὁ) 1 chefe dos sacerdotes 2 *em Roma,* sumo pontífice 3 *crist.* bispo. ⟨ἄρχω, ἱερεύς⟩
ἀρχιέρεως, ω (ὁ) *jôn.* = ἀρχιερεύς.
ἀρχιερωσύνη, ης (ἡ) *tard.* sumo sacerdócio.
ἀρχίκλωψ, ωπος (ὁ) chefe de ladrões. ⟨ἄρχω, κλώψ⟩
ἀρχικός, ή, όν 1 relativo ao comando; próprio do chefe; de natureza real 2 inicial; primeiro; original ♦ τὸ ἀρχικόν, τὰ ἀρχικά 3 a arte de comandar. ⟨ἄρχω⟩
ἀρχικυβερνήτης,ου (ὁ) piloto comandante. ⟨ἄρχω, κυβερνήτης⟩
ἀρχιλῃστής, οῦ (ὁ) *tard.* chefe de piratas. ⟨ἄρχω, λῃστής⟩
ἀρκιμάγειρος, ου (ὁ) chefe dos cozinheiros. ⟨ἄρχω, μάγειρος⟩
Ἀρχιμήδης, ους (ὁ) Arquimedes, *matemático de Siracusa.* ⟨ἄρχω, μῆδομαι⟩
ἀρχίμιμος, ου (ὁ) chefe dos intérpretes de mimos. ⟨ἄρχω, μῖμος⟩
ἀρχιοινοχόος, όου (ὁ) escanção-mor. ⟨ἄρχω, οἰνοχόος⟩
ἀρχιπειρατής, οῦ (ὁ) chefe de piratas. ⟨ἄρχω, πειρατής⟩
ἀρχιποιμήν, ένος (ὁ) *bíbl.* chefe de pastores. ⟨ἄρχω, ποιμήν⟩
ἀρχιρεύς, έως (ὁ) *jôn.* = ἀρχιερεύς.
ἀρχισυνάγωγος, ου (ὁ) *bíbl.* chefe da sinagoga.
ἀρχιτεκτονέω-ῶ 1 edificar; construir 2 ser arquiteto. ⟨ἄρχω, τέκτων⟩
ἀρχιτέκτων, ονος (ὁ) 1 chefe de operários; mestre de obras 2 construtor; engenheiro; arquiteto 3 inventor; autor 4 *em Atenas,* administrador oficial do teatro. ⟨ἄρχω, τέκτων⟩
ἀρχιτελώνης, ου (ὁ) *bíbl.* chefe dos cobradores de impostos.
ἀρχιτρίκλινος, ου (ὁ) *tard.* presidente de um banquete.
ἀρχιυπασπιστής, οῦ (ὁ) chefe dos escudeiros. ⟨ἄρχω, ὑπασπιστής⟩
ἀρχοειδής, ής, ές de natureza primitiva; de natureza elementar. ⟨ἀρχή, εἶδος⟩
ἀρχός, οῦ (ὁ) 1 chefe 2 guia 3 *Anat.* o reto *ou* o ânus. ⟨ἄρχω⟩
ἀρχοστάσια, ων (τό) *tard.* = ἀχαιρέσια.
ἄρχω (*impf.* ἦρχον, *fut.* ἄρξω, *aor.* ἦρξα, *perf.* ἦρχα; *pas. fut.* ἀρξωμαι, *aor.* ἤρχθην, *perf.* ἦργμαι) 1 ir à frente; guiar *alguém, dat., por, gen., ac. ou* κατά *e ac.:* ἦρχε δ' ἄρα σφιν Ἄρης HOM. *Ares ia à frente deles,* ἦρχε δὲ τῷ αὐτὴν ὁδόν HOM. *ele o guiava pelo mesmo caminho,* ἄρχε... σφιν κατὰ κέλευθα HOM. *conduze-os pela estrada* 2 começar; tomar a iniciativa de; ser o primeiro a, *gen., acus., part., inf.:* πολέμου ἄ. TUC. *dar início à guerra,* ἄρ. ὕμνον PÍND. *iniciar o canto,* ἀρξομαι διδάσκων XEN. *começarei a demonstrar,* ἦρχ' ἀγορεύειν HOM. *era o primeiro a falar* 3 estar à frente; ser chefe de; comandar, *gen., dat.,* ἐν *e dat.:* πολλῶν ἦρξε τριήρων LÍS. *comandou numerosas trirremes,* τῶν Ἑλλήνων ἦρξαν DEM. *chefiaram os gregos* ♦ *méd.* 4 colocar-se à frente; começar, *inf.:* ἄρξομαι διηγεῖσθαι LÍS. *vou começar a explicar* 5 começar por, *gen. ou* ἀπό *e gen.:* ἀρξάμενος ἀπὸ αὐτῆς τῆς πόλεως HER. *tendo começado por essa cidade.*
ἄρχων, οντος (ὁ) chefe; rei; magistrado; arconte. ⟨ἄρχω⟩
ἀρῶ[1] *contr. de* ἀρόω.
ἀρῶ[2] *fut. de* αἴρω.
ἀρωγή, ῆς (ἡ) auxílio; favor, socorro *contra, gen.:* ἀρωγὴν νόσου, πόνων *socorro contra doença, contra sofrimentos.* ⟨ἀρήγω⟩
ἀρωγός, ός, όν 1 auxiliar; defensor; protetor 2 prestativo *para, gen.* 3 útil *contra, gen., dat. ou* ἐπι *e dat.,* πρός *e acus.* 4 salutar 5 revigorador. ⟨ἀρήγω⟩
ἄρωμα, ατος (τό) aroma; erva aromática; especiaria.
ἄρωμαι *subj. aor.₁ méd. de* αἴρω.
ἀρωματίζω 1 aromatizar 2 exalar aroma. ⟨ἄρωμα⟩
ἀρωματικός, ή, όν 1 aromático ♦ τὸ ἀρωματικόν 2 aroma. ⟨ἄρωμα⟩
ἀρωματοφόρος, ος, ον 1 produtor de espécies aromáticas 2 que leva as espécies aromáticas. ⟨ἄρωμα, φέρω⟩
ἀρώσιμος, ος, ον *poét.*= ἀρόσιμος.
ἅς *ac. pl. fem. do pron.* ὅς.
ἅς *gen. sing. fem. dór. do pron.* ὅς.
ἄσα *cf.* ἀάω.
ἄσαι *inf. aor. de* ἀάω *ou* ἄω.
ἆσαι *inf. aor. de* ἄδω.
ἄσακτος, ος, ον não calcado; não batido. ⟨ἀ-, σάττω⟩
ἀσάλευτος, ος, ον 1 que não se movimenta; firme; estável 2 calmo; tranqüilo ♦ ἀσάλευτα *adv.* 3 sem agitação.
ἄσαλος, ος, ον tranqüilo; calmo. ⟨ἀ-, σάλος⟩
ἀσάμινθος, ου (ἡ) banheira.
ἄσαντος, ος, ον insensível a carícias; inflexível. ⟨ἀ-, σαίνω⟩
ἀσαρκία, ας (ἡ) ausência de carne; magreza. ⟨ἀ-, σάρξ⟩
ἄσαρκος, ος, ον 1 sem carne; magro; descarnado 2 não recoberto de carne; desnudado de carne 3 não carnal. ⟨ἀ-, σάρξ⟩
ἄσασθαι *inf. aor. méd. de* ἄω.
ἄσατο *3ª sing. aor. méd. de* ἀάω[1].
ἀσάφεια, ας (ἡ) obscuridade. ⟨ἀσαφής⟩
ἀσαφής, ής, ές 1 pouco claro; indistinto; difícil de compreender 2 que torna pouco claro. ⟨ἀ-, σαφής⟩
ἀσαφῶς *adv.* de modo obscuro.
ἀσάω-ῶ 1 saciar; fartar ♦ *méd. pas.* 2 estar farto, enjoado (*de alimentos*); estar inapetente; estar aborrecido, *com ac. de rel.* ψυχήν, θυμόν, φρένα, *na alma, no ânimo, no espírito; por causa de, dat. ou* ἐπί *e dat.* ⟨ἄση⟩
ἄσβεστος, ος, ον 1 inextinguível; incessante; eterno ♦ ἡ ἄσβεστος 2 cal. ⟨ἀ-, σβέννυμι⟩

ἀσβολάω-ῶ deixar negro de fuligem. ⟨ἀσβόλη⟩
ἀσβόλη, ης (ἡ) fuligem.
ἀσβόλησις, εως (ἡ) ação de tornar negro de fuligem. ⟨ἀσβολάω⟩
ἄσβολος, ου (ἡ) = ἀσβόλη.
ἀσβολόω-ῶ = ἀσβολάω.
ἄσε *3ª sing. do aor. de* ἀάω.
ἀσέβεια, ας (ἡ) 1 impiedade 2 *pl.* atos de impiedade *em rel. a,* περί *e ac.* ⟨ἀσεβής⟩
ἀσεβέω-ῶ (*impf.* ἠσέβουν, *fut.* ἀσεβήσω, *aor.* ἠσέβησα, *perf.* ἠσέβηκα) 1 ser ímpio; fazer ou dizer impiedade; cometer sacrilégio *em rel. a, ac. ou* περί, πρός, εἰς *e ac.* ♦ *pas.* 2 ser objeto de impiedade; ser profanado; τὰ ἠσεβημένα profanações cometidas. ⟨ἀσεβής⟩
ἀσέβημα, ατος (τό) ato ímpio ou sacrílego; impiedade; sacrilégio. ⟨ἀσεβέω⟩
ἀσεβής, ής, ές ímpio; sacrílego. ⟨ἀ-, σέβω⟩
ἀσέβησις, εως (ἡ) conduta ímpia; impiedade. ⟨ἀσεβέω⟩
ἀσελγαίνω (*impf.* ἠσέλγαινον, *fut.* ἀσελγανῶ) 1 ser impudente ou insolente ♦ *pas.* 2 ser alvo de insolências; τὰ ἠσελγημένα ultrajes. ⟨ἀσελγής⟩
ἀσέλγεια,ας (ἡ) 1 impudência; insolência; grosseria 2 libertinagem. ⟨ἀσελγής⟩
ἀσελγέω-ῶ = ἀσελγαίνω
ἀσελγής, ής, ές 1 insolente; grosseiro 2 ultrajante; impudico; descarado.
ἀσελγῶς *adv.* 1 de modo ultrajante; de modo licencioso 2 com insolência.
ἀσέληνος, ος, ον sem lua. ⟨ἀ-, σελήνη⟩
ἀσεπτέω-ῶ (*só pres.*) ser ímpio. ⟨ἄσεπτος⟩
ἄσεπτος, ος, ον = ἀσεβής.
ἆσεσθαι *inf. fut. de* ἄδω.
ἄση,ης (ἡ) 1 saciedade; fastio 2 repugnância; náusea 3 desgosto. ⟨ἀάω⟩
ἆσῃ *2ª sing. de* ἄσομαι, *cf.* ἄδω.
ἀσηθείη *3ª sing. opt. aor. pas. de* ἀσάω.
ἀσήμαντος, ος, ον 1 sem chefe; sem guardião; sem pastor 2 sem marca; não marcado 3 que não se pode exprimir ou designar 4 que não significa; sem significação. ⟨ἀ-, σημαίνω⟩
ἄσημος, ος, ον 1 obscuro; indistinto; confuso; ininteligível 2 não marcado com sinal; sem sinais distintivos; difícil de reconhecer ♦ τὸ ἄσημον 3 dinheiro não cunhado. ⟨ἀ-, σῆμα⟩
ἀσήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que não dá indicação; obscuro; indistinto. ⟨ἀ-, σῆμα⟩
ἆσθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* ἄδω.
ἀσθένεια, ας (ἡ) 1 astenia; fraqueza 2 doença; enfermidade 3 penúria; pobreza. ⟨ἀσθενής⟩
ἀσθενέω-ῶ (*impf.* ἠσθένουν, *fut.* ἀσθενήσω, *aor.* ἠσθένησα, *perf.* ἠσθένηκα) 1 ser ou estar fraco, enfermo 2 ser ou estar necessitado, impotente 3 ser ou estar muito fraco para, *inf.* 4 tornar-se fraco; declinar. ⟨ἀσθενής⟩
ἀσθένημα, ατος (τό) fraqueza; debilidade; enfermidade. ⟨ἀσθενέω⟩
ἀσθενής, ής, ές 1 sem força; fraco; enfermiço 2 sem poder; sem crédito; sem recursos 3 sem valor; insignificante; sem importância ♦ τὸ ἀσθενές 4 falta de energia; fraqueza. ⟨ἀ-, σθένος⟩
ἀσθενόω-ῶ (*fut.* ἀσθενώσω) enfraquecer. ⟨ἀ-, σθένος⟩
ἀσθενῶς *adv.* sem força; sem vigor; sem poder.
ἆσθῆναι *inf. aor. pas. de* ἄδω.
ἄσθμα, ατος (τό) 1 fôlego curto; sufocação 2 *Medic.* respiração difícil; asma 3 sopro 4 estertor. ⟨ἄω⟩
ἀσθμαίνω (*só pres. e impf.*) 1 respirar com dificuldade; ofegar; agonizar 2 respirar com força; suspirar *por algo, ac.* ⟨ἄσθμα⟩
Ἀσία, ας (ἡ) Ásia, *n. de região e de mulher.*
Ἀσιανός, ή, όν asiático. ⟨Ἀσία⟩
ἀσιγησία, ας (ἡ) incapacidade de calar-se. ⟨ἀ-, σιγάω⟩
ἄσικχος, ος, ον 1 que não causa aversão 2 que não dá enjôo ou náusea. ⟨ἀ-, σικχός⟩
ἀσινής, ής, ές 1 que não sofre dano ou prejuízo; intacto; incólume 2 que não causa dano; inofensivo; inócuo 3 que preserva do mal, *gen.* ⟨ἀ-, σίνος⟩
ἀσινῶς *adv.* sem dano.
ἄσις, ιος (ἡ) lodo de rio; limo.
ἀσιτέω-ῶ (*aor.* ἠσίτησα) 1 abster-se de alimento; jejuar 2 não ter apetite. ⟨ἄσιτος⟩
ἀσιτία, ας (ἡ) 1 falta de comida 2 abstinência de alimento; jejum 3 falta de apetite. ⟨ἄσιτος⟩
ἄσιτος, ος, ον que não come *ou* não comeu; que está em jejum. ⟨ἀ-, σῖτος⟩
ἀσκαλαβώτης, ου (ὁ) lagarto.
ἀσκάντης, ου (ὁ) 1 catre 2 ataúde.
ἀσκαρδαμυκτί *adv.* sem pestanejar. ⟨ἀ-, σκαρδαμύσσω⟩
ἀσκελέως *adv.* sem trégua.
ἀσκελής[1], ής, ές 1 seco; esgotado 2 rígido; obstinado ♦ ἀσκελὲς ἀεί *adv.* 3 obstinadamente sem cessar. ⟨ἀ-, σκέλλω⟩
ἀσκελής[2], ής, ές 1 sem pernas 2 de braços iguais (*balança*). ⟨ἀ-, σκέλος⟩
ἀσκέπαρνος, ος, ον não esquadrado; tosco. ⟨ἀ-, σκέπαρνον⟩
ἄσκεπτος, ος, ον 1 inconsiderado; não observado 2 não examinado; oculto; secreto 3 não observável; negligenciável. ⟨ἀ-, σκέπτομαι⟩
ἀσκέπτως *adv.* inconsideradamente.
ἄσκευος, ος, ον 1 não preparado; não equipado de, *gen.* ♦ οἱ ἄσκευοι 2 homens com armas ligeiras. ⟨ἀ-, σκεῦος⟩
ἀσκέω-ῶ (*impf.* ἤσκουν, *fut.* ἀσκήσω, *aor.* ἤσκησα, *perf.*

ἤσκηκα; *pas. fut.* ἀσκηθήσομαι, *aor.* ἠσκήθην, *perf.* ἤσκημαι) 1 trabalhar ou fabricar com arte 2 fazer com cuidado; praticar com arte; praticar; aplicar-se a, *ac. ou inf.* 3 exercitar; modelar com exercício; treinar 4 enfeitar; adornar; embelezar 5 honrar; venerar; tratar com carinho ♦ *méd.* 6 equipar; munir 7 preparar-se para, *ac.*

ἀσκηθής, ής, ές sem dano; são e salvo; salvo; intacto.

ἄσκημα, ατος (τό) 1 exercício; treino 2 tática 3 objeto de exercício. ⟨ἀσκέω⟩

ἄσκηνος, ος, ον que não tem tenda; sem tenda; ao ar livre. ⟨ἀ-, σκηνή⟩

ἄσκησις, εως (ἡ) 1 prática; treinamento; exercício 2 gênero de vida 3 exercício espiritual; ascese; ascetismo 4 adorno. ⟨ἀσκέω⟩

ἀσκητέος, α, ον *adj. verb. de* ἀσκέω.

ἀσκητής, οῦ (ὁ) 1 aquele que pratica uma arte ou exerce uma profissão 2 aquele que faz exercícios; atleta 3 asceta; eremita; monge. ⟨ἀσκέω⟩

ἀσκητός, ή, όν 1 trabalhado ou feito com arte; ornado 2 exercitado; versado 3 que se pode adquirir por meio de exercício ou pela prática. ⟨ἀσκέω⟩

ἄσκιος, ος, ον que não projeta sombra; sem sombra. ⟨ἀ-, σκιά⟩

Ἀσκληπιάδης *e* **Ἀσκληπίδης, ου (ὁ)** filho ou descendente de Asclépio. ⟨Ἀσκληπιός⟩

Ἀσκληπιεῖον *e* **Ἀσκληπίειον, ου (τό)** templo de Asclépio.

Ἀσκληπιός, οῦ (ὁ) Asclépio, *deus da medicina.*

ἄσκοπος[1], ος, ον 1 que não observa; irrefletido, *gen.* 2 que não pode ser observado; invisível 3 obscuro; incompreensível; imprevisível. ⟨ἀ-, σκέπτομαι⟩

ἄσκοπος[2], ος, ον que não atinge o alvo; que se esforça em vão. ⟨ἀ-, σκοπός⟩

ἀσκόπως *adv.* 1 sem escopo 2 sem finalidade; ao acaso.

ἀσκός, οῦ (ὁ) 1 pele de animal esfolado; couro 2 odre de pele 3 ventre; barriga; pança 4 fole de ferreiro ♦ *adj.* 5 ébrio; tonel.

ἀσκωλιάζω (*fut.* ἀσκωλιάσω) 1 pular num só pé 2 manter-se num só pé 3 pular num pé só sobre odres. ⟨ἀ- *protét.*, σκωλιάζω⟩

ἀσμεναίτατα *e* **ἀσμενέστατα** *cf.* ἀσμένως.

ἀσμενίζω (*aor. 3ª sing.* ἡσμένισε) 1 acolher com satisfação ♦ *at. e méd.* 2 estar alegre; regozijar-se; estar satisfeito. ⟨ἀσμένος⟩

ἄσμενος, η, ον alegre; contente; feliz: σφι ἀσμένοισι ἡμέρη ἐπέλαμψε HER. *o dia brilhou para eles, cheios de contentamento,* ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἴη HOM. *ser-me-ia agradável,* ἀσμένη δέ μοι ἦλθε SÓF. *chegou para minha alegria.*

ἀσμένως *adv.* (*superl.* ἀσμεναίτατα *e* ἀσμενέστατα) com alegria; com prazer.

ἄσομαι *cf.* ἄδω.

ἀσοφία, ας (ἡ) falta de sensatez; loucura. ⟨ἄσοφος⟩

ἄσοφος, ος, ον insensato; louco. ⟨ἀ-, σοφός⟩

ἀσπάζομαι (*impf.* ἠσπαζόμην, *fut.* ἀσπάσομ, *aor.* ἠσπασάμην, *perf.* ἤσπασμαι) 1 acolher com alegria, com afeição 2 saudar com alegria, com amizade (*em encontros e despedidas*); abraçar; beijar 3 saudar como, *ac. e predic.* 4 prezar; amar; buscar com ardor, *ac.* 5 manifestar alegria; estar contente *porque, or. conj.* (ὅτι).

ἀσπαίρω (*impf.* ἤσπαιρον) 1 agitar-se; palpitar; sacudir-se; mover-se 2 opor resistência. ⟨ἀ-, σπαίρω⟩

ἀσπάλαξ, ακος (ὁ) toupeira. ⟨ἀ *protet.*, σπάλαξ⟩

ἀσπάραγος, *át.* ἀσφάραγος, ου (ὁ) 1 aspargo 2 talo 3 broto.

ἄσπαρτος, ος, ον 1 não semeado (*terra*) 2 que brota sem ser semeado; silvestre. ⟨ἀ-, σπείρω⟩

ἀσπάσιος, α *e* ος, ον 1 alegre; contente 2 acolhido de bom grado; bem-vindo; agradável. ⟨ἀσπάζομαι⟩

ἀσπασίως *adv.* agradavelmente; com alegria.

ἄσπασμα, ατος (τό) 1 saudação amiga 2 objeto amado 3 *pl.* abraços. ⟨ἀσπάζομαι⟩

ἀσπασμός, οῦ (ὁ) 1 abraço 2 afeto; ternura 3 *bíbl.* saudação; cumprimento. ⟨ἀσπάζομαι⟩

ἀσπαστός, ή, όν 1 bem acolhido; bem-vindo; agradável ♦ **ἀσπαστόν** *adv.* 2 com prazer. ⟨ἀσπάζομαι⟩

ἀσπαστῶς *adv.* com alegria; com prazer.

ἄσπειστος, ος, ον 1 que não se pode aplacar com libações 2 implacável. ⟨ἀ-, σπένδω⟩

ἄσπερμος ος, ον 1 sem semente (*planta*) 2 sem posteridade. ⟨ἀ-, σπέρμα⟩

ἀσπερχές *adv.* com ardor; sem cessar; sem folga. ⟨ἀ- *protét.*, σπέρχω⟩

ἄσπετος, ος, ον 1 indizível; inefável 2 imenso; infinito 3 incalculável; incontável.

ἀσπιδηστρόφος, ος, ον que gira o escudo. ⟨ἀσπίς, στρέφω⟩

ἀσπιδηφόρος, ος, ον que carrega um escudo. ⟨ἀσπίς, φέρω⟩

ἀσπιδιώτης, ου (ὁ) soldado armado de escudo. ⟨ἀσπίς⟩

ἄσπιλος, ος, ον *tard.* sem mancha; limpo. ⟨ἀ-, σπίλος⟩

ἀσπίς[1], ίδος (ἡ) 1 escudo 2 tropa armada de escudo 3 fileira de escudeiros 4 lado do escudo, *i.e.*, o lado esquerdo: ἐπ' ἀσπίδα pelo flanco esquerdo, ἐξ ἀσπίδος da esquerda para a direita, παρ' ἀσπίδα à esquerda 5 uso do escudo; combate 6 defesa; proteção.

ἀσπίς[2], ίδος (ἡ) áspide.

ἀσπιστήρ, ῆρος (ὁ) = **ἀσπιστής.**

ἀσπιστής, οῦ (ὁ) armado de escudo; guerreiro. ⟨ἀσπίς[1]⟩

ἀσπίστωρ, ορος (*masc.*) = **ἀσπιστής.**

ἄσπλαγχνος, ος, ον 1 sem entranhas; sem coração; insensível 2 sem coragem; covarde. ⟨ἀ-, σπλάγχνον⟩

ἄσπονδος, ος ον 1 sem libação; sem trégua ou tratado: ἄσ. ἀνοκωχή TUC. *suspensão de armas sem tratado efetivo* 2 que não admite trégua; implacável: ἄσπονδον Ἄρη ÉSQL. *Ares implacável* 3 irreconciliável (*pessoa*). ⟨ἀ-, σπονδή⟩

ἄσπορος, ος, ον 1 não semeado; produzido sem semeadura 2 sem semente; estéril; que causa esterilidade. ⟨ἀ-, σπορά⟩

ἀσπούδαστος, ος, ον 1 que não merece atenção; desprezível 2 que não se dedica; negligente. ⟨ἀ-, σπουδάξω⟩

ἀσπουδάστως *adv.* com negligência.

ἀσπουδί *adv.* sem esforço; sem luta; sem dedicação. ⟨ἀ-, σπουδή⟩

ἄσσα *jôn.* = *at.* ἄττα *ou* ἄτινα, *pl. n. de* ὅστις.

ἄσσα *jôn.* = *át.* ἄττα *ou* τινα, *pl. n. de* τίς.

ἀσσάριον, ου (τό) asse, *moeda romana.*

ἄσσον *adv.* 1 mais perto: μᾶλλον ἄσσον bem mais perto ♦ *prep.* 2 mais perto de, *gen.* ⟨*comp. de* ἄγχι⟩

ἀσσοτέρω *adv.* mais perto. ⟨ἄσσον⟩

Ἀσσυρία, ας (ἡ) Assíria, *região da Ásia.*

Ἀσσύριος, α, ον da Assíria, assírio.

ἄσσω = *cf.* αἴσσω.

ἀστάθμητος, ος, ον instável; móvel; incerto; inconstante. ⟨ἀ-, σταθμάω⟩

ἀστακτί *adv.* fluindo sem parar; aos borbotões. ⟨ἄστακτος⟩

ἄστακτος, ος, ον que flui não gota a gota mas sem parar; abundante. ⟨ἀ-, στάζω⟩

ἀστάλακτος, ος, ον que não destila. ⟨ἀ-, σταλάζω⟩

ἀστάνδης, ου (ὁ) correio. [persa]

Ἀστάρτη, ης (ἡ) Astarte, *deusa fenícia (Ischtar) em quem os gregos reconheciam Afrodite.*

ἀστασίαστος, ος, ον 1 não conturbado por facções ou partidos; calmo; tranqüilo 2 não faccioso; sem partido. ⟨ἀ-, στασιάζω⟩

ἀστατέω-ῶ *tard.* 1 estar em permanente movimento; não ter repouso 2 *bíbl.* errar; vagar. ⟨ἄστατος⟩

ἄστατος, ος, ον 1 não fixo; instável; inconstante 2 não pesado 3 que não deixa ficar fixo; que torna instável. ⟨ἀ-, ἵστημι⟩

ἀσταφίς, ίδος (ἡ) = σταφίς.

ἄσταχυς, υος (ὁ) = στάχυς. ⟨ἀ- *protét.*, στάχυς⟩

ἀστέγαστος, ος, ον não coberto; descoberto; sem teto. ⟨ἀ-, στεγάζω⟩

ἀστεΐζομαι falar ou escrever de maneira elegante, com habilidade. ⟨ἀστεῖος⟩

ἀστεῖος, α *e* ος, ον 1 urbano; polido; cortês 2 fino; elegante; espirituoso (*estilo*) 3 bonito; encantador; de boa aparência 4 belo em seu gênero; bom; de boa qualidade. ⟨ἄστυ⟩

ἄστειπτος, ος, ον não pisado; não freqüentado. ⟨ἀ-, στείβω⟩

ἀστείως *adv.* com fineza; com elegância; espirituosamente.

ἀστεμφέως *adv.* firmemente.

ἀστεμφής, ής, ές 1 inabalável; inflexível; firme 2 rude; duro; rígido ♦ **ἀστεμφές** *adv.* 3 solidamente; com força. ⟨ἀ-, στέμβω⟩

ἀστένακτος, ος, ον que não geme; sem gemidos. ⟨ἀ-, στενάζω⟩

ἀστέον *adj. verb. de* ἄδω.

ἀστεργάνωρ, ορος (*fem.*) que não ama homens; que não aceita esposo. ⟨ἀ-, στέργω, ἀνήρ⟩

ἀστεργής, ής, ές 1 rancoroso; implacável; vingativo 2 não amável; intolerável. ⟨ἀ-, στέργω⟩

ἀστερίζω (*fut.* ἀστερίσω, *át.* ἀστεριῶ) 1 marcar estrelas numa esfera ♦ *méd.* 2 agrupar-se em constelações. ⟨ἀστήρ⟩

ἀστεροειδής, ής, ές 1 semelhante a uma estrela; asteróide 2 estrelado. ⟨ἀστήρ, εἶδος⟩

ἀστερόεις, όεσσα, όεν 1 estrelado; salpicado de estrelas 2 brilhante como astro; reluzente. ⟨ἀστήρ⟩

ἀστεροπή, ῆς (ἡ) = ἀστραπή.

ἀστεροπητής, οῦ (ὁ) lançador de raios. ⟨ἀστεροπή⟩

ἀστερωπός, ός, όν 1 que brilha como uma estrela 2 iluminado de estrelas; estrelado. ⟨ἀστήρ, ὄψ⟩

ἀστέφανος, ος, ον sem coroa; sem êxito. ⟨ἀ-, στέφανος⟩

ἀστεφάνωτος, ος, ον 1 que não recebeu a coroa; vencido; sem êxito 2 que não se deve coroar. ⟨ἀ-, στεφανόω⟩

ἀστή, ῆς (ἡ) habitante da cidade; citadina. ⟨ἀστός⟩

ἀστήρ, έρος *dat. pl.* ἀστράσι **(ὁ)** 1 estrela; astro 2 estrela cadente; meteoro 3 chama; luz 4 pessoa ilustre 5 áster, *flor* 6 astéria, estrela do mar.

ἀστήρικτος, ος, ον *tard.* sem apoio; movediço; instável. ⟨ἀ-, στηρίζω⟩

ἀστιβής, ής, ές 1 não pisado; não freqüentado; deserto 2 que não se deve pisar; sagrado; santo. ⟨ἀ-, στείβω⟩

ἀστικός, ή, όν 1 da cidade; citadino; urbano 2 que ama a cidade; de bom tom; polido ♦ **ἀστικά** *adv.* 3 de modo civilizado. ⟨ἄστυ⟩

ἄστικτος, ος, ον ον 1 não picado; não tatuado 2 não marcado com estrelas, *i.e.*, não gravado por hipoteca. ⟨ἀ-, στίζω⟩

ἄστομος, ος, ον 1 sem boca 2 cuja boca resiste ao freio; rebelão 3 sem boca para morder 4 sem boca para falar; mudo 5 sem boca (*lago*); sem abertura 6 que não pode cortar; não afiado. ⟨ἀ-, στόμα⟩

ἀστόξενος, ου (ὁ) hóspede da cidade. ⟨ἄστυ, ξένος⟩

ἄστοργος, ος, ον 1 sem afeição; insensível; cruel 2 pouco atraente; que não merece afeição. ⟨ἀ-, στέργω⟩

ἀστός, οῦ (ὁ) habitante da cidade; nascido na cidade; citadino. ⟨ἄστυ⟩

ἀστοχέω-ῶ (*fut.* ἀστοχήσω) não atingir o alvo; enganar-se; afastar-se de, *gen.*, περί *e gen.*, περί *e ac.*, ἐν *e* dat. ⟨ἄστοχος⟩

ἀστόχημα, ατος (τό) falha; revés. ⟨ἀστοχέω⟩

ἀστοχία, ας(ἡ) imperícia; imprudência; irreflexão. ⟨ἄστοχος⟩

ἄστοχος, ος, ον 1 que não atinge o alvo; que não con-

segue, *gen.* **2** que não tem finalidade; absurdo. ⟨ἀ-, στοχάζομαι⟩

ἀστόω *contr. de* αϊστόω.

ἀστράβη, ης (ἡ) sela com encosto; sela confortável. ⟨ἀ-, στρέφω⟩

ἀστραβής, ής, ές não torcido; não entortado; direito; regular. ⟨ἀ-, στρέφω⟩

ἀστραβίζω (*só pres.*) cavalgar em sela confortável, com encosto. ⟨ἀστραβή⟩

ἀστραγαλίζω (*impf.* ἠστραγάλιζον) jogar astrágalos. ⟨ἀστράγαλος⟩

ἀστραγάλισις, εως (ἡ) jogo de astrágalos. ⟨ἀστράγαλος⟩

ἀστράγαλος, ου (ὁ) **1** pequeno osso; vértebra do pescoço **2** astrágalo, *pequeno osso do tornozelo* **3** ossinho **4** *pl.* astrágalos, *espécie de jogo de dados que se jogava com quatro ossinhos em mãos.*

ἀστραγαλωτός, ή, όν guarnecido de astrágalos. ⟨ἀστράγαλος⟩

ἀστραπαῖος, α, ον **1** que lança raios **2** acompanhado de raios. ⟨ἀστραπή⟩

ἀστραπή, ῆς (ἡ) **1** raio **2** centelha; fulgor (*tocha*) **3** olhadela.

ἀστράπτω (*impf.* ἤστραπτον, *fut.* ἀστράψω, *aor.* ἤστραψα, *perf. desus.*) **1** lançar raios **2** *impes.* relampejar **3** (*olhos*) cintilar **4** (*pessoa*) fulgurar; ser brilhante **5** iluminar. ⟨ἀστραπή⟩

ἀστράσι *cf.* **ἀστήρ.**

ἀστρατεία, ας (ἡ) **1** dispensa de serviço militar **2** abandono de serviço; deserção. ⟨ἀ-, στρατεύομαι⟩

ἀστράτευτος, ος, ον **1** dispensado de serviço militar **2** que não prestou serviço militar. ⟨ἀ-, στρατεύομαι⟩

ἀστρογείτων, ων, ον *gen.* **ονος** vizinho dos astros. ⟨ἀστήρ, γείτων⟩

ἀστρολογία, ας (ἡ) **1** astronomia **2** astrologia. ⟨ἀστρολόγος⟩

ἀστρολόγος ου (ὁ) **1** astrônomo **2** astrólogo. ⟨ἀστήρ, λόγος⟩

ἄστρον, ου (τό) **1** astro **2** constelação. ⟨ἀστήρ⟩

ἀστρονομέω-ῶ (*fut.* **ἀστρονομήσω**) observar os astros; estudar astronomia. ⟨ἀστρονόμος⟩

ἀστρονομία, ας (ἡ) astronomia. ⟨ἀστρονόμος⟩

ἀστρονόμος, ου (ὁ) astrônomo. ⟨ἀστήρ, νέμω⟩

ἄστροφος, ος, ον **1** que não se vira; imóvel; fixo **2** que não se volta para trás **3** que não é contornado; que não é entrelaçado **4** sem estrofe. ⟨ἀ-, στρέφω⟩

ἄστυ, ἄστεως (τό) **1** cidade: ἄστυ Θήβης SÓF. *cidade de Tebas* **2** a cidade de Atenas, *em op. ao campo* **3** a cidade alta, *em op. ao porto* **4** a cidade baixa, *em op. à acrópole.*

Ἀστυάγης, ου (ὁ) Astíages, *rei da Média.*

ἀστυάναξ, άνακτος (*masc.*) protetor ou senhor da cidade. ⟨ἄστυ, ἄναξ⟩

ἀστυβοώτης, ου (ὁ) que grita pela cidade; arauto. ⟨ἄστυ, βοάω⟩

ἀστυγειτονέομαι-οῦμαι habitar nos arredores da cidade. ⟨ἀστυγείτων⟩

ἀστυγειτονικός, ή, όν relativo a cidades vizinhas. ⟨ἀστυγείτων⟩

ἀστυγείτων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** vizinho da cidade; vizinho; limítrofe ♦ ὁ ἀστυγείτων **2** o vizinho; o vizinho de fronteira. ⟨ἄστυ, γείτων⟩

ἄστυδε *adv.* em direção à cidade. ⟨ἄστυ⟩

ἀστύνικος (*fem.*) *com* πόλις, cidade vitoriosa. ⟨ἄστυ, νίκη⟩

ἀστυνόμος, ος, ον **1** que rege uma cidade; protetor de uma cidade **2** cívico; civilizado ♦ ὁ ἀστυνόμος **3** pretor urbano, *em Roma.* ⟨ἄστυ, νέμω⟩

ἀσυγγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** que não perdoa; inexorável. ⟨ἀ-, συγγνώμων⟩

ἀσυγκατάθετος, ος, ον *tard.* que não consente. ⟨ἀ-, συγκατατίθεμαι⟩

ἀσυγκαταθέτως *adv.* sem consentir.

ἀσυγκόμιστος, ος, ον não recolhido junto. ⟨ἀ-, συγκομίζω⟩

ἀσύγκρατος, ος, ον não moderado. ⟨ἀ-, συγκεράννυμι⟩

ἀσύγκριτος, ος, ον **1** incomparável; superior **2** de outro tipo; incompatível. ⟨ἀ-, συγκρίνω⟩

ἀσυγκρότητος, *át.* ἀξυγκρότητος, **ος, ον** **1** mal reunido; sem coesão (*agrupamento*) **2** frouxo; descosido (*estilo*). ⟨ἀ-, συγκροτέω⟩

ἀσύγχυτος, ος, ον não misturado; distinto. ⟨ἀ-, συγχέω⟩

ἀσυκοφάντητος, ος, ον não denunciado pelos caluniadores; que não pode ser denunciado, *i.e.,* irrepreensível. ⟨ἀ-, συκοφαντέω⟩

ἀσυκοφαντήτως *adv.* sem trapaça.

ἀσυλαῖος, α, ον que oferece asilo. ⟨ἄσυλος⟩

ἀσυλία, ας (ἡ) **1** inviolabilidade; segurança **2** imunidade **3** isenção de imposto. ⟨ἄσυλος⟩

ἀσυλλόγιστος, ος, ον **1** que não raciocina; que raciocina mal **2** ilógico; que não tem forma de silogismo; inconcludente **3** sobre o que não se pode raciocinar; inexplicável **4** inconcebível; absurdo. ⟨ἀ, συλλογίζομαι⟩

ἀσυλλογίστως *adv.* de modo ilógico; sem lógica.

ἄσυλος, ος, ον **1** que não permite violação ou dano; que protege de pilhagem **2** inviolável; sagrado. ⟨ἀ-, σύλη⟩

ἀσύμβατος, *át.* ἀξύμβατος, **ος, ον** **1** que não concorda; inconciliável **2** que não traz acordo ♦ **ἀσύμβατα** *adv.* **3** de modo inconciliável. ⟨ἀ-, συμβαίνω⟩

ἀσυμβάτως *adv.* em desacordo; de modo inconciliável.

ἀσύμβλητος, ος, ον **1** que não se pode comparar *com algo, dat. ou* πρός *e ac.* **2** incomparável; incomensurável; indeterminado **3** que não se pode conjeturar; ininteligível **4** com quem não se pode manter relações; insociável. ⟨ἀ-, συμβάλλω⟩

ἀσύμβολος, ος, ον **1** que não contribui; inútil; solitário: πολυτελῆ δεῖπνα δειπνεῖ ἀσύμβολος ÉSQN. *faz refeições magníficas sem pagar sua parte,* κατηγορεῖν τῆς γαστρὸς ὡς μόνης ἀργοῦ καὶ ἀσυμβόλου καθεζομένης ἐν τῷ σώματι PLUT. *acusar o estômago como o único órgão que se mantém ocioso e inútil no corpo* **2** que não é pago: δειπνεῖν δεῖπνα ἀσύμβολα LUC. *tomar refeições gratuitas* **3** que não é social; solitário; retraído. ⟨ἀ-, συμβάλλω⟩

ἀσύμμετρος, *ant. át.* ἀξύμμετρος, **ος, ον** **1** sem justas proporções; assimétrico **2** desproporcional; incomensurável **3** que não tem medida comum; inadequado; impróprio para, *dat. ou* πρός *e ac., ou inf.* ⟨ἀ-, σύμμετρος⟩

ἀσυμπαθής, ής, ές **1** que não tem simpatia ou compreensão ou compaixão por, *dat. ou* πρός *e ac.* **2** *Medic.* insensível. ⟨ἀ-, συμπαθής⟩

ἀσύμφορος, ος, ον inútil; prejudicial; nocivo *para algo, dat.,* εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨ἀ-, σύμφορος⟩

ἀσυμφόρως *adv.* inutilmente.

ἀσυμφυής, ής, ές que não cresce junto; incompatível. ⟨ἀ-, συμφυής⟩

ἀσύμφυλος, ος, ον **1** que não pertence à mesma tribo ou família; estrangeiro **2** incompatível. ⟨ἀ-, σύμφυλος⟩

ἀσυμφωνία, ας (ἡ) ausência de harmonia; desacordo; incoerência. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

ἀσύμφωνος, *ant. át.* ἀξύμφωνος, **ος, ον** **1** que não produz som harmonioso; dissonante **2** que está em desacordo com, *dat.* **3** que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

ἀσύμψηφος, ος, ον que não é da mesma opinião; que não concorda com; discrepante de, *gen.* ⟨ἀ-, σύμψηγος⟩

ἀσυνάλλακτος, ος, ον sem relações; insociável; intratável. ⟨ἀ-, συναλλάσσω⟩

ἀσυνάρμοστος, ος, ον incompatível. ⟨ἀ-, συναρμόζω⟩

ἀσύνδετος, ος, ον **1** não ligado; não unido; independente **2** *Gram.* sem conjunção. ⟨ἀ-, συνδέω⟩

ἀσύνδηλος, ος, ον desconhecido; indeterminado. ⟨ἀ-, σύνδηλος⟩

ἀσυνειδήτως *adv.* sem saber; sem ter consciência; à revelia *de, dat.* ⟨ἀ-, συνειδέναι⟩

ἀσύνεργος, ος, ον que não presta nenhum socorro; inútil. ⟨ἀ-, σύνεργος⟩

ἀσυνεσία, ας (ἡ) falta de compreensão; falta de inteligência. ⟨ἀ-, συνίημι⟩

ἀσύνετος, *ant. át.* ἀξύνετος, **ος, ον** **1** incapaz de aprender; incapaz de compreender; tolo **2** não compreendido; não compreensível; não inteligível. ⟨ἀ-, συνίημι⟩

ἀσυνέτως *adv.* sem compreensão; sem inteligência *de, gen.*

ἀσυνήθεια, ας (ἡ) inexperiência; ignorância de, *gen.* ⟨ἀσυνήθης⟩

ἀσυνήθης, ης, ες **1** estranho; não habituado *a, gen. ou inf.* **2** não usual; insólito. ⟨ἀ-, συνήθης⟩

ἀσυνήθως *adv.* sem hábito; sem experiência.

ἀσυνήμων, *ant. át.* ἀξυνήμων, **ων, ον** *gen.* **ονος** = ἀσύνετος. ⟨ἀ-, συνίημι⟩

ἀσύνθετος, ος, ον **1** não composto; simples **2** não ajustado; desordenado **3** não ligado por tratado; que não faz acordo; infiel a seus pactos. ⟨ἀ-, συντίθημι⟩

ἀσύνοπτος, ος, ον que não é apreendido de uma só vez pela vista. ⟨ἀ-, συνόψομαι⟩

ἀσύντακτος, *ant. át.* ἀξύντακτος, **ος, ον** **1** que não está posto em ordem; não ordenado; indisciplinado **2** não reunido; desorganizado **3** mal equilibrado; desproporcionado **4** não inscrito em lista; não registrado nas liturgias **5** que não compôs; sem preparação (*discurso*). ⟨ἀ-, συντάσσω⟩

ἀσυντάκτως *adv.* sem coordenação; sem ordem.

ἀσυντέλεστος, ος, ον incompleto; inacabado. ⟨ἀ-, συντελέω⟩

ἀσυντόνως *adv.* sem energia; sem tensão; sem tônus. ⟨ἀ-, σύντονος⟩

ἀσύστατος, *át.* ἀξύστατος, **ος, ον** **1** inconsistente; não solidificado; não coagulado **2** *Gram.* irregular **3** sem ordem; confuso; incoerente **4** que não pode ser acalmado; violento (*dor*).

ἀσύφηλος, ος, ον **1** desprezível; injurioso; tolo ♦ **ἀσύφηλον** *adv.* **2** indignamente.

ἄσυχα, ἀσυχία *dór.* = ἥσυχα, ἡσυχία.

ἄσυχος *dór.* = ἥσυχος.

ἀσφάδαστος, ος, ον sem convulsão; sem espasmo. ⟨ἀ-, σφάζω⟩

ἀσφάλεια, ας (ἡ) **1** estabilidade; firmeza **2** segurança **3** certeza; evidência. ⟨ἀσφαλής⟩

ἀσφαλέως *jôn.* = ἀσφαλῶς.

ἀσφαλής, ής, ές **1** que não escorrega; seguro; firme; estável. **2** que não faz cair; seguro; confiável. ⟨ἀ-, σφάλλω⟩

ἀσφαλίζω (*só pres. e impf.* ἠσφάλιζον; *méd. pres., fut.* ἀσφαλιοῦμαι *e* ἀσφαλίσομαι, *aor.* ἠσφαλισάμην; *pas. pres., impf., aor.* ἠσφαλίσθην, *perf.* ἠσφάλισμαι) **1** tornar seguro; fortificar ♦ *méd.* **2** pôr em segurança por conta própria; fortificar **3** *bibl.* pôr em lugar seguro; encerrar; aprisionar **4** precaver-se contra; proteger-se de, *ac.* ⟨ἀσφαλής⟩

ἀσφαλίη, ης *jôn.* = ἀσφάλεια.

ἀσφάλιος, ου (*masc.*) = ἀσφάλειος.

ἄσφαλτος, ου (ὁ) **1** asfalto; betume; pez; piche **2** petróleo.

ἀσφαλῶς *adv.* de modo estável; com firmeza; com segurança.

ἀσφάραγος[1], ου (ὁ) *át.* = ἀσπάραγος.

ἀσφάραγος[2], ου (ὁ) garganta; goela; esôfago. ⟨ἀ- *protét.,* σφάραγος⟩

ἀσφαραγωνία, ας (ἡ) folhas de aspargo. ⟨ἀσφάραγος[1]⟩

ἀσφόδελος, ου (ὁ) asfódelo.

ἀσφοδελός, οῦ (*masc.*) cheio de asfódelo; onde crescem os asfódelos.
ἄσφυκτος, ος, ον 1 cujo pulso não bate forte; calmo; moderado 2 que não faz o pulso bater agitadamente. ⟨ἀ-, σφύζω⟩
ἀσχαλᾷ, ἀσχαλάᾳ *v* 3ª *sing. pres. ind. ép. e inf. pres. ép. de* ἀσχαλάω.
ἀσχαλάω-ῶ (*só pres. e fut.* ἀσχαλήσω) 1 zangar-se; estar zangado; ofender-se com, *gen., dat., part. ou or. conj.* (ὅτι) 2 afligir-se.
ἀσχάλλω (*impf.* ἤσχαλλον, *fut.* ἀσχαλῶ) 1 zangar-se; irritar-se com, *dat.*, ἐπί *e dat.*, πρός *e ac., part.* 2 deplorar.
ἀσχαλόων, ἀσχαλόωσι *part. pres. ép. e* 3ª *pl. pres. ind. ép. de* ἀσχαλάω.
ἀσχαλῶ *pres. contr. de* ἀσχαλάω *ou fut. de* ἀσχάλλω.
ἄσχετος, ος, ον 1 irresistível; indomável 2 sem relação com, πρός *e ac.* ♦ ἄσχετον *e* ἄσχετα *adv.* 3 de modo irresistível. ⟨ἀ-, ἔχω⟩
ἀσχημάτιστος, ος, ον 1 sem forma; sem figura 2 que não emprega *ou* não contém figuras (*retórica*). ⟨ἀ-, σχηματίζω⟩
ἀσχημονέω-ῶ ter mau comportamento; faltar à conveniência. ⟨ἀσχήμων⟩
ἀσχημοσύνη, ης (ἡ) 1 informidade 2 deformidade; fealdade 3 inconveniência; indecência. ⟨ἀσχήμων⟩
ἀσχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 informe; mal conformado; disforme 2 indecente; inconveniente; vergonhoso. ⟨ἀ-, σχῆμα⟩
ἀσχολέω-ῶ (*fut.* ἀσχολήσω) 1 estar sem tempo livre; ter ocupação; estar atarefado 2 tornar sem lazer; ocupar; dar trabalho ♦ *méd. pas.* 3 ocupar-se. ⟨ἄσχολος⟩
ἀσχολία, ας (ἡ) 1 falta de tempo livre; ocupação 2 dificuldade; impedimento para, *inf.* ⟨ἄσχολος⟩
ἄσχολος, ος, ον 1 que não tem tempo livre; que trabalha sem descanso; ocupado; atarefado: ἔφη Ἕλληνας πάντας εἶναι ἀσχόλους ἐς πᾶσαν σοφίην HER. *dizia que todos os gregos eram incansáveis na aquisição de qualquer tipo de ciência,* περὶ τὴν τῆς λείας ἁρπαγὴν ἄσχολοι D.C. *ocupados com o saque dos despojos* 2 que não tem interrupção; contínuo: κίνησις ἄσχολος ARTT. *movimento incessante.* ⟨ἀ-, σχολή⟩
ἄσχυ (τό) seiva; resina *negra e espessa.*
ἄσω *fut. e subj. aor. de* ἄω.
ἀσῶ *contr. de* ἀσάου, *imper. de* ἀσάομαι.
ᾄσω *subj. aor. de* ᾄδω.
ᾀσῶ *fut. dór. de* ᾄδω.
ἀσώδης[1], ης, ες 1 que causa náusea; que desgosta; fastidioso 2 que está desgostoso; que tem náuseas. ⟨ἄση⟩
ἀσώδης[2], ης, ες lamacento; pantanoso. ⟨ἄσις⟩
ἀσώματος, ος, ον sem corpo; incorpóreo. ⟨ἀ-, σῶμα⟩
Ἀσώπιος, ος, ον 1 do Asopo ♦ οἱ Ἀσώπιοι 2 os ribeirinhos do Asopo. ⟨Ἀσωπός⟩
Ἀσωπός, οῦ (ὁ) 1 Asopo, *n. de rio da Beócia, da Ftiótida e do Peloponeso* 2 deus do rio Asopo, *na Beócia.* ⟨ἄσις, ὤψ⟩
ἄσωστος, ος, ον que não se pode salvar. ⟨ἀ-, σῴζω⟩
ἀσωτεύομαι (*fut.* ἀσωτεύσομαι) 1 viver de modo perdulário; esbanjar 2 viver de modo dissoluto. ⟨ἄσωτος⟩
ἀσωτία, ας (ἡ) 1 prodigalidade 2 desregramento; devassidão. ⟨ἄσωτος⟩
ἄσωτος, ος, ον 1 não salutar; funesto; pernicioso *a, dat.* 2 perdulário; pródigo 3 dissoluto; libertino 4 abandonado; perdido; miserável. ⟨ἀ-, σῴζω⟩
ἀσώτως *adv.* 1 em estado desesperador 2 em devassidão; em libertinagem.
ἀτακτέω-ῶ (*fut.* ἀτακτήσω) 1 abandonar o posto; ser indisciplinado (*soldado*) 2 ser libertino 3 faltar com o dever; faltar à regra; descumprir uma norma. ⟨ἄτακτος⟩
ἄτακτος, ος, ον 1 que não está alinhado em ordem de batalha 2 que não está em seu posto; que abandona seu lugar; indisciplinado 3 que não observa a norma 4 libertino. ⟨ἀ-, τάσσω⟩
ἀτάκτως *adv.* 1 em desordem; desordenadamente 2 irregularmente.
ἀταλαίπωρος, ος, ον 1 que não causa fadiga ou preocupação; negligenciado; indiferente 2 que não se afadiga; indolente; preguiçoso 3 que não pode dar-se ao trabalho de; negligente; descuidado. ⟨ἀ-, ταλαίπωρος⟩
ἀτάλαντος, ος, ον com peso igual; igual; semelhante a, *dat.* ⟨ἀ-, τάλαντον⟩
ἀταλάφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de alma sensível; ingênuo. ⟨ἀταλός, φρήν⟩
ἀτάλλω[1] (*só pres. e impf.*) brincar saltando; saltar com alegria; dar cambalhotas. ⟨ἀταλός⟩
ἀτάλλω[2] (*só pres. e impf.*) 1 alimentar; criar ternamente; tratar com ternura ♦ *méd. pas.* 2 alimentar-se; crescer. ⟨ἀταλός⟩
ἀταλός, ή, όν 1 jovem; pueril 2 delicado; dócil; ingênuo.
ἀταμίευτος, ος, ον 1 não poupado; não economizado; desordenado 2 que não poupa; pródigo; intemperante. ⟨ἀ-, ταμιεύω⟩
ἀταξία, ας (ἡ) 1 abandono de lugar *ou* posto 2 desordem; confusão 3 indisciplina; desordem. ⟨ἄτακτος⟩
ἀταπείνωτος, ος, ον não abaixado; não abatido. ⟨ἀ-, ταπεινόω⟩
ἀτάρ *conj. que indica* 1 *op. em rel. ao que precede* mas; entretanto: ἴσως, ἔφη· ἀτὰρ πρὸς τί με ταῦτ' ἐρωτᾷς; XEN. *talvez, disse ele; mas por que me perguntas isso?* 2 *transição* então; pois bem: ὃ μὴ ἐπιστάμενος οὔτε στραγηγὸς οὔτε ἰατρός ἐστιν... Ἀτάρ, λέξον ἡμῖν πόθεν ἤρξατό σε διδάσκειν τὴν στρατηγίαν XEN. *aquele que não tem a ciência, não é nem general nem médico... A propósito, conta-nos como começaram a ensinar-te a estratégia* 3 *simples sucessão* e; também: ἄλλοι τινές με ἤδη ἤροντο, ἀτὰρ καὶ Εὔηνος πρῴην PLAT. *alguns outros já me perguntaram, e mesmo Eveno recentemente.*
ἀτάρακτος, ος, ον 1 não perturbado; não desordenado (*grupo*) 2 regular; igual 3 tranqüilo; imperturbável 4 que não perturba. ⟨ἀ-, ταράσσω⟩
ἀταράκτως *adv.* sem inquietação.
ἀταραξία, ας (ἡ) 1 ausência de inquietação; impassibilidade; tranqüilidade 2 *Filos.* ataraxia. ⟨ἀτάρακτος⟩
ἀτάραχος, ος, ον calmo; tranqüilo. ⟨ἀ-, ταραχή⟩
ἀταρβής, ής, ές 1 intrépido 2 que não inspira temor. ⟨ἀ-, τάρβος⟩
ἀτάρβητος, ος, ον que não teme; intrépido. ⟨ἀ-, ταρβέω⟩
ἀταρπιτός, οῦ (ἡ) = ἀτραπιτός.
ἀταρπός, οῦ (ἡ) = ἀτραπός.
ἀτάρτηρός, ά, όν funesto; mau.
ἀτασθαλία, ας (ἡ) 1 tola presunção 2 orgulho insolente 3 arrogância 4 loucura 5 insensatez 6 maldade. ⟨ἀτάσθαλος⟩
ἀτασθάλλω (*só part. pres.*) ser iníquo; ser insolente. ⟨ἀτάσθαλος⟩
ἀτάσθαλος, ος, ον 1 orgulhoso 2 presunçoso até à demência 3 soberbo 4 insolente 5 violento.
ἀταύρωτος, ου (*fem.*) não casada; virgem; casta. ⟨ἀ-, ταυρόω⟩
ἀταφία, ας (ἡ) privação de sepultura. ⟨ἄταφος⟩
ἄταφος, ος, ον 1 insepulto 2 *rar.* que priva da sepultura. ⟨ἀ-, θάπτω⟩
ἀτάομαι-ῶμαι *pas.* 1 sofrer; estar aflito; estar em angústia; estar na desgraça 2 *Jur.* ser a parte perdedora; sofrer uma penalidade. ⟨ἄτη⟩
ἄτε *conj.* 1 (*comp.*) como; do mesmo modo que: τιμᾶν τινα ἄτε ἱερόφαντιν JUL. *honrar uma mulher como uma hierofante* 2 (*causal*) porque, *com part.*: ὁ Κῦρος, ἄτε παῖς ὤν, ἤδετο τῇ στολῇ XEN. *Ciro, visto que era uma criança, alegrava-se com a capa,* ἄτε θέρους ὄντος PLAT. *dado que era primavera,* δίκτυα δοὺς (αὐτῷ) ἄτε θηρευτῇ (ὄντι) HER. *tendo-lhe dado redes porque era caçador,* ἄτε δὴ οὖν *precisamente porque.*
ἄτεγκτος, ος, ον 1 a que não se pode dar têmpera ou consistência (*metais, cera*) 2 duro; inflexível. ⟨ἀ-, τέγγω⟩
ἀτειρής, ής, ές 1 duro; sólido; que não se desgasta; indestrutível (*metais*) 2 possante; invencível; que não se deixa domar por, *dat.* ♦ τὸ ἀτειρές 3 obstinação. ⟨ἀ-, τείρω⟩
ἀτείχιστος, ος, ον não guarnecido de muralha; não separado por muralha. ⟨ἀ-, τειχίζω⟩
ἀτέκμαρτος, ος, ον 1 sem marca distintiva; sem sinal para que se possa compreender; obscuro; vago 2 incerto; inconstante (*pessoa*) 3 sem limites; imenso ♦ ἀτέκμαρτα *adv.* 4 ao acaso. ⟨ἀ-, τεκμαίρω⟩
ἀτεκμάρτως *adv.* sem indício; ao acaso.
ἄτεκνος, ος, ον que não tem filhos; estéril; infecundo. ⟨ἀ-, τέκνον⟩
ἀτέλεια, ας (ἡ) 1 estado de uma coisa inacabada; imperfeição 2 isenção de impostos; de encargos. ⟨ἀτελής⟩
ἀτέλεστος, ος, ον 1 inacabado 2 sem efeito; vão 3 (*pessoa*) não iniciado em, *gen. ou dat.* 4 isento de encargos; isento de impostos 5 *crist.* não batizado ♦ ἀτέλεστα *adv.* 6 inutilmente. ⟨ἀ-, τελέω⟩
ἀτελεύτητος, ος, ον 1 não terminado; não cumprido; inacabado 2 que não pode ser terminado; sem fim; interminável 3 (*pessoa*) com quem nada se conclui; intratável; teimoso. ⟨ἀ-, τελευτάω⟩
ἀτέλευτος, ος, ον sem fim; eterno. ⟨ἀ-, τελευτή⟩
ἀτελής, ής, ές 1 que não é levado ao fim; inacabado; imperfeito 2 que não pode ser acabado 3 que não termina; ineficiente; incapaz 4 sem resultado; sem efeito; inútil (*coisa*) 5 não iniciado nos mistérios; ímpio 6 isento de encargos, de impostos; isento de, *gen.* ⟨ἀ-, τέλος⟩
ἀτελίη *jôn.* = ἀτέλεια.
ἀτελῶς *adv.* 1 incompletamente 2 imperfeitamente.
ἀτέμβω (*só pres.*) 1 maltratar 2 lesar; afligir ♦ *méd.* 3 maltratar; censurar; não estar contente com, *dat. ou ac. ou inf.* ♦ *pas.* 4 ser privado de; precisar de, *gen.*
ἀτενής, ής, ές 1 muito tenso; bem fixo 2 que olha fixo; atento; zeloso 3 firme; constante; tenaz 4 intenso; forte; violento 5 impassível; inflexível ♦ ἀτενές *adv.* 6 com muita tensão; fixamente ♦ τὸ ἀτενές 7 fixidez. ⟨ἀ- *intens.*, τείνω⟩
ἀτενίζω (*só pres. e aor.*) estar atento a; ter o olhar *ou* o espírito fixado em, *dat. ou* εἰς, πρός *e ac.* ⟨ἀτενής⟩
ἄτερ *prep. com gen.* 1 sem 2 separado de; longe de.
ἀτέραμνος, ος, ον 1 cru; difícil de cozinhar 2 duro; implacável; intratável. ⟨ἀ-, τείρω⟩
ἄτερθε, *diante de vog.* **ἄτερθεν** *adv.* 1 afastado; ao longe ♦ *prep.* 2 sem, *gen.*
ἀτέρμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 sem termo; sem fim; infinito 2 a cujo fim não se chega; de que é impossível desvencilhar-se; sem saída. ⟨ἀ-, τέρμα⟩
ἄτερος, ἀτέρα *crase át. de* ὁ ἕτερος, ἡ ἑτέρα.
ἀτερπής, ής, ές 1 que não encanta; triste; funesto 2 que não se alegra, *gen.* ⟨ἀ-, τέρπω⟩
ἄτερπος, ος, ον = ἀτερπής.
ἀτευκτέω-ῶ (*part. aor.* ἀτευκτήσας *e inf. aor. pas.* ἀτευκτηθῆναι) não obter; não conseguir; ficar frustrado com, *gen.* ⟨ἄτευκτος⟩
ἄτευκτος, ος, ον que não consegue, frustrado de, *gen.* ⟨ἀ-, τυγχάνω⟩
ἀτευχής, ής, ές sem equipamento; desarmado; inerme. ⟨ἀ-, τεῦχος⟩

ἀτεύχητος, ος, ον = ἀτευχής.
ἀτεχνής, ής, ές sem arte; inábil. ⟨ἀ-, τέχνη⟩
ἀτεχνία, ας (ἡ) falta de arte; falta de habilidade; imperícia. ⟨ἀ-, τέχνη⟩
ἄτεχνος, ος, ον 1 que não tem arte; inábil; inexperiente 2 que é feito sem arte; grosseiro 3 não modificado pela arte; sem artifício; natural; simples. ⟨ἀ-, τέχνη⟩
ἀτέχνως *adv.* sem observação das regras da arte; sem arte; empiricamente; ao acaso. ⟨ἄτεχνος⟩
ἀτεχνῶς *adv.* sem nenhum artifício; naturalmente; com simplicidade. ⟨ἀτεχνής⟩
ἀτέω (*só pres.*) estar com o espírito perturbado; ser insensato. ⟨ἄτη⟩
ἄτη, ης (ἡ) 1 cegueira do espírito; loucura (*como punição*); perturbação 2 ruína; flagelo (*enviado pelos deuses*) 3 falta (*cometida por cegueira do espírito*) 4 *pl.* enganos; mentiras ♦ ἡ Ἄτη 5 Fatalidade, *deusa da infelicidade; deusa do castigo e da vingança.* ⟨ἀάω⟩
ἄτηκτος, ος, ον 1 não fundido; que não pode ser fundido (*pelo fogo*), indissolúvel 2 que não se suaviza; não dominado; não subjugado. ⟨ἀ-, τήκω⟩
ἀτημελής, ής, ές 1 que não toma cuidado; negligente 2 que não é cuidado; negligenciado. ⟨ἀ-, τημελέω⟩
ἀτημέλητος, ος, ον 1 negligenciado 2 negligente. ⟨ἀ-, τημελέω⟩
ἀτημελῶς *adv.* com negligência.
ἀτηρός, ά, όν demente; pernicioso; funesto. ⟨ἄτη⟩
Ἀτθίς, ίδος *voc.* Ἄτθί **(ἡ)** 1 [γῆ] a região da Ática 2 [διάλεκτος *ou* γλῶττα] o dialeto ático 3 [ἱστορία] a história da Ática 4 Átide, *n. de mulher.* ⟨ἀττικός⟩
ἀτίετος, ος, ον 1 não honrado 2 que não honra, *gen.* ⟨ἀ-, τίω⟩
ἀτίζω (*fut.* ἀτίσω, *aor.* ἤτισα) não honrar; privar de honras ou de consideração; desprezar. ⟨ἀ-, τίω⟩
ἀτιθάσευτος, ος, ον 1 não domesticado; selvagem 2 não domesticável; indomável. ⟨ἀ-, τιθασεύω⟩
ἀτιμάζω (*fut.* ἀτιμάσω, *aor.* ἠτίμασα, *perf.* ἠτίμακα; *pas. fut.* ἀτιμασθήσομαι, *aor.* ἠτιμάσθην, *perf.* ἠτίμασμαι) 1 tornar sem honra; desonrar; degradar 2 tratar sem honra; desprezar; ultrajar 3 privar de honra particular; julgar indigno de; desdenhar de, *gen. ou inf.:* οὐκ ἀτιμάσω θεοὺς προσειπεῖν EUR. *não desdenharei de invocar os deuses* ♦ *pas.* 4 sofrer ultraje; sofrer tratamento indigno; ser atingido por desonra. ⟨ἄτιμος⟩
ἀτιμαστέος, α, ον *adj. verb. de* ἀτιμάζω.
ἀτιμαστήρ, ῆρος (ὁ) que ultraja; que desonra. ⟨ἀτιμάζω⟩
ἀτιμάω-ῶ (*fut.* ἀτιμήσω, *aor.* ἠτίμησα, *perf.* ἠτίμηκα; *pas. só aor.* ἠτιμήθην) tratar sem honra; tratar com desprezo; desprezar. ⟨ἄτιμος⟩
ἀτιμητέον *adj. verb. de* ἀτιμάω.
ἀτίμητος, ος, ον 1 tratado sem honra; desprezado 2 não pago; não recompensado 3 não avaliado 4 que não se pode avaliar; inestimável 5 abaixo de toda avaliação; sem preço. ⟨ἀτιμάω⟩
ἀτιμία, ας (ἡ) privação das honras; desprezo 2 *pl.* sinais de desprezo 3 atimia, *em Atenas,* perda dos direitos de cidadão 4 desleixo com os cabelos e roupas; desalinho em sinal de luto. ⟨ἄτιμος⟩
ἀτιμοπενθής, ής, ές que sofre com a própria desonra. ⟨ἄτιμος, πένθος⟩
ἄτιμος, ος, ον 1 não honrado; desonrado; desprezado: ἐκ δόμων ἄτιμος ἐκβεβλήσομαι EUR. *sem honras serei expulso de minha casa,* ἤδη καὶ ἀρχάς τινας ἔχοντας ἀτίμους ἐποίησαν TUC. *privaram de direitos aqueles que tinham o comando* 2 desonroso; vergonhoso: ἄτιμόν τι αὐτῷ ἔδοξεν εἶναι XEN. *isso lhe pareceu desonroso* 3 degradado: καὶ χρυσίον ὅταν πολὺ παραφανῇ αὐτὸ μὲν ἀτιμότερον γίγνεται XEN. *também o próprio ouro, quando aparece em abundância, torna-se sem valor* 4 julgado indigno: οὕτως ἄτιμός εἰμι τοῦ τεθνηκότος; SÓF. *sou tão indigna do morto?* 5 impune 6 não vingado: οὐ μὴν ἄτιμοί γ' ἐκ θεῶν τεθνήξομεν ESQL. *sem sermos vingados pelos deuses não morreremos* 7 não compensado; sem pagamento 8 sem preço 9 isento de imposto ♦ ἄτιμον *adv.* 10 impunemente: τοῦ νῦν οἶκον ἄτιμον ἔδεις HOM. *cujos bens agora impunemente devoras.* ⟨ἀ-, τιμή⟩
ἀτιμόω-ῶ (*fut.* ἀτιμώσω, *aor.* ἠτίμωσα, *perf.* ἠτίμωκα) 1 tratar sem honra; ultrajar 2 *em Atenas,* punir com atimia; privar dos direitos de cidadão. ⟨ἄτιμος⟩
ἀτιμώρητος, ος, ον 1 impune 2 não vingado 3 não defendido; não protegido. ⟨ἀ-, τιμωρέω⟩
ἀτίμως *adv.* sem honra; vergonhosamente.
ἀτίμωσις, εως (ἡ) ação de desonrar; desonra; ultraje. ⟨ἀτιμόω⟩
ἀτιμωτέον *adj. verb. de* ἀτιμόω.
ἀτιστέον *adj. verb. de* ἀτίζω.
ἀτιτάλλω (*at. só pres., impf. e aor.; pas. só pres. e impf.*), *poét.* 1 criar com cuidado, com ternura; criar; nutrir 2 acariciar; afagar; mimar. ⟨ἀτάλλω⟩
ἀτίτας *dór.* = ἀτίτης.
ἀτίτης, ου (*masc.*) que não pagou; que não expiou; impune. ⟨ἀ-, τίω⟩
ἄτιτος, ος, ον 1 não pago; não saldado 2 impune 3 não honrado. ⟨ἀ-, τίω⟩
Ἀτλαντικός, ή, όν de Atlas; Atlântico; Ἀ. τέρμονες EUR. *limites de Atlas, i.e., as colunas de Hércules;* Ἀ. πέλαγος, Ἀ. θάλασσα *mar Atlântico.* ⟨Ἄτλας⟩
Ἀτλαντίς, ίδος (ἡ) Atlântida, filha de Atlas: θάλασσα ἡ Ἀ. καλουμένη HER. *o mar chamado Atlântida,* o Atlântico; ἡ Ἀ. νῆσος *a ilha Atlântida, ilha mítica situada além das colunas de Hércules.* ⟨Ἄτλας⟩
Ἄτλας, αντος *ac.* Ἄτλαντα *e* Ἄτλαν **(ὁ)** 1 Atlas, *deus da teogonia primitiva dos gregos, que sustém as colunas do céu* 2 Atlas, *montanha da África identificada com o deus* 3 mar Atlântico 4 Atlas, *rio afluente do Ister.* ⟨ἀ- *protét.*, τλῆναι⟩
ἄτλατος *dór.* = ἄτλητος.
ἀτλητέω-ῶ (*só pres.*) ser incapaz de suportar. ⟨ἄτλητος⟩
ἄτλητος, ος, ον 1 insuportável; intolerável 2 que não se pode ousar 3 que não suporta; que não pode suportar, *gen.* ⟨ἀ-, τλῆναι⟩
ἀτλήτως *adv.* de modo intolerável.
ἄτμητος, ος, ον 1 não cortado; não podado; intacto 2 indivisível. ⟨ἀ-, τέμνω⟩
ἀτμίζω (*só pres. aor.* ἤτμισα, *perf.* ἤτμικα) 1 exalar vapor; fumegar 2 evaporar-se. ⟨ἀτμίς⟩
ἀτμίς, ίδος (ἡ) vapor; névoa.
ἀτμός, οῦ (ὁ) sopro; vapor.
ἄτοκος, ος, ον 1 que não deu à luz 2 que não pode conceber; estéril 3 que não produz lucros 4 que não paga juros. ⟨ἀ-, τίκτω⟩
ἀτόλμητος, ος, ον 1 insuportável; intolerável 2 que não se pode ousar; temível. ⟨ἀ-, τολμάω⟩
ἀτολμία, ας (ἡ) 1 falta de audácia; covardia 2 timidez; vergonha. ⟨ἄτολμος⟩
ἄτολμος, ος, ον 1 sem audácia 2 tímido 3 covarde; que não tem a ousadia de, *inf.* ⟨ἀ-, τόλμα⟩
ἀτόλμως *adv.* sem audácia; timidamente.
ἄτομος, ος, ον 1 não cortado; não podado 2 que não se pode cortar; indivisível; ἐν ἀτόμῳ *num instante* 3 *Lóg.* individual ♦ ἡ ἄτομος [ἰδέα], τὸ ἄτομον [σῶμα] 4 elemento indivisível; átomo. ⟨ἀ-, τέμνω⟩
ἀτονέω-ῶ (*só pres., impf.* ἠτόνουν *e aor.* ἠτόνησα; *poster. perf.* ἠτόνηκα) ter falta de tônus; estar com falta de vigor; estar enfraquecido; estar esgotado. ⟨ἄτονος⟩
ἀτονία, ας (ἡ) falta de vigor; languidez; atonia. ⟨ἄτονος⟩
ἄτονος, ος, ον sem vigor; frouxo; fraco. ⟨ἀ-, τόνος⟩
ἀτόνως *adv.* sem força; sem vigor.
ἀτόξευτος, ος, ον fora do alcance das flechas. ⟨ἀ-, τοξεύω⟩
ἀτοπία, ας (ἡ) estranheza; singularidade; extravagância. ⟨ἄτοπος⟩
ἄτοπος, ος, ον 1 que está fora do lugar ou da circunstância conveniente; estranho; insólito; irregular 2 não espacial. ⟨ἀ-, τόπος⟩
ἀτόπως *adv.* 1 fora de propósito; de modo estranho; de modo absurdo 2 de modo não espacial; fora do espaço.
ἄτος, ος, ον = ἄατος.
ἄτρακτος, ου (ὁ, ἡ) fuso; flecha.
ἀτραπιτός, οῦ (ἡ) = ἀτραπός.
ἀτραπός, οῦ (ἡ) vereda; caminho. ⟨ἀ- *protét.*, τρέπω⟩
Ἀτρείδης, ου (ὁ) Atrida, filho de Atreu, *epít. de Agamenão e de Menelau.* ⟨Ἀτρεύς⟩
Ἀτρείων, ωνος (ὁ) = Ἀτρείδης.
ἀτρέκεια, ας (ἡ) 1 exatidão; verdade total 2 justiça; eqüidade. ⟨ἀτρεκής⟩
ἀτρεκέως *jôn.* = ἀτρεκῶς.
ἀτρεκής, ής, ές 1 reto; firme 2 exato; preciso; não alterado; verdadeiro 3 rigoroso; equitativo (*pessoa*) ♦ τὸ ἀτρεκές *adv.* 4 exatamente; precisamente.
ἀτρεκίη *jôn.* = ἀτρέκεια.
ἀτρεκῶς *adv.* 1 francamente; sinceramente; de modo verídico 2 exatamente; precisamente.
ἀτρέμα *e* **ἀτρέμας** *adv.* 1 sem tremor; sem agitação; ἀτρέμας ἔχειν *manter-se tranqüilo, imóvel* 2 suavemente. ⟨ἀ-, τρέμω⟩
ἀτρεμαῖος, α, ον 1 = ἀτρεμής ♦ ἀτρεμαῖα *adv.* = 2 ἀτρέμα. ⟨ἀ-, τρέμω⟩
ἀτρέμας = ἀτρέμα.
ἀτρεμέω-ῶ (*fut.* ἀτρεμήσω, *aor.* ἠτρέμησα, *perf. desus.*) 1 não tremer; permanecer em repouso; ficar imóvel 2 desfrutar da tranqüilidade, da paz. ⟨ἀτρεμής⟩
ἀτρεμής, ής, ές 1 que não treme; imóvel; estável ♦ τὸ ἀτρεμές 2 tranqüilidade. ⟨ἀ-, τρέμω⟩
ἀτρεμία, ας (ἡ) intrepidez; imobilidade; tranqüilidade. ⟨ἀτρεμής⟩
ἀτρεμίζω (*impf.* ἠτρέμιζον, *fut.* ἀτρεμιῶ, *aor.* ἠτρέμισα, *perf. desus.*) 1 permanecer tranqüilo; permanecer em repouso 2 acalmar ♦ *méd.* 3 acalmar-se. ⟨ἀτρεμής⟩
ἄτρεπτος, ος, ον 1 que não gira 2 que não se vira; imóvel; inflexível. ⟨ἀ-, τρέπω⟩
ἀτρέπτως *adv.* sem desvio; sem hesitação; de modo inflexível.
ἄτρεστος, ος, ον 1 que não treme; intrépido; tranqüilo ♦ ἄτρεστα *adv.* 2 tranqüilamente. ⟨ἀ-, τρέω⟩
ἀτρέστως *adv.* intrepidamente.
Ἀτρεύς, έως (ὁ) Atreu, *rei de Micenas, filho de Pélope e de Hipodâmia, irmão de Tiestes e pai de Agamenão e de Menelau.*
ἀτρίακτος, ος, ον não conquistado; não subjugado; invicto; invulnerável. ⟨ἀ-, τριάζω⟩
ἀτριβής, ής, ές 1 não gasto pelo atrito; não gasto por caminhadas constantes (*caminho*) 2 não danificado; intacto; não freqüentado (*lugar*) 3 não habituado a, *gen.* ⟨ἀ-, τρίβω⟩
ἄτριον *dór.* = ἤτριον.
ἄτριπτος, ος, ον 1 não roçado; não gasto pela fricção; terno; delicado 2 não sovado; não amassado (*massa*) 3 não moído (*trigo*) 4 não palmilhado; pouco freqüentado (*caminho*) 5 fora do comum; estranho (*coisa*). ⟨ἀ-, τρίβω⟩
ἄτρομος, ος, ον 1 que não treme; intrépido 2 sem tremor; calmo; tranqüilo. ⟨ἀ-, τρέμω⟩
ἀτρόμως *adv.* sem tremor.
ἀτροφέω-ῶ (*só pres. aor.* ἠτρόφησα, *perf.* ἠτρόφηκα) não ter *ou* não tomar alimento; definhar. ⟨ἄτροφος⟩

ἀτροφία, ας (ἡ) 1 enfraquecimento; atrofia 2 falta de alimento. ⟨ἀ-, τρέφω⟩
ἄτροφος, ος, ον. 1 fraco; esgotado 2 mal nutrido 3 não nutritivo. ⟨ἀ-, τρέφω⟩
ἀτρύγετος, ος, ον infecundo; estéril.
ἄτρυγος, ος, ον sem sedimentos; claro; límpido. ⟨ἀ-, τρύξ⟩
ἀτρύμων, ων, ον *gen.* **ονος** que não se cansa de, *gen.*; infatigável. ⟨ἀ-, τρύω⟩
ἀτρύπητος, ος, ον não furado. ⟨ἀ-, τρυπάω⟩
ἄτρυτος, ος, ον 1 que não se cansa; infatigável 2 sem fim; interminável 3 que evita a fadiga; desocupado. ⟨ἀ-, τρύω⟩
ἀτρύφητος, ος, ον 1 não delicado; não efeminado (*pessoa*) 2 não luxuoso (*vestes ou alimentos*). ⟨ἀ-, τρυφάω⟩
ἄτρωτος, ος, ον 1 não ferido; incólume 2 invulnerável por, *dat.*: ἀ. χρήμασιν *incorruptível.* ⟨ἀ-, τιτρώσκω⟩
ἄττα[1] *só voc.*, papai.
ἄττα[2], **ἄσσα** = τινα, *n. pl. de* τίς.
ἄττα, ἄσσα = ἅ τινα, *pl. n. de* ὅστις.
ἀτταταῖ *interj.* (*de dor*) ai.
ἀττέλαβος, *jôn.* ἀττέλεβος, **ου (ὁ)** gafanhoto.
ἀττικίζω (*inf. aor.* ἀττικίσαι) 1 ser do partido dos atenienses 2 falar o dialeto ático; ser aticista. ⟨Ἀττικός⟩
ἀττικισμός, οῦ (ὁ) 1 adesão ao partido dos atenienses 2 aticismo. ⟨ἀττικίζω⟩
ἀττικιστί *adv.* à maneira ática; em dialeto ático. ⟨ἀττικίζω⟩
ἀττικός, ή, όν 1 ático; ateniense ♦ οἱ ἀττικοί 2 os habitantes da Ática ♦ **ἡ Ἀττική** 3 [γῆ] a Ática ♦ **τὸ ἀττικόν** 4 o ático; o dialeto ático.
ἀττικῶς *adv.* em ático; em dialeto ático.
ἄττω = **ἀΐσσω.**
ἀτύζω (*part. aor. pas.* ἀτυχθείς) 1 espantar; assustar ♦ *méd.* 2 assustar-se; perturbar-se; estar desvairado de dor.
ἀτύπωτος, ος, ον não modelado segundo um tipo; informe; tosco. ⟨ἀ-, τυπόω⟩
ἀτυράννευτος, ος, ον não governado por tiranos. ⟨ἀ-, τυραννεύω⟩
ἀτυφία, ας (ἡ) ausência de orgulho; modéstia. ⟨ἄτυφος⟩
ἄτυφος, ος, ον sem orgulho; modesto. ⟨ἀ-, τῦφος⟩
ἀτύφως *adv.* sem orgulho.
ἀτυχέω-ῶ (*fut.* ἀτυχήσω, *aor.* ἠτύχησα, *perf.* ἠτύχηκα; *pas. aor. e perf. só part., m.-q.-perf. 3ª sing.* ἠτύχητο) 1 ter má sorte; ser desafortunado: οἱ ἀτυχοῦντες *os infelizes* 2 não conseguir; fracassar em, *dat., gen. ou* πρός *e ac. ou* παρά *e gen.*: ἀτυχεῖν τῇ πεζῇ XEN. *não ter sucesso com a infantaria,* ἀ. τῆς ἀληθείας PLAT. *não atingir a verdade,* ἀ. πρός τινα *ou* παρά τινος *não ter êxito em relação a alguém ou junto de alguém* ♦ *pas.* 3 ser um fracasso: ἠτύχητο ἡ μάχη D.H. *a batalha estava perdida;* τὰ ἀτυχηθέντα, τὰ ἠτυχημένα os fracassos. ⟨ἀτυχής⟩
ἀτύχημα, ατος (τό) 1 revés; adversidade; infelicidade 2 falta; erro; equívoco. ⟨ἀτυχέω⟩
ἀτυχής, ής, ές 1 que não tem êxito; infortunado; infeliz 2 que não obtém; privado de, *gen.* ⟨ἀ-, τύχη⟩
ἀτυχθείς *part. aor. pas. de* ἀτύζω.
ἀτυχία, ας (ἡ) 1 falta de sorte; infortúnio; desgraça 2 desonra; crime. ⟨ἀτυχής⟩
ἀτυχῶς *adv.* desafortunadamente; infelizmente.
ἀτῶμαι *cf.* ἀτάω.
αὖ *adv.* 1 também; ainda; em seguida; além de; então 2 por sua vez; de novo; αὖ πάλιν, αὖθις *de novo; ainda uma vez; com num.* δεύτερον αὖ HOM. *depois um segundo;* μάλ' αὖ SÓF. *mais uma vez* 3 por outro lado; ao contrário; μὲν... δ' αὖ HOM. *de um lado...de outro lado;* κἀγὼ μὲν οὐκ ἔδρασα, τοῦτ' ἐπίσταμαι, οὐδ' αὖ σύ SÓF. *não fui eu quem fez isso, bem sei, mas tu também não.*
αὐαίνω (*fut.* αὐανῶ, *aor.* ηὔηνα, *perf. desus.*) 1 secar; dessecar: ἰχθῦς αὐαίνειν πρὸς ἥλιον HER. *fazer secar peixes ao sol* 2 perder; consumir: αὐανῶ βίον SÓF. *consumirei minha vida* 3 secar-se ♦ *méd.* 4 consumir-se: αὐαινοῦμαι τῷδ' ἐν αὐλίῳ μόνος SÓF. *irei consumir-me sozinho nesta caverna.* ⟨αὖος⟩
αὐγάζω (*só pres. e aor. at. e pas.*) 1 alumiar; iluminar 2 lançar olhar sobre; ver distintamente 3 aparecer brilhantemente; brilhar ♦ *méd.* 4 fixar os olhos em; ver distintamente; discernir ♦ *pas.* 5 ser colocado na luz; aparecer. ⟨αὐγή⟩
αὐγάσδεο *imper. pres. méd. dór. de* αὐγάζω.
αὐγασμός, οῦ (ὁ) brilho; luz. ⟨αὐγάζω⟩
αὐγή, ῆς (ἡ) 1 brilho do sol; luz do sol 2 *pl.* raios do sol 3 clarão do fogo; clarão dos relâmpagos; resplendor dos objetos brilhantes 4 brilho dos olhos; luz dos olhos 5 *pl.* olhos.
αὐγοειδής, ής, ές brilhante; luminoso. ⟨αὐγή, εἶδος⟩
αὐδά *dór.* = αὐδή.
αὐδάζω (*só fut. e aor.*) 1 dizer ♦ *méd.* 2 falar; apregoar; exclamar. ⟨αὐδή⟩
αὐδαθείς *part. aor. pas. de* αὐδάω.
αὐδάξασθαι *inf. aor. méd. de* αὐδάζω.
αὔδασον *imper. aor. de* αὐδάω.
αὐδάω-ῶ (*impf.* ηὔδων, *fut.* αὐδήσω, *aor.* ηὔδησα, *perf. desus.; pas. aor.* ηὐδήθην) 1 dizer em voz alta; falar com força: αὐδᾶν κραυγήν EUR. *lançar um grito,* αὔδα ὅτι φρονέεις HOM. *dize o que pensas* 2 dizer *algo, ac., a alguém, dat.*: πᾶς γάρ τις ηὔδα τοῦτό γ' ἡμῖν ἐμπόρων SÓF. *com efeito, cada um dos caminhantes nos dizia isso,* ἔπος τέ μιν ἀντίον ηὔδα HOM. *dirigia-lhe a palavra* 3 anunciar: πῶς οὐχ ηὔδας τι τοῖσδ' ἀστοῖσιν ἐκλυτήριον; SÓF. *por que não anunciavas para estes cidadãos uma palavra de libertação?* 4 cantar; celebrar: αὐδάσομεν ἀγῶνα PÍND. *celebraremos o concurso* 5 invocar: σ' Ἄρτεμις αὐδῶ EUR. *invoco-te, Ártemis* 6 nomear: Θεσσαλὸς δέ νιν λεὼς Θετίδειον αὐδᾷ EUR. *o povo tessálio nomeia-o Tetideu* 7 ordenar, *inf.*: αὐδῶ πόλιν σε μὴ βιάζεσθαι ÉSQL. *ordeno que não violentes a cidade,* ἐκποδὼν δ' αὐδῶ πολίταις τοῦδ' ἔχειν μιάσματος EUR. *ordeno aos cidadãos manterem-se longe deste miasma* ♦ *méd.* 8 falar; ordenar, *inf.* ⟨αὐδή⟩
αὐδή, ῆς (ἡ) 1 voz; som de voz humana 2 palavras pronunciadas 3 narrativa 4 oráculo 5 canto; hino *em honra de, dat.* 6 boato; rumor 7 som agudo *ou* sonoro.
αὐδήεις, ήεσσα, ῆεν 1 que se exprime com voz humana 2 que tem voz harmoniosa *ou* sonora. ⟨αὐδή⟩
αὐδήσασκε *aor. iter. de* αὐδάω.
αὐερύω (*só pres., impf.* αὐέρυον *e aor. 3ª pl.* αὐέρυσαν) *ép.* 1 puxar para trás (*o pescoço de uma vítima, para degolá-la*) 2 puxar para si (*a corda de um arco*) 3 aspirar; sugar.
αὖθ'[1]= αὖτε, *diante de vogal aspirada.*
αὖθ'[2] = αὖθι, *diante de vogal.*
αὐθάδεια, ας (ἡ) autoconfiança; arrogância; presunção. ⟨αὐθάδης⟩
αὐθάδης, ης, *n.* **αὔθαδες** 1 que se compraz em si mesmo; enfatuado; arrogante 2 duro; ríspido; mal-humorado.
αὐθαδία *poét.* = αὐθάδεια.
αὐθαδίζομαι ter presunção; ser arrogante. ⟨αὐθάδης⟩
αὐθάδισμα, ατος (τό) traço de arrogância. ⟨αὐθαδίζομαι⟩
αὐθαδῶς *adv.* com presunção; com arrogância.
αὔθαιμος, ος, ον = αὐθαίμων.
αὐθαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** consangüíneo; irmão; parente. ⟨αὐτός, αἷμα⟩
αὐθαίρετος, ος, ον 1 que escolhe; que age livremente, segundo sua vontade 2 escolhido espontaneamente; desejado; voluntário 3 escolhido por si mesmo; nomeado por si mesmo. ⟨αὐτός, αἱρέω⟩
αὐθέκαστος, ος, ον 1 franco; sincero 2 rígido; severo. ⟨αὐτός, ἕκαστος⟩
αὐθεκάστως *adv.* sem contemplação; rigorosamente; francamente.
αὐθεντέω-ῶ (*só pres., aor. e perf.*) *tard.* ter plena autoridade sobre *alguém, gen., para algo, inf.* ⟨αὐθέντης⟩
αὐθέντης, ου (ὁ) 1 aquele que age por si mesmo; senhor absoluto 2 aquele que toma a iniciativa; autor de, *gen.* 3 aquele que realiza com as próprias mãos (*assassinato, suicídio*) ♦ *adj.* 4 αὐθ. θάνατος, φόνος: morte ou assassínio cometido contra seu próprio sangue; morte ou assassínio de um parente.
αὐθήμερος, ος, ον 1 que se faz no mesmo dia; que é feito de improviso ♦ **αὐθήμερον, αὐθημερόν, αὐτημερόν** *jôn.*, αὐθήμερα *adv.* 2 no mesmo dia. ⟨αὐτός, ἡμέρα⟩
αὖθι *adv.* 1 no próprio lugar; aqui mesmo; lá mesmo 2 no mesmo momento; logo.
αὐθιγενής, ής, ές 1 nascido no próprio lugar; produzido pelo próprio país; indígena; nativo 2 genuíno; legítimo; doméstico. ⟨αὖθι, γένος⟩
αὖθις, *jôn. e poét.* αὖτις, *adv.* 1 (*lugar*) para trás; em sentido inverso 2 (*tempo*) de novo; em seguida; ainda; ὕστερον αὖτις HOM. *mais tarde ainda,* πάλιν αὖθις *ainda uma vez* 3 (*tempo*) uma outra vez; mais tarde; no futuro; καὶ αὖτις HOM. *ainda uma outra vez* 4 (*oposição*) por outro lado: πρῶτα μὲν... αὖτις δέ HER. *primeiro... em seguida,* τοῦτο μὲν... τοῦτ' αὖθις SÓF. *por um lado isto... por outro, aquilo* ♦ **οἱ αὖθις** a posteridade.
αὐθόμαιμος, ος, ον verdadeiramente do mesmo sangue. ⟨αὐτός, ὅμαιμος⟩
αὐθωρί *adv.* na mesma hora; imediatamente. ⟨αὐτός, ὥρα⟩
αὐϊαχος, ος, ον que lança gritos que ressoam.
αὐλά *dór.* = αὐλή.
αὐλαία, ας (ἡ) 1 cortina; reposteiro 2 cortina de teatro; pano de boca 3 rede de caça. ⟨αὐλή⟩
αὖλαξ, ακος (ἡ *e* ὁ) 1 sulco (*lavoura*) 2 seio materno 3 arranhão 4 traço na escrita.
αὔλειος, α *e* ος, ον 1 do pátio: αὔλειος θύρα, αὔλειοι πύλαι *porta do pátio,* αὔλειος οὐδός *umbral da porta do pátio* ♦ **αἱ αὔλειοι** 2 entrada da casa. ⟨αὐλή⟩
αὐλέω-ῶ (*fut.* αὐλήσω, *aor.* ηὔλησα, *perf. desus.; pas. só pres. e impf.* ηὐλούμην) 1 soprar a flauta; tocar a flauta *para acompanhar alguém, dat.* 2 soprar: κέρασι, κέρατι num chifre *para dar um sinal* ♦ *méd. pas.* 3 fazer-se acompanhar por flauta; seguir o som da flauta 4 escutar música 5 ressoar o som da flauta: αὐλεῖται πᾶν μέλαθρον EUR. *todo o palácio ressoa ao som da flauta.* ⟨αὐλός⟩
αὐλή, ῆς (ἡ) 1 lugar ao ar livre 2 pátio de casa 3 habitação; palácio; corte; morada (*de deuses*); οἱ περὶ τὴν αὐλήν *os cortesãos* 4 casa de campo 5 toca (*de animais*).
αὔλημα, ατος (τό) ária tocada na flauta. ⟨αὐλέω⟩
αὔλησις, εως (ἡ) ação de tocar flauta. ⟨αὐλέω⟩
αὐλητής, οῦ (ὁ) flautista. ⟨αὐλέω⟩
αὐλητικός, ή, όν 1 relativo à arte de tocar flauta 2 próprio para fazer flautas (*caniço*) 3 apto para ouvir o som da flauta ♦ **ἡ αὐλητική** 4 a arte de tocar flauta. ⟨αὐλέω⟩
αὐλητικῶς *adv.* à moda dos flautistas.
αὐλητρίς, ίδος (ἡ) flautista.
αὐλίζομαι (*impf.* ηὐλιζόμην, *fut. desus., aor.* ηὐλισάμην *e* ηὐλίσθην, *perf.* ηὔλισμαι) 1 viver ao ar livre 2 (*animal*) viver num pátio, num curral 3 acampar; pernoitar em lugar aberto 4 (*sangue*) fixar-se. ⟨αὐλή⟩
αὐλικός, ή, όν da corte; relativo à corte; cortesão. ⟨αὐλή⟩
αὔλιον, ου (τό) 1 estábulo; curral 2 cercado; morada rústica; gruta. ⟨αὐλή⟩
αὔλις, ιδος (ἡ) 1 acampamento para pernoite; tenda 2 ninho; estábulo; gruta. ⟨αὐλή⟩
αὔλισις, εως (ἡ) lugar de pernoite. ⟨αὐλίζομαι⟩

αὐλός, οῦ (ὁ) 1 qualquer instrumento de sopro; flauta 2 haste; tubo; conduto; canal 3 conduto para respirar (*dos cetáceos*) 4 jato de sangue 5 espaço alongado; *partic.* estádio.
αὐλῳδία, ας (ἡ) aulodia; ária acompanhada de flauta. ⟨αὐλῳδός⟩
αὐλῳδικός, ή, όν relativo à arte de tocar flauta. ⟨αὐλῳδία⟩
αὐλῳδός, οῦ (ὁ) flautista. ⟨αὐλός, ᾠδή⟩
αὐλών, ῶνος (ὁ, ἡ) 1 espaço ou conduto oco e alongado 2 passagem; desfiladeiro; garganta 3 braço de mar; estreito 4 canal; aqueduto 5 canal; conduto. ⟨αὐλός⟩
αὐλωπίας, ου (ὁ) *peixe do mar, talvez* bonito. ⟨αὐλός, ὤψ⟩
αὐλῶπις *gen.* **ιδος** (*fem.*) 1 o que termina em tubo (*elmo*) 2 munido de uma cavidade (*lança*). ⟨αὐλός, ὤψ⟩
αὐξάνω (*impf.* ηὔξανον, *fut.* **αὐξήσω**, *aor.* ηὔξησα, *perf.* ηὔξηκα; *pas. impf.* ηὐξανόμην, *fut.* **αὐξηθήσομαι**, *aor.* ηὐξήθην, *perf.* ηὔξημαι) 1 fazer crescer: **αὐξ. μέγαν, μείζω, ἄπειρον** *tornar grande, maior, imenso,* **σὸν δὲ κράτος αἰὲν ἀέξειν** HOM. *sempre aumentar teu poder,* **τὰ μικρὰ τῶν πραγμάτων ῥᾴδιον τοῖς λόγοις αὐξῆσαι** ISÓCR. *é fácil amplificar pequenos assuntos com discursos,* **μείζω πόλιν αὔξει** EUR. *torna a cidade mais próspera* 2 engrandecer; exaltar; glorificar: **τὰς δὲ παρ' αὐτοῦ τοῦ βασιλέως... χάριτας ἐξ ὑπερβολῆς αὔξων** POL. *exaltando em excesso a gratidão do rei* 3 *intr.* desenvolver-se; tornar-se grande: **ἡ σελήνη αὐξάνει** ARTT. *a lua cresce,* **ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ηὔξανεν** N.T. *a palavra de Deus se difundia* ♦ *méd. pas.* 4 tornar-se grande; progredir: **οἱ ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐξηθέντες** XEN. *os que crescem na casa,* **τὴν δὲ σὴν χώραν αὐξανομένην ὁρᾷς** XEN. *vês teu país engrandecido,* **μέγας ηὐξήθη ὁ Φίλιππος** DEM. *Felipe tornou-se poderoso.*
αὔξη, ης (ἡ) = **αὔξησις.**
αὔξησις, εως (ἡ) 1 crescimento; aumento; desenvolvimento 2 amplificação. ⟨αὐξάνω⟩
αὐξητικός, ή, όν 1 que faz crescer; que faz aumentar 2 que amplifica 3 suscetível de crescimento; capaz de crescer. ⟨αὐξάνω⟩
αὔξιμος, ος, ον 1 que faz crescer 2 que cresce. ⟨αὔξω⟩
αὔξω = **αὐξάνω.**
αὖον *impf. de* **αὔω.**
αὐονή, ῆς, *dór.* **αὐονά, ᾶς (ἡ)** secura; aridez. ⟨αὖος⟩
αὖος, *át.* **αὕος, η, ον** 1 seco; árido 2 seco (*som, estilo*) 3 ressequido; exausto; exaurido 4 privado de tudo; pobre 5 trêmulo (*de medo*). ⟨αὔω⟩
ἀϋπνία, ας (ἡ) insônia; vigília. ⟨ἄϋπνος⟩
ἄϋπνος, ος, ον 1 que se passa sem dormir; em que se vela 2 sem sono; que não dorme; insone; vigilante. ⟨ἀ-, ὕπνος⟩
αὖρα, ας (ἡ) 1 brisa; ar fresco 2 sopro de vento; vento 3 curso incerto; incerteza (*dos fatos*) 4 exalação; odor.
αὕρη *jôn.* = **αὖρα.**
αὔριον *adv.* 1 amanhã: **εἰς αὔριον** até amanhã de manhã ♦ **ἡ αὔριον [ἡμέρα]** 2 o dia seguinte; **τὸν αὔριον χρόνον** *o tempo posterior; o futuro.*
αὔριος, ος, ον de amanhã. ⟨αὔριον⟩
ἄϋσα *cf.* **αὔω.**
αὐσταλέος, α, ον 1 queimado de sol 2 enegrecido; sujo; esquálido (*corpo*) 3 seco (*rio*) 4 austero. ⟨αὔω⟩
αὐστηρός, ά, όν 1 seco; rude; áspero (*coisas*) 2 seco; sem ornamento; sem graça (*pessoa*) 3 severo; rigoroso; austero (*pessoa*). ⟨αὖω⟩
αὐστηρότης, ητος (ἡ) 1 secura; aspereza; acidez (*líquido*) 2 austeridade; severidade. ⟨αὐστηρός⟩
αὐτάγγελος, ος, ον 1 que traz pessoalmente a mensagem 2 que anuncia a si mesmo 3 que traz notícia de algo que testemunhou. ⟨αὐτός, ἄγγελος⟩
αὐτάγρετος, ος, ον 1 que se pode escolher livremente; de livre escolha 2 tomado nas próprias mãos 3 que toma *ou* escolhe voluntariamente. ⟨αὐτός, ἀγρέω⟩
αὐτάδελφος, ος, ον 1 do próprio irmão; da própria irmã ♦ **ὁ, ἡ αὐτάδελφος** 2 o próprio irmão; a própria irmã. ⟨αὐτός, ἀδελφός⟩
αὐτάνδρος, ος, ον junto com todos os homens. ⟨αὐτός, ἀνήρ⟩
αὐτανεψιός, οῦ (ὁ) primo-irmão. ⟨αὐτός, ἀνεψιός⟩
αὐτάρ *conj.* (*com partíc. ou conj.* **αὐτάρ τοι, αὐτὰρ ἄρα, αὐτὰρ ἐπεί**) 1 (*sucessão*) por outro lado; em seguida; depois 2 (*oposição*) mas; entretanto. ⟨αὖτε, ἄρα⟩
αὐτάρκεια, ας (ἡ) 1 auto-suficiência; independência 2 sentimento de possuir o que baste; satisfação com a própria sorte; frugalidade. ⟨αὐτάρκης⟩
αὐτάρκης, ης, ες 1 auto-suficiente; independente 2 que basta; suficiente *para algo,* **πρός** *e ac. ou inf.* 3 que tem o sentimento de bastar-se a si mesmo; contente com a sorte; satisfeito. ⟨αὐτός, ἀρκέω⟩
αὐτάρκως *adv.* 1 de modo a bastar por si mesmo; suficientemente 2 de maneira a bastar-se a si mesmo.
αὖτε *adv.* 1 de novo; ainda 2 então; em seguida 3 por outro lado; ao contrário. ⟨αὖ, τε⟩
αὗτει *3ª sing. impf. ép. de* **ἀϋτέω.**
αὐτεξούσιος, ος, ον 1 senhor de si; livre; independente 2 libertado sem condições (*prisioneiro*) ♦ **τὸ αὐτεξούσιον** 3 independência. ⟨αὐτός, ἐξουσία⟩
αὐτεπάγγελτος, ος, ον espontâneo; voluntário; que se oferece para, *inf.* ⟨αὐτός, ἐπαγγέλλομαι⟩
αὐτερέτης, ου (ὁ) 1 que é remador de seu próprio barco; soldado e remador ao mesmo tempo 2 que rema para si mesmo. ⟨αὐτός, ἐρέτης⟩
ἄϋτευν *3ª pl. impf. ép. de* **ἀϋτέω.**
ἀϋτέω (*só pres., impf. e aor.*) 1 soltar um grito; gritar 2 chamar aos gritos; invocar 3 pedir gritando; ordenar, *ac. ou inf.* ⟨ἀϋτή⟩

αὐτή[1] *fem. de* **αὐτός.**
αὐτή[2] *crase de* **ἡ αὐτή.**
αὕτη[3] *fem. de* **οὗτος.**
ἀϋτή, ῆς (ἡ) 1 grito; clamor; grito de guerra 2 tumulto 3 som estridente. ⟨αὔω[2]⟩
αὐτῆ *fem. de* **οὑτοσί.**
αὐτήκοος, ος, ον 1 que ouviu com os próprios ouvidos, *gen.* 2 que só ouve ou obedece a si mesmo. ⟨αὐτός, ἀκούω⟩
αὐτῆμαρ *adv.* no mesmo dia; sem atraso. ⟨αὐτός, ἦμαρ⟩
αὐτημερόν *jôn. adv.* = **αὐθημερόν.**
αὐτιγενής, ής, ές *jôn.* = **αὐθιγενής.**
αὐτίκα *adv.* 1 no mesmo instante; imediatamente: **αὐτικ' ἔπειτα, μάλ' αὐτίκα, αὐτίκα μάλα** *imediatamente*; *com part.* no mesmo instante em que 2 agora: **ἡ αὐτίκ' ἡμέρα** no dia de hoje; neste dia 3 imediatamente (*no futuro*) 4 assim por exemplo (*em argumentação*).
αὖτις *jôn.* = **αὖθις.**
ἀϋτμή, ῆς (ἡ) 1 sopro; hálito 2 exalação; vapor; odor.
ἀϋτμήν, ένος (ὁ) sopro do vento.
αὐτό *n. de* **αὐτός.**
αὐτοβοεί *adv.* ao primeiro grito de ataque; ao primeiro assalto; de repente. ⟨αὐτός, βοή⟩
αὐτόβουλος, ος, ον que age segundo seu arbítrio; senhor de suas decisões. ⟨αὐτός, βούλομαι⟩
αὐτογενής, ής, ές 1 de mesma origem; parente 2 nascido de si mesmo; que existe por si mesmo; natural. ⟨αὐτός, γένος⟩
αὐτογέννητος, ος, ον de mesma origem. ⟨αὐτός, γεννάω⟩
αὐτόγλυφος, ος, ον gravado por si mesmo. ⟨αὐτός, γλύφω⟩
αὐτογνωμονέω-ῶ decidir por si mesmo. ⟨αὐτός, γνώνη⟩
αὐτογνωμόνως *adv.* conforme decisão pessoal.
αὐτογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** que age conforme decisão pessoal. ⟨αὐτός, γνώμη⟩
αὐτόγνωτος, ος, ον que é decidido por si mesmo. ⟨αὐτός, γιγνώσκω⟩
αὐτόγραφος, ος, ον 1 escrito de próprio punho ♦ **τὸ αὐτόγραφον** 2 o ato autógrafo; o escrito original. ⟨αὐτός, γράφω⟩
αὐτοδαής, ής, ές que se aprende por si só; sem estudo. ⟨αὐτός, δαῆναι⟩
αὐτοδάϊκτος, ος, ον que se mata; que se imola; que se suicida. ⟨αὐτός, δαΐζω⟩
αὐτόδεκα *adv.* propriamente dez. ⟨αὐτός, δέκα⟩
αὐτόδηλος, ος, ον evidente por si mesmo. ⟨αὐτός, δῆλος⟩
αὐτοδίδακτος, ος, ον 1 autodidata; que aprende por si mesmo; sem mestre 2 que se aprende sem mestre; instintivo. ⟨αὐτός, διδάσκω⟩
αὐτόδικος, ος, ον que está submetido à própria jurisdição; independente. ⟨αὐτός, δίκη⟩
αὐτόδιον *adv.* imediatamente.
αὐτόδορος, ος, ον com sua própria pele. ⟨αὐτός, δορά⟩
αὐτοέντης, ης, ες = **αὐθέντης.**
αὐτοετής, ής, ές que é do mesmo ano. ⟨αὐτός, ἔτος⟩
αὐτοθάνατος, ος, ον que se mata; suicida. ⟨αὐτός, θάνατος⟩
αὐτόθεν *adv.* 1 (*lugar*) do próprio local; daqui ou dali mesmo, **ἐκ** *e gen.*: **αὐτ. ἐξ ἑδρέων** HOM. *de seus próprios assentos* 2 (*tempo*) deste mesmo instante; imediatamente; repentinamente 3 espontaneamente ♦ **οἱ αὐτόθεν** 4 as pessoas do lugar. ⟨αὐτός⟩
αὐτόθι *adv.* 1 (*lugar*) aqui ou lá mesmo 2 (*tempo*) nesse momento; na hora. ⟨αὐτός⟩
αὐτοκάβδαλος, ος, ον 1 feito às pressas; improvisado; grosseiro 2 que age às pressas; improvisador; bufão.
αὐτοκαβδάλως *adv.* ligeiramente; grosseiramente; sem arte.
αὐτοκασιγνήτη, ης (ἡ) a própria irmã.
αὐτοκασίγνητος, ου (ὁ) o próprio irmão.
αὐτοκατάκριτος, ος, ον *bibl.* que condena a si mesmo. ⟨αὐτός, κατακρίνω⟩
αὐτοκέλευστος, ος, ον comandado por si mesmo; que trabalha voluntariamente; não constrangido. ⟨αὐτός, κελεύω⟩
αὐτοκελής, ής, ές impelido por si mesmo; que age por si; espontâneo. ⟨αὐτός, κέλομαι⟩
αὐτοκίνητος, ος, ον que se move por si mesmo. ⟨αὐτός, κινέω⟩
αὐτόκλητος, ος, ον convidado por si mesmo; que vem sem ser convidado. ⟨αὐτός, καλέω⟩
αὐτόκομος, ος, ον com a cabeleira natural; cabeludo 2 com sua folhagem. ⟨αὐτός, κόμη⟩
αὐτοκρατής, ής, ές que tem força por si mesmo ou que tem força sobre si mesmo; senhor absoluto; independente. ⟨αὐτός, κράτος⟩
αὐτοκρατορικῶς *adv.* de modo autocrático; despoticamente.
αὐτοκράτωρ, ορος *voc.* **αὐτοκράτορ** (*masc., fem.*) 1 com plenos poderes; livre: **νέος αὐτ.** XEN. *jovem independente,* **αὐτ. πρεσβεύς** AR. *embaixador plenipotenciário* 2 com poder absoluto; ditador: **μόναρχος αὐτ.** ARTT. *monarca absoluto* 3 livre; com plenos poderes para, *gen. ou inf.*: **αὐτ. τῆς ἐπιορκίας** DEM. *livre para fazer um falso juramento,* **αὐτοκράτωρ κολάσαι** DEM. *com poderes para castigar.* ⟨αὐτός, κράτος⟩
αὐτόκτιτος, ος, ον estabelecido por si mesmo; natural. ⟨αὐτός, κτίζω⟩
αὐτοκτονέω-ῶ (*só part. pres.*) matar-se mutuamente. ⟨αὐτοκτόνος⟩
αὐτόκτονος, ος, ον que comete assassínio contra si mesmo; que mata os seus com as próprias mãos. ⟨αὐτός, κτείνω⟩

αὐτοκτόνως *adv.* 1 matando-se reciprocamente 2 matando com as próprias mãos.
αὐτόκωπος, ος, ον que tem o próprio punho. ⟨αὐτός, κώπη⟩
αὐτολήκυθος, ου (ὁ) 1 aquele que carrega seu frasco de perfume, *i.e.*, aquele que não tem servo; pobre 2 aquele que, sem ser escravo, carrega o frasco de perfume para outrem; parasita; adulador. ⟨αὐτός, λήκυθος⟩
αὐτομάθεια, ας (ἡ) instrução que se adquire por si mesmo. ⟨αὐτομαθής⟩
αὐτομαθής, ής, ές 1 que aprende por si mesmo *algo, gen.* ⟨αὐτός, μανθάνω⟩
αὐτομάρτυς, υρος (ὁ, ἡ) testemunha ocular.
αὐτοματίζω (*só pres. e aor.* ηὐτομάτισα) 1 agir por si mesmo, por instinto, sem reflexão 2 vir sozinho; nascer de si mesmo. ⟨αὐτόματος⟩
αὐτόματος, η, ον 1 que tem *ou* parece ter a causa do movimento *ou* da ação em si mesmo 2 que age ou se move por si mesmo; espontaneamente; automaticamente 3 espontâneo; natural; sem causa ♦ τὸ αὐτόματον 4 o acaso: ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου, κατ' αὐτόματον, ἐκ ταὐτομάτου *por efeito do acaso; por acaso; acidental.*
αὐτομάτως *adv.* por si mesmo; espontaneamente; ao acaso.
αὐτομολέω-ῶ (*aor.* ηὐτομόλησα) ir embora voluntariamente; passar para outro campo de atuação; desertar: αὐτ. ἐς Ἀθήνας ἐκ Περσέων HER. *passar dos persas para Atenas.* ⟨αὐτόμολος⟩
αὐτομολία, ας (ἡ) deserção. ⟨αὐτόμολος⟩
αὐτόμολος, ος, ον 1 que vai por si mesmo; que vem por si mesmo 2 desertor; trânsfuga. ⟨αὐτός, μολεῖν⟩
αὐτονομέω-ῶ, *ger. méd.* governar-se por suas próprias leis; ser autônomo; ser independente. ⟨αὐτόνομος⟩
αὐτονομία, ας (ἡ) independência; autonomia. ⟨αὐτόνομος⟩
αὐτόνομος, ος, ον 1 que se governa por suas próprias leis; autônomo; independente 2 livre; que age livremente; que vive a seu modo. ⟨αὐτός, νόμος⟩
αὐτόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que tem pensamento próprio; que tem vontade própria; obstinado. ⟨αὐτός, νοῦς⟩
αὐτονυχί *adv.* nessa mesma noite; na mesma noite. ⟨αὐτός, νύξ⟩
αὐτόξυλος, ος, ον de uma só peça de madeira. ⟨αὐτός, ξύλον⟩
αὐτόπαις, παιδος (ὁ) o próprio filho; filho verdadeiro.
αὐτοπήμων, ων, ον *gen.* ονος que sofre com seus próprios males. ⟨αὐτός, πῆμα⟩
αὐτόποιος, ος, ον feito por si mesmo; nascido espontaneamente *ou* que se refaz, que se restabelece espontaneamente. ⟨αὐτός, ποιέω⟩
αὐτόπολις, εως (ἡ) cidade livre.
αὐτοπραγία, ας (ἡ) liberdade ou independência de ação. ⟨αὐτός, πράττω⟩
αὐτόπρεμνος, ος, ον 1 com as próprias raízes; inteiro 2 *crist.* enraizado em si mesmo. ⟨αὐτός, πρέμνον⟩
αὐτόπτης, ου (ὁ) testemunha ocular. ⟨αὐτός, ὄψομαι⟩
αὐτόριζος *poét.* = αὐτόρριζος.
αὐτόροφος, ος, ον 1 coberto por um abrigo natural 2 que forma um abrigo natural.
αὐτόρριζος, ος, ον 1 que tem suas próprias raízes; fundado em si mesmo 2 com raízes. ⟨αὐτός, ῥίζα⟩
αὐτός, ή, ό *pron. e adj. dem.*

1 mesmo; próprio; *com pron. pes., DEM., pos., refl., com subst., com num. ord.; pela 3ª pes. pron. pes.* ele próprio
2 *precedido de art.*, o mesmo; o mesmo que, *dat.*; ἐν τῷ αὐτῷ *no mesmo lugar*
3 por si mesmo; espontaneamente
4 *3ª pes. pron. pes. oblíquo: para retomar; após or. rel., para retomar antecedente; para indicar parte de todo expressa anteriormente*

1 ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἕλωμαι NOM. *eu mesmo o levantarei,* αὐτὸ τοῦτο τὸ ζητηθέν PLAT. *esse objeto de pesquisa em si,* πατρὸς κλέος ἠδ' ἐμὸν αὐτοῦ NOM. *a glória de meu pai é a minha própria,* τῶν πραγμάτων ὑμῖν... αὐτοῖς ἀντιληπτέον DEM. *é preciso que vós mesmos vos dediqueis aos negócios,* μᾶλλον τὴν αἰσχύνην φοβοῦμαι ἢ τὸν θάνατον αὐτόν XEN. *temo mais a vergonha do que a própria morte,* πέμπουσι Καλλίαν πέμπτον αὐτὸν στρατηγόν TUC. *enviam Cálias com outros quatro generais,* ἐδούλευον οἱ πένητες τοῖς πλουσίοις, καὶ αὐτοὶ καὶ τὰ τέκνα ARTT. *os pobres eram escravos dos ricos; eles próprios e seus filhos,* ὅστις κε τλαίη οἱ τ' αὐτῷ κῦδος ἀροίη NOM. *aquele que tivesse a força e quisesse obter para si mesmo a glória*
2 μόνος γὰρ ἡμῖν τῶν Ἑλλήνων τὴν αὐτὴν τροφὸν καὶ πατρίδα καὶ μητέρα καλέσαι προσήκει ISÓCR. *apenas a nós entre os gregos cabe chamar a mesma terra de nutriz, pátria e mãe,* ὑμεῖς δὲ εἰς τὸ αὐτὸ ἡμῖν σπεύδετε XEN. *vós vos esforçais para chegar ao mesmo ponto que nós,* ἐπειδὰν ἐν τῷ αὐτῷ ὦσι ψυχὴ καὶ σῶμα PLAT. *quando no mesmo lugar estão alma e corpo,* ὁ αὐτός εἰμι τῇ γνώμῃ ANT. *sou da mesma opinião*
3 ἥξει γὰρ αὐτὰ κἄν ἐγὼ σιγῇ στέγω SÓF. *as coisas acontecerão por si mesmas, ainda que eu as proteja com silêncio,* οὐκ ἂν ἐπιστολὴν ἔπεμπον, ἀλλ' αὐτὸς ἄν σοι διελέχθην PLAT. *eu não enviaria uma carta, mas te falaria pessoalmente*
4 ἄνδρα δὴ... εἰ ἀφίκοιτο εἰς τὴν πόλιν, προσκυνοῖμεν ἂν αὐτόν PLAT. *quanto a esse homem, se ele chegasse à cidade, nós o veneraríamos,* οὓς μὴ εὗρισκον, κενοτάφιον αὐτοῖς ἐποίησαν XEN. *para os que não encontraram, fizeram um cenotáfio,* καὶ ὅσοι τυραννεῖν ἐπιχειρήσαντες οἱ μὲν αὐτῶν καὶ ταχὺ πάμπαν κατελύθησαν XEN. *dentre quantos tentaram exercer o poder soberano, alguns também foram completamente destituídos.*

αὐτός *crase de* ὁ αὐτός.
αὐτόσε *adv.* ali ou aqui mesmo; no mesmo lugar. ⟨αὐτός⟩
αὐτόσσυτος, ος, ον lançado espontaneamente, por seu próprio impulso. ⟨αὐτός, σεύω⟩
αὐτοσταδίη *adj. fem. na loc.* ἐν αὐτοσταδίῃ [μάχῃ] HOM. no combate corpo a corpo.
αὐτόστολος, ος, ον enviado por si mesmo; que vai ou age por si mesmo. ⟨αὐτός, στέλλω⟩
αὐτοστόνος, ος, ον que geme por si mesmo. ⟨αὐτός, στένω⟩
αὐτοσφαγής, ής, ές 1 que degola a si mesmo 2 degolado por um dos seus. ⟨αὐτός, σφάζω⟩
αὐτοσχεδά = αὐτοσχεδόν.
αὐτοσχεδιάζω (*fut.* αὐτοσχεδιάσω) 1 improvisar; fazer muito depressa 2 agir *ou* falar com precipitação, sem reflexão. ⟨αὐτοσχέδιος⟩
αὐτοσχεδιαστής, οῦ (ὁ) aquele que faz alguma coisa sem estar preparado. ⟨αὐτοσχεδιάζω⟩
αὐτοσχέδιος, ος *e* **α, ον** 1 que é feito no próprio lugar: αὐτ. [μάχη] *luta corpo a corpo,* αὐτ. [πληγή] *golpe desferido de perto* 2 feito às pressas; não preparado; improvisado: ἐξ αὐτοσχεδίης, ἐκ τοῦ αὐτοσχεδίου *de improviso* 3 que se tem à mão. ⟨αὐτός, σχεδόν⟩
αὐτοσχεδόν *adv.* 1 (*lugar*) no próprio lugar; bem próximo de, *gen.* 2 (*tempo*) imediatamente; logo; com pressa. ⟨αὐτός, σχεδόν⟩
αὐτότατος *superl. de* αὐτός, completamente ele próprio.
αὐτοτελής, ής, ές 1 que tem o fim em si mesmo; completo; absoluto 2 que subsiste por si próprio 3 que se basta; que tem plenos poderes; que tem sentido completo 4 que traz em si o fim; decisivo 5 realizado pela própria mão *de alguém* 6 que a própria pessoa se aplica (*imposto*). ⟨αὐτός, τέλος⟩
αὐτότεχνος, ος, ον formado por si mesmo. ⟨αὐτός, τέχνη⟩
αὐτότοκος, ος, ον com sua cria no ventre. ⟨αὐτός, τίκτω⟩
αὐτοτόκος, ος, ον que gera a si mesmo.
αὐτοτραγικός, ή, όν verdadeiramente trágico.
αὐτοῦ *adv.* 1 no mesmo lugar; no lugar; aqui mesmo: ἐνθάδ' αὐτοῦ *aqui mesmo* 2 ao mesmo tempo; no mesmo instante; imediatamente; logo. ⟨αὐτός⟩
αὐτοῦ *crase de* ἑαυτοῦ.
αὐτουργία, ας (ἡ) 1 ação sobre si mesmo; assassínio de si mesmo ou de um parente 2 ação pessoal de trabalho; trabalho pessoal 3 experiência pessoal. ⟨αὐτουργός⟩
αὐτουργός, ός, όν 1 que faz ele próprio o trabalho 2 que trabalha sua própria terra 3 que faz por si mesmo; autor de, *gen.* 4 trabalhado por si mesmo; sem arte; tosco; simples; natural. ⟨αὐτός, ἔργον⟩
αὐτόφι *e* **αὐτόφιν,** *gen. e dat. sing. e pl. ép. de* αὐτός.
αὐτοφόνος, ος, ον 1 suicida 2 que mata os consangüíneos 3 que mata com as próprias mãos; homicida.
αὐτοφόντης, ου (ὁ) aquele que mata os consangüíneos.
αὐτοφόνως *adv.* matando com as próprias mãos.
αὐτόφορτος, ος, ον 1 que carrega ele próprio seu fardo 2 com seu fardo; com sua carga. ⟨αὐτός, φέρω⟩
αὐτοφυής, ής, ές 1 que nasce, cresce, se forma por si mesmo *ou* sozinho; que se produz por si mesmo; natural 2 nativo; originário do país; autóctone 3 que produz de si mesmo; espontâneo ♦ τὸ αὐτοφυές 4 a natureza de cada homem. ⟨αὐτός, φύομαι⟩
αὐτοφυῶς *adv.* pela própria natureza; naturalmente; espontaneamente. ⟨αὐτός, φύω⟩
αὐτόφωρος, ος, ον flagrante; evidente; notório: ἐπ' αὐτοφώρῳ *em flagrante,* ἐπ' αὐτοφώρῳ εἴλημμαι πλουσιώτατος ὤν XEN. *é notório que sou muito rico,* ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐλέγχειν LÍS. *condenar por flagrante delito.* ⟨αὐτός, φώρ⟩
αὐτόχειρ, χειρος (*masc., fem.*) 1 que age ou faz com sua própria mão 2 autor de, *gen.* 3 assassino 4 realizado com a própria mão; cometido sobre si mesmo *ou* sobre os seus. ⟨αὐτός, χείρ⟩
αὐτοχειρία, ας (ἡ) 1 ação com a própria mão; αὐτοχειρίᾳ, αὐτοχειρίῃ *com a própria mão* 2 homicídio. ⟨αὐτόχειρ⟩
αὐτόχθονος, ος, ον do mesmo solo. ⟨αὐτός, χθών⟩
αὐτόχθων, ων, ον *gen.* ονος 1 procedente do mesmo solo; indígena; autóctone 2 que nasce sem cultivo; selvagem; natural. ⟨αὐτός, χθών⟩
αὐτόχρημα *adv.* na realidade; justamente; exatamente. ⟨αὐτός, χρῆμα⟩
αὐτόχροος-ους, -οος-ους, οον-ουν 1 que tem cor natural 2 de uma só e mesma cor. ⟨αὐτός, χρόα⟩
αὐτῷ *dat. de* αὐτός.
αὐτῷ *crase de* ἑαυτῷ.
αὕτως *e* **αὐτως** *adv.* 1 assim; sem mudança; sempre assim 2 assim; sem mais; desta maneira; assim como está 3 assim; deste modo; como se vê; de modo aproximado: αὕτως...ὥστε *exatamente do mesmo modo...que,* ὃς δ' αὕτως *assim mesmo; exatamente assim.* ⟨αὐτός⟩
αὐχενίζω (*só pres. e impf.* ηὐχένιζον) 1 cortar o pescoço; degolar 2 agarrar pelo pescoço; sufocar. ⟨αὐχήν⟩
αὐχέω-ῶ (*impf.* ηὔχουν, *fut.* αὐχήσω, *aor. rec.* ηὔχησα, *perf. desus.*) 1 vangloriar-se; gabar-se de *algo, dat.*, ἐπί *e dat.*: σκήπτρῳ νῦν αὔχει EUR. *de teu cetro agora gloria-te* 2 ter a presunção de crer ou de dizer *que fez algo* (*inf. pres., aor. ou perf.*) *ou que fará algo* (*inf. fut.*).
αὔχημα, ατος (τό) 1 motivo de orgulho; glória; reputação 2 orgulho; presunção; jactância. ⟨αὐχέω⟩
αὐχήν, ένος (ὁ) 1 pescoço; garganta 2 passagem estreita; istmo; estreito; desfiladeiro 3 colo do fêmur 4 cabo do leme.
αὔχησις, εως (ἡ) jactância; orgulho. ⟨αὐχέω⟩

αὐχθῆναι *inf. aor. pas. de* αὔζω.
αὐχμάω-ῶ *e* **αὐχμέω-ῶ** (*só pres. e aor.*) estar seco; estar empoeirado; estar sujo. ⟨αὐχμός⟩
αὐχμηρός, ά, όν 1 seco; dessecado; sem umidade 2 seco; mal conservado; sujo 3 pobre; miserável 4 infeliz; triste. ⟨αὐχμός⟩
αὐχμός, οῦ (ὁ) 1 secura; seca 2 magreza; indigência 3 mau estado; sujeira.
αὐχμώδης, ης, ες 1 dessecado; seco 2 em mau estado; sujo de poeira. ⟨αὐχμός⟩
αὕω *e* **αὔω**[1] (*só pres. opt. 3ª sing.* αὕοι) 1 iluminar; inflamar ♦ *méd.* 2 inflamar-se.
αὔω[2] (*aor. ép.* ηὔσα *ou* ἄϋσα) 1 dar um grito; gritar: αὔειν στεναγμόν *dar um gemido,* αὔειν μέγα *dar um grande grito,* αὔειν δεινόν *dar um grito terrível* 2 ressoar; retinir 3 fazer ressoar: αὔειν αὐδάν *fazer ressoar um grito* 4 chamar aos berros, *ac.*
ἀφ' = ἀπό *diante de vogal aspirada.*
ἀφάβρωμα, ατος (τό) veste de mulher. ⟨ἀπό, ἁβρός⟩
ἀφαγνεύω (*inf. aor.* ἀφαγνεῦσαι) purificar. ⟨ἀπό, ἁγνεύω⟩
ἀφαγνίζω (*fut.* ἀφαγνιῶ, *aor.* ἀφήγνισα, *perf. desus; pas. fut.* ἀφαγνισθήσομαι, *aor.* ἀφηγνίσθην) 1 afastar por meio de purificação; oferecer sacrifício para purificar; consagrar ♦ *méd.* 2 oferecer um sacrifício de expiação a, *dat.* ⟨ἀπό, ἁγνίζω⟩
ἀφαίρεσις, εως (ἡ) 1 ato de afastar ou retirar; retirada 2 *Gram.* aférese 3 *Jur.* exclusão, *i.e.*, declaração feita por um homem livre de que não é escravo como se presume 4 *Lóg.* abstração 5 *Matem.* subtração. ⟨ἀφαιρέω⟩
ἀφαιρέω-ῶ (*fut.* ἀφαιρήσω, *aor.*$_2$ ἀφεῖλον, *perf.* ἀφῄρηκα) 1 deslocar: ῥηιδίως ἀφελὼν θυρεὸν μέγαν HOM. *tendo facilmente deslocado uma grande pedra* 2 tirar; retirar; separar *algo, ac., de alguém ou algo, dat., gen.,* ἀπό *e gen.*: σῖτον μέν σφιν ἀφεῖλε HOM. *tirou-lhes o pão,* ἡμῶν τοὺς λόφους ἀφεῖλε ARTT. *despojou-nos dos penachos* 3 tirar; livrar; poupar *alguém, ac. ou dat., de algo, gen.*: σπεύδομεν ἀφελεῖν τινα τᾶσδε μερίμνας ἐSQL. *apressemo-nos em livrar alguém destas preocupações,* μάχας δὲ σοι καὶ πόλεμους ἀφαιρῶ XEN. *dispenso-te dos combates e das guerras* ♦ *méd.* 4 tirar; tomar *algo, ac., de alguém, gen., dat.,* ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*; privar *alguém, ac.,* de *algo, ac.*: ὑμᾶς ἐμοῦ μὲν ἀφελέσθαι τὸν ὀβολόν LÍS. *que arrancastes de mim o óbolo,* οἱ πόνοι τὰ αἰσχρὰ ἐκ τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος ἀφαιροῦνται XEN. *os trabalhos penosos tiram da alma e do corpo o que é vergonhoso,* καὶ δή μοι γέρας ἀφαιρήσεσθαι ἀπειλεῖς HOM. *e ameaças tirar-me o privilégio* 5 tirar; destruir; aniquilar: ἀ. ψήφισμα AND. *anular um decreto* 6 afastar; desviar; impedir, *algo ou alguém, ac., de algo, gen., inf.,* μή *e inf.*: ἀφαιροῦνται τὰς κύνας τοῦ εὑρεῖν τὸν λαγῶ XEN. *impedem os cães de encontrar a lebre* 7 conduzir: ἀ. τινα εἰς ἐλευθερίαν PLAT. conduzir alguém à liberdade. ⟨ἀπό, αἱρέω⟩
ἀφάλλομαι (*fut. desus., aor.* ἀφηλάμην, *aor.*$_2$ ἀφηλόμην, *perf. desus.*) 1 saltar de; jorrar de, *gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen.* 2 saltar de novo; repercutir; destacar-se de; (*luz, fogo*) refletir. ⟨ἀπό, ἅλλομαι⟩
ἀφαλόμενος *part. aor.*$_2$ *de* ἀφάλλομαι.
ἄφαλος, ος, ον (*capacete*) sem penacho. ⟨ἀ-, φάλος⟩
ἁφαμαρτάνω (*aor.*$_2$ ἁφήμαρτον) 1 errar o alvo; falhar; não atingir, *gen.* 2 ser privado de; precisar de, *gen.* ⟨ἀπό, ἁμαρτάνω⟩
ἁφαμαρτοεπής, ής, ές orador que fala a esmo. ⟨ἁφαμαρτάνω, ἔπος⟩
ἀφανδάνω (*só pres. e inf. aor.*$_2$ *jôn.* ἀπαδεῖν) desagradar a *alguém, dat.* ⟨ἀπό, ἀνδάνω⟩
ἀφάνεια, ας (ἡ) 1 obscuridade (*linhagem, nome*) 2 desaparição; ruína; perda. ⟨ἀφανής⟩
ἀφανής, ής, ές 1 que não é acessível à vista; invisível; imperceptível 2 secreto; incógnito: μαντικῆ χρώμενος οὐκ ἀφανὴς ἦν XEN. *não fazia segredo de que se ocupava com a mântica* 3 desconhecido; obscuro: ἀ. νόσος HER. *doença desconhecida* 4 não visível: ἀ. θεός *deusa invisível ou deusa que faz desaparecer, i.e., Perséfone* ♦ οἱ ἀφανεῖς TUC. 5 os desaparecidos. τὸ ἀφανές 6 o invisível; o incerto; o obscuro; o desconhecido; ἐν ἀφανεῖ, ἐκ τοῦ ἀφανοῦς TUC. em segredo. ⟨ἀ-, φαίνομαι⟩
ἀφανίζω (*impf.* ἠφάνιζον, *fut.* ἀφανίσω, *át.* ἀφανιῶ, *aor.* ἠφάνισα, *perf.* ἠφάνικα; *pas. fut.* ἀφανισθήσομαι, *aor.* ἠφανίσθην, *perf.* ἠφάνισμαι) 1 fazer desaparecer: ἥλιον δὲ νεφέλη ἠφάνισεν XEN. *uma nuvem ocultou o sol* 2 esconder; manter em segredo; dissimular: ἀ. γνώμην TUC. *dissimular o pensamento* 3 dissipar; suprimir; apagar: ἀ. ἄχος SÓF. *acalmar a dor,* ἀ. τὰς πατρικὰς ἀρετάς TUC. *obscurecer as virtudes ancestrais* 4 perder (*dinheiro*) ♦ *pas.* 5 desaparecer; desvanecer; eclipsar-se.: ἀφανίζεσθαι ἐξ ἀνθρώπων *sair da vista dos homens; morrer.* ⟨ἀφανής⟩
ἀφάνισις, εως (ἡ) 1 desaparição 2 ação de fazer desaparecer; supressão 3 aniquilação; destruição 4 ocultamento; dissimulação. ⟨ἀφανίζω⟩
ἀφανισμός, οῦ (ὁ) = ἀφάνισις.
ἀφανιστέος, α, ον *adj. verb. de* ἀφανίζω.
ἀφανιστής, οῦ (ὁ) que faz desaparecer; que destrói. ⟨ἀφανίζω⟩
ἀφαντασίωτος, ος, ον incapaz de imaginar. ⟨ἀ-, φαντασίομαι⟩
ἄφαντος, ος, ον 1 que não aparece mais; desaparecido; aniquilado: ἄ. οἴχεσθαι, ἔρρειν *partir despercebido; desaparecer; sumir* 2 que não aparece; que não pode aparecer; invisível; oculto 3 que não aparece ao espírito; obscuro; desconhecido. ⟨ἀ-, φαίνομαι⟩
ἀφανῶς *adv.* de maneira obscura; em segredo; às ocultas.
ἁφάπτω (*fut.* ἁφάψω) 1 atar a, ἐν *e dat.*; enlaçar; dar nós 2 suspender, pendurar; ἀφημμένος ἔκ τινος TEÓCR. *suspenso em alguma coisa* ♦ *méd.* 3 *bíbl.* atar a. ⟨ἀπό, ἅπτω⟩
ἄφαρ *adv.* 1 logo; imediatamente 2 repentinamente; rapidamente ♦ *adj.* 3 pronto; rápido: τῶν ἄφαρ εἰσὶ πόδες TEÓG. *cujos pés são rápidos.* ⟨ἄφνω⟩
ἀφάρμακτος, ος, ον 1 não tratado com remédios 2 não envenenado ♦ τὸ ἀφάρμακτον 3 ausência de remédio ou de veneno. ⟨ἀ-, φαρμακεύω⟩
ἁφαρπάζω (*fut.* ἁφαρπάσομαι, *aor.* ἁφήρπασα, *perf. desus.; pas. aor.* ἁφηρπάσθην, *perf.* ἁφήρπασμαι) 1 arrancar; tirar violentamente *algo, ac., de, gen.* ♦ *pas.* 2 ser privado de; ser impedido de. ⟨ἀπό, ἁρπάζω⟩
ἀφάρτερος, ος, ον mais rápido; mais ágil. ⟨ἄφαρ⟩
ἀφασία, ας (ἡ) 1 impossibilidade de falar; afasia; estupor: ἀ. μ' ἔχει EUR. *estou mudo* 2 impossibilidade para formular julgamento; reserva *ou* dissimulação de opinião: εἰς ἀφασίαν τινὰ ἐμβάλλειν PLAT. *constranger alguém a ficar calado.* ⟨ἄφατος⟩
ἄφασον *cf.* ἀφάσσω.
ἀφάσσω (*só pres., impf. e aor.* ἤφασα; *imper. aor.* ἄφασον) *at. e méd.* tocar; apalpar; acariciar. ⟨ἁφάω⟩
ἄφατος, ος, ον 1 não pronunciado; sem nome; desconhecido 2 inexprimível; indizível 3 extraordinário; maravilhoso; prodigioso 4 difícil de dizer. ⟨ἀ-, φημί⟩
ἀφαυρός, ά, όν fraco; débil; sem força. ⟨ἀφαύω⟩
ἀφαύω (*só pres.*) *ressecar; consumir; queimar.* ⟨ἀπό, αὔω⟩
ἁφάω-ῶ (*só pres.*) manejar; tocar; apalpar. ⟨ἁφή[1]⟩
ἀφεγγής, ής, ές 1 que não é iluminado; sombrio; obscuro 2 sem brilho; não perceptível; indistinto 3 sombrio; sinistro; funesto. ⟨ἀ-, φέγγος⟩
ἀφεδρών, ῶνος (ὁ) *bíbl.* latrina. ⟨ἀπό, ἕδρα⟩
ἀφέῃ *3ª sing. subj. aor.*$_2$ *ép. de* ἀφίημι.
ἀφέηκα *aor. ép. de* ἀφίημι.
ἀφεθῆναι, ἀφεθήσομαι *inf. aor. pas. e fut. pas. de* ἀφίημι.
ἀφειδέω-ῶ (*fut.* ἀφειδήσω, *aor.* ἠφείδησα, *perf.* ἠφείδηκα) 1 não poupar, *gen.*: ἴδεσθε τώνδε τὼ κασιγνήτω ψυχῆς ἀφειδήσαντε SÓF. *vede as duas irmãs que não pouparam sua vida* 2 não ligar para; não levar em conta, *gen.*: εἴ τις τοῦδ' ἀφειδήσοι πόνου SÓF. *se alguém negligenciasse esta tarefa.* ⟨ἀφειδής⟩
ἀφειδέως *jôn.* = ἀφειδῶς.
ἀφειδής, ής, ές 1 que não poupa; que não economiza; pródigo, *gen.* 2 que não considera; que não leva em conta, *gen.* 3 que se faz sem economia; sem consideração; sem grandes cuidados. ⟨ἀ-, φείδομαι⟩
ἀφειδία, ας (ἡ) 1 generosidade; prodigalidade 2 *bíbl.* tratamento rigoroso; severidade. ⟨ἀφειδής⟩
ἀφειδῶς *adv.* 1 sem poupar; com prodigalidade 2 sem misericórdia; sem piedade.
ἀφεῖεν, ἀφείην *3ª pl. e 1ª sing. opt. aor.*$_2$ *de* ἀφίημι.
ἀφείθην, ἀφεῖκα *cf.* ἀφίημι.
ἀφεῖλον, ἀφειλόμην *aor.*$_2$ *at. e méd. de* ἀφαιρέω.
ἀφεῖμαι, ἀφείμην, *perf. pas. e aor.*$_2$ *méd. de* ἀφίημι.
ἀφεῖναι *inf. aor.*$_2$ *de* ἀφίημι.
ἀφείργω *e* **ἀφειργνυμι** (*part. perf. pas.* ἀφειργμένος) *cf.* ἀπείργω.
ἀφείς, ἀφεῖσα, ἀφέν *part. aor.*$_2$ *de* ἀφίημι.
ἀφεῖτε *2ª pl. ind. e opt. aor.*$_2$ *de* ἀφίημι.
ἀφεκτέον *adj. verb. de* ἀπέχομαι.
ἀφέλεια, ας (ἡ) simplicidade; ingenuidade. ⟨ἀφελής⟩
ἀφελής, ής, ές 1 liso; plano 2 simples; sem arte; sem recurso 3 simples; unido (*estilo*) 4 descarado; impudente. ⟨ἀ-, φελλεύς⟩
ἀφέλκω (*fut.* ἀφέλξω, *aor.* ἀφείλκυσα, *part. aor.* ἀφελκύσας; *perf. desus.*) 1 levar longe de; arrancar; desviar *alguém, ac., de, gen.*, ἐκ, ἀπό *e gen.*: ἀ. πῶλον σῶν ἀπὸ μαστῶν EUR. *arrancar de teus seios a criança,* ἀ. τῆς σωφροσύνης EST. *desviar da temperança* 2 tirar para levar; arrancar: τὰς τριήρεις ἀφείλκυσαν κενάς TUC. *arrastaram para fora as trirremes vazias* ♦ *méd.* 3 tirar *algo, ac.,* fora de, *gen.*: τοῦ δόρατος ἀφελκύσωμαι τοὔλυτρον AR. *retiro a bainha da lança.* ⟨ἀπό, ἕλκω⟩
ἀφελότης, ητος (ἡ) *bíbl.* = ἀφέλεια.
ἀφελπίζω, *bíbl.* = ἀπελπίζω.
ἀφελῶς *adv.* simplesmente; sem apuro.
ἀφέμενος *part. aor.*$_2$ *méd. de* ἀφίημι.
ἄφενος *só nom. e ac. sing.* (τό) abundância; opulência; abastança.
ἀφέξαι *2ª sing. fut. méd. poét. de* ἀπέχω.
ἀφέξω *cf.* ἀπέχω.
ἄφερκτος, ος, ον excluído de, *gen.* ⟨ἀφείργω⟩
ἀφέρπω (*fut.* ἀφέρψω) 1 rastejar afastando-se; esquivar-se 2 afastar-se; partir; morrer. ⟨ἀπό, ἕρπω⟩
ἄφερτος, ος, ον insuportável; intolerável. ⟨ἀπό, φέρω⟩
ἄφες, ἀφέσθαι *imper. e inf. aor.*$_2$ *de* ἀφίημι.
ἄφεσις, εως (ἡ) 1 ação de deixar partir, de enviar para longe; arremesso (*de dardos, disco*); envio (*de naus*) 2 largada (*de carros ou corredores*) 3 ação de reenviar ao ponto de partida; reenvio; liberação (*de pessoas*); baixa (*de serviço militar*) 4 substituição (*de uma ordem*); perdão (*de falta*); 5 repúdio (*de mulher*) 6 ação de ir para longe; partida (*de abelhas*) 7 jorro (*de água*); transbordamento. ⟨ἀφίημι⟩
ἀφέστηκα *cf.* ἀφίστημι.
ἀφεστήρ, ῆρος (ὁ) presidente do conselho, *em Cnidos.*
ἀφεστώς *cf.* ἀφίστημι.
ἀφετέος, α, ον *adj. verb. de* ἀφίημι.
ἀφέτην *3ª dual aor.*$_2$ *poét. de* ἀφίημι.
ἄφετος, ος, ον 1 deixado em liberdade (*animal sagrado*) 2 isento de qualquer vínculo; livre; consagrado 3 relaxado; dissoluto 4 difuso; prolixo (*estilo*). ⟨ἀφίημι⟩
ἀφέψω (*fut.* ἀφεψήσω) 1 purificar; amolecer pelo cozimento 2 fazer recuperar o brilho 3 fazer ferver. ⟨ἀπό, ἕψω⟩
ἁφή[1], ῆς (ἡ) 1 tato (*sentido*) 2 ação de tocar; tato; contato; (*na luta*) ação de segurar; agarrar 3 pó fino *que os*

lutadores passavam no corpo untado de óleo para facilitar a ação de agarrar **4** articulação **5** golpe; ferimento; flagelo **6** ação de tocar (*instrumento*). ⟨ἅπτω[1]⟩

ἀφή[2], ῆς (ἡ) ação de iluminar. ⟨ἅπτω[2]⟩

ἀφῇ *3ª sing. subj. aor. de* ἀφίημι.

ἀφηγέομαι-οῦμαι (*fut.* ἀφηγήσομαι) **1** marchar à frente; dirigir a marcha adiante **2** conduzir; governar, *gen.* **3** expor desde o começo; explicar minuciosamente. ⟨ἀπό, ἡγέομαι⟩

ἀφήγημα, ατος (τό) **1** direção; condução **2** exposição minuciosa; narração. ⟨ἀπό, ἡγέομαι⟩

ἀφήγησις, εως (ἡ) relato; narração. ⟨ἀφηγέομαι⟩

ἀφηδύνω (*só pres.*) suavizar; adoçar. ⟨ἀπό, ἡδύνω⟩

ἀφῆκα *cf.* ἀφίημι.

ἀφηλάμην, ἀφηλόμην *cf.* ἀφάλλομαι.

ἀφῆλιξ, ικος (*masc., fem.*) que ultrapassou ou que não atingiu a adolescência. ⟨ἀπό, ἡλικία⟩

ἄφημαι (*part. pres.* ἀφήμενος) estar sentado à parte. ⟨ἀπό, ἧμαι⟩

ἀφημερεύω (*só pres.*) ausentar-se por um dia. ⟨ἀπό, ἡμερεύω⟩

ἀφηνίαζω (*fut.* ἀφηνιάσω) **1** resistir às rédeas; não seguir a indicação das rédeas; escoicear **2** rebelar-se; insurgir-se; recalcitrar. ⟨ἀπό, ἡνία⟩

ἀφηνιασμός, οῦ (ὁ) recusa em obedecer às rédeas; rebeldia. ⟨ἀφηνιάζω⟩

ἀφῃρέθην, ἀφῄρηκα, ἀφῄρημαι *aor. pas. e perf. at. e pas. de* ἀφαιρέω.

ἀφήρπασα *aor. de* ἀφαρπάζω.

ἀφήσω *fut. de* ἀφίημι.

ἀφήτωρ, ορος (ὁ) lançador (*de dardos*), *epít. de Apolo.* ⟨ἀφίημι⟩

ἀφθαρσία, ας (ἡ) incorruptibilidade; integridade; imortalidade. ⟨ἄφθαρτος⟩

ἄφθαρτος, ος, ον **1** não estragado; não corrompido; intacto **2** incorruptível; imortal. ⟨ἀ-, φθείρω⟩

ἄφθεγκτος, ος, ον **1** sem voz; mudo; silencioso **2** impronunciável. ⟨ἀ-, φθέγγομαι⟩

ἄφθην *aor. pas. jôn. de* ἅπτω[1].

ἄφθιτος, ος, ον imperecível; indestrutível; imortal. ⟨ἀ-, φθίνω⟩

ἄφθογγος, ος, ον **1** sem voz; mudo; silencioso **2** inefável ♦ τὰ ἄφθογγα [γράμματα] **3** as mudas, *i.e,* as consoantes (*em op. às vogais*). ⟨ἀ-, φθέγγομαι⟩

ἀφθόνητος, ος, ον **1** não invejado **2** não invejoso de, *dat.* ⟨ἀ-, φθονέω⟩

ἀφθονία, ας (ἡ) **1** ausência de ciúme ou de inveja; generosidade **2** estado em que nada há a desejar; abundância; εἰς ἀφθονίαν *em abundância.* ⟨ἄφθονος⟩

ἄφθονος, ος, ον **1** isento de inveja **2** liberal; benevolente **3** não invejável **4** que não é fornecido com parcimônia; abundante: ἐν ἀφθόνοις τραφῆναι DEM. *ter sido educado na abundância.* ⟨ἀ-, φθόνος⟩

ἀφθόνως *adv.* **1** sem inveja; sem desejo **2** com abundância; copiosamente.

ἀφθορία, ας (ἡ) incorruptibilidade; pureza. ⟨ἄφθορος⟩

ἄφθορος, ος, ος *tard.* não corrompido; puro. ⟨ἀ-, φθείρω⟩

ἀφῖγμαι *cf.* ἀφικνέομαι.

ἀφίει, ἀφιεῖσαι *3ª sing. impf. at. e part. perf. fem. pl. de* ἀφίημι

ἀφίεμαι *pres. pas. e méd. de* ἀφίημαι.

ἀφιερόω-ῶ (*fut.* ἀφιερώσω) **1** consagrar; dedicar ♦ *méd.* **2** celebrar ritos expiatórios. ⟨ἀπό, ἱερόω⟩

ἀφιέρωσις, εως (ἡ) consagração; dedicação. ⟨ἀφιερόω⟩

ἀφίεσαν *3ª pl. impf. de* ἀφίημι.

ἀφίετε *2ª pl. imper. pres. ou impf. de* ἀφίημι.

ἀφίετο *3ª sing. impf. méd. de* ἀφίημι.

ἀφίημι (*impf.* ἀφίην *ou* ἧφίην, *fut.* ἀφήσω, *aor.* ἀφῆκα, *aor.₂* ἀφῆν, *só no pl.* ἀφεῖμεν, -εῖτε *ou* -έτε, -εῖσαν *ou* -έσαν, *perf.* ἀφεῖκα; *pas.* ἀφίεμαι, *impf.* ἀφιέμην *ou* ἡφιέμην, *fut.* ἀφεθήσομαι, *aor.* ἀφείθην, *perf.* ἀφεῖμαι. *m.-q.-perf.* ἀφείμην)

ATIVA

1 lançar de longe; jogar longe; arremessar

2 deixar cair ou sair

3 deixar ir; liberar; mandar de volta; rejeitar

4 deixar livre; absolver; desobrigar, deixar livre de trabalho (*animais consagrados*)

5 permitir, *subj. ou ac. e inf.*

MÉDIA

6 *intr.* partir

7 desprender; soltar

8 desprender-se de; deixar; abandonar, *gen.*

1 ἀ. κεραυνόν HOM. *lançar um raio,* ἀ. δίσκον, βέλος *arremessar um disco, um dardo,* ἀ. αὐτοὺς ἐπὶ χρημάτων κτῆσιν PLAT. *lançar-se à aquisição de bens*

2 ὅμφακες ἄνθος ἀφιεῖσαι HOM. *cachos verdes deixam cair a flor,* ἀ. ἱδρῶτα PLUT. *verter suor,* ἀ. ὀργήν DEM. *desafogar a cólera*

3 ζωόν τινα ἀ. HOM. *mandar alguém embora com vida,* ὀργὰς ἄφες ÉSQL. *renuncia à ira,* ἀ. υἱόν ARTT. *renegar o filho,* ἀ. τὰ ὅπλα PLAT. *abandonar as armas,* ἀ. τινὶ χιλίας δραχμάς DEM. *entregar a alguém mil dracmas*

4 ἀ. τὸν καιρόν DEM. *perder a ocasião,* ἀ. φόνου τινά DEM. *absolver alguém de um homicídio,* ἀ. τινὰ ἐγκλήματος DEM. *livrar alguém de uma acusação,* ἀ. τὰ νεογνὰ τῇ θεῷ XEN. *consagrar os cachorrinhos para a deusa*

5 ἄφες ἐκβάλω τὸ κάρφος ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου N.T. *permite que eu retire a poeira de teu olho,* ἄφες ἴδωμεν N.T. *vamos! vejamos!* ἀφῆσιν αὐτὰ δημόσια εἶναι TUC. *deixa que isso se torne bem público*

6 ἀπείθησαν οἱ Ἀθηναῖοι HER. *os atenienses puseram-se a caminho*

7 δειρῆς ἀ. πήχεε HOM. *soltar os braços do pescoço [de alguém]*

8 ἀφίεσθε τοῦ κοινοῦ τῆς σωτηρίας TUC. *estais abandonando a salvação da comunidade.*

ἀφικάνω (*só pres. e impf.* ἀφίκανον) = ἀφικνέομαι.

ἀφίκεο, ἀφικέσθαι *2ª sing. aor.₂ poét. e inf. aor.₂ de* ἀφικνέομαι.

ἀφικνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἀφικνούμην, *fut.* ἀφίξομαι, *aor.₂* ἀφικόμην, *perf.* ἀφῖγμαι, *m.-q.-perf.* ἀφίγμην) **1** chegar; conseguir chegar a, *ac.*: ἀ. νῆας HOM. *chegar às naus,* ἀ. μνηστῆρας HOM. *ir até os pretendentes* **2** atingir: μ' ἄλγος ἀφίκετο HOM. *a dor atingiu-me* **3** atingir; chegar a, εἰς *e ac.*: ἀ. ἐς τοσοῦτον τύχης HER. *chegar a tal grau de sorte;* ἀ. ἐς ὀλίγον *chegar perto de, inf.*: ἐς ὀλίγον ἀφίκετο τὸ στράτευμα νικηθῆναι TUC. *o exército chegou perto de ser vencido* **4** manter relação com, *dat.*: ἀ. τινι ἐς λόγους *conversar com alguém,* διὰ μάχης ἀ. τινι *combater contra alguém,* ἐς ἔχθρα *ou* δι' ἔχθρας ἀ. τινι *criar inimizade com alguém* **5** voltar; retornar. ⟨ἀπό, ἱκνέομαι⟩

ἀφικόμην *cf.* ἀφικνέομαι.

ἀφίκτωρ, ορος (ὁ) **1** suplicante **2** deus dos suplicantes. ⟨ἀφικνέομαι⟩

ἀφιλάγαθος, ος, ον *bíbl.* que não ama o bem ou as pessoas de bem.

ἀφιλάνθρωπος, ος, ον que não ama os homens.

ἀφιλάργυρος, ος, ον *bíbl.* que não é cúpido; não ávido de dinheiro.

ἀφίλαυτος, ος, ον isento de egoísmo.

ἀφίλητος, ος, ον não amado.

ἀφιλόκαλος, ος, ον indiferente ao belo.

ἀφιλόλογος, ος, ον indiferente às letras.

ἀφιλοπλουτία, ας (ἡ) indiferença pelas riquezas; ausência de cobiça. ⟨ἀ-, φιλόπλουτος⟩

ἄφιλος, ος, ον **1** não amigável; cheio de ódio; incapaz de amizade; hostil **2** não amado; sem amigos; privado de amizade: ἄφιλος φίλων *privado de amigos* ♦ τὸ ἄφιλον **3** ausência de amigos. ⟨ἀ-, φίλος⟩

ἀφιλόστοργος, ος, ον sem afeição pelos seus; sem ternura.

ἀφιλότιμος, ος, ον **1** desprovido de ambição; indiferente às honras *ou* à glória **2** indiferente **3** que não merece honras; não honorável; vil (*coisas*).

ἀφιλοτίμως *adv.* sem estar movido por ambição.

ἀφιλοχρηματία, ας (ἡ) indiferença pelas riquezas. ⟨ἀ-, φιλοχρήματος⟩

ἀφίλως *adv.* com sentimento hostil.

ἀφίξεαι *2ª sing. fut. ép. de* ἀφικνέομαι.

ἄφιξις, εως (ἡ) **1** chegada **2** ação de ir; partida **3** súplica. ⟨ἀφικνέομαι⟩

ἀφίξομαι *cf.* ἀφικνέομαι.

ἀφιππάζομαι (*fut.* ἀφιππάσομαι, *aor.* ἀφιππασάμην) ir embora a cavalo; afastar-se a cavalo. ⟨ἀπό, ἱππάζομαι⟩

ἀφιππεύω ir-se a cavalo.

ἄφιππος, ος, ον **1** que não vai a cavalo; que não sabe andar a cavalo; sem cavalaria (*pessoa*) **2** que não convém à cavalaria (*lugar*). ⟨ἀπό, ἵππος⟩

ἀφίπταμαι (*part. aor.* ἀποπτάμενος) voar.

ἀφίστημι (*tr. no pres., impf.* ἀφίστην, *fut.* ἀποστήσω, *aor.* ἀπέστησα; *intr. no aor.₂* ἀπέστην, *perf. c/ valor de pres.* ἀφέστηκα, *inf.* ἀφεστᾶναι, *part.* ἀφεστώς, ῶσα, -ός *ou* -ώς; *m.-q.-perf. c/ valor de impf.* ἀφεστήκη *ou* -κειν)

ATIVA

1 colocar longe; afastar; separar *algo, ac., de, gen. ou* ἀπό *e gen.*

2 colocar atrás; fazer recuar; afastar

3 induzir à defecção; provocar rebelião; sublevar; *no perf.* estar em secessão; estar em revolta; *Medic.* desagregar-se

4 afastar-se; desviar-se de, *gen.*; perder; *no perf.* ser diferente

5 colocar-se atrás; afastar-se; retirar-se; furtar-se a, *gen.*

MÉDIA

6 afastar de si

7 fazer pesar; fazer pagar; pagar

1 ἀ. τῆς ἐλαίας τὸν φλοιόν TUC. *arrancar a casca da oliveira,* ἀ. τὰ συγκείμενα ἀπ' ἀλλήλων PLAT. *separar umas das outras as coisas que estavam reunidas,* ἀ. τὸν πρόσθεν ἄρχοντα XEN. *depor o antigo chefe*

2 ἀ. νόσον *curar uma doença,* ἀ. ἐπιβουλάς TUC. *desarmar complôs,* ἀ. τινὰ τῆς εἰς Μακεδονίαν ὁρμῆς POL. *impedir alguém de invadir a Macedônia,* ἀφιστάναι τὰς τῶν πολεμίων ἐπιβουλάς TUC. *frustrar a conspiração dos inimigos*

3 ἀ. τοὺς συμμάχους TUC. *levar os aliados a uma sublevação,* ἀ. τὴν Ἰονίαν TUC. *induzir a Jônia à defecção,* ἀ. τινὰ ἀπό τινος HER. *provocar rebelião de alguém contra alguém*

4 ἀ. φρενῶν SÓF. *perder a razão,* ἀποσταθῶμεν πράγματος τελουμένου ÉSQL. *afastemo-nos, enquanto termina a tarefa,* πόρρω ἀφέστηκε βασιλεὺς τυράννου PLAT. *um rei é muito diferente de um tirano*

5 ποίων δ' ἂν ἔργων ἢ πόνων ἢ κινδύνων ἀπέστησαν; ISÓCR. *de quais ações ou trabalhos ou perigos se esquivaram?*

6 Ἀργείων δόρῦ πυλῶν ἀπεστήσασθε EUR. *afastastes de vossas portas as lanças dos argivos*

7 ἀ. χαλκόν DEM. *pesar o bronze, i.e, pagar o soldo.* ⟨ἀπό, ἵστημι⟩

ἄφλαστον, ου (τό) aplustre.

ἀφλέγμαντος, ος, ον **1** que não se inflama; que não pode inflamar-se **2** que não tem flegma **3** que previne

as inflamações 4 que não provoca aquecimento. ⟨ἀ-, φλεγμαίνω⟩

ἄφλοιος, ος, ον sem cortiça; sem casca. ⟨ἀ-, φλοιός⟩

ἀφλοισμός, οῦ (ὁ) espuma da boca; baba.

ἀφλύαρος, ος, ον que não é frívolo; que não passa o tempo a tagarelar. ⟨ἀ-, φλύαρος⟩

ἀφνειός, ός *e* ή, όν rico; opulento em, *gen. ou dat. ou ac. de rel.* ♦ ὁ ἀφνειός 2 homem rico. ⟨ἄφενος⟩

ἀφνεός, ά, όν = ἀφνειός.

ἄφνω *e* ἄφνως *adv.* subitamente; de repente. ⟨ἄφνης⟩

ἀφόβητος, ος, ον sem temor; sem medo de, *gen.* ⟨ἀ-, φοβέομαι⟩

ἀφοβία, ας (ἡ) ausência de medo; intrepidez. ⟨ἀ-, φοβέω⟩

ἄφοβος, ος, ον 1 que não teme; sem medo; intrépido 2 que não comporta ou não inspira medo. ⟨ἀ-, φόβος⟩

ἀφόβως *adv.* sem temor.

ἄφοδος, ου (ἡ) 1 afastamento; partida; morte 2 retirada; retorno 3 ação de afastar-se para evacuar; evacuação 4 excremento 5 *pl.* ductos de excrementos. ⟨ἀπό, ὁδός⟩

ἀφοίβαντος, ος, ον não purificado; maculado. ⟨ἀ-, φοιβαίνω⟩

ἀφομοιόω-ῶ 1 tornar semelhante; assemelhar *algo ou alguém, ac., a, dat.* 2 reproduzir; copiar 3 assimilar; comparar *uma coisa, ac., a outra, dat.* ♦ *pas.* 4 tornar-se semelhante a, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀπό, ὁμοῖος⟩

ἀφομοίωσις, εως (ἡ) assimilação; semelhança. ⟨ἀπό, ὁμοῖος⟩

ἀφοπλίζω (*aor.* ἀφώπλισα) 1 desarmar; despojar *alguém, ac., de algo, gen.* ♦ *méd.* 2 desarmar-se: ἀφοπλίζομαι ἔντεα HOM. *depor as armas; retirar a armadura.* ⟨ἀπό, ὁπλίζω⟩

ἀφοράω-ῶ (*impf.* ἀφεώρων, *fut.* ἀπόψομαι, *aor.*$_2$ ἀπεῖδον, *perf.* ἀφεώρακα) 1 olhar de longe; avistar 2 fixar o olhar em; contemplar *algo, ac. ou* πρός, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* 3 *intr.* olhar para outro lado ♦ *méd.* 4 avistar 5 observar de longe. ⟨ἀπό, ὁράω⟩

ἀφόρητος, ος, ον 1 insuportável 2 que ainda não foi usado; novo. ⟨ἀ-, φορέω⟩

ἀφορία, ας (ἡ) ausência de produção; incapacidade para produzir; esterilidade. ⟨ἄφορος⟩

ἀφορίζω (*fut.* ἀφοριῶ, *aor.* ἀφώρισα; *pas. aor.* ἀφωρίσθην, *perf.* ἀφώρισμαι) 1 fixar os limites; demarcar; circunscrever 2 encerrar; terminar; finalizar (*obra*) 3 separar; distinguir; pôr à parte; escolher 4 excluir; expulsar; banir 5 *bíbl.* excomungar ♦ *méd.* 6 delimitar para si; apropriar-se de, *ac.* 7 dar uma definição; definir 8 terminar 9 afastar de si; esquivar-se de, *ac.* ⟨ἀπό, ὁρίζω⟩

ἀφορμάω-ῶ (*fut.* ἀφορμήσω) 1 lançar-se em, *ac.* 2 afastar-se; partir de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 3 irromper; jorrar 4 reter o impulso; conter-se; sentir aversão ♦ *méd.* 5 lançar-se; afastar-se; partir. ⟨ἀπό, ὁρμάω⟩

ἀφορμή, ῆς (ἡ) 1 ponto de partida; local de partida; base de operações militares 2 ponto de partida; origem (*de doença*) 3 causa; pretexto; ocasião: ἀφορμὴν ἔχειν πρός *ou* ἔς τι *ter ocasião ou pretexto para alguma coisa* 4 meio para empreender, recursos; capital: ἔργων ἀφορμή XEN. *recursos para pagar os trabalhos* 5 repugnância; aversão. ⟨ἀπό, ὁρμή⟩

ἀφορμίζομαι (*só subj aor.*$_2$ 2ª *sing.* ἀφορμίσῃ) fazer sair do porto (*navio*).

ἀφόρμικτος, ος, ον não acompanhado de φόρμιγξ, *espécie de lira.* ⟨ἀ-, φορμίζω⟩

ἄφορμος, ος, ον que se afasta de; que parte de, *gen.* ⟨ἀπό, ὁρμή⟩

ἄφορος, ος, ον 1 que não produz; estéril; infecundo 2 que torna improdutivo ou estéril 3 que não paga imposto. ⟨ἀ-, φέρω⟩

ἀφοσιόω-ῶ (*fut.* ἀφοσιώσω) 1 purificar; consagrar *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 purificar-se; oferecer um sacrifício expiatório; cumprir os deveres religiosos 3 afastar com expiação (*desgraças*). ⟨ἀπό, ὁσιόω⟩

ἀφοσίωσις, εως (ἡ) 1 cumprimento de ritual de purificação 2 purificação; expiação 3 cumprimento formal de um dever. ⟨ἀφοσιόω⟩

ἀφοῦ *imper. aor. méd. de* ἀφίημι.

ἀφόων *part. pres. ép. de* ἀφάω.

ἀφραδέω (*só pres.*) ser insensato. ⟨ἀφραδής⟩

ἀφραδέως *adv.* de modo insensato; insensatamente.

ἀφραδής, ής, ές insensato; louco; insensível. ⟨ἀ-, φράζομαι⟩

ἀφραδίη, ης (ἡ) 1 insensatez; irreflexão; loucura 2 inexperiência. ⟨ἀφραδής⟩

ἀφραίνω ser insensato. ⟨ἄφρων⟩

ἄφρακτος, ος, ον 1 sem muralhas em volta; não protegido; desguarnecido 2 indefeso; sem defesa; desarmado. ⟨ἀ-, φράσσω⟩

ἀφράσμων, ων, ον *gen.* **ονος** insensato.

ἄφραστος, ος, ον 1 indizível; inexprimível 2 admirável; estranho; maravilhoso 3 imperceptível; invisível; incompreensível 4 imprevisível; inesperado; imprevisto 5 oculto; secreto 6 irracional; insensato. ⟨ἀ-, φράζομαι⟩

ἀφράστως *adv.* sem reflexão; de improviso.

ἀφρέω-ῶ (*só pres. e impf.*) espumar; estar coberto ou cobri-se de espuma. ⟨ἀφρός⟩

ἀφρήτωρ, ορος (*masc.*) sem família; sem laço familiar ou social. ⟨ἀ- φράτωρ⟩

ἀφρίζω (*fut.* ἀφρίσω) = ἀφρέω.

ἀφροδισιάζω (*fut.* ἀφροδισιάσω) 1 (*homem*) ter relações sexuais ♦ *pas.* 2 (*mulher*) ter relações sexuais. ⟨ἀφροδίσιος⟩

ἀφροδίσιος, α *e* ος, ον 1 de Afrodite; referente a Afrodite ♦ ὁ Ἀφροδίσιος 2 Afrodísio, *n. de um mês em Chipre* ♦ τὸ ἀφροδίσιον 3 templo *ou* estátua de Afrodite ♦ τὰ ἀφροδίσια 4 prazeres do amor 5 festa de Afrodite 6 *rar.* órgãos sexuais. ⟨Ἀφροδίτη⟩

Ἀφροδίτη *e* Ἀφροδίτη, ης (ἡ) 1 Afrodite, *deusa do amor e da beleza, que os gregos acreditavam que tivesse nascido da espuma das ondas* (ἐκ τοῦ ἀφροῦ) 2 prazer amoroso 3 desejo violento; paixão 4 beleza; graça; encanto 5 Afrodite, *símbolo de amizade, da sorte* 6 Afrodite *ou* Vênus, *planeta* 7 tempo de semeadura.

ἀφρονέω-ῶ 1 ser insensato; estar louco 2 tornar insensato. ⟨ἄφρων⟩

ἄφροντις, ιδος (*masc., fem.*) descuidado; despreocupado de, *gen.* ⟨ἀ-, φροντίς⟩

ἀφρόντιστος, ος, ον 1 despreocupado; tranqüilo 2 descuidado; irrefletido; cego 3 *rar.* que não causa preocupação 4 que não foi levado em conta; inesperado. ⟨ἀ-, φροντίζω⟩

ἀφρόνως *adv.* desarrazoadamente; loucamente. ⟨ἄφρων⟩

ἀφρός, οῦ (ὁ) 1 espuma 2 baba 3 sardinha.

ἀφροσύνη, ης (ἡ) 1 falta de senso; demência; loucura 2 *pl.* atos de loucura; loucuras; tolices. ⟨ἄφρων⟩

ἀφρούρητος, ος, ον não vigiado; sem guarnição. ⟨ἀ-, ἀφρουρά⟩

ἀφρώδης, ης, ες espumoso; espumante. ⟨ἀφρός⟩

ἄφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 privado de sentimento; sem vida 2 que não é senhor de seus sentimentos; demente; louco. ⟨ἀ-, φρήν⟩

ἀφυβρίζω (*fut.* ἀφυβρίσω, *át.* ἀφυβριῶ, *aor.* ἀφύβρισα, *perf.* ἀφύβρικα) 1 desenfrear-se; exceder-se 2 entregar-se sem medida *a algo,* εἰς *e ac.* 3 acalmar-se 4 (*vinho*) perder a força. ⟨ἀπό, ὑβρίζω⟩

ἀφύη, ης (ἡ) peixe pequeno; anchova; sardinha.

ἀφυής, ής, ές 1 que não cresceu normalmente; pequeno; mal formado 2 mal dotado; inábil; impróprio *para,* πρός *e ac.* 3 (*coisa*) não feito para; não adequado para; desfavorável a *algo, dat.* ⟨ἀ-, φύομαι⟩

ἀφυΐα, ας (ἡ) incapacidade natural; inaptidão para *algo, gen. ou* πρός *e ac.* ⟨ἀ-, φύομαι⟩

ἄφυκτος ος, ον 1 de que não se pode fugir; inevitável; infalível 2 sem escapatória; sem réplica; embaraçoso 3 que não pode fugir. ⟨ἀ-, φεύγω⟩

ἀφυλακτέω-ῶ (*fut.* ἀφυλακτήσω) não se pôr em guarda; não se precaver; ser negligente com, *gen.* ⟨ἀφύλακτος⟩

ἀφύλακτος, ος, ον 1 que não toma cuidado com; que não se põe em guarda contra; incauto em relação a, πρός *e ac.* 2 com quem ou com que não se toma cuidado; não guardado; não protegido 3 de que não se pode escapar; inevitável. ⟨ἀ-, φυλάσσω⟩

ἀφυλάκτως *adv.* sem proteger-se; sem precaução.

ἀφυλαξία, ας (ἡ) falta de vigilância; ausência de guardas; negligência. ⟨ἀ-, φυλάσσω⟩

ἄφυλλος, ος, ον 1 que não tem folhas; desprovido de folhas; desfolhado 2 sem ramo (*suplicante sem o ramo de oliveira*) 3 que faz cair as folhas. ⟨ἀ-, φύλλον⟩

ἀφυπνίζω (*aor.* ἀφύπνισα) 1 despertar do sono 2 *intr.* despertar; acordar ♦ *méd. pas.* 3 despertar; acordar. ⟨ἀπό, ὑπνίζω⟩

ἀφυπνόω-ῶ *tard.* 1 despertar; acordar 2 *bíbl.* adormecer ♦ *méd.* 3 adormecer. ⟨ἀπό, ὑπνόω⟩

ἀφυσγετός[1], οῦ (ὁ) lama.

ἀφυσγετός[2], οῦ (*masc.*) grosso; espesso; abundante.

ἀφυσσάμενος, ἀφύσσας *part. aor. méd. poét. e part. aor. at. ép. de* ἀφύσσω.

ἀφύσσατο, ἄφυσσε 3ª *sing. aor. méd. e aor. at. ép. de* ἀφύσσω.

ἀφυσσόμενος, ἄφυσσον *part. pres. méd. poét. e imper. aor. ép. de* ἀφύσσω.

ἀφύσσω (*fut.* ἀφύσω, *poét.* ἀφύξω, *aor.* ἤφυσα, *perf. desus.*) 1 tirar para servir (*líquido de recipiente*); servir 2 penetrar; dilacerar 3 sondar; remexer ♦ *méd.* 4 servir-se (*de bebida*); acumular para si.

ἀφυστερέω-ῶ *tard.* 1 *intr.* ficar para trás; estar atrasado 2 reter; retardar. ⟨ἀπό, ὑστερέω⟩

ἀφυῶς *adv.* sem disposições naturais; com má disposição. ⟨ἀφυής⟩

ἀφῶ, ᾗς, ᾖ *subj. aor.*$_2$ *de* ἀφίημι.

ἀφώνητος, ος, ον 1 sem voz; sem fala; mudo 2 inexprimível. ⟨ἀ-, φωνέω⟩

ἄφωνος, ος, ον 1 sem voz; incapaz de proferir um som; afônico 2 silencioso; mudo ♦ ἄφωνα *adv.* 3 sem fala ♦ τὰ ἄφωνα 4 *Gram.* consoantes. ⟨ἀ-, φωνή⟩

ἀφώνως *adv.* sem falar. ⟨ἀ-, φωνή⟩

ἀφωρισμένως *adv.* 1 de modo separado; separadamente 2 de modo marcado; de modo preciso 3 em forma de aforisma. ⟨ἀφορίζω⟩

Ἀχαία[1], ας *e* Ἀχαιά, ᾶς (ἡ) Aquéia, *cognome de Deméter, na Ática.*

Ἀχαΐα, *jôn. poét.* Ἀχαιΐα, ας (ἡ) 1 Acaia, *região do Peloponeso* 2 Acaia, *parte da Tessália, também chamada Ftiótida* 3 Acaia, *nome da Grécia como província romana sem a Macedônia.* ⟨Ἀχαιός⟩

Ἀχαιΐη *jôn.* = Ἀχαία[1] *e* Ἀχαΐα[2].

ἀχαιΐνη, ης (ἡ) gamo.

Ἀχαιΐς *jôn.* = Ἀχαΐς.

Ἀχαικός, ή, όν da Acaia; aqueu. ⟨Ἀχαΐα⟩

Ἀχαιός, ά, όν 1 aqueu ♦ ὁ Ἀχαιός 2 Aqueu, *ancestral da raça dos aqueus.*

Ἀχαΐς, ίδος (*fem.*) 1 da Acaia; aquéia 2 da Grécia; grega ♦ ἡ Ἀχαΐς 3 mulher da Acaia; mulher grega 4 [γῆ] a Acaia *ou* a Tessália *ou* a Grécia.

ἀχαλίνωτος, ος, ον 1 sem freio; não enfreado; não refreado 2 rebelde ao freio; indomável. ⟨ἀ-, καλινόω⟩

ἀχάλκευτος, ος, ον não forjado em bronze. ⟨ἀ-, καλκεύω⟩
ἄχαλκος, ος, ον 1 sem bronze 2 sem moeda de bronze; sem dinheiro. ⟨ἀ-, χαλκός⟩
ἀχάνεια, ας (ἡ) abertura escancarada; abismo; imensidão. ⟨ἀχανή⟩
ἀχάνη, ης (ἡ) 1 acane, *medida persa de secos* 2 cesto; canastra.
ἀχανής[1], ής, ές que não abre a boca; de boca fechada; mudo. ⟨ἀ-, χανεῖν⟩
ἀχανής[2], ής, ές 1 de boca aberta; boquiaberto 2 imenso; infinito. ⟨ἀ- *cop.*, χανεῖν⟩
ἀχαράκωτος, ος, ον não circundado de paliçada. ⟨ἀ-, χαρακόω⟩
ἄχαρι *n. ou dat. jôn. de* ἄχαρις.
ἄχαρις, ις, ι *gen.* **ιτος**, *ac.* **ιν** (*comp.* ἀχαρίστερος) 1 sem graça; sem atrativo 2 desagradável; incômodo; odioso 3 que não tem reconhecimento; ingrato 4 que não merece ser a causa de *algo*; indigno. ⟨ἀ-, χάρις⟩
ἀχαρίστερος, α, ον *comp. de* ἄχαρις.
ἀχαριστέω-ῶ (*fut.* ἀχαριστήσω) 1 não ter complacência com; ser descortês com; desagradar a, *dat.* 2 ser ingrato; não ter reconhecimento ♦ *pas.* 3 não alcançar gratidão; receber ingratidão. ⟨ἀχάριστος⟩
ἀχαριστία, ας (ἡ) falta de graça, de atrativo, de encanto; grosseria 2 falta de reconhecimento; ingratidão. ⟨ἀχάριστος⟩
ἀχάριστος, ος, ον 1 sem graça; sem atrativo; desagradável 2 que não tem reconhecimento; ingrato com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 3 mal recompensado. ⟨ἀ-, χαρίζομαι⟩
ἀχαρίστως *adv.* 1 de modo desagradável; sem benevolência; de má vontade 2 sem reconhecimento; de modo ingrato.
ἀχάριτος, ος, ον 1 desagradável; penoso; enfadonho 2 sem reconhecimento; ingrato 3 que não obtém retribuição; que não inspira gratidão. ⟨ἀ-, χάρις⟩
Ἀχαρναί, ῶν (αἱ) Acarnas, *demo ático.*
ἄχει[1] *dat. sing. de* ἄχος.
ἄχει[2] *3ª. sing. impf. dór. de* ἠχέω.
ἀχείματος, ος, ον não abalado pelas tempestades; sem tempestades. ⟨ἀ-, χεῖμα⟩
ἄχειρ *gen.* **ἄχειρος** (*masc., fem.*) 1 sem mão 2 que não sabe usar as mãos; desajeitado. ⟨ἀ-, χείρ⟩
ἀχείρητος, ος, ον não manipulado; não plantado por mão mortal.
ἀχειροποίητος, ος, ον *bíbl.* que não foi feito por mãos humanas. ⟨ἀ-, χειροποιέομαι⟩
ἀχείρωτος, ος, ον 1 não subjugado; não conquistado; indomável 2 não plantado pela mão do homem. ⟨ἀ-, χειρόω⟩
Ἀχελωΐος *ép.* = Ἀχελῷος.
Ἀχελωΐδες, ων (αἱ) Aqueloides; as Sereias, *filhas de Aquelôo.* ⟨Ἀχελῷος⟩
Ἀχελῷος, ου (ὁ) 1 Aquelôo, *n. de vários rios* 2 Aquelôo, *deus-rio* 3 rio; curso d'água.
ἄχερδος, ου (ἡ, ὁ) espinheiro; espinheiro alvar; pereira selvagem.
Ἀχερόντιος, α, ον do Aqueronte. ⟨Ἀχέρων⟩
Ἀχερουσιάς, άδος (*fem.*) do Aqueronte. ⟨Ἀχέρων⟩
Ἀχερούσιος, α, ον do Aqueronte. ⟨Ἀχέρων⟩
ἀχερωῖς, ῖδος (ἡ) choupo branco.
Ἀχέρων, οντος (ὁ) Aqueronte, *rio do mundo dos mortos.*
ἀχέτας *dór.* = ἠκέτης.
ἀχεύω (*só pres.*) estar aflito; ter aflição de, *gen.* ⟨ἄχος⟩
ἀχέω[1] (*só part. pres.*) = ἀχεύω.
ἀχέω[2]-ῶ *dór.* = ἠχέω.
ἀχηνία, α (ἡ) falta; carência; necessidade *de, gen.*
ἀχθεινός, ή, όν difícil de suportar; penoso; incômodo. ⟨ἄχθος⟩
ἀχθηδών, όνος (ἡ) 1 peso que oprime; fardo pesado 2 aflição; aborrecimento; desgosto. ⟨ἄχθος⟩
ἀχθήσομαι *cf.* ἄγω.
ἀχθίζω (*part. aor.* ἀχθίσας) pôr carga em, *ac.*
ἄχθομαι (*fut.* ἀχθέσομαι *e* ἀχθεσθήσομαι, *aor.* ἠχθέσθην, *perf.* ἤχθημαι) 1 estar carregado; estar sobrecarregado 2 estar pesaroso; estar aflito *por causa de, ac. ou* διά *e ac., dat. ou* ἐπί *e dat., gen. ou* περί, ὑπερ, ἐπί *e gen., com part. no nom., no ac. ou no gen.* ἄχ. ἔλκος ΝΟΜ. *sofrer um ferimento,* ἄχ. ὀδύνῃσι ΝΟΜ. *estar oprimido de dor,* ἄχθομαι τρέφων ὑμᾶς ΧΕΝ. *pesa-me alimentar-vos,* ἤχθετο δαμναμένους ΝΟΜ. *irritou-se por vê-los vencidos* 3 ser importuno; ser fatigante. ⟨ἄχθος⟩
ἄχθος, εος-ους (τό) 1 carga; fardo 2 pesar.
ἀχθοφορέω-ῶ 1 carregar fardo ou fardos 2 suportar como fardo. ⟨ἀχθοφόρος⟩
ἀχθοφορία, ας (ἡ) ação de carregar um fardo ou fardos. ⟨ἀχθοφόρος⟩
ἀχθοφόρος, ος, ον 1 que carrega fardos ♦ ὁ ἀχθοφόρος 2 carregador. ⟨ἄχθος, φέρω⟩
Ἀχίλειος *poét.* = Ἀχίλλειος.
Ἀχιλεύς *poét.* = Ἀχιλλεύς.
Ἀχίλλειος, ος, ον 1 de Aquiles ♦ τὸ Ἀχίλλειον 2 Aquileion, *n. de cidades.* ⟨Ἀχιλλεύς⟩
Ἀχιλλεύς, έως (ὁ) Aquiles, *filho de Tétis e de Peleu, herói da guerra de Tróia.*
Ἀχιλλήϊον *jôn.* = Ἀχίλλειον.
ἀχίτων, ωνος, ον *gen.* **ωνος** sem túnica. ⟨ἀ-, χιτών⟩
ἀχλυόεις, όεσσα, όεν 1 sombrio; escuro; enegrecido 2 difícil de ver; secreto; escondido. ⟨ἀχλύς⟩
ἀχλύς, ύος (ἡ) 1 escuridão; trevas; névoa 2 perturbação da visão; névoa sobre os olhos 3 *Medic.* catarata 4 falta de clareza de pensamento.

ἀχλύω (*só aor.* ἤχλυσα) 1 tornar-se sombrio; obscurecer-se 2 tornar sombrio; obscurecer. ⟨ἀχλύς⟩
ἄχνη, ης (ἡ) 1 eflorescência ou vegetação na superfície de um corpo; espuma (*de líquidos*): ἄχ. οὐρανία *orvalho celeste,* ἄχ. δακρύων *pranto,* ἄχ. πυρός *fumaça* 2 folhelho de grão (*de cereal*); poeira (*de metal*); penugem (*de fruto, de estofo*) ♦ ἄχνην *adv.* 3 como poeira, *i.e.,* muito pouco; um tantinho.
ἄχνυμαι (*só pres, impf.* ἀχνύμην), *poét.* afligir-se; estar aflito; ter tristeza: ἄχνυσθαι χῆρ, θυμόν afligir-se no coração, *por causa de, gen. ou* περί *e dat.* ⟨ἄχος⟩
ἀχολία, ας (ἡ) ausência de bile. ⟨ἄχολος⟩
ἄχολος, ος, ον 1 que faz desaparecer a bile; que acalma 2 sem bile; sem fel; sem rancor. ⟨ἀ-, χολή⟩
ἄχομαι estar aflito.
ἄχορδος, ος, ον sem corda; sem música. ⟨ἀ-, χορδή⟩
ἀχόρευτος, ος, ον 1 não acompanhado de coros ou de coros dançantes; triste 2 que não faz parte de um coro; excluído do coro. ⟨ἀ-, χορός⟩
ἄχορος, ος, ον sem coros dançantes; não acompanhado de coro; triste. ⟨ἀ-, χορός⟩
ἄχος, εος-ους (τό) dor; desgosto; aflição. ⟨ἄχνυμαι⟩
ἄχος *dór.* = ἧχος.
ἀχρεῖος, *jôn.* ἀχρήϊος, **ος, ον** 1 que não tem serventia; inútil *para, dat. ou* πρός *e ac.* 2 impróprio *para, inf.* 3 que não tem nenhuma aptidão; néscio; estulto ♦ ἀχρεῖον *adv.* 4 tolamente; sem motivo ♦ οἱ ἀχρείοι 5 os homens que não servem para nada ♦ τὸ ἀχρήϊον 6 a parte não idônea; a parte inútil. ⟨ἀ-, χρεία⟩
ἀχρειόω-ῶ (*fut.* ἀχρειώσω, *aor.* ἠχρείωσα, *perf.* ἠχρείωκα; *pas. aor.* ἠχρειώθην, *perf.* ἠχρείωμαι) *tard.* 1 tornar inútil 2 fazer mau uso de; corromper. ⟨ἀχρεῖος⟩
ἀχρηστία, ας (ἡ) 1 inutilidade 2 desuso. ⟨ἄχρηστος⟩
ἄχρηστος, ος, ον 1 inútil 2 que não é bom para nada; nocivo; funesto 3 não utilizado; novo 4 *Gram.* desusado 5 que não utiliza, *dat.* ⟨ἀ-, χρῶμαι⟩
ἄχρι *e* **ἄχρις** *adv.* 1 até o fim; até o fundo; profundamente: ἀπὸ δ' ὀστέον ἄχρις ἄραξε ΝΟΜ. *e quebrou o osso profundamente* ♦ *prep.* 2 até, *gen.*: ἄχρι τῆς ἐσόδου τοῦ ἱροῦ HER. *até a entrada do templo,* ἄχρι τῆς τἰμερον ἡμέρας DEM. *até o dia de hoje,* ἐπῄνουν ἄχρι τοῦ ἐρυθριᾶν ἐμέ LUC. *elogiavam-me até eu enrubescer* 3 até, *como reforço de outra prep. ou antes de adv.*: ἄχρι εἰς Κοτύωρα ΧΕΝ. *até Cotiora,* ἄχρι νῦν *até agora,* ἄχρι δεῦρο PLUT. *até aqui* ♦ *conj.* 4 até que, *com subj., com* ἄν *e subj.*: περιμένειν ἄχρι ἂν σχολάσῃ ΧΕΝ. *esperar até que ele tenha tempo* 5 ἄχρι οὗ até tão longe quanto; até tanto tempo quanto, *com ind., com* ἄν *e subj.*: διώξας ἄχρι οὗ ἀσφαλὲς ᾤετο εἶναι ΧΕΝ. *tendo perseguido até onde ele acreditava poder fazê-lo sem perigo,* ἄχρι οὗ ὅδε ὁ λόγος ἐγράφετο ΧΕΝ. *até o momento em que este texto estava sendo escrito.*

ἄχρονος, ος, ον 1 que dura pouco tempo; breve; instantâneo 2 sem duração determinada; atemporal; eterno. ⟨ἀ-, χρόνος⟩
ἄχρυσος, ος, ον sem ouro; sem enfeite de ouro; pobre. ⟨ἀ-, χρυσός⟩
ἀχρώματος, ος, ον sem cor. ⟨ἀ-, χρῶμα⟩
ἄχρωστος, ος, ον 1 não tocado 2 não colorido. ⟨ἀ-, χρώζω⟩
ἄχυμος, ος, ον 1 sem sumo 2 sem sabor; insípido. ⟨ἀ-, χυμός⟩
ἀχύρινος, η, ον *e* **ἀχυρινός, ή, όν** de palha. ⟨ἄχυρον⟩
ἀχυρμιά, ᾶς (ἡ) monte de palha. ⟨ἄχυρον⟩
ἄχυρον, ου (τό) colmo; palha.
ἄχω (*pres. desus; fut.* ἀκαχήσω, *aor.*$_1$ ἀκάχησα, *aor.*$_2$ ἤκαχον; *méd. pres.* ἄχομαι, *aor.*$_2$ ἀκαχόμην, *opt.* ἀκαχοίμην, *perf. com sent. de pres.* ἀκάχημαι, *inf.* ἀκάχησθαι, *part.* ἀκαχήμενος, *outro perf. em* ἀκη-: *ind. 3ª pl.* ἀκηχέδαται, *por* ἀκήχηνται, *part.* ἀκηχέμενος; *m.-q.-perf. 3ª pl.* ἀκαχείατο *e* ἀκαχήατο) 1 afligir 2 *intr.* estar aflito; afligir-se ♦ *méd.* 3 estar aflito; afligir-se.
ἀχώ *dór.* = ἠχώ.
ἀχώριστος, ος, ον 1 não separado; sem lugar marcado 2 inseparável. ⟨ἀ-, χωρίζω⟩
ἄψ *adv.* para trás; em sentido contrário; de novo. ⟨ἀπό⟩
ἀψάμην *aor. méd. jôn. de* ἅπτω[1].
ἀψαυστί *adv.* sem tocar. ⟨ἄψαυστος⟩
ἄψαυστος, ος, ον 1 que não toca em, *gen.* 2 não tocado; intacto 3 intocável; sagrado. ⟨ἀ-, ψαύω⟩
ἀψεγής, ής, ές que não merece censura; irrepreensível. ⟨ἀ-, ψέγω⟩
ἀφευδέω-ῶ (*fut.* ἀψευδήσω) 1 ser sincero; não mentir 2 não estar enganado; não se enganar. ⟨ἀψευδής⟩
ἀφευδέως *jôn.* = ἀψευδῶς.
ἀψευδής, ής, ές 1 que não engana; verdadeiro; veraz 2 que não está enganado; que não se engana. ⟨ἀ-, ψεῦδος⟩
ἀψευδῶς *adv.* verdadeiramente; realmente; sem mentir.
ἄψευστος, ος, ον 1 que não é enganador; que não mente 2 que não é falso; que não é fingido. ⟨ἀ-, ψεύδω⟩
ἀψικορία, ας (ἡ) 1 saciedade rápida; fastio; repugnância 2 inconstância. ⟨ἀψίκορος⟩
ἀψίκορος, ος, ον 1 que atinge rápido a saciedade; que enjoa rapidamente; enjoado 2 inconstante 3 que provoca saciedade rapidamente ♦ τὸ ἀψίκορον 4 aversão que vem rapidamente. ⟨ἅπτω, κόρος⟩
ἀψιμαχέω-ῶ (*fut.* ἀψιμαχήσω) travar escaramuça; começar uma luta. ⟨ἅπτω[1], μάχη⟩
ἀψιμαχία, ας (ἡ) escaramuça; rixa; início de disputa. ⟨ἅπτω[1], μάχη⟩
ἀψίνθιον, ου (τό) absinto.
ἀψίς, ῖδος (ἡ) 1 nó; malha 2 *pl.* malhas de rede; rede 3 camba; roda 4 abóbada; abóbada celeste 5 arco; ar-

co de triunfo **6** arco-íris **7** círculo; disco (*solar*) **8** inflexão de fala. ⟨ἅπτω[1]⟩

ἄψις, εως (ἡ) toque; afecção: ἄψις φρενῶν *afecção da alma; demência.* ⟨ἅπτομαι⟩

ἀψόρροος-ους, οος-ους, οον-ουν curso refluente, *epít. do Oceano.* ⟨ἄψ, ῥέω⟩

ἄψορρος, ος, ον **1** que volta para trás ♦ ἄψορρον *adv.* **2** para trás **3** em resposta **4** de novo. ⟨ἄψ, ὄρνυμι⟩

ἄψος, εος-ους (τό) **1** junção; nó; articulação **2** *pl.* membros. ⟨ἅπτω[1]⟩

ἀψοφητί *adv.* sem ruído. ⟨ἀψόφητος⟩

ἀψόφητος, ος, ον que se produz sem ruído; não ruidoso; silencioso. ⟨ἀ-, ψοφέω⟩

ἄψοφος, ος, ον que não faz barulho; sem ruído. ⟨ἀ-, ψόφος⟩

ἄψυκτος, ος, ον que não pode ser resfriado. ⟨ἀ-, ψύχω⟩

ἀψυχία, ας (ἡ) **1** perda do alento; desfalecimento **2** *Medic.* síncope **3** falta de coragem; covardia. ⟨ἄψυχος⟩

ἄψυχος, ος, ον **1** sem alento; inanimado; sem vida **2** vegetal; vegetariano (*alimento*) **3** sem coragem; covarde **4** sem vida; sem vigor (*estilo*). ⟨ἀ-, ψυχή⟩

ἄψω *fut. de* ἅπτω **1** *e* **2**.

ἀῶ *ac. dór. de* ἠώς.

ἄω (*fut.* ἄσω) **1** saciar **2** *intr.* (*inf. aor.* ἆσαι) saciar-se ♦ *méd.* (*inf. aor.* ἄσασθαι) **3** saciar ♦ *pas.* (*pres.* ἄαται, *fut.* ἀσεσθε, *aor.*$_2$ *inf.* ἅμεναι) **4** saciar-se.

ἀώδης, ης, ες inodoro. ⟨ἀ-, ὄζω⟩

ἀῶθεν *dór.* = ἠῶθεν.

ἀώϊος *dór.* = ἠῷος.

ἀών *dór.* = ἠϊών.

ἀῷος *dór.* = ἠῷος.

ἀωρί *adv.* em hora indevida; prematuramente; muito cedo. ⟨ἄωρος⟩

ἀωρία, ας (ἡ) **1** inoportunidade; contratempo; hora indevida ♦ ἀωρίᾳ, ἀωρίαν *adv* **2** na hora indevida; inoportunamente. ⟨ἄωρος⟩

ἀωρόλειος, ος, ον **1** imberbe além da idade **2** calvo antes da idade. ⟨ἄωρος, λεῖος⟩

ἀωρόνυκτος, ος, ον que acontece em hora avançada da noite. ⟨ἄωρος, νύξ⟩

ἄωρος, ος, ον **1** prematuro; não maduro; jovem demais *para algo,* πρός *e ac.* **2** que não é mais da época; tardio **3** que não é da época; deslocado; inconveniente. ⟨ἀ-, ὥρα⟩

ἄωρτο *3ª pl. m.-q.- perf. pas. de* ἀείρω.

ἀώς *dór.* = ἠώς.

ἀωσφόρος *dór.* = ἑωσφορός.

ἀωτέω-ῶ (*só pres.*) dormir.

ἄωτον, ου (τό) = ἄωτος[1].

ἄωτος[1], ου (ὁ) **1** penugem; tosão; floco delã **2** o mais fino; o mais belo; o mais delicado; fina flor *de algo, gen.* ⟨ἄημι⟩

ἄωτος[2], ος, ον sem orelhas; sem asas (*utensílios*). ⟨ἀ-, οὖς⟩

B, β

Β, β (βῆτα) (τό) *indecl.* **1** beta, *2ª letra do alfabeto* ♦ *num.* **2** β′ = 2 *ou* 2º **3**, β = 2000 *ou* 2000º.

βᾶ *abrev. do voc.* βασιλεῦ, *cf.* βασιλεύς.

βαβύκα, ας (ἡ) ponte. [laced.]

Βαβυλών, ῶνος (ἡ) Babilônia, *capital da Assíria.*

Βαβυλώνιος, α, ον **1** de Babilônia; babilônio ♦ οἱ Βαβυλώνιοι **2** os babilônios ♦ ἡ Βαβυλωνία **3** Babilônia, *região da Assíria, entre a Mesopotâmia, o Tigre e o golfo Pérsico.* ⟨Βαβυλών⟩

βάγμα, ατος (τό) palavra. ⟨βάζω⟩

βάδην *adv.* **1** colocando o pé sobre a terra; a pé **2** passo a passo: β. ἀπιέναι *ir embora a passo a passo,* β. ὑποχορεῖν *recuar passo a passo,* β. ἦγε HER. *conduzia passo a passo,* β. ταχύ *com passo acelerado,* θᾶττον ἢ **βάδην** XEN. *mais rápido que passo a passo* **3** pouco a pouco: ἐπείνων βάδην AR. *iam ficando com fome pouco a pouco.* ⟨βαίνω⟩

βαδίζω (*fut.* βαδιοῦμαι, *aor.* ἐβάδισα, *perf.* βεβάδιχα) **1** andar: ἐν μεγάλοις φορτίοις καὶ βαδίζειν καὶ τρέχειν ἠναγκαζόμεθα XEN. *éramos obrigados a andar e correr com grandes carregamentos* **2** caminhar: βαδίζειν ἀεὶ μίαν ἀτραπόν ARTT. *caminhar sempre por uma única senda* **3** ir em direção a, εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*: β. ἐπὶ τοὺς βωμούς IS. *ir em direção aos altares,* β. εἰς τὸ πολιτεῦμα ARTT. *entrar na vida política,* αἱ τιμαὶ τοῦ σίτου ἐπ' ἔλαττον ἐβάδιζον DEM. *os preços do trigo atingiam mais baixa cotação,* πρὸς αὐτὰ τὰ τοῦ τρόπου σου κατηγορήματα βαδιοῦμαι DEM. *entrarei nas acusações a teu próprio caráter.* ⟨βαίνω⟩

βαδιοῦμαι *cf.* βαδίζω.

βάδισις, εως (ἡ) **1** marcha passo a passo; passo **2** modo de andar ou avançar; passo; andadura: τοῦ πράγματος ἀκήκοέν τι τῇ βαδίσει καὶ τῷ τάχει AR. *pelo andar e a pressa, ele já ouviu falar alguma coisa do negócio.* ⟨βαδίζω⟩

βάδισμα, ατος (τό) **1** marcha passo a passo; passo **2** modo de andar. ⟨βαδίζω⟩

βαδιστέον *adj. verb. de* βαδίζω.

βαδιστής, οῦ (ὁ) caminhante. ⟨βαδίζω⟩

βάζω (*só pres., impf. e perf.*) *poét.* dizer; proferir.

βαθέη *fem. jôn. de* βαθύς.

βαθέως *adv.* profundamente. ⟨βαθύς⟩

βᾶθι *2ª sing. imper. aor.*$_2$ *dór. de* βαίνω.

βαθίων, βάθιστος *comp. e superl. poét. de* βαθύς.

βαθμοειδής , ής, ές em forma de degraus. ⟨βαθμός, εἶδος⟩

βαθμός, οῦ (ὁ) **1** degrau **2** *bibl.* soleira **3** grau **4** *Mús.* intervalo **5** posto; dignidade; posição *em uma escala.* ⟨βαίνω⟩

βάθος, εος-ους (τό) **1** profundidade (*de cima para baixo*); fundura: β. τεσσάρων πήχεων EUR. *profundidade de quatro côvados,* β. τοῦ ποταμοῦ XEN. *a profundidade do rio,* ἐκ βαθέος, κατὰ βάθους, ἐν βάθει, εἰς βάθος *em profundidade* **2** profundidade (*de baixo para cima*): β. αἰθέρος EUR. *profundeza do éter* **3** espessura *em comprimento e em largura:* βάθους μετέχειν PLAT. *ter espessura* **4** profundida-

de; alto grau; elevação *de coisas ou qualidades morais:* κακῶν βάθος ésql. *a profundeza dos males,* καί μοι ἐφάνη βάθος τι ἔχειν παντάπασι γενναῖον plat. *pareceu-me ter uma profundeza de espírito absolutamente nobre.* ⟨βαθύς⟩

βαθρεία, ας (ἡ) base; assento. ⟨βάθρον⟩

βάθρον, ου (τό) 1 base; pedestal 2 grau; degrau 3 lugar onde alguém se coloca ou se estabelece; lugar; assento 4 alicerce sólido; fundamento; fundação. ⟨βαίνω⟩

βαθύβουλος, ος, ον que dá conselhos profundos. ⟨βαθῦς, βουλή⟩

βαθύγαιος *jôn.* = βαθύγειος.

βαθύγειος, ος, ον *poét. tard.* de solo profundo; de solo fecundo. ⟨βαθύς, γαῖα⟩

βαθυγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** de pensamentos profundos ou ocultos. ⟨βαθύς, γνώμη⟩

βαθύδενδρος, ος, ον *poét.* de árvores frondosas. ⟨βαθύς, δένδρον⟩

βαθυδινήεις, ήεσσα, ῆεν *ép.* de turbilhões profundos. ⟨βαθύς, δίνη⟩

βαθυδίνης, ου (*masc.*) = βαθυδινήεις.

βαθύζωνος, ου (*fem.*) *poét.* de cintura profunda ou baixa, *epít. de mulheres.* ⟨βαθύς, ζώνη⟩

βαθύκολπος, ος, ον *poét.* 1 de seio profundo (*porque a cintura é alta*), *epít. de mulheres* 2 de seios robustos 3 de sulcos profundos (*terra*) 4 profundo. ⟨βαθύς, κόλπος⟩

βαθύλειμος, ος, ον = βαθυλείμων.

βαθυλείμων, ων, ον *gen.* **ονος** *poét.* de prados profundos. ⟨βαθύς, λειμών⟩

βαθυλήϊος, ος, ον *poét.* de colheitas abundantes. ⟨βαθύς, λήιον⟩

βαθύνω (*fut.* βαθυνῶ, *aor.* ἐβάθυνα, *aor. pas.* ἐβαθύθην) 1 cavar; escavar (*terra*) 2 *Mil.* aumentar a profundidade: β. φάλαγγα xen. *aumentar o número de fileiras de uma falange* ♦ *pas.* 3 tornar-se cavo; tornar-se profundo. ⟨βαθύς⟩

βαθυπλήξ, ῆγος (*masc., fem.*) que morde profundamente (*escorpião*). ⟨βαθύς, πλήττω⟩

βαθύπλουτος, ος, ον *poét. tard.* 1 que torna imensamente rico (*bens, paz*) 2 que é profundamente rico (*pessoa*). ⟨βαθύς, πλοῦτος⟩

βαθυπώγων, ωνος (*masc., fem.*) de barba abundante.

βαθυρρείτης, ου (*masc.*) de curso profundo. ⟨βαθύς, ῥέω⟩

βαθύρριζος, ος, ον profundamente enraizado. ⟨βαθύς, ῥίζα⟩

βαθύρροος-ους, οος-ους, οον-ουν de curso profundo; de curso rápido. ⟨βαθύς, ῥέω⟩

βαθύς, εῖα, ύ (*comp.* βαθύτερος, *poét.* βαθίων; *superl.* βαθύτατος, *poét.* βάθιστος) 1 profundo; cavo: ὀρύττειν τάφρον ὡς πλατυτάτην καὶ βαθυτάτην xen. *cavar um fosso o mais largo e fundo possível,* β. τομή plut. *corte profundo* 2 profundo; denso: β. πώγων luc. *barba cerrada,* β. λήϊον hom. *seara abundante,* βαθεῖαι τρίχες xen. *cabelos espessos,* ἀὴρ βαθεῖα hom. *ar espesso, i.e., nevoeiro* 3 rico: β. ἀνήρ xen. *homem rico,* β. γῆ eur. *território rico* 4 grave: βαθύτερα ἤθη plat. *comportamentos mais sérios* 5 profundo; estendido: τὴν δὲ σύμπασαν τάξιν βραχυτέραν μὲν ἢ πρόσθεν, βαθυτέραν δὲ ποιήσαντες pol. *tendo colocado toda a tropa em formação menor que antes, porém mais profunda* 6 pleno: β. νύξ *noite plena* 7 sombrio; escuro (*cor*): ἔχει δὲ φύλλον χλωρὸν παραπλήσιον τῇ ῥάμνῳ, μικρῷ βαθύτερον καὶ πλατύτερον pol. [*o loto*] *tem a folha verde semelhante ao escambroeiro, um pouco mais escura e mais larga* ♦ τὸ βαθύ 8 plenitude: προήκων ἐς βαθὺ τῆς ἡλικίας ar. *chegando à plenitude da idade.*

βαθυσκαφής, ής, ές cavado profundamente. ⟨βαθύς, σκάπτω⟩

βαθύσκιος, ος ον 1 que produz uma sombra densa 2 coberto por uma sombra densa. ⟨βαθύς, σκιά⟩

βαθύστρωτος, ος, ον *poét. tard.* de cobertas espessas. ⟨βαθύς, στρώννυμι⟩

βαθύσχοινος, ος, ον de densos juncais. ⟨βαθύς, σχοῖνος⟩

βαθύτης, ητος (ἡ) profundeza. ⟨βαθύς⟩

βαθύφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de sentimento profundo. ⟨βαθύς, φρήν⟩

βαθυχάϊος, ος, ον profundamente nobre. ⟨βαθύς, χάϊος⟩

βαθύχθων, ων ον *gen.* **ονος** de solo profundo. ⟨βαθύς, χθών⟩

βαίην *opt. aor.₂ de* βαίνω.

βαίνω (*impf.* ἔβαινον, *fut.* βήσομαι, *aor.₁* ἔβησα, *aor.₂* ἔβην, *perf.* βέβηκα)

---

1 dar um passo; andar

2 colocar o pé; colocar-se

3 ir; descer; subir

4 colocar os pés para avançar; ir embora; partir; morrer; passar

5 caminhar de tal ou tal maneira

6 vir; chegar

7 *no perf.* estar *em um lugar por ter chegado*; estar posto; encontrar-se

8 *Métr.* seguir o andamento de; escandir

9 *causat. no aor.* fazer ir; fazer cair; fazer descer; fazer passar

---

1 βῆ δ' ἰέναι hom. *deu um passo para ir*

2 πρίν τοι δ' ἐπὶ πύργων βαῖνον Κουρῆτες hom. *antes que os Curetes colocassem os pés sobre as muralhas*

3 ἐπὶ οἶκον *ou* ἐς οἶκον *ou* οἰκόνδε βῆναι hom. *ir para casa,* βῆ δὲ κατ' Ἰδαίων ὀρέων ἐς φύλοπιν αἰνήν hom. *desceu do monte Ida em direção à terrível batalha,* ἐφ' ἵππων βάντες hom. *montados nos cavalos,* βήσασθαι δίφρον *ou* ἐς δίφρον hom. *subir ao carro,* ἐπί τινι βῆναι hom. *lançar-se contra alguém*

4 ἐκ δόμων βέβηκεν eur. *foi embora de casa,* βεβᾶσι ésql. *partiram, i.e., morreram,* ἰκμὰς ἔβη hom. *foi-se a umidade,* ἐννέα βεβάσαι ἐνιαυτοί hom. *passaram nove anos*

5 ἴσας βαίνων Πυθοκλεῖ dem. *dando passadas iguais às de Pítocles,* ἁβρὸν β. eur. *andar de modo delicado,* βῆ δὲ θέειν hom. *pôs-se a correr*

6 δεῦρ' ἔβημεν sóf. *viemos aqui,* β. ἐς τόδε τόλμης sóf. *chegar a este grau de ousadia,* ἐς τοσοῦτον ἐλπίδων ἐμοῦ βεβῶτος sóf. *a tal ponto de esperança tendo chegado*

7 τοῖς ἐν τέλει βεβῶσι πείσομαι sóf. *obedecerei aos que estão no poder,* τυραννὶς εὖ βεβηκυῖα her. *tirania bem estabelecida,* βεβηκυίας τῆς οἰκίας ἐν δαπέδῳ xen. *como bem fixada estivesse a casa no solo*

8 μέτρον κατὰ δάκτυλον πόδα βαινόμενον d.h. *metro cujo andamento está de acordo com o pé datílico*

9 ἐπὶ Βουπρασίου πολυπύρου βήσαμεν ἵππους hom. *fizemos que os cavalos passassem além do Buprásio, rico em trigo,* φῶτας βῆσεν ἀφ' ἵππων hom. *fê-los descer dos cavalos.*

βάϊον, ου (τό) *tard.* ramo de palmeira.

βαιός, ά, όν *poét. jôn. tard.* 1 pequeno: β. νῆσος ésql. *pequena ilha,* ἐχώρει βαιός sóf. *ir com pequena escolta* 2 de curta duração; curto: χρόνος β. *tempo exíguo* 3 pouco numeroso: εἰπὲ βαιὰ sóf. *dize algumas palavras* 4 fraco; delicado; humilde: ῥάκη βαιά sóf. *andrajos miseráveis,* ἀπὸ βαιῆς a.p. *desde a tenra idade* ♦ βαιόν, βαιά *adv.* 5 um pouco: ἧσθην δὲ βαιά ar. *alegrei-me um pouco* ♦ οἱ βαιοί 6 os humildes.

βαίτη, ης (ἡ) 1 capa de pele de animal 2 tenda de couro.

βάκλον, ου (τό) *tard.* bastão.

βακτηρία, ας (ἡ) 1 bastão; bengala 2 insígnia *de juiz.*

βάκτρον, ου (τό) *poét.* bastão.

βάκυλα, ων (τά) feixes.

βακχάω-ῶ (*só pres. 3ª sing.* βακχᾷ) estar tomado de entusiasmo báquico. ⟨Βάκχος⟩

Βακχεία, ας (ἡ) *poét.* 1 delírio de Baco 2 delírio sagrado *do filósofo* 3 *pl.* orgias báquicas. ⟨Βάκχειος⟩

Βάκχειος, εία, ειον *poét.* = Βακχεῖος.

Βακχεῖος, εία, εῖον 1 de Baco 2 que comunica o delírio báquico: ὁ Βακχεῖος θεός sóf. *o deus do furor báquico* ♦ ὁ Βακχεῖος her. 3 Baco. ⟨Βάκχος⟩

βακχεύματα, ων (τά) delírios báquicos. ⟨βακχεύω⟩

Βακχεύς, έως (ὁ) *poét.* 1 Baco 2 sacerdote de Baco. ⟨Βάκχος⟩

βάκχευσις, εως (ἡ) comunicação do delírio báquico. ⟨βακχεύω⟩

βακχεύω *poét.* 1 celebrar os mistérios de Baco 2 ser tomado pelo delírio místico 3 animar com o delírio religioso: φιλοσοφία εὖ μάλα βεβακχευμένη plut. *filosofia animada por um arrebatamento místico.* ⟨Βάκχος⟩

βάκχη, ης (ἡ) 1 sacerdotisa de Baco 2 mulher tomada pelo delírio báquico; bacante. ⟨Βάκχος⟩

Βακχικός, ή, όν 1 de Baco 2 cheio de delírio místico ♦ τὰ Βακχικά 3 as cerimônias de Baco. ⟨Βάκχος⟩

Βάκχιος, α, ον *poét.* 1 de Baco; relativo a Baco ♦ ὁ Βάκχιος 2 Baco 3 vinho. ⟨Βάκχος⟩

βακχιόω-ῶ (*só part. perf. pas.* βεβακχιωμένην) infundir o delírio báquico. ⟨Βάκχιος⟩

βακχίς, ίδος (ἡ) mulher tomada pelo delírio báquico; bacante. ⟨Βάκχος⟩

βακχιώτης, ου (*masc.*) que se entrega a delírios báquicos. ⟨βακχιόω⟩

Βάκχος, ου (ὁ) 1 Baco, *n. rec. de Dioniso, deus do vinho e símbolo das forças reprodutivas da natureza* 2 Baco, *sacerdote ou bacante* 3 Baco, *o homem inspirado* 4 vinho 5 caule ornado com folhas e flores *levados pelos iniciados e pelos deuses que presidem os mistérios* 6 guirlanda *dos iniciados* ♦ *adj. tard.* 7 de Baco.

βαλανάγρα, ας (ἡ) 1 chave *ou* gancho *com que se empurra ou se retira o ferrolho de uma porta* 2 *pl.* ferrolhos. ⟨βάλανος, ἀγρέω⟩

βαλανεῖον, ου (τό) 1 sala de banho 2 banho; água de banho. ⟨βαλανεύς⟩

βαλανεύς, έως (ὁ) dono *ou* empregado de casa de banho.

βαλανηφάγος, ος, ον *tard.* que se nutre de glandes. ⟨βάλανος, φαγεῖν⟩

βαλανηφόρος ος, ον que produz tâmaras. ⟨βάλανος, φέρω⟩

βάλανος, ου (ἡ) 1 glande; tâmara; castanha; noz 2 carvalho com as glandes 3 *Anat.* glande 4 lingüeta *de fechadura;* pequena lingüeta de fecho de colar 5 *Medic.* supositório; pessário 6 espécie de cogumelo 7 glande do mar, *peixe.*

βαλάντιον, ου (τό) 1 bolsa 2 aljava.

βαλαντιοτομέω-ῶ cortar bolsas *ou* as correias que prendem as bolsas; ser batedor de carteira. ⟨βαλαντιοτόμος⟩

βαλαντιοτόμος, ου (ὁ) cortador de bolsas; batedor de carteira. ⟨βαλάντιον, τέμνω⟩

βαλβίς, ίδος (ἡ) 1 *nos estádios,* barreira *ou* limite *que marca o ponto de partida e de chegada nas corridas* 2 ponto de onde se lança o disco 3 ponto de partida; fundamento; base; início (*de discurso*) 4 chegada; fim; termo final; escopo 5 *crist.* cavidade.

βαλέειν *inf. fut. ép. jôn. e aor.₂ ép. de* βάλλω.

βαλεῦ *2ª sing. imper. aor.₂ méd. jôn. de* βάλλω.

βαλέω (*inf.* βαλέειν, *part.* βαλέων) *fut. ép. e jôn. de* βάλλω.

βαλήν, βαλῆναιος *cf.* βαλλήν, βαλληναῖος.

βάλῃσθα, βάλῃσι *2ª e 3ª sing. ép. subj. aor.₂ de* βάλλω.

βαλιός, ά, όν *poét.* 1 mosqueado; malhado 2 rápido.

βάλλεαι *2ª sing. ind. méd. poét. de* βάλλω.

βάλλεο *2ª sing. ind. méd. poét. de* βάλλω.

βαλλέσκετο *3ª sing. impf. iter. de* βάλλω.

βάλλευ *jôn. cf.* βάλλεο.

βαλλήν, ῆνος (ὁ) rei. [fríg.]
βαλληναῖος, ος, ον do rei.
βάλλω (*impf.* ἔβαλλον, *fut.* βαλῶ, *aor.*$_2$ ἔβαλον, *perf.* βέβληκα; *pas. fut.* βληθήσομαι, *aor.* ἐβλήθην, *perf.* βέβλημαι)

ATIVA

1 lançar; jogar
2 inspirar *em alguém, dat., algo, ac*
3 pôr de lado; rejeitar; expulsar; impelir
4 lançar numa situação; derrubar
5 jogar; deixar cair
6 atingir à distância *alguém, ac., com algo, dat.*
7 *intr.* lançar-se em; lançar-se abaixo; lançar-se

MÉDIA

8 pôr sobre si ou em si *algo, ac.*
9 lançar sobre si *algo* (*um sentimento, uma idéia*), *ac.*
10 lançar para seu uso *algo, ac.*

PASSIVA

11 *tard.* estar deitado

1 εὐνὰς βαλέειν HOM. *jogar as âncoras,* ποτὶ δὲ σκῆπτρον βάλε γαίῃ HOM. *lançou à terra o cetro,* οἱ δ' ἀπελυμαίνοντο καὶ εἰς ἅλα λύματ' ἔβαλλον HOM. *purificaram-se e ao mar lançaram as máculas*
2 λύπην πᾶσιν Ἀργείοις βαλεῖς SÓF. *infligirás dor a todos os argivos,* ἐν στήθεσσι μένος βάλε ποιμένι λαῶν HOM. *infunde no peito coragem ao pastor de povos*
3 β. τινὰ γῆς ἔξω SÓF. *banir alguém do país,* ἵππους περὶ τέρμα βαλούσας HOM. *tendo impelido os cavalos ao redor da raia*
4 ὅς με μετ' ἀπρήκτους ἔριδας καὶ νείκεα βάλλει HOM. *ele que me lança em meio a vãs contendas e disputas,* ἡ ναυμαχίη ἐς γόνυ τὴν πόλιν ἔβαλε HER. *o combate naval pôs a cidade de joelhos*
5 β. κύβους ÉSQL. *jogar dados,* β. ἀμφ' ὤμοις αἰγίδα HOM. *jogar sobre os ombros o escudo,* κατ' ὄσσων βαλεῖν δάκρυ EUR. *verter lágrimas dos olhos,* β. ὄμμα πρὸς γῆν EUR. *baixar os olhos para a terra*
6 μιν βάλε μηρὸν ὀϊστῷ HOM. *atingi-o na coxa com um dardo,* ἔφη γὰρ αὐτὸν κυνηγετοῦντα ταῦρον βαλεῖν ἐφ' ἵππου μεσαγκύλῳ POL. *disse que ele (o rei), ao caçar montado a cavalo, atingiu um touro com um dardo*
7 ποταμὸς εἰς ἅλα βάλλων HOM. *um rio lançando-se ao mar,* βάλλ' ἐς κόρακας *vai para os corvos, i.e., vai para o inferno*
8 ἀμφὶ δ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος HOM. *colocou nos ombros a espada*
9 ἐς θυμὸν ὧν βαλεῦ καὶ τὸ παλαιὸν ἔπος HER. *lança, pois, em teu coração também o velho provérbio,* ἐπὶ ἑωυτοῦ βαλλέσθαι HER. *por si próprio tomar uma decisão*
10 χάρακα βαλόμενος πρὸς τῇ πόλει DEM. *tendo feito paliçadas diante da cidade*
11 προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνης βεβλημένον N.T. *trouxeram-lhe um paralítico deitado sobre o leito.*

βάλοισθα 2ª *sing. opt. aor.*$_2$ *ép. de* βάλλω.
βαλόμεν *aor.*$_2$ *méd. poét. de* βάλλω.
βαλός *dór.* = βηλός.
βᾶμα *dór.* = βῆμα.
βαμβαίνω (*só pres. e impf.*) *poét. e prosa tard.* 1 bater os dentes (*de medo ou de frio*) 2 gaguejar; balbuciar.
βαμβακύζω (*só pres.*) = βαμβαίνω.
βάμμα, ατος (τό) 1 tintura 2 molho; suco. ⟨βάπτω⟩
βάν 3ª *pl. aor.*$_2$ *poét. de* βαίνω.
βαναυσία, ας (ἡ) 1 trabalho manual 2 vulgaridade; baixeza. ⟨βάναυσος⟩
βαναυσικός, ή, όν mecânico; manual. ⟨βάναυσος⟩
βάναυσος, ος, ον 1 mecânico; manual; de artesão 2 vulgar; de mau gosto ♦ ὁ βάναυσος 3 artesão; ferreiro.
βαναυσουργία, ας (ἡ) trabalho manual. ⟨βαναυσουργός⟩
βαναυσουργός, οῦ (τό) artesão; operário. ⟨βάναυσος, ἔργον⟩
βάξις, εως (ἡ) *poét.* 1 palavra do povo; boato; rumor 2 palavra profética; oráculo. ⟨βάζω⟩
βαπτίζω (*fut.* βαπτίσω, *át.* βαπτιῶ) 1 mergulhar; imergir *na água alguém ou algo* 2 mergulhar *no sono* 3 mergulhar *um vaso,* tirar (*líquido*) *com um vaso de um vaso maior* 4 *bíbl.* purificar; batizar ♦ *méd.* 5 afundar-se na água 6 fazer-se batizar. ⟨βάπτω⟩
βάπτισμα, ατος (τό) *bíbl.* batismo. ⟨βαπτίζω⟩
βαπτισμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* 1 ablução 2 batismo. ⟨βαπτίζω⟩
βαπτιστής, οῦ (ὁ) *bíbl.* aquele que batiza, *epít. de João.* ⟨βαπτίζω⟩
βαπτός, ή, όν 1 tingido 2 tingido de cores vivas 3 tingido de preto 4 *poét.* de onde se pode tirar água 5 que serve para tingir. ⟨βάπτω⟩
βάπτω (*fut.* βάψω, *aor.* ἔβαψα, *perf. desus.; pas. fut.* βαφήσομαι, *aor.*$_2$ ἐβάφην, *perf.* βέβαμμαι) 1 mergulhar *alguém ou algo, ac., em,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.:* εἰς ὕδωρ βάπτει PLAT. *mergulha na água* [*a terra*] 2 lavar: τἄρια βάπτουσι θερμῷ AR. *lavam as lãs na água quente* 3 tingir: χιτῶνα τόνδ' ἔβαψα SÓF. *tingi esta túnica* 4 dar têmpera: β. πέλυκυν εἰν ὕδατι HOM. *dar têmpera a um machado na água* 5 tirar água: τεῦχος βάψασ' ἔνεγκε δεῦρο ποντίας ἁλός EUR. *tira e traz aqui um vaso de água do mar* 6 cravar: φάσγανον εἴσω σαρκὸς β. EUR. *mergulhar a espada na carne* 7 *intr.* afundar; mergulhar: ἡ ναῦς ἔβαψεν EUR. *a nau afundou,* β. εἰς ψυχρόν ARTT. *mergulhar na água fria* ♦ *méd.* 8 fazer tingir; tingir para si: κροκωτὸν ἄρα νὴ τὼ θεὼ 'γὼ βάψομαι AR. *sim, pelos deuses, farei tingir uma veste cor de açafrão.*
βάραθρον, ου (τό) 1 báratro; abismo; precipício 2 abismo; ruína; perda 3 adorno feminino.

βαραθρώδης, ης, ες semelhante a um precipício; cheio de abismos. ⟨βάραθρον⟩
βαρβαρίζω (*fut.* βαρβαρίσω, *át.* βαρβαριῶ) 1 comportar-se como bárbaro 2 falar como bárbaro; cometer barbarismos; falar (*uma língua*) como os bárbaros 3 tomar o partido dos bárbaros, dos persas. ⟨βάρβαρος⟩
βαρβαρικός, ή, όν 1 bárbaro; não grego; estrangeiro 2 *tard.* bárbaro; cruel ♦ τὸ βαρβαρικόν 3 idioma bárbaro 4 procedimentos bárbaros: εἰς τὸ βαρβαρικόν LUC. *ao modo bárbaro* ♦ τὸ βαρβαρικόν, τὰ βαρβαρικά 5 os bárbaros. ⟨βάρβαρος⟩
βαρβαρικῶς *adv.* 1 em língua bárbara; em língua estrangeira 2 *tard.* de modo bárbaro.
βαρβαρισμός, οῦ (ὁ) 1 emprego de uma língua não grega 2 emprego bárbaro da língua grega; barbarismo. ⟨βαρβαρίζω⟩
βαρβαριστί *adv.* 1 em língua estrangeira 2 à maneira dos bárbaros. ⟨βαρβαρίζω⟩
βάρβαρος, ος, ον 1 bárbaro; não grego 2 que está em mau grego; ininteligível 3 relativo a estrangeiros; estrangeiro 4 cruel; brutal; selvagem ♦ οἱ βάρβαροι 5 os estrangeiros; os medos; os persas.
βαρβαρόφωνος, ος, ον 1 em língua bárbara 2 *tard.* que fala mal o grego. ⟨βάρβαρος, φωνή⟩
βαρβαρόω-ῶ (*fut.* βαρβαρώσω) 1 tornar bárbaro ♦ *pas.* 2 tornar-se bárbaro 3 *perf.* ser bárbaro; (*linguagem*) ser ininteligível. ⟨βάρβαρος⟩
βάρδιστος *superl. poét. de* βραδύς.
βαρέω-ῶ (*impf.* ἐβάρουν, *fut.* βαρήσω, *aor.* ἐβάρησα, *perf.* βεβάρηκα; *pas. aor.* ἐβαρήθην, *perf.* βεβάρημαι) 1 tornar pesado; carregar; sobrecarregar 2 cumular; sobrecarregar (*de dor, de impostos*); oprimir 3 *intr. no part. perf. ép.* tornar-se pesado; ficar pesado: οἱ δ' ἤλθον οἴνῳ βεβαρηότες HOM. *chegaram pesados de vinho* ♦ *méd. pas.* 4 estar pesado (*de dor, saciedade, gravidez*); estar oprimido: ὕπνῳ βεβαρημένος A.P. *pesado de sono,* οὗτοι οὓς βαροῦνται M.AUR. *que eles não podem suportar.* ⟨βαρύς⟩
βαρέως *adv.* 1 pesadamente 2 fortemente; vigorosamente 3 penosamente; com dificuldade 4 com acento grave.
βᾶρις, ιδος (ἡ) 1 barca *egípcia;* barca 2 torre; palácio.
βάρος, εος-ους (τό) 1 peso; fardo 2 plenitude; abundância 3 potência; força *de um homem*; seriedade. ⟨βαρύς⟩
βαρυάλγετος, ος, ον que causa um sofrimento grave. ⟨βαρύς, ἀλγέω⟩
βαρυαχής, ής, ές gravemente doloroso. ⟨βαρύς, ἀχος⟩
βαρύβρομος, ος, ον *poét.* 1 de estrondo grave 2 que produz som grave. ⟨βαρύς, βρέμω⟩
βαρυβρώς, ῶτος (*masc., fem.*) que devora cruelmente; voraz. ⟨βαρύς, βιβρώσκω⟩
βαρυδαιμονία, ας (ἡ) destino opressivo; humor difícil. ⟨βαρυδαίμων⟩
βαρυδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** *poét.* sobre quem pesa um nume opressivo; infortunado. ⟨βαρύς, δαίμων⟩
βαρύδικος, ος, ον que pune pesadamente. ⟨βαρύς, δίκη⟩
βαρυδότειρα, ας (*fem.*) que dá presentes maléficos. ⟨βαρύς, δίδωμι⟩
βαρυεγκέφαλος, ος, ον *tard.* de raciocínio lerdo; estúpido. ⟨βαρύς, ἐγκέφαλον⟩
βαρυθυμέω-ῶ (*fut.* βαρυθυμήσω); *tard.* ter a alma oprimida ou irritada. ⟨βαρύθυμος⟩
βαρυθυμία, ας (ἡ) opressão ou irritação no coração. ⟨βαρύθυμος⟩
βαρύθυμος, ος, ον 1 que oprime o coração 2 que tem o coração oprimido. ⟨βαρύς, θυμός⟩
βαρύθω (*só pres.*) *ép. poét.* estar oprimido; estar pesado; ser pesado. ⟨βαρύς⟩
βαρύκοτος, ος, ον oprimido de ressentimento. ⟨βαρύς, κότος⟩
βαρύλυπος, ος, ον oprimido de desgosto. ⟨βαρύς, λύπη⟩
βαρύμοχθος, ος, ον *poét.* 1 feito com fadiga 2 que causa fadiga. ⟨βαρύς, μόχθος⟩
βαρύνω (*impf.* ἐβάρυνον, *fut.* βαρυνῶ, *aor.* ἐβάρυνα, *perf desus.; pas. fut.* βαρυνθήσομαι, *aor.* ἐβαρύνθην, *perf. desus. no át.*) 1 carregar; tornar pesado 2 sobrecarregar; fatigar; importunar ♦ *pas.* 3 tornar-se pesado 4 *perf.* estar pesado; estar oprimido; estar cansado *de algo, ac., dat. ou* διά *e ac.*; suportar com dificuldade, *ac.* ⟨βαρύς⟩
βαρυπαθέω-ῶ (*fut.* βαρυπαθήσω) estar gravemente afetado. ⟨βαρύς, πάθος⟩
βαρυπενθία, ας (ἡ) aflição grave. ⟨βαρύς, πένθος⟩
βαρυπεσής, ής, ές que cai pesadamente. ⟨βαρύς, πίπτω⟩
βαρύποτμος, ος, ον 1 penoso (*coisas*) 2 de destino penoso. ⟨βαρύς, πότμος⟩
βαρύς, εῖα, ύ 1 pesado: β. ἄρτος AT. *pão indigesto* 2 insuportável; opressivo: πόλεμος β. DEM. *guerra difícil de suportar* 3 forte: σῶματα βαρέα LUC. *corpos robustos,* βαρεῖα φρήν EUR. *alma violenta,* β. φθόγγος *som grave* 4 que se tornou pesado; oprimido por uma determinada causa: πρεσβύτερος ἤδη εἰμὶ καὶ βαρὺς ἀείρεσθαι HER. *já sou velho e pesado para me mexer* ♦ βαρέα, βαρύ *adv.* 5 amargamente.
βαρυσίδηρος, ος, ον de ferro pesado (*espada*).
βαρύστονος, ος, ον 1 que geme gravemente; plangente 2 que faz gemer profundamente. ⟨βαρύς, στένω⟩
βαρυστόνως *adv.* com gemidos profundos.
βαρυσύμφορος, ος, ον funesto; calamitoso; infeliz. ⟨βαρύς, συμφορά⟩
βαρύτης, ητος (ἡ) 1 gravidade; peso; indigestão 2 gravidade; importância 3 entorpecimento 4 gravidade *do*

som 5 *Gram.* acento grave 6 arrogância; importunação; caráter insuportável. ⟨βαρύς⟩

βαρύτιμος, ος, ον 1 que pune com severidade 2 *tard.* muito caro; precioso. ⟨βαρύς, τιμή⟩

βαρυφροσύνη, ης (ἡ) 1 indignação 2 opressão da alma. ⟨βαρύς, φρήν⟩

βαρύψυχος, ος, ον com a alma oprimida. ⟨βαρύς, ψυχή⟩

βάς *part. aor.*$_2$ *de* βαίνω.

βασανίζω (*fut.* βασανιῶ, *aor.* ἐβασάνισα; *pas aor.* ἐβασανίσθην, *perf.* βεβασάνισμαι) 1 provar com a pedra de toque; testar 2 verificar; examinar cientificamente; submeter a prova *alguém, gen.* 3 submeter a interrogatório; torturar (*para obter confissão*), *ac.* ⟨βάσανος⟩

βασανισμός, οῦ (ὁ) *tard.* tortura; pressão; tormento. ⟨βασανίζω⟩

βασανιστέος, α, ον *adj. verb. de* βασανίζω.

βασανιστής, οῦ (ὁ) 1 torturador; inquiridor 2 *tard.* aquele que examina. ⟨βασανίζω⟩

βάσανος, ου (ἡ) 1 pedra de toque; identificação *do ouro* 2 verificação; teste *de uma qualidade, gen.* 3 tormento; tortura 4 *pl.* confissões arrancadas por meio de tortura 5 sofrimento *causado por doença.*

βασιλεία, ας (ἡ) 1 realeza; monarquia 2 dignidade real; soberania 3 realeza de arconte-rei 4 reino; reinado; elevação ao trono 5 ornamento régio; diadema 6 *pl. bíbl.* Os livros dos Reis. ⟨βασιλεύς⟩

βασίλεια[1]**, ας (ἡ)** *poét.* rainha; princesa. ⟨βασιλεύς⟩

βασίλεια[2] *pl. de* βασίλειον, *cf.* βασίλειος.

βασιλείδιον, ου (τό) pequeno rei; régulo. ⟨βασιλεύς⟩

βασίλειος, ος *e* **α, ον** 1 real; do rei 2 real; de bom gosto; magnífico ♦ τὰ βασίλεια 3 palácio real. ⟨βασιλεύς⟩

βασιλεύς, έως (ὁ) 1 rei; chefe; príncipe 2 arconte-rei 3 βασιλεύς, ὁ β. *ou* ὁ μέγας β. HER. o grande rei, *o rei da Pérsia.*

βασιλεύω (*fut.* βασιλεύσω, *aor.* ἐβασίλευσα, *perf.* βεβασίλευκα) 1 ter a dignidade real; ser rei; reinar sobre os homens 2 ser arconte–rei 3 viver como um rei 4 ser senhor de; ser mestre em, *gen.* 5 *tard.* tornar rei. ⟨βασιλεύς⟩

βασιληῖη *jôn.* = βασιλεία.

βασιλήϊος *jôn.* = βασίλειος.

βασιληΐς, ΐδος (*fem.*) *poét.* 1 real; de rei; de rainha ♦ ἡ βασιληΐς 2 rainha. ⟨βασιλεύς⟩

βασιλίζω 1 ser partidário do rei ♦ *at. e méd.* 2 ter um ar de rei. ⟨βασιλεύς⟩

βασιλικός, ή, όν 1 real; de rei ou do reino 2 real; digno de rei; próprio dos reis 3 principal; capital ♦ ὁ βασιλικός 4 funcionário real ♦ οἱ βασιλικοί 5 os cortesãos (*ministros, oficiais, servidores em geral*) ♦ ἡ βασιλική 6 realeza 7 a arte de reinar 8 [στοά] pórtico real, do arconte-rei 9 [οἰκία] *tard.* sala pública *para prática de julgamento e comércio* ♦ τὸ βασιλικόν 10 tesouro real; palácio real 11 decreto real 12 basilicão, *ungüento* 13 *Bot.* basílico; alfavaca. ⟨βασιλεύς⟩

βασιλικῶς *adv.* regiamente; como rei.

βασιλίς, ίδος (*fem.*) *poét.* 1 de rei ou de rainha; real ♦ ἡ βασιλίς 2 rainha; princesa 3 *tard.* capital. ⟨βασιλεύς⟩

βασιλίσκος, ου (ὁ) 1 pequeno rei; régulo 2 cambaxirra, *ave* 3 basilisco, *réptil* 4 n. de várias espécies de peixe. ⟨βασιλεύς⟩

βασίλισσα, ης (ἡ) rainha.

βάσιμος, ος, ον 1 a que se pode ter acesso; acessível 2 *tard.* estável; sólido. ⟨βαίνω⟩

βάσις, εως (ἡ) 1 passo; o andar: κρυπὰν βάσιν αἰσθάνομαι τάνδε γυναικῶν EUR. *sinto o passo furtivo destas mulheres* 2 ritmo; cadência; pé métrico do verso: ἕκαστον ταῖς τε βάσεσιν τῶν ῥυθμῶν PLAT. *cada um dos andamentos dos ritmos* 3 perna; pé: τούς σε τήνδε τ' ἔμπυον βάσιν παύσοντας ἄλγους SÓF. *os que farão cessar as tuas dores e a de teu pé purulento* 4 base; pedestal: αἱ βάσεις τῶν πύργων POL. *as bases das muralhas,* βάσεις λεβήτων POL. *suportes dos caldeirões,* βάσις ἡ τοῦ τριγώνου POL. *a base do triângulo* 5 base; sede: συντέτραινε μῦθον ἡσύχῳ φρενῶν βάσει ÉSQL. *deixa penetrar a palavra na sede calma do espírito.* ⟨βαίνω⟩

βασκαίνω (*fut.* βασκανῶ) 1 olhar com olhar funesto; enfeitiçar 2 olhar com olhar malévolo; invejar *alguém, dat.* 3 desejar impedir que, *inf.* 4 falar mal de; denegrir *alguém, ac.* ⟨βάσκανος⟩

βασκανία, ας (ἡ) 1 influência negativa; sortilégio 2 estado de espírito malévolo; inveja; ciúme 3 difamação. ⟨βάσκανος⟩

βάσκανος, ος, ον 1 que lança um olhar maléfico; que enfeitiça 2 que difama; que denigre.

βασκαντικός, ή, όν 1 que enfeitiça 2 ciumento; invejoso; maldoso. ⟨βασκαίνω⟩

βάσκω (*só imper. pres.*) *poét.* βάσκε vem! βάσκ' ἴθι vai! βάσκετ' ἐπείγετε apressai-vos!

βάσομαι *fut. dór. de* βαίνω.

βᾶσσα *dór.* = βῆσσα.

βασσάρα, ας (ἡ) *tard.* 1 raposa 2 pele de raposa 3 bacante 4 cortesã.

βασσάριον, ου (τό) pequena raposa. ⟨βασσάρα⟩

βάσσον *comp. n. poét. de* βαθύς.

βάσταγμα, ατος (τό) aquilo que se carrega; fardo. ⟨βαστάζω⟩

βαστάζω (*impf.* ἐβάσταζον, *fut.* βαστάσω, *aor.* ἐβάστασα, *perf. desus.*) 1 erguer; suspender; levantar: αὐτὸς σὺ βάσταζε κάλυμμα SÓF. *ergue tu mesmo o véu,* καὶ μὴν Σίσυφον εἰσεῖδον λᾶαν βαστάζοντα πελώριον ἀμφοτέρῃσιν HOM. *vi também Sísifo erguendo uma pedra gigantesca com ambos os braços* 2 exaltar; enaltecer 3 manter suspenso; sustentar nos braços; carregar: δέλτον τήνδ' ἣν πρὸ χερῶν ἔτι βαστάζεις EUR. *essa carta que ainda carregas nas mãos,* Ὀρέστου σῶμα βαστάζω SÓF. *trago o corpo de Orestes,* ἀλόχου χέρα β. EUR. *segurar a esposa pelo braço* 4 avaliar; sopesar; considerar: πᾶν ἐβάσταζε πρᾶγμα POL. *avaliava o negócio todo* 5 *tard.* suportar; agüentar: οὐκέτι βαστάζω σεῖο τὴν διαζυγίην A.P. *não suporto mais estar separado de ti.*

βάταλος, ου (ὁ) = βάτταλος.

βατέω-ῶ (*só impf. dór.* ἐβάτευν *e pres. pas.* βατεῦνται) cobrir (*o macho à fêmea*). ⟨βατός⟩

βάτην *3ª pl. aor.*$_2$ *poét. de* βαίνω.

βάτιον, ου (τό) pequena amora silvestre. ⟨βάτος⟩

βάτος[1]**, ου (ἡ, ὁ)** 1 espinheiro; amora silvestre; sarça 2 *masc.* variedade de arraia.

βάτος[2]**, ου (ὁ)** *bíbl.* bato, *medida hebr. para líquidos.*

βατός, ή, όν a que se pode chegar; acessível. ⟨βαίνω⟩

βατραχίδιον, ου (τό) pequena rã; perereca. ⟨βάτραχος⟩

Βατραχομυομαχία, ας (ἡ) Batracomiomaquia, *lit.* Combate de ratos contra rãs, *título de poema herói-cômico, erroneamente atribuído a Homero.*

βάτραχος, ου (ὁ) 1 rã 2 rã do mar *ou* peixe pescador 3 ranilha 4 *Medic.* rânula.

βάτταλος, ου (ὁ) 1 devasso 2 gago.

βατταρίζω gaguejar; tartamudear.

βαττολογέω-ῶ *bíbl.* repetir sempre a mesma coisa; tagarelar.

βάτω *3ª sing. imper. aor.*$_2$ *de* βαίνω.

βαῦ, βαῦ *onomat. do latido dos cães, au! au!*

βαΰζω (*part. aor.* βαΰξας) 1 ladrar 2 grunhir; rosnar 3 repreender. ⟨βαῦ⟩

βαυκαλάω-ῶ embalar com canções.

βαφεύς, έως (ὁ) 1 tintureiro 2 *tard.* dourador. ⟨βάπτω⟩

βαφή, ῆς (ἡ) 1 imersão *dum objeto num líquido* 2 têmpera *do ferro* 3 tintura; tinta; cor 4 esmaltagem 5 douração 6 contaminação; infecção. ⟨βάπτω⟩

βαφήσομαι *cf.* βάπτω.

βαφικός, ή, όν 1 próprio para tingir; que serve para tingir ♦ ἡ βαφική [τέχνη] 2 a arte de tingir. ⟨βάπτω⟩

βδάλλω (*fut.* βδαλλῶ) 1 ordenhar 2 sugar; mamar ♦ *pas.* 3 fornecer leite.

βδέλλα, ης (ἡ) 1 sanguessuga 2 lampreia 3 goma aromática. ⟨βδάλλω⟩

βδέλυγμα, ατος (τό) *bíbl.* coisa abominável; abominação. ⟨βδελύσσομαι⟩

βδελυγμία, ας (ἡ) 1 infecção 2 náusea. ⟨βδελύσσομαι⟩

βδελυκτός, ή, όν *bíbl.* abominável; repugnante. ⟨βδελύσσομαι⟩

βδελύκτροπος, ος, ον abominável. ⟨βδελύσσομαι, τρόπος⟩

βδελυρία, ας (ἡ) 1 conduta repugnante; impudência; descaramento 2 repugnância; náusea; aversão. ⟨βδελυρός⟩

βδελυρός, ά, όν 1 que age de modo repugnante; impudente; infame 2 que é feito de modo repugnante; que cheira mal; asqueroso.

βδελύσσομαι, át. -ύττομαι (*fut.* βδελύξομαι, *aor.* ἐβδελύχθην *e* ἐβδελυξάμην) sentir repugnância por; ter aversão a, *ac.*; *part. perf. pas.* οἱ ἐβδελυγμένοι aqueles que são objeto de asco; os asquerosos.

βδέω 1 soltar flato 2 ter mau cheiro ♦ 3 *méd.* empestear-se.

βέβαα *perf.*$_2$ *de* βαίνω.

βέβαιος, ος *e* **α, ον** 1 que se apresenta de modo sólido; constante; estável 2 que proporciona segurança; sólido; seguro 3 que avança com segurança; decidido; certeiro (*dardo*) ♦ τὸ βέβαιον 4 certeza; segurança; garantia.

βεβαιότης, ητος (ἡ) 1 firmeza; estabilidade 2 segurança; certeza. ⟨βέβαιος⟩

βεβαιόω-ῶ (*fut.* βεβαιώσω, *aor.* ἐβεβαίωσα, *perf. desus.*) 1 estabelecer; confirmar: β. τὴν ἀρχήν PLUT. *consolidar o poder,* β. τοῖς δικασταῖς τὴν δόξαν PLAT. *confirmar aos juízes a opinião* 2 tornar real; realizar; efetuar: β. πρᾶξιν XEN. *realizar empresa,* βεβαιώσειν ὑμῖν πέπεισμαι τὰς ἐπαγγελίας POL. *estou convencido de que vou realizar para vós minhas promessas* 3 tornar seguro; garantir *algo, ac., a alguém, dat.*: ἐπύθετ' αὐτὸν τεθνεῶτα καὶ οὐδὲ τοῦ ζῆν ὄντα κύριον αὐτῷ βεβαιῶσαι DEM. *soube que ele estava morto e que não era mais capaz de lhe garantir a vida* 4 *bíbl.* fortalecer; manter firme: ἐβεβαίωσας με ἐνώπιόν σου N.T. *mantiveste-me forte diante de ti* ♦ *méd.* 5 certificar-se; assegurar-se; persuadir-se de, *ac.*: ἐβεβαιώσατο τὰ περὶ τῆς βοηθείας POL. *ele tinha assegurado socorros para si,* ταῦτα δὴ βούλεται τἀδικήματα πολλάκις πανταχόσε παρ' ὑμῖν βεβαιώσασθαι DEM. *dessas injustiças ele quer muitas vezes e de todas as maneiras certificar-se junto a vós,* ἐλπίδα βεβαιώσασθαι POL. *conservar-se firme quanto às esperanças* 6 estabelecer solidamente; consolidar: τοῦτον τοίνυν τὸν λόγον ἐπὶ μᾶλλον βεβαιωσώμεθα PLAT. *Pois bem! firmemos este raciocínio.* ⟨βέβαιος⟩

βεβαίως *adv.* solidamente; firmemente.

βεβαίωσις, εως (ἡ) 1 confirmação; consolidação 2 *Jur.* garantia legal. ⟨βεβαιόω⟩

βεβαιωτής, οῦ (ὁ) *tard.* aquele que assegura, que garante. ⟨βεβαιόω⟩

βεβαιωτικός, ή, όν próprio para confirmar. ⟨βεβαιόω⟩

βέβακα *perf. dór. de* βαίνω.

βέβακται *3ª sing. perf. pas. de* βάζω.

βεβάμεν *inf. perf.*$_2$ *ép. de* βαίνω.

βέβαμμαι *cf.* βάπτω.

βέβασαν *3ª pl. m.-q.-perf. pas. de* βαίνω.

βεβᾶσι *3ª pl. perf.*$_2$ *de* βαίνω.

βεβαῶς, βεβαυῖα *part. perf.*$_2$ *de* βαίνω.

βέβηκα *cf.* βαίνω.

βέβηλος, ος, ον 1 cujo acesso não é proibido; acessível a todos; profano (*lugar*) 2 não iniciado; profano; impuro (*pessoa*).
βεβηλόω-ῶ *tard.* 1 profanar; violar 2 contaminar ♦ *pas.* 3 ser excluído como profano. ⟨βέβηλος⟩
βέβληαι, βεβλήαται *2ª sing. e 3ª pl. perf. pas. de* **βάλλω**.
βεβλήατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. de* βάλλω.
βέβληκα, βέβλημαι *perf. at. e pas. de* **βάλλω**.
βέβλητο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. poét. de* βάλλω.
βεβολήατο, βεβολημένος *3ª pl. m.-q.-perf. poét. e part. perf. pas. ép. de* βάλλω.
βέβριθα *cf.* βρίθω.
βεβρώθοις *2ª sing perf. opt. ép. de* βιβρώσκω.
βέβρωκα *cf.* βιβρώσκω.
βεβρώς *part. perf. poét. de* βιβρώσκω.
βεβρώσομαι *cf.* βιβρώσκω.
βεβωμένος *part. perf. pas. jôn. de* βοάω.
βεβώς *part. perf.₂ de* βαίνω.
βείομαι = βέομαι.
βείω *subj. aor.₂ ép. de* βαίνω.
βεκκεσέληνος, ου (ὁ, ἡ) imbecil; néscio.
βεκός *e* **βέκος, ους (τό)** pão. [fríg.]
βέλεμνον, ου (τό) = βέλος.
Βελλεροφόντης, ου (ὁ) = Βελλεροφῶν.
Βελλεροφῶν, ῶντος (ὁ) Belerofonte, *herói grego.*
βελόνη, ης (ἡ) 1 agulha 2 agulha do mar, *peixe.* ⟨βέλος⟩
βέλος, εος (τό) 1 projetil 2 dardo; flecha 3 arma que se maneja; espada 4 ferrão *de escorpião* 5 *rar.* aguilhão. ⟨βάλλω⟩
βελοσφενδόνη, ης (ἡ) dardo inflamado *lançado por um engenho.* ⟨βέλος, σφενδόνη⟩
βελουλκέω-ῶ (*só pres.*) extrair o dardo de uma ferida. ⟨βέλος, ἕλκω⟩
βέλτατος, η, ον *poét.* = βέλτιστος.
βέλτερος, α, ον *poét.* = βελτίων.
βελτιόω-ῶ 1 melhorar ♦ *pas.* 2 aperfeiçoar-se; tornar-se melhor. ⟨βελτίων⟩
βέλτιστος, η, ον (*superl. de* ἀγαθός) 1 o melhor; ótimo: βέλτιστοι ἄνδρες *homens excelentes,* β. οἶνος *vinho muito bom* ♦ τὸ βέλτιστον, βέλτιστα *adv.* 2 muito bom; o melhor possível ♦ οἱ βέλτιστοι 3 os melhores; os nobres; ὦ βέλτιστε *meu bom amigo* ♦ τὸ βέλτιστον 4 o sumo bem.
βελτίων, ων, ον *gen.* **ονος** (*comp. de* ἀγαθός) 1 melhor; βέλτιον (ἐστι) *é melhor; é preferível, inf.* ♦ βέλτιον *adv.* 2 melhor.
βελτίωσις, εως (ἡ) melhoria. ⟨βελτιόω⟩
βένθος, εος-ους (τό) profundeza; abismo: θαλάσσης βένθεα NOM. *profundezas do mar.* ⟨βαθύς⟩
βένθοσδε *adv.* para o fundo.
βέομαι *e* **βείομαι, 2ª** *pes.* βέῃ (*fut. ép.* NOM.) viverei; viverás.
βέρεθρον, ου (τό) *jôn.* = βάραθρον.
βῆ *3ª sing. aor.₂ poét. de* βαίνω.
βῇ *3ª. sing. aor.₂ subj. de* βαίνω.
βῆθι *2ª sing. imper. aor.₂ de* βαίνω.
βηλός, οῦ (ὁ) soleira da porta. ⟨βαίνω⟩
βῆμα, ατος (τό) 1 passo: κατὰ βῆμα πορεύσθαι XEN. *ir passo a passo* 2 passo; degrau: τοῦδ' ἀντιπέτρου βήματος SÓF. *o degrau deste rochedo* 3 tablado; tribuna; púlpito: ἐπὶ τὸ βῆμα ἀναβαίνειν DEM. *subir à tribuna; tornar-se orador público,* αἱ ἀπὸ τοῦ βήματος ἐλπίδες *a esperança dos oradores* 4 tribunal 5 *tard.* cátedra 6 *tard.* base de altar; altar. ⟨βαίνω⟩
βηματίζω (*fut.* βηματίσω) 1 andar; percorrer passo a passo 2 medir pelo número de passos. ⟨βῆμα⟩
βήμεναι *inf. aor.₂ ép. de* βαίνω.
βῆν *1ª sing. aor.₂ poét. de* βαίνω.
βῆναι *inf. aor.₂ de* βαίνω.
βήξ, βηχός (ἡ, ὁ) tosse.
βήξω *cf.* βήσσω.
βήρυλλος, ου (ὁ, ἡ) berilo.
βῆσα *aor. poét. de* βαίνω.
βήσετο *3ª sing. aor. méd. poét. de* βαίνω.
βήσομαι *cf.* βαίνω.
βῆσσα, ης (ἡ) 1 cavidade; profundeza 2 vale 3 taça.
βήσσω, ἀτ. βῆττω (*fut.* βήξω, *aor.* ἔβηξα, *perf. desus.*) 1 tossir 2 *Medic.* expectorar ♦ *méd.* 3 tossir. ⟨βήξ⟩
βητάρμων, ονος (ὁ) 1 dançarino ♦ *adj.* 2 *tard.* que dança. ⟨βαίνω, ἀραρίσκω⟩
βήτην *3ª dual aor.₂ poét. de* βαίνω.
βία, ας, *jôn.* βίη, ης (ἡ) 1 força; grande força; potência 2 força vital; vida 3 uso da força *ou* abuso da força; violência; forçamento; βίᾳ, βίῃ, βίηφι *ou* ἀπό, διά, ἐκ, ὑπὸ βίας *ou* πρὸς βίαν *pela força; à força; por violência;* βίᾳ τινός *contra a vontade de alguém; a despeito de alguém* 4 *pl.* atos de violência; brutalidades 5 Βίη *person.* a Força ou a Violência.
βιάζω (*impf.* ἐβίαζον, *aor.* ἐβίασα) 1 empregar a força: εἰ πάνυ ἐβίαζον HIPÓCR. *se empregassem plenamente a força* 2 empregar a força contra; constranger *alguém, ac.*: ἦ μάλα δή με βιάζετε μοῦνον ἐόντα NOM. *como sou um só; vós me coagis* ♦ *méd.* 3 usar a força; agir com violência: ὡς νεοζυγὴς πῶλος βιάζῃ ÉSQL. *como um potro recém-domado reage com violência,* μὴ τοίνυν ἐᾶτε ταῦτ' αὐτὸν λέγειν, μηδ', ἂν βιάζηται, πείθεσθε DEM. *não permitais que ele fale disso, e se ele forçar, não escuteis* 4 tratar com violência; dominar pela força *alguém, ac.*: βιάζεσται ἀνθρώπους XEN. *maltratar os homens* 5 coagir *alguém, ac., a, inf.*: βιάζεσθαι μὴ βουλομένους ἀκούειν DEM. *forçá-los, mesmo que não queiram, a escutar* 6 impor pela força; tomar pela força: ἀπόβασιν, ἐκπλοῦν β. TUC. *forçar um desembarque; forçar a saída de um porto* 7 sustentar .veementemente; defender obstinadamente: ἔχθραν ἣν οὗτος αὐτῷ πρὸς ἐμέ... φησὶν εἶναι καὶ βιάζεται DEM. *a inimizade que ele afirma e sustenta com obstinação.* ⟨βία⟩
βιαιοθανατέω-ῶ (*fut.* βιαιοθανατήσω) morrer de morte violenta. ⟨βίαιος, θάνατος⟩
βίαιος, α *e* **ος, ον** 1 que age com violência; violento impetuoso 2 levado pela violência; forçado; constrangido. ⟨βία⟩
βιαίως *adv.* 1 com violência; violentamente 2 com força; fortemente 3 de modo forçado; contrariamente à natureza.
βιασμός, οῦ (ὁ) 1 violência; violação 2 *pl.* acessos violentos (*de um mal*). ⟨βιάζω⟩
βιαστής, οῦ (ὁ) *bíbl.* pessoa que usa de violência. ⟨βιάζω⟩
βιάω-ῶ (*at. só 3ª sing. perf.* βεβίηκε; *pas. pres., fut. desus., aor.* ἐβιήθην, *perf.* βεβίημαι) 1 *at. e méd.* forçar; constranger; oprimir ♦ *méd.* 2 abusar; usurpar; roubar 3 violentar; violar. ⟨βία⟩
βιβάζω (*só pres., part. fut.* βιβῶν, *aor.* ἐβίβασα; *pas. só part. aor.* βιβασθείς) 1 fazer ir; fazer subir 2 fazer cobrir (*o macho à fêmea*). ⟨βαίνω⟩
βιβάσθων *part. masc. em* μακρὰ βιβάσθων NOM. que dá grandes passadas.
βίβημι (*só part. pres. masc.* βιβάς, *ac. masc.* βιβάντα, *fem.* βιβᾶσα) *dar* grandes passos.
βιβλαρίδιον, ου (τό) *bíbl.* = **βιβλάριον**.
βιβλάριον, ου (τό) *tard.* livrinho.
βιβλιακός, ή, όν 1 conhecedor de livros; leitor de livros; douto 2 pedante 3 referente a livro. ⟨βιβλίον⟩
βιβλιδάριον, ου (τό) = **βιβλίδιον**.
βιβλίδιον, ου (τό) livrinho.
βιβλίον, ου (τό) 1 folha de papiro; folha de papel 2 folha escrita; carta; libelo; documento; petição 3 tabuinha para escrever 4 livro ♦ τὰ βιβλία 5 coleção de livros, *partic.* a Bíblia. ⟨βίβλος⟩
βίβλος, ου (ἡ) = βύβλος.
βιβρώσκω (*fut.* βρώσομαι, *aor.₂* ἔβρων, *perf.* βέβρωκα; *pas. fut.* βρωθήσομαι, *aor.* ἐβρώθην, *perf.* βέβρωμαι, *fut.* ANT. βεβρώσομαι) comer avidamente; devorar.
βιβῶν *part. fut. de* βιβάζω.
βίη *jôn.* = βία.
βιήσατο *3ª sing. aor. ép. de* βιάω.
βίηφι *dat. ép. de* **βία**.
βῖκος, ου (ὁ) 1 ânfora ou jarro 2 vasilha para beber. [semít.]
βιόδωρος, ος, ον que dá a vida. ⟨βίος, δίδωμι⟩
βίος, ου (ὁ) 1 gênero de vida; vida; existência: ἀκίνδυνον βίον ζῶμεν EUR. *vivemos uma vida sem perigos* 2 duração da vida; tempo de vida; vida: τὸν λοιπὸν βίον XEN. *pelo resto da vida,* πέρας μὲν γὰρ ἅπασιν ἀνθρώποις ἐστὶ τοῦ βίον θάνατος DEM. *para todos os homens há um termo de vida, a morte* 3 *poét. e rar.* vida; princípio vital: ἐξέπνευσεν βίον EUR. *deu o último suspiro* 4 recursos para viver; meios de subsistência; sustento: βίον ποιεῖσθαι XEN. *providenciar recursos,* οἱ λοιποὶ βίοι POL. *os outros meios de vida* 5 vida; vida do mundo; mundo 6 humanidade: οἱ ἀπὸ τοῦ βίου S.E. *as pessoas do mundo* 7 lugar onde se vive; residência: βίους ἱδρύσαντο D.H. *construíram habitações.*
βιός, οῦ (ὁ) arco.
βιοστερής, ής, ές sem recursos. ⟨βίος, στερέω⟩
βιοτεία, ας (ἡ) modo de vida. ⟨βιοτεύω⟩
βιοτεύω (*fut.* βιοτεύσω) 1 viver 2 abastecer-se de recursos para viver 3 residir; habitar.
βιοτή, ῆς (ἡ) 1 vida; gênero de vida 2 meios de subsistência.
βιότιον, ου (τό) vida insignificante. ⟨βίοτος⟩
βίοτος, ου (ὁ) 1 vida 2 meios de subsistência; recursos; bens 3 a vida; os homens; o mundo. ⟨βίος⟩
βιούς *part aor.₂ de* βιόω.
βιόω-ῶ (*impf.* ἐβίουν, *fut.* βιώσομαι, *aor.* ἐβίωσα, *aor.₂* ἐβίων, *perf* βεβίωκα) 1 viver: β. μέχρι γήρως *viver até a velhice,* β. μετρίως *viver com moderação;* *perf. pas.* βεβίωταί μοι DEM. *para mim, a vida já passou,* τὰ σοὶ κἀμοὶ βεβιωμένα DEM. *a vida vivida por mim e por ti* ♦ *at. e méd.* 2 sobreviver: ἀπολέσθαι ἢὲ βιῶναι NOM. *morrer ou viver* 3 *aor. méd.* dar a vida a; salvar: σὺ γὰρ μ' ἐβιώσαο, κούρη NOM. *tu me deste a vida, menina.* ⟨βίος⟩
βιόωνται, βιόωντο *3ª pl. pres. e impf. méd. ép. de* **βιάω**.
βιῴατο *3ª pl. pres. opt. méd. de* βιάομαι.
βιῶναι *inf. aor. de* βιόω, *em* NOM. *com sent. de pres.*
βιώσιμος, ος, ον 1 que se pode viver: β. χρόνος EUR. *tempo que temos para viver* 2 que torna a vida suportável: οὐ βιώσιμόν *ou* βιώσιμά ἐστι μοι HER. *não me é possível viver.* ⟨βιόω⟩
βίωσις, εως (ἡ) *bíbl.* meios de vida; recursos de subsistência. ⟨βιόω⟩
βιωτικός, ή, όν 1 que diz respeito à vida; da vida 2 que provê para si os meios de vida 3 *crist.* relativo à vida terrena ou cotidiana ♦ ἡ βιωτική 4 a arte da vida; a moral prática ♦ τὰ βιωτικά 5 coisas da vida. ⟨βιόω⟩
βιωτός, ή, όν que se deve ou que se pode viver: βίος οὐ βιωτός SÓF. *vida que não se pode viver; vida intolerável,* οὐ βιωτόν [ἐστι] DEM. *não é uma vida tolerável,* ἀρ' οὖν βιωτὸν ἡμῖν ἐστιν μετὰ μοχθηροῦ σώματος; PLAT. *para nós, então, será possível viver com um corpo mal são?* ⟨βιόω⟩
βιώτω *3ª sing. imper. aor.₂ de* **βιόω**.
βλάβεν *3ª pl. ind. aor.₂ ép. de* βλάπτω.
βλαβερός, ά, όν nocivo; funesto; pernicioso. ⟨βλάπτω⟩
βλαβερῶς *adv.* de modo funesto.
βλάβη, ης (ἡ) 1 estrago; dano; prejuízo: βλάβης δίκη DEM. *ação judiciária por dano* 2 flagelo (*pessoa*): βλάβη θεοῦ EUR. *flagelo enviado por um deus.*

βλαβήσομαι *cf.* βλάπτω.
βλάβος, εος-ους (τό) = βλάβη.
βλαισός, ή, όν 1 que tem as patas *ou* os pés recurvados *ou* torcidos 2 retorcido; torcido; disforme.
βλαίσωσις, εως (ἡ) 1 ação de retorquir os termos de um dilema com termos contrários 2 curvatura; deformação. ⟨βλαισός⟩
βλακεία, ας (ἡ) falta de ardor *ou* energia; moleza; inércia. ⟨βλακεύω⟩
βλακεύω (*fut.* βλακεύσω) 1 ter falta de ardor; agir frouxamente; ser indolente 2 perder por preguiça, *ac.* ♦ *méd.* 3 viver na indolência. ⟨βλάξ⟩
βλακικός, ή, όν sem atividade; indolente; preguiçoso. ⟨βλάξ⟩
βλακίστατος *superl. de* βλάξ.
βλακώδης, ης, ες frouxo; indolente. ⟨βλάξ⟩
βλάξ *gen.* **βλακός** (*masc., fem.*) (*superl.* βλακίστατος) 1 sem ânimo; incapaz de agir; preguiçoso 2 incapaz de decidir; de espírito preguiçoso; tardo de inteligência 3 desdenhoso.
βλάπτω (*impf.* ἔβλαπτον, *fut.* βλάψω, *aor.* ἔβλαψα, *perf.* βέβλαφα; *pas. fut* βλαβήσομαι, *aor.* ἐβλάφθην, *aor.*$_2$ ἐβλάβην, *perf.* βέβλαμμαι) 1 entravar; embaraçar; deter: τόν γε θεοὶ βλάπτουσι κελεύθου HOM. *os deuses embaraçam-lhe o caminho,* ἔνθ' Αἴας μὲν ὄλισθε θεόν, βλάψεν γὰρ Ἀθήνη HOM. *então Ajax correndo escorregou, pois Atena o barrou* 2 perturbar: βλ. φρένας, τινά βλ. φρένας, βλ. τινά HOM. *perturbar a razão de alguém,* βλ. νόοιο TEÓG. *perturbar o espírito,* νόου βεβλαμμένος TEÓG. *de espírito perturbado* 3 prejudicar; causar dano a; fazer mal a, *ac.*: ἵνα μηδ' ἐν τούτοις τοὺς φίλους βλάπτοιτε XEN. *a fim de que com isso não causásseis dano aos amigos* 4 violar: β. τοὺς ὅρκους ARTT. *violar os juramentos.*
βλαστάνω (*impf.* ἐβλάστανον, *fut.* βλαστήσω, *aor.*$_1$ ἐβλάστησα, *aor.*$_2$ ἔβλαστον, *perf.* βεβλάστηκα *e* ἐβλάστηκα) 1 (*plantas*) brotar; crescer 2 (*pessoa*) nascer; descender de, ἐκ, ἀπό *e gen.* 3 brotar; surgir; germinar de, ἐκ, ἀπό *e gen.* 4 *causat.* fazer germinar. ⟨βλάστη⟩
βλαστάω-ῶ *tard.* = βλαστάνω.
βλαστέω-ῶ (*só pres. e impf.*) *at. e méd.* germinar; brotar; crescer. ⟨βλαστός⟩
βλάστη, ης (ἡ) 1 germe; rebento 2 produção; crescimento; nascimento 3 *poét.* origem; filiação.
βλάστημα, ατος (τό) 1 germe; rebento 2 *poét.* produção; parto 3 *Medic.* excrescência; erupção; blastema. ⟨βλαστάνω⟩
βλαστημός, οῦ (ὁ) 1 broto 2 floração. ⟨βλαστάνω⟩
βλαστήσω *cf.* βλαστάνω.
βλαστός, οῦ (ὁ) 1 renovo; broto 2 flor 3 embrião; filho; filhote 4 germinação. ⟨βλαστάνω⟩
βλασφημέω-ῶ (*fut.* βλασφημήσω, *aor.* ἐβλασφήμησα, *perf.* βεβλασφήμηκα) 1 dirigir palavras profanas *ou* ímpias a *alguém,* εἰς *e ac.* 2 dizer injúrias; maldizer; levantar calúnias sobre *alguém,* περί *e gen. ou* εἰς *e ac., contra alguém,* κατά *e gen.* 3 *tard.* difamar 4 *bíbl.* blasfemar. ⟨βλάσφημος⟩
βλασφημία, ας (ἡ) 1 palavra de mau agouro; palavra profana *ou* ímpia; blasfêmia 2 injúria; maledicência; calúnia. ⟨βλάσφημος⟩
βλάσφημος, ος, ον 1 que pronuncia palavras profanas ou de mau agouro; que blasfema 2 maldizente; difamador. ⟨βλάπτω, φήμη⟩
βλαχά *dór.* = βληχή.
βλαψίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 cuja razão sofreu dano; demente 2 *tard.* que faz mal à alma; que faz perder o senso. ⟨βλάπτω, φρήν⟩
βλεῖο *var. de* βλῆο.
βλεμεαίνω (*só pres.*) 1 estar no esplendor de; orgulhar-se de, *dat. ou* περί *e dat.* 2 comprometer-se a; empenhar-se em, *inf.*
βλέμμα, ατος (τό) olhar; golpe de vista; vista. ⟨βλέπω⟩
βλέπος, εος-ους (τό) olhar. ⟨βλέπω⟩
βλεπτός, ή, όν digno de ser visto. ⟨βλέπω⟩
βλέπω (*impf.* ἔβλεπον, *fut.* βλέψομαι, *post.* βλέψω, *aor.* ἔβλεψα, *perf. desus; pas. perf.* βέβλεμμαι) 1 ter o sentido da visão; ter possibilidade de ver; ver: δεινῶς ἀθυμῶ μὴ βλέπων ὁ μάντις ἦ SÓF. *tenho um medo terrível de que o adivinho esteja vendo* 2 olhar; olhar *de um certo modo, com adv. ou part.*: βλ. σεμνὸν καὶ πεφροντικός EUR. *olhar com ar grave e preocupado* 3 lançar olhares; olhar para ver, εἰς *e ac.*: βλ. εἰς τὸν ἀεὶ θορυβοῦντα τόπον τῆς ἐκκλησίας DEM. *olhar para o lado da assembléia em constante tumulto* 4 olhar; observar; notar: τὰ βλεπόμενα SÓF. *o universo visível,* οὐ δεῖ εἰς τὴν εὐήθειαν τῆς τοῦ τότε πόλεμου βλέποντας ἐκταραχλισθῆναι DEM. *é preciso que; ao verificar o caráter benigno da guerra de então; não se deixem desconcertar* 5 ter em vista; aspirar a, πρός *e ac.*: πρὸς τὸ διαπράξασται μόνον βλέποντες PLAT. *tendo em vista somente a realização* 6 *bíbl.* olhar para vigiar; tomar cuidado com; desconfiar de, *ac. ou* ἀπό *e gen.*: βλέπετε τί ἀκούετε N.T. *prestai atenção ao que ouvis* 7 dar vista para; ficar de frente para, πρός *e ac.*: αἱ πρὸς μεσημβρίαν βλέπουσαι οἰκίαι XEN. *as casas voltadas para o sul,* πρὸς ἕω βλέπουσαν ἵστασθαι τὴν σκηνήν XEN. *armar a tenda com a entrada voltada para o leste.*
βλεφαρίς, ίδος (ἡ) 1 cílio 2 pálpebra. ⟨βλέφαρον⟩
βλέφαρον, ου (τό) 1 pálpebra 2 olho. ⟨βλέπω⟩
βλήεται 3ª *sing. aor.*$_2$ *pas. ép. de* βάλλω.
βληθήσομαι, βληθῆναι *fut. pas. e inf. aor. pas. de* βάλλω.
βλῆμα, ατος (τό) 1 golpe desferido; pancada; ferida 2 lançamento; arremesso 3 *poét.* aquilo que se lança; dardo 4 aquilo que se estende; coberta. ⟨βάλλω⟩

βλέμενος *part. aor.*$_2$ *pas. ép. de* βάλλω.
βλῆο *e* **βλῇο** 2ª *sing. opt. aor.*$_2$ *pas. ép. de* βάλλω.
βλῆσθαι *inf. aor.*$_2$ *pas. ép. de* βάλλω.
βλητέος, α, ον *adj. verb. de* βάλλω.
βλῆτο 3ª *sing. aor.*$_2$ *pas. pas.* de βάλλω.
βλητός, ή, όν 1 atingido por apoplexia ♦ τὸ βλητόν [ζῶον] 2 animal que ataca (*por op. a* δακετὸν ζῷον *animal que morde*). ⟨βάλλω⟩
βλῆτρον, ου (τό) prego; cavilha. ⟨βάλλω⟩
βληχάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐβλεχησάμην) balir; vagir. ⟨βληχή⟩
βληχή, ης (ἡ) balido; vagido.
βληχηθμός, οῦ (ὁ) *tard.* = βληχή.
βληχητός, ή, όν 1 que bale ♦ τὰ βληχητά 2 animais que emitem balidos. ⟨βληχάομαι⟩
βληχώ, οῦς (ἡ) poejo; menta selvagem.
βληχώδης, ης, ες 1 que bale 2 semelhante a um carneiro; tolo. ⟨βληχάομαι⟩
βλιμάζω (*só pres., impf.* ἐβλιμάζου *e aor. pas.*) 1 tatear; apalpar 2 manejar; manusear 3 *Medic.* massagear.
βλίττω (*só pres. e aor.* ἔβλισα) 1 espremer um favo de mel; extrair o mel 2 oprimir.
βλοσυρός, ά, όν 1 terrível; assustador 2 viril; forte; firme 3 *tard.* nobre; digno 4 acre; amargo.
βλοσυρόφρων, ων, ον de alma cruel. ⟨βλοσυρός, φρήν⟩
βλοσυρῶπις, ιδος (*fem.*) de olhar terrível. ⟨βλοσυρός, ὤψ⟩
βλύζω (*fut.* βλύσω, *aor.* ἔβλυσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐβλύσθην) 1 (*líquidos*) transbordar ao ferver 2 transbordar 3 deixar ou fazer entornar (*líquidos*) 4 propagar.
βλωθρός, ά, όν alto; grosso; espesso (*planta*).
βλώσκω (*fut.* μολοῦμαι, *aor.* ἔβλωξα, *aor.*$_2$ ἔμολον, *perf.* μέμβλωκα) 1 ir; vir, *ac. ou* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*: γῆν μολόντες Ἑλλάδα ÉSQL. *tendo vindo à terra grega,* β. ποτὶ μέγαρον HOM. *vir ao palácio,* διὰ μάχης μολεῖν τινι EUR. *entrar em luta com alguém,* πρὶν δωδεκάτη μόλῃ ἠώς HOM. *antes que chegue a décima segunda aurora* 2 partir; ir embora: μέμβλωκε μάλιστα ἥμαρ HOM. *já passou a maior parte do dia.*
βοά *dór.* = βοή.
βοᾷ *dat. de* βοά *ou* 3ª *sing. pres. ind. de* βοάω.
βοᾷ 3ª *sing. pres. ind. ép. de* βοάω.
βοάγριον, ου (τό) escudo de couro de touro selvagem. ⟨βόαγρος⟩
βόαμα, ατος (τό) grito; ressonância. ⟨βοή⟩
βοᾶσε 3ª *sing. aor. dór. de* βοάω.
βοᾶτις, ιδος (*fem.*) que grita. ⟨βοάω⟩
βοάω-βοῶ (*impf.* ἐβόων, *fut.* βοήσομαι, *post.* βοήσω, *aor.* ἐβόησα; *perf. rec.* βεβόηκα; *pas. aor.* ἐβοήθην, *perf.* βεβόημαι) 1 soltar gritos; gritar; bradar: σιωπῶ μὲν λαβών, βοῶ δὲ ἀναλώσας DEM. *calo-me quando recebo (dinheiro), mas grito quando o perco* 2 retinir; ressoar: βοᾷ δ' ἐν ὦσι κέλαδος οὐ παιώνιος ÉSQL. *ressoa em meus ouvidos um clamor não salutar* 3 chamar aos gritos; invocar: βοήσομαι τὸν πατέρα LUC. *invocarei o pai* 4 fazer retinir; fazer ressoar: β. ἄλγος EUR. fazer ressoar um grito de dor, β. τὸν ὑμέναιον νύμφαν EUR. *fazer ressoar o himeneu para a noiva* 5 celebrar em voz alta; aclamar: Θεμιστοκλέης ἐβώσθη ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα HER. *Temístocles foi celebrado em toda a Grécia* 6 implorar aos gritos, *inf.*: οἱ δὲ στρατιῶται ἐβόων μὴ ἀπολείπεσθαι XEN. *os soldados pediam aos gritos que não os abandonassem* 7 dizer gritando, *or. conj.* (ὅτι, ὡς): ταῦτ' οὐχὶ βοᾷ καὶ λέγει ὅτι χρήματ' εἴληφεν Αἰσχίνης; DEM. *essas provas não dizem aos gritos que Ésquines recebeu o dinheiro?* 8 ser clamoroso: πρᾶγμα βοᾷ AR. *a coisa é gritante* ♦ *pas.* 9 ser preenchido com som; ressoar: πᾶσαν δὲ χρὴ γαῖαν βοᾶσθαι ὑμνῳδίαις EUR. *é preciso que a toda a terra se encha com a melodia dos hinos.* ⟨βοή⟩
βοέη *jôn.* = βόειος.
βοεικός, ή, όν bovino. ⟨βοῦς⟩
βόειος, α *e* η *jôn.*, **ον** 1 bovino: δέρμα βόειον HOM. *couro de boi,* **γάλα** βόειον EUR. *leite de vaca* 2 feito de couro de boi: βόειαι ἀσπίδες HOM. *escudos de couro* 3 semelhante a um boi: βόεια ῥήματα AR. *palavras semelhantes a um boi, i.e., enormes* ♦ ἡ βοείη [δορή] 4 pele de boi; couro. ⟨βοῦς⟩
βόεος, α, ον = βόειος.
βόες *nom. pl. de* βοῦς.
βοεύς, έως (ὁ) correia de couro de boi. ⟨βοῦς⟩
βοή, ῆς, *dór.* βοά (ἡ) 1 grito humano; clamor; grito de guerra: βοὰν βοᾶν AR. *lançar um grito* 2 grito; som agudo; som (*de instrumento*) 3 palavra sonora; canto: ξύναυλος βοὰ χαρᾷ EUR. *um som afinado com a alegria* 4 *rar.* socorro.
βοηδρομέω-ῶ (*fut.* βοηδρομήσω) 1 acorrer ao pedido de ajuda; acorrer para ajudar 2 *tard.* correr gritando. ⟨βοηδρόμος⟩
Βοηδρόμια, ων (τά) Boedromias, *festa ateniense em comemoração da vitória de Teseu sobre as amazonas, ou, segundo outros, do socorro trazido por Íon contra Eumolpos.* ⟨βοηδρόμος⟩
Βοηδρομιών, ῶνος (ὁ) Boedromião, mês da festa das Boedromias, 3º *mês ateniense* (*segunda metade de setembro e primeira de outubro*). ⟨βοηδρόμος⟩
βοηδρόμος, ος, ον que atende ao grito de socorro; que socorre; prestativo. ⟨βοή, δραμεῖν⟩
βοήθεια, ας (ἡ) 1 socorro; ajuda; socorro médico 2 grupo de socorro. ⟨βοηθέω⟩
βοηθέω-ῶ (*impf.* ἐβοήθουν, *fut.* βοηθήσω, *aor.* ἐβοήθησα, *perf.* βεβοήθηκα; *pas. perf.* βεβοήθημαι) 1 vir em socorro a *um lugar,* εἰς, ἐπί *e ac.*; de *alguém, dat.*; contra *algo,* πρός *e ac.*: β. πρὸς τὸ κώνειον TEOFR. [*remédio*] *ser antídoto contra a cicuta* ♦ *pas.* 2 receber socorro de *alguém,* παρά *e gen.; pas. impes.* ἐμοὶ βεβοήθηται socorreram-me. ⟨βοηθός⟩

βοηθητέον *adj. verb. de* βοηθέω.
βοηθητικός, ή, όν prestativo. ⟨βοηθέω⟩
βοηθόος, ος, ον 1 que acorre ao grito de guerra; belicoso 2 que acorre para ajudar; auxiliar. ⟨βοή, θέω⟩
βοηθός, ός, όν que vem em socorro; defensor; auxiliar. ⟨βοή, θέω⟩
βοηλασία, ας (ἡ) 1 pastoreio de bois 2 roubo de bois 3 pasto de bois 4 luta com um boi ou touro. ⟨βοηλάτης⟩
βοηλάτης, ου (ὁ) 1 que tange bois; ladrão de bois 2 que tange os bois com aguilhão; boiadeiro 3 que ganha um boi como prêmio. ⟨βοῦς, ἐλαύνω⟩
βοηνόμος, ου (ὁ) = βουνόμος.
βοητύς, ύος (ἡ) grito. ⟨βοάω⟩
βόθρος, ου (ὁ) 1 buraco; cavidade; cova 2 fossa sacrificial 3 fenda da terra.
βόθυνος, ου (ὁ) = βόθρος.
βοιωτάρχης, ου (ὁ) beotarca, *título de chefes políticos e militares das cidades pertencentes à Liga Beócia.* ⟨Βοιωτός, ἄρχω⟩
βοιωταρχία, ας (ἡ) função de beotarca.
βοιώταρχος, ου (ὁ) = βοιωτάρχης.
Βοιωτία, ας (ἡ) Beócia, *região da Grécia central.*
βοιωτιάζω (*fut.* βοιωτιάσω) 1 falar dialeto beócio 2 pertencer ao partido dos beócios. ⟨Βοιωτός⟩
βοιωτίζω (*fut.* βοιωτίσω) pertencer ao partido dos beócios. ⟨Βοιωτός⟩
Βοιωτικός, ή, όν beócio. ⟨Βοιωτός⟩
Βοιώτιος, α, ον 1 da Beócia; beócio 2 glutão ou estúpido como um beócio.
Βοιωτίς, ίδος (*fem.*) 1 da Beócia; beócio ♦ ἡ Βοιωτίς 2 Beócia.
Βοιωτός, οῦ (*masc.*) 1 da Beócia; beócio 2 tolo como um beócio.
Βοιωτουργής, ής, ές fabricado na Beócia. ⟨Βοιωτός, ἔργον⟩
βολαῖος, α, ον que bate com violência. ⟨βολή⟩
βολέω-ῶ (*só part. perf. pas.* βεβολημένος, *3ª pl. m.-q-perf.* βεβολήατο) = βάλλω.
βολή, ῆς (ἡ) 1 lançamento; arremesso; disparo: κύβων βολαί SÓF. *lance de dados* 2 objeto arremessado; dardo: βολαὶ ἔρωτος A.P. *flechas do amor;* ἡλίου βολαί SEPT. *raios de sol,* πρὸς ἡλίου βολάς EUR. *na direção do oriente* 3 golpe; ferimento 4 queda (*de flores*). ⟨βάλλω⟩
βολίζω (*part. aor.* βολίσαντες) *tard.* lançar a sonda. ⟨βολίς⟩
βολίς, ίδος (ἡ) 1 dardo; lança 2 dado; lance de dados 3 jorro (*de luz*). ⟨βολή⟩
βολιστικός, ή, όν que se pode prender com uma rede. ⟨βολίς⟩
βόλλα *eól.* = βουλή.
βόλλομαι, βόλομαι *eól.* = βούλομαι.
βόλος, ου (ὁ) 1 arremesso de uma rede 2 captura com rede 3 rede: ἐς βόλον ἔρχεσθαι *ou* καθίστασθαι EUR. *cair na rede, i.e., numa cilada* 4 queda dos dentes (*de cavalos*). ⟨βάλλω⟩
βομβέω-ῶ (*fut.* βομβήσω) 1 ribombar; retinir; ressoar 2 bramir; assobiar 3 ressoar; zumbir (*ouvidos*). ⟨βόμβος⟩
βόμβος, ου (ὁ) *onomat.* ressonância prolongada; zunido (*vento*); estrondo (*trovão*); zumbido (*ouvido*); borborismo (*intestinos*).
βομβυλιός, οῦ (ὁ) 1 inseto que zumbe; abelha; mosquito 2 casulo do bicho-da-seda 3 jarra *de gargalo estreito, cujo conteúdo líquido, ao sair, produz um som como gluglu.* ⟨βόμβος⟩
βόμβυξ,υκος (ὁ) 1 bicho-da-seda 2 roupa de seda 3 flauta de som grave 4 som grave da flauta. ⟨βόμβος⟩
βομβώδης, ης, ες zumbidor. ⟨βόμβος⟩
βόοων, βοόωσι *part. pres. e 3ª pl. pres. ind. ép. de* βοάω.
βορά, ᾶς (ἡ) 1 pastagem 2 alimento de antropófago 3 alimento de glutão 4 alimento.
βόρβορος, ου (ὁ) lodo; lamaçal.
βορβορυγμός, οῦ (ὁ) borborigmo.
βορβορώδης, ης, ες 1 lamacento; lodoso 2 turvo; sujo 3 impuro. ⟨βόρβορος⟩
Βορέας, ου *e* **α (ὁ)** 1 Bóreas, o Vento do Norte, *person.* 2 vento do norte 3 norte: πρὸς Βορέαν ἄνεμον HER. *na direção do vento norte; na direção do norte,* πρὸς βορέαν τοῦ ὄρους TUC. *para o norte da montanha.*
Βορεάς, άδος (*fem.*) 1 de Bóreas; do norte ♦ ἡ Βορεάς 2 a filha de Bóreas. ⟨Βορέας⟩
Βορέης *jôn.* = Βορέας.
βόρειος, α *e* **ος, ον** 1 de ventos do Norte: β. ἔαρ ARTT. *primavera de ventos do Norte* 2 do norte; boreal; setentrional: τὸ β. τεῖχος PLAT. *a muralha do norte; em Atenas* ♦ τὸ βόρειον 3 vento do Norte: τὰ βόρεια *ventos do Norte.* ⟨Βορέας⟩
βορήϊος *jôn.* = βόρειος.
βορός, ά, όν voraz; glutão. ⟨βορά⟩
βορραῖος, α *e* **ος, ον** = βόρειος.
Βορρᾶς *át.* = Βορέας.
βόσις, εως (ἡ) alimento; pastagem. ⟨βόσκω⟩
βοσκέσκοντο *3ª pl. impf. iter. pas. de* βόσκω.
βοσκή, ῆς (ἡ) = βόσις.
βόσκημα, ατος (τό) 1 criação de animais; engorda 2 animal de engorda; animal gordo 3 pastagem; alimento. ⟨βόσκω⟩
βοσκός, οῦ (ὁ) pastor. ⟨βόσκω⟩
βόσκω (*impf.* ἔβοσκον, *fut.* βοσκήσω, *aor.* ἐβόσκησα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐβοσκήθην) 1 levar à pastagem; apascentar: πώεα μήλων βόσκουσι ξεῖνοι HOM. *o rebanho de ovelhas os hóspedes apascentam* 2 alimentar: β. γαστέρα HOM. *nutrir o estômago* 3 sustentar: β. ναυτικόν TUC. *manter uma frota* ♦ *méd. pas.* 4 alimentar-se de, *ac. ou dat.*: β. ποίην HOM. *nutrir-se de erva,* β. ἐλπίσιν EUR. *nutrir-se de esperanças.*

Βοσπόριος, α, ον do Bósforo. ⟨Βόσπορος⟩
Βόσπορος, ου (ὁ) 1 Bósforo, *n. de estreito, entre a Trácia e a Ásia Menor* 2 *estreito.* ⟨βοός, πόρος⟩
βοστρυχηδόν *adv.* em forma de cachos. ⟨βόστρυχος⟩
βόστρυχος, ου (ὁ) 1 madeixa de cabelos encaracolados 2 raio espiralado 3 gavinha *da videira* 4 adorno 5 bóstrico, *n. de inseto.*
βοτάμια, ων (τά) pastagens.
βοτάνη, ης (ἡ) 1 pasto; pastagem 2 erva; forragem; capim 3 erva daninha.
βοτανικός, ή, όν 1 relativo às ervas e às plantas: βοτανικὰ φάρμακα PLUT. *remédios à base de ervas* 2 que conhece bem as ervas: β. ἰατρός GAL. *médico que cura com ervas.* ⟨βοτάνη⟩
βοτήρ, ῆρος (ὁ) pastor; pegureiro: β. οἰωνῶν ÉSQL. *observador das aves,* áugure, κύων βοτήρ SÓF. *cão pastor.* ⟨βόσκω⟩
βοτηρικός, ή, όν que diz respeito ao pastor; pastoral. ⟨βοτήρ⟩
βοτόν, οῦ (τό) 1 animal; cabeça de gado ♦ τὰ βοτά 2 rebanho. ⟨βόσκω⟩
βοτρυδόν *adv.* em cachos. ⟨βότρυς⟩
βοτρυοστέφανος, ος, ον coroado com cachos de uva.
βότρυς, υος (ἡ) cacho de uva.
βούβαλις, ιος (ἡ) antílope.
βούβαλος, ου (ὁ) búfalo.
βούβοτος, ος, ον onde pastam os bois ou o gado em geral. ⟨βοῦς, βόσκω⟩
βούβρωστις, εως (ἡ) fome intensa. ⟨βου- *intens.*, βιβρώσκω⟩
βουβών, ῶνος (ὁ) 1 virilha 2 gânglio inflamado; íngua.
βουγάϊος (*masc.*) que conta vantagem; fanfarrão. ⟨βου- *intens.*, γαίων⟩
βουγενής, ής, ές nascido de um touro. ⟨βοῦς, γένος⟩
βουδόρος, ος, ον 1 apropriado para esfolar os bois ♦ ὁ βουδόρος 2 faca para esfolar bois. ⟨βούς, δέρω⟩
βουζύγιος, ος, ον que se refere a uma junta de bois. ⟨βοῦς, ζεύγνυμι⟩
βουθερής, ής, ές onde os bois pastam no verão. ⟨βοῦς, θέρος⟩
βουθόρος, ος, ον que cobre as novilhas. ⟨βοῦς, θρῴσκω⟩
βουθρέμμων, ων, ον *gen.* **ονος** que alimenta os bois. ⟨βοῦς, τρέφω⟩
βουθυτέω-ῶ (*fut* βουθυτήσω) 1 sacrificar bois 2 sacrificar. ⟨βούθυτος⟩
βούθυτος, ος, ον 1 concernente ao sacrifício de bois 2 em que se imolam bois. ⟨βοῦς, θύω⟩
βούκερως, ως, ων *gen.* **ω** que tem chifres de touro ou de vaca. ⟨βοῦς, κέρας⟩
βουκολέεσκες *2ª sing. impf. iter. de* βουκολέω.
βουκολέω-ῶ (*fut.* βουκολήσω, *aor.* ἐβουκόλησα, *perf. desus.; pas. perf.* βεβουκόλημαι) 1 fazer pastar: β. βοῦς HOM. *fazer bois pastarem* 2 enganar: β. τὸ δήμιον AR. *iludir o povinho* 3 dar como alimento *algo, ac., a, dat.*: ἐβουκολοῦμεν φροντίσιν νέον πάθος ÉSQL. *um novo sofrimento dávamos como alimento às preocupações* 4 honrar de modo servil: τὸν αὐτὸν ἄρ' ἐμοὶ βουκολεῖς Σαβάζιον AR. *serves o mesmo Sabázio que eu* ♦ *méd.* 5 fazer pastar: β. αἶγας EUP. *conduzir cabras ao pasto,* β. πόνον ÉSQL. *alimentar em si um sofrimento* 6 *intr.* pastar: ῥίψας με βουκολήσεται AR. (o escaravelho) *tendo-me derrubado, irá pastar* ♦ *pas.* 7 sustentar-se de; iludir-se com, *dat.* ⟨βουκόλος⟩
βουκόλησις, εως (ἡ) guarda de bois. ⟨βουκολέω⟩
βουκολία, ας (ἡ) 1 rebanho de gado 2 *duv.* estábulo. ⟨βουκόλος⟩
βουκολικός, ή, όν 1 pastoril; de poesia bucólica: β. ποίημα *poesia bucólica,* β. τομή *cesura bucólica* 2 próprio do pastoreio ♦ τὸ βουκολικόν 3 canto pastoril; poesia bucólica. ⟨βουκόλος⟩
βουκόλιον, ου (τό) 1 rebanho de bois 2 alívio; consolo. ⟨βουκόλος⟩
βουκόλος, ου (ὁ) 1 guardião de bois; boiadeiro 2 condutor (*de animais*): β. ἵππων *condutor de cavalos.* ⟨βοῦς, κέλλω⟩
βούκρανος, ος, ον com cabeça de touro; de boi. ⟨βοῦς, κάρηνον⟩
βουλά *dór.* = βουλή.
βουλαῖος, α, ον 1 do conselho; do senado 2 que aconselha.
βούλαρχος, ου (ὁ) 1 presidente do Senado 2 autor de um parecer. ⟨βουλή, ἄρχω⟩
βούλει *2ª sing. pres. ind. de* βούλομαι.
βουλευέμεν *inf. pres. ép. de* βουλεύω.
βουλεύησθα *2ª sing. pres. subj. ép. de* βουλεύω.
βούλευμα, ατος (τό) 1 resolução; decisão 2 conselho; parecer. ⟨βουλεύω⟩
βουλευσέμεν *inf. fut. ép. de* βουλεύω.
βούλευσις, εως (ἡ) 1 deliberação 2 *Jur.* βουλεύσεως δίκη *ou* γραφή processo contra o mandante ou incitador de uma agressão ou morte. ⟨βουλεύω⟩
βουλευτέον *adj. verb. de* βουλεύω.
βουλευτήριον, ου (τό) 1 tribunal; sala do conselho 2 *pl. poét.* conselheiros. ⟨βουλεύω⟩
βουλευτήριος, ος, ον que é conselheiro. ⟨βουλεύω⟩
βουλευτής, οῦ (ὁ) 1 membro de um conselho; *em Atenas,* membro do Conselho; *em Roma,* senador 2 *rar.* conselheiro *de algo, gen.* ⟨βουλεύω⟩
βουλευτικός, ή, όν 1 relativo a conselhos: νόμοι β. DEM. *leis relativas ao Conselho* 2 relativo a conselheiros: β. ὅρκος XEN. *juramento dos conselheiros,* ἀρχὴ β. ARTT. *dignidade de conselheiro* 3 capaz de deliberar, de aconselhar 4 que convém às deliberações ♦ τὸ βουλευτικόν 5 os lugares reservados aos conselheiros (*no teatro*) 6 *tard.* a ordem senatorial *em Roma* 7 a faculdade de deliberar. ⟨βουλεύω⟩

βουλευτός, ή, όν 1 deliberado; refletido 2 que pode ser deliberado. ⟨βουλεύω⟩

βουλεύω (*fut.* βουλεύσω, *aor.* ἐβούλευσα, *perf.* βεβούλευκα) 1 deliberar em conselho; deliberar: εἰ δέ ποτ' ἔς γε μίαν βουλεύσομεν HOM. *se um dia por unanimidade deliberarmos* 2 preparar por deliberação; meditar; decidir, *ac., inf., ὅπως e subj. ou opt.*: β. θάνατόν τινι PLAT. *deliberar a morte de alguém,* ἐβούλευε τὸν Δημάρητον παῦσαι τῆς βασιληίης HER. *ele planejava destituir Demarato da realeza* 3 ser membro de um conselho: ἐγὼ γὰρ ἐβούλευσα PLAT. fui membro do conselho 4 *rar.* opinar; dar conselhos: τὰ λῷστα β. ÉSQN. *dar os melhores conselhos* ♦ *méd.* 5 ter uma opinião; deliberar: καὶ τοῦτ' ἀληθές, οὐδὲ βουλεύσῃ πάλιν; SÓF. *então isso é verdadeiro, e não deliberarás em contrário?* κοινῇ βουλευόμενοι XEN. *deliberando em comum* 6 meditar; projetar para si; decidir, *ac., inf., or. inter. indir.*: β. κακὴν ἀπάτην HOM. *projetar uma fraude,* ἐβουλεύοντο ἐκλιπεῖν τὴν πόλιν HER. *decidiram abandonar a cidade,* ὅπως πρὸς ταῦτα βουλευώμεθα, ὅπως ἂν ἄριστα ἀγωνιζοίμεθα XEN. *para que decidíssemos como combateríamos melhor* ♦ *pas.* 7 ser objeto de deliberação: τὰ βουλευόμενα XEN. *as questões em deliberação,* τὰ βεβουλευμένα HER. *as decisões tomadas.* ⟨βουλή⟩

βουλή, ῆς (ἡ) 1 vontade; determinação 2 resolução; decisão de uma assembléia: θεῶν ὁλοὰς βουλάς HOM. *funestas decisões dos deuses,* ἐν βουλῇ ἔχειν τὰ γενόμενα HER. *deliberar sobre o que aconteceu* 3 reflexão; consideração: οὐδεὶς περὶ τούτων προτίθησιν οὐδαμοῦ βουλήν DEM. *ninguém; em parte alguma; propõe uma discussão acerca disso,* βουλὴν δοῦναι XEN. *dar oportunidade de refletir* 4 conselho; sugestão: βουλῆς γάρ ἐστιν ἔχθιόν γ' οὐδὲν κακῆς SÓF. *nada é mais odioso que um mau conselho* 5 projeto; desígnio: τοὺς ὅ γε συγκαλέσας πυκινὴν ἀρτύνετο βουλήν HOM. *tendo-os reunido; combinava um projeto consistente* 6 decreto 7 *em Atenas,* assembléia deliberativa institucional; Conselho: ἡ β. οἱ πεντακόσιοι ÉSQN. *o Conselho dos Quinhentos.*

βουλήεις, ήεσσα, ῆεν de bom conselho; sábio. ⟨βουλή⟩

βούλημα, ατος (τό) projeto; vontade; intenção. ⟨βούλομαι⟩

βούλησις, εως (ἡ) 1 vontade; desejo 2 significado: β. ὀνομάτων PLAT. *sentido das palavras.* ⟨βούλομαι⟩

βουλητός, ή, όν 1 que é ou pode ser desejado ♦ τὸ βουλητόν 2 aquilo que é objeto de desejo. ⟨βούλομαι⟩

βουληφόρος, ος, ον 1 que tem voz no Conselho 2 bom conselheiro 3 onde se propõe; onde se delibera 4 *tard.* instigador de, *gen.* ⟨βουλή, φέρω⟩

βουλιμίασις, εως (ἡ) mal da fome; bulimia. ⟨βουλιμιάω⟩

βουλιμιάω-ῶ sofrer de bulimia. ⟨βούλιμος⟩

βούλιμος, ου (ὁ) fome insaciável; bulimia. ⟨βου- *intens.*, λιμός⟩

βούλιος, ος, ον capaz de uma boa decisão; prudente; sábio. ⟨βουλή⟩

βούλομαι (*fut.* βουλήσομαι, *aor.* ἐβουλήθην *e* ἠβουλήθην, *perf.* βεβούλημαι) 1 querer; desejar *algo, ac., inf.,* para *alguém, dat.*: Τρώεσσιν νίκην β. HOM. *querer a vitória para os troianos,* Τρώεσσι κῦδος ὀρέξαι β. HOM. *desejar propiciar a glória aos troianos* 2 preferir. βούλομ' ἐγὼ λαὸν σῶν ἔμμεναι ἢ ἀπολέσθαι HOM. *prefiro que o povo seja salvo a que pereça,* βουλήσῃ δειλὸς εἶναι μᾶλλον ἢ'ν ἐμοὶ θρασύς SÓF. preferirás ser covarde a ser corajoso contra mim, τούτοις δούλοις μᾶλλον βουλήθεντες ἢ φίλοις χρῆσθαι XEN. *tendo preferido tratá-los como escravos a tratá-los como amigos* 3 tender a; querer, *inf.*: ὁ θεὸς ταπεινῶσαι βούλεται XEN. *a divindade tende a humilhar* 4 significar; querer dizer: τί ἡμῖν βούλεται οὗτος ὁ μῦθος; XEN. *que sentido tem esta história?*

βουλυτόνδε *adv.* aproximadamente na hora de soltar os bois. ⟨βουλυτός⟩

βουλυτός, οῦ (ὁ) hora em que se soltam os bois, *i.e.,* o entardecer. ⟨βοῦς, λύω⟩

βούνεβρος, ου (ὁ) cervo já crescido. ⟨βου- *intens.*, νεβρός⟩

βοῦνις (*fem.*) (*só voc.* βοῦνι e *ac.* βοῦνιν) coberta de colinas. ⟨βουνός⟩

βουνοειδής, ής, ές semelhante a uma colina. ⟨βουνός, εἶδος⟩

βούνομος, ος, ον onde o gado pasta. ⟨βοῦς, νέμω⟩

βουνόμος, ος, ον 1 que pasta ♦ ὁ βουνόμος 2 pastor. ⟨βοῦς, νέμω⟩

βουνός, οῦ (ὁ) colina; lugar elevado.

βουνώδης, ης, ες = βουνοειδής.

βουπλήξ, ῆγος (ὁ *e* ἡ) 1 vara *para bater nos bois*; aguilhão *de bois* 2 machado *para matar bois.* ⟨βοῦς, πλήσσω⟩

βουπόρος, ος, ον capaz de trespassar um boi: β. ὀβελός *espeto que trespassa um boi.* ⟨βοῦς, πείρω⟩

βούπρῳρος, ος, ον 1 com cara de boi 2 que começa com a imolação de um boi: ἑκατόμβη β. *hecatombe de 100 carneiros precedida da imolação de um boi.* ⟨βοῦς, πρῷρα⟩

βοῦς *gen.* **βοός (ὁ *e* ἡ)** 1 touro; boi: β. ἄρσην *ou* ταῦρος β. HOM. *touro,* β. ἄγριος *búfalo* ♦ ἡ βοῦς 2 vaca 3 couro de boi 4 escudo de couro de boi; escudo.

βούσταθμον, ου (τό) curral. ⟨βοῦς, σταθμός⟩

βούσταθμος, ου (ὁ) = βούσταθμον.

βουστασία, ας (ἡ) = βούσταθμον.

βούτασις, εως (ἡ) = βούσταθμον.

βούταλις (ἡ) = ἀηδών.

βούτης, ου (*masc.*) 1 que concerne a boi; de boi ♦ ὁ βούτης 2 boiadeiro. ⟨βοῦς⟩

βούτομον, ου (τό) = βούτομος.

βούτομος, ου (ἡ, ὁ) bútomo, *junco dos brejos.* ⟨βοῦς, τέμνω⟩

βούτυρον, ου (τό) manteiga, *usada como ungüento.* ⟨βοῦς, τυρός⟩

βουφονέω-ῶ (3ª *pl. impf. poét.* βουφόνεον) matar bois. ⟨βουφόνος⟩

βουφόνος, ος, ον 1 que mata bois; que imola bois 2 lugar onde se imolam bois ♦ ὁ βουφόνος 3 degolador de bois. ⟨βοῦς, πεφνεῖν⟩

βουφορβέω-ῶ (*impf.* ἐβουφόρβουν) fazer pastar os bois. ⟨βουφορβός⟩

βουφόρβια, ων (τά) rebanho de bois no pasto. ⟨βουφορβός⟩

βουφορβός, ός, όν 1 que nutre os bois ♦ ὁ βουφορβός 2 boiadeiro. ⟨βοῦς, φέρβω⟩

βούχιλος, ος, ον que produz erva para os rebanhos. ⟨βοῦς, χιλός⟩

βοῶν *gen. pl. de* βοῦς e *part. pres. de* βοάω.

βοῶπις, ιδος (*fem.*) de olho de boi; de olhos grandes. ⟨βοῦς; ὤψ⟩

βοώτης, ου (ὁ) 1 aquele que lavra com bois 2 Boieiro *ou* Arcturo, *constelação.* ⟨βοῦς⟩

βραβεύς, έως (ὁ) 1 árbitro de jogos 2 juiz; árbitro 3 chefe; comandante.

βραβευτής, οῦ (ὁ) = βραβεύς.

βραβεύω 1 presidir como árbitro; presidir; controlar: βρ. τοὺς πολέμους *ser árbitro de guerras* 2 decidir como chefe: βρ. κρίσεις *fazer julgamentos* ♦ *pas.* 3 ser objeto de julgamento; ser concedido por arbitragem. ⟨βραβεύς⟩

βράβης, ου **(ὁ)** = βραβεύς.

βράγχιον, ου **(τό)** 1 barbatana 2 *pl.* brânquias; brônquios.

βράγχος, ου (ὁ) rouquidão.

βραδεῖα *fem. de* βραδύς.

βραδέως *adv.* 1 lentamente 2 tardiamente. ⟨βραδύς⟩

βραδίων, βράδιον *comp. de* βραδύς.

βραδύνω (*fut.* βραδυνῶ, *aor.* ἐβράδυνα, *perf. desus.*) 1 ir lentamente; ser lento; demorar para, *inf.*: μὴ βράδυνε SÓF. *não demores,* εἰ βραδύνοιμεν βοῇ ÉSQL. *se demorássemos com o socorro* ♦ *méd.* 2 (*pessoa*) demorar 3 (*coisa*) fazer-se lentamente ♦ *pas.* 4 ser adiado. ⟨βραδύς⟩

βραδυπλοέω-ῶ *tard.* navegar lentamente. ⟨βραδύς, πλόος⟩

βραδυπορέω-ῶ avançar lentamente. ⟨βραδυπόρος⟩

βραδυπόρος, ος, ον 1 lento 2 que passa com lentidão (*alimento, humores*). ⟨βραδύς, πόρος⟩

βραδύπορος, ος, ον difícil de cruzar; de transpor.

βραδύπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés vagarosos. ⟨βραδύς, πούς⟩

βραδύς, εῖα, ύ (*comp.* βραδύτερος *e* βραδίων, *poét.* βαρδύτερος; *superl.* βραδύτατος, *poét.* βάρδιστος) 1 lento; vagaroso: βρ. λέγειν EUR. *lento para falar* 2 lento; lerdo de espírito: βρ. προνοῆσαι TUC. *lento para prever* 3 (*tempo*) tardio ♦ τὸ βραδύ 4 morosidade.

βραδυτής, ῆτος (ἡ) lentidão; indolência. ⟨βραδύς⟩

βράσσω, άτ. βράττω (*fut. desus., aor.* ἔβρασα; *pas. aor.* ἐβράσθην, *perf.* βέβρασμαι) 1 sacudir; arremessar; rejeitar (*do mar para a margem*) 2 lançar para o alto para que caia na peneira; peneirar; joeirar ♦ *at. e méd.* 3 ter agitação convulsiva; (*líquido*) ferver; borbulhar; fermentar.

βράσσων *comp. de* βραχύς.

βράττω *át.* = βράσσω

βράχεα *pl n. de* βράχος.

βραχέα *fem. jôn. de* βραχύς *e pl. de* βραχύ.

βραχέως *adv.* em pouco tempo; em poucas palavras; brevemente. ⟨βραχύς⟩

βραχιονιστήρ, ῆρος (ὁ) bracelete. ⟨βραχίων⟩

βράχιστος *superl. poét. de* βραχύς.

βραχίων, ονος (ὁ) 1 braço 2 espádua *dos animais* 3 *poét.* força.

βράχος, εος-ους(τό) (*só pl.* βράχεα, *contr.* βράχη) escória.

βραχύβιος, ος, ον que vive por pouco tempo. ⟨βραχύς, βίος⟩

βραχύκωλος, ος, ον de membros curtos. ⟨βραχύς, κῶλος⟩

βραχυλογέω-ῶ falar com brevidade. ⟨βραχυλόγος⟩

βραχυλογία, ας (ἡ) concisão. ⟨βραχυλόγος⟩

βραχύλογος, ος, ον que se expressa de modo conciso; conciso; lacônico. ⟨βραχύς, λέγω⟩

βραχύνω (*fut.* βραχυνῶ) 1 abreviar; encurtar 2 pronunciar *uma sílaba* como breve. ⟨βραχύς⟩

βραχυόνειρος, ος, ον 1 com poucos sonhos ou sonhos curtos 2 que é um sonho breve. ⟨βραχύς, ὄνειρος⟩

βραχύπορος, ος, ον 1 de curto trajeto 2 de passagem estreita. ⟨βραχύς, πόρος⟩

βραχύς, εῖα, ύ (*comp.* βραχύτερος, *poét.* βράσσων; *superl.* βραχύτατος *e* βράχιστος) 1 curto; pequeno (*tamanho*): βρ. τεῖχος TUC. *muro baixo* 2 curto; breve (*duração*): βραχὺν δὲ βίοτον ἐμπνέων EUR. *um breve sopro de vida,* βραχεῖαν ἡμέραν παίδων EUR. *a pouca idade das crianças,* ἡ β. προσῳδία ARTT. *a quantidade breve* (*das vogais*), ἐν χρόνῳ βραχεῖ, ἐν βραχυτάτῳ *brevemente; rapidamente; muito rapidamente,* κατὰ βραχύ *pouco a pouco* 3 pouco numeroso (*quantidade*): βραχεῖς ἱππεῖς POL. *cavaleiros pouco numerosos,* πατρίδα ἕνεκα κέρδους βραχέος προέσθαι DEM. *sacrificar os interesses da pátria por um ganho insignificante,* διὰ βραχυτάτων *em poucas palavras* 4 pequeno; medíocre; fraco (*qualidade*): βρ. πρόφασις EUR. *vão pretexto.*

βραχύστομος, ος, ον de boca estreita. ⟨βραχύς, στόμα⟩

βραχύτης, ητος (ἡ) 1 pequenez 2 brevidade 3 fraqueza; insignificância. ⟨βραχύς⟩

βραχυχρόνιος, ος, ον 1 de curta duração; transitório; efêmero ♦ τὸ βραχυχρόνιον 2 curta duração; brevidade. ⟨βραχύς, χρόνος⟩

βράχω (*só aor.*$_2$ 3ª *sing.* ἔβραχε *ou* βράχε) 1 retinir; ressoar 2 estalar; ranger 3 *rar.* soltar um grito terrível.

βρεκεκεκέξ *onomat. do coaxar das rãs,* brequequequex.

βρέμω (*só pres. e impf.* ἔβρεμον) 1 rugir; (*mar*) bramir; (*armas*) vibrar com estrépito 2 fazer ressoar (*instru-*

mento musical) 3 vociferar *algo, ac., contra alguém, dat.* ♦ *méd.* 4 (*instrumento musical*) ressoar.

βρενθύομαι (*só pres. e impf.* ἐβρενθύομεν) 1 endireitar-se; tomar uma atitude altiva 2 encolerizar-se; revoltar-se.

βρέτας, εος (τό) estátua antiga de madeira; estátua.

βρέφος, εος-ους (τό) 1 feto 2 bebê 3 criança: ἐκ βρέφεος, ἀπὸ βρέφους *desde criança* 4 animal pequeno; filhote.

βρεφύλλιον, ου (τό) criança pequena. ⟨βρέφος⟩

βρεχμός, οῦ (ὁ) 1 parte superior da cabeça 2 *pl.* os parietais 3 infusão; decocção. ⟨βρέχω⟩

βρέχω (*fut.* βρέξω, *aor.* ἔβρεξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* βραχήσομαι, *aor.* ἐβρέχθην, *aor.*$_2$ ἐβράχην, *perf.* βέβρεγμαι) 1 molhar; empapar; mergulhar *num líquido:* ἱδρῶτι πᾶσαν ἔβρεξε τὴν ψυχήν PLAT. *banhou de suor a alma toda* 2 fazer chover: ἔβρεξε Κύριος χάλαζαν SEPT. *o Senhor fez chover granizo* 3 *impes.* chover ♦ *méd. pas.* 4 molhar-se; empapar-se: ἐν ὕδατι βρέχεσθαι HER. *molhar-se na água,* βρεχόμενοι πρὸς τὸν ὀμφαλόν XEN. *molhados até o umbigo,* ἀκτῖσι βεβρεγμένος PÍND. *banhado de luz,* γῆ βρεχομένη SEPT. *terra inundada* 5 embriagar-se: μέθῃ βρεχθείς EUR. *ébrio* 6 tomar chuva: τὸ ἄγαλμα οὐ βρέχεται POL. *a estátua não toma chuva.*

Βριάρεως, εω (ὁ) Briareu, *gigante de cem braços, defensor dos deuses contra os Titãs;* Βριάρεω στῆλαι *colunas de Briareu, ant. n. das colunas de Héracles;* ὁ γεωμετρικὸς Βρ. *o Briareu da geometria, epít. de Arquimedes.* ⟨βριαρός⟩

βριαρός, ά, όν forte; sólido.

βρίζω (*só pres. e aor.* ἔβριξα) 1 estar sonolento 2 estar pesado; estar entorpecido. ⟨βρίθω⟩

βριήπυος, ος, ον de grito terrível. ⟨βρι-, ἠπύω⟩

βρίθῃσι *3ª sing. pres. subj. ép. de* βρίθω.

βριθοσύνη, ης (ἡ) peso; gravidade. ⟨βρίθω⟩

βριθύς, εῖα, ύ pesado; grave.

βρίθω (*fut.* βρίσω, *aor.* ἔβρισα, *perf.* βέβριθα; *pas. só pres.*) 1 estar pesado; ter peso; superar: β. εὐδοξίᾳ PÍND. *ter peso, ser poderoso pela reputação,* β. ἐέδνοισι HOM. *prevalecer pelos presentes* 2 carregar; encher: β. τάλαντα ÉSQL. *encher os pratos da balança,* β. τινὰ πλούτῳ PÍND. *cumular alguém de riqueza* 3 estar carregado ou cheio de; estar sob o peso de, *dat. ou gen.*: [ναῦς] βεβρίθει σάκεσι καὶ ἔγκεσσιν HOM. *o navio está carregado de escudos e de lanças,* τράπεζαι σίτου καὶ κρειῶν ἠδ' οἴνου βεβρίθασι HOM. *as mesas estão cheias de pão, carne e vinho.*

βριμάομαι-ῶμαι rugir de cólera.

βριμόομαι-οῦμαι (*só impf. 3ª sing.* ἐβριμοῦτο) indignar-se contra *alguém, dat.* ⟨βρίθω⟩

βρομέω-ῶ (*só pres. e impf.*) fremir; zumbir; ressoar. ⟨βρόμος⟩

Βρόμιος, ου (ὁ) 1 aquele que brame; aquele que ressoa 2 aquele que faz estremecer; aquele que provoca tremor sagrado; Brômio, *epít. de Dioniso;* Βρομίου πῶμα EUR. *a bebida de Brômio, vinho* 3 vinho. ⟨βρόμος⟩

βρόμος, ου (ὁ) frêmito; ribombo; estalo. ⟨βρέμω⟩

βροντάω-ῶ (*fut.* βροντήσω) 1 trovejar ♦ *pas.* 2 ser atingido por raio. ⟨βροντή⟩

βροντή, ῆς (ἡ) 1 trovão; barulho do trovão 2 *rar.* estado daquele que foi atingido pelo raio; estupor. ⟨βρέμω⟩

βρόντημα, ατος (τό) trovoada. ⟨βροντάω⟩

βρότειος, ος *e* **α, ον** = βρότεος.

βρότεος, α, ον de mortais; mortal; humano. ⟨βροτός⟩

βροτόεις, όεσσα, όεν coberto de sangue; ensangüentado. ⟨βροτός⟩

βροτοκτονέω-ῶ (*só part. pres.*) matar um homem. ⟨βροτός, κτείνω⟩

βροτοκτόνος, ος, ον homicida; assassino. ⟨βροτός, κτείνω⟩

βροτολοιγός, ός, όν funesto para os mortais. ⟨βροτός, λοιγός⟩

βροτός, ός, όν 1 mortal 2 *duv.* morto ♦ ὁ, ἡ βροτός 3 o mortal; a mortal.

βρότος, ου (ὁ) sangue *que escorre de um ferimento*; fluxo sanguíneo.

βροτοσκόπος, ος, ον que vigia os mortais. ⟨βροτός, σκέπτομαι⟩

βροτοστυγής, ής, ές odioso para os mortais. ⟨βροτός, στυγέω⟩

βροτοφθόρος, ος, ον que faz perecer os mortais. ⟨βροτός, φθείρω⟩

βροτόω-ῶ (*só part. perf. pas.* βεβροτωμένα) sujar de sangue. ⟨βρότος⟩

βρόχος, ου (ὁ) 1 cordão; corda *para estrangular ou enforcar.* 2 malha de rede; rede *de caça.*

βρυάζω 1 encher-se; estar farto; inchar-se. 2 inchar-se de orgulho; regozijar-se. ⟨βρύω⟩

βρυασμός, οῦ (ὁ) volúpia. ⟨βρυάζω⟩

βρυγμός, οῦ (ὁ) 1 mordida 2 o ranger de dentes 3 *bíbl.* grunhido. ⟨βρύχω⟩

βρύκω (*fut.* βρύξω, *aor.* ἔβρυξα, *perf. desus.*) 1 morder 2 comer avidamente; consumir até o fim; devorar ♦ *at. e méd.* 3 ranger os dentes.

βρύον, ου (τό) 1 vegetação parasita (musgo; líquen) 2 amentilho *do salgueiro, do choupo.* ⟨βρύω⟩

βρυχάομαι-ῶμαι (*fut. desus., aor.* ἐβρυχήθην, *aor. méd.* ἐβρυχησάμην; *perf.* βέβρυχα *com sent. de pres.*) rugir; mugir; barrir.

βρύχημα, ατος (τό) rugido. ⟨βρυχάομαι⟩

βρύχιος, α *e* **ος, ον** do fundo; que está no fundo *do mar ou da terra.*

βρύχω = βρύκω.

βρύω (*só pres., impf.* ἔβρυον *e fut.* βρύσω) 1 cobrir-se de; abundar em, *dat. ou gen.* 2 brotar vigorosamente: ἡ γῆ βρύει XEN. *a terra se cobre de vegetação,* βρ. μελίτταις καὶ προβάτοις AR. regurgitar de abelhas e ovelhas 3 fazer brotar; fazer florir (*campinas, rosas*).

βρυώδης, ης, ες 1 coberto de espuma; coberto de musgo 2 semelhante a um amentilho. ⟨βρύον⟩

βρωθήσομαι *cf.* βιβρώσκω.

βρῶμα, ατος (τό) 1 aquilo que é comestível; alimento; refeição 2 aquilo que é corroído; cárie; úlcera 3 ação de devorar. ⟨βιβρώσκω⟩

βρωμάομαι-ῶμαι zurrar; bramir; barrir.

βρώμη, ης (ἡ) alimento. ⟨βιβρώσκω⟩

βρώμησις, εως (ἡ) zurro. ⟨βρωμάομαι⟩

βρώξω *fut. rar. de* βιβρώσκω.

βρώσιμος, ος, ον comestível. ⟨βιβρώσκω⟩

βρῶσις, εως (ἡ) 1 alimento; pasto 2 ação de comer 3 gosto; sabor 4 corrosão; erosão; ferrugem. ⟨βιβρώσκω⟩

βρωτήρ, ῆρος (*masc.*) 1 comilão; devorador ♦ ὁ βρωτήρ *tard.* 2 traça. ⟨βιβρώσκω⟩

βρωτικός, ή, όν 1 voraz 2 corrosivo. ⟨βιβρώσκω⟩

βρωτός, ή, όν 1 comestível ♦ τὸ βρωτόν 2 alimento. ⟨βιβρώσκω⟩

βρωτύς, ύος (ἡ) ação de comer. ⟨βιβρώσκω⟩

βύας, ου (ὁ) mocho.

βύβλινος, η, ον feito de papiro. ⟨βύβλος⟩

βύβλος, ου (ἡ) 1 papiro 2 pele de papiro; casca 3 folha de papiro 4 rolo de papiro, livro; divisão de um livro 5 as Sagradas Escrituras; a Bíblia.

Βυζάντιον, ου (τό) Bizâncio, *cidade da Trácia, no Bósforo.*

Βυζάντιος, α, ον de Bizâncio; bizantino.

βύζην *adv.* 1 de modo apertado; estreitamente 2 aos montes; em massa. ⟨βύω⟩

βύζω (*só aor. 3ªsing.* ἔβυξε) (*o mocho*) emitir um grito. ⟨βύας⟩

βυθίζω (*aor.* ἐβύθισα; *part. perf. pas.* βεβιθισμένος) imergir até o fundo; afundar. ⟨βυθός⟩

βύθιος, α *e* **ος, ον** 1 profundo 2 que se acha no fundo da água; aquático. ⟨βυθός⟩

βυθός, οῦ (ὁ) profundeza; fundo: ὁ βυθὸς [θαλάττης] *o fundo do mar,* β. ἀθεότητος PLUT. *profundeza ou abismo de impiedade,* β. ἀτεχνίης HIPÓCR. *o cúmulo da imperícia.*

βύκτης, ου (*masc.*) 1 que zune: βυκτάων ἀνέμων HOM. *ventos uivantes* ♦ ὁ βύκτης 2 vendaval. ⟨βύζω⟩

βύρσα, ης (ἡ) 1 pele curtida; couro 2 odre *para vinho* 3 pele de animal vivo.

βυρσεύς, έως (ὁ) *tard.* curtidor. ⟨βύρσα⟩

βυρσοδεψέω-ῶ preparar o couro. ⟨βύρσα, δέψω⟩

βυρσοπαγής, ής, ές feito de pele. ⟨βύρσα, πήγνυμι⟩

βύσσινος, η, ον feito de linho fino. ⟨βύσσος⟩

βυσσοδομεύω construir no fundo (*de si mesmo*); β. κακά HOM. *maquinar secretamente maldades,* β. ὀργήν LUC. *nutrir ressentimento no coração.* ⟨βυσσός, δόμος⟩

βυσσόθεν *adv.* da profundeza; do fundo. ⟨βυσσός⟩

βύσσος, ου (ὁ) bisso, *variedade de linho.*

βυσσός, *át.* **βυττός, οῦ (ὁ)** o fundo do mar.

βυσσόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** que guarda os sentimentos no fundo da alma. ⟨βυσσός, φρήν⟩

βυττός, οῦ (ὁ) *át.* = βυσσός.

βύω (*só pres., aor.* ἔβυσα; *perf. pas.* βέβυσμαι *e m.-q.-perf.* ἐβεβύσμην) 1 encher; guarnecer, *gen. ou dat.* 2 colocar; ocultar ♦ *pas.* 3 tornar-se obstruído; estar cheio de, *gen. ou dat.*: νήματος βεβυσμένος HOM. *[cesto] cheio de fios,* παιδίον κηρίῳ βεβυσμένον AR. *um menino com os ouvidos tapados com cera.*

βῶ *subj. aor.*$_2$ *de* βαίνω.

βωθέω *jôn.* = βοηθέω.

βωλά *dór.* = βουλή.

βῶλος, ου (ἡ *e* **ὁ)** 1 pequena porção de terra arável; torrão de terra 2 terra arável; campo 3 barra *de ouro, de chumbo.* ⟨βάλλω⟩

βωμίς, ίδος (ἡ) pequeno altar. ⟨βωμός⟩

βωμοειδής, ής, ές semelhante a um altar. ⟨βωμός, εἶδος⟩

βωμολοχεύομαι *e* **βωμολοχέω-ῶ** bancar o palhaço; fazer brincadeiras de mau gosto. ⟨βωμολόχος⟩

βωμολοχία, ας (ἡ) palhaçada; brincadeira de mau gosto. ⟨βωμολόχος⟩

βωμολόχος, ος, ον 1 que se oculta junto de um altar para furtar ou mendigar as oferendas; mendigo ladrão 2 bufão; charlatão 3 bufo; grosseiro; vulgar ♦ τὸ βωμολόχον 4 bufonaria 5 espécie de gralha. ⟨βωμός, λόχος⟩

βωμός, οῦ (ὁ) 1 base de um altar; altar 2 base; pedestal 3 tablado onde se pode colocar um carro 4 túmulo. ⟨βῆμα⟩

βῶσαι, βώσας *inf. e part. aor. de* βοάω.

βῶσι *3ª pl. subj. aor.*$_2$ *de* βαίνω.

βωστρέω-ῶ (*fut.* βωστρήσω) gritar; chamar aos gritos; gritar por ajuda, *ac. ou dat.* ⟨βοάω⟩

βωτιάνειρα, ας (*fem.*) nutriz de homens; fértil (*região*). ⟨βόσκω, ἀνήρ⟩

βώτωρ, ορος (ὁ) pastor.

Γ, γ

Γ, γ (γάμα) (τό) 1 gama, *3ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 γ′ = 1 *ou* 1º 3 ,γ = 3000 *ou* 3000º.
γ' = γε *em elisão.*
Γαβηνοί, ῶν (οἱ) habitantes de Gabas, *cidade da Pérsia.*
Γάβιοι, ῶν (οἱ) habitantes de Gabies, *cidade do Lácio, Itália.*
γάγγαμον, ου (τό) *poét.* pequena rede para pesca de ostras.
γάγγραινα, ης (ἡ) *tard.* gangrena.
Γάδειρα, ων (τά) Gadira, *atual* Cádiz, *cidade da Espanha.*
Γαδειραῖος πορθμός (ὁ) estreito de Gadira, *atual* estreito de Gibraltar.
Γαδειρικός, ή, όν de Gadira. ⟨Γάδειρα⟩
γάζα, ης (ἡ) *tard.* 1 tesouro real 2 local onde o tesouro real é armazenado 3 vultosa soma de dinheiro ♦ ἡ Γάζα 4 Gaza, *cidade da Palestina.* [persa]
γαζοφυλακεῖον *e* **γαζοφυλάκιον, ου (τό)** *tard.* 1 tesouro 2 gazofilácio. ⟨γαζοφύλαξ⟩
γαζοφύλαξ, ακος (ὁ) *tard.* guardião do tesouro. ⟨γάζα, φύλαξ⟩
γαῖα, ας (ἡ) *poét.* 1 = γῆ 2 Γαῖα, Gaia, Terra *person. e divinizada.*
γαίη *jôn.* = γαῖα.
γαιήϊος, ος, ον 1 saído de Gaia; nascido da Terra 2 de origem terrena. ⟨γαίη⟩
γαιήοχος, ος, ον 1 aquele que sustenta a terra, que a mantém estável; aquele que carrega a terra ou que a move; aquele que a agita, *epít. de Posidão* 2 aquele que protege a terra, *epít. de Zeus ou Ártemis.* ⟨γαίη, ἔχω⟩
γαίω (*só part. pres.* γαίων) alegrar-se de; orgulhar-se de, *dat.*: κύδεϊ γαίων HOM. *orgulhoso de sua força.*
γάλα, γάλακτος (τό) 1 leite: γάλα ὀρνίθων *leite de pássaros, expr. cômica para indicar coisa fantástica* 2 seiva *de certas plantas* 3 nutriz; ama de leite 4 *Astron.* Via Láctea.
γαλαθηνός, ή, όν 1 que ainda mama; lactente 2 tenro; jovem.
γαλακτοειδής, ής, ές semelhante ao leite. ⟨γάλα, εἶδος⟩
γαλακτόομαι-οῦμαι tornar-se leite *ou* leitoso. ⟨γάλα⟩
γαλακτοπότης, ου (ὁ) que bebe leite. ⟨γάλα, πίνω⟩
γαλακτουχέω-ῶ ter leite. ⟨γάλα, ἔχω⟩
γαλάνα, γαλάνεια *dór.* = γαλήνη.
γαλαξίας, ου (*masc.*) 1 de leite; leitoso ♦ ὁ γαλάξιας 2 [κύκλος] Via-Láctea 3 [λίθος] greda 4 lampreia, *peixe.* ⟨γάλα⟩
Γαλάτης, ου (*masc.*) 1 da Galácia; gálata; gaulês ♦ οἱ Γαλάται 2 gálatas; gauleses (*da Gália Transalpina e da Gália Cisalpina*), *chamados* Γαλάται ἐσπέριοι *gauleses ocidentais* 3 gálatas; gauleses (*da Ásia Menor*).
Γαλατία, ας (ἡ) 1 Galácia, *região da Ásia Menor* 2 Gália, *região da Europa Ocidental.*

Γαλατικός, ή, όν da Galácia ou da Gália.
γαλεαγκών, ῶνος (*masc.,fem.*) de braços curtos.
γαλέη, ης *e* **γαλῆ, ῆς (ἡ)** 1 doninha: γ. ἐνοικίδιος PLUT. *doninha domesticada* 2 fuinha; furão 3 gato 4 espécie de peixe.
γαλεώτης, ου (ἡ) 1 lagarto pintado 2 peixe-espada 3 doninha. ⟨γαλέη⟩
γαλῆ *contr. de* γαλέη.
γαλήνη, ης (ἡ) 1 calma *do mar*; calmaria; bonança 2 tranqüilidade; serenidade.
γαλενός, ός, όν calmo; sereno; tranqüilo.
Γαλιλαία, ης (ἡ) *tard.* Galiléia, *região norte da Palestina.*
Γαλιλαῖος, α, ον *tard.* da Galiléia; galileu. ⟨Γαλιλαία⟩
Γαλλία, ας (ἡ) Gália; αἱ Γαλλίαι as Gálias (*transalpina e cisalpina*).
γαλόως, *át.* γάλως (ἡ) cunhada, *irmã do marido.*
γαμβρός, οῦ (ὁ) 1 cunhado 2 genro 3 parente por aliança.
γαμέσσεται *3ª sing. fut. ind. méd. de* γαμέω.
γαμετή, ῆς (ἡ) mulher legítima; esposa. ⟨γαμέω⟩
γαμέτης, ου (ὁ) esposo; marido. ⟨γαμέω⟩
γαμέω-ῶ (*impf.* ἐγάμουν, *fut.* γαμῶ *e* γαμήσω, *aor.* ἔγημα *e* ἐγάμησα, *perf.* γεγάμηκα; *pas. fut.* γαμηθήσομαι, *aor.* ἐγαμέθην *e* ἐγαμήθην; *perf.* γεγάμημαι)

ATIVA (*sobretudo em rel. ao homem*)

1 desposar; tomar como esposa, *ac., gen. partit.*, ἀπό *ou* ἐκ *ou* παρά *e gen.*; γάμον γ. *contrair matrimônio com, gen. ou ac.*
2 unir-se a; tomar como amante
3 (*mulher*) casar-se com; tomar por marido, *ac.*

MÉDIO-PASSIVA

4 (*mulher*) unir-se em casamento a *alguém*; casar-se, *dat.*
5 (*mulher*) unir-se a *alguém*; tornar-se amante de *alguém, dat.*
6 dar uma esposa *ao filho*; dar uma mulher como esposa *ao filho, dat.*

1 γαμεῖν ἄλλην γυναῖκα EUR *desposar uma outra mulher;* Ἀδρήστοιο δ' ἔγημε θυγατρῶν HOM. *casou-se com uma das filhas de Adrasto,* ἀπὸ φίλων ἀνδρῶν γαμεῖν EUR. *tomar por esposa uma mulher de família amiga,* ἐκ μειόνων γαμεῖν XEN. *casar-se com alguém de condição inferior,* οἱ γεγαμηκότες XEN. *os homens casados,* γάμους τοὺς πρώτους ἐγάμει Κύρου δύο θυγατέρας HER. *contraiu seus primeiros casamentos com duas filhas de Ciro*
2 τὴν δὲ γυναῖκα γαμεῖν ἐβούλετο LUC. *queria unir-se à mulher,* ἣν δὲ παρθένον [...] γαμεῖ βιαίως σκότιον Ἀγαμέμνων λέχος EUR. *a donzela [Cassandra] que Agamenão leva pela força a uma união clandestina*
3 ἐὰν γαμήσῃ ἄλλον N.T. *se ela se casar com outro homem*
4 οὐ γὰρ καλὸν ἐχθροῖς γαμεῖσθαι SÓF. *com efeito não é bom desposar inimigos*
5 οὕτω νῦν, ὦ Ζηνὸς ὀνείδεα, καὶ γαμέοισθε λάθρια, καὶ τίκτοιτε κεκρυμμένα CAL. *assim então, ó mulheres que causais vergonha a Zeus, oxalá vossas uniões sejam clandestinas e vossos partos, secretos*
6 Πηλεὺς θήν μοι ἔπειτα γυναῖκα γαμέσσεται αὐτός HOM. *então o próprio Peleu me dará uma mulher.*

γαμήλευμα, ατος (τό) casamento. ⟨γαμέω⟩
γαμήλιος, ος, ον 1 do casamento; conjugal; nupcial ♦ ὁ γαμήλιος [πλακοῦς] 2 bolo de casamento ♦ ἡ γαμήλια 3 banquete de núpcias. ⟨γαμέω⟩
γαμητέον *adj. verb. de* γαμέω.
γαμίζω (*só pres.*) *tard.* dar em casamento. ⟨γάμος⟩
γαμικός, ός, όν 1 do casamento; relativo a boda; nupcial ♦ τὰ γαμικά 2 as bodas; as cerimônias. ⟨γάμος⟩
γαμίσκω (*só pres.*) *tard.* 1 dar *uma mulher, ac.*, como esposa ♦ *méd.* 2 (*a mulher*) casar-se. ⟨γάμος⟩
γάμμα (τό) *indecl.* gama, *3ª letra do alfabeto grego.*
γαμοδαίσια, ων (τά) celebração de bodas. ⟨γάμος, δαίνυμι⟩
γαμόρος *dór.* = γεωμόρος.
γάμος, ου (ὁ) 1 casamento; matrimônio: εἰς γάμον τινὸς ἐλθεῖν EUR., ἄγειν τινὰ ἐπὶ γάμῳ XEN. *desposar alguém* 2 celebração do matrimônio; festa das bodas: γάμους ποιεῖν *celebrar as núpcias* 3 união sexual 4 nome dado pelos pitagóricos aos números 3, 5 e 6.
γαμφηλαί, ῶν (αἱ) 1 mandíbulas *de animal* 2 bico *de ave.*
γαμψῶνυξ, υχος (*masc., fem.*) de garras curvas. ⟨γαμψός, ὄνυξ⟩
γανάεις, άεσσα, άεν (*só nom. pl.* γανάεντες ÉSQL.) que dá brilho; que faz resplandecer.
γανάω-ῶ (*só pres.*) 1 brilhar; ser resplendente; emitir luminosidade 2 estar radiante 3 fazer brilhar. ⟨γάνος⟩
γάνος, εος-ους (τό) 1 aspecto esplendoroso; luminosidade; brilho: παλαιᾶς ἀμπέλου γάνους ÉSQL. *esplendor da antiga vinha* 2 resplandecência; orgulho; motivo de contentamento (*de pessoa ou divindade*). ⟨γαίω⟩
γανόω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐγάνωσα; *pas. aor.* ἐγανώθην, *perf.* γεγάνωμαι) 1 fazer resplandecer; tornar brilhante (*objetos, palavras*); polir 2 tornar radiante; glorificar *alguém* 3 dar banho de estanho ♦ *pas.* 4 estar radiante; estar orgulhoso; *part. perf.* radiante; brilhante; alegre: γεγανωμένος ὑπὸ τῆς ᾠδῆς PLAT. *radiante com o canto.*
γανόωντες, γανόωσαι *part. pres. masc. e fem. pl.*, **γανόωσι** *pres. ind. 3ª pl., formas ép. de* γανάω.
γάνυμαι brilhar de alegria; estar radiante; exultar *com algo, gen., dat. ou* ἐπί *e dat.; com ac. de rel.*: γ. φρένα HOM. *ter o coração alegre.*
Γανυμήδης, εος-ους (ὁ) Ganimedes, *o escanção de Zeus.* ⟨γάνος, μήδομαι⟩

γανύσσομαι *fut. ép. de* γάνυμαι.
γάνωμα, ατος (τό) brilho; resplandecência; alegria. ⟨γανόω⟩
γάνωσις, εως (ἡ) 1 ação de dar brilho; polimento 2 banho de estanho. ⟨γανόω⟩
γάποτος *dór.* = γήποτος.
γάρ *adv. e conj., ocupa em geral o 2º lugar na or.*

ADVÉRBIO

1 *em or. inter., indicando conclusão*: então; por conseguinte; com efeito
2 *em or. declarativas, afirmativas ou negativas (especialmente em respostas) e em or. desiderativas, indicando confirmação*: certamente; seguramente; com certeza; oh, ah sim!
3 *com outras partíc.*: καὶ γάρ e com efeito; pois também, ἀλλὰ γάρ mas com certeza, γάρ τοι pois seguramente, γὰρ οὔ δή pois em verdade

CONJUNÇÃO

4 *introduz a justificação do que precede*: pois; com efeito.
5 *marca continuação ou comprovação do que precede*: é que; a saber
6 *explica o que se segue, ou marca um parêntese*: já que

1 ποιμὴν γάρ ἦσθα; SÓF. *então eras pastor?*
2 αἱ μητέρες τὰ παιδία μὴ ἐκδειμαντούντων. – Μὴ γάρ, ἔφη PLAT. *que as mães não assustem seus filhos. – Não, com certeza, disse,* αἳ γὰρ τοῦτο θεοὶ ποιήσειαν HER. *que os deuses façam isso*
3 ἀλλὰ γὰρ οὐ πρόθυμός με εἶ διδάξαι· δῆλος εἶ PLAT. *mas com certeza não estás de boa vontade para ensinar-me. É o que deixas ver*
4 τῇ δεκάτῃ δ' ἀγορήνδε καλέσσατο λαὸν Ἀχιλλεύς· τῷ γάρ ἐπὶ φρεσὶ θῆκε θεά, λευκώλενος Ἥρη· κήδετο γὰρ Δαναῶν ὅτι ῥα θνήσκοντας ὁρᾶτο HOM. *no décimo dia, Aquiles convocou a tropa para uma assembléia, pois inspiroulhe o espírito a deusa Hera de alvos braços. Com efeito ela se preocupava com os Dânaos, por vê-los morrendo*
5 σὺ δὲ ταῦτα πάντα ἔχεις, ἃ οἱ ἄλλοι οὐκ ἔχουσιν πεπαίδευσαί τε γὰρ ἱκανῶς καὶ ἐμοὶ εἶ εὐνούς PLAT. *tu, pelo contrário, tens todas essas coisas que os outros não têm, isto é, és educado o bastante e benevolente para comigo,* μέγα δὲ καὶ τόδε τεκμήριον· φαίνεται γὰρ Ξέρξης ἀπικόμενος ἐς Ἄβδηραν HER. *eis aqui uma prova importante, a saber, Xerxes evidentemente tinha ido a Abdera*
6 εἶεν, σὺ γὰρ τούτων ἐπιστήμων, τί χρὴ ποιεῖν; PLAT. *bem, já que estás inteirado disso, o que é preciso fazer?*

γαργαλίζω 1 fazer cócegas 2 excitar; irritar. ⟨γάργαλος⟩
γαργαλισμός, οῦ (ὁ) sensação de prazer ou excitação provocada por cócegas. ⟨γαργαλίζω⟩
γάργαλος, ου (ὁ) = γαργαλισμός.
Γαργήττιος, ου (ὁ) habitante de Gargeto. ⟨Γαργηττός⟩
Γαργηττός, οῦ (ὁ) Gargeto, *demo ático da tribo Egeida.*
γαστήρ, γαστρός (ἡ) 1 ventre; estômago; barriga: Οἰνόμαον βάλε γαστέρα μέσην HOM. *atingiu Enomau no meio do ventre,* γαστρὶ φορβὰν ἀνύειν SÓF. *conseguir alimento para o estômago* 2 vontade de comer; fome; apetite: γαστρὶ δουλεύειν XEN. *ser escravo do estômago* 3 ventre materno; seio; útero: ἐν γαστρὶ φέρειν *ou* ἔχειν *trazer ou ter no ventre, i.e., estar grávida* 4 parte bojuda de um escudo: γαστὴρ ἀσπίδος TIRT. *o bojo do escudo.*
γάστρα, ας (ἡ) bojo de vaso; vaso bojudo. ⟨γαστήρ⟩
γαστρίζω 1 golpear no ventre 2 empanturrar, fartar *alguém* ♦ *méd.* 2 empanturrar-se. ⟨γαστήρ⟩
γαστριμαργία, ας (ἡ) glutoneria; gulodice. ⟨γαστήρ, μάργος⟩
γαστρίς, ίδος *e* **εως** (*masc., fem.*) 1 glutão; voraz; comilão 2 barrigudo; pançudo. ⟨γαστήρ⟩
γαστροειδής, ής, ές em forma de barriga; bojudo; barrigudo. ⟨γαστήρ, εἶδος⟩
γαστροκνημία, ας (ἡ) barriga da perna; panturrilha. ⟨γαστήρ, κνήμη⟩
γαστρώδης, ης, ες 1 barrigudo; pançudo 2 inchado 3 convexo. ⟨γαστήρ⟩
γαυλικός, ή, όν de um navio de carga. ⟨γαῦλος⟩
γαῦλος, ου (ὁ) navio mercante fenício de formas arredondadas. [semít.]
γαυλός, οῦ (ὁ) 1 jarra 2 vaso 3 recipiente para beber 4 colméia ou enxame.
γαυρίαμα, ατος (τό) arrogância; orgulho. ⟨γαυριάω⟩
γαυριάω-ῶ (*fut.* γαυριάσω) 1 ser orgulhoso 2 jactar-se; orgulhar-se *de algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* 3 ter aspecto esplêndido; ser suntuoso 4 (*o cavalo*) empinar-se. ⟨γαῦρος⟩
γαῦρος, ος, ον 1 orgulhoso; vaidoso; soberbo 2 majestoso; magnífico; imponente ♦ τὸ γαῦρον 3 arrogância; soberba.
γαυρότης, ητος (ἡ) 1 arrogância; prepotência 2 ferocidade. ⟨γαῦρος⟩
γαυρόω-ῶ 1 tornar orgulhoso 2 ter orgulho de, *dat. ou* ἐπί *e dat.* ⟨γαῦρος⟩
γδουπέω *ép.* = δουπέω.
γε *partíc. enclít.* 1 (*restritiva, limitativa*) ao menos: κατά γε τὸν σὸν λόγον XEN. *ao menos segundo tua palavra* 2 (*confirmativa de afirmação ou de negação*) certamente; seguramente; em verdade (= μέν): σύ δ' οὐ λέγεις γε, δρᾶς δέ EUR. *tu não falas, não! mas, ages,* οὐχ ὥς γε SÓF. *certamente não desse modo* 3 (*focalizadora*) justamente; precisamente: φίλους τιθέντες τούς γε πολεμιωτάτους EUR. *tendo como amigos justamente os nossos maiores inimigos,* ποίου δὲ τούτου πλήν γ' Ὀδυσσέως ἐρεῖς; SÓF. *de quem me falarás senão precisamente de Odisseu?* 4 (*reforçadora de conexão*) mesmo: παρῆσάν τινες καὶ πολλοί γε PLAT. *estavam presentes alguns, e mesmo, muitos* 5 (*reforçadora de ordem*) então; pois: δρᾶ γ', εἴ τι δράσεις EUR. *faze sim, se queres fazer alguma coisa!*
γέγαα, γεγάατε, γεγάασι *e* **γεγᾶσι** *1ª sing., 2ª e 3ª pl. do perf. poét. de* γίγνομαι.
γεγαῶτα, ῶτας *ac. sing. e pl. do part. perf. poét. de* γίγνομαι.
γεγένημαι *cf.* γίγνομαι.
γεγέννημαι *perf. de* γεννάω.
γέγηθα *cf.* γηθέω.
γέγονα *cf.* γίγνομαι.
γέγωνα (*perf. com sent. de pres.; daí pres.* γεγωνέω) 1 emitir um som audível; gritar alto o bastante para se ouvir; fazer-se ouvir 2 cantar; celebrar *alguém* 3 contar, proclamar; anunciar *algo, ac., a alguém, dat.* 4 soar; ressoar.
γέγωνε *3ª sing. perf. com sent. de pres. ou impf. ou aor., ou 2ª sing. imper. perf. com sent. de pres. de* γέγωνα.
γεγωνέμεν *inf. ép. de* γέγωνα.
γεγώνευν, ἐγεγώνευν *1ª ou 3ª do sing. ou pl. ép. do impf. de* γεγωνέω.
γεγωνέω-ῶ *cf.* γέγωνα.
γεγώνησις, εως (ἡ) esforço para fazer-se ouvir; clamor; vociferação. ⟨γέγωνα⟩
γεγωνίσκω (*só pres. e impf.* ἐγεγώνισκον) = γέγωνα.
γεγωνός[1] *n. do part.* γεγωνώς.
γεγωνός[2]**, ός, όν** 1 capaz de fazer-se ouvir; de voz clara; de voz sonora 2 (*som*) penetrante; estrepitoso. ⟨γεγωνώς⟩
γεγωνώς, υῖα, ός *part. perf. de* γέγωνα.
γεγώς, ώσα, ώς *part. perf. contr. de* γίγνομαι.
Γεδρωσία, ας (ἡ) Gedrosia, *região da Ásia.*
Γεδρώσιοι, ων (οἱ) habitantes da Gedrosia. ⟨Γεδρωσία⟩
γεηρός, ά, όν 1 de terra 2 da terra; terrestre. ⟨γῆ⟩
γείνατο *3ª sing. aor. poét. de* γείνομαι.
γείνομαι (*só pas. pres. e impf.; méd. aor.* ἐγεινάμην) 1 vir à luz; nascer 2 dar à luz; parir; engendrar.
γεῖσον *e* **γεῖσσον, ου (τό)** 1 cimalha; cornija 2 parapeito; ameia 3 cimo de um teto 4 franja *de roupa.*
γειτνίασις, εως (ἡ) 1 vizinhança; proximidade 2 a vizinhança; o bairro 3 afinidade; semelhança. ⟨γειτνιάω⟩
γειτνιάω-ῶ (*fut.* γειτνιάσω, *aor.* ἐγειτνίασα) 1 ser vizinho de; avizinhar de *alguém, dat.* 2 ter afinidade com; assemelhar-se a, *dat.* ⟨γείτων⟩
γειτονεύω (*fut.* γειτονεύσω) ser vizinho de; ser limítrofe de, *dat.* ⟨γείτων⟩
γειτονέω (*fut.* γειτονήσω) = γειτονεύω.
γειτόνημα, ατος (τό) os arredores de um lugar; lugar vizinho; vizinhança. ⟨γειτονέω⟩
γειτόνησις, εως (ἡ) vizinhança; proximidade. ⟨γειτονέω⟩
γειτονία, ας (ἡ) 1 vizinhança; região vizinha 2 divisão de uma cidade; bairro. ⟨γείτων⟩
γείτων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 vizinho; contíguo; confinante 2 próximo; análogo; semelhante: σκόπει εἰ ἐν γειτόνων ἐστὶ τὰ δόγματα LUC. *examina se estas crenças têm semelhança entre si* ♦ ὁ, ἡ γείτων 3 o vizinho; a vizinha.
γέλασα *aor. poét. de* γελάω.
γελασείω (*só pres.*) sentir vontade de rir. ⟨γελάω⟩
γελάσιμος, ος, ον risível; ridículo. ⟨γελάω⟩
γέλασμα, ατος (τό) 1 riso 2 motivo de riso. ⟨γελάω⟩
γέλασσα *aor. ép. de* γελάω.
γελαστής, οῦ (ὁ) provocador de riso; caçoador; zombeteiro. ⟨γελάω⟩
γελαστικός, ός, όν capaz de rir; de riso fácil. ⟨γελάω⟩
γελαστός, ή, όν *poét.* que desperta riso; que faz rir; risível. ⟨γελάω⟩
γελάω-ῶ (*impf.* ἐγέλων, *fut.* γελάσομαι *e* γελάσω, *aor.* ἐγέλασα, *perf. desus; pas. fut.* γελασθήσομαι, *aor.* ἐγελάσθην, *perf. só em formas compostas*) 1 rir; sorrir (*em op. a gargalhar*) 2 rir; zombar de, *gen., ac., dat. ou* ἐπί *e dat.* 3 (*não humano*) resplandecer; exultar ♦ *pas.* 4 ser objeto de riso, de escárnio.
γέλγεα-η, ων (τά) 1 trapos; velharias 2 mercadoria barata; quinquilharia 3 loja de usados.
γελοιάζω (*só pres.*) fazer rir; gracejar; bufonear. ⟨γέλοιος⟩
γελοίιος *ép.* = γελοῖος.
γελοῖος, άτ. γέλοιος, α, ον 1 engraçado; divertido; cômico 2 absurdo; ridículo. ⟨γέλως⟩
γελοίως *adv.* de modo risível. ⟨γέλοιος⟩
γελόω, γελοώντες *ind. e part. pres. pl. ép. de* γελάω.
γέλω, γέλῳ *ac. e dat. ép. de* γέλως.
γελῶν *part. pres. de* γελάω.
γέλων *ac. poét. de* γέλως.
γελώοντες *part. pres. pl. ép. de* γελάω.
Γελῷος *e* **Γελῶος (ὁ)** habitante de Gela, *cidade da Sicília.* ⟨Γέλα⟩
γέλως, ωτος *ac.* γέλων *e* γέλωτα (ὁ) 1 riso; risada: γέλων *ou* γέλωτα παρέχειν, ποιεῖν *provocar riso,* γέλων *ou* γέλωτα ξυντιθέναι, ἄγειν *prolongar o riso,* ἐπὶ γέλωτι *para provocar riso,* σὺν γέλωτι, μετὰ γέλωτος *entre risos,* ὥρμησεν εἰς γέλωτα LUC. *caiu num riso* 2 riso zombeteiro; escárnio: εἰς γέλωτα καὶ σκώμματα ἐμβαλεῖν πειράσεται DEM. *tentará expô-lo ao ridículo e aos gracejos* 3 objeto de riso, de escárnio: ἐπεὶ νῦν γε γέλως ἔσθ' ὡς χρώμεθα τοῖς πράγμασι DEM. *pois, na verdade, é objeto de escárnio o modo como nos utilizamos dos negócios.*
γελωτοποιέω-ῶ (*só pres.*) fazer rir com chistes; provocar o riso; divertir. ⟨γελωτοποιός⟩
γελωτοποιΐα, ας (ἡ) palhaçada; bufonaria. ⟨γελωτοποιός⟩

γελωτοποιός, ός, όν 1 engraçado; chistoso; divertido ♦ ὁ γελωτοποιός 2 palhaço; bufão. ⟨γέλως, ποιέω⟩

γελώων *impf. ép. de* γελάω.

γεμίζω (*fut.* γεμίσω *e* γεμιῶ, *aor.* ἐγέμισα, *perf. desus.; pas. part. aor.* γεμισθείς, *perf.* γεγέμισμαι) 1 encher *um recipiente, ac., de algo, ac., gen.,* ἀπό *e gen.*: γεμίσας δὲ ναῦν μεγάλην σίτου DEM. *tendo carregado de trigo um navio,* γ. ὕδωρ PAUS. *encher de água,* ἐγέμιζεν αὐτόν MEN. *fartava a si mesmo* ♦ *méd. pas.* 2 encher-se; receber uma carga; fartar-se; *no aor. e perf.* estar cheio; estar carregado *de algo, gen. ou ac.*: οἶνον, πῦρ γεμισθείς A.P.. *cheio de vinho, de fogo.* ⟨γέμω⟩

γέμος *só ac.* (τό) carga; fardo. ⟨γέμω⟩

γέμω (*só pres. e impf.* ἔγεμον) estar cheio de; estar farto de, *gen. ou dat.*; *no part.* cheio de; saciado de: κόμπος, ἀληθείας γέμων ÉSQL. *pretensioso, mas cheio de verdade.*

γενεά, ᾶς, *jôn.* γενεή, ῆς (ἡ) 1 nascimento: φαλακροὶ ἐκ γενεῆς HER. *calvos de nascença* 2 lugar de nascimento: ἐξ ὄρεος, ὅθι οἱ γενεά τε τόκος τε HOM. *vindo do monte onde está seu berço e sua progênie* 3 tempo de nascimento; idade: γενεῇ ὀπλότερος HOM. *posterior quanto ao nascimento, i.e., o mais jovem,* γενεῇ πρότερος HOM. *o mais velho* 4 origem; família; estirpe: ταύτης τοι γενεῆς καὶ αἵματος εὔχομαι εἶναι HOM. *eis a linhagem, eis o sangue do qual me proclamo ser nascido,* τίς ὢν γενεάν; XEN. *sendo de que família?* 5 descendência: κρείσσων Διὸς γενεὴ ποταμοῖο HOM. *a descendência de Zeus é mais poderosa que a de um rio* 6 tempo de uma geração: οἵηπερ φύλλων γενεή, τοιήδε καὶ ἀνδρῶν HOM. *como a geração das folhas, assim é a dos homens,* ἐπὶ πολλὰς γενεάς PLAT. *durante muitas gerações.* ⟨γενέσθαι⟩

γενεαλογέω-ῶ 1 estabelecer a genealogia *de alguém, ac., a partir de, gen.*: γ. γένεσιν *ou* τὴν συγγένειαν *indicar a origem ou o parentesco* ♦ *pas.* 2 ser incluído em uma genealogia; ter a origem estabelecida. ⟨γενεά, λόγος⟩

γενεαλογία, ας (ἡ) genealogia. ⟨γενεά, λόγος⟩

γενεή *jôn.* = γενεά.

γενεηλογέω *jôn.* = γενεαλογέω. ⟨γενεά, λόγος⟩

γενεῆφι *dat. ép. de* γενεά.

γενέθλη, ης(ἡ) 1 raça;família; linhagem 2 descendência; posteridade 3 geração; origem 4 época; idade 5 lugar de nascimento, de origem. ⟨γίγνομαι⟩

γενέθλια, ων (τά) *cf.* γενέθλιος.

γενέθλιος, ος *e* **α, ον** 1 relativo ao nascimento ou ao dia do nascimento 2 relativo à família, à estirpe: γενέθλιοι θεοί ÉSQL. *deuses tutelares, protetores da família* 3 a quem se deve o nascimento; que gera; que reproduz ♦ ἡ γενέθλιος *[ἡμέρα]* 4 dia do nascimento ♦ τὰ γενέθλια 5 festas que marcam o dia do nascimento: γενέθλια θύειν, ἑορτάζειν, ἑστιᾶν *celebrar o nascimento com sacrifícios, festa, banquete.* ⟨γενέθλη⟩

γένεθλον, ου (τό) 1 estirpe; linhagem; descendência 2 descendente.

γενειάς, άδος (ἡ) 1 barba 2 queixo 3 queixada 4 *pl.* bochechas. ⟨γένειον⟩

γενειάσκω (*só pres.*) começar a ter barba.

γενειήτης, έω (*masc.*) *jôn.* que tem barba; barbudo. ⟨γενειάω⟩

γενειάω-ῶ (*só pres. e aor.*) 1 começar a ter barba; tornar-se homem 2 ter barba; ser barbudo. ⟨γένειον⟩

γένειον, ου (τό) 1 parte coberta pela barba; queixo: γενείου λαβεῖν *ou* ἅπτεσθαι *tocar o queixo* (*gesto de súplica*) 2 barba 3 mandíbula 4 *pl.* dentes. ⟨γένυς⟩

γενέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* γίγνομαι.

γενέσιος, ος, ον 1 tutelar do nascimento, da família, *epít. de deus* ♦ τὰ γενέσια 2 aniversário *de nascimento ou de morte.* ⟨γένος⟩

γένεσις, εως (ἡ) 1 gênese, *em rel. a seres cosmogônicos ou sobre-humanos:* εἶμι γὰρ ὀψομένη Ὠκεανόν τε, θεῶν γένεσιν, καὶ μητέρα Τηθύν HOM. *vou, pois, ver Oceano, gênese dos deuses, e a mãe Tétis* 2 princípio da existência; origem: ἡ γένεσις τῶν ἄλλων πάντων Ὠκεανός τε καὶ Τηθύς PLAT. *a origem de todas as demais coisas é Oceano e Tétis* 3 nascimento; procriação, *em rel. aos seres vivos:* περὶ ζῴων γενέσεως ARTT. *sobre a geração dos animais,* πατρὸς μὲν οὖσα γένεσιν Εὐρύτου SÓF. *sendo, por nascimento, filha de Eurito* 4 o que é trazido à vida; o mundo visível: πάντα τε οὐρανὸν πᾶσάν τε γένεσιν PLAT. *todo o céu e todas as coisas criadas* 5 o conjunto da criação; espécie; estirpe; família: τῶν μὲν τὴν γένεσιν ἄκερων, τῶν δὲ κερασφόρον PLAT. *de uns a espécie é sem chifres, de outros com.* ⟨γίγνομαι⟩

γενέσκετο *3ª sing. aor. iter. de* γίγνομαι.

γενέτας *dór.* = γενέτης.

γενετή, ῆς (ἡ) *em* ἐκ *ou* ἀπὸ γενετῆς, *desde o momento do nascimento; desde o nascimento.* ⟨γίγνομαι⟩

γενέτης, ου (*masc.*) 1 que preside o nascimento (*divindade*) ♦ ὁ γενέτης 2 progenitor; pai 3 o que é gerado; filho. ⟨γίγνομαι⟩

γενέτωρ, ορος (ὁ) progenitor; pai; ancestral.

γένευ *2ª sing. aor.*$_2$ *ép. de* γίγνομαι.

γενηίς, γενῇδος, *contr. át.* γενῆδος (ἡ) picareta; enxadão. ⟨γένυς⟩

γένημα, ατος (τό) *tard.* produto (*fruto da terra*). ⟨γίγνομαι⟩

γενήσῃ *2ª sing. subj. aor. de* γίγνομαι.

γενήσομαι *fut. de* γίγνομαι.

γενικός, ή, όν 1 relativo à geração, ao gênero, à raça ♦ ἡ γενική *[πτῶσις]* 2 *Gram.* o caso genitivo. ⟨γένος⟩

γέννα, ης (ἡ) 1 princípio de geração; origem; estirpe: γέννᾳ μεγαλυνομένων ÉSQL. *orgulhoso de sua linhagem* 2 descendência; prole: πέμπτη δ' ἀπ' αὐτοῦ γέννα ÉSQL. *quinta geração a partir dele.*

γεννάδας (*masc.*) 1 bem nascido; de família insigne; nobre 2 de raça (*animal*). ⟨γένος⟩

γενναῖος, α *e poét.* **ος, ον** 1 dado pela origem; conforme à estirpe: οὐ γάρ μοι γενναῖον ἀλυσκάζοντι μάχεσθαι HOM. *não é próprio de minha origem combater recuando* 2 de boa estirpe; livre por nascimento; nobre (*homem*): ὡς γενναῖός τις ἐπτὰ πάππους ἔχων ἀποφῆναι PLAT. *como um nobre que tem sete ancestrais para mostrar* 3 de boa origem; de boa espécie (*animais*), de qualidade (*coisas*): οἴει οὖν τι διαφέρειν φύσιν γενναίου σκύλακος εἰς φυλακὴν νεανίσκου εὐγενοῦς; PLAT. *então distingues, para a guarda, a natureza de um filhote de cão de boa raça e a de um rapaz bem nascido?* πολλὰ μὲν γὰρ καὶ ἄλλα γενναῖα ἐποίησεν [ὁ ἄνεμος] XEN. *pois muitas outras coisas boas faz o vento* 4 nobre; generoso; belo: τοῖς γενναίοισί τοι τό τ' αἰσχρὸν ἔχθρον SÓF. *para os homens generosos, o mal é odioso* ♦ τὸ γενναῖον 5 nobreza de alma. ⟨γέννα⟩

γενναιότης, ητος (ἡ) 1 nobreza de origem; nobreza 2 nobreza de espírito; generosidade 3 generosidade (*da terra*); fertilidade. ⟨γενναῖος⟩

γενναίως *adv.* nobremente; generosamente; valorosamente.

γεννάσω *fut. dór. de* γεννάω.

γεννάω-ῶ (*impf.* ἐγέννων, *fut.* γεννήσω, *aor.* ἐγέννησα, *perf.* γεγέννηκα) 1 engendrar; produzir; dar à luz: οἱ γεννήσαντες *os pais* 2 fazer crescer; fazer desenvolver ♦ *méd.* 3 fazer nascer de si próprio ♦ *pas.* 4 vir à luz; nascer: τὸ γεννώμενον HER. *a criança.* ⟨γέννα⟩

γέννημα, ατος (τό) 1 o que é engendrado; produto; fruto; filho 2 fecundação. ⟨γεννάω⟩

γέννησις, εως (ἡ) 1 geração; produção 2 nascimento 3 criação. ⟨γεννάω⟩

γεννήτης, ου (ὁ) 1 autor; pai 2 *pl.* pais 3 *pl. em Atenas,* chefes de família ligados por ritos e sacrifícios comuns e que formavam um gênos. ⟨γεννάω⟩

γεννητός, ή, όν 1 sujeito à geração; engendrado; mortal 2 *rar.* que pode engendrar; que engendra; que produz. ⟨γεννάω⟩

γεννήτωρ, ορος (ὁ) 1 progenitor; pai 2 *pl.* pais. ⟨γεννάω⟩

γεννικός, ή, όν 1 nobre; belo 2 forte; corajoso 3 de boa qualidade (*coisa*). ⟨γέννα⟩

γενικῶς *adv.* nobremente; corajosamente.

γενοίατο *3ª pl. opt. aor. poét. de* γίγνομαι.

γένος, εος-ους (τό) 1 nascimento; condição de nascimento; origem: ἄνδρες ὑμῶν οἱ πρῶτοι καὶ χρήμασι καὶ γένει TUC. *homens dentre vós os primeiros pela riqueza e pelo nascimento,* γένει ὄντες ἐγγυτάτω AND. *sendo os mais próximos pela origem* 2 o que tem a mesma origem; descendência; família; linhagem: ἐν ὅλαις ταῖς πόλεσι καὶ τοῖς γένεσι PLAT. *em todas as cidades e em todas as famílias,* τὸ Ἡρακλέου γένος PLAT. *a descendência de Héracles* 3 raça; tribo; nação; geração: χρυσοῦν γένος τὸ πρῶτόν φησιν γενέσθαι τῶν ἀνθρώπων PLAT. *[Hesíodo] diz que é de ouro a primeira raça dos homens,* Λυδὸς ἦν γένος HER. *era da nação lídia* 4 casta; classe; grupo: τὸ μαντικὸν γὰρ πᾶν φιλάργυρον γένος SÓF. *pois toda a classe de adivinhos é amante do dinheiro* 5 gênero (*que compreende a espécie*); sexo: τὰ γένη τῶν κυνῶν ἐστι δισσά XEN. *há dois gêneros de cachorros,* τὸ θέλυ μέμφομαι γένος EUR. *censuro o sexo feminino* 6 *Gram.* gênero (*masc., fem. ou n.*): τὰ γένη τῶν ὀνομάτων ARTT. *o gênero dos nomes.*

γέντο[1] *3ª sing. poét. aor.*$_2$ *sinc. de* γίγνομαι.

γέντο[2] *em* HOM., *3ª sing. aor. de verbo desus.* pegou.

γένυς, υος (ἡ) *poét.* 1 maxilar inferior 2 *pl.* mandíbulas; queixo 3 boca (*com dentes, bochecha e lábios*) 3 *rar.* fio do machado 4 *rar.* gancho de anzol.

γέρα, γεράεσσι *ac. e dat. pl. de* γέρας.

γεραιός, ά, όν 1 velho; idoso; venerável pela idade (*pessoa*) 2 antigo; venerável (*coisa*) ♦ οἱ γεραιότεροι 3 os anciãos; os senadores. ⟨γέρας⟩

γεραιόφρων, ονος (*masc., fem.*) com mentalidade de ancião; de espírito sábio; prudente. ⟨γεραιός, φρήν⟩

γεραίρω (*impf.* ἐγέραιρον, *fut.* γεραρῶ, *aor.* ἐγέρηρα, *perf. desus.; pas. só pres.*) 1 obsequiar; recompensar; glorificar *alguém, ac., com algo, dat.* 2 tornar venerável; santificar; engrandecer *uma coisa, ac., com outra, dat.*: χοροὶ ἐγέραιρον οἴκους EUR. *os coros santificavam a casa,* χορείαις γεραίρειν τὴν θυσίαν PLAT. *celebrar o sacrifício com danças* 3 dar como honraria *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *pas.* 4 receber uma honra ou honras. ⟨γεραρός⟩

γεραίτερος, γεραίτατος *comp. e superl. de* γεραιός.

γεράνδρυον, ου (τό) 1 velho tronco de árvore 2 mulher velha; anciã ♦ *adj.* 3 velho; decrépito. ⟨γεραιός, δρῦς⟩

γέρανος, ου (ἡ, ὁ) 1 grou, *ave* 2 guindaste; grua 3 dança que imita o movimento dos grous 4 grou, *peixe.*

γεραός, ά, όν *poét.* = γεραιός.

γεραρός, ά, όν 1 digno de honra; respeitável; honorável 2 suntuoso ♦ οἱ γεραροί 3 os anciãos veneráveis ♦ αἱ γεραραί *e* γέραιραι 4 as sacerdotisas de Dioniso. ⟨γέρας⟩

γέρας, αος-ως (τό) 1 dom de honra; sinal honorífico; prêmio 2 homenagem; oferta 3 privilégio; prerrogativa; cargo honorífico 4 recompensa.

γέρεα *pl. jôn. de* γέρας.

Γερήνιος, ου (ὁ) Gerênio, o ancião, o respeitável, *epít. de Nestor.*

γέρον *voc. de* γέρων.

γεροντα γωγέω conduzir um velho. ⟨γέρων, ἀγωγός⟩

γεροντία, ας (ἡ) = γερουσία.

γεροντικός, ή, όν 1 de velhos ♦ τὸ γεροντικόν 2 assembléia de anciãos. ⟨γέρων⟩

γεροντικῶς *adv.* na velhice.

γερόντιον, ου (τό) *jôn.* velhinho. ⟨γέρων⟩

γεροντομανία, ας (ἡ) demência senil. ⟨γέρων, μανία⟩
γερουσία, ας (ἡ) 1 assembléia dos anciãos; senado 2 *rar.* embaixada. ⟨γέρων⟩
γερούσιος, α, ον de velho.
γέρρον, ου (τό) 1 escudo de vime 2 *pl.* toldo de vime; abrigo *de vendedores* 3 abrigo *para proteger carros*; mantelete *para proteger sitiadores junto às muralhas* 4 flecha; dardo 5 pênis.
γερροφόρος, ος, ον *só pl.* οἱ γερροφόροι soldados que usam escudos de vime. ⟨γέρρον, φέρω⟩
γέρων, οντος (ὁ) 1 ancião; velho: ὁ γερόντων λιμήν o porto dos velhos, *em Quios* 2 *pl.* os anciãos; os senadores ♦ *adj.* 3 de muita idade; velho (*homem, animal, coisa*). ⟨γέρας⟩
γέρως *gen. de* γέρας.
γεῦμα, ατος (τό) 1 gosto; sabor 2 degustação; prova 3 o que é degustado; alimento. ⟨γεύω⟩
γεύμεθα *1ª pl. pres. contr. de* γεύω.
γευσαίατο *3ª pl. opt. aor. de* γεύω.
γεύσεται *3ª sing. fut. ou subj. aor. ép. méd. de* γεύω.
γευσόμεθα *1ª pl. fut. ou subj. aor. ép. méd. de* γεύω.
γεῦσις, εως (ἡ) 1 paladar; ação de degustar 2 gosto; sabor 3 o que se degusta; alimento. ⟨γεύω⟩
γευστός, ή, όν que se pode degustar. ⟨γεύω⟩
γεύω 1 fazer *alguém, ac.*, experimentar *algo, ac. ou gen.* ♦ *méd.* 2 provar; experimentar *algo, gen. ou ac.* 3 degustar; comer (*alimento*).
γέφυρα, ας (ἡ) 1 aterro; dique (*de rio*): πόντου γ. PÍND. *passagem através do mar; istmo* 2 ponte; túnel; galeria. [semítica]
γεφυρίζω (*só pres.*) dizer grosserias (*em procissão a caminho de Elêusis*). ⟨γέφυρα⟩
γεφύριον, ου (τό) pequena ponte. ⟨γέφυρα⟩
γεφυριστής, οῦ (τό) gracejador grosseiro. ⟨γεφυρίζω⟩
γεφυροποιός, οῦ (ὁ) construtor de pontes. ⟨γέφυρα, ποιέω⟩
γεφυρόω-ῶ 1 *em* HOM. pavimentar 2 *após* HOM. construir ponte *sobre um rio, ac.* 3 tornar acessível por meio de ponte. ⟨γέφυρα⟩
γεφυρωτής, οῦ (ὁ) construtor de ponte. ⟨γεφυρόω⟩
γεωγραφία, ας (ἡ) 1 descrição da terra; geografia 2 carta geográfica; mapa. ⟨γεωγράφος⟩
γεωγράφος, ου (ὁ) geógrafo. ⟨γῆ, γράφω⟩
γεώδης, ης, ες 1 semelhante à terra 2 constituído de terra; terroso. ⟨γῆ⟩
γεώλοφος, ος, ον 1 que apresenta uma elevação de terra, de colinas ♦ ὁ γεώλοφος *e* τὸ γεώλοφον 2 colina. ⟨γῆ, λόφος ⟩
γεωμετρέω-ῶ (*fut.* γεωμετρήσω) 1 medir a terra; ser geômetra 2 medir. ⟨γεωμέτρης⟩
γεωμέτρης, ου (ὁ) 1 geômetra 2 agrimensor. ⟨γῆ, μετρέω⟩
γεωμετρία, ας (ἡ) 1 geometria 2 agrimensura. ⟨γεωμέτρης⟩
γεωμετρικός, ή, όν 1 relativo à geometria; geométrico ♦ 2 ὁ γεωμετρικός especialista em geometria ♦ ἡ γεωμετρική 3 geometria. ⟨γεωμέτρης⟩
γεωμιγής, ής, ές misturado com terra. ⟨γῆ, μίγνυμι⟩
γεωμόρος, ου (ὁ, ἡ) 1 aquele que tem seu lote de terra: οἱ γεωμόροι *no át. os agricultores; no dór. os ricos proprietários de terra* 2 (*masc.*) *em Roma,* magistrado encarregado de distribuir as terras ♦ *adj.* 3 que tem a terra como lote, *epít. de Hades* 4 que fende a terra; que ara, *epít. de boi.* ⟨γῆ, μείρομαι⟩
γεωπέδιον *e* **γεώπεδον, ου (τό)** *jôn.* = γήπεδον.
γεωπείνης, ου (*masc.*) pobre em terras. ⟨γῆ, πένομαι⟩
γεωπόνος, ος, ον lavrador; agricultor.
γεωργέω-ῶ (*fut.* γεωργήσω) 1 cultivar a terra; ser lavrador 2 cultivar: γ. γῆν PLAT. *lavrar a terra* 3 tornar fértil 4 cultivar; praticar: γ. φιλίαν PLAT. *cultivar a amizade* ♦ *méd. rar.* 5 ser cultivador. ⟨γεωργός⟩
γεωργία, ας (ἡ) 1 agricultura 2 ação de cultivar; cultivo: γ. χώρας PLAT. *cultivo da região;* γ. ψιλή ARTT. *cultura nua, i.e., cultura em terra desprovida de árvores* 3 *pl.* cultura; terra cultivada; fazenda 4 fonte de renda. ⟨γεωργός⟩
γεωργικός, ή, όν 1 relativo à agricultura; agrícola; rural 2 que se ocupa da agricultura; hábil em agricultura ♦ ἡ γεωργική 3 agricultura ♦ τὰ γεωργικά 4 tratado de agricultura. ⟨γεωργός⟩
γεώργιον, ου (τό) *tard.* 1 campo cultivado; vergel 2 propriedade rural. ⟨γεωργός⟩
γεωργός, ός, όν 1 que trabalha a terra ♦ ὁ γεωργός 2 agricultor; cultivador; lavrador. ⟨γῆ, ἔργον⟩
γεωργώδης, ης, ες agrícola; rústico. ⟨γεωργός⟩
γεωρυχέω-ῶ (*só pres.*) 1 escavar a terra; abrir mina 2 extrair da mina *algo, ac.*
γεωρυχία, ας (ἡ) ação de escavar a terra. ⟨γῆ, ὀρύσσω⟩
γῆ, γῆς (ἡ) 1 terra (*por op. ao céu, ao mar e aos infernos*): ἐν τῇ γῇ ἀπέθανεν ὁ ἀνήρ ANT. *o homem morreu em terra* 2 terra (*como elemento*): πῦρ καὶ ὕδωρ καὶ γῆν καὶ ἀέρα φύσει πάντα εἶναι καὶ τύχῃ φασίν PLAT. *afirmam que o fogo, a água, a terra e o ar, tudo existe graças à natureza e ao acaso* 3 terra habitada: ἐν μέσῳ τῆς γῆς ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος PLAT. *estabelecido no centro da terra, sobre o umbigo* 4 terra nativa; país natal; pátria: τὰ Ὁμήρου ἔπη πρῶτος ἐκόμισεν εἰς τὴν γῆν ταυτηνί PLAT. *foi o primeiro que trouxe os versos de Homero para este país,* ἡ ἡμετέρα γῆ *nossa terra* 5 terra cultivada; campo; solo: γῆν ἐργάζεσθαι PLAT. *trabalhar a terra* 6 Terra, *divindade:* ὦ Ἰᾶς παῖ καὶ Ταρτάρου SÓF. *ó filho da Terra e do Tártaro!*
γηγενέτης, ου (ὁ) *poét.* = γηγενής.
γηγενής, ής, ές 1 nascido da Terra; filho de Gaia 2 produzido pela terra (*plantas*) 3 feito de terra ♦ οἱ Γηγενεῖς 4 os filhos da Terra (*os Titãs ou os Gigantes ou os primeiros homens ou Erecteu*). ⟨γῆ, γένος⟩
Γήδειρα *jôn.* = Γάδειρα.
γῆδιον, ου (τό) pedaço de terra; pequeno domínio. ⟨γῆ⟩
γῆθεν *adv.* da terra; de debaixo da terra; das profundezas. ⟨γῆ⟩
γηθέω-ῶ (*fut.* γηθήσω, *aor.* ἐγήθησα, *perf. com sent. de pres.* γέγηθα) alegrar-se; estar alegre: γ. θυμόν *ou* θυμῷ *alegrar-se em seu coração, com algo, dat. ou ἐπί e dat. ou part.:* γήθησεν ἰδών HOM. *alegrou-se ao ver,* σὺ μὲν γέγηθας ζῶν SÓF. *tu te alegras de viver.*
γῆθος, εος-ους (τό) alegria.
γηθοσύνη, ης (ἡ) alegria; prazer. ⟨γεθόσυνος⟩
γηθόσυνος, ος *e* **η, ον** *poét.* cheio de alegria; alegre; contente, *com algo, dat.:* γ. κῆρ HOM. *de coração alegre.*
γήϊνος, η, ον 1 procedente da terra; terrestre 2 feito de terra. ⟨γῆ⟩
γηΐτης, *contr.* **γήτης, ου (ὁ)** 1 cultivador; agricultor 2 autóctone; indígena. ⟨γῆ⟩
γήλοφος, ος, ον = γεώλοφος.
γήμασθαι *inf. aor. méd. ép. de* γαμέω.
γηοχέω-ῶ possuir terras. ⟨γῆ, ἔχω⟩
γηπάτταλος, ου (ὁ) cavilha de terra; rábano. ⟨γῆ, πάτταλος⟩
γήπεδον, ου (τό) terreno plano; jardim.
γήποτος, *dór.* **γάποτος, ος, ον** que deve ser sorvido pela terra. ⟨γῆ, πίνω⟩
γηραιός, ά *e* **ός, όν** = γεραιός.
γηραλέος, α, ον = γεραιός.
γηράναι *e* **γηρᾶναι** *inf. aor. at. de* γηράσκω.
γῆρας, αος-ως, *dat.* γῆραι *e* γήρᾳ, *ac.* γῆρας (τό) velhice.
γερασκέμεν *inf. pres. ép. de* γηράσκω.
γηράσκω (*só pres., impf. e aor.₂ inf.* γηράναι *e part.* γηράς) 1 envellhecer 2 (*fruto*) amadurecer 3 (*coisa*) enfraquecer 4 (*tempo*) passar. ⟨γῆρας⟩
γηράω-ῶ (*impf.* ἐγήρων, *fut.* γηράσω *e* γηράσομαι, *aor.₂ poét.* ἐγήρα, *aor.₁ causat.* ἐγήρασα, *perf.* γεγήρακα) 1 envelhecer 2 *perf.* ter envelhecido; estar velho 2 *aor.* fazer envelhecer. ⟨γῆρας⟩
γηροβοσκέω-ῶ 1 amparar na velhice ♦ *pas.* 2 receber cuidados na velhice. ⟨γηροβοσκός⟩
γηροβοσκία, ας (ἡ) cuidados dispensados aos idosos. ⟨γηροβοσκός⟩
γηροβοσκός, ός, όν que zela pelos idosos; que cuida dos pais na velhice: γεροβοσκοὶ χάριτες D.H. *gratidão que se demonstra aos pais idosos cuidando deles,* γηροβοσκοὶ ἐλπίδες D.H. *esperança de ser amparado na velhice.* ⟨γῆρας, βόσκω⟩
γηροκομέω = γηροβοσκέω.
γηροτροφέω-ῶ (*fut.* γηροτροφήσω) = γηροβοσκέω.
γηροτροφία = γηροβοσκία.
γηροτρόφος, ος, ον = γηροβοσκός. ⟨γῆρας, τρέφω⟩
γηροφορέω-ῶ (*só pres.*) transportar o pai idoso. ⟨γῆρας, φέρω⟩
γήρυμα, ατος (τό) voz; som. ⟨γηρύω⟩
γῆρυς, υος (ἡ) 1 voz 2 palavra 3 linguagem. ⟨γηρύω⟩
γηρύω, *dór.* γαρύω *at. e méd.* 1 fazer ouvir; falar; proferir 2 celebrar; cantar ♦ *méd.* 3 cantar; competir: γαρύεσθαί τινι TEÓCR. *rivalizar no canto com alguém.*
Γηρυών, όνος (ὁ) Gerião, *monstro de três cabeças ou corpos.*
γήρως *gen. de* γῆρας.
γήτης, ου (ὁ) = γηΐτης.
γιγάντειος *e* **γιγαντιαῖος, α, ον** de gigante; gigantesco. ⟨γίγας⟩
γιγαντικός, ή, όν = γιγάντειος. ⟨γίγας⟩
γιγαντολέτης, ου (ὁ) destruidor de gigantes, *epít. de deuses.* ⟨γίγας, ὄλλυμι⟩
γιγαντολέτις, ιδος (ἡ) destruidora de gigantes, *epít. de Atena.* ⟨γίγας, ὄλλυμι⟩
γιγαντολέτωρ, ορος (ὁ) = γιγαντολέτης.
γιγαντομαχία, ας (ἡ) combate dos gigantes; gigantomaquia. ⟨γίγας, μάχη⟩
γίγαρτον, ου (τό) 1 semente de uva 2 *pl.* bagaço de uva.
Γίγας, αντος (ὁ) 1 Gigante; *pl.* Gigantes, *filhos de Urano e de Gaia* 2 homem de tamanho extraordinário e violento.
γίγνομαι, *jôn.* γίνομαι (*fut.* γενήσομαι, *aor.₂* ἐγενόμην, *perf.* γέγονα *e* γεγένημαι)

1 (*pessoa*) vir a ser; nascer; ser filho de
2 (*planta*) nascer; brotar; crescer
3 (*sentimento, sensação, fato, fenômeno natural*) ocorrer; produzir-se
4 (*período de tempo*) chegar; vir
5 tornar-se; aparecer como, *com predic. do suj.* (*nome ou part.*)
6 chegar *a uma situação*; comportar-se *de determinado modo, adv.*
7 tornar-se dependente de; estar sob o controle de, *gen*
8 tornar-se um dentre *muitos*; tornar-se parte de, *gen. part.*
9 alcançar; chegar a, *gen. de preço*
10 γίγνεσθαι *com prep.:* γ. ἀπό, sair de; γ. διά *e gen.* encontrar-se em; γ. ἐκ, desaparecer de; γ. ἐν, ἐπί *e dat. ou gen.*, κατά *e ac.* chegar a; γ. μετά *e gen. ou* σύν *e dat.* associar-se a; γ. παρά *e dat.*, tornar-se próximo de; γ. περί *e ac.* ocupar-se de; γ. πρός *e ac. ou dat.* aplicar-se a; γ. ὑπό *e dat.* cair sob o poder de

1 ἡμέρῃ τῇ ἐγένετο βασιλεύς HER *o dia em que o rei nasceu,* οἱ ἐξ ἡμῶν γεγονότες ISÓCR *os que nasceram de nós*
2 ὅσσα τε φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ὥρῃ HOM. *assim como se produzem folhas e flores na primavera,* τὰ γιγνόμενα ARTT. *a produção; os frutos; os rendimentos*
3 σφιν ἄχος κατὰ θυμὸν ἐγίγνετο HOM. *veio-lhe ao coração uma dor,* ἡ νόσος ἤρξατο γενέσθαι TUC. *a doença começou a manifestar-se,* πνεῦμα γίγνεται TUC. *surge um vento,* ἅμα δὲ ἕῳ γιγνομένῃ TUC. *ao nascer do dia,* τὸ γιγνόμενον *o que acontece,* τὸ γενόμενον *o que aconteceu; o fato,* τὸ γεγενεμένον *o fato ocorrido; o passado,* τὸ γενησόμενον *o que vai acontecer; o futuro*
4 ὡς τρίτη ἡμέρη ἐγένετο HER. *quando chegou o terceiro dia,* πρὶν ἓξ μῆνας γεγονέναι PLAT. *antes que seis meses tenham decorrido*
5 πρευμενὴς δ' ἡμῖν γενοῦ EUR. *torna-te favorável a nós,* ὅταν ὁ ἥλιος αὖ πάλιν ἀπιὼν γένηται XEN. *quando o sol estiver se pondo de novo*
6 γίγνεταί σοι κακῶς DEM. *[os negócios] vão mal para ti*
7 οὐκέθ' αὐτῶν γίγνονται PLAT. *nunca mais estão sob o controle de si mesmos,* ἢν ὑμῶν αὐτῶν ἐθελήσητε γενέσθαι DEM. *se quereis tornar-vos dependentes de vós mesmos*
8 γενόμενος τῶν βασιληΐων δικαστέων HER. *tendo-se tornado um dos juízes reais,* οὗτοι τῶν γεραιτέρων γίνονται XEN. *esses pertencem [à categoria] dos anciãos*
9 ὁ σῖτος ἐγένετο ἑκκαίδεκα δραχμῶν DEM. *o trigo alcançou dezesseis dracmas,* πολλοῦ ἀργυρίου γίγνεσθαι XEN. *custar muito dinheiro*
10 τὸ ἀπὸ τῶν αἰχμαλώτων γιγνόμενον ἀργύριον XEN. *dinheiro proveniente da venda de prisioneiros,* γίγνομαί σοι δι' ἐχθρᾶς AR. *indisponho-me contigo,* γίγνεσθαι δι' ὀργῆς PLAT. *encolerizar-se,* γ. ἐξ ἀνθρώπων PAUS. *desaparecer do meio dos homens,* οἱ ἐν δυνάμει γιγνόμενοι DEM. *os que alcançam o poder,* γενόμενος ἐν αἰτίᾳ PLAT. *tendo sido posto em causa,* ἀκούσας ταῦτα ὁ Κλέαρχος ἐν ἑαυτῷ ἐγένετο XEN. *tendo ouvido essas coisas, Clearco tornou-se senhor de si próprio,* γ. ἐπὶ ποταμῷ HER. *chegar ao rio,* γίγνομαι ἐπὶ ταύτης τῆς γνώμης DEM. *sou dessa opinião,* ἕως ἐγένοντο κατὰ τὸν γήλοφον XEN. *até que tivessem alcançado a elevação,* γενέσθαι παρ' ἀμφοτέροις τοῖς πράγμασι TUC. *assistir aos acontecimentos em ambos os lados,* εἰ περὶ τὸ συμβουλεύειν μόνον γενοίμην ISÓCR. *se eu me ativesse apenas em aconselhar,* πρὸς αὐτῷ γενόμενος βραχὺν χρόνον PLUT. *recolhendo-se a si mesmo um instante,* γίγνονται πάλιν ὑπὸ Ῥωμαίοις PLUT. *tornam a cair sob o domínio romano.*

γιγνώσκω (*impf.* ἐγίγνωσκον, *fut.* γνώσομαι, *aor.*$_2$ ἔγνων, *perf.* ἔγνωκα, *m.-q.-perf.* ἐγνώκειν; *pas. fut.* γνωσθήσομαι, *aor.* ἐγνώσθην, *perf.* ἔγνωσμαι)

ATIVA

1 conhecer
2 compreender; *no perf.* estar inteirado de; saber
3 reconhecer; distinguir, *ac. ou gen.*
4 formar uma opinião; pensar; julgar; decidir, *ac. ou inf.*
5 julgar; decretar; determinar, *ac. e inf.*
6 dar-se conta de; entender; aprender; saber, *or. conj.* (ὅτι, ὡς), *inter. indir., part.* (*nom., gen., ac.*)
7 tornar conhecido
8 *tard.* conhecer carnalmente; ter relações sexuais com, *ac.*

PASSIVA

9 ser conhecido ou reconhecido
10 *Jur.* ser reconhecido culpado
11 ser pronunciado

1 γνῶθι σαυτόν PLAT. *conhece-te a ti mesmo,* ὀλεῖς με, γιγνώσκω σε SÓF. *causarás minha ruína, conheço-te*
2 νῦν ἔγνων τὸν Ἔρωτα TEÓCR. *agora eu compreendo o amor;* οἱ ἐγνώκοτες PLOT. *os que possuem a sabedoria*
3 ὅφρ' ἐῦ γιγνώσκῃς ἠμὲν θεὸν ἠδὲ καὶ ἄνδρα HOM. *a fim de que identifiques bem seja um homem, seja um deus,* εἰ δ' ἐτεὸν δὴ ἔστ' Ὀδυσεὺς καὶ οἶκον ἱκάνεται, ἦ μάλα νῶι γνωσόμεθ' ἀλλήλων HOM. *se realmente Odisseu está vivo e chega à sua casa, então nós nos reconheceremos um ao outro*
4 περὶ τῆς βοηθείας ταῦτα γιγνώσκω DEM. *a respeito do socorro, penso isso,* τὰ δίκαια γιγνώσκειν HES. *tomar uma decisão justa,* μάχης ἐγνωκὼς ἀπέχεσθαι PLUT. *tendo decidido abster-se de batalha*
5 Λακεδαιμόνιοι δὲ ἔγνωσαν περιυβρίσθαι Αἰγινήτας HER. *os lacedemônios decidiram que os eginetas foram ultrajados,* ὁπόσοι τὸν μὲν θάνατον ἐγνώκασι πᾶσι κοινὸν εἶναι καὶ ἀναγκαῖον ἀνθρώποις XEN. *quantos julgaram que a morte é comum e necessária a todos os homens*
6 παθὼν δέ τε νήπιος ἔγνω HES. *o simplório aprende com o sofrimento,* ἔγνω καὶ μάλα ἄτοπα ἐμοῦ ποιοῦντος XEN. *percebeu que eu fazia coisas muito estranhas,* ἔγνων γάρ μιν ἐς ἄντα ἰδὼν οἰωνὸν ἐόντα HOM. *pois ao vê-lo diante de mim, compreendi que era um presságio,* ἵνα γνῷ τρέφειν τὴν γλῶσσαν ἡσυχωτέραν SÓF. *para que aprenda a cultivar uma linguagem mais moderada,* γιγνώσκονθ' ὅτι τὸ τῆς ἀνάγκης ἔστ' ἀδήριτον σθένος ÉSQL. *compreendendo que a força do destino é invencível,* χαλεπόν ἐστι τὸ γνῶναι εἰ οἶδεν ἢ μή ARTT. *é difícil saber se ele sabe ou não; no diálogo* ἔγνων SÓF. *compreendi; sei,* ἔγνως SÓF. *compreendeste, i.e., tens razão*
7 γνώσομαι τὰν ὀλβίαν Κόρινθον PÍND. *celebrarei a opulenta Corinto*
8 οὔτ' ἄλλην ἔγνω γυναῖκα πρὸ γάμου PLUT. *não conheceu outra mulher antes do casamento*
9 γνωσθήσει ποτ' Ἀθηναίοις οἷα διδάσκεις τοὺς ἀνοήτους AR. *um dia os atenienses reconhecerão que tipo de ensinamento dás aos simplórios*

10 ψήφῳ πόλεως γνωσθεῖσαι ÉSQL. *condenadas por um voto da cidade*
11 ἡ ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν ἐγνωσμένη κρίσις ISÓCR. *o julgamento pronunciado pelos inimigos*

γίνομαι *jôn.* = γίγνομαι.
γινώσκω *jôn.* = γιγνώσκω.
γλάγος, εος (τό) *poét.* = γάλα.
γλακτοφάγος, ος, ον que vive de leite. ⟨γάλα, φαγεῖν⟩
γλάμων, ωνος (*masc., fem.*) remelento (*olho*).
γλαυκιάω-ῶ (*só pres.*) **1** ter aspecto cintilante **2** ter olhos brilhantes; ter olhos glaucos **3** ser acometido de glaucoma. ⟨γλαυκός⟩
γλαύκινος, η, ον cinza azulado. ⟨γλαυκός⟩
γλαυκιόων *part. pres. ép. de* γλαυκιάω.
γλαυκόμματος, ος, ον de olhos brilhantes; de olhos glaucos. ⟨γλαυκός², ὄμμα⟩
γλαυκός^1 *gen. de* γλαύξ.
γλαυκός², ή, όν **1** que emite reflexos; brilhante; cintilante **2** glauco; verde-claro; cinza; esverdeado.
γλαυκότης, ητος (ἡ) **1** cor glauca ou clara **2** brilho do olhar. ⟨γλαυκός²⟩
γλαυκῶπις, ιδος (*fem.*) **1** de olhos ou de cara de coruja, *epít. de Atena* **2** de olhos brilhantes; de olhos claros **3** brilhante (*lua*) **4** de cor verde-clara ou azul-clara. ⟨γλαυκός², ὤψ⟩
γλαυκωπός, ός, όν = γλαυκῶπις.
γλαύξ *e* **γλαῦξ,** *gen.* **γλαυκός (ἡ)** coruja: γλαῦκ' Ἀθήναζε *ou* γλαῦκ' εἰς Ἀθήνας *prov. levar uma coruja a Atenas, onde havia muitas, i.e., levar areia para a praia.*
γλαφυρία, ας (ἡ) **1** polimento **2** polidez de modos; graça; elegância (*pessoa*) **3** docilidade (*costumes*). ⟨γλαφυρός⟩
γλαφυρός, ά, όν **1** oco; profundo; bem escavado **2** bem aplainado; bem polido **3** bem feito; elegante; refinado **4** engenhoso; hábil ♦ τὸ γλαφυρόν **5** polidez; urbanidade. ⟨γλάφω⟩
γλαφυρότης, ητος (ἡ) fineza; polidez; elegância. ⟨γλαφυρός⟩
γλαφυρῶς *adv.* **1** sutilmente **2** de maneira fina; delicadamente **3** habilmente.
γλεῦκος, εος-ους (τό) **1** vinho doce **2** doçura.
γλήνη, ης (ἡ) **1** menina do olho; pupila; olho **2** boneca; figura de boneca **3** cavidade onde se encaixa um osso.
γλῆνος, εος-ους (τό) **1** menina do olho; pupila **2** objeto brilhante; jóia; enfeite. ⟨γλήνη⟩
χληχώ, οῦς *e* **γλήχων, ωνος (ἡ)** menta; hortelã.
γλίσχρος, α, ον **1** viscoso; pegajoso; aderente **2** fluido; escorregadio **3** tenaz; insistente **4** mesquinho; sórdido; pequeno. ⟨γλίχομαι⟩
γλισχρότης, ητος (ἡ) **1** viscosidade **2** mesquinharia; avareza; pequenez de espírito **3** chicana. ⟨γλίσχρος⟩
γλίσχρως *adv.* **1** com viscosidade **2** tenazmente; com bastante cuidado **3** pobremente; sordidamente **4** com dificuldade; duramente.
γλίχομαι (*só pres., impf. e aor.* ἐγλιξάμην) desejar vivamente; querer muito *algo, gen. ou* περί *e gen., or. com* ὡς *e fut. do ind. ou inf.*
γλοιός, οῦ (ὁ) **1** cola; goma **2** homem pegajoso; homem repugnante.
γλουτός, οῦ (ὁ) região glútea; traseiro; *pl.* nádegas.
γλυκαίνω (*fut.* γλυκανῶ, *aor.* ἐγλύκανα, *perf. desus.; pas. fut.* γλυκανθήσομαι, *aor.* ἐγλυκάνθην, *perf.* γεγλύκασμαι) **1** tornar doce; adoçar **2** afetar com doçura, proporcionar sensação agradável a, *ac.* ♦ *méd. pas.* **3** ser adoçado; tornar-se doce. ⟨γλυκύς⟩
γλυκεῖα *cf.* γλυκύς.
γλυκερός, ά, όν = γλυκύς.
γλύκιστος, γλυκίων *superl. e comp. de* γλυκύς.
γλυκυθυμία, ας (ἡ) **1** doçura de caráter; suavidade de temperamento; afabilidade **2** complacência; condescendência; indulgência. ⟨γλυκύθυμος⟩
γλυκύθυμος, ος, ον **1** de caráter doce; de temperamento suave; afável **2** agradável; doce; aprazível. ⟨γλυκύς, θυμός⟩
γλυκύκαρπος, ος, ον de doces frutos. ⟨γλυκύς, καρπός⟩
γλυκύμηλον, ου (τό) tipo de maçã bem doce. ⟨γλυκύς, μῆλον⟩
γλυκύπικρος, ος, ον agridoce; doce-amargo. ⟨γλυκύς, πικρός⟩
γλυκύς, εῖα, ύ (*comp.* γλυκίων, *át.* γλυκύτερος; *superl.* γλύκιστος *e* γλυκύτατος) **1** doce (*sabor*) **2** doce (*fragrância*) **3** doce; suave; agradável (*coisas e pessoas*): ὕπνου γλυκυτάτα χάρις EUR. *o dulcíssimo prazer do sono,* γλυκεῖαι παῖδες ἀρχαίου Σκότου SÓF. *doces filhas da antiga Obscuridade,* ὦ γλυκύτατε AR. *ó caríssimo amigo!* ὡς γλυκὺς εἶ PLAT. *como és bom!* ♦ ὁ γλυκύς *e* τὸ γλυκύ **4** vinho doce, *feito de uvas secas ao sol* ♦ ἡ γλυκεῖα **5** alcaçuz.
γλυκυσίδη, ης (ἡ) peônia brilhante, *planta.* ⟨γλυκύς⟩
γλυκύτης, ητος (ἡ) **1** doçura **2** doçura; suavidade; prazer **3** afeto **4** piedade. ⟨γλυκύς⟩
γλύφανος, ου (ὁ) **1** cinzel *de gravador ou de entalhador de pedra*; buril **2** canivete. ⟨γλύφω⟩
γλυφεῖον, ου (τό) cinzel *de escultor.* ⟨γλύφω⟩
γλυφή, ῆς (ἡ) **1** cinzeladura; gravura **2** emblema gravado. ⟨γλύφω⟩
γλυφίς, ίδος (ἡ) **1** mossa *de uma flecha* **2** *pl.* entalhe *na extremidade da flecha* **3** flecha **4** tríglifo, *ornamento do friso dório com três riscas verticais* **5** cinzel *do entalhador* **6** canivete. ⟨γλύφω⟩
γλύφω (*impf.* ἔγλυφον, *fut.* γλύψω, *aor.* ἔγλυψα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐγλύφθην, *aor.*$_2$ ἐγλύφην, *perf.* γέγλυμμαι *e* ἔγλυμμαι) **1** cinzelar; talhar; esculpir **2** gravar; gravar inscrição ♦ *méd.* **3** gravar *ou* mandar gravar para si.

γλῶσσα, *át.* γλῶττα, ης (ἡ) 1 língua (*órgão*): ἀλλ' ἄγε, τάμνετε μὲν γλώσσας κεράασθε δὲ οἶνον HOM. *mas vamos! Cortai as línguas (das vítimas) e misturai o vinho* 2 língua; fala; voz: ἀπὸ γλώσσης HER. *de viva voz* 3 expressão da fala; linguagem: γλώσσῃ θρασύς SÓF. *ousado em seu linguajar* 4 língua particular; idioma; dialeto: γλῶσσαν δὲ οὐ τὴν αὐτὴν οὗτοι νενομίκασι, ἀλλὰ τρόπους τέσσερας παραγωγέων HER. *eles não usam o mesmo dialeto, mas quatro espécies de derivações* 5 palavra estrangeira; empréstimo *lingüístico*; expressão inusitada *que requer explicação*: καὶ γλῶτταν καὶ κύριον εἶναι δυνατὸν τὸ αὐτό *[ὄνομα]* ARTT. *uma mesma palavra pode ser um empréstimo e de uso corrente* 6 objeto em forma de língua; língua *ou* lingüeta *de instrumento de sopro, de sapato*; língua *de terra*; lingote de ouro: γλῶσσαι ὡσεὶ πυρός N.T. *como línguas de fogo,* οὗ τὴν γλῶτταν ὥσπερ τῶν αὐλῶν ἐάν τις ἀφέλῃ, τὸ λοιπὸν οὐδέν ἐστιν ÉSQL. *se, como às flautas, alguém lhe tira a língua, o que resta é nada.*

γλωσσαλγία, ας (ἡ) coceira na língua; desejo ardente de falar; tagarelice. ⟨γλῶσσα, ἀλγέω⟩

γλωσσαργία, *át.* γλωτταργία, ας (ἡ) inatividade da língua; taciturnidade; silêncio. ⟨γλῶσσα, ἀργός⟩

γλωσσίς, *át.* γλωττίς, ίδος (ἡ) 1 lingüeta ou bocal *de instrumento de sopro* 2 glote; úvula palatina. ⟨γλῶσσα⟩

γλωσσόκομον, ου (τό) *tard.* 1 estojo para lingüetas de flauta 2 caixa; cofre *de dinheiro.* ⟨γλῶσσα, κομέω⟩

γλωσσοτομέω-ῶ (*fut.* γλωσσοτομήσω) 1 cortar a língua *de alguém, ac.* ♦ *pas.* 2 ter a língua cortada. ⟨γλῶσσα, τόμος⟩

γλῶττα, γλωτταρχία, γλωττίς *át.* = γλῶσσα, γλωσσαρχία, γλωσσίς.

γλωχίς *e* **γλωχίν, ῖνος (ἡ)** 1 qualquer extremidade pontuda 2 ponta 3 extremidade *de terra.*

γναθμός, οῦ (ὁ) mandíbula *de homem ou animal.*

γνάθος, ου (ἡ) 1 mandíbula 2 face; bochecha 3 boca.

Γνάθων, ωνος (ὁ) Gnáton, *nome de parasita em comédia.* ⟨γνάθος⟩

γναθώνειος, α, ον digno de Gnáton, *i.e.,* de um parasita. ⟨Γνάθων⟩

Γναθωνίδης, ου (ὁ) filho de Gnaton, *i.e.,* filho de parasita. ⟨Γνάθων⟩

γναμπτός, ή, όν 1 curvado; recurvado 2 que pode curvar-se; macio; flexível. ⟨γνάμπτω⟩

γνάμπτω (*fut.* γνάμψω, *aor.* ἔγναμψα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐγνάμφθην) curvar; dobrar.

γναφεύς, γναφεύω = κναφεύς, κναφεύω.

γνήσιος, α, ον 1 pertencente à raça; pertencente à família; de origem legítima: υἷε δύω Πριάμοιο, νόθοὶ καὶ γνήσιοι HOM. *dois filhos de Príamo, um bastardo e um legítimo,* γνησίαι γυναῖκες XEN. *esposas legítimas* 2 genuíno; autêntico; verdadeiro: γνήσιός εἰμι φίλος LUC. *sou amigo verdadeiro.* ⟨γένος⟩

γνησιότης, ητος (ἡ) 1 nascimento legítimo 2 origem nobre; nobreza. ⟨γνήσιος⟩

γνησίως *adv.* 1 mediante nascimento legítimo; legitimamente 2 legitimamente; legalmente 3 verdadeiramente; sinceramente; realmente.

γνοῖεν, γνοίην *3ª pl. e 1ª sing. do opt. aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνούς, γνόντος *part. aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνόφος, γνοφώδης = δνόφος, δνοφώδης.

γνύξ *adv.* de joelhos. ⟨γόνυ⟩

γνῶ, γνῷς *etc. subj. aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνώης, γνώῃ *2ª e 3ª sing. subj. aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνῶθι *2ª sing. imper. aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνῶμα *dór.* = γνώμη.

γνῶμα, ατος (τό) 1 sinal de identificação, *partic.* dente que marca a idade de um cavalo 2 prova 3 opinião. ⟨γιγνώσκω⟩

γνωμέναι *inf. aor. ép. de* γιγνώσκω.

γνώμη, ης (ἡ) 1 faculdade de conhecer e de julgar; inteligência; pensamento; razão; juízo: εἰ γνώμην ἔχεις XEN. *se tens juízo,* τὸ μὲν ῥῆμα τῆς γλώττης ἁμάρτημά ἐστι, τὸ δὲ ἔργον τῆς γνώμης ANT. *com efeito a palavra é um erro da língua, o ato [um erro] do pensamento,* γνώμῃ XEN. *com justa razão,* οὐκ ἀπὸ γνώνης SÓF. *não sem julgamento; com bom senso,* ἄτερ γνώμης ÉSQL. *sem bom senso; sem razão* 2 meio de conhecer; marca; sinal: οὔτε κακῶν γνώμας εἰδότες, οὔτ' ἀγαθῶν TEÓG. *não tendo o conceito nem das coisas más nem das boas,* λέγουσι γνώμην ἔχειν, ὅταν ἄβολος ᾖ TEÓG. *dizem que tem uma marca quando não perdeu os dentes de leite* 3 intenção; resolução; decisão: τήνδε ἔχω τὴν γνώμην HER. *esta é minha intenção,* ἀπὸ γνώμης ἐκείνου DEM. *depois daquela decisão,* γνώμην ποιοῦμαι θυγατέρα τὴν σὴν γῆμαι TUC. *tomei a resolução de desposar tua filha,* τίνα ἔχουσα γνώμην; HER. *com que intenção?* 4 convicção; opinião: κατὰ γνώμην τὴν ἐμήν HER. *segundo minha opinião,* ὁ αὐτός εἰμι τῇ γνώμῃ TUC. *sou da mesma opinião,* πλεῖστός εἰμι τῇ γνώμῃ TUC. *eu me inclino para essa opinião,* γνώμην τίθεσθαι, ἀποφάνειν *manifestar uma opinião,* μιᾷ γνώμῃ TUC. *ou* διὰ μιᾶς γνώμης ISÓCR. *por unanimidade,* ὅσοι τῆς αὐτῆς γνώμης ἦσαν DEM. *todos os que fossem da mesma opinião* 5 proposta; moção: γνώμην εἰσφέρειν HER. *apresentar uma proposta* 6 disposição de espírito; ânimo; vontade: γνώμῃ τῇ δικαιοτάτῃ δικάσειν ὀμωμόκασιν DEM. *juraram julgar com disposição de eqüidade, i.e., com a máxima eqüidade,* ἀμήχανον δὲ παντὸς ἀνδρὸς ἐκμαθεῖν ψυχήν τε καὶ φρόνημα καὶ γνώμην SÓF. *não há como conhecer a fundo a alma, os sentimentos e a vontade de cada homem,* τὴν γνώμην ἔχειν πρός τι TUC. *ter disposições favoráveis para algo; inclinar-se para algo,* ἐν γνώμῃ γεγονέναι τινί HER. *cair nas graças de alguém,* γνώμην τινὸς ἐμπιπλάναι *ou* ἐκπιμπλάναι XEN. *realizar a vontade de alguém,* ἀφ' ἑαυτοῦ γνώμης TUC. *por sua própria vontade; espontaneamente* 7 sentença de expressão breve; máxima: παῖδες ὄντες τὰς τῶν ποιητῶν γνώμας ἐκμανθάνομεν ÉSQN. *sendo crianças, aprendemos pelas sentenças dos poetas.*

γνωμίδιον, ου (τό) sentença curta. ⟨γνώμων⟩

γνωμολογέω-ῶ falar através de máximas ou sentenças. ⟨γνώμη, λόγος⟩

γνωμολογία, ας (ἡ) 1 expressão por meio de sentenças; estilo sentencioso 2 coleção de sentenças. ⟨γνώμη, λόγος⟩

γνωμονικός, ή, όν 1 capaz de discernir bem; capaz de julgar bem, *gen.* 2 hábil; perito *em algo, gen.* 3 relativo aos quadrantes solares. ⟨γνώμων⟩

γνωμοτύπος, ος, ον que forja sentenças; sentencioso. ⟨γνώμη, τύπτω⟩

γνώμων, ονος (*masc., fem.*) 1 que é capaz de discernir; que conduz ao discernimento; que leva a conhecer 2 capaz de compreender os oráculos 3 capaz de decidir ♦ ὁ γνώμων 4 vigia; zelador: οἱ γνώμονες LÍS. *os zeladores das oliveiras sagradas* 5 quadrante solar 6 régua; esquadro 7 regra de conduta ♦ οἱ γνώμονες XEN. 8 dentes que permitem conhecer a idade (*de um cavalo ou asno*).

γνῶν *1ª sing. aor.₂ ép. de* γιγνώσκω.

γνῶναι *inf. aor.₂ ép. de* γιγνώσκω.

γνώομεν *1ª pl. subj. aor.₂ ép. de* γιγνώσκω.

γνωρίζω (*impf.* ἐγνώριζον, *fut.* γνωρίσω, *át.* γνωριῶ, *aor.* ἐγνώρισα, *perf.* ἐγνώρικα; *pas. aor.* ἐγνωρίσθην, *perf.* ἐγνώρισμαι) 1 fazer conhecer; dar a conhecer *algo, ac., a alguém, dat.*: κληδόνας δυσκρίτους ἐγνώρισ' αὐτοῖς ÉSQL. *dei-lhes a conhecer presságios difíceis de interpretar* 2 adquirir conhecimento *sobre algo, ac. ou* περί *e gen.*; aprender a conhecer *algo, ac.*: ὁ μὴ ἐγνωρικὼς ὃ ἔστιν ἕκαστον τῶν ὄντων PLAT. *aquele que não aprendeu a conhecer o que é cada um dos seres* 3 travar conhecimento; relacionar-se *com alguém, ac.*: σύνισθί τε καὶ γνώριζε καὶ τούσδε τοὺς νεωτέρους PLAT. *freqüenta e relaciona-te também com estes jovens* ♦ *pas.* 4 tornar-se conhecido; tornar-se notável: [τὰς πράξεις] τὰς ἐν τοῖς γνωριζομένοις μέρεσι τῆς οἰκουμένης ἀναγράφειν ἐπικεχειρήκαμεν POL. *os fatos ocorridos nas partes conhecidas da terra habitada pusemo-nos a escrever* 5 ser reconhecido; ser reconhecido como: τὸ γένειον ἀποκειράμενος ὡς μὴ γνωρίζοιτο HER. *tendo cortado a barba a fim de não ser reconhecido* 6 tornar-se conhecido ou amigo *de alguém, dat. ou* πρός *e gen.*: ἐγνωρισμένοι αὐτῷ ISÓCR. *os que se tornaram amigos dele.*

γνώριμος, ος *e* **η, ον** 1 bem conhecido; familiar (*coisas*) 2 conhecido; parente; amigo 3 digno de ser conhecido; notável ♦ ὁ γνώριμος 4 discípulo *de alguém, gen. ou dat.* ♦ οἱ γνώριμοι 5 os eminentes *de uma cidade.*

γνωρίμως *adv.* 1 inteligentemente 2 familiarmente: γνωρίμως εἶχέ μοι καὶ πάλαι DEM. *ele me era familiarmente conhecido desde muito tempo.*

γνώρισμα, ατος (τό) aquilo que permite conhecer ou reconhecer algo; sinal; marca; símbolo. ⟨γνωρίζω⟩

γνωριστέον *adj. verb. de* γνωρίζω.

γνωριστικός, ή, όν 1 apropriado para fazer conhecer; característico 2 capaz de conhecer, *gen.* ⟨γνωρίζω⟩

γνωριῶ *fut. át. de* γνωρίζω.

γνώσεαι *2ª sing. fut. poét. de* γιγνώσκω.

γνωσιμαχέω-ῶ (*fut.* γνωσιμαχήσω) 1 combater sua própria opinião; mudar de opinião; reconhecer seu próprio erro; retratar-se 2 combater a opinião *de alguém,* πρός *e ac.* ⟨γνῶσις, μάχομαι⟩

γνῶσις, εως (ἡ) 1 ação de conhecer; pesquisa; investigação 2 meio de conhecer ou de reconhecer 3 noção; conhecimento 4 *bíbl.* conhecimento direto do coração; conhecimento esotérico; mística 5 ciência; prudência; sabedoria 6 notoriedade; reputação 7 intimidade; familiaridade 8 relações sexuais. ⟨γιγνώσκω⟩

γνωσοίατο *3ª pl. opt. fut. poét. de* γιγνώσκω.

γνώσομαι *fut. de* γιγνώσκω.

γνωστήρ, ῆρος *e* **γνώστης, ου (ὁ)** 1 aquele que conhece; conhecedor *de, gen.* 2 aquilo que garante o reconhecimento; garantia 3 aquele que adivinha; adivinho. ⟨γιγνώσκω⟩

γνωστικός, ή, όν 1 capaz de conhecer; apto a conhecer 2 capaz de apreender por um conhecimento direto 3 sábio; espiritual; contemplativo; místico ♦ οἱ Γνωστικοί *crist.* 4 os Gnósticos ♦ ἡ γνωστική [ἐπιστήμη, δύναμις] 5 a faculdade de conhecer; a arte de conhecer. ⟨γιγνώσκω⟩

γνωστός, ή, όν 1 cognoscível; compreensível 2 bem conhecido; familiar 3 conhecido; reconhecido; notável 4 capaz de conhecer; conhecedor. ⟨γιγνώσκω⟩

γνῶτε *2ª pl. imper. aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνωτή, ῆς (ἡ) *poét.* 1 parente 2 irmã. ⟨γνωτός²⟩

γνώτην *3ª dual aor.₂ de* γιγνώσκω.

γνωτός¹, ή *e poét.* **ός, όν** 1 apreensível pela inteligência; conhecido; evidente 2 conhecido; familiar (*pessoa*). ⟨γιγνώσκω⟩

γνωτός², οῦ (ὁ) 1 parente 2 irmão. ⟨γίγνομαι⟩

γνώω *subj. aor.₂ ép. de* γινώσκω.

γοάασκεν *e* **γόασκε** *3ª sing. do impf. iter. de* γοάω.

γοάοιεν (*3ª pl.*) *e* **γοάοιμεν** (*1ª pl.*) *pres. opt. de* γοάω.

γοᾶσθ' *2ª pl. pres. imper. méd. de* γοάω.

γοᾶται *3ª sing. pres. ind. pas. de* γοάω.

γοᾶτο *3ª sing. impf. méd. poét. de* γοάω.

γοάω-γοῶ *at. e méd.* prantear; chorar; compadecer-se de, *ac.*, ἀμφί *e ac.*, ὑπέρ *e gen.* ⟨γόος⟩

γογγροκτόνος, ος, ον que mata congros. ⟨γόγγρος, κτείνω⟩

γόγγρος, ου (ὁ) congro, *peixe.*
γογγύζω murmurar; resmungar.
γογγύλος, η, ον redondo; arredondado.
γογγυσμός, οῦ (ὁ) *tard.* murmúrio; queixa. ⟨γογγύζω⟩
γογγυστής, οῦ (*masc.*) *bíbl.* queixoso; murmurador. ⟨γογγύζω⟩
γοεδνός, ή, όν 1 que geme; que se lamenta 2 digno de gemidos; lamentável. ⟨γόος⟩
γοερός, ά, όν 1 que geme; gemente; desolado 2 que provoca lamentos; lamentável. ⟨γόος⟩
γοήμεναι *inf. pres. ép. de* γοάω.
γόης, ητος (ὁ) 1 encantador; feiticeiro 2 charlatão; impostor. ⟨γοάω⟩
γοήσομαι *fut. méd. de* γοάω.
γοητεία, ας (ἡ) 1 encantamento; magia; fascinação 2 charlatanismo; impostura; trapaça. ⟨γοητεύω⟩
γοήτευμα, ατος (τό) ato de charlatanismo; trapaça; sortilégio. ⟨γοητεύω⟩
γοητεύω 1 seduzir pelo prestígio ou pela palavra; iludir; trapacear ♦ *pas.* 2 deixar-se seduzir; ser enganado; ser enfeitiçado: μήτε γοητευόμενοι μήτε βιαζόμενοι PLAT. *os que não sofrem sedução nem violência,* γοητευθεὶς καὶ φενακισθεὶς τῇ περὶ τἄλλα φιλανθρωπίᾳ DEM. *encantado e enganado por causa de sua filantropia quanto a outros assuntos,* ψυχὴ γεγοητευμένη ὑπὸ τοῦ σώματος PLAT. *a alma seduzida pelo corpo.* ⟨γόης⟩
γοητής, οῦ (ὁ) gemente; gemedor. ⟨γοάω⟩
γόμος, ου (ὁ) carregamento *de navio,* carga *de animália.* ⟨γέμω⟩
γομόω-ῶ (*part. fut.* γομώσων) 1 carregar 2 (*lua*) tornar-se cheia. ⟨γόμος⟩
γομφίος, ου (ὁ) 1 dente molar 2 dente *de chave.* ⟨γόμφος⟩
γομφόδετος, ος, ον ligado por cavilhas. ⟨γόμφος, δέω⟩
γόμφος, ου (ὁ) 1 cavilha de madeira; cravo de madeira 2 ajustamento em madeira; travessa; ripa 3 junção dos membros; articulação 4 estilete para escrever.
γομφόω-ῶ (*aor.* ἐγόμφωσα; *pas. aor.* ἐγομφώθην, *perf.* γεγόμφωμαι) 1 juntar ou prender com cavilhas; pregar 2 fazer coagular. ⟨γόμφος⟩
γόμφωμα, ατος (τό) 1 amarração bem ajustada 2 coberta ou parede *de navio* 3 aquilo que junta; cavilha; prego. ⟨γομφόω⟩
γόνατα *nom. e ac. pl. de* γόνυ.
γονάτιον, ου (τό) articulação das ancas ou dos rins. ⟨γόνυ⟩
γόνατος *gen. de* γόνυ.
γονεύς, έως (ὁ) 1 genitor; pai ou mãe 2 ancestral. ⟨γόνος⟩
γονεύω produzir; engendrar; fazer nascer (*animal, planta*). ⟨γονεύς⟩
γονή, ῆς (ἡ) 1 descendência; prole; filho 2 estirpe; linhagem; família; espécie 3 fruto; produto da terra 4 geração; procriação; concepção 5 parto; nascimento 6 esperma; semente; germe 7 órgãos genitais; útero 8 *Matem.* nome pitagórico para a unidade.
γόνιμος, ος *e* **η, ον** 1 produtivo; fecundo; fértil 2 fertilizante (*água, nuvem*) 3 favorável à fecundação (*dias, anos*) 4 fecundo (*poeta, língua*) 5 viável; exeqüível 6 vital 7 legítimo de nascimento; genuíno; autêntico. ⟨γόνος⟩
γονοκτονέω -ῶ matar os próprios filhos. ⟨γόνος, κτείνω⟩
γόνος, ου (ὁ) 1 ação de engendrar; procriação 2 sêmen; esperma 3 órgãos genitais 4 prole; filho (*humano ou animal*) 5 estirpe; origem 6 parente; ancestral 7 produto; fruto (*da terra; de planta*).
γόνυ, γόνατος, *gen. jôn.* **γούνατος** *e* **γουνός** (τό) 1 joelho *de homem ou animal:* γούνατά τινος λύειν HOM. *afrouxar os joelhos de alguém, i.e., matar alguém,* ἐς γόνυ βάλλειν HER. *fazer cair de joelhos, i.e., subjugar,* γόνυ κάμπτειν HOM. *dobrar os joelhos, i.e., sentar-se; ficar em repouso,* ἄψασθαι, λαβεῖν, ἑλεῖν γούνων HOM. *tocar os joelhos, i.e., comportar-se como suplicante* 2 articulação ou nó de um caule.
γονυκαμψεπίκυρτος, ος, ον que recurva os joelhos fazendo-os dobrar (*gota*). ⟨γόνυ, κάμπτω, ἐπίκυρτος⟩
γονυκλαυσάγρυπνα *e* **γονυκαυσάγρυπνα, ης** (*fem.*) que impede de dormir queimando os joelhos (*gota*). ⟨γόνυ, κλαίω *ou* καίω, ἄγρυπνος⟩
γονυπετέω-ῶ *tard.* cair de joelhos diante de *alguém ou* nos joelhos *de alguém, dat. ou* ἔμπροσθεν *e gen.* ⟨γονυπετής⟩
γονυπετής, ής, ές que cai de joelhos. ⟨γόνυ, πίπτω⟩
γόον *ac. de* γόος *e aor.*$_2$ *ép. de* γοάω.
γόος, ου (ὁ) gemido; lamento; pranto.
γοόφεν (3ª *pl.*) *e* **γοόφμεν** (1ª *pl.*) *opt. pres. de* γοάω.
γοόων, γοόωσα *part. pres. ép. de* γοάω.
Γόργειος, α, ον de Gorgô; de Górgona. ⟨Γοργώ⟩
Γοργόνειος, ος, ον 1 de Górgona ♦ τὸ Γοργόνειον 2 cabeça; máscara de Górgona 3 o escudo de Atena decorado com uma cabeça de Górgona 4 *Astrol.* Cabeça de Górgona, *grupo de estrelas da constelação de Perseu.* ⟨Γοργώ⟩
γοργός, ή, όν 1 de alma agitada; impetuoso; ardente; vivo 2 que agita a alma; selvagem; assustador: γοργὸν ὄμμ' ἔχων ÉSQL. *com um olhar terrível,* γοργότεροι ἰδεῖν *ou* ὁρᾶσθαι XEN. *os mais terríveis de contemplar,* γοργὸν βλέπειν EL. *lançar um olhar terrível.*
γόργυρα, ας, *jôn.* **γοργύρη, ης** (ἡ) prisão subterrânea.
Γοργώ, οῦς (ἡ) *poét.* Gorgô *ou* Górgona, *monstro de olhar petrificante, cuja cabeleira eram serpentes entrelaçadas.* ⟨γοργός⟩
γοργῶπις, ιδος (*fem.*) = γοργωπός.
γοργωπός, ός, όν de olhar terrível; de olhar terrificante. ⟨γοργός, ὤψ⟩
γοργώψ, ῶπος (*masc., fem.*) = γοργωπός.

γοῦν *partíc. sempre posposta a uma palavra; indica:* 1 *restrição*: pelo menos; ao menos; neste caso: κατὰ γοῦν ἐμὴν δόξαν PLAT. *pelo menos segundo minha opinião* 2 *confirmação*: certo; sim sem dúvida: τὰς γοῦν Ἀθήνας οἶδα SÓF. *sim, sem dúvida, conheço Atenas* 3 *transição*: assim; nestas condições; assim então: φαίνεται γοῦν ἐκ τῶν εἰρημένων PLAT. *assim, parece ser, depois do que foi dito.* ⟨γε, οὖν⟩
γοῦνα, γούνων *nom. e ac., e gen. pl. jôn. de* γόνυ.
γουνάζομαι (*fut.* γουνάσομαι) 1 abraçar os joelhos para suplicar 2 rezar; suplicar. ⟨γόνυ⟩
γούνατα *pl. poét. de* γόνυ.
γούνατος *cf.* γόνυ.
γουνόομαι-οῦμαι = γουνάζομαι.
γουνός[1] *gen. jôn de* γόνυ.
γουνός[2]**, οῦ** (ὁ) colina arredondada; terreno com elevação. ⟨γόνυ⟩
γοώδης, ης, ες 1 gemente; plangente 2 que encanta; mágico. ⟨γόος⟩
γόων 1 *gen. pl. de* γόος 2 *impf. ép. de* γοάω.
γοῶν, γοῶσα *part. pres. de* γοάω.
γρᾴδιον *contr. de* γραΐδιον.
γραῖα, ας (*masc., fem.*) 1 velha (*pessoa, coisa*) ♦ ἡ γραῖα 2 mulher idosa. ⟨γραῦς⟩
γραΐδιον, ου (τό) velhota. ⟨γραῦς⟩
γραμμά *dór.* = γραμμή.
γράμμα, ατος (τό) 1 o que se desenha; *no pl.* linhas de um desenho; pintura; representação; quadro 2 o que se grava; sinal gráfico; notação; algarismo; figura; letra; *no pl.* letras do alfabeto 3 som articulado de uma letra 4 texto gravado ou escrito (inscrição; epitáfio; documento; epístola; livro; tratado; obra; coleção de preceitos) 5 *bíbl.* a letra da lei 6 *pl.* letras; ciência; cultura; instrução. ⟨γράφω⟩
γραμματεία, ας (ἡ) 1 função de escriba ou de secretário 2 instrução; cultura; saber.
γραμματεῖον, ου (τό) 1 tabuinha para escrever 2 o que se escreve sobre uma tabuinha (documento; contrato; testamento): γρ. ληξιαρχικόν lista onde se inscrevem os cidadãos de Atenas. ⟨γράμμα⟩
γραμματεύς, έως (ὁ) 1 escrivão; escriba; secretário 2 quem se dedica às letras ou aos escritos; leitor; estudante; sábio. ⟨γράμμα⟩
γραματεύω ser escriba; escrivão ou secretário. ⟨γραμματεύς⟩
γραμματίδιον, ου (τό) pequeno escrito (*carta, livro de contas etc*). ⟨γραμματεῖον⟩
γραμματικός, ή, όν 1 aquele que conhece as letras; erudito; sábio ♦ ὁ γραμματικός 2 quem ensina a ler e a escrever 3 quem se ocupa de textos literários; gramático; crítico ♦ ἡ γραμματική 4 arte ou técnica das letras; gramática; alfabeto ♦ τὰ γραμματικά 5 conhecimentos gramaticais; estudo da gramática; gramática. ⟨γράμμα⟩
γραμματικῶς *adv.* como homem que sabe ler e escrever; como pessoa instruída.
γραμμάτιον, ου (τό) *dim. de* γράμμα.
γραμματιστής, οῦ (ὁ) 1 escriba; secretário; escrivão 2 quem ensina as primeiras letras; mestre-escola. ⟨γράμμα⟩
γραμματοδιδασκαλεῖον, ου (τό) escola onde se aprendem as primeiras letras; escola elementar. ⟨γραμματοδιδάσκαλος⟩
γραμματοδιδάσκαλος, ου (τό) mestre das primeiras letras; mestre-escola. ⟨γράμμα, διδάσκαλος⟩
γραμματοκύφων, ωνος (ὁ) aquele que se curva sobre as letras; escriba. ⟨κύπτω⟩
γραμματοφόρος, ου (ὁ) aquele que leva cartas; mensageiro; carteiro. ⟨φέρω⟩
γραμματοφυλακεῖον e **γραμματοφυλάκιον, ου** (τό) depósito de arquivos; arquivo. ⟨γράμμα, φύλαξ⟩
γραμμή, ῆς (ἡ) 1 *Geom.* figura de uma só dimensão; linha; reta; circunferência 2 traço de pincel ou de estilete; traço de pluma; contorno; traço de desenho 3 linha de partida ou de chegada; raia; limite 4 linha de um tabuleiro de jogos 5 *Astron. pl.* linhas imaginárias que unem os astros. ⟨γράφω⟩
γραμμικός, ή, όν 1 linear; geométrico 2 hábil para traçar linhas. ⟨γραμμή⟩
γραπτέος, α, ον *adj. verb. de* γράφω.
γραπτός, ή, όν 1 desenhado ou pintado em traços 2 marcado por traços 3 escrito. ⟨γράφω⟩
γραπτύς, ύος (ἡ) arranhadura; esfoladura. ⟨γράφω⟩
γράσος *e* **γράσσος, ου** (ὁ) bodum; fedor.
γραῦς, γραός (ἡ) 1 mulher velha 2 nata de leite 3 caranguejo do mar.
γραφεῖον, ου (τό) 1 cinzel para gravar 2 estilete para escrever; lápis 3 pincel 4 escritura 5 escrito; livro 6 registro; arquivo. ⟨γράφω⟩
γραφεύς, έως (ὁ) 1 gravador; pintor 2 escriba; secretário; escrivão 3 escritor. ⟨γράφω⟩
γραφή, ῆς (ἡ) 1 representação por linhas; desenho; representação; pintura 2 ação de escrever; escritura 3 aquilo que é representado; desenho; quadro 4 escrito (documento; catálogo; tratado; prescrição; receita); letra 5 ato público de acusação; ação penal: καί μοι λέγε τὴν γραφὴν ταύτην λαβών DEM. *toma e lê para mim esta acusação* 6 ação de bordar; bordadura 7 ação de se pintar; pintura para o rosto. ⟨γράφω⟩
γραφικός, ή, όν 1 hábil em pintar, desenhar ou escrever 2 adequado para escrever (*cana, pena, tinta*) 3 relativo à escritura: ἁμάρτημα γραφικόν *erro de ortografia* 4 hábil

em descrever 5 susceptível de boa descrição 6 bem pintado; bem descrito ♦ ἡ γραφική *[τέχνη]* 7 a arte de pintar ou de escrever. ⟨γράφω⟩

γραφικῶς *adv.* 1 como pintor; de forma expressiva; de modo pitoresco 2 em pintura; como nos quadros.

γραφίς, ίδος (ἡ) 1 estilete; buril 2 agulha para bordar 3 o que está grafado; pintura; quadro; bordado. ⟨γράφω⟩

γράφω (*impf.* ἔγραφον; *fut.* γράψω, *aor.* ἔγραψα, *perf.* γέγραφα, *m.-q.-perf.* ἐγεγράφειν; *pas. fut.*$_2$ γραφήσομαι, *aor.*$_2$ ἐγράφην, *perf.* γέγραμμαι, *m.-q.-perf.* ἐγεγράμμην, *fut. perf.* γεγράψομαι) 1 rasgar; esfolar: γράψεν δέ οἱ ὀστέον ἀχρὶς αἰχμὴ Πολυδάμαντος HOM. *a ponta da lança de Polidamas rasgou-o até o osso* 2 gravar; inscrever; escrever: ταῦτα ἔγραψαν ἐς στήλην LIC. *essas coisas gravaram na estela* 3 desenhar; pintar: ἄλλοι εἰσὶ ζωγράφοι γράφοντες ἄλλα πολλὰ ζῷα PLAT. *há outros pintores que pintam muitos outros seres animados* 4 escrever; redigir; compor: τοιαῦτα μὲν δεῖν σοι γράφειν ᾤμην ÉSQN. *julgava ser preciso escrever-te essas coisas* 5 inscrever; registrar: ἐμὲ οὖν γράφε τῶν ἱππεύειν ὑπερεπιθυμούντων XEN. *inscreve-me, pois, entre os que desejam servir na cavalaria* 6 propor por escrito (*decreto, moção*): ἔγραψεν ἐξιέναι βοηθήσοντας Ἀθηναίους DIN. *propôs que os Atenienses partissem para socorrê-los* ♦ *méd.* 7 gravar ou escrever para uso pessoal; consignar para si por escrito; anotar para si: γενομένου τέρατος φυλάσσουσι γραφόμενοι τἀποβαῖνον HER. *tendo acontecido um prodígio guardam por escrito o ocorrido* 8 mandar copiar para si; mandar pintar: ταῦτα γραψάμενος ἀνέθηκε ἐς τὸ Ἡραῖον HER. *tendo mandado pintar essas coisas, consagrou o quadro no templo de Hera* 9 redigir ou compor para si: ἀλλ' ἐγραψάμην μὲν τότ' εὐθὺς οἴκαδ' ἐλθὼν ὑπομνήματα PLAT. *mas logo que cheguei em casa anotei as lembranças* 10 inscrever para si mesmo: ἕνα τῶν μαθητῶν καὶ ἐμὲ γράφου PLAT. *inscreve-me também como um dos teus discípulos* 11 propor por escrito uma ação na justiça *contra alguém, ac.*: τίνα γραφὴν σε γέγραπται; PLAT. *que ação propôs contra ti?* γράφομαί σε παραδοσίας PLUT. *eu te acuso de traição* ♦ *pas.* 12 ser objeto de ação judiciária; ser acionado na justiça: ἐγράφη παρανόμων τὸ ψήφισμα ÉSQN. *o decreto foi acusado de ilegalidade,* ἡ γραφεῖσα δίκη DEM. *o processo intentado,* τὸ γεγραμμένον DEM. *a questão em litígio.*

γραώδης, ης, ες *tard.* próprio de mulher idosa. ⟨γραῦς⟩

γρηγορέω-ῶ (*só pres. e aor.*) 1 estar ou manter-se desperto 2 manter-se em vigilância; estar atento *em algo,* ἐπί *e dat.* ⟨ἐγρήγορα, *de* ἐγείρω⟩

γρηύς *e* **γρῆυς** *jôn.* = γραῦς.

γρῖφος, ου (ὁ) 1 rede de junco; rede de pesca; armadilha 2 emaranhado de palavras; enigma.

γριφώδης, ης, ες enigmático; obscuro. ⟨γρῖφος⟩

γρῦ coisa insignificante: οὐδὲ γρῦ *nada de nada,* οὐδὲ γρῦ λέγειν *não dizer nenhuma palavra; não dar um pio.*

γρύζω (*fut.* γρύξομαι, *aor.* ἔγρυξα, *perf. desus.*) 1 (*porco*) grunhir 2 soltar gritos terríveis; murmurar; resmungar.

γρυλίζω *e* **γρυλλίζω** = γρύζω.

γρυμέα e **γρυμεία, ας (ἡ)** 1 saco ou cesto para guardar roupas velhas 2 roupa ou móvel usado 3 choldra; gentalha; ralé.

γρυμεοπώλης *e* **γρυμαιοπώλης, ου (ὁ)** mercador de velharias (roupas, móveis). ⟨γρυμέα, πωλέομαι⟩

γρυπός, ή, όν 1 de nariz adunco; de nariz aquilino 2 adunco; arredondado; curvo.

γρυπότης, ητος (ἡ) 1 aduncidade nasal 2 curvatura. ⟨γρυπός⟩

γρύψ, γρυπός (ὁ) 1 grifo, *ave de rapina* 2 âncora. ⟨γρυπός⟩

γύαλον, ου (τό) 1 parte convexa *de uma couraça* 2 cavidade; profundidade *de um recipiente;* vaso fundo 3 cavidade *de rochedos;* vale; antro; profundezas: γύαλα Παρνησσοῖο HES. *os profundos vales do Parnaso,* αἰθέρια γύαλα OPP. *a profundidade do céu.*

Γυγάδας[1]**, ου (ὁ)** o tesouro de Giges, *em Delfos.* ⟨Γύγης⟩

Γυγάδας[2]**, ου** (*masc.*) consagrado por Giges. ⟨Γύγης⟩

Γυγαίη, ης (*fem.*) 1 *[λίμνη]* o lago de Giges ♦ ἡ Γυγαίη 2 Gigeia, *n. de mulher.*

Γύγης, ου (ὁ) Giges, *rei da Lídia.*

γύης, ου (ὁ) 1 eixo da charrua, *peça de madeira recurva à qual está ligada a relha do arado* 2 medida agrária 3 campo fértil 4 ὁ Γύης, Gias *ou* Gies, *um dos Gigantes de cem braços.*

γυιοβαρής, ής, ές que entorpece os membros. ⟨γυῖον, βάρος⟩

γυῖον, ου (τό) 1 membro humano 2 *pl.* extremidades: pernas; pés 3 mão; punho 4 *pl.* mãos; braços 5 regaço; entranhas; ventre 6 corpo.

γυιοπέδης, ης (ἡ) entrave.

γυιός, ή, όν coxo; estropiado; fraco.

γυιόω-ῶ 1 tornar coxo; estropiar 2 ferir; enfraquecer. ⟨γυιός⟩

γυμνάζω (*fut.* γυμνάσω, *aor.* ἐγύμνασα, *perf.* γεγύμνακα; *pas. aor.* ἐγυμνάσθην, *perf.* γεγύμνασμαι) 1 exercitar; treinar *alguém, ac., em algo, dat. ou* περί *e ac.*: οὓς ἐχρῆν τοὺ συνόντας περὶ τὴν ἐμπειρίαν τὴν τούτων γυμνάζειν ISÓCR. *os quais deviam exercitar seus companheiros na prática dessas coisas [da vida política],* γυμνάσαι ἑαυτόν τε καὶ τοὺς ἵππους XEN. *exercitar a si próprio e também aos cavalos* 2 fatigar; estafar: ἄδην με πολύπλαναι πλάναι γεγυμνάκασιν ÉSQL. *o longo vagar errante muito me fatigou* ♦ *méd.pas.* 3 fazer exercício; exercitar-se; adestrar-se *em algo, ac.,* πρός *e ac.,* ἐν *e dat.*: γυμνάσασθαι ἱκανῶς τὴν τέχνην PLAT. *ter-se exercitado convenientemente na arte,* καλῶς

φαίνῃ μοι γεγυμνάσθαι πρὸς τὸ διειδέναι τὰ Κρητῶν νόμιμα PLAT. *a mim me pareces bem treinado em conhecer os costumes dos cretenses,* τοὺς ἐν ἐκείνοις γεγυμνασμένους PLAT. *os que estão treinados nisso* 4 fatigar-se *por algo, ac.*: τοὺς ὑπερμήκεις δρόμους Ἥρᾳ στυγητὸς πρὸς βίαν γυμνάζεται; ÉSQL. *odiada por Hera, é submetida à força a fatigar-se em longas corridas?* ⟨γυμνός⟩

γυμνάς, άδος (*masc., fem.*) 1 nu 2 exercitado; preparado ♦ ὁ γυμνάς 3 atleta; ginasta ♦ ἡ γυμνάς 4 ginásio; palestra. ⟨γυμνός⟩

γυμνασία, ας (ἡ) 1 prática do ginásio; exercício 2 preparo para a política. ⟨γυμνάζω⟩

γυμνασιαρχέω-ῶ 1 ser ginasiarca; dirigir exercícios ginásticos ♦ *méd.* 2 desempenhar a função de ginasiarca ♦ *pas.* 3 receber ginasiarcas; ter ginasiarcas. ⟨γυμνασίαρχος⟩

γυμνασιαρχία, ας (ἡ) condição ou cargo de ginasiarca. ⟨γυμνασίαρχος⟩

γυμνασιαρχικός, ή, όν de ginasiarca ou relativo a ginasiarca. ⟨γυμνασίαρχος⟩

γυμνασίαρχος, ου ⟨ὁ⟩ 1 ginasiarca 2 diretor de um ginásio. ⟨γυμνάσιον⟩

γυμνάσιον, ου (τό) 1 exercício físico 2 escola de ginástica; ginásio; palestra 3 escola 4 exercício; prova. ⟨γυμνάζω⟩

γύμνασμα, ατος (τό) exercício físico ou intelectual. ⟨γυμνάζω⟩

γυμναστέον *adj. verb. de* γυμνάζω.

γυμναστής, οῦ (ὁ) 1 professor de ginástica 2 adestrador. ⟨γυμνάζω⟩

γυμναστικός, ή, όν 1 que concerne aos exercícios físicos 2 de atleta. ⟨γυμνάζω⟩

γυμνής, ῆτος (*masc.*) 1 nu 2 munido de armas de infantaria ♦ ὁ γυμνής 3 soldado da infantaria. ⟨γυμνός⟩

γυμνητεία, ας (ἡ) 1 tropa da infantaria 2 nudez. ⟨γυμνητεύω⟩

γυμνητεύω (*só pres.*) 1 estar armado para a infantaria 2 estar nu 3 ser despojado de, *gen.* ⟨γυμνής⟩

γυμνήτης, ου (*masc.*) 1 nu 2 desprovido do supérfluo; simples ♦ ὁ γυμνήτης 3 soldado armado da infantaria. ⟨γυμνής⟩

γυμνητικός, ή, όν que concerne aos soldados da infantaria. ⟨γυμνής⟩

γυμνῆτις, ιδος (*fem.*) própria dos gimnossofistas.

γυμνικός, ή, όν relativo a exercícios físicos. ⟨γυμνός⟩

γυμνοπαιδία, ας (ἡ) Gimnopédios, *em Esparta festa anual em que meninos e adultos dançavam nus.* ⟨γυμνός, παῖς⟩

γυμνός, ή, όν 1 nu 2 desprovido de cobertura, de invólucro, de apetrechos, de guarnição: γ. ἵππος ARR. *cavalo sem arreios,* γ. ξίφος A.R. *punhal fora da bainha* 3 desprovido de, *gen.*: ψυχὴ γυμνὴ τοῦ σώματος PLAT. *alma despojada do corpo,* γυμνὸς ὅπλων HER. *sem armas* 4 escassamente vestido; sem manto e só com túnica 5 sem arma de defesa; sem escudo 6 *tard.* sem restrição nem modificação: γ. κόκκος N.T. *puro e simples grão de areia* ♦ τὰ γυμνά 7 partes do corpo não cobertas pela armadura, *partic.* o lado direito *não coberto pelo escudo.*

Γυμνοσοφισταί, ῶν (οἱ) Gimnossofistas, *sábios da Índia que viviam nus.* ⟨γυμνός, σοφιστής⟩

γυμνότης, ητος (ἡ) *bíbl.* nudez. ⟨γυμνός⟩

γυμνόω-ῶ 1 desnudar; despir: γ. σῶμα SÓF. *desnudar um cadáver* 2 despojar *alguém ou algo, ac., de alguma coisa, gen.*: γ. τὰ ὀστέα τῶν κρεῶν HER. *despojar das carnes os ossos* 3 depor; pôr de lado: γ. σάκκον SEPT. *despir o rude manto* ♦ *pas.* 4 despojar-se; ser despojado *de algo, gen.*: γυμνωθὲν ξίφος HER. *espada nua; desembainhada,* ἐπειδὰν *[ἡ ψυχὴ]* γυμνωθῇ τοῦ σώματος PLAT. *quando a alma se despoja do corpo,* τεῖχος ἐγυμνώθη HOM. *a muralha ficou desguarnecida.* ⟨γυμνός⟩

γύμνωσις, εως (ἡ) 1 desnudamento 2 nudez 3 parte do corpo desnudada e não protegida por um escudo, *partic.* o lado direito. ⟨γυμνόω⟩

γύναι *cf.* γυνή.

γυναικάριον, ου (τό) *tard.* mulherzinha; mulher vulnerável. ⟨γυνή⟩

γυναικεῖος, α *e* **ος, ον** 1 de mulher; de mulheres; feminino 2 próprio de mulheres ♦ ἡ γυναικῆῖα *jôn.* 3 aposento para mulheres; gineceu ♦ τὰ γυναικεῖα 4 vestes femininas 5 órgãos genitais femininos 6 menstruação. ⟨γυνή⟩

γυναικήιος *jôn.* = γυναικεῖος.

γυναικίας, ου (ὁ) homem afeminado. ⟨γυνή⟩

γυναικίζω comportar-se como mulher; agir como mulher. ⟨γυνή⟩

γυναικισμός, οῦ (ὁ) fraqueza de mulher; pusilanimidade. ⟨γυναικίζω⟩

γυναικόβουλος, ος, ον meditado por uma mulher. ⟨γυνή, βουλή⟩

γυναικογήρυτος, ος, ον proclamado por uma mulher. ⟨γυνή, γηρύω⟩

γυναικοκρατέομαι-οῦμαι (*só part. pres. pas.* γυναικοκρατέμενος) governado por mulheres. ⟨γυνή, κρατέω⟩

γυναικοκρατία, ας (ἡ) dominação de mulheres; soberania exercida por mulheres.

γυναικομανής, ής, ές apaixonado por um mulheres. ⟨γυνή, μαίνομαι⟩

γυναικόμιμος, ος, ον que imita as mulheres. ⟨γυνή, μιμέομαι⟩

γυναικοπληθής, ής, ές composto por mulheres; que tem mulheres em grande número. ⟨γυνή, πλῆθος⟩

γυναικόποινος, ος, ον vingador de mulheres. ⟨γυνή, ποινή⟩
γυναικοπρεπής, ής, ές que convém a uma mulher; feminino. ⟨γυνή, πρέπω⟩
γυναικοφίλης, ου (*masc.*) que ama as mulheres. ⟨γυνή, φίλος⟩
γυναικώδης, ης, ες parecido com uma mulher; afeminado. ⟨γυνή⟩
γυναικών, ῶνος (ὁ) aposento de mulheres; gineceu. ⟨γυνή⟩
γυναικωνῖτις, ιδος (ἡ) 1 aposento de mulheres; gineceu 2 espaço reservado às mulheres *no templo judaico* 3 população feminina 4 harém. ⟨γυναικών⟩
γυναιμανής, ής, ές = γυναικομανής.
γύναιον, ου (τό) mulher pequena. ⟨γυνή⟩
γύναιος, α, ον 1 concernente a mulher 2 feito para mulher (*presente*). ⟨γυνή⟩
γυνή, γυναικός, *voc.* γύναι **(ἡ)** 1 mulher 2 mulher; esposa ou concubina 3 fêmea *de animal*.
γύννις, ιδος (ὁ) homem afeminado.
γύπεσσι *dat. pl. ép. de* γύψ.
γυπιάς, άδος (*fem.*) habitado por abutres. ⟨γύψ⟩
Γυραί, ῶν (αἱ) as Giras, *lit.* as Rochas redondas, *grupo de rochedos do mar Egeu*.
Γυραίη πέτρη (ἡ) o rochedo Gira, *que compõe o grupo das Giras*.
γυρεύω 1 dar voltas; evoluir 2 girar ao redor de, *ac.*
γυρίνη, ης (ἡ) bolo redondo.
γυρῖνος *e* **γύρινος, ου (ὁ)** girino. ⟨γυρός⟩
γυρός, ά, όν arredondado; curvado; curvo.
γῦρος, ου (ὁ) 1 círculo 2 espaço circular 3 orifício circular. ⟨γυρός⟩
Γυρτιάδης, ου (ὁ) filho de Girtios.
Γυρτώνιος, ου (ὁ) habitante de Girtone. ⟨Γυρτώνη⟩
Γυρτών, ῶνος *e* **Γυρτώνη, ης (ἡ)** Gírton *ou* Girtone, *cidade da Tessália*.
γύψ, γυπός (ὁ) abutre.
γύψος, ου (ἡ) 1 gipso 2 gesso; estuque 3 cal; cimento.
γυψόω-ῶ (*aor.* ἐγύψωσα) 1 revestir com gesso 2 aplicar uma camada de cal. ⟨γύψος⟩
γῶν *jôn.* = γοῦν.
γωνία, ας (ἡ) 1 *Geom.* ângulo 2 canto; aresta; esquina 3 canto; recanto retirado 4 canto; pequeno pedaço de terra 5 esquadro de carpinteiro 6 construção em forma de cunha usada como divisor das águas de um rio.
γωνίδιον, ου (τό) pequeno canto; pequeno ângulo. ⟨γωνία⟩
γωνιώδης, ης, ες de forma angular; que forma um ângulo agudo. ⟨γωνία⟩
γωρυτός, οῦ (ὁ) 1 estojo de arco; envelope 2 aljava.

Δ, δ

Δ, δ (δέλτα) (τό) 1 delta, *4ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 δ' = quatro *ou* quarto 3 ,δ = 4.000 ou 4.000º.
δ' = δέ *em elisão*.
δᾶ *só voc.* (*em exclam. de horror*) *e ac.* δᾶν **(ἡ)** *var. dór. de* γᾶ, *poét.* Terra: φεῦ δᾶ, δᾶ φεῦ EUR. *ó Terra!*, οὐ δᾶν TEÓCR. *não, pela Terra*.
δᾳδίον, ου (τό) 1 pequeno pedaço de pinho 2 pequena tocha de pinho 3 lenho; lenha 4 aplicação de resina 5 dilatador. ⟨δᾷς⟩
δᾳδίς, ίδος (ἡ) festa com archotes. ⟨δᾷς⟩
δᾳδουχέω-ῶ (*fut.* δᾳδουχήσω) 1 segurar uma tocha *em celebrações* 2 iluminar ♦ *at. e méd.* 3 celebrar com tochas (*os mistérios*). ⟨δᾷς, ἔχω⟩
δᾳδουχία, ας (ἡ) *tard.* 1 ação de carregar a tocha 2 acompanhamento com tochas; cortejo com tochas. ⟨δᾳδοῦχος⟩
δᾳδοῦχος, ου (ὁ) 1 carregador de tocha; daduco 2 sacerdote: δ. τῆς σοφίας PLUT. *sacerdote da sabedoria; intérprete* 3 sol. ⟨δᾷς, ἔχω⟩
δᾳδοφορέω-ῶ 1 carregar tochas 2 produzir resina. ⟨δᾷς, φέρω⟩
δᾳδώδης, ης, ες resinoso. ⟨δᾷς⟩
δαείς *cf.* δαῆναι.
δαείω *cf.* δαῆναι.
δαήμεναι *cf.* δαῆναι.
δαήμων, ων, ον *gen.* **ονος** experiente; destro; hábil *em algo, gen. ou* ἐν *e dat.*
δαῆναι *inf. aor.*$_2$ (*aor.*$_2$ *ép.* δέδαε *e* ἔδαε, *perf.* δεδάηκα *e* δέδαα, *part.* δεδαώς *e* δεδαηκώς; *pas. fut.* δαήσομαι, *aor.*$_2$ ἐδάην, *subj.* δαείω, 1ª *pl.* δαῶμεν, *opt.* δαείην, *inf.* δαῆναι *e* δαήμεναι, *part.* δαείς, *perf.* δεδάημαι, *part.* δεδαημένος; *méd. fut.* 2ª *sing.* δαήσεαι, *inf. aor.* δεδάασθαι) 1 *aor.* ensinar *a alguém, ac., algo, ac. ou inf.* 2 *perf.* conhecer; saber; ser experiente em, *ac.* ♦ *méd.* 3 aprender a conhecer, *ac.* ♦ *pas.* 4 ser instruído em *algo;* aprender; saber, *ac. ou gen.;* aprender *a respeito de alguém, gen.*: πολέμοιο δαήμεναι NOM. *fazer o aprendizado da guerra*.
δαήρ, έρος, *voc.* δᾶερ **(ὁ)** cunhado, *irmão do marido*.
δαήσεαι *cf.* δαῆναι.
δαήσομαι *cf.* δαῆναι.
δάηται *cf.* δαίομαι.
δαί[1] *partíc. usada após pal. inter.* (*expressa surpresa ou curiosidade*) então: τί δαί; *e aí? ou o que, então?* τίς δαί; *quem, então?* πῶς δαί; *como, então?* τί δαὶ λέγεις σύ; AR. *que dizes tu, então?*
δαί[2] *cf.* δαΐς.
δαιδάλεος, α *e* **ος, ον** 1 produzido com arte; artisticamente trabalhado (*objeto*) 2 brilhante; esplendoroso 3 de cores variadas 4 hábil; astuto. ⟨δαίδαλος⟩

δαιδάλλω (*part. perf. pas.* δεδαιδαλμένος) produzir com arte; embelezar; adornar. ⟨δαίδαλος⟩

δαίδαλμα, ατος (τό) obra de arte. ⟨δαιδάλλω⟩

δαίδαλος, ος, ον 1 produzido com arte; artístico; cinzelado 2 trabalhado em relevo; bordado 3 brilhante 4 magnificamente colorido ♦ ὁ Δαίδαλος 5 Dédalo, *escultor cretense, contemporâneo de Minos* ♦ τὰ δαίδαλα 6 obras de arte; esculturas.

δαΐε *3ª sing. impf. poét. de* δαίω.

δαϊζέμεναι *inf. pres. ép. de* δαΐζω.

δαΐζω (*impf.* ἐδάϊζον, *fut.* δαΐξω, *aor.* ἐδάϊξα, *perf. desus.; pas. fut. desus., aor.* ἐδαΐχθεν, *perf.* δεδάϊγμαι) 1 cortar; dividir; separar: δ. ἐννέα μοίρας ORF. *dividir em nove partes,* ὡς ἐδαΐζετο θυμός HOM. *assim o coração se dividia, i.e., oscilava* (*entre dois sentimentos ou duas ações*) 2 dilacerar; despedaçar: χερσὶ κόμην ᾗσχυνε δαΐζων HOM. *destruía a cabeleira arrancando-a com as mãos,* ἐκ βελέων δαϊχθείς PÍND. *trespassado por dardos,* δεδαϊγμένος ἦτορ HOM. *com o coração trespassado* (*por uma lança*) 3 matar; destruir: δαΐζων ἵππους καὶ ἀνέρας HOM. *matando cavalos e homens,* δ. πόλιν ÉSQL. *destruir uma cidade.*

δαϊκτάμενος, η, ον morto na refrega. ⟨δαΐς, κτείνω⟩

δαΐκτήρ, ῆρος (ὁ) 1 assassino ♦ *adj.* 2 lacerante (*gemido*). ⟨δαΐζω⟩

δαΐκτωρ, ορος (*masc.*) que lacera o coração; *que mata.* ⟨δαΐζω⟩

δαιμονάω-ῶ (*só pres.*) 1 estar sob a influência de uma divindade *ou* de um gênio; sofrer por obra de uma divindade 2 ser possuído; ser atacado de loucura; ter o espírito transtornado. ⟨δαίμων⟩

δαιμονίζομαι (*só pres. e part. perf.*) 1 estar submetido por uma divindade 2 *tard.* estar possuído por uma divindade 3 *bíbl.* estar endemoniado. ⟨δαίμων⟩

δαιμονικός, ή, όν *tard.* 1 enviado por uma divindade 2 possuído por uma divindade 3 *bíbl.* endemoniado. ⟨δαίμων⟩

δαιμόνιον, ου (τό) 1 força superior divina; divindade: τὸ δαιμόνιον ἄρ' ἦ θεὸς ἢ θεοῦ ἔργον ARTT. *a força demoníaca é um deus ou obra de um deus* 2 ente sobrenatural (*intermediário entre os deuses e os homens*) 3 força sobrenatural do mal 4 *crist.* o espírito maligno; o demônio. ⟨δαίμων⟩

δαιμόνιος, α *e* ος, ον 1 enviado pelos deuses; inspirado por uma divindade; divino: εἰ μή τι δαιμόνιον εἴη XEN. *se não houvesse uma intervenção divina* 2 maravilhoso; extraordinário; sobrenatural 3 *crist.* causado pelo demônio; demoníaco ♦ *dat. fem.* δαιμονίᾳ *e n. pl.* δαιμόνια 4 de modo maravilhoso. ⟨δαίμων⟩

δαιμονιώδης, ης, ες *tard.* que concerne os demônios; demoníaco; diabólico. ⟨δαιμόνιον⟩

δαιμονίως *adv.* 1 por ação divina; por influência do alto 2 de modo maravilhoso; de modo estranho.

δαίμων, ονος, *voc.* δαίμων *e* δαῖμον (ὁ, ἡ) 1 divindade; deus: δαίμονι ἴσος HOM. *igual a uma divindade,* τὴν μεγίστην δαίμονα ἥγηνται HER. *[Isis] que eles consideram a maior divindade tutelar;* πρὸς δαίμονα HOM. *contra a vontade da divindade,* κατὰ δαίμονα HOM. *como praz aos deuses* 2 intermediário entre deuses e homens; demônio; gênio: τοῖς δὲ μέρεσιν ἑκάστοις θεὸν ἢ δαίμονα ἢ καί τινα ἥρωα ἀποδοτέον PLAT. *é preciso atribuir a cada parte um deus ou um gênio ou um herói* 3 alma de um morto tornada nume tutelar: τὸν δὲ δαίμονα Δαρεῖον ἀγκαλεῖσθε ÉSQL. *invocai Dario, nosso nume tutelar* 4 gênio benéfico ou maléfico; protetor *de um homem*: μηδέποτε πίοιμ' ἀγαθοῦ δαίμονος AR. *que jamais eu beba em honra de teu protetor* 5 lote de cada um; sorte; destino: κατὰ δαίμονα καὶ συντυχίαν AR. *conforme o destino ou o acaso,* δαίμονα δώσω HOM. *concederei teu destino, i.e., a morte* 6 *bíbl. e crist.* força sobrenatural do mal; demônio: ἠλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος N.T. *era perseguido pelo demônio.*

δαίνυ *2ª sing. imper. pres. e 3ª sing. impf. de* δαίνυμι.

δαίνυο *2ª sing. impf. méd. de* δαίνυμι.

δαινύατο *3ª pl. opt. pres. méd. de* δαίνυμι.

δαινύῃ *2ª sing. subj. pres. méd. de* δαίνυμι.

δαίνυμι (*fut.* δαίσω, *aor.* ἔδαισα, *perf. desus.*) 1 preparar as porções: δ. δαῖτα *oferecer uma refeição,* δ. γάμον *oferecer uma ceia de casamento; festejar o casamento com uma ceia* 2 recepcionar com uma refeição *alguém, ac.* ♦ *méd.* 3 pegar sua parte de; participar de: δ. δαῖτα, κρέα *pegar sua parte de comida, de carne,* δ. γάμον *participar da festa de casamento; festejar o casamento com um banquete* 4 (*chamas*) devorar.

δαΐνυντο *3ª pl. impf. méd. poét. de* δαίνυμι.

δαινῦτο *3ª sing. opt. pres. méd. de* δαίνυμι.

δαΐξαι, δαΐξας *inf. e part. aor. de* δαΐζω.

δαίομαι (*fut.* δάσομαι, *aor.* ἐδασάμην, *perf.* δέδασμαι) 1 repartir; dividir; distribuir: κρέα δαίετο HOM. *distribuía as carnes,* πήματα δαίονται βροτοῖς ἀθάνατοι PÍND. *os imortais distribuem desgraças aos mortais* ♦ *pas.* 2 repartir-se; dividir-se; *no perf.* estar dividido: Αἰθίοπας τοὶ διχθὰ δεδαίαται HOM. *os etíopes, que estão divididos em dois [grupos]* 3 lacerar-se: δαίεται ἦτορ HOM. *meu coração se parte.*

δάϊος[1], *contr.* **δᾷος, α *e* ος, ον,** *ép.* δήϊος 1 que queima; que destrói (*fogo*) 2 assassino; devastador 3 hostil; inimigo 4 miserável; infeliz ♦ οἱ δήϊοι 5 os inimigos. ⟨δαίω⟩

δάϊος[2], **α, ον** *tard.* hábil; perito. ⟨δαῆναι⟩

δαϊόφρων, ονος (*masc., fem.*) que tem a mente arrasada; infeliz; miserável. ⟨δάϊος, φρήν⟩

δαΐς[1], **δαΐδος,** *contr. át.* δάς, δᾳδός (ἡ) 1 tocha *em madeira resinosa:* ἐπὶ τὴν δᾷδα προελθεῖν PLUT. *chegar no momento da tocha dos funerais* 2 madeira de pinho; madeira resinosa 3 ingurgitamento da resina no pinho; excesso de produção de resina. ⟨δαίω[2]⟩

δαΐς[2] *só dat.* δαΐ, *ac.* δάϊν (ἡ) combate; refrega.

δαίς, δαιτός (ἡ) 1 banquete; refeição dos deuses e dos homens; refeição *em que se partilham os alimentos*; refeição solene e religiosa *em que todos os convivas são iguais* 2 refeição 3 iguarias; comidas que constituem a refeição *de homens ou de animais:* κούρης δαῖτα φίλοισι HOM. *alimentos para a família da moça,* ἵνα δαῖτα λάβῃσιν HOM. *para que ele tome sua refeição.* ⟨δαίνυμι⟩

δαίσω *fut. de* δαίνυμι.

δαιταλεύς, έως (ὁ) conviva. ⟨δαίτη⟩

δαίτη, ης (ἡ) = δαίς.

δαίτηθεν *adv.* à saída de um banquete. ⟨δαίτη⟩

δαιτρεύω (*fut.* δαιτρεύσω) 1 cortar em pedaços (*carnes*) *para distribuir, para oferecer aos deuses, para comer* 2 (*animal*) fazer em pedaços para comer; dilacerar. ⟨δαιτρός⟩

δαιτρόν, οῦ (τό) porção *de bebida; ração.* ⟨δαίνυμι⟩

δαιτρός, οῦ (ὁ) aquele que corta e reparte as porções; aquele trincha as carnes. ⟨δαίνυμι⟩

δαιτροσύνη, ης (ἡ) arte de cortar e distribuir as porções na mesa; *no pl. em* HOM. ⟨δαιτρός⟩

δαιτυμών, όνος (ὁ) aquele que toma parte em festim; conviva; hóspede. ⟨δαιτύς⟩

δαιτύς, ύος (ἡ) *ép.* refeição; banquete. ⟨δαίς⟩

δαΐφρων, ονος (*masc., fem.*) *poét.* 1 corajoso 2 sensato; sábio; prudente 3 hábil; perito.

δαϊχθείς *part. aor. pas. de* δαΐζω.

δαίω (*impf.* ἔδαιον, *fut. e aor. desus., perf.* δέδηα) 1 acender; fazer brilhar: ἐκ δ' αὐτοῦ δαῖε φλόγα HOM. *fazia brilhar uma chama que saía dele,* δαῖε οἱ ἐκ κόρυθός τε καὶ ἀσπίδος ἀκάματον πῦρ HOM. *do capacete e do escudo fazia arder um fogo inextinguível,* δαῖε δ' ἐν ὀφθαλμοῖς γλυκερὸν πόθον A.R. *fazia brilhar nos olhos um doce desejo* 2 pôr fogo em; fazer queimar: δ. ξύλα HOM. *fazer queimar madeira,* δ. χώραν DEM. *devastar pelo fogo um país* 3 *perf. intr.* propagar-se como fogo: Ὄσσα δεδήει HOM. *a Fama se alastrava como fogo* ♦ *intr. e méd.* 4 arder em chamas: πῦρ δαίετο, καῖε δὲ νεκροῦς HOM. *o fogo ardia e queimava os cadáveres,* στέφανος πολέμοιο δέδηε HOM. *a coroa da guerra está em chamas.*

δάκε, δακέειν *ind. 3ª sing. e inf. aor.*[2] *poét. de* δάκνω.

δακέθυμος, ος, ον que consome a alma; incômodo; molesto. ⟨δάκνω, θυμός⟩

δακετόν *e* **δάκετον, ου** (τό) fera perigosa. ⟨δάκνω⟩

δακνάζω 1 morder ♦ *méd.* (*só 2ª sing. imper. pres.* δακνάζου) 2 afligir-se. ⟨δάκνω⟩

δάκνω (*impf.* ἔδακνον, *fut.* δήξομαι, *aor.*[2] ἔδακον, *perf.* δέδηχα; *pas. fut.* δηχθήσομαι, *aor.* ἐδήχθην, *perf.* δέδηγμαι) 1 morder: δακέειν ἀπετρωπῶντο λεόντων HOM. *[os cães] se desviavam dos leões para os morder,* δακὼν δὲ στόμιον ÉSQL. *mordendo o freio* 2 picar: ὁ δηχθεὶς ὑπὸ τοῦ ἔχεως DEM. *aquele que foi picado pela serpente* 3 abrasar; provocar ardência: καπνὸς ἔδακε τὰ βλέφαρα AR. *a fumaça me mordeu ou me fez arder os olhos* 4 morder; picar; afligir: δάκε δὲ φρένας Ἕκτορι μῦθος HOM. *o discurso mordeu a alma de Heitor,* λύπῃ καρδίαν δηχθήσομαι EUR. *meu coração será corroído pela aflição* 5 morder (os lábios); fechar a boca *para conter-se:* χεῖλος ὀδοῦσι δακών TIRT. *tendo mordido os lábios com os dentes,* ἴσχε δακὼν στόμα σόν SÓF. *morde e fecha tua boca!*

δάκος, εος-ους (τό) 1 fera que morde perigosamente: Ἀργεῖον δάκος ÉSQL. *fera argiva que morde* (*cavalo de Tróia*) 2 mordida.

δάκρυ (τό) 1 lágrima 2 lágrima das árvores; resina.

δάκρυμα, ατος (τό) 1 lágrima; pranto 2 motivo de lágrimas. ⟨δακρύω⟩

δακρυογόνος, ος, ον que leva às lágrimas; que provoca o pranto. ⟨δάκρυ, γόνος⟩

δακρυόεις, όεσσα, όεν 1 que faz chorar 2 cheio de lágrimas; molhado de lágrimas. ⟨δάκρυ⟩

δάκρυον, ου (τό) 1 lágrima 2 seiva; resina 3 *rar.* motivo de lágrimas. ⟨δάκρυ⟩

δακρυοπετής, ής, ές que faz cair lágrimas; que faz chorar. ⟨δάκρυ, πίπτω⟩

δακρυόφιν *instr. ép. de* δάκρυον.

δακρυπλώω (*só inf. pres.*) nadar em lágrimas. ⟨δάκρυ, πλόος⟩

δακρυρροέω-ῶ (*só pres. e impf.*) 1 verter lágrimas; deixar correr lágrimas; chorar 2 verter seiva. ⟨δάκρυ, ῥέω⟩

δακρυσίστακτος, ος, ον que derrama lágrimas. ⟨δάκρυ, στάζω⟩

δακρυτός, ός *e* ή, όν 1 chorado; que deve ser chorado 2 que faz chorar; deplorável. ⟨δακρύω⟩

δακρυχέω *ép.* verter lágrimas.

δακρύω (*impf.* ἐδάκρυον, *fut.* δακρύσω, *aor.* ἐδάκρυσα, *perf.* δεδάκρυκα; *pas. só pres. e perf.* δεδάκρυμαι) 1 *at. e méd.* chorar; verter lágrimas 2 chorar por; deplorar, *ac.*: δ. τὴν τύχην DEM. *deplorar o infortúnio,* σφὼ δακρύω SÓF. *choro por ambos* 3 molhar de lágrimas: δ. τὰ βλέφαρα EUR. *molhar de lágrimas as pálpebras* 4 destilar; suar; (*árvore*) ressumar: αἴγειροι ἤλεκτρον δακρύουσαι LUC. *álamos negros ressumando âmbar* ♦ *pas.* 5 *perf.* estar banhado de lágrimas: δεδάκρυνται παρειαί HOM. *as faces estão banhadas de lágrimas.* ⟨δάκρυ⟩

δακρυώδης, ης, ες 1 semelhante a lágrimas 2 lacrimejante 3 digno de lágrimas; lamentável 4 que ressuma; que verte um líquido. ⟨δάκρυον⟩

δακτυλήθρα, ας (ἡ) 1 luva *para os dedos* 2 instrumento de tortura para os dedos *dos pés e das mãos.* ⟨δάκτυλος⟩

δακτύλιος, ου (ὁ) 1 anel *para dedo* 2 anel com selo

3 selo *marcado com anel* 4 coleira; encaixe 5 anel *de qualquer tipo; argola* 6 ânus. ⟨δάκτυλος⟩

δακτυλόδεικτος, ος, ον apontado com o dedo; célebre. ⟨δάκτυλος, δείκνυμι⟩

δάκτυλον, ου (τό) = δάκτυλος.

δάκτυλος, ου (ὁ) 1 dedo *da mão:* ὁ μέγας δ. *o dedo grande, o polegar* 2 dedo *do pé ou da pata de um animal* 3 dedo, *medida de comprimento equivalente a 1/16 do pé (= 2 cm. aproximadamente)* 4 *Métr.* dáctilo, *pé de verso composto de uma sílaba longa e duas breves (— ∪∪)* 5 tâmara.

δαλέομαι *dór.* = δηλέομαι.

δαλερός, ά, όν ardente; quente. ⟨δαλός⟩

Δάλιος *dór.* = Δήλιος.

δαλός, οῦ (ὁ) 1 tição em chamas 2 sinal luminoso 3 relâmpago 4 dardo de fogo; meteoro 5 tocha apagada, *ref. a homem velho.*

δαμᾷ *e* **δαμάᾳ** *3ª sing. fut. ép. de* δαμάζω.

δαμάζω (*impf.* ἐδάμαζον, *fut.* δαμάσω, *aor.* ἐδάμασα, *perf.* δεδάμακα; *pas. aor.* ἐδαμάσθην, *perf.* δεδάμασμαι) 1 colocar sob o cabresto; domar; domesticar (*animal*): δ. τὰ χρήσιμα τῶν ζῴων XEN. *domesticar os animais úteis* 2 dominar; subjugar; submeter: ἐκ μὲν μ' ἀλλάων ἁλιάων ἀνδρὶ δάμασσεν HOM. *dentre as demais deusas marinhas, só a mim submeteu a um homem,* μ' ἔρως θυμὸν ἐδάμασσεν HOM. *o amor subjugou-me o coração* 3 dominar; controlar: δαμάζεις βίᾳ σίδηρον EUR. *dominas o ferro pela força,* δάμασον θυμὸν μέγαν HOM. *doma o ímpeto de teu coração* 4 dominar pelas armas; submeter; vencer: εἰ δὴ ὁμοῦ πόλεμός τε δαμᾷ καὶ λοιμὸς Ἀχαιούς HOM. *Se, juntas, a guerra e a peste dominam os aqueus* 5 fazer perecer; abater: τὸν δ' οὐ βέλος ὠκὺ δάμασσεν HOM. *mas não o abateu o dardo veloz* 6 pôr-se sob o jugo de, *dat.*: ἀνδρὶ δάμασσε HOM. *submeteu-me a um marido* ◆ *méd.* 7 colocar sob o cabresto; domar: ἡμίονος ἀλγίστη δαμάσασθαι HOM. *mula muito difícil de amansar* 8 submeter; vencer: ἐπεὶ μ' ἐδαμάσσατο οἴνῳ HOM. *quando ele me venceu com o vinho* 9 subjugar; matar: δαίμων δ' ἕτερος ἐδαμάσσατό νιν PÍND. *uma outra divindade o subjugou.*

δαμάλη, ης (ἡ) = δάμαλις.

δαμάλης, ου (ὁ) 1 domador 2 vitelo; touro jovem *em idade de ser domado.*

δαμαλίζω domar; submeter. ⟨δάμαλις⟩

δάμαλις, εως (ἡ) 1 novilha *em idade de ser domada* 2 moça nova *em idade de casar-se.*

δάμαρ, αρτος (ἡ) esposa; mulher.

δάμασα *aor. poét. de* δαμάζω.

δαμασαίατο *3ª pl. opt. aor. méd. ép. de* δαμάζω.

δαμάσδει *3ª sing. fut. dór. de* δαμάζω.

δαμασίμβροτος, ος, ον que doma ou extermina os mortais. ⟨δαμάζω, βροτός⟩

δάμασσα, δαμάσσει *aor. poét. e 3ª sing. fut. ép. de* δαμάζω.

δαμάσσεται *3ª sing. fut. méd. ép. ou subj. aor méd. ép. de* δαμάζω.

δαμάσσομεν *1ª pl. ind. pres. ou subj. aor. ép. de* δαμάζω.

Δαμάτηρ *dór.* = Δημήτηρ.

δαμάω-ῶ = δαμάζω.

δάμειεν (*3ª pl. opt.*), **δαμείην** (*1ª sing. opt.*), δαμείω (*1ª sing. subj.*), **δάμη** (*3ª sing. ind.*), **δαμήμεναι ou δαμῆναι** (*inf.*), *formas de aor.₂ pas. ép. de* δάμνημι.

δάμνα *3ª sing. impf. poét. de* δαμνάω.

δαμνᾷ *3ª sing. pres. at. de* δαμνάω *e 2ª sing. pres. méd. de* δάμνημι.

δάμνατο *3ª sing. impf. méd. poét. de* δάμνημι.

δαμνάω-ῶ = δαμάζω.

δάμνημι *at. rar., ger. méd.* **δάμναμαι** (*pas. aor.* ἐδμήθην, *part.* δμηθείς, *aor.₂* ἐδάμην, *inf.* δαμῆναι, *part.* δαμείς, *perf.* δέδμημαι) = δαμάζω.

δαμογέρων *dór.* = δημογέρων.

δᾶμος *dór.* = δῆμος.

δαμόσιος *dór.* = δημόσιος.

δαμότις *dór.* = δημότις.

δαμόωσι *3ª pl. fut. ép. de* δαμάω.

δάμωμα, ατος (τό) *dór.* canção popular. ⟨δημόω⟩

δᾶν = δᾶ.

Δανάα *dór.* = Δανάη.

Δανάη, ης (ἡ) Dânae, *filha de Acrísio, rei de Argos, e mãe de Perseu.*

Δαναΐδης, ου (*masc.*) 1 Daneida, filho de Dânae, *epít. de Perseu* ◆ οἱ Δαναΐδαι 2 os descendentes de Dânaos; os argivos; os helenos.

Δαναΐς, ΐδος (ἡ) 1 Danaida, *ninfa* 2 *pl.* as Danaides, *as 50 filhas de Dânao, rei de Argos; prov.* ἐς τὸν τῶν Δαναΐδων πίθον ὑδροφορεῖν LUC. *transportar água para o tonel das Danaides, i.e., perder tempo em tarefa inútil.* ⟨Δαναός⟩

Δαναοί, ῶν (οἱ) 1 os descendentes de Dânao; os dânaos; os argivos 2 *às vezes em* HOM. *e em* PÍND., os gregos. ⟨Δαναός⟩

Δαναός, οῦ (ὁ) Dânao, *fundador e herói de Argos.*

δανειακῶς *adv.* a juros. ⟨δάνειον⟩

δανείζω (*fut.* δανείσω, *aor.* ἐδάνεισα, *perf.* δεδάνεικα; *pas. aor.* ἐδανείσθην, *perf.* δεδάνεισμαι) 1 emprestar dinheiro a juros, por uma taxa de; emprestar com garantia de hipoteca sobre, ἐπι *e dat.*: δ. ἐπὶ ὀκτὼ ὀβολοῖς τὴν μνᾶν τοῦ μηνὸς ἑκάστου DEM. *emprestar dinheiro a juros mensais de oito óbolos por mina,* δ. ἐπὶ τοῖς σώμασι ARTT. *tomar por caução a pessoa do devedor* ◆ *méd.* 2 tomar emprestado *de alguém,* ἀπό *ou* παρά *e gen.*: δέκα τάλαντα δεδανεῖσθαι αὐτοὺς παρὰ σφῶν εἰς τὴν βοήθειαν XEN. *como ajuda, deles tomaram emprestados dez talentos.* ⟨δάνειον⟩

δάνειον, ου (τό) 1 dinheiro emprestado; crédito 2 dinheiro tomado de empréstimo; dívida. ⟨δάνος⟩

δάνεισμα, ατος (τό) empréstimo a juros. ⟨δανείζω⟩

δανεισμός, οῦ (ὁ) = δάνεισμα.

δανειστής, οῦ (ὁ) 1 credor; agiota 2 aquele que toma emprestado; devedor. ⟨δανείζω⟩

δανειστικός, ή, όν 1 que diz respeito aos empréstimos ◆ ὁ δανειστικός 2 aquele que empresta a juros; agiota. ⟨δανειστής⟩

δάνος[1], ου (τό) 1 dom; presente 2 empréstimo a juros.

δάνος[2], ου (ὁ) = θάνατος. [maced.]

δανός, ή, όν que queima bem; seco (*lenha*).

δάος, εος-ους (τό) tocha; tição em chamas. ⟨δαίω⟩

δαπανάω-ῶ (*fut.* δαπανήσω) 1 gastar *dinheiro, bens, em vista de,* εἰς *e ac.,* ἐπί *e dat.*: χρήματα πολλὰ δ. TUC. *gastar grande soma,* δ. χρόνον εἴς τι *gastar tempo com alguma coisa* 2 consumir inteiramente; esgotar; destruir: δ. τὴν πόλιν TUC. *arruinar a cidade* 3 saldar; quitar: τἀναλώματα πάντα ἐκ τῶν ἰδίων δ. DEM. *quitar com recursos próprios todas as despesas* ◆ *méd.* 4 despender de seus próprios bens; desembolsar: ὅσα δεδαπάνησθε εἰς τὸν πόλεμον DEM. *tudo quanto despendestes para a guerra.*

δαπάνη, ης (ἡ) 1 dinheiro gasto; despesa 2 custo; preço 3 dinheiro para despesas; recursos; capital 4 gosto por gastar; prodigalidade 5 consumo; gasto 6 material de consumo; alimento. ⟨δάπτω⟩

δαπάνημα, ατος (τό) 1 despesa; custo 2 dinheiro gasto 3 dinheiro para despesas; recursos. ⟨δαπανάω⟩

δαπανηρός, ά, όν 1 gastador; pródigo 2 *tard.* devorador (*fogo*) 3 dispendioso; custoso. ⟨δαπάνη⟩

δαπανηρῶς *adv.* de modo dispendioso.

δάπανος, ος, ον 1 dissipador; pródigo 2 que consome; que esgota, *gen.*

δάπεδον, ου (τό) 1 superfície; superfície da terra 2 pavimento; pavimento de um aposento; assoalho 3 solo *da região, da cidade, do país* 4 domínio; morada; recinto 5 ponte *de um navio* 6 superfície plana; planície.

δάπις, ιδος (ἡ) = τάπης.

δαπτέμεν *inf. pres. ép. de* δάπτω.

δάπτω (*impf.* ἔδαπτον, *fut.* δάψω, *aor.* ἔδαψα, *perf. desus.*) 1 devorar; roer 2 corroer; consumir.

Δαρδανεύς, έως (ὁ) 1 habitante de Dárdano, *cidade da Tróade* 2 *pl.* dardânios, *povo da Mísia e da Ilíria.* ⟨Δάρδανος⟩

Δαρδανία, ας (ἡ) 1 Dardânia, *cidade da Ásia Menor, próxima do Helesponto* 2 Dardânia, *região da Tróade* 3 Dardânia, *país dos dárdanos, na Ilíria.* ⟨Δάρδανος⟩

Δαρδανίδης, ου (*masc.*) 1 filho *ou* descendente de Dárdano; Dardânide, *epít. de Ilos, Príamo, Anquises, Ganimedes* 2 *pl.* descendentes de Dárdano; troianos. ⟨Δάρδανος⟩

Δαρδάνιος, α *e* **ος, ον** 1 de Dárdano; dardânio; troiano ◆ οἱ Δαρδάνιοι 2 os dardânios; os troianos. ⟨Δάρδανος⟩

Δαρδανίς, ιδος (*fem.*) dardaniana; dardânia; troiana. ⟨Δάρδανος⟩

Δαρδανίωνες, ων (*masc.*) descendentes de Dárdano. ⟨Δάρδανος⟩

Δάρδανοι, ων (οἱ) 1 habitantes da Dardânia, *na Tróade* 2 *rar.* habitantes da Dardânia, *na Ilíria.* ⟨Δάρδανος⟩

Δάρδανος, ου (ὁ, ἡ) 1 *masc.* Dárdano, *fundador da Dardânia, na Tróade:* Δαρδάνου πόλις EUR. *cidade de Dárdano, i.e., Tróia* 2 *fem.* Dárdano, *cidade da Tróade.*

Δάρδανος, ος, ον 1 da Dardânia; dardaniano 2 troiano.

δαρδάπτω devorar; roer; lacerar.

Δαρειάν *ac.* Δαρειᾶνα, *ésql.* **(ὁ)** = Δαρεῖος.

δαρεικός, οῦ (*masc.*) 1 que exibe esfinge de Dario ◆ ὁ δαρεικός 2 dárico, *moeda com a esfinge de Dario ou de outro rei persa, equivalente a 20 dracmas.* ⟨Δαρεῖος⟩

Δαρειογενής, ής, ές descendente de Dario. ⟨Δαρεῖος, γένος⟩

Δαρεῖος, ου (ὁ) Dario, *nome de vários reis persas.*

δαρήσομαι *fut. pas. de* δέρω.

δαρθάνω (*aor.₂ 3ª sing.* ἔδραθε) dormir.

δαρόβιος, ος, ον *dór.* que tem vida longa. ⟨δηρόν, βίος⟩

δαρός *dór.* = δηρός.

δᾷς, δᾳδός = δαΐς[1].

δασαίμεθα (*1ª pl. opt.*), **δάσασθαι** (*inf.*), **δασάσκετο** (*3ª sing. iter.*), *formas de aor. méd. de* δαίω *ou* δατέομαι.

δάσκιος, ος, ον 1 muito umbroso; que tem muita sombra 2 muito coberto (*queixo*). ⟨σκιά⟩

Δασκυλῖτις, ιδος (*fem.*) de Dascílion, *cidade da Bitínia ou da Jônia.*

δάσμευσις, εως (ἡ) partilha; distribuição. ⟨δασμός⟩

δασμολογέω-ῶ 1 cobrar como tributo *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.* 2 submeter a pagamento de tributo, *ac.* ◆ *pas.* 3 estar sujeito a um tributo *ou* a uma contribuição. ⟨δασμός, λόγος⟩

δασμολογία, ας (ἡ) recebimento de um imposto *ou* de um tributo. ⟨δασμός, λόγος⟩

δασμός, οῦ (ὁ) 1 divisão; partilha *de despojos* 2 tributo; imposto; contribuição. ⟨δαίω⟩

δασμοφορέω-ῶ pagar tributo *a alguém, dat.* ⟨δασμοφόρος⟩

δασμοφόρος, ος, ον que paga tributo; tributário. ⟨δασμός, φέρω⟩

δάσομαι *fut. de* δατέομαι.

δάσος, εος-ους (τό) 1 bosque cerrado, espesso 2 espessura; frondosidade 3 aspecto veloso. ⟨δασύς⟩

δασπλής, ῆτος (*masc., fem.*) = δασπλῆτις.

δασπλῆτις, ιδος (*fem.*) terrível.

δασσάμενος (*part.*), **δάσσαντο** (*3ª pl. ind.*), **δάσσασθαι** (*inf.*), *aor. méd. ép. de* δαίομαι.

δασύθριξ, τριχος (*masc., fem., n.*) 1 de cabelos espessos 2 veloso. ⟨δασύς, θρίξ⟩

δασύκερκος, ος, ον de rabo peludo. ⟨δασύς, κέρκος⟩

δασύμαλλος, ος, ον de tosão espesso; lanoso. ⟨δασύς, μαλλός⟩

δασύνω (*só pres.; pas. aor.* ἐδασύνθην, *perf.* δεδάσυμμαι) 1 tornar espesso; tornar veloso 2 espessar; obscurecer (*o céu*) 3 pronunciar com aspiração *ou marcar* com espírito rude ♦ *pas.* 4 tornar-se cabeludo, peludo 5 (*voz*) tornar-se áspera 6 (*urina*) tornar-se espessa 7 (*sopro*) tornar-se rápido. ⟨δασύς⟩

δασύς, εῖα, ύ 1 veloso; peludo 2 cabeludo (*pessoa*) 3 barbudo (*pessoa*) 4 arborizado: δ. πίθυσι XEN. *coberto de pinheiros,* δ. παντοίων δένδρων XEN. *coberto de árvores de todas as espécies* 5 coberto de folhas; folhudo 6 denso; espesso (*nuvens*) 7 *Gram.* rude *ou* aspirado: δ. πνεῦμα *espírito rude* ♦ τὸ δασύ 8 região arborizada ♦ τὰ δασέα 9 as três consoantes aspiradas (φ, θ, χ).

δασύστερνος, ος, ον de peito peludo. ⟨δασύς, στέρνον⟩

δάσωμαι *subj. aor. méd. de* δαίομαι.

δατέομαι-οῦμαι (*impf. jôn.* δατεῦντο, *fut.* δάσομαι, *aor.* ἐδασάμην, *perf.* δέδασμαι) 1 dividir entre si; compartilhar: μοίρας δασσάμενοι δαίνυντο δαῖτα HOM. *tendo dividido as partes, iam fazendo a refeição,* ὅτε κεν δατεώμεθα λῃΐδα HOM. *quando dividirmos o despojo,* ἀμφότεροι μένος Ἄρεος δατέονται HOM. *ambos compartilham o ardor de Ares* 2 dividir; cortar; despedaçar: δυώδεκα μοίρας δασάμενοι HER. *tendo dividido [o ano] em doze partes,* τὸν μὲν ἵπποι ἐπισσώτροις δατέοντο HOM. *os cavalos dilaceravam-no com as rodas do carro* 3 separar como parte a, *dat.*: πλεῖον μέρος τοῦ φόβου τῇ γυναικὶ ἐδάσατο XEN. *[a natureza] atribuiu à mulher a parte maior do medo* ♦ *pas.* 4 *perf.* estar repartido: ἡ δὲ ἰατρικὴ σφι δέδασται HER. *a prática da medicina está dividida,* πανταχοῦ μοι χθονὸς τεμένη δέδασται EUR. *em todo o país lotes de terra estão repartidos para mim, i.e., me foram atribuídos.*

δατεῦντο *3ª pl. impf. ép. de* δατέομαι.

δατήριος, α, ον que divide; que partilha, *gen.* ⟨δατέομαι⟩

δατητής, οῦ (ὁ) 1 distribuidor 2 *Jur.* liquidante, *no direito ático.* ⟨δατέομαι⟩

Δαυλιάς, άδος (ἡ) Dauliana, *epít. de Procne, rainha de Dáulis, transformada em rouxinol, ou de sua irmã Filomela, transformada em andorinha.* ⟨Δαυλίς⟩

Δαυλιεύς, έως (ὁ) dauliano, *epít. de Orestes.* ⟨Δαυλίς⟩

Δαύλιος, α, ον de Daulis. ⟨Δαυλίς⟩

Δαυλίς, ίδος (ἡ) 1 Daulis, *cidade e território da Fócida* ♦ *adj.* 2 *[ὄρνις]* o pássaro de Daulis, *i.e.*, rouxinol *ou* andorinha (*Procne ou Filomela*).

δαυλός, ός, όν 1 espesso; veloso; frondoso 2 intrincado; inescrutável; oculto ♦ ὁ δαυλός 3 bosque.

δάφνα *dór.* = δάφνη.

δάφνη, ης (ἡ) loureiro.

δαφνηφορέω portar o louro; portar uma coroa de louro ou um ramo de louro. ⟨δαφνηφόρος⟩

δαφνηφόρος, ος, ον 1 produtor de louro: δαφνηφόρους κλῶνας EUR. *ramos de loureiro* 2 portador de laurel ou de ramos de loureiro. ⟨δάφνη, φέρω⟩

δαφοινεός *e* **δαφοινός, ός** *e* **ή, όν** 1 de cor fulva; fulvo 2 da cor do sangue; sanguíneo. ⟨φοινός⟩

δαψιλέως *adv. poét.* = δαψιλῶς.

δαψιλής, ής, ές 1 pródigo; generoso; liberal 2 concedido prodigamente; abundante; copioso 3 magnífico; rico (*presente*). ⟨δάπτω⟩

δαψιλῶς *adv.* 1 em abundância 2 prodigamente; generosamente 3 desmesuradamente.

δέ, δ' *em elisão; partíc. de ligação ou de reforço, colocada em ger. depois da primeira palavra ou sintagma de uma or.*

MARCA OPOSIÇÃO, CONTRASTE

1 mas; ao contrário; ainda assim
2 muito pelo contrário, *sobretudo antecedido de* καί
3 ao menos; pelo menos; pois então

MARCA SEQÜÊNCIA, TRANSIÇÃO

4 *marcando simples seqüência, com valor continuativo ou copulativo,* pois; e então; mas
5 *introduz objeção, restrição, questionamento,* mas; então?
6 *transição em relato,* mas; ora
7 *em or. inter., para retomar informação compartilhada pelos interlocutores,* mas então

MARCA SIMETRIA

8 (de um lado...) de outro, e; ó μὲν...ὁ δέ um..o outro
9 *após palavras repetidas ou ligando qualificativos a uma mesma palavra,* e também; e ainda

MARCA ÊNFASE

10 *para reforçar uma afirmação,* também
11 *para realçar um dado,* justamente então

COMBINAÇÕES

δὲ ἄρα *ou* δ' ἄρα mas então; mas nessas condições; δὲ γάρ mas com efeito; δὲ δή mas precisamente; δ' οὖν mas dadas as circustâncias; por outro lado dadas essas circunstâncias; δέ που mas em algum lugar; mas de algum modo; δέ τε mas também; δέ τοι mas certamente

1 οὐκ ἐπὶ κακῷ, ἐπ' ἐλευθερώσει δὲ τῶν Ἑλλήνων TUC. *não em vista do mal, mas pela liberdade dos helenos,* τέθνηκεν ἀνδρὸς οὐδενὸς, θεοῦ δ' ὕπο SÓF. *ele está morto, não por ação de um homem, mas de um deus,* εἰ δ' ἐγένετο κακὴ γυνὴ

Μήδεια, Πηνελόπεια δὲ μέγα πρᾶγμα AT. *se Medéia foi mulher má, Penélope, ao contrário, foi uma grande pessoa*
2 ἀλλ' ἐγὼ οὐδέν σε ῥέξω κακά, καὶ δέ κεν ἄλλον σεῦ ἀπαλεξήσαιμι HOM. *mas eu de modo algum te farei mal, muito pelo contrário, eu te protegerei contra um outro*
3 εἰ δέ κε μὴ δώωσιν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἕλωμαι HOM. *e se eles não a quiserem dar, pois então eu próprio vou tomá-la,* ἐπεὶ τοίνυν οὐ δύναμαί σε πείθειν, σὺ δὲ ὧδε ποίησον HER. *como não te posso persuadir, ao menos faze assim*
4 ὣς ἔφατ', ἔδδεισεν δ' ὁ γέρων HOM. *assim disse ele, e o velho sentiu medo*
5 τί δέ; PLAT. *o quê, então?* τίς δὲ σύ ἐσσι; HOM. *mas quem és tu?* τί δὲ κορώνη; AR. *e a gralha?* εἰπέ μοι, σὺ δὲ τὴν κορώνην οὐκ ἀφῆκας καταπεσών; AR. *e tu, diz-me, ao cair não deixaste escapar a gralha?*
6 ἠὼς δὲ ἐκ λεχέων ὄρνυτο HOM. *mas a aurora levantava-se de seu leito,* συνέβησαν τὰ μακρὰ τείχη ἑλεῖν (ἦν δὲ σταδίων μάλιστα ὀκτώ) TUC. *combinaram apoderar-se dos grandes muros (ora, eram aproximadamente oito estádios)*
7 καὶ ὁ Σωκράτης, εἰπέ μοι, ἔφη, κύνας τρέφεις; XEN. *e Sócrates disse: Dize-me, mas então você cria cães?*
8 καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο, πρεσβύτερος μὲν Ἀρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κῦρος XEN. *Dario e Parisatide tinham dois filhos, Artaxerxes, o mais velho, e Ciro, o mais novo,* πάντα μὲν πόνον ἀνατλῆναι, πάντα δὲ κίνδυνον ὑπομεῖναι XEN. *a qualquer fadiga resistir, e a qualquer perigo fazer frente*
9 Ἀχιλεὺς θάμβησεν, θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι HOM. *Aquiles ficou pasmo, pasmo ficaram também os demais,* Ζεύς ἐστιν αἰθήρ, Ζεὺς δὲ γῆ, Ζεὺς δ' οὐρανός ÉSQL. *Zeus é o ar, Zeus é também a terra, Zeus é também o céu,* μήτηρ βασιλέως, βασίλεια δ' ἐμή ÉSQL. *mãe do rei, e minha rainha*
10 οἵηπερ φύλλων γενεή, τοίη δὲ καὶ ἀνδρῶν HOM. *tal a raça das folhas, tal também a dos homens*
11 οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἤγερθεν, τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετέφη Ἀχιλεύς HOM. *e quando eles se reuniram, foi então que Aquiles se levantou e lhes falou*

δέατο *impf. 3ª sing. impes. em* μοι ἀεικέλιος δέατ' εἶναι HOM. *parecia-me ser uma pessoa vulgar.*

δέγμενος *part. perf. de* δέχομαι.

δέδαα, δεδάασθαι, δέδαε, δεδάηκα, δεδάημαι *cf.* δαῆναι.

δεδαίαται *3ª pl. perf. ép. de* δαίομαι.

δεδάϊγμαι *cf.* δαΐζω.

δεδάρθαι, δεδαρμένος *inf. e part. perf. pas. de* δέρω.

δέδασται *3ª sing. perf. pas de* δαῆναι.

δεδαώς *part. perf.₂ de* δαῆναι.

δέδεγμαι *cf.* δέχομαι.

δεδέηκα, δεδέημαι *cf.* δέω².

δέδειγμαι *cf.* δείκνυμι.

δέδεκα, δέδεμαι *cf.* δέω¹.

δέδεντο *3ª sing. poét. m.-q.-perf. pas. de* δέω¹.

δέδεξο, δεδέξομαι *imper. perf. e fut. ant. de* δέχομαι.

δέδετο *3ª sing. poét. m.-q.-perf. pas. de* δέω¹.

δέδευμαι *perf. pas. de* δεύω¹.

δέδηγμαι *cf.* δάκνω.

δέδηα, δέδηε, δεδήει *cf.* δαίω.

δέδηκα, δεδήσομαι *cf.* δέω¹.

δέδηχα *cf.* δάκνω.

δεδήωκα, δεδήωμαι *cf.* δηϊόω.

δέδια *cf.* δείδω.

δεδίδαχα *cf.* διδάσκω.

δεδιῄτηκα *cf.* διαιτάω.

δέδιθι (*2ª sing. imper.*), **δέδιμεν, δέδιτε** (*1ª e 2ª pl. ind.*) *de* δέδια, *perf. de* δείδω.

δεδίσκομαι (*só part. pres.* δεδισκόμενος) = δειδίσκομαι.

δεδίσσομαι, ᾶτ. -ίττομαι = δειδίσσομαι.

δέδμανθαι *3ª pl. perf. pas. de* δέμω.

δεδιώς *part. perf. de* δείδω.

δεδμήατο *3ª pl. m.-q.-perf. ép. de* δάμνημι.

δέδμημαι *perf. pas. de* δάμνημι *e de* δέμω.

δέδμητο, δέδμηντο *3ª sing. e 3ª pl. do m.-q.-perf. pas. poét. de* δάμνημι.

δέδογμαι *cf.* δοκέω.

δέδοικα *cf.* δείδω.

δεδοίκω *pres. dór. cf.* δείδω.

δεδόκημαι *perf. pas. de* δοκέω.

δέδοκται (*3ª sing. perf. pas.*), **δέδοκτο** (*3ª sing. m.-q.-perf.*), *jôn. de* δοκέω.

δέδομαι *cf.* δίδωμι.

δέδορκα *cf.* δέρκομαι.

δεδουπώς *part. perf.₂ de* δουπέω.

δέδραγμαι *perf. de* δράσσομαι.

δέδρομα *cf.* τρέχω.

δεδυκεῖν *inf. perf. dór. de* δύω.

δεδύνημαι *cf.* δύναμαι.

δέδωκα *cf.* δίδωμι.

δέελος *ép.* = δῆλος³.

δέησις, εως (ἡ) 1 necessidade; carência 2 petição; prece; súplica. ⟨δέω²⟩

δεήσω *cf.* δέω².

δεητικός, ή, όν 1 disposto a pedir 2 de petição (*discurso*) 3 suplicante (*pessoa*). ⟨δέομαι⟩

δεῖ *impes.* (*fut.* δεήσει, *aor.* ἐδέησε, *perf.* δεδέηκε) 1 é preciso que; é necessário que, *com inf., mais rar. com dat. de pes. e inf., com ac. seguido de* ὅπως *e fut.*: δεῖ ἀντίστασθαι TUC. *é preciso resistir,* δεῖ σε γενναῖον εἶναι SÓF. *é preciso que sejas corajoso,* θεοῖσι προσβαλεῖν χθονὶ ἄλλην δεήσει γαῖαν EUR. *será necessário que os deuses acrescentem ao mundo uma outra terra,* δεῖ σ' ὅπως δείξεις SÓF. *é necessário que mostres* 2 falta *muito, pouco, gen. de quantidade; nesse sent. também* δεῖν *abs.*: ἐλαχίστου ἐδέησε

διαφθεῖραι TUC. *faltou muito pouco para que [o fogo os] consumisse,* πολλοῦ δεῖ οὕτως ἔχειν PLAT. *falta muito para que seja assim,* ὀλίγου *ou* μικροῦ δεῖν *falta pouco; por pouco,* μικροῦ δεῖν τρία τάλαντα ἀνηρπάκασιν DEM. *pouco faltou para que o roubo chegasse a três talentos* **3** *part. abs.* δέον quando é preciso, δεῆσον dado que será preciso, δεῆσαν dado que foi preciso; já que foi preciso: ἄρχειν βούλεται, δέον αὐτὸν ἄρχεσθαι AR. *quer comandar, embora seja preciso que seja comandado,* ὡς δεῆσον διώκειν XEN. *já que será preciso perseguir,* οὐδὲν δέον HER. *já que não é necessário; sem necessidade* ◆ *at. e méd.* **4** há falta de *algo, gen. ou ac. n. ou inf., para alguém, dat. ou mais rar. ac.:* οὐ ναυτικῆς μόνον δεῖ TUC. *há necessidade de não apenas uma frota,* ἕν δεῖ μόνον μοι EUR. *falta-me uma única coisa,* αὐτόν σε δεῖ προμηθέως ÉSQL. *tu próprio [Prometeu] careces de alguém que seja previdente,* δεῖται οὖν σοι πάλιν τῆς αὐτῆς ἐρωτήσεως PLAT. *é preciso, portanto, que de novo faças a mesma pergunta,* τήν μευ γλώσσαν ἐκτεμεῖν δεῖται HEROND. *é necessário cortar-me a língua* ◆ *part. pres. subst.* δέον; τὸ δέον; τὰ δέοντα **5** o que convém; o conveniente; o necessário: ἐν (τῷ) δέοντι HER. *no momento oportuno,* ἐς τὸ δέον HER. *no momento devido,* μάλιστ' εἰς δέον λέγουσιν DEM. *falam muito a propósito,* μᾶλλον τοῦ δέοντος XEN. *mais do que convém.*

δεῖγμα, ατος (τό) **1** indício; prova: δεῖγμα τῆς ἐπιστήμης XEN. *prova de seu conhecimento* **2** amostra; exemplo: καρπῶν δ. ISÓCR. *amostra de frutos* **3** balcão; banca de feira; mercado, *local de porto onde os mercadores expõem suas mercadorias:* περιεπάτουν ἐν τῷ δείγματι τῷ ἡμετέρῳ DEM. *eu passeava em nosso mercado* **4** *rar.* evidência. ⟨δείκνυμι⟩

δείδεκτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas., com valor de impf. de* δείκνυμι.

δειδέχαται, δειδέχατο *3ª pl. perf. e m.-q.-perf. pas. poét., com valor de pres. e de impf., de* δείκνυμι.

δειδήμων, ονος (*masc.*) temeroso; medroso. ⟨δείδω⟩

δείδια *ép.* = δέδια.

δείδιθι *ép.* = δέδιθι.

δείδιμεν *1ª pl. de* δείδια.

δειδίμεν *inf. de* δείδια.

δειδίξεσθαι, δειδίξασθαι *inf. fut. e aor. de* δειδίσσομαι.

δειδίσκομαι *ép., át.* δεδίσκομαι (*só pres. e impf.*) **1** saudar; dar as boas-vindas; brindar **2** mostrar.

δειδίσσομαι *ép., át.* **δεδίσσομαι** **1** causar medo; apavorar; alarmar, *ac.*: μὴ δὴ ἐπέεσσι με ἔλπεο δειδίξεσθαι HOM. *não esperes amedrontar-me com palavras,* δ. τῇ αἰγίδι καὶ τῷ κεραυνῷ LUC. *intimidar com a égide e o raio,* ἐγὼ δὲ ταῦτα οὐχ ἵνα ὑμᾶς δεδίττωμαι DEM. *não digo isso para vos alarmar* **2** apavorar-se: μὴ λίην δειδίσσεο θυμῷ A.R. *não sintas medo excessivo em teu íntimo* **3** *temer algo.*

δειδιώς *cf.* δείδω.

δείδοικα, δειδυῖα *ép. de* δείδω.

δείδω (*impf. desus., fut.* δείσομαι, *aor.* ἔδεισα, *perf. com valor de pres.* δέδοικα *ou* δέδια, *m.-q.-perf.* ἐδεδίειν) **1** sentir medo: μέγα πῆμα ὀρόωντες δείδιμεν HOM. *ao vermos esse grande flagelo, sentimos medo* **2** temer; recear; respeitar, *ac.*: δ. τὸ τολμηρὸν τῶν Ἀθηναίων TUC. *ter receio da ousadia dos atenienses,* μήτε αἰσχύνεσθαι μήτε δεδιέναι τοὺς γονέας PLAT. *não envergonhar-se nem temer os pais* **3** ter medo; estar inquieto ou preocupado *por alguém ou algo, dat.,* ἀμφί *e dat.,* περί *e dat. ou gen.,* ὑπέρ *e gen., em decorrência de algo, dat. ou* ἀπό *ou* ἐκ *e gen.*: δ. περὶ τῇ Ποτιδαίᾳ TUC. *temer por Potidéia,* δεδοικὼς τῆς τυραννίδος πέρι EUR. *temeroso em relação ao seu poder de rei,* δέδια δ' ἀμφὶ σαῖς τύχαις ÉSQL. *temo por tua sorte,* δείσαντα τῷ θορύβῳ PLUT. *amedrontado pelo tumulto* **4** temer *algo, or. inf. ou or. com* μή *ou* μή οὐ *e subj.*: δ. νέμεσιν ἔσεσθαι HOM. *temer que venha ocorrer uma vingança,* δείσαντες μὴ νικηθῶσι TUC. *temendo que saíssem vitoriosos,* δείσαντες μή οὐ πιστοὶ ὦσιν TUC. *temendo que não fossem fiéis* **5** ter receio de; assustar-se com, *inf.*: ἐδεδίει εἰς τὸν δῆμον παρελθεῖν EL. *ele receava aparecer diante do povo.*

δειελιάω-ῶ (*só part. aor.* δειελιήσας) tomar a refeição da noite. ⟨δείελος⟩

δειελινός, ή, όν da noite; vespertino. ⟨δείελος⟩

δείελος, ος, ον **1** da tarde; da noite ◆ ὁ δείελος **2** a noite. ⟨δείλη⟩

δεικανάω-ῶ **1** mostrar; indicar; apresentar ◆ *méd.* (*impf. 3ª pl. ép.* δεικανόωντο) **2** fazer um sinal de boas vindas; saudar. ⟨δείκνυμι⟩

δεικηλίκτας, α (ὁ) *laced.* ator cômico; mimo; bufão. ⟨δείκηλον⟩

δείκηλον, ου (τό) **1** representação; espetáculo **2** imagem gravada; emblema **3** espectro. ⟨δείκνυμι⟩

δείκνυμι (*impf.* ἐδείκνυν, *fut.* δείξω, *aor.* ἔδειξα, *perf.* δέδειχα; *pas. fut.* δειχθήσομαι, *aor.* ἐδείχθην, *perf.* δέδειγμαι) **1** mostrar; fazer aparecer; exibir *algo, ac., a alguém, dat.*: δεικνύασι παραδείγματα νεκρῶν ξύλινα HER. *mostram modelos de cadáveres em madeira* **2** mostrar; indicar; apontar: δείξω ὁδόν HOM. *indicarei o caminho* **3** fazer compreender; explicar: σφιν ἀντολὰς ἐγὼ ἄστρων ἔδειξα ÉSQL. *expliquei a eles o surgimento dos astros* **4** pôr a descoberto; manifestar; evidenciar: δ. προθυμίαν, ἀρετήν TUC. *evidenciar ardor, valentia* **5** assinalar; revelar; denunciar *algo, ac., part., inf. ou or. conj.* (ὅτι), *a alguém, dat.*: τούτων οἶμαι σημεῖα δείξειν ὑμῖν ÉSQL. *creio que vos revelarei fortes indícios disso,* ἔδειξαν οὐχ ἧσσον περιγενόμενοι τῇ ἀνδρίᾳ TUC. *mostraram que não tinham sido inferiores em coragem,* δεῖξαι ὅτι οὐκ Ἴωνές εἰσιν TUC. *mostrar que não eram jônios* **6** demonstrar; provar *algo, ac., or. conj.* (ὅτι, ὡς), *a alguém, dat.*: πᾶσιν ἔδειξεν τὴν

τῆς πόλεως καλοκἀγαθίαν DEM. *fez ver a todos a bela e boa conduta da cidade,* δείξω αὐτὸν πολλῶν θανάτων ἄξιον ὄντα DEM. *provarei que ele é merecedor de muitas mortes* **7** produzir pela arte; representar: δ. Δία LUC. *representar Zeus* **8** mostrar-se; aparecer: ἔδειξαν ἕτοιμοι ἀμύνεσθαι TUC. *mostraram-se prontos para defender-se* ◆ *méd.* **9** mostrar; colocar sob os olhos: θῆκεν ἄεθλα δεικνύμενος Δαναοῖσι HOM. *estabeleceu os prêmios, mostrando-os aos dânaos* **10** indicar com a mão: δείξατο δ' εἰς Κρονίωνα HIN. *apontou o filho de Cronos.*

δεικνύω = δείκνυμι.

δεικτέος, α, ον *adj. verb. de* δείκνυμι.

δεικτικός, ή, όν próprio para mostrar; demonstrativo. ⟨δείκνυμι⟩

δεικτικῶς *adv.* **1** de modo a demonstrar; mediante comprovação direta **2** *Gram.* com sentido dêitico; deiticamente.

δειλαίνω *at. e méd.* ser medroso; ser temeroso; ser tímido. ⟨δειλός⟩

δείλαιος, α, ον infeliz; infortunado; miserável. ⟨δειλός⟩

δείλακρος, α, ον extremamente infeliz; muito infeliz. ⟨δειλός⟩

δείλη, ης (ἡ) **1** parte posterior ao meio-dia **2** começo da tarde **3** fim da tarde **4** ocaso.

δειλία, ας (ἡ) **1** covardia; timidez **2** temor; espanto; medo **3** desgraça; infelicidade. ⟨δειλός⟩

δειλίασις, εως (ἡ) pavor. ⟨δειλός⟩

δειλιάω-ῶ (*fut.* δειλιάσω) estar apavorado; temer; ter medo de, *ac.* ⟨δειλός⟩

δειλινός, ή, όν **1** da tarde; do depois do meio-dia; vespertino **2** do poente; ocidental. ⟨δείλη⟩

δείλομαι (*impf. 3ª sing. ép.* δείλετο) aproximar-se da noite; (*o sol*) pender para o ocaso. ⟨δείλη⟩

δειλός, ή, όν **1** tímido; medroso; covarde: ὅ τε δειλὸς ἀνὴρ ὅς τ' ἄλκιμος HOM. *o covarde e também o valente,* γυναικῶν δειλὸν λόγον EUR. *fala tímida das mulheres* **2** miserável; infortunado; infeliz: δειλοῖσι βροτοῖσι HOM. *aos mortais infortunados* **3** mau; vil; perverso: τὰ δειλὰ κέρδη πημονὰς ἐργάζεται ἔργα SÓF. *os lucros vis trazem desventuras como resultado.*

δειλῶς *adv.* com temor; timidamente; covardemente.

δεῖμα, ατος (τό) **1** medo; falta de audácia **2** motivo de medo; objeto de medo. ⟨δείδω⟩

δειμαίνω (*só pres. e impf.*) apavorar-se; temer; ter medo *de, ac. ou inf.; de que,* μή *e subj. ou or. inf.; por alguém,* ἀμφί, περί *e dat. ou* ὑπέρ *e gen.*: δειμαίνοντες μὴ αἱ μὲν ἐμπόριον γένωνται HER. *receando que elas [as ilhas] se tornassem um mercado,* οἱ Πέρσαι ἐποίευν ὡς περὶ αὐτῷ Ξέρξῃ δειμαίνοντες HER. *os persas agiam assim temendo pelo próprio Xerxes,* οὐκ ἐδείμαινον *[σε]* θανεῖν EUR. *eu não temia que morresses.* ⟨δεῖμα⟩

δειμαλέος, α, ον **1** que causa medo; horrível; terrível **2** cheio de pavor; assustado; tímido. ⟨δεῖμα⟩

δείμας *part. aor. de* δέμω.

δείματο *3ª sing. aor. méd. poét. de* δέμω.

δειματοσταγής, ής, ές que destila medo. ⟨δεῖμα, στάζω⟩

δειματόω-ῶ (*só pres., impf. e aor.*) **1** encher de medo; apavorar, *ac.* ◆ *pas.* **2** sentir medo. ⟨δεῖμα⟩

δείμομεν *1ª pl. subj. aor. ép. de* δέμω.

Δεῖμος, ου *e* **Δειμός, οῦ (ὁ)** o Pavor, *person.* ⟨δείδω⟩

δεῖν **1** *inf. de* δέω[1 c 2] **2** *át.*= δέον, *part. de* δέω[2].

δεῖνα *indecl. ou decl., gen.* δεῖνος, *dat.* δεῖνι, *ac.* δεῖνα; *pl. nom.* δεῖνες, *gen.* δείνων; *sempre precedido de art.,* um tal; uma tal: τὸν δεῖνα τὸν τοῦ δεῖνα AR. *fulano, filho de beltrano.*

δεινολογέομαι-οῦμαι (*só pres. e impf.*) **1** queixar-se terrivelmente; indignar-se **2** lamentar-se fortemente. ⟨δεινός, λόγος⟩

δεινοπαθέω-ῶ (*só pres., impf. e aor.*) **1** sofrer maus-tratos **2** lamentar-se. ⟨δεινός, πάθος⟩

δεινόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de passo terrível. ⟨δεινός, ποῦς⟩

δεινός, ή, όν **1** que inspira temor; terrível; temível: δεινότερος τοῖς ἐχθροῖς φανεῖται PLAT. *mostra-se mais terrível para os inimigos; n. predic. com inf. ou or. com* μή *e subj.*: δεινὸν ἦν προπλεῦσαι TUC. *era perigoso navegar,* δεινὸν ἦν μὴ οὐκ ἀντίσχωσι TUC. *era de temer que não resistissem* **2** que inspira temor respeitoso; venerável: δεινή τε καὶ αἰδοίη θεός HOM. *deusa digna de temor e respeito* **3** que provoca assombro; terrível; impressionante: δεινὸν πρᾶγμα λέγεις PLAT. *dizes uma coisa estranha,* δεινὰ ποιεῖσθαι *considerar chocante; espantar-se* **4** violento; intenso; irresistível: δεινὸς ἔρως PLAT. *amor violento,* δεινὸς χειμών TUC. *inverno terrível* **5** admiravelmente dotado; extraordinariamente hábil: δεινός εἰμι ταυτὴν τὴν τέχνην XEN. *sou muito hábil nessa arte,* δ. περὶ Ὅμηρον PLAT. *muito versado em Homero,* δ. πράγμασι χρῆσθαι DEM. *hábil em tirar proveito das circunstâncias* **6** mau; funesto: δεινὰ παθεῖν HER. *sofrer maus tratos,* δεινὸν ποιεῖσθαι *ou* δεινὰ ποιεῖν *ter, considerar como perigoso, como mau,* τὸν δεινόν τι ἔσχε αὐτόν HER. *ressente-se de, inf.* ◆ τὸ δεινόν **7** o que infunde terror; o terror **8** o perigo ◆ τὰ δεινά **9** as maravilhas. ⟨δείδω⟩

δεῖνος *gen. de* δεῖνα.

δεινότης, ητος (ἡ) **1** aspecto ou caráter terrível *de algo, gen.*: δ. νόμων TUC. *rigor das leis* **2** caráter extraordinário ou notável *de alguém;* habilidade; sagacidade **3** talento oratório. ⟨δεινός⟩

δεινόω-ῶ tornar mais terrível; exagerar defeitos ou inconveniências *de algo, ac.* ⟨δεινός⟩

δεινῶς *adv.* **1** terrivelmente; penosamente; mal: δ. φέρειν HER. *suportar com dificuldade,* ἐπὶ ταῖς αὐτοῦ θύραις ὑπ'

διαφθεῖραι TUC. *faltou muito pouco para que [o fogo os] consumisse,* πολλοῦ δεῖ οὕτως ἔχειν PLAT. *falta muito para que seja assim,* ὀλίγου *ou* μικροῦ δεῖν *falta pouco; por pouco,* μικροῦ δεῖν τρία τάλαντα ἀνηρπάκασιν DEM. *pouco faltou para que o roubo chegasse a três talentos* **3** *part. abs.* δέον quando é preciso, δεῆσον dado que será preciso, δεῆσαν dado que foi preciso; já que foi preciso: ἄρχειν βούλεται, δέον αὐτὸν ἄρχεσθαι AR. *quer comandar, embora seja preciso que seja comandado,* ὡς δεῆσον διώκειν XEN. *já que será preciso perseguir,* οὐδὲν δέον HER. *já que não é necessário; sem necessidade* ◆ *at. e méd.* **4** há falta de *algo, gen. ou ac. n. ou inf., para alguém, dat. ou mais rar. ac.:* οὐ ναυτικῆς μόνον δεῖ TUC. *há necessidade de não apenas uma frota,* ἓν δεῖ μόνον μοι EUR. *falta-me uma única coisa,* αὐτόν σε δεῖ προμηθέως ÉSQL. *tu próprio [Prometeu] careces de alguém que seja previdente,* δεῖται οὖν σοι πάλιν τῆς αὐτῆς ἐρωτήσεως PLAT. *é preciso, portanto, que de novo faças a mesma pergunta,* τήν μευ γλώσσαν ἐκτεμεῖν δεῖται HEROND. *é necessário cortar-me a língua* ◆ *part. pres. subst.* δέον; τὸ δέον; τὰ δέοντα **5** o que convém; o conveniente; o necessário: ἐν (τῷ) δέοντι HER. *no momento oportuno,* ἐς τὸ δέον HER. *no momento devido,* μάλιστ' εἰς δέον λέγουσιν DEM. *falam muito a propósito,* μᾶλλον τοῦ δέοντος XEN. *mais do que convém.*

δεῖγμα, ατος (τό) **1** indício; prova: δεῖγμα τῆς ἐπιστήμης XEN. *prova de seu conhecimento* **2** amostra; exemplo: καρπῶν δ. ISÓCR. *amostra de frutos* **3** balcão; banca de feira; mercado, *local de porto onde os mercadores expõem suas mercadorias:* περιεπάτουν ἐν τῷ δείγματι τῷ ἡμετέρῳ DEM. *eu passeava em nosso mercado* **4** *rar.* evidência. ⟨δείκνυμι⟩

δείδεκτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas., com valor de impf. de* δείκνυμι.

δειδέχαται, δειδέχατο *3ª pl. perf. e m.-q.-perf. pas. poét., com valor de pres. e de impf., de* δείκνυμι.

δειδήμων, ονος (*masc.*) temeroso; medroso. ⟨δείδω⟩

δείδια *ép.* = δέδια.

δείδιθι *ép.* = δέδιθι.

δείδιμεν *1ª pl. de* δείδια.

δειδίμεν *inf. de* δείδια.

δειδίξεσθαι, δειδίξασθαι *inf. fut. e aor. de* δειδίσσομαι.

δειδίσκομαι *ép., át.* δεδίσκομαι (*só pres. e impf.*) **1** saudar; dar as boas-vindas; brindar **2** mostrar.

δειδίσσομαι *ép., át.* **δεδίσσομαι** **1** causar medo; apavorar; alarmar, *ac.:* μὴ δὴ ἐπέεσσι με ἔλπεο δειδίξεσθαι HOM. *não esperes amedrontar-me com palavras,* δ. τῇ αἰγίδι καὶ τῷ κεραυνῷ LUC. *intimidar com a égide e o raio,* ἐγὼ δὲ ταῦτα οὐχ ἵνα ὑμᾶς δεδίττωμαι DEM. *não digo isso para vos alarmar* **2** apavorar-se: μὴ λίην δειδίσσεο θυμῷ A.R. *não sintas medo excessivo em teu íntimo* **3** *temer algo.*

δειδιώς *cf.* δείδω.

δείδοικα, δειδυῖα *ép. de* δείδω.

δείδω (*impf. desus., fut.* δείσομαι, *aor.* ἔδεισα, *perf. com valor de pres.* δέδοικα *ou* δέδια, *m.-q.-perf.* ἐδεδίειν) **1** sentir medo: μέγα πῆμα ὁρόωντες δείδιμεν HOM. *ao vermos esse grande flagelo, sentimos medo* **2** temer; recear; respeitar, *ac.:* δ. τὸ τολμηρὸν τῶν Ἀθηναίων TUC. *ter receio da ousadia dos atenienses,* μήτε αἰσχύνεσθαι μήτε δεδιέναι τοὺς γονέας PLAT. *não envergonhar-se nem temer os pais* **3** ter medo; estar inquieto ou preocupado *por alguém ou algo, dat.,* ἀμφί *e dat.,* περί *e dat. ou gen.,* ὑπέρ *e gen., em decorrência de algo, dat. ou* ἀπό *ou* ἐκ *e gen.:* δ. περὶ τῇ Ποτιδαίᾳ TUC. *temer por Potidéia,* δεδοικὼς τῆς τυραννίδος πέρι EUR. *temeroso em relação ao seu poder de rei,* δέδια δ' ἀμφὶ σαῖς τύχαις ÉSQL. *temo por tua sorte,* δείσαντα τῷ θορύβῳ PLUT. *amedrontado pelo tumulto* **4** temer *algo, or. inf. ou or. com* μή *ou* μή οὐ *e subj.:* δ. νέμεσιν ἔσεσθαι HOM. *temer que venha ocorrer uma vingança,* δείσαντες μὴ νικηθῶσι TUC. *temendo que saíssem vitoriosos,* δείσαντες μή οὐ πιστοὶ ὦσιν TUC. *temendo que não fossem fiéis* **5** ter receio de; assustar-se com, *inf.:* ἐδεδίει εἰς τὸν δῆμον παρελθεῖν EL. *ele receava aparecer diante do povo.*

δειελιάω-ῶ (*só part. aor.* δειελιήσας) tomar a refeição da noite. ⟨δείελος⟩

δειελινός, ή, όν da noite; vespertino. ⟨δείελος⟩

δείελος, ος, ον **1** da tarde; da noite ◆ ὁ δείελος **2** a noite. ⟨δείλη⟩

δεικανάω-ῶ **1** mostrar; indicar; apresentar ◆ *méd.* (*impf. 3ª pl. ép.* δεικανόωντο) **2** fazer um sinal de boas vindas; saudar. ⟨δείκνυμι⟩

δεικηλίκτας, α (ὁ) *laced.* ator cômico; mimo; bufão. ⟨δείκηλον⟩

δείκηλον, ου (τό) **1** representação; espetáculo **2** imagem gravada; emblema **3** espectro. ⟨δείκνυμι⟩

δείκνυμι (*impf.* ἐδείκνυν, *fut.* δείξω, *aor.* ἔδειξα, *perf.* δέδειχα; *pas. fut.* δειχθήσομαι, *aor.* ἐδείχθην, *perf.* δέδειγμαι) **1** mostrar; fazer aparecer; exibir *algo, ac., a alguém, dat.:* δεικνύασι παραδείγματα νεκρῶν ξύλινα HER. *mostram modelos de cadáveres em madeira* **2** mostrar; indicar; apontar: δείξω ὁδόν HOM. *indicarei o caminho* **3** fazer compreender; explicar: σφιν ἀντολὰς ἐγὼ ἄστρων ἔδειξα ÉSQL. *expliquei a eles o surgimento dos astros* **4** pôr a descoberto; manifestar; evidenciar: δ. προθυμίαν, ἀρετήν TUC. *evidenciar ardor, valentia* **5** assinalar; revelar; denunciar *algo, ac., part., inf. ou or. conj.* (ὅτι), *a alguém, dat.:* τούτων οἶμαι σημεῖα δείξειν ὑμῖν ÉSQL. *creio que vos revelarei fortes indícios disso,* ἔδειξαν οὐχ ἧσσον περιγενόμενοι τῇ ἀνδρίᾳ TUC. *mostraram que não tinham sido inferiores em coragem,* δεῖξαι ὅτι οὐκ Ἴωνές εἰσιν TUC. *mostrar que não eram jônios* **6** demonstrar; provar *algo, ac., or. conj.* (ὅτι, ὡς), *a alguém, dat.:* πᾶσιν ἔδειξεν τὴν

τῆς πόλεως καλοκἀγαθίαν DEM. *fez ver a todos a bela e boa conduta da cidade,* δείξω αὐτὸν πολλῶν θανάτων ἄξιον ὄντα DEM. *provarei que ele é merecedor de muitas mortes* **7** produzir pela arte; representar: δ. Δία LUC. *representar Zeus* **8** mostrar-se; aparecer: ἔδειξαν ἕτοιμοι ἀμύνεσθαι TUC. *mostraram-se prontos para defender-se* ◆ *méd.* **9** mostrar; colocar sob os olhos: θῆκεν ἄεθλα δεικνύμενος Δαναοῖσι HOM. *estabeleceu os prêmios, mostrando-os aos dânaos* **10** indicar com a mão: δείξατο δ' εἰς Κρονίωνα HIN. *apontou o filho de Cronos.*

δεικνύω = δείκνυμι.

δεικτέος, α, ον *adj. verb. de* δείκνυμι.

δεικτικός, ή, όν próprio para mostrar; demonstrativo. ⟨δείκνυμι⟩

δεικτικῶς *adv.* **1** de modo a demonstrar; mediante comprovação direta **2** *Gram.* com sentido dêitico; deiticamente.

δειλαίνω *at. e méd.* ser medroso; ser temeroso; ser tímido. ⟨δειλός⟩

δείλαιος, α, ον infeliz; infortunado; miserável. ⟨δειλός⟩

δείλακρος, α, ον extremamente infeliz; muito infeliz. ⟨δειλός⟩

δείλη, ης (ἡ) **1** parte posterior ao meio-dia **2** começo da tarde **3** fim da tarde **4** ocaso.

δειλία, ας (ἡ) ·1 covardia; timidez **2** temor; espanto; medo **3** desgraça; infelicidade. ⟨δειλός⟩

δειλίασις, εως (ἡ) pavor. ⟨δειλός⟩

δειλιάω-ῶ (*fut.* δειλιάσω) estar apavorado; temer; ter medo de, *ac.* ⟨δειλός⟩

δειλινός, ή, όν **1** da tarde; do depois do meio-dia; vespertino **2** do poente; ocidental. ⟨δείλη⟩

δείλομαι (*impf. 3ª sing. ép.* δείλετο) aproximar-se da noite; (*o sol*) pender para o ocaso. ⟨δείλη⟩

δειλός, ή, όν **1** tímido; medroso; covarde: ὅ τε δειλὸς ἀνὴρ ὅς τ' ἄλκιμος HOM. *o covarde e também o valente,* γυναικῶν δειλὸν λόγον EUR. *fala tímida das mulheres* **2** miserável; infortunado; infeliz: δειλοῖσι βροτοῖσι HOM. *aos mortais infortunados* **3** mau; vil; perverso: τὰ δειλὰ κέρδη πημονὰς ἐργάζεται ἔργα SÓF. *os lucros vis trazem desventuras como resultado.*

δειλῶς *adv.* com temor; timidamente; covardemente.

δεῖμα, ατος (τό) **1** medo; falta de audácia **2** motivo de medo; objeto de medo. ⟨δείδω⟩

δειμαίνω (*só pres. e impf.*) apavorar-se; temer; ter medo *de, ac. ou inf.; de que,* μή *e subj. ou or. inf.; por alguém,* ἀμφί, περί *e dat. ou* ὑπέρ *e gen.:* δειμαίνοντες μὴ αἱ μὲν ἐμπόριον γένωνται HER. *receando que elas [as ilhas] se tornassem um mercado,* οἱ Πέρσαι ἐποίευν ὡς περὶ αὐτῷ Ξέρξῃ δειμαίνοντες HER. *os persas agiam assim temendo pelo próprio Xerxes,* οὐκ ἐδείμαινον *[σε]* θανεῖν EUR. *eu não temia que morresses.* ⟨δεῖμα⟩

δειμαλέος, α, ον **1** que causa medo; horrível; terrível **2** cheio de pavor; assustado; tímido. ⟨δεῖμα⟩

δείμας *part. aor. de* δέμω.

δείματο *3ª sing. aor. méd. poét. de* δέμω.

δειματοσταγής, ής, ές que destila medo. ⟨δεῖμα, στάζω⟩

δειματόω-ῶ (*só pres., impf. e aor.*) **1** encher de medo; apavorar, *ac.* ◆ *pas.* **2** sentir medo. ⟨δεῖμα⟩

δείμομεν *1ª pl. subj. aor. ép. de* δέμω.

Δεῖμος, ου *e* **Δειμός, οῦ (ὁ)** o Pavor, *person.* ⟨δείδω⟩

δεῖν **1** *inf. de* δέω[1 e 2] **2** *át.*= δέον, *part. de* δέω[2].

δεῖνα *indecl. ou decl., gen.* δεῖνος, *dat.* δεῖνι, *ac.* δεῖνα; *pl. nom.* δεῖνες, *gen.* δείνων; *sempre precedido de art.,* um tal; uma tal: τὸν δεῖνα τὸν τοῦ δεῖνα AR. *fulano, filho de beltrano.*

δεινολογέομαι-οῦμαι (*só pres. e impf.*) **1** queixar-se terrivelmente; indignar-se **2** lamentar-se fortemente. ⟨δεινός, λόγος⟩

δεινοπαθέω-ῶ (*só pres., impf. e aor.*) **1** sofrer maus-tratos **2** lamentar-se. ⟨δεινός, πάθος⟩

δεινόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de passo terrível. ⟨δεινός, ποῦς⟩

δεινός, ή, όν **1** que inspira temor; terrível; temível: δεινότερος τοῖς ἐχθροῖς φανεῖται PLAT. *mostra-se mais terrível para os inimigos; n. predic. com inf. ou or. com* μή *e subj.:* δεινὸν ἦν προπλεῦσαι TUC. *era perigoso navegar,* δεινὸν ἦν μὴ οὐκ ἀντίσχωσι TUC. *era de temer que não resistissem* **2** que inspira temor respeitoso; venerável: δεινή τε καὶ αἰδοίη θεός HOM. *deusa digna de temor e respeito* **3** que provoca assombro; terrível; impressionante: δεινὸν πρᾶγμα λέγεις PLAT. *dizes uma coisa estranha,* δεινὰ ποιεῖσθαι *considerar chocante; espantar-se* **4** violento; intenso; irresistível: δεινὸς ἔρως PLAT. *amor violento,* δεινὸς χειμών TUC. *inverno terrível* **5** admiravelmente dotado; extraordinariamente hábil: δεινός εἰμι ταυτὴν τὴν τέχνην XEN. *sou muito hábil nessa arte,* δ. περὶ Ὅμηρον PLAT. *muito versado em Homero,* δ. πράγμασι χρῆσθαι DEM. *hábil em tirar proveito das circunstâncias* **6** mau; funesto: δεινὰ παθεῖν HER. *sofrer maus tratos,* δεινὸν ποιεῖσθαι *ou* δεινὰ ποιεῖν *ter, considerar como perigoso, como mau,* τὸν δεινόν τι ἔσχε αὐτόν HER. *ressente-se de, inf.* ◆ τὸ δεινόν **7** o que infunde terror; o terror **8** o perigo ◆ τὰ δεινά **9** as maravilhas. ⟨δείδω⟩

δεῖνος *gen. de* δεῖνα.

δεινότης, ητος (ἡ) **1** aspecto ou caráter terrível *de algo, gen.:* δ. νόμων TUC. *rigor das leis* **2** caráter extraordinário ou notável *de alguém;* habilidade; sagacidade **3** talento oratório. ⟨δεινός⟩

δεινόω-ῶ tornar mais terrível; exagerar defeitos ou inconveniências *de algo, ac.* ⟨δεινός⟩

δεινῶς *adv.* **1** terrivelmente; penosamente; mal: δ. φέρειν HER. *suportar com dificuldade,* ἐπὶ ταῖς αὐτοῦ θύραις ὑπ'

ἐμοῦ δ. διατεθῆναι τυπτόμενος LÍS. *[afirma que] ficou numa situação terrível ao ser espancado por mim diante de sua porta* 2 extraordinariamente; excessivamente; veementemente: δ. μέλας HER. *terrivelmente negro.*

δείνωσις, εως (ἡ) 1 exagero; exacerbação; veemência 2 indignação 3 poder oratório; capacidade expressiva. ⟨δεινόω⟩

δεινώψ, ῶπος (*masc., fem.*) de olhar terrível. ⟨δεινός, ὤψ⟩

δεῖξαι *inf. aor. de* δείκνυμι.

δεῖξις, εως (ἡ) 1 exibição; mostra 2 citação (*de texto*) 3 exibição de obra literária; leitura; declamação 4 demonstração; prova; exemplo 5 *Gram.* natureza mostrativa do pronome demonstrativo. ⟨δείκνυμι⟩

δεῖος (τό) *ép.* = δέος.

δειπνέω-ῶ (*fut.* δειπνήσω) 1 tomar a refeição 2 tomar a refeição principal: δ. παρ' ἀνδρὶ ἑταίρῳ ANT. *jantar em casa de um amigo* 3 comer: δ. ἄρτον HES. *comer pão na refeição,* δ. ἀλλότρια XEN. *comer as provisões dos outros.* ⟨δεῖπνον⟩

δείπνηστος, ου (ὁ) a hora da refeição principal. ⟨δειπνέω⟩

δειπνητήριον, ου (τό) sala de refeição. ⟨δειπνέω⟩

δειπνίζω (*fut.* δειπνιῶ, *aor.* ἐδείπνισα, *perf. desus.; perf. pas.* δεδείπνισμαι) receber *alguém, ac.,* para jantar; oferecer uma refeição a, *ac.* ⟨δεῖπνον⟩

δεῖπνον, ου (τό) 1 refeição principal tomada mais ou menos uma hora após o meio-dia 2 desjejum (= ἄριστον) 3 pequena refeição da noite (= δόρπον) 4 ceia; banquete: ἐπὶ δεῖπνον καλεῖν *convidar para um jantar* 5 refeição; alimento 6 *crist.* ceia: τὸ ἅγιον δεῖπνον *a Santa Ceia, a Eucaristia* 7 comida de animais; pasto; forragem: ὄρνισιν δεῖπνον πέλειν ÉSQL. *tornar-se alimento de aves de rapina.*

δειπνοποιέω-ῶ 1 oferecer um jantar ♦ *méd.* 2 jantar; cear. ⟨δεῖπνον, ποιέω⟩

δειπνοφόρος, ος, ον 1 que leva a refeição ♦ αἱ δειπνοφόροι 2 deipnóforas, *mocinhas que serviam a refeição sagrada por ocasião das Oscofórias, em Atenas.* ⟨δεῖπνον, φέρω⟩

δειράς, άδος (ἡ) 1 pescoço 2 encosta; ladeira 3 cume 4 serra. ⟨δειρή⟩

δειρή, ῆς (ἡ) *jôn.* 1 pescoço; nuca 2 garganta *entre montanhas*; desfiladeiro.

δειροκύπελλον, ου (τό) vaso de gargalo longo. ⟨δειρή, κύπελλον⟩

δειροτομέω-ῶ (*fut.* δειροτομήσω) cortar o pescoço; decapitar. ⟨δειρή, τέμνω⟩

δείρω (*só pres.*) = **δέρω.**

δέν *gen.* **δενός** *pron. n.* algo (*opõe-se a* οὐδέν, *nada*): κ' οὐδὲν ἐκ δενὸς γένοιτο ALCEU *nada nasceria de algo.*

δεῖσαι (*inf.*), **δείσειε, δείσειαν** (*3ª sing. e 3ª pl. opt.*), *aor. de* **δείδω.**

δεισήνωρ, ορος (*fem.*) temente ao esposo. ⟨δείδω, ἀνήρ⟩

δεισιδαιμονία, ας (ἡ) 1 temor às divindades *ou* às forças superiores; sentimento religioso 2 superstição. ⟨δεισιδαίμων⟩.

δεισιδαιμόνως *adv.* 1 com piedade 2 com superstição.

δεισιδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que teme os deuses; piedoso 2 supersticioso. ⟨δείδω, δαίμων⟩

δέκα *num. indecl.* dez.

δεκάβοιος, ος, ον 1 que vale dez bois ♦ τὸ δεκάβοιον 2 *moeda* que vale dez bois. ⟨δέκα, βοῦς⟩

δεκαγονία, ας (ἡ) décima geração. ⟨δέκα, γονή⟩

δεκαδαρχία, ας (ἡ) 1 governo dos dez, dos Dez tiranos, *em Atenas* 2 decenvirato, *em Roma* 3 decúria de cavalaria. ⟨δεκάδαρχος⟩

δεκάδαρχος, ου (ὁ) 1 chefe de dez homens; decurião 2 decênviro, *em Roma.* ⟨δεκάς, ἄρχω⟩

δεκαδεύς, έως (ὁ) membro de uma decúria. ⟨δεκάς⟩

δεκαδύο, *gen.* **δεκαδυεῖν** *num. tard.* = δώδεκα.

δεκαέξ *num. indecl., bíbl.* = ἑκκαίδεκα.

δεκαέτης *e* **δεκαετής, ής, ές** 1 que tem dez anos 2 que dura dez anos. ⟨δέκα, ἔτος⟩

δεκαετία, ας (ἡ) período de dez anos; decênio; década. ⟨δεκαετής⟩

δεκάζω 1 corromper com suborno ♦ *pas.* 2 deixar-se corromper; deixar-se seduzir.

δεκάκις *adv. num.* 1 dez vezes 2 igual a dez vezes. ⟨δέκα⟩

δεκάκλινος, ος, ον 1 que pode conter dez divãs de refeição 2 do comprimento de dez divãs de refeição. ⟨δέκα, κλίνη⟩

δεκακυμία, ας (ἡ) grupo de dez ondas; onda enorme. ⟨δέκα, κῦμα⟩

δεκαμηνιαῖος, α, ον 1 que dura dez meses; que tem dez meses 2 do décimo mês. ⟨δέκα, μήν⟩

δεκάμηνος, ος, ον 1 que se faz no décimo mês 2 que tem dez meses de idade 3 que dura dez meses. ⟨δέκα, μήν⟩

δεκαμία, ας (ἡ) *subent.* ἡμέρα, o décimo primeiro dia. ⟨δέκα, μία⟩

δεκαοκτώ *num. indecl., bíbl.* = ὀκτωκαίδεκα.

δεκαπέντε *num. indecl.* = πεντεκαίδεκα.

δεκάπηχυς, υς, υ de dez côvados. ⟨δέκα, πῆχυς⟩

δεκαπλάσιος, ος, ον décuplo. ⟨δέκα, πλάσιος⟩

δεκάπλεθρος, ος, ον de dez pletros. ⟨δέκα, πλέθρον⟩

Δεκάπολις, εως (ἡ) *bíbl.* Decápolis, *região da Judéia constituída do agrupamento de dez cidades.*

δεκάρχης, ου (ὁ) = δεκάδαρχος. ⟨δέκα, ἄρχω⟩

δεκαρχία, ας (ἡ) = δεκαδαρχία. ⟨δέκα, ἄρχω⟩

δεκάς, άδος (ἡ) 1 grupo de dez; dezena 2 *Mil.* grupo de dez soldados; decúria 3 companhia; grupo; número: ἡ Ἀττικὴ **δεκάς** LUC. *o grupo dos dez da Ática; os dez oradores áticos* 4 o número dez: τέλειον ἡ δεκάς ARTT. *o dez é a perfeição.* ⟨δέκα⟩

δεκασμός, οῦ (ὁ) corrupção. ⟨δεκάζω⟩

δεκαταῖος, α, ον 1 que ocorre no décimo dia 2 que tem dez dias de idade. ⟨δέκατος⟩

δεκατάλαντος, ος, ον 1 que pesa dez talentos 2 que vale dez talentos. ⟨δέκα, τάλαντον⟩

δεκατεία, ας (ἡ) ação de decimar; dizimação. ⟨δεκατεύω⟩

δεκατέσσαρες, ες, α *num., bíbl.* = τεσσαρεσκαίδεκα.

δεκατευτήριον, ου (ὁ) local de recebimento do dízimo; duana. ⟨δεκατεύω⟩

δεκατεύω (*perf. desus.*) 1 dividir em dez partes 2 tomar a décima parte; decimar 3 pagar ou oferecer a décima parte; pagar o dízimo 4 impor o dízimo; submeter ao pagamento do dízimo 5 receber o dízimo 6 executar um homem em cada dez; dizimar 7 *Astr.* ser superior a, *ac.* ⟨δεκάτη⟩

δέκατος, η, ον 1 décimo ♦ ἡ δεκάτη *[ἡμέρα]* 2 o décimo dia *de vida de um recém-nascido, em que se celebra a atribuição do nome* ♦ ἡ **δεκάτη** *[μερίς]* *e* τὸ δέκατον 3 a décima parte; dízimo. ⟨δέκα⟩

δεκατόω *bíbl.* cobrar o dízimo *de alguém, ac.*

δεκατρεῖς, τρεῖς, τρία *num.* = τρισκαίδεκα. ⟨δέκα, τρεῖς⟩

δεκάφυλος, ος, ον dividido em dez tribos. ⟨δέκα, φυλή⟩

δεκάχαλκον, ου (τό) denário, *moeda romana de dez aces.* ⟨δέκα, χαλκός⟩

δεκαχίλιοι, αι, ὰ *num.* dez mil. ⟨δέκα, χίλιοι⟩

Δεκελέη, ης *jôn.* = Δεκέλεια.

Δεκελεῆθεν *adv. jôn.* de Decéleia.

Δεκέλεια, ας (ἡ) Decéleia, *demo ático.*

Δεκελειᾶσιν *adv.* para Decéleia, *sem movimento.* ⟨Δεκέλεια⟩

Δεκελεικός, ή, όν de Decéleia; deceliano. ⟨Δεκέλεια⟩

Δεκελεύς, έως (ὁ) habitante de Decélia; deceliano. ⟨Δεκέλεια⟩

δεκέμβριος, α, ον de dezembro. [lat.]

δεκέτης, ου (*masc.*) 1 que dura há dez anos 2 de dez anos de idade. ⟨δέκα, ἔτος⟩

δεκήρης, ης, ες que tem dez fileiras de remeiros. ⟨δέκα⟩

δέκομαι *jôn.* = δέχομαι.

δεκτέος, α, ον *adj. verb. de* δέχομαι.

δέκτης, ου (ὁ) aquele que recebe; mendigo. ⟨δέχομαι⟩

δέκτο *3ª sing. m.-q.-perf. poét. de* δέχομαι.

δεκτός, ή, όν *bíbl.* 1 aceito; admitido 2 agradável *a alguém, dat.* ⟨δέχομαι⟩

δέκτωρ, ορος (ὁ) aquele que acolhe, *gen.* ⟨δέχομαι⟩

δελεάζω (*aor.* ἐδελέασα) 1 colocar como isca 2 colocar isca em, *ac.* 3 apanhar com isca 4 enganar; seduzir ♦ *pas.* 5 deixar-se apanhar; deixar-se seduzir por, *dat.* ⟨δέλεαρ⟩

δέλεαρ, ατος (τό) 1 isca 2 engodo.

δέλτα (τό) *indecl.* 1 delta, *4ª letra do alfabeto* 2 embocadura (*de rio*) em forma de delta 3 púbis feminino.

δελτίον, ου (τό) tabuleta. ⟨δέλτος⟩

δελτογράφος, ος, ον que toma nota em tabuletas; que grava na memória. ⟨δέλτος, γράφω⟩

δελτόομαι-οῦμαι (*só part. pres. fem. ac. pl.* δελτουμένας) tomar nota em tabuletas.

δέλτος, ου (ἡ) 1 tabuleta de anotação 2 o que está anotado em uma tabuleta; mensagem; testamento; poema 3 tábua da lei.

δελφάκιον, ου (τό) leitão. ⟨δέλφαξ⟩

δέλφαξ, ακος (ἡ, ὁ) porco; leitão.

Δελφικός, ή, όν de Delfos; délfico. ⟨Δελφοί⟩

δελφινίζω (*só part. aor.* δελφινίσαντες) mergulhar como um golfinho. ⟨δελφίς⟩

Δελφίνιον, ου (τό) 1 templo de Apolo Delfínio, *partic. em Atenas* 2 Delfínio, *cidade da ilha de Quios.*

δελφινὶς τράπεζα (ἡ) mesa com pés em forma de golfinho.

δελφινοφόρος, ος, ον 1 que tem golfinhos (*mar*) 2 que tem golfinho de chumbo ou de ferro (*navio*). ⟨δελφίς, φέρω⟩

δελφίς, ῖνος (ὁ) 1 delfim; golfinho 2 golfinho, *peça de chumbo ou de ferro em forma de golfinho que navios de guerra lançavam contra o navio inimigo para afundá-lo* 3 *Astron.* Delfim, *constelação.*

Δελφίς, ίδος (*fem.*) de Delfos. ⟨Δελφοί⟩

Δελφοί, ῶν (οἱ) 1 Delfos, *cidade da Fócida célebre por um templo e um oráculo de Apolo* 2 os delfianos 3 o oráculo desse local.

Δελφός, οῦ (*masc.*) 1 de Delfos; delfiano ♦ ὁ Δελφός 2 Delfos, *filho de Posidão.*

δέμας (τό) (*só nom. e ac. sing.*) 1 corpo; talhe; aparência: δέμας ἐϊκυῖα θέῃσιν HOM. *semelhante às deusas quanto ao aspecto,* μητρῷον δ. ÉSQL. *o corpo materno, i.e., a mãe,* Ἡράκλειον δ. EUR. *o corpo de Hércules, i.e., Hércules,* τοῦ φίλων οἰκετῶν **δέμας** SÓF. *um escravo amigo* ♦ *prep.* 2 à maneira de, *gen.*: δ. πυρὸς αἰθομένοιο HOM. *à maneira de um fogo ardente.* ⟨δέμω, δόμος⟩

δέμνιον, ου (τό) 1 estrado 2 colchão 3 cama. ⟨δέμω⟩

δεμνιοτήρης, ης, ες 1 que retém alguém na cama 2 que vela sobre, *gen.* ⟨δέμνιον, τηρέω⟩

δέμω (*impf. poét.* δέμον, *fut. desus., aor.* ἔδειμα, *perf. desus.; pas. perf.* δέδμημαι, *m.-q.-perf.* ἐδεδμήμην) 1 construir; edificar ♦ *méd.* 2 construir; fazer erguer para si.

δενδίλλω (*só part. pres.* δενδίλλων) fazer sinal com os olhos *para alguém,* εἰς *e ac.*

δένδρεον, ου (τό) *poét.* = δένδρον.

δένδρεσι *dat. pl. de* δένδρος.

δενδρήεις, ήεσσα, ῆεν 1 cheio de árvores 2 de árvore; que diz respeito às árvores 3 que parece uma árvore. ⟨δένδρον⟩

δενδρίτης, ου (*masc.*) 1 de árvore; das árvores; arbóreo 2 protetor das árvores, *epít. de Dioniso* 3 οἱ Δενδρῖται LUC. os Dendrites, *povo fictício.* ⟨δένδρον⟩

δενδροκομικός, ή, όν 1 que diz respeito à floresta 2 que concerne à preservação das árvores. ⟨δένδρον, κόμη *e* κομέω⟩

δενδρόκομος, ος, ον coberto de arvoredo frondoso. ⟨δένδρον, κόμη⟩

δενδροκόμος, ος, ον que cuida das árvores. ⟨δένδρον, κομέω⟩

δενδροκοπέω-ῶ cortar árvores. ⟨δένδρον, κόπτω⟩

δένδρον, ου (τό) 1 árvore 2 madeira.

δενδροπήμων, ων, ον *gen.* **ονος** nocivo para as árvores. ⟨δένδρον, πῆμα⟩

δένδρος, εος-ους (τό) = δένδρον.

δενδροτομέω-ῶ cortar as árvores *de um país, ac.*; devastar. ⟨δένδρον, τέμνω⟩

δενδροφόρος, ος, ον que produz árvores. ⟨δένδρον, φέρω⟩

δενδρόφυτος, ος, ον 1 arborizado 2 com sinais de árvore (*rocha*). ⟨δένδρον, φύω⟩

δεννάζω (*fut.* δεννάσω; *aor.* ἐδέννασα, *perf. desus.*) 1 maltratar; ultrajar; injuriar *alguém, ac.* 2 proferir como insulto, *ac.*: κακὰ ῥήματα δεννάζων SÓF. *insultando com palavras horríveis.* ⟨δέννος⟩

δέννος, ου (ὁ) censura ultrajante; insulto.

δέξαι 1 *imper. aor. de* δέχομαι 2 *jôn.* = δεῖξαι, *inf. aor. de* δείκνυμι.

δεξαίατο *3ª pl. poét. opt. aor. de* δέχομαι.

δεξαμενή, ῆς (ἡ) 1 reservatório *de água*; cisterna; piscina 2 *Filos.* matéria passível de tomar formas. ⟨δέχομαι⟩

δεξιά, ᾶς *jôn.* δεξιή (ἡ) *cf.* δεξιός.

δεξιή *jôn.* = δεξιά.

δεξίμηλος, ος, ον onde se recebem carneiros que serão imolados; rico de vítimas para o sacrifício. ⟨δέχομαι, μῆλον⟩

δεξιοβόλος *e* **δεξιολάβος, ου (ὁ)** *bibl.* guarda-costas; lanceiro. ⟨δεξιός, λαμβάνω⟩

δεξιόομαι-οῦμαι (*impf.* ἐδεξιούμην, *fut.* δεξιώσομαι, *aor.* ἐδεξιωσάμην, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἐδεξιώθην) 1 estender ou erguer a mão direita para saudar ou rezar: θεοῖσι πρῶτα δεξιώσομαι ÉSQL. *estenderei primeiro a mão para os deuses* 2 dar as boas vindas; acolher cordialmente; saudar *alguém, ac.*: τίς ἡμᾶς ἰδὼν τοιοῖσδ' ἐπαίνοις οὐχὶ δεξιώσεται SÓF. *quem, ao nos ver, não nos saudará com tais elogios?* ◆ *pas.* 3 ser saudado com a mão direita. ⟨δεξιά⟩

δεξιός, ά, όν 1 que está à direita; direito; direita: δεξιὸς ὦμος HOM. *ombro direito;* ἐπὶ δεξιόφιν HOM., ἐπὶ *ou* εἰς δεξιά *para a direita* 2 de bom augúrio; favorável 3 destro; industrioso; hábil: δεξιὸς περὶ τὰς δίκας PLAT. *hábil nos processos* 4 cortês; solícito; disposto ◆ ἡ δεξιά 5 a mão direita: δεξιῇ ἡσπάζοντο HOM. *saudavam com a mão direita,* δ. ἀνατείνειν, ἐμβάλλειν *ou* διδόναι τινί *estender a mão a alguém,* ἐκ δεξιᾶς, ἐν *ou* ἐπὶ δεξιᾷ, εἰς δεξιάν *à direita* 6 compromisso: δεξιὰν λαβεῖν καὶ δοῦναι XEN. *tomar e dar a mão direita, i.e., assumir compromisso, trocar juramento,* ἀνακαλεῖ δεξιάς EUR. *evocava os compromissos da mão direita* ◆ τὸ δεξιόν 7 fileira direita *de um exército* ◆ τὰ δεξιά 8 o lado direito.

δεξιόσειρος, ου (*masc.*) 1 preso à direita do varal do carro e, portanto, mais livre; impetuoso (*animal*) 2 vigoroso; propício (*deus*). ⟨δεξιός, σειρά⟩

δεξιότης, ητος (ἡ) 1 destreza; habilidade; desenvoltura 2 amabilidade; afabilidade 3 favorecimento; oportunidade 4 retidão. ⟨δεξιός⟩

δεξιοφανής, ής, ές que aparece à direita. ⟨δεξιός, φαίνομαι⟩

δεξιόφιν *ép. instr. ou locat. de* δεξιός.

δέξις, εως (ἡ) ação de receber, de acolher. ⟨δέχομαι⟩

δεξιτερῆφι *ép., locat. de* δεξιτερός.

δεξιτερός, ά, όν 1 que fica à direita (*membros do corpo*) ◆ ἡ δεξιτερή *jôn.* 2 a mão direita ◆ δεξιτερῆφι *ép.* 3 *locat.* do lado direito; à direita 4 *instr.* com a mão direta. ⟨δεξιός⟩

δεξίωμα, ατος (τό) 1 sinal de amizade; boa acolhida 2 objeto de afeição. ⟨δεξιόομαι⟩

δεξιώνυμος, ος, ον que tem direito por nome: χερσὶ δεξιωνύμοις ÉSQL. *com as mãos denominadas direitas, com as mãos direitas,* ⟨δεξιός, ὄνομα⟩

δεξιῶς *adv.* 1 habilmente; destramente; de modo apropriado 2 de bom augúrio. ⟨δεξιός⟩

δεξίωσις, εως (ἡ) 1 saudação; acolhida 2 receptividade; afabilidade 3 hospitalidade 4 solicitação (*de voto*); manobra política; conchavo. ⟨δεξιόομαι⟩

δέξο *imper. perf. ép. ou aor. sinc. poét. de* δέχομαι.

δεξοίατο *3ª pl. opt. fut. poét. de* δέχομαι.

δέξομαι *cf.* δέχομαι.

δέξω *jôn.* = δείξω, *fut. ind. ou subj. aor. de* δείκνυμι.

δεοίατο *3ª pl. opt. pres. méd. jôn. de* δέω[2].

δέομαι *cf.* δέω[1] *e* [2].

δέον[1] *3ª pl. impf. poét. de* δέω[1].

δέον[2] *part. pres. n. de* δέω[2].

δέον[3]**, οντος** 1 *com art.*, o que é necessário; o que é preciso; o dever: τὰ δέοντα εἰπεῖν, πράττειν *dizer ou fazer o que é preciso,* θᾶττον τοῦ δέοντος, μᾶλλον *ou* πλεῖον τοῦ δ. *mais rápido que o necessário; mais que o necessário,* ἐν τῷ δέοντι HER. *oportunamente; a propósito,* εἰς τὸ δέον χρῆσθαι HER. *usar por necessidade,* ἐς τὸ δέον παραγίνεσθαι HER. *acontecer quando necessário ou a propósito; vir a calhar,* πρὸ τοῦ δέοντος SÓF. *antes do momento oportuno* 2 *sem art.*, coisa útil; coisa necessária, adequada, conveniente: ἐν δέοντι *no momento certo,* ἐς δέον πάρεστι SÓF. *apresenta-se adequado,* ἐς δέον λέγειν DEM. *falar quando convém,* ἐς οὐδὲν δέον ἀναλίσκειν DEM. *despender sem nenhuma utilidade.*

δέοντο *3ª pl. impf. méd. poét. de* δέω[1].

δέος, δέους (τό) 1 medo; temor: εἰς μέγα δέος κατέστησαν TUC. *passaram a ter um intenso medo,* τεθνᾶσι τῷ δέει τοὺς τοιούτους ἀποστόλους DEM. *morrem de medo diante de enviados desse tipo,* δέος ἴσχετε μηδὲν ὧν αὐδῶ SÓF. *não tenhais medo algum do que estou dizendo* 2 temor respeitoso; respeito; reverência: ἵνα γὰρ δέος, ἔνθα καὶ αἰδώς PLAT. *onde há o temor; há também o respeito* 3 meio de inspirar temor; ameaça: ἤ τοίνυν δεινότερόν τι τούτου δέος εὑρετέον ἐστίν TUC. *ou bem há que encontrar uma ameaça mais terrível que esta* (*a morte*).

δέπας (τό) (*dat.* δέπαϊ, δέπαι *ou* δέπᾳ; *pl. nom. ac.* δέπα, *gen.* δεπάων, *dat.* δεπάεσσι *ou* δέπασσι) taça; copo.

δεράς, άδος (ἡ) = δειράς.

δέρας, ατος (τό) pele; couro: δ. πάγχρυσον *tosão de ouro.*

δερβαῖος, α, ον *bibl.* de Derbe, *cidade da Licaônia.*

δέργμα, ατος (τό) olhar penetrante. ⟨δέρκομαι⟩

δέρη, ης (ἡ) 1 pescoço 2 garganta; goela.

δερκέσκετο *3ª sing. impf. iter. de* δέρκομαι.

δέρκομαι (*impf.* ἐδερκόμην, *fut. rec.* δέρξομαι, *aor.* ἐδέρχθην, *aor.*$_2$ ἔδρακον, *perf. com sent. de pres.* δέδορκα) 1 olhar fixamente; lançar um olhar fixo ou penetrante *sobre algo, ac.*, εἰς *ou* κατά *ou* πρός *e ac.*: δερκόμενοι Τρῶας HOM. *os olhos fixos nos troianos,* πόντον ἐπ' ἀτρύγετον δερκέσκετο HOM. *detinha o olhar sobre o mar infecundo,* δεδορκὼς τοὺς ἐμοὺς κατὰ στίβους HOM. *detendo o olhar sobre minhas pegadas* 2 ver; notar; perceber: δ. κτύπον ÉSQL. *perceber um ruído* 3 ter a faculdade da visão: ὁ δεδορκώς *aquele que vê, em op. ao cego ou ao morto* 4 lançar um olhar *de determinado modo, adv. ou predic. ou ac.*: δεινὸν δερκόμενοι HOM. *lançando um olhar terrível,* αἰετὸς ὀξύτατος δέρκεσθαι HOM. *a águia é que lança o mais agudo olhar,* πῦρ ὀφθαλμοῖσι δεδορκώς HOM. *tendo nos olhos um olhar de fogo* 5 brilhar; iluminar: δέδορκεν φέγγος PÍND. *brilha a luz da glória.*

δέρμα, ατος (τό) 1 pele 2 couro 3 carapaça *de tartaruga* 4 casca de árvore 5 pele *de um fruto.* ⟨δέρω⟩

δερμάτινος, η, ον de pele; de couro. ⟨δέρμα⟩

δέρξις, εως (ἡ) sentido da visão. ⟨δέρκομαι⟩

δέρον *impf. poét. de* δέρω.

δέρος, ους (τό) pele.

δέρρις, εως (ἡ) 1 pele; couro 2 manta de couro; coberta de couro 3 cobertura de couro.

δέρτρον, ου (τό) 1 membrana dos intestinos 2 entranhas; vísceras. ⟨δέρω⟩

δέρω (*impf.* ἔδερον, *fut.* δερῶ, *aor.* ἔδειρα, *perf. desus.*; *pas. fut. rec.* δαρήσομαι, *aor.* ἐδάρθην, *aor.*$_2$ ἐδάρην, *perf.* δέδαρμαι) 1 esfolar: ἀσκὸν δείρειν, δ. τινὰ θύλακον AR. *esfolar alguém para fazer um odre, um saco* 2 esfolar com pancadas; surrar; castigar.

δεσμά, ῶν (τά) = δεσμός.

δέσμα, ατος (τό) 1 liame; laço; elo 2 fita *de cabelo.* ⟨δέω[1]⟩

δεσμεύω (*só pres. e aor.*) 1 ligar; atar; encadear *uma coisa, ac., a outra,* ἐκ *e gen.* 2 reunir em feixe. ⟨δεσμός⟩

δεσμέω-ῶ (*só pres.*) = δεσμεύω.

δέσμη *e* **δεσμή, ῆς (ἡ)** feixe; maço; braçada. ⟨δέω[1]⟩.

δέσμιος, ος *e* **α, ον** 1 que liga, *gen.* 2 ligado; preso; encadeado ◆ ὁ δέσμιος 3 o prisioneiro. ⟨δεσμός⟩

δεσμός, οῦ (ὁ) 1 atilho; liame: δεσμὸν ἀνέγναμψαν θεοὶ αὐτοί HOM. *os próprios deuses desataram o liame,* δεήσομαι τῶν δεσμῶν οἷς χρῆσθε περὶ τὰ ὑποζύγια XEN. *precisarei das correias que usais para os animais de carga* 2 prisão; aprisionamento: νόμος τοῖς ἀδικοῦσι δεσμὸν ἔταξε DEM. *para os culpados a lei prescreve a prisão* 3 união; vínculo; laço de amizade, de sociedade: νόμοι δεσμοὶ πᾶσης πολιτείας PLAT. *as leis são os vínculos de toda a cidade* 4 feixe; bloco; massa: δεσμὸς ἀργυρίου SEPT. *lingote de prata.* ⟨δέω[1]⟩

δεσμοφύλαξ, ακος (ὁ) carcereiro. ⟨δεσμός, φύλαξ⟩

δεσμόω-ῶ 1 ligar 2 aprisionar. ⟨δεσμός⟩

δέσμωμα, ατος (τό) liame; cadeia. ⟨δεσμόω⟩

δεσμωτήριον, ου (τό) 1 prisão 2 calabouço. ⟨δεσμόω⟩

δεσμώτης, ου (ὁ) 1 encadeado; prisioneiro; cativo 2 *rar.* carcereiro. ⟨δεσμόω⟩

δεσμῶτις, ιδος (*fem.*) prisioneira; cativa. ⟨δεσμόω⟩

δεσπόζω (*impf.* ἐδέσποζον, *fut.* δεσπόσω, *aor.* ἐδέσποσα, *perf. desus.*) 1 ser o senhor absoluto; deter o poder 2 ser senhor de, *gen.* 3 dominar, *ac.*: δ. πόλιν EUR. *dominar uma cidade* ◆ *pas.* 4 estar sob o domínio; ser governado despoticamente: δεσποζόμεναι πόλεις PLAT. *cidades governadas despoticamente.* ⟨δεσπότης⟩

δέσποινα, ης (ἡ) 1 senhora; dona (*da casa*) 2 princesa; rainha; soberana (*mulheres ou deusas*). ⟨δεσπότης⟩

δεσπόσιος, ος, ον = δεσπόσυνος.

δεσποσύνη, ης (ἡ) poder absoluto; despotismo. ⟨δεσπότης⟩

δεσπόσυνος, ος *e* **η, ον** 1 do senhor; do dono 2 imperioso (*necessidade*) ◆ ὁ δεσπόσυνος 3 senhor; amo 4 dono da casa 5 escravo nascido na casa ◆ τὰ δεσπόσυνα 6 os bens do dono da casa. ⟨δεσπότης⟩

δεσποτεία, ας (ἡ) 1 autoridade de dono (*nos domínios particulares*) 2 autoridade (*no Estado*); poder absoluto; despotismo 3 propriedade. ⟨δεσπότης⟩

δεσποτέω-ῶ (*só part. pres. n.* δεσποτοῦν) 1 dominar; ser senhor de, *gen.* ◆ *pas.* (*só part. pres. pas.* δεσποτούμενος) 2 ser governado despoticamente. ⟨δεσπότης⟩

δεσπότης, ου (ὁ) 1 senhor: δοῦλοι καὶ δεσπόται οὐκ ἄν ποτε γένοιντο φίλοι PLAT. *escravos e senhores não seriam então amigos* 2 dono; proprietário 3 chefe de Estado;

soberano; déspota 4 senhor; imperador, *em Roma* 5 senhor onipotente (*deus*) 6 *crist.* o Mestre; o Senhor.

δεσποτικός, ή, όν 1 do senhor 2 que exerce o poder absoluto; despótico; tirânico 3 próprio para comandar; capaz de comandar, *gen.* 4 do imperador, *em Roma* 5 *crist.* do Mestre; do Senhor ♦ ἡ δεσποτική, τὸ δεσποτικόν 6 o poder absoluto. ⟨δεσπότης⟩

δεσποτικῶς *adv.* despoticamente.

δεσπότις, ιδος (ἡ) senhora; patroa. ⟨δεσπότης⟩

δετή, ῆς (ἡ) tocha. ⟨δέω¹⟩

δεῦε 3ª *sing. impf. de* δεύω¹.

δεύεαι (2ª *sing. pres. ind.*), **δεύεσθαι** (*inf. pres.*), **δευέσθην** (3ª *dual impf.*), **δευέθω** (3ª *sing. imper. pres.*), **δεύεται** (3ª *sing. pres. ind.*), *formas méd. de* δεύω².

δεύετο 3ª *sing. impf. pas. poét. de* δεύω¹.

δευήσεαι (2ª *sing. fut.*), **δευήσεσθαι** (*inf. fut.*) *méd. de* δεύω².

Δευκαλίδης, ου (ὁ) 1 filho de Deucalião, *i.e.*, Idomeneu 2 *pl.* os descendentes de Deucalião, *i.e.*, os tessálios.

Δευκαλίων, ωνος (ὁ) 1 Deucalião, *filho de Prometeu* 2 Deucalião, *filho de Minos* 3 Deucalião, *um troiano em* HOM.

δευοίατο 3ª *pl. opt. pres. méd. ép. de* δεύω².

δεύομαι *méd. de* δεύω¹ᵉ².

δευόμενος *part. pres. méd. de* δεύω².

δεύοντο 3ª *pl. impf. méd. poét. de* δεύω¹ᵉ².

δευρί *adv., forma át. enfática de* δεῦρο.

δεῦρο *adv.* 1 (*lugar*) aqui; até aqui; até este ponto: τὰ σώματα τὰ δεῦρο ARTT. *estes corpos aqui,* δεῦρ' ἴθι HOM. *vem aqui!,* βλέπε νῦν δευρί AR. *olha agora aqui,* δεῦρο τοῦ λόγου PLAT. *até este ponto do discurso* 2 (*tempo*) aqui; no presente: μέχρι δεῦρο *ou* τοῦ δεῦρο *até o presente,* δεῦρο ἀεί, δεῦρ' ἀεί *sempre até agora.*

δεύρω *adv.* = δεῦρο.

δευσοποιός, ός, όν 1 impregnado de cor; bem tingido 2 que não se acaba; indelével; indestrutível (*sentimento, crença*) 3 *rar.* que serve para tingir; que tinge ♦ τὸ δευσοποιόν 4 tintura. ⟨δεύω¹, ποιέω⟩

δεύτατος, η, ον último. ⟨δεύτερος⟩

δεῦτε *adv.* aqui: δεῦτ' ἄγε, ἡγήτορες HOM. *vamos lá, chefes,* δεῦτε, φίλοι HOM. *aqui, amigos,* ὦ τέκνα τέκνα, δεῦτε EUR. *ó meus filhos, meus filhos, vinde aqui.*

δευτεραγωνιστής, οῦ (ὁ) 1 o segundo ator 2 o segundo defensor; o adjunto do defensor. ⟨δεύτερος, ἀγωνιστής⟩

δευτεραῖος, α *e jôn.* **η, ον** 1 do ou no segundo dia: δευτεραῖοι ἦλθον XEN. *chegaram no segundo dia* 2 segundo; seguinte (*dia*): τῇ δευτεραίῃ HER. *no segundo dia.* ⟨δεύτερος⟩

δευτερεῖος, ος, ον 1 secundário; em segundo lugar ♦ τὸ δευτερεῖον *e* τὰ δευτερεῖα; *jôn.* τὰ δευτερήϊα 2 o segundo lugar; o segundo prêmio. ⟨δεύτερος⟩

δευτερεύω 1 ocupar o segundo lugar; ser o segundo 2 ter um papel secundário; ser subordinado. ⟨δεύτερος⟩

δευτερόπρωτος, ος, ον *bibl.* que é o primeiro dentre os elementos de uma segunda série: τὸ δ. σάββατον *o primeiro sábado* (*após o domingo de Páscoa*). ⟨δεύτερος, πρῶτος⟩

δεύτερος, α, ον 1 *num. ord.* segundo; o segundo *de uma série:* ὁ δ. δάκτυλος PLAT. *o segundo dedo; o indicador,* δεύτερος ὡρμᾶτο HOM. *foi o segundo a se lançar* 2 que vem depois *em importância*; secundário; inferior a, *gen. ou* μετά *e ac.*: δεύτερόν τι ἄγειν, ἡγεῖσθαι *ou* ποιεῖσθαι *considerar algo como inferior, secundário,* οὐδενὸς δεύτερος HER. *não inferior a ninguém* 3 que vem depois *no tempo,* seguinte; posterior; ulterior a, *gen. ou* μετά *e ac.*: δευτέρῳ ἔτεϊ τούτων HER. *no ano seguinte a esses acontecimentos* ♦ δεύτερον, τὸ δεύτερον, δεύτερα, τὰ δεύτερα *adv.* 4 em segundo lugar; em seguida 5 pela segunda vez ♦ τὸ δεύτερον, τὰ δεύτερα 6 o segundo prêmio; o segundo lugar: τὰ δεύτερα φέρεσθαι HER. *obter o segundo lugar.*

δευτέρως *adv.* 1 pela segunda vez; de novo 2 em segundo lugar.

δεύω¹ (*impf.* ἔδευον, *fut.* δεύσω, *aor.* ἔδευσα, *perf. desus; pas. aor.* ἐδεύθην, *perf.* δέδευμαι) 1 regar; molhar; encharcar *algo, ac., de algo, gen. ou dat.*: δ. γαῖαν αἵματος EUR. *banhar de sangue a terra,* δ. εἵματα δάκρυσι HOM. *molhar de lágrimas as vestes,* γλάγος ἄγγεα δεύει HOM. *o leite inunda os vasos* 2 umedecer *para amassar*; misturar com líquido: δ. ἄρτον ὕδατι XEN. *molhar com água o pão* 3 untar; impregnar: μέλιτι καρποὶ δεδευμένοι PLAT. *frutos regados com mel* 4 *caus.* fazer escorrer; esparramar: ἐρεμνὸν αἷμ' ἔδευσα SÓF. *negro sangue fiz escorrer* ♦ *méd.* 5 molhar *algo* de si próprio: δ. πτερὰ ἅλμῃ HOM. *molhar suas asas no mar* ♦ *pas.* 6 molhar-se; impregnar-se: αἵματι δὲ χθὼν δεύετο HOM. *o chão estava encharcado de sangue.*

δεύω² (*at. só aor. 3ª sing.* ἐδεύησεν; *méd. no pres. impf. e fut.*) 1 faltar, *inf.*: ἐδεύησεν ἱκέσθαι HOM. *faltou atingir, i.e., por pouco não atingiu* ♦ *méd.* 2 sentir falta de; ter necessidade de, *gen.*: estar privado de, *ac. ou inf.* 3 ser inferior a, *gen.* 4 ter necessidade de; pedir; desejar, *inf.*

δέχαται 3ª *pl. perf. ép. de* δέχομαι.

δεχήμερος, ος, ον que dura dez dias. ⟨δέκα², ἡμέρα⟩

δέχθαι *inf. perf. ou inf. aor. sinc. poét. de* δέχομαι.

δέχομαι (*impf.* ἐδεχόμην, *fut.* δέξομαι, *aor.* ἐδεξάμην, *perf.* δέδεγμαι, *m.-q.-perf.* ἐδεδέγμην) 1 receber; aceitar por obséquio *algo, ac.; de alguém, gen. ou* παρά, ἐκ *e gen. ou dat.; em troca de, gen.*: δέχου δὴ χειρὸς ἐξ ἐμῆς βέλη τάδε SÓF. *recebe de minhas mãos estas flechas,* χρυσὸν φίλου ἀνδρὸς ἐδέξατο HOM. *recebeu ouro em troca do marido* 2 receber; recepcionar; dar acolhida a *alguém, ac.; em algum lugar, dat. ou* ἐν *e dat.,* εἰς *e ac.*: δ. τὸν ἱκέτην

acolher o suplicante, δ. τινὰ ξύμμαχον TUC. *acolher alguém como aliado,* μήθ' ἡμᾶς στέγαις μὴ πυρὶ δέχεσθαι EUR. *não nos acolher nem sob o teto nem junto ao fogo,* δ. εἰς τὰς οἰκίας τὴν στρατίαν DEM. *acolher o exército nas residências* 3 receber com resignação; tolerar; admitir, *ac. ou inf.*: δ. μῦθον χαλεπόν HOM. *suportar uma palavra desagradável,* οὐκ ἄν δέξαιντο ἀνελθεῖν LUC. *não aceitariam tornar a subir* 4 acolher; aprovar; aceitar; δ. μᾶλλον preferir *uma coisa, ac., a outra,* ἀντί *e gen.*: οἱ Ἀθηναῖοι ἐδέξαντο τοὺς λόγους TUC. *os atenienses acolheram os discursos,* δέχομαί σου τὴν προθυμίαν PLUT. *aprovo teu zelo,* μᾶλλον ἢ τὸ Δαρείου χρυσίον κτήσασθαι δεξαίμην πολὺ πρότερον ἑταῖρον PLAT. *a ter o ouro de Dario preferiria um amigo* 5 encarregar-se de, *ac.*: δ. τὴν δαπάνην POL. *assumir a despesa* 6 tomar por; julgar; considerar: μηδὲ συμφορὰν δέχου τὸν ἄνδρα SÓF. *não tomes este homem por infeliz* 7 receber com hostilidade ou com firmeza; resistir a, *ac.*: δ. τὴν τῶν βαρβάρων δύναμιν PLAT. *resistir ao embate dos bárbaros* 8 esperar *que, or. inf. ou conj.*: αἰεί τινα φῶτα μέγαν καὶ καλὸν ἐδέγμην ἐνθάδ' ἐλεύσεσθαι HOM. *sempre esperei que fosse chegar aqui um homem belo e grande* 9 receber; admitir; acolher: τὸ δακτυλικὸν δέχεται δακτύλους καὶ σπονδείους ARTT. *o ritmo datílico admite dátilos e espondeus* 10 *intr.* suceder: ὥς μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ ἀεί HOM. *pois para mim uma desgraça sempre sucede a uma outra.*

δέψω (*só pres. e part. aor.* δεψήσας) amolecer; abrandar. ⟨δέφω⟩

δέω¹ (*impf.* ἔδεον, *fut.* δήσω, *aor.* ἔδησα, *perf.* δέδεκα *e* δέδηκα, *m.-q.-perf.* ἐδεδέκειν *e* ἐδεδήκειν; *pas. fut.* δεθήσομαι, *aor.* ἐδέθην, *perf.* δέδεμαι, *m.-q.-perf.* ἐδεδέμην, *fut. ant.* δεδήσομαι) 1 ligar; atar; prender: ἱμάντας ἐκ δίφροιο δ' ἔδησε HOM. *amarrou as correias em seu carro,* ὀπίσω τὼ χεῖρε δήσαντες DEM. *tendo eles atado suas mãos para trás* 2 pôr atadura em, *ac.*: ὠτειλὴν Ὀδυσσῆος δῆσαν HOM. *puseram atadura no ferimento de Odisseu,* ἔδησαν τοὺς ὀφθαλμούς HER. *vendaram os olhos* 3 prender; agrilhoar; aprisionar: δεῖν τινα ἐν δεσμῷ, ἐν δεμοῖς, ἐν πέδοις *prender alguém em grilhões de ferro,* ἔδειτε καὶ ὑβρίζετε πολίτας ἀνθρώπους DEM. *aprisionais e ultrajais cidadãos* 4 entravar; impedir: εἰπὲ ὅστις με πεδάᾳ καὶ ἔδησε κελεύθου HOM. *dize quem me embaraça e me entravou o caminho* ♦ *méd.* 5 amarrar; atar em si ou para si: ὑπὸ ποσσὶν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα HOM. *sob seus pés atou belas sandálias.*

δέω² (*impf.* ἔδεον, *fut.* δεήσω, *aor.* ἐδέησα, *perf.* δεδέηκα); *cf.* δεῖ *e* δέον.

ATIVO

1 ter falta de; ter necessidade de; estar privado de, *gen.*

2 ter falta de... para, *com gen. de quantidade, ac. ou loc. adv. e com inf.* (*precedido ou não de* τοῦ)

3 *no part., em aposição a num. card.*, faltar *uma quantia, gen.*

4 *part.* conveniente a; próprio para

MÉDIO

5 ter necessidade de; precisar de; procurar; querer, *gen. ou inf.*

6 pedir; rogar; solicitar *a alguém, gen. ou ac., algo, gen. ou ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅπως *e subj.*)

1 ἐμεῖο δὲ δῆσε ἀλκτῆρα γενέσθαι HOM. *sentiu falta de mim como seu defensor*

2 πολλοῦ δέω ἐγὼ ὑπὲρ ἐμαυτοῦ ἀπολογεῖσθαι PLAT. *estou longe de fazer minha defesa,* τοσούτου δέω ἱκανὸς εἶναι λέγειν ὥστε... LÍS. *falta-me tanto para ser competente em discursar que...* παρὰ μικρὸν ἐδέησα ἀποθανεῖν ISÓCR. *por pouco que eu não morri*

3 πεντάκοντα δυοῖν δέοντα ἔτη TUC. *lit. durante cinqüenta anos faltando (= menos) dois, i.e., durante quarenta e oito anos,* ἔτει ἐνὸς δέοντι εἰκοστῷ TUC. *no vigésimo ano menos um, i.e., no décimo nono ano,* ἑξήκοντα ἐνὸς δέοντος ἔτη PLUT. *lit. durante sessenta anos menos um, i.e., durante cinqüenta e nove anos*

4 χρόνος δέων ARTT. *o tempo que falta; o tempo oportuno*

5 ταύτης τῆς ἀρετῆς δέομαι XEN. *é dessa virtude que preciso,* τοῦτο δέομαι σαφέστερον μαθεῖν PLAT. *preciso compreender mais claramente,* οὐδὲν μᾶλλον ὀλιγαρχίας ἢ δεμοκρατίας δεῖσθαι TUC. *não desejar a oligarquia mais que a democracia*

6 δέονται τῶν πολιτῶν ὅπως ἐπανέλθωσι ÉSQL. *pedem aos cidadãos permissão para voltar.* ἐδέοντο Κύρου εἶναι προθύμου XEN. *pediam a Ciro que fosse valente.*

δή *partíc., ocupa o 2º lugar na or.*

ENFÁTICA

1 *com subst. ou adj.*, verdadeiramente; realmente

2 *com pron. ou adv. ou conj.*, justamente; exatamente; mesmo

3 *com num.*, exatamente; nem mais nem menos

4 *em enumeração,* é claro; evidentemente

5 *marcando um clímax,* ainda mais; além do mais

6 *com verbo, acrescentando matiz temporal,* já; agora

7 *em or. afirm. ou neg.*, com certeza; por certo; de fato

8 *em or. imper., reforça o comando,* então; assim

9 *em or. inter.*, então

MARCANDO PROGRESSÃO OU TRANSIÇÃO

10 *após pal. ou conj. que resume o que foi dito antes,* assim; então

11 *em or. princ. que segue a subord.*, assim; então; nessas condições

12 agora; em seguida; então

13 por isso; conseqüentemente

LOCUÇÕES

καὶ δὴ e então; e mesmo; καὶ δὴ καί além do mais; e com certeza; além disso; γὰρ δή então; com efeito; δὴ τότε então; então na certa; então exatamente; δήπου certamente de qualquer modo que seja; δήπουθεν com toda a certeza seja lá como for; δῆθεν certamente seja lá onde for; certamente seja lá quando for; δῆτα sim com certeza; com certeza nessas condições

1 ὥρα δή...δειπνεῖν XEN. *realmente é hora de jantar,* ἡμεῖς δὲ αὐτόνομοι δὴ ὄντες TUC. *e nós que somos independentes de verdade,* ὀλίγοι δή *poucos realmente, poucos mesmo*
2 ἅπαντες δή *todos mesmo, absolutamente todos,* τῷ ἐστι δύναμις τοσαύτη ἐμὲ δὴ ὧδε διαθεῖναι HER. *tu que tens tal poder a ponto de pôr-me a mim nesse estado?* νῦν δὴ νῦν ἐλεύθεροι πόνων EUR. *agora, exatamente agora estareis livres das aflições,* αὐτίκα δὴ μάλα PLAT. *imediamente,* οὕτω δή *exatamente assim,* λέγεις τὸν λόγον, ἵνα δὴ ἄτοπον λέγεις PLAT. *manténs a argumentação, justamente para dizer algo insólito*
3 ἐννέα δὴ βεβάασι Διὸς μεγάλου ἐνιαυτοί HOM. *são passados exatamente nove anos do grande Zeus*
4 ὑγίεια καὶ ἰσχὺς καὶ κάλλος καὶ πλοῦτος δή PLAT. *saúde, força, beleza e riqueza, é claro*
5 τὴν γὰρ Θεσσαλίαν ἄλλως τε οὐκ εὔπορον ἦν διιέναι ἄνευ ἀγωγοῦ καὶ μετὰ ὅπλων γε δή TUC. *pois não era fácil atravessar a Tessália sem um guia e, ainda mais, com as armas,* εἰ δὲ δὴ πόλεμος ἥξει DEM. *e se, além do mais, vier uma guerra*
6 οἶσθα δὴ τὸ πᾶν SÓF. *já tens conhecimento de tudo,* σοὶ μὲν γάρ ἐστι πόλις, ἐμοὶ δ' οὔκ ἐστι δή EUR. *pois tu tens uma cidade, mas eu já não tenho mais*
7 Τεῦκρε πέπον, δὴ νῶιν ἀπέκτατο πιστὸς ἑταῖρος HOM. *meu doce Teucro, morreu, sim! nosso fiel companheiro,* πείθεις δή μευ θυμόν HOM. *persuadiste por certo meu coração*
8 φρόντιζε δὴ καὶ διάθρει AR. *reflete, então, e considera,* ἄγε δή *eia! vamos!*
9 πότε δὴ πότε ἥξετ' οἴκους; EUR. *quando então, quando voltareis para casa?,* καὶ τί δή...ἐπαινεῖς; DEM. *e por que então elogias?* πῇ δή τοι μένος οἴχεται; HOM. *para onde então partiu tua fúria?*
10 τοῦτο δὴ τὸ ἄγος οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐκέλευον ἐλαύνειν TUC. *era esse o sacrilégio que os lacedemônios ordenavam expiar*
11 ἐρομένου δὲ τοῦ Ἀγησιλάου...ἀπεκρίνατο δὴ ὁ Δερκυλίδας XEN. *Agesilau fez a pergunta e então Dercilidas respondeu-as*
12 αἱρέεται αὐτὸς περιεῖναι, ἐπειρώτα δὴ λέγων τόδε HER. *sua opção é continuar vivo e, então, faz uma pergunta dizendo o seguinte*
13 ἔστι δὲ νέος· φοβούμεθα δὴ περὶ αὐτῷ PLAT. *ele é jovem; por isso tememos por ele.*

δηάλωτος = δηΐάλωτος.
δῆγμα, ατος (τό) mordida. ⟨δάκνω⟩
δηγμός, οῦ (ὁ) 1 mordida; picada 2 dor aguda decorrente de mordida ou de picada 3 inquietude 4 mordacidade 5 palavra mordaz. ⟨δάκνω⟩
δηθά *adv.* muito tempo; por muito tempo.
δῆθε *e* **δῆθεν** *adv.* 1 agora 2 a partir de agora. ⟨δή⟩
δηθύνω (*só pres. e impf.*) demorar; prolongar-se. ⟨δηθά⟩
δηΐάλωτος, *contr.* **δηάλωτος, ος, ον** preso pelos inimigos; prisioneiro. ⟨δήϊος, ἁλῶναι⟩
Δηϊάνειρα, ας (ἡ) Dejanira, *esposa de Héracles.* ⟨δήϊος, ἀνήρ⟩
δήϊος, α, ον *cf.* δάϊος.
δηϊοτής, ῆτος (ἡ) 1 carnificina 2 batalha; luta. ⟨δήϊος⟩
δηϊόω-ῶ, *át.* **δηόω-ῶ** (*impf.* ἐδήουν, *fut.* δηώσω, *aor.* ἐδῄωσα, *perf.* δεδῄωκα, *perf. pas.* δεδῄωμαι) 1 matar muita gente; fazer uma carnificina; massacrar 2 dilacerar (*animal*) 3 ferir; golpear; machucar 4 devastar; destruir. ⟨δήϊος⟩
δήκοτε *jôn.* = δήποτε.
δηκτήριος, ος, ον que morde, *gen.* ⟨δάκνω⟩
δήκτης, ου (ὁ) que morde; mordente. ⟨δάκνω⟩
δηκτικός, ή, όν 1 capaz de morder ou de picar 2 que morde; que pica; mordente; picante 3 pungente. ⟨δάκνω⟩
δηλαδή *adv.* com toda a evidência; sem nenhuma dúvida. ⟨δῆλα, δή⟩
δηλαυγῶς *adv. bibl.* muito claramente.
δηλέομαι-οῦμαι (*fut.* δηλήσομαι, *aor.* ἐδηλησάμην, *perf.* δεδήλημαι) 1 danificar; devastar; destruir: ἄκρην δὲ ῥινὸν δηλήσατο χαλκός HOM. *o bronze danificou a superfície do couro [do escudo],* οὐδὲ καρπὸν δηλήσαντο HOM. *e não destruíram a colheita* 2 saquear; pilhar 3 fazer perecer sob golpes; ferir: ἄλλον δηλήσομαι, ἄλλον ὀνήσω HIN. *arruinarei um e ajudarei outro* 4 fazer mal a; prejudicar, *ac.*: πλεῖστον σφέας ἐδηλέετο ἡ ἐσθής HER. *o que mais os prejudicou foi a roupa,* ἔνθα κε σὴ βουλὴ δηλήσεται HOM. *nesse caso teu conselho poderá ser prejudicial.*
δήλημα, ατος (τό) causa de ruína; ruína; flagelo. ⟨δηλέομαι⟩
δηλήμων, ων, ον *gen.* **ονος** nocivo; prejudicial; funesto a, *gen.* ⟨δηλέομαι⟩
δήλησις, εως (ἡ) dano; maleficência. ⟨δηλέομαι⟩
Δήλια, ων (τά) as Délias, *festas celebradas em Delos em honra a Apolo, a cada quatro anos.* ⟨Δῆλος⟩
Δηλιακός, ή, όν de Delos. ⟨Δῆλος⟩
Δηλιάς, άδος (*fem.*) de Delos: Δηλιὰς θεωρία *embaixada enviada a Delos a cada quatro anos.* ⟨Δῆλος⟩
Δήλιος, α *e* **ος, ον** 1 délio; de Delos ♦ ὁ Δήλιος 2 o Délio; o deus de Delos (*Apolo*) ♦ οἱ Δήλιοι 3 os délios; habitantes de Delos 4 οἱ Δήλιοι καὶ Δήλιαι AR. os deuses e deusas de Delos. ⟨Δῆλος⟩

δήλομαι *dór.* (*só pres. e inf. aor.*) = βούλομαι.
δηλονότι *adv.* 1 claramente; manifestamente; evidentemente 2 isto é; a saber. ⟨δῆλον, ὅτι⟩
δηλοποιέω-ῶ 1 fazer conhecer; tornar claro; revelar 2 celebrar. ⟨δῆλος, ποιέω⟩
δῆλος, η *e poét.* **ος, ον** 1 visível; manifesto; evidente: ἴχνη δῆλα XEN. *pegadas visíveis* 2 claro para o pensamento; manifesto: δῆλον *[ἐστι]* ὅτι *é evidente que,* δῆλα δή *é evidente;* δῆλον ποιεῖν *tornar evidente que, or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou part.*: δῆλον ἐποιήσατε οὐ μηδίσαντες TUC. *tornastes evidente que não vos bandeastes para o lado dos medos; constr. pes.* δῆλός εἰμι *é evidente que eu, com or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou part. precedido ou não de* ὡς: δῆλοι ἦσαν ὅτι ἐπικείσονται ἐν τῇ ἐξόδῳ XEN. *é evidente que eles irão atacá[-los] na saída,* δῆλός ἐστιν ἀλγεινῶς φέρων SÓF. *é evidente que ele suporta com sofrimento* ♦ τὰ δῆλα 3 *bíbl.* os sinais da vontade divina.
Δῆλος, ου (ἡ) ilha de Delos, *uma das Cícladas.*
δηλόω-ῶ (*impf.* ἐδήλουν, *aor.* ἐδήλωσα, *perf.* δεδήλωκα; *pas. fut.* δηλωτήσομαι, *aor.* ἐδηλώθην, *perf.* δεδήλωμαι) 1 fazer ver; tornar evidente; mostrar *a alguém, dat., algo, ac. ou inf.*: ὑπέσχετο τὸν ἄνδρ' Ἀχαιοῖς τόνδε δηλώσειν SÓF. *prometeu mostrar este homem aos aqueus* 2 revelar; fazer saber; provar *a alguém, dat., algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς), *inter. indir., part. no ac. ou no nom.*: σε δηλώσω κακόν SÓF. *mostrarei que és mau,* γέροντι δηλώσω πατρὶ μή τοι φύσιν ἄσπλαγκτος γεγώς SÓF. *mostrarei ao meu velho pai que não sou por natureza um covarde,* δηλοῖς δ' ὥς τι σημαίνων νέον SÓF. *mostras que tens a revelar algo novo,* δηλώσω οὐ παραγενόμενος ANT. *demonstrarei que não estive presente* 3 *impes.* δηλοῖ é evidente; é claro: δηλοῖ ὅτι οὐκ Ὁμήρου τὰ Κύπρια ἔπεά ἐστι HER. *é evidente que os cantos Ciprios não são poemas de Homero,* δηλοῖ δὲ ταῦτα ὅτι οὕτως ἔχει PLAT. *está claro que as coisas são assim.* ⟨δῆλος⟩
δήλωμα, ατος (τό) meio para fazer conhecer, para manifestar *algo, gen.*; indicação; informação. ⟨δηλόω⟩
δήλωσις, εως (ἡ) 1 expressão; modo de expressão mímica ou gestual 2 manifestação; demonstração; exteriorização (*de sentimentos*) 3 explicação; análise; interpretação 4 publicação oficial 5 *bíbl.* revelação divina. ⟨δηλόω⟩
δηλωτικός, ή, όν 1 que indica; que expressa; evidente à vista 2 próprio para indicar; próprio para fazer compreender *algo, gen.* ⟨δηλόω⟩
δημαγωγέω-ῶ 1 conduzir o povo; ser líder do povo 2 ser demagogo; usar meios demagógicos 3 pôr-se de acordo; conciliar-se com *alguém, ac.* 4 tornar popular; atrair o favor popular para *alguém, ac.* ⟨δῆμος, ἄγω⟩
δημαγωγία, ας (ἡ) 1 condução do povo; governo do povo 2 demagogia; arte de governar captando o favor do povo. ⟨δημαγωγός⟩
δημαγωγικός, ή, όν à maneira de demagogos; próprio da demagogia; demagógico. ⟨δημαγωγός⟩
δημαγωγός, οῦ (ὁ) 1 condutor do povo; chefe do partido popular 2 adulador do povo; demagogo. ⟨δῆμος, ἄγω⟩
δημαρχία, ας (ἡ) 1 função de demarco, *em Atenas* 2 função de tribuno do povo, *em Roma.* ⟨δῆμος, ἄρχω⟩
δημαρχικός, ή, όν próprio do tribuno do povo, *em Roma.* ⟨δήμαρχος⟩
δήμαρχος, ου (ὁ) 1 demarco, *chefe de um demo ateniense* 2 governador; magistrado 3 tribuno do povo, *em Roma.* ⟨δῆμος, ἄρχω⟩
δημεύω (*aor.* ἐδήμευσα; *pas.* δημευθήσομαι, *aor.* ἐδημεύθην, *perf.* δεδήμευμαι) 1 tornar propriedade do povo; confiscar (*bens*) 2 pôr sob controle público; pôr em mãos do povo 3 tornar do domínio público; vulgarizar ♦ *pas.* 4 sofrer um confisco 5 ser entregue ao povo: δεδήμευται κράτος EUR. *a força está nas mãos do povo.* ⟨δῆμος⟩
δημηγορέω-ῶ (*fut.* δημηγορήσω) 1 falar em público, na assembléia; arengar ao povo, *ac.*: τὰ δεδημηγορημένα DEM. *os discursos pronunciados diante do povo* 2 expor ou proclamar publicamente 3 fazer um discurso popular, como demagogo, para conquistar o povo. ⟨δημηγόρος⟩
δημηγορία, α((ἡ) 1 discurso para o povo; discurso público, político 2 *Ret.* discurso deliberativo 3 eloqüência demagógica 4 declamação de orador. ⟨δημηγόρος⟩
δημηγορικός, ή, όν 1 próprio dos discursos públicos; conveniente às arengas políticas 2 hábil em arengas públicas ♦ ἡ δημηγορική 3 eloqüência deliberativa ♦ τὰ δημηγορικά 4 discursos deliberativos. ⟨δημηγόρος⟩
δημηγόρος, ος, ον 1 próprio de orador público 2 demagógico ♦ ὁ δημηγόρος 3 orador de praça pública; orador político 4 orador que adula o povo; demagogo. ⟨δῆμος, ἀγορεύω⟩
δημηλασία, ας (ἡ) banimento decretado pelo povo; exílio; desterro. ⟨δημήλατος⟩
δημήλατος, ος, ον banido pelo povo; exilado: δημήλατος φυγή ÉSQL. *exílio decretado pelo povo.* ⟨δῆμος, ἐλαύνω⟩
Δημήτηρ, τρος *voc.* Δήμητερ *e* Δημῆτηρ **(ἡ)** Deméter, *deusa da agricultura e mãe de Perséfone:* Δήμητρος καρπός *o fruto de Deméter, i.e., o trigo.*
Δημήτριος, ος, ον 1 de Deméter ♦ ὁ Δημήτριος 2 Demétrio, *n. de homem* ♦ τὸ Δημήτριον 3 templo de Deméter. ⟨Δημήτηρ⟩
δημιοεργός = δεμιουργός.
δημιοπληθής, ής, ές que o povo possui em abundância. ⟨δήμιος, πλῆθος⟩
δήμιος, ος *e* **α, ον** 1 do povo; público: δ. οἶκος HOM.

casa pública, δήμια πίνειν HOM. *beber a expensas do povo* **2** oriundo do povo: αἰσυμνῆται δὲ κριταὶ ἐννέα πάντες ἀνέσταν δήμιοι HOM. *os nove árbitros escolhidos, homens do povo, puseram-se de pé* **3** que exerce cargo público: δάμιος μαστίκτωρ ÉSQL. *executor público; carrasco,* ὁ τῆς πόλεως κοινὸς δήμιος PLAT. *o carrasco oficial da cidade.* ⟨δῆμος⟩

δημιουργέω-ῶ **1** exercer a profissão de artesão **2** ter um cargo público; ser magistrado **3** fazer um trabalho manual *para alguém, dat.*: τὰ δημιουργούμενα ARTT. *os trabalhos dos operários* **4** fabricar; produzir; criar; construir, *ac.*: τέχναι δημιουργοῦσαι PLAT. *as artes criativas,* **δ.** τὸν υἱὸν εἰς ἀρετήν PLUT. *formar o filho para a virtude.* ⟨δήμιος, ἔργον⟩

δημιουργία, ας (ἡ) **1** profissão; ofício **2** profissão de artesão **3** prática de uma arte **4** fabricação; produção; criação **5** cargo público; magistratura. ⟨δημιουργός⟩

δημιουργικός, ή, όν **1** de artesão; de operário **2** que diz respeito à criação; criador; criativo **3** de cargo público; de magistrado. ⟨δημιουργός⟩

δημιουργός, οῦ (ὁ) **1** homem que exerce profissão, arte ou ofício **2** homem que exerce profissão manual; artesão: οἱ δημιουργοί ARTT. *a classe dos artesãos, em Atenas* **3** artífice; produtor; criador de, *gen.*: ὑποδημάτων **δ.** PLAT. *fabricante de calçados,* **δ.** σοφίας PLAT. *artesão de sabedoria,* **δ.** νόμων ARTT. *autor de leis,* ὁ τοῦ οὐρανοῦ **δ.** PLAT. *o criador do céu* (*divindade*) **4** demiurgo; magistrado. ⟨δήμιος, ἔργον⟩

δημοβόρος, ος, ον que devora os bens do povo. ⟨δῆμος, βιβρώσκω⟩

δημογέρων, οντος (ὁ) **1** ancião do povo; chefe honrado entre o povo **2** *pl.* os anciãos; os notáveis. ⟨δῆμος, γέρων⟩

δημόθεν *adv.* **1** do povo; do meio do povo **2** da parte do povo; a expensas do povo **3** por demo. ⟨δῆμος⟩

δημοθοινία, ας (ἡ) banquete público. ⟨δῆμος, θοίνη⟩

δημόθροος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** que o povo expressa aos gritos **2** acompanhado de gritos do povo; tumultuoso. ⟨δῆμος, θρέομαι⟩

δημοκηδής, οῦ (*masc.*) que se preocupa com o povo. ⟨δῆμος, κήδομαι⟩

δημόκοινος, ου (ὁ) executor público; carrasco. ⟨δῆμος, κοινός⟩

δημοκόλαξ, ακος (ὁ) adulador do povo. ⟨δῆμος, κόλαξ⟩

δημοκοπέω-ῶ **1** conquistar, por meio de suborno, os favores das massas **2** cair nas graças de *alguém,* εἰς *e ac.* ⟨δῆμος, κόπτω⟩

δημοκοπία, ας (ἡ) busca de popularidade por meios vis, por suborno. ⟨δημοκόπος⟩

δημοκόπος, ου (ὁ) aquele que conquista a popularidade por meios corruptos. ⟨δῆμος, κόπτω⟩

δημόκραντος, ος, ον ratificado pelo povo. ⟨δῆμος, κραίνω⟩

δημοκρατέομαι-οῦμαι **1** ter um governo democrático; ser governado democraticamente **2** *impes.* δημοκρατεῖται há democracia; vive-se em democracia. ⟨δῆμος, κράτος⟩

δημοκρατία, ας (ἡ) governo do povo; democracia. ⟨δῆμος, κράτος⟩

δημοκρατικός, ή, όν **1** da democracia; democrático **2** partidário de democracia; favorável à democracia. ⟨δημοκρατία⟩

δημόλευστος, ος, ον apedrejado pelo povo: φόνον δημόλευστον SÓF. *lapidação pública.* ⟨δῆμος, λεύω⟩

δημόομαι-οῦμαι **1** tornar público, popular; difundir ◆ *pas.* **2** tornar-se público, popular. ⟨δῆμος⟩

δημοποίητος, ος, ον tornado cidadão; adotado como cidadão. ⟨δῆμος, ποιέω⟩

δημόπρακτος, ος, ον realizado ou decidido pelo povo. ⟨δῆμος, πράσσω⟩

δημορριφής, ής, ές lançado pelo povo (*imprecações*). ⟨δῆμος, ῥίπτω⟩

δῆμος, ου (ὁ) **1** *em* HOM. região; país: βῆ ῥ' ἐς Φαιήκων δῆμόν τε πόλιν τε HOM. *caminhou rumo ao país e à cidade dos feácios* **2** *na Ática,* subdivisão da tribo (φυλή); demo: φρατρίας καὶ δήμους καὶ κώμας δεῖ τὸν νόμον διατάττειν PLAT. *é preciso estabelecer a divisão em frátrias, demos e aldeias; às vezes no pl.:* Περικλῆς ἦν τῶν δήμων Χολαργεύς PLUT. *Péricles era do demo Colargeu* **3** povo como habitantes de uma localidade: θεὸς δ' ὥς τίετο δήμῳ HOM. *era honrado pelo povo como um deus* **4** povo como setor de uma população: **δ.** νεκρῶν LUC. *a população dos mortos,* ὁ δῆμος τῶν στρατιωτῶν XEN. *a categoria dos soldados* **5** povo como comunidade de cidadãos: ἐσσούμενος δὲ ὁ Κλεισθένης τὸν δῆμον προσεταιρίζεται HER. *estando em desvantagem, Clístenes esforça-se por atrair o povo* **6** povo no exercício do poder; democracia: ὁ δῆμος τὴν γῆν ἐπενόει ἀναδάσασθαι TUC. *o governo do povo pensava redistribuir a terra,* δήμου κατάλυσις XEN. *dissolução da democracia* **7** cidadãos reunidos em assembléia; assembléia do povo: ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος XEN. *o Conselho e a assembléia do povo.*

δημός, οῦ (ὁ) gordura.

Δημοσθένης, ους (ὁ) Demóstenes, *n. de general e de orador atenienses.*

Δημοστενίζω (*só pres.*) imitar o orador Demóstenes.

Δημοσθενικός, ή, όν do orador Demóstenes; que lembra Demóstenes.

δημοσίᾳ *cf.* δημόσιος.

δημοσιεύω **1** declarar propriedade pública; confiscar **2** divulgar; publicar: τὰ δεδημοσιευμένα ARTT. *as máximas caídas no domínio público, populares* **3** prostituir **4** *intr.* ser um homem público **5** exercer profissão em benefício do povo **6** (*coisa*) servir ao público. ⟨δημόσιος⟩

δημόσιος, *dór.* **δαμόσιος, α, ον** **1** que pertence ao Estado; público **2** que se faz a expensas do Estado, por consenso público ◆ δημοσίᾳ *e* δημόσια *adv.* **3** em nome do Estado **4** a expensas do Estado **5** com o consentimento do povo; por consenso público ◆ ὁ δημόσιος **6** servidor público ◆ ἡ δαμοσία **7** *em Esparta,* a tenda dos reis: οἱ περὶ δαμοσίαν XEN. *o conselho real* ◆ τὸ δημόσιον **8** a coisa pública; o Estado **9** lugar ou edifício público **10** tesouro público ◆ τὰ δημόσια **11** os bens do Estado; as rendas do Estado **12** os assuntos públicos. ⟨δῆμος⟩

δημοσιόω-ῶ **1** tornar propriedade pública; confiscar **2** publicar; divulgar ◆ *pas.* **3** ser transformado em patrimônio público. ⟨δημόσιος⟩

δημοσιώνιον, ου (τό) ofício de publicano; cobrador de impostos. ⟨δημόσιος, ὠνέομαι⟩

δημοτελής, ές, ές realidado pelo estado; custeado pelo estado. ⟨δῆμος, τέλος⟩

δημοτεύομαι (*só pres.*) pertencer a um demo. ⟨δημότης⟩

δημότης, ου (ὁ) **1** homem do povo ou da classe popular: οἱ δημόται *as pessoas do povo; o povo* **2** cidadão **3** membro de um demo. ⟨δῆμος⟩

δημοτικός, ή, όν **1** do povo; popular **2** amigo do povo; democrático: οὐδὲν δημοτικὸν πράττειν XEN. *nada fazer pelo povo* **3** amigo dos homens; humano; filantropo **4** vulgar; popular; plebeu **5** do Estado; estatal **6** do demo ◆ τό δημοτικόν **7** sentimentos humanitários. ⟨δημότης⟩

δημοτικῶς *adv.* **1** como cidadão; de modo democrático **2** com benevolência; com bondade **3** como homem do povo.

δημότις, ιδος (ἡ) **1** mulher do povo; plebéia **2** mulher do mesmo demo. ⟨δημότης⟩

δημοῦχος, ου (ὁ) protetor do país; senhor do país; chefe. ⟨δῆμος, ἔχω⟩

δημοχαριστής, οῦ (ὁ) adulador do povo. ⟨δῆμος, χαρίζομαι⟩

δημώδης, ης, ες **1** do povo **2** popular; vulgar; comum **3** conhecido de todos; comunicado a todos; público. ⟨δῆμος⟩

δημωφελής, ής, ές **1** útil para o povo; de utilidade pública ◆ δημωφελέστατα *adv.* **2** de maneira muito útil ao povo. ⟨δῆμος, ὄφελος⟩

δήν *adv.* **1** muito tempo; por muito tempo **2** há muito tempo; desde há muito tempo.

δηναιός, ά, όν **1** de longa duração; de vida longa; longevo **2** velho; idoso **3** antigo; de outrora ◆ δηναιόν *adv.* **4** há muito tempo. ⟨δήν⟩

δηνάριον, ου (τό) denário.

δῆνος, εος-ους (τό) *poét., ger. no pl.* δήνεα, sentimentos; projetos; desígnios. ⟨δήω⟩

δηξίθυμος, ος, ον **1** que espicaça o coração (*amor*) **2** que morde ou corrói o ânimo **3** que devora o estômago (*salmoura*). ⟨δάκνω, θυμός⟩

δῆξις, εως (ἡ) **1** ação de morder; mordida **2** dor aguda; pontada **3** angústia; sofrimento. ⟨δάκνω⟩

δήξομαι *e* **δῆξον** *fut. e imper. aor. de* δάκνω.

δῆουν *impf. ép. de* δηϊόω.

δῃόω = δηϊόω.

δήπουθε, δήπουθεν *cf.* δή.

δήποτε *e* **δή ποτε** *adv.* algum dia: εἰ δή ποτε *se algum dia,* ὅστις δή ποτε ὤν *quem quer que seja.*

δηποτοῦν *e* **δή ποτ' οὖν** *adv.* = **δήποτε.**

δήπου *e* **δή που** *adv.* **1** *como reforço de afirmação,* sem dúvida alguma; não há duvida: ἴστε γὰρ δήπου DEM. *pois tu sabes, sem dúvida alguma* **2** *com valor inter.,* não é mesmo?: τὴν αἰχμάλωτον κάθοιστα δή που; SÓF. *conheces a cativa, não é mesmo?*

δηριάω-ῶ **1** combater; lutar **2** lutar com palavras; querelar; altercar **3** contender em concurso; disputar. ⟨δῆρις⟩

δῆρις, ιος (ἡ) **1** luta; combate **2** querela.

δηρίω (*só fut.* δηρίσω *e aor.* ἐδήρισα) **1** lutar; disputar **2** querelar **3** competir; rivalizar.

δηρός, ά, όν **1** de longa duração; muito longo ◆ δηρόν *e* ἐπὶ δηρόν *adv.* **2** durante muito tempo; por muito tempo.

δῆσαι *inf. aor. de* δέω[1].

δησαίμην, δησάμενος *opt. e part. aor. méd. de* δέω[1].

δησάντων *3ª pl. imper. aor. ou part. aor. gen. pl. masc. de* **δέω**[1].

δήσασθαι *inf. aor. méd. de* δέω[1].

δησάσκετο *3º sing. aor. iter. méd. de* δέω[1].

δῆσε(ν) *3ª sing. aor. poét. de* **δέω** **1** *e* **2.**

δήσω *fut. de* δέω[1].

δῆτα *partíc. usada* **1** *como conectivo em uma interrogação,* então; pois bem: τί δῆτα μέλλεις; ÉSQL. *por que então demoras?* **2** *para reforçar uma afirmação ou resposta afirmativa,* sim; sem dúvida: ἴσασιν ὅστις ἦρξε – ἴσασι δῆτα EUR. *eles sabem quem começou – sabem, sim* **3** *para reforçar uma negação,* sem dúvida; é claro: οὐ δῆτα XEN. *é claro que não* **4** *para reforçar a expressão de desejo:* ἀπόλοιο δῆτα AR. *que tu morras, então* **5** *para reforçar uma palavra ou outra partíc. precedente, na verdade; precisamente; efetivamente:* ἄπασι δῆτα AR. *para todos, na verdade,* ἀλλὰ δῆτα *mas em verdade,* καὶ δῆτα *e precisamente.* ⟨δή⟩

δηχθήσομαι *cf.* δάκνω.

δήω (*só pres. com sent. de fut., e impf.*) encontrar.

δηωθείς *part. aor. pas. ép. de* δηϊόω.

δῃῶν *contr. de* δηϊόων, *part. pres. de* δηϊόω.

δῃώσας *contr. de* δηϊώσας, *part. aor. at. de* δηϊόω.

Δί *cf.* Ζευς.

δι' *elisão de* διά.
διά *prep. com gen. ou ac.*

COM GENITIVO

(*lugar*)

1 através de; em direção ao outro lado; por
2 no meio de; entre
3 de um extremo ao outro do comprimento de; ao longo de
4 no intervalo de; a uma distância de

(*tempo*)

5 através de; ao longo de; durante; por
6 depois de; após toda a duração de; após
7 *com num. ord.*, a cada intervalo de; a cada período de

(*causa, meio, instrumento, agente*)

8 por; por meio de
9 por intermédio de; mediante; graças a
10 por tal *ou* tal meio; com; por

(*modo*)

11 com; por; em

COM ACUSATIVO

12 (*lugar*) através de; por
13 (*tempo*) ao longo da duração de; durante
14 (*causa, instrumento, meio*) por; por meio de; por causa de; com a ajuda de; graças a
15 (*finalidade*) em vista de; para; para chegar a

1 διὰ τοῦ ὀρόφου ἐφαίνετο πῦρ XEN. *através do teto aparecia fogo,* τιτρώσκειν διὰ θώρακος XEN. *ferir através da couraça,* πέταται δ' ἐπί τε χθόνα καὶ διὰ θαλάσσας PÍND. *propaga-se sobre a terra e pelo mar*
2 ὁ δ' ἔπρεπε καὶ διὰ πάντων HOM. *distinguia-se no meio de todos,* εὐδοκιμέων διὰ πάντων βασιλέων HER. *muito bem reputado entre todos os reis*
3 παρήκει διὰ τῆσδε τῆς θαλάσσης ἡ ἀκτή HER. *o promontório estende-se ao longo deste mar*
4 διὰ τοσούτου TUC. *em um tão grande intervalo,* διὰ εἴκοσι σταδίων ἄλλος ποταμὸς κεῖται HER. *à distância de vinte estádios há um outro rio,* διὰ δέκα ἐπάλξεων πύργοι ἦσαν TUC. *de dez em dez ameias havia aparelhos de defesa*
5 δι' ἡμέρας *durante o dia todo,* δι' ἔτους *durante o ano todo,* διὰ παντός *o tempo todo,* διὰ παντὸς αἰῶνος *durante todo o tempo; sempre,* δι' ὀλίγου *por pouco tempo,* διὰ βίου *durante a vida toda*
6 διὰ χρόνου *depois de um certo tempo,* διὰ πολλοῦ χρόνου *depois de muito tempo,* διὰ μακρῶν χρόνων *depois de longo tempo,* δι' ἐτῶν δέκα *após dez anos,* ἄλλον δι' ἄλλου *um após outro*
7 διὰ τρίτης ἡμέρης *a cada intervalo de dois dias,* δι' ἔτους πέμπτου συνάγειν AR. *reunir a cada quatro anos*
8 δι' ὄμματος λείβειν δάκρυον SÓF. *verter lágrimas pelos olhos,* δι' ὁσίων χειρῶν θιγεῖν SÓF. *tocar com as mãos puras,* διὰ χειρὸς ἄγειν SÓF. *conduzir pela mão,* αἱ αἰσθήσεις αἱ διὰ τῶν ῥινῶν PLAT. *as sensações percebidas pelas narinas*
9 δι' ἀγγέλου λέγειν HER. *comunicar por meio de um mensageiro,* τῇ ψυχῇ διὰ τῶν ὀφθαλμῶν ὁρῶμεν PLAT. *vemos com a alma, através dos olhos,* πεσεῖν ἀλλοτρίας διὰ γυναικός ÉSQL. *tombar por causa de uma mulher estrangeira,* διὰ πολλῶν τε καὶ δεινῶν σεσωσμένοι XEN. *salvos graças a muitas coisas terríveis*
10 οὐ δι' ὀλίγου πόνου κεκτημένης θαλάσσης TUC. *o mar conquistado com não pequeno esforço,* διὰ δικαιοσύνης καὶ σωφροσύνης PLAT. *por meio da justiça e do bom senso,* δι' ἀλφίτου πεποιημέναι θυσίαι PLUT. *oferendas preparadas com farinha*
11 δι' ἀκριβείας ἐπίστασθαι PLAT. *saber com exatidão,* διὰ μνήμης ἔχειν HER. *lembrar-se,* δι' ἡσυχίας εἶναι HER. *estar tranqüilo,* διὰ φόβου εἶναι TUC. *temer,* διὰ μάχης ἔρχεσθαι HER. *pôr-se em combate,* διὰ δίκης ἰέναι τινί SÓF. *mover processo contra alguém,* δι' ὀργῆς ἥκειν SÓF. *irritar-se*
12 φεύγειν διὰ κῦμ' ἅλιον ÉSQL. *fugir através da onda marinha,* ἐπὶ χθόνα καὶ διὰ πόντον βέβακεν PÍND. *sobre a terra e pelo mar se espalha*
13 διὰ νύκτα HOM. *durante a noite,* διὰ γλυκὺν ὕπνον MOS. *durante o doce sono*
14 νικῆσαι διὰ Ἀθήνην HOM. *vencer com o auxílio de Atena,* διὰ θεοὺς ἐσώθην DEM. *salvei-me graças aos deuses,* δι' ἐμὴν ἰότητα HOM. *por vontade minha,* δι' ἀφραδίας HOM. *por falta de juízo,* δι' ἔνδειαν XEN. *por penúria,* ἐκθύμως ἀμυνομένους διὰ τὸ προορᾶσθαι τὸ μέλλον POL. *defendendo-se com ardor pelo fato de preverem o que iria acontecer*
15 διά τὴν τούτου σαφήνειαν PLAT. *em vista do esclarecimento disso.*

Δία[1] *ac. de* Ζεύς.

Δία[2], ας (ἡ) Dia, *ilha onde Dioniso arrebatou Ariadne; segundo os antigos, a atual Naxos.*

διαβαδίζω 1 ir através de; atravessar 2 cruzar em todas as direções; percorrer.

διαβάθρα, ας (ἡ) 1 escada 2 escada de navio. ⟨διαβαίνω⟩

διαβαίνω (*fut.* διαβήσομαι, *aor.*$_2$ διέβην, *perf.* διαβέβηκα) 1 pôr um pé longe do outro; afastar as pernas; *no perf.* ter os pés longe um do outro; ter separadas as pernas: τοσόνδε βῆμα διαβεβηκότος AR. *separando as pernas em tamanha passada* 2 pôr os pés do outro lado de; passar para o lado de lá; atravessar, *ac. ou* διά *e gen.*: δ. ποταμόν HER. *ou* διὰ ποταμοῦ XEN. *cruzar um rio* 3 cruzar o mar para ir a, εἰς, ἐπί, περί, πρός *e ac.*: ἐς Ἦλιδα διαβήμεναι HOM. *atravessar o mar para ir à Élida* 4 passar para: δ. ἐπὶ μείζω ARR. *passar para coisas mais importantes.*

διαβάλλω (*fut.* διαβαλῶ *etc.*)

ATIVA

1 lançar *algo, ac.*, por *um lugar, gen. ou* διά *e gen.*; fazer passar de um lugar para outro; fazer cruzar
2 lançar *pessoas, ac.*, em diferentes direções; pôr em dissensão; desunir; indispor *alguém, ac., com outrem, dat., ou com algo,* πρός *e ac.*
3 desviar; dissuadir *alguém, ac., de,* πρός *e ac.*
4 lançar em direções erradas; induzir em erro; iludir; enganar
5 atacar; acusar *algo, ac.; alguém, ac., de algo,* ὡς *e ac. ou or. conj.*(ὡς) *ou inf.*
6 pôr em descrédito; desaprovar; denegrir
7 *intr.* lançar-se por; atravessar; cruzar, *ac. ou* εἰς, πρός *e ac.*

MÉDIA

8 enganar
9 lançar para brincar; brincar de jogar, *dat.*

1 δ. τῆς θύρας δάκτυλον D.L. *fazer o dedo passar pela porta,* διέβαλον ἐκ τῆς Χίου τὰς νέας ἐς τὴν Νάξον HER. *fizeram passar os navios de Quios para Naxos*
2 μὴ διάβαλλέ με καὶ Θρασύμαχον PLAT. *não me indisponhas com Trasímaco,* δ. τινας ἀλλήλοις ARTT. *lançar pessoas umas contra as outras,* πρὸς τὴν κακίαν διαβαλοῦμεν αὐτούς PLUT. *nós os indisporemos com o vício,* μή με διαβάλῃς στρατῷ SÓF. *não me indisponhas com o exército*
3 δ. πρὸς τὴν κακίαν PLUT. *desviar para o vício*
4 διαβάλλων ἐκεῖνον εὖ HER. *enganando-o direitinho*
5 δ. τινὸς τὴν μετριότητα PLUT. *acusar a moderação de alguém,* διαβάλλων τοὺς Ἀθηναίους πρὸς τὸν Ἀρταφέρνεα HER. *acusando os atenienses junto de Artafernes,* τὸν ἰατρὸν διαβάλλουσι ὡς φαρμακέα LUC. *acusam de envenenador o médico,* διαβαλὼν αὐτοὺς ὡς οὐδὲν ἀληθὲς ἐν νῷ ἔχουσι TUC. *acusando-os de não terem nenhuma intenção sincera,* διαβλήθης μισοβασιλεὺς εἶναι PLUT. *foste acusado de odiar os reis*
6 οἱ δὲ τοῦτο τὸ ἔπος διαβάλλουσι PLUT. *outros rejeitam esse verso*
7 δ. τὸν Ἰόνιον TUC. *atravessar o mar Jônio,* δ. γέφυρας EUR. *atravessar pontes,* ἐκ τῆς Ἀβύδου διαβαλόντες ἐς τὴν Χερσόννησον HER. *tendo passado de Abido para o Quersoneso,* δ. πρὸς τὴν ἤπειρον TUC. *passar para o continente*
8 λέγων δὲ τοιάδε Ξέρξεα διεβάλετο HER. *dizendo tais coisas tentou enganar Xerxes*
9 διαβάλλεσθαι τοῖς κύβοις πρός τινα PLUT. *jogar dados com alguém.*

διάβασις, εως (ἡ) 1 passagem; travessia 2 meio de travessia; passagem; vau; ponte 3 *crist.* a Páscoa 4 seqüência *das estações* 5 intervalo; pausa *na pronúncia.* ⟨διαβαίνω⟩

διαβαστάζω 1 transportar 2 sopesar; avaliar 3 suportar; tolerar.

διαβατέος, α, ον *adj. verb. de* διαβαίνω.

διαβατήρια, ων (τά) 1 sacrifícios para uma feliz travessia 2 travessia 3 festa da Páscoa. ⟨διαβαίνω⟩

διαβατός, ή, όν transitável; que se pode atravessar. ⟨διαβαίνω⟩

διαβεβαιόω-ῶ 1 confirmar: δ. ὑπόληψιν D.L. *confirmar uma suspeita* ♦ *méd.* 2 sustentar com firmeza; afirmar; confirmar, *ac. ou or. inf.* 3 ser categórico em *algo,* περί *e gen.*

διαβέμεναι *inf. aor.*$_2$ *at. ép. de* διαβαίνω.

διαβήτης, ου (ὁ) 1 compasso (*por ter as pernas afastadas*) 2 fio de prumo; nível 3 sifão 4 *Medic.* diabetes. ⟨διαβαίνω⟩

διαβιάζομαι (*aor.* διεβιασάμην) forçar; obrigar; compelir; coagir.

διαβιβάζω 1 fazer passar para o outro lado; transportar; fazer atravessar, *ac.*: στράτευμα δ. τὸν ποταμόν PLUT. *fazer um exército atravessar o rio* 2 conduzir; levar: διαβιβάσαντας καὶ εἰς τὸ γένος τὴν τιμωρίαν HEL. *tendo levado a punição até a descendência* 3 levar a termo.

διαβιβρώσκω comer inteiramente; devorar; consumir.

διαβιόω-ῶ passar a vida; viver; levar a vida: ἀπολογεῖσθαι μελετῶν δ. XEN. *passar a vida preparando-se para defender-se.*

διαβλαστάνω germinar; brotar.

διαβλέπω 1 olhar de modo penetrante; olhar fixamente, atentamente; olhar com insistência *para,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 2 ver claramente; discernir.

διαβοάω-ῶ 1 clamar por toda a parte; proclamar a gritos, *ac.* 2 falar alto; clamar em alta voz; bradar *que, or. conj.* (ὡς) ♦ *méd.* 3 gritar à porfia ♦ *pas.* 4 *perf.* ser repetido por toda parte; ser celebrado por toda parte; ser de domínio público.

διαβόησις, εως (ἡ) clamor; grito forte. ⟨διαβοάω⟩

διαβόητος, ος, ον 1 gritado por toda parte; proclamado; divulgado 2 celebrado em alta voz 3 famoso; conhecido; notório. ⟨διαβοάω⟩

διαβολή, ῆς (ἡ) 1 dissentimento; desavença; inimizade *em rel. a alguém,* πρός *e ac.* 2 horror; aversão; apreensão *por algo, gen. ou,* πρός *e ac.* 3 acusação; ataque; calúnia: διαβολὰς ἐνδέχεσθαι *ou* προσίεσθαι TUC. *dar atenção a provocações,* ἐν διαβολαῖς εἶναι PLAT., διαβολὰς ἔχειν ISÓCR. *ser alvo de calúnias,* διαβολὴν ἔχειν *ou* εἰς διαβολὴν περιπίπτειν PLUT. *ver-se injustamente acusado,* ψεύδεταί τε καὶ ἐπὶ διαβολῇ τῇ ἐμῇ λέγει PLAT. *ele mente e fala com base em uma calúnia contra mim,* δ. καθ' αὑτοῦ παρέσχεν PLUT. *ele fornece contra si um motivo de ataque.* ⟨διαβάλλω⟩

διάβολος, ος, ον 1 que separa; que causa desunião 2 difamador; maledicente 3 acusador; caluniador ♦ ὁ διάβολος 4 caluniador 5 *crist.* Diabo ♦ τὸ διάβολον 6 maledicência; calúnia. ⟨διαβάλλω⟩

διαβόλως *adv.* de maneira maledicente; caluniosamente.

διαβόρος, ος, ον devorador; corrosivo. ⟨διαβιβρώσκομαι⟩

διάβορος, ος, ον devorado; consumido. ⟨διαβιβρώσκομαι⟩

διαβουκολέω-ῶ (*só pres.*) 1 nutrir *de esperanças vãs alguém, ac.* ♦ *méd.* 2 iludir-se com, *dat.*

διαβουλεύω 1 completar o mandato ♦ *méd.* 2 deliberar; discutir; decidir, εἴτε...εἴτε se... ou se 3 decidir; resolver, *inf.*

διαβραβεύω (*aor. 3ª sing.* διεβράβευσεν) distribuir ou atribuir como recompensa.

διαβρεχής, ής, ές impregnado; embebido; encharcado. ⟨διαβρέχω⟩

διαβρέχω (*aor.₂ pas.* διεβράχην) 1 *molhar;* umedecer; impregnar 2 *intr.* umedecer-se; impregnar-se; molhar-se 3 embriagar-se.

διάβροχος, ος, ον 1 úmido; molhado; banhado: δ. ὕδασι EUR. *encharcado de água,* δ. δάκρυσι HEL. *banhado em lágrimas;* δ. οἴνῳ LUC. *encharcado de vinho,* δ. ἔρωτι LUC. *inebriado de amor* 2 que faz água; que se enche de água (*navio*). ⟨διαβρέχω⟩

διάβρωσις, εως (ἡ) 1 ação de devorar; ação de corroer 2 erosão; ulceração. ⟨διαβιβρώσκω⟩

διαβυνέομαι *e* **διαβύνομαι** *jôn.* fazer passar através de: δ. ὀϊστοὺς διὰ τῆς ἀριστερῆς HER. *transpassar a mão direita com flechas.*

διαγανακτέω-ῶ 1 indignar-se intensamente ♦ *méd.* 2 estar irritado; exacerbar-se. ⟨διά, ἀγανακτέω⟩

διαγανάκτησις, εως (ἡ) arrebatamento de indignação. ⟨διαγανακτέω⟩

διαγγέλλω 1 enviar uma mensagem por mensageiro *a alguém, dat.,* πρός *ou* εἰς *e ac.* 2 divulgar; fazer anunciar por toda parte; fazer saber *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) 3 mandar comunicado *para fazer alguma coisa, inf.* ♦ *méd.* 4 transmitir a senha. ⟨διά, ἀγγέλλω⟩

διάγγελος, ου (ὁ) 1 mensageiro 2 intermediário secreto 3 assessor; porta-voz. ⟨διαγγέλλω⟩

διαγελάω-ῶ 1 rir; zombar de, *ac.* 2 *intr.* exultar; brilhar 3 (*tempo, dia, mar*) ter um ar risonho; assumir um ar risonho.

διαγεύω 1 fazer provar ♦ *méd.* 2 degustar; provar o gosto de, *ac.*

διαγίγνομαι (*fut.* διαγενήσομαι *etc.*) 1 (*fatos, períodos*) passar; escoar-se; transcorrer: χρόνου μεταξὺ διαγενομένου LÍS. *nesse ínterim, tendo-se escoado o tempo,* ἤδη τῇ κρίσει ἐκείνῃ διαγεγονότα ἔτη ὀκτώ DEM. *a partir daquele processo já se passaram oito anos* 2 (*pessoa*) viver; passar, *com ac. de rel.*: τὴν νύκτα οὕτω διεγένοντο XEN. *assim passaram toda a noite* 3 passar a vida; continuar a viver; subsistir; sobreviver: οὕτω δὲ τελέως ὁ ἀνὴρ τῇ πατρίδι ὠφέλιμος ὢν διεγένετο XEN. *o homem passou sendo útil à sua pátria de modo tão perfeito* 4 continuar a, *com part.*

διαγιγνώσκω (*fut.* διαγνώσομαι *etc.*) 1 discernir bem; distinguir; identificar, *ac., or. conj.* (ὅτι) *ou inter. indir.*: δ. τὸν καλόν τε καὶ αἰσχρὸν ἔρωτα PLAT. *distinguir o amor belo e o feio,* δ. ὅτι μέγιστόν ἐστι τῶν ἀγαθῶν ἀρετή ISÓCR. *discernir que o maior dos bens é a virtude* 2 decidir: δ. τὴν δίκην ÉSQL. *pronunciar a sentença* 3 tomar uma decisão definitiva *a respeito de,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 4 decidir *que, inf. ou or. conj.* (ὅτι) 5 ler.

διαγίνομαι *jôn.* = διαγίγνομαι.

διαγινώσκω *jôn.* = διαγιγνώσκω.

διαγκυλέομαι-οῦμαι (*part. perf. pas.* διηγκυλισμένος) = διαγκυλόομαι.

διαγκυλόομαι-οῦμαι ter os dedos apertados na correia da lança; *no part. perf.* estar para lançar ou brandir a lança. ⟨διά, ἀγκύλη⟩

διαγκωνισμός, οῦ (ὁ) ação de apoiar-se sobre o cotovelo. ⟨διά, ἀγκών⟩

διαγλάφω (*part. aor. fem.* διαγλάψασα) cavar; escavar.

διαγλύφω 1 raspar; arranhar; gravar cinzelando 2 cinzelar; entalhar; esculpir ♦ *méd.* 3 recortar; dar forma a, *ac.*

διαγνώμη, ης (ἡ) 1 decisão; decreto 2 deliberação. ⟨διά, γιγνώσκω⟩

διαγνωρίζω (*aor.* διεγνώρισα) *tard.* fazer conhecer; divulgar.

διάγνωσις, εως (ἡ) 1 reconhecimento; discernimento; distinção: οὐ ῥᾳδίως διάγνωσιν ἐποιοῦντο ὁποῖοι TUC. *não distinguiam facilmente quais...* 2 meio de discernimento 3 *Medic.* diagnose; diagnóstico 4 decisão; resolução; deliberação: ταχίστην ἔχει δ. ISÓCR. *tem a resolução imediata* 5 julgamento; avaliação; apreciação: δ. τῆς ἀξίας ποιεῖσθαι PLAT. *determinar o valor.* ⟨διαγιγνώσκω⟩

διαγνώσομαι *cf.* διαγιγνώσκω.

διαγνωστέον *adj. verb.* de διαγιγνώσκω.

διαγνωστικός, ή, όν capaz de distinguir; apto a discernir, *gen.* ⟨διαγιγνώσκω⟩

διαγογγύζω *bibl.* 1 murmurar uns aos outros, *contra alguém,* κατά *e gen. ou* ἐπί *e ac.* 2 murmurar.

διαγορεύω 1 declarar; falar declaradamente, *ac.* 2 prescrever; ordenar formalmente, *inf.; com* μή *e inf., proibir* 3 instituir por declaração; instituir; estabelecer 4 relatar com minúcias; explicar; expor 5 falar *de alguém, ac.*: διαγορεύει κακῶς Πλάτωνα LUC. *fala mal de Platão.* ⟨διά, ἀγορεύω⟩

διάγραμμα, ατος (τό) 1 desenho 2 figura geométrica 3 gráfico 4 tábua astrológica 5 escala musical; notação de notas musicais 6 mapa geográfico 7 registro; inventário 8 edito; decreto. ⟨διαγράφω⟩

διαγραφή, ῆς (ἡ) 1 traço de desenho 2 figura geométrica 3 esquema; mapa 4 nervura *de folha vegetal* 5 traço de escrita; descrição; inscrição; registro 6 edito; prescrição 7 traço que apaga; rasura. ⟨διαγράφω⟩

διαγράφω 1 traçar uma linha; desenhar; esboçar; delinear: δ. πόλιν PLAT. *fazer o traçado de uma cidade* 2 descrever; redigir: δ. νόμον D.H. *redigir uma lei, artigo por artigo* 3 registrar; inscrever: δ. στρατιώτας POL. *alistar soldados* 4 atribuir: δ. σατραπείας, στρατηγίας D.S. *atribuir satrapias, comandos militares* 5 anular com um traço; rasurar; riscar para cancelar: διέγραψεν ὁ ἄρχων τὴν τουτουὶ ἀμφισβήτησιν DEM. *o arconte anulou a reivindicação deste aqui* ♦ *méd.* 6 retirar uma acusação.

διαγρηγορέω-ῶ (*só part. aor.* διαγρηγορήσας) *tard.* passar a noite em vigília.

διαγριαίνω (*só pres.*) 1 tornar selvagem ou cruel 2 tornar furioso; irritar; exasperar ♦ *pas.* 3 exasperar-se; irritar-se.

διαγρυπνέω-ῶ estar insone; ficar acordado.

διάγχω (*subj. pres. 2ª pl.* διάγχητε) sufocar; estrangular.

διάγω (*impf.* διῆγον, *fut.* διάξω, *aor.₂* διήγαγον *etc.*) 1 conduzir a percorrer; transportar; fazer passar: διῆγον ἐπὶ σχεδίας ἄρτους, τυρούς, οἶνον XEN. *transportavam em jangadas pães, queijos, vinho* 2 transcorrer; passar: διὰ πένθους τὸ γῆρας διάγων XEN. *passando em luto toda a velhice* 3 viver; passar o tempo *em alguma atividade ou estado,* ἐν *e dat. ou part. pres.*: δ. ἐν εὐδαιμονίᾳ DEM. *viver feliz,* διάγουσι μανθάνοντες δικαιοσύνην XEN. *passam o tempo aprendendo a justiça* 4 adiar; protelar 5 continuar; manter-se; ficar; permanecer: ἐλπίδας λέγων διῆγε XEN. *continuava dando esperança,* σιωπῇ διῆγεν XEN. *permanecia em silêncio* 6 fazer durar; manter; entreter; fazer viver: τὰς πόλεις ἐν ὁμονοίᾳ πειρᾶσθαι διάγειν ISÓCR. *procurar manter as cidades em concórdia* 7 governar; administrar; dirigir: κάλλιστα πάντα διάγει PLAT. *administra tudo da melhor maneira* 8 *bibl.* separar; afastar ♦ *méd.* 9 passar o tempo; viver. ⟨διά, ἄγω⟩

διαγωγή, ῆς (ἡ) 1 ação de conduzir através; condução; direção: δ. τῶν πραγμάτων D.C. *direção dos negócios* 2 modo de levar a vida; vida; existência: ἡ ἐν τῇ σχολῇ δ. ARTT. *vida vivida na ociosidade* 3 entretenimento; diversão; passatempo 4 demora; adiamento; protelação. ⟨διάγω⟩

διαγωνίζομαι 1 lutar; rivalizar; estar em contestação *com ou contra alguém, dat. ou* πρός *e ac., contra alguma coisa,* πρός *e ac., por alguma coisa,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 2 lutar energicamente até o fim; lutar até a decisão *por alguma coisa,* περί *e gen.* ⟨διά, ἀγωνίζομαι⟩

διαδαίομαι (*aor. 3ª pl.* διεδάσοντο) partilhar: δ. ἐς φυλάς HER. *dividir entre as tribos.*

διαδάκνω (*só pres.*) 1 dilacerar a dentadas ♦ *méd.* 2 morder-se.

διαδείκνυμι 1 mostrar com clareza; deixar ver inteiramente; fazer ver, *ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou part.* 2 *impes. jôn.* διέδεξε ficou evidente; ficou claro.

διαδέξιος, ος, ον de muito bom augúrio. ⟨διά, δεξιά⟩

διαδέρκομαι (*opt. aor. 3ª sing.* διαδράκοι) 1 ver através de; ver de longe; discernir 2 olhar de todo lado; escrutar.

διαδέχομαι (*fut.* διαδέξομαι, *aor.* διεδεξάμην *etc.*) 1 receber depois de um outro; receber por sua vez; herdar: δ. τὸν λόγον PLUT. *receber por sua vez a palavra,* δ. βασιλείαν POL. *herdar o trono,* δ. ἀρχὴν παρά τινος POL. *receber de alguém o comando,* δ. τὴν ναῦν τινι DEM. *suceder alguém no comando do navio* 2 ser sucessor de; suceder a *alguém, dat. ou ac.*: οἱ διαδεξάμενοι POL. *os sucessores* 3 substituir alternadamente; revezar: οὐκ ἦν λαβεῖν, εἰ μὴ διαστάντες οἱ ἱππεῖς θηρῷεν διαδεχόμενοι τοῖς ἵπποις XEN. *não seria possível capturá-los, a menos que os cavaleiros, em grupos, fossem à caça deles, revezando os cavalos* 4 pôr no lugar de; substituir; dar um sucessor a, *ac.*

διαδέω 1 atar; amarrar ♦ *méd.* 2 enrolar *uma coisa, ac.,* ao redor de *outra, dat.; enfaixar* 3 cingir-se.

διαδηλέομαι-οῦμαι (*só aor.*) fazer em pedaços; dilacerar.

διάδηλος, ος *e* η, ον fácil de reconhecer; muito visível; bem reconhecível. ⟨διά, δῆλος⟩

διαδηλόω-ῶ (*impf.* διεδήλουν) manifestar com clareza; tornar evidente; fazer reconhecer.

διάδημα, ατος (τό) faixa *que circunda a tiara real*; diadema; coroa real. ⟨διαδέω⟩

διαδηματοφόρος, ος, ον portador de diadema. ⟨διάδημα, φέρω⟩

διαδιδράσκω (*part. aor.* διαδράς) escapar; fugir *de alguém, ac.*

διαδίδωμι (*fut.* διαδώσω, *aor.₂* διέδων *etc.*) 1 entregar; transmitir *algo, ac., a alguém, dat.* 2 distribuir *algo, ac., a alguém, dat.*: μισθὸν ἑκάστῳ μηνὸς διέδωκε XEN. *distribuiu a cada um o salário do mês* 3 espalhar ao redor; divulgar 4 (*ventre*) expelir; segregar 5 *intr.* espalhar-se; afrouxar-se.

διαδικάζω (*aor.* διεδίκασα) 1 decidir como juíz; emitir sentença 2 julgar *alguém, ac., por algum motivo, gen.*: δ. ἀστρατείας XEN. *julgar por deserção do serviço militar* 3 examinar judicialmente, *gen. ou* εἰ *e or.* ♦ *méd.* 4 solicitar decisão judicial; mover processo; litigar 5 submeter-se a julgamento.

διαδικαιόω-ῶ (*impf.* διεδικαίουν) 1 considerar justo; aprovar, *ac.* 2 apresentar como justo; defender; justificar *algo, ac.* 3 tomar a defesa *de alguém,* ὑπέρ *e gen.*

διαδικασία, ας (ἡ) 1 processo; sentença; decisão judiciária (*em controvérsia*) 2 investigação ou ação judiciária 3 *objeto de* contestação. ⟨διαδικάζω⟩

διαδίκασμα, ατος (τό) objeto de contestação *em processo.* ⟨διαδικάζω⟩

διαδικέω-ῶ (*só pres.*) **1** estar em litígio; litigar **2** julgar (*uma causa*).

διαδοκιμάζω reconhecer por verificação; verificar.

διαδορατίζομαι (*só aor. pas.*) combater com a lança. ⟨διά, δόρυ⟩

διαδορατισμός, οῦ (ὁ) combate com lança. ⟨διαδορατίζομαι⟩

διάδοσις, εως (ἡ) **1** distribuição *de, gen.* **2** expansão; difusão **3** comunicação; transmissão **4** *Medic.* secreção. ⟨διαδίδωμι⟩

διαδοτέος, α, ον *adj. verb. de* διαδίδωμι.

διαδοχή, ῆς (ἡ) **1** sucessão: ἐκ διαδοχῆς, κατὰ διαδοχήν *ou* διαδοχάς *sucessivamente; por seu turno; em substituição* **2** troca; substituição **3** *Mil.* revezamento; tropa de revezamento: δ. νεώς DEM. *substituição de comandante de um navio* **4** sucessão: δ. τῶν ἐπιγιγνομένων TUC. *sucessão dos descendentes,* κατὰ διαδοχὴν χρόνου *e* κατὰ διαδοχήν TUC. *periodicamente,* ἐκ διαδοχῆς ἀλλήλοις *sucessivamente uns após os outros* **5** *sent. col.* os sucessores (*de um rei, de um filósofo*). ⟨διαδέχομαι⟩

διάδοχος, ος, ον **1** que sucede; sucessor *de, dat. ou gen., em ou com algo, gen.:* διάδοχοι ἐφοίτων HER. *vinham como sucessores, i.e., um após o outro, um por vez,* θνητοῖς μεγίστων διάδοχοι μοχθημάτων EUR. *sucessores dos mortais nos trabalhos pesados,* λύπη τις ἄλλη δ. κακῶν κακοῖς EUR. *uma outra dor que sucede aos males com males,* κακὸν κακῷ διάδοχον EUR. *mal que sucede a mal,* ὦ φέγγος ὕπνου διάδοχον SÓF. *ó luz que sucede ao sono* **2** correspondente a, *dat.:* ἔργοισι ἔργα διάδοχα ἀντιλήψεται EUR. *receberá um tratamento correspondente aos tratamentos* **3** lugar-tenente; substituto ♦ διάδοχα *adv.* **4** em retorno. ⟨διαδέχομαι⟩

διαδραμεῖν, διαδραμών *inf. e part. aor.*$_2$ *de* διατρέχω.

διαδράς *cf.* διαδιδράσκω.

διαδρηστεύω (*só aor. 3ª sing.* διεδρήστευσε) fugir.

διαδρομή, ῆς (ἡ) **1** corre-corre; correria; idas e vindas **2** trajetória (*de astros*) **3** *propagação* (*de doença*) **4** espaço para corrida **5** piscina; viveiro (*de peixes*). ⟨διαδραμεῖν⟩

διάδρομος^1**, ος, ον** **1** que vagueia; errante **2** que se separa; sem união **3** prestes a cair; instável; movediço (*pedra, trave*). ⟨διαδραμεῖν⟩

διάδρομος^2**, ου** (ὁ) passagem. ⟨διαδραμεῖν⟩

διαδύνω (*só pres.*) = διαδύω.

διάδυσις, εως (ἡ) **1** subterfúgio; escapatória **2** passagem que permite atravessar **3** passagem subterrânea.

διαδύω (*só pres. e aor.*$_2$ διέδυν), *ger. méd.* **διαδύομαι** **1** escorregar; deslisar; resvalar *por,* διά *e gen.* **2** insinuar-se **3** esquivar-se de; escapar de; subtrair-se a, *ac.*

διᾴδω, *poét.* διαείδω (*fut.* διαείσομαι) **1** não parar de cantar para disputar o prêmio *com alguém, dat.* **2** destoar; ser dissonante; desafinar **3** cantar no intervalo. ⟨διά, ᾄδω⟩

διαδωρέομαι-οῦμαι **1** distribuir como presente **2** distribuir; repartir: δ. τινας εἰς τὰς ἐπαρχίας JOS. *designar funcionários para as prefeituras.*

διάει *cf.* διάημι.

διαειδής, ής, ές claro; límpido; transparente. ⟨διά, εἶδος⟩

διαείδω^1 **1** discernir ♦ *méd.* **2** deixar ver; mostrar ♦ *pas.* **3** fazer-se ver; mostrar-se; aparecer. ⟨διά, εἴδω⟩

διαείδω^2 *cf.* διᾴδω.

διαειπέμεν *inf. ép. de* διεῖπον.

διαείσεται *cf.* διαείδω^1.

διαείσομαι *cf.* διᾴδω.

διαέριος, ος, ον que cruza os ares; aéreo. ⟨διά, ἀήρ⟩

διαζάω-ῶ **1** passar a vida: δ. τὸ καθ' ἡμέραν PLAT. *viver cada dia,* δ. καλῶς XEN. *viver bem a vida,* ὀρθῶς διαζῆν τὸν βίον PLAT. *viver a vida com retidão* **2** sustentar a vida; subsistir; sobreviver *de, dat., part.,* ἀπό *ou* ἐκ *e gen.:* δ. νομῇ PLAT. *viver uma vida campestre,* δ. ποιηφαγέοντες HER. *subsistir comendo relva,* ὡς μάθῃς ἀφ' ὧν διέζων SÓF. *para que saibas de que vivi.*

διαζεύγνυμι **1** afastar; desunir; dissolver ♦ *méd.* **2** separar-se; divorciar-se.

διαζευκτικός, ή, όν disjuntivo. ⟨διαζεύγνυμι⟩

διάζευξις, εως (ἡ) **1** disjunção; separação; desunião **2** *Mús.* disjunção *de dois tetracordes* **3** *Gram.* disjunção. ⟨διαζεύγνυμι⟩

διαζωγραφέω-ῶ pintar de diversas cores; pintar inteiramente.

διάζωμα, ατος (τό) **1** cintura **2** calção (*para esporte*) **3** *Arquit.* friso; cornija **4** diafragma **5** linha de separação; separação **6** faixa de terra; istmo. ⟨διαζώννυμι⟩

διαζώννυμι (*fut.* διαζέσω *etc.*) **1** envolver com uma cinta; cingir; envolver ♦ *méd.* **2** atar à cintura.

διαζώω (*só impf.* διέζωον) = διαζάω.

διάημι (*impf. 3ª sing.* διάει) soprar através de, *gen. ou ac.*

διαθάλπω (*part. pres.* διαθάλπων) aquecer suavemente.

διαθαρρέω-ῶ (*part. pres. fem.* διαθαρροῦσα) tomar coragem; ter confiança.

διαθεάομαι-ῶμαι examinar a fundo; examinar bem, *ac. ou or. relat. ou inter. indir.*

διαθειόω-ῶ (*aor. 3ª sing.* διεθείωσεν) espalhar vapor de enxofre na casa; purificar com enxofre.

διαθερμαίνω aquecer; esquentar.

διάθερμος, ος, ον **1** quente **2** quente; ardente (*temperamento*).

διάθεσις, εως (ἡ) **1** ação de pôr em ordem; arranjo; disposição **2** organização (*de instituição*) **3** composição; arranjo *literário ou artístico* **4** arte de representar; representação; exposição; descrição **5** descrição geográfica **6** argumento *de obra dramática* **7** disposição testamentária **8** facilidade para dispor *de algo, dat.* **9** disposição; maneira de ser *do corpo ou da alma;* forma; aspecto **10** disposição *em rel. a alguém* **11** *Gram.* comportamento de um verbo; voz. ⟨διατίθημι⟩

διαθέτης, ου (ὁ) aquele que coloca em ordem; ordenador. ⟨διατίθημι⟩

διαθέω (*fut.* διαθεύσομαι *etc.*) **1** correr por todos os lados; difundir-se **2** (*astro*) errar; vagar **3** disputar uma corrida; rivalizar na corrida *com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

διαθήκη, ης (ἡ) **1** arranjo; disposição; ordenação **2** disposição testamentária **3** pacto; convenção; acordo **4** *crist.* testamento: ἡ παλαιὰ δ., ἡ καινὴ *ou* νέα δ. *o Antigo Testamento; o Novo Testamento.* ⟨διατίθημι⟩

διαθηριόω-ῶ (*pres. pas. 3ª sing.* διαθηριοῦται) tornar-se totalmente selvagem.

διαθλάω-ῶ fazer em pedaços.

διαθλέω-ῶ lutar com todas as forças; lutar até o fim. ⟨διά, ἀθλέω⟩

διαθολόω-ῶ (*part. aor. pas. fem. gen.* διαθολωθείσης) remexer a lama; turvar.

διαθορυβέω-ῶ **1** perturbar; transtornar *alguém* **2** fazer estardalhaço.

διαθρέω-ῶ examinar com atenção. ⟨διά, ἀθρέω⟩

διαθρυλέομαι-οῦμαι **1** espalhar rumor: διετεθρύλητο ὡς XEN. *havia um rumor espalhado de que...* **2** ensurdecer com falas ou gritos: διαθρυλούμενος ὑπό τινος XEN. *ensurdecido, aturdido por alguém,* διατεθρύλημαι ἀκούων PLAT. *estou atordoado de ouvir.*

διαθρύπτω (*aor.*$_2$ *pas.* διετρύφην; *perf. pas.* διατέτρυμμαι) **1** fazer em pedaços; quebrar **2** enfraquecer; delibitar: διατεθρυμμένος τὰ ὦτα κολακείας DEM. *tendo os ouvidos enfraquecidos pela lisonja* **3** efeminar ♦ *méd.* **4** fazer gestos afetados: διαθρύπτεται TEÓCR. *comporta-se com afetação; faz dengos.*

διαί = διά.

διαιθριάζω (*só pres.*) tornar-se claro e sereno (*tempo*).

δίαιθρος, ος, ον claro e sereno. ⟨διά, αἰθήρ⟩

δίαιμος, ος, ον ensanguentado. ⟨διά, αἷμα⟩

δίαινε, διαίνετο *impf. at. e pas. 3ª sing. poét. de* διαίνω.

διαίνω (*aor.* ἐδίανα) **1** molhar; umedecer **2** molhar de lágrimas; chorar *alguém* ♦ *méd.* **3** molhar de lágrimas **4** molhar-se; banhar-se.

διαίρεσις, εως (ἡ) **1** divisão; distribuição; partilha (*de bens*) **2** distinção; diversidade; distinção lógica **3** divisão em partes; divisão em gêneros; divisão em espécies **4** divisibilidade **5** divisão em tropas **6** *Medic.* corte; cirurgia. ⟨διαιρέω⟩

διαιρετέος, α, ον *adj. verb. de* διαιρέω.

διαιρετικός, ή, όν **1** divisível; decomponível **2** capaz de dividir, de decompor **3** que concerne a divisão, a decomposição. ⟨διαιρέω⟩

διαιρετικῶς *adv.* dividindo; decompondo.

διαιρετός, ή, όν **1** divisível; separável **2** dividido; separado; distribuído **3** que se pode distinguir, determinar. ⟨διαιρέω⟩

διαιρέω-ῶ (*fut.* διαιρήσω, *aor.*$_2$ διεῖλον, *perf.* διῄρηκα *etc.*) **1** dividir; separar em pedaços ou partes: τὸ πᾶν πλῆθος ἐκ τιμημάτων διεῖλεν εἰς τέτταρα τέλη ARTT. *dividiu toda a multidão em quatro classes de acordo com as posses* **2** quebrar; despedaçar: τὴν πυλίδα διήρουν TUC. *quebraram a portinhola* **3** distinguir por divisões ou classificações: δ. τυραννίδος εἴδη δύο ARTT. *distinguir dois tipos de tirania* **4** determinar; resolver; decidir; julgar: διαφορὰς δ. HER. *decidir pendências,* δ. τὰ ἀμφίλογα XEN. *resolver os casos duvidosos,* κλήρῳ δ. τὸν νικῶντα PLAT. *determinar pela sorte o vencedor* ♦ *méd.* **5** dividir; partilhar entre si: διελόμενοι κατὰ πόλεις τὸ ἔργον TUC. *tendo dividido a tarefa entre as cidades* **6** distinguir; classificar: διῄρητο ξύμπαν τὸ ζῷον τῷ τιθασῷ καὶ ἀγρίῳ PLAT. *dividiu o conjunto dos seres vivos em domésticos e selvagens* **7** explicar; definir: ἴθι δή μοι διελοῦ τάδε PLAT. *vamos, explica-me isto.* ⟨διά, αἱρέω⟩

διαίρω (*fut.* διαρῶ, *aor.* διῆρα, *perf.* διῆρκα; *part. perf. pas.* διηρμένος) **1** elevar; levantar ao alto **2** separar; afastar: τὸν πόλεμον διάρας ἀπὸ τῆς θαλάσσης PLUT. *tendo afastado do mar a guerra,* δ. τὸ στόμα DEM. *abrir a boca;* διηρμένος D.H. *que tem a boca escancarada, i.e., que se expressa com grandiloqüência* **3** lançar-se para além de; atravessar, *ac.:* δ. τὸ πέλαγος ARTT. *atravessar o mar* **4** exagerar ♦ *méd.* **5** levantar; erguer: δ. τὴν βακτηρίαν PLUT. *o bastão* **6** erguer separando: διαράμενος [τὰ σκέλη] TEOFR. *tendo separado as pernas, i.e., tendo caminhado a passos largos* **7** elevar-se **8** encarregar-se de; assumir, *ac.* ⟨διά, αἴρω⟩

διαισθάνομαι (*aor.*$_2$ διησθόμην *etc.*) perceber com nitidez; distinguir. ⟨διά, αἰσθάνομαι⟩

διαΐσσω, át. διάσσω *ou* **διάττω** *e* **διάττω** (*fut.* διάξω, *aor.* διῆξα, *perf. desus.*) **1** lançar-se; agitar: σπασμὸς διῆξε πλευρῶν SÓF. *a convulsão agitou meus flancos* **2** lançar-se de todos os lados, saltar: πυρὸς λαμπρὸν διάϊσσεν μένος BAQ. *o ardor brilhante do fogo saltava* **3** lançar-se através de, *ac.:* ὄρεα διάσσει SÓF. *salta através os montes* **4** (*som*) repercutir: ἀχὼ διῆξεν ἄντρων μυχόν ÉSQL. *o eco retiniu até o fundo das cavernas.* ⟨διά, ἀΐσσω⟩

διαιστόω-ῶ (*aor. 3ª sing.* διηΐστωσε) fazer desaparecer; aniquilar. ⟨διά, ἀϊστόω⟩

διαισχύνομαι (*part. aor.* διαισχυνθείς) cobrir-se de vergonha. ⟨διά, αἰσχύνομαι⟩

δίαιτα, ης (ἡ) **1** gênero de vida; modo de viver; hábitos de vida; condição de vida; vida: δίαιταν τῆς ζόης μεταβάλλειν HER. *mudar o modo de viver* **2** tipo de vida prescrito pelo médico; regime **3** residência; estada: δίαιταν ἔχειν παρά τινι HER. *viver junto de alguém* **4** local de moradia; casa; toca (*de animal*) **5** *Jur.* arbitragem:

δίαιταν ἐπιτρέψαι τοῖς φίλοις LÍS. *confiar a arbitragem aos amigos* **6** ofício de árbitro **7** discussão; investigação.

διαιτάω-ῶ (*impf.* διῄτων, *fut.* διαιτήσω, *aor.* διῄτησα, *perf.* δεδιῄτηκα; *pas. impf.* διῃτώμην, *fut.* διαιτήσομαι, *aor.* διητήθην, *perf.* δεδιήτημαι) **1** submeter a um gênero de vida; submeter a um tratamento médico; cuidar de, *ac.* **2** ser árbitro *para alguém, dat.* **3** arbitrar; decidir em arbitragem *algo, ac. ou or. inf.* **4** decidir como árbitro; apaziguar; conciliar **5** *tard.* governar; dirigir; administrar **6** *tard.* reconciliar *uma pessoa, ac., com outra, dat.* ♦ *méd. pas.* **7** viver; ter vida costumeira: δ. ἀνειμένως TUC. *viver despreocupadamente* **8** residir; morar: δ. ἄνω, δ. κάτω LÍS. *morar no andar de cima, morar no térreo,* δ. ἐπ' ἀγροῦ HER., δ. ἐν τοῖς ἀγροῖς TUC. *morar no campo* **9** submeter-se a um regime, a um tratamento. ⟨δίαιτα⟩

διαίτημα, ατος (τό) **1** gênero de vida; regra de vida **2** alimentação; nutrição **3** gênero de vida *de um povo*; costumes; instituições **4** domicílio; habitação. ⟨διαιτάω⟩

διαιτητήριον, ου (τό) **1** morada; residência; habitação **2** quarto. ⟨διαιτάω⟩

διαιτητής, οῦ (ὁ) árbitro; juiz. ⟨διαιτάω⟩

διακαής, ής, ές muito quente; abrasador; ardente. ⟨διά, καίω⟩

διακαθαίρω **1** purificar; purgar **2** podar (*árvores*) **3** esclarecer; explicar; definir ♦ *méd.* **4** purificar; depurar selecionando.

διακαθέζομαι **1** ocupar lugar **2** sentar-se aqui e lá **3** sentar-se.

διακάθημαι **1** (*exército*) ocupar seu posto **2** (*corvo*) empoleirar-se.

διακαθίζω (*part. aor.* διακαθίσας) **1** fazer sentar à parte; separar **2** *at. e méd.* ir à latrina.

διακαίω (*part. perf. pas.* διακεκαυμένος) **1** queimar; esquentar em excesso; incendiar; tornar abrasante **2** *Medic.* queimar; cauterizar **3** inflamar; excitar.

διακαλύπτω **1** descobrir; deixar ver; revelar ♦ *méd.* **2** abrir; entreabrir, *ac.*

διακαραδοκέω-ῶ aguardar com ansiedade, *ac.*

διακαρτερέω-ῶ **1** mostrar vigor até o fim; perseverar; resistir; persistir *em algo,* ἐν *e dat. ou com part.* **2** suportar até o fim, *ac. ou inf.* **3** δ. ἑαυτοῦ permanecer senhor de si mesmo.

διακατελέγχομαι *bibl.* refutar vitoriosamente *alguém, dat.*

διακατέχω **1** conter; deter **2** fazer prolongar-se **3** manter a posse de; ocupar; habitar.

διάκαυσις, εως (ἡ) **1** *Medic.* cauterização completa **2** cinzas. ⟨διακαίω⟩

διακέαται *3ª pl. pres. jôn. de* διάκειμαι.

διάκειμαι (*fut.* διακείσομαι *etc.*) **1** encontrar-se posto; encontrar-se colocado **2** (*pessoa*) encontrar-se *em certa condição, com adv.*: δ. κακῶς PLAT. *encontrar-se mal disposto,* δ. ἀσελγῶς LÍS. *ser insolente,* δ. δυσμενῶς ISÓCR. *ter disposições mal intencionadas,* δ. φιλικῶς XEN. *ser amigo de,* δ. ὑπόπτως TUC. *ser alvo de suspeita da parte de alguém, dat., a propósito de alguém ou algo, dat. ou* πρός *e ac.* **3** *impes.* está estabelecido; está decidido; está acertado: νόμῳ ὡς διάκειται PÍND. *como está prescrito pela lei,* ἐπὶ διακειμένοις μουναμαχῆσαι HER. *participar de um combate singular.*

διακείρω **1** tosar; raspar **2** fazer desaparecer; destruir **3** espoliar; despojar **4** infringir.

διακελεύομαι **1** fazer uma prescrição; ordenar; recomendar *a alguém, dat., algo, ac. ou inf. ou or.* (ὅπως) **2** fazer uma exortação; encorajar *alguém, dat.*: ἀλλήλοις διεκελεύοντο XEN. *encorajavam-se uns aos outros,* δ. ἑαυτῷ τολμᾶν XEN. *encorajar-se a si próprio para ousar* **3** advertir; informar *alguém, dat., de algo,* περί *e gen.*

διακελευσμός, οῦ (ὁ) exortação; encorajamento. ⟨διακελεύομαι⟩

διάκενος, ος, ον **1** vazio; oco; desguarnecido **2** poroso; sem consistência; leve **3** esguio; delgado; magro **4** vão; inútil ♦ τὸ διάκενον **5** espaço desguarnecido; brecha ♦ τὰ διάκενα **6** cavidades. ⟨διά, κενός⟩

διακέρσαι *inf. aor. ép. de* διακείρω.

διακηρυκεύομαι enviar um arauto *a alguém,* πρός *e ac.*

διακηρύσσω (*fut.* διακηρύξω *etc.*) **1** levar a leilão pelo arauto público **2** *at. e méd.* enviar um arauto **3** negociar por intermédio de um arauto **4** fazer o arauto anunciar ou declarar guerra.

διακινδυνεύω **1** expor-se a perigo *por alguém,* ὑπέρ, πρό *ou* περί *e gen.* **2** fazer esforço supremo *contra algo,* πρός *ou* ἐς *e ac.* **3** correr o risco de, *inf. ou or. inf.* ♦ *pas.* **4** ser exposto a riscos máximos: διακεκινδυνευμένα φάρμακα ISÓCR. *remédios extremos.*

διακινέω-ῶ **1** mover em diversos sentidos suavemente *uma articulação* **2** agitar; perturbar **3** excitar; comover ♦ *méd.* **4** mover-se de um lado para outro.

διακλαπέν *part. aor.*$_2$ *pas. n. de* διακλέπτω.

διακλάω-ῶ **1** quebrar em dois, *ac.* **2** quebrantar; debilitar; afeminar.

διακλείω **1** interditar; proibir: δ. χορηγίας τινί POL. *proibir as coregias a alguém* **2** excluir; afastar *alguém, ac., de algum lugar; gen. ou* ἀπό *e gen.*

διακλέπτω **1** subtrair; desviar; roubar **2** dissimular: δ. τοῖς λόγοις τὴν ἀλήθειαν DEM. *dissimular sob as palavras a verdade* **3** preservar; livrar (*da morte*) ♦ *méd.* **4** esquivar-se; furtar-se a; abster-se de, *com* τοῦ *e inf.*

διακληρόω-ῶ **1** atribuir por meio de sorteio **2** escolher por meio de sorteio ♦ *méd.* **3** tirar a sorte; sortear ♦ *pas.* **4** caber por sorte.

διακλίνω **1** distanciar-se de; afastar-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* **2** evitar; esquivar-se de; escapar de, *ac.*

διάκλισις, εως (ἡ) ação de esquivar-se; retirada; deserção. ⟨διακλίνω⟩

διακλύζω **1** lavar inteiramente **2** banhar; inundar **3** *Medic.* purgar ♦ *méd.* **4** enxaguar bem.

διακναίω **1** espedaçar; rasgar com as unhas ou as garras **2** (*fome, dor*) dilacerar; esgotar; aniquilar **3** arranhar.

διακολακεύομαι rivalizar em adulação.

διακολλάω-ῶ colar; soldar.

διακομιδή, ῆς (ἡ) transporte *para,* εἰς *e ac.*

διακομίζω **1** fazer passar; transportar *alguém, ac., para algum lugar,* εἰς *e ac.* **2** *Medic.* restabelecer; fortalecer; fazer recuperar a saúde ♦ *méd.* **3** transportar consigo.

διακονέω-ῶ (*impf.* ἐδιακόνουν, *fut.* διακονήσω, *aor.* ἐδιακόνησα, *perf.* δεδιακόνηκα) **1** ser servidor; desempenhar a função de servidor *de alguém ou junto de alguém, dat. ou* παρά *e dat., em função de algo,* πρός *e ac.* **2** *crist.* ser diácono **3** preparar como bom servidor *algo, ac., a alguém, dat.*: τὰ καλῶς δεδιακονημένα DEM. *os bons serviços prestados* **4** prestar socorro *a alguém, dat.* ♦ *méd.* **5** ser servidor de si mesmo; servir-se a si próprio *algo, ac.* ⟨διάκονος⟩

διακονία, ας (ἡ) **1** serviço; ministério; ofício de servidor **2** execução de um dever, de deveres **3** *col.* o conjunto dos servidores **4** *crist.* serviço em beneficio dos pobres; esmola. ⟨διάκονος⟩

διακονικός, ή, όν **1** de servidor; concernente aos servidores **2** apto a servir ♦ ἡ διακονική **3** a arte de servir. ⟨διάκονος⟩

διακονίομαι **1** (*cavalo*) rolar na poeira **2** cobrir-se de poeira; preparar-se para o combate.

διάκονος, ου (ὁ, ἡ) **1** servo; serva **2** mensageiro **3** cúmplice **4** *crist.* diácono; diaconisa ♦ *adj.* **5** que está a serviço de; útil; proveitoso.

διακοντίζομαι **1** exercitar-se na luta com lança **2** lançar a lança. ⟨διά, ἀκοντίζω⟩

διακόντωσις, εως (ἡ) = κόντωσις.

διακοπή, ῆς (ἡ) **1** talhe; ferida profunda **2** passagem estreita; istmo; canal **3** separação abrupta; ruptura; divórcio; litígio **4** refutação. ⟨διακόπτω⟩

διακοπτέον *adj. verb. de* διακόπτω.

διακόπτω **1** fender profundamente; cortar em dois; cortar; ferir **2** abrir (*passagem*) **3** quebrar; romper (*uma frente inimiga*) **4** interromper.

διακορεύω *e* **διακορέω-ῶ** deflorar. ⟨διά, κόρη⟩

διακορής, ής, ές totalmente saciado de, *gen.* ⟨διά, κορέννυμι⟩

διάκορος, ος, ον saciado; saturado; enfastiado de, *gen.* ⟨διακορής⟩

Διακός, ή, όν dos Dios, *povo da Trácia.* ⟨Δῖοι⟩

διακόσιοι, αι, α *num.* duzentos.

διακοσμέω-ῶ **1** colocar em ordem; organizar; dispor: ἐς δεκάδας HOM. *dispor em grupos de dez* ♦ *méd.* **2** pôr em ordem; ordenar minuciosamente **3** reorganizar.

διακόσμησις, εως **1** colocação em ordem; arranjo; disposição **2** ordem do universo **3** reorganização; reintegração **4** categoria; classe **5** decoração. ⟨διακοσμέω⟩

διάκοσμος, ος, ον **1** ordenação; ordem harmoniosa; ordem (*da vida, do mundo*) **2** ordem de batalha **3** catálogo (*de naus, de guerreiros*). ⟨διά, κόσμος⟩

διακούω (*fut.* διακούσομαι *etc.*) **1** escutar até o fim, *ac.* **2** escutar com atenção *algo, ac. ou gen., da boca de alguém, gen. ou* παρά *e gen., a respeito de algo,* περί *e gen.* **3** ser discípulo *de alguém, gen.* **4** ouvir como discípulo *algo, ac., de alguém, gen.* ⟨διά, ἀκούω⟩

διακρανάω-ῶ *dór.* fazer fluir como uma fonte. ⟨διά, κρήνη⟩

διακρατέω-ῶ **1** manter firme; segurar bem **2** suster; suportar; sustentar **3** controlar; governar; dirigir **4** manter; preservar **5** *intr.* manter-se.

διακριβόω-ῶ **1** executar bem; fazer com exatidão; levar a cabo com perfeição **2** examinar com exatidão; estudar a fundo ♦ *méd.* **3** fazer um exame perfeito; fazer um estudo detalhado **4** cumprir; concluir. ⟨διά, ἀκριβόω⟩

διακριβωτέον *adj. verb. de* διακριβόω.

διακριδόν *adv.* **1** de maneira eminente, superior; sem contestação **2** com precisão; exatamente **3** separadamente. ⟨διακρίνω⟩

διακρίνω (*fut.* διακρινῶ *etc.*) **1** separar: δ. αἰπόλια ἐπεί γε νομῷ μιγέωσι HOM. *separar os rebanhos quando se misturam no pasto,* δ. φίλην καὶ ἐχθράν PLAT. *separar a que é amiga da inimiga* **2** distinguir; discernir; reconhecer: καὶ κ' ἀλαός τοι διακρίνειε τὸ σῆμα HER. *mesmo um cego reconheceria o sinal,* ἔφερε καὶ ἤγε οὐδένα διακρίνων HER. *pilhava e levava sem distinguir ninguém* **3** julgar; decidir; resolver: Ἄιδης διακρίνει τοῦτο AR. *é Hades quem decide isto* **4** dar sentença sobre; resolver por veredicto: δ. τὴν δίκην PLAT. *decidir o litígio* **5** decidir entre duas opiniões ou decisões: εἰσόκε δαίμων ἄμμε διακρίνῃ HOM. *até que uma divindade decida a respeito de nós dois* ♦ *méd.* **6** distinguir: διακεκρίμεθα καθαρὰς ἡδονάς PLAT. *já distinguimos os prazeres puros* **7** decidir; resolver: διακρινώμεθα νεῖκος HES. *resolvamos a querela* ♦ *pas.* **8** separar-se de; afastar-se de: διακρίθησαν ἀπ' ἀλλήλων TUC. *separaram-se uns dos outros* **9** chegar a uma decisão em combate; resolver uma contenda: σκοπεῖσθε πότερον κάλλιόν ἐστιν ὅπλοις ἢ λόγοις διακρίνεσθαι DEM. *examinai se é mais belo chegar a uma decisão pelas armas do que pelos argumentos* **10** ser solucionado; terminar: οὐ δοκέοντας κατὰ τάχος διακριθήσεσθαι τὴν ἐν Θερμοπύλῃσι πόλεμον HER. *pensando que a batalha das Termópilas não terminaria rapidamente* **11** *bibl.* duvidar; hesitar: ἐὰν ἔχητε πίστιν καὶ μὴ διακρινθῆτε N.T. *se tiverdes fé e também não duvidardes.*

Διάκριοι, ων (οἱ) os Montanheses, *um dos três partidos políticos atenienses, após Sólon.* ⟨διά, ἄκρος⟩

διάκρισις, εως (ἡ) 1 separação; dissolução 2 distância; intervalo 3 decisão; julgamento 4 distinção 5 interpretação (*de presságios*) 6 dúvida; hesitação 7 contenda. ⟨διακρίνω⟩

διακριτέον e *pl.* διακριτέα, *adj. verb. de* διακρίνω.

διάκριτος, ος, ον 1 distinto; escolhido 2 superior. ⟨διακρίνω⟩

διακροτέω-ῶ 1 golpear atravessando; perfurar; romper 2 separar a golpes 3 decompor.

διάκρουσις, εως (ἡ) 1 ação de adiar; prorrogação (*de um processo*) 2 ação de escapar; fuga (*de um perigo*). ⟨διακρούω⟩

διακρούω 1 repelir; afastar 2 deter; impedir 3 bater para testar; testar 4 cravar (*cunha*) 5 fazer hiato ♦ *méd.* 6 repelir; afastar 7 evitar 8 enganar.

διάκτορος, ου (*masc.*) que transporta ou conduz; mensageiro; condutor. ⟨διάγω⟩

διακυβεύω 1 jogar dados *com alguém,* πρός *e ac.* 2 tentar a sorte: περὶ τῆς βασιλείας καὶ τοῦ σώματος δ. PLUT. *arriscar o reino e a vida.*

διακυκάω-ῶ misturar; embaralhar; confundir.

διακύπτω 1 curvar-se, debruçar-se para olhar através de, *dat.* 2 estar interessado em *alguém,* πρός *e ac.* 3 observar atentamente.

διακωδωνίζω 1 testar pelo som; testar 2 experimentar; provar; interrogar *alguém* 3 tocar sino para fazer partir 4 espalhar um som, um ruído; divulgar.

διακωλυτής, οῦ (ὁ) aquele que impede, que coloca obstáculo em, *gen.*

διακωλύω 1 impedir 2 interditar *algo, ac. ou gen., a alguém, ac.* 3 impedir *alguém, ac., de fazer algo, inf. com ou sem* μή.

διακωχή, ῆς (ἡ) = διοκωχή.

διαλαγχάνω (*fut.* διαλήξομαι *etc.*) 1 partilhar por sorte; partilhar por acaso 2 partilhar; repartir; distribuir 3 partilhar com violência; fazer em pedaços; reduzir a cacos 4 obter por sorte.

διαλακτίζω atacar com os pés; rechaçar a pontapés.

διαλαλέω-ῶ *tard.* 1 conversar *com alguém, dat. ou* πρός *e ac., a respeito de,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* ♦ *pas.* 2 ser objeto de discussão, de conversa.

διαλαμβάνω (*fut.* διαλήψομαι, *aor.*$_2$ διέλαβον, *perf.* διείληφα *etc.*) 1 tomar ou receber separadamente, individualmente: ἵνα διαλαμβάνοιεν ἕκαστοι τὰ ἄξια XEN. *a fim de que cada um recebesse sua justa parte* 2 agarrar, prender separadamente: δ. τοῦ ἀποπεμπομένου παρὰ τὸν Σάλμοξιν τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας HER. *agarrar pelas mãos e pelos pés o enviado a Salmoxis* 3 prender; capturar; deter: ἐκέλευε αὐτὸν τοὺς ἄλλους παῖδας διαλαβεῖν HER. *ordenou que os outros meninos o [o filho de Artembares] prendessem* 4 *em competições,* pegar, prender pelo meio: διαλαμβάνων τοὺς νεανίσκους ἐτραχήλιζεν PLUT. *segurando os jovens pela cintura, eles os derrubavam* 5 lidar com; tratar (*bem ou mal*), *ac.*: δ. ταύτῃ τοὺς νόμους LÍS. *tratar as leis desta maneira,* δ. τὸν ἡγεμόνα ὡς ἀνδράποδον FILÓSTR. *tratar o chefe como em escravo* 6 dividir: τριχὴ δώδεκα μέρη δ. PLAT. *dividir doze em três partes, [*τὸν ποταμὸν*]* ἐς τριηκοσίας καὶ ἑξήκοντα διώρυκας δ. HER. *dividir o rio em trezentos e sessenta canais* 7 marcar em intervalos; dispor com intervalos: στήλαις δ. τοὺς ὅρους DEM. *marcar as fronteiras com colunas postadas a intervalos* 8 fazer pausa ou interrupção; pausar: δ. λέγοντα PLAT. *fazer pausa ao falar,* διαλαβὼν HIPÓCR. *a intervalos* 9 cortar; separar: ὁ πορθμὸς ὁ διαλαμβάνων τὴν Σικελίαν ARTT. *o braço de mar que separa a Sicília (da Itália),* δ. τάφρῳ καὶ διπλῷ χαράκι τὰ μεταξὺ τῶν στρατοπέδων POL. *interceptar com um fosso e com dupla paliçada o intervalo entre dois campos* 10 distinguir; identificar: αἱ γὰρ πολιτεῖαι, δι' ὧν οἰκοῦσι τὰς πόλεις, οὕτω τοὺς πλείστους αὐτῶν διειλήφασιν ISÓCR. *as constituições, com as quais governam as cidades, dividiram assim a maioria deles [dos helenos]* 11 diversificar; tornar variegado: νεῶν καταλόγῳ καὶ ἄλλοις ἐπεισοδίοις οἷς διαλαμβάνει τὴν ποίησιν ARTT. *o catálogo das naus e outros episódios com que diversifica sua poesia,* λειμῶνες φυτοῖς παντοδαποῖς διειλημμένοι LUC. *prados salpicados de plantas de todas as espécies* 12 dividir ou distinguir em pensamento; determinar; definir: συνήδρευε μετὰ τούτων καὶ διελάμβανε περὶ τῶν ὅλων POL. *reuniam-se com eles e examinavam sob todos os aspectos o conjunto das tarefas,* ταῦτα δ. τοῖς διανοήμασι PLAT. *distinguir isso pelo pensamento,* δ. τί δεῖ ποεῖν POL. *decidir o que é preciso fazer* 13 *tard.* dar explicações detalhadas *sobre algo,* περί *e gen.* 14 *tard.* apreender; captar; perceber 15 *tard.* pensar; crer.

διαλαμπρύνω tornar muito brilhante; ilustrar; iluminar.

διαλάμπτω 1 brilhar totalmente através de, *gen.* 2 brilhar muito forte; resplandecer 3 ser claro, evidente, marcante 4 ser notável, ilustre, eminente 5 começar a brilhar; aparecer; distinguir-se 6 fazer brilhar.

διαλανθάνω (*fut.* διαλήσω, *aor.*$_2$ διέλαθον *etc.*) permanecer oculto; ser ignorado; escapar à atenção, *ac. ou com part. predic. do suj.*: σὲ τοῦτο διαλέληθε PLAT. *isto te escapou completamente;* δ. θεούς XEN. *passar desapercebido aos deuses,* διαλήσει χρηστὸς ὢν ISÓCR. *não se saberá que ele é um homem de bem,* διαλαθὼν ἐσέρχεται TUC. *entra sem ter sido visto.*

διαλγέω-ῶ sofrer muito; sentir uma dor forte. ⟨διά, ἀλγέω⟩

διαλγής, ής, ές 1 que causa uma dor forte; doloroso 2 que experimenta uma dor forte. ⟨διά, ἄλγος⟩

διαλέγω (*fut.* διαλέξω *etc.*) 1 colocar à parte; separar; escolher; selecionar 2 discorrer ♦ *méd.* 3 conversar; falar; discutir *com alguém, dat. ou* πρός *e ac., sobre algo, ac. ou* περί *e gen.*; *com inf. de finalidade:* μὴ ποιεῖν μάχην TUC. *para impedir um combate* 4 ter relação com: οἱ νόμοι οὐδὲν τούτῳ δ. DEM. *as leis não têm nada a ver com isso* 5 discorrer; racionar 6 exprimir-se *de uma certa maneira*; exprimir-se claramente 7 falar um dialeto 8 escrever em prosa.

διαλείβομαι (*só part. pres.*) escorrer em diferentes direções.

διάλειμμα, ατος (τό) intervalo; intervalo de tempo; pausa. ⟨διαλείπω⟩

διαλείπω (*fut.* διαλείψω, *aor.*$_2$ διέλιπον *etc.*) 1 deixar um intervalo (*de espaço ou de tempo*): διαλιπών TUC. *depois de algum tempo* 2 deixar como intervalo; dar um intervalo de, *ac. ou gen.* (*espaço ou tempo*): δ. τὸ ὀλίγιστον ARTT. *estar a pouca distância,* διαλέλειπται μικρὰ χώρα ARTT. *há pouco espaço de intervalo,* ἀκαρῆ διαλιπὼν δικάζομαι AR. *deixo passar um momentinho e vou aos tribunais,* χρόνον ὀλίγον διαλιποῦσα ISÓCR. *tendo deixado um breve intervalo,* διαλείπειν μιᾶς ἡμέρας HEROD. *deixar um intervalo de um dia, interromper por um dia* 3 parar de; cessar de, *part.*: οὐ πώποτε διέλιπον καὶ ζητῶν καὶ μανθάνων XEN. *jamais deixei de investigar e aprender,* οὐδένα διαλέλοιπα χρόνον διαβαλλόμενος ISÓCR. *não parei nem um momento de ser atacado* 4 situar-se a intervalos de, *ac.*: διαλιπούσας τὰς ὀλκάδας ὅσον δύο πλέθρα ἀπ' ἀλλήλων κατέστησεν TUC. *dispôs os barcos de carga a um intervalo de cerca de dois pletros uns dos outros,* πίτυες διαλείπουσαι XEN. *pinheiros colocados a intervalos,* τὸ διαλεῖπον *o intervalo* (*de tempo ou de espaço*) 5 transcorrer como intervalo: διαλιπόντων ἐτῶν τριῶν TUC. *após um intervalo de três anos,* διαλιπούσης ἡμέρας TUC. *após o intervalo de um dia* 6 ser descontínuo; ser intermitente: διαλείποντες πνέουσιν οἱ ἄνεμοι ARTT. *os ventos sopram em intervalos regulares,* διαλείπων πυρετός HIPÓCR. *febre intermitente.*

διαλείφω 1 untar 2 apagar. ⟨διά, ἀλείφω⟩

διαλεκτέον *adj. verb. de* διαλέγομαι.

διαλεκτικός, ή, όν 1 próprio da discussão 2 hábil na discussão ♦ ἡ διαλεκτική 3 *em* PLAT. a dialética; a arte de raciocinar empregando a conversa; a arte da discussão filosófica 4 *em* ARTT. raciocínio pela probabilidade ♦ τὸ διαλεκτικόν 5 procedimento da dialética. ⟨διαλέγω⟩

διαλεκτικῶς *adv.* dialeticamente; mediante argumentação.

διάλεκτος, ου (ἡ) 1 conversa 2 argumentação; discussão; debate 3 linguagem comum; linguagem do cotidiano 4 maneira particular de exprimir-se, de falar; inflexão 5 língua particular *de um país,* idioma 6 dialeto 7 termo ou expressão regional 8 modo de falar; sotaque 9 *tard.* estilo. ⟨διαλέγω⟩

διαλελαμμένος *part. perf. pas. de* διαλαμβάνω.

διάλεξις, εως (ἡ) 1 conversa; conversação 2 discussão; debate 3 discurso; dissertação filosófica 4 linguagem; língua 5 tratado; obra. ⟨διαλέγω⟩

διάλευκος, ος, ον muito branco. ⟨διά, λευκός⟩

διαλιμπάνω (*só pres. e impf.*) *tard.* = διαλείπω.

διαλλαγή, ῆς (ἡ) 1 troca; intercâmbio 2 mudança nos relacionamentos; reconciliação; acordo 3 mudança; sucessão (*no poder*) 4 *Ret.* sucessão de argumentos 5 diferença. ⟨διαλλάσσω⟩

διαλλάγηθι *2ª sing. imper. aor.*$_2$ *pas. de* διαλλάσσω.

διαλλάσσω, át. -άττω (*fut.* διαλλάξω, *aor.* διήλλαξα *etc.*) 1 tomar *algo, ac.,* em troca *de algo,* ἀντί *e gen.*: διήλλαξεν ἐσθῆτα τῇ συμφορᾷ πρέπουσαν PLUT. *vestiu uma outra roupa, adequada para a situação,* δ. τοὺς λόγους ARTT. *mudar de discurso* 2 dar *algo, ac.,* em troca *de algo,* ἀντί *e gen., a alguém, dat.*: ἄλλον διαλλάξας τοῖς κάτω νεκρόν EUR. *ao dar em troca um outro morto aos deuses infernais* 3 trocar; substituir: διαλλάτειν τοὺς ναυάρχους XEN. *trocar os comandantes das naus* 4 mudar *de lugar*: δ. χώραν XEN. *mudar de país,* διαλλάξας Μακεδονίαν εἰς Θετταλίαν ἀφίκετο XEN. *depois de ter deixado a Macedônia, chegou à Tessália;* διαλάττω *com ou sem* τὸν βίον SEPT. *eufem. partir; morrer* 5 pôr de acordo; reconciliar *uma pessoa, ac., com outra, dat. ou* πρός *e ac.*: δ. πόλεις πρὸς ἀλλήλας ISÓCR. *reconciliar as cidades umas com as outras* 6 ser diferente; diferir *de alguém, gen. ou dat., em algo, dat. ou ac.*: διαλλάσσοντες εἶδος οὐδὲν τοῖσι ἑτέροισι HER. *na aparência em nada era diferente dos outros,* δ. ταῖς ἡλικίαις ARTT. *diferir na idade* 7 superar, *dat. ou gen. ou ac.*: διήλλαξε τῶν πρὸ αὐτοῦ D.H. *superou os que o antecederam* ♦ *méd.* 8 trocar; intercambiar: διαλάσσοντο τὰς τάξις HER. *[os espartanos e os atenienses] trocaram as posições reciprocamente* ♦ *pas.* 9 reconciliar-se: ἐὰν διαλλαγῶμεν πρὸς ἡμᾶς αὐτούς ISÓCR. *se nos reconciliarmos conosco mesmos* 10 ser diferente: τοῖς εἴδεσι διηλλαγμένοι TUC. *de caracteres diferenciados.* ⟨διά, ἀλλάσσω⟩

διάλλομαι transpor com um salto; saltar *através.* ⟨διά, ἅλλομαι⟩

διαλοάω-ῶ 1 sovar o trigo na eira 2 aplicar golpes. ⟨διά, ἀλοάω⟩

διαλογίζομαι (*fut.* διαλογιοῦμαι *etc.*) 1 calcular; fazer contas 2 contar; calcular; examinar cuidadosamente 3 distinguir; discernir 4 colocar *algo, ac.,* na conta de, *dat.*; imputar 5 conversar; entreter-se; discutir.

διαλογισμός, οῦ (ὁ) 1 cálculo; conta; balanço das contas 2 estimativa; avaliação; exame 3 debate; discussão; argumentação. ⟨διαλογίζομαι⟩

διαλογιστική, ῆς (ἡ) faculdade de raciocinar. ⟨διαλογίζομαι⟩

διάλογος, ου (ὁ) conversa; diálogo. ⟨διαλέγω⟩
διαλοιδορέω-ῶ *at. e méd.* cobrir de injúrias, *dat.*
διαλυμαίνομαι 1 maltratar vergonhosamente; arruinar; destruir *alguém* 2 iludir; enganar gravemente *alguém* 3 alterar; falsificar.
διαλυπέω-ῶ afligir profundamente; *part. perf. pas.* διαλελυπημένος muito aflito.
διάλυσις, εως (ἡ) 1 dissolução; disjunção; decomposição: δ. γεφυρῶν TUC. *ruptura das pontes* 2 fim; cessação: δ. πολέμου fim da guerra 3 cessação de hostilidades; reconciliação *com alguém,* πρός *e ac.* 4 anulação *de dívidas.* ⟨διαλύω⟩
διαλυτής, οῦ (ὁ) aquele que dissolve; destruidor; dissolvente, *gen.* ⟨διαλύω⟩
διαλυτικός, ή, όν 1 capaz de separar, de dissolver; destrutivo 2 *Medic.* próprio para relaxar. ⟨διαλύω⟩
διαλυτός, ή, όν que se pode dissolver; susceptível à dissolução. ⟨διαλύω⟩
διαλύω (*fut.* διαλύσω *etc.*) 1 dissociar; decompor; destruir: δ. τὰς οἰκήσεις POL. *demolir as casas,* διαλύσω σου τὸ κρανίον LUC. *quebrar-te-ei a cabeça,* ἐξ ἑνὸς εἰς πολλὰ διαλύειν PLAT. *decompor uma única unidade em muitos elementos* 2 relaxar; amolecer; tornar flexível: δ. τὸ σῶμα HIPÓCR. *amolecer o corpo,* δ. ἄρθρων ἶνας AR. *tornar flexível as fibras dos membros* 3 enfraquecer: δ. τὸ φάρμακον PLUT. *diluir o veneno* 4 saldar; pagar: δ. τὴν δαπάνην HER. *quitar a despesa* 5 separar; dissolver: νὺξ διέλυσε τοὺς ἀγωνιζομένους HER. *a noite separou os combatentes,* διαλύειν τὸν ξύλλογον TUC. *dispersar a assembléia,* διαλύειν συνουσίας PLAT. *dissolver reuniões* ♦ *at. e méd.* 6 fazer cessar; pôr fim a, *ac.*: διαλύειν τὰς ἔχθρας TUC. *fazer cessar as inimizades,* διαλύεσθαι τὴν ξενίην HER. *pôr fim à hospitalidade,* διαλύειν τοὺς λόγους τῶν κατηγορούντων ISÓCR. *refutar o discurso dos acusadores,* διαλύσασθαι σόφισμα S.E. *refutar um sofisma,* διαλύειν τὴν ἀπορίαν ARTT. *resolver a dificuldade* 7 apartar; reconciliar *alguém, ac.*: διαλύειν τοὺς διαφερομένους ARTT. *reconciliar os dissidentes,* διαλύσας τοὺς στρατηγούς POL. *tendo reconciliado os generais,* διαλύειν τινὰ ἐκ διαφορᾶς POL. *apartar alguém da discórdia,* πρὸς ἐμ' αὐτὸν διαλύειν DEM. *reconciliar-se comigo* ♦ *méd.* 8 reconciliar-se com, πρός *e ac.*: ἱκετεύοντες διαλύσασθαι πρὸς τὸν Σύλλαν PLUT. *suplicando-lhe que se reconciliasse com Silas* 9 pagar; saldar: διαλέλυμαι ταῦτα ARR. *saldei essas dívidas.*
διαλωβάω-ῶ *at. e méd.* danificar; mutilar; *part. perf. pas.* διαλελωβημένος PLUT. *danificado; corrompido.*
διαμαθύνω (*impf.* διημάθυνον) reduzir a pó; destruir. ⟨διά, ἀμαθύνω⟩
διαμαλάσσω, *át.* -άττω amolecer totalmente; macerar.
διαμαντεύομαι 1 vaticinar; determinar por meio de um oráculo, *ac.* 2 pronunciar oráculos; vaticinar 3 *tard.* consultar um oráculo.
διαμαρτάνω (*fut.* διαμαρτήσομαι *etc.*) 1 errar; enganar-se a propósito de, *gen.*: δ. τῆς ὁδοῦ TUC. *errar o caminho,* τοῦ ἑταίρου διαμαρτάνεις PLAT. *enganas-te totalmente a respeito de teu companheiro,* γνώμῃ διαμαρτὼν ἀποτυχεῖν DEM. *tendo-se enganado por erro de julgamento* 2 fracassar em; não ter êxito; ficar frustrado, *gen.*: δ. τοῦ ἀγῶνος IS. *não ter êxito na luta,* τῶν ἐλπίδων ἁπασῶν διημαρτηκότες ISÓCR. *frustrados em todas as esperanças,* δ. ἐν τοῖς ὅλοις ARTT. *falhar em tudo.* ⟨διά, ἁμαρτάνω⟩
διαμαρτία, ας (ἡ) 1 erro; equívoco: δ. τῶν ἡμερῶν TUC. *erro no cálculo dos dias,* δ. τοῦ τόπου PLUT. *erro a propósito do lugar; falsa rota* 2 falta grosseira; falta; falha, *gen.* 3 insucesso; revés; contratempo. ⟨διά, ἁμαρτία⟩
διαμαρτυρέω-ῶ 1 *Jur.* interpor uma διαμαρτυρία, *i.e.*, um protesto, com testemunhas *contra alguém,* πρός *e ac.; com* μή *e inf. ou* ὡς οὐ *e ind.* testemunhar que não 2 declarar; testemunhar ♦ *méd.* 3 testemunhar contra.
διαμαρτυρία, ας (ἡ) 1 *Jur.* instrução preliminar de testemunhas 2 *Jur.* oposição prejudicial de testemunhas.
διαμαρτύρομαι 1 invocar deuses e homens por testemunha; protestar solenemente; sustentar com firmeza 2 protestar *que, com* μή *e inf.,* ὅπως μή *e inf. fut.* 3 afirmar solenemente *que, or. conj.* (ὅτι) 4 dar testemunho de, *ac.* 5 suplicar encarecidamente que; pedir com insistência, *inf.*
διαμαστιγόω-ῶ (*só part. perf. pas. fem.* διαμεμαστιγωμένη) açoitar duramente.
διαμαστίγωσις, εως (ἡ) flagelação severa ou prolongada.
διαμαστροπεύω (*só part. pres. pas.* διαμαστροπευομένης) *tard.* prostituir.
διαμαχετέον *var. de* διαμαχητέον.
διαμάχη, ης (ἡ) luta encarniçada.
διαμαχητέον *adj. verb. de* διαμάχομαι.
διαμάχομαι (*fut.* διαμαχοῦμαι, *jôn.* διαμαχέσομαι, *perf.* διαμεμάχημαι) 1 lutar intensamente *contra alguém, dat., contra alguém ou algo,* πρός *e ac., por algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 2 lutar com um fim, *para que, com* ὡς *ou* ὅπως, *para impedir que,* μή *e inf.*: περὶ τούτου διαμάχονται ὅπως βέλτιστος ἔσται ὁ παῖς PLAT. *[os pais] lutam para isso, para que a criança se torne excelente,* δ. μὴ μεταγνῶναι ὑμᾶς TUC. *combato para que não mudeis de opinião,* δ. τὸ μὴ θανεῖν EUR. *luto para não morrer* 3 sustentar energicamente que, *or. inf. com* μή, *ou conj.* (ὅτι οὐ *ou* ὡς οὐ) 4 contestar, *ac.* 5 repelir com energia; lutar abertamente.
διαμάω-ῶ 1 rasgar de um lado a outro; rasgar 2 dilacerar; fender ♦ *méd.* 3 raspar; cavar 4 empilhar; amontoar. ⟨διά, ἀμάω⟩
διαμείβω 1 mudar; trocar *algo, ac., por algo,* πρός *e ac.* 2 percorrer até o fim; concluir: διαμείψαι δωμάτων στυγερὰν ὁδόν ÉSQL. *percorrer o odioso caminho para casa* ♦ *méd.* 3 mudar de, *ac.* 4 tomar *algo, ac.*, no lugar ou em vez de *algo, gen. ou* ἀντί *e gen.* 5 percorrer; concluir, *ac.*: ἦκω δολιχῆς τέρμα κελεύθου διαμειψάμενος πρὸς σέ ÉSQL. *tendo completado uma longa viagem, chego junto a ti* 6 trocar; permutar *uma coisa, ac., por outra, gen., com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*: ἡμεῖς αὐτοῖς οὐ διαμειψόμεθα τῆς ἀρετῆς τὸν πλοῦτον SÓL. *deles não aceitaremos a riqueza em troca da virtude* 7 comerciar em, *ac.*: διαμειβομένων τὰς διαποντίους ἀγοράς D.H. *comerciando nos mercados do além mar* 8 *tard.* recompensar; remunerar. ⟨διά, ἀμείβω⟩
διαμειδιάω-ῶ (*aor.* διεμειδίασα) sorrir.
διαμειρακιεύομαι (*só part. pres.*) comportar-se como jovem, com violência ou inconveniência *com alguém, dat.*
διάμειψις, εως (ἡ) troca. ⟨διαμείβω⟩
διαμελαίνω 1 tornar inteiramente negro; enegrecer 2 tornar-se totalmente negro.
διαμελίζομαι rivalizar pelo canto. ⟨διά, μελίζω²⟩
διαμελίζω dilacerar membro a membro; desmembrar. ⟨διά, μελίζω¹⟩
διαμελισμός, οῦ (ὁ) desmembramento. ⟨διαμελίζω⟩
διαμέλλησις, εως (ἡ) atraso; demora; adiamento. ⟨διαμέλλω⟩
διαμέλλω 1 diferir; contemporizar; retardar, *inf. ou part.* 2 perder tempo.
διαμέμφομαι reprovar duramente *alguém ou algo, ac., a propósito de algo, gen. ou* ἐπί *e dat., ou porque* (ὅτι).
διαμένω 1 persistir; demorar; perdurar *em uma dada situação, dat.,* ἐν *ou* ἐπί *e dat.,* ἐπί *e gen.* 2 continuar a; perserverar em; jamais cessar de, *part. ou inf.*: διαμένω λέγων DEM. *continuo a falar* 3 suportar; agüentar 4 ficar firme.
διαμερίζω 1 dividir; partilhar; distribuir 2 partilhar; separar ♦ *méd.* 3 *bíbl.* dividir entre si ♦ *pas.* 4 *bíbl.* cair em desacordo; desunir-se.
διαμερισμός, οῦ (ὁ) 1 divisão; partilha 2 *bíbl.* dissensão; desunião. ⟨διαμερίζω⟩
διαμετρέω-ῶ 1 medir (*um local*) 2 medir para partilhar; distribuir; medir para vender *algo, ac., a alguém, dat.*: ἡμέρα διαμεμετρημένη DEM. *dia dividido em partes (pela clepsidra, como tempo de fala atribuído a cada orador)* 3 medir; passar os olhos em; percorrer com o olhar, *ac.* 4 ser diametralmente oposto a, *dat.* ♦ *méd.* 5 medir para si; tomar as medidas 6 traçar um plano; construir 7 receber como parte, *ac.* 8 *tard.* atravessar; cruzar (*rio*).
διαμέτρησις, εως (ἡ) 1 ação de medir para distribuição das partes 2 *Astron.* oposição diametral (*astros*). ⟨διαμετρέω⟩
διαμετρητός, ή, όν 1 medido 2 diametral. ⟨διαμετρέω⟩
διάμετρον, ου (τό) porção medida; ração. ⟨διάμετρος⟩
διάμετρος, ου (ἡ) 1 [γραμμή] diagonal de um paralelograma; κατὰ διάμετρον PLAT. *em diagonal,* ἐκ διαμέτρου LUC. *em uma direção diametralmente oposta* 2 diâmetro; eixo 3 instrumento que determina o diâmetro. ⟨διά, μέτρον⟩
διαμηρισμός, οῦ (ὁ) afastamento das coxas; prática de coito intercrural. ⟨διά, μηρίζω⟩
διαμηχανάομαι-ῶμαι esforçar-se por; tentar todos os meios para, *com inf. ou com* ὅπως.
διαμηχανητέον *adj. verb. de* διαμηχανάομαι.
διαμίγνυμι *e* **διαμιγνύω** (*fut.* διαμίξω, *part. perf. pas. fem.* διαμεμιγμέναι) misturar.
διαμικρολογέομαι-οῦμαι (*3ª sing. impf.* διεμικρολογεῖτο) opor pequenas razões; mostrar-se impertinente *contra alguém,* πρός *e ac.*; contestar.
διαμιλλάομαι-ῶμαι lutar com ardor; lutar até o fim *com alguém, dat. ou* πρός *e ac., por algo,* ἐν *e dat. ou* περί *e ac.* ⟨διά, ἁμιλάομαι⟩
διαμιλλητέον *adj. verb. de* διαμιλλάομαι.
διαμιμνήσκω 1 fazer menção de; recordar ♦ *pas.* (*perf.* διαμέμνημαι) 2 guardar a lembrança de.
διαμισέω-ῶ detestar profundamente; odiar.
διαμιστύλλω contar em pequenos pedaços.
διαμνημονεύω 1 lembrar-se bem; conservar uma lembrança *de alguém, gen., de algo, ac.* 2 fazer lembrar *algo, ac., a alguém, dat.* 3 trazer à lembrança; mencionar, *ac. ou com part.*: διαμνημονεύεται ἔχων XEN. *lembra-se de que tinha.*
διαμοιράω-ῶ *at. e méd.* 1 fazer em pedaços; dilacerar ♦ *méd.* 2 distribuir; partilhar.
διαμολύνω cobrir com uma nova escrita; manchar escrevendo; borrar.
διαμονομαχέω-ῶ bater-se em duelo *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.*
διαμορφόω-ῶ 1 dar uma forma a; moldar, *ac.* 2 representar alegoricamente.
διαμόρφωσις, εως (ἡ) ação de formar, de moldar. ⟨διαμορφόω⟩
διαμπάξ *adv.* 1 de parte em parte; de um lado a outro: διελαύνεται δ. LUC. *[Arsaces] é trespassado de um lado a outro* ♦ *prep.* 2 de um lado a outro de, através de, *gen.*: ἰάπτει μηλοβότου Φρυγίας δ. ÉSQL. *lança-se através da Frigia, nutriz de ovelhas.* ⟨διά, ἀνά, πήγνυμι⟩
διαμπερές *cf.* διαμπερής.
διαμπερής, ής, ές 1 que trespassa: ὀδύνη δ. HIPÓCR. *dor aguda* ♦ διαμπερές *adv.* 2 (*lugar*) de uma ponta a outra; de um lado a outro 3 (*tempo*) do início ao fim; sem interrupção; continuamente ♦ τὸ Διαμπερές 4 a Passagem, *nome de uma porta de Argos.* ⟨διά, ἀναπείρω⟩
διαμυδαλέος, α, ον lágrimas que inundam o rosto. ⟨διά, μυδαλέος⟩
διαμυθολογέω-ῶ 1 expressar em palavras; falar, *ac.* 2 entreter-se; conversar: δ. πρὸς ἀλλήλους PLAT. *conversar uns com os outros.*

διαμφίδιος, ος, ον totalmente diferente; muito diferente. ⟨διά, ἀμφίς⟩

διαμφισβητέω-ῶ 1 discordar; discutir *com alguém, dat. ou* πρός *e ac., por causa de algo,* περί *e gen.* ♦ *pas.* 2 ser objeto de discussão; ser objeto de controvérsia: τὰ διαμφισβητούμενα *as questões controversas.* ⟨διά, ἀμφισβητέω⟩

διαμφισβήτησις, εως (ἡ) contestação; discussão; controvérsia. ⟨διαμφισβητέω⟩

διαναγιγνώσκω (*fut.* διαναγνώσομαι *etc.*) ler do princípio ao fim, *ac.* ⟨διά, ἀναγιγνώσκω⟩

διαναπαύω 1 deixar repousar por algum tempo, *ac.* 2 interromper; suspender ♦ *méd.* 3 repousar por algum tempo; ter algum repouso. ⟨διά, ἀναπαύω⟩

διαναυμαχέω-ῶ fazer um combate naval; lutar no mar.

διανάω manar; jorrar.

διάνδιχα *adv.* 1 em duas partes; em dois: δ. μερμήριζεν HOM. *estava dividido entre duas opiniões* 2 pela metade: σοὶ δὲ δ. δῶκε HOM. *ele te deu [dons] pela metade.* ⟨διά, ἄνδιχα⟩

διανέμησις, εως (ἡ) partilha; distribuição. ⟨διανέμω⟩

διανεμητέον *adj. verb. de* διανέμω.

δανεμητικός, ή, όν 1 que reparte; que distribui; distributivo de, *gen.* 2 que se pode dividir; divisível. ⟨διανέμω⟩

διανεμόομαι-οῦμαι (*só perf. pas.*) ser agitado ou levado pelo vento; flutuar ao sabor do vento. ⟨διά, ἀνεμόω⟩

διανέμω (*fut.* διανεμῶ *etc.*) 1 distribuir; partilhar; dividir *algo, ac., com alguém, dat.* 2 administrar; governar ♦ *méd.* 3 partilhar entre si 4 dividir.

διανέστην *aor.₂ méd. intr. de* διανίστημι.

διανεύω 1 fazer sinais de cabeça em diversas direções; fazer sinais com a cabeça; acenar 2 desviar a cabeça; desviar-se *de algo, ac.*

διανέω (*fut.* διανεύσομαι *etc.*) 1 atravessar a nado; cruzar a nado, *ac.* 2 ultrapassar; superar (*situações*).

διανήχομαι 1 atravessar a nado 2 lutar a nado 3 (*som*) atravessar; ultrapassar.

διανθίζω (*perf. pas.* διήνθισμαι) 1 ornar com flores 2 ornar com flores bordadas 3 bordar ♦ *méd.* 4 colher flores para si. ⟨διά, ἀνθίζω⟩

διανιάομαι-ῶμαι afligir-se profundamente. ⟨διά, ἀνιάω⟩

διανίστημι (*fut.* διαναστήσω; *etc.*) 1 fazer levantar; estimular; incitar 2 levantar; elevar ♦ *méd.* 3 levantar-se 4 separar-se; dividir-se em facções. ⟨διά, ἀνίστημι⟩

διανοέομαι-οῦμαι (*fut.* διανοήσομαι, *aor.* διενοήθην, *perf.* διανενόημαι) 1 ter em mente; conceber; projetar, *ac. ou inf.*: τὰ διανοηθέντα *planos, projetos* 2 pensar; meditar; refletir *sobre algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.*: λέγω νοῦν ᾧ διανοεῖται ἡ ψυχή ARTT. *chamo mente aquilo com que a alma pensa* 3 pensar; refletir; atentar em, *com* ὡς *e part.*: διανοεῖσθαι ὡς διαλλαγησομένων PLAT. *pensar que se reconciliarão* 4 estar em dada disposição de espírito, *com adv.*: ὁ κακῶς διανοηθεὶς περὶ τῶν οἰκείων ISÓCR. *aquele que está mal disposto para os próprios negócios* 5 *tard.* fazer reflexões; arrepender-se.

διανόημα, ατος (τό) 1 pensamento; idéia; noção; conceito 2 significado *de palavra* 3 imaginação; idéia falsa. ⟨διανοέομαι⟩

διανόησις, εως (ἡ) 1 faculdade de pensar; intelecção 2 modo de pensar; opinião. ⟨διανοέομαι⟩

διανοητικός, ή, όν 1 referente ao pensamento; intelectual 2 engenhoso. ⟨διανοέομαι⟩

διάνοια, ας (ἡ) 1 inteligência; faculdade de refletir, de raciocinar; reflexão: ὁ ἐντὸς τῆς ψυχῆς πρὸς αὐτὴν διάλογος ἐπωνομάσθη διάνοια PLAT. *o didlogo interior da alma consigo mesma foi chamado de reflexão* 2 exercício da reflexão; reflexão: ταῖς γε διανοίαις ἀποβλέψαντ' εἰς τὰς συμφορὰς αὐτῶν ÉSQN. *ficai atentos ao menos em pensamento às desgraças deles* 3 disposição; intenção; desígnio; projeto: ὥλοντ' ἀσεβεῖ διανοίᾳ ÉSQL. *pereceram por seu desígnio ímpio* 4 previdência; precaução 5 noção; conceito; significado: τὴν Ὁμήρου διάνοιαν ἐκμανθάνειν, μὴ μόνον τὰ ἔπη ζηλωτόν ἐστι PLAT. *saber o sentido do texto de Homero e não apenas as palavras é algo digno de inveja.* ⟨διά, νόος⟩

διανοίγω (*aor.* διήνοιξα *etc.*) 1 abrir 2 abrir para estabelecer comunicação 3 revelar; explicar (*texto*) ♦ *méd.* 4 abrir-se. ⟨διά, ἀνοίγω⟩

διανομεύς, έως (ὁ) distribuidor. ⟨διανέμω⟩

διανομή, ῆς (ἡ) 1 distribuição; partilha; divisão 2 direção 3 norma; regra. ⟨διανέμω⟩

διανταῖος, α *e* ος, ον 1 que se estende através 2 que atravessa de lado a lado; penetrante; pungente (*dor*) 3 que não se deixa desviar; inflexível (*destino*).

διαντλέω-ῶ 1 exaurir 2 suportar até o fim. ⟨διά, ἀνθλέω⟩

διανυκτερεύω passar a noite; fazer vigília.

διανύω (*aor.* διήνυσα) 1 levar a termo; completar; terminar 2 percorrer até o fim 3 continuar até o fim, *part.*: σε μυρίοις πόνοις διδοῦσα δεῦρ' ἀεὶ διήνυσεν EUR. *ela até agora não cessou de submeter-te a infinitas provações.* ⟨διά, ἀνύω⟩

διαξαίνω (*aor.* διέξηνα) 1 cardar 2 bater 3 estirar; dilacerar 4 dividir; separar.

διαξιφισμός, οῦ (ὁ) combate com a espada. ⟨διά, ξιφίζομαι⟩

διαξυράομαι-ῶμαι barbear-se.

διαπαγκρατιάζω (*3ª sing. aor. ind.* διεπαγκρατίασεν) lutar com os punhos; lutar no pancrácio.

διαπαιδαγωγέω-ῶ 1 orientar a educação das crianças 2 ser mestre de 3 conduzir.

διαπαιδεύομαι passar pela escola: διαπαιδευθείς XEN. *tendo completado sua educação.*

διαπαίζω fazer troça de *ou* imitar por brincadeira.

διαπάλη, ης (ἡ) luta enérgica, valorosa, obstinada.

διαπάλλω 1 agitar para sortear 2 destinar por sorteio.

διαπαννυχίζω (*impf.* διεπαννύχιζον) passar a noite inteira.

διαπαπταίνω (*impf.* διεπάπταινεν) olhar ao redor, πρός *e ac.*

διαπαρατριβή, ῆς (ἡ) *crist.* discussão violenta.

διαπαρείς *part. aor. pas. de* διαπείρω.

διαπαρθενεύω deflorar *uma virgem.*

διάπασμα, ατος (τό) pó perfumado *para o rosto ou para a pele.* ⟨διαπάσσω⟩

διαπασσαλεύω, *át.* διαπατταλεύω 1 pregar *alguém* com os membros afastados; crucificar 2 pregar uma pele estendida *para curtir.*

διαπάσσω, *át.* -άττω (*fut.* διαπάσω *etc.*) espargir; polvilhar; borrifar *algo, gen., em,* εἰς *e ac.*: ἐς τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς διαπάσας τοῦ ψήγματος HER. *tendo espargido pó sobre os cabelos.*

διαπασῶν (ἡ) = ἡ διὰ πασῶν χορδῶν συμφωνία oitava, *acorde obtido com todas as cordas*: τὸ δὶς διαπασῶν PLUT. *a dupla oitava.* ⟨διά, πᾶς⟩

διαπαύω 1 fazer cessar; pôr um fim em, *ac.* 2 destruir ♦ *méd.* 3 fazer uma pausa; interromper por algum tempo; repousar.

διαπειλέω-ῶ 1 ameaçar fortemente, *com* ὡς *e fut. ind. ou inf. fut.* ♦ *méd.* 2 proibir com ameaça, *ac. ou inf.* 3 dirigir ameaças violentas *a alguém, dat.* ⟨διά, ἀπειλέω⟩

διάπειρα, ας (ἡ) prova; experiência, *gen.*; δ. ποιεῖσθαι; λαμβάνειν pôr à prova: διάπειραν ὑμῶν λαμβάνειν βουλόμενος DEM. *querendo submeter-vos à prova.* ⟨διά, πεῖρα⟩

διαπειράω-ῶ 1 provar; tentar: διαπειρῶν ταῖς δωροδοκίαις PLUT. *tentando corromper* ♦ *méd.* διαπειρῶμαι (*aor.* διεπειράθην, *perf.* διαπεπείραμαι) 2 pôr à prova; provar *alguém, gen.* 3 provar; experimentar (*alimento*) 4 apurar os limites; provar; sondar 5 tentar; experimentar, *inf.*

διαπείρω 1 fazer passar totalmente através 2 transpassar.

διαπέμπω 1 enviar em todas as direções 2 enviar como intermediário *uma pessoa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 3 enviar; transmitir.

διαπενθέω-ῶ (*3ª plur. aor.* διεπένθησαν) manter o luto.

διαπέντε *e* διὰ πεντε (ἡ) = ἡ διὰ πέντε χορδῶν συμφωνία a quinta, *acorde que aparece no intervalo de cinco cordas.*

διαπεπονημένως *adv.* com muito cuidado; com muito trabalho. ⟨διαπονέω⟩

διαπεραίνω 1 levar a cabo; acabar; terminar 2 expor; contar até o fim.

διαπεραιόω-ῶ 1 tirar; extrair 2 transportar 3 atravessar.

διαπεράω-ῶ (*fut.* διαπεράσω *etc.*) 1 passar através; atravessar; cruzar: διαπερᾶν εἰς Ἰταλίαν ARTT. *fazer a travessia para a Itália por mar,* διαπερᾶν τὸν βίον XEN. *passar a vida* 2 traspassar; perfurar 3 reinar sobre, *ac.*: δ. Μολοσσίαν EUR. *reinar sobre a Molóssia* 4 penetrar até o fim; conhecer a fundo, por experiência: οἶσθα διαπερῶν ÉSQL. *conheces a fundo* 5 transportar para o outro lado.

διαπέρθω (*aor.₂* διέπραθον, *inf. ép.* διαπραθέειν) devastar; assolar; arruinar.

διαπέτομαι (*aor.₂* διέπτην) 1 voar através; passar voando; voar 2 voar; difundir-se; (*notícia*) espalhar-se 3 desaparecer; dissipar-se; evaporar-se.

διαπεύθομαι (*só part. pres.* διαπευθόμενος) *poét.* = διαπυνθάνομαι.

διαπήγνυμι 1 enterrar através 2 tornar compacto, sólido; congelar ♦ *méd.* 3 ajustar fixando.

διαπηδάω-ῶ 1 saltar; precipitar-se com um salto 2 ultrapassar com um salto, *ac.* 3 penetrar rapidamente.

διαπιαίνω (*part. aor. pas. fem. pl.* διαπιανθεῖσαι) fazer engordar.

διαπιέζω (*aor.* διεπίεσα) apertar junto; esmagar.

διαπικραίνομαι (*só pres.*) ser amargo, duro, áspero *com alguém,* πρός *e ac.* ⟨διά, πικρός⟩

διαπίμπλημι (*aor. pas.* διεπλήσθην) 1 encher; preencher ♦ *pas.* 2 encher-se; saciar-se 3 estar cansado de *alguém, gen.*

διαπίνω 1 beber em disputa; disputar quem bebe mais 2 brindar 3 beber no intervalo ♦ *méd.* 4 fazer concurso de quem bebe mais ♦ *pas.* 5 ser bebido num só trago.

διαπιπράσκω (*part. pres.*) vender a preço muito baixo; liquidar.

διαπίπτω (*aor.₂* διέπεσον, *aor.₁* διέπεσα) 1 cair daqui e de lá; dispersar-se em, *dat.* 2 desagregar-se; dissolver-se 3 espalhar-se em todas as direções, εἰς *e ac.* 4 cair através; precipitar-se para *alguém,* πρός *e ac.* 5 escapar para *algum lugar,* εἰς *e ac.* 6 (*tempo*) escoar; transcorrer 7 enganar-se; falhar; fracassar em, *gen.*

διαπιστεύω 1 confiar *algo, ac., a alguém, dat.* 2 ter confiança; fiar-se em *alguém, dat., por alguma coisa,* περί *e gen. ou ac.*

διαπλανάω-ῶ 1 induzir em erro; extraviar ♦ *méd. pas.* 2 extraviar-se; errar.

διαπλασμός, οῦ (ὁ) ação de dar forma; formação. ⟨διαπλάσσω⟩

διαπλάσσω, *at.* -άττω (*fut.* διαπλάσω *etc.*) 1 moldar; modelar 2 revestir; envernizar 3 *Medic.* recolocar no lugar (*fratura*).

διαπλατύνω 1 dilatar; alargar 2 fazer engordar.

διαπλέκω 1 trançar; entrelaçar 2 tecer até o fim (*a vida*): δ. τὸν βίον εὖ HER. *concluir bem a trama da vida,* διαπλέκειν ARR. *passar a vida* 3 compor (*canto*) 4 desfazer o entrelaçamento; separar; desunir: δ. τὸν στρατόν PLUT. *desorganizar o exército* ♦ *méd.* 5 trançar para si; trançar sobre si; fazer tranças.

διαπλέω (*aor*: διέπλευσα *etc.*) 1 navegar através; fazer uma travessia: δ. τὸ πέλασγος *cruzar o mar*, δ. βίον *fazer a travessia da vida* 2 transportar por mar 3 abordar a, εἰς *e ac.*

διάπλεως, ως, ων totalmente cheio, *gen.*

διαπληκτίζομαι 1 travar combate *contra, dat.* 2 *bíbl.* travar luta *contra alguém, dat.* 3 querelar *com, dat.*

διαπληκτισμός, οῦ (ὁ) 1 combate 2 luta 3 querela; disputa.

διαπλήσσω, át. -ήττω 1 fender; rachar 2 surpreender.

διάπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que navega através ou que navega sem cessar ♦ ὁ διάπλοος-ους 2 navegação; travessia 3 passagem 4 lugar de passagem; canal. ⟨διαπλέω⟩

διάπλους *contr. de* διάπλοος.

διαπνέω-ῶ (*fut.* διαπνεύσω *etc.*) 1 arejar; ventilar; refrescar, *ac.* 2 dissipar 3 exalar (*odor, vapor*) 4 respirar; tomar alento 5 *intr.* evaporar-se; dissipar-se ♦ *méd. pas.* 6 receber um sopro; ser ventilado 7 exalar odor 8 suar; transpirar 9 (*plantas*) ressumar 10 dispersar-se em vapor; evaporar.

διαπνοή, ῆς (ἡ) 1 passagem do vento 2 passagem para o vento 3 transpiração; evaporação; exalação. ⟨διαπνέω⟩

διαποικίλλω 1 variegar; ornar com peças variadas; ornar 2 bordar ♦ *pas.* 3 *perf.* ser formado por variação: αἱ δ' ἄλλαι πολιτεῖαι σχεδὸν ἅπασαι ἐκ τούτων εἰσὶν διαπεποικιλμέναι PLAT. *quase todas as outras constituições são variações destas.*

διαποίκιλος, ος, ον 1 variegado; estriado; matizado 2 (*pessoa*) coberto de vestes bordadas. ⟨διά, ποικίλος⟩

διαπολεμέω-ῶ 1 manter uma guerra até o fim; concluir uma guerra, *com ac. cognato*: πάντα τὸν πόλεμον διαπολεμήσασα PLAT. *tendo sustentado a guerra do início até o fim*, διαπολεμήσεται πόλεμος TUC. *a guerra terá fim* 2 fazer guerra contínua *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

διαπολέμησις, εως (ἡ) conclusão de uma guerra. ⟨διαπολεμέω⟩

διαπολιορκέω-ῶ manter o sítio até o fim.

διαπολιτεία, ας (ἡ) rivalidade política; divergência política.

διαπολιτεύομαι ser rival ou adversário político.

διαπομπεύω 1 conduzir um cortejo, uma procissão até o fim 2 fazer circular, *ac.*

διαπομπή, ῆς (ἡ) intercâmbio de mensagens; negociação. ⟨διάπέμπω⟩

διαπονέω-ῶ 1 exercitar; treinar: δ. τὰ σώματα δρόμοις καὶ πάλαις PLUT. *exercitar os corpos com corridas e lutas*, δ. τοὺς νέους LUC. *treinar os jovens* 2 cultivar; praticar: δ. τὰ γράμματα PLAT. *cultivar as letras* 3 lavrar: δ. τὴν χώραν POL. *lavrar a terra* ♦ *at. intr. e méd.* 4 trabalhar com afinco, *por alguém* περί *e ac.*: οἱ διαπονούμενοι XEN. *os que trabalham continuamente*, δ. τῇ διανοίᾳ καὶ τῷ σώματι ARTT. *trabalhar duramente com o pensamento e o corpo* 5 empenhar-se por; esforçar-se por, ocupar-se de, *ac.*, εἰς *ou* περί *e ac., ou inf.*: δ. περὶ τὸ σῶμα ARTT. *empenhar-se pelo corpo*, διαπονεῖσθαι περὶ τὸν γόνον ARTT. *ocupar-se do filho*, δ. πᾶν ἰσόρροπον ποιεῖν XEN. *esforçar-se por tornar tudo equilibrado*, διαπονεῖσθαι τὸ πᾶσαν πίστιν λαβεῖν PLAT. *esforçar-se por adquirir toda a confiança* ♦ *méd.* 6 exercitar-se em; praticar, *ac.*: διαπονεῖσθαι τέχνας PLAT. *exercitar-se em artes* ♦ *pas.* 7 *bíbl.* fatigar-se; cansar-se; estar exausto.

διαπόνησις, εως (ἡ) 1 preparação laboriosa de, *gen.* 2 trabalho perseverante; exercício penoso. ⟨διαπονέω⟩

διάπονος, ος, ον habituado à fadiga, ao trabalho; laborioso. ⟨διά, πένομαι⟩

διαπόντιος, ος, ον 1 que se faz ou se encontra além-mar; transmarino 2 que atravessa o mar. ⟨διά, πόντος⟩

διαπόνως *adv.* com muito esforço.

διαπορεύω 1 fazer passar; transportar ♦ *méd.* 2 passar através de; atravessar *um lugar, ac.*, διά *e gen.* 3 passar *a vida* 4 (*aves*) emigrar 5 percorrer passo a passo; descrever com minúcias. ⟨διά, πορεύω⟩

διαπορέω-ῶ 1 ter necessidade 2 suscitar uma dificuldade; levantar um problema, περί *e gen.* ♦ *at. e méd.* 3 estar em dificuldade ou em dúvida *quanto a*, ἐπί *e dat.*, περί *e gen. ou or. inter.*: δ. τί χρὴ δρᾶν PLAT. *não ter como fazer o que é preciso* ♦ *méd. pas.* 4 ser passível de dúvida ou de discussão 5 *impes.* não há saída: διαπορεῖται περί τινος ARTT. *não há saída para isso* 6 enganar-se; confundir-se. ⟨διά, ἀπορέω⟩

διαπορητικός, ή, όν 1 que está em apuro; hesitante 2 *Gram.* que expressa dúvida; dubitativo. ⟨διαπορέω⟩

διαπορθέω-ῶ destruir totalmente; devastar; assolar.

διαπορθμεύω 1 transportar através; fazer passar 2 fazer atravessar 3 transmitir (*mensagens*).

διαπορία, ας (ἡ) 1 dificuldade; incerteza 2 questão; problema.

διαπραγματεύομαι 1 examinar bem 2 esforçar-se para realizar 3 *bíbl.* ganhar nos negócios; lucrar.

διαπραθέειν *inf. aor. ép. de* διαπέρθω.

διαπρακτέος, α, ον *adj. verb. de* διαπράσσω.

διάπρασις, εως (ἡ) venda no varejo. ⟨διαπιπράσκω⟩

διαπράσσω, át. -άττω (*fut.* διαπράξω *etc.*) 1 completar; concluir: δ. κέλευθον HOM. *concluir um trajeto; com part.*: καὶ ἐς ἐνιαυτὸν ἅπαντα οὔτι διαπρήξαιμι λέγων ἐμὰ κήδεα HOM. *mesmo em um ano não acabaria de contar todos os meus sofrimentos* 2 passar inteiramente (*os dias*): ἤματα διέπρησσον πολεμίζων HOM. *eu passava os dias combatendo* 3 percorrer, *gen.*: διέπρησσον πεδίοιο HOM. *percorreram a planície* 4 obter; conseguir, *ac. ou inf.* ♦ *méd.* 5 completar; realizar; levar a bom termo, *ac.*: οὐδὲν διαπράξεται τῶν δεόντων ISÓCR. *não levará a bom termo nada do que é preciso; com* ὥστε *e inf.,* ὅπως *ou* ἵνα *e subj.*, fazer de modo a; fazer com que 6 fazer perecer; matar 7 obter; ganhar; conseguir *algo, ac.* 8 negociar *com alguém,* πρός *e ac.*

διαπρεπής, ής, ές 1 distinto; notável; ilustre ♦ τὸ διαπρεπές 2 magnificência.

διαπρέπω 1 aparecer aos olhos de todos; fazer-se notar; brilhar 2 distinguir-se; prevalecer *em algo, dat. ou* ἐν *ou* ἐπί *e dat., sobre alguém, gen.* 3 convir; ser conveniente, *part.*: τέχνη κτητικὴ λεχθεῖσα ἂν διαπρέψειν PLAT. *conviria que se chamasse arte aquisitiva* 4 fazer brilhar; ornar; revestir.

διαπρεπῶς *adv.* magnificamente; com brilho; com distinção.

διαπρεσβεύομαι enviar embaixadores.

διαπρήσσω *jôn.* = διαπράσσω.

διαπρίω 1 serrar de uma ponta a outra; fender 2 ranger: δ. τοὺς ὀδόντας LUC. *ranger os dentes* ♦ *pas.* 3 *bíbl.* ser torturado.

διαπρό *e* **διὰ πρό** *adv.* de parte a parte; de lado a lado.

διαπρύσιος, α *e* **ος, ον** 1 que se estende através; que se prolonga 2 penetrante; agudo (*som*) 3 manifesto; declarado 4 forte; violento ♦ διαπρύσιον *adv.* 5 de modo penetrante: ἤυσεν δὲ διαπρύσιον HOM. *deu um grito penetrante*, διαπρύσιον κιθαρίζειν HOM. *tirar da cítara um som penetrante.*

διαπταίη *3ª sing. opt. aor.₂ de* διΐπτημι.

διαπταίω 1 balbuciar 2 cair moralmente; errar.

διαπτάσθαι *cf.* διΐπτημι.

διαπτοέω-ῶ 1 espantar; apavorar; afugentar, *ac.* ♦ *pas.* 2 ser tomado pelo medo; fugir apavorado.

διαπτοιέω *jôn.* = διαπτοέω.

διαπτύσσω, át. -ύττω (*fut.* διαπτύξω *etc.*) 1 desdobrar; abrir 2 tornar público 3 explicar 4 dobrar um contra o outro; entrelaçar.

διαπτυχή, ῆς (ἡ) prega. ⟨δυαπτύσσω⟩

διαπτύω 1 jogar cuspindo 2 cuspir sobre, *gen.* 3 rejeitar com desprezo; desprezar, *ac.*

διάπτωμα, ατος (τό) 1 escorregão; queda 2 deslize; falta cometida. ⟨διαπίπτω⟩

διάπτωσις, εως (ἡ) 1 queda 2 passo falso; erro; equívoco 3 dor; fraqueza. ⟨διαπίπτω⟩

διαπῦίσκω (*só pres.*) fazer suporar.

διαπυκτεύω lutar *contra alguém, dat.*

διαπυνθάνομαι (*fut.* διαπεύσομαι, *aor.₂* διεπυθόμην *etc.*) perguntar para informar-se; procurar saber; averiguar *algo, ac., a respeito de, gen. ou* περί *e gen. ou inter. ind.*

διάπυρος, ος, ον 1 muito quente; abrasado 2 inflamado; ardente *por algo,* πρός *e ac.* 3 que tem inflamação; inflamado. ⟨διά, πῦρ⟩

διαπυρόομαι-οῦμαι 1 incendiar; pegar fogo 2 inflamar-se (*de ira*).

διαπυρσεύω 1 clarear; iluminar com fogo, *gen.* ♦ *méd.* 2 fazer sinais com fogo *a alguém, dat.*

διαπωλέω-ῶ vender em leilão.

διαράσσω (*2ª sing. opt. aor.* διαράξειας) romper; quebrar.

διάργεμος, ος, ον malhado de branco (*cão*). ⟨διά, ἀργός⟩

διαρθρόω-ῶ 1 ajustar as articulações; encaixar 2 dotar de junturas móveis 3 formar um todo com partes; articular 4 dotar de fala articulada: δ. τὴν γλῶτταν LUC. *tornar a língua capaz de linguagem articulada* 5 articular completamente; acabar de articular, de moldar 6 expor com clareza ♦ *méd.* 7 pronunciar articulando com nitidez: φωνὴν καὶ ὀνόματα διηρθρώσατο PLAT. *articulou voz e palavras* ♦ *pas.* 8 ter articulações; ter juntas móveis 9 ter articulações bem divididas; ser bem diferenciado 10 constituir-se de um todo articulado. ⟨διά, ἀρθρόω⟩

διάρθρωσις, εως (ἡ) 1 articulação *dos membros* 2 faculdade de articular os sons 3 distinção 4 exposição clara. ⟨διαρθρόω⟩

διαριθμέω-ῶ 1 contar com detalhe; enumerar; arrolar 2 distinguir; separar 3 *tard.* pagar ♦ *méd.* 4 contar com detalhe; enumerar, *ac.* 5 fazer uma conta exata *de algo,* περί *e gen.* ⟨διά, ἀριθμέω⟩

διαρίθμησις, εως (ἡ) 1 enumeração completa; levantamento 2 conta. ⟨διαριθμέω⟩

διαρκέω-ῶ 1 bastar; ser suficiente *para algo,* εἰς *ou* πρός *e ac., para alguém, dat.* 2 bastar-se; manter-se 3 ser capaz de resistir a *algo,* πρός *e ac.* 4 agüentar; ficar firme; subsistir (*no tempo*): δ. ἐπὶ πολὺν χρόνον ARTT. *agüentar por muito tempo*, οὐ διήρκεσε τῷ βίῳ πρὸς τὸ τοῦ πολέμου τέλος PLUT. *não teve capacidade para viver até o fim da guerra*, πολιορκούμενοι διήρκεσαν XEN. *resistiram ao cerco* 5 prover as necessidades *de alguém, ac. ou dat.* ⟨διά, ἀρκέω⟩

διαρκής, ής, ές 1 suficiente *para algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 2 capaz de resistir; resistente 3 duradouro. ⟨διά, ἀρκέω⟩

διαρκῶς *adv.* de maneira suficiente.

δίαρμα, ατος (τό) 1 travessia; lugar por onde se passa de barco 2 elevação (*do estilo, da alma*). ⟨διαίρω⟩

διαρμόζω *e* **διαρμόττω** (*fut.* διαρμόσω) 1 colocar no lugar conveniente; dispor; separar ♦ *méd.* 2 arranjar; dispor; pôr em ordem. ⟨διά, ἁρμόζω⟩

διαρπαγή, ῆς (ἡ) 1 pilhagem 2 peculato; concussão. ⟨διαρπάζω⟩

διαρπάζω 1 dilacerar; despedaçar 2 pilhar; devastar 3 fazer desaparecer; apagar; eliminar. ⟨διά, ἁρπάζω⟩

διαρραγείης *2ª sing. opt. aor. pas. de* διαρρήγνυμι.

διαρραίνω (*perf.* διέρραγκα) 1 projetar; lançar 2 fazer jorrar de todos os lados 3 *bíbl.* aspergir.

διαρραίω 1 fazer em pedaços; abater; destruir ♦ *méd. pas.* 2 ser destruído; perecer.

διάρραμα, ατος (τό) 1 costura 2 *Medic.* sutura. ⟨διαρράπτω⟩
διαρράπτω 1 costurar 2 *Medic.* suturar.
διαρρέω (*fut.* διαρρεύσομαι, *aor.*$_2$ διερρύην, *perf.* διερρύηκα) 1 fluir através; escorrer por, *ac. ou* διά *e gen.*: δ. τὴν χώραν ISÓCR. *fluir pela região* 2 escoar; escorregar por, διά *e gen.*: διὰ τῶν δακτύλων διαρρυὲν ὕδωρ LUC. *água que escoa pelos dedos* 3 verter; gotejar 4 (*navio*) fazer água 5 (*pessoa*) transpirar 6 (*rumor*) espalhar-se; difundir-se 7 (*exército*) dispersar-se 8 escoar por todos os lados; dissipar-se; desaparecer: χάρις διαρρεῖ SÓF. *a gratidão se esvai* 9 debilitar-se; consumir-se.
διαρρήγνυμι (*fut.* διαρρήξω, *aor.* διέρρηξα, *perf.* διέρρωγα *etc.*) 1 fazer em pedaços; fazer estourar; rasgar 2 destroçar; matar 3 *Jur.* revogar ♦ *méd. pas.* 4 arrebentar; romper-se; explodir: διαρραγείης AR. *que te arrebentes!*
διαρρήδην *adv.* expressamente; explicitamente; em termos precisos.
διαρρήσσω *tard.* = διαρρήγνυμι.
διαρρίπτασκεν *3ª sing. aor. iter. ép. de* διαρρίπτω.
διαρριπτέω-ῶ (*só pres. e impf.*) = διαρρίπτω.
διαρρίπτω (*fut.* διαρρίψω, *aor.* διέρριψα *etc.*) 1 jogar de todos os lados; lançar através: δ. ὀϊστόν HOM. *disparar um dardo* 2 remexer; agitar (*cauda*) 3 dispersar; espalhar; disseminar: ἀστέρες διερριμμένοι LUC. *astros disseminados* 4 lançar-se de um lado para outro.
διάρριψις, εως (ἡ) ação de atirar aqui e ali; dispersão. ⟨διαρρίπτω⟩
διαρροή, ῆς (ἡ) 1 conduto; canal *de respiração* 2 escoamento; fluxo. ⟨διαρρέω⟩
διαρροθέω-ῶ (*inf. aor.* διαρροθῆσαι) difundir por meio de gritos (*o medo*).
διάρροια, ας (ἡ) fluxo de ventre; diarréia. ⟨διαρρέω⟩
διαρροιζέω-ῶ (*aor. 3ª sing.* διερροίζησε) (*dardo*) atravessar sibilando.
διαρρύδαν *adv. dór.* sem deixar vestígio.
διαρρώξ, ῶγος (*masc., fem.*) 1 partido em dois; fendido; quebrado ♦ ὁ, ἡ διαρρώξ 2 corte; separação; fenda. ⟨διαρρήγνυμι⟩
διαρταμέω-ῶ fazer em pedaços; dilacerar.
διαρταμή, ῆς (ἡ) fragmento. ⟨διαρταμέω⟩
διαρτάω-ῶ 1 suspender; interromper 2 manter em suspenso; retardar 3 manter separado; separar 4 afastar; desviar *alguém, ac., de algo,* ἀπό *e gen.* 5 enganar ♦ *pas.* 6 *perf.* estar à parte; estar desconexo. ⟨διά, ἀρτάω⟩
διασαίρω (*part. perf.* διασεσηρώς) rir sarcasticamente; zombar.
διασαλεύω 1 agitar intensamente; sacudir; chacoalhar: διασεσαλευμένος τὸ βάδιμα LUC. *tendo o andar vacilante* 2 abalar; arruinar 3 perturbar 4 *intr.* agitar-se; estar abalado 5 (*navio*) balançar.
διασαφέω-ῶ 1 mostrar com clareza *algo, ac. ou or. conj.* (εἰ) 2 dar explicações claras *sobre algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 3 dar instruções precisas *para que,* ἵνα *e subj.*
διασαφηνίζω tornar claro; explicar claramente; informar.
διάσειστος, ος, ον que é sacudido e jogado (*como os dados ou astrágalos*). ⟨διασείω⟩
διασείω 1 sacudir; agitar; abalar 2 perturbar; abalar 3 intimidar; atemorizar; extorquir por intimidação *alguém* 4 averiguar; investigar ♦ *méd.* 5 afligir bastante; deixar fora de si.
διασεύομαι (*aor. ép. 3ª sing.* διέσσυτο) 1 lançar-se para além de ou através de; transpor de um salto, *ac. ou gen.* 2 lançar-se; saltar.
διασημαίνω (*fut.* διασημανῶ, *aor.* διεσήμηνα) 1 fazer compreender claramente; indicar claramente *algo, ac., a alguém, dat.* 2 indicar por meio de sinal; sinalizar 3 manifestar-se por sinais ♦ *méd.* 4 observar as características de; distinguir por sinais; reconhecer por sinais, *ac.* 5 aprovar; aplaudir.
διάσημος, ος, ον 1 claro; distinto; agudo 2 notável; eminente ♦ διάσημα *adv.* 3 com gritos agudos. ⟨διά, σῆμα⟩
διασήπω 1 fazer apodrecer; putrefazer 2 *perf.* estar completamente podre ♦ *pas.* 3 apodrecer.
Διάσια, ων (τά) festas de Zeus, *em Atenas.* ⟨Διός⟩
διασίζω assobiar com força.
διασιλλαίνω (*impf.* διεσίλλαινον) ridicularizar; rir-se de; pôr em ridículo, *ac.*
διασιωπάω-ῶ (*fut.* διασιωπήσομαι) 1 guardar silêncio; ficar silencioso 2 manter sob silêncio; calar, *ac.*
διασκαλεύω sachar; revolver.
διασκάλλω = διασκαλεύω.
διασκάπτω escavar; abrir uma brecha em, *gen.*
διασκαριφάω-ῶ 1 arranhar ♦ *méd.* (*inf. aor.* διασκαριφήσασθαι) 2 sapar 3 arruinar; destruir.
διασκεδάννυμι (*fut.* διασκεδῶ, *aor.* διεσκέδασα *etc.*) 1 dispersar 2 licenciar (*um exército*) 3 separar; desligar (*a alma*) 4 desjuntar; destruir; aniquilar 5 rejeitar ♦ *pas.* 6 (*notícia*) difundir-se; espalhar-se.
διασκεδῶ *fut. de* διασκεδάννυμι.
διασκέπτομαι (*fut.* διασκεψάσω *etc.*) 1 examinar por todos os lados; examinar a fundo 2 olhar ao redor; prestar atenção.
διασκευάζω (*fut.* διασκευάσω *etc.*) 1 organizar; pôr em ordem, *ac.* 2 revestir; disfarçar com vestes *alguém, ac., em,* εἰς *e ac.* 3 preparar *alguém, ac., para algo,* εἰς *e ac.*: διασκευάζειν τινὰ εἰς τὴν πρᾶξιν PLUT. *preparar uma pessoa para a ação* ♦ *méd.* 4 preparar-se *para algo,* εἰς *e ac.* 5 tomar providências *junto a alguém,* πρός *e ac.*: δ. πρὸς τοὺς δικαστάς XEN. *tomar providências junto aos juízes, i.e., tentar corrompê-los* 6 dispor de, *ac.*

διασκευή, ῆς (ἡ) 1 ação de construir; construção 2 preparação 3 elaboração ou revisão (*de texto*) 4 manipulação (*de medicamento*) 5 montagem (*de espetáculo*) 6 equipamento; petrechos 7 vestimenta 8 frase elaborada.
διάσκεψις, εως (ἡ) 1 inspeção; exame 2 *pl.* questões para examinar; questões.
διασκέω-ῶ 1 preparar 2 adornar *alguém* 3 exercitar; adestrar *alguém* 4 praticar; pôr em prática ♦ *méd.* 5 exercitar-se. ⟨διά, ἀσκέω⟩
διασκηνέω-ῶ 1 retirar-se para seu acampamento, para sua tenda 2 dispersar-se em direção a cada tenda 3 deixar a tenda.
διασκηνητέον *adj. verb. de* διασκηνέω.
διασκηνόω-ῶ 1 erguer tendas de espaço em espaço; ter acampamentos isolados; acampar 2 separar-se para voltar às tendas ♦ *pas.* 3 estar disposto em tendas.
διασκίδνημι = διασκεδάννυμι.
διασκιρτάω-ῶ saltar.
διασκοπέω-ῶ 1 examinar com cuidado; observar bem; estudar *algo ou alguém, ac.* 2 examinar bem ao redor de si ♦ *méd.* 3 examinar com cuidado.
διακοπιάομαι-ῶμαι 1 examinar; espreitar; espiar 2 discernir; distinguir. ⟨διά, σκοπιά⟩
διασκορπίζω *tard.* dissipar; dispersar.
διασκώπτω 1 zombar; gracejar de, *ac.* ♦ *méd.* 2 trocar gracejos mútuos: ταῦτα μὴν δὴ οὕτω διεσκώπτοντο XEN. *trocaram entre si tais gracejos.*
διασμάω-ῶ limpar; lavar; enxaguar.
διασμήχω 1 enxugar bem; limpar bem 2 retirar limpando.
διασοβέω-ῶ 1 dispersar assustando; afugentar 2 sacudir; agitar; excitar.
διασόβησις, εως (ἡ) 1 trepidação 2 inquietação; agitação. ⟨διασοβέω⟩
διασπαθάω-ῶ 1 desperdiçar; dissipar ♦ *méd.* 2 espoliar.
διασπαρακτός, ή, όν posto em pedaços; despedaçado. ⟨διασπαράσσω⟩
διασπαράσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* διασπαράξω *etc.*) 1 colocar em pedaços; despedaçar 2 despedaçar com palavras 3 forçar; dilatar.
διασπαρείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* διασπείρω.
διάσπασις, εως (ἡ) 1 separação violenta; arrancamento 2 separação; brecha; lacuna. ⟨διασπάω⟩
διάσπασμα, ατος (τό) 1 separação; lacuna; vazio 2 ato de arrancar. ⟨διασπάω⟩
διασπασμός, οῦ (ὁ) 1 afastamento; dispersão 2 lacuna; interrupção 3 desordem. ⟨διασπάω⟩
διασπάω-ῶ (*fut.* διασπάσω *etc.*) 1 separar com força; afastar *uma pessoa, ac., de outra, ac. ou* ἀπό *e gen.* 2 romper com força; quebrar; cortar, *ac.* 3 arruinar; subverter; violar ♦ *méd.* 4 fazer em pedaços.
διασπείρω (*fut.* διασπερῶ; *pas. aor.*$_2$ διεσπάρην, *perf.* διέσπαρμαι) 1 atirar para todos os lados; dispersar; espalhar; difundir 2 distribuir 3 desperdiçar.
διασπλεκόω-ῶ (*part. perf. pas. fem.* διεσπλεκωμένη) praticar sexo até o esgotamento.
διασπορά, ᾶς (ἡ) 1 dispersão 2 *bíbl.* diáspora. ⟨διασπείρω⟩
διᾴσσω *cf.* διαΐσω.
διαστάς, διαστάν *part. aor.*$_2$ *de* δῐΐστημι.
διαστασιάζω 1 separar em facções; dividir; desunir 2 estar em discórdia; estar em dissentimento *com alguém,* πρός *e ac.*
διάστασις, εως (ἡ) 1 ação de separar; separação; divisão 2 causa de divisão; motivo de dissensão 3 afastamento; separação; divórcio 4 distância; intervalo; intervalo musical 5 contraste; diferença 6 diferença de opiniões; dissentimento. ⟨δῐΐστημι⟩
διαστατικός, ή, όν 1 que separa; que dissolve 2 que desune; que leva à discórdia. ⟨διάστατος⟩
διαστατός, ός, όν 1 divisível 2 que tem extensão, dimensão; estendido (*no espaço*) 3 presa de dissensões; desunido. ⟨δῐΐστημι⟩
διασταυρόω-ῶ (*impf. 3ª sing.* διεσταύρου) munir com paliçadas; fortificar.
διαστείχω (*aor.*$_2$ διέστιχον) 1 andar através; atravessar; percorrer, *ac. ou gen.* 2 seguir seu caminho; caminhar.
διαστέλλω (*fut.* διαστελῶ, *aor.* διέστειλα, *perf.* διέσταλκα; *pas. fut.* διασταλήσομαι, *aor.*$_2$ διεστάλην) 1 separar 2 abrir: τὸ στόμα LUC. *entreabrir a boca* 3 cortar; fender 4 separar; dispersar: τὰ νέφη PLUT. *dissipar as nuvens* 5 dilatar 6 diferenciar; distinguir *uma coisa, ac., de outra, gen.* 7 definir com exatidão; precisar: δ. τὰ λεγόμενα PLAT. *precisar os enunciados* 8 proferir; pronunciar ♦ *at. intr. e méd.* 9 estar em desacordo com; diferir; discrepar de *alguém,* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 10 dar um encargo; dar ordens; prescrever a, *dat.* 11 admoestar; advertir *alguém, dat., de algo, gen.* ♦ *méd. pas.* 12 dispersar-se; expandir-se Ƀ (*pulmões*) dilatar-se.
διάστημα, ατος (τό) 1 intervalo; distância; espaço 2 intervalo de tempo; trégua 3 diferença 4 *Gram.* relação de dois termos 5 extensão; dimensão 6 distinção (*do estilo*) 7 *Geom.* raio (*de círculo*). ⟨δῐΐστημι⟩
διαστήσω *cf.* δῐΐστημι.
διαστήτην *aor.*$_2$ *ind. 3ª dual ép. de* δῐΐστημι.
διαστίζω (*aor.* διέστιξα) 1 separar com sinais de pontuação; pontuar 2 distinguir 3 pontilhar.
διαστίλβω brilhar; resplandecer.
διαστοιβάζω interpor; intercalar.
διαστοιχίζομαι dispor em fileiras.
διαστολή, ῆς (ἡ) 1 *Medic.* dilatação; diástole 2 ação de separar; ação de fender; separação 3 fenda 4 dis-

tinção; diferenciação **5** explicação; relato minucioso **6** *Gram.* separação por vírgula. ⟨διαστέλλω⟩

διαστρατηγέω-ῶ **1** exercer a função de general; ser estratego **2** conduzir; dirigir como general **3** usar como estratagema, *ac.* **4** *em Roma,* chegar ao fim de sua função como pretor.

διαστρεβλόω-ῶ (*2ª sing. aor.* διεστρέβλωσας) torturar.

διαστρέφω (*fut.* διαστρέψω *etc.*; *pas. fut.*$_2$ διαστραφήσομαι, *aor.*$_2$ διεστράφην, *perf.* διέστραμμαι) **1** fazer virar para diversos lados; torcer: δ. τὰ σώματα XEN *contorcer os corpos,* τὰ ὄμματα διαστρέφεσθαι *ser estrábico* **2** virar para outro lado; desviar; inverter **3** perverter; distorcer : δ. τοὺς νόμους IS. *distorcer as leis,* δ. τὸν δικαστήν ARTT. *corromper o juiz,* διαστραφῆναι τὴν διάνοιαν LUC. *ter o espírito às avessas* **4** mudar; desviar: ἴχνος τὸ πρόσθεν οὐ διαστρέψω φρενῶν ÉSQL. *não me desviarei das pegadas já impressas por minha mente.*

διαστροβέω-ῶ lançar-se impetuosamente através, *ac.*

διαστροφή, ῆς (ἡ) **1** torção; distorção; ruptura por torção **2** deslocamento **3** deterioração; perversão. ⟨διαστρέφω⟩

διάστροφος, ος, ον **1** torcido; contorcido; torto **2** disforme **3** corrompido; perverso. ⟨διαστρέφω⟩

διασυγχέω confundir inteiramente; confundir.

διασυνίστημι **1** demonstrar claramente; fazer compreender ou conhecer claramente ♦ *méd.* **2** prescrever-se a si mesmo; recomendar-se a si mesmo.

διασύρω (*perf.* διασέσυρκα) **1** puxar; estirar **2** puxar com força; despedaçar **3** denegrir; ridicularizar **4** distender-se.

διασφάλλω (*aor.*$_2$ *pas.* διεσφάλην) **1** perturbar; subverter **2** fazer desviar ♦ *pas.* **3** desviar-se; frustrar-se em, *gen., dat. ou* ἐν *e dat.*: δ. τῆς συμμαχίας ÉSQN. *não conseguir a aliança,* δ. τῆς ἀληθείας D.S. *afastar-se da verdade,* δ. τῇ προνοίᾳ POL. *enganar-se em sua previsão,* δ. ἐν πράξεσι PLUT. *falhar em suas ações.*

διασφάξ, άγος (ἡ) **1** precipício **2** divisão *dos vasos sangüíneos* **3** cavidade. ⟨διασφάττω⟩

διασφενδονάω-ῶ **1** lançar com um funda **2** desmembrar ♦ *pas.* **3** receber uma saraivada de projéteis.

διασχηματίζω **1** moldar com arte; moldar ♦ *méd.* **2** modelar **3** ornar.

διασχίζω (*aor.* διέσχισα) **1** fender; dilacerar **2** separar; afastar; dividir.

διασῴζω (*fut.* διασώσω *etc.*) **1** retirar são e salvo *alguém, ac., de,* ἐκ *e gen.*: δ. τινὰ ἐκ κινδύνων ISÓCR. *salvar alguém tirando-o do perigo* **2** conservar intacto, *ac.* **3** *bíbl.* levar a bom porto; guiar **4** *bíbl.* levar à salvação **5** conservar fielmente; preservar: δ. τὰ παλαιά ISÓCR. *preservar os antigos costumes* **6** conservar na lembrança *algo, ac.* ♦ *méd.* **7** salvar do perigo; resgatar, *ac.* **8** conservar com cuidado; salvaguardar *algo, ac.* ♦ *pas.* **9** chegar são e salvo a, πρός *ou* εἰς *e ac.* **10** recuperar-se de uma doença.

διαταγείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* διατάσσω.

διαταγή, ῆς (ἡ) *bíbl.* ordem; prescrição. ⟨διατάσσω⟩

διάταγμα, ατος (τό) prescrição; édito. ⟨διατάσσω⟩

διάταξις, εως (ἡ) **1** disposição; colocação em ordem; distribuição; arranjo **2** mandamento; ordem **3** disposição de ânimo **4** disposição testamentária; convenção; pacto **5** constituição **6** regra; regulamento. ⟨διατάσσω⟩

διαταράσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* διαταράξω *etc.*) desarrumar; perturbar; colocar em confusão; subverter.

διαταραχή, ῆς (ἡ) desordem; perturbação; desarranjo. ⟨διαταράσσω⟩

διάτασις, εως (ἡ) **1** distensão; dilatação **2** alongamento *de membro fraturado* **3** tensão; esforço; tensão dos músculos **4** contenda; disputa. ⟨διατείνω⟩

διατάσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* **διατάξω** *etc.*) **1** colocar em ordem; dispor rigorosamente: δ. ἀνθρώποισι νόμον HES. *fixar uma lei para os homens* **2** *Mil.* formar; colocar em formação; alinhar *o exército* **3** distribuir; repartir; atribuir como função *algo, ac., a alguém, dat.*: δ. τοὺς μὲν οἰκίας οἰκοδομέειν, τοὺς δὲ δορυφόρους εἶναι HER. *atribuir a uns a função de construir casas e a outros a de servir como lanceiros* ♦ *at. e méd.* **4** regulamentar por testamento **5** tomar disposições *para que*; ordenar; mandar, *inf.* ♦ *méd.* **6** arranjar para si; classificar **7** comprometer-se a, *inf. fut.* **8** tomar disposições testamentárias *a respeito de,* περί *e gen.* **9** *intr.* colocar-se cada um em seu posto de combate; alinhar-se: διαταξάμενοι *tendo-se colocado em fileiras.*

διαταφρεύω proteger com um fosso.

διαταχθείς *part. aor.*$_1$ *pas. de* διατάσσω.

διατείνω (*fut.* διατενῶ *etc.*) **1** esticar com força; estirar; distender: δ. τόξον HER. *esticar um arco com força* **2** estender; esticar; alongar: δ. τὰς χεῖρας ἐπὶ τὰ λεκάνια XEN. *estender as mãos para as travessas* ♦ *at. e méd.* **3** estender a caminhada; prosseguir *até,* πρός *e ac.*: διέτεινε πρὸς Ἰάζαν POL. *prosseguia para Gaza* **4** estender-se (*no espaço*); alongar-se: τὰ ὄρη Πυρηναῖα διατείνει ἀπὸ τῆς καθ' ἡμᾶς θαλάττης ἕως εἰς τὴν ἐκτός POL. *os Pirineus estendem-se a partir de nosso mar* (*Mediterrâneo*) *até o mar exterior* (*Atlântico*) **5** estender-se (*no tempo*); durar: διετείνει ταῦτα διὰ παντὸς τοῦ Βίου ARTT. *isso se estende por toda a vida* **6** concernir a *alguém ou algo,* πρός *e ac.* ♦ *méd.* **7** manter em riste: διετείνοντο τὰ βέλεα ὡς ἀπήσοντες HER. *mantinham em riste as setas como se fossem lançá-las,* διατεινάμενοι οἱ μὲν τὰ παλτὰ, οἱ δὲ τὰ τόξα XEN. *uns egurando em riste suas lanças e outros, seus arcos* **8** ficar hirto; entesar-se: διατείνῃ καὶ βοᾷς LUC. *tu te entesas e gritas* **9** esforçar-se para, *inf.*: δ. τὰ κάλλιστα πράττειν ARTT. *esforçar-se para fazer o que há de mais belo* **10** impedir

de, μή *e inf.*: διετείνατο αὐτὸν μὴ εἰσελθεῖν εἰς ὑμᾶς ANT. *impediram-no de chegar até vós* **11** sustentar energicamente; afirmar com tenacidade *uma opinião, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς): οὐκ αὐτὸς εἰδέναι τἀληθὲς ὑπὲρ τοὺς ἄλλους διατείνομαι LUC. *não pretendo conhecer a verdade mais que os outros.*

διατειχίζω (*fut.* διατειχιῶ *etc.*) separar com um muro ou como se fosse com um muro: δ. τὴν πόλιν ἀπὸ τῆς ἄκρας POL. *murar a cidade separando-a da cidadela,* διατετείχισται ἡ ἱστορία πρὸς τὸ ἐγκώμιον LUC. *a história está separada do elogio como por um muro.*

διατείχισμα, ατος (τό) **1** lugar fortificado; espaço fortificado **2** muro de fortificação ou de separação. ⟨διατειχίζω⟩

διατελέω-ῶ (*fut. át.* διατελῶ, *jôn.* διατελέσω *etc.*) **1** levar a termo; acabar; completar: δ. ὁδόν XEN. *concluir um trajeto,* διατετελεκὼς τὰ ἐν τοῖς ἐφήβοις δέκα ἔτη XEN. *tendo completado os dez anos de estudo entre os jovens* **2** levar a cabo; realizar; cumprir: δ. χάριν EUR. *realizar um favor* **3** continuar; seguir; manter: διατέλει ὥσπερ ἦρξω PLAT. *continua como começaste,* διετέλει χρώμενος τῇ κορύνῃ PLUT. *continuou usando a clava* **4** permanecer; ficar; manter-se: δ. ἐν θαλάττῃ ARTT. *permanecer no mar* **5** mostrar-se sempre; viver; continuar a ser *de determinado modo, com predic.*: ἀνυπόδητός τε καὶ ἀχίτων διατελεῖς XEN. *vives descalço e sem túnica* ◦ **6** passar a vida a; não cessar de, *part.*: τυραννῶν τὸν βίον διετέλεσεν ISÓCR. *permaneceu tirano até o fim de sua vida,* τὸ λοιπὸν βίον καθεύδοντες διατελοῖτε ἄν PLAT. *passaríeis o resto da vida dormindo.*

διατελής, ής, ές contínuo; incessante; perene; permanente.

διατέμνω (*fut.* διατεμῶ, *aor.*$_2$ διέταμον *etc.*) **1** cortar em dois; cortar de um lado a outro; fender; separar **2** desunir.

διατεταμένως *adv.* com esforço; energicamente.

διατετραίνω (*2ª sing. fut. jôn.* διατετρανέεις) furar; perfurar; transpassar.

διατήκω **1** fazer derreter; amolecer pelo calor **2** *Medic.* relaxar (*intestinos*) ♦ *pas.* **3** fundir-se; liqüefazer-se.

διατηρέω-ῶ **1** vigiar atentamente; observar **2** guardar; manter fielmente ♦ *méd.* **3** observar; vigiar.

διατηρητικός, ή, όν próprio para conservar. ⟨διατηρέω⟩

διατίθημι (*fut.* **διαθήσω**, *aor.*$_2$ διέθην *etc.*)

ATIVA

1 colocar em separado; distribuir; repartir
2 colocar em ordem; organizar; instituir
3 dirigir; conduzir *algo, ac., de determinado modo, adv.*
4 tratar *alguém, ac., de determinado modo, adv.*
5 colocar *alguém, ac., em determinada disposição ou atitude de ânimo, adv., contra alguém,* πρός *e ac.*
6 expor; recitar; declamar

MÉDIA

7 dispor para si; estabelecer
8 arranjar; compor
9 dispor *de algo ou alguém, ac., de determinado modo*
10 dar em testamento; fazer testamento
11 dispor de; vender

1 τὸ μὲν ἐπὶ δεξιά, τὸ δ' ἐπ' ἀριστερὰ δ. HER. *colocar uma metade [do corpo de uma criança] à direita e a outra, à esquerda,* δ. οἶνον εἰς ὀστράκια ARTT. *repartir o vinho em conchas*
2 τοὺς ἀγῶνας δ. XEN. *instituir os concursos*
3 καλὸν πρᾶγμα κακῶς δ. DEM. *conduzir mal um bom negócio,* κράτιστα δ. τὰ τοῦ πολέμου TUC. *conduzir da melhor maneira possível as questões bélicas,* τὰ κατὰ τὰς Ἀλλίας ἄριστα διαθείς HER. *após ter organizado muito bem os negócios gauleses*
4 ἀνόμως τὴν πόλιν δ. ISÓCR. *tratar a cidade de maneira contrária às leis,* τοιαῦτα με διατίθης LUC. *tratas-me assim*
5 δ. τινὰ ἀπίστως πρὸς ἡμᾶς αὐτούς DEM. *predispor alguém a desconfiar de nós,* δ. τὸν ἀκροατὴν πως ARTT. *predispor de alguma maneira o ouvinte*
6 κακῶς ποιήματα δ. PLAT. *recitar mal poemas*
7 ἢν μὴ διάθωνταί γ' οἵδε διαθήκην ἐμοί AR. *se não fazem um pacto comigo,* διαθέμενοι περὶ τούτων νόμους PLAT. *tendo estabelecido leis a esse respeito,* δ. τὴν ἀποδημίαν AND. *organizar a partida,* διαθήκας διατίθεσθαι LÍS. *fazer seu testamento*
8 δύνανται τὴν ἔριν συμφερόντως ἀλλήλοις διατίθεσθαι XEN. *podem ajustar a contenda com mútua vantagem,* δ. δημηγορίαν, ἔπαινον D.H. *compor um discurso, um elogio*
9 τὴν θυγατέρα ταύτην ἐπιτρέπω σοι διαθέσθαι ὅπως ἂν σὺ βούλῃ XEN. *entrego-te esta filha para que dela disponhas como quiseres,* τἀμὰ διαθοῦ πάντα ὡς τὰ σαυτοῦ DEM. *disponha de todos meus bens como se fossem teus,* εἰς καλὸν τὴν ἐν τῷ περιπάτῳ διατίθεται σχολήν LUC. *usa bem o tempo livre da caminhada*
10 ὁ νόμος οὐ διαθέσθαι ἐᾷ τάδε DEM. *a lei não permite dispor isso em testamento,* ἄκυρον εἶναι διατίθεσθαι PLAT. *não ter direito de fazer testamento*
11 ἐπεὰν διαθέωσι τὸν φόρτον HER. *depois que dispuserem a carga [para a venda].*

διατμάω-ῶ (*perf. pas. 3ª sing.* διατέτμηται) **1** julgar ♦ *méd.* **2** avaliar.

διατινάσσω (*aor.* διετίναξα) **1** sacudir; chocalhar; agitar **2** fazer desabar **3** despedaçar; quebrar.

διατμήγω (*aor.*$_1$ διέτμηξα, *aor.*$_2$ διέτμαγον) **1** cortar inteiramente; fender **2** separar; distinguir ♦ *méd.* **3** sulcar (*campo*) ♦ *pas.* **4** separar-se; dispersar-se.

διατμίζω **1** evaporar; exalar suor; transpirar; suar **2** evaporar-se. ⟨διά, ἀτμίζω⟩

διατομή, ῆς (ἡ) 1 ação de cortar em dois; equação; divisão 2 fio (dos dentes) 3 buraco; perfuração. ⟨διατέμνω⟩

διατοξεύσιμος, ος, ον o que se pode atingir a tiro de arco. ⟨διατοξεύω⟩

διατοξεύω 1 lançar como uma flecha ♦ *méd.* 2 lutar com arco 3 disputar o prêmio do arco.

διατορεύω gravar; cinzelar.

διατορνεύω fabricar em volta; tornear.

διάτορος, ος, ον 1 que transpassa; que penetra na carne 2 penetrante (*som, pavor*). ⟨διά, τείρω⟩

διατραγῳδέω-ῶ declamar com ênfase trágica.

διατραχηλίζω 1 colocar o pescoço sob o jugo 2 precipitar-se de cabeça.

διατραχύνω 1 tornar muito rude ♦ *méd.* 2 tornar-se muito rude.

διατρεπτικός, ή, όν próprio para dissuadir; próprio para desviar. ⟨διατρέπω⟩

διατρέπω (*fut.* διατρέψω; *pas. aor.*$_2$ διετράπην) 1 desviar; dissuadir *alguém, ac., de, gen. ou* τοῦ μή *ou* πρὸς τὸ μή *e inf.*: δ. πρὸς τὸ μὴ ἀπολιπεῖν ARR. *impedir de abandonar* ♦ *pas.* 2 desviar-se por confusão, por vergonha 3 perturbar-se.

διατρέφω nutrir; manter; sustentar.

διατρέχω (*fut.* διαδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ διέδραμον *etc.*) 1 correr através; percorrer, *ac.*: δ. ἁλμυρὸν ὕδωρ HOM. *a água salgada* 2 percorrer do começo ao fim: δ. τὸν βίον PLAT. *atravessar a vida; percorrer a vida,* δ. τὰ ἡδέα XEN. *gozar todos os prazeres,* δ. τὸν λόγον PLAT. *chegar ao fim de seu discurso* 3 penetrar até, εἰς *e ac. ou* μέχρι *e gen.* 4 espalhar-se por, *gen.*: θροῦς διέδραμε τῆς ἐκκλησίας PLUT. *um burburinho percorreu a assembléia toda* 5 (*o tempo*) correr daqui para lá; esvair-se; escoar-se.

διατρέω (*aor.* διέτρεσα) fugir apavorado.

διατριβή, ῆς (ἡ) 1 modo de ocupar-se; modo de vida; ocupação 2 ocupação séria; estudo; trabalho 3 passa-tempo; divertimento; distração 4 perda de tempo; atraso; demora 5 conversa; colóquio 6 tratado de filosofia 7 escola filosófica 8 lugar de aprendizagem; escola 9 balneário. ⟨διατρίβω⟩

διατρίβω (*fut.* διατρίψω; *pas. aor.*$_2$ διετρίβην, *perf.* διατέτριμμαι) 1 esfregar fortemente; amassar; triturar; raspar 2 gastar; consumir: χρήματα δ. TEÓG. *dissipar riquezas* 3 despender (*tempo*), *ac.*: δ. θερείην HER. *passar o verão,* δ. χρόνον LÍS. *passar o tempo* 4 empregar o tempo; passar a vida *em algo,* ἐν *ou* ἐπί *ou* πρός *e dat.,* ἀμφί *ou* περί *e ac., ou com part.*: δ. ἐν φιλοσοφίᾳ PLAT. *dedicar-se à filosofia,* διατρίβουσι μελετῶσαι τὰ ἄλλα XEN. *passam o tempo ocupadas com outras atividades,* δ. μετ' ἀλλήλων PLAT. *passar o tempo conversando uns com os outros* 5 perder tempo; demorar-se; atrasar-se *em algo, gen. ou part.*: δ. ὁδοῖο HOM. *retardar-se no caminho,* καθ' ἕκαστα λέγων δ. ISÓCR. *perder tempo tratando de cada coisa em particular,* ἀλλὰ λέγε καὶ μὴ διάτριβε PLAT. *vamos! fala sem demora!* 6 protelar; frustrar; atrapalhar: δ. γάμον HOM. *retardar o casamento* ♦ *méd.* 7 adiar; diferir.

διατριπτέον *adj. verb. de* διατρίβω.

διάτριχα *e* **διὰ τρίχα** *adv.* em três; em três partes.

διάτροπος, ος, ον variado; cambiante. ⟨διατρέπω⟩

διατροφή, ῆς (ἡ) alimento; sustento. ⟨διατρέφω⟩

διατρύγιος, ος, ον que fornece sucessivas colheitas. ⟨διά, τρύγη⟩

διατρυπάω-ῶ furar; penetrar; cavar.

διατρυφάω-ῶ viver na moleza.

διατρυφέν *part. aor.*$_2$ *pas. n. de* διαθρύπτω.

διατρώγω (*fut.* διατρώξομαι, *aor.*$_2$ διέτραγον) 1 devorar; roer, *ac.* 2 comer, *gen.*

διαττάω-ῶ fazer passar no crivo. ⟨δίαττος⟩

διάττησις, εως (ἡ) ação de passar no crivo. ⟨διαττάω⟩

δίαττος, ου (ὁ) crivo.

διάττω *e* **διάττω** = διαΐσσω.

διατυπόω-ῶ 1 formar; modelar: δ. νόμους LUC. *redigir leis* 2 imaginar; conceber ♦ *méd.* 3 imaginar.

διατύπωσις, εως (ἡ) 1 forma plena e inteira; forma acabada 2 configuração; representação; desenho 3 descrição oratória. ⟨διατυπόω⟩

διαυγάζω 1 brilhar; lançar seu brilho; lançar sua luz 2 começar a brilhar, a despontar. ⟨διά, αὐγάζω⟩

διαυγασμός, οῦ (ὁ) clarão brilhante; esplendor. ⟨διαυγάζω⟩

διαύγεια, ας (ἡ) 1 esplendor; claridade transparente; transparência 2 clareza *do discurso* 3 abertura por onde penetra a luz. ⟨διαυγής⟩

διαυγέω-ῶ 1 brilhar; despontar; manifestar-se 2 começar a brilhar, a despontar. ⟨διαυγής⟩

διαυγής, ής, ές 1 esplendoroso; brilhante 2 transparente; límpido. ⟨διά, αὐγή⟩

δίαυλος[1], ου (ὁ) 1 corrida dupla, *percurso de ida e volta no estádio* 2 trajeto de ir e vir: δίαυλοι κυμάτων EUR. *fluxo e refluxo.* ⟨δίς, αὐλός⟩

δίαυλος[2], ου (ὁ) 1 passagem estreita; desfiladeiro 2 *pl.* narinas. ⟨διά, αὐλός⟩

διαφαγεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* διεσθίω.

διαφαίνω 1 deixar ver; deixar entrever; mostrar 2 fazer-se ver; mostrar-se: ἠὼς διέφαινε HER. *a aurora mostrava-se,* ἡμέρης διαφαινούσης POL. *ao romper do dia,* διέφαινε πυρά PÍND. *as chamas abriam-se* ♦ *méd.* 3 deixar-se ver; deixar-se entrever; revelar-se; aparecer 4 brilhar; resplandecer 5 mostrar-se claramente; ser evidente.

διαφανής, ής, ές 1 que deixa ver; límpido; diáfano 2 que se deixa ver; que se vê nitidamente; distinto 3 brilhante; resplandecente 4 ilustre; famoso 5 claro; evidente (*palavra*). ⟨διαφαίνω⟩

διαφανῶς *adv.* claramente; evidentemente.

διαφαρμακεύω tratar com remédios; cuidar.

διάφασις, εως (ἡ) transparência; limpidez. ⟨διαφαίνω⟩

διάφαυσις, εως (ἡ) resplandecência luminosa; luz; resplendor. ⟨διαφαύσκω⟩

διαφαύσκω (*só pres.*) começar a brilhar; aparecer; despontar. ⟨διά, φάος⟩

διαφειμένος *part. perf. pas. de* διαφίημι.

διαφερόντως *adv.* 1 de maneira diferente; diferentemente; de outra maneira que, *com gen. ou* ἤ 2 em grau diferente 3 de modo especial. ⟨διαφέρω⟩

διαφέρω (*fut.* διοίσω, *aor.*$_1$ διήνεγκα *etc.*; *méd. fut.* διοίσομαι, *aor.* διηνέχθην; *pas. aor.* διηνέχθην *etc.*)

ATIVA

1 levar através de; transportar *algo, ac.*, através de, *ac.*, para, εἰς *e ac.*

2 portar ou conduzir até o fim; suportar; sustentar, *ac.*

3 levar de um lado a outro; espalhar; difundir; distribuir

4 levar a direções contrárias; fazer girar em todas as direções; sacudir

5 importunar; transtornar; fatigar

6 emitir (*o voto*)

7 passar (*a vida, o tempo*), *ac.*; passar a vida; viver

8 ir além de; superar; vencer *alguém, ac. ou gen., em algo, ac. ou dat. ou* περί, πρός, κατά *ou* εἰς *e ac., ou* ἐν *ou* ἐπί *e dat.*

9 ir em direção contrária; ser diferente de; distinguir-se de, *gen., em algo, ac.,* ἐν *e dat.*

10 *impes.* faz diferença; é importante; importa *a alguém, dat.; suj. or. inf. ou cond.* (εἰ)

MÉDIA

11 divergir de; discordar de *alguém, dat. ou* πρός *e ac., em algo, dat.*

12 disputar; lutar por *algo,* περί *ou* ἀμφί *e gen.,* ἐν *e dat.*

13 passar o tempo; viver; durar; manter-se

1 ἔδοξε διαφέρειν τὸν ἰσθμὸν τὰς ἡμισέας τῶν νεῶν THUC. *decidiu-se transportar a metade das naus para além do istmo,* δ. τὸ ἤλεκτρον εἰς τοὺς Ἕλληνας ARTT. *levar o âmbar para os helenos*

2 δ. σκῆπτρα EUR. *deter o cetro,* γαστρὸς διήνεγκ' ὄγκον EUR. *levou até o fim o fardo do ventre, i.e., a gravidez,* ῥᾷστα γὰρ τὸ σόν τε σὺ κἀγὼ διοίσω τοὐμόν SÓF. *pois suportarás facilmente tua sorte e eu, a minha,* τὸν πρὸς Πελοποννησίους πόλεμον προθύμως διαφέρειν THUC. *sustentar com ardor a guerra contra os peloponésios*

3 διαφέρειν τὰς ἀγγελίας τὰς παρὰ Διός LUC. *levar de um lado para outro as mensagens de Zeus,* δ. εἰς ἅπαντας τὴν ἐκείνου μνήμην DEM. *difundir para todos a memória dele,* τοὺς ἐράνους διενεγκεῖν LICURGO *distribuir as cotas*

4 ὅπλισμα διαφέρων EUR. *brandindo a arma,* γλῶσσαν διοίσει SÓF. *vai pôr a língua em movimento, i.e., vai falar*

5 δεῖ τὰς ψυχὰς διαφέρειν μετὰ δεῖπνον μήτε πράγμασι μήτε φροντίσι PLUT. *não é preciso fatigar a alma após a refeição nem com afazeres nem com preocupações,* διαλγὴς ἅτα διαφέρει τὸν αἴτιον ÉSQL. *a maldição dolorosa transtorna o culpado*

6 δ. τὴν ψῆφον HER. *emitir o voto,* ἀναγκάσαντες τὸν δῆμον ψῆφον φανερὰν διενεγκεῖν TUC. *tendo forçado o povo a emitir o voto aberto*

7 δ. νύκτα EUR. *passar a noite,* δ. τὸν αἰῶνα HER. *passar a vida,* θεοὺς σέβων βίον διήνεγκε EUR. *passou a vida honrando os deuses,* ἄπαις διοίσει EUR. *passará a vida sem filhos*

8 διήνεγκε τῶν ἄλλων βασιλέων XEN. *foi superior aos outros reis,* δ. ἀρετῇ τοὺς ἄλλους D.S. *vencer os outros em virtude,* τάχει καὶ ῥώμῃ καὶ τόλμῃ διέφερον ISÓCR. *destacavam-se pela rapidez, pela força e pela ousadia,* ἀνὴρ πρὸς δικαιοσύνην διαφέρων ÉSQL. *homem superior pela justiça*

9 ἐσκόπει τί διαφέρει μανίας ἀμαθία XEN. *examinava em quê a ignorância difere da loucura,* διαφέρει ἐν παντὶ ἔργῳ προθυμία ἀθυμίας XEN. *o ardor difere em tudo da falta de coragem,* οὐδὲν διαφέρει ἢ μὴ κεῖσθαι νόμον ἢ μὴ νόμῳ χρῆσθαι ARTT. *em nada são diferentes a ausência da lei e a inexecução da lei*

10 πολὺ διαφέρει ὡς βέλτιστα τὸ σῶμα ἔχειν XEN. *importa muito ter o corpo no melhor estado possível,* δοκῶ τοῖς θανοῦσι διαφέρειν βραχὺ εἰ πλουσίων τις τεύξεται κτερισμάτων EUR. *penso que pouco importa aos mortos se alguém alcançará ricas exéquias,* τί δ' ὑμῖν διαφέρει; DEM. *o que importa a vocês?,* τὸ κοινῷ διαφέρον HER. *o interesse comum,* τὰ διαφέροντα πράγματα PLUT. *os afazeres importantes,* ὑπὲρ πραγμάτων μεγάλων καί σοι διαφερόντων PLUT. *acerca de assuntos graves e importantes para ti*

11 δ. πρὸς ἀλλήλοις ταῖς γνώμαις POL. *divergir de opinião uns com os outros,* διαφερόμενοι ἐτύγχανον τοῖς Λακεδαιμονίοις TUC. *calhava que divergiam dos lacedemônios,* οὐχ ὁμολογῶ σοὶ ἀλλὰ πάνυ διαφέρομαι PLAT. *não estou de acordo contigo, pelo contrário, discordo muito*

12 μηδὲν διαφέρου περὶ τούτου AR. *não brigues por isso*

13 ὑγιηροὶ διαφέρονται HIPÓCR. *vivem com saúde,* σοῦ διοίσεται μόνος *sóf. viverá sem ti.*

διαφεύγω (*fut.* διαφεύξομαι, *aor.*$_2$ διέφυγον *etc.*) 1 (*pessoa*) fugir; evitar; escapar de, *ac.*: ὅρα μὴ διαφύγῃ LUC. *cuida para que ele não fuja,* δ. θάνατον PLAT. *escapar da morte,* διαφεύγειν τὸ ἀποδείκνυσθαι γνώμην XEN. *evitar mostrar sua opinião* 2 (*coisa*) escapar da memória de *alguém, ac.*; sair do espírito; sair da memória: τοῦτο διαφεύγει με PLAT. *isso me escapa, i.e., ignoro isso,* πολλά με διαπέφευγεν ISÓCR. *esqueci muitas coisas* ♦ *pas.* 3 *tard.* ser evitado: διαφεύχθη ὁ κίνδυνος JOS. *evitou-se o perigo.*

διαφευκτικός, ή, όν levado a fugir. ⟨διαφεύγω⟩
διάφευξις, εως (ἡ) meio de fuga; meio de escapar. ⟨διαφεύγω⟩
διαφῆκα, διαφήσω *cf.* διαφίημι.
διαφημίζω (*impf.* διεφήμιζον, *aor.* διεφήμισα) *at. e méd.* tornar conhecido; divulgar, disseminar. ⟨διά, φήμη⟩
διαφθάνω anteceder; chegar primeiro.
διαφθαρέεται *3ª sing. fut. pas. jôn. de* διαφθείρω.
διαφθαρήσομαι *fut. pas. de* διαφθείρω.
διαφθείρεσκε *3ª sing. impf. at. iter. de* διαφθείρω.
διαφθείρω (*fut.* διαφθερῶ, *aor.* διέφθειρα, *perf.*$_1$ διέφθαρκα, *perf.*$_2$ διέφθορα; *pas. aor.*$_2$ διεφθάρην, *perf.* διέφθαρμαι) 1 destruir; perder; fazer perecer; fazer desaparecer: ἡδ' ἡμέρα φύσει σε καὶ διαφθερεῖ SÓF. *este dia te fará nascer e perecer* 2 estragar; gastar: σῦς διέφθειρε τὰ ἔργα HER. *um javali devastou as culturas* 3 perder; corromper; alterar; abalar: τοὺς μὴ διαφθειρομένους ὑπὸ τῶν εὐπραγιῶν ISÓCR. *os que não se deixam corromper pelo sucesso,* τὰς φρένας διέφθορε θνητῶν EUR. *alterou a mente dos mortais* 4 *bíbl.* adotar uma conduta corrupta; pecar: πάλιν διέφθειραν SEPT. *reincidiram em pecado* 5 estar perdido ♦ *at. e méd.* 6 abortar ♦ *pas.* 7 perder-se; ser destruído; cair em ruínas 8 *perf.* estar arruinado; estar corrompido 9 estar perdido; estar aniquilado, *com ac. de rel.*: τὰ σκέλεα διεφθάρησαν HER. *tiveram suas pernas destruídas,* τὰ ὄμματα διεφθαρμένος PLAT. *que tem os olhos destruídos; que perdeu a visão.*
διαφθέρσει *3ª sing. fut. at. ép. de* διαφθείρω.
διαφθορά, ᾶς (ἡ) 1 perda; destruição; ruína 2 corrupção; sedução 3 objeto de destruição; presa; joguete 4 *Medic.* aborto. ⟨διαφθείρω⟩
διαφθορεύς, έως (ὁ) corruptor; profanador; agente de corrupção. ⟨διαφθείρω⟩
διαφίημι (*fut.* διαφήσω, *aor.* διαφῆκα *etc.*) deixar ir; despedir; dar baixa em, *ac.*
διαφιλονεικέω-ῶ (*aor.* διεφιλονείκησα) estar em luta; discutir duramente.
διαφιλοτιμέομαι-οῦμαι (*fut.* διαφιλοτιμήσομαι) 1 aplicar-se com zelo; aplicar-se com emulação 2 rivalizar com *alguém, dat., por algo,* ὑπέρ *e gen.*
διαφλέγω 1 abrasar; inflamar ♦ *pas.* 2 inflamar-se.
διαφοιβάζω (*perf. pas. inf.* διαπεφοίβασθαι) agitar por um transporte furioso; pôr fora de si, *alguém, ac.*
διαφοιτάω-ῶ (*fut.* διαφοιτήσω) 1 percorrer em todos os sentidos, *ac.* 2 estender-se de um lado a outro; propalar-se; difundir-se, *gen. ou* διά *e ac.*
διαφοιτέοντας *part. pres. pl. jôn. de* διαφοιτάω.
διαφορά, ᾶς (ἡ) 1 diferença; diversidade 2 variedade; espécie 3 distinção; excelência 4 *rar.* vantagem; proveito 5 desacordo; contestação; divergência 6 movimento; extravio (*do espírito*). ⟨διαφέρω⟩
διαφορέω-ῶ (*fut.* διαφορήσω) 1 levar de um lado e de outro; dispersar; dissipar; difundir 2 levar embora; pilhar; devastar 3 partir em pedaços; despedaçar; abater 4 dissolver 5 relaxar; amolecer; debilitar 6 *Medic.* eliminar (*humores*); fazer evaporar 7 *intr.* ser levado de um lado a outro; ficar indeciso.
διαφόρησις, εως (ἡ) 1 pilhagem; roubo 2 ação de ser levado de um lado a outro; indecisão; perplexidade 3 *Medic.* evaporação; eliminação de humores. ⟨διαφορέω⟩
διάφορος, ος, ον 1 diverso; diferente de, *gen. ou dat.* 2 que se diferencia; variado 3 distinto; notável; superior 4 vantajoso; proveitoso; útil; importante, πρός *e ac.* 5 em desacordo com; adversário de, *dat. ou gen.* ♦ τὸ διάφορον 6 diferença; divergência 7 contestação 8 saldo; quantia. ⟨διαφέρω⟩
διαφορότης, ητος (ἡ) diferença. ⟨διάφορος⟩
διαφόρως *adv.* 1 diferentemente; de modo diferente de, *gen.* 2 em oposição a, *dat.*: δ. ἔχειν PLAT. *estar em oposição, ser hostil* 3 de modo superior; com distinção.
διάφραγμα, ατος (τό) 1 barreira; fecho; separação 2 *Anat.* diafragma 3 véu palatino 4 cartilagem de separação nasal. ⟨διαφράσσω⟩
διαφράγνυμι 1 separar com paliçadas; entrincheirar; cercar ♦ *méd.* 2 fazer barricadas para si.
διαφράζω (*aor. 3ª sing.* διεπέφραδε) dizer claramente; dizer; explicar.
διαφράσσω, át. -άττω tapar; dividir com tapumes; fazer barricadas; interceptar.
διαφρέω deixar passar.
διαφροντίζω 1 meditar 2 meditar sobre; pensar em; considerar; estudar, *ac.*
διαφυγγάνω (*só pres. e impf.*) = διαφεύγω.
διαφυγή, ῆς (ἡ) meio de escapar, de fugir de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* ⟨διαφεύγω⟩
διαφυή, ῆς (ἡ) 1 separação 2 *Anat.* diáfise 3 intervalo; espaço oco; fenda 4 veio *de uma pedra* 5 filão (*mineral*). ⟨διαφύω⟩
διαφυλακτέος, α, ον *adj. verb. de* διαφυλάσσω.
διαφυλακτικός, ή, όν próprio para conservar, para proteger, *gen.* ⟨διαφυλάσσω⟩
διαφυλάσσω, át. -άττω (*fut.* διαφυλάξω, *aor.* διεφύλαξα *etc.*) 1 guardar com cuidado; velar com cuidado; vigiar estreitamente 2 observar (*as medidas prescritas*) 3 observar; estar atento a, *or. conj.* (ὅτι); δ. τὸ μή *e inf.* 4 recordar; guardar na memória ♦ *méd.* 5 vigiar para si mesmo.
διαφυσάω-ῶ 1 encher de ar 2 dispersar com um sopro; dissipar 3 soprar através.
διαφύσσω (*aor. 3ª sing.* διήφυσε) 1 extrair; retirar; arrancar ♦ *méd.* 2 extrair-se sem cessar. ⟨διά, ἀφύσσω⟩
διαφύω (*só aor.*$_2$ διέφυν, *perf.* διαπέφυκα *e pres. méd.* διαφύομαι) 1 brotar separado; separar-se; dissociar-se 2 brotar entre, no meio de, *gen.*; brotar como parasita; crescer (*numa fenda*) 3 germinar 4 *perf.* estar enraizado em, *gen.* 5 unir-se a, apegar-se a; ter estreitas relações com, *algo, gen.* 6 (*tempo*) escoar-se no intervalo; transcorrer.
διαφῶ, ῇς *subj. aor.*$_2$ *de* διαφίημι.
διαφωνέω-ῶ (*fut.* διαφωνήσω) 1 estar em desacordo; estar em dissonância; não concordar com *algo ou alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 não corresponder ao esperado ou prometido; falhar; faltar a, *gen.*: διαφωνεῖ τι τῶν χρημάτων POL. *algum dos bens não está de acordo* 3 cometer um erro; falhar 4 *tard.* perecer.
διάφωνος, ος, ον dissonante; divergente; em desacordo com, *dat.* ⟨διά, φωνή⟩
διαφώσκω *jôn.* = διαφαύσκω.
διαφωτίζω (*fut.* διαφωτίσω, *át.* διαφωτιῶ) 1 clarear; iluminar 2 *intr.* brilhar.
διαχάζω *at. e méd.* afastar-se.
διαχαίνω (*aor.*$_2$ διέχανον, *perf.* διακέχηνα) entreabrir-se.
διαχαλάω-ῶ 1 abrir 2 distender; relaxar; abrandar 3 *intr.* abrir-se; separar-se.
διαχαράσσω 1 separar por um traço; separar 2 gravar; traçar gravando 3 escrever 4 arranhar; esfregar (*olho*) ♦ *méd.* 5 raspar; arranhar.
διαχειμάζω passar o inverno; hibernar.
διαχειρίζω 1 tomar em mãos; manejar; gerir ♦ *méd.* 2 tratar com as próprias mãos; curar 3 pôr as mãos sobre; matar, *ac.*
διαχείρισις, εως (ἡ) manejamento; gestão. ⟨διαχειρίζω⟩
διαχειροτονέω-ῶ indicar com a mão levantada; votar erguendo a mão (*voto a descoberto*), decidir; escolher.
διαχειροτονία, ας (ἡ) escolha com a mão levantada; votação.
διαχέω (*aor.* διέχεα, *ép. e jôn.* διέχευα, *part. perf. pas.* διακεχυμένος) 1 verter; derramar; espalhar 2 decompor; desfazer; desagregar; dissolver 3 despedaçar 4 liquefazer; fundir 5 *tard.* fazer relaxar; descontrair; deixar de bom humor *alguém* ♦ *méd.* 6 dispersar.
διαχλευάζω zombar; debochar de, *ac.*
διαχλιδάω-ῶ (*part. perf.* διεκεχλιδώς) abandonar-se à moleza.
διαχόω (*inf. pres.* διαχοῦν) 1 construir um aterro 2 separar ou proteger com uma barragem.
διαχράομαι-ῶμαι, *jôn.* διαχρέομαι (*fut.* διαχρήσομαι) 1 servir-se de; usar; empregar, *dat.* 2 experimentar, *dat.* 3 manejar; tratar, *ac.* 4 usar até o fim; esgotar 5 matar ♦ *pas.* 6 ser morto.
διαχρέομαι *cf.* διαχράομαι.
διάχρυσος, ος, ον bordado de ouro. ⟨διά, χρυσός⟩
διάχυσις, εως (ἡ) 1 difusão; expansão; derramamento; escoamento 2 devastação; perda 3 dissolução; liquefação 4 relaxamento; retorno à alegria; descontração. ⟨διαχέω⟩
διαχωρέω-ῶ 1 passar através; (*a alimentação*) atravessar o corpo; eliminar-se por defecação 2 (*dinheiro*) ter circulação 3 ir bem; prosperar 4 dividir-se 5 abrir-se 6 partir.
διαχωρίζω (*fut.* διαχωρίσω, *át.* διαχωριῶ) 1 separar; dividir, *ac.* 2 distinguir ♦ *méd.* 3 separar-se; divorciar-se de, ἀπό *e gen.*
διαχώρισμα, ατος (τό) separação; interrupção; intervalo. ⟨διαχωρίζω⟩
διαχωρισμός, οῦ (ὁ) separação; intervalo. ⟨διαχωρίζω⟩
διαψαύομαι tocar em, *gen.*
διαψέγω censurar; reprovar fortemente.
διαψεύδω 1 enganar; iludir 2 frustrar; decepcionar 3 negar; refutar ♦ *méd.* 4 enganar; mentir ♦ *pas.* 5 enganar-se *em relação a alguém, gen.; sobre algo ou em algo, ac. ou gen. ou* περί *e ac. ou gen., ou com dat.*
διαψηφίζομαι (*fut.* διαψηφίσομαι, *át.* διαψηφιοῦμαι) votar cada um por sua vez; decidir por votação, *ac.*
διαψήφισις, εως (ἡ) 1 votação 2 *Jur.* votação por ocasião da revisão do registro dos cidadãos 3 conta; cálculo. ⟨διαψηφίζομαι⟩
διαψιθυρίζω murmurar; sussurrar; cochichar.
διάψυξις, εως (ἡ) refrescamento. ⟨διαψύχω⟩
διαψύχω 1 refrescar; expor ao ar 2 deixar dissipar 3 fazer secar.
διβολία, ας (ἡ) 1 lança com duas pontas 2 manto duplo. ⟨δίς, βάλλω⟩
διγαμία, ας (ἡ) *crist.* segundo casamento. ⟨δίγαμος⟩
δίγαμμα (τό) *indecl.* digama *ou* duplo gama, *antiga letra* (Ϝ) *do alfabeto grego pronunciada como o w do inglês.*
δίγαμος, ος, ον 1 bígamo; adúltero 2 *crist.* casado pela segunda vez. ⟨δίς, γαμέω⟩
δίγλωσσος, át. δίγλωττος, ος, ον 1 bilíngüe 2 que fala duas linguagens; velhaco 3 de duas línguas ♦ ὁ δίγλωττος 4 intérprete. ⟨δίς, γλῶσσα⟩
διδακτικός, ή, όν *tard.* próprio para instruir; didático. ⟨διδάσκω⟩
διδακτός, ή *e* ός, όν 1 que pode ou deve ser ensinado 2 ensinado; aprendido 3 instruído (*pessoa*). ⟨διδάσκω⟩
δίδακτρον, ου (τό) remuneração de mestre. ⟨διδάσκω⟩
δίδαξις, εως (ἡ) ensinamento; lição. ⟨διδάσκω⟩
διδάξω *fut. de* διδάσκω.
διδασκαλεῖον, ου (τό) 1 escola 2 escola (*filosófica*) 3 doutrina 4 qualificação de mestre 5 *pl.* honorários do mestre. ⟨διδάσκαλος⟩
διδασκαλία, ας (ἡ) 1 ensinamento; instrução 2 lição; explicação 3 *Dram.* instrução para o coro e para os atores 4 *Dram.* ensaio 5 *Dram.* representação de uma peça 6 *pl.* didascálias, *catálogo das peças de teatro.* ⟨διδάσκαλος⟩

διδασκαλικός, ή, όν 1 próprio para instrução; instrutivo 2 relativo à instrução 3 capaz de ensinar ♦ ἡ διδασκαλική *e* τὸ διδασκαλικόν 4 a arte de ensinar. ⟨διδάσκαλος⟩

διδασκάλιον, ου (τό) 1 ensinamento; instrução; lição; ciência 2 *pl.* honorários do mestre 3 lugar onde se ensina; escola. ⟨διδάσκαλος⟩

διδάσκαλος, ου (ὁ, ἡ) 1 aquele que ensina; mestre; preceptor: εἰς διδασκάλου φοιτᾶν PLAT. *ir à casa do mestre; ir à escola* 2 *Dram.* aquele que dirige os ensaios; instrutor do coro. ⟨διδάσκω⟩

διδασκέμεν, διδασκέμεναι *inf. pres. ép. de* διδάσκω.

διδάσκω (*fut.* διδάξω, *aor.* ἐδίδαξα, *perf.* δεδίδαχα; *pas. aor.* ἐδιδάχθην, *perf.* δεδίδαγμαι)

ATIVA

1 fazer aprender; ensinar; instruir *algo ou alguém, ac.; a alguém, ac., algo, ac. ou* περί *e gen. ou or. inf.*

2 esclarecer; explicar; demostrar; provar *algo, or. conj., inter. ou rel.*

3 *Dram.* pôr em cena; fazer representar; instruir a representação de, *ac.*

MÉDIA

4 fazer instruir

5 instruir; ensinar

6 instruir-se; aprender

PASSIVA

7 aprender; receber instrução *em algo, gen., ac. ou or. conj. ou inf.*

1 μουσικὴν δ. PLAT. *ensinar a música,* δ. τοὺς νέους PLAT. *instruir os jovens,* ταῦτα ἐδίδαξε τοὺς παῖδας PLAT. *ensinou isso às crianças,* δ. τινὰ ὑψαγόρην ἔμεναι HOM. *ensinar alguém a ser arrogante,* πολλοὶ τοὺς υἱοὺς ῥήτορας (εἶναι) διδάσκουσιν AR. *muitos ensinam os filhos a serem oradores*

2 ὅτι οὐ δίκαια λέγει, ἐγὼ διδάξω ῥᾳδίως DEM. *que ele não fala coisas justas, demonstrarei facilmente,* δίδαξον τὴν ἰδέαν τίς ποτέ ἐστιν PLAT. *Esclarece-nos! Que modo de ser?,* τὴν ἐπιχείρησιν ᾧ τρόπῳ διανοοῦμαι ποεῖσθαι διδάξω TUC. *explicar-vos-ei de que maneira penso fazer a experiência,* ἔχεις με τοῦτο διδάξαι ὡς οὕτως ἔχει PLAT. *tens como me explicar que isso é assim?*

3 δ. Πέρσας AR. *fazer representar Os Persas,* διθύραμβον πρῶτος ἀνθρώπων ποιήσας καὶ διδάξας HER. *o primeiro homem que compôs o ditirambo e o apresentou*

4 τὸν υἱὸν ἱππέα διδάσκεσθαι ἀγαθόν PLAT. *fazer instruir o filho para ser um bom cavaleiro*

5 τά τε θεῖα καὶ ἀνθρώπινά σε διδάξομαι LUC. *instruir-te-ei nas coisas divinas e humanas*

6 διδάξω καὶ διδάξομαι λόγους EUR. *ensinarei e aprenderei as razões*

7 διδασκόμενος πολέμοιο HOM. *instruído na arte da guerra,* οὐδὲν ἄλλο διδάσκεται ἄνθρωπος ἢ ἐπιστήμην PLAT. *nada o homem aprende a não ser a ciência,* βρέφος λέγειν διδάσκεται EUR. *o bebê aprende a falar.*

διδαχή, ῆς (ἡ) 1 ensino; instrução 2 explicação 3 doutrina. ⟨διδάσκω⟩

δίδημι (*só no pres. méd. 3ª pl.* διδέασι, *part. gen. pl.* διδέντων, *impf. 3ª sing. ép.* δίδη) = δέω[1].

διδόασι (*3ª pl. pres. ind. át.*), **διδοῖ** (*3ª pl. pres. ind. ép.*), **διδοῖς** *e* **διδοῖσθαι** (*2ª sing. pres. ind. ép.*), **δίδομεν** (*1ª pl. pres. ind.*), **δίδοτε** (*2ª pl. pres. ind. e imper.*), **δίδου** (*3ª sing. impf. poét.*), **διδοῦναι** (*inf. pres. ép.*) *de* δίδωμι.

διδράσκω fugir.

δίδραχμος, ος, ον 1 que vale duas dracmas; que pesa duas dracmas ♦ τὸ δίδραχμον 2 peça de duas dracmas. ⟨δίς, δραχμή⟩

Δίδυμα, ων (τά) Dídima, *cidade vizinha de Mileto com templo e oráculo de Apolo.*

Διδυμαῖον, ου (τό) templo de Apolo.

διδυμάνωρ, ορος (*masc., fem., n.*) que diz respeito a dois homens. ⟨δίδυμος, ἀνήρ⟩

διδυματόκος, ος, ον que dá à luz dois filhos, a gêmeos. ⟨δίδυμος, τίκτω⟩

διδυμάων, ονος (*masc.*) 1 irmãos gêmeos ♦ *num.* 2 *tard.* = δύο. ⟨δίδυμος⟩

δίδυμος, η *e* ος, ον 1 duplo 2 gêmeo ♦ οἱ δίδυμοι *e* τὼ διδύμω 3 irmãos gêmeos 4 *Medic.* testículos 5 *Medic.* ovários ♦ οἱ Δίδυμοι 6 *Astrol.* os Gêmeos, *nome de constelação, em ref. aos Dióscuros.*

διδῴη (*3ª sing. opt. pres. rec.*), **δίδωθι** (*2ª sing. pres. imper. ép.*) *de* δίδωμι.

δίδωμι (*im perf.* ἐδίδουν, *fut.* δώσω, *aor.*$_1$ ἔδωκα, *im per.* δός, *subj.* δῶ, *opt.* δοίην, *inf.* δοῦναι, *part.* δούς, *perf.* δέδωκα; *pas. fut.* δοθήσομαι, *aor.* ἐδόθην, *perf.* δέδομαι)

1 dar; entregar; oferecer *algo, ac., a alguém, dat.*

2 *no pres. e impf.,* estar disposto a dar

3 entregar; confiar *uma pessoa, ac., a outrem, dat.;* dar em casamento

4 expor; abandonar *alguém, ac., a algo, dat.*

5 proporcionar; destinar *algo, ac., a alguém, dat.*

6 conceder; permitir *a alguém, dat., algo, inf.*

7 entregar, cancelando uma pena, perdoando; perdoar

8 dar; apresentar, *em loc.*

9 transmitir; ensinar

10 *bíbl.* ordenar

1 χρήματα διδόναι τινί DEM. *dar dinheiro a alguém,* δῶκε τεύχεα θεράποντι φορῆναι HOM. *entregou as armas para o servo levar,* θεοῖσι δ. ἱερεῖα, ἑκατομβάς HOM. *oferecer aos deuses vítimas, hecatombes*

2 ὁμήρους δὲ οὐκ ἐδίδοσαν XEN. *mas não estavam dispostos a entregar reféns*

3 δίδωμί σοι ἐμαυτὸν δοῦλον καὶ σύμμαχον XEN. *entrego-me a ti como teu escravo e aliado,* δ. θυγατέρα ἀνδρί HOM. *dar sua filha como esposa a um homem,* ὁ δοὺς καὶ γήμας EUR. *aquele que deu em casamento e que desposou, i.e., aquele que é sogro e genro*

4 δ. τινὰ κυσίν HOM. *abandonar alguém aos cães,* δ. ἑαυτὸν τοῖς δεινοῖς DEM. *expor-se aos perigos,* δ. ἑαυτὸν εἰς τρυφήν D.S. *abandonar-se à frouxidão,* δ. (ἑαυτόν) ἡδονῇ EUR. *entregar-se ao prazer*

5 δ. μέγα κῦδος HOM. *proporcionar uma grande glória,* δ. εὖ τινι SÓF. *ser propício a alguém*

6 θεοὶ δοῖέν ποτ' αὐτοῖς...παθεῖν SÓF. *que os deuses permitam que eles sofram,* ὁ νόμος αὐτῷ δέδωκεν καὶ δώσει προσλαμβάνειν PLAT. *a lei lhe concedeu e concederá assumir.*

7 νῦν δέ σε αἰνοῦνται δοῦναί σφισι τὼ ἄνδρε καὶ μὴ κατακαίνειν XEN. *mas agora pedem-te que lhes entregues os dois homens e não os mates*

8 ὀξείαν ἀκοὴν τοῖς ἐμοῖς λόγοις διδούς SÓF. *estando de ouvido atento a minhas palavras,* δ. ὅρκον *prestar juramento, jurar,* δ. ψῆφον DEM. *dar seu voto, votar,* δ. γνώμην DEM. *dar sua opinião*

9 δ. τέχνην ῥητορικήν PLAT. *transmitir a retórica*

10 ἐδόθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀποκτείνωσιν αὐτούς N.T. *foi-lhes ordenado que não os matassem.*

δίε *3ª impf. ind. at. ép. de* δίω.

διέβην *aor.*$_2$ *ind. de* διαβαίνω.

διεγγυάω-ῶ 1 depositar como caução *uma quantia, gen.,* para liberar *alguém, ac.*: διεγγυήσαντος τοῦ Κράσσου ὀκτοκοσίων ταλάντων PLUT. *tendo Crassus depositado uma caução de oitocentos talentos,* δ. τὰ σώματα χρημάτων D.H. *liberar-se depositando uma soma a título de caução* 2 *bíbl.* hipotecar ♦ *méd.* 3 servir de caução *a alguém, ac.,* mediante uma soma *de dinheiro, gen.*: αὐτὸν ἑπτὰ ταλάντων διηγυήσατο ISÓCR. *tornou-se seu fiador por uma soma de sete talentos.* ⟨διά, ἐγγυάω⟩

διεγείρω (*fut.* διεγερῶ) 1 fazer acordar; despertar 2 *bíbl.* excitar; encorajar 3 *bíbl.* erguer; levantar ♦ *méd.* 4 despertar-se. ⟨διά, ἐγείρω⟩

διεγερθείς *part. aor. pas. de* διεγείρω.

διέζωσα *aor. ind. at. de* διαζώννυμι.

διεδάσαντο *cf.* διαδαίομαι.

διέδεξε *cf.* διαδείκνυμι.

διέδραμον *cf.* διατρέχω.

διέεργον *impf. ép. de* διείργω.

διεθείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_1$ *pas. de* διΐημι.

διέθεμεν *1ª pl. aor.*$_2$ *de* διατίθημι.

διεθέμην *aor.*$_2$ *méd. de* διατίθημι.

διέθηκα (*aor.*$_1$ *ind. at.*), **διέθην** (*aor.*$_2$ *ind. at.*) *de* διατίθημι.

διεθῆναι *inf. aor.*$_1$ *pas. de* διΐημι.

δίει *2ª sing. pres. ind. de* δίειμι[2].

διειδέναι *cf.* δίοιδα.

διειδής, ής, ές transparente; claro. ⟨διά, εἶδος⟩

διεῖδον *cf.* διοράω.

δίοιδα *perf. com valor de pres.* (*só inf. perf.* διειδέναι, *fut.* διείσομαι, *aor.*$_2$ *inf.* διΐδεῖν, *part.* διΐδών) 1 ver através; perceber; discernir, *ac.* 2 *perf.* conhecer bem; reconhecer; distinguir: ἀνδρῶν τὸν κακὸν διειδέναι EUR. *reconhecer o mau dentre os homens* 3 decidir: ἄνακτας ἀρκεῖ ταῦτά μοι διειδέναι SÓF. *basta-me que os chefes decidam.*

διείλεγμαι *perf. pas. de* διαλέγω.

διειλέω-ῶ (*aor. inf.* διειλῆσαι) desenrolar.

διείλημμαι *perf. pas. de* διαλαμβάνω.

διειλημμένως *adv.* distintamente; com precisão. ⟨διαλαμβάνω⟩

διείληφα *perf. de* διαλαμβάνω.

διεῖλον *aor.*$_2$ *de* διαιρέω.

διειμένος *part. perf. pas. de* διΐημι.

δίειμι[1] passar o tempo em. ⟨διά, εἰμί⟩

δίειμι[2] (*fut.* διείσομαι, *m.-q.-perf. com sent. impf.* διῆειν) 1 atravessar, *ac.* 2 percorrer, διά *e gen.* 3 expor de lado a outro; explicar de maneira detalhada; narrar, *ac.* 4 (*peça teatral*) desenrolar-se 5 (*tempo*) escoar-se 6 propagar-se; difundir-se. ⟨διά, εἶμι⟩

διεῖπον[1] *aor.*$_2$ 1 dizer plenamente; explicar; decifrar: αἴνιγμα διειπεῖν SÓF. *decifrar o enigma* 2 declarar; predizer: Λοξίας διεῖπε SÓF. *Lóxias predisse* 3 conversar: διαειπέμεν ἀλλήλοισιν HOM. *conversar uns com os outros* ♦ *méd.* (*part.* διειπάμενος) 4 expor; explicar. ⟨διά, εἶπον⟩

διεῖπον[2] *cf.* διέπω.

διεῖρα *cf.* διείρω[1].

διείργω 1 separar; dividir 2 afastar; evitar 3 impedir de, τοῦ μή *e inf.*

διείρηκα, διείρημαι *perf. at. e pas. de* διείρω[2].

διείρομαι[1] *pas. de* διείρω.

διείρομαι[2] (*só pres.*) perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨διά, εἴρομαι⟩

διειρύω *ép. e jôn.* puxar *algo, ac.,* através de, *ac. ou gen.*: δ. νέας τὸν ἰσθμόν HER. *puxar os navios através do istmo.*

διείρω[1] (*fut.* διερῶ, *aor.* διεῖρα, *perf.* διεῖρκα) 1 fazer passar através 2 expor de ponta a ponta; desenrolar sem interrupção. ⟨διά, εἴρω[1]⟩

διείρω[2] (*só fut.* διερῶ, *perf.* διείρηκα; *pas. aor.* διερρήθην, *perf.* διείρημαι) dizer expressamente: διείρηκεν ὁ νόμος DEM. *a lei diz expressamente,* τὸ διειρημένον DEM. *ordem formal.* ⟨διά, εἴρω[2]⟩

διείς, διεῖσα, διέν *part. aor.*$_2$ *de* διΐημι.

διείσομαι *fut. de* δίειμι[2] *e de* δίοιδα.

διέκ, *diante de vogal* **διέξ** *prep.* por; através de, *gen.* ⟨διά, ἐκ⟩

διέκδυσις, εως (ἡ) 1 fuga; evasão 2 meio de evadir-se. ⟨διεκδύω⟩

διεκδύω (*fut.* διεκδύσω, *aor.*$_2$ διεξέδυν) sair; escapar de, *ac.*: δ. τὸν ὄχλον PLUT. *escapar da multidão.*
διεκθέω (*só pres.*) 1 correr até o fim de, ἄχρι *e gen.* 2 atravessar correndo, *gen. ou* διά *e gen.*
διεκπαίω abrir uma passagem a golpes através de, *gen. ou ac. ou* διά *e gen.*
διεκπεράω-ῶ (*aor.* διεξεπέρησα) passar além; atravessar.
διεκπίπτω (*aor.*$_2$ διεξέπεσον) 1 cair através; escapar através, *gen. ou ac. ou* διά *e gen.* 2 chegar em fuga a, εἰς *e ac.*
διεκπλέω atravessar navegando; abrir passagem com a frota, *ac. ou gen.*
διέκπλοος, όου, *contr. át.* **διέκπλους, ου (ὁ)** 1 travessia marítima 2 travessia das linhas inimigas com uma frota. ⟨διεκπλέω⟩
διεκπλώω *jôn.* = διεκπλέω.
διεκπνοή, ῆς (ἡ) 1 exalação 2 abertura para respiração. ⟨διά, ἐκπνέω⟩
διέκριθεν *3ª pl. aor. pas. eól. de* διακρίνω.
διέκροος, όου (ὁ) conduto de escoamento. ⟨διά, ἐκρέω⟩
διεκφεύγω (*aor.*$_2$ *part.* διεκφυγόντες) evitar; escapar de, *ac.*
διέλασις, εως (ἡ) 1 ação de impelir através; penetração 2 cargo ou exercício de cavalaria. ⟨διελαύνω⟩
διελαύνω (*aor.* διήλασα, *perf.* διελήλακα) 1 impelir *os cavalos, ac.*, através, *gen.* 2 cavalgar através; avançar através; penetar através, *gen. ou ac. ou* διά *e gen.* 3 avançar; aparecer 4 *perf.* ter chegado ♦ *méd.* 5 atravessar; percorrer. ⟨διά, ἐλαύνω⟩
διελεγκτέον *adj. verb. de* διελέγχω.
διελέγχω (*só pres.*) 1 refutar completamente 2 convencer; demonstrar; provar 3 investigar ♦ *méd.* 4 discutir.
διελεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* διαιρέω.
διελεύσομαι, διελήλυθα *fut. e perf. de* διέρχομαι.
διελέχθην *aor. ind. pas. de* διαλέγω.
διελίττω, *át.* **-ίσσω** (*só pres.*) 1 desenrolar; desdobrar; desenvolver; expor ♦ *méd.* 2 passar rolando sobre 3 virar.
διέλκω (*aor.* διείλκυσα) 1 puxar através; fazer passar através 2 puxar em sentido contrário; afastar; abrir: δ. τοὺς ὀφθαλμούς PLAT. *abrir os olhos* 3 passar a vida ♦ *méd. pas.* 4 adiar; diferir ♦ *pas.* 5 (*tempo*) escoar-se. ⟨διά, ἕλκω⟩
διελών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* διαιρέω.
δίεμαι (*só pres. 1ª sing. e 3ª pl.* δίενται) 1 fugir através, *gen.* 2 ter medo de; hesitar em, *inf.*
διέμενος, η, ον *part. aor.*$_2$ *de* δι῎ημι.
διεμπολάω-ῶ vender; traficar; fazer comércio de, *ac.*
διεμφαίνω (*part. pres.*) mostrar; manifestar claramente.
διενεγκεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* διαφέρω.
διενειλέω-ῶ (*part. perf. pas.* διενειλημένος) enrolar; embrulhar. ⟨διά, ἐνειλέω⟩
διενεκτέον *adj. verb. de* διαφέρω.
διενεχθείς *part. aor. pas. de* διαφέρω.
διενήνοχα *perf. de* διαφέρω.
διενθυμέομαι-οῦμαι *bibl.* = ἐνθυμέομαι.
διενιαυτίζω viver um ano inteiro ou até o fim do ano. ⟨διά, ἐνιαυτός⟩
δίενται *cf.* δίεμαι.
διέξ *cf.* διέκ.
διεξάγω (*aor.*$_2$ διεξήγαγον *etc.*) 1 fazer passar através de, conduzir por, διά *e gen.* 2 levar a cabo; conduzir até o fim; levar a termo; completar 3 dirigir; administrar 4 resolver.
διεξαγωγή, ῆς (ἡ) 1 ação de levar a termo 2 conduta de vida 3 regulamento (*de disputa*) 4 administração; direção; governo. ⟨διεξάγω⟩
διεξαΐσσω, *át.* **-άττω** *e* **-άττω** (*aor. 3ª sing.* διεξάϊξε) escapar com impetuosidade; arremessar-se.
διέξειμι (*pres. 3ª sing.* διέξεισι, *impf.* διεξῄειν) 1 atravessar; percorrer, *ac. ou* διά *e gen.* 2 escapar 3 expor; contar.
διεξέλασις, εως (ἡ) = διέλασις.
διεξελαύνω (*fut.* διεξελῶ, *aor.* διεξήλασα) 1 cavalgar 2 atravessar a cavalo, *ac. ou gen.* 3 avançar.
διεξελέγχω refutar totalmente.
διεξελεύσομαι *fut. de* διεξέρχομαι.
διεξελίσσω desenvolver.
διεξερέομαι (*só pres.*) interrogar.
διεξέρχομαι (*fut.* διεξελεύσομαι *etc.*) 1 atravessar, *ac. ou* διά *e gen.* 2 passar sucessivamente 3 expor; narrar; referir 4 (*fato*) desenrolar-se 5 (*tempo*) escoar-se.
διεξηγέομαι-οῦμαι (*inf. aor.* διεξήσασθαι) expor; contar.
διεξήϊε *3ª impf. jôn. de* διέξειμι.
διεξιείς *part. pres. ind. de* διεξίημι.
διεξιέναι *inf. pres. de* διέξειμι.
διεξίημι (*aor. 3ª pl.* διεξῆκαν) 1 deixar passar *alguém, ac., através de,* διά *e gen.* 2 (*rio*) lançar-se *a,* εἰς *e ac.*
διεξίμεναι *inf. pres. ép. de* διέξειμι.
διεξιών, οῦσα, όν *part. pres. de* διέξειμι.
διεξοδικός, ή, όν 1 que serve de saída 2 desenvolvido; extenso ♦ τὸ διεξοδικόν ARTT. 3 *Anat.* órgão de evacuação dos excrementos. ⟨διέξοδος⟩
διέξοδος, ου (ἡ) 1 caminho de saída; passagem de evacuação 2 passagem; fronteira 3 via de fuga; meio de escape 4 percurso; trajeto; órbita (*de astro*) 5 movimentos (*das tropas*); expedição 6 exposição detalhada 7 detalhe: κατὰ διέξοδον HER. *em detalhe.*
διεξυφαίνω (*3ª pl. subj. aor.* διεξυφήνωσι) tecer por completo; acabar de tecer.
διεορτάζω festejar; celebrar.
διεπέφραδε *3ª sing. aor. de* διαφράζω.
διεπλήσθη *cf.* διαπίμπλημι.
διέπραθον *cf.* διαπέρθω.

διέπτατο *3ª sing. aor. de* διαπέτομαι.
διέπω (*impf.* διεῖπον) 1 comandar; guiar; conduzir 2 atravessar ♦ *méd.* 3 ocupar-se de; entregar-se a, *dat.*
διέραμα, ατος (τό) filtro. ⟨διεράω⟩
διεράω-ῶ filtrar.
διεργάζομαι 1 trabalhar com cuidado; realizar 2 pôr fim em; completar 3 destruir; fazer perecer. ⟨διά, ἐργάζομαι⟩
διερείδω 1 apoiar; escorar ♦ *méd.* 2 apoiar-se em *ou* sobre, *dat.* 3 resistir a; lutar por, περί *e gen., contra algo,* πρός *e ac.* ⟨διά, ἐρείδω⟩
διερευνάω-ῶ *at. e méd.* procurar com cuidado; examinar a fundo. ⟨διά, ἐρευνάω⟩
διερευνητής, οῦ (ὁ) explorador; batedor; espião. ⟨διερευνάω⟩
διερίζω 1 opor-se a *algo,* περί *e ac.* 2 rivalizar *com alguém, dat.* ♦ *méd.* 3 contestar *alguém, dat.* ⟨διά, ἐρίζω⟩
διερμηνευτής, οῦ (ὁ) *tard.* intérprete.
διερμηνεύω *tard.* interpretar; explicar.
διερός[1]**, ά, όν** 1 que assusta; que faz fugir 2 rápido; ágil; vivaz. ⟨δίεσθαι⟩
διερός[2]**, ά, όν** 1 úmido; molhado; aquoso 2 que flui; límpido.
διέρπω (*fut.* διέρψω) 1 recorrer; andar por; arrastar-se através de; avançar por, *ac. ou* διά *e gen.*: πῦρ διέρπειν SÓF. *andar pelo fogo* 2 passar 3 (*doença*) difundir-se. ⟨διά, ἕρπω⟩
διερρήθην *aor. pas. de* διείρω[2].
διέρρηξα *aor. ind. at. de* διαρρήγνυμι.
διερρύηκα, διερρύην *perf. e aor. de* διαρρέω.
διέρρωγα *perf. de sent. pas. de* διαρρήγνυμι.
διερύκω 1 separar 2 pôr fim a uma rixa.
διέρχομαι (*fut.* δίειμι, *aor.*$_2$ διῆλθον) 1 ir através; atravessar, *ac., gen. ou* διά *e gen.* 2 penetrar profundamente 3 (*rumor*) espalhar-se 4 percorrer de um extremo a outro; concluir 5 expor até o fim; narrar 6 (*tempo*) passar; transcorrer. ⟨διά, ἔρχομαι⟩
διερῶ *fut. de* διείρω[2].
διερωτάω-ῶ interrogar de modo minucioso ou insistente *alguém, ac., sobre algo, ac.* ⟨διά, ἐρωτάω⟩
διέσει *2ª sing. fut. de* δίειμι[1].
δίεσθαι *inf. de* δίεμαι *ou de* δίομαι.
διεσθίω (*fut.* διέδομαι) devorar; consumir. ⟨διά, ἐσθίω⟩
δίεσις, εως (ἡ) 1 facilidade para passar; passagem; escoamento 2 separação; intervalo 3 intervalo musical; sustenido. ⟨δι῎ημι⟩
διεσκεμμένως *adv.* com circunspecção. ⟨διασκέπτομαι⟩
διέσσυτο *cf.* διασεύομαι.
διεσφαλμένως *adv.* de modo culposo; de modo errado. ⟨διασφάλλω⟩
διετής, ής, ές 1 que dura dois anos; ἐπὶ διετὲς ἠβᾶν ÉSQN. *ter saído da adolescência há dois anos, i.e., ter 18 anos* 2 que tem dois anos de idade. ⟨δίς, ἔτος⟩
διετήσιος, ος, ον que dura o ano todo. ⟨διά, ἔτος⟩
διετία, ας (ἡ) *bibl.* período de dois anos. ⟨διετής⟩
διέτμαγεν *cf.* διατμήγω.
διευθύνω 1 endireitar; corrigir 2 percorrer em linha reta. ⟨διά, εὐθύνω⟩
διευκρινέω-ῶ 1 separar com cuidado; dispor de modo adequado 2 examinar com cuidado ♦ *méd.* 3 distinguir claramente; decidir após exame cuidadoso; resolver. ⟨διά, εὐκρινέω⟩
διευνάω-ῶ (*inf. aor.* διευνᾶσαι) pôr para dormir, *ac.*
διευσχημονέω-ῶ guardar compostura; manter o decoro; viver dignamente.
διευτελίζω depreciar; avaliar a baixo preço.
διευτυχέω-ῶ ter boa sorte continuamente; ser sempre feliz; ter êxitos contínuos.
διεφθαρέατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* διαφθείρω.
διεφθάρην, διέφθαρκα, διέφθορα *cf.* διαφθείρω.
διέχεα, διέχευα *cf.* διαχέω.
διεχής, ής, ές descontínuo; interrompido. ⟨διέχω⟩
διέχω (*fut.* διέξω, *aor.*$_2$ διέσχον) 1 penetrar através, διά *e gen* . 2 estender-se por 3 afastar; separar; manter separado 4 segurar com força; sujeitar; conter 5 estar separado; distar. ⟨διά, ἔχω⟩
διεψευσμένως *adv.* erroneamente; falsamente. ⟨διαψεύδω⟩
δίζημαι (*fut.* διζήσομαι, *aor.* ἐδιζησάμην) 1 procurar *alguém* 2 procurar obter 3 procurar saber; procurar compreender 4 questionar; interrogar; investigar 5 esforçar por; desejar, *inf.*
δίζυξ, υγος (*masc., fem.*) 1 atrelado a dois 2 duplo. ⟨δίς, ζεύγνυμι⟩
δίζω (*só pres. e impf.*) *poét.* 1 estar em dúvida; hesitar ♦ *méd.* 2 procurar. ⟨δίς⟩
δίζως, *ac. sing.* **-ων** (*masc.*) de forma dupla, *epít. de Pã.* ⟨δίς, ζωή⟩
διηγέομαι-οῦμαι expor ponto por ponto; contar detalhadamente; descrever.
διήγημα, ατος (τό) exposição; narração; relato. ⟨διηγέομαι⟩
διήγησις, εως (ἡ) exposição; narração; explicação. ⟨διηγέομαι⟩
διηεῖν (*3ª sing.* διῄει, *3ª pl.* διῄεσαν) *cf.* δίειμαι[2].
διηθέω-ῶ 1 filtrar; coar 2 purificar; limpar 3 *intr.* infiltrar-se.
διήθησις, εως (ἡ) filtragem. ⟨διηθέω⟩
διῆκα *aor. de* δι῎ημι.
διηκονέω, διήκονος *jôn.* = διακονέω, διάκονος.
διηκόσιοι *jôn.* = διακόσιοι.
διήκω 1 atravessar, *ac.* 2 chegar atravessando; espalhar-se através, *ac., gen. ou* διά *e gen.* 3 chegar *de um lugar,* ἐκ *e gen., a outro,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.* 4 estender-se até, μέχρι *e gen.* ⟨διά, ἵκω⟩

διημερεύω 1 passar o dia *com alguém,* μετά *e gen.*; *em uma ocupação, dat. ou* ἐν *e dat.*; *em um dado estado, adj. ou part. predic.* 2 durar o dia todo.
διηνεκέως *jôn.* = διηνεκῶς.
διηνεκής, ής, ές 1 contínuo; sem interrupção 2 prolongado: νὺξ δ. LUC. *noite longa* 3 duradouro; perpétuo: νόμος δ. PLAT. *lei perpétua;* εἰς τὸ διενεκές N.T. *para sempre* 4 de uma só peça; sem emenda: ῥάβδος δ. HOM. *vara feita de uma só peça de lenho, i.e., vara sólida.* ⟨διά, ἐνεγκεῖν⟩
διήνεμος, ος, ον exposto aos ventos; batido pelos ventos. ⟨διά, ἄνεμος⟩
διηρημένως *adv.* separadamente. ⟨διαιρέω⟩
διήρης, ης, ες 1 do nível superior de uma construção 2 duplo ♦ τὸ διῆρες 3 navio com duas fileiras de remadores; birreme.
δίηται *cf.* δίω.
διήφυσε *cf.* διαφύσσω.
διηχέω-ῶ 1 deixar passar o som de, *ac.* 2 *intr.* retinir; ressoar. ⟨διηχής⟩
διηχής, ής, ές que ressoa. ⟨διά, ἦχος⟩
διθάλασσος, ᾰ́τ. διθάλαττος, ος, ον *tard.* 1 banhado por dois mares 2 que se divide em dois mares. ⟨δίς, θάλασσα⟩
δίθηκτος, ος, ον de dois gumes. ⟨δίς, θήγω⟩
δίθρονος, ου (ὁ) com trono duplo; com dois reis. ⟨δίς, θρόνος⟩
διθυραμβικός, ή, όν 1 que convém ao ditirambo; ditirâmbico ♦ τά διθυραμβικά 2 poemas ditirâmbicos. ⟨διθύραμβος⟩
διθυραμβοποιός, οῦ (ὁ) autor de ditirambos. ⟨διθύραμβος, ποιέω⟩
διθύραμβος, ου (ὁ) 1 ditirambo, *poema em honra de Dioniso ou de outra divindade* 2 composição de estilo ditirâmbico 3 Ditirambo, *epít. de Dioniso.*
δίθυρος, ᾰ, ον 1 de duas portas 2 de dois envoltórios 3 de dois compartimentos 4 de dupla folha (*escrito*). ⟨δίς, θύρα⟩
Διΐ *dat. de* Ζεύς.
δῐ́δεῖν *inf. aor.₂ de* διοράω *e de* δίοιδα.
δῐ́έναι *inf. pres. de* δίειμι² *e de* διΐημι.
διΐημι (*aor.* διῆκα) 1 fazer passar de lado a lado; permitir a passagem de *algo, ac., através de, ac., gen. ou* διά *e gen.*· δ. ξίφος λαιμῶν EUR. *fazer a lança trespassar a garganta* 2 deixar passar; fazer partir: δ. στράτευμα XEN. *licenciar um exército* ♦ *méd.* 3 dissolver; diluir. ⟨διά, ἵημι⟩
δῐ́κνέομαι-οῦμαι (*fut.* δῐ́ξομαι, *aor.₂* δῐϊκόμεν) 1 ir de um extremo a outro *de um relato*; expor ponto por ponto; relatar 2 chegar atravessando; passar através de; penetrar, εἰς *ou* πρός *e ac.*, μέχρι *e gen.* 3 (*tempo*) transcorrer. ⟨διά, ἱκνέομαι⟩
Δῐῖος, ος, ον de Zeus. ⟨Διός⟩
διϊπετής, ής, ές 1 caído de Zeus; caído do céu: δ. ποταμός HOM. *rio formado de águas pluviais* 2 que vem de Zeus; divino; celeste. ⟨Διός, πίπτω⟩
διΐπτημι (*aor.₂* διέπτην; *méd. pres.* διίπταμαι, *aor.₂* διεπτάμην, *3ª sing.* διέπτατο, *inf.* διαπτάσθαι) *at. e méd.* = διαπέτομαι.
δῐ́ϊστέον *adj. verb. de* δίοιδα.
διΐστημι (*impf.* διίστην, *fut.* διαστήσω, *aor.* διέστησα, *aor.₂ intr.* διήστην, *perf.* διέστηκα, *m.-q.-perf.* διειστήκειν) *at. e méd.* 1 dispor separadamente; organizar; distinguir 2 *intr.* fixar-se separadamente; separar-se; afastar-se 3 *intr.* dividir-se; desunir-se. ⟨διά, ἵστημι⟩
δῐϊστορέω-ῶ *tard.* relatar.
δῐϊσχυρίζομαι (*impf.* δῐϊσχυριζόμην) 1 afirmar veementemente *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς) 2 insistir muito em, *dat.* ⟨διά, ἰσχυρίζω⟩
διίωμεν *1ª pl. pres. do subj. de* δίειμι².
δίκα *dór.* = δίκη.
δικαζέμεν *inf. pres. poét. de* δικάζω.
δικάζω (*impf.* ἐδίκαζον, *fut.* δικάσω, *aor.* ἐδίκασα, *perf.* δεδίκακα; *pas. fut.* δικασθήσομαι, *aor.* ἐδικάσθην, *perf.* δεδίκασμαι) 1 pronunciar sentença; ser juiz; fazer justiça: ἐγὼν αὐτὸς δικάσω HOM. *eu mesmo pronunciarei a sentença,* ἀνὴρ κατὰ τὸ ὀρθὸν δικάζων HER. *homem que julga com retidão* 2 julgar *algo, ac. ou gen., ou alguém, dat.*: δ. ἐγκλήματος XEN. *julgar um crime,* δ. ἀλιτρά PÍND. *julgar os atos ímpios,* δ. πράως τοῖς ἀρχομένοις PLAT. *julgar os subordinados com doçura,* δ. τῷ ἀδικεῖσθαι φάσκοντι PLAT. *fazer justiça a quem se diz lesado,* Τρωσί τε καὶ Δαναοῖσι δ. HOM. *decidir entre troianos e dânaos* 3 sentenciar; decretar *algo, ac.*: δίκην ἄδικον ἐδίκασε HER. *pronunciou uma sentença iníqua,* δ. φυγήν ÉSQL. *decretar o exílio* 4 defender em juízo: δ. φόνον EUR. *defender-se de um crime de homicídio* 5 decidir *que, or. inf. ou conj.* (ὡς): ἐδίκασαν αὐτονόμους εἶναι Λεπρεάτας HER. *decretaram que os Lepreatas fossem independentes,* Τελμησσέων δικασάντων ὡς ἔσονται Σάρδιες ἀνάλωτοι HER. *tendo o oráculo de Telmessa pronunciado que Sardes não seria tomada* ♦ *méd.* 6 intentar um processo; sustentar uma causa; mover uma ação *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac., a respeito de algo, gen. ou* περί *e gen., diante de um tribunal,* πρός *e ac.*: πῶς ὀρθῶς ἄν ἐμοὶ δικάζοιτο; DEM. *com que direito moveria contra mim um processo?* δ. πρὸς διαιτητήν ATT. *citar diante de um árbitro,* δ. τινὶ κακηγορίας LÍS. *processar alguém por difamação.*
δικαιεῦν *inf. pres. jôn. de* δικαιόω.
δικαϊκός, ή, όν levado à justiça. ⟨δίκη⟩
δικαιοδοτέω-ῶ fazer justiça. ⟨δίκαιος, δίδωμι⟩
δικαιοκρισία, ας (ἡ) *bíbl.* julgamento honesto. ⟨δικαιοκρίτης⟩
δικαιοκρίτης, ου (ὁ) *bíbl.* juiz equânime. ⟨δίκαιος, κρίτης⟩

δικαιολογέω-ῶ (*méd. fut.* δικαιολογήσομαι) 1 pleitear: οἱ δικαιολογοῦντες LUC. *os advogados* ♦ *méd.* 2 pleitear uma causa *por uma questão,* περί *ou* ὑπέρ *e gen., diante de um magistrado,* πρός *e ac.* ⟨δίκαιος, λόγος⟩
δικαιολογία, ας (ἡ) 1 defesa; discurso 2 discurso do gênero judiciário. ⟨δίκαιος, λόγος⟩
διακαιοπραγέω-ῶ comportar-se com justiça, com retidão; praticar a justiça. ⟨δίκαιος, πράττω⟩
δικαιοπράγημα, ατος (τό) ação justa, reta. ⟨δικαιοπραγέω⟩
δικαιοπραγία, ας (ἡ) comportamento reto; justiça na ações. ⟨δίκαιος, πράττω⟩
δίκαιος, ος *e* **α, ον** 1 que se conforma às normas sociais, à lei; civilizado (*pessoa*): χαλεποί τε καὶ ἄγριοι οὐδὲ δίκαιοι HOM. *[homens] cruéis e selvagens e não civilizados* 2 que cumpre os deveres em relação aos deuses e aos homens; justo; honesto; correto (*pessoa*): ἑαυτὸν παράσχων δίκαιον καὶ μέτριον ἐς τὰς πόλεις TUC. *mostrando-se justo e moderado em relação às cidades,* ὁ τὰ δίκαια ποιῶν δίκαιος PLAT. *aquele que pratica a justiça é justo* 3 conforme à lei; justo; legítimo; honesto: τὸ ἀνδραποδίζεσθαι τοὺς πολεμίους *[δοκεῖ]* δίκαιον XEN. *escravizar os inimigos parece conforme o direito* 4 que se conforma a sua função; regrado; bom: δ. ἰητρός HIPÓCR. *bom médico,* δ. συγγραφεύς LUC. *bom historiador* 5 feito conforme a regra; regular; normal; bom: δίκαιον πηδάλιον PÍND. *leme bem ajustado,* ἅρμα δίκαιον XEN. *carro bem equilibrado* 6 exato; preciso (*número*): αἱ ἑκατὸν ὀργυιαὶ δίκαιαι HER. *cem braças exatas* ♦ δίκαιος εἰμι, *com inf.* 7 tenho o direito de; é justo que eu: δίκαιός εἰμι κολάζειν AR. *tenho o direito de punir* 8 sou digno de; mereço: δίκαιός ἐστιν ἀπολωλέναι DEM. *ele merece perecer* ♦ τὸ δίκαιον, τὰ δίκαια 9 o direito; a justiça: τὸ δίκαιον δοῦλος ἦν PLAT. *segundo o direito; era escravo,* μάχεσθαι ὑπὲρ τοῦ δικαίου PLAT. *combater pela justiça,* ἐκ τοῦ δικαίου *por legítima inferência,* τὰ δίκαια πράττεσθαί τινα ÉSQL. *infligir a alguém o tratamento merecido.* ⟨δίκη⟩
δικαιοσύνη, ης (ἡ) 1 justiça; sentimento de justiça; probidade; retidão 2 função de juiz 3 a Justiça, *person.* ⟨δίκαιος⟩
δικαιότης, ητος (ἡ) justiça. ⟨δίκαιος⟩
δικαιόω-ῶ (*fut.* δικαιώσω *e* δικαιώσομαι, *aor.* ἐδικαίωσα, *perf. desus.; pas. fut.* δικαιωθήσομαι, *aor.* ἐδικαιώθην, *perf.* δεδικαίωμαι) 1 submeter à justiça; castigar; condenar, *ac.* 2 considerar justo; achar bom, conveniente, *ac. ou inf.* 3 desejar; querer, *inf.* 4 consentir em, *inf.* 5 tratar de modo justo; defender os direitos de; defender, *ac.* ♦ *méd.* 6 fazer justiça; condenar. ⟨δίκαιος⟩
δικαίωμα, ατος (τό) 1 ação justa; ato de justiça 2 correção de um erro; punição de uma falta 3 satisfação de um direito 4 decisão de justiça; julgamento; sentença 5 ordem; prescrição 6 decreto. ⟨δικαιόω⟩
δικαίως *adv.* 1 conforme à justiça; com justiça; retamente 2 regularmente; normalmente; com razão 3 verdadeiramente; realmente.
δικαίωσις, εως (ἡ) 1 submissão à justiça; confrontação com a regra; confrontação com a lei; justificação 2 reclamação de um direito 3 defesa; justificação 4 ação de tratar segundo a justiça; condenação; punição. ⟨δικαιόω⟩
δικαιωτής, οῦ (ὁ) = δικαστής.
δικᾶν *inf. fut. jôn. de* δικάζω.
δικανικός, ή, όν 1 que se ocupa da justiça; jurisconsulto 2 *pejor.* hábil em direito, em chicana 3 (*coisas*) referente ao tribunal; judiciário 4 litigioso; prolixo; fastidioso ♦ ἡ δικανική 5 a ciência do direito. ⟨δίκη⟩
δικάρδιος, ος, ον que tem dois corações. ⟨δίς, καρδία⟩
δίκασα *aor. poét. de* δικάζω.
δικασπόλος, ος ον que faz justiça; justiceiro. ⟨δίκη, πολέω⟩
δίκασσα *aor. poét. de* δικάζω.
δικαστήρ, ῆρος (ὁ) = δικαστής.
δικαστήριον, ου (ὁ) 1 lugar onde se julga; tribunal 2 conjunto dos que julgam; tribunal; corte. ⟨δικάζω⟩
δικαστής, οῦ (ὁ) 1 juiz 2 justiceiro; vingador. ⟨δικάζω⟩
δικαστικός, ή, όν 1 que tem experiência da justiça 2 referente à justiça; judiciário ♦ ἡ δικαστική 3 profissão de juiz ♦ τὸ δικαστικόν 4 salário dos juízes. ⟨δικάζω⟩
δικαστικῶς à maneira dos juízes.
δικάστρια, ας (ἡ) juíza.
δίκελλα, ης (ἡ) forcado de duas pontas.
δικελλίτης, ου (ὁ) aquele que trabalha com o forcado de duas pontas. ⟨δίκελλα⟩
δίκεντρος, ος, ον com dois aguilhões. ⟨δίς, κέντρον⟩
δίκερκος, ος, ον que tem duas caudas. ⟨δίς, κέρκος⟩
δίκη, ης (ἡ) 1 norma; uso; costume; maneira de ser ou de fazer: μνηστήρων οὐχ ἥδε δίκη τὸ πάροιθε HOM. *antes não era essa a maneira de agir dos pretendentes* 2 regra a ser seguida; direito; justiça; eqüidade: μίσει πλέον ἢ δίκῃ κρίνειν TUC. *decidir mais por ódio do que por justiça,* δίκῃ, ἐν *ou* σὺν δίκῃ, μετὰ *ou* πρὸς δίκης, κατὰ δίκην *com justiça, de maneira justa,* ἄνευ δίκης, δίκης ἄτερ, πέρα δίκης, βίᾳ δίκης, δίχα δίκης *sem justiça* 3 direito; razão: δίκας τῶνδ' ἐποπτεύσει ÉSQL. *examinará os direitos deles* 4 punição; condenação; pena: δίκην δοῦναι *sofrer punição,* δίκην ἔχειν *sofrer o castigo merecido,* δ. τίνειν, ἐκτίνειν, ὑπέχειν *sofrer a pena, o castigo,* δίκην λαμβάνειν *obter reparação,* δίκην ἐπιτιθέναι *infligir um castigo,* δίκης τυγχάνειν DEM. *receber o que é justo,* δίκην αἰτεῖν, ἔχειν *obter satisfação* 5 ação judiciária; processo *privado* (*op. a* γραφή *ação pública*): δίκη ἀσεβείας, κλοπῆς, φόνου *processo por impiedade, roubo, assassínio,* δίκαι ἐμπορικαί DEM. *litígios comerciais,* δίκην ἄγειν ἐπὶ τοὺς δικαστάς PLAT. *submeter uma questão aos juízes,* δίκην διώκειν *ser o demandante,* δίκην φεύγειν

ser o demandado, εἰς δίκην *ou* εἰς δίκας ἄγειν *citar em justiça,* γράφεσθαι δίκην PLAT. *apresentar queixa; mover uma ação* **6** julgamento; sentença; decisão: δίκαι ἰθεῖαι HES. *julgamentos corretos,* δίκην εἰπεῖν HOM. *pronunciar uma sentença,* πρὸ δίκης *antes do julgamento* ♦ ἡ Δίκη **7** Dice; a Justiça *person.* **8** a Vingança *ou* o Castigo: ἡ κάτω Δ. SÓF. *a Dice infernal, i.e., as Erínias* ♦ δίκην *adv.* **9** à maneira de, *gen.*: ὄρνιθος δίκην βλέπων ἄνω...βοσκημάτων δίκην κάτω ἀεὶ βλέποντες PLAT. *olhando para o alto como os pássaros... olhando sempre para baixo como o gado.*

δίκην *adv. cf.* δίκη.

δικηφόρος, ου (ὁ) aquele que traz a justiça; vingador. ⟨δίκη, φέρω⟩

δικλίς, ίδος (*masc., fem.*) **1** com duas fechaduras; com duas barras; com dois ferrolhos ♦ ὁ, ἡ δικλίς **2** porta com duas fechaduras; porta com dois batentes. ⟨δίς, κλείς⟩

δικογραφία, ας (ἡ) discurso redigido por outro. ⟨δίκη, γράφω⟩

δικοδίφης, ου (ὁ) amante de processos. ⟨δίκη, διφάω⟩

δικολογέω-ῶ pronunciar discursos; advogar. ⟨δικολόγος⟩

δικολόγος, ου (ὁ) advogado. ⟨δίκη, λέγω⟩

δικόρυμβος, ος, ον com dois cumes. ⟨δίς, κόρυμβος⟩

δικόρυφος, ος, ον **1** com dois cumes; com o cume bipartido **2** com a cabeleira repartida em dois. ⟨δίς, κορυφή⟩

δίκρανος, ος ον **1** bifurcado ♦ τὸ δίκρανον **2** forcado. ⟨δίς, κάρα⟩

δικρατής, ής, ές duplamente poderoso. ⟨δίς, κράτος⟩

δίκροτος, ος, ον **1** que golpeia duas vezes (*remos de duas pás*) **2** que ressoa duplamente **3** que pulsa duas vezes (*pulso*) **4** de duas vias (*estrada*). ⟨δίς, κρότος⟩

δικτατορία *e* **δικτατορεία, ας** = δικτατωρία.

δικτάτωρ, ορος *e* **ωρος (ὁ)** ditador.

δικτατωρία, ας (ἡ) ditadura. ⟨δικτάτωρ⟩

δικτυεία, ας (ἡ) pesca com rede. ⟨δικτυεύς⟩

δικτυεύς, έως (ὁ) pescador. ⟨δίκτυον⟩

Δίκτυννα, ης (ἡ) Dictina, a Caçadora, *epít. de Ártemis.* ⟨δίκτυον⟩

δικτυόκλωστος, ος, ον entrelaçado como rede *ou* que é entrelaçado. ⟨δίκτυον, κλώθω⟩

δίκτυον, ου (τό) **1** rede de pesca ou de caça **2** cilada.

δικτυουλκός, οῦ (ὁ) aquele que atira a rede; pescador. ⟨δίκτυον, ἕλκω⟩

δικτυόω-ῶ prender na rede. ⟨δίκτυον⟩

δίκτυς, υος (ὁ) dictis, *animal africano não identificado.*

δίκω (*part. pres.* δίκων) lançar; atirar.

δικωπία, ας (ἡ) embarcação com dois remos. ⟨δίκωπος⟩

δίκωπος, ος, ον com dois remos. ⟨δίς, κώπη⟩

δίλογος, ος, ον *bíbl.* de duas palavras; dissimulado; matreiro. ⟨δίς, λόγος⟩

δίλογχος, ος, ον **1** de dupla ponta **2** duplo. ⟨δίς, λόγχη⟩

δίλοφος, ος, ον que tem dois cumes. ⟨δίς, λόφος⟩

δίμηνος, ος, ον **1** que dura dois meses ♦ ἡ δίμηνος *e* τὸ δίμηνον **2** duração de dois meses. ⟨δίς, μήν⟩

δίμιτρος, ος, ον que tem mitra dupla. ⟨δίς, μίτρα⟩

διμναῖος, α, ον que vale duas minas. ⟨δίς, μνᾶ⟩

δίμνεως, εως, εων = διμναῖος.

διμοιρία, ας (ἡ) **1** porção dupla; parte dupla **2** duplo soldo **3** dois terços. ⟨δίς, μοῖρα⟩

διμοιρίτης, ου (ὁ) **1** aquele que recebe soldo duplo ou dupla ração **2** aquele que comanda uma meia-coorte. ⟨διμοιρία⟩

δίμοιρος, ος, ον **1** repartido em dois: **δ.** μέρος *dois terços* ♦ τὸ δίμοιρον **2** dois terços. ⟨δίς, μοῖρα⟩

Δινδυμήνη, ης (ἡ) deusa do monte Díndimo, *i.e.,* Cibele.

Δίνδυμον, ου (τό) Díndimo, *monte da Frígia.*

δινεύεσκον *impf. iter. de* δινεύω.

δινεύω = **δινέω.**

δινέω-ῶ **1** fazer dar voltas; fazer girar; girar **2** agitar; sacudir; brandir, dando voltas **3** lançar, fazendo voltear **4** dar voltas em todos os sentidos **5** ir e vir; andar errante ♦ *méd.* **6** dar voltas; errar **7** mover-se; agitar-se.

δίνη, ης (ἡ) **1** turbilhão **2** movimento de rotação.

δινήεις, ήεσσα, ῆεν **1** que dá muitas voltas; que gira; que faz redemoinho **2** arredondado. ⟨δίνη⟩

δῖνος, ου (ὁ) **1** torvelinho; redemoinho **2** rotação **3** atordoamento; vertigem **4** eira **5** vasilha torneada. ⟨δίνη⟩

δινώδης, ης, ες cheio de redemoinhos. ⟨δῖνος⟩

δινωτός, ή, όν feito em torno; arredondado. ⟨δῖνος⟩

διξός, ή, όν *jôn.* = δισσός.

διό *conj.* (*causa*) **1** eis porque; por isso **2** porque. ⟨διά, ὅ⟩

Διόβλητος, ος, ον **1** atingido por Zeus; fulminado **2** lançado; enviado por Zeus. ⟨Διός, βάλλω⟩

Διόβολος, ος, ον lançado por Zeus. ⟨Διός, βάλλω⟩

διογενής, ής, ές **1** nascido de Zeus; descendente de Zeus **2** divino. ⟨Διός, γένος⟩

Διογένης, ους (ὁ) Diógenes, *n. de h.*

διόγκωσις, εως (ἡ) inchação; dilatação. ⟨διά, ὀγκόω⟩

διόγονος, ος, ον = διογενής.

διοδεύω (*impf.* διώδευον) atravessar; percorrer, *ac. ou gen.*

διοδοιπορέω-ῶ (*m.-q.-perf. 3ª pl.* διωδοιπορήκεσαν) atravessar; percorrer.

δίοδος, ου (ἡ) **1** passagem estreita; caminho; rua **2** encruzilhada **3** autorização de passagem; salvo-conduto **4** *Medic.* evacuação. ⟨διά, ὁδός⟩

Διόθεν *adv. ou* ἐκ Διόθεν proveniente de Zeus; por ordem de Zeus. ⟨Διός⟩

διοίγνυμι *e* **διοίγω** abrir. ⟨διά, οἴγνυμι, οἴγω⟩

διοιδέω-ῶ inchar-se. ⟨διά, οιδέω⟩

διοικέω-ῶ (*impf.* διῴκουν, *fut.* διοικήσω, *aor.* διῴκησα, *perf.* διῴκηκα; *pas. fut.* διοικηθήσομαι, *aor.* διῳκήθην, *perf.* διῴκημαι *e* διδιῴκημαι) **1** administrar; dirigir; governar **2** alimentar **3** digerir **4** habitar (*a própria casa*) ♦ *méd.* **5** acertar para si; concluir um acordo **6** dispor **7** habitar (*a própria casa*). ⟨διά, οἰκέω⟩

διοίκησις, εως (ἡ) **1** administração; direção; governo **2** administração das despesas **3** território administrado; província. ⟨διοικέω⟩

διοικητής, οῦ (ὁ) **1** administrador; governador **2** tesoureiro; intendente. ⟨διοικέω⟩

διοικητικός, ή, όν relativo à administração; administrativo. ⟨διοικέω⟩

διοικίζω (*fut.* διοικιῶ, *aor.* διῴκισα, *perf. desus.*) **1** dividir em aldeias *uma povoação* **2** separar; dividir; dispersar **3** fazer mudar de casa ♦ *méd.* **4** mudar de casa; estabelecer-se *em um lugar,* εἰς *e ac.* ⟨διά, οἰκίζω⟩

διοικοδομέω-ῶ (*aor.* διῳκοδόμησα) separar por um muro; murar; entrincheirar. ⟨διά, οἰκοδομέω⟩

διοίσομαι *fut. de* διαφέρω.

διοϊστεύω (*só fut. e aor.*) lançar um dardo através; furar com um dardo, *gen. ou ac.* ⟨διά, ὀϊστεύω⟩

διοΐσω *fut. de* διαφέρω.

δίοιτο *cf.* δίω.

διοίχηνται *3ª pl. perf. jôn. de* διοίχομαι.

διοιχνέω-ῶ **1** caminhar em diversos sentidos; vagar; errar **2** atravessar, *ac.* ⟨διά, οἰχνέω⟩

διοίχομαι **1** passar o tempo **2** ser concluído. ⟨διά, οἴχομαι⟩

διοκωκή *át.* = διακωχή.

διολέσω, διολέω *cf.* διόλλυμι.

διολισθαίνω *e* **διολισθάνω** (*impf.* διωλίσθανον, *aor.*$_2$ διώλισθον) **1** escorregar; deslisar através **2** escapar de; esquivar-se de, *ac.* ⟨διά, ὀλισθάνω⟩

διόλλυμι (*fut.* διολέσω *e* διολῶ, *aor.* διώλεσα, *perf.* διολώλεκα) **1** fazer perecer; destruir **2** destruir moralmente; corromper **3** destruir na alma; esquecer ♦ *méd.* **4** perecer. ⟨διά, ὄλλυμι⟩

διόλου *adv.* inteiramente; completamente. ⟨διά, ὅλος⟩

διολῶ *cf.* διόλλυμι.

δίομαι pôr em fuga; repelir; expulsar.

διομαλίζω manter-se com humor constante. ⟨διά, ὁμαλίζω⟩

διομαλύνω aplainar.

Διομήδειος, ος *e* **α, ον** de Diomedes: Δ. ἀνάγκη *necessidade de Diomedes, i.e., coerção imposta pela força.* ⟨Διομήδης⟩

Διομήδης, εος-ους (ὁ) Diomedes, *filho de Tideu, rei de Argos; filho de Ares e rei dos Bistones.* ⟨Διός, μήδομαι⟩

διόμνυμι (*aor. méd.* διωμοσάμην) **1** pronunciar um juramento; jurar, *inf. fut.* ♦ *méd.* **2** pronunciar um juramento **3** jurar, *ac. ou inf.* ⟨διά, ὄμνυμι⟩

διομολογέω-ῶ **1** comprometer-se com; acomodar-se a; concordar com; admitir, *inf.* ♦ *méd.* **2** pôr-se de acordo *com alguém,* πρός *e ac.; por um dado objeto, ac., inf. ou* περί *e gen.; por admitir que, or. inf.; para saber se, inter. indir.* ♦ *pas.* **3** constituir o objeto de um acordo: διωμολογημένον ἐμοί τε καὶ σοί PLAT. *o acordo entre mim e ti,* τὰ διομολογημένα POL. *as convenções concluídas.* ⟨διά, ὁμολογέω⟩

διομολογία, ας (ἡ) convenção; acordo; pacto. ⟨διομολογέω⟩

διονομάζω **1** designar por um nome ♦ *pas.* **2** ter um nome conhecido; ser célebre. ⟨διά, ὀνομάζω⟩

Διονύσια, ων (τά) *cf.* Διονύσιος.

Διονυσιάζω **1** celebrar as Dionísias **2** viver como nas Bacanais; viver de modo desregrado. ⟨Διόνυσος⟩

Διονυσιακός, ή, όν relativo às Dionísias: Δ. θέατρον TUC. *teatro de Dioniso.* ⟨Διόνυσος⟩

Διονύσιος, α, ον **1** de Dioniso ♦ ὁ Διονύσιος **2** Dionísio *ou* Denis, *n. pr.* ♦ τὰ Διονύσια *[ierá]* **3** Dionísias ou Dionisíacas, *festa de Dioniso em Atenas:* τὰ Δ. ἀστικά *ou* τὰ Δ. ἐν ἄστει *as Dionísias urbanas,* τὰ Δ. μεγάλα *as grandes Dionísias;* τὰ κατ' ἀγροὺς Δ. *as Dionísias rurais,* τὰ μικρὰ Δ. *as pequenas Dionísias* **4** *em Roma,* Bacanais. ⟨Διόνυσος⟩

Διονυσοκόλακες, ων (οἱ) aduladores de Dioniso, *i.e.,* os atores teatrais. ⟨Διόνυσος, κόλαξ⟩

Διόνυσος, ου (ὁ) Dioniso *ou* Baco, *filho de Zeus e de Sêmele, deus do vinho, símbolo das forças criadoras da terra;* ἐν Διονύσου *no teatro.*

διόπερ *conj.* (*causa*) **1** é justamente por isso; por esta razão **2** porque. ⟨ διά, ὅπερ⟩

διοπετής, ής, ές caído de Zeus; caído do céu. ⟨Διός, πίπτω⟩

δίοπος, ου (ὁ) chefe; comandante. ⟨διέπω⟩

διοπτεύω **1** observar atentamente; espionar; examinar **2** discernir; distinguir **3** ser inspetor de navio. ⟨διόψομαι⟩

διοπτήρ, ῆρος (ὁ) **1** espião **2** sub-oficial. ⟨διόψομαι⟩

διορατικός, ή, όν capaz de ver bem; clarividente; dotado do dom profético. ⟨διοράω⟩

διοράω-ῶ (*fut.* διόψομαι, *aor.*$_2$ διεῖδον) **1** ver bem; ver claramente; compreender a fundo; distinguir **2** ver através. ⟨διά, ὁράω⟩

διοργίζομαι irritar-se *contra alguém, dat.* ⟨διά, ὀργίζω⟩

διόργυιος, ος, ον que mede duas braças. ⟨δίς, ὀργυιά⟩

διορθόω-ῶ **1** pôr no caminho certo **2** endireitar; corrigir **3** tornar a pôr em ordem; reconciliar *uma pessoa, ac., com outra, dat.* ♦ *méd. intr.* **4** endireitar-se; corrigir-se **5** pôr-se em bom estado de defesa **6** reconciliar-se *com alguém, dat.* ⟨διά, ὀρθόω⟩

διόρθωμα, ατος (τό) **1** ação de endireitar **2** emenda; melhoramento; reforma **3** instrumento ou meio de melhoramento **4** meio de melhoramento. ⟨διορθόω⟩

διόρθωσις, εως (ἡ) **1** ação de endireitar; restauração **2** melhoramento; melhoria **3** reparação; acerto (*de uma dívida*). ⟨διορθόω⟩

διορθωτής, οῦ (ὁ) 1 corretor; reformador 2 revisor; editor. ⟨διορθόω⟩
διορίζω (*fut.* διορίσω *e át.* διοριῶ) 1 pôr um limite em; delimitar, *ac.* 2 distinguir por um limite; determinar; definir 3 levar para além de um limite; banir 4 encerrar no interior de um limite ♦ *méd.* 5 distinguir por um limite; definir. ⟨διά, ὁρίζω⟩
διορισμός, οῦ (ὁ) 1 distinção 2 definição. ⟨διορίζω⟩
διοριστέον *adj. verb. de* διορίζω.
διόρνυμαι lançar-se através de, διά *e gen.* ⟨διά, ὄρνυμι⟩
διόρυγμα, ατος (τό) 1 ação de cavar 2 canal 3 brecha; cavidade; furo. ⟨διορύσσω⟩
διορύσσω, át. -ύττω (*fut.* διορύξω) 1 cavar; escavar; perfurar 2 penetrar 3 minar; arruinar; destruir.
Διός *gen. de* Zεύς. ⟨διά, ὀρύσσω⟩
δῖος, δῖα *e* **δία, δῖον** 1 divino; de origem divina 2 de Zeus; vindo de Zeus; relativo a Zeus: δῖον βούλευμα ésql. *desígnio de Zeus.*
διόσδοτος, ος, ον dado, enviado por Zeus. ⟨Διός, δίδωμι⟩
διοσημεία, ας (ἡ) sinal de Zeus; relâmpago. ⟨Διός, σημεῖον⟩
Διοσκόρειον, *át.* Διοσκούρειον, ου (τό) templo dos Dióscuros. ⟨Διόσκοροι⟩
Διόσκοροι, *át.* Διόσκουροι, ων (οἱ) os Dióscuros, *lit. os rapazes de Zeus, Castor e Pólux.* ⟨Διός, κοῦρος⟩
διότι *conj.* 1 (*causa*) porque ♦ *em inter. indir.* = δι' ὅτι 2 por que; por qual motivo: φράσω διότι her. *direi por que,* σκοπεῖν διότι tuc. *examinar por que* 3 = ὅτι, que. ⟨διά, ὅτι⟩
διοτρεφής, ής, ές nutrido por Zeus; cria de Zeus. ⟨Διός, τρέφω⟩
διουρίζω *jôn.* = διορίζω.
διοχλέω-ῶ perturbar; importunar *alguém, ac. ou dat.* ⟨διά, ὀχλέω⟩
δίοψις, εως (ἡ) 1 exame;inspeção 2 transparência 3 perspicácia. ⟨διόψομαι⟩
διόψομαι *fut. de* διοράω.
δίπαις, παιδος (*masc., fem.*) 1 que tem dois filhos 2 executado por duas crianças. ⟨δίς, παῖς⟩
δίπαλτος, ος, ον 1 a duas mãos; seguro 2 que brande com as duas mãos, com toda a força; que segura com as duas mãos 3 lançado por duas mãos. ⟨δίς, πάλλω⟩
δίπηχυς, υς, υ de dois côvados. ⟨δίς, πῆχυς⟩
διπλάζω 1 duplicar 2 *intr.* ser duplo. ⟨δίπλαξ⟩
δίπλαξ, ακος (*masc., fem.*) 1 disposto em duas camadas; duplo ♦ ἡ δίπλαξ 2 manto duplo. ⟨δίς, πλέκω⟩
διπλασιάζω (*fut.* διπλασιάσω) 1 duplicar 2 redobrar (*uma consoante*) 3 *intr.* ter duas vezes o tamanho; ter o valor redobrado. ⟨διπλάσιος⟩
διπλασιασμός, οῦ (ὁ) ação de dobrar; duplicação; reduplicação; redobro. ⟨διπλασιάζω⟩
διπλάσιος, α, ον 1 duplo; duas vezes maior; duas vezes mais numeroso *do que, gen. ou com* ἤ ♦ ἡ διπλασία 2 o dobro da multa. ⟨διπλοῦς⟩
διπλασιόω-ῶ duplicar. ⟨διπλάσιος⟩
διπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** = διπλάσιος.
διπλασίως *adv.* duplamente; duas vezes.
δίπλεθρος, ος, ον 1 que mede dois pletros ♦ τὸ δίπλεθρον 2 espaço de dois pletros. ⟨δίς, πλέθρον⟩
διπλῆ *cf.* διπλόος.
διπλήσιος *jôn.* = διπλάσιος.
διπλόη, ης (ἡ) 1 linha que divide em dois; rachadura; falha; defeito 2 vício 3 sentido obscuro; ambigüidade 4 *Anat.* junta do crânio 5 ferrão do escorpião. ⟨διπλόος⟩
διπλοΐζω *e* **διπλοίζω** dobrar. ⟨διπλόος⟩
διπλόος-οῦς, όη-ῆ, όον-οῦν 1 duplo; que forma duas pregas; dobrado em dois 2 dobrado; curvo 3 de duas partes; duplo; duplicado 4 de natureza dupla; dúbio; ambíguo 5 que acontece duas vezes; repetido 6 que dura duas vezes; duplo 7 *Gram.* composto ♦ διπλῆ *adv.* 8 duplamente. ⟨δίς, πλόος⟩
διπλοῦς, ῆ, οῦν *cf.* διπλόος.
διπλόω-ῶ (*aor.* ἐδίπλωσα) 1 fazer dobras em, dobrar (*o manto*) 2 multiplicar por dois; duplicar (*uma quantidade*); redobrar 3 recomeçar (*um ato*) 4 retribuir 5 repetir; renovar. ⟨διπλόος⟩
δίπλωμα, ατος (τό) 1 quantidade dupla; aquilo que está em dobro 2 aquilo que se divide em dois 3 o que está dobrado em dois (*documento*) 4 carta; credencial. ⟨διπλόω⟩
δίπλωσις, εως (ἡ) 1 *Gram.* composição 2 duplicação. ⟨διπλόω⟩
διπόδης, ου *e* **δίποδος, ου** (*masc.*) que mede dois pés. ⟨δίς, πούς⟩
δίπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** 1 que tem dois pés; bípede 2 que mede dois pés ♦ ὁ δίπους 3 gerbo, *roedor da Líbia, que salta sobre os dois pés traseiros* ♦ τὰ δίποδα 4 os bípedes. ⟨δίς, πούς⟩
διπρόσωπος, ος, ον 1 de duas faces; com duas caras 2 de dupla interpretação; ambíguo 3 *Gram.* que se refere a duas pessoas. ⟨δίς, πρόσωπον⟩
δίπτυχος, ος, ον 1 que forma duas pregas; dobrado 2 duplo 3 *pl.* dois ♦ **δίπτυχα** *adv.* 4 em duas camadas. ⟨δίς, πτύσσω⟩
δίπυλος, ος, ον 1 de duas entradas ♦ τὸ δίπυλον 2 porta dupla. ⟨δίς, πύλη⟩
Διρκαῖος, α, ον de Dirce. ⟨Δίρκη⟩
Δίρκη, ης (ἡ) Dirce, *fonte célebre próxima de Tebas.*
δίρρυμος, ος, ον com dois timões. ⟨δίς, ῥυμός⟩
δίς *adv.* duas vezes; duplamente.
δισθανής, ής, ές morto duas vezes. ⟨δίς, θνήσκω⟩

δισκέω-ῶ 1 lançar o disco 2 lançar como um disco; lançar. ⟨δίσκος⟩
δίσκηπτρος, ος, ον com duplo cetro. ⟨δίς, σκῆπτρον⟩
δισκοβόλος, ου (ὁ) lançador de disco; discóbolo. ⟨δίσκος, βάλλω⟩
δισκοειδής, ής, ές que tem a forma de um disco. ⟨δίσκος, εἶδος⟩
δισκόραξ, ακος (ὁ) duplo corvo, *em* luc. *jogo de palavras sobre o nome do retor Córax, por causa de sua rapacidade.* ⟨δίς, κόραξ⟩
δίσκος, ου (ὁ) 1 disco, *chapa redonda para arremesso, usada em atletismo* 2 disco (*solar ou lunar*) 3 prato redondo 4 espelho redondo. ⟨δίκω⟩
δίσκουρα, ων (τά) alcance do disco: ἐς δίσκουρα hom. *à distância de um lance de disco.* ⟨δίσκος, οὖρον⟩
δισκοφόρος, ος, ον que traz o disco. ⟨δίσκος, φέρω⟩
δισμυριάς, αδος (ἡ) *bibl.* grupo de vinte mil. ⟨δισμύριοι⟩
δισμύριοι, αι, α *num.* vinte mil: ἵππος δισμυρία luc. *corpo de 20.000 cavaleiros.*
δισσάρχης, ου (*masc.*) 1 que compartilha o governo com outrem ♦ οἱ δισσάρχαι 2 a dupla de comandantes (*Agamenão e Menelau*). ⟨δισσός, ἄρχω⟩
δισσός, *át.* διττός, ή, όν 1 duplo; duplicado 2 *pl.* dois 3 separado; desunido 4 duvidoso; ambíguo ♦ τὸ δισσόν 5 ambigüidade. ⟨δίς⟩
δισσύλλαβος *e* **δισύλλαβος, ος, ον** de duas sílabas. ⟨δίς, συλλαβή⟩
δισταγμός, οῦ (ὁ) dúvida; incerteza. ⟨διστάζω⟩
διστάζω 1 não crer; duvidar; estar incerto *quanto a algo,* περί *e ac. ou gen., ou com or.* (πῶς, πότερον, ὅτι, εἰ *ou* μή *e ind.*) ♦ *pas.* 2 ser objeto de dúvida; ser posto em dúvida; ser duvidoso. ⟨δίς, ἵστημι⟩
δίστιχος, ος, ον *tard.* 1 disposto em duas fileiras 2 formado de dois versos ♦ τὸ δίστιχον 3 dístico, *reunião de um hexâmetro e de um pentâmetro.* ⟨δίς, στίχος⟩
διστοιχία, ας (ἡ) fileira dupla. ⟨δίς, στοῖχος⟩
δίστολος, ος, ον que vai de dois em dois. ⟨δίς, στέλλω⟩
δίστομος, ος, ον 1 de duas bocas; de duas entradas ou aberturas (*caverna*) 2 com dois entroncamentos (*estrada*) 3 de dois gumes (*arma*) 4 de duas embocaduras (*rio*) 5 duvidoso; ambíguo. ⟨δίς, στόμα⟩
δισύλλαβος = δισσύλλαβος.
δισύπατος, ου (ὁ) duas vezes cônsul. ⟨δίς, ὕπατος⟩
δισχίλιοι, αι, α *num.* dois mil.
διτάλαντος, ος, ον que pesa dois talentos; que vale dois talentos. ⟨δίς, τάλαντον⟩
δίτονος, ος, ον de dois tons. ⟨δίς, τόνος⟩
διυγιαίνω (*inf. aor.* διυγιᾶναι) passar sempre bem de saúde. ⟨διά, ὑγιαίνω⟩
δίυγρος, ος, ον 1 úmido; molhado; empapado 2 impregnante. ⟨διά, ὑγρός⟩
διυλίζω filtrar; purificar. ⟨διά, ὑλίζω⟩
διυπνίζω *tard.* 1 despertar ♦ *méd.* 2 acordar. ⟨διά, ὑπνίζω⟩
διυφαίνω tecer; entrelaçar. ⟨διά, ὑφαίνω⟩
διφάσιος, α, ον *jôn.* 1 duplo; de dois tipos 2 *pl.* dois. ⟨δίς, φημί⟩
διφάω (*só pres.*) *poét.* procurar; andar à procura de; vasculhar.
διφθέρα, ας (ἡ) 1 pele curtida; couro 2 veste de pele 3 tenda de pele 4 saco de pele 5 pele *para escrever;* pergaminho 6 *pl.* papéis escritos.
διφθερίας, ου (*masc.*) que traja veste de pele de animal. ⟨διφθέρα⟩
διφθέρινος, η, ον de pele; de couro. ⟨διφθέρα⟩
διφρεία, ας (ἡ) condução de um carro. ⟨διφρεύω⟩
διφρευτής, οῦ (ὁ) condutor de carro. ⟨διφρεύω⟩
διφρεύω 1 guiar um carro 2 percorrer de carro. ⟨δίφρος⟩
διφρηλατέω-ῶ (*impf.* ἐδιφρηλάτουν) guiar um carro. ⟨διφρηλάτης⟩
διφρηλάτης, ου (ὁ) condutor de carro; cocheiro; auriga. ⟨δίφρος, ἐλαύνω⟩
δίφροντις, ιδος (*masc., fem.*) que tem pensamentos duplos. ⟨δίς, φροντίς⟩
δίφρος, ου (ὁ) 1 assento 2 carro 3 sede; trono 4 *em Roma,* cadeira curul.
διφροφορέω-ῶ 1 levar um assento ou escabelo 2 levar de carro ♦ *pas.* 3 fazer-se levar sobre um carro; viajar de carro. ⟨διφροφόρος⟩
διφροφόρος, ος, ον difróforo, *carregador de assento ou de escabelo.* ⟨δίφρος, φέρω⟩
διφυής, ής, ές 1 de dupla natureza ou forma 2 duplo; dúplice 3 *pl.* dois. ⟨δίς, φύω⟩
δίφυιος, ος, ον 1 de dupla natureza 2 *pl.* dois. ⟨διφυής⟩
δίχα *adv.* 1 em dois; em duas partes; em dois sentidos: τέμνειν δ. plat. *dividir em dois,* ἐγένοντο δ. αἱ γνῶμαι her. *houve opiniões em dois sentidos* 2 de modo distinto; separadamente: μαθήσεται ὅσον τό τ' ἄρχειν καὶ τὸ δουλεύειν δ. ésql. *aprenderá quanto é diferente ser senhor e ser escravo,* οἰκεῖν δ. sóf. *habitar separadamente* ♦ *prep. com gen.* 3 à parte de; em separado de: οἷος Ἀτρειδῶν δ. sóf. *sozinho, sem os Atridas* 4 diferentemente de; contrariamente a: σῆς δ. γνώμης λέγω sóf. *falo ao contrário de sua opinião* 5 à exceção de: δ. γε Διός ésql. *à exceção de Zeus* 6 fora de; além de: ἔχεις τι τῶν λελεγμένων δίχα; ésql. *sabes algo além do que foi dito?*
διχάζω 1 dividir em dois 2 separar; dividir 3 *bibl.* indispor *alguém, ac., contra outrem,* κατά *e gen.* ⟨δίχα⟩
διχαλός *tard.* = δίχηλος
διχῇ *adv.* 1 em duas partes; em dois 2 de dois modos; duplamente. ⟨δίχα⟩
δίχηλος, ος, ον 1 que tem os pés bifendidos; que tem pés de dois cascos 2 de dupla garra; de dupla unha. ⟨δίς, χηλή⟩

διχθά *adv. poét.* = δίχα.
διχθάδιος, ος, ον 1 dividido em dois 2 duplo ♦ διχθάδια *adv.* 3 em dois. ⟨διχθά⟩
διχογνωμονέω-ῶ 1 ser de opinião contrária 2 hesitar; duvidar. ⟨διχογνώμων⟩
διχογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** hesitante ou indeciso entre duas opiniões. ⟨δίχα, γνώμη⟩
διχόθεν *adv.* sob dois aspectos; de duas maneiras. ⟨δίχα⟩
δίχολος, ος, ον 1 que produz fel por dois órgãos 2 amargo; hostil. ⟨δίς, χολή⟩
διχομηνία, ας (ἡ) 1 o primeiro dia da lua cheia, *i.e.,* a metade do mês 2 *bíbl.* lua cheia. ⟨διχόμηνος⟩
διχόμηνις, ιδος (*masc., fem.*) 1 que divide o mês em duas partes (*a lua cheia*) 2 que ocorre na época da lua cheia.
διχόμηνος, ος, ον 1 da metade do mês; do plenilúnio: σελένη δ. lua da metade do mês, *i.e.,* lua cheia ♦ ἡ διχόμηνος 2 lua cheia. ⟨δίχα, μήν⟩
διχόνοια, ας (ἡ) divergência de opinião; desacordo; dissidência. ⟨δίχα, νόος⟩
διχορρόπως *adv.* de maneira incerta, oscilante, duvidosa. ⟨δίχα, ῥέπω⟩
διχοστασία, ας (ἡ) 1 dissensão; divergência; discórdia 2 dúvida; incerteza. ⟨δίχα, ἵστημι⟩
διχοστατέω-ῶ 1 manter-se à parte; estar separado de, *gen.* 2 estar em desacordo com; discordar de *alguém,* πρός *e ac.* ⟨δίχα, ἵστημι⟩
διχοτομέω-ῶ cortar em dois; repartir em dois; separar. ⟨δίχα, τέμνω⟩
διχοτομία, ας (ἡ) divisão em duas partes; divisão lógica em duas partes; dicotomia; ponto de partida de uma divisão. ⟨δίχα, τέμνω⟩
διχοῦ *adv. jôn.* = **δίχα.**
διχοφορέω-ῶ estar balançando entre dois sentimentos; estar inseguro. ⟨δίχα, φορέω⟩
διχοφρονέω-ῶ ter sentimentos diferentes; ser de opinião diferente. ⟨διχόφρων⟩
διχοφροσύνη, ης (ἡ) desacordo; divergência. ⟨διχόφρων⟩
διχόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** discordante, *i.e.,* votado à discórdia. ⟨δίχα, φρήν⟩
δίχρονος, ος, ον 1 que pode ter dois valores, de quantidade longa *ou* breve; ancípite (*sílaba*) 2 que tem duas sílabas breves ou uma longa 3 *Métr.* que vale dois tempos *ou* duas moras. ⟨δίς, χρόνος⟩
δίχρωμος, ος, ον que tem duas cores. ⟨δίς, χρῶμα⟩
διχῶς *adv.* duplamente; de duas maneiras; em dois sentidos. ⟨δίχα⟩
δίψα, ης (ἡ) 1 sede 2 sede de, *gen.*
διψαλέος, α, ον 1 alterado; sedento 2 seco; dessecado 3 que dá sede; que provoca a sede. ⟨δίψα⟩
διψάς, άδος (*fem.*) 1 alterada; dessecada ♦ ἡ διψάς 2 dípsada, *serpente cuja picada provoca sede* 3 espinheiro dessecado. ⟨δίψα⟩
διψάω-ῶ (*impf.* ἐδίψων, *fut.* διψήσω, *aor.* ἐδίψησα, *perf.* δεδίψηκα) 1 ter sede: δ. ὕδατι SEPT. *ter sede de água* 2 estar sedento de; ter avidez, ânsia de, *gen., dat., ac. ou inf.* ⟨δίψα⟩
δίψησις, εως (ἡ) sede. ⟨δίψα⟩
δίψιος, α *e* **ος, ον** 1 sedento 2 seco 3 que dá sede. ⟨δίψα⟩
δίψος, εος-ους (τό) = δίψα.
δίψυχος, ος, ον *tard.* dividido entre dois sentimentos ou duas opiniões; irresoluto; hesitante. ⟨δίς, ψυχή⟩
διψώδης, ης, ες 1 que tem sede; sedento 2 que causa sede. ⟨δίψα⟩
δίω (*impf. poét.* δίον, 3ª *sing.* δίε) *poét.* 1 apavorar-se *com algo, dat.* 2 ceder ao medo; fugir ♦ *méd.* 3 pôr em fuga; perseguir 4 repelir; expulsar.
δίωγμα, ατος (τό) 1 perseguição; procura ávida 2 o que é perseguido; presa; despojo. ⟨διώκω⟩
διωγμός, οῦ (ὁ) ação de correr atrás; perseguição. ⟨διώκω⟩
διώδυνος, ος, ον muito doloroso. ⟨διά, ὀδύνη⟩
διωθέω-ῶ (*fut.* διώσω) 1 empurrar de maneira a separar; afastar, *ac.* 2 empurrar para afastar; repelir 3 empurrar com força *algo, ac.,* através de uma passagem, *gen.* ♦ *méd.* 4 empurrar para longe de si; repelir, *ac.* 5 *intr.* afastar um perigo 6 repelir com desdém; rejeitar; desprezar 7 abrir passagem através de, *ac.:* δ. τὸν ὄχλον XEN. *passar pela multidão,* δ. τὰς τάξεις POL. *passar por entre as fileiras de um exército.* ⟨διά, ὠθέω⟩
διωθισμός, οῦ (ὁ) 1 repulsa mútua 2 luta; peleja. ⟨διά, ὠθέω⟩
διωκάθω = διώκω.
διωκτέος, α, ον *adj. verb. de* διώκω.
διωκτήρ, ῆρος (ὁ) aquele que persegue; perseguidor. ⟨διώκω⟩
διώκτης, ου (ὁ) *crist.* = διωκτήρ.
διώκω (*fut.* διώξω *e* διώξομαι, *aor.* ἐδίωξα, *perf.* δεδίωχα; *pas. aor.* ἐδιώχθην, *perf.* δεδίωγμαι)

ATIVA

1 perseguir; acossar; forçar a fugir
2 exilar; expulsar
3 perseguir *diante de um tribunal*; acusar; acionar *alguém, ac., por algo, gen., περί ou εἵνεκεν e gen., ou inf.; compl. da pena em gen.*
4 procurar atingir; buscar; desejar ardentemente
5 perseguir (*com o pensamento ou com a palavra*); seguir; percorrer; expor
6 impelir rapidamente; pôr em movimento; tanger; lançar; arremessar

MÉDIA

7 perseguir
8 expulsar
9 perseguir na justiça; acusar

1 φεύγοντες ἢ διώκοντες μάχεσθαι PLAT. *combater recuando ou acossando,* δ. τοὺς φεύγοντας PLAT. *perseguir os fugitivos,* δ. ὄρνεον HOM. *perseguir um pássaro*
2 πολλοὺς Κορινθίων ἐδίωξεν HER. *expulsou muitos coríntios*
3 φεύγεις δίκην ἢ διώκεις; PLAT. *és acusado ou acusas?* ὁ διώκων *o acusador* (*nos processos criminais*); *o queixoso* (*nos processos civis*), τοὺς ἀποκτείναντας διώκομεν περὶ θανάτου XEN. *acusamos de crime de morte os que [o] mataram,* ἐδίωκε δὲ καὶ τὴν μητέρα τῷ παιδὶ συνεγνωκέναι AP. *acusava também a mãe por ter sido cúmplice do filho*
4 διώκειν τὰς τιμάς TUC. *buscar as honras,* δ. τοὺς εὐγνώμονας XEN. *procurar os que têm bons sentimentos*
5 τὴν Ἡρακλέους παίδευσιν διώκειν XEN. *narrar a educação de Héracles,* δ. λόγον PLAT. *seguir um raciocínio*
6 ἅρμα καὶ ἵππους Οὐλυμπόνδε δίωκε HOM. *carros e cavalos ele acelerou até o Olimpo,* διώκων τὸν ἐμὸν ἐς δόμους πόδα EUR. *apressando o passo em direção ao palácio,* φόρμιγγα πλάκτρῳ διώκων PÍND. *tangendo a lira com o plectro, fazendo vibrar a lira,* βέλος διώξει χερί PÍND. *com a mão lançará o dardo*
7 μέμψαντες τοὺς διωξομένους ξυνέλαβον TUC. *tendo enviado os que o perseguiriam, capturou-os*
8 Ὀδυσῆα διώκετο οἷο δόμοιο HOM. *expulsou Ulisses de sua própria casa*
9 διώξομαι σε δειλίας AR. *acusar-te-ei por vileza.*
διώλλυτο (3ª *sing. impf. pas.*), **διωλόμην** (1ª *sing. aor.*$_2$ *méd.*) *de* διόλλυμι.
διωμοσία, ας (ἡ) juramento solene prestado pelas duas partes. ⟨διώμοτος⟩
διώμοτος, ος, ον ligado por um juramento. ⟨διόμνυμι⟩
διώνυμος, ος, ον 1 nomeado junto 2 que tem dois nomes 3 muito renomado. ⟨διά, ὄνομα⟩
δίωξις, εως (ἡ) 1 perseguição 2 ação judiciária; processo 3 busca *de algo desejado.* ⟨διώκω⟩
διωρισμένως *adv.* de modo definido, determinado; particularmente. ⟨διορίζω⟩
διωρυγή, ῆς (ἡ) = διῶρυξ.
διῶρυξ, υκος (ἡ) 1 fosso; trincheira 2 conduto; canal. ⟨διορύσσω⟩
διωρυχή, ῆς (ἡ) = διῶρυξ.
δίωσις, εως (ἡ) 1 expulsão do ar; expiração 2 defesa contra uma acusação. ⟨διωθέω⟩
δμηθείς *e dór.* **δμαθείς** *part. aor. pas. de* **δάμνημι.**
δμῆσις, εως (ἡ) ação de domar *ou* de amansar; domação. ⟨δαμάω⟩
δμήτειρα, ας (*fem.*) capaz de domar ou dominar; domadora. ⟨δαμάω⟩
δμωή, ῆς (ἡ) 1 cativa de guerra 2 serva. ⟨δμώς⟩
δμωῖς, ῖδος (ἡ) = δμωή.
δμώς *gen.* **δμώος (ὁ)** escravo; servo.
δνοπαλίζω (*impf.* ἐδνοπάλιζον, *fut.* δνοπαλίξω) 1 sacudir violentamente; agitar ♦ *méd.* 2 agitar-se; mover-se.
δνοφερός, ά, όν 1 sombrio; escuro 2 sombrio; negro (*sentimento*). ⟨δνόφος⟩
δνόφος, ου (ὁ) escuridão.
δνοφώδης, ης, ες sombrio; escuro. ⟨δνόφος⟩
δοάζω[1] 1 fazer parecer ♦ *méd.* 2 mostrar-se 3 parecer; assemelhar-se.
δοάζω[2] 1 estar em dúvida; imaginar ♦ *méd.* 2 estar em dúvida; duvidar.
δοάσσατο 3ª *sing. aor. méd. poét. de* δοάζω1 *e* 2.
δόγμα, ατος (τό) 1 opinião; crença 2 doutrina filosófica, religiosa ou científica 3 acordo; decisão; resolução; lei: ἄνευ δόγματος PLUT. *sem prescrição oficial, por iniciativa própria,* δ. ποιήσασθαι XEN. *tomar a decisão,* δ. κοινὸν ἦν Ἑλλήνων PLUT. *era lei comum a todos os helenos* 4 julgamento; decreto. ⟨δοκέω⟩
δογματίζω 1 propor como uma opinião; sustentar; declarar 2 professar uma doutrina 3 decretar; decidir; declarar. ⟨δόγμα⟩
δογματικός, ή, όν *tard.* 1 que diz respeito a opiniões ou doutrinas 2 fundamentado em princípios; dogmático 3 que professa uma doutrina 4 racional; teórico. ⟨δόγμα⟩
δοθῆναι *inf. aor. pas. de* δίδωμι.
δοθιήν, ῆνος (ὁ) abscesso; tumor; furúnculo.
δοιδυκοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de pilões. ⟨δοίδυξ, ποιέω⟩
δοιδυκοφοβά (ἡ) a que teme o ruído do pilão, *epít. da gota.* ⟨δοίδυξ, φόβος⟩
δοίδυξ, υκος (ὁ) pilão.
δοῖεν 3ª *pl. opt. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δοιή, ῆς (ἡ) dúvida: ἐν δοιῇ εἶναι *estar em dúvida; estar indeciso.* ⟨δοιός⟩
δοίην *opt. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δοιός, ά, όν 1 duplo 2 *pl. e dual,* dois ♦ δοιά *adv.* 3 de duas maneiras.
δόκανα, ων (τά) hastes de madeira paralelas ligadas por uma barra transversal, *em Esparta convertidas em símbolo dos Dióscuros.*
δοκεύω 1 espiar; espreitar; esperar em emboscada 2 observar; olhar 3 pensar; crer.
δοκέω-ῶ (*fut.* δόξω *e* δοκήσω, *aor.* ἔδοξα *e* ἐδόκησα, *perf.* δεδόκηκα, *m.-q.-perf.* ἐδεδόκειν; *pas. aor.* ἐδόχθην *e* ἐδοκήθην, *perf.* δέδογμαι *e* δεδόκημαι, *m.-q.-perf.* ἐδεδόγμην)

1 pôr na cabeça; ter em mente; considerar; pensar; supor; imaginar
2 vir ao espírito *de alguém*; dar a impressão de; parecer *a alguém, dat.*
3 mostrar-se ao espírito como bom; parecer bom; ser a opinião de *alguém, dat.*
4 gozar de consideração; ser renomado
5 julgar bom; aprovar; decidir

1 τεκεῖν δράκοντα ἔδοξεν ÉSQL. *imaginou ter gerado uma serpente,* δοκέω νικησέμεν Ἕκτορα δῖον HOM. *penso que vencerei o divino Heitor,* ἐγώ μοι δοκέω κατανοέειν τοῦτο HER. *creio compreender isso,* ὡς δοκῶ *ou* δοκῶ *ou* δοκῶ μοι *ao que me parece, eu creio, eu penso,* οὔ μοι δοκῶ PLAT. *não penso,* πῶς δοκεῖς; EUR. *que te parece?*
2 οὐ δοκεῖν ἄριστος ἀλλ' εἶναι θέλει ÉSQL. *não quer parecer excelente mas ser,* δοκέεις δέ μοι οὐκ ἀπινύσσειν HOM. *dás-me a impressão de que não estás delirando,* δοκέει δέ μοι ὧδε λώϊον ἔσσεσθαι HOM. *parece-me que será melhor assim,* μή νυν ὁρᾶν δοκῶμεν αὐτόν AR. *passemos a impressão de, i.e., façamos de conta que agora não o vemos,* ὥς μοι δοκεῖ, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ *ou* ὡς ἐμοὶ δοκέειν *ou* ἐμοι δοκεῖν *ao que me parece, em minha opinião,* τὰ νῦν δοκούμενα PLAT *as opiniões atuais*
3 εἰ δοκεῖ σοι ταῦτα ÉSQL. *se isso te parece bom; se é essa tua opinião,* ἔδοξε τῇ βουλῇ *pareceu bom ao conselho; o conselho decidiu,* παρὰ τὸ δοκοῦν ἡμῖν TUC. *ao contrário do que nos parece bom,* τὰ δόξαντα SÓF. *as resoluções,* τὰ δεδογμένα *as decisões, o decreto,* δόξαν ταῦτα PLAT. δόξαντα ταῦτα XEN. *quando se decidiu isso,* δεδογμένον αὐτοῖς TUC. *quando tiverem decidido*
4 τερπνὸν δέ τι καὶ φίλων ἄρ' εὐτυχίαν ἰδέσθαι τῶν πάρος οὐ δοκούντων EUR. *é agradável também ver a prosperidade dos amigos que antes não tinham bom nome,* ἔκ τ' ἀδοξούντων ἰὼν κἀκ τῶν δοκούντων EUR. *proveniente de pessoas obscuras e também de pessoas renomadas*
5 ταῦτά μοι δοκῶ ὑπερβήσεσθαι ÉSQN. *minha decisão é superar essas coisas.*

δόκησις, εως (ἡ) 1 aparência 2 fama; reputação 3 opinião 4 ruído; rumor 5 aparição; visão. ⟨δοκέω⟩

δοκιμάζω (*fut.* δοκιμάσω, *aor. e perf. desus.*; *pas. aor.* ἐδοκιμάσθην, *perf.* δεδοκίμασμαι) 1 submeter a prova; experimentar; examinar *algo ou alguém*: δ. χρυσόν ISÓCR. *examinar o ouro,* δοκιμάζει τοὺς ἐγγραφέντας ἡ βουλή ARTT. *o conselho examina os inscritos* 2 reconhecer como bom; aprovar; julgar idôneo, capaz: δέομαι ὑμῶν ἐμὲ δοκιμάζειν LÍS. *peço-vos que me reconheçais como idôneo* ♦ *méd.* 3 escolher; aprovar: χώραν δοκιμασώμεθα τὴν προσήκουσαν XEN. *escolhamos a região adequada.* ⟨δόκιμος⟩

δοκιμασία, ας (ἡ) 1 prova; exame 2 docimasia 3 experimento (*de metais*). ⟨δοκιμάζω⟩

δοκιμαστέος, α, ον *adj. verb. de* δοκιμάζω.

δοκιμαστής, οῦ (ὁ) 1 examinador; controlador; juiz; apreciador 2 aprovador; panegirista. ⟨δοκιμάζω⟩

δοκιμεῖον, ου (τό) 1 meio de provar, de experimentar; prova; experimento 2 órgão; instrumento. ⟨δοκιμάζω⟩

δοκιμή, ῆς (ἡ) *tard.* 1 prova; teste 2 indício comprobatório; prova 3 caráter comprovado; fidelidade. ⟨δόκιμος⟩

δοκίμιον, ου (τό) = δοκιμεῖον.

δόκιμος, ος, ον 1 experimentado; testado; reconhecido (*metal, moeda*) 2 de valor reconhecido; insigne; estimado (*homem*) 3 de importância reconhecida; notável; considerável (*coisa*). ⟨δοκέω⟩

δοκίμως *adv.* 1 de maneira comprovada 2 honestamente; lealmente.

δοκός, οῦ (ἡ *e* ὁ) 1 viga; trave; viga de teto 2 meteoro *em forma de viga.*

δολερός, ά, όν mentiroso; falso; pérfido. ⟨δόλος⟩

δολιόμητις, ιδος (*masc., fem.*) de espírito pérfido, fraudulento. ⟨δόλιος, μῆτις⟩

δολιόπους, ποδος (*masc., fem.*) que avança com astúcia; de passo furtivo. ⟨δόλιος, πούς⟩

δόλιος, α *e* ος, ον que engana; falaz; velhaco. ⟨δόλος⟩

δολιόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem alma pérfida; astuto. ⟨δόλιος, φρήν⟩

δολιόω-ῶ *tard.* 1 ser velhaco, fraudulento 2 enganar; lograr *alguém, ac., em algo, ac.* ⟨δόλιος⟩

δολίχαυλος, ος, ον de tubo longo. ⟨δολιχός, αὐλός⟩

δολιχαύχην, ενος (*masc. e fem.*) de pescoço longo. ⟨δολιχός, αὐχήν⟩

δολιχεγχής, ής, ές de lança longa. ⟨δολιχός, ἔγκος⟩

δολιχήρετμος, ος, ον 1 de longos remos 2 munido de remos longos. ⟨δολιχός, ἐρετμός⟩

δολιχοδρομέω-ῶ participar de corrida de longo percurso. ⟨δολιχοδρόμος⟩

δολιχοδρόμος, ος, ον que participa da corrida de longo percurso. ⟨δόλιχος, δραμεῖν⟩

δολιχός, ός, όν longo, *em extensão ou duração.*

δόλιχος, ου (ὁ) 1 o longo percurso, *espaço de 24 estádios, a maior pista que percorriam os competidores nos jogos esportivos:* δόλιχον θεῖν XEN. *correr o longo percurso,* τὸν δόλιχον νικᾶν LUC. *ser vitorioso na corrida de longo percurso* 2 espécie de vagem. ⟨δολιχός⟩

δολιχόσκιος, ος, ον 1 que projeta sombra longa 2 longo, que atinge longe. ⟨δολιχός, σκιά⟩

δολιχόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de pensamentos profundos. ⟨δολιχός, φρήν⟩

δολόεις, όεσσα, όεν 1 cheio de astúcia; astucioso; artificioso 2 feito com astúcia; feito com artifícios, artificialmente. ⟨δόλος⟩

δολομήτης, *voc.* -μῆτα = δολόμητις.

δολόμητις, ιος (*masc., fem.*) de pensamentos falsos; enganador. ⟨δόλος, μήτις⟩

δολόμυθος, ος, ον de palavras falsas; mentiroso. ⟨δόλος, μῦθος⟩

δολοποιός, ός, όν traiçoeiro; pérfido; enganador. ⟨δόλος, ποιέω⟩

δόλος, ου (ὁ) 1 engenho enganador; armadilha 2 maquinação enganosa; embuste; falcatrua; fraude: δόλῳ, ἐν *ou* σύν δόλῳ, ἐκ *ou* μετὰ δόλου *por astúcia.*

δολοφόνος, ος, ον que mata por traição. ⟨δόλος, πεφνεῖν⟩

δολοφρονέων, έουσα, έον com pensamentos cheios de astúcia. ⟨δολόφρων⟩

δολοφροσύνη, ης (ἡ) falsidade; astúcia; impostura. ⟨δολόφρων⟩

δολόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de espírito astucioso; falso. ⟨δόλος, φρήν⟩

δολόω-ῶ 1 apoderar-se por meio de ardil; tomar por astúcia; tomar traiçoeiramente 2 enganar 3 adulterar; falsificar 4 disfarçar; dissimular ♦ *méd.* 5 enganar. ⟨δόλος⟩

δόλωμα, ατος (τό) armadilha; embuste. ⟨δολόω⟩

δόλων, ωνος (ὁ) punhal; estilete. ⟨δόλος⟩

Δολωνία, ας (ἡ) Dolonia, *relato de aventuras de Dólon, no Canto X da Ilíada.*

δολῶπις, ιδος (*fem.*) de olhar pérfido *ou* de rosto pérfido; pérfido. ⟨δόλος, ὤψ⟩

δόλωσις, εως (ἡ) engano; alteração. ⟨δολόω⟩

δόμα, ατος (τό) presente; dom. ⟨δίδωμι⟩

δόμεν *1ª pl. ind. aor.₂ e inf. aor.₂ poét. de* δίδωμι.

δόμεναι *inf. aor.₂ poét. de* δίδωμι.

δόμονδε *adv.* em direção à casa. ⟨δόμος⟩

δόμος, ου (ὁ) 1 edifício; casa; palácio 2 parte da casa; aposento; apartamento 3 casa *de um deus*; templo; câmara *em um templo* 4 habitação *dos animais*; abrigo; estábulo; colmeia 5 estrutura da construção; alicerce 6 lar; residência; família. ⟨δέμω⟩

δομοσφαλής, ής, ές que faz ruir a casa. ⟨δόμος, σφάλλω⟩

δονακεύς, έως (ὁ) 1 plantação de junco; juncal 2 junco; caniço 3 passarinheiro *que caça com vara enviscada.* ⟨δόναξ⟩

δονακοτρόφος, ος, ον que nutre o junco, *epít. de rio.* ⟨δόναξ, τρέφω⟩

δονακόχλοος, οος, οον (*ac. irreg.* δονακόχλοα) verdejante de juncos. ⟨δόναξ, χλοή⟩

δόναξ, ακος (ὁ) 1 junco 2 caniço; flauta 3 vara enviscada para apanhar pássaros; 4 colmo para flecha 5 vara de pescar 6 caniço para escrever 7 cavalete de uma lira. ⟨δονέω⟩

δονέω-ῶ (*fut.* δονήσω, *aor.* ἐδόνησα, *perf desus.*) 1 sacudir; agitar; brandir 2 perturbar; excitar; atormentar (*pessoa ou animal* ♦ *méd.* 3 executar *em instrumento de percussão,* vibrar; fazer ressoar 4 lançar; emitir um canto.

δόνημα, ατος (τό) abalo; agitação. ⟨δονέω⟩

δόξα, ης (ἡ) 1 conjetura; previsão; expectativa: ἀπὸ δόξης, παρὰ δόξαν *contrariamente à expectativa* 2 opinião; sentimento; julgamento: δόξῃ γοῦν ἐμῇ, κατὰ γε δόξαν τὴν ἐμήν *pelo menos na minha opinião* 3 opinião (*op. ao conhecimento certo*); aparência (*op. à verdade*): μὴ κατὰ δόξαν, ἀλλὰ κατ' οὐσίαν PLAT. *não segundo a aparência, mas segundo a essência,* οὐ δόξαν ἂν λάβοιμι βριζούσης φρενός ÉSQL. *Não acolherei a opinião de uma alma adormecida,* οὐκ εἰσὶ δόξαι τῶνδε πημάτων ÉSQL. *não são visões dos sofrimentos* 4 fama, reputação: δόξαν ἔχουσιν ὥς εἰσι θαυμαστοί DEM. *têm fama de serem admiráveis,* δόξαν ἀντὶ καλῆς αἰσχρὰν τῇ πόλει περιάπτειν DEM. *dar à sua cidade uma reputação vergonhosa ao invés de honrosa* 5 boa reputação; honra; glória: δόξαν ἀντὶ τοῦ ζῆν ᾑρημένος DEM. *tendo preferido a honra à vida* ♦ *pl.* δόξαι *bíbl.* 6 celebridades; pessoas ilustres 7 potências celestes. ⟨δοκέω⟩

δοξάζω (*fut.* δοξάσω) 1 ter uma opinião, uma idéia; imaginar; pensar; supor: πῶς ταῦτ' ἀληθῆ δοξάζω; ÉSQL. *como imaginar que isso é verdade?* οὐ καλῶς δοξάζεις PLAT. *tua idéia não é boa,* δοξάζειν ἀλλ' οὐ γιγνώσκειν PLAT. *ter opinião mas não conhecimento,* ἕκαστος ἀλογίστως ἐπὶ πλέον τι αὑτὸν ἐδόξασεν TUC. *cada um, irracionalmente, atribuiu a si mesmo um valor maior* 2 glorificar; celebrar: δεδοξασμένος ἐπ' ἀρετῇ POL. *célebre por sua virtude.* ⟨δόξα⟩

δόξαν *ac. de* δόξα *ou part. aor. at. n. de* δοκέω.

δοξάριον, ου (τό) gloríola. ⟨δόξα⟩

δόξασμα, ατος (τό) 1 conjectura; opinião; idéia 2 glória. ⟨δοξάζω⟩

δοξαστός, ή, όν 1 objeto de opinião; conjetural; imaginário 2 honrado; glorificado. ⟨δοξάζω⟩

δοξοκομπέω-ῶ = δοξοκοπέω.

δοξοκομπία, ας (ἡ) = δοξοκοπία.

δοξοκοπέω-ῶ buscar honras, glória ou popularidade. ⟨δόξα, κόπτω⟩

δοξοκοπία, ας (ἡ) busca de honras, glória ou popularidade. ⟨δοξοκοπέω⟩

δοξομανία, ας (ἡ) louca paixão pela glória. ⟨δόξα, μαίνομαι⟩

δοξοσοφία, ας (ἡ) presunção de sabedoria. ⟨δοξόσοφος⟩

δοξόσοφος, ος, ον 1 que se crê sábio; fatuamente sábio 2 consciente da própria sabedoria. ⟨δόξα, σοφός⟩

δοξόω-ῶ 1 dar fama de ♦ *pas.* 2 ter a fama de, *inf.* ⟨δόξα⟩

δόξω *fut. de* δοκέω.

δορά, ᾶς (ἡ) 1 pele arrancada; pele curtida; couro 2 pele (*de ser vivo*). ⟨δέρω⟩

δοράτιον, ου (τό) dardo pequeno. ⟨δόρυ⟩

δορατισμός, οῦ (τό) combate com a lança. ⟨δόρυ⟩

δορατοπαχής, ής, ές da espessura de uma lança. ⟨δόρυ, πάχος⟩

δόρατος *gen. de* δόρυ.

δόρει *dat. de* δόρυ.
δόρη *nom. ou ac. pl. de* δόρυ.
δορί *dat. de* δόρυ.
δοριάλωτος, ος, ον capturado pela lança; conquistado na guerra; preso na guerra. ⟨δόρυ, ἁλίσκομαι⟩
δορίγαμβρος, ος, ον a quem o esposo disputa de lança na mão: τὰν δορίγαμβρον ἀμφινεικῆ, θ' Ἑλήναν ésql. *Helena, esposa disputada a golpes de lança.* ⟨δόρυ, γαμβρός⟩
δοριθήρατος, ος, ον conquistado com a lança; presa de guerra. ⟨δόρυ, θηράομαι⟩
δορικανής, ής, ές morto pela lança. ⟨δόρυ, καίνω⟩
δορίκτητος, ος *e* **η, ον** ganho na guerra; conquistado pela lança. ⟨δόρυ, κτάομαι⟩
δορίληπτος, ος, ον tomado pela lança. ⟨δόρυ, λάμβανω⟩
δορίμαργος, ος, ον animado de furor guerreiro. ⟨δόρυ, μάργος⟩
δοριμήστωρ, ορος (*masc.*) mestre da lança; belicoso. ⟨δόρυ, μήδομαι⟩
δορίπαλτος, ος, ον que brande a lança. ⟨δόρυ, πάλλω⟩
δοριπετής, ής, ές que cai sob os golpes da lança. ⟨δόρυ, πίπτω⟩
δορίπονος, ος, ον destruído, atormentado pela lança, pela guerra. ⟨δόρυ, πόνος⟩
δοριτίνακτος, ος, ον agitado pela lança. ⟨δόρυ, τινάσσω⟩
δορίτμητος, ος, ον despedaçado pela lança. ⟨δόρυ, τέμνω⟩
δορκάς, άδος (ἡ) cabrito montês; gazela; antílope.
δόρξ, δορκός (ἡ) = δορκάς.
δορός[1] *gen. poét. de* δόρυ.
δορός[2]**, ος, ον** saco de couro; odre.
δορπέω-ῶ cear; jantar. ⟨δόρπον⟩
δορπηστός, οῦ (ὁ) 1 hora do jantar; o fim da tarde; a noite 2 o jantar. ⟨δόρπον⟩
δορπία, ας (ἡ) dia do jantar público, *primeiro dia da festa das Apatúrias, celebrado com um jantar público em cada frátria.* ⟨δόρπον⟩
δόρπον, ου (τό) 1 refeição da tarde; jantar; ceia 2 refeição leve 3 alimento; comida.
δόρυ, δόρατος, *gen. poét.* δορός *e* δούρατος **(τό)** 1 tronco de árvore: πέλεκυς εἶσι διὰ δουρός hom. *o machado fende o tronco* 2 viga; prancha: δούρατα πύργων hom. *vigas de fortalezas,* δούρατ' ἀμάξης hes. *prancha do carro* 3 embarcação; navio: ἐπ' Ἀργόου δορός eur. *sobre a nau Argo* 4 vara: δόρυ μείλινον hom. *haste de freixo* 5 lança: εἰς δόρατος πληγήν xen. *a golpe de lança,* εἰς *ou* επὶ *ou* παρὰ δόρυ *do lado da lança; do lado direito* (*op. a* ἐπ' ἀσπίδα) 6 bastão; cetro: λαὸν εὐθύνων δορί eur. *governando o povo com o cetro* 7 membro viril 8 tropa armada com lança: συμμάχῳ δορί ésql. *com o exército aliado* 9 combate; guerra: δορὸς ἐν χειμῶνι sóf. *nas tempestades de guerra.*
δορυάλωτος, ος, ον = δοριάλωτος.
δορύξενος, ος, ον 1 prisioneiro de guerra tratado como hóspede 2 hóspede aliado 3 hospitaleiro com o inimigo de guerra. ⟨δόρυ, ξένος⟩
δορυξόος-οῦς, όος-οῦς, όον-οῦν 1 fabricante de madeira de lança 2 que amolda a madeira da lança. ⟨δόρυ, ξέω⟩
δορυπαγής, ής, ές construído em madeira. ⟨δόρυ, πήγνυμι⟩
δορυσθενής, ής, ές forte pela lança. ⟨δόρυ, σθένω⟩
δορυσσόος-οῦς, όος-οῦς, όον-οῦν que brande a lança. ⟨δόρυ, σεύω⟩
δορυσσόης, ητος (*masc., fem.*) = δορυσσόος.
δορυφορέω-ῶ 1 ser guarda-costas *de alguém, dat.* 2 escoltar; proteger; velar *por alguém ou algo, ac.* ♦ *méd.* 3 guardar. ⟨δορυφόρος⟩
δορυφόρημα, ατος (τό) 1 tropa de guarda-costas pessoal; escolta 2 *Dram.* figurante que representa um guarda. ⟨δορυφορέω⟩
δορυφόρησις, εως (ἡ) serviço de guarda-costas. ⟨δορυφορέω⟩
δορυφορία, ας (ἡ) 1 guarda; proteção 2 tropa de guarda-costas; conjunto de guardas; escolta 3 os satélites do sol. ⟨δορυφόρος⟩
δορυφορικός, ή, όν de guarda-costas; próprio de guarda-costas. ⟨δορυφόρος⟩
δορύφορος, ος, ον 1 que leva a lança ♦ ὁ δορύφορος 2 soldado armado de lança; lanceiro 3 guarda-costas 4 *em Roma,* guarda pretoriano 5 *Dram.* figurante 6 que está a serviço de ou depende: δούλαις τισὶ δοριφόροις ἡδοναῖς συνοικεῖ plat. *convive com prazeres servis tendo-os como escolta.* ⟨δόρυ, φέρω⟩
δός *imper. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δόσαν *3ª pl. aor.*$_2$ *poét. de* δίδωμι.
δόσις, εως (ἡ) 1 ação de dar; doação; generosidade 2 dádiva; donativo 3 doação testamentária 4 o que é dado; porção; parte 5 quinhão, sorte *que cabe a alguém por influência dos planetas, dos deuses* 6 dose *de remédio* 7 dedicação: δόσιν ποιεῖσθαι *fazer caso, dar importância, dar atenção.*
δόσκον *aor.*$_2$ *iter. poét. de* δίδωμι.
δότε *2ª pl. imper. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δοτέος, α, ον *adj. verb. de* δίδωμι.
δοτήρ, ῆρος (ὁ) doador; dispensador de, *gen.* ⟨δίδωμι⟩
δότης, ου (ὁ) *bíbl.* = δοτήρ.
δοτικός, ή, όν inclinado a dar; liberal; generoso. ⟨δίδωμι⟩
δουλαγωγέω-ῶ *tard.* 1 reduzir à condição de escravo; tornar escravo 2 tratar como escravo; tratar duramente; mortificar. ⟨δοῦλος, ἀγωγή⟩
δουλάριον, ου (τό) pequeno escravo. ⟨δοῦλος⟩
δουλεία, ας (τό) 1 condição de escravo; escravidão; servidão 2 submissão; dependência 3 o conjunto dos escravos. ⟨δοῦλος⟩
δούλειος, α, ον, de escravo; de servidão; servil. ⟨δοῦλος⟩

δούλευμα, ατος (τό) 1 condição servil; servidão 2 escravo. ⟨δουλεύω⟩
δουλευτέον *adj. verb. de* δουλεύω.
δουλεύω (*impf.* ἐδούλευον, *fut.* δουλεύσω, *aor.* ἐδούλευσα, *perf. desus.*) 1 ser escravo; ser de condição servil 2 ser escravo de; servir *a alguém, dat.* 3 deixar-se dominar por, *dat.* 4 trabalhar como mercenário. ⟨δοῦλος⟩
δούλη, ης (ἡ) *cf.* δοῦλος.
δουληΐη *jôn.* = δουλεία.
δουλικός, ή, όν de escravo; relativo aos escravos; servil. ⟨δοῦλος⟩
δουλικῶς *adv.* como escravo; de modo servil.
δούλιος, ος *e* **α, ον** de escravo; de escravidão; servil. ⟨δοῦλος⟩
Δουλιχιεύς, έως (ὁ) homem habitante ou originário de Dulíquion. ⟨Δουλίχιον⟩
Δουλίχιον, ου (τό) Dulíquion, *uma das ilhas Equínadas.*
Δουλιχίονδε *adv.* para Dulíquion.
δουλιχόδειρος, ος, ον *jôn.* de pescoço comprido. ⟨δολιχός, δειρή⟩
δουλοπρέπεια, ας (ἡ) caráter de escravo; servilismo. ⟨δοῦλος, πρέπω⟩
δουλοπρεπής, ής, ές 1 que convém aos escravos 2 servil; inferior. ⟨δοῦλος, πρέπω⟩
δοῦλος, η, ον, 1 escravo: δ. ψυχή plat. *alma escrava* 2 de escravo; servil: δ. βίος sóf. *vida de escravo* 3 subordinado: δοῦλαι ἐπιστῆμαι artt. *ciências auxiliares* ♦ ὁ δοῦλος, ἡ δούλη 4 escravo, escrava *de alguém ou algo, gen.* ♦ τὸ δοῦλον 5 condição servil; escravidão.
δουλοσύνη, ης (ἡ) condição de escravo; servidão. ⟨δοῦλος⟩
δουλόσυνος, ος, ον escravo; servil. ⟨δοῦλος⟩
δουλόω-ῶ 1 tornar escravo; reduzir à escravidão; subjugar ♦ *méd.* 2 submeter a seu poder; sujeitar; fazer *de alguém, ac.,* seu escravo. ⟨δοῦλος⟩
δούλωσις, εως (ἡ) escravidão. ⟨δουλόω⟩
δοῦναι *inf. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δουπέω-ῶ (*fut.* δουπήσω, *aor.* ἐδούπησα, *perf.*$_2$ δέδουπα) 1 fazer barulho surdo 2 cair com estrépito *na batalha.*
δοῦπος, ου (ὁ) 1 rumor surdo, soturno 2 barulho sonoro; ressonância.
δοῦρα *pl. poét. de* δόρυ.
δούρατα *pl. jôn. e poét. de* δόρυ.
δουράτεος, α, ον de madeira. ⟨δόρυ⟩
δουράτιον *jôn.* = δοράτιον.
δοῦρε *dual ép. de* δόρυ.
δούρειος, α, ον de madeira. ⟨δόρυ⟩
δούρεσσι *dat. pl. ép. de* δόρυ.
δουρηνεκής, ής, ές ao alcance da lança. ⟨δόρυ, ἐνεγκεῖν⟩
δουρί *dat. sing. ép. de* δόρυ.
δουριάλωτος *jôn.* = δοριάλωτος.
δουρικλειτός, οῦ (*masc.*) ilustre por sua lança. ⟨δόρυ, κλειτός⟩
δουρικλυτός, οῦ (*masc.*) = δουρικλειτός.
δουρικμής, ῆτος (*masc., fem.*) *jôn.* morto pela lança ou em batalha.
δουρίκτητος *ép.* = δορίκτητος.
δουρίληπτος *jôn.* = δορίληπτος.
δούριος, α, ον = δούρειος.
δουρίπληκτος, ος, ον atingido pela lança. ⟨δόρυ, πλήσσω⟩
δουροδόκη, ης (ἡ) depósito de lanças. ⟨δόρυ, δέχομαι⟩
δουρός *gen. ép. de* δόρυ.
δούς *part. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δοχή, ῆς (ἡ) 1 recipiente; receptáculo 2 recepção; festim. ⟨δέχομαι⟩
δόχμιος, α, ον 1 oblíquo; transversal 2 tortuoso ♦ δόχμια *adv.* 3 obliquamente; de lado. ⟨δοχμός⟩
δοχμόλοφος, ος, ον cujo penacho se inclina ou ondula. ⟨δοχμός, λόφος⟩
δοχμός, ή *e* **ός, όν** 1 que está ou vem de lado; oblíquo ♦ δοχμά *adv.* 2 obliquamente.
δράγμα, ατος (τό) 1 punhado de hastes 2 feixe de espigas de trigo 3 messe 4 primícias. ⟨δράσσομαι⟩
δραγματηφόρος *e* **δραγματοφόρος, ος, ον** que traz os feixes. ⟨δράγμα, φέρω⟩
δραγμεύω ligar em feixes. ⟨δράγμα⟩
δραίνω (só *pres.*) 1 estar pronto, disposto para fazer ou agir 2 ser ativo; ter força. ⟨δράω⟩
δράκαινα, ης (ἡ) serpente. ⟨δράκων⟩
δρακεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* δέρκομαι.
δρακείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* δέρκομαι.
δράκον *aor.*$_2$ *poét. de* δέρκομαι.
δρακονθόμιλος, ος, ον 1 de serpentes 2 que convive com serpentes. ⟨δράκω, ὁμιλέω⟩
δρακόντιον, ου (τό) 1 pequena serpente de água 2 verme *que é gerado ou circula sob a pele* 3 serpentária, *planta.* ⟨δράκων⟩
δρακοντόμαλλος, ος, ον revestido de serpentes. ⟨δράκων, μαλλός⟩
δρακοντώδης, ης, ες com forma de serpente. ⟨δράκων⟩
δράκων, οντος (ὁ) 1 dragão, *animal mítico* 2 serpente 3 espécie de peixe 4 colar *ou* bracelete *com forma de serpente* 5 estandarte militar com dragão ou serpente 6 *Astron.* Dragão, *constelação.*
δρακών *part. aor.*$_2$ *de* δέρκομαι.
δρᾶμα, ατος (τό) 1 execução de uma ação; ato; ação; afazer; função 2 drama; peça de teatro 3 efeito teatral; cena trágica; acontecimento trágico. ⟨δράω⟩
δραματικός, ός, όν dramático; teatral. ⟨δρᾶμα⟩
δραμάτιον, ου (τό) pequeno drama. ⟨δρᾶμα⟩
δραματοποιός, οῦ (ὁ) poeta dramático; dramaturgo. ⟨δρᾶμα, ποιέω⟩

δραματουργία, ας (ἡ) 1 composição de um drama 2 representação dramática 3 maquinação; astúcia. ⟨δρᾶμα, ἔργον⟩
δραμεῖν *inf. aor.₂ de* τρέχω.
δράμημα, ατος (τό) corrida; maneira de correr. ⟨δραμεῖν⟩
δραμοῦμαι *fut. de* τρέχω.
δράξομαι *cf.* δράσσομαι.
δραπετεύω 1 escapar; fugir; evadir-se *da casa de alguém, gen. ou* παρά *e gen.* 2 ir-se embora *de,* ἐκ *e gen.* 3 evitar *algo, ac. ou inf.* ⟨δραπέτης⟩
δραπέτης, ου (*masc.*) 1 fugitivo; desertor 2 fugidio ♦ ὁ δραπέτης 3 escravo fugitivo. ⟨διδράσκω, πίπτω⟩
δραπετικός, ή, όν que diz respeito a escravos fugitivos. ⟨δραπέτης⟩
δραπετίσκος, ου (ὁ) escravo fugitivo. ⟨δραπέτης⟩
δρασείω desejar ou ter a intenção de fazer, de cumprir *alguma tarefa.* ⟨δράω⟩
δράσιμος, ος, ον que é preciso fazer. ⟨δράω⟩
δρᾶσις, εως (ἡ) 1 força; eficácia 2 *Gram.* valor ativo (*do verbo*). ⟨δράω⟩
δρασκάζω tentar evadir-se. ⟨διδράσκω⟩
δρασμός, οῦ (ὁ) fuga. ⟨διδράσκω⟩
δράσσομαι (*fut.* δράξομαι, *aor.* ἐδραξάμην, *perf.* δέδραγμαι) 1 agarrar; tomar; pegar um punhado de, *gen., rar. ac.* 2 apoderar-se de, *gen.* 3 conquistar, *gen.*
δραστέον *adj. verb. de* δράω.
δραστήριος, ος, ον 1 ativo; empreendedor; disposto 2 eficaz; potente; enérgico 3 *Gram.* ativo (*verbo*) 4 de servidor; servil ♦ τὸ δραστήριον 5 a atividade; a energia. ⟨δράω⟩
δραστικός, ή, όν capaz de produzir, de agir; eficiente; ativo. ⟨δράω⟩
δρατός, ή, όν escorchado. ⟨δέρω⟩
δράττομαι *át.* = δράσσομαι
δραχμή, ῆς (ἡ) 1 dracma ática, *moeda de prata equivalente a seis óbolos.*
δράω (*impf.* ἔδρων, *fut.* δράσω, *aor.* ἔδρασα, *perf.* δέδρακα; *pas. aor.* ἐδράσθην, *perf.* δέδραμαι) 1 agir; servir: αἴψά κεν εὖ δρώοιμι μετά σφισιν ἅσσ' ἐθέλοιεν HOM. *estando com eles, logo faria bem tudo quanto quisessem* 2 agir; fazer: οὐ γὰρ πάσχοντες εὖ ἀλλὰ δρῶντες κτώμεθα τοὺς φίλους TUC. *pois não é sendo bem tratado, mas agindo bem que conquistamos amigos* 3 conseguir fazer; executar; fazer; cumprir *algo, ac., a alguém, dat., ac. ou* εἰς *e ac.*: οἷ' ἔργ' ὁ παῖς μ' ἔδρασεν οὐξ Ἀχιλλέως SÓF. *Que ações cometeu contra mim o filho de Aquiles!,* εὖ *ou* κακῶς δρᾶν τινα SÓF. *fazer bem ou mal a alguém,* τὸ δρώμενον *a ação, o fato,* τὰ δρώμενα *os fatos, os acontecimentos,* τὰ εὖ δεδραμένα *os benefícios.*
δρεπάνη, ης (ἡ) foice. ⟨δρέπω⟩
δρεπανηφόρος, ος, ον armado de foice. ⟨δρέπανη, φέρω⟩
δρεπανοειδής, ής, ές semelhante a uma foice. ⟨δρέπανον, εἶδος⟩
δρέπανον, ου (τό) 1 foice 2 cimitarra. ⟨δρέπω⟩
δρέπω (*fut. desus., aor.* ἔδραψα, *aor.₂* ἔδραπον, *perf. desus.; pas. aor.* ἐδρέφθην) 1 colher, *ac.* 2 tomar posse de; usufruir ♦ *méd.* 3 colher para si; recolher; pegar; colher o fruto.
δρεψεύμενος *part. fut. dór. de* δρέπω.
δριπέτης *jôn.* = δραπέτης.
δρησμός *jôn.* = δρασμός.
δρήστειρα, ας (ἡ) *jôn.* mulher que trabalha; serva ativa.
δρηστήρ, ῆρος (ὁ) *jôn.* homem que trabalha; servo ativo. ⟨δράω⟩
δρήστης, ου (*masc.*) *jôn.* 1 ativo 2 enérgico. ⟨δράω⟩
δρηστοσύνη, ης (ἡ) serviço; trabalho de servo. ⟨δράω⟩
δρία *cf.* δρίος.
δριμέως *adv.* fortemente; vivamente.
δριμύς, εῖα, ύ 1 agudo; penetrante 2 acre; amargo; azedo 3 terrível; violento 4 vivo; ardente 5 rude; violento (*pessoa*) 6 perspicaz; astuto; sutil.
δριμύτης, ητος (ἡ) 1 sabor azedo ou picante 2 amargor; ardume (*dos humores; da fumaça*) 3 aspereza 4 aspereza; rispidez 5 mordacidade 6 perspicácia; agudeza; astúcia. ⟨δριμύς⟩
δρίος (τό) *só nom. e ac.* bosque; mata: ἀνὰ *ou* κατὰ δρία *pelos bosques, pelas matas.*
δροίτη, ης (ἡ) banheira.
δρομαῖος, α, ον 1 que corre; rápido; ágil 2 patrono da corrida, *epít. de Apolo* 3 apanhado na corrida 4 feito *ou* deixado pela corrida (*pegadas*). ⟨δρόμος⟩
δρομάς, άδος (*masc., fem., n.*) 1 que corre; veloz; ágil 2 que emigra; nômade 3 delirante ♦ ἡ δρομάς 4 prostituta.
δρομάω-ῶ (*perf.* δεδρόμηκα) correr. ⟨δρόμος⟩
δρομεύς, έως (ὁ) corredor. ⟨δραμεῖν⟩
δρομίας, ου (ὁ) corredor; viajante (*peixe*). ⟨δρόμος⟩
δρομικός, ή, όν 1 hábil na corrida; veloz; ágil 2 que preside à corrida ♦ τὰ δρομικά, τὸ δρομικόν 3 concursos de corridas. ⟨δρόμος⟩
δρομοκῆρυξ, υκος (ὁ) mensageiro. ⟨δρόμος, κῆρυξ⟩
δρόμος, ου (ὁ) 1 ação de correr; corrida 2 corrida *a pé ou em carro;* torneio de velocidade 3 passeio 4 curso; percurso *do sol* 5 percurso; distância 6 lugar de corrida, de passeio; estádio; pista.
δροσερός, ά, όν 1 que é fonte de umidade ou de frescor; que dá água; úmido 2 fresco; úmido. ⟨δρόσος⟩
δροσίζω 1 umedecer; tornar úmido; molhar *com orvalho* 2 *at. intr.* suar; receber umidade; impregnar-se com umidade; no *per. pas.* cheio de água. ⟨δρόσος⟩
δροσίη, ης (ἡ) *jôn.* 1 orvalho 2 espuma *ou* baba *na boca de um cavalo.* ⟨δρόσος⟩

δρόσιμος, ος, ον = δροσερός.
δροσοβολέω-ῶ lançar ou produzir orvalho. ⟨δροσόβολος⟩
δροσοβόλος, ος, ον que lança orvalho. ⟨δρόσος, βάλλω⟩
δρόσος, ου (ἡ) 1 orvalho 2 água 3 licor; óleo; mel 4 coisa tenra.
δροσώδης, ης, ες cheio de orvalho; cheio de umidade; úmido; fresco. ⟨δρόσος⟩
δρυάς, άδος (ἡ) 1 peça que forma a quilha de um navio ♦ ἡ Δρυάς 2 Dríade, *ninfa cuja vida estava ligada a uma árvore* 3 serpente. ⟨δρῦς⟩
δρύϊνος, η, ον 1 de carvalho; de madeira de carvalho 2 colhido nas cavidades do carvalho (*mel*). ⟨δρῦς⟩
δρυκολάπτης, ου (ὁ) = δρυοκολάπτης.
δρυμά *pl. irreg. de* δρυμός.
δρυμός, οῦ (ὁ) 1 floresta de carvalhos 2 floresta; bosque; mata. ⟨δρῦς⟩
δρυμών, ῶνος (ὁ) = δρυμός.
δρυοκολάπτης, ου (ὁ) pica-pau, *pássaro.* ⟨δρῦς, κολάπτω⟩
δρυός *gen. de* δρῦς.
δρυοτόμος, ου (ὁ) carpinteiro. ⟨δρῦς, τέμνω⟩
δρύοχος, ου (ὁ) *em ger. no pl.* 1 peça de madeira usada como sustentáculo; esteio; escora 2 estaleiro 3 fundamentos *de um drama.* ⟨δρῦς, ἔχω⟩
δρύπτω (*at. só aor.* ἔδρυψα; *pas. aor.* ἐδρύφθην, *m.-q.-perf.* ἐδεδρύμμην) 1 dilacerar; esfolar; arranhar ♦ *méd.* 2 dilacerar-se; arranhar-se (*em sinal de luto*).
δρῦς, δρυός (ἡ) 1 carvalho, *árvore consagrada a Zeus, que dava oráculos por meio dos carvalhos de Dodona:* αἱ προσήγοροι δρύες ÉSQL. *os carvalhos que falam,* πολύγλωσσος δρῦς SÓF. *carvalho que produz sons diversos interpretados como profecias* 2 pinheiro 3 oliveira.
δρύφακτος, ου (ὁ) 1 barra de um tribunal 2 balcão; parapeito 3 rampa de escada. ⟨δρῦς, φράσσω⟩
δρῷμι *e* **δρώοιμι** *opt. pres. de* δράω.
δρωπακίζω (*inf. aor. pas.* δρωπακισθῆναι) 1 depilar *com ungüento* ♦ *méd.* 2 depilar-se. ⟨δρῶπαξ⟩
δρῶπαξ, ακος (ὁ) ungüento depilatório.
δῦ *3ª sing. aor.₂ de* δύω[1].
δύ' *elisão de* δύο.
δυάς, άδος (ἡ) grupo de dois; díade. ⟨δύο⟩
δυάω (*3ª pl. ép.* δυόωσι) cumular de males; tornar infeliz. ⟨δύη⟩
δυέσθην *3ª dual impf. méd. de* δύω.
δύη[1], ης (ἡ) calamidade; infelicidade.
δύη[2] *3ª sing. opt. aor.₂ poét. de* δύω[1].
δύη[3] *3ª sing. subj. aor.₂ de* δύω[1].
δῦθι *2ª sing. imper. aor.₂ de* δύω[1].
δύϊος, α, ον lamentável; infeliz. ⟨δύη⟩
δύμεναι *inf. aor.₂ ép. de* δύω[1].
δύνᾳ *2ª sing. pres. ind. át. de* δύναμαι.
δῦναι *inf. aor.₂ de* δύω[1].
δύναμαι (*impf.* ἐδυνάμην *e* ἠδυνάμην, *fut.* δυνήσομαι, *aor.* ἐδυνήθην *e* ἠδυνήθην, *perf.* δεδύνημαι)

1 poder; conseguir; ter meios de; ser capaz de, *ac. ou inf.*
2 ter poder; ser poderoso; ser forte *em algo, dat.*
3 poder; suportar; ousar, *inf.*
4 *impes.* é possível, *inf.*
5 ter a força ou o valor de; ser equiparável a; valer, *ac.*
6 ter o mesmo valor que; significar
7 *Matem.* ser elevado ao quadrado

1 Ζεὺς δύναται ἅπαντα HOM *Zeus pode tudo,* αἱ τελεταὶ μέγα δύνανται PLAT. *as iniciações têm grande poder,* ἡ ῥητορικὴ δύναται πειθὼ ποιεῖν PLAT. *a retórica tem o poder de provocar a persuasão,* ἔγχος δ' οὐ δύναμαι σχεῖν ἔμπεδον HOM. *não consigo segurar a lança com firmeza,* οὐκέτι ἐδυνάντο ἀντέχειν TUC. *já não tinham meios de resistir,* οὐ δύναμαι μὴ γελᾶν ARTT. *não consigo deixar de rir, i.e., é impossível não rir,* ὅσον ἐγὼ δύναμαι HOM. *quanto posso, i.e., na medida das minhas forças,* ἀνακραγόντες ὅσον ἐδύναντο μέγιστον XEN. *tendo gritado o mais forte que puderam,* ἐπορεύοντο ᾗ ἐδύναντο τάχιστα XEN. *[as tropas] marchavam o mais rapidamente possível,* ὅσους ἐδύνατο πλείστους αὐτῶν ἀθροίσας XEN. *tendo reunido o maior número possível de homens,* ποιήσομαι δ' ὡς ἂν δύνωμαι διὰ βραχυτάτων τοὺς λόγους DEM. *discursarei da maneira mais breve possível*
2 δ. παρά τ' ἀθανάτοις ÉSQL. *ter poder junto aos imortais,* τῷ σώματι δύνασθαι LÍS. *ser vigoroso de corpo,* δυνάμενος τοῖς χρήμασι LÍS. *poderoso por suas posses,* τῷ τε πράττειν καὶ εἰπεῖν δυνάμενοι DEM. *poderosos em ações e em palavras,* οἱ δυνάμενοι *os poderosos ou, em* LÍS., *os que têm meios (para viver),* οἱ μέγιστον δυνάμενοι XEN. *os mais poderosos*
3 σε καὶ οὐ δύναμαι προλιπεῖν δύστηνον ἐόντα HOM. *não ouso abandonar-te enquanto estás infeliz,* οὐκέτι ἐδύνατο ἐν τῷ καθεστῶτι τρόπῳ βιοτεύειν TUC. *não suportava mais viver na maneira estabelecida*
4 τοῖσι Σπαρτιήτῃσι καλλιερῆσαι θυομένοισι οὐκ ἐδύνατο HER. *era impossível aos espartiatas obter um presságio favorável quando ofereciam sacrifícios.*
5 ὁ σίγλος δύναται ἑπτὰ ὀβολούς XEN. *o siglo vale sete óbolos,* τριηκόσιαι μὲν ἀνδρῶν γενεαὶ δυνέαται μυρία ἔτεα HER. *trezentas gerações de homens equivalem a dez mil anos*
6 δύναται δὲ νεοδαμῶδες ἐλεύθερον ἤδη εἶναι TUC. *neodamodes significa "ser agora livre",* τοῦτο γὰρ δύναται ὁ λόγος PLAT. *pois o raciocínio significa isso, i.e., este é o sentido do raciocínio*
7 αὔξησις δυναμένη PLAT. *quantidade elevada ao quadrado.*
δυνάμεσθα *1ª pl. pres. ind. poét. de* δύναμαι.
δυνάμην *impf. poét. de* δύναμαι.

δυναμικός, ή, όν 1 potente; forte 2 eficaz. ⟨δύναμις⟩
δύναμις, εως (ἡ) 1 força física; força de vontade; vigor: ἡ δύναμις τῶν νέων ANT. *a força dos jovens,* διεφθείροντο ἔτι ἔχοντες τι δυνάμεως TUC. *embora tivessem ainda alguma força, iam sendo mortos* 2 capacidade; faculdade; talento; potência; poder: ἡ τῶν λεγόντων δύναμις DEM. *o poder dos oradores,* ἡ τοῦ ὁρᾶν δύναμις PLAT. *a faculdade de ver;* κατὰ δύναμιν *na medida do possível,* εἰς δύναμιν ὅτι μάλιστα PLAT. *o mais possível, todo o possível,* πάσῃ δυνάμει ÉSQN. *por todos os meios possíveis,* παρὰ *ou* ὑπὲρ δύναμιν *além do possível* 3 força moral; peso; poder: ἡ τῆς ῥητορικῆς δύναμις PLAT. *o poder da retórica* 4 poder político; poderio; autoridade: καταλύσαντες τὴν τῆς βουλῆς δύναμιν ISÓCR. *tendo destruído a autoridade do conselho,* δυνάμει πρῶτοι ὄντες τῆς πόλεως TUC. *sendo, em poderio, os primeiros da cidade* 5 poderio; força militar; tropas: ὠνητὴ Ἀθηναίων ἡ δύναμις μᾶλλον ἢ οἰκεία TUC. *as forças atenienses são mais mercenárias que deles próprios,* δύναμιν παρασκευάζειν, συλλέγειν, πέμπειν TUC. *equipar, reunir, enviar tropas* 6 propriedade; qualidade; virtude: αἱ δυνάμεις τῶν φυομένων XEN. *as propriedades das plantas,* ἡ τοῦ ἡλίου δύναμις PLAT. *o poder do sol* 7 valor (*do dinheiro*); significado (*da palavra*): διαπυνθανόμενος τὴν τῶν ὀνομάτων δύναμιν PLAT. *informando-se cuidadosamente do significado das palavras,* γραμμάτων καὶ συλλαβῶν δύναμις PLAT. *o valor das letras e das sílabas* 8 *crist.* milagre: αἱ δυνάμεις τοιαῦται διὰ τῶν χειρῶν αὐτοῦ γινόμεναι N.T. *tão grandes milagres que chegam por suas mãos* 9 *Matem.* valor; equivalência; potência; quadrado (*de um número*); raiz quadrada; produto: δύναμις φόρου TUC. *valor de um tributo,* τὴν δύναμιν ἔχειν TUC. *ter o valor de; ser equivalente* 10 *Filos.* potência; potencialidade; possibilidade de ser ou de agir. ⟨δύναμαι⟩
δυναμόω-ῶ *crist.* fortalecer; fortificar. ⟨δύναμις⟩
δύναντος *gen. sing. do part. aor. de* δύνω.
δύνασαι *2ª sing. pres. ind. de* δύναμαι.
δύνασις, εως (ἡ) = δύναμις.
δύνασομαι *fut. dór. de* δύναμαι.
δυναστεία, ας (ἡ) 1 poder; dominação; autoridade 2 poder sobre os cidadãos; dominação ilegítima; poder ilegal 3 *pl.* altos feitos. ⟨δυναστεύω⟩
δυναστευτικός, ός, όν 1 que tem *ou* comporta poder excessivo *ou* ilegal 2 que tem poder absoluto; oligárquico 3 próprio de um déspota. ⟨δυναστεύω⟩
δυναστεύω 1 exercer o poder; ter o poder 2 dominar; ter influência; predominar. ⟨δυνάστης⟩
δυνάστης, ου (ὁ) 1 chefe ou governador de um território 2 régulo 3 amo; senhor; chefe soberano. ⟨δύναμαι⟩
δυνάστωρ, ορος (ὁ) = δυνάστης.
δυνατέω-ῶ (*só pres.*) *bíbl.* ser poderoso. ⟨δυνατός⟩
δυνάτης, ου (ὁ) = δυνάστης.
δυνατός, ή, όν 1 forte; hábil; capaz: δυνατοὶ γενόμενοι καὶ τοῖς σώμασι καὶ ψυχαῖς XEN *tendo-se tornado fortes de corpo e de espírito,* λέγειν τε καὶ πράσσειν δυνατώτατος TUC. *muito hábil para falar e agir,* δυνατώτατος κατὰ ταῦτα PLAT. *muito capaz nessas matérias* 2 bom para a sua função: ἵππος δ. XEN. *bom cavalo,* ναῦς δ. TUC. *barco em bom estado* 3 poderoso; influente: ὁ δῆμος ἐξεδίωξε τοὺς δυνατούς TUC. o povo perseguiu os poderosos 4 factível; possível; praticável: ὁδὸς δυνατὴ καὶ τοῖς ὑπὸ ζυγίοις πορεύεσθαι XEN. *caminho possível até para passagem de animais de carga* 5 *n.* δυνατόν possível: ἀτυχῆσαι τὸν χρηίζοντα οὗ σφι δυνατόν ἐστι HER. *não é possível que aquele que lhes pede obtenha,* ποῖ γὰρ μολεῖν μοι δυνατόν; SÓF. *pois onde posso ir?,* κατὰ τὸ δυνατόν PLAT. *na medida do possível,* εἰς τὸ δυνατόν, ἐκ τῶν δυνατῶν XEN. *segundo as possibilidades,* ὅσον γε δυνατόν *ou* ὡς δυνατὸν πλεῖστον *tanto quanto possível, o mais possível,* ὡς δυνατὸν κακίστους XEN. *os piores possíveis,* εἰς ὅσον ἀνθρώπῳ δυνατὸν μάλιστα PLAT. *tanto quanto é possível ao homem* ♦ τὸ δυνατόν 6 o possível: σκόπει τὸ δυνατόν PLAT. *visa ao possível.* ⟨δύναμαι⟩
δυνατῶς *adv.* 1 poderosamente; com força. 2 de maneira possível: δυνατῶς ἔχει μοι HER. *é-me possível.*
δυνέαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* δύναμαι.
δυνεώμεθα, δυνέωνται *1ª e 3ª pl. pres. do subj. jôn. de* δύναμαι.
δύνῃ *3ª sing. pres. do subj. de* δύνω *ou 2ª sing. pres. ind. ou subj. de* δύναμαι.
δύνηαι *2ª sing. pres. do subj. ép. de* δύναμαι.
δυνησάμην *aor. méd. ép. de* δύναμαι.
δυνήσομαι *fut. de* δύναμαι.
δῦνον *impf. poét. de* δύνω.
δύντε *dual do part. aor.₂ de* δύω[1].
δύνω (*só pres., impf. e aor.*) 1 afundar-se; mergulhar em, *ac. ou* εἰς *e ac.* : δ. πόντον, εἰς θάλατταν *mergulhar no mar,* δύνοντος ἡλίου XEN. *quando o sol mergulhava, i.e., ao pôr do sol,* ἡλίου δύναντος EL. *após o pôr do sol* 2 penetrar; entrar em, *ac. ou* ἐν *e dat.*: ἄχος ἔδυνεν ἦτορ HOM. *a dor penetrou em seu coração,* δ. δόμον HOM. *entrar numa casa,* τεύχεα δύνειν *ou* ἐν τεύχεσσιν δύνειν HOM. *vestir a armadura.*
δύο, *gen. e dat.* δυοῖν *num.* dois.
δυοκαίδεκα *num.* = δώδεκα.
δυοκαιδεκάμηνος, ος, ον = δωδεκάμηνος.
δύομαι *méd.-pas. de* δύω[1].
δυόωσι *3ª ind. pres. ép. de* δυάω.
δύρομαι (*só pres.*) *poét.* = ὀδύρομαι.
δυσαγκόμιστος *poét.* = δυσανακόμιστος.
δυσάγκριτος, ος, ον difícil de discernir, de compreender. ⟨δυσ-, ἀνακρίνω⟩
δυσάγνος, ος, ον impuro. ⟨δυσ-, ἁγνός⟩
δυσαγρέω-ῶ pescar sem sucesso.

δυσάγωγος, ος, ον difícil de conduzir; relutante. ⟨δυσ-, ἀγωγή⟩
δυσάγων, ωνος (*masc., fem.*) cheio de lutas ou de grandes dificuldades. ⟨δυσ-, ἀγών⟩
δυσάδελφος, ος, ον que tem irmãos infelizes. ⟨δυσ-, ἀδελφός⟩
δυσαής, ής, ές 1 que sopra violento; de sopro funesto (*vento*) 2 tempestuoso; nocivo 3 violento; excessivo 4 de odor desagradável. ⟨δυσ-, ἄημι⟩
δυσάθλιος, ος, ον muito infeliz. ⟨δυσ-, ἄθλιος⟩
δυσαιανής, ής, ές lamentável; muito triste. ⟨δυσ-, αἰανής⟩
δυσαίατο *3ª pl. opt. aor. méd. de* δύω[1].
δυσαίων, ωνος (*masc., fem.*) 1 de vida infeliz 2 desventurado. ⟨δυσ-, αἰών⟩
δυσαλγής, ής, ές muito doloroso. ⟨δυσ-, ἄλγος⟩
δυσάλγητος, ος, ον 1 muito doloroso 2 insensível. ⟨δυσ-, ἀλγέω⟩
δυσάλωτος, ος, ον 1 difícil de pegar, de capturar (*caça, pesca*) 2 difícil de conquistar 3 que é imune a, *gen. ou dat.* 4 difícil de compreender. ⟨δυσ-, ἁλίσκομαι⟩
δυσαμερία *dór.*= δυσημερία.
δυσάμμορος, ος, ον desafortunado; muito infeliz. ⟨δυσ-, ἄμμορος⟩
δυσανάκλητος, ος, ον 1 difícil de chamar de volta, de convocar 2 difícil de restabelecer 3 difícil de reconduzir à normalidade; difícil de chamar a si, de acalmar 4 difícil de levar *a um determinado ponto.* ⟨δυσ-, ἀνακαλέω⟩
δυσανακόμιστος, ος, ον 1 difícil de reconduzir 2 difícil de conduzir para cima; que sobe com dificuldade (*alma*). ⟨δυσ-, ἀνακομίζω⟩
δυσανάκρατος, ος, ον que se mistura com dificuldade. ⟨δυσ-, ἀνακεράννυμι⟩
δυσανασχετέω-ῶ (*só pres. e aor.*) 1 suportar com dificuldade; achar insuportável, *ac.* 2 indignar-se; estar descontente *com alguém ou algo,* ἐπί *e dat. ou* πρός *e ac.* ⟨δυσ-, ἀνέκω⟩
δυσανάτρεπτος, ος, ον difícil de derrubar. ⟨δυσ-, ἀνατρέπω⟩
δυσάνεκτος, ος, ον difícil de suportar. ⟨δυσ-, ἀνέχω⟩
δυσάνεμος *dór.* = δυσήμηνος.
δυσανιῶν, ῶσα, ῶν que causa dor ou descontentamento; que aflige dolorosamente. ⟨δυσ-, ἀνιάω⟩
δυσάντητος, ος, ον 1 cujo encontro é desagradável; de mau agouro 2 terrível; funesto. ⟨δυσ-, ἀντάω⟩
δυσαντίβλεπτος, ος, ον 1 que não se ousa olhar em face; terrível 2 que não se ousa olhar em face para não enfrentar a comparação. ⟨δυσ-, ἀντιβλέπω⟩
δύσαντο *3ª pl. aor. méd. póet. de* δύω.
δυσάνωρ, ορος (*masc., fem.*) *em* δ. γάμος ÉSQL. casamento com um mau esposo. ⟨δυσ-, ἀνήρ⟩
δυσαπάλλακτος, ος, ον 1 que não se pode desprender; que se desembaraça com dificuldade 2 que é difícil de desprender, de desvencilhar; persistente. ⟨δυσ-, ἀπαλλάσσω⟩
δυσαπόκριτος, ος, ον 1 a que alguém responde com dificuldade 2 que responde com dificuldade. ⟨δυσ-, ἀποκρίνομαι⟩
δυσαπόσπαστος, ος, ον difícil de arrancar. ⟨δυσ-, ἀπόσπαστος⟩
δυσαποσπάστως *em* δ. ἔχειν ser difícil de arrancar.
δυσαπότρεπτος, ος, ον difícil de demover, de dissuadir. ⟨δυσ-, ἀποτρέπω⟩
δυσαπότριπτος, ος, ον difícil de fazer desaparecer, de eliminar; de que é difícil desembaraçar-se. ⟨δυσ-, ἀποτρίβω⟩
δυσαρεστέω-ῶ 1 (*coisa*) causar mau-humor; importunar; ser desagradável *a alguém, dat.* 2 (*pessoa*) ter mau humor; estar descontente; ficar descontente *com alguém ou algo, dat.* ♦ *méd.* 3 estar descontente.
δυσάρεστος, ος, ον difícil de satisfazer; mau-humorado; implacável; descontente *com algo, ac.* ⟨δυσ-, ἀρέσκω⟩
δυσαρέστως *adv.* desagradavelmente; com humor rabugento: δ. ἔχειν PLUT. *estar de mau humor.*
δυσαριστοτόκεια, ας (ἡ) mãe infeliz de um herói. ⟨δυσ-, ἄριστος, τοκεύς⟩
δύσαρκτος, ος, ον difícil de comandar, de governar, de dominar. ⟨δυσ-, ἄρχω⟩
δυσαρμοστία, ας (ἡ) falta de união; desunião; desacordo. ⟨δυσάρμοστος⟩
δυσάρμοστος, ος, ον 1 desunido; em desacordo 2 separado. ⟨δυσ-, ἁρμόττω⟩
δυσαυλία, ας (ἡ) 1 estada penosa ao ar livre 2 habitação exposta às intempéries. ⟨δύσαυλος⟩
δύσαυλος[1], ος, ον impróprio para estada ao ar livre; inóspito. ⟨δυσ-, αὐλή⟩
δύσαυλος[2], ος, ον infeliz no concurso de flauta. ⟨δυσ-, αὐλός⟩
δυσαχής, ής, ές lamentavelmente triste; penoso. ⟨δυσ-, ἄκος⟩
δυσβάστακτος, ος, ον difícil de suportar; insuportável. ⟨δυσ-, βαστάζω⟩
δύσβατος, ος, ον difícil de atravessar; de acesso difícil. ⟨δυσ-, βαίνω⟩
δυσβάϋκτος, ος, ον que lança gritos lastimosos. ⟨δυσ-, βαῦω⟩
δυσβουλία, ας (ἡ) mau conselho; má deliberação; tolice. ⟨δυσ-, βουλή⟩
δύσβρωτος, ος, ον difícil de comer. ⟨δυσ-, βιβρώσκω⟩
δυσγάργαλις, ις, ι *gen.* **εως** que não se deixa tocar; indômito. ⟨δυσ-, γαργαλίζω⟩
δυσγένεια, ας (ἡ) 1 origem humilde; falta de nobreza 2 baixeza de sentimento. ⟨δυσγενής⟩

δυσγενής, ής, ές 1 de origem humilde 2 de sentimentos baixos ou vulgares; mesquinho; ignóbil. ⟨δυσ-, γένος⟩

δυσγνωσία, ας (ἡ) dificuldade para conhecer; ignorância; dúvida. ⟨δυσ-, γιγνώσκω⟩

δυσδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 infeliz; desafortunado; miserável; que tem mau destino 2 que causa infortúnio, má sorte. ⟨δυσ-, δαίμων⟩

δυσδάκρυτος, ος, ον 1 que faz chorar lastimosamente; amargo; deplorável 2 que chora lastimosamente; choroso. ⟨δυσ-, δακρύω⟩

δύσδαμαρ, αρτος (*masc.*) casado com mulher má; infeliz no casamento. ⟨δυσ-, δάμαρ⟩

δυσδιάθετος, ος, ον 1 difícil de colocar no lugar, de arranjar 2 difícil de vender 3 difícil de casar (*filha*). ⟨δυσ-, διατίθημι⟩

δυσδιαίτητος, ος, ον difícil de decidir. ⟨δυσ-, διαιτάω⟩

δυσδιακόντιστος, ος, ον difícil de transpassar. ⟨δυσ-, διακοντίζω⟩

δυσδιάκριτος, ος, ον 1 difícil de passar no crivo 2 difícil de discernir, de julgar, de decidir. ⟨δυσ-, διακρίνω⟩

δυσδιάλυτος, ος, ον 1 difícil de dissolver 2 difícil de separar, de desunir 3 difícil de romper (*linha de combate*) 4 difícil de reconciliar 5 difícil de perfurar 6 *Medic.* difícil de digerir. ⟨δυσ-, διαλύω⟩

δύσεδρος, ος, ον 1 cuja vinda é funesta; funesto 2 mal assentado; mal estabelecido. ⟨δυσ-, ἕδρα⟩

δυσειδής, ής, ές de forma desagradável; mal formado; disforme. ⟨δυσ-, εἶδος⟩

δυσειματέω-ῶ ser mal vestido. ⟨δυσ-, εἷμα⟩

δυσείσβολος, ος, ον onde se penetra com dificuldade; do qual dificilmente se escapa; de acesso difícil. ⟨δυσ-, εἰσβάλλω⟩

δυσεκβιάστος, ος, ον difícil de submeter, de domar. ⟨δυσ-, ἐκβιάζω⟩

δυσεκθέρματος, ος, ον difícil de aquecer. ⟨δυσ-, ἐκθερμαίνω⟩

δυσέκθυτος, ος, ον difícil de conjurar por sacrifícios; de maus auspícios. ⟨δυσ-, ἐκθύω⟩

δυσέκλειπτος, ος, ον difícil de abandonar; constante; contínuo. ⟨δυσ-, ἐκλείπω⟩

δυσεκλύτως *adv.* de maneira indissolúvel. ⟨δυσ-, ἐκλύω⟩

δυσέκνιπτος, ος, ον difícil de limpar lavando; difícil de lavar.

δυσεκπέρατος, ος, ον difícil de passar, de superar; de que dificilmente alguém se desembaraça. ⟨δυσ-, ἐκπεραίνω⟩

δυσέκπλυτος, ος, ον difícil de limpar lavando; difícil de lavar. ⟨δυσ-, ἐκπλύνω⟩

δυσέλεγκτος, ος, ον 1 difícil de convencer 2 difícil de refutar. ⟨δυσ-, ἐλέγχω⟩

Δυσελένα, ας (ἡ) *dór.* Helena funesta. ⟨δυσ-, Ἑλένη⟩

δυσέλικτος, ος, ον que se resolve com dificuldade; difícil de desfazer; inextricável. ⟨δυσ-, ἐλίσσω⟩

δύσελπις, ις, ι *gen.* **ιδος** 1 para quem a espera é difícil; desesperado; sem esperança 2 difícil de esperar. ⟨δυσ-, ἐλπίς⟩

δυσέλπιστος, ος, ον 1 para quem a espera é difícil; sem esperança; sem confiança 2 inesperado: ἐκ δυσελπίστου *ou* δυσελπίστων XEN. *contra toda expectativa.* ⟨δυσ-, ἐλπίζω⟩

δυσέμβατος, ος, ον de difícil acesso; inacessível; impenetrável. ⟨δυσ-, ἐμβαίνω⟩

δυσέμβολος, ος, ον 1 difícil de invadir 2 difícil de encaixar. ⟨δυσ-, ἐμβάλλω⟩

δυσεντερία, ας (ἡ) afecção dos intestinos; disenteria. ⟨δυσ-, ἔντερα⟩

δυσεντερικός, ή, όν 1 referente à disenteria *ou* causador da disenteria 2 atingido pela disenteria. ⟨δυσεντερία⟩

δυσεντέριον, ου (τό) *tard.* = δυσεντερία.

δυσέντευκτος, ος, ον pouco afável; antipático; desagradável. ⟨δυσ-, ἐντυγχάνω⟩

δυσεξαπάτητος, ος, ον difícil de enganar. ⟨δυσ-, ἐξαπατάω⟩

δυσέξαπτος, ος, ον que se desata com dificuldade. ⟨δυσ-, ἐξάπτω⟩

δυσεξαρίθμητος, ος, ον difícil de calcular; inumerável. ⟨δυσ-, ἐξαριθμέω⟩

δυσεξέλεγκτος, ος, ον 1 difícil de refutar; irrefutável 2 difícil de descobrir. ⟨δυσ-, ἐξελέγχω⟩

δυσεξέλικτος, ος, ον 1 difícil de desenrolar 2 difícil de explicar; tortuoso. ⟨δυσ-, ἐξελίσσω⟩

δυσεξεύρετος, ος, ον difícil de encontrar. ⟨δυσ-, ἐξευρίσκω⟩

δυσεξημέρωτος, ος, ον difícil de amansar. ⟨δυσ-, ἐξημερόω⟩

δυσεξήνυστος, ος, ον difícil de destrinçar; indissolúvel. ⟨δυσ-, ἐξανύτω⟩

δυσεξίλαστος, ος, ον difícil de apaziguar, de acalmar. ⟨δυσ-, ἐξιλάσκομαι⟩

δυσεξίτηλος, ος, ον difícil de fazer desaparecer; vivaz; resistente.

δύσεο *cf.* δύω.

δυσεπιβούλευτος, ος, ον 1 difícil de fazer cair em emboscada 2 difícil de prejudicar, de tornar ineficaz. ⟨δυσ-, ἐπιβουλεύω⟩

δυσεπιμίκτος, ος, ον de difícil aproximação; pouco sociável. ⟨δυσ-, ἐπιμίγνυμι⟩

δυσεργία, ας (ἡ) 1 inabilidade no trabalho 2 falta de habilidade; incapacidade; inoperância 3 dificuldade de realizar. ⟨δύσεργος⟩

δύσεργος, ος, ον 1 que requer um trabalho penoso; difícil de realizar, de manobrar 2 incapaz de trabalhar; pouco ativo; preguiçoso 3 impróprio para o trabalho; pouco propício ao trabalho. ⟨δυσ-, ἔργον⟩

δυσέργως *adv.* penosamente.

δύσερις, ις, ι *gen.* **ιδος** 1 que gosta de disputas; desagradavelmente agressivo 2 que provoca disputas desagradáveis. ⟨δυσ-, ἔρις⟩

δυσέριστος, ος, ον de funestas contendas. ⟨δυσ-, ἐρίζω⟩

δυσερμήνευτος, ος, ον *tard.* difícil de explicar; obscuro. ⟨δυσ-, ἑρμηνεύω⟩

δυσέρως, ωτος (*masc., fem.*) 1 loucamente apaixonado; miseravelmente apaixonado 2 desastrado no amor; que não sabe amar: δυσέρως ἔρως PLUT. *amor que faz sofrer; amor infeliz.* ⟨δυσ-, ἔρως⟩

δυσέσβολος *át.* = δυσείσβολος.

δύσετο *cf.* δύω.

δυσευνάτωρ, ορος (*masc.*) *dór.* que destrói um ninho; funesto companheiro de leito. ⟨δυσ-, εὐνάω⟩

δυσεύρετος, ος, ον 1 que com dificuldade permite encontrar o caminho; inacessível 2 difícil de encontrar, de descobrir. ⟨δυσ-, εὑρίσκω⟩

δυσέφικτος, ος, ον difícil de atingir, de compreender. ⟨δυσ-, ἀφικνέομαι⟩

δύσζηλος, ος, ον 1 ciumento; invejoso 2 que luta com dificuldade 3 carrancudo; severo. ⟨δυσ-, ζῆλος⟩

δυσζήλως *adv.* com inveja; com ciúme: δ. ἔχειν PLAT. *sentir ciúme.*

δυσηκοΐα, ας (ἡ) 1 dificuldade de audição; surdez 2 falta de atenção; desinteresse; indocilidade. ⟨δυσήκοος⟩

δυσήκοος, ος, ον 1 duro de ouvido; que não ouve bem; de audição deficiente 2 desinteressado; indócil; desobediente 3 difícil de ouvir. ⟨δυσ-, ἀκοή⟩

δυσηλεγής, ής, ές muito doloroso, cruel, duro.

δυσήλιος, ος, ον 1 mal iluminado pelo sol; sem sol; sombrio 2 iluminado por um sol muito ardente. ⟨δυσ-, ἥλιος⟩

δυσημερέω-ῶ 1 ter um dia infeliz 2 ser infeliz. ⟨δυσ-, ἡμερος⟩

δυσημερία, ας (ἡ) 1 dia nefasto 2 infelicidade; desventura. ⟨δυσ-, ἡμερος⟩

δυσήνεμος, ος, ον desagradavelmente agitado pelo vento. ⟨δυσ-, ἄνεμος⟩

δυσηνιόχητος, ος, ον difícil de conduzir com rédeas; indócil. ⟨δυσ-, ἡνιοχέω⟩

δυσηχής, ής, ές 1 que tem som terrível; terrível 2 de som surdo 3 de nome odioso. ⟨δυσ-, ἦχος⟩

δυσθαλπής, ής, ές 1 que esquenta mal; gélido 2 excessivamente quente. ⟨δυσ-, θάλπω⟩

δυσθανατάω-ῶ *e* **δυσθανατέω-ῶ** 1 morrer de morte penosa; morrer lentamente; agonizar lenta e dolorosamente 2 levar uma vida semelhante à morte 3 lutar contra a morte. ⟨δυσ-, θάνατος⟩

δυσθέατος, ος, ον 1 penoso de ver; horrível 2 difícil de ver; obscuro. ⟨δυσ-, θεάομαι⟩

δύσθεος, ος, ον 1 ímpio; odioso 2 detestado pelos deuses. ⟨δυσ-, θεός⟩

δυσθεράπευτος, ος, ον difícil de cuidar, de curar. ⟨δυσ-, θεραπεύω⟩

δυσθετέω-ῶ 1 estar de mau humor, descontente, preocupado 2 estar em dificuldade, em desespero. ⟨δυσ-, τίθημι⟩

δυσθεώρητος, ος, ον difícil de observar, de examinar, de entender. ⟨δυσ-, θεωρέω⟩

δυσθήρατος, ος, ον difícil de caçar, de agarrar, de capturar, de colher. ⟨δυσ-, θηράω⟩

δυσθρήνητος, ος, ον muito lamentoso; terrivelmente triste. ⟨δυσ-, θρηνέω⟩

δύσθροος, οος, οον de som lastimável; triste. ⟨δυσ-, θρόος⟩

δυσθυμέω-ῶ 1 perder coragem; deixar-se abater ◆ *méd.* 2 sentir-se triste, irritado, de mau humor. ⟨δύσθυμος⟩

δυσθυμία, ας (ἡ) desencorajamento; tristeza. ⟨δύσθυμος⟩

δύσθυμος, ος, ον triste; abatido; desencorajado; de mau humor. ⟨δυσ-, θυμός⟩

δυσθύμως *adv.* desencorajadamente; com tristeza.

δυσί *tard. dat. de* δύο.

δυσίατος, ος, ον difícil de curar, de acalmar, de corrigir. ⟨δυσ-, ἰάομαι⟩

δυσιερέω-ῶ (*só pres.*) sacrificar sob maus auspícios, em más condições. ⟨δυσ-, ἱερόν⟩

δύσιππος, ος, ον pouco favorável à cavalaria. ⟨δυσ-, ἵππος⟩

δύσις, εως (ἡ) 1 pôr do sol, dos astros 2 ocaso; oeste; ocidente 3 lugar de refúgio; esconderijo. ⟨δύω[1]⟩

δυσκαής, ής, ές que brilha com dificuldade. ⟨δυσ-, καίω⟩

δυσκάθαρτος, ος, ον 1 difícil de conjurar 2 difícil de purificar. ⟨δυσ-, καθαίρω⟩

δυσκάθεκτος, ος, ον difícil de conter, de segurar nas mãos, de frear. ⟨δυσ-, κατέχω⟩

δυσκαμπής, ής, ές difícil de curvar. ⟨δυσ-, κάμπτω⟩

δύσκαπνος, ος, ον 1 esfumaçado; obscurecido pela fumaça 2 que produz fumaça desagradável. ⟨δυσ-, καπνός⟩

δυσκαρτέρητος, ος, ον difícil de suportar. ⟨δυσ-, καρτερέω⟩

δυσκατάλλακτος, ος, ον difícil de modificar, de tornar favorável, de reconciliar; intratável. ⟨δυσ-, καταλλάσσω⟩

δυσκαταμάθητος, ος, ον difícil de aprender, de compreender. ⟨δυσ-, καταμανθάνω⟩

δυσκαταμαθήτως *adv. em* δ. ἔχειν ser difícil de compreender.

δυσκατανόητος, ος, ον difícil de conceber, de entender. ⟨δυσ-, κατανοέω⟩

δυσκατάπαυστος, ος, ον 1 difícil de mitigar (*dor*) 2 difícil de acalmar (*alma*) 3 difícil de conter (*grito*). ⟨δυσ-, καταπαύω⟩

δυσκατάπρακτος, ος, ον difícil de executar. ⟨δυσ-, κατα-πράσσω⟩

δυσκατάσβεστος, ος, ον difícil de extinguir. ⟨δυσ-, κατασβέννυμι⟩

δυσκατάστατος, ος, ον difícil de pôr em ordem, de ajeitar, de acalmar. ⟨δυσ-, καθίστημι⟩

δυσκαταφρόνητος, ος, ον difícil de desprezar; que não deve ser desprezado. ⟨δυσ-, καταφρονέω⟩

δυσκατέργαστος, ος, ον 1 difícil de executar 2 difícil de trabalhar (*pedra*) 3 difícil de domar 4 lento para amadurecer (*fruta*) 5 difícil de abater 6 difícil de digerir; indigesto. ⟨δυσ-, κατεργάζομαι⟩

δύσκεν 3ª *sing. aor. iter. poét. de* **δύω.**

δυσκέλαδος, ος, ον 1 que produz estrondo terrível 2 que provoca gritos de terror 3 de triste clamor 4 de fala maldosa; maledicente. ⟨δυσ-, κέλαδος⟩

δυσκέραστος, ος, ον difícil de misturar; que se adapta mal. ⟨δυσ-, κεράννυμι⟩

δυσκηδής, ής, ές cheio de preocupações; penoso. ⟨δυσ-, κῆδος⟩

δύσκηλος, ος, ον difícil de cuidar, de cultivar. ⟨δυσ-, κηλέω⟩

δυσκινησία, ας (ἡ) dificuldade de movimento. ⟨δυσ-κίνητος⟩

δυσκίνητος, ος, ον 1 difícil de movimentar; lento 2 que não se deixa afetar; difícil de comover; inabalável 3 difícil de mudar; firme; inflexível 4 de funcionamento difícil. ⟨δυσ-, κινέω⟩

δυσκλεής, ής, ές 1 desprovido de glória; de má reputação; infame (*pessoa*) 2 desonroso; vergonhoso; infame (*coisa*). ⟨δυσ-, κλέος⟩

δύσκλεια, ας (ἡ) 1 rumor maldoso; rumor difamante 2 má reputação; ignomínia 3 ausência de glória. ⟨δυσκλεής⟩

δυσκλεῶς *adv.* sem glória; sem honra.

δυσκοίλιος, ος, ον 1 mau para o ventre 2 constipado (*ventre*). ⟨δυσ-, κοιλία⟩

δυσκοινώνητος, ος, ον difícil de conviver; insociável. ⟨δυσ-, κοινωνέω⟩

δυσκολαίνω 1 provocar sofrimento; ser penoso 2 estar de mau humor; estar desgostoso, irritado. ⟨δύσκολος⟩

δυσκολία, ας (ἡ) 1 humor difícil; temperamento rabugento 2 caráter penoso; dificuldade. ⟨δύσκολος⟩

δυσκόλλητος, ος, ον mal soldado; mal adaptado; desunido. ⟨δυσ-, κολλάω⟩

δύσκολος, ος, ον 1 desagradável; incômodo; penoso; difícil (*coisa*) 2 que tem humor difícil; rabugento; melancólico (*pessoa*).

δυσκόλως *adv.* 1 com mau humor 2 com dificuldade; dificultosamente.

δυσκόμιστος, ος, ον difícil de suportar; intolerável. ⟨δυσ-, κομίζω⟩

δυσκρασία, ας (ἡ) 1 má mistura *dos humores no corpo*; temperamento mau 2 má mistura *no ar*; mau tempo; intempérie. ⟨δυσ-, κεράννυμι⟩

δυσκρινής, ής, ές difícil de discernir; indistinto. ⟨δυσ-, κρίνω⟩

δύσκριτος, ος, ον 1 difícil de discernir, de interpretar, de julgar; obscuro; dúbio 2 que não tem boa solução (*doença*). ⟨δυσ-, κρίνω⟩

δυσκρίτως *adv.* indistintamente; obscuramente; **δυσκρίτως ἔχειν** AR. *estar indeciso.*

δυσκύμαντος, ος, ον que provém de ondas agitadas. ⟨δυσ-, κυμαίνω⟩

δύσλεκτος, ος, ον difícil de dizer. ⟨δυσ-, λέγω⟩

δύσληπτος, ος, ον difícil de pegar; difícil de compreender. ⟨δυσ-, λαμβάνω⟩

δυσλόγιστος, ος, ον 1 que calcula mal; mal guiado 2 difícil de contar. ⟨δυσ-, λογίζομαι⟩

δύσλοφος, ος, ον 1 difícil de suportar no pescoço 2 que suporta mal o jugo. ⟨δυσ-, λόφος⟩

δύσλυτος, ος, ον 1 difícil de desfazer, de desatar; indissolúvel 2 difícil de resolver; insolúvel (*problema*). ⟨δυσ-, λύω⟩

δυσλύτως *adv. em* **δ. ἔχειν** *ser indissolúvel.*

δυσμαθέω-ῶ reconhecer com dificuldade. ⟨δυσμαθής⟩

δυσμαθής, ής, ές 1 que aprende com dificuldade, com lentidão 2 difícil de aprender, de reconhecer. ⟨δυσ-, μανθάνω⟩

δυσμάτωρ, ορος (*masc., fem.*) *dór.* de mãe desnaturada. ⟨δυσ-, μήτηρ⟩

δυσμαχέω-ῶ travar uma batalha difícil, em vão; lutar sem esperança. ⟨δύσμαχος⟩

δυσμαχητέον *adj. verb. de* **δυσμαχέω.**

δύσμαχος, ος, ον 1 difícil de combater; invencível 2 inexpugnável (*lugar*) 3 difícil de convencer 4 difícil de julgar. ⟨δυσ-, μάχομαι⟩

δυσμείλικτος, ος, ον difícil de apaziguar. ⟨δυσ-, μειλίσσω⟩

δυσμενεαίνω (*só pres.*) estar descontente; ser hostil *a alguém ou algo, dat.* ⟨δυσμενής⟩

δυσμένεια, ας (ἡ) hostilidade; má vontade; animosidade. ⟨δυσμενής⟩

δυσμενέων, οντος (*masc.*) que demonstra hostilidade; que tem má disposição *contra alguém, dat.; por causa de algo, dat. ou* ἐπί *e gen.*

δυσμενής, ής, ές 1 inimigo na guerra; contrário; hostil ♦ **οἱ δυσμενεῖς** 2 os inimigos. ⟨δυσ-, μένος⟩

δυσμενίδης, ου (*masc.*) malévolo. ⟨δυσμενής⟩

δυσμενῶς *adv.* com maldade; com hostilidade: **δ. ἔχειν** *estar com disposição hostil.*

δυσμετάβλητος, ος, ον 1 que dificilmente se adapta a mudanças 2 difícil de mudar, de alterar 3 difícil de assimilar, de digerir. ⟨δυσ-, μεταβάλλω⟩

δυσμετάθετος, ος, ον difícil de deslocar, de mudar; obstinado. ⟨δυσ-, μετατίθημι⟩

δυσμεταχείριστος, ος, ον 1 difícil de manejar 2 intratável 3 difícil de atacar. ⟨δυσ-, μεταχειρίζω⟩

δυσμή, ῆς (ἡ) 1 o pôr do sol, dos astros 2 poente; ocaso; ocidente; oeste 3 declínio da vida. ⟨δύνω⟩

δυσμήτηρ, ερος, *voc.* **δύσμητερ (ἡ)** má mãe. ⟨δυσ-, μήτηρ⟩

δυσμηχανέω-ῶ estar em dificuldade; ter dificuldade para, *inf.* ⟨δυσ-, μηχάνη⟩

δύσμικτος, ος, ον 1 difícil de misturar; que não se une com facilidade 2 de relacionamento difícil. ⟨δυσ-, μίγνυμι⟩

δυσμίκτως com dificuldade para misturar-se; **δ. ἔχειν** ser de difícil relacionamento.

δυσμίμητος, ος, ον difícil de imitar. ⟨δυσ-, μιμέομαι⟩

δυσμνημόνευτος, ος, ον 1 difícil de recordar 2 que se recorda com dificuldade; desmemoriado. ⟨δυσ-, μνημονεύω⟩

δύσμοιρος, ος, ον desafortunado; infeliz. ⟨δυσ-, μοῖρα⟩

δύσμορος, ος, ον de destino lamentável; desafortunado; infeliz. ⟨δυσ-, μόρος⟩

δυσμορφίη, ης (ἡ) *jôn.* deformidade; feiúra. ⟨δύσ-μορφος⟩

δύσμορφος, ος, ον disforme; feio; horrível. ⟨δυσ-, μορφή⟩

δυσμόρως *adv.* infelizmente.

δυσνίκητος, ος, ον difícil de vencer. ⟨δυσ-, νικάω⟩

δύσνιπτος, ος, ον difícil de apagar lavando. ⟨δυσ-, νίπτω⟩

δυσνοέω-ῶ (*só pres.*) ter má vontade; tratar com hostilidade; querer mal *alguém, dat.* ⟨δύσνοος⟩

δυσνόητος, ος, ον *tard.* difícil de entender. ⟨δυσνοέω⟩

δύσνοια, ας (ἡ) má disposição; má vontade; aversão; hostilidade. ⟨δύσνοος⟩

δύσνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que tem má vontade; mal disposto; malévolo; hostil. ⟨δυσ-, νόος⟩

δύσνυμφος, ου (*fem.*) mal casada. ⟨δυσ-, νύμφη⟩

δυσξύμβολος, ος, ον de difícil convívio; pouco afável; pouco atencioso. ⟨δυσ-, ξύμβολος⟩

δυσξύνετος, ος, ον difícil de compreender. ⟨δυσ-, ξυνίημι⟩

δύσογκος, ος, ον difícil de transportar; demasiado pesado. ⟨δυσ-, ὄγκος⟩

δυσοδέω-ῶ caminhar lentamente, com dificuldade. ⟨δύσοδος⟩

δυσοδία, ας (ἡ) dificuldade de um caminho; estrada difícil. ⟨δύσοδος⟩

δύσοδμος, ος, ον que cheira mal; fétido. ⟨δυσ-, ὀδμή⟩

δυσοδοπαίπαλος, ος, ον que tem rochedos difíceis de transpor; difícil de transpor. ⟨δύσοδος, παίπαλα⟩

δύσοδος, ος, ον de difícil acesso; intransponível. ⟨δυσ-, ὁδός⟩

δυσοίζω (*só pres.*) 1 ter medo; recear ♦ *méd.* 2 temer, *inf.*

δυσοίκητος, ος, ον inabitável. ⟨δυσ-, οἰκέω⟩

δύσοιμος, ος, ον 1 difícil de passar; de caminho difícil; inacessível 2 infausto; funesto. ⟨δυσ-, οἶμος⟩

δύσοιστος, ος, ον difícil de suportar; intolerável. ⟨δυσ-, οἴσομαι⟩

δυσοιώνιστος, ος, ον de mau agouro. ⟨δυσ-, οἰωνίζομαι⟩

δυσόκνως *adv.* de má vontade; sem querer. ⟨δυσ-, ὄκνος⟩

δύσομβρος, ος, ον de chuva que importuna. ⟨δυσ-, ὄμβρος⟩

δυσόμιλος, ος, ον de convívio desagradável; funesto. ⟨δυσ-, ὅμιλος⟩

δυσόμματος, ος, ον que não vê; morto. ⟨δυσ-, ὄμμα⟩

δυσόνειρος, ος, ον cheio de maus sonhos; que causa maus sonhos. ⟨δυσ-, ὄνειρος⟩

δυσόρατος, ος, ον 1 difícil de ver 2 lastimável de ver. ⟨δυσ-, ὁράω⟩

δυσόργητος, ος, ον irritável; colérico; irascível. ⟨δυσ-, ὀργάω⟩

δύσοργος, ος, ον irritado; irascível; iracundo. ⟨δυσ-, ὀργή⟩

δύσορμος, ος, ον 1 que torna o ancoradouro perigoso (*vento*) 2 que tem ancoradouro perigoso (*ilha ou costa*). ⟨δυσ-, ὅρμος⟩

δύσορνις, ιθος (*masc., fem.*) 1 de mau presságio 2 feito sob maus presságios. ⟨δυσ-, ὄρνις⟩

δυσοσμία, ας (ἡ) mau odor; odor fétido; fedor. ⟨δυσ-, ὀσμή⟩

δυσουρία, ας (ἡ) dificuldade de urinar; retenção de urina. ⟨δυσ-, οὖρον⟩

δυσούριστος, ος, ον 1 levado por vento contrário 2 infausto. ⟨δυσ-, οὐρίζω⟩

δυσπάθεια, ας (ἡ) 1 sofrimento profundo 2 insensibilidade; impassibilidade; firmeza. ⟨δυσπαθής⟩

δυσπαθέω-ῶ 1 sofrer cruelmente; ter um sofrimento penoso; sentir dor 2 ser lamentavelmente afetado *por algo,* ἐπί *ou* ἐν *e dat.,* πρός *e ac., ou or.* (εἰ) 3 estar em situação difícil; passar mal; impacientar-se. ⟨δυσπαθής⟩

δυσπαθής, ής, ές 1 que sofre desgraçadamente; penosamente afetado 2 dificilmente afetado; pouco sensível; pouco emotivo; impassível. ⟨δυσ-, πάθος⟩

δυσπάλαιστος, ος, ον difícil de combater; indomável; invencível; irresistível. ⟨δυσ-, παλαίω⟩

δυσπάλαμος, ος, ον contra o que se luta com dificuldade; difícil de combater, de resistir, de abater. ⟨δυσ-, παλάμη⟩

δυσπαλάμως *adv.* sem poder resistir.

δυσπαλής, ής, ές 1 difícil de combater; difícil; irresistível 2 perigoso; nocivo. ⟨δυσ-, πάλη⟩

δυσπαράβλητος, ος, ον incomparável. ⟨δυσ-, παραβάλλω⟩

δυσπαράβουλος, ος, ον difícil de convencer; difícil de fazer mudar de idéia; opiniático. ⟨δυσ-, παράβουλος⟩
δυσπαράθελκτος, ος, ον difícil de se comover; insensível. ⟨δυσ-, παραθέλγω⟩
δυσπαραίτητος, ος, ον 1 difícil de vergar; implacável; inexorável 2 difícil de recusar. ⟨δυσ-, παραιτέω⟩
δυσπαρακολούθετος, ος, ον 1 difícil de compreender 2 que compreende com dificuldade. ⟨δυσ-, παρακολουθέω⟩
δυσπαρακόμιστος, ος, ον 1 que transporta com dificuldade 2 difícil (*navegação*) 3 difícil de transportar. ⟨δυσ-, παρακομίζω⟩
δυσπαραμύθητος, ος, ον difícil de apaziguar; difícil de consolar; inconsolável. ⟨δυσ-, παραμυθέομαι⟩
δυσπάρευνος, ος, ον cujo leito é funesto.
δυσπαρηγόρητος, ος, ον 1 difícil de apaziguar 2 difícil de consolar; inconsolável. ⟨δυσ-, παραγορέω⟩
δυσπαρήγορος, ος, ον implacável; inexorável. ⟨δυσ-, παρηγορέω⟩
Δύσπαρις, ιδος *voc.* **ι (ό)** Páris funesto; Páris de nome funesto. ⟨δυσ-, Πάρις⟩
δυσπάριτος, ος, ον difícil de transpor. ⟨δυσ-, πάρειμι⟩
δυσπάτητος, ος, ον difícil de percorrer (*rota*). ⟨δυσ-, πατέω⟩
δυσπειθής, ής, ές 1 difícil de convencer, de persuadir; difícil de vergar 2 desobediente; rebelde; indisciplinado; intratável 3 difícil de aceitar, de crer. ⟨δυσ-, πείθω⟩
δυσπειθῶς *adv.* com impaciência; sem docilidade; a muito custo.
δύσπειστος, ος, ον 1 difícil de persuadir; inflexível; obstinado 2 indócil; desobediente. ⟨δυσ-, πείθω⟩
δυσπείστως *adv. em* δ. ἔχειν ser incrédulo.
δύσπεμπτος, ος, ον difícil de mandar embora, de expulsar. ⟨δυσ-, πέμπω⟩
δυσπέμφελος, ος, ον 1 tempestuoso (*mar*) 2 de travessia perigosa (*navegação*) perigoso 3 mal educado; intratável; rabugento (*pessoa*).
δυσπενθέω-ῶ estar sofrendo muito. ⟨δυσ-, πενθέω⟩
δυσπέρατος, ος, ον difícil de atravessar, de superar. ⟨δυσ-, περάω⟩
δυσπετέως *jôn.* = δυσπετῶς.
δυσπετής, ής, ές que cai mal; muito difícil. ⟨δυσ-, πίπτω⟩
δυσπετῶς *adv.* com dificuldade.
δυσπήμαντος, ος, ον que causa dor; doloroso; desastroso. ⟨δυσ-, πημαίνω⟩
δυσπινής, ής, ές sujo; sórdido. ⟨δυσ-, πίνος⟩
δυσπιστέω-ῶ (*fut.* δυσπιστήσω) crer com dificuldade. ⟨δυσ-, πιστός⟩
δύσπλανος, ος, ον miseravelmente errante; infeliz. ⟨δυσ-, πλανή⟩
δύσπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que sopra contrário (*vento*) 2 que respira com dificuldade; asmático 3 respirado com dificuldade (*ar*) 4 exalado com dificuldade (*sopro*). ⟨δυσ-, πνέω⟩
δυσπολέμητος, ος, ον difícil de combater; invencível. ⟨δυσ-, πολεμέω⟩
δυσπόλεμος, ος, ον infeliz na guerra. ⟨δυσ-, πόλεμος⟩
δυσπολιόρκητος, ος, ον difícil de conquistar por assédio; inexpugnável. ⟨δυσ-, πολιορκέω⟩
δυσπολίτευτος, ος, ον impróprio para o governo. ⟨δυσ-, πολιτεύω⟩
δυσπονής, ής, ές doloroso; penoso. ⟨δυσ-, πόνος⟩
δυσπόνητος, ος, ον 1 que causa mal; funesto; pernicioso 2 que custa sofrimento; laborioso. ⟨δυσ-, πονέω⟩
δύσπονος, ος, ον fatigante; penoso. ⟨δυσ-, πόνος⟩
δυσπόρευτος, ος, ον difícil de passar, de atravessar. ⟨δυσ-, πορεύομαι⟩
δυσπορία, ας (ή) dificuldade de passar; passagem difícil. ⟨δύσπορος⟩
δυσπόριστος, ος, ον 1 difícil de adquirir, de obter ♦ τὸ δυσπόριστον 2 dificuldade para adquirir; penúria. ⟨δυσ-, πορίζω⟩
δύσπορος, ος, ον difícil de atravessar. ⟨δυσ-, πόρος⟩
δύσποτμος, ος, ον desafortunado; miserável; infeliz. ⟨δυσ-, πότμος⟩
δυσπότμως *adv.* miseravelmente; de maneira infeliz.
δύσποτος, ος, ον difícil de beber. ⟨δυσ-, πίνω⟩
δυσπραγέω-ῶ (*só pres.*) ser desafortunado; não ter êxito. ⟨δυσ-, πράσσω⟩
δυσπραγμάτευτος, ος, ον difícil de manejar. ⟨δυσ-, πραγματεύμαι⟩
δυσπραξία, ας (ή) insucesso; infelicidade; revés. ⟨δυσ-, πράσσω⟩
δυσπρόσβατος, ος, ον de que é difícil aproximar-se; de difícil acesso. ⟨δυσ-, προσβαίνω⟩
δυσπρόσδεκτος, ος, ον 1 que se admite com dificuldade; incômodo 2 que admite com dificuldade, *gen.* ⟨δυσ-, προσδέχομαι⟩
δυσπρόσιτος, ος, ον 1 de difícil acesso; pouco afável (*pessoa*) 2 de que é difícil aproximar-se (*porto*) 3 difícil de atacar (*cidade*). ⟨δυσ-, πρόσειμι²⟩
δυσπρόσμαχος, ος, ον difícil de combater. ⟨δυσ-, προσμάχομαι⟩
δυσπρόσοδος, ος, ον 1 difícil de abordar; difícil de atacar 2 pouco afável (*homem*). ⟨δυσ-, πρόσοδος⟩
δυσπρόσοιστος, ος, ον de que é difícil aproximar-se; inacessível. ⟨δυσ-, προσοίσω⟩
δυσπρόσοπτος, ος, ον difícil de olhar; difícil de considerar; desagradável de ver; horrível. ⟨δυσ-, προσόψομαι⟩
δυσπροσπέλαστος, ος, ον de difícil acesso. ⟨δυσ-, προσπελάζω⟩

δυσπρόσωπος, ος, ον de aspecto desagradável. ⟨δυσ-, πρόσωπον⟩
δυσραγής, ής, ές difícil de quebrar. ⟨δυσ-, ῥήγνυμι⟩
δύσριγος, ος, ον que teme o frio; sensível ao frio. ⟨δυσ-, ῥῖγος⟩
δυσσέβεια, ας (ή) impiedade. ⟨δυσσεβής⟩
δυσσεβέω-ῶ ser ímpio. ⟨δυσσεβής⟩
δυσσεβής, ής, ές que carece de religião; ímpio. ⟨δυσ-, σέβομαι⟩
δυσσεβία, ας (ή) = δυσσέβεια.
δύσσηπτος, ος, ον que não se corrompe facilmente; que resiste à decomposição. ⟨δυσ-, σήπω⟩
δύσσοος, οος, οον difícil de salvar; desgraçado. ⟨δυσ-, σόος⟩
δυσστατέω = δυστατέω.
δυσστίβευτος = δυστίβευτος.
δυσστόχαστος = δυστόχαστος.
δυσσύμβατος, ος, ον que dificilmente se associa; pouco de acordo com, πρός *e ac.* ⟨δυσ-, συμβαίνω⟩
δυσσύμβολος = δυσξύμβολος.
δυσσύνετος = δυσξύνετος.
δυστάλας (*masc.*) *e* **δυστάλαινα** (*fem.*) muito desafortunado; muito infeliz. ⟨δυσ-, τάλας⟩
δύστανος *dór.* = δύστηνος.
δυστατέω *e* **δυσστατέω-ῶ** (*part. pres.*) estar pouco fixo, pouco firme; ser instável. ⟨δυσ-, ἵστημι⟩
δυστέκμαρτος, ος, ον difícil de conjeturar, de adivinhar; obscuro. ⟨δυσ-, τεκμαίνω⟩
δυστέκνος, ου (*masc., fem.*) desafortunado por seus filhos. ⟨δυσ-, τέκνον⟩
δυστερπής, ής, ές sem encantos; desagradável. ⟨δυσ-, τέρπω⟩
δύστηνος, ος, ον 1 que está em estado deplorável; infeliz; desafortunado 2 miserável; malvado; perverso 3 que causa dor ou sofrimento; infausto. ⟨δυσ-, στῆναι⟩
δυστήρητος, ος, ον difícil de manter, de guardar. ⟨δυσ-, τηρέω⟩
δυστίβευτος *e* **δυσστίβευτος, ος, ον** 1 cuja pista é difícil seguir; de difícil rastreamento 2 que dificulta o rastreamento. ⟨δυσ-, στιβεύω⟩
δυστιθάσευτος, ος, ον difícil de domar, de domesticar. ⟨δυσ-, τιθασεύω⟩
δύστλητος, ος, ον difícil de suportar. ⟨δυσ-, τλάω⟩
δυστοκέω-ῶ ter um parto difícil; parir com dificuldade. ⟨δυσ-, τίκτω⟩
δυστομέω-ῶ (*inf. pres.*) insultar, *ac.* ⟨δυσ-, στόμα⟩
δύστονος, ος, ον lamentável; penoso. ⟨δυσ-, στένω⟩
δυστόπαστος, ος, ον difícil de adivinhar. ⟨δυσ-, τοπάζω⟩
δυστόχαστος *e* **δυσστόχαστος, ος, ον** 1 difícil de visar, de atingir 2 difícil de imaginar. ⟨δυσ-, στοχάζομαι⟩
δυστράπελος, ος, ον 1 difícil de manejar, de tratar, de curar 2 intratável; obstinado (*pessoa*). ⟨δυσ-, τρέπω⟩
δυστραπέλως *adv.* desajeitadamente; inabilmente; com dificuldade.
δύστροπος, ος, ον mal disposto; intratável; irritável. ⟨δυσ-, τρόπος⟩
δύστρωτος, ος, ον 1 difícil de atingir, de ferir 2 difícil de danificar, de destruir. ⟨δυσ-, τιτρώσκω⟩
δυστυχέω-ῶ (*impf.* ἐδυστύχουν, *fut.* δυστυχήσω, *aor.* ἐδυστύχησα, *perf.* δεδυστύχηκα; *aor. pas.* ἐδυστυχήθην) 1 ser infeliz; estar na desgraça; sofrer um infortúnio; ter má sorte *em relação a algo, ac., dat., ou* εἰς, πρός, περί *e ac., ou* ἐν *e dat. ou* περί *e gen.* 2 morrer; sucumbir 3 acabar mal; fracassar; τὰ δυσθυχηθέντα os reveses. ⟨δυσ-, τυχέω⟩
δυστύχημα, ατος (τό) infelicidade; infortúnio; revés. ⟨δυστυχέω⟩
δυστυχής, ής, ές 1 pouco favorecido pela sorte; infeliz; desafortunado 2 deplorável; funesto ♦ τὸ δυστυχής 3 infortúnio. ⟨δυσ-, τύχη⟩
δυστυχία, ας (ή) infelicidade; má sorte. ⟨δυστυχής⟩
δυστυχῶς *adv.* de maneira pouco feliz; desafortunadamente.
δυσυπόστατος, ος, ον difícil de ser combatido; irresistível. ⟨δυσ-, ὑφίστημι⟩
δυσφαής, ής, ές pouco luminoso; obscuro. ⟨δυσ-, φάος⟩
δυσφάνταστος, ος, ον que imagina com dificuldade. ⟨δυσ-, φαντάζομαι⟩
δύσφατος, ος, ον 1 de som desagradável; lúgubre 2 difícil de explicar. ⟨δυσ-, φημί⟩
δυσφημέω-ῶ (*só pres.*) 1 proferir palavras desagradáveis, de mau agouro *a ou contra alguém, ac.* 2 insultar; difamar; caluniar; vituperar. ⟨δύσφημος⟩
δυσφήμημα, ατος (τό) palavra desagradável; blasfêmia. ⟨δυσφημέω⟩
δυσφημία, ας (ή) 1 maldição; difamação; blasfêmia 2 má fama; má reputação. ⟨δύσφημος⟩
δύσφημος, ος, ον 1 de mau augúrio 2 difamatório; injurioso; ofensivo 3 de má fama. ⟨δυσ-, φήμη⟩
δυσφιλής, ής, ές pouco amado; detestado; odioso. ⟨δυσ-, φιλέω⟩
δυσφορέω-ῶ 1 suportar com dificuldade ou pesar *algo, ac.* 2 estar de mau humor, descontente; irritado; zangar-se 3 estar inquieto, agitado, aflito *com algo, dat.,* ἐπί *e dat.,* διά *ou* περί *e ac.* ⟨δύσφορος⟩
δυσφόρμιγξ, ιγγος (*masc., fem.*) difícil de acompanhar com a lira; triste; lúgubre. ⟨δυσ-, φόρμιγξ⟩
δύσφορος, ος, ον 1 difícil de levar; pesado 2 incômodo de suportar; penoso; desagradável; funesto 3 que tem um andar pesado e lento. ⟨δυσ-, φέρω⟩
δυσφόρως *adv.* de maneira difícil de suportar; com impaciência; mal.
δυσφρόνως *adv.* como um insensato; temerariamente.

δύσφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que aflige; malévolo; funesto; triste 2 louco; insensato. ⟨δυσ-, φρήν⟩
δυσφύλακτος, ος, ον 1 de que é difícil proteger-se; difícil de evitar 2 difícil de vigiar, de guardar. ⟨δυσ-, φυλάσσω⟩
δύσφωνος, ος, ον de som rude; de voz desagradável. ⟨δυσ-, φωνή⟩
δυσφώρατος, ος, ον 1 difícil de detectar, de surpreender, de flagrar 2 difícil de compreender; obscuro. ⟨δυσ-, φωράω⟩
δυσχείμερος, ος, ον 1 de clima rigoroso; tempestuoso; invernal; chuvoso 2 que suporta mal o frio. ⟨δυσ-, χεῖμα⟩
δυσχείρωμα, ατος (τό) empreendimento difícil. ⟨δυσ-, χειρόω⟩
δυσχείρωτος, ος, ον difícil de vencer; difícil de subjugar. ⟨δυσ-, χειρόω⟩
δυσχεραντικός, ή, όν difícil; pouco paciente; irascível. ⟨δυσ-, χεραίνω⟩
δυσχέρεια, ας (ἡ) 1 caráter penoso *de uma situação, de uma doença etc.* 2 temperamento difícil *de uma pessoa* 3 aborrecimento; antipatia; aversão 4 dificuldade 5 desagrado; desgosto; contrariedade. ⟨δυσχερής⟩
δυσχερής, ής, ές 1 difícil; desagradável 2 difícil; penoso 3 difícil de contentar ♦ τὰ δυσχερῆ 4 as dificuldades. ⟨δυσ-, χείρ⟩
δυσχέρως *adv.* dificilmente; penosamente; aborrecidamente.
δύσχιμος, ος, ον 1 de mau tempo; tempestuoso 2 violento; aterrador; perigoso. ⟨δυσ-, χεῖμα⟩
δυσχλαινία, ας (ἡ) vestimenta horrorosa, em farrapos. ⟨δυσ-, χλαῖνα⟩
δύσχορτος, ος, ον sem forragem; sem erva; estéril. ⟨δυσ-, χόρτος⟩
δυσχρηστία, ας (ἡ) 1 dificuldade; embaraço; incômodo 2 escassez de dinheiro 3 dificuldade de obter dinheiro. ⟨δύσχρηστος⟩
δύσχρηστος, ος, ον 1 difícil de usar; constrangedor; incômodo; pouco útil 2 de manuseio difícil; de uso delicado 3 arisco (*animal*) 4 desconfiado; intratável; rebelde; de convívio difícil. ⟨δυσ-, χράομαι⟩
δυσχωρία, ας (ἡ) 1 dificuldade de espaço; falta de lugar 2 terreno difícil, desfavorável. ⟨δυσ-, χώρα⟩
δυσχώριστος, ος, ον difícil de separar. ⟨δυσ-, χωρίζω⟩
δυσώδης, ης, ες de odor repugnante; fétido; malcheiroso. ⟨δυσ-, ὄζω⟩
δυσωδία, ας (ἡ) mau cheiro; odor fétido. ⟨δυσώδης⟩
δυσώνυμος, ος, ον de nome repugnante, odioso, funesto. ⟨δυσ-, ὄνομα⟩
δυσωπέω-ῶ 1 encher de acanhamento; envergonhar 2 encher de confusão; confundir; inquietar 3 causar desgosto ou repugnância a; desagradar 4 ter a vista fraca; ver com dificuldade 5 ver com desconfiança ♦ *méd. pas.* 6 estar confuso, perturbado, embaraçado 7 estar temeroso. ⟨δυσ-, ὤψ⟩
δωσωπία, ας (ἡ) 1 acanhamento; falsa modéstia 2 causa de pejo 3 suspeita 4 perturbação; confusão. ⟨δυσ-, ὤψ⟩
δυσωρέω-ῶ (*fut.* δυσωρήσομαι) montar uma guarda penosa. ⟨δυσ-, ὥρα⟩
δύτης, ου (ὁ) mergulhador. ⟨δύω⟩
δύω[1] (*fut.* δύσω, *aor.*$_2$ *intr.* ἔδυν, *perf.* **δέδυκα**) 1 *rar.* mergulhar *algo, ac., em,* ἐν *e dat.*: οὐκ ἐν ἴσῳ βάθει πάντα δύοντες τῆς θαλάσσης TEOFR. *sem mergulhar todos os objetos em uma mesma profundidade do mar* ♦ *at. e méd.* 2 penetrar em; afundar-se em; mergulhar em, *ac.*: δῦτε θαλάσσης εὐρέα κόλπον HOM. *mergulhai no vasto seio do mar,* δύσομαι εἰς Ἀΐδαο HOM. *eu me afundarei no Hades* 3 entrar em *uma vestimenta,* vestir: δῦ δὲ χιτῶνα HOM. *vestiu sua túnica,* ἐδύσετο τεύχεα HOM. *vestiu suas armas* 4 (*astro*) declinar; pôr-se: πρὸ δύντος ἡλίου DEM. *antes do pôr do sol,* δύσετο τ' ἠέλιος HOM. *o sol se pôs.*
δύω[2] *subj. aor.*$_2$ *de* **δύω**[1].
δυώδεκα *poét. e jôn.* = δώδεκα.
δυωδεκάβοιος, ος, ον que vale doze bois. ⟨δυώδεκα, βοῦς⟩
δυωδεκάπηκυς, υς, υ que mede doze côvados. ⟨δυώδεκα, πῆχυς⟩
δυωδέκατος, η, ον = δωδέκατος.
δυωκαίδεκα = **δώδεκα**.
δυωκαιεικοσίπηχυς, υς, υ que mede vinte e dois côvados.

δῶ[1] **(τό)** *ép.* = δῶμα.
δῶ[2]**, δῷς, δῷ** *subj. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.
δώδεκα *num. indecl.* doze. ⟨δύο, δέκα⟩
δωδεκάδαρχος, ου (ὁ) comandante de doze homens. ⟨δωδεκάς, ἄρχω⟩
δωδεκάεδρος, ος, ον 1 de doze faces ♦ τὸ δωδεκάεδρον 2 dodecaedro. ⟨δώδεκα, ἕδρα⟩
δωδεκαετής, ής, ές de doze anos. ⟨δώδεκα, ἔτος⟩
δωδεκάκις *adv.* doze vezes. ⟨δώδεκα⟩
δωδεκαπλάσιος, α, ον doze vezes maior. ⟨δώδεκα, πλάσιος⟩
δωδέκαρχος, ου (ὁ) = δωδεκαδάρχος. ⟨δώδεκα, ἄρχω⟩
δωδεκάς, άδος (ἡ) dúzia. ⟨δώδεκα⟩
δωδεκάσκαλμος, ος, ον com doze bancos de remadores. ⟨δώδεκα, σκαλμός⟩
δωδεκάσκυτος, ος, ον formado por doze camadas de pele. ⟨δώδεκα, σκῦτος⟩
δωδεκαταῖος, α, ον que atingiu o décimo segundo dia; do décimo segundo dia; que vem no décimo segundo dia. ⟨δώδεκα⟩
δωδέκατος, η, ον décimo segundo. ⟨δώδεκα⟩
δωδεκαφόρος, ος, ον que produz doze vezes por ano. ⟨δώδεκα, φέρω⟩
δωδεκάφυλος, ος, ον *tard.* 1 de doze tribos ♦ τὸ δωδεκάφυλον *bibl.* 2 as doze tribos de Israel. ⟨δώδεκα, φύλη⟩
δωδεκέτης, ου (*masc.*) de doze anos. ⟨δώδεκα, ἔτος⟩
Δωδωναῖος, α, ον de Dodona. ⟨Δωδώνη⟩
Δωδώνη, ης (ἡ) Dodona, *cidade do Epiro.*
Δωδωνίς, ίδος (*fem.*) de Dodona. ⟨Δωδώνη⟩
δώῃ, δώῃσι *3ª sing. subj. aor.*$_2$ *ép. de* δίδωμι.
δῶκα, ας, ε, *aor. poét. de* δίδωμι.
δῶμα, ατος (τό) 1 casa; moradia 2 casa *dos deuses,* palácio 3 templo 4 cômodo *de uma casa* 5 sala 6 telhado plano; terraço 7 família.
δωμάτιον, ου (τό) 1 casa pequena; pequena habitação 2 templo pequeno; capela 3 quarto 4 telhado plano; terraço 5 edifício. ⟨δῶμα⟩
δωματῖτις, ιδος (*fem.*) que pertence à casa; da casa; doméstico. ⟨δῶμα⟩
δωματοφθορέω-ῶ perder a casa; destruir a casa. ⟨δῶμα, φθείρω⟩
δωματόω-ῶ (*perf.* δεδωμάτωμαι) 1 construir uma casa ♦ *pas. perf.* 2 ter uma casa construída. ⟨δῶμα⟩
δώομεν *1ª pl. subj. aor. ép. de* δίδωμι.
δωρεά, ᾶς, *jôn.* δωρεή, ῆς **(ἡ)** 1 dom; mimo; presente 2 recompensa; gratificação 3 doação; legado ♦ **δωρεάν** *adv.* 4 gratuitamente, por nada 5 inutilmente; em vão. ⟨δῶρον⟩
δωρέω-ῶ (*fut.* δωρήσω, *aor.* ἐδώρησα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐδωρήθην, *perf.* δεδώρημαι) *at. e méd.* 1 dar de presente; doar; outorgar 2 dar um presente; obsequiar 3 gratificar; dotar; favorecer; prover ♦ *méd.* 4 oferecer. ⟨δῶρον⟩
δώρημα, ατος (τό) dom; presente; mimo. ⟨δωρέω⟩
δωρητός, ή, όν 1 dado como presente 2 sensível aos presentes; que aceita presentes. ⟨δωρέω⟩
Δωριακός, ή, όν = Δωρικός.
Δωριεύς, έως (*masc.*) 1 dórico ♦ οἱ Δωριεῖς, *át.* οἱ Δωριῆς 2 os Dórios.
δωρίζω 1 falar dórico 2 cantar segundo o modo dórico. ⟨δωρίς⟩
Δωρικός, ή, όν dórico: ἡ Δορικὴ διάλεκτος *o dialeto dórico.* ⟨Δωριεύς⟩
Δώριος, ος, ον = Δωρικός.
Δωρίς[1]**, ίδος** (*fem.*) 1 dória; dórica: ἡ Δωρὶς διάλεκτος ESTR. *o dialeto dórico* ♦ ἡ Δωρίς 2 Dórida, *região grega habitada pelos dórios* 3 a faca dórica *para os sacrifícios.* ⟨Δωριεύς⟩
Δωρίς[2]**, ίδος (ἡ)** Dóris, *nome de mulher.*
δωριστί *adv.* 1 ao modo dórico 2 *Mús.* em modo dórico 3 em dialeto dórico; em dórico. ⟨δωρίζω⟩
δωρίτης ἀγών (ὁ) concurso com premiação. ⟨δῶρον⟩
δωροδοκέω-ῶ 1 aceitar presentes; receber mimos 2 deixar-se corromper; ser venal 3 receber como presente; deixar-se comprar por *algo, ac.* 4 corromper; comprar *alguém, ac.* ⟨δωροδόκος⟩
δωροδόκημα, ατος (τό) 1 venalidade; corrupção 2 presente; mimo destinado a corromper. ⟨δωροδοκέω⟩
δωροδοκία, ας (ἡ) venalidade; corrupção. ⟨δωροδόκος⟩
δωροδόκος, ος, ον 1 que aceita presentes; que se deixa subornar; subornável; venal; corrupto 2 que dá presentes; que corrompe 3 liberal; generoso. ⟨δῶρον, δέχομαι⟩
δῶρον, ου (τό) 1 dom; presente; dádiva: δ. ὑπνοῦ *dom do sono* 2 doação; oferenda; tributo 3 dom; oferenda 4 *pl.* presentes que corrompem: δώρων γραφή *acusação de venalidade,* δ. κριθῆναι *ser julgado por venalidade,* δ. δίωξις *processo por corrupção,* δ. ἑλεῖν *provar que aceitou suborno,* δ. ὀφλεῖν *ser condenado por venalidade* 5 *raro e tard.* medida igual à mão estendida; palma; palmo, *unidade de medida.*
δωροφορέω-ῶ 1 levar como presente *algo, ac., a alguém, dat.* 2 levar presentes 3 gratificar *alguém, ac.* ⟨δῶρον, φέρω⟩
δωροφορία, ας (ἡ) *tard.* oferenda; presente. ⟨δωροφόρος⟩
δωροφορικός, ή, όν 1 que leva presentes 2 levado como presente. ⟨δωροφορέω⟩
δωροφόρος, ος, ον 1 que traz presentes 2 tributário. ⟨δῶρον, φέρω⟩
δωρύττομαι (*só pres.*) = δωρέομαι.
δωσέμεναι, δυσέμεν *inf. fut. ép. de* δίδωμι.
δῶσι *subj. aor.*$_2$ *de* δίδωμι.

δῴσι *subj. aor.₂ de* δίδωμι.
δωσίδικος, ος, ον 1 que confia o julgamento a um tribunal 2 sujeito a julgamento de um tribunal. ⟨δίδωμι, δίκη⟩
δώσω *fut. de* δίδωμι.
δωτήρ, ῆρος (ὁ) doador; dispensador. ⟨δίδωμι⟩
δώτης, ου (ὁ) = δωτήρ.
δωτινάζω (*impf.* ἐδωτίναζον) receber oferendas; receber presentes; fazer uma coleta. ⟨δωτίνη⟩
δωτίνη, ης (ἡ) 1 presente; dádiva ♦ δωτίνην *adv.* 2 gratuitamente; sem pagamento. ⟨δώτης⟩
δώωσι *3ª pl. subj. ép. aor.₂ de* δίδωμι.

DICIONÁRIO GREGO-PORTUGUÊS

[D G P]

Ateliê Editorial

Copyright © 2007 by Autores

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998. É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

ATELIÊ EDITORIAL
Estrada da Aldeia de Carapicuíba, 897
06709-300 – Cotia – SP – Brasil
www.atelie.com.br
atelieeditorial@terra.com.br
Telefax: (11) 4612-9666

Printed in Brazil 2007
Foi feito depósito legal

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Dicionário grego-português (DGP): vol. 2 / [equipe de coordenação Daisi Malhadas, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves]. – Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2007.

Vários autores.
ISBN 978-85-7480-358-6

1. Grego – Dicionários – Português I. Malhadas, Daisi. II. Dezotti, Maria Celeste Consolin. III. Neves, Maria Helena de Moura.

07-4817 CDD-483.69

Índices para catálogo sistemático:

1. Grego: Dicionários: Português 483.69
2. Grego-português: Dicionários 483.69

Equipe de Coordenação

Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves

Revisão Técnica

Maria Celeste Consolin Dezotti
Vera Lúcia de Oliveira Cagnin

Equipe

Adriane da Silva Duarte
Anise D'Orange Ferreira
Anna Lia Amaral de Almeida Prado
Cláudia Manoel Rached Féral
Clóvis Barleta de Morais
Daisi Malhadas
Edvanda Bonavina da Rosa
Fernando Brandão dos Santos
Gilda Maria Reale Starzynski
Glória Braga Onelley
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
Sílvia Damasceno
Suzana Teixeira Mendes de Melo
Teresa Virgínia Ribeiro Barbosa

para
Anna Lia Amaral de Almeida Prado,
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
e Suzana Teixeira Mendes de Melo,

pela especial dedicação ao projeto.

APRESENTAÇÃO

O projeto de elaboração do *Dicionário grego-português (DGP)*, sediado no Departamento de Lingüística da Faculdade de Ciências e Letras da UNESP/Câmpus de Araraquara, foi, desde o seu início, assumido por uma equipe de 12 professores pesquisadores, de diversas universidades do país: Adriane da Silva Duarte (USP-São Paulo), Anna Lia Amaral de Almeida Prado (USP-São Paulo), Clóvis Barleta de Morais (UNESP-Araraquara), Daisi Malhadas (UNESP-Araraquara), Edvanda Bonavina da Rosa (UNESP-Araraquara), Fernando Brandão dos Santos (UNESP-Araraquara), Gilda Maria Reale Starzynski (USP-São Paulo), Maria Adília Pestana de Aguiar Starling (UFRJ-Rio de Janeiro), Maria Celeste Consolin Dezotti (UNESP-Araraquara), Maria Helena de Moura Neves (UNESP-Araraquara e UPM-São Paulo), Suzana Teixeira Mendes de Melo (UFRJ-Rio de Janeiro) e Teresa Virgínia Ribeiro Barbosa (UFMG–Belo Horizonte).

Neste momento, registramos a integração de mais 5 docentes à equipe de autores. É assim que este segundo fascículo já conta com a participação das professoras Cláudia Manoel Rached Féral (UNESP-Araraquara) e Dra. Anise D'Orange Ferreira (UNESP-Araraquara e PUC-São Paulo), que assumiram a elaboração de parte dos verbetes da letra épsilon, e das professoras doutoras Glória Braga Onelley e Sílvia Damasceno, ambas da UFF-Niterói, que prepararam a primeira redação dos verbetes da letra teta. Também se vinculou à equipe a Profa. Dra. Nely Pessanha (UFRJ-Rio de Janeiro), que redigiu os verbetes da letra lambda, matéria do terceiro fascículo.

No desenvolvimento dos trabalhos até agora contou-se por três vezes com auxílio obtido da FAPESP (Processos nº 94/4467-8, nº 01/09897-6 e 06/55159-0), que financiou os trabalhos de digitação.

ABREVIATURAS

Nomes de Autores e Obras

A

A.APP. *Appendix nova epigrammatum*, complemento à *Antologia Grega* composta de duas antologias, a *Antologia Palatina* e a *Antologia de Planudes.*

A.LIB. – Antonino Liberalis, mitógrafo, séc. II d.C.

A.P. – *Antologia Palatina*, coleção de epigramas constituída desde o séc. X d.C. e posteriormente.

A.PL. – *Antologia de Planudes*, séc. XIV d.C.

A.R. – Apolônio de Rodes, poeta épico helenístico, séc. III a.C.

A.TÁC. – Aquiles Tácio, romancista, séc. III ou IV d.C.

ALC. – Alceu de Lesbos, poeta lírico, séc. VI a.C.

ALCÍFR. – Alcífron, epistológrafo, séc. II d.C.

ALCM. – Alcman, poeta lírico, séc. VII a.C.

ANACR. – Anacreonte, poeta lírico, séc. VI a.C.

ANAX. – Anaxágoras, filósofo, séc. V a.C.

AND. – Andócides, orador ateniense, séc. V a.C.

ANT. – Antifonte, orador ateniense, séc. V a.C.

ANTÍF. – Antífanes, poeta cômico, séc. IV a.C.

ANTÍM. – Antímaco de Cólofon, poeta épico, fim do séc. V a.C.

AP. – Apiano, historiador de Alexandria, séc. II d.C.

AR. – Aristófanes, poeta cômico ateniense, séc. V a.C.

ARATO – Arato de Solos, poeta didático helenístico, séc. III a.C.

ARET. – Areteu da Capadócia, médico, séc. II d.C.

ARION – Arion, poeta lírico de Lesbos, séc. VII a.C.

ARISTÉIAS – Aristéias, poeta épico, séc. VI a.C.

ARISTD. – Élio Aristides, retor, séc. II d.C.

ARISTÓX. – Aristóxeno, filósofo e músico, séc. IV a.C.

ARQSTR. – Arquéstrato, poeta herói-cômico, séc. IV a.C.

ARQUÍL. – Arquíloco, poeta lírico, séc. VII a.C.

ARQUIT. – Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.

ARR. – Arriano, historiador, séc. II d.C.

ARSTN. – Aristeneto, epistológrafo, séc. VI d.C.

ART. – Artemidoro de Daldis, autor da *Oneirocrítica*, séc. II d.C.

ARTT. – Aristóteles, filósofo, séc. IV a.C.

AT. – Ateneu, sofista e gramático, séc. III d.C.

B

BÁBRIO – Bábrio, poeta fabulista, séc. II d.C.

BAQ. – Baquílides, poeta lírico, séc. V a.C.
BAS. – Basílio, bispo de Cesaréia, pai da Igreja, séc. IV d.C.
BATR. – *Batracomiomaquia*, poema épico burlesco, de data incerta (séc. VI a.C.?)
BÍBL. – *Bíblia*, Velho e Novo Testamento, cf. Septuaginta e Novo Testamento.
BÍON – Bíon, poeta bucólico helenístico, séc. III a.C.

C

CAL. – Calímaco, poeta helenístico, séc. III a.C.
CÁR. – Cáriton, romancista, séc. II d.C.
CEB. – Cebes de Tebas, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
CLEM. – Clemente de Alexandria, doutor cristão, séc. II-III a.C.
COL. – Columela, escritor latino, autor de um tratado de agronomia, séc. I d.C.
COR. – Corina, poetisa lírica, séc. VI a.C.
CRAT. – Cratino, poeta cômico, séc. V a.C.
CRIS. – Crisipo de Solos, filósofo estóico, séc. III a.C.
CRÍT. – Crítias, poeta e prosador, séc. V a.C.
CT. – Ctésias, historiador, séc. V a.C.

D

D.C. – Dion Cássio, historiador, séc. II-III d.C.
D.CRIS. – Dion Crisóstomo, filósofo e retor, séc. II d.C.
D.H. – Dionísio de Halicarnasso, retor e historiador, séc. I d.C.
D.L. – Diógenes Laércio, historiador da filosofia, séc. III d.C.
D.S. – Diodoro da Sicília, historiador, séc. I d.C.
DECR. – Decreto, freqüentemente citado por escritores.
DEM. – Demóstenes, orador ateniense, séc. IV a.C.
DEMADES – orador, séc. IV a.C.
DEMÓCR. – Demócrito, filósofo materialista, séc. V-IV a.C.
DIN. – Dinarco, orador ateniense, séc. IV a.C.
DIÓG. – Diógenes de Sinope, filósofo cínico, séc. IV a.C.
DION. – Dionísio de Alexandria, poeta lírico, séc. II d.C.
DIOSC. – Dioscórides, médico, fim do séc. I d.C.

E

EL. – Cláudio Eliano, sofista, séc. III d.C.
EMP. – Empédocles, filósofo, séc. V a.C.
EP. – Epicuro, filósofo, séc. IV-III a.C.
EPIC. – Epicarmo, poeta cômico, séc. VI-V a.C.
EPICT. – Epicteto, filósofo estóico, séc. I-II d.C.
EPIGR. – Epigramas diversos, citados por escritores.
ER. – Eratóstenes de Cirene, geógrafo, matemático, filósofo e poeta, séc. III a.C.

ES. – Esopo, fabulista, séc. VI a.C.
ÉSQL. – Ésquilo, poeta trágico, séc. V a.C.
ÉSQN. – Ésquines, orador ateniense, séc. IV a.C.
EST. – Estobeu, autor de antologia, sec. V-VI d.C.
ESTES. – Estesícoro, poeta lírico, séc. VII-VI a.C.
ESTR. – Estrabão, geógrafo, séc. I-II d.C.
EUP. – Êupolis de Atenas, poeta cômico, séc. V a.C.
EUR. – Eurípides, poeta trágico, séc. V a.C.
EUS. – Eusébio de Cesaréia, historiógrafo eclesiástico, séc. III-IV d.C.

F

FERÉC. – Ferécides, filósofo, séc. VI a.C.
FERÉCR. – Ferécrates, poeta cômico, séc. V a.C.
FIL. – Filetas, poeta lírico helenístico, séc. IV-III a.C.
FILON – Filon, o Judeu, filósofo e exegeta, início do séc. I d.C.
FILÓC. – Filócoro, historiador ateniense, séc. IV-III a.C.
FILOD. – Filodemo, poeta e filósofo epicurista, séc. I a.C.
FILOL. – Filolau, filósofo e matemático, pitagórico, séc. V a.C.
FILÓS. – Filóstrato, retor ateniense, séc. III d.C.; e Filóstrato o Moço, seu neto.
FOC. – Focílides de Mileto, poeta lírico, séc. VI a.C.
FR. – Frínico, poeta trágico, séc. V a.C.; e Frínico, poeta cômico, séc. V a.C.

G

GAL. – Galeno, médico, séc. II d.C.

H

HEC. – Hecateu de Abdera, historiador, séc. IV a.C.
HEL. – Heliodoro de Êmesa, romancista, séc. IV d.C.
HER. – Heródoto de Halicarnasso, historiador, séc. V a.C.
HERÁCL. – Heráclito de Éfeso, filósofo, séc. VI a.C.
HERM. – Hermes Trismegisto, antigo sábio egípcio, de época incerta.
HEROD. – Herodiano, historiador, séc. III d.C.
HEROND. – Herondas, poeta helenístico, autor de mimos, séc. III a.C.
HES. – Hesíodo, poeta didático, séc. VIII a.C.
HESÍQ. – Hesíquio de Alexandria, lexicógrafo, séc. V d.C.
HIN. – *Hinos Homéricos*, coleção de hinos litúrgicos, compostos em estilo homérico, de época incerta.
HIP. – Hipônax, poeta satírico, fim do séc. VI a.C.
HIPÉR. – Hipérides, orador ateniense, séc. IV a.C.
HIPÓCR. – Hipócrates, médico, séc. V a.C.
HOM. – Homero, poeta épico, séc. IX ou VIII a.C.

I

INSCR. – Inscrições diversas.
ÍON – Íon, poeta trágico, séc. V a.C.
IS. – Iseu, orador, séc. IV a.C.
ISÓCR. – Isócrates, orador ateniense, séc. IV a.C.

J

J.CRIST. – João Crisóstomo, pai da Igreja, séc. IV d.C.
JÂMBL. – Jâmblico, filósofo neoplatônico, séc. IV d.C.
JOS. – Flávio Josefo, historiador judeu, séc. I d.C.
JUL. – Juliano, imperador, orador e epistológrafo, séc. IV d.C.

L

LIB. – Libânio, orador, séc. IV d.C.
LIC. – Licurgo, orador ateniense, séc. IV a.C.
LÍCOFR. – Lícofron, poeta helenístico, séc. III a.C.
LÍS. – Lísias, orador, séc. V-IV a.C.
LÍSIS – Lísis, filósofo pitagórico, séc. V a.C.
LONG. – Longino, filósofo e retor, séc. III d.C.
LONGO – Longo, romancista, séc. IV d.C.
LUC. – Luciano de Samósata, polígrafo, séc. II d.C.

M

MACR. – Macróbio, gramático latino, séc. IV d.C.
MAN. – Maneton, historiador e poeta, séc. IV a.C.
M.AUR. – Marco Aurélio, imperador romano, filósofo estóico, séc. II d.C.
MÁX. – Máximo de Tiro, filósofo platônico, séc. II d.C.
MEL. – Meleagro, poeta helenístico, séc. II a.C.
MEN. – Menandro, poeta cômico ateniense, séc. III a.C.
MIMN. – Mimnermo, poeta lírico, séc. VII a.C.
MOS. – Mosco, poeta helenístico, séc. II a.C.
MUS. – Museu, poeta lendário a quem atribuíram obras de época tardia.

N

NAZ. – Gregório de Nazianzo, teólogo, orador e poeta, séc. IV d.C.
NIC. – Nicandro de Cólofon, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
NIS. – Gregório de Nissa, teólogo e exegeta, séc. IV d.C.
N.T. – *Novo Testamento*.

O

ORÁC. – *Oráculos*, em particular oráculos de Delfos citados por Heródoto.
ORÍG. – Orígenes, teólogo e exegeta, séc. III d.C.
ORF. – Orfeu, poeta lendário, a quem foram atribuídos poemas compostos em datas diversas: poemas místicos (séc. VI a.C.), Hinos Órficos (séc. II d.C.), Argonáutica (séc. IV d.C.)

P

PAN. – Paníase, poeta épico, séc. V a.C.
PARM. – Parmênides, filósofo pré-socrático, séc. V a.C.
PART. – Partênio, poeta elegíaco, séc. I a.C.
PAUS. – Pausânias o Periegeta, geógrafo, séc. II d.C.
PÍND. – Píndaro, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
PIS. – Pisístrato (em D.L.), tirano de Atenas, séc. V a.C.
PIT. – Pitágoras, filósofo e matemático, séc. VI a.C.
PLAT. – Platão, filósofo, séc. IV a.C.
PLAT. AP. – Diálogos apócrifos de Platão.
PLAT. CÔM. – Platão o Cômico, poeta cômico, séc. V-IV a.C.
PLOT. – Plotino, filósofo neoplatônico, séc. III d.C.
PLUT. – Plutarco, polígrafo, séc. I-II d.C.
PLUT. AP. – Textos apócrifos de Plutarco.
POL. – Políbio, historiador, séc. II a.C.
POLN. – Polieno, filósofo epicurista, séc. III d.C.
PÓLUX – Júlio Pólux, retor e gramático, séc. II d.C.
PÓRF. – Pórfiro, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PRÁT. – Prátinas, poeta dramático, séc. V a.C.
PROCLO – Proclo, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PROT. – Protágoras, sofista, séc. V a.C.
PT. – Cláudio Ptolomeu, astrônomo e matemático, séc. II d.C.

Q

QUINT. – Quintiliano, retor romano, séc. I d.C.
Q.ESM. – Quinto de Esmirna, poeta épico, séc. IV d.C.

S

SAFO – Safo, poetisa lírica, séc. VV-VI a.C.
S.E. – Sexto Empírico, médico e filósofo cético, séc. II-III d.C.
SD. – *Léxico de Suidas*, séc. X d.C., que contém notas lexicográficas, biográficas e fragmentos de obras.
SEPT. – *Septuaginta*, tradução da Bíblia hebraica e de livros suplementares por 72 sábios dirigidos por Ptolomeu II, séc. III a.C.

SIB. – *Oráculos Sibilinos*, coleção de oráculos de data incerta (séc. VII d.C.?)
SIM. – Simônides de Ceos, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
SIM.AM. – Simônides de Amorgos, poeta, séc. VI a.C.
SIN. – Sinésio de Cirene, orador, epistolográfico e poeta, séc. IV-V d.C.
SÓF. – Sófocles, poeta trágico, séc. V a.C.
SÓL. – Sólon de Atenas, poeta elegíaco, séc. VII-VI a.C.
SUET. – Suetônio, historiador latino, séc. I-II d.C.

T

TAL. – Tales, matemático e filósofo, séc. VI a.C.
TEM. – Temístio, sofista, séc. IV d.C.
TEÓCR. – Teócrito, poeta helenístico, séc. III a.C.
TEOFR. – Teofrasto, filósofo, séc. IV a.C.
TEÓG. – Teógnis, poeta elegíaco, séc. VI a.C.
TEOP. – Teopompo de Quios, historiador, séc. IV a.C.
TIMÁG. – Timágenes, historiador, séc. I a.C.
TIM. – Timóteo de Mileto, poeta lírico, séc. V-IV a.C.
T.LOCR. – Timeu de Locres, filósofo, séc. V a.C.
TIRT. – Tirteu, poeta lírico, séc. VII a.C.
TUC. – Tucídides, historiador ateniense, séc. V a.C.

V

VAR. – Varrão, escritor latino polígrafo, séc. I a.C.

X

X.ÉF. – Xenofonte de Éfeso, romancista, séc. II d.C.
XEN. – Xenofonte de Atenas, historiador, séc. IV a.C.
XENÓF. – Xenófanes, filósofo pré-socrático, séc.VI a.C.

Z

ZEN. – Zenão de Cítio, filósofo estóico, séc. IV-III a.C.

Abreviaturas Gramaticais

A

abrev. abreviado
abs. absoluto
ac. acusativo
adj. adjetivo(a)
adj. verb. adjetivo verbal
adv. advérbio
ant. antigo
aor. aoristo
aor.$_2$ aoristo segundo
apóc. apócope *ou* apocopado
art. artigo
at. ativo
át. ático
aum. aumento

B

beóc. beócio
bíbl. bíblico
b. sent. em bom sentido

C

c. cerca de
card. cardinal
causat. causativo
cf. confira
col. coletivo
comp. comparativo(a)
compl. complemento *ou* completiva
cond. condicional
conj. conjunção
contr. contração
constr. construção
cop. copulativo
corresp. correspondente
crist. cristão

D

d. dual; *2ª d.* segunda pessoa do dual
dat. dativo
decl. declinação
dem. demonstrativo
deriv. derivado
desid. desiderativo(a)
desus. desusado
dim. diminutivo
distrib. distributivo
dór. dórico
duv. duvidoso

E

egíp. egípcio(a)
encl. enclítico
eól. eólico
ép. épico
epít. epíteto
esp. especialmente
euf. eufonia, eufônico
eufem. eufemismo
eufór. eufórico
exc. exceção
excl. exclamação, exclamativo.
exort. exortativo(a)
expl. expletivo
expr. expressão

F

fam. familiar
fem. feminino
fen. fenício(a)
fig. figurado
freq. freqüente, freqüentemente, freqüentativo
frig. frígio(a)
fut. futuro
fut. ant. futuro anterior

G

gen. genitivo
ger. geral, geralmente
gr. grego
gr. crist. grego cristão
gram. gramática

H

h. homem
hebr. hebraico
hum. humano

I

i.e. isto é
imper. imperativo
impes. impessoal
impf. imperfeito
ind. indicativo
indecl. indeclinável
indef. indefinido
indet. indeterminado
indir. indireto
inf. infinitivo
instr. instrumental
intens. intensivo
inter. interrogativo(a), interrogação
interj. interjeição
intr. intransitivo
inv. invariável
iron. ironicamente
irreg. irregular
iter. iterativo

J

jôn. jônico
jur. jurídico

L

lac. lacônio
laced. lacedemônio(a)
lg. língua
lit. literal, literalmente
loc. locução

M

m. mulher
maced. macedônico
masc. masculino
méd. médio, média
meg. megárico(a)
m.-q.-perf. mais-que-perfeito
met. metáfora, metafórico
meton. metonímia

N

n. nome, neutro
negat. negativo(a)
nom. nominativo
n. pr. nome próprio
num. numeral

O

obj. objeto
obj. int. objeto interno
op. oposição
onomat. onomatopéia
opt. optativo(a)
or. oração
or. conj. oração conjuncional
ord. ordinal

P

p. anal. por analogia
pal. palavra
part. particípio
partic. particularmente
partíc. partícula
partit. partitivo
p. ex. por exemplo
p. ext. por extensão
pas. passivo
pejor. pejorativo
perf. perfeito
person. personificação
pes. pessoa, pessoal
pl. plural
poét. poético
port. português
pos. possessivo
post. posterior, posteriormente
pr. próprio
pred. predicado,
predic. predicativo
pref. prefixo
prep. preposição
pres. presente
princ. principalmente
priv. privativo
pron. pronome
protét. protético
prov. provérbio

Q

qquer. qualquer

R

r. raiz
rad. radical
rar. raramente
rec. recente
red. redobro
ref. referência, referente
refl. reflexivo
reg. regular
rel. relativo, relação

S

seg. seguinte
ss. seguintes
sent. sentido
sigm. sigmático
sin. sinônimo
sing. singular
sinc. sincopado
subent. subentendido
subj. subjuntivo
subord. subordinada
subst. substantivo
suf. sufixo
suj. sujeito
superl. superlativo

T

t. termo
tard. tardio
temp. temporal
tr. transitivo

V

var. variante
verb. verbal
voc. vocativo
vog. vogal

Abreviaturas Culturais

Anat. anatomia
Arquit. arquitetura
Astrol. astrologia
Astron. astronomia
Bot. botânica
Dram. dramaturgia
Filos. filosofia
Geom. geometria
Geogr. geografia
Gram. gramática
Jur. jurídico
Lóg. lógica
Matem. matemática
Medic. medicina
Métr. métrica
Mil. militar
Mit. mitologia
Mús. música
Náut. náutica
Ret. retórica

Sinais Diacríticos

( ) → para o artigo e as explicações gramaticais ou semânticas
[ ] → para formas recuperadas ou subentendidas; para indicação de estrangeirismo [hebr., egípcia, cita, persa etc.]
⟨ ⟩ → para a etimologia
♦ → para marcar divisões, dentro dos verbetes
= → para indicar equivalência

ORGANIZAÇÃO DOS VERBETES

αἰχμητής, οῦ (ὁ) **1** combatente armado de lança; guerreiro ♦ *adj.* **2** belicoso; terrível **3** pontiagudo. ⟨αἰχμή⟩

- Entrada de substantivos *(nominativo e genitivo)*
- Artigo definido *(indica categoria do substantivo)*
- Etimologia
- Acepções numeradas
- Divisões internas de categorias *(adjetivo)*

A, α (ἄλφα) (τό) *indecl.* **1** alfa, *1ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** α′ = 1 *ou* 1º **3** ,α = 1000 *ou* 1000º. [HEBR.]

- Informação gramatical
- Explicação sobre a acepção
- Estrangeirismo

ἀντίος, α, ον **1** que está *ou* se põe diante de, na frente de *ou* do lado oposto de, *gen., dat.,* πρός *e ac.*: ἐκ τῆς ἀντίης *jôn. do lado oposto* **2** oposto; contrário: λόγοι ἀντίοι ἢ οὓς ἤκουον XEN. *palavras contrárias àquelas que ouvi* ♦ οἱ ἀντίοι **3** os inimigos ♦ ἀντίον *e* ἀντία *adv.* **4** de seu lado; por sua vez ♦ *prep. com gen.* **5** à frente; na presença de **6** diante de **7** contra. ⟨ἀντί⟩

- Entrada de adjetivos triformes *(nominativo)*
- Regência
- Exemplos
- Tradução dos exemplos
- Fonte dos exemplos
- Artigo definido *(indica a categoria do substantivo)*
- Divisões internas de categorias

Ἀβυδηνός, ή, όν **1** de Abido ♦ ἡ Ἀβυδηνή [χώρη] **2** o território de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩

- Forma recuperada ou subentendida

ἀρχιερατικός, ός, όν **1** *bibl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. **2** *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιεράομαι⟩

— Bíblico *(ocorrências na* Bíblia*)*
— Cristão *(ocorrências na* Bíblia *e nos textos dos Padres da Igreja)*

ἀσύμφωνος, *ant. át.* **ἀξύμφωνος, ος, ον** **1** que não produz som harmonioso; dissonante **2** que está em desacordo com, *dat.* **3** que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

— Datação
— Informação dialetal
— Regência
— Alfa privativo

ἀδμής, ῆτος *(masc., fem.) poét.* **1** não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* **2** não casada, virgem (*mulher*). ⟨ἀ-, δάμνημι⟩

— Entrada de adjetivos uniformes *(nominativo e genitivo)*
— Gênero gramatical *(indica a categoria do adjetivo)*
— Registro

Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Troia.* ⟨ἄγαν, μένος⟩

— Informações enciclopédicas

ἀνασκευάζω **1** levar embora; transportar **2** desmantelar; devastar; demolir **3** reequipar; reconstruir; restaurar ◆ *méd.* **4** levantar acampamento; partir **5** saquear; devastar; levar à bancarrota **6** construir; restaurar para si ◆ *pas.* **7** ir à falência.

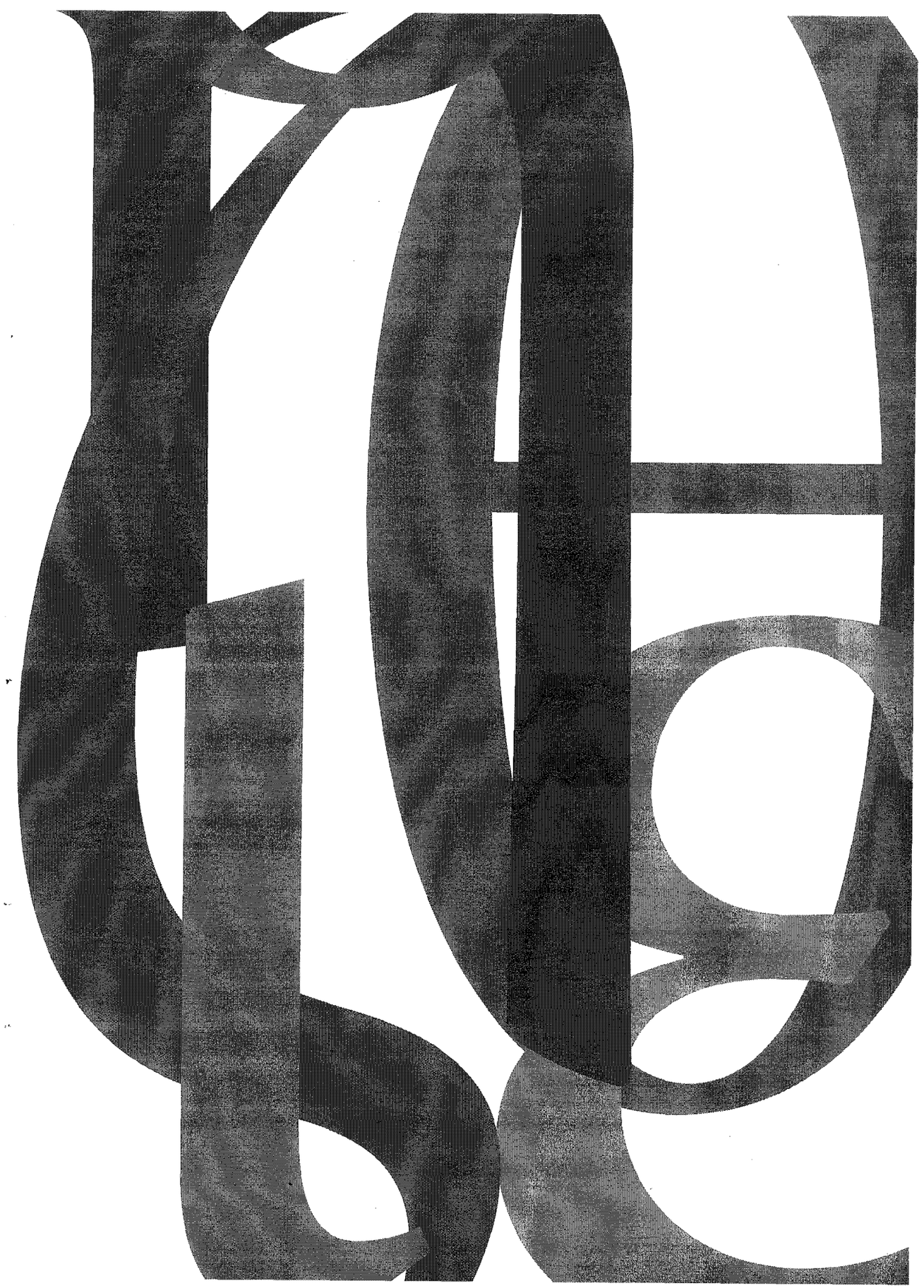
— Entrada de verbos *(1ª pessoa do singular)*
— Divisões internas de categorias *(diátese verbal)*
— Voz média
— Voz passiva *(registradas apenas acepções que não correspondem simplesmente aos significados ativos)*

ἀναχαιτίζω *(fut.* ἀναχαιτίσω, *aor.* ἀνεχαίτισα, *perf.* ἀνακεχαίτικα*)* **1** *(cavalo)* sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se **2** (*mar*) estar agitado; impedir a navegação **3** (*pessoa*) recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* **4** fazer cair; atirar por terra; derrubar **5** puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

— Tempos principais
— Tipos particulares de sujeitos *(indicados antes da acepção)*
— Regência verbal

ἀνασκάπτω *(fut.* ἀνασκάψω, *aor.* ἀνέσκαψα*)* **1** arrancar *(plantas)* **2** arrasar (*cidade, construções*) **3** abrir trincheiras **4** escavar (*solo*).

— Tipos particulares de complementos *(indicados após a acepção)*



E, ε

E, ε (**ἒ ψιλόν**) (**τό**) **1** épsilon, *5ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** ε′ = 5 *ou* 5º **3** ,ε = 5000 *ou* 5000º.

ἔ *e* **ἐ** **1** *ac. do pron. pes. 3ª pes. masc. e fem.* o, a, lhe, a ele, a ela, *rar.* os, as, lhes, a eles, a elas **2** *pron. refl.* (*cf.* οὗ).

ἔ *interj.* (*exprime dor ou sofrimento*) oh! ah! ai!

ἔα[1] *interj.* (*exprime surpresa ou desagrado*) ah! oh!

ἔα[2]**, ἔας, ἔατε** *impf. jôn. e ép. de* εἰμί.

ἔα[3] *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf. ép. e jôn. de* ἐάω.

ἐᾷ *3ª sing. ind. ou subj. pres. de* ἐάω.

ἐᾰ́ *3ª sing. pres. ind. ép.*, **ἐάαν** *inf. pres. ép.*, **ἐᾰ́ᾳς** *2ª sing. ind. ou subj. pres. ép., de* ἐάω.

ἔαγα, ἐάγην *perf. at. e aor.₂ poét. de* ἄγνυμι.

ἔαδα *e* **ἔαδα** *perf.₂ at. de* ἀνδάνω.

ἔαδε *3ª sing. perf.₂ poét. de* ἀνδάνω.

ἔαδον *aor.₂ de* ἀνδάνω.

ἑαθῶ, ἧς, ἧ *subj. aor. pas. de* ἐάω.

ἐάλην *aor.₂ pas. de* εἴλλω.

ἐάλωκα, ἑάλων *cf.* ἁλίσκομαι.

ἐᾶν *inf. pres. de* ἐάω.

ἐάν *contr. át. de* εἰ ἄν; *jôn.* ἤν, *át. mais rec.* ἄν

1 *no início de or. subord. com subj. eventual,* se, caso; *também usado com partíc. formando correlações*

2 *no início de or. inter. ind. com subj.*, a ver se

3 *tard., em prosa, após pron. rel. ou adv. rel. com o sent. de* ἄν, eventualmente

4 *nas loc.* ἐὰν ἄρα, ἐὰν καί *ou* καὶ ἐάν mesmo se, ἐὰν μή a menos que, ἐάνπερ se por outro lado, ἐάν πως se acaso, ἦν ἄρα se em verdade

---

1 ἐὰν μὲν ἄρα σοφὸς γένῃ, πάντες σοι **φίλοι** σοι οἰκεῖοι ἔσονται PLAT. *se, então, te tornares hábil, todos serão teus amigos e todos serão teus familiares,* ἢν ἐγγὺς ἔλθῃ θάνατος, οὐδεὶς βούλεται θνῄσκειν EUR. *se a morte se aproxima, ninguém quer morrer,* ἤν τε ἐνθάδε ὑπομένωμεν ἤν τε εἰς τὴν ἐκείνων ἰόντες ὑπαντῶμεν **αὐτοῖς** PLAT. *tanto se ficarmos aqui como, se formos à terra deles, formos encontrá-los*

2 εἶμι γὰρ ἐς Σπάρτην... νόστον πευσόμενος πατρὸς φίλον, ἤν που ἀκούσω HOM. *vou a Esparta para procurar saber do regresso de meu pai, a ver se ouço algo*

3 ὃς ἐὰν οὖν λύσῃ μίαν τῶν ἐντολῶν τούτων N.T. *aquele que vier a desobedecer a um único destes mandamentos,* ἥτις ἐὰν οὖν πρᾶξίς σου μὴ ἔχῃ τὴν ἀναφορὰν ἐπὶ τὸ κοινωνικὸν τέλος M.AUR. *qualquer ação tua que não se refira ao bem comum*

4 μὴ τιθέναι νόμον, ἐὰν μὴ τὸν αὐτὸν πᾶσι τοῖς πολίταις DEM. *não promulgar uma lei, a não ser que esta seja a mesma para todos os cidadãos,* ἢν ἄρα καὶ ταῦτα ἡμῖν μὴ περαίνηται ὥστε ἀρκεῖν πλοῖα XEN. *se, em verdade, também isso não conseguirmos levar a termo de modo que os barcos sejam suficientes,* ἂν καὶ τυγχάνῃ βασιλεὺς μέγας ὤν PLAT. *mesmo se, por acaso, fosse o Grande Rei.*

ἐάνδανον *impf. jôn. de* ἀνδάνω.

ἑανός[1], **ή, όν** **1** que veste bem; bonito; brilhante (*roupa*) **2** brilhante (*estanho*).
ἑανός[2], **οῦ (ὁ)** traje luxuoso de mulher *talvez de linho.*
ἐάνπερ *cf.* ἐάν.
ἔαξα *aor. at. de* ἄγνυμι.
ἔαρ, ἔαρος, *contr.* **ἦρ, ἦρος (τό)** **1** primavera: μία χελιδὼν ἔαρ᾽ οὐ ποιεῖ CRAT. *uma andorinha não faz primavera* **2** a primavera (*da idade*); idade primaveril; juventude: ἔφηβοι, ἔαρ τῆς πόλεως DEMADES *os jovens, primavera da cidade* **3** encanto: ὕμνων ἔαρ ANT. *o encanto dos hinos.*
ἐαρίζω (*fut.* ἐαρίσω) **1** passar a primavera ♦ *méd.* **2** ter a aparência, o viço da primavera; florescer como a primavera (*prado*). ⟨ἔαρ⟩
ἐαρινός, ή, όν da primavera; primaveril. ⟨ἔαρ⟩
ἐᾷς *2ª sing. pres. ind. e subj. de* ἐάω.
ἔας *2ª sing. do impf. ép. e jôn. de* εἰμί.
ἔασα *aor. poét. de* ἐάω.
ἔασι *3ª pl. pres. ind. de* εἰμί.
ἔασκον *impf. iter. de* ἐάω.
ἐάσομαι *fut. méd. com sent. méd. ou pas. de* ἐάω.
ἐάσομεν *1ª pl. fut. ind. e aor. subj. poét. de* ἐάω.
ἔαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* ἧμαι.
ἔατε *2ª pl. impf. jôn. de* εἰμί.
ἐᾶτε *2ª pl. pres. ind. de* ἐάω.
ἐατέος, α, ον *adj. verb. de* ἐάω.
ἔατο *3ª pl. impf. ép. de* ἧμαι.
ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, *contr.* αὑτοῦ, ῆς, οῦ (*só gen., dat. e ac.*) *pron. pes. refl.* **1** *de 3ª pes.* (de, a, para) si mesmo; ele próprio; seu (*refl.*): Κλέαρχος ἀφιππεύει ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ σκηνήν XEN. *Clearco vai a cavalo para sua própria tenda,* τὸ ἑαυτοῦ μόνον σκοπῶν TUC. *visando somente a seu próprio interesse,* τὸ γιγνώσκειν αὐτὸν ἑαυτὸν PLAT. *o conhecer-se a si mesmo* **2** *át. e tard., de 1ª e 2ª pes.* (de, a, para) mim mesmo; ti mesmo; nós mesmos; vós mesmos: δεῖ ἡμᾶς ἀνερέσθαι ἑαυτούς PLAT. *devemos nos interrogar a nós mesmos* **3** *às vezes com sent. recíproco,* uns e outros; com uns e outros: ἀπίστως καὶ στασιαστικῶς ἔχουσι πρὸς αὐτοὺς οἱ Ἕλληνες DEM. *os helenos são desconfiados e rebeldes uns com os outros,* φθονοῦντες ἑαυτοῖς μισοῦσιν ἀλλήλους XEN. *invejando-se, odeiam-se uns aos outros,* αὐτῶν πυνθάνονται DEM. *perguntavam uns aos outros.*
ἐάφθη *3ª sing. aor. ind. só em* ἐπ᾽ αὐτῷ ἀσπὶς ἐάφθη HOM. *seu escudo ficou atado a seu corpo, i.e., o homem e o escudo caíram juntos* (*sent. duv.*).
ἐάω-ἐῶ (*impf.* εἴων, *fut.* ἐάσω, *aor.* εἴασα, *perf.* εἴακα; *pas. aor.* εἰάθην, *perf.* εἴαμαι) **1** deixar; permitir; consentir, *inf.*: ἐᾶν οἰκεῖν TUC. *permitir habitar,* ἐπεί με ἔασας αὐτόν τε ζώειν καὶ ὁρᾶν φάος ἠελίοιο HOM. *já que me deixaste viver e ver a luz do sol,* αὐτονόμους [εἶναι] ἐᾶν πολίτας XEN. *deixar os cidadãos livres* **2** abandonar; deixar de lado; renunciar a, *ac.*: μνηστήρων μὲν ἔα βουλήν HOM. *deixa de lado a intenção dos pretendentes,* ἐάσας ἥδε τὴν φιλοσοφίαν PLAT. *tendo renunciado agora à filosofia* ♦ *pas.* **3** não ter permissão para, *inf.*: τὸν ἐμὸν οἶκον οἰκεῖν οὐκ ἐάσομαι; EUR. *não terei permissão de habitar a minha casa?*
ἐάων *e* **ἑάων** *gen. pl. de* ἑῦς.
ἔβα *3ª sing. aor.₂ ind. dór. de* βαίνω.
ἔβαλον *aor.₂ de* βάλλω.
ἔβαν *1ª sing. aor.₂ dór. ou 3ª pl. aor.₂ poét. de* βαίνω.
ἔβασα *aor.₁ dór. de* βαίνω.
ἑβδομαγενής, ής, ές nascido no sétimo dia, *epít. de Apolo.* ⟨ἕβδομος, γένος⟩
ἑβδομαγέτης, ου (ὁ) **1** o sétimo chefe; dirigente do sétimo dia **2** o que preside o sétimo dia, *epít. de Apolo.* ⟨ἕβδομος, ἡγέομαι⟩
ἑβδομαῖος, α, ον **1** que ocorre no sétimo dia **2** que volta a cada sete dias (*febre*). ⟨ἕβδομος⟩
ἑβδομάς, άδος (ἡ) **1** o número sete **2** conjunto de sete; sete dias; sete anos; hebdômada **3** sétimo dia da semana; sábado. ⟨ἕβδομος⟩
ἑβδόματος, η, ον = ἕβδομος.
ἑβδομήκοντα *num. card. indecl.* setenta. ⟨ἕβδομος⟩
ἑβδομηκοντάκις *adv., bíbl.* setenta vezes. ⟨ἑβδομήκοντα⟩
ἑβδομηκοντούτης, ου (*masc.*) septuagenário. ⟨ἑβδομήκοντα, ἔτος⟩
ἑβδομηκοντοῦτις, ιδος (*fem.*) septuagenária.
ἕβδομος, η, ον *num. ord.* **1** sétimo ♦ ἡ ἑβδόμη **2** o sétimo dia. ⟨ἑπτά⟩
ἐβεβήκειν *m.-q.-perf. de* βαίνω.
ἐβεβλήκειν, ἐβεβλήμην *m.-q.-perf. at. e pas. de* βάλλω.
ἔβενος, ου (ἡ) **1** ébano (*árvore*) **2** madeira de ébano.
ἔβην *aor.₂ de* βαίνω.
ἔβησα *aor.₁. at.,* **ἐβησάμην** *aor.₁ méd.,* **ἐβήσετο** *3ª sing. aor. méd., de* βαίνω.
ἐβήτην *3ª dual aor.₂ de* βαίνω.
ἐβίων *aor.₂ de* βιόω.
ἔβλαβεν *3ª pl. aor.₂ pas. ép. de* βλάπτω.
ἐβλάστηκα *cf.* βλαστάνω.
ἐβλήθην *cf.* βάλλω.
ἔβλητο *3ª sing. aor.₂ pas. ép. de* βάλλω.
ἔβλωξα *aor.₁ de* βλώσκω.
ἐβουλέατο *3ª pl. impf. jôn.,* **ἐβουλήθην** *aor., de* βούλομαι.
Ἑβραϊκός, ή, όν *bíbl.* hebraico. ⟨Ἑβραῖος⟩
Ἑβραῖος, α, ον *tard.* **1** hebreu ♦ οἱ Ἑβραῖοι **2** os hebreus.
ἑβραῖς, ίδος (*fem.*) *tard.* **1** hebraica ♦ ἡ ἑβραῖς **2** a língua hebraica. ⟨Ἑβραῖος⟩
ἑβραϊστί *adv.* em hebraico. ⟨Ἑβραῖος⟩
ἔβραχε *cf.* βράχω.
ἐβράχην *cf.* βρέχω.
ἔβρισα *cf.* βρίθω.

ἔβρων *cf.* βιβρώσκω.
ἔβωσα, ἐβώσθην *aor. at. e pas. jôn. de* βοάω.
ἔγγαιος, ος *e* **α, ον** **1** habitante da terra; terrestre (*seres vivos*) **2** que habita o seio da terra; subterrâneo (*divindade*) **3** de terras; fundiário (*propriedade*) **4** feito de terra; terroso **5** nascido no país; indígena **6** situado no país. ⟨ἐν, γῆ⟩
ἐγγέγαα *cf.* ἐγγίγνομαι.
ἐγγέγραμμαι *perf. ind. pas. de* ἐγγράφω.
ἐγγεγύηκα *cf.* ἐγγυάω.
ἐγγείνομαι (*só 3ª pl. subj. aor. ép.* ἐγγείνωνται) engendrar.
ἔγγειος, ος, ον **1** terrestre **2** de terras; fundiário.
ἐγγελαστής, οῦ (*masc.*) zombeteiro; brincalhão. ⟨ἐγγελάω⟩
ἐγγελάω-ῶ (*só pres. e aor.*) **1** rir de; zombar de, *dat. ou* κατά *e gen.* **2** ter prazer em, *dat.* ♦ *pas.* **3** prestar-se ao riso. ⟨ἐν, γελάω⟩
ἐγγενής, ής, ές **1** do país; indígena; nativo **2** da mesma etnia; da mesma família; parente **3** inato. ⟨ἐν, γένος⟩
ἐγγεννάω-ῶ (*só pres. e aor.*) engendrar em; gerar em, *dat.* ⟨ἐν, γένος⟩
ἐγγενῶς *adv.* na condição de compatriota.
ἐγγήραμα, ατος (τό) ocupação para a velhice; distração de idoso. ⟨ἐγγηράσκω⟩
ἐγγηράσκω **1** envelhecer em, *dat.* **2** envelhecer; debilitar-se. ⟨ἐν, γηράσκω⟩
ἐγγίγνομαι *e* **ἐγγίνομαι** (*fut.* ἐγγνήσομαι, *aor.₂* ἐνεγενόμην, *perf. ép.* ἐγγέγαα) **1** nascer **2** *no perf. ép.,* achar-se em, *dat.* **3** produzir-se; formar-se; surgir **4** ser inato em; ser inerente a, *dat. ou* ἐν *e dat.* **5** acontecer; decorrer no intervalo (*de tempo*), *dat.* **6** *impes.* ser possível: ἐγγενόμενον ISÓCR. *quando era possível.* ⟨ἐν, γίγνομαι⟩
ἐγγίζω **1** aproximar-se de, *gen., dat.,* πρός *e ac.* **2** ser parente próximo de, *dat.* **3** aproximar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, dat.* **4** *bíbl.* acelerar; apressar (*trabalho*). ⟨ἐγγύς⟩
ἐγγίνομαι *cf.* ἐγγίγνομαι.
ἔγγιον, ἔγγιστα *cf.* ἐγγύς.
ἐγγλύσσω (*só pres.*) ter sabor doce. ⟨ἐν, γλυκύς⟩
ἐγγλύφω **1** gravar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** entalhar; cinzelar; esculpir. ⟨ἐν, γλύφω⟩
ἔγγονος, ος, ον **1** descendente ♦ ὁ, ἡ ἔγγονος **2** neto; neta ♦ τὸ ἔγγονον **3** descendência. ⟨ἐγγίγνομαι⟩
ἐγγράμματος, ος, ον escrito. ⟨ἐν, γράμμα⟩
ἔγγραπτος, ος, ον inscrito; consignado por escrito (*cláusula, lei*). ⟨ἐγγράφω⟩
ἔγγραυλις, έως (ἡ) anchova.
ἐγγραφή, ῆς (ἡ) inscrição; registro. ⟨ἐγγράφω⟩
ἔγγραφος, ος, ον inscrito; consignado por escrito. ⟨ἐγγράφω⟩
ἐγγράφω **1** inscrever em; gravar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** *em Atenas,* inscrever; registrar *alguém, ac., em um registro público,* εἰς *e ac.*: ἐγγράψαι τὸν υἱὸν εἰς ἄνδρας DEM. *registrar o filho entre os homens adultos* **3** bordar; pintar em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **4** inscrever para si ♦ *pas.* **5** imprimir-se no coração de, *dat.*: εἰ μέλλουσι τοιαῦται διάνοιαι ἐγγραφήσεσθαι ἀνθρώποις XEN. *se tais pensamentos devem imprimir-se no coração dos homens.* ⟨ἐν, γράφω⟩
ἐγγυαλίζω **1** pôr na palma da mão; dar; entregar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** pôr na mão; confiar; conceder. ⟨ἐν, γύαλον⟩
ἐγγυάω-ῶ (*impf.* ἠγγύων *e* ἐνεγύων, *fut. desus., aor.* ἠγγύησα *e* ἐνεγύησα, *perf.* ἠγγύηκα *e* ἐγγεγύηκα, *m.-q.-perf.* ἠγγυήκειν; *pas. fut. e aor. desus., perf.* ἐγγεγύημαι *e* ἠγγύημαι, *m.-q.-perf.* ἐνεγεγυήμην) **1** dar como garantia *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*: τὸν ἄνδρα τοῖς φίλοις τοῖς ἐμοῖς ἐγγυῆσαι ANTÍF. *dar esse homem como garantia a meus amigos* **2** dar em matrimônio: οὗτος τῷ ἡμετέρῳ θείῳ ἄπροικον τὴν ἀδελφὴν τὴν ἑαυτοῦ μεμαρτύρηκεν ἐγγυῆσαι ISÓCR. *este homem prestou testemunhado de que tinha dado sua irmã em casamento ao nosso tio, sem que ela levasse dote* ♦ *méd.* (*impf.* ἠγγυώμην *e* ἐνεγυώμην, *fut.* ἐγγυήσομαι, *aor.* ἠγγυησάμην *e* ἐνεγυησάμην) **3** dar garantia de; garantir *ac. ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*: ἠγγυᾶτο μηδὲν αὐτοὺς κακὸν πείσασθαι XEN. *garantiu que nenhum mal eles sofreriam* **4** ser caução de *alguém, ac.*: ἐγγυήσασθέ με πρὸς Κρίτωνα PLAT. *sede minha garantia diante de Críton* **5** receber ou aceitar como noiva, como esposa: ἐγγυᾶται ὁ πατὴρ τὴν μητέρα τὴν ἐμήν DEM. *meu pai recebeu como esposa minha mãe,* ἐγγυᾶσθαι δεῖ τοῖς υἱοῖς γυναῖκας μήτε εὐγενεστέρας πολλῷ, μήτε πλουσιωτέρας PLUT. *é preciso aceitar como esposas para os filhos mulheres nem muito mais nobres, nem mais ricas.* ⟨ἐγγύη⟩
ἐγγύη, ης (ἡ) **1** caução; garantia; comprometimento **2** promessa de dar em casamento; noivado. ⟨ἐν, γύαλον⟩
ἐγγυητής, οῦ (ὁ) **1** garantia; caução **2** fiador. ⟨ἐγγυάω⟩
ἐγγύθεν *adv.* **1** de perto **2** (*lugar*) próximo; perto de, *gen.* **3** (*tempo*) próximo de, *dat.* **4** (*de parentesco*) próximo quanto à origem: ἐπεί σφισιν ἐγγύθεν εἰμέν HOM. *pois [os feácios] somos de origem próxima à deles [dos deuses].* ⟨ἐγγύς⟩
ἐγγυθήκη, ης (ἡ) caixa; cofre; armário. ⟨ἐγγύς, θήκη⟩
ἐγγύθι *adv.* perto de, *gen. ou dat.* ⟨ἐγγύς⟩
ἐγγυμνάζω **1** exercitar *algo, ac.,* em, *dat.* ♦ *méd.-pas.* **2** exercitar-se; exercitar-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.* ⟨ἐν, γυμνάζω⟩
ἐγγυοθήκη, ης (ἡ) = ἐγγυθήκη.
ἔγγυος, ος, ον **1** que garante **2** dado em caução **3** assegurado ♦ ὁ ἔγγυος **4** fiador. ⟨ἐγγύη⟩
ἐγγύς (*comp.* ἐγγύτερον, ἐγγυτέρω *e* ἔγγιον, *superl.* ἐγγύτατα, ἐγγυτάτω *e* ἔγγιστα) *adv. e prep.* **1** (*lugar*) perto; próximo; não longe; nas proximidades de; próximo a, *gen. ou dat.*: ἐγγὺς ὄντες TUC. *estando perto,* ἐγγὺς

ὁδοῖο HOM. *próximo ao caminho* **2** (*tempo*) à vista; para logo; para breve: ὁ μὲν ἀγὼν ἐγγὺς ἡμῖν XEN. *para nós a luta está próxima* **3** (*quantidade*) quase; faltando pouco para; perto de: ἐγγὺς καὶ ἑβδομήκοντα ἔτη γεγονώς PLAT. *com a idade de quase 70 anos* **4** (*de parentesco*) próximo de; com relações de parentesco com, *gen. ou dat.*: οἱ Ζηνὸς ἐγγύς ESQL. *os próximos a Zeus* **5** (*qualidade*) com qualidade semelhante à de; próximo a, *gen.*: ἐγγὺς φαίνονται τυφλῶν PLAT. *parecem quase cegos.*

ἐγγύτατος, η, ον **1** mais perto; o mais próximo: ἐγγύτατα τοῦ νῦν τρόπου TUC. *mais próximo dos costumes atuais*, δι' ἐγγυτάτου TUC. *muito próximo* ♦ οἱ ἐγγύτατοι **2** os parentes mais próximos. ⟨ἐγγύς⟩

ἐγγύτατα, ἐγγυτάτω *cf.* ἐγγύς.

ἐγγύτερον, ἐγγυτέρω *cf.* ἐγγύς.

ἐγγώνιος, ος, ον **1** que forma um ângulo **2** que forma um ângulo reto. ⟨ἐν, γωνία⟩

ἐγεγόνει, *jôn.* **ἐγεγόνεε** *3ª sing. m.-q.-perf. de* γίγνομαι.

ἐγεινάμην *cf.* γείνομαι.

ἐγείρῃσιν *3ª sing. subj. aor. ép. de* ἐγείρω.

ἐγείρομεν *1ª pl. pres. ind. e subj. ép. de* ἐγείρω.

ἐγείρω (*impf.* ἤγειρον, *fut.* ἐγερῶ, *aor.* ἤγειρα, *perf.* ἐγήγερκα, *m.-q.-perf.* ἐγηγέρκειν, *perf.₂ intr.* ἐγρήγορα, *m.-q.-perf.₂ intr.* ἐγρηγόρειν *e* ἠγρηγόρειν; *pas. fut.* ἐγερθήσομαι, *aor.* ἠγέρθην, *perf.* ἐγήγερμαι, *m.-q.-perf.* ἐγηγέρμην) **1** despertar; acordar; fazer levantar; ressuscitar: τοὺς δ' αὖτε ὑπνώοντας ἐγείρει HOM. *aos que dormem, ele desperta*, ἐγ. νεκρούς N.T. *ressuscitar os mortos* **2** incitar; excitar; provocar; animar; avivar; fazer levantar: ἐπεὶ δέ μιν ἔγειρε Διὸς νόος HOM. *pois o pensamento de Zeus o reanimou*, ἔγειρε δὲ φύλοπιν αἰνήν HOM. *e despertou a terrível peleja* **3** elevar; levantar; erigir: ἔγειρε φλόγεας λαμπάδας AR. *levanta as tochas chamejantes*, ἔμαθεν τὰ πρῶτα θεμείλια Φοῖβος ἐγείρειν CAL. *Febo ensinou a levantar as primeiras fundações das muralhas* ♦ *méd. pas.* **4** acordar; despertar; pôr-se em pé; erguer-se: ἔγρετο δ' ἐξ ὕπνου HOM. *despertou do sono*, οὐκ ἐγείρεται τῆς νυκτός AR. *não acorda à noite* **5** recobrar o ânimo **6** *perf.* estar acordado; estar desperto; estar vigilante: καθεύδομεν ἢ ἐγρηγόραμεν; PLAT. *dormimos ou estamos acordados?*, ἐγηγερμένοι ἦσαν μὴ ἀνιέναι τὰ τῶν Ἀθηναίων TUC. *estavam atentos para não permitir as manobras dos atenienses.*

ἐγέλαξα, ἐγέλασσα *aor. poét. de* γελάω.

ἐγενέατο *3ª pl. aor.₂ jôn. de* γίγνομαι.

ἐγενήθην *aor.₁ dór., jôn. e tard. de* γίγνομαι.

ἐγενόμην *aor.₂*, **ἔγεντο** *3ª sing. sinc. aor.₂, de* γίγνομαι.

ἔγερθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* ἐγείρω.

ἐγερθήσομαι *fut. pas. de* ἐγείρω.

ἐγέρσιμος, ος, ον de que se desperta (*sono*). ⟨ἐγείρω⟩

ἔγερσις, εως (ἡ) **1** ação de despertar **2** *pl., bíbl.* ressurreição **3** excitação **4** ação de erigir; construção. ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερτήριον, ου (τό) meio para despertar; estímulo; excitante. ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερτί *adv.* **1** em vigília; sem sono **2** vivamente. ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερτικός, ή, όν próprio para despertar, *gen.* ⟨ἐγείρω⟩

ἐγερῶ *cf.* ἐγείρω.

Ἔγεστα, ης (ἡ) Segesta, *cidade da Sicília.*

Ἐγεσταῖοι, ῶν (οἱ) os habitantes de Segesta, os segestos. ⟨Ἔγεστα⟩

ἐγήγερκα, ἐγήγερμαι *cf.* ἐγείρω.

ἔγημα *aor. de* γαμέω.

ἐγήρα *cf.* γηράω.

ἐγκαθέζομαι (*fut.* ἐγκαθεδοῦμαι) **1** sentar-se *ou* estar sentado, εἰς *e ac.* **2** estabelecer-se; acampar. ⟨ἐν, καθέζομαι⟩

ἐγκαθείργνυμι manter fechado em, *dat.* ⟨ἐν, καθείργνυμι⟩

ἐγκάθετος, ος, ον **1** estabelecido secretamente; enviado como agente secreto **2** adotado (*criança*). ⟨ἐγκαθίημι⟩

ἐγκαθεύδω (*fut.* ἐγκαθευδήσω) **1** dormir em, sobre, no meio de, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** ficar deitado, inativo. ⟨ἐν, καθεύδω⟩

ἐγκαθηβάω-ῶ passar a juventude com, *dat.*

ἐγκάθημαι (*só pres.*) **1** estar sentado em *ou* sobre, ἐν *e dat.* **2** estar estabelecido; residir em; estar aquartelado **3** estar em emboscada. ⟨ἐν, κάθημαι⟩

ἐγκαθιδρύω estabelecer; erigir *algo, ac.*, em, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, καθιδρύω⟩

ἐγκαθίζω (*fut.* ἐγκαθίσω, *át.* ἐγκαθιῶ) **1** fazer sentar; fazer *alguém, ac.*, tomar lugar em, εἰς *e ac.* **2** estabelecer **3** sentar-se em, *dat.* ♦ *méd.* **4** sentar-se em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **5** *no aor.* estabelecer; fundar (*templo*): ναὸν Κύπριδος ἐγκαθίσατο EUR. [*Fedra*] *fundou um templo de Cípris.* ⟨ἐν, καθίζω⟩

ἐγκαθίημι (*fut.* ἐγκαθήσω) **1** deixar cair; fazer cair; depositar em, εἰς *e ac.* **2** estabelecer *um destacamento* em, εἰς *e ac.* **3** fazer nascer; inspirar *algo, ac.*, em *alguém, dat.* ⟨ἐν, καθίημι⟩

ἐγκαθίστημι (*fut.* ἐγκαταστήσω) **1** estabelecer; instalar *alguém, ac., em, dat.*: ἐγκαταστήσας τινὰς ἡγεμόνας TUC. *após ter estabelecido alguns como chefes*, σὲ Μυκήναις ἐγκαταστήσω πάλιν EUR. *restabelecer-te-ei em Micenas* **2** instituir: αὐλητῶν νόμῳ ἐγκαθεστώτων TUC. *os flautistas foram instituídos por lei.* ⟨ἐν, καθίστημι⟩

ἐγκαθοράω-ῶ (*fut.* ἐγκατόψομαι, *aor.₂* ἐγκατεῖδον) **1** fixar o olhar em; olhar atentamente para **2** notar *algo, ac.*, em *alguém, dat.* ⟨ἐν, καθοράω⟩

ἐγκαθορμίζομαι (*fut.* ἐγκαθορμίσομαι) entrar no porto; aportar; fundear. ⟨ἐν, καθορμίζομαι⟩

ἐγκαίνια, ων (τά) *bíbl.* festa da inauguração *de um templo, entre os judeus.* ⟨ἐν, καινός⟩

ἐγκαινίζω *bíbl.* **1** fazer novamente **2** restaurar (*um muro*) **3** recuperar (*realeza, fôlego*) **4** renovar **5** dedicar; consagrar. ⟨ἐν, καινός⟩

ἐγκαίω (*aor.* ἐνέκαυσα) **1** fazer queimar; imolar (*vítima*) **2** aquecer; queimar **3** marcar com fogo; gravar **4** pintar com encáustica **5** queimar no íntimo (*sentimento*). ⟨ἐν, καίω⟩

ἐγκακέω-ῶ (*aor.* ἐνεκάκησα) *tard.* **1** agir mal; cometer uma falta, uma negligência: ἐγκ. τὸ πέμπειν POL. *negligenciar o envio* **2** *intr.* estar maltratado; estar em situação lastimável **3** *intr.* desanimar-se; perder o ânimo. ⟨ἐν, κακός⟩

ἐγκαλέω-ῶ (*fut.* ἐγκαλέσω, *aor.* ἐνεκάλεσα, *perf.* ἐγκέκληκα; *fut. pas.* ἐγκληθήσομαι) **1** reclamar; pedir; implorar **2** censurar; reprovar *algo, ac., inf. ou or. conj.* (ὅτι) **3** recriminar; culpar; acusar *alguém, dat., de algo, ac.*, κατά *ou* περί *e gen., ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*; ἐγκαλεῖν δίκην DEM. *intentar uma ação judicial contra alguém, dat.*; τὰ ἐγκεκλημένα *as reprovações.*

ἐγκαλλωπίζομαι **1** vangloriar-se de; pavonear-se de, *dat.* **2** chamar a atenção de, *dat.*

ἐγκαλλώπισμα, ατος (τό) ornamento. ⟨ἐγκαλλωπίζομαι⟩

ἐγκαλύπτω **1** cobrir; envolver ♦ *méd. pas.* **2** cobrir-se; envolver-se; estar coberto, *dat.*: ἐγκ. ἐν στρώμασι *envolver-se em cobertas* **3** cobrir com véu; velar: ἐγκ. τὴν κεφαλήν PLUT. *velar a cabeça* **4** dissimular; ocultar; esconder *de alguém, ac., algo, gen. ou part.*: θεοὺς ἐγκαλυπτόμενος ὧν ἔμελλε δράσειν AP. *ocultando dos deuses o que ele ia fazer*, νεμεσῶν ἐνεκαλύπετο AP. *dissimulava sua indignação* **5** esconder o rosto de vergonha; esconder-se de vergonha *por algo*, ἐπί *e dat.*; ὁ ἐγκεκαλυμμένος (λόγος) o argumento escondido. ⟨ἐν, καλύπτω⟩

ἐγκάλυψις, εως (ἡ) ação de ocultar; ocultamento; velamento. ⟨ἐν, καλύπτω⟩

ἐγκαναχάομαι-ῶμαι (*aor. poét. 3ª sing.* ἐγκαναχήσατο) assoprar ruidosamente em, *dat.* ⟨ἐν, καναχή⟩

ἐγκάπτω (*só aor.* ἐνέκαψα *e perf.* ἐγκέκαφα) deglutir; engolir: ἐγκ. αἰθέρα γνάθοις EUR. *engolir o ar com os maxilares, i.e., reter a respiração.* ⟨ἐν, κάπτω⟩

ἐγκάρδιος, ος, ον **1** que está no coração ♦ τὸ ἐγκάρδιον **2** miolo da madeira ♦ τὰ ἐγκάρδια **3** sentimentos íntimos. ⟨ἐν, καρδία⟩

ἔγκαρπος, ος, ον **1** que contém *ou* dá frutos; frutífero; fecundo **2** que consiste de frutos (*oferenda, guirlanda*). ⟨ἐν, καρπός⟩

ἐγκάρσιος, α, ον oblíquo. ⟨ἐν, κάρσις⟩

ἐγκαρτερέω-ῶ **1** persistir em; manter-se firme em, *dat. ou inf.* **2** mostrar-se resistente a; resistir a; enfrentar, *dat., ac. ou* πρός *e ac.* **3** persistir em, *inf.* ⟨ἐν, καρτερέω⟩

ἐγκάς *adv.* no fundo.

ἔγκασι *cf.* ἔγκατον.

ἐγκαταβιόω-ῶ passar a vida em, *dat.* ⟨ἐν, καταβιόω⟩

ἐγκαταβυσσόω-ῶ penetrar profundamente em, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, καταβυσσόω⟩

ἐγκαταγέλαστος, ος, ον risível; ridículo. ⟨ἐν, καταγέλαστος⟩

ἐγκαταγηράσκω **1** envelhecer em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** *perf.* ser inveterado. ⟨ἐν, καταγηράσκω⟩

ἐγκαταδαρθάνω (*só part. pres.*) adormecer *ou* dormir em, *dat.* ⟨ἐν, καταδαρθάνω⟩

ἐγκαταδέω ligar-se solidamente a, *dat.* ⟨ἐν, καταδέω[1]⟩

ἐγκαταζεύγνυμι (*part. aor.* ἐγκαταζεύξας) ajustar a; adaptar a, *dat.* ⟨ἐν, καταζεύγνυμι⟩

ἐγκατάθοιτο *3ª sing. opt. aor.₂ méd. de* ἐγκατατίθημι.

ἐγκατακαίω (*só pres.*) queimar em profundidade; pôr calor dentro de, *dat.* ⟨ἐν, κατακαίω⟩

ἐγκατάκειμαι **1** estar deitado em, *dat., perto de,* παρά *e dat.* **2** repousar; dormir. ⟨ἐν, κατάκειμαι⟩

ἐγκατακλίνω **1** estender; deitar sobre *ou* em ♦ *méd. pas.* **2** deitar-se sobre *ou* em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κατακλίνω⟩

ἐγκατακοιμάομαι-ῶμαι dormir em; pernoitar em, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, κατακοιμάω⟩

ἐγκαταλαμβάνω (*fut.* ἐγκαταλήψομαι) **1** supreender em; cercar **2** constranger *alguém, ac., com algo, dat.* ⟨ἐν, καταλαμβάνω⟩

ἐγκαταλέγω **1** acumular; amontoar **2** inscrever; alistar ♦ *méd.* **3** envolver-se em. ⟨ἐν, καταλέγω⟩

ἐγκαταλείπω (*aor.₂* ἐγκατέλιπον, *perf.* ἐγκαταλέλοιπα) **1** deixar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** deixar para trás; esquivar-se de, *ac.* **3** desamparar; abandonar ♦ *pas.* **4** ficar atrás. ⟨ἐν, καταλείπω⟩

ἐγκατάληψις, εως (ἡ) **1** ação de encerrar, de cercar **2** *Medic.* retenção urinária. ⟨ἐγκαταλαμβάνω⟩

ἐγκαταλιμπάνω (*só pres.*) = ἐγκαταλείπω.

ἐγκαταμίγνυμι misturar-se a, *dat.* ⟨ἐν, καταμίγνυμι⟩

ἐγκαταμιγνύω (*só pres.*) = ἐγκαταμίγνυμι.

ἐγκαταπήγνυμι (*aor.* ἐγκατέπηξα) **1** fincar em; enterrar em, *dat.* **2** recolocar na bainha *a espada.* ⟨ἐν, καταπήγνυμι⟩

ἐγκαταπλέκω entrelaçar em, *dat.* ⟨ἐν, καταπλέκω⟩

ἐγκατασβέννυμι (*fut.* ἐγκατασβέσω) apagar em, *dat.* ⟨ἐν, κατασβέννυμι⟩

ἐγκατασκήπτω **1** lançar-se contra, *dat.* **2** cair; abater-se sobre, εἰς *e ac.*

ἐγκατασπείρω espalhar; disseminar *algo, ac.*, em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, κατασπείρω⟩

ἐγκαταστοιχειόομαι-οῦμαι ser introduzido como princípio, como elemento fundamental (*de um ensinamento, de um sacrifício*). ⟨ἐν, καταστοιχειόομαι⟩

ἐγκατασφάζω (*aor. 3ª sing.* ἐγκατέσφαξεν) degolar sobre, *dat.* ⟨ἐν, κατασφάζω⟩

ἐγκαταταράσσω (*perf. pas. ac. fem.* ἐγκατατεταραγμένην) perturbar. ⟨ἐν, καταταράσσω⟩

ἐγκατατίθημι (*fut.* ἐγκαταθήσω) **1** colocar *algo, ac.*, em, *dat.* ♦ *méd.* **2** depositar; incutir em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κατατίθημι⟩

ἐγκατεῖδον *cf.* ἐγκαθοράω.
ἐγκατέχω reter dentro; manter encerrado em, *dat.* ⟨ἐν, κατέχω⟩
ἐγκάτθεο *2ª sing. imper.*, **ἐγκάτθετο** *3ª sing. ind.*, *formas de aor.₂ méd. poét. de* ἐγκατατίθημι.
ἐγκατιλλώπτω (*aor.*: *part.* ἐγκατιλλώψας) piscar os olhos de maneira jocosa; zombar de, *dat.* ⟨ἐν, κατιλλώπτω⟩
ἐγκατοικέω-ῶ 1 habitar; residir em *ou* entre, *dat.* 2 (*consciência*) ter sede no espírito. ⟨ἐν, κατοικέω⟩
ἐγκατοικίζω estabelecer em; alojar em, *dat.* ⟨ἐν, κατοικίζω⟩
ἐγκατοικοδομέω-ῶ (*aor.* ἐγκατῳκοδόμησα; *perf. pas.* ἐγκατῳκοδόμημαι) 1 construir em 2 aprisionar em, εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* ⟨ἐν, κατοικοδομέω⟩
ἔγκατον, ου *dat. pl. ép.* ἔγκασι (**τό**) *ger. no pl.* ἔγκατα, entranhas; intestinos. ⟨ἐγκάς⟩
ἔγκαυμα, ατος (τό) 1 queimadura 2 pintura com encáustica. ⟨ἐγκαίω⟩
ἔγκαυσις, εως (ἡ) inflamação. ⟨ἐγκαίω⟩
ἐγκαυστής, οῦ (ὁ) pintor que trabalha em encáustica; encausta. ⟨ἐγκαίω⟩
ἐγκαυχάομαι-ῶμαι *crist.* gloriar-se de, ἐν *e dat.*
ἐγκαψικίδαλος, ου (ὁ) comedor de cebolas. ⟨ἐγκάπτω, κίδαλον⟩
ἔγκειμαι (*fut.* ἐγκείσομαι) 1 ser colocado em; encontrar-se envolto em, *dat.* 2 insistir em *algo, dat.* 3 fazer oposição a *alguém, dat.* 4 perseguir, *dat.* ⟨ἐν, κεῖμαι⟩
ἐγκείσεαι *2ª sing. fut. poét. de* ἔγκειμαι.
ἐγκέκαυμαι *perf. pas. de* ἐγκαίω.
ἐγκεκλῃμένος *part. perf. pas. át. de* ἐγκλείω.
ἐγκέλευστος, ος, ον que recebeu uma ordem. ⟨ἐγκελεύω⟩
ἐγκελεύω *at. e méd.* encorajar; incitar; exortar, *dat., em rel. a algo, ac. ou* πρός *e ac.* ⟨ἐν, κελεύω⟩
ἐγκεντρίζω 1 aguilhoar 2 esporear 3 enxertar. ⟨ἐν, κεντρίζω⟩
ἐγκεράννυμι (*aor.* ἐνεκέρασα; *pas. aor.* ἐνεκράθην, *perf.* ἐγκέκραμαι) 1 misturar (*vinho e água*) 2 misturar; confundir ♦ *méd.* 3 combinar (*em negócios*); maquinar. ⟨ἐν, κεράννυμι⟩
ἐγκέραστος, ος, ον misturado; mesclado. ⟨ἐγκεράννυμι⟩
ἐγκερτομέω-ῶ zombar de, *dat.* ⟨ἐν, κερτομέω⟩
ἐγκέφαλος, ος, ον 1 que está dentro da cabeça ♦ **ὁ ἐγκέφαλος** 2 miolo; cérebro 3 o palmito. ⟨ἐν, κεφαλή⟩
ἐγκλάω (*ép.* ἐνικλάω) 1 interromper; entravar 2 vergar. ⟨ἐν, κλάω²⟩
ἐγκλείω, *jôn.* ἐγκληΐω, ***át.*** ἐγκλῄω, ***ép.*** ἐνικλείω 1 fechar 2 encerrar; prender em, *dat.*, ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 3 fechar-se; fechar-se em si 4 manter fechado para si. ⟨ἐν, κλείω¹⟩
ἐγκληθῆναι *inf. aor. pas. de* ἐγκαλέω.
ἐγκληΐω *jôn.* = ἐγκλείω.
ἔγκλημα, ατος (τό) 1 acusação; queixa; agravo; reclamação; ἔ. ἔχειν *ou* ποιεῖσθαι *ou* ἐπιφέρειν *acusar alguém ou mover uma ação contra alguém*, εἰς *ou* πρός *e ac.*; ἐν ἐγκλήματι γίγνεσθαι DEM. *ser acusado* 2 ação judicial; querela; demanda. ⟨ἐγκαλέω⟩
ἐγκλῄοι *3ª sing. opt. fut. át. de* ἐγκλείω.
ἔγκληρος, ος, ον 1 que tem sua parte de, *gen.* 2 herdeiro 3 proveniente de herança. ⟨ἐν, κλῆρος⟩
ἐγκληρόω-ῶ (*part. perf. pas. ac. fem.* ἐγκεκληρωμένην) 1 dar em partilha ♦ *pas.* 2 caber em partilha a, *dat.* ⟨ἔγκληρος⟩
ἐγκλῄσας *part. aor. át. de* ἐγκλείω.
ἐγκλήσοι *3ª sing. opt. fut. át. de* ἐγκλείω.
ἐγκλητέος, α, ον *adj. verb. de* ἐγκαλέω.
ἐγκλητός, ή, όν censurável; repreensível. ⟨ἐγκαλέω⟩
ἐγκλῄω *át.* = ἐγκλείω.
ἐγκλίνω (*fut.* ἐγκλινῶ) 1 dobrar; curvar 2 fazer inclinar; fazer dobrar; fazer pender para, *dat. ou* εἰς *e ac.* 3 virar para, *dat.* 4 *Gram.* flexionar; declinar (*palavra*): τὰ ἐγκεκλιμένα *as flexões* 5 inclinar-se; pender para, *dat. ou* εἰς *ou* πρός *e ac.* 6 *Mil.* (*tropas*) recuar; fugir; retirar-se *diante de alguém, dat. ou ac.* ♦ *pas.* 7 desviar-se; fugir; recuar 8 pender sobre; recair sobre; repousar sobre: πόνος ὕμμι ἐγκέκλιται NOM. *a labuta recai sobre vós* 9 *Geogr., Astron.*, (*eixo da terra*) inclinar-se. ⟨ἐν, κλίνω⟩
ἔγκλισις, εως (ἡ) 1 inclinação para, εἰς *e ac.* 2 posição geográfica direcionada para, πρός *e ac.* 3 *Medic.* deslocamento 4 *Gram.* flexão; modo verbal; acentuação da voz. ⟨ἐγκλίνω⟩
ἔγκνισμα, ατος (τό) pedaço de carne assada. ⟨ἐν, κνίζω⟩
ἐγκοιλαίνω (*part. aor. jôn.* ἐγκοιλήνας) cavar interiormente. ⟨ἐν, κοιλαίνω⟩
ἐγκοίλιος, ος, ον 1 que está no ventre; abdominal ♦ τὰ ἐγκοίλια 2 as entranhas. ⟨ἐν, κοιλία⟩
ἔγκοιλος, ος, ον 1 oco; côncavo; demasiadamente fundo (*olhos*) ♦ τὰ ἔγκοιλα 2 cavidades. ⟨ἐν, κοῖλος⟩
ἐγκοιμάομαι-ῶμαι deitar em; dormir, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, κοιμάω⟩
ἐγκολάπτω gravar *algo, ac.*, sobre *ou* em, *dat. e* ἐν *ou* ἐπί *e dat.*, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κολάπτω⟩
ἐγκολπίζω 1 formar um golfo 2 entrar num golfo ♦ *méd.* 3 levar no seio; abraçar; abarcar 4 envolver; colher com rede. ⟨ἐν, κόλπος⟩
ἐγκομβόομαι-οῦμαι *tard.* 1 abotoar em si uma vestimenta 2 envolver-se com; vestir, *ac.*: ἐγκ. ταπεινοφροσύνην N.T. *envolver-se de modéstia.* ⟨ἐν, κομβόω⟩
ἐγκόμβωμα, ατος (τό) vestimenta grosseira fechada com botões, *espécie de avental.* ⟨ἐν, κομβόω⟩
ἐγκονέω-ῶ 1 agir com diligência, com presteza 2 realizar com rapidez 3 apressar-se em; empenhar-se em, *inf.* ⟨ἐν, κονέω⟩

ἐγκονίομαι cobrir-se de pó. ⟨ἐν, κόνις⟩
ἐγκοπεύς, έως (ὁ) cinzel *de escultor.* ⟨ἐν, κόπτω⟩
ἐγκοπή, ῆς (ἡ) 1 incisão; entalhe 2 greta 3 fratura 4 impedimento; obstáculo; interrupção. ⟨ἐν, κόπτω⟩
ἐγκόπτω 1 enfiar, golpeando, *algo, ac., em, dat.* 2 fazer uma incisão em 3 pôr obstáculo; obstruir; barrar o caminho a, *dat.*
ἐγκοσμέω-ῶ arrumar; dispor em, *dat.* ⟨ἐν, κοσμέω⟩
ἐγκοτέω-ῶ (*impf.* ἐνεκότουν) irritar-se profundamente; indignar-se contra, *dat.* ⟨ἔγκοτος¹⟩
ἔγκοτος¹, ος, ον que guarda ressentimento; irado; rancoroso. ⟨ἐν, κότος⟩
ἔγκοτος², ου (ὁ) ressentimento profundo; indignação; rancor. ⟨ἐν, κότος⟩
ἐγκράζω (*só aor.₂* ἐνέκραγον, *part.* ἐγκραγών, *e perf.* ἐγκέκραγα) gritar contra, *dat.*, ἐπί *e ac.* ⟨ἐν, κράζω⟩
ἐγκραθείς *part. aor. pas. de* ἐγκεράννυμι.
ἐγκρασίχολος, ου (ὁ) anchova. ⟨ἐγκεράννυμι, χολή⟩
ἐγκράτεια, ας (ἡ) domínio de si mesmo; temperança; moderação. ⟨ἐγκρατής⟩
ἐγκρατέως *jôn.* = ἐγκρατῶς.
ἐγκρατεύομαι 1 dominar-se; ser senhor de si 2 *crist.* praticar abstinência; abster-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* ⟨ἐγκρατής⟩
ἐγκρατής, ής, ές 1 forte; vigoroso 2 senhor de, *gen.* 3 senhor de si mesmo; moderado; temperante em, *gen.* ⟨ἐν, κράτος⟩
ἐγκρατῶς *adv.* com temperança; com moderação.
ἐγκρίνω 1 triar; escolher 2 admitir após avaliação *ou* seleção 3 aceitar; aprovar *algo.* ⟨ἐν, κρίνω⟩
ἔγκρισις, εως (ἡ) 1 exame; seleção 2 admissão; aprovação. ⟨ἐγκρίνω⟩
ἐγκριτέον *adj. verb. de* ἐγκρίνω.
ἐγκροτέω-ῶ 1 golpear; bater ruidosamente (*no solo ao dançar*) ♦ *méd.* 2 golpear-se. ⟨ἐν, κροτέω⟩
ἐγκρύπτω (*fut.* ἐγκρύψω, *aor.* ἐνέκρυψα; *perf. pas.* ἐγκέκρυμμαι) 1 ocultar em, *dat. ou* ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 esconder-se em, *dat.* ⟨ἐν, κρύπτω⟩
ἐγκρυφίας ἄρτος (ὁ) pão cozido (*escondido*) sob a cinza. ⟨ἐγκρύπτω⟩
ἐγκτάομαι-ῶμαι adquirir *ou* possuir propriedade *num país estrangeiro*, ἐν *e dat.*; οἱ ἐγκεκτημένοι *os proprietários estrangeiros que não são do demos.* ⟨ἐν, κτάομαι⟩
ἔγκτασις *dór.* = ἔγκτησις.
ἔγκτησις, εως (ἡ) 1 direito de adquirir propriedade em país estrangeiro 2 aquisição; propriedade. ⟨ἐγκτάομαι⟩
ἐγκτίζω (*aor. part.* ἐγκτίσας) fundar em, *dat. ou* ἐν *e dat.*
ἐγκύκλιος, ος, ον 1 circular: ἐγκύκλιος κίνησις *movimento circular* 2 ordinário; periódico; diário: ἐγκύκλιος λειτουργία DEM. *cargo periódico* 3 que forma um círculo completo: ἡ ἐγκύκλιος παιδεία, τὰ ἐγκύκλια παιδεύματα *o ciclo completo dos estudos* ♦ τὰ ἐγκύκλια 4 as ocupações diárias 5 o ciclo completo dos estudos. ⟨ἐν, κύκλος⟩
ἔγκυκλος, ος, ον 1 circular ♦ τὸ ἔγκυκλον 2 roupa feminina. ⟨ἐν, κύκλος⟩
ἐγκυκλόω-ῶ 1 mover em círculo; passear (*o olhar*) ao redor 2 circundar; rodear 3 fazer a ronda; rondar ♦ *méd.* 4 fazer a volta; rodear. ⟨ἐν, κυκλόω⟩
ἐγκυλίω (*fut.* ἐγκυλίσω) 1 enrolar em; envolver *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 rolar-se em; encontrar-se envolvido em; entregar-se a, *dat. ou* ἐν *e dat.*, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, κυλίω⟩
ἐγκύμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 *fem.*, grávida (*mulher*); prenhe (*fêmea*); fecunda; fértil; germinante (*semente*) 2 *masc. e fem.*, gordo; cheio de, *gen.* ⟨ἐν, κυέω⟩
ἔγκυος, ος, ον *tard.* = ἐγκύμων.
ἐγκύπτω (*perf.* ἐγκέκυφα) 1 pender para *ou* em; inclinar-se para, εἰς *e ac.* 2 *perf.* ser inclinado. ⟨ἐν, κύπτω⟩
ἐγκυρέω-ῶ (*aor.* ἐνεκύρησα) 1 encontrar-se em *ou* com, *dat.* 2 topar com *alguém, gen. ou dat.* ⟨ἐν, κυρέω⟩
ἐγκύρω (*aor.* ἐνέκυρσα) = ἐγκυρέω.
ἐγκωμιάζω (*impf.* ἐνεκωμίαζον, *fut.* ἐγκωμιάσω *e* ἐγκωμιάσομαι, *aor.* ἐνεκωμίασα, *perf.* ἐγκεκωμίακα; *pas. aor.* ἐνεκωμιάσθην, *perf.* ἐγκεκωμίασμαι) louvar; elogiar; celebrar *alguém, ac., por algo, ac. ou* κατά *e ac.*, περί *e ac.*, ἐπί *e dat.* ⟨ἐγκώμιον⟩
ἐγκωμιαστής, οῦ (ὁ) encomiasta; laudador. ⟨ἐγκωμιάζω⟩
ἐγκωμιαστικός, ή, όν encomiástico; elogioso. ⟨ἐγκωμιάζω⟩
ἐγκώμιον, ου (τό) encômio; elogio. ⟨ἐν, κῶμος⟩
ἔγλυμμαι *cf.* γλύφω.
ἔγνωκα, ἔγνων, ἐγνώσθην, ἔγνωσμαι *cf.* γιγνώσκω.
ἐγρεμάχας, ου *só ac.* ἐγρεμάχαν (*masc.*) que incita ao combate; belicoso. ⟨ἐγείρω, μάχη⟩
ἐγρεμάχη, ης (*fem.*) belicosa, *epít. de Palas.*
ἔγρεο *2ª sing. imper.*, **ἐγρέσθαι** *inf.*, *formas de aor.₂ méd. ép. de* ἐγείρω.
ἐγρήγορα *perf.₂ de* ἐγείρω.
ἐγρηγοράω (*part. pres. ép.* ἐγρηγορόων) estar desperto.
ἐγρηγόρθαι *inf.*, **ἐγρηγόρθασι** *3ª pl. ind.*, **ἐγρήγορθε** *2ª sing. imper.*, *formas de perf. ép. de* ἐγείρω.
ἐγρηγορότως *adv.* velando; com vigilância. ⟨ἐγρηγορώς⟩
ἐγρηγορόων *cf.* ἐγρηγοράω.
ἐγρήγορσις, εως (ἡ) estado de vigília. ⟨ἐγρήγορα⟩
ἐγρηγορτί *adv.* em vigília. ⟨ἐγρήγορα⟩
ἐγρηγορώς, υῖα, ός *part. pf.₂ de* ἐγείρω.
ἐγρήγορως *adv.* = ἐγρηγορότως.
ἐγρήσσω (*só pres.*) estar de vigília; velar. ⟨ἐγρήγορα⟩
ἔγροιτο *3ª opt.*, **ἐγρόμενος** *part.*, **ἐγρόμην** *1ª sing. ind.*, *formas de aor.₂ méd. ép. de* ἐγείρω.
ἐγχαίνω (*fut. méd. 2ª e 3ª sing.* ἐγχανεῖ, ἐγχανεῖται; *aor.₂ opt. 3ª sing.* ἐγχάνοι, *part.* ἐγχανών) 1 olhar boquia-

berto; ficar pasmo diante de, πρός *e ac.* **2** rir; zombar de, *dat.* ⟨ἐν, χαίνω⟩

ἐγχαλάω-ῶ relaxar; soltar. ⟨ἐν, χαλάω⟩

ἐγχαλινόω-ῶ **1** pôr o freio em; embridar; refrear **2** ter a forma de freio. ⟨ἐν, χαλινόω⟩

ἐγχάραξις, εως (ἡ) ação de entalhar, de escarificar. ⟨ἐγχαράσσω⟩

ἐγχαράσσω gravar; esculpir; entalhar em, εἰς *e ac. ou* κατά *e gen.* ⟨ἐν, χαράσσω⟩

ἐγχέαι, ἐγχέας *inf. e part. aor. de* ἐγχέω.

ἐγχείη, ης (ἡ) lança. ⟨ἔγχος⟩

ἐγχείῃ *3ª sing. subj. pres. ép. de* ἐγχέω.

ἐγχειρέω-ῶ **1** pôr a mão em; empreender, *dat.* **2** pôr a mão sobre; atacar, *dat.* **3** dispensar cuidados com; tratar (*doente, doença*), *dat.* **4** tratar; discutir (*assunto*). ⟨ἐν, χείρ⟩

ἐγχείρημα, ατος (τό) empresa contra; ataque; ato de violência. ⟨ἐγχειρέω⟩

ἐγχείρησις, εως (ἡ) empreendimento; empresa; operação. ⟨ἐγχειρέω⟩

ἐγχειρητέον *adj. verb. de* ἐγχειρέω.

ἐγχειρητικός, ή, όν empreendedor. ⟨ἐγχειρέω⟩

ἐγχειρίδιος, ος, ον **1** mantido nas mãos ♦ τὸ ἐγχειρίδιον **2** punho; cabo **3** punhal **4** *bíbl.* ferramenta **5** manual (*livro*). ⟨ἐν, χείρ⟩

ἐγχειρίζω (*fut. át.* ἐγχειριῶ, *aor.* ἐνεχείρισα, *perf.* ἐγκεχείρικα) **1** pôr na mão de; confiar; entregar *algo ou alguém, ac.*, para *alguém, dat.* ♦ *méd.* **2** pegar em mãos; assumir; empreender. ⟨ἐν, χείρ⟩

ἐγχειρίθετος, ος, ον colocado nas mãos *de alguém*; entregue. ⟨ἐν, χείρ, τίθημι⟩

ἔγχελυς, υος *pl. át.* ἐγχέλεις **(ἡ)** enguia.

ἐγχελυωπός, ός, όν com olhos de enguia. ⟨ἔγχελυς, ὤψ⟩

ἐγχεσίμωρος, ος, ον que tem a lança na mão; que combate com lança; de lança furiosa. ⟨ἔγχος, μωρός⟩

ἐγχέσπαλος, ος, ον que brande a lança. ⟨ἔγχος, πάλλω⟩

ἐγχεῦτα *ac. sing. part. pres. dór. de* ἐγχέω.

ἐγχέω (*aor.* ἐνέχεα) **1** servir (*bebida*); versar; verter *líquido, ac., em, ac. ou* εἰς *e ac.* **2** verter em honra de; brindar à saúde de, *gen. ou dat.* ♦ *méd.* **3** verter para si. ⟨ἐν, χέω⟩

ἐγχλίω (*só pres.*) tratar de modo insolente; insultar, *dat.* ⟨ἐν, χλίω⟩

ἐγχορεύω ter prazer em; divertir-se com, *dat.* ⟨ἐν, χορεύω⟩

ἔγχος, εος-ους (τό) **1** lança; dardo **2** espada; arma.

ἔγχουσα, ης (ἡ) *át.* = ἄγχουσα.

ἐγχραύω (*impf. 3ª sing.* ἐνέχραυε) dirigir golpes sobre; golpear, ἐς *ou* πρός *e ac.* ⟨ἐν, χραύω⟩

ἐγχράω (*part. perf. pas.* ἐγκεχρημένος) dirigir ataque contra; atacar, πρός *e ac.*

ἔγχρεμμα, ατος (τό) escarro. ⟨ἐγχρέμπτομαι⟩

ἐγχρέμπτομαι (*impf. 3ª sing.* ἐνεχρέμπτετο) escarrar.

ἐγχρῄζω (*só pres.*) **1** ter necessidade de, *gen.* **2** ser necessário; ser indispensável ♦ τὰ ἐγχρῄζοντα **3** o necessário. ⟨ἐν, χρῄζω⟩

ἐγχρίμπτω (*só pres. e aor.* ἐνέχριμψα) **1** empurrar; encaixar em; ajustar a **2** fazer abordar; ancorar (*barco*) em, *dat.* **3** chocar-se contra; lançar-se sobre; apoderar-se de, *dat.* **4** aproximar-se de; abordar **5** unir-se a *alguém, dat.* ♦ *méd.* **6** chocar-se contra; penetrar em **7** jogar-se sobre; (*doença*) atacar **8** perseguir (*em caçada*), *dat.* ⟨ἐν, χρίμπτω⟩

ἔγχρισις, εως (ἡ) **1** unção **2** picada; mordida. ⟨ἐγχρίω⟩

ἔγχριστος, ος, ον que serve para ungir, para untar. ⟨ἐγχρίω⟩

ἐγχρίω **1** untar; ungir **2** fazer penetrar em; picar ♦ *méd.* **3** untar-se de, *gen.* ⟨ἐν, χρίω⟩

ἐγχρονίζω (*impf.* ἐνεχρόνιζον, *fut.* ἐγχρονίσω, *át.* ἐγχρονιῶ *etc.*) **1** passar o tempo em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** demorar **3** tornar-se crônico ♦ *pas.* **4** tornar-se crônico. ⟨ἐν, χρόνος⟩

ἐγχύνω = ἐγχέω.

ἔγχυσις, εως (ἡ) injeção. ⟨ἐγχέω⟩

ἐγχωρέω-ῶ **1** dar espaço *ou* tempo para; permitir **2** *impes.* ἐγχωρεῖ há lugar para; há tempo para; é possível; é permitido, *inf.*: ἔτι ἐγχωρεῖ *ainda há tempo, ainda é possível.* ⟨ἐν, χωρέω⟩

ἐγχώριος, ος *e* α, ον **1** situado no país **2** habitante do país; nativo **3** que é do país; local **4** do campo; rústico. ⟨ἐν, χώρα⟩

ἔγχωρος, ος, ον = ἐγχώριος.

ἐγώ (*sing. nom.* ἐγώ, *gen.* ἐμοῦ, μου, *dat.* ἐμοί, μοι, *ac.* ἐμέ, με; *pl. nom.* ἡμεῖς, *gen.* ἡμῶν, *dat.* ἡμῖν, *ac.* ἡμᾶς; *dual nom. e ac.* νώ, *gen. e dat.* νῷν) *pron. pes. de 1ª pes.* eu, *pl.* nós; *empregos:* **1** *nom. usado em ger. para enfatizar o sujeito ou, nas respostas, ger. na forma enfática* ἔγωγε, *para expressar afirmação*: ἐπεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ οὐ θέλετε πείθεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἕψομαι XEN. *já que a mim vós não quereis obedecer, eu, por mim, convosco seguirei,* ἦ καὶ τοῦτο ἀκήκοας; – ἔγωγε PLAT. *por certo também ouviste isso? – Eu, pelo menos, sim!* **2** *acompanhado de demonstr. ou de art.*: ὅδ' αὐτὸς ἐγώ NOM. *eu mesmo aqui presente,* δοκέει δέ μοι ὧδε καὶ αὐτῷ λώϊον ἔσσεσθαι NOM. *também a mim mesmo parece que será melhor assim* **3** *pl. de modéstia, ref. a uma só pes.*: ἀλλ' ἡ μὲν ἡμῶν μοῖρ', ὅποιπερ εἶσ', ἴτω SÓF. *mas que o nosso [= meu] destino siga para onde justamente deve ir.*

ἔγωγε (*só nom. e dat.* ἔμοιγε) *forma enfática de* ἐγώ.

ἐγῷδα *crase de* ἐγὼ οἶδα.

ἐγῷμαι *crase de* ἐγὼ οἶμαι.

ἐγών *ép.* = ἐγώ.

ἔγωνγα *dór.* = ἔγωγε.

ἔδαε, ἐδάην *cf.* δαῆναι.

ἔδακον *aor.₂ de* δάκνω.

ἐδάμασσα *aor. poét. de* δαμάζω.

ἐδάμην *aor.₂ pas. de* δάμνημι.

ἐδανός, ή, όν bom para comer; comestível. ⟨ἔδω⟩

ἑδανός, ή, όν doce; agradável.

ἐδάρην, ἐδάρθην *cf.* δέρω.

ἐδασάμην *cf.* δαίομαι.

ἐδάσσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* δαίομαι.

ἐδαφίζω (*fut. át.* ἐδαφιῶ, *aor.* ἠδάφισα) *tard.* **1** pavimentar **2** *bíbl.* deitar abaixo; arrasar; destruir. ⟨ἔδαφος⟩

ἔδαφος, εος-ους (τό) **1** base; alicerce; fundamento **2** solo *da pátria, da cidade*; chão; terreno **3** pavimento *da casa* **4** fundo (*de navio, rio, mar*) **5** *pl.* bens fundiários.

ἔδδεισσα *aor. poét. de* δείδω.

ἔδεαι *2ª sing. ép. de* ἔδομαι.

ἐδέγμην *m.-q.-perf. poét. de* δέχομαι.

ἐδεδέατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* δέω[1].

ἐδεδίειν *cf.* δείδω.

ἐδέδμητο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. de* δέμω.

ἐδεδοίκειν *m.-q.-perf. de* δείδω.

ἐδεδώκειν, ἐδίδουν *m.-q.-perf. e impf. de* δίδωμι.

ἔδεε *3ª sing. impf. jôn. de* δέω[2].

ἐδεήθην, ἐδέησα *aor. pas. e at. de* δέω[2].

ἐδέθην *aor. pas. de* δέω[1].

ἔδεθλον, ου (τό) **1** fundamento; alicerce (*de edifício*); morada; sede **2** chão; terra; lugar. ⟨ἔδος⟩

ἔδει *3ª pres. ind. de* ἔδω *ou 3ª sing. impf. de* δέω[2].

ἐδείδιμεν, ἐδείδισαν *1ª e 3ª pl. m.-q.-perf. ép. de* δείδω.

ἔδειμα *cf.* δέμω.

ἔδειξα *cf.* δείκνυμι.

ἔδειρα *cf.* δέρω.

ἔδεισα *cf.* δείδω.

ἔδεκτο *3ª sing. m.-q.-perf. poét. de* δέχομαι.

ἔδεον *impf. de* δέω[1 c 2].

ἔδεσκον *impf. iter. de* ἔδω.

ἔδεσμα, ατος (τό) comida; alimento. ⟨ἔδω⟩

Ἐδεσσαῖος, ου (*masc.*) de Edessa; edesseu. ⟨Ἔδεσσα⟩

Ἔδεσσα, ης (ἡ) Edessa, *cidade da Mesopotâmia.*

ἐδεστέον *adj. verb. de* ἔδω.

ἐδεστής, οῦ (ὁ) comedor. ⟨ἔδω⟩

ἐδεστός, ή, όν **1** comestível **2** comido; consumido. ⟨ἔδω⟩

ἐδεύεο, ἐδεύετο *2ª e 3ª sing. impf. méd. de* δεύω[2].

ἐδεύησα *aor. de* δεύω[2].

ἐδεύθην *cf.* δεύω[1].

ἔδευσα *aor. de* δεύω[1].

ἔδηδα *perf.₂ de* ἔδω.

ἐδηδοκα *perf. de* ἔδω.

ἔδηξα *aor. de* δάκνω.

ἔδησα, ἐδησάμην *cf.* δέω[1].

ἔδησε *3ª sing. aor. de* δέω[2].

ἐδητύς, ύος (ἡ) *poét.* alimento; comida. ⟨ἔδω⟩

ἐδήχθην *cf.* δάκνω.

ἐδίανα *cf.* διαίνω.

ἐδίδαξα, ἐδιδάχθην *cf.* διδάσκω.

ἐδίδουν *impf. jôn. e át. de* δίδωμι.

ἐδίηνα *jôn.* = ἐδίανα.

ἔδμεναι *inf. pres. ép. de* ἔδω.

ἔδνα *cf.* ἔδνον.

ἔδνον, ον (τό) *ger. pl.* ἔδνα, *ép.* ἔεδνα **1** presentes de bodas **2** dote *da nubente* **3** presente; dom.

ἐδνόω-ῶ (*aor. 3ª sing. poét.* ἔδνωσε) **1** conceder *a filha* em casamento ♦ *méd.* **2** tomar *ou* pretender tomar em matrimônio mediante dote; fazer-se prometer *uma esposa* oferecendo dote. ⟨ἔδνον⟩

ἐδνωτής, *ép.* ἐεδνωτής, οῦ (ὁ) aquele que fixa o dote; que recebe o dote, *i.e.*, o sogro. ⟨ἐδνόω⟩

ἐδοκεῦμες *1ª pl. impf. dór. de* δοκέω.

ἐδόθην *cf.* δίδωμι.

ἔδομαι *cf.* ἔδω.

ἔδον *impf. ép. de* ἔδω *ou 3ª pl. aor.₂ ép. de* δίδωμι.

ἔδοντι *3ª pl. pres. ind. dór. de* ἔδω.

ἔδοξα *cf.* δοκέω.

ἕδος, εος-ους (τό) **1** sede; assento; local **2** ato de sentar-se: οὐχ ἕδος *e* οὐχ ἕδος ἐστί NOM. *não é hora de sentar-se, não há tempo para sentar* **3** base; fundamento **4** residência; morada.

ἕδρα, ας (ἡ) **1** lugar para sentar; assento; banco: μετέειπεν αὐτόθεν ἐξ ἕδρης NOM. *de seu assento, sem avançar, tomou a palavra,* ἡ ἕδρα τοῦ ἵππου XEN. *a sela do cavalo* **2** assento de honra; trono **3** sede; local: τὴν τοῦ ἥπατος ἕδραν PLAT. *o local do fígado* **4** residência; morada **5** morada (*de deus*); templo; santuário: χαλκόπεδος θεῶν ἕδρα PÍND. *morada dos deuses pavimentada de bronze* **6** leito *do rio* **7** ancoradouro **8** ação de sentar; parada: τῶν γὰρ στρατιωτῶν ἀχθομένων τῇ ἕδρᾳ TUC. *estando os soldados irritados com a parada* **9** assentada; sessão de assembléia: ἕδραν ποιεῖν AND. *fazer uma assembléia.*

ἕδραθε *cf.* δαρθάνω.

ἑδραῖος, α *e* ος, ον **1** que serve de assento (*dorso de animal*) **2** que faz ficar sentado; que faz ser sedentário (*trabalho*) **3** que permanece sentado; sedentário (*pessoa*) **4** bem assentado; firme; estável **5** constante; durável **6** profundo; calmo (*sono*). ⟨ἕδρα⟩

ἑδραιόω-ῶ assentar solidamente; firmar; tornar estável. ⟨ἕδρα⟩

ἑδραίωμα, ατος (τό) *bíbl.* base sólida; sustentáculo. ⟨ἑδραιόω⟩

ἔδρακον *aor.₂ de* δέρκομαι.

ἔδραμον *aor.₂ de* τρέχω.

ἕδρανον, ου (τό) **1** assento **2** sede; morada **3** apoio; esteio; suporte. ⟨ἕδρα⟩

ἕδρη *jôn.* = ἕδρα.

ἑδριάω-ῶ (*só pres. at., e pres. e impf. méd.*) *at. e méd.* sentar-se; estar sentado. ⟨ἕδρα⟩

ἐδριόωντο *3ª pl. impf. méd. de* ἐδριάω.
ἑδροστρόφος, ου (ὁ) lutador que, com um giro do quadril, derruba o adversário. ⟨ἕδρα, στρέφω⟩
ἔδυν *1ª e 3ª sing. poét. aor.₂ de* δύω[1].
ἐδύνασο *2ª sing. impf. rec. de* δύναμαι.
ἐδυνέατο *3ª pl. impf. jôn. de* δύναμαι.
ἐδυνήθην *aor. de* δύναμαι.
ἐδύνω *2ª sing. impf. de* δύναμαι.
ἐδύσετο *3ª sing. aor. méd. ép. de* δύω[1].
ἔδω (*fut.* ἔδομαι, *aor.₂* ἔφαγον, *perf.* ἐδήδοκα, *perf.₂* ἔδηδα, *m.-q.-perf.* ἐδηδόκειν; *pas. aor.* ἠδέσθην, *perf.* ἐδήδομαι) **1** comer; devorar ♦ *at. e méd.* **2** consumir; corroer.
ἐδωδή, ῆς (ἡ) **1** alimento; pasto **2** forragem **3** isca **4** ação de comer **5** refeição. ⟨ἔδω⟩
ἐδώδιμος, ος *e* **η, ον** **1** bom para comer; comestível ♦ τὰ ἐδώδιμα **2** os comestíveis (*alimentos*). ⟨ἐδωδή⟩
ἔδωκα *aor. de* δίδωμι.
ἐδώλιον, ου (τό) **1** sede; morada; residência **2** *pl.* bancos de remadores *ou* estrado da popa **3** base de mastro (*de navio*). ⟨ἕδος⟩
ἐέ *cf.* οὖ.
ἔεδνα, ἐεδνόω, ἐεδνωτής *ép.* = ἔδνα, ἐδνόω, ἐδνωτής.
ἐείδομαι *poét.* = εἴδομαι.
ἐεικοσάβοιος, ος, ον *poét.* do preço de vinte bois. ⟨εἴκοσι, βοῦς⟩
ἐείκοσι(ν) *ép.* = εἴκοσι(ν).
ἐεικόσορος *ép.* = εἰκόσορος.
ἐεικοστός *ép.* = εἰκοστός.
ἐείλεον *impf. poét. de* εἰλέω.
ἔειπα, ἔειπον *poét.* = εἶπα, εἶπον.
ἐεισάμενος *part. aor. ép. de* εἴδομαι.
ἐεισάσθην *3ª dual,* **ἐεισατο** *3ª sing., aor. méd. ép. de* εἶμι.
ἐέλδομαι, ἐέλδωρ *ép.* = ἔλδομαι, ἔλδωρ.
ἔελμαι, ἐελμένος *cf.* εἴλω.
ἐέλπομαι *ép.* = ἔλπομαι, *cf.* ἔλπω.
ἐέργαθεν *cf.* εἰργαθεῖν.
ἔεργε *3ª sing. imper. pres. de* ἐέργω.
ἐεργμένος *part. perf. pas. ép. de* εἴργω.
ἐέργνυν *cf.* εἴργνυμι.
ἐέργω *ép.* = εἴργω.
ἐερμένος *part. perf. pas. ép. de* εἴρω[1].
ἐέρσῃ, ἐερσήεις *cf.* ἔρσῃ, ἐρσήεις.
ἔερτο *3ª sing. perf. pas. ép. de* εἴρω[1].
ἐέρχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. ép. de* εἴργω.
ἐέσσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* εἰσάμην.
ἐέσσατο *3ª sing. aor. méd.,* **ἔεστο** *3ª sing. m.-q.-perf. méd., de* ἔννυμι.
ἔζεαι *2ª sing. pres. méd. poét. de* ἕζομαι.
Ἐζεκίας, ου (ὁ) *tard.* Ezequias, *rei da Judéia.*
ἕζεο, *jôn.* **ἕζευ** *2ª sing. imper. pres. ép. de* ἕζομαι.
ἔζευγμαι *cf.* ζεύγνυμι.
ἕζη, ἔζηκα, ἔζησα *cf.* ζάω.
ἕζομαι (*impf. e aor.₂* ἐζόμην; *aor. pas.* ἥσθην) **1** sentar-se: εἴσελθε καὶ ἕζεο τῷδ' ἐπὶ δίφρῳ ΗΟΜ. *entra e senta-te nesta cadeira* **2** estabelecer-se; assentar-se: αἳ μὲν Ἀχαιῶν κῆρες ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ ἐζέσθην, Τρώων δὲ πρὸς οὐρανὸν εὐρὺν ἄερθεν ΗΟΜ. *o destino dos aqueus assentou-se no chão, mas o dos troianos foi alçado para o vasto céu* **3** agachar-se; abaixar-se: Ἕκτωρ ἕζετο προϊδών, τὸ δ' ὑπέρπτατο χάλκεον ἔγχος ΗΟΜ. *ao vê-la diante de si, Heitor agachou-se, e a lança de bronze passou voando por cima.*
ἐζύγην *cf.* ζεύγνυμι.
ἕζων *cf.* ζάω.
ἑῇ *dat. fem. sing. de* ἑός.
ἔῃ *3ª sing. subj. pres. jôn. de* εἰμί.
ἔηκε *3ª sing. aor.₁ poét. de* ἵημι.
ἔην *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.
ἐήνδανον *impf. ép. de* ἀνδάνω.
ἑῆος *cf.* ἑῦς.
ἑῆς *gen. fem. sing. de* ἑός.
ἔης *gen. fem. ép. de* ὅς[1].
ἔησθα *2ª sing. impf. ép. de* εἰμί.
ἑῇσι *dat. fem. pl. poét. de* ἑός.
ἔῃσι *3ª sing. subj. pres. poét. de* εἰμί.
ἔθ' = ἔτι *em elisão, diante de vogal aspirada.*
ἔθανον *cf.* θνῄσκω.
ἐθάς, άδος (*masc., fem.*) **1** que tem o hábito de; habituado a, *gen. ou dat.* **2** domesticado **3** familiar **4** habitual. ⟨ἔθος⟩
ἐθεησάμην *aor. jôn.,* **ἐθεῆτο** *3ª sing. impf. jôn., de* θεάομαι.
ἔθει *dat. sing. de* ἔθος, *ou 3ª sing. impf. de* θέω.
ἔθειρα, ας (ἡ) **1** cabeleira **2** crina *de cavalo* **3** juba *de leão* **4** crista *de águia* **5** espinhos *de porco-espinho* **6** penacho *de capacete* **7** tufo *de flor.*
ἐθειράζω (*só part. pres.*) ser cabeludo. ⟨ἔθειρα⟩
ἐθείρω (*só pres.*) **1** cultivar; lavrar (*terra*) ♦ *méd.* **2** enfeitar-se; adornar-se.
ἐθείς, εἶσα, ἐν *part. aor.₁ pas. de* ἵημι.
ἐθέλεσκον *impf. iter. de* ἐθέλω.
ἐθέλησθα *2ª sing. pres. ind.,* **ἐθελῃσθα** *2ª sing. pres. subj.,* **ἐθέλῃσι** *3ª sing. pres. subj., formas poét. de* ἐθέλω.
ἐθελητός, ή, όν voluntário; espontâneo. ⟨ἐθέλω⟩
ἐθελοδουλεία, ας (ἡ) escravidão voluntária; servilismo. ⟨ἐθέλω, δοῦλος⟩
ἐθελοκακέω-ῶ (*só pres. impf. e aor.*) **1** deixar-se vencer voluntariamente; mostrar-se covarde **2** ser mau de propósito; agir mal deliberadamente. ⟨ἐθέλω, κακός⟩
ἐθελοθρησκεία *e* **-κία, ας (ἡ)** *bíbl.* religiosidade falsa, fingida, simulada. ⟨ἐθέλω, θρησκεία⟩
ἐθελοντηδόν *adv.* voluntariamente; espontaneamente. ⟨ἐθέλω, -δον⟩
ἐθελοντήν *adv.* voluntariamente. ⟨ἐθέλω⟩

ἐθελοντήρ, ῆρος (*masc.*) = ἐθελοντής. ⟨ἐθέλω⟩
ἐθελοντής, οῦ (*masc.*) que age voluntariamente; voluntário. ⟨ἐθέλω⟩
ἐθελοντί *adv.* voluntariamente; espontaneamente. ⟨ἐθέλω⟩
ἐθελοπονία, ας (ἡ) boa vontade para o trabalho. ⟨ἐθελόπονος⟩
ἐθελόπονος, ος, ον que trabalha voluntariamente, de bom grado; laborioso. ⟨ἐθέλω, πόνος⟩
ἐθελοπρόξενος, ος, ον próxeno voluntário. ⟨ἐθέλω, πρόξενος⟩
ἐθελουργέω-ῶ trabalhar voluntariamente; ser trabalhador infatigável. ⟨ἐθελουργός⟩
ἐθελουργός, ός, όν que trabalha voluntariamente; disposto ao trabalho; infatigável. ⟨ἐθέλω, ἔργον⟩
ἐθελούσιος, α, ον **1** que age voluntariamente; que age de bom grado **2** feito conforme a vontade; facultativo; opcional. ⟨ἐθέλω⟩
ἐθελουσίως *adv.* **1** livremente; voluntariamente **2** opcionalmente.
ἐθέλω *e* **θέλω** (*impf.* ἤθελον, *fut.* ἐθελήσω, *aor.* ἠθέλησα, *perf.* ἠθέληκα, *m.-q.-perf.* ἠθελήκειν)

1 querer; desejar; estar disposto a; consentir em, *or. inf.* (*com* ὥστε), *subj.* (*com* ἵνα) *ou part.*
2 ter vontade *ou* capacidade de; poder
3 ser disposto por natureza; ser habitual; costumar
4 ser destinado a; dever
5 ter o valor, o sentido de; significar
6 *bíbl.* querer; amar *alguém*
7 *bíbl.* comprazer-se em, *ac., inf. ou* ἐν *e dat.*

1 Ζεὺς ἤθελ' Ἀχαιοῖσιν θάνατον πολέεσσι γενέσθαι ΗΟΜ. *Zeus desejava que a morte atingisse numerosos aqueus,* Κύπρις γὰρ ἤθελ' ὥστε γίγνεσθαι τάδε EUR. *pois Cípris desejava que ocorressem estas coisas,* θέλεις μείνωμεν αὐτοῦ; SÓF. *queres que fiquemos aqui?,* θέλω ἵνα δῶς μοι ἐν πίνακι τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου N.T. *quero que me dês num prato a cabeça de João,* τὴν δ' ἐθέλων ἐθέλουσαν ἀνήγαγε ΗΟΜ. *com o seu consentimento e o dela, conduziu-a a sua casa,* γενοῦ δὲ σύμμαχος θέλων ἐμοί ESQL. *de bom grado, sê meu aliado,* κακοὺς δ' ἐς μέσσον ἔλασσεν, ὅφρα καὶ οὐκ ἐθέλων τις ἀναγκαίῃ πολεμίζοι ΗΟΜ. *ao centro impeliu os covardes, para que um qualquer, mesmo contra a vontade, fosse forçado a lutar,* θέλεις οὐ θέλεις AR. *quer queiras ou não*
2 οὐδ' ἔθελε προρέειν ΗΟΜ. [*o rio*] *não podia avançar*
3 οὐκ ἐθέλουσι αἱ γνῶμαι ὁμοῖαι εἶναι TUC. *não costumam as opiniões serem iguais*
4 εἰ ἐθελήσει ἐκτρέψαι τὸ ῥέεθρον ὁ Νεῖλος HER. *se o Nilo devesse mudar seu curso,* εἴπερ οὗτός σ' ἐθέλει κρατῆσαι AR. *se verdadeiramente este homem deve dominar-te*
5 τί ἐθέλει τὸ ἔπος; HER. *o que singifica esta palavra?*
6 ἐξήγαγέν με εἰς πλατυσμόν, ῥύσεταί με, ὅτι ἠθέλησέν με SEPT. *levou-me para um lugar amplo, e me salvará, porque me teve amor,* τίς ἐστιν ἄνθρωπος ὁ θέλων ζωὴν ἀγαπῶν ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθάς; SEPT. *quem é o homem que, amando a vida, se satisfaz em ver belos dias?*
7 ὁ βασιλεὺς θέλει ἐν σοί, καὶ πάντες οἱ παῖδες αὐτοῦ ἀγαπῶσιν σε SEPT. *o rei se compraz contigo, e todos os seus servos te estimam,* τῶν θελόντων ἐν ἐντολαῖς περιπατεῖν καὶ ἀσπασμοὺς ἐν ἀγοραῖς N.T. [*os escribas*] *que se comprazem em passear, com seus mantos, nas praças e em receber saudações.*
ἐθέλωμι *subj. pres. ép. de* ἐθέλω.
ἔθεμεν, ετε, εσαν *pl. aor.₂ ind. at.,* **ἐθέμην** *aor.₂ méd., de* τίθημι.
ἔθεν *gen. poét. do pron.* οὗ.
ἔθετο *3ª sing. aor.₂ méd.,* **ἔθυε** *2ª sing. aor.₂ méd. jôn., de* τίθημι.
ἐθηεύμεσθα, ἐθηεῦντο *1ª pl. ép. e 3ª pl. jôn. impf. de* θηέομαι.
ἔθηκα *cf.* τίθημι.
ἔθην *aor. pas. de* ἵημι.
ἔθιγον *aor.₂ de* θιγγάνω.
ἐθίζω (*fut.* ἐθίσω, *át.* ἐθιῶ, *aor.* εἴθισα, *perf.* εἴθικα; *pas. fut.* ἐθισθήσομαι, *aor.* εἰθίσθην, *perf.* εἴθισμαι, *m.-q.-perf.* εἰθίσμην) **1** habituar; acostumar *alguém, ac., a algo, ac. ou* πρός *e ac., ou inf.*: τοῦτο τὸ ἔθος ὑμᾶς εἴθικε PLAT. *acostumou-vos neste hábito,* ἐθίζειν αὐτὸν τοῖς αὐτοῖς χαίρειν καὶ ἄχθεσθαι τῷ δεσπότῃ PLAT. *acostumá-lo* [*o jovem*] *a comprazer-se e aborrecer-se com as mesmas coisas que seu amo* ♦ *méd. pas.* **2** habituar-se a *algo, ac. ou* πρός *e ac., dat. ou* σύν *e dat., ou inf.*: ἔθη ἃ εἰθίστησαν PLAT. *costumes a que se habituaram,* σὺν τοιούτῳ ἔθει ἐθισθέντες XEN. *tendo-se habituado com tal costume* **3** *no perf.* ter o hábito de; estar habituado a: πείθεσθαι γὰρ εἴθισμαι σέθεν EUR. *pois estou acostumado a obedecer-te* ♦ εἰθισμένος, η, ον **4** habituado; acostumado (*pessoa*) **5** habitual; costumeiro (*coisa*) ♦ τὸ εἰθισμένον **6** *bíbl.* costume; prática habitual. ⟨ἔθος⟩
ἐθικός, ή, όν habitual; costumeiro. ⟨ἔθος⟩
ἐθισμός, οῦ (ὁ) **1** ação de habituar **2** uso; costume. ⟨ἐθίζω⟩
ἐθιστέον *adj. verb. de* ἐθίζω.
ἐθιστός, ή, όν **1** que se pode adquirir pelo hábito **2** adquirido pelo hábito. ⟨ἐθίζω⟩
ἐθίχθην *aor. pas. de* θιγγάνω.
ἐθιῶ *cf.* ἐθίζω.
ἐθνάρχης, ου (ὁ) *tard.* **1** chefe de um povo **2** *entre os romanos,* etnarca, *governante de província.* ⟨ἔθνος, ἄρχω⟩
ἐθνικός, ή, όν **1** nacional **2** *bíbl.* estrangeiro; não-judeu; gentio **3** *Gram.* que indica a raça *ou* lugar de origem; étnico. ⟨ἔθνος⟩
ἐθνικῶς *adv.* **1** segundo o hábito ou o modo de ser de um povo **2** *crist.* à maneira dos gentios, dos não-judeus.
ἔθνος, εος-ους (τό) **1** grupo; multidão *de pessoas que*

agem em conjunto: ἔθ. λαῶν *multidão de povos, de guerreiros*, ἔθ. ἑταίρων *grupo de companheiros* **2** nação; povo; estirpe; raça: ἀνέρων ἔθ., βρότεον ἔθ. *raça humana*, θνατὸν ἔθ. *raça mortal*, γυναικῶν ἔθ. *povo de mulheres* **3** classe; corporação; grupo *de pessoas de mesma profissão*: ῥαψῳδῶν ἔθ. *classe dos rapsodos*, ἔθ. δημιουργικόν *classe artesã* **4** grupo; conjunto; classe; raça *de seres que têm a mesma natureza*: ἔθ. μελισσάων *raça das abelhas*, ἔθ. ὀρνίθων *raça das aves* ♦ τὰ ἔθνη *tard., em Roma* **5** povos das províncias **6** os gentios; os não-judeus, *em rel. aos hebreus*.

ἔθορον *cf.* θρῴσκω.

ἔθος, εος-ους (τό) hábito; costume; tradição; ἔθει *de hábito, habitualmente*, κατὰ τὸ ἔθος *ou* ἐξ ἔθους *segundo o costume*.

ἔθου *2ª sing. aor.₂ méd. de* τίθημι.

ἔθραξα *cf.* θράσσω.

ἔθρεξα *cf.* τρέχω.

ἔθρεψα, ἐθρέφθην *cf.* τρέφω.

ἔθω **1** espantar; afugentar; excitar: οὓς παῖδες ἐριδμαίνωσιν ἔθοντες HOM. *[vespas] às quais as crianças irritam espantando-as* **2** devastar; destruir: ὃς κακὰ πόλλ' ἔρδεσκεν ἔθων Οἰνῆος ἀλωήν HOM. *aquele que causava muitos males devastando a horta de Eneu.*

ἑθῶ, ᾖς, ᾖ *subj. aor.₂ pas. de* ἵημι.

εἰ, *ép. e dór.* αἰ.

INTERJEIÇÃO

1 *exort., com imper., para introduzir uma ordem no pres.*, ei!, ei, vamos!

2 *opt. desid., com opt., para introduzir desejo realizável*, se; oxalá; quisera

3 *opt. desid. irreal, com tempos do pas. do ind., para introduzir desejo irrealizável*, se

CONJUNÇÃO CONDICIONAL

4 *cond. real, com ind. pres. ou perf., mais rar. impf. ou aor., indicando hipótese ou suposição que se conforma com a realidade*, se é verdade que; se

5 *cond. real, com impf. e aor.* (*e com a apódose no ind. ou imper.*), *a realidade evidente da prótase confirma o conteúdo da apódose, e a cond. exprime uma causa ou explicação*, se é que; se é verdade que; dado que; posto que

6 *cond. eventual, com fut., e mais rar. subj.* (*com ou sem* ἄν) *ou o opt. oblíquo, indicando uma suposição em rel. ao futuro*, se; caso; no caso de que

7 *cond. potencial, com opt. e com ind.* (*pres., fut. e impf.*), *indicando uma hipótese ou condição como possível com ref. ao presente e ao futuro*, caso; se; se acaso; se por ventura

8 *cond. irreal, com impf., se a condição se refere ao presente, e com aor., se a condição se refere ao passado, indicando uma hipótese ou condição como contrária à realidade*, se

9 *com opt. de repetição no pas.*, se; cada vez que

CONJUNÇÃO INTRODUZINDO OR. COMPL.

10 *introduzindo compl.* (*objeto ou sujeito*) *de verbos de sentimento* (*supresa, alegria, aflição etc.*), *introduzindo, sob uma forma hipotética, a fonte ou a razão do sentimento expresso*, com o fato de que; com a idéia de que; se; que

11 *introduzindo inter. ind.*, se

12 *após or. principais variadas, sobretudo de or. que indicam uma atitude*, εἰ *com opt.* (*com ou sem* ἄν), ἐάν *e subj., ép.* εἰ κε, para ver se; para experimentar se; para o caso de; na esperança de que

LOCUÇÕES DIVERSAS

13 εἰ ἄν, *crase* ἐάν, ἄν, *jôn.* ἤν, *ép.* εἴ κε *ou* αἴ κε; εἰ ἄρα se verdadeiramente, se realmente; εἰ γάρ pois se, *ou em expressão de desejo* (*cf.* 2); εἴ γε se todavia, se pelo menos; εἰ δὲ μή a não ser que, caso contrário; εἰ δ' οὖν mas se verdadeiramente, *com elipse do verbo*, a não ser, senão; εἰ καί embora, se bem que; εἰ μή a não ser; senão, exceto se; εἰ μὴ ἤ a menos que; εἰ μή ἄρα a menos que, a menos que talvez; εἴπερ se no entanto; καὶ εἰ, καὶ ἐάν, *crase* κἄν assim mesmo, ainda que; πλὴν εἰ se não é, salvo

1 εἰ δὲ καὶ αὐτοὶ φευγόντων HOM. *vamos! que eles também fujam!* εἰ δ' ἄγε μήν, πείρησαι HOM. *ei, muito bem, tenta!*, εἰ δ' ἄγε μοι νημερτέα μυθήσασθε HOM. *vamos! dizei-me a verdade*

2 εἰ γὰρ γενοίμην ἀντὶ σοῦ νεκρός EUR. *oxalá eu me tornasse um cadáver em teu lugar*, εἴ μοι γένοιτο φθόγγοι ἐν βραχίοσιν EUR. *possam meus braços ter voz*, εἴθ' ὡς ἠβώοιμι HOM. *ah se eu fosse jovem assim!*, ἀλλ' εἴ τις καλέσειε Θέτιν HOM. *mas se alguém chamasse Tétis*

3 εἰ γὰρ μ' ὑπὸ γῆν ἧκεν ÉSQL. *ah! que ele não me tivesse lançado sob a terra!*, εἴθε σοι, ὦ Περίκλεις, τότε συνεγενόμην XEN. *ah! Péricles, tivesse eu convivido contigo outrora!*, εἴθ' εἶχες βελτίους φρένας EUR. *ah! se tivesses melhores sentimentos!*, εἰ γὰρ ὤφελλες σημαίνειν HOM. *se tivesses ordenado*

4 εἰ δέ τις ἐσσὶ βροτῶν οἳ ἀρούρης καρπὸν ἔδουσιν, ἄσσον ἴθι HOM. *se és um dos mortais que comem o fruto da terra, vem para mais perto*, εἰ δ' οὕτω τοῦτ' ἐστίν, ἐμοὶ μέλλει φίλον εἶναι HOM. *se é assim, isso me será aprazível*, εἰ ψεύδομαι, ἐξέλεγχε PLAT. *se estou mentindo, repreende-me*, εἰ μὲν θεοῦ ἦν, οὐκ ἦν αἰσχροκερδής, εἰ δ' αἰσχροκερδής, οὐκ ἦν θεοῦ PLAT. *se era filho de um deus, não era ganancioso e, se era ganancioso, não era filho de um deus*, εἰ δὲ πάντ' εἴρηκας, ἡμῖν αὖ χάριν δὸς ἥνπερ αἰτούμεσθα ÉSQL. *mas se já disseste tudo, faze-nos o favor que te pedimos*

5 ἀλλ' εἰ πόλιν τήνδ' ἐξέσωσ' οὗ μοι μέλει SÓF. *porém, se salvei esta cidade, nada mais me importa*

6 εἰ αὕτη ἡ πόλις ληφθησέται, ἔχεται καὶ ἡ πᾶσα Σικελία TUC. *se esta cidade for tomada, toda a Sicília acaba dominada*, εἰ

δέ κεν ὣς ἔρξῃς καί τοι πείθωνται Ἀχαιοί, γνώσῃ ἔπειθ' HOM. *se fizeres desse modo e os aqueus te obedecerem, logo saberás*, εἰ δέ τινα φεύγοντα λήψοιτο, προηγόρευεν ὅτι ὡς πολεμίῳ χρήσοιτο XEN. *declarava que, se surpreendesse alguém a fugir, o trataria como inimigo*

7 τάχιστα δ' ἂν ἀπαλλαγή αὐτοῦ γένοιτο, εἰ πρὸς ἀλλήλους ξυμβαίμεν TUC. *haveria rapidamente um resgate dele, se houvesse entre nós um acordo mútuo*, ἐπιλίποι ἂν ἡμᾶς ὁ πᾶς χρόνος, εἰ πάσας τὰς ἐκείνου πράξεις καταριθμησαίμεθα ISÓCR. *o tempo todo não nos bastaria se pudéssemos enumerar todas as ações dele*, τί δ' εἰ βουληθεῖμεν εἰδέναι μή μόνον ποῖοι ἄνθρωποί εἰσιν, ἀλλ' ὁποῖοι ὑγιεινοὶ ἢ νοσώδεις, ἆρ' ἱκανοὶ ἂν ἡμῖν ἦσαν διδάσκαλοι οἱ πολλοί; PLAT. *E, quanto ao que queríamos saber, não somente quem são seres humanos, mas se são sauláveis ou doentes, será que a multidão seria capaz de ser nossos mestres?*, μέγα κέν κεχαροίατο θυμῷ, εἰ τάδε πάντα πυθοίατο HOM. *muito se alegrariam em seu ânimo se se inteirassem de tudo isso*

8 οὐκ ἂν οὖν νήσων ἐκράτει εἰ μή τι καὶ ναυτικὸν εἶχεν TUC. *se também não tivesse algo de marinheiro, [Agamêmnon] não dominaria as ilhas*, οὐδ' ἂν ἔγωγε ἐστασίαζον, εἰ ἄλλον εἵλεσθε XEN. *não me teria rebelado, se tivésseis escolhido um outro*, εἰ γὰρ ἐκεῖν' ἀνήλωται ὀρθῶς, οὐδὲν ἂν τῶν νῦν παραδοθέντων ἐξήρκεσεν DEM. *se aquela quantia tivesse sido gasta corretamente, nenhuma daquelas agora consignadas seria suficiente*, ἀλλ' εἰ χείρας εἶχον βόες, βόες δέ τε βουσὶν ὁμοίας καί κε θεῶν ἰδέας ἔγραφον XENÓF. *porém, se os bois tivessem mãos, eles pintariam as figuras dos deuses semelhantes a bois*, καὶ ἴσως ἂν διὰ ταῦτα ἀπέθανον, εἰ μή ἡ ἀρχὴ διὰ ταχέων κατελύθη PLAT. *e talvez tivesse morrido por isso, se o regime não tivesse caído em seguida*

9 εἰ μὲν πρόσωπον ἐξανισταίην ἐμόν, κόμης κατεῖχον EUR. *se eu levantava meu rosto, seguravam meu cabelo*, εἰ μὲν ἐπίοιεν οἱ Ἀθηναῖοι, ὑπεχώρουν, εἰ δ' ἀναχωροῖεν, ἐπέκειντο TUC. *se os Atenienses avançavam, eles [os Siracusanos] recuavam, se cediam, eles pressionavam*

10 θαυμάζω εἰ μή βοηθήσετε ὑμῖν αὐτοῖς XEN. *espanta-me não o fato de que não quereis ajudar a vós mesmos*, καὶ ὡς ἀληθῶς ἀγανακτῶ εἰ οὐτωσὶ ἃ γνῶ μή οἷός τ' εἰμὶ εἰπεῖν PLAT. *irrito-me verdadeiramente se não sou assim capaz de exprimir o que sei*, Δημοσθένης οὐκ ἀγαπᾷ εἰ μή δίκην δέδωκεν ÉSQN. *Demóstenes não se contenta de não receber castigo*, μέλει μὲν οὐδὲν εἴ με πᾶσ' εἶδεν πόλις EUR. *não importa que a cidade toda me tenha visto*

11 εἰπέ μοι εἰ ἐτεόν γε φίλην ἐς πατρίδ' ἱκάνω HOM. *dize-me se verdadeiramente cheguei à minha pátria*, εἰ ξυμπονήσεις καὶ ξυνεργάσει σκόπει SÓF. *examina se sofrerás e agirás comigo*, οὐκ οἶδα εἰ ἐξευρήσω PLAT. *não sei se devo descobrir*, ψῆφον ἐβούλοντο ἐπαγαγεῖν εἰ χρή πολεμεῖν TUC. *queriam decidir por voto se era preciso fazer guerra*

12 γλαυκιόων δ' ἰθὺς φέρεται μένει ἤν τινα πέφνῃ ἀνδρῶν ἢ αὐτὸς φθίεται HOM. *Com olhos cintilantes deixa-se, num átimo, levar por sua paixão, na esperança de matar um dos homens ou perecer ele próprio*, Θέτιδος εἰς ἀνάκτορον θάσσω τόδ' ἐλθοῦσ', ἵν με κωλύσῃ θανεῖν EUR. *eu vim a este templo de Tétis e estou sentada, na esperança de que ela me impeça de morrer*, ἀναμιμνήσκεσθε ἐὰν ἀληθῆ λέγω AND. *Procurai relembrar se digo a verdade*, πρὸς σὲ ἀποβλέπω εἴ μοι ἐθελήσαις ἂν ἐξηγήσασθαι XEN. *olho para ti para ver se queres explicar-me*, ἱκόμεθ' εἴ τι πόροις ξεινήϊον ἠὲ καὶ ἄλλως δοίης δωτίνην HOM. *viemos na esperança de que nos darias um presente de hospitalidade ou qualquer outro dom*, Ποτειδεᾶται δὲ πέμψαντες μὲν καὶ παρ' Ἀθηναίους πρέσβεις, εἴ πως πείσειαν TUC. *tendo os potideatas enviado uma embaixada aos anciãos atenienses, na esperança de persuadi-los*

13 τὸ δὲ στράτευμα ὁ σῖτος ἐπέλιπε καὶ πρίασθαι οὐκ ἦν εἰ μή ἐν τῇ Λυδίᾳ ἀγορᾷ XEN. *o alimento faltou ao exército e não era possível comprar a não ser no mercado da Lídia*, ἐὰν μή ἢ οἱ φιλόσοφοι βασιλεύσωσιν ἐν τοῖς πόλεσι, οὐκ ἔστι κακῶν παῦλα ταῖς πόλεσι PLAT. *a não ser que os filósofos reinem nas cidades, não é possível que os males cessem nas cidades*, εἴ τοι δοκεῖ σοι, χρῆν μέν οὔ σ' ἀμαρτάνειν, εἰ δ' οὖν, πιθοῦ μοι EUR. *se pensas assim, não devias ter cometido o erro, mas se não é, atende-me*, Μυσοῖς βασιλεὺς πολλοὺς μὲν ἡγεμόνας ἂν δοίη καὶ ὁδοποιήσειέ γ' ἂν αὐτοῖς, καὶ εἰ σὺν τεθρίπποις βούλοντο ἀπιέναι XEN. *o Rei daria aos mísios muitos comandantes e lhes abriria as estradas, mesmo se quisessem ir de quadriga*, εἴπερ τοῦτο ποιήσεις, ποίει PLAT. *se no entanto queres fazer isso, faze.*

εἶ[1] *2ª sing. pres. de* εἰμί.

εἶ[2] *2ª sing. pres. ind. ou imper. de* εἶμι.

εἶα *3ª sing. imper. de* ἐάω.

εἶα *interj.* (*exort.*) vamos! vão! ide!

εἰάθην, εἴακα, εἴαμαι *cf.* ἐάω.

εἰαμενή, ῆς (ἡ) *poét.* borda úmida de um rio; pradaria; pastagem.

εἰανός, οῦ (ὁ) *poét.* = ἑανός[2].

εἶαρ *jôn.* = ἔαρ.

εἰαρινός *ép.* = ἐαρινός.

εἴας *2ª sing. impf. de* ἐάω.

εἴασα *cf.* ἐάω.

εἴασκον *impf. iter. ép. de* ἐάω.

εἴαται *3ª pl. pres. ép. de* ἧμαι.

εἵατο *3ª pl. impf. méd. jôn. de* εἰμί.

εἵατο *3ª impf. ép. de* ἧμαι *e 3ª pl. m.-q.-perf. méd. ép. de* ἕννυμι.

εἰάω-ῶ *ép.* = ἐάω.

εἴβω (*só pres. e impf.* εἶβον; *pas. só pres. e impf. 3ª sing.* εἴβετο) *at. e méd.* **1** verter; derramar (*lágrimas*) ♦ *pas.* **2** escoar; espalhar-se.

εἰδάλιμος, η, ον **1** de bela aparência; belo **2** semelhante a, *gen.* ⟨εἶδος⟩

εἶδαρ, ατος (τό) comida; alimento. ⟨ἔδω⟩
εἰδέα, ας (ἡ) *tard.* = ἰδέα.
εἰδείην, εἰδέναι *opt. e inf. de* οἶδα.
εἴδεσθαι *inf. pres. de* εἴδομαι.
εἴδετε *2ª pl. de* εἶδον, *ou 2ª pl. subj. ép. de* οἶδα.
εἰδέω *subj. ép. de* οἶδα.
εἴδησα *aor.₁ rec.* = εἶδον.
εἰδησέμεν *inf. fut. ép. de* οἶδα.
εἰδήσω *fut. jôn. de* οἶδα.
εἰδικός, ή, όν que se refere à espécie; específico. ⟨εἶδος⟩
εἰδοί, ῶν (αἱ) os idos *do calendário romano.*
εἴδομαι (*aor.₂* εἰδόμην, *imper.* ἰδοῦ, *subj.* ἴδωμαι, *opt.* ἰδοίμην, *inf.* ἰδέσθαι, *part.* ἰδόμενος) *poét.* **1** fazer-se ver; ficar visível; aparecer: πάντα δὲ εἴδεται ἄστρα HOM. *todas as estrelas ficam visíveis,* εἴσατο δὲ χθών HOM. *a terra apareceu* **2** ter o ar de; parecer, *inf. ou pred.*: τί τοι φρεσὶν εἴδεται εἶναι; HOM. *o que parece a teu coração?* οἱ γὰρ οἳ εἴσαντο εἶναι ἄριστοι HOM. *esses lhe pareciam ser os melhores,* ἄλλ᾽ ἄρα οἱ τόγε κέρδιον εἴσατο θυμῷ HOM. *mas a seu coração aquilo lhe parecia mais vantajoso* **3** tomar a aparência de; tornar-se semelhante a; assemelhar-se a *alguém, dat., em algo, ac.*: ἦλθέ μοι φάσμα εἰδόμενον Ἀρίστωνι HER. *veio a mim uma aparição semelhante a Ariston,* εἰσάμενος Καλχάντι δέμας καὶ φωνήν HOM. *assemelhando-se a Calcante no corpo e na voz.*
εἰδόμαν *aor.₂ méd. dór. de* εἴδομαι.
εἴδομεν *1ª pl. de* εἶδον, *e subj. pres. ép. de* οἶδα.
εἶδον *aor.₂ ind., cf.* ὁράω (*imper.* ἴδε *ou* ἰδέ, *subj.* ἰδῶ, *opt.* ἴδοιμι, *inf.* ἰδεῖν, *part.* ἰδών; *méd.* εἰδόμην *poét., jôn., prosa tard., e compostos*) **1** ver: σ᾽ ἰδοῦσ᾽ ἐν ὄμμασιν EUR. *vendo-te diante de meus olhos,* ἀλλ᾽ ἄγε θᾶσσον ἰδώμεθα ὅττι τάδ᾽ ἐστίν HOM. *vamos! rápido vejamos o que é isto,* πρίν γ᾽ αὐτὴν ἐλθοῦσαν ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἴδωμαι HOM. *antes que eu com meus olhos a veja chegar,* ὄφρα ἴδητ᾽ αἴ κ᾽ ὔμμιν ὑπέρσχῃ χεῖρα Κρονίων HOM. *para ver se o Cronida vos estende a mão* **2** olhar; observar; examinar *alguém,* εἰς *ou* πρός *e ac., algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: εἰς ὥπα ἰδέσθαι *ou* κατ᾽ ἐνῶπα ἰδεῖν *ou* ἄντα, ἔσαντα *ou* ἄντην ἰδεῖν HOM. *olhar na face,* ἴδεσθε μ᾽ οἷα πρὸς θεῶν πάσχω θεός ESQL. *olhai o que eu, um deus, sofro da parte dos deuses* **3** passar em revista; vigiar; examinar; contar: τοκεῦσι ἅμ᾽ ἔσπετο μῆλα ἰδέσθαι HOM. *seguia os pais para vigiar as ovelhas* **4** considerar; prestar atenção: ἴδωμεν ἄρα οὑτωσὶ γίγνεται πάντα PLAT. *consideremos se assim tudo nasce.*
εἰδοποιέω-ῶ formar; modelar. ⟨εἶδος, ποιέω⟩
εἰδοποιός, ός, όν que constitui uma espécie; específico. ⟨εἶδος, ποιέω⟩
εἶδος, εος-ους (τό) **1** aspecto; forma; aparência **2** beleza **3** característica própria *de uma pessoa ou de algo*; constituição física; natureza **4** modo de ser; situação; modo de agir **5** método **6** grupo que apresenta as mesmas características; espécie; classe; categoria **7** forma, *op. a matéria* **8** causa formal **9** *Filos.* essência **10** *Ret.* estilo.
εἰδότως *adv.* cientemente; conscientemente. ⟨εἰδώς⟩
εἰδῶ, ᾖς, ᾖ *subj. de* οἶδα.
εἰδωλεῖον, ου (τό) *bibl.* templo de ídolos. ⟨εἴδωλον⟩
εἰδωλόθυτον, ου (τό) *bibl.* carne de vítima sacrificial. ⟨εἴδωλον, θύω⟩
εἰδωλατρεία, ας (ἡ) culto de ídolos; idolatria. ⟨εἰδωλάτρης⟩
εἰδωλάτρης, ου (ὁ) idólatra. ⟨εἴδωλον, λατρεύω⟩
εἴδωλον, ου (τό) **1** aparição; fantasma; espectro **2** imagem refletida *na água ou no espelho* **3** imagem *produzida pela arte*; retrato; estátua; representação **4** *bibl.* imagem de um deus; ídolo **5** imagem *formada na mente*; representação; imaginação; idéia. ⟨εἶδος⟩
εἰδωλοφανής, ής, ές semelhante a uma imagem. ⟨εἴδωλον, φαίνω⟩
εἰδώς, υῖα, ός *part. de* οἶδα.
εἶεν[1] *interj.* muito bem!; seja!
εἶεν[2] *3ª pl. opt. pres. de* εἰμί.
εἴην *opt. de* εἰμί.
εἶην *opt. aor.₂ de* ἵημι.
εἴης, *poét.* **εἴησθα** *2ª sing. opt. de* εἰμί.
εἴησαν, εἶητε *3ª e 2ª pl. opt. de* εἰμί.
εἴθ᾽ = εἴθε *em elisão.*
εἶθ᾽ = εἶτα *em elisão com vogal aspirada.*
εἶθαρ *adv.* imediatamente; de pronto.
εἴθε, *ép.* **αἴθε** *conj.* tomara que; oxalá: εἴθ᾽ ὡς ἠβώοιμι HOM. *tomara eu tivesse o mesmo vigor juvenil!,* εἴθ᾽, ὡς θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι φίλοισιν, ὥς τοι γούναθ᾽ ἕποιτο HOM. *tomara pudessem, como o furor no teu peito, teus joelhos ir em frente!,* αἴθ᾽ ὤφελλες ἀεικελίου στρατοῦ ἄλλου σημαίνειν HOM. *oxalá fosses obrigado a comandar um outro exército vergonhoso,* εἴθε σοι, ὦ Περίκλεις, τότε συνεγενόμην XEN. *ó Péricles, tivesse eu convivido contigo outrora.* ⟨εἰ, -θε⟩
εἴϑην *cf.* ἵημι.
εἴθικα, εἴθισα, εἰσθίσθην, εἴθισμαι *cf.* ἐθίζω.
εἰθισμένος, η, ον *cf.* ἐθίζω.
εἶκα *át.* = ἔοικα.
εἶκα *cf.* ἵημι.
εἰκάζω (*impf.* εἴκαζον, *át.* ᾔκαζον, *fut.* εἰκάσω, *aor.* εἴκασα, *át.* ᾔκασα, *perf.* εἴκακα; *pas. fut.* εἰκασθήσομαι, *aor.* ᾐκάσθην, *perf.* εἴκασμαι *e* ᾔκασμαι) **1** representar *com traços*; retratar; pintar: Ζεῦξις καλὴν εἰκάσας γραφῇ γυναῖκα XEN. *tendo Zêuxis retratado em desenho uma bela mulher* **2** tornar semelhante a; dar a forma de *algo, dat., a algo, ac.*: Κενταύροις ᾔκασαν αὐτάς AR. *deram a elas [às nuvens] a forma de centauros* **3** representar por comparação com; assimilar; comparar *uma pessoa, ac., a outra, ou uma coisa, ac., a outra, dat. ou ac.*: σμικρὸν μεγάλῳ εἰκάσαι TUC. *assimilar o pequeno ao grande,* θεῷ εἰκασμένη ψυχή PLAT. *uma alma comparada a uma divindade,* κακῶς τῷ λόγῳ εἰκάζειν PLAT. *fazer comparações errôneas* **4** imaginar *após comparação*; conjecturar; presumir; calcular, *ac. ou or. inf.*: ἀφ᾽ ὧν ἐγώ εἰκάζω TUC. *a partir do que eu presumo,* οἷον σὺ εἰκάζεις LUC. *como tu imaginas,* εἰκάσαι *ou* ὡς εἰκάσαι *tanto quanto se pode conjecturar* ♦ *pas.* **5** ter uma imagem, uma representação; ser objeto de conjectura **6** *perf.* assemelhar-se; ser semelhante a, *dat.*: εἰκόνα ἑωυτοῦ γραφῇ εἰκασμένην HER. *o próprio retrato pintado.*
εἰκαθεῖν *inf. aor.₂ poét.* (*aor.* εἴκαθον; *subj.* εἰκάθω, *part.* εἰκαθών) = εἴκω.
εἰ καί *cf.* εἰ.
εἰκαῖος, α, ον **1** que age ao acaso; imponderado; irrefletido **2** que é feito ao acaso; fortuito; incidental **3** comum; vulgar **4** sem razão; vão. ⟨εἰκῇ⟩
εἶκας *2ª sing. át. de* ἔοικα.
εἰκάς, άδος (ἡ) **1** o vigésimo dia do mês; *partic.* o 20º dia do mês Boedrômion, *6º dia dos Mistérios de Elêusis* **2** *pl.* os dias da terceira década *no mês.* ⟨εἴκοσι⟩
εἰκασία, ας (ἡ) **1** representação; imagem **2** produção de uma imagem *no espírito*; imaginação **3** assimilação; comparação **4** conjectura; presunção. ⟨εἰκάζω⟩
εἴκασμα, ατος (τό) **1** imagem; figura **2** conjectura; probabilidade. ⟨εἰκάζω⟩
εἰκασμός, οῦ (ὁ) conjectura. ⟨εἰκάζω⟩
εἰκάσσαις *2ª sing. opt. aor. poét. de* εἰκάζω.
εἰκαστής, οῦ (ὁ) **1** pessoa capaz de conjecturar, de prever; adivinho **2** pessoa capaz de representar, de figurar. ⟨εἰκάζω⟩
εἰκαστικός, ή, όν **1** capaz de representar: ἡ εἰκαστικὴ τέχνη PLAT. *a arte de imitar, de retratar* **2** capaz de conjecturar ♦ τὸ εἰκαστικόν **3** *tard.* a arte de conjecturar **4** capacidade divinatória **5** *tard.* o que é objeto de conjectura. ⟨εἰκαστός⟩
εἰκαστός, ή, όν **1** comparável a, *dat.* **2** percebido pelo espírito graças a uma comparação; conjectural. ⟨εἰκάζω⟩
εἴκατι *dór.* = εἴκοσι.
εἴ κε *ép.* = ἐάν.
εἶκε *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf. de* εἴκω.
εἴκελος, ος, ον semelhante; paralelo a, *dat.* ⟨ἔοικα⟩
εἴ κεν = εἴ κε.
εἰκῇ *adv.* **1** sem propósito; ao acaso; sem regra; sem reflexão; acidentalmente **2** sem utilidade; em vão. ⟨ἔοικα⟩
εἶκον *impf. de* εἴκω.
εἰκονίζω **1** representar; retratar **2** ser representação de; simbolizar ♦ *méd.* **3** representar-se a si mesmo. ⟨εἰκών⟩
εἰκόνιον, ου (τό) pequena imagem. ⟨εἰκών⟩
εἰκονισμός, οῦ (ὁ) representação; pintura; retrato. ⟨εἰκών⟩
εἰκός *cf.* εἰκώς.
εἰκοσάεδρος, ος, ον de vinte faces; icosaedro. ⟨εἴκοσι, ἕδρα⟩
εἰκοσαετής, ής, ές *e* **εἰκοσαέτης, ης, ες** de vinte anos. ⟨εἴκοσι, ἔτος⟩
εἰκοσάκις *adv.* vinte vezes. ⟨εἴκοσι, -ακις⟩
εἰκοσάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de vinte côvados. ⟨εἴκοσι, πῆχυς⟩
εἰκοσαπλάσιος, ος, ον que tem vinte vezes o tamanho de; vinte vezes maior. ⟨εἴκοσι, -πλάσιος⟩
εἰκοσαπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** *tard.* = εἰκοσαπλάσιος.
εἰκοσάς, άδος (ἡ) vintena; o número vinte. ⟨εἴκοσι⟩
εἴκοσι *e, diante de vogal,* **εἴκοσιν** *num. card. indecl.* vinte.
εἰκόσι *dat. pl. de* εἰκών.
εἰκοσιεπτά *num. card. indecl.* vinte e sete. ⟨εἴκοσι, ἑπτά⟩
εἴκοσιν *cf.* εἴκοσι.
εἰκοσινήριτος, ος, ον que vale vinte vezes mais; que vale muito mais. ⟨εἴκοσι, νήριτος⟩
εἰκοσιπέντε *num. card. indecl.* vinte e cinco. ⟨εἴκοσι, πέντε⟩
εἰκοσίπηχυς = εἰκοσάπηχυς.
εἰκόσορος, ος, ον de vinte remadores. ⟨εἴκοσι, ἐρέσσω⟩
εἰκοστοέβδομος, ος, ον *num. ord.* vigésimo sétimo. ⟨εἴκοσι, ἕβδομος⟩
εἰκοστός, ή, όν *num. ord.* **1** vigésimo ♦ ἡ εἰκοστή **2** a vigésima parte **3** imposto do vigésimo dia. ⟨εἴκοσι⟩
εἰκοστοτέταρτος, η, ον *num. ord.* vigésimo quarto. ⟨εἴκοσι, τέταρτος⟩
εἰκώς *e* **εἰκός** *gen.* **εἰκότος** *part. masc. e n. de* ἔοικα.
εἰκότως *adv.* **1** com verossimilhança **2** com razão; razoavelmente; com justiça: οὐκ εἰκότως *sem razão.* ⟨εἰκώς⟩
εἰκοῦς *gen. sing.,* **εἰκούς** *ac. pl. contr., de* εἰκών.
εἴκτην *3ª dual m.-q.- perf. ép. de* ἔοικα.
ἔικτο *3ª sing. m.-q.- perf. pas. ép. de* ἔοικα.
εἴκτον *dual ép. de* ἔοικα.
εἰκυῖα *fem. de* εἰκώς.
εἴκω (*impf.* εἶκον, *fut.* εἴξω, *aor.* εἶξα, *perf. desus.*) **1** recuar; retirar-se: εἴκουσι στίχες ἀνδρῶν HOM. *fileiras de homens recuam* **2** retirar-se de, *gen.*: εἶκε πολέμου καὶ δηϊότητος HOM. *retira-te da guerra e do combate* **3** ceder a *alguém*; deixar seu lugar *para alguém, dat.*: οὐδενὶ εἴκων HOM. *não cedendo a ninguém* **4** ceder; dar vazão a; não resistir a, *dat.*: οὐδ᾽ εἴκεις κακοῖς ESQL. *nem cedes a teus males* **5** retirar-se de; retroceder de; abandonar *algo, gen., por deferência a alguém, dat.*: μὴ εἴκετε χάρμης Ἀργείοσι HOM. *não abandoneis o campo de batalha diante dos argivos* **6** ceder *algo, ac., para alguém, dat.*; ser inferior *em algo, ac., a alguém, dat.*: ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε τὸ ὃν μένος οὐδενὶ εἴκων HOM. *mas ele corria bem adiante, não ficando inferior a ninguém em valentia* **7** abandonar; ceder; conceder *algo, ac., para alguém, dat.*: ὁπηνίχ᾽ ἂν θεὸς πλοῦν ἡμῖν εἴκῃ SÓF. *quando a divindade nos conceder a possibilidade de navegação.*
εἰκών, όνος (ὁ) **1** imagem *produzida pela arte*; retrato; estátua; quadro **2** imagem mental; simulacro; fantasma **3** imagem refletida num espelho **4** semelhança; comparação.

εἰκώς *cf.* ἔοικα.
εἰλαδόν *adv.* = ἰλαδόν.
εἵλάμην *aor.*$_1$ *ind. méd. rec. de* αἱρέω.
εἰλαπινάζω **1** banquetear-se **2** dar um grande banquete. ⟨εἰλαπίνη⟩
εἰλαπιναστής, οῦ (ὁ) conviva; comensal. ⟨εἰλαπίνη⟩
εἰλαπίνη, ης (ἡ) grande banquete *ou* festa solene.
εἶλαρ *só nom. e ac. sing.* **(τό)** abrigo; proteção; defesa *de ou contra, gen.*: εἶλαρ νηῶν HOM. *abrigo dos barcos*, εἶλαρ κύματος HOM. *proteção contra a maré*. ⟨εἴλω⟩
εἰλάρχης, ου (ὁ) chefe de esquadrão. ⟨εἴλη, ἄρχω⟩
εἰλάτινος *ép.* = ἐλάτινος.
εἴλεγμαι *perf. pas. de* λέγω.
Εἰλείθυια, ας (ἡ) **1** Ilítia, *deusa protetora dos partos* **2** parto.
εἰλεός, οῦ (ὁ) **1** *Medic.* obstrução intestinal; cólica ilíaca **2** covil *de réptil*. ⟨εἴλω⟩
εἵλευ 2ª *sing. jôn. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.
εἰλεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* εἰλέω.
εἰλεῦντα *ac. sing. part. pres. jôn. de* εἰλέω.
εἰλεῦντο 3ª *pl. impf. pas. jôn.de* εἰλέω.
εἰλέω *e* **εἰλέω** (*fut.* εἰλησω, *aor.* εἵλησα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἰλήθην *e* εἰλήθην, *perf.* εἵληαι, *m.-q.-perf.* εἰλήμην) **1** acossar; perseguir **2** acuar; encurralar: Ἀχαιοὺς Τρῶες ἐπὶ πρύμνῃσιν ἐείλεον HOM. *os troianos acuavam os aqueus na direção das popas* ♦ *méd.* εἰλέομαι, *át.* εἰλέομαι-οῦμαι (*fut.* εἰλήσομαι; *aor. pas.* εἰλήθην) **3** rolar-se **4** enrolar-se: περὶ δ' αὐτὸν ἀθέσφατος εἰλεῖτο φλόξ MOS. *uma chama imensa envolvia-o* **5** encolher-se: εἰληθεὶς ὑπὸ τῇ ἀσπίδι ARR. *encolhido sob o escudo* **6** dar uma volta; completar uma revolução: οἱ ἀστέρες ἐν τῇ οὐρανῷ τὴν σφετέρην εἰλέονται LUC. *os astros no céu completavam sua revolução*. ⟨*cf.* εἴλλω, εἴλω, ἴλλω⟩
εἴλη, ης (ἡ) tropa de cavaleiros.
εἴλη, ης (ἡ) calor do sol.
εἰληθερέω-ῶ esquentar ao sol. ⟨εἴλη, θέρος⟩
εἰληθερής, ής, ές *tard.* aquecido ao sol. ⟨εἴλη, θέρος⟩
Εἰλήθυια, ας (ἡ) = **Εἰλείθυια.**
εἰλήλουθα *perf.*, **εἰληλούθειν** *m.-q.-perf.*, **εἰλήλουθμεν** 1ª *pl. sinc. perf., ép. de* ἔρχομαι.
εἴλημμαι *perf. pas. de* λαμβάνω.
εἴληφα *perf. de* λαμβάνω.
εἴληχα *perf. de* λαγχάνω.
εἰλίγμην *m.-q.-perf. pas. de* ἑλίσσω.
εἰλικρίνεια, ας (ἡ) **1** pureza; limpidez **2** *bíbl.* sinceridade; lisura de caráter. ⟨εἰλικρινής⟩
εἰλικρινής, ής, ές **1** sem mescla; puro; absoluto; autêntico; genuíno **2** separado; distinto; claro; nítido.
εἰλικρινῶς *adv.* **1** sem mescla; sem mistura; puramente; autenticamente **2** absolutamente; distintamente; claramente.

εἵλιξα *cf.* ἑλίσσω.
εἰλίπους *e* **εἰλίπους, ους, ουν** *gen.* **ποδος** que vira as patas ao andar (*bois*). ⟨εἴλω, ποῦς⟩
Εἰλισσός, οῦ (ὁ) Ilisso, *riacho da Ática.*
εἱλίσσω, ἀτ. -ίττω (*fut.* εἱλίξω, *aor.* εἵλιξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἱλίχθην, *perf.* εἵλιγμαι; *aor. méd.* εἱλιξάμην) = ἑλίσσω.
εἰλιτενής, ής, ές **1** que se alonga em espirais (*planta*) **2** que se estende no pântano. ⟨εἱλίσσω, τείνω⟩
εἱλίχατο 3ª *pl. m.-q.-perf. jôn. de* εἱλίσσω.
εἶλκον *impf. de* ἕλκω.
εἴλλω, ἀτ. εἴλλω (*fut.* εἱλῶ, *aor.* ἕλσα *e* ἔελσα; *pas.* εἵλομαι, *aor.*$_2$ ἐάλην, *perf.* ἔελμαι) **1** apertar; comprimir; prensar **2** cobrir; proteger: ὑπ' ἀσπίδος ἄλκιμον' ἦτορ ἔλσας CAL. *sob o escudo protegendo um coração valoroso* **3** reunir; ajuntar: ἐν Ἰλίσῳ ἔλσαις (*part. éol.*) ὅλον στρατόν PÍND. *tendo reunido todo o exército em Pisa* **4** fazer girar; fazer rodar; rolar: πῦρ δέ νιν οὐκ ἐόλει PÍND. (*duv.*) *o fogo não o fazia recuar* ♦ *méd. pas.* **5** enrolar-se **6** recolher-se; fechar-se; encolher-se; comprimir-se: Ἀχιλῆα ἁλεὶς μένεν HOM. *encolhendo-se sobre si mesmo, esperava Aquiles*, ἁλῆναι ὑπ' ἀσπίδι HOM. *encolher-se sob o escudo* **7** rodar; girar; dar volta; completar uma revolução. ⟨*cf.* εἰλέω, εἴλω, ἴλλω⟩
εἰλοθερής, ής, ές = εἰληθερής.
εἷλον, εἱλόμην *aor.*$_2$ *at. e méd. de* αἱρέω.
εἱλύαται 3ª *pl. perf. pas. poét. de* εἱλύω.
εἴλυμα, ατος (τό) envoltório; cobertura. ⟨εἱλύω⟩
εἱλυσπάομαι = ἱλυσπάομαι.
εἱλυφάζω (*só pres. e impf.* εἱλύφαζον) **1** fazer girar **2** rodopiar. ⟨εἱλυφάω⟩
εἱλυφάω-ῶ (*só part. pres. ép.* εἱλυφόων) fazer girar. ⟨εἱλύω⟩
εἱλύω (*fut.* εἱλύσω, *aor. e perf. desus.*; *pas. aor.* εἱλύθην, *perf.* εἴλυμαι, *m.-q.-perf.* εἱλύμην) **1** enrolar; envolver; cobrir em volta ♦ *pas.* **2** rastejar.
εἵλω (*só aor. at.* ἕλσα, *inf.* ἕλσαι, *inf. ép.* ἐέλσαι, *part.* ἕλσας; *part. pas. pres.* εἱλόμενος, *perf.* ἐέλμαι, *part.* ἐελμένος) = εἴλλω *ou* εἱλέω.
εἵλως, ωτος (ὁ) hilota, *escravo lacedemônio.*
εἱλωτεύω ser hilota. ⟨εἵλως⟩
εἱλωτικός, ή, όν de hilota; referente aos hilotas. ⟨εἵλως⟩
εἱλωτίς, ίδος (ἡ) mulher hilota. ⟨εἵλως⟩
εἰμ', εἴμ' = εἰμί *em elisão.*
εἶμ' = εἶμι *em elisão.*
εἵμα, ατος (τό) **1** *em* HOM., vestimenta; veste **2** manto **3** coberta.
εἶμαι *perf. pas. de* ἵννυμι *e de* ἵημι.
εἱμαρμένος, εἵμαρται, εἵμαρτο *cf.* μείρομαι.
εἱμαρτός, ήν, όν marcado pelo destino; predestinado. ⟨εἵμαρται⟩
εἱμέν 1ª *pl. pres. ép. jôn. e dór. de* εἰμί.

εἶμεν *inf. pres. dór., ou* 1ª *pl.* (*contr. át. de* εἴημεν) *opt. de* εἰμί.
εἶμεν *cf.* ἴημι.
εἴμεναι *inf. pres. dór. de* εἰμί.
εἱμένος *part. perf. pas. de* ἵννυμι *e de* ἵημι.
εἱμές 1ª *pl. pres. dór. de* εἰμί.
εἰ μή *cf.* εἰ.
εἰμί (*impf.* ἦ *ou* ἦν, *fut.* ἔσομαι; *para o aor. e o perf. empregam-se os tempos correspondentes de* γίγνομαι)

VERBO NÚCLEO DO PREDICADO

1 (*deuses, homens*) existir; ser
2 existir verdadeiramente; ser em realidade, *op. a "parecer"*
3 ter; haver, *com gen. de posse*
4 *impes.* ser
5 (*or. inf.*) é possível; pode

VERBO DE LIGAÇÃO

6 ser, *com adj. predic.*
7 estar; encontrar-se, *com adv. predic.*
8 estar; encontrar-se; ficar, *com predic. part. pres. ou perf. ou aor. indicando estado durável*
9 ser, *com predic. no gen. indicando origem, matéria, medida, preço, valor, idade, pertença, função, qualidade*
10 ser de; ter, *com predic. no dat. indicando posse, comunidade, relação*
11 ser; ficar, *com predic. constituído de nome ou pron. no dat. com part. aposto indicando sentimento*
12 ser; estar, *com predic. iniciado por prep.*
13 é equivalente a; é igual a; significa, *esp. entre duas palavra correlacionadas*

PLEONÁSTICO

14 εἰμί *ou* ἔσται *tomam às vezes o valor de uma simples partíc. afirmativa.*

1 ἦν ποτε χρόνος ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν PLAT. *houve um tempo em que deuses existiam, mas a raça mortal não existia*, θεοὶ αἰὲν ἐόντες HOM. *os deuses que sempre existem*, οἱ οὐκ ὄντες TUC. *os que não existem, i.e., os mortos*, οὐκέτ' ἔστιν Ἀδμήτου γυνή EUR. *a mulher de Admeto não vive mais*, ὄλωλεν οὐδ' ἔτ' ἔστι Τροία EUR. *Tróia acabou e não mais existe*
2 οὐ δοκεῖν ἄριστος ἀλλ' εἶναι θέλει ÉSQL. *não quer parecer o melhor, mas ser*, τὸν ἐόντα λέγειν λόγον HER. *dizer a verdade*, τὸ ὄν PLUT. *o que é*, τὰ ὄντα ἐπαγγείλειν TUC. *anunciar as coisas que são*, τῷ ὄντι PLAT. *na realidade*
3 τῆς δ' ἦν τρεῖς κεφαλαί HES. *ela tinha três cabeças*, ἔστι δὲ μεταξὺ ἑπτὰ στάδιοι HER. *há de intervalo sete estádios*
4 ἑσπέρα ἦν DEM. *era tarde*, ἦν ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν XEN. *era por volta da hora da ágora cheia*
5 τοιάδε...ἔστιν ἀκοῦσαι ÉSQL. *eis o que é possível ouvir*, οὐκ ἔστ' οὐδ' ἔοικε τεὸν ἔπος ἀρνήσασθαι HOM. *não é possível nem convém recusar teu pedido*, ἔστι γὰρ ἀμφοτέροισιν ὀνείδεα μυθήσασθαι HOM. *a ambos é possível pronunciar insultos*, μυρία ἂν εἴη λέγειν PLAT. *seria possível dizer mil coisas*, οὐκ ἔστι τοὺς θανόντας ἐς φάος μολεῖν EUR. *não é possível que os mortos venham à luz*
6 φανερὰ ἦσαν καὶ ἵππων καὶ ἀνθρώπων ἴχνη XEN. *eram visíveis rastros de cavalos e de homens*, ἀδύνατα ἦν ἀμύνεσθαι TUC. *era impossível repelir*, οἱ δὲ βάρβαροι διαβεβηκότες τὸν Τίγρητα: οὐ μέντοι καταφανεῖς ἦσαν XEN. *e os bárbaros já tinham atravessado o Tigre, mas não estavam visíveis*
7 οὕτω πῃ τάδε γ' ἐστὶ ὡς ἀγορεύεις HOM. *as coisas não são bem como dizes*, ἀκὴν ἔσαν HOM. *estavam em silêncio*, σῖγα πᾶς ἔστω λεώς EUR. *fique em silêncio o povo todo*, ὦδ' ἔστω HOM. *seja assim*, εἴτ' ἐγγὺς εἴτε πόρρω εἴη PLAT. *que seja ou vizinho ou afastado*
8 ἦν τεθνηκώς ÉSQL. *estava morto*, βλήμενος ἦν HOM. *encontrava-se ferido*, προδείσας εἰμί SÓF. *estou assustado*, οὐ σιωπήσας ἔσει; SÓF. *não ficarás calado?* φεύγων Ὀρέστης ἐστί ÉSQL. *Orestes está exilado*, ὅσοις τάδ' ἔστ' ἀρέσκοντα SÓF. *todos a quem essas coisas causam prazer*
9 ταύτης τοι γενεῆς εὔχομαι εἶναι HOM. *de ser desta estirpe orgulho-me*, τοιούτων ἐστὲ προγόνων XEN. *de tais antepassados sois*, σὺ πόλεως μεγίστης εἶ XEN. *tu és de uma grande cidade*, πατρὸς δ' εἰμ' ἀγαθοῖο HOM. *sou descendente de um nobre pai*, οὗτοι γυναικὸς ἐστιν ἰμείρειν μάχης ÉSQL. *não é próprio de mulher desejar o combate*, ἀνδρῶν σωφρόνων ἐστίν, εἰ μή ἀδικοῖντο, ἡσυχάζειν TUC. *é próprio de homens moderados, se não são injustiçados, que fiquem tranqüilos*, τῶν νικώντων τὸ ἄρχειν ἐστιν XEN. *é próprio dos vencedores o comandar*, οἱ στέφανοι οὐκ ἴων ἢ ῥόδων ἦσαν ἀλλὰ χρυσίου DEM. *as coroas não eram de violetas ou de rosas, mas de ouro*, τοιοῦτο ὑμῖν ἐστι ἡ τυραννὶς καὶ τοιούτων ἔργων HER. *para vós a tirania é isso! Uma tirania de ações como essas!*, τὸ τίμημά ἐστι τῆς χώρας ἑξακισχιλίων ταλάντων DEM. *o preço do território é de seis mil talentos*, ἦν ἐτῶν πλέον ἢ τετταράκοντα XEN. *tinha mais de quarenta anos*, τοῦ δὲ Μαρσύου τὸ εὖρός ἐστιν εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν HER. *a largura do Mársias é de vinte e cinco pés*, ἦν ἀσθενέστατον τῶν ἐθνέων τὸ Ἰωνικὸν καὶ λόγου ἐλαχίστου HER. *a jônica era a mais débil das estirpes e de mínima importância*, εἴ γὰρ τῶν φίλων AR. *pois és dos amigos*, Κριτίας τῶν τριάκοντα ὤν XEN. *Crítias que era dos Trinta*
10 εἰσίν μοι παῖδες HOM. *tenho filhos*, ἦν ἡμῖν Λάϊος ποθ' ἡγέμων SÓF. *tínhamos outrora Laio como chefe*, ὁ βίος ἦν τοῖς πλείστοις αὐτῶν ἀπὸ σιδηρείας XEN. *para a maior parte deles, a sobrevivência era proveniente da siderurgia*
11 ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἴη HOM. *eu ficaria encantado*, ἡδομένοισι ἡμῖν οἱ λόγοι γεγόνασι HER. *os discursos nos foram agradáveis*, ἐπανέλθωμεν, εἴ σοι ἡδομένῳ ἐστιν PLAT. *voltemos, se te é prazeroso*

12 εἶναι ἀπό τινος XEN. *ser descendente de alguém*, ἐλπίδες εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον οὖσαι PLAT. *esperanças que são relativas ao tempo futuro*, ἐν ὀργῇ εἶναι *estar com raiva*, ἐν σοὶ γάρ ἐσμεν SÓF. *em tuas mãos, pois, estamos*, ὁ Ἰνδῶν βασιλεὺς μετὰ τοῦ ἠδικημένου ἔσται XEN. *o rei dos indianos estará do lado dos ofendidos*, οἱ παρὰ βασιλεῖ ὄντες XEN. *os que estão próximos do rei*, εἶναι πρός τινος *estar do lado de alguém*, σὺν τοῖς ἀδικουμένοις ἡμεῖς ἐσόμεθα XEN. *nós estaremos com os ofendidos*, ὑπὸ βασιλεῖ εἶναι XEN. *estar sob o domínio do rei*, εἰσὶ μὲν ἀπ' ἐναντίων αὖται πραγμάτων PLAT. *estes (prazeres) são derivados de coisas opostas*

13 τὸ γὰρ εἴρειν λέγειν ἐστι PLAT. *pois "falar" é o mesmo que "dizer"*, οὐκοῦν τὸ ἐν ὄχλῳ τοῦτό ἐστιν ἐν τοῖς μὴ εἰδόσιν PLAT. *por conseqüência a expressão "na multidão" é o mesmo que "no meio dos que não sabem"*, τοῦτ' ἔστιν *isto é*, τὰ δὶς πέντε δέκα ἐστίν XEN. *duas vezes cinco são dez*, καὶ διὰ τοῦτό φασιν αὐτῷ γενέσθαι τὸ Σκαιόλαν ἐπίκλησιν, ὅπερ ἐστὶ λαιόν PLUT. *e por isso, dizem que ele tem o sobrenome de Esceola, que significa canhoto*

14 ἔστι πᾶς ἀποκτενεῖ με SÓF. *qualquer um poderá me matar*, ἐγώ εἰμι οὐχ ἥμαρτον SEPT. *não cometi uma falta.*

εἶμι (*inf. pres.* ἰέναι, *impf.* ᾖειν, *jôn.* ᾔϊα, *át.* ᾖα; *em* HOM. *e na prosa tard.* (PLUT., PAUS. *etc.*), εἶμι *tem ger. o valor de pres., mas na prosa jôn. e át. é quase sempre empregado como fut. de* ἔρχομαι) **1** ir, *com compl. de lugar preposicionado:* ἴομεν καθ' ὅμιλον HOM. *entramos na peleja*, εἶμ' ὑπὸ γαῖαν HOM. *irei para baixo da terra*, διὰ νήσου ἰὼν HOM. *andando pela ilha*, ἐξ ἁλὸς εἶσι γέρων HOM. *um velho sai do mar*, ἰόντες οἱ ἄνθρωποι ἐς τοὺς πολέμους TUC. *os homens quando vão à guerra*, ἦσαν ἐς λόγους TUC. *chegavam à negociação*, ἐς χεῖρας ἦσαν TUC. *vinham às mãos, i.e., chegavam às vias de fato, travavam combate*, ἰέναι ἐς τὴν ξυμμαχίαν TUC. *concluir a aliança*, ἐπί τινα ἰέναι HOM. *ir para ou contra alguém*, ἐπὶ νηὸς ἰέναι HOM. *ir para o navio, embarcar*, εἶμ' ἐπὶ ναῦν SÓF. *irei à minha nau*, θορύβου ἤκουσε διὰ τῶν τάξεων ἰόντος XEN. *ouviu um murmúrio que ia pelas fileiras* **2** ir a; dirigir-se a, *ac.:* πόλιν δ' ἴμεν HOM. *vamos à cidade*, αὐτὴ δὲ γαῖαν εἶμι τὴν Ἐρεχθέως EUR. *eu mesma irei para a terra de Erecteu* **3** ir por; percorrer, *ac. ou gen.:* τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἰέναι PLAT. *percorrer o mesmo caminho*, ἴθι τὴν ὀρεινὴν [ὁδόν] XEN. *vai pela estrada da montanha*, ἄδικον ὁδὸν ἰέναι TUC. *percorrer a via da injustiça*, ἰὼν πεδίοιο HOM. *indo pela planície* **4** (*no-me abstrato*) seguir o caminho; caminhar; transcorrer: ἡ μὲν ἡμῶν μοῖρ' ὁποιπερ εἶσ' ἴτω SÓF. *que o nosso destino vá por onde deve ir, i.e., que siga o seu caminho*, ἰόντα φόνον SÓF. *o crime que está a caminho*, τοῦτο μὲν ἴτω ὅπη τῷ θεῷ φίλον PLAT. *que isto transcorra como é do agrado do deus*, ἤδη γὰρ τρίτον ἐστὶν ἔτος, τάχα δ' εἶσι τέταρτον HOM. *pois já é o terceiro ano e logo transcorrerá o quarto* **5** (*líquidos, humores*) sair; fluir **6** vir; chegar para perto de (*quem fala*) **7** ir, *como auxiliar com part. fut.:* εἶσι μαχησόμενος HOM. *ele vai combater*, ᾗϊα λέξων HER. *eu ia dizer*, ἴτω θύσων PLAT. *que vá oferecer sacrifício*, ᾖα ἐρῶν PLAT. *eu ia dizer* ◆ *méd. ép.* (*fut.* εἴσομαι, *aor. 3ª sing.* ἐείσατο *e* εἴσατο, *3ª dual* ἐεισάσθην) **8** chegar; atingir; alcançar, *gen.:* οὔ πη χροὸς εἴσατο HOM. [*a lança*] *não atingiu sua pele* **9** ir; acorrer, *com inf. fut.:* τὼ μὲν ἐεισάσθην χαλκήρεα τεύχε' ἀπ' ὤμων συλήσειν HOM. *os dois acorreram para despojar dos ombros* [*do morto*] *as brônzeas armaduras* **10** lançar-se a; precipitar-se em; apressar-se em, *com part.:* ἀλλ' αὐτὸς καλέων δεῦρ' εἴσεται HOM. *ele virá aqui em pessoa te chamar* ◆ *interj.* (*exort.*), *no imper. pres.* (*2ª sing.* ἴθι *ou 2ª pl.* ἴτε) **11** anda! vamos!: ἴθ' ἴθ' ἰκοῦ ÉSQL. *vamos! vem!*, ἴτ' ἀξιώσατ' ἀνδρὸς ἀθλίου θιγεῖν SÓF. *vamos! dignai-vos tocar um infeliz*, ἴθι δή ἀναλογισώμεθα PLAT. *vamos! recapitulemos!*, ἴτε δεὴ ἀκούσωμεν PLAT. *vamos! ouçamos!*

εἰν *cf.* ἐν.

εἰναετής, ής, ές *e* **εἰναέτης, ης, ες** **1** de nove anos ◆ εἰνάετες *adv.* **2** durante nove anos. ⟨ἐννέα, ἔτος⟩

εἶναι *inf. pres. de* εἰμί.

εἶναι *inf. aor.₂ poét. de* εἶημι.

εἰνάκις, εἰνακισχίλιοι *jôn.* = ἐνάκις, ἐνακισχίλιοι.

εἰνάλιος *ép.* = ἐνάλιος.

εἰνάνυχες *adv.* durante nove noites. ⟨ἐννέα, νύξ⟩

εἰνάτερες, ων (αἱ) cunhadas.

εἶνατος *ép. e jôn.* = ἔνατος.

εἵνεκα, εἵνεκεν *poét. e jôn.* = ἕνεκα, ἕνεκεν.

εἰνόδιος *poét.* = ἐνόδιος.

εἰνοσίφυλλος, ος, ον que agita sua folhagem. ⟨ἔνοσις, φύλλον⟩

εἶξα *cf.* εἴκω.

εἴξασι *3ª pl. át. de* ἔοικα.

εἴξασκε *3ª sing. aor. iter. de* εἴκω.

εἶξις, εως (ἡ) ação de ceder, cessão. ⟨εἴκω⟩

εἶο *ép.* = οὗ.

εἰοικυῖα *ép.* = εἰκυῖα.

εἶος *ép.* = ἕως².

εἶπα, εἰπεῖν *cf.* εἶπον.

εἶπε *3ª sing. ind. aor.₂*, **εἰπέ** *2ª sing. imper. aor.₂*, **εἰπέμεν** *e* **εἰπέμεναι** *inf. ép., de* εἶπον.

εἴπερ *conj.* **1** se entretanto; se verdadeiramente; se é verdade que, *com ind.* **2** apesar de; embora; se de modo geral, *com ind. subj. e opt.* ⟨εἰ, περ⟩

εἴπεσκον *aor. iter.*, **εἴπῃς,** *ép.* **εἴπῃσθα** *2ª sing. aor.₂ subj.*, **εἴπῃσι** *3ª sing. aor.₂ subj. ép., de* εἶπον.

εἰπόν *part. aor.₂ n.*, **εἰπόντε** *dual masc. part. aor.₂, de* εἶπον.

εἶπον *aor.₂ ind.* (*aor.₁* εἶπα, *subj.* εἴπω, *opt.* εἴποιμι, *imper.* εἶπον, *inf.* εἰπεῖν, *part.* εἰπών) **1** falar; dizer *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς), *a alguém, dat. ou ac. ou* εἰς, πρός *e ac., de alguém, gen. ou* περί *e gen.:* εἰπέ μοι γένος HOM. *dize-me tua família*, ἀτάσθαλόν τι εἰπεῖν τινα HOM. *dizer algo injurioso a alguém*, εἰπεῖν πατρός τε καὶ υἱέος HOM. *falar do pai e do filho*, ὡς ἔπος εἰπεῖν *por assim dizer*, ὡς εἰπεῖν *e* ὡς ἁπλῶς εἰπεῖν *para dizer simplesmente*, ἐς τὸ ἀκριβὲς εἰπεῖν *para falar com exatidão*, τὸ ξύμπαν εἰπεῖν *para dizer em suma* **2** dizer como ordem; ordenar *a alguém, dat. ou* πρός *e ac., algo, inf.* **3** dizer como proposta; propor **4** promover em juízo **5** recitar **6** nomear; designar; declarar *alguém, ac. e pred. do ac.:* πολλοί τέ μιν ἐσθλὸν ἔειπον HOM. *e muitos o declararam nobre;* εὖ εἰπεῖν τινα *falar bem, elogiar alguém* **7** mencionar **8** prometer; oferecer.

εἴ ποτε *cf.* εἰ.

εἴ που *cf.* εἰ.

εἴπω, εἰπών *cf.* εἶπον.

εἴπωμι *1ª sing. subj. ép. de* εἶπον.

εἴ πως *cf.* εἰ.

εἶρα *cf.* εἴρω¹.

Εἰράνα, Εἰράνα *dór.* = εἰρήνη, Εἰρήνη.

εἰράων *cf.* εἴρη.

εἰργαθεῖν *át.*, **ἐργαθεῖν** *jôn.*, **ἐεργαθεῖν** *ép.* (*aor. 3ª sing.* ἔργαθεν *e* ἐέργαθεν) *poét. inf. aor.₂* = εἴργω.

εἰργασάμην, εἰργάσθην, εἴργασμαι *cf.* ἐργάζομαι.

εἴργμαι *cf.* εἴργω.

εἴργμαι *cf.* εἴργω.

εἰργμός, οῦ (ὁ) **1** prisão; cárcere **2** aprisionamento. ⟨εἴργω⟩

εἰργμοφύλαξ, ακος (ὁ) guarda de prisão; carcereiro. ⟨εἰργμός, φύλαξ⟩

εἴργνυμι (*impf. ép.* ἐέργνυν) = εἴργω.

εἴργω¹ *e* **εἴργω,** *jôn.* **ἔργω,** *ép.* **ἐέργω** (*impf.* εἴργον, *ép.* ἐέργον, *aor.* εἶρξα, *jôn.* ἔρξα, *perf. desus.; pas. pres.* ἔργομαι, *aor.* εἴρχθην, *ép.* ἔρχθην, *perf.* εἶργμαι, *3ª pl. ép.* ἔρχαται, *m.-q.-perf. ép.* ἐέρχατο) **1** fechar (*a casa*); encerrar; trancafiar, *com* ἐντός *ou* ἔνδον no interior: μῶν ἔχει τοῦ παιδίον τῶν παρόντων ἔνδον εἴρξας; AR. *será que ele mantém fechado no interior* [*da casa*] *um filho de um dos aqui presentes?* **2** pôr na prisão (*pessoa*); encarcerar; confinar (*animal*): αὐτοὺς ἔρξε, ὡς κατασκόπους δῆθεν ἐόντας HER. *prendeu-os* (*os persas*) *sob a alegação de que eram espiões*, οὐ δυνατόν σ' εἴργειν ἔσται AR. *será impossível manter-te prisioneiro* **3** cercar; demarcar; delimitar (*coisa*): ὅσσον ἔφ' Ἁλήσιον ἐντὸς ἐέργει HOM. *sobre tudo quanto cerca o Alésion* **4** fechar a passagem; barrar: οἱ δὲ Ἀθηναῖοι γνόντες κατὰ πρόσωπόν τε εἶργον τοῖς ὁπλίταις TUC. *os atenienses, percebendo a situação, puseram-se com os hoplitas a barrar pela frente* [*os coríntios*] **5** reter; conter: εἶρξαι Αἴανθ' ὑπὸ σκηναῖσι SÓF. *reter Ájax em sua tenda* ◆ *pas.* **6** estar preso: ὣς οἱ μὲν κλαίοντες ἐέρχατο HOM. *assim uns, chorando, estavam presos.*

εἴργω², *jôn.* **ἔργω,** *ép.* **ἐέργω** (*impf.* εἶργον, *fut.* ἕρξω *e* εἴρξω, *aor.* εἶρξα; *méd. pres.* ἔργομαι, *impf.* ἐργόμην; *pas.* ἔργομαι, *fut.* ἕρξομαι *e* εἴρξομαι, *aor.* εἴρχθην, *perf.* εἶργμαι) **1** manter fora; afastar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, gen. ou dat., rar. ac.,* ἀπό *ou* ἐκ *e gen.:* ὡς ὅτε μήτηρ παιδὸς ἐέργῃ μυῖαν HOM. *como quando uma mãe afasta uma mosca de seu filho*, εἴργειν μητρὶ πολέμιον δόρυ ÉSQL. *afastar de sua mãe a lança do inimigo* **2** excluir; repelir; impedir *alguém, ac., de algo, ac. ou inf.; inf. com* μή; *com* μὴ οὐ *se a princ. for negat. ou inter.; às vezes com* ὥστε *ou* ὥστε μή: ὁ ταὐτά σ' εἴργων AR. *aquele que lhe interdita isso*, εἴρξω πελάζειν SÓF. *vou impedi-los de aproximar-se*, εἴργει τόνδε μὴ θνῄσκειν νόμος EUR. *a lei não permite que ele morra*, τοὺς οὐ νὺξ ἐέργει μή οὐ κατανύσαι τὸν δρόμον HER. *a noite não os impede de terminar sua caminhada*, τούτους εἴργειν ὥστε μὴ βλάπτειν XEN. *impedi-los de nos prejudicar* **3** afastar *uma parte da outra*; separar ◆ *méd.* **4** afastar-se de, *gen.:* ἔργετο ἑκὼν τῆς Κυρηναίων πόλιος HER. *afastou-se voluntariamente da cidade de Cirene* **5** abster-se de; evitar, *gen.:* εἰργόμενον θανάτου καὶ τοῦ ἀνάπηρον ποιῆσαι ÉSQN. *abstendo-se de matar e desfigurar* [*o culpado*], ἐργ. γελώτων PLAT. *abster-se de rir* ◆ *pas.* **6** ser afastado de, *gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.:* εἴργεσθαι τῶν ἱερῶν AND. *ser afastado dos templos*, ἀπὸ χώρων προτέρων εἰργομένα ÉSQL. *expulso dos abrigos de outrora*, ἐργ. ἐκ τῶν Ἑλληνίδων πόλεων XEN. *ser excluído das cidades gregas* **7** opor-se *a, dat.:* σοὶ ταῖσδέ τ' οὐδὲν εἴργεται SÓF. *a ti e a elas nada se opõe.*

εἴρεαι *2ª sing. ind. pres. ép. de* ἔρομαι.

εἰρέαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* εἴρω².

εἰρέθην *aor. pas. jôn. de* εἴρω².

εἴρεο *2ª sing. imper. pres. ép. de* ἔρομαι.

εἴρερος, ου (ὁ) cativeiro; escravidão. ⟨εἴρω¹⟩

εἴρεσθαι *inf. pres. ép.*, **εἰρέσθω** *3ª sing. imper. pres. ép., de* ἔρομαι.

εἰρεσία, ας (ἡ) **1** ação de remar; batimento dos remos **2** navegação a remo **3** batimento rápido; pulsação **4** banco de remadores **5** conjunto dos remadores **6** ária dos remadores, *a qual ritma o movimento dos remadores.* ⟨ἐρέσσω⟩

εἰρεσιώνη, ης (ἡ) **1** ramo de oliveira ou laurel armado com fios de lã e enfeitado de frutas, *usado durante a procissão das Targélias e das Pianepsias* **2** canto *entoado nessa procissão.* ⟨εἶρος⟩

εἴρετο *3ª sing. impf. de* ἔρομαι.

Εἰρέτρια *poét.* = Ἐρέτρια.

εἰρέω *jôn.* = εἴρω².

εἴρη, ης, *gen. pl. ép.* εἰράων **(ἡ)** **1** lugar de assembléia **2** assembléia. ⟨εἴρω²⟩

εἴρηκα, εἴρημαι *cf.* εἴρω².

εἰρήν, ένος (ὁ) jovem espartano de vinte anos, que pode falar na assembléia. ⟨εἴρω²⟩

εἰρηναῖος, α, ον **1** relativo à paz **2** pacífico ◆ τὰ εἰρηναῖα **3** prerrogativas (*de reis lacedemônios*) em tempo de paz. ⟨εἰρήνη⟩

εἰρηναίως *adv.* pacificamente.

εἰρηνεύω 1 apaziguar; pacificar; reconciliar ♦ *at. e méd.* 2 estar em paz; viver em paz *com alguém,* πρός *e ac.* ⟨εἰρήνη⟩

εἰρήνη, ης (ἡ) 1 paz: ἐπ' εἰρήνης HOM. *em paz,* εἰρήνην ποιεῖσθαι *ou* διαπράττεσθαι XEN. *firmar a paz,* εἰρήνην ἔχειν XEN. *estar em paz* 2 paz de espírito; tranqüilidade ♦ ἡ Εἰρήνη 3 Irene *ou* Paz, *deusa.*

εἰρηνικός, ή, όν 1 que dá a paz; pacífico 2 dado pela paz; relativo à paz; de paz. ⟨εἰρήνη⟩

εἰρηνικῶς *adv.* pacificamente.

εἰρηνοποιέω-ῶ *tard., at. e méd.* pacificar; conciliar. ⟨εἰρήνη, ποιέω⟩

εἰρηνοποιός, ός, όν 1 pacificador 2 *em Roma,* fecial 3 *bíbl.* pacífico. ⟨εἰρήνη, ποιέω⟩

εἰρηνοφύλαξ, ακος (ὁ) 1 que zela pela paz; que vigia pela paz 2 fecial. ⟨εἰρήνη, φύλαξ⟩

εἰρήσεται *fut. ép. de* ἔρομαι, *e fut. ant., com sent. fut., de* εἴρω².

εἰρήσομαι *fut. ép. de* ἔρομαι.

εἶρητο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. de* εἴρω².

εἰρίνεος *cf.* ἐρίνεος.

εἴριον *cf.* ἔριον.

εἱρκτέον *adj. verb. de* εἴργω.

εἱρκτή, ῆς (ἡ) 1 prisão; cárcere 2 parte interior da casa; aposento das mulheres. ⟨εἴργω⟩

εἰρμός, οῦ (ὁ) encadeamento; série; seqüência. ⟨εἴρω⟩

εἰροκόμος, ος, ον que se ocupa da lã; que trabalha a lã. ⟨εἶρος, κομέω⟩

εἴρομαι *ép. e jôn.* 1 = ἔρομαι 2 *subj. pres. ép. de* ἔρομαι.

εἰρόμην *cf.* ἔρομαι.

εἴροντο *3ª pl. impf. de* ἔρομαι.

εἰροπόκος, ος, ον de lã espessa; de velo espesso; lanoso. ⟨εἶρος, πέκω⟩

εἶρος, εος-ους (τό) lã.

εἶρπον *impf. de* ἕρπω.

εἴρπυζον, εἴρπυσα *cf.* ἑρπύζω.

εἰρύαται *3ª pl. ép. perf. méd.,* **εἰρύατο** *3ª pl. ép. m.-q.-perf. méd., de* ἐρύω².

εἴρυμαι *cf.* ἐρύω².

εἰρυμέναι *part. fem. perf. méd. de* ἐρύω².

εἴρυσα, εἰρύσθην *aor. at. e pas. de* ἐρύω².

εἴρυσμαι *perf. pas. de* ἐρύω².

εἴρυσο *cf.* ἐρύω².

εἴρυσσα *aor. ép. de* ἐρύω².

εἰρύσσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* ἐρύω².

εἴρυτο *3ª sing. m.-q.-perf. méd. de* ἐρύω².

εἶρψα *cf.* ἕρπω.

εἴρω¹ (*at. só pres. e aor.* εἶρα; *pas. perf. ép. part.* ἐρμένος, *m.-q.-perf. 3ª sing.* ἔρτο) ligar; entrelaçar: [χρύσεον ὅρμον] μετὰ δ' ἠλέκτροισιν ἔρτο HOM. *colar de ouro entrelaçado com peças de âmbar,* εἰρομένη λέξις ARTT. *estilo contínuo, fluente.*

εἴρω² (*rar. no pres.; fut.* ἐρῶ, *aor. desus., perf.* εἴρηκα; *pas. aor.* ἐρρήθην, *perf.* εἴρημαι) 1 dizer; falar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., de alguém, ac.;* κακῶς ἐρεῖν τινα *falar mal de alguém* 2 anunciar (*notícia*) 3 combinar (*um salário*) 4 ordenar *a alguém, dat., algo, inf.*

εἴρων, ωνος (*masc., fem.*) 1 que fala ou age com dissimulação; dissimulado 2 falso; hipócrita; enganoso 3 que simula ignorância; dissimulado 4 que usa subterfúgios; astuto 5 irônico; sarcástico. ⟨ἔρομαι⟩

εἰρωνεία, ας (ἡ) 1 dissimulação; fingimento 2 hipocrisia 3 falsa modéstia 4 *Ret.* ironia; sarcasmo 5 escapatória; subterfúgio. ⟨εἰρωνεύομαι⟩

εἰρωνεύομαι usar subterfúgios; fingir ignorância; dissimular. ⟨εἴρων⟩

εἰρωνικῶς *adv.* com subterfúgios; dissimuladamente.

εἰρωτάω *ép. e jôn.* = ἐρωτάω.

εἰρώτεον *e* **εἰρώτευν** *impf. jôn. de* ἐρωτάω.

εἰς, *jôn. dór. e át. ant.* **ἐς**

ADVÉRBIO

1 *ép.* dentro; para dentro; no interior.

PREPOSIÇÃO COM ACUSATIVO

2 (*lugar*) a; para; em direção a; em, *compl. de verbo de movimento, ou de verbo que implica movimento ou a realização anterior de um movimento*

3 (*lugar*) a; (para) diante de; à/na presença de, ao/no meio de, *com n. de pes. em ac., compl. dos mesmos verbos*

4 (*lugar*) a; até, *sem verbo, indicando limite*

5 (*lugar*) em, *com elipse do n. "casa", "residência" e com gen. de n. de pes.*

6 (*tempo*) até; a, *indicando limite*

7 (*tempo*) em; a, *indicando período de tempo*

8 (*quantidade*) até; a, *indicando limite numérico*

9 (*quantidade*) em torno de; por volta de, *indicando quantidade aproximada*

10 (*quantidade*) por, *indicando distributividade*

11 (*finalidade ou destinação*) para; por

12 (*relação*) em relação a; a respeito de; diante de; por

13 (*conformidade*) conforme; de acordo com

1 ἐς δ' ἄγε HOM. *ele o levou ao interior,* ἐς δ' ἧϊεν HOM. *ele o levou para dentro*

2 ἀφίκετο εἰς τὴν Φρυγίαν XEN. *ele chegou à Frígia,* νῆες ἐρύσσομεν εἰς ἅλα HOM. *arrastemos as naus para o mar,* ἐκ Ῥόδου εἰς Ἑλλήσποντο εἰσέπλει XEN. *de Rodes navegava para o Helesponto,* ἥλλοντο εἰς οὐρανόν XEN. *elas (as corças) saltaram em direção ao céu,* ἐμβαλοῦ με εἰς ἀντλίαν, εἰς πρῷραν, εἰς πρύμνην SÓF. *jogue-me na sentina, na proa, na popa,* ἐς θρόνους ἕζοντο HOM. *sentaram-se em tronos,* ἐφάνη λις εἰς ὁδόν HOM. *um leão apareceu no caminho,* παρῆν ἐς Σάρδις HER. *ele estava presente em Sárdis,* συλλεγόμενοι εἰς τὸ δικαστήριον PLAT. *reunindo-se no tribunal,* εἰς τὰς ἐγγυτάτω κώμας κατεσκήνωσεν XEN. *acampou no vilarejo mais próximo,* ἔλεξεν εἰς τὸ μέσον τῶν ταξιάρχων XEN. *falou em meio aos oficiais*

3 εἰς Ἀγαμέμνονα ἄγον HOM. *conduziam[-no] a Agamenão,* ἦλθον ἐς τοὺς Βοιωτούς TUC. *foram até os beócios,* ἄγειν εἰς τοὺς βαρβάρους XEN. *conduzir até os bárbaros,* ἐς τὸν δῆμον παρελθόντες TUC. *tendo-se apresentado diante do povo,* ἰόντες εἰς ὑμᾶς ANT. *vindo diante de vós,* εἰς ὑμᾶς ἐξῆλθον DEM. *compareci diante de vós,* εἰς τὸν δῆμον παρελθεῖν TUC. *aparecer diante do povo*

4 ἦν μεγάλη ξύνοδος ἐς τήν Δῆλον TUC. *era grande a afluência a Delos,* καλέσας ἐς ὄψιν HER. *tendo chamado à presença,* ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς HOM. *da cabeça aos pés*

5 εἰς Ἅϊδαο HOM. *no Hades,* οὔτ' ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται HOM. *nem foi no templo de Atena,* ἐπὶ δεῖπνον εἰς Ἀγάθωνος PLAT. *a ceia na casa de Agatão,* εἰς Ἀμφιάρεω ἀνέθηκε HER. *casou-se no templo de Anfiarao,* ἐπειδὰν εἰσέλθω οἴκαδε εἰς ἐμαυτοῦ PLAT. *quando entro em casa, na minha casa,* ἐς *ou* εἰς κόρακας (*vai-te*) *aos corvos!* (*i.e, que pereças e teu corpo seja devorado pelos corvos!*)

6 ἐς ἡέλιον καταδύντα HOM. *até o sol poente,* ἐς ἐνιαυτόν HES. *até o fim de um ano, por um ano,* ἐκ νεότητος ἐς γῆρας HOM. *da juventude até a velhice,* ἐκ παιδὸς εἰς γῆρας ÉSQN. *da infância até a velhice,* εἰς τόδε TUC. *até o presente,* εἰς τότε PLAT. *até então*

7 ὅπως μή εἰς τὸν ἐνιαυτὸν κειμένη δαπάνη εἰς τὸν μῆνα δαπανᾶται XEN. *que os recursos previstos para um ano não sejam gastos em um mês,* οὔτε ἐς τὸ παρεὸν οὔτε ἐς χρόνον μεταμελήσει HER. *nem no momento nem no futuro vos arrependereis,* ὀλίγοι εἰς τήν ἑσπέραν σίτου ἐγεύσαντο XEN. *poucos, à tarde, degustam o alimento,* ἐς τήν ὑστεραίαν προῆγε POL. *ao amanhecer, ele avançava,* ἡ εἰς αὔριον ἡμέρα SÓF. *o dia de amanhã*

8 ἐς τὰ μάλιστα HER. *ao máximo grau,* εἰς δύο τάλαντα TEOFR. *até dois talentos*

9 ναῦς ἐς τὰς τετρακοσίας TUC. *em torno de quarenta naus,* ἐγὼ μὲν γὰρ τοὺς εἰς ἑκατὸν τούτους ὁπλίτας εἰς μυρίους ἂν μᾶλλον βουλοίμην τετάχθαι XEN. *eu, por mim, preferia que esses hoplitas, alinhados de 100 em 100, estivessem em torno de dez mil*

10 εἰς φυλάς SÓF. *por tribos,* ἠγεῖτο εἰς δύο XEN. *conduzia dois a dois*

11 τεύχεσιν ἐς πόλεμον θωρήσσετο HOM. *armou-se para a guerra,* κόσμον γυναικὸς τὸν εἰς ἑορτάς XEN. *o adorno da mulher para a festa,* εἰπεῖν εἰς ἀγαθόν HOM. *falar para o bem,* εἰς κάλλος ζῆν XEN. *viver para a bela aparência,* εἰς κέρδος SÓF. *visando ao lucro*

12 τὸν ἐξαμαρτόντ' ἐς θεούς ÉSQL. *aquele que falhou em relação aos deuses,* οὔτε πρὸς τοὺς ἄλλους οὔτε ἐς ἡμᾶς τοιοίδε εἰσίν TUC. *nem em relação aos outros nem a nós são assim,* οὐδ' ἄν κελεύσαιμ' εὐσεβεῖν ἐς τοὺς κακούς SÓF. *eu não ordenaria que respeitasse os maus,* χαλεπῇ τῇ ὀργῇ χρῆσθαι ἐς ἅπαντας TUC. *sentir violenta cólera contra todos*

13 εἰς δύναμιν XEN. *conforme a possibilidade,* εἰς νόμον PLAT. *de acordo com a lei.*

εἷς, μία, ἕν, *gen.* **ἑνός, μιᾶς, ἑνός** *num.*

1 *card.,* um; uma

2 *ord.,* primeiro

3 *op. a múltiplo,* um só; um único; *com neg.,* nem um só

4 *com* ἕκαστος, cada um em separado

5 *reiterado,* um a um

6 um qualquer; um certo, *com ou sem* τίς

7 *com superl.,* mais do que qualquer outro

8 *com prep., loc. diversas*

1 μίαν καὶ εἴκοσι ναῦς TUC. *vinte e uma naus,* τριάκοντα καὶ ἓν ἔτος SEPT. *trinta e um anos,* νῆες μιᾶς δέουσαι τεσσαράκοντα TUC. *quarenta naus faltando uma, i.e., trinta e nove naus*

2 τῷ ἑνὶ καὶ τριηκοστῷ ἔτει HER. *no trigésimo primeiro ano,* ἔτει ἑνὸς δέοντι εἰκοστῷ TUC. *no vigésimo ano menos um, i.e., no décimo nono ano*

3 εἷς ἔχων ἰατρικὴν πολλοῖς ἱκανὸς ἰδιώταις PLAT. *um só [indivíduo] com a arte médica é suficiente para muitos,* εἷς καὶ ὁμοῖος PLAT. *único e idêntico,* εἷς καὶ ὁ αὐτός ARTT. *um só e o mesmo,* οὐκ ἐν ἄλλῳ ἑνὶ τῷ χωρίῳ TUC. *em nenhuma outra região,* ἀνθρώπου σῶμα ἕν οὐδὲν αὔταρκες ἐστί HER. *nenhum ser humano se basta a si mesmo*

4 συμμίσγων ἑνὶ ἑκάστῳ τῶν πρώτων Μήδων HER. *tendo-se associado com cada um dos medos mais ilustres,* ἐπὶ μίαν ἑκάστην ῥάβδον τιθέντες θεσπίζουσι HER. *colocando cada vara sobre uma outra, vaticinavam,* ἕν ἕκαστον PLAT. *cada coisa em separado,* καθ' ἕνα ἕκαστον ἡμῶν DEM. *cada um de nós um após o outro*

5 μίαν μίαν SÓF. *uma a uma,* εἷς εἷς SEPT. *um após o outro, um a um*

6 θνῄσκουσι γάρ, πλήν εἷς τις, ὃς φόβῳ φυγών SÓF. *pois morreram, exceto um fulano que fugiu de medo,* ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν N.T. *num certo dia, um dia, certa vez*

7 εἷς οἰωνὸς ἄριστος ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης HOM. *presságio excelente, mais do que qualquer outro, é lutar pela pátria,* ἀποφαίνω τοὺς Μυτιληναίους μάλιστα δή μίαν πόλιν ἠδικηκότας ὑμᾶς TUC. *quero mostrar que os mitilênios vos prejudicaram muitíssimo mais do que qualquer outra cidade,* ἐξῆν Κύρῳ θησαυροὺς χρυσοῦ πλείστους ἑνί γ' ἀνδρὶ ἐν τῷ οἴκῳ καταθέσθαι XEN. *Ciro podia armazenar em sua casa tesouros em ouro em enormes quantidades, mais do qualquer outro homem* [*podia*]

8 ἕν ἀνθ' ἑνός PLAT. *uma coisa em vez de outra,* ἀπὸ μιᾶς N.T. *com um único golpe,* ἕν ἐφ' ἑνί PLAT. *uma coisa após a*

outra, ἐς μίαν βουλεύειν HOM. *decidir por unanimidade*, εἰς μίαν βουλήν TUC. *por unanimidade*, καθ' ἕνα PLAT. *um por um (pessoa)*, καθ' ἓν εἶναι XEN. *ser ou estar unido*, εἰς ἓν ξυνάγειν EUR. *reunir, fundir em um só grupo*, παρ' ἕνα *um por um, por seu turno*, ἓν πρὸς ἕν PLAT. *comparando uma coisa a outra*, εἷς πρὸς ἕνα DEM. *um comparado ao outro*, ὑφ' ἕν S.E. *de uma vez, ao mesmo tempo*.

εἵς *2ª sing. pres. jôn. de* εἰμί.

εἶς *2ª sing. pres. de* εἶμι.

εἶσα *aor.* (*imper.* εἶσον, *inf.* ἔσαι, *part.* ἔσας *e* εἵσας) **1** fazer *alguém, ac.*, sentar: ξεῖνον μὲν ἐπὶ θρόνου ἀργυροήλου εἶσον HOM. *faze o hóspede sentar-se em assento marchetado de prata* **2** instalar; estabelecer *algo, ac., em,* ἐν *e dat.*: [Ἀθήνη] ἐν Ἀθήνῃς εἶσεν ἐῷ ἐν πίονι νηῷ HOM. *Atena instalou [Erecteu] em Atenas, em seu templo suntuoso*, [Ἀχιλλεὺς] σκοπὸν εἶσεν ἀντίθεον Φοίνικα HOM. *como vigia Aquiles estabeleceu Fênix, igual a um deus* ♦ *méd.* (*fut.* εἴσομαι, *aor.* εἰσάμην) **3** erguer; edificar; assentar: τῷ δὲ Λυκούργῳ τελευτήσαντι ἱρὸν εἰσάμενοι σέβονται μεγάλως HER. *depois de erguerem um santuário a Licurgo, após sua morte, veneram-no grandemente*.

εἰσαγγελεύς, έως (ὁ) aquele que anuncia; o que introduz; introdutor, *em cortes orientais*. ⟨εἰσαγγέλλω⟩

εἰσαγγελία, ας (ἡ) **1** informação; notícia; anúncio; mensagem **2** *Jur.* denúncia pública; incriminação; acusação **3** *Jur., em Atenas,* processo para punir maus-tratos *encaminhado ao arconte*. ⟨εἰσαγγέλλω⟩

εἰσαγγέλλω, *jôn. e át. ant.* **ἐσαγγέλλω** **1** anunciar; apresentar *alguém* **2** levar uma notícia; τὰ ἐσαγγελλόμενα TUC. *as notícias trazidas*, ἐσαγγελθέντων ὅτι TUC. *tendo recebido a notícia de que* **3** fazer conhecer; reportar *alguém* **4** *Jur.* perseguir; denunciar *alguém, ac., de algo, inf., diante de alguém, dat. ou* πρός *ou* εἰς *e ac., para alguém,* περί *e gen.*; εἰσ. εἰσαγγελίαν *apresentar uma denúncia*.

εἰσαγήοχα *cf.* εἰσάγω.

εἰσάγω, *jôn. e át. ant.* **ἐσάγω** (*fut.* εἰσάξω, *aor.*$_2$ εἰσήγαγον, *ép.* εἰσάγαγον, *perf.* εἰσαγήοχα)

ATIVA

1 levar; conduzir; fazer entrar *alguém, ac., em algum lugar, ac. ou* εἰς *e ac.*; εἰσ. γυναῖκα desposar; casar-se

2 introduzir; fazer admitir; admitir *alguém, ac., num grupo constituído,* εἰς *e ac.*

3 fazer *alguém, ac.*, aderir *a algo, dat.*

4 inspirar *algo, ac., em alguém, dat.*

5 levar *alguém* à cena; introduzir em peça de teatro; fazer aparecer; representar

6 *Jur.* levar *alguém, ac,* diante de um tribunal; acusar; εἰς. δίκην apresentar queixa

7 levar; fazer entrar; importar *produtos, ac.*

8 levar; trazer; introduzir *costumes, idéias, sentimentos*

9 introduzir, levar um processo diante de uma jurisdição.

MÉDIA

10 introduzir *em sua casa, cidade ou grupo*; admitir; trazer para si

11 trazer do exterior; importar

12 trazer uma mulher para casa; desposar

1 πάντας δ' Ἰδομενεὺς Κρήτην εἰσήγαγ' ἑταίρους HOM. *Idomeneu conduziu a Creta os seus companheiros*, καὶ σέ γ' εἰσάξω SÓF. *e eu te farei entrar*, αὐτίκα δ' εἰσάγαγον βοῦν HOM. *logo fizeram um touro entrar*, τὼ γυναῖκε εἰσαγαγεῖν εἰς τὸν γυναικῶνα LÍS. *levar as duas mulheres para o aposento das mulheres*, τὸν συνδειπνήσοντά μοι εἰσαγαγεῖν LÍS. *fazer entrar quem ia comer comigo*, ἄλλην ἐσάγαγε γυναῖκα τεκνοποιόν HER. *casa-te com outra mulher, que te dê filhos*

2 εἰσαγαγεῖν εἰς τοὺς φράτορας ἠναγκάσθη DEM. *foi obrigado a introduzi[-lo] na fratria*

3 Κορινθίους ἐς τὰς σπονδὰς ἐσαγαγεῖν TUC. *fazer que os coríntios participem da trégua*

4 εἰσάγων γλυκεῖαν ψυχᾷ χάριν EUR. *inspirando na alma o doce prazer*.

5 ὅταν ἢ Θυέστας ἢ Οἰδίποδας εἰσαγάγωσιν PLAT. *quando introduzem em peças ou Tiestes ou Édipos*, ταῦτα δράματα εἰσ. PLAT. *levar à cena essas peças*, μηδ' ἐν τοῖς ποιήμασιν εἰσαγέτω [τις] Ἥραν ἠλλοιωμένην PLAT. *que ninguém em seus poemas ponha em cena Hera com sua aparência alterada*

6 νῦν δ' εἰς τὴν βουλὴν αὐτοὺς εἰσάγουσιν LÍS. *agora os conduzem ao Conselho*, καὶ ὡς ἀληθῶς τότ' ἄν με δικαίως εἰσάγοι τις εἰς δικαστήριον PLAT. *e, realmente, naquela ocasião, de acordo com a justiça, alguém me levaria ao tribinal*, οὐδεὶς κατ' ἐμοῦ τεθνεῶτος εἰσάξει δίκην AR. *ninguém, estando eu morto, apresentará queixa contra mim*

7 ἐς τὴν νῆσον ἐσάγειν σῖτον TUC. *levar trigo para a ilha*, σῖτον εἰσάγων ὠφελῆσαι τὴν πατρίδα LÍS. *socorrer a pátria importando trigo*, οἶνον Ἀθήναζε ἐκ Πόντου κατ' ἐμπορίαν εἰσάγειν DEM. *importar do Ponto para Atenas vinho para o comércio*, εἰσαγόμενα καὶ ἐξαγόμενα ARTT. *as importações e as exportações*

8 νὺξ γὰρ εἰσάγει καὶ νὺξ ἀπωθεῖ διαδεδεγμένη πόνον SÓF. *pois uma noite me traz uma inquietude e a noite seguinte a repele*, δεινότατον πάντων ἔθος καὶ ἀσυμφορότατον ὑμῖν εἰς τὴν πολιτείαν εἰσάγων DEM. *introduzindo em nossa constituição o costume mais terrível de todos e o mais funesto para nós*

9 σὺ δ' εἴσαγε ὅπως τ' ἐπίστῃ τήνδε κύρωσον δίκην ÉSQL. *e tu, abre o debate e, de acordo com tua sapiência, conclui o processo*

10 εἰσάγονταί γ' ἐφ' ἑαυτοὺς ἰατρούς ARTT. *fazem vir médicos para si próprios*, ὁπλίτας ἐσηγάγοντο ἐς τὴν πόλιν TUC. *introduziram hoplitas na cidade*

11 εἰσάγεσθαι ὧν ἐνδεεῖς ἦσαν ARTT. *importar mercadorias de que estavam carentes*

12 τὴν τρίτην ἐσηγάγετο γυναῖκα ὁ Ἀρίστων HER. *Aristão desposou a terceira mulher*.

εἰσαγωγή, ῆς (ἡ) **1** *Jur.* apresentação de demanda **2** introdução; admissão *de pessoa* **3** importação; ganho *de bens* **4** canal *de água* **5** entrada *de um porto* **6** introdução; iniciação *a uma ciência ou a uma obra*; tratado elementar. ⟨εἰσάγω⟩

εἰσαγώγιμος, ος, ον **1** que pode ser importado; importável; estrangeiro **2** admissível na justiça (*causa*). ⟨εἰσάγω⟩

εἰσαθρέω-ῶ, *poét.* **ἐσαθρέω-ῶ** olhar; chegar a ver; ver; perceber.

εἰσακοντίζω, *jôn. e át. ant.* **ἐσακοντίζω** **1** lançar um dardo *em,* ἐς *e ac.* **2** ferir com uma lança **3** (*sangue*) jorrar; espirrar.

εἰσακούω, *jôn. e át. ant.* **ἐσακούω** **1** prestar atenção em; ouvir *algo, ac. ou gen., alguém, gen. ou dat.* **2** escutar docilmente; obedecer, *dat., às vezes com ac. de rel.* **3** ouvir *algo, ac., de alguém, gen.* ♦ *pas.* **4** ser audível: διὰ τί ἔξωθεν εἰς τὰς οἰκίας [ὁ ψόφος] εἰσακούεται μᾶλλον ἢ ἔσωθεν ἔσω; ARTT. *por que o ruído que vem de fora para dentro das casas é mais audível do que o que vem de dentro para fora?* **5** *bíbl.* ser ouvido *ou* atendido: εἰσηκούσθη ἡ δέησίς σου N.T. *tua súplica foi ouvida*, [οἱ ἐθνικοί] ἐν τῇ πολυλογίᾳ αὐτῶν εἰσακουσθήσονται N.T. *os gentios em sua loquacidade serão ouvidos*.

εἰσακτέον *adj. verb. de* εἰσάγω.

εἰσάλλομαι, *jôn. e poét.* **ἐσάλλομαι** (*fut.* εἰσαλοῦμαι, *aor.*$_1$ εἰσηλάμην) **1** saltar sobre; pular sobre *ou* em: εἰσ. τεῖχος HOM. *pular um muro*, εἰσ. πύργον PÍND. *escalar uma fortaleza*; εἰσ. εἰς τὸ πῦρ HER. *pular no fogo* **2** abater-se sobre; desabar sobre, ἐπί *e ac.*: ἐπὶ κρατί μοι πότμος δυσκόμιστος εἰσήλατο SÓF. *desabou sobre minha cabeça o destino insuportável*.

εἰσαμείβω (*inf. aor.* εἰσαμεῖψαι) penetrar em; entrar.

εἰσάμην *aor. méd. de* εἶσα.

εἶσαν *cf.* ἴημι.

εἰσαναβαίνω subir em direção a, *ac.*

εἰσαναγκάζω forçar; constranger *alguém, ac., a algo, inf.*

εἰσανάγω conduzir; levar *alguém.*

εἰσανιδών *part. aor.*$_2$ *at. nom. masc. sing., só em* οὐρανὸν εἰσανιδών HOM. ao levantar os olhos para o céu.

εἰσάνειμι (*só part. pres.* εἰσανιών) subir a; elevar-se a, *ac.*

εἴσαντα *e* ἔσαντα *adv.* diante; de frente; na frente.

εἰσάπαξ *adv.* **1** uma vez; uma única vez **2** de uma vez por todas. ⟨εἰς, ἅπαξ⟩

εἰσαρπάζω raptar.

εἴσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* εἶμι *e de* εἴδομαι.

εἰσαφίημι admitir; deixar entrar em; introduzir.

εἰσαφικάνω = εἰσαφικνέομαι.

εἰσαφικνέομαι-οῦμαι, *jôn.* ἐσαπικνέομαι **1** chegar a *ou* junto a, *ac. ou* εἰς *e ac.*: αὐτὸς δὲ πρώτιστα συβώτην εἰσαφικέσθαι HOM. *quanto a mim, primeiro chegar à casa do porqueiro*, ἐσαπικνέεσθαι ἐς πόλιν HER. *chegar à cidade*, εἰσ. Ἑλλάδα EUR. *chegar à Hélade* **2** chegar.

εἰσβαίνω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβαίνω** **1** andar em direção a *ou* para; entrar em, *ac. ou* πρός *e ac.* **2** entrar **3** embarcar em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **4** precipitar-se em, *ac.* (*em males*) **5** penetrar em, *dat.* **6** fazer entrar em; embarcar em, *ac.*

εἰσβάλλω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβάλλω** **1** arremessar; lançar; precipitar *alguém ou algo, ac.*, em *ou* sobre, *ac. ou* εἰς *e ac.* **2** fazer entrar; introduzir *algo, ac., em algum lugar, ac.* **3** atirar-se sobre; lançar-se sobre; precipitar-se sobre; invadir, *ac. ou* εἰς *ou* πρός *e ac.* **4** (*rio*) lançar-se; jogar-se ♦ *méd.* **5** jogar *algo, ac.*, em *ou* sobre, εἰς *e ac.* **6** fazer o embarque de, *ac.*: τὰ δὲ ἐσβαλόμενοι ἀπέπλευσαν TUC. *e, após fazer o embarque do resto [dos produtos], zarparam* **7** embarcar.

εἴσβασις, άτ. ant. ἔσβασις, εως (ἡ) **1** ação de entrar; ingresso **2** ação de embarcar; embarque. ⟨εἰσβαίνω⟩

εἰσβιάζομαι, *át. ant.* **ἐσβιάζομαι** **1** entrar à força; fazer-se admitir pela força; introduzir-se pela força; forçar a entrada em, εἰς *e ac.* **2** entrar à força; penetrar à força *na casa de alguém*, πρός, εἰς, ἐπί *e ac.*

εἰσβιβάζω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβιβάζω** (*só pres., impf. e aor.*) **1** fazer *alguém, ac.* subir em, εἰς *e ac.* **2** embarcar *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* **3** embarcar.

εἰσβλέπω, *jôn. e át. ant.* **ἐσβλέπω** olhar fixamente para; fixar os olhos em, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἰσβολή, *jôn. e át. ant.* **ἐσβολή, ῆς (ἡ)** **1** incursão; invasão; ataque **2** entrada; passagem; acesso **3** embocadura *de rio*; foz **4** introdução em matéria; começo. ⟨εἰσβάλλω⟩

εἰσγράφω, *át. ant.* **ἐσγράφω** **1** inscrever em *ou* entre, εἰς *e ac.* **2** pôr por escrito ♦ *méd.* **3** fazer-se inscrever em *ou* entre, εἰς *e ac.*

εἰσδέρκομαι, *jôn.* **ἐσδέρκομαι** (*aor.*$_2$ εἰσέδρακον, *perf.* εἰσδέδορκα) olhar; lançar os olhos sobre, *ac.*

εἰσδέχομαι, *át. ant.* **ἐσδέχομαι**, *jôn.* **ἐσδέκομαι** **1** deixar entrar; acolher, *ac.*, em *algum lugar, ac., dat., gen. ou* ἐς *e ac.* **2** aceitar; admitir *alguém, ac. e predic.* **3** admitir; aceitar; tolerar *algo, ac.* ♦ *pas.* (*só aor.* εἰσεδέχθην) **4** ser admitido **5** fazer-se admitir.

εἰσδραμών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* εἰστρέχω.

εἰσδρομή, άτ. ant. ἐσδρομή, ῆς (ἡ) incursão; ataque. ⟨εἰσδραμεῖν⟩

εἰσδύνω, *jôn. e át. ant.* **ἐσδύνω** (*aor.*$_2$ εἰσέδυν, *perf.* εἰσδέδυκα) **1** introduzir-se em; penetrar em; entrar em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **2** penetrar em; insinuar-se em (*no espírito*), *dat., ou em alguém, ac.*

εἰσδύομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσδύομαι** (*só pres. e impf.; para os demais tempos, cf.* εἰσδύνω) entrar; penetrar em, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἴσδυσις, εως (ἡ) entrada. ⟨εἰσδύομαι⟩
εἴσεαι, εἴσει *2ª sing. fut. ép. de* οἶδα.
εἰσέδρακον *cf.* εἰσδέρκομαι.
εἰσέδραμον *cf.* εἰστρέχω.
εἰσέδυν *cf.* εἰσδύνω.
εἰσεῖδον *cf.* εἰσοράω.
εἴσειμι, *jôn. e át. ant.* **ἔσειμι** (*inf.* εἰσιέναι, *impf.* εἰσῄειν *etc.*; *cf.* εἶμι) **1** entrar em; entrar; aparecer; apresentar-se em, *ac. ou* εἰς *e ac.*, *na cada de alguém,* πρός *ou* παρά *e ac.*, *entre,* μετά *e ac.* **2** (*coros, atores*) entrar em cena **3** (*oradores, embaixadores, juízes*) apresentar-se; comparecer **4** (*litigante*) comparecer *diante de* (*juízes*), εἰς *e ac.*; εἰσ. περὶ γραφῆς *ou* τὴν γραφήν *ou* δίκην *comparecer em justiça* **5** (*magistrados*) assumir: εἰσ. εἰς τὴν ἀρχήν DEM. *assumir um cargo* **6** (*coisa*) entrar; penetrar: τὰ εἰσιόντα XEN. *o que entra* (*no corpo*), *os alimentos* **7** estar para entrar: τὸν εἰσιόντα μῆνα *o mês entrante, o mês seguinte,* τὸν εἰσιόντα ἐνιαυτόν *o ano entrante, o próximo ano* **8** transcorrer; desenrolar-se: ἡ δίκη εἰσῄει *o processo desenrolava-se* **9** (*sentimentos*) entrar em *alguém, ac. ou dat.* **10** *impes.* penetrar em; insinuar-se no espírito de, *alguém, ac. ou dat.*: εἰσῄει αὐτοὺς ὅπως XEN. *vinha ao espírito deles como, i.e., eles se perguntavam como.*
εἰσελαύνω (*fut.* εἰσελάσω, *aor.* εἰσήλασα *etc.*) **1** impelir; dirigir; conduzir (*animal ou veículo*); fazer avançar; fazer entrar, *algo ou alguém, ac., em algum lugar,* εἰς *ou* πρός *e ac.* **2** entrar levado por um carro; entrar a cavalo, εἰς *e ac* **3** entrar em triunfo em, *ac. ou* εἰς *e ac.*; εἰσ. θρίαμβον PLUT. *celebrar um triunfo* **4** abordar; acostar; aportar.
εἰσελάω (*part. pres.* εἰσελάων) = εἰσελαύνω.
εἰσελεύσομαι *cf.* εἰσέρχομαι.
εἰσελκύω (*part. aor.* εἰσελκύσας) puxar para; arrastar para.
εἰσενεγκεῖν *inf. aor.₂ de* εἰσφέρω.
εἰσέπειτα *e* **εἰς ἔπειτα** *adv.* em seguida; na seqüência.
εἰσερπύζω (*só aor.*) deslizar para dentro; penetrar em, εἰς *e ac.*
εἰσερρύη *3ª sing. aor.₂ ind. at. de* εἰσρέω.
εἰσερύω (*part. aor. pl.* εἰσερύσαντες) puxar; arrastar *algo, ac., para algum lugar, ac.*
εἰσέρχομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσέρχομαι** (*fut.* εἰσελεύσομαι, *aor.* εἰσῆλθον *etc.*) **1** entrar em; penetrar em, *ac. ou* εἰς *e ac., na casa de alguém,* πρός *e ac.*: εἰσ. οἴκαδε *entrar em casa,* ἀλλ' εἰσέρχεο τεῖχος HOM. *vamos! entra na muralha,* δεκάμνων εἰς οἰκίαν εἰσελθόν XEN. *tendo entrado em casa dez minas* **2** entrar para; aderir a: ἐς τὰς Ἀττικὰς σπονδὰς ἐσελθεῖν TUC. *aderir ao tratado de paz ático* **3** entrar para; passar a pertencer a: εἰσῆλθεν εἰς τοὺς ἐφήβους XEN. *passou a integrarr o grupo dos adolescentes, i.e., entrou na adolescência* **4** apresentar-se *diante de alguém,* παρά *ou* πρός *e ac., para algo,* ἐπί *e ac.*: ὁ Κῦρος εἰσελθὼν πρὸς τὸν Κυαξάρην XEN. *tendo Ciro se apresentado diante de Ciaxares,* εἰσῆλθον ἐπὶ τὸ δεῖπνον XEN. *apresentaram-se para a ceia* **5** *Jur.* (*parte*) comparecer; apresentar-se *diante de,* εἰς *e ac.*; εἰσ. εἰς τὸ δικαστήριον, εἰς τοὺς δικαστάς *comparecer diante do tribunal, diante dos juízes,* εἰσ. εἰς τὴν γραφήν *ou* δίκην *comparecer para julgamento,* εἰσελθεῖν δίκας *intentar processo* **6** (*juiz*) entrar em sessão **7** (*magistrado*) assumir: εἰσ. ἐς τὴν ἀρχήν D.C. *assumir cargo,* εἰσ. εἰς τὴν ὑπατείαν D.C. *assumir o consulado* **8** (*ator*) entrar em cena **9** (*pensamento, sentimento*) entar em; penetrar em *alguém, ac. ou dat.*: εἰσέρχεται αὐτῷ δέος καὶ φροντὶς PLAT. *vêm-lhe temor e preocupação* **10** *impes.* ocorrer a; vir ao espírito *de alguém, ac., que, or. conj.* (ὡς) *ou inf. ou* ὡς *e inf.*: τὸν δὲ ἀκούσαντα ἐσῆλθε αὐτίκα ὡς εἴη τέρας HER. *ao ouvir, ocorreu-lhe que era um prodígio,* τὸν δὲ ὡς ἐσῆλθε θεῖον εἶναι τὸ πρῆγμα HER. *mas como lhe ocorreu que o que acontecia era de ordem divina,* ἐσῆλθε γάρ με λογισάμενον κατοικτεῖραι HER. *aconteceu que, depois que raciocinei, eu senti pena.*
εἴσεται *3ª sing. fut. méd. de* εἶμι.
εἰσέχω, *jôn.* **ἐσέχω** (*fut.* εἰσέξω *etc.*) **1** estender-se a, ἐπί *e gen.*: κόλπος ἐκ τῆς βορηΐης ἐσέχων ἐπὶ Αἰθιοπίης HER. *golfo que se estende do mar setentrional à Etiópia* **2** levar a, εἰς *e ac.*: θάλαμος ἐσέχων ἐς τὸν ἀνδρεῶνα HER. *quarto que leva ao recinto dos homens* **3** dirigir-se em direção a; avançar; estender-se até, εἰς *e ac.*: ἄκρα ἐς θάλασσαν ἐσέχουσα PAUS. *promontório que avança até o mar,* ἐκ τοῦ Νείλου διώρυχες ἐσέχουσι HER. *os canais do Nilo estendem-se até o mar* ♦ τὸ ἐσέχον **4** a parte do interior; a parte da sombra (*de pintura, de quadro*).
ἔϊση, ης *só nom. pl.* ἔϊσαι, *ac. pl.* ἴσας (*fem.*) igual: δαὶς ἔϊση HOM. *porção igual,* νῆες εἴσαι HOM. *naus bem proporcionadas,* ἵππους σταφύλῃ ἐπὶ νῶτον ἴσας HOM. *éguas exatamente do mesmo tamanho,* ἀσπὶς ἔϊση HOM. *escudo de forma igual, i.e., arredondado,* φρένες ἔϊσαι HOM. *caráter bem equilibrado, bom humor.*
ἐΐσῃ *2ª sing. fut. méd. de* εἶμι.
εἰσήγαγον *aor.₂ ind. at. de* εἰσάγω.
εἰσηγέομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσηγέομαι-οῦμαι** **1** conduzir ao interior (*alguém*); trazer para dentro; introduzir (*um costume*) **2** propor *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς, ὅπως) *ou inf.* **3** fazer uma proposta *sobre algo,* περί *e gen.* **4** expressar uma opinião; informar; dar instruções a *alguém, dat.* **5** ensinar; explicar *algo, ac., a alguém, dat.*
εἰσήγημα, ατος (τό) **1** moção; proposta **2** preceito. ⟨εἰσηγέομαι⟩
εἰσήγησις, *át. ant.* **ἐσήγησις, εως (ἡ)** **1** ação de introduzir; instigação; incitação **2** proposta; iniciativa; recomendação; moção **3** empreendimento. ⟨εἰσηγέομαι⟩
εἰσηγητέον, *át. ant.* **ἐσηγητέον** *adj. verb. de* εἰσηγέομαι.

εἰσηγητής, *át. ant.* **ἐσηγητής, οῦ (ὁ)** introdutor; causador; autor.
εἰσῄειν *cf.* εἴσειμι.
εἰσήκω, *át. ant.* **ἐσήκω** **1** ter chegado em; chegar em *ou* a **2** *no fut.*, estar para chegar.
εἰσῆλθον *cf.* εἰσέρχομαι.
εἰσήνεγκον *aor.₂ ind. at. de* εἰσφέρω.
εἶσθα *2ª sing. pres. ép. de* εἶμι.
εἰσθλίβω (*part. pres. pas.* εἰσθλιβόμενον) fazer entrar pressionando; pôr para dentro esmagando.
εἰσθρῴσκω, *poét.* **ἐσθρῴσκω** (*só aor.₂* εἰσέθορον, *3ª sing. poét.* ἔσθορε, *inf. poét.* ἐσθορεῖν) lançar-se; ter uma irrupção;-lançar-se em *ou* sobre, *ac., através de,* διά *e gen.*
εἰσί *3ª pl. pres. de* εἰμί.
εἶσι *3ª sing. pres. de* εἶμι.
εἰσίασι *3ª pl. pres. ind. de* εἴσειμι.
εἰσιδόμαν *1ª sing. dór. aor.₂ méd. de* εἰσοράω.
εἰσιδρύω, *jôn.* **ἐσιδρύω** (*perf. pas. 3ª sing.* ἐσίδρυται) construir em.
εἰσίημι, *jôn. e át. ant.* **ἐσίημι** (*aor.₁* εἰσῆκα) **1** enviar *alguém*; arremessar *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** deixar entrar; introduzir no interior *alguém, ac.* **3** dirigir-se a; entrar em, *ac.*
εἰσίθμη, ης (ᾗ) entrada. ⟨εἴσειμι⟩
εἰσικνέομαι, *jôn. e át. ant.* **ἐσικνέομαι-οῦμαι** **1** ir a *um lugar, ac.* **2** penetrar.
εἰσίπταμαι, *jôn.* **ἐσίπταμαι** (*aor.₁* εἰσεπτάμην, *aor.₂* εἰσέπτην) **1** entrar voando; voar através; espalhar-se, εἰς *e ac.* **2** chegar rapidamente até *alguém, dat.*
εἰσιτήριος, *át. ant.* **ἐσιτήριος, ος, ον** **1** de entrada; inicial; inaugural: εἰσιτήριοι θυσίαι HER. *sacrifícios oferecidos no começo de uma magistratura* ♦ τὰ εἰσιτήρια **2** os sacrifícios do início do ano *ou* da investidura em um cargo. ⟨εἴσειμι⟩
εἰσιτητέον *adj. verb. de* εἴσειμι.
εἰσκαλέω, *jôn. e át. ant.* **ἐσκαλέω-ῶ** **1** chamar; invocar; fazer vir *alguém* para junto de si ♦ *méd.* **2** chamar para si; convidar para sua casa.
εἰσκηρύττω, *át. ant.* **ἐσκηρύττω** chamar; proclamar pela voz de um arauto.
εἰσκομιδή, *át. ant.* **ἐσκομιδή, ῆς (ἡ)** importação; introdução. ⟨εἰσκομίζω⟩
εἰσκομίζω, *át. ant.* **ἐσκομίζω** **1** levar para; introduzir *alguém ou algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** levar para si; introduzir para si; importar ♦ *pas.* **3** introduzir-se em: εἰσκομίζεσθαι εἰς τὰ τείχη TUC. *abrigar-se no interior das muralhas.*
εἰσκυκλέω-ῶ *e* **ἐσκυκλέω-ῶ** **1** *Dram.* fazer rolar *sobre o enciclema* em direção a: εἴσω τις ὡς τάχιστά μ' ἐσκυκλησάτω AR. *que alguém me* [*Agatão*] *faça rolar para dentro o mais rápido possível* **2** introduzir em ♦ *pas.* **3** *bibl.* fechar-se em um círculo (*de estudos, de pesquisas*).
εἰσκυλίω, *át. ant.* **ἐσκυλίω** (*só aor.* εἰσεκύλισα *ou* ἐσεκύλισα) **1** fazer rolar em, *dat.* **2** enroscar.
ἔΐσκω (*só pres. e impf.* ἤϊσκον) **1** tornar *uma pessoa, ac.*, semelhante *a outra, ac. ou dat.* **2** considerar como semelhante; comparar; assimilar a, *ac. ou dat.* **3** olhar como plausível; admitir; supor, *ac. e inf.* **4** supor; crer ♦ *pas.* **5** tornar-se semelhante a *alguém, dat., em algo, ac.*
εἰσκωμάζω (*só aor.* εἰσεκώμασα) precipitar-se alegremente; precipitar-se com delírio.
εἰσλάμπω (*só pres.*) brilhar em *ou* sobre.
εἰσλεύσσω, *át. ant.* **ἐσλεύσσω** (*só pres.*) olhar; observar.
εἰσμαίομαι (*só aor. ép. 3ª sing.* ἐσεμάσσατο) atingir profundamente; causar um grande sofrimento a, *ac.*
εἰσνέω, *át. ant.* **ἐσνέω** (*só pres. e impf.*) atravessar a nado.
εἰσνήχομαι (*só pres.*) = εἰσνέω.
εἰσνοέω (*só aor.* εἰσενόησα) perceber; ver; reconhecer; notar; observar.
εἴσοδος, *jôn. e át. ant.* **ἔσοδος, ου (ἡ)** **1** lugar de entrada; entrada; porta de entrada; passagem; acesso **2** ação de entrar; entrada **3** possibilidade de acesso; livre acesso; admissão **4** direito de entrar; privilégio de entrar *ou* de aparecer **5** possibilidade de penetrar *numa questão*; estudo; investigação **6** rendimento; imposto. ⟨εἰς, ὁδός⟩
εἰσοικειόω-ῶ **1** admitir em seu círculo familiar ♦ *pas.* (*só aor. ind. 3ª sing.* εἰσῳκειώθη) **2** tornar-se familiar; tornar-se íntimo de, *dat.*
εἰσοίκησις, εως (ἡ) instalação; habitação. ⟨εἰσοικειόω⟩
εἰσοικίζω, *jôn. e át. ant.* **ἐσοικίζω** **1** dar uma casa *a alguém, ac.*; estabelecer *alguém* como habitante ♦ *méd. pas.* **2** estabelecer-se *ou* ser estabelecido em; fixar domicílio; instalar-se em, εἰς *e ac.*
εἰσοιχνέω-ῶ (*só 3ª pl. ép.* εἰσοιχνεῦσιν *e part. pres. ac. fem. sing. ép.* εἰσοιχνεῦσαν) entrar em, *ac.* ⟨εἰς, οἴχομαι⟩
εἰσόκε *e* **εἰσόκεν** *conj.* até que, *com subj., às vezes opt. ou ind.* ⟨εἰς, ὅ, κε⟩
εἴσομαι *fut. de* εἶμι *e de* οἶδα.
εἴσομαι *cf.* εἶσα.
εἶσον *cf.* εἶσα.
εἰσόπιν *adv.* doravante; de hoje em diante, εἰσ. χρόνου ÉSQL. *doravante.* ⟨εἰς, ὄπις⟩
εἰσοπίσω *adv.* = εἰσόπιν.
εἰσοπτός, ός, όν visível. ⟨εἰσόψομαι⟩
εἰσοπτρίζω, *át. ant.* **ἐσοπτρίζω** **1** *intr.* refletir a imagem como em espelho ♦ *méd.* **2** ver refletido no espelho **3** ver-se refletido no espelho; olhar-se no espelho. ⟨ἔϊσοπτρον⟩
εἰσοράασθαι *inf. pres. méd.*, **εἰσοράασθε** *2ª pl. pres. ind. méd., ép. de* εἰσοράω.
εἰσοράω-ῶ, *jôn. e át. ant.* **ἐσοράω-ῶ** (*fut.* εἰσόψομαι,

aor.$_2$ εἰσεῖδον *etc.*) **1** ter sob os olhos; olhar; perceber; observar; ver, *ac., ac. e part., ac. e inter. ind., or. conj.* (ὡς), ὡς *e gen. absol.* **2** contemplar com respeito, com admiração; contemplar, *ac. ou* ἐς *e ac.* **3** estar atento a; observar; tomar conta de, *ac.*; cuidar que...não *com* μή *e subj.* ♦ *méd.* **4** olhar para; contemplar; ver, *ac.*

εἰσορμάω-ῶ, *poét.* **ἐσορμάω-ῶ** **1** lançar com força em; precipitar em ♦ *at. e méd. intr.* **2** lançar-se em; penetrar com força em; irromper em, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἰσορμίζω **1** levar ao porto; pôr ao abrigo (*uma nau*) ♦ *méd.* (*aor.*' εἰσωρμίσθην *e* εἰσωρμισάμην) **2** entrar no porto; atracar **3** pôr-se ao abrigo; refugiar-se em: εἰς τὸν ποταμὸν εἰσωρμίσαντο PLUT. *refugiaram-se no rio.*

εἰσορόων *part. pres. ép.*, **εἰσορόωντο** *3ª pl. impf. méd. ép.*, **εἰσορόωσι** *3ª pl. pres. ind. ép., de* εἰσοράω.

εἰσότε *e* **εἰς ὅτε** *conj.* até que.

εἰσόψομαι *cf.* εἰσοράω.

εἰσπαίω precipitar-se em *ou* sobre, *ac.*

εἰσπέμπω, *át. ant.* **ἐσπέμπω** **1** enviar *algo ou alguém, ac.*, a; fazer chegar a **2** introduzir em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **3** contrapor *algo, ac., a algo, dat.* ♦ *méd.* **4** receber em si mesmo; ingerir (*alimento*).

εἰσπέτομαι, *át. ant.* **ἐσπέτομαι** entrar voando em, εἰς *e ac.*

εἰσπηδάω, *jôn.* **ἐσπηδάω-ῶ** **1** saltar em; pular dentro, εἰς *e ac.* **2** pular contra; precipitar-se; irromper, εἰς *ou* πρός *e ac.*

εἰσπίπτω, *jôn. e át. ant.* **ἐσπίπτω** (*fut.* εἰσπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ εἰσέπεσον) **1** cair sobre *algo ou alguém,* εἰς *e ac.* **2** precipitar-se (*na desventura*); atingir (*a velhice*); ser lançado *num lugar,* εἰς *e ac.* **3** abater-se sobre, *dat.* **4** encontrar-se por acaso com; topar com, εἰς *e ac.* **5** irromper contra; atacar, *ac. ou* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*

εἰσπλέω, *jôn. e át. ant.* **ἐσπλέω** (*fut.* εἰσπλεύσομαι, *aor.* εἰσέπλευσα) **1** chegar por navegação em; chegar ao porto **2** ser importado em, εἰς *e ac.* **3** (*coisa*) ser levado por mar.

εἴσπλοος, *át. ant.* **ἔσπλοος-ους, όου-ου** (ὁ) **1** navegação para um porto **2** entrada num porto **3** entrada de um porto. ⟨εἰσπλέω *e* ἐσπλέω⟩

εἰσπνέω (*impf.* εἰσέπνεον, *aor.* εἰσέπνευσα) **1** inspirar; respirar; aspirar **2** soprar sobre, *ac.* **3** suspirar de amor *por alguém, dat.*

εἰσπνόη, ῆς (ἡ) aspiração. ⟨εἰσπνέω⟩

εἰσποιέω, *át. ant.* **ἐσποιέω-ῶ** **1** introduzir; fazer admitir; fazer reconhecer *alguém ou algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* **2** introduzir como adotivo; fazer adotar: εἰσπ. τὸν παῖδα εἰς τὸν οἰκόν τινος DEM. *introduzir como adotiva a criança na casa de alguém,* εἰσποιεῖν Ἄμμωνι ἑαυτόν PLUT. *fazer-se passar por filho de Amon* ♦ *méd.* **3** admitir na própria família; agregar; adotar como filho *alguém, ac.* **4** criar para si (*inimigos*).

εἰσποίησις, *át. ant.* **ἐσποίησις, εως** (ἡ) adoção *de criança.* ⟨εἰσποιέω⟩

εἰσπορεύω **1** introduzir ♦ *pas.* **2** introduzir-se; entrar.

εἴσπραξις, *át. ant.* **ἔσπραξις, εως** (ἡ) percepção. ⟨εἰσπράσσω⟩

εἰσπράσσω, *át.* **-άττω**, *át. ant.* **ἐσπράσσω** **1** fazer pagar; cobrar; exigir *algo, ac., de alguém, ac.* ♦ *méd.* **2** fazer-se pagar; forçar pagamento *para si*; cobrar ♦ *pas.* **3** ver-se forçado a pagar; ver-se cobrado de *algo, ac., da parte de alguém,* παρά *e gen.* **4** ser objeto de cobrança; ser cobrado.

εἰσρέω, *jôn.* **ἐσρέω** (*fut.* εἰσρυήσομαι, *aor.*$_2$ εἰσερρύην) fluir em direção a; escoar; afluir, εἰς *e ac.*

εἰσροή, ῆς (ἡ) fluxo; escoamento para *ou* em. ⟨ἐσρέω⟩

εἰστήκη *cf.* ἵστημι.

εἰστίθημι, *jôn. e át. ant.* **ἐστίθημι** **1** colocar; pôr *algo, ac.*, em *ou* sobre, εἰς *e ac.*: Κροῖσον ἐς τὰς χεῖρας ἐσθεὶς τῷ ἑωυτοῦ παιδὶ Καμβύσῃ HER. *tendo* [*Ciro*] *colocado Creso nas mãos de seu filho Cambises* **2** pôr *alguém* a bordo; fazer *alguém* embarcar ♦ *méd.* **3** pôr com cuidado *alguém, ac.*, em *ou* sobre, εἰς *e ac.* **4** fazer embarcar para si: ἐσθέμενοι τέκνα καὶ γυναῖκας HER. *tendo embarcado suas crianças e mulheres.*

εἰστοξεύω, *jôn. e át. ant.* **ἐστοξεύω** **1** lançar flechas em *ou* sobre, εἰς *e ac.* **2** *tard.* lançar como flechas ♦ *méd.* **3** (*paixão*) cravar-se como uma flecha.

εἰστρέχω, *át. ant.* **ἐστρέχω** (*fut.* εἰσθρέξομαι, *aor.*$_2$ εἰσέδραμον) correr; precipitar-se em *ou* para, *ac. ou* εἰς *e ac.*

εἰσφέρω, *jôn. e át. ant.* **ἐσφέρω** (*fut.* εἰσοίσω, *aor.*$_2$ εἰσήνεγκον, *perf.* εἰσενήνοχα *etc.*)

ATIVA

1 levar; trazer; introduzir *algo ou alguém, ac.*, em *ou* para, *dat. ou* εἰς *e ac.*

2 levar como contribuição *ou* pagamento; fornecer; pagar

3 apresentar; expor; propor decisão

MÉDIA

4 levar consigo

5 introduzir para si

6 levar ao interior do corpo; ingerir; absorver

PASSIVA

7 introduzir-se; entrar; penetrar

1 πόλεμον γὰρ εἰσήνεγκεν Ἑλλήνων χθονί EUR. *pois levou a guerra à terra dos helenos,* τινὰς εἰς τὰς ναῦς εἰσήνεγκαν XEN. *conduziram alguns a bordo*

2 φημὶ δὴ δεῖν ὑμᾶς εἰσφέρειν χρήματα DEM. *eu digo que vós deveis dar vossas riquezas como contribuição,* εἰσφορὰς δὲ πολλὰς καὶ μεγάλας εἰσενήνοχεν LÍS. *ele pagou muitas e grandes contribuições,* συνεχώρησαν δ' εἰσοίσειν ἄλλα χίλια καὶ διακόσια τάλαντα POL. *eles consentiram em depositar como tributo outros mil e duzentos talentos,* πάντες γὰρ ἡμεῖς Σωκράτει εἰσοίσομεν PLAT. *pois todos nós nos cotizaremos por Sócrates*

3 τοὺς λόγους γὰρ ἐσφέρεις καινοὺς ἀεὶ EUR. *pois apresentas sempre novos discursos,* Μεγάβυζος μὲν δὴ ταύτῃ γνώμην ἐσέφερε HER. *Megabizo expôs uma opinião no mesmo sentido,* ἐντεῦθεν ἐκκλησίαν ἐποίουν εἰς ἣν ἡ Βουλὴ εἰσήνεγκε τὴν ἑαυτῆς γνώμην XEN. *em seguida reuniram a assembléia em que o Senado apresentou sua própria decisão,* οὐκέτι εἰσήνεγκαν περὶ Ἀργείων ἐς τὰς βουλὰς TUC. *não mais propuseram decisões, nos conselhos, sobre os afazeres argivos*

4 ἦν δὲ αὐτοῖς νόμιμον μηδὲ προχοΐδας εἰσφέρεσθαι εἰς τὰ συμπόσια XEN. *era um costume deles nem levar penicos aos banquetes,* βότρυος ὑγρὸν πῶμ' ἡδὺρε κεἰσηνέγκατο θνητοῖς EUR. [*Baco*] *descobriu a bebida líquida da uva e a introduziu entre os mortais,* πολλὰς πευκὰς ἐσφέρεται HOM. [*o rio*] *leva muitos pinheiros com ele*

5 ἐσενεγκάμενοι σῖτόν τε καὶ ὅσα πλεῖστα ἐδύναντο χρήσιμα TUC. *após terem introduzido para si trigo e tantas outras provisões quantas podiam*

6 μηδέποτε βαρυνθῆναι τὴν γαστέρα ὑπὸ σιτίων, ὀπόσον ἂν πλῆθος εἰσενέγκηται A.LIB *que jamais sentisse o estômago pesado de alimentos, qualquer quantidade que ingerisse*

7 τοὺς ἐς τὴν ὕλην ἐσφερομένους XEN. *os que penetram na floresta.*

εἰσφορά, *át. ant.* **ἐσφορά, ᾶς** (ἡ) **1** contribuição **2** depósito; imposto **3** introdução **4** apresentação; proposta (*de lei*), *gen.* ⟨εἰσφέρω⟩

εἰσφορέω-ῶ, *jôn. e át. ant.* **ἐσφορέω** trazer *ou* levar a, εἰς *e ac.*

εἰσφρέω-ῶ (*impf.* εἰσέφρουν, *fut.* εἰσφρήσω, *aor.* εἰσέφρησα, *perf. desus.*) **1** deixar entrar; introduzir; admitir; acolher **2** ingerir; engolir **3** entrar; penetrar ♦ *méd.* **4** introduzir para si.

εἰσχειρίζω (*aor. 3ª sing.* εἰσεχείρισεν) confiar *algo, ac., a alguém, dat.*

εἰσχέω, *jôn. e át. ant.* **ἐσχέω** **1** verter; derramar ♦ *pas.* **2** derramar-se.

εἴσω, *jôn. e át. ant.* **ἔσω** *adv.* **1** (*lugar*) dentro; para o interior *ou* no interior: στείχειν ἔσω SÓF. *avançar para o interior,* πᾶν δ' εἴσω ἔδυ ξίφος HOM. *a lança penetrou inteira no interior,* τὸ εἴσω *ou* τὰ εἴσω *no interior* **2** (*tempo*) durante esse tempo ♦ *prep.* **3** no *ou* para o interior de; dentro de, *ac. ou gen.*: δῦναι δόμον Ἄιδος εἴσω HOM. *mergulhou no interior da casa de Hades,* ὁ δ' εἴσω δώματος ἴἶει HOM. *ia no interior da casa.*

εἴσωθεν, *át.* **ἔσωθεν** *adv.* de dentro.

εἰσωθέω-ῶ, *jôn.* **ἐσωθέω-ῶ** *at. e méd.* empurrar para dentro.

εἰσωπός, ός, όν que está diante de; que está à vista de; visível. ⟨εἰς, ὤψ⟩

εἶτα *adv.* **1** (*tempo ou sucessão*) depois; em seguida: πρῶτον μὲν...εἶτα..., εἶτα *primeiro..., depois..., em seguida* **2** então; e então; nessas condições: εἶτ' ἐγὼ οὐ φρονῶ; EUR. *então, eu não tenho bom senso?* εἶτ' οὐκ αἰσχυνόμεθα; ISÓCR. *e então, não nos envergonhamos?* **3** (*op. ou contradição*) em seguida: μή μοι προτείνων κέρδος εἶτ' ἀποστέρει ÉSQL. *não comeces apresentando-me uma vantagem para em seguida me privares* (*dela*).

εἶται *3ª sing. perf. méd. de* ἔννυμι.

εἵτε *2ª pl. aor.*$_2$ *de* ἵημι.

εἶτε *2ª pl. pres. opt. de* εἰμί.

εἴτε *conj.* **1** εἴτε... εἴτε se... ou se:; *em poesia, o primeiro* εἴτε *pode estar omitido:* αἰνεῖν εἴτε με ψέγειν θέλεις ÉSQL. *se queres me elogiar ou me censurar* **2** *em inter. ind.*, εἴτε... εἴτε se...ou se: σκοπεῖτ' εἴτ' ὀρθῶς λογίζομαι εἴτε μή DEM. *examinai se raciocino bem ou mal.* ⟨εἰ, τε⟩

εἴτην *3ª dual pres. opt. de* εἰμί.

εἴφ' = εἶπε *em elisão, diante de vogal aspirada.*

εἴφ' = εἰπέ, *em elisão, diante de vogal aspirada.*

εἶχον *cf.* ἔχω.

εἴχοσαν *3ª pl. impf. ind. at. tard. de* ἔχω.

εἰῶ *1ª sing. pres. subj. ép. de* ἐάω.

εἴωθα *perf.*$_2$ *com sent. de pres.* (*m.-q.-perf.* εἰώθειν *com sent. de impf., part.* εἰωθώς) **1** estar habituado a; ter hábito de, *inf.* ♦ εἰωθώς, υῖα, ός **2** habitual; costumeiro: ἐν τῷ εἰωτότι τρόπῳ PLAT. *na maneira habitual* ♦ τὸ εἰωθός **3** costume; hábito: παρὰ τὸ εἰωθός *contrariamente ao costume,* κατὰ τὸ εἰωθός *conforme o costume.*

εἰώθειν *cf.* εἴωθα.

εἰωθότως *adv.* segundo o costume; habitualmente. ⟨εἰωθώς⟩

εἰωθώς, υῖα, ός *cf.* εἴωθα.

εἰῶμεν *1ª pl. pres. subj. ép. de* ἐάω.

εἴων *cf.* ἐάω.

εἴως *cf.* ἕως^2.

εἰῶσι *3ª pl. pres. ind. e subj. ép. de* ἐάω.

ἐκ *e, diante de vogal,* **ἐξ**

ADVÉRBIO

1 *separado do verbo, em poesia,* fora; fora de; fazendo sair

PREPOSIÇÃO COM GENITIVO

2 (*lugar*) de, *indicando deslocamento de dentro para fora, saída, escape, vinda para a superfície*

3 (*lugar*) de; a partir de, *indicando proveniência, afastamento, mudança*

4 (*tempo*) desde; a partir de, *indicando deslocamento ou desenvolvimento a partir de um tempo inicial*

5 (*tempo*) depois de; logo depois de; após, *indicando subseqüência, posterioridade*

6 (*tempo*) em, *indicando um momento no tempo*

7 (*origem*) de; por mão de; por obra de, *indicando origem por descendência, por criação ou doação;* por, *em poesia, introduzindo o agente da pas.*
8 (*causa*) a partir de; por causa de
9 (*conseqüência*) a partir de; em conseqüência de
10 (*matéria*) a partir de; de
11 (*meio ou instrumento*) a partir de; por meio de; por
12 (*extração*) a partir de; dentre; entre
13 (*conformidade*) conforme; segundo
14 (*preço*) por
15 *locuções*

---

1 ἐκ δ' ἔσσυτο λαός HOM. *e a multidão lançou-se para fora,* ἐκ δ' ἄγαγε κλισίης Βρισηΐδα HOM. *conduziu Briseida para fora da barraca,* ἐκ δ' εὐνὰς ἔβαλον HOM. *lançaram fora as âncoras*
2 ἄνθρωπον ἐξιέναι ἐκ γῆς εἰς φῶς PLAT. *que o homem saísse da terra para a luz,* ἐξ οἴκων μολεῖν SÓF. *a partir de casa,* αἴ κε φύγῃσιν δηΐου ἐκ πολέμοιο HOM. *se ele escapar da guerra perniciosa,* τὰ ἐκ τῆς γῆς φυόμενα XEN. *o que é produzido da terra,* ἄλλ' εἴπερ ἐκ τῆς καρδίας μ' ὄντως φιλεῖς, ὦ παῖ, πιθοῦ AR. *mas se me amas verdadeiramente do fundo do teu coração, meu filho, obedece-me*
3 δαΐξ οἱ ἐκ κόρυθος τε καὶ ἀσπίδος πῦρ HOM. *do seu elmo e escudo [Atena] fazia brilhar um fogo,* ἐκ χειρὸς παίειν XEN. *dar golpe com a mão,* ἐκ χρυσῶν φιαλῶν πίνειν XEN. *beber de copos de ouro,* Ἕκτορα δ' ἐκ βελέων ὕπαγε Ζεύς HOM. *Zeus tira Heitor da mira dos dardos,* πλούσιος ἐκ πτωχοῦ γεγονώς DEM. *de pobre tornou-se rico,* μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ HOM. *para mim de um mal advém um mal*
4 ἐξ ἀρχῆς HOM. *desde o começo,* ἐκ νέου PLAT. *desde a juventude,* ἐκ μικροῦ παιδαρίου DEM. *a partir da primeira infância,* ἐξ οὗ HOM. *ou* ἐξ ὅτου XEN. *desde quando,* ἐκ τοῦ HOM. *ou* ἐκ τοῖο HOM. *ou* ἐξ ἐκείνου TUC. *desde então,* ἐκ πολλοῦ TUC. *desde há muito tempo,* ἐξ ὀλίγου TUC. *desde há pouco, recentemente,* ἐκ παλαιοτάτου TUC. *desde os tempos mais remotos*
5 ἐκ τοῦ ἀρίστου προήγαγεν ὁ Χειρίσοφος τὸ στράτευμα XEN. *após o jantar, Quirísofo levou o exército avante,* γελάσαι ἐκ τῶν ἔμπροσθεν δακρύων XEN. *rir após as lágrimas de antes,* ἐκ μὲν εἰρήνης πολεμεῖν, ἐκ δὲ πολέμου πάλιν ξυμβῆναι TUC. *após a paz, entrar em guerra, após a guerra, fazer tratados*
6 ἐκ νυκτῶν HOM. *de noite,* ἐκ νυκτός XEN. *de noite,* ἐξ ἡμέρας SÓF. *de dia*
7 ὦ παῖ πατρὸς ἐξ Ἀχιλλέως SÓF. *ó filho do pai Aquiles,* τὸν ἐξ ἐμῆς μητρός SÓF. *o filho de minha mãe,* καὶ γὰρ τ' ὄναρ ἐκ Διός ἐστιν HOM. *pois o sonho vem de Zeus,* ὅσσαι γὰρ νύκτες τε καὶ ἡμέραι ἐκ Διός εἰσι HOM. *tanto os dias como as noites são de Zeus,* τὸν ἐκ τῶν Ἑλλήνων εἰς τοὺς βαρβάρους φόβον XEN. *o terror inspirado pelos helenos aos bárbaros,* τὰ ἐντεταγμένα ἐκ τοῦ Μάγου HER. *as ordens vindas do Mago*
8 Ἥρη, ἐξ ἧς ἀθανάτοισιν ἔρις καὶ νεῖκος ἐφῆπται HOM. *Hera, por causa de quem a discórdia e a hostilidade estão atadas aos imortais,* ἐκ φόβου του SÓF. *por medo de alguém,* ἐκ νόσου PLUT. *por causa de uma doença*
9 ἐκ τῶν ὁμολογουμένων τοῦτο σκεπτέον PLAT. *a partir do que foi acordado, é preciso examinar isso*
10 οὐκ ἐξ ξύλων ποιεῦνται τὰ πλοῖα ἀλλ' ἐκ διφθερέων HER. *não fazem seus barcos a partir de madeira, mas de peles,* ἐκ κριθῶν μέθυ ÉSQL. *vinho de cevada*
11 ὡς ἐκ βίας μ' ἄξοντες ἢ λόγοις πάλιν; SÓF. *tendo a idéia de me levar de volta pela força ou por argumentos?*
12 ἐξ Ἀθηναίων οἱ ἄριστοι TUC. *os melhores dentre os atenienses,* δεινόν τι ποιησάμενος κεῖνον μοῦνον ἐξ ἁπάντων σωθῆναι HER. *tendo considerado como algo terrível que, dentre todos, só ele tenha sido salvo*
13 ἐκ τοῦ δικαίου οἰκονομεῖν XEN. *administrar conforme a regra,* ἐκ τῶν λογίων HER. *em conformidade com os oráculos,* ἐκ τῶν ἔργων κρινόμενοι XEN. *julgados conforme os seus atos*
14 συμφωνήσας μετὰ τῶν ἐργάτων ἐκ δηναρίου τὴν ἡμέραν N.T. *tendo combinado com os operários por um denário por dia*
15 ἐξ ἀέλπτου HER. *inesperadamente,* ἐκ τοῦ ἐμφανέος HER., ἐκ τοῦ προδήλου SÓF. *ou* ἐκ τοῦ φανεροῦ, ἐκ τοῦ προφανοῦς TUC. *à vista de todos, abertamente,* ἐκ τῆς ἰθέης HER. *em linha reta, diretamente,* ἐκ νέης HER. *novamente,* ἐξ ὑστέρης HER. *em seguida, por último,* ἐκ ταχείας SÓF. *com rapidez, velozmente,* ἐξ ἑκουσίας SÓF. *voluntariamente,* ἐξ ἀνάγκης SÓF. *forçosamente,* ἐκ βίας SÓF. *com violência, com força,* ἐξ ἴσου *ou* ἐκ τοῦ ἴσου SÓF. *por igual, igualmente,* ἐξ ἑτοίμου PLUT. *prontamente,* ἐξ ἅπαντος LUC. *em particular,* ἐκ τύχης CÁR. *por acaso.*

Ἑκάβη, ης (ἡ) Hécuba, *esposa de Príamo.*
ἑκάεργος, ου (*masc.*) que age por si mesmo, por sua própria vontade; livre *ou* hábil na ação, *epít. de Apolo.* ⟨ἑκάς, εἴργω⟩
ἑκάην *cf.* καίω.
ἑκαβέατο *3ª pl. impf. jôn. de* κάθημαι.
ἑκαθέζόμην *cf.* καθέζομαι.
ἔκαθεν *adv.* **1** de longe ♦ *prep.* **2** longe de, *gen.:* ⟨ἑκάς, -θεν⟩
ἑκάθευδον *cf.* καθεύδω.
ἑκαθήμην *cf.* κάθημαι.
ἑκάθηρα *cf.* καθαίρω.
ἑκάθιζον, ἑκάθισα *impf. e aor. de* καθίζω.
Ἑκάλειος, ου (ὁ) habitante ou originário de Hecale; hecaleu, *epít. de Zeus.*
ἑκάλεσα, *ép.* **ἑκάλεσσα** *aor. de* καλέω.
Ἥκάλη, ης (ἡ) **1** Hecale, *anciã que cuidou de Teseu na juventude* **2** Hecale, *demo ático.*
Ἑκαλῆθεν *adv.* de Hecale. ⟨Ἑκάλη, -θεν⟩

Ἑκαλήσιον, ου (ὁ) festa de Zeus de Hecale. ⟨Ἡκάλειος⟩
Ἑκαλίνη, ης (ἡ) Hecaline, pequena Hecale. ⟨Ἑκάλη⟩
Ἕκαλος, ου (ὁ) = Ἑκάλειος.
ἔκαμον *cf.* κάμνω.
ἔκανον *cf.* καίνω.
ἑκάρην *cf.* κείρω.
ἑκάς, *át.* **ἔκας** (*comp.* ἑκατέρω, *superl.* ἑκαστάτω) *adv.* **1** longe; ao longe: οὐχ ἑκάς που SÓF. *em algum lugar não longe,* ἑκὰς ἀπό τινος HOM. *longe de qualquer coisa* ♦ *prep.* **2** (*lugar*) longe de, *gen.:* νηῶν ἑκάς HOM. *longe das naus* **3** (*tempo*) logo após, *gen.:* οὐκ ἑκὰς χρόνου HER. *pouco tempo após, sem tardar.*
ἑκαστάτω *superl. de* ἑκάς.
ἑκασταχόθεν *adv.* de todo lado. ⟨ἕκαστος, -θεν⟩
ἑκασταχόθι *adv.* em cada lugar; por toda parte. ⟨ἕκαστος, -θι⟩
ἑκασταχοῖ *adv.* em cada lugar; por toda parte. ⟨ἕκαστος, -ι⟩
ἑκασταχόσε *adv.* = ἑκασταχοῖ. ⟨ἕκαστος, -σε⟩
ἑκασταχοῦ *adv.* por toda parte; em todo lugar. ⟨ἕκαστος, -ου⟩
ἑκαστέρω *comp. de* ἑκάς.
ἑκάστοθι *adv.* em todo lugar.
ἕκαστος, η, ον *usado no sing., mesmo com verbo no plural, se a atribuição é a um indivíduo, e não a um grupo* **1** cada um, *no nom., em posição absoluta ou junto de* εἷς, τις, πᾶς, αὐτός: ἔβαν οἰκόνδε ἕκαστος HOM. *cada um foi para sua casa,* ἕμενον κατὰ χώρην ἕκαστοι HER. *cada povo ficou no seu país,* ἕκαστοι τὴν ἑαυτῶν ἀπολείποντες TUC. *cada povo abandonando a própria terra,* ὅστις ἕκαστοι HER. *todo aquele que* **2** cada, *nos casos oblíquos, junto de pron. ou de subst. ou com prep.:* ὅττι κεν ὔμμι κακὸν πέμπῃσιν ἑκάστῳ HOM. *o mal que ele envia a cada um de vós,* τῆς ἡμέρας ἑκάστης TUC. *cada dia,* ἕκαστον τὸ ζεῦγος XEN. *cada jugo,* καθ' ἑκάστην ἡμέραν XEN. *a cada dia,* ταύτας μίαν ἐπ' ἡμέρῃ ἑκάστῃ αἵρεε HER. *essas [cidades] a cada dia conquistava uma* **3** *com* ὡς, cada um por si, em separado; cada um à parte: ὡς ἕκαστος ἐδύνατο TUC. *como cada um podia,* ὡς ἑκάστῳ ἔργον προστάσσων HER. *fixando uma tarefa a cada um em particular.*
ἑκάστοτε *adv.* a todo momento; a cada vez. ⟨ἕκαστος, τε⟩
ἑκατέατο *3ª pl. impf. jôn. de* κάθημαι.
ἑκατεράκις *adv.* cada uma de duas vezes. ⟨ἑκάτερος, -ακίς⟩
ἑκάτερθε, *diante de vogal* **ἑκάτερθεν** *adv.* de cada lado.
ἑκάτερος, α, ον **1** cada um dos dois; um e outro: ἀπῆλθον ἑκάτερος ἐπὶ τὰ προσήκοντα XEN. *partiram cada um para seus deveres* **2** *no pl., ref. a dois grupos,* cada um dos dois; uns e outros: ἐδικαίουν αὐτοὶ ἑκάτεροι HER. *julgavam uns e outros.* ⟨ἑκάς⟩
ἑκατέρωθεν *adv.* de dois lados; de um e de outro lado; de cada lado, *gen.* ⟨ἑκάτερος, -θεν⟩
ἑκατέρωθι *adv.* em cada um dos dois lados. ⟨ἑκάτερος, -θι⟩
ἑκατέρωσε *adv.* em duas direções; pelos dois lados. ⟨ἑκάτερος⟩

Ἑκάτη, ης (ἡ) Hécate, *divindade que preside à magia e aos encantamentos.* ⟨ἕκατος⟩
ἑκατηβελέτης, ου (*masc.*) = ἑκατηβόλος.
ἑκατηβόλος, ος, ον que lança longe seus dardos. ⟨ἕκατος, βέλος⟩
Ἑκατήσιον, ου (τό) Hecatésion, *estátua de Hécate.* ⟨Ἑκάτη⟩
ἔκατι, *jôn. e ép.* **ἕκητι** *adv.* **1** por vontade de, *gen.* **2** por causa de; por, *gen.* **3** quanto a; em relação a, *gen.*
ἑκατογκάρανος, ος, ον de cem cabeças. ⟨ἑκατόν, κάρηνον⟩
ἑκατόγχειρ, χειρος (*masc., fem.*) = ἑκατόγχειρος.
ἑκατόγχειρος, ος, ον de cem braços. ⟨ἑκατόν, χείρ⟩
ἑκατόζυγος, ος, ον com cem assentos para os remadores; muito grande. ⟨ἑκατόν, ζυγός⟩
Ἑκατομβαιών, ῶνος (ὁ) Hecatombeon, *1º mês do calendário ático (2ª metade de julho e 1ª metade de agosto).* ⟨ἑκατόμβη⟩
ἑκατόμβη, ης (ἡ) **1** sacrifício de cem bois; hecatombe **2** grande sacrifício público. ⟨ἑκατόν, βοῦς⟩
ἑκατόμβοιος, ος, ον **1** no valor de cem bois; de preço alto **2** no valor de cem peças de moeda com a efígie de um boi. ⟨ἑκατόμβη⟩
ἑκατόμπεδος, ος, ον **1** de cem pés de extensão ♦ ὁ, ἡ ἑκατόμπεδος **2** hecatômpedo, *templo com cem pés de extensão.* ⟨ἑκατόν, ποῦς⟩
ἑκατόμποδος, ος, ον = ἑκατόμπεδος.
ἑκατόμπολις, ις, ι *gen.* **ιος** de cem cidades. ⟨ἑκατόν, πόλις⟩
ἑκατόμπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de cem pés. ⟨ἑκατόν, ποῦς⟩
ἑκατόμπυλος, ος, ον de cem portas. ⟨ἑκατόν, πύλη⟩
ἑκατομφόνια, ων (τά) sacrifício oferecido pela morte de cem inimigos. ⟨ἑκατόν, φόνος⟩
ἑκατόν *num. card. indecl.* **1** cem, 100 **2** cem, *como quantia indeterminada;* grande quantidade; muito: ζώσατο δὲ ζώνῃ ἑκατόν θυσάνας ἀραρυίῃ HOM. *cingiu-se com cinto guarnecido de cem borlas.*
ἑκατονταέτης, ης, ες de cem anos; secular. ⟨ἑκατόν, ἔτος⟩
ἑκατονταπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** cem vezes mais; que é cêntuplo de, *gen.* ⟨ἑκατόν, πλασίων⟩
ἑκατοντάρχης, ου (ὁ) comandante de cem homens; centurião. ⟨ἑκατόν, ἄρχω⟩
ἑκατόνταρχος, ου (ὁ) = ἑκατοντάρχης.
ἑκατοντάς, άδος (ἡ) o número cem; centena. ⟨ἑκατόν⟩
ἑκατοντάχειρ, χειρος (*masc., fem.*) de cem mãos. ⟨ἑκατόν, χείρ⟩
ἑκατοντούτης, ου (*masc.*) de cem anos; centenário. ⟨ἑκατόν, ἔτος⟩
ἕκατος, ου (ὁ) o que fere ao longe, *epít. de Apolo.* ⟨ἑκάς⟩
ἑκατοστός, ή, όν *num. ord.* **1** centésimo ♦ **ἡ ἑκατοστή** **2** a centésima parte **3** o juro de **1** por 100. ⟨ἑκατόν⟩
ἑκατοστύς, ύος (ἡ) **1** centena **2** centúria. ⟨ἑκατοστός⟩

ἔκαυσα *cf.* καίω.

ἐκβάζω (*fut. 3ª sing.* ἐκβάξει) dizer; declarar.

ἐκβαίνω (*fut.* ἐκβήσομαι, *aor.* ἐξέβην, *perf.* ἐκβέβηκα) **1** sair de; saltar; descer de, *gen.*: πέτρης ἐκβαίνοντα HOM. *descendo de um rochedo*, ἔκβαιν' ἀπήνης τῆσδε ÉSQL. *desce deste carro*, ἐκβῆναι ἐκ τῆς νεώς TUC. *descer da nau* **2** subir a; avançar para: ἐπὶ λόφον ἐκβάντες XEN. *tendo avançado para a colina*, ἐκβ. πρὸς τὸ ὄρθιον XEN. *avançar para o alto*, ἐκβ. ἐπὶ τοὺς ἄνω πολεμίους XEN. *avançar contra os inimigos que estão no alto* **3** afastar-se de; separar-se de, *gen.*: [βοὴ] ἐξέβη νάπους SÓF. *o grito partiu do vale*, μὴ' κβάντας τύχης EUR. *sem separar-se da sorte*, ἴωμεν ἐκεῖσε ὁπόθεν ἐξέβημεν PLAT. *voltemos para lá de onde nos afastamos* **4** passar de; ultrapassar; superar; transgredir **5** partir *de um ponto, gen., a outro,* εἰς *e ac.*; deixar *uma situação por outra*: ὅταν ἐκ παίδων εἰς τὸ μειρακιοῦσθαι ἐκβαίνωσι XEN. *quando passam da infância à adolescência*, ἐκβ. γαίας ὅρια EUR. *ultrapassar as fronteiras da região*, τοῦ γεννᾶν ἐκβ. τὴν ἡλικίαν PLAT. *passar da idade de gerar*, ἐκβ. τἀρχαῖά ποτε νομοθετηθέντα PLAT. *transgredir as antigas normas um dia estabelecidas como lei* **6** chegar a; tornar-se; resultar: κάκιστος ἀνδρῶν ἐκβέβηχ' οὑμὸς πόσις EUR. *o pior dos homens tornou-se meu esposo*, ἐγὼ γὰρ ἐς τοῦτ' ἐκβέβηκ' ἀλγηδόνος EUR. *pois cheguei a tal ponto de dor*, πάντα ἐκβέβηκ' ἃ προείπατε DEM. *cumpriu-se tudo o que predissestes* **7** *causat.* (*aor.*$_1$ ἐξέβησα) fazer descer; fazer desembarcar; fazer descarregar: ἐκ δ' ἑκατόμβην βῆσαν Ἀπόλλωνι HOM. *descarregaram uma hecatombe para Apolo*, ἐς δὲ γαῖαν ἐξέβησέ σοι τάδ' ἀγγελοῦντα EUR. *e ele me fez desembarcar à terra para te anunciar isso.*

ἐκβακχεύω (*aor.* ἐξεβάκχευσα; *pas. aor.* ἐξεβακχεύθην, *perf.* ἐκβεβάκχευμαι) **1** fazer entrar em transe báquico; fazer delirar ♦ *at. e méd.* **2** entrar em transe báquico; entrar em delírio; agitar-se; ficar fora de si.

ἐκβάλλω (*fut.* ἐκβαλῶ, *aor.*$_2$ ἐξέβαλον, *perf.* ἐκβέβληκα)

ATIVA

1 lançar *alguém, ac.,* para fora de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*; deixar ir; expulsar; banir; rejeitar; repudiar

2 *rar.* expor *uma criança*

3 fazer sair de si; produzir; lançar; emitir

4 deixar cair de si; lançar longe de si; largar; recusar; refutar

5 derrubar; abater

6 arremessar-se; jogar-se

MÉDIA

7 lançar fora *para si*; desembarcar

1 Ὀδίον μέγαν ἔκβαλε δίφρου HOM. *lançou de seu carro o grande Ódio*, ἐξέβαλες τὸν σαυτοῦ θεῖον Νικίαν ἐκ τῆς πατρῴας οἰκίας DEM. *expulsaste teu tio Nícias da casa paterna*, καὶ ἐκβάλλειν τούτους ἠξίωσας θυγατριδοῦς ὄντας ἐκ τῆς οἰκίας τῆς αὐτῶν LÍS. *e tu permites expulsar essas crianças, filhos de tua filha, para fora da casa que era deles*, τοὺς ὑμᾶς ἐκβαλόντας LÍS. *os que vos exilaram*, ἐκβάλλει τὴν ἄνθρωπον DEM. *repudia a mulher*

2 σοὶ δ' ἐς τί δόξ' ἐσῆλθεν ἐκβαλεῖν τέκνον; EUR. *por que te veio a idéia de expôr teu filho?*

3 δάκρυα δ' ἔκβαλε θερμά HOM. *derramou lágrimas quentes*, ἔγνω δὲ καὶ αὐτὸς ὁ Ἀρίστων οὐ μετὰ πολλὸν χρόνον ὡς ἀγνοίᾳ τὸ ἔπος ἐκβάλοι τοῦτο HER. *o próprio Aríston reconheceu, não muito tempo depois, que tinha proferido esta palavra por ignorância*

4 οὔποτ' ἐκβαλῶ χάριν τὴν τοῦδε SÓF. *jamais recusarei a generosidade dele*, τοὺς δὲ λόγους οὐ δύναμαι νῦν ἐκβαλεῖν PLAT. *mas as máximas não as poderia refutar agora*, ἐκβαλόντες θυρεὸν ἢ μάχαιραν POL. *lançando longe o escudo ou a espada*

5 ἐκβάλλων τὴν θύραν ἥνπερ καὶ τῇ προτεραίᾳ ἐξέβαλε κακῶς ἑστηκυῖαν DEM. *derrubando a porta que na véspera tinha derrubado, porta pouco solidamente fixada*

6 ἵν' ἐκβάλω ποδὶ ἄλλην ἐπ' αἶαν EUR. *a fim de que me lance com o pé numa outra terra*, τριτὸς δὲ ποταμὸς τούτων κατὰ μέσον ἐκβάλλει PLAT. *um terceiro rio desemboca no meio desses [dois]*

7 κατασχόντες δὲ ἐς ταῦτα τὰ χωρία αὐτίκα ἵππους τε ἐξεβάλλοντο HER. *tendo atracado nessa região, desembarcaram os cavalos imediatamente.*

ἐκβαρβαρόω-ῶ (*aor.* ἐξεβαρβάρωσα) **1** entregar aos bárbaros, *i.e.,* aos estrangeiros ♦ *pas.* **2** ser sujeitado pelo bárbaro, pelo estrangeiro; tornar-se bárbaro. ⟨ἐκ, βάρβαρος⟩

ἐκβαρβάρωσις, εως (ἡ) introdução da barbárie. ⟨ἐκβαρβαρόω⟩

ἔκβασις, εως (ἡ) **1** ação de sair; desembarque **2** lugar de desembarque; caminho de saída **3** ato de escapar; fuga **4** mudança **5** término; resultado; cumprimento *de profecia*; fim *da vida*; morte. ⟨ἐκβαίνω⟩

Ἐκβάτανα, ων (τά) Ecbátana (*hoje* Hamadam), *capital da Média.*

ἐκβάω (*part. pres. ac. pl.* ἐκβῶντας) *laced.* = ἐκβαίνω.

ἐκβεβαιόομαι-οῦμαι firmar; consolidar.

ἐκβεβαίωσις, εως (ἡ) consolidação. ⟨ἐκβεβαιόομαι⟩

ἐκβεβλήκει *3ª sing. m.-q.-perf. de* ἐκβάλλω.

ἐκβιάζω *at. e méd.* **1** fazer sair à força; arrancar; repelir ♦ *méd.* **2** fazer avançar à força; constranger; rejeitar; lançar com força ♦ *pas.* **3** (*obra artística*) ser produzido sob constrangimento.

ἐκβιβάζω (*fut.* ἐκβιβῶ, *aor.* ἐξεβίβασα) **1** fazer *alguém, ac.,* sair de, ἐκ *e gen.*; desviar de; dissuadir de **2** fazer desembarcar; desviar de, *gen.*, para, εἰς *e ac.*

ἐκβλαστάνω (*fut.* ἐκβλαστήσω, *aor.*$_1$ ἐξεβλάστησα, *aor.*$_2$ ἐξέβλαστον, *perf.* ἐκβεβλάστηκα) **1** germinar; brotar **2** desabrochar; florir **3** fazer desenvolver-se; fazer crescer.

ἐκβλέπω (*só pres.*) **1** ver claro **2** olhar; observar.

ἐκβληθείς *part. aor. pas. de* ἐκβάλλω.

ἐκβλύζω (*aor.* ἐξέβλυσα) **1** fazer jorrar **2** jorrar.

ἐκβοήθεια, ας (ἡ) saída em socorro.

ἐκβοηθέω-ῶ **1** sair para ir ao socorro; socorrer **2** fazer uma saída.

ἐκβολή, ῆς (ἡ) **1** processo de brotar, de produzir-se; germinação; rebento **2** processo de sair; jorro; emissão; escoamento (*de rio na foz*); derramamento (*de lágrimas*) **3** ação de desviar; desvio; digressão (*em discurso*); deslocamento (*articulações*); projeção; proeminência **4** lançar fora; expulsão (*de pessoa*); exposição (*de filho*); repúdio (*da mulher*); aborto; rejeição (*de opinião*); depósito (*do voto na urna*); queda (*de dente*) **5** *crist.* excomunhão **6** ação de descarregar (*mercadoria*); remoção (*de terra*) **7** aquilo que é rejeitado; o que é expulso **8** caminho de saída; boca (*de rio*); desfiladeiro (*de montanha*) **9** *Mús.* intervalo (*de cinco sustenidos*). ⟨ἐκβάλλω⟩

ἐκβόλιμος, ος, ον **1** rejeitado; abortado **2** digno de ser rejeitado; abjeto; vil. ⟨ἐκβολή⟩

ἐκβόλιον, ου (τό) droga abortífera. ⟨ἔκβολος⟩

ἔκβολος, ος, ον **1** rejeitado; expulso; posto de lado **2** exposto (*criança*); prematuro (*filho*) ♦ τὸ ἔκβολον **3** promontório ♦ τὰ ἔκβολα **4** destroços *de nau.* ⟨ἐκβάλλω⟩

ἐκβράζω (*aor. 3ª sing.* ἐξέβρασε) **1** rejeitar; lançar à margem **2** expelir (*humores*) **3** fazer sair (*palavras de cólera*) **4** (*água*) ferver; (*detritos*) pulular.

ἐκβράσσω = ἐκβράζω.

ἐκβροντάω-ῶ fulminar.

ἐκβρυχάομαι-ῶμαι rugir com força; gritar alto.

ἔκβρωμα, ατος (τό) **1** o que está corroído, carcomido **2** entalhe; lasca. ⟨ἐκ, βιβρώσκω⟩

ἐκβῶντας *cf.* ἐκβάω.

ἐκγαμίζω *bíbl.* dar em casamento. ⟨ἐκ, γάμος⟩

ἐκγαυρόομαι-οῦμαι gabar-se; orgulhar-se.

ἐκγέγαα *perf. ép. de* ἐκγίγνομαι (*3ª dual* ἐκγεγάτην, *inf.* ἐκγεγάμεν, *part. dat. masc.* ἐκγεγῶτι, *fem.* ἐκγεγαυῖα).

ἐκγελάω-ῶ (*só pres. e aor.*) **1** arrebentar de rir; rir alto **2** (*onda*) arrebentar **3** irromper; (*sangue*) espirrar.

ἐκγενής, ής, ές sem família. ⟨ἐκ, γένος⟩

ἐκγίγνομαι (*fut.* ἐκγενήσομαι, *aor.* ἐξεγενόμην, *perf.* ἐκγέγονα) **1** nascer de, *gen. ou dat.* **2** (*tempo, vida*) passar; transcorrer **3** *impes.* ser permitido, lícito, possível, *com dat. ou ac. e inf.*: εἰ γὰρ ἐκγένοιτ' ἰδεῖν ταύτην με τὴν ἡμέραν AR. *oxalá seja permitido que eu veja esse dia* **4** *tr.* (*aor.*$_1$ ἐξεγεινάμην) engendrar; gerar.

ἐκγλυφή, ῆς (ἡ) ação de quebrar o ovo para nascer, para sair da casca. ⟨ἐγγλύφω⟩

ἐκγλύφω **1** esculpir; entalhar; cinzelar **2** fazer nascer ♦ *at. e méd.* **3** quebrar *a casca do ovo* para fazer nascer.

ἔκγονος, ος, ον **1** que nasce de; descendente ♦ ὁ, ἡ ἔκγονος **2** filho; filha ♦ τὸ ἔγκονον, τὰ ἔγκονα **3** rebento; descendência **4** produção. ⟨ἐκγίγνομαι⟩

ἐκγυμνόω-ῶ (*aor.* ἐξεγύμνωσα) desnudar.

ἐκδαῆναι *inf. aor.*$_2$ (*aor. ind. pas.* ἐξεδάην) saber; conhecer.

ἐκδαπανάω-ῶ *tard.* despender completamente; exaurir.

ἐκδακρύω (*só aor.* ἐξεδάκρυσα, *inf.* ἐκδακρῦσαι) **1** derreter-se em lágrimas; explodir em lágrimas **2** deixar fluir; deixar ressumar.

ἔκδεια, ας (ἡ) insuficiência; falta; penúria. ⟨ἐκ, δέω²⟩

ἐκδείκνυμι expor; mostrar claramente; indicar.

ἐκδειματόω-ῶ (*imper. pres.* ἐκδειματούντων) assustar; apavorar.

ἐκδέκομαι *jôn.*= ἐκδέχομαι.

ἔκδεξις, εως (ἡ) sucessão. ⟨ἐκδέχομαι⟩

ἐκδέρω (*aor.* ἐξέδειρα) **1** esfolar; tirar a pele de, *ac.* **2** escorchar; esfolar dando golpes.

ἐκδέχομαι, *jôn.* ἐκδέκομαι (*fut.* ἐκδέξομαι *etc.*) **1** receber *algo ou alguém, ac., de alguém, dat.*: [Τελαμωνιάδη] ἕπονθ' ἑταῖροι, οἵ οἱ σάκος ἐξεδέχοντο HOM. *ao filho de Télamon seguiam companheiros que dele recebiam o pavês* **2** receber como sucessor *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.*: παῖς παρὰ πατρὸς ἐκδεξάμενος τὴν ἀρχήν HER *tendo o filho recebido do pai o poder*, ἐκδέκεσθαι τὴν βασιληΐην HER. *suceder na realeza*, ἐκδεξάμενοι HER *tendo sucedido no poder* **3** tomar *ou* receber *o que vem de um outro*; assumir: ὥσπερ σφαῖραν ἐκδεξάμενος τὸν λόγον PLAT. *tendo recebido a palavra como* (*se recebe*) *uma bola*, ὁ δ' ἐκδεξάμενος DEM. *o que tomou a palavra em seguida*, ἐκεῖνος ἐκδέχεται τὴν αἰτίαν DEM. *ele assumiu a culpa* **4** esperar; acolher; aguardar *alguém ou algo*: κεῖνον ἐνθάδ' ἐκδέχου SÓF. *espera-o aqui* **5** acolher; comprender *algo*: οὐκ ὀρθῶς τοὺς ἡμετέρους ἐκδέχῃ λόγους POL. *não entendeste bem nossas palavras* **6** *bíbl.* receber para garantir segurança; responsabilizar-se por *alguém, ac.*: ἐγὼ δὲ ἐκδέχομαι αὐτὸν, ἐκ χειρός μου ζήτησον αὐτόν SEPT. *responsabilizo-me por ele, busque-o junto a mim* **7** sobrevir a *alguém, ac.*: τοὺς δὲ Σκύθας ἐξεδέξατο οὐκ ἐλάσσων πόνος HER. *aos Citas sobreveio uma calamidade não menor* **8** (*país*) estar em seguida, em contigüidade: ἀπὸ ταύτης ἐκδεκομένη ἡ Ἀσσυρίη HER. *a essa estando contígua a Assíria* **9** *Arquit.* receber; sustentar.

ἐκδέω (*só aor. inf.* ἐκδῆσαι *e part.* ἐκδήσας) *at. e méd.* **1** ligar; atar *uma coisa, ac., a outra, gen. ou dat.* ♦ *méd.* atar a si; atar a seu pescoço. ⟨ἐκ, δέω¹⟩

ἔκδηλος, ος, ον **1** notável; ilustre **2** claro; manifesto; evidente. ⟨ἐκ, δῆλος⟩

ἐκδημέω-ῶ estar ausente da pátria (*no exílio ou em viagem*). ⟨ἔκδημος⟩

ἐκδημία, ας (ἡ **1** viagem *ou* estada no estrangeiro **2** exílio **3** partida; morte. ⟨ἔκδημος⟩

ἔκδημος, ος, ον **1** ausente da pátria (*em viagem no estrangeiro*) **2** expedição. ⟨ἐκ, δῆμος⟩

ἐκδιαβαίνω (*part. aor.* ἐκδιαβάντες) transpor; ultrapassar.

ἐκδιαιτάω-ῶ **1** decidir como árbitro **2** fazer mudar (*um costume*) ♦ *méd. pas.* **3** mudar de hábitos; afastar-se de seus costumes, *gen. ou* ἐκ *e gen.*

ἐκδιαίτησις, εως (ἡ abandono *dos hábitos antigos*; mudança de hábitos. ⟨ἐκδιαιτάω⟩

ἐκδιδάσκω (*fut.* ἐκδιδάξω, *aor.* ἐξεδίδαξα) **1** instruir *alguém, ac.*; ensinar *algo, ac., a alguém, ac.* **2** explicar *algo, inf., a alguém, ac.*; ensinar; formar **3** explicar que *ou* como, *or. conj.* (ὡς) ♦ *méd.* **4** fazer instruir.

ἐκδιδόαται *3ª pl. jôn. pres. ind. méd. de* ἐκδίδωμι.

ἐκδιδράσκω fugir; escapar de, ἐκ *e gen.*

ἐκδιδρήσκω *jôn.* = ἐκδιδράσκω.

ἐκδίδωμι (*fut.* ἐκδώσω *etc.*) **1** entregar; abandonar; devolver; restituir *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*: οὐ γὰρ ὁ Ἀλυάτης ἐξεδίδου τοὺς Σκὺθας ἐξαιτέοντι Κυαξάρεϊ HER. *pois Aliates não entregou os citas a Ciaxares, que os reclamava*, οὐδένα τῶν ἀδικούντων οὐδενὶ τῶν κατηγόρων ἐκδίδοτε DEM. *não abandoneis um culpado a um de seus acusadores* **2** dar em adoção *ou* em casamento: οὐδέ σφι ἐκδίδοσθαι θυγατέρα οὐδεὶς ἐθέλει HER. *e ninguém quer dar-lhes a filha em casamento* **3** confiar; entregar *alguém, ac., a algo,* ἐπί *e ac.*: ἐκδ. παῖδα ἐπὶ τέχνην XEN. *confiar uma criança ao aprendizado de um ofício* **4** confiar; encomendar (*tarefa, encomenda*), *ac. ou inf.*: χαλινόν τινα χαλκεῖ ἐκδιδόντα σκευάσαι PLAT. *confiando ao ferreiro um freio para consertar*, ὥσπερ ἀνδριάντ' ἐκδεδωκώς DEM. *como se tivesses encomendado uma estátua* **5** dar como caução: ἐκδ. ἀργύριον DEM. *dar como caução dinheiro* **6** alugar; dar em locação: ἐμισθοῦντο παρ' οὐκ ἐκδιδόντος τὴν αὐλήν HER. *arrendou o pátio de quem não queria alugá-lo* **7** (*curso d'água*) lançar-se a, εἰς *e ac.*: Ἕρμος ἐκδιδοῖ ἐς θάλασσαν HER. *Hermos lança-se ao mar* **8** desenvolver *para si ou em si*: τῶν ἄλλων [ζώων] τὰ μὲν εἰς ὀδόντας ἐκδίδωσι ARTT. *dos outros animais, uns desenvolvem dentes* **9** produzir; publicar (*texto*): λόγος ὁ πρότερος ἐκδοθείς ISÓCR. *o primeiro discurso publicado* ♦ *méd.* **10** dar em casamento (*uma filha*) **11** entregar; abandonar: ἐκδ. θυμὸν πρὸς ἥβαν PÍND. *entregar o ânimo à alegria* **12** *bibl.* arrendar; alugar.

ἐκδιηγέομαι-οῦμαι contar *ou* expor detalhadamente.

ἐκδικάζω **1** *Jur.* concluir *um processo* com uma sentença; pronunciar a sentença **2** vingar; reivindicar ♦ *méd.* **3** fazer valer o direito próprio ♦ *pas.* **4** (*processo*) ser julgado.

ἐκδικέω-ῶ **1** vingar-se de *alguém ou algo, ac.*; punir **2** decidir (*um caso, uma luta*) **3** vingar *alguém* **4** *bibl.* dirigir uma reclamação *a alguém,* ἐκ *e gen.* **5** defender *uma pessoa, ac., de outra,* ἀπό *e gen.* **6** fazer uma retribuição *a alguém, dat.* ♦ *pas.* **7** ser vingado **8** (*objeto*) ser dado como punição ♦ τὸ ἐκδικούμενον *bibl.* **9** o castigo. ⟨ἔκδικος⟩

ἐκδίκησις, εως (ἡ) *tard.* vingança; punição. ⟨ἐκδικέω⟩

ἔκδικος, ος, ον **1** fora da lei; injusto; iníquo **2** *tard.* que vinga; vingador; que persegue na justiça **3** promotor público. ⟨ἐκ, δίκη⟩

ἐκδικῶ *contr. de* ἐκδικέω, *ou fut. rec. de* ἐκδικάζω.

ἐκδίκως *adv.* injustamente.

ἐκδιφρεύω (*só part. aor. pas.* ἐκδιφρευθείς) lançar para fora do carro. ⟨ἐκ, δίφρος⟩

ἐκδιψάω-ῶ morrer de sede; estar sedento.

ἐκδιωκτέον *adj. verb. de* ἐκδιώκω.

ἐκδιώκω expulsar; exilar; banir *alguém, ac., de um lugar, gen. ou* ἐκ *e gen.*

ἔκδοσις, εως (ἡ) **1** ação de dar *ou* entregar; entrega; cessão; ato de ceder *filha em matrimônio* **2** ação de alugar, de arrendar; locação; arrendamento **3** ação de emprestar, de aplicar dinheiro; empréstimo **4** produção; edição; publicação (*de obra*) **5** tradução. ⟨ἐκ, δίδωμι⟩

ἔκδοτος, ος, ον entregue. ⟨ἐκδίδωμι⟩

ἐκδοχή, ῆς (ἡ) **1** ação de recolher *algo* em seguida; sucessão; continuação **2** ação de receber de uma certa maneira; interpretação; compreensão **3** *tard.* expectativa. ⟨ἐκδέχομαι⟩

ἐκδρακοντόω-ῶ (*só part. aor. pas.* ἐκδρακοντωθείς) mudar em serpente. ⟨ἐκ, δράκων⟩

ἐκδραμεῖν *cf.* ἐκτρέχω.

ἐκδράντες *part. aor.₂ at. masc. nom. pl. de* ἐκδιδράσκω.

ἐκδρομή, ῆς (ἡ) **1** saída impetuosa; irrupção; arremetida de tropa **2** tropa de assalto **3** saída; passagem *de água* **4** digressão **5** desenvolvimento; crescimento. ⟨ἔκδρομος⟩

ἔκδρομος, ου (ὁ) soldado que corre fora das fileiras; soldado de escaramuça. ⟨ἐκδραμεῖν⟩

ἐκδῦμεν *1ª pl. opt. aor.₂ ép. de* ἐκδύω.

ἐκδύνω (*só pres. e impf.*) = ἐκδύω.

ἔκδυσις, εως (ἡ) **1** ação de escapar; saída; evasão **2** lugar de saída; escape **3** meio para escapar. ⟨ἐκδύω⟩

ἐκδύω (*fut.* ἐκδύσω, *aor.₁* ἐξέδυσα; *pas. aor.* ἐξεδύθην, *perf.* ἐκδέδυμαι) **1** despojar; desnudar *alguém, ac., de algo, ac.* ♦ *intr.* (*aor.₂* ἐξέδυν, *perf.* ἐκδέδυκα) *e méd. pas.* ἐκδύομαι (*impf.* ἐξεδυόμην) **2** despojar-se *de algo, ac.* **3** escapar de; sair de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **4** salvar-se de; livrar-se de, *ac. ou gen.*

ἐκδωριόομαι-οῦμαι (*perf. 3ª pl. jôn.* ἐκδεδωρίευνται) tornar-se dório.

ἐκέδασθεν *3ª pl. aor. pas. ép.*, **ἐκέδασσεν** *3ª sing. aor. ép., de* κεδάννυμι.

ἐκέετο *3ª sing. impf. jôn. de* κεῖμαι.

ἐκεῖ *adv.* **1** (*lugar*) ali; lá **2** *át., eufem.* lá no Hades; no mundo dos mortos **3** (*tempo*) então.

ἐκεῖθεν *adv.* **1** (*lugar*) dali; de lá **2** (*lugar*) lá **3** da parte daquela pessoa **4** (*conclusão*) daí; por conseguinte **5** (*tempo*) desde então.

ἐκεῖθι *adv.* = ἐκεῖ.

ἐκείνῃ *adv.* **1** (*lugar*) por aí; por ali **2** (*modo*) assim; dessa maneira. ⟨ἐκεῖνος⟩

ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο, *ép. e jôn.* **κεῖνος, η, ο** *pron. dem.* **1** aquele: ἐκεῖνος ὄντως εἶ σὺ; – ναί. – ἐκεῖνος αὐτός; AR. *tu és de fato aquele? – sim! – aquele mesmo?*, οὗτος ἐκεῖνος τὸν σὺ ζητεῖς HER. *esse é aquele que tu procuras*, τοῦτ' ἐκεῖνο *ou* τόδ' ἐκεῖνο *é isso mesmo*, κατ' ἐκεῖνο καιροῦ PLUT. *naquela circunstância*, εἰς ἐκεῖνο τοῦ χρόνου D.C. *até aquele momento*, ἐξ ἐκείνου XEN. *desde então*, μετ' ἐκεῖνα TUC. *depois disso*, ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ TUC. *naquele dia*, ἐκείνην ἡμέραν SÓF. *durante aquele dia*, ἡμέρας ἐκείνης TUC. *naquele dia* **2** *como predic., com valor locativo,* aquele lá; aquela lá; aquilo lá: νῆες ἐκεῖναι ἐπιπλέουσιν TUC. *aquelas naus lá estão chegando, i.e., lá vêm chegando as naus* **3** *com sent. indet.*, o tal; a tal: ἵνα μὴ κεῖνος ὑμῖν ἐπιτύχῃ AR. *que o tal não nos encontre* **4** *com sent. enfático,* o ilustre; o famoso: κεῖνος μέγας θεός HOM. *o ilustre deus*, ἐκεῖνος Θουκυδίδης AR. *o famoso Tucídides.*

ἐκεινοσί *át.* = ἐκεῖνος.

ἐκείνως *adv.* **1** daquela maneira **2** em tal caso; nessa hipótese.

ἐκεῖσε *adv.* ali; lá. ⟨ἐκεῖ, -σε⟩

ἐκεκάσμην *cf.* καίνυμαι.

ἐκέκλετο *cf.* κέλομαι.

ἐκεκράγετε *2ª pl. m.-q.-perf. de* κράζω.

ἐκέρασα *cf.* κεράννυμι.

ἐκέρδησα *aor. jôn. de* κερδαίνω.

ἔκερσα *aor. ép. de* κείρω.

ἐκεχειρία, ας (ἡ) **1** suspensão de armas; trégua; armistício **2** repouso; suspensão *de trabalho* **3** abstinência; contenção **4** permissão; licença *para realizar um ato.* ⟨ἔχω, χείρ⟩

ἐκζέω (*fut.* ἐκζέσω) **1** fazer ferver **2** levantar fervura; ferver **3** fervilhar de, *gen. ou dat., rar. ac.* **4** arder; inflamar (*de paixão*) **5** pulular.

ἐκζητέω-ῶ *bibl.* **1** procurar; buscar; pesquisar *a respeito de,* περί *e gen.* **2** pedir contas de; cobrar satisfação de, *ac.* **3** requerer **4** seguir: ἐκζ. τὸν θεόν SEPT. *ser seguidor da divindade, honrar a divindade* **5** seguir fielmente *algo, ac.*

ἐκζήτησις, εως (ἡ) *crist.* pesquisa profunda; busca perseverante. ⟨ἐκζητέω⟩

ἐκζωπυρέω-ῶ **1** reacender **2** reanimar; renovar.

ἐκζωπύρησις, εως (ἡ) ação de reanimar, de reavivar. ⟨ἐκζωπυρέω⟩

ἔκηα *aor. ép. de* καίω.

ἐκηβολία, ας (ἡ) **1** ação de arremessar lanças ao longe **2** habilidade de lançar ao longe. ⟨ἑκηβόλος⟩

ἑκηβόλος, ος, ον **1** hábil no arremesso (*com arco*) **2** que lança dardos ao longe; que atinge o alvo, *epít. de Apolo, de Ártemis e de Zeus.* ⟨ἑκάς, βάλλω⟩

ἔκηλος, ος, ον **1** calmo; tranqüilo; pacato **2** não trabalhado; em repouso (*terra*) ♦ ἔκηλα *adv.* **3** tranqüilamente.

ἔκηται *ép.* = ἕκατι.

ἐκθαμβέω-ῶ *tard.* **1** ficar estarrecido; assombrar-se **2** assombrar; pasmar. ⟨ἔκθαμβος⟩

ἔκθαμβος, ος, ον **1** tomado de espanto; pasmado; perplexo **2** terrível.

ἐκθαμνίζω (*subj. aor. 2ª pl.* ἐκθαμνίσητε) extirpar. ⟨ἐκ, θάμνος⟩

ἔκθανον *aor.₂ poét. de* ἐκθνῄσκω.

ἐκθαρρέω *e* **ἐκθαρσέω-ῶ** **1** ter plena confiança; estar confiante em *algo, dat.* **2** ser encorajado por *alguém,* ὑπό *e gen.*

ἐκθάρσημα, ατος (τό) motivo de confiança; confiança. ⟨ἐκθαρρέω⟩

ἐκθαυμάζω *tard.* olhar com espanto; admirar, *ac.*

ἐκθεάομαι-ῶμαι (*inf. aor.* ἐκθεάσασθαι) **1** contemplar; observar ♦ *pas.* **2** tornar-se visível.

ἐκθειάζω **1** tratar como divino; deificar; divinizar *alguém* **2** considerar *alguém ou algo* como divino.

ἐκθειόω-ῶ elevar à condição dos deuses *ou* das coisas divinas; divinizar.

ἐκθεόω-ῶ **1** divinizar ♦ *méd.* **2** considerar-se ou declarar-se deus.

ἐκθεραπεύω **1** cuidar bem **2** conquistar *alguém* graças a, *dat.* **3** sobrecarregar de cuidados ♦ *méd.* **4** cuidar-se.

ἐκθερμαίνω **1** aquecer; esquentar **2** fazer evaporar pelo calor ♦ *pas.* **3** tornar-se quente; ser aquecido.

ἔκθεσις, εως (ἡ) **1** exposição; mostra; exibição *de algo* **2** exposição (*de criança*); desembarque **3** exposição; explicação **4** aposta; cacife **5** *Mús.* série *de notas musicais.* ⟨ἐκτίθημι⟩

ἔκθεσμος, ος, ον **1** ilegal; ilícito **2** monstruoso; extraordinário; anormal. ⟨ἐκ, θεσμός⟩

ἐκθετέον *adj. verb. de* ἐκτίθημι.

ἔκθετος, ος, ον **1** afastado; apartado **2** abandonado; exposto. ⟨ἐκτίθημι⟩

ἐκθέω **1** correr para fora **2** sair correndo; sair voando; desaparecer.

ἐκθηράομαι-ῶμαι **1** caçar **2** capturar.

ἐκθηρεύω = ἐκθηράομαι.

ἐκθλίβω **1** espremer pressionando *uma fruta* **2** esmagar (*tropas*) **3** prensar (*cabelo*) para fixar *ou* alisar ♦ *pas.* **4** *Gram., tard.* (*vogal*) elidir; sofrer crase.

ἐκθνῄσκω (*fut.* ἐκθανοῦμαι) **1** cair num estado semelhante à morte; desfalecer **2** *perf.* estar como morto **3** morrer de: ἐκθ. γέλῳ, ἐκθ. ὑπὸ γέλωτος *morrer de rir,*

ἐκθ. ὑπὸ δέους *morrer de medo*, ἐκθ. ὑπ' αἰδοῦς *morrer de vergonha* **3** morrer.

ἐκθοινάομαι-ῶμαι regalar-se com; devorar.

ἐκθορεῖν *inf. aor.₂ de* ἐκθρῴσκω.

ἐκθόρνυμαι = ἐκθρῴσκω.

ἔκθρεψις, εως (ἡ) ação de criar; educação. ⟨ἐκτρέφω⟩

ἐκθρηνέω-ῶ lamentar-se sobre, *ac.*

ἐκθρῴσκω (*fut.* ἐκθοροῦμαι, *aor.₂* ἐξέθορον, *perf. desus.*) saltar; pular; lançar-se fora de, *gen., rar. ac., ou* ἀπό *e gen.*

ἔκθυμος, ος, ον levado pela força do coração; impetuoso; ardoroso.

ἐκθύμως *adv.* com ardor; impetuosamente.

ἐκθύσιμος, ος, ον que precisa ser expiado; que merece expiação. ⟨ἐκθύω⟩

ἔκθυσις, εως (ἡ) sacrifício expiatório. ⟨ἐκθύω⟩

ἐκθύω 1 sacrificar; imolar ♦ *méd.* **2** oferecer sacrifícios de expiação *a um deus, dat.* **3** expiar *por algo ou alguém,* ὑπέρ *e gen.* **4** expiar *algo, ac.* **5** apaziguar; aplacar *alguém, ac.* **6** afastar *algo, ac.*, por meio de expiação.

ἐκίνηθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* κινέω.

ἔκιον = κίω.

ἔκιχον *cf.* κιχάνω.

ἐκκαγχάζω arrebentar de rir.

ἐκκαθαίρω (*aor.* ἐκκάθηρα) **1** tornar puro; limpar; purificar: χθόνα τήνδ' ἐκκαθαίρει κνωδάλων βροτοφθόρων ÉSQL. *[Ápis] purifica esta terra, de monstros que fazem perecer os mortais* **2** depurar **3** fazer desaparecer *algo, ac.*, por purificação; purificar de; redimir de.

ἐκκαθεύδω (*impf.* ἐξεκάθευδον) passar a noite fora a velar.

ἐκκάθηρα *cf.* ἐκκαθαίρω.

ἐκκαίδεκα *num. card. indecl.* dezesseis.

ἐκκαιδεκάδωρος, ος, ον do comprimento de dezesseis palmos. ⟨ἐκκαίδεκα, δῶρον⟩

ἐκκαιδεκαετής, ής, ές *e* **ἐκκαιδεκαέτης, ης, ες 1** com a idade de dezesseis anos **2** com duração de dezesseis anos. ⟨ἐκκαίδεκα, ἔτος⟩

ἐκκαιδεκάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος-ους** de dezesseis côvados. ⟨ἐκκαίδεκα, πῆχυς⟩

ἐκκαιδεκέτης, ης, ες com a idade de dezesseis anos. ⟨ἐκκαίδεκα, ἔτος⟩

ἐκκαιδεκήρης, εος-ους (ἡ) barco de dezesseis filas de remadores. ⟨ἐκκαίδεκα, ἀραρίσκω⟩

ἐκκαίω, *át.* ἐκκάω (*impf.* ἐξέκαιον, *át.* ἐξέκαον, *fut.* ἐκκαύσω, *aor.* ἐξέκηα, *aor. rec.* ἐξέκαυσα, *perf. desus.; pas. fut.* ἐκκαυθήσομαι, *aor.₁* ἐξεκαύθην, *aor.₂* ἐξεκάην, *perf.* ἐκκέκαυμαι) **1** queimar **2** acender **3** inflamar; excitar; estimular **4** ressecar; secar ♦ *pas.* **5** queimar-se; inflamar-se; arder **6** *perf.* estar inflamado.

ἐκκακέω-ῶ *tard.* **1** perder a coragem; ceder ao desânimo; desanimar **2** agir com displicência.

ἐκκαλέω-ῶ 1 chamar para fora **2** chamar; atrair; provocar **3** invocar ♦ *méd.* **4** chamar a si *ou* para si; evocar; invocar para si **5** convidar *alguém, ac., para algo,* πρός *e ac., ou para fazer algo, inf.* **6** provocar; excitar *algo ou alguém* **7** protestar contra *algo, ac., junto a alguém,* ἐπί *e ac.*

ἐκκάλυμμα, ατος (τό) meio de fazer descobrir; indício; sinal. ⟨ἐκκαλύπτω⟩

ἐκκαλύπτω 1 tirar a coberta de; descobrir **2** revelar **3** explicar **4** desmascarar ♦ *méd.* **5** descobrir-se; descobrir o rosto.

ἐκκάμνω (*impf.* ἐξέκαμνον, *fut.* ἐκκαμοῦμαι, *aor.₂* ἐξέκαμον) **1** fatigar-se de; cansar-se de, *ac.* **2** tornar-se fraco *para algo,* πρός *e ac.*

ἐκκαρπίζομαι 1 dar como fruto; frutificar; produzir **2** exaurir pela produção *uma terra.*

ἐκκαρπόομαι-οῦμαι (*fut.* ἐκκαρπώσομαι) **1** ter como fruto; produzir **2** usufruir **3** aproveitar-se de; tirar proveito de *alguém ou algo, ac.*

ἐκκαταπάλλω (*aor.₂ pas. 3ª sing.* ἐκκατέπαλτο) lançar-se de, *gen.*

ἐκκατιδών *part. aor. at. nom. masc. sing.* olhando do alto de, *gen.* ⟨ἐκ, κατά, ἰδών⟩

ἐκκαυστικός, ή, όν próprio para queimar; inflamável. ⟨ἐκκαίω⟩

ἐκκάω *át.* = ἐκκαίω.

ἔκκειμαι (*fut.* ἐκκείσομαι) **1** estar estendido fora; estar abandonado *ou* exposto **2** estender-se fora; sair fora de, *gen.* **3** (*promontório, muro*) estar saliente; apresentar relevo **4** estender-se à vista de todos; estar exposto ao público; (*decreto, aviso*) estar afixado **5** estar exposto; ser narrado, para o conhecimento de todos **6** (*finalidade, recompensa*) ser proposto **7** estar à disposição de; estar à mercê de, *dat.*

ἐκκείνόω *jôn.* = ἐκκενόω.

ἐκκενόω-ῶ 1 tornar vazio; tornar deserto; esvaziar; despovoar; evacuar **2** verter até o fim; exaurir; esgotar **3** tirar da bainha; desembainhar ♦ *pas.* **4** tornar-se vazio; esvaziar-se; tornar-se deserto.

ἐκκεντέω-ῶ (*aor.* ἐξεκέντησα) **1** tirar de dentro espetando **2** transpassar; ferir: ἐκκ. τὰ ὄμματα ARTT. *furar os olhos* **3** massacrar.

ἐκκεχυμένως *adv.* **1** em profusão; com abundância **2** com efusividade. ⟨ἐκχέω⟩

ἐκκηραίνω (*aor. 3ª pl.* ἐξεκήραναν) enfraquecer; esgotar.

ἐκκηρύσσω, *át.* -ύττω 1 proclamar pela voz do arauto **2** expulsar com proclama *ou* banir pela voz do arauto: ἀλλ' ἀνάστατος αὐτοῖν ἐπέμφθην κἀξεκηρύχθην φυγάς SÓF. *mas, despojado do que era meu e por eles expulso, anunciou-se meu exílio.*

ἐκκινέω-ῶ 1 pôr em movimento para fazer sair; fazer erguer-se **2** deixar escapar (*palavra*) **3** provocar; suscitar; reavivar (*dor, doença*) ♦ *pas.* **4** ser colocado fora de si; ser perturbado.

ἐκκλάω-ῶ 1 romper **2** destroçar ♦ *pas.* **3** estar destroçado; estar enfraquecido.

ἐκκλείω, *jôn.* ἐκκληΐω, *át. ant.* ἐκκλῄω 1 manter *alguém, ac.*, afastado de, *gen.*; excluir **2** impedir; interditar *algo, ac.*; impedir de, *inf.* **3** cortar; interromper.

ἐκκλέπτω (*fut.* ἐκκλέψω, *aor.₂ pas.* ἐξεκλάπην *etc.*) **1** roubar; raptar *alguém, ac., de, gen. ou* ἐκ *e gen.* **2** subtrair *alguém, ac., de algo, gen. ou* ἐκ *e gen. ou com* μή *e inf.* **3** suprimir *algo, ac., de, gen.* **4** dissimular (*discurso, casamento*) **5** enganar *alguém.*

ἐκκληΐω *jôn.* = ἐκκλείω.

ἐκκλησία, ας (ἡ) 1 assembléia *por convocação*; reunião: ἐκκλησίαν συλλέγειν, ἀθροίζειν, συνάγειν, συναγείρειν *reunir uma assembléia,* ἐκκλησίαν διαλύειν, ἀναστῆσαι, ἀφιέναι *dissolver uma assembléia,* ἐκκλησίαν ἀναβάλλειν *adiar uma assembléia* **2** assembléia *do povo, de soldados* **3** *bíbl.* a comunidade; Igreja **4** *bíbl.* lugar de reunião; igreja. ⟨ἐκκαλέω⟩

ἐκκλησιάζω (*impf.* ἐξεκλησίαζον *e* ἠκκλησίαζον) **1** realizar sessão de assembléia **2** discutir em reunião; deliberar **3** participar dos trabalhos de assembléia; ser membro de assembléia **4** convocar uma assembléia; reunir ♦ *méd.* **5** *bíbl.* freqüentar a Igreja. ⟨ἐκκλησία⟩

ἐκκλησιαστής, οῦ (ὁ) 1 membro de assembléia **2** cidadão que toma parte nas deliberações de assembléia **3** orador da assembléia. ⟨ἐκκλησιάζω⟩

ἐκκλησιαστικός, ή, όν 1 da assembléia do povo; ἐκκλησιαστικὸς πίναξ *lista dos cidadãos inscritos para a assembléia* **2** *crist.* da Igreja; eclesiástico; clerical ♦ τὸ ἐκκλησιαστικόν **3** remuneração dada aos membros da assembléia do povo por sessão a que comparecem. ⟨ἐκκλησιάζω⟩

ἔκκλησις, εως (ἡ) 1 apelo **2** invocação *de divindade.* ⟨ἐκκαλέω⟩

ἐκκλητεύω intimar testemunha *que não compareceu e está, pois, sujeita à multa.* ⟨ἔκκλητος⟩

ἔκκλητος, ος, ον 1 escolhido *ou* designado como árbitro **2** designado como membro de assembléia: ἔκκλητος ὅχλος EUR. multidão designada para a assembléia; assembléia **3** *Jur.* de que se pode apelar; que admite recurso (*processo*) ♦ οἱ ἔκκλητοι **4** membros designados para a assembléia; assembléia ♦ ἡ ἔκκλητος **5** assembléia por convocação. ⟨ἐκκαλέω⟩

ἐκκλῄω *át.* = ἐκκλείω.

ἐκκλίνω 1 fazer flexionar; fazer desviar **2** alterar; declinar (*nome*) **3** desviar-se; afastar-se *de algo,* ἐκ *e gen., de alguém,* ἀπό *e gen.* **4** dobrar **5** ceder; recuar **6** inclinar-se para, εἰς *e ac.* **7** evitar.

ἔκκλισις, εως (ἡ) 1 desvio; deslocamento; declinação (*astro*) **2** inclinação; tendência **3** ação de evitar; recusa *de, gen.* **4** afastamento (*moral*) **5** *Medic.* luxação; deslocamento. ⟨ἐκκλίνω⟩

ἐκκλιτέον *adj. verb. de* ἐκκλίνω.

ἐκκλύζω 1 lavar; limpar bem **2** *tard.* transbordar ♦ *méd.* **3** lavar-se.

ἔκκλυσμα, ατος (τό) ablução; lavagem. ⟨ἐκκλύζω⟩

ἐκκνάω-ῶ (*aor.* ἐξέκνησα) tirar raspando.

ἐκκολάπτω 1 tirar *algo, ac.*, por meio de pequenos golpes **2** fazer sair da casca a bicadas (*pintinho*).

ἐκκολυμβάω-ῶ *tard.* escapar a nado: ἐκκ. εἰς τὴν γῆν D.H. *salvar-se, alcançando a terra a nado.*

ἐκκομιδή, ῆς (ἡ) 1 ação de conduzir para fora; transporte **2** cortejo fúnebre. ⟨ἐκκομίζω⟩

ἐκκομίζω 1 conduzir para fora *ou* para longe; transportar **2** retirar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **3** descarregar *algo, ac., de, gen.* **4** espalhar (*alimento na manjedoura*) **5** conduzir para casa *ou* para a pátria **6** suportar; agüentar até o fim ♦ *méd.* **7** levar consigo.

ἐκκομπάζω (*part. aor.* ἐκκομπάσας) gabar-se.

ἐκκομψεύομαι (*perf. 2ª sing.* ἐκκεκόμψευσαι) exprimir-se com graça *ou* com eloqüência.

ἐκκοπή, ῆς (ἡ) 1 ação de retirar; extração (*de olhos*) **2** ação de cortar (*árvores*) **3** ação de nivelar; nivelamento (*de colinas*). ⟨ἐκκόπτω⟩

ἐκκόπτω 1 cortar fora; arrancar; abater; amputar **2** estirpar; eliminar; erradicar; remover **3** cancelar; apagar **4** demolir; derrubar; devastar; destruir **5** repelir; excluir; excomungar **6** cunhar; estampar (*moeda*) ♦ *méd. pas.* **7** ter *qualquer parte do corpo, ac.*, decepada *ou* arrancada **8** ser aniquilado.

ἐκκουφίζω 1 aliviar **2** levantar (*moral*) **3** erguer âncora.

ἐκκράζω exclamar; gritar.

ἐκκραυγάζω (*part. pres.* ἐκκραυγάζοντες) = ἐκκράζω.

ἐκκρέμαμαι 1 estar suspenso *a algo, gen.* **2** estar apegado a; depender de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*

ἐκκρεμάννυμι 1 suspender *alguém ou algo, ac., a algo,* ἐκ *e gen.* **2** apegar-se ♦ *méd. pas.* **3** apegar-se *a alguém, gen.* **4** ser devoto de, *gen.*

ἐκκρίνω 1 separar; colocar à parte **2** escolher; triar **3** excluir; rejeitar; condenar **4** secretar; eliminar; evacuar ♦ *méd. pas.* **5** separar-se; colocar-se à parte.

ἔκκριτος, ος, ον 1 escolhido; separado; colocado à parte **2** escolhido entre todos; destacado; eminente ♦ ἔκκριτον *adv.* **3** destacadamente; de modo particular entre, *gen.* ⟨ἐκκρίνω⟩

ἐκκρουστικός, ή, όν próprio para fazer cair, para repelir, para expulsar. ⟨ἐκκρούω⟩

ἔκκρουστος, ος, ον trabalhado em relevo. ⟨ἐκκρούω⟩

ἐκκρούω 1 fazer cair sacudindo; fazer saltar *algo, ac., de,* ἐκ *e gen.* **2** fazer cair; fazer desaparecer **3** repelir por

um choque **4** privar; despojar *alguém, ac., de algo, gen.* **5** dissuadir; afastar; fazer mudar: ἵνα μὴ τοῦ παρόντος ἐμαυτὸν ἐκκρούσω DEM. *para que eu não me afaste do presente [debate]*, ἐξέκρουσε Σόλωνα τῆς αὐτοῦ προαιρέσεως PLUT. *fez Sólon mudar de propósito* **6** adiar; diferir: ἐκκρούσας εἰς τὴν ὑστεραίαν DEM. *tendo adiado para o dia seguinte* **7** lançar; jogar; descarregar: ἐκ μηχανῶν βέλη ἐξέκρουν D.C. *com máquinas lançavam projéteis* **8** abrir caminho furando; furar ♦ *méd.* **9** fazer cair **10** fazer cessar **11** livrar-se de, *ac.*: ἐκκ. βῆχα PLUT. *livrar-se da tosse.*

ἐκκυβεύω **1** arriscar no jogo de dados; arriscar no jogo: ἐκκ. τοῖς ὅλοις *ou* ὑπὲρ τῶν ὅλων POL. *arriscar tudo no jogo* ♦ *pas.* **2** perder no jogo: χιλίους ἐκκυβευθεῖσα δαρεικούς PLUT. *tendo perdido no jogo milhares de dáricos.*

ἐκκυβιστάω-ῶ **1** cair de cabeça; precipitar-se **2** (*dançarinos, acrobatas*) dar cambalhota **3** rolar sobre si mesmo.

ἐκκυκλέω-ῶ **1** fazer girar por meio do enciclema; mostrar; divulgar ♦ *méd. pas.* **2** fazer-se levar à cena; aparecer em cena; mostrar-se em cena pelo enciclema.

ἐκκύκλημα, ατος (τό) enciclema, *máquina giratória do teatro, para exibir o que se passa no interior de uma casa.* ⟨ἐκκυκλέω⟩

ἐκκυλίνδω (*só pres.*) **1** fazer rolar; precipitar fazendo rolar **2** fazer sair; desembaraçar ♦ *méd. pas.* **3** cair rolando; precipitar-se de, ἐκ *e gen.*; mergulhar em, εἰς *e ac.* **4** liberar-se; livrar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **5** difundir-se em, εἰς *e ac.*

ἐκκυλίω (*fut.* ἐκκυλίσω, *aor.* ἐξεκύλισα, *perf. desus.*) **1** desenrolar ♦ *méd.* **2** estar liberado de, *gen.*, desenrolando-se: ἐκκυλισθῆναι τέχνης ESQL. *liberar-se de laços forjados pela arte.*

ἐκκυμαίνω **1** transbordar **2** sair do alinhamento **3** fazer sair das órbitas **4** flutuar (*nas ondas*) ♦ *pas.* **5** ser rejeitado pelas ondas.

ἐκκυνηγετέω-ῶ **1** perseguir com uma matilha; perseguir **2** caçar.

ἐκκύπτω **1** inclinar-se para ver fora **2** inclinar-se para fora; mostrar-se **3** esticar para fora (*a cabeça*).

ἐκκωφόω-ῶ (*só perf. at. e pas.*) **1** tornar surdo; ensurdecer ♦ *méd. pas.* **2** tornar-se surdo **3** ficar aturdido, estupefato *à vista de algo*, εἰς, πρός *e ac.* **4** (*espada*) embotar.

ἔκλαγξα, ἔκλαγον *cf.* κλάζω.

ἐκλαγχάνω (*fut.* ἐκλήξομαι, *aor.*$_2$ ἐξέλαχον *etc.*) obter por acaso *ou* obter como parte.

ἐκλαλέω-ῶ tagarelar; divulgar.

ἐκλαμβάνω (*fut.* ἐκλήψομαι *etc.*) **1** receber *algo, ac., de alguém, gen. ou* παρά *e gen.*: ἀριστεῖ' ἐκλαβὼν στρατεύματος SÓF. *tendo recebido do exército o prêmio de coragem* **2** receber; aceitar: ἐθισμοὺς καὶ νόμους ἐκλ. POL. *aceitar costumes e leis* **3** tomar e conduzir; levar: ἐκλ. βίᾳ τοὺς παῖδας ISÓCR. *levar os filhos à força* **4** tirar; tomar: ἐκλ. δίκας παρ' ἑτέρου PLAT. *tomar satisfação junto a outrem* **5** ocupar-se de; empreender: ἐξελάμβανε ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ἔργα HER. *empreendia trabalhos pela Grécia* **6** compreender: ἐκλ. τοὺς νόμους οὕτω LÍS. *compreender as leis assim.*

ἐκλάμπω **1** aparecer brilhando; resplandecer; luzir **2** (*febre*) irromper **3** (*som*) estalar; explodir **4** fazer brilhar; acender.

ἐκλανθάνω (*fut.* ἐκλήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξέλαθον *etc.*) **1** fazer esquecer *algo, ac. ou gen., a alguém, ac.* ♦ *méd. pas.* (*perf.* ἐκλέλησμαι) **2** esquecer completamente, *gen., rar. ac., ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.*

ἔκλαον *cf.* κλαίω.

ἐκλαπάζω (*inf. aor.* ἐκλαπάξαι) derrubar; expulsar de, *gen.*

ἐκλάπην *cf.* κλέπτω.

ἔκλασα *cf.* κλάω^2.

ἔκλαυσα, ἐκλαύσθην *cf.* κλαίω.

ἐκλεαίνω **1** polir; aplainar **2** fazer desaparecer; apagar; abolir.

ἐκλέγω **1** escolher; fazer escolha entre, ἐκ *e gen.* **2** recolher; receber *tributos* **3** arrancar ♦ *méd.* **4** escolher para si; selecionar.

ἐκλειπτικός, ή, όν **1** que se refere a eclipse ♦ ὁ ἐκλειπτικός **2** o eclíptico ♦ ἡ ἐκλειπτική **3** eclipse. ⟨ἐκλείπω⟩

ἐκλείπω (*fut.* ἐκλείψω, *aor.*$_2$ ἐξέλιπον *etc.*) **1** deixar; abandonar; desertar de; renunciar a, *ac.*: ἐκλιπεῖν τὴν χώρην πᾶσαν HER. *abandonar todo o país*, ἐξέλιπον ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος τὴν πόλιν LÍS. *deixaram a cidade em defesa da Grécia*, ἐκλιπόντος δὲ τὸν βίον LÍS. *quando deixou a vida, i.e., quando morreu*, ἐκλ. τὴν τυραννίδα HER. *renunciar ao poder absoluto* **2** deixar de lado; omitir; negligenciar: πολλὰ δ' ἐκλείπω λέγων κακῶν ἃ Πέρσαις ἐγκατέσκηψεν θεός ESQL. *deixo de mencionar muitos dos males que a divindade lançou sobre os persas*, τά τε ἄλλα ἐσκόπουν ὅσα ἐξελελοίπεσαν τῆς ξυνθήκης TUC. *examinavam todos os itens do tratado que estavam descurados*, ἐκλ. θεραπείας σώματος PLUT. *negligenciar os cuidados com o corpo* **3** faltar; cessar; desaparecer; (*astros*) eclipsar: τοὺς τελευτήσαντας τιμῶσα οὐδέποτε ἐκλείπει PLUT. *ela nunca deixa de honrar os mortos*, ἡ νόσος τὸ δεύτερον ἔπεσε τοῖς Ἀθηναίοις, ἐκλιποῦσα μὲν οὐδένα χρόνον τὸ παντάπασιν TUC. *a peste caiu pela segunda vez sobre os atenienses, nunca tendo cessado completamente*, οἱ ἐκλιπόντες PLAT. *os mortos*, διὰ τὸ ἐκλελοιπέναι αὐτόθι τὴν χιόνα XEN. *pelo fato de a neve ter desaparecido de lá* **4** faltar; abandonar: ὡς μὲν ἔκτανον ὄνειδος ἐν φθιτοῖσιν οὐκ ἐκλείπεται ESQL. *entre os mortos não me abandona a censura de que eu os matei.*

ἐκλείσθην *cf.* κλείω^1.

ἔκλειψις, εως (ἡ) **1** abandono; deserção **2** desaparição **3** falta; privação **4** eclipse. ⟨ἐκλείπω⟩

ἐκλεκτός, ή, όν **1** escolhido; selecionado; eleito **2** excelente; de escol **3** distinto ♦ *bíbl.* οἱ ἐκλεκτοί **4** os eleitos (*de Deus*). ⟨ἐκλέγω⟩

ἐκλελαθέσθαι *inf.*, **ἐκλελάθοιντο** *3ª pl. opt.*, **ἐκλελάθοιτο** *3ª sing. opt., aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐκλανθάνω.

ἐκλέλαθον *aor.*$_2$ *poét. de* ἐκλανθάνω.

ἐκλελυμένως *adv.* **1** com excessiva liberdade **2** com moleza; com relaxamento. ⟨ἐκλύω⟩

ἔκλεο *2ª sing. impf. pas. ép. de* κλέω.

ἔκλεον *impf. de* κλέω.

ἐκλέπω retirar o invólucro; fazer sair rompendo a casca.

ἔκλευκος, ος, ον branco; totalmente branco.

ἐκλήγω (*fut.* ἐκλήξω) **1** cessar completamente de, *part. ou gen.* **2** desistir.

ἐκλήθην *aor. pas. de* καλέω.

ἔκλησα *aor. de* κλέω.

ἔκλησις, εως (ἡ) esquecimento. ⟨ἐκλανθάνω⟩

ἔκλινα, ἐκλίνην, ἐκλίνθην *cf.* κλίνω.

ἐκλιπαίνω **1** engordar **2** tornar-se oleoso, liso ♦ *pas.* **3** tornar-se fértil, gordo.

ἐκλιπαρέω-ῶ **1** pedir com insistência; suplicar **2** pressionar *alguém, ac., a algo, inf.* **3** aplacar com preces ♦ *méd.* **4** deixar-se comover pelas preces.

ἐκλιπής, ής, ές **1** que falta; que faz falta: τοῦ ἡλίου ἐκλιπές τι ἐγένετο TUC. *houve um eclipse parcial do sol* **2** negligenciado. ⟨ἐκλείπω⟩

ἐκλογή, ῆς (ἡ) **1** escolha de, *gen.* **2** recrutamento *de homens* **3** recebimento *de contribuições* **4** o que é digno de ser escolhido; o que é o melhor **5** extrato; excerto *tirado de um texto* **6** *bíbl.* eleição *do povo por Deus* **7** *crist.* eleição divina. ⟨ἐκλέγω⟩

ἐκλογίζομαι (*fut.* ἐκλογιοῦμαι, *aor.* ἐξελογισάμην; *aor. pas.* ἐξελογίσθην) **1** calcular; contar **2** considerar; avaliar **3** levar em conta **4** prestar contas; expor.

ἐκλογισμός, οῦ (ὁ) **1** conta; cálculo **2** estimativa; avaliação **3** reflexão **4** relatório; exposição; conclusão. ⟨ἐκλογίζομαι⟩

ἔκλυσις, εως (ἡ) **1** libertação; liberação de, *gen.* **2** relaxamento; enfraquecimento *do corpo ou do espírito.* ⟨ἐκλύω⟩

ἐκλυτήριος, ος, ον que liberta; libertador. ⟨ἐκλύω⟩

ἔκλυτος, ος, ον **1** liberado; livre **2** rápido; ligeiro; não retido; sem freio **3** relaxado; enfraquecido. ⟨ἐκλύω⟩

ἐκλύτως *adv.* sem embaraço; livremente; rapidamente.

ἐκλύω **1** libertar; livrar *alguém, ac., de algo,* ἐκ *e gen.*: ἐὰν δύναμαι τῶνδέ σ' ἐκλῦσαι πόνων ESQL. *se eu puder livrar-te dessas penas* **2** desatar; soltar; liberar: μοὐστί.. σκαιὸν ἐκλύσων στόμα SÓF. *querendo desatar sua boca sinistra contra mim* **3** distender; relaxar: τὰ τόξα ἐκλύουσι HER. *distendem o arco* (*a corda do arco*) **4** dissolver; eliminar; dissipar; fazer cessar: ἐξέλυσας σκληρᾶς ἀοιδοῦ δασμόν SÓF. *fizeste cessar o tributo pago à cantora terrível*, τὰς ταραχὰς τῶν ἀνθρώπων ἐξέλυσεν PLUT. *fez cessar as desordens do povo* **5** retirar-se; afastar-se; separar-se ♦ *méd.* **6** libertar *alguém, ac., de algo, gen. ou ac.*: ἐξελυσάμην βροτοὺς τὸ μὴ εἰς Ἅιδου μολεῖν ESQL. *livrei os mortais de ir para o Hades*, οὐχὶ τοῦδε τοῦ φόβου σε ἐξελυσάμην SÓF. *deste medo não te livrei* ♦ *pas.* **7** livrar-se; libertar-se; estar livre de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκλέλυμαι πόθου TEÓGN. *estou livre do desejo*, ψυχὴν ἐκλυομένην ὥσπερ ἐκ δεσμῶν ἐκ τοῦ σώματος PLAT. *a alma que se liberta do corpo como de cadeias* **8** enfraquecer-se; relaxar-se; exaurir-se; desfalecer: ἵνα μὴ παντάπασιν ἐκλυθῶ, πολλῶν ἔτι μοι λεκτέων ὄντων ISÓCR. *para que eu não esteja inteiramente sem forças, tendo ainda muito o que dizer*, οὐ μόνον τοῖς σώμασιν ἐξελύθησαν, ἀλλὰ καὶ ταῖς ψυχαῖς POL. *debilitaram-se não só fisicamente, como também moralmente*, ἐκλελυμένος πρὸς τὸν πόλεμον ISÓCR. *sem forças para a guerra.*

ἐκλωβάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐξελωβήθην) receber uma injúria grave; ser ultrajado.

ἐκμαίνω (*fut.* ἐκμανῶ, *aor.* ἐξέμηνα; *aor.*$_2$ *pas.* ἐξεμάνην) **1** tornar louco; enfurecer **2** enlouquecer (*de paixão*) *por alguém,* ἐπί *e dat.* **3** excitar (*desejo, paixão*) ♦ *méd.* **4** tornar-se furioso, louco, *contra alguém,* εἰς *e ac., por efeito de algo,* ὑπό *e gen.* **5** ser possuído por uma paixão furiosa *por alguém, dat., ac. ou* περί *e ac.*

ἐκμανθάνω **1** aprender *algo, ac., de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.*; indagar **2** examinar a fundo; procurar saber; inquirir; informar-se **3** aprender a fundo; saber; saber bem *algo, ac., de alguém, gen. ou* παρά *e gen.* **4** saber de cor; aprender de memória **5** *no aor. e perf.* saber; conhecer exatamente *algo, ac., em conformidade com algo,* ἐκ *e gen.*: ἔργῳ ἐκμαθεῖν D.C. *saber* (*lit. ter aprendido*) *por experiência.*

ἐκμαρτυρέω-ῶ **1** atestar como testemunha; atestar *algo, ac.*, publicamente diante de, *dat. ou* εἰς *e ac.* **2** (*testemunha ausente*) testemunhar por escrito no tribunal ♦ *méd.* **3** fazer atestar a seu favor.

ἐκμάσσω, ἀτ. -άττω **1** enxugar; limpar **2** espremer (*esponja*) **3** imprimir; modelar; moldar ♦ *méd. pas.* **4** modelar para si **5** enxugar (*lágrima*) **6** receber a marca, a impressão de, *ac.* **7** *perf.* ter recebido a marca, o caráter de; assemelhar-se a; imitar **8** ser impresso; ser colocado como impressão.

ἐκμαστεύω procurar pelo traço; perseguir.

ἐκμειλίσσομαι **1** adoçar **2** acalmar.

ἐκμείρομαι (*só perf. 3ª sing. com sent. de pres.* ἐξέμμορε) obter uma parte de, *gen.*

ἐκμελετάω-ῶ **1** dar toda sua atenção a; aplicar-se em, *ac.* **2** exercitar-se em, *inf.* **3** instruir *alguém, ac.*

ἐκμελής, ής, ές **1** dissonante **2** deslocado; inconveniente. ⟨ἐκ, μέλος⟩

ἐκμετρέω-ῶ 1 medir de ponta a ponta 2 percorrer *um espaço* ♦ *méd.* 3 medir para si; tirar a medida de; calcular.
ἔκμηνος, ος, ον 1 que dura seis meses 2 semestral ♦ **ὁ ἔκμηνος** 3 semestre. ⟨ἔξ, μήν²⟩
ἐκμηνύω (*inf. perf. pas.* ἐκμεμηνῦσθαι) informar; denunciar *por meio de, por, gen. ou ac. ou* κατά *e ac.*
ἐκμηρύομαι 1 fazer marchar; fazer sair em fila (*a tropa*) de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 fazer passar em fila 3 fazer esquivar-se *por,* διά *e gen.*
ἐκμιμέομαι-οῦμαι imitar fielmente; representar exatamente.
ἐκμισέω-ῶ detestar; odiar.
ἐκμισθόω-ῶ 1 alugar *algo, ac., para alguém, dat., com ac. e inf. final* ♦ *méd.* 2 tomar alugado.
ἔκμολε *3ª sing. aor.₂ poét.* veio para fora.
ἐκμορφόω-ῶ 1 representar sob uma forma; modelar 2 representar.
ἐκμουσόω-ῶ ensinar *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨ἐκ, μοῦσα⟩
ἐκμοχθέω-ῶ 1 suportar muito sofrimento 2 suportar (*provação*); penar muito 3 cumprir; realizar (*tarefas pesadas*) 4 conseguir a duras penas.
ἐκμοχλεύω 1 forçar (*porta*) 2 constranger; forçar ♦ *at. e méd.* 3 erguer com alavanca.
ἐκμυζάω-ῶ sugar; chupar.
ἐκμυκτηρίζω *bíbl.* escarnecer de; mofar de; ridicularizar.
ἐκναρκάω-ῶ estar entorpecido; entorpecer-se.
ἐκνέμομαι (*fut.* ἐκνεμοῦμαι, *aor. pas.* ἐξενεμήθην) 1 levar a pastar; conduzir ao pasto 2 alimentar-se de.
ἐκνευρίζω 1 cortar os nervos 2 enervar; enfraquecer. ⟨ἐκ, νεῦον⟩
ἐκνεύω (*aor.* ἐξένευσα *etc.*) 1 desviar (*a cabeça*) 2 desviar de, *gen.* 3 esquivar; evitar 4 inclinar-se; pender; cair *em direção a, ac. ou* πρός *e ac.* 5 dar um sinal de despedida *ou* de afastamento.
ἐκνέω (*fut.* ἐκνεύσομαι, *aor.₁* ἐξένευσα) 1 escapar a nado; nadar para a margem 2 escapar.
ἐκνηστεύω jejuar; ficar em jejum.
ἐκνήφω 1 fazer passar a bebedeira; curar a bebedeira; tornar-se sóbrio de novo 2 recuperar-se 3 arrepender-se.
ἐκνήχομαι = ἐκνέω.
ἐκνίζω = ἐκνίπτω.
ἐκνικάω-ῶ 1 vencer; triunfar de; prevalecer sobre *algo ou alguém, ac.* 2 conseguir finalmente que, *inf.* 3 (*opinião*) ser vencedor; prevalecer: ἐκν. ἅπασι TUC. *prevalecer entre todos* 4 fazer prevalecer uma opinião *de que, or. inf.*
ἐκνίπτω (*fut.* ἐκνίψω) 1 lavar (*coisas*); lavar (*uma mancha*) 2 purgar; expiar 3 lavar bem; limpar; purificar ♦ *méd.* 4 lavar-se; purificar-se.
ἐκνόμιος, ος, ον enorme; extraordinário. ⟨ἐκ, νόμος⟩
ἐκνομίως *adv.* extraordinariamente.
ἔκνομος, ος, ον 1 contrário à lei; fora da lei; ilegal 2 contrário ao costume; irregular; extraordinário 3 monstruoso. ⟨ἐκ, νόμος⟩
ἐκνόμως *adv.* de modo horrível; de maneira monstruosa.
ἔκνοος-ους, οος-ους, οον-ουν privado de juízo; insensato. ⟨ἐκ, νόος⟩
ἐκνοστέω-ῶ (*só part. aor.*) retornar; voltar.
ἐκόμισσα *aor. ép. de* κομίζω.
ἑκοντί *adv.* de bom grado; voluntariamente. ⟨ἑκών⟩
ἐκόπην *cf.* κόπτω.
ἑκούσιος, α *e* **ος, ον** 1 voluntário; feito voluntariamente 2 que age voluntariamente (*pessoa*); de bom grado; ἑκουσίᾳ, ἐξ ἑκουσίας, καθ' ἑκουσίαν *voluntariamente* ♦ ἑκούσιον *adv.* 3 voluntariamente ♦ τὰ ἑκούσια 4 os atos voluntários.
ἑκουσίως *adv.* voluntariamente.
ἐκπαγλέομαι 1 estar estupefato *de que, or. conj.* (ὡς) 2 olhar com admiração; admirar-se de, *ac.* ⟨ἔκπαγλος⟩
ἔκπαγλος, ος, ον 1 espantoso; terrível; violento 2 admirável; extraordinário ♦ ἔκπαγλον *e* ἔκπαγλα 3 terrivelmente 4 maravilhosamente. ⟨ἐκπλήσσω⟩
ἐκπάγλως *adv.* terrivelmente.
ἐκπαιδεύω 1 criar desde a infância; educar; formar 2 ensinar *algo, ac., a alguém, ac. ou dat.*
ἐκπαιφάσσω (*só pres.*) manifestar-se com fúria; entregar-se à fúria.
ἐκπαίω (*fut.* ἐκπαιήσω, *aor.* ἐξέπαισα) 1 fazer cair; derrubar *alguém, ac., de, gen.* ♦ *intr. e méd.* 2 cair fora; escapar.
ἔκπαλαι *adv.* há muito tempo.
ἐκπάλλομαι (*3ª sing. aor.₂ poét.* ἔκπαλτο) jorrar de; lançar-se de, *gen.*
ἐκπατάσσω 1 acabrunhar; abater ♦ *pas.* 2 estar abatido: φρένας ἐκπεπαγμένος HOM. *de ânimo acabrunhado.*
ἐκπάτιος, α, ον que sai do ordinário; extraordinário; enorme. ⟨ἐκ, πατέω²⟩
ἐκπαύω 1 fazer cessar ♦ *méd.* 2 cessar; parar; repousar.
ἐκπείθω persuadir completamente.
ἐκπειράζω *bíbl.* colocar à prova; testar.
ἐκπειράομαι-ῶμαι (*fut.* ἐκπειράσομαι, *aor.* ἐξεπειράθην) 1 testar; provar *alguém, gen.* 2 tentar *algo, inf.* 3 procurar saber *algo, ac., de alguém, gen.* 4 perguntar se, *or. conj.* (εἰ).
ἐκπέλει é permitido. ⟨ἐκ, πέλω⟩
ἐκπεμπτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐκπέμπω.
ἐκπέμπω (*fut.* ἐκπέμψω *etc.*) 1 enviar; fazer ir; despachar *alguém, ac., para longe ou para fora de, gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 enviar; despedir; repudiar *uma mulher* 3 fazer partir; fazer sair; enviar (*embaixadores, expedições, colonos*) 4 enviar *algo, ac., a alguém, dat.* 5 exportar (*mercadorias*) 6 exalar *sopro, odor* 7 espalhar *luz* ♦ *méd.* 8 fazer vir para fora; chamar para fora de, *gen.* 9 expulsar ♦ *pas.* 10 afastar-se; partir 11 morrer.
ἔκπεμψις, εως (**ἡ**) envio. ⟨ἐκπέμπω⟩
ἐκπεπέτασμαι *perf. pas. de* ἐκπετάννυμι.
ἐκπέποται *3ª sing. perf. pas. de* ἐκπίνω.
ἐκπέπραται *cf.* ἐκπιπράσκω.
ἐκπεπταμένως *adv.* expansivamente. ⟨ἐκπετάννυμι⟩
ἐκπεράᾳ *3ª sing. pres. ind. ép. de* ἐκπεράω.
ἐκπεραίνω 1 levar a seu termo; terminar; findar ♦ *méd. pas.* 2 (*oráculo*) cumprir-se.
ἐκπέραμα, ατος (**τό**) saída. ⟨ἐκπεράω⟩
ἐκπεράω-ῶ 1 passar para o outro lado; transpor; atravessar 2 passar (*a vida, infortúnio*) 3 (*dardo*) atingir 4 chegar *a um lugar, ac.* 5 sair de, *gen.* 6 *bíbl.* transportar.
ἐκπέρθω (*fut.* ἐκπέρσω) 1 destruir totalmente; devastar *cidades*; derrubar *a tirania de Zeus* 2 pilhar; saquear.
ἐκπερίειμι (*inf.* ἐκπερϊέναι) aproximar-se rodeando; contornar.
ἐκπεριέρχομαι = ἐκπερίειμι.
ἐκπερϊέναι = ἐκπερίειμι.
ἐκπεριοδεύω 1 dar a volta completa em, *ac.* 2 examinar por todos os lados 3 envolver completamente (*mulheres, paixões*).
ἐκπεριπλέω circunavegar.
ἐκπερισσῶς *adv., bíbl.* de maneira completamente excessiva. ⟨ἐκ, περισσός⟩
ἐκπερόωσι *3ª pl. pres. ind. ép. de* ἐκπεράω.
ἐκπέρυσι *adv.* há mais de um ano.
ἔκπεσε *3ª sing. aor.₂ ép.*, **ἐκπεσέειν** *inf. aor.₂ jôn.*, **ἔκπεσον** *3ª pl. aor.₂ ép., de* ἐκπίπτω.
ἐκπετάννυμι (*fut.* ἐκπετάσω, *aor.* ἐξεπέτασα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐξεπετάσθην, *perf.* ἐξεπεπέτασμαι) 1 desdobrar; estender ♦ *méd. pas.* 2 desdobrar-se; estender-se 3 *perf.* ser desdobrado; ser estendido.
ἐκπέτασις, εως (**ἡ**) desdobramento; expansão. ⟨ἐκπετάννυμι⟩
ἐκπετάσω *fut. de* ἐκπετάννυμι.
ἐκπετήσιμος, ος, ον apto *ou* pronto para voar. ⟨ἐξίπταμαι⟩
ἐκπεύθομαι = ἐκπυνθάνομαι.
ἐκπεφυυῖαι *part. perf. ép. fem. pl. de* ἐκφύομαι.
ἐκπήγνυμι (*fut.* ἐκπήξω, *aor.* ἐξέπηξα; *pas. aor.₂* ἐξεπάγην) 1 tornar espesso, pesado 2 condensar; congelar ♦ *pas.* 3 condensar-se; congelar-se.
ἐκπηγνύω = ἐκπήγνυμι.
ἐκπηδάω-ῶ 1 saltar para, εἰς *e ac.*, *contra,* ἐπί *e ac.* 2 sair *do leito* 3 sair; escapar de, ἐκ *e gen.* 4 sair do lugar; (*articulação*) deslocar-se.
ἐκπηδέω *jôn.* = ἐκπηδάω.
ἐκπήδημα, ατος (**τό**) salto; ímpeto. ⟨ἐκπηδάω⟩
ἐκπιδύομαι surdir; jorrar.
ἐκπιέζω 1 prensar; espremer 2 repelir à força 3 oprimir.
ἔκπιεν *3ª sing. aor.₂ poét. de* ἐκπίνω.
ἐκπίμπλημι (*fut.* ἐκπλήσω, *aor.* ἐξέπλησα *etc.*) 1 encher *algo* 2 tornar farto; saciar; satisfazer (*desejos*) 3 tornar completo; completar 4 levar a termo; cumprir (*destino, prescrições*); acabar (*ano, vida*) 5 acabar de, *part.* 6 acabar de contar, de expor.
ἐκπίνω (*fut.* ἐκπίομαι, *aor.₂* ἐξέπιον; *pas. fut.* ἐκποθήσομαι, *aor.* ἐξεπόθην, *perf.* ἐκπέπομαι) 1 beber 2 esvaziar 3 consumir; exaurir.
ἔκπιον *3ª pl. aor.₂ poét. de* ἐκπίνω.
ἐκπιπράσκω (*perf. pas. 3ª sing.* ἐκπέπραται) vender.
ἐκπίπτω (*fut.* ἐκπεσοῦμαι, *aor.₂* ἐξέπεσον, *perf.* ἐκπέπτωκα, *m.-q.-perf.* ἐξεπεπτώκειν)

1 cair de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*
2 ser expulso; ser exilado; ser banido de, *gen. ou* ἐκ *e gen., por alguém,* ὑπό *ou* πρός *e gen.*
3 ser derrubado; ser desapossado de, *gen.*
4 cair; despencar; decair; fracassar; falhar
5 (*carne putrefata, dentes, penas*) soltar-se e cair; (*articulações*) deslocar-se; luxar
6 desviar-se; afastar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*
7 ir dar em (*por ter-se afastado*); encalhar, πρός *ou* εἰς *e ac.,* πρός *e dat.*
8 mudar; degenerar
9 precipitar-se fora de; sair precipitadamente de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*
10 sair de; fugir, ἐκ *e gen.*
11 cair no domínio público; ser divulgado; espalhar-se

1 σκῆπτρον δὲ οἱ ἔκπεσε χειρός HOM. *o cetro caiu-lhe da mão,* εὐεργέος ἔκπεσε δίφρου HOM. *caiu do carro bem fabricado,* ἐκπ. ἀντύγων ἄπο EUR. *cair do carro,* οἱ λεγόμενοι ἀστέρες ἐκπίπτειν EP. *os astros dos quais se diz que caem, i. e., os meteoros*
2 ἐκπίπτειν ἐκ Πελοποννήσου ὑπὸ Μήδων HER. *ser expulso do Peloponeso pelos medas,* ἐκ πολλῶν τε καὶ εὐδαιμόνων ἐκπεσών HER. *tendo perdido uma situação em que tinha riqueza e felicidade,* οὐ γὰρ δὴ ἑτέρων ἔργων αἰτίαν λαβόντες ἐκ τῆς πόλεως ἐξέπεσον, ἀλλὰ τούτων LÍS. *pois não é sob uma outra acusação que eles foram exilados da cidade, mas por isso*
3 πρὸς ὧν ἐκπίπτει κράτους ESQL. *pelos quais é derrubado do poder,* ἵνα τῶν ἐλπίδων ἐκπίπτοιεν TUC. *a fim de que perdessem as esperanças*
4 οἱ Πέρσαι ἐκπίπτουσι τῇσι νηυσὶ ἐς Ἰηπυγίην HER. *os persas caem com suas naus na Iapígia,* ἔσφαξεν αὑτὸν καὶ ἐξέπεσεν ἐς τὸν Ναυπακτίων λιμένα TUC. *ele degolou a si mesmo e caiu no porto de Naupacto*
5 φύσιες φυσίων μέγα διαφέρουσιν ἐς τὸ ῥηϊδίως ἐμπίπτειν τὰ ἐκπίπτοντα HIPÓCR. *as compleições são muito diferentes umas das outras no tocante à facilidade de redução das luxações*

6 ἐκπ. ἐκ τῆς ὁδοῦ XEN. *afastar-se da estrada*, ἐκπ. ἐκ τοῦ λόγου ÉSQL. *afastar-se do tema do discurso*, εἰ ἐκπέσοιμι τῶν ἐμαυτοῦ λογισμῶν PLUT. *se abandonasse meus desígnios*
7 ἐκπ. πρὸς πέτραις EUR. *ir dar nos rochedos*, ἐκπ. ἐς τὸν λιμένα TUC. *ir dar no porto*, ἐκπ. πρὸς τὴν χῶραν PLAT. *ir dar na praia*
8 ἐκπ. εἰς ἀλλότριον ἦθος PLAT. *degenerar em costume estranho*, ἐκπ. ἐς ἀλλότριον εἶδος PLAT. *mudar em outra forma* (*de governo*)
9 ἐκπ. ἐξ οἰκίας XEN. *sair precipitadamente da casa*, ἐκπ. τῆς ἀγορᾶς PLUT. *sair precipitadamente da praça*
10 ἐκ δ' αὐτοῦ φωνὴν ἐξέπεσε PLUT. *dele* (*bosque*) *saiu uma voz*, ἐκ τοῦ σταυρώματος ἐξέπιπτον XEN. *lançaram-se para fora da paliçada*, ἐκπ. Ἀθήναζε TUC. *fugir para Atenas*
11 ψευδεῖς εἰσιν οἱ νῦν ἐκπίπτοντες ἐκεῖ χρησμοί; LUC. *são falsos os oráculos agora tornados públicos aí?*

ἐκπίτνω (*só part. pres.*) = ἐκπίπτω.

ἔκπλεος, ος, ον = ἔκπλεως.

ἐκπλέω (*fut.* ἐξεπλεύσομαι, *aor*: ἐξέπλευσα) **1** levantar âncora; sair do porto; partir em viagem por mar *de um lugar, gen. ou* ἐκ *e gen.*, *em direção a,* εἰς *e ac.*, *contra alguém,* ἐπί *e ac.*, *para algo,* κατά *e ac.*: ἐκπ. τὸν ὕστερον ἔκπλουν DEM. *embarcar para a nova travessia* **2** (*peixe*) navegar em direção a; emigrar para, εἰς *e ac.* **3** ultrapassar *um lugar, ac,* navegando **4** sair de, ἐκ *e gen.*: ἐκπ. ἐκ τοῦ νόου *ou* ἐκ τῶν φρενῶν HER. *perder a razão, o juízo.*

ἔκπλεως, ως, ων **1** cheio de; satisfeito de, *gen.* **2** completo **3** abundante.

ἔκπλην *3ª pl. aor.₂ pas. ép. de* ἐκπλήσσω.

ἐκπλήγνυμι (*só inf. pres. pas.* ἐκπλήγνυσθαι) = ἐκπλήσσω.

ἐκπληκτικός, ή, όν **1** próprio para maravilhar, para espantar **2** espantoso; surpreendente; terrível. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπληκτικῶς *adv.* **1** de modo espantoso; de maneira surpreendente **2** de maneira terrível.

ἔκπληκτος, ος, ον **1** terrificante; assombroso **2** atônito; estupefato. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπλήκτως *adv.* **1** terrivelmente **2** com terror; com medo; com estupor.

ἔκπληξις, εως (ἡ) **1** estupor; medo; terror: ἔκπ. ἐκ κακῶν ÉSQL. *terror causado pelos infortúnios*, ἔκπληξιν παρέχειν ANT. *suscitar o terror*, ἔκπ. ἐμποιεῖν τινι TUC. *inspirar terror em alguém*, ἐς ἔκπληξιν καθιστάναι TUC. *apavorar* **2** perturbação mental; paixão. ⟨ἐκπλήσσω⟩

ἐκπληρόω-ῶ **1** encher inteiramente **2** completar **3** acrescentar para completar; completar elevando: δέκατον ὄχον ἐκπληρῶν SÓF. *completando o número de dez carros* **4** equipar por completo: ἐκπ. τριήρεις *equipar trirremes* **5** satisfazer; cumprir: ἐκπ. τὴν ὑπόσχεσιν HER. *cumprir a promessa*, ἐκπ. τὸ χρέος PLAT. *pagar a dívida* **6** percorrer por inteiro: ἐκπ. λιμένα πλάτῃ EUR. *percorrer o porto a remo* ♦ *pas.* **7** tornar-se completo; ser cumprido: ὑμῖν ἡ χάρις ἐκπεπλήρωται HER. *o favor foi levado até o fim por vós.*

ἐκπλήσσω, ἀτ. -ήττω (*fut.* ἐκπλήξω, *aor.* ἐξέπληξα; *pas. fut.* ἐκπλαγήσομαι, *aor.₂* ἐξεπλήγην *e* ἐξεπλάγην, *perf.* ἐκπέπληγμαι) **1** abater; derrubar *alguém, ac., de, gen.*: αὐτὸν ἐξέπληξε τῶν ὑψηγόρων κομπασμάτων ÉSQL. *derrubou-o de suas jactâncias insolentes* **2** atordoar; perturbar; pasmar; espantar: ἡ τέρψις τὸ λυπηρὸν ἐκπλήττει TUC. *o gozo espanta a dor*, φόβος μνήμην ἐκπλήττει TUC. *o medo perturba a memória* **3** desviar *alguém, ac.*, pela força *ou* pelo medo, *de, gen.*: ἐκπ. ὁδοῦ EUR. *desviar de seu caminho*, ὁ μ' ἐκπλήσσει λόγου EUR. *o que me tolhe a palavra* **4** impedir de, *gen. ou inf.*: ἐκπ. λέγειν EUR. *impedir de falar* ♦ *pas.* **5** estar surpreso, perturbado *ou* aterrorizado *diante da visão ou da idéia de algo, dat., ac.*, ἐπί *e dat.*, διά *ou* πρός *e ac.*, ὑπό *e gen.*; estar chocado *com alguém, ac.*: μή με ἐκπλαγῆτ' ἀπηγριωμένον SÓF. *não vos choqueis comigo assim asselvajado*, ἡμᾶς δ' ἂν μάλιστα ἐκπεπληγμένοι εἶεν TUC. *em relação a nós mais ficariam assustados.*

ἐκπλήσω *fut. de* ἐκπίμπλημι.

ἔκπλοος-ους, όου-ου (ὁ) **1** partida; embarque; saída *de barco* **2** porto. ⟨ἐκπλέω⟩

ἐκπλύνω **1** lavar; eliminar por meio de lavagem **2** lavar completamente; limpar ♦ *méd.* **3** tirar lavando; lavar-se ♦ *pas.* **4** desaparecer com lavagem.

ἔκπλυτος, ος, ον **1** lavado; limpo **2** que desbota. ⟨ἐκπλύνω⟩

ἐκπλώω *jôn.* = ἐκπλέω.

ἐκπνείω *jôn.* = ἐκπνέω.

ἐκπνευματόω-ῶ **1** fazer evaporar **2** expulsar o ar; fazer murchar ♦ *pas.* **3** transformar-se em vapor **4** ser inflado. ⟨ἐκ, πνεῦμα⟩

ἐκπνέω **1** expirar; soprar **2** exalar: ἐκπ. ψυχήν *ou* βίον *exalar a vida, expirar, morrer* **3** expirar; morrer *pelas mãos de alguém,* ὑπό *ou* πρός *e gen.* **4** (*vento*) soprar *de um lugar,* ἐκ *e gen.*: ἐκπ. ἐκ τοῦ κόλπου TUC. *soprar do golfo*, μικροῦ νέφους τις ἐκπνεύσας μέγας χείμων SÓF. *uma grande tempestade que sopra de uma pequena nuvem*, ἐκπ. ἔσωθεν HER. *soprar de dentro* **5** cessar de soprar; tornar-se calmo **6** (*povo*) perder a força.

ἐκπνοή, ῆς (ἡ) **1** expiração; exalação **2** ação de expirar; morte **3** vento; sopro **4** vapor. ⟨ἐκπνέω⟩

ἐκποδών *adv.* **1** longe; ao longe (*lit. fora do alcance dos pés*): ἐκπ. ἀπαλλάσσεσθαι HER. *deixar um país e ir-se embora*, ἐκπ. ἔχειν ἑαυτόν ÉSQL. *manter-se afastado*, ἐκπ. εἶναι XEN. *estar afastado de algo, gen.*, ἐκπ. στῆναι TUC. *ficar ou estar afastado de alguém, dat.*, ἐκπ. γίγνεσθαι XEN. *desaparecer, morrer*, ἐκπ. ἄγειν *afastar alguém ou algo, ac.*, ἐκπ. ποιεῖσθαι XEN. *livrar-se de alguém ou de algo, ac.* ♦ *prep.* **2** longe de, *gen.*: ἐκπ. χθονός SÓF. *longe do país*, τούτων ἐκποδὼν ἦμεν XEN. *estávamos longe deles.* ⟨ἐκ, πούς⟩

ἐκποιέω-ῶ **1** tornar completo; findar; terminar; construir; munir: τὰς ὁδοὺς γεφύραις ἐκπ. D.C. *munir de calçadas os caminhos*, Ἰαρίου λίθου τὰ ἔμπροσθε αὐτοῦ ἐξεποίησαν HER. *construíram a fachada dele* [*do templo*] *com mármore de Paros* **2** acarretar; causar; permitir; *impes.* é permitido, *inf.* **3** dar em adoção (*filho*) **4** subtrair: ἐκπ. ἑαυτὸν τοῦ δικαστηρίου FILÓS. *subtrair-se a um processo* ♦ *méd.* **5** produzir; engendrar.

ἐκποίησις, εως (ἡ) **1** emissão de esperma **2** cessão (*de criança*) para adoção **3** execução; acabamento *de uma obra.* ⟨ἐκποιέω⟩

ἐκποίητος, ος, ον **1** dado em adoção **2** libertado de, *gen.*

ἐκπολεμέω-ῶ **1** incitar *alguém, ac.*, à guerra contra, πρός *e ac.* **2** levar a guerra **3** entrar em guerra *contra, ac.*

ἐκπολεμόω-ῶ **1** incitar *alguém, ac.*, à guerra *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; levar à guerra; tornar hostil, inimigo ♦ *méd.* **2** tornar-se inimigo *de*; entrar em guerra *contra, dat.*

ἐκπολέμωσις, εως (ἡ) incitação à guerra; hostilidade. ⟨ἐκπολεμόω⟩

ἐκπολιορκέω-ῶ **1** forçar a render-se, a capitular ♦ *pas.* **2** ser forçado a capitular.

ἐκπομπεύω **1** conduzir em procissão **2** caminhar com ar solene **3** expor ao riso público.

ἐκπομπή, ῆς (ἡ) **1** envio (*de colonos*) **2** expedição **3** repúdio (*de mulher*); divórcio. ⟨ἐκπέμπω⟩

ἐκπονέω-ῶ **1** executar: ἐκπ. τἀντελαμένα EUR. *executar as ordens*, πότεροι δὲ ἃ ἂν μάθωσιν ἱκανότερα τῷ σώματι ἐκπονεῖν XEN. *quais deles são mais capazes de pôr em prática o que venham a aprender* **2** ornar: πέπλοισιν ἐκπ. EUR. *ornar com peplos* **3** elaborar; moldar: αἱ δὲ ταύτην [τὴν ὕλην] ἐκπονοῦσαι καὶ κατεργαζόμεναι τέχναι PLUT. *as artes que elaboraram e trabalharam este material*, ἐκπ. ὕλην *moldar uma matéria* **4** educar; formar: Χείρων ἐξέπονησεν EUR. *Quirão educou-o* **5** consumir; digerir (*alimento*) **6** *intr.* processar alimentos (*no estômago*); fazer a digestão **7** exercitar-se *em algo, ac.*: ἐκπ. τὰ πρὸς πόλεμον XEN. *exercitar-se nas manobras militares*, ὀρχήσεις ἐκπονοῦντες POL. *exercitando-se na dança* **8** conseguir com esforço; esforçar-se por *algo, ac. ou or. conj.* (ὅπως) *ou inf.*: ἐκπ. βίον EUR. *conseguir com esforço os meios de vida*, τοὺς θεοὺς ἐκπ. φράζειν EUR. *conseguir com esforço que os deuses falem*, σοὶ ἐκπονῶν ὅπως σύ EUR. *esforçando-se para que tu* **9** conseguir afastar ou desviar *algo, ac., de alguém, gen.*: τῶν δ' ἐμῶν τέκνων οὐκ ἐκπονήσω θάνατον; EUR. *não conseguirei afastar a morte de meus filhos?* ♦ *méd.* **10** exercitar-se em, *ac.* **11** realizar.

ἐκπορεύω **1** fazer sair de; levar *alguém, ac.*, de *um lugar, gen.* ♦ *pas.* **2** afastar-se de; sair de, ἐκ *e gen.* **3** *crist.* proceder de.

ἐκπορθέω-ῶ **1** arruinar; devastar **2** saquear; pilhar ♦ *pas.* **3** (*pessoa*) ser consumido.

ἐκπορίζω **1** fornecer; propiciar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** imaginar; inventar; maquinar ♦ *méd.* **3** propiciar para si; obter.

ἐκπορνεύω *crist.* **1** prostituir-se **2** tornar-se viciado **3** prostituir **4** fazer prostituir-se.

ἐκποτάομαι-ῶμαι **1** (*flocos de neve*) cair esvoaçando **2** voar.

ἐκποτέονται *3ª pl. pres. jôn. de* ἐκποτάομαι.

ἐκπράσσω, ἀτ. -άττω **1** executar; cumprir; acabar *algo, ac.*; ἐκπ. ὡς *fazer de modo que* **2** fazer tornar-se; mudar em, εἰς *e ac.* **3** acabar; eliminar; matar **4** fazer pagar *algo, ac., a alguém, ac.*; cobrar; extorquir ♦ *méd.* **5** fazer pagar; vingar-se de *algo, ac., contra alguém,* πρός *e ac.* **6** consumar uma vingança ♦ *pas., rar.* **7** ser reclamado em pagamento.

ἐκπραΰνω adoçar; acalmar.

ἐκπρεπής, ής, ές **1** superior; distinto; notável **2** inconveniente; indecoroso. ⟨ἐκ, πρέπω⟩

ἐκπρεπῶς *adv.* **1** de modo notável; de maneira superior **2** inconvenientemente; de modo indecoroso.

ἔκπρησις, εως (ἡ) abrasamento. ⟨ἐκπίμπρημι⟩

ἐκπρήσσω *jôn.* = ἐκπράσσω.

ἐκπρίασθαι *inf. aor.₂* (*aor.₂ ind.* ἐξεπριάμην) **1** comprar novamente *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.* **2** comprar; corromper *alguém*: ἐκπ. τοὺς κατηγόρους LÍS. *comprar os acusadores*, μέρει τῶν ἀδικημάτων τὸν κίνδυνον ἐξεπρίαντο LÍS. *compraram o risco do processo com uma parte das injustiças.* ⟨ἐκ, πρίασθαι⟩

ἐκπρίω serrar.

ἐκπρόθεσμος, ος, ον **1** que está atrasado **2** vindo muito tarde; tardio **3** que passou da idade de, *gen.*

ἐκπροκαλέομαι-οῦμαι **1** chamar para fora de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **2** invocar.

ἐκπρολείπω **1** abandonar; deixar **2** poupar.

ἐκπροτιμάω-ῶ honrar acima de tudo; colocar acima de tudo.

ἐκπτερύσσομαι estender suas asas.

ἐκπτήσσω (*aor. dór. 2ª sing.* ἐξέπταξας) fazer sair tremendo todo; assustar.

ἐκπτύω (*aor.* ἐξέπτυσα) **1** rejeitar cuspindo; cuspir **2** rejeitar com desprezo; desdenhar; desprezar **3** rejeitar; abortar ♦ *méd.* **4** cuspir.

ἐκπυνθάνομαι (*fut.* ἐκπεύσομαι *etc.*) **1** procurar informar-se; procurar saber *algo, ac., junto de alguém, gen.* **2** aprender; ficar sabendo **3** aprender *de alguém, gen.*; perguntar *a alguém* **4** saber que, *part.*

ἐκπυρόω-ῶ **1** queimar inteiramente; consumir **2** incendiar; inflamar **3** colocar no fogo; aquecer ♦ *pas.* **4** pegar fogo; incendiar-se; inflamar-se **5** consumir-se.

ἐκπύρωσις, εως (ἡ) **1** o pegar fogo; combustão; incêndio; abrasamento; conflagração **2** erupção (*vulcão*)

3 calor excessivo; inflamação 4 *Medic.* pirexia; febre. ⟨ἐκπυρόω⟩

ἔκπυστος, ος, ον comunicado; conhecido. ⟨ἐκπυνθάνομαι⟩

ἔκπωμα, ατος (τό) copo; taça. ⟨ἐκπίνω⟩

ἐκπωτάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐξεπωτήθην) = ἐκποτάομαι.

ἐκραγήσομαι = ἐκρήγνυμι.

ἔκραγον = κράζω.

ἐκράθην = κεράννυμι.

ἐκραίνω (*aor.* ἐξέρρανα) fazer jorrar.

ἔκραξα = κράζω.

ἐκρέμω *2ª sing. impf. de* κρέμαμαι.

ἐκρέω (*fut.* ἐκρεύσομαι, *aor.* ἐξέρρευσα, *aor.₂* ἐξερρύην, *perf.* ἐξερρύηκα) 1 fluir de; escorrer de, ἐκ *e gen., para,* εἰς *e ac.* 2 cair; desaparecer 3 deixar cair; deixar escapar; perder 4 cair no esquecimento; ser esquecido.

ἐκρήγνυμι (*fut.* ἐκρήξω, *aor.* ἐξέρρηξα; *pas. fut.* ἐκραγήσομαι, *aor.₂* ἐξερράγην) 1 romper; quebrar (*corda de arco*) 2 arrebentar, *gen.* 3 fazer jorrar por fendas; fazer cair com força (*chuva*); deixar explodir (*cólera*); desabafar (*lamento*) 4 *intr.* explodir com violência 5 *part. perf.* ἐξερρωγώς precípite; abrupto: ἐν ὄρεσι ἐξερρωγόσι FÍLON *em montes abruptos* ♦ *méd. pas.* 6 romper-se 7 sair; irromper; eclodir 8 explodir.

ἐκριζόω-ῶ (*aor. pas.* ἐξεριζώθην) *bíbl.* desenraizar.

ἐκρίθην = κρίνω.

ἔκρικον *aor.₂ de* κρίζω.

ἐκρινίζω farejar. ⟨ἐκ, ῥίς⟩

ἐκριπίζω soprar o fogo; atiçar; acender.

ἐκριπτέω = ἐκρίπτω.

ἐκρίπτω (*aor.₂ pas.* ἐξερρίφην) 1 jogar fora 2 enviar para fora; desterrar de, *gen.* 3 emitir *palavra* ♦ *pas.* 4 ser precipitado de, *gen.* 5 ser banido para, εἰς *e ac.* 6 (*ator*) ser expulso; ser vaiado 7 *bíbl.* ir adiante em; avançar em (*incursão*).

ἐκροή, ῆς (ἡ) 1 escoamento 2 curso; corrente (*de rio*). ⟨ἐκρέω⟩

ἔκροος-ους, όου-ου (ὁ 1 escoamento 2 lugar de escoamento; estuário 3 saída; meio de escapar. ⟨ἐκρέω⟩

ἐκρύβην *aor.₂ pas.*, **ἔκρυφθεν** *3ª pl. aor. pas. ép., de* κρύπτω.

ἐκσαγηνεύω retirar de rede.

ἐκσαόω-ῶ (*aor.* ἐξεσάωσα) 1 salvar *alguém, ac.*, de, *gen.* 2 salvar da morte, *ac.*

ἐκσείω 1 arrancar *ou* tirar sacudindo (*veste, pele*) 2 sacudir *uma pessoa, ac.*, para fazê-la desistir de, *gen.* 3 rejeitar (*uma defesa*) ♦ *pas.* 4 ser arrancado de sua base; ser lançado por terra.

ἐκσεύομαι 1 lançar-se fora de, *gen.* 2 ir embora; fugir de 3 correr.

ἐκσημαίνω indicar; explicar.

ἐκσκορπισμός, οῦ (ὁ) dispersão. ⟨ἐκ, σκορπίζω⟩

ἐκσμάω-ῶ enxugar.

ἐκσπασσαμένω *part. aor. méd. dual poét. de* ἐκσπάω.

ἐκσπάω-ῶ (*fut.* ἐκσπάσω, *aor.* ἐξέσπασα) 1 arrancar 2 arrancar da base; derrubar ♦ *méd.* 3 arrancar de si.

ἔκσπονδος, ος, ον excluído do tratado. ⟨ἐκ, σπονδή⟩

ἐκστάδιος, ος, ον de seis estádios. ⟨ἕξ, στάδιον⟩

ἔκστασις, εως (ἡ) 1 ação de deslocar; deslocamento; desvio 2 situação de ficar fora de si; perturbação; agitação; estupor; alienação; delírio 3 arrebatamento; êxtase. ⟨ἐξίστημι⟩

ἐκστατικός, ή, όν 1 que faz mudar de lugar; que desaloja de, *gen.*; que incomoda 2 que faz sair de si; que perturba o espírito 3 que é levado a afastar-se de *um raciocínio, gen.* 4 que muda de opinião; volúvel 5 *crist.* arrebatado; fora de si. ⟨ἐξίστημι⟩

ἐκστατικῶς *adv. em* ἐκσ. ἔχειν *estar fora de si, perdido ou furioso.*

ἐκστέλλω ornar; paramentar.

ἐκστέφω 1 cingir com coroas 2 dispor em forma de coroa 3 retirar a coroa, *i.e.*, esvaziar o copo (*op. a* ἐπιστέφω).

ἐκστρατεία, ας (ἡ) expedição militar. ⟨ἐκστρατεύω⟩

ἐκστρατεύω 1 fazer uma expedição militar; marchar contra 2 conduzir em expedição ♦ *méd.* 3 sair em expedição militar 4 *perf.* estar em campanha *ou* em guerra; οἱ ἐξεστρατευμένοι AP. *os veteranos.*

ἐκστρατοπεδεύω acampar fora.

ἐκστρέφω (*aor.* ἐξέστρεψα) 1 retirar fazendo girar: ἐκς. δένδρον βόθρου HOM. *arrancar uma árvore do fosso, desenraizar* 2 fazer perecer; destruir 3 mudar; alterar completamente: ἔκστρεψον τοὺς σαυτοῦ τρόπους ARTT. *muda teus hábitos* ♦ *méd. pas.* 4 estar virado; estar invertido: πόσιν ἐξεστραμμένοις ARTT. *com os pés voltados para trás* 5 perverter-se: γενεὰ ἐξεστραμμένη SEPT. *geração pervertida.*

ἐκστροφή, ῆς (ἡ) deslocação; inversão. ⟨ἐκστρέφω⟩

ἐκσυρίττω (*só pres.*) 1 assobiar com força 2 expulsar com assobios.

ἐκσῴζω 1 salvar *alguém, ac.*, de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 reconduzir *alguém, ac.*, são e salvo *de,* παρά *e gen., para,* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 3 salvar para si 4 salvar-se; escapar de um perigo 5 refugiar-se em *um lugar, ac.*

ἐκτάδην *adv.* ao longo; ao comprido. ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκτάδιος, α, ον longo; largo (*manto*). ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκταθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* ἐκτείνω.

ἔκταθεν *3ª pl. aor. pas. poét. de* κτείνω.

ἐκταῖος, α, ον 1 que acontece no sexto dia 2 sexto. ⟨ἕκτος⟩

ἐκτακείη *cf.* ἐκτήκω.

ἔκταμαι *cf.* κτείνω.

ἔκταμε *3ª sing. aor.₂ ép. de* ἐκτέμνω.

ἐκτάμνω *ép. e jôn.* = ἐκτέμνω.

ἐκτανύω (*fut.* ἐκτανύσω, *aor.* ἐξετάνυσα; *aor. pas.* ἐξετανύσθην) 1 estender; esticar 2 deitar no chão (*uma árvore derrubada*) 3 encompridar *uma via* ♦ *pas.* 4 (*guerreiro morto*) estar estendido no chão.

ἐκταπεινόω-ῶ rebaixar; humilhar.

ἐκταράσσω, át. -άττω 1 perturbar; agitar; tumultuar ♦ *pas.* 2 *Medic.* ter distúrbio intestinal.

ἔκτασις, εως (ἡ) 1 alongamento; extensão 2 extensão; desdobramento *de exército* 3 *Gram.* alongamento *de vogal ou sílaba.* ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκτάσσω, át. -άττω 1 dispor em ordem de batalha 2 colocar em ordem; arrumar ♦ *méd.* 3 dispor-se em ordem de batalha.

ἐκτάσω *2ª sing. aor. dór. de* κτάομαι.

ἔκτατο *3ª sing. perf. pas. de* κτείνω.

ἐκτέαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* κτάομαι.

ἐκτέετο *3ª sing. impf. jôn. de* κτάομαι.

ἐκτείνω 1 estender 2 estender *as mãos para* (*pegar*) *algo,* ἐπί *e ac.*; estender *as mãos para alguém,* πρός *e ac.* (*em ajuda, por amizade*) 3 esticar *as pernas*; alongar *o pé* 4 estender *no chão*; estender sobre, ἐπί *e ac.* 5 impelir *um cavalo para o chão* 6 estender fortemente; esticar (*cabo*) 7 aplicar com esforço (*o espírito, a vontade*) 8 estender; desdobrar (*alas, exército*); desenvolver (*discurso*);,prolongar (*vida*) 9 *Gram.* alongar *uma sílaba ou uma vogal* ♦ *pas.* 10 estender-se 11 prolongar-se 12 escoar-se; (*tempo*) transcorrer 13 (*pessoa*) estar tenso.

ἐκτειχίζω 1 fortificar com muralhas 2 concluir fortificações.

ἐκτελέεσθαι *inf. fut. méd. ép. com sent. pas. de* ἐκτελέω[1].

ἐκτελείω (*impf.* ἐξετέλειον) = ἐκτελέω[1].

ἐκτελέσω *fut. ind. e subj. aor. ép. de* ἐκτελέω[1].

ἐκτελευτάω-ῶ 1 acabar; terminar ♦ *intr. e pas.* 2 acabar-se.

ἐκτελέω[1]-ῶ 1 levar a seu acabamento; acabar; terminar 2 executar; cumprir (*ameaças, promessa*); satisfazer (*desejo*) 3 percorrer até um fim; (*tempo*) escoar ♦ *pas.* 4 cumprir-se 5 (*tempo*) escoar-se.

ἐκτελέω[2] (*3ª sing.* ἐκτελέει, *inf.* ἐκτελέειν) *fut. ép. e jôn. de* ἐκτελέω[1].

ἐκτελής, ής, ές 1 acabado; terminado; cumprido; perfeito 2 maduro (*grão*).

ἐκτεμεῖν *inf. aor.₂ at. de* ἐκτέμνω.

ἐκτέμνω 1 cortar fora; cortar; extrair por incisão; amputar 2 cortar (*árvores*); devastar 3 cortar *esperanças*; frustrar 4 cortar *nervos*; enfraquecer 5 castrar ♦ *méd. pas.* 6 castrar: οἱ ἐκτετμημένοι ARTT. *os eunucos.*

ἐκτένεια, ας (ἡ) *tard.* 1 perseverança; tenacidade; afinco: ἐν ἐκτενείᾳ N.T. *com afinco ou perseverança* 2 abundância. ⟨ἐκτενής⟩

ἐκτενής, ής, ές 1 atento; solícito 2 *bíbl.* premente; veemente (*prece*). ⟨ἐκτείνω⟩

ἐκτενῶς *adv.* 1 com solicitude; com zelo 2 com ardor 3 com abundância 4 prodigamente; esplendidamente; suntuosamente.

ἐκτέος, α, ον *adj. verb. de* ἔχω.

ἐκτέταμαι *perf. pas. de* ἐκτείνω.

ἐκτετμημένος, η, ον *cf.* ἐκτέμνω.

ἐκτεφρόω-ῶ reduzir a cinzas. ⟨ἐκ, τέφρα⟩

ἐκτεχνάομαι-ῶμαι (*aor. 3ª sing.* ἐξετεχνήσατο) imaginar; inventar.

ἐκτήκω (*fut.* ἐκτήξω, *aor.* ἐξέτακον, *perf* ἐκτέτηκα; *aor.₂ pas.* ἐξετάκην) 1 fazer fundir; derreter, *ac.* 2 fazer consumir-se: ὄμμα δ' ἐκτήξουσ' ἐμὸν δακρύοισι EUR. *elas [as amigas] farão consumir-se em lágrimas meus olhos,* ἐκτ. τινὰ εἰς δάκρυα PLUT. *fazer alguém consumir-se em lágrimas* 3 consumir-se: ἐκτ. λύπῃ καὶ λιμῷ ἑαυτόν EL. *consumir-se em dor e fome* 4 fazer desaparecer; apagar; eliminar; abolir ♦ *intr.* (*perf.* ἐκτέτηκα) *e pas.* 5 derreter-se 6 consumir-se: ἐκτέτηκα καρδίαν EUR. *tenho o coração consumido* 7 apagar-se: μοι τόδε μήποτ' ἐκτακείη ESQL. *que isso [esses pensamentos] jamais se apague de meu espírito.*

ἔκτημαι, ἐκτήμην *perf. e m.-q.-perf. jôn. de* κτάομαι.

ἐκτημόριος, ος, ον 1 a sexta parte de um todo ♦ οἱ ἐκτημόριοι 2 hectêmoros, *lavradores da Ática que pagavam como imposto a sexta parte dos rendimentos.* ⟨ἕκτος, μέρος⟩

ἐκτίθημι (*fut.* ἐκθήσω, *aor.* ἐξέθηκα *etc.*) 1 pôr para fora de, *gen.* 2 expor (*criança*); abandonar *alguém em algum lugar* 3 fazer conhecer; propor; expor 4 explicar 5 tornar público; publicar; fazer afixar 6 mostrar (*marca no próprio corpo*) ♦ *méd.* 7 transportar para fora; exportar 8 expor 9 explicar minuciosamente.

ἐκτιθηνέομαι-οῦμαι criar; nutrir.

ἐκτίκτω (*fut.* ἐκτέξομαι, *perf.* ἐκτέτοκα) parir.

ἐκτιμάω-ῶ 1 honrar grandemente; venerar 2 avaliar bem alto (*preço*); superestimar; encarecer.

ἔκτιμος, ος, ον privado de honras; sem honras. ⟨ἐκ, τιμή⟩

ἐκτινάσσω 1 sacudir; fazer cair 2 procurar ♦ *méd.* 3 sacudir.

ἐκτίνω 1 pagar; liquidar; saldar: ζημίαν ἐκτ. χίλια τάλαντα HER. *pagar multa de mil talentos,* ἐκτ. δίκην EUR. *pagar, expiar uma pena* 2 pagar o preço de *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐκτ. χάριν EUR., ἐκτ. εὐεργεσίην HER. *pagar o preço de um benefício, i.e., recompensar um benefício, saldar uma dívida de reconhecimento,* ἐκτ. βλάβην PLAT. *reparar um dano* ♦ *méd.* 3 fazer pagar; fazer expiar 4 vingar-se de *alguém, ac.*

ἔκτισα *aor. de* κτίζω.

ἔκτισις, εως (ἡ) 1 pagamento; quitação: ἔκτισιν ποιεῖσθαι DEM. *pagar, quitar* 2 satisfação; recompensa; punição 3 reparação. ⟨ἐκτίνω⟩

ἔκτισμαι *perf. pas. de* κτίζω.
ἔκτισσα *poét.* = ἔκτισα.
ἐκτιτρώσκω (*fut.* ἐκτρώσω) **1** abortar **2** tentar fazer abortar **3** parir antes do tempo.
ἔκτοθεν *adv.* **1** de fora; de longe: οἱ ἔκτοθεν TEÓCR. *os de fora* **2** fora; longe: ἔκτ. γαμεῖν EUR. *casar-se num país estrangeiro*, ἔκτοθεν αὐλῆς HOM. *fora no pátio* ♦ *prep.* **3** fora de; afastado de; longe de, *gen.* ⟨ἐκτός, -θεν⟩
ἔκτοθι *adv.* **1** fora ♦ *prep.* **2** fora de; longe de; afastado de, *gen.* ⟨ἐκτός, -θι⟩
ἔκτοκον, ου (τό) rebento. ⟨ἐκτίκτω⟩
ἐκτολυπεύω desenredar; levar ao fim.
ἐκτομή, ῆς (ἡ) **1** entalhe; corte **2** amputação **3** castração **4** pedaço; segmento: ἐκτομὴ γῆς PLUT. *torrão de terra.* ⟨ἐκτέμνω⟩
ἐκτομίας, ου (ὁ) **1** castrado; eunuco **2** animal castrado. ⟨ἐκτομή⟩
ἐκτοξεύω **1** disparar flechas de *um local, gen.* **2** gastar todas as flechas; ἐκτ. βίον AR. *esgotar a vida* **3** acertar fora do alvo; não atingir o alvo; afastar-se de, *gen.*
ἐκτοπίζω **1** colocar fora do lugar; deslocar; afastar **2** deixar o lugar; afastar-se; (*animais*) emigrar **3** fugir **4** *Ret.* fazer um desvio: ἐκτ. εἰς μῦθόν τι ESTR. *desviar algo para a fábula, converter algo em fábula* ♦ *méd. pas. part. perf.* ἐκτετοπισμένος **5** afastado; remoto **6** estranho; bizarro. ⟨ἔκτοπος⟩
ἐκτόπιος, ος *e* **α, ον** **1** distante; afastado **2** estrangeiro **3** estranho; extraordinário ♦ ἐκτόπιον *adv.* **4** fora daqui; longe.
ἔκτοπος, ος, ον **1** retirado do lugar; deslocado **2** distante; afastado **3** estrangeiro **4** estranho; extraordinário (*coisa*) **5** extravagante (*pessoa*). ⟨ἐκ, τόπος⟩
ἐκτόπως *adv.* de modo estranho; de modo extraordinário.
Ἑκτόρεος, α, ον de Heitor. ⟨Ἕκτωρ⟩
Ἑκτορίδης, ου (ὁ) de Heitor. ⟨Ἕκτωρ⟩
ἕκτος, η, ον *num. ord.* **1** sexto ♦ ὁ ἕκτος [μήν] **2** o sexto mês; o mês de agosto, *entre os romanos.* ⟨ἕξ⟩
ἐκτός *adv.* **1** fora: ἐ. ἔρχεσθαι *transgredir, violar* (*uma promessa*) ♦ *prep.* **2** (*lugar*) fora de, *gen.*: τειχέος ἐ. HOM. *fora do muro*, ἐ. αὐλῆς HOM. *fora do pátio* **3** (*tempo*) depois de, *gen.*: ἐ. πέντε ἡμερέων HER. *depois de cinco dias* **4** fora de; isento de, *gen.*: ἐ. αἰτίης HER. *isento de culpa*, ἐ. στρατειῶν PLAT. *isento do serviço militar*, ἐ. πημάτων SÓF. *sem sofrimentos*, ἐ. ἐλπίδος SÓF. *contra toda esperança* **5** afora; exceto, *gen.*: ἐ. ὀλίγων XEN. *exceto um pequeno número*, ἐ. εἰ μή LUC. *a não ser que, a menos que* ♦ οἱ ἐκτός **6** os estrangeiros **7** *bíbl.* os gentios. ⟨ἐκ⟩
ἔκτοσε *adv.* **1** para fora ♦ *prep.* **2** para fora de, *gen.*
ἔκτοσθε *e, diante de vogal,* ἔκτοσθεν, *adv.* **1** de fora; do lado de fora **2** fora; no lado de fora ♦ *prep.* **3** fora de, *gen.* ⟨ἐκτός, -θε⟩
ἐκτραγῳδέω-ῶ **1** expor *ou* discorrer em estilo trágico; exagerar **2** declamar (*como um ator trágico*) **3** gabar *alguém, ac.*, com ênfase **4** retirar a máscara trágica de; desmascarar, *ac.*
ἐκτράπεζος, ος, ον excluído da mesa (*alimentos*). ⟨ἐκ, τράπεζα⟩
ἐκπράπελος, ος, ον monstruoso; enorme. ⟨ἐκτρέπω⟩
ἐκτραπῆναι *inf. aor.*$_2$ *pas. de* ἐκτρέπω.
ἐκτραχηλίζω (*aor.* ἐξετραχήλισα) **1** (*cavalo*) lançar *o cavaleiro, ac.*, por cima do pescoço; precipitar **2** quebrar o pescoço **3** precipitar na desgraça ♦ *pas.* **4** quebrar-se o pescoço **5** deixar-se arruinar. ⟨ἐκ, τράχηλος⟩
ἐκτραχύνω **1** tornar rude; exasperar ♦ *pas.* **2** irritar-se; exasperar-se *contra alguém,* πρός *e ac.*
ἐκτρέπω (*fut.* ἐκτρέψω *etc.*) **1** desviar; afastar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, ac., em direção a ou contra,* εἰς *ou* πρός *ou* ἐπί *e ac.*: ἐκτ. τοῦ ποταμοῦ τὸ ῥέεθρον πᾶν HER. *desviar todo a corrente do rio,* μηδ' εἰς Ἑλένην κότον ἐκτρέψῃς ÉSQL. *nem voltes contra Helena a ira* **2** desviar; dissuadir *alguém, ac.,* de, *part.*: οὔτε ξυνέρδεις τήν τε δρῶσαν ἐκτρέπεις SÓF. *não cooperas e tentas dissuadir-me de realizar* [*a vingança*] ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ ἐξετραπόμην) **3** desviar-se *ou* afastar-se do caminho **4** desviar-se de *uma coisa,* ἀπό *e gen., para outra,* ἐπί *e ac.* **5** desviar-se de; evitar *alguém, ac., ou algo, ac. ou inf.* **6** mudar-se; passar a, εἰς *e ac.*
ἐκτρέφω (*fut.* ἐκθρέψω *etc.*) **1** nutrir; criar; alimentar ♦ *méd.* **2** criar; cuidar de; nutrir *em seu corpo.*
ἐκτρέχω (*fut.* ἐκθρέξομαι *e* ἐκδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐξέδραμον) **1** sair correndo **2** (*tropa*) escapar **3** (*planta*) brotar; crescer **4** (*ira*) explodir **5** *tard.* ultrapassar, *ac.* **6** perder por precipitação (*a ocasião*).
ἐκτριαινόω-ῶ bater com o tridente em; fazer tremer. ⟨ἐκ, τρίαινα⟩
ἐκτρίβω **1** esfregar *uma coisa, ac., em outra, dat. ou* ἐν *e dat.* **2** fazer brotar (*esfregando*) *uma coisa, ac.*, de *outra,* ἐκ *e gen.* **3** retirar esfregando; limpar (*mancha*); polir (*objeto*) **4** gastar esfregando; consumir (*vida*) **5** arrancar; abater; devastar **6** arrancar; exterminar; aniquilar.
ἐκτροπή, ῆς (ἡ) **1** desvio *de, gen.* **2** meio de desviar **3** libertação de, *gen.* **4** ação de desviar; afastamento; digressão *em discurso* **5** *tard.* mudança de vida **6** desvio que contorna *uma via*; atalho; bifurcação. ⟨ἐκ, τρέπω⟩
ἐκτρυφάω-ῶ abandonar-se à languidez, à sensualidade; ser efeminado.
ἐκτρυχόω-ῶ exaurir; consumir; gastar. ⟨ἐκ, τρύχω⟩
ἐκτρώσω *fut. de* ἐκτιτρώσκω.
ἔκτρωμα, ατος (τό) fruto que não vingou; feto abortivo. ⟨ἐκτιτρώσκω⟩
ἐκτρωτικός, ή, όν próprio para fazer abortar; abortífero. ⟨ἐκτιτρώσκω⟩

ἔκτυπον *cf.* κτυπέω.
ἔκτυπος, ος, ον **1** talhado em relevo ♦ τὸ ἔκτυπον **2** esboço. ⟨ἐκ, τύπος⟩
ἐκτυπόω-ῶ (*fut.* ἐκτυπώσω, *aor.* ἐξετύπωσα, *perf. desus.*; *pas. só part. aor. e perf.*) **1** moldar; talhar em relevo ♦ *méd.* **2** modelar; representar conforme um modelo **3** fazer *algo, ac.*, refletir *em algo,* εἰς *e ac.*: ὥσπερ εἰς κάτροπτον ἢ ὕδωρ τὴν δόξαν ἐκτυπούμενον εἰς τὴν διὰ τοῦ στόματος ῥοήν PLAT. *fazendo refletir a opinião na torrente que sai da boca, como em um espelho ou em água.* ⟨ἔκτυπος⟩
ἐκτυφλόω-ῶ **1** tornar cego; cegar ♦ *pas.* **2** tornar-se cego **3** perder a luz; ser obscurecido **4** destruir os olhos, *i.e.,* os brotos *da videira.*
ἐκτύφλωσις, εως *e, jôn.,* **ιος (ἡ)** ação de tornar cego, de cegar. ⟨ἐκτυφλόω⟩
ἕκτωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** que segura fortemente, *epít. de Zeus* ♦ ὁ ἕκτωρ **2** âncora. ⟨ἔχω⟩
Ἕκτωρ, ορος (ὁ) Heitor, *filho de Príamo e Hécuba.*
ἐκυκλεῦντο *3ª pl. impf. méd. jôn. de* κυκλέω.
ἐκυρά, ᾶς (ἡ) sogra, *mãe do marido.*
ἐκυρός, οῦ (ὁ) sogro, *pai do marido.*
ἔκυρσα *cf.* κύρω.
ἔκυσσα *aor. ép. de* κυνέω.
ἐκφαίνω (*fut.* ἐκφανῶ, *aor.* ἐξέφηνα; *pas. aor.*$_2$ ἐξεφάνην, *ép. 3ª sing.* ἐξεφαάνθη, *3ª pl.* ἐξεφάαντεν) **1** fazer aparecer; fazer nascer: ἐκφ. ἄνδρα φοώσδε HOM. *dar à luz a um homem, i.e., a um guerreiro,* ἐκφ. τινα ἐς ὀφθαλμοὺς ἐμούς SÓF. *fazer aparecer alguém diante de meus olhos* **2** mostrar; fazer ver; revelar; manifestar: τά ἄρρητα ἱρὰ ἐκφ. Μιλτιάδῃ HER. *revelar os segredos sagrados a Milcíades,* ἐκφ. τὴν ἑωυτοῦ γνώμην HER. *manifestar a própria opinião,* πᾶσαν κακότητα ἐξέφαινε ἐς τοὺς πολιήτας HER. *demonstrava toda maldade contra os cidadãos,* ἐκφ. σεαυτὸν ἐόντα τοῦ πατρὸς οὐδὲν ἧσσω HER. *mostrar que não és em nada inferior a teu pai* **3** declarar *guerra, ac., a alguém,* πρός *e ac.* ♦ *méd. pas.* **4** fazer-se ver; aparecer; mostrar-se; revelar-se: ὅ τε δειλὸς ἀνὴρ, ὅς τ' ἄλκιμος ἐξεφαάνθη HOM. *o homem covarde e também o corajoso se revelaram,* δίκαιοι δ' αὖθις ἐκφανοῦμεθα SÓF. *a seguir nos mostraremos justos,* πλευρὰ παρ' ἀσπίδος ἐξεφαάνθη HOM. *a ilharga do lado do escudo ficou visível* **5** brilhar: οἳ ὅσσε δεινὸν ὑπὸ βλεφάρων ὡς εἰ σέλας ἐξεφάανθεν HOM. *seus olhos, sob as pálpebras, brilharam terrivelmente, como se fossem uma chama.*
ἐκφανής, ής, ές **1** (*pessoa*) que se mostra; que aparece **2** manifesto; visível ♦ τὰ ἐκφανῆ **3** figuras em relevo. ⟨ἐκφαίνω⟩
ἐκφαντικός, ή, όν próprio para explicar, para fazer ver. ⟨ἐκφαίνω⟩
ἐκφαντικῶς *adv.* de modo significativo.
ἐκφανῶς *adv.* manifestamente; visivelmente; evidentemente.
ἐκφάσθαι *cf.* ἔκφημι.
ἔκφασις, εως *e, jôn.,* **ιος (ἡ)** declaração. ⟨ἔκφημι⟩
ἐκφάτως *adv.* **1** de modo ímpio **2** em voz alta; abertamente. ⟨ἔκφημι⟩
ἐκφαυλίζω **1** depreciar **2** desdenhar de, *inf.* ⟨ἐκ, φαῦλος⟩
ἐκφερέμεν *inf. pres. ép.*, **ἔκφερεν, ἔκφερον** *3ª sing. e 3ª pl. impf. ép., de* ἐκφέρω.
ἐκφέρω (*fut.* ἐξοίσω, *aor.*$_1$ ἐξήνεγκα, *jôn. e ép.* ἐξήνεικα *e* ἐξένεικα, *aor.*$_2$ ἐξήνεγκον; *aor. pas.* ἐξηνέχθην) **1** levar *algo ou alguém, ac.*, para fora de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκφ. πολέμοιο HOM. *levar para fora do combate,* ἐκφ. ὅπλα ἐκ μεγάρου HER. *levar armas para fora do palácio* **2** levar *o morto* para sepultar, para os funerais: ἐξέφερον θρασὺν Ἕκτορα HOM. *levaram à sepultura o valente Heitor* **3** levar (*o prêmio*); obter; ganhar: ἐκφ. ἄεθλον HOM. *ganhar um prêmio* **4** levar; transportar; conduzir para, ἐπί *ou* εἰς *e ac.*: τὸν δὲ δελφῖνα λέγουσι ὑπολαβόντα ἐξενεῖκαι ἐπὶ Ταίναρον HER. *dizem que um golfinho pegou-o e o levou para Tênaro,* ἐκφ. εἰς Καππαδοκίαν PLUT. *levar para a Capadócia,* ἄτραπος ἡμᾶς ἐκφέρει PLAT. *um atalho nos conduz* **5** levar (*como tributo*); pagar: ἐκφ. δισχίλια τάλαντα POL. *pagar dez mil talentos* **6** levar a cabo; concluir: ἐκφ. τὸ μόρσιμον PÍND. *completar o destino* **7** (*solo, planta*) produzir; gerar; fornecer (*prova*): Δήμητρος καρπὸν ἐκφ. HER. *produzir o fruto de Deméter,* εἰς φῶς ἐκφ. κύημα PLAT. *dar à luz um embrião* **8** fazer conhecer; expor a, *dat. ou* εἰς *e ac.*; divulgar; publicar: πᾶσιν ἀνθρώποις παράδειγμ' ἐξοίσετε κοινὸν ὑπὲρ τῆς πόλεως DEM. *divulgareis a todos os homens um exemplo comum à cidade,* ἐξενεῖκαι ἐς τὸν δῆμον HER. *expor ao povo* **9** emitir; pronunciar; declamar **10** empreender; levar (*guerra*) *contra alguém, dat. ou* ἐπί *ou* πρός *e ac.* **11** ir para fora; lançar-se à frente: ἐξέφερον Διομήδεος ἵπποι HOM. *os cavalos de Diomedes lançavam-se à frente* **12** atingir o fim; chegar a termo; (*oráculo*) cumprir-se: ἐς ὀρθὸν ἐκφέρει μαντεύματα SÓF. *os oráculos cumprem-se exatamente* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξοίσομαι, *aor.* ἐξηνεγκάμην) **13** levar embora consigo: τὰ ἑαυτοῦ ἐκφ. TUC. *levar consigo os seus pertences* **14** conquistar; obter: ἐκφ. κλέος SÓF. *conquistar a glória* **15** manifestar; declarar; apresentar (*projeto*) diante de, εἰς *e ac.*: ἐκφ. γνώμην HER. *manifestar sua opinião,* ἐκφ. προβούλευμα εἰς τὴν ἐκκλησίαν ÉSQN. *apresentar o projeto à assembléia* ♦ *pas.* **16** deixar-se arrebatar; deixar-se levar *por algo,* πρός *e ac.*: πρὸς ὀργὴν ἐκφέρῃ SÓF. *tu te deixas levar pela cólera.*
ἐκφεύγω **1** fugir; escapar de, *gen. ou* ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*: παῦροι δ' ἐξέφυγον πολιῆς ἁλὸς HOM. *poucos escaparam do mar espumoso,* βέλος ἔκφυγε χειρός HOM. *o dardo escapou de sua mão* **2** escapar de; subtrair-se a; estar isento, livre de, *ac.*: ἐξέφυγε ὁμοίην νοῦσον HER. *escapou de uma doença semelhante,* Σκύθας ἐκφεύγει HER. *ele escapou dos Citas,* ἀνὴρ ὅδ' ἐκπέφευγεν αἵματος δίκην ÉSQL. *este homem está livre*

de acusação de assassínio, ἐκφεύγοντας τὴν χίονα τόπους POL. *lugares livres de neve* **3** evitar *algo, or. com* μή *ou* μή οὐ *e inf.*: μικρὸν ἐξέφυγε μὴ καταπετρωθῆναι XEN. *evitou por pouco ser lapidado*, οὐκ ἐκφεύγει μὴ οὐκ ἐπονείδιστον εἶναι PLAT. *não evitou não ser objeto de censura* **4** passar despercebido de *alguém, ac.*: ἐκφεύγει με τοῦτο SÓF. *isso me escapa.*

ἔκφημι (*inf. pres. méd.* ἐκφάσθαι) exprimir; pronunciar; dizer.

ἐκφθείρω destruir completamente.

ἐκφθίνω **1** esgotar; arruinar completamente ♦ *pas.* **2** perecer; desaparecer.

ἐκφλαυρίζω = ἐκφαυλίζω.

ἐκφλέγω **1** pôr fogo em; inflamar; abrasar ♦ *pas.* **2** arder; inflamar-se.

ἐκφοβέω-ῶ **1** provocar *em alguém, ac.*, medo *de algo, ac.*; assustar; apavorar ♦ *méd.pas.* **2** ter medo de *alguém, ac.*; temer *por algo*, ὑπέρ *e gen.*; temer que, *or. conj.* (ὡς).

ἔκφοβος, ος, ον assustado; apavorado. ⟨ἐκ, φόβος⟩

ἐκφοιτάω-ῶ **1** ter o hábito de sair; sair; ir-se **2** (*coisa*) difundir-se; espalhar-se **3** chegar: ἐκφ. εἰς μανίαν EL. *chegar à loucura.*

ἐκφοιτέω *jôn.* = ἐκφοιτάω.

ἐκφορά, ᾶς (ἡ) **1** transporte **2** traslado (*de corpo*); cortejo fúnebre; funeral **3** divulgação; revelação **4** emissão (*de voz*); expressão; enunciação **5** *Gram.* pronúncia **6** *Gram.* palavra derivada. ⟨ἐκ, φέρω⟩

ἐκφορέω-ῶ **1** levar embora; transportar **2** trasladar (*morto*) ♦ *méd.* **3** levar consigo *ou* para si **4** fazer levar; fazer pegar (*como penhor*) **5** sair de, *gen.* ⟨ἔκφορος⟩

ἐκφόριον, ου (τό) **1** produto; fruto (*da terra*) **2** imposto sobre a produção agrícola, *equivalente à décima parte da colheita.* ⟨ἔκφορος⟩

ἔκφορος, ος, ον **1** que se pode levar *ou* exportar **2** que se pode revelar *ou* divulgar **3** levado para fora de si; desvairado (*pela paixão*) **4** que divulga (*segredo*) **5** que arrebata; destruidor de, *gen.* ⟨ἐκφέρω⟩

ἐκφορτίζομαι (*perf.* ἐκπεφόρτισμαι) ser entregue como uma merdadoria; ser abandonado, traído. ⟨ἐκ, φόρτος⟩

ἐκφράζω **1** contar; descrever; explicar **2** marcar; designar *algo, ac., com algo, dat.*

ἔκφρασις, εως (ἡ) descrição. ⟨ἐκφράζω⟩

ἐκφρέω (*fut.* ἐκφρήσω, *aor.* ἐξέφρησα) levar para fora; fazer sair: ἐξέφρησα ἐμαυτόν LUC. *eu saí.*

ἐκφροντίζω refletir; meditar; imaginar; inventar.

ἐκφρύγω = φρύγω.

ἔκφρων, ων, ον **1** que não controla os sentimentos; que está fora de si; insensato **2** exaltado; entusiasta. ⟨ἐκ, φρήν⟩

ἐκφυγγάνω (*só pres.*) **1** = ἐκφεύγω **2** recuperar-se de doença.

ἔκφυγε *3ª sing. aor.₂ poét. de* ἐκφεύγω.

ἐκφυγέειν *inf. aor.₂ ép. de* ἐκφεύγω.

ἐκφυλάσσω vigiar com cuidado; velar atentamente.

ἐκφυλλοφορέω-ῶ excluir de uma lista (*escrevendo o sufrágio em folha de oliveira*). ⟨ἐκ, φύλλον, φορέω⟩

ἔκφυλος, ος, ον **1** estrangeiro **2** estranho; extraordinário; inesperado. ⟨ἐκ, φυλή⟩

ἐκφῦναι *inf. aor.₂ de* **ἐκφύω**.

ἐκφυσάω-ῶ **1** soprar **2** exalar (*fogo, ardor*); ἐκφ. βαρὺν ὕπνον TEÓCR. *roncar forte* **3** soprar sobre; atiçar **4** *bíbl.* dispersar com sopro **5** irromper **6** bufar ♦ *pas.* **7** dispersar-se; esvair-se **8** *part. perf.* ἐκπεφυσημένος inflado; orgulhoso (*pessoa*).

ἐκφυσιάω-ῶ lançar com um sopro; exalar. ⟨ἐκφυσάω⟩

ἐκφύω **1** (*pai, mãe*) fazer nascer; dar nascimento a; engendrar **2** (*semente, terra*) produzir ♦ *intr.* (*aor.₂* ἐξέφυν, *perf.₁* ἐκπέφυκα, *ép.* ἐκπέφυα) *e méd.* **3** nascer de; provir de, *gen.* **4** (*grão*) germinar ♦ *méd.-pas.* **5** nascer: λάλημα ἐχπεφυκός SÓF. *um tagarela de nascença* **6** derivar de, *gen.*

ἐκφωνέω-ῶ **1** falar bem forte; gritar **2** pronunciar em voz alta, *ac.* ♦ *pas.* **3** ser pronunciado.

ἐκφώνησις, εως (ἡ) **1** exclamação **2** pronúncia. ⟨ἐκφωνέω⟩

ἐκχαλινόω-ῶ tirar o freio (*do cavalo*).

ἐκχαράσσω, át. -άττω raspar; apagar.

ἔκχεον *impf. ép. de* ἐκχέω.

ἐκχεύατο *cf.* ἐκχέω.

ἐκχέω (*fut.* ἐκχεύσω, *aor.* ἐξέχεα; *pas. aor.₁* ἐξεχύθην, *perf.* ἐκκέχυμαι) **1** verter (*vinho*) **2** derramar (*sangue, lágrimas*) **3** divulgar; difundir (*canto, palavra*) **4** deixar correr como água; deixar perder; dissipar; esbanjar **5** fazer escorrer; fazer correr **6** fazer derramar (*lágrimas*) **7** estender; desdobrar (*velas*) ♦ *méd.* **8** verter para si ♦ *pas.* **9** espalhar-se; (*líquido*) transbordar **10** (*coisas*) espalhar-se em grande quantidade **11** (*multidão*) espalhar-se; dispersar-se **12** entregar-se inteiramente *a algo ou a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **13** esparramar-se de prazer; regozijar-se **14** (*pessoa*) estirar-se languidamente.

ἐκχράω[1] (*só fut.* ἐκχρήσει *e aor.* ἐξέχρησε) **1** ser suficiente; bastar *a alguém, dat.*: οὐκ ἐξέχρησέ σφι ἡ ἡμέρα ναυμαχίην ποιήσασθαι HER. *não lhe bastou o dia para fazer a batalha naval* **2** *impes.* bastar a; ser suportável, *dat. e or. inf.*: κῶς ταῦτα βασιλεῖ ἐκχρήσει περιυβρίσθαι; HER. *como o rei suportará sofrer tais ultrajes?*

ἐκχράω[2] (*impf. 3ª sing.* ἐξέχρη) predizer.

ἐκχρηματίζομαι tirar dinheiro de *alguém, ac.*; extorquir.

ἐκχύμενος *part. aor.₂ méd. ép. de* ἐκχέω.

ἐκχύνω (*só pres.*) = ἐκχέω.

ἐκχύτης, ου (ὁ) pródigo. ⟨ἐκχέω⟩

ἔκχυτο *3ª sing. aor. méd. ép. de* ἐκχέω.

ἐκχώννυμι (*fut.* ἐκχώσω) **1** amontoar (*terra*) ♦ *pas.* **2** terraplenar (*cidade*) **3** ser construído em terras de aluvião **4** encher-se com terra de aluvião.

ἐκχωρέω-ῶ **1** sair; ir embora; partir de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκχ. τοῦ ζῆν POL. *deixar a vida, i.e., morrer* **2** retirar-se em favor de *alguém*; ceder o lugar para *alguém, dat.* **3** ceder *a alguém, dat., em algo, gen. ou ac.*

ἐκχώρησις, εως (ἡ) saída; partida. ⟨ἐκχωρέω⟩

ἐκψύχω **1** *Medic.* desfalecer; desmaiar **2** respirar com dificuldade **3** dar o último suspiro; morrer.

ἑκών, οὖσα, όν *gen.* **ἑκόντος, ἑκούσης, ἑκόντος** **1** que age voluntariamente, espontaneamente, de bom grado: ἑκόνθ' ἑκόντι Ζηνὶ συμπαραστατεῖν ÉSQL. *acolher de bom grado a Zeus, que de bom grado me acolhe*; ἑκὼν εἶναι *por pleno consentimento; por decisão pessoal*, εἴ τις ἑκὼν εἶναι ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ἀφικνεῖται PLAT. *se uma pessoa chega a tal ponto por decisão própria* **2** que consente; concorde; οὐχ ἑκών a contragosto, malgrado: ἐμοῦ μὲν οὐχ ἑκόντος SÓF. *contra minha vontade*, ἠνάγκακεν ἡμᾶς οὐκ ἑκόντας ὁμολογεῖν PLAT. *forçou-nos a concordar, contra nossa vontade.*

ἐλᾷ *3ª sing. pres. ou fut. ind. de* ἐλάω[1].

ἐλάα, άας (ἡ) *poét.* = ἐλαία.

ἐλάαν *inf. pres. ou fut. ép. de* ἐλάω[1].

ἔλαβον *cf.* λαμβάνω.

ἐλαθείς *part. aor. pas. de* ἐλαύνω.

ἔλαθον *aor.₂ de* λανθάνω.

ἐλαία, ας (ἡ) **1** oliveira **2** oliva.

ἐλαιάεις *dór.* = ἐλαιήεις.

Ἐλαιᾶτις, ιδος (ἡ) região do porto de Eléia, *no Épiro.*

ἐλαίη *jôn.* = ἐλαία.

ἐλαιήεις, ήεσσα, ῆεν **1** da oliveira **2** de oliveiras **3** cheio de azeite **4** oleoso. ⟨ἐλαία⟩

ἐλαΐνεος, η *jôn.*, **ον** *poét.* = ἐλάϊνος.

ἐλάϊνος, η, ον **1** de madeira de oliveira; de ramos de oliveira **2** de óleo de oliva **3** de oliva. ⟨ἐλαία⟩

ἔλαιον, ου (τό) **1** óleo de oliva **2** óleo *em geral.* ⟨ἐλαία⟩

ἐλαιοπώλης, ου (ὁ) mercador de azeite. ⟨ἔλαιον, πωλέω⟩

ἐλαιόφυτος, ος, ον **1** plantação de oliveiras ♦ τὸ ἐλαιόφυτον **2** campo de oliveiras. ⟨ἐλαία, φυτόν⟩

ἐλαιών, ῶνος (ὁ) *tard.* **1** olival ♦ ὁ Ἐλαιών **2** monte das Oliveiras, *perto de Jerusalém.* ⟨ἐλαία⟩

ἔλακον *aor.₂ de* λάσκω.

Ἐλαμῖται, ων (οἱ) *bíbl.* elamitas, *povo do sul da Média.*

ἐλάμφθην *aor. pas. jôn. de* λαμβάνω.

ἔλανδρος, ος, ον que se apodera dos homens. ⟨ἐλεῖν, ἀνήρ⟩

ἔλασα *aor. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλασαίατο *3ª pl. opt. aor. méd. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλάσαμες *1ª pl. aor. dór. de* ἐλαύνω.

ἐλάσασκε *3ª sing. aor. iter. de* ἐλαύνω.

ἐλασείω (*só pres.*) desejar fazer uma expedição. ⟨ἐλάω[1]⟩

ἐλάσιος, α, ον **1** que cura *doenças* ♦ οἱ Ἐλάσιοι **2** os curandeiros, *família de Argos que tinha o poder de curar a epilepsia.* ⟨ἐλάω[1]⟩

ἔλασις, εως (ἡ) **1** ação de impelir para frente; impulso para frente **2** envio ao exílio; desterro **3** ação de montar; equitação **4** cargo de cavalaria **5** marcha; expedição **6** cortejo; procissão. ⟨ἐλάω[1]⟩

ἔλασσα *aor. ép. de* ἐλαύνω.

ἐλασσάμενος *part. aor. méd. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλασσόω, át. ἐλαττόω-ῶ (*fut. desus., aor.* ἠλάττωσα, *perf.* ἠλάττωκα; *pas. fut.* ἐλαττωθήσομαι, *aor.* ἠλαττώθην, *perf.* ἠλάττωμαι) *at. e méd.* **1** tornar menor; tornar inferior; diminuir; enfraquecer; rebaixar; tornar menor que; tornar inferior a, *gen.* ♦ *pas.* **2** tornar-se inferior; tornar-se menor; perder o valor; ser rebaixado; tornar inferior *a alguém, gen., em algo, dat.*; não estar a altura de; estar por baixo de, *gen.* **3** sofrer uma derrota em; perder em; ser vencido em, *dat.*; perder; ser vencido *sob a influência de alguém ou por algo*, ὑπό *e gen.* **4** ficar em desvantagem; levar a pior em, *dat.* ⟨ἐλάσσων⟩

ἐλάσσωμα, άτ. ἐλάττωμα, ατος (τό) **1** redução de valor; perda; prejuízo; desvantagem **2** inferioridade. ⟨ἐλασσόω⟩

ἐλάσσων, άτ. ἐλάττων, ων, ον *gen.* **ονος** (*comp. de* ἐλαχύς *e de* ὀλίγος) **1** inferior em tamanho; menor: διὰ ἐλάσσονος TUC. *à menor distância*, ἐπὶ ἔλαττον PLAT. *em menor grau* **2** inferior *em número*; menos numeroso que, *gen. ou* ἤ: οὐκ ἐλάττους τετρακοσίων XEN. *não menos de quatrocentos*, οὐκ ἐλάττους ὀγδοήκοντα D.S. *não menos de oitenta* **3** inferior em duração; mais breve **4** inferior em qualidade; inferior em *algo, dat., a alguém, gen.*: περὶ ἐλάσσονος ποιεῖσθαι HER. *considerar de menor importância*, παρ' ἔλαττον τοῦ δέοντος ἡγεῖσθαι PLAT. *estimar menos do que convém*, ἐν ἐλάττονι τίθεσθαι POL. *ser tido em menor conta* **5** submisso a; escravo de, *gen.*: ἐλάττους τῶν χρημάτων XEN. *subservientes em relação ao dinheiro* ♦ ἔλαττον *adv.* **6** menos: ἔλ. δέκα ἔτη PLAT. *menos de dez anos*, ἔλ. ἔχειν *ser inferior em algo*, ἐν *e dat., em rel. a alguém*, παρά *e dat.*, ἔλ. ἢ μηδέν *menos que nada*, ἔλ. ἄπωθεν *menos longínquo* ♦ οἱ ἐλάσσονες **7** a minoria.

ἐλαστρέω-ῶ (*impf.* ἠλάστρουν, *ép.* ἠλάστρεον) **1** pôr em movimento; empurrar; conduzir **2** expulsar; perseguir ♦ *pas.* **3** ser posto em movimento a remo; navegar.

Ἐλάτεια, ας (ἡ) Elatéia, *n. de cidade da Fócida e do Épiro.*

ἐλάτη, ης (ἡ) **1** abeto *ou* madeira de abeto **2** remo **3** navio (*feito com madeira de abeto*). ⟨ἐλάω[1]⟩

ἐλατήρ, ῆρος (ὁ) **1** condutor (*de animais, de carros*) **2** que lança (*o trovão, o raio*) **3** remador **4** *tard.* que põe em fuga; que expulsa; que faz dispersar. ⟨ἐλάω[1]⟩

ἐλατήριος, ος, ον **1** capaz de expulsar; próprio para expulsar, *gen.* **2** *Medic.* purgativo ♦ τὸ ἐλατήριον **3** elatério, *planta de propriedades purgativas*; pepino-do-diabo **4** óleo de sementes de pepino-do-diabo. ⟨ἐλατήρ⟩

Ἐλατικός, ή, όν de Elatéia. ⟨Ἐλάτεια⟩

ἐλάτινος, η, ον **1** de abeto **2** feito de madeira de abeto. ⟨ἐλάτη⟩

ἐλαττονέω-ῶ *bíbl.* ter menos; estar em falta. ⟨ἐλάττων⟩
ἐλαττόω, ἐλάττωμα, ἐλάττων *át.*= ἐλασσόω, ἐλάσσωμα, ἐλάσσων.
ἐλάττωσις, εως (ἡ) *át.* **1** ação de tornar menor; diminuição; perda **2** processo de tornar-se menor; falência; derrota. ⟨ἐλασσόω⟩
ἐλαττωτικός, ή, όν *át.* inclinado a renunciar ao que lhe é devido; ἐλ. ἑαυτοῦ M.AUR. *que se limita em algo,* ἐν *e dat.* ⟨ἐλασσόω⟩
ἐλαυνέμεν *inf. pres. ép. de* ἐλαύνω.
ἐλαύνω (*impf.* ἤλαυνον, *fut.* ἐλάσω, *át.* ἐλῶ, *aor.* ἤλασα, *aor. iter. ép.* ἐλάσασκεν, *perf.* ἐλήλακα; *pas. aor.* ἠλάθην, *perf.* ἐλήλαμαι, *m.-q.-perf.* ἠληλάμην)

ATIVA

1 impelir adiante; fazer avançar; conduzir
2 lançar diante de si; fincar *algo, ac.,* em, ἐν *e dat.*
3 impelir; apressar; pressionar à fuga; acossar; perseguir; afligir
4 expulsar; exilar; banir *alguém*; eliminar *algo, de, gen. ou* ἐκ *e gen.*
5 bater em; golpear; ferir
6 alongar; prolongar
7 impelir os cavalos, os navios, o exército; avançar; arremessar-se
8 avançar; vir a um ponto; atingir

MÉDIA

9 levar consigo

1 ἤλασεν ἵππους HOM. *impeliu os cavalos,* ἐλ. τριήρεις PLAT. *fazer avançar trirremes,* ἐλ. στρατόν PÍND. *conduzir o exército,* ἥκιστος δ' ἦν αὐτὸς ἐλαυνέμεν ἅρμ' ἐν ἀγῶνι HOM. *ele era o mais lento a fazer seu carro avançar na corrida*
2 σταυροὺς ἐλ. HOM. *fincar uma fileira de estacas,* ἐν σάκει ἤλασεν ἔγχος HOM. *no seu escudo fincou uma lança,* δόρυ δὲ διὰ στήθεσφιν ἔλασσε HOM. *encravou a lança no peito*
3 λῃστὰς ἐλαύνων AR. *expulsando piratas,* βουβρῶστις ἐπὶ χθόνα ἐλαύνει HOM. *uma fome terrível afligia a terra,* θεὸς ἐλαύνει πόλιν SÓF. *o deus aflige a cidade*
4 ἐκ Τροίης Ἀχαίους ἐλ. HOM. *expulsar de Tróia os aqueus,* τοὺς ἐναγεῖς ἐλ. TUC. *expulsar os sacrílegos,* μίασμα ἐλ. SÓF. *eliminar uma mácula*
5 τὸν σκήπτρῳ ἐλάσασκεν HOM. *expulsava-o com golpes de bastão,* μιν ἔλασεν σῦς ὀδόντι HOM. *um javali com suas presas o feriu,* ἐλ. κιθαρὰν πλήκτρῳ EUR. *tocar a cítara com um plectro*
6 τάφρον ἐλ. HOM. *abrir um fosso,* ἀμπελίδος ὄρχον ἐλ. ARTT. *plantar uma fileira de vinha*
7 ἱμάσθλην χερσὶν ἔχε ἧπερ ἔλαυνες HOM. *segura em tua mão o chicote com que impeles os cavalos,* οἱ μὲν ὕπνον ἧροῦντο κατὰ μέρος, οἱ δ' ἤλαυνον HOM. *uns dormiam, outros, por sua vez, impeliam as naus,* εἰς τὰς τάξεις Ἑλλήνων ἐλ. XEN. *arremessar-se contra as fileiras dos helenos,* οἱ πόρρω ἀεὶ τῆς φιλοσοφίας ἐλαύνοντες PLAT. *os que não cessam de avançar na filosofia,* ἐλ. ἔξω τοῦ φρονεῖν EUR. *sair do bom senso*
8 ἐλ. ἐς πᾶσαν κακότητα HER. *chegar a uma maldade completa*
9 ῥύσι' ἐλαυνόμενος HOM. *levando consigo [o gado] como presália,* ἠλάσατο τὰς βοῦς PLAT. *conduziu consigo as vacas.*
ἐλαφαβόλος *dór.* = ἐλαφηβόλος.
ἐλάφειος, ος, ον de cervo *ou* de corça. ⟨ἔλαφος⟩
ἐλαφηβολία, ας (ἡ) caça ao cervo. ⟨ἐλαφηβόλος⟩
ἐλαφηβόλια, ων (τά) Elafebolia, *festa de caça aos cervos em honra a Ártemis.* ⟨ἐλαφηβόλος⟩
Ἐλαφηβολιών, ῶνος (ὁ) Elafebólion, *9º mês do calendário ático, correspondente à 2ª quinzena de março e 1ª de abril.* ⟨ἐλαφηβόλος⟩
ἐλαφηβόλος, ος, ον que atinge *ou* persegue os cervos. ⟨ἔλαφος, βάλλω⟩
ἐλαφοκτόνος, ος, ον que mata os cervos. ⟨ἔλαφος, κτείνω⟩
ἔλαφος, ου (ὁ, ἡ) **1** cervo; corça **2** pele de cervo.
ἐλαφρία, ας (ἡ) *crist.* leviandade; frivolidade. ⟨ἐλαφρός⟩
ἐλαφρίζω **1** ser ágil **2** tornar ágil **3** aliviar. ⟨ἐλαφρός⟩
ἐλαφρός, ά, όν **1** ágil ao andar; ligeiro: μάλ' ἐλαφρὸς ἀνήρ HOM. *homem de grande ligeireza,* ἐλαφρότατος ποσσί HOM. *o de pés mais rápidos,* ἐλαφρότατος πετεηνῶν HOM. *o mais ágil dos pássaros,* ἐλ. ἡλικία XEN. *a idade ágil, i.e., a juventude* **2** leve; tolerável; fácil *de atravessar (rio), de digerir (alimento)*; moderado (*caráter*); doce (*pessoa*): ἐν ἐλαφρῷ ποῖεσθαι HER. *suportar com facilidade,* ἐλαφρόν ἐστι *inf.* ÉSQL. *é coisa fácil,* πολεμίζειν οὐκ ἐν ἐλαφρῷ TEÓCR. *guerrear não é coisa fácil* **3** que dá leveza; que alivia; que suaviza **4** leviano (*caráter*) **5** de pouco peso; insignificante (*cidade*).
ἐλαφρύνω aliviar; tornar menos pesado; tornar leve. ⟨ἐλαφρός⟩
ἐλαφρῶς *adv.* **1** com ligeireza **2** sem fadiga; facilmente.
ἐλάχιστος, η, ον (*superl. de* ἐλαχύς *e de* ὀλίγος) **1** menor; mínimo; ínfimo **2** o menos numeroso; pouquíssimo ♦ τὸ ἐλάχιστον, τοὐλάχιστον, ἐπ' ἐλάχιστον, ἐλάχιστα *adv.* **3** pelo menos; ὡς ἐλάχιστα *o menos possível,* περὶ ἐλαχίστου ποιεῖσθαι PLAT. *considerar o menos possível,* δι' ἐλαχίστου TUC. *no menor tempo possível, brevíssimo.*
ἔλαχον *aor.₂ de* λαγχάνω.
ἐλάω¹-ῶ (*impf.* ἔλων, *fut.* ἐλάσω, *át.* ἐλῶ, *aor. e perf. desus.*) = ἐλαύνω.
ἐλάω² = ἐλαύνω.
ἔλδομαι (*só pres. e impf.*) desejar; almejar; enviar votos de, *ac., gen. ou inf.*
ἔλδωρ, *ép.* **ἐέλδωρ** *só nom. e ac. sing.* (τό) anseio; desejo. ⟨ἔλδομαι⟩
ἕλε *imper. aor.₂ de* αἱρέω.
ἐλεαίρεσκον *impf. iter. de* ἐλεαίρω.

ἐλεαίρω (*impf. poét.* ἐλέαιρον) ter dó; ter piedade de, *ac.*
ἐλεάω-ῶ *bíbl.* = ἐλεέω.
ἐλεγεία, ας (ἡ) *cf.* ἐλεγεῖος.
ἐλεγεῖον, ου (τό) **1** [μέτρον] metro elegíaco; pentâmetro **2** dístico elegíaco, *composto de um hexâmetro e de um pentâmetro* **3** poema em dístico **4** epitáfio em dístico **5** inscrição poética **6** *tard.* elegia; lamento por morte ♦ τὰ ἐλεγεῖα **7** poema em dísticos. ⟨ἔλεγος⟩
ἐλεγεῖος, α, ον **1** elegíaco ♦ ἡ ἐλεγεία [ᾠδή] **2** canto elegíaco; elegia. ⟨ἔλεγος⟩
ἐλεγκτικός, ή, όν **1** capaz de examinar criticamente **2** que contesta; que refuta **3** que convence. ⟨ἐλέγχω⟩
ἐλεγκτικῶς *adv.* **1** de maneira a convencer **2** de modo a refutar.
ἐλέγμην *aor.₂ méd. sinc. de* λέγω².
ἐλεγμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* = ἔλεγξις.
ἐλέγξαι *inf. aor. at. de* ἐλέγχω.
ἔλεγξις, εως (ἡ) *bíbl.* **1** ação de convencer; convencimento **2** refutação; reprovação. ⟨ἐλέγχω⟩
ἔλεγος, ου (ὁ) **1** canto fúnebre **2** elegia **3** melodia (*de instrumento*); canto (*de ave*).
ἐλεγχείη, ης (ἡ) censura; repreensão. ⟨ἐλέγχω⟩
ἐλεγχής, ής, ές **1** vergonhoso **2** censurável; vil. ⟨ἔλεγχος¹⟩
ἔλεγχος¹, εος-ους (τό) **1** objeto de censura, de reprovação **2** sujeitą a opróbrio, a vergonha (*pessoa*).
ἔλεγχος², ου (ὁ) **1** argumento para refutar; meio de refutação; refutação: ἔλεγχον διδόναι τοῦ βίου PLAT. *prestar contas de sua vida,* ἔλεγχον διδόναι *fornecer prova,* εἰς ἔλεγχον ἰέναι, ἐξιέναι, ἐξελθεῖν *ou* μολεῖν *chegar à prova,* εἰς ἔλεγχον πίπτειν EUR. *ser reconhecido culpado* **2** prova (*como contestação de culpa ou para simples verificação*) **3** meio de provar; argumento **4** ocasião de provar ♦ ὁ Ἔλεγχος **5** Elenco, a Prova, *person.*
ἐλέγχω (*fut.* ἐλέγξω, *aor.* ἤλεγξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ἐλεγχθήσομαι, *aor.* ἠλέγχθην, *perf.* ἐλήλεγμαι) **1** menosprezar: τῶν μὴ σύ γε μῦθον ἐλέγξῃς μηδὲ πόδας HOM. *e tu, deles não menosprezes a palavra nem o modo de andar* **2** contestar; examinar (*em contraditório*) **3** culpar; acusar *alguém, ac., de algo,* περί *e gen., ou or. inf. ou conj., ou com part. pred.*: ἐλ. τινὰ ψευδόμενον XEN. *acusar alguém de mentira,* ἐλ. ὡς οὐ καλῶς λέγει PLAT. *acusar alguém de não falar bem* **4** pôr à prova; interrogar: ὥς ἡ ἀνάγκη ἐλέγχει HER. *como a lógica o prova,* ἰδεῖν ἐλέγξαι τ' αὖθέλω τὸν ἄγγελον ÉSQL. *por minha vez, quero ver e interrogar o mensageiro* **5** refutar; contestar: ἀλλά μ' ἔλεγχε PLAT. *vamos, tenta refutar-me* **6** apresentar prova convincente; provar **7** superar: ἐλ. στρατιὰν ὠκύτατι PÍND. *superar em rapidez o exército.*
ἐλέειν *poét.* = ἐλεῖν.
ἐλεεινός, ά. ἐλεινός, ή, όν **1** que sente piedade; compassivo: ἐλ. δάκρουν HOM. *lágrima de piedade,* οὐδὲν ἐλεεινόν PLAT. *nenhum sentimento de piedade* **2** digno de piedade; lastimável; miserável: ἐλ. εἰσορᾶν ÉSQL. *lamentável de se ver* ♦ ἐλεεινά *adv.* **3** de modo lastimável. ⟨ἔλεος⟩
ἐλεεινῶς, ά. ἐλεινῶς *adv.* **1** de maneira lastimável **2** em estado lastimável.
ἐλεέω-ῶ (*impf.* ἠλέουν, *fut.* ἐλεήσω, *aor.* ἠλέησα, *perf. desus.*; *perf. pas.* ἠλέημαι) **1** ter piedade; ter dó de *alguém, ac., por algo, gen. ou* ἐπί *e dat.* ♦ *pas.* **2** ser objeto de piedade *da parte de alguém,* ὑπό *e gen.*; suscitar compaixão de *ou* por *alguém, ac.*, por *algo, gen.*; τὸ ἐλεούμενον *o que excita a piedade.* ⟨ἔλεος⟩
ἐλεημοσύνη, ης (ἡ) **1** piedade; compaixão **2** *tard.* esmola. ⟨ἐλεήμων⟩
ἐλεήμων, ων, ον *gen.* **ονος** compassivo; misericordioso. ⟨ἐλεέω⟩
ἐλέηνα *aor. de* λεαίνω.
ἐλεητικός, ή, όν = ἐλεήμων. ⟨ἐλεέω⟩
ἐλεητύς, ύος (ἡ) piedade; comiseração. ⟨ἐλεέω⟩
ἐλείηνα *aor. de* λειαίνω.
ἐλεῖν *inf. aor.₂ de* αἱρέω.
ἐλεινός, ἐλεινῶς = ἐλεεινός, ἐλεεινῶς.
ἐλειοβάτης, ου (*masc.*) que percorre os pântanos. ⟨ἕλειος, βαίνω⟩
ἕλειος, α, ον **1** de pântano; de charco **2** que vive nos pântanos **3** que se passa no charco. ⟨ἕλος⟩
ἐλείφθην *aor. pas. de* λείπω.
ἔλεκτο *3ª sing. sinc. aor.₂ méd. ép. de* λέγω.
ἐλελεῦ *e* **ἐλελελεῦ** *interj.* (*grito de guerra, de dor*) eleleu!
ἐλελήθεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* λανθάνω.
ἐλελίζω¹ (*só pres. e aor.* ἠλέλιξα) **1** lançar um grito de guerra *ou* de dor **2** (*escudo*) retinir; ressoar ♦ *méd.* **3** cantar um lamento **4** lamentar-se de, *ac.* ⟨ἐλελεῦ⟩
ἐλελίζω² (*impf.* ἐλέλιζον, *fut. desus.*, *aor.* ἐλέλιξα; *aor. pas.* ἐλελίχθην) **1** fazer rodopiar: ἐλ. σχεδίην HOM. *fazer rodopiar uma jangada* **2** fazer vibrar: ἐλ. φόρμιγγα PÍND. *fazer vibrar a fórminx* **3** fazer tremer; sacudir: ἐλ. Ὄλυμπον HOM. *sacudir o Olimpo* ♦ *méd. pas.* **4** rodopiar (*em dança*) **5** (*serpente*) enrolar-se **6** vibrar; tremer.
ἐλέλικτο *3ª sing. sinc. aor.₂ méd. de* ἐλελίζω².
ἐλέλιχθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* ἐλελίζω².
ἐλελίχθων, ων, ον *gen.* **ονος** que faz tremer a terra; que sacode a terra. ⟨ἐλελίζω², χθών⟩
ἐλελόγχειν *m.-q.-perf. de* λαγχάνω.
ἐλελοίπειν *m.-q.-perf. de* λείπω.
ἐλέναυς *só nom.* (ἡ) destruidora de naus. ⟨ἑλεῖν, ναῦς⟩
Ἑλένη, ης (ἡ) Helena, *filha de Zeus e de Leda, esposa de Menelau.*
ἐλεόθρεπτος, ος, ον alimentado no pântano. ⟨ἕλος, τρέφω⟩
ἐλεός, οῦ (ὁ) **1** mesa de cozinha; mesa para cortar **2** espécie de pássaro da noite.
ἔλεος, ου (ὁ) **1** piedade; clemência; compaixão de, *gen.*: ἔλεον ἔχειν PLUT. *dar pena,* ἔλεον ποιεῖσθαι ἐπί τινι DEM.

sentir piedade por alguém, κατ' ἔλεον LUC. *por misericórdia* **2** o que causa piedade ♦ ἡ Ἔλεος **3** Piedade, *person.*

ἑλέπολις, εως (*fem.*) **1** funesto às cidades; que destrói as cidades ♦ ἡ ἑλέπολις [μηχανή] **2** helépole, *torre rolante de assédio* **3** destruição; ruína. ⟨ἑλεῖν, πόλις⟩

ἑλέπτολις *poét.* = ἑλέπολις.

ἑλέσθαι *inf.*, **ἑλέσθω, ἑλέσθων** *3ª sing. e 3ª pl. imper., aor.₂ méd. de* αἱρέω.

ἕλεσκε *3ª sing. aor. iter. de* αἱρέω.

ἑλετός, ή, όν que se pode pegar *ou* apanhar. ⟨ἑλεῖν⟩

ἕλευ *e* **ἑλεῦ** *2ª sing. imper. aor.₂ méd. jôn. de* αἱρέω.

ἐλευθερία, ας (ἡ) 1 liberdade; independência **2** licenciosidade **3** liberdade, *tipo de dança*. ⟨ἐλεύθερος⟩

Ἐλευθέρια, ων (τά) Eleutérias, *festas da liberdade*. ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθεριάζω 1 falar *ou* agir como homem livre **2** ser livre. ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθερίη *jôn.* = ἐλευθερία.

ἐλευθέριος, ος *e* **α, ον 1** que dá a liberdade; libertador, *epít. de Zeus* **2** que tem a liberdade *nas palavras ou nas ações*; livre **3** liberal; generoso; nobre **4** de aspecto nobre (*animal*) **5** digno de homem livre; livre; liberal; nobre (*coisa*) ♦ τὸ ἐλευθέριον **6** comportamento próprio de homem livre. ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθεριότης, ητος (ἡ) grandeza de alma; generosidade; liberalidade. ⟨ἐλευθέριος⟩

ἐλευθερίως *adv.* de modo liberal; como homem livre.

ἐλεύθερος, α, ον 1 livre; independente (*pessoa*) **2** livre; desimpedido (*pessoa*); liberado *de, gen. ou* ἀπό *e gen.* **3** digno de homem livre; liberal; generoso; franco; nobre **4** que concerne à liberdade: ἐλεύθερον ἦμαρ *dia livre, i.e., liberdade*, κρητὴρ ἐλ. *copo que se toma para festejar a liberdade* **5** de acesso livre; aberto; acessível (*lugar*) ♦ ἡ ἐλευθέρα **6** mulher liberada da autoridade paterna pelo casamento ♦ τὸ ἐλεύθερον **7** a liberdade.

ἐλευθεροστομέω-ῶ falar livremente, francamente. ⟨ἐλευθερόστομος⟩

ἐλευθερόστομος, ος, ον que fala livremente; franco. ⟨ἐλεύθερος, στόμα⟩

ἐλευθερόω-ῶ (*fut.* ἐλευθερώσω, *aor.* ἠλευθέρωσα, *perf.* ἠλευθέρωκα; *pas. aor.* ἠλευθερώθην, *perf.* ἠλευθέρωμαι) **1** tornar livre; libertar **2** declarar *alguém, ac.*, livre de, *gen.* **3** absolver *alguém, ac.* **4** desobstruir; desimpedir (*lugar*) ♦ *méd. pas.* **5** liberar-se; desimpedir-se; libertar-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.* ⟨ἐλεύθερος⟩

ἐλευθέρως *adv.* **1** livremente **2** liberalmente; generosamente.

ἐλευθέρωσις, εως (ἡ) 1 liberação **2** franqueamento; licença. ⟨ἐλευθερόω⟩

ἐλευθερωτής, οῦ (ὁ) libertador. ⟨ἐλευθερόω⟩

Ἐλευσινάδε *adv.* em Elêusis. ⟨Ἐλευσίς, -δε⟩

Ἐλευσίνια, Ἐλευσίνιον *cf.* Ἐλευσίνιος.

Ἐλευσίνιος, α, ον 1 de Elêusis; eleusino ♦ οἱ Ἐλευσίνιοι **2** os habitantes de Elêusis; os eleusinos ♦ ἡ Ἐλευσινία **3** a deusa de Elêusis, *Deméter ou Perséfone*; αἱ Ἐλευσίνιαι *as deusas de Elêusis, Deméter e Perséfone* ♦ τὸ Ἐλευσίνιον **4** templo de Deméter *em Atenas* ♦ τὰ Ἐλευσίνια **5** as festas de Elêusis. ⟨Ἐλευσίς⟩

Ἐλευσινόθεν *adv.* de Elêusis. ⟨Ἐλευσίς, -θεν⟩

ἕλευσις, εως (ἡ) 1 vinda; chegada **2** *bíbl.* a vinda de Jesus Cristo.

Ἐλευσίς, ῖνος (ἡ) Elêusis, *demo da Ática, célebre pelo culto de Deméter e pelos mistérios de Elêusis*: Ἐλευσῖνι *ou* ἐν Ἐλευσῖνι *em Elêusis.*

ἐλεύσομαι *fut. de* ἔρχομαι.

ἐλεφαίρομαι 1 enganar; iludir **2** prejudicar; lesar; destruir.

ἐλεφαντάρχης, ου (ὁ) *tard.* comandante de uma tropa de dezesseis elefantes. ⟨ἐλέφας, ἄρχω⟩

ἐλεφαντίασις, εως (ἡ) *Medic.* elefantíase, *espécie de lepra*. ⟨ἐλέφας⟩

ἐλεφάντινος, η, ον 1 de marfim **2** branco como o marfim ♦ τὸ ἐλεφάντινον **3** marfim. ⟨ἐλέφας⟩

ἐλεφαντίσκιον, ου (τό) elefantinho. ⟨ἐλέφας⟩

ἐλεφαντόδετος, ος, ον guarnecido de marfim. ⟨ἐλέφας, δέω¹⟩

ἐλεφαντοκομία, ας (ἡ) cuidado, trato de elefantes. ⟨ἐλέφας, κομέω²⟩

ἐλεφαντόκωπος, ος, ον de cabo de marfim. ⟨ἐλέφας, κώπη⟩

ἐλεφαντομαχία, ας (ἡ) combate de elefantes. ⟨ἐλέφας, μάχη⟩

ἐλεφαντόπους, ποδος (*masc., fem.*) de pés de marfim. ⟨ἐλέφας, πούς⟩

ἐλέφας, αντος (ὁ) 1 elefante **2** presa de elefante **3** marfim **4** objeto de marfim **5** pedra preciosa.

ἐλεφηράμενος *part. aor. de* ἐλεφαίρομαι.

ἐλέχθην *aor. pas. de* λέγω² ᶜ ³.

ἕλῃ *3ª sing. subj. aor.₂ at. e 2ª sing. subj. aor.₂ méd. de* αἱρέω.

ἐληλάδατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλήλακα *cf.* ἐλαύνω.

ἐληλάμην *m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐλαύνω.

ἐλήλεγμαι *cf.* ἐλέγχω.

ἐληλέδατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐλαύνω.

ἐληλουθώς *part. perf. ép. de* ἔρχομαι.

ἐλήλυθα *cf.* ἔρχομαι.

ἐληλύθεε *3ª pl. m.-q.-perf. jôn. de* ἔρχομαι.

ἕλῃσι *3ª sing. subj. ép. aor.₂ at. de* αἱρέω.

ἐλήφθην *cf.* λαμβάνω.

ἐλθέ *2ª sing. imper.*, **ἐλθεῖν** *inf.*, **ἐλθέμεν** *e* **ἐλθέμεναι** *inf. ép.*, **ἕλθῃσι** *3ª sing. subj. poét.*, **ἐλθών** *part., formas de aor.₂ de* ἔρχομαι.

ἑλίγδην *adv.* girando em espirais. ⟨ἑλίσσω⟩

ἕλιγμα, ατος (τό) 1 rolo *de correia* **2** objeto enrolado: ἕλ. κόμης ANT. *cacho de cabelo*. ⟨ἑλίσσω⟩

ἑλιγμός, οῦ (ὁ) **1** circunvolução; giro (*dos olhos, dos pés na dança*) **2** sinuosidade; dobra (*de labirinto, dos intestinos, do nó*) **3** movimento de rotação (*dos astros*). ⟨ἑλίσσω⟩

ἑλίκη, ης (ἡ) 1 espiral *de caramujo* **2** dobra *dos intestinos* **3** hélice *da orelha* **4** *Astron.* Ursa Maior, *constelação* ♦ ἡ Ἑλίκη **5** Hélice, *n. de cidade da Acaia, da Tessália, e de mulher*. ⟨ἑλίσσω⟩

Ἑλικήσιοι, ων (οἱ) os habitantes de Hélice. ⟨Ἑλίκη⟩

ἑλικοειδής, ής, ές sinuoso; tortuoso; helicóide. ⟨ἕλιξ¹, εἶδος⟩

ἑλικτός, ή, όν 1 que se enrola; que se recurva **2** tortuoso; matreiro. ⟨ἑλίσσω⟩

ἑλικώδης, ης, ες = ἑλικοειδής. ⟨ἕλιξ¹, -ωδης⟩

Ἑλικών, ῶνος (ὁ) 1 Helicão, *monte na Beócia famoso pelo culto de Apolo e das Musas* ♦ ὁ ἑλικών **2** *tard.* instrumento musical de nove cordas. ⟨ἕλιξ⟩

Ἑλικωνιάδες, ων (αἱ) as Heliconíades, *i.e., as Musas habitantes do monte Hélicon*. ⟨Ἑλικών⟩

Ἑλικώνιος¹, α, ον do Helicão: Ἑλικώνιαι παρθένοι PÍND. *as virgens do Hélicon, i.e., as Musas*. ⟨Ἑλικών⟩

Ἑλικώνιος², α, ον de Hélice, *na Acaia*. ⟨Ἑλίκη⟩

Ἑλικωνίς, ίδος (*fem.*) do Helicão. ⟨Ἑλικών⟩

ἑλικῶπις, ιδος *fem. de* ἑλίκωψ.

ἑλίκωψ, ωπος (*masc., fem.*) **1** de olhos que se movimentam; de olhos vivos **2** de olhos negros. ⟨ἕλιξ¹, ὤψ⟩

ἑλινύω (*impf.* ἡλίνυον, *fut.* ἑλινύσω, *aor.* ἡλίνυσα, *poét.* ἑλίνυσα, *perf. desus.*) **1** ficar imóvel **2** permanecer inativo, em repouso; repousar **3** abster-se de; descansar de, *gen.* **4** cessar de, *part.* **5** ficar parado; perder tempo.

ἕλιξ¹, ικος (*masc., fem.*) **1** que descreve uma curva **2** recurvado, *epít. de bois, ref. aos chifres recurvados ou à andadura sinuosa* **3** enrolado em espiral (*cacho, cabelo*).

ἕλιξ², ικος (ἡ) 1 espiral **2** objeto moldado em espiral: anel; pulseira; brinco; colar; espiral feita em volta de um bastão; voluta *de capitel*; rosca; hélice **3** objeto por natureza em espiral: dobra; prega (*da orelha, dos intestinos*); cacho (*de cabelo*); gavinha (*da vinha*); hera; tentáculo (*do polvo*); órbita (*de astro*); orbe; marcha em espiral; ziguezague (*do relâmpago, da fumaça*); rosca (*de serpente*) **4** *Ret., no pl.* frases contorcidas, enroladas, intrincadas. ⟨ἕλιξ¹⟩

ἕλιπον *cf.* λείπω.

ἑλισάμην *aor. de* λίσσομαι.

ἑλισσέμεν *inf. pres. ép. de* ἑλίσσω.

ἑλίσσω, ἁτ. ἑλίττω (*impf.* εἵλισσον, *fut.* ἑλίξω, *aor.* εἵλιξα, *perf. desus.; pas. fut. desus., aor.* εἰλίχθην, *perf.* εἵλιγμαι, *m.-q.-perf.* εἰλίγμην) *e* **εἵλισσω**, *át.* **-ίττω** (*fut.* εἰλίξω, *aor.* εἵλιξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* εἰλίχθην, *perf.* εἵλιγμαι; *aor. méd.* εἰλιξάμην)

ATIVA
1 fazer contornar; fazer dar a volta
2 fazer um círculo em volta de; dançar em honra de, *ou* ao redor de, *ac.*
3 mover em círculo *ou* espiral, fazer rodopiar; fazer girar, *ac.*
4 dispor em espiral; curvar; enrolar *algo, ac., ao redor de, dat. ou* ἀμφί, περί *e ac.*
5 revolver (*reflexões*)
6 envolver; enredar; embaralhar (*discursos*)
MÉDIA-PASSIVA
7 fazer girar; fazer rodopiar
8 voltar-se; voltar para trás; dar meia volta; dobrar-se
9 girar para cá e para lá
10 ir e vir ao redor de; ocupar-se de, περί *e ac.*
11 rodopiar; dançar
12 enrolar-se em espiral
13 enrolar em si

1 περὶ τέρμαθ' ἑλισσέμεν ἵππους HOM. *fazer os cavalos dar a volta em torno da baliza*, οὐκ ἐτύχησεν ἑλίξας HOM. *não conseguiu fazer a curva*

2 ἑλίσσειν βωμόν CAL. *dançar em torno do altar*, ἑλίσσετ' ἀμφὶ ναὸν ἀμφὶ βωμὸν Ἄρτεμιν EUR. *dançai em honra de Ártemis ao redor do templo e do altar*

3 στρόμβοι δὲ κόνιν εἱλίσσουσι ÉSQL. *um ciclone faz rodopiar o pó*, ὦ πάντων αἰθὴρ κοινὸν φάος εἱλίσσων ÉSQL. *ó éter que faz girar a luz comum a todos*, ἥλιος θοαῖς ἵπποις εἱλίσσων φλόγα EUR. *o sol em rápidos corcéis fazendo girar sua chama*, εἱλίσσουσα ἡλίκων θιάσους EUR. *fazer evoluir os tíasos das companheiras*, ἑλίσσετέ νυν βλέφαρα EUR. *olhai em volta*

4 λίνον ἡλακάτᾳ δακτύλοις ἕλισσε EUR. *enrolou com seus dedos o fio em volta da roca*, πλόκαμον περὶ ἄτρακτον εἱλίξασαι HER. [*as moças*] *após enrolarem uma madeixa ao redor de um fuso*, οὐ μὴν ἑλίξας γ' ἀμφὶ σὸν χεῖρας γόνυ κακὸς φανοῦμαι EUR. *não me mostrarei covarde, cercando com meus braços o teu joelho*

5 τοιαῦθ' ἑλίσσων ἤνυτον σχολῇ βραδύς SÓF. *revolvendo tais pensamentos, devagar eu vinha chegando e com dificuldade*

6 καλοῖς κακοὺς λόγους ἑλίσσων EUR. *embaralhando maus discursos com bons*

7 ἦκε δέ μιν σφαιρηδὸν ἑλιξάμενος δι' ὁμίλου HOM. *enviou-a* [*a cabeça*] *fazendo-a girar como uma bola em meio à multidão*

8 ἑλιχθέντων ὑπ' Ἀχαιῶν HOM. *se os aqueus se voltarem contra, i.e., contra-atacarem*, ἐπὶ πολλὸν ἑλίσσεται HOM. *volta-se numa curva bem larga*, σῦς ἑλιξάμενος HOM. *um javali que*

se volta [contra os cães], σὺν δ' ἑλίσσεται ἰμᾶσι sóf. *embaraça-se nas rédeas*

9 ἑλίσσετο ἔνθα καὶ ἔνθα, μερμηρίζων hom. [*Odisseu*] *voltava-se para um lado e para outro, meditando*

10 ἑλισσόμενον περὶ φύσας hom. *ocupando-se dos foles*

11 εἰλισσομένας Μαινάδας ἄξει eur. [*o deus*] *guiará as mênades rodopiantes*, εἰλισσόμεναι κύκλια πεντήκοντα κόραι γάμους Νερέως ἐχόρευσαν eur. *dançando em círculo, as cinqüenta filhas de Nereu festejaram o casamento*

12 δράκων εἰλιγμένος a.r. *serpente enrolada*, κνίση δ' οὐρανὸν ἷκεν ἑλισσομένη περὶ καπνῷ hom. *a gordura subia ao céu em espirais de fumaça*

13 τὰς κεφαλὰς εἰλίχατο μίτρῃσι her. *tinham as cabeças envoltas em turbantes.*

ἑλίτροχος, ος, ον que faz girar as rodas. ⟨ἑλίσσω, τροχός⟩

ἑλίχρυσος, ου (ὁ) helicriso *ou* imortal, *planta.* ⟨ἕλιξ², χρυσός⟩

ἑλκαίνω (*só pres.*) ter uma chaga; estar ferido. ⟨ἕλκος⟩

ἑλκέμεν, ἑλκέμεναι *inf. pres. ép. de* ἕλκω.

ἑλκεσίπεπλος, ος, ον de peplo esvoaçante. ⟨ἕλκω, πέπλος⟩

ἑλκεχίτων, ωνος (*masc., fem.*) de túnica que se arrasta; de longos véus. ⟨ἕλκω, χίτων⟩

ἑλκέω-ῶ (*fut.* ἑλκήσω, *aor.* ἥλκησα, *perf. desus.; pas. só part. aor.* ἑλκηθείς) = ἕλκω.

ἑλκηθμός, οῦ (ὁ) rapto; captura. ⟨ἑλκέω⟩

ἑλκόμην *impf. méd. poét.*, **ἕλκον** *impf. at. poét., de* ἕλκω.

ἑλκοποιέω-ῶ **1** fazer um ferimento; abrir uma ferida **2** fazer uma incisão em; talhar (*árvore*). ⟨ἕλκοποιός⟩

ἑλκοποιός, ός, όν que faz um ferimento. ⟨ἕλκος, ποιέω⟩

ἕλκος, εος-ους (τό) **1** ferimento; chaga **2** incisão (*em árvore*).

ἑλκόω-ῶ (*aor.* ἥλκωσα) **1** ferir; lacerar; ulcerar ♦ *méd.* **2** sofrer um ferimento **3** (*úlcera*) supurar **4** *no perf.* ter ferimentos; ter úlceras. ⟨ἕλκος⟩

ἑλκτικός, ή, όν que puxa; que arrasta; atraente. ⟨ἕλκω⟩

ἑλκυσμός, οῦ (ὁ) ação de atrair, de arrastar; atração. ⟨ἑλκύω⟩

ἑλκυστάζω (*só part. pres.*) arrastar; atrair. ⟨ἑλκύω⟩

ἑλκυστέος, α, ον *adj. verb. de* ἑλκύω.

ἑλκύω (*só fut.* ἑλκύσω, *aor.* εἵλκυσα *e aor. pas.* εἱλκύσθην) = ἕλκω.

ἕλκω (*impf.* εἷλκον, *fut.* ἕλξω, *aor.* εἷλξα, *perf. desus.; pas. fut.* ἑλκυσθήσομαι, *aor.* εἱλκύσθην, *perf.* εἵλκυσμαι)

ATIVA

1 puxar; puxar para deslocar; arrastar

2 puxar com violência; puxar de um lado e de outro; dilacerar; despedaçar

3 maltratar; atormentar; tratar com violência

4 puxar; estirar; esticar

5 puxar em sua direção; aspirar; sorver; atrair

6 puxar para si com o peso; pesar

7 arrastar; deixar arrastar

8 extrair; fazer vir; obter

9 arrastar-se; durar

MÉDIA

10 puxar para si; arrancar

11 atrair para si; procurar obter; apoderar-se de, *ac.*

12 deixar-se puxar; deixar-se levar; (*rio, região*) estender-se; (*madeira*) empenar-se

1 Ἕκτορα περὶ σῆμ' ἑταίροιο ἕλκει hom. *arrasta Heitor ao redor do túmulo do companheiro*, ἕλκω σε κλητεύσοντα ar. *arrasto-te para que testemunhes*, νῆας ἅλαδ' ἑλκέμεν hom. *arrastar os navios para o mar*

2 σὲ μέν κύνες ἠδ' οἰωνοὶ ἑλκήσουσι hom. *cães e aves te despedaçarão*, εἴλκεν ὑμᾶς τῆς ῥινός luc. *puxava-vos pela ponta do nariz*

3 ἕλκειν τε καὶ σπαράττειν τῷ λόγῳ τινα plat. *maltratar e dilacerar alguém com o argumento*, ἕλκ. γυναῖκα lís. *violentar uma mulher*

4 ἕλκ. τόξον hom. *esticar um arco*, ἕλκον δ' ἱστία λευκά hom. *içavam as brancas velas*

5 ἕλκ. τὸν ἀέρα hiócr. *aspirar, respirar o ar*, ἕλκ. μέθυ eur. *sorver o vinho em longos tragos*, πείθειν τε καὶ ἕλκειν τὸν πολὺν λεών plat. *persuadir e arrastar a multidão*, ἕλκ. ἐπὶ ἡδονάς plat. *atrair para os prazeres*, ἐχθροὺς ἐφ' ἑαυτὸν εἵλκυσεν dem. *atraiu para si inimigos*

6 ἕλκ. σταθμόν δέκα τάλαντα her. *pesar dez talentos*

7 βίοτον, ζόαν ἕλκειν eur. *arrastar uma vida penosa*, προφάσιας εἵλκον her. *alegavam pretextos*

8 ἕλκ. τὸ γένος ἀπό τινος estr. *obter sua origem de alguém*, ἐντεῦθεν εἵλκυσεν τὸ πρόσφορον plat. *de lá obteve o que convinha*

9 ἐπί τοσοῦτο λέγεται ἑλκύσαι τὴν σύστασιν her. *diz-se que o conflito durou tanto tempo*

10 ἕλκετο δ' ἐκ κολεοῖο μέγα ξίφος hom. *arrancou da bainha uma grande espada*, ἕλκ. χαίτας, τρίχας ἐκ κεφαλῆς hom. *arrancar-se os cabelos da cabeça*

11 τιμὰς ἕλκεσθαι teógn. *procurar obter honras*

12 ἀπὸ τοῦ βήματος ἕλκεσθαι xen. *ser levado da tribuna*, πρὸς φιλοσοφίαν ἕλκ. plat. *ser atraído para a filosofia*, εἰς δεσμωτήριον ἕλκ. dem. *ser arrastado à prisão.*

ἑλκώδης, ης, ες **1** semelhante a uma úlcera **2** cheio de úlceras; ferido **3** irritável. ⟨ἕλκος, -ωδης⟩

ἕλκωσις, εως (ἡ) ulceração. ⟨ἑλκόω⟩

ἑλκωτικός, ή, όν que produz úlceras; ulcerativo. ⟨ἑλκόω⟩

Ἕλλα *dór.* = Ἕλλη.

ἔλλαβον *aor.₂ ép. de* λαμβάνω.

ἐλλαμπρύνομαι **1** exibir; ostentar brilho *ou* glória **2** orgulhar-se. ⟨ἐν, λαμπρύνω⟩

ἐλλάμπω **1** brilhar *ou* lançar a luz sobre; iluminar, *dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* **2** receber uma iluminação; brilhar **3** distinguir-se *em algo, dat.* **4** conquistar *glória.* ⟨ἐν, λάμπω⟩

ἔλλαμψις, εως (ἡ) ação de clarear; brilho; iluminação. ⟨ἐλλάμπω⟩

Ἔλλαν *dór.* = Ἕλλην.

Ἑλλάνιος, Ἑλλανίς *dór.* = Ἑλλήνιος, Ἑλληνίς.

Ἑλλανοδίκης, ου (ὁ) **1** helanódice, *juiz dos jogos Olímpicos* **2** *no pl., em Esparta*, tipo de corte marcial *para os crimes ou delitos cometidos pelas tropas aliadas.* ⟨Ἕλλαν, δίκη⟩

Ἑλλάς, άδος (*fem.*) **1** da Hélade; helena; grega (*língua, cidade, terra, veste*) ♦ ἡ Ἑλλάς **2** Hélade, *cidade da Tessália* **3** a Tessália do sul **4** Grécia continental **5** a Grécia com uma parte da Ásia Menor **6** *col.* a Hélade, *i.e.*, os gregos ♦ ἡ μεγάλη Ἑλλάς **7** a Magna Grécia; a Itália do Sul.

ἔλλαχον *aor.₂ poét. de* λαγχάνω.

ἐλλέβορος *e* **ἐλλέβορος, ου** (ὁ) heléboro, *planta medicinal empregada contra a loucura.*

ἑλλεδανός, οῦ (ὁ) **1** laço para feixes **2** *pl.* laços. ⟨εἴλω⟩

ἔλλειμμα, ατος (τό) **1** falta; privação; carência **2** falha; lacuna **3** atrasado (quantia em atraso); vencido **4** restante; resíduo **5** falta; defeito; imperfeição (*estilo*). ⟨ἐλλείπω⟩

ἐλλειπασμός, οῦ (ὁ) = ἔλλειμμα.

ἐλλείπω (*fut.* ἐλείψω, *aor.₁* ἐνέλειψα, *aor.₂* ἐνέλιπον, *perf.* ἐλλέλοιπα) **1** deixar para trás: ἐλλέλοιπας ἐλπίδα eur. *deixaste para trás a esperança* **2** deixar de lado; omitir; negligenciar *algo, ac. ou* μή *e inf. ou com part.*: μηδὲν ἐλλείπειν ὅσων χρὴ πονεῖν sóf. *nada negligenciar do que é necessário fazer*, οὐκ ἐλλείψει εὐχαριστῶν dem. *não deixará de ser agradecido*, οὐδὲν ἐλλείψω τὸ μὴ πᾶσαν πυθέσθαι τῶνδ' ἀλήθειαν πέρι sóf. *nada negligenciarei para saber toda a verdade sobre esse ponto*, λέγε μηδὲν ἐλλείπων plat. *fala, sem nada omitir* **3** ficar para trás; ser inferior *a alguém, gen., em algo, dat.*: οὐ μὴν Τρίοπός γ' ἐνέλειπεν hom. *Triopo não ficava para trás*, ἐλλείπειν τοῖς ἱππικοῖς pol. *ser inferior em equitação*, ἐμπειρίᾳ δὲ μηδὲν ἐκείνων ἐλλείποντας plat. *não sendo em nada inferiores àqueles em experiência* **4** carecer de, *gen.*: προθυμίας οὐδὲν ἐλλείπεις ésql. *não careces de boa vontade*, τοσοῦτον ἐλλείπει τοῦ λυπεῖσθαι sóf. *está tão longe de entristecer-se*, τὸ ἐλλεῖπον ἐκπληρώσατε xen. *preencher a lacuna*, τὰ δὲ τῶν ἱκανῶν ἐλλείποντα xen. *o que falta para a quantia suficiente* ♦ *méd. pas.* **5** ficar para trás (*na corrida*) **6** ser mantido à distância **7** ser inferior **8** manter-se à distância *para fazer algo* **9** ser insuficiente. ⟨ἐν, λείπω⟩

ἔλλεσχος, ος, ον de que se fala; que é assunto de conversa. ⟨ἐν, λέσχη⟩

Ἕλλη, ης (ἡ) **1** Hele, *filha de Atamante, irmã de Frixo* ♦ Ἕλλης πόντος *ou* πόρος *ou* πορθμός *ou* κῦμα **2** o mar, a passagem de Hele, *i.e.*, o Helesponto.

Ἕλλην¹, ηνος (ὁ) Heleno, *filho de Deucalião, considerado o ancestral dos helenos.*

Ἕλλην², ηνος (*masc., fem., n.*) **1** heleno; grego ♦ οἱ Ἕλληνες **2** os helenos, *tribo da Tessália* **3** os helenos, *i.e.*, os gregos em geral.

ἑλληνίζω (*impf.* ἡλλήνιζον, *fut.* ἑλληνιῶ, *aor.* ἡλλήνισα; *pas. aor.* ἡλληνίσθην, *perf.* ἡλλήνισμαι) **1** falar grego; falar bem o grego (*oral e escrito*); falar como um heleno, *ou* falar como um grego **2** (*palavra*) ser grego **3** *tard.* falar o grego comum (*koiné*), *em op. ao grego ático* **4** helenizar; tornar grego **5** fazer passar por grego **6** traduzir em grego. ⟨Ἕλλην²⟩

ἑλληνικός, ή, όν **1** helênico; grego **2** verdadeiramente helênico; genuinamente grego; nobre **3** *tard.* heleno; pagão; gentio, *op. aos judeus ou aos cristãos* ♦ ἡ Ἑλληνική **4** a língua grega ♦ τὸ ἑλληνικόν **5** o conjunto dos gregos **6** o exército grego **7** a civilização grega ♦ τὰ ἑλληνικά **8** os afazeres dos gregos **9** as letras gregas. ⟨Ἕλλην²⟩

Ἑλληνικῶς *adv.* **1** à moda dos helenos, *ou* dos gregos **2** do modo dos verdadeiros helenos **3** em língua grega.

Ἑλλήνιος, *dór.* Ἑλλάνιος, α, ον **1** dos helenos; dos gregos; helênico ♦ τὸ Ἑλλήνιον **2** o santuário dos helenos em Naucrates ♦ ἡ Ἑλλανία **3** a Grécia. ⟨Ἕλλην²⟩

Ἑλληνίς, ίδος (*fem.*) **1** helênica; helena; grega ♦ ἡ ἑλληνίς **2** mulher grega **3** *tard.* mulher pagã. ⟨Ἕλλην²⟩

Ἑλληνιστής, οῦ (ὁ) *tard.* **1** adepto da língua ou dos costumes gregos **2** *bíbl.* juiz grego **3** pagão; idólatra. ⟨ἑλληνίζω⟩

ἑλληνιστί *adv.* **1** em língua grega **2** à maneira grega. ⟨ἑλληνίζω⟩

Ἑλληνοταμίαι, ῶν (οἱ) os helenotamias, *coletores e administradores dos impostos, em nome de Atenas, sobre as cidades gregas, para a defesa comum contra os persas.* ⟨Ἕλλην², ταμίας⟩

Ἑλλησποντιακός, ή, όν = Ἑλλησπόντιος.

Ἑλλησποντίας, ου (ὁ) vento que sopra do Helesponto. ⟨Ἑλλήσποντος⟩

Ἑλλησπόντιος, α, ον do Helesponto. ⟨Ἑλλήσποντος⟩

Ἑλλήσποντος, ου (ὁ) **1** Helesponto, *lit.* Mar de Hele, *atual Dardanelos* **2** litoral da Ásia nesse mar. ⟨Ἕλλη, πόντος⟩

ἐλλιπής, ής, ές **1** que fica para trás; insuficiente; incompleto *em algo, ac., dat. ou* ἐν *e dat.* **2** que carece de, *gen.* **3** que deixa de lado; que omite; negligente ♦ τὸ ἐλλιπές **4** falta; insuficiência *de, gen.* **5** falha. ⟨ἐλλείπω⟩

ἐλλισσάμην *aor. méd. poét. de* λίσσομαι.

ἐλλιτάνευε *3ª sing. impf. poét. de* λιτανεύω.

ἐλλόβιον, ου (τό) brinco *de orelha.* ⟨ἐν, λοβός⟩

ἐλλογέω-ῶ *bíbl.* pôr na conta de *alguém*; imputar a. ⟨ἔλλογος⟩

ἐλλόγιμος, ος, ον digno de ser levado em conta; apreciado; ilustre. ⟨ἐν, λόγος⟩

ἔλλογος, ος, ον dotado de razão; razoável (*homem*). ⟨ἐν, λόγος⟩

ἐλλός[1], **ή, όν** mudo *ou, talvez,* ágil (*peixe*).

ἐλλός[2] *e* **ἔλλός, οῦ (ὁ)** filhote de cervo.

ἐλλοχάω-ῶ **1** aprontar uma emboscada contra *alguém, ac.* ♦ *at. e méd.* **2** estar em emboscada ♦ *pas.* **3** estar cheio de armadilhas: ἐλλοχᾶσθαι κακοῖς ALCÍFR. *estar carregado de armadilhas perigosas, constituir um perigo.* ⟨ἐν, λόχος⟩

ἐλλοχίζω (*só pres.*) **1** estar em emboscada **2** *tard.* pôr *alguém, ac.,* em emboscada. ⟨ἐν, λόχος⟩

ἔλλυπος, ος, ον aflito. ⟨ἐν, λύπη⟩

ἐλλύχνιον, ου (τό) mecha de lamparina. ⟨ἐν, λύχνος⟩

ἕλοιμι, ἑλοίμην *opt. aor.*$_2$ *at. e méd. de* αἱρέω.

ἑλόμενος *part. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.

ἑλόμην *aor.*$_2$ *méd. poét. de* αἱρέω.

ἕλον *aor.*$_2$ *poét. de* αἱρέω.

ἕλος, εος-ους (τό) **1** pântano; charco **2** *pl.* várzeas úmidas *do Egito.*

ἕλου 3ª *sing. impf. contr.* (= ἔλουε) *de* λούω.

ἑλοῦ *imper. aor.*$_2$ *méd. de* αἱρέω.

ἑλοῦντο 3ª *pl. impf. méd. contr.* (= ἐλούοντο) *de* λούω.

ἑλόωσι 3ª *pl. fut. ép. de* ἐλάω[1].

ἕλπεαι 2ª *sing. pres. ind.*, **ἕλπεο** 2ª *sing. pres. imper., méd. de* ἕλπω.

ἐλπίζω (*impf.* ἤλπιζον, *fut.* ἐλπίσω *e* ἐλπιῶ, *aor.* ἤλπισα, *perf.* ἤλπικα) **1** esperar *algo, ac., de alguém,* parά *e gen.*; esperar; prever *que, inf. fut. ou aor., or. conj.* (ὅπως *ou* ὡς *e fut.*), *ou* μή *e subj.*: εἰκότα ἐλπίζων HER. *fazendo previsões razoáveis,* παρ' ἄλλων μείζω ἐλπίζων XEN. *esperando os maiores bens das outras* [*divindades*], ἐλπίζων τὴν Εὐρώπην δουλώσεσθαι HER. *esperando avassalar a Europa,* οὐδαμὰ ἐλπίζων ἂν ἡμίονον τεκέειν HER. *jamais prevendo que uma mula pudesse parir,* τῶνδε μέντοι μηκέτ' ἐλπίσῃς ὅπως τεύξῃ ποτ' SÓF. *não mais esperes conseguir um dia esse resultado,* οὔτ' ἂν ἤλπισε μή κοτέ τις ἀναβαίη HER. *nem teria previsto que alguém pudesse subir* **2** imaginar; supor; crer *algo, ac. ou or. inf. pres., aor. ou fut.*: ἐλπίζων σιτοδείην τε εἶναι ἰσχυρὴν καὶ τὸν λεὼν τετρῦσθαι HER. *supondo que a falta de víveres era grave e que o povo estava na miséria,* ἐλπίζει δυνατὸς εἶναι ἄρχειν PLAT. *acredita estar apto a comandar,* τίς ἤλπισεν ἁμαρτήσεσθαί τινα τῶν πολιτῶν τοιαύτην ἁμαρτίαν; LÍS. *quem imaginava que um cidadão qualquer cometeria tal falta?* **3** pôr sua esperança, sua confiança em *alguém ou algo, dat. ou* ἐν, ἐπί *e dat., ou* πρός, εἰς, ἐπί *e ac.*: τῇ τύχῃ ἐλπίσας TUC. *tendo posto sua esperança na fortuna,* καὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη ἐλπιοῦσι N.T. *e os povos porão sua confiança no nome dele* ♦ *méd. pas.* **4** ser objeto de previsão, de espectativa: τὸ μηδαμὰ ἐλπισθὲν ἧξειν SÓF. *ocorrer um fato jamais esperado.*

ἐλπίς, ίδος (ἡ) **1** expectativa; conjectura; previsão **2** esperança; confiança *de alguém, gen., em algo, gen.*: Πελοποννησίων τὴν ἐλπίδα τοῦ ναυτικοῦ TUC. *a esperança dos peloponésios na frota;* παρ' ἐλπίδα, ἀπ' ἐλπίδος, ἐκτὸς ἐλπίδος *contra toda esperança,* ἐλπίδα ἔχειν *ter esperança de que, inf.,* ὡς *ou* ὥστε *e inf.,* ἐλπίς (ἐστι) μοι *tenho esperança de que, inf.,* ἐν ἐλπίδι εἶναι *ou* γίγνεσθαι *estar esperançoso,* εἰς ἐλπίδα ἐλθεῖν TUC. *ou* ἐλπίδα λαμβάνειν XEN. *conceber a esperança,* ἐλπίδας ἔν τινι ἔχειν ISÓCR. *ter esperança em alguém,* ἐλπίδας τινὶ ἐμποιεῖν XEN. *infundir esperança em alguém* **3** objeto de esperança (*pessoa*) **4** temor; presságio ♦ ἡ Ἐλπίς **5** Esperança, *person.*

ἔλπισμα, ατος (τό) objeto de esperança, de confiança. ⟨ἐλπίζω⟩

ἐλπιστικός, ή, όν **1** que faz esperar; que dá esperança ♦ οἱ ἐλπιστικοί **2** filósofos que consideram a esperança como o único bem. ⟨ἐλπίζω⟩

ἐλπιῶ *cf.* ἐλπίζω.

ἔλπω (*só pres. 3ª sing.* ἔλπει) **1** fazer *alguém, ac.,* esperar; tornar esperançoso ♦ *méd.* (*impf.* ἠλπόμην, *perf.* ἐόλπα *com sent. de pres., m.-q.-perf.* ἐώλπειν *com sent. de impf.*) **2** esperar; ter a expectativa de **3** pensar; crer; supor *que, inf. pres., aor. ou fut.* **4** temer.

ἐλπωρή, ῆς (ἡ) esperança. ⟨ἔλπω⟩

ἕλσαι, ἕλσας *inf. e part. aor. de* εἴλω.

ἐλύμην *aor.*$_2$ *méd. de sent. pas. de* λύω.

ἑλυσθείς, ἑλύσθη *part. aor. pas. e* 3ª *sing. aor. ind. pas., de* ἑλύω.

ἔλυτρον, ου (τό) **1** invólucro **2** folhelho, *casca de fruto, cápsula de grão, de semente* **3** concha *de ostra*; casca *de caranguejo* **4** élitro; estojo *das asas de certos insetos* **5** bainha *de espada*; carcás; capa *de escudo* **6** bacia *ou* reservatório *de água* **7** invólucro *da alma*; corpo. ⟨ἑλύω⟩

ἑλύω, át. ἐλύω (*só aor. pas.*) **1** rolar (*na terra, na areia*), ἐπί *e ac.,* ἐν *e dat.* **2** enrolar-se *em algo,* ἐν *e dat.*

ἑλῶ *cf.* ἐλάω *e* ἐλαύνω.

ἕλω, ῃς *e* **ἕλωμαι** *subj. aor.*$_2$ *at. e méd. de* αἱρέω.

ἕλων *impf. de* ἐλάω[1].

ἑλών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* αἱρέω.

ἕλωρ *só nom. e ac. sing. e pl.* (**τό**) **1** presa (*corpo exposto a animais selvagens ou a aves de rapina, ou subjugado pelo inimigo*) **2** *pl.* apresamento: αἴ κε μὴ Ἕκτωρ Πατρόκλοιο ἕλωρα ἀποτείσῃ HOM. *se Heitor não pagar por ter feito de Pátroclo sua presa.*

ἑλώριον, ου (τό) presa; butim. ⟨ἕλωρ⟩

ἐμάγην *aor.*$_2$ *pas. de* μάσσω.

ἔμαθον *cf.* μανθάνω.

ἐμάνην *cf.* μαίνω.

ἔμαξα *aor. de* μάσσω.

ἔμαπον *aor.*$_2$ *de* μάρπτω.

ἐμάρανα *aor. de* μαραίνω.

ἔμαρψα *aor. de* μάρπτω.

ἐμαυτοῦ, ῆς (*dat.* ἐμαυτῷ, -ῇ, *ac.* ἐμαυτόν, -ήν; *pl.* ἡμῶν αὐτῶν *etc.*) *pron. refl. de* 1ª *pes. masc. e fem.* de mim mesmo; por mim mesmo; a mim mesmo: ἐν ἐμαυτοῦ εἶναι PLAT. *estar em mim, ser senhor de mim.*

ἐμάχθην *aor. pas. de* μάσσω.

ἔμβα 2ª *sing. imper. aor. de* ἐμβαίνω.

ἐμβαδίζω **1** pôr os pés em *ou* sobre **2** avançar; andar **3** entrar. ⟨ἐν, βαδίζω⟩

ἐμβαδόν *adv.* **1** caminhando a pé; a pé; por terra **2** a pé enxuto. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβαθύνω **1** tornar profundo; cavar **2** fazer penetrar; enfiar *algo, ac.*, em, *dat.* **3** descer em; aprofundar; penetrar. ⟨ἐν, βαθύνω⟩

ἐμβαίνω (*fut.* ἐμβήσομαι, *aor.*$_2$ ἐνέβην, *perf.* ἐμβέβηκα *e* ἐμβέβαα; *causat. fut.* ἐμβήσω, *aor.* ἐνέβησα) **1** andar; caminhar em *ou* dentro, *dat.*: ἐμβέβακεν ἴχνεσιν πατρός PÍND. *caminha nas pegadas do pai* **2** entrar em; adentrar; embarcar em, *ac. ou* εἰς *e ac., ou dat. ou* ἐν *e dat., ou gen.*: ἐμβ. εἰς ποταμόν PLAT. *entrar num rio,* ποταμῷ οὐκ ἔστιν δὶς τῷ αὐτῷ ἐμβῆναι HERÁCL. *num mesmo rio não é possível entrar duas vezes,* ἐς ἄντλον ἐμβήσῃ πόδα EUR. *entrarás numa sentina, i.e., entrarás numa enrascada,* ἐμβ. νηῒ HOM. *ou* ἐς νέας HER. *ou* νᾶος ALC. *ou* λέμβον POL. *ou* ἐμβαίνειν *sem compl.* EUR. *subir num barco, embarcar,* ἐρέται δ' ἐν ἑκάστῃ πεντήκοντα ἐμβέβασαν HOM. *cinqüenta remadores estão embarcados em cada* [*nau*], γῆς δὲ μ' μβαίνῃς ὅρων SÓF. *e que tu não adentres as fronteiras da região* **3** meter o pé em, *ac. ou* εἰς *e ac., ou dat. ou* ἐν *e dat., ou gen.*: ἐμβ. εἰς κίνδυνον XEN. *meter-se em um perigo,* ἐμβ. κέλευθον EUR. *caminhar numa senda,* Τροίαν Ἰλιάδ' ἐμβεβαῶτα EUR. *embarcado para Ílion de Tróia,* ἐν αὐτοῖς δεινοῖς καὶ φοβεροῖς ἐμβεβηκώς DEM. *estando no meio dos perigos e temores,* εἰς ἀρχὴν τῆς δικαιοσύνης ἐμβεβηκέναι PLAT. *estar a caminho em busca de um princípio da justiça* **4** avançar contra; atacar, *dat.*: μὴ' μβαινε τῷ δυστυχοῦντι MEN. *não ataques o infortunado,* δαίμων ἐνέβη Περσέων γενεῇ EUR. *uma divindade abateu-se sobre raça dos persas* **5** montar em, *dat.*: ἵπποισι καὶ ἅμασιν ἐμβεβαῶτα HOM. *montado num carro atrelado a cavalos* **6** encaixar; fixar; atar *algo, ac., em,* εἰς, κατά *e ac.*: κατὰ βοὸς κέρας ἐμβ. HOM. *estar encaixado em cornos de boi* **7** *causat.* fazer entrar; fazer subir; fazer embarcar em, *ac.*: δίφρον ἐμβῆσαι νιν EUR. *fazê-lo subir num carro,* Κροῖσσον ἐνέβεσε δὲ ἐς φροντίδα HER. *fez Creso preocupar-se.*

ἐμβαλέειν *inf. aor.*$_2$, **ἐμβάλλεο** 2ª *sing. imper. pres. méd., ép. de* ἐμβάλλω.

ἐμβάλλω (*fut.* ἐμβαλῶ, *aor.*$_2$ ἐνέβαλον, *perf.* ἐμβέβληκα) **1** jogar; precipitar; lançar *alguém ou algo, ac.,* em *ou* sobre *ou* contra *alguém ou algo, dat. ou* εἰς *e ac.*: λίμνᾳ δ' ἔμβαλε πορφυροειδεῖ τὰν μελανόζυγ' ἄταν ÉSQL. *lança ao mar purpúreo a desgraça de negro flanco,* μιν χερσὶν Ἀχιλλῆος θεὸς ἔμβαλεν HOM. *um deus o lançou nas mãos de Aquiles,* με ἐμβ. εἰς τὸ δεσμωτήριον DEM. *jogar-me na prisão,* ἡμᾶς εἰς τὴν ἀτυχίαν ἐμβέβηκε ÉSQL. *precipitou-vos na infelicidade,* ἐμβ. ψῆφους εἰς τὸν κάδισκον DEM. *colocar seu voto na urna,* ἐμβ. νηῒ κεραυνόν HOM. *atirar um raio sobre um navio,* λίθον αὐτῷ ἐνέβαλον τὴν κεφαλήν ANT. *atirou uma pedra na cabeça dele,* ἐμβ. πληγάς XEN. *dar um soco* **2** pôr *algo, ac.,* sobre, *ac. ou dat.*: ἐμβ. πώλοις ἡνίας EUR. *pôr as rédeas nos cavalos,* ἔμβαλλε χεῖρα δεξιάν μοι SÓF. *dá-me tua mão direita,* ἔμβαλλε χειρὸς πίστιν SÓF. *dá-me tua mão como garantia* **3** pôr; suscitar; incutir *algo, ac., em alguém, dat., ἐν e dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐμβ. ἵμερόν τινι HOM. *incutir o desejo em alguém,* τόδε ἐνὶ φρεσὶν ἔμβαλε δαίμων HOM. *um deus pôs isso em minha mente,* εἰς νοῦν ἐμβ. PLUT. *pôr no pensamento* **4** pôr *algo, ac.,* no meio de *algo*; inserir, εἰς *e ac.*: ἐμβ. εἰς κωμῳδίαν στίχον PLUT. *introduzir um verso na comédia* **5** atirar-se em, *ac.*: τὴν λίμνην ποιεῖ ποταμὸς ἐμβάλλων Στύγα PLAT. *o rio, desembocando, forma o lago Estige* **6** lançar-se; abater-se sobre; invadir; irromper em, εἰς *e ac.*: ἐμβ. εἰς χώραν XEN. *invadir um país,* ἐμβ. ταῖς ναυσί TUC. *abater-se sobre os navios,* ἐμβ. εἰς τὴν ἀγοράν ÉSQN. *irromper na ágora,* ἐμβ. τῷ ἀεὶ ἀπαντῶντι PLAT. [*cavalos*] *que atacam a quem se vai pondo diante deles* **7** pôr a mão sobre; pôr-se sobre, *dat.*: ἐμβ. κώπῃς HOM. *pôr as mãos nos remos, i.e., remar,* ἐμβ. *sem compl.* XEN. *remar* ♦ *méd.* **8** pôr; incutir *na alma ou no pensamento, dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐμβ. θυμῷ HOM. *pôr no coração,* ἐμβ. εἰς τὸν νοῦν DEM. *pôr na mente,* μή μοι φύξιν ἐμβάλλεο θυμῷ HOM. *não me ponhas na mente a idéia de fugir* **9** entupir-se; fartar-se; empanturrar-se de, *gen. part.*: ἐμβ. τῶν λαγῴων AR. *fartar-se da carne de lebre* **10** apresentar para si (*testemunho, juramento*): ἐμβ. μαρτυρίαν, ὅρκον DEM. *testemunhar, prestar juramento* **11** atirar-se sobre: ἤν δὲ κατὰ τὸ καρτερὸν ἐμβαλόμενοι ἴωμεν ῥώμῃ καὶ θυμῷ ἐπὶ τοὺς πολεμίους XEN. *se, lançando-nos com todas as nossas forças, atacarmos com vigor e ardor os inimigos.*

ἔμβαμμα, ατος (τό) molho. ⟨ἐμβάπτω⟩

ἐμβαπτίζω mergulhar *alguém, ac., em, dat.* ⟨ἐν, βαπτίζω⟩

ἐμβάπτω mergulhar, molhar *algo, ac., em, ac. ou dat. ou* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* ⟨ἐν, βάπτω⟩

ἐμβάς[1], **άδος (ἡ)** **1** sandália **2** coturno. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβάς[2] *part. aor.*$_2$ *de* ἐμβαίνω.

ἐμβασιλεύω **1** reinar em *ou* sobre, *gen. ou dat.* **2** reinar.

ἔμβασις, εως (ἡ) **1** calçado **2** casco (*de animal*) **3** ação de entrar; entrada; embarque **4** embarcadouro **5** banheira **6** banho. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβαστάζω (*perf. pas.* ἐμβεβάσταγμαι) carregar em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, βαστάζω⟩

ἐμβατεύω **1** entrar em, *gen.* **2** (*deus*) freqüentar *um local consagrado, ac. ou dat.* **3** tomar posse de, *ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐμβατήριος, ος, ον 1 que concerne à marcha; que faz marcar o passo de marcha: ἐμβ. ῥυθμός PLUT., ἐμβ. μέλος AT. *ritmo, música de marcha, i.e., marcha militar* ♦ τὸ ἐμβατήριον 2 ritmo de marcha; marcha militar ♦ τὰ ἐμβατήρια [θυσία] 3 ritos propiciatórios para o embarque. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβάτης, ου (ὁ) 1 calçado 2 coturno 3 meia-bota *de cavaleiro*. ⟨ἐμβαίνω⟩

Ἔμβατον, ου (τό) Êmbato, *ou* a Passagem *entre Eritréia e Quios*. ⟨ἐμβαίνω⟩

ἐμβάφιον, ου (τό) 1 travessa *para molhos, óleo* 2 recipiente usado como lamparina. ⟨ἐμβάπτω⟩

ἐμβέβαα *perf.*$_2$, **ἐμβέβασαν** *3ª pl. m.-q.-perf. poét.*, **ἐμβεβαῶντα** *ac. sing. part. perf. ép.*, **ἐμβέβηκα** *perf., de* ἐμβαίνω.

ἔμβη *3ª sing. ind. ép.*, **ἐμβήῃ** *3ª sing. subj. jôn.*, **ἐμβῆναι** *inf. at.*, **ἔμβητον** *2ª pl. imper., aor.*$_2$ *de* ἐμβαίνω.

ἐμβιβάζω (*fut.* ἐμβιβάσω, *át.* ἐμβιβῶ *etc.*) 1 fazer entrar; fazer subir em; fazer embarcar em, εἰς *e ac.* 2 levar; guiar em direção a; conduzir a, εἰς *e ac.*: ἐμβ. εἰς τὴν δικαιοσύνην XEN. *guiar para a justiça*, ἐμβ. εἰς λόγους DEM. *encaminhar para conversações* 3 repor no lugar (*luxação*) 4 entrar ♦ *méd.* 5 embarcar em, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, βαίνω⟩

ἔμβιος, ος, ον 1 vivente 2 *Bot.* vivaz (*planta*) 3 para toda a vida 4 necessário para viver; vital ♦ τὸ ἔμβιον 5 a força vital; o princípio da vida. ⟨ἐν, βίος⟩

ἐμβιόω-ῶ (*fut.* ἐμβιώσομαι, *aor.* ἐνεβίωσα, *aor.*$_2$ ἐνεβίων, *perf.* ἐμβεβίωκα) 1 viver em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 brotar; enraizar-se; crescer (*planta*). ⟨ἐν, βίος⟩

ἐμβίωσις, εως (ἡ) 1 conservação da vida 2 modo de viver 3 enraizamento. ⟨ἐμβιόω⟩

ἐμβλέπω 1 olhar de frente, em face; fixar os olhos em, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 lançar olhar: ἐμβλέπων δεινόν PLAT. *mostrando o terror em seus olhos*, ἐμβ. πῦρ FILÓS. *lançar olhares de fogo*. ⟨ἐν, βλέπω⟩

ἔμβλημα, ατος (τό) 1 madeira, da lança, fixada no ferro 2 ornamento em relevo 3 *tard.* palmilha. ⟨ἐμβάλλω⟩

ἐμβοάω-ῶ 1 gritar bem alto 2 gritar com, *dat.* 3 gritar para, *inf.* ⟨ἐν, βοάω⟩

ἐμβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar *ou* de pôr em; lançamento; colocação 2 ação de recolocar no lugar *um membro luxado*; redução 3 inserção; intercalação *de letras, de palavra* 4 investida; invasão; ataque 5 abordagem; abalroamento *de um navio*; ἐμβολὰς ἔχειν XEN. *receber na popa o golpe do esporão de um navio* 6 passagem; desfiladeiro 7 embocadura (*de rio*) 8 esporão *de navio*.

ἐμβόλιμος, ος, ον 1 intercalado; intercalar (*mês, dia*) 2 suposto; adotivo (*criança*) ♦ τὰ ἐμβόλιμα 3 interlúdios musicais; interpolações. ⟨ἐμβολή⟩

ἔμβολον, ου (τό) 1 prego 2 esporão *do navio* 3 língua de terra; ponta 4 alinhamento de tropa em forma de cunha 5 ferrolho 6 entablamento de coluna ♦ τὰ ἔμβολα 7 as pontas da tribuna; a tribuna, *em Roma*. ⟨ἐμβάλλω⟩

ἔμβολος, ου (ὁ) = ἔμβολον.

ἐμβραδύνω ficar muito tempo em; permancecer em; demorar-se em, *dat.* ⟨ἐν, βραδύνω⟩

ἐμβρέμομαι (*só pres.*) vibrar em, *dat.* ⟨ἐν, βρέμω⟩

ἐμβρέχω molhar; encharcar. ⟨ἐν, βρέχω⟩

ἐμβριθής, ής, ές 1 vagaroso; pesado 2 sólido (*alimento*); encorpado (*vinho*) 3 sério; digno; grave 4 de peso; importante (*testemunha*) 5 penoso; difícil 6 *tard.* irascível. ⟨ἐν, βριθύς⟩

ἐμβριμάομαι-ῶμαι (*aor.* ἐνεβριμήθην) 1 (*cavalo*) relinchar 2 (*pessoa*) estar muito perturbado, agitado 3 fazer censuras violentas a; reprovar duramente, *dat.* 4 enfurecer-se com, *dat.* ⟨ἐν, βριμάομαι⟩

ἐμβροντάω-ῶ 1 atingir com o raio 2 atordoar como o raio. ⟨ἐν, βροντάω⟩

ἐμβροντησία, ας (ἡ) estupor; estupidez; loucura. ⟨ἐμβρόντητος⟩

ἐμβρόντητος, ος, ον 1 atingido pelo raio 2 atingido pelo estupor; atordoado; aturdito; enlouquecido 3 insensato. ⟨ἐμβροντάω⟩

ἐμβροχή[1]**, ῆς (ἡ)** fomentação; loção; embrocação. ⟨ἐμβρέχω⟩

ἐμβροχή[2]**, ῆς (ἡ)** nó corredio. ⟨ἐν, βρόχος⟩

ἐμβρυοδόχος, ος, ον que recebe o feto. ⟨ἔμβρυον, δέχομαι⟩

ἔμβρυον, ου (τό) 1 embrião; feto 2 recém-nascido. ⟨ἐν, βρύω⟩

ἐμβυθίζω mergulhar no fundo d'água; imergir. ⟨ἐν, βυθίζω⟩

ἐμβύθιος, α *e* ος, ον imerso no fundo d'água. ⟨ἐν, βύθιος⟩

ἐμβυρσόω-ῶ costurar em couro. ⟨ἐν, βύρσα⟩

ἐμέ *ac. de* ἐγώ.

ἐμέγε *ac. de* ἔγωγε.

ἐμέθεν *gen. éol. de* ἐγώ.

ἔμεινα *aor. de* μένω[2].

ἔμειξα *aor. át. de* μίγνυμι.

ἐμεῖο *gen. ép. e jôn. de* ἐγώ.

ἔμελε *3ª sing. impf. de* μέλει.

ἐμεμνήμην *cf.* μιμνήσκω.

ἔμεν, ἔμεναι *inf. pres. ép. de* εἰμί.

ἔμεν *1ª pl. aor.*$_2$ *de* ἵημι.

ἐμέο *gen. ép. de* ἐγώ.

ἐμετικός, ή, όν 1 vomitivo; emético 2 propenso a vomitar 3 que usa vomitivos 4 cheio a ponto de vomitar. ⟨ἔμετος⟩

ἔμετος, ου (ὁ) vômito. ⟨ἐμέω⟩

ἐμεῦ *gen. ép. de* ἐγώ.

ἐμέω-ῶ (*impf.* ἤμουν, *fut.* ἐμοῦμαι, *aor.* ἤμεσα, *perf.* ἐμήμεκα, *m.-q.-perf.* ἐμημέκειν; *pas. aor. inf.* ἐμεθῆναι, *perf.* ἐμήμεσμαι) vomitar.

ἐμεωυτοῦ *jôn.* = ἐμαυτοῦ.

ἐμηνάμην *cf.* μαίνω.

ἐμησάμην *cf.* μήδομαι.

ἐμηχανέοντο *3ª pl. impf. jôn. de* μηχανάομαι.

ἐμίανα *cf.* μιαίνω.

ἐμίγην *cf.* μίγνυμι.

ἐμίν *dat. dór. de* ἐγώ.

ἔμιξα, ἐμίχθην *cf.* μίγνυμι.

ἔμμαθον *aor.*$_2$ *ép. de* μανθάνω.

ἐμμαίνομαι *tard.* enfurecer-se contra, *dat.* ⟨ἐν, μαίνομαι⟩

ἔμμαλλος, ος, ον guarnecido de lã; lanoso. ⟨ἐν, μαλλός⟩

ἐμμανής, ής, ές delirante; furioso; louco. ⟨ἐμμαίνομαι⟩

ἐμμαπέως *adv.* rapidamente. ⟨ἐν, μαπέειν⟩

ἐμμάχομαι combater em, *ac.* ⟨ἐν, μάχομαι⟩

ἐμμέλεια, ας (ἡ) 1 harmonia musical (*do som, da voz*) 2 modulação harmoniosa *em discursos* 3 justa proporção; harmonia; graça 4 emelia, *dança grave e cadenciada*. ⟨ἐμμελής⟩

ἐμμελετάω-ῶ 1 exercitar-se em; ocupar-se de, *dat.* 2 exercitar *alguém*; treinar *alguém, ac.*, em, *dat.* 3 dar aula. ⟨ἐν, μελετάω⟩

ἐμμελετητέον *adj. verb. de* ἐμμελετάω.

ἐμμελέως *jôn.* = ἐμμελῶς.

ἐμμελής, ής, ές 1 que está no tom; que ressoa em consonância; harmonioso 2 bem ajustado; bem proporcionado; bem ordenado 3 bem apropriado *a algo*, πρός *ou* ἐπί *e ac.* 4 conveniente; de bom gosto 5 moderado (*pessoa*) 6 modesto (*coisa*). ⟨ἐν, μέλος⟩

ἐμμελῶς *adv.* 1 harmoniosamente 2 segundo proporções equilibradas; com medida ou conveniência; apropriadamente 3 com elegância; com bom gosto.

ἐμμεμαώς, υῖα, ός ardente; impetuoso; furioso. ⟨ἐν, μέμαα⟩

ἐμμέμονα *perf. ind. at. 3ª sing. de* μαίνομαι.

ἔμμεν *dór.*, **ἔμμεναι** *ép., inf. pres. de* εἰμί.

ἐμμενετέος, α, ον *adj. verb. de* ἐμμένω.

ἐμμενής, ής, ές 1 firme; constante ♦ ἐμμενὲς αἰεί *adv.* 2 constantemente; com perseverança. ⟨ἐμμένω⟩

ἐμμένω 1 permanecer 2 manter-se em; atar-se a; perseverar em, *dat.*: ἐμ. ὀρκίοισι HER. *manter os juramentos*, ἐμ. ταῖς συνθήχαις καὶ ταῖς σπονδαῖς TUC. *respeitar as convenções e os tratados* 3 manter-se fiel a *algo ou alguém, dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐμ. ἐν σπονδαῖς TUC. *manter-se fiel a um tratado* 4 (*coisas*) perdurar; persistir; conservar-se. ⟨ἐν, μένω⟩

ἐμμεστόομαι-οῦμαι encher-se; estar cheio *de, gen.* ⟨ἔμμεστος⟩

ἔμμεστος, ος, ον cheio *de, gen.* ⟨ἐν, μεστός⟩

ἐμμέσῳ *adv., bíbl.* = ἐν μέσῳ.

ἐμμετρία ας (ἡ) proporção; justa medida. ⟨ἔμμετρος⟩

ἔμμετρος, ος, ον 1 conforme medida; proporcionado 2 conveniente; equilibrado; moderado 3 em conformidade com a medida de um verso; métrico; poético. ⟨ἐν, μέτρον⟩

ἐμμέτρως *adv.* 1 conforme a medida; conforme a proporção; convenientemente 2 moderadamente 3 em conformidade com a métrica; em versos.

ἔμμηνος, ος, ον 1 que volta todos os meses; mensal 2 que leva um mês (*para concluir*). ⟨ἐν, μήν⟩

ἐμμί *eól.* = εἰμί.

ἐμμίγνυμι 1 misturar com *ou* em, *dat.* 2 misturar-se; chocar-se.

ἔμμισθος, ος, ον 1 assalariado 2 que recebe pensão. ⟨ἐν, μισθός⟩

ἔμμονος, ος, ον constante; perseverante; firme; persistente. ⟨ἐμμένω⟩

ἐμμόνως *adv.* com firmeza *ou* perseverança.

ἔμμορε *cf.* μείρομαι.

ἔμμορος, ος, ον 1 que participa de, *gen.* 2 digno de, *gen.* ⟨ἐν, μείρομαι⟩

ἐμμορφος, ος, ον dotado de forma; corporal. ⟨ἐν, μορφή⟩

ἔμμοτος, ος, ον 1 de *ou* com atadura 2 tratado com aplicação de atadura. ⟨ἐν, μοτός⟩

ἐμμυέω-ῶ iniciar em mistérios. ⟨ἐν, μυέω⟩

ἔμνησα *cf.* μιμνήσκω.

ἐμνησάμην *aor. de* μνάομαι.

ἐμνήσθην *cf.* μιμνήσκω.

ἐμοί *dat. de* ἐγώ.

ἔμολον *cf.* βλώσκω.

ἐμός, ή, όν 1 que me pertence; meu; minha: ὁ ἐμός υἱός *ou* ὁ υἱὸς ὁ ἐμός *ou* ἐμὸς υἱός *ou* υἱός ἐμός *meu filho* 2 meu próprio, *com gen.* (αὐτοῦ, αὐτῆς): οὐ θρῆνον θέλω ἐμὸν τὸν αὐτῆς ÉSQL. *não canto meu próprio treno* 3 que me concerne: ἐμὴν ἀγγελίην *mensagem que me diz respeito*, δωρεὰ ἐμή XEN. *presente para mim*, ἐμαὶ διαβολαί TUC. *acusações contra mim*, ἡ ἐμὸν αἰδῶς ÉSQL. *o respeito por mim*, τό γ' ἐμόν *ou* τὸ μὲν ἐμόν HER. *para mim, quanto a mim*, κατά γε τὴν ἐμήν [δόξαν] *a meu ver*, ἐμόν (ἐστιν) PLAT. *compete a mim, inf.* 4 (*afetivo*) meu caro: ὁ ἐμὸς Ἡράκλειτος ARR. *o meu caro Heráclito* ♦ οἱ ἐμοί 5 (*afetivo*) os meus caros (*parentes amigos*) ♦ τὸ ἐμόν, τὰ ἐμά 6 minha sorte; meus bens; minha família; minha prole; meus interesses.

ἐμοῦ *gen. de* ἐγώ *ou de* ἐμός.

ἔμπα *poét.* = ἔμπας.

ἐμπαγείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* ἐμπήγνυμι.

ἐμπάζομαι (*só pres. e impf.*) interessar-se por; cuidar de, *gen.*

ἐμπαθής, ής, ές 1 emocionado; comovido *com algo*, πρός *e ac.* 2 apaixonado 3 sujeito a paixões ♦ τὸ ἐμπαθές 4 sentimento; emoção. ⟨ἐν, πάθος⟩

ἐμπαθῶς *adv.* com paixão; com emoção.

ἐμπαιγμονή, ῆς (ἡ) *bíbl.* zombaria; sarcasmo. ⟨ἐμπαίζω⟩

ἐμπαιγμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* escárnio; sarcasmo; ridicularização.

ἐμπαίζω 1 brincar; divertir-se *com, dat.* 2 zombar; escarnecer de, *dat.* ⟨ἐν, παίζω⟩
ἐμπαίκτης, ου (ὁ) enganador; impostor. ⟨ἐμπαίζω⟩
ἔμπαιος[1], ος, ον que tem a experiência de; experto em; perito em, *gen.* ⟨ἐμπάζομαι⟩
ἔμπαιος[2], ος, ον 1 que atinge sobre 2 imprevisto (*sorte*). ⟨ἐν, παίω⟩
ἐμπαίω 1 trabalhar em relevo 2 gravar-se em, *dat.* 3 precipitar-se em, *dat.* ⟨ἐν, παίω⟩
ἐμπάλαγμα, ατος (τό) embaraço. ⟨ἐμπαλάσσω⟩
ἐμπαλάσσω 1 molestar ♦ *méd.* 2 embaraçar-se; meter-se em enrascada, ἐν *e dat.* ⟨ἐν, παλάσσω⟩
ἔμπαλιν *ou* **τὸ ἔμπαλιν**, τοὔμπαλιν *ou* τὰ ἔμπαλιν, τἄμπαλιν *adv.* 1 atrás; trás: εἰς τοὔμπαλιν XEN. *para trás* 2 em sentido contrário; em sentido oposto: ἐκ τοὔμπαλιν TUC. *do lado oposto* 3 ao contrário de; contrariamente a, *gen.*: τὰ ἔμπαλιν πεφυκέναι τῶν ἄλλων ποταμῶν HER. *ser de natureza contrária àquela de outros rios*; τὸ ἔμπαλιν *ou* τὰ ἔμπαλιν ἢ *contrariamente a que; de outro modo que.* ⟨ἐν, πάλιν⟩
ἐμπανηγυρίζω 1 presidir assembléias solenes 2 fazer exibição oratória. ⟨ἐν, πανηγυρίζω⟩
ἐμπαρέχω (*aor.*$_2$ ἐμπαρέσχον) 1 fornecer; proporcionar *algo, ac., a alguém, dat.* 2 fornecer a ocasião; dar a oportunidade de; permitir, *inf.* ⟨ἐν, παρέχω⟩
ἐμπαρίεμαι *pas.* relaxar-se; embotar-se; enfraquecer-se contra, *dat.* ⟨ἐν, παρίημι⟩
ἐμπαροινέω-ῶ comportar-se, como embriagado, *com alguém, dat.*; insultar. ⟨ἐν, παρίημι⟩
ἔμπας, *jôn.* ἔμπης *adv., poét.* 1 de qualquer modo; em todo caso 2 do mesmo modo; igualmente 3 entretanto; todavia: ἔμπης δ' οὐκ ἐδάμασσα HOM. *entretanto não o submeti; ἀλλ' ἔμπας, ἀλλὰ καὶ ἔμπης mas todavia; mas entretanto*; *com part.* Νέστορα δ' οὐκ ἔλαθεν ἰαχὴ πίνοντά περ ἔμπης HOM. *o grito não passou desapercebido de Nestor, embora ele estivesse bebendo*, ἄλγεα δ' ἔμπης... ἐάσομεν ἀχνύμενοί περ HOM. *deixemos, todavia, as dores, ainda que atormentados*, οἰκτίρω δέ νιν δύστηνον ἔμπας καίπερ ὄντα δυσμενῆ SÓF. *compadeço-me dele, infeliz como é, embora seja intratável.* ⟨ἐν, πᾶς⟩
ἐμπάσσω, át. -άττω (*impf.* ἐνέπασσον) 1 espargir; espalhar 2 bordar sobre. ⟨ἐν, πάσσω⟩
ἐμπατέω-ῶ entrar em; caminhar sobre, *ac.* ⟨ἐν, πατέω⟩
ἔμπεδα *cf.* ἔμπεδος[1].
ἐμπεδάω-ῶ, *jôn.* ἐμπεδέω entravar; acorrentar. ⟨ἐν, πέδη⟩
ἐμπεδορκέω-ῶ manter o juramento. ⟨ἔμπεδος[1], ὅρκος⟩
ἔμπεδος[1], ος, ον 1 que repousa solidamente sobre o solo; estável; sólido 2 constante; firme; imutável 3 contínuo; incessante (*tempo*) ♦ ἔμπεδον *e* ἔμπεδα *adv.* 4 firmemente; solidamente 5 continuamente; constantemente 6 imutavelmente: ἔμπεδον αἰεί *ou* ἔμπεδον αἰέν HOM. *sempre de modo imutável.* ⟨ἐν, πέδον⟩
ἔμπεδος[2], ος, ον preso a uma peia; acorrentado. ⟨ἐν, πέδη⟩
ἐμπεδόφυλλος, ος, ον que conserva as folhas sempre verdes. ⟨ἔμπεδος[1], φύλλον⟩
ἐμπεδόω-ῶ fortalecer; confirmar; consolidar; sancionar (*juramento, promessa*). ⟨ἔμπεδος[1]⟩
ἐμπέδως *adv.* de modo firme; de modo inalterável. ⟨ἔμπεδος[1]⟩
ἐμπειρία ας (ἡ) 1 experiência 2 ciência *ou* sabedoria adquirida pela experiência 3 prática; empirismo 4 ofício; profissão. ⟨ἔμπειρος⟩
ἔμπειρος, ος, ον 1 que tem experiência de *algo, gen.*; que experimentou *algo* 2 perito; hábil 3 habilitado (*coisa*): ὀλίγαις ναυσὶν ἐμπείροις TUC. *com poucas naus habilitadas* 4 experiente; prudente ♦ τὸ ἐμπειρότερον *comp.* 5 a maior experiência. ⟨ἔν, πεῖρα⟩
ἐμπείρως *adv.* por experiência; ἐμπ. ἔχειν *ter experiência de, gen.*
ἐμπελάζω 1 fazer aproximar 2 aproximar-se de, *dat.* ♦ *méd.* 3 aproximar-se de, *gen.*
ἐμπέμπω (*inf. aor.* ἐμπέμψαι) *bibl.* fazer entrar em, εἰς *e ac.*
ἐμπεπλησμένος *part. perf. pas. de* ἐμπίπλημι.
ἐμπεριέχω (*fut.* ἐμπεριέξω) abarcar; encerrar; conter. ⟨ἐν, περιέχω⟩
ἐμπεριλαμβάνω (*fut.* ἐμπεριλήψομαι; *perf. pas.* ἐμπεριείλημμαι) abranger; compreender. ⟨ἐν, περιλαμβάνω⟩
ἐμπεριπατέω-ῶ 1 caminhar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 2 percorrer 3 insultar, *dat.* 4 *tard.* residir. ⟨ἐν, περιπατέω⟩
ἐμπεταννύω (*impf.* ἐνεπετάννυον) 1 desdobrar; estender sobre 2 cobrir desdobrando.
ἐμπεφύασι *3ª pl. ind. ép.*, **ἐμπεφύκασι** *3ª pl. ind.*, **ἐμπεφυυῖα** *part. fem., formas de perf. de* ἐμφύω.
ἐμπήγνυμι (*fut.* ἐμπήξω, *aor.* ἐνέπηξα, *perf.* ἐμπέπηγα; *pas. fut.* ἐμπαγήσομαι, *aor.*$_2$ ἐνεπάγην, *part.* ἐμπαγείς) 1 fincar em; enterrar *algo, ac.*, em, *dat.* 2 tornar compacto; congelar 3 *perf. e m.-q.-perf.*, ser fixado; estar fixo em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, πήγνυμι⟩
ἐμπηδάω-ῶ 1 pular sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 lançar-se sobre, *dat.* ⟨ἐν, πηδάω⟩
ἔμπηρος, ος, ον mutilado; estropiado. ⟨ἐν, πηρός⟩
ἔμπης *jôn. e ép.* = ἔμπας.
ἐμπιέζω espremer; esmagar. ⟨ἐν, πιέζω⟩
ἐμπικραίνομαι 1 tornar amargo 2 ser amargo, exasperado, irritado *com, dat.* 3 (*mal*) tornar-se virulento. ⟨ἐν, πικραίνω⟩
ἐμπίμπλημι = ἐμπίπλημι.
ἐμπίμπρημι = ἐμπίπρημι.
ἐμπίνω (*fut.* ἐμπίομαι, *aor.* ἐνέπιον, *perf.* ἐμπέπωκα) 1 beber, *ac. ou gen. partit.* ♦ *part. perf.* ἐμπεπωκώς 2 embriagado. ⟨ἐν, πίνω⟩
ἐμπιπλάω-ῶ (*só part. pres. e impf.* ἐνεπίμπλων) = ἐμπίπλημι.

ἐμπιπλέω *jôn.*= ἐμπίπλημι.
ἐμπίπλημι *e* **ἐμπίμπλημι** (*impf.* ἐνεπίμπλην, *fut.* ἐμπλήσω, *aor.* ἐνέπλησα, *perf.* ἐμπέπληκα; *pas. aor.* ἐνεπλήσθην, *3ª pl. eól. e dór.* ἐνέπλησθεν, *perf.* ἐμπέπλησμαι; *méd. 3ª pl. aor.*$_2$ *poét.* ἔμπλητο) 1 encher; cumular *algo ou alguém, ac.*, de *algo, gen.*: ἐμπ. θυλάκια ψάμμου HER. *encher sacos de areia*, τινὰ ἐλπίδων κενῶν ἐμπ. ÉSQL. *cumular alguém de vãs esperanças* 2 realizar; cumprir: τὴν αὐτοῦ μοῖραν ἐμπ. PLAT. *cumprir o próprio destino* 3 saciar; saturar; satisfazer *alguém, ac., de, gen.*: ἐμπ. ἁπάντων τὴν γνώμην XEN. *satisfazer a opinião de todos* ♦ *méd. pas.* 4 encher para si: ἐμπ. νηδύν HOM. *encher a barriga*, τὸ ἄγγος τοῦ ὕδατος ἐμπλησαμένη HER. *tendo enchido seu jarro de água*; θαλέων ἐμπλησάμενος κῆρ HOM. *enchendo o coração de alegria* 5 estar cheio; encher-se de, *gen.*: ἐμπ. θυμὸν ὀδυνάων HOM. *ter o coração cheio de dores*, ἐνέπλησθεν δέ οἱ αἵματος ὀφθαλμοί HOM. *seus olhos encheram-se de sangue*, ἔμπλητο βροτῶν ἀγοραί HOM. *as praças ficaram cheias de gente* 6 saciar; saturar; fartar: τινὰ τοῦ πολεμεῖν ἐνεπίμπλατο ISÓCR. *saturava alguém de guerra* 7 saciar-se de; fartar-se de, *gen. ou dat., ou com part.*: ἐνεπίμπλατο τῆς τύχης PLUT. *estava saturado da sorte*, οὐκ ἐνεπίμπλασο ὑπισχνούμενος XEN. *tu não te cansavas de prometer.* ⟨ἐν, πίμπλημι⟩
ἐμπιπράω-ῶ (*só pres. e impf.* ἐνεπίμπρων) = ἐμπίπρημι.
ἐμπίπρημι *e* **ἐμπίμπρημι** (*impf.* ἐνεπίμπρην, *fut.* ἐμπρήσω, *aor.* ἐνέπρησα, *perf.* ἐμπέπρηκα; *pas. aor.* ἐνεπρήσθην, *perf.* ἐμπέπρησμαι *ou* ἐμπέπρημαι) 1 colocar fogo em; incendiar; queimar, *ac.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐμπρήσομαι, *aor.* ἐνεπρήσαμην) 2 soprar em, *ac.*: ἐν δ' ἄνεμος πρῆσεν μέσον ἕστιον HOM. *o vento enfunou a vela.* ⟨ἐν, πίμπρημι⟩
ἐμπίπτω (*fut.* ἐμπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ ἐνέπεσον, *perf.* ἐμπέπτωκα) 1 cair em *ou* sobre, *dat. ou* ἐν *e dat. ou* εἰς, ἐπί *e ac.*: ἐμπ. πόντῳ HOM. *cair no mar*, ἐμπ. ἐν ὕλῃ HOM. *cair numa floresta*, ἐμπ. ἐπὶ συμφορήν HER. *ou* εἰς ἄτας SÓF. *cair em desgraça*, ἐμπ. εἰς δεσμωτήριον DEM. *cair na prisão, i.e., ser jogado na prisão*, ἐμπίπτω *sem compl.* LUC. *ser aprisionado* 2 cair sobre; precipitar-se sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐμπ. τοῖς πολεμίοις XEN. *atacar os inimigos*, ἐς τὴν πόλιν ἐνέπεσε TUC. [*a peste*] *abateu-se sobre a cidade*, χόλος ἔμπεσε θυμῷ HOM. *a cólera invadiu tua alma* 3 apresentar-se a, εἰς *e ac.*: ἐμπ. εἰς τοὺς δικαστάς PLUT. *comparecer diante dos juízes*, μοι ἔπος ἔμπεσε θυμῷ HOM. *uma profecia veio-me ao coração*, λόγος ἐμπέπτωκέ μοι SÓF. *uma notícia chegou até mim*, ἐνέπεσε λόγος PLUT. *correu um boato.* ⟨ἐν, πίπτω⟩
ἐμπίς, ίδος (ἡ) espécie de mosquito grande; pernilongo.
ἐμπιστεύω 1 ter confiança; confiar em *alguém ou algo, dat.* 2 confiar *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *pas.* 3 ter *ou* obter em confiança; ser encarregado de, *ac.* ⟨ἐν, πιστεύω⟩
ἐμπίτνω *e* **ἐμπιτνέω** (*só pres.*) = ἐμπίπτω.
ἐμπλακείς *cf.* **ἐμπλέκω**.
ἐμπλάσσω, *át.* –άττω (*fut.* ἐμπλάσω, *aor.* ἐνέπλασα) 1 modelar; plasmar *algo, ac.*, em *algo*, ἐν *e dat.* 2 revestir *algo, ac.*, de *algo*, ἐν *e dat.* 3 encher; obstruir. ⟨ἐν, πλάσσω⟩
ἔμπλειος *ép.* = ἔμπλεος.
ἐμπλέκω (*part. aor. pas.* ἐμπλακείς) 1 enlaçar; unir; estreitar: χεῖρα δ' ἐμπλέξας' ἐμὴν σχήσω σε πηδᾶν EUR. *tendo-te estreitado em meus braços, eu te impedirei de saltar* 2 entrelaçar; enredar: οὐκ ἐμπλέκων αἰνίγματα ÉSQL. *sem tecer enigmas* ♦ *méd. pas.* 3 enredar-se a; unir-se a; envolver-se, *dat.*: αὐτὸς δ' ὁ τλήμων ἐμπλακεὶς ἡνίαισιν EUR. *o próprio infeliz enredado nas rédeas*, ἐν τοσούτοις ἐμπεπλεγμένοι κακοῖς ISÓCR. *estando envolvido em tantos apuros.* ⟨ἐν, πλέκω⟩
ἔμπλεος, α, ον, *át.* ἔμπλεως, ως, ων cheio de, *gen.* ⟨ἐν, πλέος⟩
ἐμπλέω (*fut.* ἐμπλεύσομαι *etc.*) 1 navegar em *ou* sobre, *dat.* ♦ οἱ ἐμπλέοντες 2 os marinheiros; a tripulação. ⟨ἐν, πλέω[1]⟩
ἔμπλεως, ως, ων *át.* = ἔμπλεος.
ἐμπλήγδην *adv.* de modo surpreendente; loucamente; com perplexidade. ⟨ἐμπλήσσω⟩
ἐμπληκτικός, ή, όν 1 fácil de assustar 2 aturdido. ⟨ἔμπληκτος⟩
ἔμπληκτος, ος, ον 1 atordoado; pasmado 2 impulsivo 3 inconstante; leviano. ⟨ἐμπλήσσω⟩
ἐμπλήκτως *adv.* 1 com impulsividade 2 loucamente; sem razão.
ἔμπλην *adv.* 1 bem perto ♦ *prep.* 2 bem perto de, *gen.* ⟨ἐμπελάζω⟩
ἐμπληξία, ας (ἡ) 1 estupor 2 demência 3 instabilidade; inconstância. ⟨ἔμπληκτος⟩
ἔμπληξις, εως (ἡ) = ἐμπληξία.
ἔμπλητο *3ª pl. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐμπίπλημι.
ἐμπλῆσαι *inf. aor. de* ἐμπίπλημι.
ἐμπλήσσω, *át.*–ήττω (*fut.* ἐμπλήξω) lançar-se contra; precipitar-se em, *dat.* ⟨ἐν, πλήσσω⟩
ἐμπληστέος, α, ον *adj. verb. de* ἐμπίπλημι.
ἔμπλητο *3ª sing. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἐμπίπλημι.
ἐμπλοκή, ῆς (ἡ) 1 entrançamento 2 debrum 3 luta corpo a corpo. ⟨ἐμπλέκω⟩
ἐμπλόκιον, ου (τό) tipo de trança, *penteado.* ⟨ἐμπλοκή⟩
ἐμπνείω *ép. e jôn.* = ἐμπνέω.
ἐμπνευματόω-ῶ 1 inflar 2 *Medic.* soltar flatos. ⟨ἐν, πνεῦμα⟩
ἐμπνευμάτωσις, εως (ἡ) 1 ação de inflar 2 *Medic.* flatulência. ⟨ἐμπνευματόω⟩
ἐμπνέω (*aor.* ἐνέπνευσα, *ép.* ἔμπνευσα) 1 soprar em, *dat.* 2 inspirar; respirar; viver 3 ter não mais que um sopro; ainda estar respirando: ὥσπερ ἂν ἐμπνέω PLAT. *enquanto eu tiver um sopro de vida* 4 soprar no coração *ou* no espírito; infundir *algo, ac., em alguém, dat.*: ἔμπνευσε μένος μέγα ποιμένι λαῶν HOM. [*Apolo*] *infundiu grande cóle-*

ra no pastor de povos **5** inspirar em *alguém, dat.*, a idéia de, *inf.*: φᾶρος μέν μοι πρῶτον ἐνέπνευσε φρεσὶ δαίμων... ὑφαίνειν HOM. *então primeiro um deus inspirou em meu coração a idéia de tecer um manto* **6** enfunar (*vela*) **7** *tard.* exalar, *gen.* ♦ *pas.* **8** ser inspirado por um sopro divino: ἐμπ. εἰς μαντικήν PLUT. *receber inspiração divina para profetizar.*

ἔμπνοια, ας (ἡ) sopro. ⟨ἔμπνοος⟩

ἔμπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que ainda respira; que ainda tem um sopro de vida. ⟨ἐμπνέω⟩

ἐμποδίζω (*impf.* ἐνεπόδιζον, *fut.* ἐμποδιῶ, *aor. e perf. desus.*; *pas. fut.* ἐμποδισθήσομαι, *perf.* ἐμπεπόδισμαι) **1** colocar os pés numa trava; entravar; atar **2** causar obstáculo a; dificultar; impedir *alguém, ac., ou algo, ac. ou dat., de algo,* πρός *e ac., ou gen. ou* μή *e inf.*: τὸ ἐμποδίζον τοῦ ἰέναι PLAT. *o empecilho para o mover-se,* ἐμποδίζοιτο ἂν μὴ πράττειν οὕτω τὴν πράξιν καὶ ὑπὸ φίλων καὶ ὑπὸ ἐχθρῶν PLAT. *seria impedido de executar desse modo a ação tanto por amigos como por inimigos.* ⟨ἐν, πούς⟩

ἐμπόδιος, ος, ον **1** que se encontra no caminho; com que alguém se depara **2** que dificulta; que põe obstáculo a; que impede *alguém, dat., ou algo, gen. ou* πρός *e ac., ou inf.* ♦ τὸ ἐμπόδιον **3** obstáculo. ⟨ἐν, πούς⟩

ἐμπόδισμα, ατος (τό) obstáculo; impedimento. ⟨ἐμποδίζω⟩

ἐμποδισμός, οῦ (ὁ) ação de impedir. ⟨ἐμποδίζω⟩

ἐμποδιστικός, ή, όν próprio para dificultar; impeditivo *de, gen.* ⟨ἐμποδίζω⟩

ἐμποδών *adv.* **1** entre os pés; no caminho: πολλοῖς ἐμποδὼν εἶναι POL. *estar ao alcance de muitos,* ἡ ἐμποδὼν παιδεία ARTT. *a educação costumeira, usual,* ἐμποδὼν ἁπάντων ὄντων AND. *como todas as coisas se apresentam,* τὰ ἐμποδών PLUT. *os argumentos mais banais* **2** de obstrução; de obstáculo; de impedimento; ἐμπ. εἶναι, παρεῖναι, στῆναι, γίγνεσθαι γενέσθαι *ser um obstáculo; impedir alguém, dat., de algo, gen. ou inf.*: ἐμπ. ἀλλήλοις πολλῶν καὶ ἀγαθῶν ἔσεσθε XEN. *mutuamente sereis obstáculo a muitos bens* ♦ τὸ ἐμποδών **3** obstáculo; impedimento. ⟨ἐν, ποδών⟩

ἐμποιέω-ῶ **1** fazer *algo, ac,* em, ἐν *e dat.*: ἐν δ' αὐτοῖσι πύλας ἐνεποίεον εὖ ἀραρυίας HOM. *nelas* [*nas torres*] *faziam portas bem ajustadas* **2** introduzir; inserir *algo, ac.*, em, εἰς *e ac.* **3** colocar *algo, ac.*, sobre, *dat.* **4** fazer nascer; engendrar; produzir *algo, ac.*, em, *dat.*; fazer nascer em *alguém, dat., a idéia de que, or. conj.* (ὡς) *ou inf.*: ἐμπ. πολέμους καὶ στάσεις ἡμῖν αὐτοῖς ISÓCR. *suscitar guerras e desavenças entre nós mesmos* ♦ *méd.* **5** fazer *algo, ac.*, em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, ποιέω⟩

ἐμποικίλλω bordar em *ou* sobre. ⟨ἐν, ποικίλλω⟩

ἐμπολάω-ῶ (*impf.* ἠμπόλων, *fut.* ἐμπολήσω, *aor.* ἐνεπόλησα, *perf.* ἠμπόληκα; *pas. aor.* ἠμπολήθην, *perf.* ἠμπόλημαι) **1** comercializar; negociar (comprar *ou* vender): πεντήκοντα δραχμῶν ἐμπολῶ ARTT. *por cinqüenta dracmas eu vendo* **2** ganhar por meio de comércio **3** ganhar; obter; conseguir: κέρδος ἐμπολᾷ SÓF. *obtém um ganho,* κάλλιον ἐμπ. HIPÓCR. *estar em melhores condições de saúde,* ἄμεινον ἐμπ. ÉSQL. *ser bem sucedido* ♦ *méd.* **4** adquirir com o comércio: ἐμπ. βίοτον πολύν *adquirir recursos abundantes.* ⟨ἐμπολή⟩

ἐμπολεμέω-ῶ guerrear em. ⟨ἐν, πόλεμος⟩

ἐμπολέμιος, ος, ον **1** que concerne à guerra; bélico **2** do exército; militar. ⟨ἐν, πόλεμος⟩

ἐμπολή, ῆς (ἡ) **1** mercadoria **2** comércio **3** ganho; lucro.

ἐμπόλημα, ατος (τό) **1** mercadoria de comércio **2** arrecadação; lucro. ⟨ἐμπολάω⟩

ἐμπολητός, ή, όν vendido a *ou* comprado por. ⟨ἐμπολάω⟩

ἔμπολις, εως (ὁ, ἡ) habitante da cidade; citadino. ⟨ἐν, πόλις⟩

ἐμπολιτεύω **1** ser cidadão; gozar dos direitos de cidadão; ter direito de cidadania **2** conferir o direito de cidadania a, *ac.* ♦ *pas.* **3** receber *ou* ter direito de cidadania; ser naturalizado; ser cidadão. ⟨ἐν, πολιτεύω⟩

ἐμπολόωντο *3ª pl. impf. méd. ép. de* ἐμπολάω.

ἐμπομπεύω ostentar; gabar-se de; orgulhar-se de, *dat.* ⟨ἐν, πομπεύω⟩

ἐμπορεύομαι (*fut.* ἐμπορεύσομαι, *aor.* ἐνεπορεύθην) **1** caminhar em *ou* para: ἐμπ. ἐπὶ γαῖαν SÓF. *dirigir-se a uma terra* **2** seguir; dedicar-se a, *ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐμπ. δίαιταν EUR. *seguir um regime,* ἐμπ. εἰς ἰατρικήν HIPÓCR. *dedicar-se à medicina* **3** viajar a negócios **4** fazer comércio; negociar **5** importar **6** praticar negociata **7** *bíbl.* enganar; trapacear. ⟨ἐν, πορεύομαι⟩

ἐμπορία, ας (ἡ) **1** comércio por mar **2** comércio; negócio **3** mercadorias. ⟨ἔμπορος⟩

ἐμπορικός, ή, όν **1** que diz respeito ao comércio *ou* aos comerciantes; comercial; mercantil: ἐμπ. δίκη DEM. *processo diante de um tribunal de comércio,* ἐμπορικὰ χρήματα AR. *carga comercial, mercadorias,* διήγημα ἐμπορικόν POL. *história de mercador, i.e., fábula, mentira* **2** importado; estrangeiro ♦ ἡ ἐμπορική **3** a ciência do comércio ♦ τὸ ἐμπορικόν **4** a classe dos comerciantes exportadores. ⟨ἔμπορος⟩

ἐμπόριος, α, ον **1** próprio do comércio ♦ τὸ ἐμπόριον **2** local de comércio marítimo; mercado: προστάται τοῦ ἐμπορίου HER. *agentes de comércio marítimo, espécie de cônsules* **3** Bolsa do comércio marítimo **4** mercado: οἶκος ἐμπορίου N.T. *casa do mercado* ♦ τὰ ἐμπόρια **5** mercadorias. ⟨ἔμπορος⟩

ἔμπορος, ου (ὁ) **1** passageiro de barco; viajante **2** viajante de negócios; comerciante por atacado (*op. a* κάπηλος) **3** importador.

ἐμπορπάω-ῶ (*3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn.* ἐνεπορπέατο) **1** prender com fivela *ou* fecho (*veste*) ♦ *méd.* **2** prender em si (*veste*); vestir ♦ *pas.* **3** trajar (*veste afivelada*). ⟨ἐν, πορπάω⟩

Ἔμπουσα, ης (ἡ) Empusa, *espectro enviado por Hécate.*

ἐμπράκτως *adv.* com eficácia. ⟨ἐν, πράσσω⟩

ἐμπρεπής, ής, ές **1** notável entre *ou* em meio a, *dat.* **2** insigne. ⟨ἐμπρέπω⟩

ἐμπρέπω (*só pres. e impf.* ἐνέπρεπον) **1** distinguir-se em, entre, no meio de, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** ser insigne; ser famoso **3** convir; ser adequado a, *dat.* ⟨ἐν, πρέπω⟩

ἐμπρήθω (*impf.* ἐνέπρηθον, *fut.* ἐμπρήσω, *aor.* ἐνέπρησα) queimar; incendiar. ⟨ἐν, πρήθω⟩

ἔμπρησις, εως (ἡ) ação de incendiar; incêndio. ⟨ἐμπίπρημι⟩

ἐμπρησμός, οῦ (ὁ) incêndio. ⟨ἐμπίπρημι⟩

ἐμπρόθεσμος, ος, ον que se apresenta no prazo fixado; pontual. ⟨ἐν, πρό, θεσμός⟩

ἔμπροσθε *e* **ἔμπροσθεν** *adv.* **1** (*lugar*) em frente; defronte: τὸ *ou* τὰ ἔμπροσθεν HER. *a dianteira, a fronte* (*de uma tropa*), ἐκ τοῦ ἔμπ. στῆναι XEN. *manter-se de frente,* εἰς τὸ ἔμπ. *dirigir-se adiante* **2** (*tempo*) de outrora; de antes: ὁ ἔμπ. χρόνος XEN. *o tempo de antes,* οἱ ἔμπροσθεν *os ancestrais* ♦ *prep.* **3** (*lugar*) diante de, *gen.* **4** (*tempo*) anteriormente a, *gen.*; ἔμπ. εἶναι τῶν πραγμάτων DEM. *prevenir os acontecimentos,* ἔμπ. εἶναι τοῦ δικαίου DEM. *estar acima da justiça.* ⟨ἐν, πρόσθεν⟩

ἐμπρόσθιος, ος, ον **1** anterior; dianteiro (*patas dos animais, op. a* ὀπίσθιος) **2** frontal. ⟨ἔμπροσθεν⟩

ἐμπτύω cuspir em *ou* sobre, *dat., gen. ou* εἰς *e ac.*: ἐμπ. τινὸς εἰς τὸ πρόσωπον PLUT. *cuspir no rosto de alguém.* ⟨ἐν, πτύω⟩

ἔμπυος, ος, ον **1** que tem um abscesso purulento **2** que supura. ⟨ἐν, πῦον⟩

ἐμπυριβήτης, ου (*masc.*) que vai ao fogo; próprio para ir ao fogo (*trípode*). ⟨ἐν, πῦρ, βαίνω⟩

ἐμπυροειδής, ής, ές inteiramente como fogo. ⟨ἔμπυρος, εἶδος⟩

ἔμπυρος, ος, ον **1** que está em fogo; ardente; tórrido **2** queimado; incinerado (*por raio*) **3** que está em ou sobre o fogo; próprio para o fogo (*recipiente*) **4** que se põe no fogo: τὰ ἔμπυρα *oferendas, sacrifícios* **5** inflamado (*ferida*) **6** febril (*pessoa*) **7** de *ou* com fogo: ἡ ἔμπυρος τέχνη a arte da forja *ou* a arte da adivinhação pelo fogo. ⟨ἐν, πῦρ⟩

ἔμυκον *aor.₂ ép. de* μυκάομαι.

ἐμφαγεῖν *inf. aor.₂ de* ἐνεσθίω.

ἐμφαίνω (*fut.* ἐμφανῶ) **1** fazer ver em; fazer aparecer *algo, ac.*, em, *dat.*: ἐμφ. τι ἐν κατόπτρῳ PLAT. *fazer ver algo num espelho* **2** tornar visível; mostrar; revelar: ἐμφ. τὴν ἰδέαν τοῦ σώματος PLUT. *revelar a forma do corpo* **3** anunciar; declarar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) ♦ *méd. pas.* **4** tornar-se visível; manifestar-se; *impes.* ἐμφαίνεται é manifesto; é claro; é evidente **5** ser declarado; ser anunciado. ⟨ἐν, φαίνω⟩

ἐμφανέως *jôn.* = ἐμφανῶς.

ἐμφανής, ής, ές **1** que mostra; que reflete (*espelho*) **2** visível; manifesto; nítido: ἐμφανῆ τεκμήρια SÓF. *provas evidentes,* ὄψις ἐμφανής ÉSQL. *nítida visão* **3** que se faz aos olhos de todos; em público: ποιεῖν τι ἐμφανές HER. *tornar algo evidente,* ἐμφανές ἐστιν ὅτι XEN. *está claro que* **4** evidente; não dissimulado: βίᾳ ἐμφανεῖ TUC. *com manifesta violência,* τῷ ἐμφανεῖ λόγῳ TUC. *com discurso transparente* **5** conhecido de todos ♦ τὸ ἐμφανές **6** luz do dia: εἰς τοὐμφανὲς ἰέναι XEN. *ir à luz do dia,* ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς XEN., ἐκ τοῦ ἐμφανέος (*jôn.*) HER., ἐν τῷ ἐμφανεῖ TUC. *às claras, publicamente.* ⟨ἐν, φαίνω⟩

ἐμφανίζω (*fut.* ἐμφανιῶ, *aor.* ἐνεφάνισα, *perf.* ἐμπεφάνικα) **1** fazer aparecer; tornar visível; fazer ver claramente; mostrar; revelar *a alguém, dat., algo, ac., or. conj.* (ὅτι) *ou part.* ♦ *méd. pas.* **2** aparecer; manifestar-se. ⟨ἐμφανής⟩

ἐμφαντικός, ή, όν **1** próprio para significar; significativo *de, gen.* **2** significativo; expressivo. ⟨ἐμφαίνω⟩

ἐμφαντικῶς *adv.* de modo significativo; expressivamente.

ἐμφανῶς *adv.* **1** visivelmente; notoriamente; claramente **2** publicamente; abertamente.

ἔμφασις, εως (ἡ) **1** reflexo (*na água, no espelho*); imagem **2** aspecto exterior; aparência **3** aparência, *op. a realidade* **4** demonstração; explicação; relato; indicação **5** moral de uma fábula **6** *Ret.* expressividade; ênfase. ⟨ἐμφαίνω⟩

ἐμφερής, ής, ές que se assemelha; semelhante a, *dat.* ⟨ἐμφέρω⟩

ἐμφέρω (*fut.* ἐνοίσω *etc.*) dirigir contra; imputar a *alguém, dat., algo, ac.* ⟨ἐν, φέρω⟩

ἐμφεύγω (*impf.* ἐνέφευγον) refugiar-se em, εἰς *e ac.* ⟨ἐν, φεύγω⟩

ἐμφθέγγομαι falar. ⟨ἐν, φθέγγομαι⟩

ἐμφιληδονέω-ῶ ter prazer com *ou* em, *dat.* ⟨ἐν, φιληδονέω⟩

ἐμφιλοκαλέω-ῶ procurar distinguir-se em *ou* entre, *dat.* ⟨ἐν, φιλοκαλέω⟩

ἐμφιλοχωρέω-ῶ permanecer de bom grado em; freqüentar assiduamente, *dat.* ⟨ἐν, φιλοχωρέω⟩

ἔμφοβος, ος, ον **1** que inspira medo; terrível **2** assustado; medroso. ⟨ἐν, φέβομαι⟩

ἐμφορέω-ῶ **1** levar em *ou* sobre **2** levar contra, *dat.*: ἐμ. πληγάς τινι PLUT. *dar socos em alguém* ♦ *méd.* (*aor.* ἐνεφορήθην, *rar.* ἐνεφορησάμην) **3** encher-se de, *gen.*: ἐμφ. ἀκράτου PLUT. *empanturrar-se de vinho puro,* ἐμφ. τιμωρίας PLUT. *encher-se de vingança* **4** abusar de, *gen.*: ἐμφ. ἐξουσίας PLUT. *abusar de uma liberdade.* ⟨ἐν, φορέω⟩

ἐμφόρησις, εως (ἡ) ação de se fartar de; uso sem moderação; gozo excessivo; abuso. ⟨ἐμφορέω⟩

ἐμφορτόομαι-οῦμαι equipar um navio por conta própria.

ἔμφραγμα, ατος (τό) o que obstrui; obstáculo; barreira. ⟨ἐμφράσσω⟩

ἐμφράσσω, *át.* **-άττω** (*fut.* ἐμφράξω) **1** entupir; obstruir: ἐμφ. τὸ μεταξύ TUC. *barrar o intervalo*, ἐμφ. τὸ στόματα TUC. *tapar a boca*, ἐμφ. τοὺς ἔσπλους TUC. *bloquear os canais de um porto* **2** interceptar; impedir: **ἐμφ.** τὴν φωνήν PLUT. *interceptar a voz*, ἐμφ. τὰς τιμωρίας ESQN. *impedir as punições* ♦ *méd.* **3** bloquear (*uma abertura*). ⟨ἐν, φράσσω⟩

ἐμφρόνως *adv.* com prudência; sensatamente.

ἐμφρουρέω-ῶ manter uma guarnição em; montar guarda em, *ac.* ⟨ἔμφρουρος⟩

ἔμφρουρος, ος, ον **1** que monta guarda; que mantém uma guarnição **2** que está em serviço militar **3** mantido *ou* protegido por guarnição. ⟨ἐν, φρουρά⟩

ἐμφρύγω **1** grelhar ♦ *pas.* **2** estar queimado de, *dat.* ⟨ἐν, φρύγω⟩

ἔμφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** que está no uso de sua consciência; consciente **2** que está em seu juízo; sóbrio **3** dotado de razão; racional; inteligente **4** sensato; prudente; cordato. ⟨ἐν, φρήν⟩

ἐμφύλιος, ος, ον **1** que é da mesma tribo *ou* da mesma estirpe **2** da mesma família **3** da mesma região: γῆ ἐμφ. SÓF. *terra natal* **4** do mesmo povo: πόλεμος ἐμφ. POL. *guerra civil* ♦ οἱ ἐμφίλιοι **5** parentes. ⟨ἐν, φῦλον⟩

ἔμφυλος, ος, ον da mesma família: ἔμφ. ἀνήρ *parente*, ἔμφυλον αἷμα SÓF. *parricídio*.

ἐμφυσάω-ῶ **1** soprar em *ou* sobre algo, *ac.*, *dat.* *ou* εἰς *e ac.* **2** inflar. ⟨ἐν, φυσάω⟩

ἐμφύσησις, εως (ἡ) **1** ação de soprar em **2** inchaço. ⟨ἐμφυσάω⟩

ἐμφυσιόω[1]-ῶ fazer nascer em, *dat.* ⟨ἐν, φύσις⟩

ἐμφυσιόω[2]-ῶ (*aor.* ἐνεφυσίωσα) soprar em; inspirar. ⟨ἐν, φυσιόω⟩

ἔμφυτος, ος, ον engendrado; inato; natural. ⟨ἐμφύω⟩

ἐμφύω (*impf.* ἐνέφυον, *fut.* ἐμφύσω, *aor.*$_1$ ἐνέφυσα) **1** fazer nascer em; inspirar *algo, ac., em, dat.*: ἐμφ. ἐν φρεσίν οἴμας HOM. *inspirar cantos no coração*, ἐμφ. ἔρωτά τινι XEN. *inspirar o amor em alguém* **2** enraizar; fixar; cravar: **ἐμφ.** ὀδόντας EL. *cravar os dentes* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐνέφυν, *perf.* ἐμπέφυκα) *e méd.* **3** nascer; brotar; crescer em, *dat.*: ἐμπεφύκασιν ἐν αὐτῇ φοίνικες HER. *nele [no país] crescem palmeiras* **4** (*sentimentos*) nascer *ou* desenvolver-se em; ser natural de, *dat.* **5** estar radicado em; prender-se fortemente a, *dat.*: ἐμφ. δόγμασι PLUT. *estar apegado a opiniões* **6** ficar bem junto de, *dat.* ⟨ἐν, φύω⟩

ἐμφωλεύω agachar-se *ou* esconder-se em, *dat.* ⟨ἐν, φωλεύω⟩

ἔμφωνος, ος, ον **1** dotado de voz **2** que tem voz sonora. ⟨ἐν, φωνή⟩

ἐμψυχία, ας (ἡ) vitalidade; vida. ⟨ἔμψυχος⟩

ἔμψυχος, ος, ον que tem fôlego; que respira; vital; vivo. ⟨ἐν, ψυχή⟩

ἐμψύχως *adv.* de um modo animado; com vitalidade; com vida.

ἐμῶ *pres. e fut. de* ἐμέω.

ἐν, *poét.* ἐνί, *ép.* εἰν

ADVÉRBIO

1 dentro; aí; ali

2 lá no meio

PREPOSIÇÃO *com dativo*

3 em, *dat., ou gen.* (*com dat.* οἴκῳ, δόμοις *etc. subent.*)

4 em, *com dat. de lugar, após verbo ou subst. de movimento, com idéia de permanência no lugar indicado por* ἐν

5 em; na região de *ou* junto a; à beira de; à margem de

6 em; dentro de; revestido de; com

7 em; na superfície de; sobre

8 em; com (*instrumento ou meio*)

9 em (*determinada condição*)

10 nos limites de; em conformidade com; conforme; segundo

11 nas atribuições de; no poder de

12 em consideração a; em relação a

13 na coletividade de; entre

14 na presença de; diante de

15 no momento de; no período de; durante

16 dentro do período de; dentro de

1 ἐν μὲν γὰρ λειμῶνες ἐν δ' ἄροσις λείη HOM. *aí (nessa terra) há prados, aí (nessa terra) a lavoura é fácil*, ἐν δ' ἄνδρες ναίουσι HOM. *aí moram homens*, ἐν δὲ θρόνοι ἐρηρέδατο HOM. *dentro estavam fixados tronos*, ἐν δ' ἄλοχοι ἐπιστενάχουσιν SÓF. *e lá dentro (nos templos) jovens esposas gemem*, ἐν δέ τε θυμὸς στήθεσιν ἄτρομός ἐστι HOM. *e em seu peito há um ânimo intrépido*

2 ἐν δ' αὐτὸς ἀριστεύεσκε HOM. *entre eles era o mais valente*, ἐν δέ τε οἶνον κρητῆρσιν κερόωντο HOM. *e nas crateras, dentro delas, misturavam o vinho*, ἐν δὲ γέλως ὦρτο θεοῖσιν HOM. *entre os deuses um riso se levantou*

3 τίς ἔνδον ἐν δόμοις; ESQL. *quem está aí dentro, no palácio?*, ἐνὶ Κίρκης HOM. *no palácio de Circe*, εἰν Ἄϊδαο HOM. *ou* ἐν Ἄιδου SÓF. *na morada de Hades*, ἐν Ἰυθίοι TUC. *no templo de Apolo Pítio*, ἐν ἡμετέρου HER. *em nossa casa, junto a nós*

4 πίπτειν ἐν κονίῃσιν HOM. *cair no meio das cinzas*, λέων ἐν βουσὶ θορών HOM. *tendo um leão saltado no meio da manada;* ἂν δ' ἔβαν ἐν δίφροισι HOM. *subiram (e se mantiveram) no carro*, τὰ περὶ τὴν ἐν τῷ Σπειραίῳ τῶν νεῶν καταφυγὴν ἐγγέλθη TUC. *foi anunciado o caso do refúgio dos navios em Espireu*

5 ἐν Κύπρῳ ναυμαχέειν HER. *travar um combate naval em Chipre*, τότε τὴν ἐν Νοτίῳ ἐνίκησε ναυμαχίαν XEN. [*Lisandro*] *venceu então a batalha em Nótio*, ἐν ποταμῷ HOM. *à margem do rio*

6 οὐρανὸς ἐν αἰθέρι καὶ νεφέλῃσι HOM. *o céu no meio do éter e das nuvens*, ἐν ὅπλοις εἶναι HER. *estar em armas, estar armado*, ἐν πώγωνι βαθεῖ LUC. *com uma barba espessa*

7 ἐν θρόνοισι HOM. *nos tronos*, ἥμενοι ἐν ῥινοῖσι HOM. *sentados sobre peles (de boi)*, οὔρεος ἐν κορυφῇσ' HOM. *sobre o topo de uma montanha*, θεῶν ἐν γούνασι κεῖται HOM. [*isso*] *está sobre os joelhos dos deuses, i.e., depende da vontade dos deuses*

8 ἐν δεσμῷ δῆσαι HOM. *prender, unir em um nó*, ἐν πέδαις δεδέσθαι XEN. *estar preso em peias*, κοὔτ' ἐν φίλαισι χερσὶν ἐκόσμησα SÓF. *não te prestei com minhas mãos as honras fúnebres*, ἐν ὀφθαλμοῖσι ὁρᾶσθαι *ou* ἰδέσθαι HOM. *ver com os olhos*, σημαίνειν ἐν οἰωνοῖς XEN. *advertir por meio de presságios*, ἐν λιταῖς SÓF. *com preces*, ἐν δόλῳ SÓF. *com astúcia*, ἐν λόγοις SÓF. [*persuadir*] *com palavras*

9 ἐνὶ πολέμῳ HOM. *na guerra*, οἱ ἐν τοῖς πράγμασι TUC. *aqueles que participam do governo*, οἱ ἐν τέλει TUC. *os que estão em exercício de função política*, ἐν ὀργῇ ἔχειν τινά TUC. *estar irritado ou indignado com alguém*, ἐν αἰτίᾳ ἔχειν τινά HER. *acusar alguém*, ἐν αἰτίᾳ εἶναι XEN. *estar exposto a censuras; loc. adv.* ἐν βραχεῖ = βραχέως SÓF. *brevemente*, ἐν τάχει = ταχέως SÓF. *prontamente*, ἐν ἀσφαλεῖ = ἀσφαλῶς EUR. *em segurança*, ἐν ὁμοίῳ = ὁμοίως TUC. *igualmente*, ἐν ἀργοῖς = ἀργῶς SÓF. *em inércia, ociosamente* ἐν κενοῖς = κενῶς SÓF. *sem efeito, em vão*, ἐν δίκῃ = δικαίως SÓF. *justamente*

10 ἐν τοῖς ὁμοίοις νόμοις ποιεῖν τὰς κρίσεις TUC. *fazer os julgamentos segundo leis imparciais*

11 δύναμις γὰρ ἐν ὑμῖν HOM. *pois em vós está o poder*, ταῦτα δ' ἐν τῷ δαίμονι SÓF. *essas coisas estão nas mãos da divindade*, ἐν ταῖς ναυσὶ τῶν Ἑλλήνων πράγματα ἐγένετο TUC. *a salvação dos gregos estava em suas naus*

12 ἐν πάντεσσ' ἔργοισι δαήμων HOM. *hábil em todo o tipo de trabalhos*, ἐν ἐμοὶ θρασύς SÓF. *audacioso para comigo*

13 οἵη ἐν ἀθανάτοισιν HOM. *única entre os imortais*, ταῦτα νόμιμα ἦν ἐν Μήδοις XEN. *entre os medos, esses eram os costumes*, ἐν τοῖς πρῶτοι Ἀθηναῖοι τὸν σίδηρον κατέθεντο TUC. *os atenienses estavam entre os primeiros a deporem as armas*, φῦλον ἐν ἀνθρώποισι ματαιότατον PÍND. *a estirpe mais frívola entre os homens*

14 λέγειν ἐν ὑμῖν XEN. *falar diante de vós*, ἐν θεοῖς SÓF. *diante dos deuses;* τὰν ποσίν SÓF. *o que está entre ou diante dos pés, que atrapalha o andar, i.e., os obstáculos*

15 ἐν ταῖς σπονδαῖς XEN. *no período de trégua*, ἐν τῇ ἑορτῇ TUC. *durante a festa*, ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ XEN. *ou* ἐν τούτῳ HER. *nesse tempo*, ἐν ᾧ [χρόνῳ] HER. *no tempo em que*, ἐν ᾧ... ἐν τούτῳ XEN. *enquanto..., durante esse tempo*

16 ἐν ἔτεσι πεντήκοντα TUC. *dentro de cinqüenta anos*, ἐν τρισὶ μησί XEN. *em três meses*, μεῖον ἢ ἐν μενί XEN. *em menos de um mês*, ἐν ἡμέρῃ HER. *em um dia.*

ἔν *n. de* εἷς.

ἐναγής, ής, ές **1** que está sob o peso de uma maldição *ou* de uma vingança; maldito **2** votado *ou* consagrado a, *dat.* ⟨ἐν, ἄγος⟩

ἐναγίζω (*impf.* ἐνήγιζον) sacrificar a, *dat.* ⟨ἐναγής⟩

ἐναγικός, ή, όν próprio de pessoa *ou* coisa maldita. ⟨ἐναγής⟩

ἐναγισμός, οῦ (ὁ) cerimônia fúnebre; sacrifício expiatório. ⟨ἐναγίζω⟩

ἐναγκαλίζομαι (*impf.* ἐνηγκαλιζόμην, *aor.* ἐνηγκαλισάμην) tomar *ou* levar nos braços. ⟨ἐν, ἀγκαλίζομαι⟩

ἐναγκυλάω-ῶ *at. e méd.* ajustar correias *ao dardo.* ⟨ἐν, ἀγκύλη⟩

ἔναγχος *adv.* há pouco. ⟨ἐν, ἄγχι⟩

ἐνάγω **1** conduzir a **2** conduzir a tribunal; acusar *alguém, ac., de algo, gen.* ♦ *at. e méd.* **3** induzir; persuadir *alguém, ac.*, a, *dat. ou* εἰς *e ac., ou inf. ou* ὥστε *e inf.*

ἐναγωνίζομαι **1** combater em *ou* entre, *dat.*: παρέσχετε γῆν εὐμενῆ ἐναγωνίζεσθαι τοῖς Ἕλλησιν TUC. *propiciastes um campo de combate favorável aos helenos* **2** lutar com *alguém, dat.*

ἐναγώνιος, ος, ον **1** próprio das lutas; de luta; de concurso **2** que preside os jogos (*deus*) **3** que participa das lutas **4** *Ret.* que diz respeito ao tribunal *ou* à eloqüência judiciária **5** veemente; emocionado. ⟨ἐν, ἀγών⟩

ἐναγωνίως *adv.* com força; com paixão; com veemência.

ἐναέριος, ος, ον que está *ou* vive no ar; aéreo. ⟨ἐν, ἀήρ⟩

ἐνάερος, ος, ον que se assemelha ao ar; transparente como o ar. ⟨ἐν, ἀήρ⟩

ἐναθλέω-ῶ **1** exercitar-se em *algo, dat. ou* ἐν *e dat.* **2** comportar-se corajosamente; resistir a, *dat.* ♦ *méd.* **3** exercitar-se em *algo, dat.*

ἔναιμος, ος, ον **1** que tem sangue **2** cheio de sangue (*órgão*) **3** sangüíneo (*cor*) **4** sangüíneo; vigoroso **5** *Medic.* próprio para estancar o sangue; anti-hemorrágico (*remédio*) **6** *Medic.* de que brota sangue; sanguinolento (*ferida*). ⟨ἐν, αἷμα⟩

ἐναιρέμεν *inf. pres. ép.*, **ἔναιρον** *impf. poét., de* ἐναίρω.

ἐναίρω (*só pres., impf.* ἤναιρον *e aor.*$_2$ ἦναρον) *at. e méd.* **1** matar **2** destruir; desfigurar (*corpo*). ⟨ἔναρα⟩

ἐναίσιμος, ος, ον **1** que anuncia o futuro (*sinal, ave*) **2** de bom augúrio; auspicioso; favorável; oportuno **3** justo; honesto; reto **4** conveniente; apropriado ♦ *adv.* ἐναίσιμον **5** convenientemente; a propósito. ⟨ἐν, αἶσα⟩

ἐναισίμως *adv.* convenientemente.

ἐναίσιος, ος, ον **1** conveniente; justo; honesto **2** auspicioso. ⟨ἐν, αἶσα⟩

ἐνάκις *e* **ἐννάκις** *adv.* nove vezes. ⟨ἐννέα⟩

ἐνακισχίλιοι, αι, α *num. card.* nove mil. ⟨ἐνάκις, χίλιοι⟩

ἐνακμάζω estar no auge; estar em pleno vigor.

ἐνακόσιοι *e* **ἐννακόσιοι, αι, α** *num. card.* novecentos. ⟨ἐννέα⟩

ἐνακούω (*fut.* ἐνακούσομαι) **1** ouvir bem; ter ouvido sensível **2** ser sensível a; impressionar-se com, *gen.* **3** ouvir; escutar, *gen.* **4** *Medic.* (*órgão*) ser suscetível a; prestar-se a, *gen.* **5** *bibl.* (*pessoa*) ser dócil.

ἐναλείφω (*fut.* ἐναλείψω; *part. perf. pas.* ἐναληλιμμένος) **1** untar *algo, ac., com algo, dat.*: ἐναλ. τὸ ἕλκος τῷ χρίσματι HIPÓCR. *ungir a ferida com ungüento* **2** revestir de; tingir: ἐναλ. ἐν τοῖς χρώμασι ARTT. *tingir de cores* ♦ *méd.* **3** untar-se: ἐναλ. τὴν κόμην PLUT. *perfumar-se os cabelos.*

ἐναλήθης, ης, ες *tard.* verossímil; verdadeiro.

ἐναλήθως *adv.* de modo verossímil.

ἐναληλιμμένος *cf.* ἐναλείφω.

ἐναλίγκιος, ος, ον semelhante a *alguém, dat., em algo, ac.*

ἐνάλιος, α *e* **ος, ον** **1** que está *ou* vive no mar **2** que vive no mar (*marinheiro, pescador*) **3** marinho; marítimo: ἐνάλιος θεός SÓF. *o deus do mar* **ou** *dos marinheiros, Posidão.* ⟨ἐν, ἅλς⟩

ἐναλλάξ *adv.* **1** ao contrário; inversamente **2** alternativamente; alternadamente; alternando-se com, *dat. ou gen.*: ἐναλλάξ πρήσσειν HER. *ter vicissitudes de fortuna.* ⟨ἐναλλάσσω⟩

ἐναλλάσσω **1** trocar; permutar *uma coisa, ac., por outra, dat.*: ἐναλ. τὴν ὕβριν πρὸς μῆλα πεσεῖν SÓF. *desviar o furor [de Ajax] para abater-se sobre os rebanhos* **2** dar em troca ♦ *méd.* **3** receber *algo, ac.*, em troca de *algo, gen.* ♦ *pas.* **4** *Gram., Métr.* ser intercambiado; ser interarticulado **5** ter relações de comércio com, *dat.*

ἐνάλλομαι (*fut.* ἐναλοῦμαι, *aor.*$_1$ ἐνηλάμην) **1** lançar-se sobre *ou* contra, *dat. ou* ἐς *e ac.* **2** espezinhar; insultar a, *dat.* **3** saltar; dançar. ⟨ἐν, ἄλλομαι⟩

ἐνάλλως *adv.* em ordem inversa *ou* contrária. ⟨ἐν, ἄλλος⟩

ἔναλος, ος, ον = ἐνάλιος.

ἐναλοῦμαι *cf.* ἐνάλλομαι.

ἐναμβλύνω **1** embotar **2** fazer perder o ânimo; enfraquecer.

ἐναμέλγω ordenhar em, *dat.*

ἐνάμιλλος, ος, ον que rivaliza com; igual *ou* comparável *a alguém ou algo, dat., em algo, dat., gen., ac. ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐν, ἅμιλλα⟩

ἐναμίλλως *adv.* tanto quanto; igualmente a, *dat.*

ἔναμμα, ατος (τό) **1** o que está ligado a, *gen.*: ἔ. τῆς ἀγκύλης PLAT. *atado à correia* (*de dardo*) **2** capa: ἔ. τὸ τῆς νεβρίδος *capa de pele de corça.* ⟨ἐνάπτω[1]⟩

ἐναμμένος *part. perf. pas. jôn. de* ἐνάπτω[1].

ἐνανθρωπέω-ῶ *tard.* assumir forma humana. ⟨ἐν, ἄνθρωπος⟩

ἔναντα *e* **ἔναντι** *adv.* **1** em face de ♦ *prep.* **2** diante de, *gen.* ⟨ἐν, ἀντί⟩

ἐναντία *cf.* ἐναντίος.

ἐναντίβιον *adv.* opondo força contra força; face a face; contra, *gen.* ⟨ἔναντι, βία⟩

ἐναντίον *cf.* ἐναντίος.

ἐναντιόομαι-οῦμαι (*impf.* ἠναντιούμην, *fut.* ἐναντιώσομαι, *aor.* ἠναντιώθην, *perf.* ἠναντίωμαι *e* ἐνηντίωμαι) **1** opor-se a; agir ou falar contra *alguém ou algo, dat. ou* πρός *e ac.* **2** ser contra; combater; contradizer *alguém, dat., em algo, ac. ou gen., por algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* **3** impedir *alguém, dat., de, inf.* **4** (*coisa*) ser adverso. ⟨ἐναντίος⟩

ἐναντίος, α, ον **1** que está diante de; em face de, *dat.*: ἀκταὶ ἐναντίαι ἀλλήλῃσιν HOM. *margens que ficam uma diante da outra,* δύο ἅμαξαι ἐναντίαι ἀλλήλαις TUC. *dois carros que vinham um ao encontro do outro,* οἱ ἐναντίη ἠλύθη μήτηρ HOM. *a mãe veio a seu encontro,* αὐτῷ δ' οὔ **πω** φαίνετ' ἐναντίη HOM. *ela não se mostra a ele frente a frente* **2** que enfrenta; oposto; contrário a, *dat. ou or. com* ἤ: ἐ. στρατός PÍND. *exército inimigo,* εἰκὸς τοῖς μὲν πολεμίοις ἐναντίους εἶναι τοὺς θεούς XEN. *é natural que os deuses sejam contrários aos inimigos,* τοὺς ἐναντίους λόγους ἢ ὡς αὐτὸς κατεδόκεε HER. *discursos contrários ao que ele próprio esperava;* ἐξ ἐναντίας, *jôn.* ἐναντίης, ἐκ τοῦ ἐναντίου, ἐκ τῶν ἐναντίων *contrário; do lado oposto,* πρὸς ἐναντίον τὸ ὕδωρ LUC. *contra a corrente,* πρὸς τἀναντία διαλέγεσθαι PLUT. *discutir os opostos* (*de uma questão*) ♦ τοὐναντίον *e* τἀναντία *adv.* **3** ao contrário; vice-versa ♦ ἐναντίον, ἐναντία *prep.* **4** em face de; diante de, *gen.*: ἐ. ἁπάντων λέγειν TUC. *falar na presença de todos* ♦ τὸ ἐναντίον, τοὐναντίον, τὰ ἐναντία, τἀναντία *prep.* **5** o contrário de; contrariamente a, *gen., dat. ou or. com* ἤ: κατὰ τά ἐναντία PLAT. *em sentido contrário,* τὰ ἐναντία τούτων ἔθεντο νόμον HER. *estabeleceram como lei determinações contrárias a estas,* τοὐναντίον ἔπαθεν ἢ τὸ προσδοκώμενον ὑπὸ τῶν πολλῶν PLAT. *experimentou o contrário do esperado pela maioria* **6** contra, *gen. ou dat.*: νεικεῖν ἀλλήλοισιν ἐ. HOM. *querelarem uns com os outros* ♦ οἱ ἐναντίοι **7** os adversários; os inimigos ♦ τὸ ἐναντίον **8** o que é inimigo; a parte adversa; o partido oposto. ⟨ἐν, ἀντίος⟩

ἐναντιότης, ητος (ἡ) oposição; contradição. ⟨ἐναντίος⟩

ἐναντίωμα, ατος (τό) **1** oposição; impedimento; obstáculo **2** contradição; incompatibilidade; divergência. ⟨ἐναντιόομαι⟩

ἐναντίως *adv.* contrariamente a, *dat. ou* πρός *e ac.*; ἐ. ἔχειν *ser contrário, ser oposto.*

ἐναντίωσις, εως (ἡ) **1** oposição; contradição **2** desacordo; discrepância. ⟨ἐναντιόομαι⟩

ἔναξε *3ª sing. aor. de* νάσσω.

ἐναξονίζω equipar com um fuso *ou* com um eixo. ⟨ἐν, ἄξων⟩

ἐναπάρχομαι começar. ⟨ἐν, ἀπό, ἄρχομαι⟩

ἐναπεργάζομαι produzir em; fazer nascer *algo, ac.*, em, *dat.* ⟨ἐν, ἀπό, ἐργάζομαι⟩

ἐναπερείδω **1** apoiar *algo, ac.*, em, *dat.*, ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** apoiar; introduzir *uma coisa, ac., em outra, dat. ou* ἐν *e dat.* **3** apoiar-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **4** dirigir *algo, ac.*, contra, εἰς *e ac.* **5** imprimir-se em; deixar marca em, *dat.* **6** resistir a, *dat.* ⟨ἐν, ἀπό, ἐρείδω⟩

ἐνάπηκα *aor. jôn. de* ἐναφίημι.

ἐναπογεννάομαι-ῶμαι fecundar; fazer nascer em, *dat.*

ἐναπογράφω **1** inscrever em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** imputar; creditar *algo, ac., a,* εἰς *e ac.*

ἐναποδείκνυμαι **1** mostar *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **2** manifestar-se; distinguir-se entre, ἐν *e dat.*

ἐναποθνῄσκω **1** morrer em *ou* entre, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** morrer durante.

ἐναποθραύω quebrar em, *dat.*

ἐναπόκειμαι encontrar-se em; estar encerrado em, *dat.*

ἐναποκλάω-ῶ quebrar em *ou* dentro.

ἐναπολαύω usufruir em.

ἐναπολείπω deixar um depósito sobre *ou* em, ἐν *e dat.*

ἐναπόλειψις, εως (ἡ) depósito; resíduo. ⟨ἐναπολείπω⟩

ἐναπόλλυμαι perecer em *um lugar.*

ἐναπολογέομαι-οῦμαι defender-se diante de *alguém,* πρός *e ac.*

ἐναπομάσσω **1** imprimir; deixar uma marca em *ou* sobre, *dat.* ♦ *méd.* **2** receber uma impressão **3** enxugar-se em, *dat.*: ἐ. χεῖρας τινί ALCÍFR. *enxugar as mãos em algo.*

ἐναπομύττομαι assoar o nariz em, *dat.*

ἐναπονίζομαι (*só pres. e impf. 3ª pl. jôn.* ἐναπονιζέατο) lavar-se em, ἐν *e dat.*

ἐναποπνέω expirar em *ou* sobre, *dat.*

ἐναποπνίγω (*inf. aor.*$_2$ *pas.* ἐναποπνιγῆναι) sufocar; estrangular em, *dat. ou* ἐν *e dat.*

ἐναποσημαίνω **1** indicar; mostrar em, *dat.* ♦ *méd.* **2** imprimir; deixar *algo, ac.*, como marca em, *dat.*

ἐναποτυπόω-ῶ **1** imprimir em, *dat.* ♦ *pas.* **2** receber marca, impressão **3** imprimir-se; ser impresso em, *dat.*

ἐναποφαίνω = ἀποφαίνω.

ἐνάπτω[1] (*part. perf. pas.* ἐνημμένος) **1** atar a *ou* em, *dat.* ♦ *méd.* **2** ajustar em si; revestir-se de, *ac.* **3** participar de; ocupar-se de, *gen.*

ἐνάπτω[2] **1** acender; inflamar (*fogo*) ♦ *méd.* **2** acender para si.

ἔναρα, ων (τά) **1** armas retiradas de um morto; despojos **2** butim de guerra. ⟨ἐναίρω⟩

ἐναραρίσκω (*só perf. jôn. 3ª sing.* ἐνάρηρεν *e part. perf. n.* ἐναρηρός) **1** ἐνάρηρεν está bem ligado a, *dat.* **2** ἐναρηρός solidamente ligado a, *dat.*

ἐναργέως *jôn.* = ἐναργῶς.

ἐναργής, ής, ές **1** que se mostra; que se torna visível **2** visível; manifesto; claro **3** esplêndido; brilhante. ⟨ἐν, ἀργός⟩

ἐναργῶς *adv.* visivelmente; claramente.

ἐνάρηρεν, ἐναρηρός *cf.* ἐναραρίσκω.

ἔναρθρος, ος, ον articulado (*som*). ⟨ἐν, ἄρθρον⟩

ἐναρίζω (*impf.* ἐνάριζον, *fut.* ἐναρίξω, *aor.* ἐνάριξα, *perf. desus.*) **1** despojar *alguém, ac., de algo, ac.* **2** matar ♦ *pas.* **3** morrer **4** (*noite*) acabar; findar. ⟨ἔναρα⟩

ἐναριθμέω-ῶ contar; considerar: ἐναρ. μηδέν *nada valer, não ser importante, não contar para nada.*

ἐναρίθμιος, ος, ον **1** que completa um número **2** que conta em *ou* entre, *dat.*; integrante **3** de que se faz caso; a que se dá importância; considerado. ⟨ἐνάριθμος⟩

ἐνάριθμος, ος, ον **1** contado em *ou* entre, *dat.* **2** considerado; honrado. ⟨ἐν, ἀριθμός⟩

ἐναρμόζω, *át.* ἐναρμόττω (*fut.* ἐναρμόσω, *aor.* ἐνήρμοσα; *perf. pas.* ἐνήρμοσμαι) **1** ajustar *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐναρ. αὐτόν PLUT. *adaptar-se ao gosto popular, tornar-se popular* **2** adaptar-se a *ou* em, *dat.*, ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* **3** convir a, *dat.* **4** agradar a, *dat.*

ἐναρμόνιος, ος, ον **1** em acorde perfeito; harmonioso ♦ τὸ ἐναρμόνιον **2** gama de acorde perfeito. ⟨ἐν, ἁρμονία⟩

ἐναρμόττω *át.* = ἐναρμόζω.

ἐνάρχω **1** ocupar um cargo ♦ *méd.* (*fut.* ἐνάρξομαι, *perf.* ἐνῆργμαι) **2** começar *algo, ac., gen. ou* περί *e gen., ou inf.*: ἐ. τὰ κανᾶ EUR. *começar o sacrifício* (*lit. oferecer as cestas sagradas no início do sacrifício*), ἐνῆρκται τὰ κανά ÉSQN. *ofertaram-se as cestas, i. e., o sacrifício já começou.*

ἐνασελγαίνω (*aor.* ἐνησέλγησα; *perf. pas.* ἐνησέλγημαι) comportar-se com violência *contra alguém,* εἰς *e ac.*

ἐνασκέω-ῶ **1** exercitar **2** exercitar-se em, ἐν *e dat.* ♦ *pas.* **3** exercitar-se em; instruir-se em, *ac.* **4** ser entrançado em, *dat.*

ἐνασπάζομαι = ἀσπάζομαι.

ἔνασσα *cf.* ναίω.

ἐνασχημονέω-ῶ comportar-se de modo inconveniente em, *dat.*

ἐναταῖος, α, ον que acontece no nono dia. ⟨ἔνατος⟩

ἐνατενίζω **1** fixar (*olhar*) em, *dat.* **2** aplicar (*ouvidos*) a, *dat.*

ἔνατος, η, ον *num. ord.* **1** nono ♦ τὰ ἔνατα [ἱερά] **2** sacrifício do nono dia após morte *de alguém.* ⟨ἐννέα⟩

ἐναυγάζω **1** fazer brilhar **2** iluminar; clarear **3** brilhar em ♦ *méd. pas.* **4** mostrar-se; distinguir-se.

ἐναυλίζω (*só pres.*) **1** permanecer; pernoitar ♦ *méd.* (*impf.* ἐνηυλιζόμην, *fut.* ἐναυλίσομαι, *aor.* ἐνηυλισάμην *e* ἐνηυλίσθην) **2** passar a noite em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **3** (*doença*) instalar-se em, ἐν *e dat.*

ἔναυλος[1], ου (ὁ) **1** leito de corrente de água; rego; vala **2** córrego; torrente **3** grota. ⟨ἐν, αὐλός⟩

ἔναυλος[2], ος, ον **1** que habita em antro **2** que está em uma grota. ⟨ἐν, αὐλή⟩

ἔναυλος[3], ος, ον **1** que ressoa no ouvido (*ruído*) **2** que ainda está na lembrança (*palavra*) **3** recente; presente **4** *tard.* acompanhado de flauta. ⟨ἐν, αὐλός⟩

ἔναυσις, εως (ἡ) **1** ação de acender (*fogo*) **2** ação de tirar ou puxar (*água*). ⟨ἐναύω⟩

ἐναύω 1 acender (*fogo*) ♦ *méd.* 2 acender para si; acender seu fogo *em algo*, ἐκ *ou* ἀπό *e gen.* 3 acender (*coragem, inspiração*). ⟨ἐν, αὔω⟩

ἐναφανίζω fazer desaparecer em, *dat. ou* ἐν *e dat.*

ἐναφίημι (*fut.* ἐναφήσω) 1 introduzir em, εἰς *e ac.* 2 deixar ir em, *dat.*; liberar 3 permitir.

ἔνδαις, ἔνδαιδος (*masc., fem.*) acompanhado de tochas. ⟨ἐν, δαΐς⟩

ἐνδάκνω (*aor.*$_2$ ἐνέδακον) 1 dar uma mordida em; morder 2 afundar-se em, *dat.* 3 (*sabor*) ser acre.

ἔνδακρυς, υς, υ *gen.* **υος** lacrimoso. ⟨ἐν, δάκρυ⟩

ἐνδακρύω chorar em; ter lágrimas *nos olhos, dat.*

ἐνδατέομαι-οῦμαι 1 partilhar; dividir; distribuir 2 dilacerar; estraçalhar 3 detalhar com palavras a favor de *alguém*; exaltar 4 cobrir de insultos; maldizer.

ἐνδεεστέρως *cf.* ἐνδεῶς.

ἐνδεής, ής, ές 1 que passa necessidade de, *gen.* 2 indigente 3 incompleto; imperfeito; insuficiente ♦ ἐνδεέστερος *comp.* 4 inferior a *alguém ou algo, gen., em algo, ac., dat. ou or. conj.* (ὅτι) 5 inferior; insuficiente; que deixa a desejar ♦ τὸ ἐνδεές 6 insuficiência; falta. ⟨ἐνδέω⟩

ἐνδεῖ *impes. cf.* ἐνδέω^2.

ἔνδεια, ας (ἡ) 1 falta; insuficiência 2 necessidade de, *gen.* 3 necessidade; indigência. ⟨ἐνδεής⟩

ἔνδειγμα, ατος (τό) prova; testemunho; evidência. ⟨ἐνδείκνυμι⟩

ἐνδείκνυμι (*fut.* ἐνδείξω) 1 mostrar; indicar; apontar; expor *a alguém, dat., algo, ac.* 2 denunciar; perseguir na justiça; acusar *alguém, ac., junto a, dat.* ♦ *méd.* 3 mostrar; manifestar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) *ou inf. ou part.*: ἐνδείκνυσο σπουδάζων ISÓCR. *mostra-te empenhado* 4 dizer os motivos; dar razões; demonstrar; explicar a *alguém, dat.* 5 fazer-se conhecer; fazer-se valer junto a *alguém, dat.*

ἔνδειξις, εως (ἡ) 1 demonstração; prova 2 denúncia; delação 3 ação de fazer-se valer, de insinuar-se junto a *alguém,* πρός *e ac.* ⟨ἐνδείκνυμι⟩

ἕνδεκα *num. card. indecl.* 1 onze ♦ οἱ ἕνδεκα 2 *em Atenas,* os Onze magistrados, *encarregados da polícia, da vigilância das prisões e das execuções capitais.* ⟨ἕν, δέκα⟩

ἑνδεκάκλινος, ος, ον de onze leitos *ou* lugares, *i.e.,* muito longo; alongado. ⟨ἕνδεκα, κλίνης⟩

ἑνδεκάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de onze côvados. ⟨ἕνδεκα, πῆχυς⟩

ἑνδεκαταῖος, α, ον que se faz *ou* ocorre no décimo-primeiro dia. ⟨ἕνδεκα⟩

ἑνδέκατος, η, ον *num. ord.* 1 décimo-primeiro ♦ ἡ ἑνδεκάτη [ἡμέρα] 2 o décimo-primeiro dia. ⟨ἕνδεκα⟩

ἐνδέκομαι *jôn.* = ἐνδέχομαι.

ἐνδελεχής, ής, ές 1 contínuo; continuado 2 persistente; perseverante.

ἐνδελεχῶς *adv.* continuamente; sem pausa.

ἐνδέμω 1 construir em, *dat.* 2 fortificar; guarnecer de construções ♦ *méd.* (*aor. 3ª sing.* ἐνεδείματο) 3 construir para si.

ἐνδεξιόομαι-οῦμαι dirigir-se para a direita (*em torno do altar*).

ἐνδέξιος, α, ον 1 colocado à direita 2 de bom augúrio; auspicioso 3 hábil; perito ♦ **ἐνδέξια** *adv.* 4 à direita 5 da esquerda para a direta. ⟨ἐν, δεξιός⟩

ἔνδεσις, εως (ἡ) 1 ligação; vinculação 2 vínculo 3 entrave; obstáculo; infortúnio. ⟨ἐνδέω^1⟩

ἐνδέχομαι, *jôn.* **ἐνδέκομαι** (*fut.* ἐνδέξομαι) 1 tomar para si; assumir 2 acolher; admitir; aceitar 3 admitir que; crer que, *or. inf.* 4 acolher (*no espírito*); prestar atenção; escutar 5 ser admissível; ser possível; ἐνδέχεται *impes.* é admissível *ou* é possível *a alguém, dat., que, or. inf.*; καθ' ὅσον *ou* εἰς ὅσον **ἐνδέχεται** PLAT. *tanto quanto é possível,* ὡς ἐνδέχεται μάλιστα POL. *tanto quanto é possível* ♦ ἐνδεχόμενος, η, ον *part.* 6 possível: ἡ ἐνδεχομένη εὐδαιμονία ARTT. *a felicidade possível,* ὅσα *ou* μέχρις οὗ ἐνδεχομένων ARTT. *tanto quanto é possível,* εἰς τοὐνδεχόμενον PLUT. *ou* ἐκ τῶν ἐνδεχομένων XEN. *tanto quanto se pode fazer.*

ἐνδεχομένως *adv.* na medida do possível; tanto quanto possível. ⟨ἐνδέχομαι⟩

ἐνδέω^1-ῶ (*fut.* ἐνδήσω) 1 atar em; ligar *uma coisa, ac.,* em *ou* a *outra,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* 2 vincular; atar; sujeitar *alguém, ac.,* a *algo, dat.* ♦ *méd.* 3 fechar em um laço; envolver; ligar; fixar firmemente *uma coisa, ac., em outra,* εἰς *e ac.* 4 vincular a si; ligar a si *alguém, ac., por meio de, dat., em algo,* εἰς *e ac.*

ἐνδέω^2-ῶ (*fut.* ἐνδεήσω) 1 faltar; ser insuficiente 2 ter necessidade; carecer de, *gen.*; ἐνδεῖ *impes.* é necessário; há falta de, *gen.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐνδεήσομαι, *aor.* ἐνεδεήθην) 3 carecer de, *gen.*

ἐνδεῶς *adv.* de maneira insuficiente; ἐνδεεστέρως ἤ *menos que,* ἐνδ. ἔχειν τινός *carecer de algo.*

ἔνδηλος, ος, ον 1 claro; visível; evidente; manifesto; *com part.* μήτε ἔνδηλοι ἔστε τοῖς παροῦσι πόνοις βαρυνόμενοι TUC. *não deixeis visível que estais oprimidos pelos presentes sofrimentos* 2 de destaque; conhecido (*pessoa*). ⟨ἐν, δῆλος⟩

ἐνδήλως *adv.* evidentemente.

ἐνδημέω-ῶ 1 habitar; residir em 2 ir morar em; estabelecer-se em, εἰς *e ac.* 3 *bíbl.* fixar em, *dat.*

ἐνδημιουργέω-ῶ produzir *ou* fazer nascer *algo, ac.,* em, *dat. ou* ἐν *e dat.*

ἔνδημος, ος, ον 1 originário da região; indígena 2 que se estabelece na região; residente 3 caseiro; sedentário 4 que acontece na região; interno; civil 5 que é do país; nacional 6 *Medic.* que se instala na região; endêmico. ⟨ἐν, δῆμος⟩

ἐνδιαβάλλω 1 acusar; caluniar 2 criar obstáculos.

ἐνδιάζω fazer a sesta (*ao ar livre*). ⟨ἔνδιος⟩

ἐνδιάθετος, ος, ον 1 disposto interiormente; que existe interiormente *ou* por si mesmo; imanente 2 que está no fundo da alma; inato; espontâneo: λόγος ἐνδ. PLUT. *a linguagem interior,* ἐνδ. ἕξις PLUT. *hábito íntimo.* ⟨ἐνδιατίθημι⟩

ἐνδιαιτάομαι-ῶμαι viver *ou* habitar em, *dat. ou* ἐν, παρά *e dat.*

ἐνδιαίτημα, ατος (τό) lugar onde se vive; morada; residência. ⟨ἐνδιαιτάομαι⟩

ἐνδιασπείρω espalhar em, *dat.*; disseminar.

ἐνδιατάσσω dispor; (*tropa*) formar em.

ἐνδιατρίβω 1 empregar; ocupar: ἐνδ. χρόνον *passar o tempo* 2 passar o tempo *em algum lugar,* ἐν *e dat., entre ou em meio a, dat.* 3 ocupar-se de; estar empenhado em, *dat. ou* ἐν *e dat.* 4 insistir em *algo,* περί *e gen.* 5 apegar-se a; ligar-se a, *dat. ou ac., ou* περί *e gen. ou ac.,* κατά *e ac.*

ἐνδιατριπτέον *adj. verb. de* ἐνδιατρίβω.

ἐνδιατριπτικός, ή, όν que gosta de passar o tempo em, *dat.* ⟨ἐνδιατρίβω⟩

ἐνδιαφθείρω destruir em.

ἐνδιδύσκω *bíbl.* (*só pres.*) 1 vestir *algo, ac., em alguém, ac.* ♦ *méd.* (*só pres. e impf.* ἐνεδιδυσκόμην) 2 vestir-se com, *ac.*

ἐνδίδωμι (*fut.* ἐνδώσω, *aor.* ἐνέδωκα, *perf.* ἐνδέδωκα) 1 dar em mãos; entregar; confiar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἐνδ. πόλιν TUC. *entregar uma cidade,* πράγματα ἐνδιδόναι τῷ δήμῳ TUC. *entregar ao povo a direção dos negócios,* ἐνδ. ἑαυτόν τινι PLAT. *confiar-se a alguém,* ἅρμασι δ' ἐνδίδωσι κέντρον EUR. *mete o aguilhão nos cavalos* 2 fornecer; propiciar; oferecer: ἐνδ. πρόφασιν TUC. *oferecer um pretexto,* ἐνδ. καιρόν DEM. *propiciar uma ocasião* 3 conceder; consentir: ὅσον ἐνέδωκαν αἱ μοῖραι HER. *o quanto nossos destinos nos permitiram,* οὐδὲν ἐνδ. TUC. *não fazer nenhuma concessão* 4 dar o tom; entoar (*música*); dar o tom (*de discurso*) 5 fazer nascer; produzir: ἐνδ. σπασμόν TUC. *provocar um espasmo,* ἐνδ. ἐλπίδας τινί PLUT. *fazer nascer esperanças em alguém* 6 tornar público; mostrar: ἐνδ. δικαιοσύνη καὶ πιστότητα HER. *dar provas de justiça e de fidelidade,* ἵνα σοι μηδὲν ἐνδοίην πικρόν EUR. *para que eu não provoque em ti nenhuma amargura* 7 ceder; abandonar-se; entregar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*: ἐνδόντες τύχῃ EUR. *entregando-se à sorte,* ἐνδ. πρὸς ὕπνον PLUT. *entregar-se ao sono* 8 (*rio*) escoar-se em; desembocar em.

ἐνδίημι (*impf. 3ª pl.* ἐνδίεσαν) perseguir; expulsar.

ἔνδικος, ος, ον 1 justo; legítimo; legal (*coisa*) 2 justo; imparcial (*pessoa*). ⟨ἐν, δίκη⟩

ἐνδίκως *adv.* com justiça; retamente.

ἔνδινα, ων (τά) intestinos. ⟨ἔνδον⟩

ἔνδιος, ος, ον 1 do meio do dia; ao meio-dia 2 em pleno dia; de dia 3 que está *ou* vive ao ar livre 4 que vem do céu: ὕδωρ ἔνδιον ARATO *a água que vem do céu, i.e., a chuva.* ⟨ἐν, δῖος⟩

ἐνδίφριος, ος, ον sentado à mesma mesa; companheiro de mesa; conviva. ⟨ἐν, δίφρος⟩

ἔνδοθεν *adv.* 1 do interior; de dentro 2 no interior; no íntimo; em si mesmo 3 no interior; dentro ♦ *prep.* 4 de dentro de, *gen.* 5 dentro de, *gen.* ♦ οἱ ἔνδοθεν 6 as pessoas da casa; os serviçais; os empregados; os escravos 7 os de dentro; os cidadãos ♦ τὰ ἔνδοθεν 8 as coisas do interior; o interior da pessoa. ⟨ἔνδον, -θεν⟩

ἔνδοθι *adv.* 1 no interior; na casa ♦ *prep.* 2 dentro de, *gen.* ⟨ἔνδον, -θι⟩

ἐνδοιάζω (*aor.* ἐνεδοίασα) 1 duvidar de; estar em dúvida sobre, περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 2 hesitar em, *inf.* ♦ *pas.* 3 ser objeto de dúvida.

ἐνδοιάσιμος, ος, ον duvidoso; ambíguo. ⟨ἐνδοιάζω⟩

ἐνδοιαστός, ή, όν duvidoso. ⟨ἐνδοιάζω⟩

ἐνδοιαστῶς *adv.* de maneira duvidosa.

ἐνδομέω-ῶ construir em. ⟨ἐν, δόμος⟩

ἐνδόμησις, εως (ἡ) 1 *bíbl.* pilar; alicerce *de construção* 2 *tard.* dique. ⟨ἐνδομέω⟩

ἐνδόμυχος, ος, ον que se esconde no interior; secreto; retirado. ⟨ἔνδον, μυχός⟩

ἔνδον *adv.* (*comp.* ἐνδοτέρω, *superl.* ἐνδοτάτω) 1 dentro; interiormente; no interior; na casa 2 para dentro ♦ *prep.* 3 dentro de; no interior de, *gen.* ♦ οἱ ἔνδον 4 os da casa ♦ τὰ ἔνδον 5 as coisas da casa. ⟨ἐν, -δον⟩

ἐνδοξάζω *bíbl.* glorificar.

ἔνδοξος, ος, ον 1 famoso; célebre; ilustre 2 admitido pela opinião comum; plausível ♦ τὰ ἔνδοξα 3 a glória. ⟨ἐν, δόξα⟩

ἐνδόξως *adv.* 1 gloriosamente 2 segundo a opinião comum; de modo plausível.

ἐνδόσιμος, ος, ον 1 que dá o tom; que dá o sinal 2 que cede; que consente 3 fraco; fácil de refutar (*argumento*) ♦ τὸ ἐνδόσιμον 4 o tom; o prelúdio (*de música, de discurso*) 5 sinal; indicação 6 convite; incitação a, πρός *e ac.* 7 pretexto. ⟨ἐνδίδωμι⟩

ἐνδοτάτω, ἐνδοτέρω *cf.* ἔνδον.

ἐνδουπέω-ῶ (*só aor. poét.* ἐνδούπησα) ressoar em, *dat.*

ἐνδρομή, ῆς (ἡ) ária executada para os atletas durante a prova de corrida *ou* durante o pentatlo. ⟨ἐν, δρόμος⟩

ἔνδροσος, ος, ον coberto de orvalho. ⟨ἐν, δρόσος⟩

ἐνδυκέως *adv.* 1 com cuidado; com solicitude 2 avidamente. ⟨ἐνδύω⟩

ἔνδυμα, ατος (τό) vestimenta. ⟨ἐνδύω⟩

ἐνδυμάτια, ων (τά) Endimacia, *festival em Argos.* ⟨ἔνδυμα⟩

ἐνδύναμος, ος, ον *tard.* forte; poderoso. ⟨ἐν, δύναμις⟩

ἐνδυναμόω-ῶ *bíbl.* 1 tornar forte ou poderoso ♦ *pas.* 2 tornar-se forte; fortalecer-se. ⟨ἐνδύναμος⟩

ἐνδυναστεύω 1 ter poder sobre *ou* entre, παρά *e dat.*; ter domínio sobre; reinar sobre *alguém, dat.* 2 obter com sua autoridade; ter poder suficiente para, ὥστε *e inf.*
ἐνδυνέω *jôn.* = ἐνδυναστεύω.
ἐνδύνω (*só pres. e impf.*) = ἐνδύω.
ἔνδυσις, εως (ἡ) 1 ação de entrar, de penetrar 2 *bibl.* ação de vestir-se, de cobrir-se. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδυστυχέω ser infeliz em *ou* por causa de, *dat.*
ἐνδυτήρ, ῆρος (*masc.*) que envolve. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδυτός, ός *e* **ή, όν** 1 que vestiu (*roupa*); vestido 2 revestido de, *dat.* ♦ τὸ ἐνδυτόν 3 vestimenta: ὅπλων ἐνδυτά EUR. *armadura*, σαρκὸς ἐνδυτά EUR. *veste de carne, i.e., pele*, ἐνδυτὸν νεβρίδος EUR. *veste de* (*pele de*) *corça*. ⟨ἐνδύω⟩
ἐνδύω (*pres., impf., fut.* ἐνδύσω, *aor.*$_1$ ἐνέδυσα) 1 fazer entrar em; vestir; revestir *alguém, ac., de algo, ac. ou dat.* ♦ *at.* (*aor.*$_2$ ἐνέδυν, *perf.* ἐνδέδυκα) *e méd.* 2 entrar em; penetrar em; fincar-se em, *dat.* 3 (*sentimento*) insinuar-se em, *dat.* 4 assumir *algo, ac.* 5 ocupar-se de; dedicar-se a, εἰς *e ac.* 6 vestir-se; revestir-se de, *ac.*
ἐνεαρίζω passar a primavera em, *dat.*
ἐνέγκαι, ἐνεγκεῖν *inf. aor.*$_1$ *e aor.*$_2$ *de* φέρω.
ἐνεγύησα, ἐνεγύων *cf.* ἐγγυάω.
ἐνέδρα, ας (ἡ) 1 ação de posicionar-se para emboscada; emboscada 2 cilada; insídia 3 tropa em emboscada. ⟨ἐν, ἕδρα⟩
ἐνεδρεύω (*impf.* ἐνήδρευον, *fut.* ἐνεδρεύσω, *aor.* ἐνήδρευσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐνηδρεύθην, *perf.* ἐνήδρευμαι) 1 estar *ou* colocar-se em emboscada em, εἰς *e ac.* 2 armar emboscada para *alguém, ac.*; tramar ♦ *méd.* (*aor.* ἐνεδρευσάμην) 3 armar emboscada, armadilha ♦ *pas.* 4 ser espreitado 5 cair numa emboscada, numa cilada. ⟨ἕνεδρα⟩
ἔνεδρον, ου (τό) emboscada. ⟨ἐνέδρα⟩
ἔνεδρος, ος, ον residente; habitante. ⟨ἐν, ἕδρα⟩
ἐνέζομαι (*só pres. e aor. 3ª sing. poét.* ἐνεείσατο) 1 sentar-se em *ou* sobre 2 vir sentar-se em, *ac.* 3 fazer sentar em, *dat.*
ἐνέηκα *cf.* ἐνίημι.
ἐνέην *impf. jôn. de* ἔνειμι.
ἐνεθῆναι *inf. aor. pas. de* ἐνίημι.
ἐνεῖδον *aor.*$_2$ *de* ἐνοράω.
ἐνείην *opt. pres. de* ἔνειμι *ou opt. aor.*$_2$ *de* ἐνίημι.
ἔνεικα *aor.*$_1$ *ép. e jôn.*, **ἐνεικέμεν** *inf. aor.*$_2$ *ép.*, **ἐνείκοι** *3ª sing. opt. aor.*$_2$ *jôn., de* φέρω.
ἐνεικονίζω (*só pres.*) 1 dar forma *ou* imagem a *algo, ac.* 2 representar *algo, ac.*, em, *dat.* ♦ *méd.* 3 refletir *algo, ac.*, como num espelho em *algo, dat.*
ἐνειλέω-ῶ envolver em, *dat.*
ἐνειλίσσω *jôn. e poét.* = ἐνελίσσω.
ἐνείλλω = ἐνειλέω.
ἔνειμα *aor. de* νέμω.
ἔνειμεν *3ª sing. de* ἔνειμα *ou 1ª pl. pres. ind. ép. de* ἔνειμι.
ἔνειμι (*impf.* ἐνῆν, *fut.* ἐνέσομαι) 1 estar em; haver em *ou* dentro de, *dat.*: εἰ χάλκεόν μοι ἦτορ ἐνείη HOM. *se eu tivesse um coração de bronze*, νοῦς ἔνεστιν οὗ τις ὑμῖν ἐγγενής SÓF. *de nascença nada de racional há em vós* 2 estar presente; encontrar-se; haver: σίτου οὐκ ἐνόντος TUC. *não havendo alimentos*, τὰ ἐνόντα ἀγαθά TUC. *os bens que ali se encontram*, πολλὰ ἔνεστι τῷ γήρᾳ κακά ARTT. *na velhice há muitos males*, οὐκ ἔνι ἐν ὑμῖν οὐδεὶς σοφός N.T. *não havia entre nós nenhum sábio* 3 estar no intervalo; estar intercalado: ἐνέσται χρόνος TUC. *haverá um tempo intermédio* 4 ser possível a; ter o poder de, *dat.*; ἔνεστι *impes.* (*ou* ἔνι) é possível: πῶς ἔνεστιν; DEM. *como é possível?*, τίς δ' ἔνεστί μοι λόγος; EUR. *que argumento é para mim possível?*, ὡς ἔνι ἥδιστα XEN. *o mais agradável possível*, ὡς ἔνι μάλιστα LUC. *o mais possível* ♦ ἐνόν *part. n.* 5 sendo possível; quando se pode: ὡς οὐκ ἐνόν LUC. *como não é possível* ♦ τὰ ἐνόντα 6 os recursos; os bens: ἐκ τῶν ἐνόντων DEM. *conforme os recursos; conforme as circunstâncias; na medida do possível*. ⟨ἐν, εἰμί⟩
ἐνείρω (*aor.* ἔνειρα) atar *algo, ac.*, em volta de *algo*, περί *e ac.*
ἐνείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *de* ἐνίημι.
ἐνεῖσθαι *inf. perf. pas. de* ἐνίημι.
ἐνείχθην *aor. pas. jôn. de* φέρω.
ἐνεῖχον *impf. de* ἐνέχω.
ἕνεκα *ou* **ἕνεκεν** *e, poét.*, **εἵνεκα** *prep.* 1 por causa de; em razão de; por, *gen.*: ὕβριος εἵνεκα τῆσδε HOM. *por causa deste ultraje*, κολακεύειν ἕνεκα μισθοῦ XEN. *adular por salário*, τοῦδε ἕνεκα HOM. *por causa disso*, ὧν ἕνεκα HOM. *porque* 2 por causa de; em favor de; por amor a, *gen.* 3 em relação a; quanto a, *gen.*: ἕνεκά γε τῶν ἡμετέρων ὀφθαλμῶν XEN. *pelo menos quanto a nossos olhos* ♦ *conj.* 4 porque.
ἐνεκάλεσα *cf.* ἐγκαλέω.
ἐνέκαυσα *cf.* ἐγκαίω.
ἕνεκεν *cf.* ἕνεκα.
ἐνεκέρασα *cf.* ἐγκεράννυμι.
ἐνέκοπτον *impf. de* ἐγκόπτω.
ἐνεκότουν *impf. de* ἐγκοτέω.
ἐνέκοψα *aor. de* ἐγκόπτω.
ἐνέκρυψα *cf.* ἐγκρύπτω.
ἐνεκύρησα *cf.* ἐγκυρέω.
ἐνέκυρσα *cf.* ἐγκύρω.
ἐνεκωμίασα *cf.* ἐγκωμιάζω.
ἐνέλιπον *cf.* ἐλλείπω.
ἐνελίσσω, ἀτ. -ίττω 1 envolver *algo, ac.*, em *algo, dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 2 envolver-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.*
ἐνεμέω-ῶ (*fut.* ἐνεμέσω, *aor.* ἐνήμεσα) 1 vomitar em, ἐς *e ac.* 2 vomitar; despejar *algo, ac., contra alguém, dat.*
ἐνενήκοντα *num. card. indecl.* noventa. ⟨ἐννέα⟩
ἐνενηκονταετής, ής, ές de noventa anos; nonagenário. ⟨ἐνενήκοντα, ἔτος⟩

ἐνενηκοστός, ή, όν *num. ord.* nonagésimo. ⟨ἐνενήκοντα⟩
ἐνένιπον, ἐνένισπον *aor.*$_2$ *poét. de* ἐνίπτω.
ἐνενόουν *impf. de* ἐννοέω.
ἐνενώμην *m.-q.-perf. jôn. de* νοέω.
ἐνεορτάζω celebrar uma festa em, *dat.*
ἐνεός *e* **ἐννεός, ά, όν** 1 mudo 2 estulto 3 atônito 4 inútil.
ἐνεπάγην *aor.*$_2$ *pas. de* ἐμπήγνυμι.
ἐνεπάγομαι (*impf. 3ª sing.* ἐνεπήγετο) lançar-se sobre.
ἐνεπαίξα, ἐνεπαίχθην *aor. ind. at. e pas. de* ἐμπαίζω.
ἐνέπεσον *aor.*$_2$ *de* ἐμπίπτω.
ἐνέπηξα *cf.* ἐμπήγνυμι.
ἐνεπιδείκνυμαι mostrar em; expor em, *dat. ou* ἐν *e dat.*
ἐνεπιδημέω-ῶ estabelecer-se como estrangeiro em, *dat.*
ἐνεπιόρκέω-ῶ 1 perjurar *pelo nome de, dat.* ♦ *pas.* 2 ser vítima de perjúrio.
ἐνέπλησα, ἐνέπλησθεν, ἐνεπλήσθην *cf.* ἐμπίπλημι.
ἐνεπορπέατο *cf.* ἐμπορπάω.
ἐνέπρησα *aor. de* ἐμπίπρημι.
ἐνεργάζομαι (*aor.* ἐνειργασάμην) 1 exercer uma profissão; trabalhar em (*comércio, profissão*), *dat.* 2 negociar em, *dat.* 3 produzir em; fazer nascer em; infundir; incutir *algo, ac., em, dat.*
ἐνέργεια, ας (ἡ) 1 força das coisas; energia 2 força *ou* vigor (*do estilo*) 3 *crist.* ação; influência (*do demônio*) 4 funcionamento (*de mecanismo*); operação; atividade. ⟨ἐνεργής⟩
ἐνεργέω-ῶ (*impf.* ἐνήργουν *etc.*) 1 estar em ação *ou* em atividade; agir 2 efetuar; cumprir; executar 3 agir sobre; influenciar 4 ter relação sexual ♦ *méd.* 5 agir; operar; trabalhar em; influenciar em, ἐν *e dat.* ♦ *pas.* 6 ser objeto de ação. ⟨ἐνεργής⟩
ἐνέργημα, ατος (τό) atividade; efeito; operação. ⟨ἐνεργέω⟩
ἐνεργής, ής, ές 1 que age; ativo; eficaz 2 produtivo (*solo*). ⟨ἐν, ἔργον⟩
ἐνεργητέος, α, ον *adj. verb. de* ἐνεργέω.
ἐνεργοβατέω-ῶ modificar-se miraculosamente em, εἰς *e ac.* ⟨ἐνεργός, βαίνω⟩
ἐνεργολαβέω-ῶ ganhar *ou* tirar proveito com.
ἐνεργός, ός, όν 1 que age; ativo 2 que se ocupa de; laborioso 3 próprio à atividade; eficaz 4 que está em serviço (*soldados, barcos*) 5 vigoroso; alerta 6 produtivo (*solo*). ⟨ἐν, ἔργον⟩
ἐνεργῶς *adv.* ativamente; com energia; eficazmente.
ἐνερείδω 1 fixar *ou* fincar *algo, ac.*, em, *dat.* 2 fixar (*olhar, atenção*), *ac.*, sobre, *dat.* 3 apoiar-se sobre, *dat.* ♦ *méd.* 4 apoiar *algo, ac.*, sobre, *dat.* 5 apoiar-se sobre, *dat.*
ἐνερευθής, ής, ές 1 ligeiramente vermelho; avermelhado ♦ τὸ ἐνερευθές 2 vermelho (*de pudor*).
ἔνερθε *e, diante de vogal,* **ἔνερθεν** *adv.* 1 do interior da terra; de debaixo da terra; dos infernos 2 de baixo; abaixo; (*inferno*) sob a terra: οἱ ἔνερθε θεοί HOM. *os deuses infernais* ♦ *prep.* 3 de debaixo de, *gen.*: γῆς ἔνερθεν ἐς φάος ÉSQL. *de debaixo da terra para a luz do dia* 4 debaixo de, *gen.*: ἔνερθεν Ἄϊδεω HOM. *debaixo da morada de Hades* 5 sob o poder de, *gen.*: ἐχθρῶν ἔνερθε SÓF. *sob o poder dos inimigos.*
ἐνερμένος *part. perf. pas. jôn. de* ἐνείρω.
ἔνεροι, ων (οἱ) 1 os que estão sob a terra; os mortos 2 os deuses infernais. ⟨ἐν⟩
ἔνερσις, εως (ἡ) ação de entrelaçar, de enlaçar, de prender. ⟨ἐνείρω⟩
ἐνέρτερος, α, ον 1 situado no interior da terra; inferior 2 que está sob a terra; subterrâneo; infernal ♦ οἱ ἐνέρτεροι 3 os mortos 4 os deuses infernais.
ἔνεσαν *3ª pl. impf. poét. de* ἔνειμι *ou aor.*$_2$ *poét. de* ἐνίημι.
ἐνεσθίω (*só aor.*$_2$ ἐνέφαγον, *inf.* ἐμφαγεῖν) 1 comer vorazmente 2 comer 3 comer sobre *ou* em.
ἐνέσταα, ἐνέστηκα *cf.* ἐνίστημι.
ἐνεστέασι *3ª pl. jôn. perf. de* ἐνίστημι.
ἐνεστιάομαι-ῶμαι banquetear-se em *ou* sobre, *dat.*
ἐνεστώς *cf.* ἐνίστημι.
ἐνέτειλα *aor. de* ἐντέλλω.
ἐνετή, ῆς (ἡ) agrafe; alfinete. ⟨ἐνετός⟩
Ἐνέτης, ου (*masc.*) de Veneza, *no Adriático.* ⟨Ἐνετοί⟩
Ἐνετοί *e* **Ἑνετοί, ῶν (οἱ)** os Vênetos, *povo da Paflagônia ou da região do Adriático.*
ἐνετός, ή, όν 1 introduzido em; inserido 2 subornado. ⟨ἐνίημι⟩
ἐνέτραγον *aor.*$_2$ *de* ἐντρώγω.
ἐνέτυχον *aor.*$_2$ *de* ἐντυγχάνω.
ἐνευδαιμονέω-ῶ ser *ou* viver feliz em.
ἐνευδοκιμέω-ῶ 1 adquirir a consideração em *ou* entre, *dat.* 2 ter boa reputação junto a, *dat.*
ἐνεύδω dormir em *ou* sobre, *dat.*
ἐνευημερέω-ῶ (*perf.* ἐνευημέρηκα) estar feliz em; ter êxito em, *dat.*
ἐνευλογέω-ῶ abençoar *em, dat.*
ἐνεύναιος, ος, ον 1 que serve de leito ♦ τὰ ἐνεύναια 2 cobertas *ou* tapetes para servir de leito. ⟨ἐν, εὐνή⟩
ἔνευσα *aor. de* νεύω *ou de* νέω[1].
ἐνέφαγον *aor.*$_2$ *de* ἐνεσθίω.
ἐνέφυν *aor.*$_2$ *de* ἐμφύω.
ἐνέχεα *aor. de* ἐγχέω.
ἐνέχεις *2ª sing. do pres. ind. de* ἐνέχω *ou do impf. de* ἐγχέω.
ἐνεχθήσομαι *cf.* φέρω.
ἐνέχραυε *cf.* ἐγχραύω.
ἐνέχριμψα *cf.* ἐγχρίμπτω.
ἐνεχυράζω 1 tomar em penhor *algo, ac., de alguém, gen.* 2 tomar em penhora *algo, ac., de alguém, gen.* 3 embargar ♦ *méd.* 4 cobrar uma garantia por, *gen.* ⟨ἐνέχηρον⟩

ἐνεχυρασία, ας (ἡ) penhora. ⟨ἐνεχυράζω⟩
ἐνεχυρασμός, οῦ (ὁ) = ἐνεχυρασία.
ἐνέχυρον, ου (τό) penhor; garantia. ⟨ἐν, ἐχυρός⟩
ἐνέχω (*fut.* ἐνέξω, *aor.₂* ἐνέσχον; *pas. fut. de forma méd.* ἐνέξομαι, *aor.₁* ἐνεσχέθην, *aor.₂* ἐνεσχόμην) **1** guardar em; conservar **2** reter em ♦ *pas.* **3** estar retido em (*laço, entrave*), *dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐ. ἐν θωῦματι HER. *estar tomado de admiração*, ἐ. ἐν κακῷ HER. *estar mergulhado no infortúnio*, ἐ. αἰτίᾳ PLAT. *estar atingido por uma acusação* **4** penetrar em; fixar-se em, εἰς *ou* κατά *e ac.* **5** enfurecer-se contra, *dat.*
ἐνεχώρεε *3ª sing. jôn. impf. de* ἐγχωρέω.
ἐνέωσα *cf.* ἐνωθέω.
ἐνζεύγνυμι **1** atar junto **2** atar em, ἐν *e dat.*
ἐνζώννυμι contornar com um cinto; cingir.
ἔνη, *át.* ἕνη *cf.* ἔνος.
ἐνηβάω-ῶ estar na flor da juventude.
ἐνηβητήριον, ου (τό) lugar de recreação juvenil. ⟨ἐνηβάω⟩
ἐνηδύνω encantar.
ἐνηείη, ης (ἡ) *jôn.* boa vontade; doçura; gentileza; afabilidade. ⟨ἐνηής⟩
ἐνῆεν *impf. 3ª sing. de* ἔνειμι.
ἐνηής, ής, ές de boa vontade; doce; amável; gentil; afável.
ἐνῆκα *aor. de* ἐνίημι.
ἐνηλάμην *cf.* ἐνάλλομαι.
ἐνήλατον, ου (τό) **1** cavilha que fixa a roda no eixo **2** armação de cama *ou* de poltrona **3** estrutura *ou* degraus de escada. ⟨ἐν, ἐλαύνω⟩
ἐνήλικος, ος, ον em idade adulta. ⟨ἐν, ἡλικός⟩
ἐνῆμαι (*só pres.*) estar sentado *ou* estabelecido em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, ἧμαι⟩
ἐνημμένος *cf.* ἐνάπτω[1].
ἐνήνεγμαι, ἐνήνοχα *cf.* φέρω.
ἐνήρατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* ἐναίρω.
ἐνῆργμαι *cf.* ἐνάρχω.
ἐνήρης, ης, ες com banco de remadores; equipado (*nau*).
ἐνήσω *fut. de* ἐνίημι.
ἐνηχέω-ῶ **1** ressoar em, *dat.* **2** instruir.
ἔνθα *adv. dem.* **1** (*lugar*) ali; ali mesmo; nesse lugar: ἔνθα καὶ ἔνθα *aqui e ali*, ἔνθα ἢ ἔνθα *aqui ou ali* **2** (*tempo*) então; nesse momento: ἔνθα δή *bem nesse momento*, ἔνθα δ' ἔπειτα HOM. *então, depois disso* ♦ *adv. rel.* **3** (*lugar*) onde: γαίας ἔνθα *nesse lugar da terra onde; no lugar de onde* **4** (*tempo*) no momento em que: ἔσθιν ἔνθα *há momentos em que*, ἔνθα τοῦ χρόνου *na época em que*. ⟨ἐν, -θα⟩
ἐνθάδε *adv. dem.* **1** (*lugar*) aqui: ἐνθάδε αὐτοῦ *aqui mesmo*, οἱ ἐνθάδε *os daqui, os vivos ou os habitantes deste país*, τὰ ἐνθάδε *os negócios deste país ou os acontecimentos daqui* **2** (*tempo*) neste momento mesmo. ⟨ἔνθα, -δε⟩
ἐνθαδί *át.* = ἐνθάδε.
ἐνθακέω-ῶ sentar-se em *ou* sobre, *dat.* ⟨ἐν, θᾶκος⟩
ἐνθάκησις, εως (ἡ) lugar para sentar. ⟨ἐνθακέω⟩
ἐνθαλασσεύω, *át.* –ττεύω viver no mar.
ἔνθαπερ *adv. rel.* ali onde; onde. ⟨ἔνθα, -περ⟩
ἐνθάπτω sepultar em, *dat.*
ἐνθεάζω ser inspirado. ⟨ἐνθεός⟩
ἐνθέμεναι *inf. aor. ép. de* ἐντίθημι.
ἔνθεν *adv. dem.* **1** (*lugar*) daí; daí mesmo: ἔνθεν καὶ ἔνθεν HER. *ou* ἔνθεν κἄνθεν SÓF. *ou* ἔνθεν τε καὶ ἔνθεν TUC. *de um lado e do outro*, ἔνθεν μὲν... ἔνθεν δὲ XEN. *de um lado... de outro*, ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῶν τροχῶν XEN. *de cada lado das rodas nas rodas, da direita e da esquerda* **2** (*tempo*) a partir deste momento; em seguida: τὸ ἔνθεν *ou* τὰ ἔνθεν *o que se segue* ♦ *adv. rel.* **3** (*lugar*) de onde; no lugar de onde: ἐπάνειμι ἔνθεν ἐξέβην XEN. *volto ao ponto [do discurso] de onde me afastei* **4** (*de origem*) de onde: ἔνθεν ἦν γεγώς SÓF. *de onde descendia*. ⟨ἐν, -θεν⟩
ἐνθένδε *adv.* **1** (*lugar*) daqui mesmo; daqui: οἱ ἐ. PLAT. *os daqui* **2** (*tempo*) a partir deste momento: τὸ ἐνθένδε *ou* τοὐνθένδε SÓF. *em seguida*, τἀνθένδε SÓF. *o que se segue; o acontecimento*. ⟨ἔνθεν, -δε⟩
ἔνθεο *2ª sing. imper. aor.₂ méd. poét. de* ἐντίθημι.
ἔνθεος, ος, ον **1** animado por transporte divino; inspirado *por um deus, dat. ou* ἐκ *e gen.* **2** possuído; animado *por algo, gen. ou* πρός *e ac.*: ἔνθεος πρὸς ἀρετήν PLAT. *animado pela virtude*, ἔνθεος τέχνης ÉSQL. *possuído pela arte profética*, ἔνθεοι τέχναι ÉSQL. *artes proféticas* **3** *crist.* inspirado por deus; divino ♦ τὸ ἔνθεον **4** inspiração ♦ τὰ ἔνθεα **5** ritos sagrados. ⟨ἐν, θεός⟩
ἐνθερμαίνω (*só perf. pas. 3ª pl.* ἐντεθέρμανται) **1** esquentar em ♦ *pas.* **2** inflamar-se (*de paixão*).
ἔνθερμος, ος, ον **1** quente **2** ardente. ⟨ἐν, θερμός⟩
ἔνθεσις, εως (ἡ) **1** introdução **2** inserção **3** bocado (*de alimento*). ⟨ἐντίθημι⟩
ἔνθεσμος, ος, ον legal; legítimo. ⟨ἐν, θεσμός⟩
ἐνθεῦτεν *jôn.* = ἐντεῦθεν.
ἔνθηρος, ος, ον **1** de animal; selvagem **2** hirsuto (*cabelo*) **3** cheio de animais selvagens; cheio de bichos **4** exarcebado (*pela dor*) ♦ τὸ ἔνθηρον **5** natureza selvagem; selvageria. ⟨ἐν, θήρ⟩
ἔνθλασις, εως (ἡ) *Medic.* contusão; fratura. ⟨ἐνθλάω⟩
ἐνθλάω-ῶ **1** fincar em **2** gravar; imprimir em *ou* sobre.
ἐνθνῄσκω **1** morrer em **2** ficar insensível em.
ἔνθορον *aor.₂ ép. de* ἐνθρῴσκω.
ἔνθου *2ª sing. imper. aor.₂ méd. de* ἐντίθημι.
ἐνθουσία, ας (ἡ) *tard.* inspiração divina. ⟨ἔνθεος⟩
ἐνθουσιάζω **1** ser inspirado; ser possuído pela divindade **2** ser tomado de êxtase *por ação de, dat. ou* ἐπί *e dat.*; ficar fora de si; estar em êxtase **3** inspirar *algo, ac., em alguém, dat.* ⟨ἐνθουσία⟩
ἐνθουσιαστικός, ή, όν **1** inspirado (*por um deus*) **2** que provoca entusiasmo ♦ τὸ ἐνθουσιαστικόν **3** arrebatamento. ⟨ἐνθουσιάζω⟩

ἐνθουσιαστικῶς *adv.* em estado de possessão, de arrebatamento.
ἐνθουσιάω-ῶ = ἐνθουσιάζω.
ἐνθουσιώδης, ης, ες tomado por arrebatamento, por possessão divina; inspirado. ⟨ἐνθουσία, -ωδης⟩
ἔνθρυπτον, ου (τό) bolo embebido em vinho. ⟨ἐν, θρύπτω⟩
ἐνθρῴσκω (*fut.* ἐνθοροῦμαι, *aor.₂* ἐνέθορον) lançar-se em *ou* contra *ou* sobre, *dat.*
ἐνθυμέω-ῶ, *ger. méd.* **ἐνθυμέομαι-οῦμαι** (*impf.* ἐνεθυμούμην, *fut.* ἐνθυμήσομαι, *aor.* ἐνεθυμήθην, *perf.* ἐντεθύμημαι, *m.-q.-perf.* ἐνετεθυμήμην) **1** refletir; considerar; pensar *algo ou em algo, gen. ou* περί *e gen., or. conj.* (ὅτι, ὡς, εἰ μή) *ou com part.*: οὐκ ἐντεθύμηται θράσει ἀπίστῳ ἐπαιρόμενος TUC. *não percebe que se deixa levar por desleal ardor*, ἐνθυμοῦ δὴ μή τι παραλείπωμεν τῶν ἀγαθῶν PLAT. *fica atento que não negligenciemos coisas boas* **2** refletir; conceber um plano: κράτιστος ἐνθυμηθῆναι TUC. *muito hábil em conceber um plano* **3** pensar em; interessar-se por; desejar: οἶδα κάρτα σ' ἐνθυμουμένην ÉSQL. *sei que fortemente desejas* **4** deduzir; concluir: τί οὖν ἐκ τούτων ἐνθυμεῖσθαι δεῖ; DEM. *o que é preciso então concluir disso?* ⟨ἐν, θυμός⟩
ἐνθύμημα, ατος (τό) **1** pensamento; reflexão; idéia; concepção **2** invenção; plano; estratagema (*de guerra*) **3** raciocínio; conselho; aviso; advertência **4** razão; motivo **5** *Ret.* entimema. ⟨ἐνθυμέομαι⟩
ἐνθυμηματικός, ή, όν **1** em forma de entimema **2** hábil em raciocinar; bom para formular entimema. ⟨ἐνθύμημα⟩
ἐνθυμηματικῶς *adv.* em forma de entimema.
ἐνθύμησις, εως (ἡ) reflexão; pensamento. ⟨ἐνθυμέομαι⟩
ἐνθυμητέον *adj. verb. de* ἐνθυμέομαι.
ἐνθυμία, ας (ἡ) reflexão; pensamento; apreensão. ⟨ἐν, θυμός⟩
ἐνθύμιος, ος, ον que não sai do pensamento; que causa preocupação *ou* apreensão *ou* escrúpulo *a alguém, dat.*; ἐνθύμιον ποιεῖσθαί τι TUC. *inquietar-se; preocupar-se com algo, ac., dat. ou gen.* ⟨ἐν, θυμός⟩
ἐνθυμιστός, ή, όν = ἐνθύμιος.
ἐνθῶ, ῇς *subj. aor.₂ de* ἐντίθημι.
ἐνθωρακίζω revestir com couraça.
ἐνί = ἐν.
ἑνί *dat. sing. de* εἷς.
ἔνι = ἔνεστι, *cf.* ἔνειμι.
ἐνιαύσιος, α *e* ος, ον **1** que tem um ano de idade **2** que tem um ano de duração *ou* dura um ano **3** que volta a cada ano; anual. ⟨ἐνιαυτός⟩
ἐνιαυτός, οῦ (ὁ) **1** período (*de tempo*); ciclo **2** ano: ἐνιαυτόν HOM. *durante um ano*, εἰς ἐνιαυτόν HOM., κατ' ἐνιαυτόν TUC. *por um ano*, τοῦ ἐνιαυτοῦ XEN., ἑκάστου ἐνιαυτοῦ XEN. *a cada ano*, πρὸ ἐνιαυτοῦ PLUT. *um ano antes*, μετὰ τὸ ἐνιαυτόν TUC. *no fim do ano*.
ἐνιαύω **1** dormir sobre, *dat.* **2** habitar; residir em *ou* entre, *dat.*
ἐνιαχῇ, ἐνιαχοῦ *adv.* **1** (*lugar*) em alguns lugares, *gen.* **2** (*tempo*) às vezes. ⟨ἔνιος⟩
ἐνιδεῖν *inf. aor.₂ de* ἐνοράω.
ἐνιδρύω **1** assentar *ou* colocar em ♦ *méd.* **2** estabelecer; construir; erguer **3** construir para si.
ἐνίει *3ª sing. impf.*, **ἐνιέναι** *inf. pres., de* ἐνίημι.
ἐνίημι (*fut.* ἐνήσω, *aor.* ἐνῆκα, *ép.* ἐνέηκα) **1** enviar; impelir; lançar *alguém ou algo, ac.*, em *ou* sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*: τινὰ ἐ. πόνοισι HOM. *lançar alguém no sofrimento* **2** infundir *algo, ac., em alguém, dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐ. θάρσος ἐνὶ στήθεσσιν HOM. *infundir ousadia na alma de alguém* **3** inspirar *em alguém, ac., algo, dat.*: ἐ. τινὰ ὁμοφροσύνῃσιν HOM. *inspirar em alguém sentimentos de concórdia* **4** enviar *alguém ou algo, ac.*, sobre *ou* contra, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐ. νῆα πόντῳ HOM. *lançar um navio ao mar*, ἐ. πῦρ νηυσίν HOM. *ou* ἐς τὰς πόλεις HER. *lançar fogo sobre os navios ou sobre as cidades* **5** lançar-se sobre; pressionar **6** ceder; relaxar ♦ *méd.* **7** soprar (*instrumento*); pôr-se a tocar **8** mergulhar. ⟨ἐν, ἵημι⟩
ἐνικλάω-ῶ = ἐγκλάω.
ἐνικλείω = ἐγκλείω.
ἔνιος, α, ον *ger. pl., pron. indef.* algum; certo: ἔνιοι τινές PLAT. *certas pessoas*, ἔνιοι μέν... ἔνιοι δέ XEN. *uns... outros*, ἡμῶν ἐνίοις PLAT. *para alguns de nós*.
ἐνίοτε *adv.* algumas vezes. ⟨ἔνι, ὅτε⟩
ἐνιπή, ῆς (ἡ) **1** censura; advertência **2** ameaça **3** veemência; violência. ⟨ἐνίπτω⟩
ἐνίπλειος *ép.* = ἔμπλεος.
ἐνιπλήσασθαι *inf. aor. méd. poét. de* ἐμπίπλημι.
ἐνιπλήσσω *ép.* = ἐμπλήσσω.
ἐνιππάζομαι ir a cavalo; cavalgar em.
ἐνιππεύω = ἐνιππάζομαι.
ἐνιπρήθω *ép.* = ἐμπρήθω.
ἐνίπτω **1** apostrofar com cólera; censurar *algo ou alguém*: ἐ. τινὰ μύθῳ HOM. *dirigir-se a alguém com duras censuras* **2** dizer; anunciar. ⟨ἐνιπή⟩
ἐνισκίμπτω = ἐνσκίμπτω.
ἐνισπέμεν *inf. aor.₂ ép. de* ἐνίσπω.
ἐνίσπω *poét.* dizer; falar.
ἐνισσέμεν *inf. pres. ép.*, **ἐνίσσομεν** *1ª pl. pres. e 1ª pl. impf. poét., de* ἐνίσσω.
ἐνίσσω (*só pres. e impf.*) **1** censurar; agredir: ἐ. ἔπεσσ' αἰσχροῖσιν HOM. *agredir com palavras injuriosas* **2** maltratar (*com palavras e golpes*) ♦ *pas.* ἐνισσόμενος *part. pres.* **3** censurado; repreendido.
ἐνίστημι (*impf.* ἐνίστην, *fut.* ἐνστήσω, *aor.₁* ἐνέστησα) **1** erguer *ou* estabelecer *algo, ac.*, em *ou* entre *ou* sobre, εἰς *e ac.*: ἐ. τοὺς ἱπποκόμους εἰς τοὺς ἵππεας XEN. *colocar os escudeiros entre os cavaleiros*, ἐ. στήλας ἐς τὰς χώρας

HER. *erigir estelas nas regiões* ♦ *méd.* (*fut.* ἐνστήσομαι, *aor.*$_1$ ἐνεστησάμην) **2** empreender: ὁ τοιοῦτον ἀγῶνα ἐνστησάμενος DEM. *aquele que intentou tal processo*, ἐ. πολέμους PLUT. *empreender guerras*, ἐ. πρᾶγμα AR., πράξιν PLUT. *engajar-se num empreendimento* ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ ἐνέστην, *perf.* ἐνέστηκα *e* ἐνέσταα) **3** estabelecer-se em, *dat. ou* εἰς *e ac.*: λόχοις δ' ἐνεστώς EUR. *tendo entrado no exército*, ἐ. εἰς τὴν ἀρχήν HER. *estabelecer-se no poder* **4** *perf.* encontrar-se estabelecido; encontrar-se: τὰ ἐνεστηκότα πράγματα XEN. *os negócios presentes*, ὁ τότ' ἐνστὰς πόλεμος DEM. *ou* ὁ ἐνεστὼς πόλεμος ÉSQN. *a guerra atual*, περὶ τῶν ἐνεστηκότων πραγμάτων XEN. *a respeito das atuais circunstâncias*, κατὰ τὸν ἐνεστῶτα καιρόν ARTT. *na atual circunstância*, τοῦ ἐνεστῶτος μηνός DEM. *o mês começado* **5** opor-se a *algo, dat. ou* πρός *e ac.*: ἤν τις ἐνιστῆται τοῖς ποιουμένοις TUC. *se alguém se opusesse aos acontecimentos*, ἐνστησόμενον τῇ φυγῇ PLUT. *para interceptar a fuga* **6** ameaçar; estar iminente; pressionar, *dat.*: τὸν πόλεμον τὸν ἐνστάντα σοὶ καὶ τῇ πόλει ISÓCR. *a guerra que ameaçava a ti e à república* **7** perseguir *alguém, dat.*

ἐνισχύω **1** *Medic.* dar força a; fortalecer **2** adquirir força em, *dat.* **3** (*opinião*) fortalecer-se; ganhar força; prevalecer.

ἐνίσχω (*só pres.*) **1** deter ♦ *méd.* **2** conter; moderar (*voz*).

ἐνναετηρίς, ίδος (ἡ) período *ou* duração de nove anos. ⟨ἐννέα, ἔτος⟩

ἐννάκις = ἐνάκις.

ἐννακόσιοι = ἐνακόσιοι.

ἐνναυμαχέω travar combate naval em, *dat.*

ἐνναυπηγέομαι-οῦμαι ter naus construídas em *um lugar.*

ἐννέα *num. card. indecl.* nove.

ἐννεάβοιος, ος, ον do preço de nove bois. ⟨ἐννέα, βοῦς⟩

ἐννεακαίδεκα *num. card. indecl.* dezenove. ⟨ἐννέα, καί, δέκα⟩

ἐννεακαιδεκαετηρίς, ίδος (ἡ) ciclo de dezenove anos. ⟨ἐννεακαιδεκα, ἔτος⟩

ἐννεακαιδεκαπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** dezenove vezes tão grande. ⟨ἐννεακαιδεκα, πλασίων⟩

ἐννεακισχίλιοι, αι, α *num. card.* 9000. ⟨ἐννεάκις, χίλιοι⟩

ἐννεάκρουνος, ος, ον **1** de nove fontes ♦ ἡ ἐννεάκρουνος **2** a nascente de nove fontes. ⟨ἐννέα, κρουνός⟩

ἐννεάμηνος, ος, ον de nove meses. ⟨ἐννέα, μήν⟩

ἐννεάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de nove côvados. ⟨ἐννέα, πῆχυς⟩

ἐννεάς, άδος (ἡ) **1** grupo de nove; novena **2** o número nove. ⟨ἐννέα⟩

ἐννεάχιλοι, αι, α *num. card.* nove mil. ⟨ἐννέα, χίλιοι⟩

ἐννεκρόομαι-οῦμαι fazer morrer em, *dat.* ⟨ἐν, νέκρος⟩

ἐννενήκοντα, ἐννενηκονταετής, ἐννενηκοστός = ἐνενήκοντα, ἐνενηκονταετής, ἐνενηκοστός.

ἐννενώκασι *3ª pl. perf. jôn. de* ἐννοέω.

ἔννεον *impf. ép. de* νέω.

ἐννεόργυιος, ος, ον que mede nove braças. ⟨ἐννέα, ὀργυιά⟩

ἐννεοσσεύω, *át.* **-ττεύω** **1** fazer o ninho em, ἐν *e dat.* **2** ter a ninhada em, ἐν *e dat.* **3** incubar (*em amor*).

ἐννέπω *e* **ἐνέπω** (*impf.* ἔννεπον) **1** dizer; contar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἄνδρα μοι ἔννεπε Μοῦσα HOM. *Musa, conta-me sobre o homem*, τίς ἄριστος ἔην σύ μοι ἔννεπε Μοῦσα HOM. *Musa, conta-me quem era o mais valente* **2** fazer relatos; contar novidades *a alguém*, πρός *e ac.* **3** falar; dirigir a palavra a; interpelar *alguém, ac.* **4** ordenar a *alguém, ac., que, inf.*

ἐννεσίη, ης, *dat. pl.* ἐννεσίῃσιν **(ἡ)** *poét.* sugestão; conselho.

ἐννεύω *tard.* fazer um sinal.

ἐννέωρος, ος, ον **1** de nove anos de idade; que dura nove anos **2** que ocorre a cada nove anos **3** de nove horas. ⟨ἐννέα, ὥρα⟩

ἐννήκοντα *ép.* = ἐνενήκοντα.

ἐννῆμαρ *adv.* durante nove dias. ⟨ἐννέα, ἦμαρ⟩

ἐννήφω ser sóbrio.

ἐννήχομαι nadar em, *dat.*

ἐννοέω-ῶ **1** ter no espírito; pensar; refletir em *algo, ac. ou* περί *e gen., or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς); ἐνν. μή temer que **2** imaginar; inventar; formar um conceito **3** observar; notar; compreender *a respeito de alguém, gen., que, or. conj.* (ὡς, ὅτι) ♦ *méd.* (*aor. pas.* ἐνενοήθην) **4** pensar; refletir **5** compreender; perceber *que, part.*

ἐννόημα, ατος (τό) noção; pensamento. ⟨ἐννοέω⟩

ἐννοήσις, εως (ἡ) ação de refletir, de pensar. ⟨ἐννοέω⟩

ἔννοια, ας (ἡ) **1** concepção; noção; inteligência: ἔννοιαν λαβεῖν PLAT. *conceber um conceito, uma idéia* **2** reflexão; pensamento; idéia: ἔννοιαν λαβεῖν τινος EUR. *ter um pensamento ou fazer uma reflexão sobre algo*, ἔννοιαν ἐμποιεῖν τινι ISÓCR. *incutir uma idéia em alguém* **3** razão; bom senso: παρὰ τὴν ἔννοιαν PLUT. *contrariamente ao bom senso.* ⟨ἔννοος⟩

ἔννομος[1]**, ος, ον** **1** conforme a lei; legal; legítimo: ἔνν. πολιτεία ÉSQN. *governo legal*, ἔννομα πάσχειν TUC. *sofrer um castigo de acordo com a lei* **2** que se conforma às leis **3** *Mús.* conforme a escala; harmonioso. ⟨ἐν, νόμος⟩

ἔννομος[2]**, ος, ον** que habita (*lit.* que pasta) em; habitante de, *gen.* ⟨ἐν, νέμομαι⟩

ἐννόμως *adv.* legalmente; justamente. ⟨ἔννομος[1]⟩

ἔννοος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** que pensa; que faz uso da razão; inteligente: ἔννους γίγνεσθαι EUR. *recobrar a razão* **2** que reflete: ἔνουν γεγονέναι ὅτι LÍS. *comprender que* **3** intelectual. ⟨ἐν, νόος⟩

ἐννοσίγαιος, ου (ὁ) **1** o que sacode a terra, *epít. de Posidão* ♦ ὁ ἐννοσίγαιος **2** o deus que faz tremer a terra. ⟨ἔνοσις, γαῖα⟩

ἔννυμι (*fut.* ἕσω, *aor.* ἕσσα, *perf. desus.*) **1** fazer vestir; vestir *alguém, ac., com algo, ac.* ♦ *méd.* ἔννυμαι (*impf. 3ª sing. poét.* ἔννυτο, *aor. 3ª sing.* ἕσατο *e* ἐέσσατο, *3ª pl.* ἕσσαντο, *perf.* εἵμαι *e* ἔσμαι, *2ª sing.* ἕσσαι, *m.-q.-perf.* ἕσμην, *2ª sing.* ἕσσο, *3ª sing.* ἕστο, *3ª pl.* εἵατο, *3ª dual* ἕσθην *e* ἐέσμην, *3ª sing.* ἕεστο, *part.* εἱμένος) **2** vestir-se; cobrir-se; envolver-se com *ou* em *algo, ac.*: ἕνν. χροῖ εἵματα HOM. *cobrir o corpo com roupas*, ἕνν. περὶ χροῖ χαλκόν HOM. *cobrir o corpo com uma armadura de bronze*, εἱμένος ὤμοιϊν νεφέλην HOM. *com os ombros cobertos por uma nuvem*, νεφέλην ἕσσαντο HOM. *envolveram-se numa nuvem*, κεν ἤδη λάϊνον ἕσσο χιτῶνα HOM. *já terias sido coberto com uma túnica de pedra, i.e., já terias sido apedrejado*, φρεσὶν εἱμένος ἀλκήν HOM. *estando armado de vigor na alma*, τὸν ἀεὶ κατὰ γᾶς σκότον εἱμένος SÓF. *envolto para sempre pelas trevas subterrâneas.*

ἐννυχεύω **1** passar a noite em; repousar em, *dat.* **2** (*estrela*) realizar seu percurso à noite. ⟨ἔννυχος⟩

ἐννύχιος, α *e* **ος, ον** **1** que age *ou* que acontece durante a noite; noturno: [νῆες] ἐννύχιαι κατάγοντο HOM. *naus eram conduzidas durante a noite* (*pelo vento*) **2** que se refere às regiões mergulhadas na noite: ἐννύχιαι ῥιπαί SÓF. *os vendavais das regiões da noite, i.e., do hemisfério norte* ♦ ἐννύχιον *adv.* **3** durante a noite ♦ οἱ ἐννύχιοι **4** os que dormem no reino da noite, *i.e.*, no Hades. ⟨ἐν, νύξ⟩

ἔννυχος, ος, ον **1** que acontece de noite; noturno **2** que domina a escuridão, *epít. de Hades* ♦ ἔννυχον *e*, *bibl.*, ἔννυχα *adv.* **3** de noite; durante a noite. ⟨ἐν, νύξ⟩

ἐννώσας *part. aor. jôn. de* ἐννοέω.

ἐνόδιος, ος *e* **α, ον** **1** que se encontra na estrada: τῶν πόλεων τὰς ἐνοδίους πόλεις PLUT. *as cidades situadas no caminho*, ἐνόδιοι σύμβολοι ÉSQL. *presságios que se encontram no caminho* **2** para viagem: ἐνόδια ὅπλα D.H. *armas para viagem* **3** que protege as estradas, *epít. de Hermes e de Hécate* ♦ ἡ ἐνόδιος *ou* ἐνοδία **4** a deusa protetora das estradas, *Hécate.* ⟨ἐν, ὁδός⟩

ἐνοικειόω-ῶ **1** introduzir-se em, *dat.* ♦ *méd. pas.* **2** insinuar-se junto a, *ac. ou* ἐν *e dat.*

ἐνοικέω-ῶ habitar; residir em, *dat.*: οἱ ἐνοικοῦντες *os habitantes.*

ἐνοίκησις, εως (ἡ) residência; habitação. ⟨ἐνοικέω⟩

ἐνοικίζω (*fut.* ἐνοικίσω, *át.* ἐνοικιῶ, *aor.* ἐνῴκισα, *perf. desus.*) **1** estabelecer em; instalar em implantar; fixar ♦ *méd. pas.* **2** ser estabelecido *ou* estabelecer-se em; fixar residência em.

ἐνοίκιος, ος, ον **1** doméstico ♦ τὸ ἐνοίκιον **2** preço do aluguel; aluguel ♦ τὰ ἐνοίκια **3** residência. ⟨ἔνοικος⟩

ἐνοικοδομέω-ῶ (*fut.* ἐνοικοδομήσω, *aor.* ἐνῳκοδόμησα, *perf.* ἐνῳκοδόμηκα) **1** construir em **2** construir defronte; fechar com uma construção; barrar; obstruir, *ac.* ♦ *méd.* **3** construir para si.

ἔνοικος, ος, ον **1** que habita em; habitante; residente de, *gen. ou dat.* **2** habitado por; que serve de morada a, *gen.* ⟨ἐν, οἶκος⟩

ἐνοικουρέω-ῶ **1** ter casa; residir; morar em **2** ficar em, ἐν *e dat.* **3** manter guarnição em.

ἐνοινοφλύω (*só pres.*) tagarelar sob o efeito do vinho. ⟨ἐν, οἶνος, φλύω⟩

ἐνοινοχοέω-ῶ (*só part. pres. ép. pl.* ἐνοινοχοεῦντες) despejar vinho em, ἐν *e dat.*

ἐνολισθαίνω (*aor.*$_2$ ἐνώλισθον) deslizar em; cair em, *dat.*

ἐνομιλέω-ῶ **1** familiarizar-se com **2** relacionar-se com; freqüentar, *dat.* ⟨ἐν, ὁμιλέω⟩

ἐνομόργνυμι **1** limpar; enxugar ♦ *méd.* **2** imprimir em; deixar uma marca *ou* uma impressão em, *dat.*

ἐνόν *part. n. de* ἔνειμι.

ἐνοπή, ῆς (ἡ) **1** voz humana; voz **2** voz estridente; grito **3** grito de guerra no combate **4** combate; batalha **5** grito de dor **6** som *de instrumento* **7** estrondo; ribombo *do trovão* **8** rangido *de ossos.*

ἐνόπλιος, ος, ον **1** que está em armas; que está armado **2** marcial (*dança, ritmo*); guerreiro (*deus*) ♦ ὁ ἐνόπλιος [ῥυθμός] **3** ária *ou* marcha de dança marcial ♦ τὰ ἐνόπλια **4** dança marcial. ⟨ἐν, ὅπλον⟩

ἔνοπλος, ος, ον **1** em armas; armado **2** repleto de homens armados. ⟨ἐν, ὅπλον⟩

ἐνοπτρίζω **1** refletir ♦ *méd.* **2** ver-se num espelho **3** ver como se fosse em espelho. ⟨ἔνοπτρον⟩

ἔνοπτρον, ου (τό) espelho. ⟨ἐν, ὄψομαι⟩

ἐνοράω-ῶ, *jôn.* **ἐνορέω** (*impf.* ἐνεώρων, *fut.* ἐνόψομαι, *aor.*$_2$ ἐνεῖδον) **1** ver; notar; constatar *algo, ac.*, em *alguém ou algo, dat.*: ἐνορέω ὑμῖν οὐκ οἵοισί τε ἐσομένοισι πολεμέειν HER. *não vos vejo capazes de combater* **2** fixar os olhos em, *dat.*

ἐνορέω *jôn.* = ἐνοράω.

ἐνορκίζω *bíbl.* confirmar por juramento; adjurar: ἐ. τινὰ τὸν Κύριον N.T. *adjurar a alguém, em nome do Senhor, que, inf.*

ἔνορκος, ος, ον **1** ligado por juramento *a alguém, dat.*: ἔνορκον ποιεῖσθαι μή *e inf. fut.* PLAT. *comprometer-se por juramento a não*, ἔνορκον λαμβάνειν *ou* θέσθαι *ou* ποιεῖν τινα *ligar alguém por juramento* **2** confirmado por um juramento; incluído num pacto (*coisa*): [ὅρον] ἔνορκον παρὰ θεῶν PLAT. *marco consagrado por juramento junto aos deuses.* ⟨ἐν, ὅρκος⟩

ἐνόρνυμι (*fut.* ἐνόρσω, *aor.* ἐνῶρσα) **1** suscitar em; provocar em; fazer nascer *algo, ac.*, em *alguém, dat.* ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ *3ª sing.* ἐνῶρτο) **2** surgir; elevar-se entre, *dat.*

ἐνορούω lançar-se; jogar-se em, *dat.*

ἐνόρχης, ου (*masc.*) provido de testículos; não castrado; macho. ⟨ἐν, ὄρχις⟩

ἔνορχις, ιος = ἐνόρχης.

ἔνορχος, ος, ον = ἐνόρχης.

ἔνος *e* **ἔνος, η, ον** **1** do ano anterior **2** do dia anterior **3** de depois de amanhã: ἔνης AR. *ou* εἰς ἔνην AR. *depois de amanhã* **4** velho; antigo♦ ἡ ἔνη, *át.* ἤνη [ἡμέρα] **5** o dia que precede a lua nova; o último dia do mês; **ἔνη τε καὶ νέα** AR. *a [lua] precedente e a nova, i. e., o último dia do mês, limite das duas lunações.*

ἑνός *gen. de* εἷς.

ἑνοσίγαιος = ἐννοσίγαιος.

ἔνοσις, εως (ἡ) ação de sacudir; abalo.

ἐνοσίχθων, ονος (*masc.*) **1** que sacode a terra, *epít. de Posidão* ♦ ὁ ἐνοσίχθων **2** o deus que sacode a terra (*Posidão*). ⟨ἔνοσις, χθών⟩

ἑνότης, ητος (ἡ) **1** unidade **2** união. ⟨εἷς⟩

ἐνουρέω-ῶ (*aor.* ἐνεούρησα, *perf.* ἐνεούρηκα) **1** urinar em *ou* sobre, εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* **2** não poder reter a urina; ter incontinência urinária.

ἐνοφθαλμιάζομαι sofrer enxerto; ser inoculado. ⟨ἐν, ὀφθαλμός⟩

ἐνοφθαλμισμός, οῦ (ὁ) inoculação; enxerto. ⟨ἐν, ὀφθαλμός⟩

ἐνοχλέω-ῶ (*impf.* ἠνώχλουν, *fut.* ἐνοχλήσω, *aor.* ἠνώχλησα, *perf.* ἠνώχληκα; *pas. fut.* ἐνοχληθήσομαι, *aor.* ἠνωχλήθην, *perf. desus.*) causar incômodo; incomodar; perturbar, *dat. ou ac.*

ἔνοχος, ος, ον **1** submetido a; sujeito a, *dat.* **2** exposto a, *gen.* **3** implicado em acusação; acusado de; culpado de *algo, dat. ou* περί *e gen.* ⟨ἐνέχω⟩

ἑνόω-ῶ (*part. perf. pas.* ἡνωμένος) **1** tornar um; unificar **2** unir *uma coisa, ac., a outra, dat.* **3** *Gram.* empregar no singular. ⟨εἷς⟩

ἐνράπτω (*aor.*$_2$ *pas.* ἐνερράφην) **1** cozer em, *dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **2** cozer em si, εἰς *e ac.*

ἐνσείω **1** sacudir; lançar *ou* impelir em, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐνσ. τὴν πόλιν εἰς πόλεμον PLUT. *lançar uma cidade à guerra*, δι' ὧτων κέλαδον ἐνς. πώλοις SÓF. *fazer entrar pelos ouvidos dos cavalos um grito de incitamento* **2** precipitar-se contra; jogar-se sobre *algo, dat. ou* εἰς *e ac.*

ἐνσημαίνω **1** ter um significado;implicar; demonstrar **2** expressar; fazer saber *que, or. conj.* (ὅτι) ♦ *méd.* **3** significar para si **4** dar notícia de *algo, ac., a alguém, dat.*; noticiar *que, or. conj.* (ὅτι) **5** imprimir (*sinal*) em, *dat.* **6** fazer sinais entre si.

ἐνσκευάζω **1** equipar (*cavalo*); preparar (*refeição*); prover *alguém, ac.*, de, *dat.* ♦ *méd.* **2** equipar-se; vestir-se; armar-se **3** equipar para si.

ἐνσκήπτω **1** lançar; arremessar; atirar em, *dat.* **2** (*coisa*) cair com ímpeto sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*

ἐνσκιατροφέομαι-οῦμαι viver à sombra, *i.e.*, discretamente, longe do mundo: ἐνσ. πολλαῖς ἐλπίσιν PLUT. *viver à sombra de muitas esperanças, i.e., viver de muitas esperanças vãs.* ⟨ἐν, σκιά, τροφή⟩

ἐνσκίμπτω, *ép.* ἐνισκίμπτω (*aor.* ἐνέσκιμψα; *aor. pas. 3ª sing. poét.* ἐνισκίμφθη) **1** apoiar sobre, *dat.* **2** lançar em, *dat.*

ἔνσπονδος, ος, ον **1** incluído num tratado (*trégua, aliança*) **2** aliado de, *gen. ou dat.* **3** protegido por pacto; sob salvaguarda **4** bem disposto *para alguém,* πρός *e ac.* ⟨ἐν, σπονδή⟩

ἐνστάζω **1** fazer gotejar; escorrer em; verterem *ou* sobre, *dat.* **2** inspirar; infundir *algo, ac.,* em *alguém, dat.*

ἐνσταλάζω = ἐνστάζω.

ἔνστασις, εως (ἡ) **1** início de um empreendimento; instituição; instauração **2** ação de pressionar **3** oposição; objeção. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστάτης, ου (*masc.*) que se opõe; adversário. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστατικός, ή, όν **1** que opõe resistência **2** que cria obstáculo; que barra; que impede, *gen.* **3** pronto para fazer objeção; polêmico. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστέλλω envolver com; revestir *algo, ac.,* de, *ac.*

ἔνστημα, ατος (τό) obstáculo; objeção. ⟨ἐνίστημι⟩

ἐνστηρίζω encravar em *ou* apoiar sobre; fixar em, *dat.*

ἐνστήσομαι *fut. ind. méd. de* ἐνίστημι.

ἐνστρατοπεδεύω acampar em, ἐν *e dat.*

ἐνστρέφω **1** fazer dar a volta em ♦ *pas.* **2** mover-se contornando *ou* contornar, *dat.*

ἔνταλμα, ατος (τό) *bíbl.* mandamento; preceito. ⟨ἐντέλλω⟩

ἐντάμνω *jôn.* = ἐντέμνω.

ἐντανύω *poét. e jôn.* **1** esticar fortemente (*arco*) ♦ *méd.* **2** esticar (*seu arco*).

ἔντασις, εως (ἡ) **1** tensão; rigidez; sisudez **2** intensidade; contenção; esforço **3** inclusão; inserção (*em círculo*). ⟨ἐντείνω⟩

ἐντάσσω, *át.* **-τάττω** **1** dispor em fileiras **2** dispor contra; opor a, *dat.*

ἐνταῦθα *adv.* **1** (*lugar*) aqui; ali mesmo: ἐντ. τῆς ἠπείρου TUC. *neste lugar do continente*, ἐντ. ἀφικόμην κακοῦ ÉSQL. *cheguei a este grau de infelicidade* **2** (*tempo*) naquele momento; então: ὅτε ἐντ. *quando então*, ἐντ. ἤδη εἶ ἡλικίας PLAT. *já estás naquela idade.* ⟨ἔνθα, αὐτός⟩

ἐνταυθί *át.* = ἐνταῦθα.

ἐνταυθοῖ *adv.* aqui.

ἐνταφιάζω preparar para o sepultamento. ⟨ἐντάφιος⟩

ἐνταφιασμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* sepultamento. ⟨ἐνταφιάζω⟩

ἐντάφιος, ος, ον **1** que se refere ao enterro *ou* aos funerais; funerário; fúnebre ♦ τὸ ἐντάφιον **2** mortalha; sudário ♦ τὰ ἐντάφια **3** ritos fúnebres; exéquias. ⟨ἐν, τάφος[1]⟩

ἔντεα, *contr.* **ἔντη** *cf.* ἔντος.

ἐντεῖλαι *inf. aor. de* ἐντέλλω.

ἐντείνω **1** esticar: ἐντ. ἵππον τῷ ἀγωγεῖ XEN. *puxar o cavalo com a rédea* **2** manter; submeter: βοῦν ἢ λέοντ' ἥλπιζες ἐντείνειν βρόχοις; EUR. *esperavas submeter um boi ou um leão com cordas?* **3** esticar sobre; revestir; lançar sobre: ἐντ. τὸν θρόνον HER. *revestir o assento*, ἔτι γὰρ ἐδόκεον ἐντεταμένας εὑρήσειν γεφύρας HER. *esperavam encontrar ainda esticadas as pontes* **4** submeter ao verso: ἐντ. νόμους εἰς ἔπος PLUT. *versificar as leis* (*lit. submeter as leis à medida dos versos*), ἐντ. τοὺς τοῦ Αἰσώπου λόγους PLAT. *versificar as fábulas de Esopo* **5** estender contra; atacar; intensificar: πληγὰς ἐνέτεινον ἀλλήλοις XEN. *davam golpes uns nos outros*, εἴ τις ἐντείναι τὴν πολιορκίαν PLUT. *se se intensificasse o assédio*, πρόσωπον ἐντεταμένον LUC. *rosto rígido, i.e., de aspecto sério ou severo* **6** entesar-se; ser veemente *ou* violento; esticar fortemente ♦ *méd.* **7** esticar (*o arco*) **8** manter esticado, tenso (*acorde, voz*): ἐντεταμένος εἶπον PLAT. *tenso, falei* **9** manter a atenção em; aplicar-se intensamente a, εἰς *e ac.*

ἐντειχίδιος, ος, ον rodeado de muros; amuralhado. ⟨ἐντειχίζω⟩

ἐντειχίζω **1** construir fortificações em, ἐν *e dat.* **2** fortificar, *ac.* ♦ *méd.* **3** murar; bloquear **4** construir fortes; fortificar.

ἐντεκνόομαι-οῦμαι (*fut.* ἐντεκνώσομαι) gerar filhos; dar à luz. ⟨ἐν, τέκνον⟩

ἔντεκνος, ος, ον que tem filhos. ⟨ἐν, τέκνον⟩

ἐντελευτάω-ῶ findar em; morrer em, *dat.*

ἐντελής, ής, ές **1** acabado; realizado **2** plenamente desenvolvido (*pessoa*) **3** inteiro; completo (*coisa*) **4** sem defeito; em perfeito estado **5** bem equipado (*soldado, navio*). ⟨ἐν, τέλος⟩

ἐντέλλω (*aor.* ἐνέτειλα; *perf. pas.* ἐντέταλμαι) **1** recomendar; comandar; ordenar: τὰ ἐντεταλμένα *as ordens, as instruções* ♦ *méd.* **2** ordenar a *alguém, dat., algo, ac. ou inf.*

ἐντέμνω **1** talhar em; entalhar: ἐντ. γράμματα ἐν λίθοις HER. *gravar letras nas pedras* **2** cortar: ἐντ. ἄκος ÉSQL. *preparar remédio* (*lit. cortar planta medicinal*), ἐντ. τὸν λαιμόν LUC. *cortar a garganta*, ἐντ. σφάγιά τινι *degolar uma vítima em honra de alguém* ♦ *méd.* **3** imolar.

ἔντερον, ου (τό) **1** *ger. pl.*, intestino **2** ventre; útero **3** vísceras **4** interior *de um fruto* ♦ τὰ ἔντερα γῆς **5** lombrigas. ⟨ἐντός⟩

ἐντεσιεργός, ός, όν que trabalha arreado (*animal de tração*). ⟨ἐντός, ἔργον⟩

ἐντεταμένως *adv.* com tensão; com força. ⟨ἐντείνω⟩

ἐντέτατο *3ª sing. m.-q.-perf. poét. de* ἐντείνω.

ἐντεῦθεν *adv.* **1** (*lugar*) daqui; daí **2** (*lugar*) aqui: τἀντεῦθεν *as coisas daqui, i.e., o que se passa nesta casa*, ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν *bíbl. de um lado e de outro* **3** (*tempo*) a partir de agora; desde já: τὸ ἐντεῦθεν, τὰ ἐντεῦθεν, τἀντεῦθεν *desde já, doravante* **4** (*origem ou causa*) a partir disto; a partir desta causa **5** por conseguinte; em conseqüência. ⟨ἐνταῦθα, -θεν⟩

ἐντευθενί *át.* = ἐντεῦθεν.

ἐντευκτικός, ή, όν de comunicação fácil; afável. ⟨ἐντυγχάνω⟩

ἔντευξις, εως (ἡ) **1** encontro *com alguém, dat.* **2** entrevista; colóquio *com algém, gen. ou* πρός *e ac.*: ἐντεύξεις ποιεῖσθαί τινι ISÓCR. *reunir-se com alguém, ter entrevistas ou uma entrevista com alguém* **3** relações íntimas **4** discurso; pronunciamento **5** *tard.* requerimento; pedido; petição **6** súplica; prece **7** *tard.* leitura. ⟨ἐντυγχάνω⟩

ἔντεχνος, ος, ον **1** que é do domínio da arte; artesenal; artístico **2** hábil; industrioso **3** feito *ou* trabalhado com arte, conforme as regras da arte. ⟨ἐν, τέχνη⟩

ἐντήκω **1** fazer fundir em; fazer fluir; escoar uma matéria fundida em, *dat.* ♦ *perf.* ἐντέτηκα **2** escoar-se em; infundir-se em **3** (*sentimentos*) ter penetrado em, *dat.* ♦ *pas.* (*aor.*$_2$ ἐνετάκην) **4** fundir-se **5** consumir-se: ἐντ. τῷ φιλεῖν SÓF. *consumir-se por amor.*

ἐντί *3ª sing. e 3ª pl. pres. dór. de* εἰμί.

ἐντιθέμεσθαι *1ª pl. poét. impf. méd. de* ἐντίθημι.

ἐντίθημι (*fut.* ἐνθήσω) **1** pôr em; colocar em, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐντ. αὐχένα ζυγῷ EUR. *entregar o pescoço ao jugo*, ἐς τὼ κοθόρνω τὼ πόδ' ἐνθεὶς ARTT. *tendo enfiado os pés no coturno*, δέλτα ἐνθεὶς ἀντὶ τοῦ νῦ PLAT. *colocando um delta no lugar do ni* **2** infundir; incutir: ἐντ. φόβον XEN. *infundir medo* **3** colocar a bordo; embarcar: ἐντ. οἶνον HOM. *embarcar vinho* **4** pôr sobre: ἐντ. χλαίνας HOM. *estender mantas* (*sobre uma cama*), ἐντ. κόσμον τάφῳ EUR. *enfeitar um túmulo* ♦ *méd.* **5** colocar para si em *ou* sobre: ἐντ. τινὰ λεχέεσι HOM. *colocar alguém em ou sobre o leito*, ἐντ. τι εἰς τὸ πλοῖον XEN. *colocar algo num navio*, ἐντ. χόλον θυμῷ HOM. *conceber a cólera no peito*, παιδὸς γὰρ μῦθον πεπνυμένον ἔνθετο θυμῷ HOM. *acolheu no coração a sábia palavra do filho*, ἐντ. τινὰ τιμῇ HOM. *incluir alguém em sua estima* **6** embarcar.

ἐντίκτω (*fut.* ἐντέξομαι) **1** parir em; gerar em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** dar cria **3** engendrar; conceber (*sabedoria, sentimento*) ♦ ἐντετοκώς, υῖα, ός *part. perf.* **4** nascido em; gerado em.

ἔντιμος, ος, ον **1** estimado; considerado; honrado *junto a alguém, dat. ou* παρά *e dat., por causa de algo, dat.* **2** que tem valor; valioso; válido; corrente (*moeda*): τὰ τῶν θεῶν ἔντιμα SÓF. *o que é valorizado pelos deuses, seus atributos ou preceitos* **3** que traz honra: λόγος ἔντ. λεγόμενος PLAT. *honrosa reputação* ♦ οἱ ἔντιμοι **4** os honoráveis **5** as pessoas de alto escalão; as pessoas distintas, *entre os persas.* ⟨ἐν, τιμή⟩

ἐντιμότης, ητος (ἡ) honra; valor; mérito. ⟨ἔντιμος⟩

ἐντίμως *adv.* com honra; honradamente; ἐντ. ἔχειν XEN. *ser honrado*, ἐντ. ἔχειν *ou* ἄγειν τινά PLAT. *honrar alguém.*

ἔντο *3ª pl. aor. méd. poét. de* ἵημι.

ἐντολή, ῆς (ἡ) ordem; instrução; mandamento. ⟨ἐντέλλω⟩

ἔντομος, ος, ον **1** cortado em pedaços; talhado ♦ τὰ ἔντομα **2** [σφάγια] vítimas oferecidas aos manes **3** [ζῷα] insetos. ⟨ἐντέμνω⟩

ἔντονος, ος, ον **1** fortemente tenso; vigoroso; veemente; violento ♦ ὁ ἔντονος **2** tensão. ⟨ἐντείνω⟩

ἐντόνως *adv.* com tensão; com força; com vigor.
ἐντόπιος, ος, ον do país; local; nativo. ⟨ἔντοπος⟩
ἔντοπος, ος, ον **1** do lugar; local; nativo ♦ οἱ ἔντοποι **2** habitantes de um país. ⟨ἐν, τόπος⟩
ἐντορεύω talhar em relevo; cinzelar.
ἔντος, εος-ους (τό) *ger. pl.* ἔντεα, *contr.* ἔντη **1** armas; armadura **2** cota de malhas; couraça **3** equipamento; guarnição: ἔ. δαιτός HOM. *baixela de uma refeição*, ἔ. νηός HOM. *equipagem naval*, ἔντεα ἵππεια PÍND. *arreios de cavalo.* ⟨ἔννυμι⟩
ἐντός *prep. com gen.* **1** (*lugar*) dentro; no interior de: ἐ. ποιεῖσθαι *ou* ποιεῖν *receber no interior de*, ἐ. ἑαυτοῦ γίνεσθαι HER. *tornar a ser senhor de si*, ἐ. λογισμῶν εἶναι DEM. *ser senhor de si, estar em seu bom senso*, ἐ. ἰέναι PLUT. *ir ao interior de* **2** (*lugar*) para trás de *ou* em recuo: ἐ. τείχεος HOM. *para trás ou dentro do muro* **3** (*lugar*) deste lado de: ἐ. τοῦ ποταμοῦ HER. *deste lado do rio*, ἐ. τοξεύματος XEN. *ao alcance do dardo* **4** (*tempo*) no limite de *ou* em menos de: ἐ. εἴκοσιν ἡμερῶν TUC. *em menos de vinte dias*, ἐ. ἑσπέρας XEN. *no máximo até à tarde* **5** no limite de *ou* menos de: ἐ. δραχμῶν πεντέκοντα PLAT. *menos de cinqüenta dracmas* ♦ τὰ ἐντός **6** o interior do corpo **7** o que é interno ao homem; inteligência; reflexão.
ἔντοσθε *e, diante de vogal,* **ἔντοσθεν** *adv.* **1** do interior; no interior ♦ *prep. com gen.* **2** no interior de; dentro de. ⟨ἐντός, -θε(ν)⟩
ἐντόσθια, ων (τά) intestinos; entranhas. ⟨ἔντοσθε⟩
ἐντραγεῖν *inf. aor.₂ de* ἐντρώγω.
ἐντραγῳδέω-ῶ declamar com ênfase trágica diante de, *dat.*
ἐντραπῇ, ἐντραπήσομαι *subj. aor.₂ e ind. fut.₂ pas. de* ἐντρέπω.
ἐντρεπτικός, ή, όν **1** que envergonha; que causa acanhamento **2** acanhado; recatado; tímido. ⟨ἐντρέπω⟩
ἐντρέπω **1** retornar; voltar; virar: ἐντ. τὰ νῶτα HER. *dar as costas para fugir* **2** mudar; alterar (*sentimento*) ♦ *méd.* **3** deixar-se comover *ou* enternecer **4** preocupar-se com *alguém ou algo, gen. ou inf.* **5** sentir vergonha *ou* respeito diante de, *ac.* **6** sentir-se envergonhado.
ἐντρέφω (*fut.* ἐνθρέψω) **1** alimentar; nutrir; criar *alguém, ac.*, em, *dat.* ♦ *méd.* **2** cultivar.
ἐντρέχεια, ας (ἡ) diligência; habilidade. ⟨ἐντρεχής⟩
ἐντρεχής, ής, ές diligente; hábil; ágil. ⟨ἐντρέχω⟩
ἐντρέχω (*fut.* ἐνδραμοῦμαι, *aor.₂* ἐνέδραμον) **1** correr em *ou* entre, *dat.* **2** deslizar em, *dat.* **3** mover-se livre em.
ἐντρεχῶς *adv.* com diligência; habilmente.
ἐντριβής, ής, ές exercitado; habituado a; calejado em *algo, dat. ou* περί *e ac.* ⟨ἐντρίβω⟩
ἐντρίβω **1** friccionar ♦ *méd.* **2** ungir *ou* maquilar: ἐντ. φυκίον τῷ προσώπῳ LUC. *espalhar cosmético no rosto*, ἐντετριμμένος *maquilado*, ἐντετριμμένος ψιμυθίῳ XEN. *ou* χρῶματα LUC. *coberto de cosmético* **3** assentar; aplicar *algo, ac.*, em *alguém ou algo, dat.*: ἐντ. κακόν τινι LUC. *fazer mal a alguém*, ἐντ. κονδύλους τινί PLUT. *dar uma esfrega, i.e., uma sova em alguém.*
ἔντριμμα, ατος (τό) cosmético. ⟨ἐντρίβω⟩
ἐντρίχωμα, ατος (τό) tipo de peneira de crina. ⟨ἐν, θρίξ⟩
ἔντριψις, εως (ἡ) **1** ação de ungir; unção **2** ação de maquilar **3** cosmético. ⟨ἐντρίβω⟩
ἔντρομος, ος, ον que treme todo. ⟨ἐν, τρέμω⟩
ἐντροπαλίζομαι (*só part. pres.*) voltar-se de quando em quando para olhar para trás *ao fugir.* ⟨ἐντρέπω⟩
ἐντροπή, ῆς (ἡ) **1** ação de retrair-se por vergonha *ou* temor; pudor; acanhamento **2** respeito. ⟨ἐντρέπω⟩
ἔντροφος, ος, ον **1** nutrido em; que cresce em; que vive em, *dat.*: ἔντ. μόχθῳ SÓF. *criado no sofrimento*, ἔντ. παλαιᾷ ἀμέρᾳ SÓF. *avançado em idade* ♦ ὁ ἔντροφος **2** cria de, *gen.* ⟨ἐντρέφω⟩
ἐντρυφάω-ῶ **1** comprazer-se; deleitar-se em, *dat. ou* ἐν *e dat.* **2** entregar-se à moleza, à languidez **3** zombar; caçoar de, *dat.* ♦ *pas.* **4** ser caçoado *ou* insultado.
ἐντρώγω (*só aor.₂* ἐνέτραγον, *inf. aor.₂* ἐντραγεῖν) engolir gulosamente.
ἐντυγχάνω (*fut.* ἐντεύξομαι) **1** cruzar por acaso com; encontrar no seu caminho *alguém ou algo, dat. ou gen.* **2** (*raio, infelicidade*) cair sobre *alguém, dat.* **3** encontrar-se com; ter uma entrevista, um encontro com, *dat.* **4** ter relação íntimas com, *dat.* **5** ter familiaridade com *um livro* **6** *tard.* ler: οἱ ἐντυγχάνοντες POL. *os leitores* **7** interceder junto a; solicitar a *alguém, dat., por alguém,* ὑπέρ *e gen., algo, inf. ou or. conj.* (ὅπως).
ἐντυλίσσω, ἀτ. -ίττω (*aor.* ἐνετύλιξα) envolver em, *dat.*
ἐντύνω (*impf. ép.* ἔντυνον, *fut.* ἐντυνῶ, *aor. ép.* ἔντυνα, *perf. desus.*) **1** guarnecer; equipar; preparar: ἐντ. ἵππους EUR. *atrelar cavalos*, ἐντ. λέχος A.R. *preparar um leito*, ἐντ. ἀοιδήν HOM. *compor um canto*, ἐντ. δέπας HOM. *preparar uma taça, i.e., encher com vinho* **2** preparar; dispor; exortar *alguém, ac., a, inf.* ♦ *méd.* **3** equipar-se; preparar-se **4** preparar para si (*refeição*) **5** cumprir (*promessa*).
ἐντυπάς *adv.* envolvendo-se *ou* enrolando-se *em algo,* ἐν *e dat.*, de maneira a moldar as formas do corpo. ⟨ἐν, τύπος⟩
ἐντυπόω-ῶ imprimir em, *dat. ou* εἰς *e ac.*
ἐντυχία, ας (ἡ) **1** encontro; conversa **2** súplica **3** acusação. ⟨ἐντυγχάνω⟩
ἐντύω = **ἐντύνω**.
Ἐνυάλιον, ου (τό) templo de Eniálio. ⟨Ἐνυάλιος⟩
Ἐνυάλιος, ου (ὁ) Eniálio, *sobrenome de Ares*: τῷ Ἐνυαλίῳ ἐλελίζειν *ou* ἀλαλάζειν XEN. *dar o grito de guerra em honra a Eniálio.*
ἐνυβρίζω ultrajar; insultar *alguém, ac., em, dat. ou* εἰς *e ac.*
ἐνύβρισμα, ατος (τό) **1** ultraje; insulto; maus tratos **2** vítima de ultraje. ⟨ἐνυβρίζω⟩

ἔνυδρις, ιος (ἡ) lontra. ⟨ἐν, ὕδωρ⟩
ἐνυδρίς, ίδος (ἡ) = ἔνυδρις.
ἔνυδρος, ος, ον **1** abundante em água **2** que dá na água; aquático **3** submerso em água ♦ ὁ ἔνυδρος **4** lontra ♦ τὰ ἔνυδρα **5** seres aquáticos (*animais ou plantas*). ⟨ἐν, ὕδωρ⟩
ἔνυξα *aor. de* νύσσω.
ἐνυπατεύω ser cônsul em.
ἐνυπνιάζω *at. e méd.* sonhar. ⟨ἐνύπνιον⟩
ἐνύπνιον, ου (τό) *cf.* ἐνύπνιος.
ἐνύπνιος, ος, ον **1** que aparece em sonho ♦ ἐνύπνιον *adv.* **2** em sonho ♦ τό ἐνύπνιον **3** visão durante o sono; sonho: ὄψις ἐνυπνίου HER. *ou* ὄψις ἐνυπνίων ÉSQL. *visão em sonhos.* ⟨ἐν, ὕπνος⟩
ἐνυπνιώδης, ης, ες semelhante ao sonho. ⟨ἐνύπνιον, -ωδης⟩
ἔνυπνος, ος, ον *poét.* = ἐνύπνιος.
ἐνυφαίνω tecer *ou* bordar *algo, ac.*, em, *dat.*
Ἐνυώ, όος-οῦς (ἡ) Enio, *deusa da guerra.*
ἐνωθέω-ῶ (*aor.* ἐνέωσα *e* ἔνωσα) empurrar em *ou* sobre, *dat. ou* εἰς *e ac.*
ἐνωμοτάρχης, ου (ὁ) = ἐνωμόταρχος.
ἐνωμόταρχος, ου (ὁ) chefe de uma companhia (ἐνωμοτία). ⟨ἐνώμοτος⟩
ἐνωμοτία, ας (ἡ) **1** companhia de homens ligados por juramento **2** *em Esparta,* subdivisão do exército. ⟨ἐνώμοτος⟩
ἐνώμοτος, ος, ον **1** ligado por juramento ♦ ὁ ἐνώμοτος **2** conjurado; conspirador. ⟨ἐν, ὄμνυμι⟩
ἐνωμότως *adv.* sob juramento.
ἐνών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἔνειμι.
ἐνωπαδίως *adv.* defronte; em face. ⟨ἐνωπή⟩
ἐνωπή, ῆς (ἡ) **1** o olhar; vista ♦ ἐνωπῇ *adv.* **2** em face; abertamente. ⟨ἐν, ὤψ⟩
ἐνώπιος, ος, ον **1** que está em frente; em face ♦ ἐνώπιον *adv.* **2** em face de, *gen.* ♦ τὰ ἐνώπια **3** parede interior situada em face da porta da entrada **4** parede de fachada **5** o que está diante dos olhos; aspecto. ⟨ἐν, ὤψ⟩
ἐνῶρσα *cf.* ἐνόρνυμι.
ἐνωτίζομαι *bíbl.* escutar; ouvir. ⟨ἐν, οὖς⟩
ἐνωτικός, ή, όν próprio para unir. ⟨ἑνόω⟩
ἐξ = ἐκ.
ἕξ *num. card. indecl.* seis.
ἐξαγγελία, ας (ἡ) **1** mensagem secreta enviada *ao inimigo* **2** expressão (*do estilo*). ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξαγγέλλω **1** levar uma notícia; ir anunciar; anunciar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι), *a alguém, dat.*: ἐ. προσιόν τό στράτευμα XEN. *vir anunciar que o exército se aproxima* **2** noticiar; revelar; divulgar (*um segredo*) **3** chamar (*pelo nome*) ♦ *méd.* **4** anunciar **5** proclamar **6** prometer, *inf.* ♦ *pas.* **7** ser anunciado: ἐξηγγέλθη βασιλεὺς ἀθροίζων XEN. *vieram anunciar que o rei estava reunindo.*
ἐξάγγελος, ου (ὁ) **1** *Dram.* mensageiro que vem do interior, *i.e.*, que conta o que se passa na casa ou atrás da cena **2** mensageiro que traz notícias de fora *ou* que vem revelar um segredo. ⟨ἐξ, ἄγγελος⟩
ἐξάγγελσις, εως (ἡ) exposição; relato. ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξαγγελτικός, ή, όν inclinado a propalar, a tagarelar. ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξάγγελτος, ος, ον anunciado; publicado. ⟨ἐξαγγέλλω⟩
ἐξαγίζω expulsar *alguém, ac.*, como impuro, de, *gen.* ⟨ἐξ, ἅγος⟩
ἐξαγινέω *jôn.* = ἐξάγω.
ἐξάγιστος, ος, ον **1** que é preciso repudiar *ou* do que é preciso fugir como impuro; execrável; maldito; abominável ♦ τὰ ἐξάγιστα **2** coisas nefandas; mistérios. ⟨ἐξαγίζω⟩
ἐξαγοράζω **1** comprar **2** comprar de volta **3** remir **4** *bíbl.* procurar aproveitar ao máximo (*a ocasião*).
ἐξαγορευτικός, ή, όν próprio para enunciar, para explicar.
ἐξαγορεύω fazer conhecer; revelar.
ἐξαγριαίνω tornar colérico; exasperar *uma pessoa, ac., contra outra,* πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.*
ἐξαγριόω-ῶ **1** tornar selvagem *ou* inculto; devastar **2** tornar colérico; exasperar ♦ *pas.* **3** ser *ou* tornar um país selvagem.
ἐξάγω (*fut.* ἐξάξω, *aor.₂* ἐξήγαγον *etc.*) **1** levar *alguém, ac.*, embora de, *gen. ou* ἐκ *e gen., para,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: τὸν δὲ ἐξῆγεν πολέμοιο δυσηχέος HOM. *levou-o para fora do combate cruel*, ἐ. ἐς μάχην HER. *conduzir à batalha* **2** vender para fora; exportar: ἐξαγόμενα χρήματα DEM. *mercadorias exportadas* **3** levar furtivamente; retirar; raptar: παῖδα ἐ. LÍS. *raptar uma criança* **4** fazer sair do caminho certo; fazer desviar; desviar: ἐ. τὸ ὕδωρ XEN. *desviar a água*, ἐ. τινὰ τοῦ ζῆν POL. *fazer alguém perecer*, ἐ. ἑαυτὸν τοῦ ζῆν POL. *matar-se* **5** expulsar; obrigar a exilar-se **6** fazer evacuar; expelir **7** fazer nascer; produzir; gerar: τόν γε ἐξάγαγε πρὸ φόως HOM. *fê-lo vir à luz do dia* **8** conduzir; reconduzir **9** partir; sair; (*exército*) marchar; partir em expedição (*militar*) **10** conduzir a expedição ♦ *méd.* **11** conduzir para fora; levar para fora; exportar **12** fazer *alguém, ac.*, sair de, *gen.*: ὁ χρυσὸς φρενῶν βροτοὺς ἐξάγεται EUR. *o ouro faz os homens abandonar o bom senso* **13** produzir; provocar; suscitar.
ἐξαγωγή, ῆς (ἡ) **1** ação de conduzir (*tropa*); saída **2** ação de levar consigo, de puxar (*nau encalhada*) **3** exportação **4** expulsão; deportação **5** evacuação **6** êxodo; partida **7** morte: ἐ. ἐκ τοῦ βίου *ou* ἐκ τοῦ ζῆν *suicídio.* ⟨ἐξάγω⟩
ἐξαγώνιος, ος, ον **1** que não se refere à luta **2** excluído do concurso **3** estranho ao tema; irrelevante. ⟨ἐξ, ἀγών⟩
ἐξάδαρχος, ου (ὁ) comandante de seis homens. ⟨ἑξάς, ἀγών⟩
ἐξαδυνατέω-ῶ ser impotente, sem força; ser incapaz.
ἐξᾴδω (*fut.* ἐξᾴσομαι) **1** cantar; celebrar **2** (*cisne*) cantar pela última vez **3** *Dram.* (*coro*) cantar o êxodo **4** afastar com encantamento.

ἐξαείρω *ép. e jôn.* = ἐξαίρω.
ἐξαερόω-ῶ mudar-se em ar, em vapor; vaporizar; volatizar.
ἐξάετες *cf.* ἑξαετής.
ἑξαετής, ής, ές **1** que dura seis anos ♦ ἐξάετες *adv.* **2** por seis anos. ⟨ἕξ, ἔτος⟩
ἔξαθλος, ος, ον que terminou seu tempo de campanha *ou* de serviço; fora de combate. ⟨ἐξ, ἆθλον⟩
ἐξαθυμέω-ῶ estar totalmente desencorajado; perder a coragem.
ἐξαιθερόω-ῶ mudar em substância etérea. ⟨ἐξ, αἰθήρ⟩
ἐξαιμάσσω, *át.*-άττω converter em sangue; fazer sangrar.
ἐξαιμάτωσις, εως (ἡ) transformação em sangue. ⟨ἐξ, αἱματόω⟩
ἐξαίνυμαι (*só pres. e impf. 3ª sing. poét.* ἐξαίνυτο) retirar; tirar: νηῖ ἐνὶ πρυμνῇ ἐξαίνυτο δῶρα HOM. *tirou os presentes [do carro] para depositá-los sobre a popa do navio*, ἐ. θυμόν HOM. *tirar a vida.*
ἐξαίρεσις, εως (ἡ) extração. ⟨ἐξαιρέω⟩
ἐξαιρετέος, α, ον *adj. verb. de* ἐξαιρέω.
ἐξαιρετός, ή, όν que se pode retirar *ou* extrair; removível. ⟨ἐξαιρέω⟩
ἐξαίρετος, ος, ον **1** escolhido; de escol; distinto; seleto **2** posto à parte; reservado; excetuado **3** excepcional; especial; extraordinário. ⟨ἐξαιρέω⟩
ἐξαιρέτως *adv.* **1** de maneira seleta; com distinção **2** especialmente.
ἐξαιρέω-ῶ (*fut.* ἐξαιρήσω, *aor.*$_2$ ἐξεῖλον, *perf.* ἐξῄρηκα) **1** extrair; cortar; suprimir; retirar: θέσφατ' ἐ. SÓF. *anular os oráculos*, ἐ. κοιλίην HER. *retirar as tripas* (*de uma vítima*), ἐ. τὸ δέλτα τοῦ ὀνόματος PLAT. *retirar o delta do nome*, ἐ. πατρὸς φόβον EUR. *afastar o temor do pai*, ἐ. ἀλλήλων τὴν ἀπιστίαν XEN. *eliminar a desconfiança mútua* **2** destruir; devastar: ἐ. πόλιν *destruir, pilhar ou saquear uma cidade*, ἐ. χωρία DEM. *devastar territórios* **3** colocar de lado; excluir; exceptuar **4** colocar à parte; reservar *algo, ac., para alguém, dat.*: τριακοσίους μὲν τοῖς θεοῖς ἱεροὺς ἐξεῖλον TUC. *coloquei à parte 300 como consagrados aos deuses* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξαιρήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξειλόμην) **5** extrair para si; tirar; retirar: ἐ. φαρέτρης ὀϊστόν HOM. *tirar uma flecha do carcás*, ἐ. τὰ φορτία HER. *retirar [do navio] i.e., desembarcar as bagagens* **6** retirar *algo ou alguém, ac., de um lugar, gen., ou de alguém, gen. ou ac. ou dat.*: θῆρας ἐξαιρεῖ χθονός EUR. *extermina as feras da região*, μὴ 'ξέλῃ τὰ φίλτατα SÓF. *não [me] prives do que me é mais caro*, ἐ. γυναῖκα τινά EUR. *raptar uma mulher de alguém*, ἐ. τινὰ θυμόν HOM. *tirar o sopro, i.e., a vida de alguém*, ἐ. τινὸς φρένας HOM. *tirar alguém da razão*, ἐ. τινὶ φρένας HOM. *tirar a razão de alguém* **7** afastar; livrar *alguém, ac.*, de, ἐκ *e gen.*: ἐ. τινὰ ἐκ κινδύνου DEM. *tirar alguém de um perigo* **8** reivindicar; reclamar *algo, ac., para alguém*, εἰς *e ac.*: ἐ. τινὰ εἰς ἐλευθερίαν LÍS. *reclamar a liberdade para alguém* **9** reservar; separar para si (*como parte do despojo*), *alguém ou algo, ac.* **10** excluir; excetuar.
ἐξαίρω (*fut.* ἐξαρῶ, *aor.* ἐξῆρα, *perf.* ἐξῆρκα) **1** erguer; levantar: ἐ. τὰς χείρας POL. *erguer as mãos* **2** construir; constituir: ἐ. οἰκίαν HER. *constituir uma família* (*em dignidade*), *torná-la poderosa* **3** elevar; exaltar; louvar desmesuradamente *alguém, ac.*: οὕτω δ' ἄνω ἐξάρας τὸ πρᾶγμα ÉSQN. *depois de ter exagerado os fatos* **4** estimular; excitar: μηδὲν δεινὸν ἐξάρῃς μένος SÓF. *não te deixes levar por nenhuma violência terrível*, τὸ δεινὸν τοῦθ' ὅ σ' ἐξαίρει θανεῖν EUR. *é esta coisa terrível que te incita a morrer* **5** arrebatar; separar; afastar ♦ *méd.* (*fut.* ἐξαροῦμαι, *aor.* ἐξηράμην) **6** arrebatar para si: ἐ. τι Τροίης HOM. *conquistar alguma coisa do butim de Tróia*, ἐ. μισθούς HOM. *ganhar um duplo salário* ♦ *pas.* **7** exaltar-se: ἐξαρθεὶς ὑπὸ μεγαλαυχίας PLAT. *exaltado pelo orgulho.*
ἐξαίσιος, ος *e* α, ον **1** arbitrário; inconveniente; injusto **2** mau; funesto **3** que ultrapassa a medida; extraordinário; excessivo. ⟨ἐξ, αἴσιος⟩
ἐξαΐσσω, *át.* ἐξᾶττω (*fut.* ἐξαΐξω, *aor.* ἐξῆϊξα) **1** lançar-se de, ἐκ *e gen.* ♦ τὸ ἐξᾶττον **2** violência (*em palavras ou atos*).
ἐξαϊστόω-ῶ apagar até o último traço; aniquilar.
ἐξαιτέω-ῶ **1** exigir; reclamar *algo, ac., a alguém, ac. ou gen. ou* παρά *e gen.*: μ' ἐξήτει πατρός SÓF. *pediu-me em casamento a meu pai* **2** exigir; reclamar (*de um culpado ou um escravo para torturá-lo*): οὐ γὰρ δὴ ὁ Ἀλιάττης ἐξεδίδου τοὺς Σκύθας ἐξαιτέοντι Κυαξάρῃ HER. *pois Aliates se negava a entregar os citas a Ciaxares, que exigia isso* ♦ *méd.* **3** exigir para si; reivindicar *algo, ac., a alguém, ac.* **4** procurar obter por meio de preces (*graça, perdão*), *ac.*: τοὺς κάτω σθένοντας ἐξητησάμην τύμβου κυρῆσαι EUR. *supliquei às potências infernais um túmulo para mim* **5** desviar por súplicas *ou* preces: ἐ. γραφάς ÉSQN. *afastar perseguições*, πρόσθε σφάλματ' ἐξαιτούμενος EUR. *implorando perdão pelas faltas anteriores.*
ἔξαιτος, ος, ον **1** escolhido **2** distinto; excelente. ⟨ἐξ,αἰτέω⟩
ἐξαίφνης *adv.* inesperadamente; repentinamente; subitamente. ⟨ἐξ, αἴφνης⟩
ἐξακέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐξακήσομαι, *át.* ἐξακοῦμαι) **1** aplicar remédio em, *ac.*; curar **2** apaziguar; extinguir (*cólera, ressentimento*) **3** socorrer: ἐ. τὰς ἐνδείας φίλων XEN. *acudir às necessidades dos amigos.*
ἑξάκι *e* **ἑξάκις** *adv.* seis vezes. ⟨ἕξ, -ακις⟩
ἑξακισμύριοι, αι, α *num. card.* sessenta mil.
ἑξακισχίλιοι, αι, α *num. card.* seis mil.
ἐξακολουθέω-ῶ seguir de perto; vir na seqüência de; acompanhar, *dat.*
ἐξακοντίζω **1** lançar dardo contra, ἐπί *e ac. ou* κατά *e gen.*

2 lançar: ἐ. δόρατα XEN. *lançar dardos* **3** lançar golpes de, *dat.*: ἐ. δόρασιν XEN. *dar golpes de lanças* **4** movimentar com energia, com vigor: ἐ. χεῖρας γενείου EUR. [*suplicante*] *meter com energia as mãos no queixo de alguém.*
ἑξακόσιοι, αι, α *num. card.* seiscentos. ⟨ἕξ, -κόσιοι⟩
ἐξακούω (*aor.* ἐξήκουσα) escutar a uma certa distância; ouvir *algo, ac. ou gen., alguém, gen.; algo, ac., de alguém,* ὑπό *e gen.*: λόγῳ ἐξήκουσα SÓF. *ouvi dizer.*
ἐξακριβόω-ῶ (*aor.* ἐξηκρίβωσα) *at. e méd.* fazer dizer; indicar com precisão *ou* exatidão; ἐ. λόγον SÓF. *fazer um relato exato de algo.*
ἐξακτέον *adj. verb. de* ἐξάγω.
ἐξαλαόω-ῶ (*aor. 3ª sing. poét.* ἐξαλάωσε, *inf.* ἐξαλαῶσαι) tornar totalmente cego; cegar. ⟨ἐξ, ἀλαός⟩
ἐξαλαπάζω (*fut.* ἐξαλαπάξω, *part. aor.* ἐξαλαπάξας, *perf. desus.*) **1** despovoar **2** pilhar **3** destruir.
ἐξαλειπτέον *adj. verb. de* ἐξαλείφω.
ἐξαλείφω (*fut.* ἐξαλείψω, *aor.* ἐξήλειψα *etc.*; *pas. impf.* ἐξηλειφόμην, *aor.*$_1$ ἐξηλείφθην, *rar. aor.*$_2$ ἐξηλείφην, *perf.* ἐξαλήλιμμαι, *rar.* ἐξήλειμμαι) **1** revestir **2** revestir de cal; branquear (*um muro*) **3** tirar esfregando; apagar; remover: ἐ. τινὰ ἐκ καταλόγου XEN. *cancelar alguém de uma lista*, ἐ. νόμους LÍS. *abolir decretos* **4** fazer desaparecer; aniquilar: ἐ. σπέρμα Γἐλοπιδῶν ÉSQL. *a raça dos Pelópidas*, ὑμᾶς δὲ καὶ παντὸς ἐκ τῳ̃ Ἑλληνικοῦ πανοικησία ἐξαλεῖψαι TUC. *fazer-vos desaparecer de toda a Hélade com toda a família* ♦ *méd.* (*aor.* ἐξηλειψάμην) **5** recobrir: ἐ. τὸ σῶμα γύψῳ HER. *recobrir o próprio corpo com gesso* **6** perfumar-se **7** apagar; cancelar: πάθος οὐκ ἂν δυναίμην ἐξαλείψασθαι φρενός EUR. *não poderia apagar da mente tua infelicidade.*
ἐξαλέομαι (*inf. aor. ép.* ἐξαλέασθαι) abster-se de; evitar, *ac. ou gen.*
ἐξαλεύομαι (*subj. aor.* ἐξαλεύσωμαι) = ἐξαλέομαι.
ἐξαλήλιμμαι *cf.* ἐξαλείφω.
ἐξαλλάσσω, *át.* -άττω (*fut.* ἐξαλλάξω, *aor.* ἐξήλλαξα, *perf.* ἐξήλλαχα) **1** mudar; trocar *uma coisa, ac., por outra, gen.*: ἐ. ἐσθῆτα EUR. *trocar de roupa*, κακοῖσιν ὅστις μηδὲν ἐξαλλάσσεται SÓF. *aquele para quem não há nenhuma alternância de infortúnios* **2** trocar (*de lugar*); mudar-se de, *ac.*: ἐ. Εὐρώπαν EUR. *deixar a Europa* **3** mudar (*de direção*); desviar-se para, *ac.*: ποίαν ἢ ταύταν ἢ τάνδ' ἐξαλλάξω; EUR. *qual via tomarei? essa ou aquela?*, ἐξαλλάσσειν ἀεὶ τῶν ἐναντίων τὴν ἑαυτοῦ γύμνωσιν TUC. *sempre desviar dos inimigos a parte desnuda de seu corpo* **4** variar; alterar: ἐ. τὸ εἰωθός ARTT. *alterar o uso comum de uma palavra ou de uma locução* **5** divertir; distrair *alguém* **6** alterar-se; degenerar-se; mudar de, *gen.*: ἐ. τῆς ἀρχαίας μορφῆς ARTT. *mudar a antiga forma* **7** diferenciar-se; distinguir-se: ἐξαλλάσσουσα χάρις EUR. *nova forma de graça* **8** afastar-se de, ἀπό *e gen.* ♦ *pas.* ἐξηλλαγμένος, η, ον *part. perf.* **9** não habitual; diferente *de algo, gen. ou* πρός *e ac.*: ἐξηλλαγμένον ὄνομα ARTT. *palavra não habitual* **10** extraordinário; estranho.
ἐξάλλομαι (*impf.* ἐξηλλόμην, *fut.* ἐξαλοῦμαι, *aor.*$_1$ ἐξηλάμην, *aor.*$_2$ ἐξηλόμην, *part. aor. ép.* ἐξάλμενος) **1** saltar; pular fora de, *gen.*; lançar-se fora de: ἐ. τῶν ἄλλων HOM. *ou* πρὸ τῶν ἄλλων PLUT. *saltar à frente dos outros* **2** saltar de cima; precipitar-se: κατὰ τοῦ τείχους ἐ. XEN. *saltar do alto do muro*, ἰὼ δαῖμον ἵν' ἐξήλου; SÓF. *ah! destino, onde te precipitaste?* **3** (*membro*) deslocar-se; desconjuntar-se; luxar **4** (*cavalo*) dar pinotes; empinar-se.
ἔξαλλος, ος, ον diferente; aprimorado; extraordinário. ⟨ἐξ, ἄλλος⟩
ἐξάλμενος *part. aor.*$_2$ *ép. de* ἐξάλλομαι.
ἔξαλος, ος, ον **1** de fora do mar; que sai do mar **2** acima do mar: τὰ ἔξαλα τῆς νεώς LUC. *parte do navio acima da linha de flutuação.* ⟨ἐξ, ἅλς⟩
ἐξαλύσκω (*fut.* ἐξαλύξω, *aor.* ἐξήλυξα) escapar; evitar, *ac. ou gen.*
ἐξαμαρτάνω (*fut.* ἐξαμαρτήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξήμαρτον) **1** desviar-se do alvo; errar o alvo: παίσαντες ἐξημάρτομεν XEN. *batemos em vão* **2** não conseguir; falhar; fracassar; errar **3** cometer uma falta *em algo, ac. ou* ἐν *e dat. ou* περί *e ac.; no confronto com alguém,* εἰς *e ac. ou* πρός, περί *e ac.; contra alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*
ἐξαμαρτία, ας (ἡ) erro; falta. ⟨ἐξαμαρτάνω⟩
ἐξαμαύρωσις, εως (ἡ) **1** obscurecimento **2** desaparecimento. ⟨ἐξ, ἀμαυρόω⟩
ἐξαμάω-ῶ (*fut.* ἐξαμήσω; *part. perf. pas.* ἐξημημένος) **1** arrancar com foice; ceifar; segar **2** extrair; extirpar ♦ *méd.* **3** ceifar; segar.
ἐξαμβλόω-ῶ (*fut.* ἐξαμβλώσω, *aor.* ἐξήμβλωσα, *perf.* ἐξήμβλωκα) **1** expulsar por aborto; fazer abortar **2** induzir aborto **3** *intr.* abortar.
ἐξαμβλύνω enfraquecer; embotar; debilitar.
ἐξαμβρῦσαι *cf.* ἐξαναβρύω.
ἐξαμείβω (*aor.* ἐξήμειψα) **1** trocar; mudar de, *ac.*: ἐ. ἄλλην ἄλλοτε χρόαν PLUT. *mudar de cor, passar de uma cor a outra* **2** passar de *um lugar a outro*; percorrer **3** mudar de lugar; afastar-se ♦ *méd.* (*aor.* ἐξημειψάμην) **4** fazer uma troca; tomar o lugar de; suceder a, *gen.* **5** recompensar *alguém, ac., com algo, dat.*; retribuir.
ἐξάμειψις, εως (ἡ) mudanças sucessivas; alternância; evolução periódica. ⟨ἐξαμείβω⟩
ἐξαμέλγω **1** mamar ♦ *pas.* **2** ordenhar.
ἐξαμελέω-ῶ (*perf.* ἐξημέληκα) **1** negligenciar *algo, gen., em relação a algo,* ἐπί *e gen.* ♦ *pas.* **2** *impes.* não haver preocupação *ou* cuidado com, περί *e gen.*: ἐξημέληται περὶ τῶν τοιούτων ARTT. *não se teve nenhum cuidado com essas coisas.*
ἑξάμετρος, ος, ον **1** de seis medidas *ou* pés; hexâmetro ♦ τὸ ἑξάμετρον [ἔπος *ou* μέτρον] **2** verso hexâmetro. ⟨ἕξ, μέτρον⟩

ἑξάμηνος, ος, ον 1 de seis meses; que dura seis meses ♦ ὁ ἑξάμηνος [χρόνος] *ou* ἡ ἑξάμηνος [ὥρη] 2 semestre. ⟨ἕξ, μήν⟩

ἑξαμμα, ατος (τό) o que serve para acender; acendedor. ⟨ἐξάπτω²⟩

ἐξαμύνω, *ger. méd.* (*inf. aor.* ἐξαμύνασθαι) repelir; afastar de si.

ἐξαναβρύω (*inf. aor. poét.* ἐξαμβρῦσαι) fazer jorrar.

ἐξαναγιγνώσκω (*fut.* ἐξαναγνώσομαι) ler até o fim.

ἐξαναγκάζω (*aor.* ἐξηνάγκασα; *aor. pas.* ἐξηναγκάσθην) 1 forçar; coagir *alguém, ac., inf.* 2 expulsar.

ἐξανάγω (*aor.₂* ἐξανήγαγον; *aor. pas.* ἐξανήχθην) 1 fazer sair; fazer *alguém, ac.,* subir de, *gen.* ♦ *méd. pas.* 2 zarpar; escapar.

ἐξαναδύομαι (*aor.₂ at.* ἐξανέδυν) 1 elevar-se do seio de ; emergir de, *gen.* 2 evadir-se; escapar de, *ac. ou gen.*

ἐξαναζέω (*fut. 3ª sing.* ἐξαναζέσει) 1 fazer estalar em ebulição; fazer ferver aos borbotões 2 inflamar (*cólera*).

ἐξανακρούομαι (*só part. aor.* ἐξανακρουσάμενοι) remar para trás; (*nau*) recuar.

ἐξαναλίσκω (*fut.* ἐξαναλώσω; *perf. pas.* ἐξανήλωμαι) 1 gastar completamente; dissipar 2 consumir; esgotar 3 destruir; aniquilar.

ἐξαναλύω 1 desatar; soltar; livrar *alguém, ac., de algo, gen.* 2 dissolver.

ἐξανάλωσις, εως (ἡ) ação de arruinar completamente; esgotamento; consumação. ⟨ἐξαναλίσκω⟩

ἐξανάπτω¹ 1 pendurar *uma coisa, ac., em outra, gen.* ♦ *méd.* 2 prender em si.

ἐξανάπτω² reacender (*fogo*).

ἐξαναρπάζω tirar com força; arrebatar.

ἐξανασπάω-ῶ tirar do fundo de, ἐκ *e gen.*

ἐξανάστασις,εως (ἡ) 1 expulsão 2 emigração forçada 3 ação de levantar-se do leito 4 *bíbl.* ressurreição. ⟨ἐξανίστημι⟩

ἐξαναστέωμεν *1ª pl. jôn. subj. aor.₂ de* ἐξανίστημι.

ἐξαναστρέφω deitar abaixo; destruir totalmente.

ἐξανασχήσω *fut. de* ἐξανέχω.

ἐξανατέλλω (*impf.* ἐξανέτελλον, *aor.* ἐξανέτειλα) 1 fazer levantar; fazer nascer *algo, ac., de, gen.* 2 erguer-se; surgir de, *gen.* 3 *bíbl.* (*luz*) despontar.

ἐξαναφαίνω fazer aparecer em pleno dia.

ἐξαναφανδόν *adv.* em pleno dia; abertamente. ⟨ἐξαναφαίνω, -δον⟩

ἐξαναφέρω (*fut.* ἐξανοίσω, *aor.₂* ἐξανήνεγκον) 1 fazer vir à tona (*da água*) 2 trazer em si 3 manter-se à tona; salvar-se superar 4 resistir contra, πρός *e ac.*

ἐξαναχωρέω-ῶ retirar-se; recuar: ἐξανεχώρει τὰ εἰρημένα TUC. *procurava voltar atrás em suas declarações.*

ἐξανδραποδίζω 1 reduzir à servidão ♦ *méd.* 2 reduzir à escravidão; subjugar 3 confiscar (*bens*).

ἐξανδραπόδισις, εως (ἡ) escravização. ⟨ἐξανδραποδίζω⟩

ἐξανδρόομαι-οῦμαι (*part. perf.* ἐξηνδρωμένος) 1 chegar à idade viril 2 tomar forma de homem; tornar-se homem. ⟨ἐξ, ἀνήρ⟩

ἐξανείς *part. aor.₂ de* ἐξανίημι.

ἐξανεμόω-ῶ (*aor.* ἐξηνέμωσα; *pas. aor.* ἐξηνεμώθην, *perf.* ἐξηνέμωμαι) 1 encher de vento; inflar 2 fazer flutuar ao vento 3 tornar vão 4 animar; excitar ♦ *méd.* 5 inflar-se 6 flutuar ao vento.

ἐξανεστώσας *ac. fem. pl. part. perf.₂ de* ἐξανίστημι.

ἐξανευρίσκω imaginar; inventar; descobrir.

ἐξανέχω (*fut.* ἐξανέξω *e* ἐξανασχήσω; *méd. fut.* ἐξανέξομαι *e* ἐξανασχήσομαι, *aor.₂* ἐξανεσχόμην *e* ἐξηνεσχόμην) 1 manter-se acima de; dominar sobre, *gen.* ♦ *méd.* 2 suportar *algo, ac. ou part.*: οὔ λόγων ἄλγιστ' ἂν ἐξανασχοίμην κλύων SÓF. *sofreria as piores dores se escutasse as palavras dele,* ταῦτ' … παῖδας ἐξανέξεται πάσχοντας; EUR. *suportará que os filhos passem por isso?*

ἐξανθέω-ῶ (*impf.* ἐξήνθουν, *aor.* ἐξήνθησα, *perf.* ἐξήνθηκα) 1 cobrir-se de flores; florir 2 cobrir-se de botões; brotar 3 (*pele*) cobrir-se de pústulas, de eflorescências 4 (*mar*) cobrir-se de espuma 5 (*cor, vinho*) perder o brilho 6 *causat.* fazer florir; fazer brotar; produzir.

ἐξανθίζω 1 florir 2 enfeitar como com flores; pintar de cores variadas 3 adornar com flores ♦ *at. e méd.* 4 colher flores.

ἐξανθρωπίζω tornar humano; humanizar. ⟨ἐξ, ἄνθρωπος⟩

ἐξανίημι (*fut.* ἐξανήσω, *aor.* ἐξανῆκα *etc.*) 1 deixar partir; deixar escapar 2 deixar ir; mandar embora; liberar 3 jorrar de, *gen.* 4 mostrar-se 5 desafogar-se de, *gen.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξανήσομαι) 6 deixar livre; desatar ♦ *pas.* 7 ser libertado de, *gen.* 8 estar embotado, enfraquecido.

ἐξανίστημι (*fut.* ἐξαναστήσω, *aor.* ἐξανέστησα, *aor.₂ intr.* ἐξανέστην, *perf. intr.* ἐξανέστηκα) 1 fazer levantar; fazer ressurgir; fazer sair: ἐ. τοὺς θανόντας SÓF. *ressuscitar os mortos,* ἐ. ἐνέδραν XEN. *fazer seus homens interromper a emboscada,* ἐ. θηρία XEN. *fazer sair animais selvagens do covil* 2 fazer emigrar; fazer abandonar; expulsar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐ. τινὰ δόμων SÓF. *expulsar alguém de sua casa,* ἐ. θρόνων ÉSQL. *expulsar do trono,* ἐξαναστάντες ἐξ ἠθέων HER. *tendo feito abandonar os costumes* 3 despovoar; devastar; destruir (*cidade*): ἐξαναστάσης Πελοποννήσου ὑπὸ Δωριέων HER. *o Peloponeso desvastado pelos dórios* ♦ *intr. e méd.* (*fut.* ἐξαναστήσομαι) 4 levantar-se de, ἐκ *e gen., para,* εἰς *e ac.* 5 (*monte, membro*) erguer-se; elevar-se 6 distanciar-se de, *gen.*: ἐ. τινὶ ὁδῶν XEN. *ceder caminho a alguém* 7 emigrar de, ἐκ *e gen.*

ἐξανοίγω (*impf.* ἐξήνοιγον) abrir-se inteiramente.

ἐξάντης, ου (*masc., fem.*) 1 fora de perigo; são e salvo 2 inofensivo; inócuo 3 isento de, *gen.*

ἐξαντλέω-ῶ (*impf.* ἐξήντλουν, *aor.* ἐξήντλησα) 1 esvaziar (*de água*) 2 retirar (*carga*) 3 dissipar (*fortuna*).

ἐξανύτω (*só pres. e impf.* ἐξήνυτον) = ἐξανύω.

ἐξανύω (*impf.* ἐξήνυον, *aor.* ἐξήνυσα) 1 cumprir; executar; levar a termo 2 triunfar; vencer 3 fazer de tal modo que, *inf.* 4 completar; 5 deslocar-se; locomover-se *de um lugar para outro* 6 matar 7 superar; vencer ♦ *méd.* 8 executar; realizar 9 obter.

ἑξαπάλαιστος, ος, ον de comprimento *ou* de largura de seis palmos. ⟨ἕξ, παλαιστή⟩

ἐξαπαλλάττω, ἀτ. -άσσω (*fut.* ἐξαπαλλάξω, *aor.* ἐξαπήλαξα; *pas. fut.* ἐξαπαλλαχθήσομαι, *aor.* ἐξαπηλλάχθην) 1 libertar; soltar completamente *alguém, ac., de algo, gen.* ♦ *pas.* 2 ser libertado de; escapar de; livrar-se de, *gen.* 3 libertar-se de; evadir-se de, *gen.*

ἐξαπαντάω-ῶ ir ao encontro de.

ἐξαπαρτάω-ῶ 1 suspender ♦ *pas.* 2 ficar balançando.

ἐξαπατάω-ῶ (*fut.* ἐξαπατήσω, *aor.* ἐξηπάτησα, *perf.* ἐξηπάτηκα; *pas. aor.* ἐξηπατήθην, *perf.* ἐξηπάτημαι) 1 enganar *alguém, ac., em algo, ac., com algo, dat.*; seduzir 2 fazer *alguém, ac.,* crer que, *or. conj.* (ὡς) 3 acalmar; aliviar (*doença*).

ἐξαπάτη, ης (ἡ) engano; logro. ⟨ἐξαπατάω⟩

ἐξαπατητέον *adj. verb. de* ἐξαπατάω.

ἐξαπαφίσκω (*aor.₁* ἐξαπάφησα, *aor.₂* ἐξήπαφον, *subj.* ἐξαπάφω; *méd. aor.₂ opt. 3ª sing.* ἐξαπάφοιτο) *at. e méd.* enganar.

ἑξάπεδος, ος, ον de seis pés. ⟨ἕξ, πούς⟩

ἐξαπεστάλην, ἐξαπέστειλα *aor. pas. e aor. at. de* ἐξαποστέλλω.

ἐξαπεῖδον *aor.₂ ind.* observar *ou* ver de longe. ⟨ἐξ, ἀπεῖδον⟩

ἑξάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de seis côvados. ⟨ἕξ, πῆχυς⟩

ἐξάπινα *adv., bíbl.* = ἐξαπίνης.

ἐξαπιναῖος, α *e* **ος, ον** inesperado; súbito. ⟨ἐξαπίνης⟩

ἐξαπιναίως *adv.* subitamente; repentinamente.

ἐξαπίνης, *dór.* ἐξαπίνας *adv.* subitamente; de repente.

ἐξαπλάσιος, α, ον sêxtuplo. ⟨ἕξ, -πλάσιος⟩

ἑξάπλεθρος, ος, ον que tem seis pletros de comprimento. ⟨ἕξ, πλέθρον⟩

ἐξαπλήσιος *jôn.* = ἐξαπλάσιος.

ἑξαπλόος, ος, ον sêxtuplo. ⟨ἕξ, -πλοος⟩

ἐξαπλόω-ῶ desdobrar; estender.

ἐξαποβαίνω sair de; descer de; desembarcar de, *gen.*

ἐξαποδίομαι (*subj.* ἐξαποδίωμαι) expulsar de. ⟨ἐξ, ἀποδίομαι⟩

ἐξαποδύνω (*só impf. 3ª sing.* ἐξαπέδυνε) despojar *algo, ac., de algo, ac.*

Ἑξάπολις, εως (ἡ) Hexápolis (*lit.* país das seis cidades), *região da Dórida, na Ásia Menor.* ⟨ἕξ, πόλις⟩

ἐξαπόλλυμι (*aor.* ἐξαπώλεσα) 1 destruir completamente; aniquilar ♦ *intr.* (*perf.* ἐξαπόλωλα) *e méd.* ἐξαπόλλυμαι 2 desaparecer de, *gen.* ♦ *pas.* 3 ser destruído totalmente; ser aniquilado.

ἐξαπολοίατο *3ª opt. aor.₂ méd. poét. de* ἐξαπόλλυμι.

ἐξαπονέομαι (*pres. inf. ép.* ἐξαπονέεσθαι) voltar de.

ἐξαπονίζω (*impf.* ἐξαπένιζον) lavar.

ἐξαπορέω-ῶ (*aor.* ἐξηπόρησα; *aor. méd.* ἐξηπορήθην) *at. e méd.* estar confuso, indeciso; não saber o que fazer.

ἐξαποστέλλω (*aor.* ἐξαπέστειλα, *aor.₂ pas.* ἐξαπεστάλην) 1 enviar; mandar 2 mandar embora; despedir 3 repudiar (*mulher*); divorciar 4 expulsar 5 lançar; disparar (*projétil*).

ἐξαποτίνω (*pres. opt.*) satisfazer completamente.

ἑξάπους, ους, ουν *gen.* **-ποδος** que tem seis pés de largura, altura ou comprimento.

ἐξαποφαίνω (*aor.* ἐξαπέφηνα) revelar.

ἐξαποφθείρω (*fut.* ἐξαποφθερῶ, *aor.* ἐξαπέφθειρα) destruir completamente.

ἐξάπτω¹ (*impf.* ἐξῆπτον, *fut.* ἐξάψω, *aor.* ἐξῆψα; *pas. aor.* ἐξήφθην, *perf.* ἔξημμαι) 1 fixar de um ponto a outro; atar *uma coisa, ac., a outra, gen.*: ἐ. πεῖσμα νεὸς κίονος HOM. *amarrar o cordame do navio a uma coluna,* ἐ. ἐκ νηοῦ σχοινίον ἐς τεῖχος HER. *fixar amarra do navio à muralha* 2 ligar *uma coisa, ac., a outra, gen.*: ἐ. τὴν πόλιν τοῦ Πειραιῶς PLUT. *ligar a cidade ao Pireu* 3 vincular *uma coisa, ac., a outra, gen.*: ἐ. τῆς τύχης τὰ πραττόμενα PLUT. *fazer depender do acaso as ações* 4 suspender em; pendurar em ♦ *méd.* 5 ajustar a si 6 dedicar-se a, *gen.* 7 suspender-se; pendurar-se a.

ἐξάπτω² (*impf.* ἐξῆπτον, *aor.* ἐξῆψα; *pas. aor.* ἐξήφθην, *perf.* ἔξημμαι) 1 inflamar; acender 2 suscitar; inflamar: ἐξάπτειν πόλεμον EL. *insuflar guerra,* εἰς ὀργήν τινα ἐ. EL. *incitar a cólera de alguém.*

ἐξαράομαι-ῶμαι (*só inf. aor.* ἐξαράσασθαι) maldizer.

ἐξαργέω-ῶ (*perf.* ἐξήργηκα) 1 fazer *ou* manter com negligência 2 adiar 3 ser inerte.

ἐξαργυρίζω (*aor.* ἐξηργύρισα) 1 converter em dinheiro ♦ *méd.* (*aor.* ἐξηργυρισάμην) 2 adquirir com dinheiro; comprar 3 despojar *alguém, ac.,* do dinheiro. ⟨ἐξ, ἄργυρος⟩

ἐξαργυρόω-ῶ converter em dinheiro.

ἐξαρέσκομαι (*fut.* ἐξαρέσομαι) 1 procurar agradar: ἐ. τοῖς θεοῖς XEN. *agradar aos deuses, torná-los favoráveis* 2 consagrar (*templo*).

ἐξαριθμέω-ῶ (*aor.* ἐξηρίθμησα; *aor. pas.* ἐξηριθμήθην) 1 enumerar 2 contar (*moedas*) 3 pagar (*uma quantia*) ♦ *méd.* 4 arrolar.

ἐξαρκέω-ῶ (*impf.* ἐξήκουν, *fut.* ἐξαρκέσω, *aor.* ἐξήρκεσα) 1 bastar a *alguém, dat., para algo,* πρός *ou* εἰς *e ac.* 2 contentar-se *com algo, dat. ou part.* 3 ser suficiente; bastar; *impes.* bastar a *alguém, dat.* 4 socorrer; ajudar a *alguém, dat.*

ἐξαρκής, ής, ές suficiente. ⟨ἐξαρκέω⟩

ἐξαρκούντως *adv.* de modo suficiente. ⟨ἐξαρκέω⟩

ἔξαρμα, ατος (τό) elevação; altura (*de astros, do pólo*). ⟨ἐξαίρω⟩

ἐξαρμόνιος, ος, ον que rompe a harmonia; discordante. ⟨ἐξ, ἁρμονία⟩

ἐξαρνέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐξαρνήσομαι, *aor.* ἐξηρνήθην, *jôn.* ἐξηρνησάμην) **1** negar *algo* **2** recusar, *inf.*; μὴ *e inf.*, negar: οὐκ ἐξαρνοῦμαι πράττειν ἐσQL. *não me recuso a fazer*, μὴ λαβεῖν ἐξαρνούμενος DEM. *negando ter tomado.*

ἐξάρνησις, εως (ἡ) contestação; recusa. ⟨ἐξαρνέομαι⟩

ἔξαρνος, ος, ον *só em loc.* ἔξαρνός εἰμι *ou* γίγνομαι negar *algo, ac. ou inf.*: *com* μή *e inf.* negar que; *com* μὴ οὐ *e inf.* negar que não: ἔξαρνος ἦν ἀποκτεῖναι HER. *negava ter matado*, οὐκ ἂν ἔξαρνος γένοιο μὴ οὐκ ἐμὸς υἱὸς εἶναι LUC. *não podes negar que és meu filho.* ⟨ἐξ, ἀρνέομαι⟩

ἐξαρπάζω (*fut.* ἐξαρπάσομαι, *aor.* ἐξήρπασα) **1** arrancar de, *gen. ou* ἐκ, παρά *e gen.* **2** livrar; salvar de, *gen.*

ἐξαρτάω-ῶ (*aor.* ἐξήρτησα, *perf.* ἐξήρτηκα; *perf. pas.* ἐξήρτημαι) **1** suspender; pendurar *uma coisa, ac., na outra, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.* **2** fazer depender de; vincular; relacionar *algo, ac., a, gen.*: ἐ. ἀλλοτρίων ἐπαίνων τὴν δόξαν PLUT. *relacionar a glória aos elogios dos outros* ♦ *méd.* (*fut.* ἐξαρτήσομαι) **3** agarrar-se; prender-se a, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐ. χειρός EUR. *agarrar-se à mão [de alguém]*, ἐ. περὶ τὸ γένειον EUR. *[suplicante] agarrar-se ao queixo* **4** suspender sobre si; fixar sobre si: ἐ. πήραν LUC. *pendurar em si um alforje*, τόξοισιν ἐξηρτημένοι ESQL. *os que têm sua aljava suspensa*, ἐπιστολὰς ἐξηρτημένος ἐκ τῶν δακτύλων ESQN. *com cartas em mãos* ♦ *pas.* (*perf.* ἐξήρτημαι, *m.-q.-perf.* ἐξηρτήμην) **5** estar suspenso a **6** (*lugar*) ficar como se estivesse suspenso; ser dominado (*pela altura*).

ἐξαρτίζω (*m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐξήρτιστο) **1** equipar **2** *bíbl.* completar; terminar ♦ *méd.* **3** munir-se de, *ac.*

ἐξαρτύω (*impf.* ἐξήρτυον; *pas. impf.* ἐξηρτύομην, *aor.* ἐξηρτύθην, *perf.* ἐξήρτυμαι) **1** preparar; aparelhar; arrear (*cavalo*) ♦ *méd.* **2** preparar-se; dispor-se a *algo*, πρός *e ac. ou inf.* **3** arrumar para si ♦ *pas.* **4** estar munido de *algo, ac.*

ἐξαρύω esgotar.

ἔξαρχος, ος, ον **1** que dá o sinal para começar *um canto, uma dança*; que dá o início; que começa, *gen.* ♦ ὁ ἔξαρχος **2** chefe do coro; corifeu **3** aquele que preside; comandante. ⟨ἐξάρχω⟩

ἐξάρχω (*impf.* ἐξῆρχον, *fut.* ἐξάρξω) **1** dar início a; sinalizar o começo de, *gen. ou ac.*: ἐ. παιᾶνος PLUT., ἐ. παιᾶνα XEN. *iniciar um peã*, οἱ ἐξάρχοντες τὸν διθύραμβον ARTT. *os puxadores do ditirambo* **2** tomar a iniciativa de: βουλὰς τ' ἐξάρχων ἀγαθάς HOM. *dando bons conselhos*, εἰ δὲ μ' ὦδ' ἀεὶ λόγους ἐξῆρχες SÓF. *se sempre assim me diriges as palavras*, μολπὰν ἐ. θεούς EUR. *dedicar um canto aos deuses* **3** sugerir; pronunciar **4** guiar; comandar; conduzir: οἱ ἄλλοις ἐξάρχοντες PLAT. *os que servem de guias aos outros* ♦ *méd.* **5** começar, *gen. ou ac.*: ἑτάροισι κακῆς ἐξάρχετο βουλῆς HOM. *começou a dar um funesto conselho aos companheiros*, ἐξάρχου κανᾶ EUR. *começar a* (*preparar*) *as cestas* (*do sacrifício*).

ἑξάς, άδος (ἡ) seis; meia dúzia. ⟨ἕξ⟩

ἐξασκέω-ῶ **1** exercitar *alguém, ac., em algo*, περί *e ac.* **2** praticar *algo* **3** arrumar; preparar cuidadosamente: ἐ. ἐσθῆτί τινα SÓF. *cobrir ou adornar alguém com uma veste*, μνῆμα εἰς κάλλος ἐξησκημένον LUC. *monumento decorado de maneira bela.*

ἐξαστράπτω lançar clarões; brilhar.

ἐξατιμάζω menosprezar.

ἑξάττω = ἐξαΐσσω.

ἐξαυαίνω **1** secar ♦ *pas.* **2** tornar-se seco.

ἐξαυδάω-ῶ **1** falar; dizer; dizer com clareza **2** entoar; cantar **3** dar gritos ♦ *méd.* **4** cantar um canto fúnebre.

ἐξαυλίζομαι mudar de acampamento; levantar acampamento.

ἐξαυτῆς *adv.* na mesma hora; imediatamente. ⟨ἐξ, αὐτῆς⟩

ἐξαῦτις *adv., poét.* **1** (*tempo*) por sua vez **2** de novo ♦ *prep.* **3** (*lugar*) para trás de; voltando de, *gen.* ⟨ἐξ, αὖθις⟩

ἐξαυτομολέω-ῶ **1** passar para o inimigo; desertar, πρός, εἰς *e ac.* ♦ *pas.* **2** ser traído pelo desertor.

ἐξαυχέω-ῶ vangloriar-se; gabar-se de *algo, ac. ou inf. ou part.*

ἐξαφαιρέω-ῶ *ger. méd.* (*fut.* ἐξαφαιρήσομαι, *aor.*$_2$ ἐξαφελόμην) tirar; arrebatar.

ἐξαφίημι **1** largar; jogar fora; deixar ir ♦ *pas. perf.* ἐξαφεῖμαι **2** estar solto, libertado, liberado de, *gen.*

ἐξαφίστημι **1** afastar ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐξαπέστην) *e méd.* **2** afastar-se de; abster-se de; renunciar a, *gen.*

ἐξαφρίζω **1** derramar; jogar a espuma de, *ac.* ♦ *méd.* **2** espumar.

ἐξαφύω (*aor. 3ª sing. poét.* ἐξήφυσσεν) esgotar.

ἑξάχειρ, -χειρος (*masc., fem.*) que tem seis mãos. ⟨ἕξ, χείρ⟩

ἑξάχοος-ους, οος-ους, οον-ουν de seis côngios. ⟨ἕξ, χόος^1⟩

ἔξαψις, εως (ἡ) **1** ação de inflamar, de acender **2** inflamação; fermentação. ⟨ἐξάπτω^2⟩

ἐξεγγυάω-ῶ **1** afiançar; garantir ♦ *méd.* **2** comprometer-se mediante caução a, *inf.*

ἐξεγείρω (*aor.* ἐξήγειρα) **1** acordar; despertar **2** ressuscitar **3** excitar; estimular (*cavalo*) **4** atiçar (*fogo, guerra*) ♦ *intr.* (*perf.* ἐξεγρήγορα) *e méd.* (*aor.* ἐξηγρόμην) **5** estar acordado *ou* desperto **6** animar ♦ *pas.* **7** acordar.

ἐξέγερσις, εως (ἡ) **1** ação de acordar, de despertar **2** ação de reanimar. ⟨ἐξεγείρω⟩

ἐξεγρήγορα *cf.* ἐξεγείρω.

ἐξεδάην *aor.*$_2$ *pas. poét. de* ἐκδαῆναι.

ἐξεδήδοκα *perf. de* ἐξεσθίω.

ἐξέδομαι *fut. de* ἐξεσθίω.

ἐξεδόμην *aor.*$_2$ *méd. de* ἐκδίδωμι.

ἐξέδρα, ας (ἡ) **1** local coberto, provido de assentos, diante da casa *para encontros e bate-papos*; pórtico com assentos **2** *em Roma*, sala de reuniões *no senado, no teatro.* ⟨ἐξ, ἕδρα⟩

ἔξεδρος, ος, ον **1** quem está fora; ausente de, *gen.*: ἔ. χθονός EUR. *fora de seu país*, ἔ. φρενῶν EUR. *fora de seu juízo* **2** fora do lugar; deslocado; estranho **3** mal colocado; de mau agouro (*ave*). ⟨ἐξ, ἕδρα⟩

ἔξει *2ª sing. pres. ind. ou imper. át. de* ἔξειμι^2.

ἕξει^1 *3ª sing. fut. de* ἔχω.

ἕξει^2 *dat. sing. de* ἕξις.

ἐξειδέναι *inf. de* ἔξοιδα.

ἐξεῖδον *cf.* ἐξοράω.

ἐξειδώς, υῖα, ός *part. de* ἔξοιδα.

ἐξείη *3ª sing. opt. pres. de* ἔξεστι *ou opt. aor.*$_2$ *de* ἐξίημι.

ἐξείην *1ª pl. opt. aor.*$_2$ *ép. de* ἐξίημι.

ἐξείης *ép.* = ἐξῆς.

ἐξεικάζω (*fut.* ἐξεικάσω; *perf. pas.* ἐξείκασμαι *ou* ἐξῄκασμαι) **1** tornar totalmente semelhante; assimilar **2** adaptar *algo ou alguém, ac., a, dat.* ♦ *pas.* ἐξῃκασμένος, η, ον *part. perf.* **3** semelhante *ou* parecido *com alguém, dat.*: κλύοντ' ἀληθῶς οὐδὲν ἐξῃκασμένα ESQL. *ouvindo realmente, sem imagens.*

ἐξεικονίζω **1** representar por meio de imagem **2** fazer uma cópia exata ♦ *méd. pas.* **3** parecer completamente com, *dat.*

ἐξειλέω-ῶ desenrolar (*livro*).

ἐξειλόμην, ἐξεῖλον *aor.*$_2$ *méd. e at. de* ἐξαιρέω.

ἔξειμι^1 **1** (*só 3ª pl.* ἔξεισι) ser originário de; descender de, *gen.* ♦ ἔξεστι (*inf.* ἐξεῖναι, *impf.* ἐξῆν, *fut.* ἐξέσται) *impes.* **2** é permitido; é lícito, *inf.*: κἄξεστιν αὐτῇ δρᾶν λέγειν θ' ἃ βούλεται SÓF. *é permitido a ela fazer e dizer o que quer*, Λακεδαιμονίοις ἔξεστιν ὑμῖν φίλους γενέσθαι TUC. *é possível aos lacedemônios serem vossos amigos*, με ἐορτάσαι ἔ. ARTT. *é possível que eu festeje*, ἔ. βασιλέα ἄρχειν LAT. *é lícito que o rei comande* **3** *part. n. pres.* ἐξόν, *jôn.* ἐξεόν (*fut.* ἐξεσόμενον) quando *ou* uma vez que é permitido *ou* possível, *inf.*: τί φεύγεις αἰεί, ἐξεόν τοι τῶνδε τὰ ἕτερα ποιέειν; HER. *por que estás sempre fugindo, se te é permitido agir de modo diferente?*, οὐκ ἐξεσόμενον τῇ πόλει δίκην παρὰ τῶν ἀδικούντων λαμβάνειν LÍS. *visto que não será possível à cidade punir os que cometiam injustiça.* ⟨ἐξ, εἶναι⟩

ἔξειμι^2 (*inf.* ἐξιέναι, *impf.* ἐξῄειν *e* ἐξῇα *etc.*) **1** (*pessoa*) sair de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*, *para, ac.*: ἔ. ἐξόδους DEM. *sair em procissão*, ἔ. ἐκδήμους στρατείας TUC. *sair para expedições distantes*, οὐκ ἔξεισθα θύραζε; HOM. *não irás para a porta?, i.e., não irás embora?* **2** partir para uma expedição **3** retirar-se de; deixar, ἐκ *e gen.*: ἔ. ἐκ τῶν ἱππέων HER. *deixar o serviço de cavalaria*, ἔ. ἐξ ἀρχῆς D.C. *abandonar o poder* **4** chegar a, εἰς *e ac.*: ἔ. εἰς ἔλεγχον SÓF. *chegar a uma prova* **5** (*coisa*) chegar ao fim; cessar **6** *Dram.* entrar em cena. ⟨ἐξ, εἶμι⟩

ἔξειν *inf. fut. de* ἔχω.

ἐξεῖναι *inf. pres. de* ἔξειμι^1.

ἐξεῖπα *aor.*$_1$, *e* **ἐξεῖπον** *aor.*$_2$ (*inf.* ἐξειπεῖν) dizer; declarar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς), *a alguém, ac. ou dat. ou* πρός *e ac.*

ἐξείρας *part. aor. de* ἐξείρω.

ἐξειργασμένως *adv.* com trabalho esmerado; com cuidado; com atenção. ⟨ἐξεργάζομαι⟩

ἐξείργω^1 **1** afastar; excluir *alguém, ac.*, de, *gen. ou* ἐκ *e gen.* **2** impedir; proibir. ⟨ἐξ, εἴργω⟩

ἐξείργω^2 constranger; forçar. ⟨ἐξ, εἴργω⟩

ἐξείρετο *3ª sing. impf. de* ἐξέρομαι.

ἐξείρηκα, ἐξείρημαι *perf. at. e pas. de* ἐξαγορεύω *ou de* ἐξερέω^1.

ἐξειρύσας *part. aor.*, **ἐξείρυσε** *e* **ἐξείρυσσαν** *3ª sing. e 3ª pl. aor. ind., formas ép. e jôn. de* ἐξερύω.

ἐξείρω (*part. aor.* ἐξείρας) **1** estirar; estender (*mão*); esticar; alongar; pôr de fora (*língua*) **2** arrancar fora; extrair.

ἐξείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *de* ἐξίημι.

ἔξεισθα *2ª sing. pres. ép. de* ἔξειμι^2.

ἐξεκέχυντο *3ª pl. m.-q.-perf. méd. ép. de* ἐκχέω.

ἐξεκλήϊσαν *3ª pl. aor. jôn. de* ἐκκλείω.

ἐξελάαν *inf. pres. ép. de* ἐξελάω.

ἐξέλασις, εως (ἡ) **1** expulsão **2** marcha; expedição **3** fardo (*de cavalaria*). ⟨ἐξελαύνω⟩

ἐξελαύνω (*fut.* ἐξελάσω, *át. e jôn.* ἐξελῶ, *aor.* ἐξήλασα, *perf.* ἐξελήλακα) **1** empurrar para fora de, *gen.*: ἄντρου ἐξελ. μῆλα HOM. *empurrar um rebanho de ovelhas para fora da caverna* **2** conduzir; guiar *algo, ac.*, para fora de, *gen.*: ἵππους ἐξελ. Τρώων HOM. *conduzir os cavalos para fora das fileiras dos troianos*, ἐξελ. στρατόν *ou* στρατιήν HER. *conduzir um exército ou uma expedição* **3** expulsar; banir *alguém, ac.*, de, *gen.* ἐκ *e gen.*: ἐξελ. τινὰ γῆς *ou* ἐκ γῆς SÓF. *ou* ἐκ τῆς πατρίδος HER. *expulsar alguém de sua pátria* **4** alongar; esticar **5** avançar (*a cavalo, de carro*) **6** sair a cavalo **7** partir para uma expedição.

ἐξελάω (*inf.* ἐξελάαν, *part. pres.* ἐξελάων) *ép.* = ἐξελαύνω.

ἐξελέγχω (*perf. pas.* ἐξελήλεγμαι *ou* ἐξήλεγμαι) **1** refutar; rebater; desmentir **2** declarar *alguém, ac.*, culpado *de, ac.* **3** fornecer uma prova: ἐξελ. ἐς τὸ ἀληθὲς TUC. *demonstrar [algo] como verdade*, εἰ ἐμέ τις ἐξελέγχοι ἀδύνατον ὄντα PLAT. *se alguém provasse que sou incapaz*, ἐξελέγχεται κάκιστος ὤν EUR. *está provado que é muito perverso* **4** verificar: ἐξελ. τινὰ εἰ PLUT. *sondar alguém para ver se.*

ἐξελεῖν, ἐξελέσθαι *inf. aor.*$_2$ *at. e méd. de* ἐξαιρέω.

ἐξελευθερικός, ή, όν **1** que concerne aos libertos **2** filho *ou* descendente de libertos. ⟨ἐξελεύθερος⟩

ἐξελεύθερος, ου (ὁ) liberto. ⟨ἐξ, ἐλεύθερος⟩

ἐξελευθεροστομέω-ῶ falar abertamente.

ἐξελήλακα *perf. de* ἐξελαύνω.

ἐξελήλεγμαι *perf. pas. de* ἐξελέγχω.

ἐξέλιπον *aor.*$_2$ *de* ἐκλείπω.

ἐξελίσσω, *át.* **-ίττω** **1** desenrolar; desdobrar; desatar: ἐξελ. περιβολὰς σφραγισμάτων EUR. *desatar o cordão do sinete da mensagem* **2** explicar (*oráculo*) **3** mover em círculo; girar; rodar: ἐξελ. ἑαυτόν EL. [*animais*] *afastar-se descrevendo um círculo*, ἐξελ. ἴχνος ποδός EUR. *mover em círculo a sola do pé, i.e., desenvolver uma dança sinuosa* **4** girar; voltar: ἐξελ. ἐπὶ δεξιά *volver à direita* **5** contornar; costear: ἐξελ. τάφρον PLUT. *contornar um fosso* **6** fazer evolução; dar meia volta; girar no lugar: ἐξελίξας τὴν φαλαγγα ἦν ἐπ᾽ αὐτούς XEN. *tendo feito uma conversão, conduziu a linha de frente contra eles*, ἐξελίττει τῇ καὶ τῇ EL. *dá meia volta aqui e ali* **7** desembaraçar-se de; livrar de ♦ *pas.* **8** livrar-se de.

ἐξελκύω (*fut.* ἐξελκύσω, *aor.* ἐξείλκυσα, *opt.* 3ª *sing.* ἐξελκύσειεν, *inf.* ἐξελκύσαι; *subj. aor. pas.* 3ª *sing.* ἐξελκυσθῇ) **1** tirar *algo, ac.*, de, *gen.* **2** puxar com dificuldade; arrastar.

ἐξέλκω (*só pres.*) = ἐξελκύω.

ἐξελληνίζω **1** remontar a uma origem grega; atribuir origem grega a **2** dar forma grega a.

ἐξέμεν, ἐξέμεναι *inf. aor.*₂ *ép. de* ἐξίημι.

ἐξέμεν *inf. fut. ép. de* ἔχω.

ἐξεμέω-ῶ (*fut.* ἐξεμέσω, *aor.* ἐξήμεσα) vomitar.

ἐξέμμορε *cf.* ἐκμείρομαι.

ἐξεμπεδόω-ῶ **1** confirmar; sancionar **2** observar com rigor.

ἐξεμπολάω-ῶ (*perf. pas.* ἐξημπόλημαι) **1** vender; exportar **2** ganhar comerciando no exterior.

ἐξεμπολέω *jôn.* = ἐξεμπολάω.

ἐξεναρίζω (*fut.* ἐξεναρίσω, *aor.* ἐξενάριξα) **1** despojar das armas *alguém, ac.* **2** roubar de um inimigo morto *as armas, ac.* **3** matar (*em combate*). ⟨ἐξ, ἔναρα⟩

ἐξενεῖκαι *inf. aor. ép. e jôn. de* ἐκφέρω.

ἔξεντο 3ª *pl. aor.*₂ *méd. jôn. de* ἐξίημι.

ἔξεο 2ª *sing. imper. aor.*₂ *méd. jôn.* ἐξίημι.

ἐξεπᾴδω **1** apaziguar; acalmar **2** encantar.

ἐξεπαίρω excitar; encorajar a, *inf.*

ἐξεπέρησεν 3ª *sing. aor.*₁ *jôn. de* ἐκπεράω.

ἐξέπεσον *cf.* ἐκπίπτω.

ἐξεπέτασα *cf.* ἐκπετάννυμι.

ἐξεπεύχομαι orgulhar-se de; vangloriar-se de, *inf.*

ἐξέπιον *cf.* ἐκπίνω.

ἐξεπιπολῆς *adv.* superficialmente.

ἐξεπίσταμαι **1** saber bem; saber perfeitamente; **ἐ.** εὖ *ou* καλῶς saber perfeitamente que, *part. ou inf.* **2** saber de memória.

ἐξεπίστεαι 2ª *sing. pres. ind. jôn. de* ἐξεπίσταμαι.

ἐξεπίτηδες *adv.* de propósito; deliberadamente.

ἐξεπόνασα *aor. dór. de* ἐκπονέω.

ἐξεπράθομεν 1ª *pl. aor.*₂ *ép. de* ἐκπέρθω.

ἐξεπτάξας 2ª *sing. aor. dór. de* ἐκπτήσσω.

ἐξέραμα, ατος (τό) *bíbl.* vômito. ⟨ἐξεράω⟩

ἐξεράω-ῶ **1** *Medic.* lançar fora; evacuar; vomitar **2** (*pulmão*) expirar **3** despejar para fora; derramar (*água*).

ἐξεργάζομαι (*fut.* ἐξεργάσομαι, *aor.* ἐξειργασάμην; *pas. aor.* ἐξειργάσθην, *perf.* ἐξείργασμαι) **1** levar a termo; acabar; executar: ἐ. ἔργον SÓF. *executar uma obra*, ἐ. νηόν HER. *construir um templo* **2** produzir; causar (*sofrimento, perturbação*); efetuar (*aliança*); tornar; provocar (*guerra*): ἐ. κακά τινα HER. *fazer mal a alguém* **3** obter (*como resultado*); conseguir, *inf.*: τοιοῦτον δύναιτο ἐξεργαζέσθαι XEN. *pudesse torná-lo exatamente tal como se quer*, μισθὸς ἡμῖν ἐξείργασται XEN. *um salário nos está assegurado* **4** exercer; cultivar: ἐ. τέχνην XEN. *exercer uma arte*, ἡ γῆ ἐξείργασται TUC. *a terra foi cultivada* **5** conduzir ao fim, à destruição; arruinar; fazer perecer: ἐξειργάσμεθα EUR. *estamos perdidos.*

ἐξεργασία, ας (ἡ) **1** execução **2** cultivo; cultura (*da terra*) **3** composição (*de discurso*). ⟨ἐξ, ἐργάζομαι⟩

ἐξεργαστικός, ή, όν próprio para executar. ⟨ἐξεργάζομαι⟩

ἐξέργω *jôn.* = ἐξείργω.

ἐξερεείνω (*só pres.*) **1** interrogar *alguém, ac.* **2** informar-se **3** pesquisar; explorar (*lugar*) ♦ *méd.* (*impf.* 3ª *sing. poét.* ἐξερεείνετο) **4** interrogar.

ἐξερέεσθαι *inf. pres. méd. ép. de* ἐξερέω².

ἐξερέῃσι 3ª *sing. subj. pres. ép. de* ἐξερέω².

ἐξερείδω **1** servir de apoio a; suportar, *dat.* **2** sustentar; agüentar.

ἐξερείπω (*aor.*₂ ἐξήριπον) **1** abater (*árvore*) **2** (*árvore*) cair ao chão; desabar **3** cair de, pender de, *gen.* **4** precipitar-se; cair.

ἐξερέομαι *cf.* ἐξερέω.

ἐξερεύγω (*aor.*₂ ἐξήρυγον) **1** vomitar ♦ *méd.* **2** vomitar **3** (*rio*) desaguar.

ἐξερευνάω-ῶ *at. e méd.* procurar com cuidado; procurar saber exatamente; indagar; examinar.

ἐξερέω¹-ῶ (*perf.* ἐξείρηκα; *pas. fut.* 3ª *sing.* ἐξειρήσεται, *m.-q.-perf.* 3ª *sing.* ἐξείρητο) **1** falar contra a vontade; falar contrariado; ser forçado a confessar que, *or. conj.* (ὅτι) **2** falar; dizer *algo, ac., a alguém, ac.*

ἐξερέω²-ῶ (*só pres.*) **1** procurar saber **2** interrogar **3** perguntar **4** explorar.

ἐξερημόω-ῶ **1** devastar; destruir: ἐ. γένος SÓF. *acabar com a raça* **2** deixar só; deixar desguarnecido: ἐ. οἶκον DEM. *deixar uma casa sem herdeiros* **3** abandonar: ἐ. δόμους EUR. *abandonar uma casa.*

ἐξερήσομαι *fut. de* ἐξέρομαι.

ἐξερίζω persistir numa disputa; ser obstinado.

ἐξερμηνεύω **1** descrever com cuidado **2** traduzir; interpretar.

ἐξέρομαι (*impf.* ἐξειρόμην, *fut.* ἐξερήσομαι, *aor.*₂ ἐξηρόμην) **1** questionar; interrogar *alguém, ac., a respeito de alguém, gen.* **2** procurar conhecer *algo, ac.*

ἐξέρπω **1** rastejar; arrastar-se para fora de **2** espalhar-se; (*exército*) desdobrar-se **3** retirar-se; sair **4** produzir.

ἐξέρρανα *aor. de* ἐκραίνω.

ἐξερρίφην *cf.* ἐκρίπτω.

ἐξέρρω (*só imper. pres.*) ir embora; desaparecer de, *gen.*

ἐξερρωγώς *cf.* ἐκρήγνυμι.

ἐξερύκω (*impf.* ἐξήρυκον) afastar; repelir.

ἐξερύω (*aor. poét.* ἐξέρυσα, *jôn. e ép.* ἐξείρυσα, *aor. iter.* 3ª *sing.* ἐξέρυσασκε) **1** tirar *ou* retirar *algo, ac.*, de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: βέλος ἐ. ὤμου HOM. *retirar uma flexa do ombro*, ἰχθύας ἔκτοσθε θαλάσσης HOM. *retirar peixes do mar* **2** puxar: ἐ. ποδός τινα HOM. *puxar alguém pelo pé* **3** arrancar.

ἐξέρχομαι (*fut.* ἔξειμι, *aor.*₂ ἐξῆλθον, *perf.* ἐξελήλυθα) **1** ir para fora de; (*pessoa*) sair de, *gen. ou* ἐκ *e gen., ou ac.*: ἐ. οἴκων EUR. *sair de uma casa*, ἐ. τὸ ἄστυ HER. *sair da cidade*, ἐ. ἐκ τῶν ἐφήβων εἰς τοὺς τελείους XEN. *deixar a efebia para entrar na idade adulta* **2** sair para ir longe; partir para, ἐπί *e ac.*: ἐ. ἐπὶ θήραν XEN. *sair para a caça*, ἐ. ἔξοδον XEN. *partir*, ἐ. στρατείαν ÉSQN. *partir para uma expedição militar*, νόστον ἐ. SÓF. *partir em retorno*, ἐ. ἐπί τινα HER. *avançar contra alguém* **3** chegar a: μήτ᾽ ἐς χερῶν ἄμιλλάν ἐξέλθῃς ἐμοί EUR. *não me saias para uma disputa braço a braço comigo*, ἐ. εἰς ἔλεγχον EUR. *chegar a provar, conseguir provar* **4** executar; acabar *algo, ac.* **5** sair-se; mostrar-se; estar provado: οὐκ ἂν ἐξέλθοιμι ἄλλος SÓF. *eu não me mostraria como um outro, i.e., eu não seria um outro* **6** sair do caminho reto; desviar; transgredir **7** (*coisa*) sair; provir de, παρά *e gen.* **8** (*mercadoria*) sair do país; ser exportado **9** (*acontecimento, oráculo, sonho*) cumprir-se; chegar ao fim: κατ᾽ ὀρθὸν ἐ. SÓF. *ter uma saída feliz*, ἐξῆλθε ἡ μῆνις HER. *cumpriu-se a vingança* **10** (*tempo*) passar; transcorrer; chegar ao termo **11** afastar-se; ir embora; deixar (*cargo*) **12** (*doença*) cessar.

ἐξερῶ *cf.* ἐξερέω.

ἐξερωέω-ῶ (*aor.* ἐξηρώησα) **1** (*cavalo*) lançar-se para fora da liça; desbocar-se **2** afastar-se de, *gen.*

ἐξεσθίω (*fut.* ἐξέδομαι, *aor.*₂ ἐξέφαγον, *perf.* ἐξεδήδοκα) comer avidamente; devorar.

ἐξέσθω (*só pres.*) = ἐξεσθίω.

ἐξεσίη, ης (ἡ) *jôn.* delegação: ἐξεσίην ἐλθεῖν HOM. *ir em embaixada.* ⟨ἐξίημι⟩

ἔξεσις, εως (ἡ) repúdio. ⟨ἐξίημι⟩

ἐξέσσυτο *cf.* ἐκσεύομαι.

ἔξεστι *cf.* ἔξειμι¹.

ἐξεστραμμένος, η, ον *cf.* ἐστρέφω.

ἐξεσύθη 3ª *sing. aor. pas. de* ἐκσεύω.

ἐξετάζω (*fut.* ἐξετάσω, *át.* ἐξετῶ, *aor.* ἐξήτασα, *perf.* ἐξήτακα) **1** pesquisar com cuidado; examinar minuciosamente, *ac.* **2** examinar comparando; comparar; confrontar *algo, ac., com algo,* πρός *ou* παρά *e ac.*: τοὺς λόγους παρ᾽ ἀλλήλους ἐξετ. ISÓCR. *confrontar os discursos uns aos outros* **3** pôr à prova; provar; testar: ἐξετ. ξυμμαχίαν TUC. *pôr à prova uma aliança* **4** passar revista (*de tropas*) **5** recensear; enumerar: ἐξετ. ἁμαρτήματα ISÓCR. *enumerar as falhas* **6** interrogar *alguém, ac., a respeito de,* περί *e gen.*; perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* **7** admitir após exame; admitir como provado; reconhecer; distinguir: ἐξετ. τοὺς χρησίμους τῷ δήμῳ DEM. *reconhecer as pessoas úteis para o povo* ♦ *pas.* **8** estar provado: καὶ λέγων καὶ γράφων ἐξεταζόμην τὰ δέοντα DEM. *está provado que falei e escrevi o que era necessário* **9** ser classificado entre, *gen. ou* μετά *e gen. ou* ἐν *e dat.*: ἐξετ. ἐν τοῖς ἱππιχοῖς PLUT. *entre os cavaleiros* **10** ser do partido *ou* partidário de *alguém.*

ἔξεται 3ª *sing. fut. méd. de* ἔχω.

ἐξέτασις, εως (ἡ) **1** pesquisa; exame **2** recenseamento **3** revista militar; *em Roma,* ἐ. βίων PLUT. *registro e controle dos bens dos cidadãos.* ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξετασμός, οῦ (ὁ) = ἐξέτασις. ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξεταστέον *adj. verb. de* ἐξετάζω.

ἐξεταστής, οῦ (ὁ) **1** aquele que examina, que faz uma pesquisa; examinador; inquisidor **2** controlador, revisor das contas; ἐξετ. τῶν ξένων ÉSQN. *em Atenas, magistrado encarregado de verificar o montante do salário das tropas mercenárias.* ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξεταστικός, ή, όν **1** próprio para pesquisar, para examinar **2** que procura *ou* examina **3** investigativo ♦ τὸ ἐξεσταστικόν **4** honorários do ἐξεταστής, do revisor das contas. ⟨ἐξετάζω⟩

ἐξετέλεσσα *aor.*, **ἐξετελεῦντο** 3ª *pl. impf. pas., formas ép. de* ἐκτελέω¹.

ἐξέτης, ης, ες **1** que tem seis anos **2** que dura seis anos. ⟨ἕξ, ἔτος⟩

ἐξέτι *adv.* **1** desde esse tempo ♦ *prep. com gen.* **2** desde: ἐ. πατρῶν HOM. *desde nossos pais*, ἐ. νεαροῦ EL. *desde a juventude*, ἐ. τοῦ ὅτε HOM. *desde que.* ⟨ἐξ, ἔτι⟩

ἐξευμενίζω **1** tornar propício ♦ *méd.* **2** tornar-se favorável a *alguém, ac.*

ἐξευνουχίζω **1** tornar eunuco **2** enfraquecer. ⟨ἐξ, εὐνοῦχος⟩

ἐξεύρεσις, εως (ἡ) **1** invenção; descoberta **2** pesquisa. ⟨ἐξευρίσκω⟩

ἐξευρετέος, α, ον *adj. verb. de* ἐξευρίσκω.

ἐξευρετικός, ή, ον inventivo; criativo. ⟨ἐξευρίσκω⟩

ἐξεύρημα, ατος (τό) invenção; descoberta. ⟨ἐξευρίσκω⟩

ἐξευρίσκω (*fut.* ἐξευρήσω, *aor.*₂ ἐξεῦρον) **1** encontrar; descobrir **2** inventar; imaginar **3** procurar descobrir; explorar (*um lugar*) **4** descobrir; reconhecer **5** fornecer; proporcionar ♦ *méd.* **6** imaginar; inventar.

ἐξευτελίζω desprezar; desdenhar.

ἐξευτρεπίζω preparar bem.

ἐξεύχομαι **1** vangloriar-se de, *ac. ou inf.* **2** desejar ardentemente.

ἐξεφαάνθη, ἐξεφαάνθεν *cf.* ἐκφαίνω.

ἐξεφίημαι ordenar; prescrever *que, inf.*
ἐξέφρησα *aor. de* ἐκφρέω.
ἐξέχεα *cf.* ἐκχέω.
ἐξεχέοντο *3ª pl. impf. méd. poét. de* ἐκχέω.
ἐξέχυτο *3ª sing. aor.₂ méd. ép. de* ἐκχέω.
ἐξέχω **1** projetar-se fora de; ser proeminente **2** ser convexo; ser côncavo *em relevo* (*pintura*): τὰ ἐξέκοντα PLAT. *as superfícies convexas* **3** distinguir-se **4** (*sol*) despontar.
ἐξέψω **1** fazer cozinhar ♦ *méd. pas.* **2** cozinhar bem; tornar bem cozido.
ἐξέωσα, ἐξεώσθην *cf.* ἐξωθέω.
ἔξηβος, ου (*masc.*) que passou a idade dos efebos; que não é mais jovem. ⟨ἐξ, ἥβη⟩
ἐξηγέομαι-οῦμαι **1** conduzir; guiar *alguém, gen. ou dat., a, ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐξηγ. τοῖσι ἐχθροῖσι τῆς πατρίδος ἅλωσιν HER. *guiar os inimigos na conquista da pátria,* χῶρον μὴν αὐτὸς...ἐξηγήσομαι SÓF. *ao lugar eu mesmo [te] conduzirei* **2** dirigir; governar: ὁρῶ βροτοῖς τὴν γλῶσσαν οὐχὶ τἄργα πάντ' ἡγουμήνην SÓF. *vejo que para os mortais a língua, não as obras, dirige tudo* **3** conduzir um exército (*para atacar*): ἐξηγ. εἰς τὴν Ἑλλάδα XEN. *conduzir um exército para a Grécia* **4** explicar; expor em detalhe; contar *algo, ac., a alguém, dat., a respeito de,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.*: ἐξηγεῖτο τὸ νόμον τοῦτον τῷ κήρυκι DEM. *explicava esta lei ao arauto* **5** explicar; interpretar; indicar: ἐξηγ. τὸν ποιητήν PLAT. *interpretar o poeta,* ἐξηγ. τὰ τοῦ νομοθέτου βουλήματα PLAT. *interpretar a vontade do legislador,* ἐξηγ. τὴν πορείαν XEN. *indicar o caminho* **6** (*sacerdote, deus*) ordenar; prescrever, *inf.* **7** aconselhar *alguém, dat.*: καλῶς ἐξηγῇ σύ μοι SÓF. *tu me aconselhas bem.*
ἐξήγησις, εως (**ἡ**) **1** exposição de fatos históricos; narrativa **2** explicação; interpretação. ⟨ἐξηγέομαι⟩
ἐξηγητής, οῦ (**ὁ**) **1** guia; diretor; gerente (*de negócios*) **2** mordomo (*da casa*) **3** *tard.* guia de turista; cicerone **4** expositor; intérprete (*de oráculos, de sonhos*) **5** *em Atenas,* intérprete *ou* orientador dos ritos, dos costumes sagrados **6** *em Roma,* pontífice. ⟨ἐξηγέομαι⟩
ἐξηγητικός, ή, όν **1** próprio para contar *ou* explicar; narrativo **2** explicativo; interpretativo ♦ τὰ ἐξηγητικά [βιβλία] **3** tratado de interpretação (*dos sonhos, dos ritos*). ⟨ἐξηγέομαι⟩
ἐξηγρόμην *cf.* ἐξεγείρω.
ἐξῄδη, ἐξῄδησθα *1ª e 2ª sing. m.-q.-perf. de* ἔξοιδα.
ἐξῄϊα *cf.* ἔξειμι².
ἐξήκασμαι *cf.* ἐξεικάζω.
ἑξήκοντα *num. card. indecl.* sessenta. ⟨ἕξ, -κοντα⟩
ἐξηκονταετής, ής, ές *e* **ἐξηκονταέτης, ης, ες** sexagenário. ⟨ἐξήκοντα, ἔτος⟩
ἐξηκονταετία, ας (**ἡ**) duração de sessenta anos.
ἑξηκοστός, ή, όν *num. ord.* sexagésimo. ⟨ἐξήκοντα⟩
ἐξήκω **1** chegar ao fim de; chegar a *um lugar*; culminar em, *ac. ou dat.*: ἄλις ἴν' ἐξήκεις δακρύων SÓF. *basta que tenhas aí chegado chorando, i.e., já choraste o bastante,* τοιαύτην ἡμῖν ἐξήκεις ὁδὸν SÓF. *por tal estrada chegaste a nós,* οὐκ ἐξῆκον ἐκεῖσε ἀεὶ οἱ πάντα δεῖ ἀφήκειν PLAT. *nem sempre chegando onde tudo deve desembocar* **2** passar; transcorrer: πρὶν ἐξήκειν αὐτῷ τὴν ἀρχήν PLAT. *antes que o exercício do cargo chegue ao fim* **3** (*oráculo*) realizar-se; cumprir-se: τὰ πάντ' ἂν ἐξήκοι σαφῆ SÓF. *tudo parece ter-se tornado bem claro.*
ἐξήλατος, ος, ον alongado a marteladas; esticado; estirado. ⟨ἐξελαύνω⟩
ἐξηλιόω-ῶ **1** fazer brilhar como o sol **2** estar iluminado *ou* resplandecer à luz do sol. ⟨ἐξ, ἥλιος⟩
ἐξηλλαγμένως *adv.* de modo inusitado; estranhamente. ⟨ἐξαλλάσσω⟩
ἐξήλου *2ª sing. aor. de* ἐξάλλομαι.
ἐξήλυσις, εως, *jôn.* **ιος** (**ἡ**) saída.
ἐξῆμαρ *adv.* durante seis dias. ⟨ἐξ, ἦμαρ⟩
ἐξημερόω-ῶ **1** arrotear (*terreno inculto*); desbravar; cultivar (*terra*) **2** transformar (*plantas*) em planta cultivada; amansar (*feras*) **3** cultivar; civilizar (*pessoa*) **4** civilizar; livrar (*de feras*).
ἐξημέρωσις, εως (**ἡ**) ação de domesticar, de cultivar, de civilizar. ⟨ἐξημερόω⟩
ἐξήμεσα *cf.* ἐξεμέω.
ἐξημημένος *part. perf. pas. de* ἐξαμάω.
ἐξημοιβός, ός, όν de troca; que serve para troca (*roupa, armas*). ⟨ἐξαμείβω⟩
ἐξῆν *impf. de* ἔξειμι¹.
ἐξήνεγκα, ἐξήνεγκον, ἐξήνεικα *aor. de* ἐκφέρω.
ἐξήνιος, ος, ον sem freio. ⟨ἐξ, ἡνία²⟩
ἐξήπαφον *cf.* ἐξαπαφίσκω.
ἐξηράμην *cf.* ἐξαίρω.
ἐξήρης, ης, ες **1** de seis filas de remadores ♦ ἡ ἐξήρης **2** nau de seis filas de remadores. ⟨ἕξ, ἐρέσσω⟩
ἐξῆρον *impf. de* ἐξαίρω.
ἐξήρου *2ª sing. aor.₂ de* ἐξέρομαι.
ἐξῆς *adv.* **1** em seguida; em ordem; de modo contínuo: ἐξῆς περαίνεσθαι τὸν λόγον PLAT. *acompanhar passo a passo a discussão,* ὁ ἐξῆς λόγος PLAT. *a seqüência do discurso* **2** (*tempo*) depois; após: ἡ ἐξῆς ἡμέρα N.T. *o dia seguinte,* εἰς τὸ ἐξῆς HEL. *no futuro* ♦ *prep.* **3** na seqüência de; em seguida a; depois de *algo ou alguém, gen. ou dat.* **4** em conseqüência de; em decorrência de; de acordo com, *dat.*: κατὰ τὰ ἐξῆς τῷ νοερῷ ζῴῳ M.AUR. *de acordo com o que convém a um animal racional* ♦ ἡ ἐξῆς **5** o dia seguinte ♦ τὸ ἐξῆς **6** a seqüência do discurso **7** a seqüência dos fatos. ⟨ἔχω⟩
ἐξητασμένως *adv.* com cuidado; atentamente. ⟨ἐξετάζω⟩
ἐξηττάομαι-ῶμαι ser inferior a; ser vencido por, *gen. ou* ὑπό *e gen.*
ἐξηχέω-ῶ fazer ressoar; fazer retinir.
ἐξιάομαι-ῶμαι **1** curar **2** remediar **3** prevenir.

ἐξιδεῖν *inf. aor.₂ de* ἐξοράω.
ἐξιδοῦ *2ª sing. imper. aor.₂ méd. de* ἐξοράω.
ἐξιδρύω **1** fazer sentar ♦ *méd.* **2** estabelecer.
ἐξίδρωσις, εως (**ἡ**) transpiração. ⟨ἐξ, ἱδρόω⟩
ἐξίημι (*fut.* ἐξήσω *etc.*; ἐξέμεν *e* ἐξέμεναι *inf. pres. ép.*) **1** mandar embora; deixar ir embora; despachar *alguém, ac., a,* εἰς *e ac., ou contra,* ἐπί *e ac.*: ἐξέμεν τινὰ ἄψ ἐς Ἀχαιούς HOM. *deixar alguém voltar aos aqueus,* ἐξῆκε [τοὺς ἐπικούρους] ἐπὶ τοὺς Ἱέρσας HER. *despachou os guardas contra os persas* **2** lançar (*clarão, espuma*) **3** fazer *algo ou alguém, ac.,* sair de, ἐκ *e gen.*: ἐξιεῖσι ἐκ τῆς κοιλίης τὴν κεδρίην HER. *fizeram sair do ventre o óleo de cedro,* ἐξέμεναι ἱππόθεν HOM. *fazer sair do cavalo [de madeira]* **4** (*rio*) lançar-se em, εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **5** afastar; expulsar; repudiar (*mulher*). ⟨ἐξ, ἵημι⟩
ἐξιθύνω **1** tornar reto; endireitar **2** retificar **3** direcionar corretamente.
ἐξικετεύω suplicar.
ἐξικνέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐξίξομαι, *aor.₂* ἐξικόμην) **1** estender-se; alcançar; atingir (*um lugar*), *ac. ou* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*: ἐξικ. πρὸς πεδία ESQL. *atingir as planícies,* ἐξικ. ἐπ' ὄρος ESQL. *atingir uma montanha,* ἐξικ. ἐς βύσσον HER. *atingir a beira de um abismo,* ὅσον τόξευμα ἐξικνέεται HER. *tão longe quanto atinge uma flecha* **2** aproximar-se *de alguém, ac.* **3** (*inteligência*) conseguir; chegar a (*compreender, apreender*) **4** atingir; alcançar (*uma meta*), *ac. ou gen. ou* πρός *e ac.*: τἀναγκαῖα ἐξινέσθαι TUC. *cumprir o indispensável,* ἐξικνοῦντο ἀλλήλων XEN. *atingiam um ao outro* **5** (*coisa*) ser suficiente para; bastar a, πρός *ou* ἐπί *e ac.*
ἐξιλάσκομαι (*fut.* ἐξιλάσομαι) **1** tornar *alguém, ac.,* propício **2** apaziguar por meio de sacrifícios *ou* de expiação, *ac.*
ἐξιππάζομαι sair a cavalo.
ἐξιππεύω = ἐξιππάζομαι.
ἐξίπταμαι (*3ª sing. aor.₁* ἐξέπτατο) sair voando.
ἕξις, εως (**ἡ**) **1** posse; possessão **2** maneira de ser; estado **3** boa constituição do corpo **4** estado *ou* hábito de espírito *ou* de alma; temperamento **5** capacidade resultante de experiência; faculdade; experiência; prática. ⟨ἔχω⟩
ἐξισόω-ῶ **1** tornar igual; igualar; nivelar *uma pessoa, ac., a outra, dat.*: εξισοῦν ἑαυτὸν πένητι MEN. *igualar-se a um pobre,* ἅ σ' ἐξίωσει σοί τε καὶ τοῖς σοῖς τέκνοις SÓF. *[males] que a ti e a tuas filhas farão iguais* **2** nivelar; unir; aplanar **3** mostrar-se semelhante a; agir de modo semelhante a, *dat.* ♦ *pas.* **4** ser tornado *ou* declarado igual *ou* semelhante a; ser assimilado a, *dat.* **5** estar conciliado.
ἐξίστημι (*fut.* ἐκστήσω, *aor.* ἐξέστησα) **1** colocar fora de; deslocar de: ἐ. τινὰ τῶν λογισμῶν PLUT. *tornar alguém incapaz de planejar* [*a segurança*], ἐ. τὴν φύσιν ARTT. *mudar a natureza* [*do homem*], **é.** τὴν ψυχὴν εἰς ἀναλγησίαν PLUT. *fazer a alma passar a ser insensível, colocar fora de si,* ἐ. τινὰ φρενῶν *ou* τοῦ φρονεῖν XEN. *colocar alguém fora de seu bom senso* **2** perturbar: ἐ. τὸν λογισμόν, τὴν διάνοιαν PLUT. *perturbar o raciocínio, a mente,* ἐ. τινά *colocar alguém fora de si, deixá-lo imóvel de estupor mergulhá-lo no êxtase* **3** fazer passar de um estado a outro; alterar; mudar *algo, ac.,* em, εἰς *e ac.*: ἐ. τῆς ποιότητος τὸν οἶνον PLUT. *mudar a qualidade do vinho,* εἰς ἀπάθειαν ἐξέστησε τὴν ψυχήν PLUT. *fez a alma tornar-se insensível* ♦ *intr.* (*aor.₂* ἐξέστην, *perf.* ἐξέστηκα) *e méd.* ἐξίσταμαι (*fut.* ἐκστήσομαι) **4** afastar-se de; distanciar-se de; recuar de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐ. τῆς ὁδοῦ HER. *distanciar-se da estrada,* ἐ. ἐκ τοῦ μέσου XEN. *distanciar-se da assembléia,* **é.** οὐδένα κίνδυνον DEM. *não recuar diante de nenhum perigo* **5** ceder o lugar *a alguém, dat.* **6** evitar *alguém, ac.* **7** afastar-se voluntariamente de; retirar-se de; demitir-se de renunciar a, *gen., em benefício de alguém, dat.*: ἐ. ἀρχῆς TUC. *abdicar do poder,* ἐ. τινὶ τῆς τιμῆς PLUT. *ceder a alguém uma honra ou um cargo* **8** afastar-se involuntariamente de; abandonar; perder, *gen.*: ἐ. τῶν ἑαυτοῦ DEM. *perder a fortuna,* ἐ. τῶν μαθημάτων XEN. *abandonar o que aprendeu,* ἐ. τοῦ φρονεῖν ISÓCR. *abandonar a razão,* ἐ. ἑαυτοῦ ESQN. *perder a razão, estar fora de si* **9** ficar atônito: ἐ. ἐκστάσει μεγάλῃ N.T. *ser tomado de grande espanto, de assombro* **10** mudar de opinião: αὐτός εἰμι καὶ οὐκ ἐξίσταμαι TUC. *sou o mesmo e não mudo de opinião* **11** *Ret.* (*palavra, locução*) afastar-se do uso comum **12** sofrer alteração; alterar **13** degenerar **14** *Medic.* (*articulação*) deslocar-se; desencaixar-se **15** *perf.* ser proeminente, saliente; ser convexo.
ἐξιστορέω-ῶ **1** procurar conhecer a fundo; investigar **2** informar-se de *algo, ac., junto a alguém, dat.*; perguntar.
ἐξισχύω **1** ser suficientemente forte para, *inf.* **2** ter poder sobre; prevalecer; predominar sobre, *gen.*
ἐξίσχω (*só pres.*) afastar *uma coisa, ac., de outra, gen.*
ἐξίσωσις, εως (**ἡ**) ação de igualar. ⟨ἐξισόω⟩
ἐξισωτέον *adj. verb. de* ἐξισόω.
ἐξισωτής, οῦ (**ὁ**) distribuidor dos impostos, *sob os imperadores romanos.* ⟨ἐξισόω⟩
ἐξίτηλος, ος, ον **1** que vai embora; que murcha; que desbota; que apaga **2** que perde a força, a qualidade *ou* a eficácia **3** que se perde *ou* que se extingue (*raça*); que se reduz a nada; vão; sem efeito. ⟨ἔξειμι²⟩
ἐξιτητέον *adj. verb. de* ἔξειμι².
ἐξιχνευτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐξιχνεύω.
ἐξιχνεύω procurar com cuidado; seguir o rastro de; rastrear, *ac.*
ἐξιχνοσκοπέω-ῶ *at. e méd.* observar as pegadas de; procurar; pesquisar.
ἑξκαίδεκα = ἑκκαίδεκα.
ἐξογκόω-ῶ (*aor.* ἐξώγκωσα; *perf. pas.* ἐξώγκωμαι) **1** fazer inflar; inchar **2** cumular (*de ornamentos*) ♦ *méd. pas.* **3** inchar-se **4** glorificar-se de *algo,* orgulhar-se de,

dat. **5** crescer: τὰ ἐξωγκωμένα EUR. *a prosperidade* (*lit. as velas infladas por um vento favorável*).

ἐξοδία, ας (ἡ) partida de uma expedição. ⟨ἔξοδος⟩

ἐξόδιον, ου (τό) **1** *Dram.* desenlace *de peça teatral* **2** *Dram.* êxodo, *saída do coro* **3** *Dram., em Roma,* pequena farsa *apresentada como arremate do espetáculo* **4** *bíbl.,* festa de comemoração do êxodo do Egito, *entre os judeus* **5** desenlace trágico; catástrofe **6** *crist.* morte. ⟨ἔξοδος⟩

ἐξοδοιπορέω-ῶ pôr-se a caminho; sair de, *gen.*

ἔξοδος, ου (ἡ) **1** local de saída; saída; escape **2** desembocadura (*rio*) **3** orifício (*do corpo*) **4** recurso para sair *de uma dificuldade*; saída **5** ação de sair; saída; partida; *bíbl.* Êxodo, *saída dos hebreus do Egito* **6** *bíbl.* partida; morte **7** *Mil.* expedição **8** procissão; cortejo **9** conclusão (*trégua*) **10** *Dram.* êxodo, *saída do coro* **11** *Dram.* final da peça; desenlace **12** desembolso; despesa **13** descarga (*do ventre*). ⟨ἐξ, ὁδός⟩

ἔξοιδα *perf. com sent. de pres.* (*part.* ἐξειδώς, *m.-q.-perf.* ἐξῄδη *com sent. de impf.*) saber perfeitamente: ἔξοιδ' ἀνὴρ ὤν SÓF. *sei muito bem que sou um homem,* ἔξοιδά σε οὐ ψιλὸν ἥκοντα SÓF. *sei muito bem que não chegaste sem cúmplice* (*a este grau de audácia*), ὑφ' ἡμῶν οὐδὲν ἐξειδώς SÓF. *não recebendo de nós nenhuma informação.*

ἐξοιδέω-ῶ (*impf.* ἐξῴδουν, *perf.* ἐξῴδηκα) encher-se; inchar-se.

ἐξοικειόω-ῶ **1** tornar *algo, ac.,* familiar *a, dat.*: ἐ. ἑαυτῷ τι M.AUR. *familiarizar-se com alguma coisa* ♦ *méd.* **2** admitir como familiar **3** conciliar-se com ♦ *pas.* **4** entrar em familiaridade com; familiarizar-se com, *dat.*: ἐξοικειοῦσθαί τινι PLUT. *introduzir-se na familiaridade de alguém.*

ἐξοικέω-ῶ **1** emigrar **2** colonizar.

ἐξοικήσιμος, ος, ον habitável. ⟨ἐξοικέω⟩

ἐξοικίζω **1** expulsar de uma casa *ou* de um país; banir; exilar **2** despovoar ♦ *méd.* **3** mudar de região; expatriar-se **4** despovoar.

ἐξοικοδομέω-ῶ **1** acabar de construir **2** fazer uma abertura em uma construção; abrir **3** guarnecer de fortificações ♦ *méd.* **4** construir para si.

ἐξοιμώζω (*só aor.* 3ª *sing.* ἐξῴμωξεν) lançar gemidos; lamentar-se.

ἔξοινος, ος, ον sob o efeito do vinho; embriagado; bêbado. ⟨ἐξ, οἶνος⟩

ἐξοιστράω-ῶ tornar furioso; enfurecer.

ἐξοίσω *fut. de* ἐκφέρω.

ἐξοιχνέω (*só* 3ª *pl. ép.* ἐξοιχνεῦσι) *cf.* ἐξοίχομαι.

ἐξοίχομαι afastar-se de; sair.

ἐξοιωνίζομαι afastar *ou* evitar como mau presságio.

ἐξοκέλλω (*aor.* ἐξώκειλα) **1** (*nau*) encalhar **2** chocar contra, εἰς *e ac.* **3** estar arruinado; fracassar **4** fazer encalhar.

ἐξολεθρεύω *bíbl.* = ἐξολοθρεύω.

ἐξολισθαίνω, *át.* ἐξολισθάνω sair furtivamente; escapar *de, gen., para, ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐξόλλυμι (*fut.* ἐξολῶ, *aor.* ἐξώλεσα, *perf.* ἐξολώλεκα) **1** destruir totalmente ♦ *intr.* (*perf.*$_2$ ἐξόλωλα) *e méd.* ἐξόλλυμαι **2** perecer; estar perdido.

ἐξολοθρεύω *bíbl.* aniquilar; exterminar. ⟨ἐξ, ὄλεθρος⟩

ἐξολῶ *fut. de* ἐξόλλυμι.

ἐξομήρευσις, εως (ἡ) ação de assegurar por meio de reféns a fidelidade *de alguém.* ⟨ἐξομηρεύω⟩

ἐξομηρεύω **1** assegurar por meio de reféns a fidelidade de ♦ *méd.* **2** pegar como refém **3** assegurar por meio de reféns.

ἐξομιλέω-ῶ **1** ter relações com, *dat.* **2** conciliar-se com; unir-se a, *ac.* ♦ *méd.* **3** estar isolado dos seus; estar só na multidão.

ἐξόμιλος, ος, ον sem relações com ninguém; estrangeiro. ⟨ἐξ, ὅμιλος⟩

ἐξομματόω-ῶ **1** abrir os olhos de; fazer ver claramente **2** tornar claro; fazer brilhar diante dos olhos **3** privar da visão; cegar ♦ *pas.* **4** ficar cego **5** recobrar a visão. ⟨ἐξ, ὄμμα⟩

ἐξόμνυμι **1** desculpar-se, sob juramento, de, *inf.* ♦ *méd.* **2** negar sob juramento: ἢ 'ξομῇ τὸ μὴ εἰδέναι; SÓF. *jurarás que ignoras?,* οὐκ ἂν ἐξομόσαιτ' ... μὴ οὐκ εἰδέναι DEM. *não pode jurar que nada sabe* **3** recusar com juramento (*cargo, responsabilidade*).

ἐξομοιόω-ῶ **1** tornar completamente parecido a; assimilar **2** produzir frutos semelhantes ♦ *méd. pas.* **3** tornar-se inteiramente semelhante *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **4** executar de modo semelhante. ⟨ἐξ, ὁμοιόω⟩

ἐξομοίωσις, εως (ἡ) ação de tornar-se semelhante. ⟨ἐξομοιόω⟩

ἐξομολογέω-ῶ **1** *bíbl.* consentir; prometer **2** admitir ♦ *méd.* **3** confessar; reconhecer **4** *bíbl.* fazer confissão de, *ac.* **5** *crist.* ser penitente; fazer penitência **6** render graças a; louvar **7** *bíbl.* consentir; prometer.

ἐξομολόγησις, εως (ἡ) admissão; reconhecimento; confissão. ⟨ἐξομολογέω⟩

ἐξόν *cf.* ἔξειμι[1].

ἐξονειδίζω (*aor.* ἐξωνείδισα) **1** vituperar; repreender com injúria *alguém, ac.*; fazer críticas injuriosas; dirigir repreensões a **2** reprovar *algo, ac., a alguém, dat.*

ἐξονειδιστικός, ή, όν ultrajante; injurioso. ⟨ἐξονειδίζω⟩

ἐξονομάζω **1** declarar **2** chamar pelo nome.

ἐξονομαίνω chamar *ou* designar pelo nome. ⟨ἐξ, ὄνομα⟩

ἐξονομακλήδην *adv.* chamando pelo nome. ⟨ἐξ, ὄνομα, καλέω, -δην⟩

ἐξόπιθε *e* ἐξόπιθεν *adv.* **1** por trás ♦ *prep.* **2** por trás de, *gen.*

ἐξόπιν *adv.* = ἐξόπιθε.

ἐξόπισθε *e* ἐξόπισθεν *adv.* **1** por trás ♦ *prep.* **2** por trás de, *gen.* ♦ τὸ ἐξόπισθε **3** a parte de trás; a traseira.

ἐξοπίσω *adv.* **1** (*lugar*) de trás **2** (*tempo*) em seguida; depois ♦ *prep.* **3** de trás de, *gen.*

ἐξοπλίζω **1** armar completamente; armar dos pés à cabeça **2** preparar; aprontar **3** desarmar ♦ *méd. pas.* **4** armar-se; equipar-se.

ἐξοπλισία, ας (ἡ) ação de armar-se. ⟨ἐξοπλίζω⟩

ἐξόπλισις, εως (ἡ) = ἐξοπλισία.

ἐξοπτάω-ῶ fazer assar.

ἐξοράω-ῶ (*fut.* ἐξόψομαι, *aor.*$_2$ ἐξεῖδον *etc.*) **1** ver claramente *ou* nitidamente **2** ver de longe; avistar **3** olhar fixamente **4** ter olhos esbugalhados ♦ *méd.* **5** olhar com atenção.

ἐξοργάω-ῶ ser arrebatado pelo desejo; desejar ardentemente.

ἐξοργίζω levar à fúria; enfurecer.

ἐξορθίαζω **1** elevar a voz; falar gritando; gritar **2** aprumar-se; retesar-se.

ἐξορθόω-ῶ *at. e méd.* endireitar; recompor; restabelecer.

ἐξορίζω **1** exilar; expulsar; banir **2** emigrar **3** repelir de casa; expor (*filho*) ♦ *méd. pas.* **4** provir de; resultar de, *gen.*

ἐξορίνω (*part. aor.* ἐξορίνας) excitar; irritar.

ἐξορισμός, οῦ (ὁ) desterro. ⟨ἐξορίζω⟩

ἐξόριστος, ος, ον banido; exilado; desterrado. ⟨ἐξορίζω⟩

ἐξορκίζω (*impf.* ἐξώρκιζον) **1** fazer jurar **2** exorcisar.

ἐξορκιστής, οῦ (ὁ) *crist.* exorcista. ⟨ἐξορκίζω⟩

ἐξορκόω-ῶ fazer *alguém, ac.,* jurar *por algo, ac., que, inf. fut.*: ἐ. τινὰ τὸ Στυγὸς ὕδωρ HER. *fazer alguém jurar pela água do Estige.*

ἐξόρκωσις, εως (ἡ) ação de fazer jurar. ⟨ἐξορκόω⟩

ἐξορμάω-ῶ (*impf.* ἐξώρμων, *aor.* ἐξώρμησα, *perf.* ἐξώρμηκα) **1** empurrar adiante; fazer avançar com vigor, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **2** provocar; excitar *alguém, ac., a algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **3** lançar-se para fora de, *gen.* **4** precipitar-se; dirigir-se com vigor sobre, *gen.* **5** (*doença*) chegar ao paroxismo ♦ *pas.* **6** lançar-se.

ἐξορμέω-ῶ **1** sair do porto; ganhar o mar **2** sair; afastar-se, ἐκ *e gen.* ⟨ἔξορμος⟩

ἐξορμίζω **1** conduzir (*barco*) para fora de, ἐκ *e gen.* **2** lançar ao mar ♦ *méd.* **3** impelir adiante **4** fazer-se ao largo.

ἔξορμος, ος, ον que deixou o porto; que ganhou o mar. ⟨ἐξ, ὅρμος⟩

ἐξορύσσω, *át.* -ύττω **1** desenterrar; arrancar ♦ *méd.* **2** escavar (*trincheira*).

ἐξορχέομαι-οῦμαι **1** dançar até o fim **2** saltar fora de; evadir-se **3** dançar fora (*do rito*); transgredir; desdenhar (*da verdade*) **4** divulgar por meio de pantomina dançada (*segredos, mistérios*) **5** parodiar; debochar.

ἐξοσιόω-ῶ **1** dedicar; consagrar ♦ *méd.* **2** afastar com sacrifícios expiatórios.

ἐξοστρακίζω **1** banir (*por ostracismo*) **2** banir.

ἐξοστρακισμός, οῦ (ὁ) banimento (*por ostracismo*). ⟨ἐξοστρακίζω⟩

ἐξοτρύνω estimular; provocar; excitar com vigor *alguém, ac., a algo,* ἐπί *e ac. ou inf.*

ἐξουδενέω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενίζω.

ἐξουδενίζω não ter em conta; desprezar. ⟨ἐξ, οὐδείς⟩

ἐξουδενόω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενίζω.

ἐξουθενέω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενέω.

ἐξουθενόω-ῶ *bíbl.* = ἐξουδενέω.

ἐξουρέω-ῶ excretar pela urina; urinar.

ἐξουσία, ας (ἡ) **1** liberdade; permissão; faculdade; poder de, *gen. ou inf.*: ἐ. ποιεῖν τινι PLAT. *dar a alguém a liberdade ou o meio de fazer algo* **2** poder; cargo; magistratura **3** autoridade; magistrado: οἱ ἐν ἐξουσίᾳ ὄντες ARTT. *os magistrados* **4** prepotência; arbítrio; arrogância **5** abundância de recursos; opulência **6** fausto; brilho; esplendor. ⟨ἔξειμι[1]⟩

ἐξουσιάζω **1** ter poder, autoridade *sobre alguém, gen.* **2** dar *a alguém, dat.*, poder de, *gen.* ♦ *pas.* **3** ser submetido à autoridade de.

ἐξουσιαστικός, ή, όν autoritário; imperioso; impositivo. ⟨ἐξουσιάζω⟩

ἐξοφέλλω (*só impf. 3ª sing.* ἐξώφελλεν) aumentar cada vez mais.

ἔξοχα *adv. cf.* ἔξοχος.

ἐξοχή, ῆς (ἡ) **1** proeminência; saliência **2** excelência; superioridade: οἱ κατ' ἐξοχήν N.T. *as principais personagens,* κατ' ἐξοχήν *por excelência, principalmente* **3** *Medic.* excrescência; tumor. ⟨ἐξέχω⟩

ἔξοχος, ος, ον **1** que ultrapassa a, *gen. ou dat.*; proeminente; saliente: ἔ. τινὸς κεφαλήν HOM. *que ultrapassa alguém por uma cabeça,* μέγ' ἔ. τινός HOM. *superior a alguém ou algo,* ἔ. ἡρώεσσιν HOM. *que se distingue entre os heróis* **2** superior; eminente ♦ ἔξοχον *e* ἔξοχα *adv.* **3** de modo superior; de modo soberbo; extraordinariamente: ἔξοχ' ἄριστοι HOM. *os melhores de muitos,* ἔξοχον φιλεῖν HOM. *amar de modo extraordinário,* δόσαν ἔξοχα HOM. *ofereceram dons extraordinários,* ἔξοχα πάντων HOM. *acima de todos,* ἔξοχα πλούτου PÍND. *mais do que riqueza.* ⟨ἐξέχω⟩

ἐξοχυρόω-ῶ cobrir de fortificações; guarnecer de muros.

ἐξυβρίζω **1** explodir de orgulho, de insolência *por algo, dat.* **2** agir *ou* tratar com arrogância, *ac.*: ἐ. εἰς τόδε TUC. *chegar a este grau de arrogância,* ἐ. εἰς τινά LUC. *ser arrogante com alguém,* ὑπό *e gen. ou* περί *e ac. ou* εἰς *e ac.*

ἐξυγραίνω **1** impregnar de umidade **2** dissolver; amolecer.

ἐξυλακτέω-ῶ gritar; urrar.

ἐξυπανίσταμαι (*só aor.*$_2$ 3ª *sing.* ἐξυπανέστη) erguer-se de, *gen.*

ἐξύπερθε *adv.* acima. ⟨ἐξ, ὕπερθε⟩

ἐξυπηρετέω-ῶ vir em socorro de; prestar assistência a; servir. ⟨ἐξ, ὑπηρετέω⟩

ἐξυπνίζω **1** acordar ♦ *pas.* **2** despertar. ⟨ἐξ, ὕπνος⟩

ἔξυπνος, ος, ον *bíbl.* desperto. ⟨ἐξ, ὕπνος⟩

ἐξυπτιάζω **1** virar para trás (*os olhos*) **2** cair para trás;

cair de costas ♦ *méd.* **3** virar-se *ou* virar para trás (*a cabeça*).

ἐξυφαίνω (*aor.* ἐξύφηνα) **1** tecer *roupa* **2** (*abelha*) fabricar *favo* **3** compor *canto* **4** tramar *cilada* ♦ *méd.* **5** tecer para si.

ἐξυφηγέομαι-οῦμαι andar à frente; preceder.

ἔξω *fut. de* ἔχω.

ἔξω *adv.* (*comp.* ἐξωτέρω, *superl.* ἐξωτάτω) **1** (*lugar*) fora: ἔξω ἰέναι HOM., ἔξω χωρεῖν HER. *ir para fora*, ἔξω βλέπειν DEM. *olhar para fora*, τὰ ἔξω πράγματα TUC. *os assuntos relativos ao estrangeiro* ♦ *prep.* **2** (*lugar*) fora de, *gen.*: ἔξω χροὸς ἔλκειν HOM. *tirar fora do corpo*, ἔξω γῆς βαλεῖν ÉSQL. *expulsar para fora do país*, ἔξω αὐτοῦ εἶναι *ou* γίνεσθαι PLAT. *estar fora de si*, οἱ ἔξω τοῦ πράγματος ὄντες DEM. *os que estão fora da questão, i.e., os que não estão engajados na questão*, ἔξω τοῦ λόγου *ou* τοῦ πράγματος λέγειν DEM. *falar fora do tema*, ἔξω τοῦ φυτεύσαντος SÓF. *fora do que seria próprio de teu genitor* **3** (*lugar*) além de, *ac. ou gen.*: ἔξω τὸν Ἑλλήσποντον πλεῖν HER. *navegar além do Helesponto*, ἔξω τῶν βελῶν XEN. *além dos dardos*, ἔξω τοξεύματος TUC. *além, i.e., fora do alcance dos dardos*, ἡ ἔξω στηλέων θάλασσα HER., *ou* ἡ ἔξω θάλασσα PLAT. *o mar além das colunas de Héracles, i.e., o Oceano* (*op.* ἡ ἐντὸς θάλασσα *o mar interior, o Mediterrâneo*) **4** fora de; com exceção de; à parte de, *gen.*; ἔξω ἤ HER. *exceto* **5** (*tempo*) além de; depois de: ἔξω μέσου ἡμέρας XEN. *após o meio do dia*, ἔξω τῆς ἡλικίας DEM. *além da idade*, ἔξω πέντ' ἐτῶν DEM. *após cinco anos* ♦ οἱ ἔξω **6** os adversários **7** os exilados **8** *bíbl.* os pagãos; os gentios. ⟨ἐξ⟩

ἔξωθεν *adv.* **1** de fora; do exterior: οἱ ἔξωθεν λόγοι DEM. *discursos fora do assunto* ♦ *prep.* **2** fora de; no exterior de, *gen.*: ἔξωθεν δόμων EUR. *fora da casa*, ἐντὸς ἢ ἔξωθεν δόμων EUR. *no interior ou no exterior da casa* **3** fora de; sem: ἔξωθεν ξυμφορᾶς SÓF. *sem infortúnio*, ἔξωθεν δειμάτων EUR. *sem medo* ♦ οἱ ἔξωθεν **4** os de fora, os estrangeiros **5** *bíbl.* os que estão fora da Igreja; os pagãos ♦ τὰ ἔξωθεν **6** as coisas de fora; o que se passa fora da casa. ⟨ἔξω, -θεν⟩

ἐξωθέω-ῶ (*fut.* ἐξώσω, *aor.* ἐξέωσα; *pas. fut.* ἐξωσθήσομαι, *aor.* ἐξεώσθην) **1** fazer sair com violência; expulsar *de, gen., em ou para,* εἰς *e ac.*: ἐξωθ. τινὰ γῆς SÓF. *banir alguém de um país* **2** lançar; jogar: ἐξωθ. τὴν πόλιν εἰς χαλεπόν PLUT. *colocar a cidade em dificuldades*, ἐξωθ. γλώσσας ὀδύναν SÓF. *lançar fora da boca palavras que causam dor* **3** repudiar; rejeitar **4** reter; impedir: ἐξωσθῆναι ἐς χειμῶνα TUC. *ter sido retido até o inverno*, ἐξωσθήσομαι εἰπεῖν DEM. *serei impedido de dizer.*

ἐξώκοιτος, ου (ὁ) peixe que dorme fora da água. ⟨ἔξω, κοίτη⟩

ἐξώλεια, ας (ἡ) ruína completa; extermínio. ⟨ἐξώλης⟩

ἐξώλης, ης, ες **1** arruinado; destruído **2** pernicioso; funesto. ⟨ἐξόλλυμι⟩

ἐξωμίας, ου (*masc.*) que tem os braços nus até os ombros. ⟨ἐξ, ὦμος⟩

ἐξωμιδοποιΐα, ας (ἡ) confecção de túnica de uma só manga. ⟨ἐξωμίς⟩

ἐξωμίς, ίδος (ἡ) **1** túnica de uma só manga **2** *em Roma,* túnica sem mangas. ⟨ἐξ, ὦμος⟩

ἐξωμοσία, ας (ἡ) **1** declaração de completa ignorância, feita sob juramento, *a respeito de uma questão* **2** ação de recusar serviço *ou* incumbência. ⟨ἐξόμνυμι⟩

ἐξωνέομαι-οῦμαι **1** comprar: ὁ ἐξωνούμενος ÉSQN. *o comprador* **2** resgatar: ἐ. χρημάτων τινά ARTT. *resgatar alguém por dinheiro* **3** furtar-se a; escapar de, *ac.*: τοῖς χρήμασι ἐξωνοῦνται τοὺς κινδύνους LÍS. *escapam dos perigos por meio de dinheiro* **4** obter; conseguir *de alguém,* παρά *e gen., que, inf.*: τρισχιλίων ἐξωνήσατο παρὰ τῶν γονέων μὴ ἀπαχθῆναι LUC. *por três mil dracmas obteve dos pais não ser levado.*

ἐξώπιος, ος, ον fora do alcance da vista; distante de, *gen.* ⟨ἐξ, ὤψ⟩

ἐξωριάζω negligenciar. ⟨ἐξ, ὥρα⟩

ἔξωρος, ος, ον **1** que não é conveniente; intempestivo; deslocado **2** que não é da época; inoportuno; velho; obsoleto **3** que passou a idade de, *gen.* ⟨ἐξ, ὥρα⟩

ἐξώστης, ου (*masc.*) **1** que repudia; que expulsa **2** impetuoso (*vento*). ⟨ἐξωθέω⟩

ἐξωτάτω, ἐξωτέρω *cf.* ἔξω.

ἐξώτερος, α, ον *bíbl.* mais externo; mais afastado. ⟨ἔξω⟩

ἑο *cf.* οὗ.

ἑοι *3ª sing. opt. ép. de* εἰμί.

ἑοῖ *dat. jôn. de* οὗ.

ἔοιγμεν *1ª pl. sinc. de* ἔοικα.

ἔοικα, át. εἶκα *perf. com sent. de pres.* (*part.* ἐοικώς *e* εἰκώς, *m.-q.-perf.* ἐφκειν, *át.* ἤκειν) **1** ser parecido com; assemelhar-se a *alguém, dat., em algo, ac.*: ἀθανάτῃσι θεῇς εἰς ὦπα ἔοικεν HOM. *assemelhava-se no aspecto deusas imortais* **2** ter aparência de; aparentar; parecer, *com adj. ou part. no dat.*: ἔοικε τοῦτ' ἀτόπῳ PLAT. *isso parece um absurdo*, ἔοικας τὴν εὐδαιμονίαν οἰομένῳ τρυφὴν εἶναι XEN. *tens a aparência de quem pensa que a felicidade é luxúria* **3** ter o aspecto de; dar a impressão de; parecer, *inf. ou part.*: τὸν ἄνδρα ἔοικεν ὕπνος... ἔξειν SÓF. *parece que o sono o dominará*, ἐοίκατε ἡδόμενοι XEN. *pareceis contentes*; *impes.* ὡς ἔοικε como parece, ao que parece; eu suponho; provavelmente; *em respostas,* parece que sim; é provável **4** ter a impressão de que, *inf.*: ἔοικα θρηνεῖν μάτην ÉSQL. *tenho a impressão de que me lamento em vão* **5** parecer bom; convir *a alguém, dat.*: τὸ μὲν ἀπιέναι οὐδενὶ καλῷ ἔοικε XEN. *a deserção não convém a nenhum homem valente* **6** *impes.* ἔοικε é conveniente; é bom: οὔ σε ἔοικε, κακὸν ὦς, δειδίσσεσθαι HOM. *não convém que sintas medo, como um covarde* ♦ ἐοικώς, *át.* εἰκώς, *jôn.* οἰκώς, υῖα, ός *part. perf.*

7 assemelhado; semelhante a, *dat.*: ὁ φόβος ἦν οὐδενὶ ἐοικώς TUC. *o pavor a nada era semelhante, i.e., sem igual, ímpar* **8** conveniente: μῦθοί γε ἐοικότες HOM. *palavras convenientes* **9** razoável; sensato: εἰκότες λόγοι PLAT. *palavras sensatas* **10** verossímil; provável: τὸ οὐκ ἐοικός TUC. *o improvável* ♦ εἰκός *part. n.* **11** justo; natural; conveniente: εἰκός ἐστι SÓF. *é natural*, ὡς εἰκός SÓF. *ou* ὡς οἰκός HER. *ou* ὡς τὸ εἰκός TUC. *como é natural* ♦ τὸ εἰκός *ou* τὸ οἰκός **12** a probabilidade: τὰ οἰκότα HER. *as probabilidades*, κατὰ τὸ εἰκός *ou* ἐκ τοῦ εἰκότος TUC. *conforme a probabilidade*, παρὰ τὸ εἰκός TUC. *contra a expectativa* ♦ *pas.* (*só perf. 3ª sing.* ἧϊκται, *e m.-q.-perf. 3ª sing.* ἤϊκτο *e* ἔϊκτο) **13** ser parecido com; assemelhar-se a, *dat.*: δέμας δ' ἤϊκτο γυναικί HOM. *de corpo, assemelhava-se a uma mulher.*

ἐοικότως, át. εἰκότως *adv.* **1** semelhantemente a, *dat.* **2** como era de esperar; verossimilhantemente **3** como é natural; naturalmente: οὐκ εἰκότως TUC. *sem razão.* ⟨ἔοικα⟩

ἐοικώς, υῖα, ός *cf.* ἔοικα.

ἑοῖο *gen. ép. de* ἑός.

ἔοις *2ª sing. opt. ép.*, **ἑοῖσα** *part. pres. fem. dór., de* εἰμί.

ἔολπα *cf.* ἔλπω.

ἔον *1ª sing. impf. ép.*, **ἐόν** *part. pres. n. jôn., de* εἰμί.

ἐόν *ac. n. e masc. de* ἑός.

ἔοργα *cf.* ἔρδω.

ἐόργεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* ἔρδω.

ἑορτάζω (*impf.* ἑώρταζον, *fut.* ἑορτάσω, *aor.* ἑώρτασα, *perf.* ἑώρτακα) **1** celebrar uma festa: ἑορ. θεῷ LUC. *celebrar festa em honra de um deus*, ἑορ. ἑορτάς XEN. *celebrar festas* **2** comemorar com festas; festejar: ἑορ. νίκην PLUT. *festejar uma vitória.* ⟨ἑορτή⟩

ἑορτάσιμος, ος, ον **1** de festa ♦ τὰ ἑορτάσιμα **2** preparativos de uma festa. ⟨ἑορτάζω⟩

ἑόρτασις, εως (ἡ) celebração de uma festa; solenidade; festa. ⟨ἑορτάζω⟩

ἑορτασμός, οῦ (ὁ) = ἑόρτασις.

ἑορτή, ῆς (ἡ) **1** festa: ἑορτὴν ἄγειν, ἀνάγειν, ποιεῖν *ou* ἑορτάς ἑορτάζειν *celebrar uma festa em honra de, dat.* **2** alegria; divertimento.

ἑός, ἑή, ἑόν *ép. e dór., rar. jôn.* **1** *pron. poss. ou refl. de 3ª p.* seu; sua; *com* αὐτοῦ: ἑῷ αὐτοῦ θυμῷ HOM. *dentro de seu próprio coração*, ἑοὶ αὐτοῦ θῆτες HOM. *seus próprios servos* **2** *pron. refl. de 1ª ou 2ª sing. ou pl.*, meu; minha; nosso; nossa; teu; tua; vosso; vossa.

ἑοῦσα *part. pres. fem. jôn. de* εἰμί.

ἐπαγάλλομαι (*só pres.*) gloriar-se de; regozijar-se de; exultar com, *dat. ou* ἐπί *e dat.*

ἐπαγανακτέω-ῶ indignar-se com; irritar-se com, *dat.*

ἐπαγγείλῃσι *3ª sing. aor. subj. ép. de* ἐπαγγέλλω.

ἐπαγγελία, ας (ἡ) **1** prescrição; ordem **2** anúncio; notícia **3** promessa **4** *Jur.* intimação para a docimacia dos oradores, *processo judicial para decidir o direito de um homem, privado parcial ou totalmente de seus direitos cívis, de falar na assembléia ou no tribunal.* ⟨ἐπαγγέλλω⟩

ἐπαγγέλλω (*fut.* ἐπαγγελῶ, *aor.* ἐπήγγειλα, *perf.* ἐπήγγελκα) **1** anunciar; declarar; proclamar *a alguém, dat., algo, ac. ou inf. ou or. conj.* (ὡς): ἐπ. σπονδάς TUC. *anunciar uma trégua*, ἐπ. πόλεμον PLAT. *declarar guerra* **2** *Jur.* intimar; citar: δοκιμασίαν ἐπ. *intimar para a docimacia* (*do direito de falar em público, na assembléia ou no tribunal*), πρὸς τοὺς θεσμοθέτας ἐπ. DEM. *citar diante dos tesmotetas* **3** ordenar; prescrever *algo, ac. ou inf.*: στρατιὰν ἐς τοὺς ξυμμάχους ἐπ. TUC. *exigir dos aliados que forneçam seus contingentes* **4** solicitar; pedir: τοῖς θεοῖς εὐχὰς ἐπ. ÉSQL. *dirigir preces aos deuses* **5** oferecer; prometer *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* **6** fazer proclamar; declarar **7** ordenar **8** fazer profissão de; professar: ἐπ. ἀρετήν XEN. *professar virtude*, ἐπ. διδάσκειν ARTT. *fazer profissão de ensinar.*

ἐπάγγελμα, ατος (τό) **1** anúncio **2** declaração; promessa **3** *pl.* comícios, *em Roma.* ⟨ἐπαγγέλλω⟩

ἐπαγγελτικός, ή, όν **1** que promete muito **2** presunçoso. ⟨ἐπαγγέλλω⟩

ἐπαγείρω reunir.

ἐπάγερσις, εως (ἡ) ação de reunir forças contra um inimigo. ⟨ἐπαγείρω⟩

ἐπάγην *aor.₂ pas. de* πήγνυμι.

ἐπαγινέω-ῶ *cf.* ἐπάγω.

ἐπαγλαΐζω **1** alegrar **2** embelezar; adornar ♦ *méd.* **3** regozijar-se com; estar orgulhoso de, *dat.*

ἐπαγρυπνέω-ῶ velar por; estar vigilante, *dat.* ⟨ἐπί, ἀγρυπνέω⟩

ἐπάγω (*impf.* ἐπῆγον, *fut.* ἐπάξω, *aor.₂* ἐπήγαγον; *pas. fut.* ἐπαχθήσομαι, *aor.* ἐπήχθην) **1** levar em, para *ou* sobre; aplicar *algo, ac., a, dat.*: τὴν διάνοιαν ἐπ. θεάμασιν PLUT. *aplicar a mente a visões*, ἐπ. κέντρον πώλοις EUR. *aplicar o aguilhão nos cavalos*, νόσους γῆράς τε ἐπ. PLAT. *levar doenças e velhice*, τοῖσι ἐπήγαγε πῆμα HES. *infligiu-lhes uma desgraça* **2** conduzir; induzir; persuadir *alguém, ac., a algo,* ἐπί *e ac., ou inf.*: ἐπ. ποιεῖν τι EUR. *levar a fazer alguma coisa* **3** levar em acréscimo; adicionar *algo, ac.,* a, *dat.*: ἐπ. πέντε ἡμέρας παρὲξ τοῦ ἀριθμοῦ HER. *adicionar cinco dias ao número normal*, ἐπ. τῷ λόγῳ ἔργον PLUT. *juntar a ação à palavra* **4** conduzir contra; impelir *algo, ac.,* contra *algo ou alguém, dat.*: ἐπ. στρατιάν HER., στρατόν PLUT. *conduzir uma expedição*, Ἀργείους ἐπ. τοῖσδε δώμασιν EUR. *guiar os argivos contra este palácio*, ἐπάγει δουρικλύτοις ἀνδράσι τοξόδαμνον Ἄρη ÉSQL. *conduz contra varões famosos nas lanças Ares, domador das flechas* **5** *Lóg.* fazer uma indução; raciocionar por indução ♦ *méd.* (*fut.* ἐπάξομαι, *aor.₂* ἐπηγαγόμην) **6** fazer vir para si: ἐπ. ἐκ θαλάττης ὧν δέονται TUC. *fazer chegar por mar aquilo de que se necessita*, ἐπ. τὸ πλῆθος TUC. *atrair a multidão*, ἐπ. τινὰς συγχωρῆσαι TUC. *levar os adversários a conceder* (*aquilo que se pede*) **7** le-

var consigo **8** apresentar para si; chamar; citar: ἐπ. μαρτύρια XEN. *apresentar testemunho.*

ἐπαγωγή, ῆς (ἡ) **1** ação de trazer em, para *ou* contra **2** importação; introdução **3** ação de trazer socorro; ajuda **4** evocação (*das divindades infernais*) **5** movimento de tropas; marcha; ataque **6** *tard.* cativeiro. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπαγώγιμος, ος, ον introduzido; importado. ⟨ἐπαγωγός⟩

ἐπαγωγός, ός, όν **1** que traz para si; que atrai envolvendo *ou* seduzindo **2** atraente; persuasivo **3** que se concilia com *alguém,* ἐπί *e gen.* **4** que leva pela persuasão a, πρός *e ac.* ♦ τὸ ἐπαγωγόν **5** a arte da persuasão. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπαγωνίζομαι (*aor.* ἐπηγωνισάμην) **1** lutar apoiando-se sobre, *dat.*: ἐπ. τεκμηρίοις PLUT. *apoiar-se sobre testemunho para sustentar uma opinião* **2** lutar de novo *contra alguém, dat.* **3** lutar por, *dat.*: ἐπηγωνίσατο ταῖς νίκαις PLUT. *lutou pelas vitórias* **4** retrucar.

ἐπᾴδω (*inf. aor.* ἐπᾶσαι) **1** acompanhar cantando: ἐπ. ᾠδὰν χόρῳ EUR. *acompanhar com dança o canto* **2** cantar *algo, ac.,* para fascinar *alguém, dat.*; fazer *alguém, dat.,* ouvir encantamentos **3** usar encantamentos *ou* feitiços.

ἐπαείδω *poét.* = ἐπᾴδω.

ἐπάειραν *3ª pl. aor. de* ἐπαείρω.

ἐπαείρω *poét.* = ἐπαίρω.

ἔπαθλον, ου (τό) prêmio da luta. ⟨ἐπί, ἆθλον⟩

ἔπαθον *aor.₂ de* πάσχω.

ἐπαθροίζομαι reunir-se em uma multidão compacta.

ἐπαιάζω (*fut.* ἐπαιάξω) lamentar-se; gemer sobre, *dat.*

ἐπαιγίζω (*fut.* ἐπαιγίσω) lançar-se com impetuosidade sobre *ou* em, *dat.* ⟨ἐπί, αἰγίς⟩

ἐπαιδέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐπαιδεσθήσομαι, *aor.* ἐπῃδέσθην, *perf. desus.*) ter vergonha de; enrubescer, *dat.*

ἐπαινέτης, ου (ὁ) louvador; panegirista. ⟨ἐπαινέω⟩

ἐπαινετικός, ή, όν **1** que louva de boa vontade; dado a louvar **2** que se refere a elogio; laudatório. ⟨ἐπαινέω⟩

ἐπαινετός, ή, όν digno de louvor; louvável. ⟨ἐπαινέω⟩

ἐπαινέω-ῶ (*fut.* ἐπαινέσω *e* ἐπαινέσομαι, *aor.* ἐπῄνεσα, *perf.* ἐπῄνεκα; *pas. fut.* ἐπαινεθήσομαι, *aor.* ἐπῃνέθην, *perf.* ἐπῄνημαι) **1** tecer elogios a; louvar *alguém, ac., por causa de algo, ac. ou gen. ou dat. ou* εἰς, κατά, πρός *e ac., ou* ἐπί *e dat.* **2** aprovar; concordar com *alguém, dat. ou gen., por causa de algo, ac.*: ἐπ. μῦθόν τινος *ou* μῦθόν τινι HOM. *aprovar as palavras de alguém* **3** dar seu consentimento; aquiescer; *aor.* ἐπῄνεσα *aprovei, i.e., muito bem!* **4** fazer um elogio público; pronunciar um panegírico **5** encorajar; exortar *alguém, dat., a, inf.* **6** convidar para, *inf.* **7** agradecer (*para recusar*); declinar de; rejeitar, *ac.* **8** recitar declamando ♦ *méd.* **9** louvar; aprovar. ⟨ἔπαινος⟩

ἐπαινή, ῆς (*fem.*) temível; terrível, *epít. de Perséfone.*

ἔπαινος, ου (ὁ) **1** louvor; elogio; aprovação **2** elogio público; panegírico. ⟨ἐπί, αἶνος⟩

ἐπαΐξασκε *3ª sing. aor. iter.,* **ἐπαΐξεσθαι** *inf. fut. méd., de* ἐπαΐσσω.

ἐπαίρω, *poét.* **ἐπαείρω** (*fut.* ἐπαρῶ, *aor.* ἐπῆρα *etc.*) **1** elevar; levantar; erguer: ἐπ. τινὰ ἁμαξάων HOM. *levantar (cadáveres) e colocá-los sobre um carro,* ἐπ. ἱστία PLUT. *içar velas* **2** erguer; endireitar: ἐπ. κεφαλήν HOM. *levantar a cabeça,* ἐπ. τὴν φωνήν DEM. *levantar a voz,* ἐπ. τὸν πατρῷον οἶκον XEN. *aumentar o patrimônio familiar* **3** exaltar; vangloriar **4** excitar; induzir *alguém, ac., a, inf.* **5** excitar o orgulho, a paixão de, *ac.*; exasperar *alguém, ac.* **6** *intr.* levantar-se ♦ *méd.* **7** levantar para si: ἐπ. τὴν βακτηρίαν PLUT. *levantar seu bastão* (*para bater*), ἐπ. λόγχην τινί EUR. *lançar sua lança contra alguém,* τῇ πόλει ἐπ. λόγους DEM. *lançar propostas* (*ousadas*) *contra a cidade.*

ἔπαισα *aor. de* παίζω *e de* παίω.

ἐπαισθάνομαι (*fut.* ἐπαισθήσομαι, *aor.₂* ἐπῃσθόμην) **1** entender, *gen.* **2** comprender; aprender; estar informado de, *ac. ou part. predic.*: ἐπῄσθετ' ἐκ θεοῦ καλούμενος SÓF. *comprendeu que foi chamado pelo deus* **3** *Medic.* recobrar os sentidos.

ἐπαίσθημα, ατος (τό) sensação; percepção. ⟨ἐπαισθάνομαι⟩

ἐπαΐσσω, át. ἐπᾴσσω *ou* **ἐπᾴττω** (*impf.* ἐπήϊσσον *e* ἐπῆσσον, *fut.* ἐπαΐξω *e* ἐπάξω, *aor.* ἐπήϊξα *e* ἐπῆξα, *perf. desus.*) **1** lançar-se *em direção a algo, gen.; sobre algo, ac., sobre alguém, ac. ou dat.* **2** lançar: ἐπ. πόδα EUR. *mover o pé, i.e., lançar-se* ♦ *méd.* **3** lançar-se sobre, *ac.* ♦ *pas.* **4** mover-se com vigor.

ἐπάϊστος, ος, ον notório; conhecido: ἐπάϊστος ἐγένετο τοῦτο ἐργασμένος HER. *tornou-se notório que ele tinha feito isso.* ⟨ἐπαΐω⟩

ἐπαισχύνομαι (*fut.* ἐπαισχυνθήσομαι, *aor.* ἐπῃσχύνθην, *perf. desus.*) envergonhar-se; ter vergonha de *algo, dat. ou ac., inf. ou part., diante de alguém, ac.*

ἐπαιτέω-ῶ (*impf.* ἐπῄτουν) **1** pedir em acréscimo, *ac.* **2** pedir com insistência *algo, ac., a alguém, ac.* **3** mendigar; esmolar ♦ *méd.* **4** pedir para si.

ἐπαιτήσειας *2ª sing. opt. aor. ép. de* ἐπαιτέω.

ἐπαιτιάζω (*part. pres.*) = ἐπαιτιάομαι.

ἐπαιτιάομαι-ῶμαι (*fut.* ἐπαιτιάσομαι, *aor.* ἐπῃτιασάμην) **1** queixar-se de *algo, ac., contra alguém, dat.* **2** acusar *alguém, ac., de algo, dat. ou ac. ou gen. ou inf. ou or. conj.* (ὅτι) **3** alegar: αἰτίας ἐπ. PLAT. *alegar causas* **4** pretextar.

ἐπαίτιος, ος, ον **1** censurável *por algo, gen.* **2** culpado. ⟨ἐπί, αἰτία⟩

ἐπαίχθην *aor. pas. de* παίζω.

ἐπαΐω (*só pres. e aor.* ἐπήϊσα) **1** dar ouvidos a, *ac.* **2** ouvir, *gen.*: ἐπ. φωνῆς PLUT. *ouvir uma voz* **3** ouvir; perceber; compreender, *ac. ou. part.*: ἐπ. βάρβαρον γλῶσσαν SÓF. *compreender uma língua estrangeira,* καταγελώμενος οὐκ ἐπαΐεις AR. *não percebes que és alvo de zombaria* **4** ser entendido em; ser perito em; entender de *algo, ac., gen. ou* περί *e gen.*: ὁ ἐπαΐων PLAT. *o perito, o especialista.*

ἐπαιωρέω-ῶ **1** manter elevado no ar *ou* suspenso sobre *algo, dat. ou gen.* **2** manter erguido sobre *ou* contra, *dat.* ♦ *méd. pas.* **3** manter-se pendurado em; fazer-se dependente de, ἐπί *e dat.*: ἐλπίσιν ἐπαιωρούμενοι LUC. *exaltados pela esperança.*

ἐπακμάζω (*impf.* ἐπήκμαζον, *aor.* ἐπήκμασα) chegar à flor da idade; estar na plenitude da força, em pleno vigor.

ἔπακμος, ος, ον **1** que está na plenitude, no vigor, na força da idade **2** pontudo; afiado. ⟨ἐπί, ἀκμή⟩

ἐπακολουθέω-ῶ (*impf.* ἐπηκολούθουν) **1** seguir de perto; perseguir *alguém, dat.* **2** seguir em pensamento; acompanhar (*um discurso*) **3** seguir o impulso *ou* a inspiração de *alguém.*

ἐπακολούθημα, ατος (τό) conseqüência. ⟨ἐπακολουθέω⟩

ἐπακολούθησις, εως (ἡ) **1** entendimento; concordância **2** conseqüência **3** resultado. ⟨ἐπακολουθέω⟩

ἐπακουστός, ός, όν **1** que se ouve *ou* o que se pode ouvir; audível **2** ouvido; obedecido. ⟨ἐπακούω⟩

ἐπακούω (*fut.* ἐπακούσομαι) **1** dar ouvidos a, *ac.*: ὅς πάντ' ἐφορᾷ καὶ πάντ' ἐπακούει HOM. *aquele que tudo vê e tudo ouve* **2** dar ouvidos a; escutar; ouvir *alguém, gen. ou dat., ou algo, ac. ou gen.*: ἐπ. τῆς φωνῆς HER. *escutar a voz de alguém,* ἐπ. ἔπος ἐμέθεν HOM. *ouvir minhas palavras,* ἐπ. δρῶντα ἢ λέγοντα PLAT. *ouvir* (*alguém*) *fazer ou dizer* **3** ouvir falar *de algo, gen.* **4** satisfazer a; atender a *algo, gen. ou dat.*: ἐπ. εὐχῶν LUC. *atender aos votos* **5** obedecer a, *gen. ou dat.*: ἐπ. τῆς δίκης HES. *obedecer à justiça,* ἐπ. κελεύσματι HER. *obedecer a uma ordem* **6** ouvir; compreender *algo, gen.*

ἐπακρίζω preencher a medida de, *gen.* ⟨ἐπί, ἄκρος⟩

ἐπακροάομαι-ῶμαι (*impf.* ἐπηκροώμην) dar ouvidos a; escutar *alguém, gen.*

ἐπακτέον *adj. verb. de* ἐπάγω.

ἐπακτήρ, ῆρος (ὁ) **1** caçador **2** pescador. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπάκτιος, ος *e* **α, ον** que se encontra *ou* que reside na beira do mar; da beira do mar; do litoral. ⟨ἐπί, ἀκτή¹⟩

ἐπακτός, ός, όν **1** introduzido; importado; adquirido: ἐπ. πόλεμος PLUT *guerra introduzida por alguém* **2** estrangeiro: ἐπ. στρατός SÓF. *exército mercenário,* ἐπ. δόρυ SÓF *lança estrangeira,* ἐπακτῷ δυνάμει ISÓCR. *com uma tropa mercenária,* ἐπακτὸν ἄνδρα SÓF. *esposo adúltero,* ἐπακτὸς πατήρ EUR. *falso pai* **3** provocado por sortilégio: νόσος ἐπ. SÓF. *doença provocada por encantos* **4** imposto: ὅρκος ἐπ. ISÓCR. *juramento imposto.* ⟨ἐπάγω⟩

ἐπακτρίς, ίδος (ἡ) barco pequeno a remo. ⟨ἐπάγω⟩

ἐπακτροκέλης, ητος (ὁ) barco ligeiro de pirata. ⟨ἐπακτρίς, κέλης⟩

ἐπαλαλάζω lançar o grito de guerra *ou* de vitória.

ἐπαλάομαι-ῶμαι (*aor. subj. 3ª sing.* ἐπαληθῇ, *part.* ἐπαληθείς) *poét.* **1** vaguear de um lado para outro; andar errante **2** chegar após perambulação a, *ac.* ⟨ἐπί, ἀλάομαι⟩

ἐπαλαστέω-ῶ estar descontente, aflito. ⟨ἐπί, ἄλαστος⟩

ἐπαλέξω (*fut.* ἐπαλεξήσω) levar socorro a; socorrer *alguém, dat., contra algo, dat.* ⟨ἐπί, ἀλέξω⟩

ἐπαληθείς, ἐπαληθῇ *cf.* ἐπαλάομαι.

ἐπαληθεύω **1** afirmar como verdadeiro; provar; comprovar **2** dizer a verdade; ser sincero, verdadeiro, genuíno **3** provar seu direito a; reivindicar. ⟨ἐπί, ἀληθεύω⟩

ἐπαλκής, ής, ές que dá força. ⟨ἐπί, ἀλκή⟩

ἐπαλλαγή, ῆς (ἡ) **1** troca **2** adaptação recíproca; ajuste **3** compromisso recíproco de matrimônio; enlace; casamento. ⟨ἐπαλλάσσω⟩

ἐπαλλάσσω, át. -άττω **1** fazer alternar; entrelaçar: ἔριδος καὶ πτολέμοιο πεῖραρ ἐπαλλάξαντες HOM. *entrelaçando as pontas da discórdia e do combate,* ἐπαλλάττοντες ἅλματα XEN. [*animais em fuga*] *alternando os saltos,* ἐπηλλαγμέναι δι' ἀλλήλων χεῖρες PLUT. *braços cruzados,* ποὺς ἐπαλλαχθεὶς ποδί EUR. *pé cruzado com pé* **2** alternar **3** variar; passar de uma forma a outra; ser intermediário entre duas formas; ser próximo de uma outra forma: ποιεῖ τοὺς λόγους ἐπαλλάττειν ARTT. *faz que os argumentos sofram uma alternância de sentido, i.e., torna ambíguos os argumentos* **4** alternar-se; entremear-se: ὀδόντες ἐπαλλάσσοντες ARTT. *dentes encaixados* **5** (*classe, espécie*) cruzar-se; entrelaçar-se; ter pontos de contacto com, *dat.*: ἡ φώκη ἐπαλλάσει τῷ γένει τῶν ἰχθύων ARTT. *a* [*raça da*] *foca tem pontos de contacto com a dos peixes* **6** (*discurso*) estar atrapalhado, confuso. ⟨ἐπί, ἀλλάσσω⟩

ἐπάλληλος, ος *e* **η, ον** **1** sucessivo; em ordem cerrada (*fileira de soldados*) **2** recíproco; mútuo: ἐπαλλήλοιν χεροῖν SÓF. *pelas mãos um do outro.* ⟨ἐπί, ἀλλήλους⟩

ἐπάλμενος *part. aor.₂ jôn. de* ἐφάλλομαι.

ἔπαλξις, εως (ἡ) **1** ameia **2** muralha **3** defesa; proteção. ⟨ἐπαλέξω⟩

ἐπᾶλτο *3ª sing. aor.₂ jôn. de* ἐφάλλομαι.

ἐπαλώστης, ου (ὁ) aquele que mói os grãos da espiga *com bois na eira*; moedor; triturador. ⟨ἐπί, ἀλοάω⟩

ἐπαμαξεύω (*part. perf. pas. fem.* ἐπημαξευμένη) *jôn.* **1** conduzir carros por ♦ *pas.* **2** ser calcado: γῆ οὐδ' ἐπημαξευμένη τροχοῖσιν SÓF. *terra não calcada por carro, i.e., terra sem marcas de rodas de carro.* ⟨ἐπί, ἁμαξεύω⟩

ἐπαμάω-ῶ, *ger. méd.* **ἐπαμάομαι-ῶμαι** (*aor.* 3ª *sing. poét.* ἐπαμήσατο) amontoar; empilhar *uma coisa, ac., sobre outra, dat.*: εὐνὴν ἐπαμήσατο χερσί HOM. *amoldar um leito com as mãos.*

ἐπαμβατήρ, ῆρος (*masc.*) que acomete; que ataca (*doença*). ⟨ἐπί, ἀναβαίνω⟩

ἐπαμείβω **1** trocar *algo, ac., com alguém, dat.* ♦ *méd.* **2** caber alternativamente a, *ac.* ⟨ἐπί, ἀμείβω⟩

Ἐπαμεινώνδας, ου *e, rar.,* **α (ὁ)** Epaminondas, *general tebano.*

ἐπαμμένος *part. perf. méd. pas. jôn. de* ἐφάπτω.
ἐπαμμένω *poét.* = ἐπαναμένω.
ἐπαμοιβαδίς *adv.* alternativamente. ⟨ἐπί, ἀμοιβαδίς⟩
ἐπαμοιβός, ός, όν = ἐπημοιβός.
ἐπαμπέχω **1** lançar *algo, ac.*, ao redor de, *dat.* **2** envolver; cobrir ♦ *méd.* **3** envolver-se com; cobrir-se com, *ac.* ⟨ἐπί, ἀμπέχω⟩
ἐπαμυνέμεν *inf. pres.*, **ἐπαμύνομεν** *1ª pl. ind. pres. ou subj. pres. poét.*, *de* ἐπαμύνω.
ἐπαμύντωρ, ορος (ὁ) defensor; protetor; vingador. ⟨ἐπαμύνω⟩
ἐπαμύνω **1** vir em socorro de; socorrer, *dat.* **2** precaver-se contra; repelir; afastar, *dat. ou ac.* **3** querer melhorar *algo, dat.* ⟨ἐπί, ἀμύνω⟩
ἐπαμφέρω *poét.* = ἐπαναφέρω.
ἐπαμφοτερίζω **1** hesitar entre duas opiniões; estar incerto; estar indeciso **2** ser neutro *entre duas opiniões* **3** ser suscetível de duas interpretações; ser ambíguo; ser equívoco **4** situar-se entre *duas ou mais espécies ou gêneros*, *dat.* **5** *Gram.* (*vogal*) ter quantidade incerta (*longa ou breve*).
ἐπάν, *jôn. ép.* ἐπήν, *jôn. rec.* ἐπεάν *conj.* = ἐπεὶ ἄν, *cf.* ἐπεί.
ἐπαναβαίνω (*fut.* ἐπαναβήσομαι) **1** subir a *ou* sobre **2** montar em, ἐπί *e ac.* **3** penetrar no interior de um país. ⟨ἐπί, ἀναβαίνω⟩
ἐπαναβάλλω **1** levantar (*os olhos*) em direção a ♦ *méd.* **2** diferir **3** lançar sobre si; revestir-se com, *ac.* ⟨ἐπί, ἀναβάλλω⟩
ἐπαναβιβάζω fazer subir em. ⟨ἐπί, ἀναβιβάζω⟩
ἐπαναβληδόν *adv.* jogado por cima: ἐνδεδύκασι χιτῶνας λινέους περὶ τὰ σκέλεα θυσανώτους ἐπὶ τούτοις δὲ εἰρίνεα εἵματα λευκὰ ἐπαναβληδὸν φορέουσι HER. *vestiam túnicas com franjas até os pés e sobre elas usavam vestes de linho branco jogadas por cima.* ⟨ἐπαναβάλλω⟩
ἐπαναβοάω-ῶ aclamar.
ἐπαναγαγεῖν *inf. aor.₂ de* ἐπανάγω.
ἐπαναγιγνώσκω **1** reler **2** ensinar a ler.
ἐπαναγκάζω forçar; coagir; obrigar a, *inf.*
ἐπάναγκες *adj.* (*n.*) **1** forçoso; necessário ♦ *adv.* **2** necessariamente; obrigatoriamente: ἐπ. κομῶντες HER. *usando cabelos longos por força do costume.* ⟨ἐπί, ἀνάγκη⟩
ἐπανάγω (*fut.* ἐπανάξω, *aor.* ἐπανήγαγον) **1** conduzir para cima; fazer subir: ἐπανάγειν πρὸς τὸ φῶς PLAT. *fazer subir para a luz* **2** elevar *a*, εἰς *e ac.*: ἐπ. εἰς ἡρωικὴν τάξιν DEM. *elevar à categoria de herói* **3** excitar: ἐπ. τὸν θυμόν HER. *excitar a coragem* **4** apresentar *algo, ac., perante*, εἰς *e ac.*: τὰ τῶν ἀρχόντων ἀδικήματα εἰς τὰ κοινὰ δικαστήρια ἐπ. PLAT. *apresentar as injustiças dos chefes aos tribunais públicos* **5** conduzir para o alto mar: ἐπανήγαγεν ἂν τὸ κέρας ἀπὸ τῆς γῆς XEN. *conduziu a fileira dos navios ao largo, longe da terra* **6** partir em expedição marítima contra *alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **7** trazer para trás; retomar: ἐπανῆγε τὸ στρατόπεδον ἐς τὴν εὐρυχωρίαν TUC. *trouxe de volta seu exército para um espaço aberto*, ἐπ. εἰς τὸν περὶ τοῦ πράγματος λόγον PLAT. *reconduzir o discurso ao seu assunto*, ἐπ. τὸν λόγον ἐπὶ τὴν ὑπόθεσιν XEN. *levar de volta a argumentação ao seu pressuposto* **8** voltar atrás: ἐγὼ παρηγγύησα ἐπανάγειν καλέσας αὐτὸν ὀνομαστί XEN. *eu o convidei, chamando-o por seu nome, a voltar atrás.* ⟨ἐπί, ἀνάγω⟩
ἐπαναγωγή, ῆς (ἡ) **1** ataque naval na direção do mar alto **2** apelo ao retorno aos argumentos. ⟨ἐπανάγω⟩
ἐπαναθεάομαι-ῶμαι contemplar *ou* examinar de novo.
ἐπαναιρέω-ῶ (*aor.₂* ἐπανεῖλον) *at. e méd.* **1** fazer desaparecer; destruir; eliminar ♦ *méd.* **2** atrair para si; conquistar; granjear **3** assumir; encarregar-se de, *ac.* ⟨ἐπί, ἀναιρέω⟩
ἐπαναίρω **1** erguer ♦ *méd.* (*aor.* ἐπανηράμην) **2** levantar; elevar **3** erguer-se. ⟨ἐπί, ἀναίρω⟩
ἐπανάκειμαι **1** estar reservado; estar imposto a *alguém, dat.* **2** sobrepor-se a; ser adicionado a *algo, dat.*
ἐπανακύπτω (*aor.* ἐπανέκυψα) **1** desencurvar-se; levantar-se; enfrentar *alguém, dat.* **2** opor-se a *algo, dat.* **3** (*argumento*) insurgir-se. ⟨ἐπί, ἀνακύπτω⟩
ἐπαναλαμβάνω (*fut.* ἐπαναλήψομαι) **1** retomar; recomeçar; repetir, *com* πῶς, ὡς, *ou no part., traduzido por um adv.*: πολλάκις ἐπαναλαμβάνων ἐκέλευεν οἱ λέγειν PLAT. *muitas vezes, voltando à carga, pedia-lhe que lhe repetisse* [*o discurso de Lísias*] **2** revisar; corrigir; recuperar.
ἐπαναλίσκω (*aor.* ἐπανήλωσα, *perf.* ἐπανήλωκα) despender além do necessário; consumir; esgotar. ⟨ἐπί, ἀναλίσκω⟩
ἐπαναμένω (*aor.* ἐπανέμεινα) **1** esperar muito; esperar com paciência; esperar: ἐπανάμεινόν μ' ὀλίγον εἰσελθὼν χρόνον AR. *entra e espera-me um pouco* **2** (*coisa*) aguardar por; estar reservado a *alguém, ac.*: ὅ τι μ' ἐπαμμένει παθεῖν ÉSQL. *o que me resta ainda sofrer*, οὗ σφιν κακῶν ὕφιστ' ἐπαμμένει παθεῖν ÉSQL. *onde lhes resta sofrer os maiores males.* ⟨ἐπί, ἀναμένω⟩
ἐπαναμιμνῄσκω (*inf. aor.* ἐπαναμνῆσαι) fazer lembrar *algo, ac., a alguém, ac.*
ἐπανανεόμαι-οῦμαι **1** renovar; recomeçar **2** fazer reviver.
ἐπαναπαύω **1** fazer *alguém, ac.*, repousar sobre, *dat.*, ἐπί *e dat. ou gen.* ♦ *méd.* **2** repousar sobre, *dat.*, ἐπί *e ac. ou dat.* ⟨ἐπί, ἀναπαύω⟩
ἐπαναπίπτω (*part. aor.₂* ἐπαναπεσών) **1** cair sobre, *dat.* **2** deitar-se em, *dat.*
ἐπαναπλέω (*fut.* ἐπαναπλεύσομαι) **1** ir para o alto mar em expedição *contra alguém ou em vista de algo*, ἐπί *e ac.* **2** retornar por mar **3** subir à superfície; flutuar.
ἐπαναρρήγνυμι **1** (*ferimento*) abrir de novo; reabrir **2** romper de novo; quebrar de novo.
ἐπανάσεισις, εως (ἡ) ação de brandir contra, *gen.* ⟨ἐπανασείω⟩

ἐπανασείω (*part. aor. pas.* ἐπανασεισθείς) levantar brandindo; brandir (*como ameaça*).
ἐπανάστασις, εως (ἡ) **1** ação de levantar-se **2** ação de levantar-se contra; insurreição **3** elevação (*estilo*). ⟨ἐπανίστημι⟩
ἐπανατείνω **1** levantar; estender para o alto (*mãos, pescoço*) ♦ *méd.* **2** erguer *algo, ac.*, contra alguém, *dat.* **3** fazer ameaças *contra alguém, dat.* **4** infundir *algo, ac., em alguém, dat.* **5** prolongar o discurso; ser prolixo ♦ *pas.* **6** fazer nascer esperanças *em alguém, dat.* ⟨ἐπί, ἀνατείνω⟩
ἐπανατέλλω, *poét.* ἐπαντέλλω (*impf.* ἐπανέτελλον) **1** levantar: ποδὸς ἴχνος ἐπαντέλλων EUR. *levantando a marca de seu pé, i.e., levantando o pé* **2** fazer surgir: ἐπ. ἐκ μέσου κέρας μετώπου HOM. *do meio da testa fazer surgir um chifre* **3** (*sol*) surgir; levantar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: ἐπ. εὐνῆς ÉSQL. *levantar-se do leito*, ἐκ τοῦ χάρακος ἐπ. PLUT. *surgir do fosso* **4** mostrar-se: ὁ ἐπαντέλλων χρόνος PÍND. *o tempo que surge, o futuro.* ⟨ἐπί, ἀνατέλλω⟩
ἐπανατίθημι **1** aplicar; pespegar *algo, ac., contra alguém, dat.*: φέρ' ἐπαναθῶ σοι καὶ ξύλον AR. *vou te pregar o sarrafo, i.e., vou tedar uma surra* **2** fechar ♦ *méd.* **3** mudar de posição; deslocar-se ♦ *pas.* **4** ser atribuído a; competir a, *dat.*
ἐπανατρέχω (*aor.₂* ἐπανέδραμον) retornar correndo para, πρός *ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἐπί, ἀνατρέχω⟩
ἐπαναφέρω (*fut.* ἐπανοίσω, *aor.₂* ἐπανήνεγκον) **1** restituir; atribuir *algo, ac., a alguém*, εἰς, πρός *ou* ἐπί *e ac.* **2** expor; prestar contas *a alguém, dat., de algo*, ὑπέρ *e gen.* **3** referir-se *a alguém ou algo*, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **4** transmitir (*mensagem*), *ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **5** levantar-se; restabelecer-se **6** recobrar a consciência ♦ *méd. pas.* **7** levantar-se de novo, (*sol*) levantar-se **8** (*odor*) exalar ♦ *pas.* **9** (*palavra*) ser repetido **10** (*astro*) mover-se em sentido contrário. ⟨ἐπί, ἀναφέρω⟩
ἐπαναφύω (*aor.* ἐπανήφυσα) fazer crescer de novo. ⟨ἐπί, ἀναφύω⟩
ἐπαναχωρέω-ῶ **1** voltar para trás; retornar *para*, εἰς, πρός, ἐπί *e ac.* **2** retomar: ἐπ. ἐπὶ τὰ λεχθέντα PLAT. *retomar o que foi dito.*
ἐπαναχώρησις, εως (ἡ) **1** refluxo das ondas **2** retirada. ⟨ἐπαναχωρέω⟩
ἐπανδιπλάζω *poét.* interrogar de novo.
ἐπανεγείρω (*part. aor. pas.* ἐπανεγερθείς) despertar; reanimar-se.
ἐπάνειμι (*imper.* ἐπανίθι, *subj.* ἐπανίω, *opt.* ἐπανιοίην, *inf.* ἐπανιέναι, *part.* ἐπανιών) **1** erguer-se; crescer; brotar **2** ir de um lugar *para outro*; transportar-se para, εἰς *e ac.* **3** retornar a, πρός *e ac.* **4** retornar *ao argumento precedente*, ἐπί *e ac.* **5** recapitular, *ac.* ⟨ἐπί, ἄνειμι⟩
ἐπανειπεῖν oferecer em acréscimo publicamente.
ἐπανείς *part. aor.₂ de* ἐπανίημι.
ἐπανείρομαι (*só fut.* ἐπανερήσομαι, *aor.₂* ἐπανηρόμην, *subj.* ἐπανέρωμαι, *inf.* ἐπανερέσθαι) perguntar de novo; perguntar ainda, *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨ἐπί, ἀνείρομαι⟩
ἐπανέρχομαι (*fut.* ἐπανελεύσομαι, *aor.₂* ἐπανῆλθον) **1** ir de um lugar *para outro*, εἰς *e ac.* **2** voltar; retornar **3** voltar *a um assunto*, recapitular, *ac.* **4** subir a, εἰς *e ac.* ⟨ἐπί, ἀνέρχομαι⟩
ἐπανερωτάω-ῶ **1** interrogar de novo *alguém, ac.* **2** perguntar de novo *algo, ac.*
ἐπανέσταα, ἐπανεστεώς *cf.* ἐπανίστημι.
ἐπανέχω (*impf.* ἐπανεῖχον) **1** subordinar: τὰ οἰκεῖα πάθη καὶ πράγματα τοῖς δημοσίοις ἐπανέχων PLUT. *subordinando os sofrimentos e os negócios privados aos públicos* **2** conservar; manter (*um país*) **3** agarrar-se a; ater-se a, *dat.*: ἐπ. ταῖς ἐλπίσιν DEM. *agarrar-se às esperanças* **4** estar contente, satisfeito com, *dat.*
ἐπανήκω voltar; retornar *para alguém*, ὡς *ou* πρός *e ac.*, *para algo*, εἰς *ou* πρός *e ac.*
ἐπανθέμεναι *inf. aor.₂ ép. de* ἐπανατίθημι.
ἐπανθέω-ῶ (*impf.* ἐπήνθουν, *aor.* ἐπήνθησα) **1** florescer; florir **2** mostrar-se na superfície como uma flor; brilhar. ⟨ἐπί, ἀνθέω⟩
ἐπανθίζω (*impf.* ἐπήνθιζον, *aor.* ἐπήνθισα; *pas. perf.* ἐπήνθισμαι) **1** cobrir de flores; colorir brilhantemente **2** adornar; embelezar **3** entrançar como flores **4** entremear: ἐπ. πολλοῖς πόνοισι γενεάν ÉSQL. *entremear de numerosas tribulações a estirpe* ♦ *méd.* **5** adornar-se de, *ac.* ⟨ἐπί, ἀνθίζω⟩
ἐπανιᾶσι *3ª pl. ind. pres. de* ἐπανίημι.
ἐπανίημι (*fut.* ἐπανήσω, *aor.* ἐπανῆκα *etc.*) **1** deixar ir; abandonar **2** afastar *algo, gen., de alguém, ac.*; libertar; livrar: ἐπ. τὰς κύνας τῶν πόνων XEN. *libertar das fadigas as cadelas* **3** amainar; abrandar (*disciplina*) **4** (*dor*) diminuir de intensidade; cessar; acalmar **5** diminuir de preço: ἐπανῆκεν σῖτος DEM. *o trigo baixou de preço.* ⟨ἐπί, ἀνίημι⟩
ἐπανισόω-ῶ (*aor.* ἐπανίσωσα) **1** tornar completamente igual *a*, πρός *e ac.* **2** nivelar *algo, ac., a, dat.* ♦ *pas.* **3** tornar-se igual a, *dat.* ⟨ἐπί, ἀνισόω⟩
ἐπανίστημι (*fut.* ἐπαναστήσω, *aor.₁* ἐπανέστησα, *aor.₂ intr.* ἐπανέστην, *perf. intr.* ἐπανέστηκα *e* ἐπανέσταα, *part. perf. jôn.* ἐπανεστεώς; *méd. intr.* ἐπανίσταμαι, *fut.* ἐπαναστήσομαι) **1** erguer de novo; reedificar (*muro*) **2** fazer levantar; fazer ir embora **3** fazer levantar-se contra; fazer *uma pessoa, ac.*, rebelar-se contra *outra, dat.* ♦ *at. intr. e méd.* **4** levantar-se (*da cama*) **5** recuperar-se (*de doença*); sarar **6** erguer-se (*da miséria, do infortúnio*) **7** erguer-se da morte; ressuscitar **8** erguer-se contra; sublevar-se contra *alguém, dat.*: οἱ ἐπανεστεῶτες HER. *os insurgentes, os revoltosos* **9** (*construção*) reconstruir-se; restaurar-se **10** emigrar. ⟨ἐπί, ἀνίστημι⟩
ἐπάνοδος, ου (ἡ) **1** ação de elevar-se; elevação; ascensão **2** volta ao ponto de partida **3** retorno ao país; retorno **4** recapitulação. ⟨ἐπί, ἄνοδος²⟩

ἐπανοίγω 1 abrir ♦ *méd.* 2 fazer ficar aberto. ⟨ἐπί, ἀνοίγω⟩
ἐπανορθόω-ῶ 1 endireitar; restaurar 2 endireitar; reformar; corrigir *alguém ou algo* ♦ *méd.* 3 endireitar-se; corrigir-se; emendar-se. ⟨ἐπί, ἀνορθόω⟩
ἐπανόρθωμα, ατος (τό) melhora; correção. ⟨ἐπανορθόω⟩
ἐπανόρθωσις, εως (ἡ) *tard.* = ἐπανόρθωμα.
ἐπανορθωτέον *adj. verb. de* ἐπανορθόω.
ἐπαντείλασαν *part. aor. fem. ac. poét. de* ἐπανατέλλω.
ἐπάντης, ης, ες que vai subindo; em aclive. ⟨ἐπί, ἄντα⟩
ἐπαντέλλω *poét.* = ἐπανατέλλω.
ἐπαντλέω-ῶ (*impf.* ἐπήντλουν, *fut.* ἐπαντλήσω, *aor.* ἐπήντλησα; *pas. impf.* ἐπηντλούμην, *aor.* ἐπηντλήθεν, *perf.* **ἐπήντλημαι**) 1 regar; irrigar: ἐπ. καὶ ἄρδειν φυτά PLUT. *tirar água para regar e umedecer as plantas* 2 retirar *um líquido, ac.,* para derramar em; tirar e despejar em *ou* sobre; derramar em, εἰς *e ac.*, sobre *alguém, dat.*: ἐς τὸν τῶν Δαναΐδων πίθον ἐπ. LUC. *tirar água e encher o tonel das Danaides* 3 derramar em abundância; inundar: λόγους τινὶ ἐπ. EUR. *derramar um rio de palavras sobre alguém* ♦ *pas.* 4 *perf.* estar inundado, submerso: φροντίσιν ἐπηντλημένος PLUT. *submerso em preocupações.* ⟨ἐπί, ἀντλέω⟩
ἐπάνω *adv.* 1 (*lugar*) mais ao alto: ὁ ἐπ. πύργος HER. *a torre mais ao alto* 2 em posição superior: τὸ ἐπ. γένος ARTT. *a espécie superior* 3 acima (*em um texto*): ἐν τοῖς ἐπ. εἴρηται XEN. *está dito nas palavras acima* 4 (*tempo*) mais afastado; anteriormente; outrora: ἐν τοῖς ἐπ. χρόνοις D.S. *nos tempos de outrora* 5 (*relação*) mais afastado; mais alto: πατέρες καὶ τούτων ἐπ. DEM. *pais e mais alto que os pais* 6 (*número*) em quantidade superior; acima; mais ♦ *prep. com gen.* 7 acima de: ἐπ. γῆς PLAT. *acima da terra.* ⟨ἐπί, ἄνω²⟩
ἐπάνωθε *e* **ἐπάνωθεν** *adv.* 1 (*lugar*) acima; em cima; de cima 2 (*tempo*) de outrora ♦ *prep.* 3 longe de, *gen.* ⟨ἐπάνω, -θεν⟩
ἐπάξας *part. aor.₂ de* ἐπαΐσσω.
ἐπάξιος, ος *e* **α, ον** 1 digno de *algo, gen. ou inf.*: ἐπάξια θαυμάτων EUR. *digno de espanto,* ἐπάξιος κατοικτίσαι SÓF. *digno de piedade* 2 digno de menção; notável 3 bem merecido; justo. ⟨ἐπί, ἄξιος⟩
ἐπαξιόω-ῶ (*aor.* ἐπηξίωσα) 1 julgar conveniente, digno de, *inf.* 2 julgar conveniente que; crer que, *inf.*
ἐπαξίως *adv.* dignamente.
ἐπάξω *fut. de* **ἐπάγω**.
ἐπάξω *fut. de* ἐπαΐσσω.
ἐπαοιδή, ῆς (ἡ) *poét. e jôn.* = ἐπῳδή.
ἐπαοιδία, ας (ἡ) = ἐπαοιδή.
ἐπαπειλέω-ῶ 1 ameaçar *alguém, dat., de algo, ac.*: πρὸς σοῦ τὰ δειν' ἐκεῖν' ἐπηπειλημένοι SÓF. *ameaçados por ti com aquelas terríveis penas* 2 ameaçar de, *inf.* ⟨ἐπί, ἀπειλέω⟩
ἐπαποδύω (*fut.* ἐπαποδύσω, *aor.₁* ἐπαπέδυσα) 1 opôr *alguém, ac.*, como adversário; apresentar *alguém, ac.*, como rival a, *dat.* ♦ *at.* (*aor.₂* ἐπαπέδυν, *perf.* ἐπαποδέδυκα) *e méd.* ἐπαποδύομαι (*fut.* ἐπαποδύσομαι) 2 apresentar-se como adversário a, *dat.* 3 atacar por sua vez; contra-atacar, *dat.* ⟨ἐπί, ἀποδύω⟩
ἐπαποθνῄσκω (*impf.* ἐπαπέθνῃσκον, *aor.₂* ἐπαπέθανον) 1 morrer logo após *alguém, dat.* 2 morrer: ἐπ. τοῖς λόγοις JOS. *morrer falando.* ⟨ἐπί, ἀποθνῄσκω⟩
ἐπαπολαύω (*só pres.*) 1 passar o tempo a desfrutar de, *ac.* 2 divertir-se com; desfrutar de; fruir, *dat. ou gen.*
ἐπαπόλλυμι (*aor.* ἐπαπώλεσα) 1 fazer morrer após ♦ *méd.* 2 morrer em seguida. ⟨ἐπί, ἀπόλλυμι⟩
ἐπαπολογέομαι-οῦμαι *tard.* = ἀπολογέομαι.
ἐπαρά, ᾶς (ἡ) *poét.* maldição; imprecação. ⟨ἐπί, ἀρά⟩
ἐπᾶραι, ἐπάρας *inf. e part. aor. de* ἐπαίρω.
ἐπαράομαι-ῶμαι (*aor.* ἐπηρασάμην, *perf.* ἐπήραμαι) 1 lançar imprecações *ou* maldições contra *alguém, dat.* 2 pronunciar *algo, ac.,* como imprecação contra *alguém, dat.* 3 fazer voto *ou* juramento com imprecação de, *inf.*
ἐπαραρίσκω (*pres. desus., aor.* ἐπῆρσα) 1 ajustar ou fixar *uma coisa, ac.,* em *ou* sobre *outra, dat.* ♦ *at. intr.* (*perf.* ἐπάρηρα, *m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐπαρήρει) *e méd.* (*part. aor.₂ méd. sinc.* ἐπάρμενος) 2 estar bem ajustado 3 estar preparado, pronto. ⟨ἐπί, ἀραρίσκω⟩
ἐπαράσσω, ἀτ. -άττω (*aor.* ἐπήραξα) 1 fechar com violência 2 *intr.* quebrar-se com violência. ⟨ἐπί, ἀράσσω⟩
ἐπάρατος, ος, ον maldito; execrável; abominável: ἐπάρατον ποιεῖσθαι TUC. *tornar maldito, maldizer,* ὃ ἐπάρατον ἦν μὴ οἰκεῖν TUC. [*local*] *que, sob pena de maldição, não podia ser habitado.* ⟨ἐπαράομαι⟩
ἐπάργεμος, ος, ον 1 com mancha no olho; com albugínea ocular 2 sem luz; obscuro. ⟨ἐπί, ἄργεμον⟩
ἐπάργυρος, ος, ον ornado ou banhado de prata. ⟨ἐπί, ἄργυρος⟩
ἐπάρδω (*só pres.*) regar; irrigar.
ἐπαρήγω (*fut.* ἐπαρήξω, *aor. imper.* ἐπάρηξον) vir em auxílio de; socorrer, *dat.* ⟨ἐπί, ἀρήγω⟩
ἐπάρην *aor.₂ pas. de* πείρω.
ἐπάρηρα *cf.* ἀραρίσκω.
ἐπαρησάμενος *part. aor. jôn. de* ἐπαράομαι.
ἐπαρίστερος, ος, ον 1 que está à esquerda 2 desajeitado; inábil. ⟨ἐπί, ἀριστερός⟩
ἐπαριστέρως *adv.* inabilmente.
ἐπάρκεσις, εως (ἡ) ajuda; defesa; socorro. ⟨ἐπαρκέω⟩
ἐπαρκέω-ῶ (*fut.* ἐπαρκέσω) 1 socorrer *alguém, dat. ou, rar., ac.* 2 desviar; afastar *algo, ac., de alguém, dat.*: οὐδέ τί οἱ ἐπήρκεσε λυγρὸν ὄλεθρον HOM. *e isso não bastou para afastar dele a morte funesta* 3 impedir *alguém, dat., de algo, ac.,* τὸ μή *ou* τὸ μὴ οὐ *e inf.*: οὐδὲν γὰρ αὐτῷ ταῦτ' ἐπαρκέσει τὸ μὴ οὐ πεσεῖν ÉSQL. *e isso não o impedirá de modo algum de cair* 4 ser bastante forte para socorrer; poder ajudar *alguém, dat.*: τίς ἄρ' δ' ἐπαρκέσει; ÉSQL. *quem então poderá vir em socorro?* 5 poder dar; ser capaz de dar: ἄκος δ' οὐδὲν ἐπήρκεσεν τὸ μὴ πόλιν παθεῖν ÉSQL. *nenhum remédio foi suficiente para que a cidade não sofresse* 6 ser suficiente; bastar: ὅσον ἐπαρκεῖ SÓL. *tanto quanto necessário,* ἐπάρκεσε κλειτᾷ γενεᾷ PÍND. *esteve à altura de sua estirpe* 7 ser superior; prevalecer: ἐπαρκέσει νόμος ὅδε SÓF. *prevalecerá esta lei.* ⟨ἐπί, ἀρκέω⟩
ἐπαρκής, ής, ές 1 suficiente para, *dat.* 2 que vem em socorro de, *dat.* ⟨ἐπαρκέω⟩
ἐπαρκούντως *adv.* suficientemente. ⟨ἐπαρκέω⟩
ἐπάρμενος *cf.* ἐπαραρίσκω.
ἐπάρουρος, ος, ον usado em serviços de lavoura; lavradeiro; lavrador. ⟨ἐπί, ἄρουρα⟩
ἐπαρτάω-ῶ (*aor.* ἐπήρτησα; *pas. perf. part.* ἐπηρτημένος) 1 suspender *algo, ac., sobre alguém, dat.* 2 manter *algo, ac.,* suspenso sobre *alguém, dat.*: ἐπ. τιμωρίαν τινί EL. *manter o castigo suspenso sobre a cabeça de alguém* ♦ *méd.* (*aor. poét. 3ª pl.* ἐπαρτήσαντο) 3 suspender *uma coisa, ac., a outra, dat.* ⟨ἐπί, ἀρτάω⟩
ἐπαρτής, ής, ές preparado; pronto.
ἐπαρτύνω (*impf. 3ª sing.* ἐπήρτυε) 1 preparar; ajustar *algo, ac., para alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 preparar para si. ⟨ἐπί, ἀρτύνω⟩
ἐπαρτύω (*impf, 3ª sing.* ἐπήρτυε) ajustar sobre.
ἐπαρύτω (*aor.* ἐπήρυσα) tirar (*líquido*); esgotar. ⟨ἐπί, ἀρύτω⟩
ἐπαρχία, ας (ἡ) *tard.* 1 província governada por um eparca; eparquia 2 função de eparca; governo de uma eparquia. ⟨ἔπαρχος⟩
ἐπαρχικός, ή, όν *tard.* 1 de eparca; de governador de eparquia 2 que concerne a província; provinciano ♦ οἱ ἐπαρχικοί 3 governadores de província 4 habitantes de província. ⟨ἔπαρχος⟩
ἔπαρχος, ου (ὁ) 1 comandante; chefe 2 *em Roma,* eparca, *governador de um distrito ou de uma província*; próconsul; pretor; propretor. ⟨ἐπάρχω⟩
ἐπάρχω (*impf.* ἐπῆρχον, *fut.* ἐπάρξω, *aor.* ἐπῆρξα) 1 governar; comandar, *gen. ou dat.* 2 ter autoridade sobre; estar à testa de, *gen.* ♦ *méd.* (*aor.* ἐπηρξάμην) 3 começar a libação, presidir: οἰνοχόος μὲν ἐπαρξάσθω δεπάεσσιν ὄφρα σπείσαντες κατακείομεν *que o escanção comece a servir vinho nas taças para que, após libarmos, nós nos deitemos* 4 oferecer. ⟨ἐπί, ἄρχω⟩
ἐπαρωγή, ῆς (ἡ) 1 socorro; auxílio 2 remédio *contra algo, gen.* ⟨ἐπαρήγω⟩
ἐπαρωγός, ός, όν que socorre; que protege; protetor. ⟨ἐπαρήγω⟩
ἐπᾶσαι *inf. aor. de* ἐπάδω.
ἐπασάμην *aor. de* πάομαι² *ou de* πατέομαι.
ἐπασκέω-ῶ (*impf.* ἐπήσκουν, *fut.* ἐπασκήσω, *aor.* ἐπήσκησα; *perf. pas.* ἐπήσκημαι) 1 treinar *alguém, ac., para, dat. ou inf.* 2 praticar; exercitar; cultivar: ἐπ. μνήμην HER. *exercitar a memória,* ἐπ. σοφίαν AR. *praticar a sabedoria,* ἐπ. δύναμίν τινος ÉSQN. *aumentar a força de alguém* 3 ornar; cumular; exaltar alguém: ἐπ. ἥρωα τιμαῖς PÍND. *cumular de honras um herói* 4 exercitar-se *em algo, ac.*: ἐπ. παγκράτιον ÉSQN. *exercitar-se no pancrácio,* οἱ ἐπασκοῦντες AT. *os atletas.* ⟨ἐπί, ἀσκέω⟩
ἐπασσάμεθα *1ª pl. aor. poét. de* πατέομαι.
ἐπασσάμην *aor. ép. de* πάομαι¹.
ἐπασσύτερος, α, ον 1 um atrás do outro; em sucessão contínua; ininterrupto 2 freqüente; contínuo; violento (*vento*); premente (*necessidade*). ⟨ἐπί, ἀνά, σεύω, -τερος⟩
ἐπασσυτεροτριβής, ής, ές que atinge com golpes continuados. ⟨ἐπασσύτερος, τρίβω⟩
ἐπαστράπτω (*aor.* ἐπήστραψα) 1 lançar raios contra, *dat.* 2 fazer brilhar como relâmpagos. ⟨ἐπί, ἀστράπτω⟩
ἐπάττω *át.* = ἐπαΐσσω.
ἐπαυδάω-ῶ 1 chamar *ou* dizer ♦ *méd.* 2 chamar em voz alta; invocar. ⟨ἐπί, αὐδάω⟩
ἔπαυλα *cf.* ἔπαυλος.
ἐπαυλέω-ῶ (*impf.* ἐπηύλουν, *aor.* ἐπηύλησα) 1 acompanhar com flauta, *dat.* 2 tocar flauta. ⟨ἐπί, αὐλέω⟩
ἐπαυλία, ας (ἡ) = ἐπαύλια, *cf.* ἐπαύλιον.
ἐπαυλίζομαι (*impf.* ἐπηυλιζόμην, *aor.* ἐπηυλισάμην *e* ἐπηυλίσθην, *perf.* ἐπηύλισμαι) 1 passar a noite ao ar livre 2 acampar; bivacar ao ar livre 3 acampar perto de, *dat.* ⟨ἐπί, αὐλίζομαί⟩
ἐπαύλιον, ου (τό) 1 pequena propriedade de campo; granja ♦ τὰ ἐπαύλια 2 o dia seguinte às núpcias 3 banquete no dia seguinte às núpcias. ⟨ἔπαυλις⟩
ἔπαυλις, εως (ἡ) 1 lugar ao ar livre para abrigar-se à noite; abrigo noturno 2 acampamento; bivaque 3 estábulo 4 casa de campo. ⟨ἐπί, αὐλή⟩
ἔπαυλος, ου (ὁ) *ger. pl.* ἔπαυλοι *e, em* SÓF., ἔπαυλα 1 área onde se abriga o gado; redil; curral 2 estábulo 3 morada; residência. ⟨ἐπί, αὐλή⟩
ἐπαυξάνω (*fut.* ἐπαυξήσω) 1 tornar maior; aumentar 2 tornar mais próspero ♦ *méd. pas.* 3 tornar-se maior; crescer. ⟨ἐπί, αὐξάνω⟩
ἐπαύξησις, εως (ἡ) 1 crescimento; aumento 2 vantagem; lucro. ⟨ἐπαυξάνω⟩
ἐπαύξομαι (*só pres.*) = ἐπαυξάνω.
ἐπαυρέσθαι *cf.* ἐπαυρίσκω.
ἐπαύρεσις, εως (ἡ) 1 resultado; fruto 2 fruição; desfrute. ⟨ἐπαυρίσκω⟩
ἐπαύριον *adv., tard.* amanhã. ⟨ἐπί, αὔριον⟩
ἐπαυρίσκω (*aor.₂* ἐπηῦρον, *inf.* ἐπευρεῖν) 1 tomar parte em; desfrutar de *algo, gen.* 2 dispor dos benefícios de *alguém, gen.* 3 *iron.* fazer bom proveito de, *gen. ou ac.* 4 tocar; roçar; atingir, *gen. ou ac.* ♦ *méd.* (*fut.* ἐπαυρήσομαι, *aor.₂* ἐπηυρόμην, *inf.* ἐπαυρέσθαι) 5 co-

lher o fruto de; tirar proveito de; desfrutar de, *gen.*; obter *algo, ac.*, como proveito de, ἀπό *e gen.* **6** experimentar os inconvenientes de, *ac. ou gen.*; obter *algo, ac.*, como resultado negativo de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*

ἐπαϋτέω-ῶ **1** gritar **2** aclamar; aprovar **3** (*cavalos*) relinchar. ⟨ἐπί, ἀϋτέω⟩

ἐπαυτομολέω-ῶ (*inf. aor.* ἐπαυτομολῆσαι) passar por si mesmo a, πρός *e ac.*.

ἐπαυχέω-ῶ (*aor.* ἐπηύχησα) **1** gloriar-se; gabar-se de; exultar por, *dat.* **2** ter confiança em, *inf.* ⟨ἐπί, αὐχέω⟩

ἐπαῦω (*part. aor.* ἐπαῦσας) responder com um grito.

ἐπαφάω-ῶ *at. e méd.* tatear; roçar; acariciar, *ac. ou gen.* ⟨ἐπαφή⟩

ἐπαφή, ῆς (ἡ) **1** ação de tatear; toque; carícia **2** ação de tocar; manejo (*da lira*) **3** tratamento severo; punição; censura **4** indício **5** o sentido do tato; tato **6** *Geom.* ponto de contato; tangente. ⟨ἐπί, ἀφή[1]⟩

ἐπαφήσω *cf.* ἐπαφίημι.

ἐπαφίημι (*fut.* ἐπαφήσω *etc.*) **1** lançar; atirar *algo, ac.*, contra ou sobre, *dat.* **2** impelir/tocar (*o gado*), *ac., para, dat.* **3** deixar escapar; emitir. ⟨ἐπί, ἀφίημι⟩

ἐπαφρίζω *tard.* cobrir-se de espuma; espumar. ⟨ἔπαφρος⟩

ἐπαφρόδιτος, ος, ον **1** cheio de charme; amável; cativante **2** favorito de Afrodite. ⟨ἐπί, Ἀφροδίτη⟩

ἔπαφρος, ος, ον coberto de espuma. ⟨ἐπί, ἀφρός⟩

ἐπαφύσσω (*aor. 3ª sing.* ἐπήφυσε) derramar sobre.

ἐπαχθής, ής, ές **1** pesado; oneroso **2** inoportuno; odioso. ⟨ἐπί, ἄχθος⟩

ἐπεάν *cf.* ἐπήν.

ἐπέβαν *3ª pl. aor.₂ ép. de* ἐπιβαίνω.

ἐπεβήσατο *e* **ἐπεβήσετο** *3ª sing. aor. méd. de* ἐπιβαίνω.

ἐπεβίων *aor. de* ἐπιβιόω.

ἐπεβώσαντο *3ª pl. aor. méd. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπεγγελάω-ῶ rir de; troçar de, *dat. ou* κατά *e gen.* ⟨ἐπί, ἐγγελάω⟩

ἐπεγείρω (*fut.* ἐπεγερῶ) **1** acordar; despertar **2** fazer despertar; excitar *alguém*; reavivar (*um mal*) ◆ *pas.* **3** acordar; despertar; *part. perf.* ἐπεγρηγορώς *acordado; desperto.* ⟨ἐπί, ἐγείρω⟩

ἐπεγερτικός, ή, όν **1** próprio para acordar; que faz despertar, *gen.* **2** estimulante; excitante. ⟨ἐπεγείρω⟩

ἐπεγκεράννυμι **1** misturar em acréscimo; acrescentar *uma coisa, ac., a outra, dat.* ◆ *méd.* **2** misturar **3** encarregar-se de. ⟨ἐπί, ἐγκεράννυμι⟩

ἐπέγρετο *3ª sing. sinc.*, **ἐπεγρόμενος** *part. sinc., formas de aor.₂ pas. de* ἐπεγείρω.

ἐπεδέκοντο *3ª pl. impf. jôn. de* ἐπιδέχομαι.

ἐπεδεξάμην *aor. méd. jôn. de* ἐπιδέχομαι.

ἐπέδομαι *fut. de* ἐπεσθίω.

ἐπέδραμον *aor.₂ de* ἐπιτρέχω.

ἐπέδρη, ης (ἡ) *jôn.* = ἐφέδρα.

ἐπέεσσι *dat. pl. ép. de* ἔπος.

ἐπέην *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπεί *conj.; em crase, át.* κἀπεί, *jôn.* κήπεί (= καὶ ἐπεί), *át.* ἐπάν, *jôn.* ἐπήν, *jôn. tard.* ἐπέαν (= ἐπεὶ ἄν); *ger. com partíc.* γε, δή, ἤ, νυ, ῥα

TEMPORAL

1 depois que; assim que; quando, *com ind. aor.* (*real*) *ou inf.* (*dependentente de or. inf.*), *subj.* (*eventual fut. ou freq.; sem* ἄν *ou* κε *nos poetas*) *ou opt.* (*freq. no pas., ou oblíquo*)

2 desde que; desde quando, *com ind.* (*real*)

CAUSAL

3 visto que; dado que; porque, *com ind.* (*real*), *ind. com* ἄν (*irreal*), *opt. com* ἄν *ou* κε (*potencial*); *às vezes com elipse verb.*

4 visto que de outro modo; porque de outro modo, *após or. negat.*

5 pois, também, de fato; já que, *no início de or. inter. que pressupõe resposta negat.*

6 visto que; já que, *após um voc., para justificar uma fala que vem em seguida*

CONCLUSIVA

7 logo; portanto; então, *em frase imper.*

RESTRITIVA

8 ainda que; e entretanto; no entanto

COM PARTÍCULAS

9 αὐτίκ' ἐπεί τε apenas, desde que, ἐπεί, ἐπειδὴ *ou* ἐπειδὰν τάχιστα *ou* θᾶττον *ou* ἐπεὶ εὐθέως logo depois que, ἐπεὶ τὰ πρῶτα *ou* ἐπεὶ τὸ πρῶτον desde quando, depois que, ἐπεὶ ἄρα (*tempo*) depois que, quando então, (*causa*) dado que então, pois agora, ἐπεὶ οὖν quando então, ἐπεί γε *ou* ἐπεί γε δή *ou* ἐπεὶ δή, ἐπειδή dado que, porque de fato, ἐπεί περ *e* ἐπείπερ já que enfim; já que na verdade, ἐπεί νύ τοι pois certamente

1 αὐτὰρ ἐπεί ῥ' εὔξαντο καὶ ἔσφαξαν καὶ ἔδειραν HOM. *logo depois que terminaram a prece, degolaram e cortaram em pedaços,* λέγεται ἐπεὶ δὲ σφέας παραλαμβάνειν Ἕλληνας μεταιτέειν HER. *diz-se que [os argivos] depois que os gregos procuraram acolhê-los, pediram como recompensa (uma parte do comando),* οὐ γὰρ ἔτ' ἄλλη ἔσται θαλπωρή, ἐπεὶ ἄν σύ γε πότμον ἐπίσπῃς HOM. *porque não terei mais outro consolo quando tiveres cumprido teu destino,* ἐγὼ δ' ὀλίγον τε φίλον τε ἕρχομαι ἐπὶ νῆας, ἐπεί κε κάμω πολεμίζων HOM. *mas eu é que vou para os navios levando o pouco que me cabe, depois que me canso no combate,* ἐπεὶ δ' ἀμάρτῃ, κεῖνος οὐκέτ' ἔστ' ἀνὴρ ἄβουλος οὐδ' ἄνολβος ὅστις ἐς κακὸν πεσὼν ἀκῆται SÓF. *quando comete uma falta, não mais destituído de vontade e de felicidade é o homem que, caído no infortúnio, sabe oferecer reparação,* ἐπεὶ ζεύξειεν ὑφ' ἅρμασιν ὠκέας

ἵππους Ἕκτορα... δησάσκετο HOM. *cada vez que atrelava ao carro os cavalos, atava Heitor,* ἐπεὶ διαβαίης, ἀπιέναι ἔφησθα XEN. *dizias que irias depois que tivesses atravessado*

2 δέκατον μὲν ἔτος τόδ' ἐπεὶ Μενέλαος ἠδ' Ἀγαμέμνων στόλον ἦραν ÉSQL. *este é o décimo ano desde que Menelau e Agamenão conduziram uma frota,* ὅς μάλα πολλὰ πλάγχθη ἐπεὶ Τροίης πτολίεθρον ἔπερσε HOM. *que muito vagueou desde quando destruiu a cidadela de Tróia*

3 οὐκ ἔθελον δέξασθαι, ἐπεὶ πολὺ βούλομαι αὐτὴν οἴκοι ἔχειν HOM. *eu não quis receber [a recompensa] porque prefiro manter a jovem comigo,* νῦν γὰρ χ' Ἕκτορ' ἕλοις ἐπεὶ μάλα τοι σχεδὸν ἔλθοι HOM. *neste momento poderias matar Heitor, pois ele viria bem próximo de ti,* οὐ γὰρ ἄν σθένοντά γε εἶλέν μ', ἐπεὶ οὐδ' ἄν ὧδ' ἔχοντ', εἰ μὴ δόλῳ SÓF. *pois estando eu vigoroso, ele não me teria apanhado, porque nem nesse estado em que estou [ele o teria feito], a não ser por meio de dolo,* ἐπεὶ καὶ μετὰ τὰ Τρωϊκὰ ἡ Ἑλλὰς ἔτι μετανίστατό τε καὶ κατῳκίζετο, ὥστε μὴ ἡσυχάσασαν αὐξηθῆναι TUC. *[já no tempo da guerra de Tróia a Grécia contava com recursos medíocres] porque mesmo após a guerra de Tróia, a Hélada ainda sofria migrações e fundava colônias, de forma que não se desenvolveu com tranqüilidade,* ἐπεὶ καὶ τοὺς μέγιστον φρονοῦντας ἐπὶ τῷ περὶ τούτων λέγειν, οὐ ταῦτα δοξάζειν ἀλλήλοις XEN. *[admirava-se que não percebessem claramente que o homem não pode resolver essas questões] pois mesmo os que se orgulham de falar melhor não concordam uns com os outros*

4 οὐ γὰρ φιλόπονός ἐστιν, ἐπεὶ ἤρκει ἄν αὐτῷ τοῦτο ἀντὶ πάντων γυμνασίων XEN. *não é amigo do trabalho, pois do contrário isto lhe tomaria o lugar de todos os outros exercícios*

5 ἐπεὶ τί νῦν ἔκατι δαιμόνων κυρῶ; ÉSQL. *pois até o momento o que recebi dos deuses? i.e., por que pediria aos deuses outros favores, se até agora nada obtive deles?* ἐπεὶ τίς ὧδε τέκνοισιν Ζῆν' ἄβουλον εἶδεν; SÓF. *porque enfim acaso alguém já viu Zeus desinteressar-se assim de seus filhos?*

6 ξεῖν', ἐπεὶ ἄρ δὴ ταῦτά μ' ἀνείρεαι ἠδὲ μεταλλᾷς, μέλλεν μέν ποτε οἶκος ὅδ' ἀφνειὸς καὶ ἀμύμων ἔμμεναι HOM. *meu hóspede, já que me fazes essas perguntas e garimpas respostas, [fica sabendo que] esta casa outrora era para ser rica e impecável,* Ἕκτορ, ἐπεί με κατ' αἶσαν ἐνείκεσας οὐδ' ὑπὲρ αἶσαν: αἰεί τοι κραδίη πέλεκυς ὥς ἐστιν ἀτειρής HOM. *Heitor, visto que não me censuraste sem razão nem além da razão, [ouve]: teu coração é sempre inflexível como um machado*

7 ἐπεὶ δίδαξον SÓF. *ensina-me, então!* ἐπεὶ φέρ' εἰπέ SÓF. *portanto, vamos lá, fala!*

8 ἀδύνατος [εἰμί], ἐπεὶ ἐβουλόμην ἄν οἷός τ' εἶναι PLAT. *sou incapaz, e contudo eu gostaria de ser capaz,* αἰσχυνοίμην ἄν τοῦτο ὁμολογεῖν, ἐπεὶ πολλοί γέ φασι PLAT. *eu, pelo menos, teria vergonha de concordar com isso, ainda que muita gente afirme concordar.*

ἐπείγετο *3ª sing. impf. pas.*, **ἔπειγον** *impf. at. poét., de* ἐπείγω.

ἐπείγω (*impf.* ἤπειγον, *fut.* ἐπείξω, *aor.* ἤπειξα; *pas. aor.* ἠπείχθην) **1** prensar *com seu peso*; comprimir; oprimir **2** acossar; pressionar; coagir; atacar: ὡς δ' ὅτε δύω κύνε ἤ κεμάδ' ἤ λαγὼν ἐπείγετον HOM. *como quando dois cães acossam uma corça ou uma lebre,* ἐπείγετο γὰρ βελέεσσι HOM. *porque era pressionado pelas setas* **3** (*leite*) coagular: ὀπὸς γάλα λευκὸν ἐπειγόμενος συνέπηξεν HOM. *o suco de figo coagulaçndo o branco leite, fá-lo coalhar* **4** empurrar bruscamente; sacudir; (*vento*) impelir: ἐπείγει ἴς ἀνέμοιο HOM. *a força do vento impele [as ondas]* **5** apressar-se: ἐπείγετε δ' ὦνον ὀδαίων HOM. *apressai a compra da provisão da viagem,* ᾗ νοεῖς ἔπειγέ νυν SÓF. *apressa-te pois em fazer o que tens em mente* **6** ser urgente; urgir: τῶν ἀρχαιρεσίων ἐπειγόντων PLAT. *já que a eleição dos magistrados era urgente,* τὰ ἐπείγοντα PLUT. *as tarefas urgentes, as emergências,* οὐκ ἐπείγει *não há urgência em, inf.* ◆ *méd.* **7** apressar-se: ἐπειγόμενοι τὸν ἐμὸν γάμον HOM. *apressados com meu casamento,* τὸν πλοῦν ἐπείγεσθαι TUC. *apressar sua travessia.*

ἐπειδάν, *crase de* ἐπειδὴ ἄν, *conj. temp.* **1** quando; cada vez que, *com subj.* (*eventual freq.*): ἐπειδὰν δὲ κρύψωσι γῇ, ἀνὴρ λέγει ἐπ' αὐτοῖς ἔπαινον TUC. *quando cobrem com terra [os mortos em combate], um homem pronuncia em honra deles um elogio* **2** depois que, *com subj.* (*eventual fut.*): ταῦτα ἐπειδὰν περὶ τοῦ γένους εἴπω, ἐρῶ DEM. *disso eu falarei, depois que tiver falado sobre a família,* ἄφρων ἔσται ἡ ψυχή, ἐπειδὰν τοῦ ἄφρονος σώματος δίχα γένηται XEN. *a alma será privada da razão quando estiver separada do corpo privado de razão.*

ἐπειδή *conj.*

1 (*tempo*) depois que, *com ind.* (*real*), *subj. ou inf. com* ἄν (*eventual freq., sem* ἄν *nos poetas*), *opt.* (*eventual freq. no pas.*), *inf. subord. a outro inf.*; ἐπειδὰν πρῶτον, τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα, τάχιστα, θᾶττον *ou* εὐθὺς ἐπειδάν logo que; assim que

2 (*causa*) já que; visto que, *com ind., para justificar um ato de fala realizado a seguir*

1 ἐπειδὴ γὰρ ἐξηπάτησθε μὲν ὑμεῖς ὑπὸ τοῦ Φιλλίπου, ἐξηπάτηντο δὲ οἱ ταλαίπωροι Φωκεῖς καὶ ἀνῄρηντο αἱ πόλεις αὐτῶν, τί ἐγένετο; DEM. *depois que fostes enganados por Filipe, e que os infelizes fociões também se deixaram enganar, e que suas cidades foram destruídas, que aconteceu?* ἐπειδή τι ἐμφάγοιεν, ἀνίσταντο XEN. *depois que tomavam a refeição, levantavam-se,* ἐπειδὴ πρὸς τὸ φῶς ἔλθοι, ὁρᾶν οὐδ' ἂν ἓν δύνασθαι [οὐκ οἴει]; PLAT. *depois que ele viesse para a luz, não supões que ele não poderia ver coisa alguma?* ἐπειδὴ τόν γε δαμάσσεται (*subj. aor. ép.*) ὠκὺς ὀϊστός μιν θῶες δαρδάπτουσιν HOM. *depois que seta rápida o domina, os chacais o devoram,* ἐπειδὴ δὲ κατὰ σχολὴν σκέψασθαι, κόπτεσθαί τε καὶ ὀδύρεσθαι PLAT. *após examinar com vagar, golpeou-se e gemeu,* ἐπειδὴ πρῶτα τομὴν ἐν ὄρεσσι λέλοιπεν HOM. *logo que, nas montanhas, ele [o ramo] foi separado do tronco*

2 ἐπειδὴ σὺ βούλει ἀποκρίνου PLAT. *já que queres, responde!*, ὦ φίλ', ἐπειδὴ ταῦτά μ' ἀνέμνησας, φασί HOM. *amigo, já que me fizeste recordar isso, [ouve:] dizem.* ⟨ἐπεί, δή⟩

ἐπεῖδον *aor.₂ de* ἐφοράω.

ἐπείη *3ª sing. opt. pres. de* ἔπειμι[1].

ἐπειή *conj. poét.* já que em verdade. ⟨ἐπεί, ἤ⟩

ἐπεικάζω (*fut.* ἐπεικάσω) tentar adivinhar; conjeturar: ὡς *ou* ὅσ' ἐπεικάσαι [πάρεστι] *pelo que se pode conjecturar*, ὡς γ' ἐπεικάζειν ἐμέ SÓF. *pelo que eu posso conjecturar.* ⟨ἐπί, εἰκάζω⟩

ἐπεικώς, υῖα, ός *át., cf.* ἐπέοικα.

ἔπειμι[1] (*inf.* ἐπεῖναι, *impf.* ἐπῆν *etc.*) **1** estar sobre *ou* acima de, *dat*, ἐπί *e dat. ou gen.*: μηκέτι κάρη ὤμοισιν ἐπείη HOM. *que a cabeça não mais esteja sobre os ombros*, σῆμα δ' οὐκ ἐπῆν κύκλῳ ÉSQL. *não havia sinal sobre o escudo*, ἐπῆν στύγος στρατῷ ÉSQL. *a dor abatia-se sobre o exército* **2** estar à frente; estar à testa de; comandar: τίς δὲ ποιμάνωρ ἔπεστι; ÉSQL. *qual chefe os comanda?*, ἔπεστί σφι δεσπότης νόμος HER. *como senhor, à frente deles está a lei* **3** estar depois; vir em seguida; suceder: ἔτι πού τις ἐπέσσεται HOM. *em seguida virá ainda alguém, i.e., haverá sucessores*, οὐδέ τι δειλὸν γῆρας ἐπῆν HES. *em seguida não vinha a mísera velhice*, οἱ ἐπεσσόμενοι TUC. *os pósteros*, ἐπεσσόμενοι ἄνθρωποι HER. *as gerações futuras* **4** vir como conseqüência; resultar: ποινὰ γὰρ ἐπέσται ÉSQL. *o castigo sobrevirá*, εἰ δ' ἔπεστι νέμεσις οὐ λέγω SÓF. *que seja a Nêmesis eu nego*, νυνὶ πλεῖ κέρδος ἐπέσται AR. *navega agora, haverá lucro* **5** (*quantia*) somar-se; juntar-se a, ἐπί *e dat.*: χιλιάδες δὲ ἕπεισι ἐπὶ ταύτῃσι ἑπτά HER. *e milhares se juntam a esses sete.* ⟨ἐπί, εἰμί⟩

ἔπειμι[2] (*inf.* ἐπιέναι, *impf.* ἐπῄειν, *fut.* ἔπειμι) **1** aproximar-se; avançar; apresentar-se: νὺξ ἐπῄει SÓF. *a noite se aproximava*, ἐκέλευον ἐπιέναι TUC. *convidaram[-no] a aproximar-se [da tribuna]*, ὁ ἐπιών SÓF. *aquele que vem, o primeiro a vir* **2** ir sobre ou contra; avançar contra; atacar, *dat. ou* ἐπί *e dat., ac. ou* ἐπί, πρός *e ac.*: οἱ ἐπιόντες HER. *os assaltantes*, ὅς μοι ἔπεισιν HOM. *[Enéias] que avança contra mim* **3** (*abstrato*) desabar; abater-se sobre, *ac.*: οἷός σε χειμὼν ἔπεισι ÉSQL. *qual tempestade vai desabar sobre ti*, πρίν μιν γῆρας ἔπεισιν HOM. *antes que a velhice o atinja* **4** ir *ou* vir em seguida; vir depois; suceder: κύματα βάντ' ἐπιόντα τε SÓF. *as vagas que vêm e se sucedem*, ὁ ἐπιὼν χρόνος XEN. *o futuro*, ἡ ἐπιοῦσα [ἡμέρα] *o dia seguinte, o amanhã*, τῆς ἐπιούσης νυκτός PLAT. *a próxima noite*, ἡ ἐπιοῦσα ὥρα τοῦ ἔτους DEM. *a próxima estação do ano*, τῶν ἐπιόντων ἕνεκα DEM. *por causa das conseqüências*, ὁ ἐπιών SÓF. *o descendente* **5** (*idéia*) vir ao espírito de; ocorrer a *alguém, dat.*: ἂν ὑμῖν ὀρθῶς ἐπίῃ σκοπεῖν DEM. *se vos vem ao espírito examinar retamente*, τὸ ἐπιόν *ou* τοὐπιόν PLAT. *o que vem à mente*, ὅ τι ἂν ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου ἐπίῃ μοι XEN. *o que quer que se apresentava espontaneamente a meu espírito* **6** ir através; percorrer; passar em revista: φώκας μέν τοι πρῶτον ἀριθμήσει καὶ ἔπεισιν HOM. *primeiro irá contar suas focas e passá-las em revista*, ὁ μὲν Νικίας τοιάδε παρακελευόμενος ἅμα ἐπῄει τὸ στράτευμα TUC. *ao mesmo tempo que proferia tais recomendações, Nícias percorria as fileiras do exército.* ⟨ἐπί, εἶμι⟩

ἐπεῖναι *inf. aor. de* ἔπειμι[1] *ou inf. aor.₂ jôn. de* ἐφίημι.

ἐπείνυμι (*só inf. pres. méd.* ἐπείνυσθαι) *jôn.* = ἐπιέννυμι.

ἔπειξις, εως (ἡ) pressa; azáfama; solicitude. ⟨ἐπείγω⟩

ἐπείπερ *e* **ἐπεί περ** *cf.* ἐπεί.

ἐπεῖπον (*inf.* ἐπειπεῖν) **1** falar em acréscimo; acrescentar ao que foi dito **2** pronunciar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **3** salientar o contrário; falar em contraposição **4** pronunciar. ⟨ἐπί, εἶπον⟩

ἔπειρα *aor. de* πείρω.

ἐπείρα *3ª sing. impf. de* πειράω.

ἐπείρομαι *jôn.* (*fut.* ἐπερήσομαι, *aor.₂* ἐπηρόμην, *perf.* ἐπερέσθαι) **1** perguntar; interrogar *alguém, ac., sobre algo, ac. ou* περί *e gen.*: ἐπ. τὴν γνώμην PLAT. *pedir a opinião*, ἐπήροντο τὸν θεὸν εἰ TUC. *perguntaram ao deus se* **2** perguntar de novo *algo, ac.*

ἐπειρυσάμενος *part. aor. méd. jôn. de* ἐπερύω.

ἐπειρωτάω *jôn.* = ἐπερωτάω.

ἐπειρώτεον *impf. jôn. de* ἐπερωτάω.

ἐπειρώτημα, ἐπειρώτησις *jôn.* = ἐπερώτημα, ἐπερώτησις.

ἔπεισα *aor. de* πείθω.

ἐπεισάγω **1** introduzir em acréscimo; introduzir *uma pessoa, ac.*, além de *ou* em acréscimo *ou* substituição de *outra, dat.*: ἐπ. ἑταίρας εἰς τὴν οἰκίαν DEM. *levar cortesãs para dentro de casa (em acréscimo à esposa)*, ἐπ. τὴν Κλεοπάτραν τῇ Ὀλυμπιάδι AT. *introduzir [em casa] Cleópatra em acréscimo a Olímpia* **2** trazer *uma coisa, ac.*, em lugar de *outra, dat.* **3** trazer para a cena; mostrar em cena *uma nova peça* **4** introduzir em acréscimo *algo (novo)*; introduzir por inovação ◆ *méd.* **5** introduzir em sua casa ◆ *pas.* **6** οἱ ἐπεισαχθέντες D.H. os cidadãos recém-admitidos, os novos cidadãos. ⟨ἐπί, εἰσάγω⟩

ἐπεισαγωγή, ῆς (ἡ) introdução suplementar **2** passagem para introduzir. ⟨ἐπεισάγω⟩

ἐπεισαγώγιμος, ος, ον **1** que é importado; de importação ◆ τὰ ἐπεισαγώγιμα **2** objetos importados. ⟨ἐπεισάγω⟩

ἐπείσακτος, ος, ον **1** proveniente do estrangeiro; importado **2** estrangeiro. ⟨ἐπεισάγω⟩

ἐπεισβαίνω avançar até; entrar em, εἰς *e ac.* ⟨ἐπί, εἰσβαίνω⟩

ἐπεισβάλλω **1** acrescentar *algo, ac., a, dat.* **2** atirar-se novamente sobre; invadir outra vez, *dat.* ⟨ἐπί, εἰσβάλλω⟩

ἐπεισδέχομαι aceitar em acréscimo; aceitar a mais.

ἐπείσειμι (*inf.* ἐπεισιέναι, *part.* ἐπεισιών, *impf. 3ª pl.* ἐπεισῄϊσαν) **1** entrar outra vez; entrar depois *de outrem* **2** vir após; ocorrer depois; sobrevir **3** apresentar-se de novo; reaparecer em cena **4** adentrar, penetrar em. ⟨ἐπί, εἴσειμι⟩

ἐπεισέρχομαι (*aor.₂* ἐπεισῆλθον *etc.*) **1** apresentar-se como intruso *ou* como recém-chegado *ou* como estrangeiro *em algum lugar, dat., ac. ou* εἰς *e ac.* **2** entrar depois de *outro*; vir após *um outro* **3** (*coisa*) vir de fora; ser importado **4** vir em seguida ao espírito; sobrevir *a alguém, dat. ou ac.* **5** (*costume*) introduzir-se tardiamente. ⟨ἐπί, εἰσέρχομαι⟩

ἐπεισκαλέω-ῶ convocar por cooptação.

ἐπεισκυκλέω-ῶ (*aor. pas.* ἐπεισεκυκλήθην) **1** fazer rolar *ou* deslizar *uma coisa, ac.*, após *outra, dat.* **2** empilhar *uma coisa, ac.*, sobre *outra,* ἐπί *e dat.* ⟨ἐπί, εἰσκυκλέω⟩

ἐπεισκωμάζω (*aor.* ἐπεισεκώμασα, *perf.* ἐπεισκεκώμακα) **1** irromper em coro festivo; precipitar-se com gritos e com alegria; fazer uma irrupção alegre e tumultuada **2** introduzir-se indevidamemente.

ἐπεισόδιος, ος, ον **1** que vem em acréscimo; acessório **2** adventício; estranho **3** estranho ao assunto; episódico ◆ τὸ ἐπεισόδιον **4** acessório; acréscimo **5** sobremesa **6** *Ret.* digressão **7** *Dram.* episódio, *porção dialogada entre dois cantos corais* **8** incidente. ⟨ἐπί, εἴσοδος⟩

ἐπεισοδιόω-ῶ *Ret.* **1** introduzir uma digressão ou um episódio **2** variar pela introdução de episódios *ou* de incidentes. ⟨ἐπεισόδιος⟩

ἐπείσοδος, ου (ἡ) **1** nova entrada; nova chegada; intervenção **2** introdução; ingresso. ⟨ἐπί, εἴσοδος⟩

ἐπεισπαίω lançar-se sobre; cair sobre; irromper em, εἰς *e ac.*

ἐπεισπηδάω-ῶ **1** saltar; irromper **2** saltar sobre, *ac.* **3** usurpar, *dat.*

ἐπεισπίπτω (*fut.* ἐπεισπεσοῦμαι) **1** cair em *ou* sobre; irromper em, *dat. ou* εἰς *e ac.* **2** cair sucessivamente sobre, *dat.* ⟨ἐπί, εἰσπίπτω⟩

ἐπεισπλέω-ῶ, *át. ant.* ἐπεσπλέω (*fut.* ἐπεσπλευσοῦμαι) **1** navegar de novo para; navegar **2** sobrevir com um navio ou frota **3** navegar contra; atacar.

ἐπεισρέω (*só pres.*) escorrer em *ou* sobre; fluir; transbordar.

ἐπεισφέρω (*fut.* ἐπεισοίσω *etc.*) **1** trazer em acréscimo; trazer a mais; trazer como novidade: ὁ ἐπεισφερόμενος [νόμος] ARTT. *a lei recém-introduzida*, ἐπὶ τῷ αἰεὶ ἐπεισφερομένῳ πρήγματι HER. *fato que sobrevém, fato* **2** trazer sem cessar *uma coisa, ac., após outra* ◆ *méd.* **3** trazer sucessivamente para si: ἐπ. μαρτυρία TUC. *apresentar uma sucessão de testemunhos em favor próprio.* ⟨ἐπί, εἰσφέρω⟩

ἐπεισφρέω-ῶ introduzir ainda *alguém ou algo, ac., em, dat.*

ἔπειτα *adv.* **1** (*sucessão*) em seguida; depois; então: τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπ. HOM. *então lhe respondeu*, τοῦ μέν τε σθένος ὦρσεν, ἔπ. δέ τ' οὐ προσαμύνει HOM. *excitou sua força e depois não pode resistir-lhe*, πρῶτα... ἔπ. δέ, πρῶτα μέν... αὐτὰρ ἔπ., πρῶτα μέν... ἔπ. δέ, πρῶτον μέν... ἔπ. *primeiro... depois...*; ὁ ἔπ. χρόνος *ou* τὸ ἔπ. *ou* τὰ ἔπ. EUR. *o futuro*, οἱ ἔπειτα ÉSQL. *ou* οἱ ἔπ. ἐσόμενοι PLAT. *a posteridade*, ἐν ᾧ νῦν παρόντι καὶ ἐν τῷ ἔπ. PLAT. *no presente e no futuro imediato* **2** (*dedução*) então; nesse caso: εἰ δὲ ἐτέον ἀγορεύεις, ἐξ ἄρα δή τοι ἔπ. φρένας ὤλεσαν HOM. *se tuas palavras são verdadeiras, então os deuses destruíram teu raciocínio* **3** (*seqüência lógica*) então: νῆσος ἔπειτά τις ἔστι HOM. *então há uma ilha*, ἔπ. δῆτα δοῦλος ὢν κόμην ἔχεις; AR. *e então, és escravo e ainda assim tens essa longa cabeleira?*, ἔπ. τοῦ δέει; AR. *e então, de que precisas?* **4** (*restrição*) entretanto; apesar disso; mesmo assim: ὅστις ἀνθρώπου φύσιν βλαστὼν ἔπ. μὴ κατ' ἄνθρωπον φρονῇ SÓF. *aquele que, nascido com natureza humana, não tem entretanto sentimentos de homem*, ἔπ. οὐκ οἴει; XEN. *e mesmo assim não acreditas?* ⟨ἐπί, εἶτα⟩

ἔπειτεν *jôn. e dór.* = ἔπειτα.

ἐπειχθῆναι *inf. aor. pas. de* ἐπείγω.

ἐπεῖχον *impf. de* ἐπέχω.

ἐπεκβαίνω (*aor.₂* ἐπεξέβην) desembarcar; descer em; ir para.

ἐπεκβοηθέω-ῶ (*part. aor.* ἐπεκβοηθησάντων) acorrer em socorro.

ἐπεκδιδάσκω (*fut.* ἐπεκδιδάξω) **1** ensinar a mais **2** explicar detalhadamente.

ἐπεκδιηγέομαι-οῦμαι **1** explicar de novo **2** explicar detalhadamente.

ἐπεκδρομή, ῆς (ἡ) expedição; excursão. ⟨ἐπί, ἐκδραμεῖν⟩

ἐπέκεινα *adv.* **1** além; mais longe; posteriomente: τὸ ἐπέκεινα *e* τὰ ἐπέκεινα, *com crase* τοὐπέκεινα *e* τἀπέκεινα *as regiões situadas para além, a parte ulterior*, ἐν τοῖς ἐπ. χρόνοις ISÓCR. *nos tempos ulteriores, i. e., até esta época* ◆ *prep.* **2** além de, *gen.*: τὰ ἐπ. τῆς Εὐρώπης HER. *os países situados além da Europa*, ἔτι ἐπ. τῆς οὐσίας ὑπερέχοντος PLAT. *sendo ainda superior à essência.*

ἐπεκέκλετο *3ª sing. aor. com red. de* ἐπικέλομαι.

επεκέκλητο *m.-q.-perf. pas. de* ἐπικαλέω.

ἐπέκερσα *cf.* ἐπικείρω.

ἐπεκθέω (*impf.* ἐπεξέθεον) atirar-se sobre; lançar-se sobre; atacar.

ἐπέκπλοος-ους, όου-ου (ὁ) partida de uma frota *contra o inimigo*; ataque por mar. ⟨ἐπί, ἔκπλους⟩

ἐπεκτείνω (*fut.* ἐπεκτενῶ) **1** estender mais; esticar: ἐπ. λόγους PLUT. *prolongar os discursos* **2** *Gram.* alongar (*quantidade da sílaba ou forma da palavra*) **3** *intr.* (*país*) estender-se para além de, *gen.* ◆ *pas.* **4** *no perf.* (*palavra*) ser alongado. ⟨ἐπί, ἐκτείνω⟩

ἐπεκτρέχω (*aor.₂* ἐπεξέδραμον) fazer uma surtida *contra alguém, dat.*; desabalar sobre.

ἐπεκφέρω (*impf. 3ª sing.* ἐπεξέφερε) **1** executar; produzir contra; suscitar contra **2** buscar conseguir à força (*um contrato*).

ἐπεκχωρέω-ῶ (*impf. 3ª sing.* ἐπεξεχώρει) avançar em seguida.

ἐπέλασις, εως (ἡ) carga de cavalaria; carga de elefantes. ⟨ἐπελαύνω⟩

ἐπελαύνω (*impf.* ἐπήλαυνον, *fut.* ἐπηλάσω, *aor.* ἐπήλασα) **1** fazer andar sobre, *dat.*; empurrar *carros sobre o gelo* **2** conduzir; impelir contra, *dat.*; atirar *cavalo contra alguém* **3** impor: ἐπ. ὅρκον impor um juramento *a alguém, dat.* **4** avançar mais em, *ac.*; seguir mais adiante: ἐπ. ἐρήμην πολλήν LUC. *avançar em uma longa estrada deserta* **5** marchar ainda mais *contra alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* ♦ *pas.* **6** ser estendido: πολλὸς δ' ἐπελήλατο χαλκός HOM. *[sobre o escudo] estava estendida uma espessa placa de bronze.* ⟨ἐπί, ἐλαύνω⟩

ἐπελαφρύνω tornar mais leve; aliviar *algo, ac., de alguém, dat.* ⟨ἐπί, ἐλαφρύνω⟩

ἐπέλευσις, εως (ἡ) **1** aparição súbita; acontecimento **2** novo impulso. ⟨ἐπελεύσομαι⟩

ἐπελεύσομαι *cf.* ἐπέρχομαι.

ἐπελευστικός, ή, όν **1** que acontece inesperadamente **2** acidental; produzido por um choque acidental. ⟨ἐπελεύσομαι⟩

ἐπέλθῃσιν *3ª sing. poét. subj. aor.₂ de* ἐπέρχομαι.

ἐπελθόντοιν *part. aor.₂ gen. dual de* ἐπέρχομαι.

ἐπέλκω *jôn.* = ἐφέλκω.

ἐπελπίζω (*aor.* ἐπήλπισα) **1** fazer ter esperança; encher de esperanças; tornar esperançoso **2** encher de esperanças enganosas **3** depositar esperanças em *algo ou alguém, dat. ou* ἐν *e dat.* **4** esperar ainda **5** esperar **6** ter esperanças de, *inf. aor. ou fut.* ⟨ἐπί, ἐλπίζω⟩

ἐπέλπομαι (*só part. pres.*) esperar ainda; esperar, *inf. fut.*

ἐπεμάσσατο *3ª sing. aor. ép. de* ἐπιμαίομαι.

ἐπεμβαίνω (*fut.* ἐπεμβήσομαι) **1** subir em, *gen., ac. ou* εἰς *e ac.* **2** embarcar **3** (*promontório*) avançar sobre, *dat.* **4** penetrar em, *gen. ou dat.* **5** pisar sobre; pisotear, *dat.* **6** pisar em; humilhar *alguém, dat. ou* κατά *e gen.* **7** pisar em; humilhar; insultar, κατά *e gen.* **8** tirar proveito: ἐπ. τῷ καιρῷ DEM. *embarcar na oportunidade, aproveitar a ocasião.* ⟨ἐπί, ἐμβαίνω⟩

ἐπεμβάλλω **1** jogar; lançar *algo, ac.*, em *ou* sobre, *gen.*: ἐπ. πῶμα πίθοιο HES. *lançar uma tampa sobre um tonel, i.e., tampar um tonel* **2** lançar contra, *dat.* **3** introduzir como inserção; inserir; incluir: ἐπ. γράμματα PLAT. *inserir letras,* τῆσδε γῆς σωτῆρα σαυτὸν τῷδ' ἐπεμβάλλεις λόγῳ SÓF. *com essa fala te incluis entre nós como salvador desta terra* **4** derrubar **5** (*rio*) desembocar; desaguar. ⟨ἐπί, ἐμβάλλω⟩

ἐπεμβάσει *3ª sing. fut. dór. de* ἐπεμβαίνω.

ἐπεμήνατο *3ª sing. aor. poét. de* ἐπιμαίνομαι.

ἐπέμολε *3ª sing. aor.₂ de* ἐπιβλώσκω.

ἐπεμπίπτω (*pres.*) **1** cair sobre; atirar-se sobre; atacar, *dat. ou ac.*: τί δῆτα ποίμναις τήνδ' ἐπεμπίπτει βάσιν; SÓF. *por que este ataque contra o rebanho?* **2** dedicar-se com ardor; empenhar-se: ἐπεμπίπτω καὶ σπουδάζω AR. *caio em cima e esforço-me.*

ἐπέμυξα *aor. de* ἐπιμύζω.

ἐπεναρίζω (*imper. aor.* ἐπενάριξον) matar um depois do outro.

ἐπενδίδωμι (*pres.*) dar a mais.

ἐπένδυμα, ατος (τό) roupa de cima; manto. ⟨ἐπενδύω⟩

ἐπενδύνω = ἐπενδύω.

ἐπενδύτης, ου (ὁ) = ἐπένδυμα.

ἐπενδύω *at. e méd.* vestir por cima. ⟨ἐπί, ἐνδύω⟩

ἐπενεῖκαι *inf. aor. jôn. de* ἐπιφέρω.

ἐπενήνεον *impf. poét. de* ἐπινηνέω.

ἐπενήνοθε(ν) *3ª sing. perf. e m.-q.-perf. ép.* **1** florescia em; (*cabelo*) crescia em: ψεδνὴ δ' ἐπενήνοθε λάχνη HOM. *rala penugem despontava sobre [o crânio de Tersites]* **2** brilha sobre; resplandece sobre: οἷα θεοὺς ἐπενήνοθεν αἴεν ἐόντας HOM. *tal qual brilha sobre os deuses que sempre vivem* **3** *tard.* (*aplicação de sanguessuga*) aplica-se a, *dat.* **4** (*tempo*) decorreu; transcorreu: πολὺς ἐπενήνοθεν αἰών A.R. *decorreu muito tempo.*

ἐπένησα *aor. de* ἐπινέω[1].

ἐπενθρῴσκω (*part. aor.₂* ἐπενθορών) atirar-se em cima *ou* contra, *dat. ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἐπί, ἐνθρῴσκω⟩

ἐπεντανύω (*part. aor.* ἐπεντανύσας) = ἐπεντείνω.

ἐπεντείνω **1** retesar com força: ἐπενταθεὶς ἤρεισε πλευραῖς μέσσον ἔγχος SÓF. *retesou-se e cravou cravou até o meio a lança em seu flanco* **2** fazer um maior esforço **3** (*barulho*) espalhar-se ao longe; propagar-se. ⟨ἐπί, ἐντείνω⟩

ἐπεντέλλω acrescentar uma ordem.

ἐπεντύνω **1** preparar; armar *algo, ac.*, contra, *dat.* ♦ *méd.* **2** preparar-se *para algo, ac. ou inf.* ⟨ἐπί, ἐντύνω⟩

ἐπεντύω (*só imper. pres.*) preparar; equipar *algo, ac.*, para *alguém, dat.*

ἐπεξάγω **1** conduzir *tropa em expedição* **2** expor sucessivamente (*argumentos*) **3** alongar; estender (*discurso*) **4** expandir a linha de combate. ⟨ἐπί, ἐξάγω⟩

ἐπεξαγωγή, ῆς (ἡ) ação de expandir a linha de combate. ⟨ἐπεξάγω⟩

ἐπέξειμι (*inf. pres.* ἐπεξιέναι, *part.* ἐπεξιών, *impf.* ἐπεξῄειν, *fut.* ἐπέξειμι) **1** sair contra; marchar contra; ir contra, *dat. ou* πρός *e ac.* **2** *Jur.* processar *alguém, dat. ou ac., por algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen.*; ἐπ. δίκῃ PLAT. *perseguir em juízo,* ἐπ. γραφῇ ESQN. *perseguir com processo* **3** vingar-se de *algo, dat. ou ac.* **4** percorrer de uma ponta a outra **5** percorrer *em um relato ou exposição*; tratar pormenorizadamente **6** perseguir até o fim; concluir *preparativos*; realizar *vingança.* ⟨ἐπί, ἔξειμι[2]⟩

ἐπεξελαύνω (*pres.*) fazer avançar contra; mandar atacar (*cavalaria*).

ἐπεξέλεγκος, ου (ὁ) nova prova; novo argumento contrário; refutação suplementar. ⟨ἐπί, ἐξελέγχω⟩

ἐπεξεργάζομαι **1** fazer a mais; terminar, concluir em acréscimo **2** matar de novo **3** trabalhar de novo, *ac.* ⟨ἐπί, ἐξεργάζομαι⟩

ἐπεξέρχομαι (*fut.* ἐπεξελεύσομαι, *aor.₂* ἐπεξῆλθον, *perf.* ἐπεξελήλυθα) **1** avançar contra; marchar contra; atacar *alguém, dat.* **2** agir *contra alguém, dat.* **3** perseguir na justiça *alguém, dat., por algo, gen.*; intentar um processo (δίκην) ou uma ação pública (γραφήν) contra *alguém* **4** procurar vingar-se de *algo, dat.* **5** castigar, punir *alguém* **6** percorrer do início ao fim (*exame, discussão*): ἀκριβείᾳ περὶ ἑκάστου ἐπ. TUC. *examinar com precisão cada ponto*; ἐπ. πρὸς *ou* εἰς τέλος *levar a cabo* **7** percorrer até o fim (*lugar*); atravessar. ⟨ἐπί, ἐξέρχομαι⟩

ἐπεξέτασις, εως (ἡ) nova revista (*de tropas*). ⟨ἐπί, ἐξετάζω⟩

ἐπεξευρίσκω **1** descobrir a mais **2** inventar a mais.

ἐπεξηγέομαι-οῦμαι expor em detalhe. ⟨ἐπί, ἐξηγέομαι⟩

ἐπεξῄειν *impf. de* ἐπέξειμι.

ἐπεξῄϊσαν *3ª pl. impf. jôn. de* ἐπέξειμι.

ἐπεξῆς *jôn.* = ἐφεξῆς.

ἐπεξιακχάζω (*part. aor.* ἐπεξιακχάσας) cantar em exaltação báquica (*peãs*); cantar em honra de Iaco (Baco). ⟨ἐπί, ἐξ, Ἴακχος⟩

ἐπεξόδιος, ος, ον **1** que diz respeito à partida da expedição ♦ τὰ ἐπεξόδια [ἱερά] **2** sacrifício, rito propiciatório antes da expedição. ⟨ἐπέξοδος⟩

ἐπέξοδος, ου (ἡ) **1** expedição (*contra o inimigo*) **2** vingança; punição. ⟨ἐπί, ἔξοδος⟩

ἔπεο *2ª sing. imper. pres. méd. ép. de* ἔπομαι.

ἐπέοικα, ας, ε (*só perf.*) **1** parecer com, *dat.* **2** ser conveniente; convir a, *dat.* **3** *impes.* ἐπέοικε *e inf.* convém; é justo ♦ *part. perf.* ἐπεοικώς, *át.* ἐπεικώς, υῖα, ός **4** justo; conveniente.

ἐπεοικώς, υῖα, ός *cf.* ἐπέοικα.

ἐπεπήγειν *m.-q.-perf. de* πέγνυμι.

ἐπέπλως *2ª sing. aor.₂ de* ἐπιπλώω.

ἐπεπόνθεε *jôn.*, **ἐπεπόνθη** *át., 3ª sing. m.-q.-perf. de* πάσχω.

ἐπέπταρον *aor.₂ de* ἐπιπταίρω.

ἐπέπτατο *3ª sing. aor. de* ἐπιπέτομαι.

ἐπέπτην, ἐπεπτόμην *aor.₂ at. e méd. de* ἐπιπέτομαι.

ἐπεπτώκεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* πίπτω.

ἐπεπτώκειν *m.-q.-perf. de* πίπτω.

ἐπέπυστο *3ª sing. m.-q.-perf. de* πυνθάνομαι.

ἐπέραστος, ος, ον digno de ser amado; amável. ⟨ἐπί, ἐραστός⟩

ἐπεργάζομαι **1** cultivar a mais, para além de sua propriedade; usurpar **2** cultivar **3** trabalhar (*metal, pedra*); esculpir ♦ *pas.* **4** *perf.* (*pedra, metal*) ser trabalhado; ser esculpido. ⟨ἐπί, ἐργάζομαι⟩

ἐπεργασία, ας (ἡ) **1** cultivo de terra alheia; usurpação **2** direito de cultivar em comum (*para vizinhos, um a terra do outro*). ⟨ἐπεργάζομαι⟩

ἐπερεθίζω **1** excitar; estimular **2** irritar **3** fazer vibrar (*cordas da lira*). ⟨ἐπί, ἐρεθίζω⟩

ἐπερεθισμός, οῦ (ὁ) **1** irritação **2** excitação. ⟨ἐπερεθίζω⟩

ἐπερείδω **1** apoiar contra; enterrar; cravar (*lança*) **2** pressionar; lançar contra; impelir (*falange*), *ac., contra, dat.* **3** fechar (*porta*) **4** apoiar (*parte do corpo*); fixar (*pensamento*) ♦ *méd.* **5** manter fixo **6** apoiar-se sobre, *dat.* ♦ *pas.* **7** manter-se apoiado; ter como ponto de apoio, *dat.* **8** resistir com toda força. ⟨ἐπί, ἐρείδω⟩

ἐπερέσθαι *inf. aor. de* ἐπείρομαι.

ἐπέρρεον, ἐπερρύηκα, ἐπερρύην *cf.* ἐπιρρέω.

ἐπερύω (*aor. 3ª sing. poét.* ἐπέρυσε) **1** atrair para si ♦ *méd.* **2** ajustar sobre si; revestir-se de, *ac.* ⟨ἐπί, ἐρύω[2]⟩

ἐπέρχεαι *2ª sing. pres. ind. poét. de* ἐπέρχομαι.

ἐπέρχομαι (*impf.* ἐπερχόμην, *fut.* ἐπελεύσομαι, *aor.₂* ἐπῆλθον, *perf.* ἐπελήλυθα; *no át. impf.* ἐπῄειν, *de* ἔπειμι[2], *e fut.* ἔπειμι)

1 ir ou vir para; chegar a *dat. ou ac. ou* εἰς *e ac.*
2 adiantar-se; aproximar-se para falar a, *dat. ou* ἐπί *e ac.*
3 atacar; avançar contra, *dat. ou ac.*
4 atacar verbalmente; censurar; reprender
5 vir através; percorrer; visitar
6 chegar a; completar; realizar
7 envolver-se em; empreender, εἰς *e ac.*
8 expor; emitir uma opinião sobre, *ac.*, περί *e gen., inter. indir.*
9 (*acontecimento*) sobrevir; (*mal, dor*) acometer, *dat. ou ac.*
10 (*idéia, sentimento*) vir ao espírito de, *dat.*; *impes. com inf.*
11 vir em seguida; voltar

1 ὄρνις γάρ σφιν ἐπῆλθε HOM. *um pássaro aproximou-se deles,* εἶος ἐπῆλθον ἐς ποταμόν HOM. *quando cheguei ao rio,* ἐσελθὼν πόλιν EUR. *tendo chegado à cidade*
2 ἐπελθὼν ἐπὶ τὸν δῆμον HER. *tendo-se apresentado diante do povo*
3 ὅτε βουσὶν ἐπήλυθεν ἡμετέρῃσι HOM. *assim que atacou nossos bois,* τὴν τῶν πέλας αὐτοὶ ἐπελθόντες οὐ χαλεπῶς κρατοῦμεν TUC. *quando nós mesmos avançamos contra o território dos vizinhos, vencemos sem dificuldade*
4 ταῦτα σ' ἐπῆλθον EUR. *foram essas as minhas censuras contra ti*
5 ναοὺς χοροῖς ἐπέλθωμεν SÓF. *percorramos todo o templo dos deuses com coros*
6 [Ἀθηναῖοι] τοσάδε ἐπῆλθον πολέμῳ TUC. *os atenienses com a guerra chegaram a tão grandes feitos,* πειρατέον ἐπελθεῖν τίνες φθορίαι καὶ τίνες σωτηρίαι τῶν πολιτειῶν ARTT. *deve-se expor o que destrói e o que preserva as formas de governo*
7 ἐπ. ἐς πόλεμον TUC. *ir à guerra*
8 τὰ εἰρημένα περί τινος ἐπ. ARTT. *expor o que foi dito sobre um assunto*
9 οὔτε τίς μοι νοῦσος ἐπήλυθεν HOM. *não é uma doença*

que me atingiu, μιν ἐπήλυθε ἧδυμος ὕπνος HOM. *um doce sono desceu sobre eles*

10 ὅ τι ἂν ἐπέλθῃ λέγουσιν ISÓCR. *dizem o que lhes vem à mente*, ἐπείρεσθαί σε ἵμερος ἐπῆλθέ μοι HER. *veio-me a vontade de perguntar-te*, ἐμοὶ τοιαῦτ' ἄττα ἐπέρχεται λέγειν PLAT. *veio-me ao espírito dizer coisas desse tipo*

11 ὅτε τέτρατον ἦλθεν ἔτος καὶ ἐπήλυθον ὧραι HOM. *quando o quarto ano chegou e recomeçaram as estações*, τὸ παρὸν τό τ' ἐπερχόμενον πῆμα ÉSQL. *o mal atual e o vindouro*. ⟨ἐπί, ἔρχομαι⟩

ἐπερωτάω-ῶ **1** consultar (*oráculo, deus*) **2** interrogar *alguém, ac., sobre algo,* περί *e gen.* **3** perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨ἐπί, ἐρωτάω⟩

ἐπερώτημα, ατος (τό) **1** questão **2** consulta. ⟨ἐπερωτάω⟩

ἐπερώτησις, εως (ἡ) ação de perguntar; consulta. ⟨ἐπερωτάω⟩

ἐπεσαγωγή *át. ant.* = ἐπεισαγωγή.

ἔπεσαν *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπεσβαίνω *át. ant.* = ἐπεισβαίνω.

ἐπεσβάλλω *át. ant.* = ἐπεισβάλλω.

ἐπεσβολία, ας (ἡ) **1** palavra leviana; palavra temerária; palavra irrefletida **2** invectiva; insulto. ⟨ἐπεσβόλος⟩

ἐπεσβόλος, ος, ον **1** que lança palavras temerárias; ofensivo; injurioso; ultrajante **2** irrefletido (*insulto*). ⟨ἔπος, βάλλω⟩

ἐπέσειμι *át. ant.* = ἐπείσειμι.

ἐπεσέρχομαι *át. ant.* = ἐπεισέρχομαι.

ἐπεσθίω (*impf.* ἐπήσθιον, *fut.* ἐπέδομαι, *aor.₂ inf.* ἐπιφαγεῖν) **1** comer depois; comer com, *dat.*: ὁ δὲ μικρῷ σίτῳ πολὺ ὄψον ἐπεσθίων XEN. *aquele que com pouco pão come muita iguaria* (*cf.* ὄψον) **2** comer com avidez; devorar. ⟨ἐπί, ἐσθίω⟩

ἔπεσον *aor.₂ de* πίπτω.

ἐπεσπίπτω *jôn.* = ἐπεισπίπτω.

ἐπεσπλέω = ἐπεισπλέω.

ἔπεσπον *aor.₂ de* ἐφέπω.

ἐπέσσεται *3ª sing. fut. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπέσσευον *cf.* ἐπισεύω.

ἔπεσσι *dat. pl. ép. de* ἔπος.

ἐπεσσόμενοι *cf.* ἔπειμι[1].

ἐπεσσύθην, ἐπέσσυμαι, ἐπεσσυμένος, ἐπέσσυτο *cf.* ἐπισεύω.

ἐπεστάθην *aor. pas. poét. de* ἐφίστημι.

ἐπεστάτεον *cf.* ἐπιστατέω.

ἐπεστεώς *part. perf.₂ intr. de* ἐφίστημι.

ἐπέστησα, ἐπέστην *aor.₁ e aor.₂ de* ἐφίστημι.

ἐπεσφέρω *jôn. e át. ant.* = ἐπεισφέρω.

ἐπεσφρῶ *át. ant.* = ἐπεισφρέω.

ἐπέσχον *aor.₂ de* ἐπέχω.

ἐπετειᾶν *gen. fem. pl. dór.*, **ἐπετειῆσι** *dat. fem. pl. jôn., de* ἐπέτειος.

ἐπετείλατο *3ª sing. aor. méd. de* ἐπιτέλλω.

ἐπέτειος, ος, ον **1** que ocorre todos os anos; anual **2** de um ano; produzido em um ano **3** que dura um ano; pouco durável **4** pouco durável; inconstante. ⟨ἐπί, ἔτος⟩

ἐπετελέετο *3ª sing. impf. pas. jôn.*, **ἐπετέλεον** *impf. at. jôn., de* ἐπιτελέω.

ἐπέτεος = ἐπέτειος.

ἐπετήσιος, ος, ον **1** de cada ano; anual **2** que deve durar um ano; durante um ano. ⟨ἐπί, ἔτος⟩

ἔπετος *e* **ἐπ' ἔτος** *adv.* este ano.

ἐπέτραψα *aor. jôn. de* ἐπιτρέπω.

ἔπευ *2ª sing. imper. pres. méd. ép. de* ἔπω.

ἐπευθύνω dirigir; guiar; governar.

ἐπευφημέω-ῶ **1** acolher ou aprovar com aclamação ou aplauso, *inf.* **2** cantar; glorificar **3** entoar; cantar (*hino*) a, *dat.*; cantar *algo, ac., a alguém, ac.* **4** augurar *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἐπί, εὐφημέω⟩

ἐπευφρατίδιος, ου (*masc.*) que habita à beira do Eufrates. ⟨ἐπί, Εὐφράτης⟩

ἐπεύχομαι **1** pedir com uma prece; orar; suplicar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: ἐπ. λιτάς SÓF. *dirigir prece*, κατθανεῖν ἐπηυχόμην SÓF. *eu suplicava a morte*, ἐπεύχετο πᾶσι θεοῖσι ναυστῆσαι Ὀδυσῆα HOM. *suplicava a todos os deuses que Odisseu voltasse* **2** dar graças com orações *a alguém, dat.* **3** fazer voto de, *inf. fut.* **4** expressar desejo de; desejar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: ἐπ. εὐτυχίαν τινί PLUT. *desejar boa sorte a alguém* **5** orgulhar-se; vangloriar-se de, *dat. ou ac.* ⟨ἐπί, εὔχομαι⟩

ἐπευωνίζω (*aor. pas.* ἐπευωνίσθην, *perf. pas.* ἐπευώνισμαι) vender mais barato; baixar o preço de, *ac.* ⟨ἐπί, εὐωνίζω⟩

ἔπεφνον *cf.* πεφνεῖν.

ἐπέφραδον *aor.₂ ép. de* φράζω.

ἐπέφρακτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. de* ἐπιφράσσω.

ἐπεφράσατο *3ª sing. aor. méd.*, **ἐπεφράσθην** *aor. pas. com sent. méd.*, **ἐπέφρασω** *2ª sing. aor. méd., de* ἐπιφράζομαι.

ἔπεχεν *3ª sing. impf. poét. de* ἐπέχω.

ἐπέχευα *cf.* ἐπιχέω.

ἐπεχεύατο *3ª sing. aor. méd. poét. de* ἐπιχέω.

ἐπέχραον *impf. de* ἐπιχράω.

ἐπέχρησα *cf.* ἐπικίχρημι.

ἐπέχυντο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. poét. de* ἐπιχέω.

ἐπέχω (*fut.* ἐφέξω *e* ἐπισχήσω, *aor.₂* ἔπεσχον, *aor. poét.* ἐπέσχεθον)

ATIVA

1 ter *ou* manter *algo* sobre, *dat.*

2 apresentar; oferecer *algo, inf.*

3 dirigir *algo, ac.*, contra, *dat.*

4 estender o domínio (*no espaço ou no tempo*) sobre, *ac. ou* ἐπί *e ac.*; dominar; ocupar

5 deter; reter, *ac. ou dat.*; reter para impedir *alguém, ac.*, de *algo, gen. ou* μή *e inf. ou* ὥστε *e inf.*

6 dirigir-se para *ou* contra *alguém ou algo, dat.*, ἐπί *e ac. ou dat.*, πρός *e ac.*

7 deter-se; demorar-se; esperar; esperar até que, *or.*: *conj.* (ἔστε *ou* ἕως)

8 interromper; cessar; suspender, *gen.*

9 continuar, *com part.*

MÉDIA

10 manter-se ligado a; apegar-se a, ἀμφί *e dat.*

11 manter sobre

12 tapar; fechar

13 apresentar; oferecer; estender *para si*

14 levantar o braço; dirigir contra

1 ὑπὸ δὲ θρῆνυν ποσὶν ἧσει, τῷ κεν ἐπισχοίης λιπαροὺς πόδας HOM. *abaixo porá um banco para os pés, sobre o qual poderás apoiar teus luzidios pés*, ἐπέχειν τὴν διάνοιαν ἐπὶ μείζοσι γάμοις PLAT. *ter em mente um matrimônio melhor*, ἐπέχειν τῷ πολέμῳ τὴν γνώμην PLUT. *manter o pensamento fixo na guerra*

2 ἐπέσχε τε οἶνον ἐρυθρόν HOM. *ofereceu o rútilo vinho*, εἴ ποτέ τοι μαζὸν ἐπέσχον HOM. *se outrora te ofereci o seio*, εἰ μέν γε βρῦν εἴποις ἐγὼ γνοὺς ἂν πιεῖν ἐπέσχον AR. *bastava que dissesses "ma" e eu já entendia e te dava de mamar*

3 ἄλλῳ ἐπεῖχε τόξα EUR. *dirigia suas flechas contra um outro*

4 οἱ Σκύθαι τὴν Ἀσίαν πᾶσαν ἐπέσχον HER. *os citas ocuparam toda a Ásia*, τὴν πόλιν ἐπεῖχε κλαυθμός PLUT. *um clamor dominava a cidade*, [σεισμῶν] οἳ ἐπὶ πλείστον ἅμα μέρος γῆς ἐπέσχον TUC. *terremotos que ocuparam, i.e., atingiram ao mesmo tempo grande extensão de terra*, ἐπὶ πλείους ἡμέρας ὁ σεισμὸς ἐπεῖχεν D.C. *o terremoto ocupava, i.e., durava vários dias*

5 καὶ πῶς ἐπέσχε χεῖρα μαιμῶσαν φόνου; SÓF. *e como deteve a mão ávida de violência mortal?*, [δμῶες] οὐκ ἐφέξετε στόμα; EUR. *servos, não detereis a boca* [*de Polimestor*], *i.e., não o fareis calar-se?*, οὗτοι ἐπέσχον Κορινθίοις HER. *retiveram os coríntios*, εἰ μὴ ἐπέσχον αὐτοὺς τῆς διώξεως XEN. *se não lhes impedissem a perseguição*, οὐ πολὺν χρόνον **μ'** ἐπέσχον μή με ναυστολεῖν ταχύ SÓF. *não por muito tempo me retiveram, impedindo-me de embarcar imediatamente*, σ' ἐπεῖχε μὴ αἰσχύνειν φίλους SÓF. *impedia-te de envergonhar os teus*

6 Αὐτονόη τ' ὄχλος τε πᾶς ἐπεῖχε βακχῶν EUR. *aproximava-se Autônoe e o bando todo de bacantes*, ἐπεῖχε ἐπὶ Λακεδαιμονίους HER. *ia contra os lacedemônios*, τὰς ἐπί σφισι ναῦς ἐπεχούσας TUC. *as naus que se dirigiam contra eles* [*os lacedemônios*], τί μοι ὦδ' ἐπέχεις; HOM. *por que me atacas assim?*

7 οὐ πολὺν χρόνον ἐπισχὼν ἦκεν PLAT. *não tardou muito a chegar*, ἐπισχὼν ὀλίγον χρόνον HER. *tendo esperado um certo tempo*, ἐπίσχες ἔστε ἂν καὶ τὰ λοιπὰ προσμάθῃς ÉSQL. *esperas até que saibas também o restante*

8 τούτου ἐπέσχεν TUC. *interrompeu esse negócio*, ἐπίσχες τοῦ δρόμου AR. *pára de correr*

9 τὴν θύραν ἐπεῖχε κρούων ὁ κοπρεαῖος AR. *aquele merda não parava de bater na porta*

10 ἐπέσχετο ἀμφὶ Γαίῃ HES. *apegou-se à terra*

11 δύω υἷες Βορέαο φάσγαν' ἐπισχόμενοι ὀπίσω θέον A.R. *os dois filhos de Bóreas dirigiram os punhais* [*contra as Harpias*] *e corriam atrás* [*delas*]

12 ἐπισχόμενος τὰ ὦτα PLAT. *tendo tapado os ouvidos*

13 ἐπισχόμενος ἐξέπιεν PLAT. *levou* (*a taça aos lábios*) *e bebeu*

14 τὸν ἐπισχόμενος βάλεν ἰῷ HOM. *visou e atingiu-o com a flecha*. ⟨ἐπί, ἔχω⟩

ἐπηβάω *jôn.* = ἐφηβάω.

ἐπήβολος, ος, ον **1** que detém o domínio de; de posse de; senhor de, *gen.* **2** hábil; capaz de, *inf.* **3** que pode ser encontrado por; que pode ser tocado por, *dat.* **4** conveniente; vantajoso; cômodo para, *dat.*

ἐπηγκενίδες, ων (αἱ) costados (*de navio*).

ἐπηγορεύω **1** falar contra; queixar-se de *algo, ac., em relação a alguém, dat.* **2** culpar; censurar *alguém, dat., de algo, ac.* ⟨ἐπί, ἀγορεύω⟩

ἐπῆειν *impf. de* ἔπειμι[2].

ἐπῆεν *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[1].

ἐπηετανός, ός *e* **ή, όν** **1** perene **2** inesgotável; abundante ♦ ἐπηετανόν *adv.* **3** abundantemente **4** perenemente. ⟨ἐπί, ἀεί⟩

ἐπῄϊεν *3ª sing. impf. ép. de* ἔπειμι[2].

ἐπῄϊξα *cf.* ἐπαΐσσω.

ἐπῄϊσα *cf.* ἐπαΐω.

ἐπῄϊσαν *3ª pl. impf. ép. de* ἔπειμι[2].

ἐπῄϊσσον *cf.* ἐπαΐσσω.

ἐπήκοος, οος, οον **1** que dá ouvidos a; que escuta; que presta atenção em, *gen.* **2** que atende; que obedece a, *dat.* **3** que pode ser ouvido; εἰς ἐπήκοον *ou* ἐξ ἐπηκόου *ou* ἐν ἐπηκόῳ *ao alcance da voz*, εἰς ἐπήκοον στῆσαι *ou* καλέσασθαί τινα XEN. *pôr ou chamar uma pessoa a um lugar de onde ela possa ser ouvida*, ἀναγνῶναι ἐς ἐπήκοον πᾶσι LUC. *ler de modo a ser ouvido por todos*. ⟨ἐπακούω⟩

ἔπηλα *aor. de* πάλλω.

ἐπηλυγάζω **1** cobrir; esconder ♦ *méd.* **2** esconder; dissimular para si: ἐπ. τὴν κεφαλήν EL. *esconder a própria cabeça*, ἐπ. τῷ κοινῷ φόβῳ τὸν σφέτερον TUC. *dissimular o medo próprio sob o medo dos outros* **3** usar como refúgio, como amparo: ἐπ. τὴν χεῖρα ARTT. *usar a mão como amparo*, ἐπ. πρὸ τῶν ὀμμάτων ARTT. *proteger os olhos com a mão*, ἐπ. τινά PLAT. *amparar-se atrás de alguém*. ⟨ἐπῆλυξ⟩

ἐπήλυθον *aor.₂ ép. de* ἐπέρχομαι.

ἐπῆλυξ, υγος (*fem.*) que encobre; que faz sombra. ⟨ἐπί, ἠλύγη⟩

ἔπηλυς, υς, υ *gen.* **υδος** **1** que vem de fora; do exterior **2** estrangeiro. ⟨ἐπελεύσομαι⟩

ἐπηλύτης, ου (ὁ) = ἔπηλυς.
ἐπήλυτος, ος, ον 1 que vem de fora; que chega inesperadamente (*pessoa*) 2 estrangeiro.
ἐπημοιβός, ός *e* **ή, όν** *jôn. e ép.* 1 alternativo; sucessivo 2 *pl.* permutáveis 3 *pl.* que se entrecruzam 4 *pl.* que se alternam 5 de reserva; sobressalente. ⟨ἐπαμείβω⟩
ἐπήν = ἐπεὶ ἄν, *cf.* ἐπεί.
ἐπῆν *impf. de* ἔπειμι[1].
ἐπήνεον, ἐπήνεσα *impf. e aor. poét. de* ἐπαινέω.
ἔπηξα *aor.*$_1$ *de* πήγνυμι.
ἐπῆξα *aor. de* ἐπαΐσσω.
ἐπήντλησα, ἐπήντλουν *cf.* ἐπαντλέω.
ἐπηπύω (*só impf.*) aclamar; aplaudir *alguém, dat.*
ἐπῆρα *aor. de* ἐπαίρω.
ἐπήραμαι *perf.*, **ἐπηράσω** 2ª *sing. aor., de* ἐπαράομαι.
ἐπήρατος, ος, ον amável; atraente; agradável. ⟨ἐπί, ἐράω⟩
ἐπηρεάζω 1 ameaçar 2 difamar; ofender; ultrajar, *gen., dat., ac.* 3 ser insolente ◆ *pas.* 4 ser maltratado; ser insultado. ⟨ἐπήρεια⟩
ἐπηρεασμός, οῦ (ὁ) difamação; ultraje. ⟨ἐπηρεάζω⟩
ἐπήρεια, ας (ἡ) ultraje; insulto; calúnia: κατ' ἐπήρειαν TUC. *insolentemente; para prejuízo de*, πρὸς ἐπήρειαν ARTT. *em prejuízo, em detrimento de*, ἐν ἐπηρείας τάξει DEM. a título de ultraje. ⟨ἐπί, ἀρεή⟩
ἐπήρετμος, ος, ον 1 referente ao remo; que está ao remo 2 guarnecido do remos; a remo (*navio*). ⟨ἐπί, ἐρετμόν⟩
ἐπηρεφής, ής, ές 1 que recobre pendendo; que domina; que se eleva acima de: κρημνοὶ ἐπηρεφέες HOM. *escarpas em declive*, ἐπηρεφέας φύγε πέτρας νηῦς ἐμή HOM. *minha nau escapou das rochas em declive* 2 recoberto; sombrio. ⟨ἐπί, ἐρέφω⟩
ἐπῆρξα *cf.* ἐπάρχω.
ἐπηρόμην *aor.*$_2$ *de* ἐπείρομαι.
ἐπῆρσα *cf.* ἐπαραρίσκω.
ἐπηρτημένος, ἐπήρτησα *cf.* ἐπαρτάω.
ἐπήρτυε *cf.* ἐπαρτύω.
ἐπήρυσα *cf.* ἐπαρύτω.
ἐπῆσαν 3ª *pl. impf. de* ἔπειμι[2].
ἐπήσσον *contr. de* ἐπήϊσσον.
ἐπῃσχύνθην *cf.* ἐπαισχύνομαι.
ἐπητής, οῦ (*masc.*) afável; cortês; benévolo.
ἐπῃτιασάμην *cf.* ἐπαιτιάομαι.
ἐπήτουν *cf.* ἐπαιτέω.
ἐπήτριμος, ος, ον 1 de fileiras cerradas; denso; espesso ◆ ἐπήτριμα *adv.* 2 cerradamente.
ἐπητύς, ύος (ἡ) afabilidade; cortesia; benevolência. ⟨ἐπητής⟩
ἐπηυρόμην *cf.* ἐπαυρίσκω.
ἐπήφυσε *cf.* ἐπαφύσσω.
ἐπηχέω-ῶ 1 ressoar; ecoar 2 fazer ressoar; fazer retinir 3 acolher com gritos. ⟨ἐπί, ἠχέω⟩

ἐπί (ἐπ' *em elisão*, ἐφ' *diante de vogal aspirada*, ἔπι *posposto ao termo regido*)

ADVÉRBIO

1 por cima; acima; em cima
2 bem junto; muito perto, *com idéia de movimento*
3 imediatamente após; em seguida; depois
4 além disso; e também

PREPOSIÇÃO COM GENITIVO

5 (*lugar*) sobre; em cima de; acima de; em
6 (*lugar*) bem junto de; muito perto de
7 no meio de; em meio a; dentro de; em
8 (*lugar*) na presença de; diante de
9 (*lugar*) em direção a; para
10 (*tempo*) durante o tempo de; na época de; durante
11 (*ponto de apoio*) com base em; a partir de; em razão de
12 (*vínculo*) em vínculo com; preso a
13 (*superioridade*) acima de; à frente de
14 em relação a; a respeito de; quanto a
15 (*sucessão*) *Mil.* em seqüência de, *em rel. à profundidade ou à largura da formação da tropa*

PREPOSIÇÃO COM DATIVO

16 (*lugar*) *rar. em prosa*, sobre; em cima de
17 (*adição*) sobre; em acréscimo a; ademais de
18 (*lugar*) perto de; junto a;
19 diante de; em face de
20 no meio de; em meio a
21 na direção de; contra
22 (*tempo*) depois de; após
23 (*tempo*) *ger. em poesia*, durante
24 além de; mais que; afora
25 à frente de; no comando de
26 sobre; a respeito de
27 em vista de; por causa de; por;
28 às expensas de; às custas de
29 ao alcance de; no poder de
30 a troco de; em troca de; mediante
31 em honra de
32 no tocante a
33 com base em; sob condição de
34 a partir de; conforme

PREPOSIÇÃO COM ACUSATIVO

35 (*lugar*) sobre; em cima de
36 *rar.*, à frente de; no comando de
37 (*lugar*) perto de; junto de
38 (*hostilidade*) em oposição a; contra
39 (*ponto de alcance máximo*) até; para; a
40 (*direção*) para; em direção a
41 (*tempo*) ao longo de; durante; por
42 no que respeita a; quanto a; no que depende de
43 em busca de; em vista de; para
44 de acordo com, segundo, conforme
45 no meio de; entre
46 *Mil.* um após o outro; em seqüência de

1 ἐπὶ δ' ἄλφιτα λευκὰ πάλυνε HOM. *e por cima espargia farinha branca*, ἐπιπροΐηλε τράπεζαν... αὐτὰρ ἐπ' αὐτῆς χάλκεον κάνεον, ἐπὶ δὲ κρόμυον HOM. *pôs à frente uma mesa, e depois, sobre esta, um cesto de bronze, e por cima, cebola*, χρυσῷ δ' ἐπὶ χείλεα κεκράαντο HOM. *as bordas [do vaso] eram trabalhadas em ouro*
2 ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ μητρὸς κατατεθνηυίης HOM. *bem perto veio a alma de minha falecida mãe*
3 ὣς Τρῶες πρὸ μὲν ἄλλοι ἀρηρότες, αὐτὰρ ἐπ' ἄλλοι HOM. *assim os troianos, uns na frente, os outros logo após*
4 [ἐξενάριξαν] ἀντίθεον Τεύθραντ', ἐπὶ δὲ πλήξιππον Ὀρέστην HOM. *despojaram o corpo do divino Teutras, e também o de Orestes condutor de cavalos*, ἐν δ' ἄλοχοι πολιαί τ' ἐπὶ ματέρες ἐπιστενάχουσιν SÓF. *e no interior [do templo] gemem as esposas e também as mães encanecidas*
5 ἐπὶ μειλίης ἐρεισθείς HOM. *apoiado sobre a lança*, ἐπὶ τῶν ἵππων ὀχεῖσθαι XEN. *ser transportado sobre cavalos*, ναίων ἐπ' ἄκρων ὀρέων *habitando no alto dos montes*, ἐπὶ τῆς γῆς καταπίπτοντες XEN. *caindo por terra*, ἅπαντας τοὺς ἐπὶ τῆς Ἀσίας κατοικοῦντας ISÓCR. *todos os que moram na Ásia*
6 καθῆστο Κάδμου λαὸς ἀσπίδων ἔπι EUR. *o povo de Cadmo estava sentado junto aos escudos*, Ξενοφῶν κελεύει αὐτοῦ μεῖναι ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ XEN. *Xenofonte [lhes] ordena esperar ali mesmo, às margens do rio*
7 τὸ ἐπ' ἐξουσίας καὶ πλούτου πονηρὸν εἶναι καὶ ὑβριστήν DEM. *o ser perverso e violento em meio ao poder e à riqueza*, ἐπ' ἴσης [μοίρας] SÓF. *na igualdade*
8 ἐπωμόσαντο ἐπὶ τῶν στρατηγῶν DEM. *juraram diante dos generais.*
9 ἀπιέναι ἐπὶ Ἰωνίας XEN. *ir para a Jônia*, ἡ ἐπὶ Βαβυλῶνος ὁδός XEN. *a estrada para a Babilônia*, τὸν πλοῦν τὸν ἐπ' οἴκου παρεσκευάζοντο TUC. *preparavam a navegação de retorno à casa*
10 ἐπ' εἰρήνης HOM. *em tempos de paz*, ἐπὶ Κύρου HER. *no tempo de Ciro*, ἐφ' ἡμῶν HER. *em nossos dias*, ἐπὶ τοῦ λοιποῦ χρόνου DEM. *durante o tempo restante*, ἐπὶ σχολῆς ÉSQN. *nos momentos de lazer*, ἐπ' αὐτοῦ τοῦ κινδύνου POL. *no exato momento do perigo*, ἐπὶ τῶν δείπνων D.S. *durante a refeição*
11 ἐπὶ γνώμης τινὸς γίγνεσθαι DEM. *dispor-se baseado na opinião de alguém, i.e., de acordo com a opinião de alguém*, οἱ Ἕλληνες ὑφορῶντες τοὺς βαρβάρους αὐτοὶ ἐφ' ἑαυτῶν ἐχώρουν XEN. *os gregos, menosprezando os bárbaros, avançavam contando só com eles próprios*, ἐφ' ἡμῶν αὐτῶν τὸν ἐξετασμὸν ποιεῖσθαι DEM. *fazer o exame a partir de nós mesmos*, ἐπί τινος τὴν ἐπωνυμίην ἔχειν HER. *ter um apelido a partir de (i.e., motivado por) alguma particularidade*
12 ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔμεινε XEN. *permanecia vinculado ao comando, i.e., conservava o comando*, ἐπὶ τῶν πραγμάτων εἶναι DEM. *estar preso aos compromissos*, πόλις βιαῖας ἔχεται ἐπὶ νόσου SÓF. *a cidade está presa a um violento mal*
13 οἱ ἐπὶ τῶν πραγμάτων DEM. *os dirigentes políticos*, οἱ ἐπὶ τῶν ὁπλιτῶν DEM. *o comandante dos hoplitas*, ἡ ἀρχὴ ἐφ' ἧς ἦρησαι XEN. *o comando à frente do qual estás por nomeação*
14 ἐπὶ μὲν τῆς ἡμετέρας πόλεως οὐδὲν ἔχω τοιοῦτον εἰπεῖν, ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων πολλοῖς ἄν τις παραδείγμασι χρήσαιτο ISÓCR. *em relação à nossa cidade, não posso afirmar tal coisa, mas quanto às outras, muitos exemplos poderiam ser usados*, ἃ ἐπὶ τῶν ἄλλων ὁρᾶτε, ταῦτ' ἐφ' ὑμῶν αὐτῶν ἀγνοεῖτε ISÓCR. *aquilo que notais nos outros, isso ignorais em vós mesmos*, ἐπὶ κεφαλαίων DEM. *em relação aos pontos principais* **ou** *em síntese*
15 ἐπὶ τεσσάρων ταξάμενοι τὰς ναῦς TUC. *tendo disposto os navios em quatro fileiras*, ἐγένοντο τὸ μέτοπον ἐπὶ τριακοσίων, τὸ δὲ βάθος ἐφ' ἑκατόν XEN. *postaram-se num esquadrão de 300 fileiras de frente e 100 de profundidade*
16 Τρώων ἡγήτορες ἦντ' ἐπὶ πύργῳ HOM. *chefes troianos estavam sentados no alto da torre*, αἱ δὲ νέμονται πὰρ Κόρακος πέτρῃ ἐπί τε κρήνῃ Ἀρεθούσῃ HOM. *elas pastavam perto da rocha do Corvo, acima da fonte Aretusa*, τοὺς ὁπλίτας ἐπὶ ναυσὶν ὀλίγαις εὐθὺς πέμπουσι TUC. *despacham imediatamente os hoplitas em poucas naus*
17 πήματα ἐπὶ πήμασι SÓF. *dor sobre dor*, ἐπὶ τῷ σίτῳ πίνειν ὕδωρ XEN. *beber água por cima do alimento, i.e., com o alimento*, τρισχιλίους ἐπὶ μυρίοις PLUT. *três mil além de dez mil, i.e., treze mil*, ἕκτῃ ἐπὶ δεκάτῃ **ou** τῇ ἕκτῃ ἐπὶ δέκα DEM. *no sexto dia além do décimo, i.e., no décimo sexto dia*, ἐπὶ τούτοις ÁT. *além disso*
18 στήλας ἔστησε δύο ἐπὶ τῷ Βοσπόρῳ HER. *fez construir duas colunas perto do Bósforo*, ἐπὶ θαλάττῃ οἰκεῖν XEN. *habitar junto ao mar*
19 ἐπὶ τοῖς δεινοῖς εὐελπίδες TUC. *otimistas em face dos perigos*, μένειν ἐπὶ τοῖς ὅπλοις XEN. *permanecer junto às armas*, ἐπειδὴ δὲ γενέσθαι ἐπὶ τῇ οἰκίᾳ τῇ Ἀγάθωνος PLAT. *ao achar-se diante da casa de Agatão*
20 ζῆν ἐπὶ παιδίοις ALCÍFR. *viver entre criancinhas*, τελευτᾶν ἐπὶ παισίν HEROD. *morrer entre os filhos, i.e., rodeado dos filhos*
21 τὰ ἐπὶ τῷ πλήθει νενομοθετημένα δεινά DEM. *as leis terríveis votadas contra o povo*, ὁρμήθησαν ἐπ' ἀνδράσιν HOM. *atiraram-se contra os homens*
22 ἐπὶ Μόσχῳ ποτὲ Δεξίθεος εἰσῆλθ' ᾀσόμενος Βοιώτιον AR. *certa vez, depois de Mosco, Dexiteo entrou em cena*

para executar um canto beócio, ὑμῖν δὲ οὐδὲν ἐπὶ τούτῳ ἐλαφρότερον ἔσται HER. *para vós não haverá nada mais leve do que isso após tudo o que houve, i. é, não tereis situação mais favorável depois disso tudo*, ἐπὶ τούτοις XEN. *depois disso*

23 ἐπ' ἤματι HOM. *durante o dia*, ἐπὶ νυκτί HOM. *durante a noite*,

24 οὐ γάρ τι στυγερῇ ἐπὶ γαστέρι κύντερον ἄλλο ἔπλετο HOM. *não há outra coisa que seja mais impudente além de um ventre odioso*

25 υἱὸν οὐ τέκετ' ἄλλον ἐπὶ κτεάτεσσι λιπέσθαι HOM. *não gerou outro filho para deixar à frente de suas propriedades*, ποιμαίνειν ἐπ' ὄεσσι HOM. *montar guarda sobre as ovelhas*, πέμπειν αὐτὸν ἐπὶ τοσούτῳ στρατεύματι TUC. *enviá-lo no comando de tão grande exército*

26 εἰπεῖν ἐπὶ τοῖς δημοσίᾳ θαπτομένοις ISÓCR. *falar sobre os sepultados às expensas do povo*

27 ἐπὶ τῷ κέρδει XEN. *em vista do ganho, pelo lucro*, ἀλλ' ἐπὶ δώροις ἔρχεο HOM. *mas, tendo em vista os presentes, vá!* ἐπὶ σοὶ μάλα πολλὰ πάθον HOM. *por tua causa provei muitos desgostos*, ἐπὶ ἐξαγωγῇ HER. *para exportação*, ἐπὶ τῷδε (*pron. inter.*) λέγει τάδε; SÓF. *por que razão fala desse modo?*

28 σεμνύνεσθαι ἐπὶ ταῖς τῶν προγόνων ἀρεταῖς ISÓCR. *orgulhar-se às custas da virtude dos ancestrais*, ἐπὶ τοῖς ὑμέτεροις ἐδωροδόκουν LÍS. *deixaram-se subornar às vossas custas*

29 τὸ ἐπὶ ἐμοί XEN. *o que depende de mim, o que está ao meu alcance*, πρᾶξαι τοῦτ' ἐφ' ὑμῖν ἔσται DEM. *estará em vossas mãos realizá-lo*, ἐπ' ἡμῖν ἐστι τῆς γῆς ἐστερῆσθαι καὶ πρὸς ἡνδραποδίσθαι ὑμέας HER. *está em nosso poder privar-vos de vossas terras e tornar-vos nossos escravos*

30 τίς κέν μοι τόδε ἔργον [...] τελέσειε δώρῳ ἐπὶ μεγάλῳ HOM. *quem faria esse trabalho por mim, a troco de uma grande recompensa?* τὴν Χαλλίου ἔγημεν ἀδελφὴν ἐπὶ δέκα ταλάντοις AND. *desposou a irmã de Cálias mediante dez talentos (de dote)*, ἐπ' ὀκτὼ ὀβόλοις δανείζειν τοῦ μηνὸς τὴν μνᾶν DEM. *emprestar dinheiro mediante juros de oito óbolos ao mês por mina*

31 βοῦς ἐπὶ Πατρόκλῳ πέφνεν HOM. *matou bois em honra de Pátroclo*

32 ἐπὶ μὲν ἐπῶν ποιήσει Ὅμηρον μάλιστα τεθαύμακα, ἐπὶ δὲ τραγῳδίᾳ Σοφοκλέα XEN. *no tocante à poesia épica, tenho admiração sobretudo por Homero e, no tocante à tragédia, por Sófocles*

33 ἐπὶ τούτοις ἔλαβον καὶ ἔδοσαν πάντες τὰ πιστά XEN. *sob tais condições, todos receberam e deram as garantias*, ἀπήγγελλον οἱ πρέσβεις ἐφ' οἷς οἱ Λακεδαιμόνιοι ποιοῖντο τὴν εἰρήνην XEN. *os embaixadores retornaram para anunciar sob que condições os lacedemônios fariam a paz*, ἐπ' ᾧ τε Ἱπποκράτεϊ Καμάριναν Σιρηκοσίους παραδοῦναι HER. *[libertaram os habitantes] sob a condição de os siracusanos devolverem Camarina a Hipócrates*, ἐπὶ τοῖς εἰρημένοις EUR. *sob condições já estabelecidas*, ἐπὶ οὐδενί HER. *sem condição*

34 κεκλῆσθαι ἐπί τινι PLAT. *ter recebido um nome a partir de alguma particularidade*

35 ἐπὶ πύργον ἔβη HOM. *subiu ao alto da torre*, ὅσα τε γαῖαν ἔπι πνείει τε καὶ ἕρπει HOM. *tudo quanto respira e rasteja sobre a terra*, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον XEN. *após montar em seu cavalo*, ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευεν HOM. *derramou água sobre as mãos*, ἐπὶ τὴν τράπεζαν ἀποδιδόναι DEM. *vir devolver sobre a mesa do banqueiro, i.e., pagar ao banco*, ἐπὶ τόσσον HOM. *a uma tão grande distância*, ἐπὶ πολύ TUC. *a uma grande distância*

36 ἐπὶ τοὺς πεζοὺς καθιστάναι ἄρχοντα XEN. *pôr um chefe à frente da infantaria*

37 ἐφ' ἡμᾶς ἅπαντες καταφεύξονται ISÓCR. *todos virão refugiar-se junto a nós*, ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας πεντεκαίδεκα ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμόν XEN. *de lá, avançou três etapas, fazendo um trajeto de três parassangas, junto do rio Eufrates*

38 στρατεύεσθαι ἐπὶ Λύδους HER. *fazer guerra contra os lídios*, ἰέναι ἐπὶ βασιλέα XEN. *marchar contra o Rei*

39 ἦλθε θοὰς ἐπὶ νῆας HOM. *veio até as rápidas naus*, βῆ δ' ἀρ' ἐπὶ Ἀτρείδην HOM. *avançou para junto do Atrida*, ἡ ὁδὸς ἐπὶ Σοῦσα φέρει HER. *a estrada leva a Susa*, εὖδον παννύχιος καὶ ἐπ' ἠῶ καὶ μέσον ἦμαρ HOM. *dormi a noite toda até o nascer do dia e até a metade do dia*, καὶ ἐπὶ πῆχυν πλάτος HER. *e de até um côvado de largura*, παρετέτατο ἡ τάφρος ἐπὶ δώδεκα παρασάγγας XEN. *o fosso se estendia até uma largura de doze parassangas*, ἐπὶ τὸ αὐτὸ αἱ γνῶμαι ἔφερον TUC. *as opiniões levavam à mesma conclusão*, ἐπὶ ἴσα HOM. *até um resultado igual, i.e., igualmente*, ἐπὶ πᾶν TUC. *em suma*, ἐπ' ἔλαττον PLAT. *menos*, ἐπὶ μᾶλλον *ou* μεῖζον *ou* πλέον *de preferência*

40 ἐπὶ δεξιά HOM. *para a direita*, ἐπ' ἀριστερά *para a esquerda*, ἐπὶ τὰ μακρότερα, ἐπὶ τὰ βραχύτερα HER. *do lado mais longo, do lado mais curto*, ἐπ' ἀμφότερα HER. *nas duas direções*, ἐπὶ δόρυ XEN. *do lado da lança, i.e., do lado direito*, ἐπ' ἀσπίδα XEN. *do lado do escudo, i.e., do lado esquerdo*, ἐπὶ τὸ βέλτιον *em direção do melhor*, ἐπὶ τὶ χεῖρον *em direção do pior*, ἰέναι ἐπὶ τὴν θήρην HER. *ir à caça*

41 ἐπ' ἀνθρώπων γενεάν XEN. *durante uma geração de homens*, ἐπὶ ἓξ ἢ ἑπτὰ ἡμέρας ἀνθώρμουν TUC. *ficaram ancorados diante deles por seis ou sete dias*

42 ἵππους ἐπὶ νῶτον ἴσας HOM. *cavalos de mesma estatura quanto ao dorso, i.e., cavalos de tamanho igual*, ἐκέλευον τὸ ἐπὶ σφᾶς εἶναι ἐπιχειρεῖν TUC. *ordenava que empreendessem o que lhes incumbia*, τὸ ἐπ' ἐμέ *o que me diz respeito*, τὸ ἐπί σε XEN. *ou* τοὐπί σε EUR. *o que te diz respeito*, ὅσον γε τοὐπ' ἐμέ EUR. *quanto depende de mim*

43 ἵτω τις ἐφ' ὕδωρ XEN. *que alguém vá em busca de água*, οὓς ἐπεπόμφει Κῦρος ἐπὶ κατασκοπὴν XEN. *os quais Ciro havia enviado para espionagem*, αἱροῦνται δέκα τῶν πολιτῶν αὐτοκράτορα ἐπ' τὴν τοῦ πολέμου κατάλυσιν ARTT. *escolhem dez cidadãos com plenos poderes para terminar a guerra*, ἐπὶ

τὰ γελοιότερά με ἐπαινέσεις; PLAT. *vais elogiar-me tendo em vista um gracejo maior?* χρήσιμος ἐπὶ οὐδέν DEM. *útil para nada, sem serventia*, ἐπὶ τί; AR. *em vista de quê? i.e., por quê?*

44 ξέσσε δ' ἐπισταμένως καὶ ἐπὶ στάθμην ἴθυνεν HOM. *aplainou-as [as madeiras] com maestria e alinhou-as conforme o cordel*

45 μέγα κέν οἱ ὑπουράνιον κλέος εἴη πάντας ἐπ' ἀνθρώπους HOM. *grande seria seu renome sob o céu, entre todos os homens*

46 ἐπ' ἀσπίδας πέντε καὶ εἴκοσιν ἐτάξαντο TUC. *eles se dispuseram em fila de 25 escudos, i.e., de homens.*

ἔπι 1 *prep.* = ἐπί *colocada após seu regime* **2** = ἔπεστι *3ª sing. de* ἔπειμι[1], *poét.* existe sobre: οὐ γὰρ ἔπ' ἀνήρ HOM. *pois [aqui] não há herói como [Odisseu]*, καλὸς εἶδος ἔπ' HOM. *tens bela feição*, ἐπεὶ οὔ τοι ἔπι δέος HOM. *pois nada tens a temer*, ἔπι τοι καὶ ἐμοὶ θάνατος HOM. *sobre ti e mim paira a morte.*

ἐπιάλλω (*fut.* ἐπιαλῶ, *aor.* ἐπίηλα, *perf. desus.*) **1** lançar *algo, ac.*, sobre, em, à frente de, *dat.*: ἐπὶ δὲ Ζεὺς οὖρον ἴαλλεν HOM. *Zeus enviava uma brisa*, ἑταίροις ἐπὶ χεῖρας ἴαλλε HOM. *sobre os companheiros lançava as mãos* **2** lançar-se a; pôr-se a, *ac.*: ἐπίηλεν τάδε ἔργα HOM. *provocou estes fatos.* ⟨ἐπί, ἰάλλω⟩

ἐπιάλμενος *part. aor.*2 *jôn. de* ἐφάλλομαι.

Ἐπιάλτης, ου (ὁ) *jôn.* = Ἐφιάλτης.

ἐπιανδάνω (*impf.* ἐπιήνδανον) *ép.* = ἐφανδάνω.

ἐπιαύω (*pres. 3ª sing.* ἐπιαύει) dormir sobre *ou* entre, *dat.*

ἐπιάχω (*impf.* ἐπίαχον) **1** aclamar; aplaudir **2** erguer um clamor; gritar. ⟨ἐπί, ἰάχω⟩

ἐπιβάθρα, ας (ἡ) **1** escada **2** ponte levadiça **3** plataforma **4** base de operação **5** meio de acesso. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπίβαθρον, ου (τό) **1** preço para embarcar **2** direito de passagem; pedágio **3** preço de permanência **4** *pl.* rito sacrificial que precede a navegação. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβαῖεν *3ª pl. ép. opt. aor.*2 *de* ἐπιβαίνω.

ἐπιβαίνω (*impf.* ἐπέβαινον, *fut.* ἐπιβήσομαι, *aor.*2 ἐπέβην, *aor.*1 *tr.* ἐπέβησα, *perf.* ἐπιβέβηκα)

ATIVA E MÉDIA

1 caminhar; andar; pisar em, sobre, *gen.*, *ac.*, *dat.*; entrar, *dat. ou* ἐπι *ou* εἰς *e ac.*

2 chegar a; atingir, *gen. ou dat.*

3 andar sobre; subir; montar, *gen.*, *dat.*, *ac.*, ἐπί *e dat.*, *gen. ou ac.*; embarcar; estar a bordo

4 ir contra; atacar; *dat.*, *ac.*, πρός *ou* εἰς *e ac.*; avançar *até*, ἄχρι *e gen.*

5 entrar em; chegar a; atingir (*idade, período de tempo*), *gen.*

ATIVA TR. (*fut. e aor.*1) E MÉDIA

6 *causat.* fazer andar em *ou* sobre, *gen.*; fazer *alguém, ac.*, subir sobre *algo, gen.*

1 ἐπέβημεν γαίης Λωτοφάγων HOM. *pisamos a terra dos lotófagos*, ἐπ. τῶν ὅρων PLAT. *passar a fronteira*, Πιερίην ἐπ. HOM. *[deuses] descer na Piéria*, ἐπιβῆναι τῇ Σικελίᾳ D.S. *entrar na Sicília*, ἐπ. εἰς Βοιωτίαν D.S. *entrar na Beócia*, ἐπ. ἐπὶ τὴν ἱερὰν χώραν DEM. *entrar em território sagrado*

2 ἐπ. ἀνορέαις ὑπερτάταις PÍND. *atingir as mais viris virtudes*, ἐπ. τιμῆς καὶ γεράων HES. *atingir a honra e os privilégios*

3 εὐνῆς ἐπ. HOM. *subir ao leito, ir para a cama*, ἐπ. ἵππων HOM. *montar a cavalo*, ἐπ. νηῶν *ou* νεῶν *ou* ἐπὶ νηός DEM., ἐπὶ νῆα HER. *subir num navio, embarcar em navio*, ἐπ. νηῶν DEM. *ou* ταῖς ναυσὶν *ou* ἐπὶ τὰς ναῦς TUC. *embarcar nos navios*

4 συνέστελλε τὸν δῆμον, ἐπιβαίνοντα τοῖς ἀρίστοις PLUT. *controlava o povo que atacava os aristocratas*, τὰ παθήματα κεῖνα πρὸς αὐτὸν ἐπέβη SÓF. *aqueles sofrimentos o atacaram*, ἄχρι Μιλήτου ἐπέβην LUC. *avancei até Mileto*, εἰς τὸν ἑσπέριον Ὠκεανὸν ἐπέβη στόλῳ PLUT. *investiu contra o Oceano do ocidente com uma frota*

5 τετταράκοντα ἐπ. ἐτῶν PLAT. *chegar aos quarenta anos*, δεκάτῳ [ἔτεος] ἐπ. TEÓCR. *atingir o décimo ano*

6 πολέας ἐπέβησε κελεύθου HES. *pôs muitos homens a caminho*, νιν ἐῷ ἐπεβάσατο δίφρῳ CAL. *fê-lo subir em seu carro*, ὅν ῥα τόθ' ἵππων ὠκυπόδων ἐπέβησε HER. *que então fez subir em seu carro de rápidos corcéis*, πολλοὺς δὲ πυρῆς ἐπέβησ' ἀλγεινῆς HOM. *fez subir muitos homens na triste pira, i.e., causou a morte de muitos.*

ἐπιβάλλω (*impf.* ἐπέβαλλον, *fut.* ἐπιβαλῶ, *aor.*2 ἐπέβαλον, *perf.* ἐπιβέβληκα)

ATIVA

1 lançar *algo, ac.*, sobre *ou* em, *dat.*, εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac.*

2 impor; infligir *algo, ac., a, dat.*

3 apor; pôr; acrescentar; aumentar

4 deixar crescer

5 lançar-se; projetar-se; precipitar-se, *em, sobre, contra, dat.*; atingir

6 dedicar-se a, *dat.*; aplicar-se a, περί *e gen.*

7 atingir, tocar, *dat.*, caber a;

8 vir em seguida

9 tomar a palavra

MÉDIA

10 lançar; pôr sobre si; cobrir-se

11 encarregar-se de; assumir; empreender, *dat.*

12 esforçar-se, *inf.*

13 apor *algo, ac., a,* ἐπί *e ac.*

14 lançar-se, desejar com ardor, *gen.*

15 pôr sobre

16 vir após, ἐπί *e dat.*

1 ἐπ. καρποὺς ἐς τὸ πῦρ HOM. *jogar frutos no fogo*, [ἵπποις] ἐπ. ἰμάσθλην HOM. *dar chicotadas em cavalos*, πρὸς οὐδὲν ἐπέβαλλε τὴν διάνοιαν D.S. *em nada prestava atenção*

2 λύπην θνητοῖσι ἐπ. EUR. *infligir dor aos mortais*, ἐπ. κινδύνους καὶ φόβους ψυχαῖς PLAT. *infligir às almas temores e perigos*, ἐπιβάλλοντος αὐτοῦ ἃ φέρειν οὐκ ἐδύναντο TUC. *como ele impusesse [tributos] que não podiam suportar*, ἐπ. φυγὴν ἑαυτῷ HER. *impor exílio a si mesmo*

3 σημεῖα ἐπ. τοῖς λεχθεῖσιν PLAT. *apor assinatura à declaração*, ἐπ. ἐπὶ τὸ ὕδωρ TEOFR. *acrescentar à água*, ἐπιβαλὼν τέτταρας μῆνας τῇ βοιωταρχίᾳ PLUT. *acrescentando quatro meses ao cargo de beotarca, i.e., prolongando por mais quatro meses o cargo de beotarca*

4 κλήματα ἐπίβαλλειν TEOFR. *deixar crescer ramos de vinha*

5 Ἀλέξανδρος ἐπέβαλε τοῖς Ἀρβήλοις D.S. *Alexandre chegou em Arbelo*, ἐπ. εἰς Ἰταλίαν POL. *chegar à Itália*, ἐπ. ἐπὶ τόπον POL. *chegar a um lugar*

6 ἐπ. τοῖς κοινοῖς πράγμασιν PLUT. *dedicar-se aos negócios públicos*

7 τοὺς Δελφοὺς ἐπέβαλλε τεταρτημόριον τοῦ μισθώματος παρασχεῖν HER. *coube aos de Delfos pagar um quarto do preço*, τὸ ἐπιβάλλον ἐφ' ἡμᾶς μέρος DEM. *a parte que nos toca*

8 τούτοις ἐπέβαλλον οἵ τε τὴν ἱερὰν φιάλην ἀνέχοντες PLUT. *a estes [os que traziam moedas de ouro] seguiram os que transportavam a taça sagrada*

9 μεταξὺ δὲ ἀποκρινομένῳ ἐπ. TEOFR. *enquanto ele está respondendo, interrompe*, ἐφ' ὃν ἐπιβαλὼν ἔφη POL. *depois dele... tomando a palavra, disse*

10 ἐπιβαλλομέναν χαίταισιν εὐώδη ῥοδέων πλόκον ἀνθέων EUR. *após colocar sobre seus cabelos uma perfumada coroa de rosas*

11 ἐπ. ἐπιχειρήματι μεγάλῳ D.H. *assumir um grande empreendimento*

12 ὅρκους λύειν ἐπιβάλλεται DEM. *esforça-se para romper os juramentos*

13 ἔγγραπτον [...] ἐφ' ὃ πάντες ἐπεβάλλοντο τὰς ἰδίας σφραγῖδας POL. *um documento no qual todos apuseram seu próprio sinete*

14 ἐνάρων ἐπιβαλλόμενος HOM. *desejosos (de apoderar-se) dos despojos*, τοῦ εὖ ζῆν ἐπιβάλλονται ARTT. *desejam viver bem*

15 ἐπιβάλλεσθαι ἐχέτλῃ A.P. *empunhar o arado*

16 ἐπὶ πᾶσι δὲ ἐπεβάλοντο οἱ κράτιστοι τῶν ἱππέων DIOD. *atrás de todos vinham os melhores da cavalaria*, λόγοι ἐπιβαλλόμενοι CRIS. *argumentos que se encadeiam*.

ἐπιβαρέω-ῶ *tard.* sobrecarregar.

ἐπίβασις, εως (ἡ) **1** meio de abordagem, de acesso **2** base para um raciocínio **3** marcha contra *alguém*; ataque **4** ação de subir; embarque **5** maré montante **6** transbordamento **7** possiblidade de ficar em pé **8** saída impetuosa; jato. ⟨ἐπιβατός⟩

ἐπιβάσκω (*só inf. ép.* ἐπιβασκέμεν) conduzir, *gen.*

ἐπιβατεύω **1** pôr os pés em; ocupar; apoderar-se de; invadir (*país*), *gen.* **2** usurpar (*nome, função*), *gen.* **3** subir, *gen. ou dat.* **4** subir a bordo; embarcar, ἐπί *e gen. ou dat.* **5** apoiar-se em, *gen.*: ἐπ. τούτου τοῦ ῥήματος HER. *apoiar-se nesta palavra*. ⟨ἐπιβάτης⟩

ἐπιβάτης, ου (ὁ) **1** soldado da marinha **2** auxiliar de oficial da marinha, *em frota espartana* **3** combatente montado (*em carro, elefante*) **4** passageiro (*de navio*) **5** comerciante *a bordo* **6** cavaleiro. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβατός, ός *e* ή, όν **1** que se pode escalar; onde se pode subir **2** acessível. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβεβαιόω-ῶ **1** juntar uma prova a; confirmar **2** reforçar; ratificar.

ἐπιβείομεν *1ª pl. subj. aor.₂*, **ἐπιβήμεναι** *inf. aor.₂*, **ἐπιβήσεαι** *2ª sing. fut.*, **ἐπιβησέμεν** *inf. fut.*, **ἐπιβήσεο** *2ª sing. imper. aor. méd.*, **ἐπιβήσετε** *2ª pl. subj. aor.₁*, **ἐπίβησον** *2ª sing. imper. aor.₁*, *formas ép. de* ἐπιβαίνω.

ἐπιβήτωρ, ορος (*masc.*) **1** que sobe em (*cavalo, navio*), *gen.* **2** que jorra **3** que se lança para **4** dominador; senhor de **5** hábil em; perito ♦ **ὁ ἐπιβήτωρ** **6** cavaleiro **7** passageiro de navio. ⟨ἐπιβαίνω⟩

ἐπιβιβάζω fazer subir em; fazer embarcar.

ἐπιβιόω-ῶ (*só pres. ind. e aor.₂* ἐπεβίων) **1** viver de, *gen.* **2** sobreviver.

ἐπιβλαστάνω **1** brotar sobre, *dat.* **2** germinar em seguida *ou* além **3** crescer.

ἐπιβλέπω **1** voltar o olhar para; olhar; prestar atenção em, *ac.*, εἰς *ou* ἐπί *ou*, πρός *e ac.* **2** examinar; observar **3** olhar com inveja; invejar, *dat.*

ἐπίβλεψις, εως (ἡ) **1** ação de olhar; olhada **2** consideração; exame; observação. ⟨ἐπιβλέπω⟩

ἐπίβλημα, ατος (τό) **1** tampa **2** colcha; tapete **3** manto **4** remendo em manto. ⟨ἐπιβάλλω⟩

ἐπιβλής, ῆτος (ὁ) trave; ferrolho. ⟨ἐπιβάλλω⟩

ἐπιβλώσκω (*2ª sing. aor.₂* ἐπέμολε) sobrevir; chegar.

ἐπιβοάω-ῶ (*fut.* ἐπιβοήσομαι, *jôn.* ἐπιβώσομαι, *aor.* ἐπεβόησα, *jôn. 3ª pl.* ἐπεβώσαντο) **1** soltar gritos **2** gritar *para alguém, dat.*, que, *or. conj.* (ὅτι); gritar para que, *inf.*: τίς Ἄγιδι ἐπεβοήσεν TUC. *alguém gritou para Ágis*, ἐκείνῳ ἐπιβοῶν πλεῖν TUC. *gritando-lhe que se pusesse a navegar* **3** entoar (*canto, lamento*): πτέρν' ἄρασσε κἀπιβόα τὸ Μύσιον ÉSQL. *fere teu peito e entoa o canto mísio* ♦ *méd.* **4** chamar aos gritos; clamar; invocar; chamar em socorro, *ac.*: θεοὺς ἐπιβώσομαι HOM. *invocarei os deuses*, τὴν ἄλλην στρατιὴν ἐπεβώσαντο HER. *chamaram em socorro o restante da tropa* **5** ir gritando: Θουκυδίδου ἐπιβοωμένου μὴ ἐφεδρευόντων ἐγγὺς τῶν πολεμίων ἀπολέσαι τὴν πατρίδα TUC. *Tucídides ia gritando que, estando os inimigos à espreita, não causassem a ruína da pátria* **6** aplaudir.

ἐπιβοήθεια, ας (ἡ) socorro. ⟨ἐπιβοηθέω⟩

ἐπιβοηθέω-ῶ **1** vir em socorro de, *dat.* **2** vir em auxílio *contra alguém*, ἐπί *e ac.*

ἐπιβόημα, ατος (τό) clamor; grito; invocação. ⟨ἐπιβοάω⟩

ἐπιβόησις, εως (ἡ) aclamação; clamor; aplauso. ⟨ἐπιβοάω⟩

ἐπιβόητος, ος, ον **1** célebre; famoso **2** mal conceituado; difamado. ⟨ἐπιβοάω⟩

ἐπιβολή, ῆς (ἡ) **1** ação de lançar *ou* de pôr sobre; ação de vestir *algo, gen.*; lançamento de, *gen.* **2** aplicação; aposição de, *gen.* **3** sobreposição **4** irrupção; invasão; ataque **5** imposto; penalidade; multa **6** empresa; projeto: ἐξ ἐπιβολῆς *de propósito; de caso pensado; deliberadamente*. ⟨ἐπιβάλλω⟩

ἐπιβομβέω-ῶ **1** fazer ouvir um barulho que retine sobre, *dat.* **2** zumbir **3** fazer ressoar.

ἐπιβουκόλος, ου (ὁ) boieiro.

ἐπιβούλευμα, ατος (τό) maquinação; projeto hostil; cilada. ⟨ἐπιβουλεύω⟩

ἐπιβουλευτής, οῦ (*masc.*) que trama ciladas. ⟨ἐπιβουλεύω⟩

ἐπιβουλεύω **1** projetar; tramar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **2** conspirar contra, *dat.* **3** projetar; ter a intenção de, *inf. ou or. conj.* (ὅπως) ♦ *méd.* **4** tramar; conspirar ♦ *pas.* **5** (*pessoa*) ser alvo de complô **6** (*coisa*) ser planejado contra, *dat.* ⟨ἐπί, βουλεύω⟩

ἐπιβουλή, ῆς (ἡ) **1** projeto: μετά *ou* ἐξ ἐπιβουλῆς *com premeditação* **2** maquinação; conspiração: τῇ ἐπιβουλῇ *ou* ἐξ ἐπιβουλῆς *ou* μετ' ἐπιβουλῆς *deliberadamente, traiçoeiramente*. ⟨ἐπί, βουλή⟩

ἐπίβουλος, ος, ον **1** que prepara armadilhas; ardiloso; traiçoeiro (*pessoa*) **2** cheio de emboscadas; insidioso; perigoso (*coisa*). ⟨ἐπί, βουλή⟩

ἐπιβούλως *adv.* insidiosamente; traiçoeiramente.

ἐπιβραβεύω atribuir; outorgar.

ἐπιβραδύνω tardar; atrasar-se.

ἐπιβρέμω (*só pres. e impf.* ἐπέβρεμον) **1** fazer mugir **2** fazer bramir **3** fazer ressoar ♦ *at. intr. e méd.* **4** bramir **5** repercutir; ressoar.

ἐπιβριθής, ής, ές pesado; difícil de suportar; opressivo. ⟨ἐπιβρίθω⟩

ἐπιβρίθω **1** pesar sobre; pesar; ser opressivo **2** cair sobre; desmoronar **3** fincar **4** apoiar.

ἐπιβροντάω-ῶ troar em resposta.

ἐπιβρόντητος, ος, ον como que atingido pelo raio; desvairado; aturdido. ⟨ἐπιβροντάω⟩

ἐπιβύστρα, ας (ἡ) rolha; tampa. ⟨ἐπιβύω⟩

ἐπιβύω **1** tapar ♦ *méd.* **2** fechar: ἐπ. τὰ ὦτα LUC. *tapar as próprias orelhas*.

ἐπιβωθέω *jôn.* = ἐπιβοηθέω.

ἐπιβώσασθαι *inf. aor. méd. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπιβώσομαι *fut. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπιβώσωνθαι *3ª pl. subj. aor. méd. jôn. de* ἐπιβοάω.

ἐπιβώτωρ, ορος (ὁ) guardador de rebanho; pastor. ⟨ἐπί, βώτωρ⟩

ἐπίγαιος, ος, ον que está sobre o solo; que se apóia sobre o solo. ⟨ἐπί, γαῖα⟩

ἐπιγαμβρεύω *bíbl.* **1** ser genro de, *dat.* **2** entrar como genro em uma família **3** casar com uma cunhada (viúva do irmão). ⟨ἐπί, γαμβρός⟩

ἐπιγαμέω-ῶ **1** desposar em segundas núpcias; desposar em seguida **2** dar uma madrasta a, *dat.*

ἐπιγαμία, ας (ἡ) **1** segundas núpcias **2** direito de casamento entre cidadãos e cidadãs de cidades diferentes **3** vínculo; parentesco por casamento. ⟨ἐπίγαμος⟩

ἐπίγαμος, ος, ον (*homem*) em idade de casar; (*mulher*) núbil. ⟨ἐπί, γαμος⟩

ἐπιγάστριος, ος, ον **1** que é submisso ao próprio ventre; guloso; glutão ♦ **τὸ ἐπιγάστριον** **2** epigástrio, *região do abdômen*. ⟨ἐπί, γαστήρ⟩

ἐπιγαυρόω-ῶ **1** tornar orgulhoso ♦ *méd. pas.* **2** ser orgulhoso de; gloriar-se de, *dat.*

ἐπίγειος, ος, ον **1** que vive sobre a terra **2** que se arrasta na terra; rasteiro (*planta*). ⟨ἐπί, γῆ⟩

ἐπιγελάω-ῶ **1** rir, sorrir **2** rir de; zombar de, *dat.*

ἐπιγεννάω-ῶ **1** produzir em seguida *ou* em acréscimo ♦ *pas.* **2** crescer em seguida.

ἐπιγέννημα, ατος (τό) **1** rebento; produto **2** *Filos.* resultado; conseqüência **3** *Medic.* sintoma. ⟨ἐπιγεννάω⟩

ἐπιγεραίρω honrar; cobrir com honrarias.

ἐπιγεύομαι saborear; provar, *gen.*

ἐπιγηθέω-ῶ alegrar-se com, *dat.*

ἐπιγίγνομαι (*fut.* ἐπιγενήσομαι) **1** nascer depois; produzir-se em seguida, na seqüência de, *dat. ou* ἐπί *e dat.*: οἱ ἐπιγενόμενοι τούτῳ σοφισταί HER. *os sábios que vieram depois dele*, οἱ ἐπιγινόμενοι ἄνθρωποι HOM. *a posteridade*, τῇ ἐπιγιγνομένῃ ἡμέρᾳ TUC. *no dia seguinte* **2** vir acrescentar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*; vir como conseqüência de: βουλαῖς οὐκ ἐπεγένετο τέλος TEÓG. *às decisões não se seguiu a realização*, ἅμα τῇ βροντῇ σεισμὸν ἐπιγένεσθαι HER. *ao trovão veio juntar-se, ao mesmo tempo, um tremor de terra* **3** produzir-se subitamente; sobrevir, *dat. ou* ἐπί *e dat.*: πλώουσι αὐτοῖς ἐπεγένετο χειμών HER. *enquanto navegavam, sobreveio-lhes uma tempestade*, εἰ ἄνεμος ἐπεγένετο τῇ φλογί TUC. *se um vento viesse de repente sobre a chama*, ἐπὶ δὲ τῇ **ναυμαχίῃ** ἐπεγένετο Ἱστίαιος HER. *no fim da batalha naval sobreveio Histieu [para atacar]* **4** vir em seguida, em acréscimo a, *dat. ou* πρός *e ac.*: τὰ ἐπιγιγνόμενα ARTT. *os juros acumulados de capital* **5** vencer um prazo; chegar no prazo estipulado: ἐπιγιγνομένα τὰς μισθώσεις ARTT. *os salários que vêm no prazo fixado*.

ἐπιγιγνώσκω (*fut.* ἐπιγνώσομαι *etc.*) **1** reconhecer *alguém, ac., a partir de algo, dat.*: ὅπως μήτηρ σε μὴ 'πιγνώσεται φαιδρῷ προσώπῳ SÓF. *para que a mãe não te reconheça pelo rosto radiante*, πατρὸς πειρήσομαι ἠμετέροιο αἴ κέ μ' ἐπιγνῷ HOM. *vou pôr nosso pai à prova para ver se me reconhece* **2** observar; testemunhar, *ac. ou part. pred.*: ἵνα πάντες ἐπιγνώωσι μαρναμένους HOM. *para que todos vós*

os observeis a combater **3** reconhecer; constatar; compreender: ἐπιγνοίης ἄν [τὴν σοφίαν] οἰκείαν γενομένην; PLAT. *reconhecerias [a sabedoria] se fosse ela a tua?*, τὸν πόλεμον ἐπ. τίνα φύσιν ἔχει POL. *compreender que natureza a guerra tem* **4** ter noção de *algo, gen.* **5** chegar a uma decisão; decidir *algo, ac. ou inf., a respeito de alguém,* περί *e gen.*: εἰ δὲ περὶ ἡμῶν ἐπιγνώσεσθε μὴ τὰ εἰκότα TUC. *se a nosso respeito não tomais as decisões plausíveis,* οὐ τὰ πρόσφορα τοῖς οἰχομένοις ἐπιγιγνώσκοντες TUC. *não decidindo (fornecer) aos soldados que partiam os meios de que necessitavam,* ἐπ. τι εἶναί τινος D.H. *decidir que algo pertence a alguém* **6** *tard.* reconhecer; aprovar; admitir: ἐπιγνώσκετε οὖν τοὺς τοιούτους N.T. *aprovai, portanto, os que têm tais qualidades.*

ἐπιγίνομαι *jôn.* = ἐπιγίγνομαι.

ἐπιγλωσσάομαι, *át.* -ωττάομαι-ῶμαι **1** proferir injúrias, insultos contra *alguém, gen.* **2** falar mal de *alguém,* περί *e gen.* ⟨ἐπι, γλῶσσα⟩

ἐπιγνάμπτω *at. e méd.* **1** curvar; dobrar **2** fazer ceder; convencer ♦ *pas.* **3** curvar-se, dobrar-se.

ἐπιγνάπτω limpar; renovar.

ἐπιγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** capaz de decidir sobre; juiz; árbitro **2** conhecedor; entendido de, *gen.* **3** que perdoa, *dat.* ⟨ἐπιγιγνώσκω⟩

ἐπίγνωσις, εως (ἡ) **1** ação de reconhecer **2** conhecimento prático; conhecimento **3** exame; estudo. ⟨ἐπιγιγνώσκω⟩

ἐπιγονή, ῆς (ἡ) *tard.* **1** crescimento; progresso **2** descendência; geração. ⟨ἐπιγίγνομαι⟩

ἐπίγονος, ος, ον **1** descendente **2** *Medic.* nascido depois; que nasce por superfetação **3** que vem depois; que se junta a ♦ οἱ Ἐπίγονοι **4** os Epígonos, *descendentes dos sete de Tebas, ou dos sucessores de Alexandre o Grande* **5** a posteridade **6** favo *de abelha.* ⟨ἐπιγίγνομαι⟩

ἐπιγουνίς, ίδος (ἡ) coxa. ⟨ἐπί, γόνυ⟩

ἐπιγράβδην *adv.* **1** arranhando **2** riscando. ⟨ἐπιγράφω⟩

ἐπίγραμμα, ατος (τό) **1** inscrição *em monumento, em obra de arte, em oferenda* **2** pequena composição em verso; epigrama **3** título *de obra* **4** título honorífico **5** reclamação por escrito; pedido de punição; pedido de restituição. ⟨ἐπιγράφω⟩

ἐπιγραμμάτιον, ου (τό) pequena composição em dísticos; pequeno epigrama. ⟨ἐπίγραμμα⟩

ἐπιγραφή, ῆς (ἡ) **1** inscrição (*em pedra, estátua*) **2** registro (*dos nomes e bens dos cidadãos*) **3** contribuição *paga pelos cidadãos inscritos* **4** título *de obra* **5** título honorífico. ⟨ἐπιγράφω⟩

ἐπιγράφω **1** marcar ligeiramente; arranhar; esfolar levemente; entalhar: ὀϊστὸς ἐπέγραψε χρόα φωτός HOM. *a flecha esfolou a pele do homem,* ἄκροις δακτύλοις ἐπιγράφειν LUC. *arranhar com a ponta dos dedos* ♦ *após* HOM. **2** escrever em; inscrever; gravar: ἐπ. ὀνομαστὶ τὰς πόλεις TUC. *inscrever as cidades pelos nomes,* αὐτοῦ ποιήματα ἐπέγραψεν PLAT. *aí gravou seus poemas* **3** escrever o nome; assinar: ἐπ. τὸν Ἀντοώνιον AP. *assinar o nome de Antonio* **4** entitular **5** *Jur.* inscrever *ou* fazer inscrever (*em proposta de lei, em recurso na justiça*), fazer inscrever (*como penalidade*), fixar como punição: τί δῆτά σοι τίμημ' ἐπιγράψω τῇ δίκῃ; AR. *que penalidade devo fixar contra ti neste processo?* μέχρι πέντε δραχμῶν καθ' ἕκαστον ἀδίκημα ἐπ. ÉSQN. *estabelecer até cinco dracmas para cada infração cometida,* τὰ ἐπιγεγραμμένα DEM. *a penalidade reclamada* **6** *Jur.* inscrever (*em lista, em registro de contribuição*); registrar; *com* ἑαυτόν fazer-se inscrever: ἐμαυτῷ ἐπέγραψα τὴν μεγίστην εἰσφοράν ISÓCR. *inscrevi por minha própria conta a maior contribuição,* ἐπιγράψαι σφᾶς αὐτοὺς ἐπιτρόπους IS. *inscrever-se a si mesmos como tutores,* ἐπ. στρατιωτῶν καταλόγους PLUT. *inscrever listas de soldados* **7** estabelecer taxas, impostos ♦ *méd.* **8** fazer inscrever; fazer gravar *para si*: μεγάλην ἐπεγράφου τὴν Γοργόνα AR. *fizeste gravar (como insígnia) a grande Górgona,* κλητῆρ' οὐδ' ὀντινοῦν ἐπιγραψάμενος DEM. *sem ter feito com que fosse inscrita nenhuma testemunha da citação* **9** aderir a: οἱ τὸν Πλάτωνα ἐπιγραφόμενοι LUC. *os adeptos de Platão, i.e., os platonistas* **10** assumir a responsabilidade de; reclamar; reivindicar: *algo,* ἐπί *e ac. ou dat.*: ἐπιγράψαι ἀλλοτρίοις ἑαυτὸν πόνοις **11** atribuir a *alguém, ac.*: Ὅμηρον ἐπιγράφεσθαι LUC. *atribuir a Homero,* ἐπ. τὴν αὐτοῦ προσηγορίαν PLUT. *atribuir a própria denominação* **12** inscrever em documento público: προστάτην ἐπιγράφεσθαι AR. *inscrever como seu patrão,* ἐπεγράψαντο πολίταις TUC. *inscreveram como cidadãos* **13** requerer uma multa ♦ *pas.* **14** *tard.* ser inscrito depois: αἱ ἐπιγραφεῖσα διαθῆκαι JOS. *as disposições inscritas.*

ἐπίγρυπος, ος, ον ligeiramente curvo; um tanto adunco.

ἐπιδακρύω chorar; chorar em seguida; chorar por, *dat.*

ἐπίδαμος *dór.* = ἐπίδημος.

ἐπιδανείζω **1** contrair uma segunda hipoteca ♦ *méd.* **2** obter empréstimo de novo (*com bem já hipotecado*).

Ἐπιδαύριος, α, ον **1** de Epidauro ♦ οἱ Ἐπιδαύριοι **2** o povo de Epidauro ♦ ἡ Ἐπιδαυρία **3** Epidáuria, *região de Epidauro, na Argólida.* ⟨Ἐπίδαυρος⟩

Ἐπίδαυρος, ου (ἡ) Epidauro, *cidade da Argólida ou da Lacônia.*

ἐπιδαψιλεύω **1** abundar ♦ *méd.* **2** dar em abundância, generosamente; prodigalizar, *algo, ac., a alguém, dat.* **3** dar com liberalidade; ser generoso, pródigo **4** *Ret.* (*estilo*) ser prolixo. ⟨ἐπί, δαψιλής⟩

ἐπιδέδρομα *perf. de* ἐπιτρέχω.

ἐπιδεής, ής, ές necessitado; desprovido de, *dat.* ⟨ἐπιδέομαι⟩

ἐπίδειγμα, ατος (τό) marca; prova; exemplo. ⟨ἐπιδείκνυμι⟩

ἐπιδείκνυμι (*fut.* ἐπιδείξω) **1** mostrar abertamente; exibir *algo, ac., a alguém, dat.*: ἐπ. πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα τοῖσι Πέρσῃσι HER. *mostrar a Grécia inteira aos persas,* ἐπιδεῖξαι τὸ στράτευμα αὐτῇ XEN. *exibir o exército para ela [a rainha Cilissa]* ♦ *at. e méd.* **2** demonstrar; explicar *a alguém, dat., algo, ac., or. conj.* (ὡς, ὅτι), *or. inf., part.*: ἐπιδείξω τὸν ἀλεκτρύονʼ ὡς ἐτυράννει AR. *demostrarei que o galo era senhor,* ἐπιδεῖξαι σὺ μὲν χρηστός... εἶναι, ἐκεῖνος δὲ φαῦλος XEN. *demonstrar que tu és honesto e que aquele é vil,* ἄν ψυχήν τις ἐπιδείξῃ πρεσβυτέραν οὖσαν σώματος PLAT. *alguém poderia demonstrar que a alma é mais antiga que o corpo* ♦ *méd.* **3** expor abertamente *algo que lhe pertence ou em benefício próprio*: ἐκεῖνος ἐμὲ ἐπεδέξατο γυμνήν HER. *ele [Candaules] me expôs nua* **4** fazer demonstração; ostentar; exibir-se: ἐπιδείκνυσθαι τὴν αὐτοῦ δύναμιν AND. *fazer demonstração de seu poder,* ἐπιδείκνυσθαι ὑπερθέων καὶ κρατῶν *plat. demonstrar que supera e domina* **5** apresentar-se em *ou* diante de; exibir-se, *dat.*: ἐπεδείνυτο τοῖς λωποδύταις *ar. exibiu-se diante dos ladrões.*

ἐπιδεικνύω (*só pres. e impf.*) = ἐπιδείκνυμι.

ἐπιδεικτέον *adj. verb. de* ἐπιδείκνυμι.

ἐπιδεικτικός, ή, όν **1** feito para mostrar; capaz de mostrar; indicador claro de, *gen.* **2** feito para ser mostrado; feito para ser exposto: ἐπ. λόγος DEM. *discurso de aparato,* ἐπ. λέξις *linguagem conveniente a um discurso de aparato* ♦ ὁ ἐπιδεικτικός **3** orador solene ♦ ἡ ἐπιδεικτική **4** arte da demonstração. ⟨ἐπιδείκνυμι⟩

ἐπιδεικτικῶς demonstrativamente; com ostentação.

ἐπιδεῖν[1] *inf. de* ἐπιδέω[1].

ἐπιδεῖν[2] *inf. aor. de* ἐφοράω.

ἐπίδειξις, εως (ἡ) **1** ação de mostrar-se; exibição; aparição **2** exposição; alarde; ostentação **3** exibição oratória; discurso público; leitura pública **4** discurso solene; declamação **5** exemplo; prova. ⟨ἐπιδείκνυμι⟩

ἐπιδείπνιος, ος, ον que vem após refeição; que vem na sobremesa. ⟨ἐπίδειπνον⟩

ἐπίδειπνον, ου (τό) *tard.* sobremesa. ⟨ἐπί, δεῖπνον⟩

ἐπιδέκατος, η, ον **1** de dez por cento ♦ τὸ ἐπιδέκατον **2** pagamento de dez por cento; imposto de dez por cento; dízimo. ⟨ἐπιδέχομαι⟩

ἐπιδεκτικός, ή, όν **1** capaz de conter **2** capaz de, *gen.* ⟨ἐπιδέχομαι⟩

ἐπιδεκτικῶς *adv.* de modo a conter; de modo suficiente.

ἐπιδέμνιος, ος, ον que está na cama. ⟨ἐπί, δέμνιον⟩

ἐπιδέξαι *inf. aor. jôn. de* ἐπιδείκνυμι.

ἐπιδέξιος, ος, ον **1** favorável; de bom agouro **2** capaz; hábil; apto, *para algo,* περί *ou* πρός *e ac., ou inf.* ♦ ἐπιδέξια *adv.* **3** à direita **4** da direita para a esquerda. ⟨ἐπί, δεξιός⟩

ἐπιδεξιότης, ητος (ἡ) **1** destreza; habilidade **2** astúcia; inteligência; tato. ⟨ἐπιδέξιος⟩

ἐπίδεξις (ἡ) *jôn.* = ἐπίδειξις.

ἐπιδέομαι-οῦμαι *cf.* ἐπιδέω[1].

ἐπίδεσμον, ου (τό) *tard.* = ἐπίδεσμος.

ἐπίδεσμος, ου (ὁ) atadura de curativo. ⟨ἐπί, δεσμός⟩

ἐπιδεσμοχαρής, ής, ές amigo das ataduras (*gota*). ⟨ἐπίδεσμος, χαίρω⟩

ἐπιδεσπόζω comandar; governar; dominar, *dat. ou gen.*

ἐπιδευής, ής, ές **1** que carece de; privado de; necessitado de, *gen.* **2** defeituoso; inferior *em algo, gen., a alguém, gen.*: βίης ἐπιδευέες ἀντιθέου Ὀδυσῆος HOM. *inferiores em força ao divino Odisseu* **3** fraco; insuficiente; precário: ἐπιδευέα θέσφατα A.R. *oráculos insuficientes, obscuros.* ⟨ἐπιδεύομαι⟩

ἐπιδεύομαι (*fut.* ἐπιδευήσομαι) **1** carecer; ter necessidade de, *gen.* **2** ser insuficiente; ser inferior a *alguém, gen., em algo, gen. ou ac.*

ἐπιδέχομαι **1** aceitar em acréscimo; receber a mais; acolher **2** assumir; encarregar-se de, *ac.* **3** admitir; aceitar **4** (*coisa*) admitir; permitir; comportar **5** esperar.

ἐπιδέω[1]**-ῶ** (*fut.* ἐπιδήσω) **1** pôr atadura em, *ac.* ♦ *at. e méd.* **2** atar sobre; prender *algo, ac.,* sobre, ἐπί *e ac.*

ἐπιδέω[2] (*fut.* ἐπιδεήσω) **1** carecer de, *gen.* **2** ter a menos; faltar: τετρακόσιαι μυριάδες ἐπιδέουσαι ἑπτὰ χιλιάδων HER. *quatro milhões faltando sete mil, i.e., menos sete mil* **3** *impes.* ἐπιδεῖ é preciso ainda; é necessário além, *gen.* ♦ *méd.* (*impf.* ἐπεδεόμην, *fut.* ἐπιδεήσομαι) **4** ter ainda necessidade de, *gen.*

ἐπίδηλος, ος, ον **1** visível; evidente **2** notável; distinto **3** parecido com; semelhante a, *dat.* ⟨ἐπί, δῆλος⟩

ἐπιδηλοτέρως, ἐπιδηλοτάτως *cf.* ἐπιδήλως.

ἐπιδήλως (*comp.* ἐπιδηλοτέρως *e* ἐπιδηλότερον; *superl.* ἐπιδηλοτάτως *e* ἐπιδηλότατα) *adv.* claramente; evidentemente.

ἐπιδημεύω viver com o povo; viver no meio do povo; viver na cidade. ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδημέω-ῶ **1** residir no próprio país, entre os seus compatriotas; morar em sua terra natal; estar em casa, em sua cidade **2** retornar, de viagem, ao país; voltar para casa **3** vir morar como estrangeiro em, εἰς *e ac.* **4** residir como estrangeiro em, ἐν *e dat.* **5** vir para uma estada, para assistir a, *dat.* **6** *Medic.* (*doença*) alastrar-se; propagar-se; disseminar-se pelo país. ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδημία, ας (ἡ) **1** permanência em um país **2** chegada a um país (*de pessoa, de chuva*) **3** estada **4** *Medic.* propagação (*de doença*), epidemia **5** *crist.* aparição. ⟨ἐπίδημος⟩

ἐπιδήμιος, ος, ον **1** que reside em seu país; que está entre o povo **2** que acontece no próprio país; intestino: πόλεμος ἐπ. HOM. *guerra civil* **3** de regresso ao país **4** *Medic.* epidêmico (*doença*) **5** propagado no país; comum; usual. ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδημιουργοί, ῶν (οἱ) magistrados das cidades dóricas encarregados de inspecionar as colônias.

ἐπίδημος, ος, ον **1** que regressa a seu país **2** estabelecido no país **3** popular; difundido **4** *Medic.* que se espalha pelo país; epidêmico (*doença*). ⟨ἐπί, δῆμος⟩

ἐπιδιαβαίνω (*fut.* ἐπιδιαβήσομαι) **1** atravessar depois *de alguém ou algo, ac.* **2** atravessar (*um rio*), *ac.*, para atacar *alguém*, ἐπί *e ac. ou dat.* **3** forçar qualquer limite; ir além da medida.

ἐπιδιαγιγνώσκω *e, jôn.,* **ἐπιδιαγινώσκω** **1** examinar *ou* discutir de novo **2** deliberar.

ἐπιδιαιρέω-ῶ (*fut.* ἐπιδιαιρήσω, *aor.*$_2$ ἐπιδιεῖλον) **1** dividir de novo; distribuir; repartir ♦ *méd.* **2** distribuir entre si.

ἐπιδιατάσσομαι *bíbl.* acrescentar (*ao testamento*); dispor (*termo de testamento*) em acréscimo.

ἐπιδιαφέρω (*só part. pres. pas.* ἐπιδιαφερόμενος) transportar em seguida *ou* através de.

ἐπιδιδάσκω ensinar além; ensinar em acréscimo.

ἐπιδίδωμι (*fut.* ἐπιδώσω *etc.*) **1** dar ademais; acrescentar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἄλλο Εὐμήλῳ ἐπιδοῦναι HOM. *dar um outro [presente] a Eumelo* **2** dar como contribuição voluntária; contribuir com; doar, *ac.*: τριήρη ἐπέδωκεν DEM. *doou uma trirreme* **3** dar como dote: ἐπιδίδωμι δὲ αὐτῇ ἐγὼ καὶ φερνὴν Μηδίαν τὴν πᾶσαν XEN. *concedo-lhe como dote também toda a Média* **4** (*médico*) dar; administrar (*remédio*): ἐπιδιδόασι τὸν ἑλλέβορον DIOSC. *administram o eléboro* **5** entregar; oferecer (*dinheiro*); confiar (*carta*);conceder: ψῆφον ἐπέδωκε τοῖς πολίταις PLUT. *concedeu aos cidadãos o voto, i.e., o direito de voto* **6** *com* ἑαυτόν, entregar-se; dedicar-se *a alguém, dat., ou algo,* εἰς *e ac.*: ἐπειδὴ σαυτὸν ἐπιδίδως ἐμοί AR. *já que te entregas a mim,* ἐπιδιδόναι εἰς τρυφὴν AT. *entregar-se à luxúria* **7** crescer; progredir *em,* εἰς *ou* πρός *e ac.*: καθ' ἡμέραν ἐπεδίδοσαν μᾶλλον ἐς τὸ ἀγριώτερον THUC. *tornavam-se a cada dia mais selvagens,* ἐπ. ἐπὶ τὸ βέλτιον HIP. *melhorar,* ἐπ. πρὸς εὐδαιμονίαν THEOCR. *progredir rumo à felicidade* ♦ *méd.* **8** considerar como testemunha: θεοὺς ἐπιδώμεθα HOM. *tomemos os deuses por testemunha.*

ἐπιδιέξειμι (*só pres.*) percorrer; examinar em detalhe.

ἐπιδίζημαι (*só pres.*) **1** procurar ademais **2** pedir em acréscimo.

ἐπιδιήγησις, εως (ἡ) narração retomada. ⟨ἐπί, διηγέομαι⟩

ἐπιδικάζω *Jur.* **1** adjudicar, *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* **2** pleitear; reclamar na justiça; esforçar-se por obter *algo, gen.* ♦ *pas.* **3** obter por arresto a posse de um bem contestado: ἐπιδεδικασμένου καὶ ἔχοντος τὸν κλῆρον DEM. *tendo sido reconhecida a herança e de posse dela.*

ἐπιδικάσιμος, ος, ον **1** reclamado em justiça; reivindicado **2** muito procurado para, *dat.*

ἐπίδικος, ος, ον **1** reclamado *ou* contestado em justiça; litigioso **2** contestado; alvo de discussão. ⟨ἐπί, δίκη⟩

ἐπιδινέω-ῶ **1** fazer girar *para arremessar* ♦ *méd.* **2** dar voltas; revirar *no pensamento*; meditar ♦ *pas.* **3** (*pássaros, abelhas*) voltear.

ἐπιδιορθόω-ῶ **1** corrigir sucessivamente; completar uma reforma, uma melhoria ♦ *méd.* **2** *bíbl.* rever; revisar **3** corrigir.

ἐπιδιπλοΐω *e* **ἐπιδιπλοίζω** redobrar. ⟨ἐπί, διπλοῦς⟩

ἐπιδιφριάς, άδος (ἡ) rebordo superior do carro. ⟨ἐπί, δίφρος⟩

ἐπιδίφριος, ος, ον **1** que se encontra sobre o carro **2** *tard.* que trabalha sentado; sentado no próprio trabalho (*artesão*) **3** sedentário (*atividade*). ⟨ἐπί, δίφρος⟩

ἐπιδιώκω **1** perseguir com insistência **2** perseguir de novo.

ἐπίδοξος, ος, ον **1** provável; verossímil, *inf.* (*fut., aor. e rar. pres.*) *ou part. fut.*: πολλοὶ ἐπίδοξοι τωὐτὸ πείσεσθαί εἰσι HER. *é provável que muitas venham a sofrer o mesmo,* ἐπίδοξος ἦν ἅπαντας πάλιν νικήσειν PLUT. *era provável que de novo viesse a vencer todos os inimigos,* ἐπίδοξοι ἦσαν ἐμβαλοῦντες PLUT. *era de esperar que atacassem* **2** *tard.* glorioso; renomado; ilustre. ⟨ἐπί, δόξα⟩

ἐπιδορατίς, ίδος (ἡ) ponta de lança; cabeça de lança. ⟨ἐπί, δόρυ⟩

ἐπίδοσις, εως (ἡ) **1** doação espontânea; contribuição voluntária; donativo **2** liberalidade **3** progresso; desenvolvimento; crescimento: ἐπίδοσιν ἔχειν PLAT. *ser capaz de progresso,* ἐπίδοσιν λαμβάνειν ISÓCR. *fazer progresso* **4** *Medic.* afrouxamento; relaxamento. ⟨ἐπιδίδωμι⟩

ἐπιδουπέω-ῶ bater com estrépito em, *dat.*

ἐπιδούς *part. aor.*$_2$ *at. de* ἐπιδίδωμι.

ἐπιδοχή, ῆς (ἡ) **1** admissão posterior **2** admissão na cidade; direito de cidadania. ⟨ἐπιδέχομαι⟩

ἐπιδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἐπιτρέχω.

ἐπιδράσσομαι, *át.* **-άττομαι** **1** pegar com a mão; tomar; agarrar; apoderar-se de, *gen. ou ac.* **2** captar com o espírito; compreender.

ἐπιδρομή, ῆς (ἡ) **1** curso impetuoso (*rio*); fluxo (*sangue*); fluxo da maré; maré **2** incursão; invasão; ataque; ἐξ ἐπιδρομῆς *de surpresa; de assalto; inesperadamente* **3** lugar de chegada; ancoradouro. ⟨ἐπιδραμεῖν⟩

ἐπίδρομος, ος, ον **1** pelo qual se pode correr; percorrível **2** que se pode escalar; acessível **3** que corre sobre; que pressiona **4** acessível à compreensão; inteligível **5** que corre; que se espalha (*mal*) **6** que corre rapidamente; apressado; irrefletido. ⟨ἐπιδραμεῖν⟩

ἐπιδυσχεραίνω estar entediado; estar descontente.

ἐπιδύω (*aor.*$_2$ ἐπέδυν) **1** (*sol*) pôr-se **2** (*água*) manar.

ἐπίδω *subj. aor.*$_2$ *de* ἐφοράω.

ἐπιδῷ, ῷς, ῷ *subj. aor.*$_2$ *de* ἐπιδίδωμι.

ἐπιδώτης, ου (ὁ) dispensador, *epít. de divindades.* ⟨ἐπιδίδωμι⟩

ἐπιείκεια, ας (ἡ) **1** conformidade com a verdade; verossimilhança **2** conformidade com a lei; eqüidade **3** bom senso; moderação; imparcialidade **4** indulgência; clemência **5** gentileza; bondade ♦ ἡ Ἐπιείκεια **6** Clemência, *person.* ⟨ἐπιεικής⟩

ἐπιείκελος, ος, ον semelhante a; comparável a, *dat.* ⟨ἐπί, εἴκελος⟩

ἐπιεικέως *jôn.* = ἐπιεικῶς.

ἐπιεικής, ής, ές **1** conforme à justa medida; suficiente; na proporção apropriada **2** conforme às leis da conveniência; conveniente; adequado; razoável; ἐπιεικές ἐστιν *convém, é justo, é bom,* ὡς ἐπιεικές *como convém, como é justo, como é bom* **3** conforme às leis da sociedade; idôneo; moderado; eqüitativo **4** indulgente; tolerante; bom **5** dotado de qualidades; hábil, capaz (*pessoa*) ♦ τὸ ἐπιεικές **6** moderação de caráter; comedimento **7** bondade; doçura.

ἐπιεικτός, ή, όν *sempre na expr.* οὐκ ἐπιεικτός **1** que não cede; invencível; indomável **2** intolerável; inadmissível.

ἐπιεικῶς *adv.* **1** de modo conveniente; suficientemente; razoavelmente: ἐπ. ἔχειν HIPÓCR. *estar em condições satisfatórias, estar razoavelmente bem,* ἐπ. πλατύ ARTT. *suficientemente largo,* ἐπ. τὸ τρίτον μέρος PLAT. *mais ou menos uma terça parte,* τέως μὲν ἐπ. PLAT. *por um tempo suficiente, apropriado, i.e., por algum tempo* **2** provavelmente: ἐπ. μέν *no diálogo, fórmula de polidez ou anuência, pode ser; talvez* **3** com moderação; com brandura: ἐπ. ἔχειν πρός τινα ISÓCR. *ser gentil com alguém* **4** geralmente; usualmente.

ἐπιειμένος *cf.* ἐπιέννυμι.

ἐπιεισαμένη *part. fem. aor. ép. de* ἔπειμι^2.

ἐπιείσομαι *fut. ép. de* ἔπειμι^2.

ἐπιέλπομαι (*imper. pres.* 2ª *sing.* ἐπιέλπεο) *ép.* = ἐπέλπομαι.

ἐπιέναι *inf. pres. de* ἔπειμι^2.

ἐπιέννυμι **1** vestir; cobrir, *alguém, ac., com algo, ac.* ♦ *méd. pas.* **2** vestir-se; revestir-se de, *ac.*; *part. perf.* ἐπιειμένος revestido de, *ac.*: ἐπ. ἀναιδείην HOM. *revestido de impudência* **3** envolver-se; encobrir-se de, *ac.*: γῆν ἐπιέσασθαι XEN. *envolver-se de terra, i.e., ser sepultado,* ἐπ. κῦμα *envolver-se pelas ondas do mar, i.e., mergulhar nas ondas.*

ἐπιέσασθαι *inf. aor. méd. de* ἐπιέννυμι.

ἐπιέσσαμεν *1ª pl. aor.*$_1$ *poét. de* ἐπιέννυμι.

ἐπιζάφελος, ος, ον **1** muito forte; violento ♦ ἐπιζάφελον *adv.* **2** com violência. ⟨ἐπί, ζα-, ὀφέλλω^2⟩

ἐπιζαφελῶς *adv.* com violência; violentamente.

ἐπιζεύγνυμι (*fut.* ἐπιζεύξω) **1** prender a; atrelar *algo, ac., a, dat.*: πώλοις ἀκμαίοις τόνδ' ἐπιζεύξασ' ὄχον ἑσῳ. *tendo atrelado a este carro vigorosos corcéis* **2** ligar *uma coisa, ac., a outra, dat.* **3** prender *algo, sobre, dat.* **4** ligar por cima de, *gen.*: γέφυρα ἐπεζευγμένη ὕδατος LUC. *ponte que faz a ligação (de uma margem à outra) por cima da água.*

ἐπιζευγνύω (*impf.* ἐπεζεύγνυον) = ἐπιζεύγνυμι.

Ἐπιζεφύριος, ος, ον situado junto ao promontório Zefirião, *no sul da Itália.* ⟨ἐπί, Ζεφύριον⟩

ἐπιζέω (*fut.* ἐπιζήσω, *aor.* ἐπέζησα, *perf. desus.*) **1** ferver sobre ou em; borbulhar **2** transbordar fervendo **3** estar em efervescência (*juventude*); queimar (*ferimento*) **4** fazer levantar fervura; fazer borbulhar **5** perturbar.

ἐπίζηλος, ος, ον digno de inveja; invejável; afortunado.

ἐπιζηλοτυπέω-ῶ = ζηλοτυπέω.

ἐπιζήμιος, ος, ον **1** que causa dano; nocivo; prejudicial **2** sujeito a punição; punível **3** penal ♦ τὰ ἐπιζήμια **4** penas; multas. ⟨ἐπί, ζημία⟩

ἐπιζημιόω-ῶ punir; multar; fixar multa de *certo valor, dat., contra alguém,* κατά *e ac.* ⟨ἐπιζήμιος⟩

ἐπιζητέω-ῶ **1** sentir a falta de; pôr-se em busca de; buscar *algo ou alguém, ac.*; procurar obter *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.*; tentar encontrar **2** procurar, *inf.* **3** procurar ainda **4** *tard.* demandar; requerer; pedir ♦ *pas.* **5** ser objeto de investigação; ser alvo de questionamento: ἐπιζητεῖται πότερον ἐν εὐτυχίαις μᾶλλον δεῖ φίλων ἢ ἐν ἀτυχίαις ARTT. *busca-se saber se precisamos dos amigos mais em situações felizes do que nas infelizes.*

ἐπιζήω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐπέζησα) viver após; sobreviver.

ἐπιζώννυμι **1** prender à cintura **2** tirar roupa até à cintura; arregaçar a roupa.

ἐπιζώω *jôn.* = ἐπιζήω.

ἐπίηλα *aor. de* ἐπιάλλω.

ἐπίημι *jôn.* = ἐφίημι.

ἐπιήνδανον *impf. ép. de* ἐφανδάνω.

ἐπίηρα, ων (τά) *cf.* ἐπίηρος.

ἐπιήρανος, ος, ον **1** agradável para, *dat.* **2** que vem em socorro de, *dat.* **3** que protege contra, *gen.*; protetor **4** que governa, *dat.*

ἐπίηρος, ος, ον **1** agradável; bem aceito ♦ τὰ ἐπίηρα **2** presentes agradáveis, bem aceitos; ἐπ. φέρω τινί *oferecer seus préstimos a alguém,* ἐπ. φέρομαι *atrair benefícios.*

ἐπιθαλάμιος, ος, ον **1** cantado junto ao tálamo; nupcial ♦ ὁ ἐπιθαλάμιος *e* τὸ ἐπιθαλάμιον **2** canto nupcial; epitalâmio. ⟨ἐπί, θάλαμος⟩

ἐπιθαλασσίδιος, *át.* **ἐπιθαλαττίδιος, ος** *e* **α, ον** situado junto ao mar; marítimo. ⟨ἐπί, θαλάσσιος⟩

ἐπιθάλπω **1** aquecer **2** reaquecer.

ἐπιθανάτιος, ος, ον *tard.* **1** condenado à morte **2** funerário; fúnebre. ⟨ἐπί, θάνατος⟩

ἐπιθανατίως *adv. em* ἐπ. ἔχειν estar prestes a morrer.

ἐπιθάνατος, ος, ον **1** próximo da morte; moribundo; agonizante **2** que causa a morte; mortífero; mortal.

ἐπιθαρρέω-ῶ **1** depositar a confiança em, *dat.* **2** atrever-se contra *ou* em, *dat.*

ἐπιθαρρύνω *e* **ἐπιθαρσύνω** animar; encorajar.

ἐπιθαυμάζω **1** admirar; maravilhar-se **2** demonstrar sua admiração; fazer um agrado.

ἐπιθειάζω **1** tomar os deuses por testemunha; jurar pelos deuses; *com* μή *e inf.* jurar que não **2** exercer influência divina *sobre alguém, dat.*; inspirar **3** atribuir à influência divina **4** *tard.* ser inspirado; profetizar.

ἐπιθείασις, εως (ἡ) **1** invocação aos deuses **2** juramento pelos deuses. ⟨ἐπιθειάζω⟩

ἐπιθειασμός, οῦ (ὁ) 1 invocaçao aos deuses 2 inspiração divina. ⟨ἐπιθειάζω⟩
ἐπιθεῖναι *inf.*, **ἐπιθείς** *part.*, **ἐπίθες** *imper., formas de aor.*$_2$ *de* ἐπιτίθημι.
ἐπιθέλγω 1 acalmar; apaziguar 2 adular em seguida.
ἐπιθεραπεύω 1 cuidar outra vez de; ministrar novos tratamentos 2 cuidar com zelo de; dar toda atenção a *algo, dat.* 3 adular *alguém, dat.*
ἐπίθεσις, εως (ἡ) 1 ação de colocar sobre; aplicação; imposição 2 ação de acrescentar; adição 3 atribuição *de epíteto* 4 tentativa de ataque; ataque; agressão *contra alguém, dat., ou algo,* ἐπί *e ac. ou* κατά *e gen.* 5 tentativa de apoderar-se de 6 *tard.* esforço para impor-se; impostura; fraude. ⟨ἐπιτίθημι⟩
ἐπιθεσπίζω 1 proferir um oráculo: ἐπ. τῷ τρίποδι HER. *proferir um oráculo sobre o tripé* 2 profetizar; anunciar; vaticinar *algo, ac., a alguém, dat.* 3 anunciar como dever; ordenar que, *inf.*
ἐπιθετέον *adj. verb. de* ἐπιτίθημι.
ἐπιθέτης, ου (ὁ) *tard.* impostor. ⟨ἐπιτίθημι⟩
ἐπιθετικός, ή, όν 1 prestes a atacar; pronto a empreender; empreendedor; ousado; combativo *contra alguém, dat., ou algo,* περί *e ac.* 2 *Gram.* da natureza dos adjetivos ♦ τὸ ἐπιθετικόν 3 *Gram.* o adjetivo. ⟨ἐπιτίθημι⟩
ἐπίθετος, ος, ον 1 introduzido em seguida; acrescentado; adicional: ὄνομα ἐπίθετον PLUT. *nome acrescentado para indicar nova informação* 2 fictício 3 adventício 4 *Ret.* artificioso ♦ τὸ ἐπίθετον 4 *Gram.* o epíteto. ⟨ἐπιτίθημι⟩
ἐπιθέω (*só pres. e impf.* ἐπέθεον) 1 correr sobre, à superfície 2 correr para ou contra, *alguém, ac., algo,* πρός *e ac.* 3 perseguir.
ἐπιθεωρέω-ῶ examinar de novo; examinar com atenção; reconsiderar.
ἐπιθεώρησις, εως (ἡ) = ἐπιθεωρία.
ἐπιθεωρία, ας (ἡ) contemplação; observação. ⟨ἐπιθεωρέω⟩
ἐπιθήγω *tard.* 1 aguçar mais 2 excitar ainda mais; avivar.
ἐπίθημα, ατος (τό) 1 cobertura; tampa 2 ornamento (*estátua, coluna*) colocado sobre um túmulo; monumento 3 ponta de lança 4 divisa *de um escudo.* ⟨ἐπιτίθημι⟩
ἐπιθήσω *fut. de* ἐπιτίθημι.
ἔπιθι *imper. pres. de* ἔπειμι^2.
ἐπιθιγγάνω 1 tocar a superfície de; tocar ligeiramente 2 (*vista*) estender-se até; alcançar, *gen.*
ἐπιθλίβω 1 pressionar sobre 2 oprimir.
ἐπιθοάζω estar sentado como suplicante junto a um altar.
ἐπιθολόω-ῶ 1 causar turvamento sobre; turvar à superfície ♦ *pas.* 2 tornar-se turvo 3 perturbar-se.
ἐπιθόρνυμαι saltar sobre; montar, *dat.*; (*macho*) sobrepor-se *à fêmea, dat.*, para cópula; cobrir.
ἐπιθορυβέω-ῶ 1 emitir gritos em seguida; aclamar 2 contestar com gritos; vaiar.
ἐπιθρέξας *part. aor.*$_1$ *poét. de* ἐπιτρέχω.
ἐπιθρηνέω-ῶ lamentar-se por; chorar por, *dat.*
ἐπιθρήνησις, εως (ἡ) lamentação. ⟨ἐπιθρηνέω⟩
ἐπιθρύπτω 1 amolecer; efeminar ♦ *pas.* 2 efeminar-se 3 *perf.* ser efeminado.
ἐπιθρῴσκω (*fut.* ἐπιθροῦμαι, *aor.*$_2$ ἐπέθορον) 1 saltar sobre, *gen.* 2 saltar longe; dar um salto 3 (*muro, rochedo*) surgir; elevar-se 4 (*nuvem*) subir; elevar-se.
ἐπιθυμέω-ῶ 1 desejar *algo, ac. ou inf., alguém, gen. ou ac.* ♦ *pas.* τὰ ἐπιθυμούμενα *part. pres.* 2 os objetos de desejo.
ἐπιθύμημα, ατος (τό) 1 objeto de desejo 2 desejo. ⟨ἐπιθυμέω⟩
ἐπιθύμησις, εως (ἡ) desejo. ⟨ἐπιθυμέω⟩
ἐπιθυμητής, οῦ (*masc.*) 1 desejoso de, *gen.* 2 aficionado por; partidário; apreciador de, *gen.* 3 discípulo. ⟨ἐπιθυμέω⟩
ἐπιθυμητικός, ή, όν 1 inclinado a desejar; capaz de desejar; desejoso de, *gen.* ♦ τὸ ἐπιθυμητικόν 2 elemento apetitivo da alma. ⟨ἐπιθυμέω⟩
ἐπιθυμία, ας (ἡ) 1 desejo; vontade, *de algo, gen. ou* πρός *e ac.*; ἐν ἐπιθυμίᾳ εἶναι *ou* γίγνεσθαι PLAT. *sentir desejo de* 2 desejo; paixão; ἐπιθυμίᾳ TUC. *por paixão* 3 o desejo; epitimia 4 objeto de desejo. ⟨ἐπιθυμέω⟩
ἐπιθυμίαμα, ατος (τό) oferenda de incenso. ⟨ἐπιθυμιάω⟩
ἐπιθυμιάω-ῶ queimar perfume *ou* oferecer incenso *em honra de alguém, dat.*
ἐπιθυμόδειπνος, ος, ον desejoso de cear. ⟨ἐπιθυμέω, δεῖπνον⟩
ἐπιθύνω dirigir. ⟨ἐπί, ἰθύνω⟩
ἐπιθύω^1 1 queimar incenso *sobre o altar* 2 sacrificar; imolar *sobre o altar.*
ἐπιθύω^2 1 atirar-se com ardor *a algo, inf.* 2 lançar-se sobre *ou* contra, *dat. e rar. gen.* 3 desejar intensamente, *inf.* ⟨ἐπί, θέω⟩
ἐπιθῶ *subj. aor.*$_2$ *de* ἐπιτίθημι.
ἐπιθωρακίδιον, ου (τό) manto usado sobre a couraça. ⟨ἐπί, θώραξ⟩
ἐπιθωρακίζομαι vestir uma couraça.
ἐπιθωΰσσω (*aor.* ἐπεθώϋξα) dar gritos para exortar; encorajar; animar, *dat. ou ac.*
ἐπῐ̄́στωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 testemunha de; cúmplice de, *gen.* 2 autor de, *gen.* 3 que conhece; informado de, *gen.* ⟨ἐπί, ἵστωρ⟩
ἐπικαθαιρέω-ῶ (*aor.*$_2$ ἐπικαθεῖλον) destruir *ou* abater em seguida.
ἐπικαθέζομαι sentar-se sobre; estar sentado em, ἐπί *e dat.*
ἐπικάθημαι (*só pres. e impf.* ἐπικαθήμην) 1 estar sentado em; postar-se sobre, *dat.*, ἐπί *e dat., rar. ac.* 2 (*animal*) chocar 3 (*banqueiro*) sentar-se; estar sentado junto a, ἐπί *e gen.*: ἐπ. ἐπὶ τῆς τραπέζης DEM. *estar sentado junto a sua banca;* ὁ ἐπικαθήμενος DEM. *banqueiro; cambista* 4 estar acampado perto de; fazer o cerco; sitiar; assediar.

ἐπικαθίζω 1 fazer *alguém, ac.*, sentar em, ἐπί *e dat.*; acomodar 2 *méd.* estar estabelecido em; residir em, *dat. ou* ἐπί *e dat.* 3 estar acampado perto de; sitiar, *dat.*
ἐπικαινόω-ῶ inovar; renovar.
ἐπικαίριος, ος, ον 1 feito no momento propício; oportuno (*ato*) 2 que está em situação favorável; importante (*pessoa*) 3 bem situado; colocado em lugar conveniente ou importante; vital (*lugares, partes do corpo*) ♦ οἱ ἐπικαίριοι 4 as principais personalidades (*de um exército*); os que detém a primazia: συνῆλθον οἱ ἐπικαίριοι XEN. *chegaram juntos os comandantes,* οἱ θεραπεύεσθαι ἐπικαίριοι XEN. *os que têm primazia no tratamento* ♦ τὰ ἐπικαιριώτατα 5 os elementos essenciais: τὰ ἐπ. τέχνης XEN. *as partes essenciais de uma arte.* ⟨ἐπί, καιρός⟩
ἐπίκαιρος, ος, ον 1 oportuno; favorável; conveniente, *para algo, gen. ou* πρός, εἰς *e ac.* 2 importante; necessário: ἐπ. τοῦ ζῆν ARTT. *necessário para viver* 3 vital; essencial (*partes do corpo*) 4 grave; perigoso: ἕλκος ἐπ. HIPÓCR. *ferimento grave* ♦ τὰ ἐπίκαιρα 5 posição favorável: νῆσος ἐν ἐπικαιροτάτῳ κειμένη ISÓCR. *ilha em situação muito favorável.* ⟨ἐπί, καιρός⟩
ἐπικαίω, ἀτ. ἐπικάω (*fut.* ἐπικαύσω, *aor.* ἐπέκαυσα) 1 fazer *algo, ac.*, queimar sobre (*o altar*) 2 fazer queimar a superfície de, *ac.* ♦ *méd.* 3 cauterizar ♦ *méd. pas.* 4 queimar-se (*com o sol, com o frio*).
ἐπικαλαμάομαι-ῶμαι recolher os grãos restantes; respigar. ⟨ἐπί, καλάμη⟩
ἐπικαλεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* ἐπικαλέω.
ἐπικαλέω-ῶ 1 chamar; invocar; apelar a, *ac.*: ἐπικαλέω τοι τὸν θεόν HER. *invoco sobre ti o deus,* μάρτυρα ἐπ. τινά ANT. *chamar alguém como testemunha* 2 chamar pelo sobrenome *ou* pelo epíteto 3 fazer censura *ou* acusação *contra alguém, dat., de algo, ac. ou inf. ou* περί *e gen.*: τοὺς ἐπικαλοῦντας ἀλλήλοις PLAT. *os litigantes,* τὰ ἐπικαλούμενα *os motivos de acusação ou de censura* ♦ *méd.* 4 invocar; chamar em socorro próprio: τὸν Ἰαιᾶνα ἐπικαλούμενος μάρτυρα τῶν λεγομένων ἀληθείας πέρι PLAT. *invocando o Peã como testemunha da veracidade das coisas ditas* 5 suplicar; implorar, *inf.* 6 convocar; intimar 7 recorrer a.
ἐπικάλυμμα, ατος (τό) 1 cobertura; véu 2 carapaça 3 membrana. ⟨ἐπικαλύπτω⟩
ἐπικαλύπτω 1 cobrir; recobrir 2 baixar para ocultar (*cortina, véu, pálpebras*) 3 esconder; dissimular ♦ *pas.* 4 estar coberto, escondido 5 *perf.* ser como um véu sobre.
ἐπικάμνω preocupar-se por *ou* sofrer com, *dat.*
ἐπικάμπειον, ου (τό) curvatura.
ἐπικαμπή, ῆς (ἡ) 1 curva; ângulo *em uma construção* 2 curva; desdobramento em semicírculo 3 *Mil.* formação em ferradura *de um exército.* ⟨ἐπικάμπτω⟩
ἐπικαμπής, ής, ές recurvado. ⟨ἐπικάμπτω⟩
ἐπικάμπτω 1 curvar; dobrar ♦ *pas.* 2 formar ângulo 3 *Mil.* estar em formação circular, *i.e.*, com as fileiras em forma de ferradura.
ἐπικαρπία, ας (ἡ) 1 produção; safra; colheita 2 provento; renda fundiária 3 retorno; lucro; juros de capital 4 fruto; benefício. ⟨ἐπί, καρπός⟩
ἐπικάρπιος, ος, ον 1 que produz ou dá frutos, *epít. de Zeus* 2 situado sobre o fruto (*pele*) 3 situado sobre o pulso. ⟨ἐπί, καρπός⟩
ἐπικάρσιος, α *e* ος, ον 1 oblíquo; transversal 2 que está de través *em rel. a, gen.* ⟨ἐπί, κάρ^1⟩
ἐπικαταβαίνω 1 descer para, εἰς, πρός *e ac.* 2 descer para o mar.
ἐπικατάγω 1 fazer abordar em seguida ♦ *pas.* 2 abordar em seguida.
ἐπικαταδαρθάνω dormir em seguida *ou* sobre.
ἐπικαταδέω 1 prender sobre 2 atar a, *dat.*
ἐπικαταίρω abater-se sobre.
ἐπικατακλύζω inundar.
ἐπικατακοιμάομαι-ῶμαι deitar-se *ou* dormir sobre.
ἐπικαταλαμβάνω surpreender; atingir.
ἐπικαταμένω permanecer ainda; continuar a esperar; permanecer longo tempo.
ἐπικαταπίπτω cair sobre, *dat.*
ἐπικαταράομαι-ῶμαι *bíbl.* lançar imprecações contra; amaldiçoar.
ἐπικατάρατος, ος, ον *bíbl.* amaldiçoado; maldito. ⟨ἐπικαταράομαι⟩
ἐπικαταρρέω (*só aor. pas.* ἐπικατερρύην) escorrer sobre; derramar-se sobre, *dat.*
ἐπικαταρρήγνυμαι 1 cair e quebrar-se sobre 2 (*chuva*) despencar violentamente sobre, *dat.* 3 ser lançado violentamente sobre.
ἐπικαταρριπτέω-ῶ lançar em seguida sobre.
ἐπικατασφάζω = ἐπικατασφάττω.
ἐπικατασφάττω degolar (*vítima*) sobre; imolar sobre, *dat.*
ἐπικαταψεύδομαι 1 contar de novo mentiras 2 acusar falsamente.
ἐπικάτειμι (*só part. pres.* ἐπικατίων) descer em, εἰς *e ac.*
ἐπικατέχω reter ainda; manter ainda.
ἐπικατηγορέω-ῶ 1 atribuir em acréscimo 2 imputar; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.*
ἐπικατηγόρημα, ατος (τό) acusação. ⟨ἐπικατηγορέω⟩
ἐπικάτημαι *jôn.* = ἐπικάθημαι.
ἐπικατίων *part. pres. de* ἐπικάτειμι.
ἐπίκαυτος, ος, ον queimado na extremidade. ⟨ἐπικαίω⟩
ἐπίκειμαι (*impf.* ἐπεχείμην, *fut.* ἐπιχείσομαι) 1 ser posto sobre; estar colocado sobre; estar sobre, *dat. ou* ἐπί *e gen.* 2 (*porta*) estar fechada sobre; fechar-se sobre, *dat.* 3 (*ilha*) estar situada diante de; estar diante de, ἐπί *e gen. ou dat.*: αἱ ἐπὶ Λήμνου *ou* Λήμνῳ ἐπικείμενα νῆσοι HER.

as ilhas próximas de Lemnos, αἱ νῆσοι αἱ ἐπικείμεναι TUC. *ilhas próximas da costa* **4** pressionar; constranger; intimidar *alguém, dat.*: ἐπικειμένων [Ἀθηναίων] Βοιωτοῖσι HER. *enquanto os atenienses pressionavam os beócios* (*que batiam em retirada*), ἐπικείσεται ἀνάγκη HOM. *a necessidade pressionará* **5** (*perigo*) pairar sobre, *dat.* **6** (*nome*) ser imposto; ser atribuído a, *dat.* ♦ *pas.* **7** *tard.* estar recoberto por; estar coberto de; ter sobre si, *ac.*

ἐπικείρω (*fut.* ἐπικερῶ, *aor. ép.* ἐπέχερσα) **1** cortar rente **2** ceifar.

ἐπικέκλημαι *perf. pas. de* ἐπικαλέω.

ἐπικέλευσις, εως (ἡ) exortação; encorajamento. ⟨ἐπικελεύω⟩

ἐπικελεύω **1** exortar; encorajar *alguém, dat. ou ac.*; κέλευσμα ἐπ. *proferir uma exortação* ♦ *méd.* **2** encorajar *alguém, dat., a, inf.*

ἐπικέλλω (*fut.* ἐπικέλσω, *aor.* ἐπέκελσα) **1** fazer atracar; levar para a margem **2** atracar; aportar em, *dat. ou ac.*: ἐπ. χέρσῳ, γῆν A.R. *aportar em terra firme* **3** trazer à praia.

ἐπικέλομαι (*aor.*$_2$ *com red. 3ª sing. poét.* ἐπεκέκλετο, *part.* ἐπικεκλόμενος) **1** chamar; invocar, *ac.* **2** exortar; encorajar, *dat.*

ἐπικεράννυμι (*aor. inf. ép.* ἐπικρῆσαι) **1** derramar sobre **2** misturar.

ἐπικερδαίνω lucrar a mais.

ἐπικερδής, ής, ές lucrativo; vantajoso. ⟨ἐπί, κέρδος⟩

ἐπικέρδια, ων (τά) ganho; lucro. ⟨ἐπί, κέρδος⟩

ἐπικερτομέω-ῶ **1** ralhar com; repreender; censurar *alguém, ac., por algo, gen.* **2** admoestar com brandura **3** ridicularizar; zombar de.

ἐπικεύθω esconder; dissimular; encobrir.

ἐπικεφάλαιος, ος ον **1** referente a cabeça ♦ τὸ ἐπικεφάλαιον **2** imposto pago por cabeça; capitação. ⟨ἐπί, κεφαλή⟩

ἐπικήδειος, ος, ον **1** fúnebre ♦ τὸ ἐπικήδειον **2** canto fúnebre. ⟨ἐπί, κῆδος⟩

ἐπικήριος, ος, ον **1** sujeito à morte; perecível; mortal **2** frágil (*planta*) **3** sujeito a riscos; arriscado; perigoso. ⟨ἐπί, κῆρ⟩

ἐπικηρυκεία, ας (ἡ) envio de arautos para negociar; negociação de paz. ⟨ἐπικηρυκεύω⟩

ἐπικηρυκεύω *ger. méd.* ἐπικηρυκεύομαι **1** enviar um arauto *ou* arautos *a alguém, dat.*, πρός *ou* ὡς *e ac., para tratar de*, περί *ou* ὑπέρ *e gen.* **2** comunicar; notificar; intimar por meio de arauto *algo, ac., a alguém, dat.* **3** perguntar por meio de arauto *se, or. inter. indir.* (εἰ) **4** enviar embaixadores para negociar a paz **5** negociar *a respeito de assuntos particulares* **6** vir como parlamentar *ou* embaixador **7** proclamar publicamente.

ἐπικηρύσσω, át. -ύττω **1** anunciar; proclamar; declarar por meio do arauto: ἐπεκήρυξεν θάνατον τὴν ζημίαν XEN. *fez publicar a pena de morte* **2** oferecer como recompensa; prometer publicamente: ἐπικηρύσσω ἀργύριον ἐπί τινι HER., χρήματα ἐπιχηρύσσω τινί DEM. *ofereço dinheiro por alguém, i.e., ponho a prêmio a cabeça de alguém*, ἐπ. τάλαντον ἀργυρίου δώσειν τῷ ἀπαγαγόντι LÍS. *prometer em público dar ao guia um talento de prata* **3** apregoar a venda de; pôr à venda ♦ *pas.* **4** ser proclamado; ser anunciado oficialmente **5** ter a cabeça posta a prêmio; ó ἐπικηρυχθείς D.C. *delinqüente; fora-da-lei.* ⟨ἐπί, κηρύσσω⟩

ἐπικήρως *adv.* em estado precário. ⟨ἐπί, χῆρ⟩

ἐπικίδνημι (*só pres.*) **1** espalhar; desdobrar por cima: κακοῖς ἐπικίδνατε θυμόν HER. *desdobrai coragem sobre os males* ♦ *méd.* **2** esparramar-se sobre, *ac.*: ὕδωρ ἐπικίδναται αἶαν HOM. *a água se esparrama sobre a terra.*

ἐπικίνδυνος, ος, ον **1** que está em perigo; inseguro; precário: ἐν ἐπικινδύνῳ γίγνεσθαι TUC. *estar em perigo* **2** que faz correr perigo; arriscado; perigoso: ἐπικίνδυνόν ἐστι *é perigoso, inf.* ⟨ἐπί, κίνδυνος⟩

ἐπικινδύνως *adv.* **1** em perigo; perigosamente: ἐπ. κεῖσθαι *estar em situação crítica, estar em grande perigo* **2** por sua conta e risco.

ἐπικίρνημι *jôn.* = ἐπικεράννυμι.

ἐπικίχρημι (*só aor.* ἐπέχρησα) emprestar em acréscimo.

ἐπικλαίω (*aor.* ἐπέκλαυσα) **1** chorar sobre, *dat.* **2** chorar em seguida ou ainda mais.

ἐπικλάω^1**-ῶ** **1** quebrar (*água, onda*) **2** curvar; dobrar; inclinar sobre: ἐπικεκλασμένος τὸν αὐχένα LUC. *de pescoço curvado* **3** fazer mudar de opinião; fazer ceder; mover *alguém, ac., a*, εἰς *ou* περί *e ac.* ♦ *méd. pas.* **4** (*águas, ondas*) quebrar-se **5** formar uma curva; curvar-se **6** deixar-se dobrar; emocionar-se **7** deixar-se abater; perder a coragem.

ἐπικλάω^2 *át.* = ἐπικλαίω.

ἐπικλείω^1 **1** glorificar; exaltar **2** narrar; contar que, *or. inf.* **3** chamar de forma gloriosa; invocar **4** chamar; nomear.

ἐπικλείω^2 fechar.

ἐπικληθείς *part. aor. pas. de* ἐπικαλέω.

ἐπίκλημα, ατος (τό) motivo de acusação; imputação. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπίκλην *adv.* **1** por sobrenome: ἐπ. λέγεσθαι *ou* ἔχειν *ou* καλεῖσθαι *ser designado pelo nome de* **2** nominalmente. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπίκληρος, ου (ἡ) **1** epíclera, *filha única, herdeira universal* **2** herdeira de, *gen.*

ἐπικληρόω-ῶ **1** destinar por sorteio; repartir por sorteio *algo, ac., a alguém, dat.* **2** encarregar *alguém, ac.*, designado em sorteio, de, *inf.* ♦ *pas.* **3** obter por sorteio.

ἐπίκλησις, εως (ἡ) **1** sobrenome **2** nome **3** título **4** apelo; invocação **5** prece **6** *Jur.* ação de citar em justiça; apelação **7** atribuição de falta; imputação **8** má reputação ♦ ἐπίκλησιν *adv.* **9** conforme o nome que se dê **10** pelo nome; nominalmente. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπίκλητος, ος, ον **1** chamado em socorro, como aliado; convocado **2** chamado para um cargo; nomeado; designado **3** convocado para a assembléia **4** *Jur.* citado em justiça; acusado **5** chamado do exterior; estrangeiro; estranho; tomado de empréstimo **6** convidado extra **7** *bíbl.* designado acima de; distinguido entre, *gen.* **8** *bíbl.* convocado; designado ♦ οἱ ἐπίκλητοι **9** conselheiros particulares, secretos, *entre os persas* ♦ ἡ ἐπίκλητος *bíbl.* **10** assembléia convocada. ⟨ἐπικαλέω⟩

ἐπικλινής, ής, ές **1** em declive; que se inclina; inclinado **2** propenso a; interessado em, πρός *e ac.* ⟨ἐπικλίνω⟩

ἐπικλίνω **1** inclinar; curvar: ἐπ. τὰ ὦτα XEN. [*cão*] *curvar, i.e., abaixar as orelhas* **2** *tard.* fazer repousar sobre **3** apoiar sobre: ἐπ. ἑαυτὸν πρός τι PAUS. *apoiar-se em algo* **4** fazer inclinar para; fazer pender para: πρὸς ταῦτ' ἐπικλῖναι τὰ πράγματα DEM. *fazer pender a situação nesse sentido* ♦ *pas.* **5** estar apoiado em, *dat.*: οὐδὲ πύλησιν εὖρ' ἐπικεκλιμένας σανίδας HOM. *nem encontrou as portas apoiadas aos batentes, i.e., fechadas* **6** estar inclinado: ἀπὸ κεραιῶν δύο ἐπικεκλιμένων TUC. [*traves*] *apoiadas em dois mastros* **7** estar situado junto de ou em face de: νάσου τᾶς ἐπικεκλιμένας ὄχθοις ἱεροῖς EUR. *ilha que se inclina para as sagradas escarpas* [*da Ática*].

ἐπίκλισις, εως (ἡ) inclinação; pendor. ⟨ἐπικλίνω⟩

ἐπίκλοπος, ος, ον **1** dissimulado; astuto; enganador **2** que conhece todas as manhas de; hábil em; perito em, *gen.* ⟨ἐπί, κλέπτω⟩

ἐπικλύζω (*fut.* ἐπικλύσω, *aor.* ἐπέκλυσα, *perf.* ἐπικέκλυκα) **1** fazer transbordar *algo, ac. ou gen.*, sobre, *dat.*; inundar **2** transbordar de, *dat.* ♦ *méd.* **3** (*ondas*) vir quebrar-se contra o navio.

ἐπίκλυσις, εως (ἡ) inundação. ⟨ἐπικλύζω⟩

ἐπικλύω (*só impf. 3ª sing.* ἐπέκλυον) ouvir; escutar, *ac. ou gen.*

ἐπικλώθω (*aor.* ἐπέκλωσα) **1** fiar ♦ *at. e méd.* **2** (*as Parcas*) tecer como destino, *ac. ou inf.*; τὰ ἐπικλωσθέντα *o destino fixado para cada um.*

ἐπικνέομαι *jôn.* = ἐφικνέομαι.

ἐπικοιμάομαι-ῶμαι (*fut.* ἐπικοιμήσομαι; *aor. pas.* ἐπεκοιμήθην) **1** adormecer após *ou* sobre *algo*; cair no sono **2** estar deitado; dormir sobre ♦ *pas.* ἐπικεκοιμημένος *part. perf.* **3** negligente *em rel. a algo.*

ἐπίκοινος, ος, ον **1** que pertence a todos; comunitário **2** que participa de, *gen.* **3** *Gram.* epiceno (*nome*) ♦ ἐπίκοινα *adv.* **4** em comum ♦ τὰ ἐπίκοινα **5** *Gram.* nomes epicenos. ⟨ἐπί, κοινός⟩

ἐπικοινωνέω-ῶ **1** ter *algo, ac.*, em comum com *alguém, dat.* **2** participar *em algo, dat., de alguém, gen.* **3** ter algo em comum *com*; assemelhar-se a, *dat.*

ἐπικόλπιος, ος, ον que está ao seio; que mama. ⟨ἐπί, κόλπος⟩

ἐπικομπάζω **1** acrescentar por vanglória *uma coisa, ac., a outra, dat.*; aumentar gloriando-se **2** gabar-se; gloriar-se de, *dat.*

ἐπικομπέω-ῶ ostentar.

ἐπίκοπος, ος, ον **1** cortado; talhado ♦ τὸ ἐπίκοπον **2** cepo. ⟨ἐπικόπτω⟩

ἐπικόπτω (*aor.* ἐπέκοψα) **1** bater; abater **2** talhar; marcar; cunhar (*moeda*) **3** cortar no alto; podar (*árvore*) **4** bloquear; sufocar; enfraquecer; impedir **5** criticar; censurar **6** golpear novamente ♦ *méd.* **7** bater no peito (*em sinal de luto*); lamentar-se por, *ac.*

ἐπικορύσσομαι (*só pres.*) armar-se contra, *dat.*

ἐπικοσμέω-ῶ **1** enfeitar mais; colocar novos adornos em, *ac.* **2** cumular de honras.

ἐπίκοτος, ος, ον **1** que guarda rancor; rancoroso; vingativo **2** que merece ressentimento; odioso. ⟨ἐπί, κότος⟩

ἐπικότως *adv.* com ressentimento; com rancor; rancorosamente.

Ἐπικούρειος, ος, ον *tard.* **1** de Epicuro ♦ οἱ Ἐπικούρειοι **2** os discípulos de Epicuro; os epicuristas. ⟨Ἐπίκουρος⟩

ἐπικουρέω-ῶ **1** vir em socorro; vir em auxílio de *alguém, dat.* **2** vir em socorro; vir em auxílio *contra algo, dat.*: ἐπ. νόσοις, τῷ λιμῷ, τῷ γήρᾳ XEN. *vir em socorro contra a doença, contra a fome, contra a velhice* **3** suprir; prover *alguém, ac., com, dat.*: ἐπ. τῇ ἀναγκαίᾳ τροφῇ LÍS. *suprir com o alimento necessário* **4** vir em auxílio; proteger; defender *alguém, dat., de algo, ac.*: τῷ χειμῶνα ἐπεκούρησα XEN. *protegi do inverno alguém* [*de vocês*] **5** ser um ἐπίκουρος; atuar como aliado *ou* como mercenário. ⟨ἐπίκουρος⟩

ἐπικούρημα, ατος (τό) socorro; proteção; remédio *contra, gen.* ⟨ἐπικουρέω⟩

ἐπικούρησις, εως (ἡ) = ἐπικούρημα.

ἐπικουρία, ας (ἡ) **1** socorro; assistência; ajuda **2** tropa de reforço **3** exército mercenário. ⟨ἐπίκουρος⟩

ἐπικουρικός, ή, όν **1** próprio para socorrer **2** que se apóia em tropas auxiliares ♦ τὸ ἐπικουρικόν **3** tropa auxiliar. ⟨ἐπίκουρος⟩

ἐπίκουρος, ος, ον **1** que vem em socorro, em ajuda de *alguém ou algo, dat.* **2** que vem em defesa; defensor; protetor *de alguém, dat. ou gen., contra algo, gen.*: ἐπ. βροτῶν HIN. *protetor dos mortais*, πατρί θ' αἱμάτων ἐχθίστων ἐπ. EUR. *protetor do pai contra sangue muito hostil* **3** vingador ♦ οἱ ἐπίκουροι **4** *em Atenas*, os mercenários; tropa auxiliar **5** os aliados **6** guarda-costas *de príncipes ou tiranos.*

Ἐπίκουρος, ου (ὁ) Epicuro, *filósofo*: οἱ περὶ τὸν Ἐπικουρον *ou* οἱ ἀμφὶ Ἐπίκουρον *os discípulos de Epicuro*, οἱ Ἐπίκουροι LUC. *os Epicuros, i.e., os filósofos como Epicuro.*

ἐπικουφίζω (*fut.* ἐπικουφίσω, *át.* ἐπικουφιῶ) **1** aliviar **2** mitigar; suavizar (*penas, males*) **3** aliviar *alguém, ac., de algo, gen.* **4** tornar leviano, fútil (*o espírito*) **5** erguer

6 reerguer; encorajar *alguém, ac.* ♦ *méd.* **7** aliviar *uma coisa, ac., com outra, dat.*

ἐπικράζω (*aor. inf.* ἐπικράξαι, *perf.* ἐπικέκραγα) gritar sobre ou contra, *dat.*

ἐπικραιαίνω (*impf. 3ª sing.* ἐπεκραίαινε, *aor. imper.* ἐπικρήηνον) *ép.* = ἐπικραίνω.

ἐπικραίνω (*fut.* ἐπικρανῶ) **1** governar; reinar sobre, *ac.* ♦ *at. e méd.* **2** acabar; concluir; executar.

ἐπικράνθην, ἐπικρανθῆναι *ind. aor. e inf. aor. pas. de* πικραίνω.

ἐπικρανίς, ίδος (ἡ) cerebelo. ⟨ἐπί, κρανίον⟩

ἐπίκρανον, ου (τό) **1** penteado *ou* fita de cabelo **2** capacete **3** capitel. ⟨ἐπί, κρανίον⟩

ἐπικράτεια, ας (ἡ) **1** dominação; império; soberania **2** predominância; superioridade **3** vitória **4** predomínio de opinião; auto-domínio **5** país submetido a dominação; colônia; reino. ⟨ἐπικρατής⟩

ἐπικρατέω-ῶ **1** comandar; reinar sobre; governar, *dat.* **2** tornar-se senhor; apoderar-se de; ter o domínio de; dispor livremente de, *gen. ou ac.* **3** ser vitorioso sobre; obter vitória contra, *gen. ou ac.* **4** vencer; ser superior a; sobrepujar *alguém, gen., em algo, dat.* **5** conseguir que, *inf.* **6** ser bem sucedido em; ter sucesso em, *part.* **7** (*vento, mentira*) dominar; reinar; prevalecer.

ἐπικρατέως *adv.* com grande força; impetuosamente.

ἐπικρατής, ής, ές (*só comp.* ἐπικρατέστερος) vitorioso; superior *a alguém, gen., em algo, dat.* ⟨ἐπί, κρατός⟩

ἐπικράτησις, εως (ἡ) **1** vitória sobre, *gen.* **2** dominação; preponderância. ⟨ἐπί, κρατής⟩

ἐπικρέμαμαι **1** estar suspenso acima de, *dat.* **2** estar suspenso sobre; dominar **3** pairar sobre; ameaçar, *dat.*

ἐπικρήηνον *cf.* ἐπικραίνω.

ἐπικρήνειε *3ª sing. aor. opt. ép. de* ἐπικραίνω.

ἐπικρῆσαι *inf. aor. de* ἐπικεράννυμι.

ἐπικρίνω **1** decidir, determinar *algo, ac., a respeito de,* περί *e gen.* **2** pronunciar, infligir *algo, ac., contra alguém, dat.*: ἐπ.θάνατον SEPT. *infligir a pena de morte* **3** *tard.* julgar **4** *tard.* distinguir; escolher; considerar ♦ τὸ ἐπικρῖνον **5** faculdade de decidir.

ἐπίκριον, ου (τό) verga de navio. ⟨ἐπί, ἰκρίον⟩

ἐπίκρισις, εως (ἡ) **1** decisão; determinação **2** julgamento. ⟨ἐπικρίνω⟩

ἐπικροτέω-ῶ **1** fazer barulho; ressoar **2** aclamar; aplaudir *alguém, dat.* **3** *tard.* fazer ressoar **4** bater *uma coisa, ac., em outra, dat.*: ἐπ. τοῖς ὀδοῦσι LUC. *ranger os dentes.*

ἐπικρούω **1** bater sobre *algo, com algo, dat.* **2** sacudir: ἐπ. χθόνα βάκτροις ÉSQL. *sacudir a terra com o bastão* **3** enfiar de um golpe (*prego*).

ἐπικρύπτω *at. e méd.* **1** esconder *de alguém, dat., algo, ac. ou or. conj.* (ὡς) ♦ *méd.* **2** esconder-se; disfarçar-se; dissimular-se *sob algo, dat.*

ἐπίκρυφος, ος, ον **1** escondido; dissimulado **2** obscuro; desconhecido. ⟨ἐπικρύπτω⟩

ἐπίκρυψις, εως (ἡ) ação de esconder ou de manter oculto; dissimulação; ocultamento. ⟨ἐπικρύπτω⟩

ἐπικτάομαι-ῶμαι **1** adquirir em acréscimo; adquirir a mais **2** aumentar **3** arranjar; obter.

ἐπικτείνω (*fut.* ἐπικτενῶ) matar uma segunda vez; matar ainda.

ἐπίκτησις, εως (ἡ) **1** nova aquisição; ganho recente **2** aumento de bens; ganho; lucro. ⟨ἐπικτάομαι⟩

ἐπίκτητος, ος, ον **1** adquirido em seguida *ou* em acréscimo **2** não natural; não inato; adquirido ♦ ὁ Ἐπίκτητος **3** Epicteto, *filósofo estóico.*

ἐπικτίζω (*aor.* ἐπέκτισα; *pas. aor.* ἐπεκτίσθην, *perf.* ἐπέκτισμαι) **1** construir sobre; fundar sobre *ou* entre, *dat.* **2** fundar de novo; reconstruir.

ἐπικυδής, ής, ές (*só comp.* ἐπικυδέστερος) glorioso; insigne; resplandecente. ⟨ἐπί, κῦδος⟩

ἐπικυέω-ῶ conceber novamente, durante o curso de uma gravidez.

ἐπικυΐσκομαι (*só pres.*) = ἐπικυέω.

ἐπικυλίκειος, ος, ον que se diz *ou* se faz à mesa (*durante a refeição*). ⟨ἐπί, κύλιξ⟩

ἐπικυλινδέω-ῶ (*impf.* ἐπεχυλίνδουν) **1** fazer rolar *algo, ac.*, sobre, *dat. ou* ἐπί *e ac.* **2** *intr.* rolar ♦ *méd.* **3** rolar; amontoar-se; empilhar-se **4** *tard.* degenerar.

ἐπικυλίνδω = ἐπικυλιδέω.

ἐπικυλίω **1** fazer rolar sobre *ou* contra, *dat.* ♦ *pas.* **2** rolar sobre, *dat.*

ἐπικυμαίνω (*impf.* ἐπεκύμαινον, *aor.* ἐπεκύμηνα) **1** avançar como uma onda sobre *ou* contra **2** flutuar como ondas sobre, *dat.* **3** *causat.* fazer elevar-se em ondas.

ἐπικυματίζω **1** flutuar sobre as ondas ♦ *méd. pas.* **2** ser balançado sobre as ondas; estar flutuando.

ἐπικυμάτωσις, εως (ἡ) **1** agitação das ondas **2** flutuação. ⟨ἐπί, κῦμα⟩

ἐπικύπτω **1** inclinar a cabeça sobre; inclinar-se sobre, ἐπί *ou* ἐς *e ac.* **2** apoiar-se sobre, *dat.*

ἐπικυρέω-ῶ (*aor.* ἐπέκυρσα) **1** encontrar por acaso; achar, *dat.* **2** obter; usufruir de, *gen.*

ἐπικυρόω-ῶ **1** confirmar; sancionar **2** decidir que, decretar que, *inf.*

ἐπίκυρτος, ος, ον **1** ligeiramente encurvado; abobadado; arqueado ♦ τὸ ἐπίκυρτον **2** o arqueado das costas.

ἐπικωκύω lamentar-se por, *ac.*

ἐπικωλύω impedir *alguém, ac., de algo, ac. ou inf.*

ἐπικωμάζω **1** avançar alegremente; dirigir-se com gritos e cantos *para a casa de alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* **2** precipitar-se com insolência, com espalhafato *em um local,* εἰς *e ac.* **3** ir em traje de folia ♦ *pas.* **4** ser alvo de ultraje, de zombaria **5** receber a visita de um pândego. ⟨ἐπί, κῶμος⟩

ἐπίκωμος, ος, ον que participa de pândega; pândego. ⟨ἐπί, κῶμος⟩

ἐπικωμῳδέω-ῶ zombar como numa comédia. ⟨ἐπί, κῶμος⟩

ἐπίκωπος, ος, ον **1** que segura os remos; remador **2** guarnecido de remos **3** cravado até o punho. ⟨ἐπί, κώπη⟩

ἐπιλαβή, ης (ἡ) **1** ação de pegar; tomada; apreensão **2** alça; cabo; punho. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλαγχάνω (*fut.* ἐπιλήξομαι, *aor.*$_2$ ἐπέλαχον, *perf.* ἐπιλέλογχα) **1** obter por sorte depois de; obter em seguida; ser designado em seguida pela sorte **2** ser sorteado para suceder *a alguém, dat., em algo, gen.* **3** (*fato*) acontecer em seguida.

ἐπιλάθομαι *pres. méd. dór. de* ἐπιλανθάνω.

ἐπιλαμβάνω (*fut.* ἐπιλήψομαι, *aor.*$_2$ ἐπέλαβον)

ATIVA

1 pegar para barrar o acesso ou a passagem de; interceptar; obstruir, *ac.*

2 pegar atirando-se sobre; tomar de assalto; atacar

3 apanhar de improviso; pegar desprevenido; surpreender

4 pôr em execução; empreender, *gen.*

5 pegar de novo

6 pegar em acréscimo; acrescentar *algo, ac., a,* ἐπί *e dat.*

7 ultrapassar; exceder

8 pegar mais e mais; estender (*no espaço ou no tempo*); prolongar

9 pegar logo após

10 vir em seqüência; seguir; sobrevir

MÉDIA

11 pegar para si; apoderar-se de; apropriar-se de, *gen.*

12 agarrar-se a; dispor de; aproveitar, *gen. ou dat.*

13 agarrar *algo ou alguém, gen., por, gen.*

14 adquirir; atingir; fruir de, *gen ou ac.*

15 ocupar-se de; empreender, *gen.*

16 sobrevir; surpreender

17 objetar *que, or. conj.* (ὅτι)

18 interromper; cortar a palavra de *alguém, ac.* (*op. a* ὑπολαμβάνω)

1 ἐπίλαβε τὸ ὕδωρ LIS. *fecha-me a água* (*da clepsidra*), ἀπεστράφη τὴν ῥῖν' ἐπιλαβοῦσα AR. *virou-se tapando o nariz,* ἐπιλαβόντες τὸ κλύσμα τῆς ὀπίσω ὁδοῦ HER. *desviando o escoamento pela via de trás,* ἐπιλαμβάνειν ἵππον τοῦ εἰς τὸ τάχιστα ὁρμᾶν XEN. *impedir um cavalo de lançar-se com toda rapidez,* νυκτὸς δὲ ἐπιλαβούσης τὸ ἔργον TUC. *já que a noite surpreendeu a ação*

2 ἐπιλαβὼν λοιμὸς τὸν στρατόν HER. *depois que a peste atacou o exército,* δὶς γὰρ τὸν αὐτὸν ὥστε καὶ κτείνειν οὐκ ἐπελάμβανεν TUC. *porque o mal não atacava duas vezes a mesma pessoa de modo a causar sua morte*

3 ἐδεδοίκεσαν μὴ σφῶν χειμὼν τὴν φυλακὴν ἐπιλάβοι TUC. *temiam que o inverno surpreendesse a guarnição*

4 ἐπιλαμβάνειν τῆς κινήσεως EL. *empreender o movimento,* ἐπ. τῆς νήξεως EL. *pôr-se a nadar*

5 πλὴν εἴποτε διψήσας ἐπιλάβοι μικρὸν οἰνάριον PLUT. *exceto se, tomado de sede, pegava de novo um pouco de vinho*

6 ἐπὶ τοῖς πεντήκοντα ταλάντοις ἐπέλαβεν ἑκατόν ARTT. *aos cinqüenta talentos, acrescentou cem,* ἔθος Ῥωμαίοις τοὺς θετοὺς τὰ τῶν θεμένων ὀνόματα ἐπιλαμβάνειν AP. *é costume romano os filhos adotivos acrescentarem ao seu próprio nome o do pai adotivo*

7 ἐπιλαβεῖν τοῦ χρόνου M.AUR. *exceder o tempo*

8 τὴν χρηστότητα τῆς δικαιοσύνης πλατύτερον τόπον ὁρῶμεν ἐπιλαμβάνουσαν PLUT. *vemos que o bem ocupa espaço mais amplo do que a justiça,* φυλλοβαλεῖ τὸ μὲν θᾶττον, τὸ δὲ βραδύτερον ὥστε καὶ τοῦ χειμῶνος ἐπιλαβεῖν TEOFR. *um perde as folhas mais cedo, o outro mais tarde, de modo a atingir o inverno,* ἐπ. τετάρτου μηνός ARTT. *atingir o quarto mês,* τοῦ πολέμου τοῦδε ἐπέλαβεν ὀκτὼ καὶ ἕνατον ἐκ μέσου TUC. *tinha atingido oito anos e metade do nono desta guerra,* ἀποθνήσκει δ' οὖν Μάριος ἡμέρας ἑπτακαίδεκα τῆς ἑβδόμης ὑπατείας ἐπιλαβών PLUT. *Mário morreu portanto após ter atingido dezessete dias de seu sétimo consulado,* ἐπ. τοῦ χειμῶνος TUC. *arrastar até o inverno,* ἐπ. τοῦ πολέμου TUC. *prolongar a guerra*

9 πλὴν εἴποτε διψήσας ἐπιλάβοι μικρὸν οἰνάριον PLUT. *a não ser quando, sentindo sede, acrescentava [à comida] um pouco de vinho,* δεῖ αὐτὴν ἐπιλαμβάνειν DIOSC. *é preciso tomá-la após [os outros alimentos]*

10 ταχὺ ἐπιλαβὸν γῆρας PLAT. *cedo sobreveio a velhice,* ἐπέλαβεν ὁ τοῦ Ἀλεξάνδρου θάνατος EL. *sobreveio a morte de Alexandre*

11 δούρατα ἐπιλαμβανόμενοι κατέκλων οἱ βάρβαροι HER. *os bárbaros, de posse das lanças dos gregos, quebravam-nas,* τοιαύτης ἐπιλαβόμενος ἐξουσίας PLUT. *em posse de tal poder*

12 πάλαι ἐς σὲ προφάσιός τευ ἐδεόμην ἐπιλαβέσθαι HER. *há muito eu precisava dispor de um pretexto qualquer contra ti,* τῆς γυναικὸς σμικρὸς ὁ καιρός, κἂν τούτου μὴ 'πιλάβηται, οὐδεὶς ἐθέλει γῆμαι ταύτην AR. *a oportunidade da mulher é breve, e se ela não a aproveita, ninguém quer desposá-la*

13 ἐπ. τῶν τριχῶν ÉSQN. *pegar pelos cabelos,* ἐπ. τῇ χειρί DEM. *segurar pela mão,* Κυνέγειρος ἐπιλαβόμενος τῶν ἀφλάστων νεός HER. *Cinegiro, que havia agarrado as extremidades da popa de um navio*

14 τινὸς ἐπ. τῷ λογισμῷ PLAT. *atingir algo com o raciocínio,* ἐπ. τῶν ὀρῶν PLUT. *atingir as montanhas,* ἐπ. ἐρημίας DEM. *fruir da solidão, da tranqüilidade*

15 ἐπειδὴ ἄλλης ἐπιλαμβάνῃ πολιτείας πρὶν ταῦτα ἱκανῶς διελέσθαι PLAT. *já que te ocupas de outra constitui-*

ção antes de detalhar essas suficientemente, πράξεων μεγάλων ἐπιλαβόμενος PLUT. *tendo empreendido grandes feitos*
16 εἰ ἐπιλάβοιτο ὁ χειμών ALCÍFR. *se o mau tempo sobrevinha*
17 καὶ σοῦ ἐπιλαβομένου ὅτι πᾶς μὲν ἀναγκασθήσεται ὁμολογεῖν οἷς λέγομεν PLAT. *e tendo você objetado que toda pessoa seria forçada a concordar com o que dizíamos*
18 ἐάν τι μὴ ἀληθὲς λέγω, μεταξὺ ἐπιλαβοῦ ἂν βούλῃ PLAT. *se disser alguma coisa que não é verdade, podes interromper-me quando quiseres*, ἀλλ' ἐμοῦ γε ἀκούων ἐπιλαμβάνου, ἐάν τί σοι δοκῶ μὴ καλῶς λέγειν PLAT. *mas, como meu ouvinte, interrompe-me, se achares que digo alguma coisa inexata.*

ἐπιλαμπρύνω **1** tornar esplêndido; adornar; embelezar **2** fazer ouvir claramente.

ἐπίλαμπτος, ος, ον *jôn.* = ἐπίληπτος.

ἐπιλάμπω **1** (*astros, chama*) reluzir sobre, *dat.* **2** brilhar em seguida **3** fazer brilhar sobre **4** iluminar ◆ *méd.* **5** resplandecer sobre ◆ *pas.* **6** brilhar.

ἐπιλανθάνομαι (*fut.* ἐπιλήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπελαθόμην, *perf.* ἐπιλέλησμαι) *e* **ἐπιλήθω** (*fut.* ἐπιλήσω, *aor.* ἐπέλησα, *perf.* ἐπιλέληθα; *pas. aor.* ἐπελήσθην) **1** *causat.* fazer *alguém, ac.*, esquecer *algo, gen.*: ὁ γάρ τ' ἐπέλησεν ἀπάντων, ἐσθλῶν ἠδὲ κακῶν HOM. *pois ele [o sono] faz esquecer todas as coisas, as boas e as más* **2** esquecer, *ac. ou part.*: ὀφείλων ἐπιλέλαθα PÍND. *esqueci que estava devendo* ◆ *méd.* ἐπιλανθάνομαι *e* ἐπιλήθομαι **3** esquecer-se *de algo, gen. ou ac., or. conj.* (ὅτι) *ou inf. ou part.*: γονέων ἐπ. SÓF. *esquecer dos pais*, τὰ πρῶτα λεχθέντα ἐπιλελῆσθαι HER. *ter-se esquecido das coisas faladas em primeiro lugar*, ἐπελαθόμην τοὺς καδίσκους ἐκφέρειν AR. *esqueci-me de levar os vasos para fora* **4** cometer um esquecimento *a respeito de algo*, περί *e gen.*; omitir; negligenciar: μεμνημένος ἐπελανθάνετο HER. *negligenciava a recordação; não dava importância ao recordar* **5** *perf.* não mais se lembrar: ἐπιλελήσμεθ' ἡδέως γέροντες ὄντες EUR. *de bom grado não mais nos lembramos de que somos velhos.*

ἐπιλεαίνω **1** polir **2** tornar suave; aplainar **3** tornar plausível (*palavra, discurso*) **4** tornar mais fácil de digerir; ruminar (*alimento*) **5** ruminar (*um discurso*).

ἐπιλέγω (*fut.* ἐπιλέξω, *aor.* ἐπέλεξα) **1** escolher; selecionar: ὁ δὲ ἐπιλέξας τῶν ἀστῶν τοὺς ὑπώπτευε μάλιστα ἐς ἐπανάστασιν HER. *tendo escolhido dentre os cidadãos os que desconfiava serem os mais propensos à revolta* **2** dizer a mais; acrescentar ao que se diz; dizer depois ou enquanto; dizer, *ac. ou or. conj.* (ὡς) **3** atribuir; imputar *a alguém ou algo, dat., algo, ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) **4** dizer contra; censurar; reprovar *algo, ac., a alguém, dat.* **5** nomear; chamar de, *ac.*: ἐξέβαλε πολλοὺς τῶν Ἀθηναίων τοὺς ἐναγέας ἐπιλέγων HER. *baniu muitos atenienses, chamando-os de malditos* ◆ *méd.* **6** escolher (*para si*): τῶν εἰλώτων ἐπιλεξάμενοι τοὺς βελτίστους καὶ τῶν νεοδαμωδῶν TUC. *após escolher os melhores hilotas e neodamodos* **7** reunir em si; refletir; meditar em, *ac.*; pensar em; esperar, *inf.*: ἐπιλέγεσθαι ταῦτα HER. *pensar nisso*, πᾶν ἐπιλεγόμενος πείσεσθαι HER. *esperando sofrer tudo*, ἐπ. μή *temer que*; οὐκ *ou* μὴ ἐπιλέγεσθαι *não se preocupar com*, οὐδαμὰ ἐπιλεξάμενος μή HER. *sem se preocupar ou sem temer que* **8** reunir pela palavra; ler: τὸ βιβλίον ἐπιλαβὼν ἐπελέγετο HER. *tomava o manuscrito e o lia* **9** dizer de novo; repetir.

ἐπιλείβω (*impf.* ἐπέλειβον) fazer libação.

ἐπιλείχω *bibl.* lamber.

ἐπιλείπω (*fut.* ἐπιλείψω, *aor.*$_2$ ἐπέλιπον *etc.*) **1** faltar; estar em falta **2** (*tempo*) ser insuficiente **3** (*água*) secar **4** deixar de lado; abandonar; negligenciar; omitir ◆ *méd. pas.* **5** ser privado de, *gen.* **6** ser deixado para trás.

ἐπίλειψις, εως (ἡ) falta; ausência; deficiência. ⟨ἐπιλείπω⟩

ἐπιλεκτάρκης, ου (ὁ) chefe de tropa de elite. ⟨ἐπίλεκτος, ἄρχω⟩

ἐπίλεκτος, ος, ον **1** escolhido; seleto (*coisa*) **2** de elite (*pessoa*) ◆ οἱ ἐπίλεκτοι **3** os soldados de elite. ⟨ἐπιλέγω⟩

ἐπιλευκία, ας (ἡ) presença de manchas brancas na pele; espécie de lepra. ⟨ἐπίλευκος⟩

ἐπίλευκος, ος, ον de superfície branca; esbranquiçado.

ἐπιλεύσσω (*só pres.*) ver adiante; ver diante de si.

ἐπίληθος, ος, ον que faz esquecer; causa de esquecimento, *gen.* ⟨ἐπιλήθω⟩

ἐπιλήθω = ἐπιλανθάνομαι.

ἐπιληΐς, ΐδος (*fem.*) conquistada pela guerra; despojo de guerra (*cidade*). ⟨ἐπί, λεία⟩

ἐπιληκέω-ῶ (*impf. poét.* ἐπελήκεον) bater palmas para marcar a cadência (*da dança*).

ἐπιληπτίζω ter acesso de epilepsia. ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπιληπτικός, ή, όν **1** que sofre de epilepsia; epiléptico **2** que concerne à epilepsia; epiléptico: νοσήματα ἐπιληπτικά ARTT. *doenças epilépticas.* ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπίληπτος, ος, ον **1** pego em flagrante; flagrado **2** repreensível; censurável **3** impotente **4** *Medic.* que sofre de epilepsia. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλήπτωρ, ορος (*masc.*) que repreende; censor; crítico. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλήσεται *3ª sing. fut. méd. e subj. aor. ép. de* ἐπιλήθω.

ἐπιλησμονή, ῆς (ἡ) *bibl.* esquecimento. ⟨ἐπιλήσμων⟩

ἐπιλήσμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** esquecido; que não se lembra de, *gen.* **2** *rar.* que faz esquecer. ⟨ἐπιλήθω⟩

ἐπιληψία, ας (ἡ) **1** parada súbita; interrupção **2** *Medic.* epilepsia. ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπιλήψιμος, ος, ον que merece censura; repreensível. ⟨ἐπίληπτος⟩

ἐπίληψις, εως (ἡ) **1** ação de apoderar-se, de tomar; tomada **2** *Jur.* embargo de bens em litígio **3** censura; reprimenda **4** ataque de epilepsia. ⟨ἐπιλαμβάνω⟩

ἐπιλίγδην *adv.* à superfície. ⟨ἐπιλίζω⟩

ἐπιλίζω (*inf. aor.* ἐπιλίξαι) tocar à superfície; roçar.

ἐπιλιμνάζω (*part. perf. pas.* ἐπιλελιμνασμένος) formar um pântano, alagando o local.

ἐπιλιπαίνω tornar liso *ou* grudado à superfície.

ἐπιλιπής, ής, ές que falta acabar; incompleto. ⟨ἐπιλείπω⟩

ἐπιλιχμάω-ῶ *tard.* lamber.

ἐπιλλίζω **1** fazer sinal com os olhos;, piscar os olhos; dar piscadela **2** olhar de soslaio (*com malícia, por zombaria*) **3** semicerrar os olhos *para dormir.* ⟨ἐπί, ἰλλός⟩

ἐπιλλώπτω (*só part. pres.*) olhar de soslaio (*com malícia*).

ἐπιλογίζομαι (*fut.* ἐπιλογίσομαι, *át.* ἐπιλογιοῦμαι; *aor.* ἐπελογισάμην *e* ἐπελογίσθην) **1** levar em conta; considerar, *ac. ou or. conj.* (ὅτι) **2** pensar em, *dat.* **3** fazer uma peroração.

ἐπιλογισμός, οῦ (ὁ) **1** raciocínio; reflexão; cálculo **2** exame; pesquisa. ⟨ἐπιλογίζομαι⟩

ἐπιλογιστέον *adj. verb. de* ἐπιλογίζομαι.

ἐπίλογος, ου (ὁ) **1** raciocínio conclusivo; conclusão **2** peroração *de um discurso*; epílogo *de um drama* **3** proposição acrescentada como esclarecimento. ⟨ἐπιλέγω⟩

ἐπίλογχος, ος, ον guarnecido de pontas; afiado. ⟨ἐπί, λόγχη⟩

ἐπίλοιπος, ος, ον **1** que resta; restante; remanescente **2** vindouro (*tempo, vida*) ◆ τὰ ἐπίλοιπα **3** o resto. ⟨ἐπιλείπω⟩

ἐπίλουτρον, ου (τό) preço de um banho. ⟨ἐπί, λουτρόν⟩

ἐπιλυγίζομαι = ἐπηλυγίζομαι.

ἐπιλυμαίνομαι estragar; danificar; destruir.

ἐπιλυπέω-ῶ afligir ainda mais; entristecer mais. ⟨ἐπί, λύπη⟩

ἐπίλυπος, ος, ον **1** que causa pena; doloroso **2** que tem tristeza; triste. ⟨ἐπί, λύπη⟩

ἐπίλυσις, εως (ἡ) **1** libertação de, *gen.* **2** solução **3** explicação; interpretação **4** refutação. ⟨ἐπιλύω⟩

ἐπιλύω **1** desatar *os laços*; soltar *um preso*; livrar; libertar; liberar **2** resolver; explicar **3** refutar *acusação* ◆ *méd.* **4** desatar (*laço de carta*) **5** livrar; isentar; eximir *alguém, ac., de, ac.*: οὐδὲν αὐτοὺς ἐπιλύεται ἡ ἡλικία τὸ μὴ οὐχὶ ἀγανακτεῖν τῇ παρούσῃ τύχῃ PLAT. *a idade em nada os livra de não se irritarem contra a presente situação* ◆ *pas.* **6** perder a força; tornar-se impotente **7** *bibl.* ser solucionado *ou* explicado.

ἐπιλωβεύω zombar de; insultar.

ἐπιμαίεο *2ª sing. imper. pres. poét. de* ἐπιμαίνομαι.

ἐπιμαίνομαι (*fut.* ἐπιμανοῦμαι *e* ἐπιμανήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπεμάνην, *perf.* ἐπιμέμηνα) **1** estar possuído de paixão por, *dat.* **2** estar transtornado (*de furor, de raiva*) **3** lançar-se furiosamente contra, *dat.*

ἐπιμαίομαι (*impf.* ἐπεμαιόμην) **1** procurar obter; tentar conseguir; esforçar-se para atingir, *gen. e, rar., dat.* **2** pegar; segurar forte **3** passar a mão sobre; tatear; apalpar, *ac.* **4** tocar levemente **5** atingir com golpe; golpear: ἐπ. μάστιγι ἵππους HOM. *fustigar com chicote os cavalos.*

ἐπιμανής, ής, ές **1** enlouquecido; furioso **2** apaixonado *por*, πρός *ou* εἰς *e ac.* ⟨ἐπιμαίνομαι⟩

ἐπιμανθάνω aprender além de; aprender depois *algo, ac., inf. ou or. inter. indir.*

ἐπιμαρτυρέω-ῶ **1** dar testemunho; testemunhar *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι), *para alguém, dat. ou* πρός *e ac.* ◆ *méd.* **2** conjurar *alguém, dat., a algo, inf.*: Λακεδαιμονίοισί τε ἐπεμαρτυρέοντο μὴ ποιέειν μηδὲν νεώτερον περὶ πόλιν Ἑλλάδα HER. *[os aliados] conjuraram os lacedemônios a não tomar nenhuma medida drástica contra uma cidade grega* ◆ *pas.* **3** ser confirmado (*pela evidência*); ser provado.

ἐπιμαρτυρία, ας (ἡ) **1** tomada de testemunho **2** testemunho; confirmação. ⟨ἐπιμάρτυρος⟩

ἐπιμαρτύρομαι **1** tomar como testemunha **2** testemunhar *que, or. conj.* (ὅτι, ὡς) **3** adjurar **4** fornecer prova; citar como prova *o fato de que*, ὅτι *e or.; ou or. inf.*

ἐπιμάρτυρος, ου (ὁ, ἡ) testemunha. ⟨ἐπι, μάρτυς⟩

ἐπίμαρτυς, υρος (ὁ, ἡ) = ἐπιμάρτυρος.

ἐπιμασσάμενος *part. aor. ép. de* ἐπιμαίομαι.

ἐπιμαστίδιος, ος, ον que é de peito; que ainda mama. ⟨ἐπί, μαστός⟩

ἐπίμαστος, ος, ον sem alimento; que pede comida; mendigo. ⟨ἐπί, μαστός⟩

ἐπιμαχέω-ῶ **1** vir em socorro na batalha **2** socorrer em aliança defensiva. ⟨ἐπίμαχος⟩

ἐπιμαχία, ας (ἡ) aliança defensiva. ⟨ἐπίμαχος⟩

ἐπίμαχος, ος, ον **1** fácil de combater, de sitiar, de conquistar **2** *tard.* aliado. ⟨ἐπί, μάχη⟩

ἐπιμειδάω-ῶ (*só part. aor.*) *poét.* sorrir para *alguém, dat.*

ἐπιμειδίασις, εως (ἡ) ação de sorrir *para alguém.* ⟨ἐπιμειδιάω⟩

ἐπιμειδιάω-ῶ **1** sorrir **2** sorrir para *ou* acerca de, *dat.*

ἐπιμέλεια, ας (ἡ) **1** cuidado; atenção; dedicação; diligência *com, gen., περί e gen.*, περί, πρός, εἰς *e ac.*: ἐπιμέλειαν ἐπιμελεῖσθαι *ou* ποιεῖσθαι *ou* ἔχειν *cuidar de; ser diligente com*; ἐπιμελείᾳ *ou* κατ' ἐπιμέλειαν *com diligência; com cuidado; com atenção* **2** governo; administração; vigilância atenta **3** exercício de função pública **4** aplicação; estudo; ciência. ⟨ἐπιμελής⟩

ἐπιμελέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐπιμελήσομαι *ou* ἐπιμεληθήσομαι, *aor.* ἐπεμελήθην *e* ἐπεμελησάμην, *perf.* ἐπιμεμέλημαι) **1** ter cuidado com; cuidar de; ocupar-se com; ser diligente com, *gen.*, περί *ou* ὑπέρ *e gen.*, περί *e ac.* **2** cuidar para que, ὅπως *e ind. fut. ou subj.*, ὡς *e subj., ou or. inf.* **3** ter que cuidar de; estar encarregado de; comandar; dirigir, *gen.* **4** ocupar-se de; trabalhar em; dedicar atenção a, *gen. ou* περί *e gen.*

ἐπιμέλημα, ατος (τό) **1** objeto de atenção **2** ocupação; negócio. ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμελής, ής, ές **1** que cuida de; cuidadoso; diligente; atencioso com, *gen.*, περί *e ac.* **2** que é objeto de cuidado, de preocupação: ἐπιμελές τινι εἶναι *ou* γίγνεσθαί τι *ou* τινος *ou* περί τινος *ser a preocupação de alguém ou* cau-

sar preocupação a alguém, τινὶ ἐπιμελές ἐστι, *inf. para alguém constitui objeto de cuidado* ♦ τὸ ἐπιμελές **3** cuidado; atenção; diligência: τὸ ἐπιμελὲς τοῦ δρωμένου TUC. *o cuidado da ação*, Κύρῳ δὲ ἐπιμελὲς ἐγένετο τὰ Κροῖσος εἶπε HER. *Ciro prestou atenção nas palavras de Creso*, ἐπιμελὲς πεποίημαι εἰδέναι PLAT. *preocupo-me em saber*. ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμελητέον *adj. verb. de* ἐπιμελέομαι.

ἐπιμελητής, οῦ (ὁ) **1** pessoa que cuida de, que se ocupa de, *gen.* **2** encarregado; administrador; chefe; governador **3** comissário do povo para, *gen.* ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμελητικός, ή, όν **1** propenso a cuidar de **2** capaz de cuidar de, *gen.* ⟨ἐπιμελέομαι⟩

ἐπιμέλομαι (*só pres. e impf.* ἐπεμελόμην) = ἐπιμελέομαι.

ἐπιμέλπω cantar além; cantar ainda.

ἐπιμελῶς *adv.* com cuidado; diligentemente.

ἐπιμέμονα *perf.₂ poét. com sent. de pres.*, desejar.

ἐπίμεμπτος, ος, ον censurável. ⟨ἐπιμέμφομαι⟩

ἐπιμέμπτως *adv.* de modo censurável.

ἐπιμέμφομαι **1** queixar-se *de algo, gen. ou* ἕνεκα *e gen.; de alguém, dat; por algo, gen.* **2** reprovar *algo, ac., em alguém, dat.; alguém, ac. ou dat., por algo, gen.* **3** não ser favorável a; não se dispor a, *inf.* **4** reprovar que, *or. conj.* (ὅτι) **5** acusar *alguém, ac.*

ἐπιμένω **1** ficar esperando; esperar *alguém, ac.*; ἐπ. ἐς αὔριον *esperar até o dia seguinte*; esperar até que, *or. com verb. no subj., com ou sem* ὅφρα, ἵνα, ἔστε; esperar que, *inf.* **2** ficar em um lugar; permanecer no local; guardar seu lugar **3** permanecer fiel a, *dat.* **4** manter-se em; perseverar em, *dat.*, ἐπί *e gen. ou dat., ou part.* **5** (*coisa*) durar; permanecer inalterado; resistir; persistir **6** (*coisa*) estar à espera de; estar reservado para *alguém, ac.*

ἐπιμεταπέμπομαι enviar novamente; reenviar.

ἐπιμετρέω-ῶ **1** medir para distribuir **2** acrescentar à medida; dar além da medida **3** prolongar; exceder *o tempo de magistratura*; acrescentar **4** medir; percorrer *o céu* **5** vir em acréscimo, em corolário; ser supérfluo.

ἐπίμετρον, ου (τό) acréscimo; aumento; excesso.

ἐπιμήδομαι (*só pres. e impf.* ἐπεμηδόμην) imaginar; maquinar; tramar *algo, ac., contra alguém, dat.*

ἐπιμήκης, ης, ες **1** um pouco longo; alongado **2** que se estende no comprimento; extenso. ⟨ἐπι, μῆκος⟩

ἐπιμήνιος, ος, ον **1** mensal **2** nomeado por um mês (*sacerdote*) **3** suficiente para um mês (*provisões*) ♦ τὸ ἐπιμήνιον **4** menstruação **5** τὰ ἐπιμήνια **4** oferendas mensais. ⟨ἐπί, μήν²⟩

ἐπιμηνίω estar encolerizado, irritado contra *alguém, dat., por algo, ac.*

ἐπιμηχανάομαι-ῶμαι **1** imaginar *um ardil*; tramar; preparar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **2** imaginar; inventar, *ac.*

ἐπιμήχανος, ος, ον inventor; artesão. ⟨ἐπί, μηχανή⟩

ἐπιμίγνυμι **1** acrescentar; misturar *algo, ac., a, dat.* **2** fazer *alguém, ac.*, participar de, *dat.* **3** comunicar a *alguém, dat., algo, ac.* **4** freqüentar (*um lugar*), *dat.* ♦ *méd.* **5** manter relações; relacionar-se *com alguém, dat. ou* παρά *e ac.* **6** ter relações íntimas com, *dat.* **7** envolver-se com, *dat.*

ἐπιμνησαίμεθα *1ª pl. opt. aor.*, **ἐπιμνησθείς** *part. aor. pas., de* ἐπιμιμνῄσκομαι.

ἐπιμιμνῄσκομαι (*fut.* ἐπιμνήσομαι, *jôn.* ἐπιμνησθήσομαι, *aor.* ἐπεμνήσθην, *perf.* ἐπιμέμνημαι) **1** trazer à memória; lembrar-se de, *gen.* **2** fazer lembrar; mencionar, *gen. ou* περί *e gen.* **3** mencionar; lembrar que, *or. conj.* (ὅτι).

ἐπιμίμνω (*só pres.*) permanecer sobre; continuar ligado a; continuar.

ἐπιμίξ *adv.* confusamente; em desordem. ⟨ἐπιμίγνυμι⟩

ἐπιμίξια, ας (ἡ) **1** união; intercâmbio **2** relacionamento; intimidade com, *dat. ou* πρός *e ac.* **3** mistura *de elementos.* ⟨ἐπιμίγνυμι⟩

ἐπιμίσγω (*só pres.*) **1** ter relações com, πρός *e ac.* ♦ *méd.* **2** ter contato; ter relações (*comerciais, íntimas*) com, πρός *e ac.* **3** freqüentar assiduamente, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **4** ter relações hostis; engalfinhar-se com, *dat.*

ἐπιμοιχεύω cometer adultério com, *ac.*

ἐπίμολος, ος, ον invasor.

ἐπίμομφος, ος, ον **1** digno de censura; censurável; condenável **2** que censura; que acusa, *dat.* ⟨ἐπιμέμφομαι⟩

ἐπιμονή, ῆς (ἡ) **1** perseverança; tenacidade **2** permanência em repouso; protelação **3** atraso; lentidão; demora **4** *Ret.* insistência (*em um ponto*). ⟨ἐπιμένω⟩

ἐπίμονος, ος, ον **1** que permanece; permanente **2** perseverante; obstinado. ⟨ἐπιμένω⟩

ἐπιμπλέετο *3ª sing. impf. pas. jôn. de* πιμπλέω.

ἐπιμύζω (*aor.* ἐπέμυξα) murmurar contra.

ἐπιμύθιον, ου (τό) comentário de uma narrativa; moral (*da fábula*). ⟨ἐπι, μῦθος⟩

ἐπιμωκεύω zombar de. ⟨ἐπί, μωκός⟩

ἐπιneανιεύομαι agir como jovem; agir com a audácia da juventude.

ἐπίνειον, ου (τό) **1** porto marítimo; ancoradouro de navios **2** estaleiro *ou* entreposto marítimo. ⟨ἐπί, ναῦς⟩

ἐπινέμησις, εως (ἡ) **1** distribuição adequada; distribuição; partilha **2** propagação (*do fogo*). ⟨ἐπινέμω⟩

ἐπινέμω **1** distribuir; repartir **2** fazer *animais, ac.*, pastar em terras alheias **3** pastar; comer ♦ *méd.* **4** consumir; comer; devorar **5** pastar depois de, *dat.* **6** pastar em terras alheias **7** invadir; avançar; expandir-se **8** residir; habitar.

ἐπινεύω **1** fazer sinal de consentimento; acenar com a cabeça em sinal de aprovação **2** reconhecer; aprovar; aceitar; consentir (*com um sinal*) **3** indicar com um sinal; fazer entender; ordenar por um sinal que **4** dar sinal de, *inf.* **5** pender; inclinar-se ♦ *pas.* **6** *tard.* estar inclinado.

ἐπινέφελος, ος, ον **1** coberto de nuvens; nublado **2** turvo **3** que leva nuvens (*vento*). ⟨ἐπί, νεφέλη⟩

ἐπινεφρίδιος, ος, ον que recobre os rins. ⟨ἐπί, νεφρός⟩

ἐπινένημαι *perf. pas. de* ἐπινέω².

ἐπινενησμένος *part. perf. pas. de* ἐπινέω¹.

ἐπινέω¹ (*fut.* ἐπινήσω, *aor.* ἐπένησα; *pas: part. aor.* ἐπινησθείς, *part. perf.* ἐπινενησμένος) **1** (*Parcas*) fiar *para alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **2** atribuir *a alguém, dat.*, o destino de, *inf.*

ἐπινέω² (*fut.* ἐπινήσω, *perf. pas.* ἐπινένημαι) acumular; amontoar de, *gen.*

ἐπινηνέω (*impf.* ἐπενήνεον) empilhar; amontoar sobre, *gen.* ⟨ἐπί, νέω⁴⟩

ἐπινησθείς *part. aor. pas. de* ἐπινέω¹.

ἐπινήφω (*só pres.*) **1** permanecer sóbrio por *ou* durante, *dat.* **2** ser abstêmio.

ἐπινίκειος, ος, ον = ἐπινίκιος.

ἐπινίκιος, ος, ον **1** de vitória; de triunfo; triunfal ♦ τὸ ἐπινίκιον **2** canto de vitória ♦ τὰ ἐπινίκια **3** sacrifício *ou* festa da vitória **4** prêmio da vitória. ⟨ἐπί, νίκη⟩

ἐπινίσσομαι (*só pres.*) **1** avançar sobre; espalhar-se sobre, *gen.* **2** avançar até; atingir.

ἐπινοέω-ῶ (*fut.* ἐπινοήσω, *aor.* ἐπενόησα; *pas. aor.* ἐπενοήθην, *às vezes com sent. at.*) *at. e méd.* **1** imaginar; conceber; ter idéia de, *ac., inf.* **2** ter em mente; ter intenção; propor-se *algo, ac.* **3** propor-se *a algo, inf.* **4** observar; perceber, *part.*

ἐπινοητής, οῦ (*masc.*) inventivo; criativo. ⟨ἐπινοέω⟩

ἐπίνοια, ας (ἡ) **1** pensamento; idéia; noção *de algo, gen.* **2** invenção; concepção **3** projeto; desígnio **4** capacidade de inventar; imaginação **5** capacidade de pensar; reflexão **6** reflexão tardia **7** inteligência; bom senso. ⟨ἐπινοέω⟩

ἐπινομή, ῆς (ἡ) **1** ação de se estender; difusão **2** propagação (*fogo*). ⟨ἐπινέμω⟩

ἐπινομία, ας (ἡ) direito de pastagem. ⟨ἐπινέμω⟩

ἐπινυκτερεύω passar a noite perto de; pernoitar junto de, *dat.*

ἐπινύμφειος, ος, ον nupcial. ⟨ἐπί, νυμφεῖος⟩

ἐπινύσσω picar a superfície de.

ἐπινυστάζω **1** pender a cabeça de sono sobre, *dat.* **2** deixar-se cair no sono.

ἐπινωμάω-ῶ **1** distribuir; repartir; partilhar **2** examinar um após o outro; percorrer (*com os olhos*) **3** aproximar-se de, *dat.*

ἐπινῶς *adv.* em excesso; demais. ⟨ἐπινέω²⟩

ἐπιξενόομαι-οῦμαι **1** receber hospitalidade; ser hóspede *de alguém, dat.* **2** manter relações de amizade *com alguém, dat.* **3** vir fixar-se como estrrangeiro em, *dat.* **4** invocar o direito de hospitalidade. ⟨ἐπί, ξένος⟩

ἐπίξηνον, ου (τό) cepo de patíbulo. ⟨ἐπί, ξαίνω⟩

ἐπίξυνος, ος, ον possuído em comum; comunitário.

ἔπιον *aor.₂ de* πίνω.

ἐπιόν *part. pres. n. de* ἔπειμι².

ἐπιορκέω-ῶ (*fut.* ἐπιορκήσω, *aor.* ἐπιώρκησα, *perf.* ἐπιώρκηκα, *jôn.* ἐπιόρκηκα) **1** prestar falso juramento; jurar de má fé *diante de alguém,* πρός *e ac, por alguém ou algo, ac.*: ἐπ. τὰς βασιληΐας ἱστίας HER. *fazer falso juramento pela casa real*, ἐπ. θεούς *jurar falso pelos deuses* **2** fazer *alguém, dat.*, jurar falso **3** ser perjuro; não manter o juramento **4** *rar.* jurar.

ἐπιορκία, ας (ἡ) falso juramento; perjúrio. ⟨ἐπί, ὅρκος⟩

ἐπίορκος, ος, ον **1** que é falso juramento; que é jurado em vão: ἐπίορκον ὀμνύναι HOM. *fazer falso juramento*, ἐπίορκον ὤμοσε AR. *pronunciou falso juramento*, ἐπίορκον ἐπώμοτε HOM. *fez juramento em vão* **2** que jurou em falso; perjuro (*pessoa*).

ἐπιόσσομαι (*só pres.*) ter diante dos olhos; contemplar; olhar.

ἐπίουρος, ου (ὁ) vigia; guarda. ⟨ἐπί, οὖρος²⟩

ἐπιοῦσα *cf.* ἔπειμι².

ἐπιούσιος, ος, ον *bíbl.* do dia seguinte; cotidiano. ⟨ἐπιοῦσα⟩

ἐπιόψομαι *fut. méd. ép. de* ἐφοράω.

ἐπίπαγος, ου (ὁ) crosta congelada ou endurecida na superfície de *um líquido*. ⟨ἐπί, πάγος⟩

ἐπιπαιανίζω cantar o peã: ἐπ. πομπὴν PLUT. *guiar o cortejo com um peã.*

ἐπιπάλλω brandir.

ἐπίπαν *adv.* **1** tudo de uma só vez; tudo junto **2** ao todo ♦ ὡς ἐπίπαν *ou* τὸ ἐπίπαν *ou* ὡς τὸ ἐπίπαν *ou* εἰς ἐπίπαν **3** em geral. ⟨ἐπί, πᾶν⟩

ἐπιπαρανέω amontoar ainda mais.

ἐπιπαρασκευάζομαι providenciar ainda mais; munir-se com mais.

ἐπιπάρειμι¹ (*inf. pres.* ἐπιπαρεῖναι) estar presente além; estar presente também.

ἐπιπάρειμι² (*inf. pres.* ἐπιπαριέναι, *impf.* ἐπιπαρῄειν) **1** avançar contra, *dat.* **2** vir em socorro de **3** percorrer a linha de frente *de um exército, dat.* **4** avançar ao lado de, paralelamente a, *dat.* **5** percorrer; visitar.

ἐπιπαρορμάω-ῶ instigar *alguém, ac.*, ainda mais a, πρός *e ac.*

ἐπιπάσσω (*fut.* ἐπιπάσω, *aor.* ἐπέπασα) espalhar; estender; verter *algo, ac.*, sobre *algo*, ἐπί *e ac.*

ἐπιπεδέστερος, α, ον *comp. de* ἐπίπεδος.

ἐπίπεδος, ος, ον (*comp.* ἐπιπεδέστερος) **1** que repousa sobre o solo; no mesmo nível **2** plaino; unido **3** plano; de superfície; relativo a uma superfície **4** que representa uma superfície (*número*), número quadrado ♦ τὸ ἐπίπεδον **5** solo plano **6** superfície plana. ⟨ἐπί, πέδον⟩

ἐπιπειθής, ής, ές obediente; dócil a, *dat.* ⟨ἐπιπείθομαι⟩

ἐπιπείθομαι **1** deixar-se persuadir por, *dat.* **2** depositar

confiança em; ter confiança em, *dat.* **3** obedecer a; seguir, *dat.*

ἐπιπέλομαι (*part. aor. sinc.* ἐπιπλόμενος) **1** sobrevir; acontecer: *em tmese* οὐδέ τις ἄλλη νοῦσος ἐπὶ στυγερὴ πέλεται δειλοῖσι βροτοῖσιν HOM. *nenhuma outra doença sobrevém terrível aos infortunados mortais* **2** (*ano, noite*) cumprir seu turno, sua revolução; chegar na época regular: νυκτὶ δ' ἐπιπλομένῃ A.P. *a noite seguinte.*

ἐπιπέμπω **1** enviar ainda; enviar de novo, *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **2** enviar como excedente; enviar como complemento **3** enviar, *algo, ac.,* para *ou* contra, *dat.*: ὁ ἔρως τῷ ἐρῶντι καὶ τῷ ἐρωμένῳ ἐκ θεῶν ἐπιπέμπεται PLAT. *o amor tanto para o amante como para o amado é enviado pelos deuses.*

ἐπίπεμψις, εως (ἡ) **1** envio; remessa para **2** expedição. ⟨ἐπιπέμπω⟩

ἐπιπεριτρέπω fazer mudar um projeto; fazer virar; fazer mudar de direção.

ἐπιπέταμαι (*impf. 3ª sing.* ἐπέπτατο) = ἐπιπέτομαι.

ἐπιπέτομαι (*fut.* ἐπιπτήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπεπτόμην) **1** voar para, *dat.,* ἐπί *e ac.* **2** voar acima de, *ac. ou dat.* **3** (*pássaro*) voar sobre.

ἐπιπηδάω-ῶ **1** saltar sobre; atacar, *dat.* **2** atacar com injúrias **3** (*o macho*) cobrir para cópula (*a fêmea*).

ἐπιπήδησις, εως (ἡ) **1** salto; ataque **2** cobrição. ⟨ἐπιπηδάω⟩

ἐπιπίλναμαι (*só pres.*) aproximar-se.

ἐπιπίνω **1** beber ainda mais, *gen.*: ἐπ. τοῦ οἴνου PLAT. *beber mais vinho* **2** beber depois, *ac.*: ἐπ. μετὰ τὸν σῖτον οἶνον XEN. *beber vinho após a refeição.*

ἐπιπίπτω **1** cair sobre, *dat.* **2** chegar de repente sobre, ἐπί *e ac.* **3** vir ao espírito de *alguém, dat.* **4** cair sobre; atacar, *dat. ou* εἰς *e ac.* **5** vir depois de *algo, dat.*

ἔπιπλα, ων (τά) mobilia; móveis.

ἐπιπλάζω **1** fazer errar sobre ♦ *at. intr. e méd. pas.* **2** errar; vagar sobre, *ac.*

ἐπιπλάσσω, át. ἐπιπλάττω (*fut.* ἐπιπλάσω) **1** espalhar; espargir *algo* (*unto*), *ac.,* sobre *algo,* ἐπί *e ac.* **2** tapar **3** dar forma; modelar.

ἐπίπλαστος, ος, ον **1** espalhado *ou* aplicado sobre **2** recoberto de unto; untado **3** fingido; artificial. ⟨ἐπιπλάσσω⟩

ἐπιπλάστως *adv.* falsamente.

ἐπιπλείω *ép.* = ἐπιπλέω.

ἐπιπλέκω **1** entrelaçar **2** ligar **3** misturar a; combinar com, *dat.* ♦ *méd. pas.* **4** estar entrelaçado; misturar-se a **5** ter relações com, *dat.*

ἐπίπλεος, η, ον *jôn.* = ἐπίπλεως.

ἐπίπλευσις, εως (ἡ) ataque por mar *ou* contra navio. ⟨ἐπιπλέω⟩

ἐπιπλέω (*fut.* ἐπιπλεύσομαι) **1** navegar; percorrer de navio **2** navegar contra; fazer um ataque naval, *dat. ou* ἐπί *e ac.* **3** navegar; estar a bordo, ἐπί *e gen.* **4** navegar depois de, *dat.* **5** navegar ao longo de; costear, *ac.* **6** flutuar sobre (*água*), ἐπί *e gen.*

ἐπίπλεως, ως, ων *át.* cheio de, *gen.*

ἐπίπληξις, εως (ἡ) castigo; repreensão; censura. ⟨ἐπιπλήσσω⟩

ἐπιπληρόω-ῶ **1** tornar a encher ♦ *méd.* **2** equipar de novo.

ἐπιπλήσσω, át. -ήττω (*fut.* ἐπιπλήξω) **1** bater; dar golpe **2** castigar; censurar; repreender, *alguém, ac. ou dat., por algo,* ἐπί *e dat., ou algo, ac., em alguém, dat.* **3** fazer críticas **4** cair sobre, *dat.*

ἐπίπλοα, ων (τά) = ἔπιπλα.

ἐπιπλοκή, ῆς (ἡ) **1** entrelaçamento **2** relações; relacionamentos íntimos **3** complicação **4** estilo complicado; argumentação emaranhada. ⟨ἐπιπλέκω⟩

ἐπιπλόμενος *cf.* ἐπιπέλομαι.

ἐπίπλοον, ου (τό) *Medic.* epíploo; omento.

ἐπίπλοος^{1}**-ους, όου-ου (ὁ)** = ἐπίπλοον.

ἐπίπλοος^{2}**-ους, όου-ου (ὁ)** expedição naval contra (*inimigos*), *dat. ou* ἐπί *e ac., ou, rar.,* em auxílio *de aliados.* ⟨ἐπιπλέω⟩

ἐπίπλοος^{3}**-ους, οοσ-ους, οον-ουν** **1** que navega contra **2** que navega atrás de outro navio. ⟨ἐπιπλέω⟩

ἐπιπλώς *cf.* ἐπιπλώω.

ἐπιπλώω (*aor.*$_2$ ἐπέπλων, *part.* ἐπιπλώς) *jôn.* = ἐπιπλέω.

ἐπιπνείω *poét.* = ἐπιπνέω.

ἐπιπνέω (*fut.* ἐπιπνεύσομαι) **1** soprar sobre, *dat. ou ac.* **2** soprar docemente, favoravelmente sobre, *dat.* **3** bafejar favoravelmente sobre *alguém, dat.*; favorecer *alguém, dat., em algo, ac.* **4** soprar com violência **5** incitar *uma pessoa, ac.,* contra *outra, dat.* **6** (*vento*) soprar por cima de, *ac.* **7** inspirar *alguém, ac.,* conceder *a alguém, dat., algo, ac.* ♦ *pas.* **8** ser inspirado.

ἐπίπνοια, ας (ἡ) **1** sopro **2** inspiração; influência. ⟨ἐπίπνοος⟩

ἐπίπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν inspirado; influenciado. ⟨ἐπιπνέω⟩

ἐπιπόδιος, α, ον atado aos pés. ⟨ἐπι, πούς⟩

ἐπιποθέω-ῶ **1** desejar ainda; desejar além, *ac. ou rar. gen.* **2** sentir muito a falta de; lamentar a falta de, *ac.*

ἐπιπόθησις, εως (ἡ) *crist.* desejo; anseio. ⟨ἐπιποθέω⟩

ἐπιπόθητος, ος, ον *tard.* desejado; ansiado. ⟨ἐπιποθέω⟩

ἐπιποθία, ας (ἡ) *bíbl.* desejo. ⟨ἐπί, πόθος⟩

ἐπιποιμήν, ένος (ἡ) pastora.

ἐπιπολάζω **1** estar *ou* vir à superfície; flutuar na superfície **2** (*pessoa*) ter a supremacia; prevalecer; ser preponderante **3** (*coisa*) prevalecer; tornar-se habitual **4** (*coisa*) existir em abundância **5** (*pessoa*) ser *ou* tornar-se insolente *com alguém, dat.* **6** passar por cima; (*mar*) transbordar **7** inundar **8** aplicar-se a, *dat.* ⟨ἐπιπολή⟩

ἐπιπόλαιος, ος, ον **1** que está na superfície; da superfície; superficial **2** saliente; proeminente (*olhos*) **3** superficial; ligeiro; sem profundidade (*educação, prazer*) **4** leve (*sono, febre*) **5** que aparece na superfície; evidente; manifesto. ⟨ἐπιπολή⟩

ἐπιπολεύω ficar na superfície. ⟨ἐπιπολή⟩

ἐπιπολή, ῆς (ἡ) **1** superfície ♦ ἐπιπολῆς *adv.* **2** à superfície ♦ τὸ ἐπιπολῆς **3** a superfície. ⟨ἐπί, πέλομαι⟩

ἐπίπολος, ος, ον companheiro. ⟨ἐπί, πέλομαι⟩

ἐπιπομπεύω triunfar sobre; triunfar de, *dat.*

ἐπιπονέω-ῶ **1** trabalhar sobre; trabalhar muito em, *dat.* **2** perseverar num trabalho; continuar a trabalhar.

ἐπίπονος, ος, ον **1** que demanda esforço; penoso; trabalhoso; difícil; ἐπίπονόν ἐστι *é custoso, inf.* **2** que faz esforço; trabalhador **3** que se cansa facilmente; sensível ao esforço **4** que prevê sofrimento ♦ τὸ ἐπίπονον *ou* τὰ ἐπίπονα **5** trabalho difícil; fadiga. ⟨ἐπι, πόνος⟩

ἐπιπόνως *adv.* com esforço; a duras penas; laboriosamente.

ἐπιπορεύομαι (*aor.* ἐπεπορεύθην) **1** caminhar ao longo de; percorrer, atravessar, *ac.* **2** caminhar para; vir diante de; apresentar-se a, ἐπὶ *ou* πρός *e ac.*

ἐπιπόρπημα, dór. ἐπιπόρπαμα, ατος (τό) veste apresilhada ao ombro. ⟨ἐπί, πόρπη⟩

ἐπιπρεπής, ής, ές **1** conveniente; apropriado; decente ♦ τὸ ἐπιπρεπές **2** graça; decência; conveniência. ⟨ἐπιπρέπω⟩

ἐπιπρέπω (*só pres.*) **1** fazer-se notar; distinguir-se; sobressair-se **2** ser bem visível em, *dat.* **3** convir a, *dat.*

ἐπιπρεσβεύομαι **1** ir em embaixada **2** enviar embaixada *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **3** enviar nova embaixada.

ἐπιπροβάλλω atirar *algo, ac.,* contra *alguém,* ἐπί *e dat.*

ἐπιπροέμεν *inf. aor. poét. de* ἐπιπροΐημι.

ἐπιπροϊάλλω (*impf.* ἐπιπροΐαλλον, *aor.* ἐπιπροΐηλα) **1** atirar; colocar *algo, ac.,* diante de *alguém, dat.* **2** lançar à frente; enviar *algo, ac.,* após.

ἐπιπροΐημι (*fut.* ἐπιπροήσω, *perf.* ἐπιπροέηκα) **1** enviar na frente; enviar *alguém, ac.,* em, *dat.*; em missão para, *inf.* **2** lançar *algo, ac.,* contra *alguém, dat.* **3** (*rio*) lançar *seu curso* em, *dat.* **4** dirigir-se para.

ἐπίπροσθεν *e* **ἐπίπροσθε** *adv.* **1** (*lugar*) na frente de; diante de, *gen.*: ἐπ. ὀφθαλμῶν PLAT. *diante dos olhos,* γηλόφους ἐπ. ποιεῖσθαι XEN. *colocar-se de modo a ter diante de si as colinas, i.e., abrigar-se atrás das colinas* **2** (*grau*) para frente; para um lugar superior; de preferência a, *gen.*: τὰ μακρὰ τῶν σμικρῶν λόγων ἐπ. ἐστί EUR. *os longos discursos são preferíveis aos breves* **3** (*ordem*) primeiramente; em primeiro lugar: μὴ 'πίπροσθεν τῶν ἐμῶν τοὺς σοὺς λόγους θῇς EUR. *não ponhas antes dos meus os teus discursos.*

ἐπιπροσθέω-ῶ **1** estar à frente de, *dat.* **2** cegar, *alguém, dat.* **3** ocultar; obscurecer ♦ *pas.* **4** estar oculto, obscurecido.

ἐπιπρόσθησις, εως (ἡ) **1** ação de interceptar **2** obstáculo. ⟨ἐπιπροσθέω⟩

ἐπιπροωθέω-ω (*imper. aor.* ἐπίπρωσον) impelir mais para frente.

ἐπιπταίρω (*aor.*$_2$ ἐπέπταρον) **1** espirrar após, *dat.*: ὅ μοι υἱὸς ἐπέπταρε πᾶσιν ἔπεσσι HOM. *meu filho espirrou após todas as minhas palavras* (*o que era sinal de bom agouro*) **2** (*deuses*) ser favorável; ser propício a, *dat.*

ἐπιπτύσσω **1** dobrar; fechar dobrando ♦ *méd. pas.* **2** dobrar-se; fechar-se.

ἐπιπτυχή, ῆς (ἡ) **1** dobra; lapela **2** invólucro **3** remendo. ⟨ἐπιπτύσσω⟩

ἐπίπτωσις, εως (ἡ) **1** queda sobre **2** acaso; sorte. ⟨ἐπιπίπτω⟩

ἐπιπωλέομαι-οῦμαι **1** percorrer para inspecionar (*as fileiras*); passar em revista (*tropas*) **2** fazer o reconhecimento de, uma incursão por **3** explorar; visitar (*uma região*).

ἐπιπώλησις, εως (ἡ) inspeção; revista (*de tropas*). ⟨ἐπιπωλέομαι⟩

ἐπιπωρόομαι-οῦμαι *Medic.* **1** formar calosidade ♦ *pas.* **2** ser *ou* tornar-se caloso.

ἐπιπώρωσις, εως (ἡ) **1** formação de calo **2** calo. ⟨ἐπιπωρόομαι⟩

ἐπιρραθυμέω-ῶ ser negligente.

ἐπιρρακτός, ή, όν que se deixa cair; atirado em; posto em: ἐπ. θύρα PLUT. *alçapão; encaixado;* ἐπιρρακτόν ποτόν *bebida ingerida à força.* ⟨ἐπιρράσσω⟩

ἐπιρράπτω *bíbl.* costurar *algo, ac.,* em *ou* sobre *algo,* ἐπί *e dat.* ⟨ἐπί, ῥάπτω⟩

ἐπιρράσσω **1** bater com força; empurrar (*porta*) **2** lançar com força contra, *dat.*; lançar violentamente **3** (*raio, chuva*) precipitar-se sobre *ou* contra **4** lançar-se contra; atacar, *dat.*

ἐπιρραψῳδέω-ῶ recitar com acompanhamento. ⟨ἐπί, ῥαψῳδέω⟩

ἐπιρρέζω **1** fazer sacrifício **2** oferecer espontaneamente em sacrifício *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨ἐπί, ῥέζω⟩

ἐπιρρεπής, ής, ές propenso a; inclinado a; favorável a, πρός *ou* εἰς *e ac.*

ἐπιρρέπω **1** fazer pender; inclinar *a balança* **2** atribuir em partilha a *alguém, dat.* **3** inclinar a; levar a, *inf.* **4** pender sobre; caber em partilha. ⟨ἐπί, ῥέπω⟩

ἐπιρρέω (*impf.* ἐπέρρεον, *fut.* ἐπιρρυήσομαι, *aor.* ἐπερρύην, *perf.* ἐπερρύηκα) **1** flutuar à superfície **2** (*óleo*) escorrer por cima **3** fluir; afluir; confluir **4** (*pessoas*) afluir; acorrer **5** vir a. ⟨ἐπί, ῥέω^{1}⟩

ἐπιρρηκτέον *adj. verb. de* ἐπιρρήσσω.

ἐπίρρημα, ατος (τό) **1** epirrema, *na comédia antiga, texto da parábase pronunciado pelo corifeu* **2** *Gram.* advérbio. ⟨ἐπί, ῥῆμα⟩

ἐπιρρήσεσκον *aor. iter. de* ἐπιρρήσσω.

ἐπίρρησις, εως (ἡ) **1** censura; repreensão **2** invocação; apelo **3** comentário **4** encantamento; magia.

ἐπιρρήσσω (*só pres. e aor. iter.*) = ἐπιρράσσω.

ἐπιρρητέον *adj. verb.* é preciso acrescentar. ⟨ἐπί, ἐρῶ⟩
ἐπιρρητορεύω **1** expor em tom retórico **2** declamar *algo, ac.*, sobre *alguém, dat.*; contra *alguém,* κατά *e gen.*
ἐπίρρητος, ος, ον desacreditado; difamado. ⟨ἐπί, ἐρῶ⟩
ἐπίρρινος, ος, ον de nariz grande. ⟨ἐπί, ῥίς⟩
ἐπιρριπτέω (*só pres. e impf.*) **1** lançar *alguém, ac.*, sobre, *dat.* ♦ *intr. e pas.* **2** atirar-se sobre; lançar-se nas pegadas de.
ἐπιρρίπτω **1** lançar *algo, ac.*, sobre *alguém, dat.* **2** impor a, infligir a **3** atirar-se sobre *ou* dentro **4** pôr-se a dissertar sobre, περί *e gen.* ⟨ἐπί, ῥίπτω⟩
ἐπιρροή, ῆς (ἡ) **1** fluxo; curso; afluxo **2** corrente *de rio* **3** conduto; canal. ⟨ἐπιρρέω⟩
ἐπιρροθέω-ῶ **1** gritar em resposta; gritar para aprovar; aplaudir; fazer grande alarde **2** prorromper em insultos *contra alguém, ac.*
ἐπίρροθος, ος, ον **1** que vem em socorro de; defensor de, *dat.* **2** eficaz; útil contra, *gen.* **3** injurioso; insultante **4** digno de censura; que atrai censura. ⟨ἐπι, ῥόθος⟩
ἐπίρροια, ας (ἡ) escoamento; fluxo. ⟨ἐπιρρέω⟩
ἐπιρροιζέω-ῶ **1** fazer barulho estridente; fazer grande barulho **2** anunciar aos gritos, *algo, ac., a alguém, dat.*
ἐπιρροφέω-ῶ engolir ainda; engolir depois; sorver avidamente.
ἐπιρρυθμίζω **1** reformar; corrigir; consertar **2** ajustar; adaptar a, εἰς *e ac.*
ἐπιρρύομαι preservar; livrar.
ἐπιρρυπαίνω sujar na superfície.
ἐπίρρυτος, ος, ον **1** que corre; corrente; fluente **2** que se derrama; transbordante **3** que penetra no corpo (*alimento*) **4** em grande quantidade; abundante (*fruto*) **5** submetido a um afluxo; que recebe um fluxo **6** molhado; irrigado. ⟨ἐπιρρέω⟩
ἐπιρρώννυμι (*aor. pas.* ἐπερρώσθην) **1** tornar mais forte; fortificar; fortalecer; encorajar para *algo,* πρός *e ac.* ♦ *méd. pas.* **2** recobrar forças; reanimar-se; recuperar a coragem **3** *perf. e m.-q.-perf.* ser reanimado.
ἐπιρρώομαι (*impf.* ἐπερρωόμην) **1** canalizar sua força para *algo, dat.*; ocupar-se ativamente de; atarefar-se **2** seguir rapidamente *alguém, dat.* **3** flutuar sobre; espalhar-se sobre, *dat.* **4** pôr em movimento; ἐπ. χορείην executar um trabalho com cadência.
ἐπίρρωσις, εως (ἡ) reforço; fortalecimento; encorajamento. ⟨ἐπιρρώννυμι⟩
ἐπίσαγμα, ατος (τό) **1** peso; carga **2** sela grosseira; albarda; sela. ⟨ἐπισάττω⟩
ἐπισάττω (*fut.* ἐπισάξω) **1** amontoar; carregar *algo, ac.*, sobre (*animal*), ἐπί *e ac.* **2** pôr carga em; carregar (*animal*), *ac.*; pôr *carga, ac.*, em *animal, ac.*
ἐπισβέννυμι (*inf. aor. pas.* ἐπισβεσθῆναι) **1** apagar depois ♦ *pas.* **2** extinguir-se depois de, *dat.*
ἐπίσειστος, ος, ον sacudido; ondulante. ⟨ἐπισείω⟩
ἐπισείω, *ép.* ἐπισσείω **1** sacudir; agitar; brandir *algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **2** sublevar (*cidade*) contra *alguém, dat.*, provocar (*guerra*) contra, *dat.* **3** atirar-se sobre, *dat.*
ἐπισεσυρμένος, η, ον *cf.* ἐπισύρω.
ἐπισεύω, *ép.* ἐπισσεύω (*impf.* ἐπέσσευον) **1** lançar sobre; lançar para; incitar *alguém ou algo, ac.*, contra *alguém, dat.* **2** enviar; mandar *algo, ac.*, para *alguém, dat.* ♦ *méd. pas.* **3** (*pessoa*) lançar-se; arremessar-se; precipitar-se contra *alguém, dat.*; atacar **4** precipitar-se; lançar-se para ou contra, *dat., ac. ou* εἰς *e ac.*, por, *gen.*: ἐπ. νηυσίν *lançar-se contra os navios,* ἐπ. τείχεα *lançar-se contra as muralhas,* ἐπ. ἀγορήνδε *precipitar-se para a praça pública,* ἐπ. πεδίοιο *lançar-se pela planície; com inf.,* ἐπ. διώκειν *lançar-se para perseguir* **5** (*fogo, desgraça*) irromper sobre; lançar-se **6** (*ânimo*) agitar-se; excitar-se; ser incitado a, *inf.*; ἐπ. ὄφρα estar impaciente para.
ἐπίσημα, ατος (τό) marca particular sobre; chancela. ⟨ἐπί, σῆμα⟩
ἐπισημαίνω **1** marcar com sinal; indicar com sinal **2** indicar como sintoma **3** dar sinal de; exprimir por sinal que é preciso, *inf.* **4** (*deus*) fazer saber por um sinal sua vontade **5** aprovar por um sinal; louvar **6** dar sinais; aparecer como sintoma *ou* indício; manifestar-se; mostrar-se ♦ *méd.* **7** marcar com sinal; distinguir; assinalar **8** premiar *alguém, ac., com algo, dat.* **9** marcar com palavras; significar; indicar; fazer entender **10** dar a conhecer seu sentimento a respeito de; dar sinais de aprovação de; elogiar; aprovar **11** *rar.* censurar ♦ *pas.* **12** ter uma marca **13** ter a aparência **14** mostrar sintoma.
ἐπισημασία, ας (ἡ) **1** sinal; marca; indicação **2** sinal de aprovação; indício de estima **3** *rar.* sinal de desaprovação; indício de reprovação. ⟨ἐπίσημα⟩
ἐπισημειόομαι-οῦμαι **1** marcar **2** marcar com sinal de aprovação; aprovar.
ἐπίσημον, ου (τό) = ἐπίσημος.
ἐπίσημος, ος, ον **1** que tem uma marca *ou* um emblema *ou* uma inscrição; marcado; gravado **2** que apresenta marcas *de uma doença* **3** que merece marca distintiva; notável; famoso **4** que merece opróbrio **5** que serve para distinguir; distintivo ♦ τὸ ἐπίσημον **6** emblema ou inscrição na proa de navio **7** figura gravada em escudo, em moeda. ⟨ἐπί, σῆμα⟩
ἐπισιμόω-ῶ **1** tornar curvo **2** dispor (*tropa*) em linha curva.
ἐπισιτίζομαι (*fut.* ἐπισιτιοῦμαι, *part. jôn.* ἐπισιτιεύμενος) **1** fazer provisões; munir-se do necessário **2** munir-se de (*alimento, argumentos*), *ac.* **3** tomar refeição em casa de outrem; ser parasita **4** fornecer provisões a, *ac.*
ἐπισιτισμός, οῦ (ὁ) **1** ato de fazer provisões (*de víveres ou de forragens*); fornecimento; abastecimento **2** provisões (*de água, de víveres*); recursos para viver. ⟨ἐπισιτίζομαι⟩

ἐπισκαίρω (*só pres.*) saltar sobre, *dat. ou ac.*
ἐπισκεδάννυμι (*aor. pas.* ἐπεσκεδάσθην) espalhar sobre, *dat. ou* ἐπί *e ac.*
ἐπισκεπτέος, α, ον *adj. verb. de* ἐπισκέπτομαι.
ἐπισκέπτομαι **1** examinar; visitar (*doente*) **2** ajudar, *alguém, ac.* **3** examinar, observar, *algo, ac., sobre algo,* περί *e gen.,* ὑπέρ *e gen.*; observar se, *or. conj.* (εἰ).
ἐπισκευάζω **1** pôr carga em, ἐπί *e gen.* (*carro*) **2** equipar; aparelhar (*animal, navio*), *ac.* **3** consertar; restaurar; reconstruir **4** preparar (*refeição*) ♦ *méd.* **5** preparar para si; equipar para si **6** consertar para si; restaurar para si.
ἐπισκευή, ῆς (ἡ) **1** reparação; reconstrução; restauração **2** preparação; organização **3** *pl.* móveis; utensílios; bagagens.
ἐπίσκεψις, εως (ἡ) **1** inspeção; visita (*a doente*) **2** exame; busca; investigação **3** *bíbl.* recenseamento; contagem. ⟨ἐπισκέπτομαι⟩
ἐπίσκηνος, ος, ον **1** feito diante da tenda; público **2** *em Roma,* residente estrangeiro **3** que reside em tendas ♦ οἱ ἐπίσκηνοι **4** soldados aquartelados. ⟨ἐπί, σκηνή⟩
ἐπισκηνόω-ῶ **1** *tard.* aquartelar-se em, *dat.* **2** *bíbl.* montar barraca em; habitar; residir em, ἐπί *e ac.*
ἐπισκήπτω **1** fazer cair sobre; recair sobre; impor *algo a alguém,* ἐς *e ac.*: ἐς δὲ παῖδ' ἐμὸν Ζεὺς ἐπέσκηψεν τελευτὴν θεσφάτων ESQL. *Zeus fez recair sobre meu filho o cumprimento dos oráculos* **2** apoiar *algo, ac., em, dat. ou* ἐς *e ac.*: γῇ ἐπισκήπτων χέρα ESQL. *apoiando a mão na terra* **3** confiar; prescrever *algo, ac., a alguém, dat.*: ὑμῖν τήνδ' ἐπισκήπτω χάριν SÓF. *confio-vos este favor* **4** ordenar; recomendar *algo ac. ou inf., a alguém, dat ou ac.*; dar uma ordem *a respeito de algo,* περί *e gen.*: πρὸς δεξιάς σε τῆσδ' ἐπισκήπτω τάδε EUR. *por esta mão direita, conjuro-te isto,* ὑμῖν τάδε ἐπισκήπτω μὴ περιδεῖν HER. *ordeno-vos não negligenciar isto,* ἐπισκήπτουσιν ὑμῖν μηδὲν νεωτερίζειν περὶ τὴν ξυμμαχίαν TUC. *recomendam-vos que nada inoveis no que diz respeito à aliança,* οὐκ ἔφθασα ἐπισκῆψαί τι περὶ τῆς ἀρχῆς LUC. *não tive tempo de dar instruções a respeito do trono* **5** denunciar; acusar *alguém, dat.*: οὐδεὶς γὰρ ἐπισκήψει αὐτῷ PLAT. *porque ninguém o acusará* **6** apoiar-se sobre; assentar-se em: πρᾶγμα δεῦρ' ἐπέσκηψεν ESQL. *a questão nisto se apóia* **7** abater-se sobre; desabar sobre; sobrevir, *dat.*: ᾧ ἂν ἔρως ἐπισκήψῃ PLUT. *aquele sobre o qual o amor desabou,* ἀφορία καὶ νόσος ἐπέσκηψε πολλή PLUT. *a esterilidade e a doença abateram-se com grande violência* ♦ *méd.* **8** *Jur.* denunciar; acusar *alguém, dat. ou* εἰς *e ac., de algo, gen.*: ἐπισκήπτεσθαι φόνου τῷ πατρί PLAT. *acusar o pai de homicídio* **9** denunciar como falso; acusar de falsidade, *dat.*: ἐπισκήπτεσθαι ταῖς μαρτυρίαις DEM. *acusar de falsidade as testemunhas* **10** *Jur.* ser denunciado *por algo,* πρός *e gen., ou inf.*: πρὸς τῆς θανούσης τῆσδ' ἐπισκήπτου σόφ. *seja denunciado pela morta,* ἐὰν ἐπισκηφθῇ τὰ ψευδῆ μαρτυρῆσαι PLAT. *se é acusado de testemunhar falso.*
ἐπίσκηψις, εως (ἡ) **1** injunção; adjuração **2** denúncia; denúncia por falso testemunho. ⟨ἐπισκήπτω⟩
ἐπισκιάζω **1** cobrir de sombra ou de obscuridade, *ac. ou dat.* **2** (*túmulo*) cobrir de trevas **3** mergulhar na sombra; ocultar-se ♦ *méd.* **4** proteger-se (*do sol*); obscurecer; ocultar ♦ *pas.* **5** estar à sombra; estar escondido.
ἐπίσκιος, ος, ον **1** cheio de sombra; sombrio **2** que faz sombra sobre, *gen.* ⟨ἐπί, σκιά⟩
ἐπισκιρτάω-ῶ **1** pular sobre; saltar sobre, *dat.* **2** insultar, *dat.*
ἐπισκοπέω-ῶ (*só pres. e impf. át.; demais tempos cf.* ἐπισκέπτομαι) **1** olhar para, *ac.* **2** inspecionar; passar em revista **3** examinar; observar; estudar *algo, ac., ou* περί *e gen. ou* πρός *e ac.*; examinar, observar, *or. inter. indir.* (τίς, ὅστις, πῶς *ou* εἰ); ἐπ. μή *e subj.* vigiar, cuidar para que não ♦ *méd.* **4** olhar; observar **5** visitar **6** velar **7** considerar; examinar.
ἐπίσκοπος[1], ου (ο, ἡ) **1** guardião; protetor *de, gen., rar. dat.* **2** diretor; tutor **3** vigia; espião *de, dat.* **4** supervisor; inspetor **5** *crist.* chefe eclesiático; bispo. ⟨ἐπισκέπτομαι⟩
ἐπίσκοπος[2], ος, ον **1** que atinge o alvo: ἄτης τῆσδ' ἐπίσκοπος μέλος SÓF. *canto que atinge o cerne deste infortúnio* ♦ ἐπίσκοπα *adv.* **2** no alvo. ⟨ἐπί, σκοπός⟩
ἐπισκοτέω-ῶ **1** pôr na sombra; lançar sombra sobre, *dat.* **2** ocultar *a alguém, dat., algo, gen.*: ἐπεσκότει τῷ Κτησίπῳ τῆς θέας PLAT. *ocultou de Ctesipo o espetáculo, i.e., impediu Ctesipo de ver* **3** obscurecer (*a razão*), *dat.* ♦ *pas.* **4** estar na obscuridade, na incerteza: ἐπ. τὰς ὄψεις IOS. *estar cego.* ⟨ἐπίσκοτος⟩
ἐπισκότησις, εως (ἡ) obscurecimento. ⟨ἐπισκοτέω⟩
ἐπίσκοτος, ος, ον que está na sombra, na obscuridade; obscuro; sombrio. ⟨ἐπί, σκότος⟩
ἐπισκύζομαι (*opt. aor. 3ª sing. ép.* ἐπισκύσσαιτο) irritar-se.
ἐπισκυθίζω beber como um cita, *i.e.*, beber vinho puro *ou* beber demais.
ἐπισκυθρωπάζω ter aspecto sombrio; estar triste, de mau humor.
ἐπισκύνιον, ου (τό) **1** pele da testa **2** orgulho; soberba; severidade. ⟨ἐπί, σκύνιον⟩
ἐπισκώπτω **1** zombar; caçoar de *alguém, ac., por causa de,* εἰς *e ac. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) **2** zombar; caçoar.
ἐπίσκωψις, εως (ἡ) caçoada; zombaria. ⟨ἐπισκώπτω⟩
ἐπισπαίρω palpitar; estremecer, ἐπί *e dat.*
ἐπισπαστήρ, ῆρος (ὁ) **1** argola para puxar e fechar uma porta; aldraba **2** corda para puxar uma rede de caçador. ⟨ἐπισπάω⟩
ἐπίσπαστος, ος, ον **1** que *alguém* atrai sobre si mesmo (*mal, dor*) **2** puxado com força; apertado (*nó*). ⟨ἐπισπάω⟩
ἐπισπάω-ῶ **1** puxar com violência; agarrar; puxar *alguém,*

ac., por, gen. ou dat. **2** provocar; causar **3** puxar (*porta*) **4** atrair para si; ganhar; conquistar **5** atrair; seduzir; persuadir ♦ *méd.* **6** estirar; alongar; deixar crescer **7** granjear; ganhar; obter **8** persuadir; persuadir a, *inf.* **9** atrair para si (*caça*); devorar; sugar ♦ *pas.* **10** ser puxado; ser levado **11** (*ar*) ser aspirado **12** ser absorvido; (*mar*) refluir.

ἐπισπεῖν *inf. aor.₂ de* ἐφέπω.

ἐπισπείρω **1** semear **2** semear *algo, ac.*, sobre, *dat.* **3** semear em seguida **4** semear pela segunda vez.

ἐπίσπεισις, εως (ἡ) ação de derramar sobre; libação. ⟨ἐπισπένδω⟩

ἐπισπένδω (*aor.* ἐπέσπεισα) **1** derramar como libação; espargir **2** derramar; verter (*lágrimas*) **3** fazer uma libação ♦ *méd.* **4** concluir um novo tratado.

ἐπισπερχής, ής, ές ativo; célere; apressado. ⟨ἐπισπέρχω⟩

ἐπισπέρχω **1** apressar; acelerar vivamente **2** perseguir **3** lançar-se com impetuosidade.

ἐπισπερχῶς *adv.* às pressas; apressadamente.

ἐπισπέσθαι *inf. aor.₂ de* ἐφέπομαι.

ἐπισπεύδω **1** apressar; impelir *alguém, ac., a algo, ac.* **2** apressar-se para, *dat. ou* πρός *e ac.*; ἐπισπεύδων *às pressas* **3** vir em auxílio de, *dat.*

ἐπισπονδή, ῆς (ἡ) **1** tratado concluído após um outro **2** aliança; trégua. ⟨ἐπισπένδω⟩

ἐπίσπορος, ος, ον **1** semeado sobre *ou* depois ♦ οἱ ἐπίσποροι **2** os descendentes ♦ τὰ ἐπίσπορα **3** plantas de segunda semeadura; segunda colheita. ⟨ἐπισπείρω⟩

ἐπισπουδάζω **1** *bibl.* apressar; acelerar **2** *tard.* apressar-se.

ἐπισπών *cf.* ἐφέπω.

ἐπισσείω *ép.* = ἐπισείω.

ἐπισσεύω *ép.* = ἐπισεύω.

ἐπίσσυτος, ος, ον **1** que se lança para *ou* sobre **2** que irrompe; que jorra com força **3** violento; repentino. ⟨ἐπισεύω⟩

ἐπίσσωτρον, ου (τό) *ép.* = ἐπίσωτρον.

ἐπίστᾳ *2ª sing. pres. ind. de* ἐπίσταμαι[1].

ἐπισταδόν *adv.* **1** mantendo-se sobre *ou* diante **2** um após outro; sucessivamente. ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπιστάζω **1** fazer gotejar sobre; pingar *uma coisa, ac.*, sobre *outra, dat.* **2** derramar; espalhar **3** gotejar de novo **4** *Medic.* ter novo sangramento nasal.

ἐπισταθείς *part. aor. pas. de* ἐφίστημι.

ἐπισταθμάομαι-ῶμαι **1** pesar **2** ponderar.

ἐπισταθμεύω **1** fazer uma parada; hospedar-se na casa de *alguém, dat.* **2** destinar como alojamento (*a soldados*) **3** ocupar (*os ouvidos*) ♦ *méd.* **4** acolher ♦ *pas.* **5** ser obrigado a alojar **6** ser atribuído como alojamento.

ἐπισταθμία, ας (ἡ) **1** obrigação de alojar **2** alojamento militar; quartel. ⟨ἐπίσταθμος⟩

ἐπίσταθμος, ος, ον *tard.* **1** hospedado na casa de *alguém* **2** colocado no limiar ♦ ὁ ἐπίσταθμος **3** governador (*residente*) **4** chefe: ἐπ. συμποσίου PLUT. *presidente de um simpósio.* ⟨ἐπί, σταθμός⟩

ἐπισταλάζω = ἐπιστάζω.

ἐπίσταμαι[1] (*impf.* ἠπιστάμην, *fut.* ἐπιστήσομαι, *aor.* ἠπιστήθην) **1** ser capaz de; poder; ser apto a *ou* hábil para; saber (*habilidade manual ou intelectual*), *ac. ou inf.*: πολλὰ δ' ἐπίστατο ἔργα HOM. *era hábil em muitos tipos de trabalho,* οὔπω σωφρονεῖν ἐπίστασαι ÉSQL. *ainda não és capaz de ser sábio,* ἐπίσταμαι θεοὺς σέβειν EUR. *sei prestar honra aos deuses* **2** estar habituado a; ser exercitado em; ser versado em; saber de cor, *ac. ou inf.*: ἐπισταμένους ἐμπειρίᾳ τὴν ναυτικήν TUC. *sendo versado em navegação,* ἠπιστάμην μύθους τοὺς Αἰσώπου PLAT. *sabia de cor as fábulas de Esopo,* οὐ τὸ μέλλον ἠπίστατο ÉSQL. *não conhecia o futuro* **3** estar informado de; saber com certeza; conhecer, *ac.*, περί *e gen., ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf. ou part.*: Ἀρίγνωτον γὰρ οὐδεὶς ὅστις οὐκ ἐπίσταται AR. *pois não há quem não conhece Arignoto,* τοῦτον ἐπίστανται πλεῖστα εἰδέναι HERÁCL. *sabem que esse homem tem um conhecimento vasto,* σχέδον δ' ἐπίσταμαί τι πῆμ' ἔχοντά νιν SÓF. *tenho quase certeza de que algo de mal lhe sucedeu,* τί σφιν χρήσηται ἐπίσταται TEÓGN. *sabe como proceder com eles,* ὅσα ἀκονῇ περὶ αὐτῶν ἠπίστατο TUC. *tudo o que sabia a seu respeito por ouvir dizer* ♦ ἐπιστάμενος, ος, ον *part. pres.* **4** hábil; sábio; perito em, *gen. ou dat.*: φόρμιγγος ἐπιστάμενος καὶ ἀοιδῆς HOM. *hábil na lira e no canto,* ἐπιστάμενος ἄκοντι HOM. *hábil lanceiro* **5** treinado; destro; ágil: θρέξασκον ἐπισταμένοισι πόδεσσι HOM. *corriam com pés treinados.*

ἐπίσταμαι[2] *jôn.* = ἐφίσταμαι, *méd. e pas. de* ἐφίστημι.

ἐπιστάμενος, ος, ον *cf.* ἐπίσταμαι[1].

ἐπισταμένως *adv.* habilmente; com eficiência.

ἐπιστάς, ᾶσα, άν *part. aor.₂ de* ἐφίστημι.

ἐπιστασία, ας (ἡ) **1** atenção; observação cuidadosa **2** autoridade; dominação **3** direção; supervisão **4** conhecimento; identificação (*de doença*); diagnóstico **5** consciência; consciência *de algo.* ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπιστάσιος, ος, ον que faz parar; que dá estabilidade, *epít. de Zeus.* ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπίστασις, εως (ἡ) **1** ação de fazer parar; interrupção **2** *Medic.* epístase: ἐπ. αἵματος HIPÓCR. *estancamento do sangue* **3** ação de deter a mente em; observação demorada; atenção: ἄξιος ἐπιστάσεως ARTT. *digno de observação demorada,* ἐξ *ou* μετὰ ἐπιστάσεως ARTT. *com atenção* **4** supervisão; controle: ἐπ. ἔργων XEN. *supervisão dos trabalhos* **5** sobreaviso **6** início; começo; introdução **7** enfileiramento; sucessão: τὰ σκάφη τὴν ἐπίστασιν ἐπ' ἀλλήλοις εἶχεν POL. *os barcos mantinham o enfileiramento uns após os outros* **8** violência; veemência **9** ataque; assalto **10** partícula em suspensão; bolha; espuma: αἱ ἐν οὔρῳ ἐπιστάσεις HIPÓCR. *espuma da urina.* ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπίστασο *2ª sing. imper. pres. de* ἐπίσταμαι[1].

ἐπιστατέω-ῶ (*impf. jôn.* ἐπεστάτεον) **1** presidir; supervisionar, *dat. ou gen.* **2** comandar; dirigir, *gen.* **3** prestar auxílio a; ajudar, *dat.* **4** seguir; perseguir, *ac.* **5** *em Atenas,* ser epístata, *i.e.*, ser presidente (*dos prítanes*) *ou* ser supervisor (*de obras públicas*).

ἐπιστάτης[1], ου (ὁ) **1** suplicante; mendigo **2** soldado de segunda classe *posicionado no interior do pelotão* (*op. ao* προστάτης *e ao* παραστάτης) **3** aquele que está sobre *ou* montado em, *gen.* **4** superintendente; comandante; diretor; supervisor de, *gen.* **5** *em Atenas,* epístata, *i.e.,* presidente dos prítanes *ou* supervisor de obras públicas ♦ *adj.* **6** colocado *sobre fogo* (*tripé*) **7** protetor; tutelar (*deus*). ⟨ἐφίστημι⟩

ἐπιστάτης[2], ου (*masc.*) conhecedor de; perito em, *gen.*. ⟨ἐπίσταμαι⟩

ἐπιστατητέον *adj. verb. de* ἐπιστατέω.

ἐπιστέαται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* ἐπίσταμαι[1].

ἐπιστείβω **1** andar por cima de; pisar em, *ac.* **2** empenhar-se em, *ac.*

ἐπιστείχω (*só pres.*) **1** aproximar-se de, *ac.* **2** (*vento*) soprar.

ἐπιστέλλω (*perf. pas.* ἐπέσταλμαι) **1** enviar *algo* (*carta, mensagem*), *ac., a algum lugar,* εἰς *e ac., ou a alguém, dat.* **2** mandar dizer (*por carta*); fazer saber por escrito *algo, ac. ou or, conj.* (ὡς, ὅτι), *a alguém,* πρός *e ac.* **3** ordenar por escrito; prescrever **4** mandar; impor; ordenar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat. ou ac.* ♦ *pas.* **5** receber ordens: ταῦτα ἐπεσταλμένοι TUC. *tendo eles recebido estas ordens* ♦ τὰ ἐπεσταλμένα *part. perf.* **6** ordens recebidas; determinações; prescrições **7** cartas; mensagens.

ἐπιστενάζω **1** lamentar-se por; gemer por, *dat.* **2** lamentar-se; gemer.

ἐπιστενάχω (*só pres.*) *at. e méd.* gemer por.

ἐπιστένω (*só pres. e impf.* ἐπέστενον) **1** gemer sobre; lamentar-se sobre, *dat. ou ac.* **2** gemer.

ἐπιστεφής, ής, ές **1** cheio até a borda; repleto de, *gen.* **2** coroado de; coberto de, *gen.* ⟨ἐπιστέφω⟩

ἐπιστέφω **1** coroar **2** derramar; verter *algo, ac.*, em redor *ou* em honra de, *dat.* **3** estar cheio de, *gen.* ♦ *méd.* **4** encher até a borda *algo, ac., de algo, gen.*: κοῦροι δὲ κρητῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖο HOM. *rapazes encheram de vinho as crateras até a borda* **5** coroar (*com guirlandas, com flores*); entrelaçar (*cabelos*) com.

ἐπιστῇ, ἐπίστηθι *3ª sing. subj. aor.₂ e 2ª sing. imper. aor.₂ de* ἐφίστημι.

ἐπιστήμη, ης (ἡ) **1** experiência; habilidade; destreza *em algo,* πρός *ou* περί *e ac.*, ἐπί *e gen.* **2** conhecimento; saber **3** conhecimento científico; ciência (*op. a* τέχνη *e a* ἐμπειρία, *e a* δόξα) **4** aplicação do espírito; estudo. ⟨ἐπίσταμαι[1]⟩

ἐπίστημι *jôn.* = ἐφίστημι.

ἐπιστημόνως *adv.* com conhecimento; com ciência; sabiamente.

ἐπιστήμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** experiente; perito; hábil *em algo, dat., gen. ou* περί *e gen., ac. ou* περί *e ac., ou inf.* **2** que sabe bem, *com rel. ou inter. ind.* **3** sábio; prudente **4** dotado de conhecimento. ⟨ἐπιστήμη⟩

ἐπιστηρίζω **1** apoiar *algo* sobre, *dat.*; fixar (*olhos*) em *alguém,* ἐπί *e ac.* ♦ *méd. pas.* **2** apoiar-se sobre; estar apoiado em, *dat.*

ἐπιστήσομαι *fut. de* ἐπίσταμαι[1] *e fut. méd. de* ἐφίστημι.

ἐπιστήσω *fut. de* ἐφίστημι.

ἐπιστητός, ή, όν **1** que pode ser conhecido cientificamente; que é passível de conhecimento. ⟨ἐπίσταμαι[1]⟩

ἐπιστίζω picar; marcar com pontos a superfície de, *ac.*

ἐπιστίλβω brilhar sobre, *dat.*

ἐπίστιον[1], ου (τό) hangar para navios.

ἐπίστιον[2], ου (τό) *cf.* ἐπίστιος.

ἐπίστιος, ος, ον *jôn.* **1** do lar; protetor do lar ♦ ἡ ἐπίστιος **2** taça para libação em honra dos deuses do lar ♦ τὸ ἐπίστιον **3** família **4** altar da família; altar doméstico. ⟨ἐπί, ἑστία⟩

ἐπιστολεύς, έως (ὁ) vice-almirante *da esquadra espartana.* ⟨ἐπιστέλλω⟩

ἐπιστολή, ῆς (ἡ) **1** mensagem oral *ou* escrita; ordem; mensagem **2** *sing. ou pl.* missiva; carta. ⟨ἐπιστέλλω⟩

ἐπιστολιαφόρος, ου (ὁ) portador de mensagem. ⟨ἐπιστόλιον, φέρω⟩

ἐπιστολιμαῖος, ος *e* **α, ον** **1** que só existe no papel; por escrito **2** *tard.* feito por carta; epistolar. ⟨ἐπιστολή⟩

ἐπιστόλιον, ου (τό) carta breve; bilhete. ⟨ἐπιστολή⟩

ἐπιστομίζω **1** amordaçar; frear (*cavalo*) **2** amordaçar; reduzir ao silêncio; fazer calar **3** (*flautista*) tapar a boca com a φορβειά **4** obstruir; fechar **5** fazer cair de barriga para baixo; fazer cair de boca; fazer tropeçar. ⟨ἐπί, στόμα⟩

ἐπιστοναχέω-ῶ gemer; (*mar*) murmurar. ⟨ἐπί, στοναχή⟩

ἐπιστοναχίζω *tard.* = ἐπιστοναχέω.

ἐπιστορέννυμι (*aor.* ἐπεστόρεσα) **1** estender *uma coisa, ac., sobre outra,* ἐπί *e ac.* **2** cobrir com coberta; recobrir.

ἐπιστρατεία, ας (ἡ) expedição contra, *gen.* ⟨ἐπιστρατεύω⟩

ἐπιστράτευσις, εως (ἡ) = ἐπιστρατεία.

ἐπιστρατεύω *at. e méd.* fazer uma expedição contra *alguém, dat., ac.,* ἐπί *e ac., ou contra um lugar, ac.,* ἐπί *ou* εἰς *e ac.*

ἐπιστρατηΐη, ης (ἡ) *jôn.* = ἐπιστρατεία.

ἐπίστρεπτος, ος, ον que atrai os olhares; notável. ⟨ἐπιστρέφω⟩

ἐπιστρεφέως *adv. jôn.* = ἐπιστρεφῶς.

ἐπιστρεφής, ής, ές atencioso; cuidadoso; vigilante. ⟨ἐπιστρέφω⟩

ἐπιστρέφω (*fut.* ἐπιστρέψω)

ATIVA

1 virar ao redor *ou* para trás; virar para; volver para, *ac.*
2 fazer girar
3 dirigir (*pensamento*) para, *ac.*, εἰς *e ac.*; atrair a atenção de, *ac.*
4 fazer virar em sentido contrário; fazer retornar (de volta ou em fuga), *ac.*
5 fazer retornar ao reto caminho; converter; transmudar
6 torcer; contrair
7 virar-se; voltar-se para *ou* contra
8 voltar-se para trás (em retorno *ou* em fuga)
9 *bíbl.* voltar atrás; arrepender-se; converter-se

MÉDIA (*aor.*$_2$ ἐπεστράφην)

10 virar-se para; dirigir-se para; atingir, *ac.*, κατά *ou* εἰς *e ac.*
11 torcer-se; dobrar-se; *perf.* ser curvo, dobrado, torto
12 voltar o espírito para; prestar atenção em; preocupar-se com, *gen. ou ac. ou* ἐπί *e dat.*
13 voltar-se; virar-se (para olhar para trás)
14 bater em retirada
15 ir e vir; percorrer
16 virar; mudar

1 δεῦρ' ἐπίστρεψον κάρα EUR. *vira o rosto para cá*, νόημα ἐπ. TEÓG. *voltar o espírito*
2 ἔλκε δ' ἐπιστρέψας μετ' ἐϋκνήμιδας Ἀχαιούς HOM. *após fazê-lo rodar, atirou-o contra os aqueus de belas cnêmides*
3 ἐπιστρέψας τὸν Δία LUC. *tendo atraído a atenção de Zeus*
4 ἐπέστρεψάν τε αὐτοὺς καὶ κατεδίωξαν πρὸς τὸ στρατόπεδον XEN. *fê-los fugir e perseguiu-os até o campo*, ἐπιστρέψαντες τὰς ναῦς μετωπηδὸν ἔπλεον ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους TUC. *fazia os navios darem meia volta e navegava contra os aqueus*
5 ἐνίους δὲ καὶ πάνυ τὸ λεχθὲν ἐπέστρεψεν PLUT. *a alguns esta palavra transmudou completamente*, οἶδα μὲν οὖν πάνυ πολλοὺς αὐτῶν ἐπιστρέψων LUC. *sei que não converterei muitos deles*
6 ὀδύνη σε περὶ τὰ σπλάγχν' ἔοικ' ἐπιστρέφειν AR. *uma dor parece torcer as entranhas*, ἐπισκύνιον ἐπιστρέφειν A.P. *franzir a testa*
7 ἀλλὰ πᾶς ἐπίστρεφε δεῦρο AR. *vamos, voltai-vos todos para o meu lado*, ἐπὶ τὸν ἐρεθίζοντα ὑπ' ὀργῆς καὶ θυμοῦ ἐπιστρέψει XEN. (*o javali*) *virou-se, cheio de cólera e furor, contra quem o provocava*
8 ἀλλὰ σὺν τοῖς ἐκδρόμοις ἰσομέτωποι καὶ ἐδίωκον καὶ ἐπέστρεφον XEN. *guardando o alinhamento com os soldados de infantaria iam em perseguição ou batiam em retirada*, ἐπιστρέφειν ἐπὶ τὸν οἶκον N.T. *voltar para casa*
9 μή ποτε τῇ καρδίᾳ συνῶσιν καὶ ἐπιστρέψωσιν N.T. *que jamais entendam com o coração e se convertam*, καὶ σύ ποτε ἐπιστρέψας στήρισον τοὺς ἀδελφούς σου N.T. *e tu, após te converteres, fortalece teus irmãos*
10 πόθεν γῆς τῆσδ' ἐπεστράφης πέδον; EUR. (*vindo*) *de onde diriges teus passos para esta terra?*, ἐπιστραφέντος ὀφθαλμὸν ἀπέκοψε PLUT. *no momento em que ele virou-se*, (*o outro*) *furou-lhe o olho*, θεοῦ νιν κέλευσμ' ἐπεστράφη EUR. *a ordem de um deus atingiu a ela*
11 οἷς ἐπέστραπται τὸ τρίχιον ARTT. *os que têm o pelo frisado*
12 οὐδὲν ἐφροντίσατε οὐδ' ἐπεστράφητε οὐδὲν τούτων DEM. *não vos preocupastes nem inquietastes com nenhum desses assuntos*
13 μετὰ δὲ ἐπιστραφεὶς καὶ ἰδόμενος τοὺς Πέρσας HER. *em seguida, após ter-se voltado e visto os persas*
14 θεασάμενος αὐτοὺς ἐπεστραμμένους καὶ τὰ νῶτα δεδωκότας HER. *tendo visto que eles estavam em fuga e voltavam os ombros*
15 ἀλλ' αἰεὶ ἑτέρη γε δόμων ἔκτοσθεν ἐοῦσα γαῖαν ἐπιστρέφεται HES. *mas sempre um deles, estando fora do palácio, percorre a terra*
16 ἐπεὶ δὲ δόξα τῇδ' ἐπεστράφη SÓF. *já que o curso de minhas idéias tinha mudado.*

ἐπιστρεφῶς *adv.* **1** com força; com veemência; rigorosamente **2** com dedicação; com arte.
ἐπιστροφάδην *adv.* com veemência; com força. ⟨ἐπίστροφος, -δην⟩
ἐπιστροφή, ῆς (ἡ) **1** ação de fazer girar; torção **2** ação de voltar-se **3** atenção; cuidado **4** represália; castigo **5** volta; evolução; conversão **6** ataque repetido **7** *Medic.* recaída **8** desenlace; resultado **9** conversão; arrependimento **10** rigor; veemência (*estilo*) **11** estada; permanência. ⟨ἐπιστρέφω⟩
ἐπίστροφος, ος, ον **1** que se volta para; que freqüenta, *gen.* **2** que se retorce; tortuoso; sinuoso. ⟨ἐπιστρέφω⟩
ἐπιστρώννυμι = ἐπιστορέννυμι.
ἐπιστρωφάω-ῶ (*só pres.*) **1** dar um giro por; percorrer; visitar ♦ *méd.* **2** freqüentar, *dat.* **3** voltar-se para; vir a, *ac.*
ἐπιστύλιον, ου (τό) *Arquit.* epistílio; arquitrave, *parte do entablamento.* ⟨ἐπί, στύλος⟩
ἐπίστω *2ª sing. imper. pres. át. de* ἐπίσταμαι.
ἐπισυκοφαντέω-ῶ fazer falsas acusações contra *alguém*; acusar falsamente.
ἐπισυλλαμβάνω = ἐπικυϊσκομαι.
ἐπισύλληψις, εως (ἡ) nova fecundação durante o curso de uma gravidez; fecundação posterior; superfetação. ⟨ἐπισυλλαμβάνω⟩
ἐπισύμενος *part. aor.*$_2$ *pas. poét. de* ἐπισεύω.
ἐπισυμμαχία, ας (ἡ) aliança.
ἐπισυνάγω pôr junto; reunir em um lugar; reunir.
ἐπισυναγωγή, ῆς (ἡ) *bíbl.* encontro; reunião.

ἐπισύνδεσις, εως (ἡ) encadeamento completo; ligação perfeita. ⟨ἐπί, συνδέω⟩
ἐπισυνδίδωμι juntar-se a; (*curso d'água*) desembocar junto.
ἐπισυνίστημι (*fut.* ἐπισυστήσω) **1** pôr junto; reunir; pôr em relação *uma pessoa, ac., com outra, dat.* ♦ *no aor.*$_2$, *no perf. e na méd.* **2** unir-se; reunir-se a, *dat.* **3** conspirar *contra alguém, dat.*
ἐπισυντρέχω *bíbl.* acorrer juntamente a; juntar-se rapidamente em, εἰς *e ac.*
ἐπισυρίζω (*vento*) assobiar.
ἐπισύρροια, ας (ἡ) confluência. ⟨ἐπί, συρρέω⟩
ἐπισύρω **1** puxar; arrastar **2** puxar sobre si **3** arrastar; demorar-se em: ἐπ. ἐν ταῖς πράξεσιν M.AUR. *embromar em suas ações, i.e., ser negligente* **4** tocar ligeiramente em; roçar em; deslizar por: ἐπισύρειν τὰ πράγματα LÍS. *deslizar sobre os fatos*, ἐπισύροντες ἐροῦσι DEM. *eles falarão sem demorar-se, i.e., por alto, apressadamente* ♦ *méd.* **5** arrastar atrás de si **6** arrastar-se; deslocar-se com dificuldade ♦ ἐπισεσυρμένος, η, ον *part. perf.* **7** feito às pressas; descuidado; negligenciado: γράμματα ἐπισεσυρμένα LUC. *cartas escritas às pressas* **8** desleixado; desalinhado (*pessoa*): ἐπισεσυρμένος καὶ ῥυπαρός D.L. *desleixado e sujo* ♦ ἐπισεσυρμένον *adv.* **9** de modo arrastado: φθέγγεσθαι ἐπ. LUC. *falar arrastando a voz*, χρέμπτεσθαι ἐπ. *ter uma crise de tosse prolongada.*
ἐπισύστασις, εως (ἡ) **1** distúrbio; insurreição; levante **2** facção **3** ajuntamento; reunião. ⟨ἐπισυνίστημι⟩
ἐπισυστέλλομαι (*part. perf. pas.* ἐπισυνεσταλμένος) **1** contrair-se **2** (*estilo*) abaixar o tom.
ἐπισφάζω **1** degolar; imolar; sacrificar *algo, ac.*, sobre, *dat.* **2** espargir (*sangue da vítima*) **3** degolar *uma pessoa, ac.*, após *outra, dat.* **4** acabar de degolar; dar o golpe de misericórdia.
ἐπίσφαιρον, ου (τό) **1** botão de florete; botão de lança **2** *pl.* luvas *para pugilato ou luta.* ⟨ἐπί, σφαῖρα⟩
ἐπισφαλής, ής, ές **1** pouco firme; vacilante; instável; precário **2** que faz cair ou deslizar; escorregadio **3** perigoso; arriscado. ⟨ἐπισφάλλω⟩
ἐπισφάλλω fazer cair; derrubar.
ἐπισφαλῶς *adv.* de maneira incerta; com grande risco; sem segurança.
ἐπισφάττω = ἐπισφάζω.
ἐπισφίγγω apertar fortemente; atar apertado.
ἐπισφοδρύνω tornar firme; reforçar.
ἐπισφραγιστής, οῦ (ὁ) aquele que põe selo; selador. ⟨ἐπί, σφραγίζω⟩
ἐπισφύριος, ος, ον **1** que recobre os tornozelos; lúnula *que decora os calçados dos senadores romanos* ♦ τὰ ἐπισφύρια **2** fecho; broche; fivela.
ἐπισχέθοι *3ª sing. opt. aor.*$_2$ *poét.*, **ἐπισχεῖν** *inf. aor.*$_2$ *de* ἐπέχω.
ἐπισχερώ *adv.* **1** em seguida; em fila; um depois do outro **2** (*tempo*) sucessivamente **3** depois de, *gen.* ⟨ἐπί, σχερός⟩
ἐπίσχες *imper. aor.*$_2$ *de* ἐπέχω.
ἐπισχεσίη, ης (ἡ) *jôn.* pretexto; desculpa. ⟨ἐπισχεῖν⟩
ἐπίσχεσις, εως (ἡ) **1** interrupção; cessação; retenção **2** contenção; pudor **3** atraso; demora. ⟨ἐπισχεῖν⟩
ἐπισχοίης *2ª sing. opt. aor.*$_2$ *poét. de* ἐπέχω.
ἐπισχύω **1** tornar forte; tornar poderoso **2** *intr.* ser forte; tornar-se forte; prevalecer **3** *bíbl.* insistir com vigor.
ἐπίσχω (*fut.* ἐπισχήσω, *aor.*$_2$ ἔπεσχον) **1** manter na direção de; dirigir *algo, ac.*, contra, *dat.*: τί νυ νῶιν ἐπίσχετον ὠκέας ἵππους; HES. *por que diriges os velozes cavalos contra nós?*, φάος δ' ἐπίσχει θάλασσαν ἐπ' ἁλμύραν PH. (*a lua*) *dirige a luz sobre o mar salobre* **2** deter; parar; manter afastado de; separar de: ἐπίσχετε θυμὸν ἐνιπῆς καὶ χειρῶν HOM. *afastai o ardor de vossas almas das ameaças e das vias de fato*, ἐπ. τινὰ τοῦ θράσους PLAT. *afastar alguém do atrevimento, i.e., impedir alguém de ser muito audaz* **3** *intr.* conter-se; parar; esperar **4** cessar de, *gen.* ♦ *méd.* **5** deter; prender: ἐπισχόμενος τὰ ὦτα ταῖς χερσίν PLUT. *tapando as orelhas com as mãos* **6** conter a respiração; agir com sofreguidão: ἐπισχόμενος ἐξέπιε PLAT. *deglutiu com sofreguidão.*
ἐπισωρεύω juntar a um monte; acrescentar mais.
ἐπίσωτρον, *ép.* ἐπίσσωτρον, ου (τό) aro de ferro *de roda.* ⟨ἐπί, σῶτρον⟩
ἐπιταγή, ῆς (ἡ) *tard.* **1** comando; ordem; preceito **2** tributo imposto. ⟨ἐπιτάσσω⟩
ἐπίταγμα, ατος (τό) **1** ordem; exigência; comando **2** condição (*de tratado*) **3** premissa necessária *em problema* **4** tributo **5** reserva; reforço militar. ⟨ἐπιτάσσω⟩
ἐπιτακτήρ, ῆρος (ὁ) comandante. ⟨ἐπιτάσσω⟩
ἐπιτάκτης, ου (ὁ) **1** comandante **2** o Imperioso, *epít. de T. Manlius Torquatus.* ⟨ἐπιτάσσω⟩
ἐπιτακτικός, ή, όν **1** de comando; para o comando **2** autoritário ♦ ἡ ἐπιτακτική **3** a arte de comandar. ⟨ἐπίτακτος⟩
ἐπίτακτος, ος, ον **1** ordenado; imposto **2** posto na reserva ♦ οἱ ἐπίτακτοι **3** tropa de reserva. ⟨ἐπιτάσσω⟩
ἐπιταλαιπωρέω-ῶ sofrer mais; buscar ainda mais sofrimento para si; cansar-se por *algo, dat.*, πρός *e dat. ou* περί *e gen.*
ἐπιταλάριος, ου (*fem.*) que leva o cesto, *epít. de Afrodite ou Vênus em Roma.* ⟨ἐπί, τάλαρος⟩
ἐπίταμα, ατος (τό) extensão. ⟨ἐπιτείνω⟩
ἐπιτάμνω *jôn.* = ἐπιτέμνω.
ἐπιταμών *part. aor.*$_2$ *jôn. de* ἐπιτέμνω.
ἐπιτανύω **1** esticar *ou* estender sobre ♦ *méd.* **2** (*arco*) esticar-se.
ἐπίταξις, εως (ἡ) ordem; injunção; imposição. ⟨ἐπιτάσσω⟩
ἐπιταράσσω, *át.* **-άττω** perturbar mais ainda.
ἐπιτάρροθος, ου (ὁ, ἡ) **1** defensor; protetor **2** senhor.
ἐπίτασις, εως (ἡ) **1** tensão **2** aumento de intensidade *ou*

de força; aumento; intensificação **3** intensidade de pronúncia **4** lançamento *de catapultas*. ⟨ἐπιτείνω⟩

ἐπιτάσσω, *át.* **-άττω** (*fut.* ἐπιτάξω, *aor.* ἐπέταξα, *perf.* ἐπιτέταχα) **1** ordenar; prescrever; impor *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.* **2** empregar o modo imperativo **3** pôr em ordem; organizar na seqüência; dispor: ἐπ. ὄπισθεν τοῦ πεζοῦ τὴν ἵππον HER. *dispor a cavalaria atrás da infantaria* ♦ *méd.* **4** colocar-se; dispor-se; posicionar-se ao lado de, *dat.*: ἐπετέτακτο δὲ Ἀριστοκράτει μὲν Περικλῆς, Διομέδοντι δὲ Ἐρασινίδης XEN. *Péricles posicionou-se ao lado de Aristócrates, e Erasínides, ao lado de Diomedonte* **5** pôr em reserva **6** ordenar; prescrever: τὰ ἐπιτασσόμενα as ordens dadas ♦ *pas.* **7** receber ordens; submeter-se às ordens de, *ac. ou inf.*

ἐπιτάφιος, ος, ον **1** que se faz *ou* se diz durante os funerais; fúnebre: ἀγὼν ἐπιτάφιος *jogos fúnebres*, ἐπ. ἔπαινος *elogio fúnebre* ♦ ὁ ἐπιτάφιος **2** oração fúnebre: ἐπ. σοφιστής *compositor de discurso fúnebre* **3** jogos fúnebres ♦ τὸ ἐπιτάφιον **4** jogo fúnebre. ⟨ἐπί, τάφος[1]⟩

ἐπιταχύνω **1** apressar; pressionar **2** instigar; ativar.

ἐπιτειλάμενος *part. aor. méd.*, **ἐπίτειλον** *imper. aor. at.*, *de* ἐπιτέλλω.

ἐπιτείνεσκον *impf. iter. de* ἐπιτείνω.

ἐπιτείνω (*fut.* ἐπιτενῶ) **1** esticar *ou* estender *algo, ac.*, sobre, ἐπί *e ac.* **2** deixar mais estirado; esticar; retesar (*cordas, arco*) **3** tornar mais agudo (*som, voz*) **4** pôr em relevo (*por contraste*), *algo, ac., com algo, dat.* **5** tornar mais intenso; acrescentar (*taxa*); aumentar; redobrar (*sede*) **6** pressionar; empurrar; excitar *alguém, ac., a algo, inf.* **7** *intr.* tornar-se intenso; crescer ♦ *méd. pas.* **8** estar profundamente atormentado por (*febre, doença*), *dat. ou* ὑπό *e gen.* ♦ *pas.* **9** (*guerra*) estender-se no tempo; prolongar-se; durar **10** (*corda de instrumento*) estender-se **11** (*doença, paixão, fome*) ficar intenso; tornar-se mais intenso; aumentar.

ἐπιτειχίζω (*aor.* ἐπετείχισα, *perf.* ἐπιτετείχικα; *perf. pas.* ἐπιτετείχισμαι) **1** erguer um muro contra, *dat.* **2** estabelecer; instaurar: δύο τυράννους ἀπαντικρὺ τῆς Ἀττικῆς ἐπιτειχίσας DEM. *após estabelecer solidamente dois tiranos na Ática* **3** dispor *algo, ac.*, como anteparo a, *dat.*; contrapor: ἐπιτειχίσαντας τῷ πλούτῳ τὴν ὑπεροψίαν LUC. *tendo contraposto à riqueza o desdém.*

ἐπιτείχισις, εως (ἡ) construção de fortaleza diante do inimigo; fotificação. ⟨ἐπιτειχίζω⟩

ἐπιτείχισμα, ατος (τό) **1** fortificação; muralha *contra, dat.*, ἐπί *e ac. ou gen.*, κατά *e gen.* **2** barreira; obstáculo, *contra alguém, dat., ou algo*, πρός *e ac.* **3** muralha; proteção, *gen.* ⟨ἐπιτειχίζω⟩

ἐπιτειχισμός, οῦ (ὁ) fortificação; muralha edificada contra, *dat. ou* κατά *e gen.* ⟨ἐπιτειχίζω⟩

ἐπιτελέειν *inf. pres. jôn. de* ἐπιτελέω.

ἐπιτελειόω-ῶ cumprir.

ἐπιτελείωσις,εως (ἡ) **1** cumprimento; realização: ἐπ. τῆς εὐχῆς PLUT. *atendimento da prece*, ἐπ. τῆς πολιτείας PLUT. *coroamento da carreira política* **2** consagração de uma criança (*após o nascimento*): μήτε εἰς γάμους ἴτω μήτε εἰς τὰς τῶν παίδων ἐπιτελειώσεις PLAT. *que não vá nem a bodas nem a celebrações de nascimento das crianças.* ⟨ἐπιτελειόω⟩

ἐπιτέλεσις, εως (ἡ) cumprimento; conclusão. ⟨ἐπιτελέω⟩

ἐπιτελεστέον *adj. verb. de* ἐπιτελέω.

ἐπιτελεύμενος *part. pres. pas. jôn.*, **ἐπιτελεῦσι** *3ª pl. pres. ind. jôn., de* ἐπιτελέω.

ἐπιτελέω-ῶ (*fut.* ἐπιτελέσω, *aor.* ἐπετέλεσα, *perf.* ἐπιτετέλεκα) **1** completar; terminar; levar a bom termo *algo*; realizar; cumprir (*ordem, oráculo*); levar à perfeição **2** quitar totalmente; pagar *tributo*; realizar *sacrifícios*; celebrar *festas*; cumprir *votos, promessas* **3** fazer pagar; infligir ἐπ. τὴν τῆς ἀσεβείας δίκην τούτοις PLAT. *infligir a esses a pena da impiedade* ♦ *méd.* **4** cumprir; realizar; levar a termo (*ato, decisão*): ὡς καλήν τινα καὶ σεμνὴν πρᾶξιν ἐπιτετελεσμένος POL. *como se tivesse realizado uma ação bela e nobre* **5** agüentar; suportar: προσεδέχετο αὐτὸν καὶ ἐπετελέσατο XEN. *acolheu-a (morte) e suportou-a*, τὰ τοῦ γήρως ἐπιτελεῖσθαι XEN. *suportas as inconveniências da velhice* ♦ *pas.* **6** cumprir-se; findar; ser conduzido a bom termo.

ἐπιτελής, ής, ές **1** levado a bom termo; acabado; cumprido; realizado **2** *tard.* que pode levar a bom termo; próprio para realizar; eficaz. ⟨ἐπί, τέλος⟩

ἐπιτέλλεαι *2ª sing. pres. ind. méd. poét.*, **ἐπιτέλλεο** *2ª sing. pres. imper. méd. poét., de* ἐπιτέλλω.

ἐπιτέλλω *at. e méd.* **1** ordenar; prescrever *a alguém, dat., algo, ac. ou inf.* **2** *intr.* (*astro, amor*) surgir; nascer.

ἐπιτέμνω (*fut.* ἐπιτεμῶ, *aor.*$_2$ ἐπέτεμον) **1** fazer incisão em, *ac.* **2** cortar fora; suprimir; eliminar **3** abreviar; condensar *livro* **4** interromper; cortar (*a palavra*) ♦ *méd.* **5** fazer incisão sobre; cortar *algo, ac. ou* κατά *e ac.* **6** abreviar; resumir.

ἐπίτεξ *só nom. e ac.* ἐπίτεκα (*fem.*) *jôn.* que está prestes a dar à luz; parturiente. ⟨ἐπιτίκτω⟩

ἐπιτερπής, ής, ές **1** que encanta; agradável; encantador **2** propenso aos prazeres. ⟨ἐπιτέρπομαι⟩

ἐπιτέρπομαι alegrar-se com, *dat.*; ἐπ. θυμόν *ou* ἦτορ *alegrar-se de coração.*

ἐπιτερπῶς *adv.* agradavelmente.

ἐπιτετράφαται *3ª pl. perf. pas. ép. e jôn. de* ἐπιτρέπω.

ἐπίτευξις, εως (ἡ) **1** obtenção; achamento; encontro de, *gen.* **2** abordagem de, *gen.* **3** êxito **4** conversa; bate-papo. ⟨ἐπιτυγχάνω⟩

ἐπιτεχνάομαι-ῶμαι **1** imaginar; inventar *algo, ac.*, para ou contra, *dat.* **2** imaginar; inventar além, em acréscimo.

ἐπιτέχνημα, ατος (τό) invenção; descoberta; artifício.

ἐπιτέχνησις, εως (ἡ) **1** invenção; maquinação *contra* **2** expediente; artifício. ⟨ἐπιτεχνάομαι⟩

ἐπιτεχνητός, ή, όν artificial. ⟨ἐπιτεχνάομαι⟩

ἐπιτήδειος, α, ον **1** especialmente adequado para; conveniente a; apropriado para; próprio para (*coisa*), *dat.*, εἰς *ou* πρός *e ac.*; ἐπιτήδειόν ἐστι *convém, inf.* **2** favorável; vantajoso; útil **3** que tem afinidade natural com; apropriado para; merecedor (*pessoa*) de *algo, inf.* **4** que gosta de prestar serviços; obsequioso; dócil; cordial ♦ ὁ ἐπιτήδειος **5** amigo íntimo ♦ τὸ ἐπιτήδειον **6** vantagem; interesse ♦ τὰ ἐπιτήδεια **7** o que convém ter; o necessário; meios de subsistência; víveres. ⟨ἐπιτηδές⟩

ἐπιτηδείως *adv.* **1** com zelo; com cuidado **2** convenientemente **3** amigavelmente: ἐπ. ἔχειν *e dat. manter relações amigáveis com alguém;* ἐπ. ἔχειν *e inf. poder.*

ἐπιτήδεος *jôn.* = ἐπιτήδειος.

ἐπιτηδές, *át.* **ἐπίτηδες** *adv.* **1** suficientemente; em número suficiente **2** de forma adequada à intenção; convenientemente; ὥσπερ ἐπ. *o melhor possível* **3** de propósito; em vista de *algo* **4** com astúcia; com ardil.

ἐπιτήδευμα, ατος (τό) **1** atividade; ocupação; estudo; profissão **2** *pl.* regra de conduta; modo de vida; costume; hábito. ⟨ἐπιτηδεύω⟩

ἐπιτήδευσις, εως (ἡ) **1** busca; prática; exercício: ἐπ. ἀρετῆς PLAT. *prática da virtude* **2** regra de conduta: βιότου δ' ἀτρεκεῖς ἐπιτηδεύσεις φασὶ σφάλλειν πλέον ἢ τέρπειν EUR. *diz-se que rígida conduta de vida mais engana do que agrada.*

ἐπιτηδεύω (*impf.* ἐπετήδευον, *fut.* ἐπιτηδεύσω, *aor.* ἐπετήδευσα, *perf.* ἐπιτετήδευκα) **1** ocupar-se de; praticar; exercer profissionalmente; cultivar **2** preocupar-se com; dedicar-se a, *inf.*; cuidar para que, ὅπως *e fut. ou subj.* ♦ *pas.* **3** (*má ação*) ser feita deliberadamente, intencionalmente, artificialmente **4** (*cão*) ser adestrado **5** *part. perf.* ἐπιτετηδευμένος talhado *para algo*, πρός *e ac.* ⟨ἐπιτηδές⟩

ἐπιτηδέως *adv. jôn.* = ἐπιτηδείως.

ἐπιτήκω (*fut.* ἐπιτήξω; *fut.*$_2$ *pas.* ἐπιτακήσομαι) fazer derreter sobre; fazer escorrer *algo, ac.*, sobre *algo, dat. ou* ἐπί *e ac.*

ἐπιτηρέω-ῶ **1** ter os olhos sobre; observar; espiar; vigiar, *ac.* **2** espreitar (*a ocasião*) ♦ *méd.* **3** vigiar.

ἐπιτηρητικός, ή, όν que espreita a oportunidade de. ⟨ἐπιτηρέω⟩

ἐπιτίθημι (*fut.* ἐπιθήσω *etc.*)

ATIVA

1 pôr; colocar; apoiar *algo, ac.*, sobre, *dat., gen.*, ἐπί *e gen. ou ac.*; ἐπ. φρένα aplicar o espírito em; concentrar-se em, *dat.*

2 atribuir; conceder; impor; infligir *algo, ac., a alguém, dat.*

3 pôr sob os cuidados de; confiar *algo, ac., a alguém, dat.*

4 pôr por cima; acrescentar; acrescentar para concluir

5 pôr *algo, ac.*, diante ou sobre, *dat.*; cobrir

MÉDIA

6 pôr sobre si *ou* pôr sobre *para si*

7 pôr sob os cuidados de; confiar; encarregar *alguém dat., de algo ac.*

8 infligir; impor; incutir

9 deixar para depois; adiar; protelar

10 entregar-se com afinco a; dedicar-se a, *dat. ou inf.*

11 esforçar-se para; tentar;

12 aspirar a, *dat.*

13 atacar

1 ἀνθρώπῳ τῷ ἰσχυροτέρῳ πλεῖον βάρος ἐπιτιθέναι XEN. *impor ao homem mais forte um fardo maior*, τόν γ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν HOM. *Aquiles colocou-o sobre um leito*, ἀσκοὺς τλήσαντα οἴνου ἐπιθεῖναι ἐπὶ τῶν ὄνων HER. [*diz-se que ele*] *encheu odres de vinho e os colocou sobre os asnos*, ἐπιθεῖσα ἐπὶ τὰ στέρνα τοῦ ἀνδρὸς τὴν ἑαυτῆς κεφαλήν XEN. *apoiando a cabeça sobre o peito do marido*, Ἕκτορέοις ἄρα μᾶλλον ἐπὶ φρήνα θῆχ' ἱεροῖσιν HOM. *e então aplicou ainda mais seu espírito aos sacrifícios de Heitor*

2 λίθον δ' ἐπέθηκε θύρῃσι HOM. [*Palas*] *colocou uma pedra diante da entrada*, ὡς εἴ τε φαρέτρῃ πῶμ' ἐπιθείη HOM. *como se pusesse uma tampa sobre o carcás*

3 ἡμιτάλαντον ἐγὼ χρυσοῦ ἐπιθήσω HOM. *acrescentarei meio talento de ouro*, οὐδ' αὖτε τέλος μύθῳ ἐπιθήσεις HOM. *não acrescentarás depois a realização às palavras, i.e., não realizarás o que disseste*, τὸν κολοφῶνα ταῖς ὑποσχέσεσιν ἁπάσαις ἐπέθηκας PLAT. *puseste o coroamento a todas as palavras*, αὐτὰ τὰ τελευταῖα ἐπέθηκε HER. *acrescentou as mesmas desinências*

4 ὀνομάζομεν, τὸ τοῦ ὅλου ἐπιτιθέντες ὄνομα, ἔρωτα PLAT. *denominamos amor, atribuindo o nome do todo*, σοὶ δὲ γέρον θωὴν ἐπιθήσομεν HOM. *velho, vamos impor-te uma pena*, τῷ δ' ἤτοι Ζεὺς αὐτὸς... χαλεπὴν ἐπέθηκεν ἀμοιβήν HES. *a este Zeus concedeu dura recompensa*, Ἁρπάγῳ μὲν Ἀστυάγης δίκην ταύτην ἐπέθηκε HER. *a Harpago Astíages infligiu esse castigo*

5 οὐδὲ τὰς ἐπιστολὰς ἀπέδωκας αὐτοῖς ἃς ἡμεῖς ἐπεθήκαμεν DEM. *nem lhes entregaste as cartas que te havíamos confiado*, ἐς βιβλίον πάντα γράψας δὲ ἐς Αἴγυπτον ἐπέθηκε HER. *depois de ter escrito tudo em um papiro, confiou-o ao Egito*

6 οὐκ ἐπιθήσομαι δ' ἐμῷ κάρᾳ κτύπημα χειρὸς ὀλοόν EUR. *não porei com funesto fragor a mão sobre minha cabeça?* πύλας τοῖς ὠσὶν ἐπίθεσθε PLAT. *colocai portas em vossos ouvidos, i.e., fazei-vos de surdos*, τόδ' ἐπέθου θύος δημοθρόους τ' ἀράς ÉSQL. *atraíste a ti o sacrifício e as maldições do povo*

7 [Ἅρπαγος] φὰς Ἀστυάγεα εἶναι τὸν ταῦτα ἐπιθέμενόν μοι HER. *tendo Hárpago dito que era Astíages quem me havia encarregado de tais tarefas*

8 θάνατον ζημίαν ἐπέθεντο ἤν τις εἴπῃ TUC. *impuseram a pena de morte contra quem por ventura falasse,* φόβον ἐπιτίθεσθε τῷ μὴ ποιοῦντι τὰ παραγγελλόμενα XEN. *incuti pavor nos que não cumpriam as ordens*
9 διὰ τὴν τῶν καμνόντων ὀλιγωρίνη ἐπιτίθενται γάρ HIPÓCR. *devido à negligência dos doentes, pois adiam dia a dia*
10 δικαιοσύνην ἐπιθέμενος ἤσκες HER. *praticava a justiça com zelo*
11 ἐπιθέσθαι τῇ πεῖρα ἠπείγετο TUC. *apressava-se em tentar a experiência*
12 ἐπ. τῇ ἀρχῇ PLUT. *aspirar ao poder,* ἐπ. τῇ τυραννίδι LIC. *aspirar à tirania*
13 Ἀθηναίοισι ἀπιοῦσι ἐπεθήκαντο Βοιωτοί HER. *os beócios atacaram os atenienses que se retiravam,* ἐπέθεντο ἡμῖν οὐκ ἀδικούμενοι TUC. *atacaram-nos sem terem recebido de nós nenhuma ofensa.*

ἐπιτίκτω parir uma segunda vez *ou* em seguida.

ἐπιτιμάω-ῶ **1** prestar as honras derradeiras a; honrar **2** impor; infligir: ἐπ. τὴν ἀρχαίην δίκην HER. *infligir a pena imposta precedentemente* **3** condenar; reprovar *alguém, dat., por algo,* περί *e ac.; algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς), *em alguém, dat.* **4** aumentar o preço; superestimar.

ἐπιτιμέω *jôn.* = ἐπιτιμάω.

ἐπιτίμημα, ατος (τό) repreensão; censura. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτίμησις, εως (ἡ) **1** castigo; repreensão **2** aumento de preço. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμητής, οῦ (ὁ) **1** aquele que avalia; avaliador; aquele que fixa as taxas **2** aquele que pune; vingador **3** censor. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμητικός, ή, όν **1** que censura; crítico **2** inclinado à censura. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμήτωρ, ορος (ὁ) que preserva a honra de; vingador. ⟨ἐπιτιμάω⟩

ἐπιτιμία, ας (ἡ) **1** *Jur.* posse dos direitos civis; gozo de todos os direitos civis **2** dignidade; respeito **3** repreensão; punição; castigo. ⟨ἐπίτιμος⟩

ἐπιτίμιον, ου (τό) **1** pena infligida pela lei *ou* pelo tribunal; castigo ♦ τὰ ἐπιτίμια *ou* ταπιτίμια **2** honras prestadas a *alguém, gen.* ⟨ἐπίτιμος⟩

ἐπίτιμος, ος, ον **1** que tem todos os direitos de cidadão **2** não confiscado (*pertença*). ⟨ἐπί, τιμή⟩

ἐπιτίτθιος, ος, ον que ainda mama; de peito. ⟨ἐπί, τίτθη⟩

ἐπιτλῆναι (*só aor.₂ imper. 3ª sing.* ἐπιτλήτω, *e part.* ἐπιτλάς) suportar com paciência, *ac. ou dat.*

ἐπιτόκιον, ου (τό) **1** juro sobre juro; usura **2** canto de celebração de nascimento. ⟨ἐπίτοκος⟩

ἐπίτοκος, ος, ον **1** prestes a parir, a dar cria **2** fecundo **3** que gera lucro. ⟨ἐπί, τίκτω⟩

ἐπιτολή, ῆς (ἡ) **1** nascimento (*de astro*) **2** formação (*vento*). ⟨ἐπιτέλλω⟩

ἐπιτολμάω-ῶ **1** ter força; ter paciência; ter a força ou a paciência de, *inf.* **2** ousar; aventurar-se a, *inf.* **3** enfrentar com coragem; afrontar, *dat.*

ἐπιτομή, ῆς (ἡ) **1** corte superficial; incisão **2** resumo **3** epítome. ⟨ἐπιτέμνω⟩

ἐπίτομος, ος, ον **1** cortado; encurtado; abreviado; resumido ♦ ἡ ἐπίτομος **2** caminho que reduz distância; atalho. ⟨ἐπιτέμνω⟩

ἐπιτόνιον, ου (τό) **1** cravelha *de instrumento musical* **2** o que dá intensidade; o que fortalece; amplificador. ⟨ἐπίτονος⟩

ἐπίτονος, ος, ον **1** tenso; intenso **2** forte ♦ ὁ ἐπίτονος **3** correia da antena (*op. a* πρότονος). ⟨ἐπιτείνω⟩

ἐπιτοξάζομαι (*só pres. et impf.* ἐπετοξαζόμην) lançar flechas contra *alguém, dat.*

Ἐπιτραγία, ας (ἡ) Epitragia, *epít. de Afrodite, que transformou uma cabra em bode.* ⟨ἐπί, τράγος⟩

ἐπιτραγῳδέω-ῶ **1** narrar como uma tragédia; contar tragicamente; exagerar **2** acrescentar a uma tragédia **3** lamentar em estilo trágico sobre, *dat.*

ἐπιτραπέζιος, ος, ον **1** que está sobre a mesa **2** que concerne à mesa; de mesa. ⟨ἐπί, τράπεζα⟩

ἐπιτραπέω (*só 3ª pl. pres. ép.* ἐπιτραπέουσι) = ἐπιτρέπω.

ἐπιτράπω *jôn.* = ἐπιτρέπω.

ἐπιτρέπω (*fut.* ἐπιτρέψω, *aor.₁* ἐπέτρεψα, *aor.₂* ἐπέτραπον; *pas. aor.₁* ἐπετρέφθην, *aor.₂* ἐπετράφην, *perf.* ἐπιτέτραμμαι) **1** transmitir; legar *algo, ac., a alguém, dat.*: παισὶν ἐπιστρέψειεν ἕκαστος κτήματα HOM. *que cada um possa legar bens aos filhos* **2** confiar a *alguém, dat.*, o cuidado de, *ac.*; confiar *a alguém* a missão de, *inf.*: στρατηγὸν εἵλοντο καὶ πάντα τὰ πράγματα ἐπέτραπον TUC. *elegeram-no estratego e confiaram-lhe todos os negócios,* ὑμῖν ἐπιτρέπω καὶ τῷ θεῷ κρῖναι περὶ ἐμοῦ PLAT. *a vós e ao deus confio julgar-me* **3** deixar; permitir *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: σοὶ δ' οἴῳ ἐπέτρεψεν πονέεσθαι HOM. *deixou-te enfrentar sozinho toda a dificuldade,* Ποσειδάωνι δὲ νίκην πᾶσαν ἐπέτρεψας HOM. *cedeste a Posidão a vitória completa,* οὐδ' αὐτοῖς Θηβαίοις ἐπετρέπετε αὐτονόμους εἶναι XEN. *nem aos próprios tebanos permitíais serem independentes* **4** entregar-se a; confiar-se a; pôr-se à disposição de, *dat.*: ἐπίτρεψον θεοῖσιν HOM. *entrega-te aos deuses,* ἤθελον δὲ καὶ τῷ ἐν Δελφοῖς μαντείῳ ἐπιτρέψαι TUC. *queriam também pôr-se à disposição do oráculo de Delfos* **5** ceder a; abandonar-se a; entregar-se a, *dat.*: μὴ πάντα ἡλικίῃ καὶ θυμῷ ἐπίτρεπε HER. *não cedas em tudo à juventude e ao entusiasmo do coração,* ταῖς δὲ ἡδοναῖς καὶ ἐπιθυμίαις μὴ ἐπιτρέποντας PLAT. *não se entregando aos prazeres e às paixões* ♦ *méd.* (*fut.* ἐπιτρέψομαι, *aor.₂* ἐπετραπόμην) **6** confiar-se a; pôr-se à disposição de, *dat.*: οὐδενὶ ἄλλῳ ἐπετράποντο HER. *não se colocaram à disposição de nenhuma outra pessoa* **7** confiar *algo, ac., a, dat.*: τά τε ἄλλα ἐπιτρέψονται ἐμοὶ Βαβυλώνιοι καὶ τῶν πυλέων τὰς βαλανάγρας HER. *os babilônios me confiarão, entre outras coisas, as chaves que abrem os ferrolhos das portas* **8** inclinar-se a, *inf.*: σοὶ δ' ἐμὰ κήδεα θυμὸς ἐπετράπετο στονόεντα εἴρεσθαι HOM. *o coração te impeliu a perguntar-me sobre meus lamentáveis tormentos* ♦ *pas.* **9** receber a transmissão de, *ac.*: ἐπιτραφθεὶς τὴν ἀρχήν HER. *tendo recebido a transmissão do poder* **10** ser incumbido de, *ac.*: ἐπιτετραμμένος τὴν φυλακήν TUC. *estando incumbido da guarda.*

ἐπιτρέφω (*fut.* ἐπιθρέψω) **1** alimentar; manter junto de si **2** fazer crescer sobre, *dat.* ♦ *pas.* **3** (*descendentes*) aumentar; crescer.

ἐπιτρέχω (*fut.* ἐπιδραμοῦμαι, *aor.₂* ἐπέδραμον, *perf.* ἐπιδέδρομα) **1** correr para ou contra (*para atacar*) *alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* **2** atirar-se sobre *algo, dat.*, com avidez; estar ávido de *algo, dat.*; ἐπιδραμών PLAT. *com prontidão, com pressa* **3** correr através de; percorrer, *ac.* **4** invadir; devastar **5** (*luz*) difundir-se **6** (*cabeleira*) espalhar-se por, *dat.* **7** abordar superficialmente; discorrer sobre **8** correr atrás; seguir, *dat.*

ἐπιτρίβω **1** esfregar; esmagar; triturar; pisar (*botas*) **2** afligir; atribular; destruir **3** irritar; excitar *alguém*; agravar (*doença*); inflamar esfregando ♦ *méd.* **4** esfregar-se **5** retirar de si (*cosmético*) ♦ *pas.* **6** ser esmagado; ser pisado **7** ser aniquilado; perecer: ἐπιτριβείης AR. *possas tu perecer!*

ἐπίτριπτος, ος, ον **1** desgastado pelo uso; batido; banal **2** maldito; celerado; bandido **3** censurável; condenável (*música*). ⟨ἐπιτρίβω⟩

ἐπιτροπαῖος, α, ον confiado aos cuidados de alguém: ἐπιτροπαίη (*jôn.*) ἀρχή HER. *poder delegado,* ἐπιτροπαίη βασιλείη HER. *regência delegada.* ⟨ἐπιτροπή⟩

ἐπιτρόπευσις, εως (ἡ) **1** tutela; guarda; proteção *de alguém, gen.* **2** *tard.* cargo de procurador romano. ⟨ἐπιτροπή⟩

ἐπιτροπευτικός, οῦ (*masc.*) bom administrador; hábil intendente. ⟨ἐπιτροπή⟩

ἐπιτροπεύω **1** ser intendente, administrador, governador **2** ser intendente, administrador, governador *de uma região, gen.* **3** dirigir; administrar; guiar **4** ser tutor de; ser procurador de *alguém, ac.* ♦ *pas.* **5** (*bens*) ser administrado **6** (*pessoa*) estar sob a tutela de *alguém.* ⟨ἐπίτροπος⟩

ἐπιτροπή, ῆς (ἡ) **1** recurso a um árbitro ou a arbitragem; apelação a, εἰς *ou* πρός *e ac.*: εἰς ἐπιτροπὴν ἔρχεσθαι DEM. *recorrer à arbitragem* **2** direito de arbitragem; poder de decidir; pleno poder **3** administração de um tutor; tutela **4** *Jur.* ação impetrada contra o tutor. ⟨ἐπιτρέπω⟩

ἐπίτροπος, ος, ον **1** intendente; administrador **2** administrador; governador; procurador romano **3** tutor **4** tutelar; protetor; guardião (*deus*). ⟨ἐπιτρέπω⟩

ἐπιτροχάδην *adv.* às pressas; brevemente; rapidamente. ⟨ἐπίτροχος, -δην⟩

ἐπιτρόχαλος, ος, ον rápido; fluente.

ἐπίτροχος, ος, ον **1** rápido; breve (*ritmo*) **2** propenso a, *inf.* **3** móvel (*pálpebra*). ⟨ἐπιτρέχω⟩

ἐπιτρόχως *adv.* com rapidez; rapidamente.

ἐπιτρύζω (*só pres.*) **1** ganir; gritar **2** resmungar; chiar; murmurar.

ἐπιτρώγω comer depois *de alguém, gen.*

ἐπιτυγχάνω (*fut.* ἐπιτεύξομαι, *aor.₂* ἐπέτυχον) **1** atingir o alvo, o escopo; obter, *gen.*, sair-se bem, *com part.*; conseguir, *inf.*: ἐπέτυχον παρ' αὐτοῦ καθηγήσασθαι μοι τῆς ὁδοῦ LUC. *consegui dele que me ensinasse o caminho,* γαμβροῦ ὁ μὲν ἐπιτυχὼν εὗρεν υἱόν, ὁ δὲ ἀποτυχὼν ἀπόλεσε καὶ τυγαθέρα DEMÓCR. *o que obteve a felicidade com o genro encontrou um filho, o que não foi feliz perdeu a filha,* λέγουσα ἐπετύγχανε τάπερ αὐτὸς ἐνόοε HER. *tinha a sorte de dizer o que ele próprio pensava* **2** ter êxito *em algo, dat.* **3** ser bem sucedido; ser feliz **4** achar por acaso; encontrar casualmente, *gen.* **5** achar-se casualmente *diante de alguém ou de algo, dat.*; ter uma conversa *com alguém, dat.*; encontrar, *rar. ac.*: ἐπ. ἀνεῳγμέναις PLAT. *encontrar a porta aberta,* ἐπ. βιβλίῳ LUC. *ler um livro,* ἐπιτυχεῖν τινι PLAT. *encontrar-se com alguém,* ὁ ἐπιτυχών *aquele a quem se encontra casualmente* ♦ *pas.* **6** ser concluído com êxito: αἱ ἐπιτετευγμέναι πράξεις POL. *os negócios bem sucedidos,* τὰ ἐπιτετευγμένα D.S. *o sucesso.*

ἐπιτυμβίδιος, ος, ον fúnebre; sepulcral. ⟨ἐπί, τύμβος⟩

ἐπιτύμβιος, ος *e* **α, ον** tumular. ⟨ἐπί, τύμβος⟩

ἐπιτύφω (*fut.* ἐπιθύψω) **1** defumar ♦ *méd.* **2** fumegar queimando; arder **3** estar cego de paixão por, *gen.* **4** encher-se de orgulho; *part. perf.* ἐπιτεθυμμένος PLAT. *cheio de orgulho.*

ἐπιτυχής, ής, ές **1** que obtém o que deseja, *gen.* **2** bem sucedido; feliz *em algo,* ἐν *e dat.,* ἐς *e ac.,* κατά *e ac.* **3** fácil de atingir, de obter. ⟨ἐπιτυγχάνω⟩

ἐπιτυχῶς *adv.* com sucesso; afortunadamente.

ἐπιτωθάζω zombar de; caçoar de, *ac. ou dat.*

ἐπιφαίνω (*fut.* ἐπιφανῶ) **1** fazer ver; fazer aparecer; tornar evidente; mostrar que, *ac. e inf.* **2** *intr.* mostrar-se; despontar: ἡμέρας ἐπιφαινούσης POL. *quando o dia clareou* ♦ *méd. pas.* **3** aparecer à vista de; aparecer em *algo, dat.*; mostrar-se de súbito em *um lugar,* εἰς *dat., junto de,* ἐπί *e ac.*

ἐπιφάνεια, ας (ἡ) **1** manifestação aos olhos; aparição **2** chegada súbita, inesperada (*do inimigo*) **3** aparição *ou* manifestação repentina *de divindade* **4** *crist.* Epifania **5** renome; distinção; glória **6** *Matem.* superfície **7** pele **8** lado **9** aparência; aspecto. ⟨ἐπιφανής⟩

ἐπιφανής, ής, ές **1** que está em plena luz, à vista; visível **2** que acontece em plena luz; manifesto; evidente **3** que surge de repente, que se manifesta (*divindade*) **4** que vem em auxílio; protetor **5** magnífico; ilustre; renomado **6** Epífano; Ilustre; Glorioso, *epít. de reis.* ⟨ἐπιφαίνω⟩

ἐπίφαντος, ος, ον visível; manifesto; vivo. ⟨ἐπιφαίνω⟩
ἐπιφανῶς *adv.* **1** abertamente; às claras **2** com glória; com distinção.
ἐπιφαύσκω (*só pres.*) (*astro*) começar a luzir.
ἐπιφαύω *bíbl.* = **ἐπιφαύσκω**.
ἐπιφέρω (*fut.* ἐποίσω, *aor.*$_1$ ἐπήνεγκα, *jôn.* ἐπήνεικα, *aor.*$_2$ ἐπήνεγκον, *perf.* ἐπενήνοχα) **1** levar sobre; pôr sobre; depositar *algo, ac.*, sobre, *dat.*: ἐπιφέρων τῷ νεκρῷ στέφανον PLUT. *levando uma coroa sobre o cadáver* (*do filho*), τὰ ἐπιφερόμενα ISÓCR. *as oferendas em honra de um morto, depositadas sobre um altar ou túmulo*, οἱ ἐποίσοντες *isócr. os que virão trazer oferendas* **2** conferir; dar; atribuir *algo, ac., a, dat.*: ξύμπασιν αὐτονομίαν ἐπιφέροντες *TUC. trazendo a todos a independência*, ἐπιφέρειν ψῆφον D.H. *levar seu voto* **3** trazer a mais, acrescentar *algo, ac., a, dat.*: ἡ φιλία τοῖς ἀγαθοῖς ἡδονὴν καὶ χάριν ἐπιφέρει PLUT. *a amizade acrescenta encanto e atração à riqueza*, καὶ οὐ τοὺς μισθοὺς οὐδὲ τὰς δόξας δικαιοσύνης ἐπηνέγκαμεν PLAT. *e não incluímos as recompensas e a reputação que acompanham a justiça* **4** citar: ἐπιφέρειν Εὐριπίδεια D.H. *citar os versos de Eurípides* **5** levar *algo, ac.*, contra, *dat. ou* ἐπί *e ac.*: σοι... βαρείας χεῖρας ἐποίσει HOM. *levantará contra ti suas pesadas mãos* (*para agarrar ou agredir*), πόλεμον *ou* ὅπλα ἐπιφέρειν *levar guerra ou portar armas contra, dat.* **6** acusar *alguém, dat., de algo, ac.*: ἐπενείκασά οἱ μαχλοσύνην HER. *após acusá-lo de lascívia*, μανίην τοῖσι Ἀθηναίοισι ἐπέφερον HER. *acusava os atenienses de loucura* **7** *Jur.* intentar; propor: οὐκ ἐτόλμησεν κρίσιν βλασφημίας ἐπενεγκεῖν N.T. *não ousou propor um processo por difamação*, τὴν μὲν αἰτίαν ἐπιφέροντες τοῖς τὸν δῆμον καταλύουσι TUC. *por um lado propondo acusação contra os que queriam arruinar a democracia* **8** infligir; aplicar: ἄξιοι νομίζομεν εἶναι τοῖς πέλας ψόγον ἐπενεγκεῖν TUC. *pensamos ter o direito de infligir censura aos que estão perto de nós*, χρὴ μὲν δὴ πᾶσαν ἐπιφέροντα δίκην ἀνδρὶ πάντ' ἄνδρα φοβεῖσθαι PLAT. *é preciso que todo homem que inflige todo castigo a um homem, sinta-se amedrontado*, πᾶσι δουλείαν ἐπέφερεν ὁ βάρβαρος TUC. *o bárbaro trazia para todos a servidão* ♦ *méd.* (*fut.* ἐποίσομαι) **9** trazer sobre si; levar consigo: τί τῷ στήθει τοῦτο ἡ θεὰ ἐπιφέρεται LUC. *por que a deusa traz em seu peito esse emblema?* τάλαντον ἐπενεγκαμένη προῖκα DEM. *pois trouxe o dote de um talento* ♦ *pas.* (*fut.* ἐπενεχθήσομαι) **10** lançar-se sobre; atirar-se contra; atacar, *dat.*: Μαρδόνιος ἐπεφέρετο τοῖς Λακεδαιμονίοις PLUT. *Mardônio atira-se contra os lacedemônios*, ἐν τούτῳ οἱ τριακόσιοι αὐτοῖς ἐπεφέροντο λαμπάδας ἔχοντες TUC. *nesse momento os trezentos avançavam contra eles com tochas* **11** vir depois; vir em seguida; seguir: ἡ ἐπιφερομένη θερεία POL. *o verão seguinte*, καί μοι πάντα προδεικνύουσι τὰ ἐπιφερόμενα HER. *fazem-me ver antecipadamente todos os acontecimentos vindouros*.
ἐπίφημι consentir; aquiescer.
ἐπιφημίζω **1** profetizar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** atribuir; designar *alguém* (*deus*), *ac., para, dat.*: εἰωθότες ἅπασι τοῖς μεγάλοις ἐπιφημίζειν τὸ δαιμόνιον PLAT. *habituados a designar um deus para todos os grandes empreendimentos* **3** dar; atribuir *algo, ac. ou inf., a algo, ac. ou dat.* **4** declarar; afirmar, *or. inf.* **5** prometer de forma audível, *inf.* **6** dedicar; consagrar *algo, ac., a alguém* (*deus*), *dat.* **7** espalhar *ou* acreditar em boato: ἐπ. αὐτὸν Ἀσκληπιοῦ θεράποντα εἶναι EL. *acreditar no boato de que ele é servidor de Asclépio* ♦ *méd.* **8** pronunciar palavras de mau agouro: ἐπεφημίζετο HER. *expressava funestos pressentimentos.*
ἐπιφήμισμα, ατος (τό) grito de agouro bom *ou* mau. ⟨ἐπιφημίζω⟩
ἐπιφθέγγομαι **1** pronunciar palavras em acréscimo *ou* em concordância, *dat.*; manisfestar acordo **2** gritar em resposta; responder **3** designar com um nome; atribuir nome; denominar **4** expressar; pronunciar; proferir.
ἐπιφθονέω-ῶ **1** opor-se por inveja a *alguém, dat.*; invejar; odiar **2** impedir *alguém, dat.*, por inveja; recusar por inveja.
ἐπίφθονος, ος, ον **1** invejado; odiado; detestado **2** odioso; detestável **3** censurável; condenável **4** invejoso; hostil ♦ τὸ ἐπίφθονον **5** inveja. ⟨ἐπί, φθόνος⟩
ἐπιφθόνως *adv.* **1** de modo a suscitar ódio *ou* inveja **2** com ódio; com inveja.
ἐπιφιλοπονέομαι-οῦμαι trabalhar com entusiasmo em, *dat.*
ἐπιφλέγω **1** consumir pelo fogo; devastar pelo fogo; queimar; incendiar **2** inflamar; incitar **3** tornar ilustre **4** (*sol*) abrasar **5** *intr.* (*sol*) brilhar; resplandecer ♦ *pas.* **6** inflamar-se.
ἐπίφοβος, ος, ον assustador; terrível; alarmante. ⟨ἐπί, φέβομαι⟩
ἐπιφοινίσσω (*aor.* ἐπεφοίνιξα) **1** tender para o vermelho **2** tornar vermelho ♦ *pas.* **3** ter tendência a ficar vermelho **4** tornar-se vermelho. ⟨ἐπί, φοινίσσω⟩
ἐπιφοιτάω-ῶ **1** ir habitualmente a; freqüentar *alguém ou um lugar, dat. ou* εἰς *e ac.* **2** ir para um lado e para outro em; percorrer, *ac.* **3** (*visões*) visitar, *ac.*; (*doença*) apoderar-se de novo de; voltar à casa de, *ac.* **4** fazer visita a, ir à casa de *alguém, dat.* **5** *rar.* ter relações com, *dat.* ⟨ἐπί, φοιτάω⟩
ἐπιφορά, ᾶς (ἡ) **1** dádiva piedosa; oferenda *sobre um túmulo* **2** cota suplementar; aumento (*de soldo*) **3** imposição (*de nomes*) **4** aplicação do espírito; atenção **5** ataque; assalto **6** ataque; acusação **7** chegada súbita **8** impetuosidade; violência (*dos ventos*); queda violenta (*das chuvas*) **9** fluxo abundante (*de humores*); transbordamento de água **10** crescimento **11** repetição (*de palavra*) **12** conclusão (*de silogismo*). ⟨ἐπιφέρω⟩
ἐπιφορέω-ῶ **1** pôr *algo, ac.*, sobre; empilhar sobre, ἐπί *e ac.* **2** trazer; oferecer. ⟨ἐπίφορος⟩

ἐπιφόρημα, ατος (τό) **1** novo serviço (*em refeição*); sobremesa **2** oferenda fúnebre. ⟨ἐπιφορέω⟩
ἐπίφορος, ος, ον **1** que leva para; que sopra (*vento*) para, *dat.* **2** favorável (*vento, deus*) **3** levado a; inclinado para; propenso a, πρός *e ac. ou inf.* **4** inclinado (*terreno*) **5** carregado de frutos **6** *Medic.* grávida (*mulher*) **7** parturiente. ⟨ἐπιφέρω⟩
ἐπιφράζομαι (*aor.* ἐπεφρασάμην *e pas. com sent. méd.* ἐπεφράσθην) **1** pensar; meditar em; considerar, *ac., inf.* **2** preparar em sua alma; meditar; imaginar; inventar **3** observar; notar; perceber, *ac. ou or. conj.* (ὅτι) **4** compreender **5** reconhecer *alguém, ac.*
ἐπίφραξις, εως (ἡ) obstrução; interceptação (*da terra nos eclipses*). ⟨ἐπιφράσσω⟩
ἐπιφρασσαίατο *3ª pl. ép. aor opt.*, **ἐπιφρασσαίμεθα** *1ª pl. ép. aor. opt.*, **ἐπιφράσσετο** *3ª sing. ép. aor. subj., de* ἐπιφράζομαι.
ἐπιφράσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* ἐπιφράξω; *pas. m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐπέφρακτο) **1** tampar; obstruir ♦ *méd.* **2** tapar-se (*os ouvidos*). ⟨ἐπί, φράττομαι⟩
ἐπιφρίσσω, ἀτ. -ίττω **1** tremer; eriçar-se (*cabelo, pele*) **2** (*foca*) brincar na superfície **3** (*brisa*) fazer tremular a superfície.
ἐπιφρονέω-ῶ (*só part. pres. fem.* ἐπιφρονέουσα) **1** ser prudente **2** exaltar; glorificar. ⟨ἐπίφρων⟩
ἐπιφροσύνη, ης (ἡ) **1** prudência; sabedoria **2** reflexão; observação. ⟨ἐπίφρων⟩
ἐπίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** sensato; prudente; sábio. ⟨ἐπί, φρήν⟩
ἐπιφύω (*no pres., imperf. e fut.*) **1** fazer nascer (*ainda*) *ou* fazer crescer sobre ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἐπέφυν, *perf.* ἐπιπέφυκα) *e méd.* **2** desenvolver-se; crescer; nascer em, *dat.* **3** apegar-se a; enganchar-se a, *dat.* **4** encher-se de sanha após, excitar-se contra; obstinar-se na perseguição de; atacar, *dat.* **5** nascer após ou em seguida.
ἐπιφωνέω-ῶ (*perf.* ἐπιπεφώνηκα) **1** pronunciar uma palavra sobre *algo*; designar pela voz; nomear **2** dizer *algo, ac., de algo ou alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* **3** proclamar; gritar.
ἐπιφώνημα, ατος (τό) exclamação. ⟨ἐπιφωνέω⟩
ἐπιφώνησις, εως (ἡ) **1** aclamação **2** alocução; discurso. ⟨ἐπιφωνέω⟩
ἐπιφώσκω (*só pres.*) **1** *bíbl.* começar a luzir **2** fazer brilhar. ⟨ἐπί, φῶς⟩
ἐπιφωτίζω iluminar.
ἐπιφωτισμός, οῦ (ὁ) iluminação. ⟨ἐπιφωτίζω⟩
ἐπιχαίνω (*fut.* **ἐπιχανῶ**, *perf.* ἐπικέχηνα) **1** abrir a boca **2** *perf.* estar de boca aberta; cobiçar.
ἐπιχαίρω (*fut.* **ἐπιχαιρήσω** *ou* **ἐπιχα**ρήσομαι, *aor.*$_2$ *pas.* ἐπεχάρην) alegrar-se; comprazer-se com, *dat. ou ac.*
ἐπιχαλαζάω-ῶ cair como granizo sobre, *ac.*
ἐπιχαλάω-ῶ **1** afrouxar; desatar; soltar **2** ceder a, *dat.*
ἐπιχαλκεύω **1** forjar *algo* sobre **2** trabalhar sobre **3** trabalhar de novo.
ἐπίχαλκος, ος, ον recoberto de bronze *ou* de cobre. ⟨ἐπί, χαλκός⟩
ἐπιχαράσσω, ἀτ. -άττω gravar *algo, ac., em, dat.*
ἐπιχαρής, ής, ές **1** que dá alegria; divertido; agradável **2** feliz por, *dat.* ⟨ἐπί, χαίρω⟩
ἐπιχαριεντίζομαι **1** falar com graça; dizer brincadeiras a *alguém, dat.* **2** ser complacente *com alguém, dat.*
ἐπίχαρις, ις, ι *gen.* **ιτος** **1** gracioso; agradável; amável ♦ τὸ ἐπίχαρι **2** amabilidade; graça; elegância. ⟨ἐπί, χάρις⟩
ἐπιχάριτος, ος, ον = **ἐπίχαρις**.
ἐπίχαρτος, ος, ον **1** que causa alegria; agradável; prazeroso **2** que causa alegria funesta; objeto de zombaria. ⟨ἐπιχαίρω⟩
ἐπιχειμάζω passar o inverno em.
ἐπιχειρέω-ῶ **1** pegar com a mão em *ou* sobre, *dat.*: ἐπ. δείπνῳ, σίτῳ *pôr-se a jantar; tomar a refeição, o alimento* **2** atirar-se sobre *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; assaltar; atacar **3** pôr-se a; empreender, *dat.*: ἐπ. ἔργῳ HER. *empreender uma obra*, ἐπ. τῇ ὁδῷ EUR. *pôr-se a caminho* **4** procurar fazer; tentar *algo, dat. ou inf.*: ἐπ. τοῖς ἀδυνάτοις XEN. *tentar o impossível*, ἐπ. τυραννίδι HER. *tentar obter o poder* **5** *Lóg.* procurar demonstrar *ou* argumentar *sobre algo*, περί *e gen., a partir de algo*, ἐκ *e gen., que, or. conj.* (ὅτι) **6** concluir. ⟨ἐπί, χείρ⟩
ἐπιχείρημα, ατος (τό) **1** empreendimento; tentativa **2** operação militar; ataque **3** base de operações **4** *Lóg.* demonstração; argumentação; epiquerema. ⟨ἐπιχειρέω⟩
ἐπιχείρησις, εως (ἡ) **1** ação de empreender; empreendimento; tentativa **2** operação militar; ataque **3** *Lóg.* argumentação dialética. ⟨ἐπιχειρέω⟩
ἐπιχειρητέος, α, ον *adj. verb. de* **ἐπιχειρέω**.
ἐπιχειρητής, οῦ (*masc.*) pronto a tentar; empreendedor, *gen.* ⟨ἐπιχειρέω⟩
ἐπιχειρητικός, ή, όν **1** relativo a ataque **2** relativo a argumentação ♦ **ἡ ἐπιχειρητική** **3** argumentação. ⟨ἐπιχειρέω⟩
ἐπίχειρον, ου (τό) **1** braço ♦ τὰ ἐπίχειρα **2** salário; recompensa **3** castigo. ⟨ἐπί, χείρ⟩
ἐπιχειροτονέω-ῶ **1** votar a favor levantando a mão; sancionar **2** confirmar; ratificar **3** fazer votar.
ἐπιχειροτονία, ας (ἡ) **1** voto expresso pelas mãos ao alto **2** confirmação do voto; ratificação do voto. ⟨ἐπιχειροτονέω⟩
ἐπιχεῦαι *inf. aor. de* **ἐπιχέω**.
ἐπιχέω (*fut.* **ἐπιχεύσω**, *aor.* **ἐπέχευα**, *perf. desus.*) **1** verter; espalhar (*água, libação*) em *ou* sobre, *dat.* **2** derramar; espalhar; exalar (*odor*); atirar em abundância (*lanças*) **3** derramar dentro; encher ♦ *méd. pas.* **4** espalhar-se **5** misturar-se a, *dat.* **6** irromper contra, *dat.*

7 (*discurso*) estender-se; desenvolver-se **8** estender *para si* (*um leito de folhas*) **9** fazer-se servir; brindar *em honra de, gen.*

ἐπιχθόνιος, ος *e* **α, ον** **1** que vive na terra; terrestre (*homem, divindade*) **2** que vive na terra; natural de um país ♦ οἱ ἐπιχθόνιοι **3** os habitantes da terra; os homens. ⟨ἐπί, χθών⟩

ἐπιχλευάζω **1** zombar; rir **2** zombar *de alguém ou algo, dat. ou ac.*

ἐπιχλιαίνω aquecer a superfície *ou* ligeiramente.

ἐπίχολος, ος, ον **1** que produz bile; que excita a bile **2** cheio de bile; bilioso **3** irascível. ⟨ἐπί, χόλος⟩

ἐπιχορεύω **1** dançar em honra de, *dat.* **2** vir dançando; ser trazido sob um ritmo de dança **3** acrescentar dança *ou* canto coral **4** dançar.

ἐπιχορηγέω-ῶ *tard.* **1** (*corego*) acrescentar provisões **2** *bíbl.* fornecer a mais; conceder em acréscimo *algo, ac., a alguém, dat.*

ἐπιχορηγία, ας (**ἡ**) *bíbl.* fornecimento extra. ⟨ἐπιχορηγέω⟩

ἐπιχραίνω colorir; pintar.

ἐπιχράομαι-ῶμαι **1** servir-se constantemente de; ter relações habituais com, *dat.* **2** habitar em, *dat.* **3** abusar de, *dat.*

ἐπιχράω (*impf.* ἐπέχραον) *poét.* **1** atacar, *dat.* **2** pôr-se a, *inf.* **3** constranger *alguém, ac., a, inf.* **4** tocar ligeiramente em, *gen. ou ac.*; acariciar.

ἐπιχρέμπτομαι cuspir sobre.

ἐπιχρεώμενος *part. pres. jôn. de* ἐπιχράομαι.

ἐπίχριστος, ος, ον **1** friccionado com unto; untado **2** recoberto com ungüento **3** maquilado: ἐπ. εὐμορφία LUC. *beleza artificial* **4** próprio para untar: ἐπ. φάρμακον ESTR. *ungüento ou cosmético* ♦ τὰ ἐπίχριστα **5** ungüentos **6** máscaras faciais. ⟨ἐπιχρίω⟩

ἐπιχρίω **1** ungir; untar **2** espalhar friccionando *algo, ac., em algo,* ἐπί *e ac.* ♦ *méd.* **3** ungir-se; friccionar em si.

ἐπίχρυσος, ος, ον coberto de ouro; dourado. ⟨ἐπί, χρυσός⟩

ἐπιχρώννυμι colorir a superfície de; colorir; tingir.

ἐπίχρωσις, εως (**ἡ**) coloração superficial; mancha superficial; nódoa. ⟨ἐπιχρώννυμι⟩

ἐπίχυσις, εως (**ἡ**) **1** ação de derramar; derramamento **2** ação de beber à saúde; brinde **3** profusão (*de chuvas*) **4** afluência (*de cidadãos*) **5** transbordamento (*de rios*). ⟨ἐπιχέω⟩

ἐπιχώννυμι **1** ajuntar; amontoar **2** encher (*fosso, pântano*).

ἐπιχωρέω-ῶ **1** permitir; conceder *algo, ac., a alguém, dat.* **2** ceder o lugar *a alguém, dat.* **3** perdoar **4** avançar contra *alguém,* πρός *e ac.* **5** avançar contra o inimigo **6** vir juntar-se a; unir-se a; estar de acordo.

ἐπιχωριάζω **1** vir freqüentemente a: ἐπ. Ἀθήναζε PLAT. *vir com freqüência a Atenas* **2** fazer visitas freqüentes a *alguém, dat.* **3** ocupar-se freqüentemente de, *dat.* ♦ *at. e méd.* **4** (*coisa*) ser freqüente, habitual.

ἐπιχώριος, α *e* **ος, ον** **1** nativo; indígena **2** habitual no país, do país, nacional (*coisa*) **3** usual: ἐπιχώριόν ἐστιν ἡμῖν *e inf.* TUC. *é usual entre nós* **4** que concerne as pessoas do país: ἐπιχώρια ἁμαρτήματα PLAT. *faltas contra os nativos* ♦ τὸ ἐπιχώριον, τὰ ἐπιχώρια **5** o costume local; os costumes locais.

ἐπιψακάζω *át.* **1** derramar gota a gota **2** regar; molhar.

ἐπιψάλλω acompanhar com instrumento de corda; tocar lira como acompanhamento.

ἐπίψαυσις, εως (**ἡ**) leve toque; carícia. ⟨ἐπιψαύω⟩

ἐπιψαύω **1** tocar ligeiramente; roçar em, *gen. ou ac.* **2** ocupar-se de; realizar **3** obter.

ἐπιψεκάζω = ἐπιψακάζω.

ἐπιψεύδομαι **1** mentir ainda mais **2** atribuir falsamente *algo, ac., a alguém, dat.* **3** negar; falsificar (*nome*) **4** enganar *alguém.*

ἐπιψηφίζω (*fut.* ἐπιψηφίσω, *át.* ἐπιψηφιῶ) **1** fazer *alguém, ac.,* votar *em alguém, dat.*: ἐπ. τοὺς παρόντας PLAT. *fazer votarem os que estão presentes,* ἐπ. ἄπολι ἀνδρί HER. *dar o direito de voto a um homem sem cidadania* **2** pôr em votação *algo, ac. ou inf.* **3** submeter *algo, ac.,* à votação de, *dat. ou* εἰς *e ac.*: ἐπ. εἰς τὴν ἐκκλησίαν TUC. *submeter ao voto da assembléia* **4** *tard.* aprovar por voto ♦ *méd.* **5** decidir por votação; votar ♦ *pas.* **6** ser posto em votação; ser votado.

ἐπίψογος, ος, ον **1** que censura **2** censurável. ⟨ἐπί, ψόγος⟩

ἐπιψόγως *adv.* com censura.

ἐπιψύχω refrescar.

ἐπίω *subj. de* ἔπειμι[2].

ἐπιωγαί, ῶν (**αἱ**) refúgios *ou* abrigos para os navios. ⟨ἐπί, ἰωγή⟩

ἐπιών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἔπειμι[2].

ἐπλάγην *cf.* πλήσσω.

ἔπλαγξα *aor. de* πλάζω.

ἐπλάσθην *aor. pas. de* πελάω *ou* πελάζω.

ἔπλε *3ª sing. impf. ép.*, **ἔπλεο** *ou* **ἔπλευ** *2ª sing. impf. méd. ép., de* πέλω.

ἐπλήγην *aor. pas. de* πλήσσω.

επλήμην *aor. pas. de* πίμπλημι.

ἔπληξα *aor. de* πλήσσω.

ἔπλησα, ἐπλήσθην *aor. at. e aor. pas. de* πίμπλημι.

ἔπλων *aor.*$_2$ *jôn. e poét. de* πλώω.

ἐποικέω-ῶ **1** estabelecer uma colônia em, *dat.* **2** colonizar **3** estabelecer-se (*como colono*) em; habitar **4** ir a um lugar *contra alguém, dat.* ♦ *pas.* **5** ser ocupado militarmente: **ἡ** Δεκέλεια τῇ χώρᾳ ἐπῳκεῖτο TUC. *Decélia era ocupada como base de operações contra o país.*

ἐποικοδομέω-ῶ **1** construir em seguida *ou* de novo **2** construir em cima; construir; edificar *algo, ac.,* sobre, *gen. ou* ἐπί *e gen. ou dat.* **3** ir gradualmente **4** *bíbl.* edificar-se (*na fé*) **5** construir além.

ἔποικος, ος, ον **1** estabelecido em um país; colono **2** estrangeiro **3** que mora perto; vizinho. ⟨ἐπί, οἶκος⟩

ἐποικτείρω, át. ἐποικτίρω lamentar-se por; ter compaixão de *alguém, ac.*

ἐποικτίζω **1** ter compaixão; ser tomado de piedade ♦ *méd.* **2** lamentar-se.

ἐποίκτιστος, ος, ον digno de piedade; lamentável. ⟨ἐποικτίζω⟩

ἔποικτος, ος, ον = ἐποίκτιστος.

ἐποιμώζω lamentar-se, *dat.*

ἐποίσω *fut. de* ἐπιφέρω.

ἐποίχομαι (*fut.* ἐποιχήσομαι) **1** ir para; aproximar-se de, *ac.*: σε κελεύει αἰτίζειν μάλα πάντας ἐποιχόμενον μνηστῆρας HOM. [*Telêmaco*] *ordena-te mendigar, aproximando-te de todos os pretendentes* **2** dirigir-se a; ir de um lado a outro; percorrer (*fileiras*); inspecionar: κῆρυξ δ' αὐτοῖσιν θάμ' ἐπῴχετο οἰνοχοεύων HOM. *um arauto ia e vinha constantemente, servindo-lhes vinho* **3** ir contra *alguém, ac.*; atacar: Κύπριν ἐπῴχετο νηλέϊ χαλκῷ HOM. [*Diomedes*] *com o bronze impiedoso avançava contra Cípris* **4** atingir; ferir: τῷ ἴκελος ὅν τ' Ἀπόλλων οἷς ἀγανοῖσι βέλεσσιν ἐποιχόμενος κατέπεφνεν HOM. *és semelhante a quem Apolo do arco mata atingindo-o com suas setas benignas* **5** pôr-se a; preparar-se para, *inf.*; ocupar-se de, *ac.*: ἀμφιπόλοισι κέλευε ἔργον ἐποίχεσθαι HOM. *ordena às servas que se ponham a trabalhar.*

ἐποκέλλω **1** empurrar para a praia; fazer encalhar (*embarcação*) **2** (*navio*) atingir a praia; encalhar **3** (*navio*) naufragar **4** (*peixe*) ser atirado à margem.

ἐπολολύζω *at. e méd.* gritar de alegria; aclamar.

ἔπομαι *cf.* ἕπω.

ἐπομβρία, ας (**ἡ**) **1** chuva forte; abundância de chuva **2** inundação; dilúvio **3** o Dilúvio **4** enxurrada *de palavras.* ⟨ἔπομβρος⟩

ἐπόμβριος, ος, ον chuvoso. ⟨ἐπί, ὄμβρος⟩

ἔπομβρος, ος, ον = ἐπόμβριος.

ἐπόμην *impf. méd. poét. de* ἕπω.

ἐπόμνυμι (*fut.* ἐπομοῦμαι, *aor.* ἐπώμοσα) **1** jurar em acréscimo; jurar *após ordem recebida*; confirmar *algo, ac.,* com juramento: ἐπομόσας εἶπε HER. *declarou sob juramento*; ἐπ. ὅρκον *e dat. de pes. confirmar um juramento pronunciado por alguém*; ἐπ. ἐπίορκον *prestar falso juramento, jurar em vão* **2** jurar por, *ac.*: ἐπ. τοὺς θεούς EUR. *jurar pelos deuses,* ἐπ. ἥλιον HER. *jurar pelo sol* **3** jurar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf. com ou sem* ἤ μήν.

ἐπομνύω (*só pres.*) jurar: ἐπ. τινὶ τὴν φιλίαν XEN. *jurar a alguém em nome da amizade.*

ἐπομφάλιος, ος, ον **1** arqueado na superfície: σάκος ἐπομφάλιον HOM. *escudo com um relevo central,* σῦκον ἐπομφάλιον A.P. *figo umbilicado* **2** referente ao umbigo; umbilical ♦ τὸ ἐπομφάλιον **3** a região do umbigo; o ventre. ⟨ἐπί, ὀμφαλός⟩

ἔπον *3ª pl. impf. ép de* ἔπω.

ἐπονειδίζω censurar contundentemente *algo, ac., em alguém, dat.*

ἐπονείδιστος, ος, ον repreensível; censurável; vergonhoso. ⟨ἐπονειδίζω⟩

ἐπονειδίστως *adv.* **1** de modo censurável; vergonhosamente **2** com censura.

ἐπονομάζω **1** atribuir *um nome, ac., a, dat.*: πᾶσι ταὐτὸν ἐπ. ὄνομα PLAT. *dar a todos o mesmo nome* **2** chamar *alguém, ac.,* de, *ac.* **3** derivar o nome de, ἀπό *e gen.*: τὰς δὲ "Μούσας" τε καὶ ὅλως τὴν μουσικὴν ἀπὸ τοῦ μῶσθαι, ὡς ἔοικεν, τὸ ὄνομα τοῦτο ἐπωνόμασεν PLAT. *deram às "Musas" e à música em geral tal nome, ao que parece, a partir de mosthai* **4** chamar pelo nome: ἐπ. τὰ οὐνόματα ἐν τῷ ὕμνῳ HER. *pronunciar o nome no hino* **5** dar um sobrenome: τῆς ἐπωνυμίας ἐπονομάζεσθαι PLAT. *ser chamado por um sobrenome.*

ἐποπίζω *ger. méd.* ἐποπίζομαι respeitar; temer.

ἐποποιΐα, ας (**ἡ**) poesia épica; poema épico; epopéia. ⟨ἐποποιός⟩

ἐποποιός, οῦ (**ὁ**) **1** poeta épico **2** poeta. ⟨ἔπος, ποιέω⟩

ἐποπτάω-ῶ (*impf.* ἐπώπτων) assar *ou* cozinhar sobre.

ἐποπτεία, ας (**ἡ**) iniciação máxima (*nos Mistérios*); contemplação. ⟨ἐπόπτης⟩

ἐποπτεύεσκε *3ª sing. aor. iter. de* ἐποπτεύω.

ἐποπτεύω **1** ter os olhos sobre; ver; vigiar **2** observar; fiscalizar; presidir a, *ac.* **3** alcançar o mais alto grau de iniciação nos mistérios de Elêusis **4** meditar em, *dat.* ⟨ἐπόπτης⟩

ἐποπτήρ, ῆρος (*masc.*) que observa; que vigia.

ἐπόπτης, ου (*masc.*) **1** que observa; que vela por; que preside a, *gen.* **2** tutelar (*deus*); vigia **3** espectador **4** inspetor ♦ ὁ ἐπόπτης **5** aquele que tem o mais alto grau de iniciação nos mistérios de Elêusis; iniciado em, *gen.* **6** *bíbl.* testemunha ocular. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἐποπτικός, ή, όν **1** relativo ao mais alto grau de iniciação nos mistérios de Elêusis; chegado ao mais alto grau de iniciação **2** secreto; misterioso **3** esotérico; contemplativo ♦ τὰ ἐποπτικά **4** os mais altos mistérios. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἐποράω-ῶ (*inf.* ἐπορᾶν) *jôn.* = ἐφοράω.

ἐπορέγω *ger. méd.* **1** estender; alongar *algo, ac., sobre, dat.* **2** acrescentar *algo, gen.* **3** estender-se; alongar-se *em direção a, gen. ou dat.* **4** estender-se para obter a mais; procurar alcançar em acréscimo, *gen.* **5** ter mais aspirações; aumentar as pretensões.

ἐπορθίαζω **1** endireitar: ἐπ. τὰ ὦτα FILÓS. *prestar atenção* **2** erguer **3** exaltar **4** erguer a voz; gritar: ἐπ. ὀλολυγμόν ÉSQL. *dar gritos de alegria,* ἐπ. γόοις ÉSQL. *proferir lamentos aos gritos* **5** elevar a voz contra, invocar *algo, ac.,* con-

tra, *ac.*: ἐπ. Ἐρινὺν τήνδε δώμασιν ESQL. *invocar essa Erínia contra o palácio.*

ἐπορθρεύω *ger. méd.* levantar-se cedo; madrugar. ⟨ἐπί, ὄρθρος⟩

ἐπορθρισμός, οῦ (ὁ) o madrugar.

ἐπόρνυμι (*fut.* ἐπιόρσω, *aor.* ἐπῶρσα) **1** suscitar; excitar *algo, ac., em alguém, dat.*: ἐπ. μένος HOM. *coragem* **2** excitar; impelir *alguém, ac., a, inf., contra, dat.*: ἐπ. πολεμίζειν HOM. *incitar a combater* **3** enviar *algo, ac., a alguém, dat.*; lançar, dar ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ 3ª *sing.* ἐπῶρτο) **4** atirar-se, lançar-se *a, inf., ou sobre ou contra alguém ou algo, dat. ou ac.*

ἐπορνύω (*impf.* 3ª *sing.* ἐπώρνυε) *ép.* = ἐπόρνυμι.

ἔπορον *cf.* πορεῖν.

ἐπορούω (*só aor. poét.* 3ª *sing.* ἐπόρουσε, 3ª *pl.* ἐπόρουσαν *e part.* ἐπορούσας) **1** insurgir-se; lançar-se *contra alguém, dat.* **2** (*sono*) abater-se *sobre alguém, dat.* **3** saltar sobre, *ac.*

ἔπορσον 3ª *sing. imper. aor. de* ἐπόρνυμι.

ἐπορχέομαι-οῦμαι **1** dançar junto de *ou* com **2** dançar sobre; dançar triunfalmente sobre, *dat.* **3** insultar, *dat.*

ἔπος, ἔπεος-ους (τό) **1** palavra formulada; fala: ὡς ἔπος εἰπεῖν *por assim dizer*, ἔργῳ τε καὶ ἔπει PLAT. *em ato e em palavra* **2** palavra; vocábulo: ἔπος πρὸς ἔπος ESQL. *palavra por palavra*, κατ' ἔπος AR. *palavra por palavra, exatamente*, ἐνὶ ἔπεϊ HER. *em uma palavra, em síntese* **3** palavras de um canto; recitativo **4** palavra empenhada; promessa **5** conselho; opinião **6** oráculo **7** provérbio; máxima **8** mensagem; notícia; anúncio **9** tema de um discurso: οὐδὲν πρὸς ἔπος AR. *fora do tema, fora de propósito* **10** *ger. pl.* verso **11** linha escrita ♦ τὰ ἔπη **12** poesia épica **13** poesia elegíaca.

ἐποτρύνω **1** impelir; estimular; excitar *alguém, ac., a algo, com* ἐπί *ou* ἐς *e ac.* **2** impelir; excitar *alguém, ac. ou dat., a algo, inf.* **3** excitar; provocar *algo, ac., contra alguém, dat.* **4** enviar: ἐπ. ἀγγελίας HOM. *enviar mensagens* ♦ *méd.* **5** instigar a si mesmo; apressar-se **6** apressar: ἐποτρυνώμεθα πομπήν HOM. *apressemos a escolta* ♦ *pas.* **7** ter pressa: μὴ 'ποτρύνου ESQL. *não tenhas pressa.*

ἐπουνομάζω *jôn.* = ἐπονομάζω.

ἐπουράνιος, ος, ον **1** do céu; que está no céu; celeste ♦ οἱ ἐπουράνιοι **2** deuses celestes ♦ τὰ ἐπουράνια **3** fenômenos celestes. ⟨ἐπί, οὐρανός⟩

ἐπουριάζω soprar sobre; inflar. ⟨ἐπί, οὐρία⟩

ἐπουρίζω **1** impelir com vento favorável; impelir **2** lançar: αἱματηρὸν πνεῦμα ἐπουρίσασα τῷ ESQL. *lançando contra ele um sopro de sangue*, οὔτι ταύτῃ σὸν φρόνημ' ἐπούρισας EUR. *não voltaste o pensamento para esse lado* **3** *intr.* navegar com bom vento; ir de vento em popa. ⟨ἐπί, οὖρος[1]⟩

ἔπουρος, ος, ον **1** que sopra favoravelmente; de sopro favorável (*vento*) **2** impelido por bons ventos; favorável. ⟨ἐπί, οὖρος[1]⟩

ἐπουρόω-ῶ contar com ventos favoráveis. ⟨ἔπουρος⟩

ἐπούρωσις, εως (ἡ) golpe de vento favorável; sucesso. ⟨ἐπουρόω⟩

ἐποφείλω (*aor.* ἐπώφλησα) dever ainda.

ἐποφθαλμέω-ῶ lançar olhar de cobiça *ou* de inveja sobre, *dat. ou* πρός *e ac.*

ἐποφθαλμιάω-ῶ = ἐποφθαλμέω.

ἐποχέομαι-οῦμαι **1** ser transportado sobre *ou* em (*animal, veículo*), *dat. ou* ἐπί *e dat.*; montar em, cavalgar em **2** estar suspenso (*no ar*); flutuar em, *dat.*

ἐποχετεύω **1** conduzir *algo, ac.,* por (*um conduto*), εἰς *e ac.* **2** verter; derramar; despejar em, *dat.* ♦ *méd.* **3** impregnar-se de, *ac.*

ἐποχή, ῆς (ἡ) **1** interrupção; cessação **2** *Filos.* supressão *do julgamento* **3** posição relativa (*de astro*) **4** período de tempo; era; época **5** ponto fixo (*cronológico*). ⟨ἐπέχω⟩

ἔποχος, ος, ον **1** transportado em *ou* sobre, *gen. ou dat.*: λόγος μανίας ἔποχος EUR. *discurso embasado na loucura* **2** que se mantém firme sobre o cavalo; hábil em cavalgar (*cavaleiro*) **3** navegável: ποταμὸς ναυσὶν ἔποχος PLUT. *rio navegável para navios* ♦ τὸ ἔποχον **4** sela de montaria.

ἔποψ, ἔποπος (ὁ) poupa (*ave*).

ἐποψάομαι-ῶμαι **1** comer com pão. **2** comer sobre, *dat.* ⟨ἐπί, ὄψον⟩

ἐπόψιμος, ος, ον que se pode ver; visível. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἐπόψιος, α, ον **1** bem visível **2** famoso **3** que tudo vê; que vigia. ⟨ἐπόψομαι⟩

ἔποψις, εως (ἡ) **1** vista *de ou sobre, gen.* **2** inspeção; exame. ⟨ἐπί, ὄψις⟩

ἐπόψομαι *fut. de* ἐφοράω.

ἐπράθην *aor. pas. de* πιπράσκω.

ἔπραθον *aor.*$_2$ *de* πέρθω.

ἔπραξα *aor. at.*, **ἐπράχθην** *aor. méd. e pas., de* πράσσω.

ἔπρησα *aor. at. de* πίμπρημι.

ἐπριάμην *cf.* πρίασθαι.

ἑπτά *num. card.* sete.

ἑπταβόειος, ος, ον guarnecido de sete peles de boi. ⟨ἑπτά, βοῦς⟩

ἑπτάβοιος, ος, ον = ἑπταβόειος.

ἑπταέτες *adv.* por sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩

ἑπταετία, ας (ἡ) **1** idade de sete anos **2** período de sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩

ἑπτακαίδεκα *num. card. indecl.* dezessete. ⟨ἑπτά, καί, δέκα⟩

ἑπτακαιδέκατος, η, ον *num. ord.* décimo sétimo. ⟨ἑπτά, καί, δέκα⟩

ἑπτάκις *adv.* sete vezes. ⟨ἑπτά⟩

ἑπτακισμύριοι, αι, α *num. card.* setenta mil.

ἑπτακισχίλιοι, αι, α *num. card.* sete mil.

ἑπτάκλινος, ος, ον **1** de sete leitos **2** que tem sete leitos de medida. ⟨ἑπτά, κλινή⟩

ἑπτακόσιοι, αι, α *num. card.* setecentos. ⟨ἑπτά, -κόσιοι⟩

ἑπτάλογχος, ος, ον de sete lanças. ⟨ἑπτά, λόγχη⟩

ἑπτάλοφος, ος, ον de sete colinas, *epít. de Roma.* ⟨ἑπτά, λόφος⟩

ἔπτάμην *aor. ind. de* πέτομαι.

ἑπταμηνιαῖος, α, ον de sete meses. ⟨ἑπτάμηνος⟩

ἑπτάμηνος, ος, ον **1** de sete meses ♦ ἡ ἑπτάμηνος **2** período de sete meses. ⟨ἑπτά, μῆν⟩

ἑπτάμιτος, ος, ον de sete cordas (*lira*). ⟨ἑπτά, μίτος⟩

ἑπταμόριον, ου (τό) sétima parte. ⟨ἑπτά, μόριον⟩

ἑπταπλάσιος, ος, ον séptuplo. ⟨ἑπτά, -πλάσιος⟩

ἑπταπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** *bibl.* = ἑπταπλάσιος.

ἑπτάπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de sete côvados. ⟨ἑπτά, πῆχυς⟩

ἑπταπόδης, ου (*masc.*) de sete pés. ⟨ἑπτά, ποῦς⟩

ἑπτάπορος, ος, ον **1** de sete passagens **2** de sete estrelas (*Plêiades*) **3** de sete desembocaduras (*rio*). ⟨ἑπτά, πόρος⟩

ἑπτάπυλος, ος, ον de sete portas, *epít. de Tebas.* ⟨ἑπτά, πύλη⟩

ἔπταρον *aor. ind. at. de* πταίρω.

ἑπτατειχής, ής, ές guarnecido de sete muralhas. ⟨ἑπτά, τεῖχος⟩

ἑπτάτονος, ος, ον de sete tons; de sete cordas (*instrumento*). ⟨ἑπτά, τόνος⟩

ἑπτάφωνος, ος, ον de sete vozes; que repercute sete vezes o som (*eco*). ⟨ἑπτά, φωνή⟩

ἔπταχα *adv.* em sete partes. ⟨ἑπτά, -χα⟩

ἑπτέτης, ου (*masc.*) de sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩

ἑπτέτις, ιδος (*fem.*) de sete anos. ⟨ἑπτά, ἔτος⟩

ἔπτόμην *aor. de* πέτομαι.

ἔπυδρος *jôn.* = ἔφυδρος.

ἐπυθόμην *aor. ind. de* πυνθάνομαι.

ἐπύλλιον, ου (τό) pequeno verso. ⟨ἔπος⟩

ἔπω (*impf.* εἶπον) **1** ligar-se a; ocupar-se de, *ac.*: τὸν δ' εὖρ' ἐν θαλάμῳ περικαλλέα τεύχε' ἕποντα HOM. *encontrou-o em seu quarto cuidando de suas belas armas* ♦ *méd.* ἕπομαι (*impf.* εἱπόμην, *fut.* ἕψομαι, *aor.*$_2$ ἑσπόμην, *imper.* σποῦ, *inf.* σπέσθαι, *perf. desus.*) **2** seguir *alguém, dat.*; ὁ ἑπόμενος, ἡ ἑπομένη, τὸ ἑπόμενον *o seguinte, a seguinte*; οἱ ἑπόμενοι PLAT. *os descendentes; a posteridade* **3** ir junto *ou* em companhia de; acompanhar *alguém, ἅμα, σύν, ἐπί e dat.*, μετά *e ac.* **4** acompanhar *como séquito*; escoltar **5** acompanhar o passo; manter o mesmo ritmo de, *dat.* **6** seguir (*pegadas, rastro*) **7** perseguir na guerra *ou* numa caçada **8** seguir a impulsão de; obedecer; sujeitar-se a, *dat.*: ἔπ. δουρί HOM. *seguir o impulso de uma lança* (*ao ser arrancada do corpo de um ferido*), ἔπ. τοῖς καιροῖς PLUT. *seguir os acontecimentos, sujeitar-se a eles*, ἔπ. τῷ νόμῳ HER. *obedecer à lei* **9** seguir seu caminho; ir adiante **10** acompanhar com o pensamento; compreender, *dat.* **11** (*coisa*) vincular-se a *alguém, dat.* **12** decorrer de; ser conseqüência de, *dat. ou gen.*; τὰ ἑπόμενα PLAT. *as conseqüências* **13** ser apropriado; convir a, *dat.* **14** ser análogo, *dat.*

ἐπῳδή, ῆς (ἡ) **1** canto mágico; encantamento **2** fórmula mágica; amuleto *contra algo, gen.*

ἐπῳδός, ός, όν **1** capaz de enfeitiçar pelo canto; eficaz *contra algo, gen. ou dat.* **2** encantador; mágico **3** próprio para ser cantado ♦ ἡ ἐπῳδός *tard.* **4** epodo, *terceira parte do canto coral* ♦ ὁ ἐπῳδός **5** o verso mais curto de um dístico jâmbico ♦ οἱ ἐπῳδοί *ou* τὰ ἐπῳδά **6** par de versos **7** refrão **8** lengalenga; cantilena. ⟨ἐπί, ᾠδή⟩

ἐπώδυνος, ος, ον **1** que causa dor; doloroso **2** causado pela dor; de dor. ⟨ἐπί, ὀδύνη⟩

ἐπωθέω-ῶ (*fut.* ἐπώσω) **1** empurrar sobre *ou* contra ♦ *pas.* **2** (*tumor*) pressionar; sair.

ἐπωθίζω (*só pres.*) impelir *algo* sobre; encrespar (*ondas*).

ἐπωμίζομαι tomar sobre os ombros. ⟨ἐπωμίς⟩

ἐπωμίς, ίδος (ἡ) **1** espádua **2** a parte de trás do pescoço; nuca **3** flanco de proa **4** montante de uma porta; batente **5** parte da roupa feminina presa ao ombro **6** túnica do grande sacerdote *entre os judeus.*

ἐπώμοτος, ος, ον pronunciado sob juramento; jurado. ⟨ἐπί, ὄμνυμι⟩

ἐπών, οῦσα, όν *part. pres. de* ἔπειμι[1].

ἐπωνυμία, ας, *jôn.* ἐπωνυμίη (ἡ) **1** nome; apelido *baseado ou decorrente de*, ἐπί *ou* ἀπό *e gen.*: προσείληφε τὴν τῶν πονηρῶν κοινὴν ἐπωνυμίαν συκοφάντης ESQN. *ganhou o nome de sicofanta, que é a alcunha comum a todos os maus*, ἐπωνυμίαν ἔχει τὸ καλὸς κἀγαθὸς κεκλῆσθαι XEN. *ele é chamado pelo cognome de homem de bem* ♦ ἐπωνυμίην *adv.* **2** como sobrenome. ⟨ἐπώνυμος⟩

ἐπωνύμιον, ου (τό) = ἐπωνυμία.

ἐπωνύμιος, α, ον = ἐπώνυμος.

ἐπώνυμον, ου (τό) *cf.* ἐπώνυμος.

ἐπώνυμος, ος, ον **1** atribuído como nome *ou* apelido apropriado: Ἀρήτη δ' ὄνομ' ἐστὶν ἐπώνυμον HOM. *Areta é seu nome* **2** chamado; denominado; apelidado de, *gen. ou dat., por causa de*, ἀπό, ἐπί *ou* ἐκ *e gen., em homenagem a, dat.* **3** que dá seu nome; epônimo: ὁ ἄρχων ἐπ. *arconte epônimo* ♦ τὸ ἐπώνυμον **4** denominação **5** sobrenome **6** título. ⟨ἐπί, ὄνομα⟩

ἐπωπάω-ῶ (*só pres.*) **1** observar; vigiar **2** dirigir. ⟨ἐπωπή⟩

ἐπωπή, ῆς (ἡ) posto de observação; observatório. ⟨ἐπί, ὄψ⟩

ἐπώπτον *impf. de* ἐποπτάω.

ἐπῶρσα *aor. ind. at.*, **ἐπῶρτο** *aor. ind. méd., de* ἐπόρνυμι.

ἐπωτίς, ίδος (ἡ) *ger. pl.* orelhas da proa *do navio, peças de madeira que a reforçam e servem no ataque em batalha naval.* ⟨ἐπί, οὖς⟩

ἐπωφελέω-ῶ prestar ajuda; ajudar; socorrer.

ἐπωφέλημα, ατος (ὁ) socorro. ⟨ἐπωφελέω⟩

ἐπώφλησα *cf.* ἐποφείλω.

ἐπώχατο 3ª *pl. m.-q.-perf. pas. ou méd. de* ἐπέχω.

ἐράασθε *2ª pl. impf. méd. ép. de* ἐράω.
ἔραζε *adv.* para a terra.
ἔραμαι (*impf.* ἠράμην, *fut.* ἐρασθήσομαι, *aor.* ἠράσθην *e* ἠρασάμην, *perf.* ἤρασμαι) amar apaixonadamente; desejar ardentemente, *gen. ou inf.*
ἐρανίζω (*fut.* ἐρανίσω, *aor.* ἠράνισα, *perf. desus.*; *pas. impf.* ἠρανιζόμην, *aor.* ἠρανίσθην, *perf.* ἠράνισμαι) **1** recolher contribuição; fazer uma coleta *junto a, dat., para, dat.* **2** solicitar (*como contribuição*); fazer *alguém, ac.*, contribuir **3** socorrer com coleta; ajudar a *alguém, ac. ou dat.* ♦ *méd.* **4** juntar para si; fazer coleta para si; recolher: ἐρ. πανταχόθεν τὴν ἡδονήν LUC. *de tudo tirar prazer para si* **5** pedir; solicitar *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.* ♦ *pas.* **6** ser beneficiado por coleta: ἐρανισθεὶς πρὸς τῶν φίλων D.L. *auxiliado por uma coleta dos amigos.*
ἐραννός, ή, όν amável; encantador; delicioso; agradável. ⟨ἐράω⟩
ἔρανος, ου (ὁ) **1** cotização; contribuição voluntária; oferta voluntária **2** empréstimo por cotização (*amigável, sem juros*) **3** quota; cotização **4** sociedade cotizante **5** associação *de amigos, religiosa* **6** refeição de associação; refeição coletiva *em que cada um paga sua parte* **7** refeição de festa; banquete **8** tributo (*de afeto, reconhecimento*).
ἐρασιχρήματος, ος, ον apaixonado por dinheiro; avaro. ⟨ἐράω, χρῆμα⟩
ἐράσμιος, ος, ον **1** amado; desejado por, *dat.* **2** amável; gracioso; encantador ♦ ἐράσμιον *adv.* **3** com amabilidade; amavelmente. ⟨ἐράω⟩
ἐραστεύω ter paixão por; amar, *gen.*
ἐραστής, οῦ (ὁ, *rar.* ἡ) amante; apaixonado por, *gen. ou* περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.*
ἐραστός, ή, όν **1** amoroso; amante **2** amável; desejável ♦ ἐραστόν *adv.* **3** amorosamente; com ternura; ἐρ. βλέπειν *tard. ter um olhar amoroso.* ⟨ἐράω⟩
Ἔραστος, ου (ὁ) Erasto, *n. de homem.*
ἐράστρια, ας (ἡ) amante. ⟨ἐράω⟩
ἐρατεινός, ή, όν **1** amável; agradável; encantador (*coisa, lugar*) **2** recebido com prazer (*pessoa*). ⟨ἐράω⟩
ἐρατίζω desejar; amar: ἐρατίζων κρειῶν HOM. *estando ávido de carnes.*
ἐρατός, ή, όν **1** amável; encantador; agradável **2** amado por, *dat.* ⟨ἐράω.⟩
ἐρατύοι *3ª sing. pres. opt. dór. de* ἐρητύω.
ἐραυνάω-ῶ *bíbl.* = ἐρευνάω.
ἐράω-ῶ (*só pres. e impf.* ἔρων) **1** amar; estar enamorado de *alguém, gen.* **2** amar; ter paixão por, ter o desejo de *algo, gen.* **3** cobiçar; desejar, *inf.* ♦ *pas.* **4** ser objeto do desejo: ὁ ἐρώμενος *o ser amado, o alvo do amor.*
ἐργάζομαι (*impf.* εἰργαζόμην, *jôn.* ἐργαζόμην, *fut.* ἐργάσομαι, *aor.* εἰργασάμην, *perf.* εἴργασμαι) **1** trabalhar; ser operoso; exercer um ofício; atuar profissionalmente: ἐργ. χαλκῷ HES. *trabalhar com instrumento de bronze,* βοῦς ἐργάτης ἐργάζεται SÓF. *o boi de trabalho trabalha,* ἐργ. ἐν τοῖς ἔργοις DEM. *trabalhar nas minas* **2** dar forma com seu trabalho; moldar; cultivar: καὶ γῆν καὶ ξύλα καὶ λίθους ἐργάζονται XEN. *trabalham a terra, a madeira e as pedras,* χρυσὸν ἐργάζετο HOM. *trabalhava o ouro,* ἐργ. τὴν τροφήν ARTT. *digerir o alimento* **3** produzir; executar; compor: ἐργ. ἀνδριάντας XEN. *produzir estátuas,* ὕμνους ἐργ. PÍND. *compor hinos,* οἰκοδόμημα ἐργ. TUC. *construir um edifício,* ἐργ. χρήματα HER. *obter riquezas,* ἀργύριον ἀπὸ σοφίας εἰργασται PLAT. *ganhou dinheiro com seu saber* **4** fazer; cumprir; realizar; praticar: ἐργ. μουσικήν PLAT. *praticar música,* ἐργ. τέχνας PLAT. *exercer as profissões,* δικαιοσύνην ἐργ. N.T. *praticar a justiça,* τὰ ἱερὰ ἐργ. N.T. *cumprir os ritos sagrados,* περὶ θεοὺς ἄδικον μηδὲν ἐργ. PLAT. *não cometer nenhuma falta contra os deuses,* ἐργ. πημονάς SÓF. *causar tormentos;* ἀγαθὰ *ou* κακὰ ἐργ. *fazer bem ou mal a alguém, ac. ou dat.* **5** fazer negócios com; ganhar dinheiro com; comerciar: δὶς ἢ τρὶς ἐργ. τῷ αὐτῷ ἀργυρίῳ DEM. *fazer negócios duas ou três vezes com o mesmo dinheiro,* σώματι ἐργ. DEM. *negociar com o corpo, i.e., prostituir-se,* ἐν ἐμπορίῳ καί χρήμασιν ἐργαζομένοις ἀνθρώποις DEM. *entre os que trabalham no comércio e com finanças,* ἐργ. ἐν τῇ ἀγορᾷ *ou* κατὰ θάλασσαν DEM. *fazer negócios na praça pública ou no mar,* οἱ ἐργαζόμενοι DEM. *os comerciantes* ♦ *pas.* **6** ser trabalhado: εἰργασμένη γῆ XEN. *terra cultivada,* οἰκοδόμημα διὰ ταχέων εἰγασμένον TUC. *construção feita às pressas.*
ἐργαζόμην *impf. ép. jôn. de* ἐργάζομαι.
ἔργαθεν *e* **ἐέργαθεν** *cf.* εἰργαθεῖν.
ἐργαλεῖον, ου (ὁ) instrumento de trabalho; ferramenta. ⟨ἔργον⟩
ἐργάνη, ης (ἡ) **1** artífice; autora de, *gen.* **2** industriosa, *epít. de Atena* **3** trabalho; atividade. ⟨ἔργον⟩
ἐργασείω (*só pres.*) desejar fazer. ⟨ἐργάζομαι⟩
ἐργασία, ας, *jôn.* ἐργασίη, ης (ἡ) **1** trabalho; labor; atividade: ἐργασίην φεύγουσα H.HOM. *evitando o trabalho,* ἐργασία ἀγαθή XEN. *trabalho produtivo,* ἐργασίαν διδόναι N.T. *dar-se o trabalho de, inf.* **2** trabalho; produção; cultivo; preparação; prática, *gen.*: ἐργ. ἐρίων, ξύλων PLAT. *trabalho com lã, com madeira,* ἐργ. γῆς AR. *cultivo da terra,* ἐργ. τῶν τεχνῶν PLAT. *prática das artes,* ἐργ. τῆς τραπέζης DEM. *trabalho do banco, i.e., comércio, negócio* **3** produção; construção; fabricação: ἐργ. τειχῶν TUC. *construção de muros,* ἐργ. ἱματίων PLAT. *confecção de vestes,* ἐργ. χρημάτων ARTT. *produção de riquezas.* ⟨ἐργάζομαι⟩
ἐργάσιμος, ος, ον **1** que se pode trabalhar; cultivável **2** em que se pode trabalhar (*dia*) **3** laborioso; ativo ♦ τὸ ἐργάσιμον **4** a classe trabalhadora.
ἔργασμαι *perf. jôn. de* ἐργάζομαι.
ἐργαστέος, α, ον *adj. verb. de* ἐργάζομαι.

ἐργαστήρ, ῆρος (ὁ) **1** trabalhador **2** cultivador **3** artesão. ⟨ἐργάζομαι⟩
ἐργαστήριον, ου (τό) **1** local de trabalho; oficina; loja **2** prostíbulo **3** súcia; bando. ⟨ἐργάζομαι⟩
ἐργαστικός, ή, όν **1** capaz de trabalhar; laborioso; ativo **2** que produz por seu trabalho; artífice, *gen.* ♦ ἡ ἐργαστική **3** atividade produtiva. ⟨ἐργάζομαι⟩
ἔργαστο *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* ἐργάζομαι.
ἐργάτης, ου (ὁ) **1** produtor; autor; artífice de *algo, gen.*: ἐργ. τῶν καλῶν XEN. *artesão de belas obras,* ἐργ. τῆς ἀδικίας N.T. *autor da injustiça* **2** trabalhador; operário; artesão; lavrador: γῆς ἐργ. HER. *trabalhador rural,* ἐργ. θαλάττης ALCÍFR. *pescador* **3** homem experiente em sua arte; perito: ἐργ. τῶν ἐν πολέμῳ XEN. *homem versado na arte militar* ♦ *adj.* **4** que trabalha; trabalhador: βοῦς ἐργάτης SÓF. *boi de trabalho,* οὐργάτης (= ὁ ἐργάτης) λεώς AR. *a classe camponesa* **5** ativo; laborioso; eficiente. ⟨ἔργον⟩
ἐργατήσιος, α, ον produtivo. ⟨ἐργάτης⟩
ἐργατικός, ή, όν **1** ativo; laborioso **2** fecundante (*Nilo*). ⟨ἐργάτης⟩
ἐργατικῶς *adv.* de forma proveitosa; com eficácia.
ἐργάτις, ιδος (*fem.*) **1** trabalhadora; ativa **2** que trabalha por salário; mercenária **3** produtora; artífice de, *gen.* ♦ ἡ ἐργάτις **4** cortesã. ⟨ἐργάτης⟩
ἔργετο *3ª sing. impf. pas. jôn. de* ἔργω.
ἔργμα, ατος (τό) obra; atividade. ⟨ἔρδω⟩
ἔργνυμι (*só 3ª sing. impf. ép.* ἐέργνυ) cerrar; fechar.
ἐργοδότης, ου (ὁ) aquele que indica o trabalho a realizar; empreiteiro. ⟨ἔργον, δίδωμι⟩
ἐργολαβέω-ῶ **1** assumir; estabelecer; estipular um contrato **2** cuidar mediante compensação; exercer mediante ganho **3** negociar; especular em, ἐν *e dat., para alguém, dat., contra,* ἐπί *e ac.,* κατά *e gen.* ⟨ἐργολάβος⟩
ἐργολαβία, ας (ἡ) **1** contrato de trabalho **2** empreendimento lucrativo; lucro. ⟨ἐργολάβος⟩
ἐργολάβος, ου (ὁ) **1** quem se responsabiliza por um trabalho; empresário; empreiteiro ♦ *adj.* **2** lucrativo. ⟨ἔργον, λαμβάνω⟩
ἔργον, ου (τό) **1** ação; atividade: χωρῶ πρὸς ἔργον SÓF. *ponho-me em ação* **2** trabalho; ocupação: ἔργον οὐδὲν ὄνειδος, ἀεργίη δέ τ᾽ ὄνειδος HES. *o trabalho não é nenhum opróbrio, a preguiça é opróbrio,* πολεμήϊα ἔργα HOM. *feitos bélicos,* θαλάσσια ἔργα HOM. *trabalhos do mar* (*de pescadores, de marinheiros*) **3** realização; execução **4** trabalho executado; obra; produto; resultado: ἔργ᾽ ἀνδρῶν τε θεῶν τε HOM. *obras dos homens e dos deuses,* ἔργα γυναικῶν HOM. *obras das mulheres,* ἔργον χρημάτων DEM. *aplicação do dinheiro, juros* **5** terra cultivada; propriedade: πατρώϊα ἔργα HOM. *patrimônio paterno,* τὰ τῶν Μυσῶν ἔργα HER. *as terras dos mísios* **6** guerra; combate: τὸ Τροϊκὸν ἔργον ARR. *a guerra de Tróia* **7** manobra; intriga **8** negócio; assunto; tarefa; afazer: ἀνδρῶν τόδ᾽ ἐστὶν ἔργον ÉSQL. *isto é tarefa para homens,* ἔργον ἀγαθοῦ πολίτου HOM. *atividade própria do bom cidadão* **9** trabalho difícil; trabalhão **10** incômodo; embaraço **11** função; precisão: τί δῆτα τόξων ἔργον; EUR. *qual é a função do arco?* οὐδὲν ὀδόντων ἔργον ἐστί AR. *não há precisão de dentes* **12** ato; fato; acontecimento: ἔργῳ οὐκ λόγῳ τεκμαίρομαι ÉSQL. *conjecturo pelo feito, e não pelo dito,* λόγοισιν εἴτ᾽ ἔργοισιν *sóf. em palavras ou em atos.*
ἐργοφόρος, ος, ον trabalhador. ⟨ἔργον, φέρω⟩
ἔργω[1] *jôn. = át.* εἴργω[1].
ἔργω[2] *jôn.= át.* εἴργω[2].
ἐργώδης, ης, ες trabalhoso; difícil. ⟨ἔργον⟩
ἔρδεσκεν *3ª sing.*, **ἔρδεσκες** *2ª sing., impf. iter. de* ἔρδω.
ἔρδομεν *1ª pl. pres. ind. e impf. poét. de* ἔρδω.
ἔρδω, *át.* ἔρδω (*só pres. e impf.; demais tempos com rad.* ἐργ-: *fut.* ἔρξω, *aor.* ἔρξα, *perf.*$_2$ ἔοργα, *m.-q.-perf.* ἐώργειν) **1** fazer; realizar; causar *algo, ac., para alguém, ac. ou dat.*: ὅσ᾽ ἔρξαν τ᾽ ἔπαθόν τε HOM. *tudo o que fizeram e sofreram* κακὰ πολλὰ ἔοργε Τρῶας HOM. *causou muitos males aos troianos* **2** oferecer (*sacrifício*): ἔρδομεν ἀθανάτοισι τελήεσσας ἑκατόμβας HOM. *oferecemos aos imortais as hecatombes perfeitas* **3** praticar (*uma arte*) ♦ *pas.* **4** *part. pres.* ἐρδόμενος oferecido em sacrifício **5** *part. aor. ou perf.* feito; cumprido.
ἐρεβεννός, ή, όν tenebroso; sombrio (*noite, nuvem*). ⟨ἔρεβος⟩
ἐρέβεσφι *e* **ἐρέβευσφι** *cf.* ἔρεβος.
ἐρέβινθος, ου (ὁ) **1** grão-de-bico **2** membro viril.
ἔρεβος, εος-ους, *ép.* **ευς** (τό) **1** trevas (*inferiores*); obscuridade **2** abismo tenebroso: ἔρ. ὑφάλιον SÓF. *abismo marinho* ♦ ὁ Ἔρεβος **3** Érebo, *os infernos* **4** Érebo, *filho da Noite.*
Ἐρεβόσδε *adv.* ao Érebo; às trevas infernais. ⟨ἔρεβος⟩
ἐρεβώδης, ης, ες semelhante às trevas infernais; sombrio como o Érebo. ⟨ἔρεβος⟩
ἐρεείνω (*impf. poét.* ἐρέεινον) **1** interrogar; perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* **2** procurar *alguém* **3** examinar *algo* **4** dizer.
ἐρέθῃσι *3ª sing. subj pres. ép. de* ἐρέθω.
ἐρετιζέμεν *inf. pres. ép.*, **ἐρέθιζον** *impf. poét., de* ἐρεθίζω.
ἐρεθίζω (*impf.* ἠρέθιζον, *fut.* ἐρεθίσω, *át. e jôn.* ἠρεθιῶ, *aor.* ἠρέθισα, *perf.* ἠρέθικα; *pas. aor.* ἠρεθίσθην, *perf.* ἠρέθισμαι, *m.-q.-perf.* ἠρεθίσμην) **1** incitar à cólera; excitar para o combate; provocar; irritar **2** suscitar a curiosidade de *alguém, ac.*; excitar **3** provocar *coros* ♦ *pas.* **4** (*homem*) ser provocado **5** (*ferimento*) estar com irritação; estar inflamado **6** (*ar, sopro*) ser agitado. ⟨ἐρέθω⟩
ἐρέθισα *aor. poét. de* ἐρεθίζω.
ἐρέθω (*só pres., impf. e impf. iter.*) **1** impelir à cólera; excitar; irritar; provocar; inquietar **2** animar (*um canto*) **3** aumentar (*demência*).

ἐρείδω (*impf.* ἤρειδον, *fut.* ἐρείσω, *aor.* ἤρεισα, *perf. rec.* ἐρήρειχα; *pas. aor.* ἠρείσθην, *perf.* ἐρήρεισμαι *e* ἤρεισμαι, *m.-q.-perf.* ἠρηρείμην) **1** apoiar fortemente; fixar solidamente, firmar *algo, ac., em ou sobre algo,* πρός *ou* εἰς *e ac.,* ἐπί *e ac., gen. ou dat.,* ἐν *e dat.,* κατά *e gen.*: δορὶ πρὸς τεῖκος **ἐρ.** HOM. *apoiar a lança contra a muralha,* θρόνον πρὸς κίονα **ἐρ.** HOM. *apoiar seu assento em uma coluna,* ἐρ. τὰν γνώμαν TEÓCR. *fixar o pensamento* **2** suster; suportar *algo, ac., sobre ou contra, dat. ou ac.*: κίον' οὐρανοῦ ὤμοις **ἐρείδων** SÓF. *sustentando em seus ombros as colunas do céu,* ἀσπὶς **ἄρ'** ἀσπίδ' ἔρειδε, κόρυς κόρυν, ἀνέρα δ' ἀνήρ HOM. *escudo dava apoio a o escudo, elmo a o elmo, guerreiro ao guerreiro* **3** enterrar com força; cravar: **ἐρ.** ἄγκυραν χθονί PÍND. *fixar âncora na terra* **4** acossar: ἐρείδοντες βελέεσσιν HOM. *acossando com suas flechas* **5** transpassar: ἐρ. τινὰ τόξῳ PÍND. *transpassar alguém com uma flexa,* ἤρεισε πλευραῖς μέσσον ἔγχος SÓF. *enterrou a espada no meio de seu flanco* **6** abater-se; cair *sobre algo ou alguém,* ἐπί, εἰς *e ac.* **7** manter-se firme: ἔρειδε μὴ παύσαιο ἐσθίων AR. *fique firme! não pares de comer* ♦ *méd.* **8** apoiar-se *ou* apoiar *parte do corpo, ac., sobre ou contra, gen. ou dat.,* ἐπί *e dat.*; fixar: ἐρ. ἐπὶ χειρὶ παρειήν A.R. *apoiar o queixo em suas mãos,* ἐρείσατο χειρὶ παρειὴν γαίης HOM. *apoiou-se contra o solo com suas fortes mãos* **9** contrapor; opor *algo, ac., a,* πρός *e ac.*: ἔπος πρὸς ἔπος **ἐρ.** *contrapor réplica a réplica* **10** enganchar-se; estreitar-se ♦ *pas.* **11** apoiar-se sobre; assentar-se solidamente em: στῆ ἐπὶ μελίης ἐρεσθείς HOM. *estacou, apoiado em sua lança* **12** estar firme, sólido.

ἐρείκη *e* **ἐρίκη, ης (ἡ)** urze.

ἐρείκω (*impf.* ἤρεικον, *fut. desus., aor.* ἤρειξα, *aor.*$_2$ ἤρικον, *perf. desus.; pas. aor.* ἠρείχθην, *perf.* ἐρήριγμαι) **1** rasgar (*terra, roupa*) **2** destruir *navios* **3** dilacerar **4** moer; triturar *grãos* **5** (*aor.*$_2$) fender-se.

ἔρειο *imper. pres. aor. de* εἴρομαι.

ἐρείομεν *1ª pl. subj. pres. ép. de* **ἐρέω**^{2}.

ἐρείπιον, ου (τό) *ger. pl.* **1** ruínas; escombros **2** detritos; restos. ⟨ἐρείπω⟩

ἔρειπον *impf. poét. de* ἐρείπω.

ἐρείπω (*impf.* ἤρειπον, *fut.* ἐρείψω, *aor.*$_1$ ἤρειψα, *aor.*$_2$ ἤριπον, *perf. desus.; pas. aor.* ἠρείφθην, *perf.* ἔρειμμαι *e* ἐρήριμμαι, *m.-q.-perf.* ἠρείμμην *e* ἐρηρίμμην) **1** derrubar; abater; fazer desmoronar **2** *aor.*$_2$ *intr.* abater-se; cair ♦ *pas.* **3** cair; abater-se; desmoronar-se **4** *no perf.* ser derrubado; ser posto abaixo.

ἐρεισάμην *aor. méd. poét. de* **ἐρείδω**.

ἔρεισμα, ατος (τό) **1** apoio; suporte **2** bastão; bengala **3** pernas **4** *pl.* esteio *de navio em terra* **5** sustentáculo; arrimo **6** firmeza: ἔρεισμα ἁμμάτων EUR. *firmeza dos vínculos ou dos nós* **7** marca *de um corpo que se apoiou*; impressão. ⟨ἐρείδω⟩

ἐρείψιμος, ος, ον que está ruindo; que desaba. ⟨ἐρείπω⟩

ἐρειψίτοικος, ος, ον que destrói muralhas. ⟨ἐρείπω, τοῖχος⟩

ἐρεμνός, ή, όν **1** que gera escuridão; tenebroso; sombrio (*noite, tempestade*) **2** que se tornou obscuro; sombrio; negro **3** obscuro (*boato*).

ἔρεξα *aor. poét. de* ῥέζω.

ἐρέπτω *ger. méd.* (*só part. pres.*) **1** (*animal*) comer; pastar **2** comer.

ἐρέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* ἔρομαι.

ἐρεσσέμεναι *inf. pres. ép. de* ἐρέσσω.

ἐρέσσω, ἀτ. ἐρέττω (*só pres., impf.* ἤρεσσον, *aor.* ἤρεσα, *perf. desus., pas. só pres. e impf.*) **1** ser remeiro **2** remar: ἐρ. πτεροῖς EUR. *remar com as asas* **3** mover em cadência (*o pé*) **4** agitar: **ἐρ.** μῆτιν SÓF. *agitar um plano,* **ἐρ.** ἀπειλάς SÓF. *atirar ameaças,* **ἐρ.** γόων πίτυλον ÉSQL. *lançar o som fremente dos gemidos* ♦ *pas.* **5** (*navio*) ser impelido pelo ritmo dos remos **6** ser impelido: ἐρ. πτερύγων **ἐρετμοῖσι** ÉSQL. *ser impelido pelo batimento das asas,* **ἐρ.** οἴστρῳ ÉSQL. *ser impelido por um moscardo* **7** (*arco*) ser agitado; (*água*) ser agitada *pelos navios.*

ἐρεσχελέω *e* **ἐρεσχηλέω-ῶ** (*só pres.*) **1** falar com leviandade; gracejar; dizer por zombaria que, *inf.* **2** ofender com palavras levianas ou com gracejos **3** vexar; atormentar; perturbar.

ἐρέτης, ου (ὁ) remeiro. ⟨ἐρέσσω⟩

ἐρετικός, ή, όν **1** de remadores **2** para remadores ♦ ἡ ἐρετική **3** a arte de remar ♦ τὸ ἐρετικόν **4** o conjunto de remadores; a tripulação. ⟨ἐρέσσω⟩

ἐρετμόν, οῦ (τό) remo. ⟨ἐρέσσω⟩

ἐρετμόω-ῶ **1** prover de remo **2** *poét. tard.* agitar como um remo (*a mão*); nadar **3** percorrer *um curso* com remo **4** percorrer *um trajeto como com remos.* ⟨ἐρετμόν⟩

Ἐρέτρια, ας (ἡ) Erétria, *cidade da Eubéia.*

Ἐρετριεύς, έως (*masc.*) de Erétria. ⟨Ἐρέτρια⟩

Ἐρετρικός, ή, όν de Erétria. ⟨Ἐρέτρια⟩

ἐρέττω *át.* = **ἐρέσσω**.

ἐρεύγομαι (*fut.* ἐρεύξομαι, *aor.* ἠρευξάμην, *aor.*$_2$ ἤρυγον) **1** (*touro*) mugir **2** (*leão*) rugir **3** gritar do mais profundo do peito **4** arrotar **5** vomitar com ruído **6** (*vulcão, mar*) vomitar; expelir **7** *bíbl.* falar com voz forte; gritar.

ἐρευθέδανον, ου (τό) garança, *planta.*

ἐρευθέω-ῶ (*só pres.*) ser vermelho. ⟨ἔρευθος⟩

ἔρευθος, εος-ους (τό) **1** rubor **2** cor vermelha **3** ruge. ⟨ἐρεύθω⟩

ἐρεύθω (*fut.* ἐρεύσω, *aor.* ἤρευσα, *perf. desus.; pas. só pres. e impf.* ἠρευθόμην) **1** fazer avermelhar; tornar rubro **2** tornar-se rubro.

ἔρευνα, ης (ἡ) indagação; averiguação; investigação. ⟨ἔρομαι⟩

ἐρευνάω-ῶ (*impf.* ἠρεύνων, *fut.* ἐρευνήσω, *aor.* ἠρεύνησα, *perf. desus.*) **1** procurar; indagar; investigar **2** conhecer; explorar (*lugar*) **3** procurar; tentar, *inf.* ♦ *méd.* **4** procurar; vasculhar **5** procurar conhecer.

ἐρέφω (*impf.* ἤρεφον, *fut.* ἐρέψω, *aor.* ἤρεψα, *perf. desus.*) **1** cobrir (*com telhado*) **2** cobrir: ἐρ. νῆα ἀσπίσι A.R. *cobrir um barco com escudos* **3** cobrir de coroas; coroar (*uma cratera*) ♦ *méd.* **4** cobrir-se de; coroar-se **5** coroar.

Ἐρεχθείδης, ου (*masc.*) **1** descendente de Erecteu ♦ οἱ Ἐρεχθείδαι **2** os atenienses. ⟨Ἐρεχθεύς⟩

Ἐρέθειον, ου (τό) templo de Erecteu, *na Ática.* ⟨Ἐρεχθεύς⟩

Ἐρεχθεύς, έως *e* **έος,** *ép.* **ῆος (ὁ)** **1** Erecteu, *herói epônimo de uma das grandes famílias da Ática* **2** Erecteu, *sobrenome de Posidão.*

ἐρέχθω (*só part. pres. at. e pas.*) dilacerar; despedaçar.

ἔρεψα *aor. poét. de* **ἐρέφω**.

ἔρεψις, εως (ἡ) **1** ação de cobrir **2** teto; cobertura. ⟨ἐρέφω⟩

ἐρέω^1 *fut. jôn. de* εἴρω^2.

ἐρέω^2 **1** interrogar *alguém, ac.* **2** perguntar; informar-se sobre *algo, ac.* **3** procurar *alguém* **4** explorar *algo* **5** *crist.* dar nome; denominar; chamar.

ἐρήμη, ης *cf.* ἔρημος.

ἐρημία, ας (ἡ) **1** lugar ermo, deserto **2** isolamento de uma pessoa; solidão; abandono: ἐρημίαν ἄγειν, ἔχειν EUR. *viver na solidão* **3** desolação; devastação **4** ausência; falta; privação, *gen.* ⟨ἔρημος⟩

ἔρημος, ος, ον *poét.* **ἐρῆμος, η, ον** **1** abandonado; inabitado; deserto; desolado (*lugar*) **2** que vive só; solitário (*ser vivo*) **3** privado de; desprovido de; separado de, *gen.* ♦ ἡ ἔρημος *ou* ἐρήμη **4** o deserto **5** *Jur.* [δίκη, δίαιτα *ou* γραφή] processo por contumácia: ἔρημον ὀφλεῖν τὴν δίκην *ser condenado por contumácia,* **ἐρήμην** τινὰ λαβεῖν LÍS. *ou* ἑλεῖν DEM. *ganhar um processo por contumácia,* ἐρήμην κατηγορεῖν *PL.AT. pedir condenação por não-comparecimento* ♦ τὰ ἔρημα *ou* ἐρῆμα **6** a solidão **7** lugares desertos.

ἐρημόω-ῶ (*impf.* ἠρήμουν, *fut.* ἐρημώσω, *aor.* ἠρήμωσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἠρημώθην, *perf.* ἠρήμωμαι) **1** tornar deserto; tornar vazio; devastar **2** tornar solitário; deixar só **3** manter afastado; isolar **4** desertar; abandonar; deixar *um lugar* **5** esvaziar de; desguarnecer de; privar *algo, ac., de, gen. ou ac.*

ἐρήμωσις, εως (ἡ) **1** despovoamento; devastação **2** desolação. ⟨ἐρημόω⟩

ἐρηρέδαται *3ª pl. perf. pas. ép.,* **ἐρηρέδατο** *3ª pl. m.-q.-perf. pas. ép., de* **ἐρείδω**.

ἐρήρεισμαι *cf.* **ἐρείδω**.

ἐρήριγμαι *perf. pas. de* **ἐρείκω**.

ἐρήρισμαι *cf.* ἐρίζω.

ἐρήριμμαι, ἐρηρίμμην *cf.* ἐρείπω.

ἐρήσομαι *fut. de* εἴρομαι.

ἐρήτυθεν *3ª pl. aor. pas. poét.,* **ἐρητύσασκε** *3ª sing. aor. at. iter., de* ἐρητύω.

ἐρητύω (*impf.* ἐρήτυον, *fut.* ἐρητύσω, *aor.* ἐρήτυσα) **1** manter à distância; manter *em um certo lugar*; deter; conter **2** manter afastado de; afastar de; impedir de, *gen.* ♦ *méd.* **3** deter-se; ficar no lugar; conter-se **4** manter-se à distância de, *gen.*; manter-se afastado; ficar na retaguarda **5** reter; conter ♦ *pas.* **6** ser detido **7** ser impedido de, *inf.*

ἔρι *indecl.* **(τό)** = ἔριον.

ἐριαύχην, ην, εν *gen.* **ενος** de pescoço muito forte; que eleva para muito alto o pescoço (*cavalo*); que se lança; arqueado. ⟨ἐρι-, αὐχήν⟩

ἐριβρεμέτης, ου (*masc.*) de ruído terrível; de fragor profundo; altissonante. ⟨ἐρι-, βρέμω⟩

ἐριβῶλαξ, ακος (*masc., fem.*) muito fértil; muito fecundo. ⟨ἐρι-, βῶλος⟩

ἐρίβωλος, ος, ον *cf.* ἐριβῶλαξ.

ἐρίγδουπος, ος, ον muito barulhento; ruidoso; retumbante. ⟨ἐρι-, γδοῦπος⟩

ἐριδαινέμεν *inf. pres. ép. de* ἐριδαίνω.

ἐριδαίνω (*só impf. e aor.*) **1** disputar com rudeza; entrar em conflito; entrar em luta por, ἕνεκα *ou* περί *e gen.,* μετά *e dat.* **2** lutar; combater **3** *tard.* lutar contra, *ac.* ⟨ἔρις⟩

ἐριδάντης, ου (ὁ) questionador; briguento. ⟨ἔρις⟩

ἐρίδιον, ου (τό) um pouco de lã. ⟨ἔριον⟩

ἐριδμαίνω (*só pres. e aor.*) **1** lutar; disputar com rudeza, διά *e ac.,* ὑπέρ *e gen. ou inf.* **2** causar excitação; excitar; irritar.

ἐρίδματος, ος, ον *dór.* estabelecido solidamente; inexpugnável. ⟨ἐρι-, δέμω⟩

ἐρίδουπος, ος, ον = ἐρίγδουπος.

ἐριζέμεν *e* **ἐριζέμεναι** *inf. pres. ép.,* **ἐρίζεσκον** *impf. iter.,* **ἔριζον** *impf. poét., de* **ἐρίζω**.

ἐρίζω (*impf.* ἤριζον, *fut.* ἐρίσω, *aor.* ἤρισα, *perf.* ἤρικα; *perf. pas.* ἐρήρισμαι) **1** lutar com; rivalizar com; entrar em disputa com; contender *alguém, dat. ou* πρός *e ac., em algo, ac., dat. ou* ἀμφί *e dat.,* περί *e gen.* **2** *Filos.* (*sofista*) discutir; altercar **3** afirmar rispidamente; sustentar com rudeza *ou* obstinadamente, *inf.* ♦ *méd.* **4** combater *alguém, dat.*

ἐρίηρες, ων (οἱ) muito ligados; muito fiéis: ἐρίηρας ἑταίρους HOM. *fiéis companheiros.*

ἐρίηρος, ος, ον **1** estreitamente unido **2** afeiçoado; fiel (*amigo*). ⟨ἐρι-, ἄρω⟩

ἐριθεία, ας (ἡ) **1** subterfúgio; manobra **2** intriga **3** rivalidade; disputa. ⟨ἐριθεύω⟩

ἐριθεύω **1** trabalhar por salário ou como mercenário **2** (*mulher*) fiar **3** trabalhar ♦ *méd.* **4** usar de subterfúgios, de manobras.

ἐριθηλής, ής, ές **1** florescente; florido; viçoso **2** fecundo; fértil. ⟨θάλλω⟩

ἔριθος, ου (ὁ, ἡ) **1** trabalhador assalariado **2** ceifador; lavrador **3** servo **4** *fem.* serva; fiandeira; tecelã.

ἐρίκη *cf.* ἐρείκη.

ἐρικυδής, ής, ές **1** muito famoso; glorioso **2** esplêndido; magnífico. ⟨ἐρι-, κῦδος⟩

ἐρικύμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** muito fecundo; muito fértil **2** prenhe (*lebre*). ⟨ἐρι-, κύω⟩

ἐρίμυκος, ος, ον de mugidos fortes. ⟨ἐρι-, μυκάομαι⟩

ἐρινεός, οῦ (ὁ) **1** figueira selvagem **2** figo selvagem. ⟨ἐρινός⟩

ἐρίνεος, *jôn.* **εἰρίνεος, η, ον** de lã. ⟨ἔριον⟩

ἐρινός, οῦ (ὁ) **1** figo selvagem **2** figueira selvagem.

Ἐρινύς, ύος *ac. pl.* Ἐρινύας *e* Ἐρινῦς **(ἡ)** **1** Erínia, *pl.* Erínias, *Tisífone, Megera e Alecto, deusas da vingança, punem o perjúrio ou a injúria contra parentes e hóspedes* **2** castigo *invocado contra o culpado* **3** maldição vingadora; vingança **4** flagelo vingador (*pessoa*) **5** desvario *resultante de vingança divina* **6** Erínia, *epít. de Deméter.*

ἐρινυώδης, ης, ες semelhante às Erínias. ⟨Ερινύς, -ωδης⟩

ἔριον, *jôn. e ép.* **εἴριον, ου (τό)** **1** lã **2** algodão **3** filamento lanoso *de concha do mar* **4** fio *ou* teia *de aranha.* ⟨ἔρος⟩

ἐριόστεπτος, ος, ον coroado de lã. ⟨ἔριον, στέφω⟩

ἐριούνης *e* **ἐριούνιος, ου (ὁ)** o que socorre; o benfazejo, *epít. de Hermes.* ⟨ἐρι-, ὀνίνημι⟩

ἐριουργέω-ῶ trabalhar a lã. ⟨ἔριον, ἔργον⟩

ἐρίπῃσι *cf.* ἐρείπω.

ἔρις, ιδος *ac.* ἔριν *ou* ἔριδα, *n. pl.* ἔριδες *e, bíbl.,* **ἔρεις (ἡ)** **1** falta de união; discórdia; disputa acirrada; contestação; luta **2** luta armada; disputa de guerra; combate **3** rivalidade; emulação ♦ **ἡ Ἔρις** **4** Éris, Querela *ou* Discórdia, *divindade.*

ἐρισθενής, ής, ές muito forte; muito poderoso. ⟨ἐρι-, σθένος⟩

ἐρίσκηπτρον, ου (τό) = ἐρυσίσκεπτρον.

ἔρισμα, ατος (τό) objeto de disputa. ⟨ἐρίζω⟩

ἐρισμάραγος, ος, ον de grande ruído; fragoroso. ⟨ἐρι-, σμάραγος⟩

ἐρίσσειε *3ª sing. opt. aor.,* **ἐρίσσεται** *3ª sing. fut. méd. ou 3ª sing. subj. aor. méd. ép.,* **ἐρίσσομαι** *fut. méd. ép., de* ἐρίζω.

ἐριστάφυλος, ος, ον **1** produzido com boas uvas (*vinho*) **2** rico de boas uvas. ⟨ἐρι-, σταφυλή⟩

ἐριστικός, ή, όν **1** dado à discussão; amigo de contendas **2** que comporta discussão ♦ **ἡ ἐριστική** *ou* **τὸ ἐριστικόν** *ou* **τὰ ἐριστικά** **3** a arte de discutir **4** hábito de discutir ♦ **οἱ ἐριστικοί** *tard.* **5** os filósofos erísticos. ⟨ἐριστός⟩

ἐριστός, ή, όν **1** sujeito a discussão; discutível **2** que se pode disputar *com alguém, dat.* ⟨ἐρίζω⟩

ἐρισφάραγος, ος, ον de voz retumbante.

ἐρίτιμος, ος, ον **1** muito precioso ♦ **ὁ, ἡ ἐρίτιμος** **2** tipo de peixe, *talvez sardinha.* ⟨ἐρι-, τιμή⟩

ἐρίφειος, ος, ον de cabrito. ⟨ἔριφος⟩

ἐρίφιον, ου (τό) cabritinho. ⟨ἔριφος⟩

ἔριφος, ου (ὁ) **1** cabrito **2** *pl.* Cabritos, *constelação.*

ἑρκεῖος, *át.* **ἕρκειος,** *tard.* **ἕρκιος, ος** *e* **α, ον** **1** referente aos muros de um recinto; da cerca; do muro; do valado; do muro exterior; do recinto fechado: **πύλαι ἕρκειοι** *cancela,* **ἐρ. θύρα** *porta externa,* **ἐρ. στέγη** SÓF. *teto de uma tenda* **2** protetor do recinto, *epít. de Zeus, protetor da casa e cujo altar ficava no pátio;* **ἕρκιοι θεοί** D.H. *deuses penates, em Roma.* ⟨ἕρκος⟩

ἑρκίον, ου (τό) **1** cerca; muro externo **2** recinto; casa; habitação. ⟨ἕρκος⟩

ἕρκιος, ος, ον = ἑρκεῖος.

ἕρκος,εος-ους (τό) **1** muro; cerca; barreira **2** recinto interno **3** muralha (*formada por armas, escudos*) **4** barreira; dique; defesa **5** proteção: **ἕρ. βελέων** NOM. *proteção contra setas,* **ἕρ. πολέμοιο** NOM. *muralha de guerra* **6** armadilha; rede (*de caça e pesca*) **7** trama; intriga **8** fechamento; defesa; proteção: **ἕρ. ὀδόντων** NOM. *barreira dos dentes.* ⟨εἴργω⟩

ἔρμα[1], ατος (τό) **1** escora *para prender navio na praia* **2** ponto de apoio; fundamento; esteio **3** base; causa; origem **4** rochedo; escolho **5** monte de terra *ou* de ruínas **6** lastro de navio **7** contrapeso *para equilíbrio de vôo* (*de aves, insetos*) **8** fardo, *ref. ao feto no ventre da mãe.*

ἔρμα[2], ατος (τό) **1** pingente de orelha; brinco **2** colar.

Ἑρμάδιον, ου (τό) pequeno Hermes. ⟨Ἑρμῆς⟩

Ἑρμαῖα, ων (τά) *cf.* Ἑρμαῖος.

ἕρμαιον, ου (τό) feliz achado propiciado por Hermes; ganho inesperado; grata surpresa; golpe de sorte.

Ἑρμαῖος, α, ον **1** de Hermes; consagrado *ou* dedicado a Hermes **2** dado por Hermes; vindo de Hermes **3** proveitoso; vantajoso ♦ **τὰ Ἑρμαῖα** **4** festas de Hermes **5** competições de efebos *presididas por Hermes.* ⟨Ἑρμῆς⟩

Ἑρμᾶς *dór.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμαφρόδιτος, ου (ὁ) **1** Hermafrodita, *filho de Hermes e Afrodite* **2** hermafrodita; andrógino. ⟨Ἑρμῆς, Ἀφροδίτη⟩

Ἑρμέας *ép. e jôn.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμέης, έω *jôn.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμείας *ép.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμείης, είω *ép. e jôn.* = Ἑρμῆς.

Ἑρμέω *cf.* Ἑρμέης.

Ἑρμῆ *cf.* Ἑρμῆς.

ἑρμηνεία, ας (ἡ) **1** interpretação; explicação **2** expressão; tradução **3** modo de exposição; estilo. ⟨ἑρμηνεύς⟩

ἑρμήνευμα, ατος (τό) **1** interpretação; explicação **2** significado; símbolo **3** monumento. ⟨ἑρμηνεύω⟩

ἑρμηνεύς, έως (ὁ) **1** aquele que explica; expositor; intérprete **2** tradutor. ⟨ἑρμηνεύω⟩

ἑρμηνευτής, οῦ (ὁ) = ἑρμηνεύς.

ἑρμηνευτικός, ή, όν **1** que interpreta **2** referente à interpretação; próprio para fazer compreender: **ἑρμηνευτικὴ δύναμις** LUC. *força expressiva* ♦ **ἡ ἑρμηνευτική** **3** arte da interpretação. ⟨ἑρμηνεύω⟩

ἑρμηνεύω (*impf.* ἡρμήνευον, *aor.* ἡρμήνευσα) **1** expressar (*pensamentos, fatos*); dar a conhecer; expor; explicar **2** articular bem; falar **3** fazer compreender; interpretar **4** traduzir (*de uma língua*) ♦ *méd.* **5** expor **6** dar informação ♦ *pas.* **7** receber uma explicação.

Ἑρμῆς, οῦ, *voc.* -ῆ **(ὁ)** **1** Hermes, *filho de Zeus e de Maia, mensageiro dos deuses, protetor do comércio e das viagens* **2** herma, *objeto de veneração e com valor simbólico, consistia em busto ou cabeça de Hermes colocado sobre uma coluna nas praças, ruas, caminhos, nos limites das propriedades, indicando a direção a seguir* **3** *Astron.* Hermes *ou* Mercúrio, *planeta.*

ἑρμίν *cf.* ἑρμίς.

Ἑρμιόνη, ης (ἡ) Hermione, *n. de mulher, partic. da filha de Menelau e Helena.*

ἑρμίς *e* **ἑρμίν, ῖνος (ὁ)** pé da cama. ⟨ἔρμα[1]⟩

Ἑρμογένης, ους (ὁ) Hermógenes, *n. de homem.*

ἑρμογλυφεύς, έως (ὁ) **1** escultor de hermas **2** estatuário. ⟨Ἑρμῆς, γλύφω⟩

Ἑρμογλύφαι, ων (οἱ) a rua das estatuárias, *em Atenas.*

ἑρμογλυφία, ας (ἡ) arte da estatuária. ⟨ἑρμογλύφος⟩

ἑρμογλυφική, ῆς (ἡ) arte da estatuária. ⟨ἑρμογλύφος⟩

ἑρμογλύφος, ου (ὁ) escultor.

ἑρμοκοπίδης, ου (ὁ) mutilador das hermas. ⟨Ἑρμῆς, κόπτω⟩

Ἕρμος, ου (ὁ) Hermos, *filho de Oceano e n. de rio da Frígia.*

ἔρνος, εος-ους (τό) **1** broto; galho novo; planta nova **2** novo ramo; descendente.

ἔρξα *cf.* ἔρδω.

ἔρξα *aor. de* ἔργω.

Ἐρξείης *e* **Ἐρξίης, ου (ὁ)** ativo; poderoso, *tradução grega do nome persa de Dario.*

ἐρξέμεν *inf. fut. ép. de* ἔρδω.

ἔρξομαι *cf.* ἔρδω *e* ἔργω[2].

ἕρξω *cf.* ἔρδω *e* ἔργω[2].

ἕρξω *cf.* εἴργω.

ἔροιτο *3ª sing. opt. pres. de* ἔρομαι.

ἔρομαι, *ép. e jôn.* **εἴρομαι** (*impf.* εἰρόμην, *fut.* ἐρήσομαι, *aor.₂* ἠρόμην, *imper.* ἐροῦ, *inf.* ἐρέσθαι, *part.* ἐρόμενος, *perf. desus.*) perguntar, interrogar *algo, ac., a alguém, ac.*

ἔρος, ου (ὁ) **1** desejo ardente; amor **2** desejo intenso; grande desejo.

ἐροῦ *imper. aor.₂ de* ἔρομαι.

ἑρπετόν, οῦ (τό) **1** animal que rasteja; réptil; serpente **2** quadrúpede; animal. ⟨ἕρπω⟩

ἑρπύζω (*impf.* εἵρπυζον, *aor.* εἵρπυσα, *fut. e perf. desus.*) **1** avançar com esforço; engatinhar; arrastar-se **2** (*hera*) trepar **3** (*tempo*) arrastar-se; avançar.

ἕρπυλλος, ου (ὁ *ou* **ἡ)** serpão, *planta.*

ἕρπω (*impf.* εἷρπον, *fut.* ἕρψω, *aor.* εἷρψα, *perf. desus.*) *at. e méd.* **1** (*pessoa*) caminhar lentamente; (*criança*) engatinhar; (*animal*) arrastar-se; (*lágrimas*) escorrer suavemente **2** avançar; ir; vir **3** (*coisa*) insinuar-se; apontar.

ἐρράγην *aor. pas. de* ῥήγνυμι.

ἐρράδαται *3ª pl. m.-q.-perf. de* ῥαίνω.

ἔρρανα *aor. at.,* **ἐρράνθην** *aor. pas.,* **ἔρρανται** *3ª sing. perf. pas., de* ῥαίνω.

ἐρραντισμένος, η,ον *part. perf. pas. de* ῥαντίζω.

ἐρράπτω = ἐνράπτω.

ἔρρασμαι *perf. pas. de* ῥαίνω.

ἔρρει *3ª sing. impf. de* ῥέω *e 3ª sing. de* ἔρρω.

ἔρρεξα *aor. de* ῥέζω.

ἔρρευσα *aor. de* ῥέω.

ἐρρήθην *aor. pas. de* εἴρω.

ἔρρηξα *aor. de* ῥήγνυμι.

ἔρριγα *perf. de* ῥιγέω.

ἔρριμμαι *perf. pas. de* ῥίπτω.

ἐρρύηκα, ἐρρύνη *cf.* ῥέω.

ἐρρυσάμην, ἐρρύσθην *aor.₁ ind. méd. e pas. de* ῥύομαι.

ἔρρυθμος, ος, ον rítmico; compassado; cadenciado. ⟨ἐν-, ῥυθμός⟩

ἔρρω (*só pres., fut.* ἐρρήσω, *aor.* ἤρρησα) **1** caminhar lentamente, tristemente, com pesar **2** caminhar para a desdita; ir-se para a má hora; dirigir-se para sua perda: **ἔρρ' ἐς κόρακας** *vá para os corvos, i. e., vá para o inferno!* **3** ir mal; cair; decair; perecer.

ἔρρωγα *perf. com sent. pas. de* ῥήγνυμι.

ἐρρωμένος, ος, ον **1** forte; poderoso; robusto; vigoroso (*pessoa*) **2** sólido; forte (*coisa*). ⟨ῥώννυμι⟩

ἐρρωμένως *adv.* com força; vigorosamente.

ἐρρωόμην *cf.* ῥώομαι.

ἔρρωσα, ἔρρωσο *cf.* ῥώννυμι.

ἐρρωσάμην *cf.* ῥώομαι.

ἔρση, *ép.* **ἔέρση, ης (ἡ)** **1** orvalho; gota de orvalho **2** gota d'água **3** gota **4** novo; pequeno (*animal*).

ἑρσήεις *e* **ἐερσήεις, ήεσσα, ῆεν** **1** coberto de orvalho **2** fresco; tenro. ⟨ἔρση *e* ἐέρση⟩

ἔρσην, ενος = ἄρσην *ou* ἄρρην.

ἐρύγγιον, ου (τό) = ἠρύγγιον.

ἐρύγμηλος, ος, ον que muge (*touro*). ⟨ἐρεύγομαι⟩

ἐρύεσθαι *inf. fut. méd. ép. de* ἐρύω.

ἐρυθραίνω (*só pres.*) **1** tingir de vermelho **2** fazer enrubescer **3** ser *ou* estar vermelho ♦ *méd.* **4** ficar rubro, vermelho; *part. perf. pas.* ἐρυθρασμένος, η, ον *rubro; vermelho* **5** enrubescer de vergonha. ⟨ἐρυθρός⟩

ἐρυθραῖος, α, ον **1** vermelho **2** do mar Vermelho; da Eritréia ♦ **ἡ Ἐρυθραία** **3** [θάλαττα, κόλπος] mar Vermelho; Eritréia. ⟨ἐρυθρός⟩

ἐρυθριάω-ῶ (*impf.* ἠρυθρίων, *aor.* ἠρυθρίασα, *fut. e perf. desus.*) ficar vermelho; enrubescer *diante de alguém, ac.* ⟨ἐρυθρός⟩

ἐρυθροδάκτυλος, ος, ον de dedos vermelhos. ⟨ἐρυθρός, δάκτυλος⟩

ἐρυθρόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés vermelhos. ⟨ἐρυθρός, πούς⟩

ἐρυθρός, ά, όν 1 vermelho; vermelho escuro ♦ 2 ἡ Ἐρυθρὰ Θάλασσα o mar Vermelho (*abrangendo essa designação o mar Vermelho atual e uma grande parte do Oceano que margeia a Ásia e às vezes o golfo Pérsico*) ♦ τὰ ἐρυθρά 3 *Medic.* menstruação.

ἐρυκακέειν *inf. aor.₂ ép.*, **ἐρύκακον** *aor.₂ ép., de* ἐρύκω.

ἐρυκανάω (*só 3ª pl. pres. ép.* ἐρυκανόωσι) reter; impedir.

ἐρυκάνω (*só 3ª sing. impf.* ἐρύκανε) reter.

ἐρυκέμεν *inf. pres. ép. de* ἐρύκω.

Ἐρυκῖνος, η, ον 1 do monte Érix ♦ ἡ Ἐρυκίνη 2 o país de Érix. ⟨Ἔρυξ⟩

ἔρυκον *impf. poét.*, **ἐρυκόντων** *3ª pl. imper. pres., de* ἐρύκω.

ἐρύκω (*fut.* ἐρύξω, *aor.₂* ἠρύκακον, *perf. desus.*) 1 impedir de avançar; deter; conter 2 impedir de partir; reter 3 manter *algo, ac.*, longe de *alguém,* ἀπό *e gen.*; evitar; desviar *alguém, ac.*, de *algo, gen. ou* ἀπό *e gen.* 4 separar *algo, ac.*, para *alguém, dat.* 5 desviar de; afastar de; impedir de *algo, gen. ou inf. ou* μή *e subj.*: μή με ἔρυκε μάχης ΝΟΜ. *não me impeças de combater.*

ἔρυμα, ατος (τό) 1 abrigo; defesa; proteção 2 muralha 3 proteção; guarda; salvaguarda *de, gen. ou dat., contra, gen.*: ἔρ. τοῦ τείχεος HER. *proteção do muro,* ἔρ. χροός ΝΟΜ. *proteção da pele,* ἔρ. δώμασι EUR. *proteção da casa,* ἔρ. πολεμίας χερός EUR. *proteção contra a força dos inimigos.*

Ἐρύμανθος, ου (ὁ) 1 Erimanto, *monte do Peloponeso, entre a Arcádia, Acaia e Élida* 2 Erimanto, *n. do deus do rio da Arcádia.*

ἐρυμνός, ή, όν 1 fortificado 2 forte; sólido: ἐρ. πύργοισι CAL. *fortificado por muralhas.* ⟨ἔρυμα⟩

ἐρυμνότης, ητος (ἡ) forte situação; forte posição; defesa sólida.

Ἔρυξ, υκος (ὁ) Érix, *monte e cidade da Sicília.*

ἔρυξα *aor. poét.*, **ἐρύξομεν** *1ª pl. fut. e 1ª pl. subj. aor. ép., de* ἐρύκω.

ἔρυον *impf. poét.*, **ἔρυσα** *aor. poét., de* ἐρύω.

ἐρυσαίατο *3ª pl. opt. aor. méd.*, **ἐρύσαιο** *2ª sing. opt. aor. méd., de* ἐρύω.

ἐρυσάρματες (*nom. pl.*) que puxam um carro (*cavalos*). ⟨ἐρύω, ἅρμα⟩

ἐρυσίβη, ης (ἡ) 1 ferrugem *do trigo* 2 nigela, *planta.* ⟨ἐρεύθω⟩

ἐρυσίπτολις, ιος (ἡ) protetora da cidade, *epít. de Atena.* ⟨ἐρύω, πτόλις⟩

ἐρυσίσκεπτρον, ου (τό) espécie de arbusto espinhoso. ⟨ἐρύω, σκῆπτρον⟩

ἔρυσο, ἔρυτο *2ª e 3ª sing. m.-q.-perf. méd. ép. de* ἐρύω.

ἔρυσσα *aor. ép.*, **ἐρύσσεαι** *2ª sing. fut. méd. ép.*, **ἐρύσσεσθαι** *inf. fut. méd. ép.*, **ἐρύσσεται** *3ª sing. fut. méd. ép.*, **ἐρύσσομεν** *1ª pl. subj. aor. ép., de* ἐρύω.

ἐρυστός, ή, όν puxado. ⟨ἐρύω²⟩

ἐρύω¹ *fut. jôn. de* ἐρύω².

ἐρύω² (*impf.* ἤρυον, *fut.* ἐρύσω, *aor.* εἴρυσα, *perf. desus.; pas. aor.* εἰρύσθην, *perf.* εἴρυσμαι) 1 puxar *algo, ac., de, gen., para,* εἰς *e ac.,* ἐπί *ou* ἐκ *e gen.*; arrastar: ἐρ. νῆα εἰς ἅλα *ou* ἅλαδε ΝΟΜ. *puxar um navio para o mar, pô-lo nas ondas,* ἐρ. ἐπ' ἠπείροιο *ou* ἤπειρόνδε ΝΟΜ. *puxar um navio para a terra,* φᾶρος... κὰκ κεφαλῆς εἴρυσσε ΝΟΜ. *puxou o manto sobre a cabeça,* ἐρ. τινὰ ποδὸς καὶ χειρός ΝΟΜ. *puxar alguém pelo pé e pela mão,* ἐρ. νεκρούς ΝΟΜ. *arrastar os mortos* 2 estirar: ἐρ. τόξον HER. *estirar o arco,* ἐρ. νευρὴν ἐπί τινι ΝΟΜ. *estirar a corda de um arco contra alguém* 3 arrancar: φάρμακον ἐκ γαίης ἐρύσας ΝΟΜ. *tendo arrancado da terra uma planta medicinal* 4 sacar (*arma*): εἴρυσον ἔγχος SÓF. *saca tua espada* ♦ *méd.* 5 afastar do perigo; salvar; proteger: ἄστυ πύργοι εἰρύσσονται ΝΟΜ. *torres protegerão a cidade,* [βούλη] ἐρύσσεται ἠδὲ σαώσει ΝΟΜ. (*essa decisão os*) *tirará do perigo e os salvará,* θύρας εἴρυσθαι ΝΟΜ. *vigiar as portas* ♦ *méd.* 6 puxar; atrair *para si*; resgatar (*da escravidão*); afastar (*do combate*); retirar (*cadáver*): οὐκ ἂν ἐρύσαιτ' ἐξ οὐρανόθεν πεδιόνδε Ζῆν' ΝΟΜ. *não poderíeis arrastar Zeus do céu à terra.*

ἔρχαται, ἔρχατο *3ª pl. perf. e m.-q.-perf. ép. de* εἴργω.

ἐρχατάω (*só 3ª pl. impf. pas. ép.* ἐρχατόωντο) manter trancafiado. ⟨ἔρχαται⟩

ἔρχεαι *2ª sing. pres. ind. ép.*, **ἔρχεο** *e* **ἔρχευ** *2ª sing. imper. pres., de* ἔρχομαι.

ἐρχθείς *part. aor. pas. de* εἴργω.

ἔρχομαι (*impf.* ἠρχόμην, *fut.* ἐλεύσομαι, *át.* εἶμι, *aor.₂* ἦλθον, *perf.* ἐλήλυθα)

1 ir *ou* vir; partir *ou* chegar *a um lugar, ou até alguém, ac. ou* πρός, εἰς *ou* παρά *e ac.; de um lugar ou de junto de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.; por um lugar, gen. ou ac.*
2 andar; caminhar
3 vir em auxílio de; vir socorrer *alguém, dat.*
4 chegar; vir; sobrevir *a ou sobre, dat. ou* ἐπί *e ac.*
5 chegar a; atingir, εἰς *ou* παρά *e ac.*
6 ir ao encontro de; ir em busca de *algo,* ἐπί *e ac.*
7 ir sobre; atacar, ἐπί *e ac.*
8 ir para, com a finalidade de, *part. fut.*
9 *como v. aux., com part. pres. ou fut., equivalente a* vou + *inf.*
10 *expletivo, no aor.₂* ἐλθών, *ger. não traduzido*
11 ἔρχεο *imper. com valor exortativo,* vamos!
12 *locuções*

1 τύχησε ἐρχομένη νηῦς ΝΟΜ. *calhou de um navio partir,* Ἄϊδαο δόμους ἔρχεαι ΝΟΜ. *vais em direção da morada de Hades,* πάλιν πρὸς Ἄργος οὐχ ἑλεύσεται ÉSQL. *não retornará a Argos,* ἵνα πρός δώματα πατρός ἔλθωμεν ΝΟΜ. *a fim de chegarmos à casa paterna,* ὅταν ξεῖνον ἐμὸν... ἔλθῃς PÍND. *quando chegares junto a meu hóspede,* ἐς θεὸν ἐλθών PÍND. *chegando junto ao deus,* ἦλθε πρὸς ἐμέ XEN. *ela veio a minha casa (como esposa),* ἐλθόντες παρ' Ἀθηναίους TUC. *vindos para junto dos atenienses,* γῆς ὁποίας ἦλθον SÓF. *de qual terra vim,* ἀπ' ἐκείνου ἔρχομαι PLAT. *venho de junto dele,* ἐλθόντ' ἐκ πολέμοιο ΝΟΜ. *voltando da guerra,* ἐλευσόμεθ' αὐτὰ κέλευθα ΝΟΜ. *voltaremos pelo mesmo caminho,* ἔρχονται πεδίοιο ΝΟΜ. *vão pela planície*

2 ἀθανάτων τε θεῶν χαμαὶ ἐρχομένων τ' ἀνθρώπων ΝΟΜ. *dos deuses imortais e dos homens que caminham sobre a terra,* πόδεσσιν ἔρχεσθαι ΝΟΜ. *andar a pé,* τίς δ' οὗτος κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν ἔρχεαι οἷος ΝΟΜ. *quem és tu, que, sozinho, caminhas pelas tropas ao longo dos navios?*

3 ἀποροῦντι αὐτῷ ἔρχεται Προμηθεύς PLAT. *Prometeu veio em socorro dele, que estava em dificuldade*

4 εἰς ὅ κεν ἔλθῃ νύξ ΝΟΜ. *até que venha a noite,* εἰς ὅ κε γῆρας ἔλθῃ καὶ θάνατος ΝΟΜ. *até que cheguem a velhice e a morte,* εἰ πάλιν ἔλθοι τῇ Ἑλλάδι κίνδυνος ὑπὸ βαρβάρων XEN. *se para a Grécia de novo sobrevier um perigo da parte dos bárbaros,* ἐπὶ ἦλθε κνέφας γαῖαν ΝΟΜ. *a escuridão desabou sobre a terra,* ἐπὴν ἔλθῃσι θέρος ΝΟΜ. *quando tiver chegado o verão*

5 εἰς τοῦτο δὲ μωρίας ἐλελύθαμεν ὥστε ISÓCR. *chegamos a tal ponto de insensatez que,* παρὰ τοσοῦτον ἡ Μυτιλήνη ἦλθε κινδύνου TUC. *Mitilene chegou a um perigo tão grande,* παρὰ τοσοῦτον... ἦλθε κινδύνου TUC. *chegou a tão grande risco,* παρὰ μικρὸν ἐλθεῖν, *inf.* PLUT. *chegar a pouca distância de, perto de, a ponto de,* ἔρχεσθαι ἐπὶ πόλεμον TUC. *ir a uma guerra*

6 ἔρχ. ἐπὶ δεῖπνον ΝΟΜ. *ir tomar a refeição* (*lit. ir em direção da refeição*), ἔρχεσθαι ἐπὶ τὰ πράγματα TUC. *vir aos negócios, vir a negócio,* ἔρχ. ἐπὶ τὰς μαθήσεις PLAT. *ir em direção do conhecimento, procurar alcançar conhecimento*

7 ἐπὶ πόλιν δυνατωτάτην νῦν ἐρχώμεθα TUC. *atacamos hoje uma cidade muito poderosa*

8 ἔρχομαι οἰσόμενος ἔγχος ΝΟΜ. *venho para pegar uma lança,* μαρτυρήσων ἦλθον ÉSQL. *vim dar testemunho,* ἔρχεο πευσόμενος πατρὸς δὴν οἰχομένοιο ΝΟΜ. *vai buscar notícia de teu pai, há tanto tempo longe*

9 ἔρχομαι ἐπιχειρῶν σοι ἐπιδείξασθαι PLAT. *vou tentar mostrar-te,* ἔρχομαι ἐρέων *ou* φράσων HER. *vou dizer,* ἔρχομαι δὲ περὶ Αἰγύπτου μηκυνέων τὸν λόγον HER. *vou alongar meu relato sobre o Egito*

10 οὐ δύναμαι μάχεσθαι ἐλθών ΝΟΜ. *apesar de ter vindo, não posso combater*

11 ἔρχεο... θέων Αἴαντα κάλεσσον ΝΟΜ. *vamos! corre chamar Ájax,* ἀλλ' ἔρχευ, λέκτρονδ' ἴομεν ΝΟΜ. *mas vem, vamos ao leito*

12 εἰς λόγους ἔρχεσθαί τινι HER. *entabular conversa com alguém,* εἰς χεῖρας ἐλθεῖν τινι *chegar às vias de fato com alguém,* ἐς μάχην ἐλθεῖν τινι HER. *dar início a um combate contra alguém,* ἐς οὐδὲν πρᾶγμα οὕτω μέγα ἐλθεῖν TUC. *um tão grande empreendimento dar em nada, i.e., ter sido em vão,* ἐς ἀριθμὸν ἐλθεῖν TUC. *entrar no cômputo,* ταῦτ' ἤλθες ἤδη διὰ λόγων EUR. *já pensaste nisso?* (*como se aí houvesse* διελογίσω), διὰ πολέμου ἔρχ. HER. *travar uma guerra,* ἐπὶ μεῖζον ἔρχ. SÓF. *tornar-se maior.*

ἔρῳ *dat. de* ἔρος.

ἐρῶ *fut. de* εἴρω *ou contr. de* ἐράω.

ἐρῳδιός, οῦ (ὁ) garça real.

ἐρωέω-ῶ (*fut.* ἐρωήσω, *aor.* ἠρώησα, *perf. desus.*) 1 sair; (*líquido*) escapar com força 2 retirar-se de; abandonar, *gen.* 3 ficar para trás; tardar 4 cessar de, *gen.* 5 afastar; repelir; abandonar. ⟨ἐρωή⟩

ἐρωή, ῆς (ἡ) 1 ímpeto; ardor (*de armas*): βελέων ἀπέρυκοι ἐρωήν ΝΟΜ. *que* [*Atena*] *afaste o ímpeto dos dardos,* μετὰ δούρατος ἐρωήν ΝΟΜ. *seguindo o ímpeto da lança* 2 alcance de uma arma atirada; alcance de um tiro: ὅσον τ' ἐπὶ δουρὸς ἐρωὴ γίγνεται ΝΟΜ. *quanto dista um arremesso de lança,* [Μηριόνης] λείπετ' ἀγακλῆος Μενελάου δουρὸς ἐρωήν ΝΟΜ. *Merione estava atrás do glorioso Menelau tanto quanto alcança um dardo arremessado* 3 retirada precipitada; fuga de *algo, gen.*: πολέμου δ' οὐ γίνετ' ἐρωὴ ΝΟΜ. *ninguém se retirava da batalha* 4 cessação de, *gen.*: μάχης ἐ. TEÓCR. *fim do combate.* ⟨ῥώομαι⟩

ἐρώμεθα *1ª pl. subj. pres. de* ἔρομαι.

ἔρως, ωτος (ὁ) 1 amor; paixão; desejo *por alguém, gen., por algo, gen., inf.,* περί *ou* πρός *e ac.* 2 alvo do amor; objeto do amor ♦ ὁ Ἔρως 3 Eros, o Amor, *person., filho de Afrodite.*

ἐρωτάω-ῶ (*impf.* ἠρώτων, *fut.* ἐρωτήσω, *aor.* ἠρώτησα, *perf.* ἠρώτηκα) 1 inquirir; interrogar *alguém, ac.*: εἰ δ' ἀπιστεῖς, ἐρώτησον αὐτούς DEM. *se não crês [em mim], interroga-os* 2 perguntar *algo, ac. ou or. conj., a alguém, ac., a respeito de,* περί *e gen.*: οὐ τοῦτ' ἐρωτῶ σε AR. *não é isto que estou te perguntando,* ἃ ἐρωτῶμεν περὶ αὐτῶν PLAT. *o que perguntamos a respeito deles,* ὅταν σ' ἐρωτᾷ τίς τε καὶ πόθεν πάρει SÓF. *quando ele te perguntar quem és e de onde vens,* τὸν Θηραμένη ἠρώτων εἰ δοκεῖ αὐτῷ ἐπ' ἀγαθῷ τὸ τεῖχος οἰκοδομεῖσθαι TUC. *perguntavam a Terâmenes se lhe parecia de bom alvitre construir a muralha,* τὸ ἐρωτώμενον *ou* τὸ ἐρωτηθέν *a questão colocada* 3 *Filos.* pôr uma questão; argumentar por meio de pergunta: ἐρ. ἐρώτημα PLAT. *fazer uma pergunta* 4 *bíbl.* pedir; suplicar *a alguém, ac., algo, ac.*

ἐρώτημα, ατος (τό) 1 pergunta; interrogação 2 *Filos.* questão posta ao interlocutor para levá-lo a uma conclusão. ⟨ἐρωτάω⟩

ἐρώτησις, εως (ἡ) 1 ação de interrogar; questionamento; interrogação 2 *Filos.* ação de pôr questões (*em refutação dialética*). ⟨ἐρωτάω⟩

ἐρωτικός, ή, όν 1 que diz respeito ao amor; do amor 2 que convém a um apaixonado *ou* amante 3 propenso

ao amor; de índole amorosa **4** ávido de; apaixonado por *algo*, πρός *ou* περί *e ac.* ♦ ἡ ἐρωτική **5** a arte de amar; a relação amorosa ♦ τὰ ἐρωτικά [ἔργα] **6** coisas do amor; o que se refere ao amor **7** as festas do Amor. ⟨ἔρως⟩

ἐρωτικῶς *adv.* apaixonadamente: ἐρ. ἔχειν estar apaixonado por *alguém ou algo, gen.* ⟨ἔρως⟩

ἐρώτιον, ου (τό) amorzinho. ⟨ἔρως⟩

ἐρωτομανία, ας (ἡ) loucura amorosa. ⟨ἔρως, μανία⟩

ἐρωτύλος, ος, ον de amor; amoroso. ⟨ἔρως⟩

ἐς *jôn.* = εἰς.

ἐσσαγγελεύς *jôn.* = εἰσαγγελεύς.

ἐσαγγέλλω, ἐσάγω, ἐσαθρέω, ἐσακοντίζω, ἐσακούω, ἐσάλλομαι *jôn., cf.* εἰσαγγέλλω, εἰσάγω *etc.*

ἐσαγείρομαι (*impf. 3ª sing. poét.* ἐσαγείρετο) *poét.* **1** reunir-se em, *ac.* **2** reunir: ἐσαγ. θυμόν ΝΟΜ. *juntar coragem.*

ἐσάλλομαι *jôn. e poét.* = εἰσάλλομαι.

ἐσᾶλτο *3ª sing. aor.₂ ép. de* ἐσάλλομαι.

ἔσαν *3ª pl. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἔσαν *3ª pl. aor.₂ poét. de* ἴημι.

ἔσαντα *cf.* εἴσαντα.

ἐσαπάξ *jôn.* = εἰσάπαξ.

ἐσάπην *cf.* σήπω.

ἐσαπικνέομαι *jôn.* = εἰσαφικνέομαι.

ἐσαράσσω *jôn. e át. ant.* empurrar para dentro: ἐσ. τὴν ἵππον HER. *fazer recuar a cavalaria.*

ἔσατο *3ª sing. aor. méd. de* ἔννυμι.

ἐσάωθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* σαόω.

ἐσβαίνω, ἐσβάλλω, ἔσβασις *jôn.* = εἰσβαίνω, εἰσβάλλω, εἴσβασις.

ἐσβατός, ή, όν *át. ant.* acessível. ⟨εἰσβαίνω⟩

ἔσβεσα, ἔσβην *cf.* σβέννυμι.

ἐσβολή, ἐσγράφω *jôn.* = εἰσβολή, εἰσγράφω.

ἐσδέκομαι, ἐσδέρκομαι *jôn.* = εἰσδέχομαι *etc.*

ἐσδίδωμι *jôn.* **1** (*rio*) lançar-se em, εἰς *e ac.* **2** fornecer (*prova*).

ἐσδρομή, ἐσδύνω, ἐσδύομαι *jôn.* = εἰσδρομή *etc.*

ἔσεαι *2ª sing. poét. e jôn. de* ἔσομαι.

ἐσέδρακον *aor.₂ jôn. de* εἰσδέρκομαι.

ἔσει *2ª sing. fut. de* εἰμί.

ἔσειμι *jôn.* = εἴσειμι.

ἐσεμάσσατο *cf.* εἰσμαίομαι.

ἐσέπτατο *cf.* εἰσπέτομαι.

ἐσέργνυμι (*3ª pl. jôn.* ἐσεργνῦσι) *jôn.* encerrar.

ἐσέρχομαι *jôn.* = εἰσέρχομαι.

ἐσεσάχατο *3ª pl. m.-q.-perf. jôn. de* σάττω.

ἔσεσθαι *inf.*, **ἔσεσθε** *2ª pl.*, **ἔσεσθον** *2ª e 3ª dual, fut. de* εἰμί.

ἔσεται *3ª sing. fut. de* εἰμί.

ἐσέχυντο *cf.* εἰσχέω.

ἐσέχω *cf.* εἰσέχω.

ἔσῃ *contr. de* ἔσεαι.

ἐσηγέομαι, ἐσήγησις, ἐσηγητίον, ἐσηγητής *jôn.* = εἰσηγέομαι *etc.*

ἐσήκω *jôn.* = εἰσήκω.

ἐσηθέω (*part. aor.* ἐσηθήσαντες) *jôn.* injetar com uma seringa.

ἐσήλατο *3ª sing. aor.₁ jôn. de* εἰσάλλομαι.

ἔσθ' *diante de vogal aspirada* = ἐστ(ί), ἐστ(έ), ἔστ(ε).

ἔσθαι *inf. aor.₂ méd. de* ἵημι *ou inf. perf. pas. de* ἔννυμι.

ἐσθέω-ῶ (*só perf. pas.* ἧσθημαι *e m.-q.-perf.* ἠσθήμην) **1** vestir ♦ *pas.* **2** ser revestido com *algo, dat. ou ac.* ⟨ἐσθής⟩

ἔσθημα, ατος (τό) roupa; veste. ⟨ἐσθέω⟩

ἐσθημένος *part. perf. pas. jôn. de* ἐσθέω.

ἔσθην *3ª dual m.-q.-perf. méd. de* ἔννυμι.

ἐσθής, ῆτος (ἡ) **1** roupa; veste; hábito **2** *no sing., col.* roupas; roupa-branca; roupa de baixo, *como a parte principal da vestimenta* **3** coberta (*de cama*). ⟨ἔννυμι⟩

ἐσθίω (*impf.* ἤσθιον, *fut.* ἔδομαι, *e rec.* φάγομαι, *aor.2* ἔφαγον, *perf.* ἐδήδοκα, *perf.₂* ἔδηδα, *m.-q.-perf.* ἐδηδόκειν; *pas. aor.* ἠδέσθην, *perf.* ἐδήδεσμαι) **1** comer, *ac. ou rar. gen. partit.* **2** (*animal*) pastar **3** (*fogo*) devorar; consumir ♦ τὰ ἐσθίοντα *part. pres.* **4** o órgão usado para comer; a boca.

ἐσθλός, ή, όν **1** íntegro; honesto **2** corajoso; viril **3** nobre (*de raça, de sentimentos*); generoso **4** fiel a *alguém*, εἰς *e ac.* **5** rico **6** hábil em, ἐν *e dat.* **7** sensato; sábio; prudente **8** eficaz; útil; ἐσθλόν ἐστι é bom, *inf.* **9** feliz; favorável **10** precioso (*bens, riqueza*) ♦ τὸ ἐσθλόν **11** felicidade ♦ τὰ ἐσθλά **12** os bens; as riquezas.

ἐσθλότης, ητος (ἡ) bondade; generosidade; nobreza. ⟨ἐσθλός⟩

ἔσθορε, ἐσθορεῖν *cf.* ἐσθρῴσκω.

ἔσθος, εος-ους (τό) roupa; veste.

ἔσθ' ὅτε *elisão de* ἐστὶ ὅτε.

ἐσθρῴσκω *poét.* = εἰσθρῴσκω.

ἔσθω (*só pres. e impf.* ἤσθον) comer: ἐσθέμεναι κειμήλιά τε πρόβασίν τε ΝΟΜ. *prov. comer o bem acumulado e os juros, i.e., devorar todos os seus bens.*

ἐσιδεῖν *inf. aor.₂ de* ἐσοράω.

ἐσιδέσθ' *2ª pl. imper. aor.₂ méd. de* ἐσοράω.

ἐσιδέσθην *3ª dual aor.₂ méd. de* ἐσοράω.

ἐσίδεεσκεν *3ª sing. aor. iter. de* ἐσοράω.

ἐσιδρύω *cf.* εἰσιδρύω.

ἐσιέμεναι *inf. pres. méd. de* ἐσίημι.

ἐσίεναι *inf. de* ἔσειμι.

ἐσίζομαι (*3ª pes. sing. subj.* ἐσίζηται) *jôn.* sentar-se; postar-se (*em emboscada*).

ἐσίημι *jôn.* = εἰσίημι.

ἐσικνέομαι, ἐσίπταμαι *jôn.* = εἰσικνέομαι, εἰσίπταμαι.

ἐσιτήριος *jôn.* = εἰσιτήριος.

ἐσκαλέω *jôn.* = εἰσκαλέω.

ἔσκαμμαι *jôn.* = σκάπτω.

ἐσκαταβαίνω *jôn.* descer em, *ac.*

ἔσκε *3ª sing. impf. ép. de* εἰμί.

ἔσκειμαι (*impf. 3ª sing.* ἐσέκειτο) *át. ant.* (*carga*) estar depositado em.

ἔσκεμμαι, ἐσκεμμένος *cf.* σκέπτομαι.

ἐσκεμμένως *adv.* com reflexão; após reflexão. ⟨ἐσκεμμένος⟩

ἐσκηρύττω *jôn.* = εἰσκηρύττω.

ἐσκομιδή, ἐσκομίζω *jôn.* = εἰσκομιδή, εἰσκομίζω.

ἔσκον *1ª sing. e 3ª pl. impf. ép. de* εἰμί.

ἐσκυλίω *jôn.* = εἰσκυλίω.

ἐσκυλμένος *part. perf. pas. de* σκύλλω.

ἐσλεύσσω *jôn.* = εἰσλεύσσω.

ἔσμαι *perf. pas. poét. de* ἔννυμι.

ἐσμαίομαι *jôn.* = εἰσμαίομαι.

ἑσμός, ου (ὁ) **1** enxame (*de abelhas*) **2** turma; tropa **3** fluxo. ⟨ἕζομαι⟩

ἐσνέω *jôn.* = εἰσνέω.

ἔσοδος, ἐσοικίζω *jôn.* = εἴσοδος *etc.*

ἐσοικοδομέω-ῶ (*impf. 3ª pl.* ἐσῳκοδόμουν) *át. ant.* construir; edificar no interior.

ἔσοιτο *3ª sing. opt. fut. de* εἰμί.

ἔσομαι *fut. de* εἰμί

ἐσόμεσθα *1ª pl. ép. de* ἔσομαι.

ἔσοντ' *elisão de* ἔσονται.

ἐσοπτός, ἐσοπτρίζω *jôn.* = εἰσοπτός, εἰσοπτρίζω *etc.*

ἐσοπτρικός, ή, όν *át. ant.* visto num espelho. ⟨ἔσοπτρον⟩

ἐσοπτρισμός, οῦ (ὁ) *át. ant.* reflexo como num espelho. ⟨εἰσοπτρίζω⟩

ἐσοπτροειδής, ής, ές *át. ant.* semelhante a um espelho; semelhante ao reflexo de um espelho. ⟨εἴσοπτρον, εἶδος⟩

ἔσοπτρον, ου (τό) espelho. ⟨εἰσόψομαι⟩

ἐσοράω, ἐσορμάω, ἐσοχή *jôn.* = εἰσοράω, εἰσορμάω, εἰσοχή.

ἐσόψομαι *fut. jôn. de* εἰσοράω.

ἔσπαρμαι *cf.* σπείρω.

ἔσπεισα *aor. at.*, **ἐσπεῖσθαι** *inf. perf. pas.*, **ἐσπείσθην** *aor. pas., de* σπένδω.

ἐσπέμπω *jôn.* = εἰσπέμπω.

ἔσπεο *2ª sing. aor.₂ ép. de* ἕπομαι.

ἑσπέρα, ας, *jôn.* ἑσπέρη, ης **(ἡ)** **1** o cair da tarde; o entardecer: ἑσπέρην *ou* εἰς τὴν ἑσπέραν *ou* εἰς *ou* πρὸς ἑσπέραν *ou* ἑσπέρης *ou* τῆς ἑσπέρης *à tarde, rumo à tarde*; εὐθὺς ἀφ' ἑσπέρας, ἀπὸ ἑσπέρας εὐθύς *ao cair da noite* **2** a região do poente; ocidente: τὰ πρὸς ἑσπέραν TUC. *ou* ἡ πρὸς ἑσπέραν χώρη HER. *ou* τὸ πρὸς ἑσπέρης HER. *a região do poente ou o ocidente* **3** *tard.* noite. ⟨ἕσπερος⟩

ἑσπερινός, ή, όν = ἑσπέριος. ⟨ἕσπερος⟩

ἑσπέριος, α *e* ος, ον **1** da tarde; que acontece ao entardecer **2** da região do poente; ocidental ♦ τὰ ἑσπέρια **3** as regiões do ocidente; o ocidente; o oeste. ⟨ἕσπερος⟩

Ἑσπερίς, ίδος (ἡ) *ger. pl.* as Hespérides, *filhas da Noite.* ⟨ἕσπερος⟩

ἕσπερος, ος, ον **1** do entardecer: ἕσπ. ἀστήρ ΝΟΜ. *estrela da tarde*, ποτὶ ἕσπερα ΝΟΜ. *rumo à tarde* **2** do poente; do ocidente: ἕσπ. θεός SÓF. *deus do poente*, *Hades* ♦ ὁ ἕσπερος, ἡ ἕσπερος **3** o entardecer **4** o anoitecer da vida; a velhice ♦ ὁ ἕσπερος **5** estrela da tarde, *partic. planeta* Vênus.

ἐσπέσμαι *inf.*, **ἐσπέσθω** *3ª sing. imper. aor.₂ méd. de* ἕπω.

ἔσπετε *2ª pl. imper. aor.₂ ép. de* ἔπω.

ἐσπέτομαι, ἐσπηδάω *jôn.* = εἰσπέτομαι, εἰσπηδάω.

ἐσπίπτω, ἐσπλέω, ἔσπλοος, ἐσποίησις, ἐσποιλέω *jôn.* = εἰσπίπτω, εἰσπλέω *etc.*

ἐσποίμην *opt.*, **ἐσπόμενος** *part. aor.₂ méd. de* ἕπω.

ἐσπόμην *cf.* ἕπω.

ἔσπραξις, ἐσπράττω *jôn.* = εἴσπραξις, εἰσπράττω.

ἔσπωνται *3ª pl. subj. aor.₂ méd. de* ἕπω.

ἐσρέω *jôn.* = εἰσρέω.

ἔσσ' *elisão de* ἐσσί *ou de* ἔσσο.

ἔσσα *aor. de* ἔννυμι.

ἔσσαι *inf. aor. at. ou 2ª sing. perf. pas. de* ἔννυμι.

ἔσσαντο *3ª pl. aor. méd. ép. de* ἔννυμι.

ἔσσας *part. aor. ép. de* ἔννυμι.

ἔσσεαι *2ª sing. ép.*, **ἐσσεῖται** *3ª sing. fut. ép. e dór., de* εἰμί.

ἔσσεσθαι, *em elisão* **ἔσσεσθ'** *inf. fut. ép. de* εἰμί.

ἔσσεται, *em elisão* **ἔσσετ'** *3ª sing. fut. ép. de* εἰμί.

ἔσσευα *aor. ép.*, **ἐσσεύαντο** *3ª pl. aor. méd. ép., de* σεύω.

ἐσσί *2ª sing. pres. ép. e dór. de* εἰμί.

ἔσσο *2ª sing. imper. pres. ép. de* εἰμί.

ἔσσο *2ª sing. m.-q.-perf. méd. de* ἔννυμι.

ἔσσομαι *ép.* = ἔσομαι.

ἐσσόμεθα *1ª pl. ép. de* ἔσσομαι.

ἐσσόμενος *part. de* ἔσσομαι.

ἔσσον *imper. aor. at. de* ἔννυμι.

ἔσσονται *3ª pl. fut. ép. de* εἰμί.

ἐσσόομαι-οῦμαι *jôn.* = ἠσσάομαι.

ἔσσυμαι *cf.* σεύω.

ἐσσύμενος, η, ον **1** que se lança; impetuoso **2** desejoso de, *gen. ou inf.* ⟨σεύω⟩

ἐσσυμένως *adv.* com impetuosidade. ⟨ἐσσύμενος⟩

ἐσσύμην, ἔσσυο, ἔσσυτο *aor.₂ méd. poét. de* σεύω.

ἔσσω *fut. ép. de* ἔννυμι.

ἐσσώθην, ἔσσωμαι *aor. e perf. pas. de* σεύω.

ἐστάθην, ἔσταθι *cf.* ἵστημι.

ἔσται *3ª sing. fut. de* εἰμί.

ἐσταίην *opt. perf. de* ἵστημι.

ἔστακα *perf. dór. de* ἵστημι.

ἐσταλάδατο *e* **ἐστάλατο** *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* στέλλω.

ἔσταμαι *perf. pas.*, **ἔσταμεν** *1ª pl. perf.*, **ἔσταν** *3ª pl. aor.₂ ép.*, **ἑστάναι** *inf. perf.*, **ἔτασαν** *3ª pl. aor.₁ ép.*, **ἑστᾶσι** *3ª pl. perf.*, **ἔστατε** *2ª pl. perf.*, **ἑσταώς** *part. perf., de* ἵστημι.

ἔστε *prep.* **1** (*lugar*) até, *ac. ou* ἐπί, πρός *e ac.*: ἔστε πρὸς τὸ δάπεδον XEN. *até o solo* **2** (*tempo*) até, πρός *e ac.*: ἔστε πρὸς τὸ ἐφηβικόν LUC. *até a juventude* ♦ *conj.* **3** até que, *com aor. ind.* (*real*), *rar. impf.; com* ἄν *e aor. subj.* (*eventual*); *com opt. ou inf.* (*disc. ind.*): παίουσιν ἔστε ἠνάγκασαν πορεύεσθαι XEN. *surram[-no] até que o forçam a avançar*, περιμένετε ἔστε ἂν ἐγὼ ἔλθω XEN. *esperai até que eu tenha voltado*, ἐπιμεῖναι κελεύσαντες ἔστε βουλεύσαιντο XEN. *tendo ordenado que esperasse até que tivessem deliberado*, ἔστε αὐτὴν νέμεσθαι Κρῆτας HER. *até que os cretenses a tivessem habitado* **4** até que; tão longo tempo que; enquanto, *com impf. ind.* (*real*); *com* ἄν *e subj. pres. ou perf.* (*eventual*); *com opt. indir.*: ἔστε μὲν αἱ σπονδαὶ ἦσαν XEN. *enquanto durava a trégua*, ἀπαγορεύει θεώμενος ἔστε ἄν περ ἐπιδεδεικνύηται τὴν λαμπρότητα XEN. (*ninguém*) *renuncia a olhá-lo enquanto mostra seu esplendor*, τὸν πόλεμον ἀκήρυκτον εἶναι ἔστε ἐν τῇ πολεμίᾳ εἶεν XEN. *que a guerra não fosse declarada enquanto estivessem em terra inimiga.*

ἐστέ *2ª pl. pres. de* εἰμί.

ἔστειλα *cf.* στέλλω.

ἔστηκα *perf.*, **ἑστήκεε** *3ª sing. m.-q.-perf. jôn.*, **ἑστήκειν** *m.-q.-perf.*, **ἔστην** *aor.₂ at.*, **ἑστήξομαι** *e* **ἑστήξω** *fut. méd. e fut. at. formados do perf.* ἕστηκα, **ἔστησα** *aor.₁, de* ἵστημι.

ἐστί *3ª sing. pres. de* εἰμί.

ἑστία, ας (**ἡ**) **1** lar, *parte interna da casa onde se situava o altar dos deuses domésticos e o santuário para os suplicantes* **2** casa; morada **3** família **4** centro (*de região*) **5** altar ♦ ἡ Ἑστία **6** Hestia, *filha de Crono e de Réia, protetora do altar doméstico.*

Ἑστίαια, ας (**ἡ**) Hestíaia, *cidade da Eubéia.*

Ἑστιαιεύς, έως (*masc.*) de Hestíaia. ⟨Ἑστίαια⟩

Ἑστιαῶτις, ιδος (**ἡ**) Hestiaiótide *ou* território de Hestíaia.

ἑστίαμα, ατος (**τό**) banquete; festim. ⟨ἑστιάω⟩

ἑστιάρχης, ου (**ὁ**) dono da casa *que oferece um banquete*; anfitrião. ⟨ἑστία, ἄρχω⟩

Ἑστιάς, άδος (*fem.*) **1** de Vesta ♦ αἱ Ἑστιάδες **2** as Vestais, *sacerdotisas de Vesta em Roma.* ⟨Ἑστία⟩

ἑστίασις, εως (**ἡ**) banquete. ⟨ἑστιάω⟩

ἑστιατόριον, ου (**τό**) sala de jantar; sala para banquetes; salão de festa. ⟨ἑστιάτωρ⟩

ἑστιάτωρ, ορος (**ὁ**) dono da casa *que convida para um banquete*; anfitrião. ⟨ἑστιάω⟩

ἑστιάω-ῶ (*impf.* εἱστίων, *fut.* ἑστιάσω, *aor.* εἱστίασα, *perf.* εἱστίακα; *pas. aor.* εἱστιάθην, *perf.* εἱστίαμαι) **1** hospedar **2** receber como conviva; oferecer um banquete a, *ac. ou dat., em comemoração de, ac.*: ἑστ. τὴν φύλην DEM. *oferecer um banquete à tribo*, τοῖς κόραξιν ἑστ. AR. *banquetear os corvos*, ἑστ. γάμους EUR. *dar um banquete de casamento*, ἑστ. νικητήρια LUC. *dar um banquete em comemoração da vitória*, εἱστίακας με λαμπρῶς τὴν Ὁμήρου γενέθλιον LUC. *ofereceste-me um jantar esplêndido pelo aniversário de Homero* **4** saciar; regalar *alguém, ac.*: ἑστ. τινὰ καλῶν λόγων PLAT. *saciar alguém com belas palavras.* ⟨ἑστία⟩

ἐστίθημι *jôn.* = εἰστίθημι.

ἑστιοῦχος, ος, ον **1** que tem uma lareira *ou* um altar doméstico **2** que preside o lar; protetor da casa: πῦρ ἑστιοῦχον PLUT. *fogo protetor do lar.* ⟨ἑστία, ἔχω⟩

ἔστιχον *cf.* στείχω.

ἐστιχόωντο *3ª pl. impf. méd. ép. de* στιχάομαι.

ἑστιῶτις, ιδος (**ἡ**) referente à casa; doméstico. ⟨ἑστία⟩

ἔστο *3ª sing. m.-q.-perf. méd. de* ἔννυμι.

ἔστον *dual do pres. ind. de* εἰμί.

ἐστοξεύω *jôn.* = εἰστοξεύω.

ἔστραμμαι *cf.* στρέφω.

ἐστρέχω *jôn.* = εἰστρέχω.

ἔστρωκα, ἔστρωμαι *cf.* στρώννυμι.

ἐστῶ *subj. perf. de* ἵστημι.

ἔστω, ἔστων *3ª sing. e pl. imper. de* εἰμί.

ἔστωρ, ορος (**ὁ**) chavelha; eixo *do timão do carro.*

ἑστώς *cf.* ἵστημι.

ἔστωσαν = ἔστων.

ἐσφάγην *cf.* σφάζω.

ἐσφέρω *jôn.* = εἰσφέρω.

ἐσφοιτάω, ἐσφορά, ἐσφορέω *jôn.* = εἰσφοιτάω, εἰσφορά, εἰσφορέω.

ἔσχ' = ἔσκε *em elisão com vogal aspirada.*

ἐσχάρα, ας (**ἡ**) **1** lareira *do altar doméstico e do santuário para os suplicantes* **2** altar *para sacrifícios* **3** lareira; braseiro **4** rescaldo **5** fogo do acampamento **6** material de combustão **7** *Medic.* crosta de ferida.

ἐσχάρη *jôn.* = ἐσχάρα.

ἐσχαρίς, ίδος (**ἡ**) braseiro *para a pesca noturna.* ⟨ἐσχάρα⟩

ἐσχαρόφι *gen. e dat. ép. de* ἐσχάρα.

ἐσχατάω (*só part. ép.* ἐσχατόων) *e* **ἐσχατεύω** (*só part. pres.*) **1** estar na extremidade de, *gen.* **2** vir em último lugar; ser o último. ⟨ἔσχατος⟩

ἐσχατιά, ᾶς, *jôn.* ἐσχατιή (**ἡ**) **1** limite; extremo; extremidade; borda; entrada *de, gen.*: ἐσχ. πυρῆς NOM. *beira de uma fogueira*, ἐπ' ἐσχατιῇ λιμένος NOM. *à entrada de um porto* **2** limite; confim: αἱ ἐσχατιαὶ τῆς οἰκουμένης HER. *os confins da terra habitada*, ἐπ' σχατιῇ NOM. *ou* σχατιαῖς SÓF. *ao fundo ou ao longe* **3** propriedade delimitada pelo mar *ou* pela montanha. ⟨ἔσχατος⟩

ἔσχατος, η, ον **1** que está na extremidade; extremo; último (*lugar*): θάλαμος ἔσχ. NOM. *o quarto mais recuado*, ἔσχατοι ἀνδρῶν NOM. *os homens que habitam na extremidade do mundo* (*os etíopes*) **2** que está na parte mais alta *ou* na mais baixa: **ἔσχατα** πυρά SÓF. *o ápice de uma fogueira*, ἐσχάτας σάρκας SÓF. *o miolo das carnes* **3** culminante; extremo; último, *gen.*: ἔ. ὀδύνη PLAT. *dor extrema*, ἔσχατ' ἐσχάτων κακά SÓF. *os últimos dos últimos males* **4** que vem por último; último: ἔσχ. Ἑλλήνων, Ῥωμαίων PLUT. *o último dos gregos, dos romanos* **5** que está em último lugar; o mais baixo; o mais insignificante; o mais vil: *prov.* οὐδεὶς οὐδ' ὁ Μυσῶν ἔσχ. MEN. *ninguém, nem o último dos mísios, i.e., nem o homem mais vil* ♦ ἔσχατον, τὸ ἔσχατον *adv.* **6** no fim **7** pela última vez ♦ ἔσχατα *adv.* **8** nas extremidades: παρ' ἔσχατα PLAT. *na extremidade*, εἰς τὰ ἔσχατα XEN. *ao máximo* ♦ τὸ ἔσχατον **9** a extremidade; o limite: ἐς τὸ ἔσχατον HER. *até o fim* **10** o ponto máximo; o último grau *de, gen.*: ἀπικέσθαι ἐς τὸ ἔσχατον κακοῦ HER. *ter atingido o último grau de sofrimento*, προβᾶσ' ἐπ' ἔσχατον θράσους SÓF. *tendo avançado até o último grau de audácia*, ἐπ' ἔσχατ' βαίνεις SÓF. *chegas ao grau extremo* (*de miséria, de infortúnio*) ♦ τὰ ἔσχατα **11** os confins; a extremidade *de, gen.*: τὰ ἔσχ. τοῦ ἄστεος, τοῦ στρατοπέδου TUC. *a extremidade da cidade, do campo*; ἐξ ἐσχάτων ἐς ἔσχατα ἀπίκετο καὶ τῆς ἵππου καὶ τοῦ πεζοῦ HER. *foi de um extremo a outro da cavalaria e da infantaria.* ⟨ἐξ⟩

ἐσχατόων *cf.* ἐσχατάω.

ἐσχάτως *adv.* extremamente; no mais alto grau; no máximo.

ἐσχεθέτην *3ª dual aor. poét.*, **ἐσχέθην** *aor. pas.*, **ἔσχεθον** *aor.₂ poét.*, **ἔσχηκα** *perf.*, **ἔσχον** *aor.₂, de* ἔχω.

ἐσχέω *jôn.* = εἰσχέω.

ἔσω *cf.* εἴσω.

ἔσω *fut. de* ἔννυμι.

ἔσωθεν *adv.* **1** de dentro **2** dentro. ⟨ἔσω, -θεν⟩

ἐσωτάτω *cf.* εἴσω.

ἐσωτερικός, ή, όν da intimidade; reservado aos adeptos; esotérico. ⟨ἐσώτερος⟩

ἐσώτερος, α, ον *bíbl.* mais interior; mais íntimo.

ἐσωτέρω *cf.* εἴσω.

ἑτάγην *cf.* τάσσω.

ἑτάθην *cf.* τείνω.

ἑταίρα, ας, *jôn.* ἑταίρη, ης (**ἡ**) **1** companheira; amiga de, *gen. ou dat.*: φύζα φόβου ἑταίρη NOM. *a fuga, companheira do medo*, φόρμιγξ δαιτὶ ἑταίρη NOM. *a lira, companheira dos festins* **2** hetera; cortesã. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρεία *e* **ἑταιρία, ας,** *jôn.* ἑταιρηΐη, ης (**ἡ**) **1** companhia (*de amigos*); associação (*de partido político*); grupo (*de animais*) **2** relação de amizade; amizade; familiaridade **3** relação (*desonesta*). ⟨ἑταιρεύομαι⟩

ἑταιρεῖος, α, ον **1** de amigos **2** que preside as amizades *ou* as reuniões de amigos, *epít. de Zeus* **3** de amante; amoroso. ⟨ἑταῖρος *ou* ἑταίρα⟩

ἑταιρεύομαι ser hetera; prostituir-se. ⟨ἑταίρα⟩

ἑταιρέω-ῶ (*aor.* ἡταίρησα, *perf.* ἡταίρηκα) **1** (*homem ou mulher*) manter relações com; ser parceiro sexual de, *dat.*; prostituir-se ♦ *méd.* **2** prostituir-se **3** associar-se a. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρηΐη, ἑταιρήϊος *jôn.* = ἑταιρεία, ἑταιρεῖος.

ἑταίρησις, εως (**ἡ**) prostituição. ⟨ἑταιρέω⟩

ἑταιρία *cf.* ἑταιρεία.

ἑταιρίδιον, ου (**τό**) pequena cortesã. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρίζω **1** ser companheiro de, *dat.* **2** ser hetera; prostituir-se. ⟨ἑταῖρος⟩

ἑταιρικός, ή, όν **1** de companheiro; de amigo **2** de associação de corporação **3** de cortesã; de hetera ♦ ἡ ἑταιρική **4** a camaradagem ♦ τὸ ἑταιρικόν **5** partido político; associação; grupo; facção. ⟨ἑταῖρος *ou* ἑταίρα⟩

ἑταιρικῶς *adv.* **1** como companheiro; amigavelmente **2** como cortesã.

ἑταίριος, ος, ον = ἑταιρεῖος.

ἑταιρίς, ίδος (**ἡ**) cortesã. ⟨ἑταίρα⟩

ἑταιρίστρια, ας (**ἡ**) cortesã. ⟨ἑταιρίζω⟩

ἑταῖρος, ου (**ὁ**) **1** companheiro; amigo **2** adepto; discípulo **3** adepto; partidário **4** amigo; amante **5** *Mil., pl.* escolta ♦ *adj.* **6** companheiro.

ἑτάκην *cf.* τέκω.

ἑτάλασσα *aor.₁ ép. de* τλάω.

ἔταμον *cf.* τέμνω.

ἔταξα *cf.* τάσσω.

ἑτάρη *ép. e jôn* = ἑταίρα.

ἑταρίζομαι (*só aor. méd.*) reunir-se com *ou* escolher como companheiro, *ac.* ⟨ἑταῖρος⟩

ἔταρος *jôn. e ép.* = ἑταῖρος.

ἔταφε *cf.* τέθηπα.

ἑτάφην, ἔταφον *cf.* θάπτω.

ἑτεθήλειν *m.-q.-perf. de* θάλλω.

ἑτέθην *aor. pas. de* τίθημι.

ἑτεθήπεα *cf.* τέθηπα.

ἑτεθνήκειν *m.-q.-perf. de* θνῄσκω.

ἔτειλα *aor. de* τέλλω.

ἔτειος, α, ον **1** de cada ano; anual **2** de um ano. ⟨ἔτος⟩

ἔτεκον *cf.* τίκτω.

ἑτεόδμως, ως (**ὁ**) servo bom, honesto. ⟨ἑτεός, δμώς⟩

Ἑτεοκληεῖος, α *e, jôn.,* **η, ον** de Etéocles. ⟨Ἑτεοκλῆς⟩

Ἑτεοκλῆς, έους (**ὁ**) Etéocles, *filho de Édipo.* ⟨ἑτεός, κλέος⟩

Ἑτέοκλος, ου (**ὁ**) Etéoclo, *um dos sete guerreiros às portas de Tebas.*

Ἑτεόκρητες, ων (**οἱ**) Eteócretes, *tribo pelásgica de Creta*; cretenses legítimos. ⟨ἑτεός, Κρής⟩

ἑτεός, ά, όν **1** verdadeiro; real; genuíno ♦ ἑτεόν *adv.* **2** verdadeiramente; em verdade.

ἑτεραλκέως *adv.* com possibilidades diversas; de modo duvidoso.

ἑτεραλκής, ής, ές **1** que dá força a um dos dois lados **2** cuja força se inclina para o outro lado **3** que concede a desforra, a vitória **4** que fortalece uma das duas partes, *i.e.*, que decide a vitória **5** que prevalece ora de um lado ora de outro; cuja força está ora de um lado ora de outro; incerto; duvidoso. ⟨ἕτερος, ἀλκή⟩

ἑτερήμερος, ος, ον 1 que vive dia sim dia não (*Castor e Pólux*) 2 que se manifesta em dias alternados (*febre*). ⟨ἕτερος, ἡμέρα⟩
ἑτέρηφι *dat. fem. poét. de* ἕτερος.
ἑτερόγλωσσος, *át.* -ωττος, ος, ον *tard.* que fala uma outra língua. ⟨ἕτερος, γλῶσσα⟩
ἑτεροδιδασκαλέω-ῶ *bíbl.* ensinar uma outra doutrina, uma doutrina divergente. ⟨ἕτερος, διδάσκαλος⟩
ἑτερόδοξος, ος, ον 1 de opinião diferente; heterodoxo 2 *crist.* herético. ⟨ἕτερος, δόξα⟩
ἑτεροειδής, ής, ές de aparência diversa; de outro aspecto; de outra espécie. ⟨ἕτερος, εἶδος⟩
ἑτεροζυγέω-ῶ *bíbl.* puxar o jugo para a direção contrária à do parceiro, *i.e.,* contrair uma aliança mal sucedida *com alguém, dat.* ⟨ἑτερόζυγος⟩
ἑτερόζυγος, ος, ον 1 *bíbl.* atrelado com animais diferentes, *i.e.,* mal atrelado; mal juntado 2 que pende de um lado 3 *Gram.* de outra declinação *ou* conjugação 4 atrelado a um outro; duplo. ⟨ἕτερος, ζυγόν⟩
ἑτερόζυξ, υγος (*masc., fem.*) 1 atrelado com outro ao jugo 2 desparelhado; sem igual; sem rival. ⟨ἕτερος, ζυγόν⟩
ἑτεροῖος, α, ον de outra espécie; diferente. ⟨ἕτερος⟩
ἑτεροιόω-ῶ tornar diferente; mudar; alterar. ⟨ἑτεροῖος⟩
ἑτερόμορφος, ος, ον de forma diferente. ⟨ἕτερος, μορφή⟩
ἑτερορρεπέω-ῶ inclinar de um lado. ⟨ἑτερορρεπής⟩
ἑτερορρεπής, ής, ές que faz pender a balança ora de um lado ora de outro. ⟨ἕτερος, ῥέπω⟩
ἕτερος, α, ον 1 o outro (*de dois*); um dos dois; *em prosa, ger. com art.:* χειρὶ ἑτέρῃ HOM. *com uma das mãos,* τὴν ἑτέριην πύλην HER. *um dos dois batentes da porta,* ὁ ἕτερος τῶν στρατηγῶν TUC. *um dos dois generais*; *em alternativa,* λογιζόμενος δυοῖν ἀγαθοῖν τοῦ ἑτέρου τεύξεσθαι ἤ... ἤ TUC. *calculando que dos dois bens alcançaria ou um ou outro; em contraposição,* ἕτ. μέν... ἕτ. δέ *ou* ὁ μέν... ὁ δ' ἕτ. *um..., o outro...,* ὁ ἕτ. τὸν ἕτερον παίει XEN. *batem um no outro; em enumerações,* ἡ μέν... ἡ δ' ἑτέρη... ἡ δὲ τρίτη HOM. *uma..., a outra..., a terceira;* τῇ ἑτέρᾳ [χειρί] *ou* ἑτέρῃ *ou* ἑτέριηφι *com uma mão,* τῇ ἑτέρᾳ [ἡμέρᾳ] *ou* θατέρᾳ *ou* θητέρᾳ *no dia seguinte, no outro dia,* ἑτέρᾳ [ὁδῷ] *ou* ἑτέρηφι *por outro caminho, de outro modo;* ἐκ θατέρων *de outro lado,* ἐς τὰ ἐπὶ θάτερα τοῦ ποταμοῦ TUC. *para a outra parte ou para o lado oposto do rio,* κατὰ θάτερά τινος *em sentido contrário a algo* 2 um outro (*de mais de dois*), *com ou sem art.:* οὐχ ἕτ. TUC. *nenhum outro,* νόμοισι δὲ χρέωνται... παραπλησίοισι τοῖσι ἑτέροισι HER. *têm costumes semelhantes aos dos outros,* ἕτερός τις PLAT. *um outro qualquer* 3 outro; de outra espécie; diferente; diverso; contrário: τὸ δὲ ταὐτὸν ἕτερον ἀποφαίνειν... καὶ τὸ θάτερον ταὐτόν PLAT. *mostrar a mesma coisa como diversa e a coisa diversa como igual,* πάλιν ἕτερος γίγνομαι PLUT. *mudo outra vez de opinião,* θάτερον ἀπεργάζεσθαι PLAT. *produzir efeito contrário* ♦ θἀτέρα *adv.* 4 do outro lado: ἕτερα μὲν ὁ ποῦς ἕτερα δὲ ὁ ῥυθμός LUC. *uma coisa é o pé, outra o ritmo* 5 de maneira oposta ao esperado; mal: παθεῖν μὲν εὖ παθεῖν δὲ θάτερα SÓF. *ser bem tratado ou ser mal tratado.*
ἑτεροσχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** de aspecto diferente; dissemelhante. ⟨ἕτερος, σχῆμα⟩
ἑτερότης, ητος (ἡ) 1 diferença de gênero *ou* de essência; diversidade 2 divergência; discórdia. ⟨ἕτερος⟩
ἑτερότροπος, ος, ον de modo diferente; de outro tipo; diferente. ⟨ἕτερος, τρόπος⟩
ἑτερόφθαλμος, ος, ον cego de um olho; caolho. ⟨ἕτερος, ὀφθαλμός⟩
ἑτερόφυλος, ος, ον 1 de outra tribo *ou* estirpe 2 de outra espécie; de gênero diferente. ⟨ἕτερος, φυλή⟩
ἑτερόφωνος, ος, ον de som diferente, *i.e.,* que fala outra língua; estrangeiro. ⟨ἕτερος, φωνή⟩
ἑτέρωθε *e* **ἑτέρωθεν** *adv.* 1 do outro lado 2 de um outro lado. ⟨ἕτερος, -θεν⟩
ἑτέρωθι *adv.* 1 (*lugar*) do outro lado 2 de um outro lado: οὐδαμόθι ἑτ. HER. *em nenhum lugar,* ἑτ. τοῦ λόγου HER. *em outro ponto do relato* 3 (*tempo*) uma outra vez; novamente.
ἑτέρως *adv.* 1 de uma *ou* de outra maneira 2 de outro modo; diferentemente de, *gen.* 3 diferentemente do que convém, *i.e.,* mal.
ἑτέρωσε *adv.* 1 (*lugar*) para o outro lado 2 em um dos dois lados 3 de um outro lado 4 do outro lado. ⟨ἕτερος, -σε⟩
ἑτέρωσις, εως (ἡ) mudança; alteração. ⟨ἕτερος⟩
ἑτέταλτο *cf.* τέλλω.
ἑτετάχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* τάσσω.
ἑτετεύχατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* τεύχω.
ἑτέχθην *cf.* τίκτω.
ἕτης, ου (ὁ) 1 *ger. pl.* parente familiar 2 concidadão; cidadão 3 simples particular.
ἐτησίαι, ίων (οἱ) 1 [ἄνεμοι] ventos periódicos 2 ventos que sopram do noroeste *no Egito durante o verão* 3 ventos que sopram do norte *ou* do noroeste; monções.
ἐτήσιος, ος *e* **α, ον** 1 anual 2 que dura um ano. ⟨ἔτος⟩
ἐτήτυμος, ος, ον 1 verdadeiro; veraz; sincero 2 verdadeiro; real; genuíno ♦ ἐτήτυμον *adv.* 3 em verdade realmente. ⟨ἔτυμος⟩
ἐτητύμως *adv.* verdadeiramente; realmente.
ἔτι *adv.* 1 ainda (*tempo pres., pas. ou fut.*): ἔτι μοι μένος ἐμπεδόν ἐστιν HOM. *tenho ainda um coração firme,* ἔτι καὶ δὴ ἐμάχοντο HER. *agora mesmo ainda estavam combatendo,* ἀλγε' ἔδωκεν... ἠδ' ἔτι δώσει HOM. *provocou dores e ainda provocará,* νῦν ἔτι *ainda agora,* ἔτι καὶ νῦν HOM. *mesmo ainda agora,* ἔτι δὲ καί SÓF. *enfim agora* 2 imediatamente após, *ger. com* ἐκ, ἐξ: ἔτ' ἐκ βρέφεος A.P. *desde a mais tenra infância,* ἐξ ἔτι νεαροῦ EL. *desde a tenra idade,* ἐξ ἔτι πατρῶν HOM. *desde o tempo de nossos pais,* ἐξ ἔτι τοῦ ὅτε HOM. *desde o tempo em que* 3 desde então; então: πικρὰν δοκῶ με πεῖραν τήνδε τολμήσειν ἔτι SÓF. *creio que a partir daí eu vou passar por uma experiência amarga* 4 ainda; além disso; ademais: ἕτερον γ' ἔτι HOM., ἔτ' ἄλλος ÉSQL. *ainda um outro,* ἔτι μᾶλλον *ou* μᾶλλον ἔτι *ou* ἔτι πλέον *ainda mais,* ἔτι ἄνω XEN. *ainda mais alto,* ἔτι δέ *ou* ἔτι δὲ καί *e além disso; como último termo de uma enumeração* πρῶτον μὲν... ἔπειτα δὲ... ἔτι δέ XEN. *primeiro..., depois..., por fim...* ♦ οὐκ ἔτι, οὐκέτι *ou* ἔτι οὐκ 5 não... mais: οὐδέν εἰμ' ἔτι SÓF. *não sou mais nada estou perdido,* οὐδ' ἔτι δὴ ἦν HOM. *e não viveu mais longo tempo.*
ἐτίθεον, ἐτίθουν *cf.* τιθέω².
ἔτλην, ἔτλαν *aor.₂ dór. de* τλάω.
ἐτμάγην *cf.* τμήγω.
ἐτμήθην *cf.* τέμνω.
ἔτνος, εος-ους (τό) purê de legumes.
ἑτοιμάζω (*impf.* ἡτοίμαζον, *fut.* ἑτοιμάσω, *aor.* ἡτοίμασα, *perf.* ἡτοίμακα; *perf. pas.* ἡτοίμασμαι) 1 preparar; dispor ♦ *méd.* 2 preparar para si; preparar 3 estar pronto 4 preparar-se *para algo,* πρός *e ac. ou inf.* ⟨ἕτοιμος⟩
ἑτοιμασία, ας (ἡ) 1 preparação; preparo 2 diligência; prontidão *em vista de algo,* πρός *e ac.* ⟨ἑτοιμάζω⟩
ἕτοιμος, *jôn. e át. ant.* **ἑτοῖμος, ος** *e* **η, ον** 1 pronto; preparado; realizado: κρέα ἕτοιμα HER. *carnes prontas,* ἐπεὶ δέ... ἑτοῖμα ἦν TUC. *quando tudo estava pronto,* ἑτοιμότερα γέλωτος ἀνέφερον λίβη ÉSQL. *lágrimas eu deixava aflorar mais prontas do que o riso* 2 que está à mão; disponível: ἐν ἑτοίμῳ ἔχειν PLUT. *ter à disposição* 3 que está prestes a ser realizado; iminente 4 realizável; seguro; certo: μῆτις οὐ... ἑτοίμη HOM. *projeto não realizável* 5 pronto para; disposto a *algo,* εἴς *ou* πρός *e ac., ou inf., para alguém, dat.* 6 diligente; ágil; alerta; ἐξ ἑτοίμου ISÓCR. *sem hesitação, imediatamente,* ἐξ ἑτοιμοτάτου *com toda rapidez possível, com a maior presteza* 7 pronto; decidido; resoluto: γνώμη ἑτ. TUC. *decisão tomada prontamente* ♦ τὸ ἕτοιμον 8 prontidão; resolução; decisão.
ἑτοιμότης, ητος (ἡ) 1 prontidão; presteza: ἑτ. λόγων PLUT. *facilidade de expressão* 2 inclinação; disposição *para algo,* πρός *e ac.*
ἑτοίμως *adv.* prontamente com presteza.
ἔτος, εος-ους (τό) ano: πάλαι πολλὰ ἤδη ἔτη PLAT. *já há muitos anos,* ἑκάστου ἔτους *ou* κατὰ ἔτος *a cada ano,* ἔτος εἰς ἔτος SÓF. *de ano em ano,* ἀνὰ πάντα ἔτεα HER. *a cada ano, anualmente,* ἔτος τόδ' ἤδη δέκατον SÓF. *este é o décimo ano que,* γεγονὼς ἔτη τρία μόνον ἀπολείποντα τῶν ἑκατόν ISÓCR. *com noventa e oito anos de idade,* τοὺς ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη XEN. *os que têm mais que quarenta anos,* οἱ μέχρι τριάκοντα ἐτῶν XEN. *os que têm aproximadamente trinta anos,* πρὸ ἐτῶν δεκατεσσάρων N.T. *há quatorze anos atrás.*
ἐτός *adv., nas loc.* οὐκ ἐτός não sem razão, οὐκ ἐτὸς ἄρα...; então foi em vão que...?
ἔτραγον *cf.* τρώγω.
ἐτράπην *cf.* τρέπω.
ἐτράφην *cf.* τρέφω.
ἔτρωσα *cf.* τιτρώσκω.
ἐτύθην *aor. pas. de* θύω¹.
ἔτυμος, ος *e* **η, ον** 1 verdadeiro; veraz: ψευδέα πολλὰ λέγων ἐτύμοισιν ὁμοῖα HOM. *dizendo muitas mentiras semelhantes a verdades,* ψεύσομαι ἢ ἔτυμον ἐρεῶ; HOM. *mentirei ou direi a verdade?* κόνις... ἔτ. ἄγγελος ÉSQL. *o pó... mensageiro veraz* ♦ ἔτυμον *ou* ἔτυμα *adv.* 2 realmente; verdadeiramente ♦ τὸ ἔτυμον 3 sentido verdadeiro; sentido etimológico *de uma palavra.* ⟨ἐτεός⟩
ἐτυμότης, ητος (ἡ) significação correta; sentido etimológico *de uma palavra.* ⟨ἔτυμος⟩
ἐτύμως *adv.* verdadeiramente; realmente.
ἐτύχθην *cf.* τεύχω.
ἔτυχον *cf.* τυγχάνω.
ἐτώσιος, ος, ον 1 vão; inútil; ineficaz 2 fingido; simulado ♦ ἐτώσιον *ou* ἐτώσια *adv.* 3 em vão. ⟨ἐτός⟩
εὖ, *ép.* **ἐῦ** *adv.* 1 bem; nobremente: ἄνδρες φύσει γεγονότες εὖ HER. *homens bem nascidos por natureza,* ἵνα τίς σε καὶ ὀψιγόνων εὖ εἴπῃ HOM. *para que fale bem de ti qualquer um da posteridade* 2 retamente; com justeza; de modo feliz: νόμους... ἔχοντας εὖ HER. *leis bem concebidas,* εὖ οἴκαδ' ἱκέσθαι HOM. *voltar de forma feliz para casa* 3 bem; muito: εὖ οἶδα (ὅτι) *sei bem,* ὅστις εὖ δρᾶν... ἐπίσταται SÓF. *que sabe fazer bem,* εὖ μάλα *ou* μάλα εὖ *muito bem, totalmente,* εὖ πάνυ *ou* πάνυ εὖ *bem, muito claramente,* εὖ πάντες HOM. *todos sem exceção* 4 muito bem! viva! ♦ τὸ εὖ 5 o bem; a retidão; a justa causa. ⟨ἐῦς⟩
ἐῦ *ép.* = εὖ.
εὖ *enclit. cf.* οὗ.
Εὔα, ας (ἡ) *bíbl.* Eva, *n. de mulher.*
εὐαγγελία, ας (ἡ) *tard.* boa notícia. ⟨εὐάγγελος⟩
εὐαγγελίζω 1 dar uma boa notícia 2 *crist.* pregar a boa nova, o evangelho ♦ *ger. méd.* εὐαγγελίζομαι (*impf.* εὐηγγελιζόμην, *fut.* εὐαγγελιοῦμαι) 3 anunciar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) *ou inf.,* como boa nova *a alguém, dat. ou ac.* 4 *crist.* pregar a boa nova; pregar o evangelho *a alguém, ac.* 5 *crist.* proclamar: εὐαγγελίζεσθαι τὴν βασίλειαν τοῦ Θεοῦ N.T. *proclamar o Reino de Deus.* ⟨εὐαγγελία⟩
εὐαγγελικός, ή, όν *crist.* que diz respeito aos evangelhos. ⟨εὐαγγέλιον⟩
εὐαγγέλιον, ου (τό) *cf.* εὐαγγέλιος.
εὐαγγέλιος, ος, ον 1 *crist.* relativo a uma boa nova ♦ τὸ εὐαγγέλιον 2 agradecimento; ação de graças *ou* sacrifício oferecido por uma boa nova: εὐαγγέλια θύειν ISÓCR. *oferecer sacrifícios aos deuses por uma boa nova,* ἐβουθύτει ὡς εὐαγγέλια XEN. *sacrificava bois em agradecimento pela boa notícia* 3 boa nova 4 *crist.* a boa nova; a palavra de Cristo 5 *crist.* o evangelho. ⟨εὐάγγελος⟩

εὐαγγελιστής, οῦ (ὁ) *crist.* **1** núncio de boas novas **2** pregador do evangelho; evangelista. ⟨εὐαγγελίζω⟩
εὐάγγελος, ος, ον que traz boa notícia; que anuncia um acontecimento feliz. ⟨εὖ, ἄγγελος⟩
εὐαγής[1], ής, ές **1** sem mácula *ou* culpa; não contaminado; perfeito; puro; santo **2** feliz; propício; favorável. ⟨εὖ, ἁγος⟩
εὐαγής[2], ής, ές **1** claro; luminoso **2** que pode ser visto ao longe; bem visível. ⟨εὖ, αὐγή⟩
εὐαγής[3], ής, ές que se move com facilidade; lépido; ágil. ⟨εὖ, ἄγω⟩
εὐάγκαλος, ος, ον que se leva com facilidade nos braços; não pesado. ⟨εὖ, ἀγκάλη⟩
εὐαγρία, ας (ἡ) boa caça *ou* boa pesca. ⟨εὔαγρος⟩
εὔαγρος, ος, ον que faz boa caçada *ou* uma boa pescaria. ⟨εὖ, ἄγρα⟩
εὐαγωγία, ας (ἡ) docilidade; condescendência. ⟨εὐάγωγος⟩
εὐάγωγος, ος, ον **1** fácil de manobrar (*máquina*) **2** que se deixa conduzir a, **ἐπί** *ou* **εἰς** *e ac., por alguém, dat. ou* **ὑπό** *e gen.* **3** dócil; maleável; condescendente **4** inclinado a, **εἰς** *ou* **πρός** *e ac.* ⟨εὖ, ἄγω⟩
εὔαδεν *3ª sing. aor.₂ ép. de* ἀνδάνω.
εὐαδίκητος, ος, ον a quem se pode prejudicar impunemente; exposto a injúria; fácil de maltratar, de atacar. ⟨εὖ, ἀδικέω⟩
εὐαερία, ας (ἡ) ar puro e agradável; clima bom; tempo bom. ⟨εὖ, ἀήρ⟩
εὐάζω (*só pres.*) *at. e méd.* gritar evoé nas festas de Baco; celebrar as bacanais. ⟨εὐαί⟩
εὐαής, ής, ές **1** de sopro favorável; propício **2** bem arejado; ventilado. ⟨εὖ, ἄημι⟩
εὐαί *interj.* evoé, *grito báquico.*
εὐαίρετος, ος, ον **1** fácil de pegar **2** fácil de escolher. ⟨εὖ, αἱρέω⟩
εὐαίσθητος, ος, ον **1** que sente com facilidade *ou* vivamente **2** que percebe ou compreende com facilidade; de boa *ou* aguçada sensibilidade; sensível. ⟨εὖ, αἰσθάνομαι⟩
εὐαισθήτως *adv.* com os sentidos apurados *ou* aguçados; εὐ. ἔχειν ser sensível, ter sensibilidade aguçada.
εὐαίων, ωνος (*masc., fem.*) **1** cuja vida é feliz; feliz **2** próspero; afortunado. ⟨εὖ, αἰών[2]⟩
εὐαλαζόνευτος, ος, ον fácil de elogiar,de exaltar. ⟨εὖ, ἀλαζονεύομαι⟩
εὐαλδής, ής, ές que torna fértil; fertilizador. ⟨εὖ, ἀλδαίνω⟩
εὐάλιος *dór.* = εὐήλιος.
εὐάλωτος, ος, ον fácil de conquistar. ⟨ἁλίσκομαι⟩
εὐάμερος *dór.* = εὐήμερος.
εὐανάγκωστος, ος, ον fácil de ler. ⟨εὖ, ἀναγιγνώσκω⟩
εὐανάκλητος, ος, ον **1** fácil de dizer, de pronunciar **2** fácil de dizer de novo, de lembrar **3** fácil de curar; curável. ⟨εὖ, ἀνακαλέω⟩
εὐανακλήτως *adv.* com indulgência.
εὐανακόμιστος, ος, ον **1** fácil de lembrar *ou* de conduzir **2** facilmente recuperável (*saúde*). ⟨εὖ, ἀνακομίζω⟩
εὐανάπνευστος, ος, ον fácil de pronunciar de um só fôlego. ⟨εὖ, ἀναπνέω⟩
εὐανδρέω-ῶ **1** ser rico em homens belos, fortes e corajosos **2** estar na plenitude de sua força. ⟨εὔανδρος⟩
εὐανδρία, ας (ἡ) **1** abundância de homens **2** vigor varonil; coragem. ⟨εὔανδρος⟩
εὔανδρος, ος, ον **1** abundante em homens **2** que gera homens fortes (*circunstância*) **3** propício aos homens. ⟨εὖ, ἀνήρ⟩
εὐάνεμος *dór.* = εὐήνεμος.
εὐανθέω-ῶ ter belas flores; estar florido. ⟨εὐανθής⟩
εὐανθής, ής, ές **1** abundante em flores; florido **2** de cores variegadas *ou* exuberantes **3** florescente; abundante **4** próspero; feliz **5** que está na flor (*da juventude*). ⟨εὖ, ἄνθος⟩
εὐαπαντησία, ας (ἡ) afabilidade. ⟨εὖ, ἀπαντάω⟩
εὐαπήγητος *jôn.* = εὐαφήγητος.
εὐαπόβατος, ος, ον de fácil ancoragem. ⟨εὖ, ἀποβαίνω⟩
εὐαπολόγητος, ος, ον fácil de desculpar, de justificar. ⟨εὖ, ἀπολογέομαι⟩
εὐαποσείστως *adv.* **1** de modo a poder ser agitado **2** de modo instável. ⟨εὖ, ἀποσείω⟩
εὐαποτείχιστος, ος, ον fácil de atacar. ⟨εὖ, ἀποτειχίζω⟩
εὐαρδής, ής, ές bem irrigado. ⟨εὖ, ἄρδω⟩
εὐαρεστέω-ῶ **1** agradar a; ser agradável a, *dat.* ♦ *at. e méd.* **2** agradar-se com; comprazer-se com, *dat.* ⟨εὖ, ἀρέσκω⟩
εὐάρεστος, ος, ον **1** *crist.* que agrada; agradável *a alguém, dat. ou* παρά *e dat. ou* πρός *e ac.* ♦ τὸ εὐάρεστον **2** *bíbl.* satisfação. ⟨εὖ, ἀρεστός⟩
εὐαρεστικός, ή, όν **1** fácil de contentar **2** favoravelmente disposto. ⟨εὐάρεστος⟩
εὐαρέστως *adv.* de modo agradável; εὐαρεστοτέρως ἔχειν XEN. *tornar-se mais disposto com alguém, dat.*
εὐαρίθμητος, ος, ον fácil de contar; pouco numeroso. ⟨εὖ, ἀριθμέω⟩
εὔαρκτος, ος, ον fácil de comandar; dócil (*às rédeas*). ⟨εὖ, ἄρχω⟩
εὐάρματος, ος, ον **1** de belos carros **2** vitorioso em corrida de carros. ⟨εὖ, ἅρμα⟩
εὐαρμοστία, ας (ἡ) **1** conveniente adaptação; justa proporção; harmonia; acordo **2** trato; afabilidade. ⟨εὐάρμοστος⟩
εὐάρμοστος, ος, ον **1** bem ajustado; que combina bem; harmonioso **2** adaptado; conveniente a, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨εὖ, ἁρμόττω⟩
εὐαρμόστως *adv.* de acordo com; em harmonia com, πρός *e ac.*
εὔαρχος, ος, ον **1** que começa bem; que tem bom começo **2** que comanda bem **3** fácil de governar. ⟨εὖ, ἄρχω⟩

εὐασμός,οῦ (ὁ) **1** grito das bacantes; grito de evoé **2** aclamação; ovação. ⟨εὐάζω⟩
εὐαφήγητος, ος, ον fácil de expor, de descrever. ⟨εὖ, ἀφηγέομαι⟩
εὐαφής, ής, ές **1** fácil de tocar; suave; macio **2** que toca docemente, delicadamente **3** sem constrangimento; suave; sereno: εὐαφής μετάβασις LUC. *transição fácil não forçada* **4** sensível ♦ τὸ εὐαφές **5** toque: τὸ εὐαφὲς τῶν δακτύλων LUC. *toque delicado dos dedos.* ⟨εὖ, ἁφή⟩
εὐαφῶς *adv.* tocando delicadamente *ou* acertadamente; com tato.
εὐάχητος, ος, ον *dór.* de sons que retinem; sonoro. ⟨εὖ, ἠχέω⟩
εὐβάστακτος, ος, ον **1** fácil de levar, de transportar **2** fácil de suportar; suportável. ⟨εὖ, βαστάζω⟩
εὔβατος, ος, ον onde se pode andar com facilidade; acessível; praticável. ⟨εὖ, βαίνω⟩
Εὐβοεικός, ή, όν = Εὐβοϊκός.
Εὐβοεύς, έως (*masc.*) da Eubéia; eubeu. ⟨Εὔβοια⟩
Εὔβοια, ας (ἡ) Eubéia, *grande ilha vizinha da costa oriental da Ática* (*atualmente Euripo ou Negreponte*). ⟨εὖ, βοῦς⟩
Εὐβοιῆς (*só nom.*) = Εὐβοῖς.
Εὐβοϊκός, ή, όν da Eubéia; eubeu. ⟨Εὔβοια⟩
Εὐβοῖς, ῖδος (*fem.*) da Eubéia.
εὔβοτος, ος, ον **1** provido de bons pastos **2** bem nutrido; gordo. ⟨εὖ, βόσκω⟩
εὔβοτρυς, υς, υ *gen.* **υος** rico em cachos de uva. ⟨εὖ, βότρυς⟩
εὐβουλεύς, έως (ὁ) bom conselheiro. ⟨εὖ, βουλή⟩
εὐβουλία, ας (ἡ) bom conselho; prudência; sabedoria. ⟨εὔβουλος⟩
εὔβουλος, ος, ον **1** de bons conselhos; sábio; prudente ♦ ὁ Εὔβουλος **2** Eubulo, *n. de homem.* ⟨εὖ, βουλή⟩
εὐγάθητος, ος, ον *dór.* muito alegre; agradável. ⟨εὖ, γηθέω⟩
εὖγε *ou* **εὖ γε** *adv.* **1** bem; perfeitamente: εὖγε λέγεις PLAT. *dizes bem,* εὖγε σὺ ποιῶν PLAT. *fazes bem* **2** muito bem! bravo!: εὖγε τῆς προαιρέσεως LUC. *bravo por tua resolução!,* εὖγε εὖγε *muito bem! bravo!* ⟨εὖ, γε⟩
εὐγένεια, ας (ἡ) **1** nobreza de origem **2** nobreza de sentimentos. ⟨εὐγενής⟩
εὐγένειος, ος, ον **1** de barba espessa; barbudo **2** de bela cabeleira. ⟨εὖ, γένειον⟩
εὐγενέτης, ου (*masc.*) de nobre nascimento. ⟨εὖ, γένος⟩
εὐγενής, ής, ές **1** bem nascido; de origem nobre; de estirpe; de raça **2** nobre de sentimentos; generoso **3** de boa qualidade (*metal*) **4** nobre; belo (*de aparência*) **5** nobre; elevado (*estilo*). ⟨εὖ, γένος⟩
εὐγενῶς *adv.* nobremente; generosamente.
εὔγεως, ως, ων *gen.* **ω** *át.* = εὔγειος. ⟨εὖ, γῆ⟩
εὐγηρία, ας (ἡ) velhice feliz. ⟨εὔγηρως⟩
εὔγηρως, ως, ων que desfruta de velhice feliz. ⟨εὖ, γῆρας⟩
εὐγλάγετος, ος, ον de muito leite *ou* de bom leite. ⟨εὖ, γλάγος⟩
εὐγλωσσία, *át.* **-ττία, ας (ἡ)** **1** desenvoltura no falar; fluência de linguagem; eloqüência **2** doçura de canto (*de pássaro*). ⟨εὔγλωσσος⟩
εὔγλωσσος, *át.* **εὔγλωττος, ος, ον** **1** que fala bem; facundo; eloqüente **2** linguarudo; tagarela. ⟨εὖ, γλῶσσα⟩
εὖγμα, ατος (τό) **1** jactância; fanfarronice **2** *pl.* votos; preces. ⟨εὔχομαι⟩
εὔγμαι, εὔγμην *cf.* εὔχομαι.
εὔγναμπτος, *ép.* **ἐὔγναμπτος, ος, ον** curvado com arte; bem arredondado. ⟨εὖ, γνάμπτω⟩
εὐγνωμονέω-ῶ **1** ter bom senso; ser moderado **2** ter bons sentimentos; ser conciliador, gentil. ⟨εὐγνώμων⟩
εὐγνωμόνως *adv.* **1** com prudência; com bom senso; moderadamente **2** com nobres sentimentos; com generosidade; gentilmente.
εὐγνωμοσύνη, ης (ἡ) **1** bom senso; prudência; sabedoria **2** nobreza de sentimentos; benevolência; bondade. ⟨εὐγνώμων⟩
εὐγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** sensato; prudente; sábio **2** que tem bons sentimentos; de alma nobre; conciliador; generoso. ⟨εὖ, γνώμη⟩
εὔγνωστος, ος, ον **1** bem conhecido; familiar **2** fácil de conhecer; reconhecível. ⟨εὖ, γιγνώσκω⟩
εὔγομφος, ος, ον bem pregado; fortemente unido. ⟨εὖ, γόμφος⟩
εὐγονία, ας (ἡ) fecundidade feliz. ⟨εὖ, γίγνομαι⟩
εὔγραμμος, ος, ον bem traçado; bem desenhado. ⟨εὖ, γράμμα⟩
εὐγώνιος, ος, ον de ângulos regulares. ⟨εὖ, γωνία⟩
εὐδαιμονέω-ῶ (*aor.* ηὐδαιμόνησα, *perf. sem red.* εὐδαιμόνηκα) ter sucesso; ser feliz *em algo, ac. ou* **ἐν** *e dat. ou* **εἰς** *e ac.;* prosperar. ⟨εὐδαίμων⟩
εὐδαιμόνημα, ατος (τό) sucesso; felicidade. ⟨εὐδαιμονέω⟩
εὐδαιμονία, ας (ἡ) **1** felicidade; prosperidade **2** riqueza; abundância de bens; fortuna. ⟨εὐδαίμων⟩
εὐδαιμονίζω (*só pres., fut. e aor.*) **1** julgar *ou* declarar feliz; felicitar *alguém, ac., por algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen. ou* **ἐπί** *e dat. ou* διά *e ac.* **2** ser feliz. ⟨εὐδαίμων⟩
εὐδαιμονικός, ή, όν **1** da felicidade **2** feliz **3** que torna feliz. ⟨εὐδαίμων⟩
εὐδαιμονικῶς *adv.* de modo feliz.
εὐδαιμονισμός, οῦ (ὁ) **1** o considerar *alguém* feliz **2** favor da fortuna; felicidade **3** reputação de felicidade. ⟨εὐδαιμονίζω⟩
εὐδαιμόνως *adv.* de modo feliz; na felicidade; na prosperidade.
εὐδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** feliz; afortunado **2** rico; opulento; próspero ♦ τὸ εὔδαιμον **3** a felicidade. ⟨εὖ, δαίμων⟩
εὐδάκρυτος, ος, ον que causa muitas lágrimas. ⟨εὖ, δακρύω⟩

εὐδάπανος, ος, ον 1 que gasta muito; generoso 2 comprado a preço baixo. ⟨εὖ, δαπάνη⟩
εὐδείελος, ος, ον que se percebe de longe; bem visível; claro; distinto. ⟨εὖ, δέελος⟩
εὔδειπνος, ος, ον 1 de mesa farta; lauto 2 venerado com banquete (*em funeral*). ⟨εὖ, δεῖπνον⟩
εὐδέμεναι *inf. pres. ép. de* εὕδω.
εὔδενδρος, ος, ον bem arborizado; rico em plantas. ⟨εὖ, δένδρον⟩
εὕδεσκε *3ª sing. impf. iter. de* εὕδω.
εὔδηλος, ος, ον 1 bem visível; bem claro 2 manifesto; evidente. ⟨εὖ, δῆλος⟩
εὐδήλως *adv.* evidentemente.
εὕδῃσθα *2ª sing. pres. subj. ép. de* εὕδω.
εὐδία, ας (ἡ) 1 bom tempo; céu sereno 2 calma; serenidade de espírito. ⟨εὔδιος⟩
εὐδιάβατος, ος, ον fácil de atravessar. ⟨εὐ, διαβαίνω⟩
εὐδιάβλητος, ος, ον = εὐδιάβολος. ⟨εὐ, διαβάλλω⟩
εὐδιάβολος, ος, ον 1 fácil de apresentar falsamente *ou* de interpretar mal 2 que se presta facilmente à calúnia. ⟨εὐ, διαβάλλω⟩
εὐδιαῖος, ου (ὁ) buraco do esgoto. ⟨εὔδιος⟩
εὐδιαίτερος *cf.* εὔδιος.
εὐδίαιτος, ος, ον temperante; moderado. ⟨εὐ, δίαιτα⟩
εὐδιάλλακτος, ος, ον fácil de reconciliar, de aplacar; conciliador. ⟨εὐ, διαλλάσσω⟩
εὐδιαλλάκτως *adv.* de modo conciliador; com indulgência.
εὐδιάλυτος, ος, ον 1 fácil de digerir 2 fácil de destruir, de desunir, de interromper 3 fácil de refutar 4 fácil de reconciliar. ⟨εὐ, διαλύω⟩
εὐδιάναξ, άνακτος (ὁ) senhor do tempo sereno. ⟨εὐδία, ἄναξ⟩
εὐδιάχυτος, ος, ον fácil de liquifazer, de dissolver. ⟨εὐ, διαχέω⟩
εὐδιήγητος, ος, ον fácil de contar, de narrar. ⟨εὐ, διηγέομαι⟩
εὐδικία, ας (ἡ) retidão; justiça. ⟨εὐ, δίκη⟩
εὔδιος, ος, ον 1 calmo; tranqüilo; sereno (*vento*) 2 ao abrigo do vento *ou* do mau tempo. ⟨εὐ, δῖος⟩
εὔδμητος, ος, ον bem construído. ⟨εὐ, δέμω⟩
εὐδοκέω-ῶ 1 julgar bom; aprovar; estar satisfeito *com algo, dat. ou ac. ou* ἐν *e dat. ou inf. ou part.* 2 aquiescer ao desejo *de alguém, dat. ou* ἐπί *e dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 3 estar contente; comprazer-se *com algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* ⟨εὐ, δοκέω⟩
εὐδοκία, ας (ἡ) *bíbl.* boa vontade. ⟨εὐδοκέω⟩
εὐδοκιμέω-ῶ (*impf.* ηὐδοκίμουν, *fut.* εὐδοκιμήσω, *aor.* ηὐδοκίμησα, *perf.* ηὐδοκίμηκα) 1 ser estimado, honrado; ter boa reputação; ter renome 2 (*coisa*) ser valorizado; ser apreciado 3 ter valor; ser genuíno. ⟨εὐδόκιμος⟩
εὐδοκίμησις, εως (ἡ) boa reputação; renome; consideração. ⟨εὐδοκιμέω⟩
εὐδόκιμος, ος, ον 1 que desfruta de boa reputação; considerado; estimado 2 ilustre; célebre; honrado. ⟨εὐ, δόκιμος⟩
εὐδοξέω-ῶ ter boa reputação; ter renome; ser estimado *ou* renomado. ⟨εὔδοξος⟩
εὐδοξία, ας (ἡ) 1 boa reputação; celebridade; glória 2 aprovação; consenso 3 bom senso; juízo. ⟨εὔδοξος⟩
εὔδοξος, ος, ον que goza de boa reputação; renomado; célebre; glorioso. ⟨εὐ, δόξα⟩
εὐδρακής, ής, ές de olhar penetrante; que vê claro; que vê de longe; que distingue. ⟨εὖ, δέρκομαι⟩
εὐδρομέω-ῶ correr rapidamente. ⟨εὐ, δρόμος⟩
εὐδρομίας, ου (ὁ) bom corredor, *espécie de peixe.* ⟨εὐ, δρόμος⟩
εὔδροσος, ος, ον úmido de orvalho; úmido. ⟨εὐ, δρόσος⟩
εὐδυσώπητος, ος, ον que se deixa intimidar com facilidade; que se envergonha; tímido condescendente. ⟨εὐ, δυσωπέω⟩
εὕδω (*só pres. e impf. poét.* εὔδον, *át.* ηὗδον) 1 dormir; repousar 2 acalmar-se; apaziguar-se.
εὔεδρος, ος, ον 1 sentado em belo assento, em trono 2 cômodo para sentar (*cavalo*) 3 que se manifesta favoravelmente; que se põe à direita, *i.e.*, de bom augúrio (*pássaro*). ⟨εὖ, ἕδρα⟩
εὐειδής, ής, ές de aspecto agradável; belo; gracioso. ⟨εὖ, εἶδος⟩
εὐείμων, ων, ον *gen.* **ονος** bem vestido. ⟨εὖ, εἷμα⟩
εὐέκτης, ου (*masc.*) de boa constituição; vigoroso. ⟨εὖ, ἔχω⟩
εὐεκτικός, ή, όν 1 bem constituído; em boa saúde; sadio; são 2 que deixa disposto; salutar. ⟨εὔεκτος⟩
εὔεκτος, ος, ον = εὐέκτης.
εὐέλεγκτος, ος, ον 1 fácil de contradizer *ou* refutar 2 fácil de verificar. ⟨εὖ, ἐλέγχω⟩
εὔελπις, ις, ι *gen.* **ιδος**, *ac.* -ιν 1 cheio de esperança; confiante; otimista; esperançoso *de algo, gen. ou dat. ou* ἐπί *e dat.*, περί *e gen.*, πρός *e ac., ou inf.*: εὐέλπιδες ὄντες σωθήσεται TUC. *estando esperançosos de serem salvos* 2 que permite esperar; que dá esperança; que torna esperançoso ♦ τὸ εὔελπι 3 boa esperança. ⟨εὖ, ἐλπίς⟩
εὐελπιστία, ας (ἡ) total confiança; otimismo.
εὐεξάλειπτος, ος, ον fácil de anular, de cancelar. ⟨εὖ, ἐξαλείφω⟩
εὐεξαπάτητος, ος, ον fácil de enganar. ⟨εὖ, ἐξαπατάω⟩
εὐέξαπτος, ος, ον fácil de acender, de inflamar; facilmente inflamável. ⟨εὖ, ἐξάπτω²⟩
εὐεξία, ας (ἡ) 1 boa constituição corporal; boa saúde 2 vigor; robustez. ⟨εὔεκτος⟩
εὐέξοδος, ος, ον 1 de onde se foge com facilidade 2 que escapa facilmente (*água*). ⟨εὖ, ἔξοδος⟩
εὐεπακολούθητος, ος, ον fácil de seguir. ⟨εὖ, ἐπακολουθέω⟩

εὐέπεια, ας (ἡ) 1 talento oratório; eloqüência 2 palavra gentil; cortesia. ⟨εὖ, εὐεπής⟩
εὐεπής, ής, ές 1 bem dito; bem expresso; elegante 2 melodioso agradável (*voz*). ⟨εὖ, ἔπος⟩
εὐεπίβατος, ος, ον fácil de subir, de escalar. ⟨εὖ, ἐπιβαίνω⟩
εὐεπιβούλευτος, ος, ον exposto às emboscadas, aos ataques. ⟨εὖ, ἐπιβουλεύω⟩
εὐεπίθετος, ος, ον fácil de invadir, de atacar. ⟨εὖ, ἐπιτίθημι⟩
εὐεργεσία, ας (ἡ) 1 boa ação; ação honesta, decente 2 beneficência 3 serviço útil; benefício 4 título *ou* privilégio de benfeitor. ⟨εὐεργέτης⟩
εὐεργετέω-ῶ (*impf.* εὐεργέτουν *e* **εὐηργέτουν**, *fut.* εὐεργετήσω, *aor.* εὐεργέτησα, *perf.* εὐεργέτηκα *e* εὐηργέτηκα) 1 fazer o bem; beneficiar; prestar um serviço *a alguém, ac.*: ἕκαστον εὖε. τὴν μεγίστην PLAT. *fazer a cada um o maior bem*, μεγάλως *ou* μεγάλα **εὖε.** XEN. *beneficiar grandemente, enormemente* 2 ser benfeitor ♦ *pas.* 3 receber um benefício; ser beneficiado: μείζονα εὐεργετημένος XEN. *tendo recebido os maiores benefícios.* ⟨εὐεργέτης⟩
εὐεργέτημα, ατος (τό) benefício. ⟨εὐεργετέω⟩
εὐεργέτης, ου (ὁ) benfeitor. ⟨εὖ, ἔργον⟩
εὐεργετητέον *adj. verb. de* εὐεργετέω.
εὐεργετικός, ή, όν 1 que tende a fazer o bem; benévolo: εὐεργετικὸς πολλῶν καὶ μεγάλων ARTT. *disposto a prestar muitos e grandes serviços* 2 de benfeitor: δόξα εὐεργετική ARTT. *reputação de benfeitor.* ⟨εὐεργέτης⟩
εὐεργέτις, ιδος, *ac.* -ιν **(ἡ)** benfeitora.
εὐεργής, ής, ές 1 bem trabalhado; bem feito (*coisa*) ♦ τὰ εὐεργέα 2 boas ações; benefícios. ⟨εὖ, ἔργον⟩
εὐεργός, ός, όν 1 eficaz; útil 2 fácil de trabalhar (*coisa*) 3 *fem.* que age bem (*mulher*); honesta, *na expr.* καὶ ἥ κ' εὐεργὸς **ἔῃσιν** HOM. *mesmo a que fosse honesta.* ⟨εὖ, ἔργον⟩
εὐερκῶς *adv.* bem fechado; bem fortificado; bem defendido. ⟨εὖ, ἕρκος⟩
εὐερμής, ής, ές *tard.* afortunado; felizardo. ⟨εὖ, Ἑρμῆς⟩
εὐερμία, ας (ἡ) *tard.* boa sorte. ⟨εὐερμής⟩
εὔερος, ον, ον de bela *ou* boa lã; de lã espessa; rico em lã; veloso. ⟨εὖ, ἔριον⟩
εὐεστώ *só nom. e ac.* -ώ, *e dat.* -οῖ **(ἡ)** bom estado; boa situação; prosperidade. ⟨εὖ, ἔστω⟩
εὐετηρία, ας (ἡ) 1 ano bom; ano de boa colheita 2 prosperidade; abundância. ⟨εὖ, ἔτος⟩
εὐεύρετος, ος, ον fácil de encontrar. ⟨εὖ, εὑρίσκω⟩
εὐέφοδος, ος, ον de fácil acesso; fácil de atacar. ⟨εὖ, ἔφοδος¹⟩
εὐζηλία, ας (ἡ) correção (*de estilo*); propriedade (*de linguagem*). ⟨εὖ, ζῆλος⟩
εὔζυγος, *ép.* **ἐῦζυγος, ος, ον** bem ajustado; bem construído *ou* munido de bancos cômodos para os remadores (*navio*). ⟨εὖ, ζεύγνυμι⟩
εὐζωέω-ῶ viver com felicidade; viver bem. ⟨εὖ, ζωή⟩
εὔζωμον, ου (τό) eruga, *planta.* ⟨εὖ, ζωμός⟩
εὔζωνος, *ép.* **ἐῦζωνος, ος, ον** 1 de bela cintura (*mulher*) 2 de túnica bem presa na cintura (*homem*) 3 ágil; alerta; disposto 4 fácil de suportar; leve (*pobreza, vida*).
εὔζωρος, ος, ον sem mistura; puro (*vinho*). ⟨εὖ, ζωρός⟩
εὐηγενής, ής, ές *ép.* = εὐγενής.
εὐηγεσίη, ης (ἡ) *jôn.* bom governo. ⟨εὖ, ἡγέομαι⟩
εὐήθεια, ας (ἡ) 1 simplicidade 2 bom caráter; bondade 3 ingenuidade; simplicidade. ⟨εὐήθης⟩
εὐήθης, ης, ες 1 de caráter simples; honesto; bom 2 ingênuo; simples; tolo ♦ τὸ εὐῆθες 3 simplicidade; bondade. ⟨εὖ, ἦθος⟩
εὐηθία, ας (ἡ) = εὐήθεια.
εὐηθικός, ή, όν 1 de bom caráter; simples 2 ingênuo; tolo. ⟨εὐήθης⟩
εὐήθως *adv.* com bondade; ingenuamente. ⟨εὐήθης⟩
εὐήκης, ης, ες muito agudo; aguçado; pontudo (*lança*). ⟨εὖ, ἀκή⟩
εὐήκοος, οος, οον 1 que presta atenção; obediente 2 inclinado a, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 fácil de ouvir. ⟨εὖ, ἀκοή⟩
εὐηκόως *adv.* com disposição para escutar; docilmente.
εὐήλατος, ος, ον 1 fácil de percorrer 2 adequado para a cavalaria. ⟨εὖ, ἐλαύνω⟩
εὐήλιος, ος, ον ensolarado. ⟨εὖ, ἥλιος⟩
εὐηλίως *adv.* com bom sol.
εὐημερέω-ῶ 1 passar dias felizes 2 ter felicidade *ou* sorte; prosperar; ter sucesso; ser feliz. ⟨εὐήμερος⟩
εὐημέρημα, ατος (τό) bom sucesso; êxito. ⟨εὐημερέω⟩
εὐημερία, ας (ἡ) 1 dia bom; tempo feliz 2 felicidade; prosperidade 3 dia de vitória; vitória 4 boa saúde; bem-estar. ⟨εὐήμερος⟩
εὐήμερος, ος, ον de um dia feliz; feliz; sereno. ⟨εὖ, ἡμέρα⟩
εὐηνεμία, ας (ἡ) bom vento; vento favorável. ⟨εὐήνεμος⟩
εὐήνεμος, ος, ον 1 bem exposto ao vento; bem arejado 2 protegido do vento 3 favorável; calmo; sereno. ⟨εὖ, ἄνεμος⟩
εὐήνιος, ος, ον 1 dócil ao freio; fácil de conduzir 2 dócil; tratável; obediente (*pessoa*). ⟨εὖ, ἡνία²⟩
εὐηνίως *adv.* docilmente.
εὐήνωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 digno de homem viril 2 que torna forte; fortificante (*vinho*) 3 abundante em homens corajosos. ⟨εὖ, ἀνήρ⟩
εὐήρετμος, ος, ον 1 adaptado *ou* apropriado para os remos 2 bem guarnecido de remos. ⟨εὖ, ἐρετμόν⟩
εὐήρης, ης, ες bem ajustado; adaptado; de fácil manejo.
εὐήτριος, ος, ον bem tecido. ⟨εὖ, ἤτριον⟩
εὐηφενής, ής, ές muito rico; opulento. ⟨εὖ, ἄφενος⟩
εὐηχής, ής, ές de belo som; harmonioso; sonoro; eufônico. ⟨εὖ, ἦχος⟩
εὔηχος, ος, ον = εὐηχής.
εὐθάλασσος, *át.* -αττος, ος, ον que concerne a uma fe-

liz travessia por mar; referente a um mar propício: δῶρον εὐθάλασσος SÓF. *oferenda por uma feliz navegação.* ⟨εὖ, θάλασσα⟩

εὐθαλέω-ῶ florescer; ser exuberante. ⟨εὐθαλής⟩

εὐθαλής[1], ής, ές que cresce bem; de vegetação florescente; florescente. ⟨εὖ, θάλλω⟩

εὐθαλής[2], ής, ές *dór.* fecundo; abundante; exuberante. ⟨εὖ, θηλή⟩

εὐθαρσέω-ῶ ter coragem; ser corajoso. ⟨εὐθαρσής⟩

εὐθαρσής, ής, ές 1 corajoso; ousado; intrépido 2 que inspira confiança; seguro. ⟨εὖ, θάρσος⟩

εὐθαρσῶς *adv.* com ânimo; com firmeza.

εὐθεῖα *cf.* εὐθύς[1].

εὐθενέω-ῶ *cf.* εὐθηνέω.

εὐθεράπευτος, ος, ον fácil de conquistar com atenção e gentileza. ⟨εὖ, θεραπεύω⟩

εὐθετέω-ῶ 1 ser bem situado; estar em bom estado 2 ser conveniente, oportuno 3 dispor bem. ⟨εὔθετος⟩

εὐθετίζω (*impf.* ηὐθέτιζον) pôr em ordem; arrumar bem; dispor bem. ⟨εὔθετος⟩

εὔθετος, ος, ον 1 bem disposto; bem arrumado 2 que se adapta bem; conveniente; oportuno; apropriado. ⟨εὖ, τίθημι⟩

εὐθεώρητος, ος, ον 1 fácil de ver, de observar 2 fácil de perceber, de conhecer *ou* compreender. ⟨εὖ, θεωρέω⟩

εὐθέως *adv.* logo depois; imediatamente; ἐπεὶ εὐθέως *assim que.* ⟨εὐθύς[1]⟩

εὔθηλος, ος, ον de mamas cheias de leite; de mamas entumescidas. ⟨εὖ, θηλή⟩

εὐθημοσύνη, ης (ἡ) 1 boa disposição; ordem 2 hábitos ordeiros; amor à ordem 3 o fato de ser submetido a ordenação, à disciplina. ⟨εὐθήμων⟩

εὐθήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que põe *ou* tem tudo em ordem 2 que ama a ordem; organizado. ⟨εὖ, τίθημι⟩

εὐθηνέω *e* **εὐθενέω-ῶ** 1 estar em bom estado; estar florescente 2 ser abundante, fecundo *em algo, dat.*: εὐθ. πολλοῖς ἰχθύσιν EL. *ser abundante em peixes.*

εὐθηνία, ας (ἡ) 1 abundância; plenitude 2 provisões; víveres. ⟨εὐθηνέω⟩

εὐθήρατος, ος, ον 1 fácil de capturar, de aprisionar 2 fácil de obter 3 fácil de compreender. ⟨εὖ, θηράω⟩

εὐθηρία, ας (ἡ) boa caçada *ou* boa pescaria. ⟨εὔθηρος⟩

εὔθηρος, ος, ον 1 feliz na caça *ou* na pesca 2 que serve para a caça *ou* para a pesca (*isca*). ⟨εὖ, θήρα⟩

εὐθνήσιμος, ος, ον que produz morte rápida. ⟨εὖ, θνῄσκω⟩

εὔθοινος, ος, ον 1 grande comilão; glutão 2 de rico festim. ⟨εὖ, θοίνη⟩

εὐθορύβητος, ος, ον que se perturba com facilidade *diante de alguém,* πρός *e ac.* ⟨εὖ, θορυβέω⟩

εὔθραυστος, ος, ον fácil de se quebrar; frágil. ⟨εὖ, θραύω⟩

εὔθριξ, -τριχος (*masc., fem.*) 1 de bela cabeleira 2 de bela crina 3 de pelagem espessa 4 de bela plumagem 5 feito de belos pêlos *ou* crinas. ⟨εὖ, θρίξ⟩

εὔθρονος, *ép.* **ἐΰθρονος, ος, ον** de belo trono; de belo assento. ⟨εὖ, θρόνος⟩

εὔθρυπτος, ος, ον 1 fácil de romper, de esmigalhar 2 fácil de digerir, de consumir (*carne*) 3 sem nervos. ⟨εὖ, θρύπτω⟩

εὐθύ *adv.* 1 (*lugar*) em linha reta; retamente: εὐθὺ τὴν ἐπὶ Βαβυλῶνος XEN. *em linha reta pela estrada que leva à Babilônia,* ἐς τὸ εὐθὺ τῆς ῥητορικῆς ὁδός LUC. *à via direta da retórica* 2 diretamente *a algum lugar, gen.* 3 (*tempo*) logo após; imediatamente. ⟨εὐθύς[1]⟩

εὐθυβολέω-ῶ 1 lançar *ou* atingir em linha reta 2 partir em linha reta. ⟨εὐθύς[1], βάλλω⟩

εὐθυβολία, ας (ἡ) ação de disparar em linha reta; arremesso direto, preciso. ⟨εὐθύς[1], βάλλω⟩

εὐθυδίκαιος, ος, ον simplesmente *ou* estritamente justo. ⟨εὐθύς, δίκαιος⟩

εὐθύδικος, ος, ον simplesmente *ou* estritamente justo; justo; reto. ⟨εὐθύς, δίκη⟩

εὐθυδρομέω-ῶ *tard.* correr em linha reta. ⟨εὐθυδρόμος⟩

εὐθυδρόμος, ος, ον *tard.* que corre em linha reta. ⟨εὐθύς, δρόμος⟩

εὐθυεργής, ής, ές 1 feito com precisão ♦ τὸ εὐθυεργές 2 a precisão; a exatidão (*do trabalho*). ⟨εὐθύς, ἔργον⟩

εὐθυθάνατος, ος, ον que causa morte imediata; mortal. ⟨εὐθύς, θάνατος⟩

εὐθυμαχία, ας (ἡ) combate direto, franco, sem insídia. ⟨εὐθύς, μάχομαι⟩

εὐθυμέω-ῶ 1 *intr.* estar animado; estar de bom humor 2 dar ânimo a; encorajar ♦ *pas.* 3 estar animado; estar de bom humor, alegre, sereno. ⟨εὔθυμος⟩

εὐθυμητέον *adj. verb. de* εὐθυμέω.

εὐθυμία, ας (ἡ) ânimo; alegria; bom humor. ⟨εὔθυμος⟩

εὔθυμος, ος, ον 1 de bom coração; generoso; gentil 2 que está animado; de bom humor; alegre 3 cheio de coragem, de confiança, de ardor ♦ τὸ εὔθυμον 4 confiança; alegria; bom humor. ⟨εὖ, θυμός⟩

εὐθύμως *adv.* com animação; com bom humor; com alegria.

εὔθυνα, ης (ἡ) *ger: pl.* 1 prestação de contas, *de magistrado ao deixar o cargo*: εὐθύνας διδόναι XEN., ὑπέχειν LÍS. *prestar contas,* τῆς στρατηγίας ἧς ἔμ' ἀπαιτεῖς εὐθύνας DEM. *do comando militar do qual me pedes contas* 2 acusação de malversação: εὔθυναν *ou* εὐθύνας ὀφελεῖν *ou* ὀφλεῖν *ser acusado ou condenado por malversação,* εὐθύνης ἀπολῦσαι ARTT. *absolver da acusação de malversação,* εὐθύνας ἀποφυγεῖν *ou* διαφυγεῖν PLAT. *escapar de acusação de malversação.* ⟨εὐθύνω⟩

εὔθυνος, ου (ὁ) 1 juiz 2 inspetor (*de prestação de contas*) 3 revisor público; auditor (*de magistrados*). ⟨εὐθύνω⟩

εὐθυντήρ, ῆρος (*masc.*) 1 que corrige; que pune 2 que dirige; que governa. ⟨εὐθύνω⟩

εὐθυντηρία, ας (ἡ) *cf.* εὐθυντήριος.

εὐθυντήριος, α, ον 1 que dirige; que guia; que governa ♦ ἡ εὐθυντηρία 2 lugar do navio onde está fixado o leme. ⟨εὐθυντήρ⟩

εὐθύνω (*impf.* ηὔθυνον, *fut.* εὐθυνῶ, *aor.* ηὔθυνα, *perf. desus.*) 1 dirigir; guiar; conduzir: εὐθ. ἅρματα ISÓCR. *dirigir carros,* εὐθ. πόλιν SÓF. *governar uma cidade,* αὐτόν... χερσὶν εὐθύνων SÓF. *conduzindo-o pela mão,* εὐθύνων πόδα EUR. *guiando os meus passos* 2 endireitar; corrigir; censurar; reprovar: ὥσπερ ξύλον διαστρεφόμενον καὶ καμπτόμενον εὐθύνουσιν ἀπειλαῖς καὶ πληγαῖς PLAT. *como a um bastão torto e curvo corrigem com ameaças e pancadas* 3 verificar; controlar (*as contas ou a gestão dos magistrados*) 4 citar em juízo: εὐθ. τινὰ κλοπῆς PLUT. *citar em juízo alguém por roubo ou acusar alguém por malversação.* ⟨εὔθυνος⟩

εὐθυόνειρος, ος, ον que vê claro em sonho; que tem sonhos verídicos. ⟨εὐθύς[1], ὄνειρος⟩

εὐθυπορέω-ῶ seguir em frente, direto. ⟨εὐθύς, πόρος⟩

εὐθυρρημονέω-ῶ 1 falar sem rodeios, com franqueza 2 falar com acerto, com propriedade 3 falar de improviso. ⟨εὐθυρρήμων⟩

εὐθυρρημοσύνη, ης (ἡ) franqueza. ⟨εὐθυρρήμων⟩

εὐθυρρήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que fala sem rodeios; franco. ⟨εὐθύς[1], ῥῆμα⟩

εὐθύς[1], εῖα, ύ 1 direito; direto 2 reto; sem rodeios; franco: ἀπὸ τοῦ εὐθέος, ἐκ τοῦ εὐθέος, δι' εὐθείας *ou* ἀπ' εὐθείας *sem rodeios, abertamente, francamente* ♦ ἡ εὐθεία 3 [ὁδός] via direta: εὐθείᾳ, τὴν εὐθεῖαν, ἐπ' εὐθείας *pela via direta, diretamente* 4 *Geom.* [γραμμή] linha reta 5 *Gram.* [πτῶσις] caso reto; nominativo. ⟨εὖ, θέω⟩

εὐθύς[2] *adv.* 1 (*lugar*) diretamente; direto: τὴν εὐθὺς Ἄργους ὁδόν EUR. *o caminho que leva direto a Argos* 2 (*tempo*) em seguida; imediatamente após: εὐθὺς κατὰ τάχος, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς *ou* ἀπ' ἀρχῆς *desde o princípio,* εὐθὺς ἐκ παιδός *ou* ἐκ παιδίου *desde a infância; com part.* εὐθὺς νέοι ὄντες *desde a juventude,* εὐθὺς ἥκων XEN. *mal chegando,* εὐθὺς ὡς ÉSQL. *assim que,* οἷον *ou* ὥσπερ εὐθύς PLUT. *como por exemplo,* ταῦτα ὡς εὐθὺς εἶδεν XEN. *mal teve essas visões.* ⟨εὖ, θέω[1]⟩

εὐθυσκοπέω-ῶ olhar direto para diante.

εὐθυτενής, ής, ές estendido em linha reta; direito. ⟨εὐθύς[1], τείνω⟩

εὐθύτης, ητος (ἡ) 1 direção em linha reta 2 retidão; justiça. ⟨εὐθύς[1]⟩

εὐθύφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de coração reto; benévolo; sincero. ⟨εὐθύς[1], φρήν⟩

εὐθυωρία, ας (ἡ) direção em linha reta; caminho direto. ⟨εὐθύωρος⟩

εὐθύωρος, ος, ον 1 direto ♦ εὐθύωρον *adv.* 2 em linha reta; diretamente. ⟨εὐθύς[1], ὥρα⟩

εὐΐατος, ος, ον fácil de curar, de sanar. ⟨εὖ, ἰάομαι⟩

εὔϊος, ος, ον 1 consagrado a Dioniso; báquico ♦ ὁ Εὔϊος 2 Évio, *epít. de Dioniso.* ⟨εὐαί⟩

εὐΐππος, ος, ον 1 (*lugar*) renomado por seus cavalos 2 que tem bons cavalos 3 hábil em domar cavalos, em cavalgar; bom cavaleiro. ⟨εὖ, ἵππος⟩

εὐκαθαίρετος, ος, ον fácil de derrotar, de conquistar. ⟨εὖ, καθαιρέω⟩

εὐκάθεκτος, ος, ον fácil de deter, de dirigir. ⟨εὖ, κατέχω⟩

εὐκαιρέω-ῶ (*impf.* ηὐκαίρουν, *fut.* εὐκαιρήσω) 1 ter folga; ter tempo livre *para algo, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 ter oportunidade 3 estar em boa situação financeira. ⟨εὔκαιρος⟩

εὐκαιρία, ας (ἡ) 1 oportunidade favorável; momento apropriado 2 conveniência. ⟨εὔκαιρος⟩

εὔκαιρος, ος, ον 1 oportuno; apropriado 2 conveniente. ⟨εὖ, καιρός⟩

εὐκαίρως *adv.* 1 a propósito; em tempo oportuno 2 de modo conveniente.

εὐκάματος, ος, ον de fácil execução; fácil. ⟨εὖ, κάματος⟩

εὐκαμπτής, ής, ές 1 bem curvado; bem recurvo 2 que se recurva com facilidade; flexível. ⟨εὖ, κάμπτω⟩

εὐκάρδιος, ος, ον de coração valente; corajoso. ⟨εὖ, καρδία⟩

εὐκαρδίως *adv.* com coração resoluto; corajosamente.

εὔκαρπος, ος, ον 1 abundante em frutos *ou* que produz bons frutos; fértil; fecundo 2 que torna fértil; que fecunda. ⟨εὖ, καρπός⟩

εὐκαταγώνιστος, ος, ον fácil de vencer *ou* de conquistar; fácil de debelar. ⟨εὖ, καταγωνίζομαι⟩

εὐκαταλλάκτος, ος, ον fácil de apaziguar, de acalmar. ⟨εὖ, καταλλάσσω⟩

εὐκατάλυτος, ος, ον fácil de dissolver *ou* de destruir. ⟨εὖ, καταλύω⟩

εὐκατάφορος, ος, ον muito inclinado a; propenso a, πρός *e ac.* ⟨εὖ, καταφέρω⟩

εὐκαταφρόνητος, ος, ον que se pode facilmente desconsiderar; desprezível. ⟨εὖ, καταφρονέω⟩

εὐκαταφρονήτως *adv.* de modo desprezível.

εὐκατέργαστος, ος, ον 1 fácil de assimilar, de elaborar 2 fácil de cumprir, de executar 3 fácil de submeter *ou* de conquistar. ⟨εὖ, κατεργάζομαι⟩

εὐκατηγόρητος, ος, ον fácil de acusar, de criticar. ⟨εὖ, κατηγορέω⟩

εὐκέατος, ος, ον fácil de fender, de rachar. ⟨εὖ, κεάζω⟩

εὐκέραστος, ος, ον bem temperado (*clima*). ⟨εὖ, κεράννυμι⟩

εὔκερως, ως, ων de belos cornos. ⟨εὖ, κέρας⟩

εὐκηλήτειρα, ας (*fem.*) que acalma com carícias, *gen.* ⟨εὖ, κηλέω⟩

εὔκηλος, ος, ον 1 sem preocupações; calmo; tranqüilo: εὔκηλον βλέπειν EUR. *ter um olhar tranqüilo,* εὔκηλον εὕδειν HOM. *dormir tranqüilamente* 2 sem perturbação; im-

pávido: εὔκηλοι πολέμιζον ὑπ' αἰθέρι HOM. *combatiam impávidos sob o céu.* ⟨εὖ, κηλέω⟩

εὐκίνητος, ος, ον **1** fácil de mover, de mover-se; móvel; ágil **2** mutável **3** que se pode inclinar *para algo,* πρός *e ac.* **4** fácil de demover, de refutar. ⟨εὖ, κινέω⟩

εὐκλεής, *ép.* **ἐϋκλεής, ής, ές** *gen.* **εὐκλεέος-εὐκλεοῦς** ilustre; glorioso. ⟨εὖ, κλέος⟩

εὔκλεια, ας (ἡ) glória; fama. ⟨εὐκλεής⟩

Εὐκλείδης, ου (ὁ) Euclides, *n. de homem.* ⟨εὐκλεής⟩

εὐκλεῖη *jôn.,* **ἐϋκλεῖη** *ép.* = εὔκλεια.

ἐϋκλειῶς *adv. ép.* = εὐκλεῶς.

εὐκλεῶς *adv.* gloriosamente.

εὐκλήϊς, *ép.* **ἐϋκλήϊς, ϊδος** (*fem.*) que fecha bem. ⟨εὖ, κλείω[1]⟩

εὐκληρία, ας (ἡ) bom quinhão; boa sorte. ⟨εὖ, κλῆρος⟩

ἐϋκνήμις, ιδος (*masc., fem.*) de belas grevas; de belas cnêmides. ⟨εὖ, κνημίς⟩

εὐκοίλιος, ος, ον que alivia *ou* que solta o intestino. ⟨εὖ, κοιλία⟩

εὐκοινόμητις *só nom.* (*masc., fem.*): que vela pelo bem comum: προμαθὶς εὐκοινόμητις ἀρχά ESQL. *poder previdente, atento ao bem comum.* ⟨εὖ, κοινός, μῆτις⟩

εὐκοινωνησία, ας (ἡ) sociabilidade. ⟨εὐκοινώνητος⟩

εὐκοινώνητος, ος, ον **1** de trato fácil; comunicativo **2** sociável; conciliador. ⟨εὖ, κοινωνέω⟩

εὐκολία, ας (ἡ) **1** humor complacente; boa índole **2** contentamento; satisfação **3** boa disposição; agilidade; flexibilidade (*do corpo*). ⟨εὔκολος⟩

εὔκολος, ος, ον **1** complacente; de bom humor; fácil de satisfazer, *dat. ou* πρός *e ac.* **2** afável; benevolente *com alguém* **3** que se deixa levar facilmente a; inclinado a, *dat. ou* πρός *ac.* **4** ágil; flexível.

εὐκόλως *adv.* **1** com bom humor; amavelmente **2** com agilidade; com flexibilidade.

εὐκομιδής, ής, ές bem cuidado. ⟨εὖ, κομιδή⟩

εὔκομος, ος, ον de belo velo; de bela cabeleira. ⟨εὖ, κόμη⟩

εὔκοπος, ος, ον fácil de trabalhar; fácil. ⟨εὖ, κόπτω⟩

εὐκοσμία, ας (ἡ) boa ordem; conduta regrada; decência. ⟨εὔκοσμος⟩

εὔκοσμος, ος, ον **1** de boa ordem; bem ordenado **2** decoroso; decente ♦ τὸ εὔκοσμον **3** boa ordem **4** conduta regrada; decência. ⟨εὖ, κόσμος⟩

εὐκόσμως *adv.* **1** em boa ordem **2** com ornamento.

εὔκραιρος, *ép.* **ἐϋκραιρος, ος, ον** de belos cornos (*boi*). ⟨εὖ, κραῖρα⟩

εὔκρατος, ος, ον **1** bem misturado (*bebida*) **2** bem temperado (*clima*) **3** bem regrado; equilibrado; moderado **4** de humor constante; doce. ⟨εὖ, κεράννυμι⟩

εὐκρινέω-ῶ **1** separar bem; escolher com cuidado **2** pôr em ordem. ⟨εὖ, κρίνω⟩

εὐκρινής, ής, ές **1** separado; destacado **2** bem distinto; claro **3** bem disposto; posto em ordem **4** sadio; são **5** que superou a crise; convalescente (*corpo*) **6** *Medic.* que indica superação da crise; favorável (*sintoma*) **7** *Medic.* que evolui com facilidade para a crise (*doença*). ⟨εὖ, κρίνω⟩

εὐκρινῶς *adv.* **1** em boa ordem **2** distintamente; claramente.

εὔκριτος, ος, ον fácil de distinguir; claro; evidente. ⟨εὖ, κρίνω⟩

εὐκρότητος, ος, ον bem batido sobre a bigorna; bem forjado. ⟨εὖ, κροτέω⟩

εὐκταῖος, α, ον **1** consagrado *ou* prometido por voto; votivo **2** desejado **3** invocado com preces: εὐκταία φάτις ESQL. *palavra de imprecação* ♦ τὰ εὐκταῖα **4** preces *ou* oferendas votivas. ⟨εὐκτός⟩

εὐκτέανος[1], ος, ον rico. ⟨εὖ, κτέανον⟩

εὐκτέανος[2], ος, ον de fibras tenras; fácil de partir, de cortar. ⟨εὖ, κτείς⟩

εὐκτέον *adj. verb. de* εὔχομαι.

εὐκτίμενος, *ép.* **ἐϋκτίμενος, η, ον** **1** bem construído **2** bem trabalhado; bem ordenado.

εὔκτιτος, ος, ον bem construído. ⟨εὖ, κτίζω⟩

εὐκτός, ή, όν **1** desejado **2** desejável. ⟨εὔχομαι⟩

εὔκυκλος, ος, ον **1** bem redondo **2** circular (*dança*) **3** de belas rodas (*carro*). ⟨εὖ, κύκλος⟩

εὐλάβεια, ας (ἡ) **1** precaução; cautela; circunspecção *com ou contra algo, gen., para que não,* μή *e inf.* **2** escrúpulo; temor **3** temor dos deuses **4** piedade **5** medo. ⟨εὐλαβής⟩

εὐλαβέομαι-οῦμαι (*impf.* εὐλαβούμην *e* ηὐλαβούμην, *fut.* εὐλαβήσομαι *e* εὐλαβηθήσομαι, *aor.* εὐλαβήθην, *perf. desus.*) **1** tomar cuidado *com*; precaver-se *contra, ac. ou* περί *e ac.,* ἀμφί *e dat. ou* περί *e gen., para que,* ὅπως *e fut. ind., ou com inf., para que não,* μή *e inf.,* μή *ou* ὅπως μή *e subj. ou* μή *e fut. ind.* **2** estar atento **3** cuidar de; honrar; ter em consideração; respeitar **4** *bíbl.* ser temente a Deus. ⟨εὐλαβής⟩

εὐλαβής, ής, ές **1** que toma precauções; que se mantém em guarda; circunspecto **2** tímido; receoso; timorato **3** empreendido com cautela; feito com prudência **4** de que é fácil se precaver **5** *bíbl.* temente a Deus; devoto. ⟨εὖ, λαμβάνω⟩

εὐλαβητέον *adj. verb. de* εὐλαβέομαι.

εὐλαβουμένως *adv.* com prudência; prudentemente. ⟨εὐλαβέομαι⟩

εὐλαβῶς *adv.* **1** com precaução; com circunspecção; com cautela **2** segurando com força.

εὐλάζω (*inf. fut. dór.* εὐλαξεῖν) lavrar *ou* cavar a terra. ⟨εὐλάκα⟩

εὐλάκα *só dat.* εὐλάκᾳ **(ἡ)** *lac.* = αὖλαξ.

εὐλείμων, ων, ον *gen.* **ονος** de belos prados. ⟨εὖ, λειμών⟩

εὔλεκτρος, ος, ον **1** cujo leito é desejável **2** propício aos enlaces; que proporciona alegria de amor. ⟨εὖ, λέκτρον⟩

εὔλεξις, ις, ι de bela linguagem; de belas palavras. ⟨εὖ, λέξις⟩

εὐλή, ῆς (ἡ) **1** verme; larva **2** minhoca.

εὔληκτος, ος, ον que cessa com facilidade. ⟨εὖ, λήγω⟩

εὔληπτος, ος, ον **1** fácil de apanhar, de apreender **2** fácil de conquistar, de pilhar **3** fácil de obter. ⟨εὖ, λαμβάνω⟩

εὐλήπτως *adv.* de modo fácil de apanhar, de apreender.

εὔληρα, ων (τά) rédeas; freios.

εὐλογέω-ῶ **1** falar bem de *alguém, ac.*; louvar; elogiar **2** demonstrar consideração por *alguém, ac.*; honrar **3** *bíbl.* abençoar *alguém, ac. ou dat.* **4** *bíbl.* pronunciar uma imprecação. ⟨εὔλογος⟩

εὐλογητός, ή, όν *tard.* bendito; abençoado. ⟨εὐλογέω⟩

εὐλογία, ας (ἡ) **1** belas palavras **2** louvor; elogio **3** *bíbl.* ação de abençoar; bendição **4** *bíbl.* benefício; benfeitoria **5** *bíbl.* esmola. ⟨εὔλογος⟩

εὐλογιστέω-ῶ agir com prudência. ⟨εὐλόγιστος⟩

εὐλογιστία, ας (ἡ) prudência; cautela. ⟨εὐλόγιστος⟩

εὐλόγιστος, ος, ον **1** que raciocina bem; sensato; prudente **2** bem avaliado; bem calculado ♦ τὸ εὐλόγιστον **3** bom senso; prudência. ⟨εὖ, λογίζομαι⟩

εὔλογος, ος, ον **1** fundado na razão; sensato **2** plausível; verossímil ♦ τὸ εὔλογον **3** razão plausível; verossimilhança. ⟨εὖ, λέγω[3]⟩

εὔλογχος, ος, ον bem favorecido pela sorte; felizardo; afortunado. ⟨εὖ, λάγχάνω⟩

εὐλόγως *adv.* de modo verossímil; razoalvelmente.

εὐλοιδόρητος, ος, ον fácil de criticar; exposto aos insultos, às injúrias. ⟨εὖ, λοιδορέω⟩

εὔλοφος, ος, ον de belo penacho (*capacete*). ⟨εὖ, λόφος⟩

εὔλοχος, ος, ον propício aos partos. ⟨εὖ, λέχος⟩

εὐλύρας, α (*masc.*) *dór.* = εὔλυρος.

εὔλυρος, ος, ον de lira melodiosa. ⟨εὖ, λύρα⟩

εὔλυτος, ος, ον **1** fácil de desatar **2** fácil de romper **3** frágil; débil **4** fácil de relaxar, de soltar. ⟨εὖ, λύω⟩

εὐμάθεια, ας (ἡ) facilidade de aprender. ⟨εὐμαθής⟩

εὐμαθής, ής, ές **1** fácil de aprender, de compreender, de reconhecer **2** que se aprende com facilidade **3** bem conhecido. ⟨εὖ, μανθάνω⟩

εὐμαθία, ας (ἡ) = εὐμάθεια.

εὐμαθῶς *adv.* aprendendo *ou* compreendendo com facilidade.

εὐμάκης *dór.* = εὐμήκης.

εὔμαλος *dór.* = εὔμηλος.

εὐμάρεια, ας, *jôn.* εὐμαρίη, ης **(ἡ)** **1** facilidade; comodidade: οὐκ εὐμαρείᾳ χρώμενος πολλῇ SÓF. *não tendo grande facilidade,* εὐμάρειά ἐστι, *inf. é cômodo, é fácil* **2** destreza; habilidade **3** meio fácil; expediente **4** bom funcionamento dos intestinos; facilidade na evacuação: εὐμαρίῃ χρῆσθαι HER. *fazer as necessidades.* ⟨εὐμαρής⟩

εὐμαρής, ής, ές **1** fácil; cômodo: εὐμαρές ἐστι, *inf. é fácil,* ἐν εὐμαρεῖ *facilmente* **2** que facilita; complacente **3** cortês; gentil. ⟨εὖ, μάρη⟩

εὐμαρίη *jôn.* = εὐμάρεια.

εὔμαρις, εως (ἡ) calçado asiático *feito de pele.*

εὐμαρῶς *adv.* **1** comodamente **2** facilmente.

εὐμεγέθης, ης, ες de bom tamanho; grande; amplo. ⟨εὖ, μέγεθος⟩

εὐμέλεια, ας (ἡ) harmonia; bela melodia. ⟨εὖ, μέλος⟩

εὐμένεια, ας (ἡ) **1** benevolência; bondade: ἡ πρὸς τὸ θεῖον εὐμένεια TUC. *o favor dos deuses* **2** suavidade (*do odor*). ⟨εὐμενής⟩

εὐμενέτης, ου (*masc.*) benévolo; amigo. ⟨εὐμενής⟩

εὐμενέω-ῶ (*só pres.*) **1** ser benévolo, bom, gentil *para com alguém, dat.* **2** tratar com bondade, com gentileza, *ac.*.

εὐμενέως *jôn.* = εὐμενῶς.

εὐμενής, ής, ές **1** benévolo; bom; gentil (*pessoa*) **2** bem disposto para *algo com* πρός *e ac.*; com *alguém dat.* **3** fácil; favorável; suave (*coisa*): ἐπ' εὐμενεῖ τύχᾳ PÍND. *com sorte benigna,* γῆ εὐμενὴς ἐναγωνίσασθαι TUC. *terra favorável para um combate* ♦ τὸ εὐμενές **4** benevolência. ⟨εὖ, μένος⟩

Εὐμενίδες, ων (αἱ) as Eumênidas, *lit.* as Benevolentes, *nome dado por eufem. às Erínias.* ⟨εὐμενής⟩

εὐμενίζομαι (*impf.* εὐμενιζόμην) tornar-se favorável; conciliar-se. ⟨εὐμενής⟩

εὐμενῶς *adv.* com benevolência.

εὐμετάβλητος, ος, ον que muda com facilidade. ⟨εὖ, μεταβάλλω⟩

εὐμετάβολος, ος, ον = εὐμετάβλητος.

εὐμετάδοτος, ος, ον **1** que reparte de bom grado o que possui; generoso ♦ τὸ εὐμετάδοτον **2** liberalidade; prodigalidade. ⟨εὖ, μεταδίδωμι⟩

εὐμετάθητος, ος, ον **1** fácil de mudar: εὐμ. πρὸς ἔλεον PLUT. *fácil de ser levado à piedade* **2** mutável; inconstante; volúvel. ⟨εὖ, μετατίθημι⟩

εὐμετάστατος, ος, ον instável; inconstante. ⟨εὖ, μεθίστημι⟩

εὐμεταχείριστος, ος, ον **1** fácil de manejar; manejável; tratável **2** fácil de dominar, de vencer. ⟨εὖ, μεταχειρίζω⟩

εὔμετρος, ος, ον **1** de justa medida; proporcional **2** bem medido; bem calculado. ⟨εὖ, μέτρον⟩

εὐμήκης, ης, ες **1** de bom tamanho; grande *ou* alto *ou* longo **2** considerável. ⟨εὖ, μῆκος⟩

εὔμηλος, ος, ον **1** de belas *ou* numerosas ovelhas ♦ ὁ Εὔμηλος **2** Eumelo, *n. de h.* ⟨εὖ, μῆλον[2]⟩

εὐμήρυτος, ος, ον fácil de fiar. ⟨εὖ, μηρύω⟩

εὐμηχανία, ας (ἡ) habilidade inventiva; industriosidade; criatividade. ⟨εὐμήχανος⟩

εὐμήχανος, ος, ον **1** hábil; industrioso; criativo **2** bem inventado; bem projetado **3** feito com acerto, com arte ♦ τὸ εὐμήχανον **4** habilidade criativa. ⟨εὖ, μηχανή⟩

εὐμηχάνως *adv.* industriosamente; com habilidade; com criatividade.
εὐμίμητος, ος, ον fácil de imitar. ⟨εὖ, μιμέομαι⟩
εὐμίσητος, ος, ον completamente detestável; muito odioso. ⟨εὖ, μισέω⟩
εὔμιτος, ος, ον feito de bom fio; de belo tecido. ⟨εὖ, μίτος⟩
ἐϋμμελίης, ίω (*masc.*) *ép.* de forte lança. ⟨εὖ, μελία⟩
εὐμνημονεστέρως *adv.* de modo a lembrar-se melhor; εὐμ. ἔχειν *ser mais fácil de lembrar.* ⟨εὖ, μνήμων⟩
εὐμνημόνευτος, ος, ον fácil de lembrar. ⟨εὖ, μνημονεύω⟩
εὔμνηστος, ος, ον que se lembra fielmente de, *gen.* ⟨εὖ, μιμνήσκομαι⟩
εὐμοιρία, ας (ἡ) **1** bom estado **2** boa sorte; felicidade. ⟨εὔμοιρος⟩
εὔμοιρος, ος, ον que tem sua parte; bem favorecido; afortunado. ⟨εὖ, μοῖρα⟩
Εὐμολπίδαι, ῶν (οἱ) Eumolpidas, *família sacerdotal em Atenas.*
εὐμορφία, ας (ἡ) **1** beleza de forma; beleza **2** forma regular; proporção equilibrada; aspecto favorável **3** elegância (*de estilo*). ⟨εὔμορφος⟩
εὔμορφος, ος, ον **1** de bela forma; belo; gracioso **2** que conserva intacta a forma *ou* a beleza. ⟨εὖ, μορφή⟩
εὐμουσία, ας (ἡ) sensibilidade pelas artes; gosto refinado. ⟨εὔμουσος⟩
εὔμουσος, ος, ον **1** hábil nas artes **2** harmonioso (*canto*). ⟨εὖ, μοῦσα⟩
εὐμούσως *adv.* com bom gosto; com graça.
ἐῦν *cf.* ἐΰς.
εὐνάζω (*fut.* εὐνάσω, *aor.* ηὔνασα, *perf. desus.*) **1** pôr num leito; estender sobre uma cama; deitar, *ac.* **2** pôr para dormir **3** abater; matar **4** adormecer; acalmar (*raiva, tristeza*) **5** preparar uma cama ou uma toca para, *ac.* **6** armar emboscada **7** *intr.* estar deitado; dormir ♦ *méd. pas.* **8** deitar-se; ir para cama **9** deitar-se com; ter relações íntimas com, *dat. ou* παρά *e dat.* **10** (*pássaro*) aninhar-se *em, dat.* ⟨εὐνή⟩
εὐναῖος, α, ον **1** que está no leito (*pessoa*); que está na toca (*animal*) **2** que mantém no leito (*timão*) **3** do leito nupcial: ευναῖοι γάμοι ESQL. *união conjugal* **4** referente à toca: εὐναῖα ἴχνη XEN. *pegadas que levam à toca* ♦ ἡ εὐναία **5** ninho **6** âncora ♦ τὰ εὐναῖα **7** leito; cama. ⟨εὐνή⟩
εὐναστήριον, ου (τό) quarto de dormir; quarto conjugal. ⟨εὐνάζω⟩
εὐνάτειρα, εὐνατήρ, εὐνάτωρ *dór.* = εὐνήτειρα, εὐνητήρ, εὐνήτωρ.
εὐνάω-ῶ (*fut.* εὐνήσω, *aor.* εὔνησα, *perf. desus.; pas. aor.* εὐνήθην, *perf.* εὔνημαι) **1** pôr no leito; fazer dormir **2** acalmar; fazer cessar ♦ *méd.* (*aor. pas.* εὐνήθην) **3** entorpecer; atordoar ♦ *pas.* **4** jazer **5** ir para a cama **6** (*vento*) cessar; acalmar. ⟨εὐνή⟩
εὐνή, ῆς (ἡ) **1** cama; leito **2** pocilga **3** toca; covil (*de animais*) **4** ninho **5** túmulo **6** leito nupcial **7** esposa **8** prazeres do casamento; abraços **9** *pl.* pedras usadas como âncora.
εὐνῆθεν *adv.* saindo da cama. ⟨εὐνή, -θεν⟩
εὐνήτειρα, ας (ἡ) companheira de leito; esposa; amante. ⟨εὐνητήρ⟩
εὐνητήρ, ῆρος (*masc.*) **1** da cama ♦ ὁ εὐνητήρ **2** companheiro de leito; esposo; amante. ⟨εὐνάω⟩
εὔνητος, *ép.* **ἐΰνητος** *e* **ἐΰννητος, ος, ον** bem fiado; bem tecido. ⟨εὖ, νέω³⟩
εὐνήτρια, ας (ἡ) esposa.
εὐνήτωρ, ορος (ὁ) esposo. ⟨εὐνάω⟩
εὐνῆφι *gen. ép. de* εὐνή.
Εὐνίκη, ης (ἡ) *bíbl.* Eunice, *n. de mulher.*
εὔνις[1], ιδος, *ac.* -ιν (*masc., fem.*) **1** privado de, *gen.*: εὔνις πατρός ESQL. *que perdeu seu pai*, εὔνις υἱῶν NOM. *que perdeu seus filhos*, εὔνις ψυχῆς NOM. *privado do sopro da vida* **2** privado de filhos; que perdeu os filhos.
εὐνίς[2], ιδος (ἡ) esposa. ⟨εὐνή⟩
εὔννητος *ép.* = εὔνητος.
εὐνοέω-ῶ ser benévolo; ser favorável. ⟨εὔνοος⟩
εὔνοια, ας (ἡ) **1** benevolência; simpatia; afeição por, *gen. ou* πρός, εἰς *e ac.*; εὐνοίᾳ *ou* ἐπ' εὐνοίᾳ, δι' εὐνοίας, μετ' εὐνοίας, κατ' εὔνοιαν *com benevolência*, εὐνοίᾳ ἐρῶ τῇ σῇ PLAT. *direi com benevolência por ti* **2** *pl.* sentimentos favoráveis **3** indulgência; parcialidade: κατ' εὔνοιαν κρίνειν LÍS. *julgar com indulgência, com parcialidade* **4** sinal de benevolência; presente; gratificação; prova de amizade.
εὐνοϊκός, ός, όν disposto à benevolência; benévolo; favorável; gentil. ⟨εὔνοος⟩
εὐνοϊκῶς *adv.* com benevolência.
εὐνόμας = εὐνώμας.
εὐνομέομαι-οῦμαι (*fut.* εὐνομήσομαι, *aor.* εὐνομήθην) *méd. pas.* **1** (*cidade*) ter boas leis **2** ser governado por boas leis; ser bem governado. ⟨εὔνομος⟩
εὐνόμημα, ατος (τό) ação conforme às leis. ⟨εὐνομέομαι⟩
εὐνομία[1], ας (ἡ) **1** boa ordem; boa legislação; justiça; eqüidade **2** estrita observância das leis; ordem regular. ⟨εὔνομος⟩
εὐνομία[2], ας (ἡ) **1** bom pastejo **2** bom pasto. ⟨εὖ, νομός⟩
εὔνομος, ος, ον **1** regido por boas leis; bem governado **2** que observa as leis **3** adaptado ao pasto (*lugar*). ⟨εὖ, νόμος⟩
εὔνοος-ους, οος-ους, οον-ουν, *pl.* οοι-οι (*comp.* εὐνούστερος, *superl.* εὐνούστατος) **1** que tem bons sentimentos; benévolo; amigável; gentil *com, dat.*: οἱ ἐμοὶ εὔνοι XEN. *os meus amigos* ♦ τὸ εὔνουν **2** benevolência. ⟨εὖ, νόος⟩
εὔνους *contr.* = εὔνοος.
εὐνούστερος, εὐνούστατος *comp. e superl. de* εὔνοος.

εὐνουχίζω tornar eunuco; emascular; mutilar; castrar. ⟨εὐνοῦχος⟩
εὐνοῦχος, ου (ὁ) **1** eunuco, *lit. guardião do leito, i.e., guardião de mulheres, no Oriente e na Grécia* ♦ *adj.* **2** castrado (*animal*) **3** estéril (*fruto*) **4** que vela o leito; insone (*olhos*). ⟨εὐνή, ἔχω⟩
εὐνόως *e* **εὔνως** *adv.* com benevolência.
εὖντα *ac. masc. sing. part. pres. dór. ou eól. de* εἰμί.
εὐνώμας, ου (*masc.*) que se move com regularidade; bem regular; bem distribuído; regular (*tempo*). ⟨εὖ, νωμάω⟩
εὔνως = εὐνόως.
εὐξάμην *cf.* εὔχομαι.
εὔξεαι *2ª sing. subj. aor. ép. de* εὔχομαι.
εὔξενος, *jôn.* **εὔξεινος, ος, ον** **1** de hóspede; reservado a hóspede (*apartamento*) **2** hospitaleiro: ὁ πόντος ὁ Εὔξεινος *ou* ὁ πόντος Εὔξεινος *ou* ὁ Εὔξεινος *o ponto Euxino* (*lit. o mar hospitaleiro*), *eufem. em rel. às populações selvagens do litoral.* ⟨εὖ, ξένος⟩
εὔξεστος, η *e* **ος, ον** **1** bem raspado; bem polido **2** bem trabalhado. ⟨εὖ, ξέω⟩
εὔξοος, οος, οον = εὔξεστος.
εὐξύμβλητος, εὐξύμβολος, εὐξύνετος, εὐξύνθετος *át.* = εὐσύμβλητος, εὐσύμβολος *etc.*
εὐξυνετώτερον *comp., cf.* εὐσύνετος *e* εὐξυνέτως.
εὔογκος, ος, ον **1** volumoso; forte **2** de volume moderado; de tamanho conveniente **3** manejável; portátil ♦ τὸ εὔογκος **4** concisão: τῆς λέξεως τὸ εὔογχον PLUT. *concisão do estilo.* ⟨εὖ, ὄγκος²⟩
εὐοδέω-ῶ ter caminho *ou* passagem livre. ⟨εὔοδος⟩
εὐοδία, ας (ἡ) **1** bom caminho; boa viagem **2** bom êxito. ⟨εὔοδος⟩
εὔοδμος, ος, ον que tem odor agradável; perfumado; fragrante. ⟨εὖ, ὀδμή⟩
εὐοδία, ας (ἡ) boa rota; boa viagem. ⟨εὔοδος⟩
εὔοδος, ος, ον **1** que oferece caminho fácil; praticável **2** que caminha com facilidade, sem obstáculo; fácil. ⟨εὖ, ὁδός⟩
εὐοδόω-ῶ (*aor.* εὐώδωσα) **1** abrir caminho **2** propiciar uma boa viagem **3** guiar bem ♦ *méd. pas.* **4** fazer uma boa viagem **5** (*acontecimento*) ter desenlace feliz **6** *bíbl.* acumular lucros; prosperar. ⟨εὔοδος⟩
εὐοῖ *interj.* evoé, *grito das Bacantes.*
εὔολβος, ος, ον muito feliz; rico. ⟨εὖ, ὄλβος⟩
εὐόλισθος, ος, ον que desliza com facilidade; instável. ⟨εὖ, ὀλισθάνω⟩
εὐόμιλος, ος, ον que se relaciona com facilidade; sociável; afável. ⟨εὖ, ὁμιλέω⟩
εὐομολόγητος, ος, ον fácil de admitir; indiscutível. ⟨εὖ, ὁμολογέω⟩
εὐόνειρος, ος, ον **1** que suscita sonhos agradáveis, propícios **2** que tem sonhos agradáveis ♦ τὰ εὐόνειρα **3** sonhos agradáveis. ⟨εὖ, ὄνειρος⟩
εὔοπλος, ος, ον bem armado; equipado. ⟨εὖ, ὅπλον⟩
εὐοργησία, ας (ἡ) bondade natural; boa índole. ⟨εὐόργητος⟩
εὐόργητος, ος, ον de boa índole; moderado; suave. ⟨εὖ, ὀργάω⟩
εὐοργήτως *adv.* **1** com moderação *ou* indulgência; com ânimo sereno **2** a sangue frio.
εὐόρεκτος, ος, ον apetitoso. ⟨εὖ, ὀρέγομαι⟩
εὐορκέω-ῶ **1** jurar sinceramente, com lealdade **2** manter o juramento. ⟨εὔορκος⟩
εὔορκος, ος, ον **1** que mantém a fé jurada; fiel a um juramento **2** garantido por juramento (*coisa*) **3** conforme a palavra dada. ⟨εὖ, ὅρκος⟩
εὐόρκωμα, ατος (τό) juramento feito *ou* mantido lealmente. ⟨εὔορκος⟩
εὐόρκως *adv.* **1** conforme o juramento; de acordo com o juramento **2** sob a fé do juramento.
εὔορμος, ος, ον que oferece boa ancoragem (*porto, terra*). ⟨εὖ, ὅρμος⟩
εὐόφθαλμος, ος, ον **1** de belos olhos **2** de bons olhos; de visão acurada **3** belo de ver; vistoso; surpreendente (*lugar*). ⟨εὖ, ὀφθαλμός⟩
εὐπαγής, ής, ές bem ajustado; bem construído; maciço; sólido; forte. ⟨εὖ, πήγνυμι⟩
εὐπάθεια, ας (ἡ) **1** sensação *ou* impressão agradável; gozo; prazer; alegria felicidade **2** refinamento **3** sensibilidade. ⟨εὐπαθής⟩
εὐπαθέω-ῶ **1** viver prazerosamente; alegrar-se; usufruir de prazeres **2** ser bem tratado; receber benefícios. ⟨εὐπαθής⟩
εὐπαθής, ής, ές facilmente impressionável; sensível. ⟨εὖ, πάσχω⟩
εὐπαθίη, ης (ἡ) *jôn.* = εὐπάθεια.
εὐπαιδία, ας (ἡ) bela *ou* boa prole. ⟨εὔπαις⟩
εὔπαις, παιδος (*masc., fem.*) de bela *ou* boa prole. ⟨εὖ, παῖς⟩
εὐπάλαμος, ος, ον hábil (*de mão*); industrioso. ⟨εὖ, παλάμη⟩
εὐπαραίτητος, ος, ον fácil de apaziguar; aplacável. ⟨εὖ, παραιτέομαι⟩
εὐπαρακολούθητος, ος, ον fácil de seguir *ou* compreender. ⟨εὖ, παρακολουθέω⟩
εὐπαράκόμιστος, ος, ον **1** fácil de transportar, de levar, de conduzir, de manobrar **2** bem situado (*para o transporte*). ⟨εὖ, παρακομίζω⟩
εὐπαραμύθητος, ος, ον **1** fácil de consolar **2** do que é fácil obter consolo. ⟨εὖ, παραμυθέομαι⟩
εὐπαράπειστος, ος, ον fácil de persuadir; complacente. ⟨εὖ, παραπείθω⟩
εὐπαρατύπωτος, ος, ον sujeito a falsas impressões; fácil de iludir; sugestionável. ⟨εὖ, παρά, τυπόω⟩
εὐπάρεδρος, ος, ον *bíbl.* sempre ao lado de; fiel a, *dat.*
εὐπαρόξυντος, ος, ον fácil de provocar, de irritar. ⟨εὖ, παροξύνω⟩

εὐπαρόρμητος, ος, ον fácil de excitar, de comover, de irritar. ⟨εὖ, παρορμάω⟩
εὐπάρυφος, ος, ον 1 de bela borda; de bela margem; de bela franja 2 vestido com roupas de belas franjas 3 *em Roma,* vestido com a pretexta; pessoa ilustre 4 grandioso; pomposo; enfático (*relato*) ♦ ἡ εὐπάρυφος 5 veste com bela franja; veste elegante. ⟨εὖ, παρυφή⟩
εὐπατέρεια, ας (*fem.*) 1 filha de pai ilustre 2 que pertence a pai ilustre. ⟨εὐπάτωρ⟩
εὐπατρίδης,ου (*masc.*) 1 filho de pai ilustre; de nobre família ♦ ὁ εὐπατρίδης 2 *em Atenas,* eupátrida, *cidadão da classe nobre* 3 *em Roma,* patrício. ⟨εὔπατρις⟩
εὔπατρις, ιδος (*fem.*) 1 filha de um pai ilustre; nobre 2 cujos sentimentos atestam a nobreza. ⟨εὖ, πατήρ⟩
εὐπάτωρ, ορος (*masc., fem.*) de nobre nascimento. ⟨εὖ, πατήρ⟩
εὐπείθεια, ας (ἡ) pronta obediência; docilidade. ⟨εὐπειθής⟩
εὐπειθής, ής, ές 1 pronto a obedecer; obediente 2 que se deixa persuadir com facilidade; dócil 3 fácil de digerir (*alimento*) 4 fácil de modelar (*material*) 5 que persuade com facilidade; persuasivo. ⟨εὖ, πείθω⟩
εὐπειθῶς *adv.* docilmente.
εὔπειστος, ος, ον 1 fácil de persuadir 2 fácil de demonstrar. ⟨εὖ, πείθω⟩
εὐπέμπελος, ος, ον fácil de despedir; fácil de mandar embora. ⟨εὖ, πέμπω⟩
εὔπεπλος, ος, ον de belo peplo. ⟨εὖ, πέπλος⟩
εὐπεριάγωγος, ος, ον fácil de fazer girar. ⟨εὖ, περιάγω⟩
εὐπερίγραφος, ος, ον 1 bem circunscrito; de tamanho *ou* de forma conveniente 2 limitado; conciso 3 fácil de delinear, de circunscrever. ⟨εὖ, περιγράφω⟩
εὐπερίθραυστος, ος, ον fácil de quebrar; frágil. ⟨εὖ, περιθραύω⟩
εὐπερίπατος, ος, ον que permite ir e vir facilmente. ⟨εὖ, περιπατέω⟩
εὐπερίσπαστος, ος, ον que desvia *ou* distrai com facilidade. ⟨εὖ, περισπάω⟩
εὐπερίστατος, ος, ον *bibl.* que bloqueia, embaraça ou obstrui com facilidade. ⟨εὖ, περιΐστημι⟩
εὐπερίτρεπτος, ος, ον fácil de refutar. ⟨εὖ, περιτρέπω⟩
εὐπερίφωρος, ος, ον fácil de descobrir. ⟨εὖ, περίφωρος⟩
εὐπερίχυτος, ος, ον que se espalha facilmente. ⟨εὖ, περιχέω⟩
εὐπέταλος, ος, ον de folhas belas *ou* largas; frondoso. ⟨εὖ, πέταλον⟩
εὐπέτεια,ας (ἡ) 1 facilidade de obtenção 2 grande quantidade; abundância. ⟨εὐπετής⟩
εὐπετέως *jôn.* = εὐπετῶς.
εὐπετής, ής, ές 1 que cai de modo favorável (*dados*); feliz 2 fácil; εὐπετές [ἐστι], *inf. é fácil* 3 fácil de levar; leve (*roupa, arma*) 4 fácil de fazer; rápido 5 disposto a; que se contenta; conciliador (*pessoa*). ⟨εὖ, πίπτω⟩
εὐπετῶς *adv.* 1 de modo favorável; sem dificuldade 2 facilmente 3 plenamente; abundantemente 4 sem opor dificuldade; prontamente.
εὐπηγής, ής, ές bem ajustado; bem construído; sólido; forte. ⟨εὖ, πήγνυμι⟩
εὔπηκτος, ος, ον 1 bem ajustado; bem construído 2 compacto; denso; sólido. ⟨εὖ, πήγνυμι⟩
εὐπήληξ, ηκος (*masc., fem.*) de belo capacete. ⟨εὖ, πήληξ⟩
εὔπηνος, ος, ον de bela trama. ⟨εὖ, πήνη⟩
εὔπηχυς, υς, υ *gen.* **εος** de belos braços. ⟨εὖ, πῆχυς⟩
εὐπιθής, ής, ές = εὐπειθής.
εὔπιστος, ος, ον 1 fácil de crer; crível; digno de fé 2 que crê facilmente; crédulo; confiante. ⟨εὖ, πείθω⟩
εὔπλαστος, ος, ον 1 fácil de modelar; flexível; dúctil 2 impressionável; influenciável. ⟨εὖ, πλαστός⟩
εὔπλειος, ος, ον *ép.* bem cheio. ⟨εὖ, πλεῖος⟩
εὐπλεκής, *ép.* **ἐϋπλεκής, ής, ές** = εὔπλεκτος.
εὔπλεκτος, ος, ον bem trançado. ⟨εὖ, πλέκω⟩
εὐπλοέω-ῶ fazer boa navegação; fazer boa travessia. ⟨εὔπλοος⟩
εὔπλοια, ας (ἡ) boa navegação. ⟨εὔπλοος⟩
ἐϋπλοκαμίς, ῖδος (*fem.*) *ép.* = εὐπλόκαμος.
εὐπλόκαμος, *ép.* **ἐϋπλόκαμος, ος, ον** de belos cabelos cacheados; de belas tranças. ⟨εὖ, πλόκαμος⟩
εὔπλοος, ος, ον 1 que navega bem 2 favorável (*navegação*). ⟨εὖ, πλόος⟩
εὐπλυνής, ής, ές *ép.* bem lavado; limpo. ⟨εὖ, πλύνω⟩
εὔπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que facilita a respiração; puro (*ar*); bem arejado; bem exposto ao ar *ou* ao vento 2 que respira bem *ou* livremente. ⟨εὖ, πνέω⟩
εὐποιητικός, ή, όν 1 propenso a fazer o bem; benfazejo ♦ τὸ εὐποιητικόν 2 benevolência. ⟨εὖ, ποιέω⟩
εὐποιητικῶς *adv.* com benevolência.
εὐποίητος, ος, ον bem feito; bem trabalhado. ⟨εὖ, ποιέω⟩
εὐποιΐα, ας (ἡ) benevolência; beneficência. ⟨εὖ, ποιέω⟩
εὔποκος, ος, ον de belo velo. ⟨εὖ, πόκος⟩
εὐπόλεμος, ος, ον hábil *ou* bem sucedido na guerra. ⟨εὖ, πόλεμος⟩
εὔπομπος, ος, ον que conduz com êxito; que é bom guia; favorável. ⟨εὖ, πέμπω⟩
εὐπορέω-ῶ (*fut.* εὐπορήσω, *aor.* εὐπόρησα, *perf.* εὐπόρηχα *ou* ηὐπόρηκα) 1 ter recursos abundantes; ter abundância de, *gen., para algo,* πρός *e ac.:* ὅθεν ὅ τε πόλεμος καὶ τἆλλα εὐπορεῖ TUC. *de onde para a guerra e e tudo o mais vêm fartos recursos* 2 conseguir; obter, *gen.:* εὐπ. ἵππων XEN. *adquirir cavalos* 3 prosperar; ter sucesso 4 encontrar *ou* ter meios para, *inf. ou part. ou or. inter. ind.:* ὡς οὐ πάνυ εὐπορῶν τοῦ πολλὰ λέγειν PLAT. *como se não tivesse a possibilidade de dizer muitas coisas,* οὐκ ἂν ἴσως εὐποροίην λέγων PLAT. *talvez não conseguiria dizer,* οὔτε ὅπῃ προσαγαγοίμην αὐτὸν εὐπόρουν PLAT. *não sabia como poderia atraí-lo; com inf. subent.* ὡς ἕκαστοι ηὐπόρησαν TUC. *como cada um conseguia (fazer)* 5 propiciar; fornecer *algo, ac., a alguém, dat.* 6 *Filos.* ter claro conhecimento; não ter dúvidas ♦ *méd. pas.* 7 ser abundante de; ter fartura de,*gen.* ⟨εὔπορος⟩
εὐπορία, ας (ἡ) 1 facilidade para *algo*; faculdade de, *inf.* 2 recurso; meio *de, gen.* 3 facilidade; comodidade 4 abundância; riqueza 5 *pl.* vantagens; lucros 6 *Filos.* percepção clara e distinta *de algo*; ausência de dúvida; solução fácil. ⟨εὔπορος⟩
εὐπόριστος, ος, ον 1 fácil de adquirir; disponível ♦ τὰ εὐπόριστα [φάρμακα] 2 remédios usuais. ⟨εὖ, πορίζω⟩
εὔπορος, ος, ον 1 de fácil passagem; fácil de passar; acessível; transitável 2 fácil de fazer, de obter; εὔπορόν [ἐστιν], *inf. é fácil...* 3 que dispõe de recursos fáceis *ou* abundantes; que tem recursos; rico 4 pleno de recursos (*inteligência*); engenhoso; inventivo. ⟨εὖ, πόρος⟩
εὐπόρως *adv.* 1 facilmente; com desembaraço 2 em abundância.
εὐποτμέω-ῶ ter boa sorte; ser feliz. ⟨εὔποτμος⟩
εὐποτμία, ας (ἡ) boa sorte; felicidade. ⟨εὔποτμος⟩
εὔποτμος, ος, ον feliz. ⟨εὖ, πότμος⟩
εὔποτος, ος, ον 1 bom de beber; potável 2 de gosto agradável; palatável. ⟨εὖ, πίνω⟩
εὔπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés ligeiros *ou* robustos. ⟨εὖ, ποῦς⟩
εὐπραγέω-ῶ ser feliz; ter sucesso. ⟨εὖ, πράσσω⟩
εὐπραγία, ας (ἡ) 1 felicidade; sucesso 2 habilidade. ⟨εὐπραγέω⟩
εὔπρακτος, ος, ον 1 fácil de fazer *ou* de obter 2 próspero. ⟨εὖ, πράσσω⟩
εὐπραξία, ας (ἡ) 1 bom êxito; sucesso 2 bom comportamento. ⟨εὔπρακτος⟩
εὔπραξις, εως (ἡ) = εὐπραξία.
εὐπρέπεια, ας (ἡ) 1 aparência bela *ou* nobre 2 plausibilidade; verossimilhança. ⟨εὐπρεπής⟩
εὐπρεπής, ής, ές 1 de bela aparência; apropriado; decente 2 que tem aparência nobre; belo; distinto 3 verossímil; plausível. ⟨εὖ, πρέπω⟩
εὔπρεπτος, ος, ον que se destaca bem; bem visível. ⟨εὖ, πρέπω⟩
εὐπρεπῶς *adv.* 1 com conveniência; convenientemente 2 de modo plausível.
εὐπρηξίη *jôn.* = εὐπραξία.
εὔπρηστος, ος, ον 1 muito inflamado *ou* excitado 2 que acende *ou* atiça com vigor (*fogo*). ⟨εὖ, πίμπρημι⟩
εὐπρόσδεκτος, ος, ον fácil de admitir; aceitável; oportuno. ⟨εὖ, προσδέχομαι⟩
εὐπρόσεδρος, ος, ον *crist.* assíduo; constante.
εὐπροσηγορία, ας (ἡ) afabilidade. ⟨εὖ, προσήγορος⟩
εὐπροσήγορος, ος, ον de trato fácil; afável; cortês.
εὐπρόσιτος, ος, ον 1 acessível (*lugar*) 2 afável; acessível (*pessoa*). ⟨εὖ, πρόσειμι²⟩
εὐπροσίτως *adv.* de modo acessível; com afabilidade.
εὐπρόσοδος, ος, ον = εὐπρόσιτος. ⟨εὖ, πρόσοδος⟩
εὐπροσωπέω-ῶ *bibl.* ter um aspecto agradável; agradar. ⟨εὐπρόσωπος⟩
εὐπρόσωπος, ος, ον 1 de belo rosto; de belo aspecto 2 de rosto sorridente 3 atraente. ⟨εὖ, πρόσωπον⟩
εὐπροφάσιστος, ος, ον que tem boas justificativas; bem justificado; plausível. ⟨εὖ, προφασίζομαι⟩
εὐπρυμνής, ής, ές 1 de vento em popa, *i.e.,* de vento propício; que vaga com segurança; firme; inabalável 2 que conduz bem; que é bom guia. ⟨εὔπρυμνος⟩
εὔπρυμνος, ος, ον de bela popa; de popa sólida. ⟨εὖ, πρύμνα⟩
εὔπρῳρος, ος, ον de sólida proa. ⟨εὖ, πρῴρα⟩
εὔπτερος, ος, ον de belas asas; de belas plumas; alado. ⟨εὖ, πτερόν⟩
εὐπτόητος, ος, ον fácil de assustar; assustadiço. ⟨εὖ, πτοέω⟩
εὐπυνδάκωτος, ος, ον de fundo sólido. ⟨εὖ, πύνδαξ⟩
εὔπυργος, ος, ον de belas *ou* fortes torres. ⟨εὖ, πύργος⟩
εὔπωλος, ος, ον abundante em potros *ou* cavalos. ⟨εὖ, πῶλος⟩
Εὐρακύλων, ωνος (ὁ) = Εὐροκλύδων.
εὐράμην *cf.* εὑρίσκω.
εὐράξ *adv.* no sentido da largura; transversalmente; de lado. ⟨εὐρύς⟩
εὐρέα *nom. fem. jôn. ou ac. masc. sing. poét. ou pl. n. de* εὐρύς.
εὐρείης *gen.* **εὐρεῖος** = εὔροος.
εὑρέθην *cf.* εὑρίσκω.
εὐρεῖα *fem. de* εὐρύς.
εὑρεῖν *inf. aor.₂ de* εὑρίσκω.
εὕρεμα, ατος (τό) = εὕρημα.
εὑρέμεναι *inf. aor.₂ ép. de* εὑρίσκω.
εὑρεσιλογέω-ῶ criar argumentos; cogitar justificativas.
εὑρεσιλογία, ας (ἡ) 1 habilidade para construir argumentos 2 facilidade de expressão. ⟨εὑρίσκω, λόγος⟩
εὕρεσις, εως (ἡ) invenção; descoberta. ⟨εὑρίσκω⟩
εὑρετέος, α, ον *adj. verb. de* εὑρίσκω.
εὑρετής, οῦ (ὁ) inventor. ⟨εὑρίσκω⟩
εὑρετικός, ή, όν inventivo. ⟨εὑρετός⟩
εὑρετός, ή, όν *adj. verb. de* εὑρίσκω.
εὕρηκα *1ª sing. perf. de* εὑρίσκω.
εὕρημα, ατος (τό) 1 invenção; descoberta 2 descoberta imprevista; achado 3 expediente; remédio contra, *gen.* ⟨εὑρίσκω⟩
εὕρῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* εὑρίσκω.
εὑρησιλογία, ας (ἡ) = εὑρεσιλογία.
εὑρήσω *1ª sing. fut. de* εὑρίσκω.
εὔρητος, ος, ον bom *ou* fácil de dizer. ⟨εὖ, ῥητός⟩

εὔρινος, ος, ον = εὔρις.
Εὐριπίδειος, α, ον de Eurípides. ⟨Εὐριπίδης⟩
Εὐριπίδης, ου (ὁ) Eurípides, *poeta trágico.* ⟨Εὔριπος⟩
Εὔριπος, ου (ὁ) **1** Euripo, *atual Egribo, estreito entre a Eubéia e a Beócia, famoso pela agitação de suas águas* **2** braço de mar estreito. ⟨εὖ, ῥιπή⟩
εὔρις, ινος (*masc., fem.*) que tem bom nariz; de bom faro. ⟨εὖ, ῥίς⟩
εὑρίσκω (*impf.* ηὕρισχον, *fut.* εὑρήσω, *aor.*$_2$ ηὗρον, *perf.* ηὕρηχα; *pas. fut.* εὑρεθήσομαι, *aor.* ηὑρέθην, *perf.* ηὕρημαι; *méd. fut.* εὑρήσομαι, *aor.*$_2$ εὑρόμην, *aor.*$_1$ εὑράμην *e* ηὑράμην, *perf.* εὕρημαι)

ATIVA

1 encontrar; achar casualmente *ou* após busca
2 descobrir; imaginar; inventar
3 encontrar o meio *ou* o modo de; ser capaz de, *inf. ou or. conj.* (ὅπως, ὥστε)
4 encontrar após reflexão; reconhecer, *ac.*; achar que, *or. part. ou inf.*
5 encontrar; conquistar; ganhar; obter
6 (*mercadoria*) ter preço ou valor
7 obter de; receber; encontrar da parte de, πρός *e gen.*

MÉDIA

8 achar; encontrar; descobrir;
9 proporcionar para si; obter para si

1 εὗρεν δ' εὐρύοπα Κρονίδην ἄτερ ἥμενον ἄλλων HOM. *encontrou o Cronida de voz possante sentado longe dos outros*
2 ἐξ ἀμηχάνων πόρον εὑρ. ÉSQL. *descobrir uma saída para as dificuldades,* εὑρ. μηχανὴν σωτηρίας ÉSQL. *encontrar um meio de salvação,* εὑρ. ὀχήματα λινόπτερα ÉSQL. *inventar veículos com asas de linho*
3 οὐδέ τι τέκμωρ εὑρέμεναι δύνασαι HOM. *não és capaz de descobrir nenhuma saída,* εὗρεν ἐμφῦναι τοῖς Μακεδόνων πράγμασιν PLUT. *encontrou o meio de inserir-se nas questões dos macedônios,* οἱ οὐδ' ὅπως καθεζομένους χρὴ τὸ βέλος ἀφεῖναι εὑρήσουσι TUC. *não descobrirão como devem, sentados, lançar os dardos*
4 τἄλλα δ' εὑρήσεις ὑπουργεῖν ὄντας ἡμᾶς οὐ κακούς AR. *quanto ao resto, não nos encontrarás indispostos a vos servir,* εὕρισκε Λακεδαιμονίους προέχοντας HER. *reconheceu que os lacedemônios tinham vantagem,* εὕρισκε πρῆγμά οἱ εἶναι *achou que lhe competia...*
5 τὰ χρήματ' ἀνθρώποισιν εὑρίσκει φίλους SÓF. *a riqueza conquista amigos para os homens,* εὑρ. ἀρετάν PÍND. *atingir a virtude,* εὑρεῖν πολλὸν χρυσίον HER. *obter uma grande soma de ouro, i.e., bom preço* (*por um objeto vendido*), ἀποδίδοσθαι τοῦ εὑρόντος XEN. *vender pelo preço que encontra, i. e., a qualquer preço*
6 οἰκία εὑρίσκουσα δισχιλίας [δραχμάς] IS. *casa que vale vinte mil dracmas*
7 δεινὰ δ' εὑροῦσαν πρὸς αὐθαίμων πάθη SÓF. *recebeu tratamento cruel dos consangüíneos*
8 τὰ δ' ἔργα τοὺς λόγους εὑρίσκεται SÓF. *lit. as ações por si mesmas descobrem os nomes* (*que a elas correspondem*)
9 εὑρ. κλέος PÍND. *obter glória,* εὑρ. κακόν HOM. *proporcionar para si um mal, i.e., causar mal a si próprio.*

εὐροέω-ῶ **1** ter curso próspero; ser favorável **2** (*pessoa*) prosperar; ser feliz **3** ter a palavra fluente; falar com fluência. ⟨εὔροος⟩
εὖροια, ας (ἡ) **1** curso fácil *ou* abundante; curso livre **2** abundância do estilo *ou* da palavra; eloqüência **3** feliz curso dos acontecimentos; prosperidade; êxito. ⟨εὔροος⟩
Εὐροκλύδων, ωνος (ὁ) *bíbl.* Euróclido, *vento tempestuoso do nordeste.*
εὐρόμην, εὗρον *cf.* εὑρίσκω.
εὔροος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** de curso fácil *ou* abundante **2** fluente (*estilo*) **3** de curso favorável; próspero; propício (*fato*). ⟨εὖ, ῥέω⟩
εὖρος, εος-ους (τό) largura. ⟨εὐρύς⟩
Εὖρος, ου (ὁ) Euro, *vento do sudoeste.*
εὔρους *contr. de* εὔροος.
ἐϋρραφής, ής, ές bem cosido; bem ligado. ⟨εὖ, ῥάπτω⟩
ἐϋρρεής, ής, ές *ép.* = εὐρεής.
ἐϋρρεῖος = εὐρρεέος *gen. de* ἐϋρρεής.
ἐϋρρείτης, ου *ép.* = εὔροος.
ἐΰρροος, οος, οον *ép.* = εὔροος.
εὐρυάγυια, ας (*fem.*) de largas ruas: εὐρ. δίκα PLUT. *julgamento em plena rua, i.e., julgamento público.* ⟨εὐρύς, ἀγυιά⟩
Εὐρυδίκη, ης (ἡ) Eurídice, *n. da mulher de Orfeu, e da mulher de Creonte, rei de Tebas.* ⟨εὐρύς, δίκη⟩
εὐρυθμία, ας (ἡ) **1** movimento bem ritmado; cadência; harmonia **2** proporção harmoniosa; graça **3** *Medic.* habilidade da mão (*de cirurgião*). ⟨εὔρυθμος⟩
εὔρυθμος, ος, ον **1** bem ritmado; bem cadenciado **2** bem proporcionado; harmonioso **3** gracioso. ⟨εὖ, ῥυθμός⟩
εὐρύθμως *adv.* **1** de forma bem ritmada; com boa cadência **2** com harmonia; com graça **3** *Medic.* com habilidade; com delicadeza.
Εὐρύκλεια, ας (ἡ) Euricléia, *ama de Odisseu.* ⟨εὐρύς, κλέος⟩
εὐρυκρείων, οντος (*masc.*) de amplos poderes; que possui vastos domínios. ⟨εὐρύς, κρείων⟩
εὐρυμέδων, οντος (*masc.*) que reina longe; que reina sobre povos distantes. ⟨εὐρύς, μέδω⟩
εὐρυμέτωπος, ος, ον de larga fronte. ⟨εὐρύς, μέτωπον⟩
εὐρύνω (*impf.* ηὔρυνον, *fut.* εὐρυνῶ, *aor.* ηὔρυνα, *poét.* εὔρυνα, *perf. desus.*) **1** ampliar; aumentar **2** fazer esvaziar; tornar deserto: εὐρ. ἀγῶνα HOM. *preparar* (*aplainando-o ou esvaziando-o*) *um terreno* (*para a dança*), τὸ μέσον εὐρ. HER. *deixar um espaço largo no centro.* ⟨εὐρύς⟩
εὐρύνωτος, ος, ον de costas largas. ⟨εὐρύς, νῶτος⟩
εὐρυοδείη, ης (*fem.*) *jôn.* de largos caminhos; vasta; espaçosa, *epít. da Terra.* ⟨εὐρύς, ὁδός⟩
εὐρύοπα[1] *nom. voc. ou ac. ép.* de voz que ressoa longe; de voz possante (*Zeus*). ⟨εὐρύς, ὄψ⟩
εὐρύοπα[2] *nom. voc. ou ac. ép.* que enxerga longe (*sol*). ⟨εὐρύς, ὄψομαι⟩
εὐρύπορος, ος, ον de larga passagem; de inúmeros caminhos; vasto; imenso. ⟨εὐρύς, πόρος⟩
εὐρυπυλής, ής, ές de largas portas. ⟨εὐρύς, πύλη⟩
εὐρυρέεθρος, ος, ον de larga corrente. ⟨εὐρύς, ῥέεθρον⟩
εὐρυρέων, έουσα, έον de larga corrente. ⟨εὐρύς, ῥέω⟩
εὐρύς, εὐρεῖα, εὐρύ **1** largo **2** que se estende ao longe; vasto; espaçoso **3** extensão (*glória*).
εὐρυσθενής, ής, ές cuja força atinge longe; poderoso à distância; forte; possante. ⟨εὐρύς, σθένος⟩
εὐρύστερνος, ος, ον de peito largo; de amplo seio. ⟨εὐρύς, στέρνον⟩
Εὐρύτειος, α, ον de Êurito: Εὐρυτεία πόλις SÓF. *a cidade de Êurito, a Ecália,* Εὐρυτεία παρθένος SÓF. *a filha de Êurito, Iole.* ⟨Εὔρυτος⟩
Εὐρυτίδης, ου (ὁ) descendente de Êurito, *epít. de Ífito.* ⟨Εὔρυτος⟩
εὔρυτος, ος, ον **1** de águas agradáveis *ou* abundantes ♦ ὁ Εὔρυτος **2** Êurito, *rei da Ecália, pai de Iole.* ⟨εὖ, ῥέω⟩
εὐρυφυής, ής, ές que cresce *ou* se desenvolve vastamente. ⟨εὐρύς, φύω⟩
εὐρυχαδής, ής, ές de grande capacidade; grande (*taça*). ⟨εὐρύς, χανδάνω⟩
εὐρύχορος, ος, ον de amplo espaço; largo; espaçoso. ⟨εὐρύς, χώρα⟩
εὐρυχωρία, ας (ἡ) **1** espaço amplo; espaço aberto **2** espaço aberto e livre (*para um combate*) **3** campo livre, *i.e.,* liberdade *ou* facilidade para fazer *algo.* ⟨εὐρύς, χώρα⟩
εὕρω *subj. aor.*$_2$ *at. de* εὑρίσκω.
εὐρώδης, ης, ες de largas ruas. ⟨εὐρύς, -ωδης⟩
εὐρώεις, ώεσσα, ῶεν bolorento; úmido. ⟨εὐρώς⟩
εὑρών *part. aor.*$_2$ *de* εὑρίσκω.
Εὐρωπαῖος, α, ον de Europa. ⟨Εὐρώπη⟩
Εὐρωπεύς, έως (*masc.*) de Europo. ⟨Εὐρωπός⟩
Εὐρώπη, ης (ἡ) **1** Europa, *mãe de Minos* **2** a Europa. ⟨εὐρύς, ὤψ⟩
Εὐρωπήϊος, η, ον *jôn.* = Εὐρωπαῖος.
εὐρωπός, ή, όν largo; vasto; espaçoso. ⟨εὐρύς, ὤψ⟩
Εὐρωπός *e* **Εὔρωπος, ου (ἡ)** Europo, *n. de cidade da Macedônia e da Síria.*
εὐρώς, ῶτος (ἡ) **1** bolor; sujeira; podridão *causada pela umidade* **2** umidade.
εὐρωστία, ας (ἡ) força; vigor. ⟨εὔρωστος⟩
εὔρωστος, ος, ον forte; robusto; vigoroso. ⟨εὖ, ῥώννυμι⟩
εὐρώστως *adv.* com vigor; com força.
Εὐρώτας, α (ὁ) *dór.* Eurota, *rio da Lacônia que banha a planície de Esparta.*
εὐρωτιάω-ῶ **1** tornar-se bolorento; embolorar **2** estar embolorado, estragado, sujo. ⟨εὐρώς⟩
ἐΰς, *jôn. e ép.* ἠΰς (*masc.*) *e* **ἠϋ** (*n.*), *gen. ép.* **ἐῆος,** *ac. masc.* ἐΰν *e n.* ἠΰ **1** bom; valente; corajoso; nobre ♦ τῶν ἐάων *ou* ἑάων **2** bens; riquezas.
εὖσα *e* **εὕσα** *aor. de* εὕω *ou* εὔω.
εὔσαρκος, ος, ον de boas condições; bem nutrido; carnudo; gordo. ⟨εὖ, σάρξ⟩
εὐσέβεια, ας (ἡ) **1** respeito e amor aos deuses; piedade **2** piedade; veneração; respeito filial *por alguém, gen. ou* εἰς, πρός *ou* περί *e ac.* **3** reputação de piedade filial **4** *pl.* atos de piedade **5** *tard.* temor de Deus.
εὐσεβέω-ῶ **1** demonstrar piedade (*religiosa ou filial*); ser piedoso, respeitoso *com,* εἰς, πρός *ou* περί *e ac.* **2** ser religioso **3** respeitar; venerar. ⟨εὐσεβής⟩
εὐσεβής, ής, ές **1** piedoso **2** que age piamente *ou* observa os deveres (*com os deuses ou pais*) *com,* πρός, εἰς *ou* περί *e ac.* **3** inocente **4** legítimo (*filho*) **5** sagrado; conforme os deveres (*morais, religiosos*) ♦ τὸ εὐσεβές **6** piedade; respeito. ⟨εὖ, σέβομαι⟩
εὐσεβία, ας (ἡ) = εὐσέβεια.
εὐσεβῶς *adv.* piedosamente; de forma piedosa; com piedade (*religiosa filial*).
εὔσελμος, ος, ον munido de bom convés, de boas pranchas, de bancos firmes. ⟨εὖ, σέλμα⟩
εὔσεπτος, ος, ον cheio de respeito; reverente; santo (*pureza*). ⟨εὖ, σέβομαι⟩
εὔσημος, ος, ον **1** que é bom sinal; de bom augúrio **2** que oferece sinal seguro, evidente: καπνῷ δ' ἀλοῦσα εὔσημος πόλις ÉSQL. *a fumaça é sinal seguro de que a cidade foi tomada* **3** fácil de reconhecer; distinto (*grito*). ⟨εὖ, σῆμα⟩
εὐσήμως *adv.* de modo claro *ou* evidente.
εὔσηπτος, ος, ον que apodrece com facilidade. ⟨εὖ, σήπω⟩
εὐσθενής, ής, ές forte; robusto; vigoroso. ⟨εὖ, σθένος⟩
εὔσκαρθμος, ος, ον que salta bem; ágil; rápido. ⟨εὖ, σκαίρω⟩
εὐσκέπαστος, ος, ον que oferece bom abrigo; acolhedor. ⟨εὖ, σκεπάζω⟩
εὐσκευέω-ῶ ser bem equipado. ⟨εὖ, σκεῦος⟩
εὐσκίαστος, ος, ον bem abrigado. ⟨εὖ, σκιάζω⟩
εὔσκιος, ος, ον bem sombreado. ⟨εὖ, σκιά⟩
εὔσκοπος, *ép.* ἐΰσκοπος, ος, ον **1** que enxerga de longe *ou* longe **2** que mira bem; que atinge o alvo **3** bem na vista; visível. ⟨εὖ, σκοπέω⟩
εὔσοια, ας (ἡ) saúde; prosperidade. ⟨εὖ, σόος⟩
εὔσπλαγχνος, ος, ον **1** *Medic.* de entranhas sadias **2** *bíbl.* misericordioso; compassivo. ⟨εὖ, σπλάγχνον⟩

εὔσπορος, ος, ον bem semeado; fértil. ⟨εὖ, σπείρω⟩
ἐῦσσελμος *ép.* = εὔσελμος.
εὐστάθεια, ας (ἡ) firmeza; estabilidade; consistência; equilíbrio do corpo e da inteligência; tranqüilidade. ⟨εὐσταθής⟩
εὐσταθέω-ῶ **1** ser firme, consistente, bem equilibrado **2** ser calmo. ⟨εὐσταθής⟩
εὐσταθής, *ép.* **ἐϋσταθής, ής, ές** **1** bem estável; firme; fixo; sólido **2** são; sadio (*corpo*) **3** são de corpo e alma; de caráter calmo *ou* sereno; tranqüilo. ⟨εὖ, ἵστημι⟩
εὐσταλής, ής, ές **1** bem *ou* convenientemente equipado **2** cujo armamento é bem proporcionado *ou* que não sobrecarrega; ligeiro; alerta (*soldado*) **3** simples; leve; de fácil manejo (*equipamento*) **4** de postura correta (*pessoa*) **5** fácil; cômodo. ⟨εὖ, στέλλω⟩
εὐσταλία, ας (ἡ) agilidade; ligeireza. ⟨εὐσταλής⟩
εὐσταλῶς *adv.* com agilidade; prontamente.
εὐστέφανος, *ép.* **ἐϋστέφανος, ος, ον** **1** coroado de flores; ornado de guirlandas **2** rodeado de torres e de trincheiras. ⟨εὖ, στέφανος⟩
εὔστολος, ος, ον **1** bem equipado **2** ágil; ligeiro. ⟨εὖ, στέλλω⟩
εὐστόμαχος, ος, ον **1** agradável para o estômago; apetitoso **2** salutar; digestivo. ⟨εὖ, στόμαχος⟩
εὐστομάχως *adv.* com bom estômago; tranqüilamente.
εὐστομέω-ῶ **1** cantar *ou* falar agradavelmente **2** pronunciar palavras de bom agouro. ⟨εὔστομος⟩
εὐστομία, ας (ἡ) **1** boa pronúncia *ou* pronúncia agradável **2** elocução agradável *ou* graciosa; eufonia **3** doçura do canto. ⟨εὔστομος⟩
εὔστομος, ος, ον **1** cuja boca é dócil *ao freio* **2** de grande abertura *ou* de amplas bordas (*taça*) **3** que fala bem **4** que canta bem (*pássaro*) **5** que pronuncia palavras de bom agouro **6** que guarda silêncio religioso: εὔστομ' ἔχε SÓF. *silêncio!*, περὶ τούτων εὔστομα κείσθω HER. *que sobre isso se mantenha um silêncio religioso* **7** agradável ao paladar **8** que torna eloqüente. ⟨εὖ, στόμα⟩
εὐστόμως *adv.* **1** com voz agradável *ou* melodiosa **2** em linguagem clara.
εὐστοχέω-ῶ **1** visar bem; atingir o alvo **2** atingir, *gen.* **3** raciocinar *ou* adivinhar com acerto. ⟨εὔστοχος⟩
εὐστοχία, ας (ἡ) **1** habilidade em visar, em atingir o alvo; boa mira **2** habilidade de aproveitar a ocasião; sagacidade. ⟨εὔστοχος⟩
εὔστοχος, ος, ον **1** hábil em visar, em atingir o alvo **2** que atinge o alvo **3** hábil em raciocinar *ou* em adivinhar com acerto; sagaz ♦ εὔστοχα *adv.* **4** atingindo o alvo com boa mira. ⟨εὖ, στοχάζομαι⟩
εὐστόχως *adv.* direto ao alvo; diretamente; com justeza; de boa mira.
εὔστρεπτος, *ép.* **ἐῦστρεπτος, ος, ον** bem torcido; bem torneado. ⟨εὖ, στρέφω⟩
εὐστρεφής, *ép.* **ἐϋστρεφής, ής, ές** = εὔστρεπτος.
εὐστροφία, ας (ἡ) facilidade de voltar-se em todos os sentidos; flexibilidade; versatilidade. ⟨εὔστροφος⟩
εὔστροφος, *ép.* **ἐῦστροφος, ος, ον** **1** bem torneado **2** que gira facilmente em todos os sentidos; flexível; versátil **3** manejável. ⟨εὖ, στρέφω⟩
εὔστυλος, ος, ον de colunas bem dispostas. ⟨εὖ, στῦλος⟩
εὐσυκοφάντητος, ος, ον a quem se pode caluniar facilmente; exposto à calúnia. ⟨εὖ, συκοφαντέω⟩
εὐσυλλόγιστος, ος, ον **1** que se presta ao raciocínio, ao silogismo **2** fácil de calcular. ⟨εὖ, συλλογίζομαι⟩
εὐσύμβλητος *e* **εὐξύμβλητος, ος, ον** fácil de conjeturar, de captar, de adivinhar. ⟨εὖ, συμβάλλω⟩
εὐσύμβολος *e* **εὐξύμβολος, ος, ον** **1** fácil de conjeturar; de significação clara **2** de contato fácil; acessível **3** correto; honesto; leal **4** de bom agouro. ⟨εὖ, συμβάλλω⟩
εὐσυνάλλακτος, ος, ον **1** de fácil trato; afável **2** que se presta a, πρός *e ac.* ⟨εὖ, συναλλάσσω⟩
εὐσυνείδητος, ος, ον cuja consciência é pura. ⟨εὖ, σύνοιδα⟩
εὐσυνεσία, ας (ἡ) inteligência viva; perspicácia. ⟨εὐσύνετος⟩
εὐσύνετος *e* **εὐξύνετος, ος, ον** **1** que compreende rapidamente; perspicaz; inteligente **2** fácil de compreender. ⟨εὖ, συνίημι⟩
εὐσυνέτως *adv. só comp. át.* εὐξυνετώτερον com mais inteligência.
εὐσυνθετέω-ῶ ser fiel a uma convenção, a um tratado. ⟨εὐσύνθετος⟩
εὐσύνθετος, ος, ον bem composto. ⟨εὖ, συντίθημι⟩
εὐσύνοπτος, ος, ον fácil de perceber num relance de olhos. ⟨εὖ, συνοράω⟩
εὐσχημονέω-ῶ ter *ou* assumir uma postura digna, apropriada; comportar-se bem. ⟨εὐσχήμων⟩
εὐσχημόνως *adv.* com postura decente *ou* digna; honradamente; apropriadamente.
εὐσχημοσύνη, ης (ἡ) boa aparência; decoro; compostura. ⟨εὐσχήμων⟩
εὐσχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** de boa aparência; decente; respeitável (*na aparência*) **2** distinto; notório; honrado **3** conveniente; oportuno (*coisa, ação*) ♦ τὸ εὔσχημον **4** conveniência. ⟨εὖ, σχῆμα⟩
εὐσχήμως *adv.* = εὐσχημόνως.
εὐσχολέω-ῶ ter tempo livre para, *gen.* ⟨εὔσχολος⟩
εὔσχολος, ος, ον que tem tempo livre; desocupado. ⟨εὖ, σχολή⟩
εὐσωματέω-ῶ estar em boa forma física; ser forte, robusto. ⟨εὖ, σῶμα⟩
εὐτακής, ής, ές fácil de cozinhar; tenro. ⟨εὖ, τήκω⟩
εὐτακτέω-ῶ **1** observar a disciplina; ser disciplinado; ser obediente **2** cumprir seu dever. ⟨εὔτακτος⟩

εὔτακτος, ος, ον **1** bem organizado; em ordem **2** disciplinado; moderado. ⟨εὖ, τάσσω⟩
εὐτάκτως *adv.* **1** em boa ordem **2** com obediência; disciplinadamente.
εὐταξία, ας (ἡ) **1** disposição regular (*de pedras*); bom arranjo **2** bom estado; boa condição (*da arma, do cavalo*) **3** boa ordem; disciplina **4** justa medida; moderação; temperança **5** *Filos.* julgamento prático, oportuno. ⟨εὔτακτος⟩
εὐτάρακτος, ος, ον fácil de perturbar. ⟨εὖ, ταράσσω⟩
εὖτε *conj.* **1** (*tempo*) quando, *com ind., com* ἄν *e subj., ou com opt.* **2** (*causa*) já que **3** (*comp.*) assim como; do mesmo modo que.
εὐτείχεος, ος, ον de boas *ou* sólidas muralhas; bem fortificado. ⟨εὖ, τεῖχος⟩
εὐτειχής, ής, ές = εὐτείχεος.
εὐτεκνέω-ῶ ter boa e bela prole. ⟨εὔτεκνος⟩
εὐτεκνία, ας (ἡ) o ter bela prole. ⟨εὔτεκνος⟩
εὔτεκνος, ος, ον **1** que tem muitos filhos **2** fértil (*terra*) **3** que promete filhos (*oráculo*) **4** atencioso com os filhos. ⟨εὖ, τέκνον⟩
εὐτέλεια, ας (ἡ) **1** valor baixo; preço vil (*de objeto*) **2** parcimônia; frugalidade; economia **3** mesquinhez **4** baixeza; vulgaridade. ⟨εὐτελής⟩
εὐτελής, ής, ές ῆ de baixo preço; barato **2** sem valor; baixo; vil **3** modesto; frugal **4** comum; vulgar. ⟨εὖ, τέλος⟩
εὐτελίζω fazer pouco caso de; baratear; depreciar, *ac.* ⟨εὐτελής⟩
εὐτελῶς *adv.* com pouca despesa; com simplicidade.
Εὐτέρπη, ης (ἡ) Euterpe, *Musa da dança.* ⟨εὖ, τέρπω⟩
εὐτεχνία, ας (ἡ) habilidade; destreza. ⟨εὔτεχνος⟩
εὐτλήμων, *dór.* **εὐτλάμων, ων, ον** *gen.* **ονος** que suporta bem; corajoso. ⟨εὖ, τλήμων⟩
ἐῦτμητος, ος, ον bem cortado. ⟨εὖ, τέμνω⟩
εὐτοκέω-ῶ **1** parir com felicidade *ou* facilmente **2** (*planta, animal*) proliferar. ⟨εὔτοκος⟩
εὐτοκία, ας (ἡ) **1** parto bem sucedido *ou* fértil **2** fecundidade; proliferação. ⟨εὔτοκος⟩
εὔτοκος (*fem.*) que pare com felicidade *ou* com facilidade; fecundo. ⟨εὖ, τίκτω⟩
εὐτολμία, ας (ἡ) ousadia; confiança; coragem. ⟨εὔτολμος⟩
εὔτολμος, ος, ον cheio de ousadia; audaz; corajoso. ⟨εὖ, τόλμα⟩
εὐτόλμως *adv.* com ousadia; corajosamente.
εὐτονέω-ῶ ter força; ter energia *para algo,* εἰς *e ac.*; ter a força *ou* a capacidade de, *inf.* ⟨εὔτονος⟩
εὐτονία, ας (ἡ) forte tensão; esforço sustentado; vigor. ⟨εὔτονος⟩
εὔτονος, ος, ον **1** bem esticado; bem tenso **2** forte; vigoroso. ⟨εὖ, τείνω⟩
εὐτόνως *adv.* **1** com tensão; com força; vigorosamente **2** veementemente.
εὐτράπεζος, ος, ον **1** cuja mesa é bem servida **2** hospitaleiro **3** refinado; caro (*alimento*) **4** bom para servir à mesa. ⟨εὖ, τράπεζα⟩
εὐτραπελία, ας (ἡ) **1** disposição para gracejar agradavelmente; bom humor **2** gracejo amável e espirituoso **3** *bíbl.* gracejo de mau gosto; caçoada. ⟨εὐτράπελος⟩
εὐτράπελος, ος, ον **1** que se volta facilmente; flexível; ágil **2** versátil **3** pronto para a resposta; arguto **4** de humor agradável; espirituoso **5** zombeteiro; gozador; εὐτράπελόν ἐστιν *com inf. é ridículo.* ⟨εὖ, τρέπω⟩
εὐτραπέλως *adv.* com flexibilidade; com versatilidade; com tato. ⟨εὐτράπελος⟩
εὐτραφής, ής, ές **1** bem nutrido; bem desenvolvido; gordo **2** nutritivo. ⟨εὖ, τρέφω⟩
εὐτρεπής, ής, ές **1** que se pode rodar *ou* pôr em movimento **2** pronto; disponível. ⟨εὖ, τρέπω⟩
εὐτρεπίζω **1** deixar pronto; preparar; dispor ♦ *méd.* **2** preparar para uso pessoal; dispor *ou* preparar para si; aprontar **3** pôr-se de acordo com; concordar com *alguém, ac.* **4** cativar. ⟨εὐτρεπής⟩
εὐτρεπιστέον *adj. verb. de* εὐτρεπίζω.
εὔτρεπτος, ος, ον **1** que se faz virar facilmente; versátil; flexível **2** inclinado *a algo,* πρός *e ac.*: εὔτ. πρὸς μεταβολάς PLUT. *inclinado a mudar* ♦ τὸ εὔτρεπτον **3** facilidade de mudar; mobilidade; inconstância (*de caráter*). ⟨εὖ, τρέπω⟩
εὐτρεπτῶς *adv.* com boa disposição; εὐτ. ἔχειν ser favorável; estar pronto; estar disponível.
εὐτρεφής, *ép.* **ἐϋτρεφής, ής, ές** bem nutrido; gordo; forte. ⟨εὖ, τρέφω⟩
εὔτρητος, *poét.* **ἐῦτρητος, ος, ον** bem perfurado; perfurado com arte. ⟨εὖ, τιτράω⟩
εὔτριχος *gen. de* εὔθριξ.
εὐτροπία, ας (ἡ) versatilidade; boa disposição. ⟨εὔτροπος⟩
εὔτροπος, ος, ον versátil. ⟨εὖ, τρέπω⟩
εὔτροχος, *ép.* **ἐῦτροχος, ος, ον** **1** de belas rodas *ou* de rodas ágeis **2** redondo; circular **3** rápido; veloz; ligeiro. ⟨εὖ, τρέχω⟩
εὔτυκος, ος, ον bem preparado; pronto para, *inf.*
εὔτυκτος, *ép.* **ἐῦτυκτος, ος, ον** bem trabalhado; bem preparado; bem construído; bem feito. ⟨εὖ, τεύχω⟩
εὔτυπος, ος, ον = εὐτύπωτος.
εὐτύπωτος, ος, ον fácil de fabricar, de modelar; que recebe facilmente uma marca. ⟨εὖ, τυπόω⟩
εὐτυχέω-ῶ (*tempos com aumento em* ηυ- *ou* ευ-) **1** (*pessoa*) ser feliz; prosperar; ter sucesso *em algo, dat. ou* ἐν *e dat., ac., no locante a,* εἰς *e ac.*: εὐτύχησαν τοῦτο τὸ εὐτύχημα XEN. *obtiveram este sucesso,* εὐτύχει *sê feliz!,* εὐτυχεῖτε *sede felizes!,* ἀλλ' εὐτυχοίης *pois bem, sê feliz!* **2** ter

a felicidade de, *part. ou inf.* **3** atingir; alcançar, *gen. ou ac.* **4** (*coisa*) suceder de modo favorável; prosperar; ter sucesso ♦ *méd. pas.* **5** ter sucesso **6** ser feito *ou* conduzido com sucesso; prosperar. ⟨εὐτυχής⟩

εὐτυχέως *jôn.* = εὐτυχῶς.

εὐτύχημα, ατος (τό) sucesso. ⟨εὐτυχέω⟩

εὐτυχής, ής, ές **1** próspero; bem sucedido; feliz ♦ τὸ εὐτυχές **2** sucesso; felicidade; boa sorte. ⟨εὖ, τυγχάνω⟩

εὐτυχία, ας (ἡ) sucesso; felicidade; boa sorte. ⟨εὐτυχής⟩

Εὔτυχος, ου (ὁ) Êutico, *n. de homem.*

εὐτυχῶς *adv.* de modo feliz.

εὔυδρος, ος, ον **1** abundante em água **2** de belas águas. ⟨εὖ, ὕδωρ⟩

εὐφαμέω, εὐφαμία, εὔφαμος *dór.* = εὐφημέω, εὐφημία, εὔφημος.

εὐφαρέτρας (*masc.*) de belo carcaz. ⟨εὖ, φαρέτρα⟩

εὐφεγγής, ής, ές **1** reluzente ♦ τὸ εὐφεγγές **2** esplendor. ⟨εὖ, φέγγος⟩

εὐφημέω-ῶ **1** pronunciar palavras de bom agouro; *durante um rito,* evitar palavras de mau agouro; guardar silêncio religioso; *no imper.* εὐφήμει, εὐφημεῖτε *silêncio!* **2** soar como palavra *ou* ruído de bom agouro **3** ser tratado com boas palavras **4** acolher com aclamações **5** acolher com palavras de boas-vindas **6** louvar; celebrar **7** gritar de alegria; aclamar. ⟨εὔφημος⟩

εὐφημία, ας (ἡ) **1** palavra de bom agouro **2** ação de evitar palavras de mau agouro; silêncio religioso **3** eufemismo, *i.e., emprego de palavra favorável em lugar de termo de mau agouro* **4** palavra benéfica; benevolência verbal **5** elogio; aclamação **6** homenagem. ⟨εὔφημος⟩

εὔφημος, ος, ον **1** que evita, *durante o rito,* palavras de mau agouro; que guarda silêncio religioso: εὔφημα φώνει SÓF. *guarda silêncio religioso!* **2** que emite gritos de bom agouro (*águia*) **3** santo; sagrado **4** que substitui uma palavra de mau agouro por palavra benfazeja; que fala por eufemismo **5** que pronuncia palavras favoráveis **6** favorável; propício: εὔφημον ἦμαρ ÉSQL. *dia feliz,* πρὸς τὸ εὐφημότατον ἐξηγεῖσθαι LUC. *interpretar no sentido mais favorável* **7** benévolo; eufemístico **8** elogioso; encomiástico. ⟨εὖ, φήμη⟩

εὐφήμως *adv.* **1** com palavras de bom agouro; com palavras santas *ou* piedosas; com devoção; piamente **2** com palavras benévolas, favoráveis.

εὔφθογγος, ος, ον que ressoa agradavelmente; sonoro; harmonioso. ⟨εὖ, φθέγγω⟩

εὐφιλής, ής, ές **1** que ama muito **2** bem-amado. ⟨εὖ, φιλέω⟩

εὐφίλητος, η, ον bem-amado. ⟨εὖ, φιλέω⟩

εὐφιλόπαις, παιδος (*masc., fem.*) caro aos filhos. ⟨εὖ, φιλόπαις⟩

εὔφλεκτος, ος, ον inflamável. ⟨εὖ, φλέγω⟩

εὐφορέω-ῶ **1** dar bons frutos; ser frutífero **2** fazer boa travessia. ⟨εὔφορος⟩

ἐυφόρητος, ος, ον fácil de suportar. ⟨εὖ, φορέω⟩

εὔφορος, ος, ον **1** fácil de levar, de manejar (*arma*) **2** suportável **3** que se espalha facilmente (*doença*) **4** que leva *ou* impele *um navio* (*vento*); favorável; propício **5** capaz de suportar; forte; disposto; vigoroso; bem constituído **6** que produz bons frutos *ou* muitos frutos; fértil; produtivo. ⟨εὖ, φέρω⟩

εὐφόρως *adv.* **1** de modo a suportar facilmente; εὐφ. ἔχειν πρός τι PLUT. *estar em condição de suportar bem algo* **2** em boas condições; εὐφ. ἔχειν τῆς γλώττης FILÓSTR. *ter a língua em bom estado, i.e., estar apto a falar.*

εὐφραδέως *adv.* com eloqüência. ⟨εὖ, φράζομαι⟩

εὐφραίνω (*impf.* εὔφραινον, *fut.* εὐφρανῶ, *aor.* ηὔφρανα, *perf. desus.; pas. fut.* εὐφρανθήσομαι, *aor.* εὐφράνθην) **1** alegrar; encantar ♦ *méd. pas.* **2** alegrar-se; encantar-se com *algo, dat.,* ἐπί *ou* ἐν *e dat.,* ἀπό *ou* διά *e gen., ou com part.* ⟨εὖ, φρήν⟩

εὐφρανέεαι *2ª sing. fut. méd. jôn.,* **ἐϋφρανέω** *fut. ép., de* εὐφραίνω.

εὔφραστος, ος, ον fácil de explicar, de exprimir. ⟨εὖ, φράζω⟩

Εὐφράτης, ου (ὁ) Eufrates, *rio da Mesopotâmia.*

εὔφρηνα *aor. jôn.,* **ἐϋφρήνης** *2ª sing. subj. ép., de* εὐφραίνω.

ἐϋφρονέων *ép.* bem pensante; sábio; avisado; prudente. ⟨εὖ, φρονέω⟩

εὐφρόνη, ης (ἡ) a benévola; a benfeitora, *i.e.,* a noite: ἄστρων εὐφρόνη SÓF. *a noite estrelada,* κατ' εὐφρόνην ÉSQL. *de noite.* ⟨εὔφρων⟩

εὐφρόνως *adv.* **1** com alegria **2** com benevolência; gentilmente.

εὐφροσύνη, *ép.* ἐϋφροσύνη, ης (ἡ) **1** felicidade; alegria; prazer **2** alegria num festim; de boa mesa. ⟨εὔφρων⟩

εὔφρων, *ép.* ἐΰφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** de espírito alegre **2** alegre; de bom humor **3** que alegra; que agrada; agradável **4** benévolo; propício; gentil **5** fácil de compreender; claro. ⟨εὖ, φρήν⟩

εὐφυής, ής, ές **1** que cresce bem; bem desenvolvido; forte; vigoroso **2** bem nascido; de boas disposições naturais; de boa qualidade; idôneo *para algo, ac. ou* εἰς, πρός *e ac. ou inf.* **3** de espírito aguçado; hábil; engenhoso. ⟨εὖ, φύω⟩

εὐφυΐα, ας (ἡ) **1** bom crescimento; boa natureza; boa qualidade **2** boa natureza; boas disposições; talento. ⟨εὐφυής⟩

εὐφύλακτος, ος, ον fácil de guardar. ⟨εὖ, φυλάσσω⟩

εὔφυλλος, ος, ον de belas folhas *ou* de folhas abundantes. ⟨εὖ, φύλλον⟩

εὐφυῶς *adv.* **1** habilmente; com engenho: εὐφ. ἔχειν πρός *e ac. ser idôneo, conveniente para* **2** com boas disposições naturais; com talento.

εὐφωνία, ας (ἡ) **1** com voz bela *ou* forte **2** *Ret.* eufonia. ⟨εὔφωνος⟩

εὔφωνος, ος, ον **1** de voz bela *ou* forte **2** de belo som; harmonioso. ⟨εὖ, φωνή⟩

εὐφώνως *adv.* com som belo *ou* forte.

εὐφώρατος, ος, ον fácil de ser apanhado em flagrante, de descobrir. ⟨εὖ, φωράω⟩

εὔχαλκος, ος, ον **1** de bom metal **2** bem trabalhado. ⟨εὖ, χαλκός⟩

εὔχαρις, ις, ι *gen.* **ιτος** **1** que tem graça; gracioso; amável ♦ τὸ εὔχαρι **2** graciosidade; graça. ⟨εὖ, χάρις⟩

εὐχαριστέω-ῶ **1** ser grato **2** agradecer; testemunhar reconhecimento. ⟨εὐχάριστος⟩

εὐχαριστία, ας (ἡ) **1** reconhecimento; gratidão **2** ação de graças **3** *crist.* sacrifício de ação de graças; sacrifício da Eucaristia. ⟨εὐχάριστος⟩

εὐχάριστος, ος, ον **1** agradável **2** agradecido; reconhecido. ⟨εὖ, χαρίζομαι⟩

εὐχάριτος, ος, ον agradável. ⟨εὖ, χάρις⟩

εὔχεαι *2ª sing. pres. ind. jôn. de* εὔχομαι.

εὔχειρ, -χειρος (*masc., fem.*) cuja mão é hábil; habilidoso; destro. ⟨εὖ, χείρ⟩

εὐχείρωτος, ος, ον fácil de pegar, de submeter. ⟨εὖ, χειρόω⟩

εὐχέρεια, ας (ἡ) **1** habilidade manual; destreza **2** tendência; inclinação *para,* πρός *ou* περί *e ac.* **3** displicência; descuido com, περί *e ac.* **4** indiferença (*para o crime*) **5** facilidade de manuseio **6** habilidade para fazer *algo*; destreza. ⟨εὐχερής⟩

εὐχερής, ής, ές **1** fácil de manejar; manipulável **2** serviçal; prestativo; sociável (*pessoa*) **3** fácil; cômodo: τὶ ἐν εὐχειρεῖ τίθεσθαι SÓF. *considerar algo fácil* **4** inclinado a *algo,* πρός *e ac.* **5** negligente; descuidado **6** relaxado; sem escrúpulos **7** hábil no manejo; perito ♦ τὸ εὐχερές **8** negligência. ⟨εὖ, χείρ⟩

εὐχερῶς *adv.* **1** facilmente; comodamente **2** com descuido; com negligência.

εὐχετάασθι *inf. pres. ép. de* εὐχετάομαι.

εὐχετάομαι-ῶμαι *ép.* **1** dirigir súplica *ou* prece a; suplicar a, *dat.* **2** dar graças **3** gloriar-se de; gabar-se de, *inf.*

εὐχετοῴμην *1ª sing. opt. pres.,* **εὐχετόωνται** *3ª pl. ind. pres.,* **εὐχετόωντο** *3ª pl. impf.,* **εὐχετόῳτο** *3ª sing. opt. pres.,* **εὔχευ** *2ª sing. pres. imper., de* εὐχετάομαι.

εὐχή, ῆς (ἡ) **1** voto; pedido **2** *bíbl.* voto; prece; oração **3** imprecação **4** desejo. ⟨εὔχομαι⟩

εὔχλοος, οος, οον **1** que produz bela erva **2** de erva tenra **3** de messe verdejante. ⟨εὖ, χλόη⟩

εὔχομαι (*impf.* ηὐχόμην *e* εὐχόμην, *fut.* εὔξομαι, *aor.* ηὐξάμην *e* εὐξάμην, *perf.* ηὔγμαι, *m.-q.-perf.* ηὔγμην *e* εὔγμην) **1** formular um voto, um desejo; dirigir uma prece; pedir *algo, ac. ou inf., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., por alguém,* ὑπέρ *e gen.*: εὐχὴν *ou* εὐχὰς εὔχεσθαι ÉSQN. *formular uma prece, rezar,* εὔχομαι πρὸς τοὺς θεούς *suplico aos deuses,* εὔχεσθαι τοῖς θεοῖς τὴν μετοίκησιν γενέσθαι PLAT. *pedir aos deuses que a migração seja feliz,* εὔχομαι θάνατον φυγεῖν HOM. *peço escapar da morte,* εὔχομαι δοῦναί μοι τοὺς θεοὺς γενέσθαι XEN. *imploro aos deuses que me concedam ser* **2** desejar *algo, ac., a alguém, dat.*: εὔχ. κακόν τινι lís., εὔχ. δεινὸν κατά τινος LUC. *desejar mal a alguém* **3** fazer voto de; prometer *a alguém, dat., algo, ac. ou inf. fut. ou pres. ou, às vezes,* κατά *e gen.*: εὔχ. τοῖς θεοῖς καθ' ἑκατόμβης PLUT. *fazer voto aos deuses de lhes oferecer uma hecatombe* **4** falar com vanglória; gabar-se de; gloriar-se de, *inf.*: πατρὸς δ' ἐξ ἀγαθοῦ καὶ ἐγὼ γένος εὔχομαι εἶναι HOM. *também eu me glorio de ser descendente de pai de nobre estirpe,* ἐκ Κρητάων γένος [εἶναι *subent.*] εὔχομαι HOM. *glorio-me de ser de origem cretense* **5** afirmar; declarar; dizer ♦ *pas.* **6** ser objeto de prece **7** ser prometido por meio de uma prece.

εὔχος *só nom. e ac. sing.* **(τό)** **1** motivo de orgulho; glória **2** objeto de um pedido, de um desejo. ⟨εὔχομαι⟩

εὐχρηστέω-ῶ **1** ser útil para, *dat.* ♦ *pas.* **2** ser de uso comum **3** ser bem tratado *graças à assistência de,* διά *e gen.* ⟨εὔχρηστος⟩

εὐχρηστία, ας (ἡ) facilidade *ou* abundância de recursos; uso cômodo *ou* fácil; utilidade; comodidade. ⟨εὔχρηστος⟩

εὔχρηστος, ος, ον de bom uso; de uso fácil *ou* cômodo; útil. ⟨εὖ, χράομαι⟩

εὐχρήστως *adv.* comodamente; com utilidade.

εὐχροής, ής, ές = εὔχροος.

εὔχροος-ους, οος-ους, οον-ουν de bela cor; de aspecto sadio e robusto. ⟨εὖ, χρόα⟩

εὔχρυσος, ος, ον rico em ouro. ⟨εὖ, χρυσός⟩

εὔχρως, ως, ων *só nom. e ac.* = εὔχροος.

εὔχυμος, ος, ον de bom suco; de sabor agradável; salutar. ⟨εὖ, χυμός⟩

εὐχωλή, ῆς (ἡ) **1** pedido; voto; prece **2** palavra orgulhosa; jactância **3** canto de triunfo **4** motivo de orgulho, de júbilo. ⟨εὔχομαι⟩

εὐχωλιμαῖος, α, ον obrigado por um voto. ⟨εὐχωλή⟩

εὐψυχέω-ῶ ter ânimo; ser confiante. ⟨εὔψυχος⟩

εὐψυχία, ας (ἡ) **1** ânimo; coragem; confiança **2** bondade. ⟨εὔψυχος⟩

εὔψυχος, ος, ον **1** cheio de entusiasmo; corajoso; ardente ♦ τὸ εὔψυχον **2** magnanimidade; generosidade. ⟨εὖ, ψυχή⟩

εὔω *ou* **εὕω** (*aor. poét.* εὖσα *ou* εὕσα) **1** passar pelo fogo; assar; grelhar **2** queimar ao sol **3** secar.

εὐώδης, ης, ες que exala odor agradável; odorífico; perfumado; fragrante. ⟨εὖ, ὄζω⟩

εὐωδία, ας, *jôn.* εὐωδίη **(ἡ)** bom odor; perfume. ⟨εὐωδής⟩

εὐῳδός, ός, όν de canto agradável; de sons harmoniosos. ⟨εὖ, ᾠδή⟩
εὐώλενος, ος, ον de belos braços. ⟨εὖ, ὠλένη⟩
εὐωνίζω *tard.* baixar o preço; aviltar. ⟨εὔωνος⟩
εὔωνος, ος, ον de baixo preço; barato. ⟨εὖ, ὠνέομαι⟩
εὐώνυμος, ος, ον 1 que tem belo nome; de nome respeitado *ou* honrado 2 de nome célebre 3 que tem nome de bom agouro 4 expresso com belas palavras 5 *por antífrase* = ἀριστερός *ou* σκαιός, colocado à esquerda: ἐξ εὐωνύμου [χειρός] HER. *à esquerda*, εἰς *ou* κατὰ τὰ εὐώνυμα *para a esquerda* ♦ τὸ εὐώνυμον [κέρας] 6 *Mil.* a ala esquerda. ⟨εὖ, ὄνομα⟩
εὐῶπις, ιδος (*fem.*) de belos olhos *ou* de bela aparência. ⟨εὖ, ὤψ⟩
εὐωπός, ός, όν 1 de bela aparência *ou* de belos olhos 2 que enxerga bem *ou* que vê ao longe. ⟨εὖ, ὤψ⟩
εὐωχέω-ῶ (*impf.* εὐώχουν *e* ηὐώχουν, *fut.* εὐωχήσω, *aor.* εὐώχησα, *perf. desus.; pas. fut.* εὐωχηθήσομαι, *aor.* εὐωχήθην, *perf.* εὐώχημαι) 1 tratar magnificamente; dar uma festa a 2 alimentar bem; fazer engordar (*animal*) 3 fartar; empanturrar ♦ *méd. pas.* 4 regalar-se com *algo, gen.* 5 fartar-se de, *dat.*; (*animal*) alimentar-se 6 celebrar com festim (*a vitória*).
εὐωχία, ας (ἡ) 1 banquete 2 *pl.* festas 3 abundância de víveres. ⟨εὐωχέω⟩
εὐώψ, ῶπος (*masc., fem.*) 1 agradável à vista; belo 2 agradável. ⟨εὖ, ὤψ⟩
ἔφα *3ª sing. impf. dór. de* φημί.
ἐφαάνθην *aor. pas. ép. de* φαίνω.
ἐφαβικός, ἔφαβος *dór.* = ἐφηβικός, ἔφηβος.
ἐφαγιστεύω realizar cerimônias sagradas para um morto. ⟨ἐπί, ἁγιστεύω⟩
ἐφαγνίζω (*aor. inf.* ἐφαγνίσαι) = ἐφαγιστεύω.
ἔφαγον *cf.* ἐσθίω.
ἐφαιρέομαι-οῦμαι 1 escolher como sucessor ♦ *pas.* (*part. perf.* ἐφῃρημένος) 2 ser eleito para suceder. ⟨ἐπί, ἁγιστεύω⟩
ἐφάλλομαι (*fut.* ἐφαλοῦμαι, *aor.2 jôn. 3ª sing.* ἐπᾶλτο, *part.* ἐπάλμενος *e* ἐπιάλμενος) 1 saltar sobre, atirar-se sobre, *gen. ou* ἐπί *e ac.* 2 saltar: ἐφ. τοῖς ἵπποις PLUT. *saltar a cavalo* 3 precipitar sobre *algo*; atirar-se contra, em direção a, εἰς *e ac.* 4 irromper sobre *alguém*, ἐπί *e ac.* 5 lançar-se num abraço. ⟨ἐπί, ἄλλομαι⟩
ἔφαλμος, ος, ον conservado em salmoura; salgado. ⟨ἐπί, ἅλμη⟩
ἔφαλος, ος, ον 1 situado próximo do mar; marítimo 2 que está no mar. ⟨ἐπί, ἅλς⟩
ἐφάμην, *dór.* **ἐφάμαν** *aor.2 méd. de* φημί.
ἐφάμιλλος, ος, ον 1 que é causa de rivalidade; que provoca rivalidade 2 que rivaliza com; rival de, *dat.* ♦ τὸ ἐφάμιλλον 3 emulação; rivalidade. ⟨ἐπί, ἅμιλλα⟩
ἐφαμίλλως *adv.* à porfia; com emulação.
ἔφαν *1ª sing. impf. dór. e 3ª pl. impf. ép. de* φημί.
ἐφανδάνω (*impf.* ἐφήνδανον) agradar a, *dat.* ⟨ἐπί, ἀνδάνω⟩
ἐφάνην *aor.2 de* φαίνω.
ἐφάπαξ *adv.* 1 de uma vez por todas 2 *bíbl.* por uma vez. ⟨ἐπί, ἅπαξ⟩
ἐφαπλόω-ῶ desdobrar; estender *algo, ac.,* sobre, *dat. ou gen.* ⟨ἐπί, ἁνδάνω⟩
ἐφάπτω (*fut.* ἐφάψω, *aor.* ἐφῆψα, *perf. pas.* ἐφῆμμαι; *méd. fut.* ἐφάψομαι, *aor.* ἐφηψάμην, *perf.* ἐφῆμμαι) 1 amarrar; atar; ligar 2 realizar; cumprir; executar: τί δ' ἐγὼ λύουσ' ἂν ἢ 'φάπτουσα προσθείμην πλέον; SÓF. *que ganharei em cumprir as ordens de Creonte ao invés de negligenciá-las?* ♦ *méd.* 3 apegar-se a; agarrar em, *gen.* 4 atingir; tocar, *gen.*: (*suplicante*) tocar em, *gen.*: χείρεσσιν ἐφ. ἠπείροιο HOM. *tocar com as mãos a terra firme* 5 prender-se a; apoderar-se de, *dat.*: Τρώεσσι κήδε' ἐφῆπται HOM. *as preocupações se apoderaram do coração dos troianos*, ἀθανάτοισιν ἔρις καὶ νεῖκος ἐφῆπται HOM. *as discórdias e os conflitos apoderaram-se dos imortais* 6 atingir com a mente; perceber, *gen.*: ἐφ. τοῦ ἀληθοῦς PLAT. *atingir a verdade*, τινὸς αἰσθήσει ἐφ. PLAT. *apreender algo com a inteligência* 7 aderir a; dedicar-se a, *gen. ou dat.* 8 ter um elo com, *gen.* 9 ter parte em, *gen.*: εἴδεος ἐπαμμένοι HER. *dotados de belos traços* 10 vir depois de *alguém, gen.* 11 ser a conseqüência imediata de, *gen.* ⟨ἐπί, ἅπτω[1]⟩
ἐφάπτωρ, ορος (*masc.*) 1 que agarra *ou* tenta agarrar, *gen.* 2 que tateia; que apalpa. ⟨ἐφάπτω⟩
ἐφαρμογή, ῆς (ἡ) aprovação; acordo. ⟨ἐφαρμόζω⟩
ἐφαρμόζω (*aor.* ἐφήρμοσα) 1 ajustar; adaptar; acomodar; pôr em acordo *algo, ac., com algo, dat., ou* ἐπί *e ac. ou gen., com alguém,* εἰς *e ac.*: ἐφ. τὰς δαπάνας ταῖς προσόδοις XEN. *equilibrar as despesas com as entradas* 2 medir 3 atribuir; acrescentar 4 adaptar-se a; estar em harmonia com *algo, dat. ou* ἐπί *e ac. ou gen.* ♦ *méd.* 5 adaptar-se a; pôr-se de acordo com *alguém, dat.* 6 ajustar em si *ou* para si *uma coisa, ac., a outra, dat.* ⟨ἐπί, ἁρμόζω⟩
ἐφαρμόσσειε *3ª sing. opt. aor. ép. de* ἐφαρμόζω.
ἐφαρμοστέον *adj. verb. de* ἐφαρμόζω.
ἐφαρμόττω *át.* = ἐφαρμόζω.
ἐφαρξάμεσθα *por metástese* = ἐφραξάμεσθα, *1ª pl. aor. méd. de* φράσσω.
ἐφάψεαι *2ª sing. poét. fut. méd. de* ἐφάπτω.
ἔφαψις, εως (ἡ) 1 ação de tocar; toque 2 ação de pegar. ⟨ἐφάπτω⟩
ἐφέδρα, ας (ἡ) 1 ação de sentar-se 2 *Mil.* assédio; cerco. ⟨ἐπί, ἕδρα⟩
ἐφεδρεία, ας (ἡ) 1 ação de sentar-se, de pousar em, επί *e dat.* 2 ação de estar à espera da vez, *ref. ao atleta* 3 ação de observar 4 ação de espionar; espionagem; emboscada. ⟨ἐφεδρεύω⟩

ἐφεδρεύω 1 estar sentado sobre; estar pousado sobre, *dat.* 2 estar postado *ou* pôr-se à espreita; estar à espera de (*ocasião oportuna*) 3 (*atleta*) esperar a sua vez, *dat.* 4 observar; voltar a atenção para, *dat.* ⟨ἐπφέδρα⟩
ἔφεδρος, ος, ον 1 que está sentado *ou* que se senta sobre, *gen., ou* junto de, *dat.* 2 que observa; que espia; que vigia, *gen.* 3 que está à espera de sua vez, *ref. ao atleta reserva* 4 que está pronto para suceder; sucessor de, *gen.* 5 *Mil.* que está na reserva. ⟨ἐπφέδρα⟩
ἐφέζω (*só imper. aor.* ἐφέσσαι) *ger. méd.* **ἐφέζομαι** (*impf.* ἐφεζόμην, *fut. inf. ép.* ἐφέσσεσθαι, *aor.* ἐφεισάμην, *ép.* ἐφεσσάμην, *part.* ἐφεσσάμενος) 1 fazer sentar; pôr sentado sobre: ἐφ. τινὰ γούνασιν HOM. *sentar alguém sobre seus joelhos* 2 sentar-se sobre; pôr-se sobre *ou* junto de, *dat.* ⟨ἐπί, ἕζω⟩
ἐφέηκα *cf.* ἐφίημι.
ἐφεθείς *part. aor. pas.,* **ἐφεῖην** *opt. aor.2 at., de* ἐφίημι.
ἐφείθη *cf.* ἐφίημι.
ἐφειμένος *part. perf. pas. de* ἐφίημι *ou de* ἐφέννυμι.
ἐφείμην *aor.2 de* ἐφίημι *ou m.-q.-perf. pas. de* ἐφίημι *ou* ἐφέννυμι.
ἐφεῖναι *inf. aor.2 de* ἐφίημι.
ἐφεισάμην *cf.* ἐφέζομαι.
ἐφείω *subj. aor.2 de* ἐφίημι.
ἐφελκύω (*só aor.* ἐφείλκυσα) = ἐφέλκω.
ἐφέλκω (*fut.* ἐφέλξω, *aor.* ἐφείλκυσα) 1 puxar; arrastar; puxar para, ἐπί *e ac.* 2 arrastar; causar: ἐφ. πολλὰς συμφοράς EUR. *causar muitos males* ♦ *méd.* 3 arrastar para si; atrair; puxar sobre si *ou* para si: ἐφ. τὴν θύραν LUC. *empurrar a porta*, ἐφ. τὴν κλεῖν LÍS. *retirar a chave* 4 arrastar; provocar, causar (*males, perigos*) 5 arrrastar-se com dificuldade: οἱ ἐφελκόμενοι ARTT. *os retardatários*, ἐφελκομένοι πόδεσσιν HOM. *arrastando as pernas.*
ἐφέμεν *inf. aor.2 ép. de* ἐφίημι.
ἐφεξῆς, *jôn.* **ἐπεξῆς** *adv.* 1 (*lugar*) em seguida; em ordem; em fila: ἐφ. ἵζεσθαι HER. *estar sentado em ordem uns ao lado dos outros* 2 de modo contínuo; sucessivamente; um após o outro: δὶς ἐφ. XEN. *duas vezes em seguida*, ἐφ. πάντες XEN. *todos sucessivamente*, δῃοῦν πᾶσαν γῆν ἐφ. XEN. *devastar todo o país de um extremo ao outro* 3 (*tempo*) em seguida: τρεῖς ἡμέρας ἐπεξῆς HER. *três dias consecutivos;* εὐθὺς ἐφ. DEM. *logo depois.* ⟨ἐπί, ἐξῆς⟩
ἐφέπεσκον *aor. iter. ép. de* ἐφέπω.
ἐφέπω (*impf.* ἐφεῖπον, *ép.* ἔφεπον, *fut.* ἐφέψω, *aor.2* ἔπεσπον, *inf.* ἐπισπεῖν, *part.* ἐπισπών) 1 seguir no rastro de; seguir de bem perto; perseguir 2 impelir; incitar: ἵπποι, τοὺς ὁ γέρων ἐφέπων μάστιγι κέλευε HOM. *os cavalos que o velho incitava impelindo com o chicote*, τινὶ ἵππους ἐφ. HOM. *impelir cavalos contra alguém* 3 perseguir; explorar: ἐφ. κορυφὰς ὀρέων HOM. *percorrer os cumes das montanhas*, ἐφ. πεδίον HOM. *lançar-se através de uma planície* 4 dirigir; administrar (*cidade*) 5 enfrentar; executar; cumprir: ἐφ. πότμον, οἶτον *ou* ὀλέθριον ἦμαρ HOM. *cumprir sua sorte, seu destino* ♦ *méd.* ἐφέπομαι (*impf.* ἐφειπόμην *ou* ἐφεπόμην, *fut.* ἐφέψομαι, *aor.2* ἐφεσπόμην, *opt.* ἐπισποίμην, *inf.* ἐπισπέσθαι, *part.* ἐπισπόμενος) 6 seguir *ou* perseguir *alguém, dat.* 7 seguir com o espírito pela inteligência; deixar-se guiar por; ser dócil a; obedecer a, *dat.*: ἐφ. θεοῦ ὁμῇ HOM. *obedecer à voz de um deus*, ἐφ. μένεϊ σφῷ HOM. *deixar-se guiar pela paixão*, ἐφ. τῇ γνώμῃ τινός *ou* βουλῇ τινος HER. *ceder à opinião de alguém* 8 consentir; aprovar. ⟨ἐπί, ἔπω⟩
ἐφερπύζω (*aor.* ἐφείρπυσα) = ἐφέρπω.
ἐφέρπω 1 avançar pouco a pouco para, *ac.* 2 deslizar para *ou* até, *ac. ou* ἐπί *e ac.* ⟨ἐπί, ἕρπω⟩
ἔφες *imper. aor.2 de* ἐφίημι.
Ἐφεσία *e* **Ἐφέσια** *cf.* Ἐφέσιος.
ἐφέσιμος, ος, ον com direito a apelação; que é convocado em outra instância: ἐφέσιμον ἀγωνίσασθαι τὴν δίκην LUC. *recorrer a outra instância*, γνῶσις ἐφ. DEM. *processo em demanda.* ⟨ἐφίημι⟩
Ἐφέσιος, α, ον 1 de Éfeso: τὰ Ἐφέσια γράμματα *cartas de Éfeso, espécie de fórmula mágica* ♦ ἡ Ἐφεσία 2 território de Éfeso ♦ τὰ Ἐφέσια 3 festas de Éfeso *em honra de Ártemis.* ⟨Ἔφεσος⟩
ἔφεσις, εως (ἡ) 1 ação de atirar; arremesso (*de dardo*) 2 *Jur.* ação de apelar; apelo na justiça *a outra jurisdição*, εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac.* 3 ação de tender para; ação de atirar-se para; ímpeto; desejo, *gen.* ⟨ἐφίημι⟩
Ἔφεσος, ου (ἡ) Éfeso, *cidade da Lídia.*
ἐφέσπερος, ος, ον situado no poente; ocidental. ⟨ἐπί, ἑσπέρα⟩
ἐφεσπόμην *cf.* ἐφέπω.
ἐφέσσαι, ἔφεσσαι, ἐφεσσάμην *cf.* ἐφέζω.
ἐφεστάναι (*ép.* ἐφεστάμεναι) *inf. perf.2 de* ἐφίστημι.
ἐφέστασαν *3ª pl. aor.2,* **ἐφεστᾶσι** *3ª pl. perf.2, de* ἐφίστημι.
ἐφεσταώς, ότος *part. perf.2 de* ἐφίστημι.
ἐφέστηκα *cf.* ἐφίστημι.
ἐφέστιος, ος, ον 1 que está junto ao altar; familiar 2 que está em seu lar, em sua casa: ἀπόλεσθαι ἐφ. HOM. *morrer em casa*, Τρῶων ἐφέστιοι ὅσσοι ἔασιν HOM. *dentre os troianos os que têm aqui um lar* 3 doméstico: πόνοι δόμων ἐφέστιοι ESQL. *trabalhos domésticos* 4 que está junto ao altar de outrem; suplicante *ou* hóspede: ἀλλ' ἐμὲ τὸν δύστηνον ἐφέστιον ἤγαγε δαίμων HOM. *mas a divindade me conduziu, infeliz que sou, para a casa* (*de Calipso*), ἑζόμεσθ' ἐφέστιοι SÓF. *estamos sentados junto ao altar doméstico, como suplicantes* 5 do altar familiar; que está junto ao altar familiar; referente ao altar familiar: ἐφεστία φλόξ EUR. *chama do altar doméstico*, ἐφέστιον πῆξαι σκῆπτρον SÓF. *plantar seu cetro junto ao altar doméstico*, ἐφέστιον μίασμα ESQL. *mácula do altar doméstico* ♦ τὰ ἐφέστια 6 altar da família; altar doméstico. ⟨ἐπί, ἑστία⟩

ἐφεστρίδιον, ου (τό) *dim. de* ἐφεστρίς.
ἐφεστρίς, ίδος (ἡ) manto. ⟨ἐπί, ἕννυμι⟩
ἐφεστώς, ῶσα, ός *part. perf. át. de* ἐφίστημι.
ἐφετέον *adj. verb. de* ἐφίημι.
ἐφέτης, ου (ὁ) **1** *ger. pl.* éfeta, *juiz do tribunal de última instância, em Atenas* **2** juiz supremo; chefe supremo; chefe. ⟨ἐφίημι⟩
ἐφετμή, ῆς, *gen. pl. ép.* **-έων** (ἡ) ordem; prescrição; recomendação. ⟨ἐφίημι⟩
ἐφευάζω alegrar-se com *dat.* ⟨ἐφίημι⟩
ἐφευρέτης, ου (ὁ) pessoa que inventa, que imagina. ⟨ἐφευρίσκω⟩
ἐφευρίσκω (*fut.* ἐφευρήσω, *aor.₂* ἐφεῦρον *etc.*) **1** descobrir; encontrar; flagrar **2** inventar; imaginar: ἐφ. ὥστε μὴ θανεῖν EUR. *imaginar um meio de escapar à morte* ♦ *méd.* **3** imaginar para si, *ac.* ♦ *pas.* **4** ser acusado de, *part.*: ἐφεύρημαι κακός (*subent.* ὤν) SÓF. *fui acusado de malda-de.* ⟨ἐπί, εὑρίσκω⟩
ἐφεψιάομαι-ῶμαι (*3ª pl. pres. ép.* ἐφεψιόωνται, *impf. ép.* ἐφεψιόωντο) insultar; desprezar; zombar de, *dat.* ⟨ἐπί, ἑψιάομαι⟩
ἐφεωρᾶτο *cf.* ἐφοράω.
ἐφηβάω-ῶ entrar na adolescência; tornar-se homem. ⟨ἔφηβος⟩
ἐφηβικός, ή, όν **1** de adolescente **2** para jovens ♦ τὸ ἐφηβικόν **3** adolescência; juventude. ⟨ἔφηβος⟩
ἔφηβος, ου (ὁ) adolescente jovem; efebo. ⟨ἐπί, ἥβη⟩
ἐφήδομαι (*aor. inf.* ἐφησθῆναι) alegrar-se (*com o mal alheio*), *dat.* ⟨ἐπί, ἥδομαι⟩
ἐφηδύνω tornar agradável; suavizar. ⟨ἐπί, ἡδύνω⟩
ἐφῆκα *cf.* ἐφίημι.
ἐφήκω **1** acontecer **2** referir-se a; convir a. ⟨ἐπί, ἥκω⟩
ἔφηλις, ιδος *e* **εως** (ἡ) mancha na pele; sarda. ⟨ἐπί, ἥλιος⟩
ἔφηλος, ος, ον que tem uma mancha branca no olho. ⟨ἐπί, ἥλιος⟩
ἐφηλόω-ῶ cravar; pregar. ⟨ἐπί, ἥλόω⟩
ἔφημαι (*part. pres.* ἐφήμενος) estar sentado em *ou* junto a, *dat., ou* à beira de, *gen.* **2** estar ao lado de, *ac.* ⟨ἐπί, ἧμαι⟩
ἐφημερία, ας (ἡ) *tard.* **1** serviço rotineiro dos sacerdotes em um templo, *entre os judeus* **2** escala de sacerdotes para o serviço diário do templo. ⟨ἐφήμερος⟩
ἐφημέριος, ος, ον **1** que dura um dia inteiro **2** que dura só um dia; de breve duração; efêmero ♦ οἱ ἐφημέριοι **3** criaturas de um dia, *i.e.*, os homens. ⟨ἐπί, ἡμέρα⟩
ἐφημερίς, ίδος (*fem.*) **1** de cada dia; diário ♦ ἡ ἐφημερίς [βίβλος] **2** memórias *ou* efemérides; crônicas dos acontecimentos; registro das contas diárias. ⟨ἐφήμερος⟩
ἐφήμερος, ος, ον **1** de um dia **2** que dura um só dia; efêmero **3** de cada dia; cotidiano. ⟨ἐπί, ἡμέρα⟩
ἐφῆμμαι *perf. pas. de* ἐφάπτω.
ἐφημοσύνη, ης (ἡ) ordem; prescrição; incumbência.
ἔφην *aor.₂ de* φημί.
ἔφηνα *aor. de* φαίνω.
ἐφῆπται *3ª sing. perf. pas.*, **ἐφῆπτο** *3ª sing. m.-q.-perf. pas.*, *de* ἐφάπτω.
ἐφῃρημένος *part. perf. pas. de* ἐφαιρέομαι.
ἔφῃς *2ª sing. impf. de* φημί.
ἐφῇς *2ª sing. subj. aor.₂ de* ἐφίημι.
ἔφησθα *2ª sing. impf. de* φημί.
ἐφησθῆναι *cf.* ἐφήδομαι.
ἐφησίς, ίδος (ἡ) = ἔφηλις.
ἐφήσομαι, ἐφήσω *fut. méd. e at. de* ἐφίημι.
ἐφῆψα *aor. de* ἐφάπτω.
ἔφθαρκα *perf. de* φθείρω.
ἔφθασα *aor. de* φθάνω.
ἐφθήμερος, ος, ον de sete dias. ⟨ἑπτά, ἡμέρα⟩
ἔφθην *aor.₂ de* φθάνω.
ἐφθίατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. poét.*, **ἔφθιθεν** *3ª pl. aor. pas. poét.*, **ἐφθίμην** *m.-q.-perf. pas. e aor.₂ méd. de* φθίω.
ἔφθορα *cf.* φθείρω.
ἐφθός, ή, όν cozido; fervido. ⟨ἕψω⟩
Ἐφιάλτης, ου (ὁ) Efíaltes, *n. de um Gigante, irmão de Oto; n. do traidor dos gregos nas Termópilas; n. de um amigo de Péricles.*
ἐφῖγμαι *perf. de* ἐφκινέομαι.
ἐφίδρωσις, εως (ἡ) transpiração fácil *ou* abundante. ⟨ἐπί, ἱδρόω⟩
ἐφίει *3ª sing. impf. at., ou 2ª sing. pres. méd. át., de* ἐφίημι.
ἐφίεμαι *cf.* ἐφίημι.
ἐφιζάω (*só impf.* ἐφίζανον) *cf.* ἐφίζεσκε. ⟨ἐπί, ἱζάω⟩
ἐφίζεσκε *3ª sing. impf. iter. de* ἐφίζω.
ἐφίζω (*impf.* ἐφίζον) **1** sentar-se sobre; pousar **2** fazer sentar ♦ *méd.* **3** fazer sentar; pôr em, *gen.*, sobre, *dat.* ⟨ἐπί, ἵζω⟩
ἐφίημι (*fut.* ἐφήσω, *aor.* ἐφῆχα, *ép.* ἐφέηχα *etc.*; *méd. impf.* ἐφιέμην, *fut.* ἐφήσομαι, *aor.* ἐφηκάμην)

ATIVA

1 mandar, enviar
2 conduzir; direcionar
3 induzir; levar *alguém, ac., a, inf.*
4 *Jur.* enviar a outra instância; reenviar um apelo; apelar para, εἰς *ou* ἐπί *e ac.*
5 enviar *ou* lançar *algo, ac.*, contra *alguém, dat. ou* ἐπί *e dat.*
6 *Mil.* lançar *ou* dirigir *algo, ac.*, contra, *dat. ou* ἐπί *e dat., ou* εἰς *e ac.*
7 deixar ir; soltar; afrouxar
8 conceder *algo, ac., a alguém, dat.*; deixar; permitir, *inf.*
9 deixar-se levar a; entregar-se a, *dat.*

MÉDIA

10 enviar recomendações a, *dat.*; recomendar; ordenar, *inf.*

11 tender a; visar a; mirar, *gen.*; cobiçar; ansiar por, *gen. ou inf.*

PASSIVA

12 ser permitido *ou* concedido

1 Πριάμῳ ἼΙριν ἐφήσω HOM. *enviarei Íris a Príamo*
2 ἐφ. ποταμὸν ἐπὶ χώρην HER. *levar um rio a um território*
3 ἐφ. τινὰ χαλεπῆναι HOM. *levar alguém a irritar-se*
4 ἐφῆκεν ἡμᾶς εἰς τὸ δικαστήριον DEM. *enviou-nos ao tribunal*, καὶ τὰς πάνυ μικρὰς δίκας εἰς ὑμᾶς ἐφιᾶσι DEM. *enviam a vós mesmo as causas muito pequenas*
5 ἐφ. βέλος τινί HOM. *lançar um dardo contra alguém*, ἐφ. χεῖράς τινι HOM., χέρα τινί EUR. *lançar as mãos sobre alguém*, ἐφ. τινὶ πότμον, κήδεα HOM. *enviar a alguém sorte funesta, tristezas*
6 ἐφ. τῷ στρατοπέδῳ τὴν ἵππον HER. *atiçar a cavalaria contra o acampamento*, τὴν ἵππον ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας HER. *atiçar a cavalaria sobre os gregos*
7 ἐφ. τὰς ἡνίας τοῖς λόγοις PLAT. *soltar as rédeas às palavras*
8 ἐφ. τινὶ τὴν ἡγεμονίαν TUC. *conceder a alguém a hegemonia*, ἐφ. τινὶ ποιεῖν τι HER. *ou* τινὰ ποιεῖν τι XEN. *permitir que alguém faça algo*
9 ἐφ. τῇ ἡδονῇ PLAT. *entregar-se ao prazer*, ἐφ. γέλωτι PLAT. *entregar-se ao riso*
10 ἐφ. ἐπιστρλάς τινι ÉSQL. *dar instruções a alguém*, ἐφ. ἐς Λακεδαίμονα TUC. *enviar ordens à Lacedemônia*, ἐφ. τινὶ ποιεῖν τι SÓF. *ordenar a alguém fazer algo*, ἐφ. τινὰ χαίρειν SÓF. *dizer adeus a alguém*
11 ἐφ. τῶν προσώπων PLUT. *visar o rosto*, ἐφ. ἀρχῆς TUC. *cobiçar o poder*, ἐφ. ἄρχειν TUC. *ter ambição de comandar*
12 ἐφείθη ÁT. *foi permitido*. ⟨ἐπί, ἵημι⟩
ἐφικνέομαι-οῦμαι (*fut.* ἐφίξομαι, *aor.₂* ἐφιχόμην) **1** chegar a, atingir, *gen., ac. ou* πρός, ἐπί, εἰς *e ac.*; *com inf.*; *com duplo ac.*; *com adv. de lugar*: ἐφ. τῆς ἀρετῆς ISÓCR. *alcançar a virtude*, εἴ σε μοῖρ' ἐφίκοιτο PÍND. *se o destino te atingir*, τὰ βέλη ἀφικνεῖται ἄχρι πρὸς τὸν σκοπόν LUC. *as setas chegam até ao alvo*, σφενδόνῃ οὐκ ἂν ἐφικοίμην αὐτόσε ANTIF. *não poderia chegar aí por meio de uma funda*, τὸν Ἑλλήσποντον ἐκέλευσε τριηκοσίας ἐπικέσθαι μάστιγι πληγάς HER. *ordenou atingir o Helesponto com trezentos golpes de chicote* **2** chegar a; tornar-se capaz de, *inf.* **3** ter efeito: τὸ φάρμακον οὐκ ἐφικνεῖτο AP. *o remédio não obteve resultado* **4** estender-se sobre, ἐπί *e ac.*: ἐφ. ἐπὶ τοσαύτην γῆν XEN. *estender-se sobre tão vasto país*, ἐφ. ὅσον ἀνθρώπων μνήμη ἐφικνεῖται XEN. *estender-se tão longe quanto a memória dos homens alcança*, ἐφ. ὅσον ὁ ἥλιος ἐφικνεῖται TEOFR. *estender-se tão longe quanto o sol alcança*. ⟨ἐπί, ἱκνέομαι⟩
ἐφικτός, ή, όν que pode ser atingido; acessível a *alguém ou algo, dat.*: ἐν ἐφικτῷ τῆς ἐλπίδος PLUT. *ao alcance da esperança*, ὡς οὐκ ἦν ἐφικτὰ αὐτοῖς EL. *como tal não estivesse em seu poder*. ⟨ἐφικνέομαι⟩
ἐφίλατο *3ª sing. aor. méd. poét. de* φιλέω.
ἐφίληθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* φιλέω.
ἐφίμερος, ος, ον desejável. ⟨ἐπί, ἵμερος⟩
ἐφιππάζομαι andar a cavalo; cavalgar. ⟨ἐπί, ἱππάζομαι⟩
ἐφίππειος = ἐφίππιος.
ἐφιππεύω cavalgar contra, *dat.* ⟨ἐπί, ἵππος⟩
ἐφίππιος, ος, ον **1** sela que se põe sobre um cavalo **2** corrida a cavalo. ⟨ἐπί, ἵππος⟩
ἔφιππος, ος, ον **1** que anda a cavalo; que cavalga **2** eqüestre (*estátua*) **3** tumulto de cavalos. ⟨ἐπί, ἵππος⟩
ἐφίπταμαι voar sobre *ou* para. ⟨ἐπί, ἵπταμαι⟩
ἐφιστάνω colocar sobre *ou* em cima; pôr à testa de; encarregar de. ⟨ἐπί, ἵστημι⟩
ἐφίστατο *3ª sing. impf. méd. de* ἐφίστημι.
ἐφίστημι (*fut.* ἐπιστήσω, *aor.₁ tr.* ἐπέστησα, *aor.₂ intr.* ἐπέστην, *perf.* ἐφέστεκα; *méd. pres. intr.* ἐφίσταμαι, *impf. intr., fut. intr.* ἐπιστήσομαι, *aor. tr.* ἐπεστησάμην)

ATIVA *tr.*

1 pôr; assentar; dispor *uma coisa, ac.*, sobre *outra, dat. ou* ἐπί *e ac., gen. ou dat.*
2 impor *algo, ac., a alguém, dat.*
3 pôr *algo* (*pensamento*), *ac.*, em *ou* sobre, *dat.*, περί *e gen.*, κατά *e ac.*; fixar a atenção em, *dat. ou* περί *e gen. ou ac.*
4 prender a atenção *de alguém, ac., em algo,* ἐπί *e ac.*
5 pôr à testa, pôr *alguém, ac.*, no comando de, *dat. ou com* ἐπί *e dat., ou para algo, inf.*; prepor; designar; encarregar:
6 pôr *algo ou alguém, ac.*, ao lado de, *ac. ou* ἐπί *e ac.*; *Mil.* estar disposto *ou* enfileirado
7 estabelecer, instituir
8 deter; impedir; interromper, *ac.*
9 fixar a mente *ou* a atenção; dedicar-se; ocupar-se, *dat.*, ἐπί *e ac.*

intr. ATIVA *e* MÉDIA

10 colocar-se *ou* estar colocado sobre, *dat. ou* ἐπί *e dat.*
11 (*vapor, nata*) aflorar à superfície
12 fixar a atenção em; ter a atenção voltada para; interessar-se por, ἐπί *e ac.*
13 colocar-se *ou* ficar junto de, *dat. ou* ἐπί, παρά *e dat.*, ἐπί *e ac.*
14 estar em *ou* perto; estar diante *ou* defronte de; apresentar-se; sobrevir, *dat.*, ἐπί *e dat. ou ac.*, εἰς *e ac.*
15 pôr-se contra; lutar contra; enfrentar, *dat.*, ἐπί *e dat.*, ἐπί *e ac.*
16 *Jur.* apresentar-se diante de um tribunal como acusador
17 estar à frente de; estar encarregado de, *dat., gen.*, ἐπί *e dat. ou gen.*

18 fazer uma interrupção; suspender; deter-se

MÉDIA *tr.* (*aor.*)

19 pôr sobre

1 πύργους καὶ πύλας ἐπὶ τῶν γεφυρῶν ἐφ. PLAT. *pôr torres e portas sobre as pontes,* τελευτήσαντας τῷ βίῳ τῷ βεβιωμένῳ τὴν ἐκεῖ μοῖραν ἐπιστήσειν πρέπουσαν PLAT. *após a morte eles acrescentarão à vida já vivida a sorte adequada à (vida) de lá,* ἐφ. τὴν χεῖρα ἐπί τι SEPT. *estender a própria mão sobre algo, estabelecer seu próprio poder sobre algo,* ἐπὶ δὲ τούτοις ἐπέστησαν τὰς ἱππηγούς POL. *dentro desta [esquadra naval] dispuseram os navios para transportar a cavalaria*

2 ἡ τύχη λοιμικὴν διάθεσιν ἐπέστησε Ἰαλάταις PLUT. *o acaso impôs aos gauleses uma situação pestilenta,* ἐφιστάναι ἀνάγκην τινί D.H. *impor um constrangimento a alguém,* τὸν ἐφεστηκότα κίνδυνον τῇ πόλει DEM. *o perigo que ameaçava a cidade*

3 ἐφ. τὴν γνώμην κατά τι ISÓCR. *fixar a atenção em algo,* ἐφ. τὴν διάνοιαν *ou* τὴν σκέψιν περί τινος ARTT. *o pensamento ou a observação em algo,* ἐφ. τὸν νοῦν τινι DIOD. *dirigir a atenção para algo*

4 τοῦτο καὶ τοὺς θρασυτάτους τῶν περὶ αὐτὸν ἐπέστησεν PLUT. *isso prendeu a atenção até mesmo de seus mais ardorosos seguidores*

5 τοιούτοις ἐφίστη τοῖς πράγμασιν ISÓCR. *pôs tais pessoas a dirigir os negócios,* ἐπ' αὐτοῖς παιδαγωγοὺς θεράποντας ἐφιστᾶσιν XEN. *designam servos como preceptores deles,* ὁ νόμος ἐφίστησι τὰ λοιπὰ κρίνειν τοὺς ἄρχοντας ARTT. *a lei encarrega os arcontes de julgar as demais causas*

6 ἱππέας ἐφ. κύκλῳ τὸ σῆμα HER. *colocar cavaleiros ao redor do túmulo,* ὅρους ἐφ. ἐπὶ τὴν οἰκίαν DEM. *colocar demarcações junto da casa,* τὴν δὲ φάλαγγα τούτοις κατόπιν ἐπέστησε POL. *enfileirou a falange atrás destes*

7 τὴν ἐξ Ἀρείου πάγου βουλὴν ἐπέστησαν ἐπιμελεῖσθαι τῆς εὐκοσμίας ISÓCR. *estabeleceram o conselho do Areópago para tomar conta da boa ordem,* ἐφ. ἀγῶνα ἱππικὸν καὶ γυμνικόν HER. *instituir disputa hípica e atlética*

8 ἐφ. τὸ στράτευμα XEN. *deter a expedição,* ἐφ. τοὺς ἱππέας τοῦ πρόσω ARR. *impedir a cavalaria de prosseguir além,* τοῦ με τήνδ' ἐφίστασαι βάσιν; SÓF. *por que me impedes a caminhada?*

9 ἐφεστάναι τοῖς καιροῖς PLUT. *aguardar o momento favorável*

10 Ἶρις ἐπέστη βηλῷ ἐπὶ λιθέῳ HOM. *Íris postou-se na soleira de pedra,* πύργῳ ἐφεστέκει HOM. [*Andrômaca*] *estava postada na torre*

11 τὸ ἐπιστάμενον HER. *a nata*

12 ἐπιστὰς ἐπὶ τὰ Θησέως ἔργα ISÓCR. *fixando a atenção nas façanhas de Teseu,* διὰ ταῦτ' ἐγρήγορεν, ἐφέστηκεν DEM. *por causa disso ele está desperto e atento*

13 ὡς πυκνοὶ ἐφέστασαν ἀλλήλοισι HOM. *assim eles se mantinham cerrados uns contra os outros,* θύρῃσιν ἐφίστατο HOM. *postava-se junto à porta,*

14 [κακὸν] ὄναρ κεφαλῇφιν ἐπέστη τὴν νύκτα HOM. *à noite um pesadelo postou-se sobre sua cabeça,* οἱ εὕδοντι ἐπέστη ὄνειρος HER. *ao dormir, sobreveio-lhe um sonho,* πύκναν ἐφέστασαν ἀλλήλοισι HOM. *tão juntos se achavam uns dos outros,* ἄγγελος Κυρίου ἐπέστη αὐτοῖς N.T. *um anjo do Senhor lhes apareceu,* κῆρες ἐφεστᾶσιν θανάτοιο HOM. *estavam por perto as deusas da morte,* ὁ ἀντίδικος ἐφέστηκεν PLAT. *o adversário está defronte (no tribunal)*

15 τὰ φρονέοντες ἐφέστασαν ἀλλήλοισιν HOM. *formulando tais pensamentos, enfrentaram-se uns aos outros,* ἐπίστασθαι ἐπὶ τῇ πόλει HER. *postar-se diante da cidade para atacá-la*

16 ἀντίδικος ἐφέστηκε PLAT. *a parte contrária está presente*

17 ἐφίσταται πύλαις ÉSQL. *ele está encarregado das portas,* ἐφεστάναι ἐπὶ τῆς πολιτείας DEM. *estar à frente do Estado,* οἱ ἐφεστηκότες XEN. *ou* οἱ ἐπεστεῶτες HER. *os chefes, os magistrados,* οἱ ἐφεστῶτες EUR. *os encarregados de um serviço*

18 αἱ μέν τινες τῶν νεῶν ἐπέστησαν τοῦ πλοῦ TUC. *alguns navios suspenderam a navegação,* ἐπιστὰς περιέμεινα PLAT. *detive-me esperando*

19 ἐπιστήσασθαι φρουρούς XEN. *postar guardas,* τὰς θύρας ἅσπερ λαβὼν ἐπεστήσατο XEN. *as portas que havia tomado e instalado.* ⟨ἐπί, ἵστημι⟩

ἔφλαδον *cf.* φλάζω.

ἐφόβηθεν *3ª pl. aor. pas. ép.de* φοβέω.

ἐφοδεύω **1** ser posto à testa de; estar no comando de, *dat.* **2** visitar; inspecionar, explorar, examinar, *ac.*: ἐφ. φάλαγγα PLUT. *passar em revista uma tropa alinhada* **3** examinar uma questão; argumentar **4** fazer uma inspeção; fazer a ronda **5** barrar a passagem de; opor obstáculo a, *dat.* **6** preparar uma armadilha ♦ *pas.* **7** ser visitado **8** ser explorado **9** ἐφοδεύεται *impes.* faz-se a ronda. ⟨ἐπί, ὁδεύω⟩

ἐφοδιάζω (*impf.* ἐφωδίαζον, *fut.* ἐφοδιάσω) **1** fornecer provisões (*para viagem*); prover para uma viagem, *ac.* **2** equipar; prover *alguém, dat., de algo, ac.* **3** proteger; encorajar ♦ *méd.* **4** enviar como provisões de viagem *ou* viático. ⟨ἐφόδιον⟩

ἐφόδιον, ου (τό) *ger. pl.* provisões de viagem; despesas viáticas; equipamentos; recursos. ⟨ἔφοδος⟩

ἔφοδος[1], ου (ἡ) **1** via de acesso; avenida **2** meio de acesso, de abordagem, de pesquisa: γνώμης ἐφόδῳ TUC. *por meio da persuasão* **3** acesso (*como meio ou direito*): ἀποκλείσαντες τὰς ἐφόδους τῶν ἐπιτηδείων XEN. *tendo interrompido as vias das provisões, i.e, as possibilidades de acesso às provisões*) **4** ataque; incursão **5** acesso (*de febre*). ⟨ἐπί, ὁδός⟩

ἔφοδος[2], ου (ὁ) quem faz ronda de vigilância; inspetor. ⟨ἐπί, ὁδός⟩

ἔφοδος[3], ος, ον acessível; praticável. ⟨ἐπί, ὁδός⟩

ἐφοίτεον *impf. jôn. de* φοιτάω.

ἐφόλκαιον, ου (τό) timão. ⟨ἐφόλκος⟩

ἐφόλκιον, ου (τό) **1** lancha rebocada por navio de grande porte **2** apêndice; suplemento. ⟨ἐφόλκος⟩

ἐφολκός, ός, όν **1** que atrai para si, *gen.*; atraente **2** que incita a, εἰς *e ac.*; sedutor **3** prolixo ♦ τὸ ἐφολκόν **4** isca; engodo; atrativo. ⟨ἐφέλκω⟩

ἐφομαρτέω-ῶ (*aor.* ἐφωμάρτησα) ir em seguida; acompanhar. ⟨ἐπί, ὁμαρτέω⟩

ἐφοπλίζω (*aor. ép. subj. 3ª pl.* ἐφοπλίσσωσι, *opt. 2ª sing.* ἐφοπλίσσειας, *part. pl.* ἐφοπλίσσαντες) **1** armar; equipar **2** preparar (*refeição*) ♦ *méd.* **3** preparar para si (*alimento*). ⟨ἐπί, ὁπλίζω⟩

ἐφορατικός, ή, όν apto para inspecionar; que tem o gosto *ou* o hábito de inspecionar. ⟨ἐφοράω⟩

ἐφοράω-ῶ (*fut.* ἐπόψομαι, *aor.₂* ἐπεῖδον) **1** olhar, vigiar, observar: Ζεὺς ὃς ἐφορᾷ πάντα SÓF. *Zeus que tudo vê* **2** ver, *ac. ou part.*: Ἀγαμέμνονος σέ φημ' ἐπόψεσθαι μόρον ÉSQL. *digo que verás a morte de Agamenão,* τὰ μέλλοντ' οὐδεὶς ἐφορᾷ SÓF. *ninguém vê o futuro,* ἐφορᾷ μιν ἐξιόντα HER. *ele o vê sair,* ἐπόψεαι... κτεινομένους τοὺς μνηστῆρας HOM. *verás serem mortos os pretendentes* **3** visitar, inspecionar ♦ *méd.* **4** observar; estudar ♦ *pas.* **5** ser observado; ser visto: ὅσον ἐφεωρᾶτο τῆς νήσου TUC. *tanto quanto podíamos ver da ilha.* ⟨ἐπί, ὁράω⟩

ἐφορεία, ας (ἡ) cargo de éforo. ⟨ἐφορεύω⟩

ἐφορεῖον, ου (τό) lugar de reunião dos éforos. ⟨ἐφορεύω⟩

ἐφορεύω **1** olhar; observar; fiscalizar; vigiar, *gen. ou* περί *e gen.* **2** ser éforo. ⟨ἔφορος⟩

ἐφορικός, ή, όν de éforo. ⟨ἔφορος⟩

ἐφορμαίνω atirar-se para *ou* contra, *dat.* ⟨ἐπί, ὁρμή⟩

ἐφορμάω-ῶ **1** impelir; excitar *algo, ac.,* contra *alguém, dat.*; instigar *alguém, ac., a algo, ac. ou inf.* **2** lançar-se a *algo,* εἰς *e ac., ou* sobre *alguém,* ἐπί *e ac.*: ἐφ. ἐς τὸ πέλαγος XEN. *ganhar o largo* **3** atirar-se contra; atacar, *dat. ou* πρός *e ac.* **4** desejar com ardor; arremessar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *méd.* (*aor.* ἐφωρμησάμην *e* ἐφωρμήθην) **5** lançar-se contra, *ac*; enfrentar; atacar: ἔγχει ἐφορμᾶσθαι HOM. *enfrenta a sua lança,* ὀρνίθων... ἔθνος ἐφορμᾶται HOM. [*a águia*] *se lança contra a raça dos pássaros* **6** desejar com ardor: θυμὸς ἐφορμᾶται πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι HOM. *meu coração arde por combater e guerrear.* ⟨ἐπί, ὁρμάω⟩

ἐφορμέω-ῶ **1** estar ancorado em frente de, *dat. ou* ἐπί *e dat.* **2** bloquear por mar **3** vigiar **4** atracar; aportar. ⟨ἐπί, ὁρμέω⟩

ἐφορμή, ῆς (ἡ) **1** ação de tomar de assalto; ataque **2** lugar por onde se ataca. ⟨ἐφορμάω⟩

ἐφόρμησις, εως (ἡ) **1** ancoradouro **2** ancoradouro diante de um porto *ou* de frota inimiga; bloqueio. ⟨ἐφορμέω⟩

ἐφορμίζω (*fut.* ἐφορμίσω, *át.* ἐφορμιῶ) **1** atracar ♦ *méd.* **2** ancorar; atracar: ἐφ. ἐς λιμένα TUC. *atracar em um porto.* ⟨ἐπί, ὁρμίζω⟩

ἔφορμος[1], ος, ον ancorado. ⟨ἐπί, ὁρμή⟩

ἔφορμος[2], ου (ὁ) bloqueio naval. ⟨ἐπί, ὁρμή⟩

ἔφορος, ος, ον **1** que olha; que vigia ♦ ὁ ἔφορος **2** chefe; comandante **3** *em Esparta,* éforo, *cada um dos cinco magistrados eletivos que representavam a classe aristocrática e contrabalançavam a autoridade dos reis.* ⟨ἐπί, ὁράω⟩

ἐφράγην, ἔφραξα, ἐφράχθην *cf.* φράσσω.

ἐφρασσα *aor. poét. de* φράζω.

ἐφυβρίζω **1** insultar; ultrajar *alguém, dat. ou ac.* **2** proferir como insulto *algo, ac., a alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐφύβριζον ἄλλα τε καὶ εἰ TUC. *proferiam perguntas injuriosas, especialmente se* **3** exultar com insolência. ⟨ἐπί, ὑβρίζω⟩

ἐφύβριστος, ος, ον **1** insolente **2** *crist.* ignominioso; desprezível. ⟨ἐφυβρίζω⟩

ἐφυβρίστως *adv.* de maneira ultrajante.

ἔφυγον *cf.* φεύγω.

ἔφυδρος, ος, ον **1** que traz chuva *ou* umidade (*vento oeste*) **2** abundante em água *ou* em fontes. ⟨ἐπί, ὕδωρ⟩

ἐφυλακτέω-ῶ ladrar contra, *dat.* ⟨ἐπί, ὑλακτέω⟩

ἐφυμνέω-ῶ **1** entoar *canto religioso, ac.,* em honra de *alguém, dat.* **2** invocar com o canto (*um deus*) **3** expressar, com o canto, votos *a favor ou contra alguém, dat.*: σοὶ κακὰς πράξεις ἐφυμνήσασα SÓF. *tendo invocado desgraças para ti.* ⟨ἐπί, ὑμνέω⟩

ἔφυν *cf.* φύω.

ἐφύπερθε *e* **ἐφύπερθεν** *adv.* **1** em cima; por cima **2** de cima ♦ *prep.* **3** em cima de; sobre, *gen.* ⟨ἐπί, ὑπέρ, -θε⟩

ἐφυπνόω-ῶ dormir sobre *ou* perto de. ⟨ἐπί, ὑπνόω⟩

Ἔφυρα, ας (ἡ) Efira, *n. de cidade da Élida, ou do Epiro, ou da Trespócia.*

Ἔφυροι, ων (οἱ) efiros, *habitantes de Efira, na Trácia.*

ἐφυστερίζω chegar atrás, depois *ou* atrasado. ⟨ἐπί, ὑστερίζω⟩

ἔχαδον *cf.* χανδάνω.

ἐχάρην *cf.* χαίρω.

ἔχεα *cf.* χέω.

ἐχέγγυος, ος, ον **1** que oferece garantia; digno de confiança; garantido; seguro **2** responsável *por algo, gen. ou* πρός, εἰς *e ac.* **3** que oferece toda garantia para *algo, inf.* **4** que recebe garantia: ἐχ. ἱκέτης SÓF. *suplicante protegido por uma promessa* ♦ τὸ ἐχέγγυον **5** segurança. ⟨ἔχω, ἐγγύης⟩

ἐχεγλωττία, ας (ἡ) discrição; silêncio. ⟨ἔχω, γλῶττα⟩

ἐχέθυμος, ος, ον que é senhor de si; que domina os desejos; moderado; sóbrio; temperante. ⟨ἔχω, θυμός⟩

ἔχει *dat. de* ἔχις *ou 3ª sing. pres. de* **ἔχω** *ou 3ª sing. impf. de* χέω.

ἐχέκολλος, ος, ον **1** que cola; colante ♦ τὸ ἐχέκολλον **2** cola. ⟨ἔχω, κόλλα⟩

ἐχέμεν *inf. pres. ép. de* ἔχω.

ἐχεμυθέω-ῶ estar silencioso; ser discreto; calar-se. ⟨ἔχω, μῦθος⟩

ἐχεμυθία, ας (ἡ) hábito do silêncio; discrição.
ἐχενηΐς, ΐδος *e* **ἐχηνῆς, -ῆδος** (*fem.*) que faz parar *ou* que detém os navios. ⟨ἔχω, ναῦς⟩
ἔχεο *2ª sing. imper. pres. pas. poét. de* ἔχω.
ἐχεπευκής, ής, ές **1** agudo; pontiagudo **2** pungente. ⟨ἔχω, πεύκη⟩
ἔχεσκον *impf. iter. de* ἔχω.
ἐχέτλη, ης (ἡ) braço do arado. ⟨ἔχω⟩
ἔχετο *3ª sing. impf. pas. poét. de* ἔχω.
ἔχευα *aor. at. ép.,* **ἐχεύατο** *3ª sing. aor. méd. com sent. pas., de* χέω.
ἐχέφρων, ων, ον *gen.* **ονος** sensato; avisado; prudente. ⟨ἔχω, φρήν⟩
ἔχῃσθα *2ª sing. subj. pres. poét. de* ἔχω.
ἔχῃσί(ν) *3ª sing. subj. pres. poét. de* ἔχω.
ἐχθαιροίατο *3ª pl. opt. pres. pas. poét. de* **ἐχθαίρω**.
ἐχθαίρω (*fut.* ἐχθαρῶ, *aor.* ἤχθηρα, *perf. desus.; fut. méd.* ἐχθαροῦμαι) odiar; detestar: ἔχθος ἐχθήρας μέγα SÓF. *sentindo grande ódio,* οὐδ' οὕν τοσοῦτον ἔχθος ἐχθαίρω σ' ἐγώ SÓF. *não te odeio a tal ponto.* ⟨ἔχθος⟩
ἐχθαρτέος, α, ον *adj. verb. de* **ἐχθαίρω**.
ἐχθές *adv.* ontem.
ἔχθηραι *inf. aor. de* **ἐχθαίρω**.
ἐχθιόνως *adv.* com mais inimizade. ⟨ἐχθίων⟩
ἐχθίστατος *superl. de* ἔχθιστος.
ἔχθιστος, η, ον *superl. de* ἐχθρός **1** muito hostil a, *dat. ou gen.*: οἱ ἐκείνου ἔχθιστοι XEN. *seus piores inimigos* **2** odioso para, *dat.* ⟨ἔχθος⟩
ἐχθίων, ων, ον *gen.* **ονος** *comp. de* ἐχθρός. ⟨ἔχθιστος⟩
ἐχοθοδοπέω-ῶ tratar como inimigo; desentender-se com, *dat.* ⟨ἐχθοδοπός⟩
ἐχθοδοπός, ός, όν **1** hostil a, *dat.* **2** odioso a, *dat.* ⟨ἔχθος, -δοπος⟩
ἔχθομαι *pas. de* ἔχθω.
ἔχθος, εος-ους (τό) **1** ódio; inimizade; hostilidade *contra alguém, gen. ou* πρός *e ac.*; κατ' ἔχθος TUC., ὑπ' ἔχθος PLAT. *por ódio,* ἐς ἔχθος ἀπικέσθαι τινί HER. *granjear o ódio de alguém* **2** alvo de ódio. ⟨ἔχθω⟩
ἔχθρα, ας (ἡ) **1** ódio; inimizade; hostilidade; aversão *por alguém, gen., dat. ou* εἰς, πρός *e ac.*; κατ' ἔχθραν ÉSQL., πρὸς ἔχθραν DEM. *por ódio,* δι' ἔχθραν μολεῖν *ou* ἀφῖχθαι EUR., γίγνεσθαι AR., συμβάλλειν *ou* συνάπτειν EUR., ἄρασθαι DEM. *tornar-se inimigo de alguém, dat.*; ἔχθραν ἔς τινα ποιεῖσθαι TUC. *ou* εἰς ἔχθραν καθιστάναι *tornar inimigo de alguém, dat.*; ἔχθραν λῦσαι EUR., διαλύεσθαι TUC., ἀνελεῖν ISÓCR. *ou* καταλλάσσεσθαι τὰς ἔχθρας HER., διαλαχθῆναι τῆς ἔχθρας AND. *pôr fim à inimizade, reconciliar-se,* τὰς μεγάλας ἔχθρας μάλιστ' ἂν διαλύεσθαι βεβαίως TUC. *as grandes inimizades se desfariam com segurança* **2** objeto de ódio *ou* motivo de inimizade. ⟨ἔχθος⟩
ἐχθραίνω **1** odiar **2** ser inimigo de, *dat.* ⟨ἐχθρός⟩
ἐχθρία, ας (ἡ) ódio *por, dat.* ⟨ἐχθρός⟩
ἐχθροδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** odiado pelos deuses; infortunado. ⟨ἐχθρός, δαίμων⟩
ἐχθρόξενος, ος, ον hostil aos estrangeiros; inóspito. ⟨ἐχθρός, ξένος⟩
ἐχθρός, ά, όν (*comp.* ἐχθίων, *superl.* ἔχθιστος) **1** odioso; detestável *para alguém, dat.*: ἐχθρὸν δέ μοί ἐστιν, *inf.* HOM. *é odioso para mim* **2** que odeia; inimigo de, *dat. ou gen.* ♦ ὁ ἐχθρός **3** o inimigo.
ἐχθρῶς *adv.* como inimigo; com inimizade; com ódio; hostilmente.
ἔχθω (*só pres.; pas. pres., impf.* ἠχθόμην) **1** odiar; detestar ♦ *pas.* **2** ser odiado **3** ser odioso a, *dat.* ⟨ἔχθος⟩
ἔχιδνα, ης (ἡ) víbora. ⟨ἔχις⟩
ἐχινέες, έων (αἱ) tipo de rato ouriçado *da Líbia.* ⟨ἐχῖνος⟩
ἐχινόπους *gen.* **ποδος** (ὁ) pé-de-ouriço, *planta espinescente.* ⟨ἐχῖνος, ποῦς⟩
ἐχῖνος *e* **ἐχίνος, ου** (ὁ) **1** ouriço **2** espinho do ouriço **3** ouriço-do-mar **4** estômago *de ruminante* **5** moela *de ave* **6** casca *de castanha* **7** rédeas *do freio* **8** vaso; pote, *onde eram guardadas as partes de um processo.*
ἔχις, εως (ὁ, *rar.* ἡ) víbora, *ger. o macho da serpente.*
ἔχμα, ατος (τό) **1** barreira; obstáculo **2** defesa; proteção *para ou contra algo, gen.* **3** fundamento; sustentação **4** âncora; amarra **5** laço; nó; juntura **6** músculo. ⟨ἔχω⟩
ἐχόμην *impf. pas. poét. de* ἔχω.
ἔχον *part. pres. n. ou impf. poét. de* ἔχω.
ἐχόντων *gen. pl. do part. pres. ou 3ª pl. imper. pres. de* ἔχω.
ἐχόντως *adv., nas expr.* ἐχόντως νοῦν = νουνεχόντως. ⟨ἔχω⟩
ἐχρέοντο *e* **ἐχρέωντο** *3ª pl. impf. méd. jôn. de* **χράω**$_2$ *e* χράω$_3$.
ἐχρῆν *impf. de* χρή.
ἐχυρός, ά, όν **1** solidamente estabelecido; seguro **2** ao abrigo de toda surpresa; bem fortificado; bem defendido **3** que está em segurança; seguro; eficaz: ἐν ἐχυρωτάτῳ ποιεῖσθαί τι XEN. *fazer algo com toda segurança,* ἐχυρὰ παρέχεσθαι TUC. *apresentar boas razões* **4** seguro; firme; confiável (*pessoa*). ⟨ἔχω⟩
ἐχυρῶς *adv.* solidamente; com segurança.
ἔχω (*impf.* εἶχον, *fut.* ἕξω *ou* σχήσω, *aor.*$_2$ ἔσχον, *imper.* σχές, *subj.* σχῶ, *opt.* σκοίην, *inf.* σχεῖν, *part.* σκών; *perf.* ἔσχηκα, *m.-q.-perf.* ἐσχήκειν; *méd.* ἔχομαι, *fut.* ἕξομαι *e* σχήσομαι, *aor.*$_2$ ἐσχόμην, *perf.* ἔσχημαι; *pas. impf.* εἰχόμην, *fut.* ἕξομαι, *aor.* ἐσχέθην, *perf.* ἔσχημαι)

ATIVA

1 ter; estar com; segurar *algo, ac.*
2 ter; estar com; usar; apresentar, *ac.*
3 ter; possuir; ter à disposição, *ac.*; ter a, *inf.*
4 ter *ou* manter junto de si *alguém (esposa, marido, hóspede), ac.; com part.*

5 manter sob cuidados; cuidar de; proteger, *ac.*
6 ter como morada; habitar, *ac.*
7 ter; abrigar; conter; encerrar, *ac.*
8 ter por; tomar *alguém, ac.*,como, *ac.*
9 ter a medida *ou* o valor de, *ac., em rel. a, ac.*
10 ter *alguém, ac.,* por, *ac.*; considerar
11 ter a ver com; dizer respeito a; referir-se a, εἰς *e ac.*
12 ter como; saber; poder, *or. compl.*
13 passar a ter; adquirir obter; receber, *ac.*
14 levar; dirigir; conduzir *ac.*; direcionar (*atenção ou pensamento*) *para algo ou alguém,* πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.*
15 dirigir-se; encaminhar-se para, *dat. ou* εἰς *e ac.*, contra, ἐπί *e dat.*
16 pegar; apanhar; dominar *algo ou alguém, ac., por, gen., ou em rel. a, ac.*;
17 apanhar pela inteligência; apreender; compreender
18 segurar; sustentar; manter firme
19 segurar; conter; reprimir; deter *algo ou alguém, ac.*; afastar *alguém, ac.,* de, *gen.*; impedir *alguém, ac.,* de, μή *e inf.*
20 parar; ficar imóvel; deter-se; (*navio*) atracar
21 ter-se; comportar-se; ficar *ou* estar *em dada posição ou estado, adv.; loc.* ἔχω *e adv.* = εἶναι *e adj. corresp.*: ἀσφαλέως ἔχειν = ἀσφαλὲς εἶναι *ser seguro,* ἀναγχαίως ἔχειν = ἀναγκαῖον εἶναι *ser forçoso,* ἑτοίμως ἔχ. = ἕτοιμος εἶναι *estar pronto*
22 ἔχω *e ac. de n. abstr.*: ποθὴν ἔχ. = ποθεῖν, ἔχ. ἐγκλημά = ἐγκαλεῖν, ἔχ. τέλος = τελεῖσθαι, ἡσυχίην ἔχ. = ἡσυχάζω, βίον ἔχ. = βιόω
23 *part. pres.* ἔχων, continuamente; *expl. no part. n. com* ἐστί: ἐστὶν ἔχον = ἔχει HER., ἐστὶν ἀναγχαίως ἔχον= ἔχει ἀναγχαίως ÉSQL.
24 *part. pres.* ἔχων (tendo, possuindo, levando, conduzindo etc.), *ger. traduzido por* com
25 *interj., no imper.* ἔχε *com sent. de* ἄγε vamos! vejamos!

MÉDIA

26 ter *ou* levar consigo *ou* para si; segurar; sustentar
27 ter as mãos em; segurar em; apegar-se a; ater-se a, *gen.*
28 manter-se junto a, *gen.*; encontrar-se contíguo a; ser vizinho de, *gen.*
29 afastar-se de; abster-se de; renunciar a, *gen.*
30 ter a ver com; dizer respeito a; relacionar-se a, *gen.*
31 estar com; depender de, ἐν *e dat.*

PASSIVA

32 pertencer a, *dat. e rar.* ὑπό *e gen.*; (*mulher*) estar casada com, *dat.*
33 ser presa de; estar atacado por, *dat.*, ὑπό *e gen. ou* ἐν *e dat.*

1 ἔχ. τι χερσίν *ou* ἐν χερσίν *ou* μετὰ χερσίν HOM., διὰ χερῶν ÉSQL., διὰ χειρός TUC. *segurar algo nas mãos,* ἔχ. τι ὤμῳ HOM. *ou* ἐπὶ τὸν ὦμον XEN. *ter algo nos ombros*
2 ἔχ. χιτῶνας XEN., ἀσπίδα HOM., αἰχμήν ÉSQL. *ter ou usar túnicas, um escudo, uma lança,* ἔχ. παρδαλέην ὤμοισιν HOM. *ter uma pele de pantera sobre os ombros,* ἔχ. ἡλικίαν XEN. *ter certa idade,* ἔχ. γῆρας HOM. *ser idoso,* ἔχειν ἄλγεα HOM. *sentir dores,* τιμὴν ἔχειν παρὰ πᾶσι PLUT. *gozar de honra junto de todos*
3 ἔχ. οὐσίας XEN., χρήματα XEN. *possuir riquezas, bens,* ὁ ἔχων SÓF. *o que tem posses, o rico,* ἔχ. τέχνην EUR., ἐπιστήμην SÓF. *possuir uma arte, uma ciência,* ἔχ. ἵππων δμῆσιν HOM. *possuir a arte de domar cavalos,* οὐδὲν ἀντειπεῖν ἔξω ÉSQL. *nada terei a responder,* πολλ' ἄν λέγειν ἔχοιμι SÓF. *eu teria muito a dizer*
4 ἔχ. γυναῖκα XEN. *ter uma esposa ou ter como esposa,* ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν γήμας ἔχεις; SÓF. *não é minha irmã que desposaste?* Κορινθίους δήσαντες εἶχον TUC. *ataram os coríntios e os mantinham em seu poder,* ὧν πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἡρπακότες XEN. *de quem roubamos muitos bens que mantemos em nosso poder*
5 ἔχες δ' ἀλόχους κεδνὰς καὶ νήπια τέκνα HOM. [*Heitor, tu*] *mantinhas a salvo as esposas prudentes e as criancinhas,* τοῦ δὲ καὶ ἄλλο τόσον μὲν ἔχε χρόα χάλκεα τεύχεα, καλά HOM. *toda a pele a bela arma de bronze protegia,* πύλαι ἃς ἔχον Ὧραι HOM. *portas guardadas pelas Horas,* θεοὶ ὅσοι γῆν τὴν Πλαταιίδα ἔχετε καὶ ἥρωες TUC. *deuses e heróis que protegem a terra de Platéia,* ἔχ. πατρώϊα ἔργα HOM. *manter os trabalhos paternos, i.e., cultivar os campos paternos,* ἔχ. ἀγέλας XEN. *guardar os rebanhos*
6 ἔχ. οἶκον HOM. *habitar uma casa,* ἔχ. χῶρον ÉSQL *habitar um país,* ἔχειν τὸ δεξιόν XEN. *ocupar a direita,* ἐπ' ἀριστερὰ *ou* ἐπ' ἀριστερὰ χειρὸς ἔχ. τι *ter algo na mão esquerda, i.e., estar à direita de alguma coisa,* ἐν δεξιᾷ, ἐν ἀριστερᾷ ἔχ. TUC. *ter à direita, à esquerda*
7 τεῖχος νῆας ἐντὸς ἔχον HOM. *muro que contém navios em seu interior,* θηρῶν οὓς ὅδ' ἔχει χῶρος SÓF. *as feras que este país contém,* ἐν γαστρὶ ἔχ. HER. (*mulher*) *estar grávida*
8 ὄμνυμ' ἔγωγε, Ζῆν' ἔχων ἐπώμοτον SÓF. *juro tomando Zeus como testemunha de meu juramento*
9 χοῖρος ἔχων τὸ ὕψος δύο καὶ ἡμίσους πήχεων AT. *o porco tem dois côvados e meio de altura,* τὸ Δαμαρέτειον εἶχε Ἀττικὰς δραχμὰς δέκα D.S. *o damarécio valia dez dracmas áticas*
10 ὡς προφήτην αὐτὸν εἶχον N.T. *tinham-no como profeta,* Ὀρφέα ἄνακτ' **ἔχων** EUR. *tendo Orfeu como rei*
11 τὰ ἐς Ὁμήρου ἔχοντα HER. *o que se refere a Homero*
12 οὐκ ἔχω τί φῶ ÉSQL. *ou* ὅ τι χρὴ λέγειν XEN. *não sei o que dizer,* τὰ ἐπιτήδεια οὐκ εἶχον ὅποθεν λαμβάνοιεν XEN. *não tinham de onde obter víveres,* ὡς τάχους εἶχε HER. *tão rápido quanto podia*
13 ὧν αὐτὸς ἔσχε στέφανον εὐκλείας SÓF. *as recompensas que ele obteve como uma coroa de glória,* ἔχειν τι ἔκ τινος, παρά τινος, ὑπό τινος *receber algo da mão de alguém*

14 ἔχ. ἵππους, νῆα HOM. *conduzir* ***ou*** *dirigir cavalos, navio,* πόδα ἐκτὸς κλαυμάτων SÓF. *lit. dirigir os pés para fora dos lamentos* ***i.e.,*** *passar a vida sem perigos,* ἔχ. πόδα πημάτων ἔξω ÉSQL. *afastar-se dos sofrimentos;* ἐκποδὼν ἔχ. ἑαυτόν ÉSQL. *afastar-se de,* πρός τινα τὸν νοῦν ***ou*** τὴν γνώμην ἔχ. TUC., τὸν νοῦν ἔχ. πρός τι ***ou*** επί τινι *voltar sua atenção* ***ou*** *seu pensamento para algo* ***ou*** *alguém*

15 Πύλονδ' ἔχον HOM. *dirigia-me a Pilos,* νέες ἔσχον εἰς τὴν Ἀργολίδα χώρην HER. *a frota dirigiu-se para a Argólida,* πρὶν τῇ Δήλῳ ἔσχον TUC. *antes de dirigir-se para Delos,* ὁδοὶ ἐπὶ τὸν ποταμὸν ἔχουσαι HER. *caminhos que rumavam para o rio,* ἐπί τινι ἔχ. HER. *atirar-se contra alguém, atacar,* ἔχθρης παλαιῆς ἐχούσης ἐς Ἀθηναίους HER. *um antigo ódio que se volta contra os atenienses,* ἐπ' ἐκείνᾳ Μοῖραι... ἔσχον SÓF. *contra ele se voltaram as Moiras*

16 ἔχ. τινὰ χειρός, ποδός HOM. *agarrar alguém pela mão, pelo pé,* φόβος μ' ἔχει ÉSQL. *o medo me domina,* ἔχει βέλος ὀξὺ γυναῖκα HOM. *aguda seta penetra a mulher* (*ref. às dores do parto*), ἦ ῥά σε οἶνος ἔχει φρένας HOM. *sem dúvida o vinho, i.e., a embriaguês domina teu espírito*

17 ἔχετε τὸ πρᾶγμα SÓF. *conheceis a situação, i.e., estais vendo meu estado,* ἔχετ' ἐν φρεσὶ μῦθον HOM. *conservai na mente essa palavra, i.e., guardai segredo,* εἴ τινα νῷ ἔχεις Μέλητον PLAT. *se por acaso conheces um certo Meleto*

18 σάρκας τε καὶ ὀστέα ἶνες ἔχουσι HOM. *os nervos mantêm unidas as carnes e os ossos,* θύριην δ' ἔχε μοῦνος ἐπιβλής HOM. *uma só barra mantinha fechada a porta*

19 οὐδ' ἔσχεν ὀστέον HOM. *o osso não deteve* [*o golpe*], ***i.e.,*** *não ofereceu nenhuma resistência,* χεῖρας ἔχων Ἀχιλῆος HOM. *retendo as mãos de Aquiles,* ἔχ. ἵππους *reter os cavalos,* ἔχ. πόδα EUR. *reter os passos, deter-se,* ἔχ. μῦθον HOM. *reter a palavra, calar-se,* ὄμμ' ἔχειν SÓF. *lit. manter o olhar escondido, i.e., ficar com os olhos fechados,* ἀσκὸς δύο ἄνδρας ἔξει τοῦ μὴ καταδῦναι XEN. *um odre impedirá dois homens de caírem na água*

20 ἔξω δ' ὡς ὅτε τις στερεὴ λίθος ἠὲ σίδηρος HOM. *ficarei imóvel como sólida rocha ou como ferro,* οὐδέ οἱ ἔγχος ἔχ' ἀτρέμας HOM. *nem sua lança continuava imóvel,* σχὲς οὖπερ εἶ SÓF. *fica onde estás,* σχές EUR. *pára! detém-te!,* τῇ Δήλῳ ἔσχον TUC. *aproaram em Delos,* σχόντες κατὰ τὸ Ποσειδόνιον TUC. *atracaram no Poseidônio,* τοὺς κατὰ τὴν Ἀσίαν ἔχοντας XEN. *os que se detém* (*como habitantes*) *na região da Ásia*

21 εὖ ἔχειν HOM., καλῶς ἔχειν SÓF. *estar em bom estado, comportar-se bem,* εὖ σχέσει SÓF. *tudo irá bem,* οὕτως ἔχει [τὰ πράγματα] XEN. *é assim mesmo,* οὕτως ἔχ. πρός τινα ISÓCR. *estar com certa disposição em relação a alguém,* οὕτως ἐχόντων XEN. ***ou*** ὡς οὕτως ἐχόντων HER. ***ou*** ὡς ὧδ' ἐχόντων HER. *os negócios sendo assim* (*lat. cum res ita se habent*), κατεκλίθη ὥσπερ εἶχε χαμαί XEN. *deitou-se ao chão como estava* (***i.e,*** *vestido*), ὅπως ἔχω SÓF. *como estou, no estado em que me encontro,* ***i.e.,*** *imediatamente,* ὀργῇ, ὡς εἶχε, ἐλθὼν παρὰ τὸν Ἀστυαγέα HER. *irritado, como estava, veio em direção de Astí-*

ages, ἔχει μοι ἀναγκαίως HER. *é forçoso para mim,* πρὸς τὸ φιλοκερδεῖς εἶναι μετρίως ἔχουσι XEN. *são moderados em seu desejo de lucro*

22 οἳ μέγ' ἐμεῖο ποθὴν ἀπέοντος ἔχουσιν HOM. [*os troianos*] *que tanto sentiam minha ausência,* ποτὲ δήμου θέαν ἔχοντος ἐν τῷ θεάτρῳ PLUT. *um dia tendo o povo um espetáculo no teatro,* δι' ὀργῆς ***ou*** ἐν ὀργῇ ἔχ. τινά TUC. *estar irritado contra alguém*

23 ληρεῖς ἔχων AR. ***ou*** ἔχων ληρεῖς PLAT. *estás brincando, brincas continuamente,* φλυαρεῖς ἔχων PLAT. ***ou*** ἔχων φλυαρεῖς PLAT. *dizes tolices continuamente,* τί δῆτα διατρίβεις ἔχων; AR. *por que continuas a perder tempo?*

24 ὃς ἂν ἥκῃ ἔχων στρατόν ID. *o qual veio com um exército,* ἥτις ἔχων ταῦτα ἐς τὰς Σάρδις HER. *dirigiu-se com essa* [*carta*] *a Sárdis,* ἀνὴρ ἵππον ἔχων PLUT. *um homem a cavalo*

25 ἔχε δὴ ἴδωμεν PLAT. *pois bem, vejamos!*

26 ἄντα παρειάων σχομένη κρήδεμνα HOM. *mantendo seu véu de encontro ao rosto,* ἀσπίδα ***ou*** σάκος πρόσθε σχόμενος HOM. *levando diante de si seu escudo,* Ἰαπετοῖο παῖς ἔχετ' οὐρανόν εὐρύν HES. *o filho de Jápeto sustenta em seus ombros o vasto céu*

27 καί μοι ἔπου ἐχόμενος τῆς χλαμύδος LUC. *segue-me segurando-me pela clâmide,* ἔχεσθαι [γούνων] HOM. (*suplicante*) *segurar os joelhos de alguém,* ἔχ. ἔργου HER. *aferrar-se a uma empreitada,* ἔχ. πολέμου TUC. *empreender uma guerra,* τῆς γνώμης τῆς αὐτῆς ἔχομαι TUC. *atenho-me à mesma opinião, i.e., sou da mesma opinião,* ἔχ. τοῦ αὐτοῦ λόγου TUC. *ter a mesma linguagem,* ἱστορία πραγμάτων ἐχομένη PLUT. *história que se atém aos fatos,* αἰεὶ τῶν ἀγαθῶν ἔχεο TEÓGN. *mantenha-se sempre ligado aos bons*

28 ὑμᾶς χρὴ ἕπεσθαι ἐχομένους ὅτι μάλιστα τῶν ἁρμάτων XEN. *é preciso que sigais mantendo-vos o mais próximo possível dos carros,* ὄρος ἐχόμενος τῆς Ῥοδόπης TUC. *montanha que se liga ao Ródano,* ἡ ἐχομένη νῆσος ISÓCR. *ilha vizinha,* ἐχόμενοι τῶν μεταξὺ Μαντινείας καὶ Τεγέας ὁρῶν XEN. [*os povos*] *vizinhos das montanhas entre Mantinéia e Tegéia,* οἱ ἐχόμενοι HER. *os vizinhos* (*lit. os que se mantêm contiguos aos outros*), τοῦ ἐχομένου ἔτους TUC. *o ano seguinte,* τὰ τούτων ἐχόμενα XEN. *as conseqüências disso*

29 σχέσθαι μάχης HOM. *abster-se de combater,* ἔχ. τιμωρίας HER. *renunciar a uma vingança,* κακῶν ἄπο χεῖρας ἔχεσθαι HOM. *manter as mãos afastadas do mal*

30 τὰ τῶν σιτίων ἐχόμενα HER. *as coisas relativas aos víveres,* τὰ ἐχόμενα σωτερίας N.T. *coisas que pertencem à salvação*

31 νίκης πείρατ' ἔχονται ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσιν HOM. *a vitória final depende dos deuses imortais,* ἐν ἐμοὶ οὐκ ἔχει οὐδέν N.T. *nada depende de mim*

32 τοῦ περ δὴ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἕκτορι HOM. *a filha dele pertence a Heitor*

33 ἔχεσθαι λιμῷ LUC. *passar fome,* ὀργῇ ἐχόμενος HER. *tomado de ira,* νῦν δ' ἔχομαι κακότητι καὶ ἄλγεσι HOM. *sou*

agora presa do sofrimento e das dores, ἐν συμφοραῖς τε καὶ πένθεσιν καὶ θρήνοις ἐχομένην PLAT. *imersa em desventura, luto e lamento,* νῆσος ὑπὸ τοῦ πυρὸς ἐχομένη HEL. *ilha devastada pelo fogo.*

ἔχωντι *3ª pl. subj pres. dór. de* ἔχω.

ἐψάλα *cf.* ψάλλω.

ἔψευσα, ἐψεύσθην, ἔψευσμαι *cf.* ψεύδω.

ἑψέω-ῶ = ἕψω.

ἔψηλα *cf.* ψάλλω.

ἕψησις, εως (ἡ) **1** ação de cozinhar; cozimento **2** fundição (*de metais*). ⟨ἑψέω⟩

ἑψητός, ή, όν **1** cozido; fervido ♦ οἱ ἑψητοί **2** peixinhos *consumidos acompanhados de molho.* ⟨ἑψέω⟩

ἐψιάασθαι *inf. pres.,* **ἐψιαάσθην** *3ª pl. imper. pres. ép., de* ἐψιάομαι.

ἐψιάομαι-ῶμαι divertir-se; jogar; brincar *com algo, dat.*

ἔψομαι *fut. de* ἔπομαι.

ἕψω (*impf.* ἥψον, *fut.* ἑψήσω, *aor.* ἥψησα, *perf. rec.* ἕψηχα: *pas. fut.* ἑψηθήσομαι, *aor.* ἡψήθην ***ou*** ἥφθην, *perf.* ἥψημαι) **1** fazer cozinhar; fazer ferver ♦ *méd.* **2** fazer cozinhar ***ou*** ferver para si.

ἔω *subj. pres. jôn. de* εἰμί.

ἕω *ac. de* ἕως[1].

ἐᾶ̃ *contr. de* ἐάω.

ἐᾷ̃ *contr. de* ἐᾷοι, *3ª sing. pres. opt. de* ἐάω.

ἐᾷ̃ *dat. sing. de* ἑός.

ἕω *subj. aor.-2 de* ἵημι.

ἔωγμαι *perf. pas. de* οἴγω.

ἐᾷ̃ην *opt. pres. át. de* ἐάω.

ἔωθα, ἐώθεα *perf. e m.-q.-perf. jôn. de* ἔθω.

ἔωθεν *adv.* desde a aurora; no começo do dia; na madrugada. ⟨ἕως[1], -θεν⟩

ἐωθινός, ή, όν **1** da madrugada; da manhã; matinal; matutino: ἐξ ἐωθινοῦ *desde a alba* **2** situado no levante; oriental ♦ τὸ ἐωθινόν *adv.* **3** de madrugada. ⟨ἕως⟩

ἐώθουν *impf. de* ὠθέω.

ἐώϊκειν *m.-q.-perf. de* εἴκω.

ἐωλοκρασία, ας (ἡ) **1** mistura de resíduos; borra **2** resíduo matinal da embriaguez; ressaca. ⟨ἕωλος, κεράννυμι⟩

ἔωλος, ος, ον **1** conservado até o fim do dia seguinte (*alimento*); da véspera; rançoso; passado **2** envelhecido; antiquado; fora de moda (*coisa*) **3** em atraso (*pessoa*) **4** que ressente a bebedeira da véspera.

ἐώλπειν *m.-q.-perf. de* ἔλπω.

ἔωμεν *1ª pl. pres. subj. jôn. de* εἰμί.

ἐῶμεν *1ª pl. pres. ind. at. de* ἐάω.

ἔωμεν *1ª pl. aor.-2 subj. de* ἄω, **ἕωμεν** *e* **ὦμεν** *1ª pl. subj. aor.-2 de* ἵημι.

ἐᾷ̃μι *opt. pres. poét. de* ἐάω.

ἐών *part. pres. jôn. de* εἰμί.

ἔων *impf. jôn. de* ἐάω.

ἐώνημαι *cf.* ὠνέομαι.

ἐῳνοχόει *3ª sing. impf. ép. de* οἰνοχοέω.

ἑῷος, α, ον **1** da aurora; da manhã; matutino **2** do levante; oriental ♦ αἱ ἑῷαι *ou* τὰ ἑῷα **3** os países do oriente. ⟨ἕως[1]⟩

ἐώρα *e* **αἰώρα, ας (ἡ)** laço; rede de caça.

ἐώρακα, ἐώραμαι *cf.* ὁράω.

ἐώργειν *cf.* ἔρδω.

ἐωρέω-ῶ = αἰωρέω.

ἐώρταζον, ἐώρτακα, ἐώρτασα *cf.* ἑορτάζω.

ἔωρτο *3ª sing. m.-q.-perf. pas. poét. de* αἴρω.

ἕως[1] *gen.* **ἕω**, *dat.* **ἕῳ**, *ac.* **ἕω (ἡ)** **1** o começo do dia; a aurora **2** o oriente ♦ ἡ Ἕως **3** Aurora. ⟨ἠώς⟩

ἕως[2], *ép.* εἵως *conj.* **1** (*tempo*) até que, *com subj. eventual:* ἕως μάθῃς SÓF. *até que aprendas,* ἐκέλευεν πορεύεσθαι ἡσύχως, ἕως ἄγγελος ἔλθοι XEN. *ordenava que se avançasse tranqüilamente, até que o mensageiro chegasse,* μαχήσομαι εἵως κε τέλος πολέμοιο κιχείω HOM. *combaterei até que alcance a meta da guerra; loc.* ἕως οὗ *até que,* ἕως ὅτε *com indic. até o momento que* **2** (*tempo*) enquanto, durante o tempo que, *com ind. ou subj.:* ἕως ἔτι σοι σχολή XEN. *enquanto ainda tenhas tempo,* εἵως πολεμίζομεν HOM. *enquanto fazemos a guerra,* ἕως ἂν αἴθῃ πῦρ ÉSQL. *enquanto o fogo brilhou* **3** (*finalidade*) a fim de que, *opt.* ♦ *prep.* **4** (*lugar ou tempo*) até, *gen. ou adv.:* ἕως Φοινίκης N.T. *até à Fenícia,* ἕως Ἰωάννου N.T. *até o tempo de João,* ἕως τοῦ νῦν N.T. *até o momento presente,* ἕως ὀψέ *até mais tarde,* ἕως ἄρτι *até recentemente,* ἕως ὧδε *até aqui,* ἕως ἑπτάκις N.T. *até sete vezes* **5** até este momento; até o ponto de, *gen.* ♦ *adv.* **6** durante certo tempo, por algum tempo **7** continuamente.

ἔωσα *cf.* ὠθέω.

ἐῶσι *3ª pl. pres. ind. ép. de* ἐάω.

ἔωσι *3ª pl. pres. subj. jôn. de* εἰμί.

ἕωσπερ *e* **ἕως περ** *conj.* tanto tempo como; enquanto; *cf.* ἕως[2]. ⟨ἕως[2], περ⟩

ἑωσφόρος, ου (ὁ) **1** estrela da aurora; Vênus; Lúcifer **2** *crist.* Lúcifer; Satanás; o Diabo. ⟨ἕως[1], φέρω⟩

ἑωυτοῦ *jôn.* = ἑαυτοῦ.

Z, ζ

Z, ζ (ζῆτα) (τό) **1** dzeta, *6ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** ζ′ = 7 *ou* 7º **3** ,ζ = 7000 *ou* 7000º.

ζά *eól.* = διά.

ζάγκλον, ου (τό) foice.

ζαής, ής, ές que sopra com violência. ⟨ζα-, ἄημι⟩

ζάθεος, η *e* **ος ον** muito divino; sagrado; venerável. ⟨ζα-, θεός⟩

ζάκορος, ου (ό, ἡ) sacerdote auxiliar, encarregado do serviço do templo. ⟨ζα-, κορέω⟩

ζάκοτος, ος, ον **1** muito irritado; furioso (*pessoa*) **2** violento (*coisa*). ⟨ζα-, κότος⟩

ζάλη, ης (ἡ) **1** agitação violenta (*de ondas*); agitação (*de elementos*) **2** tempestade; furacão **3** calamidade; infortúnio.

ζαμία, ας *dór.* **(ἡ)** = ζημία.

ζαμενής, ής, ές **1** muito violento; impetuoso **2** irado; furioso **3** hostil; inimigo. ⟨ζα-, μένος⟩

Ζάν, Ζανός *dór.* = Ζεύς.

ζαπληθής, ής, ές muito cheio; abarrotado de, *gen.* ⟨ζα-, πλῆθος⟩

ζάπλουτος, ος, ον muito rico. ⟨ζα-, πλοῦτος⟩

ζάπυρος, ος, ον todo em chamas; muito inflamado. ⟨ζα-, πῦρ⟩

ζατρεφής, ής, ές bem nutrido; robusto; forte. ⟨ζα-, τρέφω⟩

ζαφλεγής, ής, ές cheio de fogo; cheio de calor; ardente. ⟨ζα-, φλέγω⟩

Ζαχαρίας, ου (ὁ) *bíbl.* Zacarias, *n. de homem.* [hebr.]

ζαχρειής, ής, ές **1** violento ♦ ζαχρειές *adv.* **2** violentamente. ⟨ζα-, χράω⟩

ζάχρυσος, ος, ον rico em ouro. ⟨ζα-, χρυσός⟩

ζάω = ζήω.

ζέε *3ª sing. impf. poét. de* ζέω.

ζειά, ᾶς (ἡ) trigo; espelta.

ζείδωρος, ος, ον **1** que produz espelta; fecundo **2** que dá a vida, *epít. de Afrodite.* ⟨ζειά, δῶρον⟩

ζειρά, ας (ἡ) manto até os pés *dos árabes, dos trácios.*

ζέσις, εως (ἡ) ebulição; fervura. ⟨ζέω⟩

ζέσσε(ν) *3ª sing. aor. poét. de* ζέω.

ζεστός, ή, όν *tard.* **1** fervido **2** que fervilha; férvido; fervente **3** quente; ardente. ⟨ζέω⟩

ζευγηλατέω-ῶ conduzir uma parelha *de bois ou cavalos.* ⟨ζεῦγος, ἐλαύνω⟩

ζευγηλάτης, ου (ὁ) condutor de uma parelha *de bois ou cavalos.* ⟨ζεῦγος, ἐλαύνω⟩

ζευγίτης, ου (*masc.*) **1** jungido aos pares; atrelado; colocado sob jugo (*animal*) **2** enfileirado (*soldados*) **3** justaposto: κάλαμος ζ. *flauta dupla em que o sopro passa por dois caniços justapostos* ♦ οἱ ζευγῖται **4** zeugitas, *3ª classe de cidadãos, em Atenas.* ⟨ζεῦγος⟩

ζεύγλη, ης (ἡ) **1** canga; jugo **2** correia para controlar o timão da charrua. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζεῦγμα, ατος (τό) **1** canga; jugo **2** laço; liame **3** ligação **4** ponte *de barcas* **5** barragem; quebra-mar. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζευγνύμεν, ζευγνύμεναι *inf. pres. ép. de* ζεύγνυμι.

ζεύγνυμι (*fut.* ζεύξω, *aor.* ἔζευξα, *perf. desus.; pas. aor.*: ἐζεύχθην, *aor.*$_2$ ἐζύγην, *perf.* ἔζευγμαι)

ATIVA

1 colocar sob o jugo; atrelar (*animais*)
2 tomar como cônjuge; desposar (*mulher*), *ac.*
3 dar *uma filha, ac.*, em casamento a, *dat.*
4 unir com uma ponte as duas margens *de, ac.*
5 juntar; ligar; ajustar

MÉDIA

6 colocar sob o jugo *para uso próprio* (*animais*)
7 desposar (*mulher*)
8 unir com uma ponte as duas margens *de um rio*
9 ligar a si

PASSIVA

10 submeter-se ao jugo de; estar sujeito a; sujeitar-se à lei de, *dat.*

1 ὑπ᾽ ἀμάξῃσιν βόας ἡμιόνους τε ζεύγνυσαν HOM. *atrelaram aos carros bois e mulas*
2 τίς ταύτην ἔζευξε; EUR. *quem a desposou?*
3 ζευγνύναι τὴν θυγατέρα τινί AP. *dar a filha em casamento a alguém*
4 μηχαναῖς ἔζευξεν Ἕλλης πόντον ÉSQL. *com engenhosidade ligou as duas margens do Helesponto,* ποταμὸν ζεῦξαι HER. *lançar uma ponte*
5 ζεύξαντες τὰς παλαιὰς (ναῦς) ὥστε πλωΐμους εἶναι TUC. *tendo ajustado as pranchas dos antigos navios de modo que pudessem navegar,* ἀσκοὺς δεσμοῖς ζευγνύναι XEN. *ligar os odres com as cordas*
6 ἵππους ζεύγνυντο HOM. *atrelavam os cavalos,* ζεύξομαι ἄρα πώλους EUR. *pois bem! atrelarei os cavalos*
7 ἄκοιτιν ζεύξαθαι EUR. *tomar uma esposa*
8 ζεύγνυσθαι τὸν Βόσπορον HER. *lançar uma ponte sobre o Bósforo*
9 τόνδ᾽ ἐν ὅρκοις ζεύξομαι EUR. *eu o manterei preso aos juramentos (feitos por mim)*
10 πότμῳ ζυγείς PÍND. *submissão ao destino,* ἀνάγκῃ ζυγείς SÓF. *sujeito à necessidade,* ὁρκίοισιν ζυγείς EUR. *unido por juramentos.*

ζεύγνυντο *3ª pl. impf. pas. aor. méd. poét. de* ζεύγνυμι.

ζεύγνυσαν *3ª pl. impf. ép.,* **ζεύγνυσθαι** *inf. pres. pas.,* **ζευγνύσθην** *3ª dual impf. poét., de* ζεύγνυμι.

ζευγνύω (*só pres. e impf.*) = ζεύγνυμι.

ζεῦγος, εος-ους (τό) **1** junta (*de dois animais de tração*) **2** carro puxado por uma junta: ζεύγεϊ, ἐπὶ ζεύγους *sobre um carro* **3** casal (*de amantes, de esposos*) **4** parelha (*de animais*) **5** par (*de coisas*), dupla (*de pessoas*): κατὰ ζεῦγος, κατὰ ζεύγη, ἐς ζεύγεα *em dupla, aos pares* **6** grupo; conjunto *de mais de dois*: ζ. τέθριππον ÉSQL. *quadriga.* ⟨ζεύγνυμι⟩

ζευγοτρόφος, ος, ον que mantém uma junta. ⟨ζεῦγος, τρέφω⟩

ζευκτήριος, α, ον **1** que serve para ligar, juntar, unir a, *gen.* ♦ ἡ ζευκτηρία **2** *bíbl.* corda; amarra *do leme* ♦ τὸ ζευκτήριον **3** jugo. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζευκτός, ή, όν **1** colocado sob jugo; atrelado **2** ligado; unido. ⟨ζεύγνυμι⟩

ζεύξατε *2ª pl. imper. aor.,* **ζεῦξαν** *3ª pl. ind. aor. poét.,* **ζεύξειεν** *3ª pl. opt. aor. poét.,* **ζεῦξε(ν)** *3ª sing. ind. aor. poét., de* ζεύγνυμι.

ζεῦξις, εως (ἡ) **1** ação de colocar sob o jugo; atrelagem **2** ligação *por meio de uma ponte.* ⟨ζεύγνυμι⟩

Ζεῦξις, ιδος, *ac.* **-ιν (ὁ)** Zêuxis, *pintor.*

Ζεύς, *voc.* Ζεῦ, *gen.* Διός *e* Ζηνός, *dat.* Διί *e* Ζηνί, *ac.* Δία *e* Ζῆνα **(ὁ)** Zeus, *filho de Cronos e de Réia, esposo de Hera, deus do céu, deus supremo, pai dos deuses e dos homens.*

ζεφυρίη, ης (ἡ) *ép.* o sopro de zéfiro. ⟨ζεφύριος⟩

ζεφύριος, ος *e* **α, ον** **1** de zéfiro; do vento oeste **2** do oeste: Ζεφύριοι Λοκροί PÍND. *os Lócrios do oeste* ♦ οἱ ζεφύριοι **3** os ventos do oeste ♦ τὸ Ζεφύριον **4** Zefirião, *n. de promontório na Magna Grécia e em Chipre.* ⟨ζέφυρος⟩

ζέφυρος, ου (ὁ) **1** zéfiro, *vento do oeste* **2** vento violento; borrasca **3** brisa; aragem **4** Zéfiro, *person.*

ζέω (*impf.* ἔζεον, *fut.* ζέσω, *aor.* ἔζεσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐζέσθην) **1** (*líquido*) levantar fervura; ferver **2** (*sólido*) queimar como água fervente; escaldar **3** (*líquido*) fermentar **4** (*mar*) borbulhar; agitar-se **5** arder *moralmente* **6** fervilhar; formigar de, *gen. ou dat.*: ζ. σκωλήκων LUC. *fervilhar de vermes,* ζ. φθειρσί LUC. *fervilhar de pulgas* **7** *causat.* fazer ferver.

ζῆ, ζῇ *cf.* ζάω.

ζηλεύω *tard.* = ζηλόω.

ζηλήμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** ciumento, *gen.* **2** invejoso. ⟨ζῆλος⟩

ζῆλος, ου (ὁ) **1** ardor; ciúme; zelo *por algo ou alguém, gen. ou* πρός *e ac.* **2** emulação; rivalidade *em algo, gen., com alguém,* πρός *e ac.* **3** ódio; ciúme **4** objeto de inveja ou de ciúme **5** *tard.* exuberância de estilo **6** *bíbl.* ardor do fogo ♦ ὁ Ζῆλος **7** Zelo, *person.* ⟨ζέω⟩

ζηλοτυπέω-ῶ **1** ter ciúme de, *ac.*: ζ. δούλην ἐπὶ ἀνδρί PLUT. *sentir ciúme de uma escrava por causa do marido, i.e., dos sentimentos do marido por uma escrava* **2** ter inveja de, *ac.* **3** rivalizar *com, dat.* **4** simular; imitar: κάθαρμα ζηλοτυποῦν ἀρετήν ÉSQN. *escória que simula virtude.* ⟨ζηλότυπος⟩

ζηλοτυπία, ας (ἡ) **1** rivalidade **2** inveja **3** ciúme nocivo *de alguém,* πρός *e ac., por causa de alguém ou algo,* διά *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.* ⟨ζηλότυπος⟩

ζηλότυπος, ος, ον **1** ciumento **2** invejoso. ⟨ζῆλος, τύπτω⟩

ζηλόω-ῶ **1** arder por; procurar com ardor; desejar ar-

dentemente *algo, ac.* **2** procurar imitar *alguém, ac.*: παῖς τὸ μὲν πρῶτον ζηλοῖ τὸν πατέρα PLAT. *o filho imita em primeiro lugar o pai* **3** desejar, aspirar a; aplicar-se a *algo, ac.* **3** ter como invejável; invejar; louvar; elogiar *algo ou alguém, ac., por algo, ac., gen.,* ἐπί *e dat., com part. ou or. conj.* (ὅτι): ἰὼ ζήλουν τήνδε τὴν πόλιν XEN. *eu considerava invejável esta cidade,* σὲ νῦν τοῦτο ζηλοῦν ἔχω; SÓF. *agora devo invejar-te por isso?,* ζηλῶ σε τῆς εὐβουλίας AR. *invejo a tua sabedoria,* σὲ ζηλῶ θανόντα ÉSQL. *invejo-te por teres morrido* **4** sentir inveja de, *ac.*: ζηλοῖ δέ τε γείτονα γείτων HES. *o vizinho inveja o vizinho.* ⟨ζῆλος⟩

ζήλωμα, ατος (τό) **1** emulação; rivalidade **2** esforço para igualar-se a *algo, gen.* **3** objeto de emulação; alta posição; glória; felicidade. ⟨ζηλόω⟩

ζήλωσις, εως (ἡ) **1** emulação; esforço para imitar **2** ciúme **3** inveja. ⟨ζηλόω⟩

ζηλωτέος, α, ον *adj. verb. de* ζηλόω.

ζηλωτής, οῦ (ὁ) **1** êmulo; imitador **2** que tem gosto por; admirador *de algo, gen.* **3** *crist.* prosélito zeloso; fanático **4** *bíbl.* ciumento. ⟨ζηλόω⟩

ζηλωτικός, ή, όν capaz de zelo, de emulação, de entusiasmo *por algo,* περί *e ac.* ⟨ζηλωτός⟩

ζηλωτός, ή, όν **1** invejado *ou* invejável (*pessoa*), *por ou para alguém, dat.,* ὑπό *e gen., quanto a algo, gen.* **2** digno de inveja; invejado. ⟨ζηλόω⟩

ζημία, *dór.* ζαμία, **ας (ἡ)** **1** prejuízo; dano; perda: ζημίαν ποιεῖν *ou* φέρειν *ou* ἐργάζεσθαί τινι *causar prejuízo a alguém,* ζημίαν λαβεῖν XEN. *sofrer um prejuízo,* ζημίαν εἶναι νομίζειν *ou* ἡγεῖσθαι *considerar como prejuízo* **2** pena; castigo; punição: θάνατον ζημίαν ἐπιτίθεσθαι *ou* προθεῖναι *ou* ποιεῖν τινι *fixar ou infligir a alguém a pena de morte* **3** multa: ζημίαν ἐκτίνειν *ou* καταβάλλειν *ou* ἀποτίνειν *pagar uma multa* **4** causa de prejuízo; flagelo; peste: φανερὰν ζαμίαν AR. *prejuízo evidente.*

ζημιόω-ῶ (*fut.* ζημιώσω, *aor.* ἐζημίωσα) **1** fazer mal a; causar prejuízo a; lesar, *ac.*: οὐδὲν ζημιοῦν τὸ κοινόν ISÓCR. *não causar nenhum mal à comunidade,* μηδὲν μηδένα ζημιοῦν PLAT. *não causar nenhum prejuízo a ninguém* **2** punir: τοὺς μὲν φύγῃ ἐζημίωσαν TUC. *puniram alguns com o exílio* **3** impor multa; multar: ζημιοῦν τινα μναῖς τρισί PLAT. *impor a alguém multa de três minas.* ⟨ζημία⟩

ζημιώδης, ης, ες danoso; nocivo; prejudicial. ⟨ζημία⟩

ζημίωμα, ατος (τό) **1** direito de punir **2** castigo; pena; multa. ⟨ζημιόω⟩

ζῆν *inf. pres. de* ζάω.

Ζῆνα, Ζηνί, Ζηνός *cf.* Ζεύς.

Ζήνων, ωνος (ὁ) Zenão, *filósofo da Escola de Eléia e do fundador do Estoicismo.*

ζῆτα (τό) *indecl.* dzeta, *letra do alfabeto grego.*

ζητεῖ *3ª sing. pres.,* **ζήτει** *3ª sing. impf. poét. ou imper. pres., de* ζητέω.

ζητέω-ῶ (*impf.* ἐζήτουν, *fut.* ζητήσω, *aor.* ἐζήτεσα, *perf.* ἐζήτηκα) **1** procurar; buscar; esforçar-se por encontrar: ἐζήτουν τοὺς ἄρχοντας XEN. *procuravam os chefes* **2** procurar obter; esforçar-se por alcançar: ζητεῖν πημάτων ἀπαλλαγάς ÉSQL. *buscar alcançar o fim dos tormentos,* ζητεῖν τἀμήχανα EUR. *procurar o impossível* **3** buscar para obter, *inf.*: ζητεῖς ἀναπείθειν AR. *tu tentas persuadir* **4** desejar; lamentar a falta de: ἵνα μὴ ζητέοιεν σιτία HER. *a fim de não buscarem comida,* ζητεῖν Νέρωνα PLUT. *sentir a falta de Nero* ♦ *at. e méd.* **5** buscar conhecer; informar-se; investigar, *ac.,* περί *e gen. ou inter. indir.*: τοὺς δράσαντας ἐζητοῦντο TUC. *procuravam os autores,* ζητεῖν τὸν φόνον PLUT. *investigar o homicídio,* ζητεῖν περὶ ἀδικημάτων DIN. *inquirir sobre os crimes* ♦ *pas.* τὸ ζητούμενον, τὰ ζητούμενα **6** objeto de discussão, de investigação, de exame.

ζήτημα, ατος (τό) **1** objeto de pesquisa, de investigação **2** pesquisa; procura; busca **3** exame; indagação científica. ⟨ζητέω⟩

ζήτησις, εως (ἡ) **1** procura; busca: κατ' Εὐρώπης ζήτησιν ἐκπλῶσαι HER. *embarcar em busca da Europa* **2** exame; inspeção; revista, *gen.*: ζήτησιν ἐποιέετο τῶν νεῶν HER. *fazia a inspeção dos navios* **3** pesquisa; investigação; estudo, *a respeito de,* περί *e gen. ou ac.*: ζήτησις περὶ τοῦ παντὸς φύσεως PLAT. *pesquisa sobre a natureza do universo* **4** interrogatório judicial. ⟨ζητέω⟩

ζητητέος, ος, ον *adj. verb. de* ζητέω.

ζητητής, οῦ (ὁ) **1** aquele que busca; aquele que examina **2** inquisidor, *em Atenas, magistrado incumbido da investigação de devedores e das somas devidas ao Estado.* ⟨ζητέω⟩

ζητητικός, ή, όν **1** disposto a buscar; capaz de buscar; apto para investigar, *gen. ou* περί *e gen.* **2** de caráter investigativo ♦ ἡ ζητητική [ἀγωγή] **3** a filosofia cética; ceticismo ♦ τὸ ζητητικόν **4** o que caracteriza a investigação. ⟨ζητέω⟩

ζητητός, ή, όν investigado; procurado. ⟨ζητέω⟩

ζήω-ζῶ (*pres.* ζῶ, ζῇς, ζῇ, *imper.* ζῆ, *opt.* ζῴην, *inf.* ζῆν, *impf.* ἔζων, ἔζης, ἔζη, ἐζῶμεν, ἐζῆτε, ἔζων, *fut.* ζήσω *e* ζήσομαι, *aor.* ἔζησα, *perf.* ἔζηκα, *m.-q.-perf.* ἐζήκειν; *o át. emprega, no aor., perf. e m.-q.-perf., formas de* βιόω) **1** viver; estar vivo; ter vida: ζῆν ὀλίγα ἔτεα HER. *viver poucos anos,* τὸ ζῆν κοινὸν εἶναι φαίνεται καὶ τοῖς φυτοῖς ARTT. *parece que a vida é um atributo comum às plantas também* **2** subsistir com; viver de, *dat. ou* ἐπί *e dat.,* ἀπό *ou* ἐκ *e gen., ou part.*: ζῆν ἐργαζόμενος ARTT. *viver de seu trabalho,* ζῆν συκοφαντῶν AND. *viver de delações* **3** viver; passar a vida de determinado modo (*físico ou moral*), *ac., dat., adv.*: εὖ ζῆν *viver bem,* ζῆν αἰσχρῶς *viver em desonra,* ζῆν βίον μοχθερόν SÓF. *levar uma vida penosa,* ζῆν ἀβλαβεῖ βίῳ SÓF. *viver vida tranqüila* **4** (*não-animado*) viver; ter vida; vigorar: ἄτη θύελλαι ζῶσι ÉSQL. *os turbilhões da desgraça estão vivos,* ἀεὶ ζῇ ταῦτα

SÓF. *essas [leis] estão em vigor,* ὕδωρ ζῶν SEPT. *água corrente* **5** *bíbl., rar., causat. no aor.,* fazer viver: ἐν τῇ ὁδῷ σου ζῆσόν με SEPT. *faze-me viver em teu caminho.*

ζιζάνιον, ου (τό) *tard.* joio; cizânia, *erva daninha.*

ζμάραγδος, ου (ὁ) *tard.* = σμάραγδος.

ζμύρνα, ης (ἡ) *bíbl.* = σμύρνα.

ζόη *jôn.* = ζωή.

ζορκάς, άδος (ἡ) *jôn.* = δορκάς.

ζοφερός, ά, όν **1** sombrio; escuro **2** lúgubre; sinistro. ⟨ζόφος⟩

ζοφόδορπις (*só ac. pl. masc.* ζοφοδόρπιδας) que se esconde para ter um magro jantar; que come no escuro, escondido. ⟨ζόφος, δόρπον⟩

ζόφος, ου (ὁ) **1** obscuridade; trevas; escuridão **2** trevas subterrâneas; inferno **3** região da terra situada na escuridão; ocidente: πρὸς ζόφον *ao ocidente* **4** obscuridade (*do estilo, da alma*).

ζοφόω-ῶ **1** obscurecer-se; cobrir-se de trevas ♦ *pas.* **2** ἐζοφωμένος *part. perf.*: tornado sombrio; tornado cego. ⟨ζόφος⟩

ζοφώδης, ης, ες **1** escuro; obscuro; turvo **2** opaco. ⟨ζόφος⟩

ζύγαστρον, ου (τό) caixinha; cofre de madeira. ⟨ζυγόν⟩

ζυγείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* ζεύγνυμι.

ζύγιος, α, ον **1** apropriado para o jugo; que é posto sob jugo: ζύγιοι ἵπποι SÓF. *cavalos que, colocados sob jugo, servem numa quadriga, como animais de tiro,* ***enquanto os dois outros que os ladeiam*** (σειραῖοι) *são governados pelas rédeas* **2** *com* κῶπαι, remos do banco do meio do navio **3** que conjunge; que preside as uniões, *epít. de certas divindades femininas.* ⟨ζυγόν⟩

ζυγίτης, ου (ὁ) = ζευγίτης.

ζυγόδεσμον, ου (τό) correia que prende o jugo ao timão. ⟨ζυγόν, δεσμός⟩

ζυγομαχέω-ῶ **1** lutar com um companheiro **2** combater com os companheiros; lutar *contra alguém,* πρός *e ac., por algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* ⟨ζυγόν, μάχομαι⟩

ζυγόν, οῦ (τό) **1** o que serve para juntar dois objetos; jugo; canga: ἐπὶ ζυγὸν αὐχένι θεῖναι βουσί HES. *colocar o jugo na nuca dos bois; colocar os bois sob o jugo* **2** *em Roma,* jugo, *peça de madeira sob a qual se faziam passar os prisioneiros de guerra* **3** jugo; opressão: δουλείας ζ. SÓF. *jugo da servidão,* ἀνάγκης ζ. EUR. *jugo da necessidade* **4** *Náut., em ger. no pl.* viga transversal que une os dois lados do navio; vau **5** *Náut.* banco de remeiro *que se estende de um lado ao outro do navio, partic. o banco do meio:* ὑπὸ ζυγά HOM. *sob os bancos* **6** junção **7** barra *da cítara* **8** correia *da sandália* **9** braço da balança; balança: ζυγῷ *ou* ἐν τῷ ζυγῷ ἱστάναι *pôr na balança* **10** *Astron.* Balança, *constelação* **11** casal; par: κατὰ ζυγά ARTT. *aos pares* **12** fila *de soldados*; linha; fileira: ἐν τῷ πρώτῳ ζυγῷ TUC. *na primeira linha,* κατὰ ζυγόν POL. *linha por linha.*

ζυγός, οῦ (ὁ) = ζυγόν.

ζυγόσταθμος, ου (ὁ) balança. ⟨ζυγόν, σταθμός⟩

ζυγοστατέω-ῶ **1** pôr na balança; pesar ♦ *méd. pas.* **2** estar na balança; estar em equilíbrio; equilibrar-se. ⟨ζυγόν, ἵστημι⟩

ζυγόφι(ν) *gen. sing. ép. de* ζυγόν.

ζυγοφόρος, ος, ον que leva o jugo. ⟨ζυγόν, φέρω⟩

ζυγόω-ῶ **1** colocar sob jugo; ligar **2** subjugar **3** pesar na balança **4** fixar a barra transversal *em uma cítara.* ⟨ζυγόν⟩

ζυγωτός, ή, όν atrelado. ⟨ζυγόν⟩

ζύμη, ης (ἡ) fermento; levedura. ⟨ζέω⟩

ζυμίτης ἄρτος (ὁ) pão feito de massa fermentada. ⟨ζύμη⟩

ζυμόω-ῶ **1** fazer fermentar **2** pôr em efervescência ♦ *méd. pas.* **3** fermentar; levedar. ⟨ζύμη⟩

ζύμωσις, εως (ἡ) fermentação. ⟨ζυμόω⟩

ζῶ *contr. de* ζάω.

ζωαγρία, ας (ἡ) = ζωγρεῖον.

ζωάγριος, ος, ον **1** pago por ter salvo a vida ♦ **τὸ ζωάγριον, τὰ ζωάγρια** **2** resgate da vida; resgate: ζ. τίνειν *pagar resgate,* ζ. ὀφέλλειν *ser devedor de resgate,* ζ. ἀποθύειν *oferecer em sacrifício para obter a vida ou por ter conseguido salvá-la.* ⟨ζωός, ἀγρεύω⟩

ζωγραφεῖον, ου (τό) ateliê de pintor. ⟨ζωγράφος⟩

ζωγραφέω-ῶ **1** pintar **2** ornar com pinturas. ⟨ζωγράφος⟩

ζωγραφία, ας (ἡ) **1** pintura; arte de pintar **2** pintura; quadro. ⟨ζωγράφος⟩

ζωγράφος, ου (ὁ) pintor. ⟨ζωός, γράφω⟩

ζωγρεῖον, ου (τό) **1** viveiro **2** jaula **3** zoológico. ⟨ζωγρεύς⟩

ζωγρεύς, έως (ὁ) pescador. ⟨ζωγρέω⟩

ζωγρέω-ῶ **1** prender vivo; aprisionar; capturar **2** prender; pôr na cadeia **3** reanimar. ⟨ζωός, ἀγρέω⟩

ζωγρία, ας (ἡ) captura de um prisioneiro vivo: ζωγρίῃ λαβεῖν *ou* αἱρέειν τινά HER. *prender alguém vivo.*

ζώγριον, ου (τό) = ζωγρεῖον.

ζῳδιακός, ή, όν que diz respeito a figuras de animais: ζῳδ. κύκλος PLUT. *o zodíaco.* ⟨ζῴδιον⟩

ζῴδιον, ου (τό) **1** pequena representação de animal *ou* de humano, desenhada *ou* esculpida; imagem; estatueta **2** *pl.* signos do zodíaco.

ζωέμεν *e* **ζωέμεναι** *inf. pres. ép.,* **ζώεσκον** *impf. iter., de* **ζώω.**

ζωή, ῆς, *jôn.* ζόη **(ἡ)** **1** vida **2** curso da vida; tempo da vida; existência **3** modo de vida **4** meios de vida; recursos; sustento: τὴν ζόην ποιεῖσθαι ἔκ τινος HER. *obter de algo o sustento.* ⟨ζήω⟩

ζῴην *opt. pres. de* ζήω.

ζῴϊον, ου (τό) = ζῷον.

ζῶμα, ατος (τό) **1** cinto; cinturão **2** calção *de atleta* **3** cinto *de mulher.* ⟨ζώννυμι⟩

ζωμοποιός, οῦ (ὁ) aquele que prepara molhos ou sucos. ⟨ζωμός, ποιέω⟩

ζωμός, οῦ (ὁ) **1** suco; molho **2** caldo; sopa **3** homem gordo **4** derramamento de sangue; matança; carnificina. ⟨ζέω⟩

ζώνη, ης (ἡ) **1** cinto *de mulher*: ζώνην λύειν *desatar o cin-*

to da esposa, no dia do casamento, λῦσε δὲ παρθενίην ζώνην NOM. *desatou o cinto da virgem,* ζώνα καταθέσθαι *ou* λύσασθαι *ou* ἀπολύσασθαι *desatar o cinto para entregar-se ao esposo ou para dar à luz,* ὑπὸ ζώνην *ou* ὑπὸ ζώνης *ou* ἐντὸς ζώνης τινὰ φέρειν *carregar um filho no seio* (= *sob o cinto*) **2** cinta de homem: ζώνην λύειν *soltar a cinta para pôr-se à vontade, para descansar* **3** cinto *onde se coloca dinheiro*; bolsa: κῶμοι εἰς ζώνην δεδομέναι XEN. *aldeias oferecidas [a Parisátis, mãe de Ciro] para sua bolsa, i.e., para seus pequenos gastos* **4** cinturão *de soldado, cinto que mantém o corpo ajustado e mais ágil, insígnia da carreira militar* **5** *Geogr.* zona terrestre ou celeste: ζ. εὔκρατος *zona temperada* **6** *Arquit.* friso; cornija **7** *Medic.* cobreiro; zona; herpes-zóster, *inflamação cutânea.* ⟨ζώννυμι⟩

ζώνιον, ου (τό) pequeno cinto *de mulher.* ⟨ζώνη⟩

ζώννυμι (*fut* ζώσω, *aor.* ἔζωσα, *perf.* ἔζωκα; *pas. aor.* ἐζώσθην, *perf.* ἔζωμαι *e* ἔζωσμαι, *m.-q.-perf.* ἐζώσμην) **1** cingir; circundar com um cinto *um homem* ♦ *méd. pas.* **2** cingir-se *com algo, ac. ou dat.* **3** armar-se.

ζωννύω (*só pres. e impf.*) = ζώννυμι.

ζωννύσκετο *3ª sing. impf. iter. pas. de* ζώννυμι.

ζωογονέω-ῶ *tard.* **1** produzir a vida; engendrar seres vivos **2** fazer nascer vivo; fazer viver **3** conservar vivo **4** fazer reviver ♦ *méd.* **5** pulular de vermes. ⟨ζωογόνος⟩

ζωογόνος, ος, ον *tard.* que dá a vida; fecundo. ⟨ζωός, γίγνομαι⟩

ζῳόμορφος, ος, ον zoomorfo. ⟨ζῷον, μορφή⟩

ζῷον, *contr. de* ζώϊον, **ου (τό)** **1** ser vivo; animal **2** representação de ser vivo; figura; imagem; pintura **3** figura do zodíaco.

ζωοποιητικός, ή, όν **1** capaz de dar vida a, *gen.* **2** capaz de dar vida; vivificador. ⟨ζωός, ποιέω⟩

ζωός, ή, όν vivente; vivo. ⟨ζήω⟩

ζῳότης, ητος (ἡ) **1** natureza animal; animalidade **2** vitalidade. ⟨ζῷον⟩

ζωόφυτος, ος, ον = ζώφυτος.

ζωπυρέω-ῶ **1** reavivar o fogo **2** acender; avivar (*ardor, querela*) **3** atiçar; provocar *alguém* **4** restituir à vida; reanimar *alguém* **5** *intr.* inflamar; pegar fogo. ⟨ζώπυρον⟩

ζώπυρον, ου (τό) **1** brasa conservada para reavivar o fogo; rescaldo; chispa; centelha; tição **2** *pl.* últimos lampejos **3** sopro. ⟨ζωός, πῦρ⟩

ζωρός, ός, όν **1** puro; sem mistura (*vinho, alimentos*): ζωρότερον πιέειν HER. *beber vinho mais forte, ou mais puro, i.e., com menos água,* ζωρότερα ἐσθίειν HIPÓCR. *comer alimentos mais puros* **2** puro; sem mistura: ζωροτάτη μανίη A.P. *pura loucura* **3** bem misturado; temperado (*op. a* ἄκρητος). ⟨ζέω⟩

ζώς, *só nom. e ac.* ζών (*masc.*) = ζωός.

ζῶσαι *inf. aor. at. e 2ª sing. imper. aor. méd.,* **ζωσθῆναι** *inf. aor. pas.,* **ζώσατο** *3ª sing. aor. méd. poét.,* **ζώσομαι** *fut. méd., de* ζώννυμι.

ζωστήρ, ῆρος (ὁ) **1** cinturão de couro **2** cinto *de homem ou de mulher* **3** contorno; borda **4** zostera, *alga* **5** herpes-zóster ♦ *adj.* **6** cingido para o combate. ⟨ζώννυμι⟩

ζωστός, ή, όν ajustado por um cinto ao corpo. ⟨ζώννυμι⟩

ζῶστρον, ου (τό) cinto. ⟨ζώννυμι⟩

ζωτικός, ή, όν **1** que dá a vida; vital; vivificante **2** cheio de vida; vivo; vivaz **3** trazido pela vida; característico da vida. ⟨ζάω⟩

ζωτικῶς *adv.* **1** de modo vital **2** com disposição para viver: ζ. ἔχειν PLUT. *estar cheio de amor à vida; ter disposição para viver,* ζωτικώτατα ἐξεργάσασθαι PLUT. *executar de maneira muito viva.*

ζώφυτος, ος, ον **1** que dá a vida; vivificante **2** que produz seres vivos; fecundo; fértil. ⟨ζωός, φύω⟩

ζώω (*só pres., impf.* ἔζων *e impf. iter.* ζώεσκον) *jôn. e ép.* = ζήω.

ζῳώδης, ης, ες **1** de natureza animal; da vida animal **2** semelhante ao animal *ou* ao ser vivo. ⟨ζῷον⟩

H, η

H, η (ἦτα) (τό) **1** eta, *7ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** η′ = 8 ou 8º **3** ,η = 8000 ou 8000º.

ἡ *fem. do art. def.* ὁ.

ἥ *fem. do pron. rel.* ὅς.

ᾗ **1** *dat. sing. fem. do pron. rel.* ὅς *e, raro, do pron. pos. refl.* ὅς ♦ *adv.* **2** *com superl.* tanto... quanto possível: ᾗ ἐδύνατο τάχιστα XEN. *quanto mais velozmente podia,* ᾗ δυνατὸν μάλιστα XEN. *o mais possível* **3** (*lugar*) por onde: ἐκείνῃ ἑπόμενοι ᾗ ἐκείνῃ ὑφηγεῖται PLAT. *buscando-a lá onde ela conduz* **4** (*modo*) da mesma maneira que; como; conforme: ᾗ βούλονται *como querem,* ᾗ ἄνθρωπος *enquanto homem, na medida em que é homem.*

ἤ, *ép.* **ἠέ** *conj.*

ALTERNATIVA

1 ou, *entre duas palavras, duas orações ou duas frases*

2 ou senão; de outro modo; do contrário, *entre duas orações*

3 ou, *em or. inter. marcando a segunda ou demais alternativas; às vezes com a primeira alternativa implícita; em inter. dir., com* πότερον *ou* πότερα; *em inter. indir., com* εἰ

COMPARATIVA

4 que *ou* do que, *após compar. ou nome com sent. de compar., ou com superl.; às vezes com elipse da conj.* ἤ *antes de num.*

5 de preferência a; ao invés de; em lugar de, *com* μᾶλλον *subent.*

1 σὺν ἄλλοις τρισὶν ἢ τέτταρσιν XEN. *com outros três ou quatro,* ἤ τις ἢ οὐδείς HER. *ou alguém ou ninguém,* οὐδὲ τί πω σάφα ἴδμεν ἢ εὖ ἠὲ κακῶς νοστήσομεν HOM. *ainda não sabemos claramente se voltaremos bem ou mal,* ἤκουσας ἢ οὐκ ἤκουσας ἢ κουφῇ λέγω; ÉSQL. *ouviste ou não ouviste? ou falo a uma surda?*

2 ὅπως καὶ ὑμεῖς ἐμὲ ἐπαινέσετε, ἐμοὶ μελήσει, ἢ μηκέτι με Κῦρον νομίζετε XEN. *que também vós me elogieis será minha preocupação, do contrário não mais me considereis Ciro*

3 πότερον ἐκείνους καλῶμεν ἢ᾽ μοὶ ταῖσδε τ᾽ ἐξειπεῖν θέλεις; SÓF. *devemos chamá-los ou queres falar para mim e para estas aqui?,* πότερα δ᾽ ἐν οἴκοις ἢ ἐν ἀγροῖς ὁ Λάϊος ἢ γῆς ἐπ᾽ ἄλλης συμπίπτει φόνῳ; SÓF. *Foi em sua casa ou no campo? ou foi em terra estrangeira que Laio sucumbiu por assassinato?,* τίς σοι διηγεῖτο; ἢ αὐτὸς Σωκράτης; PLAT. *quem te expunha a questão? Era Sócrates em pessoa?,* εἰ δὲ ἀληθὲς ἢ μή, πειράσομαι μαθεῖν PLAT. *tentarei saber se é verdadeiro ou não*

4 στρατηγοὶ πλείονες ἢ βελτίονες AR. *generais mais numerosos que competentes,* ἀποκτείνουσιν οὐ μεῖον [ἢ *elíptico*] πεντακοσίους XEN. *matam não menos que cinqüenta homens,* πάντα τὰ ἀναντία πράττομεν ἢ ἃ δεῖ PLAT. *fazemos tudo o contrário do que é preciso,* ἆρα μὴ ἄλλο τι ᾖ ὁ

θάνατος ἢ τοῦτο; PLAT. *será que a morte não é outra coisa que isto?* θάνατον μετ' ἐλευθερίας αἱρούμενοι ἢ βίον μετὰ δουλείας LÍS. *preferindo a morte com liberdade à vida com escravidão,* ἡ Αἴγυπτος πλεῖστα θωμάσια ἔχει ἢ ἡ ἄλλη πᾶσα χώρη HER. *O Egito tem muito mais maravilhas do que qualquer outra região*

5 δίκαιον ἡμέας ἔχειν τὸ ἕτερον κέρας ἢ περ Ἀθηναίους; HER. *é justo que ocupemos a outra fileira ao invés dos atenienses?*

ἦ[1] *adv.* **1** de fato; na verdade; certamente; seguramente; sim!: ἦ καλῶς λέγεις PLAT. *certamente falaste bem!,* ὦ γύναι, ἦ μάλα τοῦτο ἔπος νημερτὲς ἔειπες HOM. *ó senhora, disseste uma palavra verdadeira de fato;* ἦ ἄρα, ἦ ἄρ, ἦ ῥα, ἦ δή, ἦ μάν, ἦ μέν, ἦ μὲν δή, ἦ τε, ἦ θεν *sim na verdade; sim verdadeiramente; neste caso sim;* ἦ γάρ *sim certamente; certamente então; muito provavelmente;* ἦ κάρτα, ἦ μάλα δή *sim muito seguramente; certamente; sem dúvida alguma;* ἦ μήν *como fórmula afirm. em juramentos, por certo; seguramente* **2** (*expressa indignação*) *em or. inter.* será que...?: ἦ μούνοι φιλέουσ' ἀλόχους Ἀτρεῖδαι HOM. *será que só os Atridas amam suas esposas?; com partíc.* ἦ ἄρα, ἦ ῥά, ἦ ταῦτα δή *assim; então; na verdade?*

ἦ[2] *1ª e 3ª sing. impf. de* εἰμί.

ἦ[3] *3ª sing. impf. de* ἠμί.

ᾖ *3ª sing. pres. subj. de* εἰμί.

ᾗ[1] *subj. aor. de* ἵημι.

ᾗ[2] **1** *dat. sing. fem. do pron. rel.* ὅς *e, raro, do pron. pos. refl.* ὅς ◆ *adv.* **2** *com superl.* tanto... quanto possível: ᾗ ἐδύνατο τάχιστα XEN. *quanto mais velozmente podia,* ᾗ δυνατὸν μάλιστα *xen. o mais possível* **3** (*lugar*) por onde: ἐκείνῃ ἐπόμενοι ᾗ ἐκείνῃ ὑφηγεῖται **4** (*modo*) da mesma maneira que; como; conforme: ᾗ βούλονται *como querem,* ᾗ ἄνθρωπος *enquanto homem, na medida em que é homem.*

ἦα *1ª sing. impf. ép. de* εἰμί.

ᾖα[1] *1ª sing. impf. jôn. de* εἶμι.

ᾖα[2] *contr. de.* ἤϊα[1 e 2].

ἠβαιός, ά, όν **1** em pequena quantidade; pouco numeroso; pequeno; *ger. com neg.*: οὔ οἱ ἔνι φρένες οὐδ' ἠβαιαί HOM. *não possui inteligência nem mesmo pequena* ◆ ἠβαιόν *adv.* **2** um pouco: οὐδ' ἠβαιόν *nada absolutamente; nem um pouco.*

ἠβάσκω (*só pres.*) **1** atingir a puberdade; tornar-se moço *ou* moça em idade de casar **2** ser forte; ter vigor. ⟨ἥβη⟩

ἡβάω-ῶ (*impf.* ἥβων; *fut.* ἡβήσω; *aor.* ἥβησα; *perf.* ἤβηκα) **1** chegar à flor da juventude; à puberdade; estar na flor da juventude, no vigor da idade: οἱ ἡβῶντες *aqueles que estão no vigor da idade* **2** ser jovem; ser adulto **3** (*fruto*) estar maduro **4** (*sentimento*) desabrochar; manifestar-se. ⟨ἥβη⟩

ἥβη, ης (ἡ) **1** idade da puberdade; adolescência; idade do casamento **2** juventude; vigor **3** alegrias da juventude **4** sinais exteriores da puberdade; órgãos sexuais **5** brilho; força: ἥβη δαιτός EUR. *esplendor do banquete* ◆ ἡ Ἥβη **6** Hebe, *deusa da juventude.*

ἡβηδόν *adv.* desde a puberdade; desde a juventude; no início da idade adulta. ⟨ἥβη⟩

ἥβηκα, ἤβησα *cf.* ἡβάω.

ἠβητήριον, ου (τό) lugar de reunião dos jovens. ⟨ἡβάω⟩

ἠβητής, οῦ (*masc.*) adolescente; jovem. ⟨ἡβάω⟩

ἠβητικός, ή, όν de jovem; jovem; juvenil. ⟨ἡβάω⟩

ἠβουλήθην, ἠβουλόμην *aor. pas. e impf. méd. de* βούλομαι.

ἤβρυνα, ἠβρυνόμην *aor. at. e impf. méd. de* ἀβρύνω.

ἡβυλλιάω-ῶ ser bem jovenzinho; entrar na adolescência. ⟨ἥβη⟩

ἡβώοιμι *pres. opt. ép.,* **ἡβώων** *e* **ἡβώωσα** *part. pres. ép. masc. e fem., de* ἡβάω.

ἠγάασθε *2ª pl. impf. méd. ép. de* ἀγάομαι.

ἠγαγόμην, ἤγαγον *aor. méd. e at. de* ἄγω.

ἠγάθεος, η, ον *poét.* sagrado; santo; divino (*lugar*). ⟨ἄγαν, θεῖος⟩

ἠγάλθην *aor. pas. de* ἀγάλλω.

ἠγάμην *impf. de* ἄγαμαι.

ἠγανάκτουν, ἠγανάκτησα *cf.* ἀγανακτέω.

ἠγάπηκα, ἠγάπησα *cf.* ἀγαπάω.

ἠγασάμην, *ép.* **ἠγασσάμην, ἠγάσθην** *cf.* ἄγαμαι.

ἤγγειλα, ἠγγέλθην, ἤγγελκα, ἤγγελμαι *cf.* ἀγγέλλω.

ἠγγύηκα, ἠγγύησα, ἠγγύων *cf.* ἐγγυάω.

ἴηγε *fem. de* ὅγε *ou* ὅσγε.

ἦγε *3ª sing. impf. de* ἄγω.

ἠγέαται *3ª pl. perf. jôn. de* ἡγέομαι.

ἤγειρα *aor. de* ἀγείρω *e de* ἐγείρω.

ἡγεμονεύω (*impf.* ἡγεμόνευον, *aor.* ἡγεμόνευσα) **1** ser guia; guiar; conduzir *alguém, dat., a algum lugar, dat., por algum lugar, ac.:* τοῖσι γέρων ὁδὸν ἡγεμόνευσε HOM. *o velho guiou-os pelo caminho,* Τρωσὶ μὲν ἡγεμόνευε Ἕκτωρ HOM. *Heitor guiava os troianos* **2** conduzir; comandar; governar, *gen.*: Λοκρῶν δ' ἡγεμόνευεν Αἴας HOM. *Ajax comandava os lócrios,* ἡγ. τῆς σκέψεως PLAT. *dirigir a reflexão* **3** dominar, *gen.*: ἡγ. ἐπιθυμίας καὶ ἔρωτος PLAT. *dominar o desejo e a paixão.* ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμονία, ας (ἡ) **1** ação de guiar; condução **2** direção; comando; autoridade **3** supremacia; hegemonia; soberania **4** magistratura; cargo de governador; governo. ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμονικός, ή, όν **1** próprio *ou* apto a dirigir, a conduzir, a governar, a comandar **2** próprio daquele que comanda; do chefe: ἡγεμονικὴ ἐμπειρία POL. *experiência de comando* ◆ τὸ ἡγεμονικόν **3** o princípio da autoridade; a parte que dirige a alma; a faculdade mestra, *i.e.*, o pensamento. ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμονικῶς *adv.* à maneira de um chefe; como convém a um chefe: ἡγ. ἔχειν ISÓCR. *exercer a hegemonia.*

ἡγεμόνιος, ος, ον **1** = ἡγεμονικός ◆ ὁ ἡγεμόνιος **2** condutor das almas, *epít. de Hermes.* ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμόσυνα, ων (τά) *subent.* ἱερά, sacrifício em agradecimento aos deuses guias. ⟨ἡγεμών⟩

ἡγεμών, όνος (ὁ, ἡ) **1** guia; condutor *de algo ou alguém, gen., em direção a,* ἐπί *ou* πρός *e ac.:* ἡγεμόνες τῆς ὁδοῦ HER. *guias da caminhada* **2** chefe militar; comandante; chefe; soberano **3** autor de; princípio de; promotor de: ἀχαριστία ἐπὶ πάντα τὰ αἰσχρὰ ἡγεμών XEN. *a ingratidão é princípio de todas as ações vergonhosas,* πόνους τοῦ ζῆν ἡδέως ἡγεμόνας νομίζετε XEN. *considerais as fadigas como promotoras do bem viver* ◆ *adj.* **4** chefe; primeiro; principal: ναῦς ἡγ. ÉSQL. *nau capitânea,* ἀνὴρ ἡγ. PLAT. *homem que é chefe.* ⟨ἡγέομαι⟩

ἡγέομαι-οῦμαι (*fut.* ἡγήσομαι, *aor.* ἡγησάμην, *perf.* ἥγημαι)

---

1 caminhar à frente; guiar; conduzir, *alguém, dat., para um lugar, ac. ou* εἰς, πρός *e ac., por um lugar, ac.*

2 conduzir como chefe militar ou político; estar à testa de; comandar *algo ou alguém, dat. ou gen.*

3 encaminhar; orientar *alguém, dat., a algo,* πρός *e ac.*

4 estar à frente de; comandar; dirigir *algo, ac.*

5 conduzir; reger *alguém, dat., em algo, gen.*

6 conduzir; governar; controlar *algo, gen. ou ac.*

7 estar em posição mais alta; preponderar; sobrepujar *algo, gen.*

8 *após* HOM., crer; pensar; supor *algo, or. inf.*

9 considerar *alguém, ac. e pred. do ac.;* ἡγ. περὶ πολλοῦ *ou* περὶ πλείονος *ou* περὶ πλείστου *ter em grande estima algo, ac.;* ἡγ. περὶ οὐδενός *ou* παρὰ οὐδέν *ter pouca consideração por algo, ac.*

10 aceitar a existência de; acreditar em, crer em, *ac.*

---

1 οἱ βλέποντες τοῖς τυφλοῖς ἡγούμεθα AR. *os que enxergamos guiamos os cegos,* τινὶ πόλιν ἡγεῖσθαι HOM. *guiar alguém à cidade,* Τρωσὶ ποτὶ πτόλιν ἡγήσασθαι HOM. *conduzir os troianos para a cidade,* τινὶ τὴν ὁδὸν ἡγ. HER. *guiar alguém indo à frente no caminho*

2 ἡγ. νήεσσι ἐς Τροίην HOM. *conduzir navios contra Tróia,* ἡγήσατο λαῶν HOM. *esteve à frente das tropas,* ἡγ. πόλει *ou* τῆς πόλεως *governar a cidade*

3 ἡγ. τοῖς πολίταις πρὸς ἀρετήν XEN. *encaminhar os cidadãos à virtude*

4 τὰς πομπὰς ἡγεῖτο DEM. *conduzia os cortejos*

5 τοῦ χοροῦ ἡγήσατο Πέρσαις XEN. *regeu os persas na dança*

6 ἡγ. τὰς τύχας EUR. *conduzir a sorte,* ἡγούμενος τῶν ἡδονῶν ἀλλ' οὐκ ἀγόμενος ὑπ' αὐτῶν ISÓCR. *governando os prazeres mas não sendo levado por eles*

7 ἀλήθεια πάντων ἀγαθῶν ἡγεῖται PLAT. *a verdade sobrepuja a todos os bens,* ἡ ἡγουμένη χώρα PLUT. *o espaço privilegiado*

8 ἡγεῖσθε δὲ βλέπειν μὲν αὐτοὺς πρὸς τὸν εὐσεβῆ βροτῶν SÓF. *pensai que esses* (*os deuses*) *olham para o mortal piedoso*

9 ἀμφότερα τὰ παιδία ἡγήσασθαι βασιλέας HER. *considerar reis a ambas as crianças,* πᾶν κέρδος ἡγοῦ ζημιουμένη φυγῇ EUR. *ao ser punida com o exílio, considera tudo como vantagem*

10 θεοὺς ἡγ. EUR. *crer nos deuses,* τὰ ἀγημένα (*dór.*) DEM. *as crenças.*

ἡγερέθομαι *ép.* (*só pres. e impf.*) = ἀγείρομαι, *cf.* ἀγείρω.

ἡγερέομαι (*só inf.* ἡγερέεσθαι) = ἡγερέθομαι.

ἤγερθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* ἀγείρω.

ἠγέρθην *aor. pas. de* ἀγείρω *e de* ἐγείρω.

ἡγεύμενος, ἡγεύμην *part. pres. e impf. jôn. de* ἡγέομαι.

ἤγηλα *aor. de* ἀγάλλω.

ἡγηλάζω **1** conduzir; guiar *alguém* **2** tocar para frente: βίοτον βαρὺν ἡγ. A.R. *tocar para frente uma vida penosa.* ⟨ἡγέομαι, ἐλαύνω⟩

ἴἡγημαι *cf.* ἡγέομαι.

ἡγησίλεως[1]**, ως, ων** = ἀγησίλαος.

ἡγητέον *adj. verb. de* ἡγέομαι.

ἡγητήρ, ῆρος (ὁ) = ἡγητής.

ἡγητής, οῦ (ὁ) condutor; guia. ⟨ἡγέομαι⟩

ἡγήτωρ, ορος (ὁ) comandante; chefe; líder, *gen.* ⟨ἡγέομαι⟩

ἤγμαι *cf.* ἄγω.

ἠγνόησα, *ép.* **ἠγνοίησα**, *aor. de* ἀγνοέω.

ἤγξα *cf.* ἄγχω.

ἦγον *impf. de* ἄγω.

ἠγοράασθε *2ª pl. impf. ép.,* **ἠγορόωντο** *3ª pl. impf. ép.,* **ἠγορῶ** *2ª sing. impf., de* ἀγοράομαι.

ἤγουν *conj.* ou melhor; ou seja; isto é. ⟨ἤ, γοῦν⟩

ἤγρευσα *cf.* ἀγρεύω.

ἠγρίανα *cf.* ἀγριαίνω.

ἠγριώμαι *perf. pas. de* ἀγριόω.

ἠγρύπνησα *cf.* ἀγρυπνέω.

ἠγωνισάμην *cf.* ἀγωνίζομαι.

ἠδέ *poét., conj.* e: ἠμέν... ἠδέ *ou* ἠδὲ... καί HOM. *tanto... como,* ἠδὲ καί HOM. *e também.*

ἵἥδε *fem. de* ὅδε.

ἡδέα *pl. n. e fem. jon. de* ἡδύς.

ἤδεα *1ª sing. m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἤδεεν *3ª pl. m.-q.-perf. ép. e jôn. de* οἶδα.

ἡδεῖα *fem. de* ἡδύς.

ᾔδειν *cf.* οἶδα.

ᾖδεμεν, ᾖδεσα *1ª p. pl. e 3ª pl. m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἡδέσθην *aor. pas. de* ἐσθίω.

ᾐδέσθην *aor. pas. de* αἰδέομαι.

ἡδέως *adv.* (*comp.* ἥδιον, *superl.* ἥδιστα) com prazer; prazerosamente; agradavelmente: βίοτον ἡδ. ἄγειν EUR. *levar vida prazerosa,* ἡδ. ἔχειν (*coisa*) *ser agradável,* (*pessoa*) *estar contente,* ἡδ. ἔχειν τινὶ *ou* πρός τινα *ser gentil com ou para alguém,* ἡδ. ἔχειν *e inf. alegrar-se de.* ⟨ἡδύς⟩

ἤδη *adv.* **1** (*lugar*) a partir daqui; logo após; imediatamente depois: ἀπὸ ταύτης ἤδη Αἴγυπτος HER. *logo após este [país] é o Egito* **2** (*tempo pres.*) já; atualmente; presentemente: νῦν ἤδη *ou* ἤδη νῦν *desde já*, ἤδη γε *agora mesmo*, ἤδη τότε *desde agora, desde então*, νὺξ ἤδη τελέθει HOM. *já é noite*, ἤδη γὰρ τρίτον ἐστὶν ἔτος HOM. *já é o terceiro ano*, στείχοις ἂν ἤδη SÓF. *já poderias partir*, ἡ ἤδη χάρις DEM. *a obrigação presente* **3** (*tempo pas. ou fut.*) já: πάλαι ἤδη SÓF. *já há muito tempo*, ἤδη πώποτέ του ἤκουσας PLAT. *jamais ouviste alguém*, ἤδη λέξω DEM. *direi já*, τότε ἤδη *ou* τοτηνίκ' ἤδη *desde então*, μετὰ τοῦτ' ἤδη ARTT. *depois disso imediatamente* **4** (*sequência*) então; a partir de então; logo após; imediatamente após: οὐ μόνον... ἀλλ' ἤδη XEN. *não somente... mas ainda*, τότ' ἤδη *então, sem mais*, καὶ ἤδη *e apenas*, τὰ ἐκ τούτων ἤδη συγκείμενα PLAT. *as conseqüências imediatas*, ταῦτα ἤδη ἐστὶν αὐτὰ τἀληθῆ PLAT. *esta é sem mais a própria verdade.*

ᾔδη, ᾔδησθα *1ª sing. át. e 2ª pes. sing. m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἠδί *át.* = ἥδε.

ἥδιον, ἥδιστα *cf.* ἡδέως.

ἥδιστος, η, ον *superl. de* ἡδύς.

ἡδίων, ων, ον *comp. de* ἡδύς.

ἡδομένως *adv.* com prazer. ⟨ἥδομαι⟩

ᾕδον *impf. de* ᾄδω.

ἡδονή, ῆς (ἡ) 1 prazer; satisfação; alegria: ἡδονὴν παρέχειν XEN. *proporcionar prazer*, αἱ τοῦ σώματος ἡδοναί XEN., αἱ περὶ τὸ σῶμα ἡδοναί, αἱ κατὰ τὸ σῶμα ἡδοναί PLAT., σωματικὰς ἡδονάς ARTT. *os prazeres do corpo*; καθ' ἡδονήν *ou* πρὸς ἡδονήν *por prazer, com prazer*, καθ' ἡδονήν δρᾶν *ou* ποιεῖν *fazer por prazer próprio*, εἶναί τινι πρὸς ἡδονήν HER. *ser do agrado de alguém*, ἡδονὴν ἔχειν τινός SÓF. *comprazer-se com algo*, ἐν ἡδονῇ *ou* καθ' ἡδονήν ἐστί μοι *com inf. para mim é prazeroso*, ὑφ' ἡδονῆς δακρύειν LUC. *chorar de prazer*, μαίνεσθαι ὑφ' ἡδονῆς SÓF. *enlouquecer de prazer* **2** o que causa prazer; delícia; regalo: σκέψαι...ἡδονῶν θ' ὅσων μέλλεις ἀποστερεῖσθαι AR. *considera de quantas delícias vais ser privado.*

ἧδος *só nom.* **(τό)** prazer; regozijo. ⟨ἥδομαι⟩

ἡδυγνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** bem humorado; de boa disposição. ⟨ἡδύς, γνώμη⟩

ἡδυεπής, ής, ές de linguagem ou palavras doces; de som agradável. ⟨ἡδύς, ἔπος⟩

ἡδυλόγος, ος, ον de palavras doces; de fala agradável; de falar meigo. ⟨ἡδύς, λόγος⟩

ἥδυμος, ος, ον doce; agradável. ⟨ἡδύς⟩

ἡδυνάμην, ἡδυνήθην *impf. e aor. de* δύναμαι.

ἡδύνω (*só pres. e aor.* ἥδυνα; *pas. aor.* ἡδύνθην *e perf.* ἥδυσμαι) **1** tornar agradável; temperar (*alimento, discurso*) **2** encantar. ⟨ἡδύς⟩

ἡδύοινος, ος, ον 1 que dá bom vinho (*vinha*) **2** que contém bom vinho (*jarra*). ⟨ἡδύς, οἶνος⟩

ἡδύοσμος, ος, ον 1 de odor agradável ♦ ὁ ἡδύοσμος *e* τὸ ἡδύοσμον **2** menta, *planta.* ⟨ἡδύς, ὀσμή⟩

ἡδυπάθεια, ας (ἡ) bem-estar; comodidade; regozijo. ⟨ἡδύς, πάθος⟩

ἡδυπαθέω-ῶ viver na alegria; ter uma vida de prazer; divertir-se. ⟨ἡδύς, πάθος⟩

ἡδύπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 de sopro agradável; suave (*vento, som*) **2** agradável; propício (*sonho*) **3** que recebe um sopro agradável; perfumado (*local*). ⟨ἡδύς, πνέω⟩

ἡδύπολις, *dor.* ἀδύπολις, *só nom.* (*masc., fem.*) caro à cidade. ⟨ἡδύς, πόλις⟩

ἡδύποτος, ος, ον agradável de beber. ⟨ἡδύς, ποτός⟩

ἡδύς, ηδεῖα, ἡδύ *gen.* **ἡδέος, ἡδείας, ἡδέος** (*comp.* ἡδίων, *superl.* ἥδιστος) **1** prazeroso; agradável; encantador; delicioso (*coisas*): δέπας ἡδέος οἴνου HOM. *copo de vinho suave*, ἡδεῖα αὐδή HES. *voz agradável*, ἡδύ ἐστι *ou* γίγνεται *com inf. é agradável* **2** agradável; encantador; amável (*pessoas*): ὡς ἡδύς εἶ PLAT. (*iron.*) *como és encantador*, ὦ ἥδιστε PLAT. *ó caríssimo amigo* **3** que experimenta prazer; encantado; contente: ἡδύς εἰμι ἀκούσας DEM. *estou encantado por ouvir, ouço encantado* ♦ ἡδύ *adv.* **4** docemente: ἡδὺ γελᾶν HOM. *rir docemente* ♦ τὸ ἡδύ **5** prazer; contentamento: τὰ ἡδέα *os prazeres.*

ἥδυσμα, ατος (τό) 1 aquilo que torna agradável; tempero; condimento **2** *pl.* aromas; perfumes; essências. ⟨ἡδύνω⟩

ἡδυσώματος, ος, ον de corpo encantador ⟨ἡδύς, σῶμα⟩

ἡδυφωνία, ας (ἡ) encanto sonoro; voz agradável. ⟨ἡδύφωνος⟩

ἡδύφωνος, ος, ον de voz agradável. ⟨ἡδύς, φωνή⟩

ἥδω (*impf.* ἤδον, *fut.* ἄσω, *aor.* ἆσα, *perf. desus.*) **1** alegrar, contentar: τὰ ἥδοντα PLAT. *as coisas que encantam* ♦ *méd.* (*impf.* ἡδόμην, *fut.* ἀσθήσομαι, *aor.* ἥσθην) **2** alegrar-se; estar feliz *com algo ou alguém, dat. ou* ἐπί *e dat., gen. ou* ὑπέρ *e gen.*: ἥσθησάν τε τῇ ἀπίξει τῶν Λυδῶν HER. *alegraram-se com a vinda dos lídios*, πώματος ἥσθη SÓF. *sentiu prazer na bebida*, ὑπὲρ τῆς αὐτῶν ἐλευθερίας ἥσθησαν LÍS. *alegraram-se com a própria liberdade; com ac. interno:* βραχέα ἡσθεῖσα μεγάλα ζημιώσεται TUC. *após breve alegria sofrerás grandes prejuízos*, πάσας ἡδονὰς ἥδεσθαι PLAT. *usufruir de todos os prazeres*, ἥδεσθαι μεγάλην ἡδονήν ὅτι PLUT. *alegrar-se muito porque; com part.:* ἥσατο δ' αἰνῶς ἡδὺ ποτὸν πίνων HOM. *teve grande satisfação ao beber a suave bebida*, ἥσθη ἀκούσας HER. *alegrou-se ao ouvir*, ἥσθην πατέρα τὸν ἐμὸν εὐλογοῦντα σε SÓF. *alegrei-me com o teu elogio ao meu pai; com part. no dat.*, ἡδομένῳ ἐστί μοι, σοι *é um prazer para mim, para ti*, ἐμοὶ καὶ Μελησίᾳ ἡδομένοις ἂν εἴη εἰ ἐθέλοιτε λόγῳ διεξέναι PLAT. *eu e Melesia ficaríamos felizes se quisésseis expor.*

ἠέ[1] *conj. ép.* = ἤ.

ἠέ[2] *interj.* (*grito de dor*) ai!

ἦε *contr. de* ἦιε.

ἦει *3ª sing. do impf. de* εἶμι.

ἠείδει, ἠείδη, ἠείδης *m.-q.-perf. de* οἶδα.

ἦειν *1ª e 3ª sing. do impf. de* εἶμι.

ἤειρα, ἤειρον *aor. e impf. de* ἀείρω.

ἠέλιος, ου (ὁ) *jôn.* = ἥλιος.

ἦεν *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἠέπερ *poét.* = ἤπερ.

ἠερέθομαι (*só pres. e impf.*) *poét.* **1** flutuar no ar; esvoaçar **2** ser volúvel, inconstante. ⟨ἀείρω⟩

ἠέρθην *aor. pas. de* ἀείρω.

ἠέριος, η, ον *jôn.* **1** matutino; matinal: ἠερίη δ' ἀνέβη μέγαν οὐρανόν HOM. *matutina. i. e., de manhã ela subiu para o vasto céu* **3** = ἀέριος. ⟨ἠήρ⟩

ἤερμαι *perf. pas. de* ἀείρω.

ἠεροειδής, ής, ές *jôn.* **1** escuro; tenebroso ♦ τὸ ἠεροειδές **2** espaço sombrio; vastidão do ar. ⟨ἠέριος, εἶδος⟩

ἠερόεις, όεσσα, όεν *jôn.* sombrio; tenebroso. ⟨ἠήρ⟩

ἠέρος *gen. jôn. de* ἀήρ.

ἠεροφοῖτις, ιδος (*fem.*) que caminha envolta em sombras, na escuridão da noite; que chega invisível, *epít. das Erínias.* ⟨ἠήρ, φοιτάω⟩

ἠερόφωνος, ος, ον 1 retumbante **2** de voz potente. ⟨ἠήρ, φωνή⟩

ἦην *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἰμί.

ἠήρ, ἠήρος (ὁ, *poét.* **ἡ)** *jôn.* = ἀήρ.

ἠθάς, άδος (*masc., fem.*) **1** que tem o hábito de; acostumado a; habituado a, *gen. ou dat.* **2** familiar; habitual; costumeiro **3** doméstico; domesticado ♦ τὰ ἠθάδα **4** costumes; hábitos. ⟨ἦθος⟩

ἠθεῖος, α, ον 1 querido; caro ♦ ὁ ἠθεῖος **2** ente querido (*irmão, amo*): ὦ ἠθεῖε HOM. *ó caro irmão* (*Páris a Heitor, Menelau a Agamenão*) **3** amigo fiel. ⟨ἦθος⟩

ᾖθεος *contr. de* ἠΐθεος.

ἠθικός, ή, όν 1 concernente aos costumes; moral; ético **2** que expressa os costumes; conforme a natureza humana; conforme os costumes **3** que revela caráter moral; com valor moral; com tato; com elegância ♦ τὸ ἠθικόν **4** a moral ♦ τὰ ἠθικά **5** os tratados de moral. ⟨ἦθος⟩

ἠθικῶς *adv.* **1** conforme a ética **2** de modo expressivo.

ἠθμοειδής, ής, ές com furos, como uma peneira ou um coador. ⟨ἠθμός, εἶδος⟩

ἠθμός, *át. ant.* **ἠθμός, οῦ (ὁ) 1** crivo; peneira: *prov.* τῷ ἠθμῷ ἀντλεῖν ARTT. *esgotar com peneira, i.e., trabalhar inutilmente* **2** cesta **3** cílios **4** *Anat.* osso etmóide. ⟨σήθω⟩

ἠθολόγος, ου (ὁ) mímico, *artista que imitava os caracteres e costumes no teatro greco-romano.* ⟨ἦθος, λέγω⟩

ᾖθον *impf. de* αἴθω.

ἠθοποιέω-ῶ 1 formar hábitos **2** descrever os costumes **3** representar de acordo com os costumes. ⟨ἠθοποιός⟩

ἠθοποιός, ός, όν que forma os costumes, o caráter. ⟨ἦθος, ποιέω⟩

ἦθος, εος-ους (τό) 1 *pl.* morada; residência; domicílio; lugares habituais (*de animais, de homens, de astros*) **2** caráter; natureza habitual; costume; uso; *ger. pl.* costumes; usos: ἤθη καὶ ἔθη *ou* τρόποι καὶ ἤθη PLAT. *o caráter e os costumes* **3** caráter; disposição; maneira de ser; caráter ingênito; natureza: ὦ μιαρὸν ἦθος SÓF. *ó caráter impuro*, ἀγοραῖος τῷ ἤθει TEOFR. *de caráter grosseiro*, πρᾶος τὸ ἦθος PLAT. *brando de caráter* **4** representação de um caráter; caracterização de uma personagem teatral: εἰσάγει ἄνδρα ἢ ἄλλο τι ἦθος ARTT. *apresenta um homem ou qualquer outra personagem* **5** *Ret.* impressão moral (*produzida pelo orador*) **6** característica.

ᾗϊα[1]**, ων (τά) 1** provisões de estrada; provisões **2** fardo de trigo; casca de legumes; palha. ⟨εἶμι⟩

ᾔϊα[2] *1ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἶμι.

ᾖϊε *3ª sing. impf. ép. e jôn. de* εἶμι.

ἠΐθεος, *contr.* ᾖθεος, **ου** (*masc., fem.*) **1** jovem; moço: ᾖθεος κόρη *jovem moça* ♦ ὁ ἠΐθεος **2** moço solteiro.

ᾔϊκτο *3ª pl. m.-q.-perf. de* ἔοικα.

ᾔϊξα *aor. de* ἀΐσσω.

ἠϊόεις, όεσσα, όεν *duv.* de margens altas *ou* que fornece pastagem; fecundo. ⟨ἠϊών⟩

ᾔϊον *1ª sing. e 3ª pl. impf. ép. e jôn. de* εἶμι *e de* ἀΐω.

ᾖϊος, ου (*masc.*) que fere ao longe, *epít. de Apolo.*

ᾔϊσαν *3ª pl. impf. ép. e jôn. de* εἶμι.

ᾔϊσκον *impf. de* ἐΐσκω.

ᾖϊσσον *impf. de* ἀΐσσω.

ἠΐστωσα *aor. de* ἀϊστόω.

ᾔϊχθην *aor. pas. de* ἀΐσσω.

ἠϊών, ονος (ἡ) beira; borda; margem; orla (*de mar, lago, rio*).

ἦκα *adv.* levemente; lentamente; pouco a pouco: ἦκα ἀγορεύειν HOM. *falar suavemente.*

ἧκα *aor. de* ἵημι *e perf. de* ἥκω.

ᾔκαζον, ᾔκασα, ᾔκασμαι *cf.* εἰκάζω.

ἵκαμες *1ª pl. perf. dór. de* ἥκω.

ᾔκασα *aor. de* εἰκάζω.

ἔκαχον *cf.* ἄχω.

ἄκεστος, η, ον *ép.* não tocado por aguilhão; indomado. ⟨ἀ-, κεντέω⟩

ἠκηκόειν, ἠκηκόη *cf.* ἀκούω.

ᾐκιζόμην, ᾔκισμαι *impf. e perf. méd. pas. de* αἰκίζομαι.

ᾐκίσθην *aor. pas. de* αἰκίζομαι.

ἥκιστα *adv.* **1** de modo mínimo; menos que todos os outros: οὐχ ἥκιστα ἀλλὰ μάλιστα HER. *não pouquíssimo, mas muitíssimo* **2** *em respostas*, o mínimo; quase nada; de modo nenhum; ἥκιστα πάντων AR. nunca; de modo nenhum ♦ οὐχ ἥκιστα **3** sobretudo: οἵ τ' ἄλλοι καὶ οὐχ ἥκιστα Ἀθηναῖοι PLAT. *os outros e sobretudo os atenienses.* ⟨ἧκα⟩

ἥκιστος, η, ον o mais lento; muito lento. ⟨ἥκα⟩
ἧκιστος, η, ον **1** o mais fraco; muito fraco; muito pequeno **2** incapaz de, *inf.* ⟨ἥκιστα⟩
ἠκολούθησα *aor. de* ἀκολουθέω.
ἠκόνημαι, ἠκόνησα *cf.* ἀκονάω.
ἤκουσα, ἠκούσθην, ἤκουσμαι *cf.* ἀκούω.
ἠκρόαμαι, ἠκροασάμην *cf.* ἀκροάομαι.
ἥκω (*impf.* ἧκον, *fut.* ἥξω, *aor.* ἦξα, *perf.* ἧκα, *m.-q.-perf.* ἥκειν)

1 (*pessoa*) ter vindo; ter chegado; acabar de chegar *a um lugar ou situação, ac. ou* εἰς *e ac., até alguém, dat. ou* παρά *e ac.*
2 (*coisa*) ter vindo; chegar *até alguém ou um local, dat.*
3 (*coisa*) dizer respeito a; concernir a *algo ou alguém,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*
4 *com adv.* εὖ *ou* καλῶς ἥκειν ir bem; sair-se bem

1 μάλα τηλόθεν ἥκω HOM. *venho de muito longe,* ἰσθμὸν Κιμμερικὸν ἥξεις ÉSQL. *chegarás ao Istmo Cimérico,* οὐ γὰρ ὀΐω ἥκειν εἰς Ἰθάκην HOM. *pois não acredito que me encontro em Ítaca,* ἥκειν πρὸς πόλιν SÓF. *chegar perto da cidade,* ἥκουσιν αὐτῷ ἄγγελοι XEN. *vêm até ele os mensageiros,* αὐτὰ ταῦτα ἥκω παρὰ σέ PLAT. *é exatamente por isso que venho a ti,* εἰς τοσοῦτον ἀμαθίας ἥκω ὥστε PLAT. *chego a tal ponto de ignorância que,* εἰς τοσήνδ' ὕβριν ἥκειν SÓF. *chegar a tal ponto de desmedida,* οὕτω πόρρω σοφίας ἥκεις PLAT. *chegaste a este ponto de sabedoria*
2 ἥκει ἦμαρ ÉSQL. *chegou o dia,* ἥξει πόλεμος TUC. *uma guerra sobrevirá,* ποῖ λόγοι ἥκει; EUR. *aonde levará este argumento?* ἐμοὶ ἀγγελίη ἥκει παρὰ βασιλέος HER. *chegou-me uma mensagem do rei,* δώμασιν ἡμετέροις φάτις ἥκει AR. *à nossa casa chegou um rumor*
3 ὅσα ἐπὶ τὴν πρεσβείαν ἦκε DEM. *tudo quanto à embaixada concernia,* εἰς ἔμ' ἥκει τῆς πόλεως τὰ πράγματα AR. *a mim dizem respeito os negócios da cidade,* τὰ εἰς πλοῦτον ἥκοντα PLAT. *o que diz respeito à riqueza,* τὰ πρὸς ἔπαινον ἥκοντα POL. *o que concerne ao elogio*
4 εὖ ἥκειν τοῦ βιοῦ HER. *ter êxito na vida,* εὖ ἥκειν χρημάτων HER. *ser rico,* καλῶς αὐτοῖς κατθάνειν ἥκον EUR. *ia bem para eles morrer.*
ἠλάθην *aor. pas. de* ἐλαύνω.
ἠλαίνω (*3ª pl. pres. dór.* ἠλαίνοντι) *jôn.* **1** errar; vaguear **2** estar fora de si.
ἠλάκατα, ων (τά) fio de lã na roca. ⟨ἠλακάτη⟩
ἠλακάτη, ης (ἡ) **1** caule de caniço **2** roca **3** fuso da roca **4** parte do mastro.
ἠλάλαξα *aor. de* ἀλαλάζω.
ἠλάμην *aor. de* ἄλλομαι.
ἤλασα *aor. de* ἐλαύνω.
ἠλασκάζω (*impf.* ἠλασκάζον) **1** errar; vagar **2** procurar evitar; evitar; fugir. ⟨ἀλάομαι⟩
ἠλάσκω (*só pres.*) ir de um lado para outro; errar; vagar. ⟨ἀλάομαι⟩
ἠλᾶτο *3ª sing. impf. de* ἀλάομαι.
ἤλατο *3ª sing. aor. de* ἄλλομαι.
ἤλγησα *aor. de* ἀλγέω.
ἤλδανον *aor.₂ de* ἀλδαίνω.
ἠλέ *ép., voc. apoc. de* ἠλεός.
ἠλεάμην *aor. de* ἀλέομαι.
ἤλεγξα, ἠλέγχθην *cf.* ἐλέγχω.
ἠλέημαι, ἠλέησα *cf.* ἐλεέω.
ἠλείφθην, ἤλειψα *cf.* ἀλείφω.
Ἠλέκτρα, ας (ἡ) Electra, *filha de Agamenão.*
ἠλέκτρινος, ος, ον **1** de âmbar **2** que tem cor de âmbar. ⟨ἤλεκτρον⟩
ἤλεκτρον, ου (τό) = ἤλεκτρος.
ἤλεκτρος, ου (ὁ *e* **ἡ)** **1** âmbar **2** elétron, *mistura de ouro e prata.*
ἠλεκτροφαής, ής, ές que brilha como o âmbar. ⟨ἤλεκτρον, φάος⟩
ἠλέλιξα *cf.* ἐλελίζω[1].
ἠλέματος, η, ον **1** vão **2** tolo; insensato; transtornado ♦ ἠλέματα *adv.* **3** em vão; tolamente. ⟨ἠλεός, μάτην⟩
ἠλέξησα *aor. de* ἀλέξω.
ἠλεός, ά, όν **1** que torna louco; que perturba a razão **2** desarrazoado; louco; insensato.
ἤλεσα, ἠλέσθην *aor. at. e pas. de* ἀλέω.
ἠλήθην *aor. de* ἀλάομαι.
ἤληθον *impf. de* ἀλήθω.
ἠληλάμην *cf.* ἐλαύνω.
ἤλθον *cf.* ἔρχομαι.
ἠλιάζομαι ser membro do tribunal dos heliastas. ⟨Ἡλιαία⟩
ἡλιάζω **1** fazer cozer ao sol **2** expor ao sol (*um condenado*) ♦ *méd. pas.* **3** cozer ao sol **4** esquentar-se ao sol. ⟨ἥλιος⟩
Ἡλιαία, ας (ἡ) Heliéia, *em Atenas, nome da praça do tribunal dos heliastas e do próprio tribunal.*
ἡλιακός, ή, όν **1** do sol; solar: ἔκλειψις ἡλ. D.L. *eclipse solar* ♦ ἡ ἡλιακή **2** ano solar. ⟨ἥλιος⟩
ἡλιάς, άδος (*fem.*) **1** solar **2** consagrado ao sol. ⟨ἥλιος⟩
Ἡλίας *e* **Ἠλίας, ου (ὁ)** Elias, *profeta hebreu.*
ἡλιαστής, οῦ (ὁ) heliasta, *juiz.* ⟨ἡλιάζομαι⟩
ἡλιαστικός, ή, όν **1** de heliasta: ἡλ. ὀβολός *óbolo pago ao heliasta,* ἡλ. ὅρκος *juramento dos heliastas* **2** semelhante a um heliasta. ⟨ἡλιαστής⟩
ἠλίβατος, ος, ον **1** elevado; abrupto; escarpado **2** profundo **3** grande; enorme.
ἤλιθα *adv.* **1** desmesuradamente; imensamente **2** em vão; inutilmente.
ἠλίθιος, α, ον **1** insensato; tolo; estulto **2** mal regulado; desregrado; atrapalhado **3** inútil ♦ ἠλίθιον *adv.* **4** tolamente; loucamente.
ἠλιθιότης, ητος (ἡ) tolice; estupidez; irreflexão. ⟨ἠλίθιος⟩

ἠλιθιόω-ῶ transtornar o espírito; aturdir. ⟨ἠλίθιος⟩
ἠλιθίως *adv.* tolamente; estupidamente; com loucura.
ἡλικία, ας, *jôn.* ἡλικίη **(ἡ)** **1** idade; tempo de vida humana: παῖδές τε καὶ ἄνδρες καὶ πᾶσα ἡλικία PLAT. *as crianças, os homens e os de qualquer idade,* τοὺς ἐν ἡλικίᾳ στρατεύεσθαι DEM. *aqueles que estão na idade de combater* **2** a força da idade; adolescência; maturidade; idade fecunda: ἐν τῇ ἡλικίᾳ TUC. *na força da idade,* εἰς ἡλικίαν ἐλθεῖν PLAT. *chegar à maturidade,* ἅπτεσθαι τῶν ἐν ἡλικίᾳ γυναικῶν PLAT. *unir-se a mulheres que estão na idade fecunda* **3** velhice; idade senil; marcas do tempo: προεληλυθὼς τῇ ἡλικίᾳ XEN. *avançado em idade* **4** geração; período de tempo; época: ἡλικίην κατὰ Λάϊον HER. *no tempo de Laio,* ἐπὶ τῆς νῦν ἡλικίας ISÓCR. *de nosso tempo,* εἰς τὴν νῦν ζῶσαν ἡλικίαν DEM. *até a geração atual* **5** da mesma idade; contemporâneo: οἱ ἐφ' ἡλικίας, οἱ καθ' ἡλικίαν PLAT. *os contemporâneos* **6** estatura; desenvolvimento; altura: ἄνδρας μεγάλους ὅσον ἡμισταδιαίους τὰς ἡλικίας LUC. *homens enormes da estatura de meio estádio.* ⟨ἥλιξ⟩
ἡλικιώτης, ου (*masc.*) contemporâneo *de, gen. ou dat.* ⟨ἡλικία⟩
ἡλίκος, η, ον **1** da mesma idade que; da mesma altura que; tão grande ou pequeno quanto: τοῖσιν ἡλίκοισι νῷν AR. *para os homens da mesma idade que nós dois,* τηλικοῦτον ἡλίκος οὐδείς πω βασιλεὺς γέγονε DEM. *tão poderoso como nenhum rei ainda foi* **2** de que idade; quão grande, *com inter. ind.*: εἴδει ἡλίκος γέγονε PLAT. *vais saber quão grande ele foi,* ὁρᾷς μὲν ἡμᾶς ἡλίκοι προσήμεθα βωμοῖσι SÓF. *vês as idades que temos nós, que nos sentamos perto dos altares* **3** em grau extraordinário: θαυμαστὸς ἡλίκος DEM. *espantosamente grande.* ⟨ἥλιξ⟩
ἥλιξ, ικος (*masc., fem.*) **1** da mesma idade; contemporâneo; companheiro ♦ ὁ, ἡ ἥλιξ **2** companheiro; colega.
ἡλιόβλητος, ος, ον atingido pelos raios do sol. ⟨ἥλιος, βάλλω⟩
ἡλιοκαής, ής, ές queimado pelo sol. ⟨ἥλιος, καίω⟩
ἡλιόκτυπος, ος, ον atingido pelo sol. ⟨ἥλιος, κτυπέω⟩
ἥλιος, *jôn.* ἠέλιος, *dór.* ἀέλιος *e* ἄλιος, **ου (ὁ)** **1** sol; calor do sol: φάος ἠελίοιο HOM. *a luz do sol,* ἀφ' ἡλίου ἀνιόντος μέχρι δυομένου ÉSQN. *do nascer ao pôr do sol,* οἵ τε ἥλιοι καὶ τὸ πνῖγος TUC. *o calor do sol e a temperatura sufocante,* ἥλιος πολύς LUC. *forte calor do sol* **2** alegria; ardor; esplendor: ἥλιος ψυχῆς PLUT. *sol da vida* **3** dia: ἀλίῳ ἀμφ' ἐνί PÍND. *durante um dia,* ἡλίους δέκα LUC. *dez dias* **4** levante; nascente: πρὸς ἠῶ τ' ἠέλιον τε HOM. *para o lado da aurora e do nascente* ♦ ὁ Ἥλιος **5** Hélio, Sol, *deus*: νὴ τὸ Ἥλιον MEN. *sim, pelo Sol.*
ἡλιοστερής, ής, ές que protege do sol. ⟨ἥλιος, στερέω⟩
ἡλιοτρόπιον, ου (τό) **1** heliótropo, *planta* **2** quadrante solar; jornada ♦ ἡλ. μικρόν **3** girassol. ⟨ἥλιος, τρέπω⟩
ἡλιόω-ῶ **1** expor ao sol ♦ *pas.* **2** estar exposto ao sol **3** viver ao sol, ao ar livre. ⟨ἥλιος⟩
ἥλισα, ἡλίσθην, ἥλισμαι *cf.* ἁλίζω[2].
ἠλίτησα *cf.* ἁλιταίνω.
ἠλιτόμηνος, ος, ον nascido antes do tempo; prematuro. ⟨ἁλιταίνω, μήν⟩
ἤλιτον, ἁλιτεῖν *aor. ind. e inf. de* ἁλιταίνω.
ἡλίωσα *aor. de* ἁλιόω *e* ἡλιόω.
ἡλιώτης, ου (*masc.*) solar. ⟨ἥλιος⟩
ἡλιῶτις, ιδος, *ac.* **-ιν** (*fem.*) do sol; solar. ⟨ἥλιος⟩
ἥλκησα *aor. de* ἑλκέω.
ἥλκωσα *aor. de* ἑλκόω.
ἠλλάγην, ἤλλαγμαι, ἤλλαξα, ἠλλάχθην *cf.* ἀλλάσσω.
ἠλλόμην *impf. de* ἄλλομαι.
ἠλόησα, ἠλόημαι *cf.* ἀλοάω.
ἤλομην *aor.₂ de* ἄλλομαι.
ἧλος, ου (ὁ) **1** prego **2** cravo de ornamento (*em cetro; espada*) **3** cavilha de madeira **4** excrescência em forma de prego (*calo; verruga*) **5** espécie de cogumelo parasita em algumas árvores.
ἠλοσύνη, ης (ἡ) = ἡλιθιότης.
ἤλουν, εις *impf. de* ἀλέω.
ἤλπιζον, ἤλπισα *cf.* ἐλπίζω.
ἠλπόμην *impf. de* ἔλπω.
ἠλύγη, ης (ἡ) obscuridade; trevas.
ἤλυθον *aor.₂ poét. de* ἔρχομαι.
ἤλυξα *aor. de* ἀλύσκω.
ἤλυσις, εως (ἡ) marcha; passo; modo de andar.
ἦλφον *aor. de* ἀλφάνω.
ἠλῶ *2ª sing. impf. de* ἀλάομαι.
ἥλω *2ª sing de* ἄλλομαι *ou 3ª sing. aor.₂ de* ἁλίσκομαι.
ἥλωκα, ἡλώκειν *perf. e m.-q.-perf. jôn. de* ἁλίσκομαι.
ἠλώμην *impf. de* ἀλάομαι.
ἥλων *aor.₂ jôn. de* ἁλίσκομαι.
ἧμα, ατος (τό) projétil; dardo; lança.
ἠμαθόεις, όεις *e* **όεσσα, όεν** *jôn.* arenoso. ⟨ἄμαθος⟩
ἧμαι, ἧσαι, ἧσται *3ª pl.* ἧνται *ép.* εἵαται, (*só pres. e impf.* ἥμην, *inf.* ἥσθαι, *part.* ἥμενος) **1** estar sentado: βιαίως σέλμα σεμνὸς ἡμένων ÉSQL. *sob coação sentados junto ao majestoso trono* **2** achar-se pousado; estar estabelecido; estar colocado *em,* ἐν *e dat., rar. só dat. ou só ac.; sobre,* ἐπί *e gen. ou dat.; junto a,* παρά *e dat.*: οἱ ἐν ἀρχαῖς ἥμενοι EUR. *aqueles que estão entre os que exercem funções no governo,* ἧμαι ὀδυρόμενος HOM. *fico aqui gemendo* **3** estar acampado: ἧμαι πρόσθε τειχέων EUR. *estar acampado diante das muralhas* **4** (*edifício*) situar-se: τῇ ἱρὸν ἧσται HER. *lá onde se situa o templo* **5** ficar calmo; ficar em repouso; ficar inativo: κατ' οἴκους ἐκτὸς ἧσθαι πόνων EUR. *ficar em casa longe das fadigas.*
ἧμαξα *aor. de* αἱμάσσω.
ἦμαρ, ἤματος (τό) *poét.* **1** dia (*op. a noite*): νύκτες τε καὶ ἤματα HOM. *as noites e os dias;* μέσον ἦμαρ HOM. *o meio dia* **2** dia (*duração*): ἤματα πάντα HOM. *todos os dias; sem-*

pre, ἐπ᾽ ἤματι *em um dia; por dia; de dia*, κατ᾽ ἦμαρ *a cada dia*, παρ᾽ ἦμαρ *em um dia* ou *dia por dia*, παρ᾽ ἡμαρ ἡμέρα sóf. *dia após dia*, τὸ κατ᾽ ἦμαρ *o de cada dia*, ἦμαρ ἀναγκαῖον hom. *dia marcado pelo destino*, ἦμαρ λευκόν ésql. *dia brilhante; dia de felicidade*, νόστιμον ἦμαρ hom. *dia do regresso* **3** dia; tempo; estação: ἤματι χειμερίῳ hom. *em um dia de inverno; na estação do inverno* **4** dia; tempo: ἤματι τῷ ὅτε *no tempo em que* ♦ ἦμαρ *adv.* **5** durante o dia.

ἡμάρτηκα, ἡμαρτήθην, ἡμάρτημαι, ἥμαρτον *cf.* ἁμαρτάνω.

ἡμᾶς *át., jôn. ép.* **ἧμας**, *contr. de* **ἡμέας** *ac. de* **ἡμεῖς** *cf.* ἐγώ.

ἡμάτιος, η, ον **1** de dia; diurno **2** cotidiano. ⟨ἦμαρ⟩

ἡματωμένος *part. perf. pas. de* αἱματόω.

ἤμβλωσα *cf.* ἀμβλόω.

ἤμβροτον *aor.₂ ép. de* ἁμαρτάνω.

ἡμέας *jôn.* = ἡμᾶς.

ἤμειμμαι *cf.* ἀμείβω.

ἡμεῖς *pron. pes., nom. pl.* nós, *cf.* ἐγώ.

ἠμείφθην, ἤμειψα *cf.* ἀμείβω.

ἡμείων *gen. jôn. de* ἡμεῖς.

ἠμέληκα *cf.* ἀμελέω.

ἠμελημένως *adv.* sem cuidado; sem atenção; negligentemente. ⟨ἀμελέω⟩

ἠμέλησα *cf.* ἀμελέω.

ἤμελλον *cf.* μέλλω.

ἠμέν *conj.* e; ou: ἠμὲν... ἠδέ, ἠμεν... δέ, ἠμὲν... καί, ἠμὲν... τε *tanto...como, e também*. ⟨ἤ, μέν⟩

ἦμεν *inf. pres. dór. e 1ª pl. impf. de* εἰμί.

ἦμεν *1ª pl. impf. de* εἶμι.

ἦμεναι *inf. pres. dór. de* εἰμί.

ἥμενος *cf.* ἧμαι.

ἡμέρα[1] *fem. de* ἥμερος.

ἡμέρα[2]**, ας,** *jôn.* ἡμέρη **(ἡ)** **1** dia (*op. a noite*): οὔθ᾽ ἡμέρας οὔτε νυκτός plat. *nem de dia nem de noite*, οὐ νυκτὸς ἀλλὰ μεθ᾽ ἡμέρην her. *não de noite mas em pleno dia*, ἅμα τῇ ἡμέρᾳ xen. *ao nascer do dia*, τὰς ἡμέρας *ou* δι᾽ ἡμέρας *durante o dia*, τῆς ἡμέρας ὀψὲ ἦν xen. *era dia avançado* **2** dia (*duração*): ἡμερῶν ὀλίγων tuc. *em poucos dias*, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας *dia após dia*, δὶς τῆς ἡμέρης ἑκάστης her. *duas vezes por dia*, πολλάκις τῆς ἡμέρας ar. *muitas vezes por dia*, διὰ τρίτης ἡμέρης *a cada dois dias*, ἐς τρίτην ἡμέραν *depois de amanhã*, ἐν ἡμέρῃ *em um dia; dentro de um dia*, ἐφ᾽ ἡμέραν *por um dia*, ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην her., ἐπ᾽ ἡμέρης ἑκάστης her., τῆς ἑκάστης ἡμέρης her., καθ᾽ ἑκάστην ἡμέραν ésqn., καθ᾽ ἡμέραν tuc. *cada dia*, ἐφ᾽ ἡμέραν tuc., ἐπ᾽ ἡμέρην her. *por um dia, por hoje*, παρ᾽ ἡμέραν luc. *dia após dia*, τῇδε θἠμέρᾳ sóf. *hoje*, τῇ τόθ᾽ ἡμέρᾳ sóf. *naquele dia*, καθ᾽ ἡμέραν τὴν νῦν sóf. *no dia de hoje*, ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως n.t. *no dia do juízo*, τελευταία ἡμέρα sóf., τερμία ἡμέρα sóf. *o último dia, o dia da morte* **3** tempo de vida: αἱ μακραὶ ἡμέραι sóf. *longa vida*, λυπρὰ ἡμέρα eur. *vida miserável*, τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ artt. *nos primeiros tempos de vida, i.e., na juventude*.

ἡμερεύω **1** passar o dia; passar todo o dia: ἡμ. μακρᾶς κελεύθου ésql. *passar o dia em longa caminhada* **2** passar seus dias; viver. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμέρη *jôn. ép.* = ἡμέρα.

ἡμερήσιος, α *e* **ος, ον** **1** diurno; que se faz durante o dia **2** de um dia; que dura um dia **3** quotidiano. ⟨ἡμέρα⟩

ἠμέρθην *cf.* ἀμέρδω.

ἡμερία, ας (ἡ) dia. ⟨ἡμέριος⟩

ἡμερίδης, ου (ὁ) **1** vinho doce **2** deus do vinho ou do cultivo da vinha, *epít. de Dioniso*. ⟨ἥμερος⟩

ἡμερινός, ή, όν **1** diurno; que se faz de dia; que se produz durante o dia **2** cotidiano; diário. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμέριος, ος, ον **1** diurno **2** que não dura além de um dia; efêmero; mortal **3** quotidiano. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμερίς, ίδος (*fem.*) **1** domesticado; doce **2** cultivado; culto ♦ ἡ ἡμερίς **3** [ἄμπελος] vinha cultivada; vinha **4** [δρῦς] carvalho de frutas comestíveis. ⟨ἥμερος⟩

ἡμεροδρομέω-ῶ ser corredor de longos percursos; desempenhar a função de correio. ⟨ἡμεροδρόμος⟩

ἡμεροδρόμος, ος, ον **1** que corre o dia todo **2** que se percorre em um dia ♦ ὁ ἡμεροδρόμος **3** correio. ⟨ἡμέρα, δραμεῖν⟩

ἡμερολεγδόν *adv.* conforme o cálculo dos dias; contando os dias; exatamente no dia marcado. ⟨ἡμέρα, λέγω⟩

ἡμερολογέω-ῶ contar dia por dia. ⟨ἡμέρα, λόγος⟩

ἡμερολόγιον, ου (τό) calendário. ⟨ἡμέρα, λόγος⟩

ἥμερος, ος *e* **α, ον** **1** domesticado; doméstico **2** cultivado (*plantação*) **3** culto; polido; moderado; civilizado (*homem*) **4** civilizado (*país*) **5** bem conservado (*coisa*) ♦ τὰ ἥμερα **6** animais domésticos. ⟨ἡμέρα⟩

ἡμεροσκόπος, ος, ον **1** que vigia durante o dia ♦ ὁ ἡμεροσκόπος **2** sentinela diurno. ⟨ἡμέρα, σκοπέω⟩

ἡμερότης, ητος (ἡ) **1** cultivo (*de região*) **2** cortesia; brandura; gentileza. ⟨ἥμερος⟩

ἡμερόφαντος, ος, ον que aparece de dia. ⟨ἡμέρα, φαίνω⟩

ἡμεροφύλαξ, ακος (ὁ) sentinela diurno. ⟨ἡμέρα, φύλαξ⟩

ἡμερόω-ῶ **1** domar; domesticar (*animais*) **2** tornar habitável; cultivar (*região*) **3** civilizar; conquistar; subjugar (*homens*) ♦ *méd.* **4** submeter; civilizar. ⟨ἥμερος⟩

ἤμερσα *cf.* ἀμέρδω.

ἡμέρως *adv.* com doçura.

ἡμέρωσις, εως (ἡ) **1** domesticação; doma **2** cultivo **3** ato de civilizar; civilização. ⟨ἡμερόω⟩

ἦμες *1ª pl. pres. dór. de* εἰμί.

ἤμεσα *aor. de* ἐμέω.

ἤμεσθα *1ª pl. impf. ép. de* ἧμαι.

ἡμέτερος, α, ον *pron. pos.* **1** nosso: εἰς ἡμέτερον [δῶμα], ἡμέτερόνδε hom., ἐφ᾽ ἡμέτερα hom. *para nossa casa*, ἡ ἡμετέρα [χώρα] tuc. *nosso país*, τὸ ἡμέτερον plat. *nossa situação; quanto ao que nos diz respeito; de nossa parte*, ἐν ἡμετέρου her. *entre nós* **2** meu; minha: ἴν᾽ ἔπος καὶ μῦθον ἀκούσῃς ἡμέτερον hom. *para ouvires minha palavra e meu propósito*. ⟨ἡμεῖς⟩

ἡμέων *gen. pl. jôn.* = ἡμῶν, *cf.* ἐγώ.

ἠμήθην *aor. pas. de* ἀμάω.

ἤμην *impf. de* εἰμί.

ἥμην *impf. de* ἧμαι.

ἤμησα *aor. de* ἀμάω.

ἠμί (*só pres., e impf.* ἦν) *ger. em or. intercalada*, dizer: παῖ, ἠμί, παῖ ar. *menino!, digo eu, menino!*, ἦν δ᾽ ἐγώ plat. *disse eu*.

ἡμίανδρος, ου (ὁ) homem pela metade; eunuco. ⟨ἡμι-, ἀνήρ⟩

ἡμιάνθρωπος, ου (ὁ) = ἡμίανδρος. ⟨ἡμι-, ἄνθρωπος⟩

ἡμίβροτος, ος, ον metade homem: ἡμ. ἵππος *centauro*. ⟨ἡμι-, βροτός⟩

ἡμιδαής, ής, ές queimado pela metade; meio queimado. ⟨ἡμι-, δαίω⟩

ἡμιδακτύλιον, ου (τό) extensão de meio dedo. ⟨ἡμι-, δάκτυλος⟩

ἡμιδαρεικόν, οῦ (τό) meio-dárico. ⟨ἡμι-, δαρεικός⟩

ἡμιδεής, ής, ές a que falta uma metade; semicompleto. ⟨ἡμι-, δέω²⟩

ἡμίεκτον, ου (τό) **1** meio-sextário, *medida de capacidade* **2** soma de oito óbolos. ⟨ἡμι-, ἕκτος⟩

ἡμιέλλην, ηνος (*masc., fem.*) semi-heleno. ⟨ἡμι-, Ἕλλην⟩

ἡμιεργής, ής, ές = ἡμίεργος.

ἡμίεργος, ος, ον feito parcialmente; incompleto. ⟨ἡμι-, ἔργον⟩

ἡμίεφθος, ος, ον semicozido. ⟨ἡμι-, ἕψω⟩

ἡμίθεος, ου (ὁ) semideus. ⟨ἡμι-, θεός⟩

ἡμιθανής, ής, ές *tard.* semimorto. ⟨ἡμι-, θνήσκω⟩

ἡμιθνής, ῆτος (*masc., fem.*) semimorto. ⟨ἡμι-, θνήσκω⟩

ἡμιθωράκιον, ου (τό) meia couraça; frente da couraça. ⟨ἡμι-, θώραξ⟩

ἡμίκαυτος, ος, ον meio queimado. ⟨ἡμι-, καίω⟩

ἡμίκλαστος, ος, ον meio quebrado. ⟨ἡμι-, κλάω⟩

ἡμίκυκλιον, ου (τό) **1** semicírculo; hemiciclo **2** anfiteatro **3** arco de abóboda. ⟨ἡμι-, κύκλος⟩

ἡμίλευκος, ος, ον semibranco. ⟨ἡμι-, λευκός⟩

ἡμίλιτρον, ου (τό) **1** meia libra **2** meio óbolo.

ἡμιμανής, ής, ές meio enlouquecido. ⟨ἡμι-, μαίνομαι⟩

ἡμιμάραντος, ος, ον meio murcho. ⟨ἡμι-, μαραίνω⟩

ἡμιμναῖον, ου = ἡμίμνεον.

ἡμίμνεον, ου (τό) meia-mina, *medida de peso*. ⟨ἡμι-, μνᾶ⟩

ἡμιμόχθηρος, ος, ον meio mau. ⟨ἡμι-, μοχθηρός⟩

ἡμῖν *cf.* ἐγώ.

ἡμιόλιος, α, ον **1** formado de um inteiro e uma metade **2** uma vez e meia maior; uma vez e meia mais numeroso: ὑπισχνεῖται ἡμιόλιον πᾶσι δώσειν οὗ πρότερον ἔφερον xen. *promete dar uma vez e meia mais de quanto eles trouxeram antes*, ναῦται ἡμιόλιοι ἢ πρότερον pol. *uma vez e meia mais marinheiros do que antes* ♦ ὁ ἡμιόλιος **3** barco ligeiro ♦ ἡ ἡμιολία **4** quantidade igual a um e meio **5** barco de piratas **6** barco com uma fileira e meia de remadores; barco ligeiro. ⟨ἡμι-, ὅλος⟩

ἡμιόνειος, α, ον **1** de mulo *ou* mula; que convém a mulo **2** que provém de mulo **3** puxado por mulo. ⟨ἡμίονος⟩

ἡμιονικός, ή, όν de mulo; que convém a mulo. ⟨ἡμίονος⟩

ἡμίονος, ου (ἡ, ὁ) **1** mulo *ou* mula: τὸν ἐφ᾽ ἡμιόνων ἴδε κείμενον ἐν λεχέεσσι hom. *viu-o estirado num leito puxado por mulas*, ἡμ. ἀγροτέρα *mula selvagem*

ἡμίονος, ος, ον **1** de mulo: βρέφος ἡμίονον hom. *filhote de mulo* **2** híbrido; mestiço: βασιλεὺς ἡμ. her. *rei mulo, ref. a Ciro, mestiço de raça meda e persa*. ⟨ἡμι-, ὄνος⟩

ἡμίοπτος, ος, ον assado pela metade. ⟨ἡμι-, ὀπτός⟩

ἡμιπέλεκον, ου (τό) machado de um só gume. ⟨ἡμι-, πέλεκυς⟩

ἡμίπεπτος, ος, ον **1** cozido pela metade **2** meio maduro. ⟨ἡμι-, πέπτω⟩

ἡμίπλεθρον, ου (τό) meio-pletro, *medida de comprimento*. ⟨ἡμι-, πλέθρον⟩

ἡμιπλίνθιον, ου (τό) meio tijolo. ⟨ἡμι-, πλίνθος⟩

ἡμίπυρος, ος, ον aceso pela metade; meio incandescente. ⟨ἡμι-, πῦρ⟩

ἡμίσεα, ἡμισέα, ἡμίσεια, ἡμίσεις *cf.* ἥμισυς.

ἡμίσεως *adv.* pela metade. ⟨ἥμισυς⟩

ἡμίση *contr. de* ἡμίσεα.

ἡμίσοφος, ος, ον sábio pela metade. ⟨ἡμι-, σοφός⟩

ἡμισταδιαῖος, α, ον que mede meio estádio. ⟨ἡμι-, στάδιον⟩

ἡμιστρατιώτης, ου (ὁ) soldado pela metade. ⟨ἡμι-, στρατιώτης⟩

ἡμιστρόγγυλος, ος, ον semi-redondo. ⟨ἡμι-, στρογγύλος⟩

ἥμισυς, εια, υ *gen.* **εος, είας, εος** **1** que constitui a metade; meio: ὁ ἥμισυς ἀριθμός plat. *a metade do total*, ἡμίσειαν μυριάδα d.s. *meia miríade*, τὸ ἥμισυ τεῖχος tuc. *meia muralha* ♦ ὁ ἥμισυς, ἡ ἡμίσεια, τὸ ἥμισυ *concorda em gên. e núm. com o nome que exprime a totalidade* **2** (a porção que constitui) a metade de *algo, gen.*: ὁ ἥμισυς τοῦ ἀριθμοῦ plat. *a metade do número*, ἡ ἡμίσεια τῆς γῆς tuc. *a metade da terra*, αἱ ἡμίσειαι τῶν νεῶν xen. *a metade das naus*, τῶν ἀνδραπόδων τὰ ἡμίσεα her. *a metade dos escravos* ♦ ἡ ἡμίσεια **3** metade; semi-total: ἡμίσεια [μοῖρα] τοῦ τιμήματος plat. *metade da pena*, ἐφ᾽ ἡμισείᾳ dem. *pela metade* ♦ τὸ ἥμισυ **4** metade: τὸ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ tuc. *a metade da armada*, μνῶν δώδεκα καὶ ἥμισους dem. *por doze minas e meia* ♦ ἥμισυ *ou* τὰ ἡμίσεα *adv.* **5** pela metade; ao meio.

ἡμιτάλαντον, ου (τό) **1** meio-talento, *medida de peso*: ἡμ. χρυσοῦ hom. *meio talento de ouro* **2** meio-talento, *valor monetário*: τρία ἡμιτάλαντα her. *um talento e meio*, πέντε ἡμιτάλαντα isócr. *dois talentos e meio*. ⟨ἡμι-, τάλαντον⟩

ἡμιτάριχος, ος, ον meio salgado. ⟨ἡμι-, τάριχος⟩
ἡμιτέλεια, ας (ἡ) perdão da metade de uma multa ou imposto. ⟨ἡμιτελής⟩
ἡμιτέλεστος, ος, ον terminado pela metade; parcialmente acabado. ⟨ἡμι-, τελέω⟩
ἡμιτελής, ής, ές semi-acabado; incompleto; imperfeito. ⟨ἡμι-, τέλος⟩
ἡμίτομος, ος, ον **1** cortado ao meio: ἡμ. ἄντυξ *borda de escudo cortada ao meio* ♦ ὁ ἡμίτομος [κύλιξ] **2** espécie de taça ♦ τὸ ἡμίτομον **3** a metade **4** espécie de atadura. ⟨ἡμι-, τέμνω⟩
ἡμιτόνιον, ου (τό) *Mús.* semitom. ⟨ἡμι-, τόνος⟩
ἡμιτύβιον, ου (τό) toalha; guardanapo. [egípcia]
ἡμίφαυλος, ος, ον meio velhaco. ⟨ἡμι-, φαῦλος⟩
ἡμίφλεκτος, ος, ον queimado pela metade; meio cozido. ⟨ἡμι-, φλέγω⟩
ἡμιωβέλιον, ου (τό) meio óbolo, *medida de peso, ou moeda.* ⟨ἡμι-, ὀβελός⟩
ἡμιωβολιαῖος, α, ον **1** que vale meio-óbolo **2** da largura de meio-óbolo. ⟨ἡμιωβόλιον⟩
ἡμιωβόλιον, ου (τό) = **ἡμιωβέλιον.**
ἡμιώριον, ου (τό) meia-hora. ⟨ἡμι-, ὥρα⟩
ἥμιωρον, ου (τό) *bíbl.* = ἡμιώριον.
ἧμμαι *perf. pas. de* ἅπτω[1 c 2].
ἡμός, ή, όν *poét. cf.* ἡμέτερος.
ἧμος *conj. jôn. e poét.* **1** logo que; quando, *com ind., rar. com subj. sem* ἄν **2** enquanto; tanto tempo quanto, *com ind.*
ἤμουν *impf. de* ἐμέω.
ἠμπειχόμην, ἠμπεσχόμην *cf.* ἀμπέχω.
ἤμπισχον, ἠμπισχόμην *cf.* ἀμπίσχω.
ἤμπλακον, ἠμπλάκηται *cf.* ἀμπλακίσκω.
ἠμπόληκα *perf. de* ἀμπολέω (= ἀναπολέω) *e de* ἐμπολάω.
ἠμπόλημαι, ἠμπόλων *cf.* ἐμπολάω.
ἤμυξα *aor. de* ἀμύσσω.
ἠμύω (*fut.* ἡμύσω, *aor.* ἤμυσα, *perf.* ἤμυκα) **1** pender; inclinar-se: ἤμυσε κάρη ΗΟΜ. *a cabeça inclinou-se*, ἤμυσε καρήατι ΗΟΜ. *pendeu a cabeça*, ἠμύει ἀσταχύεσσι ΗΟΜ. [*o campo*] *se verga com suas espigas* **2** (*cidade; nome*) tombar; desmoronar; declinar **3** fazer cair.
ἡμφεγνόησα, ἡμφεγνόουν *cf.* ἀμφιγνοέω.
ἡμφίεσα, ἠμφίεσμαι *aor. at. e perf. méd.-pas. de* ἀμφιέννυμι.
ἤμων *impf. de* ἀμάω.
ἡμῶν *gen. de* ἡμεῖς.
ἥμων, ονος (ὁ) lançador (*de dardos*). ⟨ἵημι⟩
ἤν[1] *contr. de* ἐάν.
ἦν[2] *interj.* eia!
ἦν[1] *1ª ou 3ª sing. impf. de* εἰμί.
ἦν[2] *1ª sing. impf. de* ἠμί.
ἥν[1] *ac. sing. fem. de* ὅς.
ἦν[2] *ac. sing. fem. poét. de* ἑός.
ἠνάγκακα, ἠνάγκασα, ἠναγκάσθην, ἠνάγκασμαι *cf.* ἀναγκάζω.
ἠναινόμην *impf. de* ἀναίνομαι.
ἤναιρον, ἤναρον *cf.* ἐναίρω.
ἤνδανον *cf.* ἀνδάνω.
ἤνεγκα, ἤνεγκον *aor. at. de* φέρω.
ἠνέθην *aor. pas. de* αἰνέω.
ἤνεικα, ἠνεικάμην *aor. ép. e jôn. at. e pas. de* φέρω.
ἠνειχόμην *impf. méd. de* ἀνέχω.
ἠνεμόεις, όεσσα, όεν *jôn.* = ἀνεμόεις.
ἦνεσα *aor. de* αἰνέω.
ἠνεσχόμην *aor.₂ méd. de* ἀνέχω.
ἠνέχθην *aor. pas. de* φέρω.
ἠνηνάμην *aor. de* ἀναίνομαι.
ἦνησα *aor. poét. de* αἰνέω.
ἠνθρακωμένος *part. perf. pas. de* ἀνθρακόω.
ἡνία[1], ων (τά) *cf.* ἡνίον.
ἡνία[2], ας (ἡ) **1** rédea; freio: ἐπισχεῖν ἡνίας SÓF. *segurar as rédeas*, ἐφ' ἡνίαν POL. *manejo à esquerda*, τὰς ἡνίας τινὶ ἀνιέναι PLUT. *soltar as rédeas para alguém ou para algo* **2** *pl.* correias das sandálias.
ἠνιάθην, ἠνίακα, ἠνίασα *cf.* ἀνιάω.
ἠνίγμαι *perf. de* αἰνίσσομαι.
ἦν ἰδού *cf.* ἦν[2].
ἠνιήθην, ἠνίημαι *aor. e perf. pas. jôn. de* ἀνιάω.
ἡνίκα *conj.* **1** no tempo em que; quando: ἡνίκα ξυνεσκόταζεν TUC. *quando começava a anoitecer*, οὐ μνημονεύεις ἡνίκα...; SÓF. *não te lembras quando...?*, ἡνίκα τοῦ χρόνου EL. *no tempo em que* ♦ *com ind.* **2** quando: ἀρχόμενοι τοῦ σίτου ἡνίκαπερ οἱ πρῳαίτατα [ἔρχονται] XEN. *começando a comer no momento em que chegam os que vêm mais cedo* **3** enquanto: ἡνίκα ἦν ἔτ' ἐν φάει EUR. *enquanto ainda havia luz* ♦ *com* ἄν *e subj.* **4** (*eventual*) quando por acaso: ἡνίκ' ἄν τις ὑμᾶς ἀδικῇ, ἡμεῖς ὑπὲρ ὑμῶν μαχούμεθα XEN. *quando alguém vos prejudicar, nós combateremos em vosso favor* ♦ *com* ἄν *e ind. ou opt.* **5** (*freqüentativo*) cada vez que; toda vez que: ἡνίκα ἂν χώρας ἀπείη SÓF. *todas as vezes que ele estava ausente*, ἡνίκ' ἂν ἀνέβη ἡ νεφέλη SEPT. *cada vez que a nuvem se elevava.*
ἡνίον, ου (τό) *ger. pl.* τὰ ἡνία rédeas; freios.
ἡνιοποιεῖον, ου (τό) fábrica de rédeas; oficina de seleiro. ⟨ἡνία, ποιέω⟩
ἡνιοστροφέω-ῶ manter as rédeas; dirigir. ⟨ἡνιοστρόφος⟩
ἡνιοστρόφος, ος, ον **1** que segura as rédeas ♦ ὁ **ἡνιοστρόφος** **2** condutor do carro; condutor. ⟨ἡνία, στρέφω⟩
ἡνιοχεία, ας (ἡ) **1** condução de um carro com rédeas **2** direção. ⟨ἡνιοχεύω⟩
ἡνιοχεύς, έως, *ép.* -ῆος (ὁ) = ἡνίοχος.
ἡνιοχεύω segurar as rédeas; dirigir. ⟨ἡνιοχεύς⟩
ἡνιοχέω-ῶ **1** segurar as rédeas **2** conduzir; segurar pelas

rédeas, *ac. ou gen.*: ἡν. ἅρματα HER. *conduzir os carros*, ἡν. συνωρίδος PLAT. *conduzir uma parelha.* ⟨ἡνίοχος⟩
ἡνίοχος, ου (ὁ) **1** quem segura as rédeas; condutor de carro; cocheiro **2** quem dirige *alguém ou algo.* ⟨ἡνία, ἔχω⟩
ἠνιξάμην *aor. de* αἰνίσσομαι.
ἠνίπαπον *aor.₂ ép. de* ἐνίπτω.
ἦνις, ιος (*fem.*) de um ano de idade. ⟨ἔνος⟩
ἠνίχθην *aor. pas. de* αἰνίσσομαι.
ἡνίων *cf.* ἀνιάω.
ἠνοίγην, ἤνοιξα *aor.₂ pas. e aor. at. de* ἀνοίγω.
ἦνον *impf. de* ἄνω[1].
ἠνορέη, ης (ἡ) **1** força viril; coragem **2** beleza viril. ⟨ἀνήρ⟩
ἤνουν *impf. de* αἰνέω.
ἠνοψ, οπος (*masc., fem.*) resplandecente; brilhante.
ἴνπερ *contr. de* ἐάν περ.
ἠνσχόμην *aor.₂ méd. poét. de* ἀνέχω.
ἦνται *3ª pl. pres. ind. de* ἧμαι.
ἤντεον *jôn. impf. de* ἀντέω.
ἤντληκα, ἤντλησα, ἤντλουν *cf.* ἀντλέω.
ἠντόμην *cf.* ἄντομαι.
ἤνυκα, ἤνυσα, ἠνύσθην, ἤνυσμαι *cf.* ἀνύω.
ἤνυτο *cf.* ἄνυμι.
ἤνυτον *impf. de* ἀνύτω.
ἠνώγεα *m.-q.-perf. ép. de* ἀνώγω.
ἤνωξα *cf.* **ἀνώγω.**
ἠνώχληκα, ἠνώχλησα, ἠνώχλουν *cf.* ἐνοχλέω.
ἦξα *aor. poét. de* ἄγνυμι.
ᾖξα *contr. de* **ᾔϊξα,** *aor. de* ἀΐσσω.
ἦξα *aor. de* ἥκω.
ἠξίουν *impf. de* ἀξιόω.
ἠοῖ *dat. de* ἠώς.
ἠοίη, ης (ἡ) *jôn. cf.* ἠοῖος.
ἠοῖος, α *e, jôn.,* **η, ον** **1** da manhã; matinal **2** da aurora; oriental ♦ ἡ ἠοίη **3** a manhã **4** o oriente. ⟨ἠώς⟩
ἦπαρ, ἥπατος (τό) fígado.
ἠπάτηκα, ἠπάτησα, ἠπάτων *cf.* ἀπατάω.
ἡπατικός, ή, όν **1** do fígado; hepático **2** que sofre do fígado **3** para o fígado (*remédio*) ♦ τὸ ἡπατικόν **4** adivinhação pela observação do fígado. ⟨ἧπαρ⟩
ἤπαφον *cf.* ἀπαφίσκω.
ἠπάω-ῶ *at. e méd.* **1** remediar; consertar ♦ *part. perf. pas.* ἠπημένος **2** reformado.
ἠπεδανός, ή, όν **1** enfermo; fraco **2** privado de, *gen.* **3** que torna fraco; que paralisa.
ἤπειγον *impf. de* ἐπείγω.
ἠπείθουν *impf. de* ἀπειθέω.
ἠπείληκα, ἠπείλησα, ἠπείλουν *cf.* ἀπειλέω.
ἠπειρογενής, ής, ές natural do continente; nascido em terra firme. ⟨ἤπειρος, γίγνομαι⟩
ἠπειρόνδε *e* **ἤπερον δέ** *adv.* **1** para a margem **2** para a planície. ⟨ἤπειρος⟩
ἠπειρος, *dór.* **ἄπειρος, ου (ἡ)** **1** continente: διссαὶ ἄπειροι SÓF. *os dois continentes* (*Europa e Ásia*) **2** terra firme (*op. a ilha*) **3** planície.
ἠπειρόω-ῶ transformar em terra firme. ⟨ἤπειρος⟩
ἠπειρώτης, ου (*masc.*) **1** da terra firme; do continente; continental ♦ ὁ ἠπειρώτης **2** habitante do continente. ⟨ἤπειρος⟩
ἠπειρωτικός, ή, όν do continente. ⟨ἠπειρώτης⟩
ἠπειρῶτις, ιδος *ac.* **-ιν** (*fem.*) da terra firme; do continente; continental. ⟨ἠπειρώτης⟩
ἠπείχθην *aor. pas. de* ἐπείγω.
ἤπερ *conj. comp.* que. ⟨ἤ[1], περ⟩
ἥπερ *fem. de* ὅσπερ.
ᾗπερ *cf.* ὅσπερ.
ἠπεροπεύς, έως *ép.* ῆος (ὁ) enganador; sedutor.
ἠπεροπευτής, οῦ (ὁ) = ἠπεροπεύς. ⟨ἠπεροπεύω⟩
ἠπεροπεύω seduzir; enganar *alguém, ac., em algo, ac.* ⟨ἠπεροπεύς⟩
ἠπητής, οῦ (ὁ) remendão; consertador. ⟨ἠπάω⟩
ἠπιόδωρος, ου (*masc.*) dadivoso; generoso; afetuoso. ⟨ἤπιος, δῶρον⟩
ἤπιος, α *e* **ος, ον** **1** gentil; bondoso; benevolente (*pessoa*): πατὴρ ὣς ἤπιος ἦεν HOM. *era bondoso como um pai* **2** agradável; benéfico; propício (*coisa*): μῦθος ἤπιος HOM. *palavra agradável*, ἧπιον ἦμαρ HES. *dia propício*, ἤπια εἰδέναι τινί *ser benévolo para com alguém* **3** suave: ἠπιώτεραι θέρμαι HIPÓCR. *febre menos intensa, mais moderada* **4** que mitiga ou acalma; calmante: ἤπια φάρμακα HOM. *remédios calmantes, que curam.*
ἠπιστάμην *1ª sing.,* **ἠπίσταso** *2ª sing.,* **ἠπιστέατο** *3ª sing. jôn., impf. de* ἐπίσταμαι.
ἠπίστηκα, ἠπίστησα *cf.* ἀπιστέω.
ἠπίστω *2ª sing. contr. impf. de* ἐπίσταμαι.
ἠπίως *adv.* (*comp.* ἠπιωτέρως) suavemente; com benevolência; com doçura: ἠπιωτέρως ἔχειν DEM. *estar com disposição mais benevolente.*
ἠπλώθην, ἤπλωμαι, ἤπλωσα *cf.* ἁπλόω.
ἠπόρηκα, ἠπόρησα *cf.* ἀπορέω[2].
ἤπου *e* **ἦ που** *conj.* ou melhor; ou talvez.
ἦπου *e* **ἦ που** *adv.* **1** pois sim; seguramente **2** será que? não é?
ἧπτον *cf.* ἅπτω[1 e 2].
ἠπύτα *só nom. ép.* (*masc.*) de voz possante, retumbante. ⟨ἠπύω⟩
ἠπύω **1** chamar em alta voz *alguém, ac., para algo, ac.* **2** proclamar em alta voz **3** proclamar como ordem; ordenar *a alguém, dat., algo, inf.* **4** *intr.* ecoar; (*lira*) ressoar; (*vento*) assobiar **5** fazer ressoar.
ἦρ *cf.* ἔαρ.
ἤρα[1] *contr. dór. de* ἤραο, *2ª sing. aor. méd. de* αἴρω.
ἤρα[2] *3ª sing. impf. at. de* ἐράω.

ἦρα[1] *aor.₁ de* αἴρω.
ἦρα[2] *subst. só usado no ac.* **1** satisfação; prazer: ἦρα φέρειν τινί *ou* ἐπί τινι *prestar auxílio a alguém* ♦ *prep.* **2** em favor de; por causa de, *gen.*
ἦρα[3] *crase de* ἤ ἄρα.
ἦρα[4] *ac. de* ἦρ.
Ἥρα, ας (ἡ) Hera, *esposa de Zeus, filha de Cronos e de Réia.*
Ἡραῖα *cf.* Ἡραῖος.
Ἡραία, ας (ἡ) Herea, *cidade da Arcádia.*
Ἡραιεύς, έως (ὁ) de Herea. ⟨Ἡραία⟩
Ἡραῖος, α, ον **1** de Herea ♦ τὸ Ἡραῖον **2** templo de Hera **3** Heraion, *cidade da Trácia* ♦ τὰ Ἡραῖα **4** festas de Hera. ⟨Ἥρα⟩
Ἡρακλέης *jôn. e poét.* = Ἡρακλῆς.
Ἡρακλεία *fem. de* Ἡράκλειος.
Ἡράκλεια[1]**, ας (ἡ)** Heracléia, *nome de diversas cidades.*
Ἡράκλεια[2]**, ων (τά)** *cf.* Ἡράκλειος.
Ἡράκλειος, α *e* ος, ον **1** de Héracles: Ἡράκλειαι στῆλαι *colunas de Héracles* ♦ ἡ Ἡρακλεία **2** *duv.* nenúfar, *planta* ♦ τὸ Ἡράκλειον *ou* Ἡρακλεῖον **3** Heráclion, *templo de Héracles* ♦ τὰ Ἡράκλεια **4** Heráclias, *festas de Héracles.* ⟨Ἡρακλῆς⟩
Ἡράκλεις *voc. de* Ἡρακλῆς.
Ἡρακλείως *adv.* como Héracles.
Ἡρακλειώτης *e* Ἡρακλεώτης, ου (*masc.*) habitante ou originário de Heracléia. ⟨Ἡράκλεια⟩
Ἡρακλεῶτις, ιδος (*fem.*) **1** *fem. de* Ἡρακλεώτης ♦ ἡ Ἡρακλεῶτις **2** o território de Heracléia.
Ἡρακλήειος *e* Ἡρακλήϊος *jôn.* = Ἡράκλειος.
Ἡρακλῆς, έους, *voc.* **-εις (ὁ)** Héracles, *semideus, filho de Zeus e de Alcmena.*
ἠράμην *aor. méd. de* αἴρω *ou impf. de* ἔραμαι.
ἠράνισα, ἠράνισμαι *cf.* ἐρανίζω.
ἤραξα *cf.* ἀράσσω.
ἤραρον *cf.* ἀραρίσκω.
ἠρασάμην *aor. de* ἀράομαι *ou aor. ép. de* ἔραμαι.
ἠράσθην *aor. pas. de* ἐράω *ou de* ἔραμαι.
ἤρασμαι *perf. de* ἔραμαι.
ἤρατο *3ª sing. impf. de* ἔραμαι *ou aor. méd. de* αἴρω.
ἤραχα *perf. de* ἀράσσω.
ἦργμαι *perf. pas. de* ἄρχω.
ἠρέθην *aor. pas. de* αἱρέω.
ἠρέθιζον, ἠρέθισα, ἠρέθικα *cf.* ἐρεθίζω.
ἤρειδον *impf. de* ἐρείδω.
ἤρεικον, ἔρειξα, ἠρείχθην *cf.* ἐρείκω.
ἤρειπον, ἤρειμμαι, ἠρείμμην *cf.* ἐρείπω.
ἤρεισα, ἠρείσθην, ἤρεισμαι *cf.* ἐρείδω.
ἠρείφθην *cf.* ἐρείπω.
ἠρέμα *adv.* **1** suavemente; com calma; sem violência **2** moderadamente; levemente; ligeiramente **3** lentamente. ⟨ἤρεμος⟩
ἠρεμαῖος, α, ον **1** tranqüilo; calmo; pacífico **2** sem excesso; moderado. ⟨ἠρέμα⟩
ἠρεμεστέρως *adv. comp.*= ἠρέμα.
ἠρεμέω-ῶ **1** estar tranquilo; ficar calmo **2** não se mover; ficar imóvel.
ἠρεμέστερος, α, ον *comp.* = ἠρεμαιότερος, *comp. de* ἠρεμαῖος.
ἠρεμία, ας (ἡ) calma; tranqüilidade; repouso.
ἠρεμίζω **1** colocar em repouso; acalmar **2** permanecer em repouso.
ἤρεμος, ος, ον = ἠρεμαῖος.
ἤρεον *impf. poét. de* αἱρέω.
ἤρεσα *aor. de* ἀρέσκω *e de* ἐρέσσω.
ἠρέσθην *aor. pas. de* ἀρέσκω.
ἤρεσσον, *át.* **ἤρεττον** *impf. de* ἐρέσσω.
ἠρευξάμην *cf.* ἐρεύγομαι.
ἤρευσα *cf.* ἐρεύθω.
ἤρεφον, ἤρεψα *cf.* ἐρέφω.
ἤρηκα, ἤρημαι *perf. at. e pas. de* αἱρέω.
ἠρήρειν *m.-q.-perf. poét. de* ἀραρίσκω.
ἠρηρείμην *m.-q.-perf. poét. de* ἐρείδω.
ἠρησάμην *aor. ép. e jôn. de* ἀράομαι.
ἤρθην *aor. pas. de* αἴρω *e de* ἀραρίσκω.
ἦρι *dat. de* ἦρ.
ἠριγένεια, ας (*fem.*) **1** que é filha da manhã; matutina ♦ ἡ ἠριγένεια **2** a manhã. ⟨ἦρ, γίγνομαι⟩
ἤριζον, ἤρικα *cf.* ἐρίζω.
ἤρικε *3ª sing. perf. de* ἐρίζω *ou aor.₂ de* ἐρείκω.
ἠρίον, ου (τό) elevação de terra em uma sepultura; túmulo.
ἤριπον *aor.₂ intr. de* ἐρείπω.
ἤρισα *aor. de* ἐρίζω.
ἤρκα *perf. at. de* αἴρω.
ἤρκεσα, ἠρκέσθην *aor. at. e pas. de* ἀρκέω.
ἦρμαι, ἠρμένος *perf. ind. e part. pas. de* αἴρω.
ἠρνήθην, ἤρνημαι *cf.* ἀρνέομαι.
ἦρξα *cf.* ἄρχω.
Ἡρόδοτος, ου (ὁ) Heródoto, *historiador.*
ἠρόθην *cf.* ἀρόω.
ἠρόμην *aor.2 de* ἔρομαι.
ἦρον *impf. de* αἴρω.
ἤροσα *cf.* ἀρόω.
ἤρουν *cf.* αἱρέω.
ἤρπακα *cf.* ἁρπάζω.
ἥρπαξα, *át.* **ἥρπασα** *aor. de* ἁρπάζω.
ἤρρησα *cf.* ἔρρω.
ἦρσα *aor. de* ἄρδω *e de* ἀραρίσκω.
ἠρύγγιον, ου (τό) *dim. de* ἤρυγγος.
ἠρυγγίτης, ου (ὁ) = ἤρυγγος.
ἤρυγγος, ου (ὁ) eríngio, *planta.*
ἤρυγον *cf.* ἐρεύγομαι.
ἤρυκα *perf. de* ἀρύω.

ἠρύκακον *cf.*ἐρύκω.
ἤρυξα *aor. de* ἐρύκω.
ἤρυον *impf. de* ἐρύω[2].
ἤρυσα *aor. de* ἀρύω.
ἠρχόμην *impf. de* ἄρχομαι *ou de* ἔρχομαι.
ἤρω *2ª sing. aor. méd. de* αἴρω.
ἤρω, ἥρῳ *cf.* ἥρως.
ἠρώησα *aor. de* ἐρωέω.
Ἡρῴδης, ου (ὁ) Herodes, *rei da Judéia.*
Ἡρωδιάς, άδος (ἡ) *bíbl.* Herodíade, *n. de mulher.*
ἡρωϊκός, ή, όν **1** de herói; heróico: ἡρωικὰ φρονεῖν LUC. *ter sentimentos heróicos* **2** em verso heróico, *i.e.*, em hexâmetro dactílico catalético. ⟨ἥρως⟩
ἡρωΐνη *e* ἡρῴνη, ης (ἡ) heroína. ⟨ἥρως⟩
ἡρωΐς, ίδος (*fem.*) **1** de herói; heróica ♦ ἡ ἡρωΐς **2** heroína **3** festa dos heróis, *em Delfos.* ⟨ἥρως⟩
ἡρώμην *impf. de* ἀράομαι.
ἦρων *impf. de* ἐράω.
ἡρῷον, ου (τό) *cf.* ἡρῷος.
ἡρῷος, ος, ον **1** de herói; heróico ♦ τὸ ἡρῷον **2** templo de um herói **3** *Métr.* verso heróico, *i.e.*, hexâmetro dactílico ♦ τὰ ἡρῷα **4** festas dos heróis. ⟨ἥρως⟩
ἥρως, ωος *e* -ω, *dat.* **-ωϊ *e* ῳ,** *ac.* **-ωα *e* -ω *ou* -ων;** *pl. nom.* **-ωες *e* ως,** *ac.* **-ωας *e* -ως (ὁ)** **1** herói **2** homem eminente; chefe; senhor nobre **3** semideus **4** divindade local; patrono.
ἠρώτηκα, ἠρώτησα, ἠρώτων *cf.* ἐρωτάω.
ἦς *3ª sing. impf. dór. e eól. ou 2ª sing. impf. át. tard. de* εἰμί.
ἧς *gen. sing. fem. de* ὅς.
ᾗς[1] *2ª sing. subj. de* εἰμί.
ᾗς[2] *dat. fem. pl. jôn. poét. de* ὅς.
ἧσα *aor. de* ἅδω.
ᾖσα *cf.* ἄδω.
ᾖσαι *2ª sing. de* ἦμαι.
ἦσαν *3ª pl. impf. de* εἰμί.
ἦσαν *3ª pl. aor. de* ἅδω.
ᾖσαν 1 *3ª pl. impf. de* εἶμι **2** *3ª pl. aor. de* ἄδω **3** *3ª pl. m.-q.-perf. de* οἶδα.
ἥσατο *3ª sing. aor. de* ἅδομαι.
ἦσθα *2ª sing. impf. de* εἰμί.
ἡσθανόμην *impf. de* αἰσθάνομαι.
ἧσθε *2ª pl. de* ἦμαι.
ἥσθημαι *perf. de* αἰσθάνομαι.
ἥσθην *aor. pas. de* ἅδω.
ᾔσθην *aor. pas. de* ἄδω.
ἡσθήσομαι *fut. pas. de* ἅδω.
ἅσθιον *cf.* ἐσθίω.
ᾐσθόμην *aor.₂ méd. de* αἰσθάνομαι.
ἧσθον *impf. de* ἔσθω.
ᾖσι *3ª sing. subj. poét. de* εἰμί.
ᾖσι[1] *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ἵημι.
ᾗσι[2] *dat. fem. pl. jôn. de* ὅς.
Ἡσίοδος, ου (ὁ) Hesíodo, *poeta grego.*
ἤσκειν *contr. de* ἤσκεεν, *3ª sing. impf. ép. de* ἀσκέω.
ἠσκήθην, ἤσκημαι *cf.* ἀσκέω.
ἧσμαι *perf. pas. de* ἅδω.
ἧσμεν *1ª pl. m.-q.-perf. poét. de* οἶδα.
ἧσσα, át. ἥττα, ης (ἡ) **1** mau êxito; insucesso; derrota **2** falta de domínio sobre; falta de resistência a, *gen.*: ἥττα ἡδονῶν τε καὶ ἐπιθυμιῶν PLAT. *falta de resistência aos prazeres e às paixões* **3** ação de entregar-se ao desânimo; desistência. ⟨ἥκα⟩
ἡσσάω-ῶ, át. ἡττάω-ῶ (*fut.* ἡσσήσω, *aor.* ἥσσησα, *perf.* ἥσσηκα; *pas. fut.* ἡσσηθήσομαι, *aor.* ἡσσήθην, *perf.* ἥσσημαι, *m.-q.-perf.* ἡσσήμην) **1** vencer; submeter; abater: τοὺς Λακεδαιμονίους ἀπὸ κράτους ἡττηκότες D.S. *tendo vencido os lacedemônios pela força* ♦ *méd. pas.* **2** ser inferior a; deixar-se preceder por; ceder a *alguém, gen.*: ἡτ. ὕπνου XEN. *ceder ao sono*, ἡτ. χρημάτων LIS. *deixar-se seduzir pelo dinheiro* **3** ceder; sucumbir a; deixar-se vencer por *alguém*, ὑπό *ou* πρός *e gen.*: τὸ δὲ ἄλλο στρατόπεδον ἡσσᾶτο ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων TUC. *o resto do exército deixou-se abater pelos atenienses*, ἐσσωθέντες τῇ γνώμῃ πρὸς Κύρου HER. [*os persas*] *tendo-se deixado vencer pela opinião expressa por Ciro* **4** deixar-se abater por; não conseguir resistir a *algo, gen. ou* ὑπό *e gen.*: τὸ μὴ δίκαιον τῆς δίκης ἡσσώμενον EUR. *a injustiça vencida pela justiça*, ἡττᾶσθαι ἡδονῆς XEN. *deixar-se dominar pelo prazer* **5** ficar em desvantagem; sofrer uma derrota; ser vencido: ἡττᾶσθαι δίκην PLAT. *ser vencido num processo*, ἡττᾶσθαι ἐν τοῖς δικαστηρίοις XEN. *ficar em desvantagem perante o tribunal.* ⟨ἥσσα⟩
ἡσσητέα *adj. verb. de* ἡσσάω.
ἧσσον *cf.* ἥσσων.
ἧσσον *contr. por* ἧϊσσον, *impf. de* ἀΐσσω.
ἥττω *ac. sing. masc. ou fem. ou pl. n. de* ἥττων.
ἥσσων, át. ἥττων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** inferior a; mais fraco que; pior que *alguém, gen., em algo, dat. ou inf.*: ῥώμῃ ἥσσονες τῶν Περσέων HER. *inferiores em força aos persas*, ἱππεύειν ἥττων τῶν ἡλίκων XEN. *inferior aos companheiros no cavalgar* **2** que cede a; que se deixa vencer por; incapaz de resistir a *algo, gen.*: ἥσσων γαστρὸς ἢ οἴνου ἢ ἀφροδισίων ἢ πόνου ἢ ὕπνου XEN. *que se deixa vencer por gula, vinho, prazer, ou fadiga e sono* **3** mais fraco; vencido: τὸν νοῦν ἥσσων sóf. *inferior em espírito*, τὸν ἥττω λόγον κρείττω ποιεῖν PLAT. *tornar mais forte o argumento mais fraco* ♦ ἧσσον, ἧττον *adv.* **4** menos: ἧσσον τι *um pouco menos*, ἀριστοκρατίαι... αἱ μὲν ἧττον..., αἱ δὲ μᾶλλον μόνιμοι AR. *as aristocracias são, umas, menos estáveis, outras, mais*, ἧττον ἀκριβέστερον AR. *menos escrupulosamente preciso* ♦ τὸ ἧσσον **5** a inferioridade; a impotência em resistir. ⟨ἥκα⟩
ἧσται *3ª sing. de* ἦμαι.
ἧστε *2ª pl. impf. de* εἰμί.

ἤστην *2ª dual impf. ép. de* εἰμί.
ἧστωσα *contr. de* ἡΐστωσα, *aor. de* ἀϊστόω.
ἥσυχα *cf.* ἥσυχος.
ἡσυχάζω (*fut.* ἡσυχάσω *e* ἡσυχάσομαι, *aor.* ἡσύχασα, *perf. desus.*) **1** permanecer em repouso; permanecer imóvel: οἱ πολέμιοι ἡσύχαζον XEN. *os inimigos permaneciam imóveis* **2** manter em repouso; fazer calar; apaziguar: ἡσυχάσας μὲν τὼ δύο εἴδη, τὸ τρίτον δὲ κινήσας PLAT. *tenho apaziguado estas duas partes da alma e estimulado a terceira* ♦ *pas.* **3** *impes.* ἡσυχάζεται há calma: ἡσυχάζεται ἐπὶ τῆς γῆς SEPT. *há calma na terra*. ⟨ἥσυχος⟩
ἡσυχαῖος, α, ον **1** calmo; tranquilo; pacífico; plácido ♦ τὸ ἡσυχαῖον **2** imobilidade **3** tranqüilidade. ⟨ἥσυχος⟩
ἡσυχαίτατα *superl. de* ἡσύχως.
ἡσυχαίτερος *cf.* ἥσυχος.
ἡσυχῇ *adv.* **1** sem nenhum movimento: ἔχ' ἡσυχῆ PLAT. *fica em repouso* **2** sem agitação; suavemente **3** levemente; um pouco; moderadamente: ἡσ. γελάσας PLAT. *tendo sorrido suavemente* **4** comodamente; tranqüilamente **5** secretamente; às ocultas: εἴρητο ἡσ. TUC. *tinha sido dito em segredo*. ⟨ἥσυχος⟩
ἡσυχία, ας, *jôn.* ἡσυχίη **(ἡ)** **1** calma; tranqüilidade; repouso: δι' ἡσυχίης, ἐν ἡσυχίῃ, ἐφ' ἡσυχίᾳ, κατ' ἡσυχίην HER., καθ' ἡσυχίαν, μεθ' ἡσυχίας *em calma; em repouso;* ἡσυχίαν ἄγειν *ou* ἔχειν *permanecer em repouso,* ἐν ἡσυχίᾳ ἄγειν ἑαυτόν *levar a vida com tranqüilidade* **2** ausência de conflito; tranqüilidade; paz: ἡ ἀπὸ τῆς εἰρήνης ἡς. DEM. *a calma oriunda da paz,* ἐν τῇ ἡσυχίᾳ TUC. *em tempo de paz* **3** tempo de descanso, de folga: καθ' ἡσυχίαν TUC. *à vontade,* καθ' ἡσυχίαν πολλήν HER. *completamente à vontade* **4** placidez; lentidão; brandura **5** silêncio: ἡσυχίαν ἄγειν *ou* ἔχειν *manter silêncio,* ἐν ἡσυχίῃ ἔχειν τι HER. *manter algo em segredo* **6** lugar solitário; retiro **7** alívio; abrandamento: ἡσυχία τοῦ λυπεῖσθαι PLAT. *o alívio da dor* ♦ ἡ Ἡσυχία **8** Tranqüilidade, *person.* ⟨ἥσυχος⟩
ἡσύχιος, ος, ον **1** calmo; tranquilo; sossegado ♦ τὸ ἡσύχιον **2** tranquilidade.
ἡσυχιότης, ητος (ἡ) caráter tranquilo, pacífico. ⟨ἡσύχιος⟩
ἥσυχος, ος, ον (*comp.* ἡσυχαίτερος *e* ἡσυχώτερος, *superl.* ἡσυχώτατος) **1** tranqüilo; calmo; sossegado: ἔχ' ἥσυχος EUR. *fica tranquilo* **2** pacífico: ἥσυχοι ἔργ' ἐνέμοντο HES. *dividiam seus trabalhos em paz* **3** silencioso; quieto: ἥσυχοι ἔστε HER. *ficai em silêncio* **4** circunspecto; reservado **5** plácido; calmo; doce **6** sem inquietação; seguro; tranqüilo: ἐν ἡσύχῳ SÓF. *com toda segurança* ♦ ἥσυχα *adv.* **7** tranqüilamente; suavemente ♦ τὸ ἥσυχον **8** suavidade; placidez; calma: τὸ ξύνηθες ἥσ. TUC. *a calma habitual de alguém.*
ἡσύχως *adv.* **1** tranqüilamente; com calma **2** suavemente **3** cautelosamente **4** lentamente.
ἧσχυμαι *perf. pas.*, **ἤσχυνα** *aor. at.*, **ἠσχύνθην** *aor. pas.*, **ἤσχυνον** *impf. at., de* αἰσχύνω.
ἥσω *fut. de* ἥδω *e de* ἵημι.
ἦτα (τό) *indecl.* eta, *7ª letra do alfabeto grego.*
ἠτἄν *crase de* ἤτοι ἄν.
ἤτε *conj.* **1** ou ainda; ou melhor **2** ἤτε... ἤτε ou... ou **3** *comp.* que. ⟨ἤ, τε⟩
ἦτε[1] = ἦ τε, *cf.* ἦ[1].
ἦτε[2] *2ª pl. impf. ou 2ª pl. subj. pres. de* εἰμί.
ἦτε *2ª pl. impf. de* εἶμι.
ἥτε *fem. de* ὅστε.
ἧτεε *3ª sing.*, **ἠτέομεν** *1ª pl.*, **ἧτεον** *3ª pl., impf. poét. de* αἰτέω.
ἠτέρα *crase át. de* ἡ ἑτέρα.
ἠτήθην, ἤτηκα, ἤτημαι, ἤτησα *cf.* αἰτέω.
ἠτιάασθε *2ª pl. impf. ép. de* αἰτιάομαι.
ἠτιάθην *aor. pas. de* αἰτιάομαι.
ἠτίαμαι, ἠτιασάμην *cf.* αἰτιάομαι.
ἥτις *fem. de* ὅστις.
ἤτοι *adv.* **1** com certeza; verdadeiramente: νῦν ἤτοι *agora com certeza* ♦ *conj.* **2** ou: ἤτοι...ἤ *ou... ou bem,* ἤ...ἤτοι, ἤτοι... ἤτοι *ou... ou*. ⟨ἦ[1], τοι⟩
ἦτορ *só nom. e ac.* **(τό)** **1** pulmão **2** coração *como sede da vida, dos sentimentos ou da inteligência*: μή πως φίλον ἦτορ ὀλέσσῃς ΗΟΜ. *para que não percas a vida,* ἐν δέ οἱ ἦτορ χαίρει A.R. *e seu coração rejubila.*
ἤτουν *impf. de* αἰτέω.
ἠτριαῖος, α, ον **1** do baixo-ventre; dos intestinos ♦ ἡ ἠτριαία **2** baixo-ventre. ⟨ἦτρον⟩
ἤτριον *e* **ἠτρίον, ου (τό)** **1** trama (*tecido*) **2** tecido; tecido leve.
ἦτρον, ου (τό) **1** baixo-ventre; abdome **2** bojo (*vaso*) **3** medula (*planta*). ⟨ἦτορ⟩
ἤττα, ἡττάω *cf.* ἧσσα, ἡσσάω.
ἥττημα, ατος (τό) *bíbl.* derrota. ⟨ἡττάω⟩
ἥττων *cf.* ἧσσων.
ἠΰ *cf.* ἐΰς.
ἠϋγένειος *ép.* = εὐγένειος.
ηὔγμην *cf.* εὔχομαι.
ηὔδατο, ηὐδήθην *3ª sing. impf. e aor. pas. de* αὐδάω.
ηὔδησα, ηὔδων *aor. e impf. de* αὐδάω.
ἠΰζωνος *ép.* = εὔζωνος.
ηὔηνα *aor. át. de* αὐαίνω.
ἠΰκομος *ép.* = εὔκομος.
ηὐλάβεια *crase poét. de* ἡ εὐλάβεια.
ηὔλησα *aor. de* αὐλέω.
ηὐλίσθην *aor. de* αὐλίζομαι.
ηὐξάμην *aor. de* εὔχομαι.
ηὔξανον, ηὐξήθην, ηὔξημαι, ηὔξησα *cf.* αὐξάνω.
ηὐξόμην, ηὔξον *cf.* αὔξω.
ηὑράμην *cf.* εὑρίσκω.
ἠΰς *cf.* ἐΰς.
ἤϋσα *aor. de* αὔω[2].

ηὐσέβεια *poét., crase de* ἡ εὐσέβεια.
ἠΰτε *conj. comp. jôn. e ép.* **1** como: ἠΰτ' ὀμίχλη ΗΟΜ. *como uma nuvem* **2** que.
ηὐτομόλησα *aor. de* αὐτομολέω.
ηὐχένιζον *impf. de* αὐχενίζω.
Ἡφαιστεῖον, ου (τό) templo de Hefesto. ⟨Ἥφαιστος⟩
Ἡφαίστειος, ος, ον **1** de Hefesto ♦ τὰ Ἡφαίστεια **2** festas de Hefesto. ⟨Ἥφαιστος⟩
Ἡφαιστιεύς, έως (*masc.*) habitante de Heféstia, *cidade da ilha de Lemnos.*
Ἡφαιστόπονος, ος, ον trabalhado por Hefesto. ⟨Ἥφαιστος, πονέω⟩
Ἥφαιστος, ου (ὁ) **1** Hefesto, *deus do fogo, filho de Zeus e de Hera* **2** o fogo.
Ἡφαιστότευκτος, ος, ον fabricado por Hefesto. ⟨Ἥφαιστος, τεύχω⟩
ἤφασα *aor. de* ἀφάσσω.
ἠφείθην *aor.₂ pas. de* ἀφίημι.
ἤφθην *cf.* ἅπτω' *e* **2** *e* ἔψω.
ᾗφι *dat. fem. ép. de* ὅς.
ἠφίει *3ª sing. impf. de* ἀφίημι.
ἠφιέμην, ἠφίετο *1ª e 3ª sing. impf. pas. ou méd. de* ἀφίημι.
ἠφίην *impf. de* ἀφίημι.
ἦχα *cf.* ἄγω.
ἠχεῖον, ου (τό) gongo; tamborim. ⟨ἦχος⟩
ἠχέτα *jôn. e ép* = ἠχέτης.
ἠχέτης, *dór.* ἀχέτας, **ου** (*masc.*) **1** sonoro ♦ ὁ ἀχέτας **2** cigarra. ⟨ἠχέω⟩
ἠχέω-ῶ **1** retinir; ressoar; fazer barulho **2** fazer retinir; fazer ressoar.
ἠχή, ῆς (ἡ) **1** som inarticulado; barulho; ruído **2** som; canto **3** *rar.* palavra.
ἠχήεις, ήεσσα, ῆεν **1** ressoante; sonoro **2** que se enche de som. ⟨ἠχή⟩
ἤχημα, ατος (τό) som; barulho ressoante. ⟨ἠχέω⟩
ἤχθαρα *dór.* = ἤχθηρα.
ἠχθέσθην *aor. de* ἄχθομαι.
ἤχθην *aor. pas. de* ἄγω.
ἤχθηρα *aor. de* ἐχθαίρω.
ἠχθόμην *impf. de* ἄχθομαι *ou impf. pas. de* ἔχθω.
ἦχι *adv. ép.* = ᾗ.
ἤχλυσα *cf.* ἀχλύω.
ἦχος, ου (ὁ) **1** som; barulho **2** estrépito **3** rumor **4** canto **5** zumbido (*no ouvido*) **6** barulho que repercute; eco.
ἠχώ, οῦς (ἡ) **1** eco **2** pranto; grito de dor **3** rumor ♦ ἡ Ἠχώ **4** Eco, *ninfa.*
ἦψα *cf.* ἅπτω[1] *e* [2].
ἠφήθην, ἤψημαι, ἤψησα *cf.* ἔψω.
ἠῶ *ac. de* ἠώς.
ἠῶθεν *adv.* ao romper da aurora; ao nascer do dia. ⟨ἠώς⟩
ἠῶθι *adv. em loc.* ἠῶθι πρό antes da aurora; bem no começo da manhã. ⟨ἠώς⟩
ᾐών *contr. de* ἠΐών.
ἠῷος, α, ον *jôn. e poét.* = ἑῷος.
ᾐωρήθην, ᾐώρημαι, ᾐώρησα *cf.* αἰωρέω.
ᾐώρουν *impf. de* αἰωρέω.
ἠώς, ἠοῦς, *dat.* ἠοῖ, *ac.* ἠῶ **(ἡ)** **1** aurora; nascer do dia; manhã: ἅμα ἠοῖ, ἅμα τῇ ἠοῖ *ao nascer do dia,* ἠοῦς *desde manhã* **2** luz do dia; dia **3** oriente ♦ ἡ Ἠώς **4** Aurora, *person.*

Θ, θ

Θ, θ (θῆτα) (τό) 1 teta, *8ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 θ′ = 9 *ou* 9° 3 ,θ = 9000 *ou* 9000°.
θ' = τε *em elisão com vog. aspirada.*
θαάσσω (*só pres. e impf.*) *ép.* 1 estar sentado 2 sentar.
θαιρός, οῦ (ὁ) 1 dobradiça (*de porta*) 2 eixo (*de carro*).
θακεύω *tard.* ir ao banheiro, à latrina. ⟨θᾶκος⟩
θακέω-ῶ (*só pres. e impf.*) sentar-se; tomar assento em, *adv. ou ac.*: ἀνωτέρω θακὼν Ζεύς ésql. *Zeus sentado mais acima*, θ. παγκρατεῖς ἕδρας ésql. *sentar-se em trono todo-poderoso.* ⟨θᾶκος⟩
θάκημα, ατος (τό) 1 o estar sentado, *postura de suplicante* 2 lugar em que se está sentado; assento 3 lugar em que se está sediado; sede: ὦ Παιὼν θακήματα eur. *ó morada de Pã.* ⟨θακέω⟩
θάκησις, εως (ἡ) 1 lugar para sentar-se 2 assento. ⟨θακέω⟩
θᾶκος, ου (ὁ) 1 assento; trono 2 sessão 3 latrina.
θαλάμη, ης (ἡ) 1 morada (*de animais*); abrigo; antro; covil 2 cavidade; cavidade do corpo 3 ventrículo 4 poro (*de esponja*) 5 porão *de navio.* ⟨θάλαμος⟩
θαλαμήϊος, η *e* **ος, ον** do tálamo; do leito nupcial; nupcial. ⟨θάλαμος⟩
θαλαμηπόλος, ος, ον 1 que serve no quarto nupcial; nupcial 2 propício ao tálamo ♦ ὁ θαλαμηπόλος 3 eunuco 4 esposo ♦ ἡ θαλαμηπόλος 5 camareira. ⟨θαλάμη, πέλω⟩
θαλαμία, ας (ἡ) *cf.* θαλάμιος.
θαλάμιος, α, ον 1 da fileira inferior de remos ♦ ὁ θαλάμιος 2 remador *da fileira inferior* ♦ ἡ θαλαμία 3 [ὀπή] abertura no casco do navio, *para a saída do remo da fileira inferior* 4 remo *da fileira inferior.* ⟨θάλαμος⟩
θάλαμόνδε *adv.* em direção ao quarto. ⟨θάλαμος, -δε⟩
θάλαμος, ου (ὁ) 1 cômodo interno da casa; aposento; quarto (*em geral para as mulheres*) 2 quarto de dormir 3 tálamo nupcial *onde se celebra o casamento* 4 quarto dos armários; despensa 5 casa; morada; habitação: θ. ὑπὸ γῆς ésql. *a morada subterrânea, i.e., o Hades*, θ. Ἀμφιτρίτας sóf. *a morada de Anfitrite, i.e., o mar* 6 porão de navio.
θάλασσα, *át.* θάλαττα, ης (ἡ) 1 mar: κατὰ θάλασσαν *por mar*, Αἰγύπτου τὸ παρὰ θάλασσαν her. *o litoral do Egito*, ἥδε ἡ θ. *ou* ἡ παρ' ἡμῖν θ. plat. *este mar aqui, o nosso mar, i.e., o Mediterrâneo*, ἡ μεγάλη θ. plut. *o grande mar, i.e., o oceano* 2 água do mar 3 lago salgado 4 fonte de água salgada 5 *bíbl.* canal; estreito.
θαλασσεύω 1 (*navio*) estar no mar; manter-se no mar 2 usar expressões náuticas. ⟨θάλασσα⟩
θαλασσίδιος, α, ον = θαλάσσιος.
θαλάσσιος, *át.* θαλάττιος, α *e* **ος, ον** 1 do mar; marítimo: θαλάσσια ἔργα *trabalhos realizados no mar* (*navegação ou pesca*) 2 semelhante ao mar (*pela cor*); purpúreo ♦ οἱ θαλάσσιοι 3 navegadores experientes. ⟨θάλασσα⟩
θαλασσοκρατέω, *át.* θαλαττοκρατέω-ῶ ter o domínio no mar. ⟨θάλασσα, κρατέω⟩

θαλασσοκράτωρ, *át.* θαλαττοκράτωρ, ορος (*masc.*) que manda no mar; senhor do mar. ⟨θάλασσα, κρατέω⟩
θαλασσόπλαγκτος, ον que erra no mar. ⟨θάλασσα, πλάζομαι⟩
θαλασσόπληκτος, ον golpeado pelo mar. ⟨θάλασσα, πλήσσω⟩
θαλασσοπότης, ου (ὁ) que bebe o mar. ⟨θάλασσα, πίνω⟩
θαλασσουργός, *át.* θαλαττουργός, οῦ (ὁ) pessoa que trabalha no mar (*marinheiro ou pescador*). ⟨θάλασσα, ἔργον⟩
θαλασσόω, *át.* θαλαττόω-ῶ 1 transformar em mar; inundar com água do mar 2 misturar com água do mar (*vinho*) ♦ *méd.* 3 navegar; ser marinheiro ♦ *pas.* 4 *Náut.* fazer água: ναῦς θαλαττοῦται pol. *a nau está fazendo água.* ⟨θάλασσα⟩
θάλαττα *cf.* θάλασσα.
θαλαττοκρατέω *cf.* θαλασσοκρατέω.
θαλαττουργός *cf.* θαλασσουργός.
θάλεα, ων (τά) coisas boas; alegria; prazer. ⟨θάλλω⟩
θαλέθω (*só pres. e aor. iter.*) *poét.* 1 florescer 2 prosperar; desenvolver-se. ⟨θάλλω⟩
θάλεια, ας (*fem.*) 1 florescente 2 abundante; rico ♦ ἡ Θάλεια 3 Tália, *n. de uma das Graças e da Musa da comédia* ♦ αἱ θάλειαι 4 festins. ⟨θάλλω⟩
θαλειάζω = θαλιάζω.
θαλερός, ά, όν 1 que chegou ao auge do crescimento; pleno de seiva, de vida; florescente (*vegetal*) 2 forte, vigoroso (*esposo*) 3 abundante: θαλ. δάκρυ hom. *lágrimas abundantes*, θαλ. φωνή hom. *voz plena*, θαλ. πνεῦμα ésql. *vento permanente.* ⟨θάλλω⟩
Θαλῆς *e* **Θάλης, ητος (ὁ)** Tales de Mileto, *filósofo, um dos sete sábios.*
θαλία, ας (ἡ) 1 abundância; opulência 2 *ger. pl.* festim, banquete ♦ ἡ Θαλία 3 Tália, *n. de uma das Graças e da musa da comédia.* ⟨θάλλω⟩
θαλίαζω 1 dar uma festa com banquete 2 festejar: θαλ. ἑορτήν *celebrar uma festa.* ⟨θαλία⟩
θαλλός, οῦ (ὁ) 1 talo; broto 2 ramo novo 3 ramo de oliveira, *que os suplicantes seguravam, também usado na cremação dos mortos.* ⟨θάλλω⟩
θαλλοφόρος, ου (ὁ, ἡ) portador de brotos de oliveira, *nas Panatenéias, função desempenhada por velhos ou por mulheres.* ⟨θαλλός, φέρω⟩
θάλλω (*impf.* ἔθαλλον, *fut. desus., aor.₂ poét.* θάλον, *perf. c. sent. de pres.* τέθηλα, *m.-q.-perf. c. sent. de impf.* ἐτεθήλειν) 1 (*planta*) florescer; verdejar: φύλλοισι τεθηλώς hom. *carregado de folhas*, τεθήλει δὲ σταφυλῇσιν hom. [*a vinha*] *estava carregada de cachos*, τεθαλυῖά τ' ὀπώρα hom. *outono luxuriante* 2 ser suntuoso, faustoso: εἰλαπίνῃ τεθαλυίῃ hom. *em suntuoso banquete* 3 estar pleno de vida, de saúde; ser próspero: σφ' ἔλειπον ἰσχύοντά τε καὶ ζῶντα καὶ θάλλοντα κοὐ νόσῳ βαρύν sóf. *deixei-o [Héracles] vivo e forte e cheio de saúde, e não abatido por doença*, ἡ πᾶσα θάλλει χώρα plat. *toda a região é próspera* 4 (*coisa*) florescer; crescer; abundar: ἔρις θάλλει eur. *a discórdia floresce* 5 fazer crescer: οὐ καλὰ δένδρε' ἔθαλλεν χῶρος pínd. *a terra não se cobria de belas árvores.*
θάλος *só nom. e ac.* **(τό)** 1 rebento; broto 2 filho; descendente. ⟨θάλλω⟩
θαλπιάω (*part. pres. jôn. e ép.* θαλπιόων) aquecer-se. ⟨θάλπος⟩
θάλπος, εος-ους (τό) 1 calor *do sol* ♦ τὰ θάλπη 2 ardor (*palavra, sentimento*). ⟨θάλπω⟩
θάλπω (*fut.* θάλψω, *aor.* ἔθαλψα, *perf. desus., part. aor. pas.* θαλφθείς) 1 aquecer; esquentar 2 chocar (*ovos*) 3 aquecer ao sol; fazer secar 4 excitar; inflamar; abrasar (*de paixão, de desejo*) 5 reaquecer com afeição; cuidar; mimar 6 confortar 7 *intr.* manter-se quente; ficar vigoroso, forte 8 deixar-se mimar, deixar-se enganar.
θαλπωρή, ῆς (ἡ) 1 calor suave 2 tudo o que aquece o coração; conforto; consolo. ⟨θάλπω⟩
θαλύσια, ων (τά) 1 oferta das primícias ♦ τὰ Θαλύσια 2 Talísias, *festa da colheita.* ⟨θάλλω⟩
θαμά *adv.* 1 muitas vezes; frequentemente 2 em grande quantidade.
θάμβευς *gen. ép. de* θάμβος.
θαμβέω-ῶ (*impf.* ἐθάμβουν, *fut. desus., aor.* ἐθάμβησα, *perf.* τεθάμβηκα; *pas. aor.* ἐθαμβήθην, *perf.* τεθάμβημαι) 1 estar pasmado, atônito 2 olhar algo com espanto, com surpresa 3 causar espanto ♦ *méd. pas.* 4 espantar-se; assombrar-se; ficar atônito. ⟨θάμβος⟩
θάμβος, εος-ους (τό) surpresa extrema; espanto; estupor.
θαμβόω-ῶ = θαμβέω-ῶ.
θαμέες (*só pl. nom., dat.* θάμεσι *e ac.* θαμέας) = θαμειαί.
θαμειαί (*fem.*) *só pl. nom. e ac.* **θαμειάς** 1 numerosas 2 freqüentes; ininterruptas. ⟨θαμά⟩
θαμέσι *cf.* θαμέες.
θαμίζω (*só pres.*) 1 vir freqüentemente a, *dat. ou* εἰς *e ac.* 2 ser assíduo em, ἐν *ou* ἐπί *e dat.* 3 ter por hábito, *part.*: οὐ δὲ θαμίζεις ἡμῖν καταβαίνων εἰς τὸν Πειραιᾶ plat. *a nosso ver não tens por hábito vir até o Pireu* 4 freqüentar, *dat.* ⟨θαμά⟩
θαμινός, ή, όν 1 freqüente 2 apertado em fileiras ♦ θαμινά *adv.* 3 freqüentemente. ⟨θαμά⟩
θάμνος, ου (ὁ *e* **ἡ)** 1 arbusto; arvoredo 2 galho com ramos. ⟨θαμά⟩
θανάσιμος, ος, ον 1 mortal; mortífero; letal 2 de morte 3 próximo da morte; moribundo 4 morto ♦ τὰ θανάσιμα 5 venenos. ⟨θάνατος⟩
θανατάω-ῶ = θανατιάω.
θανατηφόρος, ος, ον 1 mortífero; mortal ♦ τὸ θανατηφόρον 2 canto que prenuncia a morte. ⟨θάνατος, φέρω⟩
θανατιάω-ῶ 1 desejar morrer 2 estar para morrer. ⟨θάνατος⟩

θανατικός, ή, όν 1 de morte; mortal 2 capital (*pena, processo, lei*). ⟨θάνατος⟩
θανατόεις, όεσσα, όεν mortífero; mortal. ⟨θάνατος⟩
θάνατόνδε *adv.* para a morte. ⟨θάνατος⟩
θάνατος, ου (ὁ) 1 morte 2 pena de morte; execução capital 3 cadáver ♦ ὁ Θάνατος 4 Morte, *person.* ♦ οἱ θάνατοι 5 tipos de mortes 6 assassínio de muitos ou de um só. ⟨θνῄσκω⟩
θανατούσια, ων (τά) festa dos mortos. ⟨θάνατος⟩
θανατοφόρος, ος, ον = θανατηφόρος.
θανατόω-ῶ 1 matar 2 levar à morte; condenar à morte 3 (*doença*) causar a morte; ser letal 4 *bíbl.* estar morto. ⟨θάνατος⟩
θανατώδης, ης, ες que provoca a morte; mortal. ⟨θάνατος⟩
θανάτωσις, εως (ἡ) 1 condenação à morte 2 execução capital. ⟨θανατόω⟩
θανέειν *ép.* = θανεῖν.
θανέεσθαι *inf. fut. ép. de* θνῄσκω.
θανεῖν, *ép.* θανέειν, *inf. aor. de* θνῄσκω.
θάνῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* θνῄσκω.
θάομαι[1] (*inf.* θῆσθαι, *aor. poét.* θησάμην) 1 sugar; chupar 2 amamentar 3 ordenhar.
θάομαι[2] *dór.* olhar; contemplar.
θαπτέον *adj. verb. de* θάπτω.
θάπτω (*fut.* θάψω, *aor.* ἔθαψα, *perf. desus.; pas. fut.₂* ταφήσομαι, *aor.* ἐθάφθην, *aor.₂* ἐτάφην, *perf.* τέθαμμαι, *fut. ant.* τεθάψομαι) 1 sepultar 2 prestar honras fúnebres a *alguém, ac.* 3 celebrar o rito funerário (*enterrar ou cremar*).
Θαργήλια, ων (τά) Targélias, *festas em honra de Apolo e Ártemis.*
Θαργηλιών, ῶνος (ὁ) Targelião, *no calendário ateniense, mês das Targélias* (*metade de maio a metade de junho*).
θαρραλέος, *jôn. e át. ant.* **θαρσαλέος, α, ον** 1 cheio de confiança; resoluto; ousado 2 confiante *em algo,* περί *e ac., para fazer algo, inf.* 3 atrevido; insolente 4 que se pode ousar; seguro; sem perigo: ἀσφαλὲς καὶ θαρραλέον ἐστί PLUT. *é seguro e sem risco, inf.* 5 que inspira confiança ♦ τὸ θαρραλέον 6 confiança; ousadia; resolução: ἐν τῷ θαρσαλέῳ εἶναι *estar tranqüilo, em segurança, quanto a algo,* περί *e ac.* ♦ τὰ θαρραλέα 7 situações sem risco. ⟨θάρρος⟩
θαρραλεότης, *jôn. e át. ant.* **θαρσαλεότης, ητος (ἡ)** confiança; ousadia. ⟨θαρραλέος⟩
θαρραλέως, *jôn. e át. ant.* **θαρσαλέως** *adv.* com ousadia; com confiança; com resolução.
θαρρέω, *jôn. e át. ant.* **θαρσέω-ῶ** 1 estar cheio de confiança; ser confiante; ser destemido: θάρσει *coragem! tenha confiança!,* θάρρει PLAT. *ânimo! coragem! i.e., não há nada a temer* 2 enfrentar com confiança; não temer, *ac.:* τὰς μὲν μάχας θαρρεῖτε XEN. *afrontai com coragem as batalhas,* θάνατον θ. PLAT. *não temer a morte,* θάρρος θ. PLAT. *alimentar confiança,* τὸ τεθαρρηκός *ou* τὸ θαρροῦν PLUT. *a confiança* 3 ter confiança *em alguém ou algo, dat.,* ἐπί *e dat. ou* διά *ou* πρός *e ac., ou or. inf. ou conj.* (ὅτι) 4 ter coragem de, περί, ὑπέρ *e gen.,* ἐπί *e dat.,* πρός *e ac.* 5 *tard.* inspirar confiança em, *ac.* ⟨θάρρος⟩
θάρρος, *jôn. e át. ant.* **θάρσος, εος-ους (τό)** 1 confiança; resolução; coragem 2 ousadia; audácia; ardor 3 atrevimento; insolência 4 fonte ou motivo de confiança.
θαρρούντως, *jôn. e át. ant.* **θαρσούντως** *adv.* com confiança, com ousadia. ⟨θαρρέω⟩
θαρρύνω, *jôn. e át. ant.* **θαρσύνω** (*impf.* ἐθάρρυνον, *fut.* θαρρυνῶ, *aor.* ἐθάρρυνα, *perf. desus.*) 1 encorajar; animar; inspirar coragem *ou* ousadia 2 ter coragem; ter confiança. ⟨θάρρος⟩
θαρσαλέος *cf.* θαρραλέος.
θαρσαλεότης *cf.* θαρραλεότης.
θαρσαλέως *cf.* θαρραλέως.
θάρσευς *gen. ép. de* θάρσος.
θαρσέω *cf.* θαρρέω.
θάρσησις, εως (ἡ) confiança; coragem. ⟨θαρσέω⟩
θάρσος *cf.* θάρρος.
θαρσούντως *cf.* θαρρούντως.
θαρσύνεσκε *3ª sing. impf. iter. de* θαρσύνω.
θάρσυνος, ος, ον 1 cheio de ousadia 2 cheio de confiança em, *dat.* ⟨θάρσος⟩
θαρσύνω *cf.* θαρρύνω.
Θάσιος, α, ον 1 de Taso: Θ. λίθος PLUT. *a pedra de Taso, i.e., o mármore* ♦ ἡ Θασία [ἅλμη] 2 molho de Taso. ⟨θάσος⟩
Θάσος, ου (ἡ) Taso, *ilha e cidade do mar da Trácia.*
θάσσω (*só pres. e impf.*) estar sentado: θ. θρόνον SÓF. *estar sentado em um trono,* θ. ἐπὶ θύραις AR. *estar sentado junto às portas.* ⟨θᾶκος⟩
θᾶσσων, *át.* **θάττων, ων, ον** *gen.* **ονος** *comp. de* ταχύς.
θάτερα, θάτερον, θατέρω, θατέρῳ *cf.* ἕτερον.
θαῦμα, *jôn.* θῶμα *ou* θωῦμα, **ατος (τό)** 1 objeto de admiração; coisa estranha; maravilha: τοῖσι δ' ἰφθίμην Ἱερὼ τέκε, θαῦμα βροτοῖσι HOM. *depois deles gerou a vigorosa Pero, uma maravilha para os mortais,* θαῦμά γ' οὐδέν *ou* οὐδέν γε θαῦμα SÓF. *não há nada de estranho* 2 espanto; admiração: θαῦμα μ' ἔχει *ou* ὑποδύεται *o espanto toma conta de mim,* θαῦμα ἔχω SÓF. *estou surpreso, pasmo,* ἐν θαύματι εἶναι *ou* γενέσθαι HER. *ser tomado de espanto,* θῶυμα ποιεῖσθαι HER. *ou* ἐν θαύματι ποιεῖσθαι PLUT. *espantar-se ou maravilhar-se de algo, ac., gen. ou* περί *e gen.* 3 espetáculo extraordinário (*prestidigitação, acrobacia*) 4 *pl.* coisa muito difícil de fazer; movimento de destreza; piruetas 5 *crist.* milagre.
θαυμάζεσκον *impf. iter. de* θαυμάζω.
θαυμάζω (*fut.* θαυμάσομαι, *rar.* θαυμάσω, *aor.* ἐθαύμασα, *perf.* τεθαύμακα; *pas. aor.* ἐθαυμάσθην, *perf.* τεθαύμασμαι)

ATIVA E MÉDIA

1 ficar maravilhado; pasmar
2 olhar com admiração, com respeito; admirar; maravilhar-se *com alguém ou algo, ac., por algo, gen.,* ἀπό *e gen., ou* ἐπί *e dat.*
3 ficar admirado; espantar-se; estranhar; surpreender-se *com algo ou alguém, gen. ou ac. ou dat., ou part., ou or. conj.* (ὅτι, ὡς, εἰ)
4 admirar-se; perguntar-se com admiração; ver com admiração, *or. inf. ou inter.*
5 prestar honras; venerar

PASSIVA

6 ser objeto de espanto

1 ἡμεῖς δ' ἑσταότες θαυμάζομεν HOM. *e nós, imóveis, estávamos maravilhados*
2 Ἰρίαμος θαύμαζεν (*ép.*) Ἀχιλλέα HOM. *Príamo olhava Aquiles com admiração,* θαυμάζων ἦστο πτόλεμόν τε μάχην τε HOM. *permanecia sentado, admirando a guerra e o combate,* τοὺς ἀγγέλλοντας τὰ τοιαῦτα τῆς τόλμης οὐ θαυμάζω TUC. *não admiro por sua audácia os que anunciam tais coisas,* αὐτὸν ὥσπερ θεὸν ἐθαυμάζομεν ἐπὶ σοφίᾳ PLAT. *como a um deus o admirávamos pela sabedoria,* θ. ἀπὸ τοῦ σώματος τὸν νεανίσκον PLUT. *admirar o rapazinho por seu belo físico*
3 θαυμάζω τῶν ταύτην τὴν γνώμην ἐχόντων ISÓCR. *espanto-me com os que são dessa opinião,* θαυμάζω δὲ μάλιστα τούτου τῆς διανοίας LÍS. *espanto-me sobretudo com a mentalidade dele,* θαυμάζω τῇ ἀποκλῄσει μου τῶν πυλῶν TUC. *espanta-me que as portas estejam fechadas para mim,* ὃ δ' ἐθαύμασά σου λέγοντος PLAT. *estranhei que tivesses dito isso,* θαυμάζω τῶν προθέντων αὖθις περὶ Μυτιληναίων λέγειν TUC. *fico admirado com os que propuseram tratar novamente dos habitantes de Mitilene,* θαυμάζειν ὡς οὔπω πάρεισιν TUC. *estranhar que eles ainda não estivessem presentes,* θ. ὅτι οἱ φιλόσοφοι οὐ τιμῶνται ἐν ταῖς πόλεσι PLAT. *surpreender-se com o fato de que os filósofos não são honrados em nossas cidades,* ὑμῶν θαυμάζω εἰ μὴ βοηθήσετε ὑμῖν αὐτοῖς XEN. *quanto a vós, o que me surpreende é que não prestareis socorro a vós próprios,* τὸ μηδὲν θαυμάζειν PLUT. *não espantar-se com nada*
4 θαυμάζω ὅστις ἔσται ὁ ἀντερῶν TUC. *pergunto-me admirado quem será o contestador,* πενθεῖν οὔ σε θαυμάζω τύχας EUR. *não me admira que chores tua sorte*
5 ἐθαύμασ' ἄθλιον τύμβον πατρός EUR. *venerou o túmulo do pai,* μηδὲ τὸν πλοῦτον μηδὲ τὴν δόξαν τὴν τούτων θαυμάζετε DEM. *não venereis nem a riqueza deles nem o renome*
6 θαυμάζεται μὴ παρών SÓF. *é espantoso que ele não esteja presente.* ⟨θαῦμα⟩
θαυμαίνω admirar, *ac. ou or. conj.* (εἰ). ⟨θαῦμα⟩
θαυμάσιος, α *e* **ος, ον** 1 espantoso; maravilhoso; admirável: θ. τοῦ κάλλους XEN. *admirável pela beleza,* θ. προσιδέσθαι PÍND. *maravilhoso de ver* 2 estranho: θαυμάσιον καὶ ἄλογον PLAT. *estranho e absurdo* ♦ θαυμάσιον ὅσον *ou* θαυμάσι' ἡλίκα *adv.* 3 *maravilhosamente* ♦ ὦ θαυμάσιε *fam.* 4 ὁ homem admirável ♦ τὰ θαυμάσια 5 coisas espantosas; maravilhas. ⟨θαῦμα⟩
θαυμασίως *adv.* maravilhosamente; admiravelmente; espantosamente: θ. ἔχειν *estar disposto para admirar,* θ. ὡς ἄθλιος PLAT. *espantosamente infeliz.*
θαυμασμός, οῦ (ὁ) admiração; espanto. ⟨θαυμάζω⟩
θαυμάσσομαι *fut. ép. de* θαυμάζω.
θαυμαστέος, α, ον *adj. verb. de* θαυμάζω.
θαυμαστῆς, οῦ (ὁ) admirador. ⟨θαυμάζω⟩
θαυμαστικός, ή, όν 1 disposto, inclinado a admirar 2 que exprime admiração (*adv. ou interj.*). ⟨θαυμαστός⟩
θαυμαστός, ή, όν *jôn.* 1 assombroso; extraordinário; maravilhoso *por algo, gen., dat. ou* πρός *e ac.* 2 admirável; excelente: ὦ θαυμαστέ PLAT. *admirável amigo!,* ὦ θαυμαστότατοι XEN. *homens muito admiráveis* 3 admirável; digno de honra e veneração (*deus*) 4 *iron.* estranho ♦ θαυμαστὸν ὅσον *ou* ἡλίκον, θαυμαστὸν *ou* θαυμαστὰ ὡς, θαυμαστὰ ὅσα *adv.* 5 admiravelmente; maravilhosamente. ⟨θαυμάζω⟩
θαυμαστόω-ῶ 1 tornar espantoso ou admirável 2 *bíbl.* magnificar; enaltecer ♦ *pas.* 3 ser visto como um prodígio, uma maravilha. ⟨θαυμαστός⟩
θαυμαστῶς *adv.* espantosamente; admiravelmente; extraordinariamente.
θαυματοποιέω 1 fazer maravilhas (*ilusionismo, prestidigitação*) 2 *crist.* fazer milagres. ⟨θαυματοποιός⟩
θαυματοποιΐα, ας (ἡ) *tard.* 1 ilusionismo; prestidigitação; mágica 2 *Ret.* estilo que peca por excesso de artifícios de estilo 3 *crist.* milagre. ⟨θαυματοποιός⟩
θαυματοποιός, ός, όν 1 que realiza maravilhas; que cria coisas espantosas ♦ ὁ θαυματοποιός 2 prestidigitador; ilusionista 3 *crist.* milagreiro. ⟨θαῦμα, ποιέω⟩
θαυματουργέω-ῶ 1 realizar maravilhas: τὰ τεθαυματουργημένα *fenômenos misteriosos* 2 *crist.* fazer milagres. ⟨θαυματουργός⟩
θαυματουργός, ός, όν que faz maravilhas. ⟨θαῦμα, ἔργον⟩
θάψινος, η, ον amarelado; amarelo. ⟨θάψος⟩
Θάψος, ου (ἡ) 1 Tapso, *península da Sicília ou cidade da Líbia* ♦ ἡ θάψος 2 tapso, *planta oriunda de Tapso* (*Sicília*), *usada como tintura amarela.*
θεά, ᾶς (ἡ) 1 deusa: αἱ σεμναὶ θεαί *as deusas augustas, ou* αἱ ἀνώνυμοι θεαί *as deusas não nomeadas, i.e., as Erínias,* μεγάλαι θεαί SÓF. *as grandes deusas, ou* δύο τὼ θεώ PLAT. *as duas deusas, i.e., Deméter e Perséfone* ♦ *adj.* 2 divina. ⟨θεός⟩
θέα, ας, *jôn.* **θέη (ἡ)** 1 ação de olhar; contemplação: θέαν λαβόντα SÓF. *tendo visto o espetáculo,* θέαν λαβεῖν *dar uma olhada,* θέης ἄξιος HER. *digno de ser visto,* ἐπὶ τῇ θέᾳ αὐτοῦ XEN. *à vista dele* 2 aspecto; aparência 3 o que se observa;

espetáculo; cenário; panorama **4** espetáculo; performance; representação **5** *pl.* jogos; festivais; espetáculos **6** lugar de onde se contempla; lugar no teatro.

θέαινα, ης (ἡ) deusa. ⟨θεός⟩

θέαμα, ατος (τό) **1** panorama; vista **2** espetáculo; espetáculo de qualidade: τὰ ἑπτὰ θεάματα PLUT. *as sete maravilhas* **3** contemplação. ⟨θεάομαι⟩

θεᾶν *gen. pl. dór. de* θεά.

θεάομαι-ῶμαι (*fut.* θεάσομαι, *aor.* ἐθεασάμην, *perf.* τεθέαμαι, *m.-q.-perf.* ἐτεθεάμην; *aor. pas.* ἐθεάθην) **1** olhar; observar; olhar com admiração; contemplar **2** ver; constatar **3** considerar; examinar **4** *Mil.* passar em revista **5** assistir a; ser espectador de, *ac.*: θ. πόλεμον HER. *ser espectador de uma guerra*, οἱ θεώμενοι *os espectadores*. ⟨θέα⟩

θεατέος, α, ον *adj. verb. de* θεάομαι.

θεατής, οῦ (ὁ) espectador; observador. ⟨θεάομαι⟩

θεατός, ή, όν **1** visível **2** digno de ser contemplado ou observado. ⟨θεάομαι⟩

θεατρίζω *tard.* **1** representar em cena **2** tratar como objeto de comédia; expor ao ridículo.

θεατρικός, ή, όν **1** de teatro; teatral **2** teatral; pomposo. ⟨θέατρον⟩

θεατρικῶς *adv.* de maneira teatral.

θέατρον, ου (τό) **1** teatro, *lugar dos espectadores*; auditório; platéia **2** teatro, *lugar do espetáculo* **3** espetáculo **4** *pl.* os espectadores; platéia; público **5** lugar de reunião, de assembléia. ⟨θεάομαι⟩

θέε *3ª sing. impf. ép. de* θέω.

θέειον *ép.* = θεῖον[2].

θέειος *ép.*= θεῖος[2].

θεειόω *ép.* = θειόω[1].

θέεσκον *impf. iter. de* θέω[1].

θεήλατος, ος, ον **1** provocado, enviado *ou* inspirado pela divindade **2** divino **3** construído para os deuses. ⟨θεός, ἐλαύνω⟩

θέῃσι *3ª sing. pres. subj. poét. de* θέω[1].

θεήσομαι *fut. jôn. de* θεάομαι.

θεητής *jôn.* = θεατής.

θέητρον *jôn.* = θέατρον.

θειάζω **1** profetizar **2** considerar como um deus; honrar como um deus. ⟨θεῖος[2]⟩

θειασμός, οῦ (ὁ) **1** inspiração divina **2** adivinhação **3** superstição. ⟨θειάζω⟩

θείατο *3ª pl. opt. aor.₂ méd. poét. de* τίθημι.

θείη *3ª sing. subj. pres. ép. de* θέω[1].

θείην *opt. aor.₂ de* τίθημι.

θειλόπεδον, ου (τό) lugar ensolarado para secagem (*de uvas*); terreiro.

θεῖμεν *opt. aor.₂ de* τίθημι.

θεῖναι *inf. aor.₂ de* τίθημι *ou inf. aor. de* θείνω.

θεινέμεναι *inf. pres. ép. de* θείνω.

θείνω (*fut.* θενῶ, *aor.₁* ἔθεινα, *aor.₂ imper.* θένε, *subj.* θένω, *inf.* θενεῖν, *part.* θενών) *poét.* **1** golpear; ferir; bater em *algo ou alguém, ac.*: θ. πέδας ÉSQL. *bater (para fixar) traves* **2** golpear; ferir: θ. φασγάνῳ αὐχένα HOM. *golpear o pescoço com uma espada*, θ. ὀνείδει τινά ÉSQL. *ferir com insulto, ofender alguém* **3** *rar.* colidir-se com, ἐπί *e gen.*

θείομεν *1ª pl. subj. aor.₂ ép. de* τίθημι.

θεῖον, ου[1] *n. ou ac. masc. de* θεῖος[2].

θεῖον[2], ου (τό) enxofre.

θεῖος[1], ου (ὁ) tio *paterno ou materno.*

θεῖος[2], α *e* ος, ον **1** que pertence a um deus ou aos deuses; divino **2** de origem divina; enviado pelos deuses; instituído pelos deuses: θ. ὄνειρος HOM. *sonho enviado pelos deuses*, θ. μοῖρα XEN. *intervenção divina*, θεῖον πρῆγμα HER. *fato marcado por intervenção divina*, θ. τύχη HER. *sorte divina* **3** consagrado aos deuses: θ. χορός HOM. *dança em honra dos deuses* **4** protegido pelos deuses **5** superior aos homens comuns; divino; excelso (*pessoa*): θεῖοι βασιλῆες HOM. *reis semelhantes aos deuses; t. respeitoso*, θ. κεφαλή PLAT. *homem excelente*, θ. ἀνήρ PLAT. *homem de respeito, em Esparta* **6** digno dos deuses; divino (*coisas*) ♦ τὸ θεῖον **7** a divindade **8** a natureza divina; o poder divino ♦ τὰ θεῖα **9** providência divina **10** ações divinas **11** culto divino; religião. ⟨θεός⟩

θειότης, ητος (ἡ) **1** natureza ou essência divina; divindade **2** piedade religiosa; religiosidade. ⟨θεῖος[2]⟩

θειόω[1], *ép.* θεειόω-ῶ **1** purificar com enxofre; desinfetar ♦ *méd.* **2** purificar com enxofre para uso pessoal. ⟨θεῖον[2]⟩

θειόω-ῶ[2] **1** consagrar aos deuses **2** considerar sagrado. ⟨θεῖος[2]⟩

θείς *part. aor.₂ de* τίθημι.

θείω[1] *ép.* = θέω[1].

θείω[2] *subj. aor.₂ ép. de* τίθημι.

θειώδης[1], ης, ες **1** de enxofre, sulfuroso **2** *bibl.* amarelo. ⟨θεῖον[2]⟩

θειώδης[2], ης, ες divino. ⟨θεῖος[2]⟩

θείως *adv.* (*comp.* θειωτέρως *e* θειώτερον) **1** por obra ou intervenção divina: θειωτέρως HER. *por especial providência* **2** maravilhosamente.

θείωσις, εως (ἡ) natureza divina; divindade. ⟨θειόω[2]⟩

θέλγητρον, ου (τό) **1** encanto; fascínio **2** alívio. ⟨θέλγω⟩

θέλγω (*impf.* ἔθελγον, *fut.* θέλξω, *aor.* ἔθελξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* θελχθήσομαι, *aor.* ἐθέλχθην, *perf. desus.*) **1** encantar; fascinar; enfeitiçar (*com magia*) **2** acalmar; suavizar; pacificar (*com cantos*) **3** enganar; seduzir; fascinar; enfeitiçar (*com astúcia ou engano*) **4** impelir *alguém, ac.*, por meio de sedução a *algo, ac. e inf.*: μίαν δὲ παίδων ἵμερος θέλξει τὸ μὴ κτεῖναι σύνευνον ÉSQL. *o desejo de filhos seduzirá uma [das Danaides] a não matar o companheiro* ♦ *pas.* **5** deixar-se vencer (*pelo sono, amor*).

θελεμός, ός, όν tranqüilo; pacífico (*rio*).

θέλεος, ος, ον de bom grado. ⟨θέλω⟩

θέλημα, ατος (τό) disposição; vontade; desejo. ⟨θέλω⟩

θέλησις, εως (ἡ) *tard.* **1** vontade; o querer **2** *bibl.* benevolência; disposição favorável. ⟨θέλω⟩

θελκτήριον, ου (τό) *cf.* θελκτήριος.

θελκτήριος, ος, ον **1** que fascina, acalma, suaviza ♦ τὸ θελκτήριον **2** encanto; poder mágico **3** recurso para seduzir, para acalmar: βροτῶν θελκτήρια HOM. *cantos que encantam os mortais*, θεῶν θελκ. HOM. *oferenda propiciatória para os deuses*, νεκροῖς θελκ. EUR. *oferenda para a aplacar os mortos*, πόνων θελκτέρια ÉSQL. *bálsamos para fadigas*. ⟨θέλγω⟩

θέλκτρον, ου (τό) = θελκτήριον.

θέλξις, εως (ἡ) encanto; alívio; fascínio. ⟨θέλγω⟩

θέλω = ἐθέλω.

θέμα, ατος (τό) **1** o que se deposita; depósito **2** dinheiro depositado; prêmio; tesouro **3** monte; acúmulo **4** o que se propõe; questão proposta; tema; argumento **5** proposição; premissa **6** suposição; determinação arbitrária **7** posição *dos astros* **8** lugar de depósito (*cadáveres*) **9** redução *de um silogismo*. ⟨τίθημι⟩

θεματικός, ή, όν **1** para o qual há um prêmio depositado (*concurso*): ἀγὼν θεμ. POL. *competição com prêmio*, *op. a* στεφανίτης *e* φυλλίτης **2** *Ret.* fixado arbitrariamente (*assunto*) **3** *Gram.* que não tem derivados; primitivo. ⟨θέμα⟩

θέμεθλον, ου (τό) *poét., ger. pl.* **1** fundamento; base: θέμ. δίκης sól. *fundamento da justiça* **2** a parte mais profunda: θέμ. ὀφθαλμοῖο HOM. *o fundo do olho*, θέμ. στομάχοιο HOM. *o fundo da garganta*, ἐκ θεμέθλων A.P. *inteiramente; completamente*. ⟨τίθημι⟩

θεμείλια, ων (τά) = θέμεθλα, *cf.* θέμεθλον.

θεμέλιος, ος, ον **1** que serve de fundamento, de fundação ♦ ὁ θεμέλιος **2** pedra de fundação; pedra fundamental ♦ οἱ θεμέλιοι **3** fundamentos: ἐκ τῶν θεμελίων *desde os fundamentos; completamente* ♦ τὸ θεμέλιον **4** fundamento.

θεμελιόω-ῶ **1** estabelecer sobre os fundamentos; fundar; fundamentar ♦ *pas.* **2** ter fundações, fundamentos; estar solidamente estabelecido, seguro, firme. ⟨θεμέλιος⟩

θέμεν, θέμεναι *inf. aor.₂ ép. de* τίθημι.

θέμενος *part. aor.₂ de* τίθημι.

θέμερος, α, ον **1** bem estabelecido; bem posto **2** grave; sério; circunspecto.

θεμερῶπις, ιδος (*fem.*) de aspecto grave; reservado; tímido. ⟨θέμερος, ὤψ⟩

θεμίζω **1** julgar; punir ♦ *méd.* **2** regrar conforme a justiça. ⟨θέμις⟩

θέμις, ιστος, *ac.* θέμιν, *ac. ép.* θέμιστα, *dat. pl.* θέμισσι, *ac. pl.* θέμιστας **(ἡ)** *sing., ger. na expr.* θέμις ἐστί **1** lei ou decreto divino; regra geral; regra estabelecida; permissão: θέμις ἐστί *é permitido*, φασὶ θέμις εἶναι PLAT. *dizem que é permitido* **2** norma; costume; hábito: οὐδέ φασι θέμις εἶναι PLAT. *dizem que não é hábito*, θέμις ἐστί *é norma, é costume*, ἣ θ. ἐστιν ἀγορῇ HOM. *como é norma na assembléia*, ἣ θ. ἐστὶ γυναικός HOM. *como é normal para uma mulher*, οὔ μοι θ. ἐστὶ ξεῖνον ἀτιμῆσαι HOM. *não é meu costume faltar com a hospitalidade* **3** lei estabelecida; direito; justiça **4** penalidade; castigo: ἐκτίνειν ὁμοίαν θέμιν ÉSQL. *pagar a punição correspondente* ♦ *pl.* **5** decretos dos deuses; oráculos **6** normas (de justiça); leis; direitos **7** tributos; impostos **8** vereditos; decisões; decretos. ⟨τίθημι⟩

Θέμις, ιτος, *voc.* Θέμι, *gen. ép.* Θέμιστος, *gen. poét.* Θέμιδος **(ἡ)** Têmis, *deusa da justiça que preside à ordem universal.*

θεμιστεύω **1** aplicar a justiça; julgar, *dat.* **2** governar, *gen.* **3** expressar a vontade dos deuses; anunciar por meio de oráculo *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨θέμις⟩

θεμίστιος, ου (*masc.*) que preside à justiça; patrono do direito, *epít. de Zeus.* ⟨θεμίζω⟩

Θεμιστοκλέης *jôn.* = Θεμιστοκλῆς.

Θεμιστόκλειος, ος, ον **1** de Temístocles ♦ τὸ Θεμιστόκλειον **2** túmulo de Temístocles. ⟨Θεμιστοκλῆς⟩

Θεμιστοκλῆς, έους (ὁ) Temístocles, *general ateniense.* ⟨θέμις, κλέος⟩

θεμιστῶς *adv.* conforme a lei; legalmente.

θεμιτός, ή, όν regulamentado pelas leis divinas ou humanas; lícito; justo; conveniente: οὐ θεμιτόν (ἐστιν) *não é permitido, inf.* ⟨θέμις⟩

θεμόω-ῶ (*3ª sing. aor. poét.* θέμωσε) colocar em estado de, *inf.*

θέναρ, αρος (τό) **1** palma da mão; cavidade da palma da mão **2** planta do pé **3** *pl.* os dois músculos que envolvem a palma da mão **4** cavidade em rocha (*usada como altar de oferendas*) **5** fundo do mar.

θενεῖν *inf. aor.₂ de* θείνω.

θέο *imper. aor.₂ méd. ép. de* τίθημι.

θεοβλάβεια, ας (ἡ) **1** mal enviado pela divindade **2** demência; loucura. ⟨θεοβλαβής⟩

θεοβλαβέω-ῶ **1** ofender os deuses; revoltar-se contra os deuses ♦ *pas.* **2** ser atingido pelos deuses; ser atingido de demência. ⟨θεός, βλάπτω⟩

θεοβλαβής, ής, ές atingido pelos deuses; demente; louco. ⟨θεός, βλάπτω⟩

θεογεννής, ής, ές nascido de um deus. ⟨θεός, γεννάω⟩

Θέογνις, ιδος (ὁ) Teógnis, *poeta gnômico.* ⟨θεός, γίγνομαι⟩

θεογονία, ας (ἡ) **1** nascimento *ou* origem dos deuses **2** genealogia dos deuses **3** Teogonia, *poema de Hesíodo.* ⟨θεόγονος⟩

θεόγονος, ον de nascimento divino; divino. ⟨θεός, γίγνομαι⟩

θεοδίδακτος, ος, ον *crist.* instruído por Deus.

θεόδμητος, ος, ον **1** construído pelos deuses **2** erguido em honra dos deuses. ⟨θεός, δέμω⟩

θεόδοτος, ος, ον 1 dado pelos deuses ♦ ὁ Θεόδοτος 2 Teodoto, *n. de h.* ♦ τὸ θεόδοτον 3 remédio contra tosse. ⟨θεός, δοτός⟩

θεοειδής, ής, ές 1 semelhante aos deuses; divino 2 belo como um deus. ⟨θεός, εἶδος⟩

θεοείκελος, ος, ον semelhante aos deuses. ⟨θεός, εἴκελος⟩

θεοεχθία *e* **θεοεχθρία, ας (ἡ)** inimizade dos deuses. ⟨θεός, ἐχθρός⟩

θεόθεν *adv.* 1 vindo da divindade 2 por obra ou vontade dos deuses. ⟨θεός⟩

θεοκλυτέω-ῶ 1 invocar os deuses 2 pedir aos deuses 3 proferir por inspiração divina ♦ *méd.* 4 ouvir a voz de um deus; ser inspirado pela divindade; profetizar. ⟨θεόκλυτος⟩

θεόκλυτος, ος, ον 1 que invoca os deuses 2 ouvido, atendido pelos deuses. ⟨θεός, κλύω⟩

θεόκραντος, ος, ον realizado pelos deuses. ⟨θεός, κραίνω⟩

θεόκριτος, ου (*masc.*) 1 juiz de divindades, *epít. de Páris* ♦ ὁ Θεόκριτος 2 Teócrito, *poeta bucólico.* ⟨θεός, κρίνω⟩

θεόληπτος, ος, ον 1 possuído pela divindade; inspirado pela divindade 2 supersticioso 3 atingido pela divindade; louco. ⟨θεός, ληπτός⟩

θεοληψία, ας (ἡ) 1 inspiração 2 superstição 3 possessão; doença divina; loucura; delírio. ⟨θεόληπτος⟩

θεολογέω-ῶ 1 discutir sobre os deuses 2 tratar de teologia ♦ *méd. pas.* 3 ser discutido do ponto de vista da teologia: τὰ θεολογούμενα *discussões teológicas.* ⟨θεολόγος⟩

θεολογία, ας (ἡ) 1 ciência da natureza divina, dos poderes divinos; teologia 2 *crist.* explicação ou reconhecimento da divindade de Jesus Cristo. ⟨θεολόγος⟩

θεολογικός, ή, όν 1 do conhecimento de deus; teológico 2 relativo aos poderes divinos 3 proveniente de uma força divina. ⟨θεολόγος⟩

θεολογικῶς *adv.* 1 à maneira dos teólogos 2 de modo teológico.

θεολόγος, ος, ον 1 que fala dos deuses; que trata da divindade; teólogo 2 que trata das coisas (*poeta, filósofo*) 3 que transmite a palavra divina (*profeta*) 4 *crist.* que admite a divindade do Verbo, do *Logos.* ⟨θεός, λέγω⟩

θεομανής, ής, ές 1 enlouquecido pela divindade; tomado de delírio divino 2 causado pelos deuses. ⟨θεός, μαίνομαι⟩

θεόμαντις, εως (ὁ) 1 possuído, inspirado pelos deuses 2 dotado de espírito profético. ⟨θεός, μάντις⟩

θεομαχέω-ῶ combater contra os deuses *ou* contra a divindade. ⟨θεομάχος⟩

θεομαχία, ας (ἡ) combate de deuses. ⟨θεομάχος⟩

θεομάχος, ος, ον que luta contra os deuses. ⟨θεός, μάχομαι⟩

θέομεν 1^{a} *pl. pres. ind. de* θέω[1] *ou* 1^{a} *pl. subj. aor.*$_2$ *poét. de* τίθημι.

θεομήστωρ, ορος (*masc.*) 1 que dá conselhos divinos 2 criado pela sabedoria divina ♦ ὁ Θεομήστωρ 3 Teomestor, *tirano de Samos.* ⟨θεός, μέδομαι⟩

θεομισής, ής, ές 1 que odeia os deuses 2 odiado pelos deuses. ⟨θεός, μισέω⟩

θεομυσής, ής, ές odiado pelos deuses. ⟨θεός, μύσος⟩

θεοξένια, ων (τά) Teoxênias, *festas em louvor de Apolo hospitaleiro, ou dos Dióscuros.* ⟨θεός, ξένος⟩

θεοξένιος, ου (*masc.*) protetor dos hóspedes; divinamente hospitaleiro, *epít. de Apolo.* ⟨θεός, ξένος⟩

θεόπεμπτος, ος, ον 1 enviado pelos deuses 2 sobre-humano; extraordinário. ⟨θεός, πέμπω⟩

θεόπνευστος, ος, ον inspirado pela divindade. ⟨θεός, πνέω⟩

θεοποιέω-ῶ divinizar. ⟨θεοποιός⟩

θεοποίητος, ος, ον feito pelos deuses. ⟨θεοποιέω⟩

θεοποιΐα, ας (ἡ) 1 deificação 2 fabricação de estátuas divinas; fabricação de deuses. ⟨θεοποιός⟩

θεοποιός, ός, όν 1 que diviniza, deifica 2 que cria deuses; que faz estátuas de deuses. ⟨θεός, ποιέω⟩

θεοπρεπής, ής, ές digno de um deus; divino; majestoso. ⟨θεός, πρέπω⟩

θεοπρεπῶς *adv.* como convém à divindade; magnificamente.

θεοπροπέω-ῶ (*só part. pres.* θεοπροπέων) anunciar a vontade dos deuses; proferir oráculos; vaticinar. ⟨θεοπρόπος⟩

θεοπροπία, ας (ἡ) predição; oráculo; vaticínio. ⟨θεοπρόπος⟩

θεοπρόπιον, ου (τό) = θεοπροπία.

θεοπρόπος, ος, ον 1 que consulta o oráculo 2 que expressa a vontade dos deuses; profético ♦ ὁ θεοπρόπος 3 adivinho; profeta ♦ ἡ θεοπρόπος 4 profetiza ♦ τὸ θεοπρόπον 5 oráculo 6 mensageiro enviado para consultar o oráculo. ⟨θεός, πρέπω⟩

θεόπτυστος, ος, ον rejeitado pela divindade. ⟨θεός, πτύω⟩

θέορτος, ος, ον 1 suscitado pelos deuses 2 enviado pela divindade. ⟨θεός, ὄρνυμι⟩

θεός, οῦ *voc.* θεός *e* θεέ, *gen. e dat. pl. ép.* θέοφιν **(ὁ, ἡ)** 1 deus; deusa; divindade: σὺν θεῷ, σὺν τῷ θεῷ SÓF., σύν γε θεοῖσιν HOM. *conforme os deuses, segundo a vontade dos deuses, com o auxílio dos deuses,* οὗτοι ἄνευ θεοῦ, οὐκ ἄνευθε θεοῦ HOM. *não sem a intervenção dos deuses,* ἐκ θέοφιν πολεμίζει HOM. *combate por vontade dos deuses,* ὑπὲρ θεόν HOM. *contra a vontade dos deuses,* πρὸς θεῶν *em nome dos deuses, pelos deuses,* θεῶν συνεθελόντων *ou* βουλομένων *com o favor ou aprovação dos deuses,* ὑπὸ θεοῦ γίγνεσθαι *ser obra de um deus,* τὰ παρὰ τῶν θεῶν XEN. *os sinais* (*presságios, oráculos*) *que revelam a vontade dos deuses, ou o culto dos deuses, a religião,* τὰ περὶ τοὺς θεούς, τὰ πρὸς τοὺς θεούς XEN. *o culto dos deuses,* κατὰ θεόν τινα EUR. *segundo a inspiração de um deus,* ἔσεισεν ὁ θεός XEN. *o deus fez tremer a terra, i.e., ocorreu um terremoto* 2 santuário ou templo do deus ♦ ἡ θεός 3 a deusa: ἡ νερτέρα θ. *a deusa dos infernos* (*Perséfone*), τὼ θεώ *as duas deusas* (*Deméter e Perséfone*) 4 *tard.* deus por apoteose ♦ *adj.* 5 próprio de deuses.

θεόσδοτος, ος, ον = θεόδοτος.

θεοσέβεια, ας (ἡ) 1 respeito pelos deuses 2 temor da divindade 3 piedade religiosa; religiosidade. ⟨θεοσεβής⟩

θεοσεβής, ής, ές 1 que venera os deuses 2 que teme a divindade ♦ τὸ θεοσεβές 3 piedade religiosa. ⟨θεός, σέβω⟩

θεοσεβῶς *adv.* com piedade religiosa, piamente.

θεοσέπτωρ, ορος (ὁ) pessoa piedosa, religiosa. ⟨θεός, σέβω⟩

θεόσσυτος = θεόσυτος.

θεοστυγής, ής, ές 1 odiado pelos deuses 2 *bíbl.* que odeia a Deus. ⟨θεός, στυγέω⟩

θεοστύγητος, ος, ον odiado pelos deuses. ⟨θεός, στυγέω⟩

θεοσύλης, ου (ὁ) ladrão de templos; sacrílego. ⟨θεός, συλάω⟩

θεοσυλία, ας (ἡ) pilhagem de templo; roubo sacrílego. ⟨θεόσυλος⟩

θερεία

θεόσυλος, ου (ὁ, ἡ) = θεοσύλης.

θεόσυτος e **θεόσσυτος, ος, ον** enviado pelos deuses. ⟨θεός, σεύομαι⟩

θεότης, ητος (ἡ) divindade; natureza ou essência divina. ⟨θεός⟩

θεοτίμητος, ος, ον honrado pelos deuses. ⟨θεός, τιμάω⟩

θεότρεπτος, ος, ον mudado pelos deuses. ⟨θεός, τρέπω⟩

θεουδής, ής, ές 1 que teme os deuses; piedoso; religioso 2 semelhante a um deus; divino; belo como um deus. ⟨θεός, δέος⟩

θεοφάνια, ων (τά) 1 Teofânias, *festa onde se expunham todas as estátuas dos deuses, em Delfos* 2 *crist.* manifestações de Deus; Epifania. ⟨θεός, φαίνω⟩

θεόφαντος, ος, ον revelado por Deus. ⟨θεός, φαίνω⟩

θεοφιλής, ής, ές 1 amado pelos deuses 2 favorecido, ajudado pela divindade 3 próspero; feliz. ⟨θεός, φιλέω⟩

θεοφιλῶς *adv.* 1 de maneira cara aos deuses: θεοφ. πράττειν *comportar-se de modo agradável aos deuses* 2 com o favor dos deuses.

θεόφιν *gen. e dat. sing. e pl. ép. de* θεός.

θεοφορέω-ῶ 1 honrar como um deus 2 divinizar 3 tornar inspirado ♦ *pas.* 4 ter inspiração divina; ser inspirado por um deus. ⟨θεοφόρος⟩

θεοφόρησις, εως (ἡ) inspiração divina. ⟨θεοφορέω⟩

θεοφόρητος, ος, ον 1 inspirado por uma divindade 2 que leva uma divindade. ⟨θεοφορέω⟩

θεοφορήτως *adv.* com entusiasmo divino.

θεοφόρος, ος, ον possuído, inspirado por um deus. ⟨θεός, φέρω⟩

θεράπαινα, ης (ἡ) criada; mulher escrava. ⟨θεράπων⟩

θεραπαινίδιον, ου (τό) criadinha. ⟨θεράπαινα⟩

θεραπεία, ας (ἡ) 1 cuidado religioso; culto; homenagem (*a deuses*): θερ. θεῶν *ou* περὶ τοὺς θεούς *culto dos deuses* 2 cuidado; respeito aos pais 3 cuidados preventivos; cortesia; atenção; solicitude: θεραπείᾳ θεραπεύειν τινά XEN. *envolver alguém de cuidados* 4 cuidado físico; cuidado médico; tratamento (*de animais, plantas*) 5 adorno; embelezamento feminino 6 escolta: ἱππικὴ θερ. XEN. *escolta a cavalo* 7 preparação de remédio. ⟨θεραπεύω⟩

θεράπευμα, ατος (τό) 1 ação de cercar de cuidados; serviço; solicitude 2 culto *a um deus* 3 consideração *a um hóspede* 4 cuidado 5 tratamento de um mal 6 preparado; remédio 7 criadagem. ⟨θεραπεύω⟩

θεράπευον *impf. poét. de* θεραπεύω.

θεραπευτέος, α, ον *adj. verb. de* θεραπεύω.

θεραπευτήρ, ῆρος (ὁ) = θεραπευτής.

θεραπευτής, οῦ (ὁ) 1 servidor, *partic.* servidor ou adorador de um deus 2 aquele que cerca de cuidados; serviçal 3 cortesão 4 aquele que cura, que trata; médico. ⟨θεραπεύω⟩

θεραπευτικός, ή, όν 1 inclinado a cercar de cuidados; propenso ao serviço, ao favor; inclinado a servir, a honrar (*poderosos, multidão*); inclinado a lisonjear (*pessoas*); inclinado a seguir (*razão*) 2 curativo; terapêutico ♦ ἡ θεραπευτική 3 arte de curar; terapêutica ♦ τὸ θεραπευτικόν 4 meio terapêutico. ⟨θεραπεύω⟩

θεραπευτικῶς *adv.* com solicitude: θερ. ἔχειν *ter cuidado com, ser atencioso com, gen.*

θεραπεύω 1 prestar serviços a; respeitar; honrar; venerar: ἀθανάτους θερ. HES. *venerar os imortais,* ναοὺς θερ. EUR. *servir, venerar os templos,* θερ. πατέρας τε καὶ μητέρας PLAT. *honrar pai e mãe,* θερ. τὸ σῶμα PLAT. *ter cuidado com o corpo* 2 cuidar; tratar de (*cavalos, árvores*); cultivar, *ac.* 3 cuidar de; tratar de; curar (*doença, doente*), *ac.* 4 ser adepto de; seguir: θερ. τὸν Στωικόν PLUT. *seguir a doutrina estóica* 5 reparar; restaurar: θερ. τὴν δυστυχίαν LUC. *remediar a desgraça,* ἑαυτοὺς ἐκ τοῦ καμάτου θεραπεῦσαι XEN. EF. *refazer-se da fadiga* 6 dispensar atenção; cuidar *de algo, ac., para que, inf. ou* ὅπως *ou* ὡς *e inf.*: τὸ παρὸν θεραπεύειν SÓF. *cuidar do presente,* ταύτην τὴν ἡμέρην θεραπεύουσιν HER. *cuidam desse dia, festejam esse dia,* θεραπεύοντες τὸ μὴ θορυβεῖν TUC. *cuidando para que não houvesse tumulto.*

θεραπηΐη, ης (ἡ) *jôn.* = θεραπεία.

θεράπνη, ης (ἡ) escrava; serva. ⟨θεράπων⟩

θεραποντίς, ίδος (*fem.*) de servo *ou* serva; servil. ⟨θεράπων⟩

θεράπων, οντος (ὁ) 1 servidor; ajudante d'armas: εἰμὶ δ' ἐγὼ θεράπων μὲν Ἐνυαλίοιο ἄνακτος ARQUÍL. *sou servidor do soberano Eniálio* ♦ *adj.* 2 devotado; dedicado; cheio de cuidado por, *dat.* ⟨θέραψ⟩

θέραψ, απος (ὁ) = θεράπων.

θερεία, ας (ἡ) *cf.* θέρειος.

θέρειος, α *e* ος, ον 1 próprio do verão; do verão ♦ ἡ θερεία [ὥρα] 2 verão. ⟨θέρος⟩
θερέω *cf.* θέρω.
θερίζω (*fut.* θεριῶ, *aor.* ἐθέρισα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐθερίσθην, *perf.* τεθέρισμαι) 1 fazer a colheita de verão; ceifar; colher (*grãos, frutos*): ὁ θερίζων [λόγος] *sofisma do ceifador* 2 ceifar; cortar; pilhar; destruir; deitar abaixo: θερ. βροτούς ésql. [*Ares*] *ceifar vidas*, θερ. Ἀσίαν plut. *pilhar a Ásia* 3 *intr.* passar o verão ♦ *méd.* 4 fazer a colheita. ⟨θέρος⟩
θερίνεος, α, ον *jôn.* = θερινός.
θερινός, ή, όν 1 do verão: θερ. τροπικός [κύκλος] *o trópico de Câncer* ♦ τὰ θερινά 2 a estação de verão. ⟨θέρος⟩
θερισμός, οῦ (ὁ) 1 colheita 2 *bíbl.* época da colheita 3 colheita; safra 4 *bíbl.* campo de trigo. ⟨θερίζω⟩
θεριστής, οῦ (ὁ) ceifador; colhedor. ⟨θερίζω⟩
θερμαίνω (*fut.* θερμανῶ, *aor.* ἐθέρμηνα *e* ἐθέρμανα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐθερμάνθην, *perf.* τεθέρμασμαι) 1 aquecer; esquentar 2 fazer secar 3 animar; excitar; inflamar (*pessoa*). ⟨θερμός⟩
θερμασία, ας (ἡ) calor. ⟨θερμαίνω⟩
θερμαστρίς, ίδος (ἡ) 1 tipo de pinças ou de tenazes 2 caldeira; caldeirão 3 tipo de martelo 4 dança de pulos.
θερμαϋστρίζω dançar a dança de pulos. ⟨θερμαστρίς⟩
θέρμη, ης (ἡ) 1 calor 2 calor febril 3 suor. ⟨θερμός⟩
θερμηγορέω-ῶ falar com calor, com veemência. ⟨θερμός, ἀγορεύω⟩
θερμόβουλος, ος, ον de índole ardente; de decisões inflamadas; fogoso. ⟨θερμός, βουλή⟩
θερμολουτέω-ῶ tomar um banho quente. ⟨θερμός,λούω⟩
θερμομιγής, ής, ές moderadamente quente; tépido; morno. ⟨θερμός, μίγνυμι⟩
θερμόνοος-ους, οος-ουν, οον-ουν de pensamento caloroso; de mente quente, delirante. ⟨θερμός, νόος⟩
Θερμοπύλαι, ῶν (αἱ) Termópilas (*lit. portas quentes, i.e., de águas termais*), *desfiladeiro do Eta entre a Tessália e a Lócrida*. ⟨θερμός, πύλαι⟩
θερμός, ή *e* ός, όν 1 quente 2 ardente; abrasador (*queimadura, doença*) 3 caloroso; ardente; apaixonado; veemente (*pessoa*) 4 ainda quente; totalmente recente (*vestígio, pegada, infelicidade*) ♦ θερμά *adv., poét.* 5 com ardor ♦ τὸ θερμόν 6 calor 7 água quente ♦ τὰ θερμά 8 lugares quentes 9 banhos termais; termas. ⟨θέρω⟩
θέρμος, ου (ἡ) tremoço, *legume*.
θερμότης, ητος (ἡ) calor. ⟨θερμός⟩
θερμοτραγέω-ῶ comer tremoços. ⟨θερμός, τρώγω⟩
θερμουργός, ός, όν que age com ardor; impetuoso; veemente. ⟨θερμός, ἔργον⟩
θέρμω esquentar; aquecer; ferver. ⟨θερμός⟩
θέρος, εος-ους, *gen. dór. e ép.* θέρευς **(τό)** 1 período quente do ano; estação de calor; verão: τοῦ θέρεος her., θέρους plat., θέρευς hom., θέρει hom., ἐν θέρει *no verão, durante o verão*, τοῦ θέρους εὐθὺς ἀρχομένου tuc. *desde o início do verão*, θέρους μεσοῦντος luc. *em pleno verão*, κατὰ θέρους ἀκμήν xen. *no pico do verão* 2 colheita: πάγκλαυτον θ. ésql. *colheita de lágrimas* 3 produção da bela estação; frutos maduros 4 época boa, propícia (*para operações militares*) 5 *rar.* um ano da vida.
θέρσομαι *fut. de* θέρω.
θέρω (*fut.* θέρσομαι, *aor.*$_2$ ἐθέρην, *aor. subj.* θερέω) 1 aquecer; esquentar ♦ *méd. pas.* 2 aquecer-se; esquentar-se: θ. πυρός hom. *aquecer-se ao fogo*, θ. πρὸς τὴν εἵλην luc. *aquecer-se ao sol* 3 tornar-se quente; inflamar-se; abrasar-se (*coisas*).
θές, θέσθαι *imper. e inf. aor.*$_2$ *de* τίθημι.
θέσις, εως (ἡ) 1 disposição; colocação; arranjo; ordem 2 estabelecimento; instituição 3 imposição (*de nome*); denominação 4 pagamento 5 afirmação 6 deposição; destituição (*de armas*) 7 *Mús.* posição (*da nota na escala*) 8 *Métr.* batida no chão *com o pé ou bastão para marcar os tempos fortes no verso* 9 *Mús.* posição: θ. δακτύλων luc. *posição dos dedos nos orifícios da flauta* 10 posição geográfica 11 convenção; costume 12 *Jur.* soma depositada; consignação; garantia; penhor 13 adoção (*de criança, de cidadão*) 14 *Filos.* proposição; tese; questão geral *para debate* 15 determinação arbitrária 16 *Gram.* posição (*de vogal diante de duas consoantes*) 17 base (*da pata do cavalo*) 18 pontuação.
θέσκελος, ος, ον *ép.* 1 prodigioso; maravilhoso 2 inspirado pela divindade ♦ θέσκελον *adv.* 3 prodigiosamente; maravilhosamente. ⟨θεός, ἔΐσκω⟩
θέσμιος, ος, ον 1 conforme as leis divinas; conforme a norma; legítimo; legal 2 legislador, *epít. de divindade* ♦ τὸ θέσμιον *e* τὰ θέσμια 3 leis; costumes 4 ritos. ⟨θεσμός⟩
θεσμοθεσία, ας (ἡ) promulgação de norma, de decreto; legislação. ⟨θεσμοθέτης⟩
θεσμοθέσιον *e* **θεσμοθετεῖον, ου (τό)** lugar de reunião dos legisladores. ⟨θεσμοθέτης⟩
θεσμοθετέω-ῶ ser legislador. ⟨θεσμοθέτης⟩
θεσμοθέτης, ου (ὁ) 1 tesmoteta, *i.e.*, legislador, *em Atenas, arconte encarregado da revisão anual das leis* 2 *tard.* legislador. ⟨θεσμός, τίθημι⟩
θεσμός, οῦ (ὁ) 1 lei; qualquer lei ou instituição estabelecida pelos deuses; instituição sagrada; rito; costume antigo 2 lei divina 3 lei escrita 4 *rar.* tesouro; depósito de dinheiro.
θεσμοφόρια, ων (αἱ) Tesmofórias, *festas em honra de Deméter, celebradas pelas mulheres*. ⟨θεσμοφόρος⟩
θεσμοφοριάζω celebrar as Tesmofórias. ⟨θεσμοφόρια⟩
θεσμοφόρος, ου (*masc., fem.*) 1 legislador, *epít. de divindades* ♦ τὸ θεσμοφόρω *e* αἱ θεσμοφόροι 2 as duas legisladoras (*Deméter e Perséfone*). ⟨θεσμός, φέρω⟩

θεσμοφύλαξ, ακος (*masc.*) guardião das instituições. ⟨θεσμός, φύλαξ⟩
θεσπεσίη, ης (ἡ) *jôn.* expressão da vontade divina. ⟨θεσπέσιος⟩
θεσπέσιος, α *e* ος, ον 1 de voz ou som divino 2 de origem divina; profético 3 que vem dos deuses; divino: θεσπεσίῃ [βουλῇ] hom. *por vontade divina* 4 sagrado 5 *tard.* inspirado por Deus; divino; santo 6 enviado por Deus (*anjo*) 7 maravilhoso; prodigioso; surpreendente ♦ ὁ θεσπέσιος [ἄγγελος] 8 mensageiro de deus ♦ θεσπέσιον ὡς *ou* οἷον *adv.* 9 maravilhosamente. ⟨θέσπις⟩
θεσπεσίως *adv.* 1 divinamente 2 maravilhosamente; extraordinariamente 3 de maneira indizível.
Θεσπιαί, ῶν (αἱ) Téspias, *cidade da Beócia*.
Θεσπιᾶσιν *adv.* em Téspias.
θεσπιδαής, ής, ές 1 aceso pelos deuses 2 que queima com uma violência extraordinária 3 prodigioso; extraordinário. ⟨θέσπις, δαίω⟩
θεσπιέπεια, ας (*fem.*) profético. ⟨θέσπις, ἔπος⟩
Θεσπιεύς, έως (*masc.*) 1 de Téspias ♦ οἱ Θεσπιεῖς 2 os téspios. ⟨Θεσπιαί⟩
θεσπίζω (*fut.* θεσπίσω *e át.* θεσπιῶ) 1 profetizar; proferir oráculos 2 anunciar *algo, ac., a alguém, dat.* 3 *tard.* (*imperador*) prescrever; determinar. ⟨θέσπις⟩
θέσπις, ιος *e* ιδος, *ac.* θέσπιν *e* θέσπιδα (*masc., fem.*) 1 que fala com os deuses; inspirado pela divindade; divino 2 prodigioso; extraordinário.
θέσπισμα, ατος (τό) 1 ordem divina 2 oráculo; vaticínio. ⟨θεσπίζω⟩
θεσπιῳδέω-ῶ 1 ser profeta; pronunciar um oráculo; profetizar 2 cantar por inspiração divina; cantar divinamente. ⟨θεσπιῳδός⟩
θεσπιῳδός, ός, όν 1 que canta uma profecia sob inspiração divina; profético ♦ ὁ, ἡ θεσπιῳδός 2 profeta, profetisa. ⟨θέσπις, ᾠδή⟩
Θεσπρωτία, ας (ἡ) Tesprócia, *região do Épiro*.
Θεσπρωτίς, ίδος (*fem.*) natural de Tesprócia.
Θεσπρωτός, ός, όν da Tesprócia, *região a sudoeste do Épiro*.
Θεσσαλία, *át.* Θετταλία, ας (ἡ) Tessália, *região do norte da Grécia*.
θεσσαλίζω, *át.* θετταλίζω agir ou falar como um tessálio. ⟨Θεσσαλός⟩
Θεσσαλιῆτις, ιδος (*fem.*) = Θεσσαλιῶτις.
Θεσσαλικός, *át.* Θετταλικός, ή, όν da Tessália, tessálio. ⟨Θεσσαλία⟩
Θεσσαλίς, *át.* Θετταλίς, ίδος (*fem.*) da Tessália, tessálio. ⟨Θεσσαλία⟩
Θεσσαλιῶτις, *át.* Θετταλιῶτις, ιδος (ἡ) Tessaliótida, *parte da Tessália*. ⟨Θεσσαλία⟩
Θεσσαλονικεύς, έως (ὁ) *bíbl.* habitante de Tessalônica; tessalonicense. ⟨Θεσσαλονίκη⟩
Θεσσαλονίκη, ης (ἡ) Tessalônica, *filha de Filipe rei da Macedônia; cidade da Macedônia*. ⟨Θεσσαλός, νίκη⟩
Θεσσαλός, *át.* Θετταλός, ή, όν da Tessália, Tessálio.
Θεστιάς, άδος (ἡ) filha de Téstio, *epít. de Altéia, de Leda*.
Θέστιος, ου (ὁ) Téstios, *rei mítico*.
Θεστόρειος, ου (*masc.*) filho de Testor, *epít. de Calcas*.
Θεστορίδης, ου (ὁ) *ép.* filho de Testor, *Calcas ou Alcmeon*.
θεσφατηλόγος, ος, ον que profere oráculos; profético. ⟨θέσφατος, λόγος⟩
θέσφατος, ος, ον 1 anunciado, predito *ou* ordenado pelos deuses; pressagiado: θέσφατόν ἐστι hom. *é vontade dos deuses, or. inf.* 2 de origem divina; divino: ἀὴρ θ. hom. *ar divino* 3 prodigioso; divino ♦ τὸ θέσφατον 4 predição; oráculo. ⟨θεός, φατός⟩
θετέος, α, ον *adj. verb. de* τίθημι.
θετικός, ή, όν 1 *Jur.* relativo à adoção (*leis*) 2 capaz de atribuir *nomes* 3 suscetível de afirmar 4 suscetível de ser posto em discussão 5 suscetível de ser posto como regra. ⟨τίθημι⟩
θετικῶς *adv.* 1 em aposição 2 positivamente; afirmativamente.
Θέτις, ιδος *e* **ιος**, *voc.* Θέτι, *ac.* Θέτιν **(ἡ)** Tétis, *deusa marinha, casada com Peleu, mãe de Aquiles*.
θετός, ή, όν 1 estabelecido; posto 2 adotado; adotivo (*filho*). ⟨τίθημι⟩
Θετταλία *át.* = Θεσσαλία.
θετταλίζω *át.* = θεσσαλίζω.
Θετταλικός *át.* = Θεσσαλικός.
Θετταλίς *át.* = Θεσσαλίς.
θεύσομαι, θεύσεαι *1ª e 2ª sing. fut. poét. de* θέω[1].
θέω[1] (*fut.* θεύσομαι *e* θεύσω, *aor. e perf. desus.*) 1 correr: θ. πεδίοιο hom. *correr pela planície*, ἐπ' ἄκρον ἁλός hom. *correr sobre a superfície do mar* 2 percorrer 3 disputar o prêmio da corrida: θ. περὶ τρίποδος hom. *disputar a corrida por um tripé*, τὸν περὶ τοῦ παντὸς δρόμον θέειν her. *correr uma corrida decisiva* (*em que se arrisca tudo*) 4 correr um risco; arriscar-se 5 (*coisa*) estender-se; propagar-se: φλὲψ ἀνὰ νῶτα θέουσα hom. *veia que corre dorso acima*.
θέω[2] brilhar.
θέω[3] *subj. aor.*$_2$ *poét. e jôn. de* τίθημι.
θεωρέω-ῶ (*fut.* θεωρήσω, *aor.* ἐθεώρησα, *perf.* τεθεώρηκα) 1 contemplar; olhar; observar: θ. γῆν πολλήν her. *contemplar uma grande extensão de terra* 2 ser espectador; assistir a, *ac.*: θ. τὰ Ὀλύμπια her. *assistir aos jogos olímpicos*, θ. ἀγῶνα her. *ser espectador de uma disputa* 3 ir como espectador a, εἰς *e ac.*: θ. ἐς Ὀλυμπίαν luc. *ir como espectador a Olímpia* 4 ser observador oficial; ser enviado como deputado (**θεωρός**) *a festas ou para consultar oráculo* 5 ver; considerar; examinar, *ac., or. inter.* 6 julgar por comparação; comparar, *uma coisa, ac., com outra*,

dat. ou πρός *e ac.* **7** refletir; meditar *sobre algo,* περί *e gen.* **8** especular; interpretar **9** contemplar misticamente **10** *Mil.* passar em revista. ⟨θεωρός⟩

θεώρημα, ατος (τό) **1** vista; espetáculo; objeto de contemplação, de observação **2** especulação; teoria; objeto de especulação **3** contemplação; pesquisa; meditação **4** norma; princípio; regra **5** preceito moral **6** esquema **7** *Matem.* teorema ♦ τὰ θεωρήματα **8** artes e ciências. ⟨θεωρέω⟩

θεωρητήριον, ου (τό) lugar no teatro. ⟨θεωρέω⟩

θεωρητικός, ή, όν **1** capaz de perceber **2** levado a contemplar; próprio, conveniente à contemplação; contemplativo; especulativo. ⟨θεωρητός⟩

θεωρητός, ή, όν **1** que se pode contemplar; visível; perceptível **2** que pode ser contemplado *ou* atingido pelo pensamento; inteligível. ⟨θεωρέω⟩

θεωρία, ας, *jôn.* **θεωρίη (ἡ)** **1** ação de ver, de observar: θεωρίης εἵνεκεν ἐκδημεῖν HER. *viajar para ver o mundo* **2** ação de ver uma festa, um espetáculo: ἀντὶ τῆς θεωρίας SÓF. *ao invés de ficar para ver as festas* **3** festa solene; procissão **4** espetáculo **5** teoria, *missão enviada por uma cidade às grandes festas de uma outra cidade* **6** função de teoro, de deputado **7** contemplação pelo pensamento; consideração; meditação **8** teoria; especulação. ⟨θεωρός⟩

θεωρικός, ή, όν **1** que concerne aos teoros; próprio da embaixada **2** que concerne aos lugares do teatro **3** de espetáculo; festivo ♦ τὸ θεωρικόν *e* τὰ θεωρικά **4** teóricon, *dinheiro que se dava aos pobres para pagar o lugar no teatro.* ⟨θεωρία⟩

θεωρίς, ίδος (*fem.*) **1** que diz respeito às teorias, às embaixadas ♦ ἡ θεωρίς **2** [ναῦς] nau da teoria, *navio sagrado que transportava os teoros* **3** [ὁδός] caminho da teoria, *percorrido pelos teoros* ♦ αἱ θεωρίδες **4** sacerdotisas de Apolo Teoro.

θεωρός, οῦ (ὁ) **1** observador; contemplador *que viaja para ver o mundo* **2** espectador *de jogos, de espetáculos públicos* **3** teoro; embaixador *enviado em missão a uma cidade para assistir a festas, consultar oráculo, recolher ofertas* **4** magistrado.

θεώτερος *comp. de* θεός.

Θῆβαι, ῶν (αἱ) Tebas, *n. de cidade da Beócia e de cidade egípcia.* ⟨Θήβη⟩

Θηβαιεύς, έως (*masc.*) tebano. ⟨Θῆβαι⟩

Θηβαϊκός, ή, όν **1** tebano; de Tebas ♦ οἱ Θηβαῖοι **2** os tebanos. ⟨Θῆβαι⟩

Θηβαῖος, α, ον = Θηβαϊκός. ⟨Θῆβαι⟩

Θηβαΐς, ΐδος (*fem.*) **1** de Tebas ♦ ἡ Θηβαΐς **2** região de Tebas, *na Beócia* **3** Tebaida, *no Egito* **4** Tebaida, *poema épico sobre a guerra de Tebas após a morte de Édipo.* ⟨Θῆβαι⟩

Θήβασδε *adv.* para Tebas; em direção a Tebas. ⟨Θῆβαι, -δε⟩

Θήβη, ης (ἡ) Tebe, *n. de cidade da Beócia e da Tróade.*

Θήβηθεν *adv.* de Tebas, *na Beócia.* ⟨Θήβη, -θεν⟩

Θήβῃσι(ν) *adv.* em Tebas, *na Beócia.* ⟨Θῆβαι⟩

θηγάνη, ης (ἡ) **1** pedra de amolar **2** aguilhão; ferrão. ⟨θήγω⟩

θηγάνω = θήγω.

θήγω (*fut.* θήξω, *aor.* ἔθηξα, *perf. desus.*; *perf. pas.* τέθηγμαι) **1** afiar; amolar: θ. ὀδόντα HOM. [*o javali*] *afiar as presas,* θ. φάσγανον ÉSQL. *afiar a espada,* λόγοι τεθηγμένοι ÉSQL. *palavras afiadas, mordazes* **2** tornar agudo; excitar: θ. τὰς ψυχὰς εἰς τὰ πολεμικά XEN. *excitar as almas à guerra* **3** *intr.* excitar-se ♦ *méd.* **4** afiar para si.

θηέομαι-οῦμαι (*só pres. opt. 2ª sing.* θηοῖο, *part. jôn.* θηεύμενος, *impf. 1ª pl. ép.* ἐθηεύμεσθα, *3ª pl. jôn.* ἐθηεῦντο *e* θηεῦντο) *ép. e jôn.* = θεάομαι.

θηεύμενος, θηεῦντο *cf.* θηέομαι.

θῄῃς *2ª sing. subj. aor.*$_2$ *de* τίθημι.

θηητήρ, ῆρος (ὁ) que olha com admiração; contemplador; admirador. ⟨θηέομαι⟩

θηῖον *ép. cf.* θεῖος^2.

θηκαῖος, α, ον em forma de túmulo; sepulcral; funerário. ⟨θήκη⟩

θήκη, ης (ἡ) **1** caixa; cofre; arca **2** bainha *de espada* **3** urna **4** túmulo. ⟨τίθημι⟩

θηκτός, ή, όν afiado; amolado. ⟨θήγω⟩

θηλάζω **1** amamentar; dar o seio **2** mamar **3** acalmar ♦ *méd.* **4** dar de mamar; aleitar: αἱ θηλαζόμεναι *as amas de leite.* ⟨θηλή⟩

θηλασμός, οῦ (ὁ) amamentação. ⟨θηλάζω⟩

θήλεα *n. pl. e fem. jôn. de* θῆλυς.

θήλεας *ac. pl. masc. de* θῆλυς.

θηλέη *fem. jôn. de* θῆλυς.

θηλέω-ῶ **1** ser abundante *em algo, gen. ou dat.* **2** florescer; estar florescente.

θηλή, ῆς (ἡ) **1** mamilo **2** extremidade do seio **3** seio.

θηλονή, ῆς (ἡ) ama de leite. ⟨θηλή⟩

θηλυγενής, ής, ές de mulher; do sexo feminino. ⟨θῆλυς, γίγνομαι⟩

θηλυδρίας, ου (*masc.*) efeminado. ⟨θῆλυς, ὕδωρ⟩

θηλυκρατής, ής, ές que domina as mulheres. ⟨θῆλυς, κρατέω⟩

θηλυκτόνος, ος, ον que mata pela mão de uma mulher. ⟨θῆλυς, κτείνω⟩

θηλυμίτρης, ου (*masc.*) que ata nos cabelos fitas de mulher, *ref. a Dioniso.* ⟨θῆλυς, μίτρα⟩

θηλύμιτρις, ιδος (*masc., fem.*) = θηλυμίτρης.

θηλύνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que tem espírito ou pensamentos de mulher. ⟨θῆλυς, νόος⟩

θηλύνω (*fut. desus., aor.* ἐθήλυνα, *perf.* τεθήλυγκα; *pas. aor.* ἐθηλύνθην, *perf.* τεθήλυσμαι) **1** efeminar; tornar menos forte; tornar menos rude **2** enfraquecer; abrandar: θ. στόμα SÓF. *abrandar a rudeza da boca, da palavra* ♦ *méd.* **3** vangloriar-se como uma mulher, *de algo, dat.* ⟨θῆλυς⟩

θηλύπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de um pé feminino. ⟨θῆλυς, ποῦς⟩

θῆλυς, θήλεια *e poét.* **θῆλυς, θῆλυ,** *gen.* **εος, είας, εος** (*comp.* θηλύτερος, *superl.* θηλύτατος) **1** feminino: θήλεια θεός HOM. *uma deusa,* ἄπαις θήλεος γόνου HER. *sem descendência feminina,* θήλεια ἵππος HOM. *égua* **2** de mulher; que concerne à mulher: θήλεια φύσις PLAT. *natureza feminina* **3** terno; delicado; suave: θήλειαι παρειαί CAL. *faces delicadas* **4** afeminado; mole: θ. δίαιτα PLUT. *regime de vida feminino,* θ. νοῦσος HER. *doença feminina, i.e., comportamento de homem devasso* **5** fresco; refrescante: θῆλυς ἔέρση HOM. *sereno refrescante* **6** produtivo: θῆλυ πεδίον CAL. *planície fértil, produtiva* **7** *comp.* θηλύτερος feminino ♦ τὸ θῆλυ **8** número feminino, *i.e.,* o número par, *para os pitagóricos* ♦ ἡ θήλεια **9** a mulher.

θηλύσπορος, ος, ον produzido *ou* gerado por uma mulher. ⟨θῆλυς, σπείρω⟩

θηλύτατος, θηλύτερος *cf.* θῆλυς.

θηλύτης, ητος (ἡ) **1** caráter feminino; natureza feminina **2** sensualidade feminina **3** natureza efeminada. ⟨θῆλυς⟩

θηλυφανής, ής, ές que tem a aparência de mulher; de mulher; feminino. ⟨θῆλυς, φαίνω⟩

θηλύφωνος, ος, ον de voz feminina. ⟨θῆλυς, φωνή⟩

θηλυχίτων, ωνος (*masc., fem.*) vestido com túnica de mulher; vestido de mulher. ⟨θῆλυς, χιτών⟩

θηλώ, οῦς (ἡ) ama de leite; nutriz. ⟨θηλή⟩

θῆμισυ *crase át. de* τὸ ἥμισυ.

θημών, ῶνος (ὁ) pilha; monte (*de coisas, de cereais*). ⟨τίθημι⟩

θήν *partíc. encl. poét.* **1** pois então! ἦ θην HOM. *sim, por certo,* οὔ θην δή HOM. *não, seguramente não* **2** *iron.* sem dúvida; eu penso.

θηοῖο *cf.* θηέομαι.

θήρ, θηρός (ὁ, *post.* **ἡ)** **1** animal selvagem; fera **2** animal terrestre, *op. a aves e peixes* **3** animal em geral **4** animal doméstico ou engaiolado **5** animal monstruoso; ser monstruoso (*Centauro, Esfinge*).

θήρα, ας (ἡ) **1** caça **2** pesca **3** busca ardente; cobiça **4** despojo de caça; presa **5** *tard. pl.* reserva de caça ♦ ἡ Θήρα **6** Tera, *uma das ilhas Espórades.* ⟨θήρ⟩

θήραμα, ατος (τό) **1** objeto da caça ou da pesca; presa **2** isca **3** engodo; incentivo. ⟨θηράω⟩

Θηραμένης, ους (ὁ) Terâmenes, *n. de h.*

θηράσιμος, ος, ον que se pode caçar. ⟨θηράω⟩

θηρατέος, α, ον *adj. verb. de* **θηράω.**

θηρατήρ, ῆρος (ὁ) caçador. ⟨θηράω⟩

θηρατής, οῦ (ὁ) **1** caçador **2** aquele que procura; aquele que persegue (*discursos, glória*). ⟨θηράω⟩

θηρατικός, ή, όν **1** da caça; para caça **2** amigo da caça ♦ τὰ θηρατικά **3** a arte da conquista *de algo, gen.* ⟨θηρατός⟩

θηρατός, ή, όν que se pode perseguir; que se pode caçar. ⟨θηράω⟩

θήρατρον, ου (τό) instrumento de caça *ou* pesca; rede. ⟨θηράω⟩

θηράτωρ, ορος (ὁ) caçador. ⟨θηράω⟩

θηράω-ῶ (*impf.* ἐθήρων, *fut.* θηράσω, *aor.* ἐθήρασα, *perf.* τεθήρακα; *pas. fut.* θηραθήσομαι, *aor.* ἐθηράθην, *perf. desus.*) **1** caçar ou pescar **2** capturar (*pessoa*) **3** apanhar; alcançar *a presa* **4** conquistar (*cidade*) **5** cativar; atrair; seduzir (*pelas maneiras, pela linguagem*) **6** arder de paixão por; perseguir; cobiçar **7** procurar; desejar, *inf.* ♦ *méd.* **8** caçar ou pescar **9** capturar **10** perseguir; procurar alcançar, *ac. ou inf.*: θ. πυρὸς πηγήν ÉSQL. *procurar chegar à fonte do fogo,* θ. ἁρπάσαι SÓF. *procurar arrebatar.* ⟨θήρα⟩

θήρειος, ος *e* **α, ον** de animal selvagem; de fera. ⟨θήρ⟩

θήρευμα, ατος (τό) **1** despojo de caça; presa **2** caça; perseguição. ⟨θηρεύω⟩

θηρευτής, οῦ (ὁ) **1** caçador **2** pescador ♦ *adj.* **3** de caça: κύων θ. HOM. *cão de caça* **4** caçador; perseguidor obstinado. ⟨θηρεύω⟩

θηρευτικός, ή, όν **1** de caça; próprio da caça **2** do caçador **3** que persegue; que busca ♦ ἡ θηρευτική [τέχνη] *e* τὸ θηρευτικόν **4** a arte de caçar. ⟨θηρευτός⟩

θηρευτός, ή, όν = θηρατός.

θηρεύω **1** caçar ou pescar **2** capturar (*pessoas*) **3** esforçar-se por conseguir; cobiçar ♦ *méd.* **4** caçar **5** capturar **6** perseguir; procurar alcançar. ⟨θήρα⟩

θήρη, θηρητήρ, θηρήτωρ *jôn.* = **θήρα, θηρατήρ, θηράτωρ.**

θηριακός, ή, όν **1** relativo a animais selvagens venenosos **2** eficaz contra mordida de animal selvagem; antídoto ♦ ἡ θηριακή **3** teriaga ♦ τὰ Θηριακά **4** Teríacas, *poema de Nicandro.* ⟨θηρίον⟩

θηριομαχέω-ῶ *tard.* combater feras. ⟨θηριομάχος⟩

θηριομάχος, ος, ον *tard.* que luta contra as feras. ⟨θηρίον, μάχομαι⟩

θηρίον, ου (τό) **1** animal selvagem, feroz, peçonhento **2** bicho *de qualquer espécie, em op. a homem* **3** fera; monstro (*pessoa, doença*). ⟨θήρ⟩

θηριόω-ῶ **1** *rar.* transformar-se em animal selvagem ♦ *pas.* **2** tornar-se animal selvagem **3** assemelhar-se a animal selvagem; tornar-se brutal, irascível **4** (*doença*) tornar-se maligno **5** infestar-se de bichos. ⟨θηρίον⟩

θηριώδης, ης, ες **1** da natureza de animal selvagem; de natureza semelhante à dos animais selvagens **2** selvagem; feroz **3** brutal; bestial **4** maligno **5** infestado de animais selvagens ♦ τὸ θηριῶδες **6** caráter selvagem; brutalidade. ⟨θηρίον⟩

θηριωδία, ας (ἡ) bestialidade; brutalidade; ferocidade. ⟨θηριώδης⟩

θηριωδῶς *adv.* de modo bestial *ou* selvagem; ferozmente. ⟨θηριώδης⟩

θηρίωσις, εως (ἡ) *tard.* metamorfose em animal selvagem **2** brutalidade; bestialidade. ⟨θηριόω⟩

θηροβολέω-ῶ traspassar animais selvagens com flechas; ferir animais selvagens. ⟨θήρ, βάλλω⟩

θηρομιγής, ής, ές **1** semi-selvagem (*Centauro*) **2** semelhante ao de um animal selvagem. ⟨θηρίον, μείγνυμι⟩

θηροφόνος, ος *e* η, ον **1** que mata animais selvagens ♦ τὸ θηροφόνον **2** acônito, *planta.* ⟨θηρίον, φόνος⟩

θής, θητός (ὁ) **1** trabalhador assalariado; mercenário **2** *pl.* os tetas, os lavradores, *em Atenas, membros da quarta e última classe censitária da Constituição de Sólon.*

θήσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* θάομαι[1].

θησαυρίζω **1** guardar; depositar; entesourar (*riquezas, bens*) **2** acumular; amontoar **3** reservar à parte **4** conservar com cuidado; preservar: οὕτω θησαυρίζουσι τὸν νεκρὸν ἐν οἰκήματι θηκαίῳ HER. *assim guardam o cadáver como um tesouro, num aposento funerário* ♦ *méd.* **5** separar para uso próprio. ⟨θησαυρός⟩

θησαύρισμα, ατος (τό) tesouro; reserva; acúmulo. ⟨θησαυρίζω⟩

θησαυροποιός, ός, όν que acumula, entesoura; acumulador de tesouros. ⟨θησαυρός, ποιέω⟩

θησαυρός, οῦ (ὁ) **1** depósito de dinheiro **2** depósito de coisas preciosas **3** local de depósito de objetos de valor ou de dinheiro; cofre **4** tesouro *de um templo* **5** *poét.* carcás; aljava **6** prisão subterrânea, *em Messina* ♦ ὁ Θησαυρός **7** Tesouro, *person.*

Θήσεια, ων (τά) *cf.* Θήσειος.

Θησεῖδης, ου (*masc.*) **1** filho de Teseu ♦ οἱ Θησεῖδαι **2** os Teseidas, *descendentes de Teseu, freq.* os Atenienses ♦ τὼ Θησείδα **3** os dois filhos de Teseu. ⟨Θησεύς⟩

Θήσειος, α, ον **1** de Teseu ♦ τὸ Θήσειον *ou* Θησεῖον **2** templo de Teseu ♦ τὰ Θήσεια *ou* Θησεῖα **3** festas de Teseu, *em Atenas.* ⟨Θησεύς⟩

θησέμεναι *inf. fut. at. poét. de* τίθημι.

Θησεύς, έως (ὁ) Teseu, *herói ateniense, filho de Egeu.*

Θησηΐς, ίδος (*fem.*) **1** de Teseu ♦ ἡ Θησηΐς **2** corte de cabelo à moda de Teseu, *i.e., com a frente da testa tosada* **3** Teseida, *poema sobre Teseu.* ⟨Θησεύς⟩

θῆσθαι *inf. pres. méd. jôn. de* θάομαι.

θήσομαι *1ª sing. fut. méd. de* τίθημι.

θῆσσα[1], ης, *át.* **θῆττα, ας (ἡ)** **1** serva assalariada ♦ *adj.* **2** de serva assalariada; de pobre. ⟨θής⟩

θῆσσα[2], ης (ἡ) carro sagrado *para o transporte de estátuas de deuses.*

θήσω *fut. at. de* τίθημι.

θῆτα (τό) *indecl.* teta, *oitava letra do alfabeto grego.*

θητεία, ας (ἡ) **1** trabalho de mercenário; serviço assalariado **2** *tard.* servilismo. ⟨θητεύω⟩

θητέρᾳ *crase de* τῇ ἑτέρᾳ.

θητεύω **1** trabalhar por salário **2** estar assalariado; trabalhar *para alguém, dat., junto de alguém,* παρά *e dat., por algo,* εἰς *e ac.* ⟨θής⟩

θητικός, ή, όν **1** de assalariado **2** que se comporta como servo; servil ♦ τὸ θητικόν **3** classe dos tetas, dos cidadãos pobres *em Atenas* **4** taxa devida pelos cidadãos pobres. ⟨θής⟩

θῆττα *át.* = θῆσσα[1].

θιασάρχης, ου (ὁ) chefe de um tíaso; líder de um tíaso. ⟨θίασος, ἄρχω⟩

θίασος, ου (ὁ) **1** tíaso, *grupo que se reunia para imolar a um deus, sobretudo a Dioniso, e que percorria caminhos cantando, dançando e gritando* **2** grupo barulhento; turba; multidão **3** festa; banquete.

θιασώτης, ου (ὁ) **1** membro de um tíaso **2** adorador de uma divindade **3** companheiro de tíaso **4** adepto; discípulo (*de filósofo*) **5** que preside aos tíasos, *epít. de Baco.* ⟨θίασος⟩

θιγγάνω (*impf.* ἐθίγγανον, *fut.* θίξω, *aor.₂* ἔθιγον, *poét.* θίγον, *perf. desus.; pas. aor.* ἐθίχθην, *perf. desus.*) **1** tocar em *algo ou alguém, gen. ou dat.*: θιγ. χερί *ou* χερσί *tocar com a mão ou as mãos,* πατρὸς φιλότητι θιγών SÓF. *tocando com amor o pai,* θιγεῖν ὠλέναισιν τέχνου EUR. *tocar com os braços, i.e., envolver, abraçar o filho* **2** ter relações sexuais com, *gen.*: γυναικὸς ἐμῆς θιγεῖν EUR. *ter relações sexuais com minha mulher* **3** tocar em; atacar; agredir, *gen.*: τίς δ' ἂν ἔτλη τοῦ σώματος τοῦ σοῦ θιγεῖν; EUR. *quem ousaria tocar em teu corpo?,* παντὸς λόγου κακοῦ γλώσσῃ θιγ. SÓF. *expressar toda espécie de velhacaria* **4** tocar (*sentimentos*); comover; sensibilizar, *gen. ou* πρός *e ac.*: οὕτος ἔθιγέ πως ὁ λόγος τῆς γυναικός PLUT. *esta palavra de algum modo tocou a mulher,* πολλὰ θιγγάνει πρὸς ἦπαρ ÉSQL. *muitas [dores] tocam o coração* **5** conseguir tocar; atingir; vencer, *gen.*: ἐν ἀέθλοισι θίγον πλείστων ἀγώνων PÍND. *nos jogos venceram muitos concursos* **6** alcançar; conseguir, *dat.*: θιγ. ἡσυχίᾳ PÍND. *alcançar a tranqüilidade* **7** tocar em (*assunto*), *gen.*

θινώδης, ης, ες **1** coberto de areia; arenoso; saibroso **2** de aspecto semelhante a duna. ⟨θίς⟩

θίς, θινός (ὁ *e* ἡ) **1** monte; pilha; acúmulo: θῖνες νεκρῶν ÉSQL. *pilhas de cadáveres* **2** banco de areia **3** areia à beira-mar; praia **4** areia do fundo do mar; lama; lodo **5** areia do deserto **6** duna.

θλάσσε *3ª sing. aor. ép. de* θλάω.

θλάω (*fut.* θλάσω, *aor.* ἔθλασα, *perf.* τέθλακα; *pas. fut.* θλασθήσομαι, *aor.* ἐθλάσθην, *perf.* τέθλασμαι) **1** causar uma contusão em, *ac.* **2** amassar; moer.

θλίβω (*fut.* θλίψω, *aor.* ἔθλιψα, *perf.* τέθλιφα; *pas. aor.* ἐθλίφθην, *perf.* τέθλιμμαι) **1** apertar; comprimir; pressionar **2** oprimir; maltratar; afligir **3** sobrecarregar.

θλῖψις, εως (ἡ) **1** pressão; compressão **2** opressão; aflição. ⟨θλίβω⟩

θνᾴσκω *dór.* = θνῄσκω.

θνήξω *subj. aor. rec. de* θνῄσκω.

θνησείδιος, ος, ον **1** morto por doença ♦ τὸ θνησείδιον **2** animal morto **3** corpo de animal morto; carcaça. ⟨θνητός⟩

θνῄσκω (*fut.* θανοῦμαι, *aor.₂* ἔθανον, *perf.* τέθνηκα) **1** morrer; perecer; *no aor. e perf.* estar morto; *rar. pres. com sent. de perf., ou perf. com sent. de pres.*: θνῄσκουσι sóf. *estão mortos,* τὸ πλοῖον οὗ δεῖ ἀφικομένου τεθνάναι με PLAT. *o navio a cuja chegada eu devo morrer* **2** ser morto; perecer *pelas mãos de, dat. ou* ὑπό, ἐκ *ou* πρός *e gen.*: θεοῖς τέθνηκεν οὗτος sóf. *ele foi morto pelos deuses,* χερσὶν ὕπ' Αἴαντος θανέειν HOM. *perecer sob as mãos de Ájax* **3** morrer (*de medo, de rir*): ὁ δῆμος τῶν Φωκέων οὕτως διακεῖται ὥστε τεθνάναι τῷ φόβῳ τοὺς Φιλίππου ξένους DEM. *o demo dos foceus estava em situação tal que eles estavam mortos de medo dos mercenários de Felipe* **4** (*coisa*) desaparecer; acabar; morrer: τέθνηκε τὸ τοὺς ἀδικοῦντας μισεῖν DEM. *o ódio pelos injustos acabou.*

θνητογενής, ής, ές nascido de um mortal. ⟨θνητός, γίγνομαι⟩

θνητοειδής, ής, ές **1** conveniente a um mortal **2** semelhante a mortal **3** de natureza mortal **4** mortal. ⟨θνητός, εἶδος⟩

θνητός, ός *e* ή, ον **1** mortal; sujeito à morte **2** que convém a mortais; de mortais; humano ♦ οἱ θνητοί **3** os mortais ♦ τὰ θνητά **4** os seres mortais. ⟨θνῄσκω⟩

θοάζω[1] (*só pres. e impf.*) **1** mover com rapidez ♦ *at. intr. e méd.* **2** mover-se com rapidez ou impetuosidade; precipitar-se com ímpeto. ⟨θοός⟩

θοάζω[2] = θαάσσω.

θοιματίδιον, θοἰμάτιον *crase át. de* τὸ ἱματίδιον, τὸ ἱμάτιον.

θοινάζω = θοινάω.

θοινατήρ, ῆρος (*masc.*) que oferece um banquete. ⟨θοινάω⟩

θοινατικός, ή, όν de banquete. ⟨θοινάω⟩

θοινάω (*at. só pres., impf., aor.* ἐθοίνησα; *pas. aor.* ἐθοινήθην, *perf.* τεθοίναμαι) **1** receber em banquete; oferecer refeição a, *ac.* ♦ *méd.* (*fut.* θοινάσομαι, *aor.* ἐθοινήθην *e* ἐθοινησάμην) **2** banquetear-se; regalar-se; devorar, *ac. ou gen.* ⟨θοίνη⟩

θοίνη, ης (ἡ) **1** banquete; refeição: ἐν θοίνῃ λέγειν τινά PLAT. *considerar alguém como hóspede, e daí, ter consideração por alguém* **2** alegria; prazer **3** alimento; nutrição.

θοινίζω dar um festim. ⟨θοίνη⟩

θολερός, ά, όν **1** lodoso; lamacento; impuro; turvo **2** sombrio; escuro (*nuvem*) **3** obscuro **4** manchado; impuro **5** perturbado; alucinado (*pela paixão ou loucura*). ⟨θολός⟩

θόλος, ου (ἡ *e* ὁ) **1** abóbada; cúpula *construída no pátio para armazenagem de provisões e de utensílios de cozinha* **2** *em Atenas,* Rotunda, *edifício de abóbada arredondada, local de refeição dos prítanes e dos escrivães* **3** estufa abobadada *dos banhos públicos* ♦ ὁ θόλος *tard.* **4** *Medic.* atadura *para a cabeça.*

θολός, οῦ (ὁ) **1** pântano; lama; lodo; impureza **2** sangue impuro (*de menstruação*) **3** sépia, *líquido escuro encontrado no corpo de alguns moluscos* **4** vaso que contém esse líquido.

θολόω-ῶ (*perf.* τεθόλωκα, *part. perf. pas.* τεθολωμένος) **1** sujar; turvar (*água*) **2** perturbar (*coração*). ⟨θολός⟩

θοός, ή, όν **1** rápido; ágil: θ. μάχεσθαι HOM. *ágil no combate,* νὺξ θ. HOM. *noite que cai rápido* **2** agudo; pontudo; afiado. ⟨θέω[1]⟩

θοόω-θοῶ aguçar; afiar. ⟨θοός⟩

θορεῖν *inf. aor.₂ de* θρῴσκω.

θορέομαι *fut. ép. de* θρῴσκω.

θορή, ῆς (ἡ) = θορός.

Θορίκιος, α, ον de Tórico.

Θορικός, οῦ (ἡ) Tórico, *uma das doze antigas cidades da Ática.*

θορνύομαι (*3ª pl. subj. pres.* θορνύωνται) acasalar-se.

θόρνυμαι (*só pres.*) montar (*a mulher*); engravidar.

θορός, οῦ (ὁ) sêmen; semente genital.

θορυβάζω *bíbl.* **1** causar problemas a; atormentar; importunar *alguém, ac.* ♦ *pas.* **2** estar angustiado, atormentado. ⟨θόρυβος⟩

θορυβέω-ῶ **1** *intr.*: fazer barulho, tumulto **2** *em assembléias,* manifestar desaprovação ou aprovação por meio de demonstrações ruidosas, *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac., a respeito de algo,* ἐπί *e dat.*; vaiar **3** perturbar; desconcertar; transtornar *alguém.* ⟨θόρυβος⟩

θορυβοποιός, ός, όν barulhento; turbulento. ⟨θόρυβος, ποιός⟩

θόρυβος, ου (ὁ) **1** rumor; burburinho **2** clamor (*de aprovação*); aplauso **3** murmúrio; clamor hostil (*de desaprovação*); vaia **4** barulho; tumulto.

θορυβώδης, ης, ες **1** barulhento; tumultuoso **2** perturbador; assustador. ⟨θόρυβος⟩

θορυβωδῶς *adv.* tumultuosamente.

θορών *part. aor.₂ de* θρῴσκω.

θοῦ *2ª sing. imper. aor.₂ méd. de* τίθημι.

Θουκυδίδης, ου (ὁ) Tucídides, *historiador.* ⟨θεός, κῦδος⟩

Θουρία, ας (ἡ) Túria, *cidade da Messênia.*

Θουριάς, άδος (*fem.*) de Túrio. ⟨Θούριον⟩

Θουριάτης, ου (*masc.*) **1** de Túria, *cidade da Messênia* ♦ οἱ Θουριᾶται **2** *habitante de Túria.*

Θούριοι, ων (οἱ) Túrios *ou* Túrio, *cidade da Lucânia e colônia de Atenas.*

Θούριον, ου (τό) = Θούριοι.

Θούριος, α, ον 1 de Túrio ♦ ἡ Θουρία [χώρα] 2 território de Túrio.
θούριος, α, ον = θοῦρος.
θοῦρις, ιδος, *ac.* -ιν (*fem.*) 1 impetuoso 2 terrível; ousado.
θοὔρμαιον *crase de* τὸ ἔρμαιον.
θοῦρος, ος, ον 1 impetuoso; fogoso; ousado, *epít. de Ares, de Tífon* 2 veemente.
θόωκος, ου (ὁ) *ép.* 1 assento 2 sessão de uma assembléia.
θοῶς *adv.* 1 rapidamente; prontamente 2 logo.
θραγμός, οῦ (ὁ) estalo; crepitação. ⟨θράσσω⟩
Θρᾷκες *cf.* Θρᾴξ.
Θρᾳκη, ης (ἡ) Trácia, *região da Europa e da Ásia, entre a Propôntida e o mar Egeu.* ⟨Θρᾷξ⟩
Θρακικός, ή, όν da Trácia. ⟨Θρᾴξ⟩
Θρᾴκιος, α, ον da Trácia. ⟨Θρᾷξ⟩
θρανίον, ου (τό) banco; escabelo. ⟨θρᾶνος⟩
θρανίτης, ου (ὁ) 1 remador do banco superior ♦ *adj.* 2 do banco superior. ⟨θρᾶνος⟩
Θρᾶνος, ου (ὁ) assento; banco; escabelo.
Θρᾷξ, Θρᾳκός (*masc.*) da Trácia, trácio.
θρασέως *adv.* (*comp.* θρασύτερον, *superl.* θρασύτατα) ousadamente; audaciosamente. ⟨θρασύς⟩
θράσος, εος-ους (τό) 1 resolução; ousadia; coragem 2 confiança *em, gen.* 3 audácia; temeridade: εἰς τοῦτο θράσους ἀνήκει HER. *ele chegou a esse grau de audácia,* προβᾶσ' ἐπ' ἔσχατον θράσους SÓF. *tendo chegado ao último grau de audácia* 4 impudência.
Θρᾳσσα, *át.* Θρᾷττα, ης (*fem.*) 1 da Trácia; trácia ♦ ἡ Θρᾳσσα 2 mulher trácia. ⟨Θρᾷξ⟩
θράσσω, *át.* θράττω (*fut. desus., aor.* ἔθραξα, *perf. jôn. intr.* τέτρηχα, *aor. pas.* ἐθράχθην) perturbar; agitar; transtornar.
θρασυκάρδιος, ος, ον de coração ousado. ⟨θρασύς, καρδία⟩
θρασύμαχος, ος, ον ousado em combate. ⟨θρασύς, μάχη⟩
θρασυμέμνων, ων, ον *gen.* **ονος** resoluto; ousado; intrépido. ⟨θρασύς, μέμνων⟩
Θρασυνία λίμνη (ἡ) lago Trasimeno, *na Etrúria.*
θρασύνω (*só pres. at. e inf. aor. pas.* θρασυθῆναι) 1 animar; tornar ousado; inspirar coragem 2 vangloriar-se de, *ac.* ♦ *méd. pas.* 3 animar-se; tornar-se corajoso, confiante 4 ter confiança excessiva 5 ser muito ousado; ser insolente. ⟨θρασύς⟩
θρασύς, εῖα, ύ 1 destemido; ousado; corajoso: ἐν τῷ ἔργῳ θρασύς HER. *ousado em sua empresa* 2 confiante: ἐλπὶς θρασεῖα τοῦ μέλλοντος TUC. *esperança confiante no futuro* 3 que tranqüiliza, que dá segurança; seguro 4 atrevido; arrogante 5 temerário: θρασύ [ἐστι] PÍND. *é arriscado, inf.* ⟨θάρσος⟩
θρασύσπλαγχνος, ος, ον de coração ousado; intrépido. ⟨θρασύς, σπλάγχνον⟩
θρασυσπλαγχνῶς *adv.* com um coração intrépido; corajosamente.
θρασυστομέω-ῶ falar com ousadia, com insolência. ⟨θρασύστομος⟩
θρασύστομος, ος, ον ousado em suas palavras; arrogante; insolente. ⟨θρασύς, στόμα⟩
θρασύτατα, θρασύτερον *cf.* θρασέως.
θρασύτης, ητος (ἡ) ousadia; audácia. ⟨θρασύς⟩
Θρᾷττα, ης *át.* = Θρᾷσσα.
θράττω *át.* = θράσσω.
θραῦμα, ατος (τό) 1 fragmento 2 fratura 3 destruição. ⟨θραύω⟩
θραῦσις, εως (ἡ) 1 ruptura; rompimento 2 fratura. ⟨θραύω⟩
θραῦσμα, ατος (τό) 1 fragmento; pedaço 2 fratura. ⟨θραύω⟩
θραύω (*fut.* θραύσω, *aor.* ἔθραυσα; *pas. aor.* ἐθραύσθην, *perf.* τέθραυσμαι) 1 fazer em pedaços; quebrar; despedaçar 2 destruir 3 quebrantar (*ânimo*).
θρέμμα, ατος (τό) 1 recém-nascido; rebento; filhote 2 cria; criatura (*pessoa, animal doméstico ou selvagem*): ὦ θρέμμ' ἀναιδές SÓF. *ó criatura impudente,* δύσκολον τὸ θρ. ἄνθρωπος PLAT. *criatura difícil o homem!* ⟨τρέφω⟩
θρέξασκον *aor. iter. de* τρέχω.
θρέξω *fut. de* τρέχω.
θρέομαι *e, poét.,* **θρεῦμαι** 1 dar grandes gritos 2 bradar (*infortúnios*), *ac.* 3 lamentar, *ac.*
θρεπτέος, α, ον *adj. verb. de* τρέφω.
θρεπτήριος, α, ον 1 que alimenta; capaz de alimentar 2 que é pagamento da alimentação ♦ τὰ θρεπτήρια 3 pagamento pela alimentação; compensação (*dada à ama pelos pais, ou aos pais idosos pelos filhos*) 4 alimentação; sustento. ⟨τρέφω⟩
θρεπτικός, ή, όν 1 próprio para criar, alimentar 2 que faz crescer, desenvolver, *gen.* ♦ τὸ θρεπτικόν 3 princípio de crescimento. ⟨θρεπτός⟩
θρεπτός, ή, όν nutrido. ⟨τρέφω⟩
θρέπτρα, ων (τά) = θρεπτήρια.
θρεττανελό *invar.* tretaneló; tintiririm, *onomatopéia que imita o som da cítara.*
θρεῦμαι *poét.* = θρέομαι.
θρεψάμενος *part. aor. méd. de* τρέφω.
θρέψω *fut. de* τρέφω.
Θρηΐκη, Θρηΐκιος, Θρῇΐξ *jôn.* = Θρᾴκη, Θρᾴκιος, Θρᾷξ.
Θρῄκη, ης (ἡ) *contr. de* Θρᾴκη.
Θρῄκηθεν *adv.* da Trácia. ⟨Θρῄκη⟩
Θρῄκηνδε *adv.* em direção à Trácia. ⟨Θρῄκη⟩
Θρῄκιος, η, ον *contr. de* Θρηΐκιος.
θρηνέω-ῶ (*impf. ép.* θρήνεον) 1 *intr.* lamentar-se; chorar; gemer 2 entoar canto de dor 3 emitir com voz lastimosa, *ac.*: θρ. ᾠδάς SÓF. *entoar cantos plangentes* 4 lamentar-se por; chorar por, *ac.* ♦ *méd.* 5 lamentar. ⟨θρῆνος⟩
θρηνητήρ, ῆρος (ὁ) = θρηνητής.

θρηνητής, οῦ (ὁ) aquele que se lamenta por, *gen.* ⟨θρηνέω⟩
θρηνητικός, ή, όν 1 inclinado a lamentar-se; lamurioso 2 próprio para lamentações ♦ τὸ θρηνητικόν 3 canto lamentoso. ⟨θρηνέω⟩
θρῆνος, ου (ὁ) 1 pranto; lamento 2 treno; canto fúnebre 3 canto de dor, de lamentação; queixume. ⟨θρέομαι⟩
θρῆνυς, υος (ὁ) 1 escabelo 2 banco de remadores.
θρηνῳδέω-ῶ cantar um lamento por, *ac.* ⟨θρηνῳδός⟩
θρηνώδης, ης, ες 1 inclinado à tristeza, à lamúria 2 conveniente às lamentações; lamentável; deplorável (*coisas*). ⟨θρῆνος⟩
θρηνῳδία, ας (ἡ) canto de dor, de lamento. ⟨θρηνῳδός⟩
θρηνῳδός, οῦ (ὁ) mercenário que pranteava o morto nos funerais; carpidor. ⟨θρῆνος, ᾠδή⟩
Θρῇξ *e* **Θρῄξ** *contr. de* Θρῃΐξ.
θρησκεία, ας (ἡ) 1 serviço da divindade; culto da divindade; culto de Deus 2 *pl.* cerimônias religiosas 3 superstição. ⟨θρησκεύω⟩
θρησκεύω 1 *intr.* observar normas religiosas 2 celebrar com culto; honrar com cerimônias religiosas (*os deuses*). ⟨θρῆσκος⟩
θρησκηΐη *jôn.* = θρησκεία.
θρῆσκος, ος, ον que observa as práticas de um culto religioso; religioso.
Θρῖα, ας (ἡ) Tria, *demo da Ática.*
θριαμβευτικός, ή, όν relativo ao triunfo. ⟨θριαμβεύω⟩
θριαμβεύω 1 triunfar; triunfar sobre *alguém, ac.*, ἀπό *ou* κατά *e gen.*, ἐπί *e dat.*: θρ. θρίαμβον PLUT. *celebrar o triunfo,* θρ. νίκην PLUT. *celebrar a vitória* 2 conduzir em cortejo triunfal (*prisioneiro*) 3 expor à zombaria (*um inimigo vencido*) 4 *crist.* fazer triunfar, *ac.*: Θεῷ θριαμβεύοντι ἡμᾶς ἐν τῷ Χριστῷ N.T. *a Deus que nos faz triunfar em Cristo.* ⟨θρίαμβος⟩
θριαμβικός, ή, όν 1 que frui as honras do triunfo (*pessoa*) 2 triunfal; conveniente a um triunfo. ⟨θρίαμβος⟩
θρίαμβος, ου (ὁ) 1 hino cantado nas festas de Dioniso 2 triunfo, *epít. de Dioniso Triambos ou Triunfo* 3 triunfo, *em Roma.*
Θριάσιος, α, ον 1 de Tria, *demo da Ática* ♦ τὸ Θριάσιον [πεδίον] 2 planície de Tria, *parte da planície de Elêusis.* ⟨Θρῖα⟩
θριγγός, οῦ (ὁ) *rec.* = θριγκός.
θριγκίον, ου (τό) *dim. de* θριγκός.
θριγκός, οῦ (ὁ) 1 fileira superior; remate (*de edifício, de muro*) 2 friso 3 muro que circunda; muralha 4 ápice (*de infelicidades*).
θριγκόω-ῶ (*fut.* θριγκώσω, *aor.* ἐθρίγκωσα) 1 pôr remate em um muro 2 rematar 3 cercar; murar; fechar 4 levar até o mais alto ponto; levar ao auge, *ac.* ⟨θριγκός⟩
θρίγκωμα, ατος (τό) 1 revestimento da parede; friso; moldura 2 bordas de um altar 3 coroamento: θρ. τῆς τροφῆς PLUT. *coroamento da comida, i.e., o sal.* ⟨θριγκόω⟩
θριδάκινος, η, ον 1 de alface 2 semelhante à alface. ⟨θρῖδαξ⟩
θριδάκιον, ου (τό) *dim. de* θρίδαξ.
θρῖδαξ *e* **θρίδαξ, ακος (ἡ)** alface.
θρίζω (*só aor.* ἔθρισα) *poét., sinc. de* θερίζω.
θρῖναξ *e* **θρίναξ, ακος (ὁ)** tridente. ⟨τρίς⟩
θρίξ, τριχός, *dat.* θριξί (ἡ) 1 pêlo 2 *pl.* cabelos; *no sing. com sent. col.*, cabeleira: τριχὸς πλόκαμος ESQL. *trança de cabelos* 3 barba 4 crina ou rabo *do cavalo* 5 tufo de pêlo de carneiro; tosão; lã 6 cerdas *de porco* 7 plumas.
θριπήδεστος, ος *e* **η, ον** (*superl.* θριπηδέστατος) 1 corroído por vermes; carunchoso 2 feito com madeira corroída ou com entalhes que lembram a madeira corroída (*selo*). ⟨θρίψ, ἐδεστός⟩
θρίψ, θριπός (ὁ) inseto que rói a madeira; caruncho.
Θριώ, οῦς = Θρῖα.
Θριῶζε *adv.* em direção a Tria. ⟨Θριώ⟩
θροέω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐθρόησα; *pas. só pres., impf. e aor.* ἐθροήθην) 1 gritar; dar gritos: παρὰ νοῦν θρ. SÓF. *dar gritos insensatos* 2 falar; dizer; expressar 3 anunciar; revelar; proclamar ♦ *méd.* 4 fazer ouvir; gritar ♦ *pas.* 5 estar agitado, perturbado. ⟨θρόος⟩
θρόμβος, ου (ὁ) 1 coágulo (*sangue*) 2 grumo (*leite coalhado*) 3 grão (*sal*). ⟨τρέφω⟩
θρομβώδης, ης, ες cheio de grumos. ⟨θρόμβος⟩
θρόνα, ων (τά) 1 flores bordadas 2 ervas medicinais ou mágicas.
Θρονιάς, άδος (*fem.*) de Trônio. ⟨Θρόνιον⟩
Θρόνιον, ου (τό) Trônio, *cidade da Lócrida.*
θρόνος, ου (ὁ) 1 assento com encosto; cadeira 2 trono (*de rei ou deus*) 3 dignidade real 4 assento da Pítia ou do deus do oráculo 5 assento de juiz 6 assento do professor, *na escola* 7 *crist.* assento do bispo; trono episcopal 8 *tard., Astrol.* combinação favorável das posições dos planetas.
θρόος, ου, *át. contr.* **θροῦς, οῦ (ὁ)** 1 grito; clamor 2 som; concerto (*música*) 3 notícia que se propaga com rumor. ⟨θρέομαι⟩
θρυαλλίδιον, ου (τό) pequena mecha *de lamparina.* ⟨θρυαλλίς⟩
θρυαλλίς, ίδος (ἡ) 1 tanchagem, *planta medicinal* 2 pavio *de lamparina.* ⟨θρύον⟩
θρυλέω *e* **θρυλλέω-ῶ** 1 murmurar; cochichar 2 repetir sem cessar; falar sem parar; tagarelar ♦ *pas.* 3 ser repetido: τὸ θρυλούμενον πολλοῖς ARTT. *o que todo mundo repete, i.e., lugar-comum,* αἱ τεθρυλημέναι γνῶμαι *as máximas frequentemente repetidas.* ⟨θρῦλος⟩
θρύλιγμα, ατος (τό) fragmento; pedaço quebrado. ⟨θρυλίζω⟩
θρυλίζω produzir uma nota falsa (*na flauta*). ⟨θρῦλος⟩
θρυλίσσω (*só pres., part. aor.* θρυλίξας *e aor. pas. 3ª sing. poét.* θρυλίχθη) reduzir a pedaços; quebrar. ⟨θρύλιγμα⟩
θρυλλέω = θρυλέω.

θρῦλος, ου (ὁ) barulho; ruído; rumor.
θρῦμμα, ατος (τό) fragmento; pedaço. ⟨θρύπτω⟩
θρυμματίς, ίδος (ἡ) espécie de doce, de compota. ⟨θρῦμμα⟩
θρύον, ου (τό) 1 junco 2 espécie de tortulhos; cogumelo.
θρυπτικός, ή, όν 1 capaz de quebrar, de moer 2 quebrantado; abatido 3 frágil; delicado 4 efeminado. ⟨θρύπτω⟩
θρυπτικῶς *adv.* molemente; brandamente; de modo relaxado.
θρύπτω (*fut.* θρύψω, *aor.* ἔθρυψα; *pas. fut.* θρυφθήσομαι, *aor.*$_1$ ἐθρύφθην, *aor.*$_2$ *rec.* ἐθρύβην, *perf.* τέθρυμμαι) 1 reduzir a fragmentos; quebrar; esmigalhar 2 enfraquecer; enervar; desfibrar ♦ *méd. pas.* 3 ser despedaçado, esmigalhado 4 estar disperso, espalhado 5 enfraquecer-se: θρύπτεται ἡ ὄψις PLUT. *a vista se enfraquece* 6 entregar-se à devassidão 7 desfibrar-se: ἁπαλὸς καὶ τεθρυμμένος LUC. *mole e desfibrado* 8 ter maneiras afetadas; fazer-se rogar 9 envaidecer-se; vangloriar-se de, *dat. ou inf.*
θρύψις, εως (ἡ) 1 ação de quebrar 2 quebrantamento; desencorajamento 3 moleza; delicadeza; efeminização. ⟨θρύπτω⟩
θρώσκω (*fut.* θοροῦμαι, *aor.*$_2$ ἔθορον) 1 lançar-se; saltar; pular: θρ. χαμᾶζε NOM. *saltar ao chão*, ἐκ δίφροιο NOM. *saltar de um carro*, κατὰ κῦμα NOM. *lançar-se nas ondas* 2 arremessar-se em ataque; acometer com ímpeto: θρ. ἐπὶ Τρώεσσι NOM. *arremessar-se contra os troianos* 3 adentrar atropeladamente; embarafustar-se: θρ. δόμους SÓF. *embarafustar-se pela casa.*
θρωσμός, οῦ (ὁ) escarpamento; altura; elevação. ⟨θρώσκω⟩
θυάς, άδος (ἡ) = θυϊάς.
Θυάτειρα, ων (τά) Tiátira, *cidade da Lídia.*
θυγάτηρ, θυγατρός, *voc.* θύγατερ, *dat.* θυγατρί, *ac.* θυγατέρα; *pl. nom.* θυγατέρες, *gen.* θυγατέρων, *dat.* θυγατράσι *e ép.* θυγατέρεσσιν, *ac.* θυγατέρας *e ép.* θύγατρας (ἡ) 1 filha 2 jovem; menina 3 serva; criada.
θυγατριδέος-οῦς, έου-οῦ (ὁ) neto, *filho da filha.* ⟨θυγάτηρ⟩
θυγατριδέα-ῆ, έας-ῆς (ἡ) 1 neta, *filha da filha* 2 sobrinha. ⟨θυγάτηρ⟩
θυγατριδοῦς *contr. de* θυγατριδέος.
θυγάτριον, ου (τό) filha pequena; filhinha. ⟨θυγάτηρ⟩
θῦε *3ª sing. impf. poét. de* θύω[1].
θυεία *e* **θυΐα, ας (ἡ)** 1 pilão 2 recipiente para amassar 3 taça do cótabo. ⟨θύος⟩
θυείδιον *e* **θυίδιον, ου (τό)** *dim. de* θυεία.
θύελλα, ης (ἡ) borrasca; tempestade; vendaval. ⟨θύω[2]⟩
Θύεστα *eól.* = Θυέστης.
Θυέστης, ου (ὁ) Tiestes, *filho de Pélops e Hipodâmia, irmão de Atreu e pai de Egisto.*
Θυεστιάδης, ου (*masc.*) filho de Tiestes, *epít. de Egisto.* ⟨Θυέστης⟩
θυήεις, ήεσσα, ῆεν que exala odor de incenso; perfumado; fragrante. ⟨θύος⟩
θυηλή, ῆς (ἡ) 1 parte da vítima atirada ao fogo; oferta de sacrifício 2 primícias 3 sacrifício. ⟨θύω[1]⟩
θυηπολέω-ῶ 1 cumprir, realizar sacrifício aos deuses 2 ocupar-se de um sacrifício 3 oferecer em sacrifício: θυηπολεῖται δ' ἄστυ μαντέων ὕπο EUR. *a cidade está sendo oferecida como vítima pelos adivinhos.* ⟨θυηπόλος⟩
θυηπόλος, ος, ον 1 que cumpre ou celebra sacrifícios 2 *em Roma*, que se ocupa de oferendas: αἱ θυηπόλοι παρθένοι *as Virgens Vestais* ♦ ὁ θυηπόλος 3 sacerdote que queima as oferendas, das quais tira presságios. ⟨θύος, πολέω⟩
θυηφάγος, ος, ον 1 que devora a vítima do sacrifício (*chama*) 2 que consome o incenso. ⟨θύος, φαγεῖν⟩
θυία, ας (ἡ) tuia; cedro.
θυΐας, άδος (*fem.*) 1 transportado de delírio báquico; inspirado 2 furioso como bacante ♦ ἡ θυΐας 3 bacante; mênade.
θύϊνος, η, ον *tard.* 1 de tuia; de cedro 2 feito da madeira do cedro. ⟨θυία⟩
θυλάκιον, ου (τό) 1 pequeno saco 2 vagem *onde estão os grãos.* ⟨θύλακος⟩
θυλακίς, ίδος (ἡ) vagem. ⟨θύλακος⟩
θύλακος, ου (ὁ) 1 saco; odre 2 saco; sacola *de grãos* 3 invólucro 4 saco onde ficam armazenadas as ovas do atum 5 calça larga dos persas.
θῦλαξ, ακος (ὁ) = θύλακος.
θυλέομαι-οῦμαι *tard.* oferecer em sacrifício. ⟨θύω[1]⟩
θυλήματα, ων (τά) oferendas atiradas ao fogo (*incenso, bolo*). ⟨θυλέομαι⟩
θῦμα, ατος (τό) 1 vítima ofertada em sacrifício 2 sacrifício: θ. τοῦ Ἀπόλλωνος TUC. *sacrifício oferecido a Apolo*, θ. λεύσιμον ÉSQL. *sacrifício de vítima por meio de apedrejamento* 3 oferenda (*de doces, frutos*): θύματα ἐφέστια *oferendas atiradas no fogo de Héstia* 4 bolo para o sacrifício. ⟨θύω[1]⟩
θυμαλγής, ής, ές 1 que causa aflição; doloroso 2 aflito; consternado. ⟨θυμός, ἀλγέω⟩
θύμαλλος, ου (ὁ) espécie de peixe.
θυμαρής, ής, ές 1 agradável; encantador 2 caro; querido. ⟨θυμός, ἀραρίσκω⟩
Θύμβρις, ίδος (ὁ) 1 Tibre, *rio da Itália* 2 Timbris, *rio ou monte da Sicília.*
θυμέλη, ης (ἡ) 1 superfície do altar onde queimam as oferendas 2 altar de Dioniso, *na orquestra do teatro em Atenas* 3 teatro 4 cena 5 templo; monumento sagrado 6 *pl.* muros: θυμέλαι Κυκλώπων EUR. *muros dos Ciclopes, em Micenas.* ⟨θύω[1]⟩
θυμελικός, ή, όν 1 do teatro; teatral; cênico ♦ οἱ θυμελικοί 2 coreutas ♦ τὸ θυμελικόν 3 estilo teatral; vulgar. ⟨θυμέλη⟩
θυμηγερέω-ῶ (*part.pres.* θυμηγερέων) reunir a força de seu coração; recuperar a coragem, o fôlego. ⟨θυμός, ἀγείρω⟩
θυμηδής, ής, ές agradável ao coração. ⟨θυμός, ἡδος⟩
θυμηδία, ας (ἡ) alegria do coração; satisfação. ⟨θυμηδής⟩

θυμήρης, ης, ες 1 que alegra; agradável: θυμῆρες κεραννύναι NOM. *fazer uma mistura agradável* ♦ θυμῆρες *adv.* 2 agradavelmente para encantar o coração. ⟨θυμός, ἀρέσκω⟩
θυμίαμα, ατος (τό) 1 perfume (*que queima*); incenso 2 perfume *para embalsamar os mortos.* ⟨θυμιάω⟩
θυμιατήριον, ου (τό) porta-incenso; defumador; turíbulo. ⟨θυμιάω⟩
θυμιάω-ῶ 1 queimar *para produzir fumaça:* στύρακα θ. HER. *queimar resina* 2 *intr.* queimar incenso 3 *intr.* fumegar: ἄνθρακες θιμιῶντες TEOFR. *carvões fumegantes* ♦ *méd.* 4 queimar perfumes em honra de, *dat.* ♦ *pas.* 5 converter-se em fumo. ⟨θῦμα⟩
θυμίημα, θυμιητήριον *jôn.* = θυμίαμα, θυμιατήριον.
θυμικός, ή, όν 1 que tem muito ardor no coração; ardente 2 que se deixa dominar pelo ardor no coração; irascível. ⟨θυμός⟩
θυμικῶς *adv.* 1 com paixão; com vivacidade 2 com irritação; com animosidade.
θυμοβόρος, ος, ον que corrói, atormenta o coração. ⟨θυμός, βιβρώσκω⟩
θυμοδακής, ής, ές que morde o coração. ⟨θυμός, δάκνω⟩
θυμοειδής, ής, ές 1 cheio de ardor; resoluto; corajoso 2 irascível; litigante ♦ τὸ θυμοειδές 3 impetuosidade; ímpeto 4 ânimo irascível, passional. ⟨θυμός, εἶδος⟩
θυμολέων, οντος (*masc.*) de coração de leão. ⟨θυμός, λέων⟩
θυμόμαντις, εως (*masc.*) que prevê pela força de seu coração, conforme seu ânimo (*e não por inspiração divina*). ⟨θυμός, μάντις⟩
θυμομαχέω-ῶ 1 lutar com ardor, com ímpeto, com obstinação 2 irritar-se *por algo*, ἐπί *e dat., contra alguém*, πρός *e ac.* ⟨θυμός, μάχομαι⟩
θύμον, ου (τό) 1 tomilho, *planta odorífera* 2 mistura de tomilho, vinagre e mel *ou, segundo alguns,* cebola selvagem, *comida dos pobres em Atenas* 3 *Medic.* cisto sebáceo; lúpia.
θυμοπληθής, ής, ές cheio de ardor, de ímpeto no coração. ⟨θυμός, πλῆθος⟩
θυμοραϊστής, οῦ (*masc.*) que dilacera o coração; cruel. ⟨θυμός, ῥαΐζω⟩
θυμός, οῦ (ὁ)

1 alma como princípio da vida; sopro vital; vida
2 alma como princípio ou sede da vontade; vontade; desejo
3 coração como sede da inteligência; ânimo; mente
4 coração como sede de sentimentos e paixões; íntimo
5 ânimo; ardor; ímpeto
6 impetuosidade; ímpeto; animosidade

1 ὀλίγος δ' ἔτι θυμὸς ἐνῆν NOM. *ainda havia dentro de mim um pouco de vida*, ἀπὸ δ' ἔπτατο θυμός NOM. *e a alma voou embora*
2 θ. ἀνώγει *ou* κελεύει NOM. *o coração me incita a, inf.*, θ. ἐστί *ou* γίγνεταί μοι HER. *é meu desejo, inf.*, σφι θυμὸς ἐγένετο θεήσασθαι τὸν πόλεμον HER. *foi desejo deles contemplar a guerra*, ἤθελε θυμῷ NOM. *ele desejava em seu coração*, οἱ θυμὸς ἐβούλετο NOM. *seu coração queria*, οἱ θυμὸς ἐφορμᾶται γαμέεσθαι NOM. *o coração a impelia a casar-se*, ὥς σοι θυμός SÓF. *como é teu desejo, i.e., como te apraz*, πλησάμενος θυμὸν ἐδητύος ἠδὲ ποτῆτος NOM. *satisfeito em seu desejo de comida e de bebida*
3 ἴδεε γὰρ κατὰ θυμόν NOM. *ele sabia em seu coração*, τοὺς ἐμοὺς λόγους θυμῷ βάλε ÉSQL. *lança em teu coração minhas palavras*
4 ἕνα θυμὸν ἔχοντες NOM. *tendo um único sentimento*, θυμὸν ὀρίνειν NOM. *excitar a alma, i.e., provocar a piedade, o temor*, νεμεσιζέσθω ἐνὶ θυμῷ NOM. *que ele se irrite em seu coração*, χαίρειν **θυμῷ** *ou* ἐν θυμῷ NOM. *alegrar-se em seu coração*, ἄχνυτο θυμός NOM. *o coração se afligia*, θυμὸς ἐφορμᾶται πολεμίζειν ἠδὲ μάχεσθαι NOM. *meu coração arde por combater e guerrear*, ἄχος *ou* ἄλγος ἱκάνει θυμόν NOM. *a dor domina meu coração*, ἐκ θυμοῦ *ou* θυμῷ φιλέειν NOM. *amar de coração, de todo o coração*, δέος ἔμπεσε θυμῷ NOM. *o temor invadiu seu coração*, σιδηρόφρων θυμὸς ἀνδρείᾳ φλέγων ÉSQL. *ânimo férreo, ardente de coragem*
5 θυμὸν λαμβάνειν NOM. *tomar ânimo*, θυμὸν ἔχειν ἀγαθόν HER. *ter tranqüilo o ânimo*, ἴωμεν ῥώμῃ καὶ θυμῷ ἐπὶ τοὺς πολεμίους XEN. *avancemos com vigor e coragem contra os inimigos*, ἐν τοῖς δεινοῖς θυμὸν οὐκ ἀπώλεσεν SÓF. *não perdeu ânimo nos perigos*
6 δάμασον θυμὸν μέγαν NOM. *domina sua intensa animosidade*, θ. ὀξύς SÓF. *ímpeto violento*, θυμὸν ἐκχεῖν LUC. *extravasar sua impetuosidade.* ⟨θύω[2]⟩
θύμος[1], ου (ὁ) 1 = θύμον 2 = θύμος[2].
θύμος[2], εος-ους (τό) *Medic.* cisto sebáceo; lúpia.
θυμόσοφος, ος, ον 1 de ânimo sensato; inteligente; engenhoso ♦ τὸ θυμόσοφον 2 docilidade. ⟨θυμός, σοφός⟩
θυμοφθορέω-ῶ ter o espírito atormentado. ⟨θυμοφθόρος⟩
θυμοφθόρος, ος, ον 1 que destrói o ânimo, a vida 2 que mata; mortífero 3 que oprime; molesto; lastimável 4 funesto; mau 5 que tem o espírito alterado; furioso; louco. ⟨θυμός, φθείρω⟩
θυμόω-ῶ 1 irritar ♦ *méd. pas.* (*méd. fut.* θυμώσομαι, *aor.* ἐθυμώθην) 2 irritar-se; estar irritado; enfurecer-se *contra alguém, dat.*, ἐς *e ac., contra algo*, ἐπί *e dat., a respeito de, gen., dat.*, περί *e gen.*: θυμοῦσθαι εἰς κέρας EUR. *[touro] ameaçar com chifres furiosos* ♦ τὸ θυμούμενον TUC. 3 impetuosidade. ⟨θυμός⟩
θυμώδης, ης, ες 1 ardente; corajoso; impetuoso 2 irascível; insubmisso; violento. ⟨θυμός⟩

θύμωμα, ατος (τό) ímpeto de cólera. ⟨θυμόω⟩
θυννευτικός, ή, όν adequado à pesca do atum. ⟨θύννος⟩
θυννοκέφαλος, ος, ον com cabeça de atum. ⟨θύννος, κεφαλή⟩
θύννος, ου (ὁ) atum, *peixe*. ⟨θύνω⟩
θυννοσκόπος, ος, ον que espreita os atuns. ⟨θύννος, σκοπέω⟩
θυννώδης, ης, ες estúpido como um atum. ⟨θύννος⟩
θύνω (*impf. poét.* θῦνον)**1** lançar-se com impetuosidade; pular; saltar **2** mudar repentinamente *de uma coisa, ac., para outra,* ἐπί *e ac.*: ἐπ' ἄλλοτ' ἄλλον θύνει λόγον PÍND. *passar de um relato para outro.* ⟨θύω²⟩
θυόεις, όεσσα, όεν que exala perfume; fragrante. ⟨θύος⟩
θύον, ου (τό) **1** tuia, *árvore odorífera* **2** incenso **3** bolo para um sacrifício. ⟨θύος⟩
θύος, εος-ους (τό) **1** *ger. pl.* oferenda para um sacrifício **2** *ger. pl.* sacrifício **3** incenso. ⟨θύω¹⟩
θυοσκέω-ῶ oferecer um sacrifício. ⟨θυοσκόος⟩
θυοσκινέω-ῶ *e* **θυοσκοέω-ω** = θυοσκέω.
θυοσκόος, οος, οον **1** que diz respeito aos sacrifícios: θυοσκόα ἱρά A.P. cumprimento, realização de um sacrifício ♦ ὁ, ἡ θυοσκόος **2** sacerdote ou sacerdotisa que celebra um sacrifício ou culto sagrado. ⟨θύος, κοέω⟩
θυόω-ῶ (*part. perf. pas.* τεθυωμένος) **1** perfurmar ♦ *pas.* **2** ser perfumado, odorante. ⟨θύος⟩
θύρα, ας *gen. ép.* θυράων, *dat. ép.* θύρῃσι **(ἡ)** **1** porta (*da casa ou do quarto*): τὴν θύραν ἐπιτιθέναι *ou* προστιθέναι HER. *instalar uma porta,* μικρὸν ἐνέδωκε τὴν θύραν PLUT. *entreabriu a porta,* ἐν θύρῃσι στῆναι HOM. *pôr-se à porta,* ἐν *ou* ἐπὶ *ou* παρὰ θύρῃσι *ou* θύραις *junto à porta, na soleira,* ἐπὶ οὐδοῦ ἔντοσθε θυράων HOM. *da porta para dentro, i.e., sobre a soleira,* θυρῶν ἔνδον SÓF. *Dentro, no interior da casa,* ἐπὶ ταῖς θύραις τινός βαδίζειν, ἰέναι, φοιτᾶν *vir assiduamente à casa de alguém, freqüentar a casa de alguém,* ἐπὶ ταῖς θύραις τῆς Ἑλλάδος εἶναι XEN. *estar às portas, i.e., nas proximidades da Grécia,* περὶ θύρας εἶναι PLUT. *rondar a porta* **2** porta da cidade **3** *pl.* batentes da porta **4** *pl.* portas do palácio; palácio: ἐπὶ τὰς θύρας φοιτᾶν XEN. *freqüentar a corte* **5** entrada de gruta **6** portinhola de carruagem **7** valva (*de peixe*) **8** porta das sensações (*sentidos*) **9** alçapão **10** prancha; jangada **11** *pl.* paliçada.
θύραζε *adv.* **1** em direção à porta **2** fora da porta; fora: δόμων θ. HOM. *fora da casa,* θ. τῶν νόμων EUR. *fora das normas,* τά τ' ἔνδον... τά τε θ. EUR. *tanto dentro como fora.* ⟨θύρα, -ζε⟩
θύραθεν *adv.* **1** vindo de fora; de fora da porta ♦ οἱ θύραθεν **2** as pessoas de fora; os inimigos ♦ τὰ θύραθεν **3** as coisas de fora. ⟨θύρα, -θεν⟩
θυραῖος, α *e* **ος, ον** **1** que está fora da casa; exterior; que vem de fora **2** que está fora da cidade, no estrangeiro; ausente: θυραῖος ἔστω πόλεμος ÉSQL. *que a guerra aconteça no estrangeiro, fora da cidade* **3** que é de fora; estrangeiro: ἄνδρες θυραῖοι EUR. *homens estrangeiros,* θυραῖα φρονήματα ἀνδρῶν EUR. *pensamentos dos homens estrangeiros* **4** de fora; de outrem **5** conhecido por ouvir dizer ♦ θυραῖον *adv.* **6** para fora: θ. οἰχνεῖν SÓF. *ir para fora, sair.* ⟨θύρα⟩
θύρασιν *adv.* **1** à porta; fora de casa; no exterior **2** diante da porta **3** exteriormente; fora de casa; no estrangeiro. ⟨θύρα⟩
θυραυλέω-ῶ **1** esperar à porta *de alguém* (*para ser recebido*) **2** acampar fora, ao ar livre **3** viver ao ar livre **4** ficar à porta (*fazendo nada de importante, sem compromisso*). ⟨θυραυλία⟩
θυραυλία, ας (ἡ) **1** vida ao ar livre, no campo **2** espera à porta (*do ser amado*). ⟨θύρα, αὐλή⟩
θυραωρός, οῦ (ὁ) = θυρωρός.
θυρεός, οῦ (ὁ) **1** pedra de fechamento **2** escudo espesso, em forma de porta. ⟨θύρα⟩
θυρεοφόρος, ος, ον armado de grande escudo. ⟨θυρεός, φέρω⟩
θυρεπανοίκτης, ου (*masc.*) **1** que abre portas **2** que se introduz indiscretamente entre as pessoas. ⟨θύρα, ἐπανοίγω⟩
θύρετρον, ου (τό) *ger. pl.* **1** caixilho da porta **2** porta. ⟨θύρα⟩
θύρη, ης (ἡ) *jôn.* = θύρα.
θύρηθε *adv. ép.* =θύραθεν.
θύρηφι *dat. adv. jôn.* à porta; para fora. ⟨θύρα⟩
θύριον, ου (τό) **1** portinhola **2** fechamento; conclusão: τὸ τοῦ λόγου θ. παραβάλλεσθαι PLUT. *dar um fecho ao discurso.* ⟨θύρα⟩
θυρίς, ίδος (ἡ) **1** portinhola **2** porta **3** caixilho *de janela* **4** janela **5** *tard.* abertura *em muralha para disparos de máquina de guerra* **6** divisão *de célula de abelha* **7** valva *de concha.* ⟨θύρα⟩
θυροκοπέω-ῶ **1** bater à porta **2** bater à porta de, *ac.*: ὁ λιμός τὴν γαστέρα θυροκοπεῖ ALCÍFR. *a fome bate à porta do ventre* **3** dar pequenas batidas. ⟨θυροκόπος⟩
θυροκόπος, ος, ον que bate à porta; mendigo. ⟨θύρα, κόπτω⟩
θυρόω-ῶ **1** guarnecer de portas ou de aberturas **2** prover de portas de saída ♦ *pas.* **3** ser munido de portas. ⟨θύρα⟩
θυρσάριον, ου (τό) pequeno tirso. ⟨θύρσος⟩
θύρσος, ου (ὁ) **1** tirso, *bastão, enfeitado com ramos de hera e pâmpanos e coroado por uma pinha, que as bacantes agitavam nas cerimônias e procissões* ♦ ὁ Θύρσος **2** Tirso, *n. de homem.*
θυρσοφορία, ας (ἡ) ação de levar um tirso. ⟨θυρσοφόρος⟩
θυρσοφόρος, ος, ον aquele que leva o tirso. ⟨θύρσος, φέρω⟩
θύρωμα, ατος (τό) **1** quarto guarnecido de portas **2** porta com fechadura **3** janela **4** prateleira **5** tábua; prancha. ⟨θυρόω⟩

θυρών, ῶνος (ὁ) vestíbulo. ⟨θύρα⟩
θυρωρέω-ῶ vigiar a porta; ser porteiro. ⟨θυρωρός⟩
θυρωρός, οῦ (ὁ, ἡ) guardião da porta; porteiro. ⟨θύρα, ὥρα⟩
θυρωτός, ή, όν guarnecido de porta. ⟨θυρόω⟩.
θυσανηδόν *adv.* em forma de franja. ⟨θύσανος⟩
θυσανόεις, *ép.* **θυσσανόεις, όεσσα, όεν** guarnecido de franjas. ⟨θύσανος⟩
θύσανος, ου (ὁ) **1** franja **2** borda (*do escudo*) **3** debrum (*de cinto*) **4** tufos (*do velocino de ouro*) **5** longos braços *da sépia.* ⟨θύω²⟩
θυσανωτός, ή, όν guarnecido de franjas. ⟨θύσανος⟩
θύσθλον, ου (τό) **1** festa de Dioniso ♦ τὰ θύστλα **2** objetos sagrados levados aos altares de Dioniso (*tirsos, tochas*). ⟨θύω¹⟩
θυσία, ας (ἡ) **1** cerimônias de um sacrifício; rito sagrado: θυσίας ἔρδειν, ἀνάγειν, ἐπιτελέειν HER. *realizar um sacrifício,* θυσίαν τινὶ ποιεῖσθαι, θύειν PLAT. *oferecer um sacrifício a alguém* **2** festa com oferenda **3** maneira de oferecer o sacrifício **4** vítima para o sacrifício **5** oferenda para um sacrifício. ⟨θύω¹⟩
θυσιάζω **1** fazer uma oferenda *aos deuses* **2** ter a função de fazer oferendas; ser sacerdote **3** guarnecer de oferendas (*altares*). ⟨θυσία⟩
θυσιαστήριον, ου (τό) *bíbl.* altar para o sacrifício. ⟨θυσιάζω⟩
θύσιμος, ος, ον próprio para o sacrifício. ⟨θύω¹⟩
θυσσανόεις = θυσανόεις.
θυστάς, άδος (*fem.*) **1** relativo ao sacrifício ♦ ἡ θυστάς **2** veste do sacrificante. ⟨θύω¹⟩
θυτεῖον, ου (τό) lugar para a oferenda. ⟨θύω¹⟩
θυτέον *adj. verb. de* **θύω**.
θυτήρ, ῆρος (ὁ) sacrificador. ⟨θύω¹⟩
θυτήριον, ου (τό) **1** oferenda; sacrifício **2** *Astron.* Altar, *constelação.* ⟨θύω¹⟩
θυτικός, ή, όν **1** que diz respeito à oferenda; que serve aos sacrifícios ♦ **ἡ** θυτική *e* τὸ θυτικόν **2** a ciência dos sacrifícios ou da adivinhação. ⟨θύω¹⟩
θύψαι *aor. inf. de* τύφω.
θύω¹ (*fut.* θύσω, *aor.* ἔθυσα, *perf.* τέθυκα; *pas. aor.* ἐτύθην, *perf.* τέθυμαι)

ATIVA

1 fazer oferendas sacrificiais aos deuses; realizar sacrifícios em honra dos deuses
2 oferecer em sacrifício; imolar *algo ou alguém, ac., a alguém* (*deus*), *dat.*
3 celebrar, festejar com oferta sacrificial, *ac. ou duplo ac.*
4 matar; degolar

MÉDIA

5 sacrificar em seu próprio interesse
6 oferecer sacrifícios aos deuses para consultá-los *a respeito de algo,* ἐπί *e dat. ou ac.,* περί *e gen., inf., or. inter.*
7 (*animal*) dilacerar

1 μετὰ ταύτην δὲ τὴν εὐχὴν ἔθυσαν HER. *após essa prece realizaram sacrifícios aos deuses*
2 ἄργματα θῦσε θεοῖς αἰειγενέτῃσι HOM. *ofereceu primícias aos deuses sempiternos,* ἔθυσεν αὐτοῦ παῖδα ÉSQL. *imolou sua própria filha,* θεοῖς θυσίας θύειν PLAT. *oferecer sacrifícios aos deuses*
3 ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ βασιλέως γενέθλια πᾶσα ἡ Ἀσία θύει PLAT. *nesse dia a Ásia inteira celebra com sacrifícios o nascimento do rei,* εὐαγγέλια θύειν ἑκατὸν βοῦς τῇ θεῷ AR. *festejar a boa notícia com a oferta sacrificial de cem bois à deusa*
4 τὰ βουκόλια ὁ Κῦρος ἔθυσε HER. *Ciro matou os rebanhos de bois*
5 αὐτοῖς τὰ διαβατήρια θυομένοις οὐ προυχώρει TUC. *os sacrifícios que eles ofereciam em prol de uma boa travessia não eram favoráveis,* μάντεις δ' ἀτροίσας θύσομαι EUR. *oferecerei sacrifícios após reunir os adivinhos*
6 ἐπ' ἐξόδῳ ἐθύετο Ξενοφῶν XEN. *Xenofonte consultou os deuses quanto a uma expedição,* ἐμοί, ὦ ἄνδρες, θυομένῳ ἰέναι ἐπὶ βασιλέα οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά XEN. *quando consultava os deuses quanto a marchar contra o rei, os augúrios não eram favoráveis,* ἐθυόμην περὶ αὐτοῦ τούτου, εἰ ἄμεινον εἴη ἄρχεσθαι λέγειν εἰς ὑμᾶς καὶ πράττειν περὶ τούτων ἢ παντάπασι μηδὲ ἅπτεσθαι τοῦ πράγματος XEN. *eu consultava os deuses para saber se seria melhor começar a falar diante de vós e tomar providências a respeito deles ou, de uma vez por todas, não tocar na questão,* δύο ἱερεῖα λαβὼν ἐθύετο τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ πότερά οἱ λῷον καὶ ἄμεινον εἴη μένειν παρὰ Σεύθῃ ἢ ἀπιέναι σὺν τῷ στρατεύματι XEN. *pegou duas vítimas e sacrificou-as a Zeus soberano para saber se para ele era melhor e mais vantajoso permanecer junto de Seuta ou partir com a tropa*
7 πτανοῖσι κυσὶ μογερὰν πτάκα θυομέοισι ÉSQL. *cães alados que dilaceram mísera lebre.*

θύω² (*só pres., impf.* ἔθυον, *aor.* ἔθυσα) **1** saltar; lançar-se furiosamente **2** desejar ardentemente, *inf.*
θυώδης¹, ης, ες perfumado; odorífero. ⟨θύος⟩
θυώδης², ης, ες semelhante à tuia. ⟨θύον⟩
θύωμα, ατος (τό) **1** aroma; incenso queimado; perfume **2** *pl.* especiarias. ⟨θύω¹⟩
θῶ, θῆς *subj. aor.₂ de* τίθημι.
θωά, ᾶς, *jôn.* **θωή, ῆς (ἡ)** **1** penalidade; multa **2** dano; prejuízo.
θωκέω-ῶ (*só pres.*) = θακέω.
θῶκόνδε *adv.* em direção à assembléia. ⟨θῶκος⟩
θῶκος, ου (ὁ) **1** assento; cadeira **2** assento *em uma assembléia* **3** assento; função (*sacerdote, bispo*).
θῶμα, θωμάζω *jôn.* = θαῦμα, θαυμάζω.

θῶμιγξ, ιγγος (ἡ) 1 corda 2 corda *de um arco* 3 linha *de pesca* 4 fio de linha *da rede de pescar* 5 cabo; amarra.
θωμός, οῦ (ὁ) monte; acúmulo; pilha.
θωπεία, ας (ἡ) 1 lisonja; adulação 2 carícia; afago (*em animal*). ⟨θωπεύω⟩
θώπευμα, ατος (τό) 1 lisonja; adulação 2 *pl.* carícias enganosas. ⟨θωπεύω⟩
θωπεύω 1 adular 2 adular para enganar; bajular 3 acariciar; afagar (*animal*) 4 (*cão*) fazer festa. ⟨θώψ⟩
θώπτω 1 adular 2 acariciar; afagar. ⟨θώψ⟩
θώρ = βοῦς. [fen.]
θωρακεῖον, ου (τό) 1 proteção de muralha; parapeito 2 couraça ⟨θώραξ⟩
θωρακίζω (*fut.* θωρακίσω, *aor.* ἐθωράκισα; *pas. aor.* ἐθωρακίσθην, *perf.* τεθωράκισμαι) 1 cobrir, proteger com couraça 2 proteger; defender ♦ *méd.* 3 cobrir-se com couraça. ⟨θώραξ⟩
θωράκιον, ου (τό) 1 pequena couraça 2 pequeno parapeito (*de um muro*) 3 torre *sobre o dorso de um elefante* 4 escudo sobre rodas; mantelete 5 *Náut.* cesto da gávea, *onde se abrigavam guerreiros com dardos.* ⟨θώραξ⟩
θωρακοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de couraças. ⟨θώραξ, ποιός⟩
θωρακοφόρος, ος, ον que usa couraça. ⟨θώραξ, φέρω⟩
θώραξ, ακος (ὁ) 1 couraça; armadura; cota de malhas (*para homem*) 2 atadura para peito 3 baluarte; muralha 4 tronco; tórax; busto; peito.
θωρηκοφόρος, ος, ον *jôn.*= θωρακοφόρος.
θωρηκτής, οῦ (ὁ) 1 guerreiro armado de couraça ♦ *adj.* 2 armado de couraça. ⟨θωρήσσω⟩
θώρηξ, ηκος (ὁ) *jôn.* = θώραξ.
θωρήσσω (*fut. desus., aor.* ἐθώρηξα, *perf.* τεθώρηκα) 1 armar com couraça, *ac.* ♦ *méd.* 2 armar-se com couraça; cobrir-se com couraça 3 saciar; matar a sede; embriagar 4 embriagar-se com vinho puro. ⟨θώραξ⟩
θώς *gen.* **θωός (ὁ, ἡ)** lobo-cerval; chacal.
θωῦμα, θωυμάζω *jôn.* = θαῦμα, θαυμάζω.
θωΰσσω (*fut.* θωΰξω) 1 (*mosquito*) zumbir; zunir 2 gritar; pronunciar em voz alta 3 chamar aos gritos 4 excitar com gritos, *dat.*
θώψ, θωπός (ὁ) 1 adulador; bajulador ♦ *adj.* 2 lisonjeiro; adulador.

I, ι

Ι ι (ἰῶτα) (τό) 1 iota, *9ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 ι′ = 10 *ou* 10º 3 ,ι = 10.000 *ou* 10.000º.
ἵ *e* **ἴ** (*dat.* ἵν *ou* ἴν) *raro, nom. do pron. refl. de 3ª pes.* si mesmo.
ἰά[1], ᾶς (ἡ) *onomat.* ruído; voz; grito.
ἰά[2], ἰῶν (τά) *pl. ép. de* ἰός[1].
ἴα[1] *fem. de* ἴος.
ἴα[2] *n. pl. de* ἴον[1].
ἰάζω *tard.* 1 agir ou falar como jônio 2 usar dialeto jônico. ⟨Ἰάς⟩
ἰάθην, ἰαθήσομαι *cf.* ἰάομαι.
ἰαῖ *interj.* (*de dor ou de alegria*) ai! ah!
ἰαίνω (*impf.* ἴαινον, *fut. desus., aor.* ἴηνα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἰάνθην) 1 aquecer: ἀμφὶ δέ οἱ πυρὶ χαλκὸν ἰήνατε HOM. *ao fogo aquecei o bronze, i.e., o caldeirão* 2 derreter 3 abrandar; acalmar: ἰ. φρένας, καρδίαν *ou* θυμόν *enternecer o coração, o ânimo* ♦ *méd. pas.* 4 tornar-se mais quente; (*água*) tornar-se quente 5 fundir; derreter 6 recobrar o doce ardor; ter alegria; regozijar-se: θυμός *ou* ἦτορ ἰαίνεται *o coração, a força do coração, o alento do coração se anima, retoma a alegria; com ac. de rel.* ἰ. θυμόν *ou* φρένας *ter alegria no coração, na alma* 7 *tard.* mitigar.
ἰακχάζω invocar Iaco; ἰακ. φωνήν HER. *fazer ressoar um grito báquico.* ⟨Ἴακχος⟩
Ἰακχεῖον, ου (τό) templo ou santuário de Iaco. ⟨Ἴακχος⟩
ἰακχέω-ῶ soltar gritos. ⟨ἰαχή⟩
ἰαχή, ῆς (ἡ) grito forte.
Ἴακχος, ου (ὁ) 1 Iaco, *nome místico de Dioniso* ♦ ὁ ἴακχος 2 hino em louvor a Iaco 3 iaco, *grito emitido na procissão ou por aqueles que estão sendo iniciados* 4 hino: νεκρῶν ἴακ. EUR. *hino dos mortos.* ⟨ἰαχή⟩
Ἰακώβ (*indecl.*) *e* **Ἰάκωβος, ου (ὁ)** Jacó ou Tiago, *n. de h.* [hebr.]
ἰάλεμος[1], ου (ὁ) lamento; canto fúnebre. ⟨ἰά[1]⟩
ἰάλεμος[2], ος, ον 1 triste; choroso 2 frio; enfadonho 3 obtuso; bronco.
ἰάλλω (*impf.* ἴαλλον, *aor.* ἴηλα, *fut. e perf. desus.*) 1 lançar: περὶ χερσὶ δεσμὸν ἰ. **χρύσεον** HOM. *lançar ao redor do braço uma corrente de ouro,* οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἴαλλον HOM. *lançavam as mãos sobre o alimento pronto e servido* 2 emitir: ἰ. ὑλακήν A.P. *soltar um urro* 3 enviar; expedir: ἰ. ἄγγελον TEÓG. *enviar mensageiro* 4 golpear; atingir *alguém* 5 *intr.* lançar-se.
ἰαλτός, ή, όν lançado; enviado. ⟨ἰάλλω⟩
ἴαμα, *jôn.* **ἴημα, ατος (τό)** 1 remédio 2 cura 3 *bíbl.* calma; serenidade; paz. ⟨ἰάομαι⟩
ἴαμαι *perf. de* ἰάομαι.
ἰαμβεῖος, ος, ον 1 de iambo; iâmbico ♦ τὸ ἰαμβεῖον 2 metro iâmbico 3 verso iâmbico ♦ τὰ ἰαμβεῖα 4 poema iâmbico. ⟨ἴαμβος⟩
ἰαμβειοφάγος, ου (ὁ) comedor de iambos. ⟨ἴαμβος, φαγεῖν⟩
ἰαμβικός, ή, όν iâmbico. ⟨ἴαμβος⟩

ἴαμβος, ου (ὁ) 1 iambo, *pé métrico formado por uma breve e uma longa* 2 verso iâmbico 3 *ger. pl.* poema iâmbico, *i.e.*, satírico. ⟨ἰάπτω⟩
ἴαν *cf.* ἴος.
Ἰάν, Ἰᾶνος (*masc.*) = Ἰάων.
Ἰανουάριος, ου (ὁ) *tard.* 1 o mês de janeiro *para os romanos* ♦ *adj.* 2 do mês de janeiro. [lat.]
ἰάομαι-ῶμαι (*impf.* ἰώμην, *fut.* ἰάσομαι, *aor.* ἰασάμην, *perf.* ἴαμαι; *pas. fut.* ἰαθήσομαι, *aor.* ἰάθην, *perf.* ἴαμαι) 1 curar *algo ou alguém* 2 tentar curar; aplicar remédio 3 sanar; reparar (*um mal*) 4 aplacar (*sede*).
Ἰαόνιος, α, ον 1 jônico 2 grego 3 ateniense. ⟨Ἰάων⟩
Ἰαπετός, οῦ (ὁ) 1 Jápeto, *pai de Prometeu e de Epimeteu:* πρεσβύτερος Ἰαπετοῦ LUC. *prov. mais velho que Jápeto* 2 velho tonto.
ἰάπτω (*fut.* ἰάψω) 1 lançar *algo, ac., em alguém,* εἰς *e ac. ou* ἐπί *e dat.*: ἰ. βέλη ÉSQL. *lançar dardos* 2 dar início a, *ac.*: ἰ. ὀρχήματα SÓF. *começar as danças* 3 golpear; ferir; lacerar 4 *intr.* lançar-se; irromper.
Ἰάς, Ἰάδος (*fem.*) 1 jônia ♦ ἡ Ἰάς 2 [γῆ] Jônia, *antigo nome da Ática* 3 [διάλεκτος] dialeto jônio 4 [ῥίζα] flor da Jônia, *i.e.*, violeta.
ἴασι(ν) *3ª pl. pres. ind. de* εἶμι.
ἰᾶσι *3ª pl. pres. ind. at. de* ἴημι.
Ἰασίδης, ου (ὁ) filho de Iasos (*Anfião ou Dmetor*).
Ἰασικός, ή, όν de Iasos, *na Cária.* ⟨Ἴασος⟩
ἰάσιμος, ος, ον curável. ⟨ἰάομαι⟩
ἴασις, εως (ἡ) restabelecimento; cura; remédio. ⟨ἰάομαι⟩
Ἰασόνιος, α, ον de Jasão. ⟨Ἰάσων⟩
Ἴασος, ου (ἡ) Iasos, *cidade da Cária.*
ἴασπις, ιδος (ἡ) jaspe.
Ἰαστί *adv.* 1 em língua jônia 2 como um jônio; à moda jônia 3 *Mús.* em modo jônio. ⟨ἰάζω⟩
Ἰασώ, οῦς (ἡ) Jaso, *deusa da saúde, filha de Asclépio.* ⟨ἰάομαι⟩
Ἰάσων, ονος (ὁ) Jasão, *n. do chefe dos argonautas e de um tirano de Feres.*
ἰατήρ, ῆρος (ὁ) *poét.* = ἰατρός.
ἰατορία, ας (ἡ) arte de curar; ciência médica. ⟨ἰάομαι⟩
ἰατρεῖον, ου (τό) 1 ambulatório médico; clínica 2 honorário médico. ⟨ἰατρεύω⟩
ἰατρεύματα, ων (τά) 1 remédios 2 recursos oratórios. ⟨ἰατρεύω⟩
ἰάτρευσις, εως (ἡ) tratamento; medicação. ⟨ἰατρεύω⟩
ἰατρεύω 1 ser médico 2 tratar; medicar; curar 3 remediar (*um defeito*) ♦ *pas.* 4 estar sob cuidados médicos 5 ser curado por um médico. ⟨ἰατρός⟩
ἰατρικός, ή, όν 1 de médico ou da medicina 2 próprio para curar 3 hábil em curar ♦ ἡ ἰατρική 4 medicina. ⟨ἰατρός⟩
ἰατρόμαντις, εως (ὁ) médico-adivinho; médico infalível. ⟨ἰατρός, μάντις⟩
ἰατρός, οῦ (ὁ, ἡ) 1 médico: ἰ. ὀφθαλμῶν *oculista,* ἰ. ὀδόντων *dentista* 2 a pessoa que cura ♦ ἡ ἰατρός 3 médica 4 parteira. ⟨ἰάομαι⟩
ἰαύω (*impf.* ἴαυον, *impf. iter.* ἰαύεσκον, *aor.* ἴαυσα, *fut. e perf. desus.*) dormir: ἰ. ἐκτός HOM. *dormir ao ar livre,* ἰ. ἐννυχίαν τέρψιν SÓF. *dormir o agradável sono da noite,* ἰ. ἀϋπνους νύκτας HOM. *passar noites insones.*
ἰαχέω-ῶ (*fut.* ἰαχήσω, *aor.* ἰάχησα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἰαχήθην) 1 gritar; soltar gritos 2 dizer aos gritos 3 celebrar com canto (*morto, deus*) 4 retinir; retumbar: ὀλολύγματα ἰαχεῖ EUR. *ressoam as imprecações* 5 fazer ressoar; entoar: ἰαχήσαμεν ἀοιδήν AR. *entoamos um canto* ♦ *pas.* 6 ser proclamado: ἰαχήθης ἄδικος EUR. *foste proclamado injusto.* ⟨ἰαχή⟩
ἰαχή, ῆς (ἡ) 1 grito; clamor; berro 2 estrépito (*de guerra, de alegria, de dor*) 3 som (*de festa, de instrumento musical*).
ἴαχω (*só pres., impf.* ἴαχον, *aor. iter.* ἰάχεσκον, *perf.* ἴαχα) *poét.* = ἰαχέω.
Ἰαωλκός, οῦ (ἡ) = Ἰωλκός.
Ἰάων, Ἰάονος (*masc.*) 1 da Jônia, jônio ♦ οἱ Ἰάονες 2 os jônios, *habitantes da Ática e de Megara* 3 *entre os persas,* os gregos.
Ἴβηρ, Ἴβηρος (ὁ) 1 Ebro, *rio da Espanha* ♦ οἱ Ἴβηρες 2 os iberos, *n. de povo da Espanha ou da região entre o Mar Negro e o Mar Cáspio.*
Ἰβηρία, ας (ἡ) Ibéria, *n. da região leste da Espanha, ou da região entre o Mar Negro e o Mar Cáspio.* ⟨Ἴβηρ⟩
Ἰβερικός, ή, όν da Ibéria; ibérico. ⟨Ἰβηρία⟩
ἶβις, ἴβιος *ou át.* **ἴβιδος (ὁ)** íbis, *ave sagrada do Egito.*
ἴγμαι *cf.* ἱκνέομαι.
ἰγνύα, ας (ἡ) jarrete.
Ἰδαῖος, α, ον 1 do monte Ida, ideu: Ἰδαῖα ὄρη *o monte Ida, na Trôade* ♦ ἡ Ἰδαία 2 a deusa do monte Ida, *Cibele.* ⟨Ἴδη⟩
ἰδέ[1] *conj., poét.* e.
ἰδέ[2] *e* **ἴδε** *imper. de* εἶδον.
ἰδέα, ας, *jôn.* **ἰδέη, ης (ἡ)** 1 aspecto exterior; aparência; forma; imagem: τὴν ἰδέαν καλός PLAT. *belo de aspecto, de belo aspecto* 2 caráter; maneira de ser; espécie; gênero; tipo: πᾶσα ἰδέα θανάτου TUC. *todos os tipos de morte,* τῇ αὐτῇ ἰδέᾳ TUC. *da mesma maneira,* πᾶσαν ἰδέαν πειρᾶν TUC. *tentar todas as formas* 3 *Ret.* espécie de estilo 4 *Lóg.* critério de classificação; espécie; classe 5 *Filos.* forma ideal concebida pelo pensamento; idéia; noção. ⟨εἶδον⟩
ἰδέειν *ép. e jôn.* = ἰδεῖν.
ἰδεῖν *e ép.* **ἰδέμεν** *inf. aor.*[2] *de* ὁράω.
ἴδεσκε *aor. iter. 3ª sing. de* ὁράω.
ἰδέω 1 *subj. aor.*[2] *jôn. de* ὁράω 2 *subj. perf. ép. de* οἶδα.
ἴδη[1]**, ης (ἡ)** 1 bosque; floresta 2 madeira para construção.
Ἴδη[2]**, ης,** *dór.* Ἴδα **(ἡ)** Ida, *monte da Frígia e de Creta.*

ἴδηαι *subj. aor.*[2] *méd. de* ὁράω.
Ἴδηθεν *adv.* do Ida. ⟨Ἴδη, -θεν⟩
ἰδίᾳ *adv. cf.* ἴδιος.
ἰδιάζω 1 estar *ou* viver à parte, isolado, só: δωμάτιον ἰδιάζον HEL. *casinhola retirada* 2 dedicar-se exclusivamente a, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 pertencer a uma espécie particular; ter natureza peculiar 4 convir particularmente a, *dat.* 5 ser próprio ou propriedade de, *gen.* ⟨ἴδιος⟩
ἰδιοβουλέυω *e* **ἰδιοβουλέω-ῶ** decidir-se por si só. ⟨ἴδιος, βουλή⟩
ἰδιόμορφος, ος, ον de formato particular. ⟨ἴδιος, μορφή⟩
ἰδιόξενος, ος, ον hóspede particular (*op. a* πρόξενος). ⟨ἴδιος, ξένος⟩
ἴδιος, α *e* **ος, ον** (*comp.* ἰδιώτερος *e* ἰδιαίτερος; *superl.* ἰδιώτατος *e* ἰδιαίτατος) 1 próprio; particular; pessoal: κερδῶν ἰδίων ἐπιθυμῶν AR. *cobiçando o próprio lucro,* εἰ δεῖ τοὐμὸν ἴδιον εἰπεῖν ISÓCR. *se é preciso dizer meu sentimento particular,* ἴδιοι λόγοι PLAT. *discursos em termos pessoais, simples, i.e., em prosa,* τὸ ἐμὸν ἴδιον LUC. *de minha parte, no que me diz respeito* 2 específico; peculiar; singular: πόλεις ἴδιαι DEM. *cidades peculiares,* ἴδια ὀνόματα ARTT. *termos específicos,* ἴδιον ὄνομα PLAT. *nome próprio,* ἑκάστῳ ἴδιος οὐσία PLAT. *maneira de ser própria de cada um* 3 insólito; estranho; excepcional (*coisa*): παράδοξον εἰπεῖν τι καὶ περιττὸν καὶ ἴδιον PLUT. *dizer algo paradoxal, fora do comum e insólito* 4 especial; singular; extraordinário (*pessoa*): ἴδιος ἄνθρωπος PLUT. *homem extraordinário* 5 de caráter particular; privado; doméstico: οὐδ' ἐπαισχύνεσθε ἴδια κινούντες κακά; SÓF. *não tendes vergonha de suscitar querelas domésticas?* κατ' ἰδίαν λαμβάνειν τινά POL. *chamar alguém de lado,* κατ' ἰδίαν εἰπεῖν τινι D.S. *falar em particular a alguém* ♦ ἰδίᾳ *adv.* 6 por si só; por conta própria: ἰδίᾳ δ' ἐκεῖ Λακεδαιμονίοις ξυγγίγνεται AR. *mas é por sua conta que lá* [*Paflagônio*] *se encontra com os lacedemônios* 7 em particular; separadamente; à parte: ἰδίᾳ ἕκαστος TUC. *cada um em particular,* οὔτε ἰδίᾳ οὔτ' ἐν κοινῷ χρήματά ἐστιν αὐτοῖς TUC. *não possuem nem riquezas particulares, nem riquezas públicas* 8 separadamente; independentemente de, *gen.*: ἰδίᾳ τῆς φρενός AR. *sem participação da mente* ♦ τὸ ἴδιον 9 propriedade; característica; peculiaridade 10 *ger. pl.* bens; negócios; interesses particulares; propriedade privada: περὶ τῶν ὑμετέρων ἰδίων DEM. *em relação a nossos interesses,* πόλεμον ἕνεκα τῶν ἰδίων φέρειν TUC. *empreender uma guerra por interesses particulares.*
ἰδιόστολος, ος, ον 1 equipado com recursos próprios 2 equipado para uso pessoal: ἰδιόστολον πλεῦσαι PLUT. *navegar com seus próprios navios.* ⟨ἴδιος, στολή⟩
ἰδιότης, ητος (ἡ) propriedade ou natureza particular; característica peculiar; particularidade. ⟨ἴδιος⟩
ἰδιόομαι-οῦμαι apropriar-se de, *ac.* ⟨ἴδιος⟩
ἰδίω (*impf.* ἴδιον, *aor.* ἴδισα) suar. ⟨ἶδος⟩
ἰδίωμα, ατος (τό) 1 característica própria; particularidade; peculiaridade 2 *Ret.* particularidade do estilo ou da linguagem. ⟨ἰδιόομαι⟩
ἰδίως *adv.* (*comp.* ἰδιωτέρως *e* ἰδιαίτερον, *superl.* ἰδιαίτατα *e* ἰδιώτατα) 1 particularmente; especialmente; propriamente 2 por uma designação própria; pelo nome próprio; distintamente 3 *Gram.* como um nome próprio.
ἰδίωσις, εως (ἡ) 1 particularização; especificação; individuação 2 apropriação; personalização. ⟨ἰδιόομαι⟩
ἰδιωτεία, ας (ἡ) 1 modo de viver afastado da vida pública; vida privada; vida particular 2 falta de educação; rudeza. ⟨ἰδιώτης⟩
ἰδιωτεύω 1 manter-se afastado da vida pública; levar vida privada 2 agir na condição de simples particular 3 (*país*) ser insignificante 4 ser alheio a, *gen.* ⟨ἰδιώτης⟩
ἰδιώτης, ου (ὁ) 1 simples indivíduo; simples particular; indivíduo: συμφέροντα καὶ πόλεσι καὶ ἰδιώταις TUC. *úteis às cidades e aos indivíduos* 2 homem de condição modesta; cidadão simples; homem do povo; pessoa comum: οὐκ ἐπὶ τέχνῃ ἔμαθες, ἀλλ' ἐπὶ παιδείᾳ, ὡς τὸν ἰδιώτην καὶ ἐλεύθερον πρέπει PLAT. *não aprendeste em vista de uma profissão, mas em vista da cultura, como convém a quem não é profissional e é um homem livre* 3 pessoa que não exerce profissionalmente *uma atividade*; pessoa sem prática, não versada em, *gen. ou* κατά *e ac.*; amador; novato; diletante: ἐν μέτρῳ ὡς ποιητὴς ἢ ἄνευ μέτρου ὡς ἰδιώτης PLAT. *em verso como um poeta ou em prosa como um não profissional* 4 *crist.* leigo 5 pessoa sem educação; ignorante 6 pessoa do país; pessoa nativa ♦ *adj.* 7 de pessoa comum; privado: ἰδ. βίος PLAT. *vida privada* 8 simples; vulgar; trivial: ἰδ. λόγος DION. *discurso sem pretensão, coloquial.* ⟨ἴδιος⟩
ἰδιωτικός, ή, όν 1 relativo a um simples particular; de pessoa comum; de simples cidadão 2 relativo a pessoas não profissionais; de pessoa inexperiente; de amador; de diletante 3 vulgar; comum; trivial ♦ τὸ ἰδιωτικόν 4 elemento vulgar; vulgaridade (*da poesia*). ⟨ἰδιώτης⟩
ἰδιωτικῶς *adv.* 1 de modo vulgar 2 sem preparo; sem cuidado; sem exercício: ἰδ. τὸ σῶμα ἔχειν XEN. *negligenciar os exercícios físicos,* ἰδ. ἔχειν PLAT. *ser amador.*
ἴδμεν[1] *1ª pl. jôn. e dór. de* οἶδα.
ἴδμεν[2] *e* **ἴδμεναι** *inf. ép. de* οἶδα.
ἰδνόω-ῶ 1 *rar.* curvar ♦ *méd. pas.* 2 curvar-se; dobrar-se.
ἰδοί, ῶν (αἱ) os idos, *em Roma.* [lat.]
ἰδοίατο *3ª pl. opt. aor.*[2] *méd. poét. de* ὁράω.
Ἰδομενεύς, έως (ὁ) Idomeneu, *herói homérico, rei de Creta.*
ἴδον *aor.*[2] *ind. poét. de* ὁράω.
ἶδος,εος-ους (τό) 1 suor 2 calor que provoca suor; tempo quente.
ἰδού *interj.* 1 (*para oferecer ou receber algo*) eis aqui; eis aí: ἰδοὺ δέχου, παῖ SÓF. *eis aqui! aceita, rapaz!* 2 (*para aler-*

tar) olha: ἰδού, θεᾶσθε πάντες sóf. *olha, vejam todos vós,* ἰδού, δοῦπον αὖ κλύω τινά sóf. *olha que ainda estou ouvindo um barulho!*
ἰδοῦ *imper. aor.₂ méd. de* ὁράω.
ἰδρεία, ας, *ép.* **(ἡ)** **1** ciência; conhecimento **2** habilidade em; experiência de, *gen.* ⟨ἴδρις⟩
ἰδρείη *e* **ἰδρίη, ης (ἡ)** *ép.* = ἰδρεία.
ἴδρις *gen.* **ιος** *e át.* **εως** (*masc., fem.*) **1** hábil; conhecedor; experto em, *gen., ac. de rel.,* ἐν *e dat., inf.* ♦ ἡ ἴδρις **2** a previdente; a prudente, *i.e.,* a formiga.
ἱδρόω-ῶ (*fut.* ἱδρώσω, *aor.* ἵδρωσα, *perf.* ἵδρωκα; *pas. perf.* ἵδρωμαι) **1** suar: τὸ πρόσωπον ἱδρ. ARTT. *suar no rosto* **2** estar banhado de suor. ⟨ἱδρῶς⟩
ἵδρυμα, ατος (τό) **1** fundamento; fundação; alicerce **2** morada; morada sagrada; templo **3** estátua **4** suporte; apoio. ⟨ἱδρύω⟩
ἵδρυμαι *perf. pas. de* ἱδρύω.
ἱδρύνω (*aor. pas.* ἱδρύθην) *cf.* ἱδρύω.
ἵδρυσις, εως (ἡ) **1** fundação; edificação; construção **2** morada; residência **3** estátua **4** sede; base; fundamento. ⟨ἱδρύω⟩
ἱδρυτέον *adj. verb. de* ἱδρύω.
ἱδρύω (*fut.* ἱδρύσω, *aor.* ἵδρυσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἱδρύθην, *perf.* ἵδρυμαι) **1** fazer sentar: ἱδρ. ἐν θεῶν ἕδραισιν ésql. *fazer sentar nos assentos dos deuses* **2** fazer montar acampamento: ἱδρ. τὴν στρατὴν ἐπὶ ποταμῷ her. *fazer o exército acampar à margem de um rio* **3** instalar; estabelecer *alguém, ac., em algo ou algum lugar,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.*: ἱδρ. πολλοὺς ἐν πόλει plut. *estabelecer muita gente na cidade* **4** construir; fundar; erguer ♦ *méd.* **5** assentar; instalar; estabelecer para si **6** estabelecer solidamente; fixar; consolidar: ἱδρ. εἰρήνην ar. *consolidar a paz* **7** fundar; construir; edificar; erguer para si **8** instituir: ἱδρ. τινὰ ἄνακτα eur. *instituir alguém como rei* ♦ *pas.* **9** estar sentado **10** repousar **11** alojar-se: ἐν κεφαλῇ ἱδρυθὲν κακόν tuc. *o mal alojado na cabeça,* ἱδρυθεὶς πόνος ἐς στῆθος hipócr. *dor alojada no peito* **12** estar situado ♦ *perf. pas.* **13** estar sentado imóvel **14** estabelecer morada: ποῦ κλύεις νιν ἱδρύσθαι χθονός; sóf. *em que lugar da terra ouviste dizer que ele foi morar?* **15** ser representado em estátua: ἥρωες κατὰ πόλιν ἱδρυμένοι lic. *heróis representados em estátuas na cidade.*
ἱδρῶ, ἱδρῷ *ac. e dat. ép. de* ἱδρώς.
ἱδρώων *part. pres. ép. de* ἱδρόω.
ἱδρώς, ῶτος (ὁ) **1** suor: ἱδρῶτες ξηροί plat. *suor seco devido ao esforço físico* **2** produto do trabalho suado **3** suor *dos vegetais*; exsudação; goma; resina.
ἱδρώω-ῶ *jôn.* = ἱδρόω.
ἰδυία *part. fem. ép. de* οἶδα, *só na loc.* ἰδυίῃσι πραπίδεσσιν hom. *de pensamento sábio, epít. de Hefesto.*
ἴδω, *ép.* **ἴδωμι, ἴδῃς, ἴδῃ; ἰδών, ἰδοῦσα, ἰδόν** *cf.* εἶδον.
ἰείη *3ª sing. opt. pres. ép. de* εἶμι.
ἰεισῖ *3ª pl. pres. ind. ép. de* ἵημι.
ἵεμαι (*só pres. inf.* ἵεσθαι, *part.* ἵεμενος, *impf.* ἱέμην) ir; dirigir-se a; lançar-se.
ἰέμεν, ἰέμεναι *inf. aor.₂ ép. de* ἵημι.
ἱέμεσθα *1ª pl. impf. méd. de* ἵημι.
ἵεν *3ª sing. impf. ou aor. de* εἶμι.
ἵεν *3ª sing. impf. ép. sem aum. de* ἵημι.
ἰέναι *inf. pres. de* εἶμι.
ἱέναι *inf. pres. de* ἵημι.
ἱέντας *ac. pl. part. pres. de* ἵημι.
ἱερά *fem. sing. ou pl. n. de* ἱερός.
ἱερακίζω imitar o grito do gavião. ⟨ἱέραξ⟩
ἱερακοβοσκός, οῦ (ὁ) criador de gaviões; falcoeiro. ⟨ἱέραξ, βόσκω⟩
ἱέραξ, ακος (ὁ) gavião; falcão.
ἱεράομαι-ῶμαι ser consagrado; ser sacerdote. ⟨ἱερός⟩
ἱερατεία, ας (ἡ) ofício sacerdotal; sacerdócio. ⟨ἱερατεύω⟩
ἱεράτευμα, ατος (τό) *bíbl.* função sacerdotal. ⟨ἱερατεύω⟩
ἱερατεύω *tard., at. e méd.* ser sacerdote. ⟨ἱεράομαι⟩
ἱερατικός, ή, όν **1** de sacerdote, sacerdotal **2** sagrado ♦ οἱ ἱερατικοί **3** a casta dos sacerdotes ♦ ἡ ἱερατική **4** sacerdócio ♦ τὰ ἱερατικά **5** as escrituras sacerdotais. ⟨ἱεράομαι⟩
ἱεραφόρος, ος, ον que leva os objetos sagrados. ⟨ἱερός, φέρω⟩
ἱέρεια, ας (ἡ) sacerdotisa. ⟨ἱερεύς⟩
ἱερεῖον, ου (τό) **1** vítima (*ger. carneiro*) imolada *em honra de uma divindade* **2** vítima *oferecida para um morto* **3** animal *que se degola para comer.* ⟨ἱερεύω⟩
ἱερεύς, έως (ὁ) **1** aquele que pode consagrar; sacrificador; sarcedote: ἱερ. ὁ μέγιστος pontífice, *em Roma*; ἱερ. ὁ μέγας sept. *sumo sacerdote* **2** ministro **3** *crist.* ministro de Deus (*diácono, padre, bispo*). ⟨ἱερός⟩
ἱερευσέμεν *inf. fut. ép. de* ἱερεύω.
ἱερεύσιμος, ος, ον próprio para o sacrifício. ⟨ἱερεύω⟩
ἱερεύω (*aor.* ἱέρευσα) **1** imolar; sacrificar; degolar *animal para sacrifício, para banquete* **2** *tard.* oferecer sacrifício a, *dat.* **3** *tard.* assassinar *alguém* ♦ *méd.* **4** sacrificar para si. ⟨ἱερεύς⟩
ἱέρη, ης (ἡ) *jôn.* sacerdotisa. ⟨ἱερός⟩
ἱερή *jôn.* = ἱερά, *cf.* ἱερός.
ἱερήϊον *jôn.* = ἱερεῖον.
ἱερία *poét.* = ἱέρεια.
ἱερίς, ίδος (ἡ) sacerdotisa. ⟨ἱερεύς⟩
ἱερογλυφικός, ή, όν **1** hieroglífico ♦ τὰ ἱερογλιφικά [γράμματα] **2** os hieróglifos. ⟨ἱερός, γλύφω⟩
ἱερογραμματεύς, έως (ὁ) *tard.* escriba sagrado, *a mais baixa classe de sacerdotes egípcios.* ⟨ἱερός, γραμματεύς⟩
ἱεροδόκος, ος, ον que recebe os sacrifícios. ⟨ἱερός, δέχομαι⟩
ἱερόδουλος, ου (ὁ, ἡ) escravo sagrado, *encarregado do serviço de um templo.* ⟨ἱερός, δοῦλος⟩

ἱερόθυτος, ος, ον **1** oferecido em sacrifício aos deuses **2** de sacrifício: ἱερ. καπνός ar. *fumaça de sacrifício* ♦ τὸ ἱερόθυτον **3** vítima sacrificada aos deuses. ⟨ἱερός, θύω⟩
ἱερολογέω-ῶ, *jôn.* **ἱρολογέω** proferir um relato sagrado. ⟨ἱερός, λόγος⟩
ἱερολογία, ας, *jôn.* **ἱρολογίη, ης (ἡ)** linguagem mística. ⟨ἱερός, λόγος⟩
ἱερομηνία, ας (ἡ) lua sagrada, *i. e.,* mês sagrado, *ou* parte sagrada do mês; dia de festa. ⟨ἱερός, μήν⟩
ἱερομήνια, ων (τά) = ἱερομηνία.
ἱερομνήμων, ονος (ὁ) **1** guardião de objetos sagrados **2** guardião de arquivos e de contratos privados **3** *em Atenas,* guardião dos arquivos sagrados, *magistrado encarregado do culto* **4** *em Bizâncio,* sacerdote **5** *em Roma,* pontífice. ⟨ἱερός, μνήμη⟩
ἱερόν, οῦ (τό) *cf.* ἱερός.
ἱερονίκης, ου (ὁ) vencedor em jogos sagrados. ⟨ἱερός, νικάω⟩
ἱεροποιέω-ῶ **1** cumprir rito religioso; fazer um sacrifício **2** celebrar **3** tornar sagrado; consagrar. ⟨ἱεροποιός⟩
ἱεροποιός, ός, όν **1** que se ocupa de sacrifícios ou de cerimônias religiosas ♦ *em Atenas,* οἱ ἱεροποιοί **2** os hieropeus, *grupo de dez magistrados* (*um por tribo*) *encarregados de controlar os sacrifícios ou administrar os santuários* **3** magistrados religiosos. ⟨ἱερός, ποιέω⟩
ἱεροπρεπής, ής, ές digno de pessoa, coisa *ou* lugar sagrado. ⟨ἱερός, πρέπω⟩
ἱερός, ά *e* **ός, όν** *jôn.* ἱρός, ή, όν **1** de essência ou poder divino; augusto; poderoso: ἱερὴ ἴς Τελεμαχοῖο hom. *a força divina de Telêmaco, i.e., o poderoso Telêmaco,* ἱερὸς στρατός hom. *o poderoso exército* (*dos gregos*), ἱερὰ ἄγκυρα luc. *a âncora sagrada, da salvação, i.e., a última esperança,* ἱερὰ συμβουλή *deliberação suprema,* ἱερὸν ὀστοῦν plut. *osso sacro,* ἱερὸν ἰχθὺν hom. *peixe sagrado* (*talvez se usasse com nomes de animais, considerados tabu*) **2** de origem divina; sagrado; santo: Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον hom. *a cidadela sagrada de Tróia,* ἱερὸν γένος ἀθανάτων hes. *a sagrada raça dos imortais,* ἱερὸν ἦμαρ hom. *o dia divino,* ἱερὰ νόσος *doença sagrada, i.e., a epilepsia* **3** sagrado; consagrado: ῥέξαι θ' ἱερὰς ἑκατόμβας hom. *celebrar as sagradas hecatombes,* κριοί εἰσί σφι ἱεροὶ διὰ τοῦτο her. *para eles os carneiros são sagrados,* τὴν ἱερὰν τριήρη dem. *a trirreme sagrada* (*que conduz a Delos as teorias*), ἡ ἱρὴ ὁδός her. *o caminho sagrado* (*de Atenas a Delfos ou a Elêusis, ou de Elis a Olímpia*) **4** sagrado; sob proteção divina *de,gen.*: οἱ δὲ γέροντες εἷατ' ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοις ἱερῷ ἐνὶ κύκλῳ hom. *os anciãos estão sentados em pedras polidas em um círculo sagrado* (*sob proteção de Zeus*), κλυτὸν ἄλσος ἵκοντο ἱρὸν Ἀθηναίης hom. *chegaram ao famoso bosque sagrado de Atena* ♦ ἡ ἱερά **5** [τριήρης] trirreme sagrada (*que conduz a Delos, ou a galera Salaminiana ou Litorânea*) **6** [γραμμή] linha sagrada; linha de defesa no jogo da dama, τὸν ἀφ' ἱερᾶς λίθον *ou* πεττὸν κινεῖν *mover a peça vizinha da linha sagrada, i.e., usar o recurso extremo* ♦ τὸ ἱερόν **7** oferenda para sacrifício **8** lugar sagrado; santuário; templo ♦ τὰ ἱερά **9** vítimas sacrificiais; sacrifício: ἱ. ἕρδειν hom. *realizar um sacrifício* **10** vísceras das vítimas; presságio: τὰ ἱ. καλά ἐστιν *ou* τὰ ἱ. γίγνεται xen. *os presságios são favoráveis* **11** objetos, lugares ou edifícios consagrados: ἱ. ἐνδεδεμένα ἐν καλάμῃ πυρῶν her. *oferendas sagradas envoltas em palha de trigo* **12** ritos sagrados; culto religioso.
Ἱεροσόλυμα, ων (τά) *tard.* Jerusalém, *cidade da Judéia.*
Ἱεροσολυμίτης, ου (*masc.*) originário ou habitante de Jerusalém. ⟨Ἱεροσόλυμα⟩
ἱερόστολος, ου (ὁ) sacerdote egípcio *encarregado dos paramentos sagrados.* ⟨ἱερός, στόλος⟩
ἱεροσυλέω-ῶ **1** pilhar os templos **2** apoderar-se por furto sacrílego: ἱερ. τὰ ἱερά *pilhar as coisas sagradas.* ⟨ἱερόσυλος⟩
ἱεροσυλία, ας (ἡ) **1** pilhagem de templo **2** furto sacrílego. ⟨ἱερόσυλος⟩
ἱερόσυλος, ος, ον **1** proveniente de roubo sacrílego ♦ ὁ, ἡ ἱερόσυλος **2** ladrão sacrílego **3** pessoa sacrílega. ⟨ἱερός, συλάω⟩
ἱερουργέω-ῶ **1** ocupar-se do culto religioso (*realização de sacrifícios, consagração, administração etc.*), *ac.*: ἱερουργοῦντα τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ n.t. *realizando o sagrado serviço do evangelho de Deus* ♦ *méd.* **2** celebrar uma cerimônia religiosa: ἱερουργίας ἱερουργεῖθαι plut. *realizar um sacrifício* ♦ *pas.* **3** ser consagrado: ἱερουργούμενοι βωμοί pórf. *altares consagrados* **4** ser celebrado: ἱερουργούμεναι τελεταί jâmbl. *cerimônias realizadas* **5** ser ofertado: τὰ ἱερουργηθέντα herod. *as vítimas ofertadas.* ⟨ἱερός, ἔργον⟩
ἱερουργία, ας (ἡ) realização de serviço religioso. ⟨ἱερός, ἔργον⟩
ἱεροφαντέω-ῶ **1** ser hierofante **2** iniciar *alguém* nos mistérios **3** expor como hierofante (*as cerimônias de iniciação*) ♦ *pas.* **4** ser iniciado ou instruído nos mistérios: ἱεροφαντουμένη ψυχή fílon *alma que se inicia* **5** ser revelado: τοὺς ἱεροφαντηθέντας λογισμοὺς θεοῦ fílon *os raciocínios revelados de deus; as revelações de deus.* ⟨ἱεροφάντης⟩
ἱεροφάντης, ου (ὁ) **1** hierofante, *sacerdote que explica os ritos sagrados, que inicia nos mistérios* **2** *em Roma,* grão-pontífice **3** *bíbl.* sumo sacerdote **4** *tard.* mestre da sagrada verdade. ⟨ἱερός, φαίνω⟩
ἱεροφαντία, ας (ἡ) ofício de hierofante. ⟨ἱεροφάντης⟩
ἱεροφαντικός, ή, όν **1** de hierofante ou dos hierofantes **2** *em Roma,* dos pontífices. ⟨ἱεροφάντης⟩
ἱεροφαντικῶς *adv.* à maneira dos hierofantes.
ἱερόφαντις, ιδος (ἡ) hierofântide. ⟨ἱεροφάντης⟩
ἱεροφύλαξ, ακος (ὁ) guadião do templo. ⟨ἱερός, φύλαξ⟩
ἱερόω-ῶ **1** consagrar ♦ *méd.* **2** exercer função sacerdotal; oferecer sacrifícios ♦ *pas.* **3** ser consagrado. ⟨ἱερός⟩

Ἱέρων, ωνος (ὁ) Hiéron *ou* Hierão, *rei de Siracusa.* ⟨ἱερός⟩
ἱερώνυμος, ος, ον de nome sagrado. ⟨ἱερός, ὄνομα⟩
ἱερῶς *adv.* de modo sagrado; santamente.
ἱερωσύνη, ης (ἡ) **1** dignidade sacerdotal; sacerdócio **2** *em Roma,* ἡ μεγίστη ἱερ. o cargo de grão-pontífice. ⟨ἱερός⟩
ἰζάνω (*impf.* ἵζανον) **1** *intr.* sentar-se; tomar assento *em,* ἐν *e dat.* **2** fazer sentar; estabelecer; assentar: ἰζ. εὐρὺν ἀγῶνα ΝΟΜ. *estabelecer uma grande assembléia* **3** depositar-se; sedimentar-se; assentar: ὑπαγουμένου αὐτοῖς κάτωθεν τοῦ χώματος καὶ ἰζάνοντος αἰεὶ ἐπὶ τὸ κενούμενον TUC. *sendo o aterro escavado por baixo e sempre indo depositar-se sobre o vazio (assim criado).*
ἵζεσκον *impf. iter.*, **ἵζευ** *2ª sing. imper. ép. de* ἵζω.
ἵζημα, ατος (τό) **1** rebaixamento; depressão (*de terreno*) **2** desmoronamento; enterramento **3** baixeza de estilo. ⟨ἵζω⟩
ἵζω (*impf.* ἵζον, *fut.* ἱζήσω, *aor.* ἵζησα) **1** sentar-se *em ou junto a,* ἐπί *e ac.*, *gen. ou dat.*, εἰς *e ac.*: ἵζ. ἐπὶ θρόνου ΝΟΜ. *sentar-se num trono,* ἵζ. ἐπὶ τὸ δεῖπνον HER. *sentar-se para cear,* ἵζ. ἐπὶ κώπᾳ πηδαλίῳ τε EUR. *sentar-se ao remo e ao leme* **2** fazer sentar *alguém, ac., em algum lugar,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*: ἵζ. τινὰ εἰς θρόνον ΝΟΜ. *fazer alguém sentar no trono* **3** fazer tomar assento; instalar; estabelecer: ἵζ. βουλήν estabelecer uma assembléia ◆ *méd.* **4** sentar-se *em,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac., perto de, ac.* **5** pôr-se de emboscada **6** (*exército*) tomar posição *em um lugar,* ἐν *e dat. ou* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **7** fundar; instituir.
ἰή[1] *interj.* **1** (*de alegria*) *em honra de Apolo,* ἰὴ Παιών *ó Peã!* **2** (*de dor*) ó.
ἰή[2] = ἰά[1].
ἴῃ *3ª sing. pres. subj. de* εἶμι.
ἴῃ *3ª sing. impf. de* ἴημι.
ἰῇ *cf.* ἴος.
ἰῇ *3ª sing. pres. subj. de* ἴημι.
ἰήϊος, ος, ον **1** que faz soltar o grito ἰή **2** que é invocado com o grito ἰή *ou* ἰή παιών; que cura (*cf.* ἰάομαι); que salva, *epít. de Apolo* **3** que faz soltar gritos de dor; doloroso. ⟨ἰή⟩
ἴηλα *aor. de* ἰάλλω.
ἰηλεμίζω *jôn.* lamentar-se.
ἰηλεμίστρια, ας (ἡ) *jôn.* chorosa. ⟨ἰηλεμίζω⟩
ἰήλεμος *jôn.* = ἰάλεμος[2].
ἴημα *jôn.* = ἵαμα.
ἵημι (*impf.* ἵην, *fut.* ἥσω, *aor.*$_1$ ἧκα *só no sing. e no ind.*, *aor.*$_2$ *no pl.* ἕμεν, ἔτε, ἕσαν, *ou com aum.* εἷμεν, εἵτε, εἷσαν, *perf.* εἷκα; *méd. impf.* ἱέμην, *aor.*$_1$ *rar.* ἡκάμην, *aor.*$_2$ ἕμην *át.* εὕμην; *pas. aor.*$_1$ ἑθην, *át.* εἵθην, *perf.* εἷμαι) **1** mover para a frente: ἕεσαν φύγῃ πόδα EUR. *moviam seus pés para frente, em fuga,* ἧκα δ' ἐγὼ καθύπερθε πόδας καὶ χεῖρε φέρεσθαι ΝΟΜ. *eu movi os pés e as mão para ir para frente* **2** enviar; lançar; arremessar: Ἶρι θεά, τίς γάρ σε θεῶν ἐμοὶ ἄγγελον ἧκε; ΝΟΜ. *Íris divina, que deus te enviou a mim como mensageira?* κάλλιστον ὕδωρ ἐπὶ γαῖαν ἵησι ΝΟΜ. [*o rio Áxio*] *lança sobre a terra a mais bela onda* **3** emitir; fazer ouvir; soltar (*som*): ὅπα τε μεγάλην ἑκ στήθεος εἵη ΝΟΜ. *soltou do peito a voz possante,* τήνδ' ὅταν κλύῃ φάτιν, ἥσει μέγαν κωκυτὸν ἐν πάσῃ πόλει SÓF. *quando ouvir a notícia, fará ouvir um longo lamento por toda a cidade,* Ἑλλάδα γλῶσσαν ἰέναι HER. *falar grego,* Δωρίδα γλῶσσαν ἰέναι TUC. *falar dório* **4** lançar contra; golpear: ἵ. ἐπ' ἀλλήλοις βέλεα HES. *lançar dardos uns contra os outros,* ἵ. τινὰ ἀξίνῃ XEN. *golpear alguém com machado,* ἀπιόντος ἴει ὀϊστόν ΝΟΜ. *lançou uma flecha contra o [inimigo] que se afastava* **5** deixar cair; deixar tremular: φάσγανον ἧκε χαμάζε ΝΟΜ. *deixou cair ao chão sua espada,* κἀδ' δὲ κάρητος οὔλας ἧκε κόμας ΝΟΜ. *deixa balouçar em sua cabeça crespos cachos* **6** *intr.* lançar um dardo; dardejar: ἵ. ἐπὶ σκόπον XEN. *dardejar no alvo* **7** *intr.* arremessar-se; lançar-se; fluir: πολὺ κάλλιστος ποταμῶν ἐπὶ γαῖαν ἵησι ΝΟΜ. *ele flui sobre a terra como o mais belo dos rios,* κρήνη ἵησιν ΝΟΜ. *a fonte se derrama* ◆ *intr. e méd.* **8** lançar-se *em direção a algum lugar ou alguém, gen.,* πρός *ou* ἐπί *ou* ἐπί *e ac.*: ἵετο πρὸς Παυσανίην HER. [*Lâmpon*] *lançava-se em busca de Pausânias,* ἐσσεύοντο ἱέμενοι πόλιος ΝΟΜ. *lançaram-se correndo para a cidade* **9** ter desejos de; aspirar a; desejar *algo, gen. ou inf.*: βαλέειν δέ ἑ ἵετο θυμός ΝΟΜ. *seu coração desejava ardentemente atingi-lo.*
ἵηνα *aor. de* ἰαίνω.
ἰῆς *cf.* ἴος.
ἴῃς *2ª pres. subj. de* εἶμι.
ἰησάμεν *aor. jôn. de* ἰάομαι.
ἴησθα *ép.* = ἴῃς.
ἴῃσι *3ª sing. pres. subj. ép. de* εἶμι.
ἵησι *3ª sing. pres. ind. de* ἵημι.
ἵῃσι *3ª sing. pres. subj. poét. de* ἵημι.
ἴησις *jôn.* = ἴασις.
Ἰησονίδης, ου (ὁ) *jôn.* o filho de Jasão. ⟨Ἰάσων⟩
ἰήσομαι *fut. jôn. de* ἰάομαι.
Ἰησοῦς, *voc. e gen.* **οῦ,** *dat.* -οῖ, *ac.* -οῦν **(ὁ)** **1** Josué **2** Jesus. [hebr.]
Ἰήσων *jôn.* = Ἰάσων.
ἴητε *2ª pl. pres. subj. de* εἶμι.
ἰητήρ, ἰητρός *jôn.* = ἰατήρ, ἰατρός.
ἰῆτο *3ª sing. impf. jôn. de* ἰάομαι.
ἰθαγενής, *ép.* **ἰθαιγενής, ής, ές** **1** de nascimento legítimo **2** de origem nobre; natural; originário **3** indígena; nativo **4** que sopra diretamente (*vento*); genuíno **5** normal; regular. ⟨ἰθύς[1], γένος⟩
Ἰθάκη, ης (ἡ) Ítaca, *uma das ilhas jônicas.*
Ἰθάκηνδε *e* **Ἰθάκην δε,** *adv.* para Ítaca, em direção a Ítaca.
Ἰθακήσιος, α, ον de Ítaca. ⟨Ἰθάκη⟩
Ἴθακος, ου (*masc.*) **1** de Ítaca ◆ ὁ Ἴθακος **2** o itacense (*Ulisses*). ⟨Ἰθάκη⟩

ἰθεῖα *fem. de* ἰθύς[1].
ἰθέως *adv.* **1** diretamente **2** logo em seguida; imediatamente. ⟨ἰθύς[1]⟩
ἴθι *2ª sing. imper. pres. de* εἶμι.
ἴθμα, ατος (τό) **1** marcha **2** movimento **3** passo; andamento **4** pés. ⟨εἶμι⟩
ἰθύ *n. de* ἰθύς[1].
ἰθύθριξ, ἰθύτριχος (*masc., fem.*) de cabelos lisos. ⟨ἰθύς[1], θρίξ⟩
ἰθυμαχίη, ης (ἡ) *jôn.* batalha campal; combate regular. ⟨ἰθύς[1], μάχη⟩
ἰθύντατα *adv. superl. de* ἰθύς[2].
ἰθύνετε *2ª pl.*, **ἰθύνομεν** *1ª pl. pres. ind. ou pres. subj. ép. de* ἰθύνω.
ἰθύνω (*fut.* ἰθυνῶ, *aor.* ἴθυνα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἰθύνθην, *perf.* ἴθυμμαι) **1** alinhar; traçar em linha reta: ἐπὶ στάθμην ἴθυνε ΝΟΜ. *alinhou [a madeira] com o prumo* **2** dirigir ou guiar em linha reta, diretamente: βέλος δ' ἴθυνεν Ἀθήνῃ ῥῖνα παρ' ὀφθαλμόν ΝΟΜ. *Atena dirigiu o dardo direto ao nariz, junto ao olho* **3** dirigir; governar: Ζεὺς δ' ἔμπης παντ' ἰθύνει ΝΟΜ. *Zeus, de todos os modos, governa tudo* **4** corrigir: ἰθ. θανάτῳ HER. *fazer expiar com a morte, punir de morte* ◆ *méd.* **5** conduzir; dirigir para si em linha reta: ἀλλήλων ἰθυνομένων δοῦρα ΝΟΜ. *dirigindo suas lanças direto uns contra os outros* ◆ *pas.* **6** (*cavalo*) ir reto; ir em linha reta: τὼ δ' [ἵππω] ἰθυνθήτην ΝΟΜ. *ambos os cavalos correram em linha reta.* ⟨ἰθύς[1]⟩
ἰθυπτίων, ωνος (*masc., fem.*) que voa em linha reta, *epít. de lança.* ⟨ἰθύς[1], πέτομαι⟩
ἰθύς[1], εῖα, ύ (*comp.* ἰθύτερος *e* ἰθύντερος, *superl.* ἰθύτατος *e* ἰθύντατος) **1** que vai em linha reta; reto; direto: ἰθεῖα ἀτραπός NIC. *rota em linha reta,* ἰθεῖαν [ὁδον] HER. *em linha reta,* ἐκ τῆς ἰθέης (*jôn.*) HER. *abertamente; declaradamente,* πρὸς ἰθύ ΝΟΜ. *frente a,* κατ' ἰθύ HER. *de frente* **2** ereto: ἰθεῖα κεφαλή TEÓG. *cabeça ereta,* ὄρος ἰθύ AP. *montanha a pique, íngreme* **3** reto; sem desvios; equitativo; justo: ἰθεῖαι δίκαι HES. *julgamentos retos, justos,* ἰθὺς καὶ δίκαιος HER. [*homem*] *correto e justo* ◆ ἰθύ *adv.* **4** = ἰθύς[2] ◆ ἡ ἰθεῖα **5** [δίκη] julgamento reto, justo **6** justiça eqüitativa: ἰθείῃ Διός ÉSQL. *pela justiça de Zeus.*
ἰθύς[2] (*superl.* ἰθύντατα) *adv.* **1** em linha reta; diretamente; face a face: ἰθὺς μαχέσασθαι ΝΟΜ. *combater face a face* **2** direto em direção a, *gen.*, ἐπί *ou* πρός *e ac.*: ὁ ναυτικὸς στρατὸς ἔπλεε ἰθὺ τοῦ Ἴστρου HER. *a frota navegava reto para o Istro,* ἰθὺς πρὸς τεῖχος εὐδμητον ΝΟΜ. *direto rumo à muralha bem construída* **3** (*tempo*) logo; imediatamente: ὡς ἐσήιε ἐς τὸ μέγαρον ἰθὺς ἡ Πυθίη λέγει τάδε HER. *quando ele entrou no templo, imediatamente a Pítia disse isso* **4** com equidade; com retidão; com justiça: δίκην ἰθύντατα εἰπεῖν ΝΟΜ. *proferir o julgamento com suprema retidão.*
ἰθύς[3] (*só ac. sing.* ἰθύν) **(ἡ)** **1** curso em linha reta: ἀν' ἰθύν ΝΟΜ. *em direção contrária; contra a correnteza* **2** empreendimento; iniciativa: ἄριστοι πᾶσαν ἐπ' ἰθύν ἐστε ΝΟΜ. *em qualquer empreendimento vós sois os melhores* **3** disposições; sentimentos; intenção: γυναικῶν γνώμεν ἰθύν ΝΟΜ. *conheçamos a intenção das (nossas) mulheres.*
ἰθύτριχες, ἰθύτριχος *nom. pl. e gen. sing. de* ἰθύθριξ.
ἰθύω (*só pres. e aor.* ἴθυσα) **1** ir para frente em linha reta; ir direto a; avançar, *gen. ou* ἐπί *ou* πρός *e ac.*: πάντες ἄκουον, ἴθυσαν δ' ἐπὶ τεῖχος ΝΟΜ. *todos (o) ouviam e foram direto ao alto do muro,* ἔνθα καὶ ἔνθα ἴθυσε μάχη πεδίοιο ΝΟΜ. *aqui e ali a batalha foi avançando na planície* **2** tender a; desejar intensamente, *ac. ou inf.* ⟨ἰθύς[1]⟩
Ἰθώμη, ης (ἡ) Itome, *n. de um local da Tessália, e de um monte e fortaleza da Messênia.*
Ἰθωμήτας *e* **Ἰθωμάτας, α** (*masc.*) *dór.* do monte Itome. ⟨Ἰθώμη⟩
ἱκανός, ή, όν **1** suficiente; bastante *para algo,* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*, ὑπέρ *e gen., ou inf.*: ὑμῶν τοῦτο ἐνίοις ἱκανὸν ἔσται LÍS. *para alguns de vós isto será suficiente,* ἡ δημιουργικὴ τέχνη αὐτοῖς πρὸς τροφὴν ἱκανὴ βοηθὸς ἦν PLAT. *a arte dos artesãos lhes era suficiente para a subsistência,* ἱκανὴν μαρτυρίαν παρέχεται ὑπὲρ τοῦδε τοῦ λόγου PLAT. *fornece uma prova suficiente para esta afirmação* **2** assaz forte; assaz grande; assaz numeroso *para algo,* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*, ὑπέρ *e gen.*: τοῦ σώματος ἰσχὺν ἱκανὴν ἐπὶ τοὺς πόνους ἔχειν PLAT. *ter um vigor de corpo assaz forte para trabalhos pesados,* ἱκανοῦ τινος ἀπολελυκότες φόβου τοὺς Ἕλληνας POL. *tendo libertado os gregos de um grande medo,* πλῆθος ἱκανὸν πλοίων POL. *quantidade considerável de navios* **3** capaz *de, inf. ou* ὥστε *e inf.*: ἔφοροι ἱκανοί εἰσι ζημιοῦν ὃν ἂν βούλωνται XEN. *os éforos são capazes (têm o poder) de punir quem eles desejem,* φύσις ἀνθρώπων οὐδενὸς ἱκανὴ φύεται ὥστε γνῶναί τε τὰ συμφέροντα ἀνθρώποις εἰς πολιτείαν PLAT. *a natureza de nenhum dentre os homens é capaz de saber o que para eles é mais proveitoso em relação à constituição da cidade* **4** capaz; competente *em, ac.*: ἀνὴρ γνώμην ἱκανός HER. *homem capaz quanto ao julgamento, i. e., de bom julgamento,* οἶμαι, ὦ πάτερ, πάνυ ἱκανοὺς τὴν ἰατρικὴν τέχνην ἔξειν μετ' ἐμαυτοῦ ἄνδρας XEN. *creio, pai, que terei comigo homens competentes na medicina* **5** bastante; longo (*tempo*): καὶ γὰρ ἱκανὸν χρόνον ἀπολλύμεθα καὶ κατατετρίμμεθα πλανώμενοι εἰς Λύκειον κἀκ Λυκείων AR. *de fato durante bastante tempo nós nos matamos e nos extenuamos indo para o Liceu e de lá saindo,* ἐφ' ἱκανόν, ἀφ' ἱκανοῦ *por um longo tempo, em grau suficiente* ◆ ἱκανόν *adv.* **6** em abundância ◆ τὸ ἱκανόν **7** *bíbl.* fiança; caução; garantia: λαβεῖν τὸ ἱκανὸν παρά τινος N.T. *receber de alguém uma fiança* ◆ τὰ ἱκανά **8** quantia suficiente. ⟨ἱκνέομαι⟩
ἱκανέμεν *inf. pres. ép. de* ἱκάνω.
ἱκανότης, ητος (ἡ) **1** suficiência em quantidade *ou* extensão **2** aptidão; capacidade. ⟨ἱκανός⟩

ἱκανόω-ῶ *tard.* **1** tornar suficiente, apropriado **2** *impes.* ἱκανοῦται basta; é suficiente *a alguém, dat., algo, inf.* ♦ *pas.* **3** contentar-se com, *dat.* ⟨ἱκανός⟩

ἱκάνω (*só pres. e impf.* ἵκανον) **1** (*pessoa*) vir; ir *a, ac.*, ἐς, ἐπί *ou* πρός *e ac.*: ἱκάνω νῆας Ἀχαιῶν HOM. *venho às naus dos aqueus*, [ὄνειρος] καρπαλίμως δ' ἵκανε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν HOM. *prontamente o sonho vinha até as rápidas naus dos acaios* **2** (*coisa*) atingir; alcançar: φωνὴ δὲ οἱ αἰθερ' ἵκανεν HOM. *a voz atingia o céu*, δι' ἠέρος αἰθέρ' ἵκανεν HOM. *[o pinheiro] através do ar alcançava o éter* **3** (*sentimento, sensação*) vir; atingir; invadir: μιν γλυκὺς ὕπνος ἱκάνει HOM. *o doce sono o invade*, μιν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἵκανεν HOM. *a dor invade-lhe a alma e a coragem* ♦ *méd.* **4** vir; atingir; chegar: νῦν τὰ σὰ γούναθ' ἱκάνομαι HOM. *agora venho aos teus joelhos* **5** sobrevir: χρειὼ γὰρ ἱκάνεται HOM. *a necessidade sobrevém.*

ἱκανῶς *adv.* **1** de maneira suficiente; em quantidade ou qualidade suficiente; muito ♦ ἔχειν ἱκανῶς **2** ser suficiente *para algo,* πρός *ou* περί *e ac.* **3** (*coisa*) ser possível: ἐξαναχωρέειν οὐδετέροισι ἱκανῶς ἔχει HER. *a nenhum dos dois é possível recuar* **4** ser ou ter suficientemente; grandemente; fortemente *em algo, gen.*: ἱκ. ἔχειν τοῦ βάθους PLAT. *ter profundidade suficiente, i.e., ser muito profundo*, ἱκ. ἔχειν ἐπιστήμης PLAT. *ter uma ciência suficiente, i.e., grande.*

Ἰκάριος, α, ον **1** de Ícaro: πόντος Ἰκ. HOM. *mar de Ícaro, parte do mar Egeu entre as Cíclades e a Cária* ♦ τὸ Ἰκάριον **2** mar de Ícaro. ⟨Ἴκαρος⟩

Ἴκαρος, ου (ὁ) Ícaro, *filho de Dédalo.*

ἵκελος, η, ον semelhante a, *dat.*

ἵκεο *2ª sing. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἱκέσθαι *inf. aor.₂ de* ἱκνέομαι.

ἱκεσία, ας (ἡ) **1** pedido de suplicante; súplica **2** prece: ἱκεσίας ποιεῖσθαι ÉSQN. *dirigir preces aos deuses.* ⟨ἱκέσιος⟩

ἱκέσιος, α *e* **ος, ον** **1** de suplicante **2** que protege suplicantes, *epít. de Zeus e de Têmis* **3** que faz suplicar: ἀναγκὰς ἱκεσίας λύσῃ EUR. [*pedindo que Teseu*] *me liberte dessas súplicas que não posso evitar* **4** suplicante: ἱκέσιός σε λίσσομαι SÓF. *suplicante, eu te imploro.* ⟨ἱκέτης⟩

ἱκεταδόκος, ος, ον que acolhe suplicantes. ⟨ἱκέτης, δέχομαι⟩

ἱκετεία, ας (ἡ) súplica; prece. ⟨ἱκετεύω⟩

ἱκέτευμα, ατος (τό) modo de súplica; forma de súplica. ⟨ἱκετεύω⟩

ἱκετευτέος, α, ον *adj. verb. de* ἱκετεύω.

ἱκετεύω (*impf.* ἱκέτευον, *fut.* ἱκετεύσω, *aor.* ἱκέτευσα, *perf. desus.*) **1** chegar como suplicante *junto a alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: σε φυγὼν ἱκέτευσα HOM. *fugitivo vim a ti como suplicante*, ἐς Πηλῆ ἱκέτευσε HOM. *chegou suplicante junto a Peleu* ♦ *at. e méd.* **2** suplicar *a alguém, ac., gen. ou dat., algo, inf. ou or. conj.* (ὡς): πρὸς γονάτων σε ἱκετεύομεν EUR. *junto de teus joelhos te suplicamos*, ἱκετεύω σε πεισθῆναι μοι SÓF. *suplico que me obedeças*, ἱκέτευσον πατρὸς τὴν σὴν ἀδελφὴν μὴ θανεῖν EUR. *suplica ao pai que tua irmã não morra* **3** pedir suplicando; implorar: ὑπὲρ γὰρ οἴκου παντὸς ἱκετεύω τάδε EUR. *é por toda minha propriedade que te faço estas súplicas* ♦ *pas.* **4** ser objeto de súplica. ⟨ἱκέτης⟩

ἱκετηρία, ας (ἡ) *cf.* ἱκετήριος.

ἱκετήριος, α, ον **1** de suplicante **2** suplicante ♦ ἡ ἱκετηρία [ἐλαία] **3** ramo de oliveira do suplicante: ἱκετηρίαν ἔθηκε παρ' ὑμῖν DEM. *pôs diante de vós um ramo de suplicante, i.e., apresentou-se a vós como suplicante*, ἱκετηρίαν δὲ γόνασιν ἐξάπτω σέθεν τὸ σῶμα τούμόν EUR. *como um ramo de suplicante, eu ligo meu corpo a teus joelhos* **4** súplica. ⟨ἱκέτης⟩

ἱκέτης, ου (ὁ) aquele que suplica ajuda ou proteção; suplicante, *junto a alguém, gen., ou por alguém ou algo, gen.* ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκετήσιος, α, ον **1** protetor de suplicantes **2** suplicante. ⟨ἱκέτης⟩

ἱκέτις, ιδος (ἡ) suplicante. ⟨ἱκέτης⟩

ἵκευ *2ª sing. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἵκηαι *2ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἱκμάζω **1** tornar úmido; umedecer ♦ *pas.* **2** estar *ou* ficar úmido. ⟨ἰκμάς⟩

ἰκμάς, άδος (ἡ) **1** umidade (*do ar*) **2** toda substância úmida (*oleosidade de couro*) **3** elementos úmidos (*do corpo humano*); humores; secreções **4** suco: ἰκ. Βάκχου *suco de Baco, i.e., vinho* **5** resina: ἰκ. δρυός *resina de carvalho.*

ἵκμενος *só na loc.* ἵκμενος οὖρος HOM. vento favorável. ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἱκνούμην, *fut.* ἵξομαι, *aor.₂* ἱκόμην, *perf.* ἵγμαι) **1** (*pessoa*) vir; ir; chegar *até alguém ou algum lugar, ac. ou* εἰς, ἐπί, κατά, μετά *e ac.*: ἱκνεῖται Δίον πάμβοτον ἄλσος HOM. [*Ío*] *chega ao fértil bosque de Zeus*, ἵκοντο μετὰ Τρῶας καὶ Ἀχαιούς HOM. [*Príamo e Antenor*] *chegaram com os troianos e os aqueus*, ἵκοντο κατ' ἀσφοδελὸν λειμῶνα HOM. [*as almas dos pretendentes*] *desceram ao prado de asfódelos* **2** (*pessoa*) chegar como suplicante *até alguém ou à casa de alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: Ζῆνα ἱξόμεσθα σὺν κλαδοῖς ÉSQL. *com ramos iremos suplicantes até Zeus* **3** vir suplicar; pedir *algo, ac. ou inf., a alguém, ac.*: πάντες σ' ἱκνοῦνται Δαναΐδαι θάψαι νεκρούς EUR. *todos os Danaidas te suplicam que sepultes os cadáveres* **4** chegar; alcançar; atingir *algo, ac. ou* εἰς, μετά *e ac.*: πάρος ποσὶν οὔδας ἱκέσθαι HOM. *antes de* [*o dançarino*] *atingir o solo com os pés*, οὐδέ μιν οἷός ἦβην ἵξεσθαι HOM. *nem creio que ele* [*Astíanax*] *alcance a juventude*, ἐς γαῖάν τε καὶ οὐρανὸν ἵκετ' ἀϋτμή HOM. *o grito atingia a terra e o céu*, τίς ὁ πόθος αὐτοὺς ἵκετο; SÓF. *que pesar os atingia?* **5** *impes.* ser conveniente; convir; caber *a alguém, ac., algo, inf.*: φαμὲν ἠμέας ἱκνέεσθαι ἡγεμονεύειν HER. *afirmamos que a nós cabe comandar*, δικάζειν ἐς τὸν ἱκνέεται ἔχειν αὐτήν HER. *decidir a quem cabe possuí-la* ♦ *part.* ἱκνούμενος, *ép.* ἱκνεύμενος, η, ον **6** conveniente: ἀντὶ τῶν νεῶν τὸ ἱκνούμενον ἁνάλωμα TUC. *em vez das naus o imposto conveniente*, μᾶλλον τοῦ ἱκνευμένου HER. *mais do que convém; excessivamente*, ἐν χρόνῳ ἱκνευμένῳ HER. *em tempo conveniente, em tempo oportuno.*

ἱκνεύμεναι *inf. pres. ép.*, **ἱκνεύμενος** *part. pres. ép.*, **ἱκνεύμεσθα** *1ª pl. impf. ép., de* ἱκνέομαι.

ἱκνευμένως *jôn.* = ἱκνουμένως.

ἱκνούμενος, *ép.* **ἱκνεύμενος, η, ον** *cf.* ἱκνέομαι.

ἱκνουμένως *adv.* de modo suficiente; convenientemente.

ἱκοίατο *3ª pl. opt. aor.₂ ép. de* ἱκνέομαι.

ἱκόμην *cf.* ἱκνέομαι.

Ἰκόνιον, ου (τό) Icônio, *cidade da Licaônia ou da Frígia.*

ἴκριον *e* **ἰκρίον, ου** (τό) **1** castelo de popa *ou* de proa **2** estrado; plataforma **3** banco (*de teatro*).

ἰκριόφι(ν) *gen. e dat. ép de* ἴκριον.

ἰκταῖος, α, ον suplicante. ⟨ἱκνέομαι⟩

ἴκταρ *adv.* **1** de forma ininterrupta; sem cessar ♦ *prep.* **2** perto de; próximo de, *gen.*

ἰκτεριάω-ῶ ter icterícia. ⟨ἴκτερος⟩

ἴκτερος, ου (ὁ) *Medic.* icterícia.

ἱκτήρ, ῆρος (ὁ) **1** suplicante **2** protetor dos suplicantes ♦ *adj.* **3** de suplicante (*ramo*). ⟨ἱκνέομαι⟩

ἱκτήριος, α, ον **1** de suplicante ♦ οἱ ἱκτήριοι **2** os suplicantes ♦ ἡ ἱκτηρία **3** ramo de suplicante. ⟨ἱκτήρ⟩

ἰκτῖνος, ου (ὁ) **1** milhafre, *ave de rapina* **2** espécie de lobo.

ἴκτιος = ἰκταῖος.

ἴκτις, ιδος *e* **ἰκτίς, ίδος** (ἡ) fuinha, *animal.*

ἴκτωρ, ορος (ὁ) = ἱκέτης.

ἵκω (*impf.* ἵκον, *fut.* ἵξομαι, *aor.₂* ἶξον *e aor.₁* ἶξα) *poét.* **1** vir *a um lugar, ac. ou* εἰς, ἐπί *ou* κατά *e ac.*: ἵκ. δόμον HOM., ἐς δόμον HOM. *vir à casa*, ἵκ. ἐς Πριάμοιο HOM. *vir ao palácio de Príamo; com part.* ἵκ. θέων HOM., νέων HOM. *vir correndo, nadando* **2** (*coisa*) vir até; atingir *alguém ou algo, ac. ou* ἐς *e ac.*: ἀϋτὴ δ' οὐρανὸν ἵκεν HOM. *o alarido chegava ao céu* **3** (*coisa*) invadir *alguém, ac.*: ἵκει με χρειώ HOM. *a necessidade me invade.*

ἵκωμι *pres. subj. ép. de* ἵκω.

ἴλα *dór.* = ἴλη.

ἰλαδόν *adv.* **1** em bando; em massa **2** em grande quantidade; abundantemente. ⟨ἴλη⟩

ἱλάειρα, ας (*fem.*) beneficente; benéfico. ⟨ἵλαος⟩

ἱλάομαι (*só pres.*) *ép.* = ἱλάσκομαι.

ἵλαος, ος, ον, *át.* **ἵλεως, ως, ων** **1** favorável; propício *a alguém, dat.* **2** benévolo; amável (*pessoa*) **3** de bom humor; alegre. ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλαρός, ά, όν **1** alegre; divertido; aprazível ♦ τὸ ἱλαρόν **2** alegria; prazer.

ἱλαρότης, ητος (ἡ) alegria. ⟨ἱλαρός⟩

ἱλαρῶς *adv.* alegremente.

ἱλάσιμος, ος, ον **1** que pode ser aplacado; acessível à piedade **2** propiciatório. ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλάσκομαι (*fut.* ἱλάσομαι, *aor.* ἱλασάμην, *perf. desus.*) **1** tornar propício; tornar favorável *alguém, ac.*: θυσίῃσι αὐτὸν ἱλάσκονται HER. *com sacrifícios o tornam propício*, Θεμιστοκλέα χρήμασι ἱλασάμενοι HER. *tendo, com dinheiro, tornado Temístocles favorável* **2** apaziguar, *ac.*: θεὸν ἱλάσκεσθαι HOM. *apaziguar o deus*, ἱλασκεσθαι τὴν ὀργὴν τινος PLUT. *apaziguar a cólera de alguém* **3** *bíbl.* expiar (*pecado*) **4** *bíbl.* perdoar ♦ *pas.* **5** ser misericorioso; ter piedade de, *dat.*: ἱλάσθηθί μοι N.T. *tem piedade de mim.* ⟨ἵλαος⟩

ἱλασμός, οῦ (ὁ) **1** ação de tornar propício (*por meio de cerimônia expiatória*) **2** modo de apaziguar **3** expiação. ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλασσάμενος *part. aor. ép.*, **ἱλάσσεαι** *2ª sing. subj. aor. ép.*, **ἱλάσσομαι** *fut. ép., de* ἱλάσκομαι.

ἱλαστήριος, ος, ον **1** propiciatório ♦ τὸ ἱλαστήριον **2** oferenda propiciatória ou expiatória **3** propiciatório, *entre os judeus, placa sobre a arca sagrada.* ⟨ἱλάσκομαι⟩

ἱλέομαι (*só pres.*) *jôn.* = ἱλάομαι.

ἱλεόομαι-οῦμαι = ἱλάομαι.

ἵλεως, ως, ων *át.* = ἵλαος, ος, ον.

ἱλέως *adv.* favoravelmente.

ἴλη, ης (ἡ) **1** tropa (*de homens ou de animais*) **2** *Mil.* companhia; pelotão; esquadrão (*de cavaleiros*): κατ' ἴλας *por companhias* **3** grupo de jovens, *em Esparta.*

ἵληθι *2ª sing. pres. imper. de* ἵλημι.

Ἰλήϊον, ου (*masc.*) *na expr.* Ἰ. πεδίον *planície de Ílion.* ⟨Ἴλος⟩

ἱλήκῃσι, ἱλήκοις *cf.* ἵλημι.

ἵλημι (*só imper. pres. 2ª sing.* ἵληθι, *subj. perf. 3ª sing.* ἱλήκῃσι *e opt. perf. 2ª sing.* ἱλήκοις, *3ª sing.* ἱλήκοι *e 2ª pl.* ἱλήκοιτε) ser propício; ser favorável.

Ἰλιάδης, ου (*masc.*) **1** descendente de Ilo; troiano ♦ οἱ Ἰλιάδαι **2** os troianos.

Ἰλιάς, άδος (*fem.*) **1** de Ílio; troiana ♦ ἡ Ἰλιάς **2** [γυνή] a troiana **3** [γῆ] território de Ílio; Tróade **4** [ποίησις *ou* ᾠδή] Ilíada, *poema de Homero.* ⟨Ἴλιον⟩

ἰλιγγιάω-ῶ **1** ter vertigem; estar com vertigem; ter a cabeça girando **2** estar pertubado, atormentado *por ação de algo,* ὑπό *e gen.*, ἐπί *e dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἴλλιγγος⟩

ἴλιγγος, ου (τό) **1** atordoamento; vertigem **2** perturbação; confusão **3** remoinho (*de água*) **4** espiral (*de fumaça*) **5** cólica.

Ἰλιεύς, έως (*masc.*) **1** de Ílio ♦ ὁ Ἰλιεύς **2** habitante de Ílio; troiano. ⟨Ἴλιον⟩

Ἰλιόθεν *adv.* de Ílio. ⟨Ἴλιον, -θεν⟩

Ἰλιόθι *adv.* em Ílio. ⟨Ἴλιον, -θι⟩

Ἴλιον, ου (τό) = Ἴλιος.

Ἴλιος[1], ου (ἡ) Ílio, *antigo nome de Tróia.* ⟨Ἴλος⟩

Ἴλιος[2], α *e* **ος, ον** de Ílio. ⟨Ἴλιον⟩

Ἰλιόφι *gen. ép. de* Ἴλιον.

Ἴλισός *e* **Ἰλισσός, οῦ** (ὁ) Ilisso, *riacho da Ática.*

ἰλλάς, άδος (ἡ) ligadura torcida; corda; laço. ⟨ἴλλω⟩

ἰλλός, οῦ (*masc.*) vesgo. ⟨ἴλλω⟩
Ἴλλοψ, οπος (*masc.*) mudo.
Ἰλλυρία, ας (ἡ) Ilíria, *região litorânea do mar Adriático, entre a Macedônia e o Épiro.*
Ἰλλυρικός, ή, όν **1** da Ilíria ♦ τὸ Ἰλλυρικόν **2** a Ilíria. ⟨Ἰλλυρία⟩
ἴλλω (*só pres.*) **1** rolar ♦ *pas.* **2** ser movido por movimento circular ou de vai-e-vém; girar em círculo **3** ser enrolado; ser envolvido, amarrado (*por vínculos, laços*) **4** (*coisa*) fazer a volta: ἰλλομένων ἀρότρων sóf. *fazendo os arados a volta.*
Ἴλος, ου (ὁ) Ilo, *fundador de Tróia.*
ἰλύς, ύος (ἡ) **1** lama; lodo **2** aluvião **3** sedimento; depósito **4** impureza **5** borra de vinho.
ἰλυσπάομαι-ῶμαι contorcer-se; contrair-se convulsivamente.
ἰλυώδης, ης, ες lamacento; lodoso. ⟨ἰλύς⟩
ἷμα, ατος (τό) = εἷμα.
ἱμαντελίκτης, ου (*masc.*) que enrola as cordas, *i.e.*, que faz raciocínios, discursos confusos. ⟨ἱμάς, ἑλίσσω⟩
ἱμάντινος, η, ον feito com correias. ⟨ἱμάς⟩
ἱμαντώδης, ης, ες semelhante a uma correia. ⟨ἱμάς⟩
ἱμάς, άντος (ὁ) **1** tira de couro; correia **2** rédeas ♦ *no pl.* **3** correia (*de capacete, de tranca de porta, de calçado*) **4** cesto; manopla **5** chicote **6** amarra (*de navio*) **7** trela **8** cintura (*de Afrodite*).
ἱμάσθλη, ης (ἡ) **1** chicote **2** correia. ⟨ἱμάσσω⟩
ἱμάσσω (*fut.* ἱμάσω, *aor.* ἵμασα) **1** chicotear **2** golpear ♦ *méd.* **3** fustigar. ⟨ἱμάς⟩
ἱματίδιον, ου (τό) pequeno manto; manto curto. ⟨ἱμάτιον⟩
ἱματίζω *bíbl.* vestir. ⟨ἷμα⟩
ἱματιοκάπηλος, ου (ὁ) negociante de roupas. ⟨ἱμάτιον, κάπηλος⟩
ἱμάτιον, ου (τό) **1** veste sobreposta; capa; manto **2** *entre os romanos,* toga **3** vestimenta. ⟨εἷμα⟩
ἱματιοφυλακέω-ῶ ser o guardião do vestiário. ⟨ἱμάτιον, φύλαξ⟩
ἱματισμός, οῦ (ὁ) **1** vestimenta; vestuário **2** guarda-roupa. ⟨ἱμάτιον⟩
Ἵμβριος, ου (*masc.*) **1** de Imbro ♦ ὁ Ἵμβριος **2** Ímbrio, *n. de h.*
Ἵμβρος, ου (ἡ) Imbro, *ilha e cidade na costa da Tróia.*
ἱμείρω (*aor. pas.* ἱμέρθην) **1** desejar; almejar *algo, gen. ou ac. ou inf.* ♦ *méd.* ἱμείρομαι (*impf.* ἱμειρόμην, *aor.* ἱμειράμην *e* ἱμέρθην) **2** desejar para si *algo, gen. ou inf.* ⟨ἵμερος⟩
ἵμεν *1ª pl. de* εἶμι.
ἴμεναι *inf. ép. de* εἶμι.
Ἱμέρα, ας (ἡ) Hímera, *cidade grega do norte da Sicília.*
Ἱμεραῖος, α, ον de Hímera. ⟨Ἱμέρα⟩
ἱμηρόεις, όεσσα, όεν **1** encantador; gracioso; amável **2** que exprime alegria: ἱμ. γόος hom. *gemido de alegria* ♦ ἱμερόεν *adv.* **3** com graça; de maneira encantadora. ⟨ἵμερος⟩
ἵμερος, ου (ὁ) **1** desejo; anseio *de algo, gen. ou inf.*: σίτου τε γλυκεροῖο ἵμ. hom. *desejo do doce alimento,* πατρὸς ἵμ. γόοιο hom. *desejo de pranto pelo pai,* ἐπειρέσθαι με ἵμερος ἐπῆλθε her. *veio-me o desejo de perguntar* **2** anseio amoroso; amor **3** aquilo que inspira desejo, atração; atrativo: ἵμ. ἐναργής sóf. *atrativo brilhante, i.e., brilho atraente* ♦ ὁ Ἵμερος **4** Hímero, o Desejo *person.*
ἱμερτός, ή, όν encantador; desejável; atraente. ⟨ἱμείρω⟩
ἵμμεναι = ἴμεναι.
ἵν' = ἵνα *em elisão.*
ἵνα *adv. e conj.*

ADVÉRBIO

1 (*lugar*) *rel.*, no lugar onde; onde
2 (*lugar*) *inter.*, em que lugar; onde
3 *inter.*, em que ponto de, *gen.*
4 ἵνα τί com que finalidade? em vista de quê? por quê?
5 (*tempo*) *rel.*, o momento em que; quando
7 (*demonstr.*) *só em* hom., lá

CONJUNÇÃO

8 (*finalidade*) para que; a fim de que, *com verbo no subj., opt. ou ind.*
9 *tard.* que; para que (= ὅπως), *com verbo que expressa vontade, exortação ou pedido*
10 *tard.* (*condição*) se (= εἰ)
11 *tard.* (*integrante*) que (= ὅτι)
12 *tard.* (*conseqüência*) a ponto de

1 Ὀλυμπία, ἵνα μάντιες ἄνδρες παραπειρῶνται Διός pínd. *Olímpia, onde os advinhos interrogam Zeus,* οἰκοδομέουσι οἰκίαν ἵνα αὐτὸς ἔφασε τῆς χώρης her. *constróem uma casa no lugar do país que ele mesmo indicara*
2 ὦ δαῖμων, ἵν' ἐξήλου; sóf. *ó meu destino, para onde saltaste?,* ὄψεσθ' ἵνα τώ γε καθεύδετον hom. *vereis onde ambos dormem*
3 ἔμαθε ἵν' ἦν κακοῦ her. *ele soube em que ponto de desgraça estava*
4 ὦ θαυμάσιε Μέλητε, ἵνα τί ταῦτα λέγεις; plat. *ó magnífico Meleto, por que dizes isso?* ἵνα τί δὲ βούλεται εὐδαίμων εἶναι ὁ βουλόμενος; plat. *em vista de quê deseja ser feliz aquele que deseja ser feliz?*
5 σοὶ δὲ γάμος σχεδόν ἐστιν, ἵνα χρὴ καλὰ μὲν αὐτὴν ἔννυσθαι hom. *eis que está próximo o casamento, quando é preciso que te vistas com belas vestes*
7 ἵνα γάρ σφιν ἐπέφραδον ἠγερέθεσθαι hom. *pois lá ordenei que eles se reunissem*
8 δώσω καλὸν ἄλεισον ἵνα σπένδῃσθα θεοῖσι hom. *dar-te-ei uma bela taça para que faças libações aos deuses,* κύνας τρέφεις ἵνα σοι τοὺς λύκους ἀπὸ τῶν προβάτων ἀπερύκωσιν xen. *crias cães a fim de que afastem de teus carneiros os lobos,* γέγραφα ὑμῖν ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον ἐνοχλῆσθε περὶ τούτων dem. *eu vos escrevi a fim de que vós não vos inquieteis demasiadamente a esse respeito,* ἀπέχεσθε τῶν ἀλλοτρίων ἵν' ἀσφαλέστερον τοὺς οἴκους τοὺς ὑμετέρους αὐτῶν κεκτῆσθε xen. *ficai longe das propriedades alheias, a fim de que, com mais segurança, mantenhais a posse das vossas próprias,* θυμὸν γένοιτο χειρὶ πλησῶσαί ποτε, ἵν' αἱ Μυκῆναι γνοῖεν ὅτι χὴ Σκῦρος ἀνδρῶν ἀλκίμων μήτηρ ἔφυ sóf. *que (me) seja dado saciar com a mão o ardor de meu coração, a fim de que Micenas saiba que também Ciros é mãe de homens valorosos,* Τυδείδη Ἀθήνη δῶκε μένος, ἵν' ἔκδηλος γενοῖτο hom. *ao filho de Tideu Atena concedeu ardor, a fim de que se tornasse notável,* οὐ γὰρ ἐχρῆν ταξιάρχους ἵν' ἦν ὡς ἀληθῶς τῆς πόλεως ἡ δύναμις; dem. *não seria necessário que houvesse taxiarcos, a fim de que o exército fosse realmente da cidade?*
9 ἀξιοῦν ἵνα βοηθήσῃ τῷ τε Ἀπόλλωνι καὶ τοῖς Ἀμφικτύοσι dem. *pedir que trouxesse socorro a Apolo e aos Anfictiões*
10 ἵνα δέ σοι δῶ αὐτὰ ἐκεῖνα κεκρικέναι [...] σοὶ τί ὄφελος; luc. *se eu te der permissão para julgá-las, que vantagem terias?,* ἵνα γὰρ καθ' ὑπόθεσιν καὶ συγχωρήσῃ s.e. *se, por hipótese, também se aceitar*
11 εἰ ἀληθές ἐστι τόδε, ἵνα ᾗ ἅμα μὲν arr. *se é verdade isto, que seja ao mesmo tempo*
12 οὐ δήπου τοὺς δικαιοτάτους ἐστρατελόγησας, ἵνα σοι τὴν πίστιν φυλάττωσιν car. *com certeza não recrutaste os mais dignos, a ponto de manterem o compromisso contigo.*
Ἰνάχειος, α, ον de Ínaco. ⟨Ἴναχος⟩
Ἰναχίδης, ου (ὁ) **1** filho ou descendente de Ínaco ♦ οἱ Ἰναχίδαι **2** os ináquidas; os argivos. ⟨Ἴναχος⟩
Ἴναχος, ου (ὁ) Ínaco, *herói argivo, pai de Io.*
ἰνδάλλομαι (*só pres., impf.* ἰνδαλλόμην *e aor.* ἰνδάλθην) **1** aparecer; mostrar-se *a alguém, dat.*: μοι ἀθάνατος ἰνδάλλεται hom. [*Nestor*] *me parece imortal* **2** parecer; ser semelhante a, *dat.*: ἰνδάλλετο δέ σφισι πᾶσι Ἰηλείωνι hom. *para eles todos, ele se parecia com o filho de Peleu.*
ἴνδαλμα, ατος (τό) **1** imagem **2** forma; aparência **3** alucinação. ⟨ἰνδάλλομαι⟩
Ἰνδία, ας (ἡ) Índia, *região da Ásia.* ⟨Ἰνδός[1]⟩
Ἰνδικός, ή, όν **1** da Índia ♦ ἡ Ἰνδική **2** Índia ♦ τὸ Ἰνδικόν **3** pimenta **4** o índigo. ⟨Ἰνδία⟩
Ἰνδός[1], οῦ (ὁ) Indo, *n. do ancestral dos indianos e de rio.*
Ἰνδός[2], ή, όν **1** indiano ♦ οἱ Ἰνδοί **2** os indianos.
ἴνεσι *dat. pl. de* ἴς.
ἰνίον, ου (τό) nuca; cerviz. ⟨ἴς⟩
ἶνις *e* **ἴνις** *só nom. e ac.* -ιν **(ὁ, ἡ)** criança; filho; filha.
Ἴνσομβρες *e* **Ἴνσομβροι, ων (οἱ)** os insubres, *povo da Gália transalpina.*
ἶξα *cf.* ἵκω.
ἴξαλος, ος, ον saltitante. ⟨ἱκνέομαι⟩
ἵξεαι *2ª sing. fut. poét. de* ἱκνέομαι.
ἰξευτήριος, α, ον que prende como visgo, *epít. de Fortuna.*
ἰξεύτρια, ας (*fem.*) = ἰξευτηρία, *fem. de* ἰξευτήριος.
Ἰξιόνιος, α, ον de Ixíon. ⟨Ἰξίων⟩
ἶξις *e* **ἴξις, εως (ἡ)** **1** vinda; chegada **2** passagem **3** direção: καθ' ἶξιν *na direção de, no sentido de, gen. ou dat.* **4** linha reta. ⟨ἵκω⟩
Ἰξίων, ονος (ὁ) **1** Ixíon, *herói tessálio* ♦ οἱ Ἰξίονες **2** as tragédias sobre Ixíon.
ἵξομαι *fut. de* ἱκνέομαι.
ἶξον *cf.* ἵκω.
ἰξός, οῦ (ὁ) **1** visgo **2** baga do visgo; goma **3** armadilha de visgo **4** resina **5** engodo; sedução **6** indivíduo sórdido, viscoso (*em comédias*).
ἰξύς, ύος *dat.* -ύϊ, *ép.* -υῖ **(ἡ)** **1** cintura **2** quadris; ancas (*de mulher*) **3** rins.
ἰξώδης, ης, ες viscoso; pegajoso. ⟨ἰξός⟩
Ἰόβας, α (ὁ) Juba, *rei da Mauritânia.* [lat.]
ἰοβλέφαρος, ος, ον de pálpebras *ou* olhos cor violeta, *i.e.*, escuros. ⟨ἴον[1], βλέφαρον⟩
Ἰογόρθας, α (ὁ) Jugurta, *rei da Numídia.* [lat.]
ἰοδνεφής, ής, ές de um violeta escuro. ⟨ἴον[1], δνόφος⟩
ἰοδόκος[1], ος, ον que contém flechas. ⟨ἰός[1], δέχομαι⟩
ἰοδόκος[2], ος, ον que contém veneno. ⟨ἰός[2], δέχομαι⟩
ἰοειδής[1], ής, ές **1** semelhante à violeta; violáceo **2** escuro; lúgubre; triste **3** odorífero como a violeta. ⟨ἴον[1], εἶδος⟩
ἰοειδής[2], ής, ές venenoso. ⟨ἰός, εἶδος⟩
ἰόεις, ἰόεσσα, ἰόεν *cf.* ἰοειδής[1].
ἴοι *3ª sing.*, **ἴοιεν** *3ª pl.*, **ἰοίην** *1ª sing. át., opt. pres. de* εἶμι.
ἴοιμι *1ª sing. opt. pres. de* εἶμι.
Ἰοκάστη, ης (ἡ) Jocasta, *esposa de Laio e mãe de Édipo.*
ἴομεν *1ª pl. pres. subj. ép. de* εἶμι.
ἰόμωρος, ος, ον *duv.* que grita forte; ruidoso, *epít. dos argivos.*
ἴον[1], ου (τό) violeta, *flor.*
ἴον[2] *impf. poét. de* εἶμι.
ἰόν *ac. de* ἰός[1 e 2].
ἰονθάς, άδος (*fem.*) peludo; veloso. ⟨ἴονθος⟩
ἴονθος, ου (ὁ) erupção cutânea.
Ἰόνιος, α, ον **1** da Jônia; jônio ♦ ὁ Ἰόνιος [πόρος *ou* πόντος] **2** o mar Jônio.
ἰόντων *3ª pl. pres. imper. át. de* εἶμι.
Ἰορδάνης, ου (ὁ) Jordão, *rio da Palestina.*
ἰός[1], ἰοῦ (ὁ) flecha.
ἰός[2], ἰοῦ (ὁ) **1** veneno; peçonha **2** ferrugem; azinhavre *em metal.*
ἷος (*masc., só dat.* ἰῷ), **ἵα** (*fem., gen.* ἰῆς, *dat.* ἰῇ, *ac.* ἷαν) *ép., jôn. num. card.* **1** um só; um ♦ τὴν ἷαν **2** uma única parte.
ἰοστέφανος, ος, ον de coroa de violetas. ⟨ἴον[1], στέφανος⟩
ἰότης, ητος, *ger. no dat.* ἰότητι, *dór. eól.* ἰότατι **(ἡ)** **1** vontade: θεῶν ἰότητι hom. *por vontade dos deuses,* δι' ἐμὴν

ἰότητα NOM. *por minha vontade* **2** em prol de, *gen.*: ἰότατι γάμων ÉSQL. *em prol de [teu] casamento*.

ἰού *interj.* (*de dor ou alegria*) oh! oh! ai!

Ἰουγούρθας, α (ὁ) = Ἰογόρθας.

Ἰουδαία, ας (ἡ) *cf.* Ἰουδαῖος.

Ἰουδαΐζω *tard.* imitar os judeus; viver como judeu, conforme os costumes judaicos. ⟨Ἰουδαῖος⟩

Ἰουδαϊκός, ή, όν de judeu; judaico. ⟨Ἰουδαία⟩

Ἰουδαϊκῶς *adv.* de modo judaico; de acordo com os costumes judaicos.

Ἰουδαῖος, α, ον **1** judeu ♦ ἡ Ἰουδαία **2** [γυνή] judia **3** [χώρα] território da tribo de Judá **4** [χώρα] Judéia, *região da Palestina*. ⟨Ἰούδας⟩

Ἰουδαϊσμός, οῦ (ὁ) instituição judaica; judaísmo. ⟨Ἰουδαΐζω⟩

Ἰούδας, α (ὁ) Judá *ou* Judas, *n. de h.* [hebr.]

Ἰουλία, ας (ἡ) Júlia, *n. de m. rom.* [lat.]

Ἰουλιήτης, ου (*masc.*) de Iulis. ⟨Ἰουλίς⟩

Ἰούλιος, ου (ὁ) **1** Iúlio, *n. de h. grego* **2** Júlio, *n. de h. romano*.

Ἰούλιος, α, ον **1** de julho ♦ ὁ Ἰούλιος **2** julho, *mês do calendário romano*. [lat.]

Ἰουλίς, ίδος (ἡ) Iulis, *cidade da ilha de Ceos*.

ἴουλος, ου (ὁ) **1** barba recente; buço **2** penugem; pêlos (*de certas plantas*) **3** *rar.* paveia de trigo **4** centopéia.

Ἰούνιος, α, ον **1** de junho ♦ ὁ Ἰούνιος **2** Júnio, *n. de h. romano* ♦ ἡ Ἰουνία **3** Júnia, *n. de m. romana*. [lat.]

ἰόψ *interj.* (*expressa desgosto*) oh!

ἰοχέαιρα, ας (*fem.*) que lança dardos, *epít. de Ártemis, de aljava*. ⟨ἰός[1], χέω⟩

Ἴπνοί, ῶν (οἱ) *cf.* ἰπνός.

ἰπνοκαής, ής, ές cozido no fogão. ⟨ἰπνός, καίω⟩

ἰπνολέβης, ητος (ὁ) caldeirão que vai ao fogão. ⟨ἰπνός, λέβης⟩

ἰπνοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de fogões. ⟨ἰπνός, ποιέω⟩

ἰπνός, οῦ (ὁ) **1** fogão **2** lareira **3** forno **4** cozinha **5** lanterna ♦ οἱ Ἴπνοί **6** os Fornos, *local junto ao monte Pélion, na costa da Magnésia*.

ἶπος, ου (ὁ *e* ἡ) **1** peso que comprime ou esmaga **2** peso que oprime.

ἰπόω-ῶ **1** pressionar; comprimir ♦ *pas.* **2** sentir-se oprimido; acabrunhar-se: ἰπούμενος *oprimido, acabrunhado*. ⟨ἶπος⟩

ἱππαγρέτης, ου (ὁ) um dos três oficiais da guarda real lacedemônia *incumbidos de escolher os 300 melhores efebos para compor a guarda pessoal dos reis*. ⟨ἵππος, ἀγείρω⟩

ἱππαγωγός, ός, όν **1** que transporta cavalos (*navio*) ♦ αἱ ἱππαγωγοί [νῆες] **2** navios que transportam cavalos. ⟨ἵππος, ἀγαγεῖν⟩

ἱππάζω (*inf. aor.* ἱππάσαι) **1** *tard.* cavalgar ♦ *méd.* **2** guiar, conduzir um carro puxado por cavalos **3** andar a cavalo **4** percorrer a cavalo; cavalgar, *ac.* ♦ *pas.* **5** (*cavalo*) ser montado por um cavaleiro; ser montaria. ⟨ἵππος⟩

ἱππαλεκτρυών, όνος (ὁ) galo-cavalo; hipogrifo, *animal fantástico*. ⟨ἵππος, ἀλεκτρυών⟩

ἱππάριον, ου (τό) **1** pônei **2** cavalo reles, sem valor. ⟨ἵππος⟩

ἱππαρμοστής, οῦ (ὁ) comandante de cavalaria, *em Esparta*. ⟨ἵππος, ἁρμόζω⟩

ἱππαρχέω-ῶ **1** comandar cavalaria ♦ *pas.* **2** estar sob as ordens de um comandante de cavalaria. ⟨ἵππαρχος⟩

ἱππάρχης, ου (ὁ) = ἵππαρχος.

ἱππαρχία, ας (ἡ) **1** hiparquia; comando de cavalaria **2** hiparquia; corpo de cavalaria. ⟨ἵππαρχος⟩

ἵππαρχος, ου (ὁ) **1** condutor de cavalos (*Posidão*) **2** comandante de cavalaria. ⟨ἵππος, ἄρχω⟩

ἱππάς, άδος (*fem.*) **1** de cavalo *ou* de cavaleiro; eqüestre ♦ ἡ ἱππάς **2** [τάξις] ordem equestre **3** *tard.* égua. ⟨ἵππος⟩

ἱππασία, ας (ἡ) **1** manobra de cavalaria; cavalgada **2** condução de cavalo *ou* de carro **3** corpo de cavalaria. ⟨ἱππάζομαι⟩

Ἱππασίδης, ου (ὁ) filho de Hípaso. ⟨Ἵππασος⟩

ἱππάσιμος, ος *e* η, ον **1** lugar bom para cavalgar **2** que se deixa montar *ou* manobrar como um cavalo (*pessoa*) ♦ τὸ ἱππάσιμον **3** terreno de equitação. ⟨ἱππάζομαι⟩

Ἵππασος, ου (ὁ) Hípaso, *troiano, filho de Príamo*.

ἱππαστικός, ή, όν apaixonado por equitação. ⟨ἱππάζομαι⟩

ἱππάστριαι, ῶν (*fem.*) próprio para cavalgar. ⟨ἱππάζομαι⟩

ἱππεία, ας (ἡ) **1** equitação **2** corrida a cavalo **3** criação de cavalos **4** corpo de cavalaria. ⟨ἱππεύς⟩

ἵππειος, α, ον de cavalo. ⟨ἵππος⟩

ἱππεραστής, οῦ (ὁ) fanático por cavalos. ⟨ἵππος, ἐραστής⟩

ἵππευμα, ατος (τό) **1** viagem a cavalo; percurso feito a cavalo; percurso eqüestre **2** trajeto percorrido a cavalo *ou* em carro. ⟨ἱππεύω⟩

ἱππεύς, έως (ὁ) **1** cavaleiro **2** *em* NOM., condutor de cavalo ou de carro; guerreiro que combate a cavalo *ou* em carro **3** correio a cavalo ♦ οἱ ἱππεῖς, *át.* ἱππῆς **4** *em Atenas*, os Cavaleiros, *2ª classe dos cidadãos, que obtinham ganho anual equivalente a 300 médimnos de trigo* **5** *em Esparta*, os Cavaleiros, *corpo de 300 homens de elite que constituíam a guarda real* **6** *em Roma*, os Cavaleiros **7** *rar.* espécie de caranguejo.

ἱππεύω (*fut.* ἱππεύσω, *aor.* ἵππευσα) **1** andar a cavalo; praticar a equitação **2** ir a cavalo *ou* sobre um carro **3** cavalgar **4** (*vento, lua*) precipitar-se (como a cavalo) **5** ser cavaleiro; ter a ordem de cavaleiro **6** (*cavalo*) servir de montaria; carregar um cavaleiro ♦ τὸ ἱππεῦον **7** *tard.* a classe dos cavaleiros ♦ *at. e méd.* **8** servir como cavaleiro. ⟨ἱππεύς⟩

ἱππηγός, ός, όν = ἱππαγωγός.

ἱππηδόν *adv.* **1** como um cavalo **2** como um cavaleiro. ⟨ἵππος⟩

ἱππηλάσιος, α, ον próprio para cavalgar ou percorrer em carro. ⟨ἱππήλατος⟩

ἱππηλάτα (ὁ) *só nom., ép.* = ἱππηλάτης.

ἱππηλάτας *dór.* = ἱππηλάτης.

ἱππηλατέω-ῶ cavalgar. ⟨ἱππηλάτης⟩

ἱππηλάτης, ου (ὁ) **1** cavaleiro **2** *em* NOM. condutor de carro. ⟨ἵππος, ἐλαύνω⟩

ἱππήλατος, ος, ον **1** transitável por cavalos **2** fabricado em forma de cavalo. ⟨ἵππος, ἐλαύνω⟩

ἱππημολγός, ός, όν que ordenha as éguas; que se alimenta do leite das éguas (*Citas*). ⟨ἵππος, ἀμέλγω⟩

ἱππιάναξ, ακτος (ὁ) comandante da cavalaria. ⟨ἵππος, ἄναξ⟩

Ἱππίας, *jôn.* **Ἱππίης, ου (ὁ)** Hípias, *n. de um tirano e de um sofista*.

ἱππικός, ή, όν **1** de cavalos; equestre; hípico **2** de cavaleiro **3** de cavaleiros **4** de carro; em carro (*corrida, concurso*) **5** de equitação **6** *tard.* eqüestre (*fileira, ordem*) **7** hábil em cavagar ♦ ὁ ἱππικός **8** cavaleiro hábil ♦ ἡ ἱππική **9** criação de cavalos **10** arte de montar a cavalo; equitação ♦ τὸ ἱππικόν **11** cavalaria **12** espaço de quatro estádios para corridas de carros ♦ τὰ ἱππικά **13** equitação **14** cavalaria. ⟨ἵππος⟩

ἱππικῶς *adv.* como bom cavaleiro.

ἵππιος, α *e* ος, ον **1** de cavalo; eqüino; hípico; eqüestre **2** de cavaleiros **3** senhor de cavalos, *epít. de divindades* **4** de amazonas **5** de corrida a cavalo; de corrida de carro (*concurso, estrada, regra*). ⟨ἵππος⟩

ἱππιοχαίτης, ου (*masc.*) feito de crina de cavalo. ⟨ἵππιος, χαίτη⟩

ἱππιοχάρμης, ου (ὁ) **1** combate em carro ou a cavalo ♦ (*masc.*) **2** de combate de cavalaria. ⟨ἵππιος, χάρμη⟩

ἱππoβάμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** a cavalo; montado a cavalo (*exército*) **2** de pés de cavalo (*Centauros*) **3** que trota como cavalo (*camelos*) **4** pomposo; altissonante (*discurso*). ⟨ἵππος, βαίνω⟩

ἱππoβάτης, ου (ὁ) **1** cavaleiro **2** *tard.* garanhão. ⟨ἵππος, βαίνω⟩

ἱππoβοσκός, οῦ (ὁ) criador de cavalos. ⟨ἵππος, βόσκω⟩

ἱππoβότης, ου (ὁ) **1** criador de cavalos **2** *pl.* os criadores de cavalos, *i.e.*, os nobres, *em Cálcis e na Eubéia*. ⟨ἵππος, βόσκω⟩

ἱππογέρανοι, ων (οἱ) cavaleiros montados em grous. ⟨ἵππος, γέρανος⟩

ἱππόγυποι, ων (οἱ) cavaleiros montados em abutres. ⟨ἵππος, γύψ⟩

Ἱππoδάμεια, ας (ἡ) Hipodâmia, *n. de heroínas míticas*.

ἱππόδαμος, ος, ον domador de cavalos. ⟨ἵππος, δαμάω⟩

ἱππoδάσεια, ας (*fem.*) guarnecido de espessa crina de cavalo (*elmo*). ⟨ἵππος, δασύς⟩

ἱππόδεσμα, ων (τά) cabresto; cilha. ⟨ἵππος, δεσμός⟩

ἱππoδέτης, ου (*masc.*) que serve para amarrar os cavalos. ⟨ἵππος, δέω[1]⟩

ἱππoδρομία, ας (ἡ) corrida de carros *ou* de cavalos. ⟨ἱππόδρομος⟩

ἱππoδρόμιος, α, ον **1** de corrida de carros *ou* de cavalos: ὁ ἱπ. μήν PLUT. *mês das corridas eqüestres, na Beócia* **2** que preside as corridas de carros *ou* de cavalos, *epít. de Posidão*. ⟨ἵππος, δραμεῖν⟩

ἱππόδρομος, ου (ὁ) **1** caminho carroçável **2** pista para corrida de carros *ou* cavalos; hipódromo. ⟨ἵππος, δραμεῖν⟩

ἱππoδρόμος, ου (ὁ) soldado de cavalaria ligeira; corredor a cavalo.

ἱππόθεν *adv.* **1** de cima do cavalo **2** ao saltar do cavalo. ⟨ἵππος, -θεν⟩

ἱππoθόρος νόμος (ὁ) ária executada durante a cobertura da égua pelo asno. ⟨ἵππος, θόρνυμαι⟩

ἱππόκαμπος, ου (ὁ) **1** hipocampo, *animal mítico* **2** cavalo-marinho, *peixe*. ⟨ἵππος, κάμπη⟩

ἱππoκέλευθος, ος, ον **1** que guia carro puxado por cavalos **2** que vai a cavalo. ⟨ἵππος, κέλευθος⟩

ἱππoκένταυρος, ου (ὁ) hipocentauro, *ser mítico metade homem, metade cavalo*. ⟨ἵππος, κένταυρος⟩

ἱππόκομος, ος, ον guarnecido de crina de cavalo (*elmo*). ⟨ἵππος, κόμη⟩

ἱππoκόμος, ου (ὁ) **1** serviçal que cuida das montarias; palafreneiro; cavalariço; estribeiro **2** escudeiro, *que se ocupa do cavalo durante uma campanha*. ⟨ἵππος, κομέω⟩

ἱππoκορυστής, οῦ (ὁ) *duv.* homem que, protegido com capacete, combate a cavalo *ou* do alto de um carro *ou* que equipa cavalos e carros. ⟨ἵππος, κορύσσω⟩

ἱππoκρατέω-ῶ **1** ser superior quanto à cavalaria ♦ *pas.* **2** ser inferior quanto à cavalaria. ⟨ἵππος, κράτος⟩

Ἱππoκράτης, ους (ὁ) Hipócrates, *n. de h.*

ἱππoκρατία, ας (ἡ) superioridade quanto à cavalaria *ou* vitória em combate de cavalaria. ⟨ἱππoκρατέω⟩

ἱππόκροτος, ος, ον que ressoa com o tropel dos cavalos. ⟨ἵππος, κρότος⟩

Ἱππόλυτος, ου (ὁ) Hipólito, *filho de Teseu*. ⟨ἵππος, λύω⟩

ἱππομανές, οῦς (τό) *cf.* ἱππομανής.

ἱππομανής, ής, ές **1** onde há muitos cavalos; onde os cavalos se entregam a folguedos (*prado*) ♦ τὸ ἱππομανές **2** hipômanes, *planta que excitava a fogosidade dos cavalos* **3** hipômanes, *pequena excrecência que surgia na testa dos potros ou líquido mucoso excretado pelas éguas no cio, considerado afrodisíaco e usado no preparo de filtros do amor*. ⟨ἵππος, μαίνομαι⟩

ἱππομανία, ας (ἡ) paixão por cavalos. ⟨ἱππομανής⟩

ἱππομαχέω-ῶ combater a cavalo. ⟨ἱππόμαχος⟩

ἱππόμαχος, ος, ον que combate a cavalo *ou* em carro puxado por cavalos. ⟨ἵππος, μάχομαι⟩

ἱππομιγής, ής, ές que é metade cavalo, metade homem. ⟨ἵππος, μείγνυμι⟩
ἱππομύρμηξ, ηκος (ὁ) **1** formiga semelhante a um cavalo; formiga volumosa **2** correição (*de formigas*). ⟨ἵππος, μύρμηξ⟩
ἱπποπόνωμας, ου (ὁ) condutor de cavalos. ⟨ἵππος, νωμάω⟩
ἱπποπόλος, ος, ον **1** que anda a cavalo; cavaleiro **2** que conduz os cavalos; que pastoreia cavalos. ⟨ἵππος, πέλομαι⟩
ἵππος, ου (ὁ, ἡ) **1** cavalo *ou* égua: ἄρσενες ἵπποι NOM. *cavalos*, ἵπποι θήλειαι NOM. *éguas* ♦ ὁ ἵππος **2** cavalo do mar, *peixe* ♦ ἵππιος ποτάμιος *ou* τοῦ Νείλου **3** cavalo do rio; cavalo do Nilo; hipopótamo ♦ οἱ ἵπποι *em* NOM. **4** cavalos atrelados **5** o conjunto formado por cavalos e o carro: ἵππων ἐπιβαίνειν NOM. *subir em um carro*. **6** guerreiros montados em carro (*op. a infantaria*) **7** navio: ἁλὸς ἵπποι NOM. *os cavalos do mar*, *i.e.*, *os navios* ♦ ἡ ἵππος **8** cavalaria: ἴ. διακοσία TUC. *cavalaria de 200 homens* **9** égua, *mulher dissoluta*.
ἱππόστασις, εως (ἡ) estrebaria; cavalariça; estábulo: Ἀελίου κνεφαία ἱππόστασις EUR. *o sombrio estábulo do Sol*, *i.e.*, *o Oeste, o poente*. ⟨ἵππος, στάσις⟩
ἱππουρία, ας (ἡ) **1** arte de conduzir cavalos *ou* carros **2** cavalaria **3** liça para corridas de cavalos *ou* de carros. ⟨ἵππος⟩
ἱππότα[1] *nom. ép. de* ἱππότης.
ἱππότα[2] *dual de* ἱππότης.
Ἱπποτάδης, ου (ὁ) filho de Hípotes (*Éolo*). ⟨Ἱππότης⟩
ἱππότας *dór.* = ἱππότης.
ἱππότης, ου (ὁ) **1** condutor de cavalos atrelados; condutor de carro **2** cavaleiro ♦ ὁ Ἱππότης **3** Hipotes, *pai de Éolo* ♦ *adj.* **4** de cavaleiros: ἱππ. λεώς sóf. *multidão de cavaleiros*, ἱππ. στρατός PLUT. *exército de cavaleiros*. ⟨ἵππος⟩
ἱπποτροφέω-ῶ criar cavalos. ⟨ἱπποτρόφος⟩
ἱπποτροφία, ας (ἡ) criação de cavalos. ⟨ἱπποτρόφος⟩
ἱπποτρόφος, ος, ον **1** que é pasto de cavalos; nutriz de cavalos (*lugar*) **2** criador de cavalos (*pessoa*). ⟨ἵππος, τρέφω⟩
ἱππotυφία, ας (ἡ) orgulho cavalar, excessivo. ⟨ἵππος, τῦφος⟩
ἵππουρις, ιδος *e* **εως,** *ac.* **-ιν** (*fem.*) **1** guarnecido de cauda de cavalo ♦ **ἡ** ἵππουρις **2** dor na virilha *causada por excesso de equitação* **3** *tard.* cauda de cavalo **4** rabo de cavalo, *planta aquática*. ⟨ἵππος, οὐρά⟩
ἵππουρος, ος, ον **1** de cauda de cavalo ♦ ὁ ἵππουρος **2** espécie de peixe **3** espécie de inseto **4** rabo de cavalo, *planta aquática*. ⟨ἵππος, οὐρά⟩
ἱππoφόρβιον, ου (τό) **1** lugar onde se criam cavalos; haras **2** tropa de cavalos. ⟨ἵππος, φέρβω⟩
ἱππόομαι-οῦμαι *Filos.* ter a noção do cavalo em si. ⟨ἵππος⟩
ἱππών, ῶνος (ὁ) **1** estrebaria **2** ponto de parada e de troca de cavalos. ⟨ἵππος⟩
ἵπτημι, *méd.* **ἵπταμαι** (*impf.* ἱπτάμην, *aor.*$_2$ ἐπτάμην) = πέτομαι.
ἵπτομαι (*fut.* ἵψομαι, *aor.* ἰψάμην) **1** oprimir; constranger **2** ferir; prejudicar.
ἱράομαι *jôn.* = ἱεράομαι.
ἱρεύς, ἱρεύω *jôn.* = ἱερεύς, ἱερεύω.
ἱρηῖη, ἱρήϊον *jôn.* = ἱέρεια, ἱερεῖον.
ἱρήν, ἱρένος (ὁ) *jôn.* = εἰρήν.
ἴρηξ *jôn.* = ἱέραξ.
ἰριοειδής, ής, ές semelhante ao arco-iris. ⟨ἶρις, εἶδος⟩
ἶρις, ἴριδος (ἡ) **1** arco-íris; íris **2** halo **3** íris *do olho* **4** íris, *planta*.
Ἶρις, Ἶριδος, *voc.* **-ι,** *ac.* **-ιν (ἡ)** Íris, *mensageira dos deuses*.
ἴρισσιν *dat. pl. ép. de* ἶρις.
ἱρολογέω, ἱρολογίη *jôn.* = ἱερολογέω, ἱερολογία.
ἵρος *jôn.* = ἱερός.
ἱροφάντης *jôn.* = ἱεροφάντης.
ἱρωσύνη *jôn.* = ἱερωσύνη.
ἶς, ἰνός (ἡ) **1** músculo ou nervo; tendão **2** músculo da parte posterior do pescoço **3** *pl.* músculos **4** fibra **5** nervura *de planta* **6** veio *de metais* **7** barra transversal da letra Θ **8** *bibl.* tira de papiro **9** força; vigor; veemência: κρατερὴ ἶς Ὀδυσῆος NOM. *a poderosa força de Ulisses*, *i.e.*, *o vigoroso Ulisses*, ἶς ποτάμοιο NOM. *a força do rio*.
ἶσα *e* **ἴσα** *cf.* ἴσος.
ἰσάγγελος, ος, ον *crist.* igual aos anjos. ⟨ἴσος, ἄγγελος⟩
ἰσάζω (*fut.* ἰσάσω; *pas. aor.* ἰσάσθην, *perf.* ἴσασμαι) **1** tornar igual; igualar, *ac.* **2** ser igual *ou* semelhante a, *dat.* ♦ *méd.* **3** tornar-se igual; igualar-se a, *dat.* ⟨ἴσος⟩
ἰσαίτερος, ἰσαίτατος *comp. e superl. de* ἴσος.
ἰσαίτατα *superl. de* ἴσως.
ἰσάκις *adv.* em igual número de vezes. ⟨ἴσος⟩
ἴσαμι (ἴσᾰς, ἴσατι, ἴσαμεν, ἴσατε, ἴσαντι) *dór.* saber.
ἴσαν *3ª pl. ép. impf. de* εἶμι *ou de* οἶδα, *ou 3ª pl. m.-q.-perf. ép. de* οἶδα.
ἰσάνεμος, ος, ον rápido como o vento. ⟨ἴσος, ἄνεμος⟩
ἰσάργυρος, ος, ον igual à prata; precioso como prata. ⟨ἴσος, ἄργυρος⟩
ἰσάριθμος, ος, ον igual em número a, *dat.* ⟨ἴσος, ἀριθμός⟩
ἴσασι *3ª pl. de* οἶδα.
ἰσάσκετο *3ª sing. aor. méd. iter. de* ἰσάζω.
ἰσαύδης, ης, ες **1** que ressoa em uníssono **2** de mesmo nome. ⟨ἴσος, αὐδάω⟩
Ἰσεῖον *e* **Ἴσειον, ου (τό)** o templo de Ísis. ⟨Ἶσις⟩
ἰσηγορία, ας (ἡ) **1** igualdade de direito de expressão **2** igualdade de direitos em uma democracia. ⟨ἴσος, ἀγορεύω⟩
ἰσῆλιξ, ικος (*masc., fem.*) de mesma idade; coetâneo. ⟨ἴσος, ἥλιξ⟩
ἰσημερία, ας (ἡ) equinócio. ⟨ἴσος, ἡμέρα⟩
ἰσημερινός, ή, όν **1** do equinócio; equinocial: ὁ ἰσ. κύκλος PLUT. *o círculo do equinócio*, *i.e.*, *o equador* ♦ ὁ ἰσημερινός **2** o equador. ⟨ἰσημερία⟩

ἰσήρετμος, ος, ον de igual número de remos. ⟨ἴσος, ἐρετμός⟩
ἰσήρης, ης, ες **1** ajustado de modo igual **2** igual; semelhante a, *dat.* ⟨ἴσος, ἀραρίσκω⟩
ἴσθι *imper. de* εἰμί *ou de* οἶδα.
Ἴσθμια, ων (τά) *cf.* ἴσθμιος.
Ἰσθμιάς, άδος (*fem.*) dos Jogos Ístmicos. ⟨ἰσθμός⟩
ἴσθμιον, ου (τό) *cf.* ἴσθμιος.
ἴσθμιος, α, ον **1** do istmo de Corinto; ístmico ♦ τὸ ἴσθμιον **2** garganta **3** gargantilha, *adorno* **4** *pl.* a região do pescoço ♦ τὰ Ἴσθμια [ἱερά] **5** os Jogos Ístmicos. ⟨ἰσθμός⟩
ἰσθμοῖ, *át.* ἰστμοῖ *adv.* **1** sobre o istmo **2** nos Jogos Ístmicos. ⟨ἰσθμός⟩
ἰσθμός, οῦ (ὁ *e* ἡ) **1** passagem estreita; canal estreito **2** garganta; pescoço **3** istmo ♦ ὁ Ἰσθμός **4** istmo de Corinto.
ἰσθμώδης, ης, ες semelhante a um istmo. ⟨ἰσθμός⟩
Ἰσιακός, ή, όν **1** de Ísis ♦ ὁ Ἰσιακός **2** sacerdote de Ísis. ⟨Ἶσις⟩
Ἶσις, Ἴσιδος, *ac.* Ἶσιν **(ἡ)** Ísis, *divindade egípcia, irmã e esposa de Osíris*.
ἴσκον *cf.* ἴσκω[2].
ἴσκω[1] (*só pres.*) **1** tornar semelhante *uma coisa, ac., a outra, dat.* **2** considerar semelhante *uma pessoa, ac., a outra, dat.* **3** fingir; imaginar **4** dizer, *nos alexandrinos, por um erro de interpretação de Homero.*
ἴσκω[2] (*impf.* ἴσκον) dizer.
Ἴσμαρίς, ίδος (*fem.*) de Ísmaro. ⟨Ἴσμαρος⟩
Ἴσμαρος, ου (ἡ) Ísmaro, *cidade da Trácia*.
ἴσμεν *1ª pl. de* οἶδα.
Ἰσμήνιος, α, ον **1** do rio Ismeno ♦ ὁ Ἰσμήνιος **2** deus do rio Ismeno (*Apolo*) ♦ τὸ Ἰσμήνιον **3** santuário de Apolo. ⟨Ἴσμηνός⟩
Ἴσμηνός, οῦ (ὁ) Ismeno, *rio da Beócia*.
ἰσοβαρής, ής, ές de mesmo peso; de peso igual a, *gen. ou dat.* ⟨ἴσος, βάρος⟩
ἰσοβασιλεύς, έως (ὁ) igual *ou* semelhante a um rei. ⟨ἴσος, βασιλεύς⟩
ἰσόγαιος, α, ον do mesmo nível que a terra; que está no nível do chão. ⟨ἴσος, γαῖα⟩
ἰσοδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** semelhante a um ser divino **2** de mesmo destino; de mesma sorte; cujo destino é igual *ou* semelhante a, *dat.* ⟨ἴσος, δαίμων⟩
ἰσοδαίτης, ου (*masc.*) **1** que distribui igualmente as partes; imparcial; eqüitativo; justo, *epít. de Dioniso e de Hades* ♦ ὁ ἰσοδαίτης **2** trinchante. ⟨ἴσος, δαίω⟩
ἰσοδίαιτος, ος, ον que vive da mesma maneira *que alguém, dat. ou* πρός *e ac.* ⟨ἴσος, δίαιτα⟩
ἰσόθεος, ος, ον **1** igual aos deuses (*pessoa*) **2** divino; digno dos deuses (*coisa*). ⟨ἴσος, θεός⟩
ἰσοθεόω-ῶ igualar a um deus; divinizar. ⟨ἴσος, θεός⟩
ἰσοκίνδυνος, ος, ον **1** de igual perigo **2** exposto a risco igual. ⟨ἴσος, κίνδυνος⟩
ἰσόκληρος, ος, ον **1** que obteve uma herança igual; de igual patrimônio **2** de sorte igual. ⟨ἴσος, κλῆρος⟩
ἰσόκοιλος, ος, ον de cavidades iguais. ⟨ἴσος, κοῖλος⟩
ἰσοκρατής, ής, ές **1** de força igual **2** de direitos iguais **3** balanceado; equilibrado. ⟨ἴσος, κράτος⟩
Ἰσοκράτης, ους (ὁ) Isócrates, *n. de orador ateniense e de um chefe coríntio*.
ἰσοκρατία, ας (ἡ) **1** igualdade de força **2** igualdade de poder ou de direitos. ⟨ἰσοκρατής⟩
ἰσόκωλος, ος, ον **1** *Ret.* que tem membros de igual extensão (*período oratório*) **2** que tem o mesmo número de cordas (*instrumento musical*) ♦ τὸ ἰσόκωλον **3** período oratório cujos membros têm extensão igual. ⟨ἴσος, κῶλον⟩
ἰσομέτρητος, ος, ον de medida igual; de altura *ou* peso semelhante. ⟨ἰσόμετρος⟩
ἰσομετρία, ας (ἡ) igualdade de medida. ⟨ἰσόμετρος⟩
ἰσόμετρος, ος, ον = ἰσομέτρητος. ⟨ἴσος, μέτρον⟩
ἰσομέτωπος, ος, ον de fronte igual. ⟨ἴσος, μέτωπον⟩
ἰσομοιρέω-ῶ **1** ter parte igual *à de alguém,* πρός *e ac.* **2** ter parte igual *de algo, gen.*; ter os mesmos direitos; ter o mesmo poder. ⟨ἰσόμοιρος⟩
ἰσομοιρία, ας (ἡ) **1** parte igual; paridade **2** igualdade de direitos **3** clima temperado **4** porção igual (*de comida*). ⟨ἰσόμοιρος⟩
ἰσόμοιρος, ος, ον **1** que tem ou recebe uma parte igual a, *gen. ou dat.* **2** que se reparte de modo igual: γῆς ἰσόμοιρος ἀήρ sóf. *ar que se reparte de modo igual sobre a terra*, ἰσομοίρους πάντας ποιεῖν XEN. *dar a todos uma parte igual*. ⟨ἴσος, μοῖρα⟩
ἰσόμορος, ος, ον que tem uma parte igual; semelhante a; correspondente a, *dat.* ⟨ἴσος, μόρος⟩
ἶσον *e* **ἴσον** *cf.* ἴσος.
ἰσόνειρος, ος, ον semelhante a um sonho; vão. ⟨ἴσος, ὄνειρος⟩
ἰσονομέομαι-οῦμαι ter igualdade de direitos. ⟨ἴσος, νόμος⟩
ἰσονομία, ας (ἡ) **1** igualdade de direitos **2** distribuição igual. ⟨ἴσος, νόμος⟩
ἰσόπαις, -παιδος (*masc., fem.*) de criança. ⟨ἴσος, παῖς⟩
ἰσοπαλής, ής, ές **1** de força igual para a luta **2** igual; equivalente; correspondente. ⟨ἴσος, πάλη⟩
ἰσόπεδος, ος, ον **1** do mesmo plano, no mesmo nível de, *dat.* **2** de nível igual; plano ♦ τὸ ἰσόπεδον **3** superfície plana. ⟨ἴσος, πέδον⟩
ἰσοπλατής, ής, ές de mesma largura. ⟨ἴσος, πλάτος⟩
ἰσοπληθής, ής, ές **1** de mesmo tamanho; de mesma grandeza **2** do mesmo número que; igual em número a, *dat.* ⟨ἴσος, πλῆθος⟩
ἰσόπρεσβυς (*masc.*) igual a um velho; de velho. ⟨ἴσος, πρέσβυς⟩
ἰσορροπέω-ῶ estar em equilíbrio. ⟨ἰσόρροπος⟩
ἰσορροπία, ας (ἡ) equilíbrio. ⟨ἰσόρροπος⟩
ἰσόρροπος, ος, ον **1** que pende tanto para um lado co-

mo para outro; que está em equilíbrio: ἰ. μάχη TUC. *combate equilibrado, com chances iguais para os dois lados* **2** equivalente; igual a, *dat. ou gen.* ♦ ἰσόρροπα *adv.* **3** em equilíbrio. ⟨ἴσος, ῥέπω⟩

ἰσορρόπως *adv.* em equilíbrio.

ἴσος, *jôn.* ἶσος *e* ἔϊσος, η, ον (*comp.* ἰσαίτερος, *superl.* ἰσαίτατος)

1 igual *em tamanho, número ou em intensidade*
2 igual *em natureza;* semelhante a, *dat.*
3 igualmente repartido; equivalente *a, dat.*
4 bem proporcionado; equilibrado; bem feito
5 imparcial; justo; equânime

ἴσον, ἴσα ADV.

6 igualmente; semelhantemente a; do mesmo modo que, *dat. ou ac.*
7 em igualdade de condições

ἡ ἴση

8 parte igual; justa parte; partilha equitativa
9 igualdade de direitos; tratamento igual

τὸ ἴσον, τὰ ἴσα

10 igualdade; força igual; condição igual
11 igualdade de direitos
12 o mesmo que; as mesmas coisas que, *com or. rel.*

1 τεσσάρων ἡμερῶν καὶ ἴσων νυκτῶν TUC. *durante quatro dias e igual número de noites,* ἴσον θυμὸν ἔχοντες HOM. *tendo igual ardor de alma,* καὶ οὐ πολλοῦ δέοντας ἴσους τὸ μῆκος και τὸ πλάτος εἶναι XEN. *não faltando muito para serem iguais em largura e em extensão,* ἑπτὰ λοχαγοὶ ἐφ' ἑπτὰ πύλαις, ταχθέντες ἴσοι πρὸς ἴσους SÓF. *sete capitães colocados nas sete portas, número igual face a número igual,* ταῦτα μὲν δὴ ἴσα πρὸς ἴσα σφι γενέσθαι HER. *a situação para eles ficou elas por elas,* ἀκοῦσαι μηδὲν ἴσον ἴσῳ φέρον AR. *ouvir nada que seja uma opinião igual a outra*

2 ἴσος Ἄρηϊ HOM. *semelhante a Ares,* κῦμα περιστάθη οὔρεϊ ἴσον HOM. *onda alta igual a um monte,* ἄκοντα ἴσον ἀνέμοις PÍND. *lança igual (rápida como) aos ventos*

3 ἴση μοῖρα μένοντι HOM. *porção [do butim] igual para aquele que fica em casa [e para o que combate],* οὐ μέν σοί ποτε ἴσον ἔχω γέρας (= τῷ σῷ γέραϊ) HOM. *nunca tenho uma recompensa igual à tua,* τοῖσδ' ἴσας ναῦς (= ταῖς τῶνδε) EUR. *naus iguais às deles*

4 ἀσπίδα πάντοσ' ἐΐσην HOM. *escudo bem proporcionado em todos os lados,* ἴκρια νηὸς ἐΐσης HOM. *a popa do navio bem feito*

5 βουλοίμην δ' ἄν ὑμᾶς ἴσους γενέσθαι DEM. *eu desejaria que vós fosseis (ouvintes) imparciais,* ἐν ἴσῳ κριτῇ POL. *face a um juiz imparcial,* ἐν ἴσῳ κριτηρίῳ POL. *diante de um tribunal equânime,* οὐδαμῶς, οὔτε γὰρ δίκαιον, οὔτ' ἴσον ἐστί DEM. *de modo algum, pois não é justo nem eqüitativo,* ἴσος ἔν γ' ἴσοις ἀνὴρ ὧλλυθ' ὧδ' ἀναξίως SÓF. *homem justo entre os justos, pereceu assim vergonhosamente*

6 ἴσον οὐδὲν τερπνὸν ἐν ἀνθρώποις PÍND. *nada é igualmente agradável entre os homens,* ἶσον ἐμοὶ βασίλευε HOM. *reina com a mesma dignidade que eu,* ἴσον ἅπεσμεν τῷ πρίν EUR. *estamos distantes do mesmo modo que antes,* σεβίζω σ' ἴσα καὶ μάκαρας EUR. *venero-te do mesmo modo que aos imortais,* ἶσον σε θεῷ τίσουσιν Ἀχαιοί HOM. *os aqueus te honrarão como a um deus,* κύλιξ ἴσον ἴσῳ κεκραμένη AR. *taça misturada igualmente com uma quantidade igual, i.e., taça em que o vinho e a água estão igualmente misturados*

7 πάντες ὑπολαμβάνοντες ἴσον αὐτοῖς μετεῖναι τῆς πολιτείας POL. *todos pensando que eles participavam da administração da cidade em igualdade de condições*

8 δασσάμεθ' ὡς μή τίς μοι ἀτεμβόμενος κίοι ἴσης HOM. *repartimos de modo que ninguém me fosse embora privado da parte que lhe caberia por justiça,* ἀπὸ τῆς ἴσης *em igualdade de condições*

9 τῆς ἴσης καὶ ὁμοίας μετὲχειν TUC. *participar da igualdade e paridade de direitos,* ἐπ' ἴσῃ τε καὶ ὁμοίῃ HER. *em perfeita igualdade e paridade de direitos*

10 ἴσον ἔχειν τοῖς προεστῶσι POL. *ter condição igual à dos magistrados,* δι' ἴσου *a igual distância ou em igual intervalo,* εἰς τὸ ἴσον ἀφίκετο τῇ ἱππικῇ τοῖς ἥλιξι XEN. *ele igualou os de sua idade quanto à equitação,* ἆρ' ἔξ ἴσου οἴει εἶναί σοι τὸ δίκαιον καὶ ἡμῖν; PLAT. *acaso supões que o direito existe em igualdade de condições para ti e para nós?,* ἄγειν εἰρήνην δικαίαν Φίλιππον ἀναγκάσετε ἢ πολεμήσετ' ἐξ ἴσου DEM. *tereis de forçar Felipe a fazer uma paz justa ou tereis de lutar em condições iguais, i.e., com as mesmas armas,* ἐν ἴσῳ δικαιόω TUC. *considero igualmente justo*

11 μέτεστι δὲ κατὰ μὲν τοὺς νόμους πρὸς τὰ ἴδια διάφορα πᾶσιν τὸ ἴσον TUC. *segundo as leis nas questões privadas há para todos igualdade de direitos,* τῶν ἴσων καὶ τῶν δικαίων μετεῖναι ἐν δημοκρατίᾳ DEM. *participar da igualdade e da justiça na democracia*

12 καταμαθὼν αὐτὸν ἐγὼ ὅτι ἴσον εἴη πεῖσαι, ὅπερ ἄν τὸ λεγόμενον λίθον ἐψῆσαι PLAT. *tendo eu reconhecido que persuadi-lo era a mesma coisa que, como se diz, cozer uma pedra,* τὸ τεχθὲν ἴσα ἐργάσεται σε οἷα καὶ σὺ ἔδρασας LUC. *o filho far-te-á as mesmas coisas que tu lhe fizeste.*

ἰσοστάσιος, ος, ον de peso idêntico; equivalente; correspondente a, *dat.* ⟨ἴσος, στατός⟩

ἰσοσύλλαβος, ος, ον que tem o mesmo número de sílabas. ⟨ἴσος, συλλαβή⟩

ἰσοτέλεια, ας (ἡ) *em Atenas,* igualdade no pagamento dos impostos, *i.e.,* a condição de isótele. ⟨ἰσοτελής⟩

ἰσοτέλεστος, ος, ον que se realiza *ou* se cumpre igualmente para todos; realizado do mesmo modo; totalmente igual. ⟨ἴσος, τελέω⟩

ἰσοτελής, ής, ές **1** submetido aos mesmos tributos do cidadão ♦ ὁ ἰσοτελής **2** *em Atenas,* isótele, *meteco dispensado do pagamento da taxa de moradia* (μέτοικον) *e com direito à posse de terras, mas sem os direitos políticos.* ⟨ἴσος, τέλος⟩

ἰσότης, ητος (ἡ) **1** igualdade **2** igualdade política **3** imparcialidade; eqüidade. ⟨ἴσος⟩

ἰσοτιμία, ας (ἡ) igualdade de honras, de privilégios, de condição. ⟨ἰσότιμος⟩

ἰσότιμος, ος, ον **1** que desfruta de honras iguais, de igual privilégio *ou* condição **2** igual em valor, em prestígio **3** que permanece na mesma condição; modesto. ⟨ἴσος, τιμή⟩

ἰσοτριβής, ής, ές que, do mesmo modo que outros, desgasta *os estrados do navio*; companheiro de navegação. ⟨ἴσος, τρίβω⟩

ἰσοφαρίζω **1** igualar-se a; medir-se com *alguém, dat., por algo, ac.* **2** ser igual a, *dat.* ⟨ἴσος, φέρω⟩

ἰσοφόρος, ος, ον **1** que leva uma carga igual a sua força; bastante forte; robusto **2** igual em força a, *dat.* **3** igual em peso; equilibrado. ⟨ἴσος, φέρω⟩

ἰσοχειλής, ής, ές **1** que chega até a borda: ἰσ. κριθαί XEN. *grãos de cevada que, flutuando no vinho, chegam até a boca do vaso* **2** que está no mesmo nível de, *dat.*: ἰσ. τῇ γῇ ARR. [*rio*] *que está no nível da terra.* ⟨ἴσος, χεῖλος⟩

ἰσοχρονέω-ῶ **1** ter a mesma duração **2** ser contemporâneo de, *dat.* ⟨ἴσος, χρόνος⟩

ἰσόχρονος, ος, ον **1** que é do mesmo tempo; contemporâneo **2** *Gram.* que tem a mesma duração, a mesma medida ou a mesma quantidade. ⟨ἴσος, χρόνος⟩

ἰσόχωρος, ος, ον *Gram.* = ἰσόχρονος. ⟨ἴσος, χώρα⟩

ἰσοψηφία, ας (ἡ) **1** igual direito de voto **2** igualdade de sufrágios; igualdade de voto. ⟨ἰσόψηφος⟩

ἰσόψηφος, ος, ον **1** que desfruta do mesmo direito de voto **2** que dá voto igual; que vota da mesma maneira **3** que recebe o mesmo número de votos **4** que somam o mesmo total (*palavras cujas letras são lidas como algarismos*). ⟨ἴσος, ψῆφος⟩

ἰσόψυχος, ος, ον de ânimo semelhante; de sentimentos semelhantes. ⟨ἴσος, ψυχή⟩

ἰσόω-ῶ **1** tornal igual; igualar ♦ *méd.* **2** tornar igual: ἐν δ' ὄνυχας χεῖράς τε ἰσώσαντο HES. *tornaram iguais unhas e mãos, i.e., usaram-nas de modo igual* **3** ser igual a, *dat.* ♦ *pas.* **4** tornar-se igual; igualar-se a, *dat.*

Ἰσραήλ *indecl.* **(ὁ)** *bíbl.* Israel, *sobren. de Jacó e de todos os judeus.* [hebr.]

Ἰσραηλῖται, ῶν (οἱ) descendentes de Israel; israelitas. ⟨Ἰσραήλ⟩

ἵσταμαι *cf.* ἵστημι.

ἱστάνω (*só pres.*) *tard.* = ἵστημι.

ἵστασκε *3ª sing. impf. iter. at. de* ἵστημι.

ἱστάω-ῶ = ἵστημι.

ἰστέος, α, ον *adj. verb. de* οἶδα.

ἵστη *2ª sing. imper. pres. méd. ou impf. méd de* ἱστάω.

ἵστημι (*tr. impf.* ἵστην, *fut.* στήσω, *aor.* ἔστησα, *perf. desus.; intr. aor.₂* ἔστην, *perf.* ἕστηκα, ας, ε, *pl.* ἕσταμεν, ἕστατε, ἑστᾶσι; *imper.* ἕσταθι, *subj.* ἑστῶμεν, *opt.* ἑσταίην, *inf.* ἑστάναι, *part.* ἑστώς, ῶσα, ός; *m.-q.-perf.* ἑστήκειν, *át.* εἱστήκη; *méd.* ἵσταμαι, *fut.* στήσομαι, *aor.* ἐστησάμην, *perf.* ἕσταμαι; *pas. fut.* σταθήσομαι, *aor.* ἐστάθην, *perf. desus.*)

ATIVA

1 pôr em posição vertical; colocar em pé
2 levantar; erguer; erigir
3 instituir; estabelecer
4 impelir para frente ou para o alto; fazer surgir; suscitar
5 dispôr; firmar; colocar *em uma função ou lugar,* ἐν *e dat.,* εἰς *e ac.,* ἐπί *e dat. ou gen.*
6 fazer parar; deter; interromper
7 colocar na balança; pesar

ATIVA INTR.

8 pôr-se em pé; ficar em pé
9 (*coisa*) manter-se em pé; erguer-se; estar erigido
10 manter-se; permanecer; ficar *em um lugar*
11 estar fixo, estático; situar-se *em um lugar*
12 encontrar-se; ser; estar (= εἶναι)
13 deter-se
14 ficar em repouso; parar

MÉDIA

15 erguer para si
16 fixar; estabelecer; instaurar

MÉDIA INTR.

17 erguer-se
18 (*pessoa*) estar reproduzido em estátua; ter uma estátua de sua própria pessoa
19 (*abstrato*) instaurar-se; ter início; nascer
20 manter-se imóvel; manter-se ereto
21 manter-se firme *contra,* oferecer resistência *a alguém,* πρός *e ac.*
22 manter-se; comportar-se
23 cessar; parar de, *part.*

1 ἵστ. ἔγχος HOM. *pôr em pé uma lança* (*encostada a uma parede*)

2 ἵστ. λόγχας SÓF. *levantar lanças* (*para combater*), ὀρθὸν οὖς ἵστησιν SÓF. *pôe de pé a orelha, i.e., ele presta atenção,* Φίλιππον χαλκοῦν ἱστᾶσι DEM. *erigem um* (*uma estátua de*) *bronze de Filipe,* πολλὰ καὶ καλὰ ἔστησε τροπαῖα LÍS. *erigiu muitos e belos troféus*

3 Ὀλυμπιάδα δ' ἔστησεν Ἡρακλέης PÍND. *Héracles instituiu as Olimpíadas*, ἵστ. τινὰ βασιλέα HER. *instituir alguém como rei*

4 κονίης μεγάλην ἱστᾶσιν ὁμίχλην HOM. *fazem erguer uma grande nuvem de pó*, κυανέην νεφέλην ἔστησε Κρονίων HOM. *o filho de Cronos fez surgir uma nuvem sombria*, τίνα βοὴν ἵστης δόμοις; ÉSQL. *que clamor levantas tu na casa?*, ἔριν στήσαντες ἐν ὑμῖν HOM. *tendo suscitado discórdia entre vós*

5 πεζοὺς δ' ἐξόπιθε στῆσεν πυλέας τε καὶ ἐσθλούς HOM. *atrás ele colocou numerosos e valentes soldados de infantaria*, ἥμισυ γάλακτος δ' αὖτ' ἔστησεν ἐν ἄγγεσιν HOM. *então colocou em terrinas a metade do leite*, τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐς τὴν γῆν στήσας FILÓSTR. *tendo fixado os olhos para a terra*, ἵστ. ἐπὶ τοῖς πράγμασι τὴν ψυχὴν PLAT. *firmar a alma* (*a atenção*) *nos fatos*, τὴν Ὀλυνθίαν παιδίσκην ἔστησεν ἐπ' οἰκήματος DIN. *instalou a jovem olintiana em um bordel*

6 στήσαντες τὴν ἑαυτῶν φάλαγγα XEN. *tendo detido a sua própria falange*, στήσαντες ἐπὶ τούτων τὴν διήγησιν POL. *interrompendo nesse ponto o nosso relato*

7 ἔχουσα τρυτάνην ἵστην βόειον δημόν AR. *com uma balança ela pesava a gordura do boi*, ἱστᾶσι σταθμῷ πρὸς ἀργύριον τὰς τρίχας XEN. *pesam na balança os cabelos com o contrapeso em prata*, ἐπὶ τὸ ἱστάναι ἐλθόντες PLAT. *recorrendo à balança*

8 ἵστ. ἄντα τινός HOM. *ficar em pé diante de alguém*, ἵστ. εἰς τὸ μέσον XEN. *ficar em pé no meio da assembléia*, ἵστ. ἐς δίκην EUR. *apresentar-se aos jurados, em tribunal*

9 ἡ στήλη παρ' ᾗ ἕστηκας AND. *a coluna junto da qual estás em pé*

10 ἡμεῖς δ' οἱ παθόντες ἔσταμεν SÓF. *e nós, as vítimas, ficamos aqui*, ἵστ. παρά τινα HOM. *vir postar-se junto de alguém*

11 ἄνεμος κατὰ βορεὰν ἑστηκώς TUC. *vento situado ao norte*, τοὺς φάσκοντας αὖ τὸ πᾶν ἑστάναι PLAT. *os que afirmam, ao contrário, que o todo é imovel*, ἑστηκυῖα καὶ τεταγμένη χρεία POL. *usos estabelecidos e regrados*, λογισμὸς ἑστώς POL. *raciocínio sólido, seguro*

12 τὰ νῦν ἑστῶτα SÓF. *as atuais circunstâncias*, σφίσιν εὖ ἐστώντων πραγμάτων TUC. *estando seus negócios em bom estado*

13 ἕστην ἐπὶ θύραις PÍND. *eu me detive junto à porta*, ἀλλ' ἄγε δὴ στέωμεν καὶ ἀλεξώμεσθα μένοντες HOM. *mas, vamos! detenhamo-nos e permaneçamos para nos defender*

14 [ἅρματα] οὐχ' οὕτως ἑστήξεται ὥσπερ πρόσθεν XEN. *os carros não terão permanecido imóveis como outrora*

15 ἵστ. τροπαῖον XEN. *erguer um troféu*, κρητῆρας στήσαντο HOM. *eles ergueram as taças*, ἐνόμιζε Κῦρος πρὸς ἕω βλέπουσαν ἵστασθαι τὴν σκηνήν XEN. *Ciro julgou bom erguer sua tenda voltada* (*olhando*) *para o oriente*

16 τούτους φύλακας στησόμεθα PLAT. *esses colocaremos como guardiães*, ἵστ. νόμους HER. *estabelecer leis*, ἵστ. μάχην HOM. *instaurar, travar um combate*

17 ἵστανται κρημνοί HOM. *erguem-se despenhadeiros*, κονίη ἵσταται HOM. *a poeira se levanta*

18 ἔστηκε ἐν τῷ ἱρῷ τοῦ Ἡφαίστου λίθινος HER. [*o rei*] *tem uma estátua de mármore no templo de Hefesto*

19 νεῖκος ἵσταται HOM. *nasce uma querela*, ἱσταμένοιο μηνός HOM., ἱσταμένου τοῦ μηνός HER. *no começo do mês*, ἤδη μεσημβρία ἵσταται PLAT. *já é o meio do dia*

20 ἀγχοῦ ἱσταμένη HOM. *mantendo-se perto*

21 οὐκέτι ἵστανται, ἀλλὰ φεύγουσι XEN. *eles não mais resistem e fogem*

22 ἀδίκως ἵστασθαι POL. *ter um comportamento injusto*

23 οὐ στήσεται τοῦτο ἄνευ μεγάλου τινὸς κακοῦ DEM. *isso não cessará sem algum considerável mal*, στήσεται πάντας ἀνθρώπους ἀδικῶν DEM. *cessará de fazer mal a todo mundo.*

ἵστην *impf. de* ἵστημι.

ἱστία *3ª sing. impf. jôn. de* ἑστιάω.

Ἱστίαια, ας (ἡ) Histíeia, *cidade da Eubéia.*

Ἱστιαιεύς, έως (ὁ) habitante de Histíeia.

Ἱστιαιῆτις, ιδος (ἡ) território de Histíeia.

Ἱστιαῖος, ου (ὁ) Histieu, *n. de h.*

ἱστιάω *jôn.* = ἑστιάω.

ἱστίη, Ἱστίη *jôn.* = ἑστία, Ἑστία.

ἱστιῆσθαι *inf. perf. pas. jôn. de* ἑστιάω.

ἱστιητόριον, ου (τό) *jôn.* = ἑστιατόριον.

ἱστίον, ου (τό) **1** *pl.* vela *de navio* **2** *tard.* peça de tecido. ⟨ἱστός⟩

ἱστοδόκη, ης (ἡ) cavalete sobre o qual se deita o mastro do navio. ⟨ἱστός, δέχομαι⟩

ἱστοπέδη, ης (ἡ) base do navio onde se encaixa o mastro. ⟨ἱστός, πέδη⟩

ἱστορέω-ῶ (*fut.* ἱστορήσω, *aor.* ἱστόρησα, *perf.* ἱστόρηκα) **1** informar-se; indagar; interrogar *alguém, ac., a respeito de alguém ou algo, ac.* **2** *bíbl.* visitar *para indagar* **3** examinar; observar; explorar **4** saber; conhecer **5** relatar; narrar; descrever **6** *méd.* questionar; interrogar. ⟨ἵστωρ⟩

ἱστορία, ας (ἡ) **1** exame; pesquisa; estudo **2** informação; ciência; conhecimento **3** relato; narrativa **4** história. ⟨ἵστωρ⟩

ἱστορικός, ή, όν **1** fundado em pesquisa; preciso; exato **2** bem informado **3** narrativo **4** relativo à história; histórico. ⟨ἵστωρ⟩

ἱστοριογράφος, ου (ὁ) historiador; cronista. ⟨ἱστορία, γράφω⟩

ἱστός, οῦ (ὁ) **1** mastro (*de navio*) **2** eixo de um tear (vertical): τῇ δ' ἱστὸν στήσαιτο γυνή HES. *que nesse dia a mulher aprume seu tear* **3** tela **4** tecido **5** vara **6** tíbia, *osso da perna* **7** teia (*de aranha*) **8** favo *de abelha.* ⟨ἵστημι⟩

ἱστουργέω-ῶ tecer; ser tecelão. ⟨ἱστός, ἔργον⟩

Ἰστριανός[1], ή, όν da região do Ister. ⟨Ἴστρος⟩

Ἰστριανός[2], ή, όν de Ístria. ⟨Ἰστρίη⟩

Ἰστρίη, ης (ἡ) *jôn.* Ístria, *cidade do Ponto.*

Ἰστριηνός *jôn.* = Ἰστριανός.

Ἴστρος, ου (ὁ) Ister, *n. de rio, atual Danúbio.*

ἴστω *3ª sing. imper. pres. de* οἶδα.

ἴστω *2ª sing. imper. pres. de* ἵσταμαι.

ἵστωρ, ᾰτ. ἵστωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** que sabe; que conhece **2** instruído; hábil em, *gen.* ♦ ὁ ἵστωρ **3** aquele que conhece a lei; árbitro; juiz **4** *crist.* historiador.

ἰσχάδιον, ου (τό) pequeno figo seco. ⟨ἰσχάς⟩

ἴσχαιμος, ος, ον **1** que estanca o sangue; anti-hemorrágico ♦ ἡ ἴσχαιμος **2** planta que faz estancar o sangue. ⟨ἴσχω, αἷμα⟩

ἰσχαλέος, α, ον **1** dessecado; seco **2** débil; fraco.

ἰσχανάα, ἰσχανάᾳς *3ª e 2ª sing. pres. ind.*, **ἰσχαναάσθω** *3ª sing. imper. pres. méd.*, **ἰσχαναάσκον** *impf. iter., de* ἰσχανάω.

ἰσχανάω-ῶ **1** reter; conter **2** ater-se a; ligar-se *a algo, gen.* **3** dedicar-se com ardor a, *inf.* ♦ *méd.* **4** deter-se **5** tardar a; ser lento em, *part.* ⟨ἴσχω⟩

ἰσχανόων *part. pres.*, **ἰσχανόωνται** *3ª pl. ind. pres. méd.*, **ἰσχανόωντο** *3ª pl. impf. méd.*, **ἰσχανόωσι** *3ª pl. pres. ind., formas ép. de* ἰσχανάω.

ἰσχάνω **1** deter; impedir *alguém, ac., de algo, gen.* **2** *tard.* obter; ter (*sensação, sentimento*). ⟨ἴσχω⟩

ἰσχάς[1], άδος (ἡ) figo seco.

ἰσχάς[2], άδος (ἡ) âncora. ⟨ἴσχω⟩

ἰσχέμεν, ἰσχεμέναι *inf. pres. ép.*, **ἴσχεο** *2ª sing. imper. méd., formas ép. de* ἴσχω.

ἴσχιον, ου (τό) **1** ílio, *osso da bacia* **2** *pl.* ancas.

ἰσχναίνω (*aor.* ἴσχνανα, *jôn.* ἴσχνηνα; *aor. pas.* ἰσχνάνθην) **1** fazer secar; fazer dessecar **2** fazer diminuir; reduzir; atenuar **3** enfraquecer; desencorajar **4** apaziguar. ⟨ἰσχνός⟩

ἰσχνός, ός, όν **1** dessecado; seco **2** magro; frágil; delgado **3** fraco (*voz, sopro*) **4** sem ornamento; simples (*estilo*). ⟨ἴσχω⟩

ἰσχνόφωνος, ος, ον **1** de voz fraca **2** gago; tartamudo. ⟨ἰσχνός, φωνή⟩

ἰσχνῶς *adv.* **1** fracamente **2** secamente **3** de maneira simples.

ἰσχυρίζω (*só part. pres. pas.*) **1** fortificar; fortalecer ♦ *méd.* (*fut.* ἰσχυριοῦμαι, *aor.* ἰσχυρισάμην) **2** ganhar ou ter força **3** fazer uso de força *contra algo*, εἰς *ou* πρός *e ac., por algo*, ὑπέρ *e ac.* **4** insistir em; persistir em, *part.* **5** sustentar com força; afirmar obstinadamente que, *or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς) **6** apoiar-se em; fiar-se em, *dat.* ⟨ἰσχυρός⟩

ἰσχυρογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** de caráter firme. ⟨ἰσχυρός, γνώμη⟩

ἰσχυροποιέω-ῶ **1** tornar forte; fortificar **2** corroborar com provas, argumentos; validar ♦ *pas.* **3** tornar-se válido; ser válido. ⟨ἰσχυρός, ποιέω-ῶ⟩

ἰσχυρός, ά, όν **1** sólido; resistente: ἰσχυρὰν χθόνα ÉSQL. *o solo duro*, βρώματα ἰσχυρά HIPÓCR. *alimentos indigestos* **2** forte; robusto; vigoroso **3** forte; poderoso; sólido militarmente (*exército, fortaleza*): ἰσχυρὰ χωρία XEN. *lugares fortificados* **4** forte moral *ou* politicamente; poderoso (*deuses, homens*): ἄλοχος ἰσχυρὰ Διός ÉSQL. *a poderosa esposa de Zeus* **5** decisivo; válido (*opinião, voto, lei*) **6** forte; violento; excessivo: ἰσχυραὶ τιμωρίαι HER. *vinganças excessivas* ♦ οἱ ἰσχυροί **7** os vigorosos; os fisicamente fortes: ὁ σίδηρος ἀνισοῖ τοῦς ἀσθενεῖς τοῖς ἰσχυροῖς ἐν τῷ πολέμῳ XEN. *na guerra a arma coloca equilíbrio entre os fracos e os fortes* **8** os poderosos: οἱ ἰσχυροὶ ἐν ταῖς πόλεσιν XEN. *os poderosos das cidades* ♦ τὸ ἰσχυρόν **9** força; vigor: κατὰ τὸ ἰσχυρόν HER. *com a força; com a violência* **10** força armada **11** força; poderio: τὰ τῆς πόλεως ἰσχυρά ÉSQN. *o que faz a força da cidade; o efetivo da cidade; os fundamentos do estado* ♦ τὰ ἰσχυρά **12** lugares *ou* praças-fortes. ⟨ἴσχω⟩

ἰσχυρῶς *adv.* (*comp.* ἰσχυροτέρως *e* ἰσχυρότερον, *superl.* ἰσχυρότατα) **1** fortemente; com força **2** bastante; muito: ἰ. βαθύς XEN. *muito fundo*, ἰ. ἥδεσθαι XEN. *alegrar-se muito* ♦ ἰσκυρότατα **3** *resp. em diálogo* perfeitamente.

ἰσχύς, ύος (ἡ) **1** força; vigor; pujança: φθίνει μὲν ἰσχὺς γῆς SÓF. *definha a força da terra* **2** força militar; força de resistência: οἳ ἦν ἐπ' ἐκείνους ἡμεῖς ἐλαύνωμεν, ὑποτεμοῦνται ἡμᾶς πάλιν ἡμῖν δὲ οὔπω ἡ ἰσχὺς πάρεστιν XEN. *se nós os atacarmos, eles nos cortarão por trás, e o grosso de nossas forças não está presente* **3** força de comando; potência; poder: βασιλεία ἰσχύς ÉSQL. *poder real*, ἐπὶ μέγα ἡ βασιλεία ἦλθεν ἰσχύος TUC. *o poder real atingiu grande poderio* **4** força bruta; violência: κατ' ἰσχὺν κρατεῖν ÉSQL. *dominar pela força.*

ἰσχύω (*fut.* ἰσχύσω, *aor.* ἴσχυσα, *perf.* ἴσχυκα) **1** ser forte, robusto, vigoroso **2** ser poderoso: μεῖον ἰσχύειν Διός ÉSQL. *ser menos poderoso do que Zeus*, οὔτε μεγέθει πόλεων ἴσχυον οὔτε τῇ ἄλλῃ παρασκευῇ TUC. *não eram fortes nem pela importância das cidades, nem por qualquer outro recurso* **3** ter força; ter crédito; ter influência *junto a alguém*, παρά *e dat.*: ᾐσθοντο αὐτὸν ἰσχύοντα παρ' αὐτῷ TUC. *perceberam que ele tinha força junto a ele* [*o Persa*] **4** ter força; ter valor; impor-se por sua validade: τἀληθὲς γὰρ ἰσχῦον τρέφω SÓF. *alimento-me da verdade, que se impõe*, ὅρκος γὰρ οὔτι Ζηνὸς ἰσχύει πλέον ÉSQL. *pois nenhum juramento tem mais força do que Zeus* **5** forçar a, *inf.*: ὁ καιρὸς ἰσχύει πράττειν DEM. *o momento força a agir* **6** *bíbl.* ser senhor de; prevalecer sobre **7** *tard.* ter o poder de; ser capaz de, *inf.* **8** *tard.* ser equivalente ou igual a; ter o valor de; valer, *ac.* **9** tornar forte; condensar, *ac.* ⟨ἰσχύς⟩

ἴσχω (*só pres. e impf.* ἴσχον) **1** reter; segurar firmemente: ἴσχε ἄρρηκτον σάκος HOM. *retém firmemente o inquebrável escudo* **2** conter; refrear *algo ou alguém, ac. ou gen.*: ἰ. ἵππους HOM. *refrear os cavalos*, ἰ. τῆς ῥοῆς PLAT. *conter o fluxo*, θυμόν ἴσχειν ἐν στήθεσσι HOM. *conter a cólera no coração*, σέ που δέος ἴσχει ἀκήριον HOM. *um terror covarde te re-*

freia **3** afastar *algo, ac., de alguém, gen.*: ξίφος ἴ. τινός EUR. *afastar de alguém a espada* **4** impedir, *com* μή *e inf.*: ἴ. τινὰ μὴ πράσσειν EUR. *impedir alguém de fazer;* τὸ ἴσχον XEN. *o obstáculo, o impedimento* **5** ter (*filho*); possuir: ἰθέως ἴσχει Λεωνίδην HER. *em seguida ela tem Leônidas,* ἄλγος ἴ. SÓF. *ter dor;* **em loc.** σπάνιν ἴ. SÓF. *ter carência* = σπανίζεσθαι *carecer,* λῆστιν ἴ. SÓF. *ter esquecimento* = λανθάνεσθαι *esquecer-se* **6** conter; trazer em si: ἴσχει ὄλβος φθόνον PÍND. *a felicidade traz em si a inveja* **7** deter-se, conter-se: ἴσχε, μὴ φοβοῦ ÉSQL. *detém-te! não temas* **8** estar em determinado estado, *adv.*: ἴ. εὖ PLAT. *estar em boa situação,* τὰ ἑαυτῶν καθ' ἡμέραν τοῖς πᾶσιν χαλεπώτερον ἴσχοντα TUC. *a situação deles a cada dia estava mais difícil* ♦ *méd.* **9** manter-se; fixar solidamente **10** deter-se: ἴσχεσθ' Ἀργεῖοι HOM. *detende-vos, ó argivos* **11** desistir de, *gen.* **12** cessar; parar: ἐν τοῦτο ἴσχετο [τὸ πρᾶγμα] XEN. *o negócio parou nesse ponto.*

ἴσως *adv.* (*superl.* ἰσαίτατα) **1** igualmente; do mesmo modo **2** eqüitativamente; com justiça **3** talvez; provavelmente: ἴ. τάχα PLAT., τάχα ἴ. SÓF. *pode ser, sim* **4** *com num.*, aproximadamente.

Ἰταλία, ας (ἡ) Itália, *país da Europa.*

Ἰταλίη *jôn.* = Ἰταλία.

Ἰταλικός, ή, όν **1** da Itália; italiano: Ἰταλική αἵρεσις *ou* φιλοσοφία *a filosofia itálica, i.e., pitagórica* ♦ ἡ Ἰταλική **2** [χώρα] a Itália **3** filosofia itálica **4** os italianos. ⟨Ἰταλία⟩

Ἰταλιώτης, ου (*masc.*) **1** italiota **2** italiano da Magna Grécia. ⟨Ἰταλία⟩

ἰταλιωτικός, ή, όν de italiota. ⟨Ἰταλιώτης⟩

Ἰταλός[1], οῦ (ὁ) Ítalo, *rei pelasgo que teria dado seu nome à Itália.*

Ἰταλός[2], ή, όν da Itália; italiano; itálico.

ἰταμός, ή, όν **1** audacioso; ousado; arrebatado **2** atrevido demais; desavergonhado; impudente ♦ ἰταμόν *adv.* **3** com impudência; com desfaçatez: ἰτ. ἀντιβλέπειν EL. *encarar de frente com desfaçatez* ♦ τὸ ἰταμόν **4** atrevimento; afronta. ⟨ἴτης⟩

ἰταμότης, ητος (ἡ) **1** audácia **2** atrevimento; impudência. ⟨ἰταμός⟩

ἰταμῶς *adv.* **1** ousadamente; audaciosamente **2** com impudência.

ἴτε *2ª pl. pres. ind. ou imper. de* εἶμι.

ἰτέα, ας (ἡ) **1** vime **2** escudo de vime.

ἰτέη, ἰτείη *jôn.* = ἰτέα.

ἰτέϊνος, η, ον **1** de vime; de salgueiro **2** feito de vime. ⟨ἰτέα⟩

ἰτέον *adj. verb. de* εἶμι.

ἴτην *3ª dual impf. ou aor. de* εἶμι.

ἴτης, ου (ὁ) **1** ousado; audacioso; bravo **2** impudente; desavergonhado. ⟨εἶμι⟩

ἴτον *dual impf. ou aor. de* εἶμι.

ἴττω *3ª sing. imper. béocio de* οἶδα.

ἴτυς, υος (ἡ) **1** arco; circunferência: ἴ. βλεφάρων ANACR. *arco das sobrancelhas* **2** círculo da roda; camba **3** borda ou orla *de escudo* **4** escudo **5** beirada (*da pálpebra*) **6** Ítis, *filho de Tereu e Procne.*

ἴτω **1** *3ª sing. imper. pres. de* εἶμι ♦ *exclam. át.* **2** pois bem! que seja! **3** vamos! é isso mesmo! **4** que ele vá onde quiser!, *i.e.,* não estou nem aí!

ἴτων *3ª pl. pres. imper. de* εἶμι.

Ἴτων, ωνος (ἡ) Iton, *cidade da Tessália.*

Ἰτωνεῖς, έων (οἱ) habitante de Iton. ⟨Ἴτων⟩

ἴτωσαν = ἴτων.

ἰυγή, ῆς (ἡ) **1** grito agudo de dor **2** lamento **3** sibilo *de réptil.* ⟨ἰύζω⟩

ἰυγμός, οῦ (ὁ) **1** grito agudo **2** grito de queixa; lamento. ⟨ἰύζω⟩

ἴυγξ, ἴυγγος (ἡ) **1** torcicolo, *pássaro* **2** sortilégio **3** encantamento; sedução **4** apego; fascínio *por alguém, gen.*

ἰύζω (*fut.* ἰύξω, *aor.* ἴυξα) **1** emitir grito; soltar gritos estridentes; urlar **2** lamentar-se **3** (*abelhas*) zumbir.

ἴφθιμος, η *e* **ος, ον** **1** vigoroso; forte; robusto **2** valente; corajoso; valoroso.

ἴφι *adv.* com força; com coragem; com autoridade: ἴφι μάχεσθαι HOM. *combater com coragem,* ἴφι ἀνάσσειν HOM. *reinar com autoridade,* δαμῆναι ἴφι HOM. *ser dominado pela força.* ⟨ἶς⟩

Ἰφιγένεια, ας (ἡ) Ifigênia, *filha de Agamenão.* ⟨ἴφι, γένος⟩

Ἰφικλέης, έους (ὁ) Íficles, *filho de Anfitrião.*

Ἰφικλήειος, είη (*jôn.*), **ειον** de Íficles. ⟨Ἴφικλος⟩

Ἴφικλος, ου (ὁ) Íficlo, *n. de herói.*

ἴφιος, α, ον robusto; gordo (*rebanho*). ⟨ἴφι⟩

Ἰφιτίδης, ου (ὁ) filho de Ífitos. ⟨Ἴφιτος⟩

Ἴφιτος, ου (ὁ) Ífito, *n. de herói.*

ἰχανάω-ῶ desejar; querer, *gen. ou inf.*

ἴχαρ *indecl.* **(τό)** desejo.

ἰχθυάω-ῶ (*3ª sing. pres. ind. ép.* ἰχθυάᾳ, *aor. iter.* ἰχθυάασκον) *at. e méd.* pescar. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυβόλος, ος, ον **1** que arpoa o peixe ♦ ὁ ἰχθυβόλος **2** pescador. ⟨ἰχθύς, βάλλω⟩

ἰχθύδιον, ου (τό) peixinho. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυηρός, ά, όν de peixe. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθύϊνος, η, ον de peixe.

ἰχθύοβρωτος, ος, ον devorado por peixes. ⟨ἰχθύς, βιβρώσκω⟩

ἰχθυοειδής, ής, ές semelhante a um peixe. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυόεις, όεσσα, όεν **1** rico em peixes; piscoso **2** semelhante a peixe **3** que recolhe o peixe. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχθυοπώλης, ου (ὁ) vendedor de peixe. ⟨ἰχθύς, πωλέω⟩

ἰχθυοπωλία, ας (ἡ) comércio de peixe. ⟨ἰχθύς, πωλέω⟩

ἰχθυοπώλιον, ου (τό) = ἰχθυόπωλις.

ἰχθυόπωλις, ιδος (ἡ) mercado de peixes. ⟨ἰχθυοπώλης⟩

ἰχθυοτρόφος, ος, ον que alimenta peixes; abundante em peixes. ⟨ἰχθύς, τρέφω⟩

ἰχθυοφάγος, ος, ον **1** que come peixes; que se alimenta de peixes ♦ οἱ Ἰχθυοφάγοι **2** os Itiófagos, *povo que vive de peixes.* ⟨ἰχθύς, φαγεῖν⟩

ἰχθύς, ύος (ὁ) **1** peixe **2** *pl.* mercado de peixes **3** *pl., Astron.* Peixes, *constelação* **4** *crist.* ΙΧΘΥΣ = Ἰησοῦς Χριστὸς Θεοῦ Υἱὸς Σωτήρ, *Jesus Cristo Filho de Deus Salvador, monograma de Cristo.*

ἰχθυώδης, ης, ες **1** abundante em peixes; piscoso **2** semelhante aos peixes. ⟨ἰχθύς⟩

ἰχνεύμων, ονος (ὁ) = ἰχνευτής.

ἰχνευτής, οῦ (*masc.*) **1** que segue o rastro ♦ ὁ ἰχνευτής **2** icnêumone, *rato do Egito* **3** icneumonídeo, *inseto.* ⟨ἰχνεύω⟩

ἰχνεύω **1** seguir a pista; perseguir **2** percorrer os montes seguindo uma pista **3** tentar apanhar. ⟨ἴχνος⟩

ἰχνηλάτης, ου (ὁ) rastejador; rastreador. ⟨ἴχνος, ἐλαύνω⟩

ἴχνιον, ου (τό) **1** marca de passo; pegada; pista **2** vestígio **3** planta do pé.

ἴχνος, εος-ους (τό) **1** marca de pé; marcas de passos; pegada: εἰς ἴχνος τινὸς ἰέναι *ou* μετιέναι *ou* μετελθεῖν PLAT. *trilhar as pegadas de alguém* **2** rastro; vestígio; indício **3** planta do pé **4** pé **5** sandália.

ἰχνοσκοπέω-ῶ seguir o rastro; procurar o rastro; buscar indícios. ⟨ἴχνος, σκοπέω⟩

ἰχνοσκοπία, ας (ἡ) ação de observar ou seguir os rastros; exame dos rastros. ⟨ἴχνος, σκοπέω⟩

ἰχῶ *ac. ép. de* ἰχώρ.

ἰχώρ, ἰχῶρος, *ac.* -ῶρα, *ac. ép.* -ῶ **(ὁ)** **1** ícor, *sangue dos deuses* **2** sangue **3** humor aquoso, *serosidade do sangue, da bílis* **4** pus **5** veneno *de serpente.*

ἶψ, ἰπός (ὁ) verme *que rói madeira ou galho de videira.*

ἴψαο *2ª sing. aor. méd. de* ἵπτομαι.

ἰώ *interj.* (*grito de apelo ou de dor*) ó!

ἰῶ, ἰῇς, ἰῇ *subj. pres. de* εἶμι.

ἰῶ, ἰῆς, ἰῇ *subj. pres. de* ἵημι.

ἰῶ *2ª sing. imper. pres. e impf. de* ἰάομαι.

Ἰώ, Ἰοῦς (ἡ) Io, *filha de Ínaco, transformada em bezerra.*

Ἰωάννης, ου (ὁ) João, *n. de h.* [hebr.]

ἰωγή, ῆς (ἡ) refúgio, abrigo *contra, gen.*

ἰώδης[1], ης, ες **1** violeta **2** que tem perfume da violeta. ⟨ἴον[1]⟩

ἰώδης[2], ης, ες **1** acre; amargo **2** venenoso; peçonhento. ⟨ἰός⟩

ἰωή, ῆς (ἡ) **1** voz; grito **2** som (*da lira*) **3** crépito (*das chamas*) **4** ruído; o siflar (*do vento*) **5** barulho (*de passo*).

ἰῶκα *ac.* = ἰωκήν, *ac. de* ἰωκή.

ἰωκή, ῆς (ἡ) **1** confusão no combate **2** perseguição na batalha.

Ἰωλκός *contr. de* **Ἰαολκός, οῦ (ὁ)** Iolcos, *cidade da Tessália de onde partiu a expedição dos Argonautas.*

ἰῶμαι *contr. de* ἰάομαι.

ἰῶμαι *subj. pres. pas. e méd. de* ἵημι.

ἴωμεν *1ª pl. subj. pres. de* εἶμι.

ἰῶμεν *1ª pl. subj. pres. de* ἵημι.

ἰώμην *opt. pres. poét. de* ἰάομαι.

ἰών, ἰοῦσα, ἰόν *part. pres. de* εἶμι.

Ἴων, Ἴωνος (*masc.*) **1** da Jônia; jônio ♦ οἱ Ἴωνες **2** os jônios, *uma das quatro tribos principais dos helenos* ♦ ὁ Ἴων **3** Íon, *herói mítico.*

Ἰωνᾶς, ᾶ (ὁ) Jonas, *n. de h.* [hebr.]

Ἰωνία, ας (ἡ) Jônia, *costa ocidental da Ásia Menor.*

Ἰωνικός, ή, όν da Jônia; jônio; jônico: ἡ ἰωνικὴ φιλοσοφία *ou* αἵρεσις *a filosofia jônica.* ⟨Ἴων⟩

Ἰωνικῶς *adv.* como os jônios.

ἰωνοκάμπτης, ου (ὁ) cantor ou poeta lírico que modula o canto com inflexões jônicas. ⟨Ἴων, κάμπτω⟩

Ἰωξίδαι, ῶν (οἱ) os descendentes de Ioxo.

Ἰωξίδες, ων (αἱ) as descendentes de Ioxo.

Ἴωξος, ου (ὁ) Ioxo, *n. de h.*

ἴωσι *3ª pl. pres. subj. de* εἶμι.

ἰῶτα (τό) *indecl.* **1** iota, *letra* **2** *bíbl.* coisa de pouco valor; insignificância.

ἰωχμός, οῦ (ὁ) perseguição em combate; tumulto de guerra.

DICIONÁRIO GREGO-PORTUGUÊS

[D G P]

Ateliê Editorial

Copyright © 2008 by Autores

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998. É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

ATELIÊ EDITORIAL
Estrada da Aldeia de Carapicuíba, 897
06709-300 – Cotia – SP – Brasil
www.atelie.com.br
contato@atelie.com.br
Telefax: (11) 4612-9666

Printed in Brazil 2008
Foi feito depósito legal

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Dicionário grego-português (DGP): vol. 3 / [equipe de coordenação Daisi Malhadas, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves]. – Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2008.

Vários autores.
ISBN 978-85-7480-384-5

1. Grego – Dicionários – Português I. Malhadas, Daisi. II. Dezotti, Maria Celeste Consolin. III. Neves, Maria Helena de Moura.

08-00821 CDD-483.69

Índices para catálogo sistemático:

1. Grego: Dicionários: Português 483.69
2. Grego-português: Dicionários 483.69

Equipe de Coordenação

Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves

Revisão Técnica

Maria Celeste Consolin Dezotti
Josélia Maria Costa Hernandez
Vera Lúcia de Oliveira Cagnin

Equipe

Adriane da Silva Duarte
Anise D'Orange Ferreira
Anna Lia Amaral de Almeida Prado
Cláudia Manoel Rached Féral
Clóvis Barleta de Morais
Daisi Malhadas
Edvanda Bonavina da Rosa
Fernando Brandão dos Santos
Gilda Maria Reale Starzynski
Glória Braga Onelley
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
Nely Maria Pessanha
Sílvia Damasceno
Suzana Teixeira Mendes de Melo
Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa

APRESENTAÇÃO

O projeto de elaboração do *Dicionário Grego-Português (DGP)*, sediado no Departamento de Lingüística da Faculdade de Ciências e Letras da UNESP/Campus de Araraquara, ultrapassa, com este terceiro fascículo, a metade de sua empreitada. A equipe, atualmente formada por dezesseis professores, destaca a participação da Profa. Dra. Nely Maria Pessanha, docente da UFRJ (Rio de Janeiro), que redigiu a primeira versão dos verbetes da letra λ.

Deixamos consignados nossos agradecimentos ao Prof. Dr. Jacyntho Lins Brandão, da UFMG (Belo Horizonte, MG), e ao Prof. Waldyr Teixeira Pinto, que fizeram uma leitura crítica de alguns conjuntos de verbetes deste fascículo e nos encaminharam preciosas observações e sugestões.

Desejamos assinalar mais uma vez – agora nesta Apresentação –, o empenho da Profa. Dra. Anna Lia Amaral de Almeida Prado; sua revisão judiciosa, principalmente dos exemplos, a distingue na dedicação ao projeto do DGP.

No desenvolvimento dos trabalhos até agora contou-se por três vezes com auxílio obtido da FAPESP (Processos no 94/4467-8, no 01/09897-6 e 06/55159-0), que financiou os trabalhos de digitação.

ABREVIATURAS

Nomes de Autores e Obras

A

A.D. – Apolônio Díscolo, gramático alexandrino, séc. II d.C.

A.APP. *Appendix nova epigrammatum*, complemento à *Antologia Grega* composta de duas antologias, a *Antologia Palatina* e a *Antologia de Planudes*.

A.LIB. – Antonino Liberalis, mitógrafo, séc. II d.C.

A.P. – *Antologia Palatina*, coleção de epigramas constituída desde o séc. X d.C. e posteriormente.

A.PL. – *Antologia de Planudes*, séc. XIV d.C.

A.R. – Apolônio de Rodes, poeta épico helenístico, séc. III a.C.

A.TÁC. – Aquiles Tácio, romancista, séc. III ou IV d.C.

ALC. – Alceu de Lesbos, poeta lírico, séc. VI a.C.

ALCÍFR. – Alcífron, epistológrafo, séc. II d.C.

ALCM. – Alcman, poeta lírico, séc. VII a.C.

ANACR. – Anacreonte, poeta lírico, séc. VI a.C.

ANACRT. – Anacreontea, coleção de poemas anônimos do séc. III a.C. – IV d.C.

ANAX. – Anaxágoras, filósofo, séc. V a.C.

AND. – Andócides, orador ateniense, séc. V a.C.

ANT. – Antifonte, orador ateniense, séc. V a.C.

ANTÍF. – Antífanes, poeta cômico, séc. IV a.C.

ANTÍM. – Antímaco de Cólofon, poeta épico, fim do séc. V a.C.

AP. – Apiano, historiador de Alexandria, séc. II d.C.

AR. – Aristófanes, poeta cômico ateniense, séc. V a.C.

ARATO – Arato de Solos, poeta didático helenístico, séc. III a.C.

ARET. – Areteu da Capadócia, médico, séc. II d.C.

ARION – Arion, poeta lírico de Lesbos, séc. VII a.C.

ARISTÉIAS – Aristéias, poeta épico, séc. VI a.C.

ARISTD. – Élio Aristides, retor, séc. II d.C.

ARISTÓX. – Aristóxeno, filósofo e músico, séc. IV a.C.

ARQSTR. – Arquéstrato, poeta herói-cômico, séc. IV a.C.

ARQUÍL. – Arquíloco, poeta lírico, séc. VII a.C.

ARQUIT. – Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.

ARR. – Arriano, historiador, séc. II d.C.

ARSTN. – Aristeneto, epistológrafo, séc. VI d.C.

ART. – Artemidoro de Daldis, autor da *Oneirocrítica*, séc. II d.C.

ARTT. – Aristóteles, filósofo, séc. IV a.C.

AT. – Ateneu, sofista e gramático, séc. III d.C.

B

BÁBRIO – Bábrio, poeta fabulista, séc. II d.C.
BAQ. – Baquílides, poeta lírico, séc. V a.C.
BAS. – Basílio, bispo de Cesaréia, pai da Igreja, séc. IV d.C.
BATR. – *Batracomiomaquia*, poema épico burlesco, de data incerta (séc. VI a.C.?)
BÍBL. – *Bíblia*, Velho e Novo Testamento, cf. Septuaginta e Novo Testamento.
BÍON – Bíon, poeta bucólico helenístico, séc. III a.C.

C

CAL. – Calímaco, poeta helenístico, séc. III a.C.
CÁR. – Cáriton, romancista, séc. II d.C.
CEB. – Cebes de Tebas, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
CLEM. – Clemente de Alexandria, doutor cristão, séc. II-III a.C.
COL. – Columela, escritor latino, autor de um tratado de agronomia, séc. I d.C.
COR. – Corina, poetisa lírica, séc. VI a.C.
CRAT. – Cratino, poeta cômico, séc. V a.C.
CRIS. – Crisipo de Solos, filósofo estóico, séc. III a.C.
CRÍT. – Crítias, poeta e prosador, séc. V a.C.
CT. – Ctésias, historiador, séc. V a.C.

D

D.C. – Dion Cássio, historiador, séc. II-III d.C.
D.CRIS. – Dion Crisóstomo, filósofo e retor, séc. II d.C.
D.H. – Dionísio de Halicarnasso, retor e historiador, séc. I d.C.
D.L. – Diógenes Laércio, historiador da filosofia, séc. III d.C.
D.S. – Diodoro da Sicília, historiador, séc. I d.C.
DECR. – Decreto, freqüentemente citado por escritores.
DEM. – Demóstenes, orador ateniense, séc. IV a.C.
DEMADES – orador, séc. IV a.C.
DEMÓCR. – Demócrito, filósofo materialista, séc. V-IV a.C.
DIN. – Dinarco, orador ateniense, séc. IV a.C.
DIÓG. – Diógenes de Sinope, filósofo cínico, séc. IV a.C.
DION. – Dionísio de Alexandria, poeta lírico, séc. II d.C.
DIOSC. – Dioscórides, médico, fim do séc. I d.C.

E

EL. – Cláudio Eliano, sofista, séc. III d.C.
EMP. – Empédocles, filósofo, séc. V a.C.
EN. – Eneu, escritor militar, séc. IV a.C.
EP. – Epicuro, filósofo, séc. IV-III a.C.
EPIC. – Epicarmo, poeta cômico, séc. VI-V a.C.
EPICT. – Epicteto, filósofo estóico, séc. I-II d.C.
EPIGR. – Epigramas diversos, citados por escritores.
ER. – Eratóstenes de Cirene, geógrafo, matemático, filósofo e poeta, séc. III a.C.
ES. – Esopo, fabulista, séc. VI a.C.
ÉSQL. – Ésquilo, poeta trágico, séc. V a.C.
ÉSQN. – Ésquines, orador ateniense, séc. IV a.C.
EST. – Estobeu, autor de antologia, sec. V-VI d.C.
ESTES. – Estesícoro, poeta lírico, séc. VII-VI a.C.
ESTR. – Estrabão, geógrafo, séc. I-II d.C.
EUP. – Êupolis de Atenas, poeta cômico, séc. V a.C.
EUR. – Eurípides, poeta trágico, séc. V a.C.
EUS. – Eusébio de Cesaréia, historiógrafo eclesiástico, séc. III-IV d.C.

F

FERÉC. – Ferécides, filósofo, séc. VI a.C.
FERÉCR. – Ferécrates, poeta cômico, séc. V a.C.
FIL. – Filetas, poeta lírico helenístico, séc. IV-III a.C.
FILON – Filon, o Judeu, filósofo e exegeta, início do séc. I d.C.
FILÓC. – Filócoro, historiador ateniense, séc. IV-III a.C.
FILOD. – Filodemo, poeta e filósofo epicurista, séc. I a.C.
FILOL. – Filolau, filósofo e matemático, pitagórico, séc. V a.C.
FILÓS. – Filóstrato, retor ateniense, séc. III d.C.; e Filóstrato o Moço, seu neto.
FOC. – Focílides de Mileto, poeta lírico, séc. VI a.C.
FR. – Frínico, poeta trágico, séc. V a.C.; e Frínico, poeta cômico, séc. V a.C.

G

GAL. – Galeno, médico, séc. II d.C.

H

HEC. – Hecateu de Abdera, historiador, séc. IV a.C.
HEL. – Heliodoro de Êmesa, romancista, séc. IV d.C.
HER. – Heródoto de Halicarnasso, historiador, séc. V a.C.
HERÁCL. – Heráclito de Éfeso, filósofo, séc. VI a.C.
HERM. – Hermes Trismegisto, antigo sábio egípcio, de época incerta.
HERMÓG. – Hermógenes de Tarso, retor, séc. II d.C.
HEROD. – Herodiano, historiador, séc. III d.C.
HEROND. – Herondas, poeta helenístico, autor de mimos, séc. III a.C.
HES. – Hesíodo, poeta didático, séc. VIII a.C.
HESÍQ. – Hesíquio de Alexandria, lexicógrafo, séc. V d.C.

HIN. – *Hinos Homéricos*, coleção de hinos litúrgicos, compostos em estilo homérico, de época incerta.
HIP. – Hipônax, poeta satírico, fim do séc. VI a.C.
HIPÉR. – Hipérides, orador ateniense, séc. IV a.C.
HIPÓCR. – Hipócrates, médico, séc. V a.C.
HOM. – Homero, poeta épico, séc. IX ou VIII a.C.

I

INSCR. – Inscrições diversas.
ÍON – Íon, poeta trágico, séc. V a.C.
IS. – Iseu, orador, séc. IV a.C.
ISÓCR. – Isócrates, orador ateniense, séc. IV a.C.

J

J.CRIST. – João Crisóstomo, pai da Igreja, séc. IV d.C.
JÂMBL. – Jâmblico, filósofo neoplatônico, séc. IV d.C.
JOS. – Flávio Josefo, historiador judeu, séc. I d.C.
JUL. – Juliano, imperador, orador e epistológrafo, séc. IV d.C.

L

LIB. – Libânio, orador, séc. IV d.C.
LIC. – Licurgo, orador ateniense, séc. IV a.C.
LÍCOFR. – Lícofron, poeta helenístico, séc. III a.C.
LÍS. – Lísias, orador, séc. V-IV a.C.
LÍSIS – Lísis, filósofo pitagórico, séc. V a.C.
LONG. – Longino, filósofo e retor, séc. III d.C.
LONGO – Longo, romancista, séc. IV d.C.
LUC. – Luciano de Samósata, polígrafo, séc. II d.C.

M

MACR. – Macróbio, gramático latino, séc. IV d.C.
MAN. – Maneton, historiador e poeta, séc. IV a.C.
M.AUR. – Marco Aurélio, imperador romano, filósofo estóico, séc. II d.C.
MÁX. – Máximo de Tiro, filósofo platônico, séc. II d.C.
MEL. – Meleagro, poeta helenístico, séc. II a.C.
MEN. – Menandro, poeta cômico ateniense, séc. III a.C.
MIMN. – Mimnermo, poeta lírico, séc. VII a.C.
MOS. – Mosco, poeta helenístico, séc. II a.C.
MUS. – Museu, poeta lendário a quem atribuíram obras de época tardia.

N

NAZ. – Gregório de Nazianzo, teólogo, orador e poeta, séc. IV d.C.
NIC. – Nicandro de Cólofon, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
NIS. – Gregório de Nissa, teólogo e exegeta, séc. IV d.C.
N.P. – Nono de Panópolis, poeta épico, séc. V d.C.
N.T. – *Novo Testamento*.

O

ORÁC. – *Oráculos*, em particular oráculos de Delfos citados por Heródoto.
ORÍG. – Orígenes, teólogo e exegeta, séc. III d.C.
ORF. – Orfeu, poeta lendário, a quem foram atribuídos poemas compostos em datas diversas: poemas místicos (séc. VI a.C.), Hinos Órficos (séc. II d.C.), Argonáutica (séc. IV d.C.)

P

PAN. – Paníase, poeta épico, séc. V a.C.
PARM. – Parmênides, filósofo pré-socrático, séc. V a.C.
PART. – Partênio, poeta elegíaco, séc. I a.C.
PAUS. – Pausânias o Periegeta, geógrafo, séc. II d.C.
PÍND. – Píndaro, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
PIS. – Pisístrato (em D.L.), tirano de Atenas, séc. V a.C.
PIT. – Pitágoras, filósofo e matemático, séc. VI a.C.
PLAT. – Platão, filósofo, séc. IV a.C.
PLAT. AP. – Diálogos apócrifos de Platão.
PLAT. CÔM. – Platão o Cômico, poeta cômico, séc. V-IV a.C.
PLOT. – Plotino, filósofo neoplatônico, séc. III d.C.
PLUT. – Plutarco, polígrafo, séc. I-II d.C.
PLUT. AP. – Textos apócrifos de Plutarco.
POL. – Políbio, historiador, séc. II a.C.
POLN. – Polieno, filósofo epicurista, séc. III d.C.
PÓLUX – Júlio Pólux, retor e gramático, séc. II d.C.
PÓRF. – Pórfiro, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PRÁT. – Prátinas, poeta dramático, séc. V a.C.
PROCLO – Proclo, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PROT. – Protágoras, sofista, séc. V a.C.
PT. – Cláudio Ptolomeu, astrônomo e matemático, séc. II d.C.

Q

QUINT. – Quintiliano, retor romano, séc. I d.C.
Q.ESM. – Quinto de Esmirna, poeta épico, séc. IV d.C.

S

SAFO – Safo, poetisa lírica, séc. VV-VI a.C.
S.E. – Sexto Empírico, médico e filósofo cético, séc. II-III d.C.

SD. – *Léxico de Suidas*, séc. X d.C., que contém notas lexicográficas, biográficas e fragmentos de obras.
SEPT. – *Septuaginta*, tradução da Bíblia hebraica e de livros suplementares por 72 sábios dirigidos por Ptolomeu II, séc. III a.C.
SIB. – *Oráculos Sibilinos*, coleção de oráculos de data incerta (séc. VII d.C.?)
SIM. – Simônides de Ceos, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
SIM.AM. – Simônides de Amorgos, poeta, séc. VI a.C.
SIN. – Sinésio de Cirene, orador, epistolográfico e poeta, séc. IV-V d.C.
SÓF. – Sófocles, poeta trágico, séc. V a.C.
SÓL. – Sólon de Atenas, poeta elegíaco, séc. VII-VI a.C.
SUET. – Suetônio, historiador latino, séc. I-II d.C.

T

TAL. – Tales, matemático e filósofo, séc. VI a.C.
TEM. – Temístio, sofista, séc. IV d.C.
TEÓCR. – Teócrito, poeta helenístico, séc. III a.C.
TEOFR. – Teofrasto, filósofo, séc. IV a.C.
TEÓG. – Teógnis, poeta elegíaco, séc. VI a.C.
TEOP. – Teopompo de Quios, historiador, séc. IV a.C.
TIMÁG. – Timágenes, historiador, séc. I a.C.
TIM. – Timóteo de Mileto, poeta lírico, séc. V-IV a.C.
T.LOCR. – Timeu de Locres, filósofo, séc. V a.C.
TIRT. – Tirteu, poeta lírico, séc. VII a.C.
TUC. – Tucídides, historiador ateniense, séc. V a.C.

V

VAR. – Varrão, escritor latino polígrafo, séc. I a.C.

X

X.ÉF. – Xenofonte de Éfeso, romancista, séc. II d.C.
XEN. – Xenofonte de Atenas, historiador, séc. IV a.C.
XENÓF. – Xenófanes, filósofo pré-socrático, séc.VI a.C.

Z

ZEN. – Zenão de Cítio, filósofo estóico, séc. IV-III a.C.

Abreviaturas Gramaticais

A

abrev. abreviado
abs. absoluto
ac. acusativo
adj. adjetivo(a)
adj. verb. adjetivo verbal
adv. advérbio
afirm. afirmativo, afirmação
ant. antigo
aor. aoristo
aor.₂ aoristo segundo
apóc. apócope *ou* apocopado
aprox. aproximadamente
aram. aramaico
art. artigo
assim. assimilação
at. ativo
át. ático
aum. aumento

B

beóc. beócio
bíbl. bíblico
b. sent. em bom sentido

C

c. cerca de
card. cardinal
causat. causativo
cf. confira
col. coletivo
com. comédia
comp. comparativo(a)
compl. complemento *ou* completiva
cond. condicional
conj. conjunção
cons. consoante
contr. contração
constr. construção
cop. copulativo
correl. correlativo
corresp. correspondente
crist. cristão

D

d. dual; *2ª d.* segunda pessoa do dual
dat. dativo
decl. declinação
dem. demonstrativo
deriv. derivado
desid. desiderativo(a)
desus. desusado
dim. diminutivo
distrib. distributivo
dór. dórico
duv. duvidoso

E

egíp. egípcio(a)
encl. enclítico
eól. eólico
ép. épico
epít. epíteto
equiv. equivalente
esp. especialmente

euf. eufonia, eufônico
eufem. eufemismo
eufór. eufórico
exc. exceção
excl. exclamação, exclamativo.
exort. exortativo(a)
expl. expletivo
expr. expressão

F

fam. familiar
fem. feminino
fen. fenício(a)
fig. figurado
fórm. fórmula
freq. freqüente, freqüentemente, freqüentativo
frig. frígio(a)
fut. futuro
fut. ant. futuro anterior

G

gen. genitivo
ger. geral, geralmente
gr. grego
gr. crist. grego cristão
gram. gramática

H

h. homem
hebr. hebraico
hom. homérico
hum. humano

I

i.e. isto é
imper. imperativo
impes. impessoal
impf. imperfeito
ind. indicativo
indecl. indeclinável
indef. indefinido
indet. indeterminado
indir. indireto
inf. infinitivo
instr. instrumental
intens. intensivo
inter. interrogativo(a), interrogação
interj. interjeição
intr. intransitivo
inv. invariável
iron. ironicamente
irreg. irregular
iter. iterativo

J

jôn. jônico
jur. jurídico

L

lac. lacônio
laced. lacedemônio(a)
lg. língua
líd. lídio
lit. literal, literalmente
loc. locução

M

m. mulher
maced. macedônico
masc. masculino
méd. médio, média
meg. megárico(a)
m.-q.-perf. mais-que-perfeito
met. metáfora, metafórico
meton. metonímia

N

n. nome, neutro
negat. negativo(a)
nom. nominativo
n. pr. nome próprio
num. numeral

O

obj. objeto
obj. int. objeto interno
op. oposição
onomat. onomatopéia
opt. optativo(a)
or. oração
or. conj. oração conjuncional
ord. ordinal

P

p. anal. por analogia
pal. palavra
part. particípio
partic. particularmente
partíc. partícula
partit. partitivo
p. ex. por exemplo
p. ext. por extensão
pas. passivo
pejor. pejorativo
perf. perfeito
person. personificação
pes. pessoa, pessoal
pl. plural
pleon. pleonasmo, pleonástico
poét. poético
port. português
pos. possessivo
pós-hom. pós-homérico
post. posterior, posteriormente
pr. próprio
pred. predicado, *predic.* predicativo
pref. prefixo
prep. preposição
pres. presente
princ. principalmente
priv. privativo
pron. pronome
protét. protético
prov. provérbio

Q

qquer. qualquer

R

r. raiz
rad. radical
rar. raramente
rec. recente
red. redobro
ref. referência, referente
refl. reflexivo
reg. regular
rel. relativo, relação

S

seg. seguinte
ss. seguintes
semít. semítico
sent. sentido
sigm. sigmático
sin. sinônimo
sing. singular
sinc. sincopado
subent. subentendido
subj. subjuntivo
subord. subordinada
subst. substantivo
suf. sufixo
suj. sujeito
superl. superlativo

T

t. termo
tard. tardio
temp. temporal
tr. transitivo
trag. tragédia

V

var. variante
verb. verbal
voc. vocativo
vog. vogal

Abreviaturas Culturais

Anat. anatomia
Arquit. arquitetura
Astrol. astrologia
Astron. astronomia
Bot. botânica
Dram. dramaturgia
Filos. filosofia
Geom. geometria
Geogr. geografia
Gram. gramática
Jur. jurídico
Lóg. lógica
Matem. matemática
Medic. medicina
Métr. métrica
Mil. militar
Mit. mitologia
Mús. música
Náut. náutica
Pol. política
Pros. prosódia
Relig. religião
Ret. retórica
Zool. zoologia

Sinais Diacríticos

( ) → para o artigo e as explicações gramaticais ou semânticas
[ ] → para formas recuperadas ou subentendidas; para indicação de estrangeirismo [hebr., egípcia, cita, persa etc.]
⟨ ⟩ → para a etimologia
♦ → para marcar divisões, dentro dos verbetes
= → para indicar equivalência

ORGANIZAÇÃO DOS VERBETES

αἰχμητής, οῦ (ὁ) 1 combatente armado de lança; guerreiro ♦ *adj.* 2 belicoso; terrível 3 pontiagudo. ⟨αἰχμή⟩

- Entrada de substantivos *(nominativo e genitivo)*
- Artigo definido *(indica categoria do substantivo)*
- Etimologia
- Acepções numeradas
- Divisões internas de categorias *(adjetivo)*

A, α (ἄλφα) (τό) *indecl.* 1 alfa, *1ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 α′ = 1 *ou* 1º 3 ,α = 1000 *ou* 1000º. [HEBR.]

- Informação gramatical
- Explicação sobre a acepção
- Estrangeirismo

ἀντίος, α, ον 1 que está *ou* se põe diante de, na frente de *ou* do lado oposto de, *gen., dat.,* πρός *e ac.*: ἐκ τῆς ἀντίης *jôn. do lado oposto* 2 oposto; contrário: λόγοι ἀντίοι ἢ οὓς ἤκουον XEN. *palavras contrárias àquelas que ouvi* ♦οἱ ἀντίοι 3 os inimigos ♦ ἀντίον *e* ἀντία *adv.* 4 de seu lado; por sua vez ♦ *prep. com gen.* 5 à frente; na presença de 6 diante de 7 contra. ⟨ἀντί⟩

- Entrada de adjetivos triformes *(nominativo)*
- Regência
- Exemplos
- Tradução dos exemplos
- Fonte dos exemplos
- Artigo definido *(indica a categoria do substantivo)*
- Divisões internas de categorias

Ἀβυδηνός, ή, όν 1 de Abido ♦ ἡ Ἀβυδηνή [χώρη] 2 o território de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩

- Forma recuperada ou subentendida

ἀρχιερατικός, ός, όν **1** *bibl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. **2** *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιερᾱομαι⟩

Bíblico *(ocorrências na* Bíblia*)*
Cristão *(ocorrências na* Bíblia *e nos textos dos Padres da Igreja)*

ἀσύμφωνος, *ant. át.* ἀξύμφωνος, **ος, ον** **1** que não produz som harmonioso; dissonante **2** que está em desacordo com, *dat.* **3** que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

Datação
Informação dialetal
Regência
Alfa privativo

ἀδμής, ῆτος (*masc., fem.*) *poét.* **1** não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* **2** não casada, virgem (*mulher*). ⟨ἀ-, δᾰμνημι⟩

Entrada de adjetivos uniformes *(nominativo e genitivo)*
Gênero gramatical *(indica a categoria do adjetivo)*
Registro

Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Troia.* ⟨ἄγαν, μένος⟩

Informações enciclopédicas

ἀνασκευάζω **1** levar embora; transportar **2** desmantelar; devastar; demolir **3** reequipar; reconstruir; restaurar ♦ *méd.* **4** levantar acampamento; partir **5** saquear; devastar; levar à bancarrota **6** construir; restaurar para si ♦ *pas.* **7** ir à falência.

Entrada de verbos *(1ª pessoa do singular)*
Divisões internas de categorias *(diátese verbal)*
Voz média
Voz passiva *(registradas apenas acepções que não correspondem simplesmente aos significados ativos)*

ἀναχαιτίζω (*fut.* ἀναχαιτίσω, *aor.* ἀνεχαίτισα, *perf.* ἀνακεχαίτικα) **1** (*cavalo*) sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se **2** (*mar*) estar agitado; impedir a navegação **3** (*pessoa*) recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* **4** fazer cair; atirar por terra; derrubar **5** puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

Tempos principais
Tipos particulares de sujeitos *(indicados antes da acepção)*
Regência verbal

ἀνασκάπτω (*fut.* ἀνασκάψω, *aor.* ἀνέσκαψα) **1** arrancar (*plantas*) **2** arrasar (*cidade, construções*) **3** abrir trincheiras **4** escavar (*solo*).

Tipos particulares de complementos *(indicados após a acepção)*

Κ, κ

Κ, κ (κάππα) (τό) *indecl.* **1** kappa, *10ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** κ′ = 20 **3** ,κ = 20.000. [semít.]

κα *dór.* = κε.

καβάλλης, ου (ὁ) cavalo de tiro. ⟨καταβάλλω⟩

κάββαλε (ν) *3ª sing. aor.₂ poét. de* καταβάλλω.

καββαλλικός, ή, όν hábil em derrubar, em abater (*o adversário*). ⟨κάββαλε⟩

Καββαλοῦσα, ης (ἡ) Ilha dos lutadores, *ilha imaginária.* ⟨κάββαλε⟩

Κάβειροι, ων (οἱ) Cabiros, *divindades ctonianas, originárias da Ásia Menor; descendentes de Hefesto, são venerados na Samotrácia, Lemnos e Imbros.*

Καβησόθεν *adv.* de Cabeso. ⟨Καβησός⟩

Καβησός, οῦ (ὁ) Cabeso, *cidade do Helesponto.*

κάβος, ου (ὁ) *bibl.* medida para sólidos, *equivalente ao quênice* (*c. 2 litros*). [hebr.]

κάγ *apóc. e assim. poét. de* κατά *diante de* γ: κὰγ γόνυ NOM. = κατὰ γόνυ.

κἀγαθός *crase de* καὶ ἀγαθός.

κἀγάμους *crase poét. de* καὶ ἀγάμους.

κἀγγύθεν *crase poét. de* καὶ ἐγγύθεν.

κἀγένοντο *crase de* καὶ ἐγένοντο.

κάγκανος, ος, ον seco; dessecado; enxuto; árido.

κἀγκύψας *crase e contr. poét. de* καὶ ἀνακύψας, *part. aor. de* ἀνακύπτω.

κἀγορᾶς *crase poét. de* καὶ ἀγορᾶς.

κἀγρίοις *crase poét. de* καὶ ἀγρίοις.

καγχάζω (*só pres. e aor.* ἐκάγχασα) = καχάζω.

καγχαλάω-ῶ alegrar-se; exultar de alegria; explodir de rir; regozijar-se.

κἀγώ, κἄγωγε *crase de* καὶ ἐγώ, καὶ ἔγωγε.

κάδ *apóc. e assim. poét. de* κατά *diante de* δ: κὰδ δύναμιν = κατὰ δύναμιν.

κἀδάκρυτος *crase poét. de* καὶ ἀδάκρυτος.

καδδέβαλε *crase poét. de* κατ(ὰ) δ(ὲ) ἔβαλε.

καδδίζομαι (*inf. perf. pas.* κεκαδδίσθαι) decidir nas urnas, *i.e.*, por votação; ser excluído por votação. ⟨κάδδιχος⟩

κάδδιχος, ου (ὁ) = κάδος.

καδδραθέτην *3ª dual aor. pas.* (= κατεδραθέτην) *de* καταδαρθάνω.

καδδῦσαι *part. aor. fem. pl. ép. de* καταδύω.

κἄδει *crase poét. de* καὶ ἔδει.

κἀδελφήν *crase poét. de* καὶ ἀδελφήν.

καδίσκος, ου (ὁ) **1** pequena urna **2** urna (*para votação no tribunal*). ⟨κάδος⟩

κἀδήλωσε *crase poét. de* καὶ ἐδήλωσε.

κἀδίκου *crase poét. de* καὶ ἀδίκου.

Καδμεία, ας (ἡ) *cf.* Καδμεῖος.

Καδμεῖος, α, ον **1** de Cadmo; cadmeu: Καδμεία νίκη PLAT. *vitória à cadméia, vitória desastrosa para ambos os lados, como a de Etéocles e de Polinices* ♦ οἱ Καδμεῖοι **2** os descendentes de Cadmo; os tebanos ♦ ἡ Καδμεία

3 Cadméia, *cidadela de Tebas, construída por Cadmo*
4 Cadméia, *nome de mulher.* ⟨Κάδμος⟩

Καδμείωνες, ων (οἱ) = Καδμεῖος. ⟨Κάδμος⟩

Καδμήϊος *jôn.* = Καδμεῖος.

Καδμογενής, ής, ές 1 descendente de Cadmo 2 tebano. ⟨Κάδμος, γένος⟩

Κάδμος, ου (ὁ) Cadmo, *fundador de Tebas.*

κἀδόκει, κἀδόκουν *crase poét. de* καὶ ἐδόκει, καὶ ἐδόκουν.

κάδος, ου (ὁ) 1 vaso; jarro; ânfora 2 urna (*para votação*).

κᾶδος *dór.* = κῆδος.

κἀδούλωσεν *crase poét. de* καὶ ἐδούλωσεν.

κἄδρων *crase poét. de* καὶ ἔδρων.

Κάειρα, ας (*fem.*) da Cária; cariana. ⟨Κάρ⟩

κἄζευξα *crase poét. de* καὶ ἔζευξα.

κάζω (*só pas. perf.* κέκασμαι, κέκασσαι, *3ª sing.* κέκασται, *e m.-q.-perf. 3ª sing.* ἐκέκαστο *ou* κέκαστο) ornar.

καήμεναι *inf. aor.₂ ép. de* καίω.

καθ' = κατά *antes de vog. aspirada.*

κᾆθ' = κἄτα *antes de vog. aspirada.*

καθαγίζω, *jôn.* καταγίζω 1 oferecer em sacrifício; sacrificar; dedicar: ἐπὶ δὲ τοῦ μείζονος βωμοῦ καὶ καταγίζουσι λιβανωτοῦ χιλία τάλαντα HER. *sobre o altar maior também oferecem mil talentos de incenso,* ὅσων σπαράγματα ἢ κύνες ἢ θήρες καθήγισαν SÓF. *todos os cães ou feras cujos membros ofereceram em sacrifício* 2 cremar (*cadáver em rito*) ◆ *méd. pas.* 3 ser sacrificado; queimar. ⟨κατά, ἀγίζω⟩

καθαγισμός, οῦ (ὁ) rito fúnebre. ⟨καθαγίζω⟩

καθαγνίζω 1 purificar: θείῳ καὶ δᾳδὶ καθαγνίσας τὸν τόπον LUC. *tendo purificado o lugar com enxofre e chama;* **crist.** καθ. βαπτίσματι *purificar com o batismo* 2 sacrificar (*em rito fúnebre*); cremar: πελανὸν ἐπὶ πυρὶ καθ. EUR. *sacrificar no fogo uma oferenda.* ⟨κατά, ἁγνίζω⟩

καθαιμάσσω (*aor.* καθῆμαξα) ensangüentar: σκήπτρῳ δὲ τῷδε σὸν καθαιμάξω κάρα EUR. *com este bastão ensangüentarei tua cabeça.*

καθαιματόω-ῶ (*aor.* καθημάτωσα) = καθαιμάσσω.

κάθαιμος, ος, ον ensangüentado. ⟨κατά, αἷμα⟩

καθαίρεσις, εως (ἡ) 1 destruição 2 eliminação; assassínio 3 redução; diminuição. ⟨καθαιρέω⟩

καθαιρετέος, α, ον *adj. verb. de* καθαιρέω.

καθαιρέτης, ου (ὁ) 1 destruidor 2 assassino. ⟨καταιρέω⟩

καθαιρέω-ῶ (*fut.* καθαιρήσω, *tard.* καθελῶ, *aor.₂* καθεῖλον; *méd. fut.* καθαιρήσομαι, *aor.₂* καθειλόμην)

ATIVA

1 puxar para baixo; arrastar para baixo; agarrar puxando para baixo; fazer descer; baixar; abaixar; desatar
2 abater; derrubar; aniquilar; eliminar; matar
3 destruir; demolir; pôr por terra
4 abolir; anular; revogar; *Jur.* condenar
5 *tard.* estabelecer; decretar
6 reduzir; diminuir; reduzir ao mínimo
7 tomar; pegar; agarrar; apropriar-se de, *ac.*
8 surpreender
9 conquistar; obter
10 vencer; superar

MÉDIA

11 puxar para baixo; abaixar; eliminar

1 εἰ μὴ καθαιρήσει τις AR. *se alguém não puser [o fardo] no chão,* καθείλομεν ἱστία πάντα NOM. *arriamos todas as velas,* καθ. ἀπὸ πασσαλόφι ζυγόν NOM. *tirar do gancho o jugo,* καθ. ὄσσε *ou* ὀφθαλμούς NOM. *baixar as pálpebras, fechar os olhos* (*de morto*)
2 φῶτ' ἄδικον καθαιρεῖ ÉSQL. *aniquila o homem injusto,* μητέρ' ἄλλη μοῖρα… καθεῖλεν SÓF. *uma outra moira fez minha mãe perecer*
3 τῶν τειχῶν καθελεῖν XEN. *demolir uma parte da muralha (abrir uma brecha),* καθ. Κῦρον καὶ τὴν Πέρσεων δύναμιν NOM. *destronar (destruir) Ciro e o poder dos persas,* τὸ λῃστικὸν καθῄρει ἐκ τῆς θαλάσσης TUC. *eliminou do mar a pirataria,* τὴν Εὐρυσθέος ὕβριν καθείλομεν HER. *abatemos a insolência de Euristeu*
4 καθ. ψήφισμα TUC. *revogar um decreto,* κἀμὲ πάλος καθαιρεῖ τοῦτο ἀγαθὸν λαβεῖν SÓF. *a mim, um sorteio condena-me a assumir isso como um prêmio,* καθαιροῦσα ψῆφος LÍS. *voto de condenação*
5 ὅτι δ' ἂν αἱ πλείους ψῆφοι καθαιρῶσι, τοῦτο ποιεῖν D.H. *fazer o que a maioria dos votos estabelece*
6 τὸ σῶμα λεπταῖς καθῄρει διαίταις PLUT. *extenuava o corpo com dieta diminuta*
7 καθ. χρήματα NOM. *apropriar-se de dinheiro,* καθ. τινά *apoderar-se de alguém,* καθ. ἀγῶνα PLAT. *obter o prêmio em luta,* καθ. μεγάλα πρήγματα NOM. *realizar grandes coisas,* τὴν δὲ οἱ πέμπτην τῶν νεῶν κατεῖλον HER. *apropriaram-se de sua quinta nau,* τῶν ὤτων καθελοῖσα TEÓCR. *pegando pelas orelhas*
8 ἐν ἀφροσύνῃ καθελόντες SÓF. *tendo (te) surpreendido num acesso de loucura*
9 ἀγώνιον εὖχος καθελών PÍND. *tendo obtido a glória da luta*
10 δυνήσομαι ἄνδρα καθαιρεῖν XEN. *conseguirei vencer um homem,* καθ. ἀγῶνας PLUT. *vencer as lutas*
11 καθ. τὰ τόξα HER. *desatar o arco,* φόνῳ καθαιρεῖσθ', οὐ λόγῳ, τὰ πράγματα EUR. *eliminais a dificuldade com a morte, não com o argumento.*

καθαίρω (*fut.* καθαρῶ, *aor.* ἐκάθηρα; *pas. aor.* ἐκαθάρθην, *perf.* κεκάθαρμαι) 1 limpar; lavar: καθ. κρητῆρας NOM. *lavar as taças,* καθ. τραπέζας NOM. *lavar as mesas,* θρόνους καθ. NOM. *lavar os tronos* 2 *Medic.* purgar 3 expurgar *algo, ac., de algo, gen.*: καθ. γαίαν SÓF. *expurgar a terra* (*de assaltantes, de monstros*), καθᾶραι λῃστηρίων τὴν ἐπαρχίαν PLUT. *ter livrado de ladrões a província* 4 eliminar; remover *lavando*: καθ. λύματα πάντα NOM. *lavar toda impureza,* καθ. ῥύπα πάντα NOM. *lavar toda sujeira* 5 *Relig.* purificar *algo ou alguém, ac., de algo, gen. ou ac.*: καθ. δέπας θείῳ NOM. *purificar uma taça com enxofre,* καθ. νῆσον HER. *purificar uma ilha,* τὸν ἑκάστῃ προσήκοντα καθαρμὸν καθ. τῇ συνοικήσει PLAT. *aplicar a purificação adequada a cada comunidade,* αἷμα καθ. τινά NOM. *purificar alguém do sangue (do homicídio),* τὸν αὐτὸς φόνου ἐκάθηρε HER. *aquele que ele próprio purificara do crime* 6 depurar: καθ. χρυσόν PLAT. *depurar o ouro* 7 *bíbl.* podar (*ramo*); ceifar (*trigo*) 8 *crist.* purificar no batismo ◆ *méd.* 9 *Medic.* purgar-se 10 *Relig.* purificar-se: οἱ φιλοσοφίᾳ ἱκανῶς καθηράμενοι PLAT. *os que suficientemente se purificaram com a filosofia,* καθαίρεσθαι τοὺς αὐτοὺς καθαρμούς PLAT. *purificar-se com os mesmos ritos purificatórios.* ⟨καθαρός⟩

καθάλλομαι (*aor.* καθηλάμην) 1 pular de cima para baixo, ἀπό *e gen.* 2 (*tempestade*) abater-se.

κάθαμμα, ατος (τό) nó. ⟨καθάπτω⟩

καθάπαξ *adv.* uma vez por todas; para sempre; em definitivo. ⟨κατά, ἅπαξ⟩

καθάπερ *adv.* como; do mesmo modo que. ⟨κατά, ἅπερ⟩

καθαπερανεί = καθάπερ. ⟨κατάπερ, ἄν, εἰ⟩

καθαπερεί = κἀθάπερ. ⟨κατάπερ, εἰ⟩

καθάπτω (*fut.* καθάψω, *aor.* καθῆψα, *part. perf. pas.* καθημμένος) 1 prender; pendurar *algo, ac., a algo, dat. ou* εἰς *e ac. ou* ἐν, ἐπί *e dat.,* ἐκ *e gen.*: καθ. ὤμοις ἀμφίβληστρον SÓF. *pôr um manto sobre os ombros,* βρόχῳ καθημμένη SÓF. *pendurado por um cordão,* ἐν τῷ καθάψασ' ἀμφὶ παιδὶ σώματος; EUR. *como (as) prendeu ao corpo da criança?* τοὺς ἀνθίνους ἐκ τῶν τραχήλων καθάπτοντες PLAT. *pendurando as guirlandas de flores nos pescoços* 2 prender-se a; agarrar-se a, *gen. ou* εἰς, πρός *e ac.*: καθῆψεν τῆς χειρὸς αὐτοῦ N.T. *agarrou-lhe a mão* ◆ *méd.* 3 prender a si *ou* por si; envolver-se; adornar-se; enfeitar-se: σκευῇ πρεπόντως σῶμ' ἐμὸν καθάψομαι EUR. *meu corpo com uma roupa convenientemente adornarei* 4 dirigir-se a, *ac.*: ἀλλὰ σὺ τόν γ' ἐπέεσσι καθάπτεσθαι μαλακοῖσιν NOM. *mas tu te dirigiste a ele com doces palavras,* μειλιχίοισ' ἐπέεσσι καθαπτόμενος NOM. *dirigindo-se com palavras de mel* 5 atacar: ἀντιβίοισ' ἐπέεσσι καθαπτόμενος NOM. *atacando com palavras violentas,* χαλεποῖσι καθαπτόμενος ἐπέεσσιν HES. *atacando com palavras ásperas* 6 agredir, *gen.*: μου Νικίας καθήψατο TUC. *Nícias agrediu-me* 7 opor-se a, *gen.*: ἴσως ἄν μου δικαίως καθάπτοιντο PLAT. *talvez, com razão, eles se oporiam a mim* 8 repreender: ἐπέεσσι καθάπτετο θοῦρον Ἄρηα NOM. *repreendia o impetuoso Ares,* καθαπτόμενος φίλον ἦτορ NOM. *repreendendo seu coração* 9 apegar-se a; recorrer a, *gen.*: θεῶν σε… καθαπτόμενος ἱκετεύω HER. *suplico-te apelando aos deuses,* οὐδενὸς ἄλλου καθήπτοντο XEN. *a nenhum outro recorriam.*

καθάρειος, ος, ον limpo; puro. ⟨καθαρός⟩

καθαρείως *adv.* com limpeza; com pureza.

καθαρεύω 1 estar limpo, puro, purificado 2 manter-se puro *ou* isento de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*

καθάριος, ος, ον 1 limpo ◆ τὸ καθάριον 2 limpeza. ⟨καθαρός⟩

καθαρίζω (*fut.* καταριῶ *e* καθαρίσω, *aor.* ἐκαθάρισα, *perf.* κεκαθάρικα; *aor. pas.* ἐκαθαρίσθην) *bíbl., at. e méd.* 1 limpar; purificar *alguém, ac., de algo* (*pecado*), ἀπό *e gen.* 2 curar (*leproso*) 3 declarar puro. ⟨καθαρός⟩

καθαριότης, ητος (ἡ) 1 limpeza; pureza 2 decoro; moderação. ⟨καθάριος⟩

καθαρισμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* purificação. ⟨καθαρίζω⟩

καθαρίως *adv.* com limpeza.

κάθαρμα, ατος (τό) 1 resíduo lustral *que após a lustração se joga fora*: καθάρμαθ' ὥς τις ἐκπέμψας ÉSQL. *como alguém que joga fora os resíduos lustrais* 2 refugo; resíduo; sujeira; impureza 3 escória (*de mineral*) 4 escória (*da sociedade*); canalha 5 vítima expiatória 6 rito de purificação: ποντίων καθαρμάτων χέρσου τ' ἀμοιβάς EUR. *como recompensa pelas purificações do mar e da terra firme.* ⟨καθαίρω⟩

καθαρμόζω (*aor.* καθήρμοσα) arrumar; adaptar; ajustar: ἅψεται ἀμφὶ βρόχον λευκᾷ καθαρμόζουσα δείρᾳ EUR. (*ao teto*) *armará um laço ajustando-o ao alvo pescoço.* ⟨κατά, ἁρμόζω⟩

καθαρμός, οῦ (ὁ) 1 purificação (*moral*) 2 rito de purificação 3 oferenda *ou* sacrifício expiatório (*na iniciação aos mistérios*): καθαρμὸν τίθεσθαι SÓF. *ou* θύειν EUR. *realizar um sacrifício expiatório,* καθαρμὸν τῆς χώρης ποιεῖσθαί τινα HER. *sacrificar alguém como vítima expiatória pelo país;* ***em Roma*** καθ. ποιεῖσθαι τῆς δυνάμεως PLUT. *passar em revista o exército* 4 purificação: τὸν ἑκάστῃ προσήκοντα καθαρμὸν τῇ συνοικήσει PLAT. *a purificação adequada a cada comunidade,* ὁ μυστικὸς καθ. ***crist.*** *a purificação mística* (*do batismo*) 5 *Medic.* purgação; evacuação 6 refugo; escória; canalha 7 bode expiatório. ⟨καθαίρω⟩

καθαρός, ά, όν 1 sem mancha; sem sujeira; limpo: καθαρὰ εἵματα NOM. *roupas sem mancha* 2 puro; não contaminado; isento, *gen.*: καθ. ἀδικίας, φόνου *isento de injustiça, de assassínio,* καθαρὸν παρέχειν τὸν ἄνθρωπον καὶ κατὰ τὸ σῶμα καὶ κατὰ τὴν ψυχήν PLAT. *tornar o homem puro de corpo e de alma* 3 ***crist.*** inocente: καθαρός εἰμι ἀπὸ τοῦ αἵματος N.T. *sou inocente do sangue* 4 puro; não misturado; (*água*) límpido; (*som*) nítido: καθ. ἄρτος HER. *pão de qualidade, pão puro,* καθ. χρυσός HER. *ouro puro* 5 simples; genuíno; autêntico; verdadeiro; original: τῶν Ἀθηναίων ὅπερ ἐστράτευε καθαρὸν ἐξῆλθε TUC. *a tropa ateniense que estava em campanha era toda ela formada de cidadãos genuínos,* Τίμων καθαρός AR. *um autêntico Timão, i.e., um Timão puro e simples* 6 íntegro (*tropa*); sadio; são: καθ. νοῦς XEN. *espírito claro* 7 que torna limpo; que purifica 8 *Gram.*

puro (*vogal*), *diz-se de vogal precedida de outra vogal* **9** *Ret.* puro; correto; preciso (*linguagem, pessoa*) **10** livre de obstáculo; vazio: ἐν καθαρῷ HOM. *em espaço livre,* ἐν καθαρῷ βῆναι SÓF. *caminhar livremente,* ἐν καθαρῳ οἰκεῖν PLAT. *viver ao ar livre,* διὰ καθαροῦ ῥέειν HER. *fluir livremente* ♦ οἱ καθαροί **11** os puros, *seita cristã* ♦ τὸ καθαρόν **12** a parte sadia: τὸ καθαρὸν τοῦ στρατοῦ HER. *a parte sã do exército* **13** *bíbl.* pureza ♦ τὰ καθαρά **14** *bíbl.* as coisas puras (*de ritual*).

καθαρότης, ητος (ἡ) **1** limpeza **2** pureza (*moral*) **3** probidade. ⟨καθαρός⟩

καθάρσιος, ος, ον **1** que pode ser purificado *ou* expiado **2** que purifica; lustral; expiatório, *gen.*: καθ. δωμάτων ÉSQL. *que purifica a casa* ♦ τὸ καθάρσιον **3** sacrifício de purificação **4** vítima expiatória **5** *crist.* purificação (*pelo batismo*) **6** *Medic.* purgativo. ⟨καθαίρω⟩

κάθαρσις, εως (ἡ) **1** purificação ritual, *em cerimônias de iniciação, sobretudo nos Mistérios de Elêusis; no batismo cristão* **2** purificação moral **3** *Medic.* purificação física; purgação de humores; evacuação **4** *Medic.* menstruação **5** catarse (*na tragédia*) **6** poda (*de árvore*). ⟨καθαίρω⟩

καθαρτήρ, ῆρος (ὁ) = καθαρτής.

καθαρτής, οῦ (ὁ) aquele que purifica, *sobretudo por meio de sacrifício expiatório.* ⟨καθαίρω⟩

καθαρτικός, ή, όν **1** purificatório; próprio para purificar *ou* purgar **2** *Medic.* purgativo ♦ ἡ καθαρτική **3** a arte de purificar ♦ τὸ καθαρτικόν **4** *Medic.* purgante ♦ τὰ καθαρτικά **5** *crist.* obra purificadora. ⟨καθαίρω⟩

καθαρῶ *fut. de* καθαίρω.

καθαρῶς *adv.* **1** *Relig.* com pureza; sem contaminação **2** com honestidade; honestamente **3** corretamente; claramente; nitidamente **4** inteiramente **5** sem mistura: καθ. γεγονέναι HER. *ser descendente de raça pura.*

καθεδοῦμαι *fut. de* καθέζομαι.

καθέδρα, ας (ἡ) **1** assento; cadeira; banco (*para remador*) **2** cátedra **3** trono **4** *crist.* sede episcopal **5** o estar sentado; postura de pessoa sentada **6** inatividade; inércia; ócio **7** base (*de coluna*) **8** covil **9** o estar sentado (*de Cristo*). ⟨κατά, ἕδρα⟩

καθέζομαι (*impf.* ἐκαθεζόμην, *fut.* καθεδοῦμαι, *aor.* ἐκαθέσθην) **1** sentar-se *em ou sobre,* ἐπὶ *ou* ἐν *e dat.,* εἰς *e ac.* **2** (*suplicante*) estar *ou* permanecer sentado **3** ficar imóvel; ficar inerte **4** *Mil.* acampar.

καθέηκα *aor. ép. de* καθίημι.

καθείατο *3ª pl. impf. ép. de* κάθημαι.

καθεῖκα *perf. de* καθίημι.

καθειλόμην, καθεῖλον *aor.₂ méd. e at. de* καθαιρέω.

καθεῖμαι *perf. pas. de* καθίημι.

καθειμαρμένος *cf.* καθείμαρται.

καθείμαρται *3ª sing.* ARR. está estabelecido pelo destino; *part.* καθειμαρμένος PLUT. *acertado pelo destino.* ⟨κατά, εἱμαρμένος⟩

καθειμένος *part. perf. pas.*, **καθείμην** *aor.₂ méd., de* καθίημι.

καθεῖναι, *jôn.* κατεῖναι, *inf. aor.₂ de* καθίημι.

καθείργνυμι (*impf.* καθείργνυν, *fut.* καθείρξω, *aor.* καθεῖρξα; *pas. part. perf.* καθειργμένος) **1** encerrar; encarcerar **2** encerrar no interior de, ἐν *e dat.* **3** restringir; limitar.

κάθειρξις, εως (ἡ) ação de encerrar, de manter encerrado, de limitar. ⟨καθείργνυμι⟩

καθείς *part. aor.₂ de* καθίημι.

καθεῖς *ou* εἷς καθεῖς *bíbl.* um a um; um depois do outro; individualmente (= καθ' ἕνα).

καθεῖσε *3ª sing. aor. at. de* καθίζω.

καθεκτέον *adj. verb. de* κατέχω.

καθεκτός, ή, όν que se pode deter *ou* conter: ἐν τῷ καθεκτῷ εἶναι FILÓSTR. *conter-se.* ⟨κατέχω⟩

καθελίσσω (*3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn.* κατειλίχατο) envolver; enrolar; enfaixar (*múmia*).

καθελκύω (*fut.* καθελκύσω, *aor.* καθείλκυσα, *perf.* καθείλκυκα, *m.-q.-perf.* καθειλκύκειν; *pas. aor.* καθειλκύσθην, *perf.* καθείλκυσμαι) **1** puxar de cima para baixo; fazer descer; baixar **2** puxar para o mar (*navio*).

καθέλκω (*só impf.* καθεῖλκον *e fut.* καθέλξω) = καθελκύω.

καθελών *part. aor.₂ de* καταιρέω.

κάθεμεν *1ª pl. aor.₂ de* καθίημι.

καθεξῆς *adv., tard.* **1** em seqüência; em ordem; um após o outro **2** em seguida; depois. ⟨κατά, ἑξῆς⟩

κάθεξις, εως (ἡ) **1** manutenção; conservação **2** interceptação; detenção; repressão. ⟨κατέχω⟩

καθέξω *fut. de* κατέχω.

καθερπύζω (*só aor.* καθείρπυσα, *imper.* καθέρπυσον) **1** escorregar; deslizar **2** descer escorregando **3** ir.

καθέρπω (*só impf.* καθεῖρπον) = καθερπύζω. ⟨κατά, ἕρπω⟩

καθέστακα, καθέστηκα *cf.* καθίστημι.

καθεστηκῶς, υῖα, ός *part. perf. de* καθίστημι.

καθεστήξω *cf.* καθίστημι.

καθεστώς, ῶσα, ός *part. perf. de* κατίσθημι.

καθέσωσι *3ª pl. subj. aor. de* καθέζω.

κάθετον *dual aor.₂ de* καθίημι.

κάθετος, ος, ον **1** que desce a prumo; perpendicular: κατὰ κάθετον PLUT. *em linha vertical em relação a, gen.* ♦ ἡ [γραμμή] κάθετος **2** fio de prumo **3** *Matem.* linha perpendicular: πρός (τὴν) κάθετον μετρεῖν PLUT. *medir perpendicularmente, verticalmente.* ⟨καθίημι⟩

καθεύδω (*impf. át.* καθηῦδον *ou* ἐκάθευδον, *fut.* καθευδήσω) **1** deitar-se para dormir; repousar; dormir **2** *bíbl.* (*morto*) jazer **3** ser *ou* permanecer inativo; estar adormecido; dormir: καθεύδουσι τὸν βίον PLAT. *passam a vida dormindo,* τοὺς νόμους δεῖ σήμερον ἐᾶν καθ. PLUT. *é preciso hoje deixar as leis dormirem,* ἐλπίδες δ' οὔπω καθεύδουσι EUR. *as esperanças ainda não dormem.* ⟨κατά, εὕδω⟩

καθευρίσκω **1** descobrir; encontrar ♦ *pas.* **2** ser surpreendido; ser flagrado: καθευρέθη τάφον κοσμοῦσα SÓF. *foi surpreendida preparando a sepultura.*

καθεψέω-ῶ = καθέψω.

καθεψιάομαι-ῶμαι (*3ª pl. pres. ép.* καθεψιόωνται) zombar de, *gen.*

καθέψω (*fut.* καθεψήσω, *aor.* καθήψησα, *m.-q.-perf.* καθήψημαι; *aor. pas.* καθηψήθην) **1** cozer bem; tornar macio **2** acalmar **3** ferver bastante; secar **4** digerir. ⟨κατά, ἕψω⟩

κἄθεον, κἀθέων *crase poét. de* καὶ ἄθεον, καὶ ἀθέων.

καθεώρων, ας, α *impf. de* καθοράω.

κἀθέως *crase poét. de* καὶ ἀθέως.

κάθῃ *e* **κάθησαι** *2ª sing. pres. ind.*, **καθήατο** *3ª pl. ép. impf., de* κάθημαι.

καθηγεμών, όνος (ὁ) **1** guia: καθ. τῆς ἀρετῆς PLUT. *guia da virtude* **2** mestre. ⟨καθηγέομαι⟩

καθηγέομαι-οῦμαι **1** guiar; indicar o caminho; servir de guia *a alguém, dat.* **2** ensinar; explicar *algo, ac., a alguém, dat.* **3** ser preceptor *de alguém, gen.* **4** tomar a iniciativa *ou* a direção de, *gen.* **5** ser o promotor de; propor **6** dar início; começar, *gen. ou part.*

καθηγητής, οῦ (ὁ) **1** guia; condutor **2** mestre; preceptor; professor. ⟨καθηγέομαι⟩

καθηδυπαθέω-ῶ **1** dissipar a fortuna na volúpia e nos prazeres **2** desperdiçar (*tempo*).

καθῆκα *aor. de* καθίημι.

κἄθηκα, κἄθηκας *crase poét. de* καὶ ἔθηκα, καὶ ἔθηκας.

καθῆκον, οντος (τό) *cf.* καθήκω.

καθηκόντως *adv.* como convém; de modo apropriado. ⟨καθήκω⟩

καθήκω, *jôn.* κατήκω (*impf.* καθῆκον, *fut.* καθήξω) **1** (*lugar*) descer à liça, à arena **2** descer até; descer; atingir; chegar a, εἰς, ἐπί *ou* πρὸς *e ac.*: καθῆκεν εἰς ἡμᾶς ὁ λόγος ÉSQN. *o discurso chegou a nós, i.e., chegou nossa vez de falar* **3** (*tempo*) chegar: ἑορτῆς εἰς τὰς ἡμέρας ἐκείνας καθηκούσης PLUT. *como a festa caía naquele dia* **4** ser oportuno; ser apropriado, conforme a norma: τοῦ καθήκοντος χρόνου DEM. *na data apropriada,* πλείω τοῦ καθήκοντος χρόνου SÓF. *mais do que o tempo normal,* πρὸ τοῦ καθήκοντος χρόνου ÉSQN. *antes do tempo prescrito,* ταῖς καθηκούσαις ἡμέραις DEM. *nos dias normalmente estabelecidos,* εἰς τὴν καθήκουσαν σύνοδον POL. *à assembléia normal ou prescrita,* ἐσθῆτες καθήκουσαι POL. *roupas adequadas* **5** *impes.* καθήκει convém; é apropriado; é oportuno, *com dat. e inf.*: ὡς καθήκει πάσῃ τῇ γῇ SEPT. *segundo o costume de toda a terra,* ὡς καθήκει SEPT. *segundo a lei,* πάντα ὅσα μοι καθήκει SEPT. *tudo quanto me é necessário; poster. impf = pres.* οὐ καθῆκεν αὐτὸν ζῆν N.T. *ele não deve viver* ♦ τὸ καθῆκον **6** o dever; o que convém ♦ τὰ καθήκοντα (*jôn.*) **7** a situação; o que se deve enfrentar: τὰ κατήκοντα πρήγματα HER. *ou* τὰ κατήκοντα HER. *o estado atual dos negócios.* ⟨κατά, ἥκω⟩

καθηλόω-ῶ **1** pregar *algo, ac., em algo,* πρός *e ac. ou dat., ou* περί *e ac.* **2** trespassar (*com pregos*).

κάθημαι, *jôn.* κάτημαι (*imper. 2ª sing.* κάθησο, *subj.* καθῶμαι, *opt.* καθοίμην *ou* καθῆμην, *inf.* καθῆσθαι, *part.* καθήμενος; *impf.* ἐκαθήμην, *ger. sem aum. na 2ª e 3ª do sing.* καθῆσο, καθῆτο *ou* καθῆστο, *e do plur.* καθῆσθε *e* καθῆντο) **1** estar sentado; permanecer *em ou sobre, ac. ou dat.,* ἐπί *e gen. ou dat.,* ἐν *e dat.:* καθῆσθαι τήνδ' ἕδραν καλὴν δοκεῖς EUR. *achas que estás bem neste banco,* λεπαίαν δ' ὀφρύην καθήμενος σκοπεῖ EUR. *permanecendo sobre o penhasco elevado observa,* κάθ. θρόνῳ EUR. *ou* ἐπὶ τοῦ θρόνου SEPT. *estar sentado num trono,* κάθ. θύρῃσι HOM. *ou* κάθ. ἐπὶ ταῖσι θύραις ARTT. *estar sentado à porta,* καθήμενος ἐπὶ πέτρῃ HOM. *estar sentado sobre um rochedo,* κάθ. ἐπὶ ἀκτῆς HOM. *estar sentado à margem, na praia,* κάθ. ἐπὶ τῶν ἵππων XEN. *estar a cavalo,* κάθ. ἐπὶ δίφρου PLAT. *estar sentado num banco (de carro),* κάτ. ἐν θρόνῳ HER. *estar sentado num assento,* οἱ καθήμενοι TUC. *os que têm assento em (juízes, membros de assembléia, os espectadores, os mendigos)* **2** permanecer no mesmo lugar **3** ficar tranqüilo, imóvel, inerte: ἐπὶ δύο ἔτεα ἐν πένθεϊ μεγάλῳ κατῆστο HER. *por dois anos permaneceu em grande luto,* ἔχων δύναμιν τοσαύτην κάτησαι HER. *tendo tão grande poder permaneces inoperante,* προϊέναι καὶ μὴ καθῆσθαι TUC. *avançar e não ficar inativo* **4** ser sedentário; levar uma vida sedentária; desenvolver uma atividade sedentária: εἰσὶ δὲ οἱ ἐπ' αὐτῷ τούτῳ κατέαται HER. *são pessoas acostumadas a este (trabalho)* **5** estar estabelecido; residir: καθ. ἐν Δέλφοισιν HER. *residir em Delfos* **6** (*objeto*) estar colocado **7** (*lugar*) estar situado.

καθημερινός, ή, όν diário; cotidiano. ⟨κατά, ἡμέρα⟩

καθημέριος, α, ον deste dia; de hoje; de cada dia. ⟨κατά, ἡμέρα⟩

καθῆραι *inf. aor. de* καθαίρω.

καθῆρημαι *perf. pas. de* καθαιρέω.

καθῆσο, καθῆστο, καθῆτο *cf.* κάθημαι.

καθῆψα *aor. de* καθάπτω.

καθιδρύω **1** fazer sentar **2** fazer residir; estabelecer; fixar ♦ *méd.* **3** pôr; colocar **4** erigir; fundar **5** consagrar; dedicar.

καθίει *2ª sing. impf. de* καθίημι.

καθιέρευσις, εως (ἡ) ação de oferecer em sacrifício; consagração. ⟨καθιερεύω⟩

καθιερεύω oferecer em sacrifício; consagrar.

καθιερόω-ῶ consagrar; dedicar *algo, ac., a alguém, dat.*: ὡς ἑαυτοὺς ὑπὲρ τῆς πατρίδος τῷ δαίμονι καθιεροῦντες PLUT. *que se consagravam à divindade em benefício da pátria.*

καθιέρωσις, εως (ἡ) consagração; dedicação. ⟨καθιερόω⟩

καθιζάνω (*só pres. e impf. ép.* καθίζανον) **1** sentar-se **2** (*animal*) repousar.

καθίζον *impf. ép. de* καθίζω.

καθίζω (*fut.* καθίσω, *át.* καθιῶ, *aor.* ἐκάθισα, *át.* καθῖσα, *perf.* κεκάθικα) **1** fazer sentar: σ' ἐπ' ἐμοῖσιν ἐγὼ γούνεσσι κατίσσας HOM. *fazendo-te sentar sobre meus joelhos,* ἐπαγγελλόμεθα εἰς τὸν θρόνον τὸν βασίλειον καθιεῖν αὐτόν XEN. *prometemos que o faríamos sentar no trono real* **2** estabelecer; instituir; convocar; empossar: τὴν βουλὴν ἐπίσκοπον ἐκάθισε PLUT. *estabeleceu o senado como vigia,* καθ. ἀγορᾶς HOM. *convocar a assembléia,* δικαστήρια καθίσαντας PLAT. *tendo empossado o tribunal,* δικαστήν... καθιζέτω τῶν γειτόνων τὸν ἐγγύτατα PLAT. *que estabeleça como juiz o mais próximo dos vizinhos* **3** colocar; dispor: καθίσας τὸν στρατόν TUC. *tendo feito o exército acampar,* καθ. φύλακας XEN. *postar guardas,* καθίσαντες ἐνέδραν PLUT. *tendo armado uma emboscada* **4** colocar numa dada condição, em situação de, *com part. ou inf.*: τινὰ κλαίοντα καθίζειν PLAT. *ou* κλάειν τινά XEN. *fazer alguém chorar* **5** sentar-se; sentar *em ou sobre, ac., ἐν e dat., ἐπί e ac. ou gen.*: καθίζει τρίποδα EUR. *senta no tripé* καθίζουσιν ἐπὶ τὸν βωμὸν ἱκέται TUC. *suplicantes sentam ao pé do altar,* ἐπὶ τῶν ἐργαστηρίων καθίζων ISÓCR. *sentando em prostíbulos,* ἐκάθισα ἐπὶ τοῦ θρόνου SEPT. *sentei-me no trono,* εἰ μετ' ἀθανάτοισι καθίζοις HOM. *se pudesses sentar-te entre os imortais* **6** (*magistrados*) ter assento **7** (*exército*) acampar **8** (*navio*) encalhar **9** *tard., bibl.* permanecer; residir ◆ *méd.* (*fut.* καθιζήσομαι) **10** sentar-se.

καθίημι, *jôn.* **κατίημι** (*fut.* καθήσω, *aor.* καθῆκα, *perf.* καθεῖκα; *méd.* καθίεμαι, *fut.* καθήσομαι, *aor.* καθείμην, *perf.* καθείμαι)

ATIVA

1 fazer descer; fazer cair; lançar do alto; jogar

2 deixar cair; soltar

3 fazer descer à arena; lançar na competição

4 lançar; produzir; trazer a público

5 fazer descer

6 descer *ou* lançar-se; precipitar-se (ἑαυτόν)

7 fazer voltar à pátria

MÉDIA

8 descer em; transportar-se para, εἰς *e ac.*

1 καθ. κεραυνὸν χαμᾶζε HOM. *lançar o raio sobre a terra,* καθ. ὑψόθεν ἐέρσας HOM. *fazer cair do alto o orvalho,* οἶνον λαυκανίης καθέηκα HOM. *deixei descer vinho pela goela,* ἄγκυραν καθῆσαν HER. *jogaram âncoras,* καθῆκε τὸ σκῶμμα ἐπί τινα LUC. *fez uma caçoada de alguém,* ζωοὺς δ' ἐν δίνῃσι καθίετε... ἵππους HOM. *os cavalos, vós os lançais vivos nos vórtices,* ἐς ταύτην κοντὸν κατιεῖσι HER. *nesse (lago) lançam um remo,* οὐ δραπέτην τὸν κλῆρον ἐς μέσον καθιείς SÓF. *não tendo lançado no meio um tento fujão,* καθ. ὅπλα εἰς ἄλα EUR. *jogar as armas no mar;* καθῆκ' ἐμαυτὸν εἰς ἄλα EUR. *joguei-me no mar*

2 καθ. τὰς κώπας TUC. *soltar os remos,* καθεῖσα πρὸς γαῖαν γόνυ EUR. *tendo colocado o joelho no chão,* καθειμένος τὸν πώγωνα PLUT. *tendo deixado crescer a barba,* καθ. πώγωνα ARTT. *deixar crescer a barba (colocar postiça),* καθῆκε τὰ σκέλη ἐπὶ τὴν γῆν PLAT. (*da cama*) *desceu as pernas até o chão,* εἰς προσβολὴν καθέντας [δόρατα] XEN. *tendo baixado as lanças para o golpe (as lanças em riste),* καθ. τὰ δίκτυα ARTT. *baixar ou jogar as redes,* τὰ οὔατα καθιᾶσι ARTT. (*as ovelhas*) *baixam as orelhas,* καθεῖσαν δέλεαρ ἡδύ μοι φρενῶν EUR. *fizeram descer (introduziram) uma doce sedução em meu coração,* οἵαν πρόφασιν καθῆκεν AR. *que pretexto propôe*

3 ἅρματα μὲν ἑπτὰ καθῆκα TUC. *lancei na corrida sete carros,* ζεύγη καθ. ISÓCR. *lançar parelhas de animais*

4 πρώτην διδασκαλίαν καθέντος PLUT. *quando lançou a primeira didascália*

5 καθ. τείχη TUC. *estender muralhas (até o mar)*

6 καθ. ἀφ' ὑψηλῶν XEN. *descer de lugar elevado,* καθ. εἰς γόνυ PLUT. *cair de joelhos,* καθ. εἰς ἀγῶνα PLUT. *descer à liça*

7 καθ. φυγάδας XEN. *chamar de volta os exilados*

8 κατίετο ἐς πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα HER. *descia contra toda a Grécia, i.e., atingia toda a Grécia.*

καθίκεο *2ª sing. aor.₂ poét.,* **καθικέσθαι** *inf. aor.₂ de* καθικνέομαι.

καθικετεύω, *jôn.* κατικετεύω *at. e méd.* **1** suplicar; dirigir súplicas *a alguém, dat.* **2** suplicar *a alguém, gen. ou ac., algo, ac. ou inf.*

καθικνέομαι (*fut.* καθίξομαι, *aor.₂* καθικόμην) **1** atingir; golpear; ferir, *ac. ou gen.*: καθ. κάρα SÓF. *golpear a cabeça,* με μάλιστα καθίκετο πένθος ἄλαστον HOM. *atingiu-me um sofrimento insuportável* **2** atingir; tocar, *ac. ou gen.*: τῆς ψυχῆς καθ. PLAT. *atingir o ânimo,* καθ. θυμόν HOM. *tocar o coração* **3** chegar a; obter, *gen.*

καθιμάω-ῶ fazer descer com uma corda; fazer descer.

καθίμησις, εως (ἡ) ação de descer com uma corda; descida com uma corda. ⟨καθιμάω⟩

καθιξῶ *fut. dór. de* καθίζω.

καθιππάζω **1** cavalgar ◆ *méd.* (*fut.* καθιππάσομαι) **2** devastar com incursões de cavalaria **3** pisotear: παλαιοὺς νόμους καθ. ÉSQL. *pisotear antigas leis.*

κάθισα *aor. ép. de* καθίζω.

κάθισις, εως (ἡ) **1** ação de sentar **2** ação de estabelecer. ⟨καθίζω⟩

καθίσσας *part. aor. ép. de* καθίζω.

καθίστα *2ª sing. imper. pres. at. de* καθίστημι.

καθιστάνω (*só pres. e impf.* καθίστανον) = καθίστημι.

κάθισον *2ª sing. imper. aor. de* καθίζω.

καθίστημι, *jôn.* κατίστημι (*tr. no impf.* καθίστην, *fut.* καταστήσω, *aor.* κατέστησα, *perf.* καθέστακα,; *intr. aor.₂* κατέστην, *perf.* καθέστηκα, *m.-q.-perf.* καθειστήκειν, *fut. ant.* καθεστήξω; *méd.* καθίσταμαι, *fut.* καταστήσομαι, *aor.* καθεστησάμην)

ATIVA

1 colocar diante; apresentar

2 deter; parar

3 transportar; conduzir para colocar, εἰς *e ac.*; restabelecer

4 dispor; estabelecer; colocar *alguém, ac.,* em determinada situação, *ac. ou* ἐπί, εἰς *e ac., ἐν e dat., ou or. inf. ou adj. ou part.*

5 *intr.* transportar-se *para algum lugar,* ἐς *e ac.*; ir para junto de *alguém,* ἐπί *e ac.*; (*tropas*) ser colocado, disposto; estabelecer-se; constituir-se

6 retomar seu lugar; fixar-se; ficar tranqüilo; acalmar-se

MÉDIA

7 estabelecer

8 colocar-se em determinada situação

1 κρητῆρα... κάθιστα HOM. *apresenta uma cratera*

2 νῆα κατάστησον HOM. *pára tua nau,* κατ. πόδα EUR. *deter o passo, parar*

3 Πύλονδε κἀταστῆσαι HOM. *transportar a Pilo,* ἐς Δῖον κατ. TUC. *conduzir a Dion,* ἐς φῶς κατ. βίον EUR. *conduzir a vida à luz,* πάλιν αὐτὸν καταστήσειν ἐς τὸ τεῖχος σῶν καὶ ὑγιᾶ TUC. (*dizendo*) *que o teria reconduzido à muralha são e salvo,* μέχρι ἂν καταστήσῃ τοὺς Ἕλληνας εἰς Ἰωνίαν πάλιν XEN. *até que reconduzisse os gregos à Jônia,* κατεστήσαντο εὐδαιμονίαν ISÓCR. *restabeleceram a felicidade*

4 κατ. τινὰ ἐπὶ τὰς ἀρχάς ISÓCR. *levar alguém ao poder,* κατ. τινὰ εἰς ἀσφάλειαν ISÓCR. *colocar alguém em segurança,* κατ. ἑαυτὸν εἰς κρίσιν TUC. *pôr-se à disposição para um processo,* κατ. ἐς ἔλεγχόν τινα HER. *submeter alguém à comprovação,* κατ. τινὰ ἐς ἀπορίαν TUC. *colocar alguém em dificuldade,* κατ. τινὰ εἰς ἀνάγκην LÍS. *expor alguém à necessidade,* κατ. ἄρχοντα XEN. *instituir um magistrado,* κατ. τύραννον εἶναί τινα HER. *instituir alguém como rei,* ἐντιμότερόν τινα κατ. XEN. *tornar alguém alvo de maiores honrarias,* κατ. τι φανερόν TUC. *tornar algo evidente,* κατ. τινὰ φεύγειν TUC. *levar alguém a fugir,* κατ. τινὰ ἐν ἀγῶνι καὶ κινδύνῳ ANTÍF. *pôr alguém na situação de confronto e de perigo,* τὴν πόλιν ἐν πολέμῳ κατ. PLAT. *levar a cidade à guerra*

5 κατ. ἐς ὄψιν HER. *vir à presença de alguém,* κατ. ἐς Ῥήγιον TUC. *estabelecer-se em Régio,* καταστὰς ἐπὶ τὸ πλῆθος ἔλεγε TUC. *tendo vindo diante do povo dizia,* ὅταν καταστῶσιν οἱ ἄρχοντες PLAT. *quando os arcontes assumirem o cargo,* καταστῆναι εἰς ἔχθραν τινί ISÓCR. *entrar em rivalidade com alguém, rivalizar com alguém,* φύλαξ δέ μου πιστὴ κατέστης SÓF. *tu te puseste como minha guardiã fiel,* ὅσου κατέστη PLUT. *tanto quanto estabelecido,* μαίνεσθαι καὶ ἔξω τοῦ καθεστηκότος εἶναι LUC. *estar demente e fora de si,* καθεστῶτες νόμοι SÓF. *as leis estabelecidas,* κατεστεὼς κόσμος HER. *a ordem estabelecida,* τὰ καθεστῶτα SÓF. *o estado das coisas*

6 λέξον καταστάς HER. *pára e fala, i.e., com calma fala,* ἐπείτε δὲ κατέστη ὁ θόρυβος HER. *quando o tumulto baixou*

7 τοῦτο βουλευτήριον φρούριμα γῆς καθίσταμαι ÉSQL. *ponho este tribunal como baluarte desta terra,* ἐπειδὰν δὲ καταστήσησθε τοὺς ἄρχοντος ὅσους δεῖ XEN. *quando tiverdes nomeado arcontes quantos forem necessários,* τύραννον καταστησάμενοι παρὰ σφίσι αὐτοῖσι HER. *tendo estabelecido para si mesmos um tirano,* καθίστατο τὰ περὶ τὴν Μυτιλήνην ᾗ αὐτῷ ἐδόκει TUC. *estabeleceu o relativo a Mitilene como lhe pareceu bem*

8 ἄπαρνος οὐδενὸς καθίστατο SÓF. *punha-se como alguém que nada negava.*

καθιῶ *fut. át. de* καθίζω.

καθό = καθ' ὅ **1** segundo; como; relativamente a; na qualidade de **2** de tal modo que. ⟨κατά, ὅ⟩

καθοδηγέω-ῶ guiar; conduzir. ⟨κατά, ὁδηγός⟩

κάθοδος, ου (ἡ) **1** caminho para baixo; descida **2** ação de descer; descida **3** retorno; volta do exílio **4** retorno periódico; ciclo; período. ⟨κατά, ὁδός⟩

καθοίμην *opt. de* κάθημαι.

καθολικός, ή, όν **1** geral; universal: καθ. ἱστορία POL. *história universal,* καθολικώτεροι λόγοι SEPT. = καθόλικοι λόγοι HERM. *lugares comuns,* ἡ καθολικὴ ἐκκλησία CLEM. *a Igreja Católica, a Igreja universal* ◆ ὁ καθολικός **2** *crist.* responsável geral (*do mosteiro*) ◆ τὸ κατολικόν **3** descrição geral. ⟨κατά, ὅλος⟩

καθόλου *adv.* **1** em geral; em conjunto: καθ. εἰπεῖν *dizer, falar em geral,* ἡ τῶν καθ. πραγμάτων POL. *a sistematização dos acontecimentos em geral, história universal,* καθ. τὰς πράξεις γράφειν POL. *escrever os fatos (a história) em geral* **2** completamente; inteiramente; no total; absolutamente: καθ. τὸ καταλειφθέν DEM. *no total o que resta,* οὐ καθ. *de modo algum* ◆ τὸ καθόλου **3** de modo geral; geralmente **4** *Filos.* o geral; o ideal ◆ τὰ καθόλου **5** a verdade *ou* afirmações universais. ⟨κατά, ὅλου⟩

καθομιλέω-ῶ **1** conciliar; tornar favorável *alguém ou algo, ac.*: καθ. τοὺς καιρούς AT. *tornar favoráveis as circunstâncias, i.e., acomodar-se às circunstâncias* **2** granjear favor de, *dat.*: καθ. τῷ πλήθει DIOD. *granjear o favor do povo* **3** *tard.* manter relações; conversar com, *dat.* ◆ *pas.* **4** ser habitual, comum, proverbial: ἡ καθωμιλημένη δόξα POL. *a opinião comum.*

καθομολογέω-ῶ **1** concordar **2** prometer *algo* **3** dar em casamento *alguém, ac., a alguém, dat.* **4** prometer em pagamento ◆ *méd.* (*perf.* καθωμολόγημαι) **5** dar em casamento.

καθοπλίζω (*aor.* καθώπλισα) **1** armar; equipar **2** triunfar; vencer ◆ *méd.* **3** armar-se.
καθόπλισις, εως (ἡ) **1** ação de armar **2** armamento. ⟨καθοπλίζω⟩
καθοράω-ῶ *at. e méd.* (*fut.* κατόψομαι, *aor.*$_2$ κατεῖδον, *perf.* καθέωρακα; *pas. aor.* καθώφθην, *perf.* καθῶμμαι) **1** olhar do alto *ou* até *ou* para baixo, ἐπί *e gen.* **2** ver; observar; percorrer com o olhar; contemplar; examinar; perceber **3** considerar.
καθορμίζω (*fut.* καθορμίσω, *át.* καθορμιῶ, *aor.* καθώρμισα) **1** fazer atracar *ou* ancorar: καθ. στόλον εἰς νεώριον PLUT. *fazer atracar uma frota no porto,* καθ. ἑαυτὸν εἰς ἡσυχίαν PLUT. *chegar à paz,* καθ. ἑαυτὸν ἐς πημονάς ÉSQL. *ancorar em um porto de desgraças* ◆ *méd. pas.* (*aor.* καθωρμισάμην) **2** chegar a um porto; atracar; jogar âncora **3** ser atado *ou* suspenso a. ⟨κατά, ὁρμίζω⟩
καθοσιόω-ῶ **1** oferecer em sacrifício; consagrar **2** santificar; purificar ◆ *méd.* **3** consagrar para si; dedicar. ⟨κατά, ὁσιόω⟩
καθόσον = καθ' ὅσον *adv.* tanto quanto; assim como.
καθότι = καθ' ὅ τι *conj.* **1** como; do modo como **2** conforme o que; como. ⟨κατά, ὅτι⟩
κάθου 2ª *sing. imper. pres. poét. de* κάθημαι, *ou* 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *méd. de* καθίημι.
καθυβρίζω ultrajar; insultar; maltratar, *ac., gen., dat. ou* εἰς *e ac.*
καθυγραίνω tornar totalmente úmido; liquefazer.
κάθυδρος **1** cheio de água **2** abundante de águas. ⟨κατά, ὕδωρ⟩
καθυλακτέω-ῶ latir contra, *gen.*
καθυμνέω-ῶ **1** cantar; celebrar *alguém* **2** cantar em louvor *de alguém, dat.*
καθυπάρχω = ὑπάρχω.
καθύπερθε *e, diante de vogal,* **καθύπερθεν** *adv.* **1** (*lugar*) do alto; do alto de, *gen.* **2** (*lugar*) no alto; acima: ἡ καθύπερθε Φρυγίη HOM. *a Frígia superior,* ἡ χώρη ἡ καθ. HER. *a região mais para cima, ao norte,* καθ. Χίοιο HOM. *ao norte de Quios,* τὰ καθ. *a região superior, a mais interior,* τὰ καθ. τῆς λίμνης HER. *a região ao norte do lago* **3** (*lugar*) acima de: καθ. τινὸς γενέσθαι HER. *ser superior a alguém ou algo,* μόχθου καθ. *superior à miséria,* καθύπερθεν χερὶ πλούτῳ τε τῶν ἐχθρῶν SÓF. *superior aos inimigos em força e riqueza,* καθ. ἤ HER. *acima de, gen.* **4** (*tempo*) antes de, *gen.* ⟨κατά, ὕπερθε⟩
καθυπέρτατος, *jôn.* **κατυπέρτατος, α, ον** *superl. de* καθυπέρτερος.
καθυπέρτερος, *jôn.* **κατυπέρτερος, α, ον** mais elevado; superior *a alguém, gen.*: κατυπέρτεροι τῷ πολέμῳ HER. *vencedores na guerra.* ⟨κατά, ὑπέρ⟩
καθυπισχνέομαι-οῦμαι (*aor.*$_2$ καθυπεσχόμην) prometer.
καθυπνόω-ῶ *at. e méd.* dormir profundamente.
καθυποκρίνομαι **1** agir como ator; enganar com arte cômica **2** fingir.
καθυστερέω-ῶ **1** ficar atrás; chegar atrasado *ou* depois de, *gen.*: θανάτου οὐ καθ. LUC. *não adiar a morte* **2** atrasar para, *dat., ac., duplo gen.*: καθ. τῇ διώξει PLUT. *estar atrasado para a perseguição* **3** faltar; falhar, *gen.*
καθυστερίζω = καθυστερέω.
καθυφίημι (*fut.* καθυφήσω, *aor.* καθυφῆκα, *perf.* καθυφεῖκα) **1** transigir com fraude; trair: καθ. ἀγῶνα DEM. *transigir fraudulentamente um processo,* καθ. τὰ τῆς πόλεως DEM. *trair os interesses da cidade* **2** negligenciar; ceder; renunciar: καιρὸν καθ. DEM. *negligenciar a ocasião, perder a oportunidade* ◆ *méd.* **3** abandonar; negligenciar; comprometer: καθυφείμεθα τι τῶν πραγμάτων DEM. *se em algo comprometemos nossos interesses* **4** (*preço*) baixar **5** ceder a *alguém, dat.* **6** (*médico*) tratar negligentemente.
καθῶμμαι *cf.* καθοράω.
καθώς *adv., tard.* **1** como; assim como **2** segundo; conforme ◆ *conj.* **3** quando; logo que.
καθώσπερ = καθώς.
καθώφθην *cf.* καθοράω.
καί *adv. e conj.*

ADVÉRBIO

1 também; mesmo; até
2 sobretudo; particularmente, *destacando uma parte de um todo*
3 ou melhor; mais precisamente; pelo contrário
4 ao menos; até mesmo
5 então; em seguida; depois *em início de or.*
6 a mais não poder; excessivamente, *enfático de um superl.*

CONJUNÇÃO

7 *aditiva,* e, *ligando duas ou mais palavras, ou duas ou mais or., de mesma natureza;* καὶ... καί *ou* τε καί e também, tanto... como...; οἵ τε ἄλλοι... καί *ou* τά τε ἄλλα... καί *ou* ἄλλως τε καί... e, em particular; e especialmente
8 mas, *marcando diferença, contrariedade;* καὶ... καί e contudo, *ligando duas or. de sent. oposto*
9 *restritiva,* se bem que; mesmo; embora, *com part.*; καὶ εἰ *ou* εἰ καί mesmo se, *com ind., subj., opt.*
10 ou, *marcando uma alternância*
11 que, *marcando igualdade ou semelhança;* ἴσος, ἴσον, ἴσα καί igual a; tanto quanto; igualmente a; do mesmo modo que; οὐχ ὁμοίως... καί não do mesmo modo que
12 quando então, *marcando simultaneidade*

MARCADOR DISCURSIVO

13 então!; agora!; vamos!, *em início de or. imperat. ou inter.*

LOCUÇÕES

14 καὶ γάρ e, de fato; καὶ γὰρ δὴ τότε *ou* καὶ γάρ ῥα e, com efeito, sem dúvida; καὶ γάρ... τε e, com efeito.... também; καὶ γὰρ... καί pois tanto...que...; καὶ γε e com certeza; e sem dúvida; καὶ... δέ e...também; e... além disso; καὶ δή e eis que; καὶ δὴ καί e naturalmente também; e inclusive; καὶ κάρτα deveras; realmente; καὶ λίαν sim, deveras; καὶ μάλα sem dúvida; com certeza; καὶ μᾶλλον ainda mais; καὶ πάνυ com certeza; deveras; καὶ γὰρ οὖν *ou* καὶ γάρ τοι assim, então; conseqüentemente, εἴ τις καὶ ἄλλος *ou* ὅς τις καὶ ἄλλος mais do que um outro, *i.e.,* mais do que ninguém...; καὶ μήν e, além do mais; *para aprovar enfaticamente,* com certeza; verdadeiramente, *ou para objetar;* e no entanto, *ou para acrescentar ao discurso,* e por outro lado; e além disso

1 ἔστι δὲ καὶ βασίλεια ἐν Κελαιναῖς XEN. *há, também, um palácio real em Celenes,* ἦ καὶ ἐγὼ εἴπω ὅ τι γιγνώσκω; XEN. *será que também eu devo dizer o que penso?,* καὶ ἂν Διῒ πατρὶ μάχοιτο HOM. *até contra o pai Zeus ele combateria,* καὶ νῦν SÓF. *mesmo agora,* καὶ ὡς *át. desse modo mesmo*
2 θεῶν ἁπάντων ᾤετο καὶ Ποσειδῶνος κρατήσειν ÉSQL. *supunha que dominaria aos deuses todos, sobretudo a Posidão*
3 ἐχθροὶ καὶ ἔχθιστοι TUC. *inimigos, ou melhor, inimicíssimos,* ἡ ἀνθρωπίνη σοφία ὀλίγου τινὸς ἀξία ἐστὶ καὶ οὐδενός PLAT. *a sabedoria humana tem bem pouco mérito, ou melhor, nenhum,* κεκλιμένη πρὸς μακρὸν ὄρος καὶ Κύνθιον ὄχθον HIN. *[Leto] apoiada à grande montanha, mais precisamente à escarpa cíntia*
4 Ὀδυσσεὺς ἱέμενος καὶ καπνὸν ἀποθρῴσκοντα νοῆσαι ἧς γῆς HOM. *Odisseu ansioso por avistar ao menos uma fumaça elevando-se de sua terra*
5 καὶ ὁ Σωκράτης ἔφη PLAT. *então Sócrates disse;* μικρός καὶ μέγας SÓF. *pequeno, e depois grande*
6 τοῦτο καὶ μωρότατον πεποιήκασιν οἱ βάρβαροι XEN. *os bárbaros fizeram isso de maneira excessivamente tola,* οὗτοι οἱ λόγοι καὶ μάλιστα ἐνδύονται ταῖς ψυχαῖς τῶν ἀκουόντων XEN. *essas falas penetram e fundo nas almas dos ouvintes*
7 αἱ βάλανοι τῶν φοινίκων θαυμάσιαι ἦσαν τὸ κάλλος καὶ τὸ μέγεθος XEN. *as bolotas das palmeiras eram admiráveis quanto à beleza e ao tamanho,* πολλοὶ καὶ ἀγαθοὶ φίλοι εἰσὶν ἐμοί XEN. *meus amigos são muitos e bons, i.e., tenho muitos bons amigos,* ἀλλ' ἀνερώτα καὶ μὴ πείθου AR. *vamos! pergunta e não te deixes persuadir,* καὶ τότε καὶ νῦν PLAT. *naquele tempo e também agora,* ἐπολιόρκει Μίλητον καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν XEN. *sitiava em Mileto tanto por terra como por mar,* παντὶ θυμῷ καὶ φιλεῖ τοὺς ἑαυτὸν εὖ ποιοῦντας καὶ μισεῖ τοὺς τἀναντία DEM. *de todo coração tanto ama os que o beneficiam como odeia os que lhe fazem mal,* ἐθήρευεν ἀπὸ ἵππου, ὁπότε γυμνάσαι βούλοιτο ἑαυτόν τε καὶ τοὺς ἵππους XEN. |*Ciro*| *caçava a cavalo sempre que pretendia exercitar a si mesmo e também os cavalos,* πολλὰ καὶ κακά, πολλά τε καὶ ἀνόσια PLAT. *muitas coisas más e também muitas impiedades,* Θησεὺς τά τε ἄλλα διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνῴκισε πάντας TUC. *Teseu organizou o país em geral e, em particular, reuniu todos em uma comunidade*
8 εἰ δέ τι τυγχάνει ἀηδὲς καὶ ὠφέλιμον PLAT. *se uma coisa calha de ser desagradável mas útil,* σὺ καὶ δέδορκας, κοὐ βλέπεις ἵν' εἶ κακοῦ SÓF. *és dotado de visão e contudo não enxergas em que ponto da desgraça estás*
9 τί σὺ ταῦτα, καὶ ἐσθλὸς ἐών, ἀγορεύεις; HOM. *por que, embora se jas valente, dizes isso?,* Ἕκτορα καὶ μεμαῶτα μάχης σχήσεσθαι οἴω HOM. *suponho que Heitor, ainda que ardoroso, irá retirar-se da batalha*
10 ὁμοίως καὶ παραπλησίως DEM. *de maneira igual ou bem aproximada,* δύο καὶ τρία βήματα XEN. *dois ou três passos,* διελθόντων ἐτῶν δύο καὶ τριῶν TUC. *transcorridos dois ou três anos*
11 εἰ τοίνυν ἐκεῖνοι γνώμῃσι ἐχρέοντο ὁμοίῃσι καὶ σύ HER. *se então tivessem as mesmas opiniões que tu,* σεβίζω σ' ἴσα καὶ μακάρας EUR. *venero a ti tanto quanto aos bem-aventurados,* οὐχ ὁμοίως πεποιήκασι καὶ Ὅμηρος PLAT. *compuseram |poemas| não do mesmo modo que Homero*
12 ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας ἑπτὰ καὶ ἦκε Μένων XEN. *ali tinham permanecido sete dias quando então chegou Mênon,* ἦν δ' ἤμαρ ἤδη δεύτερον πλέοντί μοι, κἀγὼ πικρὸν Σίγειον... κατηγόμην SÓF. *era já o meu segundo dia de navegação, quando então desembarquei no amargo Sigeu*
13 καί μοι δὸς τὴν χεῖρα HOM. *vamos, dá-me tua mão,* καί μοι λέγε PLAT. *vamos, dize-me,* καὶ ταῦτα δρᾶν νοεῖς; SÓF. *então, pensas fazer isso?*
14 οἱ δὲ Ἀλκμεωνίδαι ἦσαν μὲν καὶ τὰ ἀνέκαθεν λαμπροὶ ἐν τῇσι Ἀθήνῃσι, ἀπὸ δὲ Ἀλκμέωνος καὶ αὖθις Μεγάκλεος ἐγένοντο καὶ κάρτα λαμπροί HER. *os Alcmeônidas eram, mesmo em tempos passados, ilustres em Atenas, mas a partir de Alcméon e, mais tarde, de Mégacles, tornaram-se deveras ilustres,* εἴ τις καὶ ἄλλος ἀνὴρ, ὁ Κῦρος ἄξιός ἐστι θαυμάζεσθαι XEN. *se há um outro homem que merece ser admirado, esse é Ciro, i.e., ninguém mais do que Ciro é digno de admiração,* ἱκανὸς ὡς τις καὶ ἄλλος φροντίζειν ἦν ὅπως ἔχοι ἡ στρατιὰ τὰ ἐπιτήδεια XEN. *mais do que ninguém ele era capaz de imaginar como o exército conseguiria suprimentos,* καὶ καλῶς γε, ἔφη, λέγεις PLAT. *e sem dúvida alguma tu falas bem, disse ele,* Δαρεῖος Κῦρον σατράπην ἐποίησε, καὶ στρατηγὸν δὲ ἀπέδειξεν XEN. *Dario fez de Ciro um sátrapa e, além disso, designou-o general,* ἔν τε ἄλλοις ποιηταῖς διατρίβειν πολλοῖς καὶ ἀγαθοῖς καὶ δὴ καὶ μάλιστα ἐν Ὁμήρῳ PLAT. *ocupar-se com muitos outros bons poetas, e naturalmente, com Homero em especial.*

Καιάδας, α (ὁ) Ceadas, *poço ou prisão subterrânea em Esparta.*

Καϊάφας, α (ὁ) *bíbl.* Caifás, *sumo-sacerdote.* [hebr.]
καιέμεν *inf. pres. ép. de* καίω.
καίεο *2ª sing. impf. pres. pas. ép. de* καίω.
καιετάεις, άεσσα, άεν de vales profundos; de abismos.
καικίας, ου (ὁ) vento do nordeste.
Καινείδης, *gen. ép.* **-αο (ὁ)** filho de Ceneu, *epít. de Corono e de Eecião.* ⟨Καινεύς⟩
Καινεύς, έως (ὁ) Ceneu, *rei mítico.*
καινίζω (*fut.* καινίσω, *át.* καινιῶ) **1** fazer *algo* pela primeira vez; inovar; inaugurar: καίνισον ζυγόν ÉSQL. *leva o jugo pela primeira vez* **2** fazer *algo* novo, inusitado: καί τι καινίζει στέγη SÓF. *a casa tem algo de novo ou de estranho,* καιν. εὐχὰς θεῶν EUR. *fazer aos deuses preces novas.*
καινολογία, ας (ἡ) **1** modo diferente de se expressar **2** inovação estilística **3** narração de coisas insólitas. ⟨καινός, λόγος⟩
καινοπαθέω-ῶ experimentar um sofrimento *ou* uma afeição nova, insólita. ⟨καινοπαθής⟩
καινοπαθής, ής, ές sentido *ou* experimentado pela primeira vez (*dor*). ⟨καινός, πάσχω⟩
καινοπηγής, ής, ές recém-fabricado. ⟨καινός, πήγνυμι⟩
καινοπήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que experimenta uma dor nova, insólita, recente, desconhecida. ⟨καινός, πῆμα⟩
καινοποιέω-ῶ **1** tornar novo; inovar **2** renovar; revigorar: καιν. ἐλπίδας POL. *dar vida nova às esperanças* ♦ *pas.* **3** acontecer de novo *ou* pela primeira vez: τί καινοποιηθὲν λέγεις; SÓF. *de que novidade estás falando?* ⟨καινός, ποιέω⟩
καινοποιητής, οῦ (ὁ) inovador; inventor. ⟨καινός, ποιέω⟩
καινοπρεπής, ης, ές estranho; extraordinário. ⟨καινός, πρέπω⟩
καινός, ή, όν **1** novo; recente: καινοὺς λόγους φέρειν ÉSQL. *trazer notícias,* τί δ' ἔστι καινόν; SÓF. *o que há de novo?* ἐκ καινῆς [ἀρχῆς] TUC. *de novo,* τραγῳδοῖς καινοῖς DEM. *na apresentação das novas tragédias* **2** recém-inventado; diferente: καινοὶ θεοί PLAT. *deuses novos, recentes,* οὐδὲν καινότερον εἰσέφερε τῶν ἄλλων XEN. *não introduziu nada de mais novo do que os outros,* καινὰ πράγματα PLUT. *novas negociações, mudanças,* καινὰ ἐπιμηχανᾶσθαι XEN. *maquinar ou tentar inovações* **3** estranho; extraordinário: καινοὶ σοφισταί PLAT. *sofistas estranhos* **4** novo (*pessoa*): καινὸς ἄνθρωπος PLUT. *um novo homem* **5** *bíbl.* novo; renovado; diferente: ἔσται ὁ οὐρανὸς καινὸς καὶ ἡ γῆ καινή SEPT. *haverá novo céu e nova terra,* διαθήκη καινή N.T. *uma nova aliança,* ἡ καινὴ διαθήκη *o Novo Testamento* ♦ τὸ καινότατον **6** o que há de mais extraordinário ♦ τὸ καινόν **7** imprevisível: τὸ κ. τοῦ πολέμου TUC. *o imprevisível da guerra.*
καινότης, ητος (ἡ) **1** novidade; atualidade **2** singularidade; estranheza: αἱ καινότες ISÓCR. *as novidades,* καιν. πνεύματος N.T. *novidade do espírito.* ⟨καινός⟩
καινοτομέω-ῶ **1** abrir nova via *ou* galeria (*mina*) **2** instituir como novidade; inventar; inovar em, *ac.,* περί *e ac. ou gen.* **3** *intr.* fazer inovações; instaurar um novo estado de coisas. ⟨καινός, τέμνω⟩
καινοτομία, ας (ἡ) **1** abertura de galeria (*mina*) **2** inovação; invenção (*nomes, música*) **3** *pl.* mudanças no Estado; revoluções **4** novidade; estranheza. ⟨καινοτόμος⟩
καινοτόμος, ος, ον que inova; inovador. ⟨καινός, τέμνω⟩
καινουργέω-ῶ **1** fazer pela primeira vez; inovar: τί δὲ καινουργεῖς; EUR. *que nova ação planejas?* **2** fazer *algo* estranho: καιν. λόγον EUR. *dizer palavras estranhas* **3** *tard.* refazer; remendar; renovar ♦ *pas.* **4** ser alterado: τὰ καινουργούμενα ARTT. *as tentativas de mudança.* ⟨καινουργός⟩
καινουργία, ας (ἡ) **1** inovação (*política*); revolução **2** *crist.* recriação (*do homem em Cristo*). ⟨καινουργός⟩
καινουργός, ός, όν **1** que produz mudança; que inova **2** inovado ♦ τὸ καινουργόν **3** *a novidade.* ⟨καινός, ἔργον⟩
καινόω-ῶ (*fut.* καινώσω, *aor.* ἐκαίνωσα) **1** criar; inventar; inovar (*linguagem*) ♦ *pas.* **2** (*mudanças políticas*) ser alterado; ser mudado: ἐπέφερε τὴν ὑπερβολὴν τοῦ καινοῦσθαι τὰς διανοίας TUC. *[as cidades] insistiam excessivamente na inovação de suas concepções* **3** empregar pela primeira vez; inaugurar. ⟨καινός⟩
καίνυμι (*só imper.* καινύτω), *méd.* **καίνυμαι** (*só pres., impf.* ἐκαινύμην, *perf.* ἐκέκασμην, *m.-q.-perf.* ἐκεκάσμην) **1** *rar.* vencer; prevalecer: μή σ' ἀπάτη φρένα καινύτω EMP. *que o engano não prevaleça sobre teu espírito* ♦ *méd.* **2** sobressair; superar; vencer *em algo, dat.*: κακοῖσι δόλοισι κεκασμένε (*ó tu*) *que exceles em ardis perversos,* τέχνῃσι κεκασμένος HES. *excelente nas artes* **3** superar *alguém, ac., em algo, dat.:* ἐκαίνυτο φῦλ' ἀνθρώπων νῆα κυβερνῆσαι HOM. *superava a estirpe dos homens no conduzir uma nau,* ὁμηλικίην ἐκέκαστο γνῶναι HOM. *superava os contemporâneos no saber* **4** *no perf.* estar em boas condições; estar bem ornado, bem equipado: ἐλέφαντι ὦμον κεκαδμένον PÍND. *ombro ornado de marfim,* εὖ κεκασμένον δόρυ ÉSQL. *exército bem equipado,* πανουργίαις μείζοσι κεκασμένον ARTT. *dotado das maiores astúcias.*
καίνω (*fut.* κανῶ, *aor.*$_2$ ἔκανον, *perf.* κέκονα) matar.
καινῶς *adv.* de modo novo; de nova maneira.
καίπερ *e* **καί περ** *ou, com tmese,* **καὶ… περ** *conj.* embora; ainda que, *com part. ou com modo finito*: καίπερ πολλὰ παθόντα HOM. *embora tendo sofrido muito,* λέγεις ἀληθῆ, καίπερ ἐκ μακροῦ χρόνου (*subent.* λέγων) SÓF. *dizes a verdade, embora fales de fatos passados há muito tempo,* καὶ ἀχνύμενός περ HOM. *embora aflito,* καὶ θεός περ (*subent.* ὤν) ÉSQL. *embora sendo deus;* κ. ἔχει PÍND. *ainda que tivesse,* κ. ᾤμην PLAT. *embora pensasse.*
καίριος, ον *e* **α, ον** **1** que acontece no momento certo; oportuno: καίριον λέγειν SÓF. *falar oportunamente,* καιρίαν δ' ἡμῖν ὁρῶ τήνδε ἐκ δόμων στείχουσαν Ἰοκάστην SÓF. *vejo que Jocasta nos vem vindo do palácio em hora oportuna* **2** no lugar conveniente, *em partic., para atingir mortalmente*: καιρία πληγή ÉSQL. *ferida mortal* **3** temporário; efêmero ♦ ἡ καιρίη *jôn.* **4** ferida mortal ♦ τὸ καίριον **5** parte vital *do corpo*: ὁ αὐχὴν ἐστι τῶν καιρίων XEN. *o pescoço é uma das partes vitais,* τὰ καιρία [μέρη] HOM. *partes essenciais do corpo* (*onde o ferimento é mortal*), ἐν καιρίῳ *ou* κατὰ καιρίων HOM. *em parte vital* (*para golpe mortal*) ♦ τὰ καίρια **6** as circunstâncias favoráveis; a oportunidade. ⟨καιρός⟩
καιρίως *adv.* **1** de modo oportuno; em tempo oportuno; oportunamente **2** mortalmente.
καιρός, οῦ (ὁ)

---

1 justa medida; medida conveniente; conveniência
2 momento propício; momento oportuno; ocasião favorável; oportunidade
3 oportunidade; vantagem
4 tempo presente; ocasião; circunstância
5 tempo particular; estação
6 *bíbl.* tempo fixado; momento estabelecido
7 *bíbl.,* últimos tempos; tempo do juízo final
8 *bíbl.* hora da morte
9 lugar conveniente para *algo*; lugar do corpo
10 *loc. adv.,* καιρῷ *e* καιρόν *ou* εἰς, πρός, κατὰ καιρόν *ou* ἐν, σὺν καιρῷ *ou* ἐπὶ καιροῦ oportunamente; em tempo oportuno; ἀπό, ἄνευ καιροῦ *ou* παρὰ καιρόν *ou* μή ἐν καιρῷ inoportunamente; πρὸ καιροῦ antes do tempo; prematuramente; ἐπὶ καιροῦ de improviso

---

1 καιρὸς ἐπὶ πᾶσιν ἄριστος HES. *a justa medida é o melhor em todos os casos,* μείζων τοῦ καιροῦ γαστήρ XEN. *ventre maior do que convém,* καιροῦ πέρα ÉSQL. *além da medida,* καιρὸς σαφής EUR. *conveniência evidentemente clara,* ὀξύτερον τοῦ καιροῦ PLAT. *mais agudo do que convém*
2 ἡμέας καιρός ἐστι προβοηθῆσαι ἐς τὴν Βοιωτίην HER. *é tempo de nós irmos em socorro da Beócia,* ἡ τελευταία χάρις καιρὸν ἔχουσα, κἂν ἐλάσσων ᾖ, δύναται μεῖζον ἔγκλημα λῦσαι TUC. *o último favor, mesmo que seja menor, dispensado em momento oportuno, pode desfazer uma queixa maior,* καιρὸς βραχὺ μέτρον ἔχει PÍND. *o momento certo tem curta duração;* καιροῦ τυχεῖν EUR. *achar o momento certo,* καιρὸν λαμβάνειν TUC. *ou* λαβέσθαι LUC. *ou* ἁρπάζειν PLUT. *ou* καιρῷ χρῆσθαι PLUT. *agarrar a ocasião;* καιρὸν παριέναι TUC. *deixar passar a ocasião, perder a oportunidade*
3 εἴ τί σοι πρὸς καιρὸν ἐννέπειν δοκῶ SÓF. *se te parece que estou dizendo algo oportuno,* εἰ δὲ μή τι πρὸς καιρὸν λέγων κυρῶ, πέπαυμαι SÓF. *mas se, de fato, nada do que digo é oportuno, fico calado,* ἐπὶ σῷ καιρῷ SÓF. *em vista de teu interesse,* ἐς καιρόν τινι εἶναι HER. *ser útil para alguém,* μετὰ μέγιστον καιρῶν TUC. *com grandes vantagens,* ἐν καιρῷ γίγνεσθαί τινι XEN. *ser vantajoso para alguém*
4 ὁ παρὼν καιρός DEM. *o momento presente, as circunstâncias,* οἱ καιροί *as circunstâncias,* ἐν τοῖς μεγίστοις καιροῖς XEN. *nas circunstâncias mais graves,* οὐ παριεὶς τοὺς καιρούς PLAT. *sem perder a ocasião*
5 καιρὸς χειμῶνος PLAT. *estação do inverno*
6 ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ N.T. *naquele tempo,* καιρὸς τοῦ ἀποθανεῖν SEPT. *tempo fixado para morrer,* ἔσται καιρὸς ὅτε N.T. *virá um tempo em que*
7 ὥρα καιροῦ V.T. *o momento do juízo final*
8 ὁ καιρὸς ἡμῶν SEPT. *a nossa hora da morte, a hora de nossa morte*
9 ἐναυλισάμενοι τῶν χωρίων οὗ καιρὸς εἴη TUC. *tendo-se estabelecido onde parecia conveniente,* πρὸ καιροῦ βέλος σκήπτειν ÉSQL. *lançar o dardo aquém do alvo,* οὐ εἰς καιρὸν τυπείς EUR. *não atingido em parte mortal*
10 ἐπὶ καιροῦ λέγειν PLUT. *falar de improviso.*
καιροσέων *gen. pl.* HOM. *duv.* bem trançado; bem tecido.
καιροφυλακέω espreitar a ocasião. ⟨καιρός, φύλαξ⟩
καιροφυλακτέω = καιροφυλακέω.
Καῖσαρ, αρος (ὁ) **1** César, *general e ditador romano* **2** César, *título dos imperadores romanos.*
Καισάρεια, ας (ἡ) Cesaréia, *n. de cidade da Capadócia e da Mauritânia.*
καὶσχρῶν *e* **κᾲσκρῶν** *crase poét. de* καὶ αἰσχρῶν.
καίτοι *adv.* **1** por certo; em verdade: καίτοι ἐμοί HOM. *por certo eu também* ♦ *conj.* **2** entretanto: καίτοι τί φημι; ÉSQL. *ou* καίτοι τί φωνῶ; SÓF. *mas, que digo?,* καίτοι καὶ τοῦτο DEM. *mas, isso mesmo* **3** embora, *com part.*: καίτοι περ ἀποκρήμνου ἑόντος τοῦ χώρου HER. *embora o local fosse escarpado.* ⟨καί, τοί⟩
καίω (*impf.* ἔκαιον, *át.* ἔκαον, *fut.* καύσω, *aor.* ἔκαυσα, *perf. desus.; pas. fut.* καυθήσομαι, *aor.* ἐκαύθην, *aor.*$_2$ ἐκάην, *perf.* κέκαυμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεκαύμην; *méd.* καίομαι, *fut.* καύσομαι, *aor. ép.* κηάμην) **1** acender: κ. πῦρ HOM. *acender o fogo,* σέλας καιομένοιο πυρός HOM. *a luz do fogo aceso,* πυραὶ νεκύων καίοντο HOM. *as piras dos mortos estavam acesas* **2** queimar; inflamar; incendiar: κ. νεκρούς HOM. *consumir pelo fogo os mortos,* κ. δενδρέα HOM. *queimar árvores* **3** (*sol*) esquentar **4** (*frio, febre*) queimar **5** (*amor; cólera*) consumir **6** *Medic.* cauterizar ♦ *méd.* **7** acender para si.
κὰκ *crase poét. de* καί ἐκ.
κάκ *ép., apóc. e assim. de* κατά *diante de* κ: κὰκ κεφαλῆς, κὰκ κόρυθα, κὰκ κορυφήν.
κακαγγελέω-ῶ anunciar uma má notícia. ⟨κακάγγελος⟩
κακάγγελος, ος, ον que leva má notícia; infausto. ⟨κακός, ἄγγελος⟩
κακάγγελτος, ος, ον provocado por má notícia (*dor*). ⟨κακός, ἀγγέλλω⟩
κακανδρία, ας (ἡ) covardia; vileza. ⟨κακός, ἀνήρ⟩
κακάνειν = κακκανῆν.

κἀκβαλεῖν, κἀκβολάς *crase poét. por* καὶ ἐκβαλεῖν, καὶ ἐκβολάς.
κἀκδίκου *crase poét. de* καὶ ἐκδίκου.
κἀκεῖ, κἀκεῖθεν, κἀκεῖνος, κἀκεῖσε *crase poét. de* καὶ ἐκεῖ, καὶ ἐκεῖθεν, καὶ ἐκεῖνος, καὶ ἐκεῖσε.
κάκη, ης (ἡ) **1** propensão para o mal; maldade **2** covardia; vileza. ⟨κακός⟩
κακηγορέω falar mal; difamar. ⟨κακήγορος⟩
κακηγορία, ας (ἡ) difamação; maledicência; calúnia; injúria. ⟨κακήγορος⟩
κακήγορος, ος, ον maledicente; difamador. ⟨κακός, ἀγορεύω⟩
κἀκθρέψας *crase poét. de* καὶ ἐκθρέψας.
κακία, ας (ἡ) **1** maldade **2** incapacidade: κακίᾳ ἡνιόχων PLAT. *por inaptidão dos aurigas* **3** covardia; vileza **4** infâmia; desonra **5** sofrimento: ἀρκετὸν τῇ ἡμέρᾳ ἡ κακία αὐτῆς N.T. *a cada dia basta o seu mal* **6** vício **7** defeito ♦ ἡ Κακία **8** o Vício, *person.* ⟨κακός⟩
κακίζω **1** acusar; maltratar; insultar: τὴν τύχην κακ. DEM. *acusar a sorte,* κακ. τινὰ ὅτι *acusar alguém de que* **2** tornar fraco; tornar covarde ♦ *méd.* **3** comportar-se como covarde ♦ *pas.* **4** ser criticado; ser acusado: κακιζόμενοι τύχῃ TUC. *sendo criticados por causa da sorte.* ⟨κακός⟩
κάκιον *n. de* κακίων.
κακιστέος, α, ον *adj. verb. de* κακίζω.
κάκιστος *superl. de* κακός.
κακίων *comp. de* κακός.
κακκανῆν *laced., inf. possivelmente por* κατακονάω **1** afiar **2** excitar; animar.
κακκείοντες *part. pres. ép. sinc. de* κατακείω.
κακκεφαλῆς *e* **κὰκ κεφαλῆς** *cf.* κάκ.
κακκῆαι *inf. aor. ép. sinc. de* κατακαίω.
κἀκκινήσεις *crase poét. de* καὶ ἐκκινήσεις.
κἀκκομιζόντων *crase poét. de* καὶ ἐκκομιζόντων.
κακκόρυθα *e* **κὰκ κόρυθα** *cf.* κάκ.
κακκορυφήν *e* **κὰκ κορυφήν** *cf.* κάκ.
κἀκκυνηγετῶ *crase de* καὶ ἐκκυνηγετῶ.
κἀκλελοιπότα *crase át. de* καὶ ἐκλελοιπότα.
κἀκλιπῶν *crase poét. de* καὶ ἐκλιπών.
κακόβιος, ος, ον que leva uma vida de trabalho; rude; miserável. ⟨κακός, βίος⟩
κακοβόρος, ος, ον que come alimentos nocivos, repugnantes. ⟨κακός, βιβρώσκω⟩
κακογάμιον, ου (τό) matrimônio ilegítimo: κακογαμίου δίκη PLUT. *processo por matrimônio ilegítimo,* κακογαμίου ζημία ARTT. *castigo por matrimônio ilegítimo.* ⟨κακός, γάμος⟩
κακογείτων, ονος (*masc., fem.*) **1** vizinho na infelicidade **2** vizinho do mal. ⟨κακός, γείτων⟩
κακόγλωσσος, ος, ον que anuncia desgraça (*grito*). ⟨κακός, γλῶσσα⟩
κακογνωμοσύνη, ης (ἡ) mau pensamento; má intenção; má resolução. ⟨κακός, γνώμων⟩
κακοδαιμονάω-ῶ ser inspirado *ou* possuído por mau espírito; estar demente. ⟨κακός, δαίμων⟩
κακοδαιμονέω-ῶ ser infeliz. ⟨κακοδαίμων⟩
κακοδαιμονία, ας (ἡ) **1** possessão por mau espírito; demência **2** infortúnio; desgraça. ⟨κακοδαίμων⟩
κακοδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** possuído por um mau gênio; desafortunado **2** pobre diabo **3** gênio mau; demônio. ⟨κακός, δαίμων⟩
κακοδοξέω-ῶ **1** ter má reputação; ter má fama **2** *crist.* ter crença falsa, não ortodoxa. ⟨κακόδοξος⟩
κακοδοξία, ας (ἡ) **1** má reputação; má fama **2** *crist.* opinião *ou* crença não ortodoxa; heresia. ⟨κακόδοξος⟩
κακόδοξος, ος, ον **1** de má fama; de má reputação; pouco considerado **2** *crist.* de falsa crença; não ortodoxo. ⟨κακός, δόξα⟩
κακόδουλος, ου (ὁ) **1** que trata mal os escravos **2** mau escravo. ⟨κακός, δοῦλος⟩
κακοείμων, ων, ον mal vestido; maltrapilho. ⟨κακός, εἷμα⟩
κακοεργία, ας, *ép.* **κακοεργίη, ης (ἡ)** ação nociva; maldade. ⟨κακοεργός⟩
κακοεργός, ός, όν malfazejo; pernicioso. ⟨κακός, ἔργον⟩
κακοζηλία, ας (ἡ) **1** rivalidade; emulação para o mal **2** *Ret.* mau gosto; afetação. ⟨κακόζηλος⟩
κακόζηλος, ος, ον **1** que procura *ou* deseja o mal **2** *Ret.* de mau gosto. ⟨κακός, ζῆλος⟩
κακοήθεια, ας (ἡ) **1** mau caráter; má índole; maldade **2** má educação; maus modos **3** *Medic.* natureza maligna *de uma doença.* ⟨κακοήθης⟩
κακοήθευμα, ατος (τό) indício de maldade. ⟨κακοήθης⟩
κακοήθης, ης, ες **1** de mau caráter; de má índole; malvado **2** infame; detestável (*coisa*) **3** de natureza maligna (*doença*) ♦ τὸ κακόηθες **4** mau hábito. ⟨κακός, ἦθος⟩
κακοηθιστέον *adj. verb. de* κακοηθίζομαι.
κακοηθίζομαι ter mau caráter. ⟨κακοήθης⟩
κακοήθως *adv.* maldosamente.
κακοθάνατος, ος, ον que morre miseravelmente. ⟨κακός, θάνατος⟩
κακόθροος-ους, οος-ους, οον-ουν maledicente. ⟨κακός, θρέομαι⟩
κακοθυμία, ας (ἡ) disposição má; malevolência; inimizade. ⟨κακός, θυμός⟩
Κακοΐλιος, ου (ἡ) a funesta Ílio. ⟨κακός, Ἴλιος⟩
κακολογέω-ῶ **1** falar mal de, *ac.*; injuriar **2** amaldiçoar: ὁ κακολογῶν πατέρα SEPT. *aquele que amaldiçoa o pai.* ⟨κακολόγος⟩
κακολογία, ας, *jôn.* -ίη, ης **(ἡ)** **1** injúria; calúnia **2** ofensa. ⟨κακολόγος⟩
κακολόγος, ος, ον **1** maledicente; injurioso; detrator **2** ultrajante; ofensivo (*coisa*). ⟨κακός, λόγος⟩
κακόμαντις, εως (ὁ, ἡ) profeta de desgraças. ⟨κακός, μάντις⟩

κακομαχέω-ῶ combater de modo desleal, covardemente. ⟨κακός, μάχη⟩
κακομέλετος, ος, ον que canta a desgraça. ⟨κακός, μελέτη⟩
κακομετρέω-ῶ medir mal, com fraude. ⟨κακός, μέτρον⟩
κακόμητρος, ος, ον *Métr.* mal medido. ⟨κακός, μέτρον⟩
κακομηχανάομαι-ῶμαι maquinar o mal. ⟨κακός, μηχανάομαι⟩
κακομηχανία, ας (ἡ) maquinação odiosa, maldosa. ⟨κακομήχανος⟩
κακομήχανος, ος, ον autor de desgraças; de maldades; velhaco. ⟨κακός, μηχανή⟩
κακομουσία, ας (ἡ) música ruim. ⟨κακός, μοῦσα⟩
κακόν, οῦ (τό) *cf.* κακός.
κακονοέω-ῶ ser mal disposto; ter má disposição *em rel. a alguém, dat.* ⟨κακός, νόος⟩
κακόνοια,ας (ἡ) má vontade; hostilidade; aversão. ⟨κακός, νόος⟩
κακόνομος, ος, ον governado por más leis; mal governado. ⟨κακός, νόμος⟩
κακόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν de má vontade; hostil *a algo, dat. ou* εἰς *e ac.* ⟨κακός, νόος⟩
κακόνυμφος, ος, ον **1** de bodas funestas ♦ ὁ κακόνυμφος **2** funesto esposo. ⟨κακός, νύμφη⟩
κακόξεινος *jôn.* = κακόξενος.
κακοξενία, ας (ἡ) inospitalidade. ⟨κακόξενος⟩
κακόξενος, ος, ον **1** inospitaleiro **2** infeliz com os hóspedes; que acolhe maus hóspedes. ⟨κακός, ξένος⟩
κακοξύνετος, ος, ον hábil na arte de praticar o mal; hábil *ou* inteligente para o mal. ⟨κακός, ξυνετός⟩
κακοπάθεια, ας (ἡ) = κακοπαθία.
κακοπαθέω-ῶ **1** estar em más condições; ser deixado em condições extremas *ou* em condições vexatórias *por alguém,* ὑπό *e gen., em conseqüência de algo, dat. ou* ὑπό *e gen.* **2** sofrer maus-tratos **3** sofrer: κακ. σώματι ISÓCR. *sofrer no corpo.*
κακοπαθία, ας (ἡ) **1** mau tratamento; sofrimento; vexação; angústia **2** *crist.* mortificação. ⟨κακοπαθής⟩
κακοπαθής, ής, ές que sofre maus-tratos; infeliz. ⟨κακός, πάσχω⟩
κακόπατρις, ιδος (*masc., fem.*) de baixa estirpe; não ilustre; ignóbil. ⟨κακός, πατρίς⟩
κακοπινής, ής, ές sujo; impuro; maligno. ⟨κακός, πίνος⟩
κακοποιέω-ῶ **1** praticar o mal; agir de modo desonesto **2** causar dano; prejudicar: κακ. πολλὰ τὴν χώραν XEN. *causar muitos danos à região,* κακ. νῆας POL. *danificar as naus* **3** gerenciar mal seus negócios. ⟨κακοποιός⟩
κακοποΐα, ας (ἡ) ação nociva; disposição para o mal; maleficência. ⟨κακοποιός⟩
κακοποιός, ός, όν **1** maléfico **2** nocivo **3** funesto. ⟨κακός, ποιέω⟩
κακοπολιτεία, ας (ἡ) mau governo; má administração pública. ⟨κακός, πολιτεία⟩
κακόποτμος, ος, ον **1** de má sorte; infeliz **2** de mau agouro (*ave*). ⟨κακός, πότμος⟩
κακόπους, οδος (*masc., fem.*) de pés *ou* pernas fracos. ⟨κακός, πούς⟩
κακοπραγέω-ῶ **1** não ter êxito; ser infeliz **2** estar mal (*saúde*); sofrer. ⟨κακός, πράσσω⟩
κακοπραγία, ας (ἡ) **1** fracasso; desventura; infelicidade **2** maldade **3** mau estado de saúde. ⟨κακός, πράσσω⟩
κακοπραγμονέω-ῶ executar maus projetos. ⟨κακοπράγμων⟩
κακοπραγμοσύνη, ης (ἡ) maldade. ⟨κακοπράγμων⟩
κακοπράγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que maquina *ou* executa maus projetos; malvado; intrigante. ⟨κακός, πρᾶγμα⟩
κακοπρόσωπος, ος, ον de rosto feio *ou* disforme. ⟨κακός, πρόσωπον⟩
κακορραφίη, ης (ἡ) *jôn.* trama criminosa; complô; conluio. ⟨κακός, ῥάπτω⟩
κακορρήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que anuncia a desgraça; de mau agouro. ⟨κακός, ῥῆμα⟩
κακορροθέω-ῶ injuriar; ultrajar. ⟨κακός, ῥόθος⟩
κακόρρυπος, ος, ον sujo. ⟨κακός, ῥύπος⟩
κακός, ή, όν **1** feio; em mau estado (*aparência*): εἶδος κακός HOM. *de aspecto disforme, feio,* εἷμα κακά HOM. *roupas miseráveis* **2** mau; inábil; inepto; inábil para *algo, inf. ou* εἰς *e ac.*: κ. ἡνίοκος HOM. *mau cocheiro,* κ. ἰατρός ESQL. *médico incompetente,* κ. μανθάνειν SÓF. *incapaz de compreender, com ac. ou dat. de rel.* κακὸς γνώμην SÓF. *fraco de espírito, irresoluto,* κακοὶ γνώμαισι SÓF. *imprudente, estulto* **3** de baixa origem; de condição miserável; ordinário; ignóbil **4** mau; malvado; infausto; vil; covarde: ὦ κάκιστε SÓF. *ó celerado,* κακοὺς… πρὸς αἰχμήν SÓF. *covardes diante de uma arma,* κακὸς πρός τινα TUC. *infausto para alguém,* κακὴ τύχη SÓF. *sorte desfavorável,* κακοὶ λόγοι SÓF. *palavras maléficas* ♦ ὁ κακός **5** o malvado **6** *crist.* o pecador ♦ τὸ κακόν **7** o mal; a desgraça; o ultrage; a maldade: κακὰ κακῶν SÓF. *os piores males,* δεινὰ πρὸς κακοῖς κακά SÓF. *males sobre males,* πολλά τε καὶ κακὰ λέγειν HER. *fazer muitas críticas, cobrir de reprimendas,* κακὸν ἔρδειν *ou* ῥέζειν τινά *ou* τινί = κακόν τι ποιεῖν τινα = κακὰ φέρειν τινί = κακὸν ἐργάζεσθαί τινα *prejudicar alguém, causar mal a alguém,* κακὸν πάσχειν ὑπό τινος *ser maltratado por alguém, receber um mal de alguém* **8** *crist.* o mal; pecado; culpa.
κακόσιτος, ος, ον **1** sem apetite; de pouco apetite; enjoado **2** glutão; guloso. ⟨κακός, σῖτος⟩
κακοσκελής, ής, ές de patas más *ou* fracas (*cavalo*). ⟨κακός, σκέλος⟩
κἀκόσμησα *crase poét. de* καὶ ἐκόσμησα.
κακόσπλαγχνος, ος, ον sem coragem no coração; covarde. ⟨κακός, σπλάγχνον⟩

κακοστομέω-ῶ injuriar. ⟨κακόστομος⟩

κακόστομος, ος, ον **1** injurioso (*boca, discurso*) **2** desagradável de pronunciar; de som desagradável. ⟨κακός, στόμα⟩

κακόστρωτος, ος, ον mal preparado; duro (*leito*); descômodo. ⟨κακός, στρώννυμι⟩

κακοσύνθετος, ος, ον mal composto; pouco harmonioso. ⟨κακός, σύνθετος⟩

κακοσχολέω-ῶ empregar mal o tempo; perder tempo. ⟨κακός, σχολή⟩

κακοσχολία, ας (ἡ) perda de tempo. ⟨κακόσχολος⟩

κακόσχολος, ος, ον **1** que perde seu tempo; preguiçoso; frívolo **2** que provoca um atraso funesto (*vento*). ⟨κακός, σχολή⟩

κακοτεχνέω-ῶ (*impf.* ἐκακοτέχνουν) **1** usar de ardil, de intriga *contra alguém,* εἰς *e ac., em rel. a algo,* περί *e ac.* **2** empregar um estilo *ou* requinte que não convém **3** falsificar; alterar **4** corromper. ⟨κακότεχνος⟩

κακοτεχνής, ής, ές = κακότεχνος.

κακοτεχνία, ας (ἡ) **1** prática condenável; fraude; intriga; embuste **2** *Jur.* ação fraudulenta; suborno **3** *Ret.* mau gosto; afetação. ⟨κακότεχνος⟩

κακότεχνος, ος, ον **1** manhoso; patife **2** lascivo (*canto, dança*). ⟨κακός, τέχνη⟩

κακότης, ητος (ἡ) **1** má qualidade (*física*); mau estado (*de órgão, do sangue*) **2** má qualidade (*moral*); vício; covardia; maldade **3** miséria; desgraça. ⟨κακός⟩

κακοτροπία, ας (ἡ) má índole; perversidade. ⟨κακός, τρόπος⟩

κακοτυχέω-ῶ ser infeliz. ⟨κακοτυχής⟩

κακοτυχής, ής, ές infeliz; desgraçado. ⟨κακός, τύχη⟩

κακουργέω-ῶ **1** agir com maldade, com deslealdade *em rel. a alguém,* περί *e ac.*: ἀδικεῖν καὶ κακ. ARTT. *fazer injustiça e maldade,* κακ. καὶ ἐξαμαρτάνειν περί τινα PLAT. *agir com maldade e errar em relação a alguém* **2** ser manhoso: ὁ ἵππος κακουργῇ XEN. *o cavalo é manhoso* **3** maltratar; devastar (*país*) **4** agredir, *dat.* **5** prejudicar; incomodar: ὁ ἱδρὼς κακουργῇ XEN. *o suor incomoda* **6** empregar argumentos capciosos, chicanas **7** corromper; falsificar (*leis*). ⟨κακοῦργος⟩

κακούργημα, ατος (τό) má ação; fraude. ⟨κακουργέω⟩

κακουργία, ας (ἡ) **1** maldade; perversidade **2** malícia **3** manha, *ref. a cavalo* **4** malefício, *ref. a beberagem* **5** fraude; *pl.* práticas fraudulentas **6** injúria; ofensa **7** má lavra. ⟨κακοῦργος⟩

κακουργικός, ή, όν perverso. ⟨κακοῦργος⟩

κακοῦργος, ος, ον, *poét.* κακοεργός **1** perverso; maléfico; nocivo *a alguém, gen.*: γαστὴρ κακοεργός HOM. *ventre malvado* ◆ ὁ, ἡ κακοῦργος **2** malfeitor **3** criminoso; réu. ⟨κακός, ἔργον⟩

κακούργως *adv.* maldosamente.

κακουχέω-ῶ **1** maltratar; atormentar **2** *crist.* praticar mortificação (*em ascese*). ⟨κακός, ἔχω⟩

κακουχία, ας (ἡ) **1** triste condição; miséria: κ. χθονός ÉSQL. *mísera condição da terra* **2** mau trato **3** *crist.* mortificação (*ascese*).

κακόφατις, ιδος (*fem.*) de mau agouro (*voz*). ⟨κακός, φάτις⟩

κακοφημία, ας (ἡ) maledicência; fofoca. ⟨κακός, φήμη⟩

κακοφραδής, ής, ές que tem más intenções; insensato. ⟨κακός, φράζομαι⟩

κακοφρονέω-ῶ ter más intenções; conceber maus desígnios, maldades. ⟨κακόφρων⟩

κακόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** de má índole **2** mau; maligno **3** insensato; imprudente **4** que perturba o espírito; que inquieta (*dor*). ⟨κακός, φρήν⟩

κακόω-ῶ (*aor.* ἐκάκωσα) **1** maltratar; oprimir; afligir: κακ. τοὺς ἀναιτίους EUR. *oprimir os inocentes,* κακ. τὸν δῆμον LÍS. *oprimir o povo* **2** danificar; arruinar; prejudicar: κακοῦν τὰ κοινά HER. *comprometer os interesses comuns,* κακ. τὸ ναυτικὸν TUC. *arruinar a frota* ◆ *pas.* **3** danificar; esgotar: κεκακωμένος ἅλμῃ HOM. *danificado pela água do mar,* δένδρα **κακούμενα** TEOFR. *plantas prejudicadas* (*pelo clima*), κακοῦσαθαι ὑπὸ τῆς πορείας XEN. *estar esgotado pela caminhada.* ⟨κακός⟩

κἀκπεπληγμένη *crase poét. de* καὶ ἐκπεπληγμένη.

κἀκπεφόρτισμαι *crase poét. de* καὶ ἐκπεφόρτισμαι.

κἀκποδών *crase poét. de* καὶ ἐκποδών.

κἄκρινα *crase poét. de* καὶ ἔκρινα.

κἀκροθίνια *crase poét. de* καὶ ἀκροθίνια.

κἄκρυπτα *crase poét. de* καὶ ἄκρυπτα.

κάκτανε *imper. aor.*$_2$ *at. ép.*, **κάκτανον** *imper. aor.*$_2$ *at. ép., de* κατακτείνω.

κἀκτείνασα *crase poét. de* καὶ ἐκτείνασα.

κἀκτός *crase poét. de* καὶ ἐκτός.

κἀκτρτέποιτο *crase poét. de* καὶ ἐκτρέποιτο.

κακύνω **1** danificar; destruir; corromper ◆ *pas.* **2** ser pervertido *ou* corrompido; tornar-se mau. ⟨κακός⟩

κἀκφύλασσε *crase poét. de* καὶ ἐκφύλασσε.

κἀκφυσιῶν *crase poét. de* καὶ ἐκφυσιῶν.

κἀκχέω *crase poét. de* καὶ ἐκχέω.

κακῶς *adv.* **1** de modo insuficiente *ou* imperfeito; mal; erradamente: κ. εἰδέναι XEN. *conhecer mal ou errado* **2** mal; de modo desonroso: κ. ἀκούειν *át. ter má reputação,* κ. λέγειν τινά PLAT. *falar mal de alguém* **3** mal; maldosamente: κ. δρᾶν *ou* ποιεῖν τινα *agir mal em relação a alguém* **4** em condição sofrível: κ. ἔχειν = κ. πάσχειν *estar mal, doente, em má situação, infeliz,* κ. γένεσθαι HER. *estar mal,* κακὸς κακῶς ἀπόλοιο PLUT. *miserável, possas tu perecer miseravelmente.*

κάκωσις, εως (ἡ) **1** ação de maltratar, de oprimir **2** ação de fatigar **3** *Jur.* ação de maltratar (*dependentes*): κακώσεως δίκη *processo por maus-tratos,* γραφὴ κακώσεως LÍS. *acusação de maus-tratos* **4** malversação; peculato: κακώσεως κρίνειν PLUT. *acusar de peculato* **5** deterioração (*de armamento*); corrupção (*do corpo*); sofrimento. ⟨κακόω⟩

κἄλαβες *crase poét. de* καὶ ἔλαβες.

καλαθίσκος, ου (ὁ) **1** cestinha **2** espécie de dança. ⟨κάλαθος⟩

κάλαθος, ου (ὁ) **1** cesto **2** *Arquit.* capitel coríntio **3** recipiente de óleo para lamparina.

καλαμάομαι-ῶμαι **1** respigar **2** recolher os restos. ⟨καλάμη⟩

καλάμη, ης (ἡ) **1** haste de trigo, de caniço **2** restolho (*após a colheita*) **3** o que sobra (*na velhice*); resto: καλάμην γέ σ' ὀΐομαι εἰσορώοντα γιγνώσκειν HOM. *penso que reconheces, ao olhar, o resquício* (*da antiga força*), ἀπὸ τῆς καλάμης τεκμαίρεσθαι LUC. *julgar pelo que sobra.* ⟨κάλαμος⟩

καλαμήτρια, ας (ἡ) respigadora. ⟨καλάμη⟩

καλαμίνθη, ης (ἡ) calaminta. ⟨καλάμη⟩

καλάμινος, η, ον feito de caniço, de bambu (*casa, barco, flauta*). ⟨κάλαμος⟩

καλαμοβόας, ου (*masc.*) que grita com o caniço (*a pena de escrever*). ⟨κάλαμος, βοάω⟩

καλαμοδύτης, ου (*masc.*) que mergulha nos caniços (*ave*). ⟨κάλαμος, δύω[1]⟩

καλαμόεις, όεσσα, όεν de caniço (*flauta*). ⟨κάλαμος⟩

κάλαμος, ου (ὁ *e* **ἡ)** **1** caniço **2** flauta **3** vara de pescar **4** cálamo (*para escrever*) **5** vareta transversal da lira **6** flecha **7** fivela para cabelos **8** sonda de cirurgia **9** vareta para medir **10** estaca *de vinha* **11** *Anat.* tíbia **12** *col.* touceira de cálamo; juncal **13** *Bot.* cálamo, *planta* **14** palha *de grãos, cf.* καλάμη.

καλάνδαι, ῶν (αἱ) calendas, *no calendário romano, o primeiro dia de cada mês.*

Καλασίριες, ων (οἱ) os Calassírios, *uma das divisões da casta dos Guerreiros, no Egito.*

καλάσιρις, ιος (ἡ) longa veste egípcia, de linho.

καλαῦροψ, οπος (ἡ) cajado de pastor.

κἀλγεινῶς *crase poét. de* καὶ ἀλγεινῶς.

καλέεσκον *impf. iter. de* καλέω.

καλεῖ *3ª sing. pres. ind. at. ou 2ª sing. fut. méd. com sent. pas., de* καλέω.

καλέσκετο *3ª sing. impf. iter. pas.*, **κάλεσσα** *aor. at. poét.*, **καλεσσάμην** *aor. méd. poét. de* καλέω.

καλεῦντες *nom. pl. part. pres. ép. de* καλέω.

καλέω-ῶ (*fut.* καλέσω, *át.* καλῶ, *aor.* ἐκάλεσα, *perf.* κέκληκα; *pas. fut.* κληθήσομαι, *aor.* ἐκλήθην, *perf.* κέκλημαι; *méd.* καλέομαι, *fut.* καλέσομαι, *át.* καλοῦμαι, *aor.* ἐκαλεσάμην)

ATIVA

1 chamar; convocar

2 convidar *alguém, ac., para algo,* ἐπί, εἰς *e ac. ou inf.*

3 *Jur.* citar

4 invocar

5 exigir

6 chamar por um nome; nomear; denominar

MÉDIA

7 chamar para si; convocar; invocar

8 *Jur.* citar

PASSIVA

9 ser chamado; ter um nome; ser considerado

1 κ. τινὰ εἰς ἕ *ou* ἐπὶ οἷ HOM. *chamar alguém para si,* ἐμὲ καλεῖ ἡ εἱμαρμένη PLAT. *o destino me chama,* κ. ἐς Ὄλυμπον HOM. *chamar ao Olimpo,* κ. ἀγορήνδε *ou* εἰς ἀγορήν HOM. *chamar para a assembléia*

2 καλεῖν τινα ἐπὶ δεῖπνον XEN. *convidar para uma refeição,* κ. ἐς θοίνην EUR. *convidar para um banquete,* σε προσμολεῖν καλῶ SÓF. *convidar-te a avançar*

3 κ. εἰς δικαστήριον DEM. *ou* κ. τὴν δίκην ARTT. *encaminhar a causa para a justiça*

4 κ. θεούς ÉSQL. *invocar os deuses,* κ. μάρτυρας θεούς SÓF. *invocar os deuses como testemunhas*

5 ἐκεῖνος ὁ καιρός καὶ ἡ ἡμέρα ἐκείνη οὐ μόνον εὔνουν καὶ πλούσιον ἄνδρα ἐκάλει DEM. *aquele momento e aquele dia exigiam não um homem apenas benevolente e rico*

6 ὃν Βριάρεων καλέουσι θεοί HOM. *que os deuses chamam Briareu,* κοτύλην δὲ τέ μιν καλέουσι HOM. *chamam-no cótilo,* ὄνομα τί σε καλεῖν ἡμᾶς χρεών; EUR. *com que nome devemos chamar-te?,* ἕκαστον τῶν ὀνομάτων οὐκ ἐπί τινι καλεῖς; PLAT. *não atribuis cada um dos nomes a um objeto? sem* ὄνομα: τοῦτο γὰρ αὐτὸν *ou* αὐτὴν ἑκάλουν EL. *pois com este* (*nome*) *o/a chamavam* τί νιν καλοῦσα δυσφιλὲς δάκος τύχοιμ' ἄν; ÉSQL. *chamando-a com que nome a odiosa fera eu acertaria?*

7 κ. ἀγόρονδε λαόν HOM. *convocar o povo para a assembléia,* κ. τοὺς θεούς ÉSQL. *invocar os deuses,* ἀρὰς ἅς σοι καλοῦμαι SÓF. *as maldições que invoco contra*

8 κ. τινὰ πρὸς τὴν ἀρχήν PLAT. *citar alguém diante do tribunal* (*dos magistrados*)

9 κεκλῆσται τινος SÓF. *ser chamado pelo nome de,* ὁ καλούμενος, ἡ καλουμένη *aquele ou aquela que é chamado*(*a*), ὁ καλούμενος θάνατος PLAT. *o que chamamos morte,* ἡ θεράπνη καλευμένη (*jôn.*) HER. *a cidade que chamamos Terapne,* κέκλημαι *recebi o nome de,* σὴ παράκοιτις κέκλημαι HOM. *sou tua esposa,* αἴ γὰρ ἐμοὶ τοιόσδε πόσις κεκλημένος εἴη HOM. *oxalá pudesse um homem assim ser chamado meu esposo,* οἱ τῶν ὁμοτίμων καλούμενοι XEN. *os considerados entre os pares, i.e., os que merecem as mesmas honrarias.*

καλήμεναι *inf. pres. at. ép. de* καλέω.

καλήτωρ, ορος (ὁ) arauto. ⟨καλέω⟩

καλιά, ᾶς (ἡ) **1** cabana; choupana **2** celeiro **3** ninho **4** nicho (*para estátua de deus*) **5** prisão.

καλιάς, άδος (ἡ) **1** cabana **2** capela. ⟨καλιά⟩

καλινδέομαι-οῦμαι (*só pres., impf.* ἐκαλινδούμην *e aor. pas.* ἐκαλινδήθην) **1** circular; ir e vir; vagar; errar: ἐν ταῖς ὁδοῖς ἐκαλινδοῦντο TUC. *circulavam pelas ruas* **2** gastar o tempo em, *ac.*, περί *e ac,* ἐν *e dat.*: καλ. περὶ τὰς ἔριδας ISÓCR. *gastar o tempo em combates.* ⟨κυλινδέω⟩

καλινδήθρα, ας (ἡ) manejo (*para os cavalos*). ⟨καλινδέομαι⟩

κἀλιτηρίου *crase poét. de* καὶ ἀλιτηρίου.

καλλαπάρην *ou* **κἀλ λαπάρην** *apóc. e assim. de* κατὰ λαπάρην.

καλλείπω *poét.* = καταλείπω.

καλλιβόας, ου (*masc.*) que tem uma bela voz; que tem um belo som. ⟨καλός, βοή⟩

καλλίβοτρυς, υς, υ *gen.* **υος** de belos cachos de uva. ⟨καλός, βότρυς⟩

καλλιγραφία, ας (ἡ) **1** bela grafia **2** belo estilo. ⟨καλός, γραφή⟩

καλλιγύναιξ, αικος (*masc., fem.*) rico de belas mulheres (*país*). ⟨καλός, γυνή⟩

καλλίδιφρος, ος, ον de belo carro. ⟨καλός, δίφρος⟩

καλλιέλαιος, ος, ον **1** que produz belas olivas ♦ **ἡ** καλλιέλαιος **2** oliveira cultivada. ⟨κάλλος, ἐλαία⟩

καλλιεπέω-ῶ *at. e méd.* falar bem, com elegância, com linguagem apurada. ⟨καλός, ἔπος⟩

καλλιερέω-ῶ (*fut.* καλλιερήσω, *aor.* ἐκαλλιέρησα, *perf.* κεκαλλιέρηκα, *m.-q.-perf.* ἐκεκαλλιερήκειν) *at. e méd.* **1** oferecer sacrifícios favoráveis, sob bons auspícios, *a alguém, dat.*: καλλ. τοῖς θεοῖς XEN. *oferecer sacrifícios favoráveis aos deuses* **2** obter bons auspícios *para algo, inf. ou* ὥστε *e inf.*: καλλιερῆσαι θυομένοισι οὐκ ἐδύνατο HER. *não foi possível aos que sacrificavam obter auspícios favoráveis,* οὐ γὰρ ἐκαλλιέρεε διαβαίνειν HER. *não obtinha auspícios favoráveis para a travessia.* ⟨καλὸς, ἱερόν⟩

Καλλιεύς, έως (ὁ) habitante de Cálion. ⟨Κάλλιον²⟩

καλλίζωνος, ος, ον de bela cintura. ⟨καλός, ζώνη⟩

καλλίθριξ, καλλίτριχος (*masc., fem.*) **1** de bela crina **2** de belo velo **3** *tard.* de bela cabeleira. ⟨καλός, θρίξ⟩

καλλίκαρπος, ος, ον que produz belos frutos; rico de belos frutos. ⟨καλός, καρπός¹⟩

καλλικόμας, ου (*masc.*) *dór.* = καλλίκομος.

καλλίκομος, ος, ον de bela cabeleira. ⟨καλός, κόμη⟩

καλλικρήδεμνος, ος, ον de belas fitas *ou* de belos véus. ⟨καλός, κρήδεμνον⟩

καλλιλογέω-ῶ **1** falar com elegância ♦ *méd.* **2** empregar uma linguagem apurada. ⟨καλός, λόγος⟩

Καλλίμακος, ου (ὁ) Calímaco, *poeta alexandrino.*

κάλλιμος, ος, ον **1** belo **2** bom; favorável (*vento*). ⟨καλός⟩

καλλίναος, ον de belo curso; de belas ondas. ⟨καλός, νάω⟩

καλλίνικος, ος, ον **1** que conquista uma bela vitória; glorioso; triunfante; vencedor **2** que celebra uma vitória; de vitória (*hino, coroa*). ⟨καλός, νίκη⟩

κάλλιον¹ *n. de* καλλίων, *comp. de* καλός.

Κάλλιον², ου (τό) Cálion, *cidade da Etólia.*

Καλλιόπη, ης (ἡ) Calíope, *uma das nove Musas.* ⟨καλός, ὄψ⟩

καλλίπαις, παιδος (*masc., fem.*) **1** que tem belos filhos; de bela prole **2** formado de belas crianças: καλλ. στέφανος EUR. *coroa de belos filhos* ♦ ὁ καλλίπαις **3** belo filho. ⟨καλός, παῖς⟩

καλλιπάρῃος, ος, ον de belas faces. ⟨καλός, παρειά⟩

καλλιπάρθενος, ος, ον **1** que tem belas moças **2** de moça bonita. ⟨καλός, παρθένος⟩

καλλιπλόκαμος, ος, ον de belos cachos; de belas tranças. ⟨καλός, πλόκαμος⟩

καλλίπολις, εως (ἡ) bela cidade. ⟨καλός, πόλις⟩

κάλλιπον, κάλλιπε *1ª e 3ª sing. aor.₂ sinc. poét. de* καταλείπω.

καλλίπρῳρος, ος, ον **1** de bela proa **2** de bela aparência; gracioso. ⟨καλός, πρῷρα⟩

καλλιρέεθρος, ος, ον de belo curso (*de água*). ⟨καλός, ῥέεθρον⟩

καλλίροος = καλλίρροος.

καλλιρρημοσύνη, ης (ἡ) **1** apuro de linguagem **2** facilidade para falar **3** língua solta. ⟨καλός, ῥῆμα⟩

Καλλιρροή, ης (ἡ) Calirroé, *fonte em Atenas.* ⟨καλός, ῥέω⟩

καλλίρροος-ους, οος-ους, οον-ουν de belo curso; de belas águas. ⟨καλός, ῥέω⟩

κάλλιστα *cf.* καλῶς.

καλλιστάδιος, ος, ον de bela pista; de vasta extensão. ⟨καλός, στάδιον⟩

καλλιστεῖον, ου (τό) **1** prêmio da beleza **2** prêmio do mérito. ⟨κάλλιστος⟩

καλλιστεύω **1** ser o mais belo **2** superar *alguém, gen.*, em beleza **3** considerar como o mais belo ♦ *pas.* **4** ser considerado o mais belo. ⟨κάλλιστος⟩

κάλλιστος, ος, ον *superl. de* καλός.

καλλίσφυρος, ος, ον de belos tornozelos; de belos pés. ⟨καλός, σφυρόν⟩

καλλίτεκνος, ον que tem belos filhos. ⟨καλός, τέκνον⟩

καλλιτεχνία, ας (ἡ) **1** beleza de um trabalho **2** habilidade em uma arte. ⟨καλός, τέχνη⟩

καλλίτριχον, ου (τό) capilária, *espécie de avenca.* ⟨καλλίτριχος⟩

καλλίτριχος *gen. de* καλλίθριξ.

κάλλιφ' = κάλλιπε *em elisão com vogal aspirada.*

καλλιφεγγής, ής, ές resplandecente (*sol*). ⟨καλός, φέγγος⟩

καλλιφωνία, ας (ἡ) **1** som agradável; bela voz **2** *Gram.* eufonia. ⟨καλλίφωνος⟩

καλλίφωνος, ος, ον de bela voz (*ator*); de som agradável. ⟨καλός, φωνή⟩

καλλίχορος, ος, ον **1** de belas danças **2** para belas danças (*coroas, cantos*): καλλ. πόλις Χαρίτων PÍND. *a cidade de belas danças das Graças* **3** belo na dança. ⟨καλός, χορός⟩

καλλίων, ων, ον *comp. de* καλός.

καλλιώνυμος, ου (ὁ) espécie de peixe. ⟨καλός, ὄνομα⟩

κἄλλο, κἄλλοι *cf.* κἄλλος.

καλλονή, ῆς (ἡ) beleza. ⟨καλός⟩

κάλλος, εος-ους (τό) **1** beleza física: κάλλει καὶ χάριτι στίλβων HOM. *resplandecente de beleza e graça* **2** bela mulher; beldade **3** beleza; bondade: κ. ψυχῆς PLAT. *beleza do espírito,* εἰς κάλλος ζῆν XEN. *viver para a beleza* (*bondade, nobreza de espírito*), τῶν ἔργων κ. ISÓCR. *beleza dos trabalhos* **4** *crist.* beleza espiritual; beleza da alma **5** *ger. pl.* bela coisa (*enunciado, estilo, edifício, roupa*). ⟨καλός⟩

κἄλλος, *n.* κἄλλο, *pl.* κἄλλοι *crase poét. de* καὶ ἄλλος, καὶ ἄλλο, καὶ ἄλλοι.

κάλλυντρον, ου (τό) **1** vassoura; espanador **2** ramo de palma **3** espécie de planta. ⟨καλλύνω⟩

καλλύνω **1** embelezar; ornar ♦ *méd.* **2** embelezar-se **3** gloriar-se *de algo,* ἐπί *e dat.* ⟨κάλλος⟩

καλλωπίζω (*aor.* ἐκαλλώπισα) **1** tornar belo **2** enfeitar; embelezar; ornar: καλλωπίζοντες τὸ ὄνομα Ἑρμῆν καλοῦμεν PLAT. *embelezando o nome o chamamos Hermes,* καλλ. τὴν πόλιν ὥσπερ γυναῖκα PLUT. *tornar a cidade bela como uma mulher* ♦ *méd.* **3** embelezar-se *com algo, dat.* **4** vangloriar-se *de algo, dat.,* ἐπί *e dat., ὡς e part., ou inf.* **5** (*cavalo*) emproar-se **6** ter maneiras afetadas *em rel. a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **7** esquivar-se; fazer-se de rogado. ⟨κάλλος, ὤψ⟩

καλλώπισμα, ατος (τό) **1** ornamento; adereço **2** *Ret.* ornamento requintado (*de estilo*). ⟨καλλωπίζω⟩

καλλωπισμός, οῦ (ὁ) **1** ação de enfeitar; ornamentação **2** adereço; ornamento rebuscado **3** exibição (*do cavalo*) **4** aprimoramento (*som da palavra*). ⟨καλλωπίζω⟩

καλλωπιστής, οῦ (*masc.*) **1** que se enfeita com requinte **2** elegante. ⟨καλλωπίζω⟩

καλλωπίστρια, ας (ἡ) mulher elegante. ⟨καλλωπίζω⟩

καλοδιδάσκαλος, ου (*masc.*) *bíbl.* que ensina o bem.

καλοήθης, ης, ες que tem bom caráter; de boa índole; de bons hábitos. ⟨καλός, ἦθος⟩

κἀλοιδόρησα *crase poét. de* καὶ ἐλοιδόρησα.

καλοκἀγαθία, ας (ἡ) conduta honesta; probidade; nobreza; virtude. ⟨καλός, καί, ἀγαθός⟩

καλοκἀγαθικός, ή, όν de homem honesto; de índole leal; nobre. ⟨καλοκἀγαθία⟩

καλοκἀγαθικῶς *adv.* com nobreza; com lealdade; honestamente.

κᾶλον, ου (τό) **1** lenha (*para queimar*) **2** *pl.* madeira para construção naval **3** navio **4** madeira (*de arado*).

καλοποιέω-ῶ *bíbl.* fazer o bem. ⟨καλοποιός⟩

καλοποιός, ός, όν *tard.* que faz o bem. ⟨καλός, ποιέω⟩

καλός, ή, όν (*comp.* καλλίων, ων, ον, *superl.* κάλλιστος, η, ον)

1 belo *fisicamente, com ac. rel., dat. ou inf.*
2 belo *moralmente*; bom; nobre; honesto; honorável; glorioso; καλὸς καὶ ἀγαθός *ou* καλὸς κἀγαθός, *no plur.* καλοὶ κἀγαθοί, καλῶν κἀγαθῶν, καλοὺς κἀγαθούς de nobre origem; de alta estirpe; honesto; *constr. impes.* καλόν [ἐσ·τιν] é justo; é bom, *inf.*
3 perfeito; acabado; excelente (*pessoa, coisa*); *irôn.* belo; bom
4 bom; genuíno; puro (*metais não trabalhados*)
5 conveniente; hábil; apto; útil *para algo,* εἰς, πρός *e ac., ou inf.*
6 favorável; oportuno

ADVÉRBIO

7 καλόν, καλά bem; com graça; agradavelmente

SUBSTANTIVO

8 τὸ καλόν a beleza; o belo
9 τὰ καλά as coisas belas; as belas ações; os sãos princípios; *crist.* os benefícios (*espirituais*)

1 καλὸς δέμας HOM. *de bela estatura,* εἶδος καλός XEN. *ou* καλὸς ἰδέᾳ PÍND. *belo de aparência,* καλὸς εἰσοράασθαι HOM. *ou* καλὸς ἐσορᾶν PÍND. *belo de contemplar*
2 κλέος κάλλιον HOM. *uma glória mais nobre,* καλὰ ἔργματα PÍND. *nobres empreendimentos,* καλὸς μὴν γὰρ ἦν καὶ ἀγαθὸς ὁ Βρασίδας PLUT. *Brásidas era um homem excelente,* τέθνηκεν οὗπερ τοῖς νέοις θνῄσκειν καλόν ÉSQL. *morreu onde morrer é belo para os jovens*
3 Ἀλκεβιάδης ὁ καλὸς PLAT. *o excelente Alcebíades,* καλὸν στράτευμα XEN. *armada excelente, iron.* καλὸν γέρας ÉSQL. *"belo" privilégio*
4 καλὸν ἀργύριον XEN. *prata genuína*
5 ξύλον καλὸν εἰς βρῶσιν SEPT. *árvore boa para alimentação,* καλὸς τρέχειν XEN. *apto para correr*
6 καλὸς λιμήν HOM. *porto bem situado,* καλὸς ἄνεμος HOM. *vento favorável,* καλὰ ἱερά ÉSQL. *bons augúrios,* ἰέναι καλὰ τὰ ἱερὰ ἦν XEN. *os sacrifícios eram favoráveis para partir;* ἐν καλῷ [τόπῳ] XEN. *em lugar favorável,* ἐν καλῷ [χρόνῳ] XEN. *em momento oportuno,* εἰς καλόν SÓF. *oportunamente, a propósito,* εἰς κάλλιστον SÓF. *muito oportunamente, bem a propósito*
7 καλὸν ἀείδειν HOM. *cantar bem*
8 τὸ καλόν… βίου XEN. *a beleza da vida*
9 καλὰ ἔργα N.T. *boas ações, obras de caridade,* τὰ καλὰ κἀγαθὰ ἔργα XEN. *as belas ações, o bem, a virtude,* οὐδὲν καλὸν κἀγαθὸν εἰδέναι PLAT. *não saber nada de bom.*

κάλος, ου (ὁ) *jôn. e ép.* = κάλως.

καλότης, ητος (ἡ) beleza. ⟨καλός⟩

κάλπη¹, ης (ἡ) **1** trote (*de cavalo*).

κάλπη², ης (ἡ) **1** urna cinerária **2** vaso (*para água*) **3** *Astron.* grupo de estrelas da constelação de Aquário.

κάλπις, ιδος, *ac.* -ιδα *e* -ιν **(ἡ)** **1** cântaro; bilha **2** copo **3** frasco *para óleo perfumado* **4** urna cinerária **5** urna para votos. ⟨κάλπη²⟩

καλτίκιος, ου (ὁ) = κάλτιος.
κάλτιος, ου (ὁ) calçado.
καλύβη, ης (ἡ) **1** cabana **2** quarto nupcial **3** cela (*de monge*) **4** tenda (*para dormir*) **5** cobertura; abrigo. ⟨καλύπτω⟩
καλύβιον, ου (τό) pequena cabana. ⟨καλύβη⟩
Καλυδών, ῶνος (ἡ) Calidon, *cidade da Etólia.*
Καλυδώνιος, α, ον de Calidon. ⟨Καλυδών⟩
καλυκοστέφανος, ος, ον coroado de botões de flores. ⟨κάλυξ, στέφανος⟩
κάλυμμα, ατος (τό) **1** véu **2** mantilha, *véu que cobre da cabeça aos ombros*; capuz *feminino*; véu de luto **3** rede de pescar **4** invólucro; pele *de fruto*; membrana **5** favo *de mel* **6** brânquia **7** concha *de molusco* **8** postigo *de janela* **9** túmulo. ⟨καλύπτω⟩
κάλυξ, υκος (ἡ, *tard.* **ὁ)** **1** invólucro; cálice (*de flor, fruto, de espiga de trigo*) **2** germe *de planta*; broto **3** cálice; botão (*de flor*); botão de rosa **4** jóia de metal em forma de botão de flor; brinco.
καλυπτός, ή, όν **1** coberto de, *dat.* **2** que cobre. ⟨καλύπτω⟩
καλύπτρα, ας (ἡ) **1** cobertura de aljava; aljava **2** véu; touca *ou* coifa *de mulher* **3** lençol; sudário **4** dom do véu, *ref. a terras dadas às rainhas persas.* ⟨καλύπτω⟩
καλύπτω (*fut.* καλύψω, *aor.* ἐκάλυψα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐκαλύφθην, *perf.* κεκάλυμμαι) **1** cobrir; envolver; esconder *algo ou alguém, ac., com algo, dat.*: τὸν δὲ σκότος ὅσσε κάλυψεν ном. *as trevas cobriram-lhe os olhos, i.e., ele morreu,* [πέτρον] περὶ χεὶρ ἐκάλυψεν ном. *a mão escondeu uma pedra,* καλύπτει τι καρδίᾳ sóf. *esconde algo no coração,* καλ. σιγῇ eur. *envolver no silêncio* **2** estender *algo, ac.,* para proteger, *diante de algo, dat. ou* ἀμφί *e dat.*: ἀμφὶ Μενοιτιάδῃ σάκος εὐρὺ καλύψας ном. *tendo protegido com seu largo escudo o filho de Menécio,* πρόσθεν δὲ σάκος στέρνοιο κάλυψε ном. *estendeu na frente do peito o escudo* **3** ofuscar; cobrir de vergonha ♦ *méd.* **4** cobrir-se *com algo, dat.*; esconder-se: Ὀδυσσεὺς φύλλοισι καλύψατο ном. *Odisseu cobriu-se de folhas.*
Καλυψώ, οῦς (ἡ) Calipso, *filha de Atlas.* ⟨καλύπτω⟩
καλχαίνω **1** meditar profundamente **2** estar pensativo; estar dominado por preocupações *a respeito de alguém,* ἀμφί *e dat.* **3** desejar; aspirar; projetar, *inf.* ♦ *méd. pas.* **4** ter a cor escura da púrpura **5** ser sombrio. ⟨κάλχη⟩
κάλχη, ης (ἡ) **1** concha; molusco *de que se extrai a púrpura* **2** púrpura **3** espécie de flor.
Κάλχας, αντος, *voc.* **-αν (ὁ)** Calcas, *adivinho mítico.*
καλῴδιον *e* **καλώδιον, ου (τό)** pequena corda. ⟨κάλως⟩
κάλως, ω (ὁ) **1** cabo; corda; amarra **2** amarra de navio para manobrar as velas; cabo de vela: τῶν ἱστίων τοὺς κρίκους καὶ τοὺς κάλους προσδέουσι her. *unem as argolas e os cabos das velas, prov.* πάντα κάλων ἐξιέναι eur. *ou* ἐκτείνειν plat. *ou* κινεῖν luc. *soltar todos os cabos de velas, i.e., soltar todas as velas, i.e., fazer uso de todos os artifícios* **3** sonda: κάλων κατεῖναι her. *fazer descer uma sonda* **4** cabo para içar, para rebocar: ἀπὸ κάλω παραπλεῖν tuc. *navegar rebocado com um cabo.*
καλῶς *adv.* **1** bem; belamente; nobremente; retamente: κ. ζῆν ἢ τεθνηκέναι τὸν εὐγενῆ χρή sóf. *convém ao nobre viver ou morrer nobremente,* κ. ποιεῖν n.t. *comportar-se com retidão,* κ. ἔχειν xen. *ser belo,* κ. πεφυκέναι sóf. *ser bem nascido, ter sentimentos nobres,* κ. ἀκούειν plut. *ter boa reputação* **2** gloriosamente: κ. τεθνηκέναι, πίπτειν *át. morrer, sucumbir gloriosamente* **3** favoravelmente: κ. πράσσειν ésql. *estar bem, em boa situação,* κ. ἔχει πάντα dem. *tudo vai bem,* κ. ἔχειν *com inf.* xen. *estar bem para,* κ. ἔχει σοι *a situação te é favorável,* εἰ κ. σφίσιν ἔχοι tuc. *se a situação lhes fosse favorável,* κ. παράπλου κεῖται tuc. *está em posição favorável para navegação costeira* **4** convenientemente; com razão; merecidamente **5** perfeitamente bem: τοῦτ' ἐγὼ κ. ἔξοιδα sóf. *isso eu sei perfeitamente bem*; *com adj.* τὸν κ. εὐδαίμονα ésql. *o homem completamente feliz,* κ. εἶ δῆλος οὐκ εἰδὼς τί δρᾷς sóf. *é bem evidente que sabes o que fazes* **6** *iron.* magnificamente: κ. ἐρήμης γ' ἂν σὺ γῆς ἄρχοις μόνος sóf. *muito bem, sozinho, governarias uma terra deserta* **7** *em respostas,* καλῶς *ou* πάνυ καλῶς muito bem! *para aprovar o que foi dito, ou* não, obrigado! *para recusar polidamente uma oferta.*
καλωοτρόφος, ου (ὁ) cordoeiro. ⟨κάλως, στρέφω⟩
κάμ *apóc. e assim. de* κατά *antes de* μ: κὰμ μέν, κὰμ μέσον.
κἀμάνθανον *crase poét. de* καὶ ἐμάνθανον.
κάμαξ, ακος (ἡ *e* **ὁ)** **1** estaca de vinha **2** vara; bastão **3** cabo; cabo de remo **4** remo **5** haste de lança **6** lança.
καμάρα, ας (ἡ) **1** abóbada **2** quarto com abóbada **3** abóbada celeste **4** espécie de dossel de cama **5** barco com cobertura abobadada **6** carro com cobertura abobadada.
Καμάρινα, ης (ἡ) **1** Camarina, *cidade da Sicília* **2** Camarina, *lago situado perto dessa cidade, com exalações fétidas.*
Καμαριναῖος, α, ον de Camarina. ⟨Καμάρινα⟩
καμασήν, ῆνος (ὁ) espécie de peixe.
κἀμάτευες *crase poét. de* καὶ ἐμάτευες.
καματηρός, ά, όν **1** cansativo; trabalhoso **2** cansado; esgotado de fadiga. ⟨κάματος⟩
κάματος, ου (ὁ) **1** trabalho penoso; esforço; fadiga **2** esgotamento; sofrimento; doença **3** fruto do trabalho; obra; trabalho. ⟨κάμνω⟩
κἀμαυτῆς, κἀμαυτήν *crase poét. de* καὶ ἐμαυτῆς, καὶ ἐμαυτήν.
κἀμβοᾷ *crase poét. de* καὶ ἐμβοᾷ.
Καμβύσης, ου (ὁ) Cambises, *rei da Pérsia, pai de Ciro.*
κἀμέ *crase de* καὶ ἐμέ.
κἀμείβεσθε *crase poét. de* καὶ ἀμείβεσθε.
Καμειραῖος, α, ον de Cameiro. ⟨Κάμειρος⟩
Κάμειρος, ου (ἡ) Cameiro, *cidade da ilha de Rodes.*
κάμηλος, ου (ὁ, ἡ) **1** camelo: κάμηλος δρομάς *dromedário* ♦ ἡ κάμηλος **2** *col.* tropa do exército montada em camelo. ⟨κάμπτω⟩
κάμῃσι *3ª sing. subj. aor. poét.*, **κάμητε** *2ª pl. subj. aor.*$_2$ *at., de* κάμνω.
καμινευτής, οῦ (ὁ) ferreiro; caldeireiro. ⟨κάμινος⟩
κάμιλος, ου (ὁ) corda grossa; cabo.
κάμινος, ου (ἡ) forno; forja. ⟨καίω⟩
καμινώ, οῦς (*fem.*) que está perto do fogo: γρεὶ καμινοῖ ἶσος ном. *semelhante a uma velha junto ao fogo.* ⟨κάμινος⟩
καμμέν *ou* **κὰμ μέν**, *apóc. e assim. de* κατὰ μέν.
κἄμμες *dór e eól., crase de* καὶ ἄμμες.
καμμέσον *ou* **κὰμ μέσον,** *apóc. e assim. de* κατὰ μέσον.
καμμίξας *part. aor. poét. sinc. de* καταμίγνυμι *ou* καταμίσγω.
καμμονίη, ης (ἡ) *-jôn.* **1** perseverança; resistência no combate **2** vitória. ⟨καταμένω⟩
κάμμορος, ος, ον infeliz; desgraçado.
καμμῦσαι *inf. aor. poét. sinc. de* καταμύω.
κάμνω (*fut.* καμοῦμαι, *aor.*$_2$ ἔκαμον, *perf.* κέκμηκα) **1** trabalhar; produzir com esforço; confeccionar: κ. πέπλον ном. *confeccionar um peplo,* κ. νῆας ном. *fabricar navios* **2** trabalhar; esforçar-se; cansar-se *por alguém, dat., por algo,* εἰς *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.*: κ. πολλά ном. *cansar-se muito,* κ. ὑπὲρ τῆς πόλεως *trabalhar pela pátria; com inf.*: οὐ μέν θην κάμὲτον ὀλλῦσαι Τρῶας ном. *não vos cansastes de matar troianos; com part.* οὐκ ἔκαμον τανύων ном. *não fiz muito esforço para esticar* (*o arco*) **3** estar cansado, *com ac. de rel.*: κ. χεῖρα ном. *ter a mão cansada,* οὐδέ τι γυῖα… κάμνει ном. *nem tem os membros cansados; com part.*: ἐπεί κε κάμω πολεμίζων ном. *quando me cansar a combater,* οὔποτε κάμοιμ' ἂν ὀρχουμένη ar. *nunca me cansaria de dançar,* κεκμηκώς *cansado* **4** estar mal; sofrer; sofrer em (*parte do corpo*), *ac.*; sofrer de, *ac. ou gen. ou dat. ou* ἀπό, ὑπό *e gen.*: κ. τοὺς ὀφθαλμούς her. *ter os olhos doentes,* κ. τὸ σῶμα plat. *ter o corpo doente,* πάσας νόσους κ. plat. *ter todas as doenças,* κ. νόσου sóf. *ser atingido por doença,* κ. νοσήμασι artt. *sofrer com doenças,* τί πάσχεις; τί κάμνεις; ar. *o que te atinge? o que te faz sofrer?* **5** perecer (*após as fadigas*): οἱ καμόντες ном. *ou* οἱ κεκμήκοτες ésql. *os mortos* ♦ *méd.* (*aor.*$_2$ ἐκαμόμην) **6** trabalhar; cultivar: οἱ κέ σφιν καὶ νῆσον ἐϋκτιμένην ἐκάμοντο ном. *se pudessem também cultivar a ilha bem habitada* **7** conquistar com esforço: τὰς [γυναῖκας] αὐτοὶ καμόμεσθα βίηφί τε δουρί τε μακρῷ ном. [*as mulheres*] *que conquistamos com a força e a longa lança.*
κἀμοί, κἄμοιγε *crase de* καὶ ἐμοί, καὶ ἔμοιγε.
καμόμην *aor.*$_2$ *méd. poét.*, **κάμον** *aor.*$_2$ *at. poét. de* κάμνω.
κἀμός *crase poét. de* καὶ ἐμός.
κἀμοῦ *crase poét. de* καὶ ἐμοῦ.
καμοῦμαι *cf.* κάμνω.
κἄμπαλιν *crase poét. de* καὶ ἔμπαλιν.
κἀμπεφόρτισμαι *crase poét. de* καὶ ἐμπεφόρτισμαι.
κάμπη, ης (ἡ) **1** lagarta **2** bicho da seda **3** espécie de monstro fabuloso *da Índia.*
καμπή, ῆς (ἡ) **1** curva; sinuosidade; meandro (*de rio*) **2** curva da volta (*de percurso de corrida*); meta **3** finalidade; meta; alvo; escopo **4** flexão; articulação (*de membros*) **5** *Mús.* modulação; inflexão (*de voz*) **6** *Ret.* torneio (*da frase*). ⟨κάμπτω⟩
κάμπιμος, ος, ον que faz uma curva. ⟨κάμπτω⟩
κἀμπλάκω *crase poét. de* καὶ ἀμπλάκω.
κἀμπνέοντα *crase poét. de* καὶ ἐμπνέοντα.
κάμπτει *3ª sing. ind. pres. at. ou 2ª sing. ind. pres. méd. át. de* κάμπτω.
καμπτήρ, ῆρος (ὁ) **1** curva; ângulo **2** inflexão **3** marco; raia (*em percurso de corrida*) **4** meta; alvo. ⟨κάμπτω⟩
καμπτός, ή, όν **1** curvo; arqueado **2** flexível. ⟨κάμπτω⟩
κάμπτω (*fut.* κάμψω, *aor.* ἔκαμψα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐκάμφθην, *perf.* κέκαμμαι) **1** dobrar; curvar; flexionar: κ. γόνυ *ou* γούνατα ном. *dobrar os joelhos* (*para sentar, repousar*), οὐ κάμπτων γόνυ ésql. *sem dobrar o joelho,* κ. κῶλα sóf. *dobrar os membros* (*para sentar*) **2** sentar-se **3** fazer a curva; contornar: κάμπτοντος ἵππου sóf. *enquanto o cavalo fazia a curva* (*da raia*), κάμπτειν τὸ ἀκρωτήριον *ou* τὴν ἄκρην her. *dobrar o cabo,* κ. κόλπον her. *contornar um golfo,* κ. τὸν βίον sóf. *dar a última volta da vida* ♦ *méd.* **4** voltar; voltar para trás: κ. πάλιν eur. *voltar para trás* **5** *Mús.* modular: κ. καμπήν artt. *sustentar um acorde* **6** dobrar; humilhar *alguém* ♦ *pas.* **7** dobrar-se; ser dobrado: πημοναῖσι κάμπτεσθαι ésql. *dobrar-se sob a dor,* ὥσπερ ξύλον καμπτόμενος εὐθύνουσιν plat. *endireitam-*[*no*] *como a um tronco torto,* κάμπτομαι plat. *submeto-me,* καμφθῆναι tuc. *deixar-se dobrar.*
καμπύλη, ης (ἡ) *cf.* καμπύλος.
καμπυλοειδής, ής, ές de forma curva. ⟨καμπύλος, εἶδος⟩
καμπύλος, η, ον **1** curvo; arqueado; torto ♦ **ἡ** καμπύλη [ῥάβδος *ou* βακτηρία] **2** bastão curvo. ⟨κάμπτω⟩
κἀμφανῆ *crase poét. de* καὶ ἐμφανῆ.
καμψίπους, ποδος (*masc., fem.*) que faz dobrar os pés; que faz cair. ⟨κάμπτω, πούς⟩
κάμψις, εως (ἡ) ação de dobrar; arqueamento. ⟨κάμπτω⟩
κἀν *crase poét. de* καὶ ἐν.
κἄν[1] *crase de* καὶ ἄν **1** igualmente; assim também, *com os mesmos modos de* ἄν: κἂν σύ, καίπερ τηλικοῦτος ὤν καὶ οὕτως σοφός, εἴ τίς σε διδάξειεν ὃ μὴ τυγχάνοις ἐπιστάμενος, βελτίων ἂν γένοιο plat. *também tu te tornarias melhor, embora tenhas tal idade e sejas tão sábio, se alguém te ensinasse o que por ventura não saibas* **2** *seguido de* εἰ (κἂν εἰ = καὶ ἂν εἰ) mesmo se: ἔστιν ἄρα τῇ ἀληθείᾳ, κἂν εἰ μή τῷ δοκεῖ, ὁ τῷ ὄντι τύραννος τῷ ὄντι δοῦλος τὰς μεγίστας θωπείας καὶ δουλείας plat. *logo, na verdade, ainda que alguém não tenha essa opinião, quem realmente é um tirano, real-*

mente é um escravo das grandes lisonjas e das adulações servis, κἂν εἰ πολλαὶ καὶ παντοδαπαί εἰσιν, ἕν γέ τι εἶδος ταὐτὸν ἅπασαι ἔχουσιν δι' ὅ εἰσιν ἀρεταί PLAT. *embora sejam numerosas e de várias espécies, todas elas têm ao menos uma característica comum graças a que são virtudes* **3** *tard.* mesmo; pelo menos: οἷς οὐδὲ κἂν ὄνος ὑπῆρξε πώποτε LUC. *aqueles que nem mesmo um asno tiveram um dia,* ἀλλά μοι πάρες κἂν σμικρὸν εἰπεῖν SÓF. *mas permite-me falar, nem que seja um pouco.*

κἄν² *crase de* καὶ ἐάν, *com os mesmos modos de* ἐάν **1** e se: κἂν μεγάλην πόλιν οἰκῶσι κἂν μικράν DEM. *ainda que habitem uma grande ou uma pequena cidade* **2** mesmo se; embora: ὦ φθέγμ' Ἀθάνας… ὡς εὐμαθές σου, κἂν ἄποπτος ᾖς, ὅμως φώνημ' ἀκούω SÓF. *ó voz de Atenas, com que nitidez eu te ouço! Embora sejas invisível, mesmo assim te ouço!,* μέτρησον εἰρήνης τί μοι, κἂν πέντ' ἔτη AR. *serve-me uma medida de paz, ainda que seja uma de cinco anos.*

κἀνά *crase poét. de* καὶ ἀνά.

κἀνάγει *crase poét. de* καὶ ἀνάγει.

κἀναγκαῖα *crase poét. de* καὶ ἀναγκαία.

κἀνάγκῃ *crase poét. de* καὶ ἀνάγκῃ.

κἄναγνον *crase poét. de* καὶ ἄναγνον.

κἀναδεικνύναι *crase poét. de* καὶ ἀναδεικνύναι.

κἀναθεῖσα *crase poét. de* καὶ ἀναθεῖσα.

κἀναθήματα *crase poét. de* καὶ ἀναθήματα.

κἀνάθρησον *crase poét. de* καὶ ἀνάθρησον.

κάναθρον *e* **κάνναθρον, ου (τό)** carroça *ou* carro coberto de vime. ⟨κάνης⟩

κἀνακηρύσσων *crase poét. de* καὶ ἀνακηρύσσων.

κἀνακίνησις *crase poét. de* καὶ ἀνακίνησις.

κἀνακούσωμεν *crase poét. de* καὶ ἀνακούσωμεν.

κἀνακουφίσαι, κἀνακούφισιν *crase poét. de* καὶ ἀνακούφισαι *e* καὶ ἀνακούφισιν.

κἀνακωκύει, κἀνακωκύσας *crase poét. de* καὶ ἀνακωκύει, καὶ ἀνακωκύσας.

κἀνακωχεύει *crase poét. de* καὶ ἀνακωχεύει.

κἀναμοχλεύεις *crase poét. de* καὶ ἀναμοχλεύεις.

κἀναμυχθίζω *crase poét. de* καὶ ἀναμυχθίζω.

Κανά *indecl.* **(ἡ)** *bíbl.* Caná, *cidade da Galiléia.*

Καναναῖος, α, ον *bíbl.* de Caná; cananeu. ⟨Κανά⟩

κἀνάπαυλαν *crase poét. de* καὶ ἀνάπαυλαν.

κἀναρίθμητος *crase poét. de* καὶ ἀναρίθμητος.

κἀναστήσεις *crase poét. de* καὶ ἀναστήσεις.

Καναστραῖος, α *e* **ος, ον** **1** de Canastro ◆ τὸ Καναστραῖον **2** promontório de Canastro. ⟨Κάναστρον⟩

Κάναστρον, ου (τό) Canastro, *promontório da Trácia.*

καναχέω-ῶ fazer ruído; ressoar. ⟨καναχή⟩

καναχή, ῆς (ἡ) **1** ruído retumbante, estridente, que retine (*de batida de metal, de zurro, de ranger de dentes*) **2** som *de instrumento musical.*

καναχήπους, ποδος (*masc., fem.*) de pés que retinem, que ressoam. ⟨καναχέω, πούς⟩

καναχής, ής, ές que ressoa; acompanhado de gemidos (*lágrima*). ⟨καναχέω⟩

καναχίζω (*só impf. 3ª sing. poét.* κανάχιζε) retinir; ressoar. ⟨καναχή⟩

Κανδάκη, ης (ἡ) *bíbl.* Candace, *rainha da Etiópia.*

κάνδαυλος *e* **κάνδυλος, ου (ὁ)** iguaria lídia.

κάνδυς, υος (ὁ) veste persa, com mangas; casaco persa.

κάνειον, ου (τό) **1** cesto **2** tampa de vime.

κἀνεκουφίσθην *crase poét. de* καὶ ἀνεκουφίσθην.

κἀνέλπιστον *crase poét. de* καὶ ἀνέλπιστον.

κἀνεμοέντων, κἀνέμων *crase poét. de* καὶ ἀνεμοέντων, καὶ ἀνέμων.

κάνεον-οῦν, έου-οῦ, *plur.* εα-ᾶ **(τό)** **1** cesto *de vime para pão* **2** cesto *para os objetos destinados a um sacrifício.*

κἀνέπιπτε *crase poét. de* καὶ ἀνέπιπτε.

κἀνέπνευσε *crase poét. de* καὶ ἀνέπνευσε.

κἀνέπτυε *crase poét. de* καὶ ανέπτυε.

κἀνεστήσατε *crase poét. de* καὶ ἀνεστήσατε.

κἀνεσώσατο, κἀνέσωσεν *crase poét. de* καὶ ἀνεσώσατο, καὶ ἀνέσωσεν.

κἄνευ *crase poét. de* καὶ ἄνευ.

κἀνεχαίτισεν *crase poét. de* καὶ ἀνεχαίτισεν.

κἀνήρετο *crase poét. de* καὶ ἀνήρετο.

κάνης, ητος (ὁ) esteira de junco *ou* vime. ⟨κάννα⟩

κανηφορέω-ῶ **1** levar um cesto **2** levar o cesto sagrado nas procissões. ⟨κανηφόρος⟩

κανηφόρος, ος, ον **1** que leva um cesto ◆ αἱ κανεφόροι **2** canéforas, *em Atenas, jovens que levavam na cabeça cestos com objetos para o sacrifício.* ⟨κάνεον, φέρω⟩

κἀνθάδε *crase poét. de* καὶ ἐνθάδε.

κανθάριον, ου (τό) pequena taça; copo. ⟨κάνθαρος⟩

κάνθαρος, ου (τό) **1** escaravelho **2** *no Egito,* sinal em forma de escaravelho, *na língua do boi Ápis* **3** taça com duas asas **4** espécie de peixe marinho **5** espécie de barco *de Naxos* **6** adorno feminino em forma de escaravelho.

Κανθαρώλεθρον, ου (τό) o Flagelo dos escaravelhos, *local da Trácia.* ⟨κάνθαρος, ὄλεθρος⟩

κἄνθεν, κἀντεῦθεν *crase de* καὶ ἔνθεν *e* καὶ ἔντεῦθεν.

κανθήλια, ων (τά) **1** cestos que pendem de cada lado do lombo de um burro **2** grandes cestos para colheita. ⟨κάνης⟩

κανθήλιος, ου (*masc.*) **1** equipado com cestos (*asno*) **2** asno; bobo (*pessoa*). ⟨κάνης⟩

κἀνθρώπων *crase poét. de* καὶ ἀνθρώπων.

κἀνιαύσιος *crase poét. de* καὶ ἐνιαύσιος.

κάννα, ης (ἡ) **1** caniço **2** *pl.* esteira de caniço **3** cercado de caniços.

κάνναβις, εως (ἡ) **1** cânhamo **2** roupa de cânhamo. ⟨κάννα⟩

κάνναθρον = κάναθρον.

καννεύσας *part. aor. ép. de* κατανεύω.

κἀννεώσασθαι *crase poét. de* καὶ ἀννεώσασθαι.

κἀνόνητα *crase poét. de* καὶ ἀνόνητα.

κανονίζω (*aor.* ἐκανόνισα) **1** submeter a uma regra; regulamentar **2** medir em conformidade com, *dat.* **3** *tard.* conjugar um verbo. ⟨κανών⟩

κανοκιστέον *adj. verb. de* κανονίζω.

κἀνταῦθα *crase poét. de* καὶ ἐνταῦθα.

κἀντεδεξάμην *crase poét. de* καὶ ἀντεδεξάμην.

κἀντεῦθεν *crase poét. de* καὶ ἐντεῦθεν.

κἀντί *crase poét. de* καὶ ἀντί.

κἀντιβάς *crase poét. de* καὶ ἀντιβάς.

κἀντιδώσεις *crase poét. de* καὶ ἀντιδώσεις.

κανῶ *cf.* καίνω.

κανών, όνος (ὁ) **1** ripa; vara; haste (*de roca, de balança, de cortina, transversal de cítara*) **2** *pl.* haste em cruz, *para segurar o escudo* **3** punho do escudo **4** *pl.* colunas (*de leito*) **5** régua (*de pedreiro, de carpinteiro*) **6** chave de flauta **7** linha reta: λαμπρὰ μὲν ἀκτὶς ἡλίου, κανὼν σαφής EUR. *o esplêndido raio de sol, clara linha reta* **8** linha limítrofe; limite **9** regra; tipo; modelo; princípio; cânone **10** *Gram.* regra; modelo de declinação e de conjugação; paradigma **11** *Mús.* monocórdio; diapasão **12** *Astron.* tábua cronológica: κρονικοὶ κανόνες PLUT. *sistema cronológico* **13** cânone alexandrino, *lista dos melhores clássicos gregos elaborada pelos gramáticos de Alexandria.*

κάξ *crase poét. de* καὶ ἐξ.

κἀξάγγελλε *crase poét. de* καὶ ἐξάγγελλε.

κἀξακριβῶσαι *crase poét. de* καὶ ἐξακριβῶσαι.

κἀξαμῶν *crase poét. de* καὶ ἐξαμῶν.

κἀξαναγκάζεις *crase poét. de* καὶ ἐξαναγκάζεις.

κἀξανευρίσκεις *crase poét. de* καὶ ἐξανευρίσκεις.

κἀξαρκοῦντα *crase poét. de* καὶ ἐξαρκοῦντα.

κἀξέβαλλες *crase poét. de* καὶ ἐξέβαλλες.

κἀξεθρεψάμην *crase poét. de* καὶ ἐξεθρεψάμην.

κἀξεκηρύχθην *crase poét. de* καὶ ἐξεκηρύχθην.

κἀξέλεγχε, κἀξελέγχεται *crase de* καὶ ἐξέλεγχε, καὶ ἐξελέγχεται.

κἀξελευθεροστομεῖς *crase poét. de* καὶ ἐξελευθεροστομεῖς.

κἀξελήλακεν *crase poét. de* καὶ ἐξελήλακεν.

κἀξενέγκωμαι *crase poét. de* καὶ ἐξενέγκωμαι.

κἀξεπεύξασθαι *crase poét. de* καὶ ἐξεπεύξασθαι.

κἀξεπίστασθον *crase poét. de* καὶ ἐξεπίστασθον.

κἀξερημῶσαι *crase poét. de* καὶ ἐξερημῶσαι.

κἄξεστιν *crase poét. de* καὶ ἔξεστιν.

κἀξέσωσα *crase poét. de* καὶ ἐξέσωσα.

κἀξευρίσκετε *crase poét. de* καὶ ἐξευρίσκετε.

κἀξίδρυσον *crase poét. de* καὶ ἐξίδρυσον.

κἀξισώσαντε *crase poét. de* καὶ ἐξισώσαντε.

κἀξιχνοσκοπούμενος *crase poét. de* καὶ ἐξιχνοσκοπούμενος.

κἀξίως *crase poét. de* καὶ ἀξίως.

κἀξομοιοῦσθαι *crase poét. de* καὶ ἐξομοιοῦσθαι.

κἀξονειδισθείς *crase poét. de* καὶ ἐξονειδισθείς.

κἀξορθιάζων *crase poét. de* καὶ ἐξορθιάζων.

κἀξορμώμενον *crase poét. de* καὶ ἐξορμώμενον.

κἄξω *crase poét. de* καὶ ἄξω.

κἀπ *apóc. e assim. ép. de* κατά *antes de* π *ou* φ: κἀπ πεδίον, κἀπ φάλαρα.

κἀπό *e* **κἀπ'** *em elisão, crase poét. de* καὶ ἀπό.

κἀπαναίρονται, κἀπαναιροῦνται *crase poét. de* καὶ ἐπαναίρονται, καὶ ἐπαναιροῦνται.

κἀπαναστάσεις *crase poét. de* καὶ ἐπαναστάσεις.

Καπανεύς, έως, *ép.* ῆος **(ὁ)** Capaneu, *um dos sete chefes diante de Tebas.*

Καπανῆϊός, α, ον de Capaneu. ⟨Καπανεύς⟩

κἀπάξομαι *crase poét. de* καὶ ἀπάξομαι.

κἀπαπειλῶν *crase poét. de* καὶ ἐπαπειλῶν.

κἀπαράσασθαι *crase poét. de* καὶ ἀπαράσασθαι.

κἀπάτωρ *crase poét. de* καὶ ἀπάτωρ.

κἀπέδειξαν, κἀπεδείξατο *crase poét. de* καὶ ἐπέδειξαν, καὶ ἐπεδείξατο.

κἀπεί *crase poét. de* καὶ ἐπεί.

κἄπειτα *crase poét. de* καὶ ἔπειτα.

κἀπέκλεισε *crase poét. de* καὶ ἀπέκλεισε.

κἀπεκύρωσεν *crase poét. de* καὶ ἐπεκύρωσεν.

κἀπελύσατο *crase poét. de* καὶ ἀπελύσατο.

κἀπεμπόμην, κἄπεμψα *crase poét. de* καὶ ἐπεμπόμην, καὶ ἔπεμψα.

κἀπέσκηψε *crase poét. de* καὶ ἐπέσκηψε.

κἀπεστέναξεν *crase poét. de* καὶ ἐπεστέναξεν.

κἀπεστράτευσα *crase poét. de* καὶ ἐπεστράτευσα.

κἀπεσύλησεν *crase poét. de* καὶ ἀπεσύλησεν.

κάπετος, ου (ἡ) **1** cavidade; profundeza **2** cova; fosso **3** túmulo; sepultura. ⟨σκάπτω⟩

κἀπεύχεται *crase poét. de* καὶ ἐπεύχεται.

κἀπεχειρήσας *crase poét. de* καὶ ἐπεχειρήσας.

κἀπεχώρησεν *crase poét. de* καὶ ἀπεχώρησεν.

κάπη, ης (ἡ) mangedoura.

καπηλεῖον, ου (τό) **1** mercearia **2** taberna. ⟨κάπηλος⟩

καπηλεύω **1** ser pequeno comerciante *ou* revendedor **2** comerciar objetos usados **3** vender parcamente: αἱ μὲν γυναῖκες ἀγοράζουσι καὶ καπηλεύουσι HER. *as mulheres freqüentam a ágora e fazem pequenas vendas* **4** comerciar; negociar; traficar: ὅτι ἐκαπήλευε πάντα τὰ πρήγματα HER. *porque traficavam com tudo,* καπ. τὸν λόγον τοῦ θεοῦ N.T. *fazer comércio com a palavra de Deus,* οὐ καπηλεύσειν μάχην ÉSQL. *não regatear o combate* **5** alterar; falsificar **6** elogiar como um charlatão. ⟨κάπηλος⟩

καπηλικός, ή, όν **1** de pequeno comerciante; de taberneiro **2** de pequenos negócios **3** desonesto ◆ τὸ καπηλικόν **4** vendedor *do exército.* ⟨κάπηλος⟩

καπηλικῶς *adv.* de modo mercenário; com pouca lealdade.

καπηλίς, ίδος *e* **κάπηλις, ιδος (ἡ)** **1** vendedora **2** taberneira. ⟨κάπηλος⟩
κάπηλος, ου (ὁ) **1** pequeno comerciante; vendedor varejista **2** vendedor de vinho; taberneiro **3** mau comerciante; trapaceiro; traficante.
κἀπί *crase poét. de* καὶ ἐπί.
κἀπιβοᾶται *crase poét. de* καὶ ἐπιβοᾶται.
κἀπιβουλευτοῦ *crase poét. de* καὶ ἐπιβουλευτοῦ.
κἀπιδαυρίας *crase poét. de* καὶ Ἐπιδαυρίας.
κἀπιδεῖ *crase poét. de* καὶ ἐπιδεῖ.
κἀπιδεσπόζει *crase poét. de* καὶ ἐπιδεσπόζει.
κἀπιθές *crase poét. de* καὶ ἀπιθές.
καπίθη, ης (ἡ) medida persa *equivalente a dois quênices áticos (= 2,16 litros).*
κἀπιθοάζουσα *crase poét. de* καὶ ἐπιθοάζουσα.
κἀπιθοάζω *crase poét. de* καὶ ἐπιθοάζω.
κἀπιθυμιάματα *crase poét. de* καὶ ἐπιθυμιάματα.
κἀπιθωῦζω *crase poét. de* καὶ ἐπιθωῦζω.
κἀπικηρεύμασι *crase poét. de* καὶ ἐπικηρεύμασι.
κἀπικινδύνως *crase poét. de* καὶ ἐπικινδύνως.
κἀπικουρίας *crase poét. de* καὶ ἐπικουρίας.
κἀπικωκύσαι, κἀπικωκύω *crase poét. de* καὶ ἐπικωκύσαι, καὶ ἐπικωκύω.
καπίληπτος *crase poét. de* καὶ ἐπίληπτος.
κἀπίμομφα *crase poét. de* καὶ ἐπίμομφα.
κἀπιπείσομαι *crase poét. de* καὶ ἐπιπείσομαι.
κἀπίσημος *crase poét. de* καὶ ἐπίσημος.
κἀπιστρατεύειν *crase poét. de* καὶ ἐπιστρατεύειν.
κἀπιτηδεύειν *crase poét. de* καὶ ἐπιτηδεύειν.
κἀπιτιμία *crase poét. de* καὶ ἐπιτιμία.
καπιτυμβίους *crase poét. de* καὶ ἐπιτυμβίους.
Καπιτώλιον, ου (τό) Capitólio, *local em Roma.*
καπιτώλιος, α, ον **1** do Capitólio; capitolino ◆ τὰ Καπιτώλια **2** os jogos Capitolinos. ⟨Καπιτώλιον⟩
κἀπιχωρίοις *crase poét. de* καὶ ἐπιχωρίοις.
καπνιάω-ῶ **1** enfumaçar **2** exalar fumaça. ⟨καπνός⟩
καπνίζω (*fut.* καπνίσω, *át.* καπνιῶ, *perf.* κεκάπνικα) **1** fazer fumaça; acender fogo **2** enfumaçar **3** *intr.* tornar-se enfumaçado, negro de fumaça. ⟨καπνός⟩
καπνοδόκη, ης (ἡ) abertura para saída de fumaça. ⟨καπνός, δέχομαι⟩
καπνοειδής, ής, ές que tem cor *ou* aspecto *ou* aparência de fumaça; semelhante à fumaça. ⟨καπνός, εἶδος⟩
καπνός, οῦ (ὁ) **1** vapor; fumaça: καπνοῦ σκιά SÓF. *uma sombra de fumaça* **2** coisa vã, sem importância; fumaça: γραμμάτων καπνοί EUR. *as variedades dos escritos, i.e., sábias tolices, doutas frivolidades.*
καπνώδης, ης, ες da cor da fumaça; esfumaçado; sombrio. ⟨καπνός, -ωδης⟩
κἀπό *crase poét. de* καὶ ἀπό.
κἀποδύρασθαι *crase poét. de* καὶ ἀποδύρασθαι.
κἀποδύρομαι *crase poét. de* καὶ ἀποδύρομαι.
κἀποθαυμάσαι *crase poét. de* καὶ ἀποθαυμάσαι.
κἀποθραύει *crase poét. de* καὶ ἀποθραύει.
κἀποκλαύσασθαι *crase poét. de* καὶ ἀποκλαύσασθαι.
κἀπολακτίσασα *crase poét. de* καὶ ἀπολακτίσασα.
κἀπολολύξω *crase poét. de* καὶ ἐπολολύξω.
κἀπόλωλα *crase poét. de* καὶ ἀπόλωλα.
κἀπονείδιστον *crase poét. de* καὶ ἐπονείδιστον.
κἀπονοσφίσαι *crase poét. de* καὶ ἀπονοσφίσαι.
κἀπόνῳ *crase poét. de* καὶ ἀπόνῳ.
κἀπόπληκτος, κἀποπλήσσομαι *crase poét. de* καὶ ἀπόπληκτος, καὶ ἀποπλήσσομαι.
κἀποστήσομαι *crase poét. de* καὶ ἀποστήσομαι.
κἀποσῴζοντας, κἀποσώσοντας *crase poét. de* καὶ ἀποσῴζοντας, καὶ ἀποσώσοντας.
κἀποτρέπομαι *crase poét. de* καὶ ἀποτρέπομαι.
κἀπόφημι *crase poét. de* καὶ ἀπόφημι.
κἀποφθίνει *crase poét. de* καὶ ἀποφθίνει.
κἀποφράγνυμαι *crase poét. de* καὶ ἀποφράγνυμαι.
Καππαδόκης, ου (ὁ) habitante da Capadócia; capadociano. ⟨Καππαδοκία⟩
Καππαδοκία, ας, *jôn.* **-ίη, ης (ἡ)** Capadócia, *país da Ásia Menor.*
Καππάδοξ, οκος (*masc.*) originário *ou* habitante da Capadócia; capadociano.
καππάριον, ου (τό) alcaparra pequena.
κάππαρις, εως (ἡ) alcaparra, *a planta ou o fruto.*
καππεδίον = κἀπ πεδίον, *cf.* κάπ.
κάππεσον *1ª sing. e 3ª pl.*, **καππεσέτην** *3ª dual, aor.₂ poét. de* καταπίπτω.
κἀπράϋνεν *crase poét. de* καὶ ἐπράϋνεν.
καπράω-ῶ estar no cio. ⟨κάπρος⟩
κάπριος, ος, ον **1** da raça do javali: σῦς κάπριος *ou* ὁ κάπριος *javali* **2** semelhante a javali: κ. πρῷραι HER. *proas com formato de cabeça de javali.* ⟨κάπρος⟩
κἀπρομηθήτων *crase poét. de* καὶ ἀπρομηθήτων.
κάπρος, ου (ὁ) **1** javali **2** porco-do-mar, *crustáceo.*
κἀπροσήγορον *crase poét. de* καὶ ἀπροσήγορον.
κάπτω **1** abrir bem a boca para engolir **2** tragar avidamente; engolir com gula **3** devorar.
καπυρός, ά, όν **1** ressecado; seco; dessecado **2** seco; claro e seco; ruidoso; estrepitoso (*som*): καπυρὸν γελᾶν *rir ruidosamente,* κ. γέλως ALCÍFR. *gargalhada,* κ. ᾠδαί AT. *canções vulgares, licenciosas* **3** sonoro **4** *Mús.* melodioso: καπυρὸν συρίζειν LUC. *soar melodiosamente,* κ. στόμα TEÓCR. *boca sonora* **5** que seca; que consome (*amor*). ⟨καίω⟩
κἀπφάλαρα *e* **κἀπ φάλαρα** *cf.* κάπ.
κάρ[1] (τό) cabeça, *só em* ἐπὶ κάρ HOM. (*precipitando-se*) *de cabeça.*
κάρ[2] *só gen.* **καρός** fio de cabelo: τίω δέ μιν ἐν καρὸς αἴσῃ HOM. *ligo para ele como para um fio de cabelo, i.e., não dou a mínima importância para ele.* ⟨κείρω⟩

κάρ[3] *apóc. e assim. de* κατά *diante de* ρ: κάρ ῥα, κὰρ ῥόον.
Κάρ[4], *gen.* Καρός (*masc.*) **1** habitante da Cária; cário ◆ οἱ Κᾶρες **2** os cários. ⟨Καρία⟩
κάρα, *ép. e jôn.* **κάρη,** *gen.* κάρητος, *dat.* κάρητι; *pl. nom. e ac.* κάρα; *flexionado como n. da 1ª decl.* (*ac.* κάραν *e* κάρην, *dat.* κάρᾳ *e* κάρῃ, *gen.* κάρης) *por poetas pós-hom.* **(τό)** *poét.* **1** cabeça **2** pessoa: φίλον κ. ÉSQL. *ó meu caro senhor,* ὦ φίλον κάρα SÓF. *meu caro amigo,* ὦ κράτιστον πᾶσιν Οἰδίπου κ. SÓF. *ó Édipo, senhor de todos nós,* ὦ κασίγνητον κάρα SÓF. *ó irmão* **3** rosto: γέλωτι τοὐμὸν φαιδρὸν… κάρα SÓF. *meu rosto esplendente de sorriso* **4** cimo (*de árvore, montanha*).
κάρᾳ, κάραν *cf.* κάρα.
κάραβος, ου (ὁ) **1** escaravelho, *inseto* **2** lagosta, *crustáceo.*
καραβοπρόσωπος, ος, ον de cara de lagosta. ⟨κάραβος, πρόσωπον⟩
καραδοκέω-ῶ **1** inclinar a cabeça para escutar, para prestar atenção *a alguém,* εἰς *e ac., a algo, ac., ou* ὅταν *e subj.:* καραδόκει ὅταν στράτευμ' Ἀργεῖον ἐξιῇ κάλως EUR. *presta atenção quando a armada argiva soltar as amarras* **2** esperar com impaciência o resultado de, *com rel.:* καρ. τὴν μάχην τῇ πεσέεται HER. *esperar ansiosamente como se decidirá o combate,* καρ. τὸν πόλεμον κῇ ἀποβήσεται HER. *esperar ansiosamente como se decidirá a guerra* **3** esperar; aguardar: κ. τὸν καιρόν POL. *esperam o momento oportuno,* σιγῶσι παραδοκοῦντες τὰ προσταχθησόμενα XEN. *em silêncio esperam as ordens que serão comunicadas.* ⟨κάρα, δέχομαι⟩
καραδοκία, ας (ἡ) *tard.* espera impaciente; expectativa ansiosa. ⟨καραδοκέω⟩
κάρανον *dór.* = κάρηνον.
κάρανος, ου (ὁ) chefe; soberano. ⟨κάρα⟩
καρανόω-ῶ levar à conclusão; terminar; efetuar. ⟨κάρανον⟩
κάρατομος, ος, ον **1** decapitado **2** cortado da cabeça: καρατόμοις χλιδαῖς SÓF. *oferendas de cabelos cortados, i.e., de cachos de cabelo.* ⟨κάρα, τέμνω⟩
καρβάν, ᾶνος (*masc., fem.*) = **κάρβανος.**
κάρβανος, ος, ον bárbaro.
καρβατίνη, ης (ἡ) *ger. pl.* botas rústicas, *de pele ou de couro, para camponês.*
κἀργήστης *crase poét. de* καὶ ἀργήστης.
κἀργόθεν *crase poét. de* καὶ Ἀργόθεν.
κἀργυροστερῇ *crase poét. de* καὶ **ἀργυροστερῇ.**
καρδαμίς, ίδος (ἡ) cardamina, *espécie de agrião.* ⟨κάρδαμον⟩
κάρδαμον, ου (τό) **1** agrião **2** aspereza: βλέπειν κάρδαμα AR. *ter um olhar duro, feroz.*
καρδία, ας, *jôn.* καρδίη *e* κραδίη **(ἡ)** **1** coração (*órgão*) **2** cárdia (*abertura superior do estômago*); estômago **3** coração (*sede de sentimentos, de inclinações, da vontade*): ἐκ καρδίας φιλεῖν AR. *amar de todo coração,* τὰ ἀπὸ καρδίας ἐρεῖν *ou* λέγειν EUR. *falar de coração aberto, francamente,* ἔχων κραδίην δ' ἐλάφοιο HOM. *tendo coração de cervo,* ἐν κραδίῃ μέγα πένθος HOM. *no coração uma grande dor,* ἡ καρδία, ἡ τῶν καλῶν ἔργων πηγή καὶ ἀρχή ORÍG. *o coração, a fonte e o princípio das boas ações* **4** coração (*sede da inteligência*); mente **5** parte interna (*de objeto*) **6** profundezas (*do mar*).
καρδίη *jôn.* = καρδία.
καρδιογνώστης, ου (*masc.*) *crist.* conhecedor de corações. ⟨καρδία, γιγνώσκω⟩
καρδιόδηκτος, ος, ον que morde *ou* rói o coração. ⟨καρδία, δάκνω⟩
καρδιουλκέω-ῶ arrancar o coração da vítima (*em sacrifício*). ⟨καρδία, ἕλκω⟩
κάρδοπος, ου (ἡ) **1** gamela para amassar o pão **2** recipiente de madeira **3** pilão; morteiro.
Καρδοῦχοι, ων (οἱ) carducos, *povo da Ásia.*
κάρετήν *crase poét. de* καὶ ἀρετήν.
κάρη *jôn. ép.* = κάρα.
κάρηαρ, καρήατος *dat.* καρήατι, *pl. nom e ac.* καρήατα **(τό)** = κάρα.
καρηβαρέω-ῶ **1** ter a cabeça pesada, confusa **2** estar com dor de cabeça **3** deixar cair a cabeça; balançar a cabeça; vacilar **4** (*o fuso*) estar carregado *de lã.* ⟨κάρα, βάρος⟩
καρηκομάω *só part. pres. pl. ép.* καρηκομόωντες, καρηκομόωντας ter cabelos longos; ser cabeludo. ⟨κάρη, κομάω⟩
κάρηνον, ου (τό) **1** cabeça **2** cimo (*de montanha*) **3** fastígio (*de cidade*); cidadela. ⟨κάρη⟩
κάρητος, κάρητι *cf.* κάρα.
Καρία, ας (ἡ) Cária, *país da Ásia Menor.* ⟨Κάρ[4]⟩
Καρικός, ή, όν da Cária; cário. ⟨Κάρ[4]⟩
Καρίνη, ης (ἡ) mulher da Cária; cária. ⟨Κάρ[4]⟩
Κάριος, ου (ὁ) Cário, *epít. de Zeus, entre os cários.* ⟨Κάρ[4]⟩
κάρις, ῖδος *e* **ίδος (ἡ)** esquila; caranguejo do mar.
Καρίων, ωνος (ὁ) Carião, *nome de escravo.* ⟨Κάρ[4]⟩
καρκαίρω (*impf. 3ª sing. poét.* κάρκαιρε) ressoar; retinir.
καρκινάς, άδος (ἡ) pequeno caranguejo. ⟨καρκίνος⟩
καρκινοειδής, ής, ές semelhante a um caranguejo. ⟨καρκίνος, εἶδος⟩
καρκίνος, ου (ὁ) **1** caranguejo **2** *Astron.* Câncer, *constelação* **3** câncer; tumor; úlcera **4** par de tenazes **5** compasso **6** tipo de ataduras **7** tipo de calçado.
καρκινόχειρ, -χειρος (*masc., fem.*) cujas mãos parecem tenazes de caranguejo. ⟨κάρκινος, χείρ⟩
καρκινώδης, ης, ες **1** semelhante ao caranguejo **2** canceroso. ⟨καρκίνος, -ωδης⟩
καρκίνωμα, ατος (τό) *Medic.* tumor canceroso; úlcera; carcinoma. ⟨καρκίνος⟩
Κάρνεια, ων (τά) Carnéias, *festas de Apolo Carneio.*
Καρνεῖος, ου (ὁ) **1** Carneio, *epít. de Apolo entre os dórios*

do Peloponeso **2** Carneio, *mês lacedemônio (equivalente ao Metageitniôn ateniense), durante o qual se celebravam, por nove dias, as festas de Apolo Carneio.*

καρός¹, ου (ὁ) sono profundo; torpor.

καρός² *cf.* κάρ².

Καρός³ *cf.* Κάρ⁴.

καρόω-ῶ (*aor.* ἐκάρωσα; *pas. aor.* ἐκαρώθην, *perf.* κεκάρωμαι) fazer mergulhar em sono pesado; entorpecer; embotar. ⟨καρός¹⟩

καρπαία, ας (ἡ) dança tessálica que imitava a luta de camponês contra um ladrão de bois. ⟨καρπός²⟩

καρπάλιμος, ος, ον rápido; ágil.

καρπαλίμως *adv.* rapidamente; com agilidade.

κάρπιμος, ος, ον que produz frutos; fértil. ⟨καρπός¹⟩

καρπογονέω-ῶ produzir frutos. ⟨καρπογόνος⟩

καρπογονία, ας (ἡ) produção de frutos; fecundidade. ⟨καρπογόνος⟩

καρπογόνος, ος, ον que dá frutos; fértil. ⟨καρπός¹, γίγνομαι⟩

καρπόδεσμα, ων (τά) algemas. ⟨καρπός², δεσμός⟩

Κάρπος, ου (ὁ) Carpo, *n. de h.*

καρπός¹, οῦ (ὁ) **1** fruto; produto da terra: ὑγροὶ καὶ ξηροὶ καρποί XEN. *os produtos líquidos e os produtos secos* **2** grão; semente **3** filhote de animal **4** produto; resultado (*de uma ação*) **5** rendimento; lucro (*de produção*).

καρπός², οῦ (ὁ) punho.

καρποτελής, ής, ές **1** fértil; frutífero **2** que paga tributo em frutos. ⟨καρπός, τέλος⟩

καρποφορέω-ῶ carregar *ou* produzir frutos. ⟨καρποφόρος⟩

καρποφόρος, ος, ον que traz *ou* produz frutos; frutífero **2** fecundo; produtivo. ⟨καρπός¹, φέρω⟩

καρπόω-ῶ (*impf.* ἐκάρπουν, *aor.* ἐκάρπωσα) **1** produzir frutos **2** oferecer frutos *como oferenda* ♦ *méd.* καρπόομαι-οῦμαι (*fut.* καρπώσομαι, *aor.* ἐκαρπωσάμην) **3** colher frutos: κ. κθόνα ÉSQL. *colher frutos da terra,* δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ τὴν γῆν ἐκαρποῦντο PLAT. *colhiam duas vezes por ano os frutos da terra* **4** colher: κ. εὔκλειαν XEN. *colher renome, glória* **5** colher demais; esgotar **6** obter renda; gozar de rendimentos: τοὺς λιμένας καὶ τὰς ἀγορὰς καρποῦσθαι DEM. *obter rendimentos dos portos e dos mercados* **7** gozar de, *ac.*: κ. ἐλευθερίαν TUC. *gozar de liberdade.* ⟨καρπός¹⟩

κάρπωμα, ατος (τό) fruto. ⟨καρπόω⟩

κάρπωσις, εως (ἡ) gozo; posse. ⟨καρπόω⟩

κάρρα *e* **κάρ ῥα** *cf.* κάρ³.

κἀρράχιζε *crase poét. de* καὶ ἐρράχιζε.

καρρέζουσα *part. pres. fem. ép. de* καταρρέζω.

κάρριψεν *crase poét. de* καὶ ἔρριψεν.

κἀρρυσιάστους *crase poét. de* καὶ ἀρρυσιάστους.

κἀρσένων *crase poét. de* καὶ ἀρσένων.

κάρσιος, α, ον cruzado.

κάρτα *adv.* fortemente; muito; completamente: ἦ κάρτα SÓF., καὶ κ. HER., καὶ τὸ κάρτα γε HER. *completamente, seguramente, por certo; em respostas,* καὶ κ. SÓF., καὶ κάρτα γε EUR. *certamente sim; seguramente; sem dúvida.*

καρτάζωνος, ου (ὁ) animal indiano unicórneo.

καρτερέω-ῶ (*aor.* ἐκατέρησα; *perf. pas.* κεκαρτέρημαι) **1** ser firme, paciente; resistir; persistir *em algo, dat. ou* ἐν *e dat.*: ἐν πολέμῳ καρτερῶν ἀνήρ PLAT. *um homem que é firme na guerra,* ἀνὴρ δ' ἐπ' ἀνδρὶ στάς, ἐκαρτέρει μάχῃ EUR. *postos lado a lado, os homens permaneciam firmes no combate* **2** suportar; resistir *a algo*; ser firme *contra algo,* πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.* **3** resistir *a*; abster-se *de,* ἀπό *e gen.* **4** suportar pacientemente algo *ou* obstinar-se em fazer algo, *ac.* **5** perseverar; persistir; suportar, *com part.*: οἱ δ' ἐκαρτέρουν πρὸς κῦμα λακτίζοντες EUR. *perseveravam na luta contra as ondas,* καρτερεῖ ἀναλίσκων PLAT. *suporta gastar* **6** aceitar com resignação; resistir; suportar, *ac. ou part.*: τὰ δ' ἀδύνατα ἡμῖν καρτερεῖν οὐ ῥᾴδιον EUR. *não é fácil, para nós, resistir ao inelutável,* τίς ἂν τὰ τοιαῦτα καρτερέσειεν ἀκούων; ÉSQN. *quem suportaria escutar tais discursos?* ♦ *pas.* **7** chegar ao termo da resistência: κεκαρτέρηται τἀμά EUR. *a minha resistência chegou ao fim, i.e., cheguei ao fim, estou morto.*

καρτερία, ας (ἡ) força de alma; firmeza; constância; paciência. ⟨καρτερός⟩

καρτερικός, ή, όν **1** firme; paciente; resistente ao mal **2** capaz de suportar *algo,* πρός *e ac.* **3** perseverante. ⟨καρτερός⟩

καρτερόθυμος, ος, ον **1** firme de ânimo; corajoso **2** forte; violento (*vento*). ⟨καρτερός, θυμός⟩

καρτερός, ά, όν **1** firme; forte; vigoroso; sólido: κ. ἐν πολέμῳ HOM. *forte na guerra,* κ. μάχῃ ÉSQL. *forte no combate,* ὅρκος κ. HOM. *juramento que liga fortemente, juramento poderoso,* καρτερὸν τεῖχος HER. *muro sólido,* καρτερὸς πρὸς τὸ λέγειν PLUT. *poderoso no discurso,* καρτερὸν βέλος PÍND. *dardo lançado com força* **2** terrível; atroz: καρτερὰ ἔργα HOM. *ações terríveis,* καρτερὸν ἕλκος HOM. *ferimento grave* **3** que domina *algo, gen.*: οὐκέτι… γλώσσης καρτερὸς οὔτε νόου TEÓGN. *nunca senhor da língua nem do espírito,* παθῶν κ. D.H. *senhor das paixões* **4** firme; paciente; perseverante: κ. πρὸς τὸ ἀπιστεῖν PLAT. *obstinado na descrença,* κ. μάχῃ PLUT. *combate encarniçado* ♦ καρτερόν *adv.* **5** com força; à força ♦ τὸ καρτερόν **6** força; violência: πρὸς *ou* κατὰ τὸ καρτερόν ÉSQL. *com força; pela força.*

καρτερῶς *adv.* **1** com força **2** resolutamente; corajosamente.

κάρτιστος *cf.* κράτιστος.

κάρτος, εος-ους (τό) *ép. e jôn.* = κράτος.

καρτύνω **1** fixar firmemente **2** segurar firmemente; pegar fortemente ♦ *méd.* **3** fortalecer; fortificar *para si*: καρτ. φάλαγγας HOM. (*exército*) *fortalecer suas fileiras* **4** dominar *algo* **5** abater *alguém.*

καρύα, ας (ἡ) nogueira.

Καρύαι, ῶν (αἱ) Cárias, *distrito da Lacônia, onde havia um templo de Ártemis.*

καρυατίζω dançar a dança consagrada à festa de Ártemis de Cárias. ⟨Καρυᾶτις⟩

Καρυᾶτις, ιδος (*fem.*) **1** de Cárias ♦ ἡ Καρυᾶτις **2** Cariátide, *epít. de Ártemis* **3** sacerdotiza de Ártemis **4** dança em honra de Ártemis **5** *Arquit.* cariátide, *suporte arquitetônico.* ⟨Καρύαι⟩

καρυκεία, ας (ἡ) tempero apurado; molho temperado e refinado. ⟨καρύκη⟩

καρυκεύω preparar com molho fino; condimentar. ⟨καρύκη⟩

καρύκη, ης (ἡ) molho lídio de tempero forte.

καρύκινος, η, ον da cor do molho lídio; cor vermelho escuro. ⟨καρύκη⟩

κάρυον, ου (τό) **1** noz *ou* avelã; castanha; amêndoa **2** objeto semelhante a noz *ou* avelã **3** semente de pinha **4** núcleo; eixo.

καρυοναύτης, ου (*masc.*) que navega numa casca de noz. ⟨κάρυον, ναύτης⟩

καρφαλέος, α, ον **1** seco; árido; sedento **2** seco; agudo (*som*) **3** que seca (*fogo*). ⟨κάρφω⟩

κάρφη, ης (ἡ) feno leve e seco; forragem seca; palha. ⟨κάρφος⟩

κάρφος, εος-ους (τό) **1** um argueiro; uma palhinha **2** vareta **3** vara de libertação, *com a qual o pretor tocava os escravos para libertá-los* **4** tabuinha (*para inscrição do santo-e-senha*) **5** fruto maduro.

κάρφω **1** dessecar; fazer murchar: ἡέλιος χρόα κάρφει HOM. *o sol seca a pele* **2** enfraquecer: κ. γυῖα NIC. *enfraquecer os membros* **3** abater; humilhar: ἀγήνορα κάρφει Ζεύς HES. *Zeus abate o orgulhoso.*

καρχαλέος, α, ον **1** agudo; aguçado: καρχαλέοι δίψῃ HOM. *secos de sede* **2** de dentes cortantes, pontiagudos (*animal*).

καρχαρόδους, ους, ουν *gen.* **όδοντος** de dentes aguçados, cortantes. ⟨κάρχαρος, ὀδούς⟩

κάρχαρος, ος, ον **1** de dentes aguçados: κάρχαρον μειδᾶν BÁBRIO *rir mostrando os dentes, i.e., ameaçadoramente* **2** agudo; cortante (*dente*) **3** agudo; áspero (*som*) **4** acerado; mordaz (*críticas de oradores*).

καρχηδονίζω ser do partido dos cartagineses. ⟨Καρχηδών⟩

Καρχηδόνιος, α, ον **1** de Cartago; cartaginês ♦ οἱ Καρχηδόνιοι **2** os cartagineses. ⟨Καρχηδών⟩

Καρχηδών, όνος (ἡ) Cartago, *atual Tunis, cidade da África.*

καρχήσιον, ου (τό) **1** copo longo, estreito no meio **2** parte superior do mastro com cesto de gávea; cesto de gávea **3** roldana fixada ao mastro **4** esquadro *de carpintaria.*

κάρψε *3ª sing. aor. poét. de* κάρφω.

κασαλβάς, άδος (ἡ) cortesã; prostituta.

Κασάνδρα, Κασάνδρη, Κάσανδρος *cf.* Κασσάνδρα.

κασᾶς, ου (ὁ) coberta de pele para sela de cavalo; pelego.

κἀσαφῆ *crase poét. de* καὶ ἀσαφῆ.

κἀσήμηνεν *crase poét. de* καὶ ἐσήμηνεν.

κἀσθενεῖς, κἀσθενῆ *crase poét. de* καὶ ἀσθενεῖς, καὶ ἀσθενῆ.

κἀσθλός *crase poét. de* καὶ ἐσθλός.

κασία *e* **κασσία, ας (ἡ)** loureiro; falsa canela.

κασιγνήτη, ης (ἡ) irmã. ⟨κασίγνητος⟩

κασίγνητος, ου (ὁ, ἡ) **1** irmão; irmã **2** parente consangüíneo. ⟨κάσις, γίγνομαι⟩

κασίγνητος, ος, ον fraterno. ⟨κάσις, γίγνομαι⟩

κάσις, ιος (ὁ, ἡ) irmão; irmã.

Κάσπιος, α, ον **1** da região do mar Cáspio: Κάσπιαι πύλαι LUC. **2** *as portas Cáspias, desfiladeiro na cadeia de Tauro* ♦ οἱ Κασπίοι **3** povos do litoral do mar Cáspio.

Κασσάνδρα *e* **Κασάνδρα, ας,** *jôn.* Κασάνδρη (ἡ) Cassandra, *princesa troiana.*

κασσία = κασία.

κασσιτέρινος, *át.* **καττιτέρινος, η, ον** de estanho. ⟨κασσίτερος⟩

κασσίτερος, ου (ὁ) estanho.

κάσσυμα, *át.* **κάττυμα, ατος (τό)** **1** couro de calçado **2** *pl.* calçados **3** *pl.* espécie de melodia tocada na lira **4** pastiche musical. ⟨κασσύω⟩

κασσύω, *át* **καττύω** **1** costurar; remendar; costurar *ou* remendar *calçados* com couro **2** tramar; intrigar.

κἀστ' *crase e elisão de* καὶ ἐστί.

Κασταλία, ας (ἡ) Castália, *fonte do Parnaso.*

κἄστεψα *crase poét. de* καὶ ἔστεψα.

κἄστην *crase poét. de* καὶ ἔστην.

κἄστιν *e* **κάστιν** *crase át. poét. de* καὶ ἔστιν *ou* καὶ ἐστίν.

κἀστόν *crase át. de* καὶ ἐστόν.

Καστόρειος, ος, ον de Castor. ⟨Κάστωρ⟩

καστορίς, ίδος (ἡ) **1** cadela de caça **2** espécie de foca. ⟨κάστωρ⟩

καστορνύσα *cf.* καταστόρνυμι.

κάστωρ, ορος (ὁ) **1** castor, *animal* **2** castóreo **3** açafrão ♦ ὁ Κάστωρ **4** Castor, *filho de Zeus ou de Tíndaro e de Leda, irmão de Pólux.*

κἀσφαλῆ *crase poét. de* καὶ ἀσφαλή.

κάσχεθε *2ª pl. aor. ép. poét. de* κατέχω.

κἀσχρῶν = καἰσκρῶν.

κἄτ' = κἄτα *em elisão.*

κατά *adv. e prep.; em poesia, às vezes vem posposto ao seu regime e se acentua* κάτα

ADVÉRBIO

1 do alto para baixo; para baixo

2 *enfático,* a fundo; completamente; inteiramente

PREPOSIÇÃO *com gen.*

3 *indicando o ponto de partida,* do alto de; de

4 *indicando movimento para baixo ou o ponto de chegada,* para baixo; para; sobre; em

5 para dentro de; em

6 em direção a; *com hostilidade,* contra

7 em vista de; a propósito de

PREPOSIÇÃO *com ac.*

8 *com ou sem movimento,* de cima para baixo; por; através; junto a; em

9 no fundo de; no interior de; em

10 *indicando o ponto de chegada,* em

11 ao longo de; de ponta a ponta

12 na vizinhança de; perto de; *com num.,* por volta de

13 face a; em face de; contra

14 em vista de; em busca de

15 *tempo,* durante

16 *distribuição,* por

17 a respeito de; em relação a; referente a

18 segundo; conforme

19 à maneira de; como

1 κατὰ δάκρυ χέουσα HOM. *derramando uma lágrima,* κὰδ δέ οἱ ὕδωρ χεῦαν HOM. *verteram-lhe água,* κατὰ δὲ σκότος ὄσσε κάλυψεν HOM. *descendo, a treva cobriu seus olhos,* κὰδ δ' ἔβαλε κρατερῶς HOM. *e lançou-o por terra com força,* κατ' ἄρ' ἕζετο HOM. *sentava-se,* ὕπνον δὲ θεὸς κατ' ἀπείρονα χεῦεν HOM. *e o deus verteu um sono sem fim,* κατὰ δ' αἷμα νεοτάτου ἔρρεε χειρός HOM. *de sua mão recém-ferida o sangue escorria,* κατὰ δὲ ῥέεν ἱδρὼς ὤμων καὶ κεφαλῆς HOM. *de seus ombros e de sua cabeça escorria o suor*

2 κατὰ ταῦρον ἐδηδώς HOM. (*semelhante a um leão*) *que devorou um touro inteiro,* κατὰ τέκν' ἔφαγε HOM. (*desde que*) *comeu os pequenos pássaros,* ἐπεὶ κατὰ μῆρε κάη HOM. *depois que as coxas foram totalmente queimadas*

3 βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρήνων HOM. *lançou-se dos cimos do Olimpo,* ἄλλεσθαι κατὰ τῆς πέτρας XEN. *saltar do alto do rochedo,* κατ' οὐρανοῦ εἰλήλουθας HOM. *vieste do céu,* δάκρυα... κατὰ βλεφάρων χαμάδις ῥέε HOM. *as lágrimas escorriam das pálpebras para o chão*

4 κατὰ χθονὸς ὄμματα πήξας HOM. *tendo fixado os olhos no chão,* κατὰ δ' ὀφθαλμῶν κέχυτ' ἀχλύς HOM. *as trevas espalharam-se sobre os olhos,* φᾶρος... κὰκ κεφαλῆς εἴρυσσε HOM. *puxou o manto sobre a cabeça,* ὕδωρ κατὰ χειρὸς καταχεῖν AR. *despejar água na mão,* οἱ γλυκὺ Μοῖσα κατὰ στόματος χέε νέκταρ TEÓCR. *a Musa lhe vertia doce néctar na boca,* ξαίνειν κατὰ τοῦ νώτου πολλὰς πληγάς DEM. *dar muitas chicotadas nas costas,* κατὰ τῶν παίδων ὀμνύναι DEM. *jurar (com as mãos) sobre a cabeça dos filhos,* κατ' ἐξωλείας ὀμνύναι *át.* *jurar por sua ruína, i.e., jurar por sua própria cabeça*

5 καταδῦναι κατὰ θαλάσσης HER. *afundar no mar,* κατὰ χθονὸς ἔκρυψε SÓF. *ocultou sob a terra,* ὁ κατὰ γῆς XEN. *o que está sob a terra, i.e., o morto,* οἱ κατὰ χθονὸς θεοί ÉSQL. *os deuses subterrâneos, infernais, ctonianos,* νέκταρ ἐρυθρὸν στάξε κατὰ ῥινῶν HOM. *instilava nas narinas o rubro néctar*

6 λέγων ὅσ' ἂν τέλῃς καθ' ἡμῶν SÓF. *dizendo o que queiras contra nós,* λόγχην στῆσαι κατά τινος SÓF. *ter sua lança em riste contra alguém,* ψεύδεσθαι κατά τινος LÍS. *dizer mentiras contra alguém*

7 λέγειν κατά τινος XEN. *falar sobre alguém ou algo,* καθ' ὅλου *ou* κατὰ πάντος *át.* *em geral,* μὴ κατ' ἀνθρώπων σκόπει μόνον τοῦτο PLAT. *examina isso não apenas em relação aos homens*

8 κατὰ ῥόον HER. *descendo a correnteza,* κατὰ τὸν ποταμόν HER. *descendo o rio, no sentido da correnteza,* τὸ ὕδωρ κατὰ τὰς τάφρους ἐχώρει XEN. *a água se espalhava valas abaixo,* τὰ κατ' ἀγροὺς Διονύσια ÉSQN. *as Dionísias campestres*

9 κατὰ θυμόν HOM. *no fundo do coração,* οἳ δῶμα κάτ' ἀντιθέου Ὀδυσῆος...ἀτάσθαλα μηχανάασθε HOM. *vós que, no interior da casa do divino Odisseu, tramais insolências*

10 βέλος κατὰ καίριον ἦλθεν HOM. *a flecha (não) tocou num ponto mortal,* παίειν κατὰ τὸ στέρνον XEN. *dar golpes no peito*

11 καθ' Ἑλλάδα ÉSQL. *por toda a Grécia,* κατὰ γῆν, κατὰ θάλατταν XEN. *por terra, por mar,* κατὰ τὴν ὁδόν *pelo caminho, ao longo do caminho,* τρισχίλιαι ἵπποι ἕλος κάτα βουκολέοντο HOM. *três mil éguas pastavam pelo pântano*

12 τύμβον κατ' αὐτόν ÉSQL. *perto do próprio túmulo,* κατὰ τὸ προάστειον HER. *na entrada do bairro,* κατὰ ἑξήκοντα ἔτεα καὶ χίλια HER. *aproximadamente 1060 anos*

13 κατὰ βορέαν ἑστηκώς TUC. *exposto ao vento norte,* οἱ μὲν Ἀθηναῖοι κατὰ Λακεδαιμονίους ἐγένοντο XEN. *os atenienses ficaram frente a frente com os lacedemônios,* ἀνὴρ κατ' ἄνδρα ÉSQL. *homem contra homem*

14 πλάζεσθαι κατὰ λῃΐδα HOM. *ou* κατὰ λῃΐην HER. *ir de um lado e de outro em busca de saque,* ἔβη κατὰ δαῖτα HOM. *foi ao festim,* Τειρεσίαο κατὰ χρέος HOM. *para entrar em contato com Tirésias,* κατὰ ἀρπαγὴν ἐν τῷ πεδίῳ ἐσκεδασμένοι XEN. *dispersos na planície em vista da pilhagem*

15 κατὰ τὸν πόλεμον HER. *durante a guerra,* δεῖπνον κατὰ φῶς ἐποιοῦντο XEN. *jantavam à luz do dia,* κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον HER. *na mesma época,* κατὰ δὲ τὸν κατὰ Κροῖσον χρόνον HER. *no tempo de Creso,* κατὰ Ἄμασιν βασιλεύοντα HER. *na época do reinado de Amasis*

16 κατ' ἔπος AR. *palavra por palavra,* καθ' ἡμέραν ÉSQL. *dia a dia,* κατ' ἐνιαυτόν XEN. *a cada ano,* κατὰ φύλα, κατὰ φρήτρας HER. *por tribos, por famílias,* κατ' ἄνδρα HER. *homem a homem,* κατὰ μέρος φυλάττειν XEN. *montar guarda por destacamento,* ἐσκήνουν κατὰ τάξεις XEN. *acampavam de acordo com seus batalhões,* κατὰ κώμας κατῳκῆσθαι HER. *morar em aldeias isoladas,* κατοικημένων τῶν Μήδων κατὰ κώμας HER. *morando os medos em aldeias isoladas*

17 τὰ κατ' ἀνθρώπους ÉSQL. *as questões referentes aos humanos, i.e., as questões humanas,* τὰ κατὰ τὴν μουσικήν PLAT. *os preceitos da música,* κατὰ ἡσυχίην HER. = ἡσύχως *em segurança, em paz,* κατὰ τάχος HER. = ταχέως *com pressa*

18 κατὰ Πίνδαρον PLAT. *segundo Píndaro,* καθ' ἡμέτερον νόον HOM. *conforme nosso pensamento,* κατὰ τὸν νόμον XEN. *segundo a lei,* κατ' ἔχθραν ÉSQL. *ou* κατ' ἔχθος TUC. *por ódio,* κηδεῦσαι καθ' ἑαυτόν ÉSQL. *casar-se segundo sua classe*

19 οὐ κατ' ἄνθρωπον φρονεῖν HER. *não pensar como ser humano,* κρομύοιο λοπὸν κάτα HOM. *como uma casca de cebola.*

κάτα *cf.* κατά.

κᾰ̀τα *e* κᾰ́τα *crase poét. de* καὶ εἶτα.

κατάβα *2ª sing. imper. aor.₂ at. de* καταβαίνω.

καταβαίνω (*fut.* καταβήσομαι, *aor.₂* κατέβην; *tr. no pr., fut.* καταβήσω *e aor.₁* κατέβησα) **1** descer *de, gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen., em, ac. ou* εἰς, ἐπί *e ac., ou, bíbl.,* ἐν *e dat.; por meio de, ac.*: οὐρανόθεν καταβάς HOM. *tendo descido do céu,* κατ. δίφρου HOM. *descer do carro,* κατ. ἀπὸ τοῦ ἵππου XEN. *descer do cavalo,* κατ. πόλιος HOM. *descer da cidade,* κατ. ἐξ ὄρεος HOM. *descer da montanha,* κατ. θάλαμον *ou* ἐς θάλαμον HDM. *descer ao quarto,* κατέβην δόμον Ἄϊδος HOM. *desci à morada do Hades,* κατ. γυμνὸν ἐπὶ στάδιον PÍND. *descer nu ao estádio,* κατ. ἐκ τῆς χώρης ἐς Σμύρνην HER. *descer do campo para Esmirna,* κατ. ἐπὶ τελευτήν PLAT. *ir ao fim,* κ. κλίμακα HOM. *descer por meio de uma escada, i.e., descer a escada* **2** descer de uma região interiorana *para o litoral,* εἰς *e ac.* **3** descer em terra; aportar **4** descer à arena; combater; lutar **5** descer da tribuna **6** pôr fim a; cessar, ἀπό *e gen.*: κατ. ἀπὸ τοῦ λόγου LUC. *pôr fim ao discurso,* κατ. ἀπὸ τῶν ἵππων DEM. *pôr fim a uma cavalgada* **7** atingir; chegar a, εἰς *e ac., inf. ou part.*: κατέβαινεν ἐς λιτάς HOM. *chegava às preces* **8** conformar-se; adequar-se a, εἰς *e ac.*: κατ. εἰς τοὺς χρόνους ARTT. *adequar-se aos tempos atuais* **9** *tr.* fazer descer; pôr a baixo.

καταβάλλω (*fut.* καταβαλῶ, *aor.₂* κατέβαλον, *ép.* κάββαλε)

ATIVO

1 derrubar; abater; demolir

2 baixar; abaixar

3 deixar cair

4 afundar; lançar em

5 depositar; colocar; depositar uma semente *ou* germe; semear

6 depositar quantia de dinheiro; pagar

7 produzir; render; auferir benefício

8 rejeitar; pôr de lado

MÉDIO

9 lançar-se; jogar-se; entregar-se a, εἰς *e ac.*

10 colocar *ou* depositar para si

11 pôr os fundamentos de; fundar; estabelecer, *ac.*

1 κατ. τινὰ ἀπὸ τοῦ ἵππου XEN. *derrubar alguém do cavalo,* κατ. τινὰ ἀπ' ἐλπίδος PLAT. *derrubar alguém da esperança,* πρίν με κατὰ πρηνὲς βαλέειν Ἰλιάμοιο μέλαθρον HOM. *antes que eu tivesse lançado por terra a casa de Príamo,* κατ. πατρίους παραδοχάς EUR. *demolir as tradições da pátria*

2 οὔατα κάββαλεν ἄμφω HOM. *baixou ambas as orelhas,* καθ' ἱστία λευκὰ βαλόντες TEÓGN. *abaixar todas as velas,* τὰ ὀφρῦς κατ. EUR. *abaixar as sobrancelhas*

3 ἀπό ἕο κάββαλεν υἱόν HOM. *deixou cair o filho,* κάββαλε νεβρόν HOM. *deixou cair o cervo,* οἱ καταβεβλημένοι ISÓCR. *os desprezados,* κατ. ἑαυτόν PLUT. *abandonar-se, degradar-se,*

4 κατ. τινὰ εἰς ἀπιστίαν PLAT. *induzir alguém à desconfiança,* κ. φάτιν HER. *espalhar um boato,* κατ. ἐς τὸ μηδέν HER. *reduzir a nada,* κατ. τινὰ ἐς ἐρκτήν HER. *atirar alguém no cárcere*

5 κρείον μέγα κάββαλεν ἐν πυρὸς αὐγῇ HOM. *colocou uma grande mesa de servir junto ao fogo,* κατ. σπέρμα PLAT. *semear*

6 ἀργύριον κατ. TUC. *depositar dinheiro,* ἀργύριον καταβαλέσθαι ALCÍFR. *depositar dinheiro, pagar*

7 [ἡ λίμνη] καταβάλλει ἐς τὸ βασιλήϊον ἐπ' ἡμέριην ἑκάστην τάλαντον ἀργυρίου ἐκ τῶν ἰχθύων HER. *o lago rende para o rei um talento de prata por dia com a venda de peixes,* κατ. τιμήν τινι ὑπέρ τινος PLAT. *render uma recompensa para alguém*

8 κατέβαλεν ὅ ἔλαβεν XEN. *pôs de lado o que havia tomado*

9 κατ. ἐς φθόνον PLAT. *entregar-se à inveja*

10 κατ. εἰς τὰ δημόσια γράμματα DEM. *depositar nos registros públicos*

11 κατ. τὴν Στωϊκῶν αἵρεσιν PLUT. *pôr os fundamentos da doutrina estóica,* καταβαλλομένα μέγαν οἶκτον EUR. *tendo começado um grande lamento.*

καταβάπτω mergulhar; banhar.

καταβαρέω-ῶ abater sob um peso; sobrecarregar. ⟨κατά, βάρος⟩

καταβαρύνω **1** sobrecarregar; ser um peso *para alguém,* ἐπί *e ac.* **2** *bíbl.* estar pesado *(de sono).*

καταβάς *part. aor.₂ de* καταβαίνω.

καταβασία, ας (ἡ) = κατάβασις.

κατάβασις, εως (ἡ) **1** ação de descer; descida: ἡ εἰς Ἅιδου κατ. ISÓCR. *a descida aos infernos* **2** ação de descer do interior (*da Ásia*) para o mar. ⟨καταβαίνω⟩

καταβασκαίνω (*fut.* καταβασκανῶ, *aor.* κατεβάσκηνα) fascinar; enfeitiçar.

καταβασμός, οῦ (ὁ) a queda, *que forma cataratas no Nilo, abaixo de Elefantina, no Egito.*

καταβατέον *adj. verb. de* καταβαίνω.

καταβαυκαλάω-ῶ adormecer com cantos.

καταβεβαιόομαι-οῦμαι confirmar.
καταβεβαίωσις, εως (ἡ) ação de confirmar, de consolidar. ⟨καταβεβαιόομαι⟩
καταβεβλημένως *adv.* com vulgaridade; de modo degradante. ⟨καταβάλλω⟩
καταβείομεν *1ª pl. subj. aor.₂ ép. de* καταβαίνω.
κατάβηθι *2ª sing. imper. aor.₂ ép.*, **καταβῆμεναι** *inf. aor.₂ ép.*, **καταβήσεο** *2ª sing. imper. aor.₁ méd. ép.*, **καταβήσομαι** *fut., de* καταβαίνω.
καταβιάζω **1** forçar; constranger ◆ *méd.* **2** ganhar força; fortalecer-se **3** forçar a, *inf.*
καταβιβάζω (*aor.* κατεβίβασα) **1** fazer *alguém, ac.*, descer *de um lugar,* ἐκ, ἀπό *e gen., em outro,* ἐς *e ac.* **2** estender *algo, ac., até,* πρός *e ac.*: κατ. πόλιν πρὸς τὴν θάλατταν PLUT. *estender a cidade até o mar* **3** forçar a descer; repelir: κατ. τὸ στράτευμα εἰς τὸ ὀμαλόν XEN. *repelir o exército até a planície* **4** reconduzir; remeter: κατ. λόγον ἐπὶ τὰ νῦν καθεστῶτα LUC. *remeter o discurso aos acontecimentos atuais* **5** *Gram.* deslocar o acento (*para sílaba anterior ou posterior*).
καταβιβαστέος, α, ον *adj. verb. de* καταβιβάζω.
καταβιβρώσκω (*fut.* καταβρώσομαι, *aor.₁* κατέβρωσα, *aor.₂* κατέβρων, *perf.* καταβέβρωκα) **1** engolir; devorar **2** consumir (*bens*).
καταβιόω-ῶ (*fut.* καταβιώσομαι, *aor.₁* κατεβίωσα, *aor.₂* κατεβίων) **1** viver até o fim **2** passar; transcorrer (*a vida*): τὸ ἡδέως καταβιῶναι τὸν βίον PLAT. *passar a vida agradavelmente.*
καταβλακεύω deixar perder por negligência; negligenciar.
καταβλάπτω causar dano; lesar.
καταβλέπω (*aor.* κατέβλεψα) fixar o olhar; observar, examinar *alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*
καταβλώσκω **1** descer correndo **2** atravessar correndo: ἄστυ καταβλώσκοντα HOM. *correndo pela cidade.*
καταβοάω-ῶ (*fut.* καταβοήσομαι) **1** gritar com força **2** assaltar aos gritos; gritar contra; acusar, *gen.* **3** abater com gritos; ensurdecer com gritos **4** atordoar com súplicas estridentes.
καταβοή, ῆς (ἡ) clamor; invectiva contra, *gen.*
καταβόησις, εως (ἡ) **1** clamor; invectiva **2** *pl.* grita; gritaria: καταβόησεις ἀγαθαί ART. *aclamações* **3** divulgação. ⟨καταβοάω⟩
καταβολή, ῆς (ἡ) **1** fundamento; fundação; princípio: κατ. ἱερῶν ἀγώνων PIND. *origem dos jogos sagrados,* κατ. τοῦ κόσμου N.T. *criação do mundo* **2** semeadura; procriação: ἡ Ῥωμύλου σπορὰ καὶ κατ. PLAT. *a descendência e a estirpe de Rômulo* **3** depósito (*de dinheiro*); caução; pagamento **4** acesso; ataque (*de doença*) **5** catarata, *doença* **6** calúnia; injúria ◆ ἐκ καταβολῆς **7** desde o princípio; de novo **8** de propósito; intencionalmente. ⟨καταβάλλω⟩
καταβορβορόω-ῶ cobrir de lama. ⟨κατά, βορβορόω⟩
καταβορβόρωσις, εως (ἡ) ação de enlamear. ⟨καταβορβορόω⟩
καταβραβεύω pronunciar, sob a influência de intrigas, sentença contra *alguém*; defraudar.
καταβρόχω (*3ª sing. opt. aor.* καταβρόξειε) engolir. ⟨κατά, βρόχω⟩
καταβυρσόω-ῶ **1** revestir de couro *ou* de pele **2** costurar num saco de couro. ⟨κατά, βυρσόω⟩
καταβυσσόω-ῶ enterrar; sepultar.
καταβώσομαι *fut. jôn. de* καταβοάω.
καταγαγεῖν *inf. aor.₂ de* κατάγω.
κατάγαιος, ος, ον **1** terrestre **2** subterrâneo. ⟨κατά, γαῖα⟩
καταγγελεύς, έως (ὁ) proclamador; anunciador. ⟨καταγγέλλω⟩
καταγγελία, ας (ἡ) **1** anúncio; proclamação (*de concurso, de festa pública*) **2** denúncia; acusação. ⟨καταγγέλλω⟩
καταγγέλλω **1** anunciar; declarar: κατ. τινὸς ἀγῶνα LUC. *intentar processo contra alguém,* κατ. πόλεμον PLUT. *declarar guerra* **2** anunciar; pregar (*o Evangelho*) **3** denunciar *alguém, ac. ou algo, ac., a alguém, dat.*
κατάγγελτος, ος, ον anunciado; denunciado. ⟨καταγγέλλω⟩
κατάγειος, ος, ον *át.* = κατάγαιος.
καταγείς *part. aor.₂ pas. de* κατάγνυμι.
καταγέλαστος, ος, ον ridículo; risível. ⟨καταγελάω⟩
καταγελάστως *adv.* de modo ridículo.
καταγελάω-ῶ (*fut.* καταγελάσομαι; *pas. aor.* κατεγελάσθην, *perf.* καταγεγέλασμαι) **1** rir; caçoar; escarnecer de *alguém, gen., dat. ou ac.* ◆ *pas.* **2** ser objeto de escárnio.
κατάγελως, ωτος (ὁ) objeto de troça; causa de riso: ὁ κατ. τῆς πράξεως PLAT. *o aspecto risível da questão.* ⟨κατά, γέλως⟩
καταγέμω (*só. pres. e impf.*) estar cheio, carregado de, *gen.*
καταγηράσκω (*fut.* καταγηράσομαι *e* καταγηράσω, *aor.* κατεγήρασα, *perf.* καταγεγήρακα) ficar velho; envelhecer.
καταγηράω-ῶ (*só pres. e impf. 3ª sing.* κατεγήρα) = καταγηράσκω.
καταγίγνομαι (*fut.* καταγενήσομαι, *aor.₂* κατεγενόμην) **1** estar; permanecer; residir; morar, ἐν *e dat.* **2** descer a, εἰς *e ac.* **3** ocupar-se de, ἐν *e dat.*, περί *e ac. ou gen.*
καταγιγνώσκω (*fut.* καταγνώσομαι, *aor.₂* κατέγνων *etc.*) **1** perceber; notar *algo, ac., em alguém, gen.*: καταγνοὺς τοῦ γέροντος τοὺς τρόπους AR. *tendo percebido o caráter do velho* **2** pensar; crer *a respeito de alguém, gen., algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf. ou com ac. e part.*: πολλήν γ' ἐμοῦ κατέγνωκας δυστυχίαν PLAT. *tu me crês muito infeliz,* ἐμοῦ κατέγνωκας ὅτι εἰμὶ ἥττων τῶν καλῶν PLAT. *pensaste que eu sou incapaz de resistir ao que é belo,* αὐτὸς ἐμαυτοῦ κατέγνων μὴ ἂν καρτερῆσαι XEN. *eu próprio pensei que não resistiria,* καταγνοὺς ἑαυτοῦ μὴ περιέσεσθαι THUC. *tendo reconhecido por si mesmo que não venceria,* τὸ χωρίον νοσερὸν καταγνόντες D.L. *reconhecendo como insalubre o país,* ἔστιν ὅ τι πώποτε οὐ προθύμως ἢ οὐχ ἡδομένως πράττοντά με κατέγνως; XEN. *há algo que, no teu pensar, eu faço sem empenho ou a contragosto?* **3** acusar *alguém, gen.*, κατά. *e gen., de algo, ac., gen. ou inf.*: τινὸς δειλίαν κατ. LÍS. *acusar alguém de covardia* **4** condenar *alguém, ac. ou gen. ou* κατά *e gen., a algo, ac., por algo, gen.*: κ. τινὸς θάνατον LÍS. *condenar alguém à morte,* κατ. τινὸς θάνατον μηδισμοῦ ISÓCR. *condenar alguém à morte por adesão aos medos,* κατ. τινὰ φόνου LÍS. *condenar alguém por homicídio,* παρανόμων αὐτοῦ κατ. DEM. *condená-lo por ilegalidade* **5** decidir: κατ. δίκην AR. *pronunciar a sentença, decidir o processo* **6** desprezar: κατεγνωκότες ὅτι αὐτοὺς οὐ μετὰ Λακεδαιμονίων ἐφθείρομεν THUC. *tendo-nos em baixa conta porque, junto com os lacedemônios, não tentávamos destruí-los.*
καταγίζω *jôn.* = καθαγίζω.
καταγινέω (*impf. poét.* καταγίνεον) *jôn.* **1** levar para baixo **2** levar para trás; reconduzir; chamar de volta.
καταγίνομαι *tard.* = καταγίγνομαι.
καταγινώσκω *tard.* = καταγιγνώσκω.
κατάγλωσσος, át. κατάγλωττος, ος, ον **1** com palavras rebuscadas *ou* inusitadas **2** tagarela. ⟨κατά, γλῶσσα⟩
κάταγμα, ατος (τό) **1** meada de linha da qual se faz novelo **2** floco de lã. ⟨κατάγω⟩
κατάγνυμι (*fut.* κατάξω, *aor.* κατέαξα, *perf. de sent. pas.* κατέαγα; *pas. fut.* καταχθήσομαι, *aor.₁* κατεάχθην, *part.* καταχθείς, *aor.₂* κατεάγην, *perf.* κατεάγμαι) **1** quebrar; romper: νέα μέν μοι κατέαξε Ποσειδάων HOM. *Posidão despedaçou meu navio,* κατέαγα τῆς κεφαλῆς AR. *ou* τὴν κεφαλήν DEM. *quebrei a cabeça* **2** debilitar; enfraquecer: κατ. τὰς ψυχάς XEN. *debilitar o espírito,* κατ. τὴν πατρίδα EUR. *enfraquecer a pátria.*
καταγνύω (*só pres.*) = κατάγνυμι.
καταγνυπόω-ῶ franzir a testa.
κατάγνωσις, εως (ἡ) **1** má opinião **2** repreensão **3** condenação. ⟨καταγιγνώσκω⟩
καταγνωστέον *adj. verb. de* καταγιγνώσκω.
καταγοητεύω **1** enganar como charlatão; enfeitiçar **2** falsificar.
καταγόρευσις, εως (ἡ) ação de declarar, de explicar, de indicar. ⟨καταγορεύω⟩
καταγορεύω **1** declarar abertamente *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **2** dizer **3** acusar, denunciar *alguém, gen.*
καταγραφή, ῆς (ἡ) **1** traçado; desenho **2** desenho de perfil **3** descrição (*de país*) **4** inscrição em lista; lista; registro. ⟨καταγράφω⟩
κατάγραφος, ος, ον pintado de diversas cores. ⟨καταγράφω⟩
καταγράφω **1** esfolar; arranhar **2** gravar um traçado; desenhar **3** pintar; gravar **4** inscrever; registrar; fazer uma lista de, *ac.* **5** designar; destinar por escrito **6** prescrever **7** computar; calcular.
καταγυμνάζω exercitar com muito zelo; fortalecer pelo exercício.
κατάγχω sufocar; estrangular.
κατάγω (*fut.* κατάξω, *aor.₁* κατῆξα, *aor.₂* κατήγαγον, *perf.* καταγήοχα) **1** conduzir para baixo; fazer descer; baixar: κατ. τὸν Δία PLUT. *fazer descer Zeus,* κατ. ἵππους ἐπὶ νῆας HOM. *conduzir os cavalos para as naus,* κατ. ἐπὶ θάλατταν τὸ στράτευμα XEN. *conduzir o exército ao mar,* κατ. ψυχὰς εἰς Ἅϊδαο HOM. *fazer descer as almas ao Hades,* κατ. τὴν ἐκ τῶν ὀρῶν ὕλην εἰς τὸ ἄστυ PLAT. *carregar a lenha do alto dos montes para a cidade* **2** fazer descender de, ἀπό *e gen.*; fazer recuar (*a origem*) até, εἰς *e ac.*: κατ. γένος ἀπό τινος PLUT. *fazer a estirpe descender de* **3** conduzir do alto mar ao porto: κατ. ναῦν HER. *conduzir um navio ao porto,* κατ. τινά HOM. *conduzir alguém* (*passageiro*) *ao porto,* κατ. τοὺς ἐμπόρους POL. *levar as mercadorias ao porto* **4** impelir; induzir *alguém*: τὸν Κρήτηνδε κατήγαγεν ἴς ἀνέμοιο HOM. *a força do vento impeliu-o a Creta,* κατ. σαγήνην PLUT. *puxar para a terra a rede,* τοῦ πνεύματος κλύδωνα κατάγοντος πολύν PLUT. *já que o vento trazia enorme onda,* ἐς κίνδυνον φανερὸν κατ. τὴν πόλιν THUC. *impelir a cidade a um perigo evidente* **5** diminuir a intensidade de, *ac.*: κατ. βοάν EUR. *baixar a voz* **6** puxar o fio; fiar **7** desfiar; desenvolver: κατ. τὸν λόγον PLAT. *desenvolver um discurso* **8** trazer de volta: κατ. οἴκαδε XEN. *trazer de volta para a pátria,* κατὰ δὲ φρόνιν ἤγαγε πολλὴν HOM. *trouxe muita experiência,* κατ. τυραννίδας ἐς τὰς πόλις HER. *restaurar as tiranias nas cidades,* εἰς τὰς πατρίδας εἰρήνην κατ. POL. *restaurar a paz na pátria* **9** trazer; conseguir: κατ. χρυσὸν ἐκ πολέμου PLUT. *trazer ouro da guerra,* κατ. θρίαμβον PLUT. *conquistar um triunfo* ◆ *méd.* **10** descer em terra; desembarcar em, *ac. ou* εἰς *e ac.* **11** vir para ficar, para alojar-se *em,* εἰς *e ac., na casa de alguém,* παρά *e dat. ou* ὥς *e ac.*: εἰς πανδοκεῖον PLUT. *vir morar numa estalagem,* προξενεῖς κατάγονται ἀεὶ παρὰ σοὶ οἱ κράτιστοι αὐτῶν XEN. *os próxenos, os mais poderosos, sempre se alojam em tua casa* **12** voltar: κατ. εἰς τὸ στρατόπεδον XEN. *voltar ao acampamento* **13** fazer recuar (*a origem*) até, εἰς *e ac.*
καταγωγή, ῆς (ἡ) **1** ação de aportar **2** ancoradouro **3** ponto de parada; estalagem **4** lugar para repousar **5** cadeira **6** descendência **7** queda (*d'água*). ⟨κατάγω⟩
καταγώγιον, ου (τό) **1** ponto de parada; albergue **2** estada; refúgio ◆ τὰ καταγώγια **3** festa do retorno, *em Éfeso, em honra de Ártemis.* ⟨καταγωγή⟩
καταγωνίζομαι (*fut.* καταγωνίσομαι, *át.* καταγωνιοῦμαι) **1** lutar contra *alguém ou algo, ac.* **2** vencer *alguém, ac.* ◆ *pas.* **3** ser vencido.
καταδαίνυμαι (*fut.* καταδαίσομαι, *aor.* κατεδαισάμην) devorar; consumir. ⟨κατά, δαίνυμι⟩

καταδαίομαι (*inf. aor. pas.* καταδασθῆναι) ser devorado.
καταδακρύω **1** verter lágrimas; chorar **2** fazer chorar.
καταδαμάζω *at. e méd.* submeter; subjugar.
καταδαπανάω-ῶ **1** gastar; desperdiçar; consumir; esgotar ♦ *méd.* **2** ser pródigo.
καταδάπτω **1** devorar **2** dilacerar.
καταδαρθάνω (*fut.* καταδαρθήσομαι, *aor.*$_2$ κατέδαρθον, *ép.* κατέδραθον, *perf.* καταδεδάρθηκα) **1** adormecer; dormir **2** passar a noite.
καταδεής, ής, ές **1** carente de, *gen.* **2** pobre; indigente (*pessoa*) **3** vazio (*coisa*) *de, gen.*: χρημάτων κατ. ἀγγήια HER. *os recipientes vazios de riquezas* ♦ καταδεέστερος *comp.* **4** inferior *a alguém, gen., em ou por algo, ac.*
καταδείκνυμι **1** tornar conhecido; mostrar **2** mostrar; ensinar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: κατ. ποιεῖν τι HER. *ensinar a fazer algo,* τελετὰς θ' ἡμῖν κατέδειξε φόνων τ' ἀπέχεσθαι AR. *ensinou-nos os mistérios e a nos abster de crimes* **3** descobrir; inventar **4** *bíbl.* criar: ὁ καταδείξας SEPT. *o criador* ♦ *pas.* **5** ser demonstrado *ou* provado; provar *que, part.*: [ἄτραπος] κατεδέδεκτο (*jôn.*) ἐοῦσα οὐδὲν χρηστή HER. *o atalho estava comprovado como inútil.*
καταδειλιάω-ῶ **1** ficar paralizado de medo **2** recuar de medo diante de, *ac.*
καταδειπνέω-ῶ comer; devorar. ⟨κατάδειπνον⟩
κατάδειπνον, ου (τό) **1** refeição **2** pastagem. ⟨κατά, δεῖπνον⟩
καταδέξας *part. aor. jôn. de* καταδείκνυμι.
καταδέομαι[1] (*aor.* κατεδεήθην) suplicar, *gen.*
καταδέομαι[2]**-οῦμαι** *méd. de* καταδέω[1].
καταδέρκομαι (*fut.* καταδέρξομαι, *aor.*$_1$ κατεδέρχθην) olhar do alto; contemplar, *ac. ou* ἐπί *e ac.*
κατάδεσις, εως (ἡ) **1** ação de ligar, de prender **2** ação de fazer, com um nó, um sortilégio **3** nó mágico. ⟨καταδέω[1]⟩
καταδεύω **1** molhar; umedecer; regar **2** *bíbl.* comover-se; amolecer.
καταδέχομαι (*fut.* καταδεχθήσομαι *e aor.* κατεδέχθην) **1** tomar (*alimento, bebida*) **2** receber; aceitar; acolher: κατ. τινὰ ἐπὶ γάμον LUC. *receber alguém em casamento,* κατ. τινὰ εἰς τὴν ψυχήν PLAT. *acolher alguém em seu coração* **3** receber de volta em casa (*um exilado*).
καταδέω[1]**-ῶ** **1** atar firmemente; prender fortemente *algo ou alguém, ac., a,* ἐπί *ou* ἐν *e dat.*: κατ. ἱστὸν προτόνοισιν NOM. *prender fortemente um mastro com cabos,* ἵππους μὲν κατέδησαν ἱμάσι ἔφ' ἁπείῃ ἐπὶ φάτνῃ NOM. *prenderam com cordas os cavalos à manjedoura equina,* κατ. τινὰ ἐν δεσμῷ *pôr alguém na prisão, prender alguém,* κατ. τὴν ἐπὶ θανάτῳ HER. *prender para levar à morte* **2** vendar; tapar: κατ. τοὺς ὀφθαλμούς HER. *fechar os olhos, vendar os olhos,* κατ. ἀνέμων κελεύθους *ou* κέλευθα NOM. *fechar o caminho dos ventos,* κατ. νόστον NOM. *impedir o retorno* **3** deter o culpado depois de condenado; condenar: κατ. τινὰ φῶρα εἶναι HER. *condenar alguém por ser ladrão* ♦ *méd.* **4** prender para si *ou* em si: κατεδήσατο ἀγχόνιον βρόχον EUR. *enforcou-se com um laço.*
καταδέω[2]**-ῶ** **1** carecer de, *gen.*: ἡ ὁδὸς καταδέει πεντεκαίδεκα σταδίων, ὡς μὴ εἶναι πεντακοσίων HER. *faltam 15 estádios para que o caminho tenha 500,* πυραμίδα εἴκοσι ποδῶν καταδέουσαν... τριῶν πλέθρων HER. *pirâmides de 3 pletros menos 20 pés* **2** ser inferior a *alguém, gen., em algo,* εἰς *e ac.*: κατ. τίνος εἰς εὐδαιμονίαν PAUS. *ser menos feliz do que alguém.*
καταδεῶς *adv.* de modo incompleto; de modo insuficiente.
κατάδηλος, ος, ον muito claro; muito evidente; visível: κατ. γενέσθαι HER. *ser descoberto,* κατάδηλον ποιῆσαι HER. *tornar conhecido, desmascarar.* ⟨κατά, δῆλος⟩
καταδημαγωγέω-ῶ **1** ser excessivo no uso de medidas demagógicas; conquistar com demagogia **2** suplantar em favor popular.
καταδημοβορέω-ῶ devorar em comum no meio do povo; consumir.
καταδιαιτάω-ῶ (*fut.* καταδιατήσω, *aor.* κατεδιήτησα, *perf.* καταδεδιήτηκα, *m.-q.-perf.* καταδεδιητήκειν; *perf. pas.* καταδεδιήτημαι) **1** condenar: κατ. δίκην DEM. *condenar em processo,* ἔρημον κατ. τινός (δίκην) DEM. *julgar alguém em sua ausência ou por contumácia* ♦ *méd.* **2** levar à condenação com sentença arbitral: κατ. δίαιτάν τινος LÍS. *ser causa de processo, de julgamento contra alguém,* κατ. ἐρήμην τινός *condenar alguém por contumácia.*
καταδιαφθείρω = διαφθείρω.
καταδίδωμι **1** partilhar; distribuir **2** (*subent.* ἑαυτόν) jogar-se em (*rio*), εἰς *e ac.*
καταδικάζω **1** pronunciar um julgamento contra; condenar *alguém, gen. ou ac., a algo, ac. ou inf.*: κατ. θάνατόν τινος HER. *condenar alguém a morte,* κατ. τινὸς τὰ ἔσχατα παθεῖν XEN. *condenar alguém a sofrer o último suplício,* κ. τινὰ ἀποθανεῖν LUC. *condenar alguém à morte* **2** declarar em julgamento *que, or. conj.* (ὅτι) ♦ *méd.* **3** perseguir na justiça; fazer condenar *alguém, gen.*: κατ. χρημάτων τινός PAUS. *fazer condenar por peculato,* δίκην καταδικάσασθαί τινος TUC. *conseguir a condenação de alguém* **4** *bíbl.* obter sentença favorável.
καταδίκη, ης (ἡ) **1** condenação; sentença condenatória **2** punição; pena; multa. ⟨κατά, δίκη⟩
καταδιφθερόω-ῶ cobrir inteiramente com peles. ⟨κατά, διφθέρα⟩
καταδιώκω **1** ir no encalço de; perseguir **2** *bíbl.* buscar diligentemente **3** forçar a fugir; enxotar.
καταδοκέω-ῶ (*aor.* κατέδοξα) **1** ter opinião contrária *ou* desfavorável; desconfiar; suspeitar *de alguém, dat., que, or. inf. ou rel.*: κατ. τινὰ ποιεῖν τι HER. *desconfiar que alguém faz algo,* οὐ γὰρ ἄν κοτε κατέδοξαν ἔνθεν γε ἦν HER. *nunca teria suspeitado de onde ele era* ♦ *pas.* **2** ser alvo de suspeita; encontrar-se sob suspeita.

καταδολεσχέω-ῶ cansar com a tagarelice, *gen.*
καταδοξάζω = καταδοκέω.
καταδουλόω-ῶ **1** tornar *alguém, ac.*, escravo *de outrem, dat.* **2** subjugar; dominar (*cidade*), *ac. ou dat.* **3** tornar servil e covarde; aviltar ♦ *méd.* **4** escravizar para si; submeter.
καταδούλωσις, εως (ἡ) sujeição; escravidão. ⟨κατά, δουλόω⟩
κατάδουπος, ου (ὁ) catarata. ⟨κατά, δοῦπος⟩
καταδραθῶ *subj. aor. pas. ép. de* καταδαρθάνω.
καταδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* κατατρέχω.
καταδρέπω colher.
καταδρομή, ῆς (ἡ) **1** incursão **2** lugar de repouso; refúgio; asilo. ⟨καταδραμεῖν⟩
καταδυναστεύω oprimir; subjugar; tiranizar, *ac. ou gen.*
καταδύνω (*só pres. e impf.* κατέδυνον) = καταδύω.
καταδύσεο *2ª sing. aor. poét. de* καταδύω.
κατάδυσις, εως (ἡ) **1** ação de afundar *ou* de ser engolido **2** imersão; mergulho **3** *Astron.* ocaso **4** lugar onde se afunda; buraco **5** *bíbl.* o mundo presente (*por estar sujeito a declínio*). ⟨καταδύω⟩
καταδυσωπέω-ῶ perturbar; emocionar; dobrar.
καταδύω (*impf.* κατέδυον, *fut.* καταδύσω, *aor.*$_1$ κατέδυσα, *aor.*$_2$ κατέδυν, *perf.* καταδέδυκα; *méd.* καταδύομαι, *fut.* καταδύσομαι) **1** fazer afundar; mergulhar: κατ. τινὰ τῷ ἄχει XEN. *mergulhar alguém na dor* ♦ *at.* (*aor.*$_2$ *e perf.*) *e méd.* **2** afundar-se; mergulhar na água; (*navio*) afundar no mar; naufragar: ἠέλιος κατέδυ NOM. *o sol mergulhou* (*no oceano*), ἡ νῆσος καταδέδυκε κατὰ θαλάσσης HER. *a ilha afundou no mar abaixo* **3** penetrar; descer; entrar: κατ. εἰς Ἄϊδαο δόμους NOM. *mergulhar na morada de Hades* **4** penetrar; entrar; infiltrar-se: κατ. ὅμιλον NOM. *infiltrar-se na multidão,* κατ. μάχην NOM. *entrar na batalha,* κατ. πόλιν NOM. *penetrar na cidade* **5** penetrar; insinuar-se: κατ. εἰς τὸ ἐντὸς τῆς ψυχῆς PLAT. [*harmonia*] *penetrar no íntimo da alma* **6** cobrir-se de; revestir-se de, *ac.*: κατ. τεύχεα NOM. *revestir-se de armas* **7** esconder-se: κατ. ὑπὸ τῆς αἰσχύνης XEN. *esconder-se de vergonha,* κατ. ἐς ὕλην HER. *ocultar-se na floresta,* κατδεδυκὼς ἐν τῇ οἰκίᾳ PLAT. *oculto em casa.*
κατᾴδω (*impf.* κατῇδον, *fut.* κατᾴσομαι) **1** (*pássaro*) cantar do alto de, de cima de **2** encher de canto; fazer ressoar **3** aplacar com cantos **4** encantar; aliviar com encantos **5** cantar uma fórmula de encantamento contra, *dat.*; cantar contra (*para esconjurar*): καταείδοντες τῷ ἀνέμῳ HER. *acalmando o vento com cantos mágicos, apaziguar o vento,* κατ. βάρβαρα μέλη EUR. *cantar cantos bárbaros* (*encantamentos*) **6** cantar contra; zombar com cantos; compor cantos satíricos ♦ *pas.* **7** ser conduzido por encantamento, *inf.*
καταδωροδοκέω-ῶ *at. e méd.* **1** corromper com presentes ♦ *intr. e pas.* **2** deixar-se corromper com presentes.
καταείδω *jôn.* = κατᾴδω.
καταειμένος *part. perf. pas.*, **καταείνυον** *3ª pl. impf. at.*, *de* καταέννυμι.
καταείσατο *3ª sing. aor. méd. ép. de* κάτειμι.
καταέννυμι vestir; cobrir: κατ. θριξὶ νέκυν NOM. *vestir ou cobrir um morto com cabelos* (*como forma de homenagem*), ὄρος καταειμένον ὕλῃ NOM. *montanha coberta de floresta.*
καταζαίνω (*aor. iter.* καταζήνασκον) *ép.* fazer secar completamente.
καταζάω-ῶ (*para o aor. e perf. cf.* καταβιόω) passar a vida.
καταζεύγνυμι **1** atrelar junto: κατ. ἐν ἅρματι σθένος ἵππιον PÍND. *atrelar a um carro vigorosos cavalos* **2** fazer uma parada; montar acampamento ♦ *pas.* **3** ser *ou* estar preso, constrangido: κατ. ὑπ' ἀναγκαίης HER. *estar preso ou constrangido pela necessidade* **4** ser encerrado, ἐν *e dat.*
κατάζευξις, εως (ἡ) **1** atrelagem **2** parada **3** estada; acampamento. ⟨καταζεύγνυμι⟩
καταζήνασκον *cf.* καταζαίνω.
καταζώννυμι **1** cingir; envolver ♦ *méd.* **2** cingir-se **3** cingir; envolver.
καταθάλπω aquecer fortemente.
καταθαμβέομαι-οῦμαι ver com surpresa; ficar atônito **2** temer diante de, *ac.*
καταθάπτω (*inf. aor. poét.* καταθάψαι) sepultar.
καταθαρσύνω *e* **καταθαρρύνω** encorajar *alguém, ac.*, contra *ou* diante de, πρός *e ac.*: κατ. τινὰ πρὸς τὸ μέλλον PLUT. *encorajar alguém diante do futuro.*
καταθεάομαι-ῶμαι **1** olhar do alto; contemplar **2** olhar atentamente.
καταθεῖναι *inf. aor.*$_2$ *at.*, **καταθείομαι** *subj. aor.*$_2$ *méd. poét.*, **καταθείομεν** *1ª pl. subj. aor.*$_2$ *poét. at., de* κατατίθημι.
καταθέλγω **1** transformar por sortilégios **2** encantar; enfeitiçar.
κατάθελξις, εως (ἡ) ação de encantar, de fascinar; encantamento. ⟨καταθέλγω⟩
κατάθεμα, ατος (τό) *bíbl.* = κατανάθεμα.
καταθεματίζω *bíbl.* = καταναθεματίζω.
κατάθεσθαι *inf. aor.*$_2$ *méd. de* κατατίθημι.
καταθέω (*fut.* καταθεύσομαι) **1** descer correndo: κατ. ἀπὸ λόφων TUC. *descer correndo das montanhas* **2** voltar do alto mar; aportar: κατ. εἰς Πειραιᾶ XEN. *aportar no Pireu* **3** correr contra; fazer uma incursão contra, *ac. ou* εἰς *e ac.* **4** perseguir; atacar; devastar **5** pressionar com reflexões.
καταθήκη, ης (ἡ) objeto depositado; depósito. ⟨κατατίθημι⟩
καταθηλύνω (*part. perf. pas.* κατατεθηλυμμένος *ou* -λυσμένος) efeminar; enfraquecer.
καταθλέω-ῶ **1** vencer em combate; superar: κατ. τὴν ἀμαθίαν PLUT. *vencer a ignorância* **2** exercitar *alguém, ac., em algo,* ἐν *e dat.* **3** exercitar-se para combates: κατηθληκότες PLUT. [*soldados*] *bem exercitados.*

καταθλίβω 1 estreitar 2 esmagar 3 sufocar.
καταθνῄσκω (*fut. sinc.* κατθανοῦμαι, *aor.₂ sinc.* κάθανον, *perf.* κατατέθνηκα, *part. ép.* κατατεθνηώς, *gen. fem. jôn.* κατατεθνηυίης) morrer; desaparecer.
καταθνητός, ή, όν mortal; perecível. ⟨καταθνῄσκω⟩
καταθοινάομαι-ῶμαι (*aor.* κατεθοινησάμην) alimentar-se de; devorar.
καταθρασύνομαι = καταθαρσύνω.
καταθραύω 1 separar em grupos 2 quebrar; fraturar; despedaçar.
καταθρηνέω-ῶ chorar sobre; deplorar.
καταθρώσκω (*fut.* καταθοροῦμαι, *aor.₂* κατέθορον) 1 lançar-se de cima para baixo, ἀπὸ *e gen.* 2 lançar-se por cima de; transpor de um salto, *ac.* 3 lançar-se contra, *gen. ou* εἰς *e ac.*
καταθυμέω-ῶ perder a coragem totalmente.
καταθύμιος, α *e* **ος, ον** 1 que se apresenta ao espírito; que se instala no coração 2 que está no íntimo 3 bem aceito; desejado; agradável a, *dat.* ⟨κατά, θυμός⟩
καταθύω 1 sacrificar no altar (*ovelhas*) 2 oferecer ao altar (*dízimo*) ♦ *méd.* 3 obter por sortilégio; enfeitiçar, *ac.*
καταθωρακίζω recobrir completamente com uma couraça: οἵ τε ἵπποι εἰσὶ κατατεθωρακισμένοι οἱ ἐν τοῖς ἅρμασιν XEN. *os cavalos atrelados aos carros estão recobertos de couraças.*
καταιβασία, ας (ἡ) 1 descida 2 *pl.* sinais que descem do céu por sortilégio (*relâmpagos, trovões*). ⟨καταιβατός⟩
καταιβάτης, ου (*masc.*) 1 que conduz para baixo (*as almas ao Hades*), *epít. de Hermes* 2 que lança raios, *epít. de Zeus* 3 para onde se desce (*Aqueronte*) 4 que desce; que cai sobre a terra (*raio*). ⟨καταβαίνω⟩
καταιβατός, ή, όν por onde se pode descer.
καταιγίζω (*fut. át.* καταιγιῶ) 1 lançar-se com impetuosidade; precipitar-se *sobre ou contra algo,* εἰς *e ac.*; (*dor, doença*) desencadear-se ♦ *pas.* 2 ser atingido violentamente; ser agitado; ser sacudido.
καταιγίς, ίδος (ἡ) 1 vento impetuoso; tempestade; furacão 2 *bíbl.* tormento. ⟨καταΐσσω⟩
καταιγισμός, οῦ (ὁ) 1 tempestade; furacão 2 perturbação; agitação; tempestade (*de paixões*). ⟨καταιγίζω⟩
καταιδέω-ῶ (*fut.* καταιδέσω; *méd. fut.* καταιδέσομαι, *aor.* κατῃδέσθην) 1 *intr.* experimentar sentimento de vergonha, de confusão, de temor respeitoso diante, *ac.* 2 ter vergonha *ou* temor de, *inf.* 3 levar *alguém, ac.*, a envergonhar-se; tornar confuso.
καταιθαλόω-ῶ 1 escurecer com fumaça, com fuligem 2 reduzir a cinzas, a fumaça; consumir (*de amor*).
καταίθω 1 fazer queimar; queimar; inflamar 2 (*amor*) arder ♦ *pas.* 3 inflamar-se (*de amor*) *por alguém,* ἐπί *e dat.*
καθαικίζω (*fut. át.* καθαικιῶ, *aor.* κατῄκισα; *pas. aor.* κατῃκίσθην, *perf.* κατῄκισμαι) *at. e méd.* 1 tratar indignamente; maltratar; torturar 2 (*armas escurecidas pela fumaça*) sujar.
καταίνεσις, εως (ἡ) promessa. ⟨καταινέω⟩
καταινέω-ῶ (*impf.* κατῄνουν, *fut.* καταινέσω, *aor.* κατῄνεσα) 1 aprovar; consentir *em algo, ac., dat.,* ἐπί *e dat.* 2 aceitar *que, or. inf.* 3 prometer; conceder *algo, ac. ou inf. fut. ou aor., a alguém, dat.* 4 dar (*uma filha*) em casamento *a alguém, dat.*
καταιονάω-ῶ (*aor.* κατῃόνεσα) 1 molhar; umectar; embeber 2 impregnar: κατ. τινὰ σοφίᾳ D.C. *impregnar alguém de sabedoria, i.e., infundir sabedoria em alguém.*
καταιόνημα, ατος (τό) 1 loção; compressa 2 fomentação. ⟨καταιονάω⟩
καταιόνησις, εως (ἡ) ação de umedecer, de banhar; umidificação.
καταιρέω-ῶ *jôn.* = καθαιρέω.
καταίρω (*fut.* καθαρῶ, *aor.₁* κατῆρα, *part.* κατάρας) 1 desembarcar; aportar; chegar a, εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac.* 2 descer, εἰς *e ac.* 3 (*corvo, abelha*) abater-se sobre 4 transportar-se, εἰς *e ac.*
καταισθάνομαι (*subj. aor.₂ 3ª sing.* καταίσθῃ) notar; compreender.
καταίσιος, ος, ον de acordo com a norma; justo; conveniente. ⟨κατά, αἴσιος⟩
καταΐσσω 1 precipitar-se; lançar-se para baixo; lançar-se de, ἐκ *e gen.* 2 lançar-se por, *ac.*
καταισχυντήρ, ῆρος (ὁ) aquele que desonra, *gen.* ⟨καταισχύνω⟩
καταισχύνω (*fut.* καταισχυνῶ, *aor.* κατῄσχυνα; *aor. pas.* κατῃσχύνθην) 1 desonrar; manchar: μή τι καταισχύνειν πατέρων γένος HOM. *não desonrar a estirpe dos ancestrais,* κατ. τοὺς προγόνους PLAT. *desonrar os ancestrais,* κατ. τὴν πατρίδα AR. *desonrar a pátria* 2 desonrar; violar; desrespeitar: κατ. ὑποσχέσεις PLAT. *violar promessas* 3 deturpar 4 *bíbl.* cobrir de vergonha ♦ *méd.* 5 sentir temor *ou* respeito diante de, *ac.* 6 envergonhar-se de, *inf.*
καταΐσχω = κατέχω.
καταιτιάομαι-ῶμαι (*fut.* καταιτιάσομαι; *pas. aor.* κατῃτιάθην, *perf.* κατῃτίαμαι) 1 acusar; incriminar; repreender *algo ou alguém, ac., por algo, gen. ou* περί *e gen.* ♦ *pas.* (*aor. e perf.*) 2 ser acusado de *algo, ac. ou inf.*: κατῃτιᾶσθαι τὴν κλοπήν D.S. *ser acusado de roubo,* καταιτιαθεὶς ταῦτα πράξαι XEN. *acusado de fazer isso,* οἱ κατῃτιαμένοι POL. *os acusados.*
καταιτίασις, εως (ἡ) acusação; repreensão. ⟨καταιτιάομαι⟩
καταΐτυξ, υγος (ἡ) capacete baixo, *sem penacho.* ⟨κατά, ἴτυς⟩
κατακαήσομαι *fut.₂ ind. pas.,* **καιέμεν** *inf. pres. ép. de* κατακαίω.
κατακαίνω (*fut.* κατακανῶ, *aor.₂* κατέκανον, *part. perf. pl.* κατακεκονότες) matar.

κατακαίω, ᾰ́τ. κατακάω (*fut.* κατακαύσω, *aor.* κατέκαυσα, *perf.* κατακέκαυκα; *pas. aor.* κατεκαύθην, *aor.₂* κατεκάην) 1 queimar completamente; consumir inteiramente ♦ *méd. pas.* 2 (*fogo*) acabar de queimar; extinguir-se; apagar-se: κατὰ πῦρ ἐκάη HOM. *o fogo extinguiu-se* 3 (*coisa, pessoa*) ser consumido pelo fogo.
κατακαλέω-ῶ 1 chamar; convocar 2 invocar (*os deuses*) 3 chamar de volta (*do exílio*) ♦ *méd.* 4 chamar; convocar 5 invocar.
κατακαλύπτω (*fut.* κατακαλύψω, *aor.* κατεκάλυψα) 1 cobrir totalmente; esconder inteiramente ♦ *méd.* 2 cobrir-se inteiramente: κατὰ τὰ κρᾶτα καλυψάμενος HOM. *tendo coberto a cabeça.*
κατακάμπτω 1 curvar; dobrar; inclinar: κατ. εἰς κύκλον PLAT. *dobrar em círculo* 2 revirar (*esperanças*) ♦ *pas.* 3 deixar-se dobrar 4 ser coberto por abóbada.
κατακάρφω 1 secar completamente ♦ *méd.* 2 (*folhagem*) murchar.
κατακαύσω *fut. de* κατακαίω.
κατακαύτης, ου (ὁ) aquele que queima (*mortos e vítimas sacrificiais*), *entre os cretenses.* ⟨κατακαίω⟩
κατακαυχάομαι-ῶμαι *bíbl.* gloriar-se *às expensas de algo, gen., em nome de alguém,* ἐν *e dat.*
κατακάω *át.* = κατακαίω.
κατακεαίνω (*só inf. aor.* κατακεῆναι) quebrar; romper.
κατακείαται *3ª pl. ind. pres. ép. de* κατάκειμαι.
κατάκειμαι (*só pres., impf. e fut.* κατακείσομαι) 1 estar estendido *ou* deitado; jazer *em,* ἐπί *e gen.* 2 estar deitado na cama; estar acamado, doente 3 estar deitado; estar acomodado à mesa: πῖνε, κατάκεισο AR. *bebe, fica deitado (à mesa)* 4 (*coisa*) estar colocado; instalar-se: ἄλγεα ἐν θυμῷ κατακεῖσθαι ἐάσομεν HOM. *deixaremos as dores ficarem no coração* 5 (*animal*) estar refugiado; ter refúgio 6 ser indolente, inativo, inerte 7 aplicar-se a, *dat.*: κατ. ἀρετᾷ PIND. *aplicar-se à virtude* 8 estender-se, situar-se (*em país*).
κατακείρω 1 deixar cair tosando; tosar 2 dilapidar; pilhar; devastar ♦ *méd.* 3 tosar a si; barbear-se.
κατακείω (*só pres. de sent. fut., part.* κακκείοντες, *por sinc. de* κατακείοντες) desejar deitar-se; ir deitar-se. ⟨κατάκειμαι⟩
κατακεκονότες *cf.* κατακαίνω.
κατακέκριτο *3ª sing. pl. m.-q.-perf. jôn. de* κατακρίνω.
κατακεντάννυμι (*só pres. e impf.*) perfurar (*com arma*); trespassar.
κατακεντίζω derrubar trespassando; trespassar.
κατακεράννυμι misturar.
κατακεραυνόω-ῶ derrubar com um raio.
κατακερδαίνω auferir um lucro ilícito.
κατακερτομέω-ῶ abater com injúrias; cobrir de insultos.
κατακῆαι *inf. aor. ép. de* κατακαίω.
κατακηλέω-ῶ 1 encantar com sortilégios; fascinar 2 encantar; suavizar.
κατακηλητικός, ή, όν que seduz; encantador. ⟨κατακηλέω⟩
κατακήομεν *1ª pl. subj. pres. ép. de* κατακαίω.
κατακηρόω-ῶ untar com cera. ⟨κατά, κηρός⟩
κατακηρύσσω 1 anunciar *ou* ordenar pelo arauto 2 adjudicar em tribunal *algo, ac., para alguém,* εἰς *e ac.*
κατακλάζω *dór.* = κατακλείω *ou* κατακληΐω.
κατακλαίω, ᾰ́τ. κατακλάω (*fut.* κατακλαύσομαι, *aor.* κατέκλαυσα) 1 chorar sobre; lamentar-se sobre, *ac.* 2 chorar muito 3 lamentar-se junto a, *gen.* ♦ *méd.* 4 deplorar; lamentar-se.
κατακλάω[1]-ῶ (*fut.* κατακλάσω, *aor. pas.* κατεκλάσθην) 1 quebrar; despedaçar 2 dobrar; curvar; abater 3 debilitar; amolecer ♦ *pas.* 4 quebrar-se; (*luz*) refratar-se 5 quebrantar de dor; abater o orgulho 6 enfraquecer-se.
κατακλάω[2] *át.* = κατακλαίω.
κατακλείς, εῖδος (ἡ) 1 fechadura; taramela; ferrolho 2 chaveta (*de cavilhas ou de eixo*) 3 região da clavícula; clavícula 4 bainha (*da espada*); aljava (*de flechas*) 5 *Ret.* cláusula; conclusão 6 *Métr.* fim de verso.
κατάκλειστος, ος, ον 1 fechado (*livro*) 2 recluso 3 precioso. ⟨κατακλείω⟩
κατακλείω (*fut.* κατακλείσω, *aor.* κατέκλεισα; *pas. aor.* κατεκλείσθην, *perf.* κατακέκλεισμαι *e* κατακέκλειμαι) 1 encerrar; aprisionar no interior de, εἴσω *e gen.,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*: κατ. τὴν δεξιάν LUC. *prender a mão direita, i.e., atar a mão direita* 2 pressionar; constranger: εἰς κίνδυνον κατακεκλεῖσθαι DEM. *ser pressionado para um perigo;* κατ. νόμῳ *obrigar a, inf.* 3 fechar: κατ. πυλίδας HER. *fechar portas,* κατ. δίφρον XEN. *fechar um carro,* εὑρὼν ἅπαντα κατακεκλημένα AR. *tendo encontrado tudo fechado* 4 concluir (*discurso*) ♦ *méd.* 5 fechar-se, ἐν *e dat.*
κατακληΐω (*aor. pas.* κατεκληΐσθην) *jôn.* = κατακλείω.
κατακληροδοτέω-ῶ *bíbl.* distribuir por lotes.
κατακληρονομέω-ῶ *bíbl.* 1 herdar 2 instituir como herdeiro 3 deixar como herança *algo, ac., a alguém, dat.* 4 dividir *ou* distribuir por lotes.
κατακληρουχέω-ῶ 1 fazer partilha (*de bens*) 2 distribuir por sorteio (*terras conquistadas*); determinar como parte.
κατακληρόω-ῶ 1 distribuir *ou* atribuir como parte ♦ *méd.* 2 obter como sua parte; conseguir em partilha 3 designar por sorteio.
κατακλῄω (*aor. pas.* κατεκλῄσθην) *át.* = κατακλείω.
κατακλινοβατής, ής, ές que obriga a ficar acamado (*doença*); que se abate sobre os leitos (*a gota*). ⟨κατακλίνω, βαίνω⟩
κατακλίνω 1 colocar abaixando *ou* deitando em, ἐπί *e dat.* 2 estender num leito: κατ. παιδίον *pôr uma criança na cama,* κατ. εἰς Ἀσκληπιοῦ τινα AR. *fazer alguém dei-*

tar-se num templo de Asclépio **3** fazer deitar *ou* sentar (*para comer*) em, εἰς *e ac.*: τοὺς Πέρσας κατακλίνας ἐς λειμῶνα HER. *tendo feito os persas deitarem* (*para comer*) *num prado* **4** derrubar; depor ♦ *méd.* (*fut.*$_2$ κατακλινοῦμαι, *aor.* κατεκλινάμην) *e pas.* (*fut.*$_2$ κατακλινήσομαι, *aor.* κατεκλίνην *e* κατεκλίθην, *perf.* κατακέκλιμαι) **5** inclinar-se; abaixar-se sobre, εἰς *e ac.* **6** deitar-se *ao lado de alguém*, παρά *e dat.*, *com alguém*, μετά *e gen.* **7** estar inclinado; virar-se de lado.

κατάκλισις, εως (ἡ) **1** ação de deitar-se **2** postura de pessoa deitada (*à mesa*); o estar à mesa *ao lado de*, παρά *e dat.* **3** lugar para estender-se **4** fazer alguém deitar-se *ou* acomodar-se (*à mesa*). ⟨κατακλίνω⟩

κατακλύζω **1** cobrir de água; inundar: κατ. τὴν γῆν ὕδασι PLAT. *inundar a terra*, κατ. φωτῶν κύματι πόλιν ÉSQL. *inundar uma cidade com uma onda de mortais*, κατ. δεινῶν πόνων EUR. *submergir sob terríveis sofrimentos*, κατακεκλυσμένος χρυσίῳ PLUT. *inundado de ouro*, εἰ καὶ μέλλει γέλωτι… ὥσπερ κῦμα κατακλύσειν PLAT. *ainda que isso, como uma onda, me faça submergir sob risos* **2** encher de água **3** expulsar *ou* apagar lavando; empurrar lavando: κατ. ἴχνη XEN. *apagar rastros*.

κατακλυσμός, οῦ (ὁ) **1** inundação; dilúvio **2** cataclisma; desordem. ⟨κατακλύζω⟩

κατακνίζω (*perf. pas.* κατακέκνισμαι) **1** arranhar a ponto de causar prurido *ou* ardência **2** irritar; ulcerar **3** cortar em pedaços; dilacerar; rasgar.

κατακοιμάσει *3ª sing. fut. dór. de* κατακοιμάω.

κατακοιμάω-ῶ **1** mandar deitar-se; fazer deitar-se **2** fazer repousar; acalmar **3** deixar dormir; negligenciar: κατ. νόμους SÓF. *abrogar leis* **4** passar dormindo: κατ. τὴν φυλακήν HER. *dormir no turno da guarda* **5** passar a noite; dormir ♦ *pas.* **6** deitar-se; adormecer; dormir: κατακοιμηθέντες ἐν αὐτῷ τῷ ἱρῷ HER. *tendo adormecido no próprio templo*.

κατακοιμίζω **1** fazer deitar; fazer dormir: κατ. τούς πολεμίους PLUT. *fazer adormecer os inimigos* **2** passar dormindo: κατ. τὴν φυλακήν EL. *passar dormindo o turno da guarda*, τῆς ἡμέρας τὸ χρησιμώτατον κατακοιμίζουσα XEN. *passar dormindo a melhor parte do dia* ♦ *pas.* **3** dormir.

κατακοιμιστής, οῦ (ὁ) criado de quarto; camareiro. ⟨κατακοιμίζω⟩

κατακοινωνέω-ῶ comunicar; participar; associar.

κατακολουθέω-ῶ **1** acompanhar de perto; apegar-se a; seguir, *dat.* **2** pôr-se de acordo com **3** obedecer a, *dat.*

κατακολπίζω (*fut. át.* κατακολπιῶ, *aor.* κατεκόλπισα) **1** seguir o contorno de um golfo **2** entrar numa baía. ⟨κατά, κόλπος⟩

κατακολυμβάω-ῶ afundar na água; mergulhar.

κατακομιδή, ῆς (ἡ) **1** transporte do interior para a costa *para exportação* **2** transporte. ⟨κατακομίζω⟩

κατακομίζω (*fut.* κατακομιῶ, *aor.* κατεκόμισα, *perf.* κατακεκόμικα) **1** transportar do interior para a costa **2** exportar **3** levar para o porto ♦ *méd.* **4** fazer vir para si.

κατάκομος, ος, ον coberto de longa *ou* espessa cabeleira. ⟨κατά, κόμη⟩

κατακονά, ᾶς (ἡ) ruína; destruição. ⟨κατακαίω⟩

κατακονδυλίζω abater com um soco; atingir com socos.

κατακοντίζω (*fut.* κατακοντιῶ, *aor.* κατεκόντισα) abater *ou* matar com dardo *ou* a flechadas.

κατάκοπος, ος, ον esgotado. ⟨κατακόπτω⟩

κατακόπτω (*fut.* κατακόψω) **1** cortar em pedaços; despedaçar; quebrar **2** abater a golpes **3** cortar (*ramos*); podar **4** destruir (*exército*); matar (*animais*); fazer perecer (*pessoa*) **5** quebrantar (*poder, orgulho*) **6** cunhar: κατ. χρυσίον HER. *amoedar ouro*, κατ. τὸν θρόνον ὄντα ἀργυροῦν XEN. *transformar em moedas um trono de prata*.

κατακορέννυμι *tard.* saciar; saturar. ⟨κατά, κορέννυμι⟩

κατακορής, ής, ές **1** que enfastia; fatigante **2** saturado **3** concentrado; puro; sem mistura: χρῶμα ὅμοιον ῥόδῳ κατακορές TEOFR. *cor carregada como rosa* **4** *Medic.* forte (*sintoma*). ⟨κατακορέννυμι⟩

κατάκορος, ος, ον que satura; excessivo; fatigante. ⟨κατακορέννυμι⟩

κατακόρως *adv.* à saciedade; em profusão.

κατακοσμέω-ῶ **1** arrumar; ajustar: κατ. ὀϊστὸν ἐπὶ νευρῇ HOM. *ajustar uma flecha na corda do arco* **2** pôr em ordem; ordenar: κατ. εἰς τάξιν PLAT. *colocar em seu posto* **3** repor em ordem; reconstituir **4** guarnecer; equipar **5** enfeitar: κατ. τινὰ οἷον ἄγαλμα PLAT. *adornar alguém como uma estátua* ♦ *méd.* **6** colocar em ordem (*casa*) **7** sujeitar-se a, πρός *e ac.*

κατακόσμησις, εως (ἡ) **1** ação de pôr em ordem **2** ação de enfeitar; adorno. ⟨κατακοσμέω⟩

κατακούω (*fut.* κατακούσομαι) **1** ouvir claramente *algo, ac., de alguém, gen.* **2** prestar atenção a; escutar, *gen.* **3** obedecer a, *dat. ou gen.*

κατάκρας *adv.* inteiramente; completamente. ⟨κατά, ἄκρος⟩

κατακράσις, εως (ἡ) mistura. ⟨κατακεράννυμι⟩

κατακρατέω-ῶ **1** dominar; superar; vencer *alguém, gen. ou ac.* **2** ser o mais forte; levar vantagem; prevalecer **3** tornar-se senhor de, *ac. ou gen.*

κατακρέμαμαι (*só pres.*) estar suspenso a, *gen.*

κατακρεμάννυμι (*aor.* κατεκρέμασα; *perf. pas.* κατακεκρέμασμαι) suspender: κατ. τὸν νέκυν κατὰ τοῦ τείχεος HER. *suspender o cadáver à muralha*.

κατακρεουργέω-ῶ cortar em pedaços (*como carne*).

κατάκρηθεν *e* **κατὰ κρῆθεν** *adv.* desde a cabeça *ou* do cimo; inteiramente; totalmente: Τρῶας κατὰ κρῆθεν λάβε πένθος ἄσχετον HOM. *uma dor insuportável tomou os troianos da cabeça aos pés*. ⟨κατά, κάρη, -θεν⟩

κατακρημνίζω precipitar do alto para baixo, ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*

κατάκριμα, ατος (τό) *bíbl.* sentença condenatória. ⟨κατακρίνω⟩

κατακρίνω **1** julgar *ou* pronunciar *algo, ac. ou inf.*, como julgamento contra *alguém, gen. ou ac.*: κατ. θάνατον EL. *pronunciar a pena de morte*, κατ. θάνατόν τινος ISÓCR. *condenar alguém à morte*, κατ. τινά ANT. *condenar alguém*, καί μιν κατέκριναν ἔκδοτον ἄγεσθαι ἐς Αἴγιναν HER. *e eles decidiram que ele [lhes] fosse entregue e conduzido a Egina* ♦ *pas.* **2** (*pessoa*) ser condenado a *uma pena, gen. ou inf.*: κατ. θανάτου EUR. *ser condenado à morte*, κατ. ἀποθνῄσκειν XEN. *ser condenado a morrer* **3** (*pena, sentença*) ser pronunciado contra *alguém, dat.*: κατακέκριτο (*jôn.*) αὐτοῖς θάνατος HER. *a pena de morte fora pronunciada contra eles*, κατακεκριμένων οἱ τούτων HER. *essa sentença tendo sido pronunciada contra ele* **4** *impes.* ser pronunciada uma condenação contra *alguém, dat.*: ἦν κατακριθῇ μοι XEN. *se pronunciam uma condenação contra mim*.

κατάκρισις, εως (ἡ) *bíbl.* = κατάκριμα.

κατάκριτος, ος, ον condenado *a algo, gen.* ⟨κατακρίνω⟩

κατακρύπτω **1** ocultar *algo, ac., sob,* ὑπό *e dat., em,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.*: κατ. ὑπὸ τὴν θύρην HER. *ocultar atrás da porta* **2** cobrir; encobrir **3** esconder; dissimular: κατ. αὑτόν HOM. *dissimular-se* (*para passar por outro*) **4** *intr.* esconder-se.

κατακρυφή, ῆς (ἡ) dissimulação. ⟨κατακρύπτω⟩

κατακτάμεν, κατακτάμεναι *inf. aor.*$_2$ *át. ép.*, **κατακτάμενος** *part. aor. méd. de sent. pas.*, **κατακτανέεσθε** *2ª pl. fut. méd. de sent. pas.*, *de* κατακτείνω.

κατακτάομαι-ῶμαι (*fut.* κατακτήσομαι, *aor.* κατεκτησάμην) adquirir; consquistar; possuir: κατ. τὸ θέατρον EL. *ganhar espectadores de teatro*, θεοῖς μὲν κἂν ὁ μηδὲν ὢν κράτος κατακτήσαιτο SÓF. *com os deuses, até mesmo alguém que nada é adquiriria poder*.

κατακτείνω (*fut.* κατακτενῶ, *aor.*$_1$ κατέκτεινα, *aor.*$_2$ κατέκτανον, *perf.* κατέκτονα) *ger. poét.* matar; massacrar.

κατάκτησις, εως (ἡ) aquisição; conquista. ⟨κατακτάομαι⟩

κατακυβεύω perder no jogo de dados.

κατακυβιστάω-ῶ dar saltos de cima para baixo.

κατακυκλόω-ῶ fechar num círculo; cercar. ⟨κατά, κύκλος⟩

κατακυλίνδω *e* **κατακυλίω** (*aor. pas.* κατεκυλίσθην, *part. perf. pas.* κατακεκυλισμένος) fazer rolar de cima para baixo.

κατακύπτω **1** inclinar a cabeça; inclinar-se **2** pender a cabeça para olhar **3** entrar de cabeça baixa (*de vergonha*).

κατακυριεύω *bíbl.* ser senhor de; dominar, *gen.*

κατακυρόω-ῶ **1** confirmar; ratificar **2** decidir **3** condenar.

κατακωλύω pôr obstáculo a; deter; impedir.

κατακωχή, *át.* κατοκωκή, ῆς (ἡ) **1** ação de apossar-se de, *gen.* **2** o ser possuído; possessão divina; inspiração. ⟨κατέχω⟩

κατακώχιμος, *át.* κατοκώχιμος, ος, ον **1** tido como penhor **2** que se deixa apanhar facilmente *por algo, dat. ou* ἐκ *ou* ὑπό *e gen.* **3** inclinado *a algo,* πρός *e ac.* ⟨κατακωχή⟩

καταλαγχάνω obter por sorteio.

καταλαζονεύομαι **1** orgulhar-se; vangloriar-se *junto a alguém,* πρός *e ac., de que, or. conj.* (ὡς) **2** dizer bazófias *a respeito de,* περί *e gen.* **3** *bíbl.* vangloriar-se em confronto com *alguém, gen.*

καταλαλέω-ῶ **1** falar contra; caluniar, *gen. ou* κατά *e gen. ou* πρός *e ac.* **2** falar diante de *alguém, gen.* **3** denunciar *algo, ac., a alguém, dat.* **4** cansar com tagarelice. ⟨κατάλαλος⟩

καταλαλία, ας (ἡ) *bíbl.* maledicência; difamação. ⟨κατάλαλος⟩

κατάλαλος, ος, ον *crist.* maledicente; caluniador. ⟨κατά, λαλέω⟩

καταλαμβάνω (*fut.* καταλήψομαι, *aor.*$_2$ κατέλαβον, *perf.* κατείληφα *jôn.* καταλελάβηκα)

ATIVA

1 pegar; agarrar; apoderar-se de, *ac.*
2 sobrevir
3 pegar (*um lugar*); ocupar
4 pôr a mão sobre; atingir; chegar a
5 pegar no momento oportuno; atingir; encontrar
6 apreender; compreender
7 pegar de repente; surpreender
8 pegar; comprimir; reter
9 obrigar; constranger *alguém, ac.*, a, *inf.*
10 deter; reter; impedir a divulgação

MÉDIA

11 apoderar-se de; tomar em mãos (*negócios*)
12 compreender; receber; aceitar

1 κατέλαβε νοῦσός μιν HER. *uma doença apoderou-se dele, com tmese* Ἄργον δ' αὖ κατὰ μοῖρ' ἔλαβεν μέλανος θανάτοιο HOM. *o destino da negra morte apoderou-se de Argos,* τὸν δὲ κατ' ὄσσε ἔλλαβε… θάνατος HOM. *a morte apoderou-se de seus olhos,* εὖτ' ἂν μιν κάματος κατὰ γυῖα λάβῃσιν HOM. *quando o cansaço apodera-se de seus membros*
2 τοῦτον κατέλαβε εὐτυχίη τις HER. *sobreveio-lhe um acontecimento feliz,* ἢν ἄλλος πόλεμος καταλάβῃ Δωρικός TUC. *se sobrevier uma outra guerra com os dórios,* τὰ καταλαβόντα HER. *os acontecimentos,* κατέλαβεν *com inf. aor. aconteceu que,* καταλαμβάνει μιν… φεύγειν HER. *acontece que fugiu,* εἰ καταλαμβάνοι ἀναχώρησις TUC. *se acontecesse a retirada,* τῆς νυκτὸς καταλαμβανούσης DIOD. *quando chegou a*

noite, χεῖμονος ἤδη καταλαμβάνοντος HEROD. *quando já chegava o inverno*
3 κατ. τὴν ἀκρόπολιν TUC. *ocupar a cidadela,* κατέλαβον τὴν τοῦ νέου τῆς ψυχῆς ἀκρόπολιν PLAT. *apoderaram-se da cidadela do espírito do jovem,* κατ. πάντα φυλακαῖς PLUT. *colocar postos de guarda por toda parte,* κατ. θέαν LUC. *ocupar lugares no teatro*
4 καταλαμβάνοντες τοὺς φεύγοντας HER. *capturando fugitivos,* κατ. Ἀθήνας SIN. *chegar a Atenas*
5 κατ. τινὰ ζῶντα HER. *encontrar alguém vivo,* κατ. τὴν θύραν ἀνεῳγμένην PLAT. *encontrar a porta aberta,* κατ. τινὰ ἔνδον PLAT. *encontrar alguém em casa,* νούσου, ἥ μιν κατέλαβε νοσῆσαι τὰ αἰδοῖα HER. *doença que o atingiu nas partes pudendas*
6 κατ. ἐκ τοῦ φάσματος ὅτι DION. *apreender da aparição que*
7 κατ. τινὰ ἐπ' αὐτοφώρῳ PLAT. *surpreender alguém em flagrante*
8 κατ. γομφοῖς PLUT. *prender com cavilhas,* κατ. πίστι καὶ ὁρκίοισι HER. *prender pela fé e pelos juramentos,* τὰς σπονδὰς εὗρε κατειλημμένας TUC. *encontrou o tratado já concluído*
9 κατ. τινὰ φαίνειν HER. *obrigar alguém a dizer a verdade,* καταλελάβηκέ με... τοῦτο ἐς ὑμέας ἐκφῆναι HER. *estou obrigado a revelar-vos isto*
10 κατ. ἐρίζοντας HER. *deter os que disputam,* κατ. διαφοράς HER. *pôr fim a discórdias,* ὁ μέν νυν τῶν Περσέων τούτων θάνατος οὕτως καταλαμφθεὶς ἐσιγήθη HER. *a morte desses persas, já que sua divulgação foi impedida, passou em silêncio*
11 Μιλτιάδεα... καταλαμψόμενον τὰ πρήγματα... ἀποστέλλουσι HER. *enviam Milcíades para assumir o comando,* κατειλημένων τὴν πέτραν βαρβάρων D.S. *tendo-se os bárbaros apoderado do rochedo*
12 κατ. παρά τινος δωροδοκήματα PLAT. *receber presentes de alguém.*

καταλαμπτέος, α, ον *jôn.* = καταληπτέος.
καταλάμπω **1** lançar luz sobre; iluminar, *gen. ou ac.* **2** brilhar; resplandecer.
καταλαμφθείς *cf.* καταλαμβάνω.
καταλάμψομαι *fut. méd. de* καταλαμβάνω.
καταλγέω-ῶ (*perf.* κατήλγηκα) sentir uma dor aguda.
καταλεαίνω (*aor.* κατελέανα) polir totalmente; alisar; fazer brilhar.
καταλέγμενος *cf.* καταλέγομαι.
καταλέγομαι (*só fut.* καταλέξομαι, *aor. 3ª sing.* κατελέξατο, *aor.₂ 3ª sing.* κατέλεκτο, *part.* καταλέγμενος *e perf. inf.* καταλέχθαι) ir deitar-se; deitar-se.
καταλέγω (*fut.* καταλέξω, *aor.* κατέλεξα, *perf.* κατείλοχα; *pas. aor.* κατελέχθην, *aor.₂* κατελέγην) **1** contar *ou* expor detalhadamente; explicar minuciosamente; dizer com exatidão: μνηστῆρας ἀριθμήσας κατάλεξον HOM. *conta os pretendentes e dize-me quantos são,* ταῦτα μάλ' ἀτρεκέως καταλέξω HOM. *contar-te-ei isso com a máxima precisão,* ἄγε δή μοι πᾶσαν ἀληθείαν κατάλεξον HOM. *Vamos! conta-me toda verdade,* κεῖνον ὀϊζυρὸν κατάλεξον ἥ που ἔτι ζώει... ἦ ἤδη τέθνηκε HOM. *quanto a esse infortunado, dize se ele ainda vive em algum lugar ou se já está morto,* κατέλεγον οἱ ἱρέες βασιλέων ὀνόματα HER. *os sacerdotes enumeravam os nomes dos reis* **2** recitar: κατ. τετράμετρα πρὸς τὸν αὐλόν XEN. *recitar os tetrâmetros ao som da flauta* **3** tirar uma parte; escolher entre, *gen. part.*; escolher: καταλέγειν τῶν χρησμῶν HER. *recitar alguns dos oráculos* **4** alistar; recrutar *alguém, ac.,* como, *ac. predic.,* para, *inf.*; inscrever entre *ou* em, εἰς *e ac.*; fazer a lista de, *ac.*: καταλέγειν στρατιώτας AR. *recrutar soldados,* κατ. τὸν Ἡρακλέα εἰς τοὺς δώδεκα θεούς D.S. *inscrever Héracles entre os doze deuses,* καταλέγειν εἰς τὸν κατάλογον Ἀθηναίων LÍS. *inscrever na lista de atenienses,* κατ. τινὰ τοῖς δημοσίᾳ ἱππεύουσιν FILÓSTR. *inscrever alguém na lista da cavalaria pública,* καταλέγειν τοὺς πεντακισχιλίους ARTT. *fazer a lista dos cinco mil* **5** considerar *alguém, ac.,* como, *ac. predic.*: οὓς οἱ πολλοὶ πλουσίους καταλέγουσι PLAT. *os quais a multidão enumera como ricos* **6** ter como certo que; concluir que, *or. conj.* (ὡς) **7** *tard.* denunciar *algo, ac., a alguém, dat.*: καταλέγειν τῷ βασιλεῖ τὴν εὐβουλήν JOS. *denunciar a trama ao rei* ◆ *méd.* **8** recrutar *para si*: καταλέγεσθαι δορυφόρους HER. ὁπλίτας LÍS. *recrutar lanceiros, hoplitas* **9** ter consideração por; valorizar: καταλέγεσθαι τὸν πλωτικόν PLAT. *valorizar o que diz respeito à navegação* ◆ *pas.* **10** ser enumerado *ou* exposto em detalhe **11** ser inscrito *ou* convocado *entre, gen. part.; como, predic., na lista de,* εἰς *e ac.; para, inf.*: ὁ κατειλεγμένος HER. *o recrutado,* καταλέγεσθαι στρατιώτης LÍS. *ser convocado como soldado,* καταλεγεὶς τῶν τριηράρχων IS. *inscrito entre os trierarcas,* εἰς τὴν σύγκλητον καταλέγεσθαι PLUT. *ser inscrito na lista dos senadores* κατειλεγμένος ἱππεύειν LÍS. *convocado para servir na cavalaria* **12** ser tido como; ser considerado como, *predic.*: χήρα καταλεγέσθω N.T. *que ela seja considerada como viúva.*

καταλείβω **1** derramar gota a gota; verter: κατ. δέμας EUR. *banhar de lágrimas* ◆ *méd. pas.* **2** gotejar: [ὕδωρ] ἐκ πέτρης καταλείβεται HES. *água goteja da pedra.*
κατάλειμμα, ατος (τό) *tard.* o que sobra; o resto. ⟨καταλείπω⟩
καταλείπεσκε *3ª sing. impf. jôn. de* καταλείπω.
καταλείπω (*fut.* καταλείψω, *aor.₁* κατέλειψα, *aor.₂* κατέλιπον; *pas. aor.* κατελείφθην, *perf.* καταλέλειμμαι) **1** deixar atrás *ou* para trás; abandonar: πολλοὺς καταλείψομεν HOM. *deixaremos muitos,* κἀδ' δέ με χήρην λείπεις ἐν μεγάροισι HOM. *deixou-me viúva na casa,* οὐ γὰρ ὄπισθεν οὖρον ἰὼν κατέλειπον ἐπὶ κτεάτεσσιν HOM. *pois quando parti não deixei um guardião de meu patrimônio,* τὴν μὲν στρατιὴν καταλίπεσκε ἐν τῷ προαστίῳ HER. *deixava o exército na periferia,* κατ. σχεδίην ἀνέμοισι φέρεσθαι HOM. *abandonar uma jangada para ser levada pelos ventos* **2** deixar como herança: ἐμοὶ δ' ὀδύνας τε γόους τε κάλλιπεν HOM. *a mim deixou dores e lamentos,* παισὶν αἰδῶ οὐ χρυσόν κατ. PLAT. *deixar aos filhos pudor e não ouro* **3** poupar: κατ. ὀκτὼ μόνον XEN. *poupar apenas oito* **4** conceder: κατ. τὸ εὐδαίμονας εἶναι XEN. *conceder a felicidade* **5** deixar livre: κατ. ἄφοδον XEN. *deixar livre uma saída* **6** deixar sem fazer *ou* por fazer: καταλείπεται μάχη XEN. *falta combater* **7** pôr de lado; reservar ◆ *méd.* **8** deixar para trás de si *ou* depois de si: καταλείπεσθαι παῖδας PLAT. *deixar filhos,* κατ. στενὴν διέξοδον PLAT. *deixar uma estreita passagem* **9** pôr de lado *para si*; reservar: καταλείπεσθαι ἑαυτῷ XEN. *reservar para si mesmo.*

καταλείφω (*perf. pas.* καταλήλειμμαι) aplicar unto, óleo, ungüento; besuntar.
καταλελάβηκα *perf. jôn.,* **καταλελαβήκεε** *3ª sing. m.-q.-perf. jôn., de* καταλαμβάνω.
καταλελειμμένος *part. perf. pas. de* καταλείπω.
καταλεύω (*fut.* καταλεύσω, *aor.* κατέλευσα; *aor. pas.* κατελεύσθην) lapidar.
καταλήγω **1** *intr.* chegar ao fim; cessar; terminar *em,* ἐν *e dat.*; ἐπί *e ac.*; περί *ou* πρός *e ac.*: πρὶν καταλῆξαι τὸ παλαιὸν ἄχος ÉSQL. *antes de cessar a antiga dor,* ποῖ καταλήξει μένος ἄτης; ÉSQL. *onde acabará a força da desgraça?,* τὸ καταλῆγον *ou* τὰ καταλήγοντα PLUT. *os confins,* τὰ καταλήγοντα τῆς πόλεως *os limites da cidade,* τὸ καταλῆγον τοῦ πελάγους POL. *a extremidade do mar* **2** acabar; concluir; fechar: ναυμαχία εἰς ἣν Θουκυδίδης κατέληξε τὴν πραγματείαν D.S. *batalha naval com a qual Tucídides encerrou sua atividade.*
καταλήθομαι (*só pres. 3ª pl.* καταλήθονται) esquecer totalmente *de, gen.*
καταληκτικῶς *adv.* não de todo; incompletamente: κατ. διδόναι τι *dar algo de má vontade.* ⟨καταλήγω⟩
καταληπτέος *adj. verb. de* καταλαμβάνω.
καταληπτικός, ή, όν **1** apto a reter, a deter **2** apto a compreender, *gen.* **3** de fácil compreensão; evidente ◆ τὸ καταληπτικόν **4** a faculdade de compreender; a compreensão. ⟨καταλαμβάνω⟩
καταληπτικῶς *adv.* com a faculdade de compreensão.
καταληπτός, ή, όν **1** tomado; recebido; obtido: πένθος θέοθεν καταληπτόν EUR. *luto recebido dos deuses* **2** que se pode pegar, obter, atingir: πράγματα καταληπτά TUC. *negócios passíveis de conclusão* **3** apreensível pela inteligência; compreensível **4** *Medic.* tratável; sanável. ⟨καταλαμβάνω⟩
κατάληψις, εως (ἡ) **1** ato de pegar, de atingir: οὐκέτι ἐν καταλήψει φαίνεσθαι TUC. *não mais mostrar-se ao alcance da vista* **2** ato de tomar posse; ocupação, *gen.*: κατ. τῆς βασιλείας ISÓCR. *assunção da realeza,* κατ. χωρίων PLAT. *conquista de regiões,* καταλήψεις πολέμου AP. *ocupação militar* **3** ato de apreender pela inteligência; concepção; apreensão **4** *Medic.* ato de comprimir (*a pele*) **5** *Medic.* catalepsia **6** *Medic.* parada; retenção (*de humores*). ⟨καταλαμβάνω⟩
καταλιθάζω *tard.* apedrejar até à morte; infligir o suplício da lapidação.
καταλιπαρέω-ῶ suplicar.
καταλλαγή, ῆς (ἡ) **1** câmbio (*de dinheiro*) **2** lucro com câmbio; ágio; comissão **3** acerto de contas **4** reconciliação: καταλλαγὰς ποιεῖσθαι πρός τινα DEM. *reconciliar-se com alguém* **5** *crist.* reconciliação dos pecadores; absolvição. ⟨καταλλάσσω⟩
καταλλακτικός, ός, όν **1** conciliador **2** de natureza conciliadora; aplacável. ⟨καταλλάσσω⟩
καταλλάσσω, *át.* **-άττω** (*fut.* καταλλάξω, *pas. aor.₁* κατηλλάχθην, *aor.₂* κατηλλάγην) **1** fazer câmbio; trocar (*dinheiro*): κατ. τὸν βίον EL. *trocar de vida, i.e., morrer* **2** reconciliar: κατ. τινὰς πρός ἀλλήλους ARTT. *reconciliar uns com os outros* **3** fazer cessar (*hostilidade*) ◆ *méd.* **4** permutar; trocar *algo, ac., com algo,* ἀντί *e gen. ou* πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.* **5** mudar sentimentos, disposições; reconciliar-se: καταλλάσσασθαι τὴν ἔχθριην τοῖς στασιώτῃσι HER. *reconciliar-se da inimizade pelos dissidentes.*
καταλοάω-ῶ **1** triturar na eira; malhar **2** danificar **3** dar uma surra.
καταλογάδην *adv.* como na fala; em prosa. ⟨καταλέγω, -δην⟩
καταλογεύς, έως (ὁ) comissário responsável pelos registros, *sobretudo militares.* ⟨καταλέγω⟩
καταλογίζομαι (*fut.* καταλογιοῦμαι, *aor.* κατελογισάμην; *aor. pas.* κατελογίσθην) **1** imputar; atribuir: πρός τινα εὐεργέτημα κατ. DEM. *atribuir a alguém um benefício* **2** calcular; supor; conjeturar **3** considerar; incluir entre, ἐν *e dat.*: κατ. ἐν τοῖς ἀδίκοις τινά XEN. *incluir alguém entre os injustos,* μηδ' ἐν ἀρετῇ τοῦθ' ὑμῶν μηδεὶς καταλογιζέσθω ÉSQN. *nenhum de vós considere isso como uma virtude.*
κατάλογος, ου (ὁ) **1** lista; elenco; catálogo: κατ. νεῶν PLAT. *catálogo das naus* **2** registro dos cidadãos para serviço militar: οἱ ἐκ τοῦ καταλόγου *ou* οἱ ἐν τῷ καταλόγῳ XEN. *os soldados inscritos na lista,* οἱ ἔξω τοῦ καταλόγου XEN. *os que estão fora da lista,* οἱ ὑπὲρ τὸν κατάλογον DEM. *os que estão acima da idade para constarem da lista,* καταλόγους ποιεῖσθαι TUC. *redigir as listas de alistamento* **3** registro do Conselho *ou* do Senado. ⟨καταλέγω⟩
κατάλοιπος, ος, ον que resta; restante. ⟨καταλείπω⟩
καταλοφάδεια *e* **καταλοφάδια** *adv.* no pescoço; na nuca. ⟨κατά, λόφος⟩
καταλοχίζω formar coortes: κατ. εἰς τοὺς ὁπλίτας PLUT. *dividir entre os hoplitas.*
καταλοχισμός, οῦ (ὁ) **1** divisão entre as coortes **2** distribuição por tropas. ⟨καταλοχίζω⟩
καταλυμαίνομαι devastar, destruir, arruinar.

κατάλυμα, ατος (τό) 1 hotelaria; albergue 2 residência. ⟨καταλύω⟩

καταλύσιμος, ος, ον 1 solúvel 2 sanável; corrigível; reparável. ⟨καταλύω⟩

κατάλυσις, εως (ἡ) 1 ação de dissolver; dissolução; queda; ruína: κατ. τῆς παρούσης πολιτείας PLAT. *queda do atual regime,* μετὰ δὲ τὴν τυράννων κατάλυσιν ἐκ τῆς Ἑλλάδος TUC. *depois que os tiranos foram depostos e expulsos da Grécia* 2 ação de licenciar; licenciamento (*exército, frota*): κατ. στρατιᾶς XEN. *licenciamento de um exército* 3 conclusão; cessação; fim, *gen.* 4 ação de desatar (*bagagem*), de desatrelar (*carro*); pausa; parada 5 lugar de repouso; parada; albergue; estalagem 6 caravançará. ⟨καταλύω⟩

καταλύτης, ου (ὁ) viajante que faz pouso em hospedaria *ou* em casa de *alguém.* ⟨καταλύω⟩

καταλύω 1 dissolver: κατ. τὴν βουλήν HER. *dissolver o Conselho* 2 destruir; derrubar: πολλάων πολίων κατέλυσε κάρηνα HOM. *destruiu as cidadelas de muitas cidades,* κατ. τείχη EUR. *destruir muralhas* 3 despedir; licenciar; dispensar (*tropas*): κατ. τὸν στόλον HER. *dispensar a frota* 4 abandonar; afrouxar; dissolver; depor (*governo*): καταλύσας τῶν ἄλλων πόλεων τά τε βουλευτήρια καὶ τὰς ἀρχὰς TUC. *após dissolver o Conselho e a magistratura das outras cidades,* κατ. τοῦ Διὸς τὴν δύναμιν AR. *destruir o poder de Zeus,* κατ. τινὰ τῆς ἀρχῆς XEN. *derrubar alguém do poder* 5 abolir; anular (*lei*) 6 fazer cessar; pôr fim a, *ac.*; terminar; acabar *em,* ἐν *e dat.*: καταλῦσαι Πελοποννησίων τὴν ἐλπίδα TUC. *pôr fim à esperança dos peloponésios,* κατ. τὸν βίον XEN. *terminar a vida, morrer,* ἡ παππῴα δόξα ἔν σοι καταλύει DEM. *a glória de teus avós acaba em ti* 7 (*subent.* πόλεμον) terminar a guerra; fazer a paz; cessar as hostilidades; fazer as pazes *com alguém, dat.* 8 soltar; desatrelar: κατ. ὠκέας ἵππους HOM. *soltar cavalos velozes,* μηχανᾶσθαι ὅκως τὸ σῶμα καταλύσας κομιῇ HER. *procurar uma maneira de desamarrar o corpo e enterrá-lo* 9 descer para hospedar-se *em casa de alguém,* παρά *e ac. ou dat. de pes.; em algum lugar,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*: κατ. εἰς πανδοκεῖον PLUT. *alojar-se numa hospedaria* ◆ *méd.* 10 pôr fim; fazer cessar; terminar: κατ. τὸν πόλεμον XEN. *terminar a guerra, reconciliar-se.*

καταμαγεύω enfeitiçar; encantar.

καταμαλακίζω 1 tornar mole; amolecer; enfraquecer; enervar 2 tornar-se mole; efeminar-se; enfraquecer-se.

καταμαλάσσω 1 amolecer 2 abrandar; aplacar.

καταμανθάνω 1 observar; examinar 2 perceber pelos sentidos 3 observar; notar acerca de, *gen.*, que, *or. conj.* (ὡς) 4 perceber pela inteligência; compreender: κατ. ὁπόσα θνητῇ φύσει δυνατά PLAT. *compreender quanto é possível à natureza humana* 5 aprender; saber; ser informado *a respeito de alguém, ac., de algo, part. predic. no ac. ou or. conj.* (ὅτι): κατ. τινὰ ποιοῦντα XEN. *saber que alguém está fazendo,* κατ. αὐτὸν οὔτε θύοντα XEN. *sabendo que ele não oferecia sacrifícios;* *com part. predic. suj.*: καταμαθὼν καταστασιαζόμενος XEN. *tendo sabido que estavam armando uma rebelião contra ele.*

καταμαντεύομαι 1 vaticinar; predizer 2 conjecturar; pressagiar 3 interpretar, *gen.*

καταμάομαι-ῶμαι fazer a colheita; recolher; acumular.

καταμαραίνω 1 murchar; secar 2 extenuar ◆ *pas.* 3 murchar-se; secar-se; sucumbir 4 (*pessoa*) envelhecer: κατ. πρὶν ἀνθῆσαι PLUT. *murchar antes de florir* 5 (*fogo*) extinguir-se; amortecer.

καταμαργέω *jôn.* estar louco, furioso. ⟨κατά, μαργάω⟩

καταμάρπτω pegar; alcançar (*na corrida*).

καταμαρτυρέω-ῶ 1 testemunhar contra *alguém, gen. ou* κατά *e gen.* 2 acusar com testemunho *alguém, dat., de algo, inf.*: κατ. τινὸς δῶρα λαβεῖν DEM. *testemunhar que alguém recebeu suborno* ◆ *pas.* 3 ser considerado culpado; ser condenado pelos testemunhos; ser objeto de testemunhos, de depoimentos.

καταμάσσω, ᾰ́τ. -ᾱ́ττω limpar com cuidado *ou* esfregando; enxugar.

καταμάχομαι (*aor.* κατεμαχεσάμην, *perf.* καταμεμάχημαι) vencer em combate, em luta.

καταμβλύνω (*aor. pas.* κατημβλύνθην) 1 embotar 2 aplacar (*a ira*).

καταμεθύσκω (*impf.* κατεμέθυσκον, *aor.* κατεμέθυσα) 1 embriagar 2 inebriar (*a mente*).

καταμελέω-ῶ 1 negligenciar completamente, *gen.* 2 não prestar atenção a; não dar ouvidos a, *gen.* 3 causar, por negligência, a ruína de, *ac.*

κατάμεμπτος, ος, ον 1 desprezado; desprezível ◆ κατάμεμπτα *adv.* 2 de modo desprezível. ⟨καταμέμφομαι⟩

καταμέμφομαι (*fut.* καταμέμψομαι, *aor.* κατεμεμψάμην; *aor. pas.* κατεμέμφθην) 1 acusar *alguém, ac., de algo, dat., gen.,* ἐπί *e dat. ou* ὡς *e part.* 2 censurar *alguém, ac., dat., gen., por algo,* ἐν *e dat.* 3 depreciar *algo, ac.*

κατάμεμψις, εως (ἡ) 1 acusação 2 repreensão; censura. ⟨καταμέμφομαι⟩

καταμένω 1 ficar; permanecer *em,* ἐν *e dat.* 2 persistir; durar (*no tempo*) 3 ficar *em um estado, em uma condição*; continuar *numa dada situação*: καταμενέτω ἐν τοῖς ὑπηρετικοῖς ὅπλοις XEN. *que ele continue nas armadas mercenárias.*

καταμερίζω (*fut. ᾰ́τ.* καταμεριῶ) *at. e méd.* 1 repartir: κατ. τι εἰς πολλά LUC. *dividir uma coisa em muitas partes* 2 repartir; distribuir *algo, ac., entre muitos, dat.* 3 *bíbl.* deixar de herança ◆ *pas.* 4 (*aromas*) dividir-se em componentes; decompor-se.

καταμετρέω-ῶ 1 medir 2 distribuir; repartir *algo, ac., com alguém, dat.* 3 escandir *ou* compor (*versos*) ◆ *méd.* 4 medir *para si.*

καταμηνύω 1 indicar; revelar 2 (*deus*) dar um sinal

3 denunciar; acusar *alguém, gen. ou ac.; com part. predic.*: κατεμήνυσε σοῦ ψευδομένου XEN. *denunciou que estavas mentindo.*

καταμιαίνω 1 sujar ◆ *pas.* 2 vestir roupa suja *ou* escura em sinal de luto.

καταμίγνυμι 1 misturar; fazer uma mistura de *uma coisa, ac., com outra, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 introduzir; admitir *alguém, ac., entre outros, dat. ou* εἰς *e ac.*: συμπόταις ἑαυτὸν κατ. PLUT. *misturar-se aos companheiros do simpósio* ◆ *méd.* 3 misturar-se a, εἰς *e ac.*: οἱ στρατιῶται εἰς τὰς πόλεις κατεμείγνυντο XEN. *os soldados misturavam-se aos habitantes.*

καταμιγνύω (*pres. e impf.*) = καταμίγνυμι.

κατάμιξις, εως (ἡ) mistura. ⟨καταμίγνυμι⟩

καταμίσγω (*só pres.*) *at. e méd.* misturar.

καταμισθοφορέω-ῶ 1 pagar o soldo *a, dat.* 2 remunerar, *ac.*

καταμνημονεύω lembrar-se; trazer à memória.

κατάμομφος, ος, ον condenável; lamentável; desfavorável: δεξιὰ μὲν κατάμομφα δὲ φάσματα ÉSQL. *presságios favoráveis e também desfavoráveis.* ⟨κατά, μέμφομαι⟩

καταμόνας *e* κατὰ μόνας *adv. cf.* μόνος.

καταμονομαχέω-ῶ vencer em combate singular.

καταμπέχω envolver; cobrir.

καταμύνομαι (*aor.* κατημυνάμην) vingar-se de *alguém, ac.*

κατάμυσις, εως (ἡ) ação de baixar *ou* de fechar os olhos. ⟨καταμύω⟩

καταμύσσω, ᾰ́τ. -ύττω 1 dilacerar; esfolar ◆ *méd.* 2 dilacerar-se; esfolar-se: κατ. μέτωπον καὶ ῥῖνα HER. *esfolar-se no rosto e no nariz.*

καταμύω 1 piscar os olhos 2 cerrar (*os olhos*); abaixar (*as pálpebras*) 3 fechar os olhos 4 morrer.

καταναγκάζω 1 constranger; forçar *alguém, ac., a algo,* πρός *ou* εἰς *e ac. ou inf.* 2 segurar à força *com algo, dat.* 3 torturar 4 *Medic.* encaixar (*membro deslocado, fraturado*).

κατανάθεμα, ατος (τό) *bíbl.* anátema contra *alguém.*

καταναθεματίζω *bíbl.* anatematizar.

Καταναῖοι, ων (οἱ) habitantes de Catana; catanenses. ⟨Κατάνη⟩

καταναίω (*aor. ép.* κατένασσα) 1 estabelecer; fazer habitar 2 erigir 3 colocar sobre *ou* em, *dat.*, εἰς *e ac. ou* ὑπό *e gen.* ◆ *méd.* (*aor.* κατενασσάμην) 4 estabelecer em *ou* sobre 5 estabelecer-se; habitar; residir *em,* ἐν *e dat.* ◆ *pas.* 6 estabelecer-se; residir; habitar, ἐν *e dat.*

καταναλίσκω (*impf.* κατανάλισκον, *fut.* καταναλώσω, *aor.* κατηνάλωσα, *perf.* κατηνάλωκα, *perf. pas.* κατηνάλωμαι) 1 gastar; empregar *algo, ac., em,* εἰς *e ac.*: εἰς τὴν στρατείαν τάλαντα μύρια κατ. ISÓCR. *gastar 10.000 talentos com a expedição militar,* κατ. τὴν σχολὴν εἰς φιληκοΐαν ISÓCR. *empregar o tempo livre no prazer de ouvir* 2 consumir; perder *algo, ac., por algo, dat.* 3 comer; devorar (*alimento*) 4 distribuir; repartir; digerir (*o alimento*) ◆ *pas.* 5 (*alimento*) distribuir-se: κατ. εἰς τὸ σῶμα ARTT. *distribuir-se pelo corpo.*

κατανάλωσις, εως (ἡ) ação de gastar, de esgotar; gasto; consumo. ⟨καταναλίσκω⟩

καταναρκάω-ῶ tornar pesado; mergulhar no torpor, *gen.*

κατανασκύλλω vexar; atormentar.

κατανάσσω (*aor.* κατέναξα) pisar; calcar.

καταναυμαχέω-ῶ vencer em combate naval.

κατανείφω = κατανίφω.

κατανέμω 1 distribuir; repartir; destinar (*pastos, terra*), *ac., a alguém ou algo, dat.*: κατ. χώραν βοσκήμασι DEM. *destinar uma região ao pasto* 2 repartir; dividir *algo, ac., em, ac. ou* εἰς *e ac.*: κατ. τὴν νῆσον δέκα μέρη PLAT. *dividir a ilha em dez partes,* κατ. τοὺς δήμους ἐς τὰς δέκα φυλάς HER. *repartir os demos em dez tribos* 3 destinar; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.; alguém, ac., a,* εἰς *e ac.*: κ. τινὶ θέαν DEM. *destinar a alguém o lugar no teatro,* τινὰ εἰς τὴν προσήκουσαν τάξιν κατ. ÉSQN. *destinar alguém ao lugar que lhe cabe* ◆ *méd.* (*aor.* κατενειμάμην, *aor. pas.* κατενεμήθην) 4 repartir para si; atribuir-se: κατενείμαντο γῆν πᾶσαν PLAT. *repartiram entre si toda a região* 5 ocupar; invadir (*com gado*) 6 devorar; devastar 7 consumir (*corpo*) 8 (*úlcera*) propagar-se; alastrar-se.

κατανεύω (*fut.* κατανεύσομαι *e* κατανεύσω, *aor.* κατένευσα) 1 fazer um sinal de assentimento: κατ. κεφαλῇ HOM. *fazer um sinal de assentimento com a cabeça* 2 fazer sinal com a cabeça para conceder; prometer 3 conceder; prometer *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.* 4 inclinar-se *para,* εἰς *e ac.* 5 fazer um sinal com a cabeça.

κατανεφόω-ῶ cobrir de nuvens; obscurecer.

κατανέω-ῶ amontoar; acumular.

κατάνη, ης (ἡ) 1 ralo para o queijo ◆ ἡ Κατάνη 2 Catana, *atual Catânia, cidade da Sicília.* [siciliana]

κατανθρακόω-ῶ reduzir a carvão; carbonizar; queimar.

κατανίφω 1 cobrir de neve 2 cobrir como a neve 3 *impes.* nevar.

κατανοέω-ῶ 1 compreender; reparar *que, or. conj.* (ὅτι) *ou part.*: κατενόησαν οὐ πολλοὺς ὄντας TUC. *compreenderam que eles não eram muitos* 2 meditar; refletir *sobre,* περί *e gen.* 3 perceber 4 aprender: κατ. γλῶσσαν TUC. *aprender uma língua* ◆ *pas.* 5 ser compreendido.

κατανόησις, εως (ἡ) 1 ação de perceber *ou* de compreender; observação 2 inteligência 3 ação de observar, de contemplar. ⟨κατανοέω⟩

κατάνομαι (*só pres.*) 1 ser consumido, esgotado 2 (*ano*) encerrar-se; estar encerrado. ⟨κατανύω⟩

κάταντα *adv.* para baixo: ἄνανται καὶ κάτ. LUC. *subindo e descendo, para cima e para baixo.* ⟨κατά, ἄντα⟩

καταντάω-ῶ 1 chegar a; atingir, εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: κατ. εἰς ἑαυτούς POL. *chegar a se encontrar, atacarem-se uns aos outros*

2 resultar em, εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: κατ. εἰς τὸ μηδέν POL. *chegar a nada* **3** acontecer **4** fazer chegar a, εἰς *e ac.* **5** conseguir. ⟨κάταντα⟩

κατάντης, ης, ες **1** que desce em declive; inclinado; ἐπὶ κάταντες PLAT., εἰς τὸ κάταντες XEN., εἰς τὰ κατάντεα HER. *para baixo,* ἐν τῷ κατάντει XEN. *no declive,* ἀπὸ κατάντους XEN. *do declive* **2** que se inclina a; propenso a *algo,* πρός *e ac.* ♦ κάταντες *adv.* **3** para baixo ♦ τὸ κάταντες **4** declive ♦ τὰ κατάντη **5** lugares em declive. ⟨καταντάω⟩

καταντία *adv.* diante de; face a face.

καταντικρύ *adv.* **1** bem em frente; defronte: ἐς τὴν ἤπειρον τὴν κατ. TUC. *no continente que fica em frente,* κατ. ὁρᾶν PLAT. *olhar diretamente, olhar direto nos olhos,* ἐπὶ τὸ κατ. ARTT. *na direção oposta,* πρὸς τὸ κατ. κεῖσθαι POL. *jazer em frente,* κατ. καὶ κατὰ τὸ εὐθύ PLAT. *em frente e diretamente* **2** em oposição; ao contrário: κατὰ τὴν κατ. ἢ ὡς Γλαύκων λέγει ARTT. *ao contrário do que Glauco diz* ♦ *prep.* **3** diretamente para baixo de, *gen.*: κατ' ἀντικρὺ τέγεος πέσεν HOM. *caiu direto do teto* **4** em face de; diante de, *dat.*

καταντίον *adv.* diante de; em face de, *gen. ou dat.* ⟨κατά, ἀντίος⟩

καταντιπέραν *e* **κατ' ἀντιπέραν** = καταντιπέρας.

καταντιπέρας *e* **κατ' ἀντιπέρας** *adv.* em face de, *gen.*

καταντλέω-ῶ **1** derramar; espalhar *algo, ac., em alguém, dat. ou gen.*: ὅταν ταῦτά σου καταντλῇ AR. *quando ele despejar estas coisas sobre ti,* κατ. φιλοσοφίας γέλωτα PLAT. *cobrir de ridículo a filosofia,* ἡμῶν κατὰ τῶν ὥτων πολὺν λόγον κατ. PLAT. *despejar em nossos ouvidos um longo discurso* **2** inundar (*lugar*), *ac., com algo, dat.*

κατάνυξις, εως (ἡ) **1** torpor; entorpecimento **2** *bíbl.* remorso; arrependimento. ⟨κατανύσσω⟩

κατανύσσω **1** ferir com objeto pontiagudo; espetar ♦ *pas.* (*fut.* κατανυγήσομαι, *aor.*$_1$ κατενύχθην, *aor.*$_2$ κατενύγην) *bíbl. e crist.* **2** sentir pontadas de dor *ou* de remorso **3** ficar calado, taciturno.

κατανυστάζω **1** *intr.* adormecer; dormitar **2** *causat.* fazer dormir; adormecer.

κατανύτω (*só pres*) = κατανύω.

κατανύω **1** chegar ao termo; acabar (*corrida, viagem*); concluir; percorrer até o fim (*caminho, distância*) **2** consumar (*homicídio*); cumprir (*ações*) **3** acabar; destruir; fazer perecer **4** fornecer; dar a, *dat.* **5** chegar junto a, *gen.*; atingir a, εἰς *e ac.*

κατανωτίζομαι **1** levar nas costas *ou* nos ombros **2** dar de ombros; fazer pouco caso de; desdenhar de.

καταξαίνω (*fut.* καταξανῶ; *aor. pas.* κατεξάνθην, *perf.* κατέξασμαι *e* κατέξαμμαι) **1** cardar **2** esfolar; dilacerar **3** raspar; talhar (*pedras*) **4** gastar; esgotar **5** arrancar (*cabelo*).

καταξέμεν *inf. fut. ép. de* κατάγω.

καταξενόω-ῶ (*part. perf. pas.* κατεξενωμένος) receber como hóspede; receber hospitaleiramente.

καταξέω **1** polir raspando **2** entalhar com arte.

κατάξηρος, ος, ον completamente seco; inteiramente ressecado. ⟨κατά, ξηρός⟩

κατάξιος, ος, ον **1** muito digno **2** muito digno de, *gen.* ⟨κατά, ἄξιος⟩

καταξιόω-ῶ **1** julgar *alguém, ac.*, digno *de algo, gen. ou inf.*: οἱ καταξιωθέντες τοῦ αἰῶνος ἐκείνου τυχεῖν καὶ τῆς ἀναστάσεως τῆς ἐκ νεκρῶν N.T. *os julgados dignos de ter parte no outro século e na ressurreição dos mortos* **2** julgar de valor; considerar bom; valorizar **3** declarar; afirmar **4** ordenar; desejar ♦ *méd.* **5** julgar digno de favor. ⟨κατάξιος⟩

καταξίως *adv.* **1** merecidamente **2** de um modo digno de, *gen.*

καταξύω **1** cortar na superfície **2** raspar; polir **3** entalhar; esculpir.

καταπαγίως *adv.* de modo fixo; com estabilidade; como residência fixa: κατ. οἰκεῖν ISÓCR. *ter residência fixa.* ⟨κατά, πάγιος⟩

καταπακτή, ῆς (*fem.*) *em* κατ. θύρη porta fixa no chão, que se abre como ponte levadiça, espécie de alçapão. ⟨καταπήγνυμι⟩

καταπαλαίω **1** vencer na luta, *ac.* **2** vencer; triunfar sobre, *ac.*

καταπάλλω **1** agitar com violência ♦ *méd.* (*3ª sing. aor.*$_2$ *sinc. ép.* κατέπαλτο) **2** lançar-se *de, gen. ou* ἐκ *e gen.*

καταπάλτης = καταπέλτης.

καταπάσσω, át. -άττω **1** polvilhar; salpicar; espargir *algo, ac., sobre algo, dat., ac. ou* ἐπί *e ac.* ♦ *méd.* **2** salpicar; espargir para si, *gen.*

καταπατέω-ῶ pisar; pisotear, *ac.*

καταπάττω *át.* = καταπάσσω.

κατάπαυμα, ατος (τό) cessação; parada; trégua; repouso. ⟨καταπαύω⟩

κατάπαυσις, εως (ἡ) **1** ação de fazer cessar **2** descanso; repouso; tranqüilidade **3** deposição (*do poder*). ⟨καταπαύω⟩

καταπαύω **1** fazer cessar; pôr fim a, *ac.* **2** fazer cessar por meio de prece *ou* de persuasão; aplacar **3** fazer cessar pela força; derrubar; depor; destituir: κατ. τὴν ἀρχήν HER. *pôr fim ao governo,* κατ. τὸν δῆμον TUC. *pôr fim ao governo democrático,* κατ. τινὰ τῆς ἀρχῆς HER. *derrubar alguém do governo* **4** deter; impedir; desviar *alguém, ac., de algo, gen.*: κατ. τινὰ δρόμου PLAT. *deter alguém na corrida* **5** causar revés a *alguém, ac.* **6** matar *alguém* **7** *intr.* cessar; descansar de *algo,* ἀπό *e gen.* ♦ *méd.* **8** cessar **9** fazer cessar.

καταπειθής, ής, ές dócil; obediente *a, dat.* ⟨καταπείθω⟩

καταπείθω **1** persuadir ♦ *méd.* **2** obedecer.

καταπειλέω-ῶ ameaçar; pronunciar em tom de ameaça; τὰ κατηπειλημένα SÓF. *as ameaças.*

καταπειράζω **1** fazer uma tentativa; tentar; experimentar **2** tentar contra; opor-se a; provocar, *gen.*

καταπειρητηρίη, ης (ἡ) *jôn.* sonda marítima. ⟨κατά, πειράω⟩

καταπέλτης *e* **καταπάλτης, ου (ὁ)** **1** catapulta **2** espécie de pua, *instrumento de tortura.* ⟨καταπάλλω⟩

καταπεμπτέος, α, ον *adj. verb. de* καταπέμπω.

καταπέμπω **1** enviar para baixo; precipitar, εἰς *e ac.* **2** enviar do interior para a costa **3** enviar: κατ. στρατηγόν PLUT. *enviar como general,* κατ. εἰρήνην XEN. *enviar propostas de paz.*

καταπεπταμένος *cf.* καταπετάννυμι.

κατάπερ *jôn.* = καθάπερ.

καταπέρδω (*aor.*$_2$ κατέπαρδον) peidar *para alguém, gen., como zombaria.*

καταπέσσω, át. -έττω (*fut.* καταπέψω) **1** digerir **2** digerir; suportar: κατ. μέγαν ὄλβον PÍND. *digerir a grande ventura,* κατ. χόλον HOM. *digerir a cólera.*

καταπεσών *part. aor.*$_2$ *de* καταπίπτω.

καταπετάννυμι (*fut.* καταπετῶ, *aor.* κατεπέτασα; *part. perf. pas.* καταπεπταμένος) **1** estender de cima a baixo: κατ. ἱστίον PLUT. *estender uma vela* **2** estender sobre, *dat.* **3** recobrir; cobrir *alguém ou algo, ac., com algo, dat.*: κατ. τὴν κεφαλὴν φοινικίδι AR. *cobrir a cabeça com uma faixa de púrpura.*

καταπέτασμα, ατος (τό) cortina. ⟨καταπετάννυμι⟩

καταπέτομαι (*fut.* καταπτήσομαι, *aor.*$_1$ *3ª sing.* κατέπτατο, *aor.*$_2$ κατεπτόμην, *subj.* κατάπτωμαι, *opt. 2ª sing.* καταπτοῖο; *aor.*$_2$ *át.* κατέπτην, *part. sinc.* καταπτάμενος) voar para baixo; voar do alto; pousar.

καταπετρόω-ῶ **1** precipitar de um rochedo **2** apedrejar; lapidar.

καταπέττω *át.* = καταπέσσω.

καταπεφνεῖν *inf. aor.*$_2$ (*ind.* κατέπεφνον, *subj. 3ª sing.* καταπέφνῃ, *part.* καταπεφνών) matar.

καταπεφρονεκότως *adv.* com desprezo. ⟨καταφρονέω⟩

καταπήγνυμι (*fut.* καταπήξω, *aor.* κατέπηξα, *perf.* κατα-πέπηγα; *pas. aor.*$_2$ κατεπάγην) **1** fincar na terra; enterrar; fixar solidamente *algo, ac., em,* ἐπί *e dat.,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **2** *intr.* (*no perf. e m.-q.-perf., e em todos os tempos da pas.*) estar fincado *ou* fixado solidamente *em,* ἐν *e dat.*: στήλη καταπεπηγυῖα HER. *coluna solidamente fixada* **3** estar coagulado; estar congelado.

καταπηδάω-ῶ saltar para baixo *de,* ἐκ *e gen.*

καταπιαίνω (*aor. pas.* κατεπιάνθην, *perf.* καταπεπίασμαι) tornar muito gordo; engordar.

καταπιεῖν, καταπίῃ *inf. e subj. aor.*$_2$ *3ª sing. de* καταπίνω.

καταπίμπρημι (*fut.* καταπρήσω) queimar inteiramente.

καταπίνω (*fut.* καταπίομαι, *aor.*$_2$ κατέπιον, *perf.* καταπέπωκα) **1** tragar; engolir; absorver; devorar **2** consumir; dilapidar: κατ. τὴν πατρῴαν οὐσίαν ÉSQL. *consumir os bens paternos* **3** engolir bebendo; impregnar-se de, *ac.*: οὐκ εἶ καταπιὼν Εὐριπίδην; AR. *não te impregnaste de Eurípides?*

καταπιπράσκω (*aor. pas.* καταπραθείς) vender.

καταπίπτω (*fut.* καταπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ κατέπεσον, *poét.* κάππεσον) **1** cair *de,* ἀπό *e gen., em,* ἐν *e dat. ou* ἐπί *e dat. ou gen., em meio a,* εἰς *e ac.* **2** jogar-se de, *dat.*: πρηνὴς ἀλὶ κάππεσε HOM. *precipitou-se de cabeça no mar* **3** cair; acabar em, εἰς *ou* πρός *e ac.*: κατ. εἰς ἀπορίαν PLAT. *cair em dificuldade* **4** deixar-se abater; ser abatido: πᾶσιν παραὶ ποσὶ κάππεσε θυμός HOM. *o ímpeto de todos caiu-lhes aos pés, i.e., desabou* **5** cair doente; adoecer.

καταπισσόω, át. -ιττόω-ῶ **1** untar com pez (*tonel*) **2** torturar (*pessoa untada de pez*) **3** denegrir (*pessoa*); criticar.

καταπιστεύω **1** confiar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** crer em *algo, dat.* **3** ter confiança em, *dat.*

καταπιστόομαι-οῦμαι garantir; dar caução; ser fiador de *uma pessoa,* ὑπέρ *e gen., junto a outrem,* πρός *e ac.*

καταπίστωσις, εως (ἡ) garantia; caução. ⟨καταπιστόομαι⟩

καταπιττόω *át.* = καταπισσόω.

κατάπλασμα, ατος (τό) **1** ungüento; emplastro; cosmético **2** cataplasma. ⟨καταπλάσσω⟩

καταπλάσσω, át. -άττω (*fut.* καταπλάσω) **1** aplicar um revestimento em; revestir; untar *algo, ac., com algo, dat.*: κηρῷ τὰ ὦτα κατ. PLUT. *untar as orelhas com cera* **2** *Medic.* aplicar um emplastro *ou* cataplasma ♦ *méd.* **3** aplicar *algo, ac.,* em si como um cataplasma; untar-se com, *ac.*: τοῦτο καταπλάσσονται πᾶν τὸ σῶμα HER. *isto aplicassem sobre o corpo todo.*

καταπλαστός, ή, όν **1** que serve para untar **2** que se aplica como emplastro **3** maquiado; falsificado; pouco natural. ⟨καταπλάσσω⟩

καταπλαστύς, ύος (ἡ) *jôn.* = κατάπλασμα.

καταπλέκω **1** entrelaçar; trançar **2** enredar: κατ. τινὰ προδοσίῃ HER. *enredar alguém em uma traição* **3** acabar de tecer; terminar: κατ. τὴν ζόην HER. *acabar a trama de sua vida,* κατ. τὴν ῥῆσιν HER. *terminar o discurso* ♦ *pas.* **4** intrincar-se de, *dat.*: πόλεμος καταπεπλεγμένος τῇ ποικιλίᾳ ARTT. *guerra intrincada com a variedade de acidentes.*

καταπλέω (*fut.* καταπλεύσομαι) **1** navegar para a costa; aportar; desembarcar, εἰς *e ac.* **2** descer um rio **3** voltar pelo mar.

κατάπλεως, ως, ων cheio de; repleto de, *gen.* ⟨κατά, πλέως⟩

καταπληκτικός, ή, όν **1** espantoso; admirável **2** assustador; terrificante. ⟨καταπλήσσω⟩

καταπλήξ, ῆγος (*masc., fem.*) **1** amedrontado; assustado *por alguém,* ὑπό *e gen.* **2** que se amedronta facilmente; medroso; tímido **3** sombrio. ⟨καταπλήσσω⟩

καταπλήσσω, át. -ήττω (*fut.* καταπλήξω) **1** causar estupor, espanto, medo; assustar; consternar **2** *intr.* (*perf.* καταπέπληγα *e aor.*$_2$ *pas.* κατεπλάγην) ser tomado de

estupor, de admiração, de medo; espantar-se *com, dat.* ♦ *méd.* 3 causar medo.

κατάπλοος-ους, όου-ου (ὁ) 1 travessia desde o alto mar 2 desembarque 3 retorno por mar. ⟨καταπλέω⟩

καταπλουτίζω tornar muito rico.

καταπλύνω 1 lavar com muita água 2 retirar lavando; lavar.

καταπλώω *jôn.* = καταπλέω.

καταπνέω (*fut.* καταπνεύσω) 1 *intr.* (*vento*) soprar sobre, *dat.* 2 bafejar: μή σοι νέμεσις θεόθεν καταπνεύσῃ PLAT. *não vá a vingança divina bafejar sobre ti* 3 enviar um sopro a, *ac.*: κατ. χώραν μετρίας αὔρας EUR. *enviar brisas sobre o país* 4 inspirar *algo, ac., em alguém, dat.*; inspirar *alguém, ac.*: κατ. πειθώ ÉSQL. *inspirar a persuasão,* κ. ὁμόνοιάν τινι EL. *inspirar a concórdia em alguém.*

καταπνίγω 1 sufocar (*sopro*); abafar (*fogo*) 2 deter (*o crescimento*); suprimir ♦ *pas.* 3 não receber sopro; estar abafado: καταπεπιγμένοι τόποι ARTT. *lugares abafados.*

καταποθῆναι *inf. aor. pas. de* καταπίνω.

καταπολεμέω-ῶ 1 vencer na guerra, *ac.* 2 dominar pela guerra 3 guerrear.

καταπολιτεύομαι dominar *ou* vencer politicamente, com habilidade, ardilosamente.

καταπονέω-ῶ vencer pela fadiga; enfraquecer; esgotar. ⟨κατάπονος⟩

κατάπονος, ος, ον 1 fatigado; esgotado *por alguém,* ὑπό *e gen.* 2 penoso; fastidioso 3 bem trabalhado (*obra de arte*). ⟨κατά, πόνος⟩

καταποντίζω 1 jogar ao mar 2 afundar 3 jogar fora (*projetos*).

καταποντισμός, οῦ (ὁ) ação de jogar ao mar, de afogar. ⟨καταποντίζω⟩

καταποντιστής, οῦ (ὁ) aquele que joga ao mar; pirata. ⟨καταποντίζω⟩

καταποντόω-ῶ = καταποντίζω. ⟨κατά, πόντος⟩

καταπόρνευσις, εως (ἡ) prostituição. ⟨καταπορνεύω⟩

καταπορνεύω 1 entregar à prostituição; prostituir 2 tratar como prostitutas *ou* cortesãs; violentar; estuprar 3 gastar com prostitutas.

καταπράσσω, *át.* **-άττω** 1 levar a termo; executar; realizar *algo, ac., que,* ὥστε *e inf.*: οὐκ ἐδύναντο καταπρᾶξαι ὥστε τοὺς τῶν Φλειασίων φυγάδας μένειν ἐν τῷ Τρικαράνῳ XEN. *não podiam fazer que os fliásios banidos permanecessem em Tricárano* 2 obter; conseguir: τὰ πεπραγμένα XEN. *os resultados obtidos* ♦ *méd.* 3 cumprir para si; realizar (*casamento*) 4 obter para si; conseguir (*segurança*).

καταπραΰνω aplacar; acalmar: κατ. τινὰ τῆς ὀργῆς PLUT. *aplacar a cólera de alguém.*

καταπρηνής, ής, ές virado para baixo; κατ. χείρ HOM. *a palma da mão.* ⟨κατά, πρηνής⟩

καταπρίω 1 serrar; cortar 2 fazer em pedaços.

καταπροδίδωμι (*aor. inf.* καταπροδοῦναι) 1 entregar *alguém, ac., a alguém, dat.*; trair 2 abandonar (*empreendimento*).

καταπροΐξομαι, *át.* καταπροίξομαι (*só fut. e aor.*) agir sem prestar contas; agir impunemente; ficar impune: ἐκείνους οὐ καταπροΐξεσθαι ἔφη HER. *disse que eles não ficariam impunes; com part. pred. e neg.,* οὐκ γὰρ ἐμέ γε ὧδε λωβησάμενος καταπροΐξεται HER. *tendo-me insultado assim, não ficará impune,* οὗτοι καταπροίξει τοῦτο δρῶν AR. *não ficarás impune por ter feito isso, i.e., pagarás pelo que fizeste.* ⟨κατά, προΐκα⟩

καταπτακών *part. aor.₂ poét. de* καταπτήσσω.

καταπτάμενος *cf.* καταπέτομαι.

κατάπτερος, ος, ον alado. ⟨κατά, πτερόν⟩

καταπτήσσω (*fut.* καταπτήξω, *perf.* κατέπτηχα) 1 encolher-se; agachar-se; esconder-se *em geral de medo* 2 curvar-se (*com temor de divindade*) 3 assustar-se; ter medo 4 estar tomado de admiração; admirar, *ac.*

καταπτήσομαι *fut. de* καταπέτομαι.

καταπτίσσω moer.

καταπτοέω-ῶ causar estupor; deixar estupefato; aterrorizar.

καταπτοῖο *cf.* καταπέτομαι.

κατάπτομαι *jôn.* = καθάπτομαι, *cf.* καθάπτω.

κατάπτυστος, ος, ον digno de receber uma cusparada; desprezível. ⟨καταπτύω⟩

καταπτύω 1 cuspir em, *gen.* 2 desprezar.

κατάπτωμαι *cf.* καταπέτομαι.

καταπτώσσω (*só pres.*) = καταπτήσσω.

καταπτωχεύω 1 reduzir à pobreza ♦ *pas.* 2 ser reduzido à pobreza; estar na miséria.

καταπύθω *poét.* 1 fazer apodrecer ♦ *pas.* 2 apodrecer.

κατάρα,ας, *jôn.* **κατάρη, ης (ἡ)** imprecação; maldição: ἐκ κατάρης τευ HES. *por efeito de uma maldição.* ⟨κατά, ἀρά⟩

καταράομαι-ῶμαι 1 pronunciar votos contra; imprecar contra *alguém, dat.* 2 imprecar *uma desgraça, ac. ou inf., a alguém, dat.*: καταρῶνται δ' ἀπολέσθαι TEÓGN. *com imprecações pedem a morte* 3 amaldiçoar *alguém, ac.*

κατάρας *cf.* καταίρω.

καταράσσω, *át.* -άττω 1 jogar contra o chão; quebrar no chão 2 rejeitar violentamente; rechaçar: κατ. εἰς θάλατταν DEM. *jogar no mar* 3 quebrar; destruir 4 (*chuva, rio*) precipitar-se; cair com força.

κατάρατος, ος, ον digno de execração; execrável; maldito. ⟨καταράομαι⟩

καταργέω-ῶ 1 deixar inativo (*mão*) 2 não usar; não aproveitar (*oportunidade*) 3 *bíbl.* anular; ab-rogar (*lei*).

κάταργμα, ατος (τό) 1 primeiras oferendas; realização dos primeiros ritos de um sacrifício 2 primícias. ⟨κατάρχω⟩

κατάργυρος, ος, ον de prata; prateado. ⟨κατά, ἄργυρος⟩

καταργυρόω-ῶ 1 pratear 2 corromper com dinheiro. ⟨κατάργυρος⟩

καταρέομαι *jôn.* = καταράομαι.

καταριγηλός, ή, όν que faz tremer; apavorante; horrível. ⟨κατά, ῥιγέω⟩

καταριθμέω-ῶ 1 contar; enumerar: κατ. εἰς τὰ δέκα ARTT. *contar até dez* ♦ *at. e méd.* 2 expor; enumerar minuciosamente *algo, ac., para alguém, dat.* 3 incluir *algo ou alguém, ac.,* entre, ἐν *e dat.,* μετά *e gen.,* εἰς *e ac.*; olhar como; considerar *algo ou alguém, ac. e predic.*: ἐν ἀδικήματι κατ. τὴν πρᾶξιν POL. *considerar a ação como injustiça,* εὐδαιμονέστατον κατ. τινά PLAT. *considerar alguém muito feliz.*

καταρκέω-ῶ 1 bastar plenamente *para alguém, dat.* 2 ser suficiente para *algo, part. pred.*: χώρη οὐδεμία καταρκέει πάντα ἑωυτῇ παρέχουσα XEN. *nenhuma região é suficiente para fornecer a si todos os produtos* 3 *impes.* καταρκεῖ basta; é suficiente; basta que, *inf.*

καταρκτικός, ή, όν que começa; que constitui o princípio; primordial: τὸ καταρκτικὸν αἴτιον PLUT. *a causa primeira.* ⟨κατάρχω⟩

καταρνέομαι-οῦμαι negar; negar que, μή *e inf.*

καταρραθυμέω-ῶ 1 perder *ou* comprometer por negligência 2 *intr.* ser negligente, preguiçoso, indolente ♦ *pas.* 3 ser perdido por negligência: τὰ κατερραθυμημένα πάλιν ἀναλήψεσθε DEM. *recobrareis o que foi perdido por negligência.*

καταρραίνω 1 fazer escorrer (*água*) 2 regar; aspergir.

καταρρακόω-ῶ despedaçar; esfrangalhar. ⟨κατά, ῥακόω⟩

καταρράκτης,ου (*masc.*) 1 que se precipita; que cai (*chuva*) 2 abrupto: κατ. ὁδός SÓF. *a soleira abrupta* (*do Hades*) ♦ ὁ καταρράκτης 3 queda d'água; catarata 4 parte móvel, elevadiça *de ponte ou de porta*; alçapão, armadilha 5 eclusa 6 ave do mar *que se precipita sobre a presa* ♦ ὁ Καταρρήκτης *jôn.* 7 Catarractes, *rio da Frígia* 8 *pl.* as Cataratas do Nilo. ⟨καταράσσω⟩

καταρράπτω 1 ajustar cosendo *ou* trançando 2 tramar contra *alguém, dat.* 3 fechar em; coser em, εἰς *e ac.,* ἐν *e dat.*

καταρράσσω (*aor.* κατέρραξα) = καταρρήγνυμι.

κατάρραφος, ος, ον recosido; remendado. ⟨καταρράπτω⟩

καταρρέζω (*fut.* καταρρέξω, *aor.* κατέρρεξα) afagar com a mão; acariciar.

καταρρεπής, ής, ές inclinado. ⟨καταρρέπω⟩

καταρρέπω 1 *intr.* inclinar para um lado 2 inclinar; tender *para algo,* ἐπί *e ac.* 3 fazer pender; fazer oscilar; desestabilizar.

καταρρέω (*impf.* κατέρρεον, *fut.* καταρρυήσομαι, *aor.* κατερρύην, *perf.* κατερρύηκα) 1 escorrer do alto; (*líquido*) escorrer 2 (*folha, fruto*) cair 3 (*teto*) cair; desmoronar; ruir 4 precipitar-se *sobre,* εἰς *e ac.* 5 tocar por sorte; caber em partilha *a alguém,* εἰς *e ac.* 6 espalhar-se em profusão; precipitar-se como avalanche para *algo,* εἰς *e ac.* 7 escorrer por; infiltrar-se através de, διά *e gen.* ♦ *méd. pas.* 8 estar encharcado de *algo, dat.*

καταρρήγνυμι (*fut.* καταρρήξω) 1 quebrar; romper; rasgar (*roupa*) 2 quebrar; derrubar (*ponte*) 3 fazer eclodir; provocar: ἥδε συμμάχου δορός τροπὰς καταρρήγνυσι SÓF. *ela [a anarquia] provoca a retirada da tropa aliada* 4 (*rio*) escorrer *para,* εἰς *e ac.* ♦ *intr. perf.* κατέρρωγα *e pas.* 5 cair aos pedaços; ruir; desmoronar 6 (*chuva, vento*) soprar *ou* cair com força 7 (*tempestade*) estourar; (*guerra, aplauso*) irromper 8 jorrar *de, gen. ou* ἐκ *e gen.* 9 *Medic.* ter disenteria 10 *Medic.* (*tumor, menstruação*) irromper ♦ *méd.* 11 rasgar em si (*roupa*). ⟨κατά, ῥήγνυμι⟩

καταρρηγνύω (*só pres. e impf.*) = καταρρήγνυμι.

καταρρητορεύω 1 expor com eloqüência 2 vencer por meio de eloqüência; perorar.

κατάρριζος, ος, ον que possui raízes numerosas *ou* fortes *ou* profundas. ⟨κατά, ῥίζα⟩

καταρριζόω-ῶ 1 enraizar; arraigar ♦ *pas.* 2 criar raízes. ⟨κατάρριζος⟩

καταρρινάω-ῶ 1 gastar *ou* trabalhar com lima; limar 2 afinar 3 trabalhar artisticamente, livre do supérfluo: κατερρινημένον τι λέγειν AR. *dizer algo refinado.* ⟨κατά, ῥίνη⟩

καταρρίπτω 1 jogar para baixo; derrubar 2 pôr de lado; desprezar.

καταρροή, ῆς (ἡ) curso de um rio. ⟨καταρρέω⟩

καταρροία, ας (ἡ) 1 curso fluvial; escoamento 2 catarro. ⟨κατάρροος⟩

κατάρροος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que corre para baixo ♦ ὁ κατάρρους 2 fluxo de humores 3 *Medic.* catarro. ⟨καταρρέω⟩

καταρροφέω-ῶ engolir; sorver.

καταρρυής, ής, ές 1 que escorre; que goteja; que mana; que flui 2 umedecido. ⟨καταρρέω⟩

καταρρυπαίνω manchar; sujar. ⟨κατά, ῥυπαίνω⟩

κατάρρυτος, ος, ον 1 regado; irrigado; inundado 2 produzido por aluvião; aluvial 3 próprio para escoamento das águas; inclinado. ⟨καταρρέω⟩

καταρρωδέω-ῶ *jôn.* = κατορρωδέω.

καταρρώξ, ῶγος (*masc., fem.*) abrupto; escarpado. ⟨καταρρήγνυμι⟩

κάταρσις, εως (ἡ) lugar de desembarque; cais. ⟨καταίρω⟩

καταρτάω-ῶ 1 suspender *algo, ac., de algo,* ἐκ *e gen.* 2 pender para (*um deus*); devotar-se a, *dat.* 3 ajustar; pôr em ordem: χρῆμα κατηρτημένον HER. *coisa bem ajustada, conveniente,* οὐδὲν κατηρτημένον λέγειν HIPÓCR. *dizer coisas com nenhuma conexão, sem sentido* ♦ *pas.* 4 estar carregado de, *dat.*: κατήρτηντο βότρυσι LUC. *[as vinhas] estavam carregadas de cachos de uvas.*

καταρτίζω 1 arrumar; aparelhar; equipar com, *dat.* 2 bem governar; bem dirigir 3 pôr em condições; restaurar 4 consertar (*navio*) 5 *Medic.* recolocar (*membro deslocado*); restabelecer ♦ *méd.* 6 formar um todo *de diversos elementos* 7 preparar (*pratos, remédios*) ♦ *pas.* 8 *bíbl.* estar unido.

κατάρτισις, εως (ἡ) **1** boa formação; disciplina **2** perfeição **3** *Medic.* restauração; colocação (*de membro deslocado*); restabelecimento **4** *bíbl.* confirmação. ⟨καταρτίζω⟩

καταρτισμός, οῦ (ὁ) 1 restauração; reconciliação **2** *bíbl.* treinamento; disciplina. ⟨καταρτίζω⟩

κατάρτυσις, εως (ἡ) 1 ação de educar, de formar, de disciplinar; preparação; formação; disciplina **2** ação de domar (*cavalo*). ⟨καταρτύω⟩

καταρτύω 1 preparar (*prato*); temperar, *inf.*: καταρτύσων μολεῖν SÓF. *para preparar sua chegada* **2** equipar com, *dat.* **3** formar; educar **4** domar (*cavalo*) ♦ *part. perf. intr.* κατερτυκώς, υῖα, ός **5** formado; adulto (*camelo cavalo*) **6** que preenche as exigências de suplicante (*pessoa*): σὺ κατηρτυκὼς ἱκετὴς προσῆλθες καθαρός ÉSQL. *vieste como perfeito suplicante.*

καταρχαιρεσιάζω suplantar por meio de intrigas *alguém, ac.*, em eleição.

κατάρχω (*fut.* κατάρξω) **1** ser o primeiro a, *part.*; começar: καὶ αὐτὸς οὕτω ποιῶν κατῆρχε XEN. *e ele mesmo era o primeiro a fazer assim* **2** ser *ou* tornar-se o senhor de; comandar; liderar ♦ *at. e méd.* **3** dar o sinal para o início de, *gen. ou ac.*; dar o início de: κατ. λόγου SÓF. *começar o discurso,* κατ. νόμον EUR. *entoar os nomos,* θανόντα δεσπόταν γόοις νόμῳ κατάρξω EUR. *com meus gemidos darei início ao canto pelo senhor da casa que morreu,* μὴ καταρξάμενος HER. *sem ritos preparatórios,* κατ. θυμάτων EUR. *começar o sacrifício* **4** dar o exemplo: κατῆρξε μὲν τούτου Κῦρος, διαμένει δὲ ἔτι καὶ νῦν XEN. *disso Ciro deu o exemplo, e ele ainda agora permanece* **5** começar as cerimônias do sacrifício: μὴ κατάρξῃ τοῦ τράγου AR. *não comece o sacrifício do bode* **6** sacrificar: κατ. ξίφει EUR. *sacrificar com a espada.*

κατασβέννυμι (*fut.* κατασβέσω) **1** extingüir; apagar: κατ. πῦρ HOM. *apagar o fogo,* κατ. θάλασσαν ÉSQL. *secar o mar,* κατ. βοήν SÓF. *sufocar um grito,* κατ. ἔριν SÓF. *fazer cessar uma querela,* κατ. ταραχήν XEN. *acalmar um tumulto,* κατ. ἡδονάς PLAT. *reprimir prazeres,* κατ. τραύματα LUC. *curar feridas* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ κατέσβην, *perf.* κατέσβηκα) *e pas.* **2** extingüir-se; consumir-se **3** (*paixão*) acalmar-se; (*vento*) cessar.

κατασβεστέον *adj. verb. de* κατασβέννυμι.

κατασβολόω-ῶ enegrecer de fuligem, de fumaça.

κατασείω 1 abalar sacudindo; derrubar: κατ. οἰκοδομήματος ἐπὶ μέγα TUC. *abalar grande parte de uma construção* **2** sacudir; agitar *algo, para acenar*: κατ. τὰ ἱμάτια PLUT. *agitar suas roupas como um sinal,* κατ. τὴν χεῖρα N.T. *acenar agitando a mão* **3** fazer um sinal *para alguém, dat.*: κατ. τῇ χειρί POL. *fazer um sinal com a mão.*

κατασεύομαι 1 lançar-se do alto; esparramar-se com força, em ondas **2** lançar-se para trás; refluir **3** lançar-se contra, *gen.*

κατασημαίνω (*part. perf. pas.* κατασεσημασμένος) **1** indicar; fazer compreender; declarar ♦ *méd.* **2** marcar com sinete; selar.

κατασήπω 1 fazer apodrecer ♦ *intr.* (*perf.* κατασέσηπα) *e pas.* (*fut.*$_2$ κατασαπήσομαι, *aor.*$_2$ κατεσάπην) **2** ficar *ou* estar podre.

κατασθμαίνω 1 (*cavalo*) ofegar; resfolegar contra **2** irritar-se contra, *gen.*

κατασιγάζω fazer calar; silenciar.

κατασιγάω-ῶ 1 calar-se; ficar em silêncio **2** fazer calar.

κατασιτέομαι-οῦμαι comer; devorar.

κατασιωπάω-ῶ 1 *intr.* calar-se; ficar em silêncio **2** calar (*algo*); passar em silêncio (*fato*) **3** fazer calar ♦ *méd.* **4** impor silêncio a; fazer calar (*tumulto*).

κατασιωπητέον *adj. verb. de* κατασιωπάω.

κατασκάπτω 1 solapar **2** minar; destruir completamente: κατ. οἰκίαν εἰς ἔδαφος PLUT. *destruir uma casa desde os alicerces* **3** devastar: κατ. πάτραν SÓF. *devastar a pátria.*

κατασκαφή, ῆς (ἡ) 1 escavação **2** cova; sepultura **3** ruína; destruição. ⟨κατασκάπτω⟩

κατασκαφής, ής, ές cavado na terra; subterrâneo. ⟨κατασκάπτω⟩

κατασκεδάννυμι (*fut.* κατασκεδάσω, *át.* κατασκεδῶ) **1** espalhar *algo, ac.*, sobre *algo ou alguém, gen. ou* κατά *e gen.*: κατ. φήμην τινός PLAT. *espalhar um boato sobre alguém,* κατ. ὕβριν τινός PLUT. *despejar insolência sobre alguém* ♦ *méd.* **2** verter; esvaziar para si: κατ. κέρας XEN. *esvaziar sua taça* ♦ *pas.* **3** ser difundido; ser divulgado; espalhar-se: κατεσκέδασται λόγος ἐν τῇ πόλει LÍS. *um boato espalhou-se na cidade.*

κατασκεδῶ *cf.* κατασκεδάννυμι.

κατασκελετεύω 1 reduzir ao estado de esqueleto; dissecar ♦ *pas.* **2** dissecar-se; emagrecer inteiramente.

κατασκελής, ής, ές 1 descarnado; magro **2** enxuto (*estilo*) **3** preciso; exato. ⟨κατά, σκέλος⟩

κατασκέλλω 1 dissecar; descarnar ♦ *intr.* (*perf.* κατέσκληκα) **2** estar dissecado; estar extenuado (*de fadiga*) **3** ser austero ♦ *pas.* **4** secar-se; perecer.

κατασκέπτομαι examinar com cuidado; observar atentamente.

κατασκευάζω 1 aparelhar; equipar; guarnecer: σκεύεσι ἅπασι τὸ πλοῖον κατ. DEM. *aparelhar a nau com todos os equipamentos,* κατ. τινὰ ἐπὶ στρατίαν XEN. *equipar alguém para uma expedição* **2** organizar; dispôr; construir: κατ. γέφυραν HER. *construir uma ponte* **3** estabelecer; fundar: κατ. δημοκρατίαν XEN. *estabelecer um regime democrático* **4** inventar; maquinar; urdir: κατ. πρόφασιν XEN. *arranjar um pretexto,* κατ. γραφήν DEM. *maquinar uma acusação* **5** *Ret.* estabelecer por raciocínio; provar **6** *Ret.* construir uma argumentação **7** *Filos.* construir; imaginar **8** adestrar; exercitar: κατ. τινὰ μελέτῃ XEN. *exercitar alguém com cuidado* **9** subornar *alguém*; combinar com *alguém, ac.*, para, *inf.*: κατ. λογοποιούς DIN. *subornar logógrafos,* ἢ τυραννίδι ἐπιτίθενται αὐτοὶ ἢ κατασκευάζουσιν ἕτερον ARTT. *ou aspiram eles próprios à tirania, ou subornam um outro,* πρῶτον μὲν τὸν ἀνεψιὸν τὸν ἑαυτοῦ κατεσκεύασεν ἀμφισβητεῖν μοι τῶν χωρίων DEM. *primeiro, dispôs um seu a contestar-me a respeito de minha propriedade* **10** tornar; pôr em determinado estado: τινὰ κατ. Νέστορα PLAT. *fazer de alguém um Nestor* **11** representar como, *com duplo ac.*: κατ. τινὰς παροίνους, ὑβριστάς, ἀγνώμονας DEM. *representar alguns como bêbados, como violentos, como estultos* ♦ *méd.* **12** preparar para si; equipar para si; aprontar: τοὺς ἵππους χαλκοῖς προβλήμασι κατ. HER. *equipar cavalos com armaduras de bronze,* κατ. τοὺς ὄνους HER. *ter prontos seus asnos* **13** preparar (*bagagem*); dispor; organizar para seu uso: κατ. πρόσοδον οὐ μικράν DEM. *dispor de uma boa renda,* κατ. πρὸς ἑαυτὸν τὸν ἀκροατήν ARTT. *pôr o ouvinte em condições de compreender e de apreciar, dispor o ouvinte para si* **14** *intr.* aprontar-se; preparar-se: κατ. ὡς ἐς μάχην PAUS. *preparar-se como para o combate.*

κατασκευαστέος, α, ον *adj. verb. de* κατασκευάζω.

κατασκευαστικός, ή, όν 1 apropriado para fazer, para produzir, *gen.* **2** apropriado para confirmar **3** *Filos.* positivo; construtivo. ⟨κατασκευάζω⟩

κατασκευαστός, ή, όν 1 arranjado; feito com arte **2** que não é natural; artificial **3** corrupto; subornado. ⟨κατασκευάζω⟩

κατασκευή, ῆς (ἡ) 1 ação de preparar; preparação: κατ. πολέμου TUC. *os preparativos de uma guerra* **2** construção (*de um porto*) **3** *Ret.* construção sintática *ou* oratória **4** estilo apropriado **5** *Lóg.* raciocínio para confirmar; prova **6** estrutura; constituição; condição: κατ. τοῦ σώματος PLAT. *constituição do corpo,* ἡ τοῦ βίου κατ. PLAT. *condição de vida,* χρημάτων κατ. PLAT. *constituição de um patrimônio* **7** estado político; organização; conjunto de instituições: κατ. πολιτική PLAT. *constituição do Estado,* κατ. τῶν νόμων PLAT. *organização das leis* **8** ação de arrumar com arte, de combinar, de imaginar: ἄνευ κατασκευῆς ᾄδειν EL. *cantar sem arte* **9** *pl.* artifícios; estratagemas **10** composição literária; obra **11** mobília; material; equipamento **12** construção; edifício **13** propriedades; bens. ⟨κατά, σκευή⟩

κατασκέω-ῶ exercitar com zelo; treinar cuidadosamente para.

κατασκηνάω-ῶ 1 armar uma tenda; acampar ♦ *méd.* **2** armar sua tenda; acampar.

κατασκηνόω-ῶ 1 acampar; estabelecer-se **2** (*ave*) fazer o ninho **3** repousar.

κατασκήνωμα, ατος (τό) 1 véu **2** tapeçaria; coberta. ⟨κατασκηνόω⟩

κατασκήνωσις, εως (ἡ) 1 tenda; barraca; abrigo **2** *bíbl.* ninho. ⟨κατασκηνόω⟩

κατασκήπτω 1 (*raio, doença*) abater-se sobre, *ac., dat. ou* εἰς *e ac.* **2** jogar-se sobre; arrojar-se sobre, *ac. ou* εἰς *e ac.*: κατασκήπτω λιταῖς θεάς SÓF. *pressiono as deusas com preces* **3** atingir; chegar a, εἰς *e ac.* **4** (*doença*) atacar.

κατασκιάζω (*fut.* κατασκιάσω, *át.* κατασκιῶ) fazer sombra; encobrir *uma coisa, ac., com outra, dat.*: κατ. κόνει τινά SÓF. *cobrir alguém com terra, i.e., sepultar.* ⟨κατά, σκιά⟩

κατασκιάω-ῶ = κατασκιάζω. ⟨κατά, σκιά⟩

κατασκίδναμαι dispersar-se; dissipar-se.

κατασκιρτάω-ῶ 1 saltar para baixo de, *gen.* **2** saltar sobre, *gen.* **3** pisotear; manifestar desprezo por *alguém, gen.* **4** saltar *ou* pular ao redor de.

κατασκοπέω-ῶ 1 observar *ou* procurar com cuidado **2** passar em revista; inspecionar ♦ *méd.* **3** observar com cuidado; ficar à espreita.

κατασκοπή, ῆς (ἡ) observação; inspeção; exame; reconhecimento: κατ. τῶν χρημάτων TUC. *inspeção dos bens,* κατ. τῶν πραγμάτων ÉSQN. *verificação dos fatos,* πέμπειν εἰς κατασκοπήν SÓF., ἐπὶ κατασκοπῇ XEN., ἐπὶ κατασκοπήν PLUT. *ou* κατασκοπῆς ἕνεκα XEN. *enviar para observação, para reconhecimento,* κατασκοπαῖς χρῆσθαι TUC. *examinar.* ⟨κατασκέπτομαι⟩

κατασκοπικός, ή, όν próprio para observar; de espionagem *ou* de espião.

κατάσκοπος, ου (ὁ) 1 observador; espião **2** inspetor. ⟨κατασκέπτομαι⟩

κατασκώπτω zombar de, *ac.*

κατασμικρύνω 1 encurtar; diminuir **2** rebaixar ♦ *pas.* **3** tornar-se menor, mais fraco.

κατασμύχω 1 queimar em fogo lento; consumir **2** causar uma dor cáustica ♦ *pas.* **3** consumir-se: κατασμυγμένον ὑποβλέπειν HEL. *ter um olhar candente.*

κατασοφίζομαι 1 enganar com sofismas **2** enganar ♦ *pas.* **3** ser enganado por sofismas **4** ser enganado.

κατασπάζομαι 1 beijar afetuosamente **2** acolher afetuosamente **3** prestar homenagem; apresentar seus respeitos.

κατασπαράσσω, át. -άττω 1 rasgar ♦ *méd.* **2** rasgar.

κατασπασμός, οῦ (ὁ) 1 ação de arrastar para baixo; rebaixamento **2** abatimento; prostração. ⟨κατασπάω⟩

κατασπάω-ῶ 1 arrastar para baixo; arrastar: κατασπᾶν τῶν τριχῶν τινα AR. *arrastar alguém pelos cabelos,* κατ. νῆας HER. *arrastar navios ao mar* **2** fazer escorrer para baixo; engolir **3** *Mil.* pôr abaixo; demolir; destruir; romper (*fileiras*) **4** baixar (*a voz*) **5** *Medic.* provocar a expulsão por baixo **6** provocar a expulsão de (*humores*), *ac.* ♦ *pas.* **7** ser jogado para baixo, para o chão: κατεσπάσθη ἀπὸ τοῦ ἵππου XEN. *foi derrubado do cavalo* **8** serrar; contrair-se (*parte do corpo*): κατεσπασμέναι ὀφρύες ARTT. *sobrancelhas franzidas* **9** ser levado a: κατασπᾶσθαι ἐς ὕπνον LUC. *ser arrastado pelo sono,* κατ. ἐς δάκρυα LUC. *ser levado às lágrimas* **10** *Medic.* ter convulsão, espasmo.

κατασπείρω **1** semear: κατ. τι εἰς ἄρουραν PLAT. *semear algo no campo* **2** plantar **3** gerar (*filhos*); engendrar (*males*): κατ. ἀνίας τινί SÓF. *causar mágoas a alguém* **4** recobrir: λευκαί με κατασπείρουσιν ἔθειραι FILOD. *cabelos brancos me recobrem* **5** (*luz*) irradiar-se; difundir-se do alto, ἀπό *e gen.* **6** (*discurso*) espalhar-se; difundir-se.

κατάσπεισις, εως (ἡ) **1** aspersão com água lustral **2** sacrifício com aspersão *ou* libação, *entre os iberos* (*em alistamento militar*). ⟨κατασπένδω⟩

κατασπένδω **1** derramar em libações; derramar *algo, ac.*, como libação sobre *alguém,* κατά *e gen., em* (*lugar*), *dat.* **2** regar como em libações: κατ. τινὰ δακρύοις EUR. *honrar alguém com lágrimas* **3** oferecer libações; consagrar; imolar a: κατ. ἑαυτόν τινι PLUT. *consagrar-se a alguém.*

κατασπέρχω **1** impelir com força; impelir (*nau*) **2** ir no encalço de; perseguir, *ac.* **3** (*fato*) aterrorizar: ὄψει δὲ καὶ ἀκοῇ κατάσπερχον TUC. *aterrorizante para olhos e ouvidos* **4** cansar; atormentar ♦ κατασπέρχον *part. pres. n.* **5** urgente; premente (*circunstância*).

κατασπεύδω **1** apressar energicamente; pressionar **2** perturbar; atemorizar **3** *bíbl.* apressar-se *para algo, inf.*

κατασποδέω-ῶ **1** derrubar no pó; fazer morder a poeira, *i.e.*, abater; matar ♦ *méd.* **2** morder a poeira; cair vencido, morto. ⟨κατά, σποδός⟩

κατασπουδάζω **1** estar atento, interessado em; ocupar-se ativamente de, *dat.* ♦ *méd. pas.* **2** ser ativo, esforçado; ser empenhado: κατεσπουδασμένος ἀνήρ HER. *homem diligente* κατεσπουδασμέναι δέησεις D.H. *preces fervorosas, insistentes* **3** *bíbl.* ser perturbado, pressionado.

καταστάζω **1** fazer cair gota a gota; fazer gotejar: κατ. δάκρυ τινός EUR. *verter lágrimas por alguém* **2** *intr.* cair gota a gota; gotejar de *algo, gen.*: ἵν' αἵματος ῥοαὶ τάφου καταστάζωσι EUR. *para que do túmulo gotejem rios de sangue* **3** gotejar sobre, *ac.*: ἱδρὼς γέ τοί νιν πᾶν καταστάζει δέμας SÓF. *o suor molha-lhe todo o corpo,* στόμα ἀφρῷ καταστάζοντα EUR. *com a boca gotejando espuma.*

καταστα-θήσομαι *fut. pas. de* καθίστημι.

καταστασιάζω **1** formar um partido de oposição *ou* uma facção dentro do Estado **2** derrubar *ou* dominar com um partido de oposição.

κατάστασις, εως (ἡ) **1** ação de estabelecer, de instalar, de instituir; instituição; estabelecimento *de algo, gen.* **2** ordem *ou* decreto **3** nomeação **4** apresentação (*de embaixadores na assembléia*) **5** indenização pelo equipamento (*aos cavaleiros, em Atenas*) **6** ação de fazer voltar ao estado normal; restauração; reintegração **7** ação de deter; repressão (*de paixões*) **8** estado; condição (*de espírito, climática, pessoal*): κατ. ἀνθρώπου HER. *condição humana,* κατ. δημοκρατίας PLAT. *caráter da democracia* **9** ação de se manter a estabilidade de, *gen.* **10** maneira de ser *ou* de se constituir; sistema; método **11** *Pol.* constituição: κατ. πόλιος HER. *ou* κατ. τῆς πόλεως PLAT. *constituição da cidade,* κατ. τῆς πολιτείας ARTT. *constituição do Estado* **12** *Mil.* posição; posto (*da tropa*) **13** *Gram.* construção **14** *crist.* modo de vida (*monástica*) **15** estado dos negócios, das coisas: ἡ παροῦσα κατ. ISÓCR. *o estado presente, a situação presente.* ⟨καθίστημι⟩

καταστατέον *adj. verb. de* καθίστημι.

καταστάτης, ου (*masc.*) que restabelece; que restaura; restaurador. ⟨καθίστημι⟩

καταστατικός, ή, όν **1** próprio para acalmar; calmante ♦ τὸ καταστατικόν **2** o poder tranqüilizante (*da música*). ⟨καθίστημι⟩

καταστεγάζω cobrir; recobrir.

κατάστέγασμα, ατος (τό) telhado; teto; abrigo. ⟨καταστεγάζω⟩

κατάστεγος, ος, ον coberto por um teto; coberto. ⟨κατά, στέγη⟩

καταστέλλω **1** pôr em ordem; arranjar; dispôr **2** abaixar **3** reprimir; conter; acalmar ♦ *pas.* **4** ser contido **5** *perf.* estar calmo; ser tranqüilo ♦ τὸ κατεσταλμένον **6** a calma.

καταστένω gemer; chorar *por alguém, ac. ou* ὑπέρ *e gen.*

καταστερίζω **1** colocar entre os astros ♦ *pas.* **2** *part. perf.* ornado de estrelas; salpicado de estrelas.

καταστεφής, ής, ές **1** coroado **2** que coroa. ⟨καταστέφω⟩

καταστέφω **1** envolver; circundar *algo ou alguém, ac., de algo, dat.*: κατ. τινὰ χεροῖν EUR. *envolver alguém com as mãos, i.e., abraçar em súplica alguém* **2** ornar com coroas (*o morto*): ὃς ἄν νεκρὸν τόνδ' ἢ καταστέφων ἁλῷ ἢ γῇ καλύπτων, θάνατον ἀνταλλάξεται EUR. *quem quer que seja flagrado ornando com coroas este cadáver ou cobrindo-o de terra, como troco terá a morte* **3** coroar: ἱκέται κάθηνται παῖδες οἵδ' Ἡρακλέους βωμὸν καταστέψαντες EUR. *estão sentados como suplicantes estes filhos de Héracles, após terem ornado o altar com coroas.*

κατάστημα, ατος (τό) **1** constituição física (*do corpo*) **2** condição (*do clima*) **3** *Pol.* constituição de um Estado **4** comportamento (*de calma*); modo de vida. ⟨καθίστημι⟩

καταστηματικός, ή, όν repousado; calmo.

καταστίζω **1** salpicar; mosquear **2** manchar; sujar ♦ *pas.* **3** estar manchado **4** *perf.* estar coberto de manchas.

καταστοιχειόω-ῶ *só pas.* reduzir aos elementos primeiros.

καταστοιχίζω ensinar os rudimentos.

καταστολή, ῆς (ἡ) **1** ação de deter, de reprimir, de conter; repressão; controle **2** modéstia; decência; decoro; discrição **3** calma; moderação **4** conclusão; final **5** *tard.* traje; veste. ⟨καταστέλλω⟩

καταστολίζω vestir; adornar.

καταστομίζω fazer silenciar; fazer calar.

καταστορέννυμι (*aor.* κατεστόρεσα) **1** estender; desdobrar

2 cobrir: [κάπετον] λάεσσι κατεστόρεσαν HOM. *cobriram de pedra a sepultura* **3** estender; nivelar; aplainar **4** apaziguar; acalmar (*paixões*) **5** derrubar; abater; matar.

καταστόρνυμι (*só part. pres. fem. sinc.* καστορνῦσα) = καταστορέννυμι.

καταστράπτω **1** *intr.* lançar clarões; refulgir: καταστράπει PLUT. *resplandece, brilha* **2** fazer refulgir **3** deslumbrar; ofuscar (*olhos*) **4** assustar com relâmpagos.

καταστρατηγέω-ῶ vencer com estratagema, com manobra de guerra.

καταστρατοπεδεία *e* **καταστρατοπεδία, ας (ἡ)** estadia no campo; vida no campo. ⟨καταστρατοπεδεύω⟩

καταστρατοπεδεύω **1** *Mil.* estabelecer em acampamento; fazer acampar **2** posicionar (*a frota*) ♦ *intr. e méd.* **3** tomar posição face a **4** *bíbl.* penetrar com exército; marchar *para,* εἰς *e ac.* **5** *Mil.* acampar.

καταστρεβλόω-ῶ submeter à tortura.

καταστρέφω **1** pôr de ponta cabeça; revirar **2** revirar a terra; arar **3** subverter; abater; destruir **4** direcionar; levar a um fim; desenvolver: ποῖ καταστρέφεις λόγων τελευτήν; ÉSQL. *para onde diriges a conclusão de tuas palavras? i.e., a que conclusão levam tuas palavras?,* κατέστρεψεν εἰς φιλανθρωπίαν τοὺς λόγους ÉSQN. *conduziu as conversações a uma conclusão amistosa* **5** concluir; terminar: κατ. τὴν βίβλον POL. *terminar o livro,* κατ. τὸν λόγον POL. *terminar o discurso,* κατ. τὸν βίον *ou* τοῦ ζῆν *acabar a vida, cessar de viver* **6** morrer **7** acabar em; terminar por *algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.* **8** voltar a: κατ. εἰς ταὐτό ARTT. *voltar ao mesmo ponto* ♦ *méd.* **9** submeter; conquistar: κατ. νόσον EUR. *vencer a doença,* τι τῆς Ἀρκαδίας κατέστραπτο TUC. *uma parte da Arcádia já estava vencida,* τὰ κατεστραμμέναι ἔθνη XEN. *os povos subjugados* **10** aniquilar **11** sujeitar a, *inf.*: Ἰωνίην κατεστρέψατο δασμοφόρον εἶναι HER. *obrigou a Jônia a ser tributária* (*dos persas*), ἀκούειν σοῦ κατέστραμμαι τάδε ÉSQL. *sinto-me obrigado a obedecer-te* ♦ *pas.* **12** ser torcido, trançado: κατεστραμμέναι χορδαί ARTT. *cordas bem trançadas* **13** *Ret.* ser intrincado: λέξις κατεστραμμένη ARTT. *estilo periódico* (*op. a* λέξις εἰρημένη).

καταστρηνιάω-ῶ *bíbl.* ser tomado de ardores indignos *de alguém, gen.*

καταστροφή, ῆς (ἡ) **1** reviravolta; subversão; ruína **2** submissão; conquista; dominação *sobre,* ἐπί *e gen.* **3** desfecho; fim; final: κατ. βίου SÓF. *ou* τοῦ ζῆν TUC. *fim da vida, morte* **4** desenlace; fim (*do drama*) **5** saída: ἄνευ δὲ λύπης οὐδαμοῦ καταστροφή ÉSQL. *sem alguma dor não há saída.* ⟨καταστρέφω⟩

κατάστρωμα, ατος (τό) **1** ponte de navio **2** andar térreo. ⟨καταστρώννυμι⟩

καταστρώννυμι (*aor.* κατέστρωσα) **1** estender (*cama*) **2** cobrir *algo, ac., de, dat. ou gen.*: κατ. οἶκον ῥόδοις EL. *cobrir de rosas uma casa,* πεδίον καθεστρώθη νεκρῶν D.S. *a planície ficou coberta de mortos* **3** jogar por terra; abater; matar.

καταστυγέω-ῶ **1** experimentar sentimento de horror **2** ter aversão por *ou* horror de, *ac.* **3** tornar terrível *ou* odioso.

καταστύφω **1** tornar duro, áspero ♦ τὸ κατεστυμμένον *part. perf. pas.* **2** caráter rude; rispidez.

κατασυβωτέω-ῶ engordar como um porco.

κατασύρω **1** derrubar **2** levar à força; arrastar *alguém, ac., diante de,* πρός *e ac.* **3** pilhar; devastar ♦ *méd.* **4** (*ondas*) arrastar consigo.

κατασφάζω (*impf.* κατέσφαζον, *fut.* κατασφάξω, *aor.* κατέσφαξα; *aor.₂ pas.* κατεσφάγην) degolar.

κατασφάττω *át.* = κατασφάζω.

κατασφίγγω apertar fortemente.

κατασφραγίζω (*fut. át.* κατασφραγιῶ) *at. e méd.* selar; lacrar.

κατασχεῖν *inf. aor.₂ de* κατέχω.

κατάσχεσις, εως (ἡ) **1** impedimento; restrição **2** *Medic.* retenção (*do ar*) **3** posse; patrimônio **3** relação (*de amizade*). ⟨κατασχεῖν⟩

κατάσχετος, ος, ον **1** retido; contido **2** possuído *por, dat. ou* ἐκ *e gen.* **3** inspirado. ⟨κατασχεῖν⟩

κατασχηματίζω **1** dar uma forma a; modelar; revestir de ♦ *pas.* **2** conformar-se a, πρός *e ac.*: κ. πρὸς τὸ καλόν PLUT. *conformar-se ao belo.*

κατασχίζω **1** fender; quebrar; rasgar ♦ *méd.* **2** rasgar; despedaçar.

κατασχολάζω **1** tardar; atrasar **2** perder tempo **3** divertir-se às custas de, *gen.*

κατασχολέομαι-οῦμαι estar muito ocupado.

κατασωρεύω amontoar.

κατασώχω triturar.

κατάταξις, εως (ἡ) **1** ação de pôr em ordem; arranjo; disposição **2** digestão **3** *Medic.* redução (*de luxação*). ⟨καττάσσω⟩

καταταράσσω, *át.* -άττω = ταράσσω.

κατάτασις, εως (ἡ) **1** forte tensão **2** alongamento por tensão (*de corda, de membro luxado*) **3** contenção; esforço contínuo **4** tortura **5** extensão no espaço. ⟨κατατείνω⟩

κατατάσσω, *át.* -άττω **1** pôr em ordem; formar (*tropa*) **2** destinar um lugar a *alguém, ac.*: κατ. τινὰ εἰς τάξιν PLAT. *pôr alguém no seu posto,* κατ. τινὰ εἰς φυλήν LÍS. *inscrever alguém em uma tribo,* κατ. τινὰ μετά τινος AT. *incluir alguém num grupo* **3** designar *alguém, ac., para algo,* ἐπί *ou* εἰς *e ac.* **4** consignar; anotar *em,* ἐν *e dat.*: κατ. τι ἐν ἱστορίαις D.L. *narrar algo nas histórias,* κατ. ἐν ὑπομνημασιν POL. *colocar em suas memórias,* γραφὴ ἐν χαλκώματι κατατεταγμένη POL. *inscrição feita no bronze,* κατέταξεν εἰς τὴν ἀπόκρισιν POL. *colocou na resposta* **5** distribuir **6** digerir (*alimento*) **7** *Medic.* repor no lugar; ajustar (*atadura*) ♦ *méd.* **8** fa-

zer um acerto; entender-se com *alguém, dat., a respeito de algo,* ὑπέρ *e gen.*

καταταχέω-ῶ **1** superar em velocidade *alguém, ac., em,* ἐν *e dat.* **2** preceder *alguém, ac., ao fazer algo, part.* **3** ser o primeiro; chegar primeiro ♦ *pas.* **4** deixar-se ultrapassar. ⟨κατά, τάχος⟩

κατατείνω (*fut.* κατατενῶ) **1** estender; esticar fortemente: κατὰ δ' ἡνία τεῖνειν ὀπίσσω HOM. *puxou com força as rédeas para trás,* κατ. τὰ ὅπλα HER. *esticar os cabos fortemente,* κατ. τὰ νεῦρα PLAT. *estirar os nervos* **2** *Medic.* alongar, tensionando fortemente (*um músculo, para repor no lugar*) **3** estender; desdobrar (*exército*) **4** estender; prolongar (*discurso*): δόλιχον κατ. τοῦ λόγου PLAT. *prolongar a extensão de um discurso,* κατατείνας λέγω PLAT. *estendo-me falando* **5** alongar os membros como forma de tortura **6** torturar; molestar: κατ. τὴν ψυχήν EL. *torturar o ânimo* **7** aplicar; empregar: κατ. τὴν ῥώμην ὅλην εἴς τι POL. *aplicar toda sua força em algo,* δρόμημα κατατεταγμένον ARTT. *corrida feita sob tensão,* λόγοι κατατεινόμενοι EUR. *discursos inflamados pronunciados pelos adversários um ao outro* **8** discutir; disputar *contra alguém,* πρός *e ac.* **9** estender *no chão,* ἐπί *e gen. ou* εἰς *e ac.*: κατ. ἐπὶ τῆς γῆς ARTT. *estender sobre a terra,* κατ. εἰς τοὔδαφος PLUT. *estender ao chão* **10** estender-se, prolongar-se *até,* ἐπί *e ac. ou* εἰς *e ac.*: [ἡ γῆ αὕτη] κατατείνουσα τὰ μὲν πρὸς ἑσπέρην ἐπὶ ποταμὸν Ἀγγίτην HER. *essa região se estende de um lado a oeste até o rio Angites,* τάφρον κατατείνουσαν ἐκ τῶν Ταυρικῶν ὀρέων ἐς τὴν Μαιῆτιν λίμνην HER. *canal que se estende dos montes Táuricos ao lago Meotis* **11** esticar-se; estar tenso **12** (*desejos, paixões*) estar excitado; ser violento **13** fazer esforço; esforçar-se, *no part. aor.*: κατατείνας ἐρῶ PLAT. *esforçar-me-ei para dizer,* λέων τρέχει κατατείνας ARTT. *o leão corre com todas as suas forças* ♦ *méd.* **14** estender fortemente **15** estender-se; prolongar-se **16** fazer esforço.

κατατέμνω (*fut.* κατατεμῶ, *aor.*$_2$ κατέταμον) **1** cortar em pedaços: κατ. κρέα ARTT. *cortar a carne em pedaços* **2** fazer perecer; matar **3** abrir uma trincheira; cavar: κατ. τάφρους ἐπὶ τὴν χώραν XEN. *cavar fossos através da região* **4** separar; analisar: τὶ ἐν τοῖς λόγοις κατ. PLAT. *analisar algo no discurso* ♦ *at. e méd.* **5** cortar; lacerar; despedaçar; dilacerar: κατ. ἑαυτόν XEN. *dilacerar-se,* κατ. τὴν κεφαλήν ÉSQL. *fazer um corte na cabeça,* κατὰ μὲν φίλαν ὄνυχι τεμνομέναν δέραν EUR. *lacerando minha pele com a unha* ♦ *pas.* **6** ser cortado *ou* recortado: τὸ ἄστυ κατατέτμηται τὰς ὁδοὺς ἰθείας HER. *a cidade é recortada por ruas retas* **7** ser escavado: τὰ κατατετμημένα XEN. *as galerias* (*de mina*).

κατάτεχνος, ος, ον feito com artifício; artificial. ⟨κατά, τέχνη⟩

κατατήκω **1** fazer derreter: κατ. χιόνα HOM. *fazer derreter a neve* **2** dissolver; diluir; rarefazer: τὰς σάρκας τὸ λίτρον κατατήκει HER. *o nitro dissolve as carnes* **3** consumir; esgotar: καταταξεῖς ὦπας δάκρυσι TEÓCR. *consumirei os olhos no pranto* ♦ *intr.* (*perf.* κατατέτηκα) *e pas.* (*perf.* κατατήκομαι) **4** derreter-se; consumir-se: κατατήκομαι ἦτορ HOM. *meu coração se consome,* ἔρωτι κατατήκεσθαι XEN. *consumir-se de amor,* κατ. ὑπὸ τοῦ ἄλγους ARTT. *consumir-se de dor.*

κατατίθημι (*impf.* κατετίθην, *fut.* καταθήσω, *aor.* κατέθηκα, *perf.* κατατέθεικα; *méd. impf.* κατετιθέμην, *fut.* καταθήσομαι, *aor.* κατεθέμην, *perf.* κατατέθειμαι; *aor. pas.* κατετέθην)

ATIVA

1 colocar embaixo, no chão; depor
2 depositar; deixar em *um lugar,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*; junto a, παρά *e dat.*; sobre, ἐπί *e gen.*
3 depositar (*dinheiro*); pagar
4 propor; oferecer
5 tornar comum; expor diante
6 fazer seguir

MÉDIA

7 depositar; deixar
8 depositar um morto (*em uma cova*); sepultar
9 pôr de lado; negligenciar
10 fazer cessar
11 pôr em segurança *ou* sob custódia
12 guardar; pôr em depósito para si
13 acumular; conquistar; garantir para si; conciliar-se
14 consignar; registrar
15 dispensar; despender (*dinheiro*); empregar

1 κατ. ἐπὶ χθονός *ou* ἐπὶ χθονί *ou* κ. ποτὶ γαίῃ HOM. *colocar no chão,* καταθεὶς τὰ ὅπλα XEN. *tendo deposto as armas*
2 κατ. τόξον HOM. *depositar seu arco,* κατ. τὰ ὅπλα XEN. *depositar suas armas,* μ'(ε). κάτθεσαν εἰς Ἰθάκην HOM. *deixaram-me em Ítaca,* κατ. τινὰ ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ DEM. *jogar alguém na prisão*
3 ἑκατὸν τάλαντα κατ. τῷ θεῷ HER. *depositar cem talentos como oferenda à divindade,* τί τουτοινὶ καταθῶσοι τοῖν λόφοιν; AR. *quanto devo pagar-te por estes dois penachos?,* μηδὲν αὐτῶν καταθείς XEN. *sem nada pagar por eles,* κατ. ἃ ὑπέσχεο SÓF. *pagar a promessa que fizeste*
4 κατ. ἄεθλα HOM. *oferecer prêmios,* κατ. λέβητα HOM. *oferecer uma bacia como prêmio*
5 κατ. ἐς τὸ μέσον *ou* εἰς τὸ κοινόν PLAT. *propor para ser discutido em comum,* Ὀτάνης ἐκέλευε ἐς μέσον Πέρσῃσι καταθεῖναι τὰ πρήγματα HER. *Otanes propunha que os assuntos do Estado fossem confiados à comunidade dos persas*
6 κατ. εὐθύτομον ὁδόν PÍND. *traçar um caminho em linha reta*
7 κατ. τεύχεα HOM. *deixar suas armas,* κατ. χλαῖναν HOM. *deixar sua túnica,* ζώναν καταθηκαμένα PÍND. *tendo tirado o cinto,* κατ. τὴν μοναρχίαν *renunciar à ditadura*
8 οἵ κ' ἀπονίψαντες μέλανα βρότον ἐξ ὠτειλέων κατθέμενα γοάοιεν HOM. *eles, depois de lavarem o negro sangue dos ferimentos, chorariam os* [*corpos*] *sepultados,* αἶψά κε πηδάλιον μὲν ὑπὲρ καπνοῦ καταθεῖο HES. *acima da fumaça imediatamente depositarias o leme*
9 καταθεμένους ποιητάς PLAT. *desconsiderando os poetas,* ἀλλὰ μόνον σε ἐξαιροῦντες ἐν ἀμελείᾳ κατατίθενται; XEN. *mas somente a ti eles* [*os deuses*] *excluem e te tratam negligentemente?*
10 κατ. πόλεμον TUC. *fazer cessar uma guerra,* κατ. ὀργὴν εἴς τινα XEN. *pôr fim à ira contra alguém*
11 τοὺς πρέσβεις κατέθεντο εἰς Αἴγιναν TUC. *puseram os embaixadores em lugar seguro em Egina,* κατ. τὴν λείαν εἰς τοὺς Βιθυνούς XEN. *pôr o despojo em segurança entre os bitínios*
12 κατ. τι ἐπὶ δόρπῳ HOM. *reservar algo para o jantar,* κατ. ἔντεα ἐς θάλαμον HOM. *colocar a armadura à parte em seu quarto,* κατ. θησαυροὺς ἐν οἴκῳ XEN. *depositar tesouros em sua casa*
13 κατ. χάριν τινι XEN. *obter reconhecimento junto a alguém,* κατ. φιλίαν παρά τινι XEN. *conquistar amizade junto a alguém,* κατ. ἔχθραν πρός τινα PLUT. *acumular ódio contra alguém,* πολλὰ αἱ μακραὶ ἁμέραι κατέθεντο λύπας ἐγγυτέρω SÓF. *as vidas longas acumulam muitas coisas mais vizinhas da dor*
14 χρὴ γνώμην ταύτην καταθέσθαι TEÓGN. *é preciso ter em mente este pensamento,* κατ. εἰς μνήμην PLAT. *registrar na memória*
15 κατ. τὴν σχολὴν εἴς τι PLUT. *empregar o seu tempo disponível em algo,* κατ. τὴν τοῦ λέγειν δύναμιν εἰς τὴν τῶν ἀδικουμένων βοήθειαν D.S. *empregar o poder da palavra no socorro aos injustos.*

κατατιτράω-ῶ (*perf. pas.* κατατέτρημαι) perfurar; traspassar.

κατατιτρώσκω (*aor.* κατέτρωσα) cobrir de ferimentos; ferir.

κατατομή, ῆς (ἡ) **1** corte; talho; incisão **2** *bíbl.* circuncisão *ou* mutilação **3** *Dram.* parte do teatro escavada na rocha. ⟨κατατέμνω⟩

κατατοξεύω traspassar com flechas; matar a flechadas.

κατατραυματίζω **1** cobrir de feridas; ferir **2** cobrir de avarias (*navio*); danificar.

κατατρέχω (*fut.* καταδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ κατέδραμον, *perf* καταδεδράμηκα) **1** correr de cima para baixo; descer correndo: κατ. ἀπὸ τῶν ἄκρων HER. *descer dos cumes correndo,* κατ. ἐπὶ θάλατταν XEN. *descer correndo para o mar* **2** cair; descer sobre, *gen.*: κὰδ' ἄρα οἱ βλεφάρων βαρὺς ἔδραμεν ὕπνος TEÓCR. *desceu sobre suas pálpebras um sono pesado* **3** correr para beira-mar; desembarcar apressadamente **4** correr contra; fazer incursões contra *ou* através de, *ac.* **5** devastar **6** atacar com palavras; proferir invectivas.

κατάτρησις, εως (ἡ) orifício; perfuração; abertura. ⟨κατατιτράω⟩

κατατρίβω **1** usar até gastar; roçar (*roupa*): πολλὰ σώματα κατατρίψασα ἡ ψυχή PLAT. *tendo a alma consumido muitos corpos* **2** usar com freqüência: κατ. τὸ τῆς ἀρετῆς ὄνομα LUC. *ficar desgastando o nome da virtude,* τὰ βήματα κατατετριφότες ISÓCR. *os que usam com freqüência a tribuna, i.e., os freqüentadores assíduos* **3** esgotar **4** dissipar: κατ. τὸν βίον XEN. *passar a vida inteira,* κατέτριψε τὴν ἡμέραν δημηγορῶν DEM. *passou o dia falando ao povo* ♦ *méd.* **5** passar o tempo: κατ. στρατευόμενος XEN. *passar a vida em campanhas militares,* κατ. τὸ πολὺ τοῦ βίου ἐν δικαστηρίοις φεύγων καὶ διώκων PLAT. *passar grande parte de sua vida em tribunais como acusado ou como acusador,* αὐλοῖς καὶ λύραισι κατατέτριμμαι χρώμενος AR. *passei a vida a tocar lira e flauta* **6** estar cansado: κατατετρίμμεθα πλανώμενοι AR. *estamos cansados de andar,* οἶμαι αὐτοὺς κατατετρῖφθαι διαθρυλουμένους ὑπό σοῦ XEN. *creio que eles estão cansados de serem lembrados por ti.*

κατατροπόω-ῶ *at. e méd.* pôr em fuga. ⟨κατά, τρέπω⟩

κατατρυφάω-ῶ **1** abandonar-se à indolência, ao gozo **2** ser arrogante.

κατατρύχω (*só pres. e impf.*) **1** gastar; cansar; esgotar: δώροισι κατατρύχω καὶ ἐδωδῇ λαούς HOM. *arruíno os povos, exigindo presentes e víveres* **2** atormentar: μελέτῃ κατατρυχόμενοι EUR. *atormentados pela preocupação.*

κατατρύω = κατατρύχω.

κατατρώγω (*fut.* κατατρώξομαι, *aor.*$_2$ κατέτραγον) devorar; comer, *ac. ou gen.*

κατατρωματίζω *jôn.* = κατατραυματίζω.

καταυγάζω **1** brilhar sobre; iluminar, *ac.* ♦ *at. e méd.* **2** refulgir; resplandecer ♦ *méd.* **3** observar; ver.

καταυγασμός, οῦ (ὁ) brilho; resplendor. ⟨καταυγάζω⟩

καταυδάω-ῶ expressar em voz alta; declarar.

καταῦθι *ou* **κατ' αὖθι** *adv.* **1** aqui mesmo **2** ainda; outra vez.

καταυλέω-ῶ **1** tocar flauta diante de, *gen.* **2** encher *um lugar, gen.,* de sons de flauta; fazer *um lugar, gen.,* ressoar de sons de flauta **3** encantar com o som da flauta, *ac. ou gen.* **4** celebrar ao som da flauta, *ac.* **5** causar medo; atordoar; assustar ♦ *pas.* **6** recrear-se com o som da flauta **7** (*lugar*) ressoar ao som da flauta.

καταυλίζομαι (*aor. pas.* κατηυλίσθην, *aor. méd.* κατηυλισάμην) estabelecer-se ao ar livre; acampar.

καταυτόθι *ou* **κατ' αὐτόθι** *adv.* ali mesmo.

καταυχέω-ῶ vangloriar-se de, *dat.*

καταφαίνω (*fut. pas.* καταφανήσομαι, *aor. pas.* κατεφάνην) **1** mostrar *ou* explicar claramente; declarar; tornar conhecido **2** *intr.* mostrar-se ♦ *pas.* **3** mostrar-se visível; aparecer **4** ser claro; ser evidente: τῷ Ὀτάνῃ μᾶλλον κατεφαίνετο τὸ πρῆγμα HER. *a Otanes tornava-se mais clara a situação* **5** parecer: ὥς γε καταφαίνεται ἐμοί PLAT. *como parece a mim, pelo menos; com inf.* κατεφαίνετό σφι εἶναι ἀδύνατα τὰ βασιλέος πρήγματα ὑπερβαλέσθαι HER. *parecia-lhes que era impossível suplantar a situação do rei; com part.*

οὔτε ὀρθῶς ἔτι μοι κατεφάνης λέγων PLAT. *pareceu-me que não mais falavas corretamente.*

καταφάνεια, ας (ἡ) clareza; transparência. ⟨καταφανής⟩

καταφανής, ής, ές **1** que está à vista; visível: ἐν καταφανεῖ XEN. (*acampar*) *ao ar livre* **2** claro; manifesto; evidente: καταφανέες εἰσὶ ἁμαρτάνοντες HIPÓCR. *é evidente que eles cometem erros,* ὁ βασιλεὺς καταφανὴς ὅτι νομεύεται PLAT. *é evidente que o rei é um pastor,* κατ. ποιεῖν *tornar manifesto, fazer ver.* ⟨καταφαίνω⟩

καταφανῶς *adv.* visivelmente; manifestamente.

κατάφαρκτος, ος, ον **1** fechado em, *dat.* **2** protegido (*com armadura*) **3** munido de defesas; couraçado (*navio*). ⟨κατά, φράγνυμι⟩

καταφαρμακεύω **1** drogar; envenenar **2** entorpecer com filtros; enfeitiçar.

καταφαρμάσσω **1** envenenar **2** enfeitiçar.

καταφατίζω afirmar; declarar.

καταφατικός, ή, όν **1** afirmativo **2** enfático. ⟨κατάφημι⟩

καταφαυλίζω considerar desprezível; depreciar; desprezar.

καταφερής, ής, ές **1** em declive; inclinado: κατ. χωρίον XEN. *terreno em declive,* κατ. ἥλιος HER. *o sol em seu declínio* **2** inclinado *para*; propenso *a,* εἰς *e ac.* **3** inclinado aos prazeres. ⟨καταφέρω⟩

καταφέρω (*fut.* κατοίσω, *aor.*$_1$ κατήνεγκα) **1** fazer descer; levar *ou* dirigir para baixo: βαρυπεσῆ καταφέρω ποδός ἀκμάν ÉSQL. *a ponta do pé eu a farei baixar pesada* **2** precipitar: οὗ μ' ἄχος ὀξὺ κατοίσεται Ἄϊδος εἴσω HOM. *a dor aguda por perdê-lo me levará para o Hades* **3** impelir para um porto; fazer aportar, ἐς *e ac.*: χειμὼν ἐπιγενόμενος κατήνεγκε τὰς ναῦς ἐς τὴν Πύλον TUC. *uma tempestade sobreveio e fez a nau aportar em Pilo* **4** carrear: κατ. χρυσίον ARTT. [*o rio*] *carreia ouro* **5** dirigir de cima para baixo (*instrumento, espada*); assestar um golpe; abater: κατ. τὸ ξίφος τῷ πολεμίῳ PLUT. *dirigir a espada contra o inimigo* **6** precipitar; derrubar; abater **7** depositar **8** deferir (*denúncia*) **9** levar para trás; levar de volta a seu país ◆ *méd. pas* (*fut.* κατενεχθήσομαι, *aor.* κατηνέχθην) **10** (*luz, astro*) baixar **11** (*rio, chuva*) cair; precipitar-se, ἐπί *e ac.* **12** desmoronar **13** inclinar-se: κατ. ἐς ὕπνον LUC. *ou* κατ. ὕπνῳ N.T. *cair de sono,* κατ. ὑπὸ μέθης AT. *inclinar-se sob o efeito da bebedeira* **14** ser levado de volta; voltar *a,* πρός *e ac.*

καταφεύγω **1** refugiar-se *em um lugar,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.,* ἐν *e dat.; junto a alguém,* εἰς, πρός, ἐπί *ou* παρά *e ac.* **2** recorrer a, εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*: κατ. εἰς τοὺς λόγους PLAT. *recorrer aos discursos,* κατ. πρὸς θεῶν εὐχάς PLAT. *recorrer às preces aos deuses,* κατ. ἐπὶ τὰς μηχανάς PLAT. *recorrer às intrigas.*

καταφευκτέον *adj. verb. de* καταφεύγω.

κατάφημι **1** dizer sim; afirmar **2** promulgar (*leis*).

καταφημίζω **1** espalhar (*boato*); difundir; publicar **2** atribuir nominalmente **3** dedicar; consagrar.

καταφθάνω *bíbl.* antecipar-se; adiantar-se; preceder.

καταφθατέομαι-οῦμαι (*só part. pres. pas.*) ocupar antecipadamente. ⟨καταφθάνω⟩

καταφθείρω destruir; perder.

καταφθίμενος *part. aor.*$_2$ *pas. de* καταφθίω.

καταφθίνω (*impf.* κατέφθινον, *fut. desus., aor.* κατεφθίνησα, *perf.* κατεφθίνηκα) **1** estragar-se; corromper-se; definhar **2** negligenciar.

καταφθίω (*só fut.* καταφθίσω *e aor.* κατέφθισα) **1** fazer definhar; destruir; estragar; consumir ◆ *pas.* (*só ind. aor.*$_2$ 3ª *sing.* κατέφθιτο, *inf.* καταφθίσθαι, *part.* καταφθίμενος) **2** extinguir-se **3** perecer: οἱ καταφθίμενοι HIN. *os mortos.*

καταφθορά, ᾶς (ἡ) perda; destruição; ruína. ⟨καταφθείρω⟩

καταφιλέω-ῶ beijar ternamente.

καταφιλοσοφέω-ῶ **1** estabelecer filosoficamente **2** vencer *a alguém, gen.,* numa discussão filosófica **3** explicar teoricamente.

καταφλέγω queimar; consumir.

κατάφλεξις, εως (ἡ) ação de fazer queimar; queimamento. ⟨καταφλέγω⟩

καταφοβέω-ῶ causar medo; espantar. ⟨κατάφοβος⟩

κατάφοβος, ος, ον assustado. ⟨κατά, φέβομαι⟩

καταφοιτάω-ῶ, *jôn.* καταφοιτέω descer habitualmente (*das montanhas para a planície*).

καταφονεύω matar; massacrar.

καταφορά, ᾶς (ἡ) **1** queda; descida **2** golpe desferido pelo gume de uma arma: τραῦμα ἐκ καταφορᾶς PLUT. *ferida feita com o gume de uma espada* **3** sono profundo; letargia **4** argumentação por dedução; dedução. ⟨καταφέρω⟩

καταφορέω-ῶ (*rio*) arrastar em sua correnteza.

καταφράζω **1** expôr; relatar ◆ *méd.* (*aor.* κατεφρασάμην *e aor. pas. com sent. méd.* κατεφράσθην) **2** examinar; considerar **3** observar; notar.

κατάφρακτος, ος, ον fechado em uma armadura; protegido por um abrigo: πλοῖα κατάφρακτα TUC. *navios encouraçados.* ⟨καταφράσσω⟩

καταφράσσω cobrir com armadura; encouraçar.

καταφρονέω-ῶ **1** não se preocupar com; subestimar *algo ou alguém, gen., no tocante a, ac.*: κατ. τοῦ κινδύνου PLAT. *subestimar o perigo,* κατ. τῶν Ἀθηναίων ἀδυνασίαν TUC. *subestimar a impotência dos atenienses* **2** desprezar; desdenhar **3** ser desdenhoso; comportar-se com desprezo **4** pensar com presunção; presumir *algo, ac. ou or. inf.* **5** ter pretensão a, *ac.*; pretender: κατ. τὴν τυραννίδα HER. *pretender a realeza* **6** *Medic.* voltar a si.

καταφρόνημα, ατος (τό) desprezo. ⟨καταφρονέω⟩

καταφρόνησις, εως (ἡ) = καταφρόνημα.

καταφρονητής, οῦ (ὁ) *tard.* quem despreza; contemptor. ⟨καταφρονέω⟩

καταφρονητικός, ή, όν desprezador; desdenhoso. ⟨καταφρονέω⟩

καταφρονητικῶς *adv.* com desprezo.

καταφρυάττομαι **1** (*cavalo*) relinchar empinando-se **2** ser recalcitrante, espantadiço *ou* altivo.

καταφυγγάνω *só pres.* = καταφεύγω.

καταφυγή, ῆς (ἡ) **1** refúgio; abrigo; proteção **2** lugar de refúgio **3** escapatória; excusa. ⟨καταφεύγω⟩

καταφυτεύω plantar.

κατάφυτος, ος, ον **1** plantado de, *dat.* **2** coberto de plantação. ⟨καταφύω⟩

καταφύω **1** plantar **2** *perf. intr.* (καταπέφυκα) ser produzido.

καταφωράω-ῶ **1** surpreender no ato; flagrar *alguém, ac.*: κατ. τινὰ ἐπιβουλεύοντα TUC. *surpreender alguém em flagrante delito de conspiração* **2** descobrir **3** reconhecer: κατ. ψυχὴν ὡς οὖσαν XEN. *reconhecer a existência da alma.*

κατάφωρος, ος, ον **1** apanhado em flagrante **2** manifesto; evidente.

καταχαίρω **1** rir-se às custas de, *dat.* **2** alegrar-se; exultar.

καταχαλαζάω-ῶ lançar (*pedras*) como se fossem granizos: κατ. λίθους τινός LUC. *lançar contra alguém uma saraivada de pedras.*

καταχαλκεύω **1** trabalhar em cobre *ou* em bronze **2** guarnecer de cobre *ou* bronze **3** trabalhar; fabricar.

κατάχαλκος, ος, ον **1** coberto *ou* guarnecido de bronze **2** coberto de escamas de bronze. ⟨κατά, χαλκός⟩

καταχαρίζομαι **1** conceder como graça; outorgar como favor *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.* **2** conceder *algo, ac.,* em favor próprio: καταχαρίζεσθαι τὰ δίκαια PLAT. *conceder a justiça como favor* **3** sacrificar *algo, ac., em favor de alguém, dat.*; fazer concessão: κατ. τἀληθὲς τοῖς πολίταις EL. *sacrificar a verdade em benefício dos cidadãos* **4** mostrar-se favorável a; concordar com *alguém ou algo, dat.*

καταχειροτονέω-ῶ levantar a mão para votar contra *alguém, gen.*; votar com a mão levantada a condenação de; condenar: κατ. τινὸς θάνατον PLAT. *condenar alguém à morte.*

καταχέω (*aor* κατέχεα, *aor. pas.* κατεχύθην) **1** derramar *algo, ac.,* sobre *algo ou alguém, gen., dat. ou* κατά *e gen.* ◆ *at. e méd.* **2** fazer cair; despejar; espalhar: κατ. χιόνα HOM. *fazer cair neve,* κατ. ὕπνον HOM. *espalhar o sono,* τέττιξ λιγυρὴν καταχεύετ' ἀοιδήν HES. *a cigarra espalha a sonora canção* **3** deixar cair; derrubar: κατ. τεῖχος εἰς ἅλα HOM. *derrubar um muro no mar* **4** fazer escorrer; fazer fundir: κατ. χρυσόν HER. *fundir o ouro.*

καταχθείς *part. aor. pas. de* κατάγω.

καταχθόνιος, ος *e, poét. jôn.* **η, ον** subterrâneo. ⟨κατά, χθών⟩

καταχορδεύω **1** cortar; fazer em pedaços **2** torturar. ⟨κατά, χορδή⟩

καταχορεύω **1** dançar de alegria por, *gen.* **2** insultar, *gen.*

καταχορηγέω-ῶ **1** gastar para custear a coregia **2** esbanjar.

καταχράω-ῶ (*só 3ª sing. impes. pres.* καταχρᾷ, *impf.* κατέχρα, *fut.* καταχρήσει; *pas. aor.* κατεχρήσθην, *perf.* κατακέχρημαι) **1** ser suficiente; bastar: οὐδέ οἱ καταχρήσει ὑμέων ἀπέχεσθαι HER. *não lhe bastará poupar-vos* ◆ *méd.* καταχράομαι-ῶμαι (*fut.* καταχρήσομαι, *aor.* κατεχρησάμην, *perf.* κατακέχρημαι) **2** tirar proveito; aproveitar-se de *algo, dat., em vista de algo,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*: κατ. αὐτοῖς ἐπὶ τὸν σύνδεσμον τῆς πόλεως PLAT. *servir-se deles* [*dos homens*] *para a consolidação da cidade,* κατ. προφάσει DEM. *servir-se de pretexto* **3** usar à vontade: καταχρήσασθέ μοι ÉSQN. *usai e abusai de mim* **4** fazer mau uso de, *dat.*: κατ. ὀνόματι ARTT. *usar mal uma palavra* **5** usar à exaustão; consumir: τὸ ἀργύριον κατεχρησάμην DEM. *gastei todo o dinheiro* **6** fazer perecer; matar *alguém*: κατ. ἑαυτόν HER. *suicidar-se.*

καταχρήσασθαι *inf. aor. méd. de* καταχράω.

κατάχρυσος, ος, ον **1** de ouro **2** dourado **3** coberto de ouro; abundante em ouro. ⟨κατά, χρυσός⟩

καταχρυσόω-ῶ **1** cobrir de ouro **2** dourar; tornar esplêndido. ⟨κατάχρυσος⟩

καταχρώννυμι colorir.

καταχωνεύω jogar na fundição; fundir.

καταχώννυμι **1** enterrar sob um monte de saibro **2** enterrar *ou* ocultar sob um acúmulo de palavras.

καταχωρέω-ῶ ceder; conceder *algo, ac., a alguém, dat.*

καταχωρίζω **1** pôr no lugar; dispor; arranjar **2** pôr em formação; dispor (*tropa*): κατ. τὸ στράτευμα XEN. *dispor o exército em divisões* **3** registrar; inscrever **4** fazer uma anotação (*em livro*) **5** investir (*uma quantia em algo*).

καταψάλλω **1** tocar instrumento de corda **2** fazer ressoar música.

καταψάω-ῶ afagar com a mão; acariciar.

καταψεκάζω regar gota a gota.

καταψεύδομαι (*fut.* καταψεύσομαι, *aor. com sent. at.* κατεψευσάμην, *aor. com sent. pas.* κατεψεύσθην, *perf.* κατέψευσμαι) **1** proferir mentira, calúnia *contra alguém, gen.*; acusar falsamente *alguém, gen., de algo, dat., junto de alguém,* πρός *e ac.* **2** fazer uma declaração falsa; dar uma falsa versão *a respeito de, gen.*: κατ. ὕπνου LUC. *pretextar sono* **3** fingir; imaginar, *ac.* ◆ *pas.* (*ger. aor.* κατεψεύσθην *ou perf.* κατέψευσμαι) **4** ser imaginado *ou* relatado falsamente: τὰ κατεψευσμένα ANT. *falsas declarações* **5** (*escrito*) ser falsamente atribuído a *alguém, gen.* **6** ser falso *ou* apócrifo.

καταψευδομαρτυρέω-ῶ **1** dar falso testemunho contra, *gen.* ◆ *méd.* **2** dar falso testemunho em benefício próprio ◆ *pas.* **3** ser vítima de falso testemunho.

καταψηλαφάω-ῶ *tard.* = καταψάω.

καταψηφίζω, *ger. méd.* **καταψηφίζομαι** *at. e méd.* **1** vo-

tar pela condenação *contra alguém, gen.* **2** pronunciar uma sentença *contra alguém, gen.*; condenar por decreto: κατ. τινός θάνατον XEN. *decretar contra alguém a pena de morte* **3** declarar *alguém, gen.,* culpado de, *ac.*: κλοπὴν αὐτοῦ κατεψηφίσαντο PLAT. *condenaram-no [Péricles] por roubo* **4** tomar medida contra *alguém, dat.* **5** votar a favor de *alguém, dat.* **6** chegar a uma decisão ♦ *pas.* **7** (*sentença*) ser pronunciado por decreto contra *alguém, gen.* **8** (*réu*) ser condenado: θανάτου ἢ φυγῆς καταψηφισθῆναι PLAT. *ser condenado à morte ou ao exílio.*

καταψήφισις,εως (ἡ) votação desfavorável; condenação. ⟨καταψηφίζομαι⟩

καταψηφιστέον *adj. verb. de* καταψηφίζομαι.

καταψήχω **1** afagar com a mão; acariciar **2** almofaçar; raspar (*cavalo*) **3** desgastar por fricção; consumir **4** triturar no pilão.

καταψιθυρίζω cochichar; proferir cochichos *contra alguém, gen., junto de outrem,* πρός *e ac.*

καταψῦξις, εως (ἡ) resfriamento. ⟨κατά, ψύχω⟩

καταψύχω **1** fazer sentir frio: ὁ φόβος καταψύχει ARTT. *o pavor dá frio* **2** (*brisa*) resfriar; refrescar **3** secar; ressecar (*uma região*) **4** esfriar; extinguir: κατ. τὴν ὁρμήν JOS. *esfriar o ardor* ♦ *pas.* **5** esfriar-se: ἡ κατεψυγμένη ζώνη ESTR. *a zona glacial* **6** (*pessoa*) ser frio, indiferente, desanimado: κατεψυγμένοι γάρ εἰσιν ARTT. *[os velhos] são frios* **7** *intr., bíbl.* (*pessoa*) sossegar; acalmar-se.

κατέαγα, κατεάγην, κατέαξα *cf.* κατάγνυμι.

κατέαται *3ª pl. pres.,* **κατέατο** *3ª pl. impf., formas jôn. de* κάθημαι.

κατέβαν *3ª pl. ép. aor.₂ de* καταβαίνω.

κατεβλακευμένως *adv.* com moleza; com covardia. ⟨καταβλακεύω⟩

καταβλακεύω **1** descuidar; desleixar **2** ser descuidado *ou* negligente. ⟨κατά, βλακεύω⟩

κατεγγυάω-ῶ (*aor.* κατηγγύησα *e* κατενεγύησα, *aor. pas.* κατηγγυήθην) **1** tornar responsável; obrigar a fornecer garantia; obrigar *alguém, ac.,* a ser fiador *diante de outrem,* πρός *e dat., de algo,* πρός *e ac.* **2** prometer em casamento *uma filha, ac., a alguém, dat.* **3** tomar como garantia, como fiança: κατ. ὑπὲρ ἀργυρίου τὴν ναῦν καὶ τοὺς παῖδας DEM. *tomar, como garantia do dinheiro, o navio e os filhos* ♦ *méd.* **4** empenhar-se em, *inf.*

κατεγήρα *cf.* καταγηράω.

κατεδάρθην *aor. pas.,* **κατέδαρθον** *aor.₂ át., de* καταδαρθάνω.

κατεδήδοκα, κατέδομαι *cf.* κατεσθίω.

κατέδραθον *cf.* καταδαρθάνω.

κατέδραμον *cf.* κατατρέχω.

κατέδυν *cf.* καταδύω.

κατεδύσετο *3ª sing. aor. méd. poét. de* καταδύω.

κατέδω *pres. ép.* = κατεσθίω.

κατεηγώς *part. perf.₂ at. jôn. de* κατάγνυμι.

κατείβω (*só pres. e impf.*) **1** verter; derramar (*lágrima*) **2** (*coração*) transbordar ♦ *méd.* **3** escorrer; derramar-se **4** (*tempo*) escoar-se; transcorrer.

κατεῖδον *aor.₂ de* καθοράω.

κατείδωλος, ος, ον *bíbl.* repleto de ídolos. ⟨κατά, εἴδωλον⟩

κατεικάζω **1** conjecturar; supor **2** tornar conforme; conformar *uma coisa, ac., a outra, dat.* ♦ *pas.* **3** ficar conforme; tornar-se semelhante a, *dat.*

κατειλέω-ῶ **1** enovelar; enrolar **2** encurralar; acuar ♦ *pas.* **3** ser encurralado *em um lugar,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*

κατειλημμένος *part. perf. méd. pas.,* **κατείληφα** *perf. ind. at., de* καταλαμβάνω.

κατειλίχατο *cf.* καθελίσσω.

κατείλοχα *cf.* καταλέγω[1].

κάτειμι (*fut.* κάτειμι) **1** descer: κατίμεν δόμον Ἄϊδος εἴσω *ou* Ἀϊδόσδε HOM. *ou* εἰς Ἄιδου δόμους EUR. *descemos à casa de Hades,* κάτ. πεδίονδε HOM. *[rio] descer planície abaixo,* κάτ. ἐς λιμένα HOM. *[navio] chegar ao porto* **2** abater-se sobre *alguém, dat.*; atingir: ὀνείδεα κατιόντα ἀνθρώπῳ HER. *ultrajes que se abatem sobre um homem* **3** voltar; retornar **4** (*exilado*) retornar do exílio; voltar para sua terra; repatriar-se **5** *como pas. de* κατάγω, ser reconduzido.

κατεῖναι *inf. aor. jôn. de* καθίημι.

κατεῖπα *aor.₁,* **κατεῖπον** *aor.₂* **1** falar contra; denunciar; acusar *uma pessoa, gen., contra outra,* πρός *e ac.* **2** fazer conhecer; anunciar; revelar *algo, ac., a alguém, dat.*: φέρε νυν κατείπω τοῖς θεαταῖς τόν λόγον AR. *vamos! é hora de contar aos espectadores o argumento,* μή μοι κατείπῃς σῷ κασιγνήτῳ πόσιν ἥκοντα EUR. *não contes ao teu irmão que meu marido chegou.*

κατειργαθόμην *aor. méd. poét. de* κατείργω.

κατείργνυμι (*só pres. e impf.*) = κατείργω.

κατείργω **1** fechar; encerrar; bloquear: τοὺς δὲ περιγενομένους ἐς τὰς νέας κατεῖρξαν HER. *confinaram os sobreviventes nos navios* **2** acuar; encurralar **3** impedir: κατ. νεκροὺς τάφου λαχεῖν EUR. *impedir os mortos de receber sepultura* **4** limitar; restringir: κατ. τὴν φιλαρχίαν PLUT. *limitar a sede de poder* **5** demorar-se; atrasar-se ♦ *pas.* **6** ser constrangido.

κατειρύω *jôn.* = κατερύω.

κατειρωνεύομαι **1** falar ironicamente *com alguém*; zombar *de alguém, ac. ou gen.* **2** tratar *algo, ac.,* com zombaria.

κατεκάην *aor.₂ pas. de* κατακαίω.

κατέκανον *cf.* κατακαίνω.

κατεκέατο *3ª pl. impf. jôn. de* κατάκειμαι.

κατέκταθεν *3ª pl. aor. pas. ép.,* **κατέκταν** *aor.₂ at. poét., de* κατακτείνω.

κατελάμφθην *aor. pas. jôn. de* καταλαμβάνω.

κατελαύνω **1** empurrar para a frente **2** afundar; fincar **3** lançar-se contra, *ac. ou gen.* **4** precipitar-se sobre, *ac.*

κατελεέω-ῶ ter compaixão de, *ac.*

κατέλεκτο *cf.* καταλέγω[2].

κατελεύσομαι *cf.* κατέρχομαι.

κάτελεύτητος *crase poét. de* καὶ ἀτελεύτητος.

κατελίσσω *jôn.* = καθελίσσω.

κάτελῆ *crase poét. de* καὶ ἀτελῆ.

κατελπίζω esperar firmemente.

κατεμέω-ῶ vomitar sobre, *gen.*

κατεναίρω (*fut.* κατεναρῶ, *aor.₁* κατένηρα, *aor.₂* κατήναρον, *aor.₁ méd.* κατενηράμην) *at. e méd.* matar.

κατέναντι *adv, bíbl.* em face de; perante *alguém, gen.* ⟨κατά, ἔναντα⟩

κατεναντίον *adv.* diante de, *dat. ou gen.* ⟨κατά, ἐναντίον⟩

κατεναρίζω (*fut.* κατεναρίσω; *pas. aor.* κατηναρίσθην, *perf.* κατηνάρισμαι) matar.

κατένασσα, κατενασσάμην *cf.* καταναίω.

κατενεχθείς *part. aor. pas. de* καταφέρω.

κατένηρα, κατενηράμην *cf.* κατεναίρω.

κατενιαύσιος, ου (ὁ) o magistrado anual, *na Sicília.* ⟨κατά, ἐνιαυτός⟩

κατεντείνομαι fazer todos os esforços; esforçar-se; empenhar-se.

κατενώπιον *adv., bíbl.* em face de; na presença de, *gen.*

κατεξαναστατικός, ή, όν inclinado à revolta; rebelado *contra, gen.* ⟨κατεξανίσταμαι⟩

κατεξανίσταμαι (*fut.* καταναστήσομαι, *aor.₂* κατανέστην) **1** sublevar-se; erguer-se contra, *gen.* **2** pôr-se em guarda contra; precaver-se de, *gen.*

κατεξουσία, ας (ἡ) autoridade; domínio; soberania. ⟨κατά, ἐξουσία⟩

κατεξουσιάζω *bíbl.* exercer sua autoridade sobre *ou* contra, *gen.* ⟨κατεξουσία⟩

κατεπαγγέλλομαι (*fut.* κατεπαγγελοῦμαι, *perf.* κατεπήγγελμαι) **1** prometer expressamente *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **2** consagrar; devotar: κατ. τῇ φιλίᾳ τὴν πολιτείαν PLUT. *consagrar sua vida política à amizade.*

κατεπάγω infligir: κατ. τιμωρίαν τινί PLUT. *infligir um castigo em alguém.*

κατεπάλμενος, κατέπαλτο *cf.* κατεφάλλομαι.

κατεπείγω (*impf.* κατήπειγον, *fut.* κατεπείξω, *aor.* κατήπειξα) **1** impelir; empurrar com força **2** constranger; pressionar *alguém, ac., a algo, inf.*: τὸ κατεπεῖγον *ou* τὰ κατεπείγοντα XEN. *a necessidade urgente,* τὸ κατεπεῖγον πράττειν XEN. *a necessidade urgente de agir* **3** ter pressa em, *inf.* ♦ *méd.* **4** apressar-se: κατ. ἐκ Κορίνθου Ἀθήναζε ALCÍFR. *apressar-se de Corinto para Atenas* **5** estar ansioso por, *gen.*

κατεπέστησαν *3ª pl. aor.₂ ind. at. de* κατεφίστημι.

κατέπεφνον *cf.* καταπεφνεῖν.

κατέπηκτο *3ª sing. m.-q.-perf. poét. de* καταπήγνυμι.

κατεπιδείκνυμαι fazer ostentação de; exibir.

κατεπιορκέω-ῶ **1** cometer perjúrio contra ♦ *méd.* **2** obter por meio de perjúrio.

κατεπλάγην *1ª sing.,* **κατεπλήγη** *3ª sing. jôn., formas de aor.₂ pas. de* καταπλάσσω.

κατεπόθην *aor. ind. pas. de* καταπίνω.

κατέπτην *cf.* καταπέτομαι.

κατεργάζομαι (*fut.* κατεργάσομαι, *aor.* κατειργασάμην, *perf.* κατείργασμαι; *pas. aor.* κατειργάσθην) **1** executar; efetuar; cumprir: κατ. πρήγματα μεγάλα HER. *realizar grandes façanhas,* τὰ δυνατά TUC. *fazer o possível* **2** conseguir; obter; alcançar: κατ. τὴν ἡγεμονίην HER. *conseguir a hegemonia* **3** conquistar; dominar; subjugar: κατ. νῆσον HER. *submeter uma ilha* **4** dar cabo de; dar fim em; matar **5** lavrar; trabalhar: κατ. τὸν σίδηρον DEM. *trabalhar o ferro,* κατ. τὴν τροφήν ARTT. *mastigar a comida; Medic.* τὸ κατεργαζόμενον GAL. *a digestão* **6** *intr.* alcançar seus objetivos; ser bem sucedido.

κατερείκω (*fut.* κατερείξω, *perf. pas.* κατήρειγμαι) **1** triturar; moer ♦ *méd.* **2** rasgar *vestes em sinal de dor.*

κατερείπω (*aor.₁* κατήρειψα, *aor.₂* κατήριπον, *perf.* κατερήριπα; *perf. pas.* κατερήρειμμαι) **1** arrasar completamente; destruir **2** corromper **3** *intr.*(*aor.₂ e perf.*) cair; abater-se.

κατέρεξα *aor. ép. de* καταρρέζω.

κατερέφω **1** cobrir com um teto ♦ *méd.* **2** cobrir-se.

κατερέω *fut. jôn. de* κατερῶ.

κατερημόω-ῶ despojar.

κατερήριπα *cf.* κατερείπω.

κατερητύω reter; deter; impedir.

κατερυκάνω (*só pres. e impf.*) = κατερύκω.

κατερύκω **1** reter; deter; impedir *alguém, ac., de algo, gen. ou inf.*

κατερύω **1** arrastar para baixo: τήν γε [σχεδίην] κατείρυσεν εἰς ἅλα δῖαν HOM. *arrastou a jangada para o mar divino* **2** rebocar: κατειρύσαντες ἐς Σαλαμῖνα τὰ ναυήγια HER. *após terem rebocado até Salamina os destroços dos navios.*

κατέρχομαι (*fut.* κάτειμι, *aor.₂* κατῆλθον) **1** descer: κατ. Ἄϊδος εἴσω HOM. *descer ao Hades* **2** (*rochedo*) pender **3** (*rio*) escoar em queda **4** ir do campo à cidade **5** voltar **6** (*exilado*) voltar à pátria; repatriar-se **7** atacar.

κατερῶ *fut.* (*perf.* κατείρηκα, *fut. ant.* κατειρήσομαι; *pas. aor.* κατερρήθην, *perf. méd. pas.* κατείρημαι) *at. e méd.* **1** expôr em detalhe **2** falar contra; acusar; denunciar *uma pessoa, gen. ou ac., a outra,* πρός *e ac.*

κατεσθίω (*impf.* κατήσθιον, *fut.* κατέδομαι, *aor.₂* κατέφαγον, *perf.* κατεδήδοκα *e* κατέδηδα) **1** comer; devorar **2** arrancar mordendo **3** (*mofo*) corroer.

κατέσκληκα *cf.* κατασκέλλω.

κατεσπευσμένως *adv.* a toda pressa. ⟨κατασπεύδω⟩

κατέσσυτο *3ª sing. aor.₂ de* κατασεύομαι.

κατεστραμμένος *part. perf. pas. de* καταστρέφω.

κατεστραμμένως *adv.* ao contrário; inversamente. ⟨κατεστραμμένος⟩

κατεστράφατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* καταστρέφω.

κατέσχεθον *aor.₂ poét. de* κατέχω.

κατέσχον *cf.* κατέχω.

κάτευγμα, ατος (τό) **1** voto; desejo **2** imprecação **3** oferta votiva. ⟨κατεύχομαι⟩

κατευημερέω-ῶ (*perf.* κατευημέρηκα) ser influente.

κατευθύνω **1** dirigir em linha reta; guiar: κατ. ναῦν ARTT. *guiar um navio,* κατ. τὴν πτῆσιν ARTT. *guiar o vôo* **2** dirigir no caminho certo: **κατ.** ἀρχήν PLUT. *governar com retidão,* κατ. πρὸς τὰ βελτίονα τοὺς νέους PLUT. *guiar os jovens para o melhor* **3** aplicar multa; multar; taxar: κατευθύνειν αὐτοῦ τὸ εὔθυνον πέντε μνᾶς PLAT. *o inspetor [deve] multá-lo em cinco minas* **4** *intr.* ir direto; andar em linha reta **5** *bíbl.* conduzir-se bem; andar direito.

κατευλογέω-ῶ **1** louvar muito; exaltar **2** *crist.* bendizer; abençoar.

κατευνάζω (*aor.* κατηύνασα) **1** estender sobre uma cama; pôr deitado na cama **2** fazer descansar; acalmar; apaziguar ♦ *pas.* **3** deitar-se **4** (*paixão*) adormecer; acalmar-se.

κατευνασμός, οῦ (ὁ) o adormecer. ⟨κατευνάζω⟩

κατευναστής, οῦ **1** criado de quarto; servo **2** condutor da alma aos infernos. ⟨κατευνάζω⟩

κατευνάω-ῶ = κατευνάζω.

κατευορκέω-ῶ jurar a verdade solenemente.

κατευστοχέω-ῶ atingir o alvo; sair-se bem; ter êxito *em algo,* ἐν *e dat.*

κατευτελίζω depreciar; desprezar.

κατευτρεπίζω pôr em ordem; arranjar.

κατευτυχέω-ῶ (*perf.* κατηυτύχηκα) **1** ser bem-sucedido; ter êxito ♦ *pas.* **2** ser conduzido a bom termo.

κατευφημέω-ῶ saudar por aclamações; aclamar; aplaudir.

κατευχή, ῆς (ἡ) prece; oração. ⟨κατεύχομαι⟩

κατεύχομαι **1** formular um desejo; desejar *algo, ac., a alguém, dat.*: κατ. τινὶ τἀγαθόν EUR. *desejar felicidade a alguém* **2** orar; implorar, *inf.*: τοῖσι Πέρσῃσι κατεύχεται εὖ γίνεσθαι HER. *ora pelo bem-estar dos persas* **3** prometer, *inf.* **4** lançar imprecações *contra alguém,* κατά *e gen.*: κατ. πολλὰ καὶ δεινὰ καθ' αὐτῶν PLUT. *lançar contra eles muitas imprecações terríveis* **5** orgulhar-se de, *inf.*

κατευωκέω-ῶ **1** regalar *alguém* ♦ *méd.* **2** tratar-se bem; regalar-se.

κατεφάλλομαι (*fut.* κατεφαλοῦμαι, *aor.₂ ind. 3ª sing. sinc.* κατέπαλτο, *part.* κατεπάλμενος) **1** lançar-se do alto; saltar para baixo **2** (*onda*) despencar sobre, ὑπέρ *e gen.*

κατεφίστημ *bíbl.* insurgir-se contra, *dat.*

κατέχευα *aor. ép. de* καταχέω.

κατέχυντο *3ª pl. aor. pas. ép. de* καταχέω.

κατέχω (*fut.* κατέξω *e* κατασχήσω, *aor.₂* κατέσχον; *méd.* κατέχομαι, *fut.* καθέξομαι, *aor.₂* κατεσχόμην)

ATIVA

1 deter; conter; reter
2 impedir; evitar, *or. inf. ou conj.*
3 dispor; segurar; ajeitar
4 apoderar-se de; dominar; subjugar
5 ocupar; invadir; conquistar
6 ocupar; residir; habitar
7 possuir; ter
8 cobrir; envolver; difundir-se; irradiar-se por, *ac.*
9 apreender; compreender
10 reter na memória
11 prender a atenção de, *ac.*
12 suportar; persistir em, *ac.*
13 *intr.* conter-se; segurar-se
14 *intr.* dominar; impor-se; prevalecer
15 aportar; chegar a, *ac. ou* εἰς *e ac.*
16 chegar ao fim; acabar

MÉDIA

17 *intr.* deter-se; fazer parada
18 reter para si; apropriar-se fraudulentamente
19 envolver; cobrir sobre si; cobrir-se

PASSIVA

20 estar possuído, inspirado pela divindade

1 κατ. ἵππους ÉSQL. *reter os cavalos,* κατ. τὰ δάκρυα PLUT. *conter as lágrimas,* κατ. τινὰ ὥστε μὴ ἀπιέναι XEN. *deter alguém para que não vá embora,* κατ. ἑαυτόν PLAT. *conter-se, refrear-se*

2 οἱ στρατηγοὶ κατέσχον ὥστε μὴ τοὺς ἀνθρώπους διαφθείρεσθαι TUC. *os generais impediram que os homens perecessem,* ἑαυτὸν κατέχει μὴ ἐπιτηδᾶν PLAT. *reprime-se para não saltar sobre [o amado]*

3 κατ. καλύπτρην χείρεσσι HES. *dispor um véu com as mãos*

4 κατ. **τῆς** Ἀσίας ἐθνῶν AP. *subjugar povos da Ásia,* κατ. τῶν ἐπιστημῶν ARTT. *dominar as ciências,* κατ. ἑαυτόν HEROD. *dominar-se,* μιν κατὰ γῆρας ἔχει χεῖράς τε πόδας τε (*tmese*) HOM. *a velhice domina-me as mãos e os pés*

5 κατ. τὴν ἀκρόπολιν HER. *ocupar a acrópole,* κατ. τὴν πόλιν POL. *conquistar a cidade,* |φθορὰ| κατέσχε τὸν σὸν ἄθλιον δόμον SÓF. *a destruição tomou conta de tua casa infeliz*

6 μέσον ὀμφαλὸν γᾶς Φοίβου κατέχει δόμος EUR. *a casa de Febo ocupa o centro do umbigo da terra*

7 σῴζειν ἅπερ ἂν ἅπαξ κατάσχωσι ISÓCR. *salvar o que quer que eles tenham possuído,* μηδὲν ἔχοντες καὶ πάντα κατέχοντες N.T. *os que nada têm e os que têm tudo*

8 ἡμέρα πᾶσαν κατέσχε γαῖαν ÉSQL. *o dia envolveu a terra toda,* ἀλαλητῷ πεδίον κατ. HOM. *cobrir de clamores a planície,* οἰμωγὴ κατεῖχε πελαγίαν ἅλα ÉSQL. *um lamento se irradiava pela onda marinha,* μεγάλοι θόρυβοι κατέχουσ' ἡμᾶς SÓF. *fortes murmúrios se espalham entre nós*

9 οὐ κατέχω τί βούλει φράζειν PLAT. *não compreendo o que queres dizer*

10 τῶν Ὁμήρου ἐπῶν τοῦτο ἓν μόνον κατέχειν TEOFR. *guardar na memória só este verso de Homero*

11 [τοὺς ἀκούοντας] μύθοις κατέχειν LUC. *prender com fábulas a atenção dos ouvintes*

12 κατ. πανδάκρυτον βιοτάν SÓF. *suportar uma vida lamentável*

13 εἶπε μὴ κατασχών PLUT. *falou sem constranger-se,* κατ. τὸ μὴ δακρύειν PLAT. *conter-se para não chorar*

14 ὁ βορέας κατεῖχεν ARTT. *o vento do norte dominava,* ὁ λόγος κατέχει TUC. *o boato se espalha,* σεισμοὶ κατέχουσιν TUC. *os tremores de terra são freqüentes*

15 κατ. χώραν EUR. *chegar a uma região,* κατ. ἐς αἰγιαλόν HER. *chegar à costa,* κατ. ἐς γῆν SÓF. *aportar,* κατ. νηὶ Θορικόνδε HOM. *chegar de navio a Tórico* EUR.

16 εἰ τόδε εὖ κατασχέσει SÓF. *se isto chegar a bom termo*

17 ὁ μὲν ἔνθα κατέσχετ', ἐπειγόμενός περ ὁδοῖο HOM. *ai ele [Menelau] se deteve, embora apressado em continuar viagem*

18 κρατήσας γὰρ μεγάλων χρημάτων τῶν οἱ Γέλων ἐπετράπετο, παρεὸν καταχέσθαι οὐκ ἠθέλησε HER. *pois [Cadmo] como senhor da grande fortuna que Gelão lhe havia confiado, não quis tomá-la para si, embora lhe fosse possível*

19 κατ. χερσὶ πρόσωπα HOM. *cobrir o rosto com as mãos,* κατ. ἑανῷ HOM. *cobrir-se com a veste*

20 οἱ δὲ πολλοὶ ἐξ Ὁμήρου κατέχονταί τε καὶ ἔχονται PLAT. *a maioria é possuída e dominada por Homero,* πάντες οἱ ἐκ θεῶν του κατεχόμενοι ἀξιοθέατοι δοκοῦσιν εἶναι XEN. *todos os que estão possuídos por um dos deuses imaginam que merecem espectadores.*

κατηγεμών, κατηγέομαι *jôn.* = καθηγεμών, καθηγέομαι.

κατηγορέω-ῶ **1** criticar; repreender **2** apresentar acusação no tribunal; acusar *alguém, gen. ou* κατά *e gen., de algo, ac., gen. ou* περί *e gen. ou or. conj.* (ὡς, ὅτι) *ou inf.* **3** dar a conhecer; revelar; tornar visível: κατ. τὴν ὀλιγοετίαν XEN. *revelar sua pouca idade,* κατ. ἀπειροκαλίαν LUC. *revelar sua tolice,* αὐτὸ κατηγορέει τὸ οὔνομα ὡς ἐστι Ἑλληνικόν HER. *o próprio nome revela que ele é grego* **4** *Lóg.* afirmar *algo, ac.,* como predicado *de alguém, gen.* **5** fazer uma afirmação ♦ *pas.* **6** ser acusado de: οἱ κατηγορούμενοι AND. *os acusados,* τὰ κατηγορημένα PLAT., τὰ κατηγορηθέντα ANT. *as acusações* **7** *impes.* pesar uma acusação sobre *alguém, ac.*: σφέων κατηγόρητο μηδίζειν HER. *pesava contra eles a acusação de serem favoráveis aos medos.* ⟨κατήγορος⟩

κατηγόρημα, ατος (τό) **1** acusação; reprimenda; censura **2** indício; sinal revelador **3** *Lóg.* atributo. ⟨κατηγορέω⟩

κατηγορητέον *adj. verb. de* κατηγορέω.

κατηγορία, ας (ἡ) **1** acusação **2** *Lóg.* qualidade atribuída; atributo: αἱ κατηγορίαι ARTT. *as categorias, i.e., os atributos básicos* (*qualidade, quantidade, tempo, espaço etc.*). ⟨κατήγορος⟩

κατηγορικός, ή, όν **1** de acusação; acusatório **2** *Lóg.* afirmativo **3** categórico (*silogismo*) ♦ ὁ κατηγορικός **4** o acusador. ⟨κατήγορος⟩

κατήγορος, ου (ὁ) **1** acusador ♦ *adj.* **2** que revela; que denuncia. ⟨κατά, ἀγορεύω⟩

κατήγωρ, ορος (ὁ) = κατήγορος.

κατῆκα *aor. jôn. de* καθίημι.

κατήκοος, οος, οον **1** que espiona; espião **2** que presta atenção; dócil; obediente a, *gen. ou dat.* **3** submisso; sujeito a *alguém, gen. ou dat.* ♦ οἱ κατήκοντες **4** os súditos. ⟨κατακούω⟩

κατήκω *jôn.* = καθήκω.

κατῆλιψ, ιφος (ὁ) estrado abaixo do teto para servir de depósito; jirau.

κατήλεσα *aor. de* καταλέω.

κατηλογέω-ῶ *jôn.* não fazer caso de; desprezar, *ac.* ⟨κατά, ἀλογέω⟩

κάτημαι *jôn. de* κάθημαι.

κατήνεγκα *cf.* καταφέρω.

κατήνεμος, ος, ον exposto ao vento. ⟨κατά, ἄνεμος⟩

κατηπιάομαι-ῶμαι *pas.* (*só 3ª pl. impf.* κατηπιώωντο) *ép.* tranqüilizar-se. ⟨κατά, ἤπιος⟩

κατῆρα *cf.* καταίρω.

κατηρεμίζω apaziguar; acalmar. ⟨κατά, ἠρέμα⟩

κατηρεφής, ής, ές **1** coberto com uma abóbada; abobadado: μέγα κῦμα κατηρεφές HOM. *uma grande vaga abobadada* **2** coberto; recoberto: σπέος δάφνῃσι κατηρεφές HOM. *antro sombreado por loureiros* **3** bem coberto; ocultado: κατηρεφὴς πούς ÉSQL. *pé coberto (pela roupa).* ⟨κατά, ἐρέφω⟩

κατήρης, ης, ες bem guarnecido; equipado *de, dat.*: πλοῖον κατήρες HER. *navio bem equipado,* ταρσὸς κατ. EUR. *remo bem ajustado.*

κατήριπον *cf.* κατερείπω.

κατῆστο *3ª sing. impf. jôn. de* κάθημαι.

κατήφεια, ας, *jôn.* -η, ης **(ἡ)** **1** vergonha **2** desencorajamento **3** tristeza; abatimento. ⟨κατηφής⟩

κατηφέω-ῶ ser triste; estar abatido, envergonhado, confuso. ⟨κατηφής⟩

κατηφής, ής, ές **1** que baixa os olhos *de vergonha ou de tristeza* **2** humilhado; abatido; triste **3** sombrio.

κατηφών, όνος (*masc.*) que é motivo de vergonha *ou* de tristeza.

κατηφιάω-ῶ = κατηφέω.

κατηχέω-ῶ **1** fazer ressoar nos ouvidos; instruir de viva voz **2** *bíbl.* catequizar **3** *intr.* ressoar.

κάτθανον *cf.* καταθνήσκω.

κατάψαι *cf.* καθάπτω.

κατθέμεθα *1ª pl. méd.*, **κάτθεμεν** *1ª pl. ind.*, **κατθέμεν** *inf.*, **κατθέμενοι** *part. méd. pl.*, **κάτθεσαν** *3ª pl. at.*, **κατθέσθην** *3ª dual méd.*, **κάτθετε** *2ª pl. imper. at., formas de aor.₂ ép. sinc. de* κατατίθημι.
κᾰ̀τι *crase de* καὶ ἔτι.
κατίεμαι *méd. pas. jôn. de* κατίημι.
κατίζω *jôn.* = καθίζω.
κατίημι *jôn.* = καθίημι.
κατιθύνω dirigir; governar.
κατικετεύω *jôn.* = καθικετεύω.
κατιλλώπτω (*só pres.*) **1** olhar com olhos oblíquos, *i.e.*, olhar com lascívia *para, dat.* **2** olhar com irrisão. ⟨κατά, ἰλλώπτω⟩
κατιλύω cobrir de lodo.
κατίμεν *inf. pres. at. ép. de* κάτειμι.
κατιόομαι-οῦμαι *pas.* manchar-se de ferrugem.
κατιππάζομαι *jôn.* = καθιππάζομαι.
κατιρόω *jôn.* = καθιερόω.
κατίστημι *jôn.* = καθίστημι.
κατίσχεαι *2ª sing. pres. ind. méd.*, **κατισχέμεναι** *inf. pres. at. ép., de* κατίσχω.
κατισχναίνω **1** extenuar; esgotar **2** enfraquecer; diminuir ♦ *méd.* **3** emagrecer.
κατισχύω **1** atingir a plenitude das forças; adquirir força **2** prevalecer sobre; superar: *alguém, gen., em algo, dat.* **3** vencer; submeter **4** constranger **5** fortificar.
κατίσχω (*só pres., impf., inf. ép.* κατισχέμεναι) **1** deter; reter **2** dirigir a; fazer abordar em: νῆα ἐς πατρίδα γαῖαν κατισχέμεναι HOM. *dirigir um navio para a terra da pátria* **3** ocupar; invadir **4** espalhar-se; descer: λέγουσι σέλας ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ τὴν βοῦν κατίσχειν HER. *dizem que um clarão desce do céu sobre a vaca* ♦ *méd.* **5** reter para si *ou* consigo ♦ *pas.* **6** estar cheio, ocupado: οὔτ' ἄρα ποίμῃσιν καταΐσχεται οὔτ' ἀρότοισιν HOM. *nem é ocupada por pastagens nem por lavouras.* ⟨κατά, ἴσχω⟩
κατίσω *fut. jôn. de* καθίζω.
κάτοδος *jôn.* = κάθοδος.
κάτοιδα (*imper.* κάτισθι, *inf.* κατειδέναι) **1** conhecer a fundo; saber bem *algo, ac. ou part.*: οὐδὲν κάτοισθα τῶν σαυτοῦ πέρι SÓF. *nada sabes do que se refere a ti,* κάτισθι μὴ πολλοὺς ἔτι τρόχους ἡλίου τελῶν SÓF. *fica sabendo que não completarás muitas voltas do sol* **2** compreender: οὐ κάτοιδ' ὅπως λέγεις SÓF. *não compreendo como falas* **3** reconhecer *alguém, ac.*
κατοίησις, εως (ἡ) presunção; orgulho. ⟨κατά, οἴομαι⟩
κατοικέω-ῶ **1** habitar como colono; estabelecer-se em, *ac.* **2** governar; administrar **3** fixar residência em; estabelecer-se em; habitar **4** viver em: κατ. ἐν μοναρχίᾳ ISÓCR. *viver numa monarquia* **5** estar situado em, ἐν *e dat.* ♦ *méd.* **6** estabelecer-se em **7** *perf. e m.-q.-perf.* habitar **8** ocupar como colono (*uma cidade*) ♦ *pas.* ser habitado.
κατοίκησις, εως (ἡ) **1** ação de estabelecer-se em uma residência **2** fundação *ou* povoamento de uma colônia **3** habitação; residência **4** região habitada. ⟨κατοικέω⟩
κατοικητήριον, ου (τό) *bibl.* residência; moradia. ⟨κατοικέω⟩
κατοικία, ας (ἡ) **1** ação de estabelecer-se como morador, de residir **2** habitação **3** casa de campo **4** fundação de colônia **5** colônia. ⟨κατά, οἰκία⟩
κατοικίδιος, ος, ον **1** que vive na casa; doméstico **2** que vive em casa; sedentário **3** que pode ser preparado em casa (*remédio*); caseiro. ⟨κατά, οἶκος⟩
κατοικίζω (*fut.* κατοικίσω, *át.* κατοικιῶ, *aor.* κατῴκισα, *perf.* κατῴκικα; *pas. aor.* κατῳκίσθην, *perf.* κατῴκισμαι) **1** conduzir *ou* estabelecer *alguém ou algo, ac., em* (*um local*), *dat. ou* εἰς *e ac.*: κατ. τινὰς ἐς Μέμφιν HER. *estabelecer pessoas em Mênfis,* ψυχὴν ἐν τάφῳ κατ. SÓF. *colocar alguém ainda vivo numa sepultura,* κατοικίσαι τὴν πόλιν εἰς τοιοῦτον τόπον PLAT. *instalar a cidade em tal lugar* **2** depositar; incutir; infundir: τυφλὰς ἐν αὐτοῖς ἐλπίδας κατῴκισα ÉSQL. *infundi neles cegas esperanças* **3** colonizar; povoar (*cidade*) **4** reconduzir à pátria; repatriar (*um exilado*) ♦ *méd.* (*aor.* κατῳκισάμην) **5** estabelecer-se em, εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* ♦ *pas.* **6** ter vindo estabelecer-se em, εἰς *e ac.* **7** ser estabelecido em; habitar; morar ἐν *e dat.* ⟨κατά, οἰκίζω⟩
κατοίκισις, εως (ἡ) fundação *ou* povoamento de colônia. ⟨κατοικίζω⟩
κατοικισμός, οῦ (ὁ) = κατοίκισις.
κατοικοδομέω-ῶ **1** edificar; construir **2** gastar em construções **3** encerrar numa casa; seqüestrar. ⟨κατά, οἰκοδομέω⟩
κατοικονομέω-ῶ gastar com prudência; administrar bem.
κάτοικος, ου (ὁ, ἡ) habitante. ⟨κατά, οἶκος⟩
κατοικοφθορέω-ῶ arruinar completamente.
κατοικτείρω **1** sentir pena de, *ac.* **2** excitar a piedade de, *ac.*
κατοικτίζω (*fut.* κατοικτίσω, *át.* κατοικτιῶ) **1** ter compaixão de, *ac.* **2** excitar a compaixão; fazer sentir pena; comover ♦ *méd.* (*fut.* κατοικτιοῦμαι) **3** apiedar-se de **4** lamentar-se.
κατοικτίρω = κατοικτείρω.
κατοίκτισις, εως (ἡ) piedade; compaixão. ⟨κατοικίζω⟩
κατοίσω *cf.* καταφέρω.
κατοκνέω-ῶ **1** temer; hesitar *em, inf.* **2** descuidar por medo.
κατολιγωρέω-ῶ **1** negligenciar inteiramente, *gen.* **2** ser negligente *em,* ἐν *e dat.*
κατολολύζω dar um grito de triunfo, de júbilo *por algo, gen.*
κατολοφύρομαι lamentar-se sobre, *ac.*
κατόμνυμι (*fut.* κατομοῦμαι, *aor.* κατώμοσα, *perf.* κατομώμοκα) *at. e méd.* **1** garantir por juramento; jurar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*; κατ. ὅρκον prestar juramento **2** tomar como testemunha com juramento; jurar por *alguém ou algo, ac.* ♦ *méd.* **3** fazer uma acusação sob juramento *contra alguém, dat.*
κατόνομαι (-οσαι, -οται, *impf. jôn. sem aum.* **κατονόμην)** recriminar; desprezar; humilhar.
κατόπιν *adv.* **1** (*lugar*) atrás *de, gen.* **2** (*tempo*) em seguida; depois *de, gen.*
κατόπισθεν, *poét.* **κατόπισθε** *adv.* **1** (*lugar*) atrás *de, gen.*; para trás: ἀ Ἀρετὰ κατ. θνατοῖς ἀμελεῖται EUR. *a Virtude é negligenciada pelos mortais,* κατ. λιπέσθαι HOM. *ser deixado para trás, ser abandonado* **2** (*tempo*) depois; em seguida. ⟨κατά, ὄπισθεν⟩
κατοπτάω-ῶ assar; tostar.
κατοπτεύω **1** examinar; observar **2** visitar; explorar *uma região* **3** reconhecer.
κατοπτήρ, ῆρος (ὁ) **1** espião **2** *Medic.* sonda. ⟨κατοπτεύω⟩
κατόπτης, ου (ὁ) **1** aquele que observa do alto, que contempla, *gen.*; aquele que tudo vê, *epít. de Zeus* **2** vigia; espião **3** testemunha ocular. ⟨κατά, ὁράω⟩
κάτοπτος[1], ος, ον **1** que vigia *gen.*; vigilante **2** visível. ⟨καθοράω⟩
κάτοπτος[2], ος, ον assado; tostado. ⟨κατοπτάω⟩
κατοπτρίζω **1** mostrar como em um espelho, *ac.* **2** olhar como em um espelho, *ac.* ♦ *méd.* **3** mirar-se; refletir-se. ⟨κάτοπτρον⟩
κατοπτρικός, ή, όν **1** que concerne aos espelhos; de espelho ♦ ἡ κατοπτρική **2** ciência da reflexão da luz ♦ τὰ κατοπτρικά **3** imagens refletidas. ⟨κάτοπτρον⟩
κατοπτρικῶς *adv.* por reflexo.
κατοπτροειδής, ής, ές semelhante a um espelho. ⟨κάτοπτρον, εἶδος⟩
κάτοπτρον, ου (τό) **1** espelho **2** imagem. ⟨καθοράω⟩
κατοράω *jôn.* = καθοράω.
κατοργιάζω iniciar nos mistérios orgiásticos.
κατορθόω-ῶ (*aor.* κατώρθωσα, *perf.* κατώρθωκα) **1** manter ereto *ou* endireitar (*o corpo*) **2** recolocar no lugar; endireitar (*osso*) **3** infundir confiança em *alguém, ac.*; encorajar; fortalecer **4** dirigir convenientemente; conduzir satisfatoriamente (*um trabalho*) **5** ter êxito; prosperar *em algo,* περί *e gen. ou ac.,* ἐν *e dat.*; τὸ κατορθοῦν DEM. *o sucesso, o êxito, a felicidade.*
κατόρθωμα, ατος (ἡ) **1** êxito; triunfo **2** ação correta; ação virtuosa. ⟨κατορθόω⟩
κατόρθωσις, εως (ἡ) **1** ação de endireitar, de recolocar (*osso*); ajuste **2** correção; melhoramento; reforma (*da constituição*) **3** boa direção; firmeza **4** sucesso; êxito **5** conduta reta, virtuosa, *para os estóicos.* ⟨κατορθόω⟩
κατορρωδέω-ῶ arrepiar-se de medo; tremer diante de, *ac.*
κατορύσσω, *át.* **-ύττω** (*fut.* κατορύξω, *aor.* κατώρυξα) **1** enterrar; sepultar **2** arruinar completamente.
κατορχέομαι-οῦμαι **1** encantar *alguém, ac.,* com uma dança **2** dançar por zombaria diante de, *gen. ou ac.*; insultar; zombar.
κατότι *jôn.* = καθότι.
κατουρίζω **1** impelir com a ajuda de um vento favorável; fazer abordar **2** ter sucesso; realizar-se.
κατοφρυόομαι-οῦμαι (*part. perf.* κατωφρυωμένος) **1** levantar as sobrancelhas; ser orgulhoso, arrogante **2** desdenhar de *alguém, ac.* **3** ter sobrancelhas espessas.
κατοχή, ῆς (ἡ) **1** retenção, *gen.* **2** *pl.* impedimentos; obstáculos **3** freio *de máquina* **4** posse: κατ. λαβεῖν τινος FILOD. *tomar posse de algo* **5** possessão divina; inspiração; delírio **6** *Medic.* espécie de catalepsia **7** resistência; durabilidade *de um material.* ⟨κατέχω⟩
κατόχιμος, ος, ον **1** de que se tem a posse; que tem dono **2** dominado por uma divindade; possuído. ⟨κάτοχος⟩
κάτοχος, ος, ον **1** que segura com firmeza (*laço*) **2** que retém bem; que tem boa memória **3** que prende; sedutor; cativante **4** retido com firmeza *por algo, dat.* **5** submisso a *alguém, dat.* **6** possuído; inspirado *por um deus,* ἐκ *e gen.* **7** *Medic.* vítima de catalepsia **8** seguro; firme; sólido (*bem, propriedade*) ♦ ἡ κάτοχος **9** *Medic.* espécie de epilepsia. ⟨κατέχω⟩
κατόχως *adv.* **1** com tenacidade **2** com memória fidedigna **3** sob possessão *ou* inspiração divina **4** *Medic.* como em estado de possessão *ou* sob efeito de catalepsia; furiosamente.
κατόψιος, ος, ον **1** que está na vista; visível **2** que está em face de, *gen.* ⟨καθοράω⟩
κατόψομαι *cf.* καθοράω.
κατοψοφαγέω-ῶ (*perf.* κατωψοφάγηκα, *m.-q.-perf. pas.* κατωψοφαγήμην) **1** alimentar-se regaladamente; comer com avidez **2** despender em pândega.
κατρεύς, έως (ἡ) espécie de pavão da Índia.
κάτροπτον *át.* = κάτοπτρον.
κὰτ τάδε *dór.* = κατὰ τάδε deste modo.
κάττυμα, καττύω *át.* = κάσσυμα, κασσύω.
κατύπερθε, κατυπέρτερος *jôn.* = καθύπερθε, καθυπέρτερος.
κατυπνόω-ῶ *jôn.* = καθυπνόω.
κᾰ̀τυφε *crase poét. de* καὶ ἔτυφε.
κᾰ̀τυχον *crase poét. de* καὶ ἔτυχον.
κάτω *adv.* (*comp.* κατωτέρω; *superl.* κατωτάτω) **1** (*lugar*) de cima para baixo: κ. ἕλκειν HOM. *puxar para baixo,* κ. ὁράω HOM. *olhar para baixo, abaixar o olhar,* κ. χωρεῖν ÉSQL. *descer,* ἄνω καὶ κάτω *e* ἄνω κάτω *át. de cima para baixo e de baixo para cima, i.e., em todos os sentidos,* περιπατεῖν ἄνω κάτω AR. *andar para cima e para baixo; com* κατά, ἐρρίπτεον ἑωυτοὺς κατὰ τοῦ τείχεος κάτω HER. *[os atenienses] se jogaram muralha abaixo* **2** (*lugar*) sob a terra; nos infernos: οἱ κάτω θεοί SÓF. *os deuses infernais* **3** (*lugar*) no litoral (*op.*

a no interior): κ. οἰκεῖν TUC. *habitar no litoral* **4** (*lugar*) *em rel. à pista de corrida*, do ponto de partida (*op. ao ponto de chegada*) **5** (*tempo*) em seguida; posteriormente: οἱ κ. χρόνοι PLUT. *os tempos subseqüentes* ♦ *prep.* **6** (*lugar*) do alto de, *gen. ou* κατά *e gen.* **7** (*tempo*) na seqüência de: κ. τοῦ χρόνου EL. *posteriormente* ♦ οἱ κάτω **8** os habitantes dos infernos; os mortos **9** os moradores do litoral **10** os vindouros; os pósteros, *op. a* οἱ πάλαι ♦ τὰ κάτω **11** o litoral.

κατώβλεπον, οντος (ὁ) catóblepa, *espécie de antílope gigante da África.* ⟨κάτω, βλέπω⟩

κάτωθε *e* **κάτωθεν** *adv.* **1** (*lugar*) debaixo: οἱ κάτ. θεοί SÓF. *os deuses infernais,* ἐκ τῆς γῆς κάτ. PLAT. *de sob a terra* **2** (*tempo*) em seguida; posteriormente ♦ τὰ κάτωθεν **3** alicerces *de um edifício.*

κατωμάδιος, ος, ον **1** do alto do ombro: κατ. δίσκος HOM. *disco lançado do alto do ombro* **2** pendurado no ombro. ⟨κατά, ὦμος⟩

κατωμαδόν *adv.* **1** com um golpe no ombro **2** sobre os ombros. ⟨κατά, ὦμος⟩

κατωμοσία, ας (ἡ) testemunho prestado sob juramento contra *alguém.* ⟨κατόμνυμι⟩

κατώρα *3ª sing. impf. jôn. de* καθοράω.

κατώρυξ, υκος (*masc., fem.*) **1** enfiado *ou* fincado na terra (*pedra*) **2** situado sob a terra; subterrâneo ♦ ἡ κατώρυξ **3** caverna **4** depósito subterrâneo. ⟨κατορύσσω⟩

κατώτατος, η, ον **1** muito baixo; o mais baixo ♦ κατώτατα *adv.* **2** no ponto mais baixo. ⟨κάτω⟩

κατωτάτω, κατωτέρω *cf.* κάτω.

κατώτερος, α, ον **1** mais abaixo *ou* mais embaixo **2** mais jovem; posterior. ⟨κάτω⟩

κατωχριάω-ῶ tornar pálido.

καῦθις *crase de* καὶ αὖθις.

Καυκάσιος, α, ον do Cáucaso. ⟨Καύκασος⟩

Καύκασις, ιος (ὁ) a cadeia do Cáucaso. ⟨Καύκασος⟩

Καύκασος, ου (ὁ) Cáucaso, *cadeia de montanhas entre o Ponto Euxino e o Mar Cáspio.*

καύλινος, η, ον feito com uma haste. ⟨καυλός⟩

Καυλομύκητες, ων (τό) Cogumelos-com-hastes, *povo imaginário.* ⟨καυλός, μύκης⟩

καυλός, οῦ (ὁ) **1** caule; talo *de planta* **2** haste *da lança* **3** empunhadura; cabo *da espada* **4** raque *da pena das aves* **5** *Anat.* colo da bexiga **6** *Anat.* membro viril.

καῦμα, ατος (τό) **1** calor ardente (*do sol*) **2** calor da febre; febre ardente **3** amor ardente; ardor; paixão **4** cicatriz de queimadura **5** brazas *de sacrifício.* ⟨καίω⟩

καυματίζω **1** queimar; consumir pelo calor ♦ *pas.* **2** arder de febre. ⟨καῦμα⟩

καυματόω-ῶ = καυματίζω.

Καυνικός, ή, όν de Caunos. ⟨Καῦνος⟩

Καύνιος, ου (*masc.*) **1** concernente a Cauno: Κ. ἔρως ARTT. *amor de Cauno, i.e., amor infeliz* ♦ οἱ Καύνιοι **2** habitantes de Cauno. ⟨Καῦνος⟩

Καῦνος, ου (ὁ *e* **ἡ)** **1** (*fem.*) Cauno, *n. de cidade da Cária* **2** (*masc.*) Cauno, *n. do milesiano que, para fugir do amor que Bíblis, sua irmã gêmea, sentia por ele, exilou-se na Cária, onde fundou a cidade de Cauno.*

καυσία, ας (ἡ) chapéu de abas largas, *usado pelos macedônios para proteção contra o sol.* ⟨καίω⟩

καύσιμος, ος, ον combustível. ⟨καίω⟩

καῦσις, εως (ἡ) **1** queimadura; abrasamento **2** calor cáustico **3** *Medic.* cauterização **4** fusão (*de metal*).

καῦσος, ου (ὁ) **1** *Medic.* febre alta **2** espécie de serpente cuja picada provoca sede excessiva. ⟨καίω⟩

καυσόω-ῶ **1** queimar ♦ *méd.* **2** *bíbl.* ser consumido pelo fogo **3** sentir calor excessivo **4** ter febre ardente. ⟨καῦσος⟩

καυστείρη, ης (*fem.*) *jôn.* **1** que queima; abrasador **2** ardente. ⟨καυστήρ⟩

καυστήρ, ῆρος (ὁ) = καυτήρ.

καυστηριάζω = καυτηριάζω.

καυστικός, ή, όν **1** que se pode queimar; combustível **2** *Medic.* ardente de febre **3** que tem a propriedade de queimar; cáustico **4** por meio do fogo: βάσανοι καυστικοί SEPT. *tortura por meio do fogo.* ⟨καυστός⟩

καυστός, ή, όν combustível.

Καΰστριον πεδίον (τό) planície do Caístro.

Καΰστριος, ου (ὁ) = Καΰστρος.

Καΰστρος, ου (ὁ) Caístro, *rio da Ásia Menor.*

καύσω *cf.* καίω.

καύσων, ονος (ὁ) **1** calor ardente **2** siroco, *vento* **3** febre ardente. ⟨καίω⟩

καυτήρ, ῆρος (ὁ) **1** aquele que queima ou que faz queimar **2** *Medic.* ferro em brasa para cauterizar; cautério **3** marca de queimadura; cicatriz. ⟨καίω⟩

καυτηριάζω queimar *ou* marcar com ferro em brasa. ⟨καυτήρ⟩

καυτήριον, ου (τό) ferro em brasa *ou* ardente, *para cauterizar.* ⟨καίω⟩

καὐτος, καὐτοῦ *crase de* καὶ αὐτός *e* καὶ αὐτοῦ.

καυχάομαι-ῶμαι (*fut.* καυχήσομαι, *aor.* ἐκαυχησάμην, *perf. desus.*) **1** gabar-se; glorificar-se *de algo,* ἐπί *e dat.,* εἰς *e ac., inf. ou part.* **2** *bíbl.* gabar. ⟨καύχη⟩

καύχη, ης (ἡ) jactância; fanfarronice.

καύχημα, ατος (ἡ) **1** jactância; vanglória **2** motivo de vanglória. ⟨καυχάομαι⟩

καυχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** jactancioso; fanfarrão. ⟨καυχάομαι⟩

καύχησις, εως (ἡ) ação de vangloriar-se; fanfarronice. ⟨καυχάομαι⟩

κἀφ' = κἀπί *ou* κἀπό *antes de vogal aspirada.*

κἀφαγιστεύσας *crase de* καὶ ἐφαγιστεύσας.

κάφανής *crase de* καὶ ἀφανής.

κἄφερον *crase de* καὶ ἔφερον.

καφίλησα *crase de* καὶ ἐφίλησα.

κάφιλον *crase de* καὶ ἄφιλον.

κἀφρόνως *crase de* καὶ ἀφρόνως.

κἀφύσαμεν *crase de* καὶ ἐφύσαμεν.

καχάζω *át.* **1** gargalhar *por causa de alguém,* ἐπί *e dat.* **2** fazer deboche; zombar.

καχασμός, οῦ (ὁ) gargalhada. ⟨καχάζω⟩

καχεξία, ας (ἡ) **1** má constituição física **2** má disposição moral. ⟨κακός, ἔχω⟩

κἀχθές *crase de* καὶ ἐχθές.

καχλάζω (*só pres. e impf.* ἐκάχλαζον) **1** borbulhar **2** lançar aos borbotões.

κάχληξ, ηκος (τό) **1** areia da beira da água, misturada com cascalho **2** cascalho à beira *ou* no fundo da água.

καχύποπτος, ος, ον suspeitoso; desconfiado. ⟨κακός, ὕποπτος⟩

κέ *e* **κέν** *partíc. encl. ép., eól. ou dór.* = ἄν.

Κεάδης,-ου *ép.* -αο **(ὁ)** filho de Céas. ⟨Κέας⟩

κεάζω **1** fender produzindo estalos **2** fazer em pedaços; dividir; separar. ⟨κείω²⟩

κέαντες *nom. pl. part. aor. poét. de* καίω.

κέαρ, κέατος (τό) = κῆρ.

Κέας, ου (ὁ) Céas, *n. de h.*

κέαται *3ª pl. pres. ind. jôn.,* **κέατο** *3ª pl. impf. jôn., de* κεῖμαι.

Κεγχρεαί, ῶν (αἱ) Cênchreas, *porto de Corinto.*

κεγχριαῖος, α, ον do tamanho de um grão de milho. ⟨κέγχρος⟩

κεγχρίς, ίδος (ἡ) **1** milho **2** passarinho que come milho. ⟨κέγχρος⟩

κεγχροβόλος, ος, ον **1** que lança milho ♦ οἱ Κεγχροβόλοι **2** os lança-milhos, *povo fictício.* ⟨κέγχρος, βάλλω⟩

κέγχρος, ου (ὁ) **1** *sing.* grão de milho **2** *ger. pl.* milho **3** ova de um peixe **4** terçol **5** pérola *ou* diamante pequeno **6** serpente sarapintada.

κεδάννυμι (*part. pres. méd.* κεδαννύμενος, *aor. at.* ἐκέδασα, *pas. 3ª sing.* ἐκεδάσθην *e* ἐκέδασθεν) *ép. e poét.* **1** pôr em fuga; dispersar **2** romper (*ponte, linha de tropa inimiga*) **3** espalhar. ⟨σκεδάννυμι⟩

κεδνός, ή, όν **1** sábio; prudente **2** fiel; diligente; solícito; respeitoso **3** querido; amado **4** digno de respeito; respeitável **5** corajoso; valente; glorioso **6** favorável; próspero; feliz: τι κεδνὸν ἔχειν παρά τινος SÓF. *receber um benefício de alguém.*

κεδρία, ας, *jôn.* -η, ης **(ἡ)** resina do cedro. ⟨κέδρος⟩

κέδρος, ου (ἡ) **1** cedro **2** objeto feito de cedro **3** ataúde de cedro **4** óleo de cedro.

κέεσθαι *inf. jôn.,* **κέεται** *3ª sing. pres. ind. jôn.,* **κέηται** *3ª sing. pres. subj., de* κεῖμαι.

κεῖ *crase de* καὶ εἰ.

κείατο *3ª pl. ép. impf. de* κεῖμαι.

κειέμεν *inf. pres. ép. de* κείω[1].

κεῖθεν *adv. ép. e jôn.* **1** (*lugar*) dali **2** (*lugar*) ali **3** (*tempo*) desde então; de hoje em diante.

κεῖθι *adv. jôn. e ép.* ali.

κεῖμαι (*impf.* ἐκείμην, *fut.* κείσομαι)

1 (*pessoa*) estar *ou* ficar estendido, deitado, imóvel, em repouso
2 (*pessoa*) jazer estendido morto *ou* moribundo *ou* ferido *ou* doente
3 (*morto*) jazer em sepultura *ou* insepulto
4 jazer abandonado, descuidado
5 estar desocupado; permanecer inativo, inerte; estar ocioso
6 estar em; encontrar-se em
7 estar depositado, conservado, armazenado
8 estar situado; estar colocado; encontrar-se
9 estar nas mãos de; depender de, ἐν *e dat.*
10 ser instituído; ser estabelecido
11 encontrar-se em um dado estado

1 καλυψάμενος δὲ ἐν νηῒ κείμην HOM. *cobri-me e fiquei deitado no barco,* ὁ δ' ἐπ' ἐννέα κεῖτο πέλεθρα HOM. *ele* |*Tício*| *jazia estendido sobre nove jeiras*

2 κεῖται ἀνὴρ ὃν ἴσον ἐτίομεν Ἕκτορι δίῳ HOM. *jaz moribundo o homem que honramos como igual ao divino Heitor;* κεῖται δὲ νεκρὸς περὶ νεκρῷ SÓF. *jaz estendido um defunto junto de outro defunto,* ὃ μὲν ἐν νήσῳ κεῖτο κρατέρ' ἄλγεα πάσχων HOM. *ele jazia ferido numa ilha, padecendo horríveis dores*

3 τὸν χῶρον ἐν τῷ κέοιτο Ὀρέστης HER. *o local onde Orestes jazia sepultado,* τόφρα δέ μοι παρὰ νηυσὶ κορώνισι κείσεαι αὖτως HOM. *enquanto isso, jazerás insepulto assim, junto das naus recurvas*

4 εὐνὴ χήτει ἐνευναίων κάκ' ἀράχνια κεῖται ἔχουσα HOM. *o leito jaz abandonado sem cobertas, com feias teias de aranha,* ἄναγε μὰν δόμος· πολὺν ἄγαν χρόνον χαμαιπετὴς ἔκειso δή ÉSQL. *ergue-te, morada! por demasiado tempo jazias prostrada ao chão*

5 κεῖτο γὰρ ἐν νέῃσι ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς HOM. *o divino Aquiles de pés ligeiros permanecia inerte entre os barcos,* κῦμα κείμενον EL. *mar calmo*

6 κεῖται ἐν ἄλγεσι θυμός HOM. *o ânimo jaz entre dores,* πένθος ἐνὶ φρεσὶ κεῖται HOM. *o luto está em meu coração,* ἐν οὖν ῥοπῇ τοιᾷδε κειμένῳ, τέκνον, οὐκ εἶ ξυνέρξων; SÓF. *Filho, estando ele numa situação como está, não serás quem vai ajudá-lo?* εἰλαπίνῃσι παρέσσῃ ἐν πάσαις πολλῶν κείμενος ἐν στόμασιν TEÓG. *participarás de festins, presente na boca de todos*

7 πλεῖστα δόμοις ἐν κτήματα κεῖται HOM. *inúmeras riquezas estão armazenadas nas casas,* ὁ μὲν χρύσεος [κρητὴρ] κεῖται ἐν τῷ Κλαζομενίων θησαυρῷ HER. *a cratera de ouro está depositada no tesouro dos clazômenos*

8 νῆσος ἀπόπροθεν εἰνάλι κεῖται HOM. *há no mar uma ilha, bem longe daqui,* ἐν τῇ δὴ παρὰ ποταμὸν τόνδε Χοάσπην κείμενά ἐστι τὰ Σοῦσα HER. *e lá, junto àquele rio, o Coaspes, está situada Susa,* ἀνάγκη ταύτας τὰς πόλιας θέσιν κεῖσθαι νοσερωτάτην HIPÓCR. *é forçoso que essas cidades se encontrem em posição muito insalubre*

9 ταῦτα θεῶν ἐν γούνασι κεῖται HOM. *essas coisas repousam nos joelhos dos deuses, i.e., dependem da vontade deles,* ἐν ὔμμι γὰρ ὡς θεῷ κείμεθα τλάμονες SÓF. *pobres de nós, somos dependentes de vós, como de um deus*

10 οἱ ὑπὸ τῶν θεῶν κείμενοι νόμοι XEN. *as leis estabelecidas pelos deuses,* καινὰ κεῖσθαι θέσμι' ἀνθρώποις EUR. *novas leis estão instituídas entre os homens*

11 εὖ κειμένων τῶν πρηγμάτων HER. *os negócios estando em boa situação.*

κειμήλιον, ου (τό) **1** bem; riqueza **2** objeto recordatório; recordação **3** *crist.* relíquia. ⟨κεῖμαι⟩

κεῖνος, κείνη, κεῖνο *ép. e jôn.* = ἐκεῖνος.

κεινός, ή, όν *ép. e jôn.* = κενός.

κεινόω-ῶ *poét. e jôn.* = κενόω.

κειρία, ας (ἡ) **1** cintas *de leito* **2** mortalha **3** sudário.

κείρω (*fut.* κερῶ, *aor.* ἔκειρα, *perf. desus.; pas. aor.*$_1$ ἐκέρθην, *aor.*$_2$ ἐκάρην, *perf.* κέκαρμαι) **1** tosar; cortar; raspar (*pêlo, cabelo*): κεκάρθαι τὰς κεφαλάς HER. *ter a cabeça raspada,* κ. τὴν κόμην τινί PAUS. *cortar a cabeleira em homenagem a (um deus)* **2** desguarnecer; podar (*bosque, montanha*) **3** corroer; roer; devorar (*recursos*) **4** arrasar; pilhar; devastar (*região*) **5** destruir; dizimar ♦ *méd.* **6** cortar em si mesmo (*cabelo*) **7** cortar cabelos em sinal de luto **8** cortar; ceifar **9** devastar; cobrir de destroços.

κεἰς *crase de* καὶ εἰς.

κεῖσε *adv. jôn. e poét.* = ἐκεῖσε.

κείσεαι *2ª sing. fut. poét. de* κεῖμαι.

κεισήκουσας *crase de* καὶ εἰσήκουσας.

κείω[1] (*só pres.*) ter desejo de deitar-se, de dormir.

κείω[2] (*só pres.*) fender.

κεκαδδίσθαι *cf.* καδδίζω.

κεκαδήσομαι, κεκαδήσω *cf.* κήδω.

κέκαδον, κεκάδοντο *cf.* χάζω.

κεκάλυμμαι *cf.* καλύπτω.

κεκάμω *subj. aor.*$_2$ *ép. de* κάμνω.

κέκαρμαι *cf.* κείρω.

κέκασμαι *cf.* καίνυμαι.

κάκαυμαι *cf.* καίω.

κεκαφηώς, ότος *part. perf. masc. ép.* exausto; ofegante.

κέκευθα *cf.* κεύθω.

κέκλαγα *perf. de* κλάζω.

κεκλέαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* καλέω.

κέκλεισμαι *e* **κέκλειμαι** *cf.* κλείω[1].

κέκλεμμαι *cf.* κλέπτω.

κεκλήατο *3ª pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* καλέω.

κεκλήγοντες *part. perf. nom. pl. ép. de* κλάζω.

κέκληκα, κέκλημαι *cf.* καλέω.

κέκλημαι *perf. pas. át. de* κλείω[1].

κεκλῇο *2ª sing. opt. perf. pas. poét. de* καλέω.

κεκλίαται *3ª pl. perf. pas. ép.,* **κέκλικα** *perf. at.,* **κέκλιμαι** *perf. pas., de* κλίνω.

κεκλοίμαν *opt. aor.*$_2$ *dór. de* κέλομαι.

κεκλόμην *cf.* κέλομαι.

κέκλυθι, κέκλυτε *cf.* κλύω.

κέκλωσμαι *cf.* κλώθω.

κέκμηκα *cf.* κάμνω.

κεκμηώς, ῶτος (*ac. pl.* -ότας) *part. perf. ép. de* κάμνω.

κεκολασμένως *adv.* com moderação. ⟨κολάζω⟩

κέκομμαι *cf.* κόπτω.

κέκονα *cf.* καίνω.

κεκοπώς *part. perf.*$_2$ *ép. com sent. de pres. de* κόπτω.

κεκόρεσμαι *perf. pas.,* **κεκόρημαι** *perf. pas. jôn.,* **κεκορηώς** *part. perf. jôn. de sent. pas., de* κορέννυμι.

κεκορυθμένος *cf.* κορύσσω.

κεκοσμημένως *adv.* com medida; com moderação. ⟨κοσμέω⟩

κεκοτηώς *part. perf. com sent. de pres. de* κοτέω.

κεκράανται, κεκράαντο *3ª pl. perf. e m.-q.-perf. ép. de* κραίνω.

κέκραγα *cf.* κράζω.

κέκραγμα, ατος (τό) grito. ⟨κέκραγα⟩

κεκραγμός, οῦ (ὁ) = κέκραγμα.

κεκράκτης, ου (ὁ) aquele que grita; vociferador. ⟨κέκραγα⟩

κέκραμαι *cf.* κεράννυμι.

κεκραμένως *adv.* **1** com medida; na medida certa **2** com perfeita arte. ⟨κεράννυμι⟩

κέκρανται *3ª sing. perf. pas. ép. de* κραίνω.

κεκράξομαι *cf.* κράζω.

κέκριγα *cf.* κρίζω.

κέκρικα *cf.* κρίνω.

κεκριμένως *adv.* com conhecimento de causa; com discernimento; judiciosamente. ⟨κρίνω⟩

κέκρυμμαι *perf. pas. de* κρύπτω.

Κεκροπία, ας (ἡ) *cf.* Κεκρόπιος.

Κεκροπίδης, ου (*masc.*) **1** descendente de Cécrops, *i.e.,* ateniense ♦ οἱ Κεκροπίδαι **2** os atenienses. ⟨Κέκροψ⟩

Κεκρόπιος, α, ον **1** de Cécrops: Κεκροπία πέτρα EUR. *a rocha de Cécrops, i.e., a cidadela de Atenas,* Κεκροπία χθών EUR. *a terra de Cécrops, i.e., a Ática* ♦ οἱ Κεκρόπιοι **2** os descendentes de Cécrops, *i.e.,* os atenienses ♦ ἡ Κεκροπία **3** Cecrópia, *n. da cidadela de Atenas, construída por Cécrops* **4** Atenas. ⟨Κέκροψ⟩

Κεκροπίς, ίδος (*fem.*) de Cécrops. ⟨Κέκροψ⟩

Κέκροψ, οπος (ὁ) **1** Cécrops, *o primeiro rei da Ática, fundador de Atenas* **2** Cécrops, *filho e sucessor de Erecteu.*

κέκρυφα *cf.* κρύπτω.

κεκρύφαλος, ου (ὁ) **1** véu *ou* lenço *com que as mulheres cobriam a cabeça* **2** cavidade *ou* fundo *de uma rede de caça* **3** segundo estômago dos ruminantes **4** testeira de cavalo. ⟨κορυφή⟩

κεκρύφαται *3ª pl. jôn. perf. pas. de* κρύπτω.

κεκτήμην *m.-q.-perf. poét. de* κτάομαι.

κεκύθωσι *3ª pl. subj. aor.*$_2$ *poét. de* κεύθω.

κέκυφα *cf.* κύπτω.

κελαδεινός, ή, όν **1** ruidoso; sonoro; ressoante ♦ ἡ κελαδεινή **2** a ruidosa; a barulhenta, *ref. a Ártemis, por causa do barulho da caça.* ⟨κέλαδος⟩

κελαδέω-ῶ (*impf.* ἐκελάδουν, *fut.* κελαδήσω *e* κελαδήσομαι, *aor. poét.* κελάδησα, *perf. desus.*) **1** *intr.* fazer barulho; ressoar; soar **2** fazer ressoar (*canto, grito*), *ac.* **3** gabar; louvar; celebrar ♦ *méd.* **4** celebrar. ⟨κέλαδος⟩

κελάδημα, ατος (τό) barulho ressonante; rumor; som. ⟨κέλαδος⟩

κέλαδος, ου (ὁ) **1** barulho estrondoso; grito; clamor **2** canto; acordes **3** voz nítida, sonora. ⟨κράζω⟩

κελάδω (*só pres.*) ressoar; *part.* καλάδων sonoro; ressoante (*mar, vento*). ⟨κέλαδος⟩

κελαινεφής, ής, ές **1** de nuvens negras **2** negro; sombrio. ⟨κελαινός, νέφος⟩

κελαινόβρωτος, ος, ον negro e corroído. ⟨κελαινός, βιβρώσκω⟩

κελαινός, ή, όν **1** negro; sombrio **2** manchado de sangue **3** obscuro.

κελαινόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de espírito sombrio; de alma negra; impenetrável. ⟨κελαινός, φρήν⟩

κελαινόομαι-οῦμαι tornar-se negro, sobrio. ⟨κελαινός⟩

κελαινώπας, α (*masc.*) *dór.* de aspecto sombrio; impenetrável. ⟨κελαινός, ὤψ⟩

κελαρύζω (*impf. ép.* κελάρυζον) **1** *intr.* brotar *ou* escorrer borbulhando: ἀπ' ἕλκεος ἀργαλέοιο αἷμα μέλαν κελάρυζε HOM. *da horrível ferida escorria o sangue negro* **2** verter *ou* fazer escorrer borbulhando. ⟨κέλαδος, ῥέω⟩

κέλεαι *2ª sing. pres. ép. de* κέλομαι.

κέλευθα *cf.* κέλευθος.

κελευθοποιός, ός, όν que abre *ou* prepara o caminho. ⟨κέλευθος, ποιέω⟩

κέλευθος, ου (ἡ *e* τό) *pl.* κέλευθοι *e* κέλευθα **1** estrada; caminho; rota: πόθεν πλεῖθ' ὑγρὰ κέλευθα; HOM. *de onde chegais pelos caminhos úmidos?,* ἰχθυόεντα κέλευθα HOM. *rotas piscosas, i.e., o mar,* κέλευθα ἀστέρων EUR. *as rotas dos astros,* κέλευθοι βίου EUR. *os rumos da vida* **2** viagem por terra *ou* por mar: μέτρα κελεύθου HOM. *a extensão da viagem* **3** expedição militar **4** maneira de andar; passo.

κελεύομεν *1ª pl. pres. ind. ou subj. ép.,* **κέλευον** *impf. poét.,* **κελευσέμεναι** *inf. fut. ép., de* κελεύω.

κέλευσις, εως (ἡ) ação de comandar; comando; ordem. ⟨κελεύω⟩

κέλευσμα, ατος (τό) **1** ordem; comando: ἀπὸ ἑνὸς κελεύσματος ἐμβοᾶν TUC. *todos a um só comando* **2** canto cadenciado do chefe dos remadores, *para regular o movimento dos remos* **3** exortação; encorajamento (*para animais*) **4** apelo; grito. ⟨κελεύω⟩

κελευσμός, οῦ (ὁ) ordem; comando. ⟨κελεύω⟩

κελευσμοσύνη, ης (ἡ) *jôn.* = κελευσμός.

κελευστής, οῦ (ὁ) **1** chefe dos remadores, *que marca a cadência dos remos*; ritmista **2** arauto. ⟨κελεύω⟩

κελευστικός, ή, όν **1** que diz respeito ao comando **2** que diz respeito à exortação ♦ ἡ κελευστική **3** arte de exortar, de comandar. ⟨κελευστός⟩

κελευστός, ή, όν que recebe uma ordem; comandado. ⟨κελεύω⟩

κελευτιάω-ῶ (*só part. pres. ép.* κελευτιόων) impelir vivamente; ordenar; exortar. ⟨κελεύω⟩

κελεύω (*fut.* κελεύσω, *aor.* ἐκέλευσα, *perf.* κεκέλευκα; *pas. fut. rec.* κελευσθήσομαι, *aor.* ἐκελεύσθην, *perf.* κεκέλευσμαι) **1** pôr em movimento; impelir; excitar: τοὺς ἵππους μάστιγι κελ. HOM. *impelir os cavalos com um chicote* **2** pressionar pela palavra; excitar; exortar *alguém, dat.*: κελ. ἀλλήλοισι HOM. *encorajar-se mutuamente* **3** ordenar; comandar; exortar *alguém, dat. ou ac., a algo, ac. ou inf.*: ἀμφιπόλοισι περικλυτὰ ἔργα κέλευε HOM. *ordenava magníficos trabalhos às servas,* ὁ κηρύκεσσι κέλευσε κηρύσσειν ἀγορήνδε HOM. *ordenou aos arautos que convocassem para a assembléia,* τί με ταῦτα κελεύεις; HOM. *por que me ordenas isso?* τοὺς ἕνδεκα ἐπὶ Θηραμένην XEN. *ordenar aos Onze que prendam Terâmene,* εἰ μὴ θυμὸς κελεύοι HOM. *a menos que meu coração me ordene,* ὥς με κελεύεις HOM. *como me ordenas,* σιγᾶν κελεύω SÓF. *ordeno que se cale,* εἰ σύ κελεύεις HOM. *se tu ordenas* **4** exprimir um desejo; pedir com insistência *a alguém, gen., algo, inf.*: υἱὸς μὲν δή τοι λέλυται, γέρον, ὡς ἐκέλευες HOM. *teu filho está entregue a ti, velho, como pedias,* κελεύοντες σφίσι τὸν Ἀστύοχον βοηθεῖν TUC. *pedindo que Astíoco os socorresse* **5** *Náut.* marcar a cadência para regular o movimento dos remos ♦ *pas.* **6** receber uma ordem: πρὶν κελευσθῆναι ὑπὸ τοῦ θεοῦ XEN. *antes de receber uma ordem do deus,* οὐδὲν κελευόμενοι ποιήσειν TUC. *não tendo ordem de fazer nada,* τὸ κελευόμενον *a ordem,* τὰ κεκευόμενα *as ordens dadas.*

κέλης, ητος (*masc.*) **1** de corrida; corredor (*cavalo*) ♦ ὁ κέλης **2** cavalo de boa andadura **3** cavalo de corrida **4** pequeno navio ligeiro *com um só banco de remadores.*

κελήσομαι *cf.* κέλομαι.

κελητίζω montar a cavalo; cavalgar. ⟨κέλης⟩

κελήτιον ου (τό) pequena chalupa. ⟨κέλης⟩

κέλλω (*fut.* κέλσω, *aor.* ἔκελσα) **1** impelir para a terra; fazer aportar: κ. νῆα HOM. *fazer aportar um navio,* Ἄργει κ. πόδα EUR. *fazer seus passos chegarem a Argos, chegar a Argos* **2** *intr.* (*equipagem, navio*) aportar em, *ac. ou* πρός, ἐπί

ou ἐς *e ac.* **3** chegar a um porto de refúgio (*depois de provações*): πᾷ κέλσω; EUR. *por onde encontrarei um porto de refúgio?*

κέλομαι (*fut.* κελήσομαι, *aor.*$_1$ ἐκελησάμην, *aor.*$_2$ *ép.* ἐκεκλόμην *ou* κεκλόμην) **1** impelir com força; pressionar: ἰαίνετο κηρὸς, ἐπεὶ κέλετο μεγάλη ἶς καὶ αὐγὴ ἡλίου HOM. *a cera derretia pois a pressionava a grande força e luz do sol* **2** pressionar pela palavra; ordenar; exortar; encorajar *alguém, ac. ou dat., a algo, inf. ou ac.*: κέλεται δέ με θυμός HOM. *o coração me impele [a dizer],* οἱ δ' ἐγρηγόρθασι φυλασσέμεναί τε κέλονται ἀλλήλοις HOM. *e eles, despertos, exortam-se mutuamente para montar guarda,* ἀλλ' ἐς μὲν Μενέλαον ἐγὼ κέλομαι καὶ ἄνωγα ἐλθεῖν HOM. *mas encorajo e exorto que vás à casa de Menelau,* κέλομαι γὰρ ἔγωγε HOM. *pois quanto a mim, encorajo, i.e., dou meu apoio,* κ. μακρὸν ἀΰσας HOM. *exortar aos gritos,* κέλεαι γάρ HOM. *pois ordenas* **3** chamar **4** chamar em socorro; invocar **5** chamar pelo nome.

Κέλται, ῶν (οἱ) Celtas, *povo da antiga Gália.* ⟨Κελτός⟩

κελτικός, ή, όν **1** dos celtas; céltico; gálico ♦ ἡ Κελτική **2** a Gália. ⟨Κέλται⟩

κελτιστί *adv.* **1** à maneira dos celtas **2** em língua celta. ⟨Κέλται⟩

Κελτός, οῦ (*masc.*) **1** celta **2** céltico ♦ οἱ Κελτοί **3** os celtas.

κέλυφος, εος-ους (τό) **1** invólucro; membrana **2** casca *ou* pele *de fruta* **3** cápsula; casulo *de inseto* **4** casca *ou* carapaça *de crustáceos* **5** casca de ovo **6** invólucro da alma, *ref. ao corpo* **7** *com.* carcaça: ἀντωμοσιῶν κελύφη AR. *carcaças de chicanas, ref. a juízes velhos* **8** cavidade dos olhos **9** abrigo. ⟨καλύπτω⟩

κεμάς, άδος (ἡ) corça nova; filhote da corça.

κέμμα, ατος (τό) covil de animal selvagem.

κέν = κέ.

κεναγγής, ής, ές que causa a fome; esfomeante. ⟨κενός, ἄγγος⟩

κενανδρία, ας (ἡ) despovoação. ⟨κένανδρος⟩

κένανδρος, ος, ον privado de homens; despovoado; deserto. ⟨κενός, ἀνήρ⟩

κεναυχής, ής, ές vaidoso. ⟨κενός, αὐχή⟩

κενέβρειος, ος, ον **1** de animal morto ♦ τὰ κενέβρεια **2** animal morto em decomposição; carniça.

κενεμβατέω-ῶ **1** (*pássaro*) caminhar *ou* mover-se no vazio **2** pôr o pé em falso **3** *Medic.* (*sonda*) mergulhar em uma cavidade **4** apoiar-se no vazio; não ter base **5** levar uma vida frívola. ⟨κενός, ἐμβατέω⟩

κενεός, ή, όν *jôn. e ép.* = κενός.

κενεών, ῶνος (ὁ) **1** oco entre as costas e os quadris; cintura **2** cavidade; espaço vazio: κενεῶνες οὐράνιοι ANT. *espaços celestes.* ⟨κενεός⟩

κενοδοξία, ας (ἡ) inclinação para a vanglória; vaidade; presunção. ⟨κενόδοξος⟩

κενόδοξος, ος, ον vaidoso; presunçoso. ⟨κενός, δόξα⟩

κενοκοπέω-ῶ dar-se a uma fadiga inútil; cansar-se em vão. ⟨κενός, κόπος⟩

κενολογία, ας (ἡ) palavreado inútil; discurso vazio.

κενός, *jôn. ép.* **κενεός** *e* **κεινός, ή, όν** **1** vazio: κεινῇσι χερσί HER. *de mãos vazias,* κενῇ τῇ κοιλίᾳ AR. *de ventre vazio,* κενεὸν νέεσθαι HOM. *voltar de mãos vazias,* κενὴν κατηγορεῖν ARTT. *denunciar um ausente* **2** vazio de; privado de; destituído de, *gen.*: κενὸς πάντων XEN. *vazio de tudo, inteiramente vazio,* κενὸν δένδρων πεδίον PLAT. *planície sem árvores,* κ. φρονέσεως PLAT. *destituído de prudência* **3** privado de forças; debilitado; esgotado (*pessoa*): ὑπ' ἄσθματος κενοί ÉSQL. *debilitados pela respiração difícil, i.e., exaustos* **4** privado do que lhe é próprio *ou* habitual: σῶμα κενόν PLUT. *corpo descarnado,* λέαινα κενή SÓF. *leoa privada do leão, i.e., desprotegida, Mil.* κεναὶ χῶραι ÉSQN. *lugares sem guarnição* **5** vazio; sem fundamento; frívolo; fútil (*voto, esperança*); vão: κενὰ εὔγματα HOM. *preces vãs,* δὶα *ou* κατὰ κενῆς, κατὰ κενοῦ, ἐν κενοῖς, εἰς κενόν *ou* εἰς τὸ κένον *em vão, sem fundamento* ♦ τὸ κενός **6** o vazio.

κενόσπουδος, ος, ον **1** que se dedica a futilidades **2** sem valor; fútil. ⟨κενός, σπουδή⟩

κενοσπούδως *adv.* com esforços inúteis; com busca vã.

κενοταφέω-ῶ erguer um túmulo vazio a, *ac.*; honrar com um cenotáfio: κ. τὸν βίον PLUT. *tornar sua vida um túmulo vazio.* ⟨κενός, τάφος[1]⟩

κενότης, ητος (ἡ) **1** o vazio; o vácuo **2** vaidade **3** *crist.* o esvaziar-se; a humilhação. ⟨κενός⟩

κενοφροσύνη, ης (ἡ) frivolidade de espírito; vaidade. ⟨κενόφρων⟩

κενόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de espírito vazio; frívolo. ⟨κενός, φρήν⟩

κενοφωνία, ας (ἡ) *tard.* tagarelice; conversa fiada, vã. ⟨κενός, φωνή⟩

κενόω-ῶ (*fut.* κενώσω, *aor.* ἐκένωσα, *perf.* κεκένωκα) **1** tornar vazio, desguarnecido; esvaziar: ἀνδρῶν πόλιν κ. ÉSQL. *desguarnecer de homens uma cidade* **2** deixar vazio *um lugar*; abandonar: κ. βωμόν EUR. *abandonar um altar* **3** tornar vazio; enfraquecer; esgotar; reduzir a nada **4** fazer sair; expelir; evacuar; expurgar: κ. αἷμα LUC. *esgotar o sangue,* κ. φάρμακον JÂMBL. *expelir um veneno* **5** gastar; despender; esgotar: εἵς με κένωσον πᾶν σὺ βέλος ANT. *esgota todas as flechas contra mim,* πάντα τά ὄντα εἰς τούς πένητας κ. D.CRIS. *gastar todas suas posses com os pobres* ♦ *pas.* **6** (*casa*) ser esvaziado **7** ser desguarnecido: κεκενουμένου τοῦ τείχεος πάντων HER. *tendo sido o muro desnudado de tudo que o guarnecia* **8** ser reduzido a nada. ⟨κενός⟩

κένσαι *inf. aor. ép. de* κεντέω.

Κενταύρειος, α, ον de Centauro. ⟨Κένταυρος⟩

κενταυρίδης, ου (*masc.*) = κενταύρειος.

Κένταυρος, ου (ὁ *e* **ἡ)** **1** *masc.* Centauro, *monstro nascido de Ixíon e de Néfele* **2** Centauro, *ser híbrido, nascido de Centauro e dos cavalos da Tessália.*

κεντάω-ῶ = κεντέω.

κεντέω-ῶ (*fut.* κεντήσω, *aor.* ἐκέντησα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐκεντήθην, *perf.* κεκέντημαι) **1** enterrar o aguilhão em, *ac.*; estimular com um aguilhão; espicaçar: κ. ἵππον HOM. *aguilhoar um cavalo* **2** (*inseto*) atravessar com um aguilhão; picar **3** (*planta*) ferir; espetar **4** atravessar como se fosse um aguilhão; picar: κ. τινὰ τὸν ὀφθαλμόν ARR. *picar* (*com agulha*) *o olho de alguém* (*em cirurgia*) **5** ferir: τῷ λιμῷ κεντούμενος ALCÍFR. *aguilhoado pela fome* **6** praticar o ato sexual.

κεντητήριον, ου (τό) **1** objeto para perfurar **2** sovela **3** agulha.

κεντουρίων, ωνος (ὁ) *tard.* centurião. [lat.]

κεντρηνεκής, ής, ές impelido pelo aguilhão. ⟨κέντρον, ἐνεγκεῖν⟩

κεντρίζω aguilhoar; picar. ⟨κέντρον⟩

κεντρίς, ίδος (ἡ) espécie de serpente. ⟨κέντρον⟩

κεντρίτης, ου (ὁ) **1** espécie de peixe **2** espécie de serpente. ⟨κέντρον⟩

κεντροδάλητις, ιδος (*fem.*) *dór.* que atormenta com um aguilhão; pungente. ⟨κέντρον, δηλέω⟩

κέντρον, ου (ὁ) **1** aguilhão (*para impelir animais*) **2** aguilhão como estímulo moral; acicate **3** emblema de soberania **4** aguilhão (*da dor, do desejo*) **5** aguilhão *de um animal*; ferrão **6** esporão de galo **7** chicote munido de pregos (*instrumento de tortura*) **8** espinho do porco-espinho **9** ponta de lança **10** chaveta; cavilha **11** centro de uma circunferência **12** ponto fixo em torno do qual gira o compasso **13** *Astron.* ponto cardeal **14** nó (*na madeira, na pedra*).

κεντρόω-ῶ **1** prover de aguilhão **2** picar com um aguilhão **3** pôr no centro; centralizar ♦ *pas.* **4** *Astron.* ocupar um ponto cardeal. ⟨κέντρον⟩

κεντρωτός, ή, όν **1** provido de aguilhão **2** munido de pregos pontiagudos. ⟨κεντρόω⟩

κεντυρίων, ωνος (ὁ) = κεντουρίων.

κέντωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** que pica com aguilhão **2** que aguilhoa; pungente. ⟨κεντέω⟩

κένωμα, ατος (τό) **1** espaço vazio; o vazio **2** *Medic.* evacuação; purgação **3** *Filos.* falta; inexistência **4** *crist.* o esvaziar-se; humilhação. ⟨κενόω⟩

κενῶς *adv.* no vazio; inutilmente; em vão.

κένωσις, εως (ἡ) **1** estado de um corpo vazio; vacuidade **2** esvaziamento **3** *Medic.* evacuação; dejeção **4** *Medic.* dieta leve **5** *crist.* o esvaziar-se; humilhação. ⟨κενόω⟩

κενωτικός, ή, όν **1** que tende a ficar vazio; que esvazia **2** *Medic.* que faz evacuar; purgante. ⟨κενόω⟩

κέονται *3ª pl. pres. ind. jôn. e ép. de* κεῖμαι.

κέπφος, ου (ὁ) **1** gaivota, *pássaro* **2** *com.* homem simples, tolo, ingênuo.

κεπφόω-ῶ **1** perturbar o espírito; iludir; enganar ♦ *pas.* **2** deixar-se enganar; agir como um tolo. ⟨κέπφος⟩

κέρα *cf.* κέρας.

κεραία, ας (ἡ) **1** chifre **2** pinça *de crustáceos* **3** antena *de insetos* **4** crescente *da lua* **5** extremidades bifurcadas *do escudo* **6** ponta *de promontório* **7** fileira *de exército* **8** partes salientes *de astrágalo* **9** braço *de compasso* **10** verga *de navio* **11** vela *do navio*: κεραίας ὑφιέναι PLUT. *baixar as velas* **12** *pl.* vigas *de grua* **13** *pl.* espécie de paliçada **14** sinais gráficos (*letras, acentos*) **15** arco feito de chifre. ⟨κέρας⟩

κεραϊζέμεν *inf. pres. ép. de* κεραΐζω.

κεραΐζω (*aor.* ἐκεραΐσα, *perf. desus.*) **1** devastar; assolar; destruir completamente **2** afundar (*navio*); pôr fora de serviço **3** degolar; matar; massacrar **4** levar como despojo; roubar **5** expulsar; repelir (*suplicante*).

κεραίω (*impf. ép.* κέραιον) = κεράννυμι.

κεραμεία, ας (ἡ) *cf.* κεράμειος.

Κεραμεικός, οῦ (ὁ) Cerâmico, *lit. "quarteirão dos oleiros", em Atenas, n. de praça pública, e de subúrbio onde se enterravam os soldados mortos em combate.* ⟨κεραμεύς⟩

κεραμεῖον, ου (τό) oficina do oleiro. ⟨κεραμεύς⟩

κεράμειος, α, ον **1** de terracota; de argila ♦ ἡ κεραμεία **2** arte do oleiro; arte da cerâmica. ⟨κέραμος⟩

κεραμεοῦς, εᾶ, εοῦν **1** de terracota; de argila **2** semelhante à argila; que tem cor de argila. ⟨κέραμος⟩

κεραμεύς, έως (ὁ) oleiro. ⟨κέραμος⟩

κεραμήϊος *jôn.* = κεράμειος.

κεραμικός, ή, όν **1** de terracota; de argila ♦ ἡ κεραμική **2** arte do oleiro; arte da cerâmica. ⟨κέραμος⟩

κεράμιος, α, ον **1** de terracota; de argila ♦ τὸ κεράμιον **2** vaso de argila **3** vaso; cântaro. ⟨κέραμος⟩

κεραμίς, ίδος (*fem.*) **1** de oleiro: γῆ κ. *terra de oleiro, argila* ♦ ἡ κεραμίς **2** argila **3** telha **4** *pl.* telhado **5** vasinho de terracota. ⟨κέραμος⟩

κεραμίτις, ιδος (*fem.*) de argila: γῆ κ. *terra argilosa.* ⟨κέραμος⟩

κέραμος, ου (ὁ) **1** terra de oleiro; argila **2** jarro de argila; ânfora **3** jarro *de qualquer material* **4** tijolo **5** telha **6** telhado **7** carapaça *de tartaruga.*

Κεραμῶν ἄγορα (ἡ) Mercado dos oleiros, *cidade da Mísia.* ⟨κεραμεύς⟩

κεράννυμι (*impf.* ἐκεράννυν, *fut.* κεράσω, *fut. át.* κερῶ, *aor.* ἐκέρασα, *perf.* κεκέρακα; *pas. fut.* κραθήσομαι, *aor.* ἐκεράσθην *e* ἐκράθην, *perf.* κέκραμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεκράμην) **1** misturar *líquidos, partic. água e vinho, ac.*: κερ. αἴθοπα οἶνον HOM. *misturar o vinho cor-de-fogo,* κερ. ἄκρατον AR. *misturar vinho puro* **2** temperar: κερ. θυμῆρες HOM. *temperar a água para deixá-la morna* **3** misturar; mesclar *uma coisa, ac., com outra, dat.*: κεραννύναι

ἡδονὴν φθόνῳ PLAT. *mesclar prazer com inveja* **4** compor (*discurso*) ♦ *méd.* **5** misturar para si: κερ. οἶνον HOM. *misturar vinho,* κερ. κρητῆρα HOM. *temperar o vinho numa cratera* **6** adulterar; falsificar ♦ *pas.* **7** ser equilibrado; ser balanceado: αἱ εὖ κεκραμέναι πολιτεῖαι ARTT. *as constituições bem equilibradas* **8** (*clima*) ser temperado: ὧραι κάλλιστα κεκραμέναι HER. *estações maravilhosamente temperadas* **9** ser misturado a, πρός *e ac.*: ἀργύριον πρὸς χαλκέον κεκραμένον DEM. *prata misturada com bronze,* φωνὴ μεταξὺ τῆς τε Χαλκιδέων καὶ Δωρίδος ἐκράθη TUC. *a língua era uma mistura da dos calcídeos e dos dórios.*

κεραοξόος, όος, όον = κερατοξόος.

κεραός, ά, όν **1** munido de chifre; cornudo **2** feito de chifre. ⟨κέρας⟩

κέρας, κέρατος *e* **κέρως** *dat.* κέρατι *e* κέρᾳ, *pl. nom. ac.* κέρατα *e* κέρα, *gen.* κεράτων *e* κερῶν **(τό)** **1** chifre *de animal*: *prov.* κέρατα ποιεῖν τινι *pôr chifres em alguém, enganar alguém* **2** presa; defesa *de elefante* **3** braço *de rio* **4** rio *como braço do Oceano* **5** *crist.* braço *da cruz* **6** ala *de frota*; coluna *de exército*: δεξιὸν κέρας HER. *ala direita,* λαιὸν κέρας EUR. *ala esquerda,* ἐπὶ κέρας HER., κατὰ κέρας *ou* ἐπὶ κέρως XEN. *em coluna,* κατὰ κέρας προσβάλλειν, ἐπιπίπτειν, συμπίπτειν *atacar pelos flancos* **7** antena *ou* verga *de navio* **8** antena *de crustáceo* **9** pico *de montanha* **10** *Anat.* extremidade do útero **11** pênis **12** argumento do chifre, *sofisma* **13** chifre, *como matéria-prima* **14** ponta de chifre *do estilete de escrever* **15** arco **16** copo **17** trombeta **18** flauta frígia **19** montante de lira **20** pedaço de chifre *no final da vara de pescar.*

κερασβόλος, ος, ον **1** duro; de cozimento difícil (*grão*) **2** intratável (*pessoa*). ⟨κέρας, βάλλω⟩

κέρασσα *aor. ép. de* κεράννυμι.

κεράστης, ου (*masc.*) **1** que tem chifres; cornudo ♦ ὁ, ἡ κεράστης **2** animal que tem chifres **3** serpente de chifres; áspide **4** verme que corrói o figo. ⟨κέρας⟩

κεραστίς, ίδος *fem. de* κεράστης.

κερασφόρος, ος, ον que tem chifres. ⟨κέρας, φέρω⟩

κεράτινος, η, ον **1** de chifre **2** feito de chifres ♦ ἡ κερατίνη **3** trombeta. ⟨κέρας⟩

κεράτιον, ου (τό) **1** pequeno chifre **2** *pl.* quelas *de lagosta* **3** extremidade curva do útero **4** espécie de pífaro **5** farroba, *fruto da alfarrobeira* **6** *bibl.* casca; vagem de legume **7** medida para sólidos e líquidos, equiv. a 1/3 de óbolo (*aprox. 0,40 l*).

κερατοξόος, ος, ον que raspa o chifre; que trabalha o chifre. ⟨κέρας, ξέω⟩

κερατόω-ῶ tornar duro como chifre. ⟨κέρας⟩

κερατών, ῶνος (*masc.*) feito de chifres: κερ. βωμός PLUT. *altar feito de chifres, em Delos.* ⟨κέρας⟩

κεραύλης, ου (ὁ) tocador de trompa; trombeteiro. ⟨κέρας, αὐλέω⟩

κεραύνιος, α *e* **ος, ον** **1** concernente ao raio; do raio **2** que lança o raio, *epít. de Zeus* **3** atingido por raio; fulminado. ⟨κεραυνός⟩

κεραυνοβολέω-ῶ **1** lançar o raio **2** atingir com o raio; fulminar. ⟨κεραυνοβόλος⟩

κεραυνοβολία, ας (ἡ) arremesso do raio. ⟨κεραυνοβόλος⟩

κεραυνοβόλος, ος, ον que lança *ou* acompanha o raio (*nuvem, Zeus*). ⟨κεραυνός, βάλλω⟩

κεραυνός, οῦ (ὁ) **1** raio: κεραυνοῦ δέ νιν βέλος ἐπισχέθοι ÉSQL. *que um dardo do raio o paralise,* κεραυνὸν ἐν γλώσσῃ φέρειν PLUT. [*orador*] *levar o raio na língua, i.e., ter estilo fulminante* **2** *pl.* os brilhos do raio; relâmpago.

κεραυνοφόρος, ος, ον que leva o raio: κερ. στρατόπεδον D.C. *Legião Fulminante, em Roma.* ⟨κεραυνός, φέρω⟩

κεραυνόω-ῶ (*aor.* ἐκεραύνωσα) ferir com o raio; fulminar. ⟨κεραυνός⟩

κεραύνωσις, εως (ἡ) **1** ação de fulminar; fulminação **2** o ser alvo de fulminação. ⟨κεραυνόω⟩

κεράω[1]-ῶ **1** representar com chifres *ou* com um crescente (*lua*) **2** *intr.* posicionar-se no flanco *do exército.* ⟨κέρας⟩

κεράω[2]-ῶ *at. e méd.* (*só pres. e impf.*) *poét.* = κεράννυμι.

κεράω[3]-ῶ *fut. át. de* κεράννυμι.

Κέρβερος, ου (ὁ) Cérbero, *o cão do Hades.*

κερδαίνω (*fut.* κερδανῶ, *aor.*, ἐκέρδανα, *perf.* κεκέρδηκα *e* κεκέρδαγκα) **1** obter ganho; ganhar *algo, por meio de ou com algo, dat. ou part.*: κέρδος κερδ. SÓF. *obter um ganho,* κερδ. λόγον PÍND. *ganhar renome,* μὴ κακὰ κ. HES. *não obter ganho desonesto,* σμικρὰ κερδανῶ φυγῇ ÉSQL. *pequena vantagem obterei com a fuga,* Μεγάροισι κερδανέομεν περιεοῦσι HER. *ganharemos com a sobrevivência de Mégara,* πολεμοῦντες οὐ κερδαίνομεν AR. *guerreando nada lucraremos* **2** tirar proveito, vantagem *de alguém ou de algo,* ἐκ, ἀπό, παρά *ou* πρός *e gen.*: ὅπως τοι πρῶτος ἀγγείλας τάδε πρὸς σοῦ τι κερδάναιμι SÓF. *para que eu, por ser o primeiro a trazer-te estas notícias, possa obter de ti alguma vantagem,* οὐκ ἐξ ἅπαντος δεῖ τὸ κερδαίνειν φιλεῖν SÓF. *é preciso não gostar de obter vantagem de tudo* **3** *iron.* ganhar como prejuízo; lucrar *algo indesejável*: κερδ. δάκρυα EUR. *ter como lucro algumas lágrimas* **4** fazer economia de; poupar para si. ⟨κέρδος⟩

κερδαλέη-ῆ, έης-ῆς (ἡ) **1** a que obtém lucro, *ref. à raposa* **2** pele de raposa. ⟨κερδαλέος⟩

κερδαλέος, α, ον **1** lucrativo; vantajoso; útil **2** que cuida de seus interesses **3** ardiloso; astucioso ♦ τὸ κερδαλέον **4** ganho; proveito. ⟨κέρδος⟩

κερδαλεόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** de espírito ardiloso; astucioso **2** ávido de lucro, de vantagem. ⟨κερδαλέος, φρήν⟩

κερδαλέως *adv.* de uma forma vantajosa.

κερδαλῆ *contr. de* κερδαλέη.

κερδαντέον *adj. verb. de* κερδαίνω.

κέρδιστος, η, ον **1** o mais vantajoso; o mais útil **2** o mais ardiloso. ⟨κέρδος⟩

κερδίων, ων, ον *gen.* **ονος** mais vantajoso; mais útil. ⟨κέρδος⟩

κέρδος, εος-ους (τό) **1** ganho; proveito; vantagem: κέρδος ἐστί *com inf. é proveitoso,* κέρδος νομίζειν τι TUC. *considerar algo uma vantagem,* κέρδος ἡγεῖσθαι ἤν XEN. *considerar uma vantagem se,* κέρδος ποιεῖν DEM. *obter ganho, ganhar dinheiro* **2** *iron.* obtenção de desvantagem; lucro indesejado **3** sede de ganho; cobiça: ἄνδρας τὸ κ. πολλάκις διώλεσεν SÓF. *a sede de ganho muitas vezes arruinou homens* **4** *pl.* desígnios vantajosos, prudentes **5** *pl.* desígnios astuciosos; ardis: κέρδεα εἰδέναι HOM. *ser fértil em ardis,* κέρδεα βουλεύειν HOM. *deliberar sobre projetos enganosos, ter maus desejos.*

κερδοσύνη, ης (ἡ) astúcia; fraude; κερδοσύνῃ HOM. *com astúcia, com fraude.* ⟨κέρδος⟩

κερδώ, όος-οῦς (ἡ) **1** raposa **2** doninha. ⟨κέρδος⟩

κερδῷος[1], ῷου (*masc.*) que preside o ganho, *epít. de Hermes.*

κερδῷος[2], ῴα, ῷον astuto como uma raposa. ⟨κερδώ⟩

κέρεα *pl. jôn. de* κέρας.

κερέω *fut. ép. de* κείρω.

κερκίς, ίδος (ἡ) **1** lançadeira **2** ofício de tecelão **3** tecido; tela **4** *Anat.* tíbia, *osso* **5** *Anat.* rádio, *osso* **6** espinho de arraia **7** alfinete *ou* fivela *de cabelo* **8** choupo em forma de cone **9** vara para medir **10** vareta *para misturar líquidos* **11** fileira de lugares, *no teatro.*

κερκίων, ονος (ὁ) espécie de ave indiana falante, *talvez* papagaio.

κερκόρωνος, ου (ἡ) = κερκίων.

κέρκος, ου (ἡ) **1** cauda de animal **2** cabo; alça; asa **3** *com.* pênis.

κέρκουρος, ου (ὁ) **1** barco ligeiro dos cipriotas **2** espécie de peixe.

Κέρκυρα, ας (ἡ) **1** Corcira, *filha de Asopo* **2** Corcira, *ilha do Mar Jônico.*

Κερκυραϊκός, ή, όν = Κερκυραῖος.

Κερκυραῖος, α, ον **1** de Corcira **2** originário *ou* habitante da Corcira ♦ οἱ Κερκυραῖοι **3** os corcireus. ⟨Κέρκυρα⟩

κερκώπη, ης (ἡ) espécie de cigarra. ⟨κέρκος⟩

Κερκώπων ἕδραι *cf.* κέρκωψ.

κέρκωψ, ωπος (ὁ) **1** Cercope *ou* homem-macaco, *raça de anões perniciosos ligada à saga de Héracles*: Κερκώπων ἕδραι HER. *Morada dos cercopes, n. de lugar perto das Termópilas* **2** homem astuto, ardiloso, velhaco: κερκώπων ἀγορά D.L. *mercado dos espertalhões, em Atenas* **3** *tard.* macaco de cauda longa.

κέρμα, ατος (τό) **1** fragmento; pedaço **2** moedinha **3** *pl.* mercadorias. ⟨κείρω⟩

κερματίζω (*fut.* κερματίσω, *át.* κερματιῶ; *pas. aor.* ἐκερματίσθην, *perf.* κεκερμάτισμαι) **1** cortar em pedacinhos; recortar; despedaçar **2** converter em moedas de baixo valor. ⟨κέρμα⟩

κερμάτιον, ου (τό) moedinha. ⟨κέρμα⟩

κερματιστής, οῦ (ὁ) *tard.* cambista. ⟨κερματίζω⟩

κερόεις, όεσσα-οῦσα, όεν **1** que tem chifres; cornudo **2** atrelado a animais cornudos **3** feito de chifre. ⟨κέρας⟩

κεροίαξ, ακος (ὁ) *pl.* laçadas para manobrar as vergas dos navios. ⟨κέρας, οἴαξ⟩

κεροτυπέομαι-οῦμαι receber golpes como de chifradas. ⟨κέρας, τύπτω⟩

κεροῦσα *cf.* κερόεις.

κεροῦχος, ος, ον **1** munido de chifres ♦ ὁ κεροῦχος [κάλως] **2** *Náut.* amarra colocada no alto de uma verga. ⟨κέρας, ἔχω⟩

κερόωντο *3ª pl. impf. méd. ép. de* κεράω[2].

κέρσας *part. aor. ép. de* κείρω.

Κέρσικα νῆσος (ἡ) a ilha de Córsega.

κερτομέω-ῶ (*fut.* κερτομήσω, *aor.* ἐκερτόμησα, *perf.* κεκερτόμηκα) **1** insultar; zombar de; injuriar; ultrajar *alguém, ac., com algo, dat.*: κερτ. τινὰ ἐπέεσσιν HOM. *ofender alguém com palavras injuriosas,* παραιβόλα κερτ. HIN. *trocar zombarias* **2** dizer como injúria *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨κέρτομος⟩

κερτόμησις, εως (ἡ) insulto; injúria; zombaria. ⟨κερτομέω⟩

κερτομία, ας (ἡ) *ger. pl.* injúria; insulto; ofensa. ⟨κέρτομος⟩

κερτόμιος, ος, ον injurioso; ultrajante. ⟨κέρτομος⟩

κέρτομος, ος, ον **1** injurioso; ultrajante; zombador **2** enganoso; falso; ilusório. ⟨κείρω, τέμνω⟩

κερῶ, εῖς, εῖ *fut. de* κείρω.

κερῶ, ᾶς, ᾶ *fut. át. de* κεράννυμι.

κέσκετο *3ª sing. impf. iter. de* κεῖμαι.

κεστός, ή, όν **1** bordado ♦ ὁ κεστός **2** cinto bordado *de Afrodite* **3** atrativos; encantos; charme. ⟨κεντέω⟩

κεὐγένειαν *crase de* καὶ εὐγένειαν.

κευθάνω (*só impf.* ἐκεύθανον) = κεύθω.

κευθμός, οῦ (ὁ) = κευθμών.

κευθμών, ῶνος (ὁ) **1** lugar escondido; esconderijo **2** regiões subterrâneas; os infernos **3** gruta; caverna *de animais selvagens* **4** garganta *nas montanhas*; desfiladeiro. ⟨κεύθω⟩

κεῦθος, εος-ους (τό) = κευθμών.

κεύθω (*fut.* κεύσω, *aor.* ἔκυθον, *perf.* κέκευθα) **1** esconder; encerrar; ocultar **2** (*terra, túmulo*) cobrir; encerrar em seu seio **3** manter escondido *ou* encerrado; conter **4** encerrar; acolher: ὅς χ' ἕτερον μὲν κεύθῃ ἐνὶ φρεσίν, ἄλλον δὲ εἴπῃ HOM. *quem uma coisa acolhe no coração mas diz outra* **5** esconder *algo, ac., de alguém, ac.* **6** *intr.* estar escondido; jazer encerrado sob a terra; estar sepultado.

κεὐσταλής *crase de* καὶ εὐσταλής.

κεφάλαιον, ου (τό) *cf.* κεφαλαῖος.
κεφαλαῖος, α, ον **1** capital; principal; essencial; primordial ♦ ἡ κεφαλαία **2** *Medic.* cefaléia contínua; enxaqueca ♦ τὸ κεφάλαιον **3** cabeça (*de peixe, de legume*) **4** cabeça (*pessoa*); o principal numa operação; o comandante **5** o ponto capital; a parte mais importante *de um empreendimento* **6** princípio; fundamento **7** o ponto principal de uma discussão **8** síntese de um arrazoado, de um discurso; argumento fundamental; ἐν καφαλαίῳ, ἐν κεφαλαίοις, ἐπὶ κεφαλαίου, ἐπὶ κεφαλαίων, ἐπὶ κεφαλαίῳ *ou* βραχυτάτῳ κεφαλαίῳ *em resumo, em suma* **9** coroamento; acabamento *de um empreendimento* **10** capital financeiro **11** a soma total de dinheiro. ⟨κεφαλή⟩
κεφαλαιόω-ῶ **1** tratar sumariamente; considerar apenas os pontos principais **2** *bíbl.* ferir na cabeça ♦ *méd.* **3** tratar sumariamente; descrever em poucas palavras. ⟨κεφαλαῖος⟩
κεφαλαιώδης, ης, ες **1** principal; capital ♦ τὸ κεφαλαιῶδες **2** caráter geral de algo, resumido em definição; sumário. ⟨κεφαλαῖος, -ωδης⟩
κεφαλαιωδῶς *adv.* sumariamente.
κεφαλαίωμα, ατος (τό) **1** soma; total **2** recapitulação. ⟨κεφαλαιόω⟩
κεφαλαλγής, ής, ές **1** que tem dor de cabeça **2** que provoca dor de cabeça. ⟨κεφαλή, ἄλγος⟩
κεφαλαλγία, ας (ἡ) dor de cabeça; cefaléia. ⟨κεφαλαλγής⟩
κεφαλή, ῆς (ἡ) **1** *Anat.* cabeça: ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς HOM. *da cabeça aos pés,* ἐπὶ κεφαλὴν ὠθεῖν τινα HER. *precipitar alguém de cabeça,* κατὰ κεφαλήν XEN. *de alto a baixo,* τὸ κατὰ κεφαλὴν ὕδωρ TEOFR. *água da chuva,* ἐπὶ κεφαλὴν εἰς τὸ δικαστήριον βαδίζειν DEM. *ir diretamente para o tribunal* **2** começo; princípio: τὰ πράγματα ἐκ τῶν ποδῶν ἐς τὴν κεφαλήν σοι πάντ' ἐρῶ AR. *vou te contar tudo, dos pés à cabeça, i.e., de cabo a rabo* **3** cabeça, *como meton. de* pessoa; homem: ἰφθίμους κεφαλάς HOM. *cabeças valentes, guerreiros valentes,* πεντακοσίας κεφαλὰς πολεμίων HER. *quinhentas cabeças de inimigos, i.e., 500 inimigos,* ἶσον ἐμῇ κεφαλῇ HOM. *como eu mesmo*; *em saudações, com afeto ou com desafeto:* ἡθείη κεφ. HOM., φίλη κεφ. PLAT. *cabeça querida, pessoa querida,* μιαρὰ κεφ. AR. *cabeça maldita, homem maldito*; *nas imprecações:* ἐς κεφαλὴν τράποιτ' ἐμοί AR. *que isto caia sobre minha cabeça,* ἃ σοὶ καὶ τοῖς σοῖς οἱ Θεοὶ τρέψειαν εἰς κεφαλήν DEM. *que os deuses façam recair essas coisas sobre tua cabeça e dos teus* **4** vida: ἐμῇ κεφαλῇ περιδείδια HOM. *temo muito por minha cabeça, i.e., por minha vida,* κεφαλὰς παρθέμενοι HOM. *tendo exposto suas cabeças, suas vidas* **5** cidade principal de um país; capital **6** cabeça (*de planta, de osso, de vaso*), *i.e.,* a parte superior, dominante **7** cabeceira; nascente *de rio* **8** parte principal; coroamento; conclusão: κεφαλὴν ἐπιτιθέναι *ou* ἀποδοῦναι τινι PLAT. *estabelecer o coroamento de algo,* ὥσπερ κεφαλὴν τοῖς εἰρημένοις PLAT. *como coroamento do discurso.*
κεφαληγερέτας, ου (*masc.*) *dór.* que ajunta cabeças, *epít. de Péricles, por causa de sua cabeça alongada; jogo de palavras com* νεφεληγερέτης, *que ajunta nuvens, epít. de Zeus.* ⟨κεφαλή, ἀγείρω⟩
κεφαλῆφι *gen. e dat. ép. de* κεφαλή.
κεφάλιον, ου (τό) *dim. de* κεφαλή.
κεφαλίς, ίδος (ἡ) **1** cabeça pequena; cabecinha (*de alho, de prego*) **2** *Arquit.* capitel *de coluna* **3** extremidade (*de calçado, de perna de mesa*) **4** cabo; corda presa à proa do navio **5** chapéu **6** rolo *de livro.* ⟨κεφαλή⟩
Κεφαλλήν, ῆνος (*masc.*) **1** cefalênio ♦ οἱ Κεφαλλῆνες **2** os cefalênios, *habitantes das ilhas Cefalênias* (*Ítaca, Zacinto, Dulíquio, Samos*) *ou de uma parte da costa vizinha* **3** habitantes da ilha Cefalênia; os cefalênios.
Κεφαλληνία, ας, *jôn.* **Κεφαλληνίη, ης (ἡ)** Cefalênia, *ilha do mar Jônico.*
Κεφαλληνίς, ίδος (*fem.*) de Cefalênia.
κέχανδα *cf.* χανδάνω.
κεχάρηκα *perf. de* χαίρω.
κεχαρισμένος, η, ον *cf.* χαρίζομαι.
κεχαρισμένως *adv.* de modo encantador, atraente, prazeroso. ⟨χαρίζομαι⟩
κέχηνα *cf.* καίνω.
κέχρηκα *perf. de* κίχρημι.
κέχρημαι *cf.* χράω[2].
κέω (*só part. pres.*) = κείω[1].
Κέως, ω (ἡ) Céos, *uma das Cíclades.*
κή *jôn. e encl.* = πή.
κῆ *e* **κῇ** *jôn.* = πῆ *e* πῇ.
κήσι *3ª sing. opt. aor. ép. de* καίω.
κήιαιεν *3ª pl. opt. aor. ép. de* καίω.
κήας *part. aor. ép de* καίω.
κήγώ *crase de* καὶ ἐγώ.
κηδεία, ας (ἡ) **1** honras fúnebres; funeral **2** parentesco; aliança. ⟨κηδεύω⟩
κήδειος, ος, ον **1** digno de cuidados; caro; querido **2** que cuida de; cuidadoso de, *gen.* **3** que indica luto, tristeza; fúnebre; sepulcral. ⟨κῆδος⟩
κηδεμονία, ας (ἡ) cuidado; solicitude. ⟨κηδεμών⟩
κηδεμονικός, ή, όν **1** cheio de solicitude ♦ τὸ κηδεμονικόν **2** solicitude. ⟨κηδεμών⟩
κηδεμονικῶς *adv.* com solicitude.
κηδεμών, όνος (*masc., fem.*) **1** que cuida de; que vela por; protetor de, *gen.* **2** que presta honras fúnebres **3** parente por aliança, *op. a* ξυγγενής.
κήδεος, ος, ον que tem o dever de prestar as honras fúnebres. ⟨κῆδος⟩
κηδέσκετο *3ª sing. aor. iter. méd.*, **κήδεσκον** *aor. iter. at., de* κήδω.

κηδεστής, οῦ (ὁ) **1** parente por aliança **2** sogro **3** cunhado **4** genro **5** neto **6** padrasto. ⟨κήδομαι⟩
κηδεστία, ας (ἡ) parentesco por aliança. ⟨κηδεύω⟩
κήδευσις, εως (ἡ) **1** solicitude **2** honras fúnebres; funerais. ⟨κηδεύω⟩
κηδεύω (*fut.* κεδεύσω, *aor.* ἐκήδευσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐκηδεύθην, *perf.* κεκήδευμαι) **1** ter cuidado com; cuidar de *alguém ou algo, ac.* **2** prestar honras fúnebres a, *ac.* **3** dar em casamento *uma filha, ac., a alguém, dat.*; οἱ κεδεύσαντες EUR. *os sogros* **4** contrair matrimônio *com alguém, dat.* **5** unir-se pelo casamento *a alguém, dat.* ♦ *pas.* **6** ser unido por casamento **7** receber as honras fúnebres. ⟨κῆδος⟩
κήδιστος, η, ον **1** muito querido; muito digno de afeto **2** que é o parente mais próximo por aliança. ⟨κῆδος⟩
κῆδος, εος-ους (τό) **1** cuidado; solicitude **2** preocupação; sofrimento; luto **3** *ger. pl.* cuidados dispensados ao morto; funerais **4** objeto de cuidado **5** parentesco por aliança. ⟨κήδω⟩
κήδω (*impf.* ἔκηδον, *fut.* κηδήσω, *fut.₂ ép.* κεκαδήσω, *aor.₁ desus., part. aor.₂* κεκαδών, *perf. com sent. méd.* κέκηδα) **1** inquietar; afligir: κ. θεοὺς τόξοισιν HOM. *afligir os deuses com flechas* **2** privar; despojar: κ. τινὰ θυμοῦ καὶ ψυχῆς HOM. *retirar de alguém o ânimo e a vida* ♦ *méd.* κήδομαι (*impf.* ἐκηδόμην, *fut.₂ ép.* κεκαδήσομαι, *aor.₁* ἐκηδεσάμην) **3** estar inquieto; estar aflito **4** ter preocupação com; inquietar-se com, *gen. ou or. com subj.*: κήδετο γὰρ Δαναῶν HOM. *preocupava-se, pois, com os dânaos,* οἱ κηδόμενοι τῆς πολιτείας ARTT. *os que cuidam da constituição,* μὴ ἀπόλωντο κηδόμενος HER. *cuidando que não perecessem* **5** cuidar dos funerais de, *gen.*
κἤδωκε *crase de* καὶ ἔδωκε.
κῆεν *3ª sing. aor. ép. de* καίω.
κῇκ, *dór.* **κὰκ** *crase de* καὶ ἐκ.
κηκίς, ῖδος (ἡ) **1** sumo que escoa: πορφύρα κ. ÉSQL. *a seiva da púrpura, a púrpura,* φόνου κ. ÉSQL. *o sangue que escorreu do assassínio, a mancha de sangue* **2** matéria que derrete sob a ação do fogo: κ. μηρίων SÓF. *gordura que escorre das coxas* (*das vítimas queimadas*) **3** noz-de-galha **4** resina de carvalho, *usada como tintura.* ⟨κηκίω⟩
κηκίω (*só pres. e impf.* ἐκήκιον, *pas. só part. pres.*) **1** correr; fluir ao longo do corpo **2** escorrer de, ἐκ *e gen.* **3** exalar (*sopro, odor*) ♦ *méd.* **4** espalhar-se para fora de, *gen.*
κήλας, ου (ὁ) pelicano, *pássaro.*
κέλειος, ος, ον *jôn.* = κήλεος.
κήλεος, α, ον flamejante; ardente. ⟨καίω⟩
κηλέω-ῶ (*fut.* κηλήσω, *aor.* ἐκήλησα) **1** enfeitiçar com encantamentos **2** encantar; seduzir: κηλῶν τῇ φωνῇ ὥσπερ Ὀρφεύς PLAT. *encantando pela voz como Orfeu* **3** seduzir (*com presentes*).
κηληθμός, οῦ (ὁ) encantamento; fascínio. ⟨κηλέω⟩
κηληκτάς, ᾶ (ὁ) *dór.* encantador; sedutor. ⟨κηλέω⟩
κήλησις, εως (ἡ) ação de encantar; encantamento; fascínio. ⟨κηλέω⟩
κηλητήριος, ος, ον **1** próprio para encantar; apaziguador ♦ τὸ κηλητήριον **2** meio para encantar; encantamento mágico; sortilégio. ⟨κηλέω⟩
κηλίς, ίδος (ἡ) **1** mancha; nódoa **2** peste; flagelo **3** vergonha; desonra **4** pena infamante; punição.
κῆλον, ου (τό) **1** dardo; flecha; seta **2** flechas *ou* raios do sol **3** sons da lira.
κηλώνειον, *jôn.* **κηλωνήϊον, ου (τό)** máquina para puxar água; bomba de água.
κήμαυτόν *crase dór. de* καὶ ἐμαυτόν.
κήμέ *crase dór. de* καὶ ἐμέ.
κήμοί *crase de* καὶ ἐμοί.
κημός, οῦ (ὁ) **1** mordaça (*para impedir a mordida dos cavalos*) **2** máscara *usada por escravos padeiros ou cozinheiros* **3** tampa de vime *em forma de funil para a urna, onde os juízes depositavam os votos* **4** rede *ou* nassa *de pesca.*
κημόω-ῶ amordaçar (*cavalo, boi*). ⟨κημός⟩
Κήναιον, ου (τό) Queneon, *cabo da Eubéia.*
Κηναῖος, α, ον de Queneon. ⟨Κήναιον⟩
κῆνσος, ου (ὁ) **1** censo, *em Roma* **2** *bíbl.* tributo; imposto. [lat.]
κήξ, κηκός (ἡ) gaivota *ou* mergulhão, *pássaros.*
κήομεν *1ª pl. subj. aor. ép. de* καίω.
κῆον *2ª sing. impf. aor. ép. de* καίω.
κηπίδιον, ου (τό) *dim. de* κῆπος.
κῆπος, *dór.* **κᾶπος, ου (ὁ)** **1** jardim; pomar; horta; plantação: κᾶπος Ἀφροδίτας PÍND. *o jardim de Afrodite, i.e., Cirene,* κᾶπος Διός PÍND. *o jardim de Zeus, i.e., a Líbia,* οἱ ἀπὸ τῶν κήπων D.L. *os discípulos de Epicuro, que ensinava num jardim,* κῆποι Μουσῶν PLAT. *ou* Καρίτων PÍND. *os jardins das Musas, das Graças, i.e., a Poesia* **2** o recinto dos jogos, *em Olímpia* **3** genitais femininos **4** espécie de macaco **5** *crist.* recinto da Igreja.
κηπουρός, οῦ (ὁ) **1** guardião de jardim **2** jardineiro; hortelão. ⟨κῆπος, οὖρος[2]⟩
κῆρ, *poét.* **κέαρ** *só nom., ac. e dat. sing.* **(τό)** **1** coração, *órgão do corpo*: κῆρ ἐνὶ στήθεσσι HOM., ἐν θυμῷ HOM., φρεσίν HOM. *o coração no peito* **2** coração, *sede de sentimentos e paixões*: ἀχνύμενος κῆρ HOM. *aflito em seu coração,* ἠλγύνθην *ou* ἠχθέσθην κέαρ ÉSQL. *afligi-me em meu coração,* τὸ κέαρ εὐφράνθην AR. *rejubilo em meu coração* **3** coração, *sede da vontade*: μετὰ σὸν καὶ ἐμὸν κῆρ HOM. *segundo a tua e a minha vontade,* κέαρ ἀπαράμυθον ÉSQL. *coração inflexível* **4** coração, *sede da inteligência* **5** coração, *sede da coragem, da força* **6** peito: λάσιον κῆρ HOM. *peito cabeludo* ♦ κῆρι *dat. adv.* **7** de coração: κῆρι φιλεῖν *e*

περὶ κῆρι φιλεῖν ном. *amar de todo seu coração,* περὶ κῆρι ἐχολώθη ном. *irritou-se do fundo do coração.*

Κήρ, Κηρός (ἡ) 1 Cer, *deusa da morte* 2 *pl.* Ceres, *gênios da morte* 3 divindades *ou* seres funestos, *como as Erínias, a Esfinge* 4 destino; sorte: κὴρ θανάτοιο ном. *destino de morte,* κ. οὐ καλή sóf. *sorte não bela, desonra* 5 má sorte 6 morte 7 morte violenta 8 infortúnio; calamidade 9 doença 10 peste; flagelo, *ref. a pessoa* 11 vício; defeito.

κηραίνω[1] 1 destruir; estragar; corromper ♦ *pas.* 2 estar perdido; perecer. ⟨κήρ⟩

κηραίνω[2] 1 estar inquieto, aflito; preocupar-se com, *ac.* 2 estar ansioso *por algo,* περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.* ⟨κῆρ⟩

κηρεσσιφόρητος, ος, ον trazido pelas Ceres. ⟨Κήρ, φορέω⟩

κήρινος, η, ον 1 da *ou* de cera; céreo 2 amarelado como cera; pálido 3 maquiado 4 mole como cera; sem consistência; flexível; dútil. ⟨κηρός⟩

κηρίον, ου (τό) 1 célula de cera de abelha 2 *pl.* favo de mel 3 *pl.* mel 4 decocção de favo de mel; extração do mel 5 *Medic.* úlcera celulosa 6 favo de mel; obra poética; antologia. ⟨κηρός⟩

κηρίων, ωνος (ὁ) chama de cera; círio; vela. ⟨κηρός⟩

κηροδέτας, α (*masc.*) *dór.* = κηρόδετος.

κηρόδετος, ος, ον grudado *ou* colado com cera. ⟨κηρός, δετός⟩

κηρόθι *adv.* de coração: κηρόθι μᾶλλον ном. *de todo o coração, profundamente.* ⟨κῆρ, -θι⟩

κηροπλάστης, ου (ὁ) molde em cera; modelador. ⟨κηρός, πλάσσω⟩

κηρόπλαστος, ος, ον 1 modelado em cera 2 grudado *ou* colado com cera 3 tenro e dócil, *como se fosse modelado em cera.* ⟨κηρός, πλαστός⟩

κηρός, ου (ὁ) 1 cera 2 favo de mel 3 *pl.* círio.

κήρυγμα, ατος (τό) 1 proclamação proferida por um arauto: κ. ποιεῖσθαι her., κ. θεῖναι sóf., κ. κηρύττειν ésqn. *fazer uma proclamação* 2 anúncio 3 édito 4 recompensa proclamada por um arauto 5 *crist.* pregação 6 *crist.* doutrina; dogma; tradição. ⟨κηρύσσω⟩

κηρυκεία, ας (ἡ) *cf.* κηρύκειος.

κηρύκειον, ου (τό) *cf.* κηρύκειος.

κηρύκειος, α, ον 1 de arauto; de pregoeiro ♦ ἡ κηρυκεία 2 função de arauto 3 salário de um pregoeiro público 4 *crist.* pregação ♦ τὸ κηρύκειον 5 caduceu, *insígnia dos arautos.* ⟨κῆρυξ⟩

Κήρυκες, ων (οἱ) *cf.* κήρυξ.

κηρύκευμα, ατος (τό) proclamação do arauto; anúncio; mensagem. ⟨κηρυκεύω⟩

κηρυκεύω 1 exercer a função de arauto 2 proclamar; anunciar. ⟨κῆρυξ⟩

κηρυκηΐη *jôn.* = κηρυκεία.

κηρυκήϊον *jôn.* = κηρύκειον.

κῆρυξ *e* **κήρυξ, υκος (ὁ, ἡ)** 1 pessoa que anuncia em alta voz; arauto; mensageiro 2 arauto, mensageiro dos deuses, *Hermes* 3 arauto de reis, *encarregado do policiamento de assembléias, festas, sacrifícios ou cerimônias religiosas* 4 arauto, *encarregado de fazer, nas assembléias, as proclamações, a leitura dos decretos e de manter a ordem* 5 *crist.* pregador 6 tabuinhas escritas 7 concha *usada como trombeta* ♦ οἱ Κήρυκες 8 os Arautos, *família de sacerdotes, em Atenas.*

κηρύσσω, ἀτ. -ύττω, *dór.* καρύσσω (*impf.* ἐκήρυσσον, *fut.* κηρύξω, *aor.* ἐκήρυξα, *perf. desus.; pas. fut.* κηρυχθήσομαι, *aor.* ἐκηρύχθην, *perf.* κεκήρυγμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεκηρύγμην) 1 exercer a função de arauto; ser arauto 2 proclamar; anunciar como arauto 3 *impes.* anunciar-se: ἐκήρυξε τοῖς Ἕλλησι συσκευάζεσθαι xen. *anunciou-se aos helenos que preparassem* (*a batalha*) 4 chamar; convocar pelo arauto: ἀγορήνδε κηρ. Ἀχαιούς ном. *convocar os aqueus para a assembléia* 5 proclamar pela voz do arauto: κηρ. τοὺς νικῶντας plut. proclamar os vencedores 6 fazer saber; informar pelo arauto *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: κηρ. ἀποικίαν tuc. *informar sobre a fundação de uma colônia, i.e., convidar os cidadãos a partirem como colonos,* ἐκήρυξάν τε, εἰ βούλονται, τὰ ὅπλα παραδοῦναι τοῖς Ἀθηναίοις tuc. *proclamaram que, se eles quisessem, entregassem as armas aos atenienses* 7 ordenar pela voz do arauto *algo, ac., a alguém, dat.*: κηρ. εὐφημίαν sóf., κηρ. σιγήν eur. *ordenar silêncio por meio do arauto,* κάρυξε δ' αὐτοῖς ἐμβαλεῖν pínd. *ordenou-lhes que se atirassem,* τὰ κηρυχθέντα sóf. *as ordens públicas* 8 declarar; dizer: αἰτῶ τοῦτο καρῦξαι τὸν Ἀλκμήνας πόθι παῖς ναίει sóf. *imploro que digas onde está o filho de Alcmene* 9 fazer vender pelo leiloeiro público; anunciar em leilão 10 invocar: κηρ. θεούς eur. *invocar os deuses* 11 *crist.* pregar; ensinar em público 12 (*galo*) cantar *para anunciar o dia.* ⟨κῆρυξ⟩

κήρωμα, ατος (τό) 1 emplastro de cera 2 mistura de óleo e cera; ungüento *para uso dos atletas* 3 luta 4 local da luta. ⟨κηρός⟩

κηρωτή, ῆς (ἡ) 1 ungüento de cera e óleo; cerato 2 alvaiade, *cosmético.* ⟨κηρός⟩

κῆται *contr. de* κέηται.

κητεία, ας (ἡ) 1 pesca *de grandes peixes do mar, partic. do atum* 2 lugar de pesca; pesqueiro. ⟨κῆτος⟩

κητοθηρεῖον, ου (τό) loja de apetrechos para a pesca de peixes grandes. ⟨κῆτος, θήρα⟩

κητόομαι-οῦμαι engordar como uma baleia. ⟨κῆτος⟩

κῆτος, εος-ους (τό) 1 monstro marinho 2 peixe marinho de grandes dimensões 3 *Astron.* Baleia, *constelação.*

κητώεις, ώεσσα, ῶεν 1 cheio de cavidades profundas, *epít. da Lacedemônia* 2 cavernoso, *epít. do cavalo de Tróia.*

κῆφ' *crase dór. de* καὶ εἶπ(ε), *antes de vogal aspirada.*

Κηφεύς, έως (ὁ) Cefeu, *rei da Etiópia, pai de Andrômeda.*

κηφήν, ῆνος (ὁ) 1 abelha macho; zangão 2 que explora o trabalho alheio; plagiador 3 pessoa decrépita, inútil.

Κηφισίς, ίδος *dór.* Καφίσις (*fem.*) que acolhe o Céfiso: Κηφ. λίμνη ном. *lago onde deságua o Céfiso, i.e., o Copais.* ⟨Κήφισος⟩

Κήφισος, ου *e* **Κηφισός, οῦ (ὁ)** Céfiso, *n. de rio da Fócida e da Ática.*

κηώδης, ης, ες perfumado. ⟨καίω⟩

κηώεις, ώεσσα, ῶεν = κηώδης.

κιβδηλεύω 1 falsificar (*moeda*); adulterar (*mercadoria*) 2 agir de má fé; enganar. ⟨κίβδηλος⟩

κίβδηλος, ος, ον 1 de má qualidade; falsificado; adulterado 2 falso; fraudulento; desonesto; enganador (*pessoa; caráter, desígnio*) 3 ambíguo; incerto (*oráculo*) 4 *bíbl.* misto; de fibras diversas (*tecido*).

κιβώριον, ου (τό) 1 cibório, *fruto da fava-do-egito ou colocásia, planta* 2 cibório, *copo feito com a vagem dessa planta ou que tem a sua forma* 3 *Arquit.* cibório, *em Roma.*

κιβώτιον, ου (τό) *dimin. de* κιβωτός.

κιβωτοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de caixas e cofres. ⟨κιβωτός, ποιέω⟩

κιβωτός, οῦ (ὁ) 1 caixa; cofre 2 *bíbl.* arca *de Noé, da Aliança.*

κιγκλίς, ίδος (ἡ) 1 grade; barreira 2 *pl., em Atenas,* porta de dois batentes *de acesso dos juízes ao tribunal ou ao conselho* 3 recinto de tribunal; corte 4 penalidade; pena 5 barreira, grade de metal: ἐντὸς τῆς κιγκλίδος διατρίβειν luc. *viver no interior de grades, i.e., viver enjaulado.* ⟨κλείω[1]⟩

κίγκλος, ου (ὁ) melro d'água, *ave que não constrói ninho*: *expr.* κίγκλου πτωχότερος men. *mais pobre que um melro d'água.*

κιγχάνω (*só pres.*) = κιχάνω.

κίδαρις, εως (ἡ) 1 turbante, diadema *de reis asiáticos* 2 espécie de dança *dos arcádios.*

κίδναμαι (*só pres. e impf.* ἐκιδνάμην) espalhar-se; difundir-se; estender-se: ὑπεὶρ ἅλα κίδναται ἠώς ном. *aurora se espalha sobre o mar,* ὀδμὰ κατὰ χῶρον κίδναται pínd. *um olor se espalha pela região,* ὕπνος ἐπ' ὄσσοις κίδναται eur. *o sono se estende sobre os olhos.*

Κιθαιρών, ῶνος (ὁ) Citerão, *monte entre a Ática e a Beócia.*

κιθάρα, ας (ἡ) 1 cítara, *espécie de alaúde ou de lira* 2 cítara, *planta* 3 *Anat.* tórax 4 *pl.* costelas (*de cavalo*).

κιθαραοιδός, *contr.* **κιθαρῳδός, οῦ (ὁ)** 1 pessoa que canta ao som da cítara; citarista 2 espécie de peixe. ⟨κιθάρα, ἀοιδός⟩

κιθάρη *jôn.* = κιθάρα.

κιθαρίζω 1 tocar cítara *ou* alaúde: κιθαρίζειν οὐκ ἐπίσταμαι ar. *não sei tocar cítara, ref. a pessoa sem educação* 2 executar *em instrumento de cordas*: κιθ. τι φόρμιγγι ном. *tocar algo na lira* ♦ *pas.* τὸ κιθαριζόμενον 3 música para cítara. ⟨κιθάρα⟩

κίθαρις, ιος (ἡ) 1 cítara 2 arte de tocar cítara. ⟨κιθάρα⟩

κιθάρισις, εως (ἡ) ação de tocar cítara. ⟨κιθαρίζω⟩

κιταριστής, οῦ (ὁ) citarista. ⟨κιθάρα⟩

κιθαριστικός, ή, όν 1 relativo à execução da cítara 2 hábil em tocar cítara ♦ ἡ κιθαριστική 3 arte de tocar cítara. ⟨κιθαρίζω⟩

κιθαριστικῶς *adv.* com hábil execução da cítara.

κιθαρῳδέω-ῶ cantar com acompanhamento de cítara. ⟨κιθαρῳδός⟩

κιθαρῳδικός, ή, όν 1 que concerne ao canto acompanhado de cítara ♦ ἡ κιθαρῳδική 2 arte de cantar com acompanhamento da cítara. ⟨κιθαρῳδός⟩

κιθαρῳδός *contr. de* κιθαραοιδός.

κιθών *jôn.* = χιτών.

κίκι, κίκεως (τό) rícino, *arbusto.*

κικλήσκω (*só pres. e impf.* ἐκίκλησκον, *ép.* κίκλησκον) *poét.* 1 chamar; convocar: εἰς ἀγορὴν κικλήσκειν ἄνδρα ἕκαστον ном. *convocar para a assembléia cada guerreiro* 2 convidar 3 invocar; interpelar 4 chamar pelo nome 5 atribuir um nome; denominar: τὸν ἐπίκλησιν κορυνήτην ἄνδρες κίκλησκον ном. *a ele os homens chamavam porta-clava* ♦ *pas.* 6 ser denominado: νῆσος Συρίη κικλήσκεται ном. *esta ilha é chamada de Siros* 7 receber o nome *de alguém, gen.*: πατρὸς δὲ Στρύμονος κικλήσκεται eur. *tem o nome do pai, Estrimão.*

κῖκυς, υος (ἡ) força; energia; vigor.

Κιλικία, ας (ἡ) Cilícia, *região da Ásia Menor.*

Κιλίκιος, α, ον da Cilícia: ἄρτος Κιλ. *pão da Cilícia, i.e, pão rústico.* ⟨Κίλιξ⟩

Κίλιξ, ικος (ὁ) 1 Cílix, *epônimo da Cilícia* ♦ οἱ Κίλικες 2 os Cilícios ♦ *adj. masc. e fem.* 3 habitante *ou* originário da Cilícia 4 da Cilícia; cilício (*coisa*).

Κίλισσα, ης (*fem.*) da Cilícia. ⟨Κίλιξ⟩

Κιλλικύριοι, ων (οἱ) classe de escravos, *em Siracusa.*

Κιλλύριοι, ων (οἱ) cilírios, *povo da Sicília.*

Κιμμερικός, ή, όν dos cimérios *do Quersoneso Táurico.*

Κιμμέριος, α *e, jôn.,* **η, ον** 1 dos cimérios; cimerianos: τὰ Κιμμέρια τείχεα her. *os Muros Cimerianos, cidade do Quersoneso Táurico* ♦ οἱ Κιμμέριοι 2 os cimérios, *povo das margens do Oceano* 3 os cimérios, *povo do Quersoneso Táurico* ♦ ἡ Κιμμερίη 4 a Ciméria, *cidade dos cimérios.*

Κιμωλία, ας (*fem.*) de Cimolo, *uma das Cíclades*: Κίμωλος γῆ ar. *terra branca ou vermelha de Cimolo, tipo de giz que contém soda, que as lavadeiras de Atenas misturavam com cinza.*

Κίμων, ωνος (ὁ) Címon, *n. do pai e do filho de Milcíades.*

Κιμώνειος, ος, ον 1 de Címon ♦ τὰ Κιμώνεια 2 os restos do palácio de Címon, *perto de Atenas.*

κινάβρα, ας (ἡ) 1 fedor de bode; cheiro pestilento (*de axila, de barba suja*) 2 barba de bode.

κιναβράω-ῶ feder como bode. ⟨κινάβρα⟩

κίναδος, εος-ους (τό) 1 raposa, *para os sicilianos* 2 homem astuto, enganador 3 fera; monstro.

κινάθισμα, ατος (τό) barulho de um objeto em movimento; agitação. ⟨κινέω⟩

κιναιδεία, ας (ἡ) perversão sexual; homossexualismo. ⟨κίναιδος⟩

κίναιδος, ου (ὁ) 1 devasso; homossexual 2 *pl.* versos fesceninos 3 espécie de peixe.

Κινδυεύς, έως (*masc.*) de Cindieu, *vilarejo da Cária.*

κινδύνευμα, ατος (τό) empresa arriscada; rasgo de bravura *ou* de risco. ⟨κινδυνεύω⟩

κινδυνευτέον *adj. verb. de* κινδυνεύω.

κινδυνευτής, οῦ (*masc.*) que afronta o perigo; intrépido; audaz. ⟨κινδυνεύω⟩

κινδυνεύω (*fut.* κινδυνεύσω, *aor.* ἐκινδύνευσα, *perf.* κεκινδύνευκα)

ATIVA

1 estar em perigo; correr perigo; correr risco *em relação a, dat. ou* ἐν *e dat.,* περί *e gen. ou* περί *e dat. ou* ὑπέρ *e gen.*

2 correr risco de; arriscar-se a, *inf.*

3 afrontar um perigo de guerra; combater

4 correr perigo de condenação

5 haver chance de; haver probabilidade de; ter oportunidade de, *constr. pes. com inf.; impes.* κινδυνεύει é bem possível; pode ser, *como resposta afirmativa*

PASSIVA

6 (*coisa*) ser ameaçado por perigo

1 τοῦτο τὸ κινδύνευμα κινδ. PLAT. *correr este perigo,* κινδ. τῷ σώματι *ou* τῇ ψυχῇ HER. *ou* τῷ βίῳ POL., περὶ τοῦ βίου AR., περὶ τοῦ σώματος AND., περὶ τῆς ψυχῆς ANT. *correr perigo de vida,* τίσιν οὖν ὑμεῖς κινδυνεύσαιτ' ἄν DEM. *que riscos vós poderíeis correr?,* κινδ. περὶ αὐτῷ ANT. *estar em perigo por si mesmo,* κινδ. περὶ τοῖς φιλτάτοις PLAT. *correr perigo pelo que se tem de mais caro,* ἐν τοῖς σώμασι τοῖς ἑαυτῶν κινδ. LÍS. *arriscar a própria vida,* κινδυνεύοντος τοῦ χωρίου TUC. *estando a região em perigo,* ὁ κινδυνεύοντος τόπος POL. *o posto em perigo*

2 κινδ. ἀποθανεῖν PLUT., ἀπολέσθαι HER., *arriscar-se a morrer, a perecer,* ἡ πόλις ἐκινδύνευσε πᾶσα διαφθαρῆναι TUC. *a cidade inteira correu o risco de ser destruída*

3 ἑτοίμως κινδ. πρὸς τοὺς πολεμίους XEN. *estar pronto para enfrentar os inimigos*

4 κινδ. ψευδομαρτυρίαν DEM. *correr perigo de condenação por falso testemunho,* κινδ. περὶ τῆς μεγίστης ζημίας LÍS. *correr perigo de pena máxima*

5 κινδυνεύουσι γόητες εἶναι HER. *há possibilidade de que sejam impostores,* κινδυνεύει ἀναμφιλογώτατον ἀγαθὸν εἶναι τὸ εὐδαιμονεῖν XEN. *pode bem se que a felicidade seja o bem menos contestável,* κινδυνεύεις ἀληθῆ λέγειν PLAT. *pode ser que estejas dizendo a verdade*

6 τὰ μέγιστα κινδυνεύεται τῇ πόλει DEM. *o Estado corre os maiores perigos,* τὰ κινδυνευθέντα LÍS., τὰ κεκινδυνευμένα ARTT. *os perigos enfrentados.* ⟨κίνδυνος⟩

κίνδυνος, ου (ὁ) 1 perigo: κίνδυνον ὑπομεῖναι XEN. *resistir de pé firme a um perigo,* κινδύνους κινδυνεύειν ANT., αἵρεσθαι EUR., ξυναίρεσθαι *ou* ἐγχειρίζεσθαι TUC., ἀναλαβέσθαι HER., ὑποδύεσθαι XEN., ποιεῖσθαι ISÓCR. *enfrentar um perigo, correr perigo,* ἐς κίνδυνον ἔρχεσθαι XEN., ἐμβαίνειν XEN. *e* κινδύνῳ περιπίπτειν TEÓCR. *expor-se a um perigo,* ἐν κινδύνοις εἶναι DEM. *estar em perigo,* τινὰ εἰς κίνδυνον καθιστάναι TUC., κινδύνῳ βάλλειν τινά ÉSQL., φέρειν *ou* ἐπιφέρειν τινὶ κινδύνους ÉSQN. *pôr alguém em perigo,* κίνδυνος καταλαμβάνει τινά DEM., κίνδυνος γίγνεταί τινι XEN. *constitui perigo para alguém,* κίνδυνος ἔχειν *ou* εἶναι *com or. in f. haver perigo de,* κίνδυνον ἀλύσκω BATR. *tendo evitado o perigo,* κίνδυνον διαλύειν DEM. *dissipar um perigo* 2 guerra; combate 3 empresa arriscada.

κινδυνώδης, ης, ες perigoso; arriscado. ⟨κίνδυνος, -ωδης⟩

κινέω-ῶ (*fut.* κινήσω, *aor.* ἐκίνησα, *perf.* κεκίνηκα; *fut.* κινήσομαι *e* κινηθήσομαι, *aor.* ἐκινήθην *com sent. méd.*)

ATIVA

1 mover; pôr em movimento; remexer; agitar

2 mudar de lugar; deslocar; remover; mexer em, *ac.*

3 mover violentamente; sacudir; agitar; perturbar

4 pressionar; incitar; excitar; estimular *algo ou alguém, ac.*

5 subverter; alterar; mudar

MÉDIO-PASSIVA

6 (*assembléias, tropas*) mover-se; pôr-se em movimento

7 ir; andar

8 movimentar-se; mover-se *na dança*

9 (*terra*) sofrer abalo sísmico; tremer

10 ser perito em, περί *e ac.*

1 κιν. πόδα EUR. *mover o pé,* κιν. τὰς χεῖρας καὶ τὴν κεφαλήν PLAT. *movimentar as mãos e a cabeça,* κιν. ὅπλα TUC. *pôr em movimento, tomar as armas, prov.* κιν. πᾶν χρῆμα HER. *ou* κιν. πάντα κάλων *ou* κιν. πάντα λόγον PLAT. *mover todos os meios, todos os cabos, todos os argumentos, i.e., empregar todos os meios*

2 μὴ κινέειν τὸν ἀνδριάντα HER. *não remover a estátua,* κιν. γῆς ὅρια PLAT. *mudar de lugar uma fronteira,* κιν. τἰ τῶν ἀκινήτων HER. *mexer em algo intocável,* κιν. τὸ στρατοπέδον *ou* τὸ στρατόν XEN. *levantar acampamento,* τὰ χρήματα ἐς ἄλλοτι TUC. *empregar o dinheiro em outra coisa,* κινεῖν τῶν χρημάτων TUC. *levar parte do dinheiro*

3 κιν. σφῆκας HOM. *alvoroçar as vespas,* καὶ εἶπον κινήσας αὐτὸν· Σωκράτες, καθεύδεις; PLAT. *e depois de sacudi-lo, eu disse: "Sócrates, estás dormindo?",* ἐξ ὕπνου κινεῖν δέμας EUR. *do sono remove o corpo,* φόβος κινεῖ ÉSQL. *o medo comove*

4 ἡλίου σέλας κινεῖ φθέγματ' ὀρνίθων SÓF. *a luz do sol estimula o canto dos pássaros,* κιν. ἀγρίαν ὀδύνην SÓF. *provocar sofrimento atroz,* κινῶ σε πρὸς τὴν φιλοσοφίαν ARTT. *incito-te à filosofia; Medic.* κιν. οὔρησιν DIOSC. *estimular a urina*

5 κιν. νόμαια πάτρια HER. *subverter as leis ancestrais,* κιν. τὰ καθεστῶτα ISÓCR. *subverter as normas vigentes*

6 προεῖπεν ὡς μηδεὶς κινήσοιτο ἐκ τῆς τάξεως XEN. *ordenou que ninguém se movesse para fora de sua fileira*

7 κινοῦνται πρὸς ἄστυ SÓF. *caminham na direção da cidade*

8 κινεῖσθαι τῷ σώματι τὰ τοιαῦτα PLAT. *fazer tais movimentos com o corpo*

9 Δῆλος ἐκινήθη HER. *Delos sofreu abalo sísmico*

10 περὶ πᾶσαν τὴν μαγγανείαν κεκινημένοι PLAT. *peritos em todo tipo de magia.*

κίνημα, ατος (τό) 1 movimento 2 movimento de dança, de pantomima 3 movimento da alma; comoção; emoção 4 vicissitudes da sorte 5 agitação; perturbação; sublevação política 6 *Gram.* flexão 7 *Medic.* luxação *ou* deslocamento. ⟨κινέω⟩

κίνησις, εως (ἡ) 1 ação de mover *ou* de mover-se; movimento 2 movimento *de dança, de exército* 3 movimento da alma; comoção 4 agitação; perturbação; sublevação 5 mudança; revolução 6 *Gram.* flexão. ⟨κινέω⟩

κινητέος, α, ον *adj. verb. de* κινέω.

κινητήριος, α, ον que põe em movimento; que agita. ⟨κινέω⟩

κινητικός, ή, όν 1 que põe em movimento; que move; que agita, *gen.* 2 que estimula; que excita: κιν. πρὸς ἀρετήν PLUT. *instigar à virtude* 3 que causa agitação; agitador político 4 que se move; móvel. ⟨κινέω⟩

κινητός, ή *e* **ός, όν** 1 que se pode mover; móvel 2 que pode ser mudado; mutável ♦ τὸ κινητόν 3 a mobilidade. ⟨κινέω⟩

κιννάβαρι, εως (ὁ) 1 cinabre, *sulfeto de mercúrio, de cor vermelha, empregado como tintura* 2 garança; granza; ruiva, *planta.*

κινναμώμινος, η, ον de cinamomo *ou* de caneleira. ⟨κιννάμωμον⟩

κιννάμωμον, ου (τό) 1 cinamomo *ou* canela, *árvore* ♦ *adj.* 2 que amontoa ramos de canela para fazer o ninho (*pássaro*).

κίνυγμα, ατος (τό) corpo suspenso e em movimento; joguete no ar. ⟨κινύσσομαι⟩

κίνυμαι (*só pres. e impf.* ἐκινύμην) 1 mover-se *numa dança* 2 pôr-se em movimento; partir: κίν. ἐς πόλεμον HOM. *partir para a guerra* ♦ *pas.* 3 ser sacudido, agitado.

κινύρομαι (*só pres., impf. e aor.*) *poét.* 1 *intr.* lamentar-se; gemer 2 deplorar 3 fazer ressoar: χαλινοὶ κινύρονται φόνον ÉSQL. *com seu ranger os freios choram a mortandade.* ⟨κινυρός⟩

κινυρός, ά, όν queixoso; lamentável.

κινύσσομαι (*só impf.* ἐκινυσσόμην) *pas.* ser agitado, sacudido. ⟨κινέω⟩

κιόκρανον, ου (τό) = κιονόκρανον.

κιονόκρανον, ου (τό) cabeça de coluna; capitel. ⟨κίων, κρανίον⟩

Κίος, ου (ἡ) Quios, *cidade da Bitínia.*

κίρκη, ης (ἡ) ave de rapina. ⟨κίρκος⟩

Κίρκη, ης (ἡ) Circe, *maga, filha do deus Hélio e tia de Medéia.*

κιρκήλατος, ος, ον perseguido por ave de rapina. ⟨κίρκη, ἐλαύνω⟩

κίρκος, ου (ὁ) 1 espécie de falcão; gavião 2 espécie de lobo 3 anel; círculo 4 circo, *em Roma.*

κιρκόω-ῶ prender em um anel.

κίρνας *part. pres. at. de* κίρνημι.

κιρνάω-ῶ (*só pres. e impf.*) 1 misturar; mesclar *uma coisa, ac., a outra, dat.*: κ. οἶνον HOM. *misturar o vinho* (*com a água*), κ. κόμπον ἀοιδᾷ PÍND. *mesclar ao canto o elogio* 2 preparar uma mistura de *uma coisa, dat., com outra, dat.*: κ. θείῳ καὶ ἀσφάλτῳ HEROD. *fazer uma mistura de enxôfre e asfalto* 3 preparar *um recipiente, ac.,* com mistura de, *gen.*: κ. κρατῆρα οἴνου HER. *preparar uma cratera de vinho* 4 temperar; suavizar ♦ *méd. pas.* 5 misturar-se; mesclar-se 6 *Gram.* contrair-se; sofrer contração: κ. ἐς δίφθογγον A.D. *contrair-se em ditongo.*

κίρνη 2ª *sing. pres. impf. at. de* κίρνημι.

κίρνημι (*só pres. e impf.*) = κιρνάω.

κίσηρις *e* **κίσσηρις, εως (ἡ)** pedra-pomes.

κισηροειδής, ής, ές semelhante à pedra-pomes. ⟨κίσηρις, εἶδος⟩

κισηρώδης *e* **κισσηρώδης, ης, ες** = κισηροειδής.

κίσθος, ου (ὁ) cisto, *arbusto.*

κίσσα, *át.* **κίττα, ης (ἡ)** 1 pega, *pássaro* 2 desejo de mulher grávida.

κισσάω, *át.* **κιττάω-ῶ** 1 (*mulher grávida*) ter desejo *de algo, gen.* 2 desejar apaixonadamente, *gen. ou inf.* 3 ficar grávida; conceber.

Κισσεύς, έως (ὁ) Cisseu, *pai de Hécuba.*

Κισσηΐς, ίδος (*fem.*) 1 filha de Cisseu, *Hécuba* 2 a filha de Cisseu, *Teano.* ⟨Κισσεύς⟩

κίσσηλις, εως (ἡ) = κίσηρις.

κισσήρης, ης, ες coberto de hera. ⟨κισσός⟩

κίσσηρις, κισσηροειδής, κισσηρώδης = κίσηρις, κισηροειδής, κισηρώδης.

Κισσόεσσα, *contr.* **Κισσοῦσα, ης (ἡ)** Cissussa, *lit. "a fonte de hera", perto de Tebas.* ⟨κισσός⟩
κισσοποίητος, *át.* **κιττοποίητος, ος, ον** feito de hera. ⟨κισσός, ποιέω⟩
κισσός, *át.* **κιττός, οῦ (ὁ)** hera, *planta.*
Κισσοῦσα *contr. de* Κισσόεσσα.
κισσοφορέω, *át.* **κιττοφορέω-ῶ** levar hera, *i.e.,* estar coroado de hera *ou* levar o tirso envolvido em hera, *nas festas de Dioniso.* ⟨κισσοφόρος⟩
κισσοφόρος, ος, ον 1 que leva *ou* produz hera 2 coroado de hera *ou* que leva o tirso enfeitado com hera. ⟨κισσός, φέρω⟩
κισσύβιον, ου (τό) copo rústico de madeira, *usado pelo ciclope Polifemo.* ⟨κισσός⟩
κίστη, ης (ἡ) cesto; cesta.
κιστοφόρος, ος, ον 1 que leva as cestas sagradas ♦ τὸ κιστοφόρον 2 moeda da Ásia Menor, *com a estampa de uma cesta sagrada.* ⟨κίστη, φέρω⟩
κίταρις, εως (ἡ) = κίδαρις.
Κιτιεύς, έως (*masc.*) habitante *ou* originário de Cício; citiense. ⟨Κίτιον⟩
Κίτιον, ου (τό) Cício, *cidade de Chipre.*
κίτριον, ου (τό) 1 limoeiro 2 casca de limoeiro 3 limão. ⟨κίτρον⟩
κίτρον, ου (τό) limão.
κίττα, κιττάω, κιττοποίητος, κιττός, κιττοφορέω *át.* = κίσσα, κισσάω, κισσοποίητος, κισσός, κισσοφορέω.
κιχάνω (*impf.* ἐκίχανον, *fut.* κιχήσομαι, *aor.*$_1$ ἐκίχησα, *aor.*$_2$ ἔκιχον, *perf. desus.*) 1 encontrar, *ac. ou, rar., gen.:* μή σε κοίλησιν ἐγὼ παρὰ νηυσὶ κιχείω ΗΟΜ. *que eu não te encontre junto às côncavas naus,* ἆρ' ἔτ' ἐμψύχου κιχήσεταί μου; SÓF. *será que me encontrará com vida?* ♦ *at. e méd.* (*part. pres.* κιχήμενος, *aor.*$_1$ ἐκιχησάμην) 2 atingir; alcançar: σε δουρὶ κιχήσομαι ΗΟΜ. *atingir-te-ei com a lança,* κιχ. τινὰ ποσσί ΗΟΜ. *atingir alguém na corrida,* ἧός κετέλος πολέμοιο κιχείω ΗΟΜ. *até que eu atinja o fim da guerra,* κιχάνει δίψα τε καὶ λιμός ΗΟΜ. *a sede e a fome o atingem,* μὴ μίασμά μ' ἐν δόμοις κίχῃ EUR. *que a mácula não me atinja em minha casa!* κιχ. ἄστυ ΗΟΜ. *atingir a cidade,* βέλος κιχήμενον ΗΟΜ. *dardo que atinge* [*alguém*], τέλος θανάτοιο κιχήμενον ΗΟΜ. *o termo da morte que atinge* [*os homens*].
κιχείην *opt.,* **κιχείς** *part.,* **κιχείω** *subj., formas de aor.*$_2$ *ép. de* κιχάνω.
κιχήλα, ας (ἡ) = κίχλη.
κιχήμεναι *inf. aor.*$_2$ *ép. de* κιχάνω.
κίχλη, ης (ἡ) 1 tordo, *pássaro* 2 peixe do mar.
κίχρημι (*fut.* χρήσω, *aor.* ἔχρησα, *perf.* κέχρηκα) 1 emprestar *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* κίχραμαι (*impf.* ἐκιχράμην, *aor.* ἐχρησάμην) 2 receber emprestado.
κίω (*só pres. e aor.*$_2$ ἔκιον; *part.* κίων) *poét.* ir.
κίων, ονος (ὁ, *jôn. e poét.* **ἡ)** 1 coluna 2 coluna funerária 3 *pl.* colunas de Hércules 4 *Anat.* úvula 5 *Medic.* espécie de varizes 6 *Astron.* meteoro celeste.
κλαγγαίνω (*só pres.*) dar um grito agudo; gritar.
κλαγγή, ῆς (ἡ) 1 grito agudo e inarticulado 2 clamor de multidão; vozerio 3 grito de animal: grunhido (*de porco*); latido (*de cão*); uivo (*de lobo*); silvo (*de serpente*); grito (*de pássaro*) 4 barulho; ruído; estrépito (*de objeto*) 5 som (*de instrumento musical*) 6 canto (*do coro*) 7 fala (*de profetisa*).
κλαγγηδόν *adv.* com um grito. ⟨κλαγγή, -δον⟩
κλαγγόν *adv.* = κλαγγηδόν.
κλαδαρόρυγχος, ου (ὁ) = τροχίλος.
κλάδος, ου (ὁ) 1 galho de árvore; ramo 2 rebento; broto *que se retira de uma planta para fazer enxerto* 3 ramo de oliveira *apresentado pelos suplicantes* 4 ramo de loureiro *para os templos* 5 *Medic.* ramificação (*de vasos sanguíneos*) 6 *pl.* braços. ⟨κλάω^2⟩
Κλαζομεναί, ῶν (αἱ) Clazômenas, *cidade da Jônia.*
Κλαζομένιοι, ων (οἱ) habitantes de Clazômenas; clazomênios. ⟨Κλαζομεναί⟩
κλάζω (*fut.* κλάγξω, *aor.* ἔκλαγξα, *aor.*$_2$ *poét.* ἔκλαγον, *perf.* κέκλαγγα *e* **κέκλαγα**; *pas. fut. ant.* κεκλάγξομαι) 1 *intr.* produzir *ou* emitir um som agudo: (*vento*) zunir; (*cão*) ladrar; (*pássaro*) gritar; (*canto, flauta*) ressoar; (*pessoa*) lançar um grito 2 fazer ressoar: κλ. βροντάν PÍND. *fazer ressoar o trovão,* κλ. γόον ÉSQL. *fazer ressoar um gemido* 3 invocar: κλ. Ἄρη ÉSQL. *invocar o nome de Ares* 4 anunciar: κ. μῆχαρ ÉSQL. [*oráculo*] *anunciar um meio de remediar* 5 celebrar *um deus, com cantos.*
κλαήσω *e* **κλαιήσω** *fut. át.,* **κλαίεσκον** *impf. iter., de* κλαίω.
κλαίησι *3ª sing. subj. pres.,* **κλαίοισθα** *2ª sing. opt. pres.,* **κλαῖον** *impf., formas poét. de* κλαίω.
κλαίω, *át.* κλάω (*impf.* ἔκλαιον, *át.* ἔκλαον, *fut.* κλαύσομαι, *át.* κλαιήσω *e* κλαήσω, *aor.* ἔκλαυσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐκλαύσθην, *perf.* κέκλαυμαι *e* κέκλαυσμαι) 1 *intr.* derramar lágrimas; chorar: ἀμφὶ δὲ σὲ Τρῷαι καὶ Δαρδανίδες κλαύσονται ΗΟΜ. *por ti chorarão mulheres troianas e dardânidas* 2 chorar; sentir profunda tristeza, *resultante de maus-tratos, de punição ou de arrependimento:* κλάειν ἔγωγέ σοι λέγω AR. *digo-te que chorarás, i.e., serás castigado,* αὐτὸν δὲ κλαίοντα θοὰς ἐπὶ νῆας ἀφήσω ΗΟΜ. *para as velozes naus vou enviar-te chorando, i.e., abatido, mortificado,* τοὺς ἥττονας κλαίοντας καθίσταντες XEN. *maltratando e fazendo chorar os subalternos,* κλάοις ἄν, εἰ ÉSQL. *chorarias* (*de arrependimento*) *se,* κλαίων δ' ἐρεῖς SÓF. *falarás chorando* 3 chorar por; deplorar *algo ou alguém, ac.:* τὰ μὲν αὐτοῦ **πάθη** κλαύσας PLAT. *chorando a própria infelicidade* 4 chamar chorando ♦ *méd.* 5 pôr-se a gemer; chorar: τροφὸν δ' Ὀρέστου τήνδ' ὁρῶ κεκλαυμένην ÉSQL. *vejo aqui a ama de Orestes gemendo e chorando,* μάτην ἐμοὶ κεκλαύσεται AR. *terei chorado em vão* 6 chorar; deplorar: **πάθη** πόλλ' ἔγωγε ἐκλαυσάμην SÓF. *males numerosos eu deplorei* ♦ *pas.* 7 ser alvo de lamentos: σποδὸν ἀνδρὸς εὖ κεκλαυμένου ÉSQL. *cinzas do varão bem pranteado.*
κλαρία *dór. cf.* κληρίον.
κλάριος, ος, ον *dór.* árbitro da sorte, *epít. de Zeus.*
κλᾶρος *dór.* = κλῆρος^1.
κλασαυχενεύομαι caminhar com o pescoço inclinado, *i.e.,* com afetação. ⟨κλάω^2, αὐχήν⟩
κλάσις, εως (ἡ) 1 ação de fazer em pedaços, de quebrar, de romper 2 ação de desbastar, de podar *a videira* 3 modulação *de voz.* ⟨κλάω⟩
κλάσμα, ατος (τό) fragmento; caco. ⟨κλάω⟩
Κλαυδία, ας (ἡ) Cláudia, *n. de m. romana.*
Κλαύδιος, ου (ὁ) Cláudio, *n. de h. romano.*
κλαυθμός, οῦ (ὁ) lamentação; gemido; pranto. ⟨κλαίω⟩
κλαυθμυρίζω 1 fazer chorar ♦ *at. e méd.* 2 chorar. ⟨κλαυθμός⟩
κλαυθμυρισμός, οῦ (ὁ) choro de criança. ⟨κλαυθμυρίζω⟩
κλαύματα, ων (τά) 1 choros; lágrimas; lamentações 2 motivo de choro. ⟨κλαίω⟩
κλαῦσε *3ª sing. aor. poét. de* κλαίω.
κλαυσιάω-ῶ desejar chorar, *ref. a uma porta que range.* ⟨κλαίω⟩
κλαυσίγελως, ωτος (ὁ) riso misturado com lamentos. ⟨κλαίω, γέλως⟩
κλαύσομαι, κλαυσοῦμαι *cf.* κλαίω.
κλαυστός, ή, όν = κλαυτός.
κλαυτός, ή, όν que faz chorar; deplorável. ⟨κλαίω⟩
κλάω^1 *át.* = κλαίω.
κλάω^2-ῶ (*impf.* ἔκλων, *fut.* κλάσω, *aor.* ἔκλασα, *3ª sing. ép.* κλάσε, *perf. desus.; pas. fut.* κλασθήσομαι, *aor.* ἐκλάσθην, *perf.* κέκλασμαι) 1 quebrar; romper; partir: ἐξ ὕλης πτόρθον κλάσε ΗΟΜ. *quebrou um galho da árvore,* κλ. ἄρτον N.T. *partir o pão* 2 quebrar; frustrar: **κλ. τὴν ἐλπίδα** JOS. *frustrar a esperança* 3 dobrar; curvar ♦ *pas.* 4 estar enfraquecido, debilitado (*pela embriaguez*) 5 (*rio, estrada*) ser curvo; inflectir-se; **ἡ κεκλασμένη** [**γραμμή**] ARTT. *linha truncada* 6 (*voz, ritmo, canto*) tomar inflexões suaves; ser delicado.
Κλέαρχος, ου (ὁ) Clearco, *n. de h.* ⟨κλέος, ἄρχω⟩
κληδών *poét.* = κληδών.
κλειδίον, ου (τό) 1 pequena chave 2 clavícula *do atum* 3 pastilha adstringente.
κλειδουχέω, *át.* κληδουχέω-ῶ 1 ter as chaves (*de um templo*); ser guardião *ou* sacerdote (*de um templo*) ♦ *pas.* 2 ser guardado a chaves; estar preso. ⟨κλειδοῦχος⟩
κλειδοῦχος, *át.* κληδοῦχος, ου (ὁ, ἡ) 1 guarda-chaves; guardião 2 guardião *ou* guardiã *de um templo*; sacerdote *ou* sacerdotisa 3 guardião; protetor; nume tutelar, *ref. a divindade* 4 *para os pitagóricos,* número-chave da natureza, *ref. aos números 4 e 10.* ⟨κλείς, ἔχω⟩
κλειθρία, ας (ἡ) buraco da fechadura *ou* espécie de rótula das janelas. ⟨κλεῖθρον⟩
κλεῖθρον, ου (τό) 1 fechadura; tranca *de porta* 2 *pl.* dobradiças 3 barreira *ou* barragem *de porto* 4 *Medic.* conduto respiratório; traquéia. ⟨κλείω^1⟩
κλεινός, ή ός, όν 1 célebre; glorioso; ilustre ♦ κεινά *adv.* 2 gloriosamente; de modo ilustre ♦ ὁ **κλεινός** 3 jovem favorito; o amado, *entre os cretenses.* ⟨κλέος⟩
κλείς, κλειδός *ac.* κλεῖν *e* κλεῖδα **(ἡ)** 1 fechadura; ferrolho; tranca; barra 2 chave 3 gancho exterior *para erguer a barra interna da porta* 4 grampo; gancho *de presilha* 5 *Anat.* clavícula, *osso* 6 goela do atum 7 garganta; desfiladeiro 8 tolete *de embarcação* 9 *pl.* bancos dos remadores 10 laço *para dominar porcos.*
Κλεισθένης, ους (ὁ) Clístenes, *n. de h.* ⟨κλέος, σθένος⟩
κλεισιάς = κλισιάς.
κλείσιον = κλίσιον^2.
κλεῖσις, *át.* **κλῆσις, εως (ἡ)** fechamento; barricada. ⟨κλείω⟩
κλειστός, ή, όν fechado com barricada. ⟨κλείω⟩
κλεῖστρον, ου (τό) = κλεῖθρον.
κλειτορίς, ίδος (ἡ) 1 *Medic.* clitóris 2 espécie de pedra preciosa.
κλειτός, ή, όν 1 ilustre; célebre; famoso 2 magnífico. ⟨κλείω^2⟩
κλείω^1, *át. ant.* κλήω (*fut.* κλείσω, *aor.* ἔκλεισα, *perf.* κέκλεικα, *m.-q.-perf.* ἐκεκλείκειν; *pas. fut.* κλεισθήσομαι, *aor.* ἐκλείσθην, *perf.* κέκλειμαι *e* κέκλεισμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεκλείμην) 1 fechar; trancar *algo, ac., com algo, ac.:* κλ. θύρας ΗΟΜ., κλ. πύλας EUR. *fechar uma porta,* κλ. βλέφαρον SÓF. *fechar a pálpebra,* κλ. στόμα EUR. *fechar a boca,* κ. ὀχέας ΗΟΜ. *fechar com trancas a porta* 2 barrar; bloquear: **κλ.** τοὺς ἔσπλους TUC. *bloquear a entrada do mar,* Βόσφορον κλῆσαι μέγαν ÉSQL. *bloquear o grande Bósforo* ♦ *pas.* 3 estar bloqueado: πόλιν πύργων μηχανῇ κεκλῃμένην ÉSQL. *cidade cercada com o recurso de torres,* **χέρας αἱματερὰς βρόχοισι κεκλημένα** EUR. *mãos ensangüentadas atadas por laços,* ὅρκοις κεκλήμεθα EUR. *estamos presos por juramentos.* ⟨κλείς⟩
κλείω^2 (*só pres., impf. e pres. pas.*) 1 glorificar; celebrar 2 chamar; denominar. ⟨κλέω⟩
Κλειώ, οῦς (ἡ) Clio, *uma das Musas.* ⟨κλέος⟩
κλέμμα, ατος (τό) 1 objeto roubado 2 roubo; furto 3 fraude 4 ardil de guerra; estratagema. ⟨κλέπτω⟩
Κλεοπάτρα, ας (ἡ) Cleópatra, *n. de mulher.* ⟨κλέος, πατήρ⟩
κλέος *só nom. e ac. sing. e pl.* κλέα **(τό)** 1 rumor; notícia: κλ. φόνου ΗΟΜ. *notícia de um assassinato,* σὸν κλέος ΗΟΜ. *novidades a teu respeito,* κλ. Ἀχαιῶν ΗΟΜ. *alarido dos aqueus* 2 boato sem fundamento 3 renome; glória: κλέος ἐσθλόν ΗΟΜ. *bom renome,* κλέος εἶναί τινι ΗΟΜ. *ser uma glória para alguém,* κλέος οὐρανὸν εὐρὺν ἱκάνει ΗΟΜ. *sua glória atinge o vasto céu,* κλ. ἑλέσθαι, εὑρέσθαι PÍND., λαβεῖν, φέρεσθαι SÓF. *obter glória,* **κλ. ἔχειν** τὰ **περὶ τὰς ναῦς** TUC. *ter fama quanto à náutica,* κλ. ἀγῶνος SÓF. *a glória do combate* 4 *pl.* ações gloriosas; altos feitos 5 má reputação.

κλεπτέον *adj. verb. de* κλέπτω.
κλέπτης, ου (ὁ) **1** ladrão **2** embusteiro; velhaco. ⟨κλέπτω⟩
κλεπτικός, ή, όν **1** de roubo; de ladrão ♦ ἡ κλεπτική **2** arte de roubar. ⟨κλέπτης⟩
κλεπτίστατος, η, ον **1** ladrão infame **2** muito hábil em roubar; experiente em roubos. ⟨κλέπτης⟩
κλεπτοσύνη, ης (ἡ) habilidade para roubar; velhacaria. ⟨κλέπτω⟩
κλέπτω (*impf.* ἔκλεπτον, *fut.* κλέψω, *aor.* ἔκλεψα, *perf.* κέκλοφα; *pas. aor.* ἐκλέφθην, *aor.*$_2$ ἐκλάπην, *perf.* κέκλεμμαι) **1** roubar; furtar *algo, ac., de alguém,* ἐκ *ou* ἀπό *e gen.* **2** apoderar-se sorrateiramente *ou* clandestinamente de, *ac.*: κλ. ὄρος XEN. *ocupar de surpresa uma montanha,* κλ. τὴν ἀρχήν D.H. *apoderar-se do poder às ocultas,* τὰ τῶν πολεμίων κλ. XEN. *apoderar-se às ocultas dos planos dos inimigos,* οὐκ ἔστι Διὸς κλέψαι νόον HES. *não é possível roubar o espírito de Zeus, i.e., aturdir, enganar, iludir* **3** esconder; dissimular *algo, ac., por meio de, dat.*: τοῖς ὀνόμασι κλέπτων καὶ μεταφέρων τὰ πράγματα ÉSQN. *dissimulando com nomes e mudando os fatos,* ἱππέας κλ. XEN. *esconder uma tropa de cavaleiros* **4** fazer com dissimulação; realizar com perfídia: κλ. κακά SÓF. *dissimular más intenções* **5** praticar em segredo *ou* fraudulentamente: κλ. σφαγάς SÓF. *praticar em segredo um assassínio,* κλέπτουσι μύθους οἱ μεγάλοι βασιλεῖς SÓF. *os grandes reis espalham mentiras furtivamente* **6** *crist.* plagiar (*um escritor*) ♦ *méd.* (*fut.* κλέψομαι) **7** apoderar-se às ocultas ♦ *pas.* **8** ser roubado; ser levado embora **9** ser iludido, enganado: κλέπτεται ὁ ἀκροατής ARTT. *o ouvinte é iludido* **10** subtrair-se; ocultar-se: ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν κλέπτεταί οἱ ἡ αὐγή HIPÓCR. *o brilho da luz se esconde de seus olhos* **11** ser surpreendido por fraude: κλαπέντες καὶ βιασθέντες PLAT. *surpreendidos pela fraude ou coagidos pela violência.*
κλεψίχωλος, ος, ον que dissimula seu andar coxo. ⟨κλέπτω, χωλός⟩
κλεψύδρα, ας (ἡ) **1** clepsidra, *filtro de água* **2** clepsidra, *relógio de água para marcar o tempo da fala dos oradores.* ⟨κλέπτω, ὕδωρ⟩
κλέω (*só impf.* ἔκλεον *e aor.* ἔκλησα) **1** tornar famoso; glorificar; celebrar **2** chamar; designar pelo nome.
Κλεώνυμος, ου (ὁ) Cleônimo, *n. de h.* ⟨κλέος, ὄνομα⟩
κλῆδας *cf.* κλῆς.
κλήδην *adv.* por nome; nominativamente. ⟨καλέω⟩
κληδόνισμα, ατος (τό) presságio. ⟨κληδών⟩
κληδουχέω = κλειδουχέω.
κληδοῦχος = κλειδοῦχος.
κληδών, *ép.* κληηδών, όνος (ὁ) **1** presságio (*que se deduz de uma palavra ou de ruído*) **2** ruído; rumor: ἐξ ἀμαυρᾶς κληδόνος ÉSQL. *conforme um rumor obscuro* **3** notícia: εἰ τινά μοι κληηδόνα πατρὸς ἐνίσποις HOM. *se podes dar-me alguma notícia de meu pai* **4** renome; fama; reputação **5** chamamento; apelo; invocação **6** nome; chamamento. ⟨κλέω⟩
κλῄζω *contr. do jôn.* **κληίζω** (*fut.* κλῄσω, *aor.* ἔκλῃσα, *perf. desus.; pas. pres.* κλῄζομαι *e impf.* ἐκλῃζόμην) **1** tornar famoso; glorificar; celebrar com canto: κλῄσωμεν Ἄρτεμιν EUR. *celebremos Ártemis* **2** elogiar **3** nomear; chamar: σὲ νῦν μὲν ἥδε γῆ σωτῆρα κλῄζει SÓF. *agora para esta terra teu nome é o salvador* ♦ *pas.* **4** ser chamado; ser nomeado: οἱ δὲ Περσεῖδαι ἀπὸ Περσέως κλῄζονται XEN. *eles têm o nome de persidas a partir de Perseu* **5** ser noticiado, *suj. or. part.*: θανὼν κλῄζεται EUR. *dizem que está morto.*
κληηδών *ép.* = κληδών.
κλήθρα, ας, *jôn.* **-η, -ης (ἡ)** amieiro, *árvore.*
κλῆθρον *ant. át.* = κλεῖθρον.
Κληῖδες, ων (αἱ) as Chaves, *promotório de Chipre.* ⟨κλείς⟩
κληΐζω = κλῄζω.
κληῖθρον *jôn.* = κλεῖθρον.
κληῖς, ῖδος *ac.* κληῖδα; *pl. nom.* κληῖδες, *dat.* κληίσιν *ép.* κληίδεσσιν **(ἡ)** *jôn. ép.* = κλείς.
κληϊστός *jôn.* = κλειστός.
κληΐω *jôn. át.,* **κλῄω** *át. ant.* (*impf.* ἔκλῃον, *fut.* κλῄσω, *aor.* ἔκλῃσα, *jôn.* ἐκλῄϊσα *e* κλῄϊσα, *perf. desus.; pas. só perf.* κέκλῃμαι *e, jôn.,* κεκλῄϊμαι) = κλείω[1].
κλῆμα, ατος (τό) **1** galho flexível; rebento; cepa *ou* ramo da videira **2** rebento; broto **3** rebento; força renovada: τὰ κλήματα τοῦ δήμου DEM. *os rebentos ou a força do povo* **4** vara de ramo de videira, *dos centuriões romanos* **5** nome de diversas plantas. ⟨κλάω[2]⟩
κληματίς, ίδος (ἡ) **1** ramo de videira **2** ramo seco; lenha **3** clematite, *planta trepadeira.* ⟨κλῆμα⟩
κληρίον, *dór.* **κλαρίον, ου (τό)** **1** pequena propriedade; pequeno patrimônio **2** *pl.* τὰ κλαρία livro de contas. ⟨κλῆρος[1]⟩
κληρονομέω-ῶ (*impf.* ἐκληρονόμουν, *fut.* κληρονομήσω, *aor.* ἐκληρονόμησα, *perf.* κεκληρονόμηκα) **1** receber como herança; herdar *algo, gen. ou ac., de alguém, gen.*: κλ. τῶν χρημάτων DEM. *herdar as riquezas,* κλ. ἐμοῦ τὰ κτήματα LUC. *herdar meus pertences* **2** adquirir; obter: κλ. δόξαν POL. *obter glória,* κλ. τὴν βασιλείαν SEPT. *obter a realeza* **3** ser instituído herdeiro *de alguém, gen. ou ac.* **4** deixar como herdeiro, *ac.* ⟨κληρονόμος⟩
κληρονόμημα, ατος (τό) herança. ⟨κληρονομέω⟩
κληρονομία, ας (ἡ) **1** participação em herança; direito de hereditariedade **2** posse: κληρονομίαν λαμβάνειν τινός ARTT. *tomar posse de algo* **3** *bíbl.* propriedade; possessão **4** *bíbl.* território. ⟨κληρονόμος⟩
κληρονόμος, ου (ὁ, ἡ) herdeiro *ou* herdeira *de alguém ou de algo, gen.*: κλ. τῆς εὐνοίας ISÓCR. *herdeiro da benevolência,* κλ. τοῦ τὴν διαθήκην διαθεμένου PLAT. *herdeiro daquele que estabeleceu o testamento,* κληρονόμον τινὰ καθιστάναι

ou καταλείπειν ISÓCR. *instituir ou deixar alguém como herdeiro.* ⟨κλῆρος[1], νέμω⟩
κλῆρος[1], ου (ὁ) **1** peças (seixos, pedaços de madeira) para realizar sorteio, *agitadas dentro de um capacete ou um vaso, antes de serem retiradas*: ἐνὶ *ou* ἐπὶ κλήρους ἐβάλοντο HOM. *e dentro* (*dum capacete*) *lançaram a sorte,* κλῆρον καθιέναι SÓF. *lançar a sorte* (*no capacete ou na urna*) κλήρους ἐν κυνέῃ πάλλον HOM. *agitaram as peças em um elmo,* κλήρῳ λαχεῖν HOM. *obter por sorteio* **2** oráculos **3** sorteio (*de função etc.*) **4** o que se obtém por sorteio; parte; porção **5** parte de herança; herança: καταφαγεῖν κλῆρον HIPÔN. *devorar uma herança* **6** propriedade; herdade **7** lote de terra destinado aos colonos (*cf.* κληρουχία) **8** lugar possuído *ou* habitado por uma pessoa; país **9** *crist.* quinhão atribuído a uma igreja, a um sacerdote **10** *crist.* função de padre, de clérigo.
κλῆρος[2], ου (ὁ) inseto que corrói a colméia.
κληρουχέω-ῶ **1** obter em partilha um lote de terra **2** obter por partilha; possuir **3** atribuir um lote de terra em partilha **4** atribuir uma parte de *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨κληροῦχος⟩
κληρουχία, ας (ἡ) fundação de colônia em um lote de terra designado por sorteio **2** colônia: οἱ ἀπὸ τῶν κληρουχιῶν PLUT. *os das colônias, os colonos* **3** herança. ⟨κληροῦχος⟩
κληρουχικός, ή, όν referente à partilha das terras *ou* à fundação de uma colônia: κλ. νόμος PLUT. *lei agrária.* ⟨κληροῦχος⟩
κληροῦχος, ου (*masc., fem.*) **1** possuidor de um lote de terra destinada por sorteio em uma colônia; colono **2** que obteve por sorteio; quem recebeu em partilha, *gen.* **3** atribuído pela sorte: κληρ. γῆ D.H. *terra atribuída por sorteio.* ⟨κλῆρος[1], ἔχω⟩
κληρόω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐκλήρωσα; *pas. só pres. e perf.* κεκλήρωμαι) **1** tirar a sorte; decidir por meio de sorteio **2** designar por sorteio *alguém, ac., para algo,* ἐπί *e dat.* **3** atribuir por meio de sorteio *algo, ac., a alguém, dat.*: κλ. τὰς ἀρχάς ISÓCR. *atribuir por sorteio os cargos* **4** (*sorteio*) designar *alguém, ac., para algo, dat.*: πλησίον θάσσουσι τρίποδος Δελφῶν ἀριστῆς, οὓς ἐκλήρωσεν πάλος EUR. *junto da trípode estão sentados os melhores dos délfios, aqueles que o sorteio designou* **5** designar como herdeiro ♦ *méd.* (*impf.* ἐκληρούμην, *fut.* κληρώσομαι, *aor.* ἐκληρωσάμην, *perf.* κεκλήρωμαι) **6** tirar a sorte **7** tentar obter por sorteio, *ac. ou gen.* **8** *perf.* ter obtido por sorteio; ter; possuir ♦ *pas.* **9** ser designado por sorteio: τί με κωλύει κληροῦσθαι τῶν ἐννέα ἀρχόντων LÍS. *o que me impede de ser designado por sorteio como um dos nove arcontes?,* κεκληρῶσθαι ἄρχειν τῶν ἀποθανόντων LUC. *ser, por sorteio, o encarregado de comandar os mortos.* ⟨κλῆρος[1]⟩
κλήρωσις, εως (ἡ) sorteio. ⟨κληρόω⟩
κληρωτήριον, ου (τό) **1** local das eleições dos magistrados por sorteio **2** urna para os sorteios. ⟨κληρόω⟩
κληρωτός, ή, όν designado *ou* atribuído por sorteio. ⟨κληρόω⟩
κλῆς, κληδός *pl. gen.* κληδῶν, *ac.* κλῆδας **(ἡ)** *át. ant.* = κλείς.
κλήσιον = κλίσιον[1].
κλῆσις, εως (ἡ) **1** ação de chamar para si **2** invocação (*dos deuses*) **3** ação de chamar em socorro **4** ação de convidar; convite *para festa, para refeição* **5** *Jur.* citação; intimação para comparecimento ao tribunal **6** *em Roma,* repartição dos cidadãos por classes **7** nome; denominação **8** *Gram.* designação do gênero (*masculino ou feminino*) **9** *Gram.* o nominativo, *em op. aos casos da declinação* **10** *bíbl.* vocação. ⟨καλέω⟩
κλῇσις, εως (ἡ) *át.* = κλεῖσις.
κλήσω *fut. át. de* κλείω[1], *ou fut. jôn. de* κληΐζω.
κλητέος, α, ον *adj. verb. de* καλέω.
κλητεύω **1** citar em juízo **2** prestar declaração como testemunha; servir de testemunha ♦ *méd.* **3** mover ação. ⟨κλητός⟩
κλητήρ, ῆρος (ὁ) **1** arauto **2** invocador: κλ. Ἐρινύος ÉSQL. [*Tideu*] *o evocador da Erínia* **3** oficial de justiça **4** *com.* asno **5** testemunha de acusação. ⟨καλέω⟩
κλητός, ή, όν **1** chamado; convidado **2** bem-vindo **3** chamado nominalmente; convocado; nomeado **4** escolhido. ⟨καλέω⟩
κλήτωρ, ορος (ὁ) **1** quem chama *ou* invoca os deuses; suplicante **2** arauto **3** *Jur.* testemunha. ⟨καλέω⟩
κλῄω *át. ant.* = κλείω[1].
κλίβανος, κλιβανωτός = κρίβανος, κριβανωτός.
κλίμα, ατος (τό) **1** inclinação; declive **2** inclinação (*da terra*) em relação ao pólo; latitude **3** clima; zona geográfica **4** região **5** inclinação; tendência. ⟨κλίνω⟩
κλιμάκιον, ου (τό) **1** escadinha **2** escaleta *de engenho balístico* **3** degrau **4** procedimento cirúrgico para recolar um ombro luxado. ⟨κλῖμαξ⟩
κλιμακίς, ίδος (ἡ) **1** pequena escada **2** escaleta **3** mulher que servia de estribo *para ajudar pessoas a subir em um carro.* ⟨κλῖμαξ⟩
κλῖμαξ, ακος (ἡ) **1** escada **2** escada de assédio (*usada nos assédios*) **3** escada de navio **4** escada de corda **5** instrumento de tortura **6** instrumento cirúrgico para reduzir as luxações **7** grades de carroças **8** rasteira, *espécie de golpe de luta* **9** *Ret.* gradação; crescendo; clímax. ⟨κλίνω⟩
κλινάριον, ου (τό) pequeno leito; divã. ⟨κλίνη⟩
κλίνη, ης (ἡ) **1** leito; cama **2** leito de mesa; divã **3** caixão funerário.
κλινήρης, ης, ες preso ao leito; acamado; enfermo. ⟨κλίνη⟩
κλίνῃσι *3ª sing. subj. pres. at. poét. de* κλίνω.
κλινίδιον, ου (τό) pequeno leito; caminha. ⟨κλίνη⟩

κλινοπετής, ής, ές que está acamado; doente. ⟨κλίνη, πίπτω⟩
κλινοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de leitos, de liteiras. ⟨κλίνη, ποιέω⟩
κλινοχαρής, ής, ές que frui o leito; que se compraz na cama. ⟨κλίνη, χαίρω⟩
κλιντήρ, ῆρος (ὁ) **1** leito de repouso; divã **2** caixão; ataúde. ⟨κλίνω⟩
κλίνω (*fut.* κλινῶ, *aor.* ἔκλινα, *perf.* κέκλικα; *pas. fut.* κλιθήσομαι, *aor.*$_1$ ἐκλίθην, *poét.* ἐκλίνθην, *aor.*$_2$ ἐκλίνην, *perf.* κέκλιμαι)

ATIVA

1 fazer tombar; baixar; inclinar *algo*
2 rebaixar
3 apoiar *uma coisa, ac., em outra, dat. ou* πρός *e ac.*
4 fazer *alguém ou algo, ac.*, reclinar; deitar
5 deslocar; volver; fazer girar; virar
6 fazer recuar; fazer retroceder; rechaçar
7 *Gram.* declinar; flexionar
8 inclinar; pender *para,* ἐπί *e ac.*
9 *intr.* inclinar-se para seu declínio; declinar
10 voltar-se

MÉDIO-PASSIVA

11 apoiar-se sobre, *dat. ou* ἐν *e dat.*
12 sucumbir; derrubar; cair
13 estar estendido na terra; jazer
14 pôr-se à mesa
15 *perf.* estar situado
16 estar sepultado
17 desviar-se

1 ἐπὴν κλίνῃσι τάλαντα Ζεύς HOM. *quando Zeus baixar a balança,* κλ. μάστιγα ποτὶ ζυγόν HOM. *baixar o chicote no jugo* **2** ἡμέρα κλίνει τε κἀνάγει πάλιν τἀνθρώπεια SÓF. *um (só) dia rebaixa e ressalta os trabalhos humanos* **3** σάκε' ὤμοισι κλίναντες HOM. *apoiando os escudos sobre a espádua,* ἐν δ' ἐτίθει μέλιτος καὶ ἀλείφατος ἀμφιφορῆας πρὸς λέχεα κλίνων HOM. *e dispunha dois jarros de mel e óleo apoiando-os no leito* **4** κλῖνον μ' ἐς εὐνὴν αὖθις EUR. *deita-me no leito de novo,* καὶ σφέων ὁ χωρὶς ἑκατέρους κλῖναι, ἀλλὰ Πέρσην τε καὶ Θηβαῖον ἐν κλίνῃ ἑκάστῃ HER. *[Atágino] fê-los reclinar-se [à mesa] não um separado dos outros, mas um persa e um tebano em cada divã* **5** τὰς μὲν φλέβας ἐκ τῶν δεξιῶν ἐπὶ τἀριστερὰ κλίναντες PLAT. *volvendo as veias da esquerda para a direita,* ὅσσε πάλιν κλίνασα HOM. *volvendo para trás os olhos,* κλ. ἅρματα HOM. *desviar os carros* **6** Τρῶας δ' ἔκλιναν Δαναοί HOM. *os dânaos rechaçaram os troianos,* κλ. τὴν μάχην HOM. *dar ao combate outra direção* **7** κλ. τὰ ῥήματα A.D. *flexionar os nomes* **8** κλ. ἐπὶ δόρυ POL. *pender para a lança, i.e., à esquerda,* κλ. ἐπὶ ἀσπίδα POL. *pender para o lado do escudo, i.e., para a direita,* ἡ πόλις ἐπὶ τὸ χεῖρον ἔκλινεν XEN. *o Estado tendia para a ruína* **9** ἡμέρα ἤρξατο κλίνειν N.T. *o dia começou a baixar,* κλίνοντος ἡλίου A.R. *ao pôr do sol* **10** κλ. πρὸς φυγήν POL. *voltar-se para a fuga, pôr-se em fuga* **11** ἀσπίσι κεκλιμένοι HOM. *apoiados sobre os escudos,* ἐν δορὶ κεκλιμένος ARQUÍL. *apoiado sobre a lança,* ξύλα ἐς ἄλληλα κεκλιμένα HER. *peças de madeira apoiadas umas sobre as outras* **12** ὑπτία κλίνομαι SÓF. *caio de costas,* κέκλιται ἐπὶ γόνυ ÉSQL. *ela caiu de joelhos, i.e., humilhada,* τὸ τεῖχος ἐκλίνετο XEN. *o muro estava ruindo,* φύλλα κεκλιμένα HOM. *folhas caídas* **13** κλ. ἐν νεκύεσσι HOM. *jazer entre os mortos,* κλ. παραὶ λεχέεσσι HOM. *jazer junto de um leito,* ἕντεα χθονὶ κέκλιτο HOM. *as armas tinham sido estendidas no chão* **14** κλιθέντες ἐδαίνυντο HER. *reclinados à mesa, puseram-se a cear* **15** νῆσοι αἵθ' ἁλὶ κεκλίαται HOM. *ilhas que se encontram no mar,* ἐν Ὕλῃ ναίεσκε [Ὀρέσβιος] λίμνῃ κεκλιμένος Κηφισίδι HOM. *Orésbio habitava em Ile, tendo-se estabelecido junto ao lago Cefiso,* τὸ δ' ἀκρωτέριον ἐς τὰς ἄρκτους κεκλιμένον POL. *o promontório situado na direção da Ursa, i.e, ao norte, setentrional* **16** Ἀλφεοῦ πόρῳ κλιθείς PÍND. *sepultado junto ao curso do Alfeu,* οὐδ' ὑπὸ δυσμενέων δούρατι κεκλίμεθα A.P. *nem por ação de uma lança inimiga estamos sepultadas* **17** ὁ δ' ἐκλίνθη HOM. *ele se desviou (para se esquivar de um golpe mortal),* οὐδ' ἔχω πρὸς πότερα κλιθῶ SÓF. *não tenho como voltar-me para nenhum lado,* κεκλιμένη ναῦς TEÓG. *navio desviado do curso.*

κλισία, ας (ἡ) **1** abrigo para se deitar; cabana; cabana de madeira **2** tenda; barraca (*de soldado*) **3** acampamento **4** assento; assento à mesa **5** *bíbl.* reunião de comensais **6** leito *ou* divã *para refeição* **7** leito nupcial **8** maneira de ficar deitado.
κλισιάς, άδος (*fem.*) *só pl.* **1** *em* κλισιάδες θύραι porta de entrada ♦ αἱ κλισιάδες **2** porta de entrada **3** porta de eclusa. ⟨κλίνω⟩
κλισίη *jôn.* = κλισία.
κλισίηθεν *adv.* fora da tenda. ⟨κλισίη, -θεν⟩
κλισίηνδε *adv.* para a tenda. ⟨κλισίη, -δε⟩
κλίσιον[1], ου (τό) habitação dos escravos. ⟨κλισία⟩
κλίσιον[2] *e* **κλείσιον, ου (τό)** **1** cômodo *da casa* **2** habitação; alojamento **3** alpendre **4** cocheira **5** taverna **6** casebre **7** capela. ⟨κλείω[1]⟩
κλίσις, εως (ἡ) **1** ação de inclinar; inclinação: κλ. τραχήλου PLUT. *inclinação do pescoço* **2** flexão (*de membros*) **3** *Mil.* conversão: κλ. ἐφ' ἡνίαν POL., ἐπ' ἀσπίδα EN. *meia-volta à esquerda* (*lit. para o lado em que se seguram as rédeas do cavalo ou o escudo*), κλ. ἐπὶ δόρυ POL. *meia-volta à direita* (*do lado da lança*) **4** *Astron.* declínio *do sol* **5** inclinação *ou* direção do sol **6** região; país **7** *Gram.* flexão **8** posição de um corpo deitado **9** cama; leito. ⟨κλίνω⟩
κλισμός, οῦ (ὁ) **1** leito de repouso; divã **2** assento **3** inclinação. ⟨κλίνω⟩
κλιτύς, ύος (ἡ) declive; inclinação; colina.
κλοιός, οῦ (ὁ) **1** coleira *de cão* **2** gargantilha; colar **3** golilha **4** cabresto **5** jugo.
κλονέω-ῶ (*fut.* κλονήσω, *aor. e perf. desus.*) **1** pôr em fuga desordenada; fazer debandar; desbaratar: πρὸ ἕθεν κλονέοντα φάλαγγας HOM. *fazendo debandar à sua frente as fileiras de guerreiros,* κλ. βοῶν ἀγέλην HOM. *causar a dispersão de um rebanho de bois* **2** provocar a dispersão de (*nuvens*), *ac.* **3** perseguir; acossar *alguém*: κλ. Ἕκτορα HOM. *perseguir Heitor* **4** perturbar; agitar: τόνδε ἄταισι κλονοῦσι SÓF. *os males o agitam* **5** causar muita agitação; ser violento ♦ *méd. pas.* **6** agitar-se; tornar-se inquieto: ἰχθύες ἐκλονέοντο HES. *os peixes se agitavam em tumulto* **7** (*estômago*) revirar-se **8** ser perseguido; ser acossado. ⟨κλόνος⟩
κλόνος, ου (ὁ) **1** agitação; perturbação **2** tumulto **3** flatulência.
κλοπαῖος, α, ον **1** furtado; surrupiado **2** que se faz às ocultas; furtivo **3** relativo a furto. ⟨κλοπή⟩
κλοπεύς, έως (ὁ) **1** ladrão **2** quem age *ou* trama algo clandestinamente. ⟨κλέπτω⟩
κλοπή, ῆς, *dór.* κλοπά **(ἡ)** **1** furto; rapto: κλοπῆς δίκη PLAT. *condenação por furto,* κλοπῆς γράφεσθαι ANT., κλοπῆς δίκην ὀφλεῖν ÉSQL. *ser perseguido ou condenado por furto* **2** rapto de mulher **3** qualquer ação furtiva *ou* clandestina: ποδοῖν κλοπὰν ἀρέσθαι SÓF. *fugir sorrateiramente,* κλοπῇ ἀφῖγμαι EUR. *cheguei sorrateiramente* **4** fraude; mentira; armadilha; dissimulação **5** *Mil.* ataque-surpresa.
κλοπιμαῖος, α, ον roubado; furtivo. ⟨κλοπή⟩
κλόπιος, α, ον **1** de ladrão **2** impostor; artificioso; falso. ⟨κλοπή⟩
κλοτοπεύω perder tempo com vãs palavras; tagarelar.
κλύδων, ωνος (ὁ) **1** agitação das ondas; onda; vaga **2** movimento impetuoso (*de cavaleiros*) **3** perturbação; agitação; transtorno **4** *Medic.* distúrbio de humores. ⟨κλύζω⟩
κλυδωνίζομαι *tard.* ser agitado pelas ondas; ser um joguete das ondas.
κλυδώνιον, ου (τό) movimento das vagas; balanço das ondas; vagalhão. ⟨κλύδων⟩
κλύζω (*fut.* κλύσω, *aor.* ἔκλυσα, *perf.* κέκλυκα; *pas. aor.* ἐκλύσθην, *perf.* κέκλυσμαι) **1** *intr.* (*mar*) encrespar-se; transbordar **2** (*mar*) bater as ondas; banhar **3** jogar água *para limpar*; lavar; limpar; enxaguar: κλ. μυκτῆρας οἴνῳ ARTT. *lavar as narinas com vinho* **4** purgar: κλ. χολὴν φαρμάκῳ SÓF. *purgar bile com remédio* **5** purificar: θάλασσα κλύζει πάντα τἀνθρώπων κακά EUR. *o mar purifica toda a iniqüidade dos homens.*
κλῦθι *cf.* κλύω.
κλύμενος, η, ον renomado; célebre; famoso. ⟨κλύω⟩
κλύσμα, ατος (τό) **1** o quebrar das ondas **2** quebra-mar; costa **3** líquido de lavagem; clister. ⟨κλύζω⟩
κλυστήρ, ῆρος (ὁ) **1** seringa **2** clister. ⟨κλύζω⟩
Κλυταιμνήστρα, *ant.* **Κλυταιμήστρα, ας (ἡ)** Clitemnestra, *esposa de Agamenão.* ⟨κλυτός, μνηστήρ⟩
κλῦτε *cf.* κλύω.
κλυτός, ή, όν glorioso; célebre; ilustre. ⟨κλύω⟩
κλυτοτέχνης, ου (*masc.*) famoso pelo talento *ou* pela habilidade. ⟨κλυτός, τέχνη⟩
κλυτότοξος, ος, ον de arco renomado; célebre pela habilidade em usar o arco. ⟨κλυτός, τόξον⟩
κλύω (*impf.* ἔκλυον, *imper. aor.*$_2$ κλῦθι, *pl.* κλῦτε, *e ép.* κέκλυθι, *plur.* κέκλυτε, *desus. nos outros tempos*)

1 ouvir; escutar *alguém, gen., algo, ac. ou gen., de alguém, gen. ou* ἐκ, πρός *e gen.*
2 ouvir dizer; ficar sabendo *sobre algo ou alguém, gen., que, ac. e part. pred. ou inf. ou or. conj.*
3 compreender
4 ouvir falar de si *algo, pred., da parte de alguém,* πρός *e gen.*; ter reputação de
5 escutar; atender *alguém, gen. ou dat.*

1 ὣς ἔφαθ', οἳ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον ἠδὲ πίθοντο HOM. *assim falou [Toas]; eles, então, o ouviram bem e se deixaram convencer,* οὐδ' ἔκλυον [τινὸς] αὐδήσαντος HOM. *não ouvi ninguém contar,* ἀγγελίην ἔκλυεν HOM. *ouvia uma notícia,* οὐδέ πω Ἀτρεΐδεω ὀπὸς ἔκλυον HOM. *não ouviam a voz do Atrida,* κέκλυτέ μευ Τρῶες καὶ ἐϋκνήμιδες Ἀχαιοὶ μῦθον Ἀλεξάνδροιο HOM. *troianos e aqueus de belas cnêmides, escutai de mim as palavras de Alexandre,* κέκλυτέ μευ μύθων HOM. *escutai minhas palavras* **2** νεκροὺς κλύουσα δυσμόρως θανόντας ÉSQL. *ao ficar sabendo que os mortos tiveram uma morte infeliz,* ὃν κλύεις ὄντα δεσπότην ὅπλων SÓF. *aquele que tu sabes ser o dono das armas* **3** κλῦθι ἰδὼν ἀΐων τε HES. *compreende, ao ver e ao ouvir* **4** κλ. δικαίως ÉSQL. *ter reputação de sábio,* κλ. κακῶς SÓF. *ter má reputação,* κλύειν ἄναλκις μᾶλλον ἢ μιαιφόνος ÉSQL. *ter mais fama de covarde que de assassino* **5** οἱ ἔκλυεν ἀρῆς HOM. *eles atenderam à sua prece,* θυγατρὶ φίλῃ μάλα μὲν κλύον ἠδ' ἐπίθοντο HES. *eles escutaram bem e atenderam à filha querida.*
κλωγμός, οῦ (ὁ) **1** cacarejo (*de galinha*) **2** estalo de língua *para incitar o cavalo* **3** tipo de estalo de língua, *modo de expressão de desaprovação usado pela platéia grega no teatro.* ⟨κλώζω⟩
κλώδωνες, ων (αἱ) mulheres bacantes, *entre os macedônios.*

κλώζω (*pres. e impf.* ἔκλωζον) **1** cacarejar **2** estalar a língua (*como vaia*); vaiar *alguém.*

Κλῶθες, ων (αἱ) as Fiandeiras, *divindades que fiam a trama da vida humana.* ⟨κλώθω⟩

κλώθω (*só pres. e aor.* ἔκλωσα; *pas. aor.* ἐκλώσθην, *perf.* κέκλωσμαι) **1** fiar; tecer **2** (*as Parcas*) fiar a trama da vida **3** *intr.* alongar-se como um fio ♦ *méd.* (*aor.* ἐκλωσάμην) **4** fiar ♦ τὰ κλωσθέντα **5** o destino fiado para os homens.

Κλωθώ, οῦς (ἡ) Cloto, *uma das três Fiandeiras.* ⟨κλώθω⟩

κλωμακόεις, όεσσα, όεν rochoso; escarpado. ⟨κλῶμαξ⟩

κλῶμαξ, ακος (ὁ) despenhadeiro.

κλών, κλωνός (ὁ) rebento; broto; muda.

κλωνίον, ου (τό) pequeno broto. ⟨κλών⟩

κλῳός *át.* = κλοιός.

κλωπεία, ας (ἡ) roubo; furto. ⟨κλωπεύω⟩

κλωπεύω roubar; furtar; subtrair; tomar de modo repentino. ⟨κλώψ⟩

κλωσμός, οῦ (ὁ) cacarejo. ⟨κλωγμός⟩

κλωστήρ, ῆρος (ὁ) **1** fio (*que se enrola à volta do fuso*); novelo; meada **2** fuso. ⟨κλώθω⟩

κλώψ, κλωπός (ὁ) ladrão. ⟨κλέπτω⟩

κνάπτω **1** cardar (*lã*) **2** tecer (*veste*) **3** dilacerar; torturar.

κνάσω *fut.*, **κνᾶσαι** *inf. aor.*, *formas dór. de* κνάω.

κναφεῖον *e* **γναφεῖον, ου (τό)** oficina de cardador. ⟨κνάπτω⟩

κναφεύς *e* **γναφεύς, έως (ὁ)** **1** cardador **2** preparador de lã **3** espécie de peixe.

κναφεύω = κνάπτω.

κναφήϊον *jôn.* = κναφεῖον.

κνάφος *e* **γνάφος, ου (ὁ)** **1** pente de cardar **2** instrumento de tortura com pontas.

κνάω-ῶ (*inf.* κνᾶν, *át.* κνῆν, *fut.* κνήσω, *aor.* ἔκνησα, *perf. desus.*) **1** raspar para limpar: κν. τυρόν HOM. *raspar um queijo,* κν. κηρόν HER. *raspar a cera* **2** coçar **3** fazer cócegas ♦ *méd.* **4** coçar em si *ou* para si: κν. δακτύλῳ τὴν κεφαλήν PLUT. *coçar a cabeça com o dedo* **5** provocar coceira; fazer cócegas em, *ac.*: κν. τὰ ὦτα πτερῷ LUC. *fazer cócegas nas orelhas com uma pluma.*

κνεφάζω escurecer; cobrir de trevas, *ac.* ⟨κνέφας⟩

κνεφαῖος, α *e* **ος, ον** **1** escuro; sombrio **2** que age na sombra, no crepúsculo. ⟨κνέφας⟩

κνέφας, κνέφατος *e* **κνέφεος** *dat.* κνέφαϊ, *contr.* κνέφᾳ *e* κνέφεϊ **(τό)** **1** obscuridade; sombra **2** crepúsculo da tarde **3** crepúsculo da manhã; alba; aurora **4** trevas da noite.

κνήθω **1** raspar; esfregar ♦ *méd.* **2** arranhar-se ♦ *pas.* **3** ter comichão; ter coceira **4** ser provocado.

κνηκίας, ου (ὁ) fera, *ref. ao lobo.* ⟨κνηκός⟩

κνηκίς, ίδος (ἡ) **1** nuvem amarelada **2** tempestade; furacão. ⟨κνηκός⟩

κνηκός, ή, όν **1** amarelado; fulvo ♦ ὁ κνηκός **2** lobo.

κνήμη, ης (ἡ) **1** perna; tíbia **2** parte do caule *de uma planta entre dois nódulos.* ⟨κνάω⟩

κνημιδοφόρος, ος, ον que usa grevas, caneleiras. ⟨κνημίς, φέρω⟩

κνημίς, ίδος (ἡ) **1** grevas; cnêmide; caneleira **2** raio da roda **3** colina. ⟨κνήμη⟩

κνημός, οῦ (ὁ) **1** flanco de montanha; encosta **2** montanha. ⟨κνήμη⟩

κνῆν *cf.* κνάω.

κνησθείην *opt. aor. pas. de* κνάω.

κνησιάω-ῶ ter uma comichão; ter vontade de se coçar. ⟨κνάω⟩

κνῆσις, εως (ἡ) **1** ação de coçar **2** ação de lisongear: κν. ὤτων PLUT. *ação de provocar o gozo dos ouvidos, i.e., lisonja* **3** prurido; comichão; irritação. ⟨κνάω⟩

κνησμός, οῦ (ὁ) comichão; cócega; irritação. ⟨κνάω⟩

κνήστι *dat. sing. contr. de* κνῆστις.

κνῆστις, ιος (ἡ) **1** raspadeira; lixadeira **2** coceira; prurido. ⟨κνάω⟩

κνηστίς, ίδος (ἡ) grampo (*para cabelo*). ⟨κνάω⟩

κνίδη, ης (ἡ) **1** urtiga **2** urtiga do mar, *molusco.*

Κνίδιος, α, ον **1** de Cnido; cnídio ♦ οἱ Κνίδιοι **2** os habitantes de Cnido; os cnídios ♦ ἡ Κνιδία **3** a deusa de Cnido, *Afrodite* ♦ ἡ Κνιδίη (*jôn.*) **4** o território de Cnido. ⟨Κνίδος⟩

Κνιδόθεν *adv.* de Cnido. ⟨Κνίδος, -θεν⟩

Κνίδος, ου (ἡ) Cnido, *cidade da Cária.*

κνίζω (*impf.* ἔκνιζον, *fut.* κνίσω, *aor.* ἔκνισα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐκνίσθην, *perf.* κέκνισμαι) **1** raspar; ralar **2** coçar **3** (*amor, ciúme*) excitar; inflamar: τὸν Ἀρίστωνα ἔκνιζε τῆς γυναικὸς ταύτης ἔρως HER. *o amor por essa mulher excitava Aríston* **4** provocar *uma emoção* **5** afligir; perturbar; atormentar ♦ *pas.* **6** ser inflamado: κνιζόμενος ὑπ' ἔρωτος ἐπὶ τῇ παιδί AP. *inflamado de amor pela mocinha* **7** inflamar-se de amor *por alguém, gen.*: κέκνισται γὰρ κἀκεῖνος τῆς Νέβριδος LUC. *pois também ele está inflamado de amor por Nébris.*

κνῖσα *e* **κνίσσα, ης (ἡ)** **1** gordura das vítimas imoladas **2** odor da carne e da gordura queimadas nos sacrifícios **3** fumaça odorífera *de um grelhado* **4** fumos; vanglória.

κνισάω *e* **κνισσάω-ῶ** **1** queimar, para um sacrifício, carnes que exalam fumaça **2** encher de fumaça *ou* de odor expelido pelas vítimas sacrificiais *um local, ac.* ⟨κνῖσα⟩

κνίση *jôn.* = κνῖσα.

κνισήεις *e* **κνισσήεις, ήεσσα, ῆεν** cheio de fumaça, de gordura *ou* do odor da vítima sacrificial. ⟨κνῖσα⟩

κνισμός, οῦ (ὁ) **1** coceira; prurido **2** irritação; dor **3** discórdia; desavença **4** composição para flauta. ⟨κνίζω⟩

κνισόω *e* **κνισσόω-ῶ** **1** encher de fumaça *ou* do odor de vítima sacrificial **2** reduzir a fumaça; queimar ♦ *pas.* **3** ficar reduzido a fumaça de gordura. ⟨κνῖσα⟩

κνίσσα, κνισσήεις = κνῖσα, κνισήεις.

κνισώδης *e* **κνισσώδης, ης, ες** **1** gordurento; engordurado **2** que tem odor de gordura queimada. ⟨κνῖσα, -ωδης⟩

κνισωτός *e* **κνισσωτός, ή, όν** cheio do odor de gordura queimada. ⟨κνισόω⟩

κνύζα[1]**, ης (ἡ)** ínula, *erva medicinal.*

κνύζα[2]**, ης (ἡ)** prurido; coceira. ⟨κνύω⟩

κνύζα[3]**, ης** (*fem.*) corroído; carcomido. ⟨κνυζόω⟩

κνυζέω-ῶ (*só pres.*) **1** latir; ganir **2** (*criança*) dar vagidos ♦ *méd.* **3** latir; ganir.

κνύζημα, ατος (τό) **1** grito inarticulado; vagido **2** grito choroso. ⟨κνυζέω⟩

κνύζομαι = κνυζέομαι, *cf.* κνυζέω.

κνυζόω-ῶ fazer esgarçar; carcomer. ⟨κνύζα[3]⟩

κνύω arranhar levemente.

κνώδαλον, ου (τό) **1** animal selvagem; fera; monstro **2** animal *em ger.* **3** bruto; monstro, *ref. a humano.* ⟨κνώδων⟩

κνώδων, οντος (ὁ) **1** *pl.* ganchos de ferro *para empunhar arma de caça* **2** fio da espada **3** *sing.* faca; espada. ⟨κνάω, ὀδούς⟩

Κνώσιος, α, ον **1** de Cnossos; cretense ♦ οἱ Κνώσιοι **2** os habitantes de Cnossos. ⟨Κνωσός⟩

Κνωσός *e* **Κνωσσός, οῦ (ὁ)** Cnossos, *cidade de Creta.*

κνώσσω (*só pres.*) *poét.* dormir.

κοάλεμος, ου (ὁ) **1** homem pesado e estúpido ♦ ὁ Κοάλεμος **2** a Estupidez, *person.*

κοάξ *onomat. para imitar o coaxar das rãs.*

κόγχη, ης (ἡ) **1** concha: κόγχης ἄξιον *que vale uma concha, i.e., que não vale nada,* κόγχην διελεῖν *abrir uma concha, i.e., realizar um trabalho fácil* **2** ostra **3** concha, *vaso em forma de concha, usado como medida para líquidos* **4** objeto côncavo **5** concha do ouvido **6** caixa em forma de concha *com que se recobre o sinete, para preservá-lo intacto.*

κόγχος, ου (ὁ, ἡ) **1** concha **2** vaso em forma de concha **3** objeto côncavo **4** topo da cabeça; crânio **5** parte central e abobadada do escudo **6** tampa (*de copo*) **7** fava de lentilha **8** sopa de lentilha com a fava, *comida dos pobres.* ⟨κόγχη⟩

κογχύλη, ης (ἡ) concha de que se extrai a púrpura. ⟨κόγχη⟩

κογχυλιάτης, ου (*masc.*) que leva incrustações de concha (*pedra, mármore*). ⟨κογχύλιον⟩

κογχύλιον, ου (τό) **1** conchinha **2** conchinha de púrpura; púrpura. ⟨κογχύλη⟩

κοδράντης, ου (ὁ) *bibl.* quadrante, *moeda romana que valia um quarto de asse.* [lat.]

Κοδρίδαι, ων (οἱ) os descendentes de Codro. ⟨Κόδρος⟩

Κόδρος, ου (ὁ) Codro, *nome do último rei de Atenas e do fundador de Mileto.*

κοέω-ῶ perceber; notar; compreender.

κόθεν, κοθέν *jôn.* = πόθεν, ποθέν.

κόθορνος, ου (ὁ) **1** coturno, *calçado usado pelas mulheres ou pelos atores trágicos* **2** coturno, *ref. a pessoa falsa ou versátil, como o coturno, que serve para ambos os pés.*

κοικυλίων, ωνος (ὁ) homem palerma, basbaque.

Κοῖλα, ων (τά) Cavidades, *nome de diferentes vales da Eubéia, de Quios etc.* ⟨κοῖλος⟩

κοιλαίνω (*fut. desus., aor.* ἐκοίλανα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐκοιλάνθην, *perf.* κεκοίλασμαι) **1** escavar; cavar: κοιλ. χῶμα TEÓCR. *cavar um túmulo,* κοιλ. δένδρα ARTT. [*pica-pau*] *esburacar árvores* **2** abrir um vazio, uma cavidade: κοιλ. τὰς χείρας AT. *fazer um oco com as mãos,* κοιλ. ὄσσε OP., ὄμματα A.PL. *ter os olhos vazados* **3** esvaziar: κοιλ. ᾠόν HER. *esvaziar um ovo* **4** abrir (*para dar lugar*): κοιλ. Παφίην νόον ANT. *abrir o coração a Afrodite* **5** esgotar; tornar pobre ♦ *pas.* **6** (*estilo*) ser vazio. ⟨κοῖλος⟩

Κοίλη Συρία (ἡ) a Síria Encravada, *entre o Líbano e o Antilíbano.*

κοιλία, ας (ἡ) **1** cavidade; buraco **2** abdomem; ventre: ἡ κάτω κοιλία *o estômago até o cólon, o baixo ventre,* ἡ ἄνω κοιλία *ou* ἡ κοιλία *o estômago propriamente dito* **3** estômago *dos ruminantes* **4** papo *de aves* **5** útero: ἐκ κοιλίας μητρός N.T. *desde o ventre da mãe, i.e., desde o nascimento* **6** *pl.* intestinos; tripas *dos animais*: τὴν κοιλίαν λύειν ARTT. *soltar o intestino, liberar o ventre* **7** fezes; excrementos: κ. ὑγρή HIPÓCR. *excrementos líquidos, diarréia, disenteria* **8** cavidade do corpo: crânio; cavidade pulmonar; ventrículo do coração; cavidade de encaixe ósseo **9** parte carnuda de um músculo **10** esqueleto; carcaça *de animal.* ⟨κοῖλος⟩

κοιλογάστωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** de ventre oco, vazio; faminto **2** de ventre côncavo; abobadado (*escudo*). ⟨κοῖλος, γαστήρ⟩

κοῖλος, η, ον **1** vazio; oco: κοῖλος ποταμός EL. *rio cujo leito se esvazia, cujas águas são baixas* **2** côncavo (*navio*) **3** afundado; adentrado (*porto*) **4** escarpado; profundo: κοῖλος ποταμός TUC. *rio de margens escarpadas,* κοίλη Ἄργος SÓF. *Argos escarpada, situada em terreno montanhoso* **5** cavernoso **6** trabalhado em sulcos; cinzelado (*ouro*) **7** fundo: κοῖλα ὑποδήματα EL. *botas que chegam ao meio da perna* **8** trabalhado em sulcos; cinzelado ♦ ἡ Κοίλη **9** o vale de Ílissos, *numa depressão do solo* ♦ τὸ κοῖλον **10** o vazio; cavidade (*do ventre, do coração, da mão, do olho*) **11** fundo; bojo: τὸ κοῖλον λιμένος TUC. *o fundo de um porto* **12** recife: τὰ κοῖλα τῆς Εὐβοίας HER. *os recifes do lado da Eubéia onde o mar é baixo.*

κοιλώδης, ης, ες cavernoso. ⟨κοῖλος, -ωδης⟩

κοιλωπός, ός, όν **1** de forma côncava **2** cavernoso. ⟨κοῖλος, ὤψ⟩

κοιμάω-ῶ (*fut.* κοιμήσω, *aor.* ἐκοίμησα, *perf. desus.*; *pas. fut.* κοιμηθήσομαι, *aor.* ἐκοιμήθην, *perf.* κεκοίμημαι) **1** estender no leito; pôr na cama: ἐν ξυλόχῳ λέοντος

νεβροὺς κοιμήσασα HOM. *tendo deitado os filhotes de cervo na cova do leão* **2** fazer repousar; fazer dormir: με… κοιμήσατε νηλέϊ ὕπνῳ ÉSQL. *mergulhastes a mim em funesto sono,* βλέφαρα μὴ κοιμῶν ὕπνῳ ÉSQL. *sem deixar as pálpebras cederem ao sono* **3** fazer morrer: κ. φλόγα ÉSQL. *extingüir uma chama* **4** adormecer; apaziguar; acalmar ◆ *méd. pas.* (*fut.* κοιμήσομαι *e* κοιμηθήσομαι, *aor.* ἐκοιμησάμην *e át.* ἐκοιμήθην) **5** deitar-se **6** repousar; dormir: ὕπνον βαθὺν κοιμηθῆναι LUC. *dormir um sono profundo,* βαθὺν κοιμηθῆναι LUC. *dormir profundamente* **7** colocar-se *ou* postar-se para uma vigília **8** dormir o sono da morte; dormir o sono eterno **9** unir-se no amor *com alguém, dat. ou* σύν, παρά, μετά *e dat.* **10** acalmar-se.

κοιμέω-ῶ *jôn.* = κοιμάω.

κοίμημα, ατος (τό) **1** sono **2** união amorosa; coito. ⟨κοιμάω⟩

κοίμησις, εως (ἡ) **1** ação de deitar-se **2** *bíbl.* sono da morte. ⟨κοιμάω⟩

κοιμητήριον, ου (τό) *tard.* **1** dormitório **2** cemitério. ⟨κοιμάω⟩

κοιμίζω **1** fazer dormir; fazer adormecer **2** fazer dormir o último sono; fazer jazer **3** fazer morrer; matar **4** apaziguar; acalmar. ⟨κοιμάω⟩

κοινανέω-ῶ (*3ª pl. pres. imper.* κοινανεόντων) *dór.* = κοινωνέω.

κοινῇ *adv.* **1** em comum **2** de comum acordo **3** no interesse público *ou* em público.

κοινοβουλέω-ῶ deliberar em comum. ⟨κοινός, βουλή⟩

κοινοβωμία, ας (ἡ) culto de vários deuses em um único altar. ⟨κοινός, βωμός⟩

κοινόλεκτρος, ου (*fem.*) **1** que compartilha o leito ◆ ἡ κοινόλεκτρος **2** esposa *ou* concubina. ⟨κοινός, λέκτρον⟩

κοινολεχής, ής, ές que freqüenta o leito de alguém; amante *de alguém, gen.* ⟨κοινός, λέχος⟩

κοινολογέομαι-οῦμαι (*fut.* κοινολογήσομαι, *aor.* ἐκοινολογησάμην, *perf.* κεκοινολόγημαι) **1** conversar; entreter-se *com alguém, dat. ou* πρός *e ac., sobre algo,* περί, ὑπέρ *e gen.* **2** comunicar: κοιν. πρὸς τὸ οὗς τινι LUC. *falar ao ouvido de alguém* **3** deliberar *a respeito de,* περί *e gen.* ⟨κοινός, λόγος⟩

κοινολογία, ας (ἡ) **1** conversação; entretenimento **2** *Medic.* consulta. ⟨κοινός, λόγος⟩

κοινονοημοσύνη, ης (ἡ) afabilidade; bondade; compreensão. ⟨κοινός, νοέω⟩

κοινόπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν que navega junto. ⟨κοινός, πλέω[1]⟩

κοινόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** que caminha *ou* se apresenta junto. ⟨κοινός, πούς⟩

κοινοπραγέω-ῶ agir de acordo com; ser cúmplice de *alguém, dat.* ⟨κοινός, πράσσω⟩

κοινός, ή, όν

1 comum a *algo, gen. ou dat., a alguém, gen., dat.,* ἐπί *e dat.,* πρός *e ac.,* κατά *e gen.*
2 comum ao povo; público; coletivo
3 comunitário
4 comum a todos; usual; costumeiro; consensual
5 *Filos.* comum; geral; universal
6 *Gram.* comum
7 que participa de *algo, dat.*; que está na comunidade (*pessoas, coisas*)
8 de origem comum; consangüíneo; da mesma raça; da mesma natureza
9 sociável; afável; amável; disponível
10 eqüânime; imparcial
11 *bíbl.* vulgar; profano; impuro

τὸ κοινόν

12 a comunidade; o Estado
13 o governo; a assembléia; o conselho de Estado; o senado; autoridade pública
14 encargo público
15 o consentimento de todos; vontade *ou* decisão comum
16 tesouro público

τὰ κοινά

17 os negócios públicos; a política
18 o Estado (autoridades públicas, finanças da cidade; tesouro público)

1 κοινὰ γὰρ τὰ τῶν φίλων EUR. *pois o que é dos amigos é algo em comum,* τὸ αὐτοῦ ἔργον ἅπασι κοινὸν κατατιθέναι PLAT. *colocar o próprio trabalho à disposição de todos,* οὕτω κοινόν τι ἄρα χαρᾷ καὶ λύπῃ δάκρυά ἐστιν XEN. *a tal ponto as lágrimas são algo comum ao prazer e à dor*
2 τὸ κοινὸν ἀγαθόν TUC. *o bem público,* τὰ κοινὰ χρήματα XEN. *os recursos comuns,* κοινὰ ἀδικήματα DEM. *danos contra a coletividade,* κοινὰ πράγματα POL. *questões ou negócios de interesse público,* κοινὰ ἐγκλήματα POL. *acusações concernentes aos negócios públicos,* ἐκ κοινοῦ HES. *em comum,* εἰς κοινὸν φράζειν ÉSQL. *declarar em público, dizer publicamente,* κατὰ κοινόν DEM. *em comum, juntamente*
3 ἡγούμενοι πιστοτέραν καὶ κοινοτέραν εἶναι τὴν ἐκείνου μοναρχίαν τῆς αὐτῶν δημοκρατίας ISÓCR. *considerando mais confiável e comunitária a monarquia dele do que a sua própria democracia*
4 ἡ κοινὴ ἔννοια POL. *a opinião comum, consensual,* (*Ret.*) κοινὸς τόπος HERMÓG. *lugar comum*
5 κοινὸν ὄρος ARTT. *definição geral,* τὰ κοινὰ ἀξιώματα ARTT. *os princípios gerais,* ὁ κοινὸς νοῦς ARR. *o senso comum*
6 κοινὴ συλλαβή LONG. *sílaba de quantidade comum* (*podendo ser longa ou breve*), κοινὸν γένος D.T. [substantivo] *de gênero comum de dois*

7 μήτ' ἐν θεῶν εὐχαῖσι μήτε θύμασιν κοινὸν ποιεῖσθαι SÓF. *que não o façam participante nem das orações nem dos sacrifícios*
8 κοιναί γε πατρὸς ἀδελφαί SÓF. *irmãs do pai*
9 κοινοὺς τῶν Ἑλλήνων τῷ βουλομένῳ μανθάνειν PLAT. *disponíveis para quem, dentre os helenos, queira aprender*
10 κοιναὶ τύχαι TUC. *oportunidades iguais,* κοινοὺς εἶναι τῷ τε διώκοντι καὶ τῷ φεύγοντι LÍS. *serem imparciais em relação ao acusador e ao acusado*
11 ἰδόντες τινὰς τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ὅτι κοιναῖς χερσίν, τοῦτ' ἔστιν ἀνίπτοις, ἐσθίουσιν τοὺς ἄρτους N.T. *ao verem que alguns discípulos dele comiam os pães com mãos profanas, isto é, não lavadas*
12 τὸ κοινὸν Σπαρτιητέων HER. *a comunidade espartana*
13 ὁπότε τις αὐτὸν ἔροιτο ὅ τι οὐκ ἐπέρχεται ἐπὶ τὸ κοινόν TUC. *quando alguém lhe perguntava por que não se dirigia à administração*
14 ἀπὸ τοῦ κοινοῦ HER. *pela atribuição pública*
15 σὺν τῷ κοινῷ HER. *de consentimento unânime,* ἄνευ τοῦ τῶν πάντων κοινοῦ TUC. *sem o consenso do governo,* τὸ κοινὸν τῶν Ἰώνων HER. *a decisão comum dos jônios*
16 ἀπὸ κοινοῦ XEN. *com os recursos comuns,* Ἀθηναίοισι γενομένων χρημάτων μεγάλων ἐν τῷ κοινῷ, τὰ ἐκ τῶν μετάλλων σφι προσῆλθε τῶν ἀπὸ Λαυρείου TUC. *o tesouro dos atenienses recebeu grandes somas de dinheiro provenientes das minas do Láurion*
17 τὰ κοινὰ διοκεῖν DEM. *ou* πράττειν PLUT. *administrar ou gerir os negócios públicos, a cidade*
18 ἦγον δή μιν οἱ πυλουροί (…) ἐπὶ τὰ κοινὰ τῶν Βαβυλωνίων HER. *os porteiros o conduziram até a assembléia geral dos babilônios.*

κοινότης, ητος (ἡ) **1** estado *ou* qualidade do que é comum; comunidade; propriedade e uso em comum **2** qualidade geral *ou* comum **3** *Pol.* ausência de privilégios *ou* distinções; igualdade entre os cidadãos **4** sociabilidade; afabilidade. ⟨κοινός⟩

κοινότοκος, ος, ον nascido dos mesmos pais; que concerne a um irmão; fraterno. ⟨κοινός, τίκτω⟩

κοινοφιλής, ής, ές de afeição comum; concorde; unânime. ⟨κοινός, φιλέω⟩

κοινόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** em comunhão de sentimentos; concorde *com, dat.* ⟨κοινός, φρήν⟩

κοινόω-ῶ (*fut.* κοινώσω, *aor.* ἐκοίνωσα, *perf. desus.*) **1** tornar *algo, ac.,* comum a *alguém, dat.*; pôr em comum **2** comunicar *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.*; fazer saber **3** consultar *alguém, dat., a respeito de,* περί *e gen.* **4** *bíbl.* tornar comum; profanar; contaminar ◆ *méd.* (*fut.* κοινώσομαι, *aor.* ἐκοινωσάμην, *aor. pas.* ἐκοινώθην) **5** decidir junto; pôr em comum; partilhar *algo, ac., com alguém, dat.* **6** pôr-se de acordo com *alguém, dat., sobre algo,* περί *e gen.* **7** tomar parte de; participar de *algo, ac. ou gen., com alguém, dat.* **8** entrar em comunicação com *alguém, dat.*; pedir conselho a; consultar ◆ *pas.* **9** unir-se a, *dat.* **10** ser tingido de, *dat.* ⟨κοινός⟩

κοίνωμα, ατος (τό) relações íntimas; união amorosa. ⟨κοινόω⟩

κοινών, ῶνος (ὁ) = κοινωνός.

κοινωνέω-ῶ (*fut.* κοινωνήσω, *aor.* ἐκοινώνησα, *perf.* κεκοινώνηκα) **1** participar; ter em comum com: καὶ πάντα πάντῃ κατὰ τὸ δυνατὸν κοινωνεῖν PLAT. *e, de todas as formas, na medida do possível, tudo ter em comum [com os homens]* **2** associar-se a *alguém, dat.* **3** tomar parte em *algo, gen. ou dat., com alguém, ac. ou dat.*: κεκοινωνηκότας μὲν πολλῶν πόνων καὶ κινδύνων ἀλλήλοις PLAT. *tendo participado uns com os outros de muitos trabalhos e perigos,* κ. τοῖς παθήμασιν N.T. *participar dos sofrimentos* **4** ser associado *ou* aliado; associar-se a *alguém, dat., para algo,* εἰς *e ac. ou* περί *e gen.*: οὐδεμία μοι ἐκκλησία ἐκοινώνησεν εἰς λόγον δόσεως καὶ λήμψεως N.T. *nenhuma igreja associou-se comigo no tocante ao dar e ao receber* **5** ter relações íntimas com, *dat.* **6** *crist.* tomar parte na eucaristia **7** *crist.* ministrar a eucaristia *a alguém, dat.* **8** ter característica comum *ou* relação com, *dat.*: στολὴν ἥκιστα γυναικείᾳ κοινωνοῦσαν XEN. *veste que nada tem em comum com uma roupa feminina,* οὐδὲν τῇ τραγῳδίᾳ κοινωνοῦσιν ARTT. *nada têm em comum com a tragédia* **9** pôr em comum; associar **10** comunicar; participar *alguém, dat., de algo, gen.* **11** ter relações sexuais com, *dat.* ⟨κοινωνός⟩

κοινώνημα, ατος (τό) **1** relação; comunhão **2** negócios em comum; associação; acordos. ⟨κοινωνέω⟩

κοινωνητέον *adj. verb. de* κοινωνέω.

κοινωνία, ας (ἡ) **1** partilha; participação; comunhão *de algo, gen.* **2** afinidade; relação: τίς δὲ κατόπτρου καὶ ξίφους κοινωνία; AR. *que relação há entre espelho e espada?* **3** relacionamento; comunicação; companhia: λυγραὶ δὲ τῶνδ' ὅπλων κοινωνίαι EUR. *amarga é a companhia dessas armas* **4** união; associação; sociedade: τῶν γυναικῶν κ. τοῖς ἀνδράσιν PLAT. *a associação das mulheres com os homens* **5** *pl.* relações íntimas; união sexual **6** acordo; concórdia: ὅτῳ δὲ μὴ ἔνι κοινωνία, φιλία οὐκ ἂν εἴη PLAT. *para quem não está em acordo não é possível a amizade* **7** *crist.* fraternidade; união **8** *crist.* comunhão; eucaristia **9** *bíbl.* compaixão **10** *bíbl.* coleta; esmola. ⟨κοινωνός⟩

κοινωνικός, ή, όν **1** disposto a partilhar, a dar uma parte de, *gen.* **2** de propriedade comum **3** generoso **4** comunicativo; sociável **5** *crist.* da comunidade; da igreja. ⟨κοινωνός⟩

κοινωνικῶς *adv.* com sociabilidade; com benevolência.

κοινωνός, οῦ (ὁ, ἡ) **1** aquele que participa de; participante; partícipe; companheiro; parceiro *em algo, gen., dat. ou* περί *e gen.* **2** cúmplice ◆ *adj.* **3** cúmplice: κοινωνῷ

ξίφει EUR. *com uma espada cúmplice, i.e., por um assassínio cometido em cumplicidade.* ⟨κοινός⟩

κοινῶς *adv.* **1** pelo bem comum *ou* do Estado **2** em comum; coletivamente; publicamente **3** com sociabilidade; com afabilidade **4** de modo geral; usualmente; comumente **5** na língua comum.

κοῖος *jôn.* = ποῖος.

κοιρανέω-ῶ **1** comandar: κ. μάχην ἄνα HOM. *comandar durante o combate,* κ. πόλεμον κάτα HOM. *comandar durante o combate* **2** ser senhor *ou* rei de, *gen. ou dat.*: κ. Ἰθάκην κάτα HOM. *reinar em Ítaca* **3** dirigir *um coro, ac.* ⟨κοίρανος⟩

κοιρανίδης, ου (ὁ) filho do rei; príncipe. ⟨κοίρανος⟩

κοίρανος, ου (ὁ) **1** chefe militar; guia **2** soberano; rei **3** senhor; dono.

κοιτάζω **1** pôr no leito; fazer dormir; fazer repousar **2** *tard.* ter seu ninho ♦ *méd.* **3** dormir; deitar-se **4** acampar. ⟨κοίτη⟩

κοιταῖος, α, ον **1** que se deita **2** que acampa ♦ τὸ κοιταῖον **3** pousada; albergue **4** covil. ⟨κοίτη⟩

κοίτη, ης (ἡ) **1** leito; cama **2** leito nupcial **3** leito; fundo *do mar, do rio* **4** ninho; covil **5** cesto **6** ação de se deitar; ação de ir dormir **7** relação sexual.

κοιτίς, ίδος (ἡ) cesto.

κοῖτος, ου (ὁ) **1** cama; leito **2** ação de deitar-se, de ir dormir: κοῖτον ποιέεσθαι HER. *deitar-se* **3** sono: κοῖτον ἰαύειν EUR. *dormir um sono* **4** estábulo; aprisco. ⟨κοίτη⟩

κοιτών, ῶνος (ὁ) **1** quarto de dormir: ὁ ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος N.T. *camarista* **2** tesouro real; fisco. ⟨κοίτη⟩

κόκκινος, η, ον de vermelho escarlate. ⟨κόκκος⟩

κοκκοβαφής, ής, ές tingido de vermelho escarlate. ⟨κόκκος, βάπτω⟩

κόκκος, ου (ὁ) grão *ou* semente, *sobretudo da romã.*

κόκκυ *onomat.* **1** cucu, *grito do cuco* ♦ *interj.* **2** vamos!

κόκκυξ, υγος (ὁ) **1** cuco, *pássaro* **2** espécie de peixe **3** figo selvagem **4** *Anat.* cócix.

κολάζω (*fut.* κολάσω, *aor.* ἐκόλασα, *perf. desus.; pas.* κολασθήσομαι, *aor.* ἐκολάσθην, *perf.* κεκόλασμαι) **1** decepar; podar **2** moderar; frear; cortar o supérfluo; conter: τὸ πλεονάζον κ. PLUT. *frear o que é excessivo,* δίαιτα κεκολασμένη LUC. *regime de vida severo* ♦ *at. e méd.* **3** castigar; punir *alguém, ac., com algo, dat. ou ac.*: κ. λόγοις SÓF. *punir com palavras de censura,* κ. θανάτῳ LÍS. *punir com a morte,* τὰ σεμνὰ ἔπη κόλαζ' ἐκείνους SÓF. *castiga-os com palavras severas* ♦ *pas.* **4** sofrer um prejuízo. ⟨κόλος⟩

κολακεία, ας (ἡ) lisonja; adulação. ⟨κόλαξ⟩

κολάκευμα, ατος (τό) adulação. ⟨κολακεύω⟩

κολακευτέος, α, ον *adj. verb. de* κολακεύω.

κολακευτικός, ή, όν levado a adular *ou* hábil em adular. ⟨κόλαξ⟩

κολακικός, ή, όν adulador; inclinado a adular. ⟨κολάξ⟩

κολακεύω lisonjear; adular. ⟨κόλαξ⟩

κόλαξ, ακος (ὁ) lisonjeador; adulador; bajulador.

κολαπτήρ, ῆρος (ὁ) cinzel para entalhar a pedra. ⟨κολάπτω⟩

κολάπτω **1** (*pássaro*) bicar; escavar a bicadas **2** cinzelar.

κόλασις, εως (ἡ) correção; castigo; punição. ⟨κολάζω⟩

κόλασμα, ατος (τό) castigo; pena; punição. ⟨κολάζω⟩

κολασμός, οῦ (ὁ) **1** castigo; pena **2** ação de conter, de moderar, de atenuar.

κολαστέος, α, ον *adj. verb. de* κολάζω.

κολαστήριον, ου (τό) **1** lugar de punição, de suplício **2** instrumento de suplício **3** castigo. ⟨κολάζω⟩

κολαστής, οῦ (*masc.*) **1** repressivo ♦ ὁ κολαστής **2** aquele que castiga. ⟨κολάξ⟩

κολαστικός, ή, όν próprio para corrigir, para punir. ⟨κολάζω⟩

κολαφίζω *bíbl.* esbofetear. ⟨κόλαφος⟩

κόλαφος, ου (ὁ) bofetada.

κολεόν, οῦ (ὁ) *poét.*= κολεός.

κολεός, οῦ (ὁ) bainha *de espada.*

κόλλα, ης (ἡ) goma; cola.

κόλλαβος, ου (ὁ) cravelha *ou* chave *para esticar as cordas de um instrumento* **2** pastel doce, *guloseima.*

κολλάω-ῶ (*aor.* ἐκόλλησα; *pas. aor.* ἐκολλήθην, *perf.* κεκόλλημαι) **1** colar; soldar *uma coisa, ac., em outra,* πρός *ou* περί *e ac.* **2** unir fortemente *uma coisa ou pessoa, ac., a outra, dat.* ♦ *pas.* **3** estar unido; unir-se *a algo,* πρός *e dat., ou a alguém,* πρός *e ac.* ⟨κόλλα⟩

κολλήεις, ήεσσα, ῆεν bem ajustado; bem fixado; soldado. ⟨κόλλα⟩

κόλλησις, εως (ἡ) **1** ação de soldar, de colar, de ligar fortemente **2** união **3** ação de temperar *ou, talvez,* marchetar o ferro **4** aplicação de ventosas **5** inserção de versos na prosa. ⟨κολλάω⟩

κολλητικός, ή, όν **1** que tem a propriedade de colar, de soldar, de unir **2** *Medic.* que faz cicatrizar. ⟨κολλητός⟩

κολλητός, ή, όν bem ajustado; colado; soldado. ⟨κολλάω⟩

κολλούριον, ου (τό) pessário; colírio.

κόλλοψ, οπος (ὁ) **1** pele espessa; couro duro do pescoço *de animais* **2** cravelha *ou* chave *de um instrumento de cordas*: κόλλοπα ὀργῆς ἀνιέναι AR. *afrouxar a cravelha, i.e., relaxar as tensões, acalmar-se* **3** manivela. ⟨κόλλα⟩

κολλυβιστής, οῦ (ὁ) cambista; banqueiro. ⟨κόλλυβος⟩

κόλλυβον, ου (τό) *no pl.* espécie de doce *ou* de balas.

κόλλυβος, ου (ὁ) moedinha.

κολλύρα, ας (ἡ) pãozinho sovado, de cevada.

κολλύριον, ου (τό) **1** *Medic.* colírio; ungüento **2** massa para fechar cartas, sobre a qual se imprimia o sinete. ⟨κολλύρα⟩

κολλώδης, ης, ες pegajoso; viscoso. ⟨κόλλα⟩

κόλλωτες, ων (οἱ) espécie de pedra.

κολοβός, ή, όν **1** truncado; mutilado **2** encurtado; incompleto (*período*) **3** curto (*roupa*) **4** pequeno; baixo (*muro*).

κολοβότης, ητος (τό) **1** insuficiência; deficiência: κολ. πνεύματος PLUT. *insuficiência respiratória* **2** mutilação. ⟨κολοβός⟩

κολοβόω-ῶ **1** mutilar; truncar **2** abreviar; encurtar; reduzir. ⟨κολοβός⟩

κολοιός, οῦ (ὁ) gaio; gralha, *pássaro*: κολοιὸς ἀλλοτρίοις πτεροῖς ἀγάλλεται LUC. *o gaio se gaba das plumas alheias.*

κολοιώδης, ης, ες que se assemelha a um gaio *ou* a uma gralha. ⟨κολοιός⟩

κολοκύνθη, ης (ἡ) abóbora.

κολοκύνθινος, η, ον de abóbora. ⟨κολοκύνθη⟩

κολοκυνθοπειρατής, οῦ (ὁ) pirata trepado sobre uma abóbora, *termo da comédia.* ⟨κολοκύνθη, πειρατής⟩

κολοκύνη *át.* = κολοκύνθη.

κόλος, ος, ον **1** truncado; encurtado **2** de chifres encurtados *ou* sem chifres.

Κολοσσαί, ῶν (αἱ) Colossas, *cidade da Frígia.*

κολοσσιαῖος, α, ον próprio de um colosso; colossal. ⟨κολοσσός⟩

κολοσσικός, ή, όν = κολοσσιαῖος.

κολοσσός, οῦ (ὁ) estátua de dimensões enormes; colosso, *partic.* o colosso de Rodes.

κολοσυρτός, οῦ (ὁ) **1** barulho; tumulto; ruído **2** multidão ruidosa.

κόλουρις (ἡ) raposa cotó *da fábula.* ⟨κόλουρος⟩

κόλουρος, ος, ον **1** que perdeu a cauda; sem rabo; cotó **2** truncado.

κόλουσις, εως (ἡ) ação de cortar, de aparar. ⟨κολούω⟩

κολούω (*fut.* κολούσω, *aor.* ἐκόλουσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐκολούθην, *perf.* κεκολούμαι *e* κεκόλουσμαι) **1** aparar; cortar; mutilar; truncar **2** reduzir; diminuir; encurtar; rebaixar.

κολοφών, ῶνος (ὁ) **1** coroamento; acabamento **2** bola.

Κολοφών, ῶνος (ἡ) Colofão, *cidade da Lídia.*

Κολοφώνιος, α, ον **1** de Colofão ♦ οἱ Κολοφώνιοι **2** os habitantes de Colofão. ⟨Κολοφών⟩

κολπίας, ου (*masc.*) **1** sinuoso; que cai em pregas **2** que sai do fundo *de vale, de desfiladeiro* (*vento*). ⟨κόλπος⟩

κολποειδής, ής, ές semelhante a um golfo. ⟨κόλπος, εἶδος⟩

κόλπος, ου (ὁ) **1** seio da mãe *ou* da ama de leite **2** *ger. pl.* ventre; entranhas **3** prega *de roupa* **4** fundo, interior do mar **5** espaço do mar entre duas ondas **6** seio da terra; fundo dos infernos **7** sinuosidade de um litoral; golfo **8** cavidade; vale profundo.

κολπόω-ῶ **1** arredondar em forma de seio; inchar; inflar **2** cavar em forma de golfo ♦ *pas.* **3** inflar-se. ⟨κόλπος⟩

κολπώδης, ης, ες **1** que tem muitos golfos *ou* baías **2** sinuoso **3** prolixo (*estilo*). ⟨κόλπος, -ωδης⟩

κόλπωμα, ατος (τό) vestimenta ampla e pregueada. ⟨κολπόω⟩

κολπωτός, ή, όν amplo e pregueado (*veste*). ⟨κολπόω⟩

κολυμβάω-ῶ nadar; mergulhar.

κολυμβήθρα, ας (ἡ) **1** piscina **2** *bíbl.* cisterna **3** *crist.* fonte batismal. ⟨κολυμβάω⟩

κολυμβητήρ, ῆρος (ὁ) mergulhador; nadador. ⟨κολυμβάω⟩

κολυμβητής, οῦ (ὁ) = κολυμβητήρ.

κόλυμβος, ου (ὁ) **1** ação de mergulhar, de nadar **2** mergulhão, *ave.*

Κολχικός, ή, όν da Cólquida. ⟨Κόλχος⟩

Κολχίς, ίδος (*fem.*) **1** da Cólquida ♦ ἡ Κολχίς **2** a Cólquida, *região da costa leste do Ponto Euxino* **3** a colquidiana, *Medéia.* ⟨Κόλχος⟩

Κόλχος, ος, ον **1** da Cólquida ♦ οἱ Κόλχοι **2** os habitantes da Cólquida; os colcos. ⟨Κολχίς⟩

κολῳάω-ῶ (*gaio, gralha*) dar um grito rouco. ⟨κολοιός⟩

κολώνη, ης (ἡ) **1** colina **2** elevação de terra *em sepultura* **3** cume *de montanha.*

κολωνία, ας (ἡ) *bíbl.* colônia. [lat.]

κολωνός, οῦ (ὁ) altura; colina. ⟨κολώνη⟩

Κολωνός, οῦ (ὁ) Colono, *demo ático situado no alto de uma colina ao norte de Atenas.*

κολῳός, οῦ (ὁ) gritaria; tumulto.

κομάω-ῶ **1** ser cabeludo; ter uma cabeleira longa **2** ter crina longa **3** (*cometa*) ter longa cauda **4** cuidar de sua cabeleira *ou* conservar os cabelos longos, *como sinal de força, de alegria* **5** orgulhar-se *de algo, dat.,* ἐπί *e dat., ou de alguém,* διά *e ac.* ⟨κόμη⟩

κόμβος, ου (ὁ) faixa; cinta.

κομβόω-ῶ prender solidamente. ⟨κόμβος⟩

κομέω[1]-ῶ *jôn.* = κομάω.

κομέω[2]-ῶ **1** cuidar de; ocupar-se de, *ac.* **2** manter; alimentar.

κόμη, ης (ἡ) **1** cabeleira: κόμαι πρόσθετοι XEN. *cabelos postiços, peruca* **2** barba **3** cauda de cometa **4** folhagem das árvores **5** tufo *ou* arbusto, *planta.*

κομήτης, ου (*masc.*) **1** de cabelos longos; cabeludo **2** coberto de pêlos **3** guarnecido com plumas **4** coberto de folhas *ou* de plantas; frondoso ♦ ὁ κομήτης **5** astro cabeludo; cometa. ⟨κομάω⟩

κομιδή, ῆς (ἡ) **1** cuidado; tratamento **2** provisões; víveres **3** transporte; importação **4** colheita; carregamento de colheita **5** ida; volta **6** pagamento ♦ κομιδῇ *adv.* **7** inteiramente; completamente **8** *no diálogo,* perfeitamente; certamente. ⟨κομίζω⟩

κομίζω (*fut.* κομιῶ, *aor.* ἐκόμισα, *perf.* κεκόμικα) **1** cuidar com solicitude de *alguém, ac.*: τόν γε γηράσκοντα κομίζω HOM. *do velho eu cuido* **2** nutrir; alimentar; educar **3** acolher; hospedar **4** cuidar de; ocupar-se ativamente

com, *ac.*: κ. δῶμα NOM. *cuidar da casa* **5** levar para lugar seguro; preservar; pôr a salvo: κ. νεκρόν NOM. *preservar um morto* (*para subtraí-lo do inimigo*), κ. χλαῖναν NOM. *apanhar um casaco* (*para que não se perca*) **6** salvar; resgatar **7** levar em funeral *um morto* **8** levar consigo; ter em si: χροῖ ἄκοντα κ. NOM. *levar um dardo enterrado na pele* **9** levar *ou* levar consigo como saque: κ. χρυσόν, ἵππους NOM. *levar ouro, cavalos* **10** levar; transportar (*por mar ou por terra*); conduzir; acompanhar: οἳ ὁ δαίμων ἕκαστον κομίζει PLAT. *lá para onde a divindade conduz cada um* **11** trazer consigo; levar; introduzir: κ. τὴν φιλοσοφίαν εἰς τοὺς Ἕλληνας ISÓCR. *introduzir a filosofia entre os gregos,* οἱ δὲ κομίσαντες τὴν δόξαν ταύτην ARTT. *os que introduziram essa opinião,* κ. θράσος τινί ÉSQL. *dar coragem a alguém* **12** trazer de volta (*dos infernos, do exílio*) ◆ *méd.* **13** cuidar de; administrar **14** acolher; hospedar *alguém, ac.* **15** pôr ao abrigo *alguém, ac.* **16** levar consigo; receber; ganhar; obter; ter: κ. καρπὸν ἀπό τινος XEN. *obter o fruto de algo,* κ. δόξαν EUR. *obter a glória,* κ. χάριν TUC. *ganhar o reconhecimento,* κ. τινὰ οἰκεῖον ISÓCR. *tornar alguém seu familiar, conseguir a amizade de alguém* **17** transportar consigo: κ. τὸ ἄγαλμα ἐπὶ Δήλιον HER. *transportar a estátua para Délio,* κ. ποίμνας ἐς δόμους SÓF. *levar os rebanhos para suas casas* **18** recuperar; recolher: κ. τοὺς νεκρούς TUC. *recolher os seus mortos* (*durante uma trégua*) **19** transportar-se; retirar-se; ir embora: κ. ἐς Βαβυλῶνα HER. *ir embora para Babilônia* ◆ *pas.* **20** voltar; retornar: κ. ἐπ' οἴκου TUC., οἴκαδε PLUT. *voltar para casa.* ⟨κόμιη⟩

κομιστέος, α, ον *adj. verb. de* κομίζω.

κομιστήρ, ῆρος (ὁ) quem acompanha; quem conduz; condutor. ⟨κομίζω⟩

κόμιστρον, ου (τό) *ger. pl.* **1** preço do resgate **2** preço do transporte; pagamento ao que transportou, ao mensageiro. ⟨κομίζω⟩

κόμμα, ατος (τό) **1** o que é cortado; pedaço; fatia **2** *Ret.* parte de um período **3** cunhagem de moeda: ἀνὴρ τοῦ πονηροῦ κόμματος AR. *homem de má índole* **4** palha (*que se separa do trigo*). ⟨κόπτω⟩

κομματικός, ή, όν de incisos breves e repetidos. ⟨κόμμα⟩

κόμμι *indecl. ou gen.* κόμμεως, *dat.* κόμμει *ou* κόμμιδι **(τό)** goma.

κομμός, οῦ (ὁ) **1** golpe no peito (*em sinal de luto*) **2** *na trag.*, canto de luto *executado em cena.* ⟨κόπτω⟩

κομμόω-ῶ paramentar; adornar. ⟨κομμός⟩

κόμμωμα, ατος (τό) adorno; enfeite. ⟨κομμόω⟩

κομμωτής, οῦ (ὁ) **1** camareiro; criado de quarto *que presta serviços relativos a vestes e cabelos* **2** aquele que cuida dos adornos; embelezador. ⟨κομμόω⟩

κομμωτικός, ή, όν **1** que diz respeito ao adorno **2** ornado; pretensioso (*estilo*) ◆ **ἡ κομμωτική** **3** a arte do embelezamento. ⟨κομμόω⟩

κομμώτρια, ας (ἡ) camareira; criada de quarto. ⟨κομμόω⟩

κομόων *part. pres. ép. de* κομάω.

κομπάζω (*fut.* κομπάσω, *aor.* ἐκόμπασα, *perf.* κεκόμπακα) **1** mostrar-se eloqüente; falar com ênfase *algo, ac., ou de algo,* ἐπί *e dat.* **2** orgulhar-se; vangloriar-se de *algo, inf. ou or. conj.* (ὡς) ◆ *méd.* **3** falar de si em termos pomposos; vangloriar-se ◆ *pas.* **4** ser dito com ênfase; ser elogiado. ⟨κόμπος⟩

κόμπασμα, ατος (τό) *ger. pl.* discurso enfático; fala arrogante; fanfarronada. ⟨κομπάζω⟩

κομπασμός, οῦ (ὁ) vanglória; jactância. ⟨κομπάζω⟩

κομπέω-ῶ **1** fazer barulho; ressoar; retinir **2** falar alto, com ênfase; vangloriar-se: κ. μῦθον ÉSQL., κ. ὑψηλὰς SÓF. *dizer palavras orgulhosas,* κ. γάμους ÉSQL. *falar com orgulho de um casamento* **3** gabar-se de, *inf. ou or. conj.* (ὅπως) ◆ *pas.* **4** ser elogiado. ⟨κόμπος⟩

κόμπος, ου (ὁ) **1** ruído sonoro, retumbante **2** alarde de um discurso enfático **3** ênfase; jactância; ostentação **4** justa causa de orgulho; glória; renome.

κομπώδης, ης, ες **1** fanfarrão; gabola ◆ **τὸ κομπῶδες** **2** jactância; ênfase. ⟨κόμπος, -ωδης⟩

κομψείας, ας (ἡ) finura na maneira de agir *ou* de falar; elegância. ⟨κομψεύω⟩

κομψεύω **1** enfeitar com elegância; expor com arte, com finura: κόμψευέ νυν τὴν δόξαν SÓF. *floreia com sutilezas a opinião* ◆ *méd.* **2** demonstrar arte, graça, espirituosidade; dizer com elegância; gracejar com espirituosidade. ⟨κόμψος⟩

κομψολόγος, ος, ον que fala com finura *ou* com habilidade. ⟨κομψός, λέγω⟩

κομψός, ή, όν **1** enfeitado com cuidado; elegante; bonito **2** fino; delicado; amável; espirituoso **3** hábil; fino; engenhoso **4** sutil; afetado.

κομψότης, ητος (ἡ) finura; habilidade *de linguagem.*

κομψῶς *adv.* **1** finamente; com graça; com espírito **2** convenientemente; muito bem **3** com sutileza.

κοναβέω-ῶ **1** (*objetos metálicos*) ressoar; retinir **2** fazer ressoar o eco; retinir. ⟨κόναβος⟩

κοναβίζω *só pres. e impf.* = **κοναβέω.**

κόναβος, ου (ὁ) barulho sonoro, retumbante.

κόνδυλος, ου (ὁ) **1** articulação *do cotovelo, dos dedos*; nós das articulações **2** medida de dois dedos **3** punho fechado **4** golpe com o punho; murro; soco *em alguém, dat.* **5** *Medic.* inflamação das gengivas.

κονέω-ῶ levantar poeira ao correr; correr. ⟨κόνις⟩

κονία, ας (ἡ) **1** poeira; poeira levantada no ar; nuvem de poeira **2** saibro; areia **3** cinza **4** cal; água de cal; água de barrela. ⟨κόνις⟩

κονίαμα, ατος (τό) reboco de cal; reboco de parede. ⟨κονιάω⟩

κονιατός, ή, όν rebocado de cal, de gesso. ⟨κονιάω⟩

κονιάω-ῶ *at. e méd.* rebocar com cal, com gesso; caiar. ⟨κονία⟩

κονίη *jôn.* = κονία.

κόνικλος = κούνικλος.

κονιορτός, οῦ (ὁ) **1** pó que se eleva da terra; cinza que voa **2** pessoa vil e desprezível. ⟨κόνις, ὄρνυμι⟩

κονίπους, ποδος (*masc., fem.*) **1** de pés poeirentos ◆ **ὁ κονίπους** **2** camponês; homem do povo **3** tipo de sandália para idosos. ⟨κόνις, ποῦς⟩

κόνις, εως (ἡ) **1** poeira **2** pó *que os atletas espalhavam no corpo* **3** cinza **4** cinza dos mortos **5** cinza para limpar.

κονίσαλος, ου (ὁ) nuvem de poeira. ⟨κόνις, σαλεύω⟩

κονίστρα, ας (ἡ) **1** arena dos lutadores **2** lugar arenoso para as aves. ⟨κονίω⟩

κονίω (*fut.* κονίσω, *aor.* ἐκόνισα, *perf. desus., perf. pas.* κεκόνιμαι) **1** cobrir de poeira; tornar poeirento: κ. χαίτας NOM. *cobrir de poeira os cabelos* **2** encher *ou* cobrir de pó: κ. πεδίον NOM. *cobrir a planície de poeira* **3** levantar poeira ◆ *méd.* **4** esfregar-se com o pó para a luta **5** (*aves*) rolar no pó; espojar-se **6** apressar-se ◆ *pas.* **7** envolver-se de poeira: φεῦγον κεκονιμένοι NOM. *fugiam envolvidos pela poeira.* ⟨κόνις⟩

κοννέω-ῶ (*só pres.*) reconhecer.

κόννος, ου (ὁ) **1** barba no queixo; cavanhaque **2** brincos.

κοντός, οῦ (ὁ) **1** arpão **2** dardo; lança **3** bastão.

κοντοφόρος, ος, ον munido de lança. ⟨κοντός, φέρω⟩

κόντωσις, εως (ἡ) pesca com arpão. ⟨κοντός⟩

κοπάζω **1** relaxar; repousar **2** (*vento, tempestade, doença*) acalmar-se; cessar.

κόπανον, ου (τό) espada pesada. ⟨κόπτω⟩

κοπείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* κόπτω.

κοπετός, οῦ (ὁ) golpe no peito em sinal de dor. ⟨κόπτω⟩

κοπεύς, έως (ὁ) cinzel do escultor. ⟨κόπτω⟩

κοπή, ῆς (ἡ) **1** incisão; talho **2** pancada; golpe **3** ação de socar no pilão **4** matança; carnificina. ⟨κόπτω⟩

κοπῆναι *inf. aor.*$_2$ *pas. de* κόπτω.

κοπιάω-ῶ **1** estar cansado, desgostoso, aborrecido *com algo,* ὑπό *e gen. ou part.* **2** trabalhar arduamente; cansar-se *por algo,* εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.* ◆ *méd.* **3** cansar-se. ⟨κόπος⟩

κόπις, εως (ὁ) trapaceiro; mentiroso.

κοπίς, ίδος (ἡ) **1** faca *de sacrifício ou de cozinha* **2** espada curta e cortante *dos orientais* **3** ferrão de escorpião **4** *na Lacedemônia,* banquete.

κόπος, ου (ὁ) **1** golpe **2** golpe no peito *em sinal de luto* **3** dor; sofrimento **4** fadiga; lassidão.

κοπόω-ῶ **1** fatigar ◆ *pas.* **2** estar moído de cansaço. ⟨κόπος⟩

κόππα *indecl.* **(τό)** copa, *antiga letra do alfabeto grego, representada pelo sinal* ϙ, *ordenado originalmente entre o* π *e o* ρ, *correspondente ao Q latino ou ao koph hebraico; foi empregada mais tarde como numeral valendo 90.*

κοππαφόρος, ος, ον cavalo marcado com a letra copa em sua coxa *como sinal de vitória alcançada nas corridas.*

κόπρανον, ου (τό) *Medic.* fezes. ⟨κόπρος⟩

κοπρεαῖος, ου (ὁ) *com.* = κόπρανον. ⟨κόπρος⟩

κοπρέω-ῶ (*part. aor.* κοπρήσαντες) adubar com estrume; estrumar; estercar.

κοπρία, ας (ἡ) monte de estrume; esterco. ⟨κόπρος⟩

κόπριον, ου (τό) = κοπρία.

κόπρος, ου (ἡ) **1** excremento animal **2** sujeira; imundície **3** lugar onde se amontoa o estrume; estábulo.

κοπροφόρος, ος, ον que serve para levar o estrume. ⟨κόπρος, φέρω⟩

κοπρῶν, ῶνος (ὁ) depósito de sujeira; cloaca. ⟨κόπρος⟩

κόπτω (*fut.* κόψω, *aor.* ἔκοψα, *perf. desus.; pas. aor.*$_2$ ἐκόπην, *perf.* κέκομμαι) **1** bater com golpes repetidos; bater em, *ac.*: κ. τὴν θύραν AR. *bater à porta,* κ. τινὰ παρήϊον NOM. *bater em alguém no rosto* **2** abater com golpes: κ. βοῦς XEN. *abater bois,* δύω μάρψας… ποτὶ γαίῃ κόπτ' NOM. *tendo tomado dois, com golpes derruba-os ao solo* **3** sacudir; fatigar por sacudidelas repetidas: κ. ἐρωτήμασι PLUT. *importunar ou perseguir com questões* **4** cortar; separar cortando: κεφαλὴν ἀπὸ δειρῆς κ. NOM. *separar a cabeça do pescoço,* χεῖράς τ' ἠδὲ πόδας κ. NOM. *cortar as mãos e os pés,* δένδρεσιν ἃ ἔκοψαν TUC. *com os galhos que derrubaram* **5** derrubar árvores *de um local, ac.*: κ. χώραν XEN. *devastar a região* **6** cortar em pedaços pequenos: κ. κύπερον HER. *cortar a junça* **7** entalhar; cortar com vários golpes: κ. τὰ μέτωπα μαχαίρῃσι HER. *retalhar o rosto a golpes de espada* **8** (*animal*) bicar **9** (*animal*) morder; roer **10** danificar; avariar: φρενῶν κεκομμένος ÉSQL. *que tem o espírito abatido, a razão atingida* **11** bater com o martelo; forjar: κ. δεσμούς NOM. *forjar um liame,* κ. νόμισμα HER. *cunhar uma moeda* **12** golpear **13** fatigar; desgastar pela fadiga *alguém, ac.* ◆ *méd.* **14** bater em si: κ. κεφαλήν NOM. *dar golpes na cabeça* **15** bater no peito *em sinal de luto, por alguém, ac.* **16** *intr.* bater-se ◆ *pas.* **17** estar fatigado *por algo, dat.*

κοπώδης, ης, ες **1** cansativo; fatigante **2** pesado; entediante (*estilo*) **3** cansado; fatigado. ⟨κόπος, -ωδης⟩

Κόρα *dór.* = Κόρη.

κόρακος, ου (ὁ) bom gênio; deus benéfico, *entre os citas.*

κόραξ, ακος (ὁ) **1** corvo: ἐς κόρακας βάλλειν *ou* ἐς κόρακας *mandar aos corvos, fórmula de imprecação* (= *"vá para o inferno!"*) **2** *Astron.* Corvo, *constelação* **3** espécie de peixe **4** espécie de ave aquática **5** instrumento de tortura **6** máquina de guerra **7** gancho; arpão **8** aldraba.

κοραξός, ή, όν **1** de corvo **2** negro como um corvo. ⟨κόραξ⟩

κοράσιον, ου (τό) garota; mocinha. ⟨κόρη⟩

κορασιώδης, ης, ες de menina; pueril. ⟨κοράσιον, -ωδης⟩

κορβᾶν *indecl.* **(ὁ)** *bíbl.* = corbãn, *oferenda votiva.* [hebr.]

κορβανᾶς, ᾶ (ὁ) *crist.* tesouro do templo *em Jerusalém.* [hebr.]

κορδακικός, ή, όν que diz respeito ao κόρδαξ; que é próprio dessa dança. ⟨κόρδαξ⟩
κορδακισμός, οῦ (ὁ) = κόρδαξ.
κόρδαξ, ακος (ὁ) córdax, *dança bufona e licenciosa, de origem lídia.*
κορδυβαλλώδης, ης, ες afundado *ou* aplainado a golpes de marreta. ⟨κορδύλη, βάλλω, -ωδης⟩
κορδύλη, ης (ἡ) **1** bossa; corcova; tumor **2** espécie de penteado **3** filhote de atum.
Κόρεια, ων (τά) festa de Core *ou* Perséfone. ⟨Κόρη⟩
κορέννυμι (*fut.* **κορέσω**, *ép.* κορέω, *aor.* ἐκόρεσα; *pas. aor.* ἐκορέσθην, *perf.* κεκόρεσμαι, *part. perf. át. jôn.* κεκορηώς *com sent. pas.*) **1** saciar *alguém, ac., com algo, dat. ou gen.*: κορέεις κύνας ἠδ' οἰωνοὺς δημῷ καὶ σάρκεσσι HOM. *saciarás cães e aves com gordura e carnes,* κορέσαι στόμα ἐμᾶς σαρκός SÓF. *saciar a boca com minha carne,* κ. κέαρ ÉSQL. *saciar ou alegrar o coração; part.* κεκορηώς *farto; enfastiado; fatigado de, gen.* ♦ *pas.* (*aor.* ἐκορέσθην) *e méd.* (*aor.* ἐκορεσάμην) **2** saciar-se de; estar farto de, *gen. ou dat. ou part.*: οἴνοιο κορεσσάμενος καὶ ἐδωδῆς HOM. *tendo-se fartado de vinho e de alimento,* ὕβρι κεκορημένος HER. *farto de ultrajes,* κλαίουσα κορέσσατο HOM. *fartou-se de choro* **3** ter fastio de; estar cansado de, *gen.*: κ. πολέμου AR. *cansado de guerra.* ⟨κόρος[1]⟩
κορεσσάμεθα *1ª pl.*, **κορεσσάμενος** *part.*, **κορέσσατο** *3ª sing., formas de aor. méd. ép. de* κορέννυμι.
κόρευμα, ατος (τό) condição de adolescente, de moça. ⟨κόρη⟩
κορέω[1]-ῶ limpar varrendo *ou* lavando; varrer; limpar.
κορέω[2] *fut. jôn. ép. de* κορέννυμι.
κόρη, ης, *jôn.* κούρη **(ἡ)** **1** menina adolescente; mocinha: παρθενικὴ κ. EUR. *jovem virgem, partic. ref. a Perséfone, a Esfinge ou a Palas* **2** *pl.* as jovens virgens, *ref. às ninfas, às Fúrias, às Parcas, às Fórcidas* **3** filha: Νύμφαι κοῦραι Διός HOM. *Ninfas filhas de Zeus* **4** mulher jovem **5** concubina **6** boneca *de cera, de gesso* **7** menina-do-olho; pupila **8** manga longa das vestes persas **9** navio em sua primeira navegação **10** colônia recém-fundada ♦ Κόρη, *dór.* Κόρα **11** Core, *Perséfone.* ⟨κοῦρος⟩
κόρηθρον, ου (τό) vassoura. ⟨κορέω⟩
κόρημα, ατος (τό) **1** varredura **2** vassoura. ⟨κορέω⟩
κορθύνω **1** amontoar; acumular **2** fazer crescer.
κορικῶς *adv.* como uma jovem. ⟨κόρη⟩
Κορινθιακός, ή, όν = Κορίνθιος.
Κορίνθιος, α, ον **1** de Corinto; coríntio ♦ ἡ Κορινθία **2** o território de Corinto ♦ οἱ Κορίνθιοι **3** os coríntios. ⟨Κόρινθος⟩
Κορινθόθι *adv.* em Corinto. ⟨Κόρινθος, -θι⟩
Κορινθόνδε *adv.* em direção a Corinto. ⟨Κόρινθος, -δε⟩
Κόρινθος, ου (ἡ *e* **ὁ)** Corinto, *cidade e região da Acaia.*
κόρις, εως (ὁ) percevejo.
κορκορυγή, ῆς (ἡ) **1** borborigmo **2** qualquer barulho; ruído surdo; tumulto de um combate.
κορκορυγμός, οῦ (ὁ) = κορκορυγή.
κορμός, οῦ (ὁ) **1** pedaço de madeira **2** tronco de árvore **3** remo. ⟨κείρω⟩
Κορνήλιος, ου (ὁ) Cornélio, *n. de h. romano.* [lat.]
κοροπλάθος, ου (ὁ, ἡ) fabricante de bonecas *ou* modelador de figuras de cera, de gesso, de argila. ⟨κόρη, πλάσσω⟩
κόρος[1], ου (ὁ) **1** saciedade; fastio; enjôo (*de alimento*): ἄχρι κόρου DEM., ἐς κόρον LUC. *à saciedade,* κόρον ἔχειν τινός EUR. *estar saciado de algo,* κόρον ἔχειν PLAT. *produzir saciedade* **2** desdém; orgulho; insolência: πρὸς κόρον ÉSQL. *com insolência* ♦ **ὁ** Κόρος **3** o Desdém, *person.*
κόρος[2], ου (ὁ) **1** rapaz **2** criança no seio da mãe **3** jovem de condição livre **4** jovem que serve nos sacrifícios *ou* nas refeições **5** jovem guerreiro; cavaleiro **6** filho **7** rebento.
κόρος[3], ου (ὁ) *tard.* medida hebraica para secos, *equiv. a 6 médimnos áticos.* [hebr.]
κόρρα *dór.* = κόρρη.
κόρρη, *jôn. e át. ant.* κόρση, ης (ἡ) **1** lado da cabeça **2** *pl.* as têmporas **3** a cabeça toda: κόρρης τύπτειν PLAT., ἐπὶ κόρρης πατάσσειν *ou* παίειν LUC. *bater na cabeça* **4** frisa; cornija.
κορυβαντιάω-ῶ **1** estar agitado num êxtase de coribantes **2** dormir de olhos abertos. ⟨Κορύβας⟩
κορυβαντικός, ή, όν de coribante. ⟨Κορύβας⟩
Κορυβαντώδης, ης, ες de coribante. ⟨Κορύβας, -ωδής⟩
Κορύβας, αντος (ὁ) **1** *pl.* os Coribantes, *divindades associadas a Cibele, na Frígia* **2** homem ébrio; devasso **3** delírio; êxtase; inspiração poética.
κορυδαλή, ῆς (ἡ) cotovia de topete.
Κορυδαλεύς, έως (*masc.*) do demo Coridalo. ⟨Κορυδαλλός⟩
Κορυδαλλός, οῦ (ὁ) Coridalo, *demo da tribo Hipotoôntida.*
κόρυζα, ης (ἡ) **1** coriza; monco; muco **2** resfriado que embota a sensibilidade **3** tolice; estupidez.
κορυζάω-ῶ **1** ter coriza; estar resfriado **2** ser moncoso **3** ser tonto. ⟨κόρυζα⟩
κορυθάϊξ, άϊκος (*masc.*) que agita o penacho do capacete; guerreiro impetuoso. ⟨κόρυς, ἀΐσσω⟩
κορυθαίολος, ος, ον = κορυθάϊξ.
κόρυθος *gen. de* κόρυς.
κόρυμβα, ων (τά) = κόρυμβος.
κόρυμβος, ου (ὁ) *nom. e ac. pl.* τὰ κόρυμβα **1** extremidade superior *de um objeto* **2** alto do penteado *de mulher* **3** cume *de monte* **4** a parte mais alta de um túmulo **5** extremidade da proa *ou* da popa **6** adorno *ou* armadura na extremidade superior da proa **7** cacho de frutas *ou* de flores formando uma pirâmide; cacho de hera.

κορύνη, ης (ἡ) **1** clava; maça **2** bastão nodoso; cajado **3** feixe de flores **4** broto *de planta.*
κορυνήτης, ου (ὁ) **1** homem armado de clava **2** o homem da clava, *ref. ao bandido Perifetes.* ⟨κορύνη⟩
κορυνηφόρος, ου (*masc., fem.*) **1** portador de clava ♦ οἱ κορυνηφόροι **2** guarda-costas de Pisístrato. ⟨κορύνη, φέρω⟩
κορύπτω dar golpes com os chifres *ou* com a cabeça, como o carneiro; dar marradas. ⟨κόρυς⟩
κόρυς, υθος *ac.* κόρυθα *ou* κόρυθυν **(ἡ)** capacete.
κορύσσεαι *2ª sing. pres. ind. méd. poét. de* κορύσσω.
κορύσσω (*só pres. e impf. at.; pas. part. perf.* κεκορυθμένος) **1** armar com capacete; armar **2** erguer em forma de crista: κορύσσειν κῦμα HOM. *levantar a crista de uma vaga,* κ. πόλεμον HOM. *provocar um combate* ♦ *méd.* (*aor.* ἐκορυσάμην) **3** armar-se com capacete; armar-se; equipar-se dos pés à cabeça: κ. χαλκῷ HOM. *cobrir-se com armadura de bronze,* ὅπλων κεκορυθμένος ἐνδυτά EUR. *revestido com armadura,* (*coisas*) δοῦρε δύω κεκορυθμένα χαλκῷ HOM. *duas lanças armadas com ponta de bronze,* δόρυ κεκορυθμένον HOM. *lança com ponta de metal* **4** (*touro, galo*) erguer-se para um combate; combater *contra alguém, dat.* **5** (*onda*) agitar-se **6** (*discórdia*) manifestar-se. ⟨κόρυς⟩
κορυστής, οῦ (ὁ) guerreiro coberto com capacete; guerreiro. ⟨κορύσσω⟩
κορυφά *dór.* = κορυφή.
κορυφαγενής, ής, ές nascido da cabeça de Zeus, *epít. de Atena.* ⟨κορυφή, γένος⟩
κορυφαία, ας (ἡ) *cf.* κορυφαῖος.
κορυφαῖος, α, ον **1** que está à frente; que conduz; que chefia **2** coroado por borla de penas: **ὁ** κ. πῖλος PLUT. *o boné de borlas dos flamínios* ♦ **ὁ** κορυφαῖος **3** chefe **4** chefe de coro; corifeu ♦ ἡ κορυφαία **5** testeira *de cavalgadura* **6** tufo de cabelos do alto da cabeça ♦ τὸ κορυφαῖον **7** o ponto mais alto; o cume **8** coroamento: τὸ κ. τῆς νίκης HEROD. *o coroamento da vitória.* ⟨κορυφή⟩
κορυφή, ῆς (ἡ) **1** cabeça; o alto da cabeça **2** cimo de montanha; o topo: κατὰ κορυφὴν ἐσβαλεῖν ἐς τὴν κάτω Μακεδονίαν TUC. *lançar-se do alto para a planura macedônica,* κατὰ κορυφήν PLUT. *em posição vertical; no zênite, ref. a astros* **3** vértice *de ângulo, de triângulo, do delta, de cone* **4** extremidade **5** topo; o ponto mais nobre; o ponto culminante (*do discurso*) **6** coroamento; acabamento.
κορυφόω-ῶ **1** erigir com acabamento em ponta **2** acabar; realizar ♦ *méd.* **3** elevar-se; erguer-se; inchar-se. ⟨κορυφή⟩
Κορωναῖοι, ων (οἱ) habitantes de Coronéia; coroneus. ⟨Κορώνεια⟩
Κορώνεια, ας (ἡ) Coronéia, *cidade da Beócia.*
κορώνη[1], ης (ἡ) **1** gralha; κορώνην δευτέραν ἀναπλήσας BÁBRIO *tendo atingido duas vezes a idade de uma gralha* **2** *em* HOM., *com ou sem* εἰναλίη, corvo-marinho; cormorão, *ave marinha.* ⟨κόραξ⟩
κορώνη[2], ης (ἡ) **1** qualquer objeto curvo; extremidade encurvada (*da tranca, da porta, de arco*) **2** coroamento; acabamento: χρυσῷ βίῳ χρυσῆν κορώνην ἐπιθεῖναι LUC. *sobre uma vida de ouro colocar uma coroa de ouro.* ⟨κορωνός⟩
κορωνίζω pedir esmolas com uma gralha no braço, *ref. a* κορωνιστής. ⟨κορώνη⟩
κορωνίς, ίδος (*fem.*) **1** recurvada na extremidade: κ. ναῦς HOM. *navio com a popa recurvada* ♦ ἡ κορωνίς **2** corônis, *traço curvo grafado no final de livro, de capítulo* **3** finalização; acabamento; conclusão: ἀπὸ τῆς ἀρχῆς μέχρι τῆς κορωνίδος PLUT. *desde o começo até a corônis, i.e., até o fim* **4** topo; ponto culminante; coroamento: κ. τοῦ βίου PLUT. *coroamento da vida* **5** *Gram.* sinal gráfico recurvo usado para indicar crase *como em* κἀγώ. ⟨κορώνη[2]⟩
κορωνιστής, οῦ (ὁ) **1** saltimbanco que recolhe esmolas, com uma gralha pousada no braço **2** *pl.* jovens de cabelos longos, *entre os cimeus.* ⟨κορωνίζω⟩
κορωνός, ή, όν **1** recurvo **2** de chifres recurvos ♦ τὸ κορωνόν **3** *Medic.* cotovelo.
κοσκινεύω passar na peneira; peneirar. ⟨κόσκινον⟩
κοσκινηδόν *adv.* como uma peneira. ⟨κόσκινον, -δον⟩
κόσκινον, ου (τό) crivo; peneira: κοσκίνῳ ὕδωρ φέρειν PLAT. *carregar água em peneira, ref. ao castigo das Danaides.*
κοσμέω-ῶ **1** pôr em ordem; arranjar; dispôr **2** arranjar; preparar: δόρπον ἐκόσμει HOM. *preparava uma refeição,* κ. τράπεζαν XEN. *arrumar uma mesa* **3** dirigir; governar; comandar; administrar: τὴν πόλιν κοσμέειν καλῶς HER. *administrar bem uma cidade,* τὰ κοσμούμενα SÓF. *as disposições tomadas pelos que governam* **4** enfeitar; ornar: κ. λόγον εὐρυθμίαις ISÓCR. *enfeitar um discurso com frases bem cadenciadas* **5** louvar; celebrar; exaltar: κ. τὴν ἀρετήν DEM. *exaltar a virtude,* ἐπὶ τὸ μεῖζον κ. TUC. *louvar com exagero* **6** honrar; prestar honras a, *ac.*: κ. νέκυν EUR. *honrar um morto,* κ. τάφον SÓF. *prestar honras a uma tumba* ♦ *méd.* **7** arranjar *ou* dispôr para si: κοσμησάμενος πολιήτας HOM. *tendo disposto em ordem de batalha seus compatriotas* **8** enfeitar para si *ou* a si mesmo: κ. τὰς κόμας HER. *preparar sua cabeleira* ♦ *pas.* **9** estar posto em ordem **10** estar inscrito em; pertencer a, εἰς *e ac.* **11** ser apresentado como ordem: τὰ κοσμούμενα SÓF. *a ordem estabelecida.* ⟨κόσμος⟩
κόσμημα, ατος (τό) adorno; ornamento. ⟨κοσμέω⟩
κόσμησις, εως (ἡ) ato de enfeitar, de ornamentar. ⟨κοσμέω⟩
κοσμητάς *dór.* = κοσμητής.
κοσμητήρ, ῆρος (ὁ) aquele que arranja, dispõe *ou* dirige. ⟨κοσμέω⟩
κοσμητής, οῦ (ὁ) **1** aquele que põe em ordem, que dispõe e regula, *epít. de Zeus na Lacedemônia* **2** decorador **3** *em Atenas,* aquele que dirige, cuida dos efebos no ginásio **4** criado de quarto; cabeleireiro *ou* barbeiro. ⟨κοσμέω⟩

κοσμητός, ή, όν posto em ordem; bem arranjado. ⟨κοσμέω⟩
κοσμήτωρ, ορος (ὁ) **1** aquele que põe ordem; chefe; guia **2** aquele que adorna. ⟨κοσμέω⟩
κοσμικός, ή, όν **1** que diz respeito ao universo; cósmico **2** *bíbl.* mundano; secular; terreno. ⟨κόσμος⟩
κόσμιον, ου (τό) *cf.* κόσμιος.
κόσμιος, α *e* **ος, ον** **1** que está em ordem; bem disposto **2** comportado; decente; conveniente; moderado; honesto **3** cumpridor dos deveres (*cidadão*); disciplinado **4** decente; modesto **5** que vive pelo mundo; cidadão do mundo; cosmopolita ♦ τὸ κόσμιον **6** ornamento; insígnia **7** recato; decência; modéstia. ⟨κόσμος⟩
κοσμιότης, ητος (ἡ) moderação; temperança; bom comportamento; decência. ⟨κόσμιος⟩
κοσμίως *adv.* com medida; com decência.
κοσμογονία, ας (ἡ) cosmogonia; criação do mundo. ⟨κόσμος, γίγνομαι⟩
κοσμοκράτωρ, ορος (ὁ) senhor do mundo. ⟨κόσμος, κρατέω⟩
κοσμοποιέω-ῶ **1** criar o mundo **2** formular uma teoria do universo. ⟨κοσμοποιός⟩
κοσμοποιός, ός, όν que cria o mundo. ⟨κόσμος, ποιέω⟩
κόσμος, ου (ὁ) **1** ordem: κόσμῳ ἔρχεσθαι NOM. *ir em ordem,* κόσμῳ θέντες τὰ πάντα πρήγματα HER. *tendo posto todas as coisas em ordem,* σὺν κόσμῳ HER. *em boa ordem,* φεύγειν, ἀπιέναι οὐδενὶ κόσμῳ HER., οὐδένα κόσμον HER., κατ' οὐδένα κόσμον PLUT. *sem nenhuma ordem* **2** a boa ordem; conveniência; decência: κατὰ κόσμον NOM., ἀμφὶ κόσμον ÉSQL. *como convém, com prudência, com sabedoria ou com honestidade,* οὐ κατὰ κόσμον εἰπεῖν NOM. *falar não como convém, proferir fala inconveniente* **3** boa ordem; disciplina; regra; medida: κόσμον τόνδε καταστήσασθαι HER. *estabelecer esta regra,* ἐν κόσμῳ οὐδενὶ πίνειν PLAT. *beber sem medida* **4** ordem estabelecida (*em um Estado*); governo; constituição política: μεταστῆσαι τὸν κόσμον TUC. *mudar a ordem política,* ἐκ τοῦ παρόντος κόσμου τὴν πόλιν μεταστήσας TUC. *tendo modificado a constituição política da cidade* **5** *Filos.* ordem do universo; cosmo; mundo; universo: ὁ περὶ ἡμᾶς K. ARTT. *o mundo que nos circunda* **6** céu; firmamento: ἡ γῆ ἁπάσῃ ἡ ὑπὸ τῷ κόσμῳ κειμένη ISÓCR. *a terra toda que jaz sob o céu,* τὰ κατὰ τὸν κόσμον ARTT. *os corpos celestes* **7** *Astron.* esfera celeste **8** *bíbl.* o mundo conhecido; a terra habitada **9** mundo; a humanidade **10** mundo; as coisas terrestres **11** enfeite; adorno; atavio (*de pessoas, de objetos, de discurso*): γυναικεῖος κ. PLAT. *adorno feminino* **12** ornamento; glória; honra: γυναῖκὶ κόσμον ἡ σιγὴ φέρει SÓF. *o silêncio é um ornamento para as mulheres,* ἐκείνοις ταῦτ' ἂν εἴη μάλιστα ἐν κόσμῳ καὶ τιμῇ DEM. *para eles isto seria o máximo em glória e honra* **13** beleza; belo aspecto: ἵππου κόσμον ἄεισον δουρατέου NOM. *canta a beleza do cavalo de madeira.*
κόσος, η, ον *jôn.* = πόσος.
κόσσυφος, *át.* κόττυφος, ου (ὁ) **1** melro **2** espécie de peixe do mar **3** galo, *entre os beócios.*
κοταίνω (*só pres.*) = κοτέω.
κότε, κοτέ *jôn.* = πότε, ποτέ.
κότερος *jôn.* = πότερος.
κοτέω-ῶ (*só pres., part. aor. e part. perf. com sent. pres.*) *at. e méd.* estar irritado com; guardar rancor de; ter ressentimento *contra alguém, dat., de algo, dat. ou gen. ou ac.*: κεκοτηότι θυμῷ NOM. *de coração irritado,* κεραμεὺς κεραμεῖ κοτέει HES. *o oleiro tem ressentimento contra o oleiro,* Τιδέος υἱῖ κοτέσσατο Φοῖβος NOM. *Febo ficou ressentido com o filho de Tideu,* κοτεσσαμένη τό γε θυμῷ NOM. *em seu íntimo, rancorosa com isso.* ⟨κότος⟩
κοτήεις, ήεσσα, ῆεν cheio de rancor; irritado; vingativo. ⟨κότος⟩
κότινος, ου (ὁ) oliveira selvagem.
κότος, ου (ὁ) ressentimento; animosidade; rancor: κότον ἔχειν τινί NOM. *ter ressentimento contra alguém,* κότον ἐντίθεσθαι θυμῷ τινι NOM. *manter dentro do coração ressentimento contra alguém.*
κοτταβίζω jogar cótabo. ⟨κότταβος⟩
κοττάβιον, ου (τό) prêmio pela vitória no cótabo. ⟨κότταβος⟩
κοττάβισις, εως (ἡ) ação de jogar cótabo. ⟨κοτταβίζω⟩
κότταβος, ου (ὁ) **1** cótabo, *jogo divinatório que consistia em jogar o resto de um copo de vinho em uma bacia de metal invocando o nome da mulher amada; se o jato produzisse um som vibrante era sinal de amor partilhado* **2** o vinho despejado *durante esse jogo* **3** a bacia usada *nesse jogo* **4** prêmio atribuído ao vencedor *desse jogo.* ⟨κόπτω⟩
κοττάνη, ης (ἡ) espécie de instrumento de pesca.
κόττυφος *át.* = κόσσυφος.
κοτύλη, ης (ἡ) **1** pequeno copo; taça; tigela **2** cótilo, *medida de ½ ξέστης (quase ¼ de litro) para líquidos e grãos* **3** *Anat.* cótilo, *cavidade onde se articula a cabeça de um osso* **4** *rar.* sugador dos tentáculos do polvo **5** cavidade da mão *ou* do pé **6** *pl.* címbalos.
κοτυληδονόφι(ν) *dat. pl. ép. de* κοτυληδών.
κοτυληδών, όνος (ἡ) **1** cavidade; oco **2** concavidade de taça; copo **3** *Anat.* cótilo, *cavidade onde se articula a cabeça de um osso* **4** *pl.* sugadores dos tentáculos do polvo **5** *pl., Medic.* vasos no orifício do útero **6** umbigo-de-vênus, *planta.* ⟨κοτύλη⟩
κοτυλήρυτος, ος, ον **1** que se pode tirar *ou* medir com um cótilo **2** que cabe em um cótilo **3** que corre em abundância, aos borbotões. ⟨κοτύλη, ἀρύω⟩
κοτυλαῖος, α, ον que comporta um cótilo; da medida de um cótilo. ⟨κοτύλη⟩

κοτύλων, ωνος (ὁ) ébrio; bêbado. ⟨κοτύλη⟩
κοὐ *crase de* καὶ οὐκ.
κοῦ, κού *jôn.* = ποῦ, πού.
κοὐδέ, κοὐδείς *crase de* καὶ οὐδέ, καὶ οὐδείς.
κοὐκ *crase de* καὶ οὐκ.
κοὐκέτι *crase de* καὶ οὐκέτι.
κουλεόν *ép. e jôn.* = κολέον.
κούνικλος, ου (ὁ) coelho. [*lat.*]
κοὔποτε, κοὔπω *crase de* καὶ οὔποτε, καὶ οὔπω.
κουρά, ᾶς (ἡ) **1** ação de cortar *ou* de aparar *os cabelos,* de tosquiar *ovelha* **2** ação de podar *árvore,* de cortar *erva* **3** cabeça raspada *em sinal de luto* **4** madeixa de cabelos cortadas **5** lã tosquiada **6** *crist.* tonsura. ⟨κείρω⟩
κουρεῖον, ου (τό) barbearia. ⟨κουρεύς⟩
κουρεύς, έως (ὁ) barbeiro; cabeleireiro. ⟨κείρω⟩
κουρεύτρια, ας (ἡ) *fem. de* κουρεύς.
κούρη *jôn.* = κόρη.
κουρή *jôn.* = κουρά.
κούρητες, ων (οἱ) jovens guerreiros. ⟨κοῦρος⟩
Κουρῆτες, ων (οἱ) **1** Curetes, *antigos habitantes de Plêuron na Etólia* **2** Curetes, *nome de divindades benfazejas da Ásia Menor e de Creta, e dos sacerdotes de Zeus e de Cibele.*
Κουρητικός, ή, όν dos Curetes. ⟨Κουρῆτες⟩
κουρίας, ου (*masc.*) de cabelos cortados. ⟨κουρά⟩
κουριάω-ῶ **1** (*cabelo, barba*) ter necessidade de corte **2** ter barba ou cabelos muito longos. ⟨κουρά⟩
κουρίδιος, α, ον **1** unido por casamento: κ. ἀνήρ NOM. *esposo legítimo,* κουριδία γυνή NOM. *esposa legítima* **2** de esposos legítimos: λέχος κουρίδιον NOM. *leito conjugal* **3** de jovem esposo ♦ ὁ κουρίδιος **4** esposo. ⟨κοῦρος⟩
κουρίζω (*só pres.*) **1** educar até à juventude **2** *intr.* atingir a juventude; chegar à juventude; ser jovem. ⟨κοῦρος⟩
κουρικός, ή, όν que serve para cortar *ou* aparar. ⟨κουρά⟩
κούριμος, η, ον **1** que serve para tosar, cortar *ou* aparar **2** tosquiado; raspado. ⟨κουρά⟩
κούριξ *adv.* pelos cabelos. ⟨κουρά⟩
κουρίς, ίδος (*fem*) **1** que corta; que tosa ♦ ἡ κουρίς **2** cabeleireira. ⟨κουρά⟩
κουροβόρος, α, ον *duv.* que devora jovens *ou* de jovens devorados. ⟨κοῦρος, βιβρώσκω⟩
κοῦρος, ου (ὁ) *jôn.* = κόρος[2].
κουρότερος, α, ον mais jovem; jovem. ⟨κοῦρος⟩
κουροτρόφος, ος, ον nutriz de jovens (*país, divindade, mulher*). ⟨κοῦρος, τρέφω⟩
κουστωδία, ας (ἡ) *bíbl.* guarda; guarnição. [lat.]
κοὔτε *crase de* καὶ οὔτε *e de* καὶ οὔ τε.
κοὔτοι *crase de* καὶ οὔτοι.
κουφίζω (*fut. át.* κουφιῶ) **1** *intr.* ser leve **2** estar aliviado; experimentar alívio; sentir-se melhor **3** tornar leve; aliviar; diminuir (*encargos, impostos*): κ. τόκων τοὺς χρεωφειλέτας PLUT. *aliviar os devedores quanto à carga dos juros,* κ. τὰ ὀφλήματα PLUT. *diminuir as dívidas* **4** proporcionar alívio: κ. τοὺς νοσοῦντας PLUT. *aliviar os doentes* **5** consolar **6** levantar: ἀσπίδα κ. EUR. *erguer o escudo,* με κουφίσας πρόσλαβε SÓF. *ergue-me e apóia-me,* ἅλμα κ. SÓF., πήδεμα κ. EUR. *saltar livremente ou rapidamente, alçar-se num salto.* ⟨κοῦφος⟩
κούφισις, εως (ἡ) alívio; consolo. ⟨κουφίζω⟩
κούφισμα, ατος (τό) = κούφισις.
κουφισμός, οῦ (ὁ) = κούφισις.
κουφολογία, ας (ἡ) palavra dita irrefletidamente. ⟨κουφολόγος⟩
κουφολόγος, ος, ον que fala irrefletidamente; inconseqüente. ⟨κοῦφος, λέγω⟩
κουφόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** de natureza ligeira; de vôo ligeiro (*pássaro*) **2** irrefletido; imprudente **3** crédulo **4** volúvel; inconstante. ⟨κοῦφος, νόος⟩
κοῦφος, η *e, dór.* **α, ον** **1** *Mil.* armado à ligeira; leve; não carregado: κούφῃ στρατιά PLUT. *tropas ligeiras* **2** leve; que não pesa; fácil de levar *ou* suportar: κουφότερα ὅπλα XEN. *armamento ligeiro,* κούφα σοι χθὼν ἐπάνωθε πέσοι EUR. *que a terra caia leve sobre ti,* ἡ εὐκλεια κουφότερα φέρειν XEN. *a boa fama é mais leve de carregar,* κούφῃ βασιλεία ISÓCR. *realeza fácil de suportar* **3** *Medic.* leve; de fácil digestão (*alimento*) **4** de bom caráter (*pessoa*) **5** de andadura leve; de passos ligeiros; veloz: κ. πούς SÓF. *pé ligeiro* **6** livre de preocupações; despreocupado **7** leve; vazio; vão: κούφῃ ἐλπίς TUC. *vã esperança* **8** leve; de pouca importância: κοῦφα ἁμαρτήματα PLAT. *faltas leves* ♦ κοῦφα *adv.* **9** com agilidade; agilmente: κ. βιβῶν PÍND. *marchando agilmente,* κ. ποσὶ προβιβάς NOM. *avançando com passos rápidos* ♦ τὸ κοῦφον **10** leviandade.
κουφότης, ητος, *át.* **κουφοτής, ῆτος (ἡ)** **1** facilidade de digestão; digestibilidade: κ. τροφῆς TEOFR. *digestibilidade do alimento* **2** leviandade **3** alívio. ⟨κοῦφος⟩
κούφως *adv.* **1** levemente; sem sobrecarga: ἄνθρωποι κ. ἐσκευασμένοι TUC. *homens equipados à ligeira* **2** sem dificuldade; sem fadiga; sem sofrimento: κ. φέρειν EUR. *suportar facilmente* **3** com um passo ligeiro; agilmente **4** de coração leve.
κοὐχ, κοὐχί *crase de* καὶ οὐκ, καὶ οὐχί.
κόφινος, ου (ὁ) **1** cesto **2** medida beócia *para líquidos e grãos, equiv. a 3 quênices.*
κοχλίας, ου (ὁ) **1** concha em espiral; caracol **2** escada em espiral **3** parafuso de Arquimedes, *cabrestante para puxar água.* ⟨κόχλος⟩
κοχλίδιον, ου (τό) *dim. de* κοχλίας.
κοχλιώδης, ης, ες em forma de caracol; espiralado. ⟨κοχλίας, -ωδης⟩
κόχλος, ου (ὁ) **1** concha em espiral **2** concha marinha **3** concha da qual se extraía a púrpura **4** caracol.
κοχώνη, ης (ἡ) nádegas.

Κόωνδε *adv.* em direção a Cós. ⟨Κόως, -δε⟩
Κόως = Κῶς.
κράββατος, ου (ὁ) leito miserável; catre.
κραγγάνομαι (*só pres.*) soltar gritos. ⟨κράζω⟩
κραδαίνω (*só pres. e aor.* ἐκράδανα; *pas. só pres. e aor.* ἐκραδάνθην) **1** balançar para lançar; brandir (*arma*) **2** sacudir; agitar: **κ.** χθόνα ésql. *abalar a terra* **3** fazer tremer; abalar: **κ.** τὴν Πελοπόννησον plut. *fazer tremer o Peloponeso* ◆ *pas.* **4** ser agitado; tremer **5** tremer de medo *por algo,* ἐπί *e dat.*
κραδάω-ῶ (*só part. pres.*) = κραδαίνω.
κράδη, ης (ἡ) **1** extremidade do galho (*de árvore, partic. de figueira*) **2** ramo da figueira **3** figueira **4** doença de plantas **5** *Dram.* mecanismo cênico *usado para elevar os atores acima do palco.*
κραδηφορία, ας (ἡ) festa judia em que se levavam ramos de figueira. ⟨κράδη, φέρω⟩
κραδία *jôn.,* **κραδίη** *poét.* = καρδία.
κράζω (*fut.* κεκράξομαι, *aor.*$_2$ ἔκραγον, *aor.*$_1$ ἔκραξα, *perf. com sent. pres.* κέκραγα) **1** (*animal*) soltar um grito rouco *ou* gutural **2** gritar fortemente; vociferar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς): **κ.** ὑπέρφρονα sóf. *lançar com força palavras arrogantes,* κεκραγὼς ὡς ἐν δημοκρατίᾳ δεινὰ ποιῶ dem. *gritando que faço, numa democracia, coisas terríveis* **3** chamar aos gritos *alguém,* πρός *e ac.* **4** pedir aos gritos *algo, ac.*
κραιαίνω (*impf. 3ª sing.* κραίαινεν, *aor.* ἐκρήηνα, *imper.* κρήηνον, *2ª pl.* κρηήνατε, *inf.* κρηῆναι; *pas. aor. 3ª pl.* ἐκράανθεν, *perf. 3ª pl.* κεκράανται, *m.-q.-perf. 3ª pl.* κεκράαντο) *ép.* = κραίνω.
κραίνω (*fut.* κρανῶ, *aor.* ἔκρανα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐκράνθην) **1** acabar; cumprir; realizar: κρ. ἐέλδωρ hom. *realizar um desejo,* ἐκραίαινεν ἐφετμὰς Φοίβου hom. *cumpria ordens de Febo,* οἵ ῥ' ἔτυμα κραίνουσιν hom. *estes* (*sonhos*) *realizam coisas verdadeiras, i.e., se realizam* **2** exercer o poder sobre; ser o senhor de; governar; comandar, *gen., dat. ou ac.*: κρ. στρατοῦ sóf. *comandar um exército,* σκῆπτρα κρ. sóf. *ter o cetro de comando* **3** ordenar; estabelecer: χρὴ πράσσειν ἃ μοῖρα Ζεύς τ' ἔκρανε σοῦ πέρι eur. *é preciso realizar as coisas que Zeus e o destino estabeleceram para ti* **4** *intr.* chegar ao fim; terminar; cumprir-se ◆ *pas.* **5** (*fato*) cumprir-se; realizar-se.
κραιπαλάω-ῶ ter a cabeça pesada *por embriaguez*; estar embriagado. ⟨κραιπάλη⟩
κραιπάλη, ης (ἡ) **1** cabeça pesada *de embriaguez* **2** embriaguez; bebedeira.
κραιπαλώδης, ης, ες ébrio; bêbado. ⟨κραιπάλη, -ωδης⟩
κραιπνός, ή, όν **1** veloz; rápido **2** (*vento, ardor*) impetuoso; violento.
κραιπνόσυτος, ος, ον que se lança rápido. ⟨κραιπνός, σεύομαι⟩
κραιπνοφόρος, ος, ον que transporta *ou* conduz rapidamente. ⟨κραιπνός, φέρω⟩
κραιπνῶς *adv.* com impetuosidade; com velocidade; rapidamente.
κραῖρα, ας (ἡ) cume; cabeça; extremidade.
κρακτικός, ή, όν que grita muito. ⟨κράζω⟩
κρᾶμα, ατος (τό) **1** mistura **2** vinho misturado com água **3** liga (*de metais*).
κράμβη, ης (ἡ) **1** couve **2** qualquer vegetal semelhante à couve. ⟨κράμβος⟩
κραμβίς, ίδος (ἡ) lagarta da couve. ⟨κράμβη⟩
κράμβος, η, ον **1** seco; ressequido **2** sóbrio; delicado.
Κραναοί, ῶν (οἱ) os descendentes de Cranau, *i.e.,* os atenienses. ⟨Κραναός⟩
κραναός, ή, όν **1** duro; áspero **2** rochoso **3** pontudo; aguçado.
Κραναός, οῦ (ὁ) Cranau, *antigo rei de Atenas*: Κραναοῦ παῖδες ésql. *os filhos de Cranau, i.e., os atenienses.*
κρανέεσθαι *inf. fut. méd. com sent. pas. de* κραίνω.
κράνεια, ας, *jôn.* **κρανείη, ης (ἡ)** **1** corniso, *arbusto* **2** lança *ou* vara de corniso.
κρανέϊνος, η, ον feito de madeira do corniso. ⟨κράνεια⟩
κράνειος, α, ον = κρανέϊνος.
κρανίον, ου (τό) **1** crânio **2** cabeça.
κράνος, εος- ους (τό) **1** capacete; elmo **2** coberta (*de leito*).
κρανῶ *fut. de* κραίνω.
κράς, κρατός *ép.* κράατος, *dat.* κράτι *ép.* κράατι, *ac.* κρᾶτα; *pl. nom.* κρᾶτα, *gen.* κράτων, *dat.* κρασίν *e* κράτεσφι, *ac. pl.* κρᾶτας, κρᾶτα *e ép.* κράατα **(ὁ, ἡ e τό)** **1** *sing. ou pl.* cabeça: ὑπὸ κράτεσφι hom. *sob a cabeça* **2** alto; cimo *de montanha* **3** borda; extremidade: ἐπὶ κρατὸς λιμένος hom. *à beira do porto.*
κρᾶσις, εως (ἡ) **1** ação de misturar **2** resultado da mistura; mistura, *partic. de água e vinho* **3** liga *de metal* **4** temperatura; clima **5** temperamento; constituição *física e moral*; índole **6** mistura; união; combinação: ἀήθης κρᾶσις plat. *estranha mistura de prazer e de dor* **7** *crist.* união *da natureza em Cristo* **8** *Gram.* crase. ⟨κεράννυμι⟩
κρασπεδίτης, ου (ὁ) o último componente de um coro. ⟨κράσπεδον⟩
κράσπεδον, ου (τό) **1** orla; franja (*de uma veste*) **2** *ger. pl.* extremidade; confins; fronteiras **3** sopé *de montanha* **4** ala *de exército* **5** *Medic.* doença da úvula. ⟨κράς, πέδον⟩
κρᾶτα *nom. e ac. sing. ou nom. pl., formas n. de* κράς.
κραταιγύαλος, ος, ον de peças fortemente presas (*couraça*). ⟨κράτος, γύαλον⟩
κραταιΐς, ΐδος (ἡ) **1** força; vigor ◆ ἡ Κραταιΐς *ac.* -ίν **2** Crateis; Força, *mãe de Cila.* ⟨κράτος⟩
κραταίλεως, ως, ων de pedras grossas *ou* fortes; rochoso. ⟨κράτος, λᾶς⟩
κραταιός, ά, όν forte; robusto; vigoroso. ⟨κράτος⟩

κραταιόω-ῶ *bíbl.* fortificar; fortalecer. ⟨κραταιός⟩
κραταίπεδος, ος, ον de solo firme; duro; sólido. ⟨κραταιός, πέδον⟩
κραταίρινος, ος, ον de couro forte *ou* espesso. ⟨κραταιός, ῥινός[1]⟩
κρατερός, ά, όν **1** forte; poderoso (*animal*) **2** vigoroso; robusto (*membro*) **3** firme; sólido (*objeto*) **4** veemente; grave; violento (*sentimento*). ⟨κράτος⟩
κρατερόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de coração firme; corajoso. ⟨κρατερός, φρήν⟩
κρατερῶνυξ, υχος (*masc., fem.*) **1** de unhas fortes; de garras robustas **2** de casco robusto (*cavalo*). ⟨κρατερός, ὄνυξ⟩
κρατερῶς *adv.* **1** com força; com vigor **2** com firmeza; com determinação.
κράτεσφι *dat. pl. poét. de* κράς.
κρατευταί, ῶν (οἱ) espécie de grelhas de pedra *ou* de ferro, *para sustentar os espetos.* ⟨κρατέω⟩
κρατέω-ῶ (*fut.* κρατήσω, *aor.* ἐκράτησα, *perf.* κεκράτηκα)

1 ser poderoso; ser o senhor de; dominar sobre; reinar sobre, *gen. ou dat.*
2 ser senhor de; ter a posse de, *gen.*
3 comandar; ordenar; controlar, *ac.*
4 tornar-se senhor de; assenhorear-se de; apoderar-se de, *gen. ou ac.*
5 pegar; segurar, *ac.*
6 reter; conservar em seu poder, *ac.*
7 conter; dominar, *gen.*
8 ser o mais forte; superar; levar a melhor *em algo, dat. ou ac. ou gen., ou sobre alguém,* ὑπέρ *e ac.*
9 vencer *alguém, ac. ou gen., em, dat. ou ac.*
10 *bíbl.* manter firme; conservar; observar, *ac. ou gen.*
11 *bíbl.* realizar; concretizar, *gen.*
12 *impes.* ser preferível, *inf.*
13 prevalecer; impor-se; ganhar força de lei; tornar-se regra *ou* costume

1 πάντων Ἀργείων κρατέει hom. *reina sobre todos os argivos,* ἀνδράσι καὶ θεοῖσι hom. *reinar sobre os homens e sobre os deuses,* Ἤλιδα ὅθι κρατέουσιν Ἐπειοί hom. *a Élida onde os epeios dominam,* ἅπας τραχὺς ὅστις ἂν νέον κρατῇ ésql. *sempre é rude quem há pouco tem o poder,* ὁ κρατῶν sóf. *o senhor,* οἱ κρατοῦντες ésql. *os poderosos,* ἡ κρατοῦσα ésql. *a dona da casa,* τὸ κρατοῦν eur. *o poder soberano, a dominação*
2 τοῦδε γὰρ κἀγὼ κρατῶ sóf. *pois disto também eu sou o senhor*
3 οὐ τοὺς κρατοῦντας χρὴ κρατεῖν ἃ μὴ χρέων eur. *não convém que os poderosos exerçam controle sobre o que não é preciso,* ὧδε γὰρ κρατεῖ γυναικὸς κέαρ ésql. *pois assim ordena um coração de mulher*
4 κρ. τῆς ἀρχῆς her. *tomar o poder,* τῶν νεκρῶν ἐκράτησαν her. *apoderaram-se dos cadáveres,* κρ. πᾶσαν αἶαν ésql. *apoderar-se de toda a terra*
5 κρατήσας [τὴν πενθερὰν] τῆς χειρός n.t. *tendo segurado nas mãos da sogra*
6 κρ. κέρατα τοῦ ὄρους xen. *conservar em seu poder o cimo da montanha*
7 κρ. ἑαυτοῦ luc. *dominar-se,* κρ. ἡδονῶν καὶ ἐπιθυμιῶν plat. *dominar prazeres e desejos*
8 κρ. γνώμῃ her. *fazer prevalecer uma opinião,* κρ. τὸν ἀγῶνα dem. *levar a melhor na luta,* κρ. τῆς διαβολῆς lís. *refutar a acusação,* κρ. ὥστε μὴ τὰς πύλας ἀνοίγεσθαι tuc. *conseguir que não se abram as portas*
9 τοὺς Σικανοὺς κρατοῦντες μάχῃ tuc. *vencendo na batalha os sicanos,* κρ. τῶν ἐναντίων artt. *vencer os adversários,* ὁ κρατῶν *át. o vencedor,* ὁ κρατούμενος *át. o vencido*
10 κρ. τὴν παράδοσιν n.t. *preservar a tradição,* κρ. τῆς ὁμολογίας n.t. *manter firme a adesão à fé*
11 δόξαντες τῆς προθέσεως κεκρατηκέναι n.t. *imaginando que realizaram seu intento*
12 ἀλλὰ κρατεῖ μὴ γιγνώσκοντι ἀπολέσθαι eur. *mas é preferível morrer sem conhecer seu mal*
13 κρατεῖ φήμῃ pol. *o boato prevalece,* ὥσπερ ἡ φάτις κρατεῖ sóf. *como quer a voz corrente.* ⟨κράτος⟩

κρατήρ, ῆρος (ὁ) **1** cratera, *vaso para misturar vinho e água*: τῶν κρατήρων ὁ δεύτερος ἥρωσιν ἐπικίρναται plut. *a segunda cratera é misturada em honra dos heróis* **2** copo; taça: πίνειν κρατῆρας hom. *beber taças* (*de vinho*) **3** cavidade (*em rocha*) **4** cratera de vulcão.
κρατηρίζω **1** beber diretamente da cratera, *i.e.,* beber sem medida; embriagar-se **2** fazer libação com a cratera. ⟨κρατήρ⟩
κρατί *cf.* κράς.
κρατιστεύω **1** ser o mais forte, o melhor **2** ser superior *em algo, ac. ou* ἐν *e dat., a alguém, gen.*: ὁ κρατιστεύων artt. *o vencedor.* ⟨κράτιστος⟩
κράτιστος, *ép.* κάρτιστος, η, ον *superl. de* ἀγαθός **1** muito forte *ou* o mais forte; muito sólido; muito resistente: κάρτιστος καὶ ὤκιστος πετεηνῶν hom. [*a águia*] *o mais forte e o mais rápido dos pássaros,* κρατίστη **μάχη** hom. *o combate mais violento* **2** muito poderoso **3** excelente; o melhor *em ou para algo, ac. ou* εἰς, πρός *e ac., ou inf. ou part.*: κράτιστοι τοῦτο ποιεῖν tuc. *os melhores para fazer isso,* τῶν ἡλίκων κρ. εἶναι ἀκοντίζων καὶ τοξεύων xen. *ser superior a seus companheiros em lançar dardos e flechas*; κράτιστον *e* κράτιστα (ἐστι) o melhor *ou* o mais proveitoso é, *inf.* ◆ κράτιστα, τὰ κράτιστα *adv.* **4** muito bem; de modo superior; o melhor possível; ἀπὸ τοῦ κρατίστου pol., κατὰ τὸ κράτιστον d.h. seriamente. ⟨κρατύς⟩
κρατός *cf.* κράς.
κράτος, *ép.* κάρτος, εος-ους (τό) **1** força; vigor; solidez: κατὰ κράτος tuc., ἀνὰ κράτος xen. *com todo vigor, com toda*

força, πρὸς ἰσχύος κράτος SÓF. *pelo poder da força* **2** poder real; poder soberano; dominação: ἐγὼ κράτη δὴ πάντα καὶ θρόνους ἔχω SÓF. *eu tenho todo o poder e o trono* **3** domínio; autoridade soberana *sobre, gen.*: κρ. τῶν Ἱερσῶν HER. *domínio sobre os persas,* τὸ τῆς θαλάσσης κρ. TUC. *o domínio do mar,* τὸ κρ. ἔχειν τῆς στρατιῆς HER. *ter o comando supremo do exército* **4** vitória; êxito: ταῦτα γὰρ φέρει νίκην καὶ κράτος τῶν δρωμένων SÓF. *pois isto traz vitória e sucesso às ações* ♦ τὸ Κράτος **5** Força, *person.*

κρατύνω **1** fortificar: τοὺς πόδας ἀνυποδεσίᾳ κρ. XEN. *fortificar os pés andando descalço,* ἐκράτυνε ἑαυτὸν τῇ τυραννίδι HER. *ia-se tornando forte com o poder absoluto* **2** fortificar: κρ. πόλιν HER. *fortificar uma cidade* **3** segurar; manejar com força (*dardo*) **4** ser senhor de; possuir, *gen. ou ac.* **5** governar; dirigir, *ac. ou gen.* **6** afirmar; insistir com veemência, *ac. ou inf.* ♦ *méd.* **7** fortificar para si: ἐκρατύναντο φάλαγγας HOM. *reforçaram as falanges* **8** tornar-se senhor de, *ac.* **9** afirmar; confirmar: κρ. πίστεις TUC. *confirmar seus testemunhos de felicidade* ♦ *pas.* **10** *Medic.* (*osso*) consolidar; soldar. ⟨κράτος⟩

κρατύς *só nom.* (*masc.*) forte; poderoso. ⟨κράτος⟩

κραυγάζω **1** gritar; clamar **2** latir; grasnar. ⟨κραυγή⟩

κραυγάνομαι = κραγγάνομαι.

κραυγή, ῆς (ἡ) grito; clamor: κραυγὴν ποιεῖν XEN., κραυγὴν στῆσαι EUR., κραυγῇ χρῆσθαι TUC. *dar um grito.*

κρέα *cf.* κρέας.

κρεάγρα, ας (ἡ) **1** gancho *ou* garfo, *para tirar a carne do pote* **2** garfo. ⟨κρέας, ἀγρέω⟩

κρεᾰ́διον, ου (τό) pequeno pedaço de carne. ⟨κρέας⟩

κρεανομέω-ῶ **1** distribuir as carnes *de uma vítima, após o sacrifício* **2** cortar a carne em pedaços *para repartir* ♦ *méd.* **3** dividir a carne entre si. ⟨κρέας, νέμω⟩

κρεανομία, ας (ἡ) distribuição das carnes *de vítima sacrificial.* ⟨κρέας, νέμω⟩

κρέας, κρέατος *gen. át.* **κρέως,** *pl. nom. e ac.* τὰ κρέατα *e* κρέα, *gen.* κρεάτων *e* κρεῶν **(τό)** **1** carne, *partic.* carne para comer **2** pedaço *ou* porção de carne **3** corpo: ναυμαχεῖν τὴν περὶ τῶν κρεῶν AR. *travar uma batalha naval para salvar seu próprio corpo.*

κρεῖον, ου (τό) **1** tabuleiro onde se estendem as carnes **2** carne. ⟨κρέας⟩

Κρειοντιάδης, ου (ὁ) filho de Creonte. ⟨Κρείων⟩

κρείουσα, ης (ἡ) senhora; rainha. ⟨κρείων⟩

κρεισσόνως, *át.* **κρειττόνως** *adv.* melhor; com mais eficácia.

κρείσσων, *át.* **κρείττων, ων, ον** *gen.* **ονος** *comp. de* ἀγαθός **1** mais forte fisicamente *em algo, dat.*: κρ. ἀρετῇ τε βίῃ τε HOM. *superior pela coragem e pela força* **2** mais forte: κρείσσονες θεοί ÉSQL. *os grandes deuses* **3** que é senhor de; que domina; que controla, *gen.*: κρ. γαστρός XEN. *senhor de seu apetite,* κρ. χρημάτων TUC. *que domina o dinheiro, incorruptível* **4** que é melhor; que tem primazia para; que tem direito a, *inf.*: τόξον οὔ τις ἐμεῖο κρείσσων δόμεναι HOM. *ninguém mais do que eu tem direito de dar o arco* **5** que está acima de; que é muito grande para; que ultrapassa, *gen. ou* ἤ *e inf.*: κρεῖττον λόγου κάλλος XEN. *beleza que está além de toda descrição,* κρείσσον' ἢ λέξαι λόγῳ τολμήματα EUR. *audácia muito grande para ser descrita,* ὕψος κρεῖσσον ἐκπηδήματος ÉSQL. *altura muito grande para ser superada com um salto,* πρᾶγμα ἐλπίδος κρ. γεγενημένον TUC. *acontecimento que ultrapassa a expectativa* **6** melhor; mais vantajoso; preferível, *inf. ou part. ou com* ἤ: κρεῖσσον γὰρ εἰσάπαξ θανεῖν ἢ τὰς ἀπάσας ἡμέρας πάσχειν κακῶς ÉSQL. *morrer de uma vez é melhor do que sofrer terrivelmente todos os dias,* κρείττων γένοιτ' ἂν ὁ τοιοῦτος πολίτης ἀποθανών D.H. *seria melhor que um tal cidadão estivesse morto,* κρεῖσσον ἦσθα μηκέτ' ὢν ἢ ζῶν τυφλός SÓF. *era melhor para ti não mais existir do que viver cego* ♦ κρεῖσσον *adv.* **7** mais fortemente ♦ οἱ κρείττονες **8** os grandes; os poderosos **9** os deuses ♦ τὸ κρεῖσσον **10** *bíbl.* o melhor: εἰς τὸ κρ. N.T. *para o melhor* **11** *crist.* o Onipotente ♦ τὰ κρείσσω **12** a divindade. ⟨κρατύς⟩

κρειττόνως = κρεισσόνως.

κρείττων *át.* = κρείσσων.

κρείων, οντος (ὁ) **1** senhor; chefe **2** homem de origem nobre. ⟨κράτος⟩

Κρείων = Κρέων.

κρειῶν *gen. pl. ép. de* κρέας.

κρέκα *ac. de* κρέξ.

κρεκτός, ή, όν *duv.* que ressoa a golpes do arco. ⟨κρέκω⟩

κρέκω **1** tecer **2** tanger (*lira*) **3** fazer ressoar (*flauta, canto*) **4** ressoar.

κρέμαμαι *méd. pas. de* κρεμάννυμι.

κρεμάννυμι (*fut.* κρεμάσω, *át.* κρεμῶ, *aor.* ἐκρέμασα, *perf.* κεκρέμακα; *pas. pres.* κρέμαμαι, *subj.* κρέμωμαι, *opt.* κρεμαίμην, *impf.* ἐκρεμάμην, *fut.* κρεμήσομαι *e* κρεμασθήσομαι, *aor.* ἐκρεμάσθην) **1** pendurar; suspender *algo ou alguém, ac., em algo,* ἐκ *ou* ἀπό *e gen., por algo, gen.*: σειρὴν χρυσείην ἐξ οὐρανόθεν κρ. HOM. *pendurar no céu uma corrente de ouro,* τεύχεα κρεμόω προτὶ νηὸν Ἀπόλλωνος HOM. *pendurarei as armas no templo de Apolo,* κρεμάσαι τὰς ἀσπίδας AR. *pendurar os escudos, i.e., pôr fim à guerra,* σέ… τῶν ὄρχεων κρεμῶμεν AR. *iremos suspender-te pelos testículos* **2** enforcar: ἀπὸ κάλω κρ. ἑαυτόν AR. *enforcar-se num cabo* **3** crucificar ♦ *méd.* (*aor.* ἐκρεμασάμην, *inf.* κρεμάσασθαι) **4** suspender; pendurar para si ♦ *pas.* **5** ficar suspenso de; ser pendurado em: κρ. ὑψόθεν HOM. *ficar suspenso do alto,* ἐφ' ἵππων κρέμανται XEN. *estão pendurados nos cavalos,* κρ. ἐκ ποδῶν κάτω κάρα AR. *ficar pendurado pelos pés de cabeça para baixo* **6** ser enforcado **7** estar apoiado em; depender de, ἐκ *e gen. ou* ἐν *e dat.*: ἐξ ἡμῶν κρέμαται ἡ ψυχὴ αὐτῶν SEPT. *a vida deles depende de nós,*

ἐν ταύταις ταῖς δυσὶν ἐντολαῖς ὅλος ὁ νόμος κρέμαται N.T. *nesses dois mandamentos está apoiada a lei toda* **8** (*raciocínio*) estar em suspenso.

κρεμάς, άδος (*fem.*) suspenso. ⟨κρεμάννυμι⟩

κρεμαστός, ή, όν suspenso. ⟨κρεμάννυμι⟩

κρεμάστρα, ας (ἡ) **1** cordame de âncora **2** *Bot.* haste. ⟨κρεμάννυμι⟩

κρεμόω *fut. ép.*, **κρεμῶ, ᾷς, ᾷ** *fut. át., de* κρεμάννυμι.

κρέξ, κρεκός (ἡ) **1** pássaro parecido com um íbis, com um bico muito agudo **2** fio de água; rego **3** fanfarrão.

κρεοβόρος, ος, ον que se alimenta de carne crua; carnívoro. ⟨κρέας, βιβρώσκω⟩

κρεοδαισία, ας (ἡ) partilha *ou* distribuição da carne. ⟨κρέας, δαίνυμι⟩

κρεοδαίτης, ου (ὁ) quem distribui a carne. ⟨κρεοδαισία⟩

κρεοδοσία, ας (ἡ) = κρεοδαισία. ⟨κρέας, δίδωμι⟩

κρεοκοπέω-ῶ cortar a carne; trinchar. ⟨κρέας, κόπτω⟩

Κρεόντειος, α, ον de Creonte. ⟨Κρέων⟩

κρεοπώλης, ου (ὁ) açougueiro. ⟨κρέας, πωλέω⟩

κρεοπωλικός, ή, όν de açougueiro. ⟨κρεωπώλης⟩

κρεοπώλιον, ου (τό) mercado de carne; açougue. ⟨κρεωπώλης⟩

κρεουργέω-ῶ cortar a carne em pedaços. ⟨κρεουργός⟩

κρεουργηδόν *adv.* em pedaços (*carne*). ⟨κρεουργέω⟩

κρεουργία, ας (ἡ) corte da carne em pedaços. ⟨κρεουργός⟩

κρεουργός, ός, όν que concerne ao corte das carnes: κρεουργὸς ἦμαρ ÉSQL. *dia de sacrifício cruento.* ⟨κρέας, ἔργον⟩

κρεοφαγία, ας (ἡ) ação de comer carne. ⟨κρέας, φαγεῖν⟩

κρεοφάγος, ος, ον carnívoro. ⟨κρέας, φαγεῖν⟩

κρεωδαισία, κρεωδαίτης, κρεωδοσία = κρεοδαισία, κρεοδαίτης, κρεοδοσία.

κρεώδης, ης, ες de carne. ⟨κρέας, -ωδης⟩

κρέων, οντος (ὁ) = κρείων.

Κρέων, οντος (ὁ) Creonte, *n. de person. mítica, partic. do rei de Tebas e do rei de Corinto.*

κρεωπώλης, κρεωπωλικός, κρεωπώλιον, κρεωφαγία = κρεοπώλης, κρεοπωλικός, κρεοπώλιον, κρεοφαγία.

κρήγυος, ος, ον **1** bom; útil; capaz **2** verdadeiro; sincero ♦ κρήγυον *adv.* **3** verdadeiramente ♦ τὸ κρήγυον **4** verdade.

κρήδεμνον, ου (τό) **1** adorno para a cabeça; fita; véu **2** espécie de mantilha curta; xale **3** tampo (*de vaso*) **4** *pl.* ameia; fortificação de muralha.

κρηῆναι, κρήηνον *cf.* κραιαίνω.

κρηθείς, έσσα, έν *part. aor. pas. jôn. de* κεράννυμι.

κρήμναμαι (*só pres. e impf.* ἐκρημνάμην) ser suspenso. ⟨κρεμάννυμι⟩

κρημνίζω precipitar. ⟨κρημνός⟩

Κρημνοί, ῶν (οἱ) *cf.* κρημνός.

κρημνός, οῦ (ὁ) **1** penhasco; precipício; despenhadeiro **2** altura; monte **3** beira *de fosso*; margem *de rio* **4** *pl.*, *Medic.* lábios (*de ferida, de órgão*) **5** barreira **6** dique ♦ οἱ Κρημνοί **7** as Escarpas, *local próximo do mar de Azof.*

κρημνώδης, ης, ες escarpado. ⟨κρημνός, -ωδης⟩

κρῆναι *inf. aor.*$_1$ *de* κραίνω.

κρηναῖος, α, ον de fonte; do manancial. ⟨κρήνη⟩

κρήνη, ης (ἡ) fonte; manancial.

κρήνηνδε *adv.* em direção à fonte.

κρηνίς, ῖδος (ἡ) *dim. de* κρήνη.

κρῆνον *2ª sing imper. aor. de* κραίνω.

κρηπιδόω-ῶ **1** colocar fundações; fundar ♦ *pas.* **2** assentar-se *sobre algo,* ἐπί *e gen.* ⟨κρηπίς⟩

κρηπίς, ῖδος (ἡ) **1** calçado, *partic. de homem*; espécie de meia bota **2** fundamento (*de edifício*); alicerce **3** base; pedestal **4** altar **5** base; fundamento: ἡ ἐγκράτεια ἀρετῆς κρ. XEN. *o autocontrole é o fundamento da virtude,* κρ. ἐλευθερίας PÍND. *base da liberdade* **6** construção perto de um mar *ou* de um rio; cais.

Κρής, Κρητός (*masc.*) **1** de Creta; cretense ♦ οἱ Κρῆτες **2** os cretenses: πρὸς Κρῆτα *ou* πρὸς Κρῆτας κρητίζειν PLUT. *mentir como um cretense, mentir para quem mente melhor.*

Κρήσιος, α, ον de Creta; cretense. ⟨Κρής⟩

Κρῆσσα, ης (*fem.*) = Κρήσιος.

κρησφύγετον, ου (τό) abrigo; refúgio; asilo.

Κρήτα *dór.* = Κρήτη.

Κρῆται, άων (αἱ) = Κρήτη.

Κρήτη, ης (ἡ) Creta, *ilha.* ⟨Κρής⟩

Κρήτηθεν *adv.* de Creta. ⟨Κρήτη, -θεν⟩

Κρήτηνδε *adv.* em direção a Creta; em Creta. ⟨Κρήτη, -δέ⟩

κρητήρ *jôn.* = κρατήρ.

κρητίζω agir *ou* falar como um cretense; mentir; enganar. ⟨Κρής⟩

Κρητικός, ή, όν de Creta; cretense. ⟨Κρής⟩

κρητισμός, οῦ (τό) conduta própria de um cretense; impostura; mentira. ⟨κρητίζω⟩

κρῖ (τό) *só nom. e ac., forma apoc. de* κριθή.

κρίβανος, ου (ὁ) **1** forno de metal *ou* de argila (*para assar pão*) **2** cavidade *em uma rocha* **3** caçarola; panela de barro **4** recipiente em forma de funil *para retirar água do poço.*

κριβανωτός, ή, όν **1** cozido em caçarola ♦ ὁ κριβανωτός **2** pão cozido em caçarola. ⟨κρίβανος⟩

κρίζω (*aor.*$_2$ ἔκρικον, *perf.* κέκριγα *com sent. de pres.*) fazer um barulho estridente.

κριθάω-ῶ (*só part. pres.*) = κριθιάω.

κριθή, ῆς (ἡ) **1** *ger. pl.* cevada **2** *Medic.* terçol **3** ervilha.

κριθῆναι *inf. aor. pas. de* κρίνω.

κριθιάω-ῶ (*aor.* ἐκριθίασα, *perf.* κεκριθίακα) **1** encher-se de cevada; (*cavalos*) ter uma indigestão de cevada **2** empanturrar-se; empanzinar-se. ⟨κριθή⟩

κριθίδιον, ου (τό) grãozinho de cevada. ⟨κριθή⟩

κριθίζω alimentar com cevada. ⟨κριθή⟩

κρίθινος, η, ον feito *ou* preparado com cevada. ⟨κριθή⟩
κριθολόγος, ου (ὁ) critólogo, *magistrado encarregado de preparar a cevada para os sacrifícios.* ⟨κριθή, λέγω⟩
κριθοφόρος, ος, ον que traz *ou* produz cevada. ⟨κριθή, φέρω⟩
κρίκε *3ª sing. aor.₂ poét. de* κρίζω.
κρικοειδής, ής, ές em forma de círculo. ⟨κρίκος, εἶδος⟩
κρίκος, ου (ὁ) **1** argola *fixada no jugo para atá-lo ao carro* **2** anel *ou* ilhó de vela de navio *ou* de cortina **3** anel, *adorno* **4** colar **5** elo *de corrente* **6** corrente.
κρῖμα, ατος (τό) **1** objeto de contestação; contestação; querela **2** julgamento; decisão judiciária; veredicto **3** decisão; julgamento **4** *bíbl.* condenação; sentença; punição **5** *bíbl.* prescrição **6** *bíbl.* ação de julgar **7** *bíbl.* direito; justiça. ⟨κρίνω⟩
κρινθείς *part. aor. pas. poét. de* κρίνω.
κρίνον, ου (τό) **1** lírio **2** espécie de dança coral **3** espécie de pão.
κρίνω (*fut.* κρινῶ, *aor.* ἔκρινα, *perf.* κέκρικα; *méd. fut.* κρινοῦμαι, *aor.* ἐκρινάμην, *perf.* κέκριμαι; *pas. aor.* ἐκρίθην, *perf.* κέκριμαι)

ATIVA

1 separar; distinguir
2 escolher; selecionar *algo ou alguém, ac., dentre, gen. ou* ἐκ *e gen. ou* ἐν *e dat.*; preferir *algo, ac., a,* πρό *ou* πρός *e gen.*
3 *Jur.* ser o juiz de (*disputas ou competições*); emitir *ou* pronunciar uma sentença sobre, *ac.*; resolver uma causa *ou* processo; decidir; dirimir; julgar
4 perseguir em justiça; entrar com demanda; acusar *alguém, ac., de, gen. ou* περί *e gen.*
5 explicar; interpretar
6 decidir; resolver
7 decidir com vitória; vencer
8 julgar; estimar; apreciar *algo, or. inf.*
9 atribuir mediante sentença; adjudicar *algo, ac., a alguém, dat.*
10 *trag.*, interrogar; questionar

MÉDIA

11 separar; escolher; selecionar *algo ou alguém, ac., dentre, gen. ou* ἐκ *e gen. ou* ἐν *e dat.*; preferir *algo, ac., a,* πρό *ou* πρός *e gen.*
12 decidir; julgar uma contestação para si
13 explicar; interpretar

1 κρῖν' ἄνδρας κατὰ φῦλα HOM. *separa os guerreiros por tribos,* κρ. τούς τε ἀγαθοὺς καὶ τοὺς κακούς XEN. *separar os bons e os maus,* κ. τὸ ἀληθές τε καὶ μή PLAT. *distinguir o que é e o que não é verdadeiro*
2 ἐν δ' ἑρέταις ἔκρινεν ἐείκοσιν HOM. *dentre eles, escolheu vinte remeiros,* κ. ἀστῶν τὰ βέλτατα ÉSQL. *escolher dentre os cidadãos os melhores,* κρίνω δ' ἄφθονον ὄλβον ÉSQL. *prefiro uma felicidade isenta de inveja,* κρ. τὸν Ἀπόλλω καὶ τὰ τοῦ Ἀπόλλωνος ὄργανα πρὸ Μαρσύου τε καὶ τῶν ἐκείνου ὀργάνων PLAT. *preferir Apolo e os instrumentos dele a Mársias e seus instrumentos*
3 κρ. νείκεα πολλά HOM. *dirimir muitas discórdias,* κρινεῖ δὲ δή τις ταῦτα; AR. *e quem vai ser o juiz desse concurso?,* δίκας κρ. HER. *julgar,* κρῖνε δ' εὐθείαν δίκην PLUT. *pronuncia a reta sentença um processo,* κρ. τὰς θεάς EUR. *julgar as deusas,* κρ. θανάτου XEN. *pronunciar sentença de morte,* ὁ κρίνων *o acusador ou o juiz,* ὁ κρινόμενος *o acusado*
4 κρ. θανάτου XEN. *julgar por morte,* κρ. προδοσίας LIC. *ou* περὶ προδοσίας ISÓCR. *acusar [alguém] de traição*
5 κρ. ἐνύπνιον HER. *interpretar um sonho*
6 οὐ γὰρ ἔκρινά τι εἰδέναι ἐν ὑμῖν εἰ μὴ Ἰησοῦν Χριστόν N.T. *pois decidi nada saber entre vós que não seja Jesus Cristo*
7 τὴν μάχην Ἀννίβας ἔκρινε POL. *Aníbal venceu a batalha*
8 κρ. μέγιστον ἀγαθὸν εἶναι πλοῦτον PLAT. *julgar que a riqueza é um bem enorme,* κρίνω σε νικᾶν ÉSQL. *julgo que tu és o vencedor, i.e., que tens razão,* πρὸς ἐμαυτὸν κρίνων DEM. *julgando por mim mesmo,* πρὸς ἀργύριον τὴν εὐδαιμονίαν κρ. ISÓCR. *julgar pelo dinheiro a felicidade*
9 κρίνειν κράτος ἀριστείας τινί SÓF. *adjudicar a alguém, por sua excelência, o direito de posse [das armas]*
10 κύκλῳ γὰρ αὐτὸν Μηλιεὺς ἅπας λεὼς κρίνει παραστάς SÓF. *todo o povo de Mális, postado em volta dele [Héracles], interroga-o,* μὴ κρῖνε, μὴ' ξέταζε SÓF. *não perguntes, não investigues*
11 ἀρίστους κρινάμενος κατὰ λαὸν Ἀχαικόν HOM. *tendo escolhido os melhores dentre o povo aqueu,* σὺ δ' εὖ κρίνασθαι ἑταίρους τρεῖς HOM. *e tu separa três companheiros*
12 κρινώμεθ' Ἄρηϊ HOM. *decidamos sua questão por meio de combate,* οὐ κρινοῦμαι τῶνδέ σοι τὰ πλείονα EUR. *não mais que isso discutirei contigo,* δίκῃ περί τινος κρίνεσθαι TUC. *decidir no tribunal uma questão a respeito de algo*
13 ὁ γέρων ἐκρίνατ' ὀνείρους HOM. *o velho explicou os sonhos.*

κριοπρόσωπος, ος, ον que tem cara de carneiro. ⟨κριός, πρόσωπον⟩
κριός, οῦ (τό) **1** carneiro **2** *Astron.* Áries; Carneiro, *constelação* **3** *Mil.* aríete, *máquina de guerra* **4** cetáceo. ⟨κέρας⟩
κρίσις, εως (ἡ) **1** ação de separar, de distinguir; triagem **2** ação de escolher; escolha; seleção **3** ação de julgar, de decidir; julgamento; decisão: μεγάλων ἀέθλων ἀγνὰν κρίσιν PÍND. *o sacro julgamento das importantes competições* **4** aptidão para decidir; discernimento **5** *Jur.* julgamento; processo: εἰς κρίσιν ἄγειν PLAT. *conduzir a julgamento,* κρίσιν ποιεῖν τινι LÍS. *instaurar processo contra alguém* **6** *Jur.* acusação **7** *Jur.* condenação **8** solução; êxito; desenlace; resultado: τὴν κρίσιν ἔχειν TUC. *ter solução, resolver-se* **9** disputa; luta; contestação **10** *Medic.* crise; fase crítica *de uma doença* **11** explicação; interpretação *de sonho, de prodígio.*
Κρίσπος, ου (ὁ) Crispo, *n. de h.* [lat.]
κριτέον *adj. verb. de* κρίνω.
κριτήριον, ου (τό) **1** faculdade de julgar **2** norma para discernir o verdadeiro do falso; critério **3** *Jur.* corte de justiça; tribunal. ⟨κρίνω⟩
κριτής, οῦ (ὁ) **1** juiz; árbitro **2** juiz *de concurso, de luta* **3** *rar.* juiz de tribunal **4** intérprete. ⟨κρίνω⟩
Κριτίας, ου (ὁ) Crítias, *n. de h.*
κριτικός, ή, όν **1** capaz de julgar, de discernir **2** decisivo; crítico (*doença*) ♦ ὁ κριτικός **3** o crítico; o gramático ♦ ἡ κριτική **4** arte de julgar ♦ τὸ κριτικόν **5** faculdade de discernir, de julgar. ⟨κρίνω⟩
κριτός, ή, όν **1** separado; escolhido **2** eleito; seleto; superior. ⟨κρίνω⟩
Κρίτων, ωνος (ὁ) Críton, *n. de h.*
κροαίνω (*só pres.*) **1** (*cavalo*) bater com o casco; galopar **2** fazer ressoar *um canto.* ⟨κρούω⟩
Κροίσειος, ου (*masc.*) de Creso. ⟨Κροῖσος⟩
Κροῖσος, ου (ὁ) Creso, *rei da Lídia.*
κροκάλη, ης (ἡ) **1** beira do mar; praia **2** calhau. ⟨κρόκη⟩
κρόκεος, ος, ον da cor do açafrão. ⟨κρόκος⟩
κρόκη, ης (ἡ) **1** trama *de tecido*; fio da trama **2** fio **3** floco de lã **4** tecido **5** seixo **6** praia. ⟨κρέκω⟩
κροκίας, ου (*masc.*) = κρόκεος.
κροκόβαπτος, ος, ον tingido com açafrão; da cor do açafrão. ⟨κρόκος, βάπτω⟩
κροκοβαφής, ής, ές = κροκόβαπτος.
κροκόδειλος, ου (ὁ) **1** crocodilo **2** o sofisma do crocodilo.
κροκόεις, όεσσα, όεν da cor do açafrão. ⟨κρόκος⟩
κροκόπεπλος, ος, ον de véu da cor do açafrão. ⟨κρόκος, πέπλον⟩
κρόκος, ου (ὁ) **1** açafrão, *planta, flor ou produto da planta* **2** gema do ovo.
κροκύς, ύδος (ἡ) **1** penugem *de tecido* **2** tecido de lã. ⟨κρέκω⟩
κροκωτός, ή, όν **1** tingido com açafrão; da cor de açafrão ♦ ὁ κροκωτός **2** túnica de cor de açafrão *usada por mulheres e efeminados.* ⟨κρόκος⟩
κροκωτοφόρος, ος, ον que usa túnica cor de açafrão. ⟨κροκωτός, φέρω⟩
κρόμμυον, ου (τό) **1** cebola **2** *pl.* mercado de cebola.
κρόμυον *poét.* = κρόμμυον.
Κρόνια, ων (τά) *cf.* Κρόνιος.
Κρονιάς, άδος (*fem.*) de Saturno, *em Roma*: Κρονιάδες ἡμέραι *as Saturnais.* ⟨Κρόνος⟩
Κρονίδης, ου (ὁ) filho de Cronos, *epít. de Zeus.*
Κρονικός, ή, όν **1** do tempo de Cronos; velho; antigo **2** de Saturno, *em Roma*: ἡ Κρονικὴ ἑορτή *a festa de Saturno; as Saturnais.* ⟨Κρόνος⟩
Κρόνιον, ου (τό) *cf.* Κρόνιος.
Κρόνιος, α, ον **1** de Cronos; descendente de Cronos **2** próprio de Cronos: μὴν Κρόνιος PLUT. *o mês das festas de Cronos, o mês Hecatombeon em Atenas,* Κρονίη ἅλς A.R. *mar de Cronos, i.e., mar Adriático* ♦ ὁ Κρόνιος **3** filho de Cronos, *epít. de Zeus* ♦ ἡ Κρονία *e* τὸ Κρόνιον **4** monte de Cronos, *na Élida* ♦ τὰ Κρόνια **5** festas de Cronos, *em Atenas*; as Saturnais, *em Roma* **6** o tempo de Cronos: Κρονίων ὄζειν AR. *exalar cheiro do tempo de Cronos, i.e., ser velho.* ⟨Κρόνος⟩
Κρόνιων, ωνος *e* **ονος (ὁ)** filho de Cronos, *Zeus.*
κρονόληρος, ου (ὁ) velho tonto. ⟨Κρόνος, λῆρος⟩
Κρόνος, ου (ὁ) Cronos; *em Roma,* Saturno, *Titã, filho de Urano e pai de Zeus.* ⟨κραίνω⟩
κρόσσαι, ῶν (αἱ) pedras salientes *ou* andaimes em forma de escada ao longo de uma construção.
Κροσσαίη, ης (ἡ) o território de Crossa, *região macedônica.*
κροσσός, οῦ (ὁ) franja; borda.
κροσσωτός, ή, όν guarnecido de franja *ou* de borda. ⟨κροσσός⟩
κροταλίζω (*aor.* ἐκροτάλισα) **1** sacudir; fazer ressoar sacudindo **2** tocar castanholas **3** bater palmas; aplaudir. ⟨κρόταλον⟩
κρόταλον, ου (τό) **1** castanhola **2** narciso, *flor* ♦ *adj.* **3** que repete; tagarela (*pessoa*). ⟨κρότος⟩
κρόταφος, ου (τό) **1** *ger. pl.* têmporas **2** flanco da montanha **3** dorso (*de rolo de papiro*) **4** laterais (*de peça*).
κροτέω-ῶ (*fut.* κροτήσω, *aor.* ἐκρότησα, *perf.* κεκρότηκα) **1** fazer ressoar: κείν' ὄχεα κροτέοντες HOM. *[cavalos] fazendo ressoar os carros vazios* **2** bater em; dar pancadas em *algo ou alguém, ac.*: κρ. λέβητας HER. *bater nos caldeirões,* κρ. γῆν θύρσῳ EUR. *bater no solo com o tirso* **3** bater em *um instrumento, ac.*, para fazê-lo ressoar: κρ. χαλκώματα PLUT. *fazer ressoar címbalos de bronze* **4** fazer barulho: κρ. ὀστράκοις καὶ ψήφοις ARTT. *fazer barulho com conchas e calhaus* **5** bater com o martelo de ferreiro; forjar; martelar; malhar (*um metal*) **6** forjar; fabricar (*discurso*) **7** bater um contra o outro; fazer chocar-se: κρ. τὰς χεῖρας HER. *ou* τὼ χεῖρε XEN. *bater as mãos* **8** bater palmas; aplaudir **9** *rar.* bater as mãos em sinal de desaprovação. ⟨κρότος⟩
κροτησμός, οῦ (ὁ) barulho de coisas que se entrechocam. ⟨κροτέω⟩
κροτητός, ή, όν **1** ressonante **2** batido ♦ τὰ κροτητά **3** caminhos freqüentados, batidos **4** espécie de torta. ⟨κροτέω⟩
κροτοθόρυβος, ου (τό) aplauso ruidoso. ⟨κρότος, θόρυβος⟩
κρότος, ου (ὁ) **1** som; barulho de percussão **2** barulho que se produz por meio de pancadas *em algo, gen.*: κρ.

δακτύλων EL. *o estalar dos dedos,* κρ. ποδῶν EUR. *o som dos pés na dança,* κρ. χείρων ARISTD. *o bater palmas, aplauso* **3** som *de discurso, de canto.*

κροτών, ῶνος (ὁ) **1** rícino, *arbusto que produz bagas de onde se extrai o óleo* **2** óleo de rícino.

Κρότων, ωνος (ἡ) Crotona, *cidade da Magna Grécia.*

Κροτωνιᾶται, ῶν (οἱ) os habitantes de Crotona; crotonienses. ⟨Κρότων⟩

Κροτωνιᾶτις, ιδος (*fem.*) de Crotona. ⟨Κρότων⟩

Κροτωνιῆται, Κροτωνιῆτις *jôn.* = Κροτωνιᾶται, Κροτωνιᾶτις.

κροῦμα, ατος (τό) **1** golpe; toque **2** ação de tocar, com o plectro, um instrumento de cordas **3** som produzido por instrumento de cordas ao toque do plectro **4** ária *ou* trecho musical tocada em lira *ou* em harpa *ou* em instrumento de sopro. ⟨κρούω⟩

κρουματικός, ή, όν que concerne à ação de tocar com o plectro um instrumento: διάλεκτος κρουματική PLUT. *o modo de tocar o plectro.* ⟨κροῦμα⟩

Κρουνοί, ῶν (οἱ) as Fontes, *fonte e região da Élida.* ⟨κρουνός⟩

κρουνός, οῦ (ὁ) **1** fonte **2** jato (*de sangue*) **3** fluxo de palavras **4** corrente (*de lava*) **5** canal.

κροῦσις, εως (ἡ) **1** ação de bater, de chocar: ἡ πρὸς ἄλληλα κρ. τῶν ὅπλων PLUT. *entrechoque das armas* **2** ação de tocar um instrumento de cordas *ou* de sopro **3** ária musical: παρὰ τὴν κροῦσιν λέγειν PLUT. *recitar ao som de música,* παρὰ τὴν κροῦσιν ἄδειν PLUT. *cantar com acompanhamento musical,* κρ. ὑπὸ τὴν ᾠδήν PLUT. *acompanhamento musical para o canto* **4** capacidade de atingir, de ser incisivo *ou* de enganar **5** artifício retórico. ⟨κρούω⟩

κρουσματικός, ή, όν = κρουματικός.

κρουστέον *adj. verb. de* κρούω.

κρουστικός, ή, όν **1** que bate; que choca **2** ressoante; vibrante **3** que emite a nota certa ♦ τὸ κρουστικόν **4** eloqüência expressiva. ⟨κρούω⟩

κρούω (*fut.* κρούσω, *aor.* ἔκρουσα, *perf.* κέκρουκα; *pas. aor.* ἐκρούσθην, *perf.* κέκρουμαι) **1** bater; dar pancada em, *ac.*: κρ. τὴν θύραν AR. *bater à porta,* εἰλικτὸν κρούσω πόδ' ἐμόν EUR. *baterei o pé em cadência* (*na dança*) **2** bater um contra o outro: κρ. ὅπλα πρὸς ἄλληλα TUC. *bater as armas umas contra as outras,* κρ. τὰς ἀσπίδας πρὸς τὰ δόρατα XEN. *fazer chocar os escudos contra as lanças,* κρ. χεῖρας EUR. *aplaudir* **3** tocar com o plectro as cordas *de instrumento*; tocar instrumento de cordas **4** tocar instrumento musical de corda *ou* de sopro **5** golpear *ou* empurrar para pôr em movimento **6** bater *num copo, ac.,* com os dedos para fazê-lo ressoar **7** pôr à prova, *ac.*: κρ. τὸν κόλακα PLUT. *pôr à prova o adulador* ♦ *at. e méd.* **8** *Náut.* remar: κρούω *ou* κρούεσθαι πρύμναν *remar para trás.*

κρύβδα *adv.* secretamente; em segredo; às ocultas *de alguém, gen.* ⟨κρύπτω⟩

κρύβδην *adv.* = κρύβδα.

κρυβῆναι *inf. aor.*$_2$ *pas. de* κρύπτω.

κρύβω *tard.* = κρύπτω.

κρυερός, ά, όν **1** frio; gelado **2** que faz gelar de medo; apavorante; terrível. ⟨κρύος⟩

κρυμός, οῦ (ὁ) **1** frio **2** a estação de frio; inverno **3** *Medic.* calafrio (*de febre*). ⟨κρύος⟩

κρυόεις, όεσσα, όεν **1** glacial **2** que gela de medo. ⟨κρυός⟩

κρύος, εος-ους (τό) **1** frio glacial; frio **2** calafrio de medo.

κρύπτασκε *3ª sing. impf. iter. de* κρύπτω.

κρυπτεία, ας (ἡ) espécie de emboscada que os jovens espartanos armavam aos hilotas. ⟨κρύπτω⟩

κρυπτέον *adj. verb. de* κρύπτω.

κρυπτεύω **1** esconder **2** *intr.* ocultar-se em emboscada; esconder-se ♦ *pas.* **3** estar exposto a emboscada; ser alvo de emboscada. ⟨κρύπτω⟩

κρύπτη, ης (ἡ) *bíbl.* lugar subterrâneo; cripta. ⟨κρυπτός⟩

κρυπτός, ή, όν **1** oculto; secreto **2** encoberto; protegido de, *gen.* **3** obscuro; ininteligível **4** dissimulado; enganoso. ⟨κρύπτω⟩

κρύπτω (*fut.* κρύψω, *aor.* ἔκρυψα, *perf. desus.*; *pas. fut.* κρυφθήσομαι, *aor.* ἐκρύφθην, *perf.* κέκρυμμαι) **1** cobrir; esconder; cobrir para proteger; pôr *algo ou alguém, ac.,* ao abrigo de, *dat. ou* ὑπό *e dat.*: κρ. κεφαλὰς κορύθεσσιν HOM. *cobrir suas cabeças com capacetes* **2** esconder para resguardar dos olhares: κρ. ἑαυτόν SÓF. *esconder-se,* σύ μ' ἐξ ὁδοῦ πόδα κρύψον κατ' ἄλσος SÓF. *guia meus pés fora do caminho e esconde-me no bosque sagrado* **3** pôr debaixo de, *dat. ou* κατά *e gen.*: κρ. γῇ HER., κατὰ γῆς PLUT. *despositar sob a terra,* κρ. τάφῳ SÓF. *depositar no túmulo* **4** fazer mistério *de algo, ac.*; ocultar *algo, ac., de alguém, ac. ou* πρός *e ac.* **5** guardar consigo; não revelar; não expor: τί κρύψει; SÓF. *o que ele guardará consigo? ou o que ele não revelará?* **6** *intr.* ocultar-se; ficar escondido ♦ *méd.* **7** esconder para si *ou* em si: κρ. κάρα SÓF. *esconder sua cabeça* **8** esconder; ocultar; calar: κρ. τἀληθές SÓF. *calar a verdade* **9** *intr.* esconder-se; desaparecer **10** *part. perf.* κεκρυμμένος guardado; oculto.

κρυσταλλίζω *bíbl.* ser brilhante *ou* transparente como o cristal. ⟨κρύσταλλος⟩

κρυσταλλοειδής, ής, ές semelhante ao gelo *ou* ao cristal. ⟨κρύσταλλος, εἶδος⟩

κρυσταλλοειδῶς *adv.* como cristal.

κρυσταλλοπήξ, -πῆγος (*masc., fem.*) que se transformou em gelo; congelado. ⟨κρύσταλλος, πήγνυμι⟩

κρύσταλλος, ου (ὁ) **1** água congelada; gelo **2** frio glacial **3** torpor **4** vidro transparente; cristal.

κρύφα *adv.* secretamente; em segredo; às ocultas *de alguém, gen.* ⟨κρύπτω⟩

κρυφαῖος, α *e* ος, ον **1** oculto **2** clandestino; secreto. ⟨κρύφα⟩

κρυφαίως *adv.* às ocultas; em segredo.

κρυφείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* κρύπτω.

κρυφῇ *adv.* às ocultas; em segredo; secretamente. ⟨κρύπτω⟩

κρυφηδόν *adv.* = κρυφῇ. ⟨κρύπτω, -δον⟩

κρύφθην *aor. pas. poét. de* κρύπτω.

κρύφιος, α *e* ος, ον **1** escondido; oculto **2** clandestino; secreto ♦ *voc.* κρύφιε **3** *bíbl.* ó fulano! ⟨κρύπτω⟩

κρυφίως *adv.* = κρυφαίως.

κρύψα *aor. poét.*, **κρύψειαν** *3ª pl. opt. aor. át.*, **κρύψειας** *2ª sing. opt. aor. át., de* κρύπτω.

κρυψιμέτωπος, ος, ον que oculta o rosto. ⟨κρύπτω, μέτωπον⟩

κρυψίνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que oculta seu pensamento; dissimulado. ⟨κρύπτω, νόος⟩

κρύψις, εως (ἡ) **1** ação de ocultar **2** ação de ocultar o pensamento; dissimulação **3** o estar oculto *ou* o esconder-se **4** desaparecimento. ⟨κρύπτω⟩

κρυώδης, ης, ες glacial. ⟨κρύος, -ωδης⟩

κρωβύλος, ου (τό) **1** birote; coque *no alto da cabeça, usado pelos anciãos de classe alta e pelas crianças* **2** penacho *do elmo*; crineira.

κρωβυλώδης, ης, ες semelhante a um birote no alto da cabeça. ⟨κρωβύλος, -ωδης⟩

κρώζω **1** (*corvo, gralha*) crocitar **2** (*grou, alcíone*) dar um grito rouco **3** (*pessoa*) grasnar *algo* **4** (*veículo*) produzir um barulho estridente; ranger.

κρωσσός, οῦ (ὁ) **1** balde **2** urna funerária.

κτάμεναι *inf. aor.*$_2$ *poét.*, **κτάμενος** *part. aor.*$_2$ *poét., de* κτείνω.

κταέοντα *ac. sing. masc. part. fut. ép. de* κτείνω.

κτάομαι-ῶμαι (*fut.* κτήσομαι, *aor.* ἐκτησάμην, *perf.* κέκτημαι, *subj.* κέκτωμαι, *opt.* κεκτῄμην, -ῇο, -ῇτο; *aor. pas.* ἐκτήθην) **1** obter para si; adquirir; alcançar; ganhar para si: κτ. κτήματα HOM. *obter riqueza,* κτ. φίλους SÓF. *granjear amigos,* ἀπ' ἔργων ἀνοσιωτάτων τὸν βίον κτήσασθαι HER. *ganhar a vida por meio de ações bem ímpias,* κτ. χάριν ἀπό, ἐκ *ou* παρά τινος *ganhar o favor de alguém,* παῖδας ἐξ ἐμῆς κτησάμενος EUR. *tendo tido filhos de mim* **2** conservar; preservar; manter: πολλάκις δοκεῖ τὸ φυλάξαι τἀγαθὰ τοῦ κτήσασθαι χαλεπώτερον εἶναι DEM. *muitas vezes parece que conservar os bens é mais difícil do que adquiri-los* **3** atrair: κτ. κακά SÓF. *atrair males,* ἐκτήσαθ' αὐτῷ θάνατον ὅνπερ ἤθελεν SÓF. *obteve para si a morte que queria,* κτ. θεᾶς ὀργάν SÓF. *atrair o ressentimento de uma deusa,* κτ. τινὰ πολέμιον XEN. *ganhar alguém como inimigo* **4** adquirir *algo, ac., para alguém, dat.* **5** *no perf.*, ter a posse de, *ac.*; possuir: χρήματα ἃ καὶ κτωμένους εὐφραίνει καὶ κεκτημένους ποιεῖ ζῆν XEN. *riquezas que propiciam alegria aos que as adquirem, e aos que as possuem fazem viver melhor,* ὁ κεκτημένος *o senhor,* ἡ κεκτημένη *a senhora* ♦ *pas. só aor.* ἐκτήθην, *perf.* κέκτημαι **6** ser adquirido; ser obtido **7** ser possuído.

κτάς, κτᾶσα, κτάν *part. aor. ép. de* κτείνω.

κτάσθαι *inf. pres. de* κτάομαι.

κτέανον, ου (τό) **1** *ger. pl.* bem; propriedade **2** rebanho; gado. ⟨κτάομαι⟩

κτέαρ *só nom. e dat. pl.* κτεάτεσσιν **(τό)** = κτέανον.

κτεάτειρα, ας (*fem.*) que possui. ⟨κτέαρ⟩

κτεατίζω **1** conquistar ♦ *méd.* **2** obter para si; adquirir, *ac.*

κτείνεσκε *3ª sing. impf. iter.*, **κτεῖνον** *impf. poét., de* κτείνω.

κτείνω (*fut.* κτενῶ, *aor.*$_1$ ἔκτεινα, *aor.*$_2$ *poét.* ἔκτανον, *aor.*$_2$ *ép.* ἔκταν, -ας, -α, -αμεν, *2ª pl. desus., 3ª pl.* ἔκταν, *subj. 1ª pl. jôn.* κτέωμεν, *inf.* κτάμεναι, *part.* κτάς; *méd. aor.*$_2$ ἐκτάμην, *inf.* κτάσθαι, *part.* κτάμενος, *perf. desus.*; *perf. pas. poét.* ἔκταμαι) **1** matar **2** desejar matar **3** condenar à morte.

κτείνωμι *1ª sing. pres. subj. poét. de* κτείνω.

κτείς, κτενός (ὁ) **1** pente **2** pente para cardar **3** rastelo; ancinho **4** *pl.* falanges dos dedos **5** fileira de cílios **6** dentes incisivos **7** *Anat.* costelas **8** *Anat.* púbis.

κτενέω *fut. jôn. de* κτείνω.

κτενίζω (*at. só pres. e impf.*; *pas. aor.* ἐκτενίσθην *e perf.* ἐκτένισμαι) **1** pentear **2** aplainar; polir (*o estilo*) ♦ *méd.* **3** pentear-se: κτ. τὰς κόμας HER. *pentear seus cabelos.* ⟨κτείς⟩

κτένιον, ου (τό) pente pequeno. ⟨κτείς⟩

κτενῶ *fut. de* κτείνω.

κτέομαι *jôn.* = κτάομαι.

κτέρας *só nom. e ac. sing.* **(τό)** **1** bem; propriedade **2** presente.

κτέρεα, έων (τά) **1** honras fúnebres; oferendas fúnebres: κτέρεα κτερείζειν HOM. *prestar as honras fúnebres* **2** presentes colocados na pira funerária **3** lençol funerário; sudário.

κτερείζω = κτερίζω.

κτερίζω (*fut.* κτεριῶ, *aor.* ἐκτέρισα, *perf. desus.*) **1** honrar *alguém, ac.,* com as honras fúnebres: τινὰ τάφῳ κτ. SÓF. *honrar alguém com sepultura* **2** celebrar funeral. ⟨κτέρεα⟩

κτερίσματα, ων (τά) oferendas colocadas sobre um túmulo; honras fúnebres. ⟨κτερίζω⟩

κτέωμεν *cf.* κτείνω.

κτῆμα, ατος (τό) *ger. pl.* **1** bens; posses; riquezas: δημεύειν τὰ κτήματα τῶν πλουσίων ARTT. *confiscar os bens dos ricos* **2** bem agrário; herdade **3** pessoas adquiridas *ou* conquistadas, como escravos, amigos, mulheres **4** coisas preciosas *ou* dotes. ⟨κτάομαι⟩

κτηματικός, ή, όν que possui bens; rico. ⟨κτῆμα⟩

κτηνηδόν *adv.* como os animais. ⟨κτῆνος, -δον⟩

κτῆνος, εος-ους (τό) **1** *pl.* bens; riquezas **2** gado; rebanho **3** *sing.* cabeça de gado (boi *ou* carneiro) **4** animal de sela; montaria. ⟨κτάομαι⟩

κτηνοτροφία, ας (ἡ) criação de gado. ⟨κτῆνος, τρέφω⟩

κτήσιος, α, ον 1 que constitui posse; adquirido; que faz parte da propriedade 2 do lar; doméstico: Ζεὺς κτ. ésQL. *Zeus protetor do lar,* θεοὶ κτήσιοι D.H. *deuses do lar, penates, entre os romanos.* ⟨κτάομαι⟩

κτήσιππος, ος, ον que possui cavalos. ⟨κτάομαι, ἵππος⟩

κτῆσις, εως (ἡ) 1 aquisição: τῶν χρημάτων τὴν κτῆσιν ποιεῖσθαι TUC. *empenhar-se na aquisição de riquezas* 2 posse; propriedade: κτῆσιν ἔχειν τῶν χρυσείων μετάλλων ἐργασίας TUC. *ter a posse de exploração de minas de ouro* 3 bem; propriedade; fortuna: πατρῴα κτ. sóF. *patrimônio, herdade.* ⟨κτάομαι⟩

κτητέος, α, ον *adj. verb. de* κτάομαι.

κτητικός, ή, όν 1 capaz de adquirir *ou* de comprar 2 que se refere à posse: κτητικὴ ἀντωνυμία A.D. *pronome possessivo* ♦ ἡ κτητική 3 arte de adquirir. ⟨κτητός⟩

κτητός, ή, όν 1 adquirível; comprável 2 adquirido; comprado 3 digno de ser adquirido ou comprado; desejável; cobiçado. ⟨κτάομαι⟩

κτήτωρ, ορος (ὁ) quem possui; dono. ⟨κτάομαι⟩

κτίδεος, α, ον de pele de marta.

κτιζοίατο *3ª pl. opt. pres. pas. de* κτίζω.

κτίζω (*fut.* κτίσω, *aor.* ἔκτισα, *perf.* κέκτικα; *pas. aor.* ἐκτίσθην, *perf.* ἔκτισμαι) 1 povoar; colonizar *com fundação*; fundar: κτ. Δαρδανίην HOM. *colonizar a Dardânia,* κτ. χώρην HER. *povoar uma região,* κτ. μακρὰν ἀποικίαν ésQL. *fundar uma grande colônia* 2 fundar; construir; fabricar: ἔκτισαν πόλιν Ἄβδηραν HER. *construíram a cidade de Abdera,* κτ. τάφον sóF. *erguer um túmulo,* κτ. ἄλσος PÍND. *plantar um bosque* 3 fundar; instituir: κτ. ἑορτάν PÍND. *instituir uma festa,* τὸν Κύρνον κτ. ἥρων ἐόντα HER. *instituir o culto do herói Cirno* 4 criar; produzir; inventar: κτ. ἵπποισιν τὸν χαλινόν sóF. *inventar o freio para os cavalos* 5 tornar: ἐλευθερόν σε τῶνδε πημάτων κτίσει ésQL. *tornar-te-á livre destes males* 6 cumprir; realizar ♦ *méd.* 7 instituir; fundar.

κτίλος, ος, ον 1 dócil; obediente *a alguém, dat.* ♦ ὁ κτίλος 2 carneiro.

κτιλόομαι-οῦμαι (*só aor.* 3ª *pl.* ἐκτιλώσαντο *e part. perf. pas.* ἐκτιλωμένος) tornar dócil para si; amansar; domar.

κτίσις, εως (ἡ) 1 fundação (*de colônia, de cidade*) 2 criação: κτ. τοῦ κόσμου N.T. *criação do mundo* 3 empreendimento; execução 4 a obra criada; a criação; o universo; o mundo 5 a coisa criada; a criatura 6 autoridade instituída; instituição. ⟨κτίζω⟩

κτίσμα, ατος (τό) 1 estabelecimento; fundação 2 *bibl.* o que é criado; criatura. ⟨κτίζω⟩

κτίσσα *aor. poét. de* κτίζω.

κτίστης, ου (ὁ) 1 fundador 2 *bibl.* criador 3 quem restabelece; quem restaura; restaurador (*da pátria*). ⟨κτίζω⟩

κτυπέω-ῶ (*fut.* κτυπήσω, *aor.*$_1$ ἐκτύπησα, *aor.*$_2$ ἔκτυπον) 1 *intr.* (*árvore*) fazer barulho ao cair; (*mar*) ressoar: Ζεὺς ἔκτυπε HOM. *Zeus fez ressoar o trovão* 2 dar pancadas *em algo, ac.,* fazendo barulho; fazer ressoar: κτ. χθόνα HES. *fazer ressoar pancadas no chão,* κτύπησε κρᾶτα πλαγᾷ EUR. *fez a cabeça ressoar com uma pancada* ♦ *pas.* 3 ressoar; retinir.

κτύπημα, ατος (τό) estrondo; fragor; ruído estrepitoso. ⟨κτυπέω⟩

κτύπησε *3ª sing. aor. poét. de* κτυπέω.

κτύπος, ου (ὁ) 1 tropel (*de cavalos*); estrépito; fragor; ribombo (*do trovão*) 2 clamor; rumor (*de vozes*).

κύαθος, ου (ὁ) 1 vasilha *para retirar líquido de recipiente*; concha 2 copo; taça 3 medida de 2 conchas *para líquidos e sólidos* 4 ventosa.

κυαμευτός, ή, όν designado *ou* decidido pela sorte *por meio de favas.* ⟨κύαμος⟩

κάμιστος, η, ον = κυαμευτός.

Κυαμῖστις, ιδος (ἡ) Mercado de favas, *em Atenas.* ⟨κύαμος⟩

κύαμος, ου (ὁ) 1 fava, *grão* 2 sorteio por meio de favas (*para eleição de candidatos a funções públicas; eram eleitos os que tiravam favas brancas*): ἄρχοντας ἀπὸ κυάμου καθιστάναι XEN. *ou* κυάμοισι τὰς ἀρχὰς αἱρέεσθαι LUC. *eleger os magistrados por sorteio,* ὁ τῷ κυάμῳ λαχῶν HER. *o eleito por sorteio,* βουλὴ ἡ ἀπὸ τοῦ κυάμου TUC. *o senado eleito por sorteio* 3 fava, *planta* 4 caruncho 5 aumento das mamas *na puberdade.*

κυαμοφαγία, ας (ἡ) ação de comer favas. ⟨κύαμος, φαγεῖν⟩

κυαναυγής, ής, ές de um azul *ou* de um preto sombrio e brilhante. ⟨κύανος, αὐγή⟩

Κυάνεαι, εῶν (αἱ) *ou* **Κυάνεαι πέτραι** as Cianéias, *lit.* as Rochas negras *ou* azul-escuras, *na entrada do Helesponto, também chamadas Simplégades.* ⟨κυάνεος⟩

κυάνεος-οῦς,έα-ῆ,εον-οῦν 1 de esmalte azul-escuro 2 de cor azul-escura 3 escuro; sombrio; negro. ⟨κύανος⟩

κυανίζω ser de cor azul-escura. ⟨κύανος⟩

κυανόπεζα, ης (*fem.*) de pés escuros *ou* negros (*mesa*). ⟨κύανος, πέζα⟩

κυανόπεπλος, ος, ον de véu escuro *ou* negro. ⟨κύανος, πέπλος⟩

κυανοπρῴρειος, ος, ον = κυανόπρῳρος. ⟨κύανος, πρῷρα⟩

κυανόπρῳρος, ος, ον de proa escura. ⟨κύανος, πρῷρα⟩

κύανος, ου (ὁ) 1 esmalte azul-escuro 2 espécie de mineral azul-escuro empregado em tinturas 3 lápis-lazuli, *pedra* 4 pássaro de plumagem azul 5 centáurea azul, *planta* 6 a cor azul.

κυανός^1**, οῦ (ὁ)** lápis-lazuli, *pedra.*

κυανός^2**, ή, όν** de cor azul-escura; sombrio.

κυανοῦς *contr. de* κυάνεος.

κυανοχαῖτα 1 *nom. masc. ép.* = κυανοχαίτης 2 *voc. de* κυανοχαίτης.

κυανοχαίτης, ου *voc.* κυανοχαῖτα (*masc.*) de cabeleira *ou* crina escura. ⟨κυανός^2, χαίτης⟩

κυανῶπις, ιδος (*fem.*) = κυανωπός.

κυανωπός, ός, όν de aspecto sombrio. ⟨κυανός^2, ὤψ⟩

κυάνωσις, εως (ἡ) cor *ou* tintura azul-escura. ⟨κυανός^2⟩

κυβεία, ας (ἡ) 1 jogo de dados 2 risco; acaso 3 astúcia; dolo. ⟨κύβος⟩

κυβεῖον, ου (τό) casa de jogo.

Κυβέλη, ης (ἡ) Cibele, *deusa frígia cujo culto se confundia com o de Réia.*

κυβερνάω-ῶ 1 governar com o timão; pilotar: κυβ. νῆα HOM. *pilotar um navio* 2 dirigir; conduzir: κυβ. ἅρματα PLAT. *conduzir carros* 3 dirigir; governar: κυβ. πόλιν BAQ. *governar uma cidade* ♦ *méd.* 4 dirigir; governar; guiar.

κυβερνήσια, ων (τά) festa dos pilotos, *em Atenas, em memória dos pilotos de Teseu.* ⟨κυβερνάω⟩

κυβέρνησις, εως (ἡ) 1 condução do navio; pilotagem 2 governo (*de cidade*); administração 3 *bibl.* orientação inteligente; sabedoria. ⟨κυβερνάω⟩

κυβερνητήρ, ῆρος (ὁ) = κυβερνήτης.

κυβερνητήριος, ος, ον que diz respeito ao piloto *ou* manobra do leme. ⟨κυβερνητήρ⟩

κυβερνήτης, ου (ὁ) 1 piloto; timoneiro ♦ *adj.* 2 que governa; dirigente: ψυχῆς κυβ. νοῦς PLAT. *mente que governa a alma.* ⟨κυβερνάω⟩

κυβερνητικός, ή, όν 1 do piloto 2 capaz de pilotar ♦ ἡ κυβερνητική *e* τὸ κυβερνητικόν 3 arte da pilotagem 4 arte de governar. ⟨κυβερνήτης⟩

κυβεύω 1 jogar dados: κυβ. περὶ διπλασίων XEN. *jogar dados em um lance duplo, em aposta dupla* 2 arriscar; tentar *algo, ac., por alguma coisa,* περί *e dat.* ⟨κύβος⟩

κυβία *bibl.* = κυβεία.

κυβιστάω-ῶ 1 cair de cabeça; precipitar-se 2 (*peixe*) mergulhar 3 (*acrobata*) dar cambalhotas: κυβ. εἰς μαχαίρας XEN. *dar piruetas entre punhais.*

κυβίστημα, ατος (τό) = κυβίστησις.

κυβίστησις, εως (ἡ) cambalhota. ⟨κυβιστάω⟩

κύβος, ου (ὁ) 1 *Matem.* cubo; hexaedro 2 *Matem.* cubo, *valor numérico* 3 dado, *para jogar*: κρίνειν τι ἐν κύβοις ésQL. *decidir algo nos dados, i.e., ao acaso,* ἀνερρίφθω κύβος PLUT. *que o dado seja jogado, equiv. ao lat. "jacta esto alea",* ἔσχατον κύβον ἀφιέναι PLUT. *jogar seu último dado, i.e., ter sua última chance.*

κυδάζω (*só pres.*) *at. e méd.* injuriar; dizer insultos *a alguém, ac. ou dat.* ⟨κῦδος⟩

Κυδαθηναιεύς, έως (*masc.*) pertencente ao Cidateneu, *um demo ateniense.*

κυδαίνω (*fut.* κυδανῶ, *aor.* ἐκύδηνα, *perf. desus.*) 1 honrar; glorificar; tornar glorioso 2 alegrar-se por ser glorificado. ⟨κῦδος⟩

κυδάλιμος, ος, ον ilustre; glorioso. ⟨κῦδος⟩

κυδάνω (*só pres. e impf. poét.* κύδανον) 1 celebrar; glorificar; exaltar 2 *intr.* sentir-se glorioso, triunfante. ⟨κυδαίνω⟩

κυδιάω (*só pres. e impf. iter.*) *poét.* 1 ser orgulhoso; gloriar-se *de alguém, dat., de algo, dat. ou or. conj.* (ὅτι) 2 (*cavalo*) portar-se de modo sobranceiro; ser soberbo. ⟨κῦδος⟩

κυδιόων *part. pres. ép. de* κυδιάω.

κύδιστος, η, ον muito glorioso; muito ilustre. ⟨κῦδος⟩

κυδίων, ων, ον *gen.* **ονος** mais vantajoso. ⟨κῦδος⟩

κυδοιμέω-ῶ (*impf. ép.* κυδοίμεον) 1 *intr.* fazer barulho *ou* tumulto; tumultuar 2 gritar contra; injuriar. ⟨κυδοιμός⟩

κυδοιμός, οῦ (ὁ) 1 tumulto de combate 2 desordem 3 briga de galos ♦ ὁ Κυδοιμός 4 Tumulto, *person.*

κῦδος, εος-ους (τό) 1 glória; renome 2 glória militar 3 motivo de glória 4 o que dá glória; força extraordinária: κύδεϊ γαίων HOM. *[Briareu] orgulhoso de sua força tão louvada.*

κυδρός, ά, όν 1 glorioso; ilustre (*divindade*) 2 soberbo; altivo (*cavalo*) 3 grande (*coisa*). ⟨κῦδος⟩

κυδρόομαι-οῦμαι gloriar-se. ⟨κυδρός⟩

Κυδωνία, ας (ἡ) Cidônia, *cidade de Creta.*

κυδώνιος, α, ον de marmelo; como um marmelo.

Κυδώνιος, α, ον 1 da Cidônia ♦ ἡ Κυδωνία [μηλίς, μηλέα] 2 marmeleiro ♦ τὸ Κυδώνιον [μῆλον] 3 marmelo.

κυέω-ῶ (*fut.* κυήσω, *aor.* ἐκύησα, *perf.* κεκύηκα) 1 levar em seu seio; conceber, *ac.*: ἡ Πενία ἐκύησε τὸν Ἔρωτα PLAT. *Pobreza concebeu o Amor* 2 ficar grávida; engravidar *de alguém,* ἐκ *e gen.*: κ. ἐκ τοῦ προτέρου ἀνδρός HER. *engravidar do primeiro marido* 3 (*planta*) florescer ♦ *méd.* 4 dar à luz ♦ *pas.* 5 estar no seio materno 6 (*fruto*) ser formado.

Κυζικηνός, ή, όν 1 de Cízico ♦ οἱ Κυζικηνοί 2 habitantes de Cízico. ⟨Κύζικος⟩

Κύζικος, ου (ἡ) Cízico, *cidade da Propôntida.*

κύημα, ατος (τό) 1 feto; embrião 2 pé de repolho. ⟨κυέω⟩

κύθε *3ª sing. aor.*$_2$ *poét. de* κεύθω.

Κυθέρεια, ας (ἡ) a deusa de Citera, *epít. de Afrodite.* ⟨Κύθηρα⟩

Κύθηρα, ων (τά) Citera, *ilha e cidade da Lacônia.*

Κυθήρη, ης *jôn.*, Κυθήρα, ας *dór.* (ἡ) = Κυθέρεια.

Κυθήριος, α, ον 1 de Citera ♦ οἱ Κυθήριοι 2 habitantes de Citera ♦ ἡ Κυθηρία 3 ilha de Citera. ⟨Κύθηρα⟩

Κυθηροδίκης, ου (ὁ) juiz de Citera, *título de magistrado em Esparta.* ⟨Κύθηρα, δίκη⟩

κυΐσκω (*só pres. e impf.*) 1 fecundar ♦ *méd. pas.* 2 (*mulher*) estar *ou* ficar grávida ♦ *pas.* 3 (*fêmea, planta*) ser fecundada; conceber. ⟨κυέω⟩

κυκάω-ῶ 1 misturar *uma coisa, ac., com outra, dat.* 2 remexer; agitar: κ. τὸν βόρβορον AR. *remexer o pântano* 3 conturbar: κ. τὴν Ἑλλάδα AR. *conturbar a Hélade* ♦ *méd.* 4 misturar para si uma bebida ♦ *pas.* 5 ser remexido; ser agitado: ῥέεθρα κυκώμενος HOM. *[rio] agitado em suas águas,* παρεὶς κλύδων' ἔφιππον ἐν μέσῳ κυκώμενον sóF. *deixando passar a onda de cavalos que se agitam no meio,* θυμέ,

θυμ', ἁμηχάνοισι κήδεσιν κυκώμενε ARQUÍL. *coração, coração, agitado por dores irremediáveis.*

κυκειῶ *ou* **κυκεῶ** *ac. sing. ép. de* κυκεών.

κυκεών, ῶνος (ὁ) **1** bebida *preparada com cevada, a que se misturam vinho, água ou mel e outros ingredientes* (*queijo, papoula*) **2** composto medicinal **3** confusão; desordem. ⟨κυκάω⟩

κυκήθησαν *3ª pl. aor. pas.*, **κυκηθήτην** *3ª dual aor. pas.*, **κύκησε** *3ª sing. aor. at., formas ép. de* κυκάω.

κύκλα *cf.* κύκλος.

κυκλάς, άδος (*fem.*) **1** circular **2** que efetua um percurso circular; periódico (*tempo*) ♦ ἡ κυκλάς **3** circunferência **4** *pl.* as Cíclades, *ilhas do mar Egeu dispostas circularmente à volta de Delos.* ⟨κύκλος⟩

κυκλεύω **1** fazer girar ao redor **2** girar ao redor **3** *bíbl.* circundar; envolver.

κυκλέω-ῶ **1** mover ao redor; fazer girar; girar: κ. πρόσωπον, ὄμμα EUR. *girar o rosto, os olhos ao redor para vigiar*, κ. ἑαυτόν SÓF. *virar-se, dar meia-volta*, κ. πόδα EUR. *voltar sobre seus passos* **ou** [*coxo*] *mover os pés com movimentos circulares*, κ. βάσιν SÓF. *ir e vir como um homem que procura* **ou** *que sonda* **2** retomar; repetir: κ. τὸν αὐτὸν λόγον ARTT. *retomar ao mesmo argumento* **3** usar correntemente (*uma palavra*) **4** transportar ♦ *méd. pas.* **5** *intr.* reunir-se em círculo; formar um círculo **6** mover-se em círculos; completar uma evolução circular **7** suceder-se **8** (*palavra*) ser de uso corrente. ⟨κύκλος⟩

κυκλικός, ή, όν **1** circular **2** que faz parte de um ciclo **3** de uso comum; convencional ♦ οἱ κυκλικοί **4** poetas do ciclo épico. ⟨κύκλος⟩

κύκλιος, α *e* **ος, ον** **1** redondo; circular **2** em círculo: κύκλιος χορός AR. *dança em círculo, coro cíclico, ref. ao coro ditirâmbico*, κύκλια μέλη AR. *cantos cíclicos, ditirambos* **3** ambulante: κύκλιοι αὐληταί LUC. *flautistas ambulantes* **4** cíclico; do ciclo épico: κύκλιοι ποιηταί A.P. *poetas cíclicos.* ⟨κύκλος⟩

κυκλίσκος, ου (ὁ) **1** pequeno círculo **2** argola *por onda passa a rédea* **3** *Medic.* pílula; pastilha. ⟨κύκλος⟩

κυκλοειδής, ής, ές circular. ⟨κύκλος, εἶδος⟩

κυκλόεις, όεσσα, όεν *poét.* circular. ⟨κύκλος⟩

κυκλόθεν *adv.* de todos os lados; na volta toda; ao redor de, *gen.* ⟨κύκλος, -θεν⟩

κύκλος, ου *pl.* οἱ κύκλοι *ou* τὰ κύκλα (ὁ) **1** círculo: κ. νεῶν TUC. *círculo formado por navios* **2** *Geom.* objeto circular; circunferência **3** praça de assembléia **4** anfiteatro **5** esfera; globo **6** círculos concêntricos de bronze sobre um escudo redondo **7** coroa **8** bracelete **9** *pl.* globo ocular **10** *sing.* o olho de Zeus; Zeus **11** *pl.* as bochechas **12** roda **13** disco (*do sol, da lua*) **14** abóbada celeste **15** *Astron.* círculo: κ. γάλακτος ARATO *a via láctea*, ὁ διὰ παντὸς φαινόμενος κ. ARTT. *o círculo sempre visível, ref. ao ártico* **16** *pl.* zonas (*da terra, do céu*) **17** muro que cerca *uma cidade* **18** lugar circular fortificado; fortificação **19** dança circular **20** evolução dos corpos celestes; órbita **21** evolução de um ano ano; ciclo de estações **22** evolução dos acontecimentos; ciclo de acontecimentos **23** ciclo épico **24** *Ret.* período que começa e termina pela mesma palavra ♦ τὰ κύκλα **25** as circunstâncias ♦ κύκλῳ *e* ἐν κύκλῳ *adv.* **26** em roda; ao redor; de modo circular **27** à volta toda; completamente: κύκλῳ τοῦ στρατοπέδου XEN. *à volta toda do acampamento.*

κύκλοσε *adv.* ao redor; em círculo. ⟨κύκλος, -σε⟩

κυκλοτερής, ής, ές **1** arredondado; circular; redondo **2** que adquire forma arredondada: κυκλοτερὲς μέγα τόξον ἔτεινεν HOM. *distendeu o grande arco de forma a arqueá-lo.* ⟨κύκλος, τείρω⟩

κυκλοτερῶς *adv.* ao redor; em círculo.

κυκλοφορέομαι-οῦμαι mover-se circularmente, em rotação. ⟨κύκλος, φορέω⟩

κυκλοφορητικός, ή, όν que se move circularmente; circular. ⟨κύκλος, φορέω⟩

κυκλοφορικῶς *adv.* com movimento circular.

κυκλόω-ῶ (*fut.* κυκλώσω, *aor.* ἐκύκλωσα, *perf.* κεκύκλωκα) **1** arredondar; dar forma circular a, *ac.*: κυκ. τόξα ANT. *curvar os arcos* **2** circundar; envolver: Ὠκεανὸς κυκλοῖ χθόνα EUR. *Oceano circunda a terra* **3** girar; rolar: κυκλώσω δαλὸν ἐν Κύκλωπος ὄψει EUR. *girarei o tição no olho do Ciclope* ♦ *méd.* **4** *intr.* mover-se em círculo; voltear: δίναις κυκλούμενον κέαρ ÉSQL. *coração circundado por turbilhões* **5** *intr.* dispor-se em forma circular **ou** semicircular (*para fazer o cerco*): ἀνῆγον μὲν τὸ ἀπ' ἑσπέρης κέρας κυκλούμενοι πρὸς τὴν Σαλαμῖνα HER. [*os persas*] *fizeram avançar a ala oeste contra Salamina, dispondo-se em círculo, i.e., rodeando a ilha* **6** rodear; cercar: κ. πόλισμα Κάδμου ÉSQL. *cercar a cidade de Cadmo* ♦ *pas.* **7** curvar-se: κυκλοῦτο δ' ὥστε τόξον EUR. *curvou-se como um arco.* ⟨κύκλος⟩

Κυκλωπεία, ας (ἡ) narração da estadia de Ulisses na morada dos Ciclopes, *título do 9º canto da Odisséia.* ⟨Κύκλωψ⟩

Κυκλώπειος, α, ον = Κυκλώπιος.

Κυκλωπικῶς *adv.* à maneira dos Ciclopes. ⟨Κύκλωψ⟩

Κυκλώπιος, α, ον de Ciclope; ciclópico. ⟨Κύκλωψ⟩

Κυκλωπίς, ίδος (*fem.*) = Κυκλωπία.

κύκλωσις, εως (ἡ) **1** ação de rodear, de envolver **2** cerco (*de tropas*). ⟨κυκλόω⟩

κυκλωτός, ή, όν arredondado. ⟨κυκλόω⟩

Κύκλωψ, ωπος (ὁ) **1** Ciclope, *ger. no pl., raça de gigantes de costumes selvagens com um só olho no meio da testa* **2** dança em honra de Polifemo e de Galatéia **3** *pl.* lance no jogo de dados. ⟨κύκλος, ὤψ⟩

κύκνειος, ος, ον de cisne. ⟨κύκνος⟩

κυκνόμορφος, ος, ον que tem forma de cisne *ou* branco como um cisne. ⟨κύκνος, μορφή⟩

κύκνος, ου (ὁ) **1** cisne, *ave* **2** *Medic.* espécie de colírio **3** navio de proa recurvada como o pescoço do cisne ♦ Κύκνος **4** Cicno, *n. de h., partic. de heróis.*

κυκόωντι *dat. sing. part. pres. ép. de* κυκάω.

Κυλάραβις (ἡ) Cilarabis, *n. de um ginásio, em Argos.*

κυλικεῖον, ου (τό) **1** recipiente grande **2** armário *onde se guardam as taças e os copos para beber.* ⟨κύλιξ⟩

κυλινδέω-ῶ (*só pres. impf. e fut.*) = κυλίνδω.

κυλίνδησις, εως (ἡ) **1** ação de rolar, de correr continuamente **2** destreza (*do discurso, da palavra*). ⟨κυλινδέω⟩

κυλινδρικός, ή, όν cilíndrico. ⟨κύλινδρος⟩

κυλινδρικῶς *adv.* em forma de cilindro.

κυλινδροειδής, ής, ές semelhante ao cilindro; de forma cilíndrica. ⟨κύλινδρος, εἶδος⟩

κύλινδρος, ου (ὁ) **1** qualquer objeto de forma cilíndrica; cilindro **2** perna **3** objeto moldado no torno **4** rolo de manuscrito. ⟨κυλίω⟩

κυλίνδω (*fut.* κυλίσω, *aor.* ἐκύλισα; *pas. aor.* ἐκυλίσθην, *perf.* κεκύλισμαι) **1** fazer rolar; rolar: λεύκ' ὀστέα εἰν ἁλὶ κῦμα κυλίνδει HOM. *ondas fazem rolar os brancos ossos no mar* **2** fazer cair sobre; enviar *algo, ac., para, dat.*: πῆμα θεὸς Δαναοῖσι κυλίνδει HOM. *o deus faz cair a desventura sobre os dânaos* **3** revolver (*pensamento*) ♦ *méd. pas.* **4** ser rolado **ou** enrolar-se **5** rolar; despencar: ἐκ δίφρων κυλισθείς SÓF. *tendo rolado do carro* **6** rolar-se; dar voltas sobre si: κυλ. κατὰ κόπρον HOM. *rolar-se na lama em sinal de luto*, ἐπεὶ κλαίων τε κυλινδόμενός τε κορέσθην HOM. *quando me cansei de chorar e de rolar na poeira* **7** rolar; suceder: κυλινδομέναις ἁμέραις PÍND. *com o suceder dos dias* **8** rolar; ir e vir; freqüentar sem cessar **9** estar enrolado, envolto: ἐν πάσῃ ἁμαθίᾳ κυλινδουμένη PLAT. [*alma*] *envolta em total ignorância.*

κύλιξ, ικος (ἡ) taça; copo *ger. de vinho*: ἐπὶ τῇ κύλικι λέγειν PLAT. *falar enquanto bebe*, ἐπὶ τῆς κύλικος D.L., παρὰ τὴν κύλικα PLUT. *bebendo à mesa*, περιελαύνειν τὰς κύλικας XEN. *fazer circular as taças*, οἱ πρὸς ταῖς κύλιξι HEROD. *os que se ocupam com as taças, os escanções*, τὴν κύλικα λαβεῖν MEN. *erguer o copo, fazer um brinde.*

κύλισις, εως (ἡ) **1** ação de rolar (na poeira) **2** revolução de um astro. ⟨κυλίω⟩

κυλίσθην *aor. pas. ép. de* κυλίνδω.

κύλισμα, ατος (τό) *bíbl.* **1** ação de revolver-se **2** local lamacento onde os animais se revolvem. ⟨κυλίνδω⟩

κυλισμός, οῦ (ὁ) = κύλισις.

κυλίστρα, ας (ἡ) lugar onde os cavalos se espojam na poeira *ou* na grama. ⟨κυλίνδω⟩

κυλίω (*fut.* κυλίσω, *aor.* ἐκύλισα, *perf. desus.*) **1** rolar: κ. γαστέρας TEÓCR. [*serpente*] *rolar o ventre* **2** erguer rolando ♦ *méd. pas.* **3** rolar-se: πρὸς τοῖς γόνασί τινος D.H. *rolar para os joelhos de alguém* **4** (*abelha*) esvoaçar **5** girar sem cessar; ir e vir; agitar-se. ⟨κυλίνδω⟩

Κυλλάνα, Κυλλάνιος *dór.* = Κυλλήνη, Κυλλήνιος.

Κυλλάραβις (ἡ) = Κυλάραβις.

κυλλάστις, ιος (ὁ) pão egípcio *feito com grão de trigo de qualidade inferior.*

Κυλλήνη, ης (ἡ) **1** Cilene, *monte da Acaia e da Arcádia* **2** Cilene, *porto e cidade da Élida.*

Κυλλήνιος, α, ον **1** de Cilene; cilênio, *epít. de Hermes* ♦ οἱ Κυλλήνιοι **2** habitantes de Cilene; os cilênios. ⟨Κυλλήνη⟩

κυλλῆστις *jôn.* = κυλλάστις.

κυλλοποδίων, ονος (*masc.*) coxo; manco, *epít. de Hefesto.* ⟨κυλλός, πούς⟩

κυλλός, ή, όν **1** encurvado; contraído: κυλλὴ χείρ ARTT. *mão em concha para mendigar* **2** retorcido; deformado (*membro*) **3** manco; coxo **4** inerte (*orelha*).

κῦμα, ατος (τό) **1** onda; vaga: πόντιον κῦμα EUR. *onda do mar* **2** onda (*de pessoas*); afluxo: κ. χερσαῖον στρατοῦ ÉSQL. *onda formada por um pelotão de infantaria* **3** onda; torrente: κ. συμφορᾶς EUR. *onda de adversidades* **4** *Arquit.* cimácio, *ênfase que emoldura uma cornija* **5** embrião; feto **6** germe (*no seio da terra*); broto.

κυμαίνω (*fut.* κυμανῶ, *aor.* ἐκύμανα, *perf. desus.*) **1** *intr.* (*mar*) formar ondas; encapelar-se; encrespar-se **2** (*exército*) estar agitado como vagas encapeladas **3** (*inseto*) mover-se ondulando **4** desabrochar: σὸν δ' ἄνθος ἥβας ἄρτι κυμαίνει PÍND. *só agora está desabrochando a flor da tua juventude* **5** inflar-se; agitar-se; ferver (*de paixão*): κυμαίνοντ' ἔπη ÉSQL. *palavras cheias de orgulho* **6** (*ardor, palavra*) ser impetuoso, violento **7** fazer encapelar-se; tornar agitado (*mar*) **8** suscitar a cólera; excitar o desejo ♦ *at. e méd.* **9** estar grávida *ou* prenha. ⟨κῦμα⟩

Κυμαῖος, α, ον da cidade de Cime. ⟨Κύμη⟩

κυματίας, ου (*masc.*) **1** encapelado; agitado **2** que provoca ondas *ou* tempestades (*vento*). ⟨κῦμα⟩

κυματώγη, ης (ἡ) praia; beira-mar. ⟨κῦμα, ἄγνυμι⟩

κυμβαλίζω (*aor.* ἐκυμβάλισα) tocar os címbalos. ⟨κύμβαλον⟩

κύμβαλον, ου (τό) címbalo.

κύμβαχος, ος, ον **1** que cai *ou* se precipita de cabeça ♦ ὁ κύμβαχος **2** cimeira *de elmo.*

Κύμη, ης (ἡ) Cime, *n. de cidade da Eólida e da Calcídica.*

κύμινδις, ιος *e* **-ιδος** (ὁ) espécie de coruja.

κυμινεύω salpicar cominho. ⟨κύμινον⟩

κύμινον, ου (τό) cominho, *espécie de planta e grão usados como tempero.*

κυμονδέγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que recebe as ondas; banhado pelas ondas. ⟨κῦμα, δέχομαι⟩

κύνα *ac. de* κύων.

Κυναίγειρος, ου (ὁ) Cinegiro, *n. de h.*

κυναλώπηξ, πεκος (ἡ) **1** cão híbrido (*de raposa e de cadela*) **2** pessoa astuta; finório; espertalhão. ⟨κύων, ἀλώπηξ⟩

κυνάμυια, ας (ἡ) 1 tavão, *mosca* 2 pessoa impudente, desavergonhada 3 flagelo de moscas, *no Egito.* ⟨κύων, μυῖα⟩
κυνάριον, ου (τό) cachorrinho. ⟨κύων⟩
κυνάς, άδος (*fem.*) 1 canicular ♦ ἡ κυνάς 2 pêlo de cachorro 3 massa para limpar as mãos, *depois que se dava comida aos cães.* ⟨κύων⟩
κυνάω-ῶ comportar-se como um cínico. ⟨κύων⟩
κυνέη-ῆ, έης-ῆς (ἡ) 1 elmo *de pele de cão, de couro ou de bronze*: κυνέη Ἄϊδος HOM. *ou* ἡ Ἄϊδος κυνῆ PLAT. *elmo de Hades, que tornava invisíveis Atena e outros deuses* 2 chapéu de couro, *usado por camponeses.* ⟨κύνεος⟩
κύνει *3ª sing. impf. poét. de* κυνέω.
κύνειος, α, ον 1 de cão; canino 2 miserável; vil 3 repugnante ♦ τὰ κύνεια 4 carne de cachorro. ⟨κύων⟩
κύνεον *3ª pl. impf. poét. de* κυνέω.
κύνεος, ος, ον 1 de cão; canino 2 cínico; impudente. ⟨κύων⟩
κυνέω-ῶ (*fut.* κυνήσομαι, *aor.* ἐκύνησα, *poét.* ἔκυσα, *ép.* ἔκυσσα, κύσσα *ou* κύσα) *poét.* 1 beijar; abraçar: ἔμ' οὕτος ἔκυσεν EUR. *ele me beijou,* κύσσε δέ μιν κεφαλήν HOM. *beijou-lhe a cabeça* 2 (*aves*) bicar-se 3 adorar; reverenciar (*divindade*).
κυνῆ *contr. de* κυνέη.
κυνηγεσία, ας (ἡ) caçada; caça (*com cães*). ⟨κυνηγέτης⟩
κυνηγέσιον, ου (τό) 1 parelha de cães de caça 2 caçada 3 despojo (*de caçada*) 4 bando (*de lobos em caçada*). ⟨κυνηγεσία⟩
κυνηγετέω-ῶ 1 *intr.* ir à caça 2 perseguir (*a caça*); caçar 3 perseguir; fazer escaramuças. ⟨κυνηγέτης⟩
κυνηγέτης, ου (ὁ) caçador. ⟨κύων, ἄγω⟩
κυνηγετικός, ή, όν 1 referente à caça como matilha; da caça; da arte do caçador ♦ ὁ κυνηγετικός 2 caçador 3 Cinegético *ou* "tratado sobre a caça", *título de obra de Xenofonte* ♦ ἡ κυνηγετική 4 cinegética. ⟨κυνηγέτης⟩
κυνηγέω-ῶ caçar. ⟨κυνηγός⟩
κυνηγία, ας (ἡ) caça; perseguição. ⟨κυνηγός⟩
κυνήγιον, ου (τό) = κυνηγία.
κυνηγός, οῦ (ὁ, ἡ) caçador; caçadora. ⟨κύων, ἄγω⟩
κυνδόν *adv.* como um cão. ⟨κύων, -δον⟩
Κύνθιος, α, ον 1 de Cinto ♦ ὁ Κύνθιος 2 o Cíntio, *epít. de Apolo.* ⟨Κύνθος⟩
Κύνθος, ου (ὁ) Cinto, *monte de Delos, local de nascimento de Apolo e de Ártemis.*
κυνίδιον, ου (τό) cãozinho. ⟨κύων⟩
κυνίζω (*fut. át.* κυνιῶ) 1 viver como um cão 2 viver como um filósofo cínico. ⟨κύων⟩
κυνικός, ή, όν 1 de cão; canino 2 semelhante a um cão 3 cínico (*filósofo*) 4 da canícula; canicular (*temperatura*). ⟨κύων⟩
κυνικῶς *adv.* como um cão.
κυνίσκος, ου (ὁ) cão do mar, *peixe.* ⟨κύων⟩
κυνισμός, οῦ (ὁ) 1 filosofia cínica 2 comportamento cínico. ⟨κυνίζω⟩
Κυνοβάλανοι, ων (οἱ) cinobálanos, *povo imaginário.* ⟨κύων, βάλανος⟩
κυνόδους, όδοντος (ὁ) 1 dente canino 2 dente venenoso (*de serpente*) 3 dente (*de serra*). ⟨κύων, ὀδούς⟩
κυνοδρομέω-ῶ caçar com cães. ⟨κύων, δραμεῖν⟩
κυνοθαρσής, ής, ές ousado como um cão. ⟨κύων, θάρσος⟩
κυνοκέφαλος, ου (ὁ) 1 macaco com cabeça de cão; cinocéfalo *ou* babuíno 2 cinocéfalo, *animal sagrado no Egito* ♦ οἱ Κυνοκέφαλοι 3 cinocéfalos, *povo mítico da Etiópia.* ⟨κύων, κεφαλή⟩
κυνόμυια = κυνάμυια.
κυνοπρόσωπος, ος, ον que tem a aparência de cão. ⟨κύων, πρόσωπον⟩
κυνοραιστής *e* **κυνορραιστής, οῦ (ὁ)** carrapato. ⟨κύων, ῥαίω⟩
κυνός *gen. de* κύων.
Κυνόσαργες, ους (τό) Cinosargo, *lugar de Atenas onde havia um ginásio.*
Κυνὸς κεφαλαί (οἱ) Cinoscéfalos, *lit. "cabeças de cão", colinas da Beócia.*
κυνοσπάρακτος, ος, ον dilacerado pelos cães. ⟨κύων, σπαράσσω⟩
Κυνὸς σῆμα, ατος (τό) monumento da Cadela, *i.e.,* de Hécuba, *ponta do Quersoneso da Trácia.*
κυνοτροφική, ῆς (ἡ) arte de adestrar cães. ⟨κυνοτρόφος⟩
κυνοτρόφος, ου (ὁ) quem adestra cães; adestrador. ⟨κύων, τρέφω⟩
κύνουρα, ων (τό) recifes *ou* falésias. ⟨κύων, οὐρά⟩
Κυνούριος, α, ον 1 da Cinúria: Κυνουρία γῆ TUC. *a Cinúria, região entre a Argólida e a Lacônia* ♦ οἱ Κυνούριοι 2 os habitantes da Cinúria. ⟨κύνουρα⟩
κυνόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** impudente como um cão. ⟨κύων, φρήν⟩
κύντατος, η, ον 1 o mais desavergonhado; o mais canalha; o mais ardiloso 2 o pior 3 o mais terrível. ⟨κύων⟩
κύντερος, α, ον 1 mais desvergonhado; mais canalha 2 pior 3 mais terrível. ⟨κύων⟩
κυνώπης, ου *voc.* κυνῶπα (*masc.*) de olhar de cão; impudente. ⟨κύων, ὤψ⟩
κυνῶπις, ιδος *fem. de* κυνώπης.
κύον *voc. de* κύων.
κύος, εος-ους (τό) = κύημα. ⟨κύω⟩
κύουρα, ας (ἡ) planta abortiva.
κυοφορέω-ῶ 1 estar grávida 2 levar em seu seio. ⟨κύος, φέρω⟩
κυπαρίσσινος, ᾱτ. -ίττινος, η, ον de cipreste: θήσουσι κυπαριττίνας μνῆμας εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον καταγεγραμμένας PLAT. *[os sacerdotes] colocarão tábuas de cipreste com inscrições, memórias para o futuro.* ⟨κυπάρισσος⟩

κύπειρον, ου (τό) junça longa, *planta.*
κύπειρος, ου (ὁ *e* **ἡ)** 1 junça redonda 2 junça longa.
κύπελλον, ου (τό) 1 copo; taça 2 recipiente *para tirar leite* 3 *em Siracusa,* migalhas de pão.
κύπερος *jôn.* = κύπειρος.
Κύπριος, α, ον 1 de Chipre ♦ οἱ Κύπριοι 2 os habitantes de Chipre; os cipriotas ♦ τὰ Κύπρια 3 cantos Cíprios, *poema cíclico.* ⟨Κύπρος⟩
Κύπρις, ιδος *ac.* **-ιδα** *ou* **-ιν (ἡ)** 1 deusa de Chipre; Cípris *ou* Afrodite 2 amor; ternura 3 Cípris, *ref. a uma mulher bela* 4 Cípris, *ref. ao planeta Vênus.* ⟨Κύπρος⟩
Κυπρογένεια, ας (*fem.*) 1 nascida em Chipre, *epít. de Afrodite* ♦ ἡ Κυπρογένεια 2 a deusa de Chipre. ⟨Κυπρογενής⟩
Κυπρογενής, ής, ές nascido em Chipre. ⟨Κύπρος, γίγνομαι⟩
Κύπρονδε *adv.* em direção a Chipre. ⟨Κύπρος, -δε⟩
Κύπρος, ου (ἡ) Chipre, *ilha situada na costa sul da Ásia Menor.*
κύπρος, ου (ἡ) 1 alcana; hena, *planta odorífera* 2 óleo de alcana 3 *duv.* médimno. ⟨Κύπρος⟩
κυπτάζω 1 agachar-se; acocorar-se; debruçar-se *sobre alguém ou algo,* περί *e ac.*: περὶ τὸν τεθνεῶτα κυπτ. PLAT. *ficar debruçado sobre o cadáver* 2 ocupar-se de, *ac.*: πολυπραγμονοῦντα κυπτάζοντα ζῆν PLAT. *arcando com o peso de múltiplas atividades.* ⟨κύπτω⟩
κύπτω (*fut. rec.* κύψω, *aor.* ἔκυψα, *perf.* κέκυφα) 1 curvar-se: κ. κάτω AR. *inclinar-se para baixo,* κ. ἐς τὴν γῆν HER. *inclinar-se para a terra* 2 (*animal*) estar inclinado: τὰ κέρεα ἔχουσι κεκυφότα ἐς τὸ ἔμπροσθεν HER. *[bois] têm os chifres inclinados para frente* 3 baixar a cabeça *ou* os olhos (*por vergonha, para pensar ou para concentrar-se numa atividade*): κύψας ἐσθίει AR. *come com a cabeça sobre o prato, i.e., avidamente,* θέει κύψας AR. *corre de cabeça baixa, i.e., a toda velocidade.*
κυρβασία, ας (ἡ) 1 barrete persa 2 barrete dos flamínios, *em Roma* 3 faixa *ou* atadura para os seios. [persa]
κύρβις, εως *e* **ιδος (ὁ)** *ger. pl.* κύρβεις, *jôn.* κύρβιες 1 tábuas da lei, *espécie de pirâmide triangular fixada sobre um eixo, na qual estavam escritas as leis antigas de Atenas; cf.* ἄξονες 2 colunas *ou* tábuas com inscrições 3 colunas de Héracles 4 *com.* código ambulante; código personificado, *ref. a um orador espertalhão.*
κῦρε *3ª sing. impf. poét. de* κύρω.
Κυρεῖος, α, ον 1 de Ciro ♦ οἱ Κυρεῖοι 2 tropas de Ciro. ⟨Κῦρος⟩
κυρέω-ῶ (*fut.* κυρήσω, *aor.* ἐκύρησα, *perf.* κεκύρηκα) 1 encontrar, *dat., gen. ou ac.* 2 atingir; obter; ter, *gen.*: τέκνων κυρῆσαι HER. *ter filhos,* κ. τῶν ἐπαξίων ÉSQL. *receber o tratamento merecido,* βίου λῴονος κυρῆσαι SÓF. *obter uma vida mais feliz,* ἀτιμίης κ. HER. *receber desprezo,* στυγερᾶς μοίρας τῆσδε κ. ÉSQL. *ter este destino lamentável* 3 atingir o alvo; acertar; ter razão: ἦ δάμαρτα ἐπεικάζων κυρῶ κείνου; SÓF. *acaso estou certo de supor que é a esposa dele que estou vendo?* καλῶς πόλεμος κυρεῖ ÉSQL. *a guerra vai bem,* εἰ τάδ' εὖ κυρεῖ SÓF. *se isto vai bem* 4 caber a, *dat.*: ταῦτ' ἀφ' ὑμῶν βουλήσομαι καὶ ταῖνδ' ἀδελφαῖν καὶ πατρὸς κυρεῖν ἐμοί SÓF. *meu desejo é que, de vossa parte, da parte destas irmãs e de meu pai, isso caiba a mim* 5 (= τυγχάνω) calhar de, *com part.* (*às vezes subent.*): ζῶν κυρεῖ SÓF. *está vivo, i.e., vive,* εἰ κυρεῖ τις πέλας ÉSQL. *se há alguém por perto,* ποῦ μοι γῆς κυρεῖ τῆς Τρῳάδος; SÓF. *em que lugar da terra de Tróia ele se encontra?* 6 dizer respeito a, πρός *e ac.*: τὰ πρὸς διαβολήν κυροῦντα POL. *o que concerne à calúnia.* ⟨κύρω⟩
Κυρηναϊκός, ή, όν 1 de Cirene ♦ οἱ Κυρηναῖοι 2 os habitantes de Cirene; cireneus *ou* cirenaicos. ⟨Κυρήνη⟩
Κυρηναῖος, α, ον 1 de Cirene; cireneu ♦ οἱ Κυρηναῖοι 2 os habitantes de Cirene ♦ ἡ Κυρηναία 3 a Cirenaica. ⟨Κυρήνη⟩
Κυρήνη, ης (ἡ) Cirene, *colônia grega da África.*
κυρία, ας (ἡ) *cf.* κύριος.
κυριακός, ή, όν *bíbl.* 1 que diz respeito ao Senhor Jesus Cristo ♦ ἡ κυριακή 2 o dia do Senhor; o domingo. ⟨κύριος⟩
κυριεύω 1 ser dono; ser senhor de, *gen.* 2 (*lei*) ter pleno poder 3 tornar-se dono de, *gen.* 4 ter o poder de, *inf.* ♦ ὁ κυριεύων 5 o argumento dominante, *tipo de argumento sofístico.* ⟨κύριος⟩
κύριξις, εως (ἡ) luta com chifres. ⟨κυρίσσω⟩
κύριος, α, ον 1 que tem autoridade *ou* poder; que dispõe de; que é dono de, *gen.*: κ. θανάτου τινός PLAT. *que tem direito de vida e morte sobre alguém* 2 que tem poder para; que é capaz de, *inf. ou part.*: οὐ κ. οὔτε ἀνελέσθαι πόλεμον οὔτε καταλῦσαι XEN. *não é capaz nem de provocar nem de decidir uma guerra,* κύριος ἦν πράσσων ταῦτα TUC. *tinha o poder de agir assim,* πριαμένους ἢ πωλοῦντας κυρίους εἶναι TUC. *terem poder para comprar ou para vender* 3 que é dominante; capital; principal (*coisa*), *junto com* μέγιστος *ou* πρῶτος· τὸ κυριώτατον ARTT. *o ponto principal* 4 quem tem sua própria força: κύριος νόμος DEM. *lei em vigor,* κυρία ἐκκλησία AR. *assembléia principal,* κύριαι συνθῆναι LÍS. *convenções que têm toda sua força, ratificadas, confirmadas* 5 fixado; marcado (*tempo*): ἡ κυρίη ἡμέρη τῆς ὑποκρίσιος HER. *o dia marcado para a resposta,* κυρίᾳ ἐν ἡμέρᾳ ÉSQL. *no dia fixado* ♦ ὁ κύριος 6 senhor; soberano (*deus, homem*) 7 *bíbl.* o Senhor (*Deus, Jesus Cristo*) 8 *em Roma,* imperador 9 dono da casa; chefe de família 10 senhor dos escravos *ou* dos empregados 11 *Jur.* tutor; curador 12 *no voc., título honorífico ou de polidez,* senhor ♦ ἡ κυρία 13 dona da casa; senhora 14 *no voc.,* senhora; dona 15 poder; autoridade 16 o dia marcado; o prazo final, *i.e.,* o dia do julgamento *ou* do pa-

gamento ♦ τὸ κύριον **17** autoridade suprema **18** o momento decisivo ♦ τὰ κύρια **19** as autoridades ♦ *Gram. e Ret.* κύριον ὄνομα **20** palavra empregada em sentido denotativo **21** palavra de uso corrente, coloquial **22** nome próprio. ⟨κῦρος⟩

κυριότης, ητος (ἡ) poder real; dominação. ⟨κύριος⟩

κυρίσσω, ἀτ. -ίττω bater com os chifres; bater violentamente em, *ac.*

κυρίως *adv.* **1** como dono; com autoridade **2** com força da lei; de pleno direito; legitimamente **3** de maneira justa; com precisão **4** no sentido próprio; denotativamente.

κύρμα *só nom. e ac.* **(τό)** **1** presa; despojo **2** intrigante; astuto. ⟨κύρω⟩

Κύρνος, ου (ἡ) **1** Cirno, *n. de ilha e de rio* **2** Cirno, *n. de h.*

Κῦρος, ου (ὁ) Ciro, *n. de h., partic. do fundador do império persa, e de rio.*

κῦρος, εος-ους (τό) **1** autoridade absoluta; poder supremo; direito de decidir: τὸ κ. ἔχειν ἀμφί *ou* περί τινος *ter força de lei, i.e., ter pleno poder sobre alguém ou algo,* τούτων τῶν πριγμάτων τὸ κ. ἔχειν HER. *ter o poder de decidir nesta matéria,* ἅπαν τὸ κ. ἔχειν TUC. *ter plenos poderes* **2** sanção; ratificação; garantia: ἔχειν κ. SÓF., τὸ κ. λαμβάνειν D.C. *ser confirmado, ser sancionado.*

κυρόω-ῶ **1** confirmar; sancionar; ratificar: τήνδ' ἐκύρωσας φάτιν ÉSQL. *confirmaste esta declaração,* τὰ σύμβολα πρός τὰς πόλεις ARTT. *ratificar os contratos com as cidades* **2** fazer prevalecer uma decisão; decidir; decretar; ordenar *algo, ac. ou or. inf.* **3** decidir; resolver: κ. δίκην ÉSQL. *um processo* **4** executar; cumprir: θυγατρὸς πρὶν κεκυρῶσθαι σφαγάς EUR. *antes que fosse executada a degola da filha,* ἐκεκύρωτο συμβάλλειν HER. *tinha sido decidido combater* ♦ *méd.* **5** realizar; cumprir. ⟨κῦρος⟩

κύρσαι *inf. aor.*, **κύρσω** *fut. do ind., de* κύρω.

κυρτεία, ας (ἡ) pesca com nassa. ⟨κυρτεύς⟩

κυρτεύς, έως (ὁ) pescador que pesca com nassa. ⟨κύρτη⟩

κύρτη, ης (ἡ) **1** cesta para pesca; nassa **2** crivo; peneira. ⟨κύρτος⟩

κύρτος, ου (ὁ) **1** nassa **2** gaiola (*para aves*). ⟨κυρτός⟩

κυρτός, ή, όν **1** curvado; abobadado (*onda*); arqueado **2** arredondado (*braço, roda*) **3** corcunda (*camelo*) **4** convexo.

κυρτότης, ητος (ἡ) **1** curvatura **2** circunferência da lua **3** convexidade **4** postura curvada (*das costas*); dorso corcunda. ⟨κυρτός⟩

κυρτόω-ῶ **1** curvar; arquear ♦ *méd.* **2** arquear-se; curvar-se **3** *Medic.* tornar-se corcunda. ⟨κυρτός⟩

κύρτωμα, ατος (τό) **1** curvatura; convexidade; abaulamento **2** *Mil.* linha de batalha em forma de meia-lua **3** corcunda; corcova. ⟨κυρτόω⟩

κύρω (*impf. poét.* κῦρε, *fut.* κύρσω, *aor.* ἔκυρσα, *perf. desus.*) **1** ir de encontro a; chocar-se com, *dat.*: κ. ἅρματι HOM. *bater em um carro* **2** atingir; alcançar; conseguir, *gen.*: κ. σκοποῦ ÉSQL. *atingir o fim* **3** chegar até a, *ac., gen. ou dat.*; atingir; tocar: κ. τέρμονα οὐρανοῦ EUR. *tocar a arcada do céu,* μελάθρου κῦρε κάρη HIN. *a testa atingia o teto,* μέγα δένδρεον αἰθέρι κῦρον CAL. *uma grande árvore atingia o céu* **4** obter; ter em partilha; ter: ὦ τέκνα, μητρὸς ὡς κακῆς ἐκύρσατε EUR. *ó crianças, que mãe malvada tivestes* **5** ocorrer; acontecer: τί ποτ' αὐτίκα κύρσει SÓF. *o que vai acontecer?* **6** (= τυγχάνω) calhar de, *com part.* (*às vezes subent.*): θύων ἔκυρον SÓF. *encontrava-me sacrificando, i.e., estava justamente oferecendo um sacrifício* **7** dizer respeito a, πρός *e ac.*: οὔτ' εἶπον οὐδὲν πρὸς σὲ κῦρον AR. *nada disse que te dissesse respeito* ♦ *at. e, rar., méd.* **8** deparar com; provar, *dat.*: κύρσαι πήματι HES. *provar uma desgraça,* ἄλλοτε μέν τε κακῷ ὅ γε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ HOM. *ora ele depara com um mal, ora com um bem.*

κύρωσις, εως (ἡ) **1** sanção **2** cumprimento; execução. ⟨κυρέω⟩

κύσα *e* **κύσσα** *aor. ép. de* κυνέω.

κυσί *dat. pl. de* κύων.

κύσσα = κύσα.

κύσσαι *inf. aor. poét. de* κυνέω *ou de* κύω.

κύσσων *part. fut. poét. de* κυνέω.

κύστις, εως *e* **ιδος (ἡ)** **1** bexiga; bolha **2** bolsa de pele **3** bexiga, *órgão* **4** bolsa sob os olhos.

κύτισος, ου (ἡ) cítiso, *arbusto de flores decorativas.*

κυτμίς, ίδος (ἡ) espécie de ungüento.

κύτος, εος-ους (τό) **1** oco; cavidade: κ. θώρηκος AR. *cavidade da couraça,* κ. τῆς κεφαλῆς PLAT. *cavidade da cabeça* **2** recipiente (*copo, urna*) **3** camada que recobre *ou* que envolve: τὸ τῆς ψυχῆς κ. PLAT. *o invólucro da alma, i.e., o corpo* **4** corpo **5** tronco *do corpo.*

κύτταρος, ου (ὁ) **1** cavidade arqueada **2** abóbada do céu **3** alvéolo *de abelha*; favo **4** tufo florido *do pinheiro* **5** vagem da fava. ⟨κύτος⟩

κῦφι, εως (τό) cifi, *substância aromática egípcia, de uso medicinal.*

κυφός, ή, όν curvado para frente; arqueado: γήραϊ κ. HOM. *curvado pela velhice.*

κύφων, ωνος (ὁ) **1** jugo recurvo da charrua **2** golilha, *argola de ferro para prender um condenado* **3** patife; miserável **4** veste feminina.

Κυχρεῖος, α, ον da terra de Cicreu, *i.e.*, de Salamina. ⟨Κυχρεύς⟩

Κυχρεύς, έως (ὁ) Cicreu, *rei de Salamina.*

κυψέλη, ης (ἡ) **1** vaso; caixa; cofre **2** colméia **3** cavidade da orelha **4** cerume na cavidade da orelha. ⟨κύπτω⟩

Κυψελίδαι, ῶν (οἱ) descendentes de Cipselo. ⟨Κύψελος⟩

κυψελίς, ίδος (ἡ) **1** cavidade **2** cerume da orelha. ⟨κυψέλη⟩

κυψελόβυστος, ος, ον que tem os ouvidos obstruídos pela cera. ⟨κυψέλη, βύω⟩

κύψελος, ου (ὁ) **1** cípselo, *ave* ♦ ὁ Κύψελος **2** Cipselo, *filho de Eecião.*

κύω (*só pres. e aor.* ἔκυσα; *demais tempos, cf.* κυέω) **1** ficar grávida; conceber *de alguém,* ἐκ *e gen.* **2** levar no seio **3** (*espírito*) conceber **4** fecundar: ὄμβρος ἔκυσε γαῖαν ÉSQL. *a chuva fecundou a terra* ♦ *méd.* (*aor. part.* κυσαμένη) **5** estar grávida **6** dar à luz.

κύων, κυνός *voc.* **κύον,** *dat. sing.* **κυνί,** *pl.* **κυσί (ὁ** *e* **ἡ)** **1** cão; cadela: κύνες θηρευταί *ou* θηρευτῆρες HOM. *cães de caça,* κύνες θηρευτικαί AR. *cadelas de caça,* κύων *com ou sem* Ἀΐδαο HOM. *o cão de Hades, i.e., Cérbero,* νὴ *ou* μὰ τὸν κύνα PLAT. *fórm. de juramento, pelo cão!* **2** cão; cadela, *como símbolo de fidelidade, de audácia ou de impudência, ref. a pessoas*: κακαὶ κύνες HOM. *cadelas malignas, ref. às servas de Odisseu* **3** *poét., partic. na trag.*, cão; cadela, *ref. a animais diversos*: Δίος πτηνὸς κύων ÉSQL. *o cão alado de Zeus, i.e., a águia,* ἡ ῥαιψῳδὸς κ. SÓF. *a cadela de enigmas em versos, i.e., a Esfinge,* Ζηνὸς κύνες ÉSQL. *as cadelas de Zeus, i.e., as Harpias,* κύνες Κωκυτοῦ AR. *as cadelas do Cocito, i.e., as Erínias,* Λέρνας κ. EUR. *a cadela de Lerna, i.e., a Hidra* **4** cão, *ref. ao filósofo cínico* **5** Cão, *constelação*: κύων *com ou sem* Ὡρίωνος *o Cão, o Cão de Órion, ref. a Sírius* **6** estação da canícula: ἐπὶ κυνί *ou* ὑπὸ κύνα *durante a canícula* **7** peixe-cão; cação, *peixe* **8** *Medic.* paralisia facial **9** *Medic.* frênulo do prepúcio **10** bolinha de miolo de pão que se atirava aos cães, *cf.* ἀπομαγδαλιά.

κώ *jôn.* = πώ.

κῶας *pl. nom. e ac.* κώεα, *dat.* κώεσι **(τό)** pele de ovelha; tosão; velo *usado como tapete ou cobertura*: τὸ χρυσεῖον κ. *o tosão de ouro.*

κωβιός, οῦ *e* **κωβίος, ου (ὁ)** cadoz, *peixe pequeno.*

κωβιώδης, ης, ες semelhante ao cadoz. ⟨κωβιός, -ωδης⟩

κώδεια, ας (ἡ) **1** cabeça **2** *Bot.* cabeça (*de papoula, de cebola*) *ou* cápsula.

κῴδιον, ου (τό) **1** pequeno tosão **2** o tosão de ouro. ⟨κῶας⟩

κώδυνωμένη *crase de* καὶ ὀδυνωμένη.

κώδύρεται *crase de* καὶ ὀδύρεται.

κώδων, ωνος (ὁ, *át.* ἡ) **1** sino; sineta **2** sineta usada nas rondas noturnas **3** boca do trompete **4** trompete **5** *Bot.* cabeça *ou* cápsula ♦ *adj.* **6** que ressoa como um sino *ou* trompete.

κώεα *pl. de* κῶας.

κώθων, ωνος (ὁ) **1** grande taça *dos lacedemônios, para uso dos soldados* **2** festim; banquete **3** *na Sicília,* cadoz, *peixe.*

Κώϊος, *contr.* **Κῷος, α, ον** **1** da ilha de Cós ♦ οἱ Κῷοι **2** os habitantes de Cós. ⟨Κῶς⟩

κώκυμα, ατος (τό) lamentação; gemido. ⟨κωκύω⟩

κωκυτός, οῦ (ὁ) lamentação; gemido. ⟨κωκύω⟩

Κώκυτος, ου (ὁ) Cocito, *rio do inferno.* ⟨κωκύω⟩

κωκύω (*fut.* κωκύσω *e* κωκύσομαι, *aor.* ἐκώκυσα, *perf. desus.*) **1** *intr.* dar gritos de dor; lamentar-se **2** chorar sobre; lamentar-se sobre; prantear, *ac.* ♦ *méd., rar.* **3** lamentar-se.

κωλακρέτης, ου (ὁ) funcionário das finanças, *em Atenas e alhures.*

κωλέα, ας *contr.* **κωλῆ, ῆς (ἡ)** **1** coxa de animal **2** *com.* pênis. ⟨κῶλον⟩

κώληψ, ηπος (ἡ) **1** articulação do joelho **2** tornozelo.

κῶλον, ου (τό) **1** membro *de homem ou de animal* **2** perna **3** *pl.* pernas **4** *pl.* pernas e braços; as extremidades **5** galho; ramo *de árvore* **6** uma das duas vias da pista de corrida **7** parte de uma haste de caniço, de um nó a outro; gomo **8** *Ret.* membro *de um período* **9** verso de uma estrofe **10** lado de um edifício *ou* de uma figura matemática **11** *Medic.* cólon; intestino grosso **12** *bíbl., pl.* cadáveres.

κωλοτομέω-ῶ cortar os membros; decepar, *ac.* ⟨κῶλον, τόμος⟩

κώλυμα, ατος (τό) **1** obstáculo; impedimento *de algo, gen. ou inf.* **2** obstáculo; proibição; proteção *contra algo, gen.* ⟨κωλύω⟩

κωλύμη, ης (ἡ) = κώλυμα.

κωλυσίδειπνος, ος, ον **1** que faz atrasar a refeição (*conviva retardatário*) **2** caramujo. ⟨κωλύω, δεῖπνον⟩

κωλυσιδρόμα, ας (*fem.*) que impede de correr. ⟨κωλύω, δρόμος⟩

κωλυτέον *adj. verb. de* κωλύω.

κωλυτής, οῦ (ὁ) quem impede; quem põe obstáculo. ⟨κωλύω⟩

κωλυτικός, ή, όν capaz de impedir, *gen.* ⟨κωλύω⟩

κωλυτός, ή, όν que se pode *ou* que se deve impedir. ⟨κωλύω⟩

κωλύω (*fut.* κωλύσω, *aor.* ἐκώλυσα, *perf.* κεκώλυκα) **1** separar; desviar; impedir *alguém, ac., de algo, gen.*, ἀπό *e gen., ac. ou inf.* (*com* ὡς, ὥστε, μή, μή οὐ) *ou part.*: ἔστιν τις ἔστιν ὅς σε κωλύσει τὸ δρᾶν SÓF. *há alguém que te impedirá de fazer,* ὡς κωλύσοντες αὐτοὺς περαιτέρω προελθεῖν ISÓCR. *com a intenção de impedir que eles avançassem mais,* κ. τινὰ πόλεμον ἐμφύλιον εἰσάγοντα D.H. *impedir alguém de provocar uma guerra civil* **2** impedir; ser obstáculo a; vetar, *ac.*: οὐ γὰρ ἐκεῖνο κωλύει ἐν ταῖς σπονδαῖς οὔτε τόδε TUC. *pois nem aquilo nem isto constitui obstáculo nos tratados,* μί' οὖσα πάντα κωλύσει τάδε; EUR. *ela sozinha impedirá tudo isso?* **3** *impes.* ser impedimento para; impedir; obstar: οὐδὲν κωλύει AR. *nada impede que, inf., nas respostas* οὐδὲν κωλύει *assim seja; não há nada contra,* τὸ κωλῦον XEN. *o obstáculo* **4** proibir; interditar, *inf.* **5** reprimir; conter.

κῶμα, ατος (τό) **1** sono profundo, pesado, prolongado **2** *Medic.* estado comatoso; coma

κωμάζω (*fut.* κωμάσω *e* κωμάσομαι, *aor.* ἐκώμασα, *perf.*

κεκώμακα) **1** festejar; fazer algazarra (*cantando e dançando*): ὅλην τὴν νύκτα πίνουσι καὶ κωμάζουσι XEN. *a noite toda bebem e fazem algazarra* **2** acompanhar uma procissão festiva **3** celebrar com κῶμος; fazer festas *em honra de algo* (*uma vitória nos jogos*) **4** cantar; celebrar *alguém, dat. ou ac.* **5** banquetear; festejar *em casa de alguém,* παρά *e dat.* **6** irromper com estrepolia; embarafustar *na casa de alguém,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.* ⟨κῶμος⟩

κωμάρχης, ου (ὁ) comarca, *chefe do povoado.* ⟨κώμη, ἄρχω⟩

κωμάρχιος νόμος (ὁ) ária para flauta. ⟨κῶμος, ἄρχω⟩

κωμαστής, οῦ (ὁ) **1** quem participa de um κῶμος **2** chefe de um κῶμος, *Dioniso* ♦ *adj.* **3** com acompanhamento de um κῶμος. ⟨κωμάζω⟩

κωμαστικός, ή, όν próprio de um κῶμος; de festa. ⟨κωμάζω⟩

κωμαστικῶς *adv.* como em orgia.

κώμη, ης (ἡ) **1** povoado; aldeia; vilarejo **2** *em Esparta,* povoado, *equiv. ao demo ático* **3** quarteirão *de cidade.*

κωμήτης, ου (ὁ) **1** aldeão **2** habitante; morador: κ. Φεραίας χθονός EUR. *habitante da terra de Feres* **3** vizinho de quarteirão. ⟨κώμη⟩

κωμῆτις, ιδος (ἡ) moradora do mesmo bairro. ⟨κωμήτης⟩

κωμικεύομαι falar como um poeta cômico. ⟨κωμικός⟩

κωμικός, ή, όν **1** que se refere aos poetas cômicos *ou* à comédia ♦ ὁ κωμικός **2** poeta *ou* ator cômico. ⟨κῶμος⟩

κώμιον, ου (τό) vilarejo; lugarejo. ⟨κώμη⟩

κωμόπολις, εως (ἡ) povoado que já é uma cidade; pequena cidade. ⟨κώμη, πόλις⟩

κῶμος, ου (ὁ) **1** cômos *festa dórica com cantos e danças em honra aos deuses, partic. a Dioniso* **2** procissão; cortejo, com cantos e danças, *em honra a uma vitória nos jogos* **3** algazarra pelas ruas, com canto e dança, *que os convivas realizavam após o festim* **4** cortejo **5** festim; banquete **6** canto coral entoado na procissão.

κωμῳδέω-ῶ **1** compôr *ou* levar à cena uma comédia **2** representar numa comédia **3** fazer rir de; zombar de *em uma comédia* **4** pôr em ridículo; ridicularizar **5** fazer rir imitando *alguém* **6** representar uma comédia. ⟨κωμῳδός⟩

κωμῳδία, ας (ἡ) comédia. ⟨κωμῳδός⟩

κωμῳδικός, ή, όν de comédia; cômico. ⟨κωμῳδός⟩

κωμῳδοποΐα, ας (ἡ) composição de comédia. ⟨κωμῳδοποιός⟩

κωμῳδοποιός, οῦ (ὁ) poeta cômico. ⟨κωμῳδία, ποιέω⟩

κωμῳδός, οῦ (ὁ) **1** quem entoa zombarias nas festas de Dioniso **2** ator cômico; comediante **3** poeta cômico.

κώνειον, ου (τό) **1** cicuta, *planta* **2** poção de cicuta.

κωνικός, ή, όν em forma de cone; cônico. ⟨κῶνος⟩

κωνοειδής, ής, ές que tem o formato de um cone. ⟨κῶνος, εἶδος⟩

κωνοειδῶς *adv.* em forma de cone.

κῶνος, ου (ὁ) **1** cone **2** objeto cônico **3** cimeira de capacete **4** bolota de pinheiro **5** pinha **6** resina.

κώνωψ, ωπος (ὁ) mosca; mosquito.

Κῷος, α, ον *contr. de* Κώϊος.

Κῶπαι, ῶν (αἱ) Copas, *cidade da Beócia.*

Κωπαΐς, ΐδος (ἡ) **1** Copais, *lago da Beócia, perto de Copas* **2** enguia desse lago. ⟨Κῶπαι⟩

κωπεύς, έως (ὁ) *só pl.* κωπέες, *át.* κωπῆς peças de madeira *para fabricar remos.* ⟨κώπη⟩

κώπη, ης (ἡ) **1** punho **2** cabo de remo **3** remo: κώπῃσιν ἄλα τύπτειν HOM. *golpear o mar com os remos,* κώπας ἀναφέρειν TUC. *tirar os remos fora da água* **4** frota: κλεινᾷ σὺν κώπᾳ χιλιοναύτᾳ EUR. *com esplêndida frota de mil marinheiros* **5** protetor *da espada* **6** manivela *de mó* **7** anel *de chave.*

κωπήεις, ήεσσα, ῆεν guarnecido de cabo. ⟨κώπη⟩

κωπηλατέω-ῶ **1** remar **2** manobrar como com um remo. ⟨κωπηλάτης⟩

κωπηλάτης, ου (ὁ) remador. ⟨κώπη, ἐλαύνω⟩

κωπήρης, ης, ες **1** guarnecido de remos **2** que se ajusta aos remos *ou* que se adapta aos remos: χεὶρ κωπ. EUR. *mão que governa o remo* ♦ τὸ κωπῆρες **3** barco a remos. ⟨κώπη⟩

κωπίον, ου (τό) pequeno remo. ⟨κώπη⟩

Κωρύκιος[1], α, ον de Córico, *promontório da Jônia*: Κωρύκιον σκάφος ÁLCIFR. *barco de Córico, i.e., barco de piratas.* ⟨Κώρυκος⟩

Κωρύκιος[2], α, ον de Córico, *no Parnasso, célebre pela vegetação de açafrão*; corício: Κωρύκιον ἄντρον HER. *gruta de Córico,* Κωρυκίαι **νύμφαι** SÓF. *ninfas do Parnasso,* **κορυφαὶ** Κωρυκίαι EUR. *os cumes do Parnasso.*

Κωρυκίς, ίδος (*fem.*) de Córico, *no Parnasso.*

κώρυκος, ου (ὁ) **1** bolsa de couro; alforje **2** saco de couro com enchimento *para a proteger os punhos dos lutadores*: *prov.* πρὸς κώρυκον γυμνάζεσθαι D.L. *cansar-se à toa* **3** *Anat.* escroto **4** *Zool.* espécie de concha ♦ Κώρυκος **5** Córico, *promontório da Jônia.*

Κῶς *gen.* **Κῶ,** *dat.* **Κῷ,** *ac.* **Κῶν** *e* **Κῶ (ἡ)** ilha de Cós, *no mar Egeu.*

κῶς, κως *jôn.* = πῶς, πως.

κωτίλλω **1** tagarelar; falar muito **2** divertir por sua tagarelice; adular; seduzir *alguém* **3** fatigar por sua tagarelice. ⟨κωτίλος⟩

κωτίλος, η, ον **1** que fala muito; tagarela **2** pipilante; chilreante (*ave*), *op. a* σιγηλὰ ζῷα **3** que seduz com sua tagarelice; persuasivo; sedutor; encantador.

κωφίας, ου (τό) espécie de serpente. ⟨κωφός⟩

κωφός, ή, όν **1** embotado: βέλος κωφόν HOM. *flecha sem força,* γέροντες κωφοί AR. *velhos cujos sentidos estão embotados,* γαῖα κωφή HOM. *terra insensível* **2** silencioso; sem ressonância: κύματι κωφῷ HOM. *vaga silenciosa* (*antes de quebrar-se*) **3** mudo (*pessoa*) **4** surdo (*pessoa*): κ. τῶν λεγομένων HIPÓCR. *que não entende ou entende mal o que se diz* **5** surdo-mudo **6** que enxerga mal; que tem a vista fraca **7** fraco de espírito; tolo; estulto **8** sem valor; sem fundamento (*coisa*): κωφὰ καὶ παλαιὰ ἔπη SÓF. *palavras sem valor e antigas* **9** sem consistência **10** sem sentido: κωφὸν σκῶμμα PLUT. *zombaria insignificante* **11** difícil de compreender; ininteligível; obscuro.

κωφότης, ητος (ἡ) **1** surdez **2** perda da audição **3** debilidade; enfraquecimento **4** insensibilidade; estultícia. ⟨κωφός⟩

κῷχεθ', κῷχετ', κῷχετο *crase de* καὶ ᾤχετο.

κώψ, κωπός (ὁ) espécie de coruja.

Λ, λ

Λ, λ (λάμβδα) (τό) **1** lambda, *11ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** λ′ = 30 *ou* 30º **3** ,λ = 30.000 *ou* 30.000º.

λᾶας, *contr.* **λᾶς** *gen.* **λάαος-λᾶος** *dat.* λᾶϊ, *ac.* λᾶαν-λᾶν; *pl.* λᾶες, λάων, λάεσι, λᾶας; *dual* λᾶε **(ὁ** *e* **ἡ)** *poét.* **1** pedra **2** pedra preciosa **3** penedo; rochedo.

λάβδα (τό) *indecl.* = λάμβδα.

Λαβδάκειος, α, ον de Lábdaco. ⟨Λάβδακος⟩

Λαβδακίδαι, ῶν (οἱ) descendentes de Lábdaco; labdácidas. ⟨Λάβδακος⟩

Λάβδακος, ου (ὁ) Lábdaco, *rei de Tebas, pai de Laio.*

λάβε *2ª sing. imper. aor.₂ ou 3ª sing. aor.₂ poét.,* **λαβεῖν** *inf. aor.₂,* **λάβεσκον** *aor. iter., de* λαμβάνω.

λαβή, ῆς (ἡ) **1** ação de pegar **2** ação de receber; recebimento: ἐν ἀργύρου λαβῇ ÉSQL. *com recebimento de dinheiro* **3** ação de agarrar; agarramento; pega: ἐν λαβαῖς εἶναι *ou* γενέσθαι PLUT. *lutar ou dispor-se à luta,* εἰς λαβὰς ἥκειν PLUT. *passar às vias de fato,* τὰ γένεια ὡς λαβὴν ταύτην ἐν ταῖς μάχαις οὖσαν προχειροτάτην PLUT. [*pensava que*] *a barba era a parte mais ao alcance da mão nas lutas* **4** ação de tomar conta; ataque; acesso (*de doença*) **5** pretexto; ocasião: λαβὴν διδόναι, ἐνδίδοναι, παραδίδοναι *ou* παρέχειν *át. fornecer o pretexto, a ocasião, a oportunidade,* πάλιν, ὥσπερ παλαιστής, τὴν αὐτὴν λαβὴν πάρεχε PLAT. *de novo, como um lutador, dá-me a mesma oportunidade,* εἰς τὰς ὁμοίας λαβὰς ἐλήλυθας PLAT. *a pretextos semelhantes chegaste* **6** o que serve para pegar: punho (*de espada*); cabo; asa (*de taça, de cratera*). ⟨λαμβάνω⟩

λάβῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ poét. de* λαμβάνω.

λαβραγόρης, ου (ὁ) tagarela insuportável. ⟨λάβρος, ἀγορεύω⟩

λαβρεύομαι **1** vangloriar-se **2** falar de modo insensato *ou* imprudente; falar com paixão. ⟨λάβρος⟩

λάβρος, ος, ον **1** violento; forte; impetuoso **2** enorme (*pedra*) **3** audacioso; atrevido; imoderado (*boca, linguagem*) **4** voraz; ávido; glutão ♦ λάβρον *adv.* **5** veementemente.

λαβροστομέω-ῶ falar sem moderação, com impetuosidade, com audácia. ⟨λάβρος, στόμα⟩

λαβρόσυτος, ος, ον que se lança impetuosamente; impetuoso; violento. ⟨λάβρος, σεύω⟩

λάβρυς, υος (ἡ) machado. [líd.]

λάβρως *adv.* **1** com violência; com força; com veemência **2** vorazmente; gulosamente.

λαβύρινθος, ου (ὁ) **1** labirinto, *em Creta e outros lugares, construção cheia de desvios e emaranhados de passagens inextricáveis* **2** *tard.* lugar cheio de desvios **3** *tard.* objeto retorcido *ou* entrelaçado; concha; cesta *de pescador* **4** discurso inextricável **5** filósofo de pensamentos tortuosos.

λαβυρινθώδης, ης, ες labiríntico; inextricável. ⟨λαβύρινθος, -ωδης⟩

λάβω, λαβών *subj. e part. aor.₂ de* λαμβάνω.

λαγαρός, ά, όν **1** oco; cavado; vazio (*ventre, flanco, carapaça*) **2** mole; flexível; flácido **3** fino; magro **4** estreito; apertado (*caminho*) **5** *Métr.* leve; ligeiro: λαγαροὶ στίχοι PLUT. *versos rápidos, ágeis, que emprega em seu interior uma breve em lugar de uma longa.*

Λαγίδης, *dór.* **Λαγίδας, α (ὁ)** filho de Lagos; Lágida, *epít. de Ptolomeu.*

λαγιδεύς, έως (ὁ) **1** filhote de lebre **2** coelho. ⟨λαγώς⟩

λάγινος, η, ον de lebre. ⟨λαγώς⟩

λαγνεία, ας (ἡ) **1** relação sexual; coito **2** libertinagem. ⟨λαγνεύω⟩

λαγνεύω **1** (*homem*) ter relações sexuais **2** ser libertino ♦ *méd. pas.* **3** (*mulher*) ter relações sexuais. ⟨λάγνης⟩

λάγνης, ου *voc.* -α **(ὁ)** = λάγνος.

λάγνος, η, ον (*comp. irreg.* λαγνίστερος, *superl. irreg.* λαγνίστατος) lascivo; libertino; devasso.

λαγοδαίτης, ου (ὁ) devorador de lebres. ⟨λαγώς, δαίνυμι⟩

λαγός, οῦ (ὁ) *jôn.* = λαγώς.

Λᾶγος, ου (ὁ) Lagos, *rei do Egito, ancestral dos Lágidas.*

λαγυνίς, ίδος (ἡ) garrafinha; frasco. ⟨λάγυνος⟩

λάγυνος, ου (ὁ) **1** frasco; garrafa **2** medida de doze cótilos.

λαγχάνω (*fut.* λήξομαι, *aor.₂* ἔλαχον, *perf.* εἴληχα; *pas. aor.* ἐλήχθην, *perf.* εἴληγμαι)

1 obter por sorte, da parte dos deuses, *ac.*
2 obter numa partilha como quinhão, *ac.*
3 (*divindade*) ter sob seu poder; tutelar; proteger
4 ser designado por sorteio *para um posto, um serviço, ac. ou inf.*
5 ser designado por sorteio para ocupar um posto
6 *Jur.* λαγχάνειν δίκην *obter o direito de intentar uma ação*
7 obter; receber, *gen.*
8 *aor.₂ ép.* λέλαχον conceder
9 sortear
10 caber por sorte *a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.*

1 ἴστω λαχὼν πρὸς δαιμόνων θαυμαστὸν ὄλβον PÍND. *que ele saiba que obteve dos deuses uma admirável prosperidade*
2 τὸ γὰρ λάχομεν γέρας ἡμεῖς HOM. *pois recebemos nosso quinhão de honra,* πὰρ δ' ἄρ' Ὀδυσσῆϊ μοῖραν θέσαν οἳ πονέοντο ἴσην, ὡς αὐτοί περ ἐλάγχανον HOM. *diante de Odisseu os que serviam puseram uma porção igual à que eles próprios recebiam,* φῆν δέ οἱ εἰς Ὀπόεντα περικλυτὸν υἱὸν ἀπάξειν Ἴλιον ἐκπέρσαντα, λαχόντα τε λῆΐδος αἶσαν HOM. *disse-lhe que levaria de volta para Oponto seu filho ilustre, depois que ele destruísse Ílion e recebesse a sua parte do despojo,* ἔλαχεν τὸν κλῆρον τῆς διακονίας ταύτης N.T. *obteve o quinhão deste ministério*
3 ἐμὲ μὲν Κῆρ... λάχε γεινόμενόν περ HOM. *o Destino me recebeu desde o nascimento,* νῦν δὲ διαβαίνωμεν ἐπευξάμενοι τοῖσι θεοῖσι οἳ Πέρσας λελόγχασι HER. *agora, façamos a travessia, após orarmos aos deuses tutelares dos persas*
4 οὐδεμίαν [ἀρχὴν] λαχὼν οὐδὲ κειροτονηθείς ÉSQN. *não sendo designado para qualquer magistratura, nem pela sorte, nem pela eleição,* ὁ τῷ κυάμῳ λαχὼν Ἀθηναίων πολεμαρχέειν HER. *aquele dentre os atenienses designado pela fava* (= *pelo voto*) *como polemarco,* κλήρῳ λάχον ἐνθάδ' ἕπεσθαι HOM. *coube-me por sorteio vir acompanhá-los* [*o exército*] *até aqui*
5 Καπανεὺς δ' ἐπ' Ἠλέκτραισιν εἵληχεν πύλαις ÉSQL. *Capaneu foi designado por sorteio para* [*defender*] *a porta Electra*
6 λαγχάνουσι δίκην τοῖς Λακεδαιμονίοις εἰς τοὺς Ἀμφικτίονας χιλίων ταλάντων ὑπὲρ τῶν συμμάχων DEM. *obtêm o direito de intentar, em nome dos aliados, um processo contra os lacedemônios, diante dos anfictiones, por mil talentos*
7 ὥς κεν Ἀχιλλεὺς δώρων ἐκ Πριάμοιο λάχῃ HOM. *para que Aquiles receba presentes da parte de Príamo*
8 ὄφρα πυρός με Τρῶες καὶ Τρώων ἄλοχοι λελάχωσι θανόντα HOM. *para que os troianos e as esposas dos troianos concedam a mim, depois de morto, as honras da pira*
9 κατάστασις ἡ διὰ τοῦ λαγχάνειν γιγνομένη ISÓCR. *situação ocorrida graças ao sorteio*
10 Θετταλίαν λαχεῖν Δευκαλίωνι ESTR. *Tessália coube a Deucalião,* ἐς ἑκάστην ἐννέα λάγχανον αἶγες HOM. *a cada* [*nau*] *couberam nove cabras.*

λαγῶ *ac. de* λαγώς.

λαγών, όνος (ἡ) **1** cavidade; côncavo **2** concavidade dos flancos **3** *pl.* flancos **4** flanco *de precipício, de montanha* **5** lado côncavo; côncavo *de uma taça* **6** margem *de rio* **7** lados *de um túmulo.*

λαγωός, οῦ (ὁ) = λαγώς.

λαγῷος, α, ον **1** de lebre ♦ τὰ λαγῷα **2** carne de lebre **3** acepipe; iguaria fina; regalo: ζῆν ἐν πᾶσι λαγῴοις AR. *viver cercado de todo luxo.* ⟨λαγώς⟩

λαγώς, ώ (ὁ) **1** lebre: λαγὼ βίον ζῆν DEM. *prov. viver uma vida de coelho, i.e., miserável* **2** pessoa covarde **3** lebre-do-mar, *peixe* **4** espécie de andorinha de penas vermelhas **5** *Astron.* Lebre, *constelação* **6** espécie de atadura.

λάδανον, ου (τό) = λήδανον.

λάε *3ª sing. impf. poét. de* λάω[1].

λᾶε *dual d e* λᾶας.

Λαέρτας, α (ὁ) *dór.* = Λαέρτης.

λαέρτης, ου (ὁ) *tard.* **1** espécie de formiga **2** espécie de vespa.

Λαέρτης, ου, *ép.* **αο** *e* **εω (ὁ)** Laerte, *pai de Odisseu.* ⟨λαός, εἴρω[1]⟩

Λαερτιάδης, ου, *ép.* **αο** *e* **εω (ὁ)** filho de Laerte, *Odisseu.* ⟨Λαέρτης⟩

Λαέρτιος, α, ον **1** de Laerte, *na Cilícia* ♦ **ὁ Λαέρτιος** **2** Laerte, *pai de Odisseu.*

Λάζαρος, ου (ὁ) *bíbl.* Lázaro, *n. de h.*

λάζετο *3ª sing. impf. poét. de* λάζομαι.

λαζοίατο *3ª pl. opt. pres. poét. de* λάζομαι.
λάζομαι (*só pres. e impf.* ἐλαζόμην) **1** tomar; agarrar; apoderar-se *de, ac.*: ἀγκὰς ἐλάζετο θυγατέρα ном. *estreitava nos braços a filha,* ὀδὰξ λαζοίατο γαῖαν ном. *oxalá mordam o pó com os dentes, i.e., morram,* πάλιν δ' ὅγε λάζετο μῦθον ном. *ele pegou de volta a palavra, i.e., retirou o que disse* **2** pegar; contrair (*doença*) **3** (*mal*) atingir; atacar.
λάζυμαι (*só pres. e impf.*) *jôn.* = λάζομαι.
λάθα *dór.* = λήθη.
λαθεῖν *inf. aor.₂ de* λανθάνω.
λάθῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ poét. de* λανθάνω.
λαθητικός, ή, όν que gosta de esconder-se; que se esconde de bom grado. ⟨λανθάνω⟩
λαθικήδης, ης, ες que faz esquecer os sofrimentos; que afasta as preocupações; que tranqüiliza. ⟨λαθεῖν, κῆδος⟩
λαθίπονος, ος, ον **1** que esquece as dores **2** que faz esquecer a dor. ⟨λήθη, πόνος⟩
λαθοίατο *3ª pl. opt. aor.₂ ép.*, **λαθοίμαν** *opt. aor.₂ dór. de* λανθάνω.
λαθοσύνα, ας (ἡ) *dór.* esquecimento. ⟨λανθάνω⟩
λάθρα, λάθρᾳ, *jôn.* **λάθρῃ** *adv.* **1** secretamente; às ocultas; às escondidas *de, gen.* **2** inesperadamente; de surpresa; traiçoeiramente **3** insensivelmente **4** pouco a pouco. ⟨λαθεῖν⟩
λαθραῖος, α *e* ος, ον secreto; clandestino; furtivo. ⟨λάθρᾳ⟩
λαθραίως *adv.* **1** secretamente; às ocultas *de alguém, gen.* **2** involuntariamente **3** insensivelmente.
λάθρῃ *cf.* λάθρᾳ.
λαθρηδά *adv.* = λάθρᾳ. ⟨λάθρᾳ, -δα⟩
λάθριος, ος, ον = λαθραῖος.
λάθυρα, ων (τά) = λάθυρος.
λάθυρος, ου (ὁ) grão-de-bico, *leguminosa.*
λάθω, λαθών *subj. e part. aor.₂ de* λανθάνω.
λᾶΐ *dat. de* λᾶας.
λᾶϊγξ, ϊγγος (ἡ) pedregulho. ⟨λᾶας⟩
Λαΐειος, α, ον de Laio. ⟨Λάϊος⟩
λαῖλαψ, λαίλαπος (ἡ) **1** turbilhão *de vento e chuva*; borrasca; tempestade **2** vórtice; redemoinho.
λαιμαργία, ας (ἡ) gula. ⟨λαίμαργος⟩
λαίμαργος, ος, ον glutão; voraz. ⟨λαιμός, μάργος⟩
λαιμήτομος, ος, ον = λαιμότομος.
λαιμός, οῦ (ὁ) **1** garganta; goela **2** pescoço **3** gargalo *de garrafa.*
λαιμοτομέω-ῶ cortar a garganta; degolar. ⟨λαιμοτόμος⟩
λαιμοτόμος, ος, ον que corta a garganta; que degola. ⟨λαιμός, τέμνω⟩
λαιμότομος, ος, ον **1** degolado **2** decapitado. ⟨λαιμός, τέμνω⟩
λαΐνεος, α, ον = λαΐνος.
λάϊνος, η, ον **1** de pedra; em pedra: λάϊνος οὐδός ном. *soleira de pedra,* κε λάϊνον ἔσσο χιτῶνα ном. *terias vestido uma túnica de pedra, i.e., terias sido lapidado* **2** de coração de pedra; duro. ⟨λᾶας⟩
Λάϊος, ου (ὁ) Laio, *rei de Tebas, pai de Édipo.*
λαιός, ά, όν **1** situado à esquerda; esquerdo: ἐπὶ λαιά *à esquerda ou para a esquerda* ♦ **ἡ** λαιά **2** o braço esquerdo.
Λαΐς, ΐδος (ἡ) Laís, *n. de m.* ⟨λαός⟩
λαισήϊον, ου (τό) pele de animal felpuda usada como escudo.
Λαισποδίας, ου (ὁ) Lespodias, *lit. "de pés em forma de foice" ou "de pernas tortas".* ⟨λαιός, πούς⟩
Λαιστρυγών, όνος (ὁ) lestrigão; lestrígone; οἱ Λαιστρύγονες os lestrigões, *povo mítico da Magna Grécia.*
Λαιστρυγόνιος, α, ον dos Lestrigões. ⟨Λαιστρύγονες⟩
λαῖτμα, ατος (τό) **1** profundezas do mar; abismo **2** mar.
λαῖφος, εος-ους (τό) **1** roupa gasta, surrada **2** farrapo **3** pedaço de pele **4** vela *de barco.*
λαιψηρόδρομος, ος, ον que corre rapidamente; rápido; ligeiro. ⟨λαιψηρός, δραμεῖν⟩
λαιψηρός, ά, όν **1** ágil; rápido **2** veemente ♦ λαιψηρά *adv.* **3** rapidamente; agilmente. ⟨λα-, αἶψα⟩
λακάζω gritar.
Λάκαινα, ης (*fem.*) **1** da Lacônia; laconiana ♦ ἡ λάκαινα **2** mulher laconiana **3** a Lacônia. ⟨Λάκων⟩
λακάω-ῶ *tard.* rasgar-se; romper-se; arrebentar-se. ⟨λακίς⟩
Λακεδαιμόνιος, α, ον **1** lacedemônio ♦ ὁ Λακεδαιμόνιος **2** Lacedemônio, *n. de h.* **3** *pl.* os lacedemônios. ⟨Λακεδαίμων⟩
Λακεδαίμων, ονος (ἡ) **1** Lacedemônia, *capital da Lacônia* **2** Lacedemônia, *outro nome da Lacônia* ♦ *adj.* **3** da Lacedemônia: γῆ Λακ. EUR. *a terra da Lacedemônia.*
λακεῖν *inf. aor.₂ de* λάσκω.
λακέρυζα, ης (*fem.*) que grita (*gralha, cadela*).
λακέτας, ου (ὁ) *dór.* inseto chilreador, *epít. da cigarra.*
λακίζω fazer em pedaços; despedaçar.
λακίς, ίδος (ἡ) **1** rasgão **2** pedaço rasgado; farrapo **3** fenda *no chão.*
λακιστός, ή, όν despedaçado; dilacerado. ⟨λακίζω⟩
λακκόπλουτος, ου (ὁ) **1** tesouro enterrado, *apelido do ateniense Cálias, do qual se dizia ter encontrado um tesouro enterrado* **2** rico graças à descoberta de um tesouro; homem rico. ⟨λάκκος, πλοῦτος⟩
λάκκος, ου (ὁ) **1** buraco; escavação; fosso **2** abismo **3** cisterna; reservatório **4** espécie de despensa *para guardar vinho, óleo etc.* **5** tanque *para aves aquáticas* **6** espécie de veste.
λακπάτητος = λαξπάτητος.
λακτίζω (*fut.* λακτίσω, *át.* λακτιῶ, *aor.* ἐλάκτισα, *perf.* λελάκτικα) **1** bater com o calcanhar *ou* com o pé; chutar; escoicear: τὴν θύραν λελάκτικας AR. *chutaste a porta,* лак. ποτὶ κέντρον *ou* πρὸς κέντρα *escoicear contra o aguilhão ou os aguilhões, i.e., recalcitrar* **2** lutar; debater-se: πρὸς κῦμα λακτίζοντες EUR. *debatendo-se contra a onda* **3** pisotear: λακτίζων ποσὶ γαῖαν ном. *golpeando a terra com os pés* **4** espezinhar; humilhar; ultrajar: τὸν πεσόντα λακτίσαι ÉSQL. *pisotear o que caiu* **5** golpear; bater; açoitar: φλὸξ αἰθέρα κνισάεντι λακτίζοισα κάπνῳ PÍND. *chama que açoita o ar com sua densa fumaça* **6** dar golpes *ou* coices em; bater contra, πρός *e ac.*: κραδία φόβῳ φρένα λακτίζει ÉSQL. *de medo o coração bate-me no peito* ♦ *pas.* **7** receber um pontapé *ou* um coice: ὑπὸ ἵππου λακτισθεῖς XEN. *escoiceado por um cavalo* **8** ser pisoteado: ἀτίμως λακτιζόμενος LUC. *vergonhosamente pisoteado.* ⟨λάξ⟩
λάκτισμα, ατος (τό) **1** chute; coice **2** ultraje. ⟨λακτίζω⟩
λακτιστής, οῦ (*masc.*) **1** que dá coices; que dá pontapé **2** que pisoteia; que prensa com os pés. ⟨λακτίζω⟩
λάκω, λακών *subj. e part. aor.₂ de* λάσκω.
Λάκων, ωνος (*masc.*) da Lacedemônia; lacedemônio.
λακωνίζω **1** ser *ou* agir como os lacedemônios (*na fala, nos costumes, nos sentimentos*); imitar os lacedemônios: τῇ διαίτῃ λακωνίζων PLUT. *imitando o modo de vida dos lacedemônios* **2** falar laconicamente **3** ser do partido dos lacedemônios. ⟨Λάκων⟩
Λακωνικός, ή, όν **1** da Lacônia; da Lacedemônia; laconiano; lacônico **2** dos lacedemônios: βραχυλογία Λακωνική PLAT. *concisão espartana* ♦ **ἡ** Λακωνική **3** a Lacônia **4** [κρηπίς] calçado dos espartanos ♦ τὸ Λακωνικόν **5** o povo da Lacedemônia **6** costume lacedemônio **7** laconismo. ⟨Λάκων⟩
λακωνικῶ̄ς *adv.* à maneira dos lacedemônios; laconicamente.
λακωνισμός, οῦ (ὁ) **1** filiação ao partido da Lacedemônia; simpatia por Esparta **2** imitação dos hábitos lacedemônios, *esp.* da linguagem concisa; laconismo. ⟨λακωνίζω⟩
λακωνιστής, οῦ (ὁ) **1** imitador dos lacedemônios, dos espartanos **2** partidário dos espartanos **3** *pl.* dançarinos (*de quadrilha*). ⟨λακωνίζω⟩
λαλαγέω-ῶ **1** falar muito; tagarelar **2** chilrear; gorgear; trilar. ⟨λαλαγή⟩
λαλαγή, ῆς (ἡ) trilo; murmúrio.
λαλέω-ῶ **1** (*animal*) emitir sons inarticulados **2** produzir sons *com instrumento*: λ. αὐλῷ *ou* δι' αὐλοῦ *fazer soar a flauta* **3** charlar; tagarelar: λαλεῖς ἀμελήσας ἀποκρίνασθαι PLAT. *tagarelas sem te preocupares em responder* **4** conversar *com alguém, dat., sobre algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.* **5** dizer; falar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., com alguém,* μετά *e gen.*: μεγάλῃ τῇ φωνῇ λ. TEOFR. *falar em voz muito alta,* λαλῆσαι οὔπω δυνάμενον ἃ πάσχει PLAT. *ainda não podendo dizer de que sofre* **6** *bíbl.* proclamar; anunciar ♦ *pas.* **7** andar na boca de todos: πρᾶγμα λαλούμενον AR. *assunto objeto de falatório.* ⟨λάλος⟩
λάλη, ης (ἡ) tagarelice. ⟨λαλέω⟩
λάλημα, ατος (τό) **1** tagarelice; garrulice **2** tagarela **3** assunto de conversa. ⟨λαλέω⟩
λαλιά, ᾶς (ἡ) **1** tagarelice; loquacidade **2** falatório; fama; renome **3** fala; conversação **4** discussão literária **5** *tard.* maneira de falar; dialeto; pronúncia. ⟨λάλος⟩
λαλίστατος, λαλίστερος *cf.* λάλος.
λάλος, ος, ον (*comp.* λαλίστερος, *superl.* λαλίστατος) **1** tagarela; loquaz **2** que emite sons inarticulados; gárrulo; murmurante **3** que faz falar; que torna bem-falante.
λᾶμα *dór.* = λῆμα.
λαμβάνω (*fut.* λήψομαι, *aor.₂* ἔλαβον, *perf.* εἴληφα; *pas. fut.* λεφθήσομαι, *aor.* ἐλήφθην, *perf.* εἴλημμαι)

ATIVA

1 pegar; tomar; agarrar; segurar
2 apoderar-se; tomar para si, *ac.*; receber compensação por um agravo; vingar-se (*op. a* διδόναι δίκην dar a compensação, ser punido), λαμβ. τιμωρίαν impor castigo, punir; *part. aor.* λαβών *com ac.* tendo pego consigo, *traduz-se freq. pela prep.* com
3 (*divindade, sentimento, noite*) apossar-se de; tomar conta de; dominar, *ac.*
4 receber; acolher; aceitar; λαμβ. δίκην receber castigo
5 acolher em si; λαμβ. ἐν γαστρί HIPÓCR. *ficar grávida; verb. suporte,* λαμβ. φόβον *amedrontar-se,* λαμβ. ὀργήν *encolerizar-se,* λαμβ. ὕψος *ganhar altura,* λαμβ. μέγεθος *ou* αὔξησιν *crescer,* λαμβ. νόσον *adoecer*
6 obter; alcançar
7 *bíbl.* recolher; cobrar
8 admitir; comportar
9 admitir; receber *pelo espírito*; acolher *algo, ac., de certo modo, dat. ou adv.*
10 encontrar *alguém, ac., em determinada situação, part.*
11 pegar; surpreender; flagrar *alguém, ac., em, part.*
12 tomar a direção de
13 manter preso; prender; ligar; vincular
14 apreender; captar *pelos sentidos*
15 apreender *pela inteligência*; compreender
16 tomar como; considerar *alguém, ac., como, ac.*

MÉDIA

17 pegar; tomar *para si*; apossar-se de, *gen. partit.*
18 tomar, tornar-se mestre de, ocupar uma posição, *gen. partit.*
19 tratar *alguém, gen., de uma determinada forma*

PASSIVA

20 ser flagrado *na condição de ou em determinada situação, nom.*

1 ὁ δὲ χερμάδιον λάβε χειρὶ Τυδείδης ном. *o filho de Tideu tomou em sua mão uma pedra,* Νέστωρ δ' ἐν χείρεσσι λάβ'

ήνία φοινικόεντα HOM. *Nestor tomou nas mãos as rubras rédeas,* λαμβ. γούνατα HOM. (*suplicante*) *agarrar os joelhos,* ἔλαβον τῆς ζώνης τὸν Ὀρόνταν XEN. *agarraram Órontes pela cintura*

2 ἐκ πόλιος δ' ἀλόχους καὶ κτήματα πολλὰ λαβόντες HOM. *tendo-se apoderado das mulheres e de muitas riquezas oriundas da cidade,* ἵνα δαῖτα λάβῃσιν HOM. *a fim de que tomassem a refeição,* λαβὼν χλανίδα HER. *tendo pegado um manto,* καλόν ἐστιν λαβεῖν ταύτην τὴν δίκην EUR. *é belo receber essa compensação,* ἐτάρους τε καὶ νῆα λαβὼν ἦλθον HOM. *vim com meus companheiros e minha nau*

3 οὗτος **ὁ** δαίμων καὶ τὸν ὑμέτερον βασιλέα λελάβηκε HER. *essa divindade está de posse também de vosso rei,* Ἀτρεΐωνα δ' ἔπειτα χόλος λάβεν HOM. *em seguida a cólera se apossou do Atrida,* τοὺς δ' Ἀθηναίους θάρσος ἔλαβε TUC. *a coragem tomou conta dos atenienses,* εὖτ' ἂν κνέφας τέμενος αἰθέρος λάβῃ ÉSQL. *quando o crepúsculo tomar conta do recinto celeste*

4 παρὰ βασιλέος δῶρα λαμβάνειν HER. *receber presentes do rei,* λαβὼν ἀπερείσι' ἄποινα HOM. *após receber imenso resgate,* δίκην γὰρ ἀξίαν ἐλάμβανες EUR. *recebias, pois, o castigo merecido,* ἔλαβες τὸν ἱκέτην SÓF. *recebeste o suplicante,* τῷ γὰρ υἱῷ λαμβάνω τὴν τοῦ Φιλίνου θυγατέρ[α] MEN. *aceito para meu filho a filha de Filino*

5 ἣ τὰ πάντα τίκτεται, θρέψασα δ' αὖθις τῶνδε κῦμα λαμβάνει ÉSQL. *[a terra] que gera todos os seres e, depois de criá-los, de novo recolhe seus embriões em seu seio*

6 οἷον κλέος ἔλαβε δῖος Ὀδυσσεύς HOM. *quanta glória o divino Ulisses alcançou*

7 οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς ἀπὸ τίνων λαμβάνουσιν τέλη ἢ κῆνσον; N.T. *de quem os reis da terra recolhem impostos ou tributo?*

8 ὁ μέγας κίνδυνος ἄναλκιν οὐ φω'τα λαμβάνει PÍND. *o grande perigo não admite um homem covarde!*

9 ὀργῇ' καὶ φόβῳ τὸ γεγονὸς λαμβάνειν PLUT. *receber o acontecido com cólera e medo,* τὸ πρᾶγμα μειζόνως ἐλάμβανον TUC. *eles atribuíam à questão a maior importância*

10 υἷας Πριάμοιο δύω λάβε Δαρδανίδαο εἰν ἑνὶ δίφρῳ ἐόντας HOM. *encontrou os dois filhos de Príamo Dardânida em um mesmo carro*

11 ἄν ἄρ' ἄλλον τινὰ λαμβάνῃ ψευδομένον PLAT. *se acaso surpreende um outro mentindo,* τοῦτον ὑβρίζοντα λαβόντες DEM. *tendo-o surpreendido a praticar violência*

12 τὴν Ἴδην λαβὼν ἐς ἀριστερὴν χεῖρα HER. *tendo tomado à esquerda a direção do Ida,* ἐν δεξιᾷ λαβόντες τὴν Σικελίαν TUC. *tendo tomado à direita a direção da Sicília*

13 μιν φίλον προσεκτῶντο πίστι τε λαβόντες καὶ ὁρκίοισι HER. *tentavam ganhá-lo como amigo, prendendo-o por fé e juramentos*

14 λαμβάνειν ὄμμασιν θέαν SÓF. *apreender um espetáculo pelos olhos, i.e., ver um espetáculo*

15 λαμβάνειν τὴν ἀλήθειαν ANT. *compreender a verdade*

16 τοὺς Ἕλληνας λαμβάνειν συναγωνιζομένους ISÓCR. *tomar os gregos como companheiros de luta*

17 μου λαβόμενος τῆς χειρός PLAT. *após me pegar pela mão*

18 λαμβάνεσθαι ἀρχῆς SÓF. *tomar o poder*

19 χαλεπῶς λαμβάνεσθαί τινος HER. *tratar alguém severamente.*

20 ἐλήφθη μοιχός LÍS. *foi flagrado como adúltero,* δρῶσ' ἐλήφθης SÓF. *foste flagrado em plena ação.*

λάμβδα *indecl.* **(τό)** lambda, *décima primeira letra do alfabeto grego.*

Λάμια, ας (ἡ) **1** Lâmia, *monstro feminino mítico que devorava homens e crianças* **2** *para as crianças,* bicho papão.

λάμπα *dór.* = λάμπη.

λαμπαδηδρομία, ας (ἡ) corrida com tochas. ⟨λαμπάς[1], δρόμος⟩

λαμπαδηφορία, ας, *jôn.* **-φορίη, ης (ἡ)** = λαμπαδηδρομία. ⟨λαμπαδηφόρος⟩

λαμπαδηφόρος, ος, ον carregador de tochas *nas festas ou cerimônias.* ⟨λαμπάς[1], φέρω⟩

λαμπάδιον, ου (τό) **1** tocha pequena; archote **2** *Medic.* mecha de gaze; tampão **3** topete, *penteado das tebanas* **4** espécie de máscara cômica. ⟨λαμπάς[1]⟩

λαμπαδοῦχος, ος, ον portador de tocha: λαμπ. ἁμέρα EUR. *dia portador de uma tocha, i.e., dia luminoso.* ⟨λαμπάς[1], ἔχω⟩

λαμπάς[1], άδος (ἡ) **1** tocha; archote **2** feixe aceso **3** tocha de cera **4** facho de luz **5** *pl.* raios do sol **6** *pl.* relâmpagos **7** clarão de um meteoro **8** *tard.* lamparina. ⟨λάμπω⟩

λαμπάς[2], άδος (*fem.*) luminoso como o fulgor dos archotes. ⟨λάμπω⟩

λαμπετάω-ῶ (*só part. pres.* λαμπετόων, όωσα) *ép.* brilhar; resplandecer. ⟨λάμπω⟩

Λαμπετίδης, ου (ὁ) o filho de Lâmpeto; Lampetida.

λαμπέτις, ιδος (*fem.*) brilhante. ⟨λάμπω⟩

λαμπετόων *cf.* λαμπετάω.

λάμπη, ης, *dór.* λάμπα **(ἡ)** nata; película *ou* escória *que se forma sobre um líquido*: ἀνήλιος λάμπα ÉSQL. *lodo sem sol.*

λαμπηδών, όνος (ἡ) clarão; esplendor. ⟨λάμπη⟩

λαμπρός, ά, όν **1** brilhante; luminoso **2** de brancura brilhante (*pele, veste*) **3** claro; límpido (*água, ar*) **4** nítido; sonoro; inteligível (*som*) **5** radiante: κάλλος λαμπρόν PLAT. *beleza radiosa,* λαμπρὸς ὑπὸ χαρᾶς PLUT. *radiante de alegria* **6** esplêndido; magnífico; munificente; magnânimo: λαμπροὶ ἐν ταῖς ὑπὲρ τῆς πόλεως λειτουργίαις ISÓCR. *munificente nas liturgias em favor da cidade* **7** ilustre; distinto; egrégio: ἅπασι συνέπεσεν ἐξ ἀδόξων γενέσθαι λαμπροί ISÓCR. *a todos sem exceção aconteceu de, de desconhecidos, passarem a ser ilustres,* λαμπρὸς ἐν τοῖς μαχομένοις PLUT. *distinto entre os combatentes* **8** claro; evidente; manifesto: λαμπρὰ μαρτυρία ÉSQL. *testemunhos evidentes,* γεγενημένης δὲ τῆς νίκης λαμπρᾶς ἤδη TUC. *a vitória já é uma evidência* **9** forte; vigoroso; impetuoso: μάχη λαμπρά POL. *batalha muito disputada,* λαμπρότερος ἦν ὁ κίνδυνος POL. *mais grave era o perigo.* ⟨λάμπω⟩

λαμπρότης, ητος (ἡ) **1** brilho; luminosidade **2** aspecto brilhante; esplendor *de um exército, de armas* **3** força; nitidez; sonoridade *da voz* **4** brilho; primor *do estilo* **5** distinção; glória; renome **6** munificência; generosidade. ⟨λαμπρός⟩

λαμπροφωνία, ας, *jôn.* **ίη, ης (ἡ)** força, nitidez da voz; sonoridade. ⟨λαμπρόφωνος⟩

λαμπρόφωνος, ος, ον de voz clara *ou* nítida; de voz sonora. ⟨λαμπρός, φωνή⟩

λαμπρύνω **1** tornar claro, brilhante; polir *um escudo* **2** tornar brilhante; tornar altivo; fazer pavonear (*cavalo*) **3** tornar notório *ou* público **4** tornar célebre ◆ *méd.* **5** tornar brilhante para si; polir para si **6** cobrir-se de glória; distinguir-se *em algo, ac., dat.,* περί *e ac.,* ἐν *e dat.* **7** orgulhar-se *de algo, dat. ou* περί *e gen.* ⟨λαμπρός⟩

λαμπρῶς *adv.* **1** com brilho; com esplendor **2** esplendidamente; magnificamente; gloriosamente **3** com força; com veemência; vigorosamente **4** nitidamente; claramente; em termos claros; abertamente **5** de maneira decisiva.

λαμπτήρ, ῆρος (ὁ) **1** vasilha onde se acendiam tochas de resina *ou* de madeira seca para iluminar os aposentos **2** tocha **3** candeeiro; lampião **4** facho de luz *do sol, dos astros* **5** iluminador, *epít. de Dioniso.* ⟨λάμπω⟩

λαμπτηρουχία, ας (ἡ) **1** ação de empunhar uma tocha **2** *pl.* sinais de fogo. ⟨λαμπτήρ, ἔχω⟩

λάμπω (*fut.* λάμψω, *aor.* ἔλαμψα, *perf. com sent. de pres.* λέλαμπα) **1** brilhar; resplandecer; luzir: λάμπει δίκα ÉSQL. *a justiça resplandece* **2** tornar-se *ou* ser ilustre; distinguir-se **3** (*voz*) ressoar alto, com força **4** fazer brilhar; iluminar ◆ *méd.* **5** brilhar; resplandecer: τεύχεσι λαμπόμενος HOM. *resplandecente pelo brilho das armas.*

λαμυρία, ας (ἡ) arrogância; atrevimento. ⟨λαμυρός⟩

λαμυρός, ά, όν **1** fundo; profundo **2** ousado; atrevido **3** ávido; voraz **4** imoderado; imprudente.

λαμυρῶς *adv.* com arrogância; com atrevimento.

Λαμψακηνός, ή, όν de Lâmpsaco. ⟨Λάμψακος⟩

Λάμψακος, ου (ἡ) Lâmpsaco, *cidade da Mísia.*

λάμψομαι *fut. jôn. de* λαμβάνω.

λανθάνω (*fut.* λήσω, *aor.*$_2$ ἔλαθον, *perf.* λέληθα)

ATIVA

1 estar oculto; permanecer oculto

2 ser ignorado *por alguém, ac.*; escapar da percepção *de alguém, ac., em uma dada situação, part. pred. no nom. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς, εἰ) *ou inf.*

3 *com pron. reflex. expresso ou subent.,* não perceber que; ignorar que, *part. no nom.*

4 *impes.* haver desconhecimento *da parte de alguém, ac., de algo,* περί *e gen.*

5 *no aor.*$_2$ *ép.* λέλαθον, fazer *alguém, ac.,* esquecer *algo, gen.*

6 esquecer-se de, *inf.*

MÉDIA

7 esquecer-se *de, com ou sem gen.*

8 omitir; silenciar; ocultar

9 negligenciar

10 λησόμενος *part. fut. com sent. pas.,* devendo ser esquecido

1 ἀπὸ τείχεος ἄλτο λαθών HOM. *saltou do muro às ocultas,* λήθουσά μ' ἐξέπινες SÓF. *exaurias-me às ocultas*

2 οὐδέ σε λήσει HOM. *isto não te escapará,* ἄλλους μὲν πάντας ἐλάνθανε δάκρυα λείβων HOM. *derramava lágrimas às escondidas de todos os demais,* ἔλαθον ἡμᾶς ἀποδράντες XEN. *eles fugiram sem que percebêssemos,* λέληθας ἐχθρὸς ὢν τοῖσι αὐτοῦ SÓF. *és odioso aos teus, sem que saibas,* οὐ λανθάνεις με ὅτι οὐδ' οἰόμενός με τούτων ἐπιμελεῖσθαι ταῦτα λέγεις XEN. *deixo de perceber que dizes isso, embora não penses que eu me ocupe dessas coisas,* οἱ πολλοὶ τῶν πονηρῶν λανθάνουσιν ὅτι κολάζονται PLUT. *a maior parte dos perversos não percebe que é punida,* ἔλαθεν ἐμπεσεῖν ES. *ele caiu sem perceber,* σφᾶς λέληθε Θεόδωρον καὶ Ῥοῖκον Σαμίους εἶναι τοὺς διαχέαντας χαλκὸν πρώτους PAUS. *escapa-lhes que os sâmios Teodoro e Reco foram os primeiros a fundir o bronze*

3 ὁ Κροῖσος φονέα τοῦ παιδὸς ἐλάνθανε βόσκων HER. *Creso, sem saber, alimentava o assassino de seu filho*

4 σὲ δὲ λέληθε περὶ τοῦτο PLAT. *há ignorância de tua parte a respeito disso*

5 [ὅφρα Ἕκτορα] Φοῖβος Ἀπόλλων λελάθῃ δ' ὀδυνάων HOM. *para que Febo Apolo faça Heitor esquecer as dores*

6 ἔλαθεν αὐτὸν δοῦναι PLUT. *ele se esqueceu de dar*

7 πῶς ἂν ἔπειτ' Ὀδυσῆος ἐγὼ θείοιο λαθοίμην; HOM. *como poderia eu esquecer-me do divino Ulisses?,* ὡς ἐπέτελλ' ὁ γέρων, σὺ δὲ λήθεαι HOM. *assim o velho ordenou, mas tu te esqueceste*

8 ἑκὼν ἐγὼ μαθοῦσιν αὐδῶ κοὐ μαθοῦσι λήθομαι ÉSQL. *de livre vontade eu brado aos que sabem e aos que não sabem silencio*

9 οὐκ ἔρρεξε Διὸς κούρῃ μεγάλοιο, ἣ λάθετ' ἢ οὐκ ἐνόησεν HOM. *não fez oferendas para a filha do grande Zeus, pois ou negligenciou ou não pensou nisso*

10 οὐδέ ποτε λησόμενον οἷον ἔφυ κακόν SÓF. *jamais devendo ser esquecido quão grande foi o mal.*

λάξ *adv.* com o pé; com a ponta do pé; com o calcanhar: λὰξ ἐν στήθεσσιν βάς HOM. *pondo o pé sobre o peito [do inimigo caído],* λὰξ ἐπορούσας πλῆξε A.R. *lançando-se (sobre ele), feriu-o com o pé.*

λαξευτός, ή, όν *bíbl.* talhado em rocha; escavado em rocha. ⟨λαξεύω⟩

λαξεύω *bíbl.* talhar a rocha.

λάξις, ιος (ἡ) *jôn.* lote de terra; território: ἡ μὲν πρώτη τῶν λαξίων Σαυροματέων ἐστί HER. (*4.21*) *o primeiro território é dos Saurômatas.* ⟨λαγχάνω⟩
λάξομαι *fut. jôn. de* λαγχάνω.
λαξπάτητος, ος, ον pisoteado. ⟨λάξ, πατέω²⟩
λαοδάμας, αντος (ὁ) domador dos povos *ou* do povo. ⟨λαός, δαμάω⟩
Λαοδίκεια, ας (ἡ) Laodicéia, *n. de diversas cidades.*
Λαοδικεύς, έως (*masc.*) habitante de Laodicéia; laodicense. ⟨Λαοδίκεια⟩
Λαοκόων, όωντος (ὁ) Laocoonte, *sacerdote de Posidão.*
Λαομεδοντιάδης, ου (ὁ) filho de Laomedonte. ⟨Λαομέδων⟩
Λαομέδων, οντος (ὁ) Laomedonte, *rei de Tróia.* ⟨λαός, μέδομαι⟩
λαοπαθής, ής, ές que é aturado pelo povo. ⟨λαός, πάθος⟩
λαοπόρος, ᾰτ. λεωπόρος, ος, ον que proporciona passagem para o povo *ou* para o exército. ⟨λαός, πόρος⟩
λαός, οῦ (ὁ) **1** massa; multidão; povo; população **2** chusma de guerreiros; exército; *pl.* soldados **3** povo, *como nação*: Λυδῶν τε λαὸς καὶ Φρυγῶν ÉSQL. *o povo da Lídia e da Frígia* **4** *pl.* homens; pessoas: λαοὶ ἀγροιῶται HOM. *homens do campo, os camponeses,* μερόπεσσι λαοῖς ÉSQL. *para os homens mortais* **5** *pl.* aglomeração no teatro; espectadores **6** *crist.* os leigos, *op. ao clero* ♦ *bíbl.* **7** aglomeração de homens, *op. à de mulheres* **8** assembléia; povo, *op. a sacerdotes* **9** judeus *ou* cristãos, *op. a pagãos.*
λᾶος *cf.* **λᾶας.**
λαοσσόος, όος, όον **1** que incita o povo ao combate; que atiça os exércitos **2** que reúne o povo (*concurso*). ⟨λαός, σεύω⟩
λαοφόρος *e* **λεωφόρος, ος, ον** **1** freqüentado: λ. ὁδός HOM. *estrada freqüentada,* ὑπὲρ τῶν μάλιστα λεωφόρων πυλέων τοῦ ἄστεος HER. *acima das mais freqüentadas portas da cidade* ♦ ἡ λεωφόρος **2** estrada principal **3** prostituta. ⟨λαός, φέρω⟩
λαπαδνός, ή, όν = ἀλαπαδνός.
λαπάρα, ας, *jôn.* **λαπάρη, ης (ἡ)** parte côncava do corpo entre as costelas e a bacia; flanco.
λαπάσσω, ᾰτ. -άττω (*fut.* λαπάξω, *aor.* ἐλάπαξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐλαπάχθην, *perf.* λελάπαγμαι) **1** esvaziar; evacuar **2** (*tumor*) abrir-se **3** saquear (*cidade*).
Λαπίθαι, ῶν (οἱ) os Lápitas, *povo da Tessália.*
λάπτω (*fut.* λάψω, *aor.* ἔλαψα, *perf.* λέλαφα) **1** (*animal*) beber lambendo; lamber **2** beber com sofreguidão **3** esvaziar; esgotar.
Λάρισα *e* **Λάρισσα, ης (ἡ)** Larissa, *n. de cidade da Tessália e da Ásia Menor.*
Λαρισαῖος *e* **Λαρισσαῖος, α, ον** de Larissa; larisseu. ⟨Λάρισα⟩
λάρναξ, ακος (ἡ *e* **ὁ)** **1** cofre; baú; arca *para provisões, armas* **2** urna funerária; ataúde **3** arca *de Deucalião* **4** arca *em que se expõe uma criança.*
λάρος, ου (ὁ) **1** gaivota **2** homem rapace **3** tolo.
λαρός, ός, όν agradável *aos sentidos*; doce; delicioso; encantador; perfumado.
λαρυγγίζω (*fut.* λαρυγγίσω, *ᾰt.* λαρυγγιῶ) **1** esgoelar; berrar; vociferar **2** crocitar **3** segurar pela garganta; estrangular. ⟨λάρυγξ⟩
λαρυγγισμός, οῦ (ὁ) grasnido; crocito. ⟨λαρυγγίζω⟩
λάρυγξ, υγγος (ὁ) **1** laringe **2** garganta; goela.
λᾶς *cf.* λᾶας.
Λασαία, ας (ἡ) *bíbl.* Lacéia, *cidade da ilha de Creta.*
λάσανα, ων (τά) **1** tripé *para panela* **2** urinol.
λασανοφόρος, ου (ὁ) escravo que leva o urinol. ⟨λάσανα, φέρω⟩
λάσθη, ης (ἡ) injúria; ultraje; desprezo.
λασιαύχην, ενος (*masc., fem.*) de pescoço peludo. ⟨λάσιος, αὐχήν⟩
λάσιος, α *e* **ος, ον** **1** felpudo; peludo **2** de cabeleira abundante **3** espesso; denso; copado (*árvore*) **4** coberto de vegetação: γῆ ὕλαις ἅπασα λάσιος LUC. *terra inteiramente coberta de florestas* ♦ τὰ λάσια **5** lugares de densa vegetação.
λάσκω (*fut.* λακήσομαι, *aor.*$_1$ ἐλάκησα, *aor.*$_2$ ἔλακον, *inf.* λακεῖν, *perf. com sent. de pres.* λέλακα) **1** estalar: λάκε χαλκός HOM. *a armadura estalou,* λάκε ὀστέα HOM. *os ossos estalaram* **2** retinir; ressoar com força **3** fazer ouvir um canto **4** dizer em voz alta; anunciar; proclamar **5** soltar um grito ecoante; gritar: λ. βοάν EUR. *soltar um grito,* λ. ὀλολυγμόν ÉSQL. *soltar um lamento* ♦ *méd.* **6** (*animal*) gritar; urrar; ladrar *etc.*
λαταγέω-ῶ **1** jogar o resto do vinho no jogo do cótabo **2** fazer o barulho do vinho que cai no jogo do cótabo: λ. κοττάβους *fazer ressoar os cótabos, jogando resto de vinho numa bacia.* ⟨λάταξ⟩
λάταξ, αγος (ἡ) **1** resto do vinho que se derrama no jogo do cótabo **2** lontra *ou* castor.
Λάτμος, ου (ὁ) Latmos, *monte da Cária.*
Λατογένεια = Λητογένεια.
λατομέω-ῶ **1** talhar rocha **2** *bíbl.* talhar *ou* escavar na rocha. ⟨λατόμος⟩
λατομία, ας (ἡ) **1** pedreira **2** pedreira que serve de prisão, *partic. em Siracusa.* ⟨λᾶς, τέμνω⟩
λατόμος, ου (ὁ) talhador. ⟨λᾶς, τέμνω⟩
λατρεία, ας (ἡ) **1** serviço; serviço de assalariados; serviço de mercenário **2** culto de um deus; adoração **3** cuidados com o corpo *ou* a alma. ⟨λατρεύω⟩
λάτρευμα, ατος (τό) **1** serviço por salário **2** serviço dos deuses; culto **3** servidor. ⟨λατρεύω⟩
λατρεύω **1** ser servidor assalariado **2** prestar serviços a; ser servidor de *alguém, dat. ou ac.*: παῖδα Ἀγαμεμνονίαν λατρεύω βωμούς τ' EUR. *sirvo à filha de Agamenão e ao altar* **3** servir; ser ministro *de um deus*: ὦ Φοῖβε, σοὶ πρὸ δόμων λατρεύω EUR. *ó Febo, diante deste templo celebro o culto a ti* **4** estar sujeito a, *dat.*: μόχθοις λατρεύων SÓF. *sujeito a sofrimentos,* φανερὸς ἦν τοῖς νόμοις λατρεύων XEN. *era evidente que se submetia às leis,* ἡδονῇ πᾶσαν τὴν ψυχὴν ἐπιτρέψας ταύτῃ μόνῃ λατρεύειν διέγνωκε LUC. *tendo entregado toda sua alma ao prazer, decidiu ser escravo só dele.* ⟨λάτρις⟩
λάτρις, ιος (ὁ *e* **ἡ)** servidor; servidora. ⟨λάτρον⟩
λάτρον, ου *e* **λατρόν, οῦ (τό)** salário; remuneração.
λατύπη, ης (ἡ) **1** estilhaço de pedra; lasca **2** pedra de cal; gesso. ⟨λᾶς, τύπτω⟩
Λατώ *dór.* = Λητώ.
Λατῷος *dór.* = Λητῷος.
λαυκανίη, ης (ἡ) garganta; goela.
λαύρα, ας, *jôn.* **η, ης (ἡ)** **1** passagem *ou* caminho estreito; senda; galeria estreita **2** rua; rua coberta, *espécie de bazar, em Samos* **3** latrina.
Λαύρειον *e* **Λαύριον, ου (τό)** Láurion, *monte da Ática.*
Λαυρειωτικός *e* **Λαυριωτικός, ή, όν** **1** do Láurion ♦ ἡ Λαυριωτική **2** território do Láurion. ⟨Λαύριον⟩
λαύρη *jôn.* = λαύρα.
Λαύριον = Λαύρειον.
λαφυραγωγέω-ῶ **1** pilhar ♦ *at. e méd.* **2** levar como butim. ⟨λάφυρον, ἀγωγός⟩
λάφυρον, ου (τό) despojo; butim: λ. ἄγειν *ou* ποιεῖν POL. *pilhar, saquear.*
λαφυροπωλέω-ῶ **1** vender o butim **2** vender (*prisioneiros*) como butim. ⟨λαφυροπώλης⟩
λαφυροπώλης, ου (ὁ) funcionário encarregado da venda do saque. ⟨λάφυρον, πωλέω⟩
λαφύσσω, ᾰt. -ύττω (*fut.* λαφύξω, *aor.* ἐλάφυξα, *perf. desus.*) **1** (*animal*) comer avidamente; devorar **2** (*fogo, doença*) devorar; consumir **3** fazer em pedaços; despedaçar ♦ *méd.* **4** devorar.
Λαφύστιος, ου (ὁ) Lafístio, *lit. "devorador", epít. de Zeus, de Dioniso, das bacantes e de um sicofanta.* ⟨λαφύσσω⟩
λαχανεύω **1** cultivar hortaliças ♦ *méd.* **2** colher legumes. ⟨λάχανον⟩
λαχανισμός, οῦ (ὁ) colheita de legumes. ⟨λάχανον⟩
λάχανον, ου (τό) **1** legume; hortaliça; verdura **2** *pl.* mercado de hortaliças.
λαχανόπτερος, ος, ον cujas folhas são como asas. ⟨λάχανον, πτερόν⟩
λαχανοπώλης, ου (ὁ) vendedor de hortaliças; verdureiro. ⟨λάχανον, πωλέω⟩
λάχε *3ª sing. aor.*$_2$ *de* **λαγχάνω, λαχεῖν** *inf. aor.*$_2$, *de* **λαγχάνω.**
λάχεσις, ιος (ἡ) sorte; destino. ⟨λαγχάνω⟩
Λάχεσις, εως, *jôn.* **ιος (ἡ)** Láquesis, *uma das três Parcas.*
λαχή, ῆς (ἡ) fossa; buraco profundo.
λάχῃσιν *3ª sing. poét. subj. aor.*$_2$ *de* **λαγχάνω.**
λάχνη, ης (ἡ) **1** penugem da primeira barba **2** fio de cabelo crespo **3** fio de tecido de lã **4** crina; pêlo espesso *de animal* **5** lã *de ovelha*; velo **6** folhagem *de planta.*
λαχνήεις, ήεσσα, ῆεν coberto de pêlo *ou* de penugem; cabeludo; lanoso. ⟨λάχνη⟩
λάχνος, ου (ὁ) lã *de ovelha*; velo.
λάχον *aor.*$_2$ *poét. de* **λαγχάνω.**
λάχος, εος-ους (τό) **1** sorte; destino: τοῦτο λάχος Μοῖρ' ἐπέκλωσεν ἐμπέδως ἔχειν TEÓG. *essa sorte a Moira fiou que eu a tivesse continuamente* **2** quinhão determinado pela sorte: ἀπέοντος δ' οὔτις ἔνδειξεν λάχος Ἀελίου PÍND. *estando Hélio ausente, ninguém indicou seu quinhão,* ἐν τῷ τρίτῳ λάχει ÉSQL. *em terceiro lugar.*
λαχών *part. aor.*$_2$ *de* **λαγχάνω.**
λάω[1] (*só part. pres.* λάων *e impf. 3ª sing. ép.* **λάε**) olhar; ver.
λάω²-λῶ (*só pres.* λῶ, λῇς, λῇ, λῶμες, λῆτε, λῶντι, *subj. 2ª sing.* λῇς, *inf.* λῆν) *dór.* querer.
λαώδης, ης, ες popular. ⟨λαός, -ωδης⟩
λέαινα, ης (ἡ) leoa.
λεαίνω (*fut.* λεανῶ, *aor.* ἐλέανα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐλεάνθην, *perf.* λελέασμαι) **1** tornar plano; aplainar; amaciar: λ. τὰ τραχυθέντα PLAT. *amaciar as asperezas,* λ. χορόν HOM. *aplainar um lugar para a dança* **2** alisar; polir **3** alisar; afagar (*a pele, o cabelo*) **4** polir (*estilo*); suavizar **5** arrancar *ou* triturar *para nivelar* **6** extirpar: λ. τὰ φυόμενα HER. *extirpar o que brota* **7** triturar num almofariz; reduzir a pó **8** (*dente*) mastigar ♦ *pas.* **9** tornar-se liso, sem aspereza, sem pêlo. ⟨λεῖος⟩
λέβης, ητος (ὁ) **1** caldeirão com pés; caldeirão *ou* panela para cozinhar a carne **2** bacia para lavar os pés *ou* as mãos **3** banheira **4** banho **5** urna funerária **6** espécie de utensílio usado em Esparta como címbalo em funerais de reis **7** caldeira de tintureiro **8** espécie de sino de mergulhador.
λεγεών, ῶνος (ἡ) legião. [lat.]
λέγω[1] (*fut.* λέξω, *aor.* ἔλεξα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἐλέχθην) **1** reunir; recolher: ὀστέα λ. HOM. *recolher os ossos* **2** escolher; separar; contar: λ. τινὰ ἐν ἐχθροῖς ÉSQL. *contar alguém entre seus inimigos,* λέγεσθαι ἐν τοῖς ἱππικωτάτοις XEN. *ser contado entre os cavaleiros mais hábeis* **3** olhar como; considerar **4** enumerar; contar: λ. κήδεα HOM. *expor em detalhe as preocupações,* λ. τινὶ ὀνείδεα HOM. *prodigalizar injúrias a alguém* ♦ *méd.* (*fut.* λέξομαι, *aor.* ἐλεξάμην) **5** reunir para si: λ. ξύλα HOM. *juntar lenha* **6** escolher: λ. ἄνδρας ἀρίστους HOM. *escolher os homens mais valentes* **7** enumerar; detalhar **8** redizer **9** escolher a si mesmo: πέμπτος ἐλέγμην HOM. *eu escolhera a mim mesmo como quinto.*
λέγω² (*impf.* ἔλεγον, *fut.* λέξω, *aor.* ἔλεξα, *perf. desus.*; *em prosa ᾰt., fut.* ἐρῶ, *aor.*$_2$ εἶπον, *rar. aor.*$_1$ εἶπα, *perf.* εἴρηκα; *pas. fut.* λεχθήσομαι, *aor.* ἐλέχθην, *ger.* ἐρρήθην, *perf.* λέλεγμαι, *ger.* εἴρημαι)

ATIVA

1 dizer; falar *a alguém, dat., algo, ac. ou or. part., inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς), *a respeito de algo ou alguém,* ἀμφί, περί *ou* ὑπέρ *e gen.*

2 declarar; anunciar; dizer

3 falar a propósito; falar sensatamente, *op. a* "falar para nada dizer"

4 designar; nomear claramente

5 chamar por seu nome *ou* por um nome

6 querer dizer; significar

7 proclamar; vangloriar-se

8 ler em voz alta; recitar; cantar

9 dizer; ordenar; prescrever *a alguém, dat., algo, inf.*; dizer com insistência *ou* com autoridade

10 falar como orador

11 mandar dizer; fazer saber *por meio de outrem*

PASSIVA

12 ser dito, *pes. ou impes.*

13 ser dito; ser definido; ser chamado

1 λ. μῦθον ésql. *pronunciar uma palavra,* λ. ψευδῆ ésql. *falar mentiras,* λόγος λέλεκται πᾶς sóf. *tudo o que tinha a dizer já está dito,* ἂν τύχοιμι λέξας Οἰδίπουν ὀλωλότα sóf. *se por acaso eu dissesse que Édipo está morto,* λέγουσιν αὐτὸν ζῆν n.t. *dizem que ele está vivo,* γυναῖκα λέγουσιν ὡς κάθηται χαμαί xen. *dizem que (sua) mulher está aí, sentada no chão,* λ. ἐπί τινι ἀγαθὰς εὐχάς ésql. *formular bons votos para alguém,* εὖ *ou* ἀγαθὰ λέγειν τινά *falar bem de alguém,* κακὰ *ou* κακῶς λέγειν τινά her. *falar mal de alguém; pleon.,* ὡς ἔφη λέγων sóf. *como ele disse,* καὶ λέγων εἶπεν dem. *e ele disse,* ἦ δ' ὃς λέγων ar. *e ele disse,* ὁ λέγων *át. aquele que fala, o interlocutor, às vezes o orador*

2 γράμμασι λέγον τάδε tuc. (*uma inscrição*) *cujos caracteres dizem isto,* τὰ γράμματα ἔλεγε τάδε her. *a carta dizia o seguinte*

3 ἴσως ἄν τι λέγοις xen. *terias talvez razão,* κινδυνεύεις τι λέγειν plat. *pode ser que tenhas razão*

4 τὸν ἄνδρα, ἐμὸν λέγω πατέρα sóf. *teu marido, isto é, meu pai,* ποταμὸς Ἀχελῷον λέγω sóf. *um rio, isto é, o Aqueloo*

5 ἃς τρέμομεν λέγειν sóf. [*as deusas*] *que tememos nomear,* οὗτοι γυναῖκας ἀλλὰ Γοργόνας λέγω ésql. *não de mulheres, mas de Górgonas que eu as chamo*

6 τί τοῦτο λέγει; ar. *o que isto quer dizer? que significa isto?* πῶς λέγεις; plat. *como dizes? que queres dizer?,* ποτόν τί ποτε ἄρα λέγοντές φασι plat. *o que afinal afirmam dizendo que...*

7 λέγων ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ ῥώμην xen. *proclamando cada um a sua própria força*

8 λέγε μοι τὸ ψήφισμα dem. *lê-me o decreto*

9 ὡς ὁ νόμος λέγει dem. *conforme prescreve a lei,* λέγω κατ' ἄνδρα, μὴ θεόν, σέβειν ἐμέ ésql. *exijo que me honrem como um homem, não como um deus,* λέγομεν ὑμῖν σπονδὰς μὴ λύειν tuc. *ordenamo-vos não romper a trégua*

10 λέγειν δεινός sóf. *hábil no falar,* λέγειν δυνάμενος isócr. *capaz de falar,* λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατώτατος λέγειν plut. *excelente no tagarelar, impotente no falar,* λέγειν ἐν ὑμῖν xen. *falar diante de vós*

11 ἔπεμπε βίκους οἴνου λέγων ὅτι xen. *enviava ânforas de vinho mandando dizer que...*

12 Ἐπύαξα ἐλέγετο Κύρῳ δοῦναι χρήματα πολλά xen. *dizia-se que Epiaxa presenteava Ciro com somas consideráveis,* πατρὸς ὁ Κῦρος λέγεται γενέσθαι Καμβύσου xen. *dizse que Ciro era filho de Cambises,* ἐλέγετο Συέννεσιν εἶναι ἐπὶ τῶν ἄκρων xen. *dizia-se que Siênesis estava nas alturas,* λέγεται τὸν Σωκράτην εἰπεῖν xen. *diz-se que Sócrates disse,* τὸ λεγόμενον tuc. *como se diz*

13 οἱ λεγόμενοι αὐτόνομοι εἶναι xen. *os que são considerados autônomos,* οἱ λεγόμενοι ὅτι xen. *aqueles de quem se diz que,* Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος χριστός n.t. *Jesus o chamado "ungido".*

λεηλασία, ας (ἡ) retirada de butim; pilhagem. ⟨λεηλατέω⟩

λεηλατέω-ῶ **1** *intr.* retirar butim **2** pilhar; saquear (*cidade*) **3** devastar; assolar (*planície*) ◆ *pas.* **4** ser dominado: τῇ γαστρὶ λεηλατεῖσθαι plut. *deixar-se dominar por seu ventre, i.é., por sua gulodice.* ⟨λεία, ἐλαύνω⟩

λεία, ας (ἡ) **1** butim, *ger.* gado roubado: ἀνθρώπους καὶ λείαν λαβόντες tuc. *tendo-se apoderado do gado e dos homens* **2** devastação: τὴν χώραν λείαν ἐποίετο tuc. *devastou a região.*

λειαίνω (*fut. ép.* λειανέω, *aor.* ἐλείηνα *ou* λείηνα) *póet. e jôn.* = λεαίνω.

λείβω (*aor.* ἔλειψα, *fut. e perf. desus; pas. só pres. e impf.*) **1** verter gota a gota; derramar: λ. δάκρυα hom., δάκρυ ésql., δάκρυον sóf. *verter lágrimas* **2** verter como libação: λ. οἶνον, μέθυ hom. *fazer uma libação de vinho,* λ. Διὶ οἶνον hom. *oferecer a Zeus uma libação de vinho* **3** oferecer libação: λείβειν θεοῖς hom. *oferecer libação aos deuses,* ὄφρα λείψαντε κιοίτην hom. *para que partam, após terem feito as libações* **4** fazer dissolver; liquefazer: τήκει καὶ λείβει ἕως ἂν ἐκτήξῃ τὸν θυμόν plat. *vai-se liquescendo e esvaindo até que seu ímpeto se esgote* ◆ *méd.* (*só pres. e impf.*) **5** verter; derramar: θεοῖς ἐλειψάμην σπονδάς eur. *ofereci libações aos deuses* **6** *intr.* cair gota a gota; derramar-se ◆ *pas.* **7** estar molhado: λείβεσθαι δακρύοις κόρας eur. *ter os olhos molhados de lágrimas.*

λείη *fem. jôn. de* λεῖος.

λείηνα *cf.* λειαίνω.

λεῖμμα, ατος (τό) **1** resto; resíduo **2** a menor das metades **3** *Mús.* semitom sustenido. ⟨λείπω⟩

λειμών, ῶνος (ὁ) **1** lugar úmido; prado; campina; gramado **2** bordado; tecido florido **3** fonte abundante; manancial **4** coletânea de palavras e expressões **5** genitália feminina.

λειμωνιάς, άδος (*fem.*) de prado. ⟨λειμών⟩

λειμώνιος, α, ον de prado. ⟨λειμών⟩

λειμωνόθε *e* **λειμωνόθεν** *adv.* proveniente de um prado. ⟨λειμών,-θεν⟩

λειογένειος, ος, ον de queixo liso; imberbe. ⟨λεῖος, γένειον⟩

λειοκύμων, ων, ον *gen.* **ονος** de ondas sem espumas *ou* tranqüilas. ⟨λεῖος, κῦμα⟩

λεῖος, α, ον **1** liso ao tato; polido **2** liso; não recamado de bordados; sem bordado (*tecido*) **3** liso; sem aspereza (*pele*) **4** uniforme; plano: χῶρος λεῖος πετράων hom. *terreno não pedregoso* **5** sem barba; imberbe **6** liso; sem escamas **7** calmo; doce: παρηγόρουν λείοισι μύθοις ésql. *aconselhavam com palavras doces* **8** simples; fluente (*estilo*).

λειότης,ητος (ἡ) **1** qualidade do que é liso **2** doçura (*da voz*) **3** fluência (*de estilo*). ⟨λεῖος⟩

λείουσι *dat. pl. ép. de* λέων.

λειόω-ῶ **1** alisar; polir **2** reduzir a pó; triturar. ⟨λεῖος⟩

λειποβοτανέω, λειπογνώμων = λιποβοτανέω, λιπογνώμων.

λειπτέον *adj. verb. de* λείπω.

λείπω (*fut.* λείψω, *aor.*$_2$ ἔλιπον, *aor.*$_1$ ἔλειψα, *perf.* λέλοιπα; *méd. fut.* λείψομαι, *aor.*$_2$ ἐλιπόμην *e* ἐλείφθην, *perf.* λέλειμμαι; *pas. fut.* λειφθήσομαι, *aor.* ἐλείφθην, *perf.* λέλειμμαι, *fut. ant. com sent. de fut. simples* λελείψομαι)

ATIVA

1 deixar; abandonar; largar

2 deixar atrás de si *ou* depois de si, *ac.*; *partic.* deixar como lembrança, como depósito *algo, ac., a alguém, dat.*; legar

3 deixar viver; poupar a vida

4 abandonar por fraqueza *ou* traição; desamparar

5 ir embora

6 fazer falta *a alguém, ac. ou dat.*

7 *suj. num.*, faltar para, *gen.*

8 cessar

MÉDIA

9 deixar após si *ou* depois de si

MÉDIA-PASSIVA

10 ser deixado para trás; ficar atrás *de, ac. ou gen.*

11 ficar atrás (*num concurso*) *de alguém,* ἀπό *e gen.*; ser vencido *por alguém*; ser inferior *a alguém, gen., em algo, dat.*

12 ser deixado atrás de; sobreviver; resistir; subsistir

13 ser desprovido de; ser privado de, *gen.*

14 ser insuficiente, incompleto; *suj. n. ou or. inf.*, sobrar

15 (*pessoa*) ser insuficiente; ser incapaz de *fazer alguma coisa*

1 φασ' Ὀρέστην βίον λελοιπόθ' sóf. *dizem que Orestes já deixou a vida, i.e., está morto,* ὑπὸ τῶν γεννηθέντων λιπεῖν τὸν βίον plat. *deixar a vida, i.e., morrer por mãos dos filhos,* τὸν μὲν λίπε θυμός hom. *o sopro vital, i.e., a vida o abandonou,* λεῖπε δὲ τὸν νεκρόν hom. *largue o cadáver!*

2 λ. ἄρρενας plat. *deixar filhos homens,* τὸν ἐν μεγάροισιν ἔλειπες hom. [*o filho*] *que deixaste em casa,* λιπὼν ἂν εὔκλειαν ἐν δόμοισι ésql. *se tivesses deixado glorioso renome em sua casa,* ἐμοὶ λιπὼν ἀνίας καὶ γόους διοίχεται sóf. [*o morto*] *se vai, legando-me pesar e gemidos*

3 οὐδὲ τοὺς παῖδας λείπει her. *não poupa a vida nem das crianças,* κατακαίω τὰς κώμας παντελῶς καὶ οἰκίαν οὐδεμίαν λιπών xen. *incendiar as aldeias inteiras sem poupar nenhuma casa,* λείπειν ἐχθρούς eur. *poupar os inimigos*

4 λιπεῖν τὴν τάξιν plat. *abandonar a fileira, i.e., desertar,* ἔλιπε τὴν μαρτυρίαν dem. *desistiu de dar testemunho, i.e., não se apresentou como testemunha,* λ. τινά *abandonar alguém de modo covarde,* ἔλιπες τὴν φοράν xen. *deixaste de pagar o tributo*

5 ψυχὴ δὲ λέλοιπεν hom. *a alma foi embora,* λείπουσι κατὰ τὴν ἡλικίαν αἱ ἐκ τῆς κεφαλῆς [τρίχες] artt. *com a idade vão-se embora da cabeça os cabelos*

6 λίπον ἰοὶ ἄνακτα hom. *os dardos fizeram falta ao rei,* τί λείπει αὐταῖς; pol. *o que lhes falta?*

7 τριήρεις μὲν ἐπλήρωσαν πέντε λειπούσας τῶν ἑκατὸν εἴκοσι d.s. *equiparam cento e quinze trirremes, lit. cinco faltando para cento e vinte,* τριάκοντα ἔτη λείποντα δυοῖν pol. *trinta anos faltando dois, i.e., vinte e oito*

8 οὔποτ' ἔρις λείψει κατ' ἀνθρώπων πόλεις eur. *a discórdia jamais cessará nas cidades dos homens*

9 μνημόσυνα δὲ ἐλίπετο ἀνδριάντας λιθίνους her. *deixou estátuas de pedra como lembranças,* οὓς ἐμαυτῷ μόνους ἐλιπόμην διαδόχους plut. *que deixei como meus únicos sucessores*

10 ἐγὼ λιπόμην ἀκαχήμενος ἦτορ hom. *lá permaneci, com coração aflito,* ἐλείποντο τῶν στρατιωτῶν οἱ διεφθαρμένοι ὑπὸ τῆς χιόνος τοὺς ὀφθαλμούς xen. *os soldados que tinham os olhos feridos pela neve permaneciam atrás,* οὗτος γὰρ οὐκ ἔφη λείψεσθαι βασιλέος her. *ele de fato disse que não deixaria atrás o rei, i.e., não abandonaria o rei*

11 λ. λόγου sóf. *manter-se longe de um discurso, de um propósito, i.e., não entender uma palavra,* ξύνεσιν οὐδενὸς λειπόμενος tuc. *não ser inferior a ninguém em inteligência,* πλήθει μὲν ἐλείποντο xen. *eram inferiores em número,* καμήλους ταχυτῆτι οὐ λειπομένας ἵπποιν her. *camelos não inferiores aos cavalos em velocidade,* μή σοι δοκοῦμεν τῇδε λειφθῆναι μάχῃ; ésql. *não te parece que no combate fomos deixados para trás?,* ὁ τοῦ λείπεσθαι καιρός pol. *a ocasião de ceder*

12 πολλοὶ δὲ λίποντο hom. *muitos sobreviveram,* **ναῶν** δὲ ταγοὶ τῶν λελειμμένων ésql. *comandantes das naus que subsistiram*

13 γνώμας λειπομένα σοφᾶς SÓF. *desprovida de sábio discernimento,* κτεάνων θ' ἅμα λειφθεὶς καὶ φίλων PÍND. *privado a um só tempo de bens e de amigos*
14 ὀλιγέων γάρ σφι ἡμερέων λείπεται σιτία HER. *sobram-lhes víveres, i.e., eles têm víveres para poucos dias*
15 λείπομαι γὰρ ἐν τῷ μὴ δύνασθαι μήδ' ὁρᾶν SÓF. *sou um deficiente: não tenho forças nem visão.*

λειριόεις, όεσσα, όεν **1** de lírio **2** branco *ou* belo como um lírio **3** que tem a delicadeza do lírio (*voz*). ⟨λείριον⟩

λείριον, ου (τό) **1** lírio, *flor* **2** narciso, *flor*.

λεῖστός, ή, όν *jôn.* = ληῖστός.

λειτουργέω, *át.* **ληιτουργέω-ῶ** **1** exercer a suas expensas algumas funções públicas: τὰ λελῃτουργημένα DEM. *os serviços públicos exercidos a suas expensas,* λ. τῇ πόλει XEN. *exercer certos cargos para o bem do Estado,* οἱ λειτουργοῦντες τῇ πόλει ταύτην τὴν λειτουργίαν ARTT. *os que prestam ao Estado este serviço público* **2** servir *a alguém, dat.* **3** exercer um ministério; servir o Estado, ἐπί *e gen.* **4** *bíbl.* exercer funções religiosas; celebrar culto; oficiar.

λειτούργιμα, ατος (τό) **1** realização de um serviço público **2** realização de um serviço. ⟨λειτουργέω⟩

λειτουργία, *át.* **ληιτουργία, ας (ἡ)** **1** função pública; serviço público, *partic. em Atenas, função cujo titular se encarregava das despesas com organização dos coros e equipagem das trirremes* **2** serviço público: ὁ ἐπὶ τῶν λειτουργιῶν τεταγμένος POL. *oficial designado como responsável pelo serviço público* **3** serviço: ἕτοιμος φιλικὴν ταύτην λειτουργίαν ὑποστῆναι LUC. *estou disposto a assumir esse serviço,* ἡ διὰ τοῦ στόματος λειτ. ARTT. *a função da boca* **4** serviço do culto (culto, rito, liturgia) *aos deuses, gen. ou* πρός *e ac.* **5** *bíbl.* ministério religioso; ministério do Cristo. ⟨λειτουργός⟩

λειτουργικός, ή, όν *bíbl.* próprio do serviço do culto. ⟨λειτουργία⟩

λειτουργός, ός, όν **1** que exerce uma função pública ♦ ὁ λειτουργός **2** *em Roma,* lictor **3** artesão, *no exército* **4** carpinteiro **5** *bíbl.* ministro do culto.

λείχω (*fut.* λείξω, *aor.* ἔλειξα, *perf. desus.*) lamber.

λείψανον, ου (τό) **1** resto; resíduo **2** *pl.* restos (*de um morto*); ruínas (*de cidade*) **3** *crist.* restos mortais; relíquias *de santos e mártires* **4** o que fica de um homem; reputação. ⟨λείπω⟩

λειψόθριξ, τριχος (*masc., fem.*) que perdeu os cabelos. ⟨λείπω, θρίξ⟩

λειψύδριον, ου (τό) região árida *na Ática.* ⟨λείπω, ὕδωρ⟩

λείως *adv.* deslizando docemente.

λείωσις, εως (ἡ) ação de reduzir a pó; ação de triturar. ⟨λειόω⟩

λεκάνη, ης (ἡ) bacia; tina. ⟨λέκος⟩

λεκάνιον, ου (τό) pequena bacia. ⟨λεκάνη⟩

λεκανίς, ίδος (ἡ) = λεκάνιον.

λεκιθόπωλις, ιδος (ἡ) vendedora de purê de legumes. ⟨λέκιθος[1], πωλέω⟩

λέκιθος[1], ου (ὁ) **1** miolo da lentilha **2** purê de legumes.

λέκιθος[2], ου (ἡ) gema de ovo.

λέκος, εος-ους (τό) prato; travessa.

λεκτέος, α, ον *adj. verb. de* λέγω.

λεκτικός, ή, όν **1** capaz de falar; hábil em dizer **2** do uso ou da arte de falar **3** que convém ao diálogo, às conversas familiares: οἱ λεκτικοὶ τῶν λόγων DEM. *os discursos em tom familiar, em estilo coloquial* **4** discursivo (*metro*) ♦ ἡ λεκτική **5** a arte de falar. ⟨λεκτός⟩

λέκτο *3ª sing. aor.₂ méd. ép. de* λέγω.

λεκτός, ή, όν **1** reunido; escolhido; eleito **2** que se pode dizer; dizível ♦ τὸ λεκτόν **3** enunciado **4** expressão; palavra ♦ τὰ λεκτά **5** *Filos., para os estóicos,* as coisas existentes somente em palavras *ou* no pensamento, *i.e.,* não visíveis *ou* não tangíveis (como o espaço e o tempo); as coisas abstratas; os conceitos **6** expressões; verdades formuladas. ⟨λέγω⟩

λέκτρον, ου (τό) *ger. pl.* **1** leito; cama: λέκτρονδε HOM. *em direção ao leito,* λέκτρων εὐναί ÉSQL., λέκτρων κοῖται EUR. *leito* **2** leito nupcial **3** união conjugal *legítima ou ilegítima* **4** *pl.* fruto do casamento, *ref. ao filho.*

λελαβέσθαι *inf. aor.₂ méd. poét.,* **λελάβηκα** *perf. jôn. e dór., de* λαμβάνω.

λελαθόμην *aor.₂ méd. poét.,* **λέλαθον** *aor.₂ ép., de* λανθάνω.

λέλασμαι *perf. pas. ép. e dór. de* λανθάνω.

λελάχητε *2ª pl. subj. aor.₂ ép.,* **λέλαχον** *aor.₂ ép., de* λαγχάνω.

λελαχυῖα *part. perf. ép. fem. de* λάσκω.

λελάχωσι *3ª pl. subj. aor.₂ ép. de* λαγχάνω.

λελέασμαι *cf.* λεαίνω.

λέλειμμαι *perf. pas. de* λείπω.

λέληθα *perf. de* λανθάνω.

λεληθώς, υῖα, ός *part. perf. de* λανθάνω.

λεληκώς, υῖα, ός *part. perf. ép. de* λάσκω.

λέλημμαι *perf. pas. poét. de* λαμβάνω.

λέλησμαι *perf. pas. de* λανθάνω.

λελήσομαι *fut. ant. de* λανθάνω.

λελίασμαι *cf.* λιάζομαι.

λελίημαι, λελίητο *cf.* λιλαίομαι.

λελιμμένος, η, ον *part. perf. méd. de* λίπτω.

λελογισμένως *adv.* com reflexão; de modo refletido. ⟨λογίζομαι⟩

λέλογχα *perf. poét. de* λαγχάνω.

λέλοιπα *perf. de* λείπω.

λελῦντο *3ª pl. opt. perf. pas. de* λύω.

λέμβος, ου (ὁ) **1** lancha que acompanha um navio; chalupa **2** barco de pesca **3** navio pequeno que precede a frota.

λέμμα, ατος (τό) **1** o que se descasca **2** pele *ou* casca *de frutas, de legumes* **3** casca de ovo **4** pele **5** escama **6** invólucro *de planta, de grão.*

λέντιον, ου (τό) *tard.* toalha. [lat.]

λέξεο *cf.* λέξο.

λέξις, εως (ἡ) **1** ação de falar; fala **2** modo de falar; dicção; elocução; estilo **3** palavra; frase; expressão: αὐτῇ λέξει D.H., αὐταῖς λέξεσι PLUT., ἐπὶ *ou* κατὰ λέξιν PLAT. *palavra por palavra, textualmente, ao pé da letra, literalmente* **4** léxico; glossário. ⟨λέγω[2]⟩

λέξο *ou* **λέξεο** *2ª sing. imper. aor.₂ méd. ép. de* λέχομαι.

λέξομαι *fut. méd. de* λέχομαι *ou de* λέγω[1,2].

λέξον *imper. aor. de* λέγω.

λεοντέη-ῆ, έης-ῆς (ἡ) pele de leão. ⟨λέων⟩

λεόντειος, α, ον de leão; leonino. ⟨λέων⟩

λεοντιδεύς, έως (ὁ) filhote de leão. ⟨λέων⟩

λεοντοειδής, ής, ές semelhante a um leão. ⟨λέων, εἶδος⟩

λεοντοκέφαλος, ος, ον de cabeça de leão. ⟨λέων, κεφαλή⟩

λεοντοτροφία, ας (ἡ) criação de leões. ⟨λέων, τροφή⟩

λεοντοφόνος, ος, ον **1** que mata leão *ou* leões ♦ τὸ λεοντοφόνον **2** inseto que envenena leões. ⟨λέων, πεφνεῖν⟩

λεοντοφόρος, ος, ον que traz em si a figura de um leão. ⟨λέων, φέρω⟩

λεοντώδης, ης, ες **1** semelhante a um leão; leonino ♦ τὸ λεοντῶδες **2** o elemento leonino **3** natureza de leão. ⟨λέων, -ωδης⟩

λέπαδνον, ου (τό) **1** correia de couro que prende o pescoço do cavalo ao jugo *ou* ao timão; cabresto **2** laço; jugo. ⟨λέπω⟩

λεπαῖος, α, ον montanhoso; rochoso. ⟨λέπας⟩

λέπαργος, ος, ον de pele branca; esbranquiçado; cinza. ⟨λέπος, ἀργός⟩

λέπας *só nom., voc. e ac. sing.* **(τό)** penha; penhasco; rochedo. ⟨λέπω⟩

λεπάς, άδος (ἡ) lapa, *molusco univalve que se fixa nas rochas.* ⟨λέπω⟩

λεπιδωτός, ή, όν **1** coberto de escamas ♦ ὁ λεπιδωτός **2** grande peixe muito escamoso, *do Nilo* **3** pedra preciosa ♦ τὰ λεπιδωτά **4** peixes escamosos. ⟨λεπίς⟩

λεπίζω pelar; escamar; descascar. ⟨λεπίς⟩

λεπίς, ίδος (ἡ) **1** invólucro descascável *ou* quebrável; pele; cortiça **2** casca de ovo *ou* de noz **3** escama de peixe, de serpente **4** casca de ferida **5** lâmina de metal **6** floco de neve.

λέπος, εος-ους (τό) **1** invólucro (*pele, casca*) **2** casca de fava **3** pele *de uva.*

λέπρα, ας (ἡ) lepra, *doença que provoca escamações na pele.*

Λεπρεᾶται, ῶν (οἱ) habitantes de Léprion. ⟨Λέπρεον⟩

Λέπρεον, ου (τό) Léprion, *cidade da Trifília.*

Λέπρεος, ου (ὁ) = Λέπρεον.

λέπρη *jôn.* = λέπρα.

λεπρός, ά, όν **1** áspero; rugoso **2** escamoso **3** leproso. ⟨λέπω⟩

λεπρώδης, ης, ες **1** rugoso **2** semelhante à lepra; leproso. ⟨λέπρα, -ωδης⟩

λεπταλέος, α, ον **1** fino; delicado (*tecido*) **2** fraco (*ânimo*); delgado; débil ♦ λεπταλέον *adv.* **3** delicadamente. ⟨λεπτός⟩

λεπτόγεως, ως, ων **1** de solo pobre; árido ♦ τὸ λεπτόγεων **2** pobreza *ou* aridez do solo. ⟨λεπτός, γῆ⟩

λεπτογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** de espírito fino; sutil. ⟨λεπτός, γνώμη⟩

λεπτόγραμμος, ος, ον escrito em caracteres bem nítidos. ⟨λεπτός, γράμμα⟩

λεπτόγραφος, ος, ον = λεπτόγραμμος. ⟨λεπτός, γράφω⟩

λεπτόδομος, ος, ον frágil. ⟨λεπτός, δέμω⟩

λεπτολογέω-ῶ **1** arrazoar sobre bagatelas; discutir por ninharias; cavilar ♦ *at. e méd.* **2** discorrer com sutileza *sobre algo, ac. ou* περί *e gen., contra alguém,* πρός *e ac.* ⟨λεπτολόγος⟩

λεπτολόγος, ος, ον que discorre com sutileza; crítico; caviloso. ⟨λεπτός, λέγω[2]⟩

λεπτός, ή, όν **1** sem pele; sem película; descascado; despelado **2** delgado; tênue **3** moído; fino (*pó*) **4** trabalhado finamente; delicado (*roupa, arma, ornamento*) **5** afilado (*objeto*) **6** estreito; alongado (*espaço*): λεπτὴ εἰσίθμη HOM. *acesso estreito* (*a uma cidade*), ἐπὶ λεπτὸν καὶ ἀσθενὲς τὸ μάχιμον τετάχθαι XEN. *[é necessário que os combatentes] se posicionem numa linha de combate pouco cerrada e fraca* **7** esguio; magro (*corpo*) **8** fraco; leve: λεπταὶ πνοαί EUR. *ventos fracos,* οἶνος λ. LUC. *vinho leve,* λεπτὴ μῆτις HOM. *inteligência fraca* **9** pequeno: τὰ λεπτὰ τῶν προβάτων HER. *gado de pequeno porte* (*ovelhas, cabras*), λεπτὰ πλοῖα HER. *navios pequenos,* τὸ λεπτότατον τοῦ χαλκοῦ νομίσματος PLUT. *a menor moeda de cobre* **10** fino; sutil (*inteligência; palavra*); κατὰ λεπτόν *detalhadamente, minuciosamente* ♦ λεπτόν *adv.* **11** fracamente: ἀμφιτιττυβίζειν λ. AR. *gorgear fracamente.* ⟨λέπω⟩

λεπτότης, ητος (ἡ) **1** fineza; delicadeza **2** gracilidade; magreza; esbelteza **3** sutileza (*de espírito, de estilo*) **4** tenuidade **5** imaterialidade (*da alma*). ⟨λεπτός⟩

λεπτουργέω-ῶ **1** trabalhar finamente; fazer trabalhos delicados **2** dar tratamento minucioso a; refinar. ⟨λεπτός, ἔργον⟩

λεπτοψάμαθος, ος, ον de areia fina. ⟨λεπτός, ψάμαθος⟩

λεπτύνω (*fut.* λεπτυνῶ, *aor.* ἐλέπτυνα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐλεπτύνθην, *perf.* λελέπτυσμαι, *inf.* λελεπτύνθαι) **1** retirar a casca, a película **2** triturar (*grão*) **3** fazer emagrecer; adelgaçar **4** diminuir; tornar fino (*linha de batalha*) **5** enfraquecer (*voz*) **6** dividir em pequenas porções: λεπτ. τροφήν PLUT. *dividir o alimento em pequenas porções, i.e., mastigá-lo, digeri-lo* ♦ *pas.* **7** emagrecer. ⟨λεπτός⟩

λεπτῶς *adv.* **1** escassamente; pobremente **2** sutilmente **3** minuciosamente.
λεπύχανον, ου (τό) casca (*de cebola*). ⟨λέπω⟩
λέπω (*fut.* λέψω, *aor.* ἔλεψα, *perf. desus.*) **1** pelar; descascar; debulhar **2** esfolar com chicote; chibatear; espancar **3** comer.
Λερναῖος, α, ον de Lerna. ⟨Λέρνη⟩
Λέρνη, ης (ἡ) Lerna, *n. de um lago, de um rio e de uma aldeia da Argólida.*
Λεσβιάζω imitar os lésbios. ⟨Λέσβιος⟩
Λέσβιος, α, ον de Lesbos; lésbio. ⟨Λέσβος⟩
Λεσβίς, ίδος (*fem.*) lésbia. ⟨Λέσβος⟩
Λεσβόθεν *adv.* de *ou* proveniente de Lesbos. ⟨Λέσβος, -θεν⟩
Λέσβος, ου (ἡ) Lesbos, *atual Mitilene, ilha do mar Egeu.*
λέσχη, ης (ἡ) **1** lugar de reunião; abrigo *para viajantes e mendigos* **2** lugar coberto; pórtico *ou* galeria *onde os cidadãos se encontravam para conversar e passar o tempo* **3** sala de reunião **4** palestra; colóquio; conversa; discussão **5** reunião; assembléia.
λεσχηνόριος, ου (ὁ) aquele que preside os colóquios, as assembléias, *epít. de Apolo.* ⟨λέσχη, ἀνήρ⟩
λευγαλέος, α, ον **1** infeliz; digno de piedade; miserável (*pessoa*) **2** triste; deplorável; funesto.
λευγαλέως *adv.* tristemente; miseravelmente.
Λευΐτης, ου (ὁ) *tard.* levita. [hebr.]
Λευϊτικός, ή, όν **1** *bíbl.* de levita; levítico ♦ τὸ Λευϊτικόν **2** *tard.* Levítico, *3º livro do Pentateuco.* ⟨Λευΐτης⟩
Λευκαδία, ας (ἡ) território de Leucádia. ⟨Λευκάς⟩
Λευκάδιοι, ων (οἱ) os habitantes de Leucádia. ⟨Λευκάς⟩
λευκαίνω (*fut.* λευκανῶ, *aor.* ἐλεύκανα, *perf. pas.* λελεύκασμαι) **1** tornar branco; branquear; alvejar **2** tornar claro; fazer brilhar: λευκαίνει τόδε φῶς ἤδη λάμπουσ' ἠώς EUR. *já brilhante, a aurora clareia a luz do dia* ♦ *at. intr. e pas.* **3** tornar-se branco; ficar branco. ⟨λευκός⟩
λευκανθής, ής, ές **1** de flor branca; florido de branco **2** branqueado; branco (*fumaça, cabeça*). ⟨λευκός, ἄνθος⟩
λευκανθίζω **1** ser branco **2** *bíbl.* estar vestido de branco. ⟨λευκανθής⟩
λευκανία, ας, *jôn.* **λευκανίη, ης (ἡ)** garganta.
Λευκὰς πέτρη (ἡ) Lêucade, *n. de rocha na costa do Épiro, e de ilha e cidade na costa da Acarnânia.* ⟨λευκός⟩
λεύκασπις, ιδος (*masc., fem.*) de escudo branco *ou* brilhante. ⟨λευκός, ἀσπίς[1]⟩
λεύκη, ης (ἡ) **1** choupo branco **2** lepra branca, *lit. "a branca", doença* **3** mancha branca *nas unhas.* ⟨λευκός⟩
λευκήρετμος, ος, ον de remos brancos. ⟨λευκός, ἐρετμόν⟩
λευκήρης, ης, ες branco. ⟨λευκός⟩
λεύκιππος, ος, ον **1** que possui *ou* cavalga corcéis brancos; de cavalos brancos, *epít. de divindades* **2** repleto de cavalos brancos (*lugar*). ⟨λευκός, ἵππος⟩
λευκοθέα, ας (ἡ) faculdade de ver branco. ⟨λευκός, θεάομαι⟩
λευκοθώραξ, ακος (*masc., fem.*) de couraça branca.
λευκόϊον, ου (τό) **1** bola de neve, *planta* **2** aleli; goivo, *planta ornamental* **3** essência de goivo branco. ⟨λευκός, ἴον⟩
λευκόλινον, ου (τό) filaça branca para cordame. ⟨λευκός, λίνον⟩
λευκοπάρυφος, ος, ον com veste de franja branca. ⟨λευκός, παρυφή⟩
λευκόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** de pés brancos, nus. ⟨λευκός, πούς⟩
λευκόπτερος, ος, ον de asas *ou* velas brancas. ⟨λευκός, πτερόν⟩
λευκόπωλος, ος, ον que tem *ou* cavalga cavalo(s) branco(s). ⟨λευκός, πῶλος⟩
λευκός, ή, όν **1** brilhante; resplandecente; claro: λευκὴ αἴγλη ΗΟΜ. *luz do dia resplandecente,* λευκὸς λέβης ΗΟΜ. *caldeirão brilhante* **2** claro; puro; límpido; sereno: λευκὸν νᾶμα ΗΟΜ. *fonte límpida,* λευκὴ γαλήνη ΗΟΜ. *águas calmas e brilhantes* **3** branco: λευκὸν ἅρμα EUR. *atrelagem de cavalos brancos,* λευκαὶ τρίχες *ou* λευκαί ESQL. *cabelos brancos,* λευκὸν γῆρας SÓF. *velhice grisalha* **4** níveo; branco; cândido: λευκὴ δέρη EUR. *pescoço branco,* λευκὴ παρεία SÓF. *face branca,* λευκὸς ποὺς EUR. *pés brancos, i.e., nus* **5** branco; radiante: λευκὸν ἦμαρ ESQL. *dia esplêndido* **6** pálido; esmaecido, *sinal de fraqueza*: λευκὰ γήρᾳ σώματα EUR. *corpos pálidos pela velhice* **7** alvacento; descorado: λευκὸς χρυσός HER. *ouro branco* (*com liga de prata*) ♦ ἡ λευκή [ψῆφος] **8** seixo branco, *i.e.,* sufrágio de absolvição ♦ τὸ λευκόν **9** cor branca **10** clara do ovo ♦ τὰ λευκά **11** o branco do olho; córnea.
λευκοστεφής, ής, ές cingido de fitas de lã branca. ⟨λευκός, στέφω⟩
λευκόστικτος, ος, ον marchetado de branco; malhado. ⟨λευκός, στικτός⟩
λευκότης, ητος (ἡ) **1** cor branca; brancura; branco **2** limpidez (*da água*) **3** *tard.* clareza (*de estilo*). ⟨λευκός⟩
λευκοφαής, ής, ές resplandecente de brancura; brilhante; reluzente. ⟨λευκός, φάος⟩
λευκόφρυς, υος (*masc., fem.*) de sobrancelhas brancas, *i.e.,* coroado de branco (*ágora*). ⟨λευκός, ὀφρύς⟩
λευκόχροια, ας (ἡ) cor branca. ⟨λευκός, χρόα[1]⟩
λευκόχρως, ωτος (*masc., fem.*) de pele branca. ⟨λευκός, χρώς⟩
λευκόω-ῶ **1** tornar branco; branquear; pintar de branco: λελευκωμένον γραμματεῖον DEM. *quadro pintado de branco* **2** coroar de flores brancas ♦ *méd.* **3** branquear para si; tornar refulgente; polir: λ. τὰ ὅπλα XEN. *polir as armas* **4** desnudar. ⟨λευκός⟩
Λεῦκτρα, ων (τά) Leuctras, *n. de cidade da Beócia e da Arcádia.*
Λευκτρικός, ή, όν de Leuctras. ⟨Λεῦκτρα⟩
λευκώλενος, ος, ον de níveos braços. ⟨λευκός, ὠλένη⟩

λεύκωμα, ατος (τό) **1** tabuleta branca, *de gesso, para registro público* **2** *Medic.* leucoma. ⟨λευκόω⟩
λευρός, ά, όν **1** liso; sem asperezas; plano: ἐν ψαμάθῳ λευρᾷ EUR. *na areia lisa* **2** que não oferece obstáculo para a visão; livre: λευρὸς οἶμος αἰθέρος ESQL. *os espaços livres do ar* **3** que se vê de longe; visível **4** polido (*espada*).
λεύσιμος, ος, ον **1** que lapida **2** que consiste em lapidação: θανεῖν λευσίμῳ πετρώματι EUR. *morrer por lapidação,* λ. δίκη EUR. *castigo de lapidação* **3** que diz respeito à lapidação: λευκαὶ ἀραί ESQL. *imprecações em favor da lapidação.* ⟨λεύω⟩
λευσμός, οῦ (ὁ) lapidação. ⟨λεύω⟩
λεύσσω (*fut.* λεύσω, *aor.* ἔλευσα, *perf. desus.*) **1** olhar *para alguém ou algo,* ἐπί *ou* εἰς *e ac.*: ἅμα πρόσσω καὶ ὀπίσσω λεύσσειν HOM. *olhar ao mesmo tempo para frente e para trás, i.e., ser ponderado, vigilante,* **λ.** ἐπὶ πόντον HOM. *olhar para o mar,* λ. ἐς γαῖαν HOM. *dirigir o olhar para a terra* **2** prestar atenção; olhar fixamente; ver: λεύσσετε οἷα πάσχω SÓF. *vedes quão grandes são meus sofrimentos,* πυρπολέοντας ἐλεύσσομεν HOM. *víamos acender o fogo,* ὁ μὴ λεύσσων SÓF. *aquele que não vê, i.e., o morto* **3** parecer com; ter a aparência de, *gen.*: ὄμμασι λεύσσων φονίου δέργμα δράκοντος ESQL. *tendo no olhar a aparência de uma serpente assassina.*
λευστήρ, ῆρος (*masc.*) **1** que apedreja; que lapida **2** que se usa para apedrejar, para lapidar (*pedra*) **3** que consiste em apedrejamento, em lapidação: **λ.** μόρος ESQL. *morte por lapidação* ♦ ὁ λευστήρ **4** aquele que apedreja. ⟨λεύω⟩
λεύσω *fut. de* λεύω *ou de* λεύσσω.
λευχειμονέω-ῶ estar vestido de branco. ⟨λευκός, εἷμα⟩
λεύω (*fut.* λεύσω, *aor.* ἔλευσα, *perf. desus.; pas. fut.* λευσθήσομαι, *aor.* ἐλεύσθην, *perf. desus.*) apedrejar; lapidar.
λεχαῖος, α, ον **1** deitado no ninho **2** que serve de leito *ou* de ninho (*folhagem*). ⟨λέχος⟩
λεχεποίης, ου (*masc.*) de leito espesso de ervas. ⟨λέχος, ποία[2]⟩
λέχος, εος-ους (τό) **1** leito; cama **2** leito nupcial **3** esposo; esposa **4** união conjugal: κρύφιον λέχος SÓF. *união ilegítima* **5** leito funerário; túmulo **6** ninho *de pássaro.*
λέχοσδε *adv.* em direção ao leito. ⟨λέχος, -δε⟩
λέχριος, α, ον deitado de lado; oblíquo; inclinado: πάντα γὰρ λέχρια τὰν χεροῖν SÓF. *tudo que tenho nas mãos me é adverso,* τιθεῖσαι τὰς κεφαλὰς ἐπὶ γῆν λεχρίας XEN. *[cadelas de caça] que põem de viés suas cabeças sobre a terra.*
λέχω, *ger. méd.* **λέχομαι** (*at. só aor.* ἔλεξα, *imper.* λέξον, *part. perf. fem.* λελοχυῖα; *méd. fut.* λέξομαι, *aor.* ἐλεξάμην, *imper. 2ª sing.* λέξο *e* λέξεο) **1** *causat.* fazer dormir; adormecer: ἔλεξα Διὸς νόον HOM. *fiz dormir a mente de Zeus* ♦ *méd.* **2** deitar-se: λ. εἰς εὐνήν HOM. *deitar-se na cama,* λεξάσθων παρὰ τάφρον HOM. *que eles se deitem perto do fosso* (*para bivacar*) **3** adormecer.
λεχώ, όος-οῦς (ἡ) **1** mulher que dá à luz; parturiente **2** fêmea que dá cria.
λεψέμεν *inf. fut. ép. de* λέπω.
λέων, οντος (ὁ) **1** leão, *animal, símbolo de força, coragem e crueldade* **2** *Astron.,* Leão, *constelação* **3** leão do mar, *espécie de caranguejo* **4** serpente **5** leontíase, *espécie de lepra* **6** leão, *planta.*
λεωργός, ός, όν **1** celerado; criminoso **2** audacioso; temerário.
λεώς *jôn.* = λαός.
λεωσφέτερος, ος, ον compatriota; concidadão. ⟨λεώς, σφέτερος⟩
λεωφόρος, ος, ον **1** freqüentado pelo povo ♦ ἡ λεωφόρος **2** estrada principal. ⟨λεώς, φέρω⟩
λῆ *cf.* λάω[2].
λήγω (*fut.* λήξω, *aor.* ἔληξα) **1** fazer cessar *algo, ac. ou gen.*: λ. μένος HOM. *cessar a cólera,* λ. χεῖρας φόνοιο HOM. *afastar suas mãos, i.e., de um homicídio,* λήγειν ἔριδος, χόλοιο, φόνοιο, χοροῦ HOM. *pôr fim a uma querela, a um acesso de cólera, a um homicídio, a uma dança,* οὐ μὲν δὴ λήξω θρήνων στυγερῶν γε γόων SÓF. *não cessarei meus lamentos nem meus lúgubres gemidos,* λήγειν τοῦ βίου XEN. *deixar de viver, morrer* **2** cessar; chegar ao fim; terminar *em algo,* εἰς *e ac.,* ἐπί *e gen. ou* πρός *e ac.*: ἡ ἡμέρη ἔληγε HER. *o dia terminava,* οὐ λήξω πρίν HOM. *eu não cessarei antes que...,* ἐν σοὶ μὲν λήξω, σέο δ' ἄρξομαι HOM. *terminarei contigo e por ti começarei* **3** cessar; tranqüilizar-se; acalmar-se: λήγει μένος ἠελίοιο HES. *a força do sol diminui,* νότος λήγει SÓF. *o noto se acalma,* ὁπότε λήξειεν ἀείδων HOM. *[esperar] que ele tivesse parado de cantar.*
Λήδα, *jôn.* **Λήδη, ης (ἡ)** Leda, *esposa de Tíndaro, mãe de Helena, de Clitemnestra e dos Dióscoros.*
λήδανον, ου (ὁ) ládano, *goma aromática do Oriente.*
λῆζομαι *cf.* ληΐζω.
ληθεδανός, ή, όν o que faz esquecer. ⟨λήθη⟩
λήθη, ης (ἡ) **1** esquecimento: ἠγεῖ λήθην ἅπαντας ἔχειν DEM. *crês que o esquecimento domina a todos,* λήθην τινὸς ποιεῖσθαι HER. *esquecer-se de alguém ou de algo,* ποιεῖν *ou* λαβεῖν τινος λήθην *bíbl. esquecer algo,* εἰς λήθην λαμβάνειν τινά ESQN. *relegar alguém ao esquecimento,* λήθην ἐμποιεῖν PLAT. *fazer esquecer* ♦ ἡ Λήθη **2** Esquecimento, *person.* **3** o Lete, *rio dos infernos.*
ληθώ, οῦς (ἡ) = λήθη.
λήθω (*impf.* ἔληθον; *méd. só pres. e impf.* ἐληθόμην) **1** escapar de, ser esquecido ou ser ignorado, *ac.* ♦ *méd.* **2** esquecer, *gen.*
λῃϊάς, άδος *(fem.)* mulher cativa, prisioneira. ⟨λῃΐη⟩
λῃϊβότειρα, ας *(fem.)* que devasta *ou* devora as colheitas. ⟨λῄϊον, βόσκω⟩
λῃΐζω, *ger. méd.* **λῃΐζομαι** *ép. e jôn., át.* **λῄζομαι** (*impf.* ἐλῃϊζόμην *e* ἐλῃζόμην, *fut.* λῃΐσομαι, *aor.* ἐλῃϊσάμην *e* ἐλῃσάμην; *pas. só pres., aor.* ἐλῃΐσθην, *perf.* λέλῃσμαι) **1** tomar *ou* levar como despojo *algo ou alguém, ac.* **2** fa-

zer prisioneiro; levar como refém; raptar *alguém* **3** pilhar; devastar; saquear: λ. τὴν χώραν XEN. *saquear o país* **4** praticar a pirataria: λ. τὴν θάλατταν D.S. *praticar a pirataria no mar* **5** conseguir; obter. ⟨λῃΐη⟩

λῃΐη *jôn.* = λεία.

λῄϊον, ου (τό) **1** campo de trigo, de grãos **2** colheita; messe.

λῃΐς, ΐδος (ἡ) **1** despojo de guerra **2** gado; rebanho.

λῃϊσσάμην *aor. ép.*, **λῃΐσσομαι** *fut. ép., de* **λῃΐζομαι.**

λῃϊστήρ, ῆρος (ὁ) aquele que pilha; saqueador. ⟨λῃΐζομαι⟩

λῃϊστής *jôn.* = λῃστής.

λῃϊστός, ή, όν **1** que pode ser carregado como despojo **2** pilhado; saqueado. ⟨λῃΐζομαι⟩

λῃϊστύς, ύος (ἡ) pilhagem. ⟨λῃΐζομαι⟩

λῃΐστωρ, ορος (ὁ) **1** saqueador ♦ *adj.* **2** que destrói; que saqueia.

λῃΐτις, ιδος (*fem.*) **1** que preside a pilhagem, *epít. de Palas* **2** tomado como despojo. ⟨λῃΐη⟩

λῄϊτον, ου (τό) *entre os aqueus,* a sala do Conselho, *onde eram tratados os negócios públicos.* ⟨λαός⟩

ληκαλέος, α, ον obsceno. ⟨ληκάω⟩

ληκάω-ῶ praticar felação.

ληκέω-ῶ estalar; crepitar.

ληκίνδα *adv. em* λ. παίζειν brincar de tamborilar *com os dedos.* ⟨ληκέω⟩

ληκύθιον, ου pequeno frasco de azeite. ⟨λήκυθος⟩

ληκυθισμός, οῦ (ὁ) declamação enfática *ou* empolada. ⟨λήκυθος⟩

λήκυθος, ου (ἡ) **1** galheta de azeite **2** frasco de perfumes, de ungüentos **3** *Ret.* estilo pomposo; ênfase **4** pomo de Adão.

λῆμα, ατος (τό) **1** força de vontade; determinação: λήματος κάκῃ ESQL. *por covardia da vontade* **2** coragem **3** audácia **4** arrogância **5** *pl.* ações corajosas. ⟨λάω²⟩

λημαλέος, α, ον que tem os olhos doentes; remelento. ⟨λήμη⟩

λημάω-ῶ (*só pres.*) ter os olhos remelentos, doentes; λ. τὰς φρένας AR. *ter espírito míope.* ⟨λήμη⟩

λήμη, ης (ἡ) **1** remela **2** *pl.* preconceitos que cegam.

λῆμμα, ατος (τό) **1** tudo o que se toma *ou* recebe; proveito; lucro: λῆμμα *ou* λήμματα λαβεῖν DEM. *obter um lucro* **2** receita **3** *Lóg.* uma das premissas do silogismo **4** tema; assunto; argumento (*de escrita*) **5** posse pelo espírito divino; inspiração profética; oráculo.

Λημνιάς, άδος (*fem.*) lemniana. ⟨Λῆμνος⟩

Λήμνιος, α, ον **1** de Lemnos; lemniano **2** violento; terrível: Λήμνιον πῦρ SÓF. *fogo de Lemnos, fogo terrível.* ⟨Λῆμνος⟩

λημνίσκος, ου (ὁ) **1** faixinha; fita **2** tampão de gaze **3** rede para caçar pássaros.

Λημνόθεν *adv.* de Lemnos; proveniente de Lemnos. ⟨Λῆμνος, -θεν⟩

Λῆμνος, ου (ἡ) Lemnos, *ilha do mar Egeu.*

λῆμψις, εως (ἡ) *bíbl.* = λῆψις.

λήμψομαι *bíbl.* = λήψομαι.

λήν *adv.* = λίαν.

λῆν *inf. dór. de* λάω².

Λήναια, ων (τά) Lenéias, *festas do lagar em honra de Baco.* ⟨ληνός⟩

Ληναϊκός, ή, όν que diz respeito às Lenéias. ⟨Λήναια⟩

Λήναιον, ου (τό) o Lêneon, *templo de Dioniso em Atenas onde eram celebradas as festas do lagar.* ⟨ληνός⟩

Ληναῖος, ου (ὁ) Leneu, o deus do lagar, *epít. de Dioniso.* ⟨ληνός⟩

Ληναιών, ῶνος (ὁ) o mês Lenêon, *segunda metade de janeiro e primeira metade de fevereiro, post. denominado Gamélion.* ⟨Ληναῖος⟩

ληνός, οῦ (ἡ) **1** objeto côncavo **2** cuba de lagar **3** lagar **4** gamela *para o gado beber* **5** ucha; masseira **6** caixão mortuário **7** cavidade para encaixe do mastro do navio **8** *Medic.* cavidade craniana.

λῆνος, εος-ους (τό) lã; faixinha de lã.

ληξιαρχικόν, οῦ (τό) registro de cada um dos demos atenienses, *com os nomes dos cidadãos jovens que atingiram a maioridade.* ⟨ληξίαρχος⟩

ληξίαρχος, ου (ὁ) *em Atenas,* oficial encarregado do registro dos cidadãos de cada demos. ⟨λῆξις¹, ἀρχή⟩

λῆξις¹, εως (ἡ) **1** designação pela sorte; sorteio **2** parte determinada pela sorte; lote; porção; quinhão ♦ *Jur., em Atenas* **3** λῆξις δίκης mandato judicial *em instância particular ou, rar., estatal* **4** λῆξις τοῦ κλήρου petição para entrar de posse de uma herança. ⟨λαγχάνω⟩

λῆξις², εως (ἡ) **1** cessação **2** *Medic.* fim; extremidade **3** *Gram.* terminação; desinência. ⟨λήγω⟩

ληπτέος, α, ον *adj. verb. de* λαμβάνω.

ληπτός, ή, όν **1** que se pode tomar *ou* apreender **2** compreensível **3** aceitável. ⟨λαμβάνω⟩

ληραίνω = ληρέω.

ληρέω-ῶ **1** falar *ou* agir tolamente; desarrazoar; disparatar **2** *Medic.* ter delírio. ⟨λῆρος⟩

λήρησις, εως (ἡ) ação de dizer *ou* fazer tolices; desarrazoamento. ⟨ληρέω⟩

Λήρισαι, Ληρισαῖος *jôn.* = Λάρισα, Λαρισαῖος.

λῆρος, ου (ὁ) **1** disparate; tagarelice; tolice; mesquinharia **2** divagação **3** *Medic.* delírio **4** pessoa tola; pateta **5** bagatela; bugiganga; ninharia; quinquilharia.

ληρώδης, ης, ες tolo; tagarela; pateta. ⟨λῆρος, -ωδης⟩

λῆς *cf.* λάω².

λησμοσύνη, ης (ἡ) *poét.* esquecimento. ⟨λήθω⟩

λῃστάρχης, ου (ὁ) chefe de bandidos *ou* de piratas. ⟨λῃστής, ἄρχω⟩

λῃστεία, ας (ἡ) banditismo; pirataria. ⟨λῃστεύω⟩

λῃστείρα, ας (*fem.*) de piratas (*nau*). ⟨λῃστής⟩

λῃστεύω (*fut.* λῃστεύσω, *aor.* ἐλῃστευσα, *perf. desus.; pas.* *aor.* ἐλῃστεύθην) **1** praticar a pirataria **2** saquear; roubar. ⟨λῃστής⟩

λῃστήριον, ου (τό) **1** quadrilha de bandidos **2** antro de bandidos, de piratas **3** banditismo. ⟨λῃστής⟩

λῃστής, *jôn.* λῃΐστής, οῦ (ὁ) **1** ladrão; bandido **2** pirata **3** usurpador: λῃστὴς τυραννίδος SÓF. *usurpador da realeza.*

λῃστικός, ή, όν **1** inclinado ao banditismo ♦ ἡ λῃστική **2** banditismo ♦ τὸ λῃστικόν **3** pirataria **4** quadrilha de bandidos. ⟨λῃστής⟩

λῃστικῶς *adv.* à maneira dos bandidos *ou* dos piratas.

λῆστις *só nom. e ac.* (ἡ) *poét.* esquecimento.

λῃστρικός, ή, όν **1** de bandido *ou* de pirata ♦ τὸ λῃστρικόν **2** nave de pirata **3** bando de piratas. ⟨λῃστής⟩

λῃστρικῶς *adv.* como bandidos *ou* piratas.

λῃστρίς, ίδος (*fem.*) **1** de bandido *ou* de pirata: ναῦς λῃστρίς *navio de pirata* **2** que vive de banditismo: λῃστρὶς γυνή PLUT. *mulher ladra, pirata* ♦ ἡ λῃστρίς **3** navio de pirata. ⟨λῃΐζομαι⟩

λήσω, λήσομαι *cf.* λανθάνω.

Λητογένεια, *dór.* **Λατογένεια, ας (ἡ)** filha de Leto, *epít. de Ártemis.* ⟨Λητώ, γένος⟩

Λητοΐδης, ου (ὁ) filho de Leto, *epít. de Apolo.* ⟨Λητώ⟩

λῃτουργέω-ῶ = λειτουργέω.

λῃτουργία = λειτουργία.

Λητώ, οῦς (ἡ) Leto, *mãe de Apolo e de Ártemis.*

Λητῷος, α, ον de Leto: Λητῴα κόρη *filha de Leto, epít. de Ártemis.* ⟨Λητώ⟩

ληφθῆναι *inf. aor. pas. de* λαμβάνω.

λῆψις, εως (ἡ) **1** ação de tomar, de apoderar-se de, *gen.* **2** ação de receber; recebimento; aquisição: λ. μισθοῦ PLAT. *recebimento de salário* **3** *pl.* receitas; rendimentos **4** acesso; ataque (*de doença*) **5** *Ret.* proposta; tese a defender **6** escolha de um assunto.

λήψομαι *fut. de* λαμβάνω.

λιάζω *at. só impf.* **1** afrouxar ♦ *ger. pas.* **λιάζομαι** (*fut.* λιασθήσομαι, *aor.* ἐλιάσθην, *perf.* λελίασμαι, *m.-q.-perf.* ἐλελιάσμην) **2** desviar-se; afastar-se; distanciar-se de, ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*: ἀπὸ πυρκαϊῆς ἑτέρωσε λιασθείς HOM. *afastando-se de uma pira numa outra direção,* ἀμφὶ δ' ἄρα σφι λιάζετο κῦμα HOM. *a onda se afastava em redor delas,* σπουδῇ πρός σ' ἐλιάσθην τὰς δεσποσύνους σκηνὰς προλιποῦσ(α) EUR. *com pressa esquivei-me para junto de ti, tendo deixado as tendas senhoris,* λιάσθη ἐς πνοιὰς ἀνέμων HOM. *[a visão] se desvanece ao sopro dos ventos* **3** precipitar-se; cair: πρηνὴς ἐλιάσθη HOM. *caiu para frente,* πτερὰ λίασθεν HOM. *as asas caíram pendentes.*

λίαν, *jôn.* **λίην** *adv.* **1** inteiramente; excessivamente; muito: λίην ἄχθομαι ἔλκος HOM. *a ferida dói muito,* λίην πιστεύειν HER. *confiar excessivamente,* μὴ λίαν στένε SÓF. *não te lamentes em demasia,* λίην **μέ**γα HOM. *muito grande;* λίην τόσον HOM. *a um ponto tão extraordinário,* λίαν ἑκάς HOM. *muito longe,* οὐδέ τι λίαν οὕτω νώνυμος HOM. *não totalmente conhecida assim,* λίαν βέλτιστα PLAT. *completamente, perfeitamente* ♦ καὶ λίην **2** *enfático, em início de or.,* certamente; sem dúvida ♦ *entre art. e subst.* **3** em excesso; excessivo; muito grande: ἡ λίαν φιλότης ESQL. *o amor excessivo,* αἱ λίαν ἀνεπιστημοσύναι XEN. *a excessiva ignorância* ♦ τὸ λίαν **4** o excesso; a violência.

λιαρός, ά, όν **1** quente; tépido **2** doce; agradável.

λίασθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* λιάζω.

λίβα *ac. de* λίψ.

λιβάδιον, ου (τό) **1** pequena fonte **2** pequeno curso d'água. ⟨λιβάς⟩

Λιβανῖτις, ιδος (ἡ) Afrodite do Líbano. ⟨Λίβανος⟩

λίβανος, ου (ὁ *e* ἡ) **1** *masc.,* árvore do incenso **2** *masc. ou fem.,* incenso; resina aromática ♦ ὁ Λίβανος **3** Líbano, *montanha da Síria.*

λιβανωτός, οῦ (ὁ) **1** incenso: χόνδρος λιβανωτοῦ LUC. *grão de incenso* **2** mercado de incenso **3** *bíbl.* turíbulo. ⟨λίβανος⟩

λιβανωτοφόρος, ος, ον que produz incenso. ⟨λιβανωτός, φέρω⟩

λιβανωτρίς, ίδος (ἡ) turíbulo. ⟨λίβανος⟩

λιβάς, άδος (ἡ) **1** qualquer líquido que goteja **2** fonte; rio; corrente de água **3** lugar onde se espraiam as águas; lugar úmido; prado.

λιβερτῖνος, ου (ὁ) escravo liberto, *filho de um liberto.* [lat.]

λίβος, εος-ους (τό) **1** gota de líquido **2** *pl.* lágrimas **3** espécie de doce.

λιβός *gen. de* λίψ.

Λιβύα *dór.* = Λιβύη.

Λιβύη, ης (ἡ) a Líbia; a África. ⟨Λίβυς⟩

Λιβύηθε *adv.* proveniente da Líbia. ⟨Λιβύη, -θε⟩

Λιβυκός, ή, όν da Líbia: Λιβυκοὶ λόγοι ARTT. *narrativas líbias, espécie de fábulas como as de Esopo.* ⟨Λιβύη⟩

Λίβυς, υος (*masc.*) **1** da Líbia; líbio ♦ οἱ Λίβυες **2** os líbios.

Λιβυστικός, ή, όν da Líbia. ⟨Λιβύη⟩

Λιβυστῖνος, ος, ον = Λιβυστικός.

λίγα *adv.* = λιγέως.

λιγαίνω **1** proclamar em alto e bom som **2** lamentar-se **3** cantar ♦ *méd.* **4** cantar **5** (*corvo*) gritar **6** cantar; celebrar ♦ *pas.* **7** tornar-se melodioso **8** estar inspirado. ⟨λιγύς⟩

λίγγω (*só aor. 3ª sing. poét.* λίγξε) ressoar com força; (*a corda do arco*) sibilar.

λίγδην *adv.* superficialmente.

λίγεια *fem. de* λιγύς.

λιγέως *adv.* **1** com voz aguda: λ. κλαίειν HOM. *lamentar-se com gritos penetrantes* **2** com voz clara *ou* harmoniosa. ⟨λιγύς⟩

λιγνύς, ύος (ἡ) **1** chama fuliginosa **2** fuligem.

λίγξε *cf.* λίγγω.

λιγυπνείων, οντος (*masc.*) de sopro harmonioso *ou* estridente. ⟨λιγύς, πνέω⟩

λιγυρίζω cantar com voz melodiosa. ⟨λιγυρός⟩

λιγυρός, ά, όν 1 que emite som agudo *ou* sibilante 2 claro; melodioso; harmonioso (*som, canto*) 3 afável *nos relacionamentos* 4 flexível ♦ λιγυρά *adv.* 5 melodiosamente. ⟨λιγύς⟩

λιγυρῶς *adv.* com som claro *ou* melodioso; harmoniosamente.

λιγύς, λίγεια, λιγύ 1 de som claro, agudo, penetrante 2 melodioso; harmonioso (*voz, som*) 3 eloqüente; diserto; facundo.

Λίγυς, υος (ὁ) habitante da Ligúria, lígure.

Λιγυστῖνος, η, ον 1 da Ligúria ♦ οἱ Λιγυστῖνοι 2 os lígures. ⟨Λίγυς⟩

λιγύφθογγος, ος, ον de voz clara *ou* harmoniosa; de som agudo. ⟨λιγύς, φθέγγομαι⟩

λιγύφωνος, ος, ον de voz clara, sonora *ou* harmoniosa. ⟨λιγύς, φωνή⟩

λίην *jôn.* = λίαν.

λιθάζω 1 lançar pedras 2 lançar como se fosse pedra 3 *bíbl.* apedrejar; lapidar. ⟨λίθος⟩

λίθαξ, ακος (*masc., fem.*) 1 de pedra; rochoso ♦ ἡ λίθαξ 2 pedregulho 3 pedra tumular; lápide 4 pedra preciosa 5 pedra-pomes 6 *pl.* região pedregosa. ⟨λίθος⟩

λιθάς, άδος (ἡ) 1 pedra pequena 2 chuva de pedras; granizo; saraiva. ⟨λίθος⟩

λίθεος, α, ον de pedra. ⟨λίθος⟩

λιθίδιον, ου (τό) 1 pedrinha 2 pedra preciosa; gema 3 *Medic.* cálculo *da visícula.* ⟨λίθος⟩

λίθινος, η, ον 1 de pedra 2 que petrifica: λ. θάνατος PÍND. *morte que petrifica com a cabeça da Górgona* 3 petrificado; duro; insensível: ἡ καρδία ἡ λιθίνη SEPT. *coração petrificado* ♦ τὰ λίθινα 4 estátuas de mármore. ⟨λίθος⟩

λιθίνως *adv., em* **λ.** βλέπειν XEN. olhar fixamente *para alguém,* πρός *e ac.*

λιθοβολέω-ῶ apedrejar; lapidar. ⟨λιθοβόλος⟩

λιθοβόλος, ος, ον 1 que lança pedras ♦ ὁ λιθοβόλος 2 máquina de arremessar pedras. ⟨λίθος, βάλλω⟩

λιθογλύφος, ου (ὁ) escultor; estatuário; entalhador. ⟨λίθος, γλύφω⟩

λιθόδερμος, ος, ον de pele *ou* escama dura como pedra. ⟨λίθος, δέρμα⟩

λιθοδόμος, ου (ὁ) aquele que constrói com pedras; pedreiro. ⟨λίθος, δέμω⟩

λιθοκόλλητος, ος, ον 1 ligado com cimento, *i.e.,* bem cimentado 2 muito duro 3 incrustado de pedras preciosas. ⟨λίθος, κολλάω⟩

λιθόλευστος, ος, ον 1 apedrejado; lapidado 2 resultado de apedrejamento, de lapidação: **λι**θόλευστον Ἄρη SÓF. *Ares que mata por lapidação, morte causada por lapidação* 3 digno de ser apedrejado. ⟨λίθος, λεύω⟩

λιθολόγημα, ατος (τό) construção de pedras; alicerce; muro. ⟨λιθολόγος⟩

λιθολόγος, ου (ὁ) aquele que reúne *ou* escolhe pedras para construção; pedreiro. ⟨λίθος, λέγω[1]⟩

λιθοξόος, ου (ὁ) talhador de pedras; escultor. ⟨λίθος, ξέω⟩

λιθοποιός, ός, όν 1 que petrifica 2 que produz pedra. ⟨λίθος, ποιέω⟩

λίθος, ου (ὁ *e* ἡ) 1 pedra: λίθον τινὰ ποιῆσαι HOM. *transformar alguém em bloco de pedra,* θεῖναι λίθον τι HOM. *transformar algo em pedra; como símbolo de insensibilidade,* σοὶ δ' αἰεὶ κραδίη στερεωτέρη ἐστὶ λίθοιο HOM. *teu coração é sempre mais duro que uma pedra, de estupidez* ὥσπερ λίθον ζῆν PLAT. *viver como uma pedra, de impossibilidade* λίθον ἔψειν AR. *cozinhar uma pedra* 2 pedra preciosa 3 pedra tumular 4 espécie de peão para jogar 5 *pl.* região rochosa ♦ *em Atenas* 6 *na Pnyx,* pedra usada como púlpito *pelo orador* 7 *na ágora,* pedra usada como púlpito *pelos arautos* 8 *na ágora,* pedra usada como altar *para juramentos* ♦ *masc. ou fem.* 9 projétil; disco 10 mármore ♦ *fem.* 11 pedra de toque 12 pedra magnética; ímã 13 cálculo *vesicular.*

λιθοσπαδής, ής, ές feito com a retirada de pedras. ⟨λίθος, σπάω⟩

λιθόστρωτος, ος, ον 1 construído em pedras 2 pavimentado em mosaico. ⟨λίθος, στρώννυμι⟩

λιθοτομέω-ῶ 1 talhar na pedra 2 talhar a pedra. ⟨λίθος, τέμνω⟩

λιθοτομία, ας (ἡ) 1 talhe; corte de pedras 2 pedreira 3 *pl.* pedreiras de mármore 4 *Medic.* litotomia. ⟨λίθος, τέμνω⟩

λιθουργός, ός, όν 1 que serve para trabalhar a pedra ♦ ὁ λιθουργός 2 talhador de pedras; escultor. ⟨λίθος, ἔργον⟩

λιθοφορέω-ῶ (*só pres.*) carregar pedra *ou* pedras. ⟨λίθος, φέρω⟩

λιθόω-ῶ, *só pas.* **λιθόομαι-οῦμαι** transformar-se em pedra; petrificar-se. ⟨λίθος⟩

λιθώδης, ης, ες 1 semelhante a uma pedra; duro como pedra 2 pedregoso. ⟨λίθος, -ωδης⟩

λίθωσις, εως (ἡ) 1 arte de transformar em pedra 2 petrificação. ⟨λιθόω⟩

λιθωτός, ή, όν feito em *ou* de pedra. ⟨λιθόω⟩

λικμάω-ῶ (*fut.* λικμήσω, *aor.* ἐλίκμησα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐλικμήθην, *perf.* λελίκμημαι) 1 joeirar 2 espalhar. ⟨λικμός⟩

λικμητήρ, ῆρος (ὁ) joeireiro. ⟨λικμάω⟩

λικμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* joeira.

λικνίτης, ου (ὁ) deus da joeira sagrada, *Dioniso.* ⟨λῖκνον⟩

λῖκνον, ου (τό) 1 cesta 2 berço de vime 3 joeira 4 joeira para o trigo 5 joeira sagrada das primícias.

λικνοφόρος, ος, ον que leva a joeira sagrada *nas festas de Dioniso.* ⟨λῖκνον, φέρω⟩

λικριφίς *adv.* de lado; obliquamente.

Λικύμνιος, ου (ὁ) Licímnio, *n. de h.*

λιλαίομαι (*só pres., impf., perf.* λελίημαι, *m.-q.-perf. 3ª sing.* λελίητο) *ép.* desejar ardentemente; esforçar-se; ansiar *por, gen., ou para, inf.*: λιλ. πολέμοιο HOM. *desejar o combate,* λιλαίομαι πολεμίζειν HOM. *desejar combater,* λιλαιομένη χροὸς ἆσαι HOM. *[dardo] ansioso por saciar-se de carne,* φόωσδε λιλαίεο HOM. *anseia por retornar à luz do dia.*

λιμαίνω sentir fome. ⟨λιμός⟩

λιμήν, ένος (ὁ) 1 porto: λιμένες θαλάσσης HOM. *portos para proteger-se do mar,* λ. χείματος EUR. *porto para proteger-se da tempestade* 2 lugar para abrigar-se; abrigo; refúgio: λ. ἑταιρίας SÓF. *abrigo da amizade,* λ. κακῶν ÉSQL. *refúgio contra os males,* λιμὴν πέφανται τῶν ἐμῶν βουλευμάτων EUR. *apareceu como um porto para meus planos* 3 depósito: λ. πλούτου ÉSQL. *depósito de tesouros* 4 sede; morada: λ. παντὸς οἰωνοῦ SÓF. *morada de pássaros de toda espécie.*

λιμηρός, ά, όν 1 faminto; pobre; miserável 2 ávido. ⟨λιμός⟩

λίμνα *dór.* = λίμνη.

λιμνάζω 1 *intr.* (*região*) ser *ou* tornar-se pantanoso 2 *intr.* (*água*) ser *ou* tornar-se estagnado 3 transformar em pântano; inundar. ⟨λίμνη⟩

Λίμναι, ῶν (αἱ) os Pântanos, *bairro de Atenas.*

λιμναῖος, α, ον 1 que se encontra no pântano 2 que vive nas lagoas *ou* nos pântanos 3 próprio para lagoa *ou* pântano (*barco*). ⟨λίμνη⟩

λιμνάς, άδος (*fem.*) de pântano; de lagoa. ⟨λίμνη⟩

λίμνη, ης (ἡ) 1 água estagnada; pântano; lagoa, *após recuo de rio ou mar* 2 lago 3 lago artificial 4 mar *ou* braço de mar.

λιμνόβιος, ος, ον que vive nos pântanos. ⟨λίμνη⟩

λιμνουργός, ός, όν que trabalha nos pântanos *ou* lagos; pescador. ⟨λίμνη, ἔργον⟩

λιμνώδης, ης, ες 1 que tem o aspecto *ou* a natureza de um pântano; palustre ♦ τὸ λιμνῶδες 2 aspecto pantanoso *de uma terra.* ⟨λίμνη, -ωδης⟩

Λιμοδωριεῖς, έων (οἱ) os Dórios famintos, *i.e., obrigados a emigrar por causa da fome.* ⟨λιμός, Δωριεύς⟩

λιμοθνής, ῆτος (*masc., fem.*) que morre de fome. ⟨λιμός, θνήσκω⟩

λιμοκτονέω-ῶ 1 privar de alimento; pôr em dieta rigorosa 2 fazer morrer de fome. ⟨λιμός, κτείνω⟩

λιμός, οῦ (ὁ) 1 fome; penúria de alimentos; inanição 2 homem faminto.

λιμώδης, ης, ες 1 que tem fome; faminto 2 pouco provido de alimentos 3 próprio de quem morre de fome: λεπτὸς καὶ λιμώδης ὕμνος PLUT. *sono leve e atormentado pela fome, de gansos famintos do Capitólio.* ⟨λιμός, -ωδης⟩

λιμώσσω, *át.* **-ώττω** (*fut.* λιμώξομαι, *aor.* ἐλίμωξα, *perf. desus.*) sentir fome. ⟨λιμός⟩

λῖν *ac. de* λῖς[1].

λίνεος-οῦς, έα-ῆ, εον-οῦν de linho; feito de linho. ⟨λίνον⟩

λινόδεσμος, ος, ον ligado com um fio *ou* cordas. ⟨λίνον, δεσμός⟩

λινόδετος, ος, ον = λινόδεσμος. ⟨λίνον, δέω⟩

λινοθώρηξ, ηκος (*masc., fem.*) de couraça de linho. ⟨λίνον, θώρηξ⟩

λινόκροκος, ος, ον de tecido de linho. ⟨λίνον, κρέκω⟩

λίνον, ου (τό) 1 linho, *planta:* λίνου σπέρμα TUC. *grão de linho* 2 fio *de linho: prov.* λίνον λίνῳ συνάπτειν PLAT. *unir fio com fio, i.e., reunir coisas semelhantes* 3 fio das Parcas; fio da vida: ὑπὲρ τὸ λίνον LUC. *apesar do destino* 4 linha de pescar 5 rede de pescador 6 rede de caçador 7 tecido *ou* veste de linho 8 vela de navio.

λινόπληκτος, ος, ον que teme a rede (*animal*). ⟨λίνον, πλήσσω⟩

λινοπόρος, ος, ον que enfuna as velas (*vento*). ⟨λίνον, πορεύομαι⟩

λινόπτερος, ος, ον de asas, *i.e.,* de velas de linho (*nau*). ⟨λίνον, πτερόν⟩

λινορραφής, ής, ές 1 costurado com fio de linho 2 que entrelaça as malhas de uma rede; que faz rede (*pescador*). ⟨λίνον, ῥάπτω⟩

Λίνος, ου (ὁ) 1 Lino, *antigo aedo de Tebas, mestre de Orfeu* 2 canto composto por *ou* sobre Lino 3 canto fúnebre sobre *ou* em honra de Lino.

λινοστολία, ας (ἡ) vestido de linho. ⟨λίνον, στολή⟩

λινουργός, οῦ (ὁ) 1 que trabalha o linho; cordoeiro *ou* tecelão 2 espécie de pedra 3 *pl.* espécie de ganso. ⟨λίνον, ἔργον⟩

λινοῦς, ῆ, οῦν *contr. de* λίνεος.

λινοφθόρος, ος, ον que destrói o linho, *i.e.,* que rasga o tecido. ⟨λίνον, φθείρω⟩

λίπα *adv.* com gordura: λίπ' ἐλαίῳ χρῖσαι HOM., λίπ' ἀλείφειν HOM. *untar com gordura,* λ. ἀλείφεσθαι HOM. *untar-se.*

λιπαίνω (*at. só pres. e aor.* ἐλίπανα *ou* ἐλίπηνα; *pas. só pres. e perf.* λελίπασμαι) 1 untar; ungir 2 adubar; fertilizar; fecundar: λιπ. χώραν ὕδασι EUR. *fecundar a terra com as águas.* ⟨λίπος⟩

Λιπαρεῖς, έων (οἱ) os habitantes das ilhas Lípares.

λιπαρέω-ῶ 1 apegar-se a; insistir; persistir em, *dat. ou part.*: λιπ. τῇ πόσει HER. *persistir em beber,* ἐλιπάρεε ἱστορέων HER. *persistia em interrogar, continuava a interrogar* 2 pedir com insistência; suplicar de modo premente, *inf.*: ὅσα λιπαρεῖς παρ' ἐμοῦ μανθάνειν XEN. *tudo o que com tanta insistência procuras saber de mim* 3 importunar; assediar: λιπαροῦντα τὰς τράπεζας καὶ τοὺς βωμούς POL. *importunando as mesas e os altares* ♦ *pas.* 4 ser requisitado com insistência: λιπαρεῖσθαι ὑπό τινος XEN. *ser importunado por alguém.* ⟨λιπαρής⟩

λιπαρής, ής, ές 1 que se apega a; perseverante; persistente *em algo, gen.,* πρός *e ac.,* περί *e ac. ou gen.* 2 insistente; obstinado em, *part.*: λιπαρεῖς ἦσαν δεόμενοι PLUT.

eram obstinados no pedido **3** incessante; incansável (*coisa*): λιπ. προθυμία LUC. *zelo infatigável,* λιπ. πυρετός LUC. *febre constante,* **λιπ.** χείρ SÓF. *mão suplicante* ♦ τὸ λιπαρές **4** tenacidade; perseverança. ⟨λίπος⟩

λιπαρητέον *adj. verb. de* λιπαρέω.

λιπαρία, ας, *jôn.* **λιπαρίη, ης (ἡ)** persistência; constância; perseverança. ⟨λιπαρής⟩

λιπαρόθρονος, ος, ον de trono brilhante. ⟨λιπαρός, θρόνος⟩

λιπαροκρήδεμνος, ος, ον de faixas brilhantes. ⟨λιπαρός, κρήδεμνον⟩

λιπαροπλόκαμος, ος, ον de cachos *ou* de tranças brilhantes. ⟨λιπαρός, πλόκαμος⟩

λιπαρός, ά, όν 1 gordo; oleoso; brilhante de óleo, de gordura, de perfumes *etc.*: λιπαροὶ κεφαλάς HOM. *com os cabelos luzentes* **2** de saúde física luzente; vigoroso; forte: πόδες λιπαροί HOM. *pés robustos,* λιπαρὰ ὀσμή ARTT. *odor penetrante* **3** opulento; rico; esplêndido: λιπαρὸν γῆρας HOM. *vellhice opulenta,* λιπαρὰς θέμιστας τελέουσιν HOM. *pagam ricas contribuições,* λιπαρὰ κρήδεμνα HOM. *véus brilhantes* ♦ τὸ λιπαρόν **4** substância gordurosa **5** *pl.* comida gordurosa. ⟨λίπα⟩

λιπαρότης, ητος (ἡ) 1 gordura *de animal* **2** secreção *de vegetal* **3** *pl.* substâncias gordurosas **4** brilho *dos olhos.* ⟨λιπαρός⟩

λιπαρῶς *adv.* **1** com gordura **2** na abundância.

λίπασμα, ατος (τό) 1 substância gordurosa; gordura *para untar* **2** ungüento; perfume **3** secreção *dos olhos*; lágrima. ⟨λίπα⟩

λιπάω-ῶ (*só part. pres.*) **1** *intr.* estar gordo **2** *intr.* estar untado; estar luzidio **3** *tr.* ungir. ⟨λίπα⟩

λιπεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* λείπω.

λιποβοτανέω-ῶ estar privado de vegetação. ⟨λείπω, βότανη⟩

λιπογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** cuja idade não se pode definir. ⟨λείπω, γνώμη⟩

λιπόθριξ, τριχος (*masc., fem.*) que perdeu os cabelos; calvo. ⟨λείπω, θρίξ⟩

λιποθυμία, ας (ἡ) fraqueza; desmaio; desfalecimento. ⟨λείπω, θυμός⟩

λιπόναυς, αος (*masc., fem.*) que abandona o navio. ⟨λείπω, ναῦς⟩

λιπονέως, ω (ὁ) aquele que abandona a nau; marinheiro desertor. ⟨λείπω, ναῦς⟩

λίπος, εος-ους (τό) 1 gordura *de animal* **2** líquido gorduroso; óleo **3** secreção *de vegetal* **4** substância úmida e brilhante, *sangue.*

λιποστρατία, ας (ἡ) deserção militar. ⟨λείπω, στρατιά⟩

λιποστρατίου γραφή crime de deserção militar.

λιποτακτέω-ῶ abandonar seu posto; desertar. ⟨λείπω, τάσσω⟩

λιποταξία, ας (ἡ) abandono de um posto; deserção.

λιποψυχέω-ῶ 1 perder os sentidos; desmaiar **2** perder a coragem. ⟨λείπω, ψυχή⟩

λιποψυχία, ας (ἡ) desmaio. ⟨λείπω, ψυχή⟩

λίπτω *at. e méd.* **1** desejar intensamente, *gen.* ♦ *part. perf. méd.* λελιμμένος **2** ávido de, *gen.*

λίς[1]**, λιός** *ac.* λῖν, *pl. nom.* λίες, *dat. poét.* λίεσσιν **(ὁ)** leão.

λίς[2] (*fem.*) *ép.* liso; escorregadio: λὶς πέτρη HOM. *pedra lisa, escorregadia.*

λίς[3] *só dat.* λιτί, *ac. sing. ou pl.* λῖτα (*duv.* **τό** *ou* **ὁ**) **1** tecido liso e fino de linho **2** coberta; lençol **3** capa *para cobrir carro*; manta *para cobrir assento.*

λῖσαι *imper. aor.*$_1$ *de* λίσσομαι.

λίσομαι *fut. de* λίσσομαι.

λισσάς, άδος (*fem.*) **1** escorregadio; polido; luzidio ♦ ἡ λισσάς **2** rocha lisa, polida, luzidia. ⟨λισσός⟩

λίσσασθαι *inf. aor. ép. de* λίσσομαι.

λίσσεαι *2ª sing. pres. ind.,* **λίσσεο** *2ª sing. pres. imper.,* **λισσέσκετο** *3ª sing. impf. iter.,* **λίσσηαι** *2ª sing. pres. subj., poét. de* λίσσομαι.

λίσσομαι (*fut.* λίσομαι, *aor.* ἐλισάμην) **1** pedir com insistência; implorar; rogar; suplicar *a alguém, ac., em nome de alguém, gen. ou* πρό, πρός, ὑπέρ *e gen.*: λ. Ζηνὸς ἠδὲ θέμιστος HOM. *implorar por Zeus e Têmis,* πρός νυν θεῶν σε λίσσομαι ἐμοὶ πίθεσθαι SÓF. *em nome dos deuses, eu te suplico que me escutes,* πρὸ κείνων καὶ τέκνων σε λίσσομαι EUR. *por eles e seus filhos imploro-te* **2** pedir; suplicar *algo, ac. ou or., a alguém, dat.*: μὴ πρόλειπε, λίσσομαι, πάτερ ÉSQL. *não me abandones, meu pai, suplico-te,* μὴ, λίσσομαι σ', αὔδα τάδε SÓF. *não digas isto, suplico-te,* λ. τινὰ μένειν HOM. *pedir a alguém que fique,* λ. τινὰ ὅπως νημερτέα εἴπῃ HOM. *suplicar a alguém que diga a verdade.*

λισσός, ή, όν polido; luzidio; liso.

λιστρεύω cavar ao redor; abacelar uma planta. ⟨λίστρον⟩

λίστρον, ου (τό) pá *ou* enxada.

λῖτα *cf.* λίς[3].

λιτανεύω invocar com preces; rogar; suplicar *algo, ac. ou inf., a alguém, ac.*: πολλὰ γούνων λιτανεύειν HOM. *dirigir repetidas preces* |*a alguém*|, *abraçando-lhe os joelhos.* ⟨λίτανος⟩

λίτανος, η, ον 1 suplicante ♦ τὰ λίτανα **2** preces. ⟨λιτή⟩

λιτέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* λίτομαι.

λιτή, ῆς (ἡ) *ger. pl.* **1** prece; súplica *a alguém, gen., por alguém, gen.*: λιτὰς ἐπεύχεσθαι SÓF., λιταῖς εὔχεσθαι ÉSQL., λιτῇσι λίσσεσθαι HOM. *pedir por meio de preces,* λ. δέχεσθαι SÓF. *acolher preces* ♦ αἱ Λιταί **2** Preces, *person.*

λιτί *cf.* λίς[3].

λιτοίμην *opt. aor.*$_2$ *de* λίτομαι.

λίτομαι = λίσσομαι.

λιτός, ή, όν 1 simples; sem adornos; sem aparato: λιτὴ δίαιτα PLUT. *alimentação frugal,* λιτὸς περὶ δίαιταν PLUT. *simples no modo de viver,* κατὰ τὴν ἐσθῆτα καὶ τὴν σίτησιν ἀφελὴς καὶ λιτός POL. *simples e modesto no vestir e no alimentar-se* **2** pobre; mesquinho; fraco; pequeno ♦ τὸ λιτόν **3** simplicidade; frugalidade **4** simples; contido; sem elevação (*estilo*). ⟨λίς[2]⟩

λιτότης, ητος (ἡ) 1 simplicidade; ausência de adornos **2** *Ret.* litote. ⟨λιτός⟩

λίτρα, ας (ἡ) 1 libra *romana* (= *327 g*) **2** moeda de prata *da Sicília, de baixo valor.*

λίτρον, ου (τό) *jôn. e ant. át.* = νίτρον.

λίτυον, ου (τό) bastão *dos adivinhos romanos.* [lat.]

λιχανός, οῦ (ὁ) o dedo indicador.

λίχανος, ου (ἡ) 1 corda da lira tocada com o indicador da mão esquerda **2** o som desta corda.

Λίχας, *jôn.* **Λίχης, ου** *e* **α (ὁ)** Licas, *servidor de Héracles.*

Λίχης *jôn.* = Λίχας.

λιχμάζω 1 vibrar a língua **2** lamber.

λιχμάω-ῶ (*só pres. e aor.*) *at. e méd.* = λιχμάζω.

λιχνεία, ας (ἡ) 1 gulodice **2** iguaria delicada; guloseima. ⟨λιχνεύω⟩

λιχνεύω (*fut.* λιχνεύσω) **1** lamber ♦ *at. e méd.* **2** estar ávido de; cobiçar, *ac.,* εἰς *ou* περί *e ac., ou inf.* ⟨λίχνος⟩

λίχνος, η, *poét.* **ος, ον 1** apreciador de boa mesa; guloso **2** que cobiça; ávido **3** curioso **4** apetitoso (*alimento*).

λίψ[1]**, λιβός (ὁ)** vento do sudoeste, *lit.* "o chuvoso".

λίψ[2]**, λιβός** *só gen. e ac.* λίβα **(ἡ) 1** rocha de onde goteja água **2** gota **3** lágrima **4** libação.

λιψουρία, ας (ἡ) necessidade de urinar. ⟨λίπτω, οὐρέω⟩

λοβός, οῦ (ὁ) 1 lóbulo **2** lóbulo do fígado **3** fígado **4** ponta da orelha **5** extremidade inferior de uma folha de rosa **6** casca; vagem.

λογάδην *adv.* **1** aos montes; em pilha; acumuladamente **2** com escolha. ⟨λογάς, -δην⟩

λογάριον, ου (τό) 1 palavra breve; sentença curta **2** mau discurso. ⟨λόγος⟩

λογάς, άδος (*masc., fem.*) **1** recolhido: λογάδες λίθοι PAUS. *pedras recolhidas para construção* **2** de escol; de elite; seleto: λογάσι νεανίαις EUR. *jovens de escol* **3** eloqüente ♦ οἱ λογάδες |στρατιῶται, ἄνδρες| **4** soldados de elite; tropa de elite. ⟨λέγω[1]⟩

λογάω-ῶ (*só pres.*) ter vontade de falar. ⟨λόγος⟩

λογεία, ας (ἡ) *tard.* **1** recolhimento; arrecadação **2** *bibl.* coleta. ⟨λογεύς⟩

λογεῖον, ου (τό) 1 *Dram.* parte da cena onde os atores atuavam **2** tribunal **3** peitoral do sumo sacerdote judeu. ⟨λόγος⟩

λογεύς, έως (ὁ) orador. ⟨λόγος⟩

λογίδιον, ου (τό) 1 discurso breve; conversa rápida **2** narrativa curta. ⟨λόγος⟩

λογίζομαι (*fut.* λογίσομαι, *át.* λογιοῦμαι, *aor.* ἐλογισάμην, *perf.* λελόγισμαι; *pas. aor.* ἐλογίσθην, *perf.* λελόγισμαι) **1** avaliar; calcular; contar: λ. τοὺς τόκους AR. *calcular os juros,* λ. μὴ ψήφοισιν ἀλλ' ἀπὸ χειρός *calcular não com seixos mas com os dedos,* τὰς βλάβας ἃς ἐλογίζετο αὐτῷ γεγενῆσθαι DEM. *os prejuízos que avaliava lhe terem sucedido,* πεντακισχίλια καὶ μυρία λογίζονται εἶναι [τὰ ἔτεα] HER. *calculam que são 15.000 anos* **2** incluir numa conta; contar no número de: τὸν Ἰᾶνα τῶν ὀκτὼ θεῶν λογίζονται εἶναι HER. *contar Pã no número dos oito deuses* **3** lançar *algo, ac.,* na conta de *alguém, dat.*; debitar: λ. δώδεκα μνᾶς AR. *lançar na conta doze minas* **4** pôr na conta de; imputar *ou* atribuir *algo, ac., a alguém, dat.*: τὸ ἥμισυ τούτοις ὀρφανοῖς οὖσι λελόγισται LÍS. *atribuiu a esses, que são órfãos, metade do valor* |*de 48 minas*| **5** verificar as contas *de alguém, dat.*: κλῃροῦσι δὲ καὶ λογιστὰς δέκα τοὺς λογιουμένους ταῖς ἀρχαῖς κατὰ τὴν πρυτανείαν ἑκάστην ARTT. *sorteiam também dez auditores, para verificar as contas dos oficiais de cada pritania* **6** considerar; meditar; pensar *algo, ac., or. inf., part. ou conj.* (ὅτι, ὡς): ἐκ τούτων τῶν λόγων τοιόνδε τι λογίζομαι συμβαίνειν PLAT. *desses argumentos penso que deriva uma tal conclusão,* Σμέρδιν οὐκ ἔτι ἐόντα λογίζεσθε HER. *considerai que Esmérdis não vive mais,* ἐλογιζόμην ὅτι τούτου μὲν τοῦ ἀνθρώπου σοφώτερός εἰμι PLAT. *eu pensava que do que esse homem eu era mais sábio* **7** contar; fazer previsão *ou* suposição de; esperar *algo, ac., or. inf.*: δύο ἢ κἀπὶ πλείους ἡμέρας λογίζεται SÓF. *faz previsão de dois ou mais dias,* λογιζόμενοι ἥξειν ἅμα ἡλίῳ δύνοντι XEN. *contando em chegar ao pôr do sol* **8** concluir; deduzir; inferir: ὅτι τὴν ὑμετέραν πόλιν δυναίμην ἂν παραστήσασθαι ἔξεστί σοι ἐκ τῶνδε λογίζεσθαι XEN. *a partir disso te é permitido deduzir que posso subjugar vossa cidade* **9** *bibl.* cogitar; tramar *algo, ac., contra alguém,* εἰς *e ac.* ♦ *pas.* τὸ λελογισμένον **10** o raciocínio. ⟨λόγος⟩

λογικός, ή, όν 1 referente à palavra: λογικὰ μέρη PLUT. *os órgãos da palavra* **2** hábil para falar; eloqüente **3** referente à declamação **4** próprio do discurso em prosa **5** que diz respeito ao raciocínio, à razão; racional (*técnica*) **6** conforme à razão; racional; lógico: λ. ἀπόδειξις ARTT. *demonstração lógica,* λογικοὶ συλλογισμοί ARTT. *silogismos lógicos, op. aos retóricos* **7** dotado de razão; racional **8** racional; teórico; dogmático (*médico*) **9** *crist.* espiritual: λογικὴ λατρεία N.T. *culto espiritual* ♦ ὁ λογικός **10** o prosador ♦ ἡ λογική **11** a ciência do raciocínio; a lógica **12** |λέξις| a prosa ♦ τὸ λογικόν **13** a racionalidade ♦ τὰ λογικά **14** as criaturas racionais. ⟨λόγος⟩

λόγιμος, η, ον digno de menção; notável; famoso. ⟨λόγος⟩

λόγιον, ου (τό) *cf.* λόγιος.

λόγιος, α, ον 1 hábil no falar; diserto; eloqüente **2** que se expressa em prosa; prosador **3** hábil em raciocinar; competente; sábio; douto (*médico*) **4** conhecedor das lendas *ou* da história de um país ♦ ὁ Λόγιος **5** o deus da eloqüência, *Hermes* ♦ τὸ λόγιον **6** resposta do oráculo; predição **7** *bibl.* profecia **8** *bibl.* ensinamento; palavra divina inspirada **9** *bibl.* passagem da Escritura **10** peitoral do sumo sacerdote judeu. ⟨λόγος⟩

λογιότης, ητος (ἡ) eloqüência. ⟨λόγιος⟩

λογισμός, οῦ (ὁ) **1** cálculo *numérico*; conta: ἐκ λογισμοῦ τῶν ἡμερῶν TUC. *a partir do cálculo dos dias,* τυγχάνειν τοῦ ἀληθοῦς λ. TUC. *fazer a conta exata,* ἐν λογισμῷ ἁμαρτάνειν PLAT. *errar na conta* **2** *pl.* ciência dos números; aritmética: λογισμούς τε καὶ γεωμετρίαν διδάσκειν PLAT. *ensinar aritmética e geometria* **3** cálculo; raciocínio; reflexão: λογισμῷ ἐλάχιστα χρῆσθαι TUC. *refletir o mínimo,* λογισμῷ δοῦναί τι LÍS. *levar algo em conta,* λογισμὸν ἔχειν περί τινος PLAT. *refletir sobre algo,* ποιεῖν τι τοιῷδε λογισμῷ ὡς XEN. *fazer algo com tal cálculo que,* καθιστάναι τινά εἰς λογισμόν TUC. *levar alguém a esse raciocínio* **4** consideração; avaliação: ὅσον ἦν ἀνθρωπίνῳ λογισμῷ δυνατόν DEM. *tanto quanto era possível para um cálculo humano* **5** faculdade de raciocinar; razão **6** *bibl.* desígnio. ⟨λογίζομαι⟩

λογιστέος, α, ον *adj. verb. de* λογίζομαι

λογιστήριον, ου (τό) **1** sede dos auditores de contas, *em Atenas* **2** lugar de reunião dos filósofos **3** sede do comando militar **4** tábua de cálculo. ⟨λογίζομαι⟩

λογιστής, οῦ (ὁ) **1** *em Atenas,* revisor *ou* auditor de contas **2** professor de aritmética **3** pessoa que calcula, que avalia, que reflete. ⟨λογίζομαι⟩

λογιστικός, ή, όν **1** que diz respeito ao cálculo **2** hábil em cálculo **3** que diz respeito ao raciocínio; conforme à razão; racional **4** que raciocina bem; razoável; sensato ♦ ἡ λογιστική **5** ciência prática do cálculo ♦ ὁ λογιστικός **6** calculador hábil ♦ τὸ λογιστικὸν **7** faculdade de raciocinar; razão. ⟨λογίζομαι⟩

λογίως *adv.* com eloqüência.

λογογραφέω-ῶ escrever discursos em prosa *para si ou para outrem.* ⟨λογογράφος⟩

λογογράφος, ου (ὁ) **1** aquele que escreve em prosa; prosador; escritor **2** logógrafo; historiador **3** autor de discursos escritos *para outros.* ⟨λόγος, γράφω⟩

λογοειδής, ής, ές **1** que se assemelha à prosa; prosaico **2** eloqüente **3** semelhante à razão, à inteligência. ⟨λόγος, εἶδος⟩

λογομαχέω-ῶ *bibl.* combater verbalmente; querelar. ⟨λόγος, μάχομαι⟩

λογομαχία, ας (ἡ) *bibl.* combate verbal; querela.

λογονεχόντως *adv.* com prudência *ou* reflexão. ⟨λόγος, ἔχω⟩

λογοποιέω-ῶ **1** inventar histórias, mitos **2** inventar fábulas; divulgar boatos, notícias *sobre alguém,* περί *e gen., contra alguém,* κατά *e gen.* **3** contar mentiras *a alguém,* πρός *e ac.* ⟨λογοποιός⟩

λογοποιός, ός, όν **1** prosador **2** historiador em prosa **3** compositor de discursos *para outrem* **4** fabulista **5** divulgador de mentiras, de notícias falsas **6** novelista. ⟨λόγος, ποιέω⟩

λόγος, ου (ὁ)

ENUNCIADO

1 palavra; expressão; dito; discurso
2 sentença; máxima; provérbio
3 exemplo *ou* hipótese
4 decisão; resolução
5 condição; pacto; trato
6 palavra empenhada; promessa
7 *Lóg.* proposição
8 *Filos.* definição *ou* fórmula
9 doutrina *ou* parte de doutrina
10 ordem; comando; mandamento
11 menção; referência
12 declaração; afirmação
13 notícia que se propaga; rumor *falso ou verdadeiro* que corre; λόγος ἐστι, λόγος ἔχει, λόγος φέρεται *com suj. or. inf. é um rumor que, espalha-se o boato que*
14 reputação; fama *boa ou má*
15 *bibl.* palavra revelada
16 a faculdade de falar; a fala
17 a vez de falar; o direito de falar
18 conversa; colóquio; discussão; εἰς λόγον *ou* εἰς λόγους ἐλθεῖν, συνελθεῖν, ἀφικέσθαι *ou* διὰ λόγων ἰέναι, ἀφικέσθαι, γενέσθαι *conversar ou entrar em discussão com alguém, dat.*

ARGUMENTO, MATÉRIA, ASSUNTO, OBJETO, QUESTÃO

19 argumento; assunto; matéria
20 tema de conversa, de estudo *ou* de discussão
21 argumento; tema; trama; enredo *de obra literária ou artística*
22 aquilo de que se fala; fato; negócio; coisa

TEXTO EM PROSA

23 discurso; discurso oratório; oração
24 tratado *de filosofia, de moral, de medicina etc.*; obra *ou* parte de uma obra
25 diálogo *socrático*
26 narrativa histórica *ou* parte de obra histórica
27 relato; lenda; mito
28 fábula

RAZÃO, JULGAMENTO, CÁLCULO

29 faculdade de raciocinar; raciocínio; razão; inteligência
30 razão íntima de uma coisa; fundamento; lógica; motivo
31 opinião; opinião sobre algo a acontecer, presunção, espera
32 boa opinião; estima; consideração
33 conta que se faz de *alguém ou de algo, gen.*; avaliação; importância
34 conta; cálculo; planejamento
35 prestação de contas
36 justificativa; explicação
37 valor; significado
38 relação; proporção; analogia
39 *Relig.* a Palavra *ou* Sabedoria de Deus

1 λόγοις μ' ἀπατᾷς TEÓG. *enganas-me com tuas palavras,* ἐν τῷ τοῦ Διὸς τοῦ Δωδωναίου ἱερῷ δρυὸς λόγους ἔφησαν μαντικοὺς πρώτους γενέσθαι PLAT. *diziam que as palavras do carvalho do santuário de Zeus de Dodona foram as primeiras palavras proféticas,* αἰμύλιοι λόγοι HOM. *palavras de lisonja, i.e., lisonja,* ψευδεῖς λόγοι HES. *mentiras,* ὡς εἰπεῖν λόγῳ HER., λέγειν ἐνὶ λόγῳ PLAT. *para dizer em uma palavra, i.e., brevemente,* ὡς ἁπλῷ λόγῳ *ou* ἁπλῷ λόγῳ ÉSQL. *em uma simples palavra, com uma simples palavra,* ἔργα λόγου μέζω HER. *ações acima do que se poderia dizer,* λόγου κρεῖσσου TUC. *acima de qualquer expressão,* λόγῳ μὲν... ἔργῳ δε HER. *pelo que é dito..., mas de fato,* ἔργῳ κοὐ λόγῳ ÉSQL. *em realidade e não em palavra*

2 ἥλικα γὰρ δὴ καὶ ὁ παλαιὸς λόγος τέρπειν τὸν ἥλικα PLAT. *pois cada idade, diz o antigo provérbio, se compraz com o da mesma idade,* θεοὺς τοὺς τῆς ἀλούσης πόλεος ἐκλείπειν λόγος ÉSQL. *a sentença diz que os deuses de uma cidade subjugada a abandonam*

3 λόγου ἕνεκα PLAT., λόγου χάριν ARTT. *por exemplo, por hipótese, por suposição*

4 στρατεύονται ὧν ἐπ' αὐτοὺς κοινῷ λόγῳ χρησάμενοι Τυρσηνοὶ καὶ Καρχηδόνιοι HER. *então os tirrenos e os cartagineses, de comum acordo, fazem campanha militar contra eles [os foceenses]*

5 ἐπὶ δὲ λόγῳ τοιῷδε τάδε ὑπίσχομαι HER. *faço essas promessas sob tal condição*

6 οὔκουν πέρα γ' ἂν οὐδὲν ἢ λόγῳ φέροις SÓF. *pois não obterias nada além da palavra empenhada*

7 λόγος ὁριστικός ARTT. *proposição para definir; definição*

8 καταφανὲς ἦν ὅτι ὁ τοῦ δικαίου λόγος εἰς τουναντίον περιειστήκει PLAT. *era evidente que a definição do justo viera dar no seu contrário*

9 τριμερῆ φασιν εἶναι τὸν κατὰ φιλοσοφίαν λόγον D.L. *dizem que a doutrina filosófica é tripartida*

10 ἀνθρώπους δ' ἔστι πιθανωτέρους ποιεῖν καὶ λόγῳ XEN. *é possível tornar os homens mais obedientes até com palavra,* πᾶσιν προφωνεῖ τόνδε ναυάρχοις λόγον ÉSQL. *a todos os capitães de navios profere esta ordem,* οἱ δέκα λόγοι SEPT. *os dez mandamentos*

11 τὴν ὡραίην οὐκ ὕει λόγου ἄξιον οὐδέν HER. *o quanto chove na estação própria (das chuvas) não vale a pena mencionar*

12 ψιλῷ δὲ λόγῳ χρησάμενος DEM. *limitando-se a uma simples declaração*

13 Κλεισθένης λόγον ἔχει τὴν Πυθίαν ἀναπεῖσαι HER. *Clístenes tem fama de ter persuadido a Pítia,* τὴν δὲ Θεσσαλίην λόγος ἐστὶ τὸ παλαιὸν εἶναι λίμνην HER. *corre um boato de que antigamente a Tessália era um lago*

14 ἵνα λόγος τέ σε ἔχῃ πρὸς ἀνθρώπων ἀγαθός HER. *para que obtenhas boa reputação da parte dos homens,* παρ' ἡμέας περὶ σέο λόγος ἀπῖκται πολλός HER. *teu renome chegou até nós,* λόγον ἀκούειν *át. ouvir falar de si*

15 λόγος κυρίου SEPT. *palavra do Senhor,* ὁ λόγος τῆς ἀληθείας, τὸ εὐαγγέλιον τῆς σωτηρίας N.T. *a palavra da verdade, o evangelho da salvação*

16 ἀνθρώπῳ λόγος δώρημα κάλλιστον ἐδόθη παρὰ θεοῦ FILON. *a fala, dom belíssimo, foi dada ao homem por Deus*

17 ἐδίδοσαν οἱ Λακεδαιμόνιοι τοῖς συμμάχοις λόγον XEN. *os lacedemônios concederam a palavra aos aliados*

18 πρὸς αὐτῶν τοίνυν, ὦ Μέλητε, τούτων τῶν θεῶν ὧν νῦν ὁ λόγος ἐστίν PLAT. (*Ap.26b*) *pois bem, por esses mesmos deuses, ó Meleto, de que trata neste momento a discussão,* ἂν ἐγὼ πᾶσι τυράννοισι προετίμησα ἐς λόγους ἐλθεῖν HER. *eu preferiria que [Sólon] conversasse com todos os tiranos,* συνελέχθησαν οἱ Μῆδοι ἐς τώυτὸ καὶ ἐδίδοσαν σφίσι λόγον HER. *os medos se reuniram e discutiram entre si*

19 μηδένα λόγον ὑπολιπεῖν τοῖς εἰθισμένοις ἐπαινεῖν ISÓCR. *não deixar nenhum argumento aos acostumados a louvar,* εἰ μὲν θαρραλέως ἐγὼ ἔχω πρὸς θάνατον ἢ μή, ἄλλος λόγος PLAT. *se diante da morte eu estou tranqüilo ou não, é outro assunto,* οὐκ ὑπολείπει αὐτὸν ὁ λόγος ARTT. *não lhe falta matéria de discurso*

20 περὶ λόγου τινὸς διαλέγεσθαι PLAT. *conversar acerca de um tema de estudo,* ἐς λόγον τινός HER., πρὸς λόγον τινός ÉSQL. *aquilo de que se trata, o objeto em causa, em discussão,* μετέχειν τοῦ λόγου HER. *participar da conversa, isto é, estar a par de*

21 τῆς γὰρ Ὀδυσσείας οὐ μακρὸς ὁ λόγος ἐστίν ARTT. *de fato, a trama da Odisséia não é extensa,* οἱ μεθύοντες λόγοι εἰσὶ τῆς γραφῆς FILÓS. *os bêbados são temas da pintura*

22 οἱ μὴ βουλόμενοι σεμνοῦν τὰ περὶ Κῦρον ἀλλὰ τὸν ἐόντα λέγειν λόγον HER. *os [persas] que não pretendem enaltecer a história de Ciro, mas apenas narrar o fato como ele é,* τίς ὁ λόγος οὗτος; SEPT. *de que se trata?*

23 ἐπιτάφιος λόγος PLAT. *oração fúnebre,* δικανικὸς λόγος ARTT. *discurso judiciário*

24 ἐν τοῖς ἐκδεδομένοις λόγοις ARTT. *nos livros publicados,* ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ XEN. *no livro precedente*

25 οἱ Σωκρατικοὶ λόγοι ARTT. *os diálogos socráticos*

26 βασιλέες, τῶν ἐν τοῖσι Ἀσσυρίοισι λόγοισι μνήμην ποιήσομαι HER. *soberanos, de que irei ocupar-me em meu livro sobre os assírios*

27 ὅτευ δὲ εἵνεκα φῶς ἔλαχε καὶ τιμὴν ἡ νὺξ αὕτη, ἔστι ἱρὸς περὶ αὐτοῦ λόγος λεγόμενος HER. *o motivo pelo qual*

a essa noite coube essa iluminação e essa honra, é uma lenda sagrada que se conta a seu respeito

28 Κῦρος μὲν τοῦτον τὸν λόγον τοῖσι Ἴωσι καὶ τοῖσι Αἰολεῦσι τῶνδε εἵνεκα ἔλεξε HER. *eis por que Ciro contou essa fábula aos jônios e aos eólios*

29 ἃ μάλιστά τις ἄν λόγῳ λάβοι PLAT. *principalmente as coisas que se pode apreender pela razão,* αἳ μὲν [ἐπιθυμίαι] ἂν τῇ ἐπιστήμῃ καὶ λόγῳ ἑπόμεναι PLAT. *os desejos que seguem a ciência e a razão,* ὀρθὸς λόγος PLAT. *a reta razão;* ἔχειν λόγον PLAT. *estar conforme a razão, ser justo* **ou** *razoável,* οὐκ ἔχειν λόγον *não haver razão,* τὸ παρὰ λόγον (*cf.* παράλογος) *át. o que é contrário à razão,* λόγος αἰτεῖ *com or. inf. a razão exige que*

30 τὸν δὲ δὴ ποταμὸν τοῦτον τὸν παραρρέοντα καὶ Ἐτέαρχος συνεβάλλετο εἶναι Νεῖλον, καὶ δὴ καὶ ὁ λόγος οὕτω αἱρέει HER. *e esse rio que corre junto [à cidade] também Etéarco supunha que era o Nilo e, além do mais, é o que a lógica impõe,* τί δή ποθ' ὧδ' ἐξ οὐδενὸς λόγου σιωπᾷς; SÓF. *por que te calas assim sem razão nenhuma?* ἐκ τίνος λόγου; ÉSQL. *por que razão?*

31 ἔδει δὲ μηδὲ πυρφόρον τῷ ἐκείνων λόγῳ ἐκφυγόντα περιγενέσθαι HER. *mas, pela opinião deles [os persas], nem o portador-do-fogo devia fugir e sobreviver,* ἅπαντα νικᾶν λόγον SÓF. *ultrapassar tudo o que se pode dizer ou pensar,* ἐπὶ τῷ λόγῳ ὥστε HER. *na expectativa de que*

32 λόγῳ ἐν σμικρῷ εἶναι PLAT. *gozar de mediocre estima,* πλείστου λόγου εἶναι HER. *gozar de máxima estima,* ἐλαχίστου λόγου εἶναι *gozar de mínima consideração,* λόγου εἶναι πρός τινος HER. *ser estimado por alguém,* λόγου οὐδενὸς γενέσθαι πρός τινος HER. *não gozar de nenhuma consideração da parte de alguém,* λόγον ἔχειν τινός HER. *estimar alguém* **ou** *alguma coisa,* λόγον τινὸς οὐκ ἔχειν οὐδένα ÉSQL. οὐδένα λόγον ποιεῖσθαί τινος HER. *não estimar alguém*

33 Μαρδονίου δέ, ἤν τι πάθῃ, λόγος οὐδεὶς γίνεται HER. *Mardônio, se sofrer algum revés, não faz diferença,* ἐν ἀνδρὸς λόγῳ εἶναι HER. *ser considerado um dentre os homens de alta linhagem,* ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ποιεύμενος HER. *considerado ou tratado como escravos*

34 κατὰ τύχην, οὐ σὺν λόγῳ FÍLON *ao acaso, não por cálculo*

35 ἀλλὰ μᾶλλον ὅκως λόγον δώσεις τῶν μετεχείρισας χρημάτων HER. *mas de preferência prestarás contas das riquezas que administraste,* ἠθέλησεν συνᾶραι λόγον μετὰ τῶν δούλων αὐτοῦ N.T. *[o rei] quis ajustar contas com os seus escravos*

36 λόγον ἑαυτῷ διδόναι περί τινος HER. *apreciar alguma coisa,* αἰτεῖν **ou** ἀπαιτεῖν περί τινος *át. pedir explicação a alguém, fazer-se compreender por alguém,* λόγον διδόναι τινός *át. ou* παρέχειν PLAT. *explicar, dar conta de alguma coisa,* ἐπεὶ ὧν δὴ ἐξηγέρθη, ὁ Κῦρος ἐδίδου λόγον ἑαυτῷ περὶ ὄψιος HER. *depois que acordou, Ciro tentava encontrar uma explicação para seu sonho*

37 τίν' ἔχει λόγον τὸ εἰρημένον; FÍLON *que significado tem o que foi dito?*

38 ἀνὰ τὸν αὐτὸν λόγον PLAT., κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον HER. *segundo a mesma avaliação, na mesma proporção,* πρὸς λόγον τινός ÉSQL. *em consideração a, relativamente a, proporcionalmente a alguma coisa,* κατὰ λόγον τῆς δυνάμεως XEN. *em razão de seu poder*

39 ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος N.T. *no princípio era o Verbo.* ⟨λέγω²⟩

λόγχη, ης (ἡ) **1** ponta de lança *ou* de dardo; lâmina **2** lança; dardo *como insígnia de comando* **3** espada; punhal **4** *pl.* armas **5** tropa de lanceiros.

λογχήρης, ης, ες armado de lança. ⟨λόγχη⟩

λόγχιμος, η, ον de lança. ⟨λόγχη⟩

λογχοφόρος, ος, ον **1** portador *ou* armado de lança ♦ ὁ λογχοφόρος **2** lanceiro. ⟨λόγχη, φέρω⟩

λόε *cf.* λόω.

λόεον, λοέσσαι, λοεσσάμενος, λοέσσας, λοέσσατο, λοέσσομαι *cf.* λοέω.

λοετρόν *ép.* = λουτρόν.

λοετροχόος *ép.* = λουτροχόος.

λοέω (*impf.* λοέον, *aor. part.* λοέσσας, *inf.* λοέσσαι; *méd. fut.* λοέσσομαι, *aor. 3ª sing.* λοέσσατο, *part.* λοεσσάμενος) *ép.* = λούω.

λοιβεῖον, ου (τό) taça para as libações. ⟨λοιβή⟩

λοιβή, ῆς (ἡ) **1** ação de derramar *ou* de espalhar **2** efeito de derramar; o derramar-se **3** libação **4** água que escoa.

λοίγιος, ος, ον pernicioso; funesto; letal. ⟨λοιγός⟩

λοιγός, οῦ (ὁ) flagelo; ruína; destruição; morte.

λοιδορέω-ῶ **1** insultar; injuriar; repreender duramente *alguém, ac. ou dat., por algo, ac. ou* εἰς *e ac.*: [τὴν τύχην] τυφλὴν λοιδοροῦμεν PLUT. *repreendemos a fortuna por ser cega,* ἐγὼ δ' ἐμαυτὸν πόλλ' ἐλοιδόρησα δή EUR. *eu a mim própria dirigi muitas censuras,* ἤρξαντο τὸν Ἀσδρούβαν λοιδορεῖν εἰς ἐπιορκίαν POL. *começaram a dizer insultos a Asdrúbal em relação ao perjúrio* ♦ *méd.* (*aor.* ἐλοιδορησάμην *e* ἐλοιδορήθην) **2** dirigir censuras ofensivas *a alguém, dat. ou* πρός *e ac., por algo, gen. ou* περί *e gen. ou* ἐπί *e dat.*: πάντα τὰ αἰσχρὰ λοιδορέονται, ὅτι σφέας καίων ἐπιτρίβει HER. *proferem todas as censuras feias, porque ele [o sol] arde e os consome.* ⟨λοίδορος⟩

λοιδόρημα, ατος (τό) censura ofensiva; ofensa; injúria: λοιδ. ποιεῖσθαι τινα PLUT. *ultrajar alguém.* ⟨λοιδορέω⟩

λοιδορία, ας (ἡ) censura ofensiva; injúria. ⟨λοίδορος⟩

λοίδορος, ος, ον **1** injurioso; ultrajante ♦ ὁ λοίδορος **2** insultador; ultrajador ♦ τὸ λοίδορον **3** insulto; ultraje.

λοιμός, οῦ (ὁ) **1** flagelo contagioso; peste; pestilência **2** peste; praga; ameaça pública (*pessoa*) ♦ *adj.* **3** funesto (*pessoa*).

λοιμώδης, ης, ες pestilento; contagioso. ⟨λοιμός, -ωδης⟩

λοιμώσσω, *át.* -ώττω ser atingido pela peste. ⟨λοιμός⟩

λοιπασμός, οῦ (ὁ) saldo de impostos, de contribuições. ⟨λοιπός⟩

λοιπός, ή, όν **1** que resta; restante; sobra: αἱ λοιπαὶ τῶν νεῶν TUC. *o resto dos navios,* τὴν λοιπὴν ὁδὸν πορευσόμεθα XEN. *percorreremos o resto do caminho,* λοιπὸν δὴ ἀκόσμητον ἔτι αὐτῷ ἦν τὸ ἀνθρώπων γένος PLAT. *ainda lhe sobrava sem adornos a raça humana,* ὃ δὲ λοιπόν ÉSQL. *o que resta* **2** λοιπόν *ou* τὸ λοιπόν (ἐστι) *com inf.,* falta; resta: τὸ λοιπὸν ἤδη ἡμῖν ἐστι σκέψασθαι PLAT. *resta-nos, ainda, examinar,* λοιπὸν οὖν ἐστὶν οὐδὲν ἄλλο πλὴν ἐπανελθεῖν ISÓCR. *só resta então voltar,* τί λοιπὸν ἔσται ἡν; ISÓCR. *que faltará dizer se?* **3** remanescente; futuro (*tempo*): ὁ λοιπὸς χρόνος *át. o futuro,* τοῦ λοιποῦ χρόνου SÓF., ἐκ τοῦ λοιποῦ XEN., τὸν λοιπὸν χρόνον SÓF. *no futuro, de hoje em diante, doravante* ♦ οἱ λοιποί **4** os descendentes; a posteridade ♦ τὸ λοιπόν *ou* τὰ λοιπά *át.* **5** o resto: τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας XEN. *o resto do dia,* καὶ τὰ λοιπά = *lat. et coetera, e outros* ♦ λοιπόν *e* τὸ λοιπόν *adv.* **6** ainda: καθεύδετε τὸ λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε· ἰδοὺ ἤγγικεν ἡ ὥρα N.T. *ainda dormis e repousais! eis que é chegada a hora.*

λοισθήϊος, ος, ον **1** do último que chega ♦ τὰ λοισθήϊα **2** prêmio para o que chega por último na corrida. ⟨λοῖσθος⟩

λοίσθιος, ος *e* **α, ον** **1** último; extremo: τὸ πάντων λοίσθιον κακόν EUR. *o último, i.e., o mais terrível de todos os males* ♦ λοίσθιον *adv.* **2** por fim; enfim. ⟨λοῖσθος⟩

λοῖσθος, ος, ον extremo; último; derradeiro.

Λοκρικός, ή, όν da Lócrida. ⟨Λοκρός⟩

Λοκρίς, ίδος (*fem.*) **1** da Lócrida; locrense ♦ ἡ Λοκρίς **2** a Lócrida. ⟨Λοκρός⟩

Λοκρός, ά, όν **1** da Lócrida ♦ οἱ Λοκροί **2** os locrenses.

Λοξίας, ου (ὁ) o Oblíquo, *epít. de Apolo, por causa do sentido ambíguo de seus oráculos ou da marcha oblíqua do sol.* ⟨λοξός⟩

λοξοπορέω-ῶ andar obliquamente, tortuosamente. ⟨λοξός, πόρος⟩

λοξός, ή, όν **1** inclinado para um lado; oblíquo: τῶν ἀστέρων λοξὴ γίνεται φορά ARTT. *o movimento dos astros é oblíquo,* λοξὸν ὄμμα *olhar atravessado, i.e., desafiante, zombeteiro, dissimulado,* λοξὰ βλέπειν TEÓCR. *olhar de esguelha* **2** ambíguo; equívoco; obscuro: λοξοὺς χρησμοὺς συγγράφων LUC. *escrevendo oráculos ambíguos,* λοξὰ ἀποκρινόμενος LUC. *dando uma resposta ambígua.*

λοξότης, ητος (ἡ) **1** direção oblíqua **2** ambigüidade. ⟨λοξός⟩

λοξῶς *adv.* **1** obliquamente **2** de esguelha **3** de modo ambíguo.

λόξωσις, εως (ἡ) direção oblíqua; obliqüidade (*de eclíptica*). ⟨λοξός⟩

λοπάδιον, ου (ὁ) prato pequeno. ⟨λοπάς⟩

λοπάς, άδος (ἡ) **1** prato de barro; terrina; travessa **2** panela de barro; caçarola **3** alimento; iguaria **4** urna funerária **5** doença da casca da oliveira. ⟨λέπω⟩

λοπός, οῦ (ὁ) **1** casca (*de fruto*) **2** pele *de animal* **3** pele que escama *por causa de doença.* ⟨λέπω⟩

Λουκᾶς, ᾶ (ὁ) *bíbl.* Lucas, *um dos quatro evangelistas.*

Λούκιος, ου (ὁ) Lúcio, *n. de h.* [lat.]

λούμενος *part. pres. pas. contr.,* **λοῦνται** *3ª pl. pres. ind. pas. contr.,* **λούσαντο** *3ª pl. aor. méd. poét.,* **λοῦσθαι** *inf. pres. pas. contr., de* λούω.

λούστης, ου (ὁ) aquele que gosta de tomar banho. ⟨λούω⟩

λουτιάω-ῶ ter vontade de banhar-se. ⟨λούω⟩

λούτριον, ου (τό) água de banho já usada. ⟨λουτρόν⟩

λουτροδαΐκτος, ος, ον morto no banho. ⟨λουτρόν, δαΐζω⟩

λουτρόν, οῦ (τό) **1** lugar onde se toma banho; banheiro **2** água de banho **3** ação de banhar-se: λουτροῖς χρῆσθαι XEN. *tomar banhos* **4** água lustral para as purificações **5** purificação **6** *crist.* água batismal **7** *crist.* batismo. ⟨λούω⟩

λουτροχόος, ος, ον **1** que despeja a água do banho **2** usado no preparo do banho: λ. τρίπους HOM. *recipiente em tripé usado para preparar a água do banho* ♦ ὁ, **ἡ** λουτροχόος **3** servo *ou* serva que prepara o banho. ⟨λουτρόν, χέω⟩

λουτρών, ῶνος (ὁ) quarto de banho; banheiro. ⟨λούω⟩

λούω (*impf.* ἔλουον, *fut.* λούσω, *aor.* ἔλουσα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐλούθην *e* ἐλούσθην) **1** lavar o corpo; dar banho em, *ac.*; fazer tomar banho: λ. τινὰ ἁγνὸν λουτρόν SÓF. *banhar alguém com água lustral* **2** lavar: λοῦσαι νεκρόν HOM. *lavar um morto* **3** *crist.* mergulhar na água; batizar **4** *bíbl.* purificar ♦ *méd.* **5** banhar-se: λούεσθαι ποταμοῖο *ou* ποταμοῖο ῥοῇσιν *ou* ἐν ποταμῷ HOM. *banhar-se num rio, na corrente de um rio,* λ. ἀπὸ κρήνης HER. *banhar-se numa fonte* **6** molhar-se **7** *bíbl.* purificar-se **8** *crist.* batizar-se.

λοφάω-ῶ **1** ter um topete **2** ter um penacho. ⟨λόφος⟩

λοφηφόρος, ος, ον que leva uma crista *ou* um penacho. ⟨λόφος, φέρω⟩

λοφιά, ᾶς (ἡ) **1** pescoço com crina de pêlos longos **2** pêlos longos; penacho; crina; cerdas **3** nadadeira dorsal (*do peixe*) **4** dorso *de animal* **5** colina. ⟨λόφος⟩

λοφίδιον, ου (τό) colina pequena; outeiro. ⟨λόφος⟩

λοφιή *jôn.* = λοφιά.

λόφος, ου (ὁ) **1** pescoço *de animal*: ὑπὸ ζυγῷ λόφον ἔχειν SÓF. *ter o pescoço sob o jugo, i.e., obedecer docilmente* **2** crista *de galo* **3** crina *de cavalo* **4** topete *de pássaro*; penacho **5** tufo de cabelos salientes no alto da cabeça; topete **6** nadadeira dorsal **7** cume de uma colina; colina. ⟨λέπω⟩

λοχαγέτης, ου (ὁ) = λοχαγός.

λοχαγέω-ῶ comandar uma companhia. ⟨λοχαγός⟩

λοχαγία, ας (ἡ) comando de uma companhia. ⟨λοχαγός⟩

λοχαγός, οῦ (ὁ) **1** comandante de tropa armada **2** *em Atenas,* comandante de companhia de cem homens **3** *em Esparta,* comandante de um λόχος, *quarta parte de uma* μόρα **4** *em Roma,* centurião **5** *entre os persas,* comandante de vinte e quatro homens. ⟨λόχος, ἄγω⟩

λοχάω-ῶ (*fut.* λοχήσω, *aor.* ἐλόχησα, *perf. desus.*) **1** pre-

parar armadilhas *a alguém, ac.* **2** surpreender *alguém, ac.* **3** ocupar *ou* interceptar por uma emboscada: λ. ὁδόν HER. *interceptar por meio de emboscada um caminho* ♦ *méd.* ⟨*fut.* λοχηθήσομαι, *aor.* ἐλοχησάμην, *perf.* λελόχημαι⟩ **4** pôr-se em emboscada, de tocaia **5** preparar ciladas *a alguém, ac.* ⟨λόχος⟩

λοχεία, ας (ἡ) **1** parto **2** postura *de ovos, ref. a pássaros* **3** fruto do parto. ⟨λοχεύω⟩

λοχεῖος, α *e* ος, ον **1** referente ao parto ♦ ἡ Λοχεία **2** aquela que preside os partos, *epít. de Ártemis* ♦ τὰ λοχεῖα **3** lugar do parto. ⟨λόχος⟩

λόχευμα, ατος (τό) **1** parto **2** fruto do parto; filho. ⟨λοχεύω⟩

λοχεύω **1** (*mãe*) pôr no mundo; parir **2** (*pais*) engendrar; gerar **3** compor; produzir (*cantos*) **4** (*parteira*) assistir *uma mulher, ac.,* no parto; fazer dar à luz ♦ *méd.* **5** (*mãe*) dar à luz; parir **6** (*pai*) engendrar. ⟨λόχος⟩

λοχηγέω *jôn.* = λοχαγέω.

λοχίζω **1** pôr em emboscada **2** surpreender numa emboscada **3** ocupar com homens em emboscada **4** dividir por companhias, por tropas ♦ *pas.* **5** ser surpreendido em emboscada; cair numa emboscada **6** ser ocupado por uma emboscada **7** ser distribuído em tropas. ⟨λόχος⟩

λόχιος, α, ον **1** referente ao parto **2** que assiste o parto; que purifica ♦ ἡ Λοχία **3** Ártemis, a deusa que preside os partos ♦ ἡ λοχίη κάθαρσις *e* τὰ λόχια **4** purificação pós-parto **5** parto **6** o dar cria. ⟨λόχος⟩

λοχισμός, οῦ (ὁ) ação de pôr *ou* de pôr-se em emboscada. ⟨λοχίζω⟩

λοχίτης, ου (ὁ) **1** aquele que faz parte de uma tropa, de uma companhia; soldado **2** quem se põe em emboscada **3** homem armado; guarda; companheiro de armas. ⟨λόχος⟩

λόχμη, ης (ἡ) matagal que serve de toca para animais; moita. ⟨λόχος⟩

λόχμιος, ος, ον **1** de mata cerrada ♦ τὰ λόχμια **2** os bosques densos. ⟨λόχμη⟩

λοχμώδης, ης, ες **1** espesso como um matagal **2** cheio de bosques. ⟨λόχμη, -ωδης⟩

λόχονδε *adv.* para uma emboscada; em emboscada. ⟨λόχος, -δε⟩

λόχος, ου (ὁ) **1** emboscada *contra alguém, gen.*: λόχος γέροντος HOM. *a emboscada contra o velho,* λόχον ἀρτύνειν HOM. *preparar uma emboscada,* λόχον εἶσαι HOM. *colocar uma emboscada,* λέγεσθαι ἐς λόχον HOM. *ser escolhido para uma emboscada,* λόχονδε ἰέναι HOM. *ir em emboscada* **2** lugar de emboscada **3** instrumento de emboscada **4** tropa postada em emboscada **5** tropa de soldados da infantaria; unidade tática; pelotão; companhia: ὁ ἱερὸς λ. *o batalhão sagrado dos tebanos* **6** *em Roma,* centúria **7** tropa; turma; grupo de homens *ou* de mulheres **8** *crist.* cúria **9** parto.

λόω (*impf. 3ª sing.* λόε) = λούω.

λυαῖος, α (*masc., fem.*) libertador, *epít. de Dioniso e da Deusa-mãe.* ⟨λύω⟩

λυγαῖος, α, ον sombrio; obscuro.

λύγδην *adv.* soluçando; aos soluços. ⟨λύζω, -δην⟩

λύγδινος, η, ον **1** de mármore branco **2** branco como mármore. ⟨λύγδος⟩

λύγδος, ου (ὁ) mármore branco.

λυγίζω (*fut.* λυγίσω, *aor.* ἐλύγισα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐλυγίσθην, *perf.* λελύγισμαι) **1** curvar; flexionar; dobrar: λ. πλευράν AR. *flexionar o quadril na dança* **2** fazer inflexões; modular: λ. μέλος EL. *modular um canto* ♦ *méd.* **3** dobrar-se; flexionar-se: ἄρθρον ᾗ λυγίζεται SÓF. *onde se flexiona a articulação* **4** (*dançarino*) mover-se com habilidade, destreza ♦ *pas.* **5** ser dobrado; ser vencido: λυγίζεσθαι ὑπ' ἔρωτος TEÓCR. *ser vencido pelo amor.*

λυγισμός, οῦ (ὁ) **1** exercício de flexão (*dos atletas, de dançarino*) **2** ação de tornar flexível *os membros* **3** argumentação sutil *dos sofistas.* ⟨λυγίζω⟩

λυγμός, οῦ (ὁ) soluço.

λύγξ[1], λυγκός (ὁ) lince, *lobo cerval.*

λύγξ[2], λυγγός (ἡ) soluço.

λύγος, ου (ἡ) **1** haste *ou* vara flexível **2** vime; junco **3** coroa de vime ♦ *adj.* **4** flexível como o vime; maleável.

λυγρός, ά, όν **1** deplorável; triste: λυγρὰ εἵματα HOM. *vestimentas miseráveis* **2** infeliz (*pessoa*): ἤκουσα δὴ λυγροτάταν ὀλέσθαι τὰν ξέναν SÓF. *eu ouvi dizer que a estrangeira morrera muito infeliz* **3** covarde; desprezível; vil **4** prejudicial; malfazejo **5** mau; pérfido ♦ τὰ λυγρά **6** desgraças; ruína.

λυγρῶς *adv.* de maneira deplorável *ou* funesta.

Λυδία, ας (ἡ) *cf.* Λύδιος.

λυδίζω imitar a língua *ou* os costumes dos lídios. ⟨Λυδός⟩

Λυδικός, ή, όν = Λύδιος.

Λύδιος, α *e* ος, ον **1** da Lídia; lídio: Λυδία λίθος BAQ., Λυδία πέτρη TEÓCR. *pedra lídia, pedra de toque para testar ouro* ♦ ἡ Λυδία **2** a Lídia, *país da Ásia Menor* **3** *bibl.* Lídia, *n. de m.* ⟨Λυδός⟩

λυδιστί *adv.* **1** à maneira lídia **2** *Mús.* conforme o modo lídio. ⟨Λυδός⟩

Λυδός, ή, όν da Lídia; lídio.

λύζω (*aor.* ἔλυγξα) **1** sacudir-se convulsivamente **2** tremer; ter calafrio **3** soluçar (*de choro*).

λύθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* λύω.

λύθρον, ου (τό) **1** sangue misturado com poeira **2** sangue impuro.

λυκάβας, αντος (ὁ) ano.

Λύκαια, ων (τά) *cf.* Λύκαιος.

λύκαινα, ης (ἡ) loba. ⟨λύκος⟩

Λυκαῖον, ου (τό) *cf.* Λυκαῖος.

Λύκαιον, ου (τό) *cf.* Λύκαιος.

Λύκαιος, α, ον **1** do Liceu, *epít. de Zeus ou de Pã* ♦ τὸ Λύκαιον **2** templo de Apolo do Liceu ♦ τὰ Λύκαια **3** festas de Zeus Líceo **4** as Lupercais, *em Roma.*

Λυκαῖος, α, ον **1** do Liceu, *epít. de Zeus* ♦ τὸ Λυκαῖον **2** Liceu, *monte da Arcádia.*

Λυκαονία, ας (ἡ) Licaônia, *região da Ásia Menor.* ⟨Λυκάων⟩

λυκαονιστί *adv., bibl.* em idioma licaônico.

λυκαυγής, ής, ές **1** crepuscular ♦ τὸ λυκαυγές **2** crepúsculo.

Λυκάων, ονος (ὁ) Licaão, *n. de h.*

λυκεή-ῆ, εῆς-ῆς (ἡ) pele de lobo. ⟨λύκος⟩

Λύκειον, ου (τό) *cf.* Λύκειος.

λύκειος, ος *e* α, ον **1** de lobo **2** como um lobo; terrível. ⟨λύκος⟩

Λύκειος, ος, ον **1** Líceo, *epít. de Apolo, lit. "destruidor de lobos"* (*de* λύκος), *ou "deus da Lícia", Apolo Lício* (*de* Λύκια), *ou "luminoso"* **2** referente a Líceo: ἡ Λύκειος ἀγορά SÓF. *praça com um templo de Apolo Lício* ♦ τὸ Λύκειον **3** Liceu, *ginásio a noroeste de Atenas.*

λυκῆ *cf.* λυκέη.

λυκηγενής, εος (*masc.*) *epít. obscuro de Apolo, segundo interpretação comum,* nascido na Lícia.

Λυκία, ας (ἡ) Lícia, *país da Ásia Menor.*

Λυκιακός, ή, όν da Lícia. ⟨Λυκία⟩

λυκιδεύς, έως (ὁ) lobacho; lobinho. ⟨λύκος⟩

Λυκίηθεν *adv.* proveniente da Lícia. ⟨Λυκία, -θεν⟩

Λυκίηνδε *adv.* rumo à *ou* até a Lícia. ⟨Λυκία, -δε⟩

λυκιοεργής, ής, ές feito na Lícia. ⟨Λύκιος, ἔργον⟩

Λύκιος, α, ον **1** da Lícia; lício ♦ οἱ Λύκιοι **2** os lícios.

λυκόβρωτος, ος, ον devorado por lobos. ⟨λύκος, βιβρώσκω⟩

λυκοδίωκτος, ος, ον perseguido por um lobo. ⟨λύκος, διώκω⟩

λυκοεργής, ής, ές = λυκιοεργής.

λυκοκτόνος, ος, ον matador de lobos, *Apolo.* ⟨λύκος, κτείνω⟩

Λυκόοργος = Λυκοῦργος.

λύκος, ου (ὁ, ἡ) **1** lobo; loba: λύκον ἰδεῖν *ter visto o lobo, i.e., ficar mudo,* λύκου βίον ζῆν PLUT. *levar vida de lobo, i.e., viver de roubo* **2** freio muito rude para cavalos cuja boca é dura **3** espécie de nó, de laço **4** *crist.* herege.

λυκοσπάς, άδος (*masc., fem.*) **1** dilacerado *ou* levado por lobos ♦ ὁ λυκοσπάς **2** cavalo selvagem da Baixa Itália. ⟨λύκος, σπάω⟩

λυκόστομος, ος, ον espécie de sardinha, *lit. "de boca* (*goela*) *de lobo".* ⟨λύκος, στόμα⟩

Λυκούργειος, ος, ον de Licurgo. ⟨Λυκοῦργος⟩

Λυκουργίδες, ων (αἱ) dias consagrados a Licurgo; festas de Licurgo. ⟨Λυκοῦργος⟩

Λυκοῦργος, *ép.* **Λυκόοργος, ου (ὁ)** Licurgo, *legislador de Esparta.* ⟨λύκος, ἔργω⟩

Λυκουρία, ας (ἡ) montanha dos lobos, *região do norte da Arcádia.* ⟨λύκος, ὄρος⟩

λυκοφιλία, ας (ἡ) amizade lupina, *i.e.,* duvidosa, falsa. ⟨λύκος, φιλία⟩

λυκόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de coração lupino, *i.e.,* audacioso. ⟨λύκος, φρήν⟩

λυκόφων (ὁ) = ἐχινόπους, *planta.*

λυκόφως, ωτος (τό) crepúsculo.

λυκόω-ῶ **1** (*lobo*) devorar ♦ *pas.* **2** ser devorado *ou* dilacerado por lobo(s). ⟨λύκος⟩

Λυκωρεύς, έως (ὁ) Licoreu, *um dos cumes do Parnaso.*

λῦμα, ατος (τό) **1** água usada em abluções; água suja em decorrência de ter sido usada em purificação **2** sujeira; impureza; imundície **3** sujeira moral; mancha; ignomínia; desonra **4** *rar.* flagelo; desgraça; ruína.

λυμαίνω (*só aor. rec.* ἐλύμηνα) **1** causar dano a, *dat.* ♦ *méd.* λυμαίνομαι (*fut.* λυμανοῦμαι, *aor.* ἐλυμηνάμην) **2** ultrajar; violar; corromper *algo ou alguém, ac. ou dat*: λυμ. νόμους LÍS. *violar as leis,* λυμ. τὰ λέχη EUR. *desonrar o leito,* λυμ. τοῖς μειρακίοις AR. *corromper os jovens* **3** causar dano; arruinar; destruir: νόσος λυμαίνεται τὸ σῶμα HIPÓCR. *a doença deteriora o corpo,* ὅσα τοιαῦτα μετ' ἐλπίδων λυμαίνεται TUC. *tudo quanto, sendo assim, ao aliar-se às nossas esperanças, nos leva à ruína* **4** maltratar; ultrajar *alguém, ac.*: τὸν ξεῖνον τὸν Μύνδιον Μεγαβάτης δήσας λυμαίνοιτο HER. *Megabates prendeu e pôs-se a maltratar o hóspede míndio,* ἄλις δὲ λύμης ἦν μ' ἐλυμήνω EUR. *basta o ultraje com que me ultrajaste* **5** infligir maus-tratos a; tratar de modo indigno, *dat.*: λυμαινομένη τῷ νεκρῷ HER. *infligindo ao morto um tratamento indigno,* ἡμέας λυμαίνεται λύμῃσι ἀνηκέστοισι HER. *nos ultraja com ultrajes irreparáveis.*

λυμαντήρ, ῆρος (ὁ) destruidor. ⟨λυμαίνομαι⟩

λυμαντήριος, α, ον que ultraja; que corrompe; corruptor, *gen.* ⟨λυμαντήρ⟩

λυμαντής, οῦ (ὁ) = λυμαντήρ.

λυμεών, ῶνος (ὁ) destruidor; corruptor. ⟨λύμη⟩

λύμη, ης (ἡ) **1** maus-tratos; tratamento cruel; sevícia **2** ruína; perda **3** impureza; mancha.

λύντο *3ª pl. aor.₂ méd. com sent. pas. de* λύω.

λυπεῦσα *part. pres. jôn. de* λυπέω.

λυπέω-ῶ (*fut.* λυπήσω, *aor. desus., perf.* λελύπηκα) **1** atormentar; afligir *alguém, ac.*: ἐλύπει αὐτὸν ἡ χώρα πορθουμένη XEN. *atormentava-o ver a terra devastada* **2** vexar; contrariar **3** causar incômodo a, *ac.*; incomodar; aborrecer: ὁ θώραξ λυπεῖ XEN. *a couraça incomoda por causa do peso* **4** inquietar; assediar (*um inimigo*) **5** prejudicar: τοῦ ἥτα καὶ τοῦ ταῦ καὶ τοῦ ἄλφα προστεθέντων οὐδὲν ἐλύπησεν ὥστε μὴ οὐχί PLAT. *o acréscimo de eta, de tau e de alfa não causou nenhum prejuízo, a ponto de, i.e., não impediu de* ♦ *méd. pas.* **6** estar atormentado, aflito, aborrecido *com alguém,* πρός *ou* διά *e ac.,* ἐπί *e dat. ou* περί *e*

gen.; com part.: τὰς ἐσχάτας λύπας λυπεῖσθαι PLAT. *sentir uma aflição extrema,* ταῦτ' ἐλυπεῖθ' ὁρῶν DEM. *afligia-se ao ver isso.* ⟨λύπη⟩

λύπη, ης (ἡ) **1** dor; pesar; tristeza; aflição **2** situação *ou* condição penosa **3** dor física **4** dores do parto.

λύπημα, ατος (τό) motivo de aflição; sofrimento. ⟨λυπέω⟩

λυπηρός, ά, όν **1** que causa pesar; aflitivo; doloroso; penoso *para alguém, dat.* **2** que é fardo *para alguém, dat.*; cansativo; aborrecido **3** que excita o despeito *ou* a inveja **4** que sente tristeza, dor; entristecido ♦ τὸ λυπηρόν **5** o que causa dor ♦ τὰ λυπηρά **6** dores; penas. ⟨λύπη⟩

λυπηρῶς *adv.* **1** de modo a causar aflição: λ. δ' ἔχει εἰ SÓF. *é doloroso se* **2** com pesar; penosamente; dolorosamente: λ. φέρειν τι ISÓCR. *suportar com dificuldade alguma coisa.*

λυπητέον *adv. verb. de* λυπέω.

λυπητικός, ή, όν **1** que sente dor; aflito ♦ τὸ λυπητικόν **2** capacidade de sofrer. ⟨λυπέω⟩

λυποίατο *3ª pl. opt. pres. pas. jôn. de* λυπέω.

λυπρός, ά, όν **1** que causa pesar; penoso **2** digno de piedade; penoso; miserável: λυπρὰ πράττειν PLUT. *estar numa condição penosa* **3** miserável; pobre (*solo*); insuficiente (*alimento*); mesquinho. ⟨λυπή⟩

λυπρῶς *adv.* tristemente; miseravelmente.

λύρα, ας (ἡ) **1** lira, *instrumento musical de cordas* **2** canto; poesia lírica **3** *Astron.* Lira, *constelação* **4** lira, *peixe do mar.*

λυραοιδός, *contr.* **λυρῳδός, οῦ** (ὁ, ἡ) tocador, tocadora de lira; lirista. ⟨λύρα, ἀοιδός⟩

λυρίζω **1** tocar lira **2** cantar ao som da lira. ⟨λύρα⟩

λυρικός, ή, όν **1** referente à lira; de lira **2** lírico **3** poeta lírico ♦ ὁ λυρικός **4** tocador de lira; lirista. ⟨λύρα⟩

Λυρναῖος, ου (*masc.*) de Lirna; de Lirnesso.

Λυρνησσίς, ίδος (*fem.*) de Lirnesso. ⟨Λυρνησσός⟩

Λυρνησσός, οῦ (ἡ) Lirnesso, *cidade da Tróade.*

λυροποιός, οῦ (ὁ) fabricante de liras. ⟨λύρα, ποιέω⟩

λυρῳδός *contr. de* λυραοιδός.

Λυσάνδρια, ων (τά) festa em honra de Lisandro. ⟨Λύσανδρος⟩

Λύσανδρος, ου (ὁ) Lisandro, *general espartano.* ⟨λύω, ἀνήρ⟩

λυσανίας, ου (*masc.*) **1** que dissipa a dor ♦ ὁ Λυσανίας **2** Lisânias, *n. de h.* ⟨λύω, ἀνία⟩

Λυσίας, ου (ὁ) Lísias, *n. de h.*

λυσίζωνος, ος, ον **1** de cintura desatada **2** que assiste as mulheres no parto, *Ártemis ou Ilítia* **3** que soltou o cinturão; desarmado; que está de folga (*soldado*). ⟨λύω, ζώνη⟩

λυσίμαχος, ος *e* **η, ον** que faz cessar o combate. ⟨λύω, μάχης⟩

λυσιμελής, ής, ές que relaxa *ou* enfraquece os membros. ⟨λύω, μέλος⟩

λύσιμος, ος, ον **1** que desata; que liberta **2** que se pode desatar; que se pode libertar **3** de fácil solução (*problema*). ⟨λύω⟩

λύσιος, ος, ον **1** que desata *ou* liberta **2** que relaxa os membros. ⟨λύω⟩

λυσίπονος, ος, ον **1** que se libera do trabalho (*servo*) **2** que liberta dos pesares *ou* das preocupações (*morte, sono*). ⟨λύω, πόνος⟩

λύσις, εως (ἡ) **1** liberação; libertação *de, gen. ou* ἀπό *e gen.*: λ. δεσμῶν *ou* λ. ἀπὸ τῶν δεσμῶν PLAT. *libertação das correntes,* λ. ψυχῆς ἀπὸ σώματος PLAT. *libertação da alma separando-se do corpo* **2** quitação (*de dívida*) **3** resgate; libertação *de alguém, gen., livrando-se de,* ἐκ *e gen.*: λ. αἰχμαλώτων DEM. *libertação dos prisioneiros de guerra,* λ. ἐκ τῶν πολεμίων LÍS. *libertação que livra dos inimigos* **4** absolvição *de uma falta* após expiação; purificação: λ. ἀδικημάτων PLAT. *absolvição dos crimes* **5** *crist.* absolvição; perdão: λ. ἁμαρτημάτων FÍLON *absolvição dos pecados* **6** fim; término; desfecho: λ. τῶν μύθων ARTT. *desenlace dos enredos,* λύσις πρὸς *ou* εἰς οἶκον SÓF. *desfecho que permite aos gregos retornarem a seus lares* **7** solução: λ. ἀπορίας ARTT. *solução de uma dificuldade* **8** *bíbl. e crist.* interpretação (*de sinais*) **9** refutação *de um argumento* **10** afrouxamento; relaxamento; fraqueza *de órgãos* **11** dissolução; ruptura: λ. σφραγίδων LUC. *ruptura de selos* **12** *Ret.* solução de continuidade **13** cessação: λ. ἔριδος χαλεπῆς HES. *fim de áspera discórdia* **14** *bíbl.* divórcio.

Λυσιτανία, ας (ἡ) Lusitânia, *parte ocidental da península Ibérica.*

Λυσιτανοί, ῶν (οἱ) os lusitanos.

λυσιτέλεια, ας (ἡ) vantagem; ganho; proveito. ⟨λυσιτελής⟩

λυσιτελέω-ῶ (*fut.* λυσιτελήσω, *aor.* ἐλυσιτέλησα, *perf.* λελυσιτέληκα) **1** ser vantajoso; ser útil a, *dat.*: λυσιτελεῖ γὰρ ἡμῖν ἡ ἀλλήλων δικαιοσύνη καὶ ἀρετή PLAT. *pois para nós é vantajosa a reciprocidade da justiça e a virtude* **2** *impes.* λυσιτελεῖ é vantajoso, conveniente, preferível *a alguém, dat., com inf. ou part.*: μοὶ λυσιτελοῖ ὥσπερ ἔχω ἔχειν PLAT. *convinha-me ser como sou,* πολλοῖς δὴ ἐλυσιτέλησε ἀδικήσασι μεγάλα ἀδικήματα PLAT. *para muitos foi vantajoso praticar grandes injustiças* ♦ τὸ λυσιτελοῦν o que é útil, vantajoso. ⟨λυσιτελής⟩

λυσιτελής, ής, ές **1** que quita o resgate ou a despesa **2** vantajoso; útil **3** que vale o preço; que não é caro ♦ τὸ λυσιτελές **4** o que é vantajoso. ⟨λύω, τέλος⟩

λυσιτελούντως *adv.* de modo útil. ⟨λυσιτελέω⟩

λυσιτελῶς *adv.* **1** a bom preço: λυσιτελέστερον τοῦ δέοντος πρίασθαι EL. *comprar abaixo do preço* **2** vantajosamente; utilmente.

Λῦσις, ιδος *ac.* ιν, *voc.* ι (ὁ) Lísis, *n. de h.*

λυσιῳδός, οῦ (ὁ, ἡ) **1** ator *ou* atriz de uma espécie de mimo inventada por Lísis ♦ *adj. masc. em* λυσιῳδὸς αὐλός **2** flauta de acompanhamento desse mimo. ⟨Λῦσις, ᾠδή⟩

λύσσα, *át.* λύττα, ης (ἡ) **1** ira *ou* furor belicoso **2** furor; delírio; transporte de cólera *provocado por um deus* **3** loucura: λ. ἐρωτική PLAT. *loucura amorosa* **4** raiva; fúria **5** raiva canina; hidrofobia **6** *crist.* loucura; insensatez (*dos heréticos*).

λυσσαίνω (*part. pres.*) estar enfurecido contra, *dat.* ⟨λύσσα⟩

λυσσάω, *át.* λυττάω-ῶ **1** estar furioso **2** estar num transporte de fúria *por algo,* πρός *e ac. ou inf.* **3** *crist.* (*herege*) estar furioso **4** (*cão*) estar atacado de raiva; ter hidrofobia **5** deixar raivoso. ⟨λύσσα⟩

λυσσητήρ, ῆρος (*masc.*) raivoso (*cão*). ⟨λυσσάω⟩

λυσσητικός, ή, όν cheio de fúria; furioso; enfurecido *por algo,* πρός *e ac.* ⟨λυσσάω⟩

λυσσώδης, ης, ες **1** semelhante a um raivoso **2** da loucura (*doença*). ⟨λύσσα, -ωδης⟩

λυτήρ, ῆρος (ὁ) **1** aquele que desata; libertador, *gen.* **2** aquele que resolve, que decide; árbitro. ⟨λύω⟩

λυτήριος, ος *e* **α, ον** **1** que liberta; libertador; salvador **2** que se pode desligar; remediável (*pesar*) **3** que resgata; expiatório. ⟨λύω⟩

λυτικός, ή, όν **1** próprio para desatar **2** que relaxa; laxativo (*remédio*) **3** hábil para resolver dificuldades **4** que convém para refutar (*argumento*) **5** que põe fim. ⟨λύω⟩

λύτο *3ª sing. aor.₂ méd. com sent. pas. de* λύω.

λυτός, ή, όν **1** que pode ser desatado **2** que pode ser dissolvido; solúvel **3** que pode ser resolvido *ou* refutado. ⟨λύω⟩

λύτρον, ου (τό) **1** meio de libertação; resgate; preço de um resgate: λύτρα ἀποδιδόναι, καταθεῖναι DEM. *pagar, depositar um resgate,* ἀφιέναι ἄνευ λύτρων XEN. *libertar sem resgate* **2** *crist.* resgate *da humanidade* **3** meio de expiar; expiação **4** compensação; recompensa. ⟨λύω⟩

λυτρόω-ῶ (*aor.* ἐλύτρωσα, *pas. aor.* ἐλυτρώθην, *perf.* λελύτρωμαι) **1** libertar *alguém, ac., por meio de, gen.* ♦ *méd.* **2** pagar resgate; resgatar **3** *crist.* redimir. ⟨λύτρον⟩

λύτρωσις, εως (ἡ) **1** resgate **2** *crist.* redenção. ⟨λυτρόω⟩

λυτρωτής, οῦ (ὁ) liberador; redentor. ⟨λυτρόω⟩

λύττα, λυττάω-ῶ *át.* = λύσσα, λυσσάω.

λυχνεών, ῶνος (ὁ) depósito de lâmpadas e de lanternas. ⟨λύχνος⟩

λυχνία, ας (ἡ) **1** candelabro; lamparina **2** *crist.* lâmpada sagrada *em igrejas.* ⟨λύχνος⟩

λυχνίδιον, ου (τό) lamparina pequena. ⟨λύχνος⟩

λυχνίον, ου (τό) pequeno castiçal *ou* pequeno candelabro. ⟨λύχνος⟩

λυχνίς, ίδος (ἡ) **1** lícnide; candelária, *planta* **2** pedra preciosa que brilha no escuro, semelhante ao rubi. ⟨λύχνος⟩

λυχνίσκος, ου (ὁ) lamparininha. ⟨λύχνος⟩

λυχνοκαία, ας (ἡ) **1** iluminação com lamparinas **2** festa das lamparinas, *em Saís, no Egito.* ⟨λύχνος, καίω⟩

Λυχνόπολις, εως (ἡ) a Cidade das lanternas, *local fictício.* ⟨λύχνος, πόλις⟩

λύχνος, ου *pl.* -οι *e* -α **(ὁ)** **1** lamparina: περὶ λύχνων ἀφάς HER. *na hora em que se acendem as lamparinas* **2** tocha; lanterna **3** lamparina, *peixe* **4** *pl.* mercado de lamparinas.

λυχνοῦχος, ου (ὁ) **1** castiçal **2** tocha *ou* lanterna. ⟨λύχνος, ἔχω⟩

λυχνοφόρος, ος, ον que carrega uma lamparina *ou* uma lanterna. ⟨λύχνος, φέρω⟩

λύω (*fut.* λύσω, *aor.* ἔλυσα, *perf.* λέλυκα)

ATIVA

1 desatar; soltar; afrouxar; deixar ir *alguém ou algo, ac.*
2 pôr em liberdade; libertar; liberar *alguém, ac., de algo, gen. ou* ἐκ *e gen.*
3 *bíbl.* redimir; absolver
4 reparar (*uma falta*); expiar
5 dissolver; diluir
6 dissolver; desagregar; romper; quebrar
7 *bíbl.* violar
8 pôr fim a; acabar; terminar; resolver
9 resolver; solucionar; interpretar
10 pagar
11 ser compensador; ser útil; ser benéfico; *impes.* λύει é compensador; é vantajoso; é útil que, *or. inf.*

MÉDIA

12 soltar de cima de si
13 desamarrar para si
14 libertar; liberar para si
15 soltar-se; desfalecer-se; fraquejar

1 λ. τινὰ δεσμῶν ésql. *ou* ἐκ τῶν δεσμῶν PLAT. *libertar alguém dos grilhões,* λ. ἵππους ἐξ ὀχέων HOM. *desatrelar cavalos de um carro,* λ. κλῆθρα ésql. *soltar a correia que segura um ferrolho, i.e., abrir um ferrolho,* λ. ἄμμα HER. *desatar o nó,* λ. θώρηκα HOM. *desatar uma couraça,* λ. ζώνην HOM. *desamarrar um cinto,* στυγνὴν ὀφρὺν λύσασα καὶ γνώμης ὁδόν EUR. *tendo descontraído o cenho e o curso de teu pensamento,* λ. στόμα EUR. *abrir a boca, i.e., pôr fim ao silêncio,* λ. τοῦ ποδός PLUT. *soltar o pé, prov.* λύουσ' ἂν ἔθ' ἅπτουσα SÓF. *soltando ou agarrando, i.e., qualquer coisa que eu faça,* λ. ἡνίαν SÓF. *afrouxar a rédea, Náut.* λ. πρύμνας EUR. *ou* νεῶν πόδα ésql. *desatar a popa, o pé dos navios, i.e., levantar âncora*
2 λυθεὶς ἀνὴρ ἀντ' ἀνδρός TUC. *prisioneiro libertado em troca de um outro homem,* λ. τινὰ ἀποίνων HOM. *ou* χρημάτων HER. *pôr alguém em liberdade mediante um resgate, uma soma de dinheiro,* λ. κακότητος HOM. *livrar da doença,* λ. ἐκ πόνων ésql. *libertar de provações,* φόνῳ φόνον λύειν SÓF. *fazer expiar* (*lit.* *desligar de*) *um homicídio por um homicídio*
3 λύειν τοὺς ἡμαρτηκότας N.T. *absolver os pecadores*

4 φόνῳ φόνον λύοντας sóf. *expiando um assassínio com assassínio,* λῦσαι τὰς πρότερον ἁμαρτίας ar. *reparar os erros precedentes*
5 λ. κυκλίσκους gal. *dissolver pílulas*
6 λ. τάξιν xen. *fazer romper fileiras, uma ordem de batalha,* λ. ἀγορήν hom. *dissolver uma assembléia,* λ. γέφυραν xen. *romper uma ponte,* λελύσθαι ἀπ' ἀλλήλων xen. *separarem-se uns dos outros,* ***em rel. a pessoas*** *que rompem os laços de sociedade,* λ. τὸ τέλος βίου sóf. *ou* βίον eur. *terminar* (*lit. desatar*) *sua vida,* γούνατα λ. τινός *ou* τινί *lit. desligar os joelhos de alguém, i.e., matá-lo,* λ. μένος τινί hom. *quebrantar a força vital de alguém,* λ. νόμους her. *revogar leis,* λ. σπονδάς tuc. *romper tratados*
7 ἔλυσαν μήτραν παρθένου sept. *violaram o seio de uma virgem*
8 ὅπως τὰ τοῦ θεοῦ μαντεῖ' ἄριστα λύσομεν sóf. *para resolvermos do melhor modo o oráculo do deus,* λ. νεῖκος hom. *pôr fim a uma querela,* πολλοὶ δὲ πλέξαντες εὖ λύουσι κακῶς artt. *muitos, depois de bem amarrar* (*o enredo da tragédia*), *tecem mal o desenlace*
9 λ. αἴνιγμα luc. *resolver um enigma*
10 λ. μισθοῦ xen. *pagar uma parte do soldo*
11 λύει δ' ἄλγος eur. *minha dor tem utilidade,* φημὶ τοιούτους γάμους λύειν βροτοῖσιν eur. *afirmo que tais núpcias são benéficas para os mortais,* ἐμοί τε λύει τὰ ζῶντα ὀνῆσαι eur. *é compensador para mim favorecer os que já vivem*
12 ἀπὸ στήθεσφιν ἐλύσατο κεστὸν ἱμάντα hom. *desamarrou de seu peito o cinto bordado*
13 λ. τεύχεα ἀπ' ὤμων hom. *desamarrar dos ombros as armaduras* (*dos mortos, para tomá-las*)
14 λ. θυγάτρα hom. *libertar sua filha pagando resgate,* λ. τοὺς αἰχμαλώτους ἐκ τῶν ἰδίων dem. *resgatar os prisioneiros de guerra com os próprios recursos*
15 τοῦ δ' αὐτοῦ λύτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ hom. *romperam-se-lhe os joelhos e o coração.*

λῶ, λῇς, λῇ, λῶμες, λῆτε, λῶντι *dór.* desejar muito; querer.
λώβα *dór.* = λώβη.
λωβατός *dór.* = λωβητός.
λωβάομαι-ῶμαι (*fut.* λωβήσομαι, *aor.* ἐλωβησάμην, *perf.* λελώβημαι; *aor. pas.* ἐλωβήθην) **1** ultrajar; maltratar, *ac. ou dat.*: λώβην λ. τινα hom. *infligir a alguém um tratamento ultrajante,* ἀρτάναισι λωβᾶται βίον sóf. *com cordas dá um fim ultrajante à sua vida* **2** agir de modo ultrajante **3** desonrar (*esposa*); corromper **4** mutilar: ἑαυτὸν λωβᾶται λώβην ἀνήκεστον her. *executa em si próprio mutilação irremediável* **5** prejudicar; danificar; estragar; deformar (*o corpo*) **6** pilhar (*cidade*); devastar. ⟨λώβη⟩
λωβεύω zombar; ultrajar. ⟨λώβη⟩
λώβη, ης (ἡ) **1** tratamento ultrajante; ultraje; ofensa **2** pessoa que é objeto de vergonha; opróbrio **3** mutilação **4** ruína; destruição **5** pessoa que danifica; flagelo: ποιητῶν λωβαί a.p. *flagelos dos poetas, ref. aos gramáticos.*
λωβητήρ, ῆρος (*masc.*) **1** que ultraja; que ofende **2** que faz perecer; que arruína; que destrói **3** malfazejo; celerado; miserável. ⟨λωβάομαι⟩
λωβητός, ή, όν **1** ultrajado; maltratado **2** desfigurado por maus-tratos *ou* por sofrimento **3** ultrajante; injurioso. ⟨λωβάομαι⟩
λωγάνιον, ου (τό) barbela de bois.
λωΐτερος, α, ον *poét.* = **λωΐων.**
λωΐων, ων, ον, *contr. át.* **λῴων, ων, ον** *gen.* **λῴονος** (*usado como comp. de* ἀγαθός) **1** melhor; mais desejável; mais vantajoso; λῷόν ἐστι *át. é preferível, vale mais,* πολὺ λῴϊόν ἐστι hom. *é bem mais desejável* ♦ *superl.* λῴϊστος, *contr.* λῷστος, η, ον **2** excelente **3** *no voc.* ὦ λῷστε ó meu excelente amigo! ⟨λῶ⟩
λώϊστος, η, ον *superl. de* λωΐων.
λῶντι *cf.* λῶ.
λῷον *n. de* λῷων.
Λῷος, ου (ὁ) Lôos, *mês macedônio.*
λώπη, ης (ἡ) espécie de vestimenta *ou* de casaco de pele. ⟨λέπω⟩
λωποδυτέω-ῶ **1** vestir veste alheia **2** roubar um casaco, uma veste; despojar **3** pilhar; roubar **4** plagiar. ⟨λωποδύτης⟩
λωποδύτης, ου (ὁ) ladrão; saqueador. ⟨λῶπος, δύομαι⟩
λῶπος, εος-ους (τό) = λώπη.
λῷστος, η, ον *superl. de* λωΐων.
λωτεῦντα *part. pres. ac. sing. jôn. de* λωτέω.
λωτέω-ῶ estar coberto de flores de lótus. ⟨λωτός⟩
λωτίζω **1** colher flores ♦ *méd.* **2** colher flores para si **3** escolher para si. ⟨λωτός⟩
λώτινος, η, ον **1** de lótus **2** de madeira de lótus. ⟨λωτός⟩
λωτός, οῦ (ὁ) **1** lótus, *n. de várias plantas e árvores* **2** lótus grego, *erva como o trevo, consumida pelos cavalos como forragem;* feno **3** lótus da Cirenaica *ou* dos Lotófagos; jujubeira **4** jujuba, *fruto da jujubeira* **5** lótus do Egito, *espécie de nenúfar* **6** lótus da Líbia, *de madeira dura e escura, usada no fabrico de flautas* **7** flauta de lótus; flauta **8** instrumento cirúrgico.
Λωτοφάγοι, ων (οἱ) Lotófagos, *povo mítico que se alimenta de lótus.* ⟨λωτός, φαγεῖν⟩
λωφάω-ῶ (*aor.* ἐλώφησα, *perf.* λελώφηκα) **1** repousar; descansar; refazer-se: ἀπὸ νόσου μεγάλης καὶ πολέμου βραχύ τι λελωφήκαμεν tuc. *estamos um pouco aliviados da grave doença e da guerra* **2** interromper; cessar, *gen. ou part.*: λ. τῆς ὀδύνης plat. *parar de sofrer* **3** aquietar; acalmar; serenar: ὅταν λωφήσωσιν οἱ λίθοι xen. *quando serenarem os lances de pedras* **4** (*pessoa*) acalmar; apaziguar; consolar: ὁ λωφήσων ésq. *aquele que aliviará, o consolador, o liberador.* ⟨λόφος⟩
λώφησις, εως (ἡ) cessação; repouso. ⟨λωφάω⟩
λῴων, ων, ον *át.* = **λωΐων.**

M, μ

Μ, μ (μῦ) *indecl.* (τό) **1** mü, *12ª letra do alfabeto* ♦ *num.* **2** μ′ = 40 *ou* 40º **3** ,μ = 40.000 *ou* 40.000º.
μ' = με *ou, às vezes,* μοι *em elisão.*
μά *partíc. acompanhada de nome, no ac., de deus ou de personagem que se toma para testemunho de uma afirm.* **1** *ger. precedida de* ναί *ou* νή: ναὶ μὰ τόδε σκῆπτρον hom. *sim, por este cetro,* ναὶ μὰ Δία ar. *sim, por Zeus* ♦ *ou de uma neg.* **2** *precedida ou seguida de* οὐ: οὐ μὰ γὰρ Ἀπόλλωνα hom. *não, por Apolo!* οὐ μὰ Ζῆνα hom. *não, por Zeus!* μὰ τὸν Ἀπόλλω, οὔκ, ἦν γε μὴ ὁμόσῃς ἐμοί ar. *por Apolo, não! a menos que me faças um juramento,* μὰ Δί', ἔφη, οὐκέτι ἔχω σοι λέγειν plat. *por Zeus!, disse, não mais posso falar a ti.*
μᾶ *voc. éol. e dór. de* μᾶτερ, *só na expr.* **μᾶ γᾶ** ésq. *ó terra mãe; excl. empregada por mulheres:* μᾶ πόθεν ὥνθρωπος teócr. *mãe, de onde vem este homem?*
μαγάδιον, ου (τό) *dim. de* μαγάς *ou de* μάγαδις.
μάγαδις, ιδος *dat. sing.* μαγάδι, *ac. sing.* μάγαδιν **(ἡ *e* ὁ)** *tard.* **1** *fem.* magadi, *harpa de vinte cordas afinada por oitavas* **2** *masc.* espécie de flauta lídia *afinada por oitavas.* ⟨μαγάς⟩
μαγάς, άδος (ἡ) *Mús.* cavalete *de instrumento de corda.*
μαγγανεία, ας (ἡ) prática de feitiçaria. ⟨μαγγανεύω⟩
μαγγάνευμα, ατος (τό) encantamento; sortilégio; mágica. ⟨μαγγανεύω⟩
μαγγανεύω **1** fazer uso de artes mágicas; usar de magia **2** usar truques; iludir; enganar, *ac.* **3** preparar com requinte *os alimentos.* ⟨μάγγανον⟩
μάγγανον, ου (τό) **1** filtro; sortilégio; encantamento mágico **2** catapulta **3** chapa *de roldana ou de polia.*
Μαγδαλά (ἡ) *bíbl.* Magdala, *cidade da Palestina.*
Μαγδαληνή, ῆς (ἡ) *bíbl.* Madalena, *lit. "originária de Magdala".* ⟨Μαγδαλά⟩
μαγεία, ας (ἡ) **1** religião dos magos **2** *tard.* magia; feitiçaria. ⟨μάγος⟩
μαγειρεῖον, ου (τό) **1** cozinha **2** *pl.* bairro dos cozinheiros, *em Atenas* **3** *tard.* açougue ⟨μάγειρος⟩
μαγειρεύω (*impf.* ἐμαγείρευον, *aor.* ἐμαγείρευσα) **1** ser cozinheiro *ou* açougueiro **2** preparar a comida; cozinhar. ⟨μάγειρος⟩
μαγειρικός, ή, όν **1** da cozinha; próprio para a cozinha **2** de cozimento; culinário **3** hábil na cozinha ♦ ἡ μαγειρική **4** arte culinária. ⟨μάγειρος⟩
μαγειρικῶς *adv.* como um cozinheiro.
μάγειρος, ου (ὁ) **1** cozinheiro **2** açougueiro **3** *tard.* cozinheiro público.
μάγευμα, ατος (τό) magia; sortilégio; bruxaria. ⟨μαγεύω⟩
μαγεύω (*aor.* ἐμάγευσα; *perf. pas.* μεμάγευμαι) **1** fazer uso dos meios mágicos; praticar a magia: κατῇδε βάρβαρα μέλη μαγεύουσα eur. *praticando a magia, cantava bárbaras melodias* **2** ser mago; ser hábil em magia **3** enfeitiçar por magia; atrair por magia **4** produzir por magia. ⟨μάγος⟩
μαγία, ας (ἡ) *tard.* = μαγεία.

μαγικός, ή, όν 1 relativo ao mago 2 de magia; mágico 3 hábil em magia. ⟨μάγος⟩

Μάγνης, ητος (*masc.*) 1 de Magnésia; magnésio: ὁ Μάγνης λίθος PÓRF. *pedra magnésia, i.e., ímã* ♦ ὁ Μάγνης 2 Magnes, *poeta cômico.*

Μαγνησία, ας (ἡ) Magnésia, *n. de cidade da Tessália, da Cária e da Lídia.* ⟨Μάγνης⟩

Μαγνήσιος, α, ον da Magnésia; magnésio: μαγνησία λίθος HIPÓCR. *pedra magnética, ímã.* ⟨Μάγνης⟩

Μάγνησσα, ης (*fem.*) *poét.* 1 de Magnésia ♦ ἡ Μάγνησσα 2 pedra magnética; ímã. ⟨Μάγνης⟩

Μαγνητικός, ή, όν = Μαγνήσιος.

Μαγνῆτις, ιδος (*fem.*) da Magnésia: Μαγ. λίθος *pedra magnética, ímã.* ⟨Μάγνης⟩

Μάγοι, ων (οἱ) os Magos, *um dos seis povos que formaram a nação dos Medos.*

μάγος[1], ου (ὁ) mago, *sacerdote e homem sábio entre os Persas.*

μάγος[2], ου (ὁ, ἡ) 1 encantador; feiticeiro; bruxo 2 charlatão.

μάγος[3], ου (*masc.*) *tard.* mágico.

Μᾶγος, ου (*masc.*) da tribo dos Magos, *povo da Média.* ⟨Μάγοι⟩

μαγοφόνια, ων (τά) matança dos magos, *festa ritual entre os persas.* ⟨μάγος, φόνος⟩

μαδάω-ῶ 1 estar úmido; escorrer; gotejar 2 (*pêlo, cabelo*) cair 3 (*homem*) ser calvo.

μᾶζα *e* **μάζα, ης (ἡ)** 1 massa; massa de macarrão; macarrão 2 pão de cevada *não levedada, op. a* ἄρτος *pão de trigo*: μ. ἀμολγαίη HES. *torta ao leite* 3 massa; bloco; quantidade.

μαζός, οῦ (ὁ) *jôn., ép.* 1 teta; mama 2 *rar.* bacalhau, *peixe.*

μαθεῖν *inf. aor.₂ de* μανθάνω.

μάθημα, ατος (τό) 1 ensinamento; lição 2 matéria de estudo; ciência; conhecimento 3 *crist.* ensinamento; doutrina 4 *pl.* ciências matemáticas. ⟨μανθάνω⟩

μαθηματικός, ή, όν 1 inclinado à aprendizagem; dedicado ao estudo 2 que concerne às matemáticas, às ciências (*aritmética, geometria, astronomia, mecânica*); matemático; científico 3 astrológico *ou* astronômico ♦ ἡ μαθηματική 4 a matemática 5 *tard.* astronomia *ou* astrologia ♦ ὁ μαθηματικός 6 matemático 7 astrônomo *ou* astrólogo ♦ τὰ μαθηματικά 8 a matemática. ⟨μάθημα⟩

μαθηματικῶς *adv.* matematicamente; cientificamente.

μάθησις, εως (ἡ) 1 aquisição de conhecimentos; estudo; aprendizado 2 arte de aprender; faculdade de aprender; aptidão para aprender 3 educação; instrução; conhecimento 4 matéria de estudo; disciplina. ⟨μανθάνω⟩

μαθήσομαι *fut. de* μανθάνω.

μαθητέος, α, ον *adj. verb. de* μανθάνω.

μαθητεύω *tard.* 1 ser discípulo de, *dat.* 2 *bíbl.* fazer discípulos; instruir; ensinar ♦ *pas.* 3 *bíbl.* receber lições. ⟨μαθητής⟩

μαθητής, οῦ (ὁ) 1 discípulo; seguidor 2 estudante; estudioso: μ. ἰατρικῆς PLAT. *estudante de medicina.* ⟨μανθάνω⟩

μαθητικός, ή, όν 1 disposto a aprender; capaz de aprender *algo, gen.* 2 referente à aprendizagem 3 que aprende com facilidade; dócil (*animal*). ⟨μανθάνω⟩

μαθητός, ή, όν que se pode aprender. ⟨μανθάνω⟩

μαθήτρια, ας (ἡ) *tard. fem. de* μαθητής.

Μαθθαῖος, ου (ὁ) = Ματθαῖος.

μαθών *part. aor.₂ de* μανθάνω.

μαῖα, ας (ἡ) 1 mãe, *t. de respeito ou afeição para com mulheres idosas* 2 mãe 3 *entre os dórios*, avó 4 ama de leite 5 parteira 6 tipo de caranguejo ♦ ἡ Μαῖα 7 Maia, *deusa mãe de Hermes.*

Μαιάνδριος, α, ον 1 do Meandro 2 *tard.* semelhante ao Meandro; sinuoso ♦ ὁ Μαιάνδριος 3 Meândrio, *n. de homem.* ⟨Μαίανδρος⟩

Μαίανδρος, ου (ὁ) 1 Meandro, *rio da Cária, famoso por suas curvas* 2 sinuosidade; meandro 3 *Arquit.* meandro 4 Meandro, *n. de homem.*

Μαιάς, άδος (ἡ) *poét.* = Μαῖα.

μαιεύομαι (*fut.* μαιεύσομαι, *aor.* ἐμαιευσάμην; *pas. part. aor. n. pl.* μαιευθέντα) 1 ajudar a nascer; fazer vir à luz, *ac.* 2 ajudar a parir; assistir no parto, *ac.*: ἀετὸν κάνθαρος μαιεύσομαι AR. *prov. eu, um escaravelho, assistirei a águia no parto, i.e., vou vingar-me de um poderoso inimigo* 3 exercer o ofício de parteira. ⟨μαῖα⟩

μαίευσις, εως (ἡ) parturição; parto. ⟨μαιεύομαι⟩

μαιευτικός, ή, όν 1 do parto 2 hábil em fazer parir ♦ ἡ μαιευτική 3 arte de fazer parir 4 maiêutica (*método socrático*). ⟨μαιεύομαι⟩

Μαιήτης, ου (ὁ) *jôn.* Μαιώτης.

Μαιῆτις, ιδος (ἡ) *jôn.* = Μαιῶτις.

Μαιμακτηριών, ῶνος (ὁ) Maimaktérion, *quinto mês do calendário ateniense* (*segunda metade de outubro e primeira de setembro*).

μαιμάω-ῶ (*ép. 3ª pl. ind.* μαιμώωσι, *part. pres. masc.* μαιμώων, *fem.* μαιμώωσα, *aor. sem aum. 3ª sing.* μαίμησε *e impf. méd. sem aum. 3ª pl.* μαιμώοντο) 1 estar pleno de ardor; agitar-se com ardor; ter ardor febril *por, gen.* 2 desejar febrilmente; desejar avidamente; desejar com ardor ♦ *méd.* 3 *duv.* mudar-se subitamente em, εἰς *e ac.*

μαιμώων, μαιμώωσα, μαιμώωσι *cf.* μαιμάω.

Μαινάλιος, α, ον 1 do monte Menalo; menálio ♦ ἡ Μαιναλία 2 a Menália, *terra próxima ao monte Menálio* ♦ οἱ Μαινάλιοι 3 os habitantes da Menália. ⟨Μαίναλον⟩

Μαίναλον, ου (τό) Mênalo, *monte da Arcádia.*

Μαίναλος, ου (ὁ) 1 Mênalo, *pai de Atalanta* 2 = Μαίναλον.

μαινάς, άδος (ἡ) *poét.* 1 mênade; bacante, *seguidora de Dioniso* 2 mulher *ou* deusa tomada de um delírio semelhante àquele das mênades; mulher em furor, em delírio 3 mulher movida por delírio profético (*Cassandra*) 4 *tard.* prostituta ♦ *adj.* 5 acompanhada de delírio *ou* de furor; transportada pelo delírio *ou* furor 6 que faz delirar; que enlouquece (*amor*). ⟨μαίνομαι⟩

μαινόλας, ου (*masc.*) *eól.* = μαινόλης.

μαινόλης, ου (*masc.*) 1 agitado (*de furor, de delírio*) 2 que agita com furor, com delírio. ⟨μαίνομαι⟩

μαινόλιος, ου (*masc.*) *tard.* = μαινόλης.

μαινόλις, ιδος *ac.* -ιν (*fem.*) = μαινόλης.

μαίνω *rar. e tard.* (*aor.* ἔμηνα) 1 tornar louco; enlouquecer: τὸν ἄνδρ' ἔμηνεν AR. *enlouqueceu o marido* 2 tornar furioso; enfurecer ♦ *méd.* μαίνομαι (*fut. jôn.* μανοῦμαι, *tard.* μανήσομαι, *aor.₂* ἐμάνην, *aor.₁* ἐμηνάμην, *perf.* μεμάνημαι) 3 agitar-se de loucura *ou* de fúria; ficar louco *ou* furioso: ὅλως μεμηνότες ὑπὸ τοῦ πότου LUC. *completamente enlouquecidos pela bebida* 4 ser arrebatado violentamente (*de cólera, de paixão, de alegria*) 5 ser tomado de transporte báquico; delirar: μαίνεσθαι ἐνάγει ἀνθρώπους HER. [*Dioniso*] *leva os homens a delirar* 6 ser tomado de delírio *ou* de furor (*profético, religioso, guerreiro*) ♦ τὸ μαινόμενον 7 a loucura: τὸ δὲ μαινόμενον κακόν EUR. *a loucura é um mal.*

μαίομαι (*impf.* ἐμαιόμην, *fut.* μάσομαι, *aor.* ἐμασάμην, *perf. desus.*) *poét.* 1 estar cheio de ardor 2 investigar com ardor; desejar ardentemente; perseguir; buscar *algo, ac. ou inf.*

Μαίονες, ων (οἱ) habitantes da Meônia; os meônios. ⟨Μαιονία⟩

Μαιονία, ας (ἡ) Meônia, *antigo nome da Lídia, atual Turquia.*

Μαιόνιος, α, ον da Meônia; meônio. ⟨Μαιονία⟩

Μάϊος, ου (ὁ) maio, *mês do calendário romano.*

Μαΐα, ας (*fem.*) de maio: Μάϊαι καλανδαί PLUT. *as calendas de maio.*

μαιόω-ῶ 1 assistir uma parturiente ♦ *méd.* (*fut.* μαιώσομαι, *aor. poét. sem aum. 3ª sing.* μαιώσατο, *3ª pl.* μαιώσαντο) 2 fazer o parto de 3 (*mulher*) parir; dar à luz 4 (*nutriz*) aleitar; nutrir. ⟨μαῖα⟩

μαίωσις, εως (ἡ) = μαίευσις. ⟨μαιόω⟩

Μαιῶται, ῶν (οἱ) *tard.* 1 os meotas, *povo cita do norte do Mar Negro* 2 peixe.

Μαιώτης, ου (*masc.*) *em* M. ποταμός rio Meota, *i.e., o rio Tanais, no sul da Rússia.*

μαιωτικός, ή, όν = μαιευτικός. ⟨μαιόω⟩

Μαιωτικός, ή, όν do lago Meótis.

Μαιῶτις, ιδος *ac.* -ιδα *e* **-ιν (ἡ)** *o* (*lago*) Meótis, *atual mar de Azov, sul da Rússia.* ⟨Μαιώτης⟩

μαίωτρα, ων (τά) honorários de uma parteira. ⟨μαιόω⟩

μάκαιρα *cf.* μάκαρ.

μάκαρ (*masc., fem., n.*) *e* **μάκαρ, μάκαιρα, μάκαρ** *gen.* **μάκαρος** *voc.* μάκαρ (*comp.* μακάτερος, *superl.* μακάρτατος) 1 completamente venturoso; bem-aventurado, *epít. de deuses* 2 bem-aventurado; ditoso; próspero (*ser humano*) ♦ οἱ μάκαρες 3 os bem-aventurados, *os deuses* 4 os bem-aventurados, *heróis que, após a morte, habitam a Ilha dos bem-aventurados.*

μακαρία, ας (ἡ) ventura; felicidade; ἐς μακαρίαν ANTÍF. *ou* βάλλ' ἐς μακαρίαν PLAT. *ou* ἄπαγ' ἐς μακαρίαν AR. *vá para a terra dos bem-aventurados, i.e., vai para o diabo que te carregue!* ⟨μάκαρ⟩

μακαρίζω (*fut.* μακαρίσω, *át.* μακαριῶ, *aor.* ἐμακάρισα, *aor. pas.* ἐμακαρίσθην) 1 proclamar bem-aventurado; felicitar *alguém, ac., por algo, gen. ou* ἐπί *e dat.* 2 glorificar; louvar; celebrar *algo, ac., em alguém, gen.* ⟨μάκαρ⟩

μακάριος, α, ον 1 bem-aventurado; abençoado; divinamente feliz; *no diálogo,* ὦ μακάριε PLAT. *ó meu divino amigo,* ὦ μακάριε τῆς τύχης AR. *ó divinamente favorecido pela sorte* 2 bem favorecido (*na sorte, vida, condição social, natureza*) 3 rica; opulenta (*cidade*). ⟨μάκαρ⟩

μακαρισμός, οῦ (ὁ) 1 felicitação; elogio; exaltação; louvor 2 *crist.* promessa de felicidade *ou* de vida beata 3 *crist.* beatificação. ⟨μακαρίζω⟩

μακαριστός, ή, όν digno de parabéns; muito afortunado; invejável. ⟨μακαρίζω⟩

μακαρίτης, ου (*masc.*) 1 bem-aventurado; afortunado, *t. de respeito para ref. a um finado* 2 *iron.* venturoso (*coisa*): μακ. βίος AR. *vida venturosa, i.e., vida dura.* ⟨μάκαρ⟩

μακαρῖτις, ιδος *fem. de* μακαρίτης.

μακαριῶ *fut. de* μακαρίζω.

μακαρίως *adv.* em grande felicidade; com felicidade.

Μακεδνὸν ἔθνος (τό) povo Macedônio (*lit. o povo de estatura alta*), *tribo dórica.*

μακεδνός, ή, όν *poét.* comprido; elevado, *epít. de árvores.*

Μακεδονία, ας (ἡ) Macedônia, *região ao nordeste da Hélade.* ⟨Μακεδών⟩

μακεδονίζω 1 ser do partido favorável aos macedônios 2 falar macedônio. ⟨Μακεδών⟩

Μακεδονικός, ή, όν da Macedônia; macedônico. ⟨Μακεδών⟩

Μακεδονικῶς *adv.* à maneira dos macedônios.

Μακεδονίς, ίδος (*fem.*) 1 da Macedônia ♦ ἡ Μακεδονίς 2 a Macedônia. ⟨Μακεδών⟩

Μακεδονιστί *adv.* em língua macedônica. ⟨μακεδονίζω⟩

Μακεδονῖτις, ιδος (*fem.*) da Macedônia. ⟨Μακεδών⟩

Μακεδών, όνος (*masc., fem.*) 1 macedônio ♦ οἱ Μακεδόνες 2 os macedônios.

μακέλη, ης (ἡ) *poét.* = μάκελλα.

μάκελλα, ης (ἡ) *poét.* alvião; enxadão; μάκ. Διός ÉSQL. *o alvião de Zeus, i.e., o raio.*

μακελλεῖον, ου (τό) *tard.* **1** mercado de carnes **2** mercado.

μακέλλη, ης (ἡ) *tard.* = μακελλεῖον.

μάκελλον, ου (τό) *tard.* = μακελλεῖον.

μακιστήρ (*masc.*) que retarda; longo; prolixo. ⟨μᾶκος⟩

μᾶκος *dór.* = μῆκος.

μακραίων, ωνος (*masc., fem.*) *poét.* **1** de longa duração (*vida, descanso*) **2** de vida longa; que vive muito tempo, *epít. de potências divinas* **3** idoso; velho (*pessoa*). ⟨μακρός, αἰών²⟩

μακράν, *jôn.* μακρήν (*comp.* μακροτέραν, *superl.* μακροτάτην) *adv.* **1** longe; à grande distância *de, gen.*; ὅτι μακροτάτην XEN. *o mais longe possível* **2** longamente; em grande extensão **3** durante muito tempo: οὐ μακράν EUR. *logo,* οὐκ εἰς μακράν *em pouco tempo.* ⟨μακρός⟩

μακρηγορέω-ῶ falar longamente. ⟨μακρός, ἀγορεύω⟩

μακρημερίη, ης (ἡ) *jôn.* a estação de dias longos. ⟨μακρός, ἡμέρα⟩

Μακρόβιοι, ων (οἱ) ⟨μακρόβιος⟩

μακρόβιος, ος, ον **1** de vida longa; que vive muito tempo ♦ οἱ Μακρόβιοι **2** os Macróbios, *povo da Etiópia.* ⟨μακρός, βίος⟩

μακροβιότης, ητος (ἡ) *tard.* longevidade. ⟨μακρόβιος⟩

μακροβίοτος, ος, ον = μακρόβιος.

μακρόθεν *adv., tard.* **1** de longe **2** desde longo tempo. ⟨μακρός, -θεν⟩

μακροθυμέω-ῶ *tard.* **1** ser magnânimo, tolerante *com alguém,* ἐπί *e dat.* **2** ser perseverante; ter pertinácia. ⟨μακρός, θυμός⟩

μακροθυμία, ας (ἡ) **1** magnanimidade; tolerância **2** perseverança; pertinácia. ⟨μακρός, θυμός⟩

μακροθύμως *adv., bíbl.* com magnanimidade; com tolerância.

μακρόκωλος, ος, ον **1** de pernas compridas **2** de ramos compridos (*árvore*) **3** de membros longos (*período oratório*). ⟨μακρός, κῶλον⟩

μακρολογέω-ῶ **1** falar longamente **2** dizer *algo, ac.,* em muitas palavras; falar prolixamente.

μακροπονία, ας (ἡ) esforço prolongado. ⟨μακρός, πόνος⟩

μακρός, ά, όν (*comp.* μακρότερος *ou* μάσσων, *superl.* μακρότατος *ou* μήκιστος)

1 (*dimensão*) longo; grande; comprido; alongado; alto; elevado; profundo

2 (*distância*) distante; afastado; levado para longe

3 (*tempo*) longo; prolongado; que dura muito; distante no tempo

4 *Métr.* longo metricamente

5 (*quantidade*) grande; considerável; abundante; μακρῷ *com comp. ou superl.* muito; abundantemente

6 *adv.* μακρά, μακρόν longamente; μακρότερον mais longamente

7 *loc. adv.* διὰ μακροῦ durante muito tempo; muito tempo depois, διὰ μακροῦ longe, διὰ μακρῶν longamente, διὰ μακρᾶς depois de um longo tempo, ἐπὶ μακρόν por um longo intervalo de tempo, οὐκ ἐς μακρόν PÍND. não por muito tempo, ἐς τὰ μακρότατα TUC. no ponto mais elevado

1 μακρὸν ἔγχος HOM. *lança comprida,* οὔρεα μακρά HOM. *elevadas montanhas,* μακρὸς Ὄλυμπος HOM. *o alto Olimpo,* φρείατα μακρά HOM. *poços profundos,* μακρὸς καὶ ὄρθιος οἶμος ἐς αὐτήν HES. *longo e árduo é o caminho até ela,* τὰ μακρὰ τείχη ᾠκοδόμησαν TUC. *construíram as altas muralhas,* ὁδὸν μακρὰν ἤκων δείπνει ἤδη XEN. *chegando de longo caminho, agora janta,* μακρὸν πλοῖον διαφυγόντες DEM. *fugitivos de um navio longo, i.e., de navio de guerra*

2 ναυτιλίῃσι μακρῇσι ἐπιθέσθαι HER. *entregar-se a navegações distantes,* τὴν μακρὰν ἀποικίαν ÉSQL. *uma colonização distante,* καὶ μακροὺς ὄντας ἐν πορείᾳ καὶ διαλελυμένους POL. *estando, durante a caminhada, afastados um dos outros e fora do alinhamento,* ἴχνη τοῦ λαγὼ μακρά ἐστι XEN. *os rastros da lebre são extensos*

3 ἤματα μακρὰ πέλονται HOM. *os dias são longos,* μακρὸν ἐέλδωρ HOM. *um desejo antigo,* ἐμοὶ μακρὸν ἀναγήσασθαι PÍND. *narrá-(lo) seria longo para mim,* χρόνῳ μακρῷ *ou* ἐν χρόνῳ μακρῷ *durante muito tempo,* μακρὸν ἂν εἴη γράφειν XEN. *seria longo descrever,* μῶν μὴ μακρὸς ὁ λόγος; PLAT. *será que o discurso não será longo?* ἅτε μακρῶν τῶν νυκτῶν οὐσῶν PLAT. *já que as noites eram longas,* μακροῖς λόγοις καὶ κατηγορίαις προσέχειν DEM. *estar atento aos longos discursos e acusações*

4 μακρὰ συλλαβή ARTT. *sílaba longa*

5 μακρὸν δὲ πῆμα ξυντόμως ἐφημίσω ÉSQL. *disseste concisamente um sofrimento enorme,* μακρὰ οὐσία ARTT. *grande riqueza,* τοῖς μὲν ἐπὶ μακρὸν πορευομένοις μακραὶ καὶ αἱ ἐπιβοήθειαι XEN. *aos que faziam longas caminhadas também de longe vinham os socorros,* μακρῷ ἄριστος HER. *de longe, o melhor,* μακρῷ πρῶτος HER. *de longe, o primeiro,* μακρῷ βέλτιον PLAT. *em muito, o melhor*

6 μακρὰ βιβάς *ou* βιβῶν *ou* βιβάσθων HOM. *a passos largos,* μακρὰ βοᾶν HOM. *gritar forte,* μακρὰ κλάειν AR. *chorar alto,* μακρὰ χαίρειν φράζω LUC. *digo um grande adeus,* βούλομαι δ' ὀλίγῳ μακρότερα περὶ τοῖν πολέοιν εἰπεῖν ISÓCR. *quero falar um pouco mais acerca das duas cidades*

7 διὰ μακροτέρων ἐπαινεῖν ISÓCR. *elogiar mais longamente,* φοβούμενοι μὴ καὶ ἐπὶ μακρότερον σφίσι τι νεωτερισθῇ TUC. *temendo que também lhes ocorresse uma tentativa de inovação política muito grande,* ἥξει οὐ διὰ μακροῦ PLAT. *virá sem demora,* ἐὰν θεὸς θέλῃ, ἀμυνούμεθα τοὺς πολεμίους οὐκ εἰς μακράν XEN. *se o deus desejar, puniremos os inimigos sem demora.*

μακρότατος *superl. de* μακρός.

μακροτάτω *adv. superl. tard.* muito longe.

μακρότερος *cf.* μακρός.

μακροτέρω *adv. comp.* mais longe.

μακροτέρως *adv.* por mais longo tempo.

μακρότης, ητος (ἡ) comprimento. ⟨μακρός⟩

μακρόχειρ, χειρος (*masc., fem.*) de longas mãos, *epít. de Artaxerxes.* ⟨μακρός, χείρ⟩

μακροχρόνιος, ος, ον **1** de longa duração; duradouro **2** de longa vida. ⟨μακρός, χρόνος⟩

μάκρων, ωνος (ὁ) **1** Macron, *n. de homem* ♦ οἱ Μάκρονες **2** os Cabeças-grandes, *povo do Ponto Euxino.* ⟨μακρός⟩

μακρῶς *adv.* **1** longamente **2** *Pros.* com vogal longa **3** lentamente **4** por um longo tempo.

μακτήριον, ου (τό) gamela para fazer massas. ⟨μάσσω⟩

μάκτρα, ας (ἡ) **1** gamela para massas **2** almofariz para amassar. ⟨μάσσω⟩

μακύνω *dór.* = μηκύνω.

μακών *part. aor. de* μηκάομαι.

μάκων *dór.* = μήκων.

μάλα *adv.* (*comp.* μᾶλλον, *superl.* μάλιστα)

1 muito; bastante; fortemente; inteiramente; completamente; plenamente; verdadeiramente, *junto de adj., adv. ou partíc., esp. em uma resposta*

2 *junto de verbo,* de verdade; mesmo; bem; a valer; de bom grado

3 *junto de conj. cond.* εἰ μάλα, εἰ καὶ μάλα, καὶ εἰ μάλα, εἰ καὶ μάλα περ *com ind.,* já que; *com opt.,* se bem que; ainda que; mesmo se

μᾶλλον *comp.*

4 *junto de verbo,* mais; antes, *podendo ser reforçado por* πολύ *ou* πολλῷ *muito,* ἔτι *ainda,* καὶ ἔτι *e ainda, com compl. no gen. ou precedido de* ἤ, *freq. não expresso*

5 *junto de adj., freq. no comp.,* muito

6 *loc. adv.* μᾶλλον δέ ou antes; ou melhor, ἐπὶ μᾶλλον cada vez mais

μάλιστα *superl.*

7 o mais; principalmente; sobretudo

8 muitíssimo; completamente; absolutamente; *em respostas,* certamente; absolutamente; perfeitamente

9 *com num. ou n. exprimindo quantidade,* pouco mais ou menos; cerca de; quase

1 μάλα πρότερος HOM. *muito anterior,* μάλα μέγας κτύπος SÓF. *um ruído muito grande,* μάλα πολλά HOM. *uma quantidade muito grande,* μάλα πάντες HOM. *todos sem exceção,* μάλα δὴ πρεσβύτης XEN. *muito velho,* εὖ μάλα XEN. *ou* μάλ' εὖ HOM. *muito bem ou absolutamente bem,* εὖ μάλα παλαιόν PLAT. *bem antigo mesmo,* πάγχυ μάλα *ou* μάλα πάγχυ HOM. *completamente,* μάλ' αὐτίκα HOM. *ou* αὐτίκα μάλα HER. *imediatamente,* μάλ' ἀσμένως ÉSQL. *muito prazerosamente,* μάλα γε ὀψὲ ἀφικόμενος PLAT. *tendo chegado muito tarde,* ἦ μάλα, ἦ μάλα δή HOM. *sim, certamente, seguramente,* καὶ μάλα PLAT. *também, muito certamente,* μάλα τοι XEN. *por certo, então,* μάλα δή *certamente, vamos!,* μάλ' οὐ, οὐ μάλα, μάλ' οὔπως, οὐ μάλα τι *certamente não, por certo de maneira alguma*

2 μάλα συντεταγμένον στράτευμα XEN. *tropa bem ordenada,* μάλα βουλόμενος XEN. *desejando ardentemente,* σοὶ δὲ μάλ' ἕψομ' ἐγώ HOM. *eu a ti prontamente seguirei,* φεῦγε μάλα HOM. *foge rápido*

3 εἰ μάλα καρτερός ἐσσι, θεός που σοὶ τό γ' ἔδωκεν HOM. *se verdadeiramente és forte, foi um deus que te deu isso,* ἴση μοῖρα μένοντι καὶ εἰ μάλα τις πολεμίζοι HOM. *destino igual cabe ao que resiste e a alguém que peleja com vigor,* μάλα περ μεμαώς HOM. *ainda que ardente*

4 μᾶλλον τοῦ δέοντος DEM. *mais do que necessário,* μᾶλλον τοῦ προσήκοντος DEM. *mais do que convém,* τεθνάναι βούλεσθαι μᾶλλον ἢ ζώειν HER. *desejar estar morto mais que viver,* πάσας τὰς ἀγέλας ταύτας ἐδοκοῦμεν ὁρᾶν μᾶλλον ἐθελούσας πείθεσθαι τοῖς νομεῦσιν μᾶλλον ἢ τοὺς ἀνθρώπους τοῖς ἄρχουσι XEN. *parecia que víamos esses rebanhos todos bem mais dispostos a obedecer aos pastores, muito mais do que os homens aos chefes,* ἐπ' οὐδένας μᾶλλον συνίστανται ἢ ἐπὶ τούτους οὓς ἂν αἴσθωνται ἄρχειν αὐτῶν ἐπιχειροῦντας XEN. *contra ninguém conjuraram mais do que contra os que percebiam tentar governá-los,* οὐδενὸς μᾶλλον προενοεῖτο ὡς τῆς αὐτοῦ σωτηρίας POL. *nada mais o preocupava senão a sua própria saúde*

5 μᾶλλον εὐτυχέστερος EUR. *muito mais feliz,* οὐ γὰρ ὁ μέγα πλούσιος μᾶλλον τοῦ ἐπ' ἡμέρην ἔχοντος ὀλβιώτερός ἐστι HER. *pois o muito rico não é mais feliz do que aquele que tem o de cada dia,* ἥδιον εἶναι εὖ τε λέγοντα καὶ εὖ ποιοῦντα παρορμᾶν μᾶλλον ἢ λυποῦντα καὶ ἀναγκάζοντα XEN. *é mais agradável exortar dizendo boas palavras e fazendo bons atos do que afligindo e constrangendo*

6 χαλεπόν, μᾶλλον δὲ ἀδύνατον εἶναι PLAT. *é difícil, ou melhor, impossível,* ἄκουε δή, μᾶλλον δ' ἀποκρίνου PLAT. *escuta então, ou antes, responde,* θορυβώδης ἐπὶ μᾶλλον ἀεὶ συμβαίνει γιγνόμενος PLAT. *acontece que está sempre se tornando mais e mais barulhento*

7 ὅσπερ εὐδοκιμεῖ μάλιστα τῶν μαθητῶν PLAT. *justamente aquele que, dentre os discípulos, tem a melhor reputação,* μάλιστα πάντων ἀνθρώπων HER. *o melhor dentre todos os homens,* τόξον δ' ἄνδρεσσι μελήσει, μαλιστα δ' ἐμοί HOM. *um arco interessará aos homens, sobretudo a mim,* μάλιστα πάντων *lit. o máximo dentre todos, i. e., absolutamente, completamente,* ὡς οἷόν τε μάλιστα PLAT. *o mais possível,* ὡς μάλιστα δύναμαι PLAT. *o máximo que eu puder*

8 ὅ γε μὴν μάλιστα ἄν τις φοβηθείη XEN. *aquele que com certeza alguém temeria mais,* ἔχθιστος μάλιστα HOM. *absolutamente detestável,* μάλιστα φίλτατος HOM. *queridíssimo sobretudo, em resposta* καὶ μάλιστα AR. *completamente; sem dúvida*

9 πεντήκοντα μάλιστα TUC. *quase cinqüenta,* μάλιστα τετρακόσιοι XEN. *cerca de quatrocentos,* μάλιστά πως ἔτει

πέμπτῳ POL. *de qualquer modo, aproximadamente no quinto ano,* ἥμισυ μάλιστα TUC. *mais ou menos a metade.*

μάλαγμα, ατος (τό) **1** cataplasma emoliente **2** plastrão amortecedor *de golpes*; couraça. ⟨μαλάσσω⟩

μαλακία, ας (ἡ) **1** ausência de força; flacidez; fraqueza (*física e moral*) **2** temperamento dócil **3** *pl.* gentilezas; delicadezas. ⟨μαλακός⟩

μαλακιάω-ῶ **1** ser mole, fraco, doentio **2** ser pusilânime. ⟨μαλακός⟩

μαλακιέω-ῶ *tard.* = μαλακιάω.

μαλακίζω **1** *tard.* enfraquecer; debilitar ♦ *méd.* (*aor.* ἐμαλακισάμην *e* ἐμαλακίσθην) **2** perder a força moral; fraquejar; envilecer: οὐδὲ πρὸς τὸν θάνατον ἐμαλακίσατο XEN. *nem fraquejou diante da morte* **3** ser doente; ser enfermo: μαλ. τοὺς πόδας SEPT. *ter enfermidade nos pés* **4** efeminar-se **5** ser brando; ser complacente.

μαλακογνώμων,ων, ον *gen.* **ονος** de decisão maleável; sem rudeza de vontade; de caráter flexível. ⟨μαλακός, γνώμη⟩

μαλακός, ή, όν **1** agradável de tocar; macio; suave; delicado (*tapete, pele, solo*) **2** que não é áspero para os sentidos; que não choca; suave; agradável; fácil (*canto, olhar, vinho, clima*) **3** de fala conciliadora; razoável; fácil; que não golpeia (*homem, caráter*) **4** pouco severo; brando (*castigo*) **5** sem energia; frágil; mole; sem coragem; tímido **6** efeminado (*som*); frouxo (*estilo*); fraco (*raciocínio*) ♦ τὰ μαλακά **7** as complacências.

μαλακότης, ητος (ἡ) **1** ausência de vigor físico; moleza **2** brandura *de caráter*. ⟨μαλακός⟩

μαλακτήρ, ῆρος (*masc.*) que amolece: μαλακτῆρες χρυσοῦ PLUT. *que fundem e moldam o ouro*. ⟨μαλάσσω⟩

μαλακτικός, ή, όν que tem o poder de amolecer; emoliente. ⟨μαλάσσω⟩

μαλακύνω (*aor.* ἐμαλάκυνα) **1** amolecer **2** enfraquecer ♦ *pas.* **3** tornar-se menos duro; enfraquecer-se; abrandar. ⟨μαλακός⟩

μαλακῶς *adv.* **1** sem abalo; molemente; languidamente **2** docemente **3** sem força; sem vigor; debilmente **4** sem coragem.

μάλαξις, εως (ἡ) ação de amolecer; amolecimento. ⟨μαλάσσω⟩

μαλάσσω, ἀτ. -άττω (*fut.* μαλάξω, *aor.* ἐμάλαξα; *aor. pas.* ἐμαλάχθην) **1** tornar menos duro; amolecer; tornar flexível, maleável (*metal, pele*) **2** acalmar (*a cólera*) **3** consolar (*o que sofre*). ⟨μαλακός⟩

μαλάχη, ης (ἡ) malva, *planta.*

μάλβαξ, ακος (ὁ) *tard.* = μαλάχη.

μαλερός, ά, όν *poét.* **1** forte; impetuoso **2** violento. ⟨μάλα⟩

μάλη, ης (ἡ) axila: ὑπὸ μάλης *sob a axila, podendo significar sob o braço ou às ocultas.*

μαλθακίζομαι *pas.* (*só pres. e part. aor.* μαλθακισθείς) *poét.* = μαλακίζω.

μαλθακός, ή, όν = μαλακός.

μαλθακῶς *adv.* **1** docemente **2** molemente.

μαλθάσσω (*aor.* ἐμάλθαξα; *aor. pas.* ἐμαλθάχθην) **1** tornar mole **2** *Medic.* laxar; soltar (*o ventre*) **3** acalmar; apaziguar; aplacar **4** flexibilizar **5** entorpecer. ⟨μαλθακός⟩

μάλθη, ης (ἡ) **1** cera líquida *com que se revestia a tabuinha de escrever* **2** espécie de goma *preparada com cera e pez* **3** peixe do mar *de carne mole.*

Μαλιακὸς κόλπος (ὁ) o golfo Malíaco, *na Tessália, acima do desfiladeiro das Termópilas.*

μάλιστα *superl. de* μάλα.

μαλκίω estar entorpecido de frio.

μἀλλά *crase de* μὴ ἀλλά.

μᾶλλον *comp. de* μάλα.

μαλλός,οῦ (ὁ) **1** tufo de lã **2** lã; velo **3** tufo de cabelo **4** cabeleira.

μαλόεις, όεντος (*masc.*) protetor das manadas de carneiros, *epít. de Apolo.* ⟨μᾶλον²⟩

μᾶλον[1 e2] *dór.* = μῆλον[1 e2].

μαλοφόρος *dór.* = μηλοφόρος.

μάμμα *e* **μάμμη, ης (ἡ)** **1** mãe; mamãe, *expr. infantil* **2** *tard.* avó **3** seio da mãe.

μαμμίδιον, ου (τό) mãezinha. ⟨μάμμη⟩

μαμωνᾶς, ᾶ (ὁ) *bíbl.* **1** riqueza; posses ♦ ὁ Μαμωνᾶς **2** Mamonas, *person. da riqueza.* [aram.]

μάν *dór.* = μήν[1 c 2].

Μανασσῆς, ῆ (ὁ) *bíbl.* Manasse, *n. de h.*

μἀνατραπῆναι *crase de* μὴ ἀνατραπῆναι.

μάνδρα, ας (ἡ) **1** estábulo; cavalariça **2** *tard.* engaste de anel.

μανδραγόρας, ου (ὁ) mandrágora, *planta estupefaciente, soporífica*: μανδραγόραν πεπωκέναι DEM. *prov. ter tomado mandrágora, i.e., estar adormecido ou tomado de estupor.*

Μανδρόβουλος, ου (ὁ) Mandróbulo, *avaro que prometeu aos deuses um carneiro de ouro, depois substituiu-o por um carneiro de prata, em seguida por um de bronze e, por fim, nada ofertou*; ἐπὶ Μανδροβούλου χωρεῖ τὸ πρᾶγμα LUC. *prov. a situação caminha para Mandróbulo, i.e., vai de mal a pior.* ⟨μάνδρα, βουλή⟩

μανέρως, ωτος (ὁ) maneros, *canto fúnebre egípcio.*

μανθάνω (*fut.* μαθήσομαι, *aor.*$_2$ ἔμαθον, *inf.* μαθεῖν, *part.* μαθών, μαθοῦσα, *perf.* μεμάθηκα; *pas. só pres. e perf.* μεμάθημαι)

1 aprender por estudo *ou* raciocínio; estudar; instruir-se em; aprender de cor, *ac.*

2 aprender a; adquirir o hábito de, *inf.*; *no aor. e perf.*, ter aprendido a; ter adquirido o hábito de; estar habituado a, *ac. ou inf.*

3 aprender *algo, ac., de alguém, gen.; por tal fonte,* ἐκ *e gen.*; vir a saber; vir a conhecer; *no aor. e no perf.* ser informado de; saber, *ac. ou or. part. ou subord. ou inter. ind.*

4 vir a conhecer (*pela experiência ou pela visão*); compreender; *no aor. ou no perf.* conhecer (*pessoa ou coisa*), *ac., gen.,* περί *e gen., ou or. part., conj.* (ὅτι) *ou inter. ind.*

5 τί μαθών; com que raciocínio? por quê?, *implica reprovação ou espanto*; ὅ τι μαθών por que, em que, *em inter. indir.*

1 ἡ ἀρχὴ τοῦ δοκιμάζειν ὀρθῶς ἅπαντά ἐστι μηδὲν οἴεσθαι γιγνώσκειν πρότερον πρίν ἤ μαθεῖν DEM. *o início do julgar corretamente todas as coisas está em nada presumir conhecer sem antes aprender,* μαθησόμεθα δ' Ἀτρεΐδας μισεῖν SÓF. *e aprenderemos a odiar os Atridas,* ἠνάγκασέ με τὰ τοῦ Ὁμήρου ἔπη μανθάνειν XEN. *obrigou-me a aprender de cor os versos de Homero*

2 ἂν ἅπαξ μαθῶμεν ἀργοὶ ζῆν XEN. *se um dia estivermos habituados a viver ociosos,* τὸ μεμαθηκός HIPÓCR. *uso, hábito, costume*

3 τί βούλει μαθεῖν ἐμοῦ; EUR. *que deseja saber de mim?,* μάθε δέ μου καὶ ταῦτα XEN. *e aprende de mim também estas coisas,* μαθὼν δὲ ὁ Πεισίστρατος τὰ ποιεύμενα ἐπ' ἑωυτῷ ἀπαλλάσσετο ἐκ τῆς χώρης τὸ παράπαν HER. *informado dos feitos contrários a ele próprio, Pisístrato retirou-se definitivamente da região,* ἐν οἵαις ἦν ταραχαῖς ἐπὶ τούτοις ἐκ τῶν ἐπιστολῶν τῶν ἐκείνου μαθήσεσθε DEM. *sobre os tumultos que enfrentava isso sabereis a partir das cartas dele,* μὴ καὶ μάθῃ μ' ἥκοντα SÓF. *e que não saiba que cheguei,* πρὶν μάθοιμ' εἰ καὶ πάλιν γνώμην μετοίσεις SÓF. *antes que eu saiba se mudarás outra vez de opinião,* μᾶλλον δ' αὐτὸν ἀνάγνωθι αὐτοῖς τὸν νόμον, ἵν' ἀκριβέστερον μάθωσιν DEM. *ou melhor, lê para eles a própria lei, a fim de que fiquem informados com mais exatidão*

4 ἵνα μάθῃ σοφιστὴς ὢν Διὸς νωθέστερος ἐσQL. *para que aprenda que, sendo sofista, é mais lento que Zeus,* ἐπεὶ δὲ ἔμαθε ἔγκυος ἐοῦσα HER. *quando ela se soube grávida,* ὡς ἔμαθον τὸ γινόμενον ἀποθορόντες ἀπὸ τῶν ἵππων πεζοὶ τοῖσι Ἱερσῇσι συνέβαλον HER. *logo que compreenderam o acontecido desceram dos cavalos e, a pé, lançaram-se contra os persas,* διαβεβλημένος ὑπὸ Ἀμάσιος οὐ μανθάνεις HER. *não compreendes que foste enganado por Amásis*

5 τί δαὶ μαθὼν τῷ δακτύλῳ τὴν θρυαλλίδ' ὠθεῖς; AR. *por que empurras a lamparina com o dedo?* τί μαθὼν ἐμαρτύρησεν; DEM. *testemunhou por quê?* τί οὖν μαθόντες τοῦτ' ὠνειδίζομεν ἀλλήλοις DEM. *por que então injuriamos uns e outros?* τί μαθὼν ἔγραψας τοῦτο; PLUT. *por que escreveste isto?*

μανία, ας (ἡ) **1** loucura; demência; frenesi **2** humor negro **3** delírio profético; transporte; inspiração **4** loucura de amor; louca paixão *por*; *gen.* ⟨μαίνομαι⟩

μανιάκης, ου (ὁ) colar de ouro *dos persas e dos gauleses.*

μανιάς, άδος (*masc. e n.*) cheio de loucura; cheio de furor; furioso. ⟨μανία⟩

μανικός, ή, όν **1** louco; insensato **2** extravagante; sem razão; despropositado **3** tomado de delírio religioso; fanático; exaltado; entusiasta; inspirado **4** que perturba a razão; que provoca loucura *ou* demência. ⟨μαίνομαι⟩

μανικῶς *adv.* como um louco; loucamente.

μανιώδης, ης, ες **1** cheio de loucura; cheio de furor; insensato **2** extravagante **3** *tard.* que torna louco *ou* furioso **4** enlouquecido; alienado. ⟨μανία, -ωδης⟩

μάννα[1], ης (ἡ) pó *ou* grumos de incenso.

μάννα[2] (τό) *bíbl.* maná. [hebr.]

μανός, ή, όν **1** raro; espaçado; em pequenas quantidades a cada vez; espalhado **2** fino; débil; fraco **3** pouco consistente; pouco compacto.

μανόω-ῶ **1** tornar poroso (*corpo*) **2** afofar (*a terra*). ⟨μανός⟩

μαντεία, ας (ἡ) **1** poder divinatório; capacidade de prever o futuro **2** ação de consultar *ou* interpretar um oráculo **3** meio de vaticinar **4** predição; oráculo; profecia; vaticínio. ⟨μαντεύομαι⟩

μαντεῖον, ου (τό) **1** resposta de um oráculo; oráculo; profecia; predição; vaticínio **2** sede de um oráculo; lugar de adivinhação **3** *bíbl., pl.* preço da adivinhação. ⟨μαντεύομαι⟩

μαντεῖος, α, ον *poét.* de profecia; de vaticínio; profético. ⟨μάντις⟩

μάντευμα, ατος (τό) resposta do oráculo; oráculo. ⟨μαντεύομαι⟩

μαντευτική, ῆς (ἡ) faculdade de predizer; arte da adivinhação. ⟨μαντεύομαι⟩

μαντευτός, ή, όν **1** anunciado pelo oráculo; predito **2** ordenado pelo oráculo. ⟨μαντεύομαι⟩

μαντεύω *ger. méd.* **μαντεύομαι** (*fut.* μαντεύσομαι, *aor.* ἐμαντευσάμην, *poét. sem aum.* μαντευσάμην, *perf.* μεμάντευμαι; *pas. aor. 3ª sing.* ἐμαντεύθη, *perf.* μεμάντευμαι) **1** dar oráculos **2** predizer; vaticinar; profetizar *algo, ac., a alguém, dat.* **3** consultar o oráculo; solicitar uma predição; buscar um vaticínio *a respeito de, ac.,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.*: μαντείαν μαντεύεσθαι παρὰ τῷ θεῷ ÉSQN. *solicitar uma predição ao deus* **4** interpretar; adivinhar; predizer **5** (*animal*) farejar. ⟨μάντις⟩

μαντῆῖη, μαντήϊον, μαντήϊος *jôn.* = μαντεία, μαντεῖον, μαντεῖος.

μαντικός, ή, όν **1** de adivinho; de adivinhação; de profeta; profético **2** de natureza divinatória; capaz de profetizar ♦ ἡ μαντική **3** arte de predizer o futuro; arte da adivinhação; arte de profetizar. ⟨μάντις⟩

μαντικῶς *adv.* à maneira de um adivinho.

Μαντινέη, ης (ἡ) *jôn.* = Μαντίνεια.

Μαντίνεια, ας (ἡ) Mantinéia, *cidade da Arcádia.*

Μαντινεύς, έως (*masc.*) que habita Mantinéia; mantineu. ⟨Μαντίνεια⟩

Μαντινικός, ή, όν **1** de Mantinéia ♦ ἡ Μαντινική **2** o território de Mantinéia. ⟨Μαντίνεια⟩

μαντιπολέω-ῶ predizer o futuro. ⟨μαντιπόλος⟩

μαντιπόλος, ος, ον que prediz o futuro; adivinho. ⟨μάντις, πολέω⟩
μάντις, εως (ὁ, ἡ) **1** adivinho; profeta; vidente ♦ ἡ μάντις **2** profetiza **3** louva-a-deus; manta, *inseto.*
μαντοσύνη, ης (ἡ) *cf.* μαντόσυνος.
μαντόσυνος, η, ον **1** pertencente a um oráculo; anunciado por um oráculo ♦ ἡ μαντοσύνη **2** arte divinatória. ⟨μάντις⟩
μαντῷος, η, ον = μαντεῖος.
μανυτάς, μανύω *dór.* = μηνυτής, μηνύω.
μανῶς *adv.* raramente; muito raramente.
μάνωσις, εως (ἡ) diminuição da densidade; rarefação. ⟨μανόω⟩
μάραγνα, ης (ἡ) correia de couro; chicote.
μάραθον, ου (τό) funcho.
Μαραθών, ῶνος (ὁ) Maratona, *lit. "Campo de Funcho", demo da Ática.*
Μαραθῶνι *adv.* em Maratona *ou* perto de Maratona. ⟨Μαραθών⟩
μαραίνω (*fut.* μαρανῶ, *aor.* ἐμάρανα, *perf. desus.; pas. fut.* μαρανθήσομαι, *aor.* ἐμαράνθην, *perf.* μεμάρασμαι) **1** consumir; exaurir ♦ *pas.* **2** consumir-se; esgotar-se; desaparecer.
μαραυγέω-ῶ contrair as pupilas sob o efeito do sol; ter a visão ofuscada.
μαργαίνω estar fora de si; estar em fúria, demente.
μαργαρίτης, ου (ὁ) **1** margarita; pérola **2** margarites, *planta egípcia* ♦ μαργαρίτης χερσαῖος **3** pedra preciosa. ⟨μάργαρος⟩
μάργαρος, ου (ὁ) ostra que abriga a pérola.
μαργάω-ῶ (*só part. pres.*) estar fora de si; estar demente, em furor. ⟨μάργος⟩
μαργόομαι-οῦμαι (*só part. pres.* μαργούμενος *e part. perf.* μεμαργωμένος) = μαργάω.
μάργος, η, ον *poét.* **1** desregrado; louco; furioso; delirante; insensato **2** que não se contém; glutão; voraz **3** que não se contém; luxurioso; lascivo; impudico **4** insolente; orgulhoso; presunçoso ♦ τὸ μάργον **5** glutonaria; voracidade.
μαργοσύνη, ης (ἡ) **1** desregramento; extravagância; loucura; demência **2** libertinagem; devassidão **3** glutonaria. ⟨μάργος⟩
μαργότης, ητος (ἡ) = μαργοσύνη.
Μαρδόνιος, ου (ὁ) Mardônios, *general de Xerxes.*
μάρη, ης (ἡ) mão.
Μάρθα, ης (ἡ) Marta, *n. fem.*
Μαρία, ας (ἡ) Maria, *mãe de Jesus.*
Μαριανδυνός, ή, όν **1** dos mariandinos, *povo da Bitínia* ♦ οἱ Μαριανδυνοί **2** os mariandinos.
Μαριανός, ή, όν de Mário; mariano. ⟨Μάριος⟩
Μάριος, ου (ὁ) **1** Mário, *general romano* **2** *pl.* Mários, *membros da família de Mário.*
Μᾶρκος, ου (ὁ) Marcos, *n. de h. romano.*
μαρμαίρω ser resplandescente; resplender; (*olhos, armas*) brilhar.
μαρμάρεος, α, ον *poét.* **1** de mármore **2** brilhante; resplandescente; radiante. ⟨μαρμαίρω⟩
μαρμάρινος, η, ον *tard.* de mármore. ⟨μάρμαρος⟩
μαρμαρόεις, όεσσα, όεν brilhante; resplandescente. ⟨μάρμαρος⟩
μάρμαρος, ος, ον **1** brilhante; radiante ♦ ὁ μάρμαρος **2** pedra branca *ou* brilhante **3** mármore.
μαρμαρυγή, ῆς (ἡ) **1** movimento vibratório da luz; cintilação **2** movimento rápido e ofuscante. ⟨μαρμαρύσσω⟩
μαρμαρύσσω brilhar; resplender.
μάρναμαι (*só pres., impf.* ἐμαρνάμην *e aor.* ἐμαρνάσθην) *poét.* **1** lutar; combater *contra alguém, dat.,* ἐπί *e dat., ou* πρός *e ac.; como aliado de alguém,* σύν *e dat.; por alguém ou algo,* περί *e gen.* **2** lutar com palavras; disputar **3** lutar; fazer esforço *por algo,* ἀμφί *ou* περί *e dat.*
μάρναο *2ª sing. imper. pres. ép. de* μάρναμαι.
μαπέειν *inf. aor.₂ ép. de* μάρπτω.
μάρπτῃσι *3ª sing. pres. subj. ép. de* μάρπτω.
μάρπτις, ιος (ὁ) assaltante. ⟨μάρπτω⟩
μάρπτω (*fut.* μάρψω, *aor.₁* ἔμαρψα, *aor.₂* ἔμαπον *e com red.* μέμαρπον, *part. perf.* μεμαρπώς) *poét.* **1** pegar; agarrar: **μάρπτει** δὲ χερσὶ ἡνίας EUR. *segura com as mãos as rédeas* **2** (*sono, velhice*) agarrar; apoderar-se de; alcançar; colher: τὸν ὕπνος ἔμαρπτε HOM. *apoderava-se dele o sono* **3** atirar sobre; cravar em.
μάρσιπος, ου (ὁ) alforge; bolsa; saco.
Μαρσύας, ου (ὁ) Mársias, *n. de um sileno flautista e de um rio da Frígia.*
Μάρτιος, ου (*masc.*) **1** de Marte: M. κάμπος ESTR. *campo de Marte* **2** do mês de março: Μάρτιαι κάλανδαι PLUT. *calendas de março* ♦ ὁ Μάρτιος **3** o mês de março, *em Roma.* [lat.]
μαρτυρέω-ῶ (*fut.* μαρτυρήσω, *aor.* ἐμαρτύρησα, *perf.* μεμαρτύρηκα) **1** ser testemunha **2** dar testemunho; testemunhar *que, or. conj.* (ὅτι) *ou inf. ou part., em favor de alguém, dat. ou* ὑπέρ *e gen., a respeito de algo,* περί *e gen.* **3** atestar; confirmar *algo, ac., a alguém, dat.* **4** *impes.* haver testemunho **5** *crist.* dar testemunho de Deus; ser mártir ♦ *méd.* **6** atestar por meio de juramento. ⟨μάρτυς⟩
μαρτυρία, ας (ἡ) **1** ação de testemunhar **2** testemunho; depoimento. ⟨μάρτυς⟩
μαρτύριον, ου (τό) **1** testemunho; atestação comprobatória; prova; μαρτύριον δέ (*sem* ἐστί) *e a prova é que, e como prova* **2** *crist.* martírio **3** santuário dedicado a um mártir ♦ τὰ μαρτύρια **4** *bíbl.* as tábuas da Lei. ⟨μάρτυς⟩
μαρτύρομαι (*fut. tard.* μαρτυροῦμαι, *aor. át.* ἐμαρτυράμην) **1** chamar *ou* invocar como testemunha; tomar o testemunho de (*homem, divindade*), *ac., de que, or. inf. ou conj.* (ὡς) *ou part.* **2** afirmar; atestar *que, or. conj.* (ὅτι). ⟨μάρτυς⟩
μάρτυρος, ου (ὁ) *ger. pl.* testemunha; protetor.
μάρτυς, υρος *ac.* μάρτυρα *e* μάρτυν, *dat. pl.* μάρτυσι *e* μάρτυρσι **(ὁ, ἡ)** **1** testemunha **2** *bíbl.* testemunha de Cristo; mártir.
μασάομαι-ῶμαι (*inf. pres.* μασᾶσθαι, *aor.* ἐμασησάμην) mastigar; comer.
μασᾶσθαι *inf. pres. de* μασάομαι.
μασθός, οῦ (ὁ) *tard.* = μαστός.
μάσομαι *fut. de* μαίομαι.
Μασσαλία, ας (ἡ) Massália, *cidade da Gália, atual Marselha.*
Μασσαλίηθεν *adv.* de Massália. ⟨Μασσαλία, -θεν⟩
Μασσαλιήτης, ου (*masc.*) originário *ou* habitante de Massália. ⟨Μασσαλία⟩
Μασσαλιώτης, ου = Μασσαλιήτης.
Μασσανάσσης, ου (ὁ) Massinissa, *rei da Numídia.*
Μασσινισσᾶς = Μασσανάσσης.
μάσσομαι *fut. ép. de* μαίομαι.
μᾶσσον *n. de* μάσσων.
μάσσω, ἀτ. μάττω (*fut.* μάξω, *aor.* ἔμαξα, *perf.* μέμαχα; *méd.* μάσσομαι, *aor.* ἐμαξάμην; *pas. aor.* ἐμάχθην, *aor.₂* ἐμάγην, *perf.* μέμαγμαι) *at. e méd.* apertar com as mãos; amassar; prensar.
μάσσων, ων, ον *gen.* **ονος,** *comp. de* μακρός, *poét.* maior; mais longo.
μάσταξ, ακος (ἡ) **1** queixo; boca **2** biscato; cibo, *alimento que a ave leva no bico* **3** gafanhoto que devora tudo.
μαστευτής, οῦ (ὁ) quem pesquisa; pesquisador; quem faz uma investigação; inquiridor. ⟨μαστεύω⟩
μαστεύω *at. e méd.* **1** procurar; pesquisar; investigar **2** tentar; esforçar-se em, *inf.* **3** desejar.
μαστήρ, ῆρος (ὁ) quem busca; quem pesquisa; quem investiga; pesquisador.
μαστήριος, α, ον hábil em investigar, *epít. de Hermes.* ⟨μαστήρ⟩
μάστι *cf.* μάστις.
μαστιγέω-ῶ = μαστιγόω.
μαστιγίας, ου (ὁ) quem merece o chicote; velhaco; ladrão. ⟨μάστιξ⟩
μάστιγμα, ατος (τό) marca de um golpe de chicote. ⟨μαστίζω⟩
μαστιγονόμος, ου (ὁ) policial armado de chicote. ⟨μάστιξ, νέμω⟩
μαστιγοφόρος, ος, ον **1** armado de chicote ♦ ὁ μαστιγοφόρος **2** policial armado de chicote. ⟨μάστιξ, φέρω⟩
μαστιγόω-ῶ (*fut.* μαστιγώσω, *aor.* ἐμαστίγωσα, *perf.* μεμαστίγωκα; *pas. fut.* μαστιγώσομαι *e* μαστιγωθήσομαι, *aor.* ἐμαστιγώθην, *perf.* μεμαστίγωμαι) chicotear; açoitar. ⟨μάστιξ⟩
μαστιγώσιμος, ος, ον que merece chicote. ⟨μαστιγόω⟩
μαστίζω (*fut.* μαστίξω, *aor.* ἐμάστιξα; *aor. pas.* ἐμαστίχθην) chicotear. ⟨μάστιξ⟩
μαστίκτωρ, ορος (ὁ) quem açoita; chicoteador; flagelador. ⟨μαστίζω⟩
μάστιν *cf.* μάστις.
μάστιξ, ιγος (ἡ) chicote.
μάστις, ιος *dat.* μάστι, *ac.* μάστιν **(ἡ)** *jôn.* = μάστιξ.
μαστίω (*impf. poét.* μάστιον) **1** chicotear ♦ *méd.* **2** chicotear-se: οὐρῇ δὲ πλευράς… μαστίεται HOM. *[leão] chicoteia-se nos flancos com a cauda.* ⟨μάστις⟩
μαστός, οῦ (ὁ) **1** seio; mama; mamilo (*de mulher, de homem*); teta; úbere (*de animal*) **2** cume arredondado de uma colina; montículo **3** nó de uma rede.
μαστροπεία, ας (ἡ) lenocínio. ⟨μαστροπεύω⟩
μαστροπεύω prostituir.
μαστροπέω-ῶ = μαστροπεύω.
μαστροπός, οῦ (*masc., fem.*) **1** que incita à devassidão; devasso **2** proxeneta.
μασχάλη, ης (ἡ) **1** axila **2** *às vezes,* axila e ombros **3** bifurcação dos galhos de uma árvore **4** ângulo reentrante de um promontório; baía.
μασχαλίζω (*fut.* μασχαλίσω) *trag.* colocar sob as axilas de um cadáver partes de seus braços ou pernas; mutilar. ⟨μασχάλη⟩
μασχαλιστήρ, ῆρος (ὁ) cintura. ⟨μασχαλίζω⟩
μάτα *dór. de* μάτη.
ματᾰ́ζω *trag., contr. de* ματαΐζω.
ματαΐζω, *contr.* ματᾰ́ζω agir *ou* falar em vão *ou* tolamente. ⟨μάταιος⟩
ματαιολογία, ας (ἡ) *tard.* linguagem vã *ou* tola; conversa fiada. ⟨ματαιολόγος⟩
ματαιολόγος, ος, ον que profere discursos vãos *ou* tolos. ⟨μάταιος, λέγω⟩
ματαιοπονία, ας (ἡ) trabalho inútil. ⟨μάταιος, πόνος⟩
μάταιος, α *e* ος, ον **1** vão; vazio; sem efeito; sem utilidade (*palavras, atos*) **2** tolo; inútil; frívolo **3** orgulhoso; insolente **4** sem bom efeito; funesto; mal ♦ τὰ μάταια **5** futilidades; insignificâncias. ⟨μάτη⟩
ματαιότης, ητος (ἡ) *crist.* futilidade; vanidade; vaidade. ⟨μάταιος⟩
ματαιόω-ῶ **1** tornar vão; tornar inútil ♦ *pas.* **2** tornar-se futilidade **3** ser feito estultamente. ⟨μάταιος⟩
ματαίως *adv.* debalde; inutilmente; sem efeito.
ματάω-ῶ (*fut.* ματήσω, *aor.* ἐμάτησα) fazer esforço vão; não alcançar o objetivo; perder tempo. ⟨μάτην⟩
ματεύω (*fut.* ματεύσω, *aor.* ἐμάτευσα) *poét.* **1** buscar; pesquisar; investigar *algo, ac. ou inf.* **2** percorrer a fim de explorar; explorar; procurar.

μάτη, ης (ἡ) 1 inutilidade; frivolidade; tolice; desvario ♦ μάτην *adv.* 2 em vão; debalde; inutilmente 3 em vão; sem razão; tolamente 4 de modo ilusório; enganosamente; mentirosamente.
μάτην *adv., cf.* μάτη.
ματήρ, ῆρος (ὁ) = μαστήρ.
μάτηρ *dór. de* μήτηρ.
Ματθαῖος, ου (ὁ) Mateus, *um dos quatro Evangelistas.* [hebr.]
ματία, *jôn.* **ματίη, ης (ἡ)** 1 empreitada vã; idéia vã 2 erro; asneira. ⟨μάτη⟩
ματροκασιγνήτα, ας (ἡ) *dór.* irmã uterina.
ματρυλεῖον *e* **ματρυλλεῖον, ου (τό)** lugar ruim.
ματρωνάλια, ων (τά) matronalia, *festa das matronas romanas.* [lat.]
μάττω *át.* = μάσσω.
Μαῦρος, ου (*masc.*) 1 da Mauritânia; mauro ♦ οἱ Μαῦροι 2 os mauros.
Μαυρούσιος, α, ον *tard.* 1 da Mauritânia ♦ ἡ Μαυρουσία 2 Mauritânia. ⟨Μαῦρος⟩
μαυρόω-ῶ 1 ofuscar; obscurecer 2 enfraquecer. ⟨Μαῦρος⟩
μαυσώλειον, ου (τό) 1 tumba de Mausolo, *em Halicarnaso* 2 mausoléu. ⟨Μαύσωλος⟩
Μαύσωλος, ου (ὁ) Mausolo, *rei da Cária, séc. IV a.C., esposo de Artemísia.*
μἀφελῆς *crase át. de* μὴ ἀφελῆς.
μάχα *dór.* = μάχη.
μάχαιρα, ας (ἡ) 1 faca; faca grande; facão 2 alfanje; adaga; sabre 3 instrumento cortante; foice 4 navalha 5 *pl.* tesoura 6 espécie de pedra preciosa.
μαχαιρίδιον, ου (τό) *dim. de* μαχαιρίς.
μαχαίριον, ου (τό) *dim. de* μάχαιρα.
μαχαιρίς, ίδος (ἡ) navalha. ⟨μάχαιρα⟩
μαχαιροποιός, οῦ (ὁ) fabricante de facas e adagas. ⟨μάχαιρα, ποιέω⟩
μαχαιροπώλης, ου (ὁ) vendedor de facas e adagas. ⟨μάχαιρα, πώλης⟩
μαχαιροπώλιον, ου (τό) loja de facas e adagas. ⟨μαχαιροπώλης⟩
μαχαιροφόρος, ος, ον 1 que leva faca *ou* adaga ♦ ὁ μαχαιροφόρος 2 porta-sabre. ⟨μάχαιρα, φέρω⟩
μαχανά *dór.* = μηχανή.
μαχανάομαι *dór.* = μηχανάομαι.
μάχει *át., ép.* **μάχεαι** *2ª sing. pres. ind. de* μάχομαι.
μαχείομαι (*só part. pres.* **μαχειόμενος**) *ép.* = μαχέομαι.
μαχέοιντο *3ª pl.*, **μαχέοιτο** *3ª sing., pres. opt. ép. de* μάχομαι.
μαχέομαι 1 *jôn.* = μάχομαι 2 *fut. ép. e át. de* μάχομαι.
μαχεούμενος *part. pres. ép. de* μαχέομαι.
μαχέσκετο *3ª sing. impf. iter. de* μάχομαι.
μαχέσομαι *fut. jôn. e tard. de* μάχομαι.
μάχη, ης (ἡ) 1 combate; batalha; luta 2 combate singular; duelo 3 luta; combate em jogos 4 querela; disputa.
μαχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** belicoso. ⟨μάχομαι⟩
μαχησάμην *aor. ép.*, **μαχήσομαι** *fut. ép., de* μάχομαι.
μαχητής, οῦ (*masc.*) 1 belicoso 2 combatente. ⟨μάχομαι⟩
μαχητικός, ή, όν 1 de combate 2 guerreiro; belicoso; batalhador 3 indócil; indomável (*cavalo*) ♦ ἡ μαχητική, τὸ μαχητικόν 4 arte de combater. ⟨μαχητός⟩
μαχητός, ή, όν que se pode combater; que se pode vencer. ⟨μάχομαι⟩
μάχιμος, η *e* **ος, ον** 1 próprio para o combate: τὸ **μάχ.** γένος *ou* ἔθνος PLAT. *a classe dos combatentes* 2 de temperamento belicoso 3 que concerne o combate ♦ οἱ μάχιμοι 4 os combatentes ♦ τὸ μάχιμον 5 combate. ⟨μάχη⟩
μάχλος, ος, ον 1 cheio de paixão; lascivo; impudico 2 cheio de furor, *epít. de Ares* 3 luxuriante (*vinha*).
μαχλοσύνη, ης (ἡ) lubricidade; impudicícia. ⟨μάχλος⟩
μαχοίατο *3ª pl. pres. opt. poét. de* μάχομαι.
μάχομαι (*fut.* μαχοῦμαι, *aor.* ἐμαχεσάμην, *perf.* μεμάχημαι) 1 combater; lutar *contra alguém, dat.*, ἐπί *ou* πρός *e dat.*, ἀντία *e ac. ou* ἐναντίον *e gen.*; μάχεσθαι καθ'ἕνα *lutar contra um só, em combate singular; com auxílio ou assistência de alguém,* μετά *e gen. ou* σύν *e dat.; em defesa de alguém,* ἕνεκα, περί, πρό, ὑπέρ *e gen. ou* ἀμφί, περί *e dat.*: ὡς αἰγύπιοι... πέτρῃ ἐφ' ὑψηλῇ μεγάλα κλάζοντε μάχωνται HOM. *como águias num rochedo alto combatem, ambos gritando alto,* οὐκ **ἄρα** Τρωσίν, ἀλλά σοι μαχούμεθα SÓF. *então combateremos não os troianos, mas a ti,* ἐπὶ Τρωσὶ μάχεσθαι HOM. *lutar contra os troianos,* οἱ πολῖται πρὸς ἀλλήλους μάχονται ISÓCR. *os cidadãos combatem uns contra os outros,* ἀντία Πηλείωνος ὑπερθύμοιο μάχεσθαι HOM. *lutar frente ao ardoroso filho de Peleu,* Λακεδαιμόνιοι κατά μὲν ἕνα μαχόμενοι οὐδαμῶν εἰσι κακίονες ἀνδρῶν HER. *os lacedemônios, lutando em combate singular, não são inferiores a homem algum,* κατὰ σφέας γὰρ μαχέονται HOM. *pois eles, cada um por si, combatem,* μετὰ Βοιωτῶν ἐμάχοντο HOM. *eles combatiam do lado dos beócios,* καί κε τριηκοσίοισιν ἐγὼν ἄνδρεσσι μαχοίμην σὺν σοί, πότνα θεά HOM. *até contra trezentos homens eu lutaria sob tua proteção, deusa soberana* 2 combater; enfrentar; tentar superar; resistir a, *dat.*: τῇ λύπῃ μαχεῖσθαί τε καὶ ἀντιτενεῖν PLAT. *combater a tristeza e resistir a ela* 3 enfrentar em competição, em concurso; competir *contra, dat.*: μ. παγκράτιον AR. *competir no pancrácio* 4 lutar; esforçar-se *para, inf.* 5 *Filos.* estar em contradição; contradizer, *dat.*: μάχεται αὐτὰ αὑτοῖς PLAT. *elas próprias contradizem a si mesmas* 6 combater verbalmente; contender; querelar *contra, dat.*: ὡς τώ γ' ἀντιβίοισι μαχεσσαμένω ἐπέσσιν HOM. *assim tendo ambos frente a frente lutado com palavras.*
μαχοῦμαι *fut. de* μάχομαι.
μάψ *adv., poét.* 1 em vão; inutilmente 2 sem razão; ao acaso 3 sem motivo; nesciamente; tolamente.
μαψίδιος, η *e* **ος, ον** 1 vão 2 enganoso; falso 3 sem efeito; inútil; vil. ⟨μάψ⟩

μαψιδίως *adv.* 1 em vão; inutilmente 2 sem motivo; tolamente.
με *pron., ac. de* ἐγώ.
μέγα *n. de* μέγας.
Μεγαβάτης, ου (ὁ) Megabates, *n. de h. persa.*
μέγαθος *jôn.* = μέγεθος.
μεγάθυμος, ος, ον *poét.* de um grande coração; magnânimo. ⟨μέγας, θυμός⟩
Μέγαιρα, ας (ἡ) Megera, *uma das Fúrias.* ⟨μεγαίρω⟩
μεγαίρω (*fut.* μεγαρῶ, *aor.* ἐμέγηρα, *perf. desus.*) 1 ver como grande *ou* belo demais; ter inveja de; ter má-vontade com *alguém, dat.* 2 recusar por ciúme *ou* inveja; opor-se a; impedir *algo, ac., gen. ou inf., a alguém, dat.*: οὔ τι μεγαίρω HOM. *não me oponho a nada,* μηδὲ μεγήρῃς ἡμῖν τελευτῆσαι τάδε ἔργα HOM. *nem nos impeças de finalizar essas obras,* μνηστῆρας οὔτι μεγαίρω ἔρδειν ἔργα βίαια HOM. *não me oponho a que os pretendentes executem ações violentas* 3 pôr mau olhado em; enfeitiçar, *ac.* ⟨μέγας⟩
μεγακήτης, ης, ες 1 que é uma enorme criatura do mar (*cetáceo*) 2 que abriga cetáceos; de cavidades profundas (*mar*) 3 de grande porte; enorme (*embarcação*). ⟨μέγας, κῆτος⟩
μεγάλα *n. pl. de* μέγας.
μεγαλάδικος, ος, ον que comete grandes injustiças. ⟨μέγας, ἄδικος⟩
μεγαλαλκής, ής, ές de uma grande pujança; muito forte. ⟨μέγας, ἀλκή⟩
μεγαλαυχέω-ῶ *at. e méd.* gabar-se; orgulhar-se; jactar-se *de algo,* ἐπί *ou* ἐν *e dat.*, διά *e ac.* ⟨μεγάλαυχος⟩
μεγάλαυχος, ος, ον 1 orgulhoso; altivo; soberbo ♦ τὸ μεγάλαυχον 2 jactância; orgulho. ⟨μέγας, αὐχέω⟩
μεγαλεῖος, α, ον 1 que tem ar de grandeza; magnífico 2 *Ret.* elevado (*estilo*) ♦ τὸ μεγαλεῖον 3 grandeza; magnificência ♦ τὰ μεγαλεῖα 4 grandes obras; maravilhas. ⟨μέγας⟩
μεγαλειότης, ητος (ἡ) *tard.* grandeza; magnificência; majestade. ⟨μεγαλεῖος⟩
μεγαλείως *adv.* 1 magnificamente; luxuosamente 2 grandiosamente.
μεγαληγορέω-ῶ 1 falar de grandes coisas 2 pronunciar palavras de soberba; gabar-se *de, ac.*: μεγ. ἕκαστα XEN. *gabar-se de cada coisa em particular.* ⟨μεγαληγόρος⟩
μεγαληγορία, ας (ἡ) 1 linguagem pomposa; magnificência de discurso 2 louvação enfática; gabolice 3 estilo enfático. ⟨μεγαληγόρος⟩
μεγαληγόρος, ος, ον 1 que fala em termos grandiosos 2 que se vangloria; pretensioso 3 sublime (*estilo*). ⟨μέγας, ἀγορεύω⟩
μεγαλήτωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 de grande coração; de grande coragem, *epít. de heróis* 2 altivo; intrépido; arrogante (*coração, ânimo*). ⟨μέγας, ἦτορ⟩
μεγαλίζομαι (*2ª sing. imper.* μεγαλίζεο) manifestar orgulho; manifestar altivez; vangloriar-se. ⟨μέγας⟩
μεγαλογνωμοσύνη, ης (ἡ) grandeza *ou* nobreza de sentimentos. ⟨μεγαλογνώμων⟩
μεγαλογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 de grande coração; magnânimo ♦ τὸ μεγαλογνῶμον 2 magnanimidade. ⟨μέγας, γνώμη⟩
μεγαλόδοξος, ος, ον de grande reputação; muito glorioso; ilustre. ⟨μέγας, δόξα⟩
μεγαλοδωρεά, ᾶς (ἡ) munificência; largueza. ⟨μέγας, δωρεά⟩
μεγαλοδωρία, ας (ἡ) grande largueza; grande liberalidade; munificência. ⟨μεγαλόδωρος⟩
μεγαλόδωρος, ος, ον 1 que dá grandes presentes; generoso; magnificente; cheio de munificência ♦ τὸ μεγαλόδωρον 2 munificência. ⟨μέγας, δῶρον⟩
μεγαλοεργία *e, contr.*, **μεγαλουργία, ας (ἡ)** 1 grandeza de ação 2 generosidade; magnificência. ⟨μεγαλοεργός⟩
μεγαλοεργός, ός, όν = μεγαλουργής.
μεγαλόθυμος, ος, ον de grande coração; magnânimo. ⟨μέγας, θυμός⟩
μεγαλοκόρυφος, ος, ον de cumes elevados (*cidade*). ⟨μέγας, κορυφή⟩
μεγαλόμητις, ιος (*masc., fem.*) de grandes pensamentos; de pensamentos ambiciosos. ⟨μέγας, μῆτις⟩
μεγαλόμισθος, ος, ον que se faz pagar caro; que recebe um grande salário ⟨μέγας, μισθός⟩
μεγαλόνοια, ας (ἡ) 1 grande inteligência; espírito sublime; grandeza de pensamento; genialidade 2 grandeza de alma; magnanimidade. ⟨μεγαλόνοος⟩
μεγαλόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν *tard.* 1 dotado de grande inteligência ♦ τὸ μεγαλόνουν 2 grande espírito; gênio. ⟨μέγας, νόος⟩
μεγαλοπραγμοσύνη, ης (ἡ) inclinação para fazer grandes coisas; disposição para grandes empreendimentos. ⟨μεγαλοπράγμων⟩
μεγαλοπράγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que empreende grandes coisas. ⟨μέγας, πρᾶγμα⟩
μεγαλοπρέπεια, ας (ἡ) 1 magnificência; grandeza; generosidade 2 magnificência; esplendor (*de estilo*). ⟨μεγαλοπρεπής⟩
μεγαλοπρεπής, ής, ές 1 de porte magnífico; altivo (*pessoa*) 2 magnífico; esplêndido (*coisa*). ⟨μέγας, πρέπω⟩
μεγαλοπρεπῶς *adv.* magnificamente; esplendidamente; grandiosamente.
μεγαλοσμάραγος, ος, ον que faz grande barulho.
μεγαλόσπλαγχος, ος, ον 1 de vísceras muito desenvolvidas 2 de espírito elevado. ⟨μέγας, σπλάγχνον⟩
μεγαλόστονος, ος, ον que solta grandes gemidos. ⟨μέγας, στένω⟩
μεγαλοσχήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem uma grande figura; magnífico. ⟨μέγας, σχῆμα⟩

μεγαλότης, ητος (ἡ) grandeza. ⟨μέγας⟩
μεγαλότολμος, ος, ον muito audacioso. ⟨μέγας, τόλμα⟩
μεγαλουργής, ής, ές que realiza grandes feitos. ⟨μέγας, ἔργον⟩
μεγαλουργία = μεγαλοεργία.
μεγαλουργός = μεγαλοεργός.
μεγαλοφρονέω-ῶ *at. e méd.* **1** ter em alta conta: μεγ. ἐφ' ἑαυτῷ XEN. *ter-se em alta conta, ser cheio de confiança em si mesmo* **2** ser orgulhoso **3** ser arrogante; ser soberbo **4** ser generoso. ⟨μεγαλόφρων⟩
μεγαλοφρόνως *adv.* **1** com orgulho; com arrogância **2** com grandeza; generosamente.
μεγαλοφροσύνη, ης (ἡ) **1** grandeza de sentimentos; generosidade **2** arrogância; orgulho. ⟨μεγαλόφρων⟩
μεγαλόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** que possui sentimentos elevados; de grandeza de alma; generoso **2** orgulhoso; arrogante. ⟨μέγας, φρήν⟩
μεγαλοφωνία, ας (ἡ) **1** pujança de voz **2** magnificência de linguagem. ⟨μεγαλόφωνος⟩
μεγαλόφωνος, ος, ον **1** de voz potente **2** de palavra altiva **3** de linguagem elevada. ⟨μέγας, φωνή⟩
μεγαλοψυχία, ας (ἡ) **1** grandeza de alma; magnanimidade **2** generosidade; liberalidade **3** arrogância **4** exaltação do espírito. ⟨μεγαλόψυχος⟩
μεγαλόψυχος, ος, ον **1** de alma grande; magnânimo; nobre **2** generoso; liberal **3** de espírito exaltado ♦ τὸ μεγαλόψυχον **4** magnanimidade. ⟨μέγας, ψυχή⟩
μαγαλοψύχως *adv.* com magnanimidade.
μεγαλύνω (*fut.* μεγαλυνῶ, *aor.* ἐμεγάλυνα; *pas. fut.* μεγαλυνθήσομαι, *aor.* μεγαλύνθην, *part. perf.* μεμεγαλυμμένος) **1** tornar grande; tornar possante; magnificar **2** enaltecer; exaltar; louvar; glorificar ♦ *méd.* **3** orgulhar-se; gabar-se *de algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* ⟨μέγας⟩
μεγαλώνυμος, ος, ον **1** que dá renome; que dá glória **2** que tem renome; renomado; glorioso; ilustre. ⟨μέγας, ὄνομα⟩
μεγάλως *adv.* grandiosamente; magnificamente; bastante; muito. ⟨μέγας⟩
μεγαλωστί *adv.* **1** sobre uma grande extensão **2** grandemente; grandiosamente; soberbamente **3** com grandeza; com magnificência. ⟨μέγας⟩
μεγαλωσύνη, ης (ἡ) *bíbl.* grandeza; majestade.
μεγαλωφελής, ής, ές grandemente útil. ⟨μέγας, ὠφελέω⟩
Μέγαρα, ων (τά) Mégara, *n. de cidade da Grécia ou da Sicília.*
Μεγαρεύς[1]**, έως (ὁ)** Megareu, *filho de Creonte.*
Μεγαρεύς[2]**, έως** (*masc.*) de Mégara; megarense. ⟨Μέγαρα⟩
Μεγαρικός, ή, όν **1** de Mégara ♦ οἱ **Μεγαρικοί** **2** os filósofos da escola de Mégara ♦ ἡ Μεγαρική **3** Megárida, *região.* ⟨Μέγαρα⟩
Μεγαρίς, ίδος (*fem.*) **1** de Mégara ♦ ἡ Μεγαρίς **2** Megárida, *região.* ⟨Μέγαρα⟩
Μεγαρόθεν *adv.* de Mégara. ⟨Μέγαρα, -θεν⟩
Μεγαροῖ *adv.* em Mégara. ⟨Μέγαρα, -οι⟩
μέγαρον, ου (τό) **1** *nas residências,* grande sala *de reunião ou de repouso, para homens* **2** *sing. ou pl.* aposento de mulheres **3** quarto de dormir **4** *ger. pl.* palácio **5** *sing.* recinto do oráculo, *em Delfos* **6** *sing.* santuário *de um templo* **7** *pl.* cova no chão *onde se jogavam, nas Tesmofórias, leitões vivos.* ⟨μέγας⟩
μεγαρόνδε *e* **μέγαρον δέ** *adv.* em direção à casa. ⟨μέγαρον, -δε⟩
μέγας, μεγάλη, μέγα *gen.* **μεγάλου, ης, ου,** *voc. só no masc.* μεγάλε, *dat.* μεγάλῳ, ῃ, ῳ, *ac.* μέγαν, μεγάλην, μέγα (*comp.* μείζων, ων, ον, *superl.* μέγιστος, η, ον)

1 grande de talhe *ou* de estatura; grande e forte (*homem ou animal*)
2 crescido; adulto; *entre duas pessoas de mesmo nome,* o mais velho
3 grande em altura; alto; elevado
4 grande em comprimento; longo
5 grande em largura; largo; espaçoso
6 grande em quantidade; numeroso; abundante
7 grande em intensidade; intenso; forte; potente; importante
8 grande em dignidade, em valor; nobre; majestoso; grandioso; magnífico
9 grande demais; excessivo; soberbo; orgulhoso
10 *comp.* μείζων maior; mais alto; mais longo; grande demais; alto demais *etc., do que, gen., ἤ ou* ἢ κατά *e ac.*
11 *superl.* μέγιστος grandíssimo; altíssimo; longuíssimo; o maior *etc.*

ADVÉRBIO

μέγα, μεγάλα (*comp.* μεῖζον, *superl.* μέγιστον *e* μέγιστα)

12 bastante; muito; grandemente; completamente; κατὰ μέγα *ou* κατὰ μεγάλα *át.* grandemente; fortemente
13 com altivez; com jactância
14 μεῖζον *comp.* mais forte
15 μέγιστον, μέγιστα *superl.* muitíssimo; ὡς μέγιστα o mais grandemente possível; o melhor possível

1 ἀνὴρ οὔτε μέγας οὔτε ἰσχυρός XEN. *um homem nem grande nem robusto,* Αἴας δ' ὁ μέγας HOM. *Ájax o grande,* παῖς μέγας μικρὸν ἔχων χιτῶνα XEN. *uma criança robusta que tem uma pequena túnica,* μέγας αἰετός PÍND. *grande águia*
2 νῦν δ'ὅτε μέγας ἐσσὶ καὶ ἥβης μέτρον ἱκάνεις HOM. *agora, quando és grande e chegaste na medida [certa] da juventude,* ὡς μήτε μέγαν μήτ' οὖν νεαρῶν τιν' ὑπερτελέσαι μέγα δουλείας γάγγαμον ÉSQL. *de modo que nem um adulto nem um jovem transpusesse a grande rede da escravidão,* Σκιπίων ὁ μέγας POL. *Cipião, o grande, i.e., o mais velho*
3 μέγας οὐρανός HOM. *o alto céu,* μέγας Ὄλυμπος HOM. *alto Olimpo,* μέγαν ὄρος HOM. *alta montanha,* μεγάλη πέτρη HOM. *alta rocha,* μέγας πύργος HOM. *alta muralha*
4 μέγα τόξον Ὀδυσσῆος HOM. *grande arco de Odisseu,* ἠϊόνα μεγάλην HOM. *orla extensa,* τάφρον μεγάλην HOM. *longo fosso*
5 μέγα σπέος HOM. *caverna espaçosa,* μέγας πέλαγος HOM. *vasto mar*
6 λέγων ὡς μεγάλα τε εἴη ταῦτα ἔθνη καὶ ἰσχυρὰ καὶ συνεστηκότα εἰς τὸ αὐτό XEN. *dizendo que seria um povo numeroso, forte e constituído em um só [corpo]*
7 ἥσει μέγαν κωκυτὸν ἐν τῇ πόλει SÓF. *lançará um grande lamento na cidade,* μέγα κακόν SÓF. *um grande mal,* μέγα χειμὼν ἐπιπεσὼν PLAT. *tendo caído uma grande tempestade,* λέγων μεγάλῃ τῇ φωνῇ PLAT. *dizendo em alta voz,* ἀεὶ μεγάλην ἐποιοῦντο σπουδήν POL. *sempre faziam um enorme esforço,* μεγάλας μαρτυρίας δεδώκασι κατ' αὐτῶν DEM. *deram importantes testemunhos contra eles,* ὁ γὰρ Ἀσωπὸς ποταμὸς μέγας ἐρρύη καὶ διαβῆναι οὐ ῥᾴδιον ἦν PLAT. *pois o rio Asopo fluía caudaloso e não era fácil atravessá-lo*
8 μέγας θεῶν βασιλεύς PÍND. *o grande rei dos deuses,* θεὸς ὁ μέγας Ὀλύμπιος SÓF. *o grande deus olímpico,* βασιλεὺς ὁ μέγας HER. *o grande rei, i.e., o rei da Pérsia,* ὁ μέγας ἀνὴρ ἐν πόλει PLAT. *o grande homem na cidade*
9 μηδὲν μέγ' εἴπῃς SÓF. *não digas nada de excessivo,* μεγάλοι λόγοι SÓF. *palavras altivas*
10 τίνας καιροὺς μείζους περιμενοῦμεν τῶν νῦν παραγενόντων; PLAT. *que ocasiões melhores aguardamos do que as presentes?,* θέλεις τι μεῖζον ἢ κατακτεῖναί μ' ἑλών; SÓF. *desejas algo maior do que prender-me e matar-me?* μεῖζον ἢ καθ' ἡμᾶς PLAT. *acima da nossa medida*
11 οὗτος δέ μοι φίλος μέγιστος SÓF. *e este é meu melhor amigo,* ἐγίγνωσκον ὅτι ταῦτα μέγιστα εἴη XEN. *compreendi que estas coisas eram da maior importância,* μεγίστη καὶ ἀρίστη (ἐπιστήμη) PLAT. *a maior e melhor ciência,* παρὰ τοὺς μεγίστους καιρούς DEM. *nas ocasiões mais importantes,* μέγιστος μάρτυς EST. *o mais importante testemunho,* εἰς ἀπορίαν ἐνεπεπτώκει μεγίστην POL. *estava na maior dificuldade,* τὸ δὲ δὴ μέγιστον ὅτι... PLAT. *e, então, o mais importante é que*
12 μέγα ἄνευθε HOM. *muito distante,* μέγα θάλλοντες SÓF. *muito florescentes,* μέγα χαρίζεσθαι HOM. *comprazer-se grandemente,* μέγα πλουτεῖν HER. *ser muito rico,* μέγα πλούσιος HER. *muito rico,* μέγα εὐδαίμων ÉSQL. *completamente feliz,* μεγάλα δυστυχεῖν ÉSQL. *ser vítima de grandes infortúnios,* **μέγα** βοῆσαι HOM. *gritar fortemente,* μέγ' ἀμείνων HOM. *muito melhor*
13 μέγα εἰπεῖν HOM., μέγα λέγειν PLAT. *falar com altivez,* μέγα φρονεῖν EUR. *ter sentimentos arrogantes*
14 μεῖζον στένειν SÓF. *gemer mais forte,* μεῖζον ἰσχύειν DEM. *ser mais forte*
15 μέγιστον ἴσχυσεν στρατοῦ SÓF. *[Ájax] foi o mais forte do exército,* δυνάμενος παρ' αὐτῷ μέγιστον Περσέων Μαρδόνιος HER. *tendo Mardônios junto dele muitíssimo poder, mais do que qualquer persa,* τὰ μέγιστ' ἐτιμάθης SÓF. *foste honrado com as maiores honras.*
μεγασθενής, ής, ές muito forte; muito possante. ⟨μέγας, σθένος⟩
μεγάτιμος, ος, ον muito honrado. ⟨μέγας, τιμή⟩
μεγαυχής, ής, ές **1** cheio de glória; glorioso; glorificado **2** que se gloria; orgulhoso *de algo, dat.* ⟨μέγας, αὐχέω⟩
μέγεθος, *jôn.* μέγαθος, εος-ους (τό) **1** tamanho; porte; altura (*de pessoa*): μέγ. λαμβάνειν XEN. *ganhar altura, crescer* **2** talhe; porte: μεγάθει μέγας HER. *de grande porte,* μεγάθει σμικρός HER. *de porte pequeno* **3** comprimento; largura; espessura; volume; altura (*de coisas*) **4** grandeza; importância **5** dignidade; nobreza **6** força; pujança **7** *Matem., pl.* grandezas matemáticas **8** *Ret.* elevação de linguagem; grandeza de estilo. ⟨μέγας⟩
μεγιστάν, ᾶνος (ὁ) *tard.* **1** homem influente, poderoso; maioral; manda-chuva **2** *bíbl.* ministro *do rei.* ⟨μέγιστος⟩
μέγιστος, η, ον *superl. de* μέγας.
μεγιστότιμος, ος, ον muito honrado. ⟨μέγας, τιμή⟩
μεδέω (*só pres. e part. pres.*) *poét.* **1** cuidar de; velar sobre; proteger, *gen.* ♦ μεδέων, έουσα *part. masc. e fem.* **2** que cuida de; que reina sobre, *gen.* **3** protetor de, *gen.*
μέδιμνος, ου (ὁ *ou* ἡ) médimo, *medida para sólidos* (= *seis cesteiros ou 192 cótilos*).
μεδοίατο *3ª pl. pres. opt. ép. de* μέδομαι.
μέδομαι *cf.* μέδω.
μέδω (*só pres. e part.*) **1** regular; reger; reinar sobre, *gen.*: ὁ μέδων *chefe, rei* ♦ *méd.* (*pres., impf. e fut.* μεδήσομαι) **2** preocupar-se em; ocupar-se de; pensar em, *gen.* **3** maquinar; preparar, *ac.*
μέδων, οντος *cf.* μέδω.
μεζόνως, μέζων, μεζόνεσσι *jôn.* = μειζόνως, μείζων, μείζοσι (*dat. pl. de* μείζων).
μεθ' = μετά *diante de vogal aspirada.*
μεθαιρέω-ῶ (*aor.* μεθεῖλον, *aor. iter. 3ª sing.* μεθέλεσκε) cortar o trajeto de *uma bola em um jogo;* agarrar *uma bola para retorná-la a alguém.* ⟨μετά, αἱρέω⟩
μεθάλλομαι (*fut.* μεθαλοῦμαι, *part. aor. jôn.* μετάλμενος) lançar-se na perseguição de; saltar contra; correr atrás de, *ac.* ⟨μετά, ἅλλομαι⟩
μεθαρμόζω, *át.* μεθαρμόττω (*aor.* μεθήρμοσα) *at. e méd.* **1** dispor diferentemente; modificar; mudar para melhorar; corrigir ♦ *méd.* **2** mudar para melhorar: μεθάρμοσαι τρόπους νέους ÉSQL. *adotar novos hábitos* **3** dispor-se diferentemente; aplicar-se diferentemente a; mudar de condição, de atitude, *gen.*: Μοῦσα τῆς συνήθους μεθαρμοσαμένη σπουδῆς LUC. *tendo-se a Musa afastado da seriedade habitual* **4** mudar de situação para aplicar-se a; acomodar-se a; aplicar-se a, εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨μετά, ἁρμόζω⟩
μεθέηκα *aor.₁ ép. de* μεθίημι.
μεθείην *opt. aor.₂ de* μεθίημι.

μεθεῖλον *aor.₂ de* μεθαιρέω.
μεθεῖμαι *perf. méd.*, **μεθεῖμεν** *1ª pl. aor.₂ ind. at.*, **μεθεῖναι** *inf. aor.₂*, **μεθείς** *part. aor.₂*, **μεθεῖσαν** *3ª pl. aor.₂ ind.*, **μεθεῖτε** *2ª pl. aor.₂ ind.*, **μεθείω** *subj. aor.₂ ép.*, *de* μεθίημι.
μεθειστήκειν *m.-q.-perf. de* μεθίστημι.
μεθεκτέον *adj. verb. de* μετέχω.
μεθέλεσκε *cf.* μεθαιρέω.
μεθέμεν *inf. aor. poét. de* μεθίημι.
μέθεξις, εως (ἡ) **1** participação **2** pertença a um gênero (*espécie*). ⟨μετέχω⟩
μεθέορτος, ος, ον que chega depois da festa. ⟨μετά, ἑορτή⟩
μεθέπω (*impf.* μεθεῖπον, *impf. ép.* μέθεπον, *fut.* μεθέψω, *aor.₂* μετέσπον, *inf.* μετασπεῖν, *part.* μετασπών) *poét.* **1** seguir; perseguir, *ac.* **2** pôr-se a buscar; ir em busca de, *ac.* **3** empreender; encarregar-se de, *ac.* **4** expedir *ou* lançar, *ac.*, na perseguição de, *ac.*: Τυδείδην μέθεπε κρατερώνυχας ἵππους HOM. *lançava na perseguição do Tidida os cavalos de casco forte* ♦ *méd.* (*fut.* μεθέψομαι, *aor.₂* μετεσπόμην) **5** perseguir **6** seguir, *dat.*: οὔ σοι μὴ μεθέψομαί ποτε SÓF. *eu não te seguirei jamais*. ⟨μετά, ἕπω⟩
μεθερμηνεύω (*part. perf. pas.* μεθηρμηνευμένος) interpretar; traduzir.
μέθες *2ª sing. imper. aor.₂ de* μεθίημι.
μεθέστηκα *perf. de* μεθίστημι.
μέθη, ης (ἡ) **1** excesso de bebida **2** embriaguez ♦ ἡ Μέθη **3** Embriaguez, *person.* ⟨μέθυ⟩
μεθήῃ *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* μεθίημι.
μεθῆκα *aor. de* μεθίημι.
μέθημαι (*só part.* μεθήμενος) *ép.* estar assentado no meio de, *dat.* ⟨μετά, ἧμαι⟩
μεθημερινός, ή, όν **1** que se faz à luz do dia; que se faz em pleno dia; diurno **2** *tard.* cotidiano ♦ μεθημερινόν *adv.* **3** durante o dia; de dia. ⟨μετά, ἡμέρα⟩
μεθημοσύνη, ης (ἡ) negligência; desleixo; relaxamento. ⟨μεθήμων⟩
μεθήμων, ων, ον *gen.* **ονος** negligente; desleixado; indolente; relaxado. ⟨μεθίημι⟩
μεθησέμεν *e* **μεθησέμεναι** *inf. fut. ép.*, **μεθήσω** *fut. ind.*, *de* μεθίημι.
μεθιᾶσι *3ª pl. pres. ind. de* μεθίημι.
μεθίδρυσις, εως (ἡ) translação; deslocamento. ⟨μεθιδρύω⟩
μεθιδρύω **1** deslocar; transferir; mudar ♦ *méd.* **2** deslocar-se; mudar de casa; migrar. ⟨μετά, ἱδρύω⟩
μεθιεῖ *pres. ind. at. jôn. 3ª sing.*, **μεθίει** *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf. poét.*, **μέθιεν** *3ª pl. impf. ép.*, *de* μεθίημι.
μεθιέμεν *e* **μεθιέμεναι** *inf. pres. at. ép. de* μεθίημι.
μεθίημι (*fut.* μεθήσω, *aor.* μεθῆκα, *perf. desus.*)

1 lançar *longe de si*; arremessar
2 emitir; expelir; produzir; lançar *sons*; falar *uma língua*
3 deixar escapar; soltar; μεθ. ψυχήν expirar; morrer
4 deixar partir; deixar ir; cessar de reter; colocar em liberdade; liberar; poupar *alguém*
5 mandar de volta; repudiar *esposa*
6 negligenciar *um dever, uma empreitada*
7 não tensionar mais; relaxar; distender *os membros*
8 deixar; abandonar; renunciar a
9 perdoar; relevar
10 deixar *alguém, ac.*, livre para, *inf.*; permitir *algo a alguém*
11 afrouxar-se; parar de, *gen., inf. ou part.*

MÉDIA

12 soltar; renunciar a; separar-se de; deixar

PASSIVA

13 ser solto; ser expedido

1 μὴ πρὸς θεῶν μεθῇς βέλος SÓF. *pelos deuses, não lances o dardo!*, καὶ τὸ |κρήδεμνον| μὲν ἐς ποταμὸν ἀλιμυρήεντα μεθῆκεν HOM. *e lançou o véu no rio que corre para o mar*
2 πίτυς μούνη πάντων δενδρέων ἐκκοπεῖσα βλαστὸν οὐδένα μετιεῖ HER. *de todas as árvores o pinheiro é a única que, uma vez cortada, não produz nenhum broto,* οἱ δὲ δυσφόρως τοὔνειδος ἤγον τῷ μεθέντι τὸν λόγον SÓF. *e eles, constrangidos, dificilmente atribuíam o ultraje ao que deixou escapar a informação,* οὐ… καὶ μὴ μεθήσεις αὖθις αἰσχίστου λόγου; EUR. *não… e não lançarás, outra vez, palavras muito vis?,* Περσίδα γλῶσσαν μετείς HER. *falando língua persa*
3 ταῦτα ἅμα τε τὸν Πέρσην λέγειν καὶ μεθιέναι πολλὰ τῶν δακρύων HER. *o persa dizia isso e ao mesmo tempo deixava cairem lágrimas abundantes,* μεθῆχ' ὁ δύσμορος ψυχήν EUR. *o infeliz expirou*
4 οὔ σε μεθήσει HOM. *não te deixará partir,* οἱ κατὰ χθονὸς θεοὶ λαβεῖν ἀμείνους εἰσὶν ἢ μεθιέναι ÉSQL. *os deuses subterrâneos são melhores para reter que para deixar ir,* τοὺς ὀνειροπόλους οἵ μιν ἀνέγνωσαν μετεῖναι τὸν Κῦρον, τούτους ἀνεσκολόπισε HER. *os intérpretes de sonhos que o aconselharam a poupar Ciro, ele os empalou,* μέθες μέθες με SÓF. *larga, larga-me,* μέθες χεροῖν τὴν παῖδα θᾶσσον SÓF. *larga das mãos a criança, rápido*
5 ταύτην [τὴν γυναῖκα] με μετέντα HER. *tendo eu repudiado esta mulher*
6 τὰ παρεόντα ἀγαθὰ μετείς HER. *negligente em relação aos bens presentes,* οὔτε διὰ τοῦτον μεθιᾶσι τὰ δέοντα πράττειν XEN. *e nem por isso deixam de fazer o que é preciso*
7 κὰν δυοῖν οἰμώγμασιν μεθῆκεν αὐτοῦ κῶλα ÉSQL. *e, em meio a dois gemidos, relaxou os membros,* μεθιᾶσι τοὺς τῆς ψυχῆς δεσμούς PLAT. *deixaram relaxar os grilhões da alma*
8 Ποσειδάων δὲ μεθήσει ὄν χόλον HOM. *e Poseidon abandonará sua cólera,* τάσδε φροντίδας μεθείς SÓF. *tendo abandonado esses pensamentos,* τόνδ' ἐμοὶ μέθες λόγον EUR. *por mim, abandona este discurso,* μετιέναι τὴν ἀρχήν HER. *deixar o poder,* καὶ δ' αὖτε μεθίεμεν Ἕκτορι νίκην; HOM. *e, mais uma vez, deixaremos para Heitor uma vitória?*
9 Ἀθηναίοισι τὰς ἁμαρτάδας πάσα μετίημι HER. *aos atenienses perdôo todas as faltas,* τὸν προσοφειλόμενον φόρον μετίει (*ou* μετιεῖ) ὁ βασιλεύς HER. *o rei perdoa o tributo devido*
10 εἰ τοῦτον Τρώεσσι μεθήσομεν ἄστυ ποτὶ σφέτερον ἐρύσαι HOM. *se permitimos que os troianos o levem para a cidade deles,* μεθεῖσά μοι λέγειν ἃ χρῄζοιμ' οὐδ' ἐπίστασαι κλύειν SÓF. *tu que me deixaste dizer o que eu precisava, não sabes escutar,* ἐμὲ ὧν σὺ ἢ μέθες ἰέναι ἐπὶ τὴν θήρην ἤ… HER. *então, ou tu me deixas ir contra as feras ou…*
11 μήπω τι μεθίετε τῆς θούριδος ἀλκῆς HOM. *não afrouxeis agora o valor audaz,* οὕστινας αὖ μεθιέντας ἴδοι στυγεροῦ πολέμοιο HOM. *e aqueles que visse negligentes da guerra odiosa,* μετίεσαν τῆς χρησμοσύνης τὸ παράπαν HER. *largavam, por completo, dos oráculos,* ὅστις μεθήσει μάχεσθαι HOM. *quem quer que cesse de combater,* ἀλλ' ἤτοι κλαύσας καὶ ὀδυράμενος μεθέηκε HOM. *mas, todavia, parou de chorar e lamentar-se*
12 τῆσδ' ἑκοῦσα παιδὸς οὐ μεθήσομαι EUR. *desta criança, de boa vontade, não me separarei,* μέθεσθ' ἐμῶν πέπλων EUR. *largai dos meus peplos*
13 μεθεῖται στρατός ÉSQL. *a armada está liberada,* οὐ γὰρ μετίετο ὁ Γύγης HER. *Giges não estava livre,* εἶχε ἐλπίδας μετήσεσθαι ἐπὶ τὴν θάλασσαν HER. *tinha expectativas de ser enviado para o mar,* ἡνίκα τῶν ἀναγκαίων γυμνασίων μεθίενται PLAT. *quando abandonam o curso obrigatório de ginástica.*
μεθίῃσι *3ª sing. subj. pres. ép. de* μεθίημι.
μεθιστάνω (*só pres. e impf.*) *tard.* = μεθίστημι.
μεθίστημι, *jôn.* μετίστημι (*fut.* μεταστήσω, *aor.₁* μετέστησα, *aor.₂* μετέστην, *perf.* μεθέστηκα; *méd. pres.* μεθίσταμαι, *impf.* μεθιστάμην, *fut.* μεταστήσομαι, *aor.₁* μετεστησάμην; *pas. fut.* μεταστα θήσομαι, *aor.* μετεστάθην)

ATIVA

(*tr. no pres., impf., fut., aor.₁; intr. no aor.₂, perf. e m.-q.-perf.*)

1 deslocar; mover; transportar *algo*; transferir *algo, ac., para alguém*, εἰς *e ac.*
2 afastar; remover; exilar; banir *alguém*
3 mudar; trocar; modificar
4 tirar; livrar *alguém, ac., de, gen.*
5 *intr.* mudar de lugar; mover-se; afastar-se de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*; abandonar, *dat.*
6 *intr.* afastar-se; desaparecer; sumir

MÉDIA

(*tr. no aor.₁; intr. no pres., impf. e fut.*)

7 *tr.* deslocar; afastar de si; fazer sair
8 exilar; banir
9 *intr.* manter-se no meio *ou* entre, *dat.*
10 *intr.* retirar-se; mudar de lugar; deslocar-se; abandonar
11 *intr.* mudar; alterar-se

1 εἰς ἄλλην χθόνα μεταστήσω πόδα EUR. *para outra terra moverei meu pé*
2 ἄνδρας ὀλίγους οὓς ἐδόκει ἀσφαλείας ἕνεκα μεταστῆσαι TUC. *uns poucos homens que julgava bom, por segurança, exilar*
3 μετέστησε τὰ νόμιμα πάντα HER. *modificou todas as leis,* ἐγώ τοι ταῦτα μεταστήσω, δύναμαι γάρ HOM. *eu, com certeza, estas coisas substituirei, já que posso,* δύναμιν ἐς μεταστῆσαι σχεῖν TUC. *ter poder para mudar,* μετέστησαν εἰς δημοκρατίαν τὴν πολιτείαν POL. *transformaram o regime em uma democracia*
4 καί σε δαίμονες νόσου μεταστήσειαν SÓF. *e que te afastem da doença as divindades,* μετάστησόν με θεᾶς σφαγίων EUR. *afasta de mim os sacrifícios das deusas*
5 μεθέστηκεν φυγῇ; EUR. *retirou-se em fuga?* καὶ ὁ μὲν ταῦτα εἴπας μετεστήκεε HER. *e, tendo dito estas coisas, retirou-se,* οἱ μὲν γὰρ φόνου φεύγοντες εἰς ἑτέραν πόλιν μεταστάντες LIC. *os que fogem de um assassínio deslocando-se para outra cidade,* πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ἡ ξυμμαχία μετέστη TUC. *os aliados passaram para o lado dos atenienses,* μετέστημεν φόβου EUR. *abandonamos o medo,* μεθέστηχ' ὧν πρότερον εἶχε τρόπων AR. *livrou-se dos modos que tinha antigamente,* εἴ τι μὴ δαίμων παλαιὸς νῦν μεθέστηκε στρατῷ ÉSQL. *a menos que a velha divindade neste momento não esteja afastado do exército*
6 μεθέστηκεν χόλος EUR. *a cólera desapareceu*
7 μεταστησάμενοι πάντας ἐβουλεύοντο κατὰ σφᾶς αὐτοὺς περὶ τῶν παρόντων TUC. *após terem retirado todos, puseram-se a deliberar entre si acerca da situação presente,* μεταστησάμενος τοὺς ἄλλους HER. *tendo rechaçado os outros*
8 τοὺς δὲ καὶ μετεστήσαντο TUC. *e os exilaram também*
9 Αἰνείας ἑτάροισι μεθίστατο HOM. *Enéias colocou-se entre os companheiros*
10 ἅτε εἰς ἀμείνω οἶκον μεταστησάμενος PLAT. *já que se mudara para uma moradia melhor,* μεθίστασθαι κατὰ μῆνας εἰς ἕτερον ἀεὶ τόπον PLAT. *mudar todo mês para um lugar diferente,* τοὺς πρότερόν τε μετισταμένους ἐκ τῆς τάξιος εἴδετε HER. *vistes os que antes abandonavam os postos,* μεθίσταμαι κότου ÉSQL. *rejeito a mágoa,*
11 οὐδὲ αὐτὸς μεθίσταται PLAT. *nem ele próprio se altera.*
μεθό = μεθ' ὅ depois do que. ⟨μετά, *n. de* ὅς⟩
μεθοδεία, ας (ἡ) *bibl.* fraude; artifício; truque. ⟨μεθοδεύω⟩
μεθοδεύω **1** procurar alcançar de maneira regular e metódica **2** praticar com método **3** tratar com método **4** comportar-se desonestamente *com alguém, ac. ou* ἐν *e dat.*; enganar; seduzir ♦ *méd.* **5** usar de ardil, de artifícios. ⟨μέθοδος⟩
μεθοδικός, ή, όν que investiga com método; que age metodicamente; metódico; sistemático. ⟨μέθοδος⟩
μέθοδος, ου (ἡ) **1** pesquisa metódica; pesquisa científica **2** plano metódico; método **3** teoria metódica; sistema científico **4** ciência **5** tratado metódico; obra científica **6** *tard.* desvio; fraude; ardil. ⟨μετά, ὁδός⟩

μεθολκή, ῆς (ἡ) diversão; distração. ⟨μετά, ἕλκω⟩
μεθομιλέω-ῶ (*impf. ép.* μεθομίλεον) relacionar-se com; viver em meio de, *dat.*
μεθορία, ας (ἡ) *cf.* μεθόριος.
μεθόριος, α, ον 1 que tem fronteira com; limítrofe ♦ ἡ μεθορία 2 o país vizinho; o país fronteira 3 meio-termo ♦ τὸ μεθόριον, τὰ μεθόρια 4 fronteira; limite. ⟨μετά, ὅρος⟩
μεθορμάομαι-ῶμαι (*aor.* μεθορμήθην) perseguir; lançar-se sobre, *ac.* ⟨μετά, ὁρμάω⟩
μεθορμέω-ῶ (*inf. aor.* μεθορμῆσαι) = **μεθορμίζω.**
μεθορμίζω (*fut. át.* μεθορμιῶ, *aor.* μεθώρμισα) 1 fazer mudar de ancoradouro 2 deslocar; transportar 3 *intr.* mudar de ancoradouro ♦ *méd.* 4 *intr.* mudar de ancoradouro 5 deslocar-se de; sair de. ⟨μετά, ὁρμίζω⟩
μέθυ, υος (τό) *só sing.* bebida fermentada; vinho: μέθυ ἡδύ HOM. *vinho suave,* ἐκ κριθῶν μέθυ ESQL. *vinho de cevada, i.e., cerveja.*
μεθυμναῖος, ου (ὁ) *tard.* o deus do vinho; o deus da embriaguez, *epít. de Dioniso.*
μεθύσκω (*fut.* μεθύσω, *aor.* ἐμέθυσα, *perf. desus.; méd. só pres. e impf.; pas. fut.* μεθυσθήσομαι, *aor.* ἐμεθύσθην, *perf.* μεμέθυσμαι) 1 embriagar 2 molhar; embeber; ensopar ♦ *méd. pas.* 3 embriagar-se *de, dat. ou gen.* 4 inebriar-se 5 festejar; fazer rega-bofe. ⟨μέθυ⟩
μέθυσος, η, ον bêbado; ébrio. ⟨μέθυ⟩
μεθύστερος, α, ον 1 posterior ♦ οἱ μεθύστεροι 2 os descendentes; a posteridade ♦ μεθύστερον *adv.* 3 posteriormente 4 mais tarde; no porvir ♦ τὸ μεθύστερον *adv.* 5 daqui em diante. ⟨μετά, ὕστερον⟩
μεθύω (*só pres. e impf.*) 1 estar bêbado; estar embriagado *de, gen. ou* ὑπό *e gen.* 2 inebriar-se *de, dat., gen. ou* ὑπό *e gen.* 3 estar encharcado; estar inundado; estar impregnado *de, gen. ou dat.* 4 estar aturdido. ⟨μέθυ⟩
Μεθωναῖος, ου (*masc.*) de Metona. ⟨Μεθώνη⟩
Μεθώνη, ης (ἡ) 1 Metona, *porto da Messênia* 2 Metona, *n. de cidade da Argólida, da Magnésia e cidade da Trácia.*
μείγνυμι (*fut.* μείξω, *aor.* ἔμειξα; *aor. pas.* ἐμίχθην *e* ἐμίγην) = μίγνυμι.
μειγνύω = μείγνυμι.
μειδάω-ῶ (*só aor.*$_1$ *poét.* μείδησα) = μειδιάω.
μειδίαμα, ατος (τό) sorriso. ⟨μειδιάω⟩
μειδιάω-ῶ (*fut.* μειδιάσω, *aor.* ἐμειδίασα, *perf. desus.*) rir docemente; sorrir.
μειδιόων, όωσα *part. pres. masc. e fem. ép. de* **μειδιάω.**
μεῖζον *nom. e ac. neutro,* **μείζοσι** *dat. pl. de* μείζων.
μειζότερος, α, ον *bíbl., comp. de* μέγας.
μειζόνως, *jôn.* μεζόνως *adv.* mais; mais grandemente. ⟨μείζων⟩
μείζων, *jôn.* μέζων, **ων, ον** *comp. de* μέγας.
μείλανι *dat. ép. de* **μέλας.**
μείλιγμα, ατος (τό) 1 tempero *de uma iguaria* 2 o que suaviza; o que alivia; bálsamo; remédio *para, gen.* 3 sacrifício propiciatório 4 canto *agradável às Musas* 5 *pl.* palavras afetuosas. ⟨μειλίσσω⟩
μειλικτήρια, ων (τά) sacrifícios propiciatórios. ⟨μειλίσσω⟩
μείλινος^1**, η, ον** *ép.* = μέλινος.
μείλινος^2**, η, ον** = μείλιχος.
μείλιον, ου (τό) *ger. pl.* 1 encantamento destinado a conjurar, *gen.* 2 oferenda de ação de graças; oferenda de agradecimento 3 presente de casamento 4 indenização. ⟨μέλι⟩
μειλίσσω, át. -ίττω (*fut.* μειλίξω, *aor.* ἐμείλιξα, *perf. desus.*) 1 apaziguar; acalmar; aplacar *com, dat. ou gen.* 2 lisonjear; seduzir; ganhar *alguém* 3 tornar macio (*o chão*) ♦ *méd.* 4 dizer palavras gentis; tratar com cortesia, *ac.* 5 tornar propício para si, *ac.* 6 pedir; implorar.
μειλίχια, ων (τά) *cf.* μειλίχιος.
μειλιχίη, ης (ἡ) 1 doçura; afabilidade; delicadeza 2 benevolência 3 tibieza; frouxidão. ⟨μειλίχιος⟩
μειλίχιος, α *e* **ος, ον** 1 feito de mel; preparado com mel 2 doce como mel; agradável; encantador; delicioso: ἔπεσσι μειλιχίοισι *ou só* μειλιχίοισι HOM. *com amáveis palavras* 3 que suaviza; que acalma; apaziguador; propício, *epít. de divindades* ♦ τὰ μειλίχια 4 sacrifícios propiciatórios ♦ μειλίχιον *adv.* 5 docemente. ⟨μέλι⟩
μείλιχος, ος, ον doce; agradável; amável *com alguém, dat.* ⟨μέλι⟩
μεῖναι, μεῖνον *inf. e imper. aor. de* μένω.
μεῖον^1**, ονος** *n. de* μείων.
μεῖον^2**, ου (τό)** cordeiro *ou* ovelha *que se oferecia para a entrada de uma criança em uma fratria.*
μειονεκτέω-ῶ 1 ter menos do que o necessário; ter muito pouco; ser pobre 2 ter falta de; estar sem; carecer de *algo, gen.* 3 ser inferior a *alguém, gen.* ⟨μεῖον, ἑκτέος⟩
μειονεξία, ας (ἡ) inferioridade.
μειόνως *adv.* menos; muito pouco. ⟨μείων⟩
μείουρος, ος ον 1 de cauda muito curta 2 *Arquit.* cujo cume é menos largo que a base 3 *Métr.* miúro, *verso hexâmetro datílico, cujo último pé é formado por um iambo ou um pírrico (em lugar de um espondeu ou um troqueu)* 4 *Ret.* truncado (*período*). ⟨μείων, οὐρά⟩
μειόω-ῶ 1 tornar menor; diminuir; reduzir, *ac.* 2 ser *ou* tornar-se inferior a, *gen.* 3 diminuir; apequenar; rebaixar 4 diminuir; moderar 5 *Pros.* abreviar *uma sílaba.* ⟨μείων⟩
μειρακιεύομαι *tard.* ter um ardor juvenil; ferver de ardor; ser petulante. ⟨μεῖραξ⟩
μειράκιον, ου (τό) jovem adolescente; rapazote, *que deixou de ser* παῖς *e não é ainda* ἀνήρ; ἐκ μειρακίου, ἐκ μειρακίων ISÓCR. *a partir da adolescência,* ἐν μειρακίῳ D.C. *na adolescência.* ⟨μεῖραξ⟩
μειρακιόομαι-οῦμαι tornar-se adolescente. ⟨μεῖραξ⟩

μειρακίσκη, ης (ἡ) menina moça; adolescente. ⟨μεῖραξ⟩
μειρακίσκος, ου (ὁ) rapazote; adolescente. ⟨μεῖραξ⟩
μειρακιώδης, ης, ες 1 de um homem jovem; conveniente a um homem jovem 2 pueril; ingênuo ♦ τὸ μειρακιῶδες 3 puerilidade. ⟨μειράκιον, -ωδης⟩
μειρακύλλιον, ου (τό) homem jovem; adolescente. ⟨μεῖραξ⟩
μεῖραξ, ακος (ἡ, *post.* **ὁ)** 1 *fem.* menina moça 2 *fem., tard.* homem homossexual 3 *masc., tard.* rapazote.
μείρομαι (*só pres., perf.* ἔμμορα; *perf. pas.* εἵμαρμαι, *tard.* μέμορμαι *e* μεμόρημαι, *part.* εἱμαρμένος, μεμορμένος *e* μεμορημένος) 1 receber em partilha, *ac.* 2 *tard.* dividir; repartir 3 *perf.* obter *ou* ter a parte que lhe cabe *de, gen.*: ἔμμορέ τοι τιμῆς, ὅς τ' ἔμμορε γείτονος ἐσθλοῦ HES. *obteve sua parte de honra aquele a quem coube um bom vizinho* ♦ *pas. perf. e m.-q.-perf.* 4 *impes.* estar atribuído pela sorte, pelo destino; estar decidido pelo destino; ser destino fatal: τῷ τοιούτῳ εἵμαρται ἢ ἀπολωλέναι ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν ἢ τυραννεῖν PLAT. *para um tal [homem] é destino fatal ou morrer nas mãos dos inimigos ou tornar-se tirano,* με λευγαλέῳ θανάτῳ εἵμαρτο ἁλῶναι HOM. *estava decidido pelo destino que eu fosse apanhado por uma triste morte* 5 *part.* εἱμαρμένος, η, ον fixado pelo destino: χρόνος εἱμαρμένος γενέσεως PLAT. *tempo destinado para o nascimento* ♦ ἡ εἱμαρμένη *e* τὸ μεμορμένον 6 sorte fixada pelo destino; destino.
μείς (ὁ) *poét.* = μήν^2.
μείωμα, ατος (τό) falta; carência; déficit. ⟨μειόω⟩
μείων, ων, ον *gen.* **ονος** *comp. de* μικρός *e* ὀλίγος 1 menos grande; menor 2 inferior 3 menos numeroso ♦ μεῖον *adv.* 4 menos.
μείωσις, εως (ἡ) 1 minoração; diminuição 2 minguante *da lua.* ⟨μειόω⟩
μελάγγαιος, ος, ον de solo escuro; de solo fértil. ⟨μέλας, γαῖα⟩
μελάγκαρπος, ος, ον de frutos negros. ⟨μέλας, καρπός⟩
μελάγκερως, ως, ων de chifres negros. ⟨μέλας, κέρας⟩
μελάγκροκος, ος, ον de tecidos negros. ⟨μέλας, κρέκω⟩
μελαγχαίτης, ου (*masc.*) de cabeleira negra. ⟨μέλας, χαίτη⟩
μελάγχιμος, ος, ον 1 negro; sombrio ♦ τὰ μελάγχιμα 2 lugares sombrios. ⟨μέλας, -χιμος⟩
μελαγχίτων, ωνος (*masc., fem.*) 1 vestido de negro; em traje de luto 2 triste; sombrio. ⟨μέλας, χιτών⟩
Μελάγχλαινοι, ων (οἱ) os Capas-pretas, *tribo cita.* ⟨μέλας, χλαῖνα⟩
μελαγχολάω-ῶ ter a bile negra; ser triste. ⟨μελάγχολος⟩
μελαγχολία, ας (ἡ) bile negra; melancolia. ⟨μέλαγχολος⟩
μελαγχολικός, ή, όν 1 de humor sombrio; de caráter melancólico 2 que pode gerar a melancolia. ⟨μελαγχολία⟩
μελάγχολος, ος, ον untado de bile negra. ⟨μέλας, χολή⟩
μελαγχροιής, ής, ές 1 de cor negra *ou* escura 2 de pele negra. ⟨μέλας, χρόα^1⟩
μελάγχροος-ους, οος-ους, οον-ουν = μελαγχροιής.
μελάγχρως^1, χροος *nom. pl.* μελάγχροες = μελάγχρως^2.
μελάγχρως^2, ωτος (*masc., fem.*) = μελάγχροος. ⟨μέλας, χρώς⟩
μέλαθρον, ου (τό) 1 viga do teto 2 teto; abóbada 3 ornamentos do teto 4 teto; casa; morada; residência.
μελαθρόφιν *gen. instr. ép. de* μέλαθρον.
μέλαινα *fem. de* μέλας.
μελαίνετο *3ª sing. impf. pas. poét. de* μελαίνω.
μελαίνω (*fut.* μελανῶ; *pas. aor.* ἐμελάνθην, *perf.* μεμέλασμαι) 1 tornar negro; enegrecer 2 tornar sombrio; tornar obscuro ♦ *at. intr. e méd.* 3 tornar-se negro; enegrecer-se. ⟨μέλας⟩
μελαμβαθής, ής, ές profundo em trevas; negro e profundo. ⟨μέλας, βάθος⟩
μελαμπαγής, ής, ές 1 que forma coágulos negros 2 negro. ⟨μέλας, πήγνυμι⟩
μελάμπεπλος, ος, ον de peplo negro. ⟨μέλας, πέπλος⟩
μελαμπῦγος, ος, ον de nádegas negras *ou* cobertas de pêlos negros, *visto como indício de vigor.* ⟨μέλας, πυγή⟩
μελάμφυλλος, ος, ον de folhagem escura. ⟨μέλας, φύλλον⟩
μέλαν *n. de* μέλας.
μελάναιγις, ιδος (*masc., fem.*) 1 de égide negra, *epít. de Dioniso e das Erínias* 2 negro (*vinho*). ⟨μέλας, αἰγίς⟩
μελαναυγής, ής, ές negro e luzidio; negro retinto. ⟨μέλας, αὐγή⟩
μελάνδετος, ος, ον 1 de cadarços escuros *ou* de armação escura 2 enegrecido; negro. ⟨μέλας, δέω^1⟩
μελανείμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 em negras vestes 2 que requer vestes escuras. ⟨μέλας, εἷμα⟩
μελανθέα, ας (ἡ) capacidade de ver a cor preta.
μελανία, ας (ἡ) 1 cor negra; negrura 2 mancha negra 3 nódoa; mácula (*moral*). ⟨μέλας⟩
μελανόζυξ, υγος (*masc., fem.*) de negros bancos de remeiros. ⟨μέλας, ζυγόν⟩
μελανόπτερος, ος, ον de asas negras. ⟨μέλας, πτερόν⟩
μελανοπτέρυξ, υγος (*masc., fem.*) = **μελανόπτερος.**
μελανόστολος, ος, ον vestido de capa preta. ⟨μέλας, στολή⟩
μελάνοστος, ος, ον de ossos negros. ⟨μέλας, ὀστέον⟩
μελάνουρος, ου (ὁ) melanuro, *lit. "de cauda negra", n. de um peixe marinho e de uma serpente.* ⟨μέλας, οὐρά⟩
μελανοφορέω-ῶ usar vestes pretas. ⟨μέλας, φέρω⟩
μελανόχροος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 de cor escura; de cor negra 2 melancólico; triste ♦ τὸ μελανόχρουν 3 cor escura. ⟨μέλας, χρόα⟩
μελανόχρως, ως, ων *gen.* **-οος** *e* **-ωτος** = **μελανόχροος.** ⟨μέλας, χρώς⟩
μελάντατος, μελάντερος *superl. e comp. de* μέλας.
μελαντηρία, ας (ἡ) tinta preta, *usada pelos sapateiros e também empregada como fármaco.* ⟨μελαίνω⟩

μελάνυδρος, ος, ον de águas escuras *por causa da profundidade.* ⟨μέλας, ὕδωρ⟩

μελάνω (*só pres. 3ª sing.*) *ép.* tornar-se negro; escurecer; enegrecer. ⟨μέλας⟩

μέλας, αινα, αν *gen.* **μέλανος, αίνης, ανος** (*comp.* μελάντερος; *superl.* **μελάντατος**) **1** de cor negra; de cor escura; negro: μ. **ναῦς** NOM. *negra nau, por causa do betume* **2** de pele escura; moreno (*pessoa*) **3** escuro; tenebroso (*noite*) **4** negro; triste; funesto: **ἡμέραι μέλαιναι** PLUT. *dias nefastos* **5** difícil de captar; pouco claro; pouco nítido; indistinto **6** melancólico (*coração, homem*) ♦ ὁ **μέλας 7** *crist.* o diabo; o demônio ♦ ἡ **μέλαινα 8** *Medic.* doença que faz o organismo produzir secreções escuras ♦ τὸ **μέλαν 9** o cerne escuro do carvalho **10** tintura preta **11** tinta preta *para escrever ou desenhar* **12** *pl.* pintas pretas *nas orelhas de um cão* **13** *Medic., pl.* fezes escuras.

μέλασμα, ατος (τό) 1 mancha preta; mancha escura **2** tintura preta para os cabelos. ⟨μελαίνω⟩

μελασμός, οῦ (ὁ) 1 enegrecimento **2** mancha preta. ⟨μελαίνω⟩

μέλδω (*só pres.*) *poét.* **1** fazer derreter; fazer amolecer *por meio de cozimento* **2** derreter; entrar em fusão.

μέλε[1], **ῶ μέλε** *voc., dirigindo-se a alguém,* meu amigo! meu querido!

μέλε[2] *impf. 3ª sing. poét. de* **μέλω**.

μελεαγρίς, ίδος (ἡ) galinha d'angola, *ave.*

μελεδαίνω 1 preocupar com; inquietar-se com *algo, gen. ou inf., ou alguém, ac.* **2** velar sobre; cuidar de *alguém, ac.* ⟨μελέδη⟩

μελέδη, ης (ἡ) = μελέτη.

μελέδημα, ατος (τό) *poét.* **1** cuidado; preocupação; inquietude **2** objeto de inquietação, de preocupação. ⟨μελεδαίνω⟩

μελεδών, ῶνος (ἡ) *poét.* cuidado; preocupação. ⟨μέλει⟩

μελεδώνη, ης (ἡ) 1 cuidado; inquietação; preocupação **2** cuidado; zelo **3** *Medic.* solicitude *mostrada a um doente.*

μελεδωνός, οῦ (ὁ, ἡ) quem cuida; guardião; supervisor. ⟨μέλει⟩

μέλει *forma impes. de* **μέλω**.

μελεΐζω desmembrar; despedaçar. ⟨μέλος⟩

μελεϊστί *adv.* em pedaços; membro a membro. ⟨μελεΐζω⟩

μελέμεν *inf. pres. ép. de* **μέλω**.

μελεοπαθής, ής, ές que sofre *ou* sofreu desgraças; desafortunado. ⟨μέλεος, πάθος⟩

μελεόπονος, ος, ον que produz *ou* que traz dores. ⟨μέλεος, πένομαι⟩

μέλεος, α *e* **ος, ον 1** inútil; sem ação (*pessoa*) **2** vão; inútil (*coisa*) **3** desafortunado; infeliz; miserável; deplorável ♦ **μέλεον** *adv.* **4** em vão.

μελεόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de espírito preocupado; infeliz. ⟨μέλεος, φρήν⟩

μελετάω-ῶ (*fut.* μελετήσω *e tard.* μελετήσομαι, *aor.* ἐμελέτησα, *perf.* μεμελέτηκα; *pas. fut.* μελετηθήσομαι, *aor.* ἐμελετήθην, *perf.* μεμελέτημαι) **1** preocupar-se com; incomodar-se por *algo, gen.* **2** *Medic.* dedicar cuidado a; tratar *de alguém, ac.* **3** ocupar-se de; exercer; praticar *algo, ac.*: μελ. ὄρχησιν PLAT. *praticar a dança* **4** exercitar-se em, *dat., inf.*: μελ. τόξῳ καὶ ἀκοντίῳ XEN. *exercitar-se no arco e na lança,* ἐμελέτων τοξεύειν ἄνω XEN. *adestravam-se no lançamento de flechas para o alto,* μελ. ἀποθνῄσκειν PLAT. *lidar com a morte* **5** (*orador, ator*) praticar a declamação; declamar; recitar **6** meditar *em algo, ac.,* **εἰς** *e ac. ou* **ἐν** *e dat.* ⟨μελέτη⟩

μελέτη, ης (ἡ) 1 cuidado; atenção; preocupação; inquietação **2** solicitude; cuidado com *algo ou alguém, gen.,* **περί** *e gen. ou* **πρός** *e ac.* **3** *Medic.* tratamento **4** prática cuidadosa; prática penosa; exercício **5** *pl.* exercícios *ou* manobras militares **6** preparação: μ. **θανάτου** PLAT. *preparação para a morte* **7** exercício oratório; declamação **8** estudo. ⟨μέλει⟩

μελέτημα, ατος (τό) exercício prático; estudo. ⟨μελετάω⟩

μελετηρός, ά, όν 1 que se exercita com zelo; que ama o estudo **2** relativo à declamação: **μελετηραὶ συνουσίαι** FILÓS. *reuniões em que há declamação.* ⟨μελετάω⟩

μελετητέον *adj. verb. de* **μελετάω**.

μελετητήριον, ου (τό) 1 lugar de exercício **2** local de trabalho **3** instrumento para exercitação. ⟨μελετάω⟩

μελέτωρ, ορος (*masc.*) que tem zelo por; que se encarrega de; que cuida de, **ἀμφί** *e ac.* ⟨μέλω⟩

μέλημα, ατος (τό) 1 objeto de cuidado *ou* de preocupação **2** objeto de afeição *ou* de cuidado; fardo; incômodo; obrigação (*pessoa*) **3** cuidado; solicitude; preocupação. ⟨μέλει⟩

μεληθέμεν *inf. fut. ép.,* **μελήσω** *fut., de* **μέλω**.

Μέλητος, ου (ὁ) Meleto, *n. de h.*

μέλι, ιτος *dat.* **μέλιτι** *e* **μέλι (τό) 1** mel **2** seiva de árvore; τὸ ὕον μέλι *mel de orvalho ou maná* **3** palavra doce e persuasiva **4** sono.

μελία, ας (ἡ) 1 freixo **2** lança de madeira de freixo.

μελίγηρυς, υος (*masc., fem.*) de doce som; harmonioso; melodioso. ⟨μέλι, γῆρυς⟩

μελίγλωσσος, ος, ον que tem mel na língua; de fala doce como o mel. ⟨μέλι, γλῶσσα⟩

μελίζω[1] (*fut.* **μελιῶ**, *aor.* ἐμέλισα, *perf. pas.* μελέλισμαι) *tard.* cortar em pedaços; desmembrar.

μελίζω[2], *dór.* **μελίσδω** (*pres., perf. méd. pas.* **μεμελισμένος**) **1** cantar com acompanhamento instrumental, *ac.* **2** ser cadenciado como um canto **3** celebrar por meio do canto *alguém, ac.* **4** tornar musical ♦ *at. e méd.* **5** cantar. ⟨μέλος⟩

μελίη *jôn.* = μελία.

μελιηδής, ής, ές doce como o mel. ⟨μέλι, ἡδύς⟩

μελίκηρον, ου (τό) 1 bolo de mel **2** tipo de vinho. ⟨μέλι, κηρός⟩

μελικός, ή, όν 1 que diz respeito ao canto; lírico ♦ ὁ μελικός **2** poeta lírico. ⟨μέλος⟩

μελίκρατον, ου (τό) 1 mistura de leite e mel *para libações em honra dos deuses infernais* **2** mistura de água e mel; hidromel. ⟨μέλι, κρατός⟩

μελίκρητον, ου (τό) *jôn.* = μελίκρατον.

μελίνη, ης (ἡ) 1 painço, *semente* **2** *pl.* campos de painço.

μέλινος, η, ον de freixo. ⟨μελία⟩

Μελινοφάγοι, ων (οἱ) melinófagos, *lit. "comedores de painço", povo trácio.* ⟨μελίνη, φαγεῖν⟩

μελίπηκτον, ου (τό) bolo de mel com especiarias. ⟨μέλι, πήγνυμι⟩

μελίπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν *poét., tard.* **1** de sopro doce como o mel **2** de odor adocicado **3** de tons doces. ⟨μέλι, πνέω⟩

μελίσδω *dór.* = **μελίζω**[2].

μελίσπονδα, ων (τά) libações de mel. ⟨μέλι, σπένδω⟩

μέλισσα, ᾶτ. μέλιττα, ης (ἡ) 1 abelha **2** sacerdotisa *de Delfos* **3** mulher poeta; poetisa **4** *tard.* alma pura *dos iniciados* **5** mel. ⟨μέλι⟩

μελίσσιος, α, ον 1 de abelha ♦ τὸ μελίσσιον, *át.* **μελίττιον 2** abelhinha **3** colméia. ⟨μέλισσα⟩

μελισσονόμος, ος, ον que nutre *ou* governa as abelhas. ⟨μέλι, νέμω⟩

μελισσουργεῖον, *át.* μελιττουργεῖον, ου (τό) colméia. ⟨μελισσουργός⟩

μελισσουργός, *át.* μελιττουργός, οῦ (ὁ) apicultor. ⟨μέλισσα, ἔργον⟩

μελισταγής, ής, ές *poét., tard.* que goteja o mel. ⟨μέλι, στάζω⟩

μελίστακτος, ον = **μελισταγής**.

μελίτειον, ου (τό) hidromel. ⟨μέλι⟩

Μελίτη, ης (ἡ) Melita, *n. de uma Nereida e de uma Náiade; n. de um demo ático; n. de ilha no Mediterrâneo (atual Malta) e na costa da Dalmácia (atual Meleda).*

μελιτίτης, ου (*masc.*) **1** adoçado com mel (*vinho*) **2** cor de mel: μ. λίθος *topázio, pedra.* ⟨μέλι⟩

μελιτόεις, όεσσα, όεν *contr.* **οῦς, οῦσσα,** *át.* **-οῦττα, οῦν 1** doce como mel; adocicado ♦ ἡ μελιτόεσσα, *át.* μελιτοῦττα **2** bolo de mel. ⟨μέλι⟩

μελιτοπώλης, ου (ὁ) comerciante de mel. ⟨μέλι, πωλέω⟩

μελιτοῦττα *cf.* **μελιτόεις**.

μελιτόω-ῶ (*part. perf.* **μεμελιτωμένος**) **1** lambuzar com mel; melar **2** encher de mel. ⟨μέλι⟩

μέλιττα *át.* = μέλισσα.

μελιτώδης, ης, ες 1 de mel **2** semelhante ao mel ♦ ἡ Μελιτώδης **3** a deusa do mel, *Perséfone, a quem se oferecem bolos de mel.* ⟨μέλι, -ωδης⟩

μελίφρων, ονος (*masc., fem.*) *poét.* **1** doce como o mel **2** que cuida do mel, *i.e.,* que cultiva abelhas, *epít. de Aristeu.* ⟨μέλι, φρήν⟩

μελίχλωρος, ος, ον amarelo como o mel. ⟨μέλι, χλωρός⟩

μελιχρός, ά, όν 1 misturado *ou* temperado com mel (*vinho*) **2** doce como mel **3** da cor do mel. ⟨μέλι⟩

μελλείρην, ενος (ὁ) *em Esparta,* homem jovem (*de aprox. 20 anos*) que está prestes a completar sua educação. ⟨μέλλω, εἰρήν⟩

μέλλημα, ατος (τό) atraso; retardamento; dilação; lentidão. ⟨μέλλω⟩

μέλλησις, εως (ἡ) 1 espera **2** retardamento; adiamento **3** intento que não se concretiza; contemporização. ⟨μέλλω⟩

μελλήσω *fut. de* **μέλλω**.

μελλητέον *adj. verb. de* **μέλλω**.

μελλητής, οῦ (ὁ) contemporizador. ⟨μέλλω⟩

μελλιέρη, ης (ἡ) sacerdotisa noviça. ⟨μέλλω, ἱέρεια⟩

μελλόγαμος, ος, ον que está prestes a casar-se. ⟨μέλλω, γάμος⟩

μελλόνυμφος, ου (*masc., fem.*) prestes a casar-se; núbil. ⟨μέλλω, νύμφη⟩

μέλλω (*impf.* ἔμελλον, *át.* ἤμελλον, *fut.* **μελλήσω**, *aor.* ἐμέλλησα *e* ἠμέλλησα, *perf. desus.; pas. fut.* **μεμελλήσομαι**, *part. perf.* μεμελλημένος)

ATIVA

1 estar a ponto de; estar para; ter intenção de, *inf. pres., fut. ou aor., às vezes subent.*

2 estar em condições de; estar na situação de; estar fadado a; ser provável; dever, *inf., indicando uma certeza admitida ou uma forte possibilidade no presente (inf. pres.), no futuro (inf. fut.) ou no passado (inf. aor.), às vezes com inf. subent.*

3 (*pessoa*) tardar a; atrasar; hesitar em, *inf.,* **μή** *ou* **μὴ οὐ** *e inf., às vezes subent.*

4 *part.* μέλλων, ουσα, ον que está por vir; futuro

PASSIVA

5 ser protelado; ter atraso

1 ἔμελλε πάλιν οἴκόνδε νεέσθαι NOM. *estava prestes a retornar à pátria,* ἔμελλε δηώσειν τὴν γῆν TUC. *estava prestes a devastar o território,* **εἰ** μέλλομεν δηλῶσαι τὸ **νῦν** ἐρωτώμενον PLAT. *se temos intenção de esclarecer a presente questão,* **ἔμελλον** ἄρα παύσειν ποθ' ὑμᾶς τοῦ κοάξ AR. *eu pretendia mesmo pôr fim nesse coax de vocês,* ὅ τι μέλλετε, **εὐθὺς** πράττετε TUC. *o que pretendeis (fazer), fazei imediatamente*

2 ὅθι που μέλλουσιν ἄριστοι βουλὰς βουλεύειν NOM. *onde possivelmente os nobres estão deliberando sobre decisões,* μέλλεις δὲ σὺ ἴδμεναι NOM. *estás em condição de saber, i.e., tu sabes sem dúvida alguma,* οὕτω που Διῒ μέλλει ὑπερμένεϊ φίλον εἶναι NOM. *assim deve ser agradável para Zeus possante,* μέλλω που ἀπεχθέσθαι Διῒ πατρί NOM. *devo ter-me tornado odioso a Zeus*

pai, μέλλω ἀθανάτους ἀλιτέσθαι HOM. *devo ter falhado com os imortais,* τοῦδ' ἤδη μέλλουσι κύνες ταχέες τ' οἰωνοὶ ῥινὸν ἀπ' ὀστεόφιν ἐρύσαι HOM. *cães e aves velozes já devem ter-lhe arrancado o couro dos ossos,* τὰ φρονέοντ' ἀνὰ θυμὸν ἃ ῥ' οὐ τελέεσθαι (*fut.*) ἔμελλε HOM. *pensando em seu íntimo nas coisas que estavam fadadas a não realizar-se,* ἐπεὶ οὐκ ἄρ' ἔμελλον ἔγωγε νοστήσας οἶκον δὲ φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν εὐφρανέειν ἄλοχόν τε φίλην HOM. *visto que não era meu destino voltar para minha casa na terra pátria e alegrar minha esposa,* χρόνῳ ἔμελλέ δ' Ἕκτωρ ἀποφθίσειν SÓF. *com o tempo Heitor devia matar-te,* τὴν μέλλουσαν οἰκήσεσθαι πόλιν καλῶς ARTT. *a cidade que é para ser bem administrada,* εἰ μέλλει πόλις εἶναι PLAT. *se é para existir uma cidade,* – οὐκ εἶδον αὐτόν, ᾐσθόμην δ' ἔτ' ὄντα νιν. – ἔμελλ'(ε). SÓF. *[Neoptólemo] – Nunca o vi, mas ouvi dizer que [Tersites] ainda vive. [Filoctetes] – Tinha que ser ou era esperado*

3 τί μέλλει; ÉSQL. *porque tardas?* Ἄρης στυγεῖ μέλλοντας EUR. *Ares odeia os que hesitam,* [τοὺς ξυμμάχους] οὐδὲ μελλήσομεν τιμωρεῖν TUC. *não hesitaremos em vingar nossos aliados,* μέλλομεν τὰ δεινὰ κἀναγκαῖα μὴ πράσσειν κακά; EUR. *hesitamos em pôr em prática os terríveis e necessários males?,* τί δῆτα μέλλεις μὴ οὐ γεγωνίσκειν τὸ πᾶν; ÉSQL. *por que hesitas em anunciar-me tudo?*

4 ὁ μέλλων χρόνος *o tempo que está por vir, o futuro;* τὸ μέλλον *o futuro,* τὰ μέλλοντα *as coisas futuras; Gram.* ὁ μέλλων *o futuro*

5 ὡς μὴ μέλλοιτο ἀλλὰ περαίνοιτο τὰ δέοντα XEN. *para que não haja atraso, mas se cumpra o que é preciso.*

μελλώ, οῦς (ἡ) = μέλλησις.

μέλομαι *cf.* μέλω.

μελόμεσθα *1ª pl. pres. ind. méd. poét. de* μέλω.

μελοποιέω-ῶ **1** compor um canto **2** colocar música em; musicar **3** compor um texto (*de poesia*) melodioso. ⟨μελοποιός⟩

μελοποιΐα, ας (ἡ) **1** composição musical; melodia; música **2** teoria musical, *op. a execução.* ⟨μελοποιός⟩

μελοποιός, οῦ (ὁ, ἡ) **1** compositor de cantos; poeta lírico ♦ *adj. masc.* **2** cantor (*rouxinol*). ⟨μέλος, ποιέω⟩

μέλος, εος-ους (τό) **1** *Anat.* membro; articulação *de homens ou animais* **2** *pl., bíbl.* membros *ou* partes de um todo **3** *pl., bíbl.* os membros, *i.e.,* o corpo inteiro **4** membro de uma frase musical (*op. a* μέτρον, *palavra versificada, métrica*); canto ritmado; canto; canção **5** canto com acompanhamento musical; melodia **6** som; música *de instrumento* ♦ τὰ μέλη **7** poesia lírica, *op. à épica ou à dramática.*

μελοτυπέω-ῶ cantar com cadência. ⟨μέλος, τύπος⟩

μέλπηθρον, ου (τό) jogo; brinquedo; divertimento. ⟨μέλπω⟩

Μελπομένη, ης (ἡ) Melpômene, *Musa da tragédia.* ⟨μέλπω⟩

μελπομένῃσι *dat. pl. fem. do part. méd. ép. de* μέλπω.

μέλπω (*fut.* μέλψω, *aor.* ἔμελψα, *perf. desus.*) **1** cantar *com acompanhamento musical* **2** cantar; celebrar com canto **3** cantar; fazer ressoar (*grito, lamento*) **4** fazer soar (*flauta*) ♦ *méd.* **5** cantar **6** cantar dançando **7** fazer ressoar (*gemido*). ⟨μέλος⟩

μελύδριον, ου (τό) **1** *pl.* pequenos membros **2** cançoneta. ⟨μέλος⟩

μέλω (*fut.* μελήσω, *aor.* ἐμέλησα, *perf.* μεμέληκα, *perf.₂ poét.* μέμηλα *ambos com valor de pres.; pas. fut.* μεληθήσομαι, *aor.* ἐμελήθην, *perf.* μεμέλημαι)

ATIVA *e, ger. poét.,* MÉDIA

1 *intr.* estar inquieto, ansioso

2 cuidar de; ocupar-se de; ter interesse em, *gen., dat., rar. ac., ἀμφί e gen. ou ac.,* περί *e dat., ou inf.*

3 *suj. nome ou or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὅκως, ὡς, εἰ, ὥστε) ser objeto de cuidado, de inquietação, de preocupação; importar a; ser preocupação para *alguém, dat.*

4 *impes.* μέλει (*impf.* ἔμελε, *fut.* μελήσει, *aor.* ἐμέλησε, *perf.* μέμηλε) *ou, em prosa át., part. n.* μέλον (*fut.* μελῆσον, *aor.* μελῆσαν) *com ou sem* ἐστί, haver cuidado *ou* preocupação *para alguém, dat., a respeito de algo, gen. ou* περί, ὑπέρ *e gen.*

PASSIVA

5 ser objeto de preocupação, de solicitude, de atenção *da parte de alguém, dat.*

1 μέλει κέαρ ÉSQL. *meu coração está inquieto,* μελούσῃ καρδίᾳ EUR. *com o coração inquieto*

2 μέγα πτολέμοιο μεμηλώς HOM. *muito ocupado com a guerra,* Τεύκρῳ τ', ἢν μόλῃ, σημήνατε μέλειν μὲν ἡμῶν SÓF. *e ordenai a Teucro, se ele vier, que cuide de nós,* θεοῖς μέλοντες PLUT. *ocupando-se dos deuses,* μέλομαι ῥόδον ANACRT. *ocupo-me da rosa,* ἀμφ' αἰγῶν μεμελημένοι A.P. *que se ocupam de cabras,* ἐμέλοντο περὶ σφίσιν A.R. *cuidavam de si mesmos,* μέλομαι ἀείδειν ANACR. *ocupo-me em cantar*

3 ἑορταὶ πᾶσι μέλουσι PLAT. *as festas são objeto de atenção de todos, i.e., todos cuidam das festas,* πᾶσι δόλοισι ἀνθρώποισι μέλω HOM. *por todos os dolos sou objeto de cuidado entre os homens, i.e., os homens me conhecem,* γάμους...σοὶ χρὴ μέλεσθαι EUR. *é preciso que as núpcias sejam objeto de tua preocupação,* ᾄδοντες...Ἄρτεμιν, ᾗ μελόμεσθα EUR. *cantando Ártemis, para quem somos objeto de atenção,* μὴ νῦν μελέτω σοὶ μηδέν AR. *que nada te preocupe agora,* οὐκ ἔμελέν μοι ταῦτα μεταλλῆσαι καὶ ἐρέσθαι HOM. *não era minha preocupação procurar saber ou perguntar isso,* ἔλεγε οὐ μέλειν οἱ ὅτι πρὸ τῆς Ἑλλάδος ἀποθνῄσκει HER. *dizia que não se importava de estar morrendo pela Hélade,* **μοι** ἐμέλησεν ὥστε εἰδέναι XEN. *preocupei-me em saber*

4 Ζηνὶ τῶν σῶν μέλει πόνων EUR. *há preocupação para Zeus a respeito de teus trabalhos, i.e., Zeus se importa com teus trabalhos,* μέλεται δέ οἱ οὔτε τι πῆρας οὔτε φυτῶν TEÓCR. *para ele não há cuidado nem a respeito de embornal, nem de plantas, i.e., não lhe importam nem embornal, nem plantas,* ἀλλὰ τοῖσδε ἔσται μέλον SÓF. *mas haverá preocupação para esses [que vão chegar],* οὐδὲν ἐμοῦ μέλον AR. *sem preocupação comigo,* ἴσως οὐδὲν αὐτῷ μέλον τοῦ τοιούτου PLAT. *talvez nada lhe importando semelhante coisa,* οὔτε μέλον αὐταῖς ἄλλο ἢ χαρίζεσθαι μόνον PLAT. *não havendo para elas outra preocupação a não ser deleitar [a alma],* δῆλον ὅτι οἶσθα, μέλον γέ σοι PLAT. *é evidente que sabes, pois isso te preocupa*

5 ἐμοὶ ταῦτα μελήσεταί HOM. *a mim preocuparão essas coisas, i.e., eu cuidarei disso,* σοὶ μελέσθω φρουρῆσαι SÓF. *para ti a vigia seja uma preocupação,* ῥανίσι αἱμακταῖς μελόμενος EUR. *pelas gotas sangrentas inquietado,* μεληθὲν βάρβιτον A.P. *lira que é objeto de cuidado.*

μελῳδέω-ῶ **1** cantar **2** usar no canto *ou* na música: τὰ μελῳδούμενα διαστήματα PLUT. *os intervalos usados na música.* ⟨μελῳδός⟩

μελῴδημα, ατος (τό) canto; melodia. ⟨μελῳδέω⟩

μελῳδητός, ή, όν usual no canto. ⟨μελῳδέω⟩

μελῳδία, ας (ἡ) **1** canto **2** canto com acompanhamento musical **3** poesia lírica. ⟨μελῳδός⟩

μελῳδός, ός, όν **1** que canta **2** melodioso ♦ ὁ μελῳδός **3** poeta lírico. ⟨μέλος, ᾄδω⟩

μέμαα *perf. com sent. de pres.* (*só pl.* μέμαμεν, μέματε, μεμάασι, *2ª dual* μέματον, *imper. 3ª sing.* μεμάτω, *part.* μεμαώς, *gen.* μεμαῶτος, *ac.* μεμάοτα *e pl.* μεμαότες, *m.-q.-perf. 3ª pl.* μέμασαν) **1** estar apaixonado, furioso: ἦρχε δ' ἀρ' Ἕκτωρ ἀντικρὺ μεμαώς HOM. *Heitor, em fúria, era o primeiro na luta face a face,* ἵπποι γάρ με παρήϊξαν πρόσσω μεμαυῖαι HOM. *em fúria, as éguas correndo agitadas me ultrapassaram,* καὶ ἄριστοι λαοὶ θωρήσσοντο μεμαότες ἐγχείῃσι HOM. *e os mais nobres guerreiros ardentes se armaram com as lanças* **2** desejar vivamente; estar impaciente por, *gen. ou inf.:* μεμαῦ' ἔριδος καὶ ἀϋτῆς HOM. *ávida da contenda e do grito de guerra,* ἢ μεμάασιν αὖθι μένειν παρὰ νηυσὶν ἁπόπροθεν HOM. *ou desejam aqui ficar, junto às naus, longe daqui.*

μεμάθηκα *cf.* μανθάνω.

μεμακυῖα *cf.* μηκάομαι.

μέμαμεν, μέματε, μεμάασι *cf.* μέμαα.

μεμάνημαι *cf.* μαίνω.

μέμαρτον, μεμαρπώς *cf.* μάρπτω.

μέμασαν, μεμαώς *cf.* μέμαα.

μέμβλεται, μέμβλετο *3ª sing. perf. pas. e m.-q.-perf. ép. de* μέλω.

μέμβλωκα *perf. de* βλώσκω.

μεμβράνα, ης (ἡ) *bíbl.* pergaminho. [lat.]

μέμβραξ, ακος (ὁ) espécie de cigarra.

μεμένηκα *perf. de* μένω.

μεμετιμένος *part. perf. pas. jôn. de* μεθίημι.

μεμετρημένως *adv.* segundo a medida. ⟨μετρέω⟩

μεμηκώς *cf.* μηκάομαι.

μέμηλε *cf.* μέλω.

μεμίαγκα *perf. at.,* **μεμίαμμαι** *perf. pas. tard., de* μιαίνω.

μέμιχα *perf. de* μίγνυμι.

μέμναμαι *perf. pas. dór.,* **μεμνέωτο** *3ª sing. opt. perf. pas. ép.,* **μέμνηαι** *e* **μέμνῃ** *2ª sing. perf. pas. ép.,* **μέμνημαι** *perf. méd., de* μιμνήσκω.

Μεμνόνειος *e* **Μεμνόνιος, α, ον** de Memnon: Μεμνόνιον ἄστυ *a cidade de Memnon, Susa.* ⟨Μέμνων⟩

μέμνον, ονος (ὁ) pássaro de cor negra.

Μέμνων, ονος (ὁ) Memnon, *n. de homem.*

μέμονα *perf.* ter um desejo; desejar; anelar; querer *algo, ac. ou inf.*

μεμορμένος *cf.* μείρομαι.

μεμπτός, ή *e* **ός, όν** **1** que merece reprovação; censurável **2** que faz censuras. ⟨μέμφομαι⟩

μεμπτῶς *adv.* de maneira a merecer censuras.

μέμυκα *perf. de* μυκάομαι.

μεμυκώς *cf.* μύω.

Μέμφις, ιδος, *jôn.* **ιος (ἡ)** Mênfis, *cidade do médio Egito.*

Μεμφίτης, ου (*masc.*) de Mênfis. ⟨Μέμφις⟩

μέμφομαι (*fut.* μέμψομαι, *aor.* ἐμεμψάμην, *aor. pas. com sent. at.* ἐμέμφθην, *perf. desus.*) **1** fazer censuras; reprovar; repreender *alguém, ac. ou dat.*: τινὶ μέμψιν δικαίαν μ. AR. *dirigir a alguém uma censura merecida* **2** deplorar *algo, ac. ou gen.* **3** acusar *alguém, gen. dat. ou ac., de algo, gen. ou ac. ou* εἰς *e ac.*; acusar *uma pessoa, ac., junto a outra,* πρός *e ac.* **4** descobrir *algo, ac.,* repreensível *em alguma coisa,* κατά *e ac.*

μεμψιμοιρέω-ω **1** lamentar-se da sorte *que,* ὅτι **2** dirigir censuras *a alguém, dat.* **3** lamentar-se *junto a alguém, dat., de algo ou alguém,* ἐπί *e dat.* ⟨μεμψίμοιρος⟩

μεμψίμοιρος, ος, ον que se lamenta de sua sorte; queixoso. ⟨μέμφομαι, μοῖρα⟩

μέμψις, εως (ἡ) **1** censura; repreensão **2** motivo de lamentação, de queixa. ⟨μέμφομαι⟩

μέν *partíc. afirm. colocada sempre imediatamente após a palavra que deve ser ou realçada, ou contrastada numa correl.*

COM VALOR ADVERBIAL DE FRASE, MARCA ASSENTIMENTO

1 verdadeiramente; certamente; sem dúvida

2 *partic. em respostas incisivas,* por certo

3 *em or. inter. que supõe resposta afirm.,* então é verdade que?; não é verdade que?

4 *em loc. com outras partíc.,* ἦ μέν, καὶ μέν, οὐ μέν, μὲν ἄρα *e, ép.,* μὲν ῥα certamente; por certo; μὲν γάρ com efeito, sim verdadeiramente, sim certamente; μέν γε pelo menos; γε μέν sim, certo; μὲν δή sim, certamente; μὲν οὖν sem qualquer dúvida; πάνυ μὲν οὖν, μάλιστα μὲν οὖν plenamente, perfeitamente, muito certamente; οὐ μέν verdadeiramente não, seguramente

não; οὐδὲ μὲν οὐδέ mas, certo, indubitavelmente, contudo não assim, seguramente não; μέν τοι *freq. grafado* μέντοι, μέντοι γε certamente, em todo caso, seguramente; ἀλλὰ μέντοι mas portanto; καὶ μέντοι naturalmente

EM CORRELAÇÃO COM OUTRAS PARTÍC.
(δέ *em especial*, ἀλλά, ἀτάρ, αὐτάρ, αὖ, αὖτε, αὖθις)

5 *marca balanceamento ou oposição entre dois membros da frase, pospondo-se ao primeiro elemento* e *ou* mas; εἰ μέν..., εἰ δέ, ἐὰν μέν... ἐὰν δέ se de um lado...se de outro, mas se; εἰ μὲν..., εἰ δέ μή se..., senão; ὃ μὲν..., ὃ δέ um..., o outro; τὸ μὲν..., τὸ δέ de uma parte..., de outra; τοῦτο μὲν..., τοῦτο δέ de um lado..., de outro; ἅμα μὲν..., ἅμα τότε μὲν..., τότε δέ ora um..., ora outro

6 *numa enumeração, liga uns aos outros os diversos suj. ou compl. de um verbo*

1 ἀνδρὸς μὲν τόδε σῆμα πάλαι κατατεθνηῶτος HOM. *certamente esta é a tumba de um homem que perdeu a vida há muito tempo,* κάρτιστοι μὲν ἔσαν καὶ καρτίστοις ἐμάχοντο HOM. *eram verdadeiramente fortíssimos e lutavam contra fortíssimos,* ἥδε γὰρ γυνὴ δούλη μέν, εἴρηκεν δ' ἐλεύθερον λόγον SÓF. *pois esta mulher é uma escrava, sem dúvida, mas acabou de proferir uma fala de pessoa livre*

2 θέλεις τι μεῖζον ἢ κατακτεῖναί μ' ἐλών; – ἐγὼ μὲν οὐδέν SÓF. *desejas algo maior do que prender-me e matar-me? – não, por certo, nada* [*mais*]

3 Ἕλλην μέν ἐστι καὶ ἑλληνίζει; PLAT. *então é verdade que ele é grego e fala grego?,* θέμις μὲν ἡμᾶς χρησμὸν εἰδέναι θεοῦ; EUR. *é lícito que conheçamos o oráculo do deus, não é verdade?*

4 ἀλλ' οἶσθα μὲν δή SÓF. *mas tu sabes, sim, por certo,* ὡς ἄτοπον τὸ ἐνύπνιον, ὦ Σώκρατες· – ἐναργὲς μὲν οὖν, ὡς γέ μοι δοκεῖ, ὦ Κρίτων, PLAT. *Quão estranho esse sonho, ó Sócrates! – Ele é claro, não há dúvida, assim penso, Críton*

5 Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο, πρεσβύτερος μὲν Ἀρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κῦρος XEN. *Dario e Parisatis têm dois filhos, Artaxerxes, o mais velho, e Ciro, o caçula,* τάφρος ἦν ὀρυκτή, τὸ μὲν εὖρος ὀργυιαὶ πέντε, τὸ δὲ βάθος ὀργυιαὶ τρεῖς XEN. *havia um fosso escavado, de cinco braças de largura, e três de profundidade,* ὅσοι μὲν δὴ νομοῦ τοῦ Θηβαίου εἰσί, οὗτοι μέν νυν πάντες αἶγας θύουσι· ὅσοι δὲ νομοῦ τοῦ Μενδησίου εἰσί, οὗτοι δὲ ὄϊς θύουσι HER. *os que são do nomo de Tebas, esses todos imolam cabras, e os que são do nomo de Mendes, esses imolam ovelhas,* Αἰγινῆταί τε φανερῶς μὲν οὐ πρεσβευόμενοι, δεδιότες τοὺς Ἀθηναίους, κρύφα δέ TUC. *temendo os atenienses, os eginetas não enviaram delegados abertamente, mas em segredo,* τοῖς μὲν ἐδόκει βέλτιστον εἶναι καταμεῖναι, τοῖς δὲ πολλοῖς οὐ XEN. *uns julgavam melhor aguardar, mas a maioria, não,* ἔρχονται κήρυκες, οἱ μὲν ἄλλοι βάρβαροι, ἦν δ' αὐτῶν Φαλίνος, εἷς Ἕλλην XEN. *chegam os arautos; deles o único grego era Falino, os demais eram bárbaros,* ἔνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοὶ, ἀλλ' οὐκ Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι ἤνδανε θυμῷ HOM. *então todos os aqueus aprovaram, mas não fazia o gosto do coração de Agamenão*

6 ὑμῖν μὲν θεοὶ δοῖεν ἐκπέρσαι Ἰλιάμοιο πόλιν, εὖ δ' οἴκαδ' ἱκέσθαι· παῖδα δ' ἐμοὶ λῦσαί τε φίλην, τὰ δ' ἄποινα δέχεσθαι HOM. *que os deuses vos concedam arrasar a cidade de Príamo, retornar bem para casa, liberar-me a filha querida e aceitar este resgate,* πάντων μὲν κρατέειν ἐθέλει, πάντεσσι δ' ἀνάσσειν, πᾶσι δὲ σημαίνειν HOM. *deseja sobre todos exercer domínio, de todos ser o chefe, a todos dar ordens.* ⟨μήν[1]⟩

Μένδης[1], ητος (ὁ) Mendes, *n. egípcio do bode e do deus Pã.*

Μένδης[2], ητος (ἡ) Mendes, *cidade do Baixo Egito.*

Μενδήσιος, α, ον de Mendes; mendesiano. ⟨Μένδης[2]⟩

μενεαίνω (*aor.* ἐμενέηνα) **1** desejar ardentemente *algo, gen. ou inf.* **2** estar irritado, furioso *com algo, dat.*

μενεδήϊος, ος, ον forte no combate. ⟨μένω, δήϊος⟩

Μενέλαος, ου (ὁ) Menelau, *rei de Esparta.* ⟨μένω, λαός⟩

Μενέλεως *jôn.* = Μενέλαος.

μενέμεν *inf. pres. ép. de* μένω.

μενεπτόλεμος, ος, ον que aguarda o combate de pé firme; valente; belicoso. ⟨μένω, πτόλεμος⟩

μένεσκον *impf. iter. de* μένω.

μενετέον *adj. verb. de* μένω.

μενετός, ή, όν que permanece; que espera: καιρὸς οὐ μενετοί TUC. *o momento certo não é permanente.* ⟨μένω⟩

μενεχάρμης, ου (*masc.*) = μενέχαρμος.

μενέχαρμος, ος, ον que espera o combate com firmeza; valoroso. ⟨μένω, χάρμη⟩

μενέω *fut. jôn. de* μένω.

μένῃσι *3ª sing. ép. pres. subj. de* μένω.

μενητέον *adj. verb. de* μένω.

Μενίππειος, ος, ον de Menipo; menipeu. ⟨Μένιππος⟩

Μένιππος, ου (ὁ) Menipo, *n. de homem.*

μενοεικής, ής, ές **1** que agrada ao espírito; que alegra o coração; agradável **2** conveniente; como tem de ser; bom. ⟨μένος, εἴκω⟩

μενοινᾷ *3ª sing. pres. ind. ép. de* μενοινάω.

μενοινάω-ῶ (*impf.* ἐμενοίνων, *aor.* ἐμενοίνησα, *fut. e perf. desus.*) **1** sonhar com; pensar em; projetar *algo, ac. ou inf.* **2** maquinar; tramar *algo, ac., contra alguém, dat.* **3** desejar vivamente; aspirar a, *dat.* ⟨μένος⟩

μενοίνεον *impf. jôn. de* μενοινέω.

μενοινέω-ῶ *jôn.* = μενοινάω.

μενοινήῃσι *3ª sing. pres. ind. ép. de* μενοινάω.

μενοινώω *ép.* = μενοινάω.

Μενοιτιάδης, ου (ὁ) o filho de Menécio, *Pátroclo.* ⟨Μενοίτιος⟩

Μενοίτιος, ου (ὁ) Menécio, *pai de Pátroclo.*

μένος, εος-ους (τό) **1** princípio vital; alma: μένος Ἕκτορος HOM. *a alma de Heitor, i.e., Heitor* **2** alma como princípio de força física; força; vigor; potência: μένος Ἀτρεΐδαο HOM. *a força do Atrida, i.e., o possante Atrida* **3** alma; princípio de vontade; força de ânimo; coragem **4** alma como fonte de paixões; coração; espírito; ardor; paixão **5** cólera **6** violência: τὸ τοῦ θυμοῦ μένος AR. *a violência do ímpeto.*

μεντᾶν *crase át. de* μέντοι ἄν.

μέντοι *cf.* μέν.

Μεντορουργής, ής, ές feito por Mentor. ⟨Μέντωρ, ἔργον⟩

Μέντωρ, ορος (ὁ) Mentor, *n. de homem.*

μένω (*fut.* μενῶ, *aor.* ἔμεινα, *perf.* μεμένηκα) **1** esperar *alguém ou algo, ac.*; esperar *para, inf.*: μένω δ' ἀκοῦσαι ÉSQL. *fico para escutar,* μένειν εἰσόκεν *com subj. esperar que* **2** aguardar: θεῶν ἀρὰ μένει σε SÓF. *a maldição dos deuses te aguarda* **3** esperar de pé firme, *ac.* ◆ *intr.* **4** estar *ou* manter-se fixo, estável, sedentário: μένει ἡ στήλη HOM. (*como*) *a coluna mantém-se fixa,* μ. δόμοις *ou* ἐν δόμοις SÓF., εἴσω δόμων ÉSQL., κατ' οἶκον EUR. *ficar dentro de casa,* μ. κατὰ χώραν TUC. *permanecer no local em seu posto* **5** ser constante em; persistir em, ἐν *e dat.*: μ. ἐν τῷ ἐπιτηδεύματι PLAT. *persistir no empenho,* μ. ἐπὶ τῷ βίῳ PLAT. *persistir no seu gênero de vida* **6** permanecer; resistir; durar: ὁ νομος μένει EUR. *a lei permanece* **7** ficar de pé firme; resistir: οὐ μένειν SÓF. *ceder* **8** ficar para trás: οἱ μένοντες XEN. *os retardatários* **9** permanecer; habitar.

μερίζω (*fut.* μεριῶ, *aor.* ἐμέρισα, *perf.* μεμέρικα; *pas. fut.* μερισθήσομαι, *aor.* ἐμερίσθην, *perf.* μεμέρισμαι) **1** repartir; dividir; fracionar ◆ *méd.* (*fut.* μερίσομαι *e* μεριοῦμαι, *aor.* ἐμερισάμην) **2** dividir *algo, ac., com alguém,* μετά *e gen.* **3** repartir; distribuir; partilhar *algo, ac., com alguém,* πρός *e ac.* **4** atribuir para si: μ. κακίαν SEPT. *herdar a perversidade* **5** ter parte em; participar *de algo, gen.*: μ. ἀδικήματος ARTT. *ter parte na injustiça* ◆ *pas.* **6** *bíbl.* tornar-se dissidente. ⟨μερίς⟩

μέριμνα, ης (ἡ) *poét.* **1** cuidado; preocupação; solicitude **2** disposição; espírito; pensamento.

μεριμνάω-ῶ (*aor.* ἐμερίμνησα, *perf.* μεμερίμνηκα; *aor. pas.* ἐμεριμνήθην, *perf.* μεμερίμνημαι) **1** estar inquieto, desassossegado, preocupado com, *ac.* **2** inquietar-se com; buscar saber com inquietude *algo, ac., a respeito de algo,* περί *e gen.* ⟨μέριμνα⟩

μερίμνημα, ατος (τό) cuidado; preocupação; inquietude. ⟨μεριμνάω⟩

μερίς, ίδος (ἡ) **1** pedaço; parte, *gen.*: μ. τῆς οὐσίας MEN. *parte dos bens* **2** ração de alimento; porção **3** cota; cota parte; escote **4** *bíbl.* lote de terreno; gleba **5** *bíbl.* distrito; província **6** classe *social* **7** partido político; facção **8** contribuição; ajuda; influência: ὁ καιρὸς ἐν πᾶσι μεγάλην ἔχει μέριδα POL. *o momento oportuno exerce, em tudo, grande influência.* ⟨μέρος⟩

μερισμός, οῦ (ὁ) ação de dividir; divisão. ⟨μερίζω⟩

μεριστής, οῦ (ὁ) *bíbl.* quem faz a partilha; quem distribui; distribuidor. ⟨μερίζω⟩

Μερμερίδης, ου (ὁ) o filho de Mérmero, *Ilo.*

μερμέριος, α, ον = μέρμερος.

μέρμερος, ος, ον **1** que causa preocupação; triste; penoso; terrível; funesto **2** que medita; que calcula; astuto (*pessoa*) **3** de natureza difícil; fastidioso (*pessoa*) ◆ τὰ μέρμερα **4** façanhas terríveis.

Μέρμερος, ου (ὁ) Mérmero, *n. de um troiano e de um dos filhos de Medéia.*

μέρμηρα, ας (ἡ) preocupação; inquietude.

μερμηρίζω (*fut.* μερμηρίξω, *aor.* ἐμερμήρισα, *ép.* μερμήριξα) **1** estar aflito, inquieto; inquietar-se *com alguém, περί e gen.*; μερμ. δίχα *ou* διάνδιχα HOM. *estar incerto, dividido em suas decisões* **2** inquietar-se em, *inf.* **3** perguntar-se com ansiedade *algo, or.*: ἐμερμήριζε ᾗ τρόπῳ προσαγάγοι πρὸς τὸ τεῖχος LUC. *perguntava-se ansioso de que modo subiria no muro* **4** meditar; maquinar *algo, ac., contra alguém, dat.* ⟨μέρμηρα⟩

μέρμις, ιθος (ἡ) fio; cordão.

μερμνός, οῦ (ὁ) espécie de falcão.

Μέροπες, ων (οἱ) Méropes, *antigos habitantes da ilha de Cós.*

Μεροπίς, ίδος (ἡ) a terra dos méropes, *i.e.*, a ilha de Cós. ⟨Μέροπες⟩

μέρος, εος-ους (τό) **1** pedaço; parte; porção; quota; fração: τὰ τοῦ σώματος μέρη PLAT. *as partes do corpo, em parte,* μέρος τι TUC., ἐπὶ μέρους LUC., ἐκ μέρους N.T., ἀπὸ μέρους, κατὰ μέρος, κατὰ μέρη PLAT. *ou* ἀπὸ μέρους TUC. *em parte, parcialmente,* μέγα μέρος PLAT. *em grande parte* **2** *no pl., com num.*, fração: τὰ δύο μέρη *duas frações de um conjunto de três, i.e., dois terços,* τὰ τρία μέρη *três quartos* **3** elemento *ou* parte *de um grupo, de uma população*: φασὶ δὴ τὸ τῶν Ἰνδῶν πλῆθος ἐς ἑπτὰ μέρη διωρίσθαι ESTR. *diz-se que a população da Índia se divide em sete elementos* **4** *Mil.* recruta: ἐν τοῖς μέρεσι ÉSQN. *entre os os recrutas* **5** parte dos sufrágios, *ger. o quinto necessário para uma eleição* **6** porção atribuída pelo destino; sorte: κοινοῦ θανάτου μέρος SÓF. *o destino de morrerem juntos* **7** função; cargo; papel: τὸ ἐμὸν μέρος SÓF. *de minha parte, no que me compete,* ὅσον τὸ σὸν μέρος *ou* τὸ σὸν μέρος SÓF. *tanto quanto te concerne, tua parte,* ἐν οὐδενὸς εἶναι μέρει DEM. *ser tido como nada* **8** parte de uma seqüência de eventos; turno: ἐπεί τε αὐτῆς μέρος ἐγένετο τῆς ἀπίξιος παρὰ τὸν μάγον HER. *quando chegou sua vez de ir dormir com o mago,* ἐν μέρει, ἐν τῷ μέρει, κατὰ μέρος, ἀνὰ μέρος *em seu turno, turno a turno,* ἐγὼ δ' ἐν τῷ μέρει XEN. *por mim, de minha parte* **9** consideração; conta; estima: ἐν μέρει τινὸς ποιεῖσθαι *ou* τιθέναι τι *ou* τινά *considerar alguém ou algo como parte de algo,* ἐν ἀρετῆς καὶ σοφίας τιθεῖς μέρει τὴν ἀδικίαν PLAT. *estejas tomando a injustiça co-*

mo virtude e sabedoria **10** ação; resolução: πολλὴν αὐτοῖς παρεῖχεν τοῦτο τὸ μέρος δυσχέρειαν POL. *essa resolução causou-lhes muitos transtornos.*

μέροψ, οπος (ό) **1** *ger. pl.* os mortais; os homens **2** melharuco; abelheiro, *pássaro.*

μεσάγκυλον, ου (τό) mesângulo, *arma de arremeço dotada de uma correia colocada ao meio.* ⟨μέσος, ἀγκύλη⟩

μεσάζω **1** estar entre, no meio **2** (*sofrimento, noite*) estar na metade, *op. a* ἄρχω *e a* λήγω **3** colocar no meio; interpor.

μεσαιπόλιος, ος, ον meio branco; grisalho. ⟨μέσος, πολιός⟩

μεσαίτατος, η, ον *superl. de* μέσος.

μεσαίτερος, α, ον *comp. de* μέσος.

μέσακτος, ος, ον situado entre duas margens. ⟨μέσος, ἀκτή[1]⟩

μεσαμβρίη, Μεσαμβρίη *jôn.* = μεσημβρία, Μεσημβρία.

μέσατος *superl. poét. de* μέσος.

μέσαυλον, ου (τό) *cf.* μέσαυλος.

μέσαυλος, *ép.* **μέσσαυλος,** *át.* **μέταυλος, ος, ον** **1** situado no pátio interno: μέταυλος θύρα LÍS. *porta do pátio interno que dá acesso aos aposentos da casa* ♦ ὁ μέσαυλος *e* τὸ μέσαυλον **2** pátio interno onde se encontram portas que davam acesso ao aposento dos homens e ao das mulheres **3** habitação **4** estábulo no pátio interno **5** covil de animal selvagem; antro. ⟨μέσος, αὐλή⟩

μέσδων *dór.* = μέζων, μείζων.

μεσεγγυάω-ῶ **1** dar como garantia ♦ *méd.* **2** exigir fiança; exigir garantia. ⟨μεσέγγυος⟩

μεσεγγύημα, ατος (τό) fiança depositada nas mãos de um terceiro. ⟨μεσεγγυάω⟩

μεσέγγυος, ου (ό, ἡ) depositário. ⟨μέσος, ἐγγύη⟩

μεσεγγύωμα, ατος (τό) = μεσεγγύημα.

μεσεύω **1** estar no meio de *ou* entre, *gen.*: ἐν μεσεύσῃ ᾠδῇ *dór.* A.P. *na metade do canto,* [μοναρχικῆς καὶ δημοκρατικῆς πολιτείας] ἀεὶ δεῖ μεσεύειν τὴν πολιτείαν PLAT. *a constituição deve ser sempre um meio-termo entre democrática e monárquica* **2** manter-se neutro. ⟨μέσος⟩

μεσηγύ *e* **μεσηγύς,** *ép.* μεσηγύ *e* μεσσηγύς *adv.* **1** (*lugar*) no meio *de, gen. ou dat.* **2** (*tempo*) no intervalo; durante o intervalo entretanto; τὸ μ. durante o intervalo de tempo **3** a meio-termo *entre dois extremos.* ⟨μέσος⟩

μεσήεις, ήεσσα, ῆεν colocado ao meio. ⟨μέσος⟩

μεσημβρία, ας (ἡ) **1** o meio do dia; meio-dia: ἐν μεσημβρίᾳ, ἅμα μεσημβρίᾳ XEN. *ao meio-dia* **2** o meridiano; o sul: τὰ κατὰ μεσημβρίαν FÍLON *as regiões meridionais.* ⟨μέσος, ἡμέρα⟩

μεσημβρινός, ή, όν **1** do meio do dia; de meio-dia: μεσ. ᾠδός A.P. *a cantora do meio-dia, i.e., a cigarra* **2** situado ao sul; do sul; meridional: ὁ μεσ. κύκλος PLUT. *o meridiano* ♦ ὁ μεσημβρινός **3** o meridiano ♦ τὰ μεσημβρινά **4** regiões meridionais. ⟨μεσημβρία⟩

Μεσήνη *e* **Μεσσήνη, ης (ἡ)** **1** Messênia, *região do Peloponeso* **2** Messena, *capital da Messênia* **3** Messena, *atual Messina, cidade da Sicília.*

Μεσήνιος *e* **Μεσσήνιος, α, ον** de Messena *ou* da Messênia. ⟨Μεσήνη⟩

μεσήρης, *poét.* μεσσήρης, ης, ες ajustado no meio; colocado ao meio. ⟨μέσος⟩

μεσιτεύω **1** estar no meio, entre **2** *bíbl.* ser mediador; ser árbitro **3** *tard.* interceder **4** negociar como mediador. ⟨μεσίτης⟩

μεσίτης, ου (ό) **1** intermediário **2** árbitro; mediador **3** intercessor. ⟨μέσος⟩

μεσίδιος, ου (ό) mediador; árbitro. ⟨μέσος, ἴδιος⟩

μεσιτεία, ας (ἡ) **1** posição medial *ou* central **2** mediação; intermediação. ⟨μεσίτης⟩

μεσιτεύω **1** estar no meio **2** ser árbitro **3** negociar como mediador, *ac.* ⟨μεσίτης⟩

μεσίτης, ου (ό) quem faz intermediação; mediador; intercessor. ⟨μέσος⟩

μεσοβασιλεία, ας (ἡ) interregno; regência. ⟨μεσοβασιλεύς⟩

μεσοβασιλεύς, έως (ό) rei interino. ⟨μέσος, βασιλεύς⟩

μεσόγαια, ας (ἡ) o interior das terras. ⟨μέσος, γαῖα⟩

μεσόγαιος, ος, ον situado no meio das terras. ⟨μέσος, γαῖα⟩

μεσόγεια, ας (ἡ) = μεσόγαια.

μεσόγραφος, ος, ον desenhado no meio: μ. γραμμή PLUT. *linha média proporcional.* ⟨μέσος, γράφω⟩

μεσόδμη, ης (ἡ) **1** viga principal **2** viga transversal onde se ajusta o mastro **3** espaço *ou* distância entre as vigas. ⟨μέσος, δέμω⟩

μεσόκοιλος, ος, ον oco no meio. ⟨μέσος, κοῖλος⟩

μεσολαβέω-ῶ pegar no meio, *i.e.,* surpreender; interceptar; interromper, *ac.* ⟨μεσολαβής⟩

μεσολαβής, ής, ές preso pelo meio. ⟨μέσος, λαμβάνω⟩

μεσόλευκος, ος, ον branco no meio; mesclado de branco. ⟨μέσος, λευκός⟩

μεσόμφαλος, ος, ον **1** que está no umbigo, no meio, no centro, *partic. para Delfos, considerada o centro da Terra* **2** que tem um umbigo, um nó, um ponto no centro. ⟨μέσος, ὀμφαλός⟩

μεσονύκτιος, ος, ον **1** do meio da noite ♦ τὸ μεσονύκτιον **2** o meio da noite; meia-noite. ⟨μέσος, νύξ⟩

μεσοπόλιος, ος, ον = μεσαιπόλιος.

μεσοπόρφυρος, ος, ον mesclado de púrpura. ⟨μέσος, πορφύρα⟩

μεσοποτάμιος, α, ον **1** situado entre dois rios **2** situado no meio de um rio ♦ ἡ Μεσοποταμία **3** Mesopotâmia, *região entre o Tigre e o Eufrates.* ⟨μέσος, ποταμός⟩

Μεσοποταμίτης, ου (*masc.*) habitante *ou* originário da Mesopotâmia. ⟨Μεσοποταμία⟩

μεσοπτερύγια, ων (τά) espaço entre as duas asas. ⟨μέσος, πτέρυξ⟩

μεσοπύργιον, ου (τό) intervalo entre duas torres; muralha. ⟨μέσος, πύργος⟩

μεσορί *indecl.* **(τό)** mês egípcio, *correspondente ao mês de agosto, no calendário romano.*

μέσος, η, ον (*comp.* μεσαίτερος; *superl.* μεσαίτατος, *poét.* μέσατος, *ép.* μέσσατος) **1** no centro; no meio; na metade (*do corpo*): πρῆσεν μέσον ἰστίον HOM. *inflou a parte média da vela, i.e., o centro da vela,* ἐν μέσῃ δὲ [σχεδίῃ] καθῖζε HOM. *sentou-se no meio da jangada,* κατὰ μέσην τὴν νῆσον PLAT. *no centro da ilha,* τὴν Θρᾴτταν μέσσην λαβόντα AR. *agarrando a trácia pelo meio do corpo, i.e., pela cintura,* σ' ἔχω μέσον λαβών AR. *agarrei-te pela cintura e te seguro firme* **2** que está pela metade: μέσον ἦμαρ PÍND., μέση ἡμέρα HEROD. *o meio do dia,* μέσαι νύκτες HER. *o meio da noite,* θέρευς ἔτι μέσσου ἐόντος HOM. *era ainda o meio do verão* **3** que fica no meio entre dois extremos; intermediário; de situação mediana (*social, política ou econômica*); de grandeza mediana central; intermédio; mediano: νῆσος μέσσῃ ἀλί HOM. *ilha situada no meio do mar,* ὁ μέσος κύκλος ARTT. *o equador,* μέση θράσους μὲν καὶ δειλίας ἀνδρεία FÍLON *a coragem está a meio-caminho entre a ousadia e a covardia,* μέσος πολίτης TUC. *cidadão de condição média,* οἱ τοῦ μέσου βίου LUC. *gente de condição de vida mediana, classe média,* μέσοι ἄνθρωποι PLAT. *homens de posses médias* **4** justo; imparcial; eqüidoso: μέσος δικαστής TUC. *árbitro imparcial* ♦ ὁ μέσος **5** o mediador **6** homem médio, mediano: μέσου ἐστὶν ἡ δικαιοσύνη ARTT. *a justiça é própria do homem médio,* οἱ μέσοι ARTT. *homens de condição econômica mediana* ♦ ἡ μέση **7** (χορδή) a nota central da harmonia, *corresp. ao lá* **8** *na lira de sete cordas,* corda do meio que produz a nota lá **9** *Gram.* o acento intermediário, *i.e.,* circunflexo **10** ἡ μέση εὐθεῖα (γραμμή) a linha reta que indica a proporção; média proporcional ♦ τὸ μέσον **11** o meio de um objeto; o centro: εἰς τὸ μέσον τοῦ στρατοπέδου XEN. *no meio do campo,* τὸ μ. ἡμέρας XEN. *o meio do dia* **12** o que está no meio, à disposição de todos; em público: γυναῖκ' ἐς μέσσον τιθέναι HOM. *colocar uma mulher como preço da luta* (*para o vencido*) *no meio da assembléia,* γνώμην ἐς τὸ μέσον φέρειν *ou* τιθέναι *apresentar um parecer, emitir uma opinião em público,* εἰς μέσον παριέναι *aparecer em público* **13** o meio; intervalo; distância *entre dois ou mais objetos*: διὰ μέσου PLAT. *no intervalo,* κατὰ μέσον, κατὰ μέσσον HOM. *no meio,* κατὰ μέσον τῆς στρατιᾶς XEN. *no meio do exército,* ἐς μέσον ἀμφοτέροισι HOM. *no meio de dois,* κἀδ δὲ μέσον τάφρου καὶ τείχεος HOM. *entre o fosso e o muro* **14** imparcialidade; neutralidade: ἐς μέσον ἀμφοτέροισι δικάσασθαι HOM. *julgar de maneira imparcial para ambos,* ἐκ τοῦ μέσου κατῆσθαι *ou* ἕζεσθαι HER. *ficar imparcial ou neutro* **15** termo médio; a média **16** a metade: ἐκ μέσου *pela metade,* ἔτη ὀκτὼ καὶ ἔνατον ἐκ μέσου TUC. *oito anos e o nono pela metade, i.e., oito anos e meio* ♦ ἐν μέσῳ **17** no meio, *i.e.,* ao alcance prontamente **18** o que está no meio do caminho como obstáculo; impedimento: ἡ γὰρ θάλαττα ἐν τῷ μέσῳ XEN. *pois o mar é obstáculo,* οὐδὲν ἦν μέσῳ πολεμεῖν ἡμᾶς DEM. *nada era obstáculo para fazermos a guerra* ♦ τὰ μέσα **19** o meio: τὰ μέσα τῆς πόλεως PLAT. *o meio da cidade* ♦ μέσον, *ép.* μέσσον *adv.* **20** no meio **21** pelo meio do corpo; pela cintura: μέσον ἔχειν, λαμβάνειν, ἁρπάζειν AR. *segurar, pegar pelo meio do corpo.*

μεσότης, ητος (ἡ) **1** posição medial; espaço intermediário **2** o meio entre dois extremos **3** *Gram.* voz média. ⟨μέσος⟩

μεσότοιχον, ου (τό) *bíbl.* **1** muro divisório **2** barreira; obstáculo. ⟨μέσος, τοῖχος⟩

μεσοτομέω-ῶ cortar pelo meio; repartir em dois. ⟨μεσότομος⟩

μεσουρανέω-ῶ estar no meio do céu, *i.e.,* no zênite *ou* ao sul. ⟨μέσος, οὐρανός⟩

μεσούρανημα, ατος (τό) **1** situação de um astro, *partic.* do sol, que chega ao meridiano **2** o meridiano **3** *bíbl.* ponto *ou* parte central do céu. ⟨μεσουρανέω⟩

μεσόω-ῶ **1** estar no meio; chegar ao meio *de, gen.*: μεσοῦσα ἡμέρα XEN. *o meio do dia,* μεσοῦν τῆς ἀναβάσιος HER. *estar na metade da retirada* **2** estar no meio de dois *ou* mais. ⟨μέσος⟩

μέσσατος, ος, ον *ép.* = μέσατος.

μέσσαυλος, ος, ον *ép.* = μέσαυλος.

μεσσηγύ, μεσσηγύς *ép.* = μεσηγύ, μεσηγύς.

Μεσσήνη, Μεσσήνιος, Μεσσηνίς = Μεσήνη, Μεσήνιος, Μεσηνίς.

Μεσσηνία, ας (ἡ) **1** a Messênia **2** território de Messina *na Sicília.* ⟨Μεσήνη⟩

Μεσσηνιακός, ή, όν da Messênia. ⟨Μεσσηνία⟩

Μεσσηνίς, ίδος (*fem.*) da Messênia; messanense. ⟨Μεσήνη⟩

μεσσήρης, ης, ες *poét.* = μεσήρης.

Μεσσίας, ου (ό) Messias, *lit.* o ungido, *equivalente ao gr.* χριστός. [hebr.]

μεσσόθι *adv.* no meio *de, gen.* ⟨μέσος, -θι⟩

μεσσοπαλής, ής, ές *ép.* que é lançado pelo meio. ⟨μέσος, πάλλω⟩

μέσσος *ép. e poét.* = μέσος.

μεσσότομος, ος, ον cortado pelo meio; repartido em dois. ⟨μέσος, τέμνω⟩

μεστός, ή, όν **1** cheio; pleno; repleto *de, gen. ou ac. de rel.*: νεφέλας ὕδατος μεστὰς AR. *nuvens carregadas de água,* οἰκίαν χρημάτων μεστήν AR. *casa repleta de riquezas,* μ. ἐλπίδων ἀγαθῶν XEN. *cheio de boas esperanças,* μεστὸς ὢν τὸν θυμόν PLUT. *estando saciado de sua cólera* **2** saciado; farto *de, part.*: μεστὸς ἦ θυμούμενος SÓF. *quando não mais havia lugar para minha impetuosidade,* μεστὸς ἐγένετο ἀγανακτῶν DEM. *ficou farto de sua indignação.* ⟨μέθω⟩

μεστόω-ῶ **1** encher *de, gen.* ♦ *pas.* **2** estar cheio; estar pleno; estar repleto de, *gen.* ⟨μεστός⟩

μέσφα *adv.* **1** entre dois; no intervalo **2** até, *gen. ou ac.* ⟨μέσος⟩

μέσως *adv.* **1** com medida *ou* moderação; moderadamente: καὶ μέσως TUC. *mesmo moderadamente, i.e., mesmo um pouco* **2** *Gram.* na voz média.

μέτα[1] *cf.* μετά.

μέτα[2] *poét.* = μέτεστι, *pres. de* μέτειμι.

μετά, *adv. e prep.,* μέτα *quando posposta ao regime*

ADVÉRBIO

1 no meio; entre; juntamente
2 (*lugar*) por último; atrás
3 (*tempo*) em seguida
4 fazendo-se suceder; substituindo

PREPOSIÇÃO *com gen.*

5 com; no meio de; entre
6 junto com; em companhia de; em comunidade com; em aliança com
7 com; somado a *ou* provido de
8 com, *instr. ou modo*
9 de acordo com; conforme; segundo
10 (*tempo*) por ocasião de

PREPOSIÇÃO *com dat.*

11 no meio de; entre, *com n. pl., sing. col. ou n. de massa*
12 com; junto com; em companhia de
13 de acordo com; segundo

PREPOSIÇÃO *com ac.*

14 (*tempo ou sucessão*) depois de; após
15 (*ordem numa seqüência*) depois de; em seguida a
16 durante
17 entre; no meio de
18 em direção a; para; contra

1 μετὰ δὲ γλαυκῶπις Ἀθήνη HOM. *no meio (deles) está Atena de olhos brilhantes,* μετὰ δὲ κρείων Ἀγαμέμνων HOM. *no meio (deles) está o possante Agamemnon*
2 μετὰ Τυδέος υἱὸν ἔπουσαν HOM. *[Atena] seguindo atrás do filho de Tideu,* πρῶτος ἐγὼ, μετὰ δ' ὔμμες HOM. *primeiro eu, vós em seguida,* πρόσθε μὲν ἱππῆες, μετὰ δὲ νέφος εἵπετο πεζῶν HOM. *à frente marcham os guerreiros montados sobre carros, atrás seguia uma nuvem de guerreiros a pé*
3 ἕζετ' ἔπειτ' ἀπάνευθε νεῶν, μετὰ δ' ἰὸν ἔηκεν HOM. *em seguida ele se sentou ao longe dos navios, depois lançou um dardo*
4 μετὰ δὴ βουλεύαι HER. *estás pensando numa outra decisão?*
5 μετὰ δμώων πῖνε καὶ ἤσθε HOM. *bebia e comia com os criados,* καθήμενον μετὰ τῶν ἄλλων PLAT. *sentado no meio dos outros*
6 ὅς ἄν μετὰ εἷο θεῶν Τιτῆσι μάχοιτο HES. *dentre os deuses, o que combatesse contra os Titãs,* οἱ Λακεδαιμονίοι καὶ Ἀθηναῖοι ἐπολέμησαν μετὰ τῶν ξυμμάχων πρὸς ἀλλήλους TUC. *os lacedemônios e os atenienses, com a ajuda de seus aliados, lutaram entre si,* Λικύμνιος μετὰ τῶν παίδων ἐν Ἄργεϊ κατῴκησαν D.S. *Licímnio, em companhia dos filhos, estabeleceu morada em Argos,* Κροῖσος καὶ τοὺς μετὰ Κροίσου HER. *Creso e o seu séquito*
7 γῆρας μετὰ πενίας PLAT. *a velhice com a pobreza,* ὄχλος πολὺς μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων N.T. *uma grande multidão armada de punhais e de porretes*
8 μετ' αἰδοῦς PLUT. *com timidez, i.e, timidamente,* μετὰ παρρησίας ποιεῖσθαι τοὺς λόγους DEM. *proferir discursos com franqueza,* τούτων οὐδὲν κτᾶσθαι μετ' ἀδικίας XEN. *não conquistar nada disso com injustiça*
9 μετὰ καιροῦ TUC. *conforme a ocasião,* μετὰ τῆς Φιλίππου γνώμης POL. *segundo o julgamento de Filipe*
10 λίπα μετὰ τοῦ γυμνάζεσθαι ἠλείψαντο TUC. *untaram-se por ocasião das competições esportivas*
11 ἔχειν *ou* ἴσχειν μετὰ χερσί SÓF. *ter ou reter nas mãos,* μετὰ γαμφηλῆσιν *ou* μετὰ γένυσσιν HOM. *em (lit. entre) seus maxilares,* μετ' ἀθανάτοισι μέγιστον τέκμωρ HOM. *o maior compromisso entre os imortais,* ἄριστα μετ' ἀμφοτέροισι HOM. *do melhor modo entre as duas partes,* μετὰ στρατῷ HOM. *no meio do exército,* μεθ' αἵματι καὶ κονίῃσι HOM. *no meio do sangue e da poeira*
12 μετ' ἄλλῳ λαῷ ÉSQL. *com o resto do povo,* ἐπίκουρος ἐὼν μετὰ τοῖσι ἐλέχθην HOM. *fui listado com esses como aliado*
13 μετὰ πνοιῇσ' ἀνέμοιο HOM. *conforme o sopro, i.e., a vontade do vento*
14 μετὰ τοῦτον τὸν χρόνον PLAT. *depois desse tempo,* μετὰ τὰ Τρωικά TUC. *depois da guerra de Tróia,* μετὰ Πάτροκλον θανόντα HOM. *após a morte de Pátroclo,* μετὰ Σόλωνα οἰχόμενον HER. *após a partida de Sólon*
15 ποταμὸς μέγιστος μετὰ Ἴστρον HER. *o rio maior depois do Ister,* πόλιν... τὴν πλουσιωτάτην ἐν τῇ Ἀσίᾳ μετὰ Βαβυλῶνα XEN. *a mais rica cidade da Ásia, depois da Babilônia,* δίδωσί σοι δευτέρῳ μεθ' ἑαυτὸν εἶναι PLUT. *concede-te ser o segundo depois dele próprio*
16 μεθ' ἡμέραν HER. *durante o dia,* μετὰ τρίτον ἔτος TUC. *durante o terceiro ano*
17 μετὰ χεῖρα ἔχειν HER. *ter entre as mãos,* μεθ' ὁμήλικας ἄριστον HOM. (*és*) *melhor entre os de tua idade,* μετ' Αἰθιοπῆας HOM. *entre ou no país dos etíopes,* ὅς με μετ' ἀπρήκτους ἔριδας καὶ νείκεα βάλλει HOM. *que me lança no meio de inúteis querelas e disputas*
18 σφαῖραν ἔρριψε μετ' ἀμφίπολον HOM. *lançou a bola para uma serva,* πλέων ἐς Τεμέσην μετὰ χαλκόν HOM. *navegando para Temesa à procura de bronze,* βῆ δὲ μετὰ Ξάνθον HOM. *investiu contra Xanto.*

μετάβα *2ª sing. imper. aor.*[2] *de* μεταβαίνω.

μεταβαίνω (*fut.* μεταβήσομαι, *aor.*[2] μετέβην *etc.*) *at. e méd.* **1** mudar de lugar *ou* de posição; passar; distanciar-se; partir **2** passar *de uma situação,* ἐκ *e gen., a outra,* εἰς *e ac.*; alterar; mudar: ἐκ τῶν ἀψύχων εἰς τὰ ζῷα μεταβαίνει ἡ φύσις ARTT. *a natureza passa dos seres inanimados para os seres vivos,* μ. τῶν πατρίων νόμων SEPT. *abandonar as leis paternas,* μεταβαίνειν εἰς ἀλεκτρύονα LUC. *transformar-se em galo* **3** sair de; nascer de: τυραννὶς ἐκ δημοκρατίας μεταβαίνει PLAT. *a tirania nasce da democracia* ◆ *at. causat.* (*fut.* μεταβήσω, *aor.*[1] μετέβησα) **4** fazer passar; transportar.

μεταβάλλω (*fut.* μεταβαλῶ, *aor.*[2] μετέβαλον *etc.*) **1** fazer mudar de posição; virar de um lado para outro; revirar: μ. δέμας EUR. *virar o corpo, fazer mudar de posição,* μ. τὴν γῆν XEN. *revolver a terra, trabalhar* **2** trocar; mudar; alterar *algo, ac., em algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: μ. τὸ οὔνομα HER. *mudar o nome,* μ. τὴν δίαιταν TUC. *mudar o gênero de vida,* μ. ἄλλους τρόπους EUR. *mudar os costumes,* μ. ἑαυτὸν ἐπὶ τὸ βέλτιον PLAT. *mudar a si mesmo para melhor,* μ. χώραν ἐκ χώρας PLAT. *mudar de um lugar para outro* **3** mudar *de uma condição,* ἐκ *e gen., para outra,* εἰς *e ac.*; sofrer mudança; transformar-se: μετέβαλον ὧδε εἰς εὐνομίαν HER. *mudaram desse modo para a boa ordem,* ἐπὶ τοὐναντίον μ. PLAT. *transformar-se no contrário,* εἰς ὀλιγαρχικὸν ἐκ τοῦ τιμοκρατικοῦ ἐκείνου μεταβάλλει PLAT. *um timocrata se transforma num oligarca* **4** *intr.* mudar de propósito, de atitude *ou* opinião *diante de alguém,* πρός *e ac.* **5** *crist.* converter-se ◆ *méd.* (*fut.* μεταβαλοῦμαι *etc.*) **6** mudar de lugar, de posição: μ. τὰ ὅπλα XEN. *mudar as armas de posição, i.e., jogar o escudo sobre as costas* **7** trocar *uma coisa, ac., por outra, gen.*; mudar para si *ou* em si: μ. τὰ ἱμάτια XEN. *mudar de roupas* **8** negociar; traficar: μ. ἐν τῇ ἀγορᾷ XEN. *vender no mercado* **9** *Mil., intr.* fazer um movimento de conversão **10** passar *de um campo,* ἀπό *e gen., para outro,* πρός *e ac.*; transformar-se; mudar **11** *intr.* mudar de opinião, de atitude **12** *intr.* mudar de partido; mudar de lado: κίνδυνός ἐστι μὴ μεταβάλωνται καὶ γένωνται μετὰ τῶν πολεμίων ISÓCR. *há o risco de que eles mudem de partido e se aliem aos inimigos* **13** *crist.* converter-se.

μεταβάπτω **1** tingir de outra cor; transformar ◆ *pas.* **2** mudar de cor *ou* de aspecto.

μετάβασις, εως (ἡ) **1** passagem de um lugar para outro; transferência **2** *Ret.* passagem de uma matéria a outra, de uma figura a outra; transição **3** mudança; transformação **4** mudança em sentido contrário; inversão. ⟨μεταβαίνω⟩

μεταβατικῶς *adv.* **1** deslocamento **2** *Gram.* transitivamente. ⟨μεταβαίνω⟩

μεταβιβάζω **1** fazer passar; transferir; transportar *alguém, ac., para,* εἰς, ἐπί *e ac.*: μ. ἐπιβάτας εἰς ναῦν XEN. *transportar passageiros em um navio* **2** traduzir *de uma língua para outra* **3** mudar a direção de; desviar *alguém, ac., para,* εἰς *e ac.*: δαίμων εἰς ἀγαθὰ μεταβιβάζει AR. *uma divindade (nos) desvia para o bem.*

μεταβιόω-ῶ sobreviver.

μεταβλητέον *adj. verb. de* μεταβάλλω.

μεταβλητός, ή, όν sujeito a mudança; mutável; mutante. ⟨μεταβάλλω⟩

μεταβολή, ῆς (ἡ) **1** mudança; troca: μ. ἱματίων XEN. *troca de roupas* **2** comércio; tráfico; câmbio **3** ação de mudar de partido; defecção **4** ação de mudar; deslocamento; transferência **5** mudança; transformação *de uma coisa, gen. ou* ἐκ *e gen., em outra,* εἰς, ἐπί *e ac.* **6** inconstância; mobilidade **7** *crist.* arrependimento. ⟨μεταβάλλω⟩

μεταβολικός, ή, όν **1** flexível **2** mutável; inconstante **3** *Pros.* de quantidade variável (*vogal*) **4** referente ao comércio *ou* ao comerciante; de mercador. ⟨μεταβολή⟩

μετάβολος, ος, ον **1** mutável; inconstante ◆ ὁ μετάβολος **2** mercador; comerciante. ⟨μεταβολή⟩

μεταβουλεύω *at. e méd.* mudar de opinião *ou* intenção *a respeito de alguém,* ἀμφί *e dat.*

μετάγγελος, ου (*masc., fem.*) que traz notícias de uma pessoa para outra; mensageiro; intermediário.

Μεταγείτνια, ων (τά) festa do mês Metageitnion, *tempo de troca de domicílio e, conseqüentemente, de vizinhos.* ⟨μετά, γείτων⟩

Μεταγειτνιών, ῶνος (ὁ) Metageitnion, *2° mês do calendário ateniense, correspondente à 2ª quinzena de agosto e à 1ª de setembro.*

μεταγενής, ής, ές nascido mais tardiamente; último. ⟨μετά, γίγνομαι⟩

μεταγιγνώσκω (*fut.* μεταγνώσομαι *etc.*) **1** mudar de idéia, de propósito; voltar atrás numa decisão; repensar *que, com inf. ou or. conj.* (ὡς): μετέγνωσαν Κερκυραίοις ξυμμαχίαν μὴ ποιήσασθαι TUC. *mudaram de idéia e decidiram não firmar aliança com os cercireus* **2** lamentar-se por; arrepender-se *de algo, ac., dat. ou* ἐπί *e dat.*

μεταγινώσκω = μεταγιγνώσκω.

μετάγνοια, ας (ἡ) arrependimento; remorso. ⟨μεταγιγνώσκω⟩

μετάγνωσις, εως (ἡ) **1** mudança de propósito *ou* de intenção **2** arrependimento ⟨μεταγιγνώσκω⟩

μεταγραπτέον *adj. verb. de* μεταγράφω.

μεταγράφω **1** escrever de uma outra maneira; mudar a escritura de um texto **2** reescrever; corrigir **3** mudar; alterar (*lei, decreto*) **4** falsificar **5** transcrever; copiar **6** traduzir: μετ. ἐς τὸ Ἑλληνικόν LUC. *traduzir em grego* ◆ *méd.* **7** fazer traduzir, *ac.*

μετάγω (*fut.* μετάξω, *aor.*[2] μετήγαγον) **1** transportar; transferir **2** acompanhar como guia; dirigir; controlar: μετ. στρατόν XEN. *seguir de perto um pelotão* **3** induzir; instigar **4** traduzir *de uma lingua para outra.*

μεταδαίνυμαι participar de uma refeição.

μεταδήμιος, ος, ον **1** que se espalha entre o povo; que está no meio do povo **2** que está no país *ou* que é do país. ⟨μετά, δῆμος⟩

μεταδιαιτάω-ῶ fazer *alguém, ac.,* mudar o gênero de vida.
μεταδιδάσκω **1** ensinar outra coisa *ou* de modo diferente **2** corrigir ♦ *méd.* **3** desaprender.
μεταδίδωμι (*fut.* μεταδώσω *etc.*) **1** dar uma parte *de algo, ac. ou gen., a alguém, dat.* **2** fazer participar; tornar partícipe **3** *crist.* distribuir (*eucaristia*).
μεταδίωκτος, η, ον seguido de perto; recuperado. ⟨μεταδιώκω⟩
μεταδιώκω (*fut.* μεταδιώξομαι) **1** seguir de perto; ir no encalço de; perseguir, *ac.* **2** ir logo após; seguir sem atraso
μεταδοκέω-ῶ (*fut.* μεταδόξω, *aor.* μετέδοξα *etc.*) **1** *impes.* mudar de idéia; mudar de propósito: δέ σοι μετέδοξε ταῦτα βελτίω εἶναι LUC. *de tua parte houve mudança de idéia e decidiste que isso era melhor,* δείσασα δὲ μή σφι μεταδόξῃ HER. *temerosa de que mudasse de idéia* ♦ *pas.* **2** *só part. perf.* μεταδεδογμένον [ἐστί], *com inf.,* é resultado de mudança de idéia a decisão de: μεταδεδογμένον μοι μὴ στρατεύεσθαι HER. *mudei de idéia e decidi não fazer campanha militar.*
μεταδόρπιος, ος, ον **1** que se faz depois da refeição da noite ♦ τὰ μεταδόρπια **2** a refeição da noite.
μετάδοσις, εως (ἡ) **1** partilha; distribuição **2** troca **3** contribuição **4** questão; objeto de discussão. ⟨μεταδίδωμι⟩
μεταδοτέον *adj. verb. de* μεταδίδωμι.
μεταδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* μετατρέχω.
μεταδρομάδην *adv.* correndo atrás; perseguindo. ⟨μετά, δρόμος, -δην⟩
μεταδρομή, ῆς (ἡ) perseguição; caça. ⟨μεταδραμεῖν⟩
μετάδρομος, ος, ον que persegue, *gen.* ⟨μεταδραμεῖν⟩
μεταζεύγνυμι atrelar (*cavalo*) em outro carro; mudar; trocar.
μετάθεσις, εως (ἡ) **1** transporte; transferência **2** troca de mercadorias; permuta **3** *Gram.* transposição de duas letras; metátese **4** *Ret.* transposição *de prosa em verso* **5** mudança *de caráter, de opinião.* ⟨μετατίθημι⟩
μεταθέω **1** correr atrás; perseguir, *ac.* **2** percorrer.
μεταΐζω (*só pres.*) sentar-se perto *ou* entre.
μεταίρω (*fut.* μεταρῶ, *aor.* μετῆρα) **1** erguer para transportar; remover; transferir **2** *bíbl., intr.* mudar-se para outro lugar; ir embora.
μεταΐσσω (*part. aor.* μεταΐξας) **1** lançar-se sobre *ou* em perseguição a **2** seguir de perto.
μεταιτέω-ῶ **1** reclamar *ou* exigir *de alguém,* ἀπό *ou* παρά *e gen.,* uma parte (μέρος) *de algo, gen.* **2** esmolar; mendigar, *algo, ac., a alguém, ac.*
μεταίτης, ου (ὁ) mendigo. ⟨μεταιτέω⟩
μεταίτιος, ος *e* **α, ον** **1** que contribui para; cúmplice *de alguém, dat., em algo, gen.* **2** que é causa de **3** que é responsável por: μ. θανεῖν SÓF. *responsável pela morte.*
μεταίχμιος, ος, ον **1** que se encontra entre dois exércitos **2** que se encontra no meio, *gen.*: ἐν μεταιχμίῳ σκότου ÉSQL. *no meio das trevas* **3** que se faz num intervalo ♦ τὸ μεταίχμιον **4** espaço entre dois exércitos **5** intervalo; meio. ⟨μετά, αἰχμή⟩
μετακαθέζομαι (*impf.* μετεκαθεζόμην, *fut.* μετακαθεδοῦμαι *etc.*) mudar de assento; deixar seu lugar para outro.
μετακαλέω-ῶ **1** chamar de volta; fazer voltar ♦ *méd.* **2** mandar chamar; fazer vir; convocar.
μετακεράννυμι **1** misturar vertendo um líquido de uma jarra em outra **2** mudar; transformar.
μετακέρασμα, ατος (τό) mistura de frio e quente; mistura tépida. ⟨μετακεράννυμι⟩
μετακιάθω (*só impf.* μετεκίαθον) **1** mudar de país em direção a, *ac.* **2** ir através de; atravessar, *ac.* **3** ir em busca de, à procura de; perseguir, *ac.* **4** *intr.* ir em seguida.
μετακινέω-ῶ **1** mudar de lugar; mover; remover; deslocar, *ac.* **2** afastar-se **3** mudar; desordenar; modificar.
μετακινητέος, α, ον *adj. verb. de* μετακινέω.
μετακινητός, ή, όν que pode *ou* que necessita ser modificado *ou* mudado de lugar. ⟨μετακινέω⟩
μετακλαίω **1** chorar por; lamentar; deplorar a perda de, *ac.* ♦ *méd.* **2** chorar com *ou* ao mesmo tempo.
μετακλίνω (*part. aor. pas.* μετακλινθείς) **1** curvar em outra direção; inclinar ♦ *pas.* **2** mover-se diferentemente; tomar um caminho diferente; voltar-se em outro sentido: πολέμοιο μετακλινθέντος HOM. *desenvolvendo-se contra [eles] o combate.*
μετακοιμίζω fazer dormir.
μετακοίνος, ος, ον que toma parte em comum com; que participa de; associado a, *dat.* ⟨μετά, κοινός⟩
μετακομίζω levar para outro lugar; transportar; transferir.
μετακομιστέος, α, ον *adj. verb. de* μετακομίζω.
μετακοσμέω-ῶ arrumar *ou* ornamentar de outro modo; transformar; adaptar.
μετακόσμησις, εως (ἡ) ação de colocar em ordem diferente; arranjo novo; transformação. ⟨μετακοσμέω⟩
μετακόσμιος, ος, ον **1** que está entre dois mundos **2** inaudito; enorme ♦ τὸ μετακόσμιον *ou* τὰ μετακόσμια **3** espaços entre dois mundos. ⟨μετά, κόσμος⟩
μετακρούω (*subent.* τὴν ναῦν) **1** empurrar o navio para trás; virar de bordo **2** mudar de opinião, de procedimento.
μετακύμιος, ος, ον que separa *ou* afasta as ondas; que está no meio das ondas. ⟨μετά, κῦμα⟩
μεταλαγχάνω (*fut.* μεταλήξομαι, *aor.*$_2$ μετέλαχον *etc.*) **1** atribuir *a alguém, dat.,* uma parte *de, gen.*; fazer participar em **2** ter parte em; participar de *algo, gen. ou ac.*: μετέλαχες τύχας Οἰδιπόδα μέρος EUR. *tiveste uma parte nas desventuras de Édipo.*
μεταλαμβάνω (*fut.* μεταλήψομαι *etc.*) **1** ter *ou* obter parte em; participar; receber parte de, *gen.*: μετ. τούτων τῶν χρημάτων HER. *receber uma parte desse dinheiro,* μετ. ἀθανασίας ISÓCR. *participar da imortalidade* **2** receber como sua parte, *ac.*: μετ. τὸ πέμπτον μέρος τῶν ψήφων PLAT. *obter a quinta parte dos votos* **3** tomar *ou* receber após outro; tomar o lugar de; substituir **4** pôr *algo* em lugar de; mudar; trocar: μετ. ἱμάτιον XEN. *trocar de roupa,* ταχέως μετέβαλον τὴν Ἑλληνικὴν κατασκευὴν τῶν ὅπλων POL. *adotaram rapidamente o armamento grego* ♦ *méd.* (*só pres.*) **5** reclamar como seu; reivindicar, *gen.*
μεταλγέω-ῶ lastimar; arrepender-se de, *inf.*
μετάληψις, εως (ἡ) *bíbl.* = μετάλημψις.
μεταληπτικός, ή, όν que pode participar; que participa de, *gen.* ⟨μεταληπτός⟩
μεταληπτός, ή, όν *crist.* que se pode partilhar. ⟨μεταλαμβάνω⟩
μετάληψις, εως (ἡ) **1** ação de tomar parte; participação em, *gen.* **2** ação de tomar seguidamente, após um outro **3** ação de tomar *uma coisa,gen., em lugar de outra,* ἀντί *e gen.*; troca; permutação; substituição. ⟨μεταλαμβάνω⟩
μεταλλαγή, ῆς (ἡ) **1** troca; alternância: ἡ μετ. τῶν σκελέων HIPÓCR. *a alternância das pernas* (*ao caminhar*) **2** mudança; substituição de uma coisa por outra: μετ. βίου PLUT. *mudança de vida, i.e., morte.* ⟨μεταλλάσσω⟩
μεταλλακτός, ή, όν mudado; trocado. ⟨μεταλλάσσω⟩
μεταλλάσσω, *át.* **-άττω** (*aor.* μετήλλαξα, *perf.* μετήλλαχα) **1** mudar; trocar: χώραν ἑτέραν ἐξ ἑτέρας μετ. PLAT. *passar de um país a outro, mudar de país,* μετ. τὸν βίον ISÓCR. *ou só* μεταλλάσειν *morrer* ♦ *méd.* **2** modificar-se; mudar.
μεταλλάω-ῶ **1** procurar; pesquisar **2** procurar saber, *ac.* **3** interrogar; perguntar *algo, ac., a alguém, ac.* ⟨μετά, ἄλλος⟩
μετάλλεια, ας (ἡ) **1** trabalho em mina **2** mina; escavação. ⟨μέταλλον⟩
μεταλλεύς, έως (ὁ) mineiro; minerador. ⟨μέταλλον⟩
μεταλλεύω **1** fazer escavações subterrâneas para buscar água, metais *etc.* **2** extrair metais de uma mina **3** escavar uma mina **4** escavar *trincheiras, galerias.* ⟨μέταλλον⟩
μεταλλήγω *ép.* pôr fim em; fazer cessar; interromper, *gen.*
μεταλλικός, ή, όν **1** que concerne ao trabalho em minas **2** de metal; metálico. ⟨μέταλλον⟩
μέταλλον, ου (τό) **1** mina; galeria para a pesquisa de água, de metais: τὰ ἀργύρια μέταλλα XEN. *as minas de prata* **2** o produto que se extrai dessa trincheira **3** jazigo de sal.
μετάλμενος *cf.* μεθάλλομαι.
μεταμάζιος, ος, ον que se encontra entre os seios; no meio do peito. ⟨μετά, μαζός⟩
μεταμανθάνω (*fut.* μεταμαθήσομαι, *aor.*$_2$ μετέμαθον *etc.*) desaprender para aprender de novo *ou* do começo; aprender melhor; reaprender, *ac.*
μεταμέλει *cf.* μεταμέλω.
μεταμέλεια, ας (ἡ) mudança de opinião; arrependimento. ⟨μεταμέλω⟩
μεταμελέομαι-οῦμαι (*só pres. e impf.*) =. μεταμέλω.
μετάμελος, ου (ὁ) arrependimento. ⟨μεταμέλομαι⟩
μεταμέλω, *só 3ª sing.* **μεταμέλει** (*fut.* μεταμελήσει, *aor.* μετεμέλησε *etc.*) **1** (*coisa*) ser objeto de lamentação, de arrependimento *para alguém, dat.*: μεταμέλει μοί τι HER. *arrepende-me algo, i.e., arrependo-me de algo* **2** *impes.* haver arrependimento *para alguém, dat., i.e.,* arrepender-se *de algo, gen. ou part.*: μεταμέλει μοί τινος ISÓCR. *eu me arrependo de algo,* οὔτε νῦν μοι μεταμέλει οὕτως ἀπολογησαμένῳ PLAT. *e nesse instante não me arrependo de ter-me justificado assim,* μεταμέλον αὐτῷ ISÓCR. *como ele se arrepende ou se arrependia* ♦ *méd.* μεταμέλομαι (*fut.* μεταμελήσομαι, *aor.* μετεμελήθην *etc.*) **3** mudar de opinião; arrepender-se *de algo,* περί *e gen. ou com part.*: μετεμέλοντο οὐκ ἀναστάντες TUC. *eles se arrependiam de não terem levantado acampamento,* τὸ μεταμελησόμενον XEN. *o que causará arrependimento; matéria de arrependimento para o porvir.*
μεταμίγνυμι misturar *uma coisa, ac., com outra, dat.*
μεταμίσγω (*só pres. e impf.* μετέμισγον) = μεταμίγνυμι.
μεταμορφόω-ῶ transformar; metamorfosear *algo, ac., em,* εἰς *e ac.*
μεταμόρφωσις, εως (ἡ) transformação; metamorfose. ⟨μεταμορφόω⟩
μεταμπέχω *e* **μεταμπίσχω** **1** fazer mudar de roupa ♦ *méd.* **2** mudar de hábito *ou* de crença: ἀντὶ τῆς ἐλευθερίας τὴν δουλείαν μεταμπισχόμενος PLAT. *trocando a liberdade pela escravidão.*
μεταμύνω perseguir para vingar-se.
μεταμφιάζω trocar de roupa.
μεταμφιέζω = μεταμφιάζω.
μεταμφιέννυμι **1** fazer trocar de roupa ♦ *méd.* **2** mudar de roupa **3** trocar de veste *com alguém, dat.* **4** (*alma*) revestir-se de, *ac.*
μεταμώνιος, ος, ον **1** tão ligeiro quanto o vento **2** vazio; sem consistência; vão; frívolo: μεταμώνια θηρεύειν ἀκράντοις ἐλπίσιν PÍND. *perseguir coisas vãs com esperanças inalcançáveis.* ⟨μετά, ἄνεμος⟩
μεταναγιγνώσκω (*aor. pas.* μετανεγνώσθην) **1** fazer mudar de sentimento, de idéia ♦ *pas.* **2** mudar de sentimento, de idéia.
μετανάστασις, εως (ἡ) migração. ⟨μετανίστημι⟩
μετανάστης, ου (*masc.*) que troca de morada *ou* de país; migrante; estrangeiro. ⟨μετά, ναίω⟩
μετανίσσομαι (*só pres. e impf.*) dirigir-se para outro lado; ir-se; afastar-se; avançar.
μετανίστημι (*fut.* μεταναστήσω, *aor.*$_2$ μετανέστην *etc.*) **1** desalojar; cassar; banir **2** *no aor.*$_2$, *perf. e m.-q.-perf.,* deslocar-se; expatriar-se; emigrar *para,* εἰς *e ac., junto a alguém,* παρά *e ac.*
μετανοέω-ῶ **1** pensar tarde demais **2** mudar de opinião **3** arrepender-se *de algo, dat.,* ἐπί *e dat. ou* περί, ἐκ *ou*

ἀπό *e gen. ou com part.*: μετενόει γενόμενος Ἕλλην LUC. *arrependia-se de ter nascido grego* **4** *crist.* lamentar, *ac.* **5** *crist.* prosternar-se *em penitência.*

μετάνοια, ας (ἡ) **1** reconsideração; arrependimento **2** *Ret.* correção **3** *crist.* penitência; conversão **4** *crist.* prosternação. ⟨μετανοέω⟩

μεταξύ *adv.* **1** no intervalo; no meio: πολλὰ μεταξὺ οὔρεα HOM. *há muitas montanhas de permeio,* ὁ μετ. χρόνος DEM. *o tempo no intervalo,* ἐν τῷ μετ. XEN. *entrementes,* μεταξὺ ὑπολαβών XEN. *tendo interrompido* ◆ *prep.* **2** no meio de; entre, *gen.*: μετ. τούτοιν ἀμφοῖν ἐν μέσῳ ὄν PLAT. *encontrando-se entre essas duas coisas* **3** *parenteticamente,* em meio a; no decorrer de, *gen.*: ἀτάρ, ὦ ἑταῖρε, μεταξὺ τῶν λόγων, ἆρ' οὐ τόδε ἦν τὸ δένδρον ἐφ' ὅπερ ἦγες ἡμᾶς; PLAT. *mas, meu amigo, em meio à conversa, i.e., enquanto conversamos, acaso não era essa a árvore para onde nos conduzias?* ◆ ὁ, ἡ, τὸ μεταξύ **4** pessoa *ou* coisa que se encontra entre duas possibilidades; neutro: φίλος ἢ ἐχθρὸς ἢ μεταξύ ARTT. *amigo ou inimigo ou algo entre os dois, i.e., neutro* ◆ τὸ μεταξύ *e* τὰ μεταξύ **5** intervalo **6** *Gram., sing.* o neutro, *gênero.* ⟨μετά, ξύν⟩

μεταπαιδεύω educar de outra maneira.

μεταπαύομαι parar a intervalos; repousar de tempos em tempos.

μεταπαυσωλή, ῆς (ἡ) cessação momentânea; interrupção; pausa de repouso. ⟨μεταπαύομαι⟩

μεταπείθω **1** fazer *alguém, ac.,* mudar de resolução *a respeito de,* περί *e gen.*; dissuadir ◆ *pas.* **2** deixar-se persuadir; mudar de opinião.

μεταπεμπτέος, α, ον *adj. verb. de* μεταπέμπω.

μετάπεμπτος, ος, ον que se fez vir; que se mandou chamar; reclamado. ⟨μεταπέμπω⟩

μεταπέμπω *at. e méd.* **1** mandar chamar; mandar buscar; fazer vir, *ac.*: ὁπλίτας ἐκ τοῦ Ναυπάκτου μετεπέμψατο TUC. *fez vir hoplitas de Naupacto* ◆ *pas.* **2** ser convocado.

μετάπεμψις, εως (ἡ) ação de mandar buscar; chamada; convocação; convite. ⟨μεταπέμπω⟩

μεταπέτομαι ⟨*fut.* μεταπτήσομαι⟩ voar para outros lugares.

μεταπηδάω-ῶ saltar de um lado a outro.

μεταπήδησις, εως (ἡ) pulo; salto. ⟨μεταπηδάω⟩

μεταπίπτω ⟨*fut.* μεταπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ μετέπεσον *etc.*⟩ **1** sofrer uma alteração; mudar; transformar-se: μετ. εἰς ἄλλο εἶδος HER. *mudar de forma,* ἐς ὄρνεον ἐκ γυναικὸς μετέπεσεν LUC. *transformou-se de mulher em pássaro* **2** cair nas mãos de, εἰς *e ac.*; degenerar; descambar para: τὴν ἀρχὴν μεταπεσοῦσαν εἰς ἄνδρα ἐξ ἀσήμου γένους HEROD. *caindo o poder nas mãos de um homem de origem obscura* **3** mudar de lugar; deslocar-se; transferir-se; migrar: εἰ μία ψῆφος μετέπεσεν ÉSQN. *se apenas um voto tivesse migrado para o outro lado.*

μεταπλασμός, οῦ (ὁ) *Gram.* metaplasmo, *irregularidade de declinação ou de conjugação, que consiste na sucessão de formas de temas diferentes, como* ἀλκή, *dat.* ἀλκί, *ou* φέρω, *fut.* οἴσω, *aor.* ἤνεγκα *etc.* ⟨μεταπλάσσω⟩

μεταπλάσσω, ἀτ. -άττω **1** modelar de outra forma; remodelar; transformar ◆ *méd.* **2** transformar.

μεταποιέω-ῶ **1** refazer; reformar **2** mudar; transformar **3** reclamar; reivindicar ◆ *méd.* **4** tomar sua parte em; apropriar-se de, *gen.*

μεταπομπή, ῆς (ἡ) = μετάπεμψις.

μεταπορεύομαι **1** ir-de um lugar para outro **2** perseguir; ambicionar **3** perseguir por vingança, *ac.* **4** punir; castigar.

μεταπρεπής, ής, ές notável *entre, dat.* ⟨μεταπρέπω⟩

μεταπρέπω (*só pres. e impf.*) distinguir-se entre, *dat. ou* ἐν *e dat.*

μεταπτοιέω-ῶ fugir de medo.

μετάπτωσις, εως (ἡ) **1** mudança (*de nome*) **2** reviravolta; instabilidade (*da situação*) **3** mudança de disposições, de idéia **4** falha; erro **5** *Gram.* flexão. ⟨μεταπίπτω⟩

μεταπτωτικός, ή, όν mutável; inconstante. ⟨μετάπτωτος⟩

μετάπτωτος, ος, ον = μεταπτωτικός. ⟨μεταπίπτω⟩

μεταπτώτως *adv.* inconstantemente.

μεταπύργιον, ου (τό) = μεσοπύργιον. ⟨μετά, πύργος⟩

μετάρροια, ας (ἡ) movimento de refluxo. ⟨μετά, ῥέω⟩

μεταρρυθμίζω **1** mudar a medida *ou* a forma de, *ac.*; remodelar; refazer; transformar **2** reformar; corrigir; melhorar.

μεταρσιολεσχία, ας (ἡ) loquacidade nas nuvens, *i.e.,* sobre questões árduas *ou* inabordáveis; discurso elevado. ⟨μετάρσιος, λέσχη⟩

μετάρσιος, ος, ον **1** que está nas alturas, no céu, no espaço celeste **2** que está em alto mar **3** colocado no alto (*de uma fogueira*) **4** suspenso nos ares **5** que se mantém no alto: πνεῦμα μετάρσιον HIPÓCR. *respiração que vem do alto do peito, respiração curta* **6** que se eleva para os céus **7** que jorra *ou* se lança para o alto **8** empertigado; orgulhoso; soberbo ◆ τὰ μετάρσια **9** regiões celestes **10** aves. ⟨μεταίρω⟩

μεταρσιόω-ῶ elevar nos ares. ⟨μετάρσιος⟩

μετασκευάζω **1** mudar o aspecto ou a forma de; transformar, *ac.* **2** transportar ◆ *méd.* **3** transportar-se.

μετασπάω-ῶ puxar para outro lado.

μετασπόμενος, μετασπών *part. aor.*$_2$ *méd. e at. de* μεθέπω.

μέτασσαι, ῶν (αἱ) ovelha de meia idade, *entre os* πρόγονοι *e os* ἔρσαι. ⟨μετά⟩

μετασσεύομαι (*impf. 3ª pl.* μετεσσεύοντο, *m.-q.-perf. 3ª sing.* μετέσσυτο) *ép.* **1** lançar-se atrás; seguir de perto **2** lançar-se atrás de; lançar-se contra *ou* sobre, *ac.* **3** lançar-se para trás; recuar.

μετάστασις, εως (ἡ) **1** deslocamento; afastamento **2** exílio **3** *crist.* subida ao céu; assunção **4** troca; mudança **5** mudança de governo; revolução **6** ação de deixar a vida; morte **7** mudança de residência; migração. ⟨μεθίστημι⟩

μεταστατέον *adj. verb. de* μεθίστημι.

μεταστείχω (*fut.* μεταστείξω, *aor.* μετέστιχον) **1** correr atrás de; pôr-se à procura de, *ac.* **2** afastar-se; distanciar-se.

μεταστέλλομαι mandar buscar; fazer vir.

μεταστένω gemer insistentemente sobre; deplorar sobre; lamentar, *ac.*

μεταστήσομαι *fut. méd.*, **μεταστήσω** *fut. at.*, *de* μεθίστημι.

μεταστοιχί *adv.* uns ao lado dos outros; no mesmo alinhamento. ⟨μετά, στοῖχος⟩

μεταστρατοπεδεύω mudar de acampamento.

μεταστρέφω (*fut.* μεταστρέψω, *aor.* μετέστρεψα; *pas. aor.*$_2$ μετεστράφην) **1** girar num outro sentido; virar: μετ. τὸ πρόσωπον PLAT. *virar o rosto* **2** mudar: μετ. νόον HOM. *mudar de idéia* **3** trocar; substituir: μετ. εἰς αἷμα τοὺς ποταμούς SEPT. *mudar os rios em sangue* **4** replicar; refutar (*uma acusação*) **5** sofrer mudança; mudar (*de disposição, de ânimo, de direção*) **6** voltar-se para; prestar atenção em; incomodar-se com, *gen.* ◆ *méd.* (*aor.*$_1$ *pas.* μετεστρέφθην, *aor.*$_2$ μετεστράφην) **7** desviar-se; fazer meia volta.

μετάσχεσις, εως (ἡ) participação. ⟨μετέχω⟩

μετασχηματίζω (*part. perf. pas.* μετεσχηματισμένος) **1** mudar a forma de; revestir de outra forma; transformar ◆ *pas.* **2** transformar-se.

μετασχηματισμός, οῦ (ὁ) transformação. ⟨μετασχηματίζω⟩

μετατάσσω, ἀτ. -άττω **1** dispor de outro modo ◆ *méd.* **2** acomodar-se em outra ordem de batalha **3** mudar; modificar **4** passar para o lado de, παρά *e ac.*: μετ. παρ' Ἀθηναίους TUC. *passar para o lado dos atenienses.*

μετατίθημι (*fut.* μεταθήσω, *aor.*$_1$ μετέθηκα, *aor.*$_2$ μετέθην *etc.*) **1** colocar entre *ou* junto de; trazer, *ac.* **2** colocar *uma coisa, ac., em lugar de outra,* ἀντί *e gen.*; trocar *uma coisa por outra* **3** transformar; mudar *alguém, ac., em,* εἰς *e ac.* **4** tornar melhor; melhorar ◆ *méd.* **5** mudar; trocar: μετ. τὰ εἰρημένα XEN. *repudiar ou retirar o que está dito,* μετ. τὴν γνώμην HER. *mudar de opinião, de resolução* **6** mudar; alterar; modificar: μετ. νόμους XEN. *mudar as leis* **7** transformar *algo, ac., em algo, ac.*: μετ. τὸ κακόν τινι κέρδος SÓF. *transformar o mal em ganho para alguém* **8** pegar em troca **9** *intr.* sofrer mudança; mudar, *gen.*: μετ. τῆς γνώμης AP. *mudar de opinião.*

μετατρέπω **1** virar para outro lado **2** mudar **3** *causat.* fazer mudar ◆ *méd.* (*fut.* μετατραπήσομαι) **4** voltar-se para; prestar atenção em; inquietar-se por, *gen.*

μετατροπαλίζομαι (*só pres.*) virar as costas para fugir. ⟨μετατροπή⟩

μετατροπή, ῆς (ἡ) **1** troca; mudança **2** punição; castigo. ⟨μετατρέπω⟩

μετάτροπος, ος, ον que se volta; que vira; que muda: μετάτροποι πνέουσιν αὖραι EUR. *os ventos sopram noutra direção.* ⟨μετατρέπω⟩

μεταυδάω-ῶ (*impf.* μετηύδων) **1** falar no meio de, *dat.* **2** voltar-se para *alguém, ac.*; apostrofar.

μεταῦθις *adv.* mais tarde; em seguida.

μέταυλος, ος, ον = μέσαυλος.

μεταυτίκα *adv.* imediatamente após.

μεταῦτις *jôn.* = μεταῦθις.

μεταφέρω (*fut.* μετοίσω, *aor.* μετήνεγκα, *perf.* μετενήνοχα) **1** transportar; transferir *algo, ac., de uma pessoa,* ἐκ *e gen., para outra,* εἰς *e ac.* **2** baralhar; inverter: μετ. τοὺς χρόνους DEM. *confundir os tempos, as circunstâncias* **3** levar de volta; tornar a trazer; reconduzir **4** *Ret.* empregar metaforicamente ◆ *méd.* **5** mover-se de um lado para outro.

μετάφημι (*só impf. 3ª sing.* μετέφη) **1** falar no meio de, *dat.* **2** dirigir-se a **3** dirigir a palavra a, *ac.*

μεταφορά, ᾶς (ἡ) **1** mudança (*da lua*) **2** *Ret.* transposição do sentido próprio para o figurado; metáfora. ⟨μεταφέρω⟩

μεταφορέω-ῶ = μεταφέρω.

μεταφορικός, ή, όν **1** metafórico; figurado **2** que ama a linguagem figurada. ⟨μεταφορά⟩

μεταφορικῶς *adv.* por metáfora; metaforicamente.

μεταφράζω **1** expressar em outros termos; parafrasear **2** transportar de uma língua para outra; traduzir ◆ *méd.* **3** refletir em seguida; deliberar; examinar com reflexão madura.

μετάφρασις, εως (ἡ) **1** tradução **2** explicação; paráfrase. ⟨μεταφράζω⟩

μετάφρενον, ου (τό) parte superior das costas entre os ombros; dorso. ⟨μετά, φρήν⟩

μεταφυτεύω *tard.* transplantar.

μεταφωνέω-ῶ **1** falar no meio de, *dat.* **2** dirigir a palavra a, *ac.*

μεταχειρίζω (*fut.* μεταχειριῶ, *aor.* μετεχείρισα, *perf. desus.*) *at. e méd.* **1** ter na mão; manejar **2** administrar; dirigir; conduzir: μετ. χρήματα HER. *administrar os bens,* μετ. πόλεμον TUC. *dirigir uma guerra,* μετ. τὰ δημόσια TUC. *dirigir os negócios públicos* **3** tratar *alguém, ac.,* de certo modo, *adv.*: μετ. χαλεπῶς τινα TUC. *tratar alguém duramente,* μετ. τινὰ ὡς ἀδικοῦντα PLAT. *tratar alguém como malfeitor* ◆ *méd.* (*fut.* μεταχειριοῦμαι) **4** (*médico*) cuidar de *alguém, ac.*; tratar **5** entregar-se a; dedicar-se a, *ac.*

μεταχρόνιος, α, ον **1** que deve cumprir-se tardiamente, no futuro; tardio; atrasado **2** que paira no ar **3** levado na crista da onda. ⟨μετά, χρόνος⟩

μετάχρονος, ος, ον superado; tardio; fora de moda. ⟨μετά, χρόνος⟩

μεταχωρέω-ῶ **1** mudar-se de lugar; transferir-se; ir embora **2** transformar-se.

μετέβη *3ª sing. aor.₂ de* μεταβαίνω.
μετέειπον *cf.* μετεῖπον.
μετέῃσι *3ª sing. subj. ép. de* μέτειμι.
μέτειμι[1] (*impf.* μετῆν, *fut.* μετέσομαι) **1** estar no ponto intermediário; estar no meio, entre, *dat.*: οὐ παυσωλὴ μετέσσεται HOM. *não haverá interrupção,* ὅφρ' ἂν ἔγωγε ζωοῖσιν μετέω HOM. *enquanto eu estiver entre os viventes* **2** caber; dizer respeito a; ser devido a *alguém, dat.*: μέτεστι κατὰ τοὺς νόμους πᾶσι τὸ ἴσον TUC. *segundo as leis, a igualdade é devida a todos, i.e., todos têm direito à igualdade,* οὐ μετῆν αὐτοῖσι τήν γ' ἐμὴν κανεῖν SÓF. *eles não tinham o direito de matar a minha [filha]* **3** *impes.* existir *para alguém, dat.,* parte em *ou* relação com *ou* direito a, *gen.*: κἀμοὶ πόλεως μέτεστιν SÓF. *também eu tenho parte na cidade,* τὸ παντὶ μετεῖναι τῶν ἀρχῶν ARTT. *a participação de qualquer um nos cargos administrativos;* ***part. n.*** μετόν, ***jôn.*** μετεόν: ὡς οὐ μετὸν αὐτοῖς Ἐπιδάμνου TUC. *visto que não tinham relação, i.e., não tinham nada a ver com Epidamno.*
μέτειμι[2] (*impf.* μετῄειν, *fut.* μέτειμι) **1** ir em direção a; ir para; ir à procura de, *ac.*: Ἄρης πόλεμόνδε μέτεισι HOM. *Ares vai à guerra* **2** ir atrás de; seguir: παντὶ τῷ ταὐτὸ ἴχνος μετιόντι PLAT. *para qualquer um que segue a mesma pegada* **3** buscar; perseguir; procurar: μετ. σοφίαν XEN. *buscar a sabedoria,* μετ. ὑπατείαν PLUT. *almejar o consulado,* θυσίῃσι σφέας μετήισαν HER. *procuravam assediá-los [os ventos] com sacrifícios* **4** instar *a alguém, ac., que, inf.*: οἱ δὲ ἀκούσαντες τῶν τε στρατιωτῶν ἕνα ἕκαστον μετῆσαν μὴ ἐπιτρέπειν TUC. *e os que ouviram [isso] instavam a cada um dos soldados que não cedessem* **5** perseguir; corrigir; punir *alguém, ac.*: εἰ μὴ μέτειμι τοῦ πατρὸς τοὺς αἰτίους ÉSQL. *se eu não punir os assassinos de meu pai;* δίκας *ou* δίκην μετ. *perseguir alguém, ac., em juízo, fazer justiça, fazer pagar* **6** fazer investigação; fazer pesquisa *a respeito de,* περί *e ac. ou gen.* **7** passar de um lado para outro; passar para o lado de *alguém,* πρός *e ac.* **8** voltar; retornar: ἐκεῖσε τοῦ λόγου μέτειμι AR. *volto ao ponto onde me cortastes a palavra* ◆ *méd.* (*part. aor.₁* μετεισάμενος) **9** passar entre; passar por.
μετεῖπον *aor.₂, ép.* **μετέειπον** **1** falar no meio de, *dat.* **2** falar em seguida. ⟨μετά, εἶπον⟩
μετεισάμενος *cf.* μέτειμι[2].
μετείω *1ª sing. subj. pres. ép.* μέτειμι.
μετεκβαίνω (*fut.* μετεκβήσομαι *etc.*) **1** passar de um lugar a outro **2** passar de uma coisa a outra, εἰς *e ac.*
μετεκδίδωμι (*fut.* μετεκδώσω) *at. e méd.* dar como esposa pela segunda vez.
μετεκδύομαι trocar de roupa.
μετελευστέον *adj. verb. de* μετέρχομαι.
μετεμβαίνω **1** passar de um navio para outro **2** passar de um lugar a outro.
μετεμβιβάζω **1** fazer passar de um navio para outro **2** embarcar outra equipagem *ou* outros passageiros.
μετεμμέναι *inf. pres. dór. e poét. de* μέτειμι[1].
μετενδύω (*aor.₁* μετενέδυσα, *aor.₂* μετενέδυν) **1** vestir *alguém, ac.,* com outra veste; fazer *alguém, ac.,* trocar de roupa ◆ *méd.* **2** mudar de roupa.
μετεξέτεροι, αι, α *jôn., pron.* alguns; certos. ⟨μετά, ἐξ, ἕτερος⟩
μετεόν *part. pres. n. jôn. de* μέτειμι[1].
μετέπειτα *adv.* mais tarde; em seguida. ⟨μετά, ἔπειτα⟩
μετεπιγράφω revestir de uma outra inscrição; dar um outro título.
μετέρχομαι (*fut.* μετελεύσομαι, *aor.₂* μετῆλθον *etc.*) **1** ir para o meio de, *dat.*: ὑπερφιάλοισι μετελθών HOM. *juntando-se a homens arrogantes* **2** ir para outro lugar; deslocar-se para: μετ. εἰς τὸ ἱερόν DEM. *ir para o santuário* **3** ir em direção a; ir ao encontro de; procurar, *ac.*: μετ. ἄλλους νεκρούς LUC. *ir ao encontro de outros mortos* **4** ir em busca de; perseguir; seguir: μετ. δέρος EUR. *ir em busca do velo,* μετ. κλέος πατρός HOM. *buscar a glória paterna,* μετ. τὸ ἀνδρεῖον TUC. *buscar a coragem* **5** *Jur.* processar; punir *alguém, ac., por algo, ac.*: μετ. φόνον *punir um assassínio,* ταχὺ μετῆλθόν σ' αἷμα μητέρος θεαί EUR. *rapidamente as deusas te puniram pelo sangue da mãe* **6** seguir de perto; perseguir; pressionar: εἰ παρῆσθα, τὸν θεὸν... εὐχαῖσι ἂν μετῆλθες EUR. *estivesses presente, terias pressionado o deus com súplicas,* μετ. θυσίῃσι HER. *sacrificar instantemente* **7** suplicar insistentemente *a alguém, ac., que, inf.*: ἐπείτε με λιτῇσι μετέρχεαι εἰπεῖν τὴν ἀληθείην HER. *porque me suplicas com insistência que eu diga a verdade* **8** prosseguir; continuar: ὁ Σωκράτης μετῆλθε τὸν λόγον PLAT. *Sócrates prosseguiu com o discurso* **9** passar para o lado de *alguém,* πρός *e ac.*
μετέσπον *cf.* μεθέπω.
μετεσσεύοντο *cf.* μετασσεύομαι.
μετέσσομαι *fut. ép. de* μέτειμι[1].
μετέσσυτο *cf.* μετασσεύομαι.
μετεστάθην *cf.* μεθίστημι.
μετεστεώς *part. perf. jôn.,* **μετέστην** *aor.₂,* **μετέστησα** *aor.₁, de* μεθίστημι.
μετεύχομαι mudar os votos, os desejos; pensar de outra forma.
μετέφη *cf.* μετάφημι.
μετέχω (*fut.* μεθέξω, *aor.₂* μετέσχον *etc.*) **1** ter parte em; participar de, *gen. ou ac., com alguém, dat. ou* σύν *e dat.*: μετ. τῶν κινδύνων TUC. *ter parte nos riscos,* ἀκερδῆ χάριν μετ. SÓF. *ter parte num favor funesto,* ἁπάντων μετ. τῶν πόνων τῇ πόλει ÉSQN. *compartilhar todas as dificuldades com a cidade,* οἰκέειν ἅμα τούτοισι μοῖράν τε τιμέων μετέχοντες HER. *residir com eles, tendo parte nos direitos,* μετ. τάφου μέρος ÉSQL. *ter parte no túmulo,* οὐ μετεῖχες τὰς ἴσας πληγὰς ἐμοί AR. *não participavas comigo das mesmas pancadas* **2** ter parte em; ser cúmplice: οἱ μὲν Ἀλκμεωνίδαι εἶχον αἰτίην τοῦ φόνου τούτου, αὐτὸς δὲ οὐ μετεῖχε HER. *os Alcmeônidas tinham culpa nesse assassínio, mas ele (Iságoras) não era cúmplice,* οἱ μετέχοντες HER. *os cúmplices* **3** *bíbl.* ser parte de; pertencer a, *gen.*: φυλῆς ἑτέρας μετ. N.T. *pertencer a outra tribo.*
μετέω *subj. pres. ép. de* μέτειμι[1].
μετεωρίζω (*fut.* μετεωριῶ; *aor. pas.* μετεωρίσθην) **1** erguer no alto; levantar; suspender: μετ. τὰ σκέλη XEN. *levantar as pernas* **2** erguer; endireitar **3** erguer; erigir: μετ. ἔρυμα TUC. *erguer proteção* **4** *Náut.* conduzir *o navio* para o alto mar **5** excitar; estimular ◆ *méd.* **6** levantar no ar; erguer ◆ *pas.* **7** (*navio*) avançar para o largo **8** (*fumaça*) ganhar altura **9** *Medic.* inflamar-se; inchar-se **10** estar excitado de alegria, de orgulho. ⟨μετέωρος⟩
μετεώρισις, εως (ἡ) ação de levantar no ar; alçamento; soerguimento. ⟨μετεωρίζω⟩
μετεωρολεσχέω-ῶ = μετεωρολογέω. ⟨μετεωρολέσχης⟩
μετεωρολέσχης, ου (ὁ) que tagarela sem objetividade; fantasista. ⟨μετέωρος, λέσχη⟩
μετεωρολογέω-ῶ dissertar sobre os corpos *ou* os fenômenos celestes. ⟨μετεωρολόγος⟩
μετεωρολογία, ας (ἡ) **1** pesquisa sobre os corpos *ou* os fenômenos celestes **2** meteorologia **3** *crist.* discurso elevado. ⟨μετεωρολόγος⟩
μετεωρολόγος, ος, ον **1** referente à astronomia ◆ ὁ μετεωρολόγος **2** astrônomo **3** pessoa que fala sem objetividade; devaneador; fantasista. ⟨μετέωρος, λέγω[2]⟩
μετεωροπορέω-ῶ ir pelos ares; ascender.
μετέωρος, ος, ον **1** que se ergue do solo; alto (*tumba*) **2** que se eleva nos ares; altaneiro: μετέωρα χωρία AR. *regiões do céu,* μετέωρον ἀεὶ μένειν ἀδύνατον ARTT. *permanecer sempre no ar é impossível [para um pássaro]* **3** suspenso; pendurado; pendente: μετ. θνῄσκειν A.P. *morrer pendurado, i.e., enforcado* **4** que se ergue *ou* que foi erguido: θᾶττον ἢ ὥς τις ἂν ᾤετο μετεώρους ἐξεκόμισαν τὰς ἁμάξας XEN. *retiraram os carros mais rapidamente que alguém teria suposto* **5** exaltado; excitado *para*; disposto *a algo,* ἐπί, εἰς, πρός *e ac., ou inf.*: ἕτοιμος ἦν καὶ μετ. στρατεύειν POL. *estava pronto e excitado para marchar em campanha militar* **6** que tem a cabeça nas nuvens; distraído **7** que é *ou* se mantém suspenso; que se mantém na expectativa; incerto; instável: ἥ τε ἄλλη Ἑλλὰς ἅπασα μετέωρος ἦν ξυνιουσῶν τῶν πρώτων πόλεων TUC. *todo o resto da Hélade se mantinha na expectativa porque as principais cidades estavam em conflito* **8** que está no alto, sobre a terra, *op. a subterrâneo* **9** que está na parte superior: ναῦς μετέωρος TUC. *navio em pleno mar* **10** que está na superfície; saliente: ὄμματα μετέωρα XEN. *olhos esbugalhados,* μετέωροι φλέβες GAL. *veias salientes,* πνεῦμα μετεωρότερον GAL. *respiração curta (que vem da parte superior do peito)* **11** que trota *ou* levanta a cabeça (*cavalo*) **12** orgulhoso; altivo **13** *Ret.* empolado; altivo (*discurso*) ◆ τὰ μετέωρα **14** os espaços, os fenômenos *ou* corpos celestes **15** as regiões elevadas de um país: τὰ μετ. τῆς πόλεως TUC. *a parte mais alta da cidade.* ⟨μετά, ἀείρω⟩
μετεωροσκόπος, ος, ον que observa os fenômenos *ou* os corpos celestes. ⟨μετέωρος, σκοπέω⟩
μετεώρως *adv.* em suspenso.
μετῆκα *aor.₁ jôn. de* μεθίημι.
μετήλλαξα *aor. ind. de* μεταλλάσσω.
μετήορος, ος, ον *ép.* **1** que se eleva *ou* se lança pelos ares; suspenso no ar; ondulante **2** que está solto; sem consistência; vão. ⟨μετέωρος⟩
μετῆρα *cf.* μεταίρω.
μετῆσομαι *fut. méd.,* **μετήσω** *fut.,* **μετιεῖσι** *3ª pl. pres. ind.,* **μετίημι** *pres. ind., formas jôn. de* μεθίημι.
μετίημι *jôn.* = μεθίημι.
μετίστημι *jôn.* = μεθίστημι.
μετίσχω *jôn. e át.* = μετέχω.
μετοιακίζομαι sofrer mudança de curso; desviar-se. ⟨μετά, οἴαξ⟩
μετοικεσία, ας (ἡ) *bíbl.* deportação; banimento.
μετοικέω-ῶ (*aor.* μετῴκησα) **1** mudar de residência; migrar *para, ac.* **2** estabelecer-se em *outro lugar, dat.* **3** participar, como habitante, do usufruto de, *gen.* **4** residir como imigrante em um país estrangeiro; ser meteco. ⟨μέτοικος⟩
μετοίκησις, εως (ἡ) transferência; migração. ⟨μετοικέω⟩
μετοικία, ας (ἡ) **1** habitação *ou* residência comunitária; coabitação **2** transferência de país; emigração **3** estabelecimento de um estrangeiro em uma cidade; residência em país estrangeiro **4** situação e direitos de um estrangeiro domiciliado; condição de meteco **5** *bíbl.* deportação; exílio. ⟨μέτοικος⟩
μετοικίζω (*fut.* μετοικίσω, *át.* μετοικιῶ) **1** transferir de uma residência para outra **2** conduzir uma colônia **3** pôr *alguém, ac.,* fora de si ◆ *méd.* **4** emigrar. ⟨μέτοικος⟩
μετοικικός, ός, όν **1** que goza dos direitos de meteco **2** estrangeiro domiciliado. ⟨μέτοικος⟩
μετοίκιον, ου (τό) **1** taxa de doze dracmas imposta aos estrangeiros domiciliados em Atenas **2** *pl.* festa ateniense, *no mês Boedrômion, em memória da reunião dos vários burgos em uma só cidade* (συνοικία). ⟨μέτοικος⟩
μετοικισμός, οῦ (ὁ) **1** transferência de país; emigração **2** deportação. ⟨μετοικίζω⟩
μετοικιστέον *adj. verb. de* μετοικίζω.
μετοικιστής, οῦ (ὁ) quem povoa de estrangeiros uma cidade. ⟨μετοικίζω⟩
μετοικιῶ *fut. át. de* μετοικίζω.
μετοικοδομέω-ῶ construir em outro lugar.
μέτοικος, ου (ὁ, ἡ) **1** estrangeiro que vem estabelecer-se em um lugar, *gen.*: μέτοικοι δόμων ÉSQL. *habitantes da casa* **2** *em Atenas,* meteco, *estrangeiro domiciliado na ci-*

dade mediante uma taxa **3** que reside com; que vive com, *dat.* ⟨μετά, οἶκος⟩

μετοιστέον *adj. verb. de* μεταφέρω.

μετοίσω *fut. de* μεταφέρω.

μετοίχομαι (*impf.* μετῳχόμην) **1** ir com; acompanhar; seguir **2** ir em direção a; ir encontrar; abordar, *ac.* **3** perseguir, *ac.*

μετοκλάζω **1** apoiar-se ora sobre um pé, ora sobre outro; passar de um lugar a outro **2** cambalear; oscilar.

μετόν *part. pres. n. de* μέτειμι[1].

μετονομάζω (*aor.* μετωνόμασα; *pas. aor.* μετωνομάσθην, *perf.* μετωνόμασμαι) chamar por outro nome.

μετόπισθε *e* **μετόπισθεν** *adv.* **1** atrás; para trás **2** em seguida; mais tarde ◆ *prep.* **3** atrás de, *gen.* ⟨μετά, ὄπισθε⟩

μετοπωρινός, ή, όν do fim do outono; do outono; outonal. ⟨μετόπωρον⟩

μετόπωρον, ου (τό) fim de outono; outono. ⟨μετά, ὀπώρα⟩

μετορμίζω *jôn.* = μεθορμίζω.

μετουσία, ας (ἡ) **1** participação; comunidade **2** possessão **3** dominação.

μετοχή, ῆς (ἡ) **1** participação; comunidade **2** *Gram.* particípio. ⟨μετέχω⟩

μετοχλίζω deslocar com uma alavanca; deslocar com esforço.

μέτοχος, ος, ον **1** que participa de, *gen.*: μέτ. τοῦ φόνου EUR. *cúmplice do assassínio* **2** *bíbl.* amigo; companheiro. ⟨μετέχω⟩

μετρέω-ῶ (*fut.* μετρήσω, *aor.* ἐμέτρησα, *perf.* μεμέτρηκα) **1** tomar a medida de; medir, *ac.*: μετ. τὴν χώρην ὀργυιῇσι HER. *medir um país em braças* **2** percorrer; cruzar: μετ. πέλαγος HOM. *medir, i.e., percorrer o mar* **3** medir; avaliar: τῇ γαστρὶ μετ. τὴν εὐδαιμονίαν DEM. *medir a felicidade pelo estômago* **4** atribuir uma medida *de algo, ac., a alguém, dat.*: πώλοισι χόρτον μετρ. EUR. *dar forragem aos cavalos* **5** *Jur.* fornecer: τὸν σῖτον τῇ μητρὶ μετρ. DEM. *fornecer alimento à mãe* **6** *crist.* escrever em versos ◆ *méd.* **7** percorrer *algo, ac.*: μετρήσασθαι ἄλα MOS. *percorrer o mar,* μετρούμενον ἴχνη τὰ κείνου SÓF. *seguindo* (*com os olhos*) *as pegadas dele* **8** receber uma medida de, *ac.*: τὸν σῖτον μετρεῖσθαι PLUT. *receber uma medida de de trigo.* ⟨μέτρον⟩

μέτρημα, ατος (τό) **1** distância medida; área **2** parte medida *ou* atribuída **3** ração de soldado **4** soldo. ⟨μετρέω⟩

μέτρησις, εως (ἡ) ação de medir; medição. ⟨μετρέω⟩

μετρητέον *adj. verb. de* μετρέω.

μετρητής, οῦ (ὁ) **1** quem toma medidas; medidor **2** *em Atenas,* ânfora, *medida para líquidos* (*aprox. 39 litros*). ⟨μετρέω⟩

μετριάζω **1** ser moderado; agir com moderação; mostrar moderação *em algo, dat.*, ἐν, ἐπί *e dat.*, περί, πρός *e ac.* **2** *crist.* ser humilde **3** ser de médias proporções, de tamanho médio **4** tornar-se medíocre; enfraquecer-se **5** moderar; conter; controlar. ⟨μέτριος⟩

μετρικός, ή, όν **1** que concerne à medida dos versos; métrico ◆ ὁ μετρικός **2** especialista em metrificação **3** poeta ◆ ἡ μετρική **4** a métrica. ⟨μέτρον⟩

μέτριον, ου (τό) *cf.* μέτριος.

μετριοπάθεια, ας (ἡ) controle *ou* moderação nas paixões *ou* nos sentimentos; equanimidade. ⟨μέτριος, πάθος⟩

μετριοπαθέω-ῶ **1** ter controle sobre paixões *ou* sentimentos; ser equânime **2** *crist.* ser humilde **3** *bíbl.* compadecer-se moderadamente de, *dat.*

μετριοπότης, ου (ὁ) que bebe moderadamente. ⟨μέτριος, πίνω⟩

μέτριος, α *e* **ος, ον** **1** médio; mediano (*altura, tamanho*) **2** suficiente: μέτριον χρόνον XEN. *durante um tempo suficiente,* μέτρια ὕδατα PLUT. *quantidade de água suficiente* **3** simples; comum: μετρία ἐσθής TUC. *veste simples,* μὴ μέτριος αἰών SÓF. *existência incomum* (*na qual tudo é excessivo, tanto o bem como o mal*) **4** de condição mediana: μέτ. ἀνήρ XEN. *homem de condição mediana,* μέτρια κεκτῆσθαι XEN. *possuir uma fortuna mediana* **5** moderado; comedido; regrado: μέτ. ἀνήρ PLAT. *homem comedido em linguagem e conduta,* μέτ. πρὸς τοὺς ὑπηκόους TUC. *moderado em relação a seus próprios assuntos* ◆ μέτρια *adv.* **6** com moderação; com modéstia: μέτρια τὰ περὶ σεαυτοῦ λέγεις LUC. *falas sobre ti próprio com modéstia* ◆ οἱ μέτριοι **7** os homens de condição média ◆ τὸ μέτριον **8** vida de duração mediana *ou* ordinária ◆ τὸ μέτριον, τὰ μέτρια **9** a justa medida: ἐπὶ μετρίοις TUC. *em condições moderadas,* περαιτέρω τοῦ μετρίου XEN. *para além da justa medida* ◆ τὰ μέτρια **10** moderação na vida; vida modesta. ⟨μέτρον⟩

μετριότης, ητος (ἡ) **1** justa medida; moderação **2** quantidade justa; grau justo **3** condição modesta. ⟨μέτριος⟩

μετρίως *adv.* **1** com medida *ou* com moderação; moderadamente: οὐ μετρίως PLUT. *sem moderação; em alto grau ou com excesso* **2** pobremente.

μέτρον, ου (τό) **1** instrumento para medir; uma medida **2** vara para medir **3** medida *para secos e molhados* **4** regra; lei; cânone; norma **5** quantidade medida *ou* espaço medido; comprimento; duração: μέτρα κελεύθου HOM. *o comprimento de um caminho;* μέτρ. ὅρμου HOM. *extensão ou limites de um porto,* μέτ. ἥβη HOM. *a duração da juventude, a idade da juventude* **6** *Pros.* medida de um verso **7** *Pros., pl.* verso **8** justa medida: μέτρῳ πίνειν *beber moderadamente,* κατὰ μέτρον HES. *com medida; como convém,* ὑπὲρ τὸ μέτρον TEÓG. *além da medida,* οὐκ ἐκ μέτρου N.T. *sem medida.*

μετωνυμία, ας (ἡ) **1** emprego de um nome por outro **2** *Ret.* metonímia. ⟨μετά, ὄνομα⟩

μετωπηδόν *adv.* de frente; em linha. ⟨μέτωπον, -δόν⟩

μέτωπον, ου (τό) **1** fronte; testa **2** parte proeminente; frente; fachada *de construção* **3** frente *de um exército, de um bando* **4** armadura frontal, *parte anterior e saliente do capacete.* ⟨μετά, ὤψ⟩

μετωποσόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** que traz a sabedoria estampada na face. ⟨μέτωπον, σώφρων⟩

μευ *gen. ép. e jôn. de* ἐγώ.

μέχρι *e* **μέχρις** *prep.* **1** (*lugar, tempo, quantidade*) até, *gen.*: μ. τοῦδε TUC., μ. τούτου XEN. *até agora, até este tempo,* μ. ἐμεῦ HER. *até minha época,* μ. οὗ *át. até o ponto em que, tanto que, todo o tempo em que, até,* μ. οὗ μέχρι οὗ ἀγορῆς διαλύσιος HER. *até a dissolução da assembléia,* μ. μὲν δὴ ἕξ ἢ ἑπτακαίδεκα ἐτῶν XEN. *até dezesseis ou dezessete anos,* μ. ἐνταῦθα XEN. *até aqui,* μ. νῦν D.S. *até agora,* μ. μὲν ποῖ; XEN. *até onde?,* μ. εἰς, μ. ἐπί *até a,* μ. ἕως *até que* ◆ *conj.* **2** até que, *com ind., subj. ou inf.*

μή *partíc. de neg.* não

---

1 *para marcar proibição ou conselho, com imper., ou com inf. em or. dependente de verbo que exprima a idéia de neg., ou depois de verbos que exprimam uma idéia neg. como proibir, impedir, abster-se de, guardar-se de etc.*

2 *em advertências ou expressando temor,* de medo que

3 *iniciando inter. ind.,* se... não

4 *depois de verbos que exprimem temor, produzindo or. afirm.*

5 *depois de conj. final, produzindo or. neg.,* a fim de que não

μὴ οὐ

6 *exprime a neg. com dúvida, em or. compl. de verbo de temor ou de apreensão,* que não

7 *em or. compl. de verbos que significam proibir, impedir, evitar, precedidos de neg. ou de sent. neg.*

8 *em or. compl. de verbos ou expressões que indicam impossibilidade, inconveniência, relutância*

μή *com outras partíc.*

9 μὴ ἀλλά não, pelo contrário; μὴ γάρ pois bem, então não; μὴ δή por certo, não; μὴ μήν verdadeiramente, não; μὴ ὅπως *ou* μὴ ὅτι (*elíptico por* μὴ λέγε ὅτι) não digas que, não se diga que (*contrastando com um membro da or. posterior iniciado por* ἀλλά *ou com um membro da or. anterior iniciado por* οὐδέ *ou por* καὶ οὐ); μή ποτε *adv.* jamais; μή που a fim de que... de modo algum; μή πω ainda não, não mais; μή πω πρίν não antes que; μηπώποτε de modo nenhum; μήπως a fim de que... não, de nenhum modo; se... não mais em alguma coisa; μή τι *ou* μήτι não mais... então, certamente... não; μή τοι *ou* μήτοι verdadeiramente não, certamente não

---

1 μή μ' ἐρέθιζε HOM. *não me irrites,* μή τις ἀκουσάτω HOM. *que ninguém ouça,* μή τις ὀπίσσω τετράφθω HOM. *que ninguém volte atrás,* καταρνεῖ μὴ δεδρακέναι τάδε; SÓF. *negas ter feito isto?,* μὴ φθονήσῃς PLAT. *não sejas malvado*

2 σὺ μὲν νῦν αὖτις ἀπόστιχε, μή τι νοήσῃ Ἥρη HOM. *agora afasta-te e retorna para que Hera não te perceba,* αἶμα μὴ σοῖς ἐξομόρξωμαι πέπλοις HOM. [*temo*] *espargir sangue sobre tuas vestes*

3 ὄφρα ἴδωμεν μή τοι κοιμήσωνται HOM. *para vermos se não dormem,* οὐδέ τι ἴδμεν μή πως καὶ διὰ νύκτα μενοινήσωσι μάχεσθαι HOM. *nem sabemos se eles não pensam em atacar-nos durante a noite*

4 φοβεῖται μὴ τὰ ἔσχατα πάθῃ XEN. (*teu pai*) *teme passar pela experiência extrema,* ἐδεδοίκειν μὴ ἐν τῷ κρατῆρι φάρμακα μεμιγμένα εἴη XEN. *temo que na taça tenha sido misturada uma droga*

5 βουλὴν ὑποθησόμεθα... ὡς μὴ πάντες ὄλωνται HOM. *faremos uma sugestão a fim de que não morram todos*

6 δείδω, μὴ οὔ τίς τοι ὑπόσχηται τόδε ἔργον HOM. *temo que ninguém te prometa um serviço semelhante a este,* ἐφοβεῖτο μὴ οὐ δύναιτο ἐξελθεῖν XEN. *tinha medo de que não pudesse sair,* οὐ τοῦτο δέδοικα, μὴ οὐκ ἔχω ὅ τι δῶ ἑκάστῳ φίλων, ἀλλὰ μὴ οὐκ ἔχω οἷς δῶ XEN. *meu temor não é que não tenha o que dar para cada um dos amigos, mas que não tenha a quem dar*

7 οὐκέτι ἀνεβάλλοντο μὴ οὐ τὸ πᾶν μηχανήσασθαι HER. *não mais hesitavam em maquinar todo o possível,* οὐδὲν ἐδύνατο ἀντέχειν μὴ οὐ χαρίζεσθαι XEN. (*Astíages*) *não podia deixar de ser agradável* (*a Ciro*)

8 ἄνδρα δ' οὐκ ἔστι μὴ οὐ κακὸν ἔμμεναι SIM. *não há como o homem não ser mau,* οὐκ ἔστι τοι οὐδεμία μηχανὴ μὴ οὐκ ἀπολωλέναι HER. *não há para ti possibilidade de não morrer,* οὐδεὶς ἂν τολμήσειεν μὴ οὐ χρῆσθαι τῷ νόμῳ ANT. *ninguém ousaria não seguir a lei*

9 μὴ ὅτι ἰδιώτην τινά, ἀλλὰ τὸν μέγαν βασιλέα PLAT. *não somente um indivíduo qualquer, mas o grande rei,* μὴ ὅπως ὀρχεῖσθαι ἐν ῥυθμῷ, ἀλλ' οὐδ' ὀρθοῦσθαι ἐδύνασθε XEN. *não apenas* [*não poderíeis*] *dançar no ritmo, mas também não poderíeis nem sequer manter-vos eretos,* οὐδὲ ἀναπνεῖν, μὴ ὅτι λέγειν τι δυνάμεθα XEN. *nem respirar podemos, mais ainda não podemos dizer alguma coisa,* ὀμοῦμαι μή ποτε τῆς εὐνῆς ἐπιβῆμεναι HOM. *juro que jamais subi em seu leito.*

μηδαμά *adv.* **1** de modo algum **2** jamais. ⟨μηδαμός⟩

μηδαμῇ *adv.* de modo algum. ⟨μηδαμός⟩

μηδαμόθεν *adv.* de nenhum lugar. ⟨μηδαμός, -θεν⟩

μηδαμόθι *adv.* em nenhuma parte. ⟨μηδαμός, -θι⟩

μηδαμοῖ *adv.* em parte alguma. ⟨μηδαμός⟩

μηδαμός, ή, όν *só pl.* ninguém. ⟨μηδέ, ἀμός⟩

μηδαμόσε *adv.* em parte alguma. ⟨μηδαμός, -σε⟩

μηδαμοῦ *adv.* **1** em lugar algum: μηδ. τῶν ὄντων PLAT. *em nenhum lugar do mundo* **2** em nada; de modo algum: μηδ. νομίζεσθαι ESQL. *não ser conhecido de modo algum,* μηδ. εἶναι XEN. *não ter nenhum valor.* ⟨μηδαμός⟩

μηδαμῶς *adv.* de forma alguma; de modo nenhum. ⟨μηδαμός⟩

μηδέ *conj.* **1** nem, *corresp. a* οὐδέ *em construções que exigem a neg.* μή ♦ *adv.* **2** nem ao menos. ⟨μή, δέ⟩
Μήδεια, ας (ἡ) Medéia, *mulher de Jasão.*
μηδείς, μηδεμία, μηδέν *gen.* **μηδενός, μεδεμίας, μηδενός** (*em construções que exigem a neg.* μή) *pron.* **1** nem ao menos um; nenhum; ninguém, nenhuma pessoa; *no n.* nenhuma coisa; nada ♦ μηδέν *adv.* **2** em nada; de modo algum; **μηδέν ἧττον** *át.* não menos, **μηδὲν μᾶλλον** *át.* não mais ♦ ὁ μηδείς **3** quem nada é; um ninguém; uma nulidade ♦ **μηδέν** *e* τὸ μηδέν **4** nada; o nada. ⟨μηδέ, εἷς⟩
μηδεμία *cf.* μηδείς.
μηδέποτε *e* **μηδέ ποτε** *adv.* jamais; não mais.
μηδέπω *adv.* não ainda.
μηδεπώποτε *adv.* não mais; jamais.
μηδέτερος, α, ον nem um nem outro; nenhum dos dois.
μηδετέρωσε *adv.* em nenhum dos lados; em nenhuma das partes; nem de um lado nem de outro. ⟨μηδέτερος, -σε⟩
μὴ δή *cf.* μή.
Μηδία, ας (ἡ) Média, *região da Pérsia.*
μηδίζω ser *ou* estar do lado dos medos *ou* dos persas. ⟨Μῆδοι⟩
Μηδικός, ή, όν **1** de medo *ou* da Média ♦ ἡ Μηδική **2** a Média ♦ τὰ Μηδικά **3** as guerras Médicas. ⟨Μηδία⟩
Μηδικῶς *adv.* à maneira dos medos; à maneira média.
Μήδιος, α, ον da Média; médio. ⟨Μῆδος⁴⟩
Μηδίς, ίδος (ἡ) mulher da Média. ⟨Μῆδοι⟩
μηδισμός, οῦ (ὁ) adesão ao medos *ou* dos persas. ⟨μηδίζω⟩
μήδομαι (*fut.* μήσομαι, *aor.* ἐμησάμην, *perf. desus.*) **1** revolver na mente; meditar; pensar em, *ac.* **2** imaginar; inventar **3** tramar; maquinar *algo, ac., contra alguém, ac., dat. ou* ἐπί *e dat.* **4** trabalhar; preparar *algo, ac., para alguém, dat.*: **μήδ.** μέλι PLUT. *preparar mel* **5** cuidar de; ocupar-se de, *gen.*
μῆδος¹, εος-ους (τό) *só pl.* **1** pensamento; desígnio; intenção **2** preocupação; cuidado; afã.
μῆδος², εος-ους (τό) *só pl.* **1** genitais masculinos **2** urina.
Μῆδος³, ου (ὁ) Medo, *o primeiro rei dos persas.*
Μῆδος⁴, ου (*masc.*) **1** da Média; medo ♦ ὁ Μῆδος **2** o Medo, *i.e.*, o rei da Média ♦ οἱ Μῆδοι **3** os medos.
Μηδοφόνος, ος, ον assassino *ou* exterminador dos medos *ou* dos persas. ⟨Μῆδος⁴, πεφνεῖν⟩
μηθαμῶς *tard.* = μηδαμῶς.
μηθείς *masc., e n.* **μηθέν** *cf.* μηδείς. ⟨μήτε, εἷς⟩
μηκάζω *tard.* = μηκάομαι.
μηκάομαι-ῶμαι (*aor.₂* ἔμακον, *part.* μακών, *part. perf.₂ com sent. de pres.* μεμηκώς, μεμακυῖα; *m. q. perf. pl. com sent. de impf.* ἐμέμηκον) **1** balir **2** *part. aor.₂* gritar como se balisse.
μηκάς, άδος (*fem.*) **1** que bale ♦ ἡ μηκάς **2** cabra.
μηκασμός, οῦ (ὁ) balido. ⟨μηκάζω⟩
μηκέτι *adv.* não mais. ⟨μή, ἔτι⟩
Μηκιστεύς, έως (ὁ) Mequisteu, *n. de h.* ⟨μήκιστος⟩
Μηκιστηϊάδης, ου (ὁ) o filho de Mequisteu, *Eurífalo.* ⟨Μηκιστεύς⟩
μήκιστος, η, ον *usado como superl. de* μακρός **1** muito longo; muito grande; de talhe muito alto ♦ **μήκιστον** *adv.* **2** muito distante; o mais distante **3** enfim ♦ **μήκιστα** *adv.* **4** enfim. ⟨μῆκος⟩
μηκόθεν *adv.* de longe. ⟨μῆκος, -θεν⟩
μῆκος, εος-ους (τό) **1** comprimento; extensão; longura **2** tamanho do corpo; estatura; altura **3** extensão de um discurso *ou* livro; prolixidade **4** extensão no tempo; duração **5** *Pros.* quantidade longa *de sílaba ou de vogal* **6** grandeza **7** intensidade **8** *Geogr.* longitude ♦ μῆκος *adv.* **9** longamente.
μήκοτε *jôn.* = μήποτε.
Μηκύβερνα, ης (ἡ) Meciberna, *cidade e porto de Palena.*
Μηκυβερναῖος, ου (*masc.*) de Meciberna. ⟨Μεκύβερνα⟩
μηκύνω (*fut.* **μεκυνῶ**) **1** alongar; prolongar: μ. λόγον HER. *encompridar um discurso* **2** estender-se na fala (*com ou sem* λόγον); ser prolixo **3** *Pros.* alongar *vogal ou sílaba* **4** jogar para longe; lançar fortemente: μηκ. βοήν SÓF. *lançar um longo grito* ♦ *méd. pas.* **5** prolongar-se; estender-se **6** *bíbl.* crescer **7** *Pros.* (*vogal, sílaba*) ser longa **8** erigir; erguer, *ac.* ⟨μῆκος⟩
μήκων, ωνος (ἡ *e* **ὁ)** **1** papoula do oriente **2** semente de papoula **3** *Arquit.* ornamento em forma de papoula. ⟨μῆκος⟩
μηλέα, ας (ἡ) macieira. ⟨μῆλον¹⟩
μήλειος¹, ος, ον de maçã *ou* de macieira. ⟨μῆλον¹⟩
μήλειος², ος, ον de carneiro; de ovelha. ⟨μῆλον²⟩
Μηλιακὸς κόλπος (ὁ) = Μαλιακὸς κόλπος.
Μηλιάς¹, άδος (*fem.*) de Melis; melíade. ⟨Μηλίς¹⟩
Μηλιάς², άδος (*fem.*) da ilha de Melos; meliano. ⟨Μῆλος⟩
Μηλιεύς, έως (*masc.*) **1** de Melis: Μελ. κόλπος HER. *golfo Maliaco* ♦ οἱ Μηλιεῖς, οἱ Μηλιῆς *át. ant.*, οἱ Μηλιέες *jôn.* **2** os habitantes de Mélis. ⟨Μηλίς¹⟩
μήλινος, η, ον **1** de macieira **2** preparado com suco de maçã **3** de cor verde-maçã. ⟨μῆλον¹⟩
Μήλιος, α, ον da ilha de Melos; meliano: Μήλ. πόντος *mar de Melos, i.e., mar Egeu,* Μήλ. **λιμός** AR. *fome de Melos, i.e., fome voraz,* Μηλία γῆ DIOSC. *terra meliana, espécie de argila que os pintores misturam nas tintas para torná-las mais duráveis.* ⟨Μῆλος⟩
μηλίς, ίδος (ἡ) macieira. ⟨μῆλον¹⟩
Μηλίς¹, ίδος (*fem.*) de Mélis: Μηλ. γῆ HER. *o território de Mélis, a Mélida, região da Tessália;* Μηλὶς λίμνη SÓF. = Μηλιεὺς κόλπος *golfo Maliaco.*
Μηλίς², ίδος (*fem.*) da ilha de Melos. ⟨Μῆλος⟩
μηλίτης οἶνος (ὁ) vinho de maçã; sidra. ⟨μῆλον¹⟩
μηλοβοτήρ, ῆρος (ὁ) pastor. ⟨μῆλον², βόσκω⟩

μηλόβοτος, ος, ον **1** que serve para pasto de ovelhas **2** deixado para pasto de ovelhas, *i.e.*, abandonado; deserto **3** deixado como presa a, *dat.* ⟨μῆλον², βόσκω⟩
μηλοθύτης, ου (*masc.*) **1** que oferece ovelhas em sacrifício **2** em que se oferecem ovelhas em sacrifício; sacrificial. ⟨μῆλον², θύω⟩
μηλολόνθη, ης (ἡ) espécie de besouro.
μῆλον¹, ου (τό) **1** maçã **2** fruto semelhante a uma maçã; pomo: τὰ **χρύσεα μῆλα** SÓF. *pomos de ouro ou* τὰ Ἑσπερίδων **μῆλα** AT. *os pomos das Hespérides, i.e., laranjas ou limões,* μ. Μηδικόν PLUT. *ou* μ. **κίτριον** ARET. *limão,* **μ. Ἀρμενιακόν** DIOSC. *damasco,* μ. **κυδώνιον** AT. *marmelo,* μ. Περσικόν AT. *pêssego* **3** macieira **4** fruto de árvore frutífera **5** maçã do rosto **6** seio *de mulher.*
μῆλον², ου (τό) **1** carneiro **2** *pl.* rebanho de carneiros *ou* ovelhas **3** cabra **4** *pl.* rebanho de cabras **5** touro.
μηλονόμας, ου (ὁ) *dór.* pastor de ovelhas *ou* de cabras. ⟨μῆλον², νέμω⟩
Μῆλος, ου (ἡ) Melos, *ilha das Cíclades, com uma cidade do mesmo nome.*
μηλόσπορος, ος, ον em que se cultivam macieiras. ⟨μῆλον¹, σπείρω⟩
μηλοσφαγέω-ῶ **1** degolar ovelhas *ou* oferecer ovelhas em sacrifício **2** oferecer em sacrifício, *ac.* ⟨μῆλον², σφάζω⟩
μηλοτρόφος, ος, ον que alimenta ovelhas *ou* rebanhos. ⟨μῆλον², τρέφω⟩
μηλοφόνος, ος, ον que mata ovelhas. ⟨μῆλον², πεφνεῖν⟩
μηλοφόρος, ος, ον **1** que leva *ou* produz pomos ♦ οἱ μηλοφόροι **2** melóforos, *guardas do rei da Pérsia que portavam lanças com pomos de ouro ou de prata na extremidade da haste.* ⟨μῆλον¹, φέρω⟩
μηλωτή, ῆς (ἡ) **1** pele de ovelha **2** *Medic.* sonda de cirurgião.
μήλωψ, οπος (*masc., fem.*) de um amarelo marmelo *ou* de um verde maçã. ⟨μῆλον¹, ὤψ⟩
μήν¹, *dór.* **μάν** *partíc., sempre posposta* **1** *com verbo, adv.,* certamente; seguramente: ἄγε **μήν** HOM. *vamos! sim, vamos!,* ἴστε μὰν Κλεωνύμου δόξαν παλαιάν PÍND. *conheceis, seguramente, a antiga fama de Cleônimo* **2** *com pal. inter.,* então; agora: πῶς μήν; *como, então?* **ἀλλὰ** πότε **μήν**; XEN. *mas quando, então?* τί **μήν**; *e agora?* τί μὴν οὔ; *então, por que não?* τίνος μὴν ἕνεκα ἐμανθάνετε τοξεύειν; XEN. *por que motivo, então, aprendíeis a manejar o arco?* **3** *esp. depois de neg.,* οὐ μήν, μὴ μήν entretanto; todavia; contudo: οὐ μὴν ἄτιμοί γ' ἐκ θεῶν τεθνήξομεν ÉSQL. *entretanto não vamos morrer privados da vingança divina,* **χαλεπῶς ἔχει ὑπὸ τραυμάτων, μᾶλλον μὴν αὐτὸν αἱρεῖ τὸ νόσημα** PLAT. [*Teeteto*] *sofre muito com os ferimentos, contudo a doença o prostra muito mais* ♦ *com outra partíc.* **4** ἀλλὰ μήν mas na verdade, mas com efeito; γε μήν certamente, na verdade; ἦ μήν, ἦ μάν (*dór.*), ἦ δὴ μάν sim certamente, sim verdadeiramente, *esp. em juramentos,* ὄμνυσι… ἦ μὴν **λαπάξειν** ἄστυ Καδμείων ÉSQL. *ele jura que, seguramente, irá destruir a cidade dos cadmeus* ♦ καὶ **μήν** **5** *em respostas para exprimir assentimento* sim certamente, verdadeiramente **6** *para adicionar informação ou novo argumento,* ademais; além disso: καὶ μὴν Τάνταλον **εἰσεῖδον** HOM. *e além disso avistei Tântalo,* καὶ **μὴν** τό γε **τῶν** ζῷων γένος **ἐκ** τούτων **αὐτῶν** φύεται PLAT. *e, ademais, a raça dos animais é originária dessas mesmas* [*fontes*] **7** *Dram., para chamar atenção sobre uma personagem que entra em cena,* eis; vede: καὶ μὴν ἄναξ ὅδ' αὐτὸς Οἰδίπους τόκος ÉSQL. *eis aqui em pessoa o soberano, filho de Édipo.*
μήν², μηνός (ὁ) mês: τοῦ μηνός XEN., ἑκάστου μηνός PLAT., τοῦ μηνὸς ἑκάστου AR., κατὰ μῆνα XEN., κατὰ μῆνα ἕκαστον PLAT. *cada mês,* πολλάκις τοῦ μηνός XEN. *muitas vezes no curso do mês,* **μηνὸς ἱσταμένου** *ou* **ἐνεστῶτος** μηνός *no começo do mês* (*ref. aos 10 primeiros dias*), μηνὸς **μεσοῦντος** *na metade do mês* (*do 11º ao 20º dia*), μενὸς φθίνοντος *ou* ἀπιόντος **μηνός** *na parte final do mês* (*do 20º ao último dia, que são contados em ordem decrescente*), μηνὸς τετάρτῃ φθίνοντος TUC. *no 4º dia da parte final do mês, i.e., no 27º dia,* δεκάτῃ ἀπιόντος DEM. *no 10º dia da última parte do mês, i.e., no 21º,* τελευτῶντος τοῦ μηνός TUC. *ao fim do mês;* **ἕνα** μῆνα HOM. *durante um mês,* τρεισκαίδεκα **μῆνας** HOM. *durante treze meses.*
μήνη, ης (ἡ) **1** lua ♦ ἡ Μήνη **2** Lua, *divindade.*
μηνιαῖος, α, ον **1** que dura um mês **2** de cada mês; mensal ♦ τὸ μηνιαῖον **3** período de um mês ♦ τὰ μηνιαῖα **4** menstruação. ⟨μήν²⟩
μηνιάω-ῶ (*só pres.*) = μηνίω.
μηνιθμός, οῦ (ὁ) cólera; ressentimento. ⟨μηνίω⟩
μήνιμα, ατος (τό) **1** causa de cólera *ou* de ressentimento; ofensa grave **2** ressentimento; rancor. ⟨μηνίω⟩
μῆνις, ιος, *tard.* **ιδος (ἡ)** cólera duradoura; ressentimento.
μηνίω (*fut.* **μενίσω**, *aor.* **ἐμήνισα**, *perf. desus.*) **1** estar ressentido; ressentir-se *contra alguém, ac.* **2** manifestar rancor; mostrar ressentimento *acerca de algo, gen., contra alguém, dat.* ♦ *méd.* **3** sentir-se ressentido *por algo,* ὑπέρ *e gen.* ⟨μῆνις⟩
μηνοειδής, ής, ές em forma de meia-lua *ou* de lua crescente. ⟨μήν², εἶδος⟩
μήνυμα, ατος (τό) indicação. ⟨μηνύω⟩
μήνυσις, εως (ἡ) ação de indicar, de informar. ⟨μηνύω⟩
μηνυτήρ, ῆρος (ὁ) = μηνυτής.
μηνυτής, οῦ (ὁ) **1** revelador **2** delator; informante. ⟨μηνύω⟩
μήνυτρον, ου (τό) recompensa por uma informação. ⟨μηνύω⟩
μηνύω (*fut.* **μενύσω**, *aor.* **ἐμήνυσα**, *perf.* **μεμήνυκα**) **1** dar uma indicação; indicar; informar; revelar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** revelar; mostrar *alguém, ac. e pred.*: τὸ δ' ἔργον οὐ λέγον σε **μηνύει κακόν** EUR. *o fato, mesmo sem*

dizer, te revela um perverso **3** denunciar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., contra alguém,* κατά *e gen.* ⟨μῆνις⟩

Μῆονες, ων (οἱ) *jôn. e ép.* = Μαίονες.

Μῃόνιος, η, ον *jôn. e ép.* = Μαιόνιος.

Μῃονίς, ίδος (*fem.*) de Meônia; meoniana. ⟨Μῆονες⟩

μήποτε, μήπου *ou* **μή που** *cf.* μή.

μήπω, μηπώποτε, μήπως *ou* **μή πως** *cf.* μή.

μῆρα *cf.* μῆρον.

μήρινθος, ου (ἡ) **1** corda; cordão; fio **2** linha de pescar.

μηρίον, ου (τό) *ger. pl.* **1** osso da coxa de uma vítima **1** coxa. ⟨μηρός⟩

Μηριόνης, ου (ὁ) Meríones, *n. de h.*

μῆρον, ου (τό) *só pl.* = μηρίον.

μηρός, οῦ (ὁ) **1** coxa: μηρὼ πληξάμενος HOM. *golpeado nas duas coxas, como sinal de perturbação violenta* **2** *pl.* ossos das coxas **3** *pl.* articulações das pernas (*do camelo*).

μήρυγμα, ατος (τό) = μήρυμα. ⟨μηρύω⟩

μηρυκάομαι-ῶμαι mascar; ruminar.

μηρυκίζω = μηρυκάομαι.

μήρυμα, ατος (τό) o enrolar e desenrolar dos anéis de uma serpente. ⟨μηρύω⟩

μηρύω (*só perf.* μεμήρυκα) *e méd.* **μηρύομαι** (*impf.* ἐμηρυόμην, *aor.* ἐμηρυσάμην, *fut. e perf. desus.*) **1** enrolar: μηρ. ἱστία HOM. *enrolar as velas* **2** tramar; urdir **3** *intr.* enrolar-se.

μήσαο *2ª sing. aor. ép.*, **μήσεαι** *2ª sing. fut. ép., de* μήδομαι.

μήστωρ, ορος (ὁ) **1** quem dirige, *Zeus* **2** conselheiro sábio, prudente **3** quem inspira; quem excita. ⟨μήδομαι⟩

μήτε *adv.* nem, *usado em constr. que exigem a neg.* μή. ⟨μή, τε⟩

μητέρι *dat. ép. de* μήτηρ.

μήτηρ, *gen.* **μητρός,** *voc.* μῆτερ, *dat. pl.* μητράσι **(ἡ)** **1** mãe: μ. σεμνή *a Venerável ou a Grande Mãe, Rea, às vezes Deméter* **2** mãe-terra, *como fonte de todos os recursos* **3** pátria **4** mãe; fonte; origem; causa: οἷς γνώμη κακῶν μήτηρ γένηται SÓF. *para aqueles a quem a inteligência venha a tornar-se mãe de perversidades.*

μήτι[1] *e* **μή τι** *cf.* μή.

μήτι[2] *contr. de* μήτιϊ, *dat. ép. de* μῆτις.

μητιάασθε *2ª pl. pres. ind. méd. de* μητιάω.

μητιάω-ῶ *at. e méd.* **1** ter em mente; pensar em; meditar *algo, ac. ou inf.* **2** urdir; tramar *algo, ac., contra alguém,* ἐπί *e dat.* ⟨μῆτις⟩

μητίετα (*masc.*) *nom. e voc. ép.* prudente; sapiente, *epít. de Zeus.* ⟨μῆτις⟩

μητιόεις, όεσσα, όεν **1** prudente; sapiente, *epít. de Zeus* **2** ideado; concebido com prudência *ou* habilidade (*remédio*). ⟨μῆτις⟩

μητίομαι *cf.* μητίω.

μητιόων *part. pres.*, **μητιόωντο** *3ª pl. impf. méd.*, **μητιόωσι** *3ª pl. pres. ind., formas ép. de* μητιάω.

μήτις *e* **μή τις,** *n.* **μήτι** *e* **μή τι** **1** *com verbo de temor, de dúvida, de exortação,* de medo de que *alguém ou algo;* para que não **2** *em inter. dir., exprimindo dúvida,* será que não...? ♦ μήτι *adv.* **3** em nada ♦ μή τι γε *e* μή τί δή **4** menos ainda: οὐδὲ στρατιώτης οὗτός γε οὐδενός ἐστιν ἄξιος, μή τι γε τῶν ἄλλων ἡγεμών DEM. *nem como soldado esse sujeito tem algum mérito, menos ainda como condutor dos demais,* οὐκ ἔνι οὐδὲ τοῖς φίλοις, μή τί γε δὴ τοῖς θεοῖς DEM. *não é possível nem para os amigos, e menos ainda para os deuses* **5** para não dizer de: οὐκ οἴδατε ὅτι ἀγγέλους κρινοῦμεν, μήτι γε βιωτικά; N.T. *não sabeis que julgaremos os anjos? que dirá, então, as coisas do mundo!* ⟨μή, τίς⟩

μῆτις, ιος *e* **ιδος (ἡ)** **1** sabedoria; prudência; habilidade **2** astúcia; artifício; perfídia **3** desígnio; plano ♦ ἡ Μῆτις **4** Métis; Sabedoria; Prudência, *primeira esposa de Zeus.*

μητίσομαι *fut. ind. ou subj. aor. méd. de* μητίω.

μητίω (*só impf.*), *ger. méd.* **μητίομαι** (*fut.* μετίσομαι) **1** ter em mente; pensar; meditar **2** meditar *ou* maquinar *algo, ac., contra alguém, ac. ou dat.* ⟨μῆτις⟩

μήτρα, ας (ἡ) **1** ventre *ou* seio materno; matriz; útero **2** vulva de leitoa, *prato requintado* **3** fonte; origem *de algo* **4** miolo *das plantas* **5** quilha *de navio* **6** rainha *de uma colônia de vespas.* ⟨μήτηρ⟩

μητραγύρτης, ου (ὁ) sacerdote de Cibele, *o qual mendiga em nome da deusa.* ⟨μήτηρ, ἀγείρω⟩

μητραλοίας, ου (ὁ) matricida. ⟨μήτηρ, ἀλοιάω⟩

μητρικός, ή, όν de mãe; materno. ⟨μήτηρ⟩

μητρίς, ίδος (ἡ) a mãe pátria; terra natal. ⟨μήτηρ⟩

μητρόθε *e* **μητρόθεν** *adv.* **1** da mãe; de parte da mãe **2** do seio da mãe. ⟨μήτηρ, -θεν⟩

μητροκτονέω-ῶ matar a mãe; cometer matricídio. ⟨μητροκτόνος⟩

μητροκτονία, ας (ἡ) matricídio. ⟨μητροκτόνος⟩

μητροκτόνος, ος, ον **1** matricida **2** referente a matricídio. ⟨μήτηρ, κτείνω⟩

μητρομήτωρ, ορος (ἡ) avó materna. ⟨μήτηρ⟩

μητροπάτωρ, ορος (ὁ) avô materno. ⟨μήτηρ, πατήρ⟩

μητρόπολις, εως (ἡ) **1** cidade-mãe; metrópole **2** cidade principal *ou* capital **3** terra natal; mãe pátria **4** fonte; fundamento; base; princípio. ⟨μήτηρ, πόλις⟩

μητροφόνος, ος, ον matricida. ⟨μήτηρ, πεφνεῖν⟩

μητροφόντης, ου (ὁ) = μητροφόνος.

μητρυιά, ᾶς (ἡ) madrasta. ⟨μήτηρ⟩

μητρυιώδης, ης, ες de madrasta. ⟨μητρυιά, -ωδης⟩

μητρώϊος *ép. e jôn.* = μητρῷος.

μητρῷος[1]**, α, ον** **1** de mãe; da mãe; materno **2** da mãe dos deuses, de Cibele ♦ τὸ μητρῷον **3** templo de Cibele, *em Atenas* ♦ τὰ μητρῷα **4** culto de Cibele. ⟨μήτηρ⟩

μητρῷος[2]**,** *jôn.* **μετρώϊος, η, ον** *Medic.* da matriz; do útero. ⟨μήτρα⟩

μήτρως, ωος (ὁ) tio materno. ⟨μήτηρ⟩

μηχανάασθε *2ª pl. pres. ind. pas. ép. de* μηχανάω.

μηχανάω-ῶ **1** imaginar *ou* planejar com arte **2** maquinar; tramar ♦ *méd.* (*fut.* μηχανήσομαι, *perf.* μεμηχάνημαι) **3** fabricar com arte; combinar com destreza **4** fabricar; imaginar **5** maquinar; tramar *algo, ac., contra alguém, dat.* **6** conspirar *contra alguém,* ἐπί *e dat.* **7** produzir; causar; ocasionar: μηχ. γέλωτα XEN. *provocar o riso,* μηχ. ὅπως *fazer de modo que, ser causa de.* ⟨μηχανή⟩

μηχανέομαι (*impf. 3ª pl.* ἐμηχανέοντο) *jôn.* = μηχανάομαι, *méd. pas. de* μηχανάω.

μηχανεύω = μηχανάω.

μηχανεώμενοι *part. pres. pas. jôn. masc. pl. de* μηχανάω.

μηχανή, ῆς (ἡ) **1** máquina; invenção engenhosa; engenho **2** máquina de guerra **3** máquina de teatro: *prov.* ὥσπερ ἀπὸ μηχανῆς DEM. *como de uma máquina de teatro, i.e., de modo imprevisível ou repentino, como por encanto,* μηχανὴν αἴρειν *levantar a máquina, i.e., realizar um golpe de teatro* **4** meio; expediente; truque; artifício: πάσῃ μηχανῇ *por todos os meios,* οὐδεμιᾷ μηχανῇ *por meio nenhum,* οὐδεμία μηχανή ἐστι ὅκως οὐ *ou* μὴ οὐ *ou* τὸ μή HER. *não há qualquer meio de não...,* τίς ἔστι μηχανή; *com inf. que jeito há de?* **5** engano; artifício; maquinação **6** dom de invenção; talento; habilidade.

μηχάνημα, ατος (τό) **1** invenção engenhosa **2** engenho; máquina; mecanismo **3** máquina de guerra **4** meio; expediente **5** engano; artifício; maquinação. ⟨μηχανάω⟩

μηχανικός, ή, όν **1** industrioso; hábil no trabalho, *gen.* **2** construído por arte mecânica; de máquina; mecânico ♦ ἡ μηχανική **3** arte de construir máquinas. ⟨μηχανή⟩

μηχανόεις, όεσσα, όεν industrioso. ⟨μηχανή⟩

μηχανοίατο *3ª pl. pres. pas. jôn. de* μηχανάομαι.

μηχανοποιός, οῦ (ὁ) **1** quem fabrica máquinas de guerra; engenheiro **2** maquinista de teatro. ⟨μηχανή, ποιέω⟩

μηχανορραφέω-ῶ tramar intrigas. ⟨μηχανορράφος⟩

μηχανορράφος, ος, ον que maquina; que trama intrigas; insidioso. ⟨μηχανή, ῥάπτω⟩

μηχανοφόρος, ος, ον que carrega *ou* transporta máquinas. ⟨μηχανή, φέρω⟩

μηχανόων *part. pres. at. ép.*, **μηχανόωνται** *3ª pl. pres. ind. pas. ép.*, **μηχανόωντο** *3ª pl. impf. pas. ép.*, **μηχανοῷτο** *3ª sing. opt. pres. pas. ép.*, **μηχανῷατο** *3ª pl. opt. pres. pas. jôn., de* μηχανάω.

μῆχαρ *indecl.* **(τό)** meio; remédio; expediente.

μῆχος, εος-ους (τό) meio; expediente; remédio *contra algo, gen.*

μία *fem. de* εἷς.

μιαίνω (*fut.* μιανῶ, *aor.* ἐμίηνα, *át.* ἐμίανα, *perf.* μεμίαγκα; *pas. aor.* ἐμιάνθην, *perf.* μεμίασμαι) *at. e méd.* **1** tingir **2** sujar; manchar (*de sangue, de poeira*) **3** contaminar; profanar.

μιανθῶ *subj. aor. pas. de* μιαίνω.

μιαιφονέω-ῶ (*impf.* ἐμιαιφόνουν, *aor. pas.* ἐμιαιφονήθην) **1** ser manchado por um crime de morte **2** matar; assassinar. ⟨μιαιφόνος⟩

μιαιφονία, ας (ἡ) ação de manchar-se pelo crime de morte. ⟨μιαιφόνος⟩

μιαιφόνος, ος, ον manchado pelo crime de morte; assassino. ⟨μιαίνω, πεφνεῖν⟩

μιαρία, ας (ἡ) impureza; perversidade; atrocidade. ⟨μιαρός⟩

μιαρός, ά, όν **1** manchado de sangue **2** manchado por um crime de morte **3** impuro; ímpio **4** *no diálogo,* ὦ μιαρέ biltre; calhorda **5** repugnante; abominável.

μίασμα, ατος (τό) **1** mácula proveniente de um assassínio **2** contaminação; contágio **3** pessoa maculada por um assassínio. ⟨μιαίνω⟩

μιασμός, οῦ (ὁ) **1** ação de sujar; emporcalhamento **2** profanação; contaminação. ⟨μιαίνω⟩

μιάστωρ, ορος (ὁ *e* **ἡ)** **1** quem contamina; gênio impuro e malfeitor **2** flagelo vingador. ⟨μιαίνω⟩

μιγάζομαι (*só pres.*) = μίγνυμαι, *cf.* μίγνυμι.

μιγάς, άδος (*masc., fem.*) **1** misturado; reunido confusamente **2** promíscuo; mundano. ⟨μίγνυμι⟩

μίγδα *adv.* confusamente; embaralhadamente.

μιγείς, εῖσα, έν *part. aor.₂ pas. de* μίγνυμι.

μίγεν *3ª pl. ind. aor.₂ pas. ép.*, **μιγέωσι** *3ª pl. subj. aor.₂ pas. ép.*, **μιγῆῃς** *2ª sing. subj. aor.₂ pas. jôn., de* μίγνυμι.

μιγήμεναι *inf. aor.₂ pas. ép. de* μίγνυμι.

μῖγμα *e* **μίγμα, ατος (τό)** mistura; mescla; composto. ⟨μίγνυμι⟩

μίγνυμι (*fut.* μίξω, *át.* μείξω, *aor.* ἔμιξα, *át.* ἔμειξα, *perf.* μέμιχα; *pas. fut.* μιχθήσομαι, *fut.₂* μιγήσομαι, *aor.₁* ἐμίχθην, *aor.₂* ἐμίγην, *perf.* μέμιγμαι, *fut. ant.* μεμίξομαι) **1** misturar; mesclar *uma coisa e outra, ac., uma coisa, ac., com outra, dat. ou* μετά *e gen.* **2** unir; juntar ♦ *pas.* **3** unir-se; juntar-se a, *dat.*: κάρῃ κονίῃσιν ἐμίχθη HOM. *sua cabeça se juntou com a poeira, i.e., ele foi jogado no pó,* κλισίῃσι μιγῆναι HOM. *misturar-se nas tendas, i.e., invadir as tendas,* σὺν κακοῖς μεμιγμένος SÓF. *em meio de desgraças,* μιγῆναί τινι ἐν δαΐ HOM. *misturar-se com alguém em um combate, combater com alguém* **4** misturar-se a; relacionar-se com, *dat.* **5** relacionar-se sexualmente com, *dat.*

Μίδας, ου *e* **α (ὁ)** Midas, *rei da Frigia.*

Μιθριδάτης, ου (ὁ) Mitrídates, *n. de vários reis do Ponto.*

Μιθριδατικός, ή, όν de Mitrídates. ⟨Μιθριδάτης⟩

μικκός, ά, όν *dór. e beóc.* = μικρός.

μικραδικητής, οῦ (*masc.*) que comete injustiças nas pequenas coisas. ⟨μικρός, ἀδικέω⟩

μικραίτιος, ος, ον que se aborrece por pouco; detalhista. ⟨μικρός, αἰτία⟩

μικρέμπορος, ου (ὁ) pequeno comerciante.

μικροθυμία, ας (ἡ) pequenez de alma; pusilanimidade. ⟨μικρός, θυμός⟩

μικρολογέω-ῶ 1 ser minucioso, detalhista ♦ *méd.* 2 ser minucioso, detalhista; disputar por ninharia 3 trazer dificuldades para, *inf.*; chicanear 4 comportar-se mesquinhamente *com alguém,* περί *ou* πρός *e ac.* ⟨μικρός, λόγος⟩

μικρολογητέον *adj. verb. de* μικρολογέω.

μικρολογία, *át.* σμικρολογία, ας (ἡ) 1 atenção dada às pequenas coisas; pequenez de alma 2 espírito de chicana 3 sovinice; avareza. ⟨μικρολόγος⟩

μικρολόγος, *át.* σμικρολόγος, ος, ον 1 minucioso; detalhista 2 que disputa por ninharias; chicanista 3 mesquinho 4 avaro; sovina. ⟨μικρός, λέγω⟩

μικρολόγως *adv.* minuciosamente; detalhadamente.

μικρόλυπος, ος, ον que se aflige por pequenas coisas. ⟨μικρός, λύπη⟩

μικροπολίτης, ου (ὁ) cidadão *ou* habitante de uma pequena cidade.

μικροπρέπεια, ας (ἡ) pequenez de espírito; mesquinhez; espírito de disputa por ninharia. ⟨μικροπρεπής⟩

μικροπρεπής, ής, ές 1 de pequenez de espírito 2 mesquinho; econômico 3 grosseiro; vulgar. ⟨μικρός, πρέπω⟩

μικρός, *át.* σμικρός, ά, όν (*comp.* μικρότερος, μείων, μειότερος *ou* ἐλάσσων; *superl.* μικρότατος, μεῖστος, μειότατος *ou* ἐλάχιστος) 1 pequeno; de estatura pequena *ou* de pequena dimensão: μ. λίθος ΗΟΜ. *pedra pequena,* μ. ἔην δέμας ΗΟΜ. *era de pequena estatura,* μικρὰ πόλις ΧΕΝ. *cidade pequena* 2 em pequena quantidade; pouco considerável; escasso: μικρὸν μέλιτος AR. *um pouco de mel* 3 de qualidade inferior; pouco importante; de pouco valor; banal: διὰ μικρὸν ἐπολεμήσατε TUC. *fizestes guerra por motivos de pouca importância,* μικρὸν φρονεῖν SÓF. *ter sentimentos pequenos, baixos,* ἐν σμικρῷ ποιεῖσθαι SÓF. *fazer pouco caso de, ac.* 4 de pouca duração; breve: εἰς σμικρὸν χρόνον PLAT., μικρὸν χρόνον DEM., ἐν μικρῷ χρόνῳ PÍND., ἐν μικρῷ *em pouco tempo* ♦ *adv.* 5 *ac.* μικρόν ΧΕΝ., μικρά PLAT. um pouco: σμικρόν τι PLAT. *um pouco,* κατὰ σμικρόν ΧΕΝ. *em pequenos pedaços ou pouco a pouco,* ἐπὶ σμικρόν *um tanto ou menos que nada,* εἰς μικρόν LUC. *por um pouco de tempo,* παρὰ μικρόν POL. *por pouco,* παρὰ μικρὸν ποιεῖσθαι, ποιεῖν, ἡγεῖσθαι *fazer pouco caso de,* παρὰ μικρὸν ἐδέησα *com inf. faltou pouco para que eu...,* κατὰ μικρά ΧΕΝ. *em pequenos bocados* 6 *gen.* μικροῦ por pouco; quase: μικροῦ δεῖν *com inf. ou só* μικροῦ *faltar pouco para, por pouco, quase,* μικροῦ κάκεῖνον ἐξετραχήλισε ΧΕΝ. *por pouco não estrangulou também a ele* 7 *dat.* μικρῷ *e* σμικρῷ pouco; um pouco, *ger. com adv.:* σμικρῷ πρόσθεν PLAT. *um pouco antes.*

μικρόστομος, ος, ον 1 que tem a boca pequena 2 que tem embocadura pequena (*vaso, lâmpada etc*). ⟨μικρός, στόμα⟩

μικρότης, ητος (ἡ) 1 pequenez 2 condição baixa; mediocridade de categoria. ⟨μικρός⟩

μικροφροσύνη, ης (ἡ) pequenez *ou* sutileza de espírito. ⟨μικρός, φρήν⟩

μικροψυχία, ας (ἡ) pequenez de alma; baixeza de sentimentos. ⟨μικρόψυχος⟩

μικρόψυχος, ος, ον 1 de alma pequena; de sentimentos pouco elevados; mesquinho 2 pusilânime. ⟨μικρός, ψυχή⟩

μικρῶς *adv.* 1 pouco 2 em pequenos pedaços.

μίκτο *3ª sing. aor. méd. poét. de* μίγνυμι.

μικτός, ή *e* ός, όν misturado; mesclado. ⟨μίγνυμι⟩

Μιλησιακός, ή, όν = Μιλήσιος.

Μιλήσιος, ος *e* α, ον 1 de Mileto; milésio ♦ ἡ Μιλησία 2 o território de Mileto. ⟨Μίλητος⟩

Μίλητος, ου (ἡ) Mileto, *cidade da Jônia.*

μίλιον, ου (τό) a milha romana, *espaço de mil passos, equivalente a 8 estádios.* [lat.]

μιλτηλιφής, ής, ές pintado de vermelhão. ⟨μίλτος, ἀλείφω⟩

Μιλτιάδης, ου (ὁ) Milcíades, *general ateniense.* ⟨μίλτος⟩

μίλτινος, η, ον 1 de mínio; de vermelhão ♦ τὸ μίλτινον 2 vermelhão. ⟨μίλτος⟩

μιλτοπάρῃος, ος, ον 1 de bordas *ou* faces pintadas de vermelhão (*navio*) 2 de superfície vermelha. ⟨μίλτος, παρειά⟩

μίλτος, ου (ἡ) mínio *ou* vermelhão.

μιλτόω-ῶ 1 revestir de vermelhão ♦ *méd.* 2 pintar-se com o vermelhão. ⟨μίλτος⟩

μιλτώ, οῦ (ἡ) Milto, *lit. pintada de vermelhão, epít. de Aspásia.* ⟨μίλτος⟩

μιλτώδης, ης, ες da natureza *ou* da cor do vermelhão. ⟨μίλτος, -ωδης⟩

Μίλων, ωνος (ὁ) Milon, *atleta famoso de Crotona.*

μιμέομαι-οῦμαι 1 imitar; reproduzir *algo, ac.* 2 imitar; comportar-se como *alguém, ac.* 3 imitar por meio de uma arte; representar 4 mimicar; imitar por uma pantomima.

μιμητός, ή, όν 1 que imita; hábil no imitar 2 imitado; falsificado ♦ ἡ μιμητά *dór.* 3ª imagem. ⟨μιμέομαι⟩

μίμησις, εως (ἡ) 1 imitação 2 representação; imagem; retrato 3 mimese; representação teatral. ⟨μιμέομαι⟩

μιμητέος, α, ον *adj. verb. de* μιμέομαι.

μιμητής, οῦ (ὁ) 1 quem imita; imitador 2 que representa caracteres; poeta *ou* ator 3 impostor; charlatão. ⟨μιμέομαι⟩

μιμητικός, ή, όν que tem talento para imitar; imitador. ⟨μιμέομαι⟩

μιμητικῶς com arte imitativa; com fidelidade.

μιμητός, ή, όν que se deve *ou* que se pode imitar. ⟨μιμέομαι⟩

μιμνάζω 1 ficar; permanecer 2 velar; vigiar. ⟨μίμνω⟩

μιμνῄσκεο *2ª sing. impf. pas. poét. de* μιμνῄσκω.

μιμνῄσκω (*fut.* μνήσω, *aor.* ἔμνησα, *perf. desus.*) 1 fazer lembrar *de alguém, gen.*; fazer *alguém, ac.*, lembrar *de algo, gen.*; recordar *algo, ac.* ♦ *méd.* μιμνῄσκομαι (*fut.* μνήσομαι *ou* μνησθήσομαι, *aor.*, ἐμνησάμην *e* ἐμνήσθην, *perf.* μέμνημαι, *m.-q.-perf.* ἐμεμνήμην, *fut. ant.* μεμνήσομαι) 2 meter-se no espírito; pensar em *algo, gen. ou inf.*: μέμνηντο ἀλεξέμεναι φόνον ΗΟΜ. *tinham em mente afastar a morte* 3 *perf. com sent. de pres. e m.-q.-perf. com sent. de impf.*, recordar-se de, *gen., ac.*, ἀμφί *e dat.*, περί *e gen., ou inf., or. conj.* (ὅτι) *ou part.*: μέμνημαι ἀκούσας σου ΧΕΝ. *recordo-me de ter-te escutado,* μέμνημαι καὶ τοῦτό σου λέγοντος ΧΕΝ. *recordo-me de ter-te escutado dizendo isto também; em exortações ou ordens,* Αἰνείαο δ'ἐπαΐξαι μεμνημένος ἵππων ΗΟΜ. *lembra-te de te lançares sobre os cavalos de Enéias* 4 fazer menção de; mencionar; recordar *algo, gen. ou ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., a respeito de algo,* περί *e gen.* 5 pensar em; ocupar-se de; cuidar de, *gen.* ♦ *pas.* 6 ser levado a lembrar.

μιμνόντεσσι *dat. pl. ép. part. pres. de* μίμνω.

μίμνω (*só pres. e impf.*) 1 ficar; permanecer no mesmo lugar 2 subsistir; perseverar; continuar; demorar-se 3 (*coisa*) restar *a alguém, dat.* 4 esperar 5 esperar de pé firme; afrontar; enfrentar.

μῖμος, ου (ὁ) 1 imitador 2 ator; bufão 3 mimo, *espécie de minidrama.* ⟨μιμέομαι⟩

μιμῳδός, οῦ (ὁ) ator e cantor de mimos. ⟨μῖμος, ᾠδής⟩

μίν[1] *fem. jôn. de* εἷς.

μίν[2] *ac. sing. jôn., rar. pl., de pron. de 3ª pes.* 1 *pron. pes., ép.* = αὐτόν, αὐτήν, αὐτό; *às vezes com* αὐτόν: μὶν αὐτόν, αὐτόν μιν ΗΟΜ. *ele mesmo* 2 *pron. refl.* = ἑαυτόν.

μίνθα *e* **μίνθη, ης (ἡ)** menta, *planta aromática.*

μίνθος[1]**, ου (ὁ)** excremento.

μίνθος[2]**, ου (ἡ)** = μίνθα.

Μιντοῦρναι, ῶν (αἱ) = Μιντούρνη.

Μιντούρνη, ης (ἡ) Minturnes, *cidade do Lácio.*

Μιντουρνήσιοι, ων (οἱ) habitantes de Minturnes. ⟨Μιντοῦρναι⟩

Μινύαι, ῶν (οἱ) 1 os mínios, *tribo localizada na Tessália e na região do Orcômeno, na Beócia* 2 descendentes de Mínias. ⟨Μινύας⟩

Μινύας, ου (ὁ) Mínias, *fundador de Orcômeno e epônimo dos mínios.*

Μινυάς, άδος (ἡ) *pl.* as filhas de Mínias.

Μινύειος, α, ον dos mínios. ⟨Μινύαι⟩

Μινυήϊος, η, ον *jôn. e ép.* = Μινύειος.

Μινύης, ου (*masc.*) = Μινύειος.

μινύθεσκον *impf. iter. de* μινύθω.

μινύθω (*impf.* ἐμίνυθον, *fut.* μινυθήσω, *aor.* ἐμινύθησα, *perf.* μεμινύθηκα) 1 fazer diminuir; fazer minguar; reduzir 2 reduzir-se; decrescer; diminuir; minguar 3 (*água*) consumir-se; esgotar-se.

μίνυνθα *adv.* 1 pouco *ou* um pouco 2 por um pouco de tempo. ⟨μινύθω⟩

μινυνθάδιος, α, ον que dura pouco; que vive pouco. ⟨μίνυνθα⟩

μινυρίζω (*só pres., impf. e aor.* ἐμινύρισα) 1 murmurar com voz plangente; gemer; lamentar-se 2 gorjear; chilrear, *ac.* ⟨μινυρός⟩

μινύρομαι (*só pres.*) = μινυρίζω.

μινυρός, ά, όν que geme *ou* chora com voz plangente *ou* fraca. ⟨μινύθω⟩

Μίνως, ωος (ὁ) Minos, *rei de Creta e legislador.*

Μινώταυρος, ου (ὁ) Minotauro, *monstro metade homem, metade touro.* ⟨Μίνως, ταῦρος⟩

μίξ *adv.* confusamente; misturadamente; em desordem. ⟨μίγνυμι⟩

μιξαρχαγέτας, α (ὁ) *dór.* semideus fundador, *n. argivo de Castor.* ⟨μίξ, ἀρχηγέτης⟩

μῖξις, εως (ἡ) 1 mistura *com algo,* πρός *e ac.* 2 relação íntima; união sexual. ⟨μίγνυμι⟩

μιξοβάρβαρος, ος, ον bárbaro pela metade. ⟨μίγνυμι, βάρβαρος⟩

μιξόθροος, οος, οον misturado de gritos.

μιξόλευκος, ος, ον misturado de branco. ⟨μίγνυμι, λευκός⟩

μίξομαι *fut. méd. de* μίγνυμι.

μιξόμβροτος, ος, ον homem pela metade. ⟨μίγνυμι, βροτός⟩

μιξοπάρθενος, ου (*fem.*) que, pela metade, é uma mulher jovem, *a Equidna.* ⟨μίγνυμι, παρθένος⟩

μίξω *cf.* μίγνυμι.

μισαγαθία, ας (ἡ) aversão ao bem. ⟨μισέω, ἀγαθός⟩

μισαδελφία, ας (ἡ) ódio entre irmãos. ⟨μισέω, ἀδελφός⟩

μισάδελφος, ος, ον que odeia o irmão. ⟨μισέω, ἀδελφός⟩

μισαλάζων, ων, ον *gen.* **ονος** que odeia os fanfarrões. ⟨μισέω, ἀλαζών⟩

μισαλέξανδρος, ος, ον inimigo de Alexandre.

μισανθρωπία, ας (ἡ) aversão à humanidade; misantropia. ⟨μισάνθρωπος⟩

μισάνθρωπος, ος, ον que sente aversão pelas pessoas; misantropo. ⟨μισέω, ἄνθρωπος⟩

μισγάγκεια, ας (ἡ) vale onde se reúnem as águas de muitas torrentes; lugar de confluência das águas. ⟨μίσγω, ἄγκος⟩

μίσγεαι *2ª sing. pres. ind. méd. ép.*, **μισγέσκετο** *3ª sing. iter. méd. ép., de* μίσγω.

μίσγω (*impf.* ἔμισγον) 1 misturar; mesclar *uma coisa, ac., em, dat.*: κρητῆρι μ. οἶνον ΗΟΜ. *o vinho (e a água) em um vaso* ♦ *méd.* μίσγομαι (*impf.* ἐμισγόμην, *impf. iter. 3ª sing. ép.* μισγέσκετο) 2 misturar-se; mesclar-se a; confundir-se com: μ. ἐς Ἀχαιούς ΗΟΜ. *misturar-se aos aqueus* 3 vir às mãos; passar às vias de fato; lutar; brigar 4 ter relação sexual com; unir-se a, *dat.*

μισέλλην, ηνος (*masc., fem.*) que odeia os helenos; inimigo dos gregos. ⟨μισέω, Ἕλλην⟩

μισέω-ῶ (*fut.* μισήσω, *aor.* ἐμίσησα, *perf.* μεμίσηκα) 1 odiar; detestar 2 ter horror de *ou* a, *inf.* ♦ *pas.* 3 ser objeto de ódio; ser odiado. ⟨μῖσος⟩

μίσημα, ατος (τό) objeto de ódio. ⟨μισέω⟩

Μισηνοί, ῶν (οἱ) Misena, *promontório de Campânia.*
μισητέος, α, ον *adj. verb. de* μισέω.
μισητία, ας (ἡ) **1** avidez; cupidez **2** avareza. ⟨μισητός⟩
μισητικός, ή, όν odioso. ⟨μισέω⟩
μισητός, ή, όν **1** aborrecido; odioso **2** detestável **3** devasso; libertino ♦ ἡ **μισήτη** **4** prostituta. ⟨μισέω⟩
μισθαποδοσία, ας (ἡ) *bíbl.* recompensa; retribuição. ⟨μισθαποδότης⟩
μισθαποδότης, ου (ὁ) *bíbl.* quem paga o salário devido; quem remunera com justiça; recompensador. ⟨μισθός, ἀποδίδωμι⟩
μισθαρνέω-ῶ **1** trabalhar por salário; ser mercenário, assalariado **2** (*prostituta*) fazer tráfico do próprio corpo. ⟨μισθάρνης⟩
μισθάρνης, ου (*masc.*) que se refere aos mercenários *ou* ao trabalho dos mercenários.
μισθαρνία, ας (ἡ) **1** recebimento de salário **2** trabalho por remuneração; trabalho mercenário **3** condição de mercenário **4** prostituição. ⟨μισθάρνης⟩
μισθεῦνται *3ª pl. ind. méd. jôn. de* μισθόω.
μίσθιος, α, ον **1** assalariado; mercenário **2** que se faz mediante pagamento de salário. ⟨μισθός⟩
μισθοδοσία, ας (ἡ) **1** pagamento de soldo **2** soldo. ⟨μισθοδότης⟩
μισθοδοτέω-ῶ **1** dar paga; dar um salário **2** pagar um soldo; subornar uma tropa ♦ *pas.* **3** receber pagamento; receber soldo. ⟨μισθοδότης⟩
μισθοδότης, ου (ὁ) aquele que paga um salário, um soldo. ⟨μισθός, δίδωμι⟩
μισθός, οῦ (ὁ) **1** salário; paga; soldo: μισθοῦ SÓF., ἐπὶ μισθῷ HER. *mediante salário;* μισθὸν λαμβάνειν *ou* δέχεσθαι *receber um salário,* μισθὸν φέρειν, φέρεσθαι *ou* δέχεσθαι *ganhar um salário,* μισθὸν τελεῖν, διδόναι *ou* πορίζειν EUR. *dar ou pagar um salário* **2** soldo militar **3** honorários médicos **4** recompensa **5** aluguel: ἐν μισθῷ οἰκεῖν XEN. *morar de aluguel* **6** penalidade; punição.
μισθοφορά, ᾶς (ἡ) **1** paga; retribuição **2** soldo militar. ⟨μισθός, φέρω⟩
μισθοφορέω-ῶ **1** receber uma paga, um salário, um soldo *de alguém,* παρά *e gen.* **2** receber como soldo, *ac.* **3** receber soldo militar; ser soldado; estar a soldo de *alguém, dat. ou* παρά *e dat.* **4** obter um rendimento *de alguém ou algo, gen.* **5** (*propriedade*) trazer *ou* produzir renda **6** pagar salário; subornar. ⟨μισθοφόρος⟩
μισθοφορητέον *adj. verb. de* μισθοφορέω.
μισθοφορία, ας (ἡ) **1** serviço assalariado; função assalariada **2** rendimento; renda. ⟨μισθοφόρος⟩
μισθοφορικός, ή, όν **1** de mercenário; mercenário ♦ τὸ μισθοφορικόν **2** tropa de soldados mercenários **3** soldo de soldado mercenário.
μισθοφόρος, ος, ον **1** quem recebe um salário, um soldo; mercenário ♦ ὁ μισθοφόρος **2** soldado mercenário **3** soldado. ⟨μισθός, φέρω⟩
μισθόω-ῶ (*fut.* μισθώσω, *aor.* ἐμίσθωσα, *perf.* μεμίσθωκα) **1** ceder em aluguel; alugar (*uma casa*) **2** contratar por empreitada; empreitar: μισθ. τὸν νηὸν τριηκοσίων ταλάντων ἐξεργάσασθαι HER. *empreitar, por trezentos talentos, a construção do templo* **3** ceder *alguém, ac.,* para trabalhar por salário *para outra, dat.*: μισθοῖ αὐτὸν Ὀλυνθίοις DEM. *oferece seus serviços, mediante pagamento, ao povo de Olinto* ♦ **4** tomar em aluguel **5** contratar os serviços de *alguém, ac.,* mediante salário; pagar salário a, *ac.* **6** executar de empreitada ♦ *pas.* **7** ser alugado **8** ser empreitado **9** ser contratado por salário. ⟨μισθός⟩
μίσθωμα, ατος (τό) **1** preço ajustado; preço contratado; pagamento; soldo **2** contrato **3** aluguel **4** *bíbl.* casa alugada. ⟨μισθόω⟩
μίσθωσις, εως (ἡ) **1** ação de dar em aluguel; locação **2** ação de contratar por empreita; empreita **3** preço do aluguel **4** rendimentos **5** pagamento de soldo **6** contrato. ⟨μισθόω⟩
μισθωτική, ῆς (ἡ) profissão *ou* ofício de mercenário. ⟨μισθόω⟩
μισθωτός, ή, όν **1** assalariado; mercenário **2** tomado por caução; tomado por aluguel; alugado (*casa*) ♦ ὁ μισθωτός **3** servidor assalariado **4** soldado mercenário **5** agente assalariado; espião. ⟨μισθόω⟩
μισοβάρβαρος, ος, ον **1** que odeia os bárbaros, os estrangeiros ♦ τὸ μισοβάρβαρον **2** aversão ao estrangeiro. ⟨μισέω, βάρβαρος⟩
μισοβασιλεύς, έως (*masc.*) que odeia o rei; inimigo do rei. ⟨μισέω, βασιλεύς⟩
μισογόης, ου (*masc.*) que odeia os charlatões, os impostores. ⟨μισέω, γόης⟩
μισογύνης, ου (*masc.*) que odeia as mulheres; inimigo das mulheres; misógino. ⟨μισέω, γυνή⟩
μισοδημία, ας (ἡ) ódio contra o povo *ou* contra a democracia. ⟨μισόδημος⟩
μισόδημος, ος, ον que odeia o povo *ou* a democracia. ⟨μισέω, δῆμος⟩
μισόθεος, ος, ον que odeia os deuses; ímpio. ⟨μισέω, θεός⟩
μισοκαῖσαρ, αρος (*masc., fem.*) inimigo de César.
μισολογία, ας (ἡ) aversão à pesquisa *ou* à linguagem. ⟨μισόλογος⟩
μισόλογος, ος, ον que odeia discursos; que odeia as discussões doutas *ou* a pesquisa. ⟨μισέω, λόγος⟩
μισόπαις, παιδος (*masc., fem.*) que odeia crianças *ou* os filhos. ⟨μισέω, παῖς⟩
μισοπάρθενος, ος, ον que odeia as moças. ⟨μισέω, παρθένος⟩
μισοπέρσης, ου (*masc.*) que odeia os persas; inimigo dos persas.

μισοπονέω-ῶ odiar o trabalho. ⟨μισέω, πόνος⟩
μισοπονηρέω-ῶ odiar os malvados. ⟨μισοπόνηρος⟩
μισοπόνηρος, ος, ον que odeia os malvados *ou* a perversidade. ⟨μισέω, πονηρός⟩
μισοπονήρως *adv.* com malevolência.
μισοπονία, ας (ἡ) aversão ao trabalho; preguiça. ⟨μισέω, πόνος⟩
μισορώμαιος, ου (*masc.*) que odeia os romanos; inimigo dos romanos. ⟨μισέω, Ῥωμαῖος⟩
μῖσος, εος-ους (τό) **1** ódio; aversão: μῖσος ἔχειν TUC. *sentir ódio de alguém ou algo, gen.*; μ. ἔχειν ser odiado *por alguém, gen.,* πρός *ou* παρά *e gen.* **2** objeto de ódio.
μισόσοφος, ος, ον que odeia a sabedoria. ⟨μισέω, σοφός⟩
μισοσύλλας, α (ὁ) que odeia Sila; inimigo de Sila. ⟨μισέω, Σύλλας⟩
μισοτεκνία, ας (ἡ) aversão aos filhos. ⟨μισότεκνος⟩
μισότεκνος, ος, ον que odeia os próprios filhos. ⟨μισέω, τέκνον⟩
μισοτύραννος, ος, ον que odeia os tiranos *ou* a tirania; inimigo dos tiranos.
μισότυφος, ος, ον que odeia o orgulho, a vaidade; inimigo dos vaidosos. ⟨μισέω, τῦφος⟩
μισοφίλιππος, ος, ον que odeia Filipe; inimigo de Filipe.
μισόχρηστος, ος, ον que odeia pessoas de bem; inimigo das classes superiores. ⟨μισέω, χρηστός⟩
μισοψευδής, ής, ές que odeia a mentira, falsidade; inimigo dos mentirosos. ⟨μισέω, ψεῦδος⟩
μιστυλάομαι *e* **μυστιλάομαι-ῶμαι** (*só pres., impf. e perf.* μεμυστίλημαι) **1** tomar sopa **2** servir-se em um prato com um bocado de pão moldado como uma colher. ⟨μιστύλη⟩
μιστύλη *e* **μυστίλη, ης (ἡ)** bocado de pão moldado como uma colher para tomar sopa *ou* para servir-se num prato.
μιστύλλω (*fut.* μιστυλῶ, *aor.* ἐμίστυλα) **1** cortar a carne em pedaços; destrinchar **2** despedaçar; dividir; repartir. ⟨μιστύλη⟩
μίτος, ου (ὁ) **1** fio da trama: κατὰ μίτον *alinhado sem interrupção* **2** fio das Parcas **3** fio da aranha **4** corda da lira.
μίτρα, ας (ἡ) **1** cinto largo *ou* faixa *para uso dos guerreiros* **2** cintura de mulher: μίτραν λύειν, λύσασθαι *soltar a cintura, ref. ao casamento ou ao parto* **3** faixa *dos atletas vencedores* **4** faixa em penteado **5** turbante *ou* tiara oriental **6** diadema; coroa **7** *Medic.* faixa; bandagem. ⟨μίτος⟩
μιτροφόρος, ος, ον quem usa uma mitra (*sacerdote judeu*); quem usa turbante *ou* tiara. ⟨μίτρα, φέρω⟩
μιτροφόρος, ος, ον = μιτροφόρος.
Μιτυληναῖος, α, ον **1** de Mitilene ♦ οἱ **Μιτυληναῖοι** **2** os mitilênios; os mitilenenses. ⟨Μιτυλήνη⟩
Μιτυλήνη, ης (ἡ) Mitilene, *cidade de Lesbos.*
μιτώδης, ης, ες de fios; tecido. ⟨μίτος, -ωδης⟩
μιχθείς *part.*, **μιχθῆναι** *inf.*, **μιχθήμεναι** *inf. ép., formas de aor. pas. de* μίγνυμι.
μνᾶ, ᾶς (ἡ) mina, *unidade de moeda de 100 dracmas.*
μνάᾳ *2ª sing. pres. ind. ép.*, **μνάασθαι** *inf. pres. ép., de* μνάομαι[2].
μνᾶμα *dór.* = μνῆμα.
μνάμα *dór.* = μνήμη.
μνᾶμων *dór.* = μνήμων.
μνάομαι[1]-ῶμαι (*só pres. e impf.* ἐμναόμην-ώμην) **1** pensar em; ocupar-se *de algo,* περί *e gen.* **2** lembrar-se de, *gen.*
μνάομαι[2]-ῶμαι (*só pres., impf. e impf. iter. 3ª sing. ép.* μνάσκετο) **1** desejar ter como mulher; aspirar a casar com; cortejar *uma mulher, ac* **2** desejar; cobiçar; ambicionar; procurar, *ac.*: μνᾶσθαι γάμον LUC. *procurar ou propor casamento.*
μνασάμην *aor. méd. dór. de* μιμνῄσκω.
μνάσκετο *3ª sing. impf. iter. de* μνάομαι[2].
μναστεύω *dór.* = μνηστεύω.
Μνάσων, ωνος (ὁ) Mnasom, *n. de h.*
μνέα *jôn.* = μνᾶ.
μνεία, ας (ἡ) **1** lembrança: μνείαν ἔχειν SÓF. *ter lembrança de algo, gen.,* κατά γε τὴν μνείαν ἐμήν EL. *segundo minha lembrança* **2** menção: μνείαν ποιεῖσθαι ÉSQN. *fazer menção de alguém ou algo,* περί *e gen.*; recordar **3** *crist.* comemoração; aniversário. ⟨μνάομαι[1]⟩
μνεώμενος *part. pres. jôn. de* μνάομαι[1].
μνῆμα, ατος (τό) **1** emblema *ou* monumento comemorativo **2** *sing. ou pl.* tumba **3** lembrança.
μνημεῖον, ου (τό) **1** lembrança; recordação **2** monumento comemorativo **3** urna contendo cinzas de um morto **4** tumba. ⟨μνήμη⟩
μνήμη, ης (ἡ) **1** ação de lembrar-se; memória; lembrança **2** o que permanece na memória; lembrança: μνήμην ἔχειν SÓF. *conservar ou recordar a lembrança de algo, gen.,* μνήμην ποιεῖσθαι TUC. *ter lembrança, recordar-se,* μνήμην ποιεῖν ARTT. *fazer que alguém se lembre* **3** faculdade de lembrar-se; memória: εἰπεῖν μνήμης ὕπο SÓF. *dizer de memória,* ἐν μνήμῃ λαμβάνειν PLAT. *fixar na memória,* φυλάττειν τῇ μνήμῃ PLAT. *conservar na memória* **4** menção **5** prescrição; preceito **6** documento; arquivo **7** *crist.* comemoração; aniversário.
μνημήϊον *jôn.* = μνημεῖον.
μνημόνευμα, ατος (τό) **1** o lembrar-se **2** o que é lembrado; recordação. ⟨μνημονεύω⟩
μνημονευτός, ή, όν **1** que é *ou* pode ser lembrado **2** que é objeto de pensamento. ⟨μνημονεύω⟩
μνημονεύω (*fut.* μνεμονεύσω, *aor.* ἐμνημόνευσα, *perf.* ἐμνημόνευκα) **1** buscar na memória; lembrar-se de; recordar-se de *algo, ac., gen. ou or. conj.* (ὅτι, εἰ, **ἡνίκα**) *ou inf.* **2** fazer voltar a lembrança de; fazer menção de; re-

cordar, *gen.* **3** mencionar *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *pas.* **4** guardar na memória; manter na memória. ⟨μνήμων⟩

μνημονικός, ή, όν **1** que tem boa memória **2** que concerne à memória; da *ou* pela memória ♦ τὸ μνημονικόν **3** a memória. ⟨μνήμων⟩

μνημονικῶς *adv.* de memória.

μνημόνως *adv.* com uma boa memória. ⟨μνήμων⟩

μνημοσύνη, ης (ἡ) **1** memória; lembrança ♦ ἡ Μνημοσύνη **2** Mnemosine *ou* Memória, *mãe das Musas.* ⟨μνήμων⟩

μνημόσυνος, η, ον **1** da *ou* pela lembrança ♦ τὸ μνημόσυνον **2** o que faz recordar uma lembrança; monumento **3** lembrança; memória: εἰς μνημόσυνον N.T. *em memória de alguém, gen.* ⟨μνήμων⟩

μνήμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** que se recorda de; que guarda a lembrança de, *gen.* **2** que tem boa memória ♦ ὁ μνήμων **3** arquivista; notário **4** *entre os dórios,* presidente de um banquete. ⟨μέμνημαι⟩

Μνήμων, ονος (ὁ) Mnemon, *sobrenome de Artaxerxes, rei dos persas.*

μνῆσαι *imper. aor.*$_1$ *de* **μιμνήσκομαι.**

μνησαίατο *3ª pl. aor. méd. jôn. de* μιμνήσκω.

μνησάσκετο *3ª sing. aor. méd. iter. de* μνάομαι^2.

μνησθῆναι *inf. aor. pas. de* μιμνήσκω.

μνησικακέω-ῶ (*fut.* μνησικακήσω, *aor.* ἐμνησικάκησα, *perf. desus.*) **1** guardar ressentimento; guardar rancor de *alguém, dat.*, πρός *e ac.*; *de algo, gen. ou* περί *e gen., de alguém, dat., por algo, gen. ou ac.* **2** fazer represálias *em querelas políticas.* ⟨μνησίκακος⟩

μνησικακία, ας (ἡ) ressentimento; rancor. ⟨μνησίκακος⟩

μνησίκακος, ος, ον que guarda ressentimento; rancoroso. ⟨μνάομαι^1, κακόν⟩

μνησιπήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que recorda os males: μν. πόνος ÉSQL. *lembrança penosa dos males feitos; remorso.* ⟨μνάομαι, πῆμα⟩

μνήσομαι *fut. de* μιμνήσκομαι.

μνηστεία, ας (ἡ) busca de um casamento; corte a alguém. ⟨μνηστεύω⟩

μνηστεύω (*fut.* μνηστεύσω, *aor.* ἐμνήστευσα, *perf.* μεμνήστευκα) **1** pensar em; desejar **2** procurar uma mulher para casar; cortejar: μν. γυναῖκα λαβεῖν XEN. *pretender uma mulher para casar* **3** desposar uma mulher; μν. γάμον PLAT. *contratar casamento* **4** procurar; ambicionar; desejar com ardor, *ac.* **5** dar em casamento; prometer em casamento *uma jovem, ac., a alguém, dat.*; μν. γάμους EUR. *aprovar um casamento* ♦ *méd.* **6** procurar para si; desejar com ardor, *ac. ou inf.*: μν. μοναρχίαν PLUT. *almejar ao poder absoluto, a monarquia* ♦ *pas.* **7** ser procurado *ou* se fazer procurar para casamento **8** *bíbl.*, (*mulher*) estar prometida em casamento; estar noiva de, *dat.* ⟨μνηστήρ⟩

μνηστὴ ἄλοχος (ἡ) noiva; esposa; mulher legítima. ⟨μνάομαι^2⟩

μνηστήρ, ῆρος (ὁ) **1** quem procura um casamento; quem corteja; pretendente **2** quem aspira a; quem busca, *gen.* ⟨μνάομαι^2⟩

μνηστηροφονία, ας (ἡ) matança dos pretendentes, *uma das cenas finais da Odisséia de Homero.* ⟨μνηστήρ, φόνος⟩

μνῆστις, εως, *poét.* **ιος (ἡ)** **1** pensamento **2** lembrança **3** memória; fama. ⟨μνάομαι^1⟩

μνηστύς, ύος (ἡ) corte; pedido de casamento. ⟨μνάομαι^2⟩

μνήστωρ, ορος (*masc.*) que pensa em; que se recorda de, *gen.* ⟨μνάομαι^1⟩

μνωόμενος *part. pres. ép.*, **μνώοντο** *impf. 3ª pl. ép., de* μνάομαι^1.

μογερός, ά, όν **1** deplorável; doloroso; penoso; triste **2** infeliz; desgraçado; desventurado; miserável **3** quem provoca pena. ⟨μόγος⟩

μογέω-ῶ **1** enfrentar fadiga; suportar sofrimento *ou* trabalho; trabalhar penosamente; fazer esforço; fatigar-se: κακὰ πολλά *ou* ἄλγεα πολλὰ μ. NOM. *suportar muitos males, muitas desgraças,* πολλὰ **μ.** NOM. *suportar muitas fadigas, sofrer muito* por *algo ou alguém,* ἐπί *ou* ἀμφί *e dat., ou por causa de alguém,* εἵνεκα *e gen.* **2** sofrer **3** esforçar-se por, *ac.* ⟨μόγος⟩

μογιλάλος, ος, ον **1** que fala com dificuldade; gago **2** *bíbl.* mudo. ⟨μόγις, λαλέω⟩

μόγις *adv.* com fadiga; penosamente. ⟨μόγος⟩

μογισαψεδάφα, *jôn.* **μογισαψεδάφη, ης** (*fem.*) que dificilmente toca o chão. ⟨μόγις, ἅπτω^1, ἔδαφος⟩

μόγος, ου (ὁ) **1** trabalho penoso; esforço **2** sofrimento; dor.

μογοστόκος, ος, ον **1** das dores do parto **2** que dá à luz com sofrimento **3** penoso; dolorido. ⟨μόγος, τίκτω⟩

μόδιος, ου (ὁ) almude, *medida para grãos equiv. a um terço de ânfora, aprox. 25 litros.*

μόθαξ, ακος (ὁ) *em Esparta,* filho de hilota *ou* de perieco, criado como criança livre com os filhos dos espartiatas.

μόθος, ου (ὁ) ardor do combate, do embate; tumulto; ardor.

μόθων, ωνος (ὁ) **1** = μόθαξ **2** *em Atenas,* companheiro presunçoso, descarado **3** dança lasciva ♦ ὁ Μόθων **4** Descaramento; Impudência, *person.*

μοθωνικός, ή, όν descarado; insolente; arrogante. ⟨μόθων⟩

μοί *cf.* ἐγώ.

μοῖρα, ας (ἡ)

1 parte atribuída; porção
2 porção de um todo; parte; *esp.* porção de terra
3 partido político
4 classe; seção; fila; posição
5 a justa parte; o que pertence *ou* convém a cada um
6 parte destinada a cada um; lote; sorte; destino
7 destino funesto; destino fatal; morte

1 μοίρας νέμειν NOM. *distribuir as porções* **no banquete,** μοῖραν αἰδοῦς ἔχειν NOM. *ter sua porção de pudor, ter pudor*
2 Πελοποννήσου τῶν πέντε αἱ δύο μοῖραι TUC. *dois quintos do Peloponeso,* χώρης ὀλίγη μ. NOM. *uma pequena parte da região,* ἐστρατεύετο ἐς τὴν τῶν Περσέων μοῖραν HER. *pôs-se em marcha contra o domínio persa*
3 τριῶν δὲ μοιρῶν ἡ' ν μέσῳ σώζει πόλεις EUR. *dos três partidos é o do centro que salva as cidades*
4 ἐν πολεμίου **μοίρᾳ** DEM. *na posição de inimigo,* ἐν φαρμάκου μοίρᾳ PLUT. *à guisa de remédio,* ἐν μείζονι μοίρᾳ εἶναι PLAT. *ser mais estimado, mais considerado,* |τὸν Ἄμασιν Αἰγύπτιοι| ἐν οὐδεμίῃ **μοίρῃ** μεγάλῃ ἦγον HER. *os egípcios não faziam grande caso de Âmasis*
5 μοίρᾳ τινὸς προστιθέναι TUC. *atribuir a alguém,* νέμειν μοῖράν τινι SÓF. *atribuir a alguém a parte que lhe cabe, dar a alguém o que lhe é devido,* μοῖραν ἔχειν EUR. *ter sua parte, ter seu lugar; adv.* κατὰ μοῖραν, ἐν μοίρῃ NOM. *convenientemente, como é justo,* παρὰ μοῖραν NOM. *de modo inconveniente ou injusto, sem razão*
6 μ. βιότοιο NOM., μ. βίου SÓF. *porção de vida destinada a cada homem,* ὑπὲρ μοῖραν NOM. *contra as determinações do destino,* θεοῦ **μ.** PÍND. *destino prescrito pelo deus,* ἔτι οἱ **μοῖρ'** ἐστὶ φίλους ἰδέειν NOM. *ele ainda está destinado a ver os amigos,* οὐ γάρ πώ τοι μοῖρα θανεῖν NOM. *pois seu destino ainda não é morrer,* μοῖρα καὶ ἀμμορίη ἀνθρώπων NOM. *a ventura e a desventura dos homens,* ἀγαθῇ μοίρᾳ PLAT. *com uma sorte feliz, de modo feliz*
7 μ. θανάτοιο NOM., θανάτου **μ.** ÉSQL. *destino que traz a morte,* φόνος καὶ μοῖρα NOM. *o assassínio e a morte.* ⟨μείρομαι⟩

Μοῖρα, ας (ἡ) **1** o Destino, *person.* **2** *pl.* as Moiras, *Cloto, Láquesis e Átropos.*

μοιράδιος, α, ον = μοιρίδιος. ⟨μοῖρα⟩

μοιράω-ῶ (*fut.* μοιράσω, *perf. pas.* μεμοίραμαι *e* μεμοίρασμαι) **1** repartir; dividir; compartilhar, *ac.* **2** atribuir como lote ♦ *méd.* **3** repartir em benefício próprio **4** ser aquinhoado pelo destino com, *ac.* ♦ *pas.* **5** ser despedaçado **6** ser atribuído pela sorte *ou* pelo destino; μεμοίραται *com inf.* ALCÍFR. *é determinação do destino que.* ⟨μοῖρα⟩

μοίρη *jôn.* = μοῖρα.

μοιρηγενής, ής, ές nascido para um destino feliz; favorito da sorte; filho do destino. ⟨μοίρη, γένος⟩

μοιρίδιος, α, ον marcado pelo destino; fatal. ⟨μοῖρα⟩

Μοῖρις, ιος *e* **ιδος** *dat. jôn.* Μοῖρι (ὁ) Moiris, *rei do Egito.*

μοιρόκραντος, ος, ον fixado pelo destino *ou* pelas Moiras; fatal. ⟨μοῖρα, κραίνω⟩

Μοῖσα *eól. e lír.* = Μοῦσα.

μοιχαλίς, ίδος (ἡ) *bíbl.* **1** mulher adúltera **2** adultério. ⟨μοιχός⟩

μοιχάγρια, ων (τά) multa por flagrante adultério. ⟨μοιχός, ἀγρέω⟩

μοιχάω-ῶ **1** seduzir; dominar: παύσει αὐτὸν μοιχῶντα τὴν θάλατταν XEN. *porás fim ao domínio dele no mar* **2** falsificar; alterar ♦ *méd.* **3** *bíbl.* cometer adultério. ⟨μοιχός⟩

μοιχεία, ας (ἡ) adultério. ⟨μοιχός⟩

μοιχεύτρια, ας (ἡ) mulher adúltera. ⟨μοιχεύω⟩

μοιχεύω **1** cometer adultério; manter ligação adúltera **2** corromper; seduzir; praticar adultério com *uma mulher casada, ac.* ♦ *pas.* **3** (*mulher*) deixar-se seduzir. ⟨μοιχός⟩

μοιχίδιος, α, ον **1** do adultério **2** nascido de um adultério; adulterino. ⟨μοιχός⟩

μοιχικός, ή, όν **1** do adultério; que concerne ao adultério *ou* ao adúltero **2** propenso ao adultério. ⟨μοιχός⟩

μοιχός, οῦ (ὁ) homem adúltero.

μολεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* βλώσκω.

μολίβδινος, η, ον = μολύβδινος. ⟨μόλιβδος⟩

μολιβδίς, ίδος (ἡ) = μολυβδίς. ⟨μόλιβδος⟩

μόλιβδος, ου (ὁ, ἡ) = μόλυβδος.

Μολιονίδαι, ῶν (οἱ) os filhos de Molion, *Ctéato e Êurito.* ⟨Μολίων⟩

μόλις *adv.* penosamente; com dificuldade; arduamente: οὐ μόλις *sem fadiga, facilmente.*

Μολίων, ονος (ὁ) Molion, *troiano.*

μολόβριον, ου (τό) filhote de javali.

μολοβρίτης ὗς (ὁ) = μολόβριον. ⟨μολοβρός⟩

μολοβρός, οῦ (ὁ) **1** glutão **2** parasita.

Μολοσσία, *át.* **Μολοττία, ας (ἡ)** Molóssia, *região do Epiro.*

Μολοσσικός, *át.* **Μολοττικός, ή, ον** **1** do país dos molossos; da Molóssia ♦ οἱ Μολοττικοί **2** cães molossos. ⟨Μολοσσός⟩

Μολοσσίς, *át.* **Μολοττίς, ίδος** (*fem.*) **1** do país dos molossos ♦ ἡ Μολοσσίς **2** a terra dos molossos; a Molóssia. ⟨Μολοσσός⟩

Μολοσσός, *át.* **Μολοττός, ός, όν** **1** do país dos molossos; da Molóssia; molosso; *Métr.* μολ. πούς *molosso, pé formado por três sílabas longas* ♦ οἱ Μολοσσοί **2** os molossos.

μολοῦμαι *cf.* βλώσκω.

μολπάζω cantar. ⟨μολπή⟩

μολπή, ῆς (ἡ) **1** dança entremeada de canto **2** canto. ⟨μέλπω⟩

μολπηδόν *adv.* **1** como um canto **2** com cantos *ou* danças. ⟨μολπή, -δόν⟩

μολύβδαινα, ης (ἡ) **1** chumbo; galena **2** pedaço de chumbo amarrado ao anzol **3** bala de chumbo. ⟨μόλυβδος⟩

μολύβδινος, η, ον de chumbo. ⟨μόλυβδος⟩

μολυβδίς, ίδος (ἡ) **1** massa *ou* peso de chumbo **2** bala, projétil de chumbo **3** fio de chumbo. ⟨μόλυβδος⟩

μόλυβδος, ου (ὁ) **1** chumbo; metal **2** lingote de chumbo *usado como pedra de toque para aferir o grau de pureza do ouro* **3** peso de chumbo **4** grafite.

Μολύκρειον, ου (τό) Molícrion, *cidade e porto da Etólia.*

Μολυκρικός, ή, όν de Molícrion. ⟨Μολύκρειον⟩

μολύνω (*fut.* μολυνῶ, *aor.* ἐμόλυσα, *perf.* μεμόλυγκα; *perf. pas.* μεμόλυμμαι *e* μεμόλυσμαι) **1** emporcalhar; sujar; manchar **2** transformar em animal: [τὴν Κίρκην] μολύνουσάν τε τοὺς ἑταίρους AR. *Circe, que faz os companheiros [de Odisseu] transformarem-se em animais* **3** tostar a superfície da carne; grelhar a carne ♦ *pas.* **4** sujar-se pelo contato *ou* convivência com *alguém, dat.*

μολυσμός, οῦ (ὁ) **1** ação de macular, de sujar **2** contaminação. ⟨μολύνω⟩

μόλω, ῃς, ῃ *subj. aor.*$_2$ *de* βλώσκω.

μομφή, ῆς (ἡ) **1** repreensão; censura; recriminação **2** queixa; reclamação: μομφὴν ἔχειν SÓF. *ter queixa contra alguém, gen.* ⟨μέμφομαι⟩

μοναδικός, ή, όν **1** que diz respeito à unidade **2** *Gram.* que tem uma só forma para o masculino e para o feminino, *como o pron.* ἐγώ **3** isolado; solitário. ⟨μονάς⟩

μοναδικῶς *adv.* isoladamente; individualmente.

μονάμπυξ, υκος (*masc., fem.*) **1** que só tem um frontal (*cavalgadura*) **2** atrelado sozinho *(cavalo).* ⟨μόνος, ἄμπυξ⟩

μοναρχέω-ῶ comandar sozinho; reinar soberanamente. ⟨μόναρχος⟩

μοναρχία, ας (ἡ) **1** poder de um só homem; governo monárquico; monarquia: λαβών τε χώρας παντελὴ μοναρχίαν SÓF. *tendo assumido o poder absoluto sobre a região* **2** comando supremo de um exército **3** *em Roma,* poder ditatorial. ⟨μόναρχος⟩

μοναρχικός, ή, όν que concerne ao poder de um só homem; monárquico. ⟨μόναρχος⟩

μοναρχικῶς *adv.* monarquicamente; como senhor absoluto.

μόναρχος, ος, ον **1** que comanda só; soberano ♦ ὁ μόναρχος **2** monarca; chefe soberano **3** comandante militar **4** *em Roma,* ditador. ⟨μόνος, ἄρχω⟩

μονάς, άδος (*masc., fem.*) **1** só; solitário; isolado ♦ ἡ μονάς **2** a unidade. ⟨μόνος⟩

μοναυλέω-ῶ tocar um solo de aulos; solar com a flauta. ⟨μόνος, αὐλέω⟩

μοναχῇς *adv.* de um só modo; somente.

μοναχός, ή, όν **1** só; único; simples **2** que vive só; solitário. ⟨μόνος⟩

μονή, ῆς (ἡ) **1** ação de parar; parada **2** permanência; estada **3** demora; retardamento **4** repouso; pausa **5** albergue; pousada **6** *bíbl.* alojamento **7** *crist.* monastério. ⟨μένω⟩

μονήμερος, ος, ον que vive *ou* dura apenas um dia. ⟨μόνος, ἡμέρα⟩

μονήρης, ης, ες **1** simples **2** solitário; isolado **3** singular; peculiar **4** que tem um só homem em cada remo (*embarcação*). ⟨μόνος⟩

μονίας, ου (ὁ) que vive só; solitário (*animal*). ⟨μόνος⟩

μόνιμος, ος, ον **1** que fica no lugar; que permanece fixo **2** estável; duradouro; sólido **3** firme; constante; resoluto. ⟨μένω⟩

μονιός, ός, όν *e* **μόνιος, ος, ον** **1** solitário; selvagem ♦ ὁ μονιός **2** animal selvagem que vive só e não em bando, *o javali, o lobo.* ⟨μόνος⟩

μόνιππος, ος, ον **1** com um cavalo apenas ♦ ὁ μόνιππος **2** cavalo de sela; cavalo montado. ⟨μόνος, ἵππος⟩

μονογενής, ής, ές **1** unigênito **2** *Gram.* que tem uma só forma; de uma só origem. ⟨μόνος, γένος⟩

μονοδάκτυλος, ος, ον que tem apenas um dedo.

μονόδους, όδοντος (*masc., fem.*) que tem apenas um dente. ⟨μόνος, ὀδούς⟩

μονοειδής, ής, ές de um só tipo; simples. ⟨μόνος, εἶδος⟩

μονόζυξ, υγος (*masc., fem.*) **1** atrelado só; só **2** solitário; sem consorte **3** que combate só. ⟨μόνος, ζεύγνυμι⟩

μονόθεν *adv.* de um só lado. ⟨μόνος, -θεν⟩

μονόκερως *gen.* **ω** (*masc., fem.*) **1** que tem um chifre só ♦ ὁ **μονόκερως** *gen.* **ωτος** **2** licorne *ou* unicórnio, *animal mitológico.* ⟨μόνος, κέρας⟩

μονόκλαυτος, ος, ον **1** que chora *ou* geme só **2** chorado apenas por um. ⟨μόνος, κλαίω⟩

μονόκωλος, ος, ον **1** *Ret.* que tem apenas um membro (*período*) **2** de um só compartimento (*construção*) **3** de uma única espécie; de uma só origem (*nação*). ⟨μόνος, κῶλον⟩

μονολεχής, ής, ές **1** que dorme só **2** que tem apenas um leito; fiel. ⟨μόνος, λέχος⟩

μονόλιθος, ος, ον feito com uma só pedra; monólito. ⟨μόνος, λίθος⟩

μονόλυκος, ου (ὁ) lobo solitário, *partic.* selvagem. ⟨μόνος, λύκος⟩

μονομαχέω-ῶ **1** combater só, sem socorro, *contra alguém, dat.* **2** combater em combate singular; combater em duelo *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.* ⟨μονομάχος⟩

μονομαχία, ας (ἡ) combate singular. ⟨μονομάχος⟩

μονομάχος, ος, ον **1** que combate só, em combate singular; que se bate em duelo ♦ ὁ **μονομάχος** **2** gladiador, *em Roma.* ⟨μόνος, μάχομαι⟩

μονομερής, ής, ές **1** constituído de apenas uma parte; que forma um todo; simples **2** parcial. ⟨μόνος, μέρος⟩

μονόξυλος, ος, ον feito com uma única peça de madeira; de madeira maciça. ⟨μόνος, ξύλον⟩

μονόπαις, παιδος (ὁ, ἡ) filho único. ⟨μόνος, παῖς⟩

μονόπεπλος, ος, ον vestido somente com um peplo. ⟨μόνος, πέπλος⟩

μονόρρυθμος, ος, ον **1** ajustado *ou* organizado em um só; de organização simples **2** habitado por uma só pessoa *ou* uma só família. ⟨μόνος, ῥυθμός⟩

μόνος, *jôn.* μοῦνος, η, ον **1** só; isolado *de, gen. ou* ἀπό *e gen.*: μόνην μὴ πρόλειπε ÉSQL. *não me deixes sozinha,* σοῦ μόνος SÓF. *privado de ti, sem ti,* κεῖται μοῦνος ἀπ' ἄλλων SÓF. *permanece isolado dos demais* **2** único *entre, gen.*: εἷς μοι μοῦνος τυγχάνεις ἐὼν παῖς HER. *calhas de ser meu único filho,* τὴν σὴν ὅμαιμον μοῦνος Ἑλλήνων ἔτλη θῦσαι θεοῖσιν SÓF. *foi o único entre os helenos a ter coragem de sacrificar tua irmã aos deuses, no superl.* μονώτατος γὰρ εἶ σὺ πάντων αἴτιος AR. *és o único responsável por tudo isso* ♦ μόνον *adv.* **3** apenas: οὐ μόνον… ἀλλὰ καί *át. não apenas… mas ainda,* οὐ μόνον *ou* οὐ μόνον οὐ *não somente… não,* οὐ μόνον *ou* μόνον οὐχί *ou* μονονουχί LUC. *pouco falta para, quase* **4** apenas, pelo menos, *com opt. ou imper.*: μόνον μή XEN. *para que… não, desde que… não, a menos que…* ♦ κατὰ μόνας **5** por si só; sozinho; individualmente: ἄρχειν δὲ κατὰ μόνας οὐκ ἐῶσιν ARTT. *não permitem que elas [as cidades] tenham seu próprio governo.* ⟨μένω⟩

μονοσιτέω-ῶ comer uma só vez ao dia. ⟨μόνος, σιτέω⟩

μονοστιβής, ής, ές que caminha só; solitário. ⟨μόνος, στείβω⟩

μονόστιχος, ος, ον composto de um só verso. ⟨μόνος, στίχος⟩

μονόστολος, ος, ον só; solitário. ⟨μόνος, στόλος⟩

μονοτράπεζος, ος, ον que se coloca sobre uma mesa em separado. ⟨μόνος, τράπεζα⟩

μονότροπος, ος, ον **1** que tem uma só maneira de ser; de caráter único; simples **2** que tem gostos solitários **3** que vive só; celibatário. ⟨μόνος, τρέπω⟩

μονοφάγος, ος, ον que come só; glutão; egoísta. ⟨μόνος, φαγεῖν⟩

μονόφθαλμος, ος, ον que tem um olho apenas. ⟨μόνος, ὀφθαλμός⟩

μονόφρουρος, ος, ον guardião único; defensor único. ⟨μόνος, φρουρά⟩

μονόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem julgamento próprio; que tem idéias próprias. ⟨μόνος, φρήν⟩

μονοφυής, ής, ές **1** que tem uma só natureza **2** único; singular; simples. ⟨μόνος, φύω⟩

μονόχαλος, ος, ον *dór.* que tem o casco inteiriço, não-fendido. ⟨μόνος, χηλή⟩

μονόψηφος, ος, ον **1** que é único em seu modo de pensar; cuja opinião é única **2** que decide por si só; que se basta na decisão. ⟨μόνος, ψῆφος⟩

μονόω-ῶ **1** reduzir a um **2** isolar; deixar só **3** manter separado dos demais ♦ *pas.* **4** ser deixado só *ou* abandonado *de, gen.*: γυνὴ μονωθεῖσ' οὐδέν ÉSQL. *uma mulher, deixada só, nada vale* **5** ficar separado *ou* isolado de *gen. ou* ἀπό *e gen.*: μόνη, μονωθεῖσ' ἀπὸ πατρὸς καὶ μητέρος EUR. *sozinha, separada do pai e da mãe* **6** ser privado de, *gen.* ⟨μόνος⟩

μονῳδέω-ῶ (*impf.* ἐμονῴδουν, *fut.* μονῳδήσω *etc.*) cantar só, sem acompanhamento; cantar uma monodia. ⟨μόνος, ᾠδή⟩

μονῳδία, ας (ἡ) ação de cantar só, sem acompanhamento; monodia. ⟨μόνος, ᾠδή⟩

μόνως *adv.* somente.

μόνωσις, εως (ἡ) **1** solidão; isolamento **2** abandono; separação. ⟨μονόω⟩

μονώψ, *jôn.* μουνώψ, ῶπος (*masc., fem.*) que tem apenas um olho. ⟨μόνος, ὤψ⟩

μόνωψ, ωπος (ὁ) touro selvagem; bisão.

μόρα, ας (ἡ) *dór., na Lacedemônia,* corpo de infantaria.

μόρε *poét.* = ἔμμορε.

μορία, ας (ἡ) *ger. pl.* oliveira sagrada.

μόριμος, ος, ον = μόρσιμος.

μόριον, ου (τό) **1** parte; porção **2** parte do corpo; membro **3** *pl.* partes sexuais; genitália (*dos humanos e dos animais*) **4** *Filos.* parte constitutiva; elemento essencial **5** *Matem.* fração. ⟨μόρος⟩

μόριος Ζεύς (ὁ) Zeus protetor das oliveiras sagradas. ⟨μορία⟩

μορμολυκεῖον *e* **μορμολύκειον, ου (τό)** boneco para amedrontar as crianças; espantalho. ⟨μορμολύττω⟩

μορμολύττω **1** assustar com um espantalho ♦ *méd.* (*só pres., impf. e aor.*) **2** assustar *alguém, ac., para desviá-lo de,* ἀπό *e gen.* ♦ *pas.* **3** assustar-se com, *ac.* ⟨μορμώ⟩

μορμύρω *onomat., at. e méd.* murmurar borbulhando; murmurar; rumorejar.

μορμώ, όος-οῦς (ἡ) figura de mulher que faz caretas, *espécie de bruxa que assusta as crianças.*

μορμών, ονος *e* **ῶνος (ἡ)** = μορμώ.

μορόεις, όεσσα, όεν penosamente elaborado; artisticamente trabalhado; precioso. ⟨μόρος⟩

μόρον, ου (τό) amora.

μόρος, ου (ὁ) **1** parte atribuída aos homens pelo destino; sorte; destino **2** infortúnio; desgraça; destino funesto **3** morte violenta; morte **4** cadáver ♦ ὁ Μόρος **5** Destino, *person.* ⟨μείρομαι⟩

μόρσιμος, ος *e* **η, ον** **1** marcado pelo destino; fatal: μόρσιμόν ἐστι HOM. *está destinado ou é fatal que, inf.* **2** marcado pelo destino para a morte: μόρσιμον ἦμαρ HOM. *dia fatal* **3** exposto à morte; mortal: οὔτοι μόρσιμός εἰμι HOM. *não sou sujeito à morte* ♦ ὁ Μόρσιμος **4** Mórsimo, *n. de h.* ♦ τὸ μόρσιμον **5** o destino; o inevitável.

μορύσσω (*só aor. at.* ἐμόρυξα *e perf. pas.* μεμορυγμένος) **1** escurecer; manchar; sujar **2** tingir de uma cor escura.

μορφά *dór.* = μορφή.

μορφάζω **1** contrafazer; imitar; falsificar, *ac.* **2** fazer caretas; fazer trejeitos; gesticular. ⟨μορφή⟩

μορφή, ῆς (ἡ) **1** forma; figura; aspecto **2** forma do corpo; talhe; estatura **3** forma aparente; aparência (*de sonhos, de fantasmas*), *op. a* εἶδος *"forma real"*: ὀνειράτων ἀλίγκιοι μορφαῖσι ÉSQL. *semelhantes às formas de sonhos* **4** espécie; sorte; gênero: ἄλλαι βιότου μορφαί EUR. *outra espécie de vida* **5** *crist.* natureza *ou* essência *de Deus.*

μόρφνος, ης, ον de cor escura; enegrecido; negro.

μορφοειδής, ής, ές *Filos.* que tem uma forma; formal: τὰ

μὴ ἔχοντα μορφοειδῆ σχηματισμόν EP. *as coisas que não possuem uma forma precisa.* ⟨μορφή, εἶδος⟩
μορφόω-ῶ 1 dar uma forma a; figurar; representar, *ac.* ♦ *pas.* 2 tomar forma. ⟨μορφή⟩
μόρφωμα, ατος (τό) forma; figura; exterior; aspecto: ὀνείρων προσφερεῖς μορφωμάσιν ESQL. *semelhantes a formas de sonhos.* ⟨μορφόω⟩
μόρφωσις, εως (ἡ) 1 ação de dar forma a; formulação 2 *bibl.* forma exterior; aparência; figura. ⟨μορφόω⟩
μόσσυν *e* **μόσυν, υνος (ὁ)** 1 torno de madeira 2 cabana; barraca de madeira 3 construção de madeira (*paliçada, navio*).
Μοσσύνοικοι *e* **Μοσύνοικοι, ων (οἱ)** os mossinecos, *povo do Ponto e da Cítia, que habitavam casas de madeira.* ⟨μόσσυν, οἰκέω⟩
μόσυν, υνος (ὁ) = μόσσυν.
μοσύνοις *dat. pl. át. de* μόσυν.
μόσχειος, ος, ον de vitelo. ⟨μόσχος⟩
μοσχοποιέω-ῶ *bibl.* fabricar a imagem de um bezerro. ⟨μόσχος, ποιέω⟩
μόσχος, ου (ὁ, ἡ) 1 broto de planta; rebento 2 pimpolho; guri 3 filhote *de animal, de pássaro* 4 vitelo; novilha 5 aroma almiscarado ♦ ὁ **Μόσχος** 6 Mosco, *poeta bucólico.*
μοτός, οῦ (ὁ) *Medic.* 1 faixa de linho para curativo; venda; tampão 2 tubo de drenagem; sonda *cirúrgica.*
μοῦ *gen. de* ἐγώ.
μουνάξ *adv., jôn.* isoladamente. ⟨μόνος⟩
μουναρχέω, μουναρχίη, μούναρχος *jôn.* = μοναρχέω, μοναρχία, μόναρχος.
Μουνιχία *e* **Μουνυχία, ας (ἡ)** 1 Muníquia, *península e porto de Atenas* 2 a deusa de Muníquia, *Ártemis ou Hécate.* ⟨Μούνιχος⟩
Μουνιχίαζε *e* **Μουνυχίαζε** *adv.* em direção a Muníquia. ⟨Μουνιχία, -ζε⟩
Μουνιχίασι *e* **Μουνυχίασι** *adv.* em Muníquia. ⟨Μουνιχία⟩
Μουνιχιών *e* **Μουνυχιών, ῶνος (ὁ)** Muníquion, *10º mês do calendário ático (corresp. à 2ª quinzena de abril e 1ª quinzena de maio).*
Μούνιχος, ου (ὁ) Munico, *antigo rei de Muníquia.*
μουνογένης, μουνόκωλος, μουνόλιθος *jôn.* = μονογενής, μονόκωλος, μονόλιθος.
μοῦνος, μουνόω *jôn.* = μόνος, μονόω.
Μουνυχία, Μουνυχίαζε = Μουνιχία, Μουνιχίαζε.
μουνώψ = μονώψ.
Μοῦσα, ης (ἡ) 1 Musa 2 *pl.* as Musas, *filhas de Zeus e de Mnemosine, deusas das artes e das ciências* 3 ciência; arte 4 música; canto; poesia 5 cultura; educação.
μουσαῖος, α, ον 1 concernente às Musas ♦ ὁ **Μουσαῖος** 1 Museu, *poeta.* ⟨μοῦσα⟩
μουσεῖον, ου (τό) 1 templo das Musas; morada das Musas 2 lugar de prática da poesia, artes *etc.*; escola 3 escola filosófica; biblioteca; museu 4 obra das musas; canto poético ♦ τὰ μουσεῖα 5 festa das Musas. ⟨Μοῦσα⟩
Μουσηγέτης, ου (ὁ) guia das Musas, *Apolo.* ⟨Μοῦσα, ἡγέομαι⟩
μουσικός, ή, όν 1 que concerne às Musas, à poesia *ou* às artes 2 musical; canoro: θέαι μουσικαί PLUT. *espetáculos musicais* 3 que cultiva a música; músico (*pessoa*) 4 instruído; educado; douto 5 hábil em, *inf.* 6 delicado (*alimentos*) ♦ **ἡ μουσική** 7 a música; canto lírico 8 educação literária e artística 9 habilidade; destreza ♦ τὰ μουσικά 10 a música. ⟨Μοῦσα⟩
μουσικῶς *adv.* 1 segundo as regras da música; musicalmente 2 com arte; com gosto; convenientemente.
μουσόληπτος, ος, ον possuído *ou* inspirado pelas Musas. ⟨Μοῦσα, ληπτός⟩
μουσομανέω-ῶ ser cultor das artes, da poesia, da música. ⟨μουσομανής⟩
μουσομανής, ής, ές inspirado pelas Musas; apaixonado pelas artes, pela poesia, pela música. ⟨Μοῦσα, μαίνομαι⟩
μουσομανία, ας (ἡ) paixão pelas artes, pela poesia, pela música. ⟨μουσομανής⟩
μουσομήτωρ, ορος (ἡ) mãe das Musas. ⟨Μοῦσα, μήτηρ⟩
μουσοποιός, ός, όν (*masc., fem.*) 1 que canta em versos ♦ ὁ μουσοποιός 2 poeta 3 poeta lírico. ⟨Μοῦσα, ποιέω⟩
μουσοπόλος, ος, ον 1 que cultiva as Musas; poético; melodioso ♦ ὁ μουσοπόλος 2 poeta. ⟨Μοῦσα, πολέω⟩
μουσουργία, *jôn.* **μουσουργίη, ης (ἡ)** canto; poesia. ⟨μουσουργός⟩
μουσουργός, ός, όν 1 que cultiva a música ♦ ὁ, ἡ μουσουργός 2 cantor; cantora. ⟨Μοῦσα, ἔργον⟩
μουσόω-ῶ 1 dotar de voz harmoniosa 2 instruir segundo as regras da arte ♦ *pas.* 3 ser exercitado na arte; *part. perf.* μεμουσωμένος PLUT. educado; de gosto refinado. ⟨Μοῦσα⟩
μοὔστι *e* **μοΰστι** *crase poét. de* μοῦ ἐστι *e* μοί ἐστι.
μοχθέω-ῶ 1 dar-se uma tarefa; trabalhar; fatigar-se *por alguém,* περί *e ac.* 2 sofrer; padecer *por causa de algo, dat.* 3 enfrentar *ou* suportar com sofrimento *fadigas, trabalhos, dores, dificuldades* 4 cuidar com desvelo de, *ac.* ⟨μόχθος⟩
μόχθημα, ατος (τό) *ger. pl.* trabalho; sofrimento; fadiga; dificuldade. ⟨μοχθέω⟩
μοχθηρία, ας (ἡ) 1 estado de penúria; miséria 2 má qualidade; insalubridade (*de um lugar*); mal cheiro 3 perversidade; maldade 4 erro; vício (*de argumentação*). ⟨μοχθηρός⟩
μοχθηρός, ά, όν 1 que comporta penas *ou* fadigas; sofrido; doloroso 2 que suporta pacientemente uma provação; resignado; conformado 3 de má qualidade; maldoso; perverso 4 falaz; viciado; errôneo (*argumento*). ⟨μόχθος⟩
μοχθηρῶς *adv.* 1 penosamente 2 maldosamente.

μοχθίζω (*só pres.*) 1 fatigar-se *por algo,* περί *e dat.* 2 sofrer *por causa de algo, ac. ou dat.* ⟨μόχθος⟩
μόχθος, ου (ὁ) pena; trabalho; fadiga; sofrimento; dor.
μοχλεύω levantar *ou* deslocar com uma alavanca. ⟨μοχλός⟩
μοχλέω-ῶ = μοχλεύω.
μοχλίον, ου (τό) alavanca pequena. ⟨μοχλός⟩
μοχλός, οῦ (ὁ) 1 alavanca *para deslocar um navio, para forçar uma porta* 2 estaca 3 ferrolho *para porta*: τὸν μοχλὸν ἐμβάλλειν XEN. *passar o ferrolho,* πύλας μοχλοῖς χαλᾶν ESQL. *baixar os ferrolhos e abrir a porta.*
μῦ (τό) *indecl.,* mi, *letra do alfabeto grego.*
μυγαλέη-ῆ, έης-ῆς (ἡ) musaranho, *mamífero insetívoro.* ⟨μῦς, γαλέη⟩
Μυγδονία, ας (ἡ) Migdônia, *região da Macedônia.*
Μυγδονικός, ή, όν = Μυγδόνιος.
Μυγδόνιος, α, ον de Mignônia; migdônio.
μυδαλέος, α, ον úmido; banhado de, *dat.* ⟨μύδος⟩
μυδάω-ῶ 1 estar úmido, molhado 2 destilar; gotejar 3 embolorar *ou* tornar-se podre *por causa da umidade.* ⟨μύδος⟩
μύδησις, εως (ἡ) 1 o estado de úmido, de viscoso, de purulento 2 putrefação. ⟨μυδάω⟩
μῦδος, ου (ὁ) bolor; mofo.
μυδροκτυπέω-ῶ bater o ferro incandescente. ⟨μύδρος, κτύπος⟩
μύδρος, ου (ὁ) massa de ferro incandescente.
Μυεκφορίτης νόμος (ὁ) o nomo Miecforites, *no Egito.* ⟨μῦς, ἐκφορέω⟩
μυελόεις, όεσσα, όεν cheio de tutano, de miolo. ⟨μυελός⟩
μυελός, οῦ (ὁ) 1 tutano; medula 2 miolo; cerne *de árvore* 3 qualquer substância nutritiva *ou* fortificante 4 a parte mais interna; o íntimo.
μυέω-ῶ (*fut.* μυήσω, *aor.* ἐμύησα, *perf.* μεμύηκα) 1 iniciar nos mistérios, *ac.* 2 iniciar em uma ciência, em uma arte; ensinar; instruir; preparar ♦ *pas.* 3 ser iniciado *em, ac.*: μυεῖσθαι τὰ μεγάλα [μυστήρια] AR. *ser iniciado nos grandes mistérios,* μυεῖσθαι τῆς Ἀφροδίτης HEL. *ser iniciado nos mistérios de Afrodite* 4 ser instruído *para, inf.*
μύζω (*impf.* ἔμυζον, *fut.* μύξω, *aor.* ἔμυξα, *perf. desus.*) 1 fazer "mu" fechando os lábios 2 gemer; grunhir; murmurar; resmungar 3 sugar.
μύησις, εως (ἡ) 1 iniciação nos preceitos de uma religião 2 *crist.* mistério; revelação. ⟨μυέω⟩
μυθάριον, ου (τό) historieta; pequena narrativa. ⟨μῦθος⟩
μυθέαι *e* **μυθεῖαι** (*contr. de* μυθέεαι) *2ª sing. pres. ind. poét. de* μυθέομαι.
μυθέομαι *cf.* μυθέω.
μυθέσκοντο *3ª pl. impf. iter. de* μυθέω.
μύθευμα, ατος (τό) conto; narrativa. ⟨μυθεύω⟩
μυθεῦσαι *part. fem. pl. pres. dór. de* μυθέομαι.
μυθεύω 1 fazer uma narrativa fabulosa 2 contar; narrar. ⟨μῦθος⟩
μυθέω-ῶ *ger. méd.* **μυθέομαι-οῦμαι** 1 falar; conversar 2 dizer; contar *algo, ac., a alguém, dat.* 3 designar; chamar; nomear 4 anunciar *um oráculo* 5 ordenar, *inf.* 6 dizer a si mesmo; deliberar por si mesmo, *ac.* ⟨μῦθος⟩
μυθήσεαι *2ª sing. fut. jôn.,* **μυθήσομαι** *fut. ind. e aor. ép. subj., de* μυθέομαι.
μυθιάζομαι = μυθίζομαι.
μυθίαμβος, ου (ὁ) história em versos jâmbicos. ⟨μῦθος, ἴαμβος⟩
μυθίδιον, ου (τό) pequena narrativa; historieta. ⟨μῦθος⟩
μυθίζω (*só pres. e aor. at., e pres. méd.*) = μυθέομαι.
μυθικός, ή, όν que concerne aos mitos; mítico. ⟨μῦθος⟩
μυθογράφος, ου (ὁ) quem escreve os mitos; mitógrafo. ⟨μῦθος, γράφω⟩
μυθολογεύω 1 relatar palavra por palavra, detalhadamente 2 narrar 3 falar. ⟨μυθολόγος⟩
μυθολογέω-ῶ 1 narrar um mito; contar como um mito, *ac.* 2 dissertar; conversar *sobre algo,* περί *e gen.* 3 imaginar por ficção. ⟨μυθολόγος⟩
μυθολόγημα, ατος (τό) narrativa mítica. ⟨μυθολογέω⟩
μυθολογητέον *adj. verb. de* μυθολογέω.
μυθολογία, ας (ἡ) 1 história *ou* estudo das coisas fabulosas; mitologia 2 relato fabuloso; narrativa 3 ficção literária. ⟨μυθολόγος⟩
μυθολογικός, ή, όν capaz de narrar mitos; hábil na composição de histórias. ⟨μυθολόγος⟩
μυθολόγος, ος, ον 1 que compõe histórias; criador *ou* narrador de mitos; mitólogo 2 tagarela 3 fabuloso (*narrativa, canto*). ⟨μῦθος, λέγω⟩
μυθοποίημα, ατος (τό) invenção *ou* ficção poética. ⟨μυθοποιός⟩
μυθοποιΐα, ας (ἡ) ficção poética; tema fabuloso de um poema. ⟨μυθοποιός⟩
μυθοποιός, ός, όν que imagina as histórias, as ficções. ⟨μῦθος, ποιέω⟩
μῦθος, ου (ὁ) 1 palavra; discurso; matéria de um discurso, *op. a* ἔργον: **μῦθον τελεῖν** HOM. *cumprir a palavra* 2 discurso público 3 narrativa 4 rumor 5 notícia; mensagem 6 diálogo; conversa; entrevista 7 *pl.* discussão 8 conselho; ordem; prescrição 9 objeto do discurso ou da conversa 10 resolução; decisão; projeto ♦ *pós-hom.* (*op. a* λόγος) 11 narrativa não-histórica; lenda; mito 12 narrativa fabulosa *ou* mentirosa, *op. a* ἀληθές 13 fábula; apólogo.
μυθώδης, ης, ες 1 mítico; fabuloso; legendário ♦ τὸ μυθῶδες 2 caráter mítico *de algo.* ⟨μῦθος, -ωδης⟩
μυῖα, ας (ἡ) mosca.
μυίη *jôn.* = μυῖα.
μυϊδιον, ου (τό) mosquito.
μυιοσόβη, ης (ἡ) caça-moscas; mosquiteiro. ⟨μυῖα, σοβέω⟩
Μυκάλη, ης (ἡ) Mícale, *monte e promontório na costa da Ásia Menor.*

μυκάομαι-ῶμαι (*fut.* μυκήσομαι, *aor.*$_1$ ἐμυκησάμην, *aor.*$_2$ *ép.* ἔμυκον, *perf.* μέμυκα) **1** mugir **2** gemer; ressonar **3** ressoar; ribombar.
μυκάσομαι *fut. dór. de* μυκάομαι.
μυκηθμός, οῦ (ὁ) mugido. ⟨μυκάομαι⟩
μύκημα, ατος (τό) = μυκηθμός.
Μυκηναῖος, α, ον de Micenas. ⟨Μυκήνη⟩
Μυκήνη, ης (ἡ) **1** *sing. ou pl.* Micenas, *cidade da Argólida* **2** Micena, *filha de Ínaco.*
Μυκήνηθεν *adv.* de Micenas. ⟨Μυκήνη, -θεν⟩
Μυκηνίς, ίδος (*fem.*) de Micenas; micênio; micênico. ⟨Μυκήνη⟩
μύκης, ητος (ὁ) **1** cogumelo **2** muco; excrescência fúngica (*sob uma ferida*) **3** mofo **4** tampa (*em forma de cogumelo*) *da bainha da espada* **5** membro viril; falo.
μυκήτινος, η, ον feito de cogumelo. ⟨μύκης⟩
μύκον *aor.*$_2$ *ép. de* μυκάομαι.
Μύκονος, ου (ὁ) Míconos, *uma das Cíclades.*
μυκτήρ, ῆρος (ὁ) **1** narina **2** *pl.* as narinas; o nariz; ventas (*de um cavalo*) **3** nariz **4** focinho **5** probóscide; tromba (*de elefante*) **6** zombaria; caçoada.
μυκτηρίζω **1** assoar o nariz **2** tratar com zombaria; caçoar de; rir-se de, *ac.*
μυκτηρόκομπος, ος, ον que ressoa pelas ventas (*respiração*). ⟨μυκτήρ, κόμπος⟩
μύλαξ, ακος (ὁ) pedra de amolar; pedra grossa; mó. ⟨μύλη⟩
μύλη, ης (ἡ) **1** mó para moer grão **2** *pl.* dentes molares.
μυλήφατος, ος, ον esmagado pela mó. ⟨μύλη, πεφνεῖν⟩
μυλικός, ή, όν **1** relativo a moinho **2** mó **3** relativo aos molares ♦ ἡ μυλική **4** remédio para dor de dentes. ⟨μύλη⟩
μύλινος, η, ον relativo à mó. ⟨μύλη⟩
μύλλος, ου (ὁ) espécie de peixe.
μυλοειδής, ής, ές que se assemelha a uma mó. ⟨μύλη, εἶδος⟩
μύλος, ου (ὁ) **1** moinho **2** mó **3** dente molar.
μυλωθρικός, ή, όν de mó *ou* de moinho. ⟨μυλωθρός⟩
μυλωθρός, ός, όν **1** que concerne ao trabalho na moenda ♦ ὁ μυλωθρός **2** o moleiro. ⟨μύλη, ὠθέω⟩
μυλών, ῶνος (ὁ) moinho; casa do moinho. ⟨μύλη⟩
μυλωνικός, οῦ (ὁ) moleiro.
Μύνδιος, α, ον de Mindos; míndio. ⟨Μύνδος⟩
Μύνδος, ου (ἡ) Mindo, *pequena cidade na costa da Cária.*
μύνη, ης (ἡ) pretexto para adiamento; dilação; retardamento; atraso.
μύξα, ης (ἡ) muco nasal; ranho.
μυξάριον, ου (τό) fio de muco. ⟨μύξα⟩
μυξωτήρ, ῆρος (ὁ) = μυκτήρ.
μυομαχία, ας (ἡ) combate de ratos. ⟨μῦς, μάχομαι⟩
μυοπάρων, ωνος (ὁ) navio ligeiro de pirata; bergantin, *navio comercial.* ⟨μῦς, παρών⟩
Μύρα, ων (τά) Mira, *cidade da Lícia.*
μύραινα, ης (ἡ) moréia, *peixe.*
μυραλοιφία, ας (ἡ) ação de ungir com óleo *ou* essência aromática. ⟨μύρον, ἀλοιφή⟩
μυρεψέω-ῶ **1** fabricar (cozer) perfumes **2** destilar, refinar essências. ⟨μυρεψός⟩
μυρεψικός, ή, όν **1** que concerne aos perfumes; do perfumista; de perfumaria **2** perfumado. ⟨μυρεψός⟩
μυρεψός, ά, όν **1** que concerne ao perfume **2** perfumista. ⟨μύρον, ἕψω⟩
μυριάκις *adv.* 10 mil vezes; um número infinito de vezes. ⟨μυρίοι⟩
μυρίανδρος, ος, ον que tem 10 mil homens *ou* habitantes. ⟨μυρίοι, ἀνήρ⟩
μυριάρχης, ου (ὁ) = μυρίαρχος.
μυρίαρχος, ου (ὁ) comandante de 10 mil homens. ⟨μυρίον, ἄρχω⟩
μυριάς, άδος (ἡ) **1** número de 10 mil; miríade **2** quantidade de 10 mil médimnos *ou* dracmas **3** número infinito; multidão incontável ♦ *adj.* **4** em número infinito. ⟨μυρίος⟩
μυριετής, ής, ές de um número infinito de anos. ⟨μυρίοι, ἔτος⟩
μυρίζω **1** ungir com perfume; perfumar ♦ *méd.* **2** perfumar-se. ⟨μύρον⟩
μυρίκη, ης (ἡ) tamarisco *ou* urze, *arbustos.*
μυρίκινος, η, ον de tamarisco *ou* de urze. ⟨μυρίκη⟩
μυρίνης οἶνος (ὁ) vinho perfumado. ⟨μύρον⟩
μύριοι *e* **μυρίοι, αι, α** *cf.* μυρίος.
μυριόκαρπος, ος, ον de frutos incontáveis. ⟨μυρίος, καρπός⟩
μυριόλεκτος, ος, ον repetido 10 mil vezes. ⟨μυρίος, λέγω⟩
μυριόνεκρος, ος, ον onde os mortos são incontáveis. ⟨μυρίος, νεκρός⟩
μυριόνταρχος, ος, ον = μυριάρχης *ou* μυρίαρχος.
μυριοπλάσιος, ος, ον 10 mil vezes *ou* infinitamente maior, *ou* que se renova uma infinidade de vezes. ⟨μυρίος, -πλάσιος⟩
μυριοπληθής, ής, ές que se manifesta sob formas *ou* ocasiões incontáveis; inumerável; múltiplo. ⟨μυρίος, πλῆθος⟩
μυρίος, α *e* **ος, ον** **1** muito numeroso; incontável: δμῶες μάλα μυρίοι HOM. *servidores em número infinito,* μυρία ἄλγεα HOM. *dores incontáveis* **2** infinito: μυρία πενία PLAT. *extrema pobreza,* θώϋμα μυρίον HER. *maravilha infinita* **3** *pl., com mudança de acento,* μύριοι, αι, α conjunto de 10 mil: μυρία ἵππος ESQL., μυρίη ἵππος HER. *corpo de 10 mil cavalos,* μυρία ἀσπίς XEN. *corpo de 10 mil escudos* ♦ μυρίῳ *adv.* **4** mil vezes; infinitamente: μ. βέλτιον PLAT. *mil vezes melhor.*
μυριοστός, ή, όν décimo milésimo. ⟨μυρίος⟩
μυριοστύς, ύος (ἡ) conjunto de 10 mil. ⟨μυρίος⟩
μυριοτευχής, ής, ές que tem 10 mil homens armados *ou* uma multidão de pessoas armadas. ⟨μυρίος, τεῦχος⟩
μυριοφόρος, ος, ον que leva *ou* pode levar uma carga enorme. ⟨μυρίος, φέρω⟩

μυρίπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν de sopro perfumado. ⟨μύρον, πνέω⟩
μυριώνυμος, ος, ον de nomes incontáveis. ⟨μυρίος, ὄνομα⟩
μυριωπός, ός, όν de inúmeros olhos. ⟨μυρίος, ὤψ⟩
μυρμηκία, ας (ἡ) **1** formigueiro **2** multidão **3** *Medic.* furúnculo. ⟨μύρμηξ⟩
μυρμηκώδης, ης, ες que se assemelha a uma formiga; da natureza da formiga. ⟨μύρμηξ, -ωδης⟩
μύρμηξ, ηκος (ὁ) **1** formiga **2** espécie de quadrúpede da Índia **3** espécie de leão.
μυρμιδόνες, ων (οἱ) os mirmidões, *povo da Ftia.*
μύρον, ου (τό) perfume líquido; óleo *ou* essência perfumada.
μῦρον = μύρω.
μυροπωλεῖον *e* **μυροπώλιον, ου (τό)** loja de perfumista *ou* mercado de perfumes. ⟨μυροπώλης⟩
μυροπώλης, ου (ὁ) comerciante de perfumes; perfumista. ⟨μῦρον, πωλέω⟩
μύρρα, ας (ἡ) **1** mirra, *perfume* ♦ ἡ Μύρρα **2** Mirra, *filha de Ciniras.*
μυρρίνη, ης (ἡ) **1** ramo *ou* coroa de mirto **2** baga de mirto **3** mercado de mirto *ou* de coroas de mirto ♦ ἡ Μυρρίνη **4** Mirrina, *n. de mulher.*
μυρρινίτης οἶνος (ὁ) vinho preparado com bagas de mirto. ⟨μυρρίνη⟩
μύρρινος, η, ον **1** de mirto ♦ ὁ μύρρινος **2** ponta do membro viril.
μυρρινούσιος, ου (*masc.*) do demo de Mirrinunte.
μυρσίνη = μυρρίνη.
μυρσινίτης *cf.* μυρρινίτης οἶνος. ⟨μυρσίνη⟩
μύρτον, ου (τό) baga de mirto. ⟨μύρτος⟩
μύρτος, ου (ἡ) **1** mirto, *arbusto* **2** ramo de mirto **3** baga de mirto. ⟨μύρτον⟩
μύρτων, ωνος (*masc.*) delicado; efeminado. ⟨μύρτος⟩
μύρω (*só impf. 3ª pl. poét.* μῦρον) **1** escorrer gota a gota ♦ *méd.* **2** derreter-se em lágrimas; chorar; lamentar-se *sobre a sorte de alguém,* ἀμφί *e ac.*
μῦς, μυός (ὁ) **1** rato **2** *Anat.* músculo.
μύσαγμα, ατος (τό) ação *ou* palavra abominável; infâmia. ⟨μυσάττομαι⟩
μυσαρός, ά, όν **1** que macula; infame; abominável **2** contaminado; impuro. ⟨μύσος⟩
μυσάττομαι (*fut.* μυσαχθήσομαι, *aor.* ἐμυσάχθην, *perf. desus.*) experimentar horror *ou* aversão *por algo, ac. ou* ἐπί *e dat.* ⟨μύσος⟩
Μυσία, ας (ἡ) **1** Mísia, *região da Ásia Menor* **2** Mésia, *região vizinha da Ilíria.*
Μύσιος, α, ον **1** da Mísia; mísio ♦ τὸ Μύσιον **2** hino fúnebre dos mísios.
μύσος, εος-ους (τό) **1** ação *ou* palavra abominável; infâmia **2** impureza; contaminação. ⟨μύω⟩
Μυσός, οῦ (*masc.*) **1** da Mísia **2** da Mésia.
μυσταγωγέω-ῶ **1** iniciar *alguém, ac., em algo, ac.* **2** iniciar nos mistérios **3** instruir nos mistérios divinos **4** servir de guia. ⟨μυσταγωγός⟩
μυσταγωγία, ας (ἡ) iniciação nos mistérios. ⟨μυσταγωγός⟩
μυσταγωγός, οῦ (ὁ) **1** sacerdote encarregado de iniciar fiéis nos mistérios; mistagogo **2** guia; cicerone *nos templos.* ⟨μύστης, ἄγω⟩
μύσταξ, ακος (ὁ) o lábio superior.
μυστήριον, ου (τό) **1** rito secreto; mistério: ἡ τελετὴ τῶν μυστηρίων ISÓCR. *a iniciação nos mistérios* **2** *pl., em Atenas,* os mistérios de Elêusis: τὰ μικρὰ μυστήρια *os pequenos mistérios, em honra de Perséfone,* τὰ μεγάλα μυστήρια *os grandes mistérios, em honra de Deméter* **3** objeto *ou* ornamento do culto **4** mistério; segredo **5** *bíbl.* mistério revelado; verdade religiosa **6** *crist.* sacramento. ⟨μύω⟩
μυστηριώδης, ης, ες **1** semelhante aos mistérios **2** de natureza secreta **3** concernente aos ritos sagrados. ⟨μυστήριον, -ωδης⟩
μυστηριῶτις, ιδος (*fem.*) relativo aos mistérios; dos *ou* pelos mistérios: μυστ. σπονδή ÉSQN. *trégua durante a celebração dos mistérios de Elêusis.* ⟨μυστήριον⟩
μύστης, ου (*masc.*) iniciado nos mistérios. ⟨μύω⟩
μυστικός, ή, όν **1** que concerne aos mistérios; místico **2** que tem um significado espiritual oculto ♦ τὰ μυστικά **3** as cerimônias dos mistérios. ⟨μύω⟩
μυστικῶς *adv.* **1** de modo místico; misticamente **2** secretamente; misteriosamente.
μυστιλάομαι, μυστίλη, μυστίλλω = μιστυλάομαι, μιστύλη, μιστύλλω.
μυσώδης, ης, ες odioso; execrável; abominável. ⟨μύσος, -ωδης⟩
Μυτιληναῖος, α, ον de Mitilene; mitileno. ⟨Μυτιλήνη⟩
Μυτιλήνη, ης (ἡ) Mitilene, *principal cidade de Lesbos.*
μύτις, ιδος (ἡ) **1** parte interna dos moluscos correspondente ao fígado **2** líquido escuro expelido pela sépia. ⟨μύω⟩
μύχιος, α, ον que está na parte interna, no profundo; interior. ⟨μυχός⟩
μυχμός, οῦ (ὁ) murmúrio. ⟨μύζω⟩
μυχόθεν *adv.* do fundo *ou* do interior (*da casa*). ⟨μυχός, -θεν⟩
μυχοίτατος, η, ον que está bem no fundo. ⟨μυχός⟩
μυχόνδε *adv.* para o fundo; para o interior. ⟨μυχός, -δε⟩
μυχός, οῦ (ὁ) **1** a parte mais baixa *ou* profunda *ou* interna *de algo* **2** a parte mais recuada (*de uma casa, de um quarto, de uma gruta*) **3** o interior (*de uma cidade, de um país, de uma montanha*) **4** a entrada (*de um porto, de um golfo*) **5** o fundo (*do mar, da terra*) **6** o profundo *ou* interior (*da alma, da inteligência*).
μύω (*part. perf.* μεμυκώς) **1** fechar-se; estar fechado, cerrado **2** ter a boca *ou* os olhos fechados; silenciar.

μυώδης, ης, ες 1 de rato 2 semelhante a rato 3 do músculo; muscular. ⟨μῦς, -ωδης⟩
μυών, ῶνος (ὁ) músculo; cadeia muscular. ⟨μῦς⟩
μυωπάζω *bíbl.* enxergar pouco; ser míope. ⟨μυώψ⟩
μυωπία[1], ας (ἡ) miopia. ⟨μυώψ⟩
μυωπία[2], ας (ἡ) buraco de ratos *ou* de ratazana. ⟨μῦς, ὀπή⟩
μύωψ, ωπος (ἡ) 1 tavão, *mosca que pica os cavalos e bois* 2 esporão; aguilhão 3 tormento; angústia.
μυώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) quem aperta os olhos para enxergar melhor; míope. ⟨μύω, ὤψ⟩
μωκάω-ῶ *at. e méd.* 1 escarnecer ♦ *pas.* 2 ser objeto de escárnio, de zombaria. ⟨μῶκος⟩
μωκία, ας (ἡ) careta; micagem; zombaria. ⟨μῶκος⟩
μῶκος, ου (ὁ) zombaria; caçoada. ⟨μωκάω⟩
μωκός, οῦ (ὁ) zombeteiro; zombador.
μῶλος, ου (ὁ) trabalho penoso; fadiga de batalha; esforço.
μῶλυ, υος (τό) móli, *planta fictícia de raízes negras e flores brancas com propriedades mágicas.*
μωλωπίζω (*aor.* ἐμωλώπισα, *part. perf. pas.* μεμωλωπισμένος) 1 bater forte; percutir 2 cobrir de golpes 3 mortificar. ⟨μώλωψ⟩
μώλωψ, ωπος (ὁ) marca de golpes de ferimentos. ⟨μῶλος, ὤψ⟩
μῶμαι (*inf.* μῶσθαι, *part.* μώμενος, *fem. dór.* μωμένα) ter como propósito; desejar; aspirar a, *ac. ou inf.*
μωμάομαι-ῶμαι (*fut.* μωμήσομαι, *aor.* ἐμωμησάμην, *perf. desus.*) apontar defeito em; escarnecer; zombar de, *ac.* ⟨μῶμος⟩
μωμεύω (*só pres.*) = μωμάομαι.
μωμητός, ή, όν digno de reprovação; censurável. ⟨μωμάομαι⟩
μῶμος, ου (ὁ) 1 censura; reprovação; crítica 2 zombaria 3 defeito; mácula; mancha ♦ ὁ Μῶμος 4 Momo, *person.*
μῶν *partíc. inter. usada quando se espera resposta neg.,* μῶν οὖν; μῶν οὐ; μῶν οὐκ; μῶν μή; será que? pois bem, será? será que não... ⟨μή, οὖν⟩
μῶνυξ, υχος (*masc., fem.*) de casco inteiriço; que não tem o casco fendido; solípede. ⟨μόνος, ὄνυξ⟩
μώνυχος, ος, ον = μῶνυξ.
μώομαι (*só imper. pres. 2ª sing.* μώεο) = μῶμαι.
μωραίνω (*fut.* μωρανῶ, *aor.* ἐμώρανα; *pas. aor.* ἐμωράνθην, *perf.* μεμώραμαι) 1 estar embotado, confuso, louco; agir *ou* falar tolamente: πεῖραν μωρ. ésql. *tentar tolamente uma ação* 2 tornar tolo; embotar 3 tornar louco; enlouquecer. ⟨μωρός⟩
μωρία, ας (ἡ) 1 loucura 2 loucura amorosa; luxúria. ⟨μωρός⟩
μωροκλέπτης, ου (ὁ) ladrão atrapalhado *ou* confuso. ⟨μωρός, κλέπτης⟩
μωρολογέω-ῶ dizer asneiras; falar tolamente. ⟨μῶρος, λόγος⟩
μωρολόγημα, ατος (τό) linguagem insensata. ⟨μωρολογέω⟩
μωρός, ά, όν, *át.* **μῶρος, α** *e* **ος, ον** 1 enfraquecido; embotado; confuso 2 tolo 3 louco; insensato 4 insípido ♦ τὸ μῶρον 5 desejo impuro.
μωρόσοφος, ος, ον tolamente sábio *ou* sabiamente tolo. ⟨μωρός, σοφός⟩
μωρῶς *adv.* tolamente; confusamente.
Μωσῆς, ῆος (ὁ) Moisés, *legislador dos judeus.*
μώμενος, μῶσθαι *cf.* μῶμαι.

N, ν

Ν, ν (νῦ) (τό) 1 ny, *13ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 ν′ = 50 *ou* 50° 3 ,ν = 50.000 *ou* 50.000°.
ναέτης, ου (ὁ, ἡ) habitante. ⟨ναίω[1]⟩
Ναζαρά *e* **Ναζαρέτ** *indecl.* **(ἡ)** *bíbl.* Nazaré, *cidade da Galiléia.*
Ναζαρηνός, οῦ (ὁ) *bíbl.* habitante de Nazaré; nazareno. ⟨Ναζαρέτ⟩
Ναζωραῖος, ου (*masc.*) *bíbl.* de Nazaré; nazareno. ⟨Ναζαρέτ⟩
ναί *adv.* sim: ναὶ μήν, ναὶ δή, ναὶ μέν, ναὶ μέντοι *sim, certamente; em fórm. de juramento,* ναὶ μὰ Δία *por Zeus,* ναὶ μὰ τόν (*subent.* θεόν) *pelo deus,* ναὶ τὰν Κόραν *pela Virgem; como resposta,* ναὶ ναί *sim certamente.*
ναῖ *dat. dór. de* ναῦς.
Ναιάς, άδος (ἡ) = Ναΐς.
ναιέμεν *e* **ναιέμεναι** *inf. pres. ép.,* **ναίεσκε** *3ª sing. impf. iter., de* ναίω.
ναιετάασκον *impf. iter. de* ναιετάω.
ναιετάω-ῶ (*só pres., impf. e impf. iter.* ναιετάασκον) 1 (*pessoa*) habitar *em, ac., dat. ou* ἐν *e dat.* 2 (*cidade*) estar situado; encontrar-se 3 (*lugar*) existir. ⟨ναίω[1]⟩
ναῖον *impf. poét. de* ναίω *ou de* νάω.
νάϊος *dór.* = νήϊος.
Ναΐς, ίδος (ἡ) Náiade, *divindade das fontes e dos cursos d'água.*
ναίχι *adv.* sim, certamente. ⟨ναί, -χι⟩
ναίω[1] (*só pres., impf.* ἔναιον, *aor.* ἔνασσα *poét.* νάσσα; *pas. aor.* ἐνάσθην, *perf.* νένασμαι) 1 (*pessoa*) habitar; residir; viver *em, ac., dat. ou* ἐν *e dat.* 2 (*cidade, ilha*) situar-se 3 estar cheio de, *dat.* 4 dar *algo, ac.,* como moradia *para alguém, dat.*: καί κέ οἱ Ἄργεϊ νάσσα πόλιν ΗΟΜ. *e eu lhe teria dado em Argos uma cidade como moradia* 5 edificar como moradia: νηὸν ἔνασσαν ΗΟΜ. *eles edificaram um templo* ♦ *at. e méd.* 6 deixar *alguém, ac.,* morar *em,* ἐν *e dat.*: ἐν Ἄργεϊ ἔνασσεν Ἡρακλέος ἐκγόνους ΡΊΝD. *ele estabeleceu em Argos os descendentes de Héracles,* Κέρκυραν, ἔνθα Ποσειδάων Ἀσωπίδα νάσσατο κούρην A.R. *Corcira, onde Posidão estabeleceu uma jovem, filha de Asopo* ♦ *méd.* 7 fundar: μυρία δ' ἄστη νάσσατο A.R. *fundou numerosas cidades* ♦ *pas.* 8 estabelecer-se: πατὴρ ἐμὸς Ἄργεϊ νάσθην ΗΟΜ. *meu pai se estabeleceu em Argos* 9 ser habitado.
ναίω[2] *ép.* = νάω.
νάκη[1], ης (ἡ) = νάκος.
νάκη[2], ῶν (τά) *pl. de* νάκος.
νάκος, εος-ους (τό) tosão; peliça.
νακτός, ή, όν comprimido; calcado. ⟨νάσσω⟩
νᾶμα, ατος (τό) 1 curso d'água; fonte; nascente 2 líquido: ν. βάκχιον AR. *líquido báquico, vinho* 3 escoamento; derramamento (*de lágrimas*); fluxo (*de palavras*); torrente (*de fogo*) 4 *crist.* vinho *da Eucaristia.* ⟨νάω⟩
ναματιαῖος, α, ον de nascente; de fonte; de água corrente. ⟨νᾶμα⟩
ναμέρτεια, ας (ἡ) *dór.* verdade; sinceridade. ⟨νημερτής⟩

νᾶνος, ου (ὁ) 1 anão 2 espécie de doce ♦ *adj.* 3 de membros curtos.
νανώδης, ης, ες semelhante a um anão; muito pequeno. ⟨νᾶνος, -ωδης⟩
Νάξιος, α, ον 1 de Naxos ♦ οἱ Νάξιοι 2 habitantes de Naxos. ⟨Νάξος⟩
Νάξος, ου (ἡ) Naxos, *n. de uma ilha das Cíclades e de uma cidade da Sicília.*
ναοποιός, οῦ (ὁ) *dór.* construtor de um templo. ⟨ναός[1], ποιέω⟩
ναός[1], οῦ (ὁ) 1 habitação de um deus; templo 2 parte interior do templo onde ficava a estátua do deus; capela; santuário 3 oratório portátil; nicho onde era colocada a estátua de um deus, *no Egito* 4 *crist.* templo de Deus; morada de Deus, *ref. à igreja e aos fiéis.* ⟨ναίω[1]⟩
ναός[2] *gen. dór. de* ναῦς.
ναοφύλαξ[1], ακος (ὁ) guardião de templo. ⟨ναός[1], φύλαξ⟩
ναοφύλαξ[2], ακος (ὁ) comandante de navio; timoneiro. ⟨ναῦς, φύλαξ⟩
ναπαῖος, α, ον 1 arborizados 2 que reside em vales arborizados (*deus*). ⟨νάπη⟩
νάπη, ης (ἡ) = νάπος.
νάπος, εος-ους (τό) vale arborizado.
νᾶπυ, υος (τό) 1 mostardeira, *árvore* 2 mostarda, *semente.*
νάρδος, ου (ἡ) 1 nardo, *planta* 2 óleo de nardo, *perfume.* [semít.]
ναρθηκοπλήρωτος, ος, ον que preenche o interior de uma férula. ⟨νάρθηξ, πληρόω⟩
ναρθηκοφόρος, ος, ον 1 que carrega o tirso (*Dioniso, sacerdote de Dioniso, bacante*) 2 que carrega a férula com fogo, a tocha *em procissão dionisíaca* 3 *Mil.* que carrega a vara (*de açoite*). ⟨νάρθηξ, φέρω⟩
νάρθηξ, ηκος (ὁ) 1 férula, *arbusto* 2 férula com fogo, *haste oca carregada em certas procissões em honra a Dioniso, onde se pode conservar o fogo sagrado* 3 vara (*de açoite*) 4 estojo (*para remédios*) 5 porta-jóias.
ναρκάω-ῶ estar atordoado, entorpecido; estar inerte por entorpecimento; paralizar-se. ⟨νάρκη⟩
νάρκη, ης (ἡ) 1 entorpecimento; torpor; paralisia 2 raia-elétrica, *peixe* 3 centáurea, *árvore.*
νάρκισσος, ου (ὁ *e* ἡ) 1 narciso, *planta e flor* ♦ ὁ Νάρκισσος 2 Narciso, *personagem mítico.*
ναρκώδης, ης, ες *Medic.* entorpecido; paralisado. ⟨νάρκη, -ωδης⟩
νασμός, οῦ (ὁ) corrente de água; fonte; riacho. ⟨ναίω[2]⟩
νᾶσος *dór.* = νῆσος.
νάσσα *aor. ind. at. poét. de* ναίω[1].
νάσσω, *át.* νάττω (*fut. desus., aor.* ἔναξα, *perf. desus.; perf. pas.* νένασμαι *e* νέναγμαι) 1 comprimir; espremer; pisar 2 encher; empanturrar.
ναστός, ή, όν 1 comprimido; compacto; espesso; sólido 2 cheio de; repleto de, *gen.* ♦ ὁ ναστός 3 espécie de bolo compacto *usado em sacrifícios* ♦ τὸ ναστόν 4 corpo sólido. ⟨νάσσω⟩
νάττω *át.* = νάσσω.
ναυαγέω-ῶ 1 naufragar 2 tombar (*carro*); despedaçar-se. ⟨ναυαγός[1]⟩
ναυαγία, ας (ἡ) naufrágio. ⟨ναυαγός[1]⟩
ναυάγιον, ου (τό) *ger. pl.* 1 restos *ou* destroços *de naufrágio* 2 destroços *de carro* 3 naufrágio; ruína (*da família*). ⟨ναυαγός[1]⟩
ναυαγός[1], ός, όν 1 que naufragou; naufragado 2 de naufrágio 3 que causa naufrágio (*vento*) ♦ ὁ ναυαγός 4 náufrago. ⟨ναῦς, ἄγνυμι⟩
ναυαγός[2], οῦ (ὁ) piloto de navio. ⟨ναῦς, ἄγω⟩
ναυαρχέω-ῶ comandar navio *ou* frota. ⟨ναύαρχος⟩
ναυαρχία, ας (ἡ) 1 comando de navio *ou* de frota 2 supremacia marítima 3 frota. ⟨ναύαρχος⟩
ναυαρχίς, ίδος (ἡ) navio-almirante. ⟨ναύαρχος⟩
ναύαρχος, ου (ὁ) comandante de navio *ou* de frota; navarco; nearca. ⟨ναῦς, ἄρχω⟩
ναυβάτης, ου (*masc.*) 1 que vai de navio (marinheiro *ou* passageiro) 2 marítimo; naval. ⟨ναῦς, βαίνω⟩
Ναυβολίδης, ου, *ép.* ao (ὁ) filho de Náubolo, *Euríalo.* ⟨Ναύβολος⟩
Ναύβολος, ου (ὁ) Náubolo, *n. de h.*
ναυηγέω, ναυηγίη, ναυήγιον, ναυηγός *jôn. poét.* = ναυαγέω, ναυαγία, ναυάγιον, ναυαγός.
ναυκληρέω-ῶ 1 ser proprietário de navio 2 fretar *um navio* 3 dirigir; governar (*cidade*) 4 administrar uma casa. ⟨ναύκληρος⟩
ναυκληρία, ας (ἡ) 1 profissão de piloto 2 direção naval; navegação 3 navio fretado. ⟨ναύκληρος⟩
ναυκληρικός, ή, όν 1 de piloto 2 de armador ♦ ὁ ναυκληρικός 3 piloto ♦ τὰ ναυκληρικά 4 atividade de armador. ⟨ναύκληρος⟩
ναυκλήριον, ου (τό) 1 navio fretado; navio de armador 2 ancoradouro. ⟨ναύκληρος⟩
ναύκληρος, ου (ὁ) 1 armador *ou* proprietário de navio 2 piloto; timoneiro 3 proprietário que aluga a casa; locador.
ναυκραρία, ας (ἡ) naucraria, *uma das doze divisões de cada tribo, instituídas em Atenas por Sólon.* ⟨ναύκραρος⟩
ναύκραρος, ου (ὁ) chefe de uma ναυκραρία.
ναυκρατέω-ῶ dominar no mar; ter a supremacia marítima. ⟨ναυκράτης⟩
ναυκράτης, ης, ες que domina no mar; que tem a supremacia marítima. ⟨ναῦς, κράτος⟩
ναυκράτωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 que domina no mar com sua frota; senhor dos mares 2 que domina um navio; que pilota um navio. ⟨ναῦς, κρατέω⟩

ναῦλον, ου (τό) 1 preço de passagem *de viagem marítima* 2 frete *de navio.* ⟨ναῦς⟩
ναῦλος, ου (ὁ) = ναῦλον.
ναυλοχέω-ῶ 1 manter-se em um porto *ou* ancoradouro *à espreita de inimigos* 2 ficar à espreita de, *ac.* ⟨ναύλοχος⟩
ναύλοχος, ος, ον 1 próprio para ancoragem segura ♦ τὰ ναύλοχα 2 ancoradouro; porto. ⟨ναῦς, λέχος⟩
ναυλόω-ῶ 1 ceder um navio em locação; dar um navio a frete ♦ *méd.* 2 tomar um barco em locação; fretar um navio. ⟨ναῦλον⟩
ναυμαχέω-ῶ combater com navio *contra algo ou alguém, dat. ou* πρός *e ac., por alguém ou algo,* περί *e gen.* ⟨ναυμάχος⟩
ναυμαχησείω (*só pres.*) desejar empreender um combate naval. ⟨ναυμαχέω⟩
ναυμαχητέον *adj. verb. de* ναυμαχέω.
ναυμαχία, ας (ἡ) combate naval. ⟨ναυμαχέω⟩
ναυμάχος, ος, ον que combate no mar. ⟨ναῦς, μάχομαι⟩
ναύμαχος, ος, ον de combates navais. ⟨ναῦς, μάχομαι⟩
Ναύπακτος, ου (ἡ) Naupacto, *cidade no golfo de Corinto.* ⟨ναῦς, πήγνυμι⟩
ναυπηγεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* ναυπηγέω.
ναυπηγέω-ῶ (*só pres. e impf.; pas. aor.* ἐναυπηγήθην, *part. perf.* νεναυπηγημένος) *at. e méd.* 1 construir navio; ser construtor de navio ♦ *méd.* 2 tramar; maquinar. ⟨ναυπηγός⟩
ναυπηγήσιμος, ος *e* η, ον próprio para a construção de navios. ⟨ναυπηγέω⟩
ναυπηγία, ας (ἡ) construção de navios. ⟨ναυπηγός⟩
ναυπηγικός, ή, όν 1 concernente à construção de navios ♦ τὸ ναυπηγικόν 2 arte de construir navio. ⟨ναῦς, πήγνυμι⟩
ναυπηγός, οῦ (ὁ) construtor de navios. ⟨ναῦς, πήγνυμι⟩
Ναυπλία, ας (ἡ) Náuplia, *cidade do Peloponeso no golfo de Argos.*
ναύπορος, ος, ον freqüentado por navios. ⟨ναῦς, πόρος⟩
ναυπόρος, ος, ον que põe o navio em movimento. ⟨ναῦς, πόρος⟩
ναῦς, νηός, *át.* **νεώς (ἡ)** barco; navio.
ναυσθλόω-ῶ 1 transportar de navio ♦ *méd.* 2 transportar consigo *alguém, ac.,* de navio ♦ *pas.* 3 ir por mar. ⟨ναῦς⟩
Ναυσικάα, ας (ἡ) Nausícaa, *princesa feácia.*
ναυσικλειτός, ή, όν famoso por seus navios. ⟨ναῦς, κλειτός⟩
ναυσικλυτός, ός, όν = ναυσικλειτός.
ναυσιπέδη, ης (ἡ) âncora. ⟨ναῦς, πέδη⟩
ναυσιπέρατος, ος, ον cruzado por navios; navegável. ⟨ναῦς, περάω[1]⟩
ναυσίπορος, ος, ον = ναύπορος.
ναυσιπόρος, ος, ον 1 que viaja por mar 2 que impulsiona o navio. ⟨ναῦς, πορεύομαι⟩
ναύσταθμον, ου (τό) ancoradouro; porto. ⟨ναῦς, σταθμός⟩
ναύσταθμος, ου (ὁ) = ναύσταθμον.
ναυστολέω-ῶ 1 transportar por navio, *ac.* 2 dirigir (*um navio*) 3 governar (*uma cidade*) 4 ir por mar; navegar *para,* πρός *e ac.* 5 alcançar por mar, *ac.* ⟨ναύστολος⟩
ναύστολος, ος, ον transportado de navio. ⟨ναῦς, στέλλω⟩
ναύτας *dór.* = ναύτης.
ναύτης, ου (ὁ) 1 marinheiro; homem do mar 2 passageiro de navio.
ναυτία, ας (ἡ) enjôo; náusea. ⟨ναύτης⟩
ναυτιάω-ῶ ter enjôo; ter náusea. ⟨ναυτία⟩
ναυτικός, ή, όν 1 de navio; de navegação; náutico 2 experiente em navegação (*pessoa*) ♦ οἱ ναυτικοί 3 os marinheiros ♦ ἡ ναυτική *ou* τὰ ναυτικά 4 arte de navegar ♦ τὸ ναυτικόν 5 força naval; frota 6 importante soma de dinheiro emprestado como garantia do navio. ⟨ναύτης⟩
ναυτιλία, ας (ἡ) 1 arte da navegação 2 transporte por navio 3 embarcação; navio. ⟨ναυτίλος⟩
ναυτίλλομαι (*só pres., impf. e aor.*) viajar por mar; navegar; οἱ ναυτιλλόμενοι *os navegantes.* ⟨ναυτίλος⟩
ναυτίλος, ου (ὁ) 1 marinheiro 2 náutilo, *molusco* ♦ *adj.* 3 de navio. ⟨ναύτης⟩
ναυτιώδης, ης, ες 1 que causa náusea; nauseabundo 2 sujeito a náusea. ⟨ναυτία, -ωδης⟩
ναυτοδίκαι, ῶν (οἱ) juízes de controvérsias dos tribunais marítimos, *em Atenas.* ⟨ναύτης, δίκη⟩
ναῦφι(ν) *gen. dat. pl. ép. de* ναῦς.
ναύφρακτος, ος, ον protegido *ou* provido de navios. ⟨ναῦς, φράσσω⟩
νάφθα *indecl.* (τό) nafta, *espécie de betume.*
νάφθας, ου (ὁ) = νάφθα.
νάω (*só pres. e impf.*) 1 fluir; transbordar; jorrar ♦ *méd.* 2 (*lugar*) estar inundado.
νέα[1] *ac. sing. jôn. de* ναῦς.
νέα[2] *nom. fem. sing. e n. pl. de* νέος.
νεάγγελτος, ος, ον recém-anunciado. ⟨νέος, ἀγγέλλω⟩
νεαγενής, ής, ές *dór.* = νεηγενής.
νεάζω (*só pres.*) 1 ser novo; ser recente 2 ser jovem; agir *ou* pensar como jovem; τὸ νεάζον SÓF. *a juventude* 3 ser o mais jovem *de dois* 4 voltar a ser jovem; rejuvenescer. ⟨νέος⟩
νέαιρα = νείαιρα.
νεαίρετος, ος, ον recém-tomado; recém-capturado. ⟨νέος, αἱρέω⟩
νεακόνητος, ος, ον recém-afiado. ⟨νέος, ἀκονάω⟩
νεαλής[1], ής, ές 1 que está no frescor da juventude; viçoso; jovem; florescente 2 recém-nascido (*animal*) 3 fresco (*queijo*) 4 recente (*cadáver*) 5 inexperiente; noviço. ⟨νέος⟩
νεαλής[2], ής, ές recém-salgado. ⟨νέος, ἅλς⟩
νεανίας, ου (*masc.*) 1 jovem; juvenil 2 de jovem; concernente aos jovens 3 como um jovem; semelhante a um jovem 4 robusto; vigoroso 5 impetuoso; audacio-

so; ousado **6** novo; fresco (*pão*) ♦ ὁ νεανίας **7** homem jovem; rapaz. ⟨νέος⟩

νεανίευμα, ατος (τό) comportamento de jovem; rasgo de audácia, de imprudência. ⟨νεανιεύομαι⟩

νεανιεύομαι **1** comportar-se como jovem; agir *ou* falar como jovem, *i.e.*, com arrojo, petulância, imprudência **2** ter a ousadia de, *inf.* **3** prometer impensadamente ♦ *pas.* **4** ser jovem: τὰ νεανιευθέντα, τὰ νενεανιευμένα *rasgos de juventude, atos imprudentes.* ⟨νεανίας⟩

νεανίζω ter o ardor da juventude. ⟨νεανίας⟩

νεανικός, ή, όν **1** juvenil **2** robusto; vigoroso **3** muito ousado; impetuoso; temerário **4** violento (*governo*); insolente; excessivo **5** taludo; bitelo (*pedaço de carne*); avultado; intenso (*medo*); veemente (*sentimento*). ⟨νεανίας⟩

νεανικῶς *adv.* **1** como rapaz **2** vigorosamente **3** excessivamente; com violência.

νεᾶνις, ιδος *ac.* -ιδα *e* -ιν (*fem.*) **1** jovem ♦ ἡ νεᾶνις **2** moça. ⟨νεανίας⟩

νεανισκεύομαι (*só pres.*) **1** passar a juventude *em algum lugar* **2** comportar-se como rapaz. ⟨νεανίσκος⟩

νεανίσκος, ου (ὁ) **1** rapaz jovem, adolescente **2** servo. ⟨νεανίας⟩

Νεάπολις, εως (ἡ) Neápolis, *n. de cidades do Egito, da Líbia etc.* ⟨νέος, πόλις⟩

νεαροποιέω-ῶ renovar. ⟨νεαρός, ποιέω⟩

νεαρός, ά, όν **1** que tem o frescor da juventude; juvenil; de tenra idade **2** jovem de caráter **3** exuberante (*estilo*) **4** novo; fresco **5** recente **6** renovado ♦ τὸ νεαρόν **7** ar de juventude **8** exuberância. ⟨νέος⟩

νεαρῶς *adv.* como um rapaz; com espírito juvenil; com audácia.

νέας *ac. pl. jôn. e ép. de* ναῦς, *ou ac. fem. pl. e gen. fem. sing. de* **νέος**.

νεάτη, ης (ἡ) *cf.* νέατος.

νεατός, οῦ (ὁ) primeira lavra de um alqueive. ⟨νεάω⟩

νέατος, η, ον **1** o mais recente; o que ocorreu por último **2** que está na extremidade *ou* na parte mais funda *ou* na mais baixa: πόλις νεάτη Πύλου ном. *cidade na extremidade de Pilos,* νέατος κενεών ном. *a parte baixa dos flancos ou do ventre* ♦ ἡ νεάτη **3** a mais baixa corda da lira, da nota mais alta, do agudo. ⟨νέος⟩

νεάω-ῶ (*só pres. e aor.*) fazer a primeira lavoura num alqueive.

νέβρειος, ος, ον de enho. ⟨νεβρός⟩

νεβρίζω vestir pele de enho, *ger. nas festas de Dioniso.* ⟨νεβρίς⟩

νεβρίς, ίδος (ἡ) **1** pele de enho, de cervo ♦ ἡ Νεβρίς **2** Nébris, *n. de m.* ⟨νεβρός⟩

νεβρόγονος, ος, ον proveniente de enho. ⟨νεβρός, γίγνομαι⟩

νεβρός, οῦ (ὁ, ἡ) filhote de corça.

νέες *nom. pl. jôn.*, **νέεσσι** *dat. pl. ép., de* ναῦς.

νέηαι *2ª sing. pres. subj. méd. ép. de* νέω[1].

νεηγενής, ής, ές *jôn.* = νεογενής.

νεήκης, ης, ες recém-afiado. ⟨νέος, ἀκή⟩

νεηκονής, ής, ές = νεήκης. ⟨νέος, ἀκονάω⟩

νεήλατος, ος, ον **1** recém-amassado; recém-sovado; fresco (*pão*) ♦ τὰ νεήλατα **2** bolos frescos. ⟨νέος, ἐλαύνω⟩

νέηλυς, υδος (*masc., fem.*) recém-chegado. ⟨νέος, ἐλεύσομαι⟩

νεηνίης, νεᾶνις, νεηνίσκος *jôn.* = νεανίας, νεᾶνις, νεανίσκος.

νεῖ *3ª sing. pres. ind. e 2ª sing. pres. imper. de* νέω[2].

νεῖαι *2ª sing. pres. méd. ép. de* νέω[1].

νείαιρα, ας (*fem.*) **1** que está embaixo, na parte mais baixa: νειαίρῃ ἑν γαστρί ном. *no baixo ventre* ♦ ἡ νείαιρα **2** baixo-ventre. ⟨νέος⟩

νείατος *ép.* = νέατος.

νεικείεσκον *impf. iter.*, **νεικείῃσι** *3ª sing. pres. subj. ép.*, **νείκειον** *impf. poét.*, **νεικείω** *subj. pres. ép.*, **νείκεσσα** *aor. ép.*, **νεικεῦσι** *3ª pl. pres. ind. jôn., de* νεικέω.

νεικέω-ῶ (*fut.* νεικέσω, *aor.* ἐνείκεσα, *perf. desus.*) **1** querelar; disputar *com alguém, dat.* **2** repreender; criticar, *ac.* **3** insultar; ultrajar; injuriar. ⟨νεῖκος⟩

νείκη, ης (ἡ) = νεῖκος.

νεῖκος, εος-ους (τό) **1** discórdia **2** altercação; discussão **3** ofensa verbal **4** *Jur.* litígio **5** confronto; luta; combate **6** motivo de discórdia.

Νείλεως, ω (ὁ) **1** do Nilo **2** do Egito. ⟨Νεῖλος⟩

Νειλοθερής, ής, ές queimado pelo ar e pelo sol do Egito. ⟨Νεῖλος, θέρος⟩

Νεῖλος, ου (ὁ) Nilo, *rio do Egito.*

Νειλῷος, η, ο do Nilo. ⟨Νεῖλος⟩

Νειλῶτις, ιδος (*fem.*) que habita *ou* se encontra às margens do Nilo ⟨Νεῖλος⟩

νεῖμα *aor. poét. de* νέμω.

νεῖμαι *inf. aor. at. e imper. aor. méd. de* νέμω.

νεῖν *inf. pres. de* νέω[2].

νειόθεν *adv., jôn.* do fundo de: νειόθεν ἐκ καρδίης ном. *do fundo do coração.*

νειόθι *adv.* **1** no fundo *de, gen.* **2** sob. ⟨νέος, -θι⟩

νειοποιέω-ῶ alqueivar. ⟨νειός, ποιέω⟩

νειός, οῦ (ἡ) alqueive. ⟨νέος⟩

νεῖρος, εος-ους (τό) = **νείαιρα.**

νεῖται *3ª sing. pres. méd. ép. de* νέω[1].

νείφω = νίφω.

νεκάς, άδος (ἡ) **1** amontoado de cadáveres **2** *pl.* os mortos **3** *pl., rar.* fileiras de combatentes.

νεκράγγελος, ου (ὁ, ἡ) mensageiro dos mortos. ⟨νεκρός, ἄγγελος⟩

νεκραγωγέω-ῶ conduzir os mortos. ⟨νεκρός, ἀγωγός⟩

νεκρακαδημία, ας (ἡ) academia dos mortos. ⟨νεκρός, Ἀκαδημία⟩

νεκρικός, ή, όν **1** dos mortos **2** cadavérico. ⟨νεκρός⟩

νεκρικῶς *adv.* como um morto.

νεκριμαῖος, α, ον de animal morto. ⟨νεκρός⟩

νεκροδέγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que recebe os mortos. ⟨νεκρός, δέχομαι⟩

νεκροδοχεῖον, ου (τό) lugar de sepultamento. ⟨νεκρός, δέχομαι⟩

νεκρόκοσμος, ος, ον que prepara o cadáver *para o sepultamento.* ⟨νεκρός, κόσμος⟩

νεκρόπολις, εως (ἡ) cidade dos mortos; necrópole, *em Alexandria.* ⟨νεκρός, πόλις⟩

νεκροπομπός, ός, όν que acompanha os mortos. ⟨νεκρός, πέμπω⟩

νεκρός, ά, όν **1** morto ♦ ὁ νεκρός **2** cadáver **3** *pl.* os mortos ♦ τὸ νεκρόν **4** cadáver.

νεκροστολέω-ῶ transportar os mortos. ⟨νεκρός, στόλος⟩

νεκροφόρος, ος, ον que transporta um morto *ou* mortos para a sepultura. ⟨νεκρός, φέρω⟩

νεκρόω-ῶ **1** fazer morrer **2** *bíbl.* mortificar **3** tornar ineficaz ♦ *pas.* **4** morrer.

νεκρώδης, ης, ες semelhante a um morto; que parece um cadáver. ⟨νεκρός, -ωδης⟩

νέκρωσις, εως (ἡ) **1** *bíbl.* o morrer; a morte **2** *bíbl.* o estar inerte **3** condição mortal **4** *Medic.* gangrena. ⟨νεκρόω⟩

νέκταρ, αρος (τό) **1** néctar, *bebida dos deuses* **2** néctar; bebida divina, *ref. a vinho, mel* **3** poesia.

νεκτάρεος, α, ον **1** de néctar **2** doce como o néctar; divino como o néctar; divino. ⟨νέκταρ⟩

νεκυία *e* **νέκυια, ας (ἡ)** **1** evocação dos mortos **2** rito para evocação dos mortos **3** cerimônia fúnebre; funeral. ⟨νέκυς⟩

νεκυομαντεία, ας (ἡ) necromancia, *divinação por meio da evocação dos mortos.* ⟨νέκυς, μαντεία⟩

νεκυομαντεῖον, ου (τό) = νεκυομαντεία.

νέκυς, υος *dat. pl.* -υσσι *e* -ύεσσι (*masc., fem.*) **1** morto, morta ♦ ὁ νέκυς **2** o morto; cadáver **3** *pl.* espíritos dos mortos.

Νεμέα, ας (ἡ) Neméia, *cidade e bosque da Argólida.* ⟨νέμος⟩

νέμεαι *2ª sing. pres. ind. méd. poét. de* νέμω.

Νεμεαῖος, α, ον de Neméia. ⟨Νεμέα⟩

Νεμέηθε *adv.* vindo de Neméia. ⟨Νεμέα, -θε⟩

νεμέθω (*só pres.*) *e méd.* (*só 3ª pl. impf. poét.* νεμέθοντο) = νέμω.

Νεμεῖος, α, ον = Νεμεαῖος.

Νεμεῖς, έων (οἱ) os habitantes de Neméia. ⟨Νεμέα⟩

νεμεσάω-ῶ, *ép.* νεμεσσάω (*fut.* νεμεσήσω, *ao.* ἐνεμέσησα, *perf. desus.*) *at. e méd.* **1** indignar-se com razão; sentir uma justa indignação; irritar-se *com alguém, dat. ou* ἐπί *e dat., por algo, ac. ou gen., ou com part. no dat.* **2** invejar; ter ciúmes *de alguém, dat., por algo, ac.* ♦ *méd.* (*fut.* νεμεσήσομαι, *aor.* ἐνεμεσησάμην *e* ἐνεμεσήθην) **3** ficar indignado; ficar aborrecido *com alguém, dat., por algo, ac.* **4** achar vergonhoso; ter vergonha de *que, inf., part.*: νεμεσσήσαιτό κεν ἀνὴρ ὁρώων ном. *um homem não se envergonharia de ver,* νεμεσσῶμαί γε μὲν οὐδὲν κλαίειν ном. *então não terei vergonha de chorar,* νεμεσσήθη… ξεῖνον διηθὰ θύρῃσιν ἐφεστάμεν ном. *achava vergonhoso um hóspede ficar de pé diante de sua porta por muito tempo.* ⟨νέμεσις⟩

νεμεσήσεαι *2ª sing. fut. méd. poét. de* νεμεσάω.

νεμεσητικός, ή, όν propenso a irritar-se com a felicidade *ou* com a boa sorte de alguém sem merecimento. ⟨νεμεσάω⟩

νεμεσητός, ή, όν **1** que provoca indignação; repreensível; condenável **2** pronto a irritar-se **3** causado pelar inveja dos deuses **4** temível. ⟨νεμεσάω⟩

νεμεσίζομαι (*só pres. e impf.*) **1** sentir indignação; enfurecer-se *contra alguém, dat., por algo, ac., inf. ou part.* **2** temer; ter aversão **3** ter vergonha de, *gen. ou or. inf.*

νέμεσις, εως (ἡ) **1** indignação provocada por uma injustiça ou por uma felicidade imerecida; ira; cólera (*face ao mal*) **2** inveja; ciúme **3** vingança; castigo **4** motivo de indignação; causa de cólera: οὐ νέμεσις (ἐστί), *inf. não é motivo para indignação que; não se deve indignar ou admirar-se de que* ♦ ἡ Νέμεσις **5** Nêmesis, *deusa do pudor e da justiça distributiva que castiga o orgulho ou o excesso de felicidade.* ⟨νέμω⟩

νεμεσσάω *poét.* = **νεμεσάω.**

νεμέσσηθεν *3ª pl. aor. pas. poét. de* νεμεσάω.

νεμεσσητός, νέμεσσις *poét.* = νεμεσητός, νέμεσις.

νεμέτωρ, ορος (ὁ) aquele que distribui a justiça; vingador; juiz, *epít. de Zeus.* ⟨νέμω⟩

νέμηαι *2ª sing. pres. subj. méd. poét. de* νέμω.

νέμησις, εως (ἡ) **1** distribuição; repartição **2** *rar.* extensão (*territorial*). ⟨νέμω⟩

νέμος, εος-ους (τό) **1** pastagem **2** bosque. ⟨νέμω⟩

νέμω (*fut.* νεμῶ, *aor.* ἔνειμα, *perf.* νενέμηκα; *méd. fut.* νεμοῦμαι, *aor.* ἐνειμάμην *e* ἐνεμησάμην)

ATIVO

1 dar como parte; partilhar; distribuir *algo, ac., a alguém, dat.*

2 dispensar; outorgar; atribuir; destinar *algo, ac., a alguém, dat.*; πλέον (μέρος) νέμειν dar muita importância a

3 permitir; consentir; admitir, *inf.*

4 conduzir ao pasto; fazer pastar

5 possuir; ocupar; habitar

6 dirigir; governar; gerenciar; administrar, *ac. ou dat.*

7 manejar; guiar

8 olhar como; considerar *alguém ou algo, ac., predic., ac.*

9 tomar por; admitir como; designar como

MÉDIA

10 dividir; distribuir; partilhar entre si

11 administrar; explorar para si; usufruir de; ter; possuir

12 viver em; habitar; ocupar

13 ter como quinhão; ter como destino; passar o tempo; viver

14 ir ao pasto; pastar; nutrir-se de, *ac.*; (*fogo, tumor*) devorar

PASSIVA

15 ser local de pastagem

16 (*país*) ser regido *por determinado costume*; viver de acordo com, *dat.*

17 ser habitado; ser residência de

1 κρέα δαίετο καὶ νέμε μοίρας HOM. *ele cortava as carnes e distribuía as partes,* τρίτον μέρος νείμαντες τῶν σκύλων TUC. *após terem distribuído um terço do saque*

2 Ζεὺς νέμει ὄλβον ἀνθρώποισιν HOM. *Zeus distribui a prosperidade aos homens,* τιμὴν καὶ τροφὴν νέμετε PLAT. *vós concedeis honra e meios de vida,* Σόλων μὲν δὴ εὐδαιμονίης δευτερεῖα ἔνεμε τούτοισι HER. *assim atribuía Sólon a esses [jovens] o segundo lugar em felicidade,* ἄν τὸ σὸν γέρας τιμὴν ἐμοὶ νείμειεν ἢν σὲ χρῆν ἔχειν SÓF. *talvez o prêmio que recebeste me conceda a glória que devia ser tua,* νομοθέτῃ κολαστὴν τῶν ἁμαρτημάτων θάνατον ἀνάγκη νέμειν PLAT. *é imperioso que o legislador atribua a pena de morte como punição das faltas,* ἐπεὶ δὲ ταρβεῖς τῷ τ' ὄχλῳ πλέον νέμεις EUR. *já que tens medo e dás mais importância para a multidão,* πότερα δ' ἂν εἰ νέμοι τις αἵρεσιν, λάβοις; SÓF. *se alguém te concedesse a escolha, qual preferirias?*

3 οὔτε βαθεῖν κυλίκων νεῖμεν ἐμοὶ τέρψιν ὁμιλεῖν SÓF. *nem me deixou gozar do prazer das fundas taças*

4 Πρωτεὺς φῶκας ἔνεμεν TEÓCR. *Proteu fazia pastar as focas,* ποιμένες κτήνη πληγῇ νέμοντες PLAT. *pastores que pastoreiam os animais com golpes,* τὰ ὄρη νέμειν XEN. *fazer pastar nas montanhas,* εἰ μέλλομεν ἱκανὴν χώραν ἕξειν νέμειν τε καὶ ἀροῦν PLAT. *se queremos ter terra suficiente para destinar ao pastoreio e para arar*

5 ἡ πρὸς τὴν ἠῶ τῆς Λιβύης, τὴν οἱ νομάδες νέμουσι HER. *a parte da Líbia voltada para o oriente, a qual os nômades habitam*

6 ἀπέδεξαν τούτους μὲν τὴν πόλιν νέμειν HER. *a esses designaram para governar a cidade,* ἐπί τε τοῖσι κατεστεῶσι ἔνεμε τὴν πόλιν κοσμέων καλῶς τε καὶ εὖ HER. *ele governou a cidade segundo o que estava estabelecido, administrando-a de maneira excelente,* ὅς Συρακόσσαισι νέμει βασιλεύς PÍND. *ele que, como rei, governa os siracusanos,* ἀστραπᾶν κράτη νέμων, ὦ Ζεῦ πάτερ SÓF. *ó Zeus pai, que governas a força dos raios*

7 τοιαῦθ' ὁ μάντις ἀσπίδ' εὐκήλως νέμων πάγχαλκον ἠΰδα ÉSQL. *tais coisas dizia o adivinho enquanto manejava tranqüilamente um escudo de bronze maciço*

8 σὲ δ' ἔγωγε νέμω θεόν SÓF. *eu te considero uma deusa,* σ' ἐγὼ μέγιστον Ἀργείων νέμω SÓF. *eu te considero o maior dos argivos,* ἥμαρτον, εἴ τι τῶνδ' ἁμαρτίαν νέμεις SÓF. *eu errei, se consideras erro um desses meus gestos*

9 ἀλλὰ νέμειν ἀνάγκη προστάτην ARTT. *mas é imperioso que [os metecos] escolham [alguém] como protetor,* οἱ νενεμημένοι POL. *os admitidos entre os inscritos na lista como cidadãos*

10 νειμάσθων μὲν δὴ πρῶτον γῆν τε καὶ οἰκίας PLAT. *que eles (os colonos) dividam entre si primeiramente a terra e as casas*

11 πατρῴϊα πάντα νέμεσθαι HOM. *usufruir de todos os bens paternos,* καὶ τέμενος νεμόμεσθα μέγα Ξάνθοιο παρ' ὄχθας HOM. *e um grande terreno possuímos junto das margens do Xanto*

12 ὅσα ζῷα κατὰ ποταμοὺς καὶ ἐν τοῖς πεδίοις νέμεται PLAT. *todos os animais que vivem perto de rios e nas planícies,* ἄλσεα καλὰ νέμονται HOM. *[as ninfas] habitam belos bosques,* οἳ νεμόνεσθ' Ἰθάκην HOM. *nós que habitamos Ítaca*

13 ἄδακρυν νέμονται αἰῶνα PÍND. *vivem uma vida sem lágrimas,* ἀμέραν τὰν μὲν παρὰ πατρὶ φίλῳ Διὶ νέμονται, τὰν δ' ὑπὸ κεύθεσι γαίας PÍND. *um dia eles [os Dióscuros] passam junto do caro pai Zeus, e o outro nas profundezas da terra*

14 ἐν εἰαμενῇ ἔλεος μεγάλοιο νέμονται HOM. *[vacas] que pastam em pradaria de extenso palude,* οἱ Παίονες ἔφασαν νεμομένας ἁρπασθῆναι HER. *os peones disseram que [as éguas] tinham sido roubadas enquanto pastavam,* τὴν καλὴν νομὴν v. SEPT. *pastar em bom pasto,* πολὺ πρῶτος νέμεαι τέρεν' ἄνθεα ποίης HOM. *és o primeiríssimo a nutrir-te das tenras flores do prado*

15 ὄρος νέμεται αἰξὶ καὶ βουσί XEN. *a montanha é lugar de pastagem para as cabras e as vacas*

16 μέχρι τοῦδε πολλὰ τῆς Ἑλλάδος τῷ παλαιῷ τρόπῳ νέμεται TUC. *até agora grande parte da Hélada vive de acordo com esse costume antigo.*

17 πάντα ὑπὸ βαρβάροισι νέμεται HER. *toda região é ocupada pelos bárbaros.*

νένασμαι *perf. pas. de* ναίω *e de* νάσσω.

νένησμαι *cf.* νέω[4].

νένιπται *3ª sing. perf. pas. de* νίπτω.

νένωμαι *perf. pas. jôn. de* νοέω.

νεοάλωτος, ος, ον recém-tomado. ⟨νέος, ἁλισκομαι⟩

νεοαρδής, ής, ές recém-irrigado. ⟨νέος, ἄρδω⟩

νεόγαμος, ος, ον recém-casado. ⟨νέος, γαμέω⟩

νεογενής, ής, ές recém-nascido. ⟨νέος, γένος⟩

νεογιλός, ή, όν **1** recém-nascido **2** de curta duração.

νεογνός, ός, όν recém-nascido. ⟨νέος, γίγνομαι⟩

νεοδαμώδης, ης, εν recém-admitido como cidadão entre os cidadãos. ⟨νέος, δῆμος⟩

νεόδαρτος, ος, ον recém-esfolado (*pele*). ⟨νέος, δείρω⟩

νεοδίδακτος, ος, ον representado há pouco (*peça*). ⟨νέος, διδάσκω⟩

νεοδμής, ῆτος (*masc., fem.*) **1** recém-subjugado **2** recém-casado; de casamento recente. ⟨νέος, δαμάω⟩

νεόδμητος[1], ος, ον **1** recém-subjugado, *i.e.,* morto há pouco **2** *fem.* recém-casada. ⟨νέος, δαμάω⟩

νεόδμητος[2], ος, ον recém-construído. ⟨νέος, δέμω⟩

νεοδρεπής, ής, ές = νεόδρεπτος.

νεόδρεπτος, ος, ον recém-colhido; fresco. ⟨νέος, δρέπω⟩

νεόδρομος, ος, ον que há pouco ainda corria: νεοδρόμῳ λαβὼν θήρῃ BÁBRIO *tendo capturado uma fera que há pouco corria, i.e., fera recém-capturada.* ⟨νέος, δρόμος⟩

νεόδροπος, ος, ον = νεόδρεπτος.

νεοζυγής, ής, ές **1** recentemente colocado sob jugo; recém-atrelado (*animal*) **2** recentemente posto sob o jugo (*do casamento*). ⟨νέος, ζυγόν⟩

νεόζυγος, ος, ον recém-casado. ⟨νέος, ζυγόν⟩

νεοθαλής, ής, ές *dór.* = νεοθηλής[2].

νεόθεν *adv.* **1** há pouco tempo; recentemente **2** do fundo; da base. ⟨νέος, -θεν⟩

νεόθηκτος, ος, ον recém-afiado. ⟨νέος, θήγω⟩

νεοθηλής[1], ής, ές que mama há pouco tempo; recém-nascido. ⟨νέος, θηλή⟩

νεοθηλής[2], ής, ές **1** florido há pouco **2** recém-nascido (*animal*) **3** recente. ⟨νέος, θάλλω⟩

νεοθηλός, ός, όν = νεοθηλής[2].

νεοίατο *3ª pl. pres. opt. méd. ép. de* νέω[1].

νεοίη, ης (ἡ) *jôn.* ardor juvenil; loucura da juventude. ⟨νέος⟩

νεοκατάστατος, ος, ον recém-estabelecido. ⟨νέος, καθίστημι⟩

νεοκόνητος, ος, ον recém-derramado (*sangue*). ⟨νέος, κονέω⟩

νεόκοτος, ος, ον de procedência recente; novo.

νεοκράς, άτος (*masc., fem.*) = νεόκρατος.

νεόκρατος, ος, ον **1** misturado há pouco (*vinho*) **2** que há pouco se juntou ao grupo (*amigo*). ⟨νέος, κεράννυμι⟩

νεόκτιστος, ος, ον recém-construído. ⟨νέος, κτίζω⟩

νεολαία, ας (ἡ) juventude; grupo de jovens. ⟨νέος, λαός⟩

νέομαι *cf.* νέω[1].

νεομηνία, ας (ἡ) *tard.* = νουμηνία.

νεόνυμφος, ος, ον recém-casado. ⟨νέος, νύμφη⟩

νεοπαγής, ής, ές que se tornou sólido recentemente; de consistência recente. ⟨νέος, πήγνυμι⟩

νεοπαθής, ής, ές que sofreu há pouco; cujo sofrimento é inaudito, recente. ⟨νέος, πάθος⟩

νεοπενθής, ής, ές que sofre *ou* chora uma dor recente. ⟨νέος, πένθος⟩

νεόπλουτος, ος, ον que ficou rico recentemente; novo rico. ⟨νέος, πλοῦτος⟩

νεόπλυτος, ος, ον recém-lavado; limpado há pouco. ⟨νέος, πλύνω⟩

νεόποκος, ος, ον recém-tosquiado. ⟨νέος, πέκω⟩

νεοπρεπής, ής, ές **1** que convém à juventude **2** que parece jovem; que ostenta ares juvenis **3** impulsivo. ⟨νέος, πρέπω⟩

νεόπριστος, ος, ον recentemente cortado. ⟨νέος, πρίω[1]⟩

Νεοπτόλεμος, ου (ὁ) Neoptólemo, *filho de Aquiles.* ⟨νέος, πτόλεμος⟩

νεόπτολις, εως (ἡ) nova cidade. ⟨νέος, πτόλις⟩

νεόρραντος, ος, ον recém-derramado (*sangue, lágrima*). ⟨νέος, ῥαίνω⟩

νεόρρυτος, ος, ον **1** que começou a escorrer há pouco tempo (*sangue*) **2** que ainda escorre; ainda gotejante. ⟨νέος, ῥέω⟩

νεόρτος, ος, ον que acaba de surgir; novo; recente; jovem. ⟨νέος, ὄρνυμι⟩

νέος, α, ον **1** novo; jovem: κοῦροι νέοι HOM. *jovens guerreiros,* νέα κόρη LONGO *menina nova* **2** próprio de um jovem; da juventude; juvenil: νέοις ἐν ἀέθλοις PÍND. *nos jogos juvenis,* νέαι διάνοιαι LÍS. *pensamentos próprios de um jovem* **3** novo; recente; fresco: μυχῷ θαλάμοιο νέοιο HOM. *no fundo do novo tálamo,* οἶνος νέος HES. *vinho novo,* ἐκ νέης HER. *de novo* **4** inesperado; incomum; estranho: νέους λόγους ÉSQL. *palavras estranhas,* ποιέειν τι νεώτερον HER. *realizar algo extraordinário,* νεώτερα πρήγματα πρήσσειν HER. *tentar introduzir novidades, i.e., tramar uma rebelião,* νεωτερόν τι ποιεῖν ἐς *ou* περί τινα *tomar medidas extraordinárias ou extremas contra alguém* ♦ οἱ νέοι **5** os jovens: νέοι ἠδὲ γέροντες HOM. *os jovens e os velhos* ♦ οἱ νεώτεροι **6** os jovens **7** os jovens em idade militar; os recrutas **8** os mais recentes; os modernos ♦ ἡ νέα **9** *crist.* o Novo Testamento ♦ τὸ νέον **10** a juventude: ἐκ νέου, ἐκ νέων PLAT. *desde a juventude* **11** *col.* a juventude; os jovens: τὸ νέον ἅπαν PLAT. *toda a juventude* **12** *pl., bíbl.* as primícias **13** *crist.* as coisas novas *dos fatos relatados no Novo Testamento* ♦ νέον *e* τὸ νέον *adv.* **14** recentemente; ultimamente; há pouco.

νεός[1], οῦ (ἡ) terra em alqueive.

νεός[2] *gen. jôn. de* ναῦς.

νεόσμηκτος, ος, ον **1** recém-polido **2** recém-entalhado. ⟨νέος, σμήχω⟩

νεοσπαδής, ής, ές recém-tirado da bainha; desembainhado há pouco. ⟨νέος, σπάω⟩

νεοσπάς, άδος (*masc., fem.*) arrancado há pouco. ⟨νέος, σπάω⟩

νεόσπορος, ος, ον semeado há pouco. ⟨νέος, σπείρω⟩

νεοσσεύω, *át.* νεοττεύω **1** chocar no ninho; chocar **2** fazer um ninho. ⟨νεοττός⟩

νεοσσιά, *át.* νεοττιά, ᾶς (ἡ) **1** ninho **2** colméia. ⟨νεοττός⟩

νεοσσίον, *át.* νεοττίον, ου (τό) **1** filhote de passarinho **2** gema de ovo. ⟨νεοσσός⟩

νεοσσός, *át.* νεοττός, οῦ (ὁ) **1** filhote; cria (*de animal*) **2** criança **3** gema do ovo. ⟨νέος⟩

νεοσσοτροφία, *át.* νεοττοτροφία, ας (ἡ) ação de nutrir os filhotes. ⟨νεοσσός, τροφή⟩

νεοσταθής, ής, ές recém-estabelecido.

νεόστροφος, ος, ον recém-torcido (*corda*). ⟨νέος, στρέφω⟩

νεοσφαγής, ής, ές recém-degolado. ⟨νέος, σφάζω⟩

νεοτελής, ής, ές 1 recém-iniciado 2 *crist.* recém-convertido *ou* recém-batizado. ⟨νέος, τέλος⟩
νεότευκτος, ος, ον recém-fabricado. ⟨νέος, τεύχω⟩
νεοτευχής, ής, ές = νεότευκτος.
νεότης, ητος (ἡ) 1 juventude; idade jovem 2 ardor da juventude; espírito juvenil; impetuosidade 3 a juventude; os jovens; grupo de jovens. ⟨νέος⟩
νεότμητος, ος, ον recém-cortado; recém-talhado. ⟨νέος, τέμνω⟩
νεοτόκος, ος, ον que acaba de dar à luz. ⟨νέος, τίκτω⟩
νεότομος, ος, ον 1 recém-cortado; recém-fendido 2 recém-aberto (*ferimento*). ⟨νέος, τέμνω⟩
νεοτρεφής, ής, ές recém-nascido. ⟨νέος, τρέφω⟩
νεότροφος, ος, ον = νεοτρεφής.
νεοττεία, ας (ἡ) *át.* ninho. ⟨νεοττεύω⟩
νεοττεύω *át.* = νεοσσεύω.
νεοττοποιέω-ῶ *át.* 1 fazer o ninho ♦ *méd.* 2 fazer o ninho; acomodar a ninhada.
νεουργός, ός, όν feito há pouco; recém-feito; recém-trabalhado. ⟨νέος, ἔργον⟩
νεούτατος, ος, ον recém-ferido. ⟨νέος, οὐτάω⟩
νεόφυτος, ος, ον 1 recém-plantado 2 recém-convertido; neófito (*pessoa*) 3 recém-incutido (*na alma*). ⟨νέος, φύω⟩
νεοχάρακτος, ος, ον recém-gravado. ⟨νέος, χαράσσω⟩
νεοχμός, ός, όν 1 novo; recente 2 novo; estranho. ⟨νέος⟩
νεοχμόω-ῶ (*pres. e aor.* ἐνεόχμωσα) 1 renovar 2 inovar; mudar o estado das negociações, dos empreendimentos; produzir mudanças (*políticas*) 3 *Medic.* causar complicações. ⟨νεοχμός⟩
νεόω-ῶ (*só aor.* ἐνέωσα) 1 renovar ♦ *méd.* (*aor.* ἐνεωσάμην) 2 restaurar. ⟨νέος⟩
νέπους, ποδος (*masc.*) *ger. pl.* cujos pés são nadadeiras (*foca, peixe*)
νέρθε, νέρθεν *adv., poét.* = ἔνερθε.
νερτεροδρόμος, ου (ὁ) correio dos mortos. ⟨νέρθε, δρόμος⟩
νέρτερος, α *e* ος, ον 1 que está embaixo; inferior 2 que está no mundo subterrâneo, nos infernos: νέρτεροι θεοί *os deuses infernais* ♦ οἱ νέρτεροι 3 os mortos ♦ τὰ νέρτερα 4 os infernos. ⟨νέρθε⟩
Νέρων, ωνος (ὁ) Nero, *imperador romano.*
Νεστόρεος, α, ον de Nestor. ⟨Νέστωρ⟩
Νεστορίδης, ου (ὁ) filho de Nestor. ⟨Νέστωρ⟩
Νέστωρ, ορος (ὁ) Nestor, *rei de Pilos.*
νεῦμα, ατος (τό) 1 inclinação da cabeça, como sinal de assentimento 2 expressão da vontade; governo 3 sanção; aprovação 4 direção 5 *Astron.* região do céu; clima. ⟨νεύω⟩
νεῦμαι *pres. méd. jôn. de* νέω[1].
νευρά, ᾶς (ἡ) 1 corda do arco 2 corda de instrumento.
νευρή, ῆς *jôn.* = νευρά.
νευρῆφιν *jôn. cf.* νευρά.
νεῦρον, ου (τό) 1 nervo; tendão 2 força; vigor 3 nervura; fibra *de planta* 4 objeto feito de nervo ou de tendão; corda; correia; corda de instrumento musical.
νευρορραφέω-ῶ coser com corda feita de fibra; remendar. ⟨νευρορράφος⟩
νευρορράφος, ος, ον 1 que cose com corda feita de fibra 2 que ajusta as cordas da lira ♦ ὁ νευρορράφος 3 sapateiro remendão. ⟨νεῦρον, ῥάπτω⟩
νευροσπαδής, ής, ές lançado por cordas (*flecha*). ⟨νεῦρον, σπάω⟩
νευροσπαστέω-ῶ 1 puxar *ou* mover por meio de corda 2 mover 3 capturar com uma corda. ⟨νευρόσπαστος⟩
νευροσπαστία, ας (ἡ) ação de mover por meio de fios. ⟨νευρόσπαστος⟩
νευρόσπαστος, ος, ον 1 movido por fios ♦ τὰ νευρόσπαστα 2 marionetes. ⟨νεῦρον, σπάω⟩
νεῦσις[1], εως (ἡ) ação de nadar, de navegar. ⟨νέω[2]⟩
νεῦσις[2], εως (ἡ) inclinação para a terra; tendência para baixo; gravidade. ⟨νεύω⟩
νεύσομαι *e* νευσοῦμαι *fut. de* νέω[2].
νευστάζω 1 inclinar a cabeça; inclinar-se *para, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 sacudir a cabeça 3 fazer sinal *com a cabeça ou com os olhos.* ⟨νεύω⟩
νευστός, ή, όν que nada; que bóia: νευστὴ ἐλαία *a azeitona em conserva na salmoura.* ⟨νέω[2]⟩
νεύω (*fut.* νεύσω, *aor.* ἐνευσα, *perf.* νένευκα) 1 fazer um sinal com a cabeça; acenar *para alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* 2 fazer um sinal de assentimento: κυανέῃσιν ἐπ' ὀφρύσι νεῦσε Κρονίων ном. *com suas sobrancelhas escuras o filho de Cronos deu sinal de assentimento* 3 garantir; consentir; conceder *algo, ac. ou or. inf.*: ἀλλ' ἴτε, νεύσατε τὰν ἀδόκητον χάριν sóf. *mas vamos, concedei-nos essa graça inesperada,* νεῦσε δὲ οἱ λαὸν σόον ἔμμεναι οὐδ' ἀπολέσθαι ном. *concedeu que o exército fosse salvo e não perecesse* 4 inclinar-se; debruçar;abaixar a cabeça 5 ir em uma direção; dirigir-se para; tender para, εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*
νεφέλη, ης (ἡ) 1 nuvem; bruma; névoa; acúmulo de nuvens 2 trevas (*da morte*) 3 *Medic.* turvação *na urina* 4 *Medic.* névoa *nos olhos* 5 rede *de caçar pássaros* 6 *crist.* tecido da pala do cálice *do ofertório na celebração eucarística.* ⟨νέφος⟩
νεφεληγερέτα, ao *só nom., voc. e gen.* **(ὁ)** *ép.* = νεφεληγερέτης.
νεφεληγερέτης, ου (ὁ) acumulador de nuvens, *epít. de Zeus.* ⟨νεφέλη, ἀγείρω⟩
νεφέλιον, ου (τό) 1 pequena nuvem 2 *Medic.* turvação *na urina* 3 *Medic.* pequena névoa nos olhos. ⟨νεφέλη⟩
νεφελοειδής, ής, ές 1 semelhante a uma nuvem; nebuloso 2 *Medic.* turvo. ⟨νεφέλη, εἶδος⟩
νεφελοκένταυρος, ου (ὁ) nuvem que tem a forma de um centauro; nuvem-centauro.

νεφελωτός, ός, όν feito *ou* formado de nuvens. ⟨νεφέλη⟩
νέφος, εος-ους (τό) 1 nuvem; névoa; bruma 2 obscuridade; trevas 3 *col.* nuvem; ajuntamento compacto; multidão: νέφος πεζῶν ном. *nuvem de soldados de infantaria* 4 a região das nuvens; céu.
νεφρῖτις, ιδος (*fem.*) *Medic.* dos rins; renal. ⟨νεφρός⟩
νεφρός, οῦ (ὁ) 1 rim 2 *pl.* testículos.
νέω[1] *ger. méd.* **νέομαι** (*só pres. e impf.*) *poét.* 1 ir; vir: πρὸς δῶμα Διὸς μεγαλοῖο νέοντο ном. *elas iam para o palácio do grande Zeus,* δεῦρο νεῖσθαι sóf. *vir aqui* 2 ir embora 3 retornar; voltar *para,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*
νέω[2] (*fut.* νεύσομαι *e* νευσοῦμαι, *aor.* ἔνευσα) nadar.
νέω[3] (*fut.* νήσω, *aor.* ἔνησα, *perf. desus.; aor. méd. 3ª pl. ép.* νήσαντο; *aor. pas.* ἐνήθην) *at. e méd.* fiar.
νέω[4] (*aor.* ἔνησα) amontoar; empilhar.
νεώ *gen. át. e ac. tard.,* **νεῴ** *dat. sing. e nom. pl., de* **νεώς[1]**.
νεωκορέω-ῶ 1 cuidar de um templo; ser neócoro 2 limpar, *i.e.,* pilhar um templo 3 dedicar um cuidado religioso a, *ac.* 4 honrar com um templo, *ac.* ⟨νεωκόρος⟩
νεωκορία, ας (ἡ) função de guarda de um templo; custódia de templo. ⟨νεωκόρος⟩
νεωκόρος, ου (ἡ, ὁ) guardião de um templo; neócoro. ⟨νεώς[1], κορέω[1]⟩
νεωλκέω-ῶ arrastar uma embarcação para o seco. ⟨νεωλκός⟩
νεωλκός, ός, όν que arrasta a embarcação para o seco. ⟨ναῦς, ἕλκω⟩
νεώνητος, ος, ον recém-adquirido. ⟨νέος, ὠνέομαι⟩
νεωρής, ής, ές que acaba de acontecer; recente; novo. ⟨νέος⟩
νεώριον, ου (τό) *ger. pl.* estaleiro. ⟨νεωρός⟩
νεωρός, οῦ (ὁ) administrador do estaleiro. ⟨ναῦς, οὖρος[2]⟩
νεώς[1], ώ (ὁ) *át.* = ναός.
νεώς[2] *gen. át. de* ναῦς.
νέως *adv.* recentemente.
νεώσοικοι, ων (οἱ) compartimentos do estaleiro. ⟨ναῦς, οἶκος⟩
νεωστί *adv.* recentemente. ⟨νέος⟩
νέωτα *adv.* no próximo ano; εἰς νέωτα *para o próximo ano.* ⟨νέος, ἔτος⟩
νεώτατα *superl. de* νέως.
νεωτερίζω (*fut.* νεωτεριῶ, *aor.* ἐνεωτέρισα) 1 fazer algo novo; inovar *em relação a algo,* εἰς *e ac.,* ἐν *e dat.,* περί *e gen.*: νεωτ. περὶ γυμναστικὴν καὶ μουσικήν PLAT. *introduzir novidades na ginástica e na música* 2 maquinar algo novo; tomar providências pesadas *contra alguém,* εἰς, πρός *e ac.,* περί *e gen.* 3 fazer revolução: κἂν μὴ ἐπιθυμῶσι νεωτερίζειν PLAT. *ainda que não desejem fazer uma revolução* 4 inovar *em política*; tentar subverter; revolucionar: νεωτερίσαι τὴν πολιτείαν TUC. *subverter o regime* ♦ *pas.* 5 experimentar uma mudança, uma revolução. ⟨νεώτερος⟩
νεωτερικός, ή, όν 1 próprio de jovem; imprudente; temerário 2 novo; de estilo novo; moderno (*espelho*). ⟨νεώτερος⟩
νεωτερικῶς *adv.* de modo juvenil; irrefletidamente.
νεωτερισμός, οῦ (ὁ) inovação; subversão; revolução. ⟨νεωτερίζω⟩
νευτεριστῆς, οῦ (ὁ) inovador; revolucionário. ⟨νεωτερίζω⟩
νεωτεροποιΐα, ας (ἡ) 1 tendência revolucionária 2 revolução. ⟨νεωτεροποιός⟩
νεωτεροποιός, ός, όν inovador; revolucionário. ⟨νεώτερος, ποιέω⟩
νεώτερος, α, ον *comp. de* νέος.
νεωτέρως *adv., comp. de* νέως mais recentemente.
νή *partíc. afirm.* 1 *em fórm. de juramento,* sim, juro por (*um deus*), *ac.*: νὴ Δία *juro por Zeus!,* νὴ τοὺς θεούς *juro pelos deuses!* νὴ τόν *juro pelo deus!* 2 = ναί.
νῆα, νῆας *ac. sing. e pl. jôn. de* ναῦς.
νῆαδε *adv.* em direção à nau. ⟨ναῦς, -δε⟩
νηάς, άδος (ἡ) espécie de animal gigantesco, *da ilha de Samos.*
νηγάτεος, η, ον recém-feito; novo. ⟨νέος, γέγαα⟩
νήγρετος, ος, ον 1 de que não se pode acordar; profundo (*sono*) ♦ νήγρετον *adv.* 2 profundamente. ⟨νη-, ἐγείρω⟩
νήδυια, ων (τά) entranhas. ⟨νηδύς⟩
νήδυμος, ος, ον doce; agradável (*sono*).
νηδύς, ύος (ἡ) 1 ventre *ou* baixo-ventre 2 estômago.
νήεον *impf. poét. de* νηέω.
νῆες, νῆεσσι *nom. e dat. pl. ép. de* ναῦς.
νηέω-ῶ (*fut.* νηήσω, *aor.* ἐνήησα) *at. e méd.* 1 amontoar; empilhar (*madeira, cadáveres*) 2 construir (*altar*) 3 pôr carga a bordo de, *ac.*; carregar (*navio*).
νήθω fiar.
νηΐ *dat. jôn. e ép. de* ναῦς.
Νηϊάς, άδος (ἡ) *jôn. ép.* = Ναιάς.
νήϊος, α *e* ος, ον 1 de navio; naval 2 próprio para a construção de navio ♦ τὸ νήϊον 3 casco de navio; quilha. ⟨ναῦς⟩
νῆϊς, ϊδος *ac.* ῖδα *e* ῖν (*masc., fem.*) ignaro; inexperiente; ignorante *de, gen.* ⟨νη-, εἰδέναι⟩
Νηΐς, ΐδος (ἡ) *jôn. e ép.* = Ναΐς.
Νήϊσται πύλαι (αἱ) a Nova Porta, *em Tebas.*
νηΐτης, ου (*masc.*) de navio; naval. ⟨ναῦς⟩
Νήϊτις, ιδος (ἡ) *jôn.* = Ναΐς.
νηκερδής, ής, ές 1 inútil; sem proveito 2 prejudicial; funesto. ⟨νη-, κέρδος⟩
νηκουστέω-ῶ (3ª *sing. aor. poét.* νηκούστησε) não escutar; desobedecer a, *gen.* ⟨νήκουστος⟩
νήκουστος, ος, ον 1 que não ouve; surdo 2 sem renome; desconhecido. ⟨νη-, ἀκούω⟩
νηκτός, ή, όν 1 que nada; nadador ♦ τὸ νηκτόν 2 a faculdade de nadar. ⟨νήχομαι⟩
νηλεής, ής, ές 1 sem piedade; impiedoso; cruel 2 que não é objeto de piedade; não chorado. ⟨νη-, ἔλεος⟩

Νηλείδης, ου, *ép.* **-αο (ὁ)** filho de Neleu, *Nestor*. ⟨Νηλεύς⟩
νηλειής *ép.* = νηλεής.
νηλείτης, ου (*masc.*) irrepreensível. ⟨νη-, ἁλιταίνω⟩
νηλεῖτις, ιδος *fem. de* νηλείτης.
Νηλεύς, εως (ὁ) Neleu, *filho de Poseidon e pai de Nestor*.
νηλεῶς *adv.* sem piedade.
Νηληϊάδης, εω *jôn., e* **-αο** *dór.* **(ὁ)** = Νηλείδης.
Νηλήϊος, α *e* **ος, ον** de Neleu. ⟨Νηλεύς⟩
νηλής, ής, ές = νηλεής.
νηλίπους, ποδος (*masc., fem.*) **1** de pés descalços **2** pobre; miserável.
νηλιτής, οῦ (*masc.*) = νηλείτης.
νῆμα, ατος (τό) **1** fio *de tecelagem* **2** fio *de uma trama*. ⟨νέω³⟩
νηματώδης, ης, ες semelhante a fios. ⟨νῆμα, -ωδης⟩
νημερτέως *adv.* com sinceridade; de modo verdadeiro.
νημερτής, ής, ές **1** que não se engana; infalível **2** verídico; sincero; verdadeiro ♦ ἡ Νημερτής **3** Nemertes; Verídica, *n. de uma Nereida* ♦ νημερτές *adv.* **4** com sinceridade; de modo verdadeiro. ⟨νη-, ἁμαρτάνω⟩
νηνεμία, ας (ἡ) ausência de vento; calmaria; bonanza. ⟨νήνεμος⟩
νήνεμος, ος, ον sem vento; sereno; calmo. ⟨νη-, ἄνεμος⟩
νῆξις, εως (ἡ) ação de nadar; nado. ⟨νήχομαι⟩
νηός *gen. jôn. de* ναῦς.
νηπενθέως *adv.* sem sofrimento.
νηπενθής, ής, ές que dissipa a dor, *epít. de Apolo, de remédio*. ⟨νη-, πένθος⟩
νηπιάα, ας *só ac. pl.* νηπιάας **(ἡ)** = νηπιέη.
νηπιάζω comportar-se como criança. ⟨νήπιος⟩
νηπιαχεύω agir como criança. ⟨νηπίαχος⟩
νηπίαχος, ου (*masc., fem.*) pueril; infantil. ⟨νήπιος⟩
νηπιέη, ης *pl.* νηπιέῃσι, *ac. pl.* νηπιάας (ἡ) *ép.* **1** infância **2** puerilidade; infantilismo. ⟨νήπιος⟩
νήπιος, α, ον **1** que tem pouca idade **2** pueril; infantil **3** ingênuo **4** fraco ♦ τὸ νήπιον **5** criança de pouca idade.
νηπιότης, ητος (ἡ) **1** primeira infância **2** infantilidade; puerilidade **3** *crist.* imperfeição; inexperiência *dos neófitos*. ⟨νήπιος⟩
νηποινεί *adv.* impunemente. ⟨νήποινος⟩
νηποινί *adv.* = νηποινεί.
νήποινος, ος, ον **1** que não foi vingado **2** impune **3** privado de, *gen.* ♦ νήποινον *adv.* **4** impunemente. ⟨νη-, ποινή⟩
νηπτικός, ή, όν sóbrio; moderado. ⟨νήφω⟩
νηπύτιος, ου (ὁ) **1** criança pequena ♦ *adj.* **2** de criança pequena; infantil; pueril. ⟨νήπιος⟩
Νηρεΐς, ΐδος (ἡ) filha de Nereu; Nereida, *ninfa do mar*. ⟨Νηρεύς⟩
Νηρεύς, έως (ὁ) Nereu, *filho de Posidão e pai das Nereidas*.
Νηρηΐς, ΐδος (ἡ) *poét.* = Νηρεΐς.
νήριθμος, ος, ον inumerável. ⟨νη-, ἀριθμός⟩
νηρίτης, ου (ὁ) **1** espécie de concha do mar ♦ Νηρίτης **2** filho de Nereu. ⟨Νηρεύς⟩
νήριτος, ος, ον inumerável; imenso; infinito.
Νήσαιον πεδίον (τό) Planície de Niséia, *na Média*.
νησαῖος, α, ον de ilha; insular. ⟨νῆσος⟩
νήσαντο *cf.* νέω³.
νησιάρχης, ου (ὁ) governador de uma ilha. ⟨νῆσος, ἄρχω⟩
νησίδιον, ου (τό) ilhota. ⟨νησίς⟩
νησίον, ου (τό) *tard.* = νησίδιον.
νῆσις, εως (ἡ) ação de fiar; fiação. ⟨νέω³⟩
νῆσις, εως (ἡ) ação de amontoar; empilhamento. ⟨νέω⁴⟩
νησίς, ῖδος (ἡ) pequena ilha; ilhota. ⟨νῆσος⟩
νησιώτης, *dór.* νασιώτας, **ου (ὁ)** **1** habitante de ilha; ilhéu ♦ Νησιώτης **2** Nesiotes, *n. de h.* ♦ *adj.* **3** de ilha; que reside *ou* está numa ilha; insular. ⟨νῆσος⟩
νησιωτικός, ή, όν de ilha; insular. ⟨νησιώτης⟩
νησιῶτις, ιδος *fem. de* νησιώτης.
νησομαχία, ας (ἡ) combate entre ilhas. ⟨νῆσος, μάχη⟩
νῆσος, *dór.* **νᾶσος, ου (ἡ)** **1** ilha: ἐν τῇ Σφακτηρίᾳ νήσῳ PAUS. *na ilha de Esfactéria* **2** península: ἐν τᾷ μεγάλᾳ Δωρίδι νάσῳ Πέλοπος SÓF. *na grande ilha dórica de Pélope, i.e., o Peloponeso*.
νῆσσα, *át.* **νῆττα, ης (ἡ)** pato, pata.
νησσάριον, *át.* **νηττάριον (ἡ)** patinho. ⟨νῆσσα⟩
νηστεία, ας (ἡ) **1** jejum **2** dia de jejum. ⟨νηστεύω⟩
νηστεύω **1** jejuar **2** abster-se de, *gen.* ⟨νῆστις⟩
νῆστις, ιος *e* **ιδος** (*masc., fem.*) **1** que jejua; que está em jejum **2** que tem fome **3** que dá fome; que provoca fome ♦ ἡ νῆστις **4** *Medic.* intestino jejuno ♦ ὁ νῆστις **5** espécie de peixe. ⟨νη-, ἔδω⟩
νησύδριον, ου (τό) pequena ilha; ilhota. ⟨νῆσος, ὕδωρ⟩
νήτη = νεάτη.
νητός, ή, όν amontoado; acumulado. ⟨νέω⁴⟩
νῆττα, νηττάριον *át.* = νῆσσα, νησσάριον.
νηῦς *jôn. e ép.* = ναῦς.
νηυσί *dat. pl. jôn. e ép. de* ναῦς.
νηυσιπέρητος *jôn.* = ναυσιπέρατος.
νηφαλέος, ος, ον *tard.* = νηφάλιος.
νηφάλιος, α *e* **ος, ον** **1** que não bebe vinho; que se abstém de vinho **2** sem vinho; não misturado com vinho (*libação*) **3** moderado; sóbrio; sensato. ⟨νήφω⟩
νήφω (*fut.* νήψω, *aor.* ἔνηψα) **1** abster-se de vinho; manter-se sóbrio **2** ser atento; ser prudente.
νηχέμεναι *inf. ép. de* νήχω.
νήχω (*impf. ép.* νῆχον, *aor. méd.* ἐνηξάμην) *at. e méd.* nadar; τὰ νηχόμενα *os peixes*. ⟨νέω²⟩
νηῶν *gen. pl. jôn. de* ναῦς.
νίζω (*só pres. e impf.*) **1** lavar: ἀ δὲ χείρ τὰν χεῖρα νίζει EPIC. *uma mão lava a outra* **2** limpar; remover lavando: v. αἷμα ὕδατι HOM. *lavar com água o sangue* **3** purificar ♦ *méd.* (*pres. e impf. poét.* νίζετο) **4** lavar *o próprio corpo* **5** lavar para remover do corpo.
νίκα *dór.* = νίκη.
Νικάνωρ, ορος (ὁ) Nicanor, *n. de h.* ⟨νίκη, ἀνήρ⟩
νικάσκομεν *1ª pl. impf. iter. de* νικάω.
νικάω-ῶ (*fut.* νικήσω, *ao.* ἐνίκησα, *ép.* νίκησα, *perf.* νενίκηκα)

ATIVA

1 vencer *alguém, ac.*; vencer *luta, competição, ac.*; vencer *alguém, ac., em luta ou competição, ac. ou dat. ou* ἐν *e dat.*; *perf.* ser vencedor; ser vitorioso; *pres. com sent. de perf.* ser vencedor
2 triunfar; prevalecer; ser superior a; levar vantagem sobre *alguém, ac., em algo, ac. ou dat. ou* ἐν *e dat., ou part.*
3 *impes.* νικᾷ (*subent.* γνώμη) prevalece que; está decidido que; o melhor é, *inf.*
4 ter controle sobre; governar; dominar, *ac.*

PASSIVA

5 ser vencido *em disputa, luta*
6 deixar-se vencer por; sucumbir a, *dat., gen. ou* ὑπό *e gen.*

1 ὁ νικήσας HOM. *o vencedor,* πολὺ νικᾶν XEN. *obter vitória decisiva,* νίκην νικᾶν XEN. *obter a vitória,* παντα νικᾶν HOM. *ganhar todas as batalhas,* τὰ πάντα νικᾶν XEN. *vencer completamente,* ἐνίκησαν τὴν ναυμαχίαν τοὺς Λακεδαιμονίους ÉSQN. *eles venceram os lacedemônios no combate naval,* μάχῃ νικῶντες Ἀχαιούς HOM. *vencendo os aqueus em combate,* νικᾶν Ὀλύμπια TUC., νικᾶν ἐν Ὀλυμπιάδι PÍND., νικᾶν Ὀλυμπίασιν PLAT. *vencer nos jogos Olímpicos*
2 βουλὴ κακὴ νίκησεν HOM. *o mau conselho prevaleceu,* τὸ νικῆσαν ψήφισμα DEM. *o voto que prevaleceu,* πᾶσαν ἀρετὴν νενικηκώς PLAT. *superior em todas as virtudes,* πόδεσσι δὲ πάντας ἐνίκα HOM. *ele sobrepujava a todos quanto à rapidez dos pés,* νικῶντα ἐν λόγοις πάντας ἀνθρώπους PLAT. *sobrepujando todos os homens em seus discursos,* εὐεργετῶν νικᾷ XEN. *ele excele praticando boas ações,* νικᾷ δ' ἐκεῖνος ὁ κακὸς ἐν πλέθει λέγων EUR. *prevalece aquele malvado falando diante da multidão,* νικᾶν δίκην EUR. *ganhar uma causa,* νικᾶν γνώμην *ou* γνώμῃ HER. *vencer por sua opinião*
3 ἐνίκα μὴ ἐκλιπεῖν τὴν πόλιν HER. *prevalecia a resolução de não abandonar a cidade,* δεῦρ' ἐνίκησεν μολεῖν σοι SÓF. *prevaleceu a resolução de eu vir aqui ao teu encontro,* ἡ νικῶσα βουλή EUR. *o melhor conselho,* ἐν δημοκρατίᾳ νικᾷ ζῆν PLAT. *prevalece viver na democracia*
4 νόον νίκησε νεοίη HOM. *o ardor juvenil venceu o juízo,* μὴ φόβος σε νικάτω φρένας ÉSQL. *que o pavor não vença teu ânimo*
5 ὁ νικηθείς *o vencido, o derrotado,* τί δῆθ' ἐρεῖς ἢν τοῦτο νικηθῇς ἐμοῦ; AR. *o que então dirás, se nisso fores derrotado por mim?*
6 ὕπνῳ νικώμενος ÉSQN. *deixando-se dominar pelo sono,* ἱμέρου νικώμενος ÉSQL. *sucumbindo ao anseio amoroso,* οἱ οἰκεῖοι ἐξέκαμνον ὑπὸ τοῦ πολλοῦ κακοῦ νικώμενοι TUC. *os familiares estavam esgotados, vencidos pela grande quantidade de males*. ⟨νίκη⟩
νίκη, ης (ἡ) **1** vitória; triunfo *de ou sobre, gen.*: v. τῶν Ῥωμαίων POL. *vitória dos romanos,* ἡ τῶν ἡδονῶν v. PLAT. *vitória sobre os prazeres* **2** *Jur.* ganho de causa **3** supremacia; domínio ♦ Νίκη **4** Nice; Vitória, *person.*
νίκημα, ατος (τό) **1** vitória alcançada **2** prêmio da vitória. ⟨νικάω⟩
νικήσεμεν *inf. fut. ép. de* νικάω.
νικητήριος, α, ον **1** da vitória **2** do vencedor ♦ τὸ νικητήριον **3** prêmio da vitória **4** *pl.* celebração da vitória. ⟨νικάω⟩
νικητικός, ή, όν próprio para vencer *ou* para fazer vencer. ⟨νικάω⟩
νικηφόρος, ος, ον **1** que proporciona a vitória **2** que obtém a vitória; vitorioso; vencedor **3** da vitória **4** do vencedor. ⟨νίκη, φέρω⟩
Νικίας, ου (ὁ) Nícias, *general ateniense*. ⟨νίκη⟩
Νικίειος, ος, ον de Nícias. ⟨Νικίας⟩
Νικόδημος, ου (ὁ) Nicodemo, *n. de h.* ⟨νικάω, δῆμος⟩
Νικόλαος, ου (ὁ) Nicolau, *n. de h.* ⟨νικάω, λαός⟩
Νικόπολις, εως (ἡ) Nicópolis, *n. de cidade e de mulher*. ⟨νικάω, πόλις⟩
νῖκος, εος-ους (τό) *tard.* = νίκη.
νικῴη *3ª sing. opt. pres. de* νικάω.
νίν *ac. sing. ou pl., pron. pes. 3ª pes. dór. e át., encl.* **1** = αὐτόν, αὐτήν, αὐτό **2** = αὐτούς, αὐτάς, αὐτά.
Νινευή, ῆς (ἡ) *bíbl.* Nínive, *capital da Assíria*.
Νινευῖται, ῶν (οἱ) *bíbl.* = Νίνιοι. ⟨Νινευή⟩
Νίνιοι, ων (οἱ) habitantes de Nínive; ninivita. ⟨Νίνος⟩
Νίνος, ου (ὁ *e* **ἡ)** **1** *masc.* Nino, *rei de Nínive* **2** *fem.* Nino, *antigo nome de Nínive e n. de m.*
Νίοβη, ης (ἡ) Níobe, *filha de Tântalo*.
νιπτήρ, ῆρος (ὁ) *bíbl.* bacia para lavar os pés. ⟨νίπτω⟩
νίπτρον, ου (τό) **1** *sing. ou pl.* água para banho ♦ τὰ Νίπτρα **2** o Banho, *cena do canto 19 da Odisséia*. ⟨νίπτω⟩
νίπτω (*fut.* νίψω, *aor.* ἔνιψα, *perf.* νένιφα; *pas. aor.* ἐνίφθην, *perf.* νένιμμαι) **1** lavar *os pés ou as mãos ou o corpo* **2** remover lavando ♦ *méd.* (*fut.* νίψομαι, *aor.* ἐνιψάμην *poét. 3ª pl.* νίψαντο) **3** lavar em si: χεῖρας νιψάμενος πολιῆς ἁλὸς HOM. *após lavar as mãos na espuma do mar* **4** lavar as mãos **5** remover das mãos lavando: νίψαντο δ' αἷμα EUR. *lavaram o sangue de suas mãos*.
νίσσομαι *e* **νίσομαι** (*fut.* νίσομαι, *aor.* ἐνισάμην, *perf. desus.*) *poét.* **1** ir; vir **2** ir-se embora; voltar.
νίτρον, *jôn.* λίτρον, **ου (τό)** **1** nitro; carbonato de sódio; soda **2** sabão. [hebr.]
νίφα *cf* νίψ.
νιφάς, άδος (ἡ) **1** neve **2** *pl.* flocos de neve; nevasca **3** granizo ♦ *adj.* **4** coberto de neve. ⟨νίφω⟩

νιφέμεν *inf. ép. de* νίφω.
νιφετός, οῦ (ὁ) **1** nevasca **2** chuva. ⟨νίφω⟩
νιφετώδης, ης, ες nevoso. ⟨νιφετός, -ωδης⟩
νιφόβολος, ος, ον batido pela neve; coberto de neve. ⟨νίψ, βάλλω⟩
νιφόεις, όεσσα, όεν **1** coberto de neve; nevoso **2** branco como a neve; níveo. ⟨νίψ⟩
νιφοστιβής, ής, ές onde se calca a neve com os pés; coberto de neve. ⟨νίψ, στείβω⟩
νίφω (*fut.* νίψω, *aor. e perf. desus.*) **1** (*Zeus*) fazer cair neve **2** *impes.* nevar ♦ *méd.* **3** cair sob forma de neve ♦ *pas.* **4** ser coberto de neve **5** (*cabelo*) encanecer. ⟨νίψ⟩
νίψ *só ac.* **νίφα (ἡ)** neve.
νίψις, εως (ἡ) ação de se lavar. ⟨νίπτω⟩
νίψω *fut. de* νίπτω *ou de* νίφω.
νοερός, ά, όν **1** da inteligência; intelectual **2** dotado de inteligência; inteligente. ⟨νόος⟩
νοεῦντες *part. pres. pl. jôn. de* νοέω.
νοέω-ῶ (*fut.* νοήσω, *aor.* ἐνόησα; *perf. pas.* νενόημαι)

ATIVA

1 perceber pela visão; aperceber-se de; ver; notar; conhecer; reconhecer, *ac., ac. e part. ou inf.*
2 compreender; entender, *ac.*
3 pensar; meditar; projetar; idear; conceber *algo, ac. ou inf., em rel. a alguém, dat.*
4 *intr.* ter bom senso; ser prudente, sábio
5 *intr.* ter sentido; ter significação

MÉDIA

6 pensar consigo; meditar
7 projetar; propor-se a, *inf.*

1 οὔ πω τοίους ἵππους ἴδον οὐδὲ νόησα HOM. *jamais havia visto nem conhecido cavalos como esses,* τὸν δὲ ἰδὼν ἐνόησε HOM. *ao vê-lo, reconheceu-o,* ἐνόησαν αὐτῶν τὴν πορείαν ἐπὶ τὸ ἄκρον XEN. *notaram a marcha deles [dos inimigos] em direção ao cume,* ἐνόησεν ἀνεψιὸν ὀφθαλμοῖσιν ἐν κονίῃσι πεσόντα HOM. *viu com seus olhos o primo caído na poeira,* νόησον δύο αὐτὼ εἶναι PLAT. *reconhece que eles são dois,* οὐ νοεῖτε ὅτι πᾶν τὸ εἰσπορευόμενον εἰς τὸ στόμα εἰς τὴν κοιλίαν χωρεῖ; N.T. *não percebeis que tudo o que entra na boca vai para o estômago?*
2 Ζεὺς δ' οὔτι δολοφροσύνην ἐνόησε HOM. *mas Zeus não percebeu o ardil,* τόδε γὰρ νοῶ κράτιστον SÓF. *é isto que reconheço como melhor,* νοέω καὶ οἶδα ἕκαστα HOM. *entendo e tenho conhecimento disso tudo*
3 ἄλλα ἐνόησε θεά HOM. *outros planos meditou a deusa,* σοὶ δ' ἐγὼ ἐσθλὰ νοέων ἐρέω HES. *é pensando em teu bem que eu falarei,* Θεμιστοκλέης δὲ ταῦτα ἔγραψε ἐπ' ἀμφότερα νοέων HER. *Temístocles escreveu isso tendo em mente as duas coisas,* ἦ γὰρ νοεῖς θάπτειν σ̓φε; SÓF. *de fato pensas enterrá-lo?* τῷ ὄντι χρύσεα χαλκείων διαμείβεσθαι νοεῖς PLAT. *realmente tens em mente trocar armas de ouro por armas de bronze*
4 μητρὶ δ' ἐγὼ παράφημι, καὶ αὐτῇ περ νοεούσῃ HOM. *e eu contradigo minha mãe, embora ela tenha bom senso*
5 ἤρου ὅ τι μοι νοοῖτο τὸ ῥῆμα PLAT. *perguntavas que significado a palavra tinha para mim,* ἐπιδεῖξαι ἐθέλω τὸ νυνί μοι συμβεβηκὸς τί ποτε νοεῖ PLAT. *quero mostrar o que significa o que me aconteceu*
6 φρενὶ θεῖα νοῦνται DEMÓCR. *meditam no espírito pensamentos divinos,* νοούμενος τὰ λοιπὰ τοῦ πικροῦ βίου SÓF. *pensando no restante da amarga vida*
7 οἱ λοιποὶ τῶν συμμάχων ἐνένωντο καὶ αὐτοὶ ἕτερα τοιαῦτα ποιήσειν HER. *os demais aliados tinham-se proposto que também eles próprios fariam outras coisas como essas,* ἐνένωτο ἅμα τῷ ἦρι στρατεύειν ἐπὶ τοὺς Πέρσας HER. *ele se propusera a fazer campanha contra os persas na primavera.* ⟨νόος⟩

νόημα, ατος (τό) **1** inteligência; razão; pensamento: θᾶττον νοήματος κατέδραμε LONGO *correu mais rápido que o pensamento* **2** aquilo que se pensa; reflexão; pensamento **3** intenção; desígnio; propósito **4** idéia; achado **5** *Fil.* idéia; conceito. ⟨νοέω⟩
νοήμων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** inteligente; reflexivo; sensato; de bom senso ♦ Noήμων **2** Noemão, *n. de h.* ⟨νοέω⟩
νόησις, εως (ἡ) **1** o pensar **2** faculdade de pensar; intelecto; inteligência **3** idéia; conceito. ⟨νοέω⟩
νοητός, ή, όν **1** inteligente; sensato **2** captado pela inteligência; inteligível. ⟨νοέω⟩
νοθαγενής, ής, ές de nascimento ilegítimo; bastardo. ⟨νόθος, γένος⟩
νοθεία, ας (ἡ) nascimento ilegítimo, espúrio; descendência bastarda. ⟨νόθος⟩
νοθεύω **1** corromper; adulterar; danificar **2** considerar espúrio. ⟨νόθος⟩
νόθος, η, ον **1** bastardo; ilegítimo **2** alterado; corrompido; falso; não autêntico.
Νομαδία, ας (ἡ) Numídia, *país da África.*
Νομαδικός, ή, όν da Numídia. ⟨Νομαδία⟩
νόμαιος, α, ον **1** concordante com o uso; habitual ♦ τὰ νόμαια **2** usos; costumes. ⟨νόμος⟩
νομαῖος, α, ον que concerne aos pastores *ou* aos rebanhos. ⟨νομή⟩
νομάρχης, ου (ὁ) **1** nomarca, *chefe de um nomo no Egito* **2** governador de uma província *ou* de uma região. ⟨νόμος, ἄρχω⟩
νομάς, άδος (*masc., fem.*) **1** que vagueia em busca de pastagem; que pasta (*cavalo*) **2** que vagueia como os rebanhos; nômade (*pessoa*). ⟨νέμω⟩
Νομάς, άδος (*masc., fem.*) **1** da Numídia; númida ♦ οἱ Νομάδες **2** os númidas.
Νομᾶς, ᾶ (ὁ) Numa, *rei de Roma.* [lat.]
νόμευμα, ατος (τό) rebanho. ⟨νομεύω⟩

νομεύς, έως (ὁ) **1** aquele que destina a cada um a sua parte; distribuidor **2** pastor **3** *pl.* traves *do arcabouço de um navio*; costado. ⟨νέμω⟩
νομευτικός, ή, όν **1** de pastor; pastoril **2** hábil para fazer pastar. ⟨νομεύω⟩
νομεύω **1** *intr.* ser pastor **2** levar à pastagem; apascentar **3** dirigir ♦ *méd. pas.* **4** pastar. ⟨νομή⟩
νομή, ῆς (ἡ) **1** distribuição; repartição; partilha **2** resultado de partilha; herança **3** lugar de pastagem; pastagem; pasto **4** ação de pastar *ou* de se alimentar **5** ação de devorar, de corroer **6** forragem; pasto **7** *pl.* donativo, *em Roma, gratificação dada pelo imperador aos soldados.* ⟨νέμω⟩
Νομήτωρ, ορος (ὁ) Numitor, *avô de Rômulo e Remo.* [lat.]
νομίζω (*fut.* νομίσω, *át.* νομιῶ, *aor.* ἐνόμισα, *perf.* νενόμικα)

ATIVA

1 fazer uso de; praticar habitualmente; ter o costume de, *ac. ou dat.*
2 cultuar (*deus*); reconhecer; honrar
3 adotar um uso; introduzir um costume; tomar emprestado *um hábito, ac.*, de, ἀπό, παρά *e gen.*
4 considerar como; ver como, *ac. e predic. no ac.*
5 pensar; crer; considerar *que, or. inf., or. conj.* (ὡς) *rar. part.*

PASSIVA

6 ser habitual; ser em conformidade com o costume
7 passar por; ser visto como
8 ser considerado propriedade de; passar por pertencer a, *gen.*

1 φωνῇ νομίζουσι Σκυθικῇ HER. *eles se servem habitualmente da língua cita,* ἀγῶσι καὶ θυσίαις διετησίοις νομίζουσι TUC. *eles costumam realizar concursos e sacrifícios durante o ano todo,* ἐν δὲ Λακεδαίμονι σιδήρῳ σταθμῷ νομίζουσι PLAT. *na Lacedemônia eles usam o ferro como moeda,* νομίζουσι Διῖ θυσίας ἔρδειν HER. *têm o costume de oferecer sacrifícios a Zeus*
2 ἀδικεῖ Σωκράτης οὓς μὲν ἡ πόλις νομίζει οὐ νομίζων θεοὺς XEN. *Sócrates age contra as regras não honrando os deuses que a cidade honra,* τούτους πάντες οἱ Σκύθαι νενομίκασι HER. *a esses [deuses] todos os citas cultuam*
3 ταῦτα Ἕλληνες ἀπ' Αἰγυπτίων νενομίκασι HER. *esses hábitos os gregos adotaram dos egípcios*
4 ὄμμα γὰρ δόμων νομίζω δεσπότου παρουσίαν ÉSQL. *pois considero a presença do dono o olho da casa,* ἐμὲ ἐκκλησίαν νόμισον καὶ δῆμον PLAT. *considera-me como sendo a assembléia e o povo,* καὶ σὺ Ἔρωτα οὐ θεὸν νομίζεις PLAT. *tu também não tens Eros como um deus*
5 πάντες νομίζουσι εἶναι θεούς PLAT. *todos crêem que existem deuses,* νομιοῦσι σε καὶ αὐτὸν καταδικάζειν σαυτοῦ πάντα τὰ ἔσχατα παθεῖν XEN. *eles pensarão que tu te condenas a sofrer os mais extremos sofrimentos,* ἢ ὡς ἀδελφῷ ἢ ὡς ἀδελφῇ νομίζει ἐντυγχάνειν PLAT. *ele crê reencontrar um irmão ou uma irmã,* νόμιζε δ' ἐὰν ἐμὲ νῦν ἀποκτείνῃς ἄνδρα ἀγαθὸν ἀποκτείνων XEN. *considera que, se me matas agora, estarás matando um homem de bem*
6 ὡς νομίζεται *como é o costume, como é hábito,* **νομιζόμενος** *consagrado pelo uso, usual, habitual,* τὰ **νομισθέντα** EUR., τὰ **νομιζόμενα** AR. *as práticas consagradas pelo uso,* ἔχεις παρ' ἡμῶν οἷά περ νομίζεται ÉSQL. *obténs de nós quanto está conforme à lei (ao uso),* ἔπειτα δὲ μάντεις τε σφαγία προὔφερον τὰ νομιζόμενα TUC. *em seguida, os adivinhos apresentavam as vítimas usuais,* ἔξηρχε αὐτὸς ὁ Κῦρος παιᾶνα τὸν νομιζόμενον XEN. *o próprio Ciro deu início ao peã habitual*
7 θανεῖν κακῶν μέγιστον φάρμακον νομίζεται EUR. *a morte é vista como o maior remédio para os males,* οἱ νομιζόμενοι μὲν υἱεῖς, μὴ ὄντες δέ DEM. *aqueles que passam por filhos, mas não são*
8 τίς δ' ἔσθ' ὁ χῶρος; τοῦ θεῶν νομίζεται; SÓF. *que país é este? de que deus o consideram propriedade?* οὐ τοῦ κρατοῦντος ἡ πόλις νομίζεται; SÓF. *a cidade não é tida como propriedade do que detém o poder?* ⟨νόμος⟩

νομικός, ή, όν **1** conforme à lei; legal **2** versado no conhecimento da lei; jurisconsulto **3** *entre os judeus,* doutor da lei **4** *crist.* devotado à lei mosaica. ⟨νόμος⟩
νομικῶς *adv.* **1** legalmente; em conformidade com leis **2** *crist.* em conformidade com a lei mosaica.
νόμιμος, η, ον **1** conforme com o uso; habitual **2** conforme com a lei; legal; legítimo; νόμιμόν ἐστι, *inf. é justo que* **3** que se conforma ao uso, às leis; justo (*pessoa*) **4** *crist.* concernente às leis mosaicas ♦ τὸ νόμιμον **5** a lei *ou* o costume **6** *pl.* as leis; os usos; os ritos **7** *pl.* os ritos fúnebres. ⟨νόμος⟩
νομίμως *adv.* segundo a lei; de acordo com o uso, com as regras; legalmente.
νόμιος, ος, ον **1** de pastor; pastoril **2** protetor dos rebanhos, *epít de deuses.* ⟨νομή⟩
νόμισις, εως (ἡ) **1** opinião; crença **2** crença religiosa. ⟨νομίζω⟩
νόμισμα, ατος (τό) **1** costume; regra; instituição **2** édito; lei **3** moeda em uso; moeda corrente **4** medida padrão (*do côngio, do cótilo*). ⟨νομίζω⟩
νομιστέος, α, ον *adj. verb. de* νομίζω.
νομιστί *adv., tard.* **1** segundo a convenção **2** segundo a lei; legalmente. ⟨νομίζω⟩
νομοδείκτης, ου (ὁ) intérprete das leis; jurisconsulto. ⟨νόμος, διδάσκω⟩
νομοδιδάκτης, ου (ὁ) mestre em direito; doutor na lei. ⟨νόμος, διδάσκω⟩
νομοδιδάσκαλος, ου (ὁ) *bíbl.* = νομοδιδάκτης.
νομοθεσία, ας (ἡ) **1** ação de legislar **2** código de leis; legislação. ⟨νομοθέτης⟩

νομοθετέω-ῶ (*fut.* νομοθετήσω, *ao.* ἐνομοθέτησα, *perf.* νενομοθέτηκα) **1** criar leis; legislar **2** decidir por lei; estabelecer com lei, *ac. ou inf.*; νενομοθετημένον ἐστίν, *inf. está estabelecido por lei que, a lei estabelece que* ♦ *méd.* **3** instituir leis para si; dar-se leis **4** instituir *algo, ac.*, para si por meio de lei ♦ *pas.* **5** ser dotado de leis; ter leis **6** ser instituído por meio de lei **7** ser regido por leis. ⟨νομοθέτης⟩

νομοθέτης, ου (ὁ) **1** legislador **2** *pl.* os nomotetas, *em Atenas, comissão encarregada de rever a legislação.* ⟨νόμος, τίθημι⟩

νομοθετέος, α, ον *adj. verb. de* νομοθετέω.

νομοθετικός, ή, όν **1** de legislação; legislativo **2** especialista em legislação ♦ ἡ νομοθετική **3** arte do legislador. ⟨νομοθέτης⟩

νομόνδε *ou* **νομὸν δέ** *adv.* em direção ao pasto. ⟨νόμος, δέ⟩

νομός, οῦ (ὁ) **1** província; distrito; região **2** *no Egito,* nomo **3** *na Pérsia,* satrapia **4** morada; habitação **5** domínio; campo: ἐπέων πολὺς νομός HOM. *vasto é o campo das palavras* **6** reserva para pasto; pastagem **7** forragem; pasto **8** alimento; comida. ⟨νέμω⟩

νόμος, ου (ὁ) **1** uso; costume; hábito; tradição: κατὰ νόμον HER. *segundo o costume,* γυναικεῖος νόμος ÉSQL. *o costume feminino,* οἱ κατὰ νόμον ὄντες θεοί PLAT. *os deuses tradicionais* **2** costume com força de lei; regra de ação; lei: νόμῳ καὶ δίκῃ *át. segundo a lei e o direito,* νόμῳ καὶ ἔθει *át. segundo a lei e o costume,* v. ἴδιος ARTT. *lei privada,* v. κοινός ARTT. *lei pública,* v. γεγραμμένος ARTT. *lei escrita,* v. κύριος ARTT. *lei em vigor* **3** maneira de agir; conduta **4** norma; prescrição; regra *de uma arte* **5** *Mús.* modo musical (*frígio, lídio, jônio, dórico, eólico*) **6** *Mús.* ária; canto; melodia. ⟨νέμω⟩

νομοφύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) **1** *masc.* guardião das leis, *em Atenas, magistrado encarregado de velar pela execução das leis* **2** *bibl.* observador das leis. ⟨νόμος, φύλαξ⟩

νόος, νόου, *contr. át.* **νοῦς, νοῦ (ὁ)**

1 alma; mente; coração (*como sede dos pensamentos, dos sentimentos*); τὸν νοῦν ἔχειν *ou* προσέχειν prestar atenção *em alguém,* πρός *e ac., em algo, dat.*; νοῦν ἐχειν *át.* ter um pensamento *ou* uma intenção, ἐν νῷ ἔχειν, *át.* ter em mente, planejar, νῷ ἔχειν *ou* λαβεῖν compreender

2 disposição da alma; maneira de pensar; sentimento

3 faculdade de pensar; inteligência; razão; pensamento

4 inteligência; sagacidade; prudência; bom-senso; reflexão

5 projeto; intenção; desígnio; resolução

6 significado *de palavra, de discurso*

1 αἰὲν ἐν στήθεσσι νόον πολυκερδέα νωμῶν HOM. *mantendo sempre no peito a intenção de obter muitos lucros,* ἀγαθῷ νόῳ HER. *com boa disposição,* ἄλλοσ' ὄμμα, θητέρᾳ δὲ νοῦν ἔχειν SÓF. *ter os olhos voltados para um lado e a atenção para o outro,* τούτοις δέομαι ὑμῶν προσέχοντας τὸν νοῦν ἀναμιμήσκεσθαι AND. *peço-vos que, prestando atenção nisso, rememoreis os fatos*

2 πᾶσι κατὰ νόον ποιεῖν HER. *agir de acordo com o sentimento de todos,* τοῦ στρατηγοῦ ταύτῃ νόος ἔφερε HER. *a maneira de pensar do general tendia para ela [a pena de morte],* οἷον νοσοῦντι ἐξουσίας οὔσης δρᾶν ἃ βούλεται, νοῦν ἰατρικὸν μὴ ἔχοντι PLAT. *como se um doente tivesse liberdade de fazer o que quisesse, sem possuir a disposição de espírito de um médico*

3 σὲ χρόνος γέρον θ' ὁμοῦ τίθησι καὶ τοῦ νοῦ κενόν SÓF. *o tempo te põe ao mesmo tempo velho e privado da razão,* νοῦς ἐστι βασιλεὺς ἡμῖν οὐρανοῦ τε καὶ γῆς PLAT. *para nós o pensamento é rei do céu e da terra*

4 οὐδενὶ σὺν νῷ PLAT. *sem nenhuma razão,* τοῦ νοῦ κενός SÓF. *privado de bom-senso,* νοῦν ὀλιγον κεκτημένος AR. *dotado de pouca inteligência,* σμικρὸν **νοῦν** κεκτῆσθαι PLAT. *ser dotado de pouca inteligência*

5 ὅφρα κ' ἔτι γνῶμεν Τρώων νόον HOM. *a fim de conhecermos a intenção dos troianos,* μεγάλου Διὸς νόος ἐξετελεῖτο HES. *cumpria-se o desígnio do grande Zeus*

6 οὗτος ὁ νόος τοῦ ῥήματος HER. *tal é o sentido da palavra,* ἡ δὲ παραπλήσιος ὁ νοῦς τῶν ὑπὸ ἑκατέρου παρακαλουμένων POL. *era praticamente o mesmo o significado das exortações que cada um deles fez.*

νοσερός, ά, όν **1** doente; doentio **2** de doença; de doente **3** malsão; insalubre. ⟨νόσος⟩

νοσέω-ῶ (*aor.* ἐνόσησα, *perf.* νενόσηκα) **1** (*pessoa*) estar doente; ter uma doença *em uma parte do corpo, ac.*: νοσ. ὀφθαλμούς PLAT. *ter os olhos doentes* **2** (*espírito*) estar doente, perturbado **3** (*pessoa*) ter uma paixão doentia **4** (*terra, planta*) estar doente; ser afetado por um mal; sofrer de um mal ♦ *pas.* **5** ser marcado por doença: αἱ ἡμέραι νοσούμεναι HIPÓCR. *os dias de doença.* ⟨νόσος⟩

νοσηλεία, ας (ἡ) **1** matéria excretada por doença (*líquido, pus*) **2** tratamento de uma doença. ⟨νοσηλεύω⟩

νοσηλεύω *Medic.* **1** cuidar de um doente; curar; οἱ νοσηλεύοντες PLUT. *os médicos* ♦ *pas.* **2** estar doente. ⟨νόσος⟩

νόσημα, ατος (τό) **1** doença **2** sofrimento moral **3** infelicidade; infortúnio **4** flagelo **5** defeito; vício **6** crise; desordem. ⟨νόσος⟩

νοσηματικός, ή, όν doentio; doente. ⟨νόσημα⟩

νοσημάτιον, ου (τό) doença leve; indisposição. ⟨νόσημα⟩

νοσηρός, ά, όν **1** malsão; insalubre **2** que faz adoecer; que provoca doença. ⟨νόσος⟩

νόσος, *jôn.* **νοῦσος, ου (ἡ)** **1** doença; enfermidade; mal-estar; indisposição; νόσος μεγάλη *ou* ἱερά *o grande mal, a epilepsia* **2** esterilidade (*da terra*) **3** doença moral; sofrimento **4** vício; defeito **5** praga; peste.

νοσοτροφία, ας (ἡ) **1** cuidados com o doente **2** dieta seguida pelo doente. ⟨νόσος, τρέφω⟩

νοσσεύω *bibl.* = νεοσσεύω.

νοσσιά, ᾶς (ἡ) *bibl.* = νεοσσιά.

νοσσίον, ου (τό) *bibl.* = νεοσσίον.

νοσσός, οῦ (ὁ) = νεοσσός.

νοστέω-ῶ (*aor.* ἐνόστησα, *perf.* νενόστηκα) **1** voltar; retornar **2** ter um retorno feliz **3** passar *por algum lugar* no caminho de volta ♦ *méd.* **4** voltar. ⟨νόστος⟩

νόστιμος, ος, ον **1** relativo ao retorno; do retorno **2** capaz de voltar **3** capaz de dar lucro; produtivo; fértil **4** nutritivo; sustancioso; suculento **5** agradável ao paladar; saboroso ♦ τὸ νόστιμον **6** a melhor parte **7** a parte comestível *da fruta.* ⟨νόστος⟩

νόστος, ου (ὁ) **1** retorno; viagem de retorno **2** *pl.* os Retornos, *ciclo dos poemas sobre a volta dos combatentes da Guerra de Tróia* **3** chegada *a um lugar numa viagem de retorno* **4** jornada; andança. ⟨νέομαι⟩

νόσφι *e* **νόσφιν** *adv.* **1** ao longe; à parte; νόσφι ἀπό *ou* ἀπὸ νοσφιν longe de, *gen.* **2** com exceção de; exceto, *gen.*

νοσφίζω (*fut.* νοσφίσω, *át.* νοσφιῶ, *aor.* ἐνόσφισα, *perf. desus.*) **1** separar; afastar; privar *alguém ou algo, ac., de alguém ou de algo, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.*: ἐνόσφισάν μ' Ἡρακλῆος A.R. *eles me separaram de Héracles,* ἐκ δόμων ἐνόσφισαν θεοί σε EUR. *os deuses te afastaram de tua morada* **2** pôr *algo, ac.,* longe; desviar; tomar; roubar ♦ *méd.* (*aor.* ἐνοσφισάμην *e* ἐνοσφίσθης) **3** privar; espoliar *alguém, ac.,* de, *gen.*: σφ' ἀδελφὸς χρημάτων νοσφίζεται EUR. *seu irmão o priva de seus bens* **4** pôr de lado para si; apropriar-se de; roubar **5** afastar-se de, *gen.* **6** separar-se de; abandonar, *ac.*: ὅρκον ἐνοσφίσθης A.R. *abandonaste o juramento.* ⟨νόσφι⟩

νόσφιν = νόσφι.

νοσφισμός, οῦ (ὁ) **1** usurpação; roubo **2** concussão; peculato **3** exclusão. ⟨νοσφίζω⟩

νοσφισσάμην *aor. méd. ép. de* νοσφίζω.

νοσώδης, ης, ες **1** doente; enfermo **2** malsão; nocivo **3** funesto; doloroso. ⟨νόσος, -ώδης⟩

νοτερός, ά, όν **1** úmido; molhado ♦ τὸ νοτερόν **2** umidade. ⟨νότος⟩

νοτίζω **1** molhar; umedecer **2** estar úmido **3** estar sob a ação do vento sul. ⟨νότος⟩

νότιος, α *e* **ος, ον** **1** que umedece; úmido **2** do sul; meridional ♦ τὸ νότιον **3** mar **4** vento do sul **5** *pl.* as regiões meridionais. ⟨νότος⟩

νοτίς, ίδος (ὁ) **1** umidade **2** *Medic.* suor. ⟨νότος⟩

νότος, ου (ὁ) **1** noto; vento do sul *de fortes rajadas* **2** região meridional ♦ Νότος **3** Noto, *person.*

νουθεσία, ας (ἡ) admoestação; advertência. ⟨νουθετέω⟩

νουθετέω-ῶ **1** conduzir à reflexão; lembrar; alertar *alguém* **2** pôr no pensamento, relembrar, guardar na memória *algo* **3** admoestar; advertir *alguém, ac., de algo, ac.* **4** punir; castigar ♦ *pas.* **5** ser tranqüilizado, acalmado. ⟨νοῦς, τίθημι⟩

νουθέτημα, ατος (τό) advertência; admoestação. ⟨νουθετέω⟩

νουθετικός, ή, όν **1** próprio para advertir, para admoestar ♦ ἡ νουθετική **2** arte de admoestar. ⟨νουθετέω⟩

Νουμᾶς, ᾶ (ὁ) Numa, *rei de Roma.* [lat.]

νουμηνία, ας (ἡ) **1** lua nova **2** primeiro dia do mês **3** *em Roma,* as calendas. ⟨νέος, μήνη⟩

νουμήνιος, ος, ον **1** do início do mês; da lua nova ♦ ὁ νουμήνιος **2** espécie de pássaro. ⟨νουμηνία⟩

νοῦμμος, ου (ὁ) **1** numo, *moeda de três óbolos* **2** sestércio, *em Roma.* [lat.]

νοῦν *ac. de* νοῦς.

νουνεχής, ής, ές racional; sensato; prudente. ⟨νοῦς, ἔχω⟩

νουνεχόντως *adv.* com sabedoria; com bom senso. ⟨νοῦς, ἔχω⟩

νουνεχῶς *adv.* = νουνεχόντως.

νοῦσος *jôn.* = νόσος.

νυγμή, ῆς (ἡ) picada. ⟨νύσσω⟩

νυγμός, οῦ (ὁ) = νυγμή.

νυκτεγερτέω-ῶ montar guarda à noite. ⟨νύξ, ἐγείρω⟩

νυκτέλιος, ος, ον **1** de noite; noturno **2** cultuado à noite, *epít. de Dioniso* ♦ τὰ νυκτέλια **3** festas noturnas em honra de Dioniso. ⟨νύξ, τελέω⟩

νυκτερευτικός, ή, όν próprio para a caça noturna. ⟨νυκτερεύω⟩

νυκτερεύω (*aor.* ἐνυκτέρευσα) *at. e méd.* **1** dormir à noite **2** passar a noite em *um lugar.* ⟨νύκτερος⟩

νυκτερινός, ή, όν de noite; noturno. ⟨νύξ⟩

νυκτέριος, α *e* **ος, ον** = νυκτερινός.

νυκτερίς, ίδος (ἡ) **1** morcego **2** espécie de peixe. ⟨νύξ⟩

νύκτερος, ος, ον **1** de noite; noturno ♦ νύκτερον *adv.* **2** à noite. ⟨νύξ⟩

νυκτηγορέω-ῶ **1** realizar uma assembléia à noite ♦ *pas.* **2** deliberar à noite (*um ataque*). ⟨νύξ, ἀγορά⟩

νυκτηρεφής, ής, ές oculto pela noite. ⟨νύξ, ἐρέφω⟩

νυκτίνομος, ος, ον que se alimenta à noite. ⟨νύξ, νέμω⟩

νυκτίπλαγκτος, ος, ον **1** que faz vagar *ou* correr à noite **2** que acorda *ou* mantém acordado à noite **3** que se mantém agitado à noite; que desconhece o sono. ⟨νύξ, πλάζω⟩

νυκτίπλανος, ος, ον = νυκτίπλαγκτος. ⟨νύξ, πλάνη⟩

νυκτίπολος, ος, ον que vagueia à noite; que faz evoluções à noite. ⟨νύξ, πολέω⟩

νυκτίσεμνος, ος, ον solenemente celebrado à noite. ⟨νύξ, σεμνός⟩

νυκτιφαής, ής, ές **1** resplandecente à noite **2** que aparece à noite. ⟨νύξ, φάος⟩

νυκτίφοιτος, ος, ον que costuma vir à noite; noturno. ⟨νύξ, φοιτάω⟩

νυκτιφρούρητος, ος, ον que vigia à noite. ⟨νύξ, φρουρέω⟩

νυκτογραφία, ας (ἡ) ação de escrever à noite, na vigília. ⟨νύξ, γράφω⟩

νυκτοθήρας, ου (ὁ) caçador noturno. ⟨νύξ, θηράω⟩
νυκτομαχέω-ῶ combater à noite. ⟨νύξ, μάχομαι⟩
νυκτομαχία, ας (ἡ) combate noturno. ⟨νύξ, μάχη⟩
νυκτοπορέω-ῶ viajar à noite. ⟨νύξ, πόρος⟩
νυκτοπορία, ας (ἡ) marcha noturna. ⟨νύξ, πόρος⟩
νυκτουργός, ός, όν que trabalha à noite. ⟨νύξ, ἔργον⟩
νυκτοῦρος, ου (ὁ) vigilante noturno, *ref. ao planeta Saturno.* ⟨νύξ, οὖρος²⟩
νυκτοφυλακέω-ῶ 1 montar guarda à noite para vigiar *algo, ac.* 2 ser chefe da guarda noturna, *em Roma.* ⟨νύξ, φύλαξ⟩
νυκτοφύλαξ, ακος (ὁ) guarda da noite; sentinela noturna. ⟨νύξ, φύλαξ⟩
νυκτῷον, ου (τό) templo da noite. ⟨νύξ⟩
νυκτωπός, ός, όν provocado por visões noturnas. ⟨νύξ, ὤψ⟩
νύκτωρ *adv.* à noite; nas trevas. ⟨νύξ⟩
νύμφα *dór.* = νύμφη.
νυμφαγωγέω-ῶ 1 conduzir a noiva 2 concluir um casamento. ⟨νυμφαγωγός⟩
νυμφαγωγία, ας (ἡ) cortejo nupcial *que conduz a noiva da casa de seu pai à casa do noivo.* ⟨νυμφαγωγός⟩
νυνφαγωγός, οῦ (ὁ) 1 condutor da noiva *no cortejo nupcial*; padrinho 2 aquele que combina o casamento para outrem.
νυμφαῖος, α, ον 1 de ninfas; consagrado às ninfas ♦ ἡ νυμφαία 2 ninféia, *planta* ♦ τὸ νυμφαῖον 3 santuário das ninfas; ninfeu. ⟨νύμφη⟩
νυμφεῖος, α *e* **ος, ον** 1 da noiva; da recém-casada; nupcial ♦ τὸ νυμφεῖον 2 quarto nupcial 3 *pl.* ritos matrimoniais; casamento 4 *pl.* noiva. ⟨νύμφη⟩
νύμφευμα, ατος (τό) 1 casamento 2 noiva; esposa. ⟨νυμφεύω⟩
νυμφευτρία, ας (ἡ) 1 acompanhante da noiva *no cortejo nupcial*; madrinha 2 noiva; esposa. ⟨νυμφεύω⟩
νυμφεύω 1 dar uma filha como esposa; casar uma filha ♦ *at. e méd.* 2 (*homem*) desposar *uma mulher, ac.* 3 (*mulher*) casar-se com, *dat.* ⟨νύμφη⟩
νύμφη, ης (ἡ) 1 noiva; a recém-casada 2 nora 3 enteada 4 boneca 5 larva de abelha 6 formiga alada 7 *Anat.* reentrância entre o lábio e o queixo 8 *Anat.* clitóris 9 nicho em um muro 10 extremidade superior da relha do arado ♦ αἱ Νύμφαι 11 Ninfas, *divindades que povoam as águas, bosques, montes e prados.*
νυμφήϊος *jôn.* = νυμφεῖος.
νυμφίδιος, η *e* **ος, όν** nupcial. ⟨νύμφη⟩
νυμφικός, ή, όν matrimonial; nupcial. ⟨νύμφη⟩
νύμφιος, ος, ον 1 de casamento; matrimonial 2 recém-casado. ⟨νύμφη⟩
νυμφίος, ου (ὁ) 1 jovem esposo; noivo 2 *pl.* esposos 3 genro. ⟨νύμφη⟩
νυμφόκλαυτος, ος, ον que é motivo de choro para as esposas. ⟨νύμφη, κλαίω⟩
νυμφοκομέω-ῶ 1 adornar uma jovem esposa 2 *intr.* adornar-se como jovem esposa. ⟨νυμφοκόμος⟩
νυμφοκόμος, ος, ον que adorna a jovem esposa; nupcial. ⟨νύμφη, κομέω⟩
νυμφόληπτος, ος, ον possuído pelas ninfas; delirante. ⟨νύμφη, λαμβάνω⟩
νυμφοστολέω-ῶ 1 acompanhar em cortejo *a noiva ou o noivo* 2 acompanhar em cortejo os noivos. ⟨νύμφη, στέλλω⟩
νυμφότιμος, ος, ον que é *ou* que se faz em honra da noiva; nupcial. ⟨νύμφη, τιμή⟩
νυμφών, ῶνος (ὁ) 1 quarto nupcial 2 *tard.* templo *de Dioniso, Deméter e Perséfone.* ⟨νύμφη⟩
νῦν *adv.* agora.

1 (*tempo pres.*) agora; no presente; neste exato momento; atualmente; τὰ νῦν agora, neste momento, νῦν δή precisamente agora, νῦν ἤδη desde já
2 (*tempo pas.*) agora mesmo; há pouco
3 (*tempo fut.*) agora; em seguida; imediatamente; de hoje em diante; daqui a pouco
4 (*contraposto ao irreal*) agora; na realidade
5 (*conseqüência*) sendo assim; nessas condições; conseqüentemente; καὶ νῦν agora também; mesmo nessas circunstâncias

1 ἡμεῖς δὲ ὁμοῖοι καὶ τότε καὶ νῦν ἔσμεν TUC. *nós somos neste momento os mesmos que éramos então*
2 καθάπερ νῦν εἶπες PLAT. *como disseste agora mesmo*
3 νῦν αὖτ' ἐγχείῃ πειράσομαι, αἴ κε τύχωμι HOM. *e agora de novo tentarei com minha lança na esperança de atingir-te*
4 τιμήν πέρ μοι ὄφελλεν Ὀλύμπιος ἐγγυαλίξαι..., νῦν δ' οὐδέ με τυτθὸν ἔτισεν HOM. *o Olímpio devia tributar-me honras, mas na realidade não me honrou de maneira alguma*
5 Ἰώνων παῖδας δούλους εἶναι ἀντ' ἐλευθέρων ὄνειδος καὶ ἄλγος μέγιστον μὲν αὐτοῖσι ἡμῖν..., νῦν ὧν πρὸς θεῶν τῶν Ἑλληνίων ῥύσασθε Ἰώνας ἐκ δουλοσύνης HER. *os filhos dos jônios serem escravos em lugar de livres é uma opróbrio e uma dor enorme para nós mesmos..., sendo assim, então, em nome dos deuses gregos, livrai da escravidão os jônios.*

νύν, *ger. encl.* **νυν,** *e* **νυ** *antes de cons., partíc.* então, *usada* 1 *para marcar a seqüência do raciocínio:* ἧκε δὲ βέλος, οἱ δέ νυ λαοὶ θνῆσκον HOM. *ele lançou um dardo e então os soldados morreram* 2 *com um imper.:* ἄκουσον δή νυν PLAT. *escuta, então* 3 *para reforçar uma afirm. ou uma neg.:* ἦ ῥά νυν HOM. *sim, sem dúvida!,* οὔ νυ HOM. *não mesmo.*
νυνί *adv., át.* = νῦν.
νύξ, νυκτός (ἡ) 1 noite: μέσαι νύκτες *meia-noite*; *loc. adv.* περὶ μέσας νύκτας XEN. *por volta da meia noite,* πρωΐτερον μέσων νυκτῶν TUC. *antes da meia noite,* ἔξω μέσων νυκτῶν DEM. *depois da meia noite,* νυκτός *à noite, em certo momento da noite,* νυκτὸς τῆσδε SÓF. *nesta noite,* τῆς παρελθούσης νυκτός PLAT. *na noite passada,* ἐκ νυκτός XEN. *desde o anoitecer,* νυκτί HOM., ἐν νυκτί *át. na noite,* ἐπὶ νυκτί HOM. *à noite,* νύκτα *durante a noite,* ἀνὰ νύκτα HOM. *durante a noite, noite afora,* διὰ νύκτα HOM. *ao longo da noite,* εἰς νύκτα XEN. *ao cair da noite* 2 noite; escuridão; trevas: ἀμφὶ δὲ ὄσσε κελαινὴ νὺξ ἐκάλυψε HOM. *uma noite sombria cobriu-lhe os olhos* ♦ Νύξ 3 Noite, *person.*
νύξαι *inf. aor. de* νύσσω.
νύξις, έως (ἡ) ação de picar; picada. ⟨νύσσω⟩
νυός, οῦ (ἡ) 1 enteada 2 nora 3 parenta por aliança 4 recém-casada.
Νῦσα, ης (ἡ) Nisa, *n. de diversas cidades, e de montes onde Dioniso era cultuado.*
Νυσαῖος, α, ον 1 de Nisa 2 do monte Nisa, *na Eubéia* ♦ ὁ Νυσαῖος 3 Niseu; o deus do monte Nisa, *ref. a Dioniso* 4 Niseu, *n. de h.* ⟨Νῦσα⟩
Νυσήϊος, α, ον = Νυσαῖος.
Νύσιος, α, ον = Νυσαῖος.
νύσσα, ης (ἡ) 1 marco do ponto de retorno, *no estádio* 2 ponto de partida e de chegada, *no estádio* 3 meta; objetivo.
νύσσω, *át.* **νύττω** (*fut.* νύξω, *aor.* ἔνυξα, *perf. desus., pas. aor.* ἐνύχθην, *aor.₂* ἐνύγην, *perf.* νένυγμαι) 1 picar; espetar; furar; ferir 2 ferir; golpear; percutir 3 fustigar; espicaçar.
νυστάζω (*fut.* νυστάξω, *aor.* ἐνύστασα *e* ἐνύσταξα, *perf. desus.*) 1 cabecear (*de sono*) 2 adormecer; dormir 3 ser desatento; ser negligente 4 abaixar a cabeça (*de tristeza*).
νύττω *át.* = νύσσω.
νυχθήμερος, ος, ον 1 que dura um dia e uma noite ♦ τὸ νυχθήμερον 2 a duração de um dia e uma noite. ⟨νύξ, ἡμέρα⟩
νύχιος, α, ον 1 que age *ou* vive à noite; noturno (*pessoa*) 2 que se faz à noite; da noite; noturno 3 sombrio; obscuro. ⟨νύξ⟩
νώ *nom. dual. ép. jôn. e dór. de* ἐγώ.
νῷ *dat. de* νοῦς.
νωδός, ή, όν 1 sem dentes; desdentado 2 embotado. ⟨νη-, ὀδούς⟩
νώδυνος, ος, ον 1 sem dor 2 que acalma a dor. ⟨νη-, ὀδύνη⟩
Νῶε *indecl.* **(ὁ)** *bíbl.* Noé.
νώθεια, ας (ἡ) 1 lentidão 2 lerdeza de espírito; obtusidade. ⟨νωθής⟩
νωθής, ής, ές 1 lento; demorado 2 de espírito lento; obtuso; embotado 3 preguiçoso; indolente.
νωθρός, ά, όν 1 lento; demorado 2 preguiçoso; indolente 3 frágil; lânguido 4 de espírito embotado; obtuso 5 que torna indolente. ⟨νωθής⟩
νωθρότης, ητος (ἡ) lentidão; indolência. ⟨νωθρός⟩
νῶϊ *nom., νῶϊν gen. ou dat., ép. jôn e dór. de* ἐγώ.
νωΐτερος, α, ον 1 nosso; de nós dois 2 nosso (= ἡμέτερος). ⟨νῶϊ, -τερος⟩
νωλεμές *adv.* sem interrupção; sem trégua; obstinadamente.
νωλεμέως *adv.* = νωλεμές.
νωμάω-ῶ (*aor.* ἐνώμηκα, *perf.* νενώμηκα) 1 repartir; distribuir; partilhar 2 pôr em movimento; manejar; brandir 3 dirigir; governar; conduzir; guiar 4 revirar; agitar *no espírito* 5 observar; refletir; meditar ♦ *méd.* 6 manejar 7 ocupar (*terra*). ⟨νέμω⟩
νῷν *contr.* = νῶϊν.
νώνυμος, ος, ον 1 sem nome; sem renome; sem glória 2 que não pronuncia o nome de, *gen.* ⟨νη-, ὄνομα⟩
νῶροψ, οπος (*masc., fem.*) resplandecente; brilhante.
νωσάμενος, νώσασθαι *part. e inf. aor. méd. jôn. de* νοέω.
νωτιαῖος, α, ον do dorso; dorsal. ⟨νῶτος⟩
νωτίζω (*só aor.* ἐνώτισα) 1 virar as costas; escapar; fugir 2 cobrir as costas de; vestir, *ac.* 3 deslizar sobre o dorso; percorrer o dorso *do mar, ac.* ⟨νῶτος⟩
νῶτον, ου (τό) 1 costas; dorso; espinha dorsal: τὰ νῶτα *ou* τὸ νῶτον ἐπιστρέφειν, ἐντρέπειν, δεῖξαι *virar ou mostrar as costas, i.e., fugir,* κατὰ νώτου τινὶ ἐπιγίγνεσθαι TUC. *agarrar alguém pelas costas* 2 superfície convexa; dorso (*do mar, da terra*) 3 abóbada do céu 4 pico de montanha 5 cubo de eixo *de roda* 6 roda *de carro.*
νῶτος, ου (ὁ) = νῶτον.
νωτοφόρος, ος, ον 1 que leva nas costas ♦ τὸ νωτοφόρον 2 besta de carga. ⟨νῶτον, φέρω⟩
νωχελής, ής, ές 1 que se move lentamente; pesado; lento 2 indolente; preguiçoso ♦ τὸ νωχελές 3 *Medic.* placenta.
νωχελία, ας, *jôn.* **-ίη, ης (ἡ)** lentidão; indolência; preguiça. ⟨νωχελής⟩

Ξ, ξ

Ξ, ξ (ξῖ) *indecl.* **(τό) 1** ksi, *14ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* **2** ξ′ = 60 *ou* 60° **3** ,ξ = 60.000 *ou* 60.000°.

ξαίνω (*fut.* ξανῶ, *aor.* ἔξηνα; *pas. aor.* ἐξάνθην, *perf.* ἔξασμαι *e* ἔξαμμαι) **1** cardar; pentear: ξ. εἴρια HOM. *cardar lã,* ξ. εἰς καλαθίσκον κοινὴν εὔνοιαν AR. *cardar e pôr numa cestinha a boa-vontade geral,* ξ. εἰς πῦρ *cardar no fogo, i.e., trabalhar em vão* **2** preparar; fiar; tecer (*lã, peplo*) **3** golpear; dilacerar; ferir (*corpo, face*): ξ. κατὰ τοῦ νώτου πολλὰς [πληγάς] DEM. *aplicar no dorso muitos golpes,* ξ. ταῖς ῥάβδοις τὸ σῶμα D.H. *ferir o corpo com varas* **4** sulcar: ξ. παρειὰς δάκρυσιν ANT. *sulcar as faces com lágrimas.*

ξανθόγεως, ως, ων de solo amarelo. ⟨ξανθός, γῆ⟩

ξανθόθριξ, τριχος (*masc., fem.*) **1** de cabelos louros **2** de crina amarela; de pêlos amarelos; baio (*cavalo*). ⟨ξανθός, θρίξ⟩

ξανθοκόμης, ου (*masc.*) de loura cabeleira; louro. ⟨ξανθός, κόμης⟩

ξανθός, ή, όν 1 louro; amarelo; dourado; ruivo; fulvo (*cabelo, pêlo, velo, coisa*) **2** amarelo; esverdeado (*bile*) **3** verde (*oliveira*) **4** róseo; avermelhado **5** esbranquiçado.

Ξάνθος[1], ου (ὁ) Xanto, *n. de h., de cavalo, de rio.*

Ξάνθος[2], ου (ἡ) Xanto, *cidade da Lícia.*

ξεινήϊος, ος, ον *jôn.* = ξένιος.

ξεινίζω, ξεινικός, ξείνιος, ξεῖνος *jôn.* = ξενίζω, ξενικός, ξένιος, ξένος.

ξεναγέω-ῶ 1 conduzir os estrangeiros; ser guia de estrangeiros **2** comandar mercenários. ⟨ξεναγός⟩

ξεναγός, οῦ (ὁ) 1 guia *ou* condutor de estrangeiros **2** comandante de mercenários **3** comandante de divisão de infantaria (*256 homens*). ⟨ξένος, ἡγέομαι⟩

ξεναγωγός, ός, όν = ξεναγός. ⟨ξένος, ἄγω⟩

ξεναπάτας, ου (*masc.*) *dór.* enganador de estrangeiros *ou* de hóspedes. ⟨ξένος, ἀπατάω⟩

ξένη, ης *fem. de* ξένος.

ξενηλασία, ας (ἡ) banimento de estrangeiros. ⟨ξενηλατέω⟩

ξενηλατέω-ῶ banir estrangeiros. ⟨ξένος, ἐλαύνω⟩

ξενία, ας, *jôn.* ξενίη **(ἡ)** *cf.* ξένιος.

ξένια, ων (τά) *cf.* ξένιος.

ξενίζω 1 acolher como hóspede; receber com hospitalidade; dar hospitalidade a, *ac.*: μ' ἐξένιζες ἐν δόμοις EUR. *hospedavas-me no palácio,* ὅπως ἂν ὑμᾶς ἐν πόλει ξενίσωμεν ὧν ἐν ταῖς κίσταις εἴχομεν AR. *para que possamos acolher-vos como hóspedes na cidade com o que temos nos cestos* **2** dar presente de hospitalidade a, *ac.* **3** ser estrangeiro **4** ter ar de estrangeiro; ter aspecto estranho **5** exibir-se como estrangeiro para; surpreender *alguém, ac.,* por algum sinal estranho **6** ser estranho; ser insólito: ξενίζουσαν ἅμα καὶ καταπληκτικὴν συνέβαινε γίνεσθαι τὴν πρόσοψιν POL. *acontecia que o espetáculo era ao mesmo tempo estranho e espantoso* ♦ τὸ ξενίζον **7** aspecto estranho: τὸ ξενίζον τῆς λέξεως D.S. *a pronúncia estrangeira.* ⟨ξένος⟩

ξενικός, ή, όν 1 relativo aos hóspedes; hospitaleiro: ἡ ξενικὴ φιλία ARTT. *a amizade pelo hóspede,* τὸν ξενικὸν θεόν PLAT. *o deus protetor do hóspede* **2** relativo aos estrangeiros; estrangeiro: ξενικὰ ἁμαρτήματα PLAT. *delitos contra o estrangeiro* **3** insólito (*nome, expressão*) ♦ τὸ ξενικόν **4** caráter insólito **5** *Mil.* tropa mercenária: ξενικὸν τρέφειν AR. *manter tropa mercenária.*

ξένιος, *jôn.* **ξείνιος, α, ον 1** concernente aos hóspedes; hospitaleiro **2** protetor dos hóspedes, *epít. de Zeus* **3** concernente aos estrangeiros; estrangeiro ♦ **ἡ** ξενία, *jôn.* ξενίη **4** laços de hospitalidade *ou* direitos recíprocos de hospitalidade; hospitalidade; acolhimento amigo: ἐπὶ ξενίαν ἐλθεῖν PÍND. *vir como hóspede,* ἐπὶ ξενίαν καλεῖν τινα DIOD. *convidar alguém como hóspede,* ἐπὶξενίαν καλεῖσθαι FILON. *ser convidado como hóspede,* ἐπὶ ξενίαν συντίθεσθαί τινι HER. *firmar laços de hospitalidade com alguém* **5** relação de amizade; aliança: ξενίην προειπεῖν τινι HER. *declarar-se amigo de alguém,* ξενίην συνθέσθαι τινί HER. *estreitar amizade com alguém,* ξενίην διαλύσασθαι HER. *romper a amizade,* τάς τε παλαιὰς ξενίας ἀνανεώσασθαι καὶ καινὰς ἑτέρας ποιήσασθαι ISÓCR. *renovar os antigos laços de amizade e estabelecer outros novos* **6** o ser estrangeiro; o ser privado de cidadania; nacionalidade estrangeira: ξενίας γραφή IS. *ação legal por usurpação do direito de cidadania,* ξενίας γράψασθαί τινα DEM. *acusar alguém de usurpação dos direitos de cidadão,* γραφὴν ξενίας φεύγειν DEM. *ou* ξενίας φεύγειν ARTT. *ser acusado de usurpação do direito de cidadania,* ξενίας ἀγωνίσασθαι LÍS. *enfrentar um processo pelo direito de cidadania,* τῆς ξενίας ἁλίσκεσθαι DEM. *ser preso por usurpação da cidadania* **7** país estrangeiro ♦ τὸ ξένιον *ou* τὰ ξένια **8** presente para hóspede: θάνατος ξένια σοὶ γενήσεται EUR. *como dom de hospitalidade terás a morte,* δώσειν μοι τὰ τῶν λόγων ξένια PLAT. *oferecer-me o presente dos discursos* ♦ τὰ ξένια **9** banquete para hóspedes: ξ. παραθεῖναι HOM. *ou* προθεῖναι HER. *oferecer refeições hospitaleiras,* ἐπὶ ξείνια καλεῖν HER. *convidar para refeições.* ⟨ξένος⟩

ξένισις, εως (ἡ) acolhida de estrangeiro: ξενίσεις ποιεῖσθαι *acolher com hospitalidade.* ⟨ξενίζω⟩

ξενισμός, οῦ (ὁ) 1 acolhida de estrangeiro **2** estranheza; novidade **3** transtorno causado por uma mudança. ⟨ξενίζω⟩

ξενιτεία, ας (ἡ) 1 recepção dos hóspedes; hospitalidade **2** estada no exterior para serviço militar **3** emigração. ⟨ξενιτεύω⟩

ξενιτεύω 1 viver no estrangeiro **2** servir como mercenário. ⟨ξένος⟩

ξενοδοκέω-ῶ 1 acolher estrangeiros **2** acolher como hóspede; hospedar **3** ser hospitaleiro. ⟨ξενοδόχος⟩

ξεινοδόκος, ος, ον *jôn.* = ξενοδόχος.

ξενοδοκία, ας (ἡ) acolhimento de hóspedes *ou* de estrangeiros. ⟨ξενοδόχος⟩

ξενοδοχεῖον, ου (τό) albergue. ⟨ξενοδόχος⟩

ξενοδόχος, ος, ον que acolhe estrangeiros; hospitaleiro. ⟨ξένος, δέχομαι⟩

ξενόεις, όεσσα, όεν repleto de estrangeiros *ou* de hóspedes. ⟨ξένος⟩

ξενοκτονέω-ῶ, *jôn.* **ξεινοκτονέω 1** matar estrangeiros *ou* hóspedes **2** matar o próprio hóspede. ⟨ξενοκτόνος⟩

ξενοκτονία, ας (ἡ) homicídio de hóspedes *ou* estrangeiros. ⟨ξενοκτόνος⟩

ξενοκτόνος, ος, ον que mata estrangeiros *ou* hóspedes. ⟨ξένος, κτείνω⟩

ξενολογέω-ῶ 1 recrutar estrangeiros, mercenários; reunir tropas estrangeiras **2** recolher (*piedade*). ⟨ξενολόγος⟩

ξενολόγος, ος, ον que recruta tropas estrangeiras; que recruta mercenários. ⟨ξένος, λέγω⟩

ξενομανέω-ῶ ter paixão pelo que é estrangeiro; ser louco por tudo que vem do estrangeiro. ⟨ξένος, μαίνομαι⟩

ξενοπαθέω-ῶ 1 perturbar-se; assustar-se *diante de algo inusitado* **2** estar transtornado; angustiar-se. ⟨ξένος, πάθος⟩

ξένος, *jôn.* **ξεῖνος, η** *e* **ος, ον 1** estrangeiro; forasteiro (*com relações de hospitalidade*); hóspede *de alguém, dat. ou gen.*: ξ. φίλος *amigo,* ξ. σύμμαχος *aliado,* ξ. ἱκέτης *suplicante* **2** de outro país; estrangeiro (*pessoa, coisa*): ξείνα (*dór.*) γαῖα, ξένα γᾶ, ξένα χθών *terra estrangeira, país estrangeiro,* ἐν ξέναισι χερσί SÓF. *em mãos estrangeiras,* ξένον πόδα θεῖναι EUR. *ir ao estrangeiro* **3** insólito; extraordinário; surpreendente, *dat. ou gen.* **4** estranho, *gen.* **5** mercenário (*em várias profissões*) ♦ ὁ ξένος **6** estrangeiro; forasteiro **7** hóspede: ξεῖνος πατρώϊος HOM., πατρῷος EUR., παλαιὸς HOM. *hóspede dos ancestrais* **8** aquele que hospeda; anfitrião ♦ ἡ ξένη **9** a estrangeira **10** terra estrangeira; país estrangeiro: τί χρή με ἐν ξένᾳ ξένον στέγειν; SÓF. *o que eu, estrangeiro em terra estrangeira, devo esconder?*

ξενόστασις, εως (ἡ) 1 lugar onde se recebem hóspedes *ou* estrangeiros; hospedaria; albergue **2** hospitalidade. ⟨ξένος, στάσις⟩

ξενοσύνη, *jôn.* **ξεινοσύνη, ης (ἡ)** hospitalidade. ⟨ξένος⟩

ξενότιμος, ος, ον que honra os hóspedes *ou* os estrangeiros. ⟨ξένος, τιμάω⟩

ξενοτροφέω-ῶ manter tropas estrangeiras; sustentar mercenários. ⟨ξένος, τρέφω⟩

ξενοφονέω-ῶ matar seu próprio hóspede. ⟨ξενοφόνος⟩

ξενοφονία, ας (ἡ) homicídio de estrangeiros *ou* de hóspedes. ⟨ξενοφόνος⟩

ξενοφόνος, ος, ον que mata estrangeiros. ⟨ξένος, πεφνεῖν⟩

Ξενοφῶν, ῶντος (ὁ) Xenofonte, *general, historiador e filósofo ateniense.*

ξενόω-ῶ (*só aor.* ἐξένωσα; *pas. fut.* ξενωθήσομαι, *aor.* ἐξενώθην, *perf.* ἐξένωμαι) **1** *rar. e tard.* separar; privar *alguém, ac., de algo, dat.* ♦ *méd.* **2** receber como hóspede; acolher; hospedar: οὐ γὰρ ξενοῦμαι τοὺς θεῶν συλήτορας ÉSQL. *não hospedo os que espoliam os deuses* ♦ *pas.* **3** estar no estrangeiro; estar em terras estrangeiras; es-

tar exilado: πατρὸς οὕτω δηρὸν ἐξενωμένου SÓF. *estando o pai exilado há tanto tempo assim* **4** ser recebido como estrangeiro; ser hospedado junto a, παρά *e dat.*; οἱ ἐξενωμένοι XEN. *os hóspedes* **5** (*cidade*) estreitar pacto de amizade; contrair laços de hospitalidade *com alguém, dat.*: πόλιες ἀλλήλῃσιν ἐξεινώθησαν *her. as cidades uniram-se umas às outras por vínculos de hospitalidade.* ⟨ξένος⟩

ξενών, ῶνος (ὁ) quarto para estrangeiros; casa para estrangeiros; hospedaria. ⟨ξένος⟩

ξένως *adv.* como estrangeiro: **ξ. ἔχειν** τινός *ser estranho a alguém.*

Ξέρξης, ου (ὁ) Xerxes, *rei da Pérsia.*

ξερόν, οῦ (τό) *jôn. ép.* terra firme: ποτὶ ξερὸν ἠπείροιο HOM. *ou* ποτὶ ξερόν A.P. *ou* ἐπὶ ξερόν NIC. *rumo à terra firme.*

ξέσμα, ατος (τό) *ger. pl.* resultado de raspagem, de inscrição; inscrição; gravura; imagem entalhada *ou* esculpida. ⟨ξέω⟩

ξέσσα *aor. ép. de* ξέω.

ξέστης, ου (ὁ) **1** medida romana *para secos e molhados equiv. a aprox. meio litro* **2** jarro; cântaro; bilha. [lat.]

ξεστός, ή, όν **1** raspado; polido **2** feito de madeira *ou* de pedra polida **3** sem pêlo; liso (*orelha*). ⟨ξέω⟩

ξέω (*impf.* ἔξεον, *fut.* ξέσω, *aor.* ἔξεσα, *perf.* ἔξηκα; *pas. aor.* ἐξέσθην, *perf.* ἔξεσμαι, *m.-q.-perf.* ἐξέσμην) **1** raspar; polir **2** gravar **3** arranhar.

ξηρά, ᾶς (ἡ) *cf.* ξηρός.

ξηραίνω (*fut.* ξερανῶ, *aor.* ἐξήρανα, *perf. desus.; pas. fut.* ξηρανθήσομαι, *aor.* ἐξηράνθην, *perf.* ἐξήρασμαι *e* ἐξήραμμαι) **1** enxugar; secar ♦ *pas.* **2** ficar seco; secar-se **3** *perf.* estar seco; estar enxuto. ⟨ξηρός⟩

ξηραλοιφέω-ῶ untar-se de óleo quando se está seco, *sem se ter banhado.* ⟨ξηρός, ἀλείφω⟩

ξήρανσις, εως (ἡ) dessecação; secura; seca; aridez. ⟨ξηραίνω⟩

ξηραντικός, ή, όν que seca; que torna seco. ⟨ξηραίνω⟩

ξηρός, ά *e, jôn.*, **ή, όν** **1** seco; enxuto: ξηρὰ ὄμματα ÉSQL. *olhos sem lágrima* **2** dessecante: ξηρὴ δίψα A.R. *sede ardente* **3** descarnado; magro: ξηροὶ τρόποι AR. *hábitos frugais* **4** rígido; rude; austero; áspero **5** seco (*estilo*) **6** que serve de medida para sólidos **7** que diz respeito às coisas secas: ξηρὰ μέτρα PLAT. *medida para as matérias secas* ♦ ἡ ξηρά, τὸ ξηρόν, τὰ ξηρά **8** o seco; a terra seca: τὸ ξηρὸν τοῦ ποταμοῦ XEN. *a parte seca de um rio,* τὰς ναῦς ἐπὶ τοῦ ξηροῦ ἐποίησε TUC. *fez as naus ficarem em terra firme.* ⟨ξέω⟩

ξηρότης, ητος (ἡ) aridez; seca. ⟨ξηρός⟩

ξιφηφόρος, ος, ον **1** armado de espada **2** que requer o uso de espada (*combate*) ♦ τὸ ξιφηφόρον **3** peixe-espada. ⟨ξίφος, φέρω⟩

ξιφίδιον, ου (τό) adaga; espadim; punhal. ⟨ξίφος⟩

ξιφίζω dançar a dança da espada, *espécie de dança guerreira.* ⟨ξίφος⟩

ξιφιστήρ, ῆρος (ὁ) boldrié. ⟨ξίφος⟩

ξιφοδήλητος, ος, ον que mata com espada; ξιφ. θάνατος ÉSQL. *morte por espada.* ⟨ξίφος, δηλέομαι⟩

ξιφοκτόνος, ος, ον que mata com a espada. ⟨ξίφος, κτείνω⟩

ξίφος, εος-ους (τό) **1** espada; punhal **2** cartilagem em forma de espada no dorso de alguns peixes **3** gladíolo, *planta.*

ξιφουλκία, ας (ἡ) ação de puxar a espada. ⟨ξιφουλκός⟩

ξιφουλκός, ός, όν que puxa a espada. ⟨ξίφος, ἕλκω⟩

ξόανον, ου (τό) **1** imagem *de deus* talhada em madeira *ou* pedra; estátua **2** instrumento musical. ⟨ξέω⟩

ξοανουργία, ας (ἡ) fabricação de objetos esculpidos em madeira *ou* pedra. ⟨ξόανον, ἔργον⟩

ξουθός, ή, όν **1** ligeiro; rápido; esperto; ágil **2** hábil para cantar; canoro **3** melodioso; sonoro (*voz, som*) **4** da cor da palha; amarelo ouro; fulvo.

ξυγγενής, ξυγγνώμη *át.* = συγγενής, συγγνώμη.

ξυήλη, ης (ἡ) **1** rabote **2** adaga. ⟨ξύω⟩

ξυηρός, ά, όν aplainado; polido.

ξυλεία,ας (ἡ) **1** coleta de madeira **2** pilha de lenha **3** madeira para construção. ⟨ξύλον⟩

ξυλία, ας (ἡ) = ξυλεία.

ξυλίζομαι (*só pres. e aor.* ἐξυλισάμην) juntar lenha. ⟨ξύλον⟩

ξύλινος, η *e* ος, ον **1** de madeira **2** duro como a madeira **3** de árvores ♦ ξυλίνη κύων **4** roseira brava. ⟨ξύλον⟩

ξυλλαμβάνω, ξυλλέγω = συλλαμβάνω, συλλέγω.

ξυλοκόπος, ος, ον **1** que corta a madeira ♦ ὁ ξυλοκόπος **2** picanço; pica-pau. ⟨ξύλον, κόπτω⟩

ξύλον, ου (τό) **1** madeira; lenha **2** *pl.* madeira para construção; qualquer peça de madeira; acha de lenha; viga **3** objeto de madeira: poleiro *de galinha;* bastão; clava; golilha; entrave *para os pés*; instrumento de suplício; cepo; estaca **4** *bíbl.* cruz **5** mesa; banca **6** banco *do teatro* **7** tronco de árvore; árvore **8** insensível; estúpido (*homem*).

ξυλουργέω-ῶ trabalhar a madeira. ⟨ξύλον, ἔργον⟩

ξυλουργία, ας (ἡ) ação de trabalhar a madeira; marcenaria; carpintaria. ⟨ξυλουργέω⟩

ξυλοφορέω-ῶ **1** carregar lenha **2** levar um bastão. ⟨ξύλον, φέρω⟩

ξύλοχος, ου (ὁ) bosque; mata. ⟨ξύλον, ἔχω⟩

ξυλώδης, ης, ες, que tem a natureza *ou* a consistência da madeira; lenhoso. ⟨ξύλον⟩

ξύλωσις, εως (ἡ) construção de madeira; madeiramento. ⟨ξύλον⟩

ξυμβαίνω, ξυμβάλλω, ξυμβλήμην, ξύμμαχος = συμβαίνω, συμβάλλω, συμβλήμην, σύμμαχος.

ξυμβλήμεναι *inf.*, **ξυμβλήμενος** *part.*, **ξύμβληντο** *3ª pl. ind.*, **ξύμβληται** *3ª pl. subj.*, **ξυμβλήτην** *3ª dual, formas de aor.₂ méd. ép. ou poét. de* συμβάλλω.

ξύμπας, ξυμπίπτω = σύμπας, συμπίπτω.

ξύν *ant. át.* = σύν.

ξυνάγνυμι, ξυνάγω, ξυνέρδω, ξυνίημι *át.* = συνάγνυμι, συνάγω, συνέρδω, συνίημι.

ξυνέαξε *3ª sing. aor. jôn. de* ξυνάγνυμι.

ξυνεείκοσι *adv. ép.* vinte ao todo. ⟨ξύν, εἴκοσι⟩

ξυνέηκα *aor. ép. de* ξυνίημι.

ξύνειμι[1 e 2] *át.* = σύνειμι[1 e 2].

ξύνες *2ª sing. imper. aor.₂ poét. de* ξυνίημι.

ξύνεσις *át.* = σύνεσις.

ξύνετο *3ª sing. aor. méd. de* ξυνίημι.

ξύνηθες, ξυνήθης = σύνηθες, συνήθης.

ξυνῇ *adv. cf.* ξυνός.

ξυνήϊος, α, ον *ép. e jôn.* = ξυνός.

ξυνθήκη *át.* = συνθήκη.

ξύνιε *2ª sing. imper. pres.*, **ξυνίει** *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf.*, **ξυνιεῖ** *3ª sing. ind. pres.*, **ξυνιεῖν** *inf. pres. poét.*, **ξυνιείς, -εῖσα, -έν** *part. pres.*, **ξυνιέμεν** *inf. aor. ép.*, **ξύνιεν** *3ª pl. impf. ép., de* ξυνίημι.

ξυνιέναι *inf. pres. de* ξύνειμι[2] *ou de* ξυνίημι.

ξυνίημι *át.* = συνίημι.

ξύνιον *3ª pl. impf. poét. de* ξυνίημι.

ξύνισαν *3ª pl. impf. de* ξύνειμι[2].

ξύνοδος *át.* = σύνοδος.

ξυνός, ή, όν **1** de uso comum; comum, *gen. ou dat.* **2** de utilidade comum: ξυνὰ δ' ἐλπίζω λέγειν ÉSQL. *espero falar pelo bem comum* **3** comum a todos, *epít. de Dioniso* **4** imparcial; igual; indiferente: ξυνόν μοί ἐστι PARM. [*isso*] *é indiferente para mim* **5** companheiro; aliado (*lança*) ♦ ξυνά *e* ξυνῇ *adv.* **6** em comum.

ξυντίθημι *át.* = συντίθημι.

Ξυπεταίων, όνος (*masc.*) habitante de Xípete, *demo da tribo Cecrópida, em Atenas.*

ξυράω-ῶ (*só pres.*) = ξυρέω.

ξυρεῦνται *3ª pl. pres. ind. pas. jôn. de* ξυρέω.

ξυρέω-ῶ (*fut.* ξυρήσω, *aor.* ἐξύρησα *e* ἔξυρα, *perf. desus.; pas. perf.* ἐξύρημαι) **1** fazer a barba; tosquiar; raspar: ξ. τὸν λέοντα PLAT. *tosquiar o leão, i.e., cutucar a onça com vara curta,* ξυρεῖ γὰρ ἐν χρῷ SÓF. *raspa até a pele, i.e., estar em perigo* ♦ *méd. pas.* (*fut.* ξυρήσομαι *ou* ξυρηθήσομαι) **2** barbear-se; ser barbeado **3** raspar-se: ξυρεῦνται πᾶν τὸ σῶμα HER. *raspou todo o corpo.*

ξυρήκης, ης, ες **1** rapado; tosquiado **2** afiado como uma navalha. ⟨ξυρόν, ἀκή⟩

ξύρησις, εως (ἡ) ação de barbear, de raspar, de tosquiar. ⟨ξυράω⟩

ξυρόν, οῦ (τό) navalha de barbear: ἐπὶ ξυροῦ ἀκμῆς *ou* ἐπὶ ξυροῦ ἵστασθαι, ἔξεσθαι, εἶναι *estar em momento crítico ou decisivo,* ἐπὶ ξυροῦ βαίνειν EUR. *estar no fio da navalha.*

ξυρρέω, ξυρρήγνυμι, ξυρρίπτω = συρρέω, συρρήγνυμι, συρρίπτω.

ξύρω (*aor.* ἔξυρα) **1** fazer a barba; tosquiar ♦ *méd.* ξύρομαι (*aor.* ἐξυράμην) **2** barbear-se; fazer-se tosquiar.

ξυσσιτέω-ῶ *át.* = συσσιτέω.

ξυστήρ, ῆρος (ὁ) **1** raspador **2** instrumento cirúrgico. ⟨ξύω⟩

ξυστίς, ίδος (ἡ) **1** túnica longa de tecido fino *usada por mulheres, atores e atletas vencedores* **2** almofaça; escova. ⟨ξύω⟩

ξυστόν, οῦ (τό) *cf.* ξυστός.

ξυστός, ή, όν **1** raspado; polido ♦ ὁ ξυστός **2** galeria do ginásio coberta com uma superfície cuidadosamente aplainada ♦ τὸ ξυστόν **3** madeira (*raspada*) de lança; lança **4** plaina, *ferramenta de carpinteiro.* ⟨ξύω⟩

ξυστοφόρος, ος, ον que leva a lança; lanceiro. ⟨ξυστόν, φέρω⟩

ξύστρα, ας (ἡ) **1** escova (*de banho*); almofaça **2** instrumento cirúrgico. ⟨ξύω⟩

ξυστρέφω *át.* = συστρέφω.

ξύω (*aor.* ἔξυσα, *fut. e perf. desus.; pas. aor.* ἐξύσθην, *perf.* ἔξυσμαι) **1** raspar; esfregar **2** limpar **3** polir; tornar liso; aplainar ♦ *méd.* (*aor.* ἐξυσάμην) **4** raspar-se; esfregar-se: ξ. τὴν κεφαλήν LUC. *esfregar a cabeça* **5** esfregar; polir para si.

Ο, ο

Ο, ο (ὅ μικρόν) (τό) **1** ômicron, *15ª letra do alfabeto* ♦ *num.* **2** ο′ = 70 *ou* 70º **3** ,ο = 70.000 *ou* 70.000º.

ὁ, ἡ, τό

ARTIGO DEFINIDO O, A

1 *diante de um subst. comum, indica um indivíduo em particular ou um indivíduo como representante da espécie, sempre implicando identificação; é facultativo junto de nome que indica o único representante da espécie*

2 *diante de nome próprio, em geral não se traduz*

3 *na aposição: com subst. comum, repete-se o art. diante de cada um dos elementos; com subst. próprio, o art. só se repete se cada um dos elementos tiver gênero diferente*

4 *diante de subst. comum acompanhado de adj., o art. pode repetir-se*

5 *diante de subst. comum acompanhado de demonstr. sempre precede o subst., não o demonstr.*

6 *com elipse do subst., que ou é deduzido do contexto ou é um nome bem geral (como* ἄνθρωποι *homens,* πράγματα *coisas, negócios, afazeres,* τέχνη *arte, técnica,* γῆ *terra)*

7 *diante de adj., part., inf., pron., adv. ou expr. adv., ou, ainda, toda uma oração, o artigo confere um valor de subst.*

8 *diante de pron. pes. ou de* αὐτός *dá uma força maior, que se pode traduzir por* mesmo *junto ao pron.*

9 *antes de subst. próprio no gen., indica uma ligação muito forte, ger. descendência (subentende-se* υἱός*)*

10 *com nome de divindade, na invocação de um deus ou uma deusa como testemunha*

11 τό, τά *diante de gen. ou pron. adj. poss.,* o fato de, o negócio de, os afazeres de; *no ac. absol.* no que concerne, segundo a palavra de

12 τό, τά *reforçam freq. o adv. e não se traduz*

Ὅ, ἥ, τό PRON. DEMONSTR.

13 este, ele, *com ou sem subst., para referir-se a uma pessoa ou coisa já mencionada*

14 *repetido, fazendo balanceamento, soma ou contraposição de referência*

15 aquele… que, o que, *antecedendo or. rel.*

16 *formando expr. adv.,* τῷ *ou* τώ, τῷ, τό, τῇ por isso, por causa daquilo, também; τῇ, τῇ por isso, desse modo; τὸ δέ mas por causa disso, mas nessas circunstâncias, mas; πρὸ τοῦ antes desse tempo, antes; ἐκ τοῦ desde então; ἐν τοῖς entre eles, entre todos

1 οἱ θεοὶ τὰς πόλεις ἔκτιζον TUC. *os deuses fundavam as cidades*

2 ὁ Σωκράτης *Sócrates,* ὁ Κῦρος *Ciro,* αἱ Ἀθῆναι *Atenas*

3 ὁ ἀδελφὸς ὁ ἰατρός *o irmão médico (= que é médico),* τὸ Πήλιον ὄρος *o monte Pélion,* ἡ Ἴδη τὸ ὄρος *o monte Ida*

4 ἡ ἀγορὰ ἡ μέση *ou* ἡ μέση ἡ ἀγορά *a praça central (que está no centro da cidade),* ὁ πατήρ ὁ ἀγαθός *ou* ὁ ἀγαθὸς ὁ πατήρ *pai bom (que é bom)*

5 ἐκεῖνος ὁ ἀνήρ *ou* ὁ ἀνὴρ ἐκεῖνος *aquele homem*

6 οἱ νῦν *ou* οἱ τότε [*subent.* ἄνθρωποι] *os contemporâneos,* ἡ αὔριον (*subent.* ἡμέρα) *o dia de amanhã,* ἡ σοφιστική (*subent.* τέχνη) *a sofística,* κατὰ τήν ἐμήν (*subent.* γνώμην) *na minha opinião,* τήν ἔξω τοῦ τείχους PLAT. *a [rota] exterior na muralha,* οἱ ἀμφὶ Πρωταγόραν PLAT. *os discípulos de Protágoras,* τοῖς οἵοις (*subent.* ἀνθρώποις) ἡμῖν τε καὶ ὑμῖν XEN. *para os como nós e vós*

7 οἱ ἀγαθοί *os bons,* τὸ καλόν *o belo,* τὰ κακά *os males,* οἱ δικάζοντες *os juízes,* οἱ ἔχοντες XEN. *os que têm, os que têm posses,* τὸ φρονεῖν SÓF. *a sabedoria,* τὸ θεοὺς εἶναι PLAT. *a existência dos deuses,* τὸ σωφρονεῖν *a sensatez, a modéstia,* τὸ εἶναι ἀθάνατος XEN. *o ser imortal,* τοὺς καρπούς, οἳ τοῦ μή θηριωδῶς ζῆν ἡμᾶς αἴτιοι γεγόνασι ISÓCR. *os frutos, que são os responsáveis por não vivermos como selvagens,* τὸ μηδὲν ἄγαν EUR. *o (preceito délfico) "nada em excesso"*

8 τὸν ἐμέ PLAT. *eu mesmo,* τὸν αὐτόν PLAT. *ele mesmo*

9 Ἑλένη ἡ τοῦ Διός EUR. *Helena, filha de Zeus,* Θουκυδίδης ὁ Ὀλόρου TUC. *Tucídides, filho de Oloro,* Κλέαρχος καὶ οἱ ἐκείνου XEN. *Clearco e seus homens,* ἡ Θεογένους AR. *a mulher de Teógenes*

10 μὰ τόν PLAT. *não, pelo deus,* μὰ τήν MEN. *não, pela deusa*

11 τὸ τῆς τύχης ARTT. *o que é da competência da fortuna,* τὰ τοῦ Ἀρριβαίου TUC. *os interesses de Arribeu,* τὸ τῆσδε EUR. *no que concerne a ela,* τὰ ἐμά *meus interesses, meus negócios,* τὸ ἐμόν SÓF. *de minha parte,* τὸ τοῦ Ὁμήρου PLAT. *segundo a palavra de Homero,* τὸ τοῦ Σόλωνος HER. *segundo a palavra de Sólon*

12 τὸ πρῶτον *no princípio,* τὰ νῦν *agora*

13 ὡς ἔφαθ' αἱ δ' ἔσταν HOM. *assim ela dizia e estas (as servas) pararam,* οἱ δ' ἤντεον ἀλλήλοισιν HOM. *eles (aqueus e troianos) se defrontaram,* καὶ οἳ εἶπον XEN. *e eles disseram,* ἀλλὰ μήν τό γε εὖ οἶδα PLAT. *mas isso eu já sei bem,* τοῦ γὰρ δώδεκα μέν εἶσιν αὐλαί PLAT. *ele compreende, com efeito, doze pátios*

14 ὅς καὶ ὅς PÍND. *este e outro,* τῇ καὶ τῇ ἀτιμίᾳ PLAT. *com essa ou outra forma de privação de direitos,* δόξαν καλήν ἢ πλοῦτον μέγαν, ὃ μὲν γὰρ θνητός, ἣ δ' ἀθάνατος PLAT. *bela reputação ou grande riqueza, esta é mortal, aquela é imortal,* υἵε Δάρητος, τὸν μὲν ἀλευάμενον, τὸν δὲ κτάμενον HOM. *os dois filhos de Dares, um salvo e o outro morto*

15 τὰ γὰρ φρονέεις ἅτ' ἐγώ περ HOM. *pensas exatamente o que eu penso,* τήν ἐν τῷ ὂ ἐστιν ὂν ὄντως ἐπιστήμην οὖσαν PLAT. *a ciência que está no ser que realmente é*

16 τῷ σε κακῇ αἴσῃ τέκον HOM. *assim é por um mau destino que te deram o dia,* τῷ τοι σκεπτέον PLAT. *por que se deve considerar,* τὸ καὶ οὔ τι πολὺν χρόνον ἔμπεδον ἦεν HOM. *também ele não estava de pé por muito tempo,* τῇ γὰρ φίλον ἔπλετο θυμῷ HOM. *pois isso agradava assim meu coração,* ὄντες καὶ πρὸ τοῦ μή ταχεῖς ἰέναι ἐς τοὺς πολέμους TUC. *estando, antes dessa época, pouco pressionados para ir à guerra,* ἀλλ' οὔτε δὲ ῥ' ἐκ τοῖο δυωδεκάτη γένετ' ἠώς HOM. *mas quando chegou a duodécima aurora após esse momento,* ἐν τοῖσι θεοίτατον HER. *divino entre todos,* ἐν τοῖς πλεῖσται δή νῆες TUC. *o maior número de naus.*

ὅ[1], ἥ, τό *pron. demonstr., cf.* ὁ, ἡ, τό.

ὅ[2], ἥ, τό, *gen.* **τοῦ, τῆς, τοῦ,** *pl. nom.* **τοί, ταί, τά,** *pron. rel.* (*só em Homero, Heródoto e nos trágicos*) quem; que: θεοὶ τοὶ Ὄλυμπον ἔχουσι HOM. *os deuses que têm o Olimpo,* οὐρανοῦ, τὸν Ἄτλας ἔχει EUR. *do céu, que Atlas suporta.*

ὅ[3] *n. do pron. rel.* ὅς.

ὀά *interj., grito de dor.*

ὄαρ, ὄαρος *dat. pl. ép. contr.* ὤρεσσι **(ἡ)** esposa; companheira.

ὀαρίζω (*só pres. e impf. ép.* ὀάριζον) **1** (*casal*) ter conversas íntimas; conversar confidencialmente *com, dat. ou* μετά *e dat.* **2** conversar; bater papo. ⟨ὄαρ⟩

ὀαριστής, οῦ (ὁ) amigo íntimo; confidente. ⟨ὀαρίζω⟩

ὀαριστύς, ύος (ἡ) **1** conversa íntima, terna **2** intercurso; relacionamento; comunicação: ἡ γὰρ πολέμου ὀαρ. HOM. *pois é esse o relacionamento que há na guerra.* ⟨ὀαρίζω⟩

ὄαρος, ου (ὁ) *ger. pl.* **1** conversa íntima (*de casal*) **2** reunião amigável, confidencial **3** conversa; discurso **4** canto. ⟨ὄαρ⟩

ὄασις, εως (ἡ) **1** oásis ♦ Ὄασις **2** Oásis, *n. de cidades do deserto da Líbia.* [copta]

ὀβελίσκος, ου (ὁ) **1** pequeno espeto *para assar carne* **2** ponta (*de espada, de lança, de compasso*) **3** obelisco **4** moeda de ferro *ou* de cobre, *com a estampa de um espeto.* ⟨ὀβελός⟩

ὀβελός, οῦ (ὁ) **1** espeto *para assar* **2** obelisco **3** *tard.* óbelo, *sinal gráfico usado pelo crítico para marcar, em um manuscrito, passagens adulteradas ou espúrias.*

ὀβολός, οῦ (ὁ) **1** óbolo, *moeda equivalente a 1/6 de dracma* **2** óbolo, *medida equivalente a 1/6 de quênice (= aprox. 75 grs.).*

ὀβολοστατέω-ῶ emprestar a juros, com usura. ⟨ὀβολοστάτης⟩

ὀβολοστάτης, ου (ὁ) usurário. ⟨ὀβελός, ἵστημι⟩

ὄβρια, ων (τά) filhotes de animais selvagens.

ὀβρίκαλα, ων (τά) = ὄβρια.

ὀβριμοεργός, ός, όν que age com força *ou* violência; intrépido; audaz; terrível. ⟨ὄβριμος, ἔργον⟩

ὀβριμοπάτρα, *jôn.* **-η, ης** (*fem.*) filha de um pai poderoso, *epít. de Atena.* ⟨ὄβριμος, πατήρ⟩

ὄβριμος, ος *e* **η, ον** **1** forte; robusto; vigoroso; formidável ♦ ὄβριμον *adv.* **2** formidavelmente.

ὀγδοαῖος, α, ον que se produz *ou* chega no oitavo dia; do oitavo dia. ⟨ὀγδοάς⟩

ὀγδοάς, άδος (ἡ) **1** o número oito **2** grupo *ou* série de oito. ⟨ὄγδοος⟩

ὀγδόατος, η, ον *poét.* = ὄγδοος.

ὀγδοήκοντα *num. card. indecl.* oitenta. ⟨ὄγδοος⟩
ὀγδοηκοντατάλαντος, ος, ον de oitenta talentos. ⟨ὀγδοήκοντα, τάλαντον⟩
ὀγδοηκοντούτης, ης, ες de oitenta anos de idade; octogenário. ⟨ὀγδοήκοντα, ἔτος⟩
ὀγδοηκοστός, ή, όν *num. ord.* octogésimo. ⟨ὀγδοήκοντα⟩
ὄγδοος, η, ον *num. ord.* oitavo. ⟨ὀκτώ⟩
ὀγδώκοντα *num. card.* = ὀγδοήκοντα.
ὅγε, ἥγε, τόγε *gen.* **τοῦγε, τῆσγε, τοῦγε** *pron. demonstr.* este, esta, *usado* **1** *em construções alternativas, ou no primeiro ou no segundo membro*: πατὴρ δ' ἐμὸς ἄλλοθι γαίης ζώει ὅγ' ἢ τέθνηκεν HOM. *meu pai ainda vive em alguma terra estrangeira ou está morto,* ἦ τινας ἐκ Πύλου ἄξει ἢ ὅγε καὶ Σπάρτηθεν HOM. *ele trará alguns guerreiros de Pilo ou ainda de Esparta* **2** *em constr. adversativas, depois de* ἀλλά, δέ, ἄρα, *ou de um pron. ou adv. de recapitulação, ou de* ὡς: Θέτις δ' οὐ λήθετ' ἐφετμέων, ἀλλ' ἥγ' ἀνεδύσατο HOM. *Tétis não tinha esquecido as súplicas* |*do filho*|, *e emergiu das águas* ♦ τῆγε *adv.* **3** exatamente aqui; precisamente neste lugar ♦ τόγε *adv.* **4** exatamente por esse motivo. ⟨ὁ, γε⟩
ὀγκάομαι-ῶμαι zurrar.
ὀγκηθμός, οῦ (ὁ) zurro. ⟨ὀγκάομαι⟩
ὀγκηρός, ά, όν **1** volumoso; inchado; estufado **2** *Ret.* bombástico; exagerado (*estilo*) ♦ τὸ ὀγκηρόν **3** *Ret.* linguagem empolada. ⟨ὄγκος²⟩
ὀγκηρῶς *adv.* com presunção; com orgulho; com pomposidade.
ὄγκησις, εως (ἡ) = ὀγκηθμός.
ὄγκιον, ου (τό) estojo de dardos, de achas; carcás; aljava. ⟨ὄγκος¹⟩
ὄγκος¹, ου (ὁ) **1** curvatura; gancho; ponta *de flecha* **2** flanco *de navio* **3** ângulo; canto.
ὄγκος², ου (ὁ) **1** massa; volume **2** molécula; átomo **3** corpo **4** soma; quantidade **5** aumento de volume; encorpamento **6** inchaço **7** *Medic.* tumor **8** *Ret.* afetação; ênfase **9** *Ret.* magnificência; amplidão **10** peso; valor; importância **11** estima; consideração **12** amor próprio; orgulho **13** soberba; altivez.
ὀγκόω-ῶ (*fut.* ὀγκώσω, *aor.* ὤγκωσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ὠγκώθην, *perf.* ὄγκωμαι) **1** amontoar; acumular **2** aumentar **3** dar importância a; exaltar; honrar **4** encher de orgulho **5** *Ret.* dar ênfase ♦ *méd.* **6** encher-se de orgulho **7** envaidecer-se. ⟨ὄγκος⟩
ὀγκώδης¹, ης, ες **1** corpulento; forte **2** inchado de orgulho; altivo; soberbo **3** solene; elevado **4** inflado; enfático; pomposo (*estilo*). ⟨ὄγκος²⟩
ὀγκώδης², ης, ες que relincha com força. ⟨ὀγκάομαι⟩
ὀγμεύω **1** caminhar em fila *precedendo a alguém, dat.* **2** arrastar (*o passo*). ⟨ὄγμος⟩
ὄγμος, ου (ὁ) **1** sulco (*da charrua*) **2** via traçada pelo sulco; caminho; percurso **3** curso; órbita (*de astro*) **4** alinhamento de feixes.
ὄγχνη, ης (ἡ) **1** pereira **2** pera.
ὁδαῖος, α, ον **1** de viagem **2** da estrada; do caminho **3** protetor dos caminhos, *epít. de Hermes* ♦ τὸ ὁδαῖον **4** viático **5** *pl.* mercadorias. ⟨ὁδός⟩
ὁδάξ *adv.* com os dentes; mordendo.
ὁδαξάω-ῶ **1** morder; picar ♦ *méd. pas.* **2** levar picadas **3** sentir coceira. ⟨ὁδάξ⟩
ὁδαξησμός, οῦ (ὁ) **1** mordida **2** coceira; irritação. ⟨ὁδαξάω⟩
ὁδάξω **1** morder **2** sentir coceira. ⟨ὁδάξ⟩
ὅδε, ἥδε, τόδε *gen.* **τοῦδε, τῆσδε, τοῦδε**

PRON. DEMONSTR.

1 este, isto, *em ref. à 1ª pes., às vezes aposto a* ἐγώ
2 este, isto que vejo, que está diante de mim, *em ref. a pessoa ou coisa que está diante da 1ª pes. ou perto dela; com inter.,* τίς ὅδε; *quem estou vendo? quem está diante de mim?* τάδ' ἐστί *o que vejo é.*
3 *indica tempo em ref. à 1ª pes., espaço de tempo simultâneo ao momento da fala,* este aqui, isto aqui; este dia aqui; hoje; este mês; este ano
4 o que estou fazendo; o que me diz respeito; isto
5 *junto de or. rel.,* este aqui; esse aí; que
6 *indica o que será dito a seguir ou o que se acaba de dizer,* este último, isto, *op. a* οὗτος, *que retoma freqüentemente o que o precede*

ADVÉRBIO

7 τόδε, τάδε assim; τῇδε aqui; desta maneira; τοῖσδε deste modo; ἀπὸ τοῦδε, ἐκ τοῦδε, ἐκ τῶνδε imediatamente; ἐς τόδε neste ponto do tempo; neste grau *de, gen.*

1 ὅδ' εἰμί ÉSQL. *sou eu aqui presente,* ὅδ' ἐγώ HOM. *eis-me aqui,* ἡμεῖς οἵδε HOM. *eis-nos aqui,* δῶρα δ' ἐγὼν ὅδε πάντα παρασχεῖν HOM. *estou aqui para te apresentar todos os dons,* ξὺν τῇδε χερί SÓF. *com esta mão, i.e., com a minha mão,* χεροῖν ταῖνδε SÓF. *com estas minhas mãos,* γυναικὸς τῆσδε SÓF. *desta mulher que aqui está, i.e., de mim,* ἡμᾶς τούσδε λαβόντες χρήσασθε ὡς πολεμίοις TUC. *tendo-vos apoderado de nós, que aqui estamos, tratai-nos como inimigos*
2 λευκαίνει τόδε φῶς ἤδη λάμπουσ' ἠώς EUR. *a luminosa aurora espalha já esta branca luz,* Ἕκτορος ἥδε γυνή HOM. *eis a mulher de Heitor,* χῶρος μὲν ἱρὸς πᾶς ὅδ' ἐστί SÓF. *todo este lugar é sagrado,* οὐ γὰρ ἔσθ' Ἕκτωρ τάδε EUR. *e este aqui não é Heitor,* οὐκ Ἴωνες τάδε εἰσίν TUC. *estes não são jônios,* τίς δ' ὅδε Ναυσικάᾳ ἕπεται; HOM. *quem é este que está acompanhando Nausícaa?*
3 ἦδ' ἡμέρα SÓF. *este dia, hoje,* τῇδ' ἐν ἡμέρᾳ SÓF. *neste dia, hoje,* τῆσδε τῆς ὁδοῦ SÓF. *deste caminho,* ἀπόλλυμαι τάλας ἔτος τόδ' ἤδη δέκατον PLAT. *é este o décimo ano que, mísero, fui destruído*
4 τί μοι κέρδος γένοιτ' ἂν τῶνδε λιξάσῃ γόων; SÓF. *que ganho eu teria em interromper estes meus gemidos?* σκήπτρῳ τυπεὶς ἐκ τῆσδε χειρός SÓF. *atingido com um golpe de cetro por esta minha mão*
5 ὅστις δ' ἀνωφέλητα φιτύει τέκνα, τί τόνδ' ἂν εἴποις ἄλλοπλὴν αὑτῷ πόνους φῦσαι; SÓF. *um que tem filhos inúteis, que poderias dizer que este gerou, senão males para si mesmo?* ἀλλὰ τί αὖ ὅδε, ὅς ἂν φεύγων μάχηται; PLAT. *mas o que dizes deste que combate fugindo?*
6 διὰ τήνδε τὴν αἰτίαν PLAT. *por este motivo (que direi),* τεκμήριον δὲ τούτου καὶ τόδε XEN. *e eis ainda uma prova disso (que acaba de ser dito),* ταῦτα μὲν Λακεδαιμόνιοι λέγουσι, τάδε δὲ ἐγὼ γράφω HER. *isso dizem os lacedemônios, eu, diferentemente, escrevo isto*
7 οὐ γὰρ κακὸν ὀσσομένη τόδ' ἱκάνω HOM. *não venho assim pensando no mal,* οὐχ ὅ γ' ἄνευθε θεοῦ τάδε μαίνεται HOM. *não é sem a ação de um deus que ele está louco assim,* τί δέ… τῇδε; PLAT. *que pensas então, nessas condições?,* τῇδέ πῃ POL. *deste lado, deste ponto de vista,* Κροῖσός μιν ἀμείβετο τοῖσδε HER. *Creso respondeu-lhe nestes termos,* εἰς τόδε χρόνου *át. até este momento,* πῶς ἐς τόδ' ἂν τόλμης ἔβη; SÓF. *como chegou a este grau de audácia?*
ὁδεύω **1** caminhar; viajar *em direção a, para,* ἐπί, ἐς *e ac.* **2** atravessar; percorrer, *ac. ou* διά *e gen.*: ὁδ. τὴν ἔρημον PLUT. *viajar pelo deserto.* ⟨ὁδός⟩
ὁδηγέω-ῶ **1** conduzir pela estrada; ser guia de; guiar, *ac.* **2** *bíbl.* ser mestre; ensinar; instruir. ⟨ὁδηγός⟩
ὁδηγός, οῦ (ὁ) condutor; guia. ⟨ὁδός, ἄγω⟩
ὁδί, ἡδί, τοδί *át.* = ὅδε, ἥδε, τόδε.
ὅδιος, ος, ον de viagem; de expedição. ⟨ὁδός⟩
ὅδισμα, ατος (τό) lugar por onde se passa; passadouro; passagem. ⟨ὁδός⟩
ὁδίτας *dór.* = ὁδίτης.
ὁδίτης, ου (*masc.*) **1** que viaja ♦ ὁ ὁδίτης **2** viajante. ⟨ὁδός⟩
ὀδμή, ῆς (ἡ) odor; cheiro.
ὁδοιπορέω-ῶ (*fut.* ὁδοιπορήσω, *aor.* ὡδοιπόρησα, *perf.* ὁδοιπεπόρηκα) **1** pegar a estrada; viajar *partic.* a pé **2** percorrer *lugares, um caminho* **3** caminhar; viajar. ⟨ὁδοιπόρος⟩
ὁδοιπορία, ας (ἡ) **1** caminhada; viagem **2** viagem por terra. ⟨ὁδοιπόρος⟩
ὁδοιπορικῶς *adv.* como um viajante. ⟨ὁδοιπόρος⟩
ὁδοιπόριον, ου (τό) pagamento *ou* recompensa pelo transporte; preço da viagem. ⟨ὁδοιπόρος⟩
ὁδοιπόρος, ου (ὁ) **1** guia **2** viandante; viajante. ⟨ὁδός, πόρος⟩
ὁδοντάγρα, ας (ἡ) boticão. ⟨ὁδούς, ἄγρα⟩
ὀδοντωτός, ή, όν dentado; recortado. ⟨ὀδούς⟩
ὁδοποιέω-ῶ (*fut.* ὁδοιποιήσω, *aor.* ὡδοποίησα, *perf.* ὡδοπεποίηκα; *pas. perf.* ὡδοπεποίημαι) **1** abrir *ou* franquear um caminho *para alguém, dat.* **2** tornar acessível, praticável, *ac.*: ὁδ. τὴν ὁδόν XEN. *abrir o caminho,* ὁδ. ἄβατα LUC. tornar acessíveis lugares inatingíveis, ὁδ. πρᾶγμά τινι ARTT. *abrir para alguém o acesso a um negócio* **3** traçar um caminho; submeter a um método, *ac.* ♦ *méd.* **4** abrir um caminho para si. ⟨ὁδός, ποιέω⟩
ὁδοποίησις, εως (ἡ) introdução; preparação. ⟨ὁδοποιέω⟩
ὁδοποιΐα, ας (ἡ) abertura de caminho; pioneirismo. ⟨ὁδοποιός⟩
ὁδοποιός, οῦ (ὁ) **1** construtor de estrada **2** desbravador; pioneiro. ⟨ὁδός, ποιέω⟩
ὁδός *át.* = οὐδός¹.
ὁδός, οῦ (ἡ) **1** estrada; caminho; via: ἡ ἱερὰ ὁδός PAUS. *a via sagrada, de Atenas a Elêusis,* ποταμοῦ ὁδός XEN. *via fluvial, leito de rio,* πρὸ ὁδοῦ γίγνομαι HOM. *pôr-se a caminho,* πρὸ ὁδοῦ εἶναι ARTT. *ser útil,* κατ' ὁδόν HER. *pelo caminho, ao longo do caminho,* ὁδοὺς τέμνειν TUC. *abrir caminhos,* ὁδὸν τέμνειν EUR. *percorrer o caminho* **2** caminhada; viagem: τριῶν ἡμερέων ὁδός HER. *três dias de caminhada,* ὁδὸν ἥκειν SÓF. *completar a viagem* **3** rota; órbita (*de astro*) **4** expedição; incursão **5** via de acesso; ingresso; entrada **6** via; meio; modo; método: ὁδῷ *ou* καθ' ὁδόν PLAT. *metodicamente* **7** ordem racional; disposição lógica: τριφασίας ἄλλας λόγων ὁδοὺς φάναι HER. *expor três outras versões diferentes dos relatos* |*sobre Ciro*| **8** *crist.* seita.
ὀδούς, ὀδόντος (ὁ) **1** dente; presa **2** pilão *para esmagar* **3** dente (*de serra, de ferramenta*) **4** *Medic.* segunda vértebra do pescoço *ou* a apófise.
ὁδοφύλαξ, ακος (ὁ) vigia de estradas *ou* de ruas. ⟨ὁδός, φύλαξ⟩
ὁδόω-ῶ **1** encaminhar; conduzir; guiar *alguém, ac., a algo,* εἰς *e ac.* **2** ensinar *algo ou alguém, ac., a, inf.* ♦ *méd.* **3** pôr-se a caminho. ⟨ὁδός⟩
ὀδυνάω-ῶ (*fut.* ὀδυνήσω, *aor.* ὠδύνησα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ὀδυνηθήσομαι, *aor.* ὠδυνήθην, *perf. desus.*) **1** causar dor; afligir ♦ *pas.* **2** sentir dor; sofrer. ⟨ὀδύνη⟩
ὀδύνη, ης (ἡ) **1** dor física **2** dor moral; tristeza; sofrimento.
ὀδυνηρός, ά, όν doloroso; penoso. ⟨ὀδύνη⟩
ὀδυνηρῶς *adv.* dolorosamente.
ὀδυνήφατος, ος, ον que elimina a dor. ⟨ὀδύνη, πεφνεῖν⟩
ὀδύρεαι *2ª sing. pres. ind. ép.*, **ὀδύρεο** *2ª sing. pres. imper. ép.*, **ὀδυρέσκετο** *3ª sing. impf., de* ὀδύρομαι.
ὄδυρμα, ατος (τό) = ὀδυρμός.
ὀδυρμός, οῦ (ὁ) queixa; lamentação. ⟨ὀδύρομαι⟩
ὀδύρομαι (*fut.* ὀδυροῦμαι, *aor.* ὠδυράμην, *perf. desus.*) **1** queixar-se; lamentar-se; chorar *diante de alguém, dat., por alguém ou algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen., ou* ἐπί *e dat. ou* ἀμφί *e ac.* **2** chorar; deplorar; prantear *alguém, ac.*: Ἕκτορα δάκρυ χέοντες ὀδύροντο HOM. *vertendo lágrimas, pranteavam Heitor* **3** chorar lamentando a falta de; chorar por *algo, ac. ou inf.*: ὁ δ' ὀδύρετο πατρίδα γαῖαν HOM. *lamentava a falta da terra pátria,* ἀλλήλοισιν ὀδύρονται οἰκόνδε νέεσθαι HOM. *choram, entre eles, pelo retorno ao lar.*

ὀδυρτικός, ή, όν **1** inclinado a lamentações; lamurioso **2** lamentável. ⟨ὀδυρτός⟩
ὀδυρτός, ή, όν lamentável. ⟨ὀδύρομαι⟩
ὀδύσαντο *3ª pl. aor. méd. de* ὀδύρομαι.
Ὀδυσεύς *poét., e* **Ὀδυσεῦς** *eól.* = Ὀδυσσεύς.
Ὀδυσήϊος *poét.* = Ὀδύσσειος.
ὀδυσσάμενος *part. aor. méd. poét. de* ὀδύσσομαι.
Ὀδυσσεία *e* **Ὀδύσσεια, ας (ἡ)** Odisséia, *poema de Homero.* ⟨Ὀδυσσεύς⟩
Ὀδύσσειος, *poét.* **Ὀδυσήϊος, ος, ον** de Odisseu *ou* de Ulisses.
Ὀδυσσεύς, έως *e* **ῆος (ὁ)** Odisseu *ou* Ulisses, *rei de Ítaca.*
ὀδύσσομαι (*só aor.* ὠδυσάμην *e perf. pas. 3ª sing.* ὀδώδυσται) **1** zangar-se; irritar-se *com alguém, dat.* **2** *perf.* estar irritado **3** irritar, *ac.*
ὄδωδα, ὀδώδειν *cf.* ὄζω.
ὀδωδή, ῆς (ἡ) odor.
ὀδώδυσται *cf.* ὀδύσσομαι.
ὀδών, όντος (ὁ) *jôn.* = ὀδούς.
ὁδωτός, ή, όν **1** que se pode percorrer **2** praticável; factível; viável. ⟨ὀδόω⟩
ὄεσσι *dat. pl. poét. de* ὅις *ou* οἷς.
ὄζος, ου (ὁ) **1** ramo; broto **2** *Bot.* nó *de árvore, de ramo* **3** rebento; filho; descendente **4** bastão; maça.
ὀζόστομος, ος, ον que tem mau hálito. ⟨ὄζω, στόμα⟩
ὄζω (*fut.* ὀζήσω, *aor.* ὤζησα, *perf.*$_2$ *com sent. de pres.* ὄδωδα) **1** (*odor*) recender; exalar: ὀδμὴ δ' ἡδεῖα ἀπὸ κρητῆρος ὀδώδει HOM. *suave odor exalava da cratera* ♦ *at. e méd.* **2** cheirar a; exalar um odor de, *gen.*: τόδ' ὄζει θυμάτων ésQL. *isso exala o odor dos sacrifícios,* ὄζων κακὸν τῶν μασχαλῶν AR. *exalando mau cheiro das axilas,* ὄζειν τόκου βαρὺ καὶ δυσχερές PLUT. *exalar um cheiro forte e desagradável de usura;* ὄζειν Κρονίων AR. *cheirar aos tempos de Crono, i.e., aos velhos tempos* **3** *impes.* emanar um odor *de, gen.:* ὄζειν τῆς χρόας ἔφασκεν ἡδύ μου AR. *dizia que de minha pele exalava um odor suave.*
ὅθεν *adv. rel.* **1** de onde; do qual lugar; da qual fonte, *marcando lugar de origem, ou apenas origem:* ὑπὸ πλατανίστῳ, ὅθεν ῥέεν ἀγλαὸν ὕδωρ HOM. *sob a alameda de plátanos, de onde fluía a água brilhante,* τὰ τῶν ξυμμάχων, ὅθεν ἰσχύομεν TUC. *os reforços dos aliados, de onde tiramos nossa força,* γένος δέ μοι ἔνθεν ὅθεν σοι HOM. *minha estirpe procede de onde também a tua; às vezes, sem antecedente,* μὴ ἡμᾶς ἀγάγῃ ὅθεν οὐκ ἔσται ἐξελθεῖν XEN. *que ele não nos conduza [lá], de onde será impossível sair; com partíc.,* ὅθεν δή *ou* ὀθενδή *de onde precisamente,* ὅθεν οὖν *de onde nessas condições,* ὅθεν περ *de onde exatamente* **2** (= ὅθι, ὅπου) onde: ἐκ δὲ γῆς ὅθεν προύκειτο sóF. *do solo onde jazia,* ὅθεν οὖν ἀπέλιπες ἀποκρίνου PLAT. *responde partindo de onde terminaste* **3** por causa do que; razão pela qual: σφυρῶν σιδηρᾶ κέντρα διαπείρας μέσον ὅθεν νιν Ἑλλὰς ὠνόμαζεν Οἰδίπουν EUR. *tendo-lhe trespassado os tornozelos pelo meio, com pontas de ferro, motivo pelo qual a Hélade o chamou Édipo* ♦ *adv. inter. indir.* **4** por que causa, motivo, razão; por que: ὅθεν αὐτὸ ἡγοῦμαι μὴ διδακτὸν εἶναι, δίκαιός εἰμι εἰπεῖν PLAT. *é justo que eu diga por que razão não o considero ensinável.* ⟨ὅς, -θεν⟩
ὀθενδή *cf.* ὅθεν.
ὅθι *adv. rel.* onde; no lugar onde, *gen.*: ὅθι περ *lá mesmo onde,* ὅθι αὐλῆς HOM. *na parte do pátio onde.* ⟨ὅς, -θι⟩
ὀθνεῖος, α *e* **ος, ον** **1** estrangeiro; de terra estrangeira **2** estranho; anormal; extraordinário.
ὄθομαι (*só pres. e impf. 3ª sing.* ὤθετο) **1** afligir-se; inquietar-se; preocupar-se *com, gen.*: οὐδ' ὄθεται HOM. *e ele nem se inquieta,* οὐδ' ὄθομαι κοτεόντος HOM. *não me preocupo com a sua ira* **2** não temer, *inf. ou part.*: οὐκ ὄθεται φάσθαι HOM. *não tem medo de falar,* οὐκ ὄθεται ῥέζων HOM. *não tem medo de fazer.*
ὀθόνη, ης (ἡ) **1** tecido fino **2** roupa leve; véu **3** vela *de navio* **4** membrana *da pupila do olho.*
ὀθόνινος, η, ον de tecido fino. ⟨ὀθόνη⟩
ὀθόνιον, ου (τό) **1** pequeno pedaço de tecido fino **2** *Medic.* atadura **3** véu **4** roupa fina; túnica leve. ⟨ὀθόνη⟩
ὀθούνεκα *e* **ὀθούνεκεν** *conj.* por causa de; porque; que. ⟨ὅτου, ἕνεκα⟩
ὄθριξ, ὄτριχος (*masc., fem.*) de pêlo *ou* de cabelo da mesma cor. ⟨θρίξ⟩
οἲ *interj.* (*de dor; rar. de alegria e admiração*) ai!: οἲ ἐγώ, οἴμοι, οἲ ἐμέ *ai de mim; repetido,* οἰοῖ *e* οἰοιοῖ.
οἱ *e, diante de encl.,* **οἵ** *nom. masc. pl. do art. def.* ὁ.
οἵ *nom. masc. pl. de* ὅς.
οἳ[1] *cf.* οὗ.
οἶ[2] *adv. rel.* **1** para onde: οἴκησις οἶ πορεύομαι πρὸς τοὺς ἐμαυτῆς sóF. *morada para onde parto ao encontro dos meus [entes],* οἶ χρὴ βλέπειν PLAT. *para onde é preciso olhar* **2** a que ponto de, *gen.*: οἶ τελευτᾷ κακίας PLAT. *a que ponto do vício ele chega.* ⟨ὅς⟩
οἶ' = οἷα *em elisão.*
οἷα *pl. n.,* **οἵα** *fem. sing., de* οἷος.
οἰακίζω manobrar; dirigir; governar. ⟨οἴαξ⟩
οἰακονόμος, ου (ὁ) **1** timoneiro; piloto **2** chefe; senhor. ⟨οἴαξ, νέμω⟩
οἰακοστροφέω-ῶ fazer girar o leme; pilotar; governar. ⟨οἰακοστρόφος⟩
οἰακοστρόφος, ος, ον **1** que faz girar o leme;que manobra (*o navio*) ♦ ὁ οἰακοστρόφος **2** timoneiro; piloto. ⟨οἴαξ, στρέφω⟩
οἴαξ, ακος (ὁ) **1** barra *ou* timão do leme; leme **2** *pl.* argolas do jugo *por onde passam as rédeas* **3** governo; direção.
οἶβος, ου (ὁ) pescoço do boi.
οἴγνυμι (*só pres. at. e impf. pas. 3ª pl. ép.* ὠΐγνυντο) = οἴγω.
οἴγω (*fut.* οἴξω, *aor.* ᾤξα, *perf. desus.; pas. aor.* ᾠχθην, *perf.* ἔῳγμαι) **1** abrir **2** abrir a porta *para alguém, dat.*

οἶδα (οἶσθα, οἶδε, ἴσμεν, ἴστε, ἴσασι, ἴστον, ἴστον, *imper.* ἴσθι, *subj.* εἰδῶ, *opt.* εἰδείην, *inf.* εἰδέναι, *part.* εἰδώς; *m.-q.-perf.* ᾔδειν, *át.* ᾔδη, *com sent. de impf., fut.* εἴσομαι) **1** ser informado; saber; conhecer *algo, ac., part., or. inf. ou conj.* (ὡς, ὅτι), *rel. ou inter. ind.*: οὔτε θεῶν πρότερος τόν γ' εἴσεται HOM. *nenhum dos deuses sabe-lo-á antes,* οἴεταί τι εἰδέναι οὐκ εἰδώς PLAT. *pensa saber alguma coisa e não sabe,* οὐκ εἰδὼς λέγω, ἀλλ' εἰκάζω PLAT. *falo não com certeza, mas presumo,* οἶδα γὰρ εὖ περὶ κείνου HOM. *pois estou bem informado sobre ele,* ἴσθι μοι δώσων ἄποινα ésQL. *fica sabendo que me pagarás o castigo,* τοὺς φιλτάτους οἶδα νῷν ὄντας πικρούς ésQL. *sei que os mais queridos |parentes| são rudes com nós dois,* εὖ ἴσθι τοῦτον ἰσχυρῶς ἀνιᾶσθαι XEN. *estejas certo de que ele se aflige intensamente,* ᾔδει αὐτὸν ὅτι μέσον ἔχοι τοῦ Ἱερσικοῦ στρατεύματος XEN. *sabia que ele |o rei| tinha o centro da tropa,* εἴσομαι δ' ὑμῶν τάχ' ὅστις ἀνθράκων τι κήδεται AR. *saberei logo quem de vós cuida do carvão,* οἶσθ' ὡς ποίησον; sóF. (*lit. faze, sabes como?*) *sabes o que tens a fazer?,* οἶσθ' οὖν ὅ δρᾶσον; EUR. *sabes, portanto, o que tens a fazer?* ἴστω νῦν Ζεύς HOM. *que Zeus saiba neste momento, i.e., neste momento invoco o testemunho de Zeus,* μαθεῖν παρὰ τοῦ εἰδότος PLAT. *aprender com quem sabe,* μετὰ *ou* ἐν εἰδόσιν ἀγορεύειν *falar entre pessoas bem informadas* **2** saber; ser capaz de; poder, *inf.*: προβάλλεσθαι δ' ἢ βλέπειν ἐναντίον οὔτ' οἶδεν οὔτ' ἐθέλει DEM. *enfrentar ou olhar em face ele não sabe e nem quer* **3** saber; ser hábil em, *gen. ou inf.*: εἰδέναι τεράων HOM. *ser hábil em interpretar prodígios,* τόξων ἐῦ εἰδώς HOM. *muito hábil em arcos,* μάχης εὖ εἰδότε πάσης HOM. *ambos bem experientes em toda luta* **4** aprender: ἵνα εἰδῇ μὴ πατεῖν τὰ τοῖν θεοῖν ψηφίσματα AR. *a fim de que aprenda a não pisotear os decretos das duas deusas* **5** experimentar *um sentimento;* reagir *de certo modo, com ac. adv.*: χάριν εἰδέναι τινί *ser grato a alguém,* φίλα εἰδέναι τινί HOM. *ter sentimentos de amizade por alguém,* εἴ μοι ἤπια εἰδείη HOM. *se fosse benevolente comigo,* ἄγρια οἶδεν HOM. *tem um sentimento feroz, reage com selvageria* ♦ (*fut.* εἰδήσω *e aor.* εἴδησα) **6** conhecer; ver; compreender: Ἥρη, μὴ δὴ πάντας ἐμοὺς ἐπιέλπεο μύθους εἰδήσειν HOM. *Hera, não esperes conhecer todos os meus planos,* οὐκ ἔστιν εἰδῆσαι ἀλλήλους ARTT. *não é possível conhecerem uns aos outros.*
οἰδαίνω (*só pres. e impf. iter.* οἰδαίνεσκον) inflar-se; inchar-se.
οἰδάνω (*só pres. e aor.* ᾠδηνα) **1** inchar; inflar *algo* ♦ *at. intr. e pas.* **2** inchar-se; inflar-se.
οἶδας *2ª sing. poét. de* οἶδα.
οἰδάω-ῶ (*só pres.*) = οἰδέω.
οἰδέω-ῶ (*fut.* οἰδήσω, *aor.* ᾠδησα, *perf.* ᾠδηκα) **1** inflar-se; inchar-se; aumentar **2** encher-se de ira; irritar-se **3** levantar-se; fermentar: πρήγματα οἰδέοντα HER. *questões em fermentação, em convulsão.*
οἴδημα, ατος (τό) **1** inchaço; edema; tumor **2** inchação; inflamação *de cólera.*
Οἰδιπόδειος, ος *e* **α, ον** de Édipo. ⟨Οἰδίπους⟩
Οἰδιπόδης, *dór.* **Οἰδιπόδας** *gen. ép.* -αο, *jôn.* -εω, *dór.* -α **(ὁ)** = Οἰδίπους.
Οἰδίπος, ου (ὁ) = Οἰδίπους.
Οἰδίπους, ποδος, *voc.* -πους *e* -που, *ac.* -πουν *e* -ποδα **(ὁ)** Édipo, *filho de Laio e Jocasta.* ⟨οἰδάω, πούς⟩
οἴδμα, ατος (τό) **1** aumento de volume **2** elevação das ondas **3** grande onda: οἴδμα νότων A.P. *vagas provocadas pelo vento do sul* **4** mar.
οἴεσσιν *dat. pl. poét. de* οἷς.
οἰέτης, ης, ες da mesma idade. ⟨οἷος, ἔτος⟩
οἴϊζυος, ος, ον = οἰζυρός.
οἰϊζυρός, *át.* **οἰζυρός, ά, όν** lamentável; penoso. ⟨οἴϊζύς⟩
οἰϊζύς, *át.* **οἰζύς, ύος (ἡ)** infelicidade; miséria; desgraça.
οἰϊζύω, *át.* **οἰζύω** **1** lamentar-se; lamuriar-se *por alguém,* περί *e ac.* **2** sofrer (*males*) **3** sofrer; passar dificuldades. ⟨οἰζύς⟩
οἵῃ, ης *fem. jôn. de* οἷος.
οἰήϊον, ου (τό) leme.
οἰηκίζω *jôn.* = οἰακίζω.
οἴημα, ατος (τό) **1**opinião **2**presunção; pretensão. ⟨οἴομαι⟩
οἰηξ, ηκος *jôn.* = οἴαξ.
οἴησις, εως (ἡ) **1** pensamento; opinião **2** presunção; pretensão. ⟨οἴομαι⟩
οἶκα *jôn.* = ἔοικα.
οἴκαδε *adv.* **1** em direção à casa; para casa **2** em casa; na pátria ♦ τὰ οἴκαδε **3** as coisas da casa, da pátria: τὰ οἴκ. ποθεῖν XEN. *sentir saudades de casa, da pátria.* ⟨οἶκος, δε⟩
οἰκέαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* οἰκέω.
οἰκειακός, ή, όν *cf.* οἰκεῖος.
οἰκειεῦνται *3ª pl. pres. ind. méd. jôn. de* οἰκειόω.
οἰκειοπραγία, ας (ἡ) administração dos próprios negócios *ou* interesses. ⟨οἰκεῖος, πράσσω⟩
οἰκεῖος, α, ον **1** da casa; doméstico: κῆρυξ οἰκ. sóF. *arauto doméstico* **2** da família; parente: λίαν οἰκεῖος νεκρός EUR. *um morto que não é de todo parente,* καλέσας Ἅρπαγον ἄνδρα οἰκήιον HER. *tendo [Astíages] mandado chamar Hárpago, um seu parente* **3** familiar; íntimo **4** amigo; fiel: πόλις οἰκεία POL. *uma cidade aliada,* οὐδὲν οἰκεῖον, πάντα δ' ἡγοῦνται πολέμια POL. *pensavam que nada lhes era favorável, mas que tudo lhes era hostil* **5** da vida interna do país; doméstico: πρὸς τοὺς οἰκείους πολέμους οἰκείᾳ χρῆσθαι δυνάμει συμφέρει DEM. *para as guerras domésticas, é vantajoso empregar forças domésticas. (i.e., não mercenárias)* **6** que é da própria casa; próprio; particular **7** útil para; adequado a, *dat.*: οἰκεῖος τῇ γραφῇ λόγος DEM. *discurso adequado à acusação,* οἰκείαν τιμὴν τῷ ἠβῶντι τε καὶ ἀνδρείῳ PLAT. *honra conveniente ao jovem e corajoso* **8** natural; inato; realizado em si: τὴν οἰκείαν λιπόντες φύσιν sóF. *tendo abandonado sua*

própria natureza ♦ οἱ οἰκηϊώτατοι **9** os parentes mais próximos ♦ τὸ οἰκεῖον **10** parentela; parentalha ♦ τὰ οἰκεῖα **11** recursos domésticos; bens; patrimônio **12** os interesses privados (*op. a* τὰ πολιτικά *os interesses públicos*).

οἰκειότης, ητος (ἡ) **1** parentesco **2** amizade; afinidade de interesses **3** propriedade; particularidade *do estilo*. ⟨οἰκεῖος⟩

οἰκειόω-ῶ (*fut.* οἰκειώσω, *perf. pas.* ᾠκείωμαι) **1** tornar familiar; tornar amigo ♦ *méd.* **2** tornar *alguém, ac.*, favorável *a alguém,* πρός *e ac.* **3** tornar *alguém, ac.*, amigo; ganhar a amizade de, *ac.* **4** tornar-se amigo de, *dat. ou* πρός *e ac.* **5** apropriar-se de. ⟨οἰκεῖος⟩

οἰκείω *poét.* = οἰκειόω.

οἰκείως *adv.* **1** familiarmente; de modo amigável **2** de maneira própria *ou* natural; naturalmente **3** convenientemente **4** em sentido próprio; literalmente.

οἰκείωσις, εως (ἡ) **1** apropriação *de algo, gen.* **2** propensão; tendência; inclinação para **3** relação familiar; afinidade *com,* πρός *e ac.* ⟨οἰκειόω⟩

οἰκειωτικός, ή, όν **1** que se adapta a, πρός *e ac.* **2** que se apropria. ⟨οἰκειόω⟩

οἴκεον *impf. jôn. de* οἰκέω.

οἰκετεία, ας (ἡ) **1** conjunto dos escravos; criadagem **2** servidão. ⟨οἰκέτης⟩

οἰκετεύω habitar.

οἰκέτης, ου (ὁ) **1** quem é da casa; membro da família, *ref. à mulher e aos filhos* **2** doméstico; criado; servo: οἱ οἰκέται *os servos, os serviçais* ♦ *adj.* **3** de servo: οἰκέτην βίον EUR. *vida de servo.* ⟨οἰκέω⟩

οἰκετικός, ή, όν **1** relativo ao serviço da casa ♦ τὸ οἰκετικόν **2** criadagem. ⟨οἰκέτης⟩

οἰκέτις, ιδος *ac.* **-ιν (ἡ)** **1** serva **2** dona de casa; esposa ♦ *adj.* **3** da casa; doméstico. ⟨οἰκέτης⟩

οἰκεύς, έως, *jôn.* **ῆος (ὁ)** **1** pessoa da casa; familiar; parente **2** escravo.

οἰκέω-ῶ (*fut.* οἰκήσω, *aor.* ᾤκησα, *perf.* ᾤκηκα) **1** habitar; residir *em, dat. ou* ἐν *e dat.*; *perf.* morar: ἐν Ὀλύνθῳ οἰκεῖν DEM. *habitar em Olinto,* Αἴγισθον ἔνθ' ᾤκηκεν ἱστορῶ SÓF. *pergunto onde mora Egisto* **2** (*cidade*) fixar-se; situar-se: πλεῖσται πόλεις περὶ τὴν ὑμετέραν πόλιν οἰκοῦσι XEN. *muitas cidades se situam ao redor da nossa* **3** ocupar; colonizar *um país, ac.*: ἔδοσαν Θυρεὰν οἰκεῖν TUC. *permitiram-lhe que ocupasse Tirea* **4** administrar; governar: οἴκει τὴν πόλιν ὁμοίως ὥσπερ τὸν πατρῷον οἶκον ISÓCR. *governa a cidade exatamente como [governas] a casa paterna* **5** *intr.* (*Estado*) governar-se; administrar-se: τὰς ἀσφαλῶς οἰκεῖν οἰομένας πόλεις XEN. *as cidades que acreditam governar-se com segurança* **6** viver: ἄλυπον οἰκεῖν βίοτον EUR. *levar uma vida sem sofrimento,* ἄλγιστα δ' ᾤκεις EUR. *vivias miseravelmente* ♦ *méd. pas.* **7** estabelecer-se em; habitar; residir *em, ac. ou* ἐν *e dat.*: τοῖσι τὰς νήσους οἰκημένοισι HER. *aos que habitam as ilhas,* οἱ ἐν τῇ ἠπείρῳ οἰκημένοι Ἕλληνες HER. *os gregos estabelecidos no continente* **8** (*cidade*) situar-se: οἰκεῖται ἡ πόλις ἐπί τινος χερρονήσου POL. *a cidade está situada numa península* ♦ ἡ οἰκουμένη **9** a terra habitada; a Grécia, *op. ao mundo bárbaro* **10** o mundo habitado, *abrangendo todas as regiões povoadas, op. às regiões desabitadas* **11** o império romano **12** o mundo.

οἰκηϊεύμενος *part. pres. pas. jôn. de* οἰκειόω.

οἰκήϊος *jôn.* = οἰκεῖος.

οἴκημα, ατος (τό) **1** habitação; moradia; residência **2** quarto de dormir **3** sala de jantar **4** templo; capela **5** gaiola **6** galinheiro **7** oficina; ateliê **8** loja **9** casa de tolerância **10** vigamento **11** construção; edifício. ⟨οἰκέω⟩

οἴκημαι *perf. pas. jôn. de* οἰκέω.

οἰκημάτιον, ου (τό) quarto pequeno. ⟨οἴκημα⟩

οἰκήσιμος, ος, ον habitável. ⟨οἰκέω⟩

οἴκησις, εως (ἡ) **1** ação de habitar, de estabelecer-se **2** ação de administrar; administração; governo (*de cidade*), *gen.* **3** lugar de habitação; moradia; residência; domicílio; toca *de animal*; ninho *de pássaro* **4** habitação derradeira; túmulo **5** país habitado; lugar habitado. ⟨οἰκέω⟩

οἰκητήρ, ῆρος (ὁ) habitante. ⟨οἰκέω⟩

οἰκητήριον, ου (τό) habitação; moradia. ⟨οἰκέω⟩

οἰκητής, οῦ (ὁ) habitante. ⟨οἰκέω⟩

οἰκητός, ή *e* **ός, όν** **1** habitado **2** habitável. ⟨οἰκέω⟩

οἰκήτωρ, ορος (ὁ) **1** habitante **2** colono. ⟨οἰκέω⟩

οἰκία, ας (ἡ) **1** edifício para habitação; casa **2** estabelecimento **3** família; organização doméstica (familiares, criadagem) **4** *Medic.* escola médica **5** família; raça; linhagem. ⟨οἶκος⟩

οἰκιακός, ή, όν **1** da casa; que pertence à casa **2** doméstico; privado ♦ οἱ οἰκιακοί **3** as pessoas da casa; os familiares e os servos. ⟨οἶκος⟩

οἰκίδιον, ου (τό) **1** casa pequena; casebre **2** torre *colocada nas costas dum elefante.* ⟨οἶκος⟩

οἰκίζω (*impf.* ᾤκιζον, *fut. át.* οἰκιῶ, *aor.* ᾤκισα, *perf.* ᾤκικα; *pas. fut.* οἰκισθήσομαι, *aor.* ᾠκίσθην, *perf.* ᾤκισμαι) **1** estabelecer; instalar *alguém, ac., em,* εἰς *e ac.* **2** fundar; construir (*cidade*) **3** colonizar (*ilha*) **4** estabelecer; pôr em dada situação; tornar: τὸν μὲν ἀφ' ὑψηλῶν βραχὺν ᾤκισε EUR. *[o deus] tornou-o pequeno, de elevado que era* ♦ *méd.* **5** fundar; construir **6** estabelecer-se como colono **7** morar; residir. ⟨οἶκος⟩

οἰκίη *jôn.* = οἰκία.

οἰκίον, ου (τό) *ger. pl.* **1** habitação; moradia **2** ninho. ⟨οἶκος⟩

οἴκισα *aor. jôn. de* οἰκίζω.

οἰκίσις, εως (ἡ) fundação de colônia; colonização. ⟨οἰκίζω⟩

οἰκίσκος, ου (ὁ) **1** casa pequena **2** quarto pequeno **3** gaiola; viveiro. ⟨οἶκος⟩

οἴκισμαι *perf. pas. jôn. de* οἰκίζω.

οἰκισμός, οῦ (ὁ) fundação *de cidade.* ⟨οἰκίζω⟩

οἰκιστήρ, ῆρος (ὁ) **1** fundador; colonizador **2** habitante. ⟨οἰκίζω⟩

οἰκιστής, οῦ (ὁ) fundador de cidade. ⟨οἰκίζω⟩

οἰκογενής, ής, ές nascido na casa; doméstico. ⟨οἶκος, γίγνομαι⟩

οἰκοδέσποινα, ης (ἡ) dona de casa; patroa. ⟨οἶκος, δέσποινα⟩

οἰκοδεσποτέω-ῶ **1** ser chefe de família **2** *Astrol.* (*planeta*) exercer influência dominante. ⟨οἰκοδεσπότης⟩

οἰκοδεσπότης, ου (ὁ) **1** dono da casa; chefe de família **2** *Astrol.* planeta que exerce influência dominante. ⟨οἶκος, δεσπότης⟩

οἰκοδομέαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* οἰκοδομέω.

οἰκοδομέω-ῶ (*fut. desus., aor.* ᾠκοδόμησα, *perf.* ᾠκοδόμηκα) **1** erguer; construir; edificar **2** *bíbl.* edificar; encorajar *alguém, ac., a algo,* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* **3** construir para si; fazer construir.

οἰκοδομή, ῆς (ἡ) **1** o construir; construção **2** edifício; construção **3** *bíbl.* condução à virtude; edificação. ⟨οἰκοδόμος⟩

οἰκοδόμημα, ατος (τό) edifício; construção. ⟨οἰκοδομέω⟩

οἰκοδόμησις, εως (ἡ) **1** construção de casa **2** construção; edifício. ⟨οἰκοδομέω⟩

οἰκοδομητέον *adj. verb. de* οἰκοδομέω.

οἰκοδομητική, ῆς (ἡ) arquitetura. ⟨οἰκοδομέω⟩

οἰκοδομία, ας (ἡ) **1** construção de casa **2** construção; edifício. ⟨οἰκοδόμος⟩

οἰκοδομικός, ή, όν **1** relativo à construção; de construção **2** hábil em construir **3** próprio para construir ♦ ἡ οἰκοδομική **4** a arte de construir; arquitetura. ⟨οἰκοδόμος⟩

οἰκοδόμος, ου (ὁ) construtor; arquiteto. ⟨οἶκος, δέμω⟩

οἴκοθεν *adv.* **1** de casa; de sua casa **2** com seus próprios recursos *ou* bens **3** por si mesmo; de si mesmo **4** da própria pátria; de seu país **5** (*tempo*) desde o começo; desde a origem. ⟨οἶκος, -θεν⟩

οἴκοθι *adv., ép.* = οἴκοι.

οἴκοι *adv.* **1** em casa **2** no país ♦ ἡ οἴκοι **3** a cidade onde se vive ♦ τὰ οἴκοι **4** as tarefas domésticas **5** os produtos do país. ⟨οἶκος⟩

οἰκόνδε *e* **οἰκόν δε** *adv.* **1** para casa; em direção à casa **2** para os aposentos das mulheres **3** no país; na pátria. ⟨οἶκος⟩

οἰκονομέω-ῶ **1** manter em ordem; dirigir (uma casa) **2** governar; administrar ♦ *at. e méd.* **3** dirigir; administrar **4** dar tratamento a; manipular; trabalhar (*um material*). ⟨οἰκονόμος⟩

οἰκονομία, ας (ἡ) **1** condução da casa, da família; economia doméstica **2** administração; direção; governo (*dos negócios públicos*), *gen.* **3** *Ret.* distribuição; disposição (*do assunto*) **4** sistematização **5** *bíbl.* plano; desígnio **6** *crist.* prudência; discrição. ⟨οἰκονόμος⟩

οἰκονομικός, ή, όν **1** relativo à administração da casa **2** hábil em administrar (*casa, família*) **3** hábil em prover o sustento (*da casa*) **4** da casa; da família **5** *Ret.* relativo à distribuição *ou* à disposição (*do assunto*) **6** *crist.* providencial ♦ ἡ οἰκονομική **7** economia doméstica ♦ τὸ οἰκονομικόν **8** arte de administrar as finanças. ⟨οἰκονόμος⟩

οἰκονομικῶς *adv.* **1** como bom administrador **2** *crist.* providencialmente; por desígnio divino.

οἰκονόμος, ος, ον **1** que administra; administrador (*da casa, do Estado*) **2** servo encarregado de administrar; servo intendente **3** vigia (*da casa*) **4** *bíbl.* que ministra; ministro *de algo, gen.* ♦ ὁ, ἡ οἰκονόμος **5** intendente. ⟨οἶκος, νέμω⟩

οἰκόπεδον, ου (τό) **1** local *ou* terreno da casa **2** casa; edifício. ⟨οἶκος, πέδον⟩

οἰκοποιός, ός, όν que constitui uma casa; que torna habitável uma casa. ⟨οἶκος, ποιέω⟩

οἶκος, ου (ὁ) **1** *sing. ou pl.* casa; habitação; moradia **2** residência; sede **3** aposento; cômodo (quarto de dormir, sala de jantar) **4** alojamento; tenda; barraca **5** templo **6** túmulo **7** colméia *de abelhas* **8** jaula; gaiola **9** *Astron.* espaço; região *de um planeta* **10** bens da casa; patrimônio; herança **11** casa real; família *ou* estirpe real.

οἰκόσιτος, ος, ον **1** que come em casa; que vive de suas posses **2** que vive em uma casa; doméstico (*rato*) **3** *tard.* que devora uma casa; parasita. ⟨οἶκος, σῖτος⟩

οἰκότριψ, ιβος (*masc., fem.*) **1** que arruína a casa ♦ ὁ, ἡ οἰκότριψ **2** escravo nascido na casa. ⟨οἶκος, τρίβω⟩

οἰκότως *adv., jôn.* = ἐοικότως.

οἰκουμένη, ης (ἡ) *cf.* οἰκέω.

οἰκουργός, ός, όν que trabalha em casa; que cuida da casa. ⟨οἶκος, ἔργον⟩

οἰκουρέω-ῶ (*só pres. e impf.* ᾠκούρουν *e* οἰκούρουν) **1** vigiar (*a cidade*) **2** ficar de guarda da casa; ficar em casa **3** viver isolado, solitário **4** ficar inativo, ocioso. ⟨οἰκουρός⟩

οἰκούρημα, ατος (τό) **1** vigilância da casa **2** permanência em casa **3** mulher que fica em casa. ⟨οἰκουρέω⟩

οἰκουρία, ας (ἡ) **1** guarda da casa **2** hábito de ficar em casa; vida sedentária **3** ociosidade; inação. ⟨οἰκουρός⟩

οἰκουρικός, ή, όν caseiro; sedentário. ⟨οἰκουρία⟩

οἰκούριος, α, ον **1** relativo à guarda da casa **2** que está na casa; doméstico ♦ τὰ οἰκούρια **3** salário pela guarda da casa. ⟨οἰκουρός⟩

οἰκουρός, ός, όν **1** vigia *da casa*; guardião *do templo* **2** que fica em casa; caseiro; sedentário **3** inativo; ocioso. ⟨οἶκος, οὖρος⟩

οἰκοφθορέω-ῶ (*fut.* οἰκοφθορήσω, *aor.* οἰκοφθόρησα; *pas. aor.* οἰκοφθορήθην, *perf.* οἰκοφθόρημαι) **1** dissi-

par os bens; arruinar a casa ♦ *pas.* **2** ficar arruinado. ⟨οἰκοφθόρος⟩

οἰκοφθορία, ας (ἡ) **1** dissipação da fortuna, dos bens **2** destruição do lar; ruína da casa **3** *pl.* sedução de mulher casada. ⟨οἰκοφθόρος⟩

οἰκοφθόρος, ος, ον **1** que leva a casa à ruína; pródigo **2** sedutor; adúltero. ⟨οἶκος, φθείρω⟩

οἰκοφυλακέω-ῶ ser o vigia da casa; guardar a casa. ⟨οἰκοφύλαξ⟩

οἰκοφύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) guardião da casa. ⟨οἶκος, φύλαξ⟩

οἰκτείρω, *át.* **οἰκτίρω** (*impf.* ᾤκτειρον, *fut.* οἰκτερῶ, *aor.* ᾤκτειρα, *perf. desus.; pas. só pres.*) **1** ter piedade, compaixão de *alguém, ac.* **2** lastimar; deplorar *alguém ou algo, ac., por algo, gen.,* ἕνεκα *e gen.,* ἐπί *e dat., or. inf.* ♦ *pas.* **3** ser objeto de compaixão. ⟨οἶκτος⟩

οἰκτίζω (*fut. át.* οἰκτιῶ, *aor.* ᾤκτισα, *perf. desus.*) *at. e méd.* ter pidade de; lamentar-se por; apiedar-se de *alguém ou algo, ac., por algo, gen.* ⟨οἶκτος⟩

οἰκτιρμός, οῦ (ὁ) compaixão; piedade. ⟨οἰκτίρω⟩

οἰκτίρμων, ων, ον *gen.* **ονος** compadecido; misericordioso. ⟨οἰκτίρω⟩

οἰκτίρω *át.* = οἰκτείρω.

οἴκτισμα, ατος (τό) lamentação. ⟨οἰκτίζω⟩

οἰκτισμός, οῦ (ὁ) lamentação. ⟨οἰκτίζω⟩

οἴκτιστος, η, ον **1** muito lamentável; muito lastimável ♦ οἴκτιστα *adv.* **2** da maneira mais lamentável. ⟨οἶκτος⟩

οἶκτος, ου (ὁ) **1** piedade; compaixão **2** lamentação; lamento.

οἰκτρός, ά, όν **1** digno de piedade; lamentável **2** deplorável; miserável **3** que se lastima; queixoso ♦ **οἰκτρά** *adv.* **4** de modo lamentável; miseravelmente. ⟨οἶκτος⟩

οἰκτρῶς *adv.* lamentavelmente; miseravelmente.

οἰκώς *part. jôn. de* ἔοικα.

οἰκωφελής, ής, ές que constitui um bem para a casa. ⟨οἶκος, ὀφέλλω⟩

οἰκωφελία, ας (ἡ) benefício *ou* proveito da casa. ⟨οἰκωφελής⟩

Ὀϊλεύς, έως (ὁ) Oileu, *pai de Ájax da Lócria.*

Ὀϊλιάδης, ου, *ép.* **-αο (ὁ)** filho de Oileu, *Ájax.* ⟨Ὀϊλεύς⟩

οἶμα, ατος (τό) impulso; ímpeto.

οἶμαι *át.* = οἴομαι.

οἰμάω-ῶ (*só fut.* οἰμήσω, *aor. ép.* οἴμησα) lançar-se impetuosamente; arremessar-se; precipitar-se. ⟨οἶμος⟩

οἴμη, ης (ἡ) relato; canção. ⟨οἶμος⟩

οἴμοι *interj.* (*de dor, piedade, arrependimento, às vezes alegria*) ai de mim! ai! ⟨οἴ[1], μοι⟩

οἶμος *e* **οἴμος, ου (ὁ,** *át.* **ἡ)** **1** linha; traço **2** andamento *de um relato*; fio condutor **3** linha do caminho; rota; senda **4** país; região.

οἰμωγή, ῆς (ἡ) gemido; lamentação. ⟨οἴμοι⟩

οἴμωγμα, ατος (τό) = οἰμωγή.

οἰμώζω (*impf.* ᾤμωζον, *fut.* οἰμώξομαι *e* οἰμώξω, *aor.* ᾤμωξα, *perf. desus.; pas. aor.* ᾠμώχθην, *perf.* ᾤμωγμαι) **1** lançar um grito de dor; lamentar-se; chorar **2** receber golpes; sofrer reveses **3** chorar; prantear *alguém* **4** lamentar-se *por alguém ou algo, ac.*

οἶν *e, ép.,* **ὅϊν** *ac. de* οἷς.

οἰναδοθήρας, ου (ὁ) caçador de pombas. ⟨οἰνάς, θήρα⟩

οἰνάνθη, ης (ἡ) **1** florescência da vinha; flor da vinha **2** vinha **3** penugem da primeira barba **4** flor de clematite **5** enanto, *planta umbelífera* **6** espécie de ave, *talvez* cartaxo. ⟨οἶνος, ἄνθος⟩

οἰνάριον, ου (τό) **1** vinho fraco ou de má qualidade **2** pequena quantia de vinho **3** vinho **4** videira. ⟨οἶνος⟩

οἴναρον, ου (τό) **1** folha de videira; pâmpano **2** videira. ⟨οἶνος⟩

οἰνάς, άδος (*fem.*) **1** de vinho ♦ ἡ οἰνάς **2** vinho **3** vinha; vinhedo **4** espécie de pomba **5** *pl.* Ênades, *lit. "vinosas", ref. às mênades.* ⟨οἶνος⟩

Οἰνείδης, ου (ὁ) filho de Eneu, *Tideu ou Meléagro.* ⟨Οἰνεύς⟩

οἰνεραστής, οῦ (*masc.*) apaixonado por vinho; bêbado. ⟨οἶνος, ἐραστής⟩

Οἰνεύς, έως (ὁ) Eneu, *rei de Calidon, pai de Tideu, Meléagro e Dejanira.*

οἴνη, ης (ἡ) **1** cepa da videira **2** vinho. ⟨οἶνος⟩

οἰνηρός, ά, όν **1** de *ou* do vinho **2** tratado com vinho **3** repleto de vinho (*recipiente*) **4** rico em vinho (*país*). ⟨οἶνος⟩

οἰνίζω **1** ter o odor do vinho ♦ *méd.* **2** retirar vinho para si **3** abastecer-se de vinho por meio de troca. ⟨οἶνος⟩

οἰνοβαρείων *nom. sing. part. pres. ép. de* οἰνοβαρέω.

οἰνοβαρέω-ῶ estar pesado de vinho; estar embriagado. ⟨οἰνοβαρής⟩

οἰνοβαρής, ής, ές pesado de vinho; ébrio. ⟨οἶνος, βάρος⟩

οἰνόεις, όεσσα, όεν **1** de vinho ♦ *át., contr.* ἡ οἰνοῦττα **2** bolo feito com cevada, azeite e vinho **3** espécie de planta venenosa. ⟨οἶνος⟩

οἰνόληπτος, ος, ον tomado pelo vinho; embriagado. ⟨οἶνος, λαμβάνω⟩

Οἰνόμαος, ου (ὁ) Enômao, *pai de Hipodâmia.*

οἰνόπεδον, ου (τό) vinhedo. ⟨οἶνος, πέδον⟩

οἰνόπεδος, ος, ον cujo solo é favorável às videiras. ⟨οἶνος, πέδον⟩

Οἰνοπίδης, ου (ὁ) filho de Ênops. ⟨Οἰνοψ⟩

οἰνοπληθής, ής, ές abundante em vinho. ⟨οἶνος, πλῆθος⟩

οἰνοποιέω-ῶ produzir vinho. ⟨οἶνος, ποιέω⟩

οἰνοποσία, ας (ἡ) ação de beber vinho; consumo de vinho. ⟨οἶνος, πότος⟩

οἰνοποτήρ, ῆρος (ὁ) bebedor de vinho. ⟨οἶνος, πότης⟩

οἰνοπότης, ου (ὁ) *tard.* bebedor de vinho. ⟨οἶνος, πότης⟩

οἶνος, ου (ὁ) **1** vinho: ἐν οἴνῳ, ἐν τοῖς οἴνοις, παρ' οἴνῳ, παρ' οἶνον *entre um copo e outro, no simpósio* **2** vinho; bebida fermentada (*de palma, de loto, de cevada*).

οἰνοῦττα, ης (ἡ) *át., cf.* οἰνόεις.

οἰνοφαγία, ας (ἡ) ação de comer uva *ou* beber vinho. ⟨οἶνος, φαγεῖν⟩

οἰνοφλυγία, ας (ἡ) embriaguez. ⟨οἰνόφλυξ⟩

οἰνόφλυξ, υγος (*masc., fem.*) embriagado; bêbado. ⟨οἶνος, φλύω⟩

οἰνοχοεύω (*só pres.*) *ép.* = οἰνοχοέω.

οἰνοχοέω-ῶ (*impf.* ᾠνοχόουν, *fut.* οἰνοχοήσω, *aor.* ᾠνοχόησα) *at. e méd.* **1** verter o vinho *para alguém, dat.* **2** servir *uma bebida, ac., para alguém, dat.* **3** servir; proporcionar (*liberdade*) ♦ *pas.* **4** ser celebrado com libações de vinho. ⟨οἰνοχόος⟩

οἰνοχόη, ης (ἡ) **1** jarro para verter o vinho *nas taças* **2** aparador de copos e taças **3** *bibl.* mulher que serve o vinho; copeira. ⟨οἰνοχόος⟩

οἰνοχόημα, ατος (τό) distribuição de vinho. ⟨οἰνοχοέω⟩

οἰνοχόος, όου (ὁ) escanção; copeiro. ⟨οἶνος, χέω⟩

οἰνόχυτος, ος, ον **1** servido de vinho **2** que verte o vinho. ⟨οἶνος, χέω⟩

οἰνοψ, οπος (*masc., fem.*) **1** da cor do vinho; violáceo; vermelho escuro **2** vinoso, *epít. de Dioniso* ♦ ὁ Οἰνοψ **3** Ênops, *n. de h.* ⟨οἶνος, ὤψ⟩

οἰνόω-ῶ (*só aor. inf. at.* οἰνῶσαι; *fut. perf.* οἰνωθήσομαι) **1** embriagar ♦ *méd. pas.* **2** embriagar-se **3** *perf.* estar bêbado **4** transformar-se em vinho. ⟨οἶνος⟩

οἰνώδης, ης, ες **1** semelhante ao vinho; da cor *ou* do sabor do vinho **2** forte; encorpado (*vinho*). ⟨οἶνος, -ωδης⟩

οἰνών, ῶνος (ὁ) **1** adega **2** cantina; taberna. ⟨οἶνος⟩

οἰνωπός, ός, όν da cor do vinho; violáceo; escuro. ⟨οἶνος, ὤψ⟩

οἴνωσις, εως (ἡ) bebedeira; embriaguez. ⟨οἰνόω⟩

Οἰνωτρία, ας (ἡ) Enótria, *região a sudeste da Itália, ou a própria Itália.*

οἰνώψ, ῶπος = οἰνοψ.

οἴξω *cf.* οἴγνυμι.

οἷο *gen. ép. do pron.* ὅς.

οἰοβουκόλος, ος, ον guardião de uma só bezerra (*de Io*). ⟨οἷος, βουκόλος⟩

οἰοβώτας, ου (ὁ) pastor solitário ⟨οἷος, βόσκω⟩

οἰόζωνος, ος, ον que viaja só. ⟨οἷος, ζωνή⟩

οἰόθεν *adv.* de um só lado: οἰόθεν οἷος ΝΟΜ. *completamente só.*

ὄϊομαι, οἴομαι *cf.* οἴω.

οἷον *n. de* οἷος.

οἴον *n. de* οἷος.

οἱονεί *conj.* como se. ⟨οἷον, εἰ⟩

οἵοντε *n. de* οἵοστε.

οἰοπόλος[1], ος, ον que pastoreia ovelhas. ⟨οἷς, πέλομαι⟩

οἰοπόλος[2], ος, ον **1** solitário (*pessoa*) **2** deserto (*lugar*). ⟨οἷος, πέλομαι⟩

οἷος, η, ον **1** só; isolado; apartado *de,* ἀπό *ou* δίχα *e gen.:* οἷος ἄνευθ' ἄλλων ΝΟΜ. *sozinho sem os demais* **2** só; único: εἷς οἷος ΝΟΜ. *um único,* δύω οἷω ΝΟΜ. *dois únicos homens* **3** único de sua espécie; sem igual ♦ οἷον *adv.* **4** unicamente; apenas.

οἷος, α, ον

PRON. RELATIVO

1 *em correlação com os pron.* τοῖος, τοιόσδε, τοιοῦτος, ὅ, ὅδε, *explícitos ou implícitos,* (tal...) qual, como; *com partíc.* περ, δή *e similares;* οὐδὲν οἷον τό *e inf. ou* οὐδὲν οἷον *e inf.,* não há nada igual a, *i.e.,* o melhor é

2 *com nuance causal – às vezes reforçado por* δή – dado que, porque tal, como

3 *junto de adj. que indica superioridade ou que está no superlativo, rar. de nome,* quanto mais possível; na medida do possível; tanto quanto possível

4 *ger.* οἷός τε, *com inf.,* capaz de; hábil para; suscetível de; οἷον, οἷόν τε é possível

PRON. INTER. INDIRETO

5 qual, *traduzindo-se às vezes por adv.,* como; de que natureza

οἷον, οἷα ADVÉRBIO

6 *excl., em or. independentes,* qual!; quanto!

7 *rel., com valor comp.,* do modo como; justo como; tal como; aproximadamente; por assim dizer

8 por exemplo; quer dizer; *com verbo, partic. com part. absoluto,* como

9 *inter. ind., diante de verbo ou adj.,* como; quanto

10 οὐχ οἷον...ἀλλά, μὴ οἷον...ἀλλά não somente [não], mas; οὐχ οἷον...ἀλλ' οὐδέ *ou* μηδέ não somente [não], mas nem mesmo

1 οἵη περ φύλλων γενεή, τοιήδε καὶ ἀνδρῶν ΝΟΜ. *qual a geração das folhas, tal é a dos homens,* οὐκ **εἰμὶ** τοιοῦτος οἷον ὁρᾶτε πάντες LÍS. *não sou tal como vós todos vedes,* οὐ γάρ πω τοίους ἴδον ἀνέρας οὐδὲ ἴδωμαι οἷον Πειρίθοόν τε Δρύαντά τε ΝΟΜ. *nunca vi nem jamais verei homens tais como Pirítoo e Drias,* οὐ γὰρ ἐμὴ ἷς ἔσθ' οἵη πάρος ἔσκεν ΝΟΜ. *a minha força não é tal qual costumava ser antes,* τοῖς οἵοις τε ἡμῖν τε καὶ ὑμῖν XEN. *para os homens tais como nós e vós,* νᾶσοι τᾇδε γᾷ προσήμεναι οἵα Λέσβος ÉSQL. *as ilhas que se ligam a esta terra, como Lesbos,* χαριζόμενον οἵῳ σοι ἀνδρί XEN. *agradável a um homem como tu,* ἀνδρὶ οἵῳ σοι πολεμιστῇ μονομαχῆσαι LUC. *dar combate singular a um homem tão guerreiro como tu,* οὐδὲν οἷόν ἐστ' ἀκοῦσαι τῶν ἐπῶν AR. *não há nada como ouvir os versos,* οὐδὲν οἷον τὸ αὐτὸν ἐρωτᾶν PLAT. *nada como interrogá-lo, o melhor é interrogá-lo*

2 ἐμακάριζον τὴν μητέρα αὐτῶν, οἵων τέκνων ἐκύρησε HER. *consideravam bem-aventurada a mãe deles, (pensando) que filhos tivera!,* τὸν δέ ἄνακτα χόλος λάβεν, οἷον ἄκουσεν ΝΟΜ. *e a cólera tomava este rei, por causa do que ouvia*

3 καί ποτε ὄντος πάγου οἴου δεινοτάτου NOM. *e certa vez quando o frio era o mais terrível possível,* εἰ μὲν γάρ τις ἀνήρ ἐστιν οἷος ἔμπειρος πολέμου DEM. *se há entre eles um homem tão experiente quanto se pode ser na guerra,* καλὸν ὡς οἷόν τε μάλιστα PLAT. *a coisa mais bela possível*

4 ὁ δὲ ἄπιστος τοιοῦτος οἷος ἕτερον παῖδα πέμπειν TEOFR. *o desconfiado é capaz de enviar mais outro escravo,* λέγειν οἷός τε κἀγώ AR. *também eu sou capaz de falar,* οἷός τ' ἦν πείθειν DEM. *ele era capaz de persuadir,* οὐχ οἷόν τ' αὐτοῖσι πρὸς τὸν ἀέρα ἔξω διατρίβειν AR. *não lhes é possível ficar ao ar livre*

5 οὐχ ὁράᾳς οἷος καὶ ἐγὼ καλός τε μέγας τε; NOM. *não vês o quão belo e grande eu sou?* δέρκου οἵαις ὑπ' αὐτοῦ πημοναῖσι κάμπτομαι ÉSQL. *vê sob que suplícios ele me oprime,* ὁράτε ἐν οἵῳ ἐστέ XEN. *olhai em que condições estais,* ἀκούεθ' οἷα φθέγγεται SÓF. *escutai o que ele diz,* εὖ δὲ σὺ οἶσθα οἷος ἐκεῖνος δεινὸς ἀνήρ NOM. *e sabes bem como ele é um homem terrível*

6 οἵα κεφαλή ES. *que cabeça!,* οἷον δὴ θαυμάζομεν Ἕκτορα NOM. *quanto admirávamos Heitor!,* ὦ πόποι, οἷον δή νυ θεοὺς βροτοὶ αἰτιόωνται NOM. *ah, como os mortais culpam os deuses!*

7 οἷον ὅτε πρῶτον λίπον Ἑλλάδα NOM. *como quando deixei a Hélade pela primeira vez,* χιτῶνα οἷόν τε κρομύοιο κατὰ λοπὸν ἰσχαλέοιο NOM. *uma túnica tal como a casca de uma cebola seca,* οἷον δέκα σταδίους TUC. *aproximadamente dez estádios,* οἷον εἰκός *como convém*

8 οἷον ἀσπαλιευτής PLAT. *por exemplo, o pescador,* οἷον τί λέγεις; PLAT. *por exemplo, o que dizes?*

9 θηοῖ κεν οἷον ἐερσήεις κεῖται NOM. *poderias ver de que modo ele permanece viçoso, estendido na terra*

10 ἐν δέ ταῖς ἄλλαις πόλεσιν οὐχ οἷον ἔτι προστιθέασι τῶν οἰκείων οἱ δῆμοι κρατήσαντες, ἀλλὰ καὶ τὴν χώραν ἀνάδαστον ποιοῦσιν ARTT. *nas outras cidades os democratas vencedores não somente dão seu próprio dinheiro, mais ainda chegam a fazer uma nova partilha das terras,* οὐχ οἷον ὠφελεῖν δύναιτ' ἄν τοὺς φίλους, ἀλλ' οὐδ' αὐτὸν σῴζειν POL. *não somente ele não saberia socorrer seus amigos, mas também nem saberia salvar a si próprio.*

οἰός, *poét.* **ὅϊος** *gen. de* οἷς, *poét.* ὅϊς.

οἰόσπερ, οἰάπερ, οἰόνπερ *cf.* οἷος.

οἰόστε, οἰάτε, οἰόντε *cf.* οἷος.

οἰόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** solitário. ⟨οἷος, φρήν⟩

οἰοχίτων, ωνος (*masc., fem.*) vestido apenas com uma túnica. ⟨οἷος, χιτών⟩

οἰόω-ῶ (*aor. pas. ép.* οἰώθην) deixar só. ⟨οἷος⟩

ὅϊς, ὅϊος (ὁ, ἡ) *poét.* = οἷς.

οἷς, οἰός (ὁ, ἡ) = carneiro; ovelha.

οἷς *dat. pl. de* ὅς.

οἶσατο *cf.* οἴομαι.

οἶσε *2ª sing. imper.,* **οἰσέμεν, οἰσέμεναι** *inf., formas de fut. ép. de* φέρω.

οἶσθα *2ª sing. de* οἶδα.

οἰσθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* φέρω.

οἴσομαι *fut. méd. de* φέρω.

οἶσον *imper. aor. at. de* φέρω.

οἴσπη, ης (ἡ) lã engordurada de ovelha.

οἰστέος, α, ον *adv. verb. de* φέρω.

ὀϊστευμα, ατος (τό) arremesso de seta *pelo arco.* ⟨ὀϊστεύω⟩

ὀϊστεύω **1** lançar setas *ou* dardos **2** atingir com uma seta. ⟨ὀϊστός[1]⟩

ὀϊστοδέγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que recebe *ou* guarda setas (*aljava*). ⟨ὀϊστός[1], δέχομαι⟩

οἰστός, ή, όν suportável. ⟨οἴσω⟩

ὀϊστός, ά͂t. οἰστός, οῦ (ὁ) flecha; dardo; seta.

οἰστράω-ῶ (*fut.* οἰστρήσω, *aor.* ᾤστρησα, *perf. desus.; pas. part. aor.* οἰστρηθείς, *perf.* οἰστρημένος) **1** *intr.* ter um arrebatamento de furor, de paixão; estar furioso como que aguilhoado; estar frenético: ἡ ψυχὴ οἰστρᾷ PLAT. *a alma está tomada de frenesi* **2** aguilhoar; deixar louco, furioso. ⟨οἶστρος⟩

οἰστρέω-ῶ = οἰστράω.

οἰστρηλατέω-ῶ arrebatar com furor, com desejo. ⟨οἰστρήλατος⟩

οἰστρήλατος, ος, ον arrebatado, enfurecido por um tavão. ⟨οἶστρος, ἐλαύνω⟩

οἶστρημα, ατος (τό) aguilhoada; aguilhão; picadura que enfurece. ⟨οἰστράω⟩

οἰστροδίνητος, ος, ον que volteia impelido pelo aguilhão; tomado de arrebatamento vertiginoso. ⟨οἶστρος, δινέω⟩

οἰστροδόνητος, ος, ον = οἰστροδίνητος. ⟨οἶστρος, δονέω⟩

οἰστρόδονος, ος, ον = οἰστροδίνητος.

οἰστροπλήξ, ῆγος (*masc., fem.*) picado por um tavão; arrebatado por um frenesi. ⟨οἶστρος, πλήσσω⟩

οἶστρος, ου (ὁ) **1** tavão **2** aguilhão; ferrão *das Erínias, do raio* **3** desejo violento; paixão insana *ou* furiosa *por, gen.* **4** arrebatamento de dor, de furor, de loucura.

οἰστρώδης, ης, ες arrebatado de furor; frenético. ⟨οἶστρος⟩

οἰσύα, ας (ἡ) ramo flexível de vime.

οἰσύϊνος, η, ον de vime; de vara fina. ⟨οἰσύα⟩

οἴσω *fut. de* φέρω.

Οἰταῖος, α, ον **1** do Eta; eteu ♦ οἱ Οἰταῖοι **2** os povos do Eta; os eteus. ⟨Οἴτη⟩

Οἴτη, ης (ἡ) Eta, *n. de monte da Tessália e da Índia.*

οἶτος, ου (ὁ) **1** destino **2** destino funesto; infortúnio; desgraça.

οἴφω ter relações íntimas com, *ac.*

Οἰχαλία, ας (ἡ) Ecália, *n. de cidade da Tessália e da Eubéia.*

Οἰχαλιεύς, έως habitante *ou* oriundo da Ecália. ⟨Οἰχαλία⟩

Οἰχαλίηθεν *adv.* vindo da Ecália.

οἴχεαι *2ª sing. pres. ind. jôn. de* οἴχομαι.

οἴχνεσκον *aor. iter. de* οἰχνέω.

οἰχνέω-ῶ = οἴχομαι.

οἴχομαι (*impf.* ᾠχόμην, *fut.* οἰχήσομαι, *aor. desus., perf.* ᾤχημαι, *perf. com forma at.* οἴχωκα *e* ᾤχωκα) **1** ir *ou* vir; deslocar-se; (*flecha*) passar rápido **2** ir embora; ir-se; partir; *ger., pres. com sent. de perf.* eu parti, estou ausente, *e impf. com sent. de m.-q.-perf.* eu tinha partido, eu estava ausente: πόσου χρόνου δὲ μητρὸς οἴχονται πνοαί; EUR. *há quanto tempo partiu o sopro de tua mãe (= tua mãe expirou)?,* ἐπεὶ οἴχεο νηὶ Πυλόνδε NOM. *pois tinhas navegado para Pilos;* ***com part.,*** οἴχομαι φεύγων PLAT. *vou embora em fuga,* ἐκ Λήμνου οἴχοντο πλέοντες ἐς Λακεδαίμονα HER. *de Lemnos navegaram para a Lacedemônia,* ᾤχετ' ἀποπτάμενος NOM. *levantou vôo e foi embora;* ***part.*** οἰχόμενος aquele que partiu, que está ausente, que está longe: τῶν οἰχομένων Ἑλλάδ' ἐς αἶαν ÉSQL. *aqueles que partiram para a terra grega;* ***part. com verbo pes.,*** οἰχομένη πεπιθήσω NOM. *vou embora para persuadi-lo* **3** ***eufem.,*** ir embora; morrer: ᾤχετο δ' εἰς Ἄϊδαο NOM. *[Heitor] partiu para o Hades,* οἰχόμενος ÉSQL. *o morto* **4** estar perdido; estar arruinado: οὕτω μοι προθύμως ἐβοήθησας ὡ νῦν τὸ μὲν ἐπ' ἐμοὶ οἴχομαι, τὸ δ' ἐπὶ σοὶ σέσωσμαι XEN. *socorreste-me com tanto ardor que, neste momento, quando por mim estava perdido, por ti estou salvo.*

οἰχόμην *impf. jôn. de* οἴχομαι.

οἰχώκεε *3ª sing. m.-q.-perf. jôn. de* οἴχομαι.

οἴσω, οἴσομαι *fut. at. e méd. de* φέρω.

οἴω, ép. ὀΐω (*at. só 1ª sing. pres. em poesia*), *ger. méd.* **οἴομαι** *e* **οἶμαι** (*impf.* ᾠόμην *e* ᾤμην, *fut.* οἰήσομαι, *aor.* ᾠήθην *e* ᾠησάμην)

ATIVA E MÉDIA

1 pensar; presumir; confiar; imaginar *algo, or. inf.*

2 suspeitar; desconfiar de; temer, *ac. ou or. inf.*

3 crer; supor; pensar *que, inf.; às vezes, intercalado*

4 ter intenção de; pretender, *inf.*

MÉDIA

5 pressentir; prenunciar; pressagiar; *impes.* haver um pressentimento

6 conjecturar; imaginar; adivinhar

1 κιχέσεσθαι δὲ σ' ὀΐω NOM. *suponho que te alcançarei,* τὸ δὲ καὶ τελέεσθαι ὀΐω NOM. *e confio que também isto vai cumprir-se,* ὀΐομαι ἄνδρα χολωσέμεν, ὃς μέγα πάντων Ἀργείων κρατέει NOM. *creio que irritarei um homem, que exerce grande poder sobre todos os argivos*

2 αἰεὶ μὲν ὀΐεαι NOM. *[Hera], estás sempre desconfiando,* ἦ τινά που δόλον ἄλλον ὀΐεαι NOM. *acaso suspeitas de alguma outra maquinação?,* διωκέμεναι γὰρ ὀΐω NOM. *suspeito que me perseguem,* τῇ σ' ὀΐω κατανεῦσαι ἐτήτυμον ὡς Ἀχιλέα τιμήσῃς NOM. *para ela [Tétis] eu suspeito que acenaste com a garantia de que honrarás Aquiles*

3 ἐγὼ δ' οὐ νῆις ἀέθλων, ὡς σύ γε μυθεῖαι, ἀλλ' ἐν πρώτοισιν ὀΐω ἔμμεναι NOM. *eu não sou inexperiente em esportes, como tu dizes, mas creio que estou entre os primeiros,* τότε τοὺς ἐχθροὺς ἀμυνάμενοι τεθνάναι δεῖν ᾤοντο DEM. *agora deduziam que convinha morrer defendendo-se dos inimigos, às vezes com* δεῖν *subent.* οἱ δ' ἄλλοι στρατιῶται ᾤοντο ἀπιέναι XEN. *os demais soldados pensavam que convinha ir embora,* ᾤμην σε εὑρήσειν PLAT. *eu julgava que iria encontrar [o que é a coragem],* ἐμὸν θυμὸν καὶ ἔπειτά γ', ὀΐω, γνώσεαι NOM. *também o meu coração em seguida, penso eu, conhecerás,* μετὰ δὲ τὸν Ἀλκιβιάδην, ὡς ἐγῷμαι, Κριτίας ἦν ὁ εἰπών PLAT. *depois de Alcibíades, creio eu, quem tomou a palavra foi Crítias*

4 οὐ γὰρ ἔγωγ' ἔτι σοι πείσεσθαι ὀΐω NOM. *pois eu, pelo menos, não mais pretendo obedecer-te,* οἶμαι λέγειν PLAT. *quero dizer*

5 γόον ὠΐετο θυμός NOM. *o coração prenunciava o lamento,* ἀλλά μοι ὧδ' ἀνὰ θυμὸν ὀΐεται NOM. *mas em meu coração há um pressentimento assim*

6 οὐκ ἄφρων ὁ ξεῖνος· ὀΐεται, ὥς περ ἂν εἴη NOM. *não é falto de inteligência o estrangeiro! ele conjectura exatamente como pode acontecer.*

οἰωνίζομαι (*impf. sem aum.* οἰωνιζόμην, *fut.* οἰωνιοῦμαι, *aor.* οἰωνισάμην, *perf. desus.*) **1** pressagiar observando o vôo *ou* o grito dos pássaros; augurar ***algo, ac. ou or. inf.*** **2** considerar como um presságio, *ac.* ⟨οἰωνός⟩

οἰωνισμός, οῦ (ὁ) presságio deduzido do vôo *ou* do grito das aves. ⟨οἰωνίζομαι⟩

οἰωνιστήριον, ου (τό) **1** lugar de onde se observa o vôo das aves; auguratório **2** presságio. ⟨οἰωνίζομαι⟩

οἰωνιστής, οῦ (ὁ) áugure. ⟨οἰωνίζομαι⟩

οἰωνιστικός, ή, όν **1** de augúrio *ou* de áugure; augural ♦ ἡ οἰωνιστική **2** ciência dos augúrios; mântica. ⟨οἰωνίζομαι⟩

οἰωνοθέτης, ου (ὁ) intérprete de augúrios; áugure. ⟨οἰωνός, τίθημι⟩

οἰωνόθροος, ος, ον emitido pelas aves (*grito*). ⟨οἰωνός, θρέομαι⟩

οἰωνοκτόνος, ος, ον que mata passáros. ⟨οἰωνός, κτείνω⟩

οἰωνοπόλος, ου (ὁ) aquele que se ocupa do vôo e do canto das aves para fazer presságios; áugure. ⟨οἰωνός, πέλομαι⟩

οἰωνός, οῦ (ὁ) **1** ave de rapina **2** ave **3** ave augurante; ave de adivinhação **4** presságio anunciado pelas aves; augúrio **5** áugure.

οἴως *adv.* em tal situação. ⟨οἷος⟩

ὀκέλλω (*fut. desus., aor.* ὤκειλα) **1** levar à margem; fazer encalhar *o navio* **2** *intr.* (*navio*) abordar; encalhar.

ὅκη *e* **ὅκῃ** *jôn.* = ὅπη *e* ὅπῃ.

ὀκλαδίας, ου (*masc.*) dobrável (*cadeira*). ⟨ὀκλάζω⟩

ὀκλαδιστί *adv.* = ὀκλάξ.

ὀκλαδόν *adv.* = ὀκλάξ.

ὀκλάζω **1** *intr.* sentar-se sobre os calcanhares; agachar-se; acocorar-se **2** dobrar as pernas *ou* as patas *de cansaço*

3 dobrar-se; curvar-se; deixar-se abater ♦ *at. e méd.* 4 vergar; dobrar; flexionar 5 abater.
ὀκλάξ *adv.* de cócoras.
ὄκλασις, εως (ἡ) o acocorar-se; o agachar-se. ⟨ὀκλάζω⟩
ὀκνείω = ὀκνέω.
ὀκνέω-ῶ 1 hesitar; tardar; adiar, *inf.*: μὴ ὀκνεῖν τὸν πόλεμον ἀντ' εἰρήνης μεταλαμβάνειν TUC. *não hesitar em trocar a guerra pela paz* 2 temer; relutar em, *inf., part.*, μή *e ind. ou subj.*: ὀκνῶ προδότης καλεῖσθαι SÓF. *temo ser chamado traidor,* ὀκνῶ τοι πρός σ' ἀποσκοποῦσα SÓF. *reluto em olhar para ti* 3 ter hesitação diante de, temer, ser detido por *algo, ac.*: οὐδένα κίνδυνον ὀκνήσας DEM. *sem temer perigo algum* 4 temer; ter receios por *alguém,* περί *e gen.* ⟨ὄκνος⟩
ὀκνηρός, ά, όν 1 hesitante; relutante; tímido; lento 2 tranqüilo 3 que faz hesitar; que provoca medo. ⟨ὀκνέω⟩
ὀκνηρῶς *adv.* com hesitação; com timidez.
ὀκνητέον *adj. verb. de* ὀκνέω.
ὄκνος, ου (ὁ) 1 hesitação; relutância *em, inf.* 2 lentidão; demora 3 medo; temor *de, gen., inf. ou* πρός *e ac.*
ὀκοδαπός *jôn.* = ὁποδαπός.
ὀκόθεν *jôn.* = ὁπόθεν.
ὀκοῖος, ὀκόσος, ὀκότε, ὀκότερος, ὅκου *jôn.* = ὁποῖος, ὁπόσος, ὁπότε, ὁπότερος, ὅπου.
ὀκοσῃσιῶν *dat. pl. fem. jôn. de* ὁποσοσοῦν.
ὀκριάομαι-ῶμαι *pas.* (*impf. ép. 3ª pl.* ὀκριόωντο) exasperar-se. ⟨ὄκρις⟩
ὀκρίβας, αντος (ὁ) 1 estrado alto (*de teatro*); plataforma; tribuna 2 coturno trágico. ⟨ὄκρις, βαίνω⟩
ὀκριόεις, όεσσα, όεν pontudo; áspero. ⟨ὄκρις⟩
ὀκριόωντο *3ª pl. impf. ép. de* ὀκριάομαι.
ὀκρίς, ίδος (*fem.*) áspero; pontudo. ⟨ὄκρις⟩
ὀκρυόεις, όεσσα, όεν que provoca arrepios; espantoso; terrível. ⟨ὁ *prot.*, κρυόεις⟩
ὀκτάεδρος, ος, ον 1 de oito faces; octaedro ♦ τὸ ὀκτάεδρον 2 octaedro. ⟨ὀκτώ, ἕδρα⟩
ὀκταετηρίς, ίδος (ἡ) período de oito anos; octaetéride. ⟨ὀκταέτης⟩
ὀκταέτης, ης, ες de oito anos. ⟨ὀκτώ, ἔτος⟩
ὀκταήμερος, ος, ον *bibl.* de oito dias. ⟨ὀκτώ, ἡμέρα⟩
ὀκτάκις *adv.* oito vezes. ⟨ὀκτώ, -άκις⟩
ὀκτακισχίλιοι, αι, α *num. card.* oito mil. ⟨ὀκτώ, χίλιοι⟩
ὀκτάκνημος, ος, ον com oito raios. ⟨ὀκτώ, κνήμη⟩
ὀκτακόσιοι, αι, α *num. card.* oitocentos. ⟨ὀκτώ, -κόσιοι⟩
ὀκταμηνιαῖος, α, ον = ὀκτάμηνος.
ὀκτάμηνος, ος *e* α, ον 1 que dura oito meses 2 de oito meses 3 do oitavo mês. ⟨ὀκτώ, μήν⟩
ὀκταπλάσιος, α, ον oito vezes grande. ⟨ὀκτώ, -πλάσιος⟩
ὀκτάπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** 1 de oito pés *ou* patas ♦ ὁ ὀκτάπους 2 dono de oito patas, *i.e.*, de um par de bois. ⟨ὀκτώ, ποῦς⟩
ὀκτάρρυμος, ος, ον puxado por oito parelhas. ⟨ὀκτώ, ῥυμός⟩
ὀκτάχορδος, ον, ον de oito cordas. ⟨ὀκτώ, χορδή⟩
ὀκτήρης, ης, ες com oito fileiras de remadores (*navio*). ⟨ὀκτώ, ἐρέσσω⟩
ὀκτώ *num. card.* oito.
ὀκτώβριος, α, ον de outubro. [lat.]
ὀκτωκαίδεκα *num. card.* dezoito.
ὀκτωκαιδεκαέτης, ης, ες = ὀκτωκαιδεκέτης.
ὀκτωκαιδεκαπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** dezoito vezes maior. ⟨ὀκτωκαίδεκα, -πλασιος⟩
ὀκτωκαιδέκατος, ος, ον *num. ord.* décimo oitavo.
ὀκτωκαιδεκέτης, ης, ες de dezoito anos. ⟨ὀκτωκαίδεκα, ἔτος⟩
ὀκτωκαιδεκέτις, ιδος (*fem.*) = ὀκτωκαιδεκέτης.
ὀκτωκαιεικοσαπλασίων, ων, ον *gen.* **ονος** vinte e oito vezes maior. ⟨ὀκτώ, καὶ εἴκοσα, -πλασιον⟩
ὅκως *jôn.* = ὅπως.
ὀλβίζω (*aor.* ὤλβισα, *perf. desus.*) 1 tornar feliz, próspero 2 considerar feliz, próspero. ⟨ὄλβος⟩
ὀλβιοδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** a quem a divindade torna próspero; feliz; afortunado. ⟨ὄλβιος, δαίμων⟩
ὀλβιόδωρος, ος, ον dispensador de prosperidade, de felicidade. ⟨ὄλβιος, δῶρον⟩
ὄλβιος, α, ον 1 feliz; afortunado; próspero ♦ ὄλβια *adv.* 2 com ventura; de maneira feliz. ⟨ὄλβος⟩
ὀλβιόφρων, ων *gen.* **ονος** (*masc., fem.*) que propende para os ricos (*gota*). ⟨ὄλβιος, φρήν⟩
ὀλβίως *adv.* em meio à felicidade e à riqueza.
ὄλβος, ου (ὁ) opulência; prosperidade; abundância; riqueza.
ὀλβοφόρος, ος, ον rico; feliz; opulento. ⟨ὄλβος, φέρω⟩
ὀλέεσκον *impf. iter. de* ὄλλυμι.
ὀλέθριος, ος *e* α, ον 1 causador de perda; destrutivo; funesto; fatal 2 desgraçado; infeliz; miserável 3 ignóbil. ⟨ὄλεθρος⟩
ὄλεθρος, ου (ὁ) 1 perda; ruína; morte; destruição 2 calamidade; flagelo; praga; peste. ⟨ὄλλυμι⟩
ὀλεῖ *3ª sing. fut., ou 2ª sing. fut. méd. át., de* ὄλλυμι.
ὀλέκω 1 fazer perecer; matar; arruinar ♦ *méd. pas.* 2 estar perdido; perecer. ⟨ὄλλυμι⟩
ὀλέομαι-οῦμαι *fut.₂ méd. de* ὄλλυμι.
ὄλεσα *aor. ép. de* ὄλλυμι.
ὀλέσαι *inf. aor. de* ὄλλυμι.
ὀλέσθαι *inf. aor.₂ méd. de* ὄλλυμι.
ὄλεσσα *aor. ép.*, **ὀλεσσω** *fut. ép.*, **ὀλέσω** *fut., de* ὄλλυμι.
ὀλετήρ, ῆρος (*masc.*) destruidor; assassino. ⟨ὄλλυμι⟩
ὀλέω-ῶ *fut. jôn. de* ὄλλυμι.
ὀλή, ῆς (ἡ) *át.* = οὐλή.
ὄληαι, ὄληται *2ª e 3ª sing. subj. aor.₂ méd. poét. de* ὄλλυμι.
ὀλιγάκις *adv.* com pouca freqüência; raramente.
ὀλιγανδρέω-ῶ carecer de homens. ⟨ὀλίγος, ἀνήρ⟩

ὀλιγανδρία, ας (ἡ) escassez de homens. ⟨ὀλιγανδρέω⟩
ὀλιγανθρωπία, ας (ἡ) escassez de população. ⟨ὀλίγος, ἄνθρωπος⟩
ὀλιγάνθρωπος, ος, ον pouco povoado. ⟨ὀλίγος, ἄνθρωπος⟩
ὀλιγαριστία, ας (ἡ) refeição frugal; refeição escassa. ⟨ὀλίγος, ἄριστον⟩
ὀλιγαρκής, ής, ές 1 que se contenta com pouco ♦ τὸ ὀλιγαρκές 2 frugalidade; temperança. ⟨ὀλίγος, ἀρκέω⟩
ὀλιγαρχέω-ῶ 1 ser membro de uma oligarquia; ser oligarca ♦ *pas.* 2 ser governado por uma oligarquia; ter um governo oligárquico. ⟨ὀλίγος, ἀρχή⟩
ὀλιγάρχης, ου (ὁ) oligarca. ⟨ὀλίγος, ἀρχή⟩
ὀλιγαρχία, ας (ἡ) oligarquia. ⟨ὀλίγος, ἀρχή⟩
ὀλιγαρχικός, ή, όν 1 da oligarquia; oligárquico 2 de natureza oligárquica 3 partidário da oligarquia. ⟨ὀλιγαρχία⟩
ὀλιγαρχικῶς *adv.* com sentimentos oligárquicos; de modo oligárquico.
ὀλιγαχόθεν *adv.* a partir de poucos lugares de, *gen.*
ὀλιγαχοῦ *adv.* em poucos lugares.
ὀλιγηπελέω (*só part. pres.* ὀλιγηπελέων, ὀλιγηπελέουσα) *ép.* ter pouca força; estar fraco, extenuado. ⟨ὀλιγηπελής⟩
ὀλιγηπελής, ής, ές esgotado; extenuado.
ὀλιγηπελίη, ης (ἡ) *jôn.* fraqueza; esgotamento. ⟨ὀλιγηπελής⟩
ὀλίγιστος *superl. de* ὀλίγος.
ὀλιγόγονος, ος, ον pouco fecundo; de escassa descendência. ⟨ὀλίγος, γονή⟩
ὀλιγοδρανέω (*só part. pres.*) *ép.* ser fraco, sem forças; estar extenuado. ⟨ὀλίγος, δραίνω⟩
ὀλιγοδρανία, *jôn.* **-ίη, ης (ἡ)** desfalecimento; fraqueza. ⟨ὀλίγος, δραίνω⟩
ὀλιγοετία, ας (ἡ) juventude. ⟨ὀλίγος, ἔτος⟩
ὀλιγοπιστία, ας (ἡ) *crist.* fé frágil. ⟨ὀλιγόπιστος⟩
ὀλιγόπιστος, ος, ον *bíbl.* que tem pouca fé. ⟨ὀλίγος, πίστις⟩
ὀλιγοποσία, ας (ἡ) moderação na bebida. ⟨ὀλίγος, ποτός⟩
ὀλιγοποτέω-ῶ beber moderadamente. ⟨ὀλίγος, ποτός⟩
ὀλιγοπραγμοσύνη, ης (ἡ) o ocupar-se de poucos afazeres *ou* de afazeres de pouca importância. ⟨ὀλίγος, πράσσω⟩
ὀλιγοπράγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem poucos afazeres; pouco ocupado. ⟨ὀλίγος, πράσσω⟩
ὀλίγος, η, ον (*comp.* μείων, ἥσσων *ou* ἐλάσσων; *superl.* ὀλίγιστος) 1 (*quantidade*) pouco: πυροὺς ὀλίγους AR. *poucos grãos de trigo,* ὀλίγοι αὐτῶν εἰς τὴν ἑσπέραν σίτου ἐγεύσαντο XEN. *poucos deles, à tarde, provaram os alimentos,* ὀλίγοι ἐσμέν, ὡς ἐγκρατεῖς εἶναι αὐτῶν XEN. *somos pouco numerosos para nos tornarmos senhores deles* 2 (*volume, tamanho*) pequeno: κῦμα οὔτε μέγα οὔτ' ὀλίγον HOM. *onda nem grande nem pequena* 3 (*tempo*) pouco longo; curto; breve: ὀλίγη ἀνάπνευσις HOM. *breve resfôlego,* ὀλίγον χρόνον PLAT. *por pouco tempo* 4 (*espaço*) pequeno; curto: ὀλίγῳ ἐνὶ χώρῳ HOM. *num espaço restrito* 5 (*intensidade*) pouco intenso; fraco: ὀλίγῃ ὀπί HOM. *em voz baixa* 6 (*qualidade*) de pouco valor; de pouca monta: δόσις ὀλίγη HOM. *presente de pouco valor* ♦ οἱ ὀλίγοι 7 os oligarcas ♦ ὀλίγον, ὀλίγα *adv.* 8 pouco; um pouco: ὀλίγον ἧσσον HOM. *um pouco menos,* οὐκ ὀλίγον φέρτερος HOM. *não pouco superior,* ὀλίγον τι πρότερον HER. *um pouco antes,* ὀλίγον ὕστερον XEN. *um pouco depois,* ἐπ' ὀλίγον *por pouco tempo, durante pouco tempo,* εἰς ὀλίγον *por pouco, quase,* κατ' ὀλίγον *pouco a pouco, aos poucos, imperceptivelmente,* κατ' ὀλίγους *ou* ὀλίγας *em pequenos grupos* μετ' ὀλίγον *pouco tempo depois,* παρ' ὀλίγον *quase, por pouco,* παρ' ὀλίγον ἦλθε τοῦ ἐκπεσεῖν POL. *ele chegou perto de ser expulso, i.e., faltou pouco para ele ser expulso* ♦ ὀλίγου, ὀλίγῳ *adv.* 9 por pouco; quase; aproximadamente: ὀλίγου ἐς χιλίους TUC. *quase mil,* ὀλίγου δεῖν *ou* ἐν ὀλίγῳ δεῖν *faltar pouco para, inf.,* ἐξ ὀλίγου *de repente, subitamente,* δι' ὀλίγου *em pouco tempo,* δι' ὀλίγων *logo depois ou em poucas palavras, concisamente,* ἐν ὀλίγῳ *em breve ou em pouco tempo ou em espaço restrito,* ἐν *ou* σὺν ὀλίγοις *como poucos, de modo excepcional,* ποταμός ἐν ὀλίγοις μέγας HER. *rio grande como poucos, i.e., excepcionalmente grande,* σὺν ὀλίγοις ἐπαινεθῆναι PLUT. *ter sido louvado de modo excepcional* ♦ ὀλίγιστον *adv.* 10 pouquíssimo; τὸ ὀλίγιστον PLAT. *ao menos,* ὡς ὀλίγιστα PLAT. *o menos possível.*
ὀλιγόσαρκος, ος, ον que tem pouca carne. ⟨ὀλίγος, σάρξ⟩
ὀλιγοστός, ή, όν 1 com pequena escolta: ὁρμᾶν, καταβαίνειν, φεύγειν *tard. arremessar-se, descer, fugir com poucos companheiros* 2 (= ὀλίγιστος) pouquíssimo: ὀλιγοστὸν χρόνον SÓF. *durante muito pouco tempo.* ⟨ὀλίγος⟩
ὀλιγότης, ητος (ἡ) 1 pequena quantidade; escassez 2 pouca duração; brevidade 3 pequena extensão; pequenez. ⟨ὀλίγος⟩
ὀλιγοτροφέω-ῶ dar pouco alimento a, *ac.* ⟨ὀλίγος, τρέφω⟩
ὀλιγοφιλία, ας (ἡ) pequeno número de amigos. ⟨ὀλίγος, φίλος⟩
ὀλιγόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** pouco inteligente. ⟨ὀλίγος, φρήν⟩
ὀλιγοχορδία, ας (ἡ) pequeno número de cordas. ⟨ὀλίγος, χορδή⟩
ὀλιγοχρόνιος, ος, ον que dura pouco tempo; de curta duração; breve. ⟨ὀλίγος, χρόνος⟩
ὀλιγοψυχέω-ῶ 1 perder as forças; debilitar-se 2 ser pusilânime; desencorajar-se. ⟨ὀλιγόψυχος⟩
ὀλιγόψυχος, ος, ον covarde; pusilânime. ⟨ὀλίγος, ψυχή⟩
ὀλιγωρέω-ῶ 1 não se inquietar; não se preocupar com, *gen.* 2 dar pouca importância a, εἰς *e ac.* 3 ter pouca preocupação; ser negligente *com, gen.* ⟨ὀλίγωρος⟩
ὀλιγωρητέον *adj. verb. de* ὀλιγωρέω.
ὀλιγωρία, ας (ἡ) 1 falta de atenção; indiferença; desprezo *por algo, gen.,* περί *e gen.,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 2 negligência. ⟨ὀλίγωρος⟩

ὀλίγωρος, ος, ον 1 pouco cuidadoso; pouco atencioso; indiferente a; negligente *com, gen.* 2 que recebe pouca atenção; negligenciado ♦ τὸ ὀλίγωρον 3 caráter desdenhoso. ⟨ὀλίγος, ὥρα⟩

ὀλιγώρως *adv.* sem cuidado; sem atenção; com negligência: ὀλ. ἔχειν *ser indiferente a algo, gen.*, πρός *ou* περί *e ac.*, ὀλ. διακεῖσθαι *ser negligente com alguém,* πρός *e ac.*

ὀλίγως *adv., tard.* pouco.

ὀλισθάνω (*fut.* ὀλισθήσω, *aor.*$_2$ ὤλισθον, *aor.*$_1$ ὠλίσθησα, *perf.* ὠλίσθηκα) 1 *intr.* escorregar; cair escorregando *de, gen. ou* ἐκ *e gen.* 2 escorregar; deslizar: ὀλισθάνει μάλιστα ἐν τῷ λάβδα ἡ γλῶττα PLAT. *a língua escorrega sobretudo no lambda* 3 dar uma escorregadela; praticar um deslize 4 desconjuntar; deslocar (*um membro*).

ὀλίσθημα, ατος (τό) 1 escorregão; queda 2 *Medic.* luxação. ⟨ὀλισθάνω⟩

ὀλισθηρός, ά, όν 1 deslizante; escorregadio 2 difícil de ser agarrado; fugidio; fugaz 3 sujeito a escorregar; instável; incerto; vacilante 4 *crist.* sujeito a errar. ⟨ὀλισθάνω⟩

ὀλισθηρῶς *adv.* de modo instável; ὀλ. ἔχειν PLUT. *escorregar em, ser inseguro em,* πρός *e ac.*

ὀλίσθησις, εως (ἡ) 1 escorregão; queda 2 *Medic.* deslocamento *de osso*; luxação. ⟨ὀλισθάνω⟩

ὀλισθογνωμονέω-ῶ ter decisões pouco firmes; vacilar nas decisões. ⟨ὄλισθος, γνώμη⟩

ὄλισθον *aor.*$_2$ *poét. de* ὀλισθάνω.

ὄλισθος, ου (ὁ) 1 a condição de escorregadio 2 escorregão; queda 3 escorregão; deslize 4 *crist.* escorregão; cilada; armadilha.

ὁλκάς, άδος (ἡ) embarcação de carga *ou* de transporte. ⟨ἕλκω⟩

ὁλκεῖον, ου (τό) 1 quilha do navio 2 vasilha para líquidos *ou* substâncias secas. ⟨ὁλκή⟩

ὁλκή, ῆς (ἡ) 1 ação de puxar, de arrastar 2 ação de atrair; atração 3 propensão; inclinação; tendência 4 peso *de balança.* ⟨ἕλκω⟩

ὅλκιμος, ος, ον viscoso; grudento (*óleo, mel*).

ὅλκιον, ου (τό) = ὁλκεῖον.

ὁλκός[1]**, οῦ (ὁ)** 1 instrumento para puxar (rédea, correia) 2 máquina para arrastar *navio* 3 lugar seco para onde se arrastam os barcos 4 o arrastar-se; tração *de carro* 5 o rastejar-se, *ref. a réptil* 6 ondulação (*de ondas*) 7 sulco; entalho; traço. ⟨ἕλκω⟩

ὁλκός[2]**, ή, όν** 1 que arrasta *para,* ἐπί *e ac.* 2 que se arrasta ♦ ὁλκά *adv.* 3 de modo arrastado. ⟨ἕλκω⟩

ὅλλυμι (*impf.* ὄλλυν, *fut.* ὀλέσω, *át.* ὀλῶ, *aor.* ὤλεσα, *perf.* ὀλώλεκα, *perf.*$_2$ ὄλωλα, *m.-q.-perf.* ὀλώλειν; *aor. pas.* ὠλέσθην) 1 fazer perecer; destruir; aniquilar: ὅλ. στρατόν ESQL. *aniquilar um pelotão,* ὅλ. πόλιν HOM. *destruir uma cidade,* ὅλ. τρίχας HOM. *fazer cair os cabelos* 2 sofrer perda de; perder (*a vida, os despojos*) ♦ *méd.* ὄλλυμαι (*fut.* ὀλοῦμαι, *aor.*$_2$ ὠλόμην, *perf.*$_2$ *de forma at.* ὄλωλα) 3 perecer; morrer; sucumbir: κακὸν οἶτον *ou* κακὸν μόρον ὄλ. HOM. *morrer miseravelmente,* ὀλ. ὑπὸ δόλῳ HOM. *morrer em cilada,* νίὸς γὰρ ὄλωλε μάχῃ ἔνι HOM. *pois o filho morreu na batalha; em imprecações,* ὄλοιο *que morras!,* ὄλοιτο *que ele pereça!* 4 estar perdido; ser aniquilado, arruinado: ὤλετο μέν μοι νόστος HOM. *lá se foi o meu retorno,* ὤλετό μοι κλέος ἐσθλόν HOM. *perdi a nobre glória* 5 *perf.*, estar morto; οἱ ὀλωλότες *os mortos* 6 *perf., át.* estar perecendo; estar perdendo a vida.

ὅλμος, ου (ὁ) 1 pedra cilíndrica 2 pedra de moinho; mó 3 suporte 4 copo; taça 5 bocal *da flauta* 6 assento côncavo *do tripé da Pítia ou de outros profetas* 7 torso *do corpo humano.*

ὁλογραφέω-ῶ escrever com todas as letras, *i.e.*, por extenso. ⟨ὅλος, γράφω⟩

ὁλόεις, όεσσα, όεν = ὁλοός.

ὁλοθρευτής, οῦ (ὁ) *bíbl.* exterminador. ⟨ὁλοθρεύω⟩

ὁλοθρεύω *bíbl.* exterminar; destruir. ⟨ὄλεθρος⟩

ὁλοίατο *3ª pl. opt. aor. méd. de* ὄλλυμι.

ὁλοιός, ή, όν = ὁλοός.

ὁλόϊτροχος *e* **ὁλοίτροχος, ος, ον** 1 que rola em bloco (*pedra*) ♦ ὁ ὁλοίτροχος 2 bloco de pedra. ⟨εἰλέω, τρέχω⟩

ὁλοκαυτέω-ῶ (*impf.* ὡλοκαύτουν) queimar inteiramente *uma vítima sacrificial.* ⟨ὅλος, καίω⟩

ὁλοκαυτόω-ῶ (*aor.* ὡλοκαύτωσα) = ὁλοκαυτέω.

ὁλοκαύτωμα, ατος (τό) *bíbl.* holocausto; vítima sacrificial inteiramente queimada. ⟨ὁλοκαυτόω⟩

ὁλοκληρία, ας (ἡ) integridade; inteireza; perfeição. ⟨ὁλόκληρος⟩

ὁλόκληρος, ος, ον completo; inteiro; perfeito; intacto. ⟨ὅλος, κλῆρος⟩

ὁλολυγή, ῆς (ἡ) 1 grito agudo 2 clamor *de mulheres invocando um deus.* ⟨ὁλολύζω⟩

ὁλολυγμός, οῦ (ὁ) = ὁλολυγή.

ὁλολυγών, ῶνος (ἡ) coaxar *da rã macho.* ⟨ὁλολύζω⟩

ὁλολύζω (*fut.* ὁλολύξομαι *e* ὁλολύξω, *aor.* ὠλόλυξα, *ép.* ὀλόλυξα, *perf. desus.*) soltar gritos agudos e prolongados (*de dor ou de alegria*).

ὀλόμην *aor.*$_2$ *méd. ép. de* ὄλλυμι.

ὁλοοίτροχος, ος, ον = ὁλοίτροχος.

ὁλοός, ή, όν 1 funesto; pernicioso; mortal 2 destruído; perdido.

ὁλοόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 pernicioso; maligno; funesto (*fera*) 2 terrível; temível (*pessoa*). ⟨ὅλος, φρήν⟩

ὁλοπόρφυρος, ος, ον inteiramente purpúreo. ⟨ὅλος, πορφύρα⟩

Ὅλορος, ου (ὁ) Oloro, *n. de h.*

ὅλος, ὅλη, ὅλον 1 inteiro; completo: ὅλη ἡ πόλις *ou* ἡ πόλις ὅλη PLAT. *a cidade inteira,* τῆς ἡμέρας ὅλης XEN. *o dia todo,* δι' ὅλης τῆς νυκτὸς XEN. *a noite toda,* τὴν ὅλην ἀδικίαν PLAT. *a injustiça total* 2 intacto; incólume 3 *pl.* todos ♦ ὅλον, τὸ ὅλον *adv.* 4 inteiramente 5 em geral; em suma; *loc.*: ὅλῳ καὶ παντί *em geral e no conjunto,* δι' ὅλου, καθ' ὅλου, ἐς τὸ ὅλον, καθ' ὅλον *em geral, em suma* ♦ οἱ ὅλοι 6 todos; a totalidade ♦ τὸ ὅλον 7 o universo *considerado um todo organizado* ♦ τὰ ὅλα 8 o universo; o mundo inteiro; tudo.

ὁλοσίδηρος, ος, ον todo de ferro. ⟨ὅλος, σίδηρος⟩

ὁλοσχερής, ής, ές 1 inteiro; completo; intacto 2 amplamente espalhado; universal; geral 3 importante; relevante; decisivo ♦ τὸ ὁλοσχερές *adv.* 4 em geral 5 aproximadamente. ⟨ὅλος, σχερός⟩

ὁλοσχερῶς *adv.* 1 inteiramente; completamente 2 totalmente 3 de modo geral.

ὁλόσχοινος, ου (ὁ) junco de caule compacto. ⟨ὅλος, σχοῖνος⟩

ὁλοτελής, ής, ές perfeito; acabado; completo. ⟨ὅλος, τέλος⟩

ὁλοῦμαι *fut. méd. de* ὄλλυμι.

ὁλοφυδνός, ή, όν 1 choroso; plangente (*palavra*) ♦ ὁλοφύδνα *adv.* 2 com lamentações.

ὁλοφυρμός, οῦ (ὁ) 1 lamento 2 lamento fúnebre. ⟨ὁλοφύρομαι⟩

ὁλοφύρομαι (*fut.* ὁλοφυροῦμαι, *aor.* ὡλοφυράμην, *perf. desus.*; *aor. pas.* ὡλοφύρθην) 1 lamentar-se; queixar-se; gemer 2 ter piedade de; compadecer-se de *alguém, gen.* 3 lamentar; deplorar *alguém.*

ὁλόφυρσις, εως (ἡ) lamento *por, gen.* ⟨ὁλοφύρομαι⟩

ὁλοφώϊος, ος, ον funesto; pernicioso: ὁλοφώϊα εἰδώς HOM. *versado em enganos.*

ὁλόχρυσος, ος, ον inteiramente dourado. ⟨ὅλος, χρυσός⟩

ὅλπη, ης (ἡ) frasco de óleo *em couro, usado nos ginásios.*

Ὀλυμπία, ας (ἡ) território de Olímpia *na Élida.*

Ὀλύμπια, ων (τά) *cf.* Ὀλύμπιος.

Ὀλυμπίαζε *adv.* em direção a Olímpia; para Olímpia. ⟨Ὀλυμπία⟩

Ὀλυμπιακός, ή, όν de Olímpia. ⟨Ὀλυμπία⟩

Ὀλυμπιάς, άδος (*fem.*) 1 que mora em Olímpia 2 de Olímpia ♦ ἡ Ὀλυμπιάς 3 Olimpíadas, *celebração dos jogos Olímpicos* 4 olimpíada, *período de quatro anos.* ⟨Ὄλυμπος⟩

Ὀλυμπίασι(ν) *adv.* em Olímpia. ⟨Ὀλυμπία⟩

Ὀλυμπιεῖον, ου (τό) 1 templo de Zeus Olímpio, *em Atenas* 2 Olimpiêion, *aldeia da Sicília, perto de Siracusa.* ⟨Ὀλύμπιος⟩

Ὀλυμπικός, ή, όν de Olímpia. ⟨Ὀλυμπία⟩

Ὀλυμπικῶς *adv.* à moda dos atletas dos jogos Olímpicos.

Ὀλυμπιονίκης, ου (ὁ) 1 vencedor nos jogos Olímpicos ♦ *adj.* 2 relativo à vitória nos jogos Olímpicos. ⟨Ὀλύμπια, νικάω⟩

Ὀλύμπιος, α *e* **ος, ον** 1 do Olimpo; olímpio ♦ ὁ Ὀλύμπιος 2 Olímpio, *Zeus.* ⟨Ὄλυμπος⟩

Ὀλυμπόνδε *adv.* para o Olimpo; em direção ao Olimpo. ⟨Ὄλυμπος⟩

Ὄλυμπος, ου (ὁ) 1 Olimpo; o monte Olimpo, *morada dos deuses, na fronteira da Tessália com a Macedônia* 2 o céu 3 Olimpo, *n. de h.*

Ὀλυνθιακός, ή, όν relativo a Olinto; de Olinto. ⟨Ὄλυνθος⟩

Ὀλύνθιος, α, ον 1 de Olinto; olíntio ♦ οἱ Ὀλύνθιοι 2 os olíntios ♦ ἡ Ὀλυνθία 3 o território de Olinto. ⟨Ὄλυνθος⟩

ὄλυνθος, ου (ὁ) figo tardio *ou* que não amadurece.

Ὄλυνθος, ου (ἡ) Olinto, *cidade da Calcídica.*

ὄλυρα, ας (ἡ) espelta.

ὀλῶ *fut. de* ὄλλυμι.

ὄλωλα, ὀλώλεκα *perf. de* ὄλλυμι.

ὅλως *adv.* 1 inteiramente; completamente; οὐκ ὅλως *de modo algum* 2 em geral; em uma palavra; em suma.

ὁμαδέω-ῶ fazer algazarra. ⟨ὅμαδος⟩

ὅμαδος, ου (ὁ) 1 multidão; aglomeração 2 ruído de aglomeração; vozearia 3 tumulto; algazarra 4 balbúrdia; mixórdia; trapalhada: βίβλων δὲ ὅμαδον παρέχονται Μουσαίου καὶ Ὀρφέως PLAT. *apresentam uma mixórdia de livros de Museu e de Orfeu* 5 fragor de batalha; refrega. ⟨ὁμός⟩

ὅμαιμος, ος, ον 1 do mesmo sangue; consangüíneo *de, gen.* ♦ ὁ, ἡ ὅμαιμος 2 irmão; irmã. ⟨ὁμός, αἷμα⟩

ὁμαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 do mesmo sangue; consangüíneo 2 protetor da família, *epít. de Zeus.*

ὁμαιχμία, ας, *jôn.* **ίη, ης (ἡ)** aliança; liga militar; pacto de defesa *contra alguém,* πρός *e ac.* ⟨ὁμός, αἰχμή⟩

ὅμαιχμος, ος, ον companheiro de armas; aliado. ⟨ὁμός, αἰχμή⟩

ὁμαλής, ής, ές 1 de superfície plana; nivelado; liso 2 uniforme; constante (*movimento*) 3 igual; semelhante ♦ τὸ ὁμαλές, τὰ **ὁμαλῆ** 4 planície. ⟨ὁμαλός⟩

ὁμαλιεῖται *3ª sing. fut. méd. com sent. pas. de* ὁμαλίζω.

ὁμαλίζω (*fut.* ὁμαλίσω, *át.* ὁμαλιῶ, *aor.* ὡμάλισα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ὁμαλισθήσομαι, *aor.* ὡμαλίσθην) 1 igualar; nivelar 2 apaziguar; acalmar 3 *intr.* ser igual, constante, uniforme; agir com igualdade. ⟨ὁμαλός⟩

ὁμᾶλιξ *adv.* = ὁμῆλιξ.

ὁμαλισμός, οῦ (ὁ) 1 ação de nivelar; nivelamento 2 uniformidade (*de entonação*). ⟨ὁμαλίζω⟩

ὁμαλός, ή, όν 1 liso; plano; nivelado 2 de mesma consistência; homogêneo 3 igual; sem variação; constante; uniforme (*som, movimento, estilo*) 4 de mesmo nível; da mesma condição: ὁμ. γάμος ESQL. *casamento com um igual* 5 que está no nível ordinário; medíocre; comum 6 unido; concorde (*povo*) ♦ τὸ ὁμαλόν 7 terreno plano 8 consistência. ⟨ὁμαλίζω⟩

ὁμαλότης, ητος (ἡ) 1 uniformidade (*de superfície plana*) 2 equilíbrio 3 constância; regularidade (*de temperatura*) 4 igualdade (*de condição*). ⟨ὁμαλός⟩

ὁμαλῶς *adv.* 1 de modo igual; de modo uniforme 2 igualmente; sem exceção.

ὁμαρτέω-ῶ (*fut.* **ὁμαρτήσω**, *aor.* ὡμάρτησα, *perf. desus.*)

1 ir junto; agir junto **2** acompanhar *alguém, dat.*, σύν *e dat.* **3** perseguir **4** adaptar-se a; convir a, *dat.*

ὁμαρτῆ *ou* **ὁμαρτῇ** *adv.* em conjunto; junto. ⟨ὁμαρτέω⟩

ὁμαρτῆδην *adv.* = ὁμαρτῆ.

ὁμαρτήτην *3ª dual poét. impf. de* ὁμαρτέω.

ὁμαυλία, ας (ἡ) comunidade de habitação; coabitação. ⟨ὅμαυλος⟩

ὅμαυλος[1], ος, ον que vive com; vizinho. ⟨ὁμός, αὐλή⟩

ὅμαυλος[2], ος, ον que soa em harmonia; que está em uníssono. ⟨ὁμός, αὐλός⟩

ὄμβριος, ος *e* α, ον **1** que provém da chuva; produzido pela chuva; da chuva (*água*) **2** que provoca chuva (*nuvem*) **3** que faz chover, *epít. de Zeus*. ⟨ὄμβρος⟩

ὁμβροκτύπος, ος, ος que ressoa com a chuva. ⟨ὄμβρος, κτύπος⟩

ὄμβρος, ου (ὁ) **1** chuva de tempestade; tempestade; temporal; aguaceiro **2** chuva **3** *rar.* água **4** urina **5** chuva *de sangue*.

ὁμβροφόρος, ος, ον que traz a chuva. ⟨ὄμβρος, φέρω⟩

ὁμείρομαι *bíbl.* = ἱμείρομαι, *cf.* ἱμείρω.

ὁμεῖται *3ª sing. fut. de* ὄμνυμι.

ὁμευνέτης, ου (*masc.*) = ὅμευνος.

ὁμευνέτις, ιδος *fem. de* ὁμευνέτης.

ὅμευνος, ος, ον companheiro de leito; esposo; esposa. ⟨ὁμός, εὐνή⟩

ὁμηγερής, ής, ές reunido; em assembléia. ⟨ὁμός, ἀγείρω⟩

ὁμηγυρίζομαι convocar uma assembléia. ⟨ὁμήγυρις⟩

ὁμήγυρις, ιος (ἡ) **1** assembléia; reunião **2** companhia. ⟨ὁμός, ἄγυρις⟩

ὁμηλικία, ας (ἡ) **1** igualdade de idades; coetaneidade **2** *col.* os de mesma idade; os contemporâneos **3** *sing.* que tem a mesma idade *de, dat.*: ὁμηλικίη δέ μοί ἐσσι NOM. *tens a mesma idade que eu.* ⟨ὁμῆλιξ⟩

ὁμῆλιξ, ικος (*masc., fem.*) **1** da mesma idade; coetâneo (*jovem*) **2** companheiro **3** da mesma estatura. ⟨ὁμός, ἥλιξ⟩

ὁμηρεία, ας (ἡ) **1** ação de dar como penhor, como refém; garantia; fiança **2** condição de refém. ⟨ὅμηρος⟩

Ὁμήρειος, ος, ον de Homero; homérico. ⟨Ὅμηρος⟩

Ὁμηρείως *adv.* à maneira de Homero.

ὁμήρευμα, ατος (τό) garantia; caução; fiança. ⟨ὅμηρος⟩

ὁμηρεύω[1] estar unido; estar de acordo com, *dat.* ⟨ὁμήρης⟩

ὁμηρεύω[2] **1** *intr.* servir de garantia *de algo ou alguém*, ὑπέρ *e gen., a alguém, dat.* **2** aceitar como penhor *ou* como refém, *ac.* ⟨ὅμηρος⟩

ὁμηρέω-ῶ = ὁμηρεύω[1].

ὁμήρης, ης, ες que está em conformidade com, *dat.* ⟨ὁμός⟩

Ὁμηρίδης, ου (ὁ) *ger. pl.* **1** Homérida ♦ οἱ Ὁμηρίδαι **2** *pl.* Homéridas, *família ou corporação de poetas de Quios, que se diziam descendentes de Homero* **3** imitadores *ou* admiradores de Homero. ⟨Ὅμηρος⟩

Ὁμηρικός, ή, όν **1** de Homero; homérico **2** imitador de Homero. ⟨Ὅμηρος⟩

Ὁμηρικῶς *adv.* à moda de Homero.

ὅμηρον, ου (τό) *ger. pl.* penhor; fiança; garantia; refém.

ὅμηρος[1], ου (ὁ) penhor; fiança; garantia.

ὅμηρος[2], ου (*masc.*) cego.

Ὅμηρος, ου (ὁ) Homero, *poeta épico*.

ὂ μικρόν *indecl.* **(τό)** ômicron, *15ª letra do alfabeto grego.*

ὁμιλαδόν *adv.* **1** em bando; em grupo **2** junto com, *dat.* ⟨ὅμιλος⟩

ὁμιλέω-ῶ (*fut.* ὁμιλήσω, *aor.* ὡμίλησα, *perf.* ὡμίληκα)

1 estar em companhia de; encontrar-se no meio de; estar com; juntar-se a, *dat.*, μετά *e dat. ou gen.*, παρά *e dat.*

2 travar batalha; entrar em luta com, *dat.*, σύν *e dat.*

3 relacionar-se com; entreter-se com; freqüentar *alguém, dat.*, μετά *e gen.*, πρός *e ac.*

4 ter relações amorosas com, *dat. ou* σύν *e dat.*

5 comportar-se *de certo modo, adv., com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; tratar

6 freqüentar; visitar; chegar; percorrer *um país, dat.*

7 ocupar-se de; dedicar-se a, *dat.*

8 conviver com, *dat.*

9 falar com; discursar para, *dat. ou* πρός *e ac.*; *crist.* pregar

1 ὁ μὲν μνηστῆρσιν ὁμίλει NOM. *ele se juntava aos pretendentes,* ἠὲ μετὰ Τρώεσσιν ὁμιλέοι ἦ μετ' Ἀχαιοῖς NOM. *ele estava entre os troianos ou os aqueus,* **πὰρ** παύροισι καὶ οὐκ ἀγαθοῖσιν ὁμιλεῖς NOM. *estás em companhia de poucos e não bons,* πλαγίαις φρένεσσιν ὄλβος οὐ πάντα χρόνον ὁμιλεῖ PÍND. *a felicidade não acompanha o tempo todo as almas pérfidas*

2 Ἕκτωρ μὲν μετὰ τοῖσιν ὁμιλεῖ NOM. *Heitor entra em luta com estes*

3 κακοῖς ὁμιλῶν ἀνδράσσι ÉSQL. *relacionando-se com maus homens,* ὁμιλήσας τῇ ἰητρῷ φλαύρως ἔχειν τὴν τέχνην HER. [*disse*] *ter parco conhecimento da arte* [*médica*], *por ter convivido com um médico,* **ὁμ.** τῇ τοῦ Ὁμήρου ποιήσει LUC. *ter familiaridade com a poesia de Homero,* πολίεσι λόγος ὁμιλεῖ PÍND. *o rumor freqüenta as cidades, i.e., se instala nas cidades*

4 καλαῖς καὶ μεγάλαις γυναιξὶ καὶ παρθένοις ὁμιλεῖν XEN. *ter relações sexuais com mulheres e virgens, altas e belas,* σὲ φημὶ σὺν τοῖς φιλτάτοις αἴσχισθ' ὁμιλοῦντ[α] SÓF. *afirmo que tu, com teus entes mais queridos, mantém relações muito infames*

5 τούτῳ τῷ τρόπῳ πρός τε τοὺς ἐρωμένους καὶ τοὺς ἄλλους ὁμιλεῖ PLAT. *ele se comporta deste modo tanto com os amados como com as demais pessoas,* **ὁμ.** τινὶ ἐπιδειξίως POL. *comportar-se com tato com alguém*

6 διαβάντες τὸν Ἅλυν ποταμόν, ὡμίλησαν τῇ Φρυγίῃ HER. *após a travessia do rio Hális, chegaram à Frígia,* χώρῃ πολλὰ ὡμιληκώς HER. *tendo feito muitas incursões pelo país,* ἐκτὸς ὁμιλεῖ SÓF. *vagueia fora de si*

7 ὁμ. φιλοσοφίᾳ PLAT. *dedicar-se à filosofia,* ὁμιλεῖν πράγμασιν καινοῖς AR. *ocupar-se com novidades*

8 ὁμ. τύχαις PÍND. *conviver com a boa sorte,* ὁμ. εὐτυχίᾳ EUR. *conviver com a felicidade*

9 αὐτοὶ ὡμίλουν πρὸς ἀλλήλους περὶ πάντων τῶν συμβεβηκότων τούτων N.T. *eles conversavam uns com os outros a respeito de todos esses acontecimentos.*

ὁμιλητέον *adj. verb. de* ὁμιλέω.

ὁμιλητής, οῦ (ὁ) **1** discípulo; ouvinte *de alguém, gen. ou dat.* ♦ *adj.* **2** que tem familiaridade com, *gen.* ⟨ὁμιλέω⟩

ὁμιλητικός, ή, όν **1** sociável; afável *com alguém,* πρός *e ac.* **2** concernente à vida social, às relações humanas ♦ ἡ ὁμιλητική **3** arte da conversação. ⟨ὁμιλέω⟩

ὁμιλητός, ή, όν com quem se pode conversar *ou* manter relações; sociável. ⟨ὁμιλέω⟩

ὁμιλία, ας, *jôn.* **ίη, ης (ἡ)** **1** reunião **2** grupo **3** convivência; companhia; associação **4** relacionamento sexual **5** instrução; lição **6** conversa; discussão **7** discurso; pregação; sermão **8** uso comum (*de uma palavra*) **9** fala; expressão. ⟨ὅμιλος⟩

ὅμιλος, ου (ὁ) **1** ajuntamento; multidão; bando; tropa **2** tumulto; confusão.

ὁμίχλη, *jôn. e ép.* **ὁμίχλη, ης (ἡ)** **1** vapor; nevoeiro; neblina **2** nuvem de pó *ou* de fumaça **3** obscuridade da noite; trevas **4** noite.

ὄμμα, ατος (τό) **1** olho; olhar: κατὰ χθονὸς ὄμματα πήγνυμι NOM. *fixar o olhar no chão,* ὀρθοῖς ὄμμασιν ὁρᾶν τινα SÓF. *olhar alguém com olhos firmes, i.e., com firmeza,* νυκτὸς ὄμμα ÉSQL. *olho da noite, a lua,* ὄμμ' αἰθέρος AR. *olho do céu, o sol* **2** objeto precioso como a pupila dos olhos, *ref. a pessoa* **3** luz **4** face *ou* corpo; aspecto: κατ' ὄμμα EUR. *face a face,* ὄμμα νύμφας SÓF. *forma de ninfa, i.e., ninfa,* ὄμμα πελείας SÓF. *forma de pomba, i.e., pomba* **5** vista; espetáculo.

ὀμματοστερής, ής, ές **1** privado da visão; cego **2** que priva (*as plantas*) dos brotos. ⟨ὄμμα, στερέω⟩

ὀμματόω-ῶ **1** prover de olhos, *ac.* **2** tornar claro; aclarar **3** tornar clarividente, perspicaz. ⟨ὄμμα⟩

ὄμνυ *e* **ὄμνυθι** *2ª sing. pres. imper. de* ὄμνυμι.

ὄμνυμι (*impf.* ὤμνυν, *fut.* ὀμοῦμαι *e* ὀμόσω, *aor.* ὤμοσα, *perf.* ὀμώμοκα; *pas. fut.* ὀμοσθήσομαι, *aor.* ὠμόθην, *perf.* ὀμώμομαι *e* ὀμώμοσμαι) **1** jurar; fazer um juramento *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.*: ὄμν. ὅρκον *pronunciar um juramento,* ὄμν. ἐπίορκον *pronunciar um falso juramento, perjurar* **2** invocar como testemunha de juramento, *ac.*; jurar em nome de; jurar por: ὄμν. Ζῆνα EUR. *jurar por Zeus* **3** prometer por juramento; confirmar por juramento *algo, ac., ou inf.* (*ger. fut.*), *ou or. conj.* (ὅτι): ὄμν. τὴν εἰρήνην DEM. *jurar a paz,* καί μοι ὄμοσσον ἦ μέν μοι ἀρήξειν NOM. *e jura para mim que me darás proteção.*

ὀμνύω = ὄμνυμι.

ὁμοβουλέω-ῶ deliberar junto.

ὁμοβώμιος, ος, ον que tem um altar em comum. ⟨ὁμός, βωμός⟩

ὁμογάστριος, ος, ον nascido do mesmo ventre; irmão uterino. ⟨ὁμός, γαστήρ⟩

ὁμογενής, ής, ές **1** da mesma raça *ou* estirpe; da mesma família **2** da mesma espécie. ⟨ὁμός, γένος⟩

ὁμόγλωσσος, *át.* **-ωττος, ος, ον** que fala a mesma língua *de alguém, dat.* ⟨ὁμός, γλῶσσα⟩

ὁμόγνιος, ος, ον **1** da mesma família; consangüíneo; parente **2** ligado à mesma família **3** protetor da família (*deus*).

ὁμογνωμονέω-ῶ ter a mesma opinião; concordar com *alguém, dat., em algo, ac.*

ὁμογνωμόνως *adv.* consensualmente; unanimemente.

ὁμογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem a mesma opinião, o mesmo sentimento; concorde *com alguém, dat.* ⟨ὁμός, γνώμη⟩

ὁμόγονος, ος, ον **1** da mesma raça; da mesma estirpe **2** do mesmo gênero; do mesmo tipo **3** consangüíneo de *alguém, dat.* **4** concomitante; simultâneo a *algo, dat.* ⟨ὁμός, γονή⟩

ὁμόγραμμος, ος, ον da mesma letra: ὁμόγραμμοι ἀθληταί LUC. *atletas que tiraram, por sorteio, a mesma letra, atletas que devem lutar juntos.* ⟨ὁμός, γράμμα⟩

ὁμοδέμνιος, ος, ον que partilha o mesmo leito; esposo; esposa. ⟨ὁμός, δέμνια⟩

ὁμοδημέω-ῶ fazer parte do mesmo povo; viver como, *dat.*

ὁμοδίαιτος, ος, ον **1** que partilha a mesma vida que, *dat.* **2** comum; habitual: ὁμ. τῇ νόσῳ LUC. *que convive com a doença* **3** conviva; comensal ♦ τὰ ὁμοδίαιτα **4** expressões coloquiais, familiares. ⟨ὁμός, δίαιτα⟩

ὁμοδοξέω-ῶ ter a mesma opinião; concordar *com alguém, dat.* ⟨ὁμόδοξος⟩

ὁμοδοξία, ας (ἡ) conformidade de opiniões; unanimidade; consenso. ⟨ὁμόδοξος⟩

ὁμόδοξος, ος, ον **1** da mesma opinião; unânime **2** de mesma fama. ⟨ὁμός, δόξα⟩

ὁμόδουλος, ος, ον companheiro de escravidão, *de alguém, gen. ou dat.* ⟨ὁμός, δοῦλος⟩

ὁμοδρομέω-ῶ correr junto *ou* ao mesmo tempo *ou* na mesma velocidade que *alguém, dat.*

ὁμοδρομία, *jôn.* **-ίη, ης (ἡ)** conjunção *de dois astros.* ⟨ὁμόδρομος⟩

ὁμόδρομος, ος, ον que corre do mesmo modo ou com a mesma rapidez que, *dat. ou gen.* ⟨ὁμός, δρόμος⟩

ὁμοεθνής, ής, ές **1** pertencente ao mesmo povo *ou* à mesma raça **2** da mesma espécie. ⟨ὁμός, ἔθνος⟩

ὁμοέστιος, ος, ον do mesmo lar; que habita com, *dat.* ⟨ὁμός, ἑστία⟩

ὁμόζυγος, ος, ον **1** unido sob o mesmo jugo **2** emparelhado **3** homogêneo. ⟨ὁμός, ζυγόν⟩

ὁμόθεν *adv.* **1** do mesmo lugar; do mesmo local **2** do mesmo ponto de partida; da mesma origem; da mesma raça *que, dat.*: ὁ ὁμ. πεφυκώς EUR. *nascido dos mesmos pais, i.e., irmão,* οἷς ὁμόθεν εἶ σόφ. *os de quem és parente* **3** de perto: ὁμ. μάχην ποιεῖσθαι XEN. *combater corpo a corpo.* ⟨ὁμός, -θεν⟩

ὁμοθυμαδόν *adv.* de comum acordo; unanimemente. ⟨ὁμός, θυμός⟩

ὁμοθυμέω-ῶ estar de acordo; ser concorde.

ὁμοιάζω *bíbl.* ser semelhante; assemelhar-se. ⟨ὅμοιος⟩

ὁμοῖϊος, ος, ον *jôn. e át. ant.* = ὅμοιος.

ὁμοιογενής, ής, ές da mesma origem; do mesmo gênero. ⟨ὅμοιος, γένος⟩

ὁμοιοειδής, ής, ές da mesma forma; da mesma espécie. ⟨ὅμοιος, εἶδος⟩

ὁμοιομέρεια, ας (ἡ) homegeneidade *ou* similitude das partes componentes. ⟨ὅμοιος, μέρος⟩

ὁμοιοπαθέω-ῶ **1** experimentar os mesmos sentimentos que; estar nas mesmas condições que, *dat.* **2** ser homogêneo. ⟨ὁμοιοπαθής⟩

ὁμοιοπαθής, ής, ές **1** de sentimentos semelhantes a, *dat.* **2** da mesma natureza **3** que simpatiza com, *dat.* ⟨ὅμοιος, πάθος⟩

ὁμοιοπρεπής, ής, ές de aparência semelhante. ⟨ὅμοιος, πρέπω⟩

ὁμοιόπτωτος, ος, ον **1** *Gram.* que está no mesmo caso ♦ τὸ ὁμοιόπτωτον **2** *Ret.* homeoptoto, *figura de linguagem.* ⟨ὅμοιος, πίπτω⟩

ὅμοιος, *jôn. e át. ant.* **ὁμοῖος, α, ον**

1 semelhante; igual; de mesmo aspecto; da mesma natureza; da mesma importância; de força igual; de sentimentos iguais *a, dat. ou gen., em algo, ac.; com constr. elíptica,* igual àquele *ou* àquela; οἱ Ὅμοιοι *os Pares, os Iguais, em Esparta*

2 *sinônimo de* ὁ αὐτός, idêntico a si mesmo; o mesmo

3 igual para todos; comum

4 que convém a; em conformidade com, *dat.*

ὅμοιον *e* ὁμοῖον, ὅμοια *e* ὁμοῖα ADVÉRBIO

5 de modo igual; semelhantemente; como, *dat.*

6 *loc. adv.* ἐκ τοῦ ὁμοίου, ἐκ τῶν ὁμοίων, ἐν τῷ ὁμοίῳ, ἐν ὁμοίῳ em condições iguais; nas mesas condições

ἡ ὁμοίη, τὸ ὅμοιον SUBSTANTIVO

7 o mesmo tratamento; a mesma coisa; a maneira igual

1 οὐ γὰρ ἐδόκεον ὁμοῖοι εἶναι HER. *eles não pareciam ser semelhantes,* ὑμῖν ἐγένεθ' ὅμοιος EUR. *ele tornou-se semelhante a vós,* ὅμοιος Ἡροδότου D.H. *igual a Heródoto,* ἀθανάτῃσι φυὴν καὶ εἶδος ὁμοίη HOM. *semelhante às imortais por sua natureza e sua beleza,* ὁμοίαν ταῖς δούλαις εἶχε τὴν ἐσθῆτα XEN. *ela tinha uma veste semelhante à das escravas,* εἰ γνώμῃσι ἐχρέωντο ὁμοίῃσι καὶ σύ HER. *se tivessem a mesma maneira de pensar que tu*

2 ἄλλα δὲ εἵματ' ἔχεις, καί τοι χρὼς οὐκέθ' ὁμοῖος HOM. *estás com outras vestes, e tua pele não é mais a mesma,* αἰεί τε πόδας καὶ χεῖρας ὁμοῖοι HES. *tinham sempre a mesma força nas pernas e nos braços,* ὁμοίη οἵην με τὸ πρῶτον ἐν ὀφθαλμοῖσι νόησας HOM. *tal que me viste pela primeira vez*

3 θάνατον μὲν ὁμοίιον οὐδὲ θεοί περ καὶ φίλῳ ἀνδρὶ δύνανται ἀλαλκέμεν HOM. *a morte comum a todos nem mesmo os deuses podem afastar de um homem querido,* ἀλλά σε γῆρας τείρει ὁμοῖϊον HOM. *mas a velhice comum a todos te acabrunha*

4 ὅμοια γὰρ ποιεῖν ἀνάγκη τῇ φύσει AR. *é imperioso que ele componha [os dramas] em conformidade com sua natureza*

5 ὁμοῖα...τοῖσι πλουσιωτάτοισι HER. *da mesma maneira que os mais ricos,* ὅμοιον... τοῖσιν ἀηδονίσι TEÓCR. *da mesma maneira que os rouxinóis*

6 οὐκ ἐν τῷ ὁμοίῳ στρατευσόμενοι TUC. *não devendo combater em pé de igualdade (com armas iguais)*

7 ἢν δὲ αὐτοῖσι μὴ πιστὰ γένηται, ὅμοιον HER. *se eles não acreditarem, será a mesma coisa para nós,* σὺ δ' αἰνεῖν εἴτε με ψέγειν θέλεις, ὅμοιον ÉSQL. *que queiras me elogiar ou censurar, é indiferente.*

ὁμοιοτέλευτος, ος, ον **1** que termina de modo igual ♦ τὸ ὁμοιοτέλευτον **2** *Ret.* homoteleuto. ⟨ὅμοιος, τελευτή⟩

ὁμοιότης, ητος (ἡ) similitude; semelhança. ⟨ὅμοιος⟩

ὁμοιότροπος, ος, ον **1** de costumes semelhantes; de maneira de ser semelhante *a, dat.* ♦ **ὁμοιότροπα** *adv.* **2** = ὁμοιοτρόπως. ⟨ὅμοιος, τρόπος⟩

ὁμοιοτρόπως *adv.* da mesma maneira que, *dat.*

ὁμοιόω-ῶ (*impf.* ὡμοίουν, *fut.* ὁμοιώσω, *aor.* ὡμοίωσα, *perf. desus.; pas. fut.* ὁμοιωθήσομαι, *aor.* ὡμοιώθην, *perf.* ὡμοίωμαι) **1** tornar *algo, ac.,* semelhante *a outra, dat.* **2** comparar *algo, ac., a algo, dat.* **3** tornar conforme a; adaptar; conformar *algo, ac., a, dat.* **4** ser semelhante; ser igual a, *dat.* ♦ *méd.* **5** comparar *algo, ac., a algo, dat.* ♦ *pas.* **6** tornar-se semelhante a, *dat.*

ὁμοιωθήμεναι *inf. aor. pas. ép. de* ὁμοιόω.

ὁμοίωμα, ατος (τό) **1** objeto que se assemelha; imagem **2** *crist.* símbolo; sinal. ⟨ὁμοιόω⟩

ὁμοίως *adv.* semelhantemente; igualmente a, *dat.*; do mesmo modo; da mesma maneira *que,* ὡς, ὥσπερ, καί; ὁμ. ὡς εἰ *como se,* ὁμ. μὲν...ὁμ. δέ PLAT. *seja... seja.*

ὁμοίωσις, εως (ἡ) **1** transformação de modo a tornar semelhante a, *dat.* **2** semelhança; similitude.

ὁμοκλάω-ῶ **1** exortar; estimular por meio de gritos, *dat.* **2** dirigir a palavra gritando; interpelar, *dat.* **3** gritar ameaças a, *dat.* **4** ordenar aos gritos, *inf.*

ὁμοκλέω *(impf. ép.* ὁμόκλεον) = ὁμοκλάω.

ὁμοκλή, *jôn.* ὁμοκλή, ῆς (ἡ) **1** grito de ameaça **2** grito de exortação **3** ruído confuso **4** som de flauta misturado a outros sons. ⟨ὁμός, κέλομαι⟩

ὁμόκλησα *aor. ép.*, **ὁμοκλήσασκε** *3ª sing. impf. iter., de* ὁμοκλάω.

ὁμοκλητήρ, ῆρος (ὁ) aquele que interpela; aquele que ameaça aos gritos. ⟨ὁμοκλάω⟩

ὁμόκλινος, ος, ον reclinado no mesmo leito, à mesa. ⟨ὁμός, κλίνη⟩

ὁμολογέω-ῶ (*impf.* ὡμολόγουν, *fut.* ὁμολογήσω, *aor.* ὡμολόγησα, *perf.* ὡμολόγηκα, *m.-q.-perf.* ὡμολογήκειν; *pas. fut.* ὁμολογηθήσομαι, *aor.* ὡμολογήθην, *perf.* ὡμολόγημαι, *m.-q.-perf.* ὡμολογήμην)

ATIVA

1 colocar-se de acordo; concordar *com alguém, dat., quanto a, dat.,* περί *e gen. ou ac.,* ἐπί *e dat.*; entrar em acordo; estar de acordo *com alguém, dat., em algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι)

2 declarar sua concôrdancia sobre; reconhecer; confessar, *ac.*; *or. intercalada,* ὁμολογῶ reconheço; admito

3 fazer acordo *com alguém, dat.*

4 combinar *que, inf. fut.*

5 ter algo em comum, alguma afinidade *com, dat.*

MÉDIA

6 estar de acordo consigo *ou* uns com os outros

7 entrar em comum acordo *sobre algo, ac.*

PASSIVA

8 ser reconhecido

9 *impes.* ὁμολογεῖται é consenso; há consenso

1 οὕτω Κρῆτες λέγουσι, οὐ μέντου ὁμολογέουσι τούτοισι οἱ Κᾶρες HER. *assim dizem os cretenses, no entanto os cários não concordam com eles,* τούτοις τοῖς ἐκλογισμοῖς ὁμολογοῦντες οἱ συγγραφεῖς POL. *os historiadores estavam de acordo quanto ao objeto destas deliberações,* Κυρηναῖοι τὰ περὶ Βάττον οὐδαμῶς ὁμολογέουσι Θηραίοισι HER. *os Cireneus não concordam de forma alguma com os de Tera sobre a história de Batos,* ὁμολογεῖν Θρασυμάχῳ ὅτι τὸ μὲν δίκαιον ἀλλότριον ἀγαθόν PLAT. *concordar com Trasímaco em que a justiça é um bem alheio,* ὁμολογεῖν τὸν μετ' ἀρετῆς εἶναι βίον αἱρετώτατον ARTT. *concordar que a vida com virtude é o que mais merece a preferência na escolha*

2 ὁμολογῶ κλέπτειν AR. *confesso que roubo,* αὐτὸ τὸ σιγᾶν ὁμολογοῦντός ἐστί σου EUR. *teu próprio silêncio é tua confissão,* τί τοὺς ὁμολογοῦντας ἐχθροὺς ἔχοντες ἑτέρους ζητοῦμεν; DEM. *se já temos inimigos confessos, por que procuramos outros?*

3 ὁμολογῆσαι δὲ τῷ βαρβάρῳ μήτε σὺ ἡμέας πειρῶ ἀναπείθειν HER. *não tentes persuadir-nos a fazer acordo com o bárbaro,* Θάσιοι τρίτῳ ἔτει πολιορκούμενοι ὡμολόγησαν Ἀθηναίοις TUC. *após dois anos de cerco, os tásios fizeram um acordo com os atenienses*

4 ὡμολόγησε ταῦτα ποιήσειν LÍS. *ele prometeu fazer isso*

5 αὗται αἱ πόλιες τῇσι πρότερον λεχθείσῃσι ὁμολογέουσι κατὰ γλῶσσαν οὐδέν HER. *em relação à língua, essas cidades nada têm em comum com as anteriormente mencionadas*

6 αὐτοὺς αὑτοῖς ὁμολογουμένους λόγους PLAT. *palavras que estão de acordo consigo mesmas,* δίαιτα οὐχ ὁμολογουμένη τῷ βουλέματι τῆς πόλεως ARTT. *modo de vida em desacordo com a decisão da cidade*

7 ὁμολογησάμενοι τὸν ἄριστον καὶ τὸν κάκιστον ἄνδρα PLAT. *após termos chegado a um acordo sobre quem era o melhor e o pior homem,* ὁμολογησώμεθα πρῶτον ποῖά ἐστιν ἔργα τοῦ μαστρόπου XEN. *em primeiro lugar, entremos em acordo sobre quais são as obras de um devasso*

8 ὡμολογεῖτο τὰ σημεῖα τῶν γραμμάτων ὑπὸ τῆς γυναικός DEM. *a assinatura da carta era reconhecida pela mulher*

9 εἶναι ὁμολογεῖται σωφροσύνη τὸ κρατεῖν ἡδονῶν PLAT. *é consenso que a sensatez consiste no domínio sobre os prazeres,* ὁμολογεῖται τὸ μέτριον ἄριστον ARTT. *admite-se que a justa medida é o melhor,* ὁμολογούμενος *admitido, incontestável.*

ὁμολόγημα, ατος (τό) acordo; acerto; contrato; convenção. ⟨ὁμολογέω⟩

ὁμολογητέον *adj. verb. de* ὁμολογέω.

ὁμολογία, ας (ἡ) **1** concordância de propostas; concordância de pensamento; acordo; adesão; consentimento; concordância *com alguém,* πρός *e ac., sobre algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen.* **2** acordo; convenção; convenção de guerra; conciliação; pacto **3** *crist.* confissão religiosa; confissão (*sacramento*); crença; profissão de fé. ⟨ὁμολογέω⟩

ὁμόλογος, ος, ον **1** que tem a mesma opinião; que adere à mesma opinião; que se põe de acordo; que está de acordo *com alguém, dat.*; ἐξ ὁμολόγου POL. *a partir do que está convencionado; segundo as convenções* **2** que consente; que confessa; que reconhece **3** que combina (*coisa*); que está de acordo com, *dat.* ⟨ὁμός, λόγος⟩

ὁμολογουμένως *adv.* **1** de modo convencionado por todos; de comum acordo; por consenso geral; reconhecidamente **2** de acordo com; em conformidade com, *dat.* ⟨ὁμολογέω⟩

ὁμολόγως *adv.* **1** por acordo unânime; com consentimento unânime **2** de conformidade com, *dat.*

Ὁμολῳΐδες πύλαι (αἱ) as portas Homolôidas, *de Zeus, em Tebas.*

ὁμομήτριος, α, ον nascido da mesma mãe. ⟨ὁμός, μήτηρ⟩

ὁμόνεκρος, ος, ον companheiro na morte. ⟨ὁμός, νεκρός⟩

ὁμονοέω-ῶ **1** ter o mesmo pensamento; ser da mesma opinião; concordar *com alguém, dat., em algo,* περί *e gen. ou ac, ou or. conj.* (ὅτι) **2** (*flauta*) estar em consonância com, *dat.* ⟨ὁμόνοος⟩

ὁμονοητικός, ή, όν **1** concorde; harmonioso ♦ τὸ ὁμονοητικόν **2** harmonia. ⟨ὁμονοέω⟩

ὁμονοητικῶς *adv.* unanimemente.

ὁμόνοια, ας (ἡ) **1** conformidade de pensamento, de opinião, de sentimentos; concórdia; união, *com alguém ou algo,* πρός *e ac.* ♦ Ὁμόνοια **2** Concórdia, *person.*
ὁμόνομος, ος, ον regido pelas mesmas leis. ⟨ὁμός, νόμος⟩
ὁμόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que tem o mesmo pensamento ou opinião. ⟨ὁμός, νοῦς⟩
ὁμονόως *adv.* com um mesmo pensamento *ou* sentimento; de acordo.
ὁμοπαθέω-ῶ ter as mesmas impressões; experimentar os mesmos sentimentos *de, dat. ou* πρός *e ac.*
ὁμοπαθής, ής, ές igualmente sensível: ὁμοπαθεῖς λύπης τε καὶ ἡδονῆς PLAT. *igualmente sensíveis à dor e ao prazer.* ⟨ὁμός, πάθος⟩
ὁμοπάτριος, ος *e* **α, ον** nascido do mesmo pai. ⟨ὁμός, πατήρ⟩
ὁμόπολις, εως (*masc., fem.*) da mesma cidade. ⟨ὁμός, πόλις⟩
ὁμόπτερος, ος, ον **1** de asas iguais **2** que voga igualmente rápido; que desliza junto (*navio*) **3** com o mesmo impulso; com a mesma força; companheiro **4** semelhante. ⟨ὁμός, πτερόν⟩
ὁμόπτολις, εως (*masc., fem.*) = ὁμόπολις.
ὁμόργνυμι (*fut.* ὁμόρξω, *aor.* ὤμορξα, *perf. desus.*) **1** enxugar ♦ *méd.* **2** enxugar (*lágrimas*); enxugar-se **3** fazer sair pressionando; espremer.
ὁμορέω-ῶ confinar com; ser vizinho de, *dat.*
ὅμορος, ος, ον que tem os mesmos limites; limítrofe; vizinho *com. dat. ou gen.*
ὁμοροφέω-ῶ viver sob o mesmo teto. ⟨ὁμός, ὀροφή⟩
ὁμορόφιος, ος, ον = ὁμωρόφιος.
ὁμορροθέω-ῶ **1** (*remador*) gritar ao mesmo tempo, em uníssono, *para remar com cadência* **2** estar de acordo; concordar; consentir, *dat.* ⟨ὁμός, ῥόθος⟩
ὁμός, ή, όν igual; comum; idêntico; o mesmo.
ὁμόσαι *inf. aor.*, **ὁμόσας** *part. aor., de* ὄμνυμι.
ὁμόσε *adv.* **1** (*lugar*) para o mesmo lugar; na mesma direção **2** ao encontro de, *dat.*: ἰέναι τοῖς ἐχθροῖς ὁμ. TUC. *ir de encontro aos inimigos, marchar sobre o inimigo,* ὁμ. τῷ λόγῳ ἰέναι PLAT. *ir de encontro a uma proposição, i.e., combater uma proposição* **3** (*tempo*) ao mesmo tempo; simultaneamente a, *dat.*
ὁμοσθήσομαι *cf.* ὄμνυμι.
ὁμοσιτέω-ῶ comer em companhia de, *dat.* ⟨ὁμόσιτος⟩
ὁμόσιτος, ος, ον que faz a refeição em companhia de *alguém,* μετά *e gen.* ⟨ὁμός, σῖτος⟩
ὁμόσκευος, ος, ον equipado *ou* vestido da mesma maneira. ⟨ὁμός, σκεῦος⟩
ὁμοσκηνία, ας (ἡ) o habitar sob a mesma tenda; vida em comum. ⟨ὁμός, σκηνή⟩
ὁμοσκηνόω-ῶ viver sob a mesma tenda; viver em comum com, *dat.* ⟨ὁμός, σκηνή⟩
ὁμόσπλαγχνος, ος, ον nascido das mesmas entranhas; fraterno. ⟨ὁμός, σπλάγχνα⟩
ὁμόσπονδος, ος, ον **1** companheiro de mesa; comensal de, *dat.* **2** *bíbl.* aliado de, *dat.* ⟨ὁμός, σπονδή⟩
ὁμόσπορος, ος, ον **1** nascido dos mesmos pais *ou* ancestrais; consangüíneo **2** *masc.* que fecunda em comum com, *gen., ref. a Édipo* **3** *fem.* fecundada em comum, *ref. a Jocasta* ⟨ὁμός, σπείρω⟩
ὅμοσσα, ὁμόσσαι, ὁμόσσας *poét.* = ὤμοσα, ὁμόσαι, ὁμόσας.
ὁμοστιχάω-ῶ (*pres. 3ª sing.* -άει) andar com, *dat.* ⟨ὁμός, στίχος⟩
ὁμόστολος, ος, ον enviado junto *ou* com; companheiro de, *gen.* ⟨ὁμός, στολή⟩
ὁμόσω *fut. de* ὄμνυμι.
ὁμόταφος, ος, ον que tem a mesma sepultura *de, gen.* ⟨ὁμός, τάφος⟩
ὁμότεχνος, ος, ον **1** que exerce a mesma arte *ou* profissão que, *gen. ou dat.* ♦ ὁ ὁμότεχνος **2** colega de ofício, de trabalho. ⟨ὁμός, τέχνη⟩
ὁμοτιμία, ας (ἡ) igualdade de honra, de classe *ou* de condição. ⟨ὁμότιμος⟩
ὁμότιμος, ος, ον **1** igual em honra a, *dat. ou gen.*: ὁμ. τῆς στρατηγίας PLUT. *com uma honra igual à do comandante-em-chefe* ♦ οἱ ὁμότιμοι **2** os pares; os homótimos, *entre os persas* **3** os senadores, *entre os romanos.* ⟨ὁμός, τιμή⟩
ὁμότοιχος, ος, ον vizinho; contíguo a, *dat. ou gen.* ⟨ὁμός, τοῖχος⟩
ὁμοτράπεζος, ος, ον **1** que come na mesma mesa que, *dat.*; comensal. ⟨ὁμός, τράπεζα⟩
ὁμότροπος, ος, ον que tem mesmo caráter, o mesmo modo de vida; de hábitos semelhantes *a alguém, dat.* ⟨ὁμός, τρόπος⟩
ὁμότροφος, ος, ον **1** alimentado *ou* criado junto *com alguém, gen. ou dat.* **2** de pastagem comum (*planície*). ⟨ὁμός, τρέφω⟩
ὁμοῦ *adv.* **1** no mesmo lugar; no mesmo local; muito próximo; junto de, *gen.*: νεὼς ὁμοῦ στείχειν SÓF. *vir muito perto do navio* **2** no mesmo tempo; ao mesmo tempo; junto; na mesma hora: ἔπιπτον νεκροὶ ὁμοῦ Τρώων καὶ Δαναῶν HOM. *tombavam juntos os corpos dos troianos e dos dânaos* **3** junto com; em companhia de *ou* com a ajuda de, *dat., às vezes anteposto*: θεοῖς ὁμοῦ SÓF. *com os deuses* **4** perto; aqui: ὁμοῦ πελάζομεν SÓF. *estamos aqui perto,* ὁμοῦ τῷ τίκτειν D.C. *na proximidade do parto* **5** *com num.*, aproximadamente; por volta de: ὁμοῦ διακόσια ἔτη DEM. *por volta de duzentos anos,* ὁμοῦ δισμύριοι DEM. *aproximadamente dez mil.* ⟨ὁμός⟩
ὁμοῦμαι *fut. de* ὄμνυμι.
ὁμοῦντες *cf.* ὁμόω.
ὁμουρέω-ῶ *jôn.* = ὁμορέω.
ὄμουρος, ος, ον *jôn.* = ὅμορος.
ὁμοφρονέω-ῶ ter os mesmos pensamentos; ser da mesma opinião *de alguém, dat.*: στάσις ἔμφυλος πολέμου ὁμοφρονέοντος κακίον HER. *um levante civil é pior que uma guerra decidida em comum consentimento.* ⟨ὁμόφρων⟩
ὁμοφροσύνη, ης (ἡ) acordo dos sentimentos; união; concórdia; unanimidade. ⟨ὁμόφρων⟩
ὁμόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem os mesmos pensamentos *ou* sentimentos; cordato; concorde; harmonioso. ⟨ὁμός, φρήν⟩
ὁμοφυής, ής, ές **1** da mesma natureza que, *dat.* **2** do mesmo tamanho. ⟨ὁμός, φύομαι⟩
ὁμοφυλία, ας (ἡ) identidade de raça, de nação. ⟨ὁμόφυλος⟩
ὁμόφυλος, ος, ον **1** da mesma tribo; da mesma raça; do mesmo cepo **2** da mesma espécie; do mesmo gênero; do mesmo sexo. ⟨ὁμός, φῦλον⟩
ὁμοφωνέω-ῶ **1** falar a mesma língua *de alguém, dat.* **2** concordar com, *dat.* **3** ressoar junto, em uníssono. ⟨ὁμόφωνος⟩
ὁμοφωνία, ας (ἡ) **1** semelhança de sons; uníssono **2** concordância **3** comunidade de língua, de identidade. ⟨ὁμόφωνος⟩
ὁμόφωνος, ος, ον **1** que emite o mesmo som; em uníssono com, *dat.* **2** que fala a mesma língua que, *dat.* ⟨ὁμός, φωνή⟩
ὁμοφώνως *adv.* a uma só voz; em uníssono.
ὁμοχοῖνιξ, ικος (*masc., fem.*) que recebe os mesmos quênices; que recebe a mesma ração. ⟨ὁμός, χοῖνιξ⟩
ὁμόχορος, ος, ον companheiro de coro. ⟨ὁμός, χορός⟩
ὁμοχρονέω-ῶ **1** ser do mesmo tempo; ser contemporâneo **2** *Mús.* marcar a mesma duração, *dat.* ⟨ὁμός, χρόνος⟩
ὁμόψηφος, ος, ον que tem o mesmo direito de voto que, *dat. ou* μετά *e gen.* ⟨ὁμός, ψῆφος⟩
ὁμόω-ῶ unir. ⟨ὁμός⟩
ὁμόω-ῶ (*só part. pres.* ὁμοῦντες) = ὄμνυμι.
ὁμφακίας, ου (*masc.*) **1** acre; acerbo **2** não maduro; prematuro ♦ ὁ ὁμφακίας **3** agraço, *suco de uva verde.* ⟨ὅμφαξ⟩
ὁμφακίτης, ου **1** feito de uva verde **2** deus da uva verde, *epít. de Dioniso.* ⟨ὅμφαξ⟩
ὁμφαλόεις, όεσσα, όεν **1** arqueado; proeminente **2** situado no pólo, no centro do céu (*a Grande Ursa*). ⟨ὀμφαλός⟩
ὀμφαλός, οῦ (ὁ) **1** umbigo **2** saliência central *do escudo* **3** parte central do timão **4** parte arqueada de um objeto: centro *de rosácea*; umbigo *de fruta* **5** ponto central; centro; meio **6** umbigo da terra, *ref. a Delfos.*
ὄμφαξ, ακος (ὁ *e* **ἡ)** **1** uva verde **2** espécie de pedra **3** colo; seio em formação *de mocinha* ♦ *adj.* **4** verde; ácido.
ὀμφή, ῆς (ἡ) **1** voz **2** voz divina; voz profética **3** oráculo; profecia.
ὅμωμι *indecl.* **(τό)** amomo, *planta aromática da Pérsia.*
ὀμώμοκα, ὀμώμομαι, ὀμώμοσμαι *cf.* ὄμνυμι.
ὁμωνυμία, ας (ἡ) **1** semelhança de nomes; homonímia **2** sentido equívoco (*de palavra*); ambigüidade. ⟨ὁμώνυμος⟩
ὁμώνυμος, ος, ον **1** que tem o mesmo nome *de, gen. ou dat.* **2** que emprega a mesma denominação ♦ τὰ ὁμώνυμα **3** termos homônimos. ⟨ὁμός, ὄνομα⟩
ὁμωρόφιος, ος, ον = ὁμώροφος.
ὁμώροφος, ος, ον que vive sob o mesmo teto. ⟨ὁμός, ὀροφή⟩
ὁμῶς *adv.* **1** igualmente; do mesmo modo, *ger. antes de dois nomes unidos por* τε καί: ὁμῶς ἵπτων τε καὶ ἀνδρῶν HOM. *igualmente os cavalos e os homens,* ὁμῶς νύκτας τε καὶ ἦμαρ HOM. *tanto o dia como a noite* **2** do mesmo modo que; tanto quanto, *dat.*: ἐχθρὸς ὁμῶς Ἀΐδαο πύλῃσι HOM. *odiado tanto quanto as portas do Hades.* ⟨ὁμός⟩
ὅμως *conj.* **1** no entanto; contudo; entretanto; todavia ♦ *adv.* **2** apesar de tudo; de qualquer maneira; de um modo ou de outro. ⟨ὁμός⟩
ὁμωχέτας, α (*masc.*) *éol. e dór.* que habita a mesma morada. ⟨ὁμός, ἔχω⟩
ὄν, ὄντος (τό) *part. pres. n. de* εἰμί.
ὄν[1] *ac. sing. masc. de* ὅς[1].
ὄν[2] *ac. sing. masc. ou nom. e ac. sing. n. de* ὅς[2].
ὄναγρος, ου (ὁ) asno selvagem; onagro. ⟨ὄνος, ἄγριος⟩
ὀναίμην, ὄναιο *1ª e 2ª sing. opt. aor.*[2] *méd. de* ὀνίνημι.
ὄναρ *só no nom. e ac. sing.* **(τό)** **1** sonho; *partic.* sonho noturno; visão *em sonho* **2** devaneio; quimera ♦ *adv.* **3** em sonho.
ὀνάριον, ου (τό) *tard.* filhote de jumento. ⟨ὄνος⟩
ὄνασθαι *inf. aor.*[2] *méd. de* ὀνίνημι.
ὄνασις *dór.* = ὄνησις.
ὄνδε *e* **ὄν δέ** *ép.* = εἰς ὅν.
ὀνεία *cf.* ὄνειος.
ὄνειαρ, ὀνείατος (τό) **1** utilidade; proveito; vantagem **2** *pl.* objetos de valor; bens **3** *pl.* alimentos; manjar.
ὀνείδειος, ος, ον **1** injurioso; ultrajante; humilhante **2** vergonhoso; desonroso. ⟨ὄνειδος⟩
ὀνειδίζω (*fut.* ὀνειδιῶ, *aor.* ὠνείδισα, *perf.* ὠνείδικα; *pas. fut.* ὀνειδισθήσομαι, *aor.* ὠνειδίσθην) **1** insultar **2** repreender; censurar; reprovar *alguém, dat. ou ac., por algo, ac. ou* περί *e gen.,* εἰς *e ac., porque,* διότι; *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι), *em alguém, dat.*: οὐλομένην πενίαν ἀνδρὶ ὀνειδ. HES. *censurar um homem por sua infeliz pobreza,* τοιαῦτ' ὀνειδίζεις με SÓF. *eis que reprovas em mim,* τυφλόν μ' ὠνείδισας SÓF. *censuraste-me por eu ser cego,* Ἀγαμέμνονι ὀνειδίζων, ὅτι οἱ μάλα πολλὰ διδοῦσιν ἥρωες Δαναοί HOM. *dirigindo censuras a Agamenão porque os guerreiros dânaos lhe faziam dons muito mais numerosos.* ⟨ὄνειδος⟩
ὀνειδιοῦμαι *fut. méd. de* ὀνειδίζω.
ὀνείδισμα, ατος (τό) **1** insulto **2** reprimenda; censura. ⟨ὀνειδίζω⟩
ὀνειδισμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* **1** injúria; ultraje **2** reprovação injuriosa. ⟨ὀνειδίζω⟩
ὀνειδιστήρ, ῆρος (*masc.*) injurioso; ultrajante. ⟨ὀνειδίζω⟩
ὀνειδιστής, οῦ (*masc.*) = ὀνειδιστῆρ.

ὀνειδιστικός, ή, όν injurioso; ultrajante. ⟨ὀνειδίζω⟩
ὀνειδιῶ *fut. de* ὀνειδίζω.
ὄνειδος,εος-ους (τό) **1** repreensão; censura; ultraje: ὄνειδος ἔχειν HER.*ser alvo de censura,* ὡς ἐν ὀνείδει PLAT. *em tom de censura, com sarcasmo* **2** vergonha; afronta *para alguém, dat.*
ὄνειος, α, ον **1** de asno **2** de pele de asno ♦ ἡ ὀνεία **3** pele de asno. ⟨ὄνος⟩
ὄνειραρ, ὀνείρατος (τό) = ὄνειρος.
ὀνείρειος, α, ον dos sonhos; onírico. ⟨ὄνειρος⟩
ὀνειροκρίτης, ου (ὁ) intérprete dos sonhos. ⟨ὄνειρος, κρίτης⟩
ὀνειροκριτικός, ός, όν **1** que concerne à interpretação dos sonhos **2** próprio para a interpretação dos sonhos. ⟨ὀνειροκρίτης⟩
ὀνειρόμαντις, εως (ὁ) que vaticina por meio da interpretação dos sonhos. ⟨ὄνειρος, μάντις⟩
ὄνειρον, ου (τό) = ὄνειρος.
ὀνειροπολέω-ῶ **1** sonhar; devanear **2** sonhar com; ver em sonho; construir em sonho, *ac.* ♦ *pas.* **3** ser atormentado por um sonho **4** ser objeto de um sonho: ὀνειροποληθεὶς πλοῦτος LUC. *riqueza vislumbrada em sonho.* ⟨ὄνειρος, πέλομαι⟩
ὀνειροπολικός, ή, όν **1** relativo à interpretação de sonhos ♦ τὸ ὀνειροπολικόν **2** arte de interpretar os sonhos. ⟨ὀνειροπόλος⟩
ὀνειροπόλος, ος, ον **1** relativo à interpretação de sonhos ♦ ὁ ὀνειροπόλος **2** intérprete de sonhos. ⟨ὄνειρος, πολέω⟩
ὄνειρος, ου (ὁ) **1** sonho; visão **2** devaneio; quimera ♦ Ὄνειρος **3** Sonho, *person.*
ὀνειρόφαντος, ος, ον que aparece em sonho. ⟨ὄνειρος, φαίνω⟩
ὀνειρόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** instruído *ou* esclarecido por um sonho; inspirado por um sonho. ⟨ὄνειρος, φρήν⟩
ὀνειρώσσω, *át.* **-ώττω** **1** sonhar **2** ver em sonho, *ac.* **3** *Medic.* ejacular durante o sono. ⟨ὄνειρος⟩
ὀνεύω (*só pres. e impf.* ὤνευον) **1** puxar *ou* erguer com o cabrestante **2** erguer. ⟨ὄνος⟩
ὀνέω-ῶ = ὀνίνημι.
ὀνήϊος, ος, ον *jôn.* **1** útil ♦ *superl.* ὀνήϊστος, η, ον **2** o mais útil; o mais eficaz *contra algo, gen.* ♦ ὀνήϊστον *adv.* **3** da maneira mais vantajosa. ⟨ὀνίνημι⟩
ὀνηλάτης, ου (ὁ) burriqueiro; asneiro. ⟨ὄνος, ἐλαύνω⟩
ὀνήμενος *part. aor. pas. poét. de* ὀνίνημι.
ὄνησα *aor. poét. de* ὀνίνημι.
ὀνησίδωρος, ος, ον benfazejo; prestativo. ⟨ὄνησις, δῶρον⟩
ὀνήσιμος, ος, ον **1** útil; benéfico; prestativo ♦ ὁ Ὀνήσιμος **2** Onésimo, *n. de h.* ⟨ὀνίνημι⟩
ὄνησις, εως (ἡ) **1** utilidade; proveito; fruição: ὄνησιν ἐλέσθαι *ou* ἔχειν *usufruir de, gen.*; ὄνησιν εὑρεῖν *receber benefícios da parte de alguém,* ἀπό *e gen.*; ὄνησιν *ou* ὀνήσεις ἔχειν *ter em si vantagens, i.e., propiciar benefícios* **2** felicidade. ⟨ὀνίνημι⟩
ὀνησιφόρος, ος, ον que propicia benefício; benéfico; útil. ⟨ὄνησις, φέρω⟩
ὀνησιφόρως *adv.* de maneira proveitosa.
ὄνησο, ὀνήσομαι, ὀνήσω *cf.* ὀνίνημι.
Ὀνητορίδης, ου (ὁ) filho de Onétor, *Frôntis.* ⟨Ὀνήτωρ⟩
Ὀνήτωρ, ορος (ὁ) Onétor, *um sacerdote de Zeus, em Homero.*
ὄνθος, ου (ὁ) excremento animal; estrume.
ὀνικός, ή, όν *tard.* **1** de asno **2** movido por asno (*moinho*). ⟨ὄνος⟩
ὀνίνημι (*fut.* ὀνήσω, *aor.* ὤνησα, *impf. e perf. desus.; para o impf. usa-se* ὠφελέω) **1** ser útil, vantajoso, proveitoso; servir; favorecer *alguém, ac.*: εἴ ποτε δή σε ὄνησα ἢ ἔπει ἢ ἔργῳ HOM. *se alguma vez te favoreci com uma palavra ou um ato,* Ξενοφῶντα ὠνήσατε οὐχ ἑλόμενοι XEN. *não escolhendo a Xenofonte, vós o favorecestes,* σὲ δὲ τοῦτό γε γῆρας ὀνήσει HOM. *nisso ao menos tua velhice te será útil* **2** colaborar; prestar um favor: ὡς ὤνησας ὅτι μόγις ἀπεκρίνω ὑπὸ τουτωνὶ ἀναγκαζόμενος PLAT. *como colaboraste, por responder com dificuldade, pressionado por esses senhores aqui* ♦ *méd.* ὀνίναμαι (*fut.* ὀνήσομαι, *aor.*$_2$ ὠνήμην, *imper.* ὄνησο, *opt.* ὀναίμην, *inf.* ὄνασθαι, *part.* ὀνήμενος) **3** tirar proveito, benefício *ou* vantagem *de, gen.*; fruir; lucrar: οὔτε λέκτρων νεογάμων ὀνήσομαι EUR. *nem fruirei o gozo do novo enlace,* οἱ δὲ ὠνίναντο κολαζόμενοι PLAT. *eles lucraram com a punição que sofreram; expr. de augúrio ou felicitação,* ὀναίμην *possa eu fruir,* ὄναιο τῆς εὐκλείας LUC. *possas tu fruir teu prestígio!,* ὄναιο Θησεῦ SÓF. *sê feliz, Teseu!,* ὀνήμενος *feliz, afortunado* ♦ *pas.* (*aor. inf.* ὠνηθῆναι) **4** obter vantagem: ἔχρῃζον τὴν στρατιὰν ὀνηθῆναί τι XEN. *precisavam que o exército obtivesse alguma vantagem.*
ὀνοβάτις, ιδος que cavalga um asno. ⟨ὄνος, βαίνω⟩
ὀνοκενταύρα, ας (ἡ) onocentauro. ⟨ὄνος, κένταυρος⟩
ὀνόκλεια, ας (ἡ) = ἄγχουσα, *planta.*
ὄνομα, ατος (τό) **1** nome; nome próprio: πόλις Θάψακος ὄνοματι XEN. *cidade de nome Tápsaco,* νέος τις, τοὔνομα Ἀλέξανδρος DEM. *um jovem, de nome Alexandre,* ὀνόματι ἀνακαλεῖν τινι *chamar alguém pelo nome* **2** nome; renome; fama; prestígio **3** palavra, *op. a obra, ação* **4** pretexto **5** mera expressão; vão nome.
ὀνομάζω (*fut.* ὀνομάσω, *aor.* ὠνόμασα, *perf.* ὠνόμακα; *pas. fut.* ὀνομασθήσομαι, *aor.* ὠνομάσθην, *perf.* ὠνόμασμαι) **1** chamar *alguém, ac.*, pelo nome: πατρόθεν ἐκ γενεῆς ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον HOM. *chamando cada homem pelo nome da linhagem paterna* **2** pronunciar (*nome ou palavra*), *ac.*: τὸν μὲν ἐγὼν... καὶ οὐ παρεόντ' ὀνομάζειν αἰδέομαι HOM. *sinto respeito ao pronunciar seu nome [de Odisseu], mesmo em sua ausência,* ἐς τρὶς

ὀνομάσαι "Σόλων" HER. *[Creso] pronunciou três vezes o nome "Sólon"* **3** especificar pelo nome; mencionar; detalhar: περικλυτὰ δῶρ' ὀνόμαζον HOM. *mencionavam os ínclitos presentes* **4** expressar com palavras; verbalizar: οὐδ' ὀνομάσαι δύναι' ἂν ὡς ἐστὶν φίλον [ἡ πατρίς] EUR. *nem poderias expressar em palavras como é amada a pátria* **5** dar a *alguém, ac.*, um nome, *ac.*; nomear: τίς ποτ' ὠνόμαζεν ὧδ' ἐς τὸ πᾶν ἐτητύμως [τὰν Ἑλέναν]; ÉSQL. *quem será que deu nome, em tudo tão verdadeiro assim, a Helena?* Σκύτας δὲ Ἕλληνες ὠνόμασαν HER. *o nome de citas foram os gregos que [lhes] deram* ♦ *méd.* **6** nomear para si; chamar *alguém, ac., com um qualificativo, ac.*: παῖδά μ' ὠνομάζετο SÓF. *ele me chamava de filho* ♦ *pas.* **7** ter por nome; receber nome: τίς ὀνομάζεται ποθ' οὗτος; AR. *como será que ele se chama?* ὄνομα δ' ὠνομάζετο Ἕλενος SÓF. *tinha por nome Heleno* **8** ter nomeada: οἱ ὠνομασμένοι ISÓCR. *as pessoas de renome; os famosos.* ⟨ὄνομα⟩
ὄνομαι (*fut.* ὀνόσομαι, *aor.* ὠνοσάμην, *aor.*$_2$ ὠνάμην, *perf. desus.*) **1** ofender; injuriar; ultrajar **2** lastimar, *gen.* **3** ver como defeito; não achar bom; reclamar; desaprovar; *que, or. conj.* (ὅτι): ἦ ὄνοσαι ὅτι τοι βίοτον κατέδουσιν ἄνακτος HOM. *reclamas que devoram os recursos do teu senhor.*
ὀνομαίνω (*fut.* ὀνομανῶ, *aor.* ὠνόμηνα, *perf. desus.*) **1** chamar pelo nome, *ac.*: φίλον τ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον HOM. *chamou pelo nome o companheiro querido* **2** dar um nome, *ac., a, ac.*; denominar **3** nomear *alguém, ac., para uma função, ac.,* designar: Πελεὺς ἔτραφέ τ' ἐνδυκέως καὶ σὸν θεράποντ' ὀνόμηνεν HOM. *Peleu [me] tratou com solicitude e nomeou-me teu escudeiro* **4** designar pelo nome; mencionar com precisão; especificar: πληθὺν οὐκ ἂν ἐγὼ μυθήσομαι οὐδ' ὀνομήνω HOM. *da multidão eu não poderia falar nem mencionar os nomes* **5** prometer que, *inf. fut.* ⟨ὄνομα⟩
ὀνομακλήδην *adv.* designando pelo nome. ⟨ὄνομα, καλέω⟩
ὀνομακλήτωρ, ορος (ὁ) *em Roma,* servo encarregado de mencionar ao seu senhor os nomes das pessoas; nomenclador. ⟨ὄνομα, καλέω⟩
ὀνομάκλυτος, ος, ον de nome ilustre; nobre. ⟨ὄνομα, κλυτός⟩
ὀνομασία, ας (ἡ) **1** nome; denominação **2** expressão. ⟨ὀνομάζω⟩
ὀνομαστέον *adj. verb. de* ὀνομάζω.
ὀνομαστί *adv.* por seu nome; pelo nome. ⟨ὀνομάζω⟩
ὀνομαστικός, ή, όν **1** hábil para dar nomes ♦ ἡ ὀνομαστική **2** arte de dar nomes; onomástica **3** *Gram.* o nominativo, *caso* ♦ τὸ ὀνομαστικόν **4** vocabulário. ⟨ὀνομάζω⟩
ὀνομαστός, ή, όν **1** que se pode nomear; que se pode pronunciar **2** renomado; célebre. ⟨ὀνομάζω⟩
ὀνοματολόγος, ου (ὁ) **1** coletor de nomes **2** nomenclador. ⟨ὄνομα, λέγω⟩
ὄνος, ου (ὁ, ἡ) **1** asno; jumento; *expr.* ὄνου σκιά *sombra de asno, ref. a coisa insignificante,* ἀπ' ὄνου πεσεῖν, κατα-πεσεῖν *cair do burro, i.e., dar com os burros n'água* **2** merluza, *peixe* **3** espécie de gafanhoto **4** *pl., Astron.* os Dois Asnos, *n. das duas estrelinhas da constelação de Câncer* **5** pedra de moinho; mó **6** cabrestante **7** ὄνου πετάλιον orégano.
ὄνοσαι *2ª sing. de* ὄνομαι.
ὀνοσκελής, ής, ές com pernas de asno. ⟨ὄνος, σκέλος⟩
ὀνόσαιτο *3ª sing. opt. aor. de* ὄνομαι.
ὀνόσομαι *fut. de* ὄνομαι.
ὀνοσσάμενος *part. aor. ép.*, **ὀνόσσομαι** *fut. ép., de* ὄνομαι.
ὀνοστός, ή, όν de pouco valor; desprezível; vil. ⟨ὄνομαι⟩
ὀνοτάζω injuriar; tratar com desprezo. ⟨ὄνομαι⟩
ὀνοφορβός, οῦ (ὁ) pastor de asnos. ⟨ὄνος, φέρβω⟩
ὄντα, ων (τά) *cf.* εἰμί.
ὄντως *adv.* realmente; verdadeiramente; na realidade. ⟨εἰμί⟩
ὀνυμαίνω *jôn.* = ὀνομαίνω.
ὀνυμέω *eól.* = ὀνομάζω.
ὄνυξ, υχος (ὁ) **1** garra; grifa *de ave de rapina* **2** unha; *expr.* ὄνυχας ἐπ' ἄκρους στάς EUR. *erguido na ponta dos pés,* ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων A.P. *desde a tenra infância,* εἰς ἄκρους τοὺς ὄνυχας ἀφίκετο EUR. *[o vinho] chegou às pontas de minhas unhas* **3** casco *de cavalo* **4** ponta curva; gancho **5** asa *de âncora* **6** ponta *dum penedo* **7** ônix, *pedra* **8** extremidade de pétala *de rosa* **9** teste da unha, *para se comprovar, nas esculturas, a inexistência de saliências.*
ὀνύχεσσι *dat. ép. de* ὄνυξ.
ὀνύχινος, η, ον de ônix; feito de ônix. ⟨ὄνυξ⟩
ὀνώδης, ης, ες semelhante a *ou* digno de um asno. ⟨ὄνος⟩
ὄνωνις, ιδος (ἡ) onônis, *planta.*
ὀξάλμη, ης (ἡ) salmoura vinagrada. ⟨ὄξος, ἅλμη⟩
ὀξέη *fem. jôn.*, **ὀξεῖα** *fem., de* ὀξύς.
ὀξέως *adv.* **1** rapidamente; prontamente **2** com acuidade; nitidamente (*ver, compreender*). ⟨ὀξύς⟩
ὀξίνης, ου (*masc.*) **1** acre; ácido ♦ ὁ ὀξίνης **2** vinho azedo **3** homem acerbo, desagradável. ⟨ὀξύς⟩
ὀξίς, ίδος (ἡ) **1** vasilha para vinagre; vinagreira **2** medida para vinagre. ⟨ὀξύς⟩
ὄξος, εος-ους (τό) **1** vinagre **2** vinagre de vinho de palmeira **3** pessoa amarga, desagradável. ⟨ὀξύς⟩
ὀξύ *n. de* ὀξύς.
ὀξύα, ας (ἡ) **1** faia **2** arma de faia (vara, lança).
ὀξυβελής, ής, ές **1** de ponta aguda; de flechas afiadas **2** que lança dardos agudos (*soldado, máquina*) **3** pungente (*desejo*) ♦ ὁ ὀξυβελής **4** *Mil.* máquina de lançar flechas. ⟨ὀξύς⟩
ὀξυβόης, *dór.* ὀξυβόας, ου (*masc.*) de gritos agudos. ⟨ὀξύς, βοάω⟩
ὀξύγαλα, ακτος (τό) **1** leite azedado **2** queijo de leite talhado. ⟨ὀξύς, γάλα⟩
ὀξύγοος, οος, οον acompanhado de gritos agudos (*prece*). ⟨ὀξύς, γόος⟩

ὀξυδερκής, ής, ές 1 de visão penetrante; de olhar agudo 2 *tard.* que torna a visão penetrante. ⟨ὀξύς, δέρκομαι⟩
ὀξυδερκία, ας (ἡ) olhar agudo; visão penetrante. ⟨ὀξύς, δέρκομαι⟩
ὀξυδορκέω-ῶ ter a vista penetrante; ver com acuidade. ⟨ὀξύς, δέρκομαι⟩
ὀξυδορκικός, ή, όν que torna a vista penetrante. ⟨ὀξυδορκέω⟩
ὀξύθηκτος, ος, ον 1 finamente afiado; de ponta aguda 2 atacado de fúria (*pessoa*). ⟨ὀξύς, θήγω⟩
ὀξυθυμέω-ῶ 1 ser irascível; estar pronto para irar-se ♦ *pas.* 2 irritar-se; enfurecer-se *contra, dat.* ⟨ὀξύθυμος⟩
ὀξύθυμος, ος, ον 1 irascível; colérico 2 severo; inflexível ♦ τὸ ὀξύθυμον, *crase* τουξύθυμον 3 acesso de cólera. ⟨ὀξύς, θυμός⟩
ὀξυκάρδιος, ος, ον colérico; irascível. ⟨ὀξύς, καρδία⟩
ὀξυκίνητος, ος, ον que se movimenta rapidamente. ⟨ὀξύς, κινέω⟩
ὀξυκώκυτος, ος, ον que provoca gritos; digno de lamentações agudas. ⟨ὀξύς, κωκύω⟩
ὀξυλαβέω-ῶ agarrar a ocasião; aproveitar a oportunidade. ⟨ὀξύς, λαβεῖν⟩
ὀξυμήνιτος, ος, ον movido por uma cólera aguda. ⟨ὀξύς, μηνίω⟩
ὀξύμολπος, ος, ον com notas agudas. ⟨ὀξύς, μολπή⟩
ὀξύνω (*fut.* ὀξυνῶ, *aor.* ὤξυνα, *perf. desus.; pas. aor.* ὠξύνθην) 1 tornar agudo; tornar pontudo; afiar 2 tornar penetrante; excitar 3 *Gram.* acentuar com acento agudo 4 tornar ácido; tornar acre ♦ *intr. e pas.* 5 azedar-se 6 irritar-se. ⟨ὀξύς⟩
ὀξυόεις, όεσσα, όεν de ponta aguda *ou* feito de freixo (*arma*). ⟨ὀξύς *ou* ὀξύα⟩
ὀξυόστρακος, ος, ον de conchas afiadas, cortantes. ⟨ὀξύς, ὄστρακον⟩
ὀξύπεινος, ος, ον 1 que tem uma fome aguda; voraz; esfomeado 2 ávido *de algo,* πρός *e ac.* ⟨ὀξύς, πεῖνα⟩
ὀξυπετής, ής, ές que voa rápido. ⟨ὀξύς, πέτομαι⟩
ὀξυπευκής, ής, ές de ponta amarga (*espada*). ⟨ὀξύς, πεύκη⟩
ὀξύπρῳρος, ος, ον que termina em ponta; agudo. ⟨ὀξύς, πρῷρα⟩
ὀξύρροπος, ος, ον 1 que pende; que se inclina fácil (*balança*) 2 que se entrega facilmente *a,* πρός *e ac.* 3 irascível ♦ τὸ ὀξύρροπον 4 veemência. ⟨ὀξύς, ῥέπω⟩
ὀξύς, εῖα, ύ 1 agudo; pontiagudo; cortante; afiado (*arma*) 2 agudo; pungente (*impressão, sensação*) 3 agudo; grave (*doença*) 4 vivo; nítido (*luz, cor*) 5 brilhante; agudo; penetrante (*olhar, mente*) 6 ácido; forte (*sabor, odor*) 7 agudo; estridente (*som*) 8 resoluto; decidido 9 rápido; célere; veloz 10 imprevisto; urgente (*situação*).
ὀξύστομος, ος, ον 1 de bico agudo 2 de ferrão acerado 3 de gume bem afiado. ⟨ὀξύς, στόμα⟩
ὀξύτατος, η, ον *superl. de* ὀξύς.
ὀξύτερος, α, ον *comp. de* ὀξύς.
ὀξυτέρως *adv. comp. de* ὀξέως.
ὀξύτης, ητος (ἡ) 1 forma pontuda; terminação em ponta; ponta 2 agudeza; intensidade (*de dor, sensação*) 3 agudeza; acuição (*de som*); acuidade (*de visão*) 4 acidez; azedume (*sabor*) 5 rapidez 6 caráter penetrante; vivacidade (*de inteligência*) 7 urgência (*situação*) 8 *pl.* medidas resolutas. ⟨ὀξύς⟩
ὀξύτονος, ος, ον 1 que ressoa de forma aguda; agudo; penetrante 2 *Gram.* oxítono (*vocábulo*). ⟨ὀξύς, τόνος⟩
ὀξύφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de espírito penetrante; sagaz. ⟨ὀξύς, φρήν⟩
ὀξύφωνος, ος, ον de canto agudo; de voz clara; sonoro. ⟨ὀξύς, φωνή⟩
ὀξύχειρ, χειρος (*masc., fem.*) 1 de mãos ágeis; adestrado 2 feito por mãos ágeis. ⟨ὀξύς, χείρ⟩
ὀξύχολος, ος, ον irascível; afeito à cólera. ⟨ὀξύς, χολή⟩
ὀξυχόλως *adv.* com arrebatamento; com ira. ⟨ὀξύχολος⟩
ὀξυωπής, ής, ές que tem vista penetrante. ⟨ὀξύς, ὤψ⟩
ὅου *gen. ép. do pron. rel.* ὅς.
ὄπα[1] *ac. de* ὄψ.
ὄπα[2] *dór.* = ὅπη.
ὀπαδέω-ῶ (*só pres. e impf. sem aum.* ὀπάδεον) seguir; acompanhar *alguém, dat. ou* ἅμα, μετά *e dat.*
ὀπάζω (*impf.* ὤπαζον, *fut.* ὀπάσω, *aor.* ὤπασα, *perf. desus.*) 1 pôr *alguém, ac.,* como acompanhante *ou* guia *ou* escolta *de alguém, dat.*: σοὶ γάρ με πατὴρ ἅμα πομπόν ὄπασσεν ном. *pois meu pai me pôs como teu guia* 2 oferecer; conceder; dispensar *algo, ac., a alguém, dat.*: τούτῳ Ζεὺς κῦδος ὀπάζει ном. *para ele Zeus concede glória* 3 dar; entregar; confiar *algo, ac., para, inf.* 4 acrescentar *algo, ac., a algo, dat.*: ἔργῳ δ' ἔργον ὄπαζε ним. *acrescenta uma obra a outra* 5 seguir de perto *alguém, ac.*; seguir; perseguir: χαλεπὸν δέ σε γῆρας ὀπάζει ном. *a dura velhice mantém-se próxima de ti* 6 lançar-se a; assaltar ♦ *méd.* 7 tomar como acompanhante; fazer-se acompanhar de, *ac.*: κήρυκα ὀπασσάμενος καὶ ἑταῖρον ном. *tendo-me feito acompanhar por um arauto e um companheiro* 8 dar; fornecer ♦ *pas.* 9 ser compelido, pressionado: ποταμὸς...ὀπαζόμενος Διὸς ὄμβρῳ ном. *rio compelido pela chuva de Zeus.*
ὀπαῖος, α, ον 1 provido de um buraco, de uma abertura ♦ τὸ ὀπαῖον 2 abertura no teto; abertura superior. ⟨ὀπή⟩
ὄπασσα *aor. ép.,* **ὀπάσσω** *fut. ép., de* ὀπάζω.
ὄπατρος, ος, ον do mesmo pai; irmão por parte de pai. ⟨ὁ *eól., cop.,* πατήρ⟩
ὀπάων, ονος (ὁ, ἡ) 1 *masc.* escudeiro 2 *masc.* acompanhante; sequaz 3 *fem.* serva ♦ *adj.* 4 que acompanha. ⟨ἕπομαι⟩
ὄπεας, ατος (τό) sovela *de sapateiro.* ⟨ὀπή⟩
ὅπερ 1 *n. de* ὅσπερ 2 *forma ép. de* ὅσπερ.

ὀπέων *jôn.* = ὀπάων.
ὀπή, ῆς (ἡ) 1 buraco; abertura; furo; orifício 2 abertura no teto *ou* na parede *para deixar passar luz, ar ou deixar sair fumaça* 3 *pl.* clarabóia *na cumeeira.*
ὅπη, *ép.* **ὅππη** *adv. rel. indef.* 1 (*lugar*) por onde; no lugar onde; lá onde; naquele lugar onde: ἀναβαίνοντες ὅπῃ ἐδύναντο хен. *saindo por onde podiam* 2 (*modo*) daquele modo; dessa maneira; segundo; conforme; como; tal que; ♦ *adv. inter. ind.* 3 (*lugar*) onde; por onde 4 (*modo*) por qual meio; como 5 *com partíc.,* ὅπῃ ἄν, ὅπῃ περ ἄν *ou* ὅπῃπερ ἄν *de qualquer maneira que;* ὅπῃ δή, ὅπῃ δή ποτε, ὅπῃ ποτέ *ou* ὅπῃποτε, ὅπῃ οὖν *ou* ὁπῃοῦν, ὅπῃ γ' οὖν *ou* ὁπῃγοῦν *não importa de que maneira, de qualquer modo* ὅπῃ τι οὖν *ou* ὁπῃτιοῦν *não importa em que direção, não importa em que lugar.*
ὁπηδέω *jôn.* = ὀπαδέω.
ὁπηδός, οῦ (ὁ, ἡ) 1 companheiro *de alguém, dat.* 2 acompanhante; assistente; auxiliar *de, dat.* 3 seguidor; perseguidor ♦ *adj.* 4 que segue; que persegue, *gen.*
ὁπηλίκος, η, ον quão grande *ou* quão pequeno.
ὁπηνίκα *conj.* 1 (*tempo*) no momento em que; quando 2 (*causa*) já que ♦ *adv. inter., correl. de* πηνίκα 3 que momento?
ὁπηοῦν, ὁπηπερ *cf.* ὅπη.
ὀπίζεο *2ª sing. impf. méd. de* ὀπίζω[1].
ὀπίζω[1] (*só part. pres.*), *méd.* **ὀπίζομαι** (*impf.* ὠπιζόμην, *aor.* ὠπισάμην) 1 tratar com temor e respeito; respeitar; venerar; honrar; ὀπιζόμενος pínd. *respeitoso, reconhecido* 2 cuidar de, *gen.* ⟨ὄπις⟩
ὀπίζω[2] 1 extrair sumo de uma árvore por meio de incisões 2 fazer talhar (*o leite*) com suco de figueira. ⟨ὀπός⟩
ὄπιθε *e* **ὄπιθεν** *poét.* = ὄπισθε *e* ὄπισθεν.
ὀπιπεύω 1 olhar com curiosidade 2 espiar; espreitar; observar.
ὄπις[1]**, ὄπιδος** *ac.* **-ιν** *ou* **-ιδα (ἡ)** 1 providência divina 2 castigo divino; vingança divina 3 proteção divina; favor divino 4 respeito religioso; temor respeitoso 5 consideração; reverência; veneração *por; gen.* 6 zelo; piedade.
ὄπις[2] (*só comp.* ὀπίστερος *e superl.* ὀπίστατος) *adv.* atrás; por trás.
ὄπισθεν *e, poét. e prosa át. rec.,* **ὄπισθε** *adv.* 1 (*lugar*) atrás (*op. a* πρόσθεν); por trás; por de trás *de, gen.*: ὄπ. μένειν ном. *ficar atrás,* ὄπ. πέμπειν οὖρον ном. *deixar soprar de trás o vento favorável,* ὄπ. τῆς θύρης нер. *atrás da porta,* οἱ ὄπισθεν *os de trás* 2 (*tempo*) na seqüência; em seguida; no futuro: οἱ ὄπ. λόγοι нер. *os livros que virão depois, os livros seguintes* ♦ τὸ ὄπισθεν 3 o que está atrás; o traseiro. ⟨ὄπις[2], -θεν⟩
ὀπίσθιος, ος, ον 1 de trás; posterior ♦ τὰ ὀπίσθια, τὸ ὀπίσθιον 2 a parte de trás; o dorso. ⟨ὄπισθε⟩
ὀπισθόγραφος, ος, ον escrito no avesso. ⟨ὄπισθε, γράφω⟩
ὀπισθόδετος, ος, ον ligado por trás. ⟨ὄπισθε, δέω⟩
ὀπισθόδομος, ου (ὁ) 1 opistódomo, *parte posterior do Partenão, onde ficava o tesouro público* ♦ *adj.* 2 situado na parte de trás do edifício. ⟨ὄπισθε, δόμος⟩
ὀπισθονόμος, ος, ον que pasta recuando. ⟨ὄπισθε, νέμομαι⟩
ὀπισθόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** que anda atrás; que segue; que acompanha. ⟨ὄπισθε, ποῦς⟩
ὀπισθοφυλακέω-ῶ *Mil.* 1 estar na retaguarda 2 comandar a retarguarda. ⟨ὀπισθοφύλαξ⟩
ὀπισθοφυλακία, ας (ἡ) *Mil.* retaguarda. ⟨ὀπισθοφύλαξ⟩
ὀπισθοφύλαξ, ακος (ὁ) *Mil.* soldado *ou* tropa da retaguarda. ⟨ὄπισθε, φύλαξ⟩
ὀπίσσω *adv., ép.* = ὀπίσω.
ὀπίστατος, η, ον que está muito atrás; último. ⟨ὄπις[2]⟩
ὀπίσω *adv.* 1 (*lugar*) atrás; detrás (*op. a* πρόσω) 2 (*lugar*) para trás; em retorno 3 (*tempo*) na seqüência; em seguida; no futuro. ⟨ὄπις[2]⟩
ὁπλάριον, ου (τό) arma pequena. ⟨ὅπλον⟩
ὁπλέω-ῶ (*impf.* ὥπλεον) equipar. ⟨ὅπλον⟩
ὁπλή, ῆς (ἡ) casco *de quadrúpedes.*
ὁπλίζω (*impf.* ὥπλιζον, *fut. desus., aor.* ὥπλισα, *perf. desus., m.-q.-perf.* ὡπλίκειν; *pas. aor.* ὡπλίσθην, *perf.* ὥπλισμαι) 1 preparar (*bebida, refeição*) 2 preparar; equipar (*carro, navio*) 3 preparar; atrelar *ou* arrear (*cavalo*) 4 preparar (*tocha, provisões para viagem, um canto*) 5 (*hoplita*) preparar; aprontar (*a armadura*) 6 guarnecer de armas; munir de armas ♦ *méd.* 7 preparar para si (*a refeição*); equipar para si (*os cavalos*) 8 preparar *sacrifícios* 9 armar *a infantaria que se vai conduzir* 10 equipar; armar as próprias mãos 11 preparar-se; equipar-se; armar-se; *no perf.* estar equipado; estar munido *de, dat.* 12 preparar-se; aprontar-se para, *inf.* 13 adornar-se; enfeitar-se 14 usar como arma, como armadura: τοιοῦτον θράσος ὁπλίζῃ sóf. *tu te armas com uma tal ousadia.* ⟨ὅπλον⟩
ὅπλισθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* ὁπλίζω.
ὅπλισις, εως (ἡ) armamento; ação de armar, de equipar; equipagem. ⟨ὁπλίζω⟩
ὅπλισμα, ατος (τό) 1 armamento; armadura 2 exército equipado; tropa armada. ⟨ὁπλίζω⟩
ὁπλισμός, οῦ (ὁ) = ὅπλισις.
ὁπλισόμεσθα *1ª pl. subj. aor. méd. ép. de* ὁπλίζω.
ὁπλιταγωγός, ός, όν que transporta hoplitas (*navio*). ⟨ὁπλίτης, ἄγω⟩
ὁπλιτεύω 1 servir como hoplita 2 comandar hoplitas. ⟨ὁπλίτης⟩
ὁπλίτης, ου (*masc.*) 1 armado ♦ ὁ ὁπλίτης 2 soldado da infantaria pesada; hoplita. ⟨ὅπλον⟩
ὁπλιτικός, ή, όν 1 de hoplita 2 equipado com armas pesadas como hoplita ♦ ἡ ὁπλιτική 3 arte do hoplita ♦ τὸ ὁπλιτικόν, τὰ ὁπλιτικά 4 infantaria pesada dos hoplitas. ⟨ὁπλίτης⟩
ὁπλοθήκη, ης (ἡ) depósito de armas; arsenal. ⟨ὅπλον, θήκη⟩

ὅπλομαι (*só inf. pres.*) preparar para si. ⟨ὅπλον⟩
ὁπλομαχέω-ῶ servir como hoplita; praticar o manejo das armas. ⟨ὁπλομάχος⟩
ὁπλομαχία, ας (ἡ) combate com armas pesadas; combate de hoplita; arte de combater como hoplita. ⟨ὁπλομάχος⟩
ὁπλομάχος, ος, ον 1 que combate com armas pesadas ♦ ὁ ὁπλομάχος 2 instrutor de manejo de armas. ⟨ὅπλον, μάχομαι⟩
ὅπλον, ου (τό) 1 *Mil.* arma defensiva, *partic.* o escudo 2 *pl.* armas; armadura completa do hoplita (escudo, lança e couraça) 3 arma de ataque (flecha) 4 *pl.* os hoplitas 5 praça de armas; acampamento: τίθεσθαι τὰ ὅπλα *assentar acampamento,* ἐκ τῶν ὅπλων προϊέναι TUC. *avançar afastando-se do acampamento* 6 *Naút.* equipamento de navio: cabo, amarra, cordames 7 ferramenta de artesão 8 membro viril.
ὁπλοποιΐα, ας (ἡ) fabricação de armas. ⟨ὁπλοποιός⟩
ὁπλοποιός, οῦ (ὁ) fabricante de armas; armeiro. ⟨ὅπλον, ποιέω⟩
ὁπλότατος, η, ον = ὁπλότερος.
ὁπλότερος, α, ον *lit. "mais bem armado de juventude", i.e.,* mais jovem; o mais jovem. ⟨ὅπλον⟩
ὁπλοφορέω-ῶ 1 portar armas; ser hoplita 2 ser guarda-costas ♦ *pas.* 3 ter guarda-costas. ⟨ὅπλον, φέρω⟩
ὁπλοφόρος, ος, ον 1 que porta armas; armado ♦ ὁ ὁπλοφόρος 2 soldado. ⟨ὅπλον, φέρω⟩
ὁποδαπός, ή, όν *pron. inter.* de que país?; de onde?
Ὀπόεις, Ὀπόεντος, *contr.* Ὀποῦς, Ὀποῦντος **(ὁ e ἡ)** Oponto, *n. de um herói, e de cidade.*
ὁπόθεν, *ép.* **ὁπποθεν** *adv.* 1 *rel.* de onde; de que lugar; de qual lugar; ὁποθενοῦν *de qualquer lugar que seja* 2 *inter.* de onde; de que lugar: ὄφρα εἴπῃς ὁπ. ἐσσί HOM. *para que digas de onde vens.*
ὁπόθι, *ép.* **ὁππόθι** *adv.* 1 *rel.* onde; no qual lugar 2 *inter.* onde; em que lugar: σάφα εἰπέμεν ὁππόθ' ὄλωλεν HOM. *dizer claramente onde ele morreu.*
ὅποι *adv.* 1 *rel., em correl. com* ἐκεῖ, ἐκεῖσε, *com ou sem antecedente,* para onde; ali onde; *com gen.,* ὅποι γῆς ÉSQL. *na qual parte da terra:* πέμψον με χώρας τῆσδ' ὅποι προσωτάτω EUR. *envia-me ao lugar desta terra o mais distante* 2 *inter. ind.* para onde; em que lugar: ἀμηχανεῖν ὅποι τράποιντο ÉSQL. *não ter como saber para onde eles se dirigem.*
ὁποῖος, *ép.* **ὁποῖος, α, ον** *pron.* 1 *rel. ind. em correl. com* τοῖος, τοιοῦτος *etc.,* tal qual; da maneira que; ὁποϊός τις *qualquer que seja* 2 *inter. ind. e dir.* qual; de que tipo; de que natureza: σεαυτόν οὐκ ἔχεις εὑρεῖν ὁποίοις φαρμάκοις ἰάσιμος ÉSQL. *embora possas curar-te, não tens como, por ti mesmo, descobrir que remédios [usarás]* 3 *pron. ind., com partíc.,* ὁποῖος δή *ou* ὁποιοσδή, ὁποῖος δή ποτε *ou* ὁποιοσδήποτε, ὁποῖος δηποτοῦν ou ὁποιοσδηποτοῦν, ὁποῖος οὖν *ou* ὁποισοῦν, ὁποῖος ποτ' οὖν *ou* ὁποιοσποτοῦν, ὁποῖός τις οὖν *ou* ὁποιοστισοῦν qualquer que seja, qualquer ♦ ὁποῖα *adv.* 4 como; de que maneira.
ὁποιοσδή, αδή, ονδή *cf.* ὁποῖος.
ὁποῖόσπερ, άπερ, όνπερ qual; de que espécie; de que natureza.
ὁποιοστισοῦν, τισοῦν, τιοῦν *gen.* **ὁποιουτινοσοῦν,** *ac.* **ὁποιαντινοῦν** *cf.* ὁποῖος.
ὅποιπερ *e* **ὅποι περ** *adv.* precisamente para ali onde; ali onde.
ὁποίποτε *adv. rel.* para qualquer parte que seja.
ὁποίως *adv. rel.* de que modo; ὁποίως ἄν de qualquer maneira que, ὁποιωσοῦν de um modo qualquer.
ὁπός[1], οῦ **(ὁ)** 1 sumo de planta 2 sumo leitoso da figueira *usado para talhar o leite* 3 suco ácido, amargo 4 sumo de cebola.
ὀπός[2] *cf.* ὄπα[1 e 2].
ὁποσάκις *adv. rel.* por quantas vezes que; tão freqüente quanto. ⟨ὁπόσος, -ακις⟩
ὁποσάπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** do tamanho de quantos pés. ⟨ὁπόσος, ποῦς⟩
ὁπόσε *ép. e poét.* = ὅποι.
ὁπόσος, *ép.* **ὁππόσος** *e* **ὁπόσσος, η, ον** *pron.* 1 *rel. indef., em correl.* τόσος, τοσοῦτος, πᾶς (tão numeroso) quanto (numeroso); (tão grande) quanto (grande); *sem antecente,* quanto; tão grande que; tão numeroso que: πᾶσι θεοῖς, ὁπόσοι Διὸς αὐλὴν εἰσοιχνεύουσιν ÉSQL. *todos os deuses quantos adentram a morada de Zeus,* τοσαῦτα ὁπόσα σοι φίλον PLAT. *tantas coisas quantas te são caras,* χθόνα ὁπόσαν καὶ φθιμένοισιν κατέχειν ÉSQL. *[tanta] terra quanta é permitido que os mortos ocupem* 2 *inter. ind.* quanto; de que tamanho 3 *com partíc.,* ὁπόσος δήποτε *ou* ὁποσοσδήποτε, ὁπόσος οὖν *ou* ὁποσοσοῦν, ὁπόσος τις οὖν *ou* ὁποσοστισοῦν tão importante *ou* tão considerável que seja; *no gen.* ὁποσουτινοσοῦν de qualquer preço que seja ♦ ὁπόσον *adv.* 4 tanto quanto.
ὁποσοσοῦν, ηοῦν, ονοῦν *cf.* ὁπόσος.
ὁπόσοσπερ, ηπερ, ονπερ *cf.* ὁπόσος.
ὁποσοστισοῦν, ητισοῦν, οντιοῦν *gen.* **ὁποσουτινοσοῦν** *cf.* ὁπόσος.
ὁπόσσος *ép.* = ὁπόσος.
ὁπόστος, η, ον *pron. indef.* em que *ou* em qual lugar de uma enumeração.
ὁποστοσοῦν, ηοῦν, ονοῦν *cf.* ὁπόσος.
ὁπόταν *conj.* 1 quando; no momento em que, *no sent. de* cada vez que 2 (*tempo futuro*) quando; assim que; logo que. ⟨ὁπότε, ἄν⟩
ὁπότε, *ép.* **ὁππότε** *conj.* 1 *com ind. em ref. ao passado,* quando; assim que 2 *no pres.* no caso de que 3 *com subj. acompanhado ou não de* ἄν *ou* κε = ὁπόταν 4 *com opt.,* quando; cada vez que 5 *rar. causal,* visto que 6 *comp.,* ὡς δ' ὁπότε como quando ♦ *adv.* 7 *inter. indir.* em que momento; quando 8 οπότε οὖν *ou* ὁποτεοῦν não importa em que momento; não importa quando.
ὁπότερος, *ép.* **ὁππότερος, α, ον** *pron.* 1 *relat. ind.* aquele dos dois que 2 *inter. ind. e às vezes dir.* qual dos dois: εἴδομεν ὁπποτέρῳ κεν Ὀλύμπιος εὖχος ὀρέξῃ HOM. *vejamos a qual dos dois o Olímpio concederá a glória* 3 *indef.* um dos dois; um ou outro: ἐὰν ὁπότερος αὐτοῖν πράξῃ PLAT. *no caso de que qualquer um dos dois faça* 4 ὁπότερος οὖν *ou* ὁποτεροςοῦν não importa qual dos dois.
ὁποτεροσοῦν, αοῦν, ονοῦν *cf.* ὁπότερος.
ὁποτέρωθε(ν), *ép.* **ὁποτέρωθεν** *adv.* 1 *rel.* de qual dos dois lados que, *com* ἄν *e subj.* 2 *inter. indir.* de qual dos dois lados 3 ὁποτέρωθεν οὖν *ou* ὁποτερωθενοῦν de não importa qual dos dois lados.
ὁποτέρως *adv.* 1 *rel. indef.* de qual das duas maneiras que 2 *inter. indir.* de qual das duas maneiras.
ὁποτέρωσε *adv. rel.* para qual das duas direções.
ὅπου, *jôn.* **ὅκου,** *adv. rel.* 1 (*lugar*) onde; ali onde: τῆς πόλιος ὅκου ἦν ἐπιτηδεότατον HER. *no lugar da cidade onde era mais conveniente* 2 (*tempo*) quando; assim que: ὅπου δεῖ ÉSQL. *quando é necessário,* ἔσθ' ὅπου SÓF. *há momentos em que; acontece que,* οὐκ ἔσθ' ὅπου SÓF. *não ocorre jamais que* 3 (*causa*) do momento em que; já que; visto que 4 *inter. indir.* quando, *em oração que retoma uma questão proposta de forma direta:* ἡ Λακεδαίμων ποῦ 'στιν; – ὅπου 'στιν; αὐτῆ῀ AR. *a Lacedemônia onde está? – Onde ela está? Aqui!* 5 *indef. em* ὅπου μέν, ὅπου δέ aqui e ali 6 ὅπου δή, ὅπου δή ποτ' οὖν *ou* ὁπουδηποτοῦν, ὅπου οὖν *ou* ὁποῦν não importa onde.
Ὁπούντιος, ου (*masc.*) de Oponto. ⟨Ὀπόεις⟩
ὅπουπερ *cf.* ὅπου.
Ὀποῦς *contr. de* Ὀπόεις.
ὅππη *ép.* = ὅπη.
ὁππόθεν, ὁππόθι, ὁπποῖος, ὁππόσε, ὁππόσος, ὁππότε, ὁππότερος, ὁπποτέρωθεν, ὅππως *ép.* = ὁπόθεν, ὁπόθι, ὁποῖος, ὁπόσε *etc.*
ὀπτάζομαι *bíbl.* mostrar-se; aparecer. ⟨ὀπτός[2]⟩
ὀπταλέος, α, ον assado; grelhado. ⟨ὀπτός[1]⟩
ὀπτανεῖον, ου (τό) = ὀπτάνιον.
ὀπτάνιον, ου (τό) cozinha. ⟨ὀπτός[1]⟩
ὀπτάνομαι *tard.* = ὀπτάζομαι.
ὀπτασία, ας (ἡ) 1 vista; espetáculo 2 *bíbl.* visão; aparição. ⟨ὀπτάζομαι⟩
ὀπτάω-ῶ (*impf.* ὤπτων, *fut.* ὀπτήσω, *aor.* ὤπτησα, *perf. desus.; pas. aor.* ὠπτήθην, *perf.* ὤπτημαι) 1 assar; grelhar *carne* 2 assar *pão* 3 cozer *argila* 4 (*sol*) queimar; ressecar. ⟨ὀπτός[1]⟩
ὀπτήρ, ῆρος (ὁ) 1 observador; explorador 2 testemunha ocular. ⟨ὄψομαι⟩
ὄπτησις, εως (ἡ) ação de assar *ou* grelhar; cozimento. ⟨ὀπτάω⟩

Ὀπτιλέτις, ιδος (ἡ) a Vidente, *epít. de Atena.* ⟨ὀπτίλος⟩
ὀπτίλος, ω (ὁ) *dór.* olho. ⟨ὀπτός[2]⟩
ὀπτίων, ονος (ὁ) ajudante; adjunto; assessor. [lat.]
ὀπτός[1], ή, όν 1 grelhado 2 assado 3 forjado; temperado (*ferro*) 4 ressecado (*ao sol*).
ὀπτός[2], ή, όν visível. ⟨ὄψομαι⟩
ὀπυιέμεν *e* **ὀπυιέμεναι** *inf. pres. at. ép.,* **ὄπυιον** *impf. ép., de* ὀπυίω.
ὀπυίω (*só pres. e impf.* ὤπυιον; *pas. só pres. e part. perf.*) 1 tomar como mulher; desposar; unir-se a, *ac.* ♦ *pas.* 2 (*homem*) ser casado 3 tornar-se esposa; unir-se a, *dat.*
ὀπύω (*impf.* ὤπυον) *át.* = ὀπυίω.
ὄπωπα *jôn. e poét., cf.* ὁράω *e* ὄσσομαι.
ὀπώπει *3ª sing. m.-q.-perf. de* ὁράω.
ὀπωπή, ῆς (ἡ) 1 visual; aspecto 2 ação de ver; visão 3 *pl.* olhos; pupilas. ⟨ὄψομαι⟩
ὀπώρα, ας (ἡ) 1 fim do verão; início do outono; estação da colheita 2 frutos das árvores 3 o florescer da juventude; juventude ♦ **ἡ Ὀπώρα** 4 Opora *person., deusa.*
ὀπώρη *jôn.* = ὀπώρα.
ὀπωριεῦντες *part. fut. jôn. de* ὀπωρίζω.
ὀπωρίζω (*fut.* ὀπωριῶ) 1 apanhar frutos 2 colher; coletar ♦ *méd.* 3 colher para si 4 colher sua safra. ⟨ὀπώρα⟩
ὀπωρώνης, ου (ὁ) mercador de frutas. ⟨ὀπώρα, ὠνέομαι⟩
ὅπως, *ép.* **ὅππως**

ADVÉRBIO REL. DE MODO

1 *em correl. com adv. demonstr.* οὕτως, ὡς, ὧδε *expresso ou subent.,* como; do modo como; na maneira em que; com os meios pelos quais
2 *precedido ou seguido de subst.,* como; assim como; da mesma maneira pela qual
3 *com adv., partic. no superl., ou gen.,* o mais possível
4 οὐκ ἔσθ' ὅπως não há meios pelos quais; não é possível que; ἔσθ' ὅπως…; é possível que? οὐχ ὅπως *ou* μὴ ὅπως, ἀλλά…não só não é possível que…, mas; não só não…, mas

ADVÉRBIO INTER. IND.

5 como; de que modo, *com verbo, rar. elíptico, no ind., subj. ou opt. oblíquo*

ADVÉRBIO INDEF.

6 *com partíc.,* ὅπως δή *ou* ὁπωσδή, ὅπως δήποτε *ou* ὁπωσδήποτε, ὅπως οὖν *ou* ὁπωσοῦν de qualquer maneira que seja; de todo modo; οὐδ' ὅπως τι οὖν *ou* οὐδ' ὁπωστιοῦν, μηδ' ὅπως τι οὖν *ou* μηδ' ὁπωστιοῦν de modo algum; de maneira nenhuma; nunca

CONJUNÇÃO

7 (*final*) para que; a fim de que; de modo que, *com fut., subj.* (*com* ἄν *ou, ép. e poét. tard., sem* ἄν) *ou opt. oblíquo; com um tempo do pas. do ind. quando a principal expressa uma finalidade não atingida; com ind. fut. quando a finalidade é atingida*

8 (*temp.*) quando; logo que

9 (*temp.*) todas as vezes que, *com opt. de repetição subord. a verbo num tempo do pas.*

1 οὕτως ὅπως δύνανται TUC. *do modo como eles podem,* ὅπως γιγνώσκετε, οὕτω καὶ ποιεῖτε XEN. *fazei do modo como julgais bom,* ἔρξον ὅπως ἐθέλεις HOM. *faze como queres,* σε φωνῶ τόνδε τὸν νεκρὸν ἐᾶν ὅπως ἔχει SÓF. *digo-te que deixes este cadáver como está,* Ζεὺς δ' ἀρετὴν ἄνδρεσσιν ὀφέλλει τε μινύθει τε ὅππως κεν ἐθέλῃσιν HOM. *a excelência dos homens Zeus desenvolve ou diminui como deseja,* εἰκῇ κράτιστον ζῆν ὅπως δύναιτό τις SÓF. *sem dúvida o melhor seria cada um viver como pode*

2 Ἔρωτι…ὅστις ἀνίσταται πύκτης ὅπως SÓF. *esse que se rebela contra o amor à maneira de um pugilista,* ὅπως δρῦν ὑλοτόμοι, σχίζουσι κάρα φονίῳ πελέκει SÓF. *como os lenhadores racham um carvalho, racham sua cabeça com um machado assassino*

3 σφῶν δ' ὅπως ἄριστα συμφέροι θεός SÓF. *que o deus vos ajude da melhor maneira possível,* ὅπως τάχιστα ÉSQL. *o mais rapidamente possível,* ὅπως ἂν ἕκαστος κράτιστα δύναιτο XEN. *quanto melhor cada um possa,* σοῦσθε ὅπως ποδῶν ÉSQL. *vós vos arremessastes com a máxima velocidade de vossos pés*

4 ἐγὼ μέν οὐκ ἔσθ' ὅπως σιγήσομαι AR. *quanto a mim, não tenho como me calar;* οὐκ ἔσθ' ὅπως σύ γ' αὐτὸς ὑγιαίνεις HER. *é impossível que sejas mentalmente são*

5 φράζευ ὅπως μνηστῆρσιν ἀναιδέσι χεῖρας ἐφήσεις HOM. *pensa de que maneira porás as mãos sobre os pretendentes desavergonhados,* οὐκ οἶδ' ὅπως φῶ τοῦτο καὶ μὴ φῶ EUR. *não sei como afirmar nem como negar isso,* βουλεύομαι ὅπως σε ἀποδρῶ XEN. *eu me pergunto como escapar de ti,* πῶς με χρὴ καλεῖν; – ὅπως; AR. *como devo chamar-te? Como?*

6 εἴτε ὅπως δὴ ἔχεις… PLAT. *seja lá o que fores, não importa em que estado…,* οὐδ' ὅπως τι οὖν φθονερῶς XEN. *sem a menor inveja,* ὅπως τι οὖν ζῆν ISÓCR. *viver de uma maneira qualquer*

7 οἱ δὲ Περσικοὶ νόμοι προλαβοῦντες ἐπιμέλονται ὅπως μὴ τοιοῦτοι ἔσονται οἱ πολῖται οἷοι… XEN. *as leis persas, por precaução, cuidam que os cidadãos não sejam capazes de…,* πείρα ὅπως κεν δὴ σὴν πατρίδα γαῖαν ἵκηαι HOM. *esforça-te para chegar à tua terra pátria,* τί οὐκ ἔρριψ' ἐμαυτὴν ὅπως ἀπηλλάγην; ÉSQL. *por que não me atirei, para me libertar?,* αἱμυλίοισι λόγοισιν θέλγει, ὅπως Ἰθάκης ἐπιλήσεται HOM. *ela o encanta com palavras sedutoras para fazê-lo esquecer-se de Ítaca*

8 Τρῶες δ' ἐρρίγησαν, ὅπως ἴδον αἰόλον ὄφιν HOM. *os troianos tremeram quando viram a serpente de reflexos cambiantes*

9 ὅκως μὲν εἴη ἐν τῇ γῇ καρπὸς ἀδρός, τηνικαῦτα ἐσέβαλλε τὴν στρατιήν HER. *era cada vez que a colheita no campo se encontrava madura, que fazia a expedição,* ὅκως πειρῴατο ἀλλήλων, πολλῷ κατυπέρτεροι τῷ πολέμῳ ἐγίνοντο οἱ Λακεδαιμόνιοι HER. *todas as vezes que eles se enfrentavam em combate, os lacedemônios eram muito superiores na guerra.*

ὁπωσοῦν *adv., cf.* ὅπως.

ὅπωσπερ *adv.* precisamente como.

ὁπωστιοῦν *adv., cf.* ὅπως.

ὅρα *2ª sing. pres. imper. ou 3ª sing. impf. ép. de* ὁράω.

ὁράᾳς *2ª sing. pres. ép. de* ὁράω.

ὁράασθαι *inf. pres. méd. ép. de* ὁράω.

ὅραμα, ατος (τό) **1** vista; espetáculo **2** visão em sonho **3** desígnio; intenção. ⟨ὁράω⟩

ὅρασις, εως (ἡ) **1** o ato de ver; avistamento **2** *bíbl.* visão; visagem **3** *bíbl.* aparência; aspecto **4** *pl.* olhos. ⟨ὁράω⟩

ὁρατής, οῦ (ὁ) testemunha ocular de, *gen.* ⟨ὁράω⟩

ὁρατικός, ή, όν **1** capaz de ver **2** relativo à visão. ⟨ὁράω⟩

ὁρατός, ή, όν visível. ⟨ὁράω⟩

ὁρατῶς *adv.* visivelmente.

ὁράω-ῶ (*impf.* ἑώρων, *fut.* ὄψομαι, *aor.*$_2$ εἶδον, *perf.* ἑόρακα *e* ἑώρακα, *jôn.* ὄπωπα, *m.-q.-perf.* ἑοράκη *e* ἑωράκειν; *méd. pres.* ὁρῶμαι, *impf.* ἑωρώμεν *e* ὡρώμεν, *aor.*$_2$ εἰδόμην, *perf.* ἑώραμαι, *jôn.* ὦμμαι; *pas. fut.* ὀφθήσομαι, *aor.* ὤφθην, *perf.* ἑώραμαι *e* ὦμμαι; *méd. aor.*$_2$ εἰδόμην)

ATIVA

1 perceber pela visão; ver; enxergar

2 ver; providenciar *algo, ac., para alguém, dat.*

3 ter os olhos, a atenção, voltada para; tender a; visar a, πρός *e ac.*

4 notar; perceber; reconhecer; compreender; constatar *com part., or. conj.*(ὅτι)

5 ver; encontrar *alguém, ac.*

6 ter olhar, expressão de, *adj. ou adv.*

7 (*coisa*) olhar para; estar voltado para

8 (*sol, luz*) ver; clarear; iluminar

ATIVA E MÉDIA

9 olhar; contemplar; observar, *ac. ou or. part.*; fixar *ou* dirigir o olhar sobre εἰς, ἐπί, *ou* πρός *ou* κατά *e ac.*

10 olhar para; cuidar de; prestar atenção em; atentar em, εἰς *e ac., or. subj.*

11 ver; verificar; examinar *algo, inter. indir., or. conj.*

12 *inf.* ὁρᾶν, ἰδεῖν, ἰδέσθαι de ver-se

13 *no imper. aor.* ἴδε, *át.* ἰδέ *ou méd.* ἰδού atenção!; olha!; ἰδού *em respostas,* sim; *bíbl.* eis; aqui está

PASSIVA

14 aparecer à vista; ser visto como; ser considerado como

1 ὁρᾶν τε καὶ ἀκούειν ἧττον XEN. *ver e ouvir menos,* ἐπὶ σμικρὸν ὁρώντων PLAT. *de gente que enxerga pouco, que tem a vista curta,* ὁρῶντας μὴ ὁρᾶν καὶ ἀκούοντας μὴ ἀκούειν DEM. *ter olhos e não ver, ter ouvidos e não ouvir*

2 σπεῦσον κοίλην κἀπετόν τιν' ἰδεῖν τῷδε SÓF. *apressa-te em ver para este uma cova funda,* ὅρη δίφρον αὐτᾷ TEÓCR. *vê uma cadeira para ela*

3 στρατὸς πρὸς πλοῦν ὁρᾷ EUR. *o exército tem olhos voltados para a viagem, i.e., está pronto para zarpar*

4 τὴν δίκην ἰδεῖν SÓF. *reconhecer o castigo,* οὐχ ὁρᾷς ὅτι ἥμαρτες; ÉSQL. *não vês que te enganaste?,* μ' ἄγει τις, οὐχ ὁρᾷς EUR. *alguém me leva, não vês?,* ὁρῶ δὲ μ' ἔργον δεινὸν ἐξειργασμένην SÓF. *percebo que acabo de praticar um ato terrível,* ὁρῶ σε κρύπτοντα χεῖρα EUR. *vejo que escondes a mão,* ἑώρων οὐκέτι ἄνευ ναυμαχίας οἷόν τε εἶναι ἐς τὴν Χίον βοηθῆσαι TUC. *constatavam que sem uma batalha naval não mais eram capazes de levar socorro a Quios,* ὁρᾷς οὖν ἡμᾶς ὅσοι ἐσμέν; PLAT. *vês, então, quantos somos?,* ὁρᾷς γὰρ τἀμὰ πράγματ' ὡς ἔχει EUR. *vês, pois, como estão meus afazeres,* ἴδεθ' ὅπου προνέμεται Ἄρης SÓF. *vede de que modo Ares avança*

5 πρὶν τὸν Βρασίδαν ἰδεῖν TUC. *antes de ver Brásidas*

6 δεινὸν ὁρῶν ὄσοισι HES. *tendo nos olhos um olhar terrível,* σεμνὸν καὶ βλοσυρὸν ὁρᾶν EL. *ter um olhar imponente e feroz,* ὁρῶντ' ἀλκάν PÍND. *respirando a valentia em seu olhar.* ἔαρ ὁρῶσα TEÓCR. *cujo olhar tem o brilho da primavera*

7 πύλαι ἐπὶ Φλιοῦντι ἰόντι ὁρῶσαι XEN. *portas que se abrem sobre a rota do Fliunte,* τῆς Σαλαμῖνος ἀκρωτήριον τὸ πρὸς Μέγαραν ὁρῶν TUC. *o promontório de Salamina que está voltado para Megara*

8 μηδ' ὄψεταί νιν φέγγος ἠλίου SÓF. *e a luz do sol não o verá mais*

9 ἐν ὀφθάλμοισι *e* ὀφθάλμοισι ὁρᾶν HOM. *ver com os próprios olhos,* δίκωπον ὁρῶ σκάφος EUR. *estou vendo a barca de dois remos,* ὁρᾷς θέαμα ÉSQL. *contemplas um espetáculo,* ἀρχαῖα τὰ Λαβδακιδᾶν οἴκων ὁρῶμαι πήματα SÓF. *contemplo os antigos sofrimentos da casa dos Labdácidas,* ὁρ. ἐπὶ οἴνοπα πόντον HOM. *dirigir o olhar para o mar vinoso,* ἐς γαῖαν ὁρώμενος HOM. *dirigindo seu olhar para a terra,* Ζεὺς κατ' αὐτοὺς αἰὲν ὅρα HOM. *Zeus continuava a considerá-los (do alto do céu),* Τροίην κατὰ πᾶσαν ὁρᾶται HOM. *mantém sob os olhos Tróia inteira,* εἰ μὲν ἐπ' ἀστράβης ὠχούμενον ἑώρα με LÍS. *se ele me visse circular sobre uma mula selada,* ὅθ' ὁρῶντο ποδώκεα Πηλείωνα τεύχεσι λαμπόμενον HOM. *quando viram o Pelida de pés rápidos brilhando em suas armas,* τὰ ὁρώμενα *át.* *as coisas visíveis, aspecto, espetáculo*

10 οὔπω μίν φασιν φαγέμεν καὶ πιέμεν αὖτως οὐδ' ἐπὶ ἔργα ἰδεῖν HOM. *diz-se que ele não come nem bebe mais como o fazia e nem olha mais para o trabalho,* εἶπον τοῦτο μόνον ὁρᾶν πάντας τῷ πρόσθεν ἔπεσθαι XEN. *eu lhes disse que somente prestassem atenção a isso: seguir o que estava adiante,* ἰδέσθω δ' εἰς ὕβριν ÉSQL. *que ele preste atenção à violência,* ὅρα…μὴ πῆμα σαυτῇ καὶ μετὰγνοιαν τιθῇς SÓF. *toma cuidado para que não te cries sofrimentos e remorsos*

11 ὅρα καθ' ὕπνον μὴ καταυλισθεὶς κυρῇ SÓF. *olha! não vá ele estar deitado dormindo,* ὅρα εἴ τι ἄλλο λέγεις PLAT. *vê se tens outra coisa a dizer,* τί δήποτε οὐχ ἑώρα τὰ δίκαια ταῦτα; DEM. *por que então não considerava as coisas que são justas?,* ἴδεσθέ μ' οἷα πρὸς θεῶν πάσχω θεός ÉSQL. *vede o quanto eu, um deus, estou sofrendo da parte de deuses,* ἴδωμεν τί ποτε καὶ λέγομεν περὶ ῥητορικῆς PLAT. *vejamos o que estamos dizendo sobre a retórica*

12 θαῦμα ἰδέσθαι HOM. *maravilha de se ver,* τοῖσι δὲ δεινὸν ἰδεῖν SÓL. *para eles é uma coisa terrível de se ver,* ἐχθίστου θ' ὁρᾶν SÓF. *o mais odioso de ver-se*

13 ἰδοὺ ἰδοὺ δοῦπον αὖ κλύω πινά SÓF. *atenção! estou notando um rumor,* κύριε ἰδοὺ ἡ μνᾶ σου N.T. *senhor, eis tua mina*

14 οὔτ' ἐν θεαῖσι πρὸς θεῶν ὁρωμένας ÉSQL. *vós que não sois vistas pelos deuses entre as deusas, i.e., vós a quem os deuses não vêm como deusas.*

ὀργά *dór.* = ὀργή.

ὀργάζω (*só pres., aor.* ὤργασα *e perf. pas.* ὤργασμαι) *at. e méd.* **1** amolecer; amassar **2** curtir. ⟨ὀργάς⟩

ὀργαίνω (*só pres. e aor.* ὤργανα, *opt. aor. 2ª sing.* ὀργανείας) **1** irritar; encolerizar **2** *intr.* encolerizar-se; irritar-se *contra alguém, dat.* ⟨ὀργή⟩

ὀργανικός, ή, όν **1** concernente a instrumentos musicais **2** que age como um instrumento; instrumental; mecânico **3** dotado de órgãos ♦ ἡ ὀργανική **4** ciência dos instrumentos. ⟨ὄργανον⟩

ὄργανον, ου (τό) **1** instrumento; ferramenta **2** máquina de guerra **3** instrumento *cirúrgico, musical* **4** órgão *do corpo, dos sentidos* **5** matéria-prima **6** obra; produto **7** instrumento; agente (*pessoa*) **8** *pl.* formas de linguagem; particularidades de estilo.

ὀργάς, άδος (ἡ) **1** terra fértil **2** território consagrado *a Deméter e a Perséfone, entre Atenas e Megara.* ⟨ὀργή⟩

ὀργάω-ῶ **1** estar cheio de seiva; ser fértil; estar no ponto de tornar-se produtor; amadurecer **2** (*humano*) ferver de desejos; (*animal*) estar no cio **3** desejar ardentemente; estar apaixonado por. ⟨ὀργή⟩

ὀργή, ῆς (ἡ) **1** instinto natural; impulso natural; humor; temperamento **2** estado de ânimo **3** sentimentos passionais violentos **4** ressentimento; cólera; ira; ὀργῇ, δι' ὀργῆς, ὑπ' ὀργῆς, μετ' ὀργῆς, ἐξ ὀργῆς, πρὸς ὀργήν, κατ' ὀργήν *em cólera, em estado de irritação,* ὀργῇ χάριν δοῦναι SÓF. *ceder à cólera,* ὀργῇ ποιεῖσθαι HER. *estar encolerizado contra alguém, dat.* ὀργῇ *e* ὀργαῖς χρῆσθαι HER. *estar irritado,* ὀργὴν *e* ὀργὰς ἐμποιεῖν τινι XEN. *provocar cólera em alguém,* ἐν ὀργῇ *ou* δι'ὀργῆς ἔχειν τινά TUC., ὀργὴν ἔχειν πρός τινα ISÓCR. *estar colérico contra alguém* **5** vingança **6** punição; castigo.

ὀργιάζω **1** celebrar ritos de mistérios e orgiásticos **2** celebrar *algo, ac.,* com ritos religiosos **3** iniciar *alguém, ac.,* nos mistérios ♦ *at. e méd.* **4** honrar *uma divindade, ac.,* com ritos religiosos; honrar com culto ♦ *pas.* **5** ser honrado; ser celebrado com culto. ⟨ὄργιον⟩

ὀργιασμός, οῦ (ὁ) celebração dos mistérios *ou* dos ritos secretos. ⟨ὀργιάζω⟩

ὀργιαστής, οῦ (ὁ) **1** aquele que celebra os mistérios ♦ *adj.* **2** adepto entusiasta de, *gen.* ⟨ὀργιάζω⟩

ὀργίζω (*aor.* ὤργισα, *fut. e perf. desus.*; *pas. fut.* ὀργισθήσομαι, *aor.* ὠργίσθην, *perf.* ὤργισμαι) **1** encolerizar; irritar ♦ *méd. pas.* **2** encolerizar-se; irritar-se *com alguém, dat.* ἐπί *ou* ἐν *e dat., com algo,* ὑπέρ *e gen. ou* διά *e ac.*; *no perf.* estar irritado. ⟨ὀργή⟩

ὀργίλος, η, ον **1** inclinado à ira; irascível ♦ ὀργίλον *adv.* **2** com propensão à cólera. ⟨ὀργή⟩

ὀργιλότης, ητος (ἡ) irascibilidade; irritabilidade. ⟨ὀργίλος⟩

ὀργίλως *adv.* com propensão à cólera; com violência; ὀργίλως ἔχειν *estar irado.*

ὄργιον, ου (τό) *ger. pl.* **1** culto secreto; rito de mistério *praticado por inciados, partic. no culto de Deméter, dos Cabiros, de Baco* **2** ritos; sacrifícios **3** objetos de culto secretos **4** mistério.

ὀργιοῦμαι *fut. méd. no sent. pas. de* ὀργίζω.

ὀργιστέον *adj. verb. de* ὀργίζω.

ὄργυια, ας *e* **ὀργυιά, ᾶς (ἡ)** **1** braça, *distância de uma extremidade a outra de um braço estentido horizontalmente* **2** braça, *medida fixa de quatro côvados, ou seis pés* (*aprox. 1,80 m*).

ὀρεᾶνες *e* **ὀρειάνες, ων (οἱ)** os homens, *na linguagem da Pítia.*

ὄρεγμα, ατος (τό) **1** extensão; alongamento *de algo, gen.* **2** o estender (*o rosto*); o oferecer; oferta **3** afastamento *dos pés*; passo **4** passada, *medida de comprimento.* ⟨ὀρέγω⟩

ὀρέγνυμι (*pres. part.* ὀρεγνύς) *at. e méd.* tender; estender (*as mãos*).

ὀρέγω (*impf.* ὤρεγον, *fut.* ὀρέξω, *aor.* ὤρεξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ὠρέχθην, *perf.* ὤρεγμαι *e* ὀρώρεγμαι) *at. e méd.* **1** estender (*a mão, as mãos*) *a, dat.,* ἐπί *e dat.,* εἰς *ou* πρός *e ac.* **2** estender; oferecer; dar (*copo, glória*) *ac., a alguém, dat.* ♦ *méd. e pas.* **3** estender-se; alongar-se: ὀρ. χερσί, ἔγχεϊ, ποσσί *estender-se com as mãos, com a lança, com os pés, i.e., esticar as mãos, estender a lança* para *atingir alguém, alongar o passo,* ὀρέξατ' ἰών NOM. *caminhou a passos largos* **4** esticar-se em direção a, *gen.*; tocar; atingir *alguém ou algo*: ὀρεγόμενοι τοῦ πρῶτος ἕκαστος γίγνεσθαι TUC. *cada um procurando tornar-se o primeiro* **5** tomar para si; encarregar-se de.

ὀρειάνες = ὀρεᾶνες.

ὀρειβασία, ας (ἡ) caminhada sobre as montanhas. ⟨ὀρειβάτης⟩

ὀρειβατέω-ῶ **1** *intr.* caminhar nas montanhas **2** atravessar; transpor (*montanhas*). ⟨ὀρειβάτης⟩

ὀρειβάτης, ου (ὁ) que vagueia *ou* vive sobre os montes. ⟨ὄρος, βαίνω⟩

ὀρειδρόμος, ος, ον que corre pelos montes. ⟨ὄρος, δραμεῖν⟩

ὀρειλεχής, ής, ές que vive nos montes. ⟨ὄρος, λέχος⟩

ὀρεινόμος, ος, ον = ὀρεσσίνομος.

ὀρεινός, ή, όν **1** coberto de montanhas; montanhoso **2** montanhês; rude **3** da montanha. ⟨ὄρος⟩

ὄρειος, α *e* **ος, ον** **1** da montanha **2** de montanhês. ⟨ὄρος⟩

ὀρείτης, ου (ὁ) **1** montanhês **2** pedra de montanha **3** espécie de falcão, *ave.* ⟨ὄρος⟩

ὀρειτρεφής, ής, ές nutrido nos montes. ⟨ὄρος, τρέφω⟩

ὀρείτροφος, ος, ον = ὀρειτρεφής.

ὀρειφοίτης, ου que erra *ou* vive sobre os montes. ⟨ὄρος, φοιτάω⟩

ὀρείχαλκος, ου (ὁ) oricalco *ou* latão. ⟨ὄρος, χαλκός⟩

ὀρεκτικός, ή, όν **1** que excita o desejo **2** que deseja; desejoso *de, gen.* ♦ τὸ ὀρεκτικόν **3** desejo; cobiça. ⟨ὀρέγω⟩

ὀρεκτός, ή, όν **1** estendido; alongado **2** que provoca o desejo ♦ τὸ ὀρεκτόν **3** causa de desejo. ⟨ὀρέγω⟩

ὀρεμπόται, ῶν (οἱ) que sugam as montanhas (*rios*). ⟨ὄρος, ἐμπίνω⟩

ὄρεξις, εως (ἡ) **1** inclinação; propensão; tendência **2** desejo; apetência *de, gen.* ⟨ὀρέγω⟩

ὀρέομαι (*só pres. e impf. 3ª pl. ép.* ὀρέοντο) lançar-se; precipitar-se.

ὀρέοντο *cf.* ὀρέομαι.

ὀρεοπολέω-ῶ freqüentar *ou* habitar as montanhas. ⟨ὄρος, πέλομαι⟩

Ὀρέσβιος, ου (ὁ) Orésbio, *n. de h.*

ὀρεσίτροφος, ος, ον = ὀρειτρεφής.

ὀρέσκοος, οος, οον que reside sobre os montes. ⟨ὄρος, κεῖμαι⟩

ὀρεσκῷος, ος, ον *ép.* = ὀρέσκοος.

ὀρεσσιβάτης, ου (*masc.*) = ὀρειβάτης.

ὀρεσσίνομος, ος, ον **1** que habita as montanhas **2** que pasta nas montanhas. ⟨ὄρος, νέμω⟩

Ὀρέστεια, ας (ἡ) Orestia, *n. de trilogia de Ésquilo e de um poema de Estesícoro.* ⟨Ὀρέστης⟩

Ὀρέστειον, ου (τό) Oresteion, *templo de Orestes.* ⟨Ὀρέστης⟩

Ὀρέστειος, α, ον relativo a Orestes. ⟨Ὀρέστης⟩

Ὀρέστης, ου (ὁ) Orestes, *filho de Agamenão.*

ὀρεστιάς, άδος (*masc., fem.*) **1** *fem.* da montanha; dos montes ♦ ὁ ὀρεστιάς **2** vento montês. ⟨ὄρος⟩

ὄρεσφι(ν) *dat. pl. ép. de* ὄρος.

ὀρεύς, έως (ὁ) **1** mulo ♦ *adj.* **2** montanhês. ⟨ὄρος⟩

ὀρεχθέω-ῶ (*só pres. e impf. ép.* ὀρεχθέον) **1** estertorar, *ref. a boi no momento da degola* **2** (*mar*) agitar-se **3** (*coração*) palpitar; fremir.

ὀρέω *jôn.* = ὁράω.

ὄρηαι *2ª sing. pres. méd. de* ὄρημι.

ὄρημι *eól.* = ὁράω.

ὀρητός, ή, όν *jôn.* = ὀρατός.

ὄρθαι *inf. aor.₂ méd. ép. de* ὄρνυμι.

ὄρθια *adv., cf.* ὀρθιος.

ὀρθιάδε *adv.* em direção às alturas; para o alto.

ὀρθιάζω elevar a voz; gritar. ⟨ὄρθιος⟩

ὄρθιος, α *e* **ος, ον** **1** que sobe em linha reta, a pique (*caminho*): ὄρθιον *ou* πρὸς ὄρθιον ἰέναι XEN. *ir montanha acima, seguir por um caminho íngreme* **2** que se ergue; ereto (*torre*); que está em posição vertical; em pé (*cabelo, orelha*) **3** alto; agudo; estridente (*voz, som*) **4** *Mil.* disposto em coluna; em linha de fila (*tropa*) **5** em linha reta **6** reto; correto; direito (*atitude*) ♦ ὄρθιον, ὄρθια *adv.* **7** em tom alto: ἤϋσε ὄρθια HOM. *gritou com uma voz forte* **8** em linha reta: φεύγειν ὄρθιον XEN. *fugir em linha reta* ♦ ὁ ὄρθιος **9** hino órtio, cantado em tom muito alto em honra dos deuses, *partic. de Apolo* **10** *Métr.* pé órtio, *variedade de iambo* ♦ ἡ ὀρθία **11** ângulo reto. ⟨ὀρθός⟩

ὀρθόβουλος, ος, ον **1** de bom conselho; sábio; prudente **2** que delibera bem. ⟨ὀρθός, βουλή⟩

ὀρθοδαής, ής, ές capaz; hábil em, *inf.* ⟨ὀρθός, δαῆναι⟩

ὀρθοδίκαιος, ος, ον que observa com absoluta justiça; rigorosamente justo. ⟨ὀρθοδίκας⟩

ὀρθοδίκας, ου (*masc.*) *dór.* que julga com justiça. ⟨ὀρθός, δίκη⟩

ὀρθόθριξ, τριχος (*masc., fem.*) que põe os cabelos em pé. ⟨ὀρθός, θρίξ⟩

ὀρθόκραιρος, α, ον **1** de chifres retos (*animal*) **2** de proa elevada (*navio*). ⟨ὀρθός, κραῖρα⟩

ὀρθόκρανος, ος, ον de topo elevado. ⟨ὀρθός, κράνον⟩

ὀρθολογέω-ῶ falar corretamente. ⟨ὀρθός, λέγω⟩

ὀρθομαντεία, ας (ἡ) predição exata; profecia verdadeira. ⟨ὀρθός, μαντεία⟩

ὀρθονόμος, ος, ον que julga com eqüidade; equânime. ⟨ὀρθός, νέμω⟩

ὀρθοπαγή, ής, ές que se mantém direito; colocado direito. ⟨ὀρθός, πήγνυμι⟩

ὀρθοπάλης, ης (ἡ) luta em pé. ⟨ὀρθός, πάλη⟩

ὀρθοποδέω-ῶ *bíbl.* andar direito; agir corretamente. ⟨ὀρθόπους⟩

ὀρθόπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** **1** direito; ereto **2** escarpado. ⟨ὀρθός, ποῦς⟩

ὀρθός, ή, όν **1** ereto; em pé **2** de pé; não tombado (*coluna*) **3** que se estende em linha direta; direto **4** *Medic.* longitudinal (*músculo*) **5** firme; estável; próspero; feliz **6** atento **7** tenso; ansioso **8** correto; justo; sensato **9** verdadeiro; autêntico; sincero **10** real; verdadeiro; conforme a lei ♦ ἡ ὀρθή **11** rota direta **12** linha reta **13** ângulo reto **14** *Gram.* o caso reto; o nominativo ♦ ὁ ὀρθός **15** *bíbl.* ortodoxo.

ὀρθοστάδην *adv.* permanecendo em pé; sem fazer repouso (*doente*). ⟨ὀρθός, ἵστημι⟩

ὀρθότης, ητος (ἡ) **1** postura ereta; o andar ereto **2** direção em linha reta **3** regularidade; justeza; exatidão **4** retidão; virtude. ⟨ὀρθός⟩

ὀρθοτομέω-ῶ *bíbl.* **1** abrir *ou* talhar em linha reta **2** expor corretamente; ensinar de maneira ortodoxa. ⟨ὀρθός, τέμνω⟩

ὀρθόω-ῶ (*aor.* ὤρθωσα) **1** endireitar; colocar de pé; levantar (*cabeça*); aprumar **2** erigir (*muro*) **3** fazer *alguém, ac.*, levantar-se *do leito* **4** endireitar (*madeira torta*) **5** endireitar; retificar; corrigir (*decisão, erro*) **6** dirigir bem; governar retamente (*a cidade*): πόλις ὀρθουμένη TUC. *cidade próspera* **7** restaurar; restabelecer; reconstruir (*casa, cidade*) **8** ser correto; ser justo **9** manter na via reta; manter a boa reputação de, *ac.* **10** exalçar; exaltar; honrar ♦ *méd.* **11** levantar; erguer ♦ *pas.* **12** endireitar-se; aprumar-se; levantar-se **13** ir bem; prosperar; ser bem sucedido **14** ser justo; ser exato. ⟨ὀρθός⟩

ὀρθρεύω *at. e méd.* acordar de madrugada; madrugar. ⟨ὄρθρος⟩

ὀρθρίζω *bíbl.* **1** acordar de madrugada; madrugar **2** velar por; cuidar de, πρός *e ac.*

ὀρθρινός, ή, όν *tard.* = ὄρθριος.

ὄρθριος, α, ον **1** da madrugada; matinal; matutino: ὄρθριος ἦκειν *chegar cedo* **2** da aurora; do começo do dia ♦ ὄρθριον *adv.* **3** ao romper da aurora; ao amanhecer ♦ τὸ ὄρθριον **4** madrugada; aurora. ⟨ὄρθρος⟩

ὄρθρος, ου (ὁ) o período que antecede a aurora, enquanto ainda está escuro: βαθὺς ὄρθρος *o romper do dia; loc. adv.* ἔτι βαθέος ὄρθρου PLAT. *quando era o início do dia,* ὄρθρου *no começo do dia,* τὸν ὄρθρον HER. *durante a madrugada,* ἅμα ὄρθρῳ *desde a madrugada, desde o começo do dia,* δι' ὄρθρων EUR. *no começo do dia,* εἰς, κατὰ, πρὸς ὄρθρον, ὑπὸ ὄρθρον *ao nascer do dia.*

ὀρθῶς *adv.* **1** de modo ereto; em pé **2** com retidão; corretamente; justamente; bem **3** exatamente; precisamente **4** com eqüidade; com justiça **5** realmente; verdadeiramente.

ὄρθωσις, εως (ἡ) **1** boa direção; bom gerenciamento *de, gen.* **2** prosperidade. ⟨ὀρθόω⟩

ὁρίζω, jôn. οὐρίζω (*impf.* ὥριζον, *fut.* ὁρίσω, *át.* ὁριῶ, *aor.* ὥρισα, *perf.* ὥρικα; *pas. fut.* ὁρισθήσομαι, *aor.* ὡρίσθην, *perf.* ὥρισμαι, *m.-q.-perf.* ὡρίσμην)

ATIVA

1 fixar os limites de, *ac.*; delimitar; demarcar

2 constituir fronteira de, *ac.*; demarcar a linha fronteiriça *entre uma coisa, ac., e outra, gen. ou* ἀπό *e gen., ou dois ac. coordenados*

3 separar; afastar; apartar

4 delimitar; definir

5 *intr.* ser vizinho de; confinar com, πρός *e ac.*

MÉDIA

6 delimitar para si

7 fixar limites em proveito próprio *ou* em proveito de outrem; apropriar-se *ou* atribuir

8 fixar; estabelecer para si
9 delimitar; definir
10 *Jur.* declarar o valor da hipoteca de, *ac.*

PASSIVA

11 ser limitado; ter limite
12 ser fixado, determinado *ou* estabelecido
13 estar definido

---

1 Διῒ βωμοὺς ὁρίζει τεμενίαν τε φυλλάδα SÓF. *delimita o recinto de um altar e de um bosque consagrado a Zeus,* τήν ἀρχήν αὐτῷ ὥριζε πρὸς ἕω ἡ ἐρυθρὰ θάλασσα XEN. *o Mar Vermelho limitava seu império ao leste;* ὁ ὁρίζων ARTT. *aquilo que delimita, o horizonte,* ὁ τοῦ ὁρίζοντος κύκλος ARTT. *a linha do horizonte*
2 Νεῖλος οὐρίζει Ἀσίην τῆς Λιβύης HER. *o Nilo separa a Ásia da Líbia,* ποταμὸς ὃς ὁρίζει τήν Ἀρμενίαν καὶ τήν τῶν Καρδούχων χώραν XEN. *rio que delimita a Armênia e a região dos carducos*
3 ναῦς μ' ἀπὸ γᾶς ὥρισεν Ἰλιάδος EUR. *a nau me separou da terra de Ílion,* χειμὼν ἄλλοσ' ἄλλον ὥρισεν EUR. *a tempestade separou-os um para cada lado*
4 ὁρίζειν τὸν χρόνον DEM. *fixar o tempo,* ἐς τήνδε παῖδα ψῆφον ὥρισαν φόνου EUR. *contra esta criança definiram um voto de morte,* τοῦτο τὸ δίκαιον οὐκ ἄλλος οὐδεὶς, ἀλλ' αὐτὸς σὺ σαυτῷ ὥρισας DEM. *este direito não foi ninguém mais a não ser tu mesmo que fixaste em teu benefício,* πατήρ ὥρισεν ἐμοὶ ἀπελθεῖν SÓF. *meu pai determinou que eu fosse embora*
5 πλήν ὅσον αὐτῆς πρὸς τήν Ἀσίαν οὐρίζει HER. *exceto a porção deste país que é vizinho da Ásia*
6 πότε οὖν σὺ φῂς ἄμεινον εἶναι ταῦτα ποιεῖν; εἰπέ τίνα ὅρον ὁρίζῃ PLAT. *segundo afirmas, quando é melhor fazer isso? dize-me que limite determinas*
7 ὁρίζομαι δὲ τήν τε Ἱερραιβῶν χθόνα ÉSQL. *delimito para mim, i.e., como minha a terra dos Perrebes,* ὁρίζεται βωμοὺς τέλη τ' ἔγκαρπα Κηναίῳ Διῒ SÓF. *delimita em honra de Zeus Ceneu um altar e oferendas de frutas*
8 μῆχαρ ὁρίζομαι γάμου δύσφρονος φυγάν ÉSQL. *o fim que estabeleço para mim é a fuga de um casamento odioso*
9 καλῶς γε νῦν ὁρίζει, ἡδονῇ τε καὶ ἀγαθῷ ὁρίζομενος τὸ καλόν PLAT. *dás agora uma boa definição ao definires o belo pelo prazer e pela utilidade,* ὁρίζονται τὰς ἀρετὰς ἀπαθείας τινὰς καὶ ἡρεμίας ARTT. *definiram as virtudes como certos estados de ausência de sensibilidade e de tranqüilidade*
10 ὡρισμένος τήν οἰκίαν δισχιλίων DEM. *tendo hipotecado sua casa por mil dracmas*
11 μέχρι τοῦδε ὡρίσθω ὑμῶν ἡ βραδυτής TUC. *que aqui seja o termo de vossa lentidão,* τὰ δὲ κοιλώματα πάντῃ πάντως ὡρισμένα POL. *os lugares cavados tendo limites bem definidos*
12 ὀλιγωρήσασα τῶν παρ' ἀνθρώποις ὡρισμένων δικαίων POL. *desprezando o direito estabelecido entre os homens*
13 ὁ ἄρα τὰ περὶ τοὺς θεοὺς νόμιμα εἰδὼς ὀρθῶς ἂν ἡμῖν εὐσεβὴς ὡρισμένος εἴη; XEN. *por acaso o conhecedor das normas referentes aos deuses com razão seria definido por nós como piedoso?*

ὁρίζων, οντος (ὁ) linha *ou* círculo que limita a vista; horizonte. ⟨ὁρίζω⟩
ὁρικός, ή, όν de mulo. ⟨ὁρεύς⟩
ὁρίνω (*aor.* ὥρινα; *aor. pas.* ὠρίνθην) *at. e méd.* **1** revolver; agitar (*águas*) **2** comover (*coração*) **3** excitar (*cólera*); provocar (*gemido*) **4** incitar a, *inf.* ♦ *pas.* **5** excitar-se; perturbar-se; transtornar-se (*de cólera, de medo*). ⟨ὄρνυμι⟩
ὅριον, ου (τό) confins; fronteira. ⟨ὅρος⟩
ὅριος, ος, ον protetor dos confins, das fronteiras (*deus*). ⟨ὅρος⟩
ὅρισμα, ατος (τό) **1** fronteira; limite; confins **2** território delimitado; território. ⟨ὁρίζω⟩
ὁρισμός, οῦ (ὁ) **1** delimitação **2** *Lóg., Fil.* definição **3** obrigação; compromisso. ⟨ὁρίζω⟩
ὁριστής, οῦ (ὁ) **1** demarcador de fronteiras; geômetra; agrimensor **2** aquele que determina, que estabelece. ⟨ὁρίζω⟩
ὁριστικός, ή, όν **1** que serve para delimitar, para definir ♦ ἡ ὁριστική **2** *Gram.* o modo indicativo. ⟨ὁριστός⟩
ὁριστός, ή, όν determinado; definido; fixado. ⟨ὁρίζω⟩
ὁρίτροφος, ος, ον = ὀρείτροφος.
ὁριῶ *fut. át. de* ὁρίζω.
ὁρκάνη, ης (ἡ) recinto cercado; clausura; prisão. ⟨ἕρκος⟩
ὁρκίζω **1** fazer *alguém, ac.,* jurar; fazer prestar juramento **2** *bíbl.* esconjurar *alguém, ac., em nome de, ac.:* ὁρκίζω σε τὸν Θεόν N.T. *esconjuro-te em nome de Deus* ♦ *pas.* **3** estar ligado por juramento. ⟨ὅρκος⟩
ὁρκιοτομέω-ῶ fazer um juramento solene durante o sacrifício. ⟨ὅρκιος, τέμνω⟩
ὅρκιος, α, ον **1** invocado como testemunha dos juramentos (*deus*) **2** ligado por um juramento ♦ τὸ ὅρκιον **3** juramento **4** garantia de juramento **5** *pl.* libações, oferendas, cerimônias que acompanham um juramento *ou* a conclusão de um pacto **6** acordo selado com juramento; pacto; tratado: ὅρκιά ἐστι *com inf.,* há uma promessa sob juramento de que, ὅρκια τάμνειν *celebrar um acordo, empenhar a palavra,* ὅρκια συγχεῦαι *jogar fora um pacto, violar um pacto.* ⟨ὅρκος⟩
ὁρκισμός, οῦ (ὁ) ação de fazer prestar juramento. ⟨ὁρκίζω⟩
ὅρκος, ου (ὁ) **1** juramento; promessa sagrada; promessa de, *inf. aor. ou fut.:* ὅρκος θεῶν HOM. *juramento pelos deuses,* ὅρκῳ, ὅρκοις *ou* σὺν ὅρκῳ *com juramento, sob juramento,* παρ' ὅρκον, παρὰ τοὺς ὅρκον XEN. *de modo contrário aos juramentos,* ὅρκον δοῦναι EUR. *empenhar a palavra sob juramento,* ὅρκον ἀποδιδόναι DEM. *prestar um juramento solicitado,* ὅρκον ὀρκοῦν *ou* ὅρκῳ ἐμμένειν XEN. *permanecer fiel a um juramento,* ὅρκον λύειν XEN. *romper um juramento* **2** deus *ou* objeto sobre o qual é prestado o juramento (*o Estige, Zeus etc.*) **3** testemunha de juramento ♦ Ὅρκος **4** Juramento, *divindade protetora dos juramentos.*

ὁρκόω-ῶ **1** fazer prestar juramento *a alguém, ac.* **2** fazer comprometer-se por juramento a, *in f. fut.* ⟨ὅρκος⟩
ὅρκυνος, ου (ὁ) espécie de atum, *peixe.*
ὅρκωμα, ατος (τό) juramento. ⟨ὁρκόω⟩
ὁρκωμοσία, ας (ἡ) *bíbl.* ação de prestar juramento. ⟨ὅρκος, ὄμνυμι⟩
ὁρκωμόσιον, ου (τό) **1** local do juramento, *onde Teseu e as Amazonas pactuaram a paz* **2** *pl.* fórmula de juramento **3** *pl.* cerimônias *ou* sacrifícios que acompanham um juramento. ⟨ὅρκος, ὄμνυμι⟩
ὁρκωμοτέω-ῶ garantir com juramento. ⟨ὁρκώμοτος⟩
ὁρκώμοτος, ος, ον que se invoca como testemunha em juramento. ⟨ὅρκος, ὄμνυμι⟩
ὁρκωτής, οῦ (ὁ) aquele que faz prestar um juramento. ⟨ὁρκόω⟩
ὁρμαθός, οῦ (ὁ) fieira; enfiada. ⟨ὅρμος⟩
ὁρμαθῶ *cf.* ὁρμάω.
ὁρμαίνω (*impf.* ὥρμαινον, *aor.* ὥρμηνα) **1** impelir vigorosamente **2** impelir a; excitar a, *inf.* **3** revolver; remoer; refletir; meditar *algo, ac., contra alguém, dat.:* ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν HOM. *revolvia essas idéias em seu espírito e em seu coração* **4** pensar em; desejar, *inf.* **5** estar impaciente. ⟨ὁρμή⟩
ὁρμάω-ῶ (*impf.* ὥρμων, *fut.* ὁρμήσω, *aor.* ὥρμησα, *perf.* ὥρμηκα; *pas. aor.* ὡρμήθην, *perf.* ὥρμημαι)

ATIVA

1 pôr em movimento; impelir (*um ser animado*), *ac.*; excitar *em direção a, contra,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*
2 incitar; provocar *algo, ac.*
3 começar a; tentar, *inf.*
4 pôr-se em movimento; lançar-se a; precipitar-se; apressar-se em direção a *ou* contra, *gen. ou ac. ou* εἰς, ἐπί, κατά *e ac.*

MÉDIO-PASSIVA

5 lançar-se a, sobre *ou* contra, *gen.,* ἐπί, εἰς *e ac.,* ἐπί *e dat.*; partir *para ou de algum lugar*
6 lançar-se para; apressar-se a *ou* para, *inf.*
7 vir; partir; provir de, ἀπό, ἐκ *e gen.*
8 ser impulsionado por; lançar-se sob a influência de, ὑπό *ou* πρός *e gen.,* ὑπό *e dat.*

---

1 τὸ στράτευμα ὅρμα ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τὰς Ἀθήνας HER. *o rei dirigia o exército contra Atenas,* νῦν δέ με παρειποῦσ' ἄλοχος...ὥρμησ' ἐς πόλεμον HOM. *agora minha mulher por meio de indiretas me impele ao combate,* ἐπὶ πλεονεξίαν ἡ θνητή φύσις αὐτὸν ὁρμήσει ἀεί PLAT. *a natureza mortal sempre o impelirá para a ganância*
2 εἰ δ' αὖ καὶ πόλεμόν ποθεν ὁρμήσειε Κρόνιων HOM. *e se o filho de Cronos suscita uma guerra,* μέριμναν ὁρμήσασ' ἐπ' ἔργον EUR. *tendo dirigido suas preocupações para o trabalho*
3 πρὶν δὲ ἐξελαύνειν ὁρμῆσαι τὸν στρατόν HER. *mas antes de começar a pôr em marcha o exército,* ὁ Θρασύμαχος πολλάκις ὥρμα ἀντιλαμβάνεσθαι τοῦ λόγου PLAT. *Trasímaco muitas vezes tentava intervir na discussão*
4 οἱ δὲ μένοντες ἔστασαν ὁππότε πύργος Ἀχαιῶν ἄλλος Τρώων ὁρμήσειε HOM. *eles, em espera, postaram-se para o caso de que outra coluna de aqueus se lançasse contra os troianos,* καταλαμβάνει ἐν Σάρδεσι Πρόξενον καὶ Κῦρον μέλλοντας ἤδη ὁρμᾶν τήν ἄνω ὁδόν XEN. *alcança em Sárdis Proxeno e Ciro, que já iam lançar-se no caminho para o interior [da Ásia],* ἐς μάχην ὁρμῶντες ÉSQL. *apressando-se ao combate,* ἐπὶ τὰ λοιπὰ μέρη τῆς Ἰταλίας ὥρμησαν POL. *lançaram-se para as outras partes da Itália,* ὥρμησαν ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους TUC. *[os coríntios] atacaram os atenienses,* ὥρμησαν οὕτως ἐπὶ δεινὰς ἁρπαγάς PLAT. *ousaram praticar terríveis raptos*
5 ὡρμήθη δ' Ἀκάμαντος HOM. *ele se lançou contra Acamas,* οὐδ' οἵ γ' ὡρμήθησαν ἐπ' ἀνδράσιν HOM. *eles [as feras] não investiram contra os homens,* ὁρμᾶσθαι ἐς πύλας ÉSQL. *atacar as portas,* καί τινας καὶ ἀναδούμενοι κενὰς εἵλκον τῶν ἀνδρῶν ἐς φυγήν ὡρμημένων TUC. *foram rebocando algumas naus arrastadas sem os homens que haviam partido em fuga,* πρὸς ἡδονήν ὥρμηται PLAT. *[a poesia] tende a agradar*
6 μή φεύγειν ὁρμήσωνται HOM. *que eles não se precipitem a fugir,* τοὶ δ' αἶψα διώκειν ὁρμήθησαν HOM. *imediatamente eles lançaram a perseguí-[los]*
7 ὡρμᾶτ' ἐκ θαλάμοιο HOM. *saiu de seu quarto,* ἐξ Ἀφύτιος ὁρμώμενος TUC. *partindo de Afitis,* ὡρμᾶτ' ἀπ' οἰκων Ἡρακλῆς SÓF. *Héracles estava saindo de casa,* ἐνθεῦτεν ὁρμώμενοι HER. *partindo dali,* αὐτόθεν ὁρμωμένους TUC. *partindo do mesmo lugar;* ἀλλ' ἤδε...ὁρμᾶται ÉSQL. *mas ei-la que sai*
8 ὑπὸ τούτου τοῦ Ἔρωτος ὡρμημένους PLAT. *impulsionados por esse Eros, impulsionado pelos deuses,* ἵπποι ὁρμηθέντες ὑπὸ πληγῆσιν ἱμάσθλης HOM. *cavalos instigados a golpes de chicote.*
ὁρμέαται *3ª pl. perf. pas.,* **ὁρμέατο** *3ª pl. m.-q.-perf. pas., formas jôn. de* ὁρμάω.
Ὀρμενίδης, ου (ὁ) filho de Ormeno. ⟨Ὄρμενος⟩
Ὄρμενος, ου (ὁ) Ormeno, *n. de h.*
ὅρμενος *part. aor. méd. sinc. de* ὄρνυμι.
ὁρμέομαι *pres. pas.,* **ὅρμεον** *impf. at., jôn. de* ὁρμάω.
ὁρμέω-ῶ **1** (*navio*) estar ancorado **2** apoiar-se; ancorar-se em, ἐπί *e gen. ou dat.* ⟨ὅρμος⟩
ὁρμή, ῆς (ἡ) **1** primeira acometida; ataque; arranque; ímpeto **2** impulsividade; arrebatamento; entusiasmo **3** desejo repentino; investida **4** *Fil.* tendência; impulso; instinto **5** a partida; a largada.
ὅρμημα[1], ατος (τό) **1** ímpeto; impulso; ardor **2** causa de ardor. ⟨ὁρμάω⟩
ὅρμημα[2], ατος (τό) ancoradouro. ⟨ὁρμέω⟩
ὁρμητήριον, ου (τό) **1** estímulo **2** *Mil.* base de operação; forte; fortaleza. ⟨ὁρμάω⟩

ὁρμητικός, ή, όν 1 cheio de ardor; impetuoso; impulsivo *para algo,* πρὸς *e ac.* 2 que estimula; excitante. ⟨ὁρμάω⟩
ὁρμιά, ᾶς (ἡ) linha e vara de pesca. ⟨ὅρμος⟩
ὁρμίζω (*fut.* ὁρμίσω, *aor.* ὥρμισα, *perf. desus.*) 1 ancorar (*navio*) 2 fixar; imobilizar ♦ *méd. pas.* 3 pôr-se ancorado; lançar âncora 4 estar ancorado em; depender de *algo,* ἐκ *e gen.* 5 ancorar; fixar. ⟨ὅρμος⟩
ὁρμίσσομεν *1ª pl. fut. ép. ou subj. aor: ép. de* ὁρμίζω.
ὅρμος, ου (ὁ) 1 porto; ancoradouro 2 abrigo; refúgio 3 apoio 4 *pl.* lugar em que se pode estender as redes 5 colar 6 guirlanda 7 brincadeira de roda, de mãos dadas.
ὄρνεον, ου (τό) 1 ave 2 mercado de aves. ⟨ὄρνις⟩
ὀρνεώδης, ης, ες volúvel; ligeiro. ⟨ὄρνεον⟩
ὀρνίθειος, α *e* **ος, ον** 1 de ave 2 de galinha; de frango ♦ τὰ ὀρνίθεια 3 carne de ave. ⟨ὄρνις⟩
ὀρνιθεύω 1 caçar aves ♦ *méd.* 2 observar o vôo e o grito dos pássaros, para adivinhar. ⟨ὄρνις⟩
ὀρνιθικός, ή, όν de pássaro; próprio para pássaros. ⟨ὄρνις⟩
ὀρνίθιον, ου (τό) 1 passarinho 2 franguinho. ⟨ὄρνις⟩
ὀρνιθογνώμων, ων, ον *gen.* **ονος** que conhece bem os pássaros. ⟨ὄρνις, γνώμη⟩
ὀρνιθοθήρας, ου (ὁ) caçador de aves; passarinheiro. ⟨ὄρνις, θηράω⟩
ὀρνιθολόχος, ου (ὁ) = ὀρνιθοθήρας. ⟨ὄρνις, λόχος⟩
ὀρνιθοσκόπος, ος, ον 1 que observa e interpreta os pássaros 2 de áugure. ⟨ὄρνις, σκοπέω⟩
ὀρνιθοτροφία, ας (ἡ) criação de aves. ⟨ὄρνις, τρέφω⟩
ὄρνις, ιθος (ὁ, ἡ) 1 ave 2 *pl.* mercado de aves 3 ave *cujo vôo serve para presságio* 4 presságio; augúrio; auspício 5 galo; galinha 6 *Astron.* Cisne, *constelação.*
ὀρνίφιον, ου (τό) = ὀρνύφιον.
ὄρνυθι *2ª sing, imper. pres.,* **ὀρνύμεν** *e* **ὀρνύμεναι** *inf. pres. ép., de* **ὄρνυμι.**
ὄρνυμι (*impf.* ὤρνυν, *fut.* ὄρσω, *aor.* ὦρσα, *aor.₂* ὤρορον, *perf. intr.* ὄρωρα) 1 fazer levantar; fazer erguer-se 2 fazer partir; pôr em movimento; empurrar para frente; expulsar 3 incitar *alguém, ac., contra outrem,* ἐπί *e dat. ou* ἀντί *e gen., ou a algo, inf.* 4 fazer surgir; provocar (*vento, doença, terror*) ♦ *méd. pas.* 5 levantar-se *de,* ἐκ, ἀπό *e gen.*; erguer-se para, *inf. ou part.:* εὕδειν ὤρνυντο HOM. *levantaram-se para ir dormir,* ὦρτο κέων HOM. *ele se levantou para ir deitar-se* 6 (*vento, fogo*) brotar; surgir; (*mar*) altear-se; agitar-se 7 lançar-se, impelir-se *contra alguém,* ἐπί *e ac.*
ὀρνύφιον, ου (τό) passarinho. ⟨ὄρνις⟩
ὀρνύω = ὄρνυμι.
ὄροβος, ου (ὁ) órobo; ervilhaca, *o grão ou a planta.*
ὀρόδαμνος, ου (ὁ) ramo; galho.
ὁροθεσία, ας (ἡ) *bibl.* delimitação; limite. ⟨ὅρος, θετός⟩
ὁροθύνω (*fut.* ὁροθυνῶ, *aor.* ὠρόθυνα, *perf. desus.; pas. impf.* ὡροθυνόμην) 1 excitar; impelir *alguém, ac., a, inf.* 2 pôr em movimento; agitar *algo* ♦ *pas.* 3 (*revolta*) levantar-se; produzir-se.
ὄρομαι (*m.-q.-perf. 3ª sing.* ὀρώρει) *com* ἐπί *em tmese* vigiar; velar.
Ὀρόντας, ου (ὁ) *dór.* Orontas, *n. de h.*
ὄρος, *ép.* οὖρος, **εος-ους (τό)** 1 montanha; colina; elevação ♦ τὰ Οὔρεα 2 Montes, *filhos da Terra.*
ὀρός, οῦ (ὁ) 1 soro do leite 2 serosidade (*do sangue*) 3 líquido seminal.
ὅρος, ου (ὁ) 1 pedra que indica o limite; marco 2 pilar; pilastra 3 *Jur.* pedra *ou* lápide *fixada em terra que se encontra hipotecada* 4 termo; limite; fronteira 5 confins; extremidade 6 lugar fixo; local: ὅρους τῶν ὠνίων PLAT. *lugar fixo para as transações* 7 limite de tempo; prazo 8 norma de conduta; regra 9 medida; norma; critério 10 *Lóg.* definição 11 *Lóg.* termo *de uma oração* (*sujeito ou predicado*) 12 *Lóg.* premissa *de silogismo* 13 finalidade; escopo 14 *crist.* decisão; decreto; ordem 15 *crist.* asserção; afirmação 16 *crist.* dogma 17 *crist.* modelo; exemplo 18 *crist.* fórmula.
Ὀροσάγγαι, ῶν (οἱ) Orosangas, *dignitários ou favoritos do rei da Pérsia.*
ὀροτύπος, ος, ον que açoita a encosta da montanha (*torrente*). ⟨ὅρος, τύπος⟩
ὀρούω 1 levantar-se rápido 2 lançar-se com ímpeto; precipitar-se *para ou sobre ou contra,* πρός, εἰς *e ac. ou* ἐπί *e dat.* 3 tender a; desejar *algo, gen.* 4 esforçar-se por, *inf.* ⟨ὄρνυμι⟩
ὀροφή, ῆς (ἡ) telhado; teto (*de casa, de colméia*). ⟨ἐρέφω⟩
ὄροφος, ου (ὁ) 1 caniço *usado para construir teto* 2 teto; telhado. ⟨ἐρέφω⟩
ὀροφόω-ῶ cobrir com teto. ⟨ὄροφος⟩
ὀρόω-ῶ *ép.* = ὁράω.
ὄρπαξ *eól., e* **ὄρπαξ** *dór.,* **ακος (ὁ)** = ὄρπηξ.
ὄρπηξ, ηκος (ὁ) 1 ramo pequeno; raminho; broto; sarmento 2 aguilhão 3 lança.
ὄρρος, ου (ὁ) 1 *Medic.* extremidade da coluna vertebral, do sacro 2 *com.* rabo.
ὀρρωδέω-ῶ temer; recear; estar inquieto, apreensivo *com alguém, ac., com algo, ac., gen.,* περί *e gen. ou dat.,* ἀμφί *ou* ὑπέρ *e gen.*; recear que, *or. com* ὅτι *ou inf., ou com* μή, ὅπως μή *e subj.*
ὀρρωδία, ας (ἡ) terror; pavor. ⟨ὀρρωδέω⟩
ὄρσασκε *3ª sing. aor. iter. de* ὄρνυμι.
ὄρσεο, ὄρσευ *imper. aor.₂ méd. de* ὄρνυμι.
ὀρσιγύναικα *adj., só ac.* que agita as mulheres, *epít. de Dioniso.* ⟨ὄρνυμι, γυνή⟩
ὄρσο *2ª sing. imper. aor.₂ méd. de* ὄρνυμι.
ὀρσοθύρη, ης (ἡ) porta acima do nível do chão.
ὀρσολοπεύω importunar; atormentar.
ὀρσολοπέω-ῶ = ὀρσολοπεύω.

ὄρσομεν *1ª pl. subj. aor. ép. de* ὄρνυμι.
ὄρσω *fut. de* ὄρνυμι.
ὀρτάζω *jôn.* = ἑορτάζω.
ὀρτάλιχος, ου (ὁ) 1 pássaro novo, implume 2 pintinho 3 filhote.
ὀρτή *jôn.* = ἑορτή.
Ὀρτυγία, ας (ἡ) Ortígia, *ant. n. de Delos e de uma península de Siracusa; epít. de Ártemis.* ⟨ὄρτυξ⟩
ὀρτυγοκοπέω-ῶ abater codornas como passatempo. ⟨ὀρτυγοκόπος⟩
ὀρτυγοκόπος, ου (ὁ) jovem que se distrai em abater codornas; jovem desocupado. ⟨ὄρτυξ, κόπτω⟩
ὀρτυγοτροφέω-ῶ criar codornas. ⟨ὄρτυξ, τρέφω⟩
ὄρτυξ, υγος (ὁ) 1 codorna 2 tanchagem, *planta.*
ὄρυγμα, ατος (τό) 1 fosso 2 galeria subterrânea 3 mina 4 báratro; abismo 5 ação de cavar; escavação. ⟨ὀρύσσω⟩
ὄρυζα, ης (ἡ) arroz, *planta ou grão.*
ὀρυκτός, ή, όν 1 cavado 2 extraído da terra (*mineral, fóssil*). ⟨ὀρύσσω⟩
ὀρυμαγδός, οῦ (ὁ) grande barulho; ruído estrepitoso; estrondo.
ὄρυξ, υγος (ὁ) 1 enxadão 2 gazela *ou* antílope *da Líbia* 3 espécie de baleia. ⟨ὀρύσσω⟩
ὄρυς, υος (ὁ) espécie de animal selvagem da Líbia, *talvez* gazela.
ὀρύσσω, *át.* **ὀρύττω** 1 cavar (*fosso*) 2 cavar *para tirar do solo*; desenterrar (*planta*) 3 cavar; perfurar; escavar (*um canal, uma passagem*) 4 sepultar; enterrar ♦ *méd.* 5 escavar.
ὀρυχή, ῆς (ἡ) 1 ação de cavar; escavação 2 focinho *de porco.* ⟨ὀρύττω⟩
ὀρφανεύω 1 cuidar de crianças órfãs ♦ *pas.* 2 ser órfão. ⟨ὀρφανός⟩
ὀρφανία, ας (ἡ) 1 situação *ou* condição de órfão; orfandade 2 falta; privação. ⟨ὀρφανός⟩
ὀρφανίζω 1 tornar órfão 2 afastar *alguém, ac.,* dos pais 3 privar *alguém, ac., de algo, gen.* ⟨ὀρφανός⟩
ὀρφανικός, ή, όν 1 órfão (*criança*) 2 que torna órfão (*dia*) 3 de órfão; referente aos órfãos. ⟨ὀρφανός⟩
ὀρφανιστής, οῦ (ὁ) tutor (*de órfão*). ⟨ὀρφανίζω⟩
ὀρφανός, ή *e* **ός, όν** 1 sem pai *ou* sem mãe; sem pais; órfão 2 privado dos filhotes (*pássaro*) 3 privado de filhos; sem descendência 4 privado de, *gen.*
Ὀρφειος, α, ον de Orfeu. ⟨Ὀρφεύς⟩
ὀρφεοτελεστής, οῦ (ὁ) iniciador nos mistéris órficos; iniciador nos mistérios. ⟨Ὀρφεύς, τελέω⟩
Ὀρφεύς, έως (ὁ) Orfeu, *cantor mítico, filho de Apolo.*
ὀρφεωτελεστής, οῦ (ὁ) = ὀρφεοτελεστής.
Ὀρφικός, ή, όν de Orfeu; órfico. ⟨Ὀρφεύς⟩
ὄρφνα *dór.* = ὄρφνη.
ὀρφναῖος, α, ον 1 sombrio; obscuro; tenebroso 2 noturno ♦ ἡ ορφναίη *ép.* 3 noite sombria. ⟨ὄρφνη⟩
ὄρφνη, ης (ἡ) obscuridade; trevas; noite.
ὄρφνινος, η, ον escuro; carregado (*cor*). ⟨ὄρφνη⟩
ὄρφνιος, ος, ον sombrio; obscuro; de cor sombria. ⟨ὄρφνη⟩
ὄρχαμος, ου (ὁ) chefe; condutor; comandante.
ὄρχατος, ου (ὁ) 1 fileira de árvores 2 parque; jardim.
ὀρχέω-ῶ 1 fazer dançar ♦ *méd.* 2 dançar: Λαχωνικὰ σχημάτια ὀρχεῖσθαι HER. *dançar os passos da dança lacônia* 3 imitar pela dança *ou* por gestos: ὀρχ. τὴν Ἀφροδίτης καὶ Ἄρεος μοιχείαν LUC. *representar o adultério de Afrodite e Ares* 4 (*coração*) saltar; sobressaltar-se.
ὀρχηδόν *adv.* em fila; um a um. ⟨ὄρχος,-δον⟩
ὀρχηθμός, οῦ (ὁ) dança. ⟨ὀρχέω⟩
ὄρχημα, ατος (τό) = ὄρχησις.
ὄρχησις, εως (ἡ) dança; pantomima. ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχησμός, οῦ (ὁ) = ὀρχηθμός.
ὀρχηστήρ, ῆρος (ὁ) 1 dançarino 2 peixe que salta fora d'água. ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχηστής, οῦ (ὁ) 1 dançarino 2 dançarino de pantomima 3 acrobata 4 mestre de dança. ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχηστικός, ή, όν 1 de *ou* próprio para a dança 2 de *ou* próprio para a pantomima 3 hábil na dança (*pessoa*) ♦ ἡ ὀρχηστική 4 arte da dança. ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχηστικῶς *adv.* com movimentos de dança.
ὀρχηστοδιδάσκαλος, ου (ὁ) mestre da dança. ⟨ὀρχηστής, διδάσκαλος⟩
ὀρχηστομανέω-ῶ ter paixão pela dança. ⟨ὀρχηστής, μαίνομαι⟩
ὀρχήστρα, ας (ἡ) 1 *Dram.* orquestra, *espaço do coro no teatro* 2 orquestra, *parte da ágora, em Atenas.* ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχηστρίς, ίδος (ἡ) dançarina. ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχηστύς, ύος (ἡ) dança. ⟨ὀρχέω⟩
ὀρχίλος, ου (ὁ) carricinha, *ave.*
ὀρχίπεδον, ου (τό) *pl., com.* testículos. ⟨ὄρχις, πέδον⟩
ὄρχις, ιος, *át.* **-εως (ὁ)** 1 testículos 2 orquídea, *planta.*
Ὀρχομενός, οῦ (ὁ) Orcômeno, *n. de cidade da Arcádia e da Beócia.*
ὄρχος, ου (ὁ) fileira (*de árvores, de videiras*).
ὁρώμην *impf. méd. ép. de* ὁράω.
ὄρωρα *cf.* ὄρνυμι.
ὀρώρεγμαι *perf. pas. de* ὀρέγω.
ὀρώρει *cf.* ὄρομαι.
ὀρώρειν *m.-q.-perf. ép. de* ὄρνυμι.
ὀρώρεται *perf. 3ª sing. méd. ép. de* **ὄρνυμι.**
ὀρωρέχαται *3ª pl. perf.,* **ὀρωρέχατο** *3ª pl. m.-q.-perf., formas de pas. ép. de* ὀρέγω.
ὀρώρῃ *3ª sing. subj. perf. com sent. méd. de* ὄρνυμι.
ὀρώρηται *3ª sing. perf. subj. méd. ép. de* ὄρνυμι.
ὀρώρον *cf.* ὄρνυμι.
ὀρώρυγμαι *cf.* ὀρύσσω.
ὅς[1], ἥ, ὅ *gen.* **οὗ, ἧς, οὗ**

PRON. RELATIVO

refere-se a um antecedente expresso ou não; vem acompanhado de verbo (que pode não estar expresso) em modo pes., às vezes no inf., quando a or. que ele determina está ela própria no inf.

1 o qual; a qual; que, *com indic., inf., eventual, potencial ou irreal com* ἄν; *pode ser seguido por uma partíc., que reforça o sent. do pron.*

2 que; porque, *com valor causal; com indic.; para marcar fato geral ou repetição, com subj. e* ἄν (*poét.* κε, κα), *ou opt. obl.*

3 que; para que, *com valor final; com indic. fut.; ép. poét. subj. com ou sem* ἄν (κε, κα) *ou opt. obl., eventual, potencial ou irreal com* ἄν

4 que; tal que, *com valor consecutivo; com indic.* (*ger. fut.*), *opt. obl., eventual, potencial ou irreal com* ἄν

5 que; se, *com valor condicional; com indic.; para marcar fato geral ou repetição, com subj. e* ἄν (κε, κα), *jôn. poét. e em* TUC. *sem* ἄν, *ou com opt. obl.; potencial ou irreal, ger. sem* ἄν

6 *o neutro* ὅ *introduz ger. frase que explica ou determina a principal*

7 ἔστιν ὅς, ἥ, ὅ *e* εἰσὶν οἵ, αἵ; ἔστιν οἵ, αἵ, ἅ há alguém que, alguma coisa que, gente que, coisas que etc., *com indic.; opt. obl., eventual, potencial ou irreal com* ἄν

PRON. INTER. INDIR.

8 que; qual; quem; o que

PRON. INTER. DIR.

9 *tard.* que? qual?

PRON. EXCLAM.

10 *rar.* que! qual!

PRON. DEMONSTR.

11 ὅς μέν... ὅς δέ esse... aquele; οἱ μέν... οἱ δέ uns... os outros

ADV. E LOC. ADVERBIAIS

12 οὗ no lugar em que; onde, ἔστιν οὗ há um lugar (lugares) onde; ᾗ *e, dór.*, ᾖ por onde; onde, ἔστιν ᾗ há um lugar (lugares) por onde, onde

13 ὅ, ἅ *partic. poét.* que; porque, *ger. acompanhado de* καί, δέ; δι' ὅ *ou* διό por causa de que; porque; ἐν ᾧ no tempo em que; enquanto; ἐξ οὗ desde que; ἐφ' ᾧ *e* ἐφ' ᾧ τε com a condição de que; εἰς ὅ, ἐς ὅ *ou, poét. ép.,* ἐς ὅ κε, ἐς ὅ κε, *ou* ἐσόκε, *dór.* ἐσόκα até que; καθ' ὅ segundo o que; καθ' ἅ, καθ' ἅπερ *e* καθάπερ, *jôn.* κατάπερ do mesmo modo que; como; παρ' ὅ é porque *ou* além do fato de que

1 οὐδὲν τότ' ἀνδρὶ τῷδ' ἐναντίον φέρων, ὅς...ἔθυσεν αὐτοῦ παῖδα ÉSQL. *nada dizendo contra este homem que sacrificou sua filha,* τὸν σπείραντα δὲ οὐκ οἶδε Φοῖβον οὐδὲ μητέρ' ἥς ἔφυ EUR. *não sabe que o genitor é Apolo nem conhece a mãe da qual nasceu,* ἄνδρεσσι... οἳ βίᾳ εἰν ἀγορῇ σκολιὰς κρίνωσι θέμιστας HOM. *homens que, recorrendo à força, pronunciam na assembléia leis tortuosas,* ὧν γὰρ ἡράσθη τυχεῖν, [ταῦτα] ἐκτήσαθ' αὐτῷ SÓF. *o que ele desejava possuir, ele soube obter*

2 νήπιοι, οἱ κατὰ βοῦς ἤσθιον HOM. *tolos, eles puseram-se a devorar os bois,* θεοῖσι ἔχω χάριν, οἳ οὐκ ἐπὶ νόον ποιέουσι Πέρσῃσι στρατεύεσθαι ἐπὶ Λυδούς HER. *dou graças aos deuses que* (=*porque*) *eles não sugerem aos persas que marchem contra os lídios,* θαυμαστὸν ποιεῖς, ὃς ἡμῖν οὐδὲν δίδως XEN. *ages de modo espantoso, pois não nos dás nada*

3 δότε εἴκοσ' ἑταίρους, οἵ κε διαπρήσσωσι κέλευθον HOM. *dai-me vinte companheiros para comigo seguirem viagem,* παῖδες δέ μοι οὔπω εἰσὶν οἵ με θεραπεύουσι LÍS. *ainda não tenho filhos que cuidem de mim,* τινὰ μάντιν ἐρείομεν ἢ ἱερῆα ὅς κ' εἴποι HOM. *interroguemos um adivinho ou um sacerdote que diga*

4 θαυμάζω εἴ τίς ἐστι πρόφασις δι' ἣν δίκην οὐ δώσει DEM. *estranho que haja um pretexto por meio do qual ele não sofra punição,* οὐκ ἐστιν οὕτω μῶρος ὅς θανεῖν ἐρᾷ SÓF. *ninguém é assim parvo que queira morrer*

5 ἴσον δ', ὅς θ' ἱκέτην ὅς τε ξεῖνον κακὸν ἔρξῃ HES. *é um mal igual se alguém faz o mal a um suplicante ou a um estrangeiro,* βέλτερον ὅς φεύγων προφύγῃ κακὸν ἠὲ ἁλώῃ HOM. *é melhor se alguém escapar do mal fugindo do que deixar-se prender,* οἳ μὴ ἔτυχον ἐν ταῖς τάξεσιν ὄντες, εἰς τὰς τάξεις ἔθεον XEN. *os que por acaso não estavam nas fileiras, para elas corriam,* ὅν δ' ἐγὼν ἀπάνευθε νεῶν ἑτέρωθι νοήσω, αὐτοῦ οἱ θάνατον μητίσομαι HOM. *se eu vir alguém longe dos barcos, planejarei a morte dele,* οὓς δ' ἂν γνῶσιν ἀδικοῦντας, τιμωροῦνται XEN. *se identificam os que cometem injustiças, eles os punem,* τοῦ μὲν αὐτὸν λέγειν ἃ μὴ σαφῶς εἰδείη εἴργεσθαι δεῖ XEN. *deve-se impedi-lo de dizer o que ele não sabe claramente*

6 ὃ δὲ δεινότατόν γ' ἐστιν ἁπάντων, ὁ Ζεὺς γάρ... AR. *o que é mais terrível de todas as coisas é que Zeus...,* ὃ μὲν πάντων θαυμαστότατον ἀκοῦσαι, ὅτι PLAT. *o mais estranho de ouvir é que...*

7 οὐκ ἔσθ' ὅς σῆς γε κύνας κεφαλῆς ἀπαλάλκοι HOM. *não há ninguém que possa afastar de sua cabeça os cães,* ἐν τοῖς βαρβάροις ἔστιν οἷς... ἆθλα τίθεται TUC. *entre os povos bárbaros, há quem estabeleça prêmios*

8 τοὺς μὲν θεατὰς εἰδέναι μ' ὅς εἰμ' ἐγώ AR. *saibam os espectadores quem eu sou,* γνώσῃ ἔπειθ' ὅς θ' ἡγεμόνων κακὸς ὅς τέ νυ λαῶν HOM. *sabei agora qual dos chefes e dos soldados é vil,* περὶ ἀρετῆς ὅ ἐστιν ἐγὼ μὲν οὐκ οἶδα PLAT. *quanto ao que é a virtude, não sei o que ela é,* προελώμεθα δή τι παράδειγμα ἑκατέρων αἵ εἰσιν PLAT. *tomemos um exemplo de cada uma* (*para saber*) *em que elas consistem,* οἶσθ' ὃ δρᾶσον; PLAT. *sabes o que deves fazer?*

9 ἐφ' ὃ πάρει; N.T. *por que estás aqui?*

10 ὦ Ἡράκλεις, ἃ πέπονθα MEN. *por Hérades, o que me aconteceu!*

11 ὃ γὰρ γέρας ἐστὶ θανόντων HOM. *pois esse é o privilégio dos mortos*

12 εἰ γένοιο οὗ νῦν εἶμι PLAT. *se estivesses onde estou agora,* ἐννοεῖς οὗ ἐστι... τοῦ ἀναμιμνήσκεσθαι PLAT. *tu vês onde ele está no que respeita à memória,* οὐκ εἶδεν οὗ γῆς εἰσέδυ EUR. *não sei em qual parte da terra penetrou,* ᾗ Λοξίας ἐφήμισεν ÉSQL. *em conformidade com o que Lóxias predisse,* ᾗ ἔμελλον οἱ Ἕλληνες παριέναι XEN. *por onde os gregos deveriam passar*

13 λεύσσετε γὰρ τόγε πάντες, ὅ μοι γέρας ἔρχεται ἄλλῃ HOM. *porque todos vós vedes bem isso, que minha parte dos despojos vai para outro lugar,* ταρβήσας ὅ οἱ ἄγξι πάγη βέλος HOM. *tomado de terror porque o dardo se plantou junto dele.*

ὅς[2], ἥ, ὅν *gen.* **οὗ, ἧς, οὗ** *adj. e pron. pos.* = ἑός.

ὁσάκις *adv.* tão freqüentemente quanto; todas as vezes que. ⟨ὅσος⟩

ὅσγε, ἥγε, ὅγε *pron. rel. enfático* que; o qual exatamente, *com nuança causal* (*cf.* ὅς). ⟨ὅς[1], γε⟩

ὅσδω *dór.* = ὅζω.

ὁσημέραι *adv.* cada dia; dia após dia; cotidianamente. ⟨ὅσος, ἡμέρα⟩

ὁσία, ας, *jôn.* **ὁσίη, ης (ἡ)** **1** lei divina; lei justa: ὁσίη ἐστί *com inf., é lei divina que...,* οὐχ ὁσίη, οὐδ' ὁσίη HOM. *com inf. é contrário à lei divina que...,* ὁσίας ἕκατι, ὁσίας ἕνεκα *por obediência à lei religiosa,* πολλὴν ὁσίαν τοῦ πράγματος νομίσαι AR. *dar uma ação como plenamente legítima* **2** justiça; eqüidade; lei moral **3** cerimônia religiosa; rito sagrado; costume piedoso; culto; ritos; ofertas do culto **4** exéquias fúnebres; honras fúnebres **5** santidade; pureza; piedade; veneração. ⟨ὅσιος⟩

ὅσιος, α *e jôn.* **η, ον** **1** estabelecido *ou* permitido pela lei divina *ou* da natureza: ὅσιόν [ἐστι] *é um dever religioso,* οὐχ ὅσιον ποιοῦμαι *ou* ἡγοῦμαι *com inf., considero ímpio que...,* οὐ θέμις οὐδ' ὅσιον *não é permitido por nenhuma lei divina* **2** consagrado (*local*) **3** piedoso; religioso; respeitoso (*pessoa*) **4** justo; honesto **5** santo; venerável (*divindade*) ♦ οἱ ὅσιοι **6** os puros, *ref. aos sacerdotes de Delfos* ♦ τὰ ὅσια **7** leis divinas: τὰ ἱερὰ καὶ ὅσια TUC. *as leis divinas e humanas,* τὰ δίκαια καὶ ὅσια PLAT. *as leis humanas e as divinas.*

ὁσιότης, ητος (ἡ) **1** observância das leis divinas; respeito aos deuses; piedade **2** respeito; afeto (*pelos pais*) **3** *crist.* santidade **4** *crist.* Santidade, *título eclesiástico.* ⟨ὅσιος⟩

ὁσιόω-ῶ **1** viver de modo puro **2** tornar *alguém, ac.,* puro; purificar; santificar **3** consagrar ♦ *méd.* **4** manter-se puro ♦ *pas.* **5** ser honrado **6** ser consagrado. ⟨ὅσιος⟩

Ὄσιρις, ιδος, *jôn.* **ιος (ὁ)** Osíris, *deus egípcio, irmão e esposo de Ísis.*

ὁσίως *adv.* com pureza; com santidade; piamente.

ὁσιωτήρ, ῆρος (*masc.*) consagradora (*vítima oferecida na consagração do sacerdote de Delfos*). ⟨ὅσιος⟩

ὀσμάομαι-ῶμαι **1** sentir o cheiro de, *gen.*; cheirar; farejar **2** ter o sentido do olfato **3** perceber; notar. ⟨ὀσμή⟩

ὀσμή, ῆς (ἡ) **1** odor; fragrância **2** olfato.

ὀσμύλη, ης (ἡ) espécie de pólipo do mar, que exala mau cheiro. ⟨ὀσμή⟩

ὅσον *cf.* ὅσος.

ὁσονῶν *adv., cf.* ὅσος.

ὅσος, *ép.* ὅσσος, η, ον

PRON. RELATIVO

1 *às vezes especificado por* τε, περ, δή *etc.,* quanto; grande de quanto; forte quanto; numeroso quanto; todos quantos; tal qual

2 *em correl. com* τοσοῦτος, *ép.* τόσος, τόσσος, *às vezes com* πᾶς, tão grande quanto; tão numeroso quanto; tanto... quanto

3 *com verbo "ser" ger. omitido,* tanto quanto há...

4 *em ligação com adj. no superl. ou com subst. abstr.,* tanto... quanto possível; o quanto possível

5 *em ligação com um adj. de sent. quantitativo,* que tem quantidade *ou* número extraordinário

PRON. INTER. INDIR.

6 quão grande; quão numeroso; em tal quantidade.

PRON. EXCLAM.

7 quão grande; quão numeroso

PRON. INDEF., COM PARTÍC.

8 ὅσος δή *ou* ὁσοσδή; ὅσος οὖν *ou* ὁσοσδηοῦν; ὅσος δήκοτε *ou* ὁσοσδήκοτε *jôn.;* ὅσος οὖν *ou* ὁσοσοῦν, *jôn.;* ὅσος ὢν *ou* ὁσοσῶν de qualquer quantidade que seja; em qualquer quantidade que seja; de certa quantidade indeterminada; *pode acontecer também que* ὅσος *tenha um valor próprio e a partíc. deva ser considerada à parte* (*cf. 1 e 2*)

ὅσον, ὅσα ADV. REL.

9 *com ou sem antecedente,* tanto quanto; na medida em que; *pode especificar um adj. no grau positivo, no comp., às vezes no superl., um inf., uma or. inf.*

10 *em correl. com* τόσον, τοσόνδε, τοσοῦτον, *com valor comparativo,* quanto

11 *com adj. ou adv. no superl.,* quanto; *às vezes com verbo que marca possibilidade,* o mais... possível

12 *com valor consecutivo,* o quanto basta para; o bastante para; o exatamente suficiente para

13 ὅσον, ὅσον τε, ὅσα, ὅσα τε, ὅσον μόνον, μόνον ὅσον exatamente na medida; somente; justamente; quase; aproximadamente

14 *com neg.,* quase; por pouco; por pouco não; ὅσον μή para que não; οὐχ ὅσον... ἀλλά não somente... mas ainda; *com dupla neg.,* não só não... mas nem também

15 ὅσῳ *diante de comp. ou superl. em correl. com* τοσούτῳ, *com sent. proporcional,* quanto… quanto; mais… mais

16 εἰς ὅσον, ἐφ' ὅσον, καθ' ὅσον em que medida; até que ponto

17 ὅσον οὖν *ou* ὁσονοῦν, *jôn.* ὅσον ὦν *ou* ὁσονῶν, ὅσον ὅσον *etc.* em qualquer quantidade que seja; de certa quantidade indeterminada; medianamente

---

1 αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μὲν Τρώων θάνον ὅσσοι ἄριστοι HOM. *depois que dos troianos morreram quantos eram os melhores,* Τρῶας μὲν λέξασθαι, ἐφέστιοι ὅσσοι ἔασιν HOM. *reunir todos os troianos que possuam um lar,* τῆς ἤτοι φωνὴ μὲν ὅση σκύλακος νεογιλῆς γίνεται HOM. *sua voz é tal qual a de uma cadela recém-nascida,* τὴν δ' ἐμὴν ἀπειρίαν πάντες ἴσασιν ὅσοι με γιγνώσκουσι LÍS. *todos quantos me conhecem sabem de minha inexperiência,* ὅσα γε τὰ νῦν ἐμοὶ δοκοῦντα, ἐὰν λέγῃς παρὰ ταῦτα, μάτην ἐρεῖς PLAT. *se falares contra tudo quanto agora parece bom, falarás em vão,* μειλία πολλὰ μάλ' ὅσσ' οὔπω τις ἑῇ ἐπέδωκε θυγατρί HOM. *presentes numerosos, tal qual jamais ninguém deu a uma filha*

2 τοσοῦτός ἐστιν ὁ κίνδυνος ὅση καὶ ἡ δόξα DEM. *o perigo é tão grande quanto a glória,* σχήσω γὰρ πόλεμον τόσσον χρόνον ὅσσον ἄνωγας HOM. *interromperei a guerra por quanto tempo ordenas,* ἀλλ' οὐδ' οἱ τόσοι ἦσαν ὅσοι Ἀχαιοί HOM. *mas eles não eram tão numerosos quanto os aqueus,* οὔ οἱ ἔειπε κακὸν τόσον ὅσον ἐτύχθη HOM. *ela não lhe havia contado um mal tão grande quanto havia acontecido,* πάντα μάλ' ὅσσα τ' Ἀλέξανδρος κοίλῃς ἐνὶ νηυσὶν ἠγάγετο HOM. *tudo quanto Alexandre carregou em côncavas naus*

3 ὅσαι νύκτες τε καὶ ἡμέραι εἰσίν HOM. *quantas noites e dias haja,* ὅσα ἔτη XEN. *quantos anos haja, i.e., todos os anos,* ὅσοι μῆνες DEM. *quantos meses haja, i.e., todos os meses*

4 χρημάτων δ' ὅσων ἠδυνήθην ἐγὼ πλείστων συντέλειαν ἐποίησα DEM. *fiz recolher tanto dinheiro quanto pude,* φράζ' ὅσον τάχος EUR. *fala tão rápido quanto possível*

5 πίθηκοι ὅσοι ἄφθονοι γίγνονται HER. *macacos em número considerável,* χρήματα θαυμαστὰ ὅσα PLAT. *riquezas em quantidade espantosa,* ὀλίγον ὅσον LUC. *extremamente pequeno*

6 ἰδώμεθα ὅττι τάδ' ἐστίν, ὅσσος τις χρυσός τε καὶ ἄργυρος ἀσκῷ ἔνεστιν HOM. *vejamos o que são essas coisas, quanto ouro e prata há dentro do odre,* ὁρᾷς τῶν θεῶν ἰσχύν, ὅση; SÓF. *vês quão grande é o poder dos deuses?,* ὅσων δὲ τοῖς ἄλλοις ἀγαθῶν αἴτιοι γεγόναμεν ἂν κάλλιστ' ἐξετάσαιμεν ISÓCR. *quantos benefícios proporcionamos aos outros é o que faríamos bem em examinar a fundo,* τὸν γενόμενον οἱ προσήκοντες ὀλοφύρονται ὅσα μιν δεῖ ἀναπλῆσαι κακά HER. *quanto ao recém-nascido, os pais lamentam por quantos males ele deverá suportar*

7 ὦ Ζεῦ… τὸ χρῆμα τῶν κόπων ὅσον AR. *por Zeus, que pesada é essa coisa de pancadas!* τὸ χρῆμα τῶν νυκτῶν ὅσον· ἀπέραντον AR. *as noites, que coisa longa… são infindáveis!,* ὅσα τάδ' ἄσπετα πολλά HOM. *quão infinita é esta riqueza!*

8 γυναῖκας ὅσας δή HER. *um certo número de mulheres,* ζημίαν ὅσην δή DEM. *uma multa de certo valor*

9 καί μοι ὑποστήτω, ὅσον βασιλεύτερός εἰμι HOM. *que ele se submeta a mim na medida em que sou mais rei do que ele,* στρατοπεδευσώμεθα προέλθοντες ὅσον ἂν δοκῇ καιρὸς εἶναι XEN. *acampemos avançando na medida em que a ocasião parecer favorável*

10 οὐ μέν τοι ἐγὼ τόσον αἴτιός εἰμι ὅσσον οἱ ἄλλοι πάντες HOM. *não sou tão culpado quanto todos os outros,* τοσοῦτον κρείττων ὅσον αἰγῶν βόες LONGO *sou tão superior quanto os bois são em relação às cabras,* ὅσον γέ μ' εἰδέναι AR. *tanto quanto eu saiba*

11 ὅσσον φέρτερός εἰμι σέθεν HOM. *quanto sou mais forte que tu,* ὅσον εἰμὶ θεῶν κάρτιστος HOM. *quanto sou mais forte que os deuses,* ὅσον τάχιστα *át. o mais rápido possível,* ὅσον μάλιστα PLAT. *o mais possível,* ὅσα ἐδύνατο μάλιστα HER. *o mais possível*

12 νεμόμενοί τε τὰ αὐτῶν ὅσον ἀποζῆν TUC. *tirando de suas terras o quanto bastava para sobreviver,* ἐλείπετο δὲ τῆς νυκτὸς ὅσον διελθεῖν τὸ πεδίον XEN. *esperava até que fosse noite o suficiente para atravessar a planície*

13 βόθρον ὀρῦξαι ὅσσον τε πυγούσιον ἔνθα καὶ ἔνθα HOM. *cava uma fossa do tamanho de um côvado no comprimento e na largura,* τὸν μέλλοντα καὶ ὅσον οὐ παρόντα πόλεμον TUC. *uma guerra por vir e quase já presente,* ὅσα μὴ ἀποβαίνοντας TUC. *com a condição de não desembarcar,* ὅσον μὴ ἀνάγκη PLAT. *para que não seja necessário*

14 οὐχ ὅσον οὐκ ἠμύναντο, ἀλλ' οὐδ' ἐσώθησαν TUC. *não só eles não resistiram, como também não puderam salvar-se*

15 ὅσῳ μᾶλλον πιστεύω, τοσούτῳ μᾶλλον ἀπορῶ PLAT. *quanto mais creio, mais fico sem saída,* ὅσῳ γάρ τις πορρωτέρωθεν σκοπῇ περὶ τούτων ἀμφοτέρων, τοσούτῳ πλέον ἀπολείψομεν τοὺς ἀμφισβητοῦντας ISÓCR. *quanto mais se retroceder no exame dessas duas questões, mais deixaremos para trás os contestadores*

16 εἰς ὅσον σθένω SÓF. *na medida de minha força,* ἐφ' ὅσον ἐδύνατο TUC. *o quanto podia,* καθ' ὅσον δύνασαι PLAT. *na medida do que podes*

17 εἴ τοί νυν ἐχιόνιζε καὶ ὁσονοῦν HER. *se nevasse pouco que fosse,* ἐφ' ὁσονοῦν TEOFR. *em qualquer medida que seja.*

ὁσοσδή, ὁσηδή, ὁσονδή *cf.* ὅσος.

ὁσοσδήποτε *cf.* ὅσος.

ὅσοσπερ, ὅσηπερ, ὅσονπερ *cf.* ὅσος.

ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ *pron. rel.* **1** quem precisamente; que justamente; aquele mesmo que; *n.* ὅπερ aquilo que; o que; a própria coisa que; justamente aquilo que ♦ ὅπερ *adv.* **2** por causa de que; justamente por isso ♦ οὗπερ *adv.* **3** onde ♦ ᾗπερ, *dór.* ᾇπερ *adv.* **4** onde **5** como.

ὄσπριον, ου (τό) legume; fava.

ὄσσα, *át.* **ὄττα, ης (ἡ)** **1** voz (*dos deuses, das Musas*) **2** som (*da lira*) **3** fragor (*da batalha*) **4** voz profética; presságio; oráculo **5** som produzido por animais; mugido **6** fama ♦ ἡ Ὄσσα **7** Fama, *person.* **8** Ossa, *monte da Tessália.*

ὅσσα *n. pl. de* ὅσσος.

ὁσσάκι, ὁσσάκις *poét.* = ὁσάκις.

ὁσσάτιος, α, ον *ép.* = ὅσος.

ὄσσε, ων (τώ) os dois olhos; *com v. no dual, no pl. ou no sing.,* ὄσσε λαμπέσθην *ou* φάανθεν *ou* δεδήει HOM. *os olhos brilhavam.*

ὄσσετο *3ª sing. impf. poét. de* ὄσσομαι.

ὀσσεύομαι, *át.* **ὀττεύομαι** **1** pressagiar conforme os sons, ruídos **2** augurar *que, inf.* **3** pressentir *algo* **4** tentar afastar como um mau presságio. ⟨ὄσσα⟩

ὄσσομαι (*impf. ép.* ὀσσόμην, *fut.* ὄψομαι, *perf.* ὄπωπα; *pas. aor.* ὤφθην, *perf.* ὦμμαι) **1** ver **2** prever; pressentir **3** imaginar **4** anunciar pelo olhar.

ὄσσοντο *3ª pl. impf. poét. de* ὄσσομαι.

ὅσσος *ép.* = ὅσος.

ὀστᾶ, ῶν (τά) *pl. de* ὀστέον.

ὅστε, ἥτε, ὅτε *pron. rel.* **1** que; o qual; a qual: θεάων τάων αἵτε HOM. *deusas que,* τῷ ἴκελος ὅντε HOM. *parecido com aquele que* ♦ ἅτε, ᾧτε *ou* ὧτε, ᾗτε, *dór.* ᾇτε *adv.* **2** onde ♦ ἐξ οὗτε **3** desde que ♦ ἐς ὅτε **4** até que.

ὀστέϊνος, ή, όν de osso; feito de osso. ⟨ὀστέον⟩

ὀστέον-οῦν, *gen.* **έου-οῦ** *n. pl.* έα-ᾶ, *gen. pl.* έων-ῶν **(τό)** **1** osso **2** ossatura **3** caroço (*de fruta*).

ὀστεόφιν *gen. e dat. pl. ép. de* ὀστέον.

ὀστεώδης, ης, ες semelhante a osso. ⟨ὀστέον, -ωδης⟩

ὅστις, ἥτις, ὅτι *gen.* **οὗτινος, ἧστινος, οὗτινος** (*no át., gen.* ὅτου *e dat.* ὅτῳ) *pron. rel.* **1** aquele que; quem quer que; qualquer um que; o que em qualquer caso; o qual; que *ou* quem; *com neg.* οὐκ ἔστιν ὅστις *ou* οὐδεὶς ὅστις não há quem; οὐκ ἔστιν ὅ τι *ou* οὐδὲν ὅ τι não há nada que: μακάριος ὅστις οὐσίαν καὶ νοῦν ἔχει MEN. *bem-aventurado é quem tem bens e inteligência,* ἀθανάτων ὅστις σε φυλάσσει τε ῥύεταί τε HOM. *qualquer um dentre os imortais que vela por ti e te protege;* οὐκ ἔστιν ὅστις πάντ' ἀνὴρ εὐδαιμονεῖ AR. *não há homem que seja completamente feliz* ♦ *pron. inter.* **2** *indir.* quem; qual: ξεῖνος ὅδ', οὐκ οἶδ' ὅς τις HOM. *esse estrangeiro, não sei quem é* **3** *dir., rar. e tard.* quem? qual? ♦ *pron. indef.* **4** *particularizado por* δή, δήποτε, δηποτοῦν, οὖν (ὅστις *e a partíc. seguinte escritos em uma só palavra*), qualquer pessoa; qualquer um; quem quer que seja; não importa quem; οὐδ' ὁστισοῦν absolutamente ninguém; οὐδ' ὁτιοῦν nem a menor coisa ♦ ὅττι *adv.* **5** por que razão; por que ♦ ἐξ ὅτου *adv.* **6** desde o momento que; desde quando **7** por que ♦ ἕως ὅτου **8** *bíbl.* até quando.

ὁστισδή, ὁστισδήποτε, ὁστισδηποτοῦν, ὁστισοῦν *cf.* ὅστις.

ὀστά, ῶν (τά) = ὀστέον.

ὀστοῦν *contr. de* ὀστέον.

ὀστρακίζω (*impf.* ὠστράκιζον, *part. perf. pas.* ὠστρακισμένος) desterrar mediante ostracismo; ostracisar. ⟨ὄστρακον⟩

ὀστρακίνδα *adv. em* ὀστρ. παίζειν jogar o jogo das conchas. ⟨ὄστρακον⟩

ὀστράκινος, η, ον **1** de terracota **2** semelhante à terracota. ⟨ὄστρακον⟩

ὀστράκιον, ου (τό) conchinha. ⟨ὄστρακον⟩

ὀστρακισμός, οῦ (ὁ) banimento mediante ostracismo; ostracismo. ⟨ὀστρακίζω⟩

ὄστρακον, ου (τό) **1** concha **2** casca de ovo **3** carapaça *de tartaruga* **4** carapaça *ou* concha *de peixe* **5** caco de terracota semelhante a concha, no qual se escrevia o nome da pessoa a ser banida **6** ostracismo **7** caco de terracota *ou* concha, negra de um lado e branca, de outro, do jogo ὀστρακίνδα **8** vaso de terracota **9** *pl.* castanholas.

ὀστρακόνωτος, ος, ον de dorso coberto por concha. ⟨ὄστρακον, νῶτον⟩

ὀστρακοφορία, ας (ἡ) votação com concha a favor do ostracismo. ⟨ὄστρακον, φέρω⟩

ὄστρειον, ου (τό) = ὄστρεον.

ὄστρεον, ου (τό) **1** ostra **2** concha **3** carapaça **4** cor *ou* tintura de púrpura.

ὀσφραίνω **1** fazer cheirar ♦ *ger. méd.* ὀσφραίνομαι (*fut.* ὀσφρήσομαι, *aor.2* ὠσφρόμην, *aor.1* ὠσφρησάμην; *aor. pas. com sent. méd.* ὠσφράνθην) **2** exalar cheiro **3** sentir o cheiro.

ὀσφράομαι-ῶμαι = ὀσφραίνω.

ὄσφρησις, εως (ἡ) **1** o olfato **2** *pl.* órgãos do olfato; narinas. ⟨ὀσφράομαι⟩

ὀσφρήσομαι *cf.* ὀσφραίνω.

ὀσφρόμενος *part. aor.2 méd. de* ὀσφραίνω.

ὀσφυαλγής, ής, ές que sofre de lumbago; acometido por lumbago. ⟨ὀσφύς, ἄλγος⟩

ὀσφύς, ύος (ἡ) região dos quadris; quadril; rins.

ὄσχος, ου (ὁ) = ὦσχος.

ὀσχοφόρια, ων (τά) = ὠσχοφόρια.

ὅταν *conj.* quando; assim que; cada vez que; ὅταν τάχιστα, ὅταν πρῶτον logo que. ⟨ὅτε, ἄν⟩

Ὀτάνης *voc.* **-η (ὁ)** Otanes, *n. de h. persa.*

ὅτανπερ *conj.* = ὅταν.

ὅτε[1] *n. de* ὅστε, *ou masc. ép. e jôn. de* ὅστε.

ὅτε[2]

CONJ. ADVERBIAL

1 *temporal,* quando; assim que, *com ind., subj. ou opt.*; *em correl. com adv. de tempo,* τότε… ὅτε, ὅτε δή… τότε, ὅτε δή… δὴ τότε, ὅτε δή… καὶ τότε δή, ὅτε δή ῥα…ἔπειτα

2 *causal,* desde que; já que

3 *condicional,* ὅτῃ μή a menos que... não, *com opt. ou subj.*

4 *comp.,* ὡς ὅτε, ὡς δ' ὅτε, do mesmo modo que; da mesma forma que; assim como; como

5 *consecutiva* = ὥστε

ADV. RELATIVO

6 *com valor rel. ou sent. próximo do inter. indir.,* no qual momento; no qual tempo; em que; *expr.* ἔστιν ὅτε, ἔσθ' ὅτε às vezes

1 οἱ δ' ὅτε δὴ λιμένος πολυβενθέος ἐντὸς ἵκοντο, ἱστία μὲν στείλαντο HOM. *quando eles chegaram ao porto profundo, dobraram as velas,* ὑμεῖς δ' ὅταν μὲν εἰς τὰ πράγματ' ἀποβλέψητε φαύλως ἔχοντα, τοὺς ἐφεστηκότας κρίνετε DEM. *e vós, quando tiverdes notado que os negócios vão mal, levai a julgamento os chefes,* ὅτε δ' ἐξείη πρὸς ἄλλον ἀρξομένους ἀπιέναι, πολλοὶ αὐτὸν ἀπέλειπον XEN. *cada vez que era possível partir para se pôr sob as ordens de um outro, muitos o abandonavam*

2 ὅτε δὲ τούτων οὐδέτερον ἐγράφη, προφανεῖς ἦν POL. *desde que nem uma nem outra dessas cláusulas foi estipulada, era óbvio que...*

3 ὅτε μὴ αὐτός γε Κρονίων ἐμβάλοι αἰθόμενον δαλὸν νήεσσι θοῇσιν HOM. *a menos que o filho de Cronos lance ele mesmo uma brasa ardente sobre as rápidas naus*

4 ὡς δ' ὅτε κινήσῃ Ζέφυρος βαθὺ λήϊον ἐλθών... ὣς τῶν πᾶσ' ἀγορὴ κινήθη HOM. *da mesma forma que o Zéfiro agita a alta seara sobre a qual ele sopra, assim também toda a assembléia foi agitada*

5 οὕτω δ' αὐτοῦ πόρρω κλέος ἦκει, ὅτε καὶ βασιλεὺς ἠρώτησεν AR. *sua fama foi tão longe que até o grande rei perguntou*

6 ἦν ποτε χρόνος ὅτε οἱ θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν PLAT. *houve um tempo em que os deuses existiam, mas a raça humana não existia,* κἀδόκει μὲν ἔσθ' ὅτε διοσσοὺς Ἀτρείδας αὐτόχειρ κτείνειν ἔχων SÓF. (*Aj.* 56) *e ele às vezes imaginava que mataria os dois Atridas com suas próprias mãos.*

ὁτέ *adv.* algumas vezes; ὁτὲ μέν... ὁτὲ δέ, ὁτὲ μέν... ἄλλοτε, ὁτὲ μέν... ἄλλοτε δ' αὖ, ὁτέ μέν τε... ἄλλοτε δέ HOM., ὁτὲ μέν... ὁτὲ δ' αὖτε AR., ὁτέ μέν... πότε δέ POL. ora... ora.

ὅτευ *e* **ὅττεο** *gen. sing. ép. e jôn.* = ὅτου.

ὁτέοισι *dat. pl.,* **ὅτεῳ** *dat. sing.,* **ὅτεων** *gen. pl., formas ép. de* ὅστις.

ὅ τι *e* **ὅ,** τι *n. de* ὅστις.

ὅτι *e, ép.,* ὅττι

CONJUNÇÃO

1 *integrante,* que, *após v. que significa dizer, crer, saber, ver, com indic., opt. oblíquo, potencial ou irreal, rar. part.; introduz discurso indir.; expl. diante de discurso dir. (na tradução, substituído por:)*

2 *causal,* porque; pelo fato de que

ADVÉRBIO

3 *explicativo,* por isso; assim; pois

4 *inter. indir. de causa,* por que

5 *diante de superl., comp. ou positivo, ou diante de subst. abstrato,* o mais... possível

6 *expr.* οὐχ ὅτι *e* μὴ ὅτι... ἀλλά não apenas... mas também; μὴ ὅτι *após or. neg.,* muito menos; que dirá; ὅτι μή *após or. neg.* exceto, salvo

1 λέγει ὅτι ἄξει αὐτούς XEN. *ele diz que os conduzirá,* ἐδήλουν οὐδὲν ὅτι ἴσασιν TUC. *de modo algum eles demostravam que sabiam,* ἔλεγον ὅτι Κῦρος μὲν τέθνηκεν Ἀριαῖος δὲ πεφευγὼς εἴη XEN. *diziam que Ciro estava morto, enquanto Arieu estava fugindo,* εἶπεν ὅτι αὐτός εἰμι ὃν ζητεῖς XEN. *ele disse: eu sou aquele que procuras*

2 ἆρα τὸ ὅσιον, ὅτι ὅσιόν ἐστι, φιλεῖται ὑπὸ τῶν θεῶν ἢ, ὅτι φιλεῖται, ὅσιόν ἐστιν; PLAT. *será que o que é sagrado é amado pelos deuses porque é sagrado, ou é sagrado porque é amado pelos deuses?* ὅσοι οἴονται πολιτικοὶ εἶναι ὅτι ἐπαινοῦνται ὑπὸ τῶν πολλῶν PLAT. *quantos se julgam realmente políticos porque são elogiados pela maioria*

3 γλαυκὴ δέ σε τίκτε θάλασσα..., ὅτι τοι νόος ἐστὶν ἀπηνής HOM. *o mar glauco te gerou, por isso teu ânimo é duro,* ὄφρ' εὖ εἰδῇς ὅσσον φερτέρη εἴμ' ὅτι μοι μένος ἀντιφερίζεις HOM. *para que saibas quanto sou superior a ti, já que opões tua coragem à minha*

4 ὁπότε τις αὐτὸν ἔροιτο ὅτι οὐκ ἐπέρχεται ἐπὶ κοινόν, ἔφη TUC. *cada vez que alguém lhe perguntava por que ele não se apresentava diante da assembléia, ele respondia*

5 Φοίνικι στορέσαι πυκινὸν λέχος ὅττι τάχιστα HOM. *estender para Fênix o mais rapidamente possível um leito espesso,* ὅτι πλεῖστον χρόνον XEN. *o máximo de tempo possível*

6 οὐχ ὅτι ὁ Κρίτων ἐν ἡσυχίᾳ ἦν, ἀλλὰ οἱ φίλου αὐτοῦ XEN. *não só Critão estava tranqüilo, mas também seus amigos,* οὐδὲ ἀναπνεῖν, μὴ ὅτι λέγειν τι δυνησόμεθα XEN. *nem respirar poderemos, muito menos falar,* διὰ τὸν χειμῶνα οὐδὲ πλεῖν, μὴ ὅτι ἀναιρεῖσθαι τοὺς ἄνδρας δυνατὸν ἦν XEN. *por causa da tempestade era impossível navegar, que dirá recolher os náufragos,* ὅτι γὰρ μὴ Ἀθῆναι, οὐδὲν ἄλλο πόλισμα λόγιμον HER. *com efeito, salvo Atenas, não havia outra cidade digna de menção.*

ὁτιή *e* **ὅτι ἥ** *conj.* 1 porque 2 que 3 *inter. indir.* por que.

ὅτινα *ac. masc. sing. ép. ou pl. n.,* **ὅτινας** *ac. masc. pl.,* **ὅτις** *nom. masc. sing., formas ép. de* ὅστις.

ὀτλεύω sofrer; suportar. ⟨ὄτλος⟩

ὀτλέω-ῶ = ὀτλεύω.

ὄτλος, ου (ὁ) fadiga; sofrimento; dor.

ὀτοβέω-ῶ 1 fazer barulho; ressoar 2 fazer ressoar. ⟨ὄτοβος⟩

ὄτοβος, ου (ὁ) estrépito; ruído; fragor.

ὀτοτοῖ, ὀτοτοτοῖ, ὀτοτοτοτοῖ, ὀτοτοτοτοῖ τοτοῖ *interj.* ai de mim! ai!

ὀτοτύζω (*fut.* ὀτοτύξομαι, *aor. e perf. desus.*) 1 dar gritos de dor; queixar-se; lamentar-se 2 deplorar ♦ *pas.* 3 ser chorado. ⟨ὀτοτοῖ⟩

ὅτου *gen. át. de* ὅστις.

ὀτραλέος, α, ον rápido; ágil.

ὀτραλέως *adv.* rapidamente.

ὀτρηρός, ά, όν 1 rápido; ligeiro; ágil 2 agudo; penetrante.

ὀτρηρῶς *adv.* depressa; rapidamente.

ὄτριχος *gen. de* ὄθριξ.

ὀτρυνέμεν *inf. pres. ép.,* **ὀτρύνεσκον** *impf. iter.,* **ὀτρυνέω** *fut. ép., de* ὀτρύνω.

ὀτρύνῃσι *3ª sing. subj. aor. ép. de* ὀτρύνω.

ὀτρύνομεν *1ª pl. pres. ind., ou pres. subj. ép. de* ὀτρύνω.

Ὀτρυντείδης, ου (ὁ) filho de Otrinteu. ⟨Ὀτρυντεύς⟩

Ὀτρυντεύς, έως *ép.* ῆος **(ὁ)** Otrinteu, *n. de h.*

ὀτρυντύς, ύος (ἡ) exortação; encorajamento. ⟨ὀτρύνω⟩

ὀτρύνω (*impf.* ὤτρυνον, *fut.* ὀτρυνῶ, *aor.* ὤτρυνα, *perf. desus.; pas. só pres. e aor.* ὠτρύνθην) 1 excitar; impelir; apressar *alguém ou algo, ac., a algo,* ἐς, ἐπί, ποτί *e ac., ou inf.; rar. alguém, dat., a algo, inf. ou or. conj.* (ὡς) 2 instigar (*animal*) 3 ativar; apressar (*uma embaixada, um combate*); suscitar (*grito*) 4 empurrar rapidamente (*navio*) ♦ *méd. pas.* 5 mover-se; apressar-se em, *inf.*

ὅττα *át.* = ὅσσα.

ὅττεο, ὅττευ *gen. ép. de* ὅστις.

ὀττεύομαι *át.* = ὀσσεύομαι.

ὅττι *jôn. ép.* = ὅτι, *ou n. poét. de* ὅστις.

ὅτῳ, ὅτων *dat. sing. e gen. pl. át. de* ὅστις.

οὗ, οἷ, ἕ *pron. refl. de 3ª pes.* 1 *gen.* οὗ *masc. e fem. de si, rar. nos át.; ép. e jôn.* ἑο *e* εὑ, *encl.,* εἷο, ἕθεν 2 *dat.* οἵ, *masc. e fem.* a si, *ép. e jôn.* ἑοῖ; *rar. nos át.* 3 *ac.* ἕ, *masc. fem. e n.,* se, *encl.* ἑ, *ép.* ἑέ ♦ *pron. pes. de 3ª pes.* 4 *só dat.* οἱ *encl.,* lhe; a ele; a ela.

οὗ *adv. cf.* ὅς.

οὐ, οὐκ (*diante de vogal*), **οὐχ** (*diante de vogal com espírito rude*) *adv. neg.*

1 não; *normalmente colocado antes da palavra que ele nega, mas nos poetas às vezes em outro lugar; não incide sobre or. com v. no imper. ou subj., ou sobre inf. precedido do art.* τό

2 *diante de um conjunto de or. opostas por partíc. como* δέ, μέντοι *etc., nega a realidade conjunta desse todo; nega que a segunda possa ser verdadeira ao mesmo tempo que a primeira; nega, então, apenas a segunda, ficando admitida a primeira:* não é possível ao mesmo tempo que...e que; desde o momento em que se admite que..., não se pode admitir que...

3 *por litotes,* οὐ κάκιστος não muito ruim, *i.e.,* excelente; οὐκ ἀφανής não obscuro, *i.e.,* glorioso; οὐ στέργω não gosto, *i.e.,* odeio *etc.*

4 *negando um v. que exprime a idéia de dizer, pensar, ordenar etc., incide ger., de fato, sobre o que é dito, pensado, ordenado:* οὔ φημι digo que não..., *i.e.,* nego; οὐ κελεύω ordeno que não..., *i.e.,* proíbo

5 *com valor expl. após v. que significa negar, duvidar, refutar, etc., ou às vezes como segundo termo de comparação, sobretudo após* μᾶλλον ἤ; *não se traduz, em português*

6 *diante de outra neg. composta por* οὐ, *anuncia a segunda neg. sem adicionar sent.:* οὐ... οὐδέ não... nem mesmo; οὐ... οὐδείς não há ninguém que; ninguém

7 *após outra neg. composta por* οὐ, *nega a or. neg. introduzida pela neg. composta (as duas neg. se anulam):* οὐδεὶς οὐ não há ninguém que não..., *i.e.,* todos

8 οὐ μή *com subj. aor. ou ind. fut.* não é de temer que...; não é possível que...; *em or. inter.,* não vais deixar de *(inf.)*? *i.e.,* não faças (*equivale a uma proibição atenuada*); *para* μὴ οὐ *cf.* μή

9 *no final de or. ou em resposta a uma pergunta, nega fortemente o que precede,* não, não é verdade; *nesse caso, recebe acento agudo: ger.* οὔ (*mesmo se a or. seguinte iniciar por vogal*), *às vezes* οὔκ (οὔχ)

10 *loc.* οὐ γάρ com efeito não...; *em inter.* não é verdade que...? *elíptico,* não é verdade? não é?, οὐ γὰρ δή porque certamente não..., οὐ δῆτα certamente não, οὐ μὰ Δία não, por Zeus!, οὐ μήν certamente não, οὐ μόνον... ἀλλὰ καί não somente... mas ainda, οὐ μόνον... ἀλλ' οὐδέ não somente [não]... mas também nem mesmo, οὐχ ὅτι... ἀλλὰ καί sem considerar o fato de que... mas também, *i.e.,* não apenas...mas ainda, οὐχ ὅπως... ἀλλὰ καί não somente [não]... mas ainda..., οὐχ ὅπως... ἀλλὰ οὐδέ, οὐχ ὅτι.. ἀλλὰ οὐδέ não somente [não]... mas nem mesmo..., οὐχ ὅτι sem considerar que; embora

11 *loc., com valor neg. praticamente desaparecido,* οὐ γὰρ ἀλλά verdadeiramente [*lit. pois não é (de outro modo), mas; pois não é (como se poderia pensar), mas*]; οὐ μέντοι ἀλλά, οὐ μὴν ἀλλά entretanto; contudo [*lit. de fato não é (isso), mas...*]

1 ἡ οὐ περιτείχισις TUC. *a não construção de fortificações em torno,* οὐ πολὺν χρόνον SÓF. *não muito tempo,* οὐ μάλα XEN. *não completamente,* οὔ με μάλα ῥέα νικήσει HOM. *ele não me vencerá tão facilmente,* κείνοισι δ' ἂν οὔ τις μαχέοιτο HOM. *ninguém poderia lutar contra eles,* οὐκ ἐρεῖς; SÓF. *não falarás?,* ἃ οὐκ ἐᾶτε ἡμᾶς τοὺς παῖδας ποιεῖν, ταῦτα αὐτοὶ ἐποιεῖτε XEN. *o que não nos permitis fazer a nossos filhos, sois os primeiros a fazer,* ἐν μέσῳ ποταμός ἐστι, ὃν οὐκ ἄν δυναίμεθα ἄνευ πλοίων διαβῆναι XEN. *no meio há um rio que não poderíamos transpor sem embarcações,* οὔ νυ καὶ ἄλλοι ἔασι νεώτεροι; HOM. *não há também outros mais jovens?,* οὐκ ἄν δὴ τόνδ' ἄνδρα μάχης ἐρύσαιο; HOM. *não quererias, então, afastar esse homem da batalha?*

2 οὐ γὰρ δήπου Χτησιφῶντα μὲν δύναται διώκειν δι'

ἐμέ, ἐμὲ δέ, εἴπερ ἐξελέγξειν ἐνόμιζεν, αὐτὸν οὐκ ἄν ἐγράψατο DEM. (*18.13*) *com efeito não se pode admitir ao mesmo tempo que ele seja capaz de perseguir Ctesifão por minha causa e que não mova ação contra mim, uma vez que ele julgava ser convincente*

3 οἱ οὐκ ἐλάχιστον δυνάμενοι ἐν τῇ πόλει XEN. *os mais poderosos da cidade*

4 οὐκ ἔφη ἰέναι XEN. *ele recusou-se a ir,* οὐκ ἀξιοῖ… φεύγοντα τιμωρεῖσθαι TUC. *ele desaprova que um exilado fosse vingado*

5 οὐδεὶς ἄν τολμήσειεν ἀντειπεῖν ὡς οὐ τὴν μὲν ἐμπειρίαν μᾶλλον τῶν ἄλλων ἔχομεν ISÓCR. *ninguém ousaria contestar que temos mais experiência que os outros,* ἥκει ὁ Πέρσης οὐδέν τι μᾶλλον ἐπ' ἠμέας ἢ οὐ καὶ ἐπὶ ὑμέας HER. *o Persa não caminha mais contra nós do que contra vós*

6 ὅ φημι οὐκ εἰδέναι οὔτ' εἰ ἀγαθόν οὔτ' εἰ κακόν ἐστι PLAT. *afirmo que não sei se isso é bom ou mau*

7 οὐδενὶ γάρ ἐστιν οὐ βωμός πατρῷος PLAT. *não há quem não tenha um altar familiar*

8 οὐ γὰρ μὴ δυνατός ὦ PLAT. *não é de temer que eu seja capaz,* οὐ μὴ δυνήσεται Κῦρος εὑρεῖν XEN. *não haverá possibilidade de Ciro encontrar,* οὐ μὴ λαλήσεις, ἀλλ' ἀκολουθήσεις ἐμοί; AR. *não vais parar de tagarelar e me seguir? i.e., pára de tagarelar e me acompanha*

9 ἔδοξέ μοι ἀνὴρ δοκεῖν εἶναι σοφός…, εἶναι δ' οὔ PLAT. *tive a impressão de que o homem parecia ser sábio, mas não era,* ἐξευρήκαμεν ὅ ἐστι τὸ φίλον καὶ οὔ PLAT. *descobrimos o que é a amizade e o que ela não é*

10 κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους, ὦ ἄνδρες, τίς οὐκ ἄν τὴν πόλιν ἠλέησεν, οὐ μόνον πολίτης, ἀλλὰ καὶ ξένος; LIC. *e por aqueles tempos, juízes, quem não teria se compadecido da cidade? e não apenas um cidadão, mas até um estrangeiro!* οὐχ ὅπως σκεύη ἀπέδοσθε, ἀλλὰ καὶ αἱ θύραι ἀπό τῶν οἰκημάτων ἀφηρπάσθησαν LÍS. *não somente vós não vendestes a mobília, mas até as portas foram arrancadas das casas,* οὐχ ὅτι τῷ ῥήματι οὕτως εἶπες, ὅτι… PLAT. *bem que tenhas dito com tuas próprias palavras que…*

11 ὁ δὲ μέντοι ἀλλὰ καὶ Σωκράτη γ' ἔνια ἤδη ἀνηρόμην PLAT. *e contudo, eu também fiz algumas perguntas a Sócrates.*

οὐαί *interj.* (*de temor ou ira*) ah!

οὖας, οὔατος (τό) *ép. e jôn.* = οὖς.

οὐγώ *crase de* ὁ ἐγώ.

οὐδαμά *adv., cf.* οὐδαμός.

οὐδαμῇ *adv., cf.* οὐδαμός.

οὐδαμόθεν *adv.* de nenhum lugar; de lado nenhum. ⟨οὐδαμός, -θεν⟩

οὐδαμόθι *adv., jôn.* = οὐδαμοῦ.

οὐδαμοῖ *adv.* em direção a parte alguma; a lugar nenhum. ⟨οὐδαμός⟩

οὐδαμός, ή, όν *pron.* **1** nenhum; ninguém **2** que nada vale; sem valor ♦ οὐδαμῇ *adv.* **3** em parte alguma; em lugar nenhum; em nenhuma direção **4** de modo algum; de maneira nenhuma ♦ οὐδαμοῦ *adv.* **5** em nenhum lugar *de, gen.*: οὐδαμοῦ γῆς *em nenhum lugar da terra* **6** sem valor nenhum ♦ οὐδαμά **7** de modo algum. ⟨οὐδέ, ἀμός⟩

οὐδαμόσε *adv.* em direção a lugar nenhum. ⟨οὐδαμός, -σε⟩

οὐδαμοῦ *adv., cf.* οὐδαμός.

οὐδαμῶς *adv.* de modo nenhum.

οὖδας, οὔδεος (τό) **1** solo; terra; chão: ὀδὰξ ἕλον οὖδας HOM. *pegaram o chão com os dentes, i.e., morderam a poeira* **2** piso; pavimento.

οὖδασδε *adv.* à terra; ao chão. ⟨οὖδας, -δε⟩

οὐδέ *adv.* **1** e não, *por op. a um primeiro termo anunciado por* μέν: γυνὴ μὲν οὐδ' ἀνὴρ ἔφυς SÓF. *tu nasceste mulher, não homem* **2** nem; καὶ… οὐδέ, οὐδὲ… οὐδέ e não. nem mesmo: οὐδ' ὡς ἐξήχθη διώκειν XEN. *nem assim ele foi tentado a perseguir,* οὐδὲ εἷς XEN. *nem ao menos um* ♦ *conj.* **3** e não; mas não: οὐ γὰρ ὠλιγώρουν τῶν κοινῶν, οὐδ' ἀπέλαυον ὡς ἰδίων ISÓCR. *pois não faziam pouco caso dos interesses comuns, e não tentavam usufruir deles como se fossem bens particulares* **4** e nem: οὐδὲ τὰς θρασύτητας τὰς ἀλλήλων ἐξήλουν, οὐδὲ τὰς τόλμας τὰς αὐτῶν ἤσκουν ISÓCR. *nem sentiam inveja uns dos outros por suas ousadias, nem exercitavam as próprias audácias.* ⟨οὐ, δέ⟩

οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν *gen.* **οὐδενός, οὐδεμίας, οὐδενός** *pron.* **1** ninguém; nada; nenhum de, *gen.*: ἀκούει οὐδὲν οὐδεὶς οὐδενός EUR. *ninguém ouve nada de ninguém* ♦ *adj.* **2** nulo; inútil; sem valor: φρονοῦσι δήμου μεῖζον ὄντες οὐδένες EUR. *eles se julgam superiores ao povo, embora nada sejam* ♦ οὐδέν **3** nada; coisa insignificante: οὐδὲν λέγειν *át. dizer nada de proveitoso,* οὐδὲν εἰμί SÓF. *nada sou* ♦ οὐδέν *adv.* **4** em nada: οὐδέν σε ῥέξω κακά HOM. *não te causarei mal em nada;* παρ' οὐδὲν εἶναι, ἐν οὐδενός εἶναι μέρει *ser considerado como nada, não gozar de consideração;* παρ' οὐδὲν ἄγειν *ou* τίθεσθαι, δι' οὐδενός ποιεῖσθαι *considerar como nada, não considerar* **5** de modo nenhum: ἄριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισεν HOM. *de modo nenhum prestou honra ao melhor dos aqueus,* οὐδὲν πάντως HER. *não, absolutamente; de forma nenhuma.*

οὐδέκοτε *jôn.* = οὐδέποτε.

οὐδέν *n. de* οὐδείς.

οὐδένεια, ας (ἡ) = οὐδενία.

οὐδένες *nom. pl. de* οὐδείς.

οὐδενία, ας (ἡ) nulidade; o nada. ⟨οὐδείς⟩

οὐδενόσωρος, ος, ον que não merece nenhuma atenção; desprezível. ⟨οὐδείς, ὥρα⟩

οὔδεος *gen. de* οὖδας.

οὐδέπῃ *e* **οὐδέ πῃ** *adv.* de modo nenhum. ⟨οὐδέ, πῃ⟩

οὐδέποθι *adv.* = οὔποθι.

οὐδέποτε, *jôn.* οὐδέκοτε *adv.* jamais. ⟨οὐδέ, ποτε⟩

οὐδέπω *adv.* ainda não. ⟨οὐδέ, πω⟩

οὐδεπώποτε *adv.* jamais até agora; nem uma vez mais. ⟨οὐδέ, πώποτε⟩

οὐδέτερος, α, ον **1** nem um nem outro dos dois; nenhum dos dois **2** de nenhuma das duas espécies; neutro; indiferente ♦ τὸ οὐδέτερον **3** *Gram.* o neutro, *gênero* ♦ οὐδέτερα *adv.* **4** de nenhum dos dois modos. ⟨οὐδέ, ἕτερος⟩

οὐδετέρωθεν *adv.* de nenhum dos dois lados. ⟨οὐδέτερος, -θεν⟩

οὐδετέρωσε *adv.* de nenhum dos dois lados; para nenhum dos dois lados. ⟨οὐδέτερος⟩

οὐδήεις, ήεσσα, ῆεν que está em terra; que está no chão. ⟨οὖδας⟩

οὐδοπωστιοῦν *adv.* de forma nenhuma; de jeito nenhum. ⟨οὐδέ, ὅπως, τί, οὖν⟩

οὐδός[1], οῦ (ὁ) **1** soleira da porta; umbral; entrada **2** termo; limite.

οὐδός[2] *jôn. e ép.* = ὁδός.

οὐδοστισοῦν, *n.* οὐδοτιοῦν quem *ou* o que quer que seja; nenhuma pessoa; absolutamente ninguém *ou* nada.

Οὐδυσσεύς *crase poét. de* ὁ Ὀδυσσεύς.

Οὐηΐεντανοί, ῶν (οἱ) habitantes de Veios; veientano. ⟨Οὐήϊοι⟩

Οὐήϊοι, ων (οἱ) Veios, *cidade da Etrúria.*

οὐθ' = οὔτε *em elisão.*

οὐθαμῶς *adv.* = οὐδαμῶς.

οὖθαρ, ατος (τό) **1** mama; teta *de animal*; seio *de mulher* **2** parte mais fértil *de um campo* **3** suculência *da uva.*

οὐκ *e* **οὔκ** = οὐ, οὔ *diante de cons. não aspirada.*

οὐκ *crase de* ὁ ἐκ.

οὐκείνου *crase poét. de* ὁ ἐκείνου.

οὐκέτι *adv.* não mais: οὐκέτι πάμπαν, οὐκέτι πάγχυ HOM. *nada mais,* οὐ γὰρ ἔτι HOM. *com efeito não mais,* οὐ πάμπαν ἔτι HOM. *já não mais.* ⟨οὐκ, ἔτι⟩

οὔκῃ *jôn.* = οὔπῃ.

οὐκί *adv. jôn.* = οὐκ.

οὔκουν, *jôn.* οὐκῶν, *adv.* **1** na verdade não; na realidade não; certamente não; de nenhum modo não: οὐδὲ τὰ πρόβατα χρήματα τούτῳ εἴη ἄν; – Οὔκουν ἔμοιγε δοκεῖ XEN. *as ovelhas não seriam uma riqueza para esse homem? – Certamente não, ao que me parece* **2** então não; conseqüentemente não: ἐγώ τοίνυν κινδυνεύω ἐκτὸς τῶν πάντων εἶναι· οὔκουν ἱκανῶς γε ἔχω ἐν τῷ παρόντι ξυμβάλεσθαι ποῖα ἄττα δεῖ ἡμᾶς λέγειν PLAT. *corre o risco de eu nada saber disso tudo; conseqüentemente, não estou em condições no momento de esclarecer o que é preciso dizer* **3** *inter., esperando resposta afirm.*, então não… ? e agora não…?: οὔκουν ἐρεῖς ποτ', εἶτ' ἀπαλλαχθεὶς ἄπει; SÓF. *e então não vais falar, para partir liberado?*

οὐκοῦν *adv.* **1** *em inter.* portanto não é que? então, não?: Οὐκοῦν ὕστερον… οὐδὲν ὑπ' ἐμοῦ ἀδικούμενος κακῶς ἐποίεις τὴν ἐμὴν χώραν; XEN. *Portanto, não é verdade que maltratavas meu país sem que eu te tenha causado nenhum mal?* **2** *em afirm.*, bem, se isso é verdade; bem, então; conseqüentemente; nessas condições; sendo assim: οὐκοῦν ὑπόλοιπον δουλεύειν DEM. *bem, então, resta-nos a servidão* **3** *em respostas, com valor afirm.*, com certeza, não é?; evidentemente, não o nego; bem, sem dúvida: οὐκοῦν εἰ μὲν ἀεὶ εἶχεν, ἀεὶ καὶ ἦν ἐπιστήμων PLAT. *bem, não há dúvida, se ele sempre teve [esse conhecimento], é que ele sempre foi sábio também.*

οὐκφύσας *crase poét. de* ὁ ἐκφύσας.

οὔκω, οὔκων, οὔκως *jôn.* = οὔπω, οὔκουν, οὔπως.

οὐλαί, *át.* ὀλαί, ῶν (αἱ) grãos de cevada inteiros *ou* grosseiramente moídos, *tostados e esparzidos sobre a cabeça da vítima e sobre o altar, antes do sacrifício.*

οὐλαμός, οῦ (ὁ) **1** tropa; multidão **2** *Mil.* esquadrão de cavalaria **3** enxame *de abelhas.*

οὖλε *interj.* salve!

οὐλή, ῆς (ἡ) cicatriz.

οὔλιος, α, ον pernicioso; funesto; mortífero. ⟨ὄλλυμι, οὖλος[2]⟩

οὐλόθριξ, -ότριχος (*masc., fem.*) de cabelos crespos; de cabelos ondulados. ⟨οὖλος[3], θρίξ⟩

οὐλοκάρηνος[1], ος, ον de cabeça intacta (*vítima*). ⟨οὖλος[2], κάρηνον⟩

οὐλοκάρηνος[2], ος, ον de cabelos crespos; de cabeleira ondulada. ⟨οὖλος[3], κάρηνον⟩

οὐλοκόμης, ου (*masc.*) de cabelos ondulados; de cabelos crespos. ⟨οὖλος[3], κόμη⟩

οὐλομελής, ής, ές de membros inteiros; com o corpo inteiro; intacto. ⟨οὖλος[1], μέλος⟩

οὐλόμενος, η, ον **1** pernicioso; funesto **2** *trag.* perdido; arruinado; aniquilado **3** infeliz.

οὖλον, ου (τό) *ger. pl.* gengiva.

οὖλος[1], η, ον **1** inteiro **2** intacto; em seu estado natural **3** real **4** forte; veemente **5** ininterrupto; contínuo **6** denso.

οὖλος[2], η, ον pernicioso; funesto.

οὖλος[3], η, ον **1** lanoso; espesso **2** frisado; crespo (*cabelo*) **3** curvado; torcido ♦ οὖλα *adv.* **4** de modo compacto; concisamente.

οὐλόφρων, ονος (*masc., fem.*) de mente nociva.

οὐλοχύται, ῶν (αἱ) grãos de cevada moídos grosseiramente, *para serem esparzidos, antes do sacrifício, sobre a cabeça da vítima e sobre o altar.* ⟨οὐλαί, χυτός⟩

Οὔλυμπος *jôn.* =. Ὄλυμπος.

οὐ μέν, οὐ μέν οὖν *ou* **οὐμενοῦν, οὐ μέντοι, οὐ μήν, οὐ μὴν ἀλλά** *cf.* οὐ.

οὐμός *crase de* ὁ ἐμός.

οὐμπολητός *crase poét. de* ὁ ἐμπολητός.

οὖν, *jôn. e dór.* ὦν, *adv.*

---

1 na verdade; de fato; sem dúvida; realmente; com certeza; *usado partic. após uma conj. de tempo ou de condição, cujo valor ele reforça*

2 assim então; como já foi dito, *marcando a continuidade do desenvolvimento ou, após parêntese, para retomar a seqüência*

3 portanto; em conclusão; em conseqüência; então

4 *após* μέν, δέ *e* μὲν οὖν *introduz ger. a conclusão de um desenvolvimento e deixa prever um segundo;* δ' οὖν *significa ger.* o que há de certo é que; mas, realmente

5 εἰ δ' οὖν mas se de fato [for de outro modo]; em caso contrário

6 -οῦν, *conferindo valor indef. a rel. como* ὅσος, ὅστις, ὅπως

---

1 εἰ δ' ἔστιν, ὥσπερ οὖν ἔστι θεός PLAT. *se há um deus, como efetivamente há um,* εἴτ' οὖν ἀληθὲς εἴτ' οὖν ψεῦδος PLAT. *seja efetivamente verdadeiro ou falso*

2 οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἤγερθεν HOM. *quando, então, eles foram convocados*

3 δέομαι οὖν ὑμῶν, ὦ ἄνδρες δικασταί LÍS. *eu vos peço então, juízes,* ἐπ' οὖν τὸ λυσιτελοῦν αὐτοῖς ἕκαστοι χωροῦσιν DEM. *portanto cada um vai ao que lhe é útil*

4 ἆρ' οὐ τόδε ἦν τὸ δένδρον ἐφ' ὅπερ ἦγες ἡμᾶς; – τοῦτο μὲν οὖν αὐτό PLAT. *não é essa a árvore para a qual nos conduzias? – sim, é exatamente ela!*

5 χρῆν μὲν οὔ σ' ἁμαρτάνειν· εἰ δ' οὖν, πιθοῦμοι EUR. *tu não deverias ter falhado, mas, se assim foi, ouve-me.*

6 Σωκράτει συνεῖναι καὶ μετ' ἐκεῖνο διατρίβειν ὁπουοῦν καὶ ἐν ὁτῳοῦν πράγματι XEN. *conviver com Sócrates e entreter-se com ele onde quer que seja com qualquer assunto que seja*

οὐν *crase de* ὁ ἐν.

οὕνεκα *e* **οὕνεκεν** *conj.* **1** por causa de que; pelo motivo de que; é porque **2** *ger. em correl. com* τοὕνεκα, porque; já que **3** como; como a saber **4** que, *com valor declarativo, depois de v. de dizer, conhecer, ver* ♦ *prep.* **5** por causa de, *gen.* ⟨οὔ, ἕνεκα⟩

οὔνομα, οὐνομάζω, οὐνομαίνω, οὐνομάκλυτος *jôn. e poét.* = ὄνομα, ὀνομάζω, ὀνομαίνω, ὀνομάκλυτος.

οὐνομανέω *fut. jôn. de* ὀνομαίνω.

οὐνομαστός *jôn.* = ὀνομαστός.

οὐξ *crase de* ὁ ἐξ.

οὔπερ *adv. neg.* = οὐ *enfático.* ⟨οὐ, περ⟩

οὖπερ *gen. de* ὅσπερ.

οὔπῃ, *jôn.* οὔκῃ *adv.* **1** em lugar nenhum **2** de modo algum. ⟨οὐ, πῃ⟩

οὐπί *crase de* ὁ ἐπί.

οὔποθι *adv.* em lugar nenhum. ⟨οὐ, ποθί⟩

οὔποτε *adv.* jamais. ⟨οὐ, ποτέ⟩

οὔπω, *jôn.* **οὔκω** *adv.* **1** ainda não **2** de nenhum modo. ⟨οὔ, πω⟩

οὐπώποτε *adv.* jamais. ⟨οὐ, πώποτε⟩

οὔπως, *jôn.* οὔκως, *adv.* de modo algum. ⟨οὐ, πως⟩

οὐρά, ᾶς (ἡ) **1** cauda; rabo *dos animais* **2** *Mil.* cauda *de uma tropa*; retaguarda **3** cauda *de uma palavra*; eco.

οὐραγός, οῦ (ὁ) comandante *ou* soldado da retaguarda. ⟨οὐρά, ἄγω⟩

οὐραίη, ης (ἡ) *cf.* οὐραῖος. ⟨οὐρά⟩

οὐραῖος, α *e, jôn.* **η, ον** **1** da cauda; da extremidade ♦ ἡ οὐραίη **2** cauda; rabo ♦ τὸ οὐραῖον, τὰ οὐραία **3** cauda; extremidade. ⟨οὐρά⟩

οὐράνιος, α, ον **1** que está no céu; do céu; celeste **2** do céu; vindo do céu; caído do céu **3** que se ergue até o céu; que atinge o céu (*pinheiro, voz*) **4** *crist.* celeste; divino; espiritual ♦ **ἡ** Οὐρανία, *jôn.* -ίη **5** Celeste, *epít. de Afrodite* ♦ τὰ οὐράνια **6** o palato; o céu da boca. ⟨οὐρανός⟩

οὐρανίσκος, ου (ὁ) **1** dossel **2** palato **3** *Astron.* Coroa, *constelação.* ⟨οὐρανός⟩

Οὐρανίωνες, ων (οἱ) **1** filhos de Urano, *epít. dos Titãs* **2** deuses do céu. ⟨οὐρανός⟩

οὐρανογνώμων, ονος (*masc.*) especialista em céu; astrônomo. ⟨οὐρανός, γιγνώσκω⟩

οὐρανόθεν *adv.* do céu; vindo do céu; ἀπὸ, ἐξ *ou* κατ' οὐρ. *do alto do céu.* ⟨οὐρανός, -θεν⟩

οὐρανόθι *adv.* no céu; οὐρανόθι πρό *diante do céu.* ⟨οὐρανός⟩

οὐρανομήκης, ης, ες tão longe como o céu *ou* que atinge o céu. ⟨οὐρανός, μῆκος⟩

οὐρανόνικος, ος, ον que vence o céu. ⟨οὐρανός, νίκη⟩

οὐρανοπετής, ής, ές caído do céu. ⟨οὐρανός, πίπτω⟩

οὐρανός, οῦ (ὁ) **1** céu *ou* abóboda celeste **2** o alto; o ar; o céu **3** céu, *morada dos deuses* **4** céu; clima **5** céu; universo **6** céu da boca; palato **7** abóbada *de um pavilhão* ♦ Οὐρανός **8** Urano; o Céu, *esposo de Gaia e pai dos Titãs.*

οὐρανοῦχος, ος, ον que habita no céu. ⟨οὐρανός, ἔχω⟩

οὐραχός, οῦ (ὁ) extremidade; ponta. ⟨οὐρά⟩

οὐργάτης *crase de* ὁ ἐργάτης.

οὐρειβάτας *dór.* = ὀρειβάτης.

οὔρειος, ος, ον *poét.* = ὄρειος.

οὐρεσιβώτας, ου (*masc.*) que se nutre nos montes. ⟨ὄρος, βόσκω⟩

οὐρεύς, ῆος (ὁ) *jôn.* = ὀρεύς.

οὐρέω-ῶ (*impf.* ἐούρουν, *fut.* οὐρήσω, *át.* **οὐρήσομαι,** *aor.* ἐούρησα, *perf.* ἐούρηκα) **1** urinar **2** *Medic.* eliminar pela urina **3** *Medic.* agir como diurético ♦ *pas.* **4** ser eliminado pela urina **5** ser diurético. ⟨οὖρον[1]⟩

οὐρίαχος, ου (ὁ) extremidade inferior da lança. ⟨οὐρά⟩

οὐρίζω[1] *jôn.* = ὁρίζω.

οὐρίζω[2] (*fut. át.* οὐριῶ) **1** impelir como um vento favorável; favorecer; ser favorável **2** fazer chegar a bom termo. ⟨οὖρος[1]⟩

οὐρίθρεπτος, ος *e* **α, ον** *poét.* nutrido na montanha. ⟨ὄρος, τρέφω⟩

οὔριος, α *e* **ος, ον** **1** impelido por bons ventos; favorecido **2** feliz; próspero **3** que sopra favoravelmente **4** que envia bons ventos; que conduz a bom termo, *epít. de Zeus* ♦ ἡ οὐρία **5** vento favorável: ἐξ οὐρίων δραμεῖν SÓF. *correr sob ventos favoráveis, i.e., ir de vento em popa* ♦ οὔρια *adv.* **6** de modo favorável: οὔρια θεῖτε AR. *boa viagem!* ⟨οὖρος[1]⟩

οὐριοστάτας, ου (*masc.*) *dór.* que traz prosperidade. ⟨οὔριος, ἵστημι⟩

οὔρισμα, ατος (τό) *jôn.* = ὅρισμα.

οὐριῶ *fut. át. de* οὐρίζω.

οὖρον[1], ου (τό) **1** urina **2** líquido seminal.

οὖρον[2], ου (τό) **1** distância; alcance: δίσκου οὖρα HOM. *alcance do disco* **2** *pl.* limites.

οὖρος[1], ου (ὁ) **1** vento favorável; vento propício **2** tempo favorável.

οὖρος[2], ου (ὁ) guardião; protetor.

οὖρος[3], ου (ὁ) búfalo.

οὖρος[4], ου (ὁ) *jôn.* = ὅρος.

οὖρος[5], εος (τό) *jôn., poét.* = ὅρος.

οὐρός, οῦ (ὁ) canal para arrastar o navio *da terra para o mar e do mar para a terra.*

οὖς, ὠτός (τό) **1** orelha; ouvido: τὰ ὦτα παρέχειν, ἐπισχέσαι, παραβάλλειν, παραδιδόναι *prestar atenção* **2** ouvido, *ref. a pessoa*: τὰ ὦτα τοῦ βασιλέως XEN. *os ouvidos do rei, seus espiões* **3** asa *ou* alça *de vaso* **4** *Anat.* aurícula *do coração.*

οὖσα, ης *part. pres. fem. de* εἰμί.

οὐσία, ας (ἡ) **1** substância primeira; essência; ser **2** realidade; ente **3** substância; elemento **4** existência; vida **5** bens; fortuna; riqueza. ⟨ὤν⟩

οὐσιώδης, ης, ες essencial; substancial. ⟨οὐσία, -ωδης⟩

οὖτα *3ª sing. aor.₂ pas. de* οὐτάω.

οὔτατε *2ª sing. imper. ép. de* οὐτάω.

οὐτάζω (*fut.* οὐτάσω, *aor.* οὔτασα, *perf. desus.; pas. aor.* οὐτάσθην, *perf.* οὔτασμαι) ferir; bater em *alguém, ac., em uma parte do corpo, ac. ou* κατά, παρά *e ac.*

οὔτασα, οὐτάσθην *cf.* οὐτάζω.

οὔτασκε *3ª sing. impf. iter. de* οὐτάω.

οὐτασμένος *part. perf. pas. de* οὐτάζω.

οὔτασται *3ª sing. perf. pas. de* οὐτάζω.

οὐτάμεν, οὐτάμεναι *inf. aor.₂ pas. de* οὐτάω.

οὐτάμενος *cf.* οὐτάω.

οὐτάω-ῶ (*fut.* οὐτήσω, *aor.* οὔτησα, *perf. desus.; pas. aor.* οὐτήθην; *part. aor. méd. ép. de sent. pas.* οὐτάμενος) = οὐτάζω.

οὔτε *conj.* **1** e não; e nem **2** *em correl.,* οὔτε... οὔτε não... não, nem... nem; οὐ... οὔτε não... nem; οὔτε... οὐδέ nem... e nem mesmo; οὔτε... τε *e* οὔτε... καί por um lado não... e por outro nem; οὔτε... δέ por um lado não..., mas; οὔτε... ἀλλὰ καί não somente... mas; οὔτε... οὐ nem... nem; οὔτε... μήτε não... e tomara que não: ἀναιδὴς οὔτ' εἰμὶ **μήτε** γενοίμην DEM. *não sou desavergonhado e que jamais eu venha a sê-lo.* ⟨οὐ, τε⟩

οὔτε *gen. de* ὅστε.

οὔτερος *e* **τοὔτερον** *crase de* ὁ ἕτερος *e de* τὸ ἕτερον.

οὐτήσασκε *3ª sing. aor. iter. de* οὐτάω.

οὔτι *n. de* οὔτις.

οὐτιδανός, ή, όν **1** sem serventia; vão; inútil; sem valor **2** improdutivo; inútil. ⟨οὔτις⟩

οὔτινος *gen. de* οὔτις.

οὕτινος *gen. de* ὅστις.

οὔτι που *adv.* **1** em nada **2** *inter.* será que não?

οὔτι πω *adv.* ainda não.

οὔτις, οὔτις, οὔτι *gen.* **οὔτινος** *pron.* **1** ninguém; nenhum; *n.* nada ♦ οὔτι *adv.* **2** em nada; absolutamente não; de modo nenhum. ⟨οὐ, τις⟩

Οὖτις, *ac.* **Οὖτιν (ὁ)** Ninguém, *nome falso com que Odisseu se apresenta ao Ciclope.*

οὔτοι *e* **οὔ τοι** *adv.* certamente não.

οὗτος, αὕτη, τοῦτο *gen.* **τούτου, ταύτης, τούτου** *pron. demonstr.*

---

1 este, esta, isto, *ger. usado em rel. ao que está próximo, que se pode ver, de que se está tratando ou se tratou (op. a* ἐκεῖνος*); como pron. adj., com subst. precedido ou seguido de art.*

2 aquele, aquela, aquilo; esse, essa, isso (*de que acabo de falar, que se acabou de mencionar*); tal (*que acabo de dizer*); *n.* τοῦτο *com gen. de subst. abstr.* um tal grau de, um grau tal como acabo de dizer; *op. a* ἐκεῖνος (*de que eu havia falado anteriormente, de que se falou antes, do que acabo de dizer*) *e a* ὅδε (*de que vou falar, que vou dizer*)

3 este; esta; isto (*que vou dizer, que vai ser tratado*); *n.* τοῦτο *anuncia ger. or.; com gen. de subst. abstr.,* um grau tal que vou dizer

4 *com aposição,* quem [é] esse homem [que], qual [é] essa coisa [que]...?

5 *em interpelação,* a pessoa que aqui está; a pessoa que tu és

6 *na oratória jur., para indicar uma contraparte,* este homem (*meu adversário*); esse, essa, isso (*que tem relação com meu adversário*)

7 este, esta, isto; tal; que é bem conhecido; ilustre; importante

EMPREGOS ADVERBIAIS

8 τοῦτο, ταῦτα por causa disso (*que acabo de dizer*); é porque; porque; em vista disto (*que vou dizer*); para que; *loc.* τοῦτο μέν... τοῦτο δέ; τοῦτο μέν... μετὰ δέ; τοῦτο μέν... ἔπειτα δέ; τοῦτο μέν... εἶτα; τοῦτο μέν... πάλιν por um lado... e por outro; primeiro... depois; καὶ ταῦτα e isto; ταύτῃ por isso; desse lado; nesse sentido; desse modo; assim; ἐκ τούτου e por causa disso; em conseqüência disso; em seguida; ἐν τούτῳ em tais circunstâncias; a partir daí

9 ταῦτα sim, certamente; é verdade

1 οὗτός γ' Ἀτρείδης, εὐρὺ κρείων Ἀγαμέμνων NOM. *este que vês, é o Atrida Agamenão, de amplos poderes,* Ἱπποκράτης οὗτος PLAT. *mas este é Hipócrates!,* οὗτος ὁ σοφός SÓF. *o homem sábio que aqui está,* τοῦ λόγου τούτου SÓF. *desta palavra,* τῷ ἀφικομένῳ τούτῳ ξένῳ PLAT. *o estrangeiro aqui presente que acaba de chegar*

2 εὐλάβειαν ταύτην οἶομαι βελτίω ἐκείνης εἶναι PLAT. *eu creio que este meio* (*do qual acabo de falar*) *seja uma precaução mais segura que a outra,* οὐκ ἔστι σοι ταῦτ', ἀλλά σοι τάδ' ἔστι SÓF. *essas tais coisas não te dizem respeito, mas eis estas coisas que te concernem,* ὅταν τοῦτο λέγωμεν, τόδε λέγομεν PLAT. *quando dizemos isso, estamos dizendo isto,* ἀνδρεῖός που οὗτος, ὃν καὶ σὺ λέγεις PLAT. *é um homem corajoso, esse de que falas,* ὁ γὰρ τὸ σπέρμα παρασχών, οὗτος τῶν φύντων αἴτιος DEM. *aquele que forneceu a semente, esse é responsável pelo que nasceu,* ὅτι δὲ οὐκέτι Τισσαφέρνης ἡγήσεται, τούτου ἄχθεσθε XEN. *e porque Tissafernes não mais será o comandante, por esse fato vós vos lamentais*

3 οὔκουν τοῦτο γιγνώσκεις, ὅτι ὀργῆς εἰσιν ἰατροὶ λόγοι; ÉSQL. *então não sabes isto, que as palavras são médicos da raiva?* οἱ Ἀθηναῖοι πυνθανόμενοι ταῦτα, τοὺς Μυτιληναίους τῆς γῆς κρατοῦντας TUC. *os atenienses tendo aprendido isto, que os mitilênios se haviam tornado senhores do país,* εἰς τοῦτο ὑβρέως ἐλήλυθεν DEM. *ele chegou a esse ponto de insolência*

4 τίς δ' οὗτος κατὰ νῆας ἀνὰ στρατὸν ἔρχεαι οἷος; HOM. *quem és tu que, ladeando os navios, percorres sozinho o exército?* τί τοῦτο ἔλεξας; SÓF. *o que é isso que estás dizendo?* τέθνηκε ταῦτα τρία ἔτη LÍS. *eis lá três anos que ele morreu*

5 οὗτος, τί σεμνὸν καὶ πεφροντικὸς βλέπεις; EUR. *ó homem, por que olhas dessa forma grave e preocupada?,* οὗτος, τί ποιεῖς; ÉSQL. *ei, que fazes?*

6 νῦν ἠνάγκασμαι ὑπὸ τῶν γεγενημένων τούτου κατηγορεῖν LÍS. *agora sou forçado pelos acontecimentos a acusar esse indivíduo*

7 Γοργίας οὗτος PLAT. *o famoso Górgias,* οἱ τὰς τελετὰς ἡμῖν οὗτοι καταστήσαντες PLAT. *esses homens ilustres que instituíram as iniciações para nós,* οἷον ταῦτα τὰ ἐν ταῖς γεωμέτραις PLAT. *como essas questões famosas entre os geômetras*

8 ταῦτ' ἄρ' ἀκούσασ' αὐτῶν τὸ φθέγμ' ἡ ψυχή μου πεπότηται AR. *é por esta razão que depois de ter ouvido suas palavras, minha alma desdobrou as asas,* τοῦτο μὲν πόλιν κτίσαι... τοῦτο δὲ τοῦ Ἡφαίστου τὸ ἱρὸν ἱδρύσασθαι HER. *primeiro fundou a cidade, depois erigiu o santuário de Hefesto,* βάρβαρον μὲν πόλιν οὐδεμίαν ἠθελήσαμεν κατασχεῖν, καὶ ταῦτα κρατοῦντες XEN. *nós não quisemos ocupar nenhuma cidade bárbara, e isso apesar de sermos vencedores,* ἔστ' ἂν οὗτος ἥλιος ταύτῃ μὲν αἴρῃ SÓF. *enquanto o sol se levantar desse lado,* ταύτῃ καὶ μᾶλλον τὴν γνώμην πλεῖστός εἰμι HER. *minha opinião vai completamente nesse sentido,* οὐ ταῦτ' ἐστὶ ταύτῃ AR. *isso não é assim,* ἐκ δὲ τοῦτο κατάγειον μὲν οἰκοδομῆσαι μελετητήριον PLUT. *a partir daí ele fez construir um local de trabalho subterrâneo,* ἐν τοῦτῳ δὲ σῖτος ἦκεν εἰς Ῥώμην PLUT. *nesse ínterim, o trigo chegou a Roma*

9 ταῦτ', ὦ δεσπότα AR. *sim, senhor,* (*farei isso*).

οὕτω *e, diante de vogal,* **οὕτως** *adv.*

1 assim (como se pode constatar); de tal modo; assim tanto; *em correl. com* ὡς, ὥσθε; οὕτω... ὡς HOM. *assim... como;* ὥσπερ... οὕτω καί PLAT. *como... assim também;* ὥστε... οὕτω δέ SÓF. *como... assim de fato*

2 assim; nessas condições; nesse ponto, *referindo-se ao que precede, às vezes reforçado por partíc., como* δή, *ou atenuado por partíc. restritiva, como* πού; *expr.* οὕτω λεγόμενος *assim dito,* οὕτω καλούμενος *assim chamado*

3 assim (*como vai ser dito*); assim como segue; nestas condições (*que vão ser expressas*); a este ponto (*que vai ser indicado*); *seguido de* ὥστε, ὡς *e or. consecutiva,* assim tanto que; a tal ponto que; a ponto de; de tal modo que

4 assim; algo como; sem mais; simplesmente

1 λίην οὕτω HOM. *de modo assim excessivo* (*como se pode constatar*), ὥσπερ τὰ χαλκεῖα πληγέντα μακρὸν ἠχεῖ... καὶ οἱ ῥήτορες οὕτω σμικρὰ ἐρωτηθέντες δολιχὸν κατατείνουσι τοῦ λόγου PLAT. *como os objetos de bronze ressoam longo tempo quando tocados, assim os oradores, perguntados sobre uma coisa mínima, prolongam por muito tempo seu discurso* **2** οὕτω γὰρ δή τοι τόνδε φέρω Διῒ μῦθον; HOM. *sendo assim* (*como acabas de dizer*), *então eu devo levar a Zeus esta mensagem?,* οὕτω δὴ καὶ περὶ ἀρετῆς PLAT. *é assim também em relação à virtude,* προσευξάμενοι τοῖς θεοῖς, οὕτω διέβαινον τὰ ὅρια XEN. *após ter orado aos deuses, só então eles atravessaram a fronteira* **3** οὕτως ᾤετο μέγα πίστιν εἶναι τὸν τόνον PLUT. *a esse ponto ele confiava na força persuasiva da entonação,* ἦν χιὼν πολλὴ καὶ ψῦχος οὕτως ὥστε τὸ ὕδωρ ἐπήγυτο XEN. *havia muita neve e fazia muito frio a tal ponto que a água congelava,* οὕτως ἀργὸς εἶ ὡς μὴ ἐπικύψας πιεῖν; LUC. *és a tal ponto preguiçoso que não podes abaixar-te para beber?* **4** εἴ τις ἔροιτο νῦν οὕτως ἐν τῷ παρόντι πότερον καθεύδομεν ἢ ἐγρηγόραμεν PLAT. *se neste momento alguém nos perguntasse algo assim, se estamos dormindo ou se estamos acordados,* οὐκ ἔχω σοι φράζειν οὕτως PLAT. *não te posso dizer assim, de repente.*

οὕτως *cf.* οὕτω.

οὑτωσί *adv., át.* = οὕτως.

οὕφις *crase de* ὁ ὄφις.

οὐφόρει *crase poét. de* ὁ ἐφόρει.

οὐχ *adv.* = οὐ, *antes de vogal aspirada.*

οὐχθρός *crase poét. de* ὁ ἐχθρός.

οὐχί = οὐχ.

οὑχῖνος *crase át. por* ὁ ἐχῖνος.

ὄφ' = ὅπ(α), *ac. de* ὄψ, *em elisão poét. diante de vogal aspirada.*

ὀφειλέτης, ου (ὁ) devedor; ὀφ. εἰμί *estar moralmente obrigado a, inf.* ⟨ὀφείλω⟩

ὀφειλή, ῆς (ὁ) *bíbl.* dívida. ⟨ὀφείλω⟩

ὀφείλημα, ατος (τό) dívida; obrigação; dever. ⟨ὀφείλω⟩

ὀφείλω (*impf.* ὤφειλον, *ép.* ὄφελον, *fut.* ὀφειλήσω, *aor.*$_1$ ὠφείλησα, *aor.*$_2$ ὤφελον, *perf.* ὠφείληκα; *pas. aor.* ὠφειλήθην) **1** ser devedor de, *ac.*; dever *algo, ac., a alguém, dat.*: τῷ Ἀσκληπιῷ ὀφείλομεν ἀλεκτρύονα PLAT. *devemos um galo a Asclépio,* οἱ ὀφείλοντες PLUT. *os devedores* **2** *Jur.* dever; ser obrigado a pagar *multa* **3** ter o dever de; ter a obrigação de, *inf.*: ἐγὼ δὲ ὀφείλω λέγειν τὰ λεγόμενα, πείθεσθαι δὲ μὲν οὐ παντάπασι ὀφείλω HER. *eu tenho o dever de relatar o que se diz, mas de crer em tudo não tenho a obrigação* ◆ ὤφελον, *aor.*$_2$ *e impf. ép.* **4** eu devia; eu deveria; teria sido preciso: ὀλέσθαι δ' ὤφελον τῇδ' ἡμέρᾳ SÓF. *eu devia ter morrido nesse dia* **5** *expr. de desejo irreal, ger. com* εἰ γάρ, εἴθε *ou* ὡς: αἴθ' ὄφελες παρὰ νηυσὶν ἀδάκρυτος ἧσθαι HOM. *ah! se tivesses ficado perto dos navios sem chorar!* εἰ γὰρ ὤφελον οἷοί τ' εἶναι οἱ πολλοὶ τὰ μέγιστα κακὰ ἐξεργάζεσθαι PLAT. *ah! se a grande maioria pudesse fazer os maiores males!* ◆ ὤφελον, ὤφελε *adv.* **6** quem dera!; oxalá: ὤφελον ἐβασιλεύσατε N.T. *quem dera houvésseis reinado!* ◆ *pas.* **7** ser devido: τὰ ὀφειλόμενα *as dívidas* **8** ser reservado para; ser destinado a, *dat.*: θανάτῳ πάντες ὀφειλόμεθα SIM. *somos todos destinados à morte.*

ὀφέλλειε *3ª sing. opt. aor.*, **ὀφελλέμεν** *inf. pres. ép.*, **ὀφέλλετο** *3ª sing. impf. méd.*, **ὄφελλον** *impf. poét., de* ὀφέλλω^2.

ὀφέλλω^1 (*só pres. e impf.* ὤφελον) = ὀφείλω.

ὀφέλλω^2 (*só pres., impf. e aor.*) **1** fazer crescer; fazer aumentar (*coragem; cansaço*); ampliar (*narrativa*); multiplicar (*palavras*); intensificar (*guerra, discórdia*); tornar próspera (*uma casa*) ◆ *pas.* **2** tornar-se maior, mais forte; tornar-se mais próspero.

ὄφελος *só nom. e ac.* **(τό)** **1** utilidade; vantagem; benefício; proveito; ajuda *a alguém, dat.*: λέγεις δ' Ἀτρείδαις ὄφελος ἢ ἐπ' ἐμοὶ τάδε; SÓF. *dizes isso no interesse dos Atridas ou no meu?* αἴ κ' ὄφελός τι γενώμεθα HOM. *oxalá sejamos de alguma utilidade,* οὐδὲν σοί γ' ὄφελος HOM. *de nada te será útil* **2** o que é aproveitável; a parte útil *de, gen.*: ὄφελος ἦν τοῦ στρατεύματος XEN. *era a melhor parte do exército* **3** socorro; remédio *contra, gen.* ⟨ὀφέλλω⟩

ὀφθαλμία, ας (ἡ) **1** *Medic.* oftalmia **2** cegueira. ⟨ὀφθαλμός⟩

ὀφθαλμιάω-ῶ **1** *Medic.* ter oftalmia **2** lançar um olhar de cobiça, de inveja *sobre algo, ac. ou* περί *e ac.* ⟨ὀφθαλμία⟩

ὀφθαλμίζομαι (*aor.* ὀφθαλμίσθην) **1** *Medic.* ter oftalmia **2** *Bot.* ser inoculado; ser enxertado. ⟨ὀφθαλμός⟩

ὀφθαλμοδουλεία, ας (ἡ) *bíbl.* prestação de serviços sob os olhos *do patrão.*

ὀφθαλμός, οῦ (ὁ) **1** olho; *ger. pl.* olhos: ὀφθαλμοῖς, ἐν ὀφθαλμοῖς ὁρᾶν *poét. ver com seus próprios olhos,* ἐξ ὀφθαλμῶν *fora do alcance dos olhos,* κατ' ὀφθαλμούς *em face,* τὼ ὀφθαλμὼ παραβάλλειν *olhar de esguelha* **2** olho (*do sol, da lua, da noite*) **3** olho *ou* broto *de planta* **4** bandagem sobre o olho; tapa-olho **5** olho, *ref. a pessoa*; inspetor: βασιλέως ὀφθαλμοί XEN. *os olhos do grande-rei, os inspetores.*

ὀφθαλμόσοφος, ου (ὁ, ἡ) oculista hábil; oftalmólogo. ⟨ὀφθαλμός, σοφός⟩

ὀφθαλμότεγκτος, ος, ον de olhos úmidos. ⟨ὀφθαλμός, τέγγω⟩

ὀφθαλμώρυχος, ος, ον que arranca os olhos. ⟨ὀφθαλμός, ὀρύσσω⟩

ὀφθέω *subj. aor. jôn. de* ὁράω.

ὀφθῆναι *inf. aor. pas. de* ὁράω.

ὀφίδιον, ου (τό) serpente pequena. ⟨ὄφις⟩

ὀφιοβόρος, ος, ον devorador de serpentes. ⟨ὄφις, βιβρώσκω⟩

ὀφιογενής, ής, ές nascido de uma serpente. ⟨ὄφις, γίγνομαι⟩

ὀφιόπους, ποδος (*masc., fem.*) de pés de serpente. ⟨ὄφις, πούς⟩

ὄφις, ὄφεως (ὁ) **1** serpente **2** bracelete em forma de serpente **3** planta que se enrosca *como serpente* **4** *Astron.* Serpente, *constelação.*

ὀφλεῖν *inf. aor. de* ὀφλισκάνω.

ὄφλημα, ατος (τό) **1** dívida **2** multa. ⟨ὀφλισκάνω⟩

ὀφλήσω *fut. de* ὀφλισκάνω.

ὀφλισκάνω (*fut.* ὀφλήσω, *aor.*$_1$ ὤφλησα, *aor.*$_2$ ὤφλον, *perf.* ὤφληκα) **1** *Jur.* ser condenado a pagar multa *por uma causa perdida*: ὀφλ. χιλίας δραχμάς PLAT. *ser condenado a pagar multa de mil dracmas* **2** ser devedor; ter dívida com; dever *a, dat.*: ὀφλ. τῷ δημοσίῳ DEM. *dever ao tesouro público* **3** ser declarado culpado; ser condenado *por um crime, gen., a uma pena, gen.*: ὀφλ. δίκην *ser condenado em justiça, perder a causa,* ὀφλ. ἐρήμην τὴν δίκην *ser condenado por revelia,* ὀφλὼν ἁρπαγῆς τε καὶ κλοπῆς δίκην ÉSQN. *condenado em justiça por rapina e roubo,* ὀφλ. δίκην θανάτου PLAT. *ser condenado à morte* **4** tornar-se culpado de; fazer-se acusar de; merecer acusação de, *ac.*: ὀφλ. δειλίαν EUR. *fazer-se acusar de covardia* **5** expor-se a, *ac.*: ὀφλ. γέλωτα AR. *expor-se ao riso, à zombaria.*

ὄφρα *conj.*

CONJUNÇÃO

1 (*tempo*) durante o tempo em que; enquanto; *ger. em correl. com* τόφρα, ὄφρα... τόφρα *tanto tempo quanto*

2 (*tempo*) até o momento em que; até que

3 (*finalidade*) para que

4 *tard.*, que, *com v. de comando ou de temor*

ADVÉRBIO

5 ὄφρα ποτί, até, *ac.*

1 ἀνδρῶν ἄριστος ἔην Τελαμώνιος Αἴας, ὄφρ' Ἀχιλεὺς μήνιεν HOM. *dentre os guerreiros Ájax Telamónio era o melhor,*

durante o tempo em que Aquiles estava colérico, ὄφρα μὲν ἠὼς ἦν... τόφρα δ' ἀλεξόμενοι μένομεν ном. *tanto tempo durava a aurora quanto nós nos defendíamos, resistentes*
2 ἤϊεν, ὄφρα μέγα σπέος ἵκετο ном. *ele foi andando, até que chegou a uma grande caverna*
3 τὸν ξεῖνον δύστηνον ἄγ' ἐς πόλιν, ὄφρ' ἂν ἐκεῖθε δαῖτα πτωχεύῃ ном. *conduze à cidade este pobre estrangeiro, para que ele possa aí esmolar sua refeição*
4 Ἀγλαΐην δ' ἐκέλευσε διάκτορον, ὄφρα καλέσσῃ υἱέα θοῦρον Ἔρωτα N.P. *ordenou, então, à condutora Aglaia que fosse chamar Eros, seu filho impetuoso,* περὶ γὰρ δίεν ὄφρα ἑ μή τις ἀνδρῶν ἠὲ θεῶν νοσφίσσεται A.R. *pois [Jasão] temia demais que um homem ou um deus lho [o tosão] tomasse.*
5 ὄφρ' αὐτοῖο ποτὶ στόμα Θερμώδοντος A.R. *até a desembocadura do próprio Termodonte.*

ὀφρύα *ac. de* ὀφρύς.

ὀφρύη, ης (ἡ) penhasco; escarpa. ⟨ὀφρύς⟩

ὀφρυόεις, όεσσα, όεν **1** elevado; situado bem alto (*monte*) **2** muito elevado; sobranceiro; solene (*estilo*). ⟨ὀφρύς⟩

ὀφρύς, ύος, *ac.* **ύν,** *rar.* ύα, *ac. pl.* ῦς **(ἡ)** **1** sobrancelha: ὀφρῦς ξυνάγειν *franzir as sobrancelhas, carregar o sobrolho,* ὀφρῦς ἀνασπᾶν, ἀνατείνειν, ἐπαίρειν *erguer o sobrolho com altivez ou aflição* **2** altivez; orgulho; desdém **3** monte escarpado; penhasco.

ὄχα *adv.* inteiramente; muito. ⟨ἔχω⟩

ὀχάνη, ης (ἡ) = ὄχανον.

ὄχανον, ου (τό) correia para empunhar o escudo. ⟨ἔχω⟩

ὀχέεσκον *impf. iter. ép. de* ὀχέω.

ὀχεία, ας (ἡ) ação de cobrir (*o macho à fêmea*); acasalamento. ⟨ὀχεύω⟩

ὀχεῖον, ου (τό) **1** garanhão **2** galo **3** lugar de acasalamento. ⟨ὀχεύω⟩

ὄχεσφι(ν) *dat. pl. ép. de* ὄχος[2].

ὀχετεύω (*fut.* ὀχετεύσω, *aor.* ὠκέτευσα, *perf.* ὠχέτευκα) *at. e méd.* **1** conduzir por canal; distribuir (*água, sangue*) **2** distribuir; difundir. ⟨ὀχετός⟩

ὀχετηγός, ός, όν que conduz por meio de um canal, de um conduto. ⟨ὀχετός, ἄγω⟩

ὀχετός, οῦ (ὁ) **1** canal de distribuição; aqueduto **2** canalização; esgoto **3** riacho **4** *pl., Anat.* condutos do corpo (artérias, intestinos) **5** corrente; curso. ⟨ὀχέω⟩

ὀχεύς, έως (ὁ) **1** correia *de elmo* **2** alfinete; broche *de cinto* **3** barra; ferrolho *de porta.* ⟨ἔχω⟩

ὀχεύω (*aor.* ὤχευσα, *perf. pas.* ὤχευμαι) **1** (*macho*) cobrir *a fêmea*; fecundar **2** emprenhar ♦ *pas.* **3** ficar prenhe.

ὀχέω-ῶ (*impf.* ὤχουν, *fut.* ὠχήσω, *aor.* ὤχησα) **1** transportar num veículo (carro, barco) **2** ter em si; conter **3** ter nas mãos; segurar **4** manter; conservar **5** suportar; agüentar **6** fazer montar (*o cavalo*) ♦ *méd. pas.* **7** fazer-se transportar *ou* ser transportado **8** manter-se; apoiar-se **9** andar a cavalo. ⟨ὄχος⟩

ὄχημα, ατος (τό) **1** suporte; apoio **2** veículo (carro; navio) **3** animal de tração (cavalo, golfinho) **4** conduto; veículo. ⟨ὀχέω⟩

ὄχησις, εως (ἡ) **1** ação de transportar; transporte **2** ação de fazer-se transportar. ⟨ὀχέω⟩

ὀχθέω-ῶ (*fut.* ὀχθήσω, *3ª pl. aor.* ὤχθησαν, *part.* ὀχθήσας) **1** estar aflito; estar indignado **2** suportar com dificuldade.

ὄχθη, ης (ἡ) **1** beira escarpada (*do mar, de rio*) **2** colina; elevação.

ὄχθος, ου (ὁ) **1** beira escarpada; barranco **2** escarpa; colina; monte **3** túmulo.

ὀχλαγωγία, ας (ἡ) ação de arrebatar a multidão; charlatanice. ⟨ὀχλαγωγός⟩

ὀχλαγωγός, οῦ (ὁ) charlatão. ⟨ὄχλος, ἄγω⟩

ὀχλεῦνται *3ª pl. ind. pres. pas. jôn. de* ὀχλέω.

ὀχλέω-ῶ **1** agitar **2** importunar; perturbar; atormentar **3** encher de gente **4** rolar tumultuadamente. ⟨ὄχλος⟩

ὀχληρός, ά, όν inoportuno; fatigante; aborrecido. ⟨ὄχλος⟩

ὄχλησις, εως (ἡ) importunação; perturbação. ⟨ὀχλέω⟩

ὀχλίζω levantar com alavanca; mover à força; levantar com dificuldade.

ὀχλικός, ή, όν relativo à multidão; do povo; popular. ⟨ὄχλος⟩

ὀχλικῶς *adv.* conforme o gosto popular; de forma vulgar.

ὀχλίσσειαν *3ª pl. opt. aor. ép. de* ὀχλίζω.

ὀχλοκοπέω-ῶ tentar ganhar as massas; buscar popularidade. ⟨ὀχλοκόπος⟩

ὀχλοκόπος, ος, ον que quer cair nas boas graças do povo; intrigante; ambicioso. ⟨ὄχλος, κόπτω⟩

ὀχλοκρατία, ας (ἡ) oclocracia. ⟨ὄχλος, κρατέω⟩

ὀχλομανέω-ῶ buscar apaixonadamente os favores do povo. ⟨ὄχλος, μαίνομαι⟩

ὀχλοποιέω-ῶ *bibl.* fazer tumulto; provocar aglomeração. ⟨ὄχλος, ποιέω⟩

ὄχλος, ου (ὁ) **1** aglomeração desordenada; aglomeração; massa; multidão **2** povo, *op. à elite*; massa; populacho; vulgo **3** *Mil.* tropa **4** perturbação; embaraço; dissabor: ὄχλον παρέχειν *causar dissabor, causar transtorno,* δι' ὄχλου εἶναι, γενέσθαι *importunar, fatigar.*

ὀχλοχαρής, ής, ές amigo *ou* adulador do povo. ⟨ὄχλος, χαίρω⟩

ὀχλώδης, ης, ες **1** agitado; turbulento; desordenado **2** popular; comum; vulgar **3** cansativo; incômodo. ⟨ὄχλος⟩

ὀχμάζω (*aor.* ὤχμασα) **1** agarrar; apreender; pegar com força **2** manter seguro; segurar firmemente. ⟨ἔχω⟩

ὄχος[1], ου (ὁ) **1** refúgio; abrigo **2** veículo (carro; navio). ⟨ἔχω⟩

ὄχος[2], εος (τό) *ép.* = ὄχος[1].

ὀχυρός, ά, όν **1** duro; sólido (*madeira*) **2** forte; firme (*pessoa*) **3** *Mil.* fortificado; seguro (*lugar*).

ὀχυρόω-ῶ *at. e méd.* tornar forte; fortificar; reforçar. ⟨ὀχυρός⟩

ὀχύρωμα, ατος (τό) **1** fortaleza **2** prisão. ⟨ὀχυρόω⟩

ὀχυρωτέος, α, ον *adj. verb. de* ὀχυρόω.

ὄψ[1], ὀπός (ἡ) **1** voz **2** som **3** fala; linguagem.

ὄψ[2], ὀπός (ἡ) visão.

ὄψαιντο *3ª pl. opt. aor.*$_1$ *méd. de* ὁράω.

ὄψανον, ου (τό) visão; aparição.

ὀψάομαι-ῶμαι comer (*carne, legume*), *ac.*, com pão. ⟨ὄψον⟩

ὀψάριον, ου (τό) alimento que se come com pão, *partic.* peixe. ⟨ὄψον⟩

ὀψέ (*comp.* ὀψιαίτερον *e* ὀψίτερον, *superl.* ὀψιαίτατα) *adv.* **1** após muito tempo; muito tempo depois; bem depois: ὀψὲ τῆς ἡλικίας LUC. *em idade avançada* **2** tardiamente **3** no final da tarde; ao anoitecer: ἕως ὀψέ TUC. *até ao anoitecer.*

ὄψεαι *2ª sing. jôn. de* ὄψομαι.

ὄψει[1] *dat. sing. de* ὄψις.

ὄψει[2] *2ª sing. át. de* ὄψομαι.

ὀψείω (*só pres.*) desejar ver; estar curioso *ou* ávido de, *gen.*

ὄψεσθαι *inf. fut. de* ὁράω.

ὀψιαίτατα *cf.* ὀψέ.

ὀψιγαμίου γραφή *ou* **δίκη (ἡ)** *Jur.* ação judiciária para casamento após a idade permitida. ⟨ὀψέ, γαμέω⟩

ὀψίγαμος, ου (*masc., fem.*) que se casa tardiamente. ⟨ὀψέ, γάμος⟩

ὀψίγονος, ος, ον **1** nascido muito tempo depois **2** nascido de pais idosos (*filho*) **3** nascido por último; caçula ♦ οἱ ὀψίγονοι **4** a posteridade. ⟨ὀψέ, γίγνομαι⟩

ὀψίζω **1** fazer *algo, ac.*, tarde; ir *ou* vir tarde ♦ *méd.* **2** atrasar-se ♦ *pas.* **3** ser surpreendido pela noite **4** ser realizado tarde, em atraso. ⟨ὀψέ⟩

ὀψίκοιτος, ος, ον que adormece tarde (*olho*). ⟨ὀψέ, κοίτη⟩

ὀψιμαθέω-ῶ estudar tardiamente. ⟨ὀψιμαθής⟩

ὀψιμαθής, ής, ές **1** que começa tarde a instruir-se **2** que já está velho demais para aprender, *gen.* **3** meio-instruído; pedante. ⟨ὀψέ, μανθάνω⟩

ὀψιμαθία, ας (ἡ) **1** instrução tardia **2** instrução incompleta; pedantismo. ⟨μανθάνω⟩

ὄψιμος, ος, ον **1** tardio **2** recente. ⟨ὀψέ⟩

ὄψιος[1], α, ον (*comp.* ὀψιαίτερος *e* ὀψίτερος, *superl.* ὀψιαίτατος) **1** que chega *ou* se produz tarde; tardio **2** que chega muito tarde; atrasado. ⟨ὀψέ⟩

ὄψιος[2] *gen. sing. jôn. de* ὄψις.

ὄψις, εως, *jôn.* **ιος (ἡ)** **1** faculdade da visão; vista **2** ação de ver; visão **3** olho, *órgão da visão* **4** espetáculo **5** aspecto exterior; aparência; fisionomia **6** visão; aparição.

ὀψιτέλεστος, ος, ον realizado tempos mais tarde. ⟨ὀψέ, τελέω⟩

ὀψίτερον *e* **ὀψίτερος** *comp. de* ὀψέ.

ὀψίτερος *comp. de* ὄψιος.

ὀψοίατο *3ª pl. opt. fut. poét. de* ὁράω.

ὄψομαι *cf.* ὁράω *e* ὄσσομαι.

ὄψον, ου (τό) **1** alimento cozido **2** alimento que se come com pão (cebola, azeitona, queijo etc.) **3** tempero; molho; condimento **4** manjar fino e delicado; iguaria **5** mercado (*de alimentos*).

ὀψοποιέω-ῶ **1** preparar alimento ♦ *méd.* **2** preparar seu próprio alimento. ⟨ὀψοποιός⟩

ὀψοποιΐα, ας (ἡ) arte culinária; gastronomia. ⟨ὀψοποιός⟩

ὀψοποιϊκός, ή, όν **1** da cozinha; de cozinheiro; culinário ♦ **ἡ** ὀψοποιϊκή **2** arte culinária. ⟨ὀψοποιέω⟩

ὀψοποιός, οῦ (ὁ) cozinheiro. ⟨ὄψον, ποιέω⟩

ὀψόπωλις, ιδος (ἡ) mercado de comestíveis; mercado de gêneros alimentícios, *partic.* de peixe. ⟨ὄψον, πωλέω⟩

ὀψοφαγία, ας (ἡ) gulodice refinada; amor à boa mesa. ⟨ὀψοφάγος⟩

ὀψοφαγίστατος *superl. de* ὀψοφάγος.

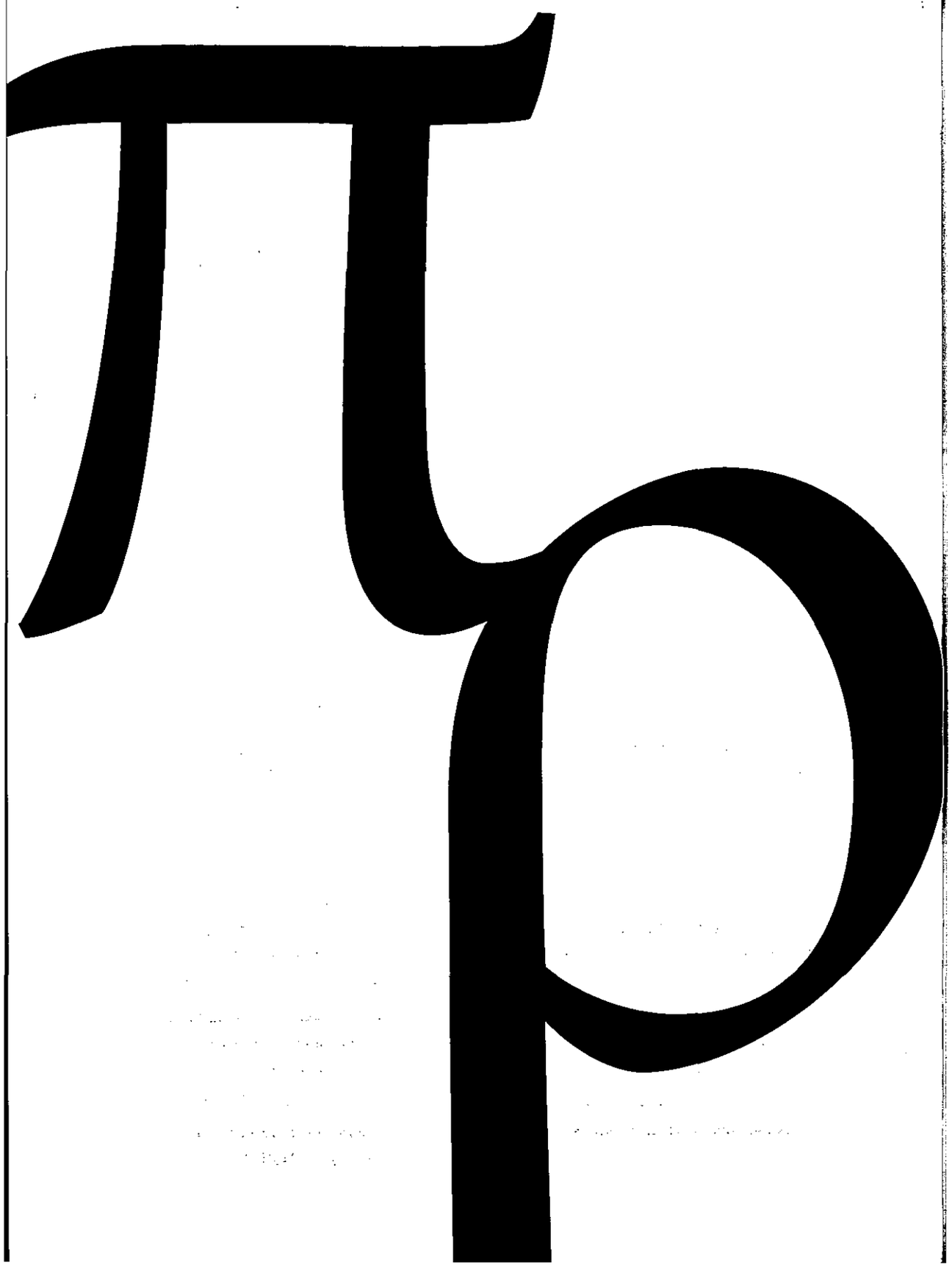
ὀψοφάγος, ος, ον que aprecia a boa mesa. ⟨ὄψον, φαγεῖν⟩

ὀψωνέω-ῶ fazer provisões de alimentos, *partic.* de peixes. ⟨ὀψώνης⟩

ὀψώνης, ου (ὁ) o encarregado da despensa; despenseiro. ⟨ὄψον, ὠνέομαι⟩

ὀψωνία, ας (ἡ) compra de provisões de alimentos, *partic.* de peixe. ⟨ὀψώνης⟩

ὀψώνιον, ου (τό) **1** aprovisionamento (*de víveres, de dinheiro*) **2** salário de militar; soldo. ⟨ὀψωνία⟩



DICIONÁRIO GREGO-PORTUGUÊS

[DGP]

Æ
Ateliê Editorial

Copyright © 2009 by Autores

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998. É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

ATELIÊ EDITORIAL
Estrada da Aldeia de Carapicuíba, 897
06709-300 – Cotia – SP – Brasil
www.atelie.com.br
contato@atelie.com.br
Telefax: (11) 4612-9666

Printed in Brazil 2009
Foi feito depósito legal

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Dicionário grego-português (DGP): vol. 4 / [equipe de coordenação Daisi Malhadas, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves]. – Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2009.

Vários autores.
ISBN 978-85-7480-432-3

1. Grego – Dicionários – Português I. Malhadas, Daisi. II. Dezotti, Maria Celeste Consolin. III. Neves, Maria Helena de Moura.

09-03724 CDD-483.69

Índices para catálogo sistemático:

1. Grego: Dicionários: Português 483.69
2. Grego-português: Dicionários 483.69

Equipe de Coordenação

Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves

Revisão Técnica

Maria Celeste Consolin Dezotti
Josélia Maria Costa Hernandez

Equipe

Adriane da Silva Duarte
Anise D'Orange Ferreira
Anna Lia Amaral de Almeida Prado
Cláudia Manoel Rached Féral
Clóvis Barleta de Morais
Daisi Malhadas
Edvanda Bonavina da Rosa
Fernando Brandão dos Santos
Gilda Maria Reale Starzynski
Glória Braga Onelley
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
Nely Maria Pessanha
Sílvia Damasceno
Suzanna Teixeira Mendes de Mello
Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa

APRESENTAÇÃO

O projeto de elaboração do *Dicionário Grego-Português (DGP)*, sediado no Departamento de Lingüística da Faculdade de Ciências e Letras da UNESP/Campus de Araraquara, está, com este quarto fascículo, a um passo de sua conclusão.

Nesta altura da empreitada, no entanto, a Equipe de coordenação considerou necessário reformular o cronograma do projeto. Mais do que injunções de ordem particular, norteia essa reformulação o zelo científico na elaboração do *Dicionário*. A complexidade dos verbetes que compõem a letra π exigiu mais tempo de dedicação à análise dos significados e à busca de exemplos, muito mais tempo do que se supunha, para, como consta da apresentação do primeiro fascículo, não "abrir mão do rigor científico e metodológico". A reformulação, além de dilatar em um semestre a finalização do projeto, transfere a nomenclatura do σ para o quinto fascículo. Assim, compõem este volume o π e o ρ.

Registre-se que essa demora só não se estendeu mais, graças à leitura crítica preliminar dos verbetes realizada pelos professores Dr. Clóvis B. de Moraes, Dra. Edvanda B. da Rosa e Dr. Fernando B. dos Santos. Há algum tempo, a equipe de coordenação conta com esses colegas para assessorá-la no trabalho de revisão. Sem interrupção, eles continuam a colaborar conosco no preparo, já em andamento, do material do quinto fascículo; a propósito, esse último fascículo trará a contribuição do Dr. André Domingos dos Santos Alonso, professor adjunto de Língua e Literatura Grega da UFF, que, em parceria com a Profa. Dra. Glória Braga Onelley, confeccionou a primeira redação dos verbetes da letra υ.

No desenvolvimento dos trabalhos até agora contou-se por três vezes com auxílio obtido da FAPESP (Processos no. 94/4467-8, 01/09897-6 e 06/55159-0), que financiou a digitação.

ABREVIATURAS

Nomes de Autores e Obras

A

A.D. – Apolônio Díscolo, gramático alexandrino, séc. II d.C.

A.APP. *Appendix nova epigrammatum*, complemento à *Antologia Grega* composta de duas antologias, a *Antologia Palatina* e a *Antologia de Planudes*.

A.LIB. – Antonino Liberalis, mitógrafo, séc. II d.C.

A.P. – *Antologia Palatina*, coleção de epigramas constituída desde o séc. X d.C. e posteriormente.

A.PL. – *Antologia de Planudes*, séc. XIV d.C.

A.R. – Apolônio de Rodes, poeta épico helenístico, séc. III a.C.

A.TÁC. – Aquiles Tácio, romancista, séc. III ou IV d.C.

ALC. – Alceu de Lesbos, poeta lírico, séc. VI a.C.

ALCÍFR. – Alcífron, epistológrafo, séc. II d.C.

ALCM. – Alcman, poeta lírico, séc. VII a.C.

ANACR. – Anacreonte, poeta lírico, séc. VI a.C.

ANACRT. – Anacreontea, coleção de poemas anônimos do séc. III a.C.–IV d.C.

ANAX. – Anaxágoras, filósofo, séc. V a.C.

AND. – Andócides, orador ateniense, séc. V a.C.

ANT. – Antifonte, orador ateniense, séc. V a.C.

ANTÍF. – Antífanes, poeta cômico, séc. IV a.C.

ANTÍM. – Antímaco de Cólofon, poeta épico, fim do séc. V a.C.

AP. – Apiano, historiador de Alexandria, séc. II d.C.

AR. – Aristófanes, poeta cômico ateniense, séc. V a.C.

ARATO – Arato de Solos, poeta didático helenístico, séc. III a.C.

ARET. – Areteu da Capadócia, médico, séc. II d.C.

ARION – Arion, poeta lírico de Lesbos, séc. VII a.C.

ARISTÉIAS – Aristéias, poeta épico, séc. VI a.C.

ARISTD. – Élio Aristides, retor, séc. II d.C.

ARISTÓX. – Aristóxeno, filósofo e músico, séc. IV a.C.

ARQSTR. – Arquéstrato, poeta herói-cômico, séc. IV a.C.

ARQUÍL. – Arquíloco, poeta lírico, séc. VII a.C.

ARQUIT. – Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.

ARR. – Arriano, historiador, séc. II d.C.

ARSTN. – Aristeneto, epistológrafo, séc. VI d.C.

ART. – Artemidoro de Daldis, autor da *Oneirocrítica*, séc. II d.C.

ARTT. – Aristóteles, filósofo, séc. IV a.C.

AT. – Ateneu, sofista e gramático, séc. III d.C.

B

BÁBRIO – Bábrio, poeta fabulista, séc. II d.C.
BAQ. – Baquílides, poeta lírico, séc. V a.C.
BAS. – Basílio, bispo de Cesaréia, pai da Igreja, séc. IV d.C.
BATR. – *Batracomiomaquia*, poema épico burlesco, de data incerta (séc. VI a.C.?)
BÍON – Bíon, poeta bucólico helenístico, séc. III a.C.

C

CAL. – Calímaco, poeta helenístico, séc. III a.C.
CÁR. – Cáriton, romancista, séc. II d.C.
CEB. – Cebes de Tebas, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
CLEM. – Clemente de Alexandria, doutor cristão, séc. II-III a.C.
COL. – Columela, escritor latino, autor de um tratado de agronomia, séc. I d.C.
COR. – Corina, poetisa lírica, séc. VI a.C.
CRAT. – Cratino, poeta cômico, séc. V a.C.
CRIS. – Crisipo de Solos, filósofo estóico, séc. III a.C.
CRÍT. – Crítias, poeta e prosador, séc. V a.C.
CT. – Ctésias, historiador, séc. V a.C.

D

D.C. – Dion Cássio, historiador, séc. II-III d.C.
D.CRIS. – Dion Crisóstomo, filósofo e retor, séc. II d.C.
D.H. – Dionísio de Halicarnasso, retor e historiador, séc. I d.C.
D.L. – Diógenes Laércio, historiador da filosofia, séc. III d.C.
D.S. – Diodoro da Sicília, historiador, séc. I d.C.
D.T. – Dionísio Trácio, gramático, séc. II d.C.
DECR. – Decreto, freqüentemente citado por escritores.
DEM. – Demóstenes, orador ateniense, séc. IV a.C.
DEMADES – orador, séc. IV a.C.
DEMÓCR. – Demócrito, filósofo materialista, séc. V-IV a.C.
DIN. – Dinarco, orador ateniense, séc. IV a.C.
DIÓG. – Diógenes de Sinope, filósofo cínico, séc. IV a.C.
DION. – Dionísio de Alexandria, poeta lírico, séc. II d.C.
DIOSC. – Dioscórides, médico, fim do séc. I d.C.

E

EL. – Cláudio Eliano, sofista, séc. III d.C.
EMP. – Empédocles, filósofo, séc. V a.C.
EN. – Eneu, escritor militar, séc. IV a.C.
EP. – Epicuro, filósofo, séc. IV-III a.C.
EPIC. – Epicarmo, poeta cômico, séc. VI-V a.C.
EPICT. – Epicteto, filósofo estóico, séc. I-II d.C.
EPIGR. – Epigramas diversos, citados por escritores.
ER. – Eratóstenes de Cirene, geógrafo, matemático, filósofo e poeta, séc. III a.C.
ES. – Esopo, fabulista, séc. VI a.C.
ÉSQL. – Ésquilo, poeta trágico, séc. V a.C.
ÉSQN. – Ésquines, orador ateniense, séc. IV a.C.
EST. – Estobeu, autor de antologia, sec. V-VI d.C.
ESTES. – Estesícoro, poeta lírico, séc. VII-VI a.C.
ESTR. – Estrabão, geógrafo, séc. I-II d.C.
EUCL. – Euclides de Gela, matemático, séc. III a.C.
EUP. – Êupolis de Atenas, poeta cômico, séc. V a.C.
EUR. – Eurípides, poeta trágico, séc. V a.C.
EUS. – Eusébio de Cesaréia, historiógrafo eclesiástico, séc. III-IV d.C.

F

FERÉC. – Ferécides, filósofo, séc. VI a.C.
FERÉCR. – Ferécrates, poeta cômico, séc. V a.C.
FIL. – Filetas, poeta lírico helenístico, séc. IV-III a.C.
FILON – Filon, o Judeu, filósofo e exegeta, início do séc. I d.C.
FILÓC. – Filócoro, historiador ateniense, séc. IV-III a.C.
FILOD. – Filodemo, poeta e filósofo epicurista, séc. I a.C.
FILOL. – Filolau, filósofo e matemático, pitagórico, séc. V a.C.
FILÓS. – Filóstrato, retor ateniense, séc. III d.C.; e Filóstrato o Moço, seu neto.
FOC. – Focílides de Mileto, poeta lírico, séc. VI a.C.
FR. – Frínico, poeta trágico, séc. V a.C.; e Frínico, poeta cômico, séc. V a.C.

G

GAL. – Galeno, médico, séc. II d.C.

H

HEC. – Hecateu de Abdera, historiador, séc. IV a.C.
HEL. – Heliodoro de Êmesa, romancista, séc. IV d.C.
HER. – Heródoto de Halicarnasso, historiador, séc. V a.C.
HERÁCL. – Heráclito de Éfeso, filósofo, séc. VI a.C.
HERM. – Hermes Trismegisto, antigo sábio egípcio, de época incerta.
HERMÓG. – Hermógenes de Tarso, retor, séc. II d.C.
HEROD. – Herodiano, historiador, séc. III d.C.
HEROND. – Herondas, poeta helenístico, autor de mimos, séc. III a.C.
HES. – Hesíodo, poeta didático, séc. VIII a.C.
HESÍQ. – Hesíquio de Alexandria, lexicógrafo, séc. V d.C.
HIN. – *Hinos Homéricos*, coleção de hinos litúrgicos, compostos em estilo homérico, de época incerta.

HIP. – Hipônax, poeta satírico, fim do séc. VI a.C.
HIPÉR. – Hipérides, orador ateniense, séc. IV a.C.
HIPÓCR. – Hipócrates, médico, séc. V a.C.
HOM. – Homero, poeta épico, séc. IX ou VIII a.C.

I

INSCR. – Inscrições diversas.
ÍON – Íon, poeta trágico, séc. V a.C.
IS. – Iseu, orador, séc. IV a.C.
ISÓCR. – Isócrates, orador ateniense, séc. IV a.C.

J

J.CRIST. – João Crisóstomo, pai da Igreja, séc. IV d.C.
JÂMBL. – Jâmblico, filósofo neoplatônico, séc. IV d.C.
JOS. – Flávio Josefo, historiador judeu, séc. I d.C.
JUL. – Juliano, imperador, orador e epistológrafo, séc. IV d.C.

L

LIB. – Libânio, orador, séc. IV d.C.
LIC. – Licurgo, orador ateniense, séc. IV a.C.
LÍCOFR. – Lícofron, poeta helenístico, séc. III a.C.
LÍS. – Lísias, orador, séc. V-IV a.C.
LÍSIS – Lísis, filósofo pitagórico, séc. V a.C.
LONG. – Longino, filósofo e retor, séc. III d.C.
LONGO – Longo, romancista, séc. IV d.C.
LUC. – Luciano de Samósata, polígrafo, séc. II d.C.

M

MACR. – Macróbio, gramático latino, séc. IV d.C.
MAN. – Maneton, historiador e poeta, séc. IV a.C.
M.AUR. – Marco Aurélio, imperador romano, filósofo estóico, séc. II d.C.
MÁX. – Máximo de Tiro, filósofo platônico, séc. II d.C.
MEL. – Meleagro, poeta helenístico, séc. II a.C.
MEN. – Menandro, poeta cômico ateniense, séc. III a.C.
MIMN. – Mimnermo, poeta lírico, séc. VII a.C.
MOS. – Mosco, poeta helenístico, séc. II a.C.
MUS. – Museu, poeta lendário a quem atribuíram obras de época tardia.

N

NAZ. – Gregório de Nazianzo, teólogo, orador e poeta, séc. IV d.C.
NIC. – Nicandro de Cólofon, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
NIS. – Gregório de Nissa, teólogo e exegeta, séc. IV d.C.
N.P. – Nono de Panópolis, poeta épico, séc. V d.C.
N.T. – *Novo Testamento*.

O

OP. – Opiano de Apaméia (Síria), poeta didático, séc. III d.C.
ORÁC. – *Oráculos*, em particular oráculos de Delfos citados por Heródoto.
ORÍG. – Orígenes, teólogo e exegeta, séc. III d.C.
ORF. – Orfeu, poeta lendário, a quem foram atribuídos poemas compostos em datas diversas: poemas místicos (séc. VI a.C.), Hinos Órficos (séc. II d.C.), Argonáutica (séc. IV d.C.)

P

PAN. – Paníase, poeta épico, séc. V a.C.
PARM. – Parmênides, filósofo pré-socrático, séc. V a.C.
PART. – Partênio, poeta elegíaco, séc. I a.C.
PAUS. – Pausânias o Periegeta, geógrafo, séc. II d.C.
PÍND. – Píndaro, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
PIS. – Pisístrato (em D.L.), tirano de Atenas, séc. V a.C.
PIT. – Pitágoras, filósofo e matemático, séc. VI a.C.
PLAT. – Platão, filósofo, séc. IV a.C.
PLAT. AP. – Diálogos apócrifos de Platão.
PLAT. CÔM. – Platão o Cômico, poeta cômico, séc. V-IV a.C.
PLOT. – Plotino, filósofo neoplatônico, séc. III d.C.
PLUT. – Plutarco, polígrafo, séc. I-II d.C.
PLUT. AP. – Textos apócrifos de Plutarco.
POL. – Políbio, historiador, séc. II a.C.
POLN. – Polieno, filósofo epicurista, séc. III d.C.
PÓLUX – Júlio Pólux, retor e gramático, séc. II d.C.
PÓRF. – Pórfiro, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PRÁT. – Prátinas, poeta dramático, séc. V a.C.
PROCLO – Proclo, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PROT. – Protágoras, sofista, séc. V a.C.
PT. – Cláudio Ptolomeu, astrônomo e matemático, séc. II d.C.

Q

QUINT. – Quintiliano, retor romano, séc. I d.C.
Q.ESM. – Quinto de Esmirna, poeta épico, séc. IV d.C.

S

SAFO – Safo, poetisa lírica, séc. V-VI a.C.
S.E. – Sexto Empírico, médico e filósofo cético, séc. II-III d.C.

SD. – *Léxico de Suidas*, séc. X d.C., que contém notas lexicográficas, biográficas e fragmentos de obras.
SEPT. – *Septuaginta*, tradução da Bíblia hebraica e de livros suplementares por 72 sábios dirigidos por Ptolomeu II, séc. III a.C.
SIB. – *Oráculos Sibilinos*, coleção de oráculos de data incerta (séc. VII d.C.?)
SIM. – Simônides de Ceos, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
SIM.AM. – Simônides de Amorgos, poeta, séc. VI a.C.
SIN. – Sinésio de Cirene, orador, epistolográfico e poeta, séc. IV-V d.C.
SÓF. – Sófocles, poeta trágico, séc. V a.C.
SÓL. – Sólon de Atenas, poeta elegíaco, séc. VII-VI a.C.
SUET. – Suetônio, historiador latino, séc. I-II d.C.

T

TAL. – Tales, matemático e filósofo, séc. VI a.C.
TEM. – Temístio, sofista, séc. IV d.C.
TEÓCR. – Teócrito, poeta helenístico, séc. III a.C.
TEOFR. – Teofrasto, filósofo, séc. IV a.C.
TEÓG. – Teógnis, poeta elegíaco, séc. VI a.C.
TEOP. – Teopompo de Quios, historiador, séc. IV a.C.
TIMÁG. – Timágenes, historiador, séc. I a.C.
TIM. – Timóteo de Mileto, poeta lírico, séc. V-IV a.C.
T.LOCR. – Timeu de Locres, filósofo, séc. V a.C.
TIRT. – Tirteu, poeta lírico, séc. VII a.C.
TUC. – Tucídides, historiador ateniense, séc. V a.C.

V

VAR. – Varrão, escritor latino polígrafo, séc. I a.C.

X

X.ÉF. – Xenofonte de Éfeso, romancista, séc. II d.C.
XEN. – Xenofonte de Atenas, historiador, séc. IV a.C.
XENÓF. – Xenófanes, filósofo pré-socrático, séc.VI a.C.

Z

ZEN. – Zenão de Cítio, filósofo estóico, séc. IV-III a.C.

Abreviaturas Gramaticais

A

abrev. abreviado
abs. absoluto
ac. acusativo
adj. adjetivo(a)
adj. verb. adjetivo verbal
adv. advérbio
afirm. afirmativo, afirmação
ant. antigo
aor. aoristo
aor.$_2$ aoristo segundo
apóc. apócope *ou* apocopado
aprox. aproximadamente
aram. aramaico
art. artigo
assim. assimilação
at. ativo
át. ático
aum. aumento

B

beóc. beócio
bíbl. bíblico
b. sent. em bom sentido

C

c. cerca de
card. cardinal
causat. causativo
cf. confira
col. coletivo
com. comédia
comp. comparativo(a)
compl. complemento *ou* completiva
cond. condicional
conj. conjunção
cons. consoante
constr. construção
contr. contração
cop. copulativo
correl. correlativo
corresp. correspondente
crist. cristão

D

d. dual; *2ª d.* segunda pessoa do dual
dat. dativo
decl. declinação
dem. demonstrativo
deriv. derivado
desid. desiderativo(a)
desus. desusado
dim. diminutivo
distrib. distributivo
dór. dórico
duv. duvidoso

E

egíp. egípcio(a)
enclit. enclítico
eól. eólico
ép. épico
epít. epíteto
equiv. equivalente
esp. especialmente

eu f. eufonia, eufônico
eufem. eufemismo
eufór. eufórico
exc. exceção
excl. exclamação, exclamativo.
exort. exortativo(a)
expl. expletivo
expr. expressão

F

fam. familiar
fem. feminino
fen. fenício(a)
fig. figurado
fórm. fórmula
freq. freqüente, freqüentemente, freqüentativo
fríg. frígio(a)
fut. futuro
fut. ant. futuro anterior

G

gen. genitivo
ger. geral, geralmente
gr. grego
gr. crist. grego cristão
gram. gramática

H

h. homem
hebr. hebraico
hom. homérico
hum. humano

I

i.e. isto é
imper. imperativo
impes. impessoal
impf. imperfeito
ind. indicativo
indecl. indeclinável
indef. indefinido
indet. indeterminado
indir. indireto
inf. infinitivo
instr. instrumental
intens. intensivo
inter. interrogativo(a), interrogação
interj. interjeição
intr. intransitivo
inv. invariável
iron. ironicamente
irreg. irregular
iter. iterativo

J

jôn. jônico
jur. jurídico

L

lac. lacônio
laced. lacedemônio(a)
lg. língua
líd. lídio
lit. literal, literalmente
loc. locução

M

m. mulher
maced. macedônico
masc. masculino
méd. médio, média
meg. megárico(a)
m.-q.-perf. mais-que-perfeito
met. metáfora, metafórico
meton. metonímia

N

n. nome, neutro
negat. negativo(a)
nom. nominativo
n. pr. nome próprio
num. numeral

O

obj. objeto
obj. int. objeto interno
op. oposição
onomat. onomatopéia
opt. optativo(a)
or. oração
or. conj. oração conjuncional
ord. ordinal

P

p. anal. por analogia
pal. palavra
part. particípio
partic. particularmente
partíc. partícula
partit. partitivo
p. ex. por exemplo
p. ext. por extensão
pas. passivo
pejor. pejorativo
perf. perfeito
perif. perífrase
person. personificação
pes. pessoa, pessoal
pl. plural
pleon. pleonasmo, pleonástico
poét. poético
port. português
pos. possessivo
pós-hom. pós-homérico
post. posterior, posteriormente
pr. próprio
pred. predicado,
predic. predicativo
pref. prefixo
prep. preposição
pres. presente
princ. principalmente
priv. privativo
pron. pronome
protét. protético
prov. provérbio

Q

qquer. qualquer

R

r. raiz
rad. radical
rar. raramente
rec. recente
red. redobro
ref. referência, referente
refl. reflexivo
reg. regular
rel. relativo, relação

S

seg. seguinte
ss. seguintes
semít. semítico
sent. sentido
sigm. sigmático
sin. sinônimo
sing. singular
sinc. sincopado
subent. subentendido
subj. subjuntivo
subord. subordinada
subst. substantivo
suf. sufixo
suj. sujeito
superl. superlativo

T

t. termo
tard. tardio
temp. temporal
tr. transitivo
trag. tragédia

V

var. variante
verb. verbal
voc. vocativo
vog. vogal

Abreviaturas Culturais

Anat. anatomia
Arquit. arquitetura
Astrol. astrologia
Astron. astronomia
Bot. botânica
Dram. dramaturgia
Filos. filosofia
Geom. geometria
Geogr. geografia
Gram. gramática
Jur. jurídico
Lóg. *lógica*
Matem. matemática
Medic. medicina
Métr. métrica
Mil. militar
Mit. mitologia
Mús. música
Náut. náutica
Pol. política
Pros. prosódia
Relig. religião
Ret. retórica
Zool. zoologia

Sinais Diacríticos

( ) → para o artigo e as explicações gramaticais ou semânticas
[ ] → para formas recuperadas ou subentendidas; para indicação de estrangeirismo [hebr., egípcia, cita, persa etc.]
⟨ ⟩ → para a etimologia
♦ → para marcar divisões, dentro dos verbetes
= → para indicar equivalência

ORGANIZAÇÃO DOS VERBETES

αἰχμητής, οῦ (ὁ) 1 combatente armado de lança; guerreiro ♦ *adj.* 2 belicoso; terrível 3 pontiagudo. ⟨αἰχμή⟩

- Entrada de substantivos *(nominativo e genitivo)*
- Artigo definido *(indica categoria do substantivo)*
- Etimologia
- Acepções numeradas
- Divisões internas de categorias *(adjetivo)*

A, α (ἄλφα) (τό) *indecl.* 1 alfa, *1ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 α′ = 1 *ou* 1º 3 ,α = 1000 *ou* 1000º. [HEBR.]

- Informação gramatical
- Explicação sobre a acepção
- Estrangeirismo

ἀντίος, α, ον 1 que está *ou* se põe diante de, na frente de *ou* do lado oposto de, *gen., dat.*, πρός *e ac.*: ἐκ τῆς ἀντίης *jôn. do lado oposto* 2 oposto; contrário: λόγοι ἀντίοι ἢ οὓς ἤκουον XEN. *palavras contrárias àquelas que ouvi* ♦ οἱ ἀντίοι 3 os inimigos ♦ ἀντίον *e* ἀντία *adv.* 4 de seu lado; por sua vez ♦ *prep. com gen.* 5 à frente; na presença de 6 diante de 7 contra. ⟨ἀντί⟩

- Entrada de adjetivos triformes *(nominativo)*
- Regência
- Exemplos
- Tradução dos exemplos
- Fonte dos exemplos
- Artigo definido *(indica a categoria do substantivo)*
- Divisões internas de categorias

Ἀβυδηνός, ή, όν 1 de Abido ♦ ἡ Ἀβυδηνή [χώρη] 2 o território de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩

- Forma recuperada ou subentendida

ἀρχιερατικός, ός, όν 1 *bibl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. 2 *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιερόμαι⟩

Bíblico *(ocorrências na* Bíblia*)*
Cristão *(ocorrências na* Bíblia *e nos textos dos Padres da Igreja)*

ἀσύμφωνος, *ant. át.* **ἀξύμφωνος, ος, ον** 1 que não produz som harmonioso; dissonante 2 que está em desacordo com, *dat.* 3 que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

Datação
Informação dialetal
Regência
Alfa privativo

ἀδμής, ῆτος (*masc., fem.*) *poét.* 1 não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* 2 não casada, virgem (*mulher*). ⟨ἀ-, δάμνημι⟩

Entrada de adjetivos uniformes *(nominativo e genitivo)*
Gênero gramatical *(indica a categoria do adjetivo)*
Registro

Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Tróia.* ⟨ἄγαν, μένος⟩

Informações enciclopédicas

ἀνασκευάζω 1 levar embora; t ansportar 2 desmantelar; devasta ; demolir 3 reequipar; reconstruir; restaurar ♦ *méd.* 4 levantar acampamento; partir 5 saquear; devastar; leva à bancarrota 6 construir; restaurar para si ♦ *pas.* 7 ir à falência.

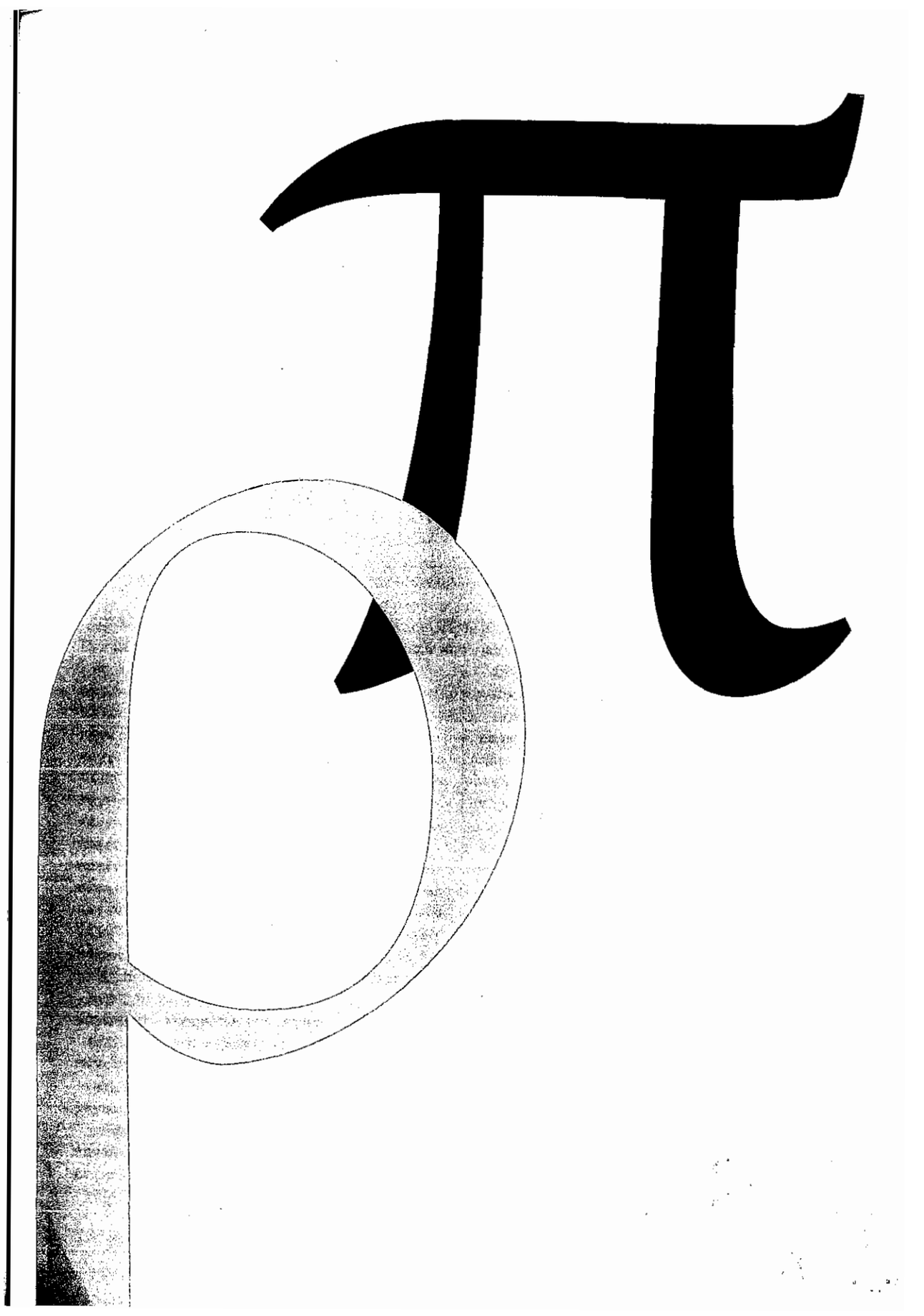
Entrada de verbos *(1ª pessoa do singular)*
Divisões internas de categorias *(diátese verbal)*
Voz média
Voz passiva *(registradas apenas acepções que não correspondem simplesmente aos significados ativos)*

ἀναχαιτίζω (*fut.* ἀναχαιτίσω, *aor.* ἀνεχαίτισα, *perf.* ἀνακεχαίτικα) 1 (*cavalo*) sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se 2 (*mar*) estar agitado; impedir a navegação 3 (*pessoa*) recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* 4 fazer cair; atirar por terra; derrubar 5 puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

Tempos principais
Tipos particulares de sujeitos *(indicados antes da acepção)*
Regência verbal

ἀνασκάπτω (*fut.* ἀνασκάψω, *aor.* ἀνέσκαψα) 1 arrancar (*plantas*) 2 arrasar (*cidade, construções*) 3 abrir trincheiras 4 escavar (*solo*).

Tipos particulares de complementos *(indicados após a acepção)*



Π, π

Π, π (πῖ) (τό) 1 pi, *16ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2π′ = 80 3 ,π = 8000.

πᾷ *dór.* = πῇ.

πά *dór.* = πή.

παγά *dór.* = πηγή.

παγγενεῖ *adv.* com todo mundo; em grande número. ⟨πᾶν, γένος⟩.

παγείς *part. aor.₂ pas. de* πήγνυμι.

πάγεν *3ª pl. aor.₂ pas. ép. de* πήγνυμι.

παγετός, οῦ (ὁ) 1 geada 2 gelo.

παγετώδης, ης, ες gelado; glacial. ⟨παγετός, -ωδης⟩

πάγη, ης (ἡ) 1 laço *ou* rede de caça 2 ardil; estratagema.

παγιδεύω *bibl.* apanhar na rede; fazer cair em armadilha. ⟨παγίς⟩

πάγιος, α, ον 1 fixo; firme 2 sólido 3 estável.

παγίς, ίδος (ἡ) 1 rede; laço 2 armadilha 3 laço (*ornamento feminino*).

παγίως *adv.* 1 fixamente; sem mover-se 2 com firmeza; firmemente; solidamente.

παγκαίνιστος, ος, ον sempre renovado; sempre novo. ⟨πᾶν, καινίζω⟩

πάγκακος, ος, ον 1 inteiramente mau 2 muito funesto 3 malvado. ⟨πᾶν, κακός⟩

παγκάκως *adv.* inteiramente mal; miseravelmente.

πάγκαλος, ος *e* **η, ον** inteiramente belo; belíssimo. ⟨πᾶν, καλός⟩

πάγκαρπος, ος, ον 1 que consiste em uma oferenda de frutas de todo tipo (*sacrifício*) 2 abundante em frutos; fecundo; fértil 3 coberto de bagas (*loureiro*). ⟨πᾶν, καρπός⟩

παγκευθής, ής, ές que esconde tudo. ⟨πᾶν, κεύθω⟩

πάγκλαυστος, ος, ον 1 absolutamente lamentável 2 que chora sem parar. ⟨πᾶν, κλαίω⟩

πάγκλαυτος, ος, ον absolutamente lamentável. ⟨πᾶν, κλαίω⟩

παγκληρία, ας (ἡ) todo patrimônio herdado. ⟨πᾶν, κλῆρος⟩

πάγκοινος, ος, ον comum a todos; geral; universal. ⟨πᾶν, κοινός⟩

παγκοίτης, *dór.* **παγκοίτας, ου** (*masc.*) que adormece tudo. ⟨πᾶν, κοίτη⟩

παγκόνιτος, ος, ον 1 coberto de poeira; poeirento 2 fatigante; penoso (*luta*). ⟨πᾶν, κονίω⟩

παγκρατής, ής, ές 1 todo-poderoso; onipotente 2 inteiramente vitorioso. ⟨πᾶν, κράτος⟩

παγκρατιάζω 1 exercitar-se no pancrácio 2 praticar o pancrácio. ⟨παγκράτιον⟩

παγκρατιαστής, οῦ (ὁ) aquele que luta *ou* pratica o pancrácio. ⟨παγκρατιάζω⟩

παγκρατιαστικός, ή, όν 1 do pancrácio 2 que pratica *ou* luta o pancrácio. ⟨παγκρατιάζω⟩

παγκράτιον, ου (τό) pancrácio, *competição atlética que combina luta* (πάλη) *e pugilato* (πυγμή). ⟨πᾶν, κράτος⟩

παγκρότως *adv.* com um grande barulho. ⟨πᾶν, κρότος⟩
παγκύνιον, ου (τό) espécie de alga marinha venenosa. ⟨πᾶν, κύων⟩
πάγος, ου (ὁ) 1 ponta de rochedo; rochedo; montanha; colina; outeiro: πάγος Ἄρειος ésql., Ἄρειοι πάγοι eur., *jôn.* Ἀρήιος πάγος her., Ἄρεος πάγος sóf. *Colina de Ares onde ficava o Areópago, em Atenas* 2 gelo 3 nata de leite 4 cristalização de sal 5 coagulação *de sangue.*
παγχάλεπος, ος, ον muito difícil; muito árduo. ⟨πᾶν, χαλεπός⟩
παγχαλέπως *adv.* muito dificilmente.
παγχάλκεος, εος, εον todo de bronze. ⟨πᾶν, χαλκός⟩
πάγχαλκος, ος, ον = παγχάλκεος.
πάγχρηστος, ος, ον 1 muito útil 2 útil para tudo. ⟨πᾶν, χρηστός⟩
πάγχριστος, ος, ον inteiramente untado. ⟨πᾶν, χριστός⟩
παγχρύσεος, εος, εον todo de ouro; todo dourado. ⟨πᾶν, χρύσεος⟩
πάγχρυσος, ος, ον = παγχρύσεος.
πάγχυ *adv.* totalmente; inteiramente; completamente. ⟨πᾶν, χέω⟩
παγῶ *subj. aor.₂ pas. de* πήγνυμι.
Πάδος, οῦ (ὁ) Pó, *rio da Itália.* [lat.]
παθαίνω 1 comover 2 tornar patético ♦ *méd.* (*aor.* ἐπαθηνάμην) 2 experimentar uma forte emoção; estar muito emocionado; apaixonar-se; inflamar-se. ⟨πάθος⟩
παθέειν *inf. aor.₂ ép. de* πάσχω.
πάθη[1] *pl. de* πάθος.
πάθη[2], ης (ἡ) 1 padecimento (*em op. a ação*); paixão 2 acontecimento; ocorrência: τὰς ἐκεῖ μὲν οὐκ ἔχω λέγειν πάθας sóf. *o que lá se passou não sei dizer* 3 sofrimento físico; mal-estar; doença 4 dor; aflição (*moral*). ⟨πάθος⟩
πάθημα, ατος (τό) 1 o que se suporta; acontecimento que afeta o corpo *ou* a alma 2 distúrbio físico; doença 3 *pl.* efeitos *ou* sintomas de doença 4 desgraça; infelicidade 5 o que se sente; sentimento; perturbação 6 *pl.* paixões 7 *crist.* a paixão *de Jesus* 8 acontecimento; fenômeno; mudança; acidente: παθήματα πολιτειῶν plat. *mudança de governo,* τὰ οὐράνια παθήματα plat. *fenômenos celestes,* τὰ τῆς σελήνης παθήματα artt. *fenômenos lunares* 9 qualidade; propriedade; particularidade. ⟨πάσχω⟩
πάθησθα *2ª sing. subj. aor.₂ ép. de* πάσχω.
παθητικός, ή, όν 1 acessível às impressões exteriores; capaz de sentir; sensível 2 que suporta; passivo 3 *Ret.* emocionante; patético 4 *Gram.* passivo. ⟨πάσχω⟩
παθητικῶς *adv.* 1 com disposição para emocionar *ou* emocionar-se; emotivamente; pateticamente 2 passivamente 3 *Gram.* na passiva.
παθητός, ή, όν 1 que sofreu 2 vulnerável às impressões exteriores; impressionável, *op. a* ἀπαθής 3 exposto ou submisso ao sofrimento. ⟨πάσχω⟩
παθολογέω-ῶ falar *ou* tratar das afecções, das doenças, das paixões. ⟨πάθος, λόγος⟩
πάθος, εος-ους (τό)

1 o que se experimenta *ou* se suporta
2 experimento, experiência
3 o que acontece; acontecimento
4 infortúnio; calamidade; dano; doença
5 o que afeta a alma; perturbação; piedade; prazer; amor; aflição, tristeza; cólera
6 acontecimento; fenômeno; mudança; *pl.* τὰ πάθη os acontecimentos *ou* as mudanças que se produzem nas coisas
7 *Gram.* fenômenos *ou* alterações gramaticais; flexões
8 propriedade; qualidade; particularidade
9 *Ret.* expressão apaixonada ou emocionada; o patético (*parte comovente da tragédia*)

1 ἐξεύχεται τὸ δρᾶμα τοῦ πάθους πλέον ésql. *gaba-se mais do feito do que do padecimento,* τὰ τοῦ Κρόνου ἔργα καὶ πάθη ὑπὸ τοῦ υἱέος plat. *o que Crono fez e suportou da parte de seu filho*
2 τά γ' ἐμὰ πάθη plat. *as experiências que tive, i.e., por que passei*
3 χῶρος οὗ τόδ' ἦν πάθος sóf. *o lugar onde se deu o acontecimento,* τὰ ἀνθρωπήϊα πάντα πάθεα her. *todos os acontecimentos humanos*
4 ποίνιμα πάθεα παθεῖν sóf. *passaar pelos sofrimentos de uma punição,* ἀνήκεστον π. ἔρδειν her. *infligir a alguém dores irreparáveis,* ἰδὼν πάθος μέγα Πέρσας πεπονθότας her. *tendo visto que os persas tinham passado por um grande desastre,* μετὰ τὸ τῆς θυγατρὸς πάθος her. *após a morte da filha*
5 διὰ πάθους tuc. *por paixão,* τοιοῦτόν τι μοι ἐφάνησαν πάθος καὶ οἱ ποιηταὶ πεπονθότες plat. *pareceu-me que até mesmo os poetas experimentam uma tal paixão,* τὸ ἐρωτικὸν πάθος plat. *a paixão amorosa,* διὰ πάθους ἐπιθυμοῦντες τὰ τῶν πέλας ἔχειν tuc. *presos à paixão de possuir os bens alheios,* ἐν πάθει ὄντες artt. *tomados de paixão*
6 τὰ περὶ τὸν οὐρανόν τε καὶ τὴν γῆν πάθη plat. *os fenômenos do céu e da terra,* τὰ οὐράνια πάθη plat. *ou* τὰ οὐρανοῦ πάθη artt. *os fenômenos celestes,* πάθος τοῦτο ὃ καλεῖν εἰώθαμεν σεισμόν artt. *o fenômeno que costumamos chamar sismo*
7 πάθη τῆς λέξεως artt. *as flexões da palavra*
8 τῶν ἀριθμῶν πάθη artt. *as propriedades dos números,* τῶν φυτῶν πάθη teofr. *as propriedades das plantas*
9 πάθος ποιεῖν artt. *criar emoção,* πραγμάτων ὑποκρίσεις πάθος ἐχόντων plut. *representação de fatos patéticos.*

παιάν, ᾶνος (ὁ) 1 peã, *canto solene a muitas vozes, princ. em honra a Apolo* 2 canto de súplica, *para pedir saúde e salvação* 3 canto fúnebre 4 canto de combate, *antes ou durante a batalha:* ἐξάρχειν παιᾶνα xen. *entoar o peã* 5 canto de vitória, *após o combate* 6 canto de alegria, de festa: παιᾶνας ποιεῖσθαι xen. *cantar peãs* 7 *Métr.* péon *ou* peônio, *pé composto de 1 sílaba longa e 3 breves, em diversas combinações.*
Παιάν, ᾶνος, *ép.* Παιήων, ονος, *át. jôn.* Παιών, ῶνος (ὁ) 1 Peón, *médico dos deuses, em Hom.:* Παιήονος γενέθλη hom. *os descendentes de Peón, i.e., os médicos* 2 *pós-hom.,* Peón, *alcunha e epít. de Apolo, o deus médico* 3 médico; curador: παιὼν γενοῦ τῆσδε μερίμνης ésql. *sé o médico desta ansiedade.* ⟨Παιάν⟩
παιανίζω cantar um peã *por algo,* ἐπί *e dat.:* π. ὁλολυγμὸν ἰρόν ésql. *entoar um canto de lamentação sagrado.* ⟨παιάν⟩
παιάων *dór.* = παιάν.
παιγνία, ας (ἡ) 1 jogo 2 divertimento; festa. ⟨παίζω⟩
παίγνια *pl. de* παίγνιον.
παιγνίη *jôn.* = παιγνία.
παιγνιήμων, ων, ον *gen.* ονος que gosta de gracejos; engraçado; espirituoso. ⟨παιγνία⟩
παίγνιον, ου (τό) 1 brinquedo de criança 2 diversão; entretenimento 3 dança com arma 4 peça teatral; representação cênica 5 poesia ligeira 6 canto da cigarra 7 objeto amado (*pessoa*) 8 brincadeira; zombaria. ⟨παίζω⟩
παιγνιώδης, ης, ες 1 que se faz por brincadeira ♦ τὸ παιγνιῶδες 2 jovialidade; bom humor. ⟨παίγνιον, -ωδης⟩
παιδαγωγεῖον, ου (τό) 1 antecâmera de uma escola 2 escola. ⟨παιδαγωγός⟩
παιδαγωγέω-ῶ (*fut.* παιδαγωγήσω, *aor. desus., perf.* πεπαιδαγώγηκα) 1 educar *ou* instruir crianças 2 instruir *alguém, gen., a, inf.* 3 conduzir como um paidagogós: γέρων γέροντα παιδαγωγήσω σ' ἐγώ; eur. *eu, um velho, como um pedagogo conduzirei a ti, um velho?* 4 governar; moderar; frear (*paixões*). ⟨παιδαγωγός⟩
παιδαγωγία, ας (ἡ) 1 educação de crianças; educação; instrução 2 cultivo (*de planta*) 3 assistência (*a um doente*). ⟨παιδαγωγός⟩
παιδαγωγικός, ή, όν 1 da educação das crianças; educativo; instrutivo 2 da cura (*de doença*): ἡ παιδαγωγικὴ τῶν νοσημάτων νῦν ἰατρική plat. *os recursos de hoje para a cura das doenças.* ⟨παιδαγωγός⟩
παιδαγωγικῶς *adv.* à maneira de um preceptor.
παιδαγωγός, οῦ (ὁ) 1 escravo que acompanhava as crianças à escola 2 pedagogo; mestre; preceptor. ⟨παῖς, ἄγω⟩
παιδάριον, ου (τό) 1 menino 2 *pl.* crianças (*meninos e meninas*) 3 jovem escravo. ⟨παῖς⟩
παιδεία, ας (ἡ) 1 educação de crianças; instrução (*op. a* τροφή *nutrição*) 2 cultivo (*de planta*) 3 cultura; instrução; conhecimento de artes e ciências liberais 4 infância; adolescência 5 *bibl.* punição; castigo ♦ ἡ Παιδεία 6 a Educação [de Ciro], a Ciropédia, *obra de Xenofonte.* ⟨παιδεύω⟩
παίδειος *e* παιδεῖος, ος, ον das crianças; dos filhos; para as crianças. ⟨παῖς⟩
παίδευμα, ατος (τό) 1 aquele que se educou *ou* instruiu; aluno; discípulo 2 o que se aprendeu; conhecimento; saber; ciência 3 aprendizagem; ensinamento 4 estabelecimento de ensino. ⟨παιδεύω⟩
παίδευσις, εως (ἡ) 1 ação de instruir crianças; educação; instrução 2 método didático ou pedagógico 3 escola 4 instrução adquirida; cultura. ⟨παιδεύω⟩
παιδευτέος, α, ον *adj. verb. de* παιδεύω.
παιδευτής, οῦ (ὁ) mestre; preceptor. ⟨παιδεύω⟩
παιδευτικός, ή, όν 1 da instrução; da educação ♦ ἡ παιδευτική 2 a arte de educar ♦ τὸ παιδευτικόν 3 instrução. ⟨παιδεύω⟩
παιδεύω (*fut.* παιδεύσω, *aor.* ἐπαίδευσα, *perf.* πεπαίδευκα) 1 criar; nutrir: λευκὸν αὐτὴν ὥδ' ἐπαίδευσεν γάλα sóf. *nutriu-a com branco leite* 2 ensinar *algo, ac., a alguém, ac.*; ensinar *alguém, ac., a, inf.* 3 ensinar; dar treinamento *a alguém, ac.* 4 formar; instruir; educar, *com ac. e pred.; alguém, ac., em algo, ac.; alguém, ac., em vista de, dat.,* περί *ou* εἰς *ou* πρός *e ac.:* εἰ μὴ γυναῖκας σώφρονας παιδεύετε; eur. *se não fornais mulheres de modo que sejam modestas?* ἀείμνηστον παιδείαν αὐτοὺς ἐπαίδευσε ésqn. *deu-lhes um ensinamento inesquecível,* π. τινὰ κακόν sóf. *educar alguém de modo que seja malvado,* ἐν παιδείᾳ π. τινά plat. *formar alguém em determinada educação,* π. τινὰ ἤθεσι *ou* ἔθεσι plat. *educar alguém com determinados costumes, determinados hábitos, formar o caráter de alguém,* π. τινὰ περὶ τέχνην *ou* εἰς τέχνην xen. *instruir alguém em uma arte, dar-lhe formação artística,* τινὰ πρὸς τὸ μέτριον παιδεῖσθαι xen. *formar alguém a uma vida moderada,* τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα π. διαίτῃ τινί xen. *conformar a alma e o corpo para um determinado tipo de vida,* παιδεύοντας ἐν τοῖς τῶν τεθνεώτων ἔργοις τοὺς ζῶντας lís. *formando os vivos com a lembrança dos feitos dos mortos* 5 fazer educar 6 corrigir: τοὐμὸν ἦθος παιδεύειν sóf. *corrigir o meu caráter* 7 *bibl.* punir; castigar 8 criar; adestrar (*animais*) ♦ *méd.* 9 criar para si; educar, ensinar: τέχνας πρώτους [ἡμᾶς] παιδευσάμενοι plat. *ensinando-nos primeiramente as artes,* οὓς ἡγεμόνας πόλεως ἐπαιδεύσασθε plat. *os que formastes como chefes da cidade* ♦ *pas.* 10 ser educado, instruído: πεπειδευμένος *educado; instruído; culto.* ⟨παῖς⟩
παιδία, ων (τά) *pl. de* παιδίον.
παιδιά, ᾶς (ἡ) 1 jogo de criança 2 jogo; brincadeira; diversão: παιδιαὶ μαχητικαί, αὐλητικαί artt. *jogos ou concursos de luta, de cítara,* παιδιὰν παίζειν πρός τινα ar. *brin-*

car com alguém, παιδιὰν ποιεῖσθαί τι PLUT. *fazer de alguém alvo de brincadeira,* μετὰ παιδιᾶς TUC., σὺν παιδιᾷ, ἐν παιδιᾷ, ἐν παιδιᾶς μέρει ARTT. *por brincadeira,* φαίνεται τὰ μὲν ἄλλα παιδιᾷ πεπαῖσθαι PLAT. *parece-me que o restante foi uma brincadeira* 3 brincadeira; gracejo: ἐν παιδιᾷ τὸ πρᾶγμα ποιεῖσθαι LUC. *transformar um negócio sério em brincadeira.* ⟨παῖς⟩

παιδικός, ή, όν 1 de *ou* para criança: π. χόρος LÍS. *coro de crianças,* π. δῶρον ARTT. *presente para criança,* π. μαθήματα POL. *ciências elementares* 2 pueril; jocoso 3 tolo; mesquinho ♦ τὸ παιδικόν *e* τὰ παιδικά 4 pessoa querida; o favorito; o predileto: παιδικὰ τοῦ Παρμενίδου PLAT. *[Zenão] o predileto de Parmênides,* στρατόπεδον ἐραστῶν τε καὶ παιδικῶν PLAT. *um pelotão composto de amantes e favoritos* 5 objeto de predileção: τὴν φιλοσοφίαν τὰ ἐμὰ παιδικά PLAT. *a filosofia, a minha paixão.* ⟨παῖς⟩

παιδικῶς *adv.* 1 de maneira pueril; infantilmente 2 por brincadeira.

παιδιόθεν *adv., bibl.* = παιδόθεν. ⟨παιδίον, -θεν⟩

παιδίον, ου (τό) 1 criança de até sete anos: ἐκ παιδίου XEN. *desde a mais tenra infância,* ἐκ μικρῶν παιδίων DEM. *desde que eram meninos pequenos* 2 jovem escravo 3 *Medic.* doença infantil (*convulsão*). ⟨παῖς⟩

παιδιοτροφέω-ῶ = παιδοτροφέω.

παιδισκάριον *dim. de* παιδίσκη.

παιδίσκη, ης (ἡ) 1 menina; moça 2 jovem escrava 3 jovem prostituta. ⟨παῖς⟩

παιδίσκος, ου (ὁ) menino. ⟨παῖς⟩

παιδιώδης, ης, ες que gosta de brincadeira *ou* de jogo ♦ τὸ παιδιῶδες 2 amor à brincadeira *ou* ao jogo. ⟨παιδιά, -ωδης⟩

παιδνός, ή *e* **ός, όν** 1 de criança 2 infantil; pueril ♦ ὁ παιδνός 3 rapaz.

παιδοβόρος, ος, ον que devora crianças. ⟨παῖς, βιβρώσκω⟩

παιδοβοσκός, ός, όν que alimenta crianças; que cria crianças. ⟨παῖς, βόσκω⟩

παιδόθεν *adv.* desde a infância. ⟨παῖς, -θεν⟩

παιδοκτόνος, ος, ον que mata crianças *ou* os filhos. ⟨παῖς, κτείνω⟩

παιδολέτειρα, ας (*fem.*) = παιδοκτόνος.

παιδολέτωρ, ορος (*masc., fem.*) = παιδοκτόνος.

παιδολυμάς, άδος (*fem.*) que mata o próprio filho. ⟨παῖς, λύμη⟩

παιδομανής, ής, ές louco por crianças; pederástico. ⟨παῖς, μαίνομαι⟩

παιδομανία, ας (ἡ) louca paixão por crianças. ⟨παιδομανής⟩

παιδονόμος, ος, ον 1 encarregado da educação de crianças ♦ ὁ παιδονόμος 2 pedonomo, *magistrado que supervisionava a educação de crianças em Esparta.* ⟨παῖς, νέμω⟩

παιδοποιέω-ῶ (*fut. desus., aor.* ἐπαιδοποίησα, *perf. desus.; perf. pas.* πεπαιδοποίημαι) 1 (*homem*) engendrar crianças, gerar um filho, *de uma mulher,* ἐκ *e gen.* 2 (*mulher*) estar grávida ♦ *méd.* 3 engendrar um filho 4 tomar por filho; adotar. ⟨παιδοποιός⟩

παιδοποιΐα, ας (ἡ) 1 procriação (*de crianças*) 2 adoção. ⟨παιδοποιός⟩

παιδοποιός, ός, όν que gera filhos. ⟨παῖς, ποιέω⟩

παιδοτριβέω-ῶ 1 ensinar ginástica às crianças 2 treinar; exercitar *alguém, ac., em algo,* ἐν *e dat., para algo,* εἰς *e ac.* ⟨παιδοτρίβης⟩

παιδοτρίβης, ου (ὁ) professor de ginástica para crianças. ⟨παῖς, τρίβω⟩

παιδοτριβικός, ή, όν 1 da educação física ♦ ἡ παιδοτριβική 2 educação física. ⟨παιδοτρίβης⟩

παιδοτροφέω-ῶ alimentar; criar (*criança*), *gen.* ⟨παιδοτρόφος⟩

παιδοτροφία, ας (ἡ) ação de alimentar, de criar crianças. ⟨παιδοτρόφος⟩

παιδοτρόφος, ος, ον 1 que alimenta *ou* cria crianças ♦ ἡ παιδοτρόφος 2 a mãe. ⟨παῖς, τρέφω⟩

παιδότρωτος, ος, ον infligido por um filho: παιδότρωτα πάθεα ÉSQL. *dores infligidas por filhos.* ⟨παῖς, τιτρώσκω⟩

παιδουργία, ας (ἡ) = παιδοποιΐα. ⟨παῖς, ἔργον⟩

παιδοφονία, ας (ἡ) assassínio de crianças; infanticídio. ⟨παιδοφόνος⟩

παιδοφόνος, ος, ον que mata crianças *ou* filhos; infanticida. ⟨παῖς, πεφνεῖν⟩

παίζω (*fut.* παίσομαι, *aor.* ἔπαισα *e* ἔπαιξα, *perf.* πέπαικα; *pas. aor.* ἐπαίχθην, *perf.* πέπαισμαι *e* πέπαιγμαι) 1 fazer-se de criança; divertir-se; brincar; jogar: π. σφαίρῃ HOM. *ou* σφαῖραν PLUT. *jogar bola,* π. ἀστραγάλοις PLUT. *jogar ossinhos,* παιδιὰν π. πρός *ou* μετά τινα *brincar com alguém, divertir-se* 2 dançar 3 tocar (*instrumento*) 4 cantar 5 caçar 6 fazer o jogo do amor *com alguém,* πρός *e ac. ou* μετά *e gen.* 7 brincar; zombar: τοιαῦτ' ἔπαιζον σπουδῇ πρὸς ἀλλήλους XEN. *eram essas as brincadeiras que, de cara séria, eles dirigiam um ao outro* ♦ *pas.* 8 ser dito *ou* feito por brincadeira: οὗτος ὁ λόγος πέπαισται HER. *esta história foi inventada por brincadeira,* τοῦτο δὴ τὸ παιζόμενον PLUT. *como se diz brincando* 9 menosprezar; zombar de *alguém ou de algo,* εἰς *e ac.* ⟨παῖς⟩

παιήσω *cf.* παίω.

παιήων *jôn.* = παιάν.

Παιήων, ονος (ὁ) *ép.* = Παιάν.

παίξω *cf.* παίζω.

Παιονία, ας (ἡ) Peônia, *região do norte da Macedônia.*

Παιονίδης, ου (ὁ) filho de Peón. ⟨Παίων⟩

Παιονικός, ή, όν 1 da Peônia ♦ ἡ Παιονική 2 a Peônia. ⟨Παιονία⟩

Παιονίς, ίδος (*fem.*) = Παιονικός.

παιπάλη, ης (ἡ) 1 flor da farinha; farinha fina 2 pessoa sagaz, que não se deixa apanhar; finório.

παιπάλημα, ατος (τό) = παιπάλη.

παιπαλόεις, όεσσα, όεν abrupto; escarpado; rochoso.

παῖς, παιδός *voc.* παῖ (ὁ, ἡ) 1 criança; menino *ou* menina 2 jovem; rapaz *ou* moça: παῖς συφορβός HOM. *um jovem porqueiro,* παῖδα κόρην ARTT. *menina moça,* ἐν παισίν DEM. *na infância,* ἐκ παιδός PLAT. *desde a infância,* ἐκ τῶν παίδων εὐθύς PLAT. *já desde a mais tenra infância,* ἡλικίαν ἔχων τὴν ἄρτι ἐκ παίδων XEN. *ou* εὐθὺς ἐκ παίδων ἐξελθών DEM. *recém-saído da infância* 3 filho *ou* filha: παῖδες ἄρρενες καὶ θήλειαι PLAT. *filhos homens e mulheres,* παῖδα ποιεῖσθαι HOM. *adotar um filho,* διδυμάονε παῖδε HOM. *filhos gêmeos,* παίδων παῖδες *netos,* ὦ παῖ ÉSQL. *meu filho, meu menino* (*afetivo*), δυστήνων παῖδες HOM. *os filhos dos infelizes, i.e., os infelizes,* Λυδῶν παῖδες HER. *os filhos dos lídios, i.e., os lídios,* οἱ παῖδες Ἀσκληπιοῦ PLAT. *os filhos de Asclépio, i.e., os médicos,* οἱ ῥητόρων παῖδες LUC. *os filhos dos oradores, i.e., os oradores* 4 jovem escravo; escravo.

πάις *ép.* = παῖς.

παῖσαι *inf. aor. de* παίω *ou* παίζω.

παίσδω *dór.* = παίζω.

παιφάσσω (*só pres. e impf.*) mostrar-se *ou* aparecer de repente; lançar-se impetuosamente.

παίω (*fut.* παίσω *ou* παιήσω, *aor.* ἔπαισα, *perf.* πέπαικα; *pas. aor.* ἐπαίσθην, *perf.* πέπαισμαι) 1 bater; espancar; ferir; atingir: παίει ῥοπάλῳ με τὸ νῶτον AR. *fere-me as costas com golpes de bastão,* παίειν τινὰ ἐν κάρᾳ SÓF. *atingir alguém na cabeça,* τί μ' οὐκ ἀνταίαν ἔπαισεν... ξίφει; SÓF. *por que não me golpeou o peito com a espada?* π. τινὰ εἰς τὴν γῆν HER. *espancar alguém jogando-o no chão,* π. πρὸς ἧπαρ EUR. *atingir no fígado,* π. εἰς τὴν γαστέρα AR. *atingir no ventre,* π. κατὰ τὸ στέρνον XEN. *atingir no peito,* δευτέραν ἔπαισας ἐπὶ νόσῳ νόσον SÓF. *atingiste-me pela segunda vez, desgraça após desgraça,* παίειν ἅλμην EUR. *espancar o mar* (*com o remo*), θάλασσα παίουσα [τὰς ναῦς] πρὸς χωρία δύσορμα PLUT. *mar que impele os navios contra um litoral inabordável* 2 afundar com golpe; lançar com um golpe: παίειν λαιμῶν... εἴσω μέλαν ξίφος EUR. *afundar na garganta a negra espada,* ἐξάρας παίει ἐς τὴν γήν HER. *após erguê-lo, atira-o ao chão* 3 chocar-se contra *algo,* πρός *e ac.* ♦ *méd.* 4 bater em si mesmo: π. τὸν μήρον XEN. *bater-se na coxa.*

Παίων, ονος (*masc.*) da Peônia. ⟨Παιονία⟩

Παιών, ῶνος (ὁ) *át., jôn.* = Παιάν.

παιώνειος, ος, ον = παιώνιος[1].

παιωνίζω = παιανίζω. ⟨παιών⟩

παιώνιος[1], ος *e* **α, ον** 1 que cura; salutar ♦ ὁ παιώνιος 2 médico ♦ τὰ Παιώνια 3 festas de Apolo Peón; Peônias. ⟨Παιών⟩

παιώνιος[2], α, ον semelhante a um canto de vitória, a um peã; de peã. ⟨παιάν⟩

παιωνισμός, οῦ (ὁ) canto do peã. ⟨παιωνίζω⟩

πακτόω-ῶ 1 fechar; trancar (*porta*) 2 obstruir; tapar 3 atar fortemente. ⟨πήγνυμι⟩

Πακτωλός, οῦ (ὁ) Pactolo, *rio da Lídia.*

παλάθη, ης (ἡ) bolo de frutas secas. ⟨παλάσσω⟩

πάλαι *adv.* 1 há muito tempo; antigamente, outrora; τὸ πάλαι *antigamente,* τὰ πάλαι DEM. *as coisas de antigamente, os fatos antigos,* οἱ πάλαι LUC., οἱ πάλαι φῶτες PÍND., οἱ πάλαι ἄνθρωποι PLAT. *os homens de antigamente, os antigos* 2 antes de hoje; precedentemente 3 não há muito tempo; recentemente; ultimamente.

παλαιγενής, ής, ές 1 nascido há muito tempo; velho; ancião 2 de longa data; antigo. ⟨πάλαι, γίγνομαι⟩

παλαιόπλουτος, ος, ον rico há muito tempo. ⟨πάλαι, πλοῦτος⟩

παλαιός, ά, όν 1 antigo; de outros tempos; de antigamente; *crist.* ἡ παλαιὰ διαθήκη *o antigo Testamento* 2 de longa data; antigo (*hóspede, amigo*) 3 venerável 4 idoso; ancião 5 antiquado; fora de uso ♦ οἱ παλαιοί 6 os antigos; os homens do passado ♦ τὸ παλαιόν *adv.* 7 antigamente; ἐκ παλαιοῦ *ou* ἀπὸ τοῦ παλαιοῦ *desde antigamente.* ⟨πάλαι⟩

παλαιότης, ητος (ἡ) 1 antiguidade 2 idade avançada; velhice. ⟨παλαιός⟩

παλαιόφρων, ων, ον *gen.* ονος de antiga sabedoria; experto; experiente. ⟨παλαιός, φρήν⟩

παλαιόω-ῶ 1 tornar velho 2 abolir (*lei*) ♦ *pas.* 3 ficar velho; envelhecer 4 cair em desuso; exaurir-se. ⟨παλαιός⟩

πάλαισμα, ατος (τό) 1 manobras de um lutador para vencer seu adversário 2 luta de atletas; 3 luta 4 ardil; estratagema. ⟨παλαίω⟩

παλαισμουσόνη, ης (ἡ) arte de lutar; luta. ⟨παλαίω⟩

παλαιστέω-ῶ repelir com a palma da mão. ⟨παλαιστή⟩

παλαιστή, ῆς (ἡ) = παλαστή.

παλαιστής, οῦ (ὁ) 1 lutador 2 rival; adversário 3 pessoa ardilosa, velhaca. ⟨παλαίω⟩

παλαιστιαῖος, α, ον = παλαστιαῖος.

παλαιστικός, ή, όν 1 da luta 2 hábil na luta 3 apropriado para luta; atlético; de lutador 4 produzido *ou* sustentado pela habilidade da luta ♦ ἡ παλαιστική 5 a arte da luta. ⟨παλαιστή⟩

παλαίστρα, ας (ἡ) 1 palestra, *local para a prática da luta* 2 local para prática de exercício; escola. ⟨παλαίω⟩

παλαιστρίτης, ου (*masc.*) 1 próprio de lutador; atlético 2 da palestra (*deus*) 3 frequentador da palestra; ágil, vigoroso. ⟨παλαίστρα⟩

παλαιστροφύλαξ, ακος (ὁ) vigia da palestra *ou* da luta. ⟨παλαίστρα, φύλαξ⟩

παλαίτατος *superl. de* παλαιός.

παλαίτερος *comp. de* παλαιός.

παλαίφατος, ος, ον 1 anunciado *ou* previsto há muito 2 de que se fala há tempos; famoso há muito tempo; conhecido; célebre; de notável antiguidade. ⟨παλαιός, φατός⟩

παλαίχθων, ων, ον *gen.* ονος que habita uma região há muito tempo; autóctone. ⟨παλαιός, χθών⟩

παλαίω (*fut.* παλαίσω, *aor.* ἐπάλαισα, *perf.* πεπάλαικα; *pas. aor.* ἐπαλαίσθην, *perf.* πεπάλαισμαι) 1 lutar contra *algo ou alguém, dat.*; para, *inf.* 2 sucumbir na luta; ser infeliz ♦ *méd.* (*part. fut.* παλαισόμενος) 3 vencer em uma luta ♦ *pas.* 4 ser vencido (*em luta*). ⟨πάλη⟩

παλαίωσις, εως (ἡ) envelhecimento; maturação. ⟨παλαιός⟩

παλαμάομαι-ῶμαι 1 fazer com as mãos; executar 2 meditar; maquinar. ⟨παλάμη⟩

παλάμη, ης (ἡ) 1 palma da mão 2 mão 3 habilidade (*da mão*) 4 trabalho manufaturado; obra de arte 5 artifício; meio; expediente; astúcia 6 força; violência; poder; vontade (*de deus*).

παλάμημα, ατος (τό) expediente. ⟨παλαμάομαι⟩

παλάμηφιν *gen. e dat. ép. de* παλάμη.

παλαμναῖος, α, ον 1 celerado 2 de assassino 3 vingador (*deus*) ♦ ὁ παλαμναῖος 3 pessoa de mãos manchadas de sangue, contaminadas por homicídio; assassino 4 vingador do sangue derramado. ⟨παλάμη⟩

παλάσσω (*fut.* παλάξω) 1 agitar; misturar 2 sujar de lama; enlamear 3 ser projetado com a lama; jorrar 4 misturar desordenadamente; fazer sorteio.

παλαστή, ῆς (ἡ) concavidade da mão; palma da mão.

παλαστιαῖος, α *e* ος, ον de um palmo (*medida*). ⟨παλαστή⟩

Παλάτιον, ου (τό) monte Palatino, *em Roma.*

παλεύω 1 atrair com uma isca 2 atrair para uma armadilha 3 enganar; seduzir.

παλέω-ῶ = παλαίω.

πάλη, ης (ἡ) 1 luta de atletas 2 luta; combate.

παλιγγενεσία, ας (ἡ) 1 renascimento 2 regeneração 3 *Fil.* palingênese 4 *crist.* ressurreição 5 *crist.* renascimento do batismo. ⟨πάλιν, γένεσις⟩

παλιγκάπηλος, ου (ὁ) revendedor. ⟨πάλιν, κάπηλος⟩

παλίγκοτος, ος, ον 1 de acessos de raiva *ou* cólera 2 cuja maldade *ou* cólera é despertada; que se irrita *ou* exaspera 3 hostil; vingativo ♦ ὁ παλίγκοτος 4 inimigo; adversário. ⟨πάλιν, κότος⟩

παλιγκότως *adv.* com ressentimento.

παλιλλογέω-ῶ 1 dizer de novo; repetir 2 recapitular; readmitir; reassumir ♦ *méd.* 3 repetir. ⟨παλίλλογος⟩

παλίλλογος, ος, ον reunido *ou* recolhido de novo. ⟨πάλιν, λέγω⟩

παλίμβολος, ος, ον 1 inconstante; volúvel; enganador; patife ♦ τὸ παλίμβολον 2 inconstância. ⟨πάλιν, βάλλω⟩

παλιμμήκης, ης, ες de duplo comprimento; muito longo. ⟨πάλιν, μῆκος⟩

παλίμπαις, -παιδος (ὁ, ἡ) criança de novo. ⟨πάλιν, παῖς⟩

παλιμπετής, ής, ές 1 que cai *ou* se lança para trás ♦ παλιμπετές *adv.* 2 para trás; em sentido oposto. ⟨πάλιν, πίπτω⟩

παλίμπλαγκτος, ος, ον que erra voltando sobre seus passos; errante. ⟨πάλιν, πλάζω⟩

παλιμπλάζομαι (*só part. aor. pas.* παλιμπλαγχθείς) errar voltando sobre seus passos. ⟨πάλιν, πλάζω⟩

παλίμπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν que navega para trás. ⟨πάλιν, πλέω⟩

παλίμποινος, ος, ον 1 que recompensa; que retribui ♦ τὸ παλίμποινον 2 compensação; recompensa. ⟨πάλιν, ποινή⟩

παλιμπρυμνηδόν *adv.* com a popa voltada para trás; de ré; para trás. ⟨πάλιν, πρύμνα, -δον⟩

παλίμψηστος, ος, ον 1 raspado de novo para receber outra escrita ♦ τὸ παλίμψηστον 2 palimpsesto, *manuscrito cujo texto primitivo foi raspado, para dar lugar a outro.* ⟨πάλιν, ψάω⟩

πάλιν *adv.* 1 na direção oposta; para trás: πάλιν χωρεῖν HER., π. ἔρχεσθαι ÉSQL. *andar para trás, voltar,* π. ἐπανιέναι XEN. *retornar,* π. δοῦναι *ou* ἀποδοῦναι XEN. *dar de novo, devolver,* πρὸς ναῦν ἀποστέλλειν πάλιν SÓF. *reenviar ao navio,* πάλιν αὖτις *ou* αὖτε πάλιν *ou* ἂψ πάλιν *ou* πάλιν ὀπίσσω HOM. *voltando sobre seus passos, para trás, de novo* 2 em sentido oposto a, *gen.*: δόρυ πάλιν ἔτραπεν Ἀχιλλῆος HOM. *ela desviou de Aquiles a lança, i.e, a lança dirigida a Aquiles,* πάλιν τράπεθ' υἷος ἑοῖο HOM. *ela se afastou de seu filho* 3 em oposição; ao contrário: πάλιν ἐρεῖν HOM. *falar contra, contradizer,* μῦθον πάλιν λάζεσθαι HOM. *retomar a palavra e lhe dar um novo sentido, dizer o contrário do que se havia dito ou falar o contrário do que se pensa,* Ὀδυσῆα π. ποίησε γέροντα HOM. *ela tornou Odisseu novamente um velho* 4 em sentido oposto; ao contrário: τισὶν ἄχρηστοι, τισὶν πάλιν χρήσιμοι ARR. *para alguns, inúteis, para outros, ao contrário, úteis* 5 por sua vez; de novo: πάλιν ὁ Κῦρος ἠρώτα XEN. *Ciro perguntou por sua vez,* πάλιν καὶ πάλιν *de novo e mais uma vez* ♦ τὸ πάλιν 6 o contrário; o oposto: νεότητος τὸ πάλιν PÍND. *o contrário da juventude.*

παλινάγρετος, ος, ον que pode ser alterado; mutável; inconstante; revogável. ⟨πάλιν, ἀγρέω⟩

παλιναυτόμολος, ου (ὁ) desertor que retorna por si mesmo ao partido que traiu.

παλινδικία, ας (ἡ) ação judicial para rever um processo; revisão de um processo. ⟨πάλιν, δίκη⟩

παλινδρομέω-ῶ correr para trás; refazer o caminho; retornar; regredir. ⟨παλίνδρομος⟩

παλίνδρομος, ος, ον que corre para trás; que volta sobre seus passos; que se repete; que se renova. ⟨πάλιν, δραμεῖν⟩

παλινόρμενος, ος, ον que se lança para trás. ⟨πάλιν, ὄρνυμι⟩

παλίνορσος, ος, ον que se lança para trás; que volta vivamente sobre seus passos; que retorna; que recua. ⟨πάλιν, ὄρνυμι⟩

παλίνορτος, ος, ον que se lança *ou* explode de novo; que se reaviva (*ressentimento, raiva*). ⟨πάλιν, ὄρνυμαι⟩

παλινστομέω-ῶ falar de novo. ⟨πάλιν, στόμα⟩

παλίντιτος, ος, ον 1 recebido em troca; compensado; retribuído 2 que compensa. ⟨πάλιν, τίω⟩

παλιντοκία, ας (ἡ) cobrança de juros já pagos. ⟨πάλιν, τόκος⟩

παλίντονος, ος, ον 1 puxado *ou* estendido para trás 2 lançado após ter sido estendido para trás 3 que se verga; flexível. ⟨πάλιν, τείνω⟩

παλιντριβής, ής, ές 1 espancado e reespancado; obstinado ♦ τὰ παλιντριβῆ 2 os reincidentes, afeitos ao mal. ⟨πάλιν, τρίβω⟩

παλίντροπος, ος, ον 1 que volta sobre seus passos 2 que regressa 3 que muda de lado 4 que se desvia. ⟨πάλιν, τρέπω⟩

παλιντυχής, ής, ές cuja fortuna sofreu vicissitudes; desafortunado. ⟨πάλιν, τύχη⟩

παλινῳδέω-ῶ 1 cantar de novo 2 retratar-se 3 cantar uma palinódia. ⟨πάλιν, ᾠδή⟩

παλινῳδία, ας (ἡ) 1 novo canto, *i.e.*, diferente; contrário 2 palinódia; retratação. ⟨πάλιν, ᾠδή⟩

παλίουρος, ου (ὁ) paliuro, *arbusto.*

παλιρρόθιος, α, ον agitado por um movimento de fluxo e de refluxo. ⟨παλίρροθος⟩

παλίρροθος, ος, ον batido pelo fluxo e refluxo. ⟨πάλιν, ῥόθος⟩

παλίρροια, ας (ἡ) o fluxo e o refluxo. ⟨παλίρροος⟩

παλίρροος-ους, ους-ους, οον-ουν que reflui. ⟨πάλιν, ῥέω⟩

παλιρρύμη, ης (ἡ) movimento em sentido contrário; retorno; refluxo. ⟨πάλιν, ῥέω⟩

παλίσσυτος, ος, ον que se precipita para trás. ⟨πάλιν, σεύω⟩

παλίωξις, εως (ἡ) volta ofensiva de fugitivos; contra-ataque. ⟨πάλιν, ἰωκή⟩

Παλλάδιον, ου (τό) Paládio, *estátua de Palas.* ⟨Παλλάς⟩

παλλακεύω 1 ser concubina ♦ *méd.* 2 tomar por concubina ♦ *pas.* 3 ser tomada como concubina; ser concubina *de alguém, dat.*

παλλακή, ῆς (ἡ) concubina.

παλλακίδιον, ου (τό) *dim. de* παλλακή.

παλλακίς, ίδος (ἡ) = παλλακή.

Παλλάντιος λόφος (ὁ) Monte Palatino, *em Roma.*

Παλλάς, άδος (ἡ) Palas, *epít. de Atena*: Π. Ἀθήνη *ou* Ἀθηναίη *Palas Atena,* Παλλάδος ἄστυ *ou* πόλις *a cidade de Palas (Atenas),* Παλλάδος ἀκταί, γῆ *a praia, a terra de Palas (a Ática),* Παλλάδος ἀστοί *ou* λεώς *o povo de Palas (os atenienses).*

πάλλευκος, ος, ον inteiramente branco; cândido. ⟨πᾶν, λευκός⟩

Παλληναῖος, α, ον de Palene. ⟨Παλλήνη⟩

Παλλήνη, ης (ἡ) Palene, *península da Macedônia.*

Παλληνίς, ίδος (*fem.*) do demo de Palene, *epít. de Atena.* ⟨Παλλήνη⟩

πάλλω (*impf.* ἔπαλλον, *fut. desus., aor.* ἔπηλα, *perf.* πέπηλα, *perf. pas.* πέπαλμαι) 1 agitar intensamente; brandir (*escudo*); lançar; jogar (*pedra*) 2 embalar: υἱὸν ἑπεί... πῆλέ τε χερσίν HOM. *quando embalou o filho nos braços* 3 sacudir para fazer o sorteio; sortear: κλήρους πάλλειν ἐν κυνέῃ HOM. *sacudir as sortes em um elmo,* αὐτοὺς... κλήροις ἔπηλαν SÓF. *sortearam-nos* 4 *intr.* agitar as sortes; tirar a sorte 5 *intr.* agitar-se vivamente; saltar: δείματι πάλλων SÓF. *[coração] palpitando de medo* 6 *intr.* (*cavalo*) galopar ♦ *méd. pas.* πάλλομαι (*aor.* ἐπηλάμην, *perf.* πέπαλμαι) 7 sacudir; chacoalhar *as sortes*; sortear: ἔλαχον πολίην ἅλα παλλομένων HOM. *coube-me o mar espumante, quando tiramos a sorte* (*nossas partes respectivas*), ἐρίζοντας δὲ Δαρεῖος κατελάμβανε κελεύων πάλλεσθαι, παλλομένων δὲ λαγχάνει Βαγαῖος HER. *como lutavam entre si, Dario os conteve ordenando que fizessem um sorteio; ao fazerem o sorteio, a sorte coube a Bageu* 8 ser sacudido intensamente; agitar-se; tremer; vibrar: οἱ τάριχοι ἐπὶ τῷ πυρὶ κείμενοι ἐπάλλοντό τε καὶ ἥσπαιρον ὅκως περ ἰχθύες νεάλωτοι HER. *os peixes conservados no sal, postos ao fogo, agitavam-se e tremiam como peixes recém-pescados,* δείματι παλλόμενοι HER. *tremendo de medo,* φόνιαι ψυχαὶ δορὶ παλλόμεναι EUR. *almas sanguinárias agitadas pela lança,* γόνυ πάλλεται γερόντων AR. *o joelho dos velhos treme,* πέπαλται δ' αὖτέ μοι φίλον κῆρ ÉSQL. *sobressalta-se o meu coração* 9 chocar-se com; colidir: στρεφθεὶς γὰρ μετόπισθεν, ἐν ἀσπίδος ἄντυγι πάλτο HOM. *pois voltando-se para trás, chocou-se contra a borda do escudo* 10 ser submetido ao acaso da sorte; ser sorteado: κλῆρος ἐνθάδ' οὐκ ἐπάλλετο SÓF. *então não se fazia sorteio,* κλήρῳ νῦν πεπάλασθε διαμπερές, ὅς κε λάχῃσι HOM. *submetei-vos totalmente ao sorteio daquele a quem caberá [opor-se a Heitor],* αὐτὰρ τοὺς ἄλλους κλήρῳ πεπαλάσθαι ἄνωγον HOM. *então convidei os outros a submeterem-se a sorteio.*

παλλίβητος, ος, ον completamente sujo; infame. ⟨πᾶν, λωβάω⟩

πάλος, ου (ὁ) 1 sorte; sorteio: οὓς ἐκλήρωσεν πάλος EUR. *aqueles que a sorte designou,* πάλῳ λαχεῖν *obter pela sorte, por sorteio,* ἀρχὰς πάλῳ ἄρχειν HER. *receber por sorteio cargos públicos* 2 parte que cabe por sorteio; lote 3 voto (*de juiz*). ⟨πάλλω⟩

πάλτο *aor. méd. pas. 3ª sing. ép. de* πάλλω.
παλτόν, οῦ (τό) *cf.* παλτός.
παλτός, ή, όν 1 brandido; lançado: **παλτὸν πῦρ** SÓF. *o raio ou o relâmpago* ♦ **τό παλτόν** 2 projétil (seta; dardo; lança). ⟨πάλλω⟩
παλύνω (*aor.* **ἐπάλυνα**) 1 espalhar (*farinha, poeira*) 2 recobrir *algo, ac.*, com uma camada de, *dat.*; salpicar: **παλύνας ἀλφίτου ἀκτῇ** HOM. *salpicando com farinha de cevada, espargindo a fina flor da farinha* 3 untar: **π. ἰξῷ** A.P. *untar com visco* 4 cobrir: **χίων ἐπάλυνεν ἀρούρας** HOM. *a neve cobria os campos.* ⟨πάλλω⟩
πάμβορος, ος, ον que devora tudo. ⟨πᾶν, βιβρώσκω⟩
πάμβοτος, ος, ον que alimenta a todos; abundante. ⟨πᾶν, βόσκω⟩
παμβῶτις, ιδος (*fem.*) que alimenta os homens todos. ⟨πᾶν, βόσκω⟩
παμμάταιος, ος, ον totalmente vão. ⟨πᾶν, μάταιος⟩
παμμάχος, ος, ον 1 que luta contra todos *ou* por tudo, como no pancrácio 2 belicoso ♦ **ὁ παμμάχος** 3 lutador no pancrácio. ⟨πᾶν, μάχη⟩
πάμμεγας, -μεγάλη, -μεγα (*superl.* **παμμέγιστος**) realmente grande; imenso. ⟨πᾶν, μέγας⟩
παμμεγέθης, ης, ες 1 realmente grande; imenso ♦ **παμμεγέθες** *adv.* 2 fortemente. ⟨πᾶν, μέγεθος⟩
παμμέγιστος *superl. de* πάμμεγας.
παμμέλας, αινα, αν completamente negro. ⟨πᾶν, μέλας⟩
παμμήκης, ης, ες bem longo; muito longo. ⟨πᾶν, μῆκος⟩
πάμμηνος[1], ος, ον que dura todos os meses *ou* todo o ano; contínuo. ⟨πᾶν, μήν⟩
πάμμηνος[2], ου (*fem.*) *com* **σελήνη**, a lua cheia. ⟨πᾶν, μήνη⟩
παμμήτωρ, ορος (*fem.*) 1 mãe de todas as coisas (*a terra*) 2 que é uma mãe de verdade; mãe devotada. ⟨πᾶν, μήτηρ⟩
παμμιγής, ής, ές formado de elementos misturados; completamente mesclado; confuso. ⟨πᾶν, μίγνυμι⟩
πάμμικτος, ος, ον = **παμμιγής**.
πάμμορος, ος, ον completamente infeliz; desafortunado. ⟨πᾶν, μόρος⟩
παμπάλαιος, ος, ον bem antigo; antiquíssimo. ⟨πᾶν, παλαιός⟩
πάμπαν *adv.* de todo; completamente; inteiramente; absolutamente; de fato; **τὸ πάμπαν** *ou* **ἐς πάμπαν** LUC. *para sempre*; *com neg.*, **οὐ πάμπαν, μὴ πάμπαν, οὐδέ τι πάμπαν** NOM. *de modo algum*; *de modo nenhum*; *absolutamente não.* ⟨πᾶν⟩
παμπήδην *adv.* de todo; completamente; inteiramente. ⟨πάμπαν, -δην⟩
παμπησία, ας (ἡ) posse completa; propriedade plena. ⟨πᾶν, πάομαι⟩
πάμπλειστος, η, ον = **πάμπολυς**.
παμπληθεί *adv., tard.* com toda a multidão; em massa. ⟨παμπληθής⟩
παμπληθής, ής, ές 1 em multidão; em massa 2 grande número de, *gen.*: **παμπληθεῖς μὲν Ἀργείων ἀπόλεσεν** ISÓCR. *causou a morte de muitos argivos* ♦ **παμπληθές** *adv.* 3 de todo; inteiramente. ⟨πᾶν, πλῆθος⟩
πάμπληκτος, ος, ον onde se recebe todo o tipo de golpe; cheio de golpes. ⟨πᾶν, πληκτός⟩
παμποίκιλος, ος *e* η, ον 1 coberto de bordados; de ricos bordados; de várias cores 2 que muda facilmente de forma; vário; multiforme. ⟨πᾶν, ποικίλος⟩
πάμπολις, εως (*masc., fem.*) comum a todas as cidades, a todos os Estados; universal. ⟨πᾶν, πόλις⟩
πάμπολλος, ος, ος, ον = **πάμπολυς**.
πάμπολυς, παμπόλλη, πάμπολυ *gen.* **-πόλλου, -πόλλης, -πόλλου** (*superl.* **πάμπλειστος**) muito numeroso; abundante. ⟨πᾶν, πολύς⟩
παμπόνηρος, ος, ον absolutamente malvado; celerado. ⟨πᾶν, πονηρός⟩
παμπονήρως *adv.* de modo inteiramente maldoso.
παμπορθής, ής, ές que destrói tudo. ⟨πᾶν, πέρθω⟩
πάμπρεπτος, ος, ον visível a todos; bem distinto. ⟨πᾶν, πρέπω⟩
πάμπρωτος, η, ον 1 que é de fato o primeiro; primeiro de todos ♦ **πάμπρωτον, πάμπρωτα** *adv.* 2 acima de tudo; antes de tudo. ⟨πᾶν, πρῶτος⟩
παμφάγος, ος, ον 1 que come tudo; glutão; voraz (*pessoa*) 2 onívoro (*animal*). ⟨πᾶν, φαγεῖν⟩
παμφαής, ής, ές inteiramente brilhante; resplendente; cintilante. ⟨πᾶν, φάος⟩
παμφαίνω (*só pres. e impf.*) ser todo brilhante; ser resplandecente; luzir; brilhar. ⟨πᾶν, φαίνω⟩
παμφανάω-ῶ (*só part. pres. ép. masc.* **παμφανόων** *e fem.* **-όωσα**) = **παμφαίνω**.
παμφεγγής, ής, ές inteiramente brilhante; todo reluzente. ⟨πᾶν, φέγγος⟩
πάμφθαρτος, ος, ον que destrói tudo; funesto. ⟨πᾶν, φθείρω⟩
πάμφλεκτος, ος, ον inteiramente inflamado; todo ardente. ⟨πᾶν, φλέγω⟩
πάμφορος, ος, ον 1 que produz tudo; fértil em produções de todo o tipo; produtivo 2 que dá origem a tudo; benfazejo; precioso.
Παμφυλία, ας (ἡ) Panfília, *região da Ásia Menor*. ⟨Πάμφυλος⟩
Παμφύλιος, α, ον 1 da Panfília ♦ **οἱ Παμφύλιοι** 2 os panfílios. ⟨Παμφυλία⟩
πάμφυλος, ος, ον 1 misto de todas as tribos *ou* povos 2 de todas as espécies. ⟨πᾶν, φῦλον⟩
Πάμφυλος[1], ου (*masc.*) 1 da Panfília; panfílio ♦ **ὁ Πάμφυλος** 2 habitante da Panfília; panfílio 3 *pl.* os panfílios, os descendentes de Pânfilo, *uma das três tribos dóricas.*
Πάμφυλος[2], ου (ὁ) Pânfilo, *um dos heráclidas.*
πάμψυχος, ος, ον completamente vivo. ⟨πᾶν, ψυχή⟩
πᾶν *neutro de* **πᾶς**.
Πάν, Πανός (ὁ) Pã, *deus dos campos, dos rebanhos.* ⟨πάομαι⟩
πάναβρος, ος, ον completamente efeminado. ⟨παν, ἁβρός⟩
παναγής, ής, ές inteiramente santo; sagrado. ⟨πᾶν, ἅγος⟩
πάναγρος, ος, ον que pode suster *ou* conter toda espécie de presa (*rede, viveiro*). ⟨πᾶν, ἄγρα⟩
Παναθήναια, ων (τά) as Panatenéias, *festas atenienses em honra a Atena; as Grandes Panatenéias eram quadrienais e as Pequenas, anuais ou trienais.* ⟨πᾶν, Ἀθηναῖος⟩
Παναθηναικός, ή, όν 1 das Panatenéias ♦ **ὁ Παναθηναικός [λόγος]** 2 discurso sobre as Panatenéias, *obra de Isócrates.* ⟨Παναθήναια⟩
πανάθλιος, α, ον inteiramente infeliz; tomado pelo infortúnio. ⟨πᾶν, ἄθλιος⟩
πάναιθος, η, ον todo resplandecente. ⟨πᾶν, αἴθω⟩
παναίολος, ος, ον 1 variadamente cinzelado ou bordado 2 muito variado; multiforme 3 de sons variados (*lamentação*). ⟨πᾶν, αἰόλος⟩
παναίτιος, ος, ον 1 que é a causa e o princípio de tudo 2 culpado de tudo; único culpado. ⟨πᾶν, αἰτία⟩
πανάκεια, ας (ἡ) 1 remédio contra todos os males ♦ **Πανάκεια** 2 Panacéia, *lit.* "*a que ajuda a todos*", *filha de Asclépio.* ⟨πᾶν, ἄκος⟩
παναληθής, ής, ές totalmente verdadeiro. ⟨πᾶν, ἀληθής⟩
παναληθῶς *adv.* de modo muito verdadeiro; realmente.
παναλκής, ής, ές inteiramente forte; todo-poderoso; onipotente.
πανάλωτος, ος, ον que sujeita tudo. ⟨πᾶν, ἁλωτός⟩
πανάμερος *dór.* = **πανήμερος**.
πανάπαλος, ος, ον muito tenro; delicadíssimo. ⟨πᾶν, ἁπαλός⟩
πανάποτμος, ος, ον inteiramente desafortunado; desventurado; infelicíssimo. ⟨πᾶν, ἄποτμος⟩
πανάργυρος, ος, ον todo de prata; de prata pura. ⟨πᾶν, ἄργυρος⟩
πανάρετος, ος, ον que tem todas as virtudes; inteiramente virtuoso; excelente; perfeito. ⟨πᾶν, ἀρετή⟩
πανάρκετος, η, ον que é suficiente para tudo, *i.e.*, grande; forte; poderoso. ⟨πᾶν, ἀρκέω⟩
παναρμόνιος, ος, ον cujas partes todas estão ajustadas; disposto com acordo perfeito; harmonioso. ⟨πᾶν, ἁρμονία⟩
πάναρχος, ος, ον que comanda todos; potentíssimo. ⟨πᾶν, ἄρχω⟩
παναφῆλιξ, ικος (*masc., fem.*) que não tem mais nenhum companheiro da sua idade. ⟨πᾶν, ἀφῆλιξ⟩
Πανάχαιοί, ῶν (**οἱ**) todos os aqueus reunidos, *i.e.*, todos os gregos. ⟨πᾶν, Ἀχαιοί⟩
παναώριος, ος, ον 1 destinado a uma morte extremamente prematura 2 prematuro; precoce. ⟨πᾶν, ἀώριος⟩
πανδαισία, ας, *jôn.* -ίη, ης (ἡ) refeição completa em que tudo é farto; refeição a que não falta ninguém. ⟨πᾶν, δαίς⟩
πανδακέτης, ου (*masc.*) extremamente mordaz. ⟨πᾶν, δάκνω⟩
πανδάκρυτος, ος, ον 1 chorado por todos; inteiramente deplorável; infelicíssimo 2 que suscita o pranto; acompanhado de lágrimas. ⟨πᾶν, δακρύω⟩
πανδαμάτωρ, ορος (ὁ) que doma tudo; que sujeita tudo. ⟨πᾶν, δαμάω⟩
πανδαμεί *dór.* = **πανδημεί**.
πανδαμί *adv.* = **πανδημεί**.
πάνδαμος *dór.* = **πάνδημος**.
πάνδεινος, ος, ον muito temível; terrível; intolerável.
πανδημεί *adv.* com todo o povo, *i.e.*, em massa; em grande número.
πανδημί = **πανδημεί**.
πανδημία, ας (ἡ) 1 todo o povo ♦ **πανδημίᾳ** *adv.* 2 = **πανδημεί**. ⟨πάνδημος⟩
πανδήμιος, ος, ον 1 de todo o povo; comum a todo o povo; público 2 que se estende a todo o povo. ⟨πᾶν, δῆμος⟩
πάνδημος, ος, ον 1 de todo o povo; comum a todo o povo; público 2 difundido a todo o povo; geral 3 comum; vulgar; usual. ⟨πᾶν, δῆμος⟩
πάνδικος, ος, ον inteiramente justo. ⟨πᾶν, δίκη⟩
πανδίκως *adv.* 1 com toda justiça 2 seguramente; exatamente; com certeza.
Πανδίων, ονος (ὁ) Pandíon, *rei de Atenas, pai de Erecteu, de Procne e de Filomela.*
πανδοκεῖον, ου (τό) albergue; estalagem. ⟨πάνδοκος⟩
πανδοκεύς, έως (ὁ) estalajadeiro. ⟨πᾶν, δέχομαι⟩
πανδοκεύτρια, ας (ἡ) estalajadeira. ⟨πανδοκεύω⟩
πανδοκεύω hospedar *ou* albergar todo mundo; acolher. ⟨πάνδοκος⟩
πανδοκέω-ῶ tomar inteiramente para si; encarregar-se totalmente de, *gen.* ⟨πάνδοκος⟩
πάνδοκος, ος, ον que acolhe a todo mundo; hospitaleiro. ⟨πᾶν, δέχομαι⟩
πανδοχεῖον, πανδοχεύς *tard.* = **πανδοκεῖον, πανδοκεύς**.
πάνδυρτος, ος, ον 1 inteiramente lamentável 2 que se lamenta muito; lamentoso.
Πανδώρα, ας, *jôn.* **-η, ης** (ἡ) Pandora, *a primeira mulher.* ⟨πᾶν, δῶρον⟩
Πανέλληνες, ων (**οἱ**) todos os gregos reunidos. ⟨πᾶν, Ἕλλην⟩
Πάνεμος, ου (ὁ) = **Πάνημος**.
πανεργέτας, α (*masc.*) *dór.* que realiza tudo. ⟨πᾶν, ἔργον⟩
πανέριμος, ος, ον inteiramente deserto. ⟨πᾶν, ἔριμος⟩

πανέστιος, ος, ον com toda a família. ⟨πᾶν, ἑστία⟩
πανευδαίμων, ων, ον *gen.* ονος completamente feliz. ⟨πᾶν, εὐδαίμων⟩
πανευμαρής, ής, ές de muito bom temperamento. ⟨πᾶν, εὔμαρής⟩
πανηγυριάρχης, ου (ὁ) presidente de uma assembléia geral. ⟨πανήγυρις, ἄρχω⟩
πανηγυρίζω 1 celebrar, em assembléia geral, uma festa nacional, *com gen. da festa*: π. Ὀλύμπια καὶ Κάρνεια PLUT. *celebrar os jogos Olímpicos e os jogos Carneios* 2 divertir-se; alegrar-se; estar em festa 3 frequentar feiras, mercados 4 proferir um panegírico em uma festa nacional. ⟨πανήγυρις⟩
πανηγυρικός, ή, όν 1 de festa nacional (assembléia geral) 2 festivo; solene 3 pretensioso; vaidoso 4 pomposo (*estilo*) ♦ ὁ πανηγυρικός 5 discurso em uma festa nacional; panegírico celebrativo, encomiástico. ⟨πανήγυρις⟩
πανηγυρικῶς *adv.* com pompa *ou* ostentação.
πανήγυρις, εως (ἡ) 1 assembléia de todo o povo, reunido para uma festa nacional; reunião festiva 2 reunião para um sacrifício 3 reunião com grande número de participantes 4 festa 5 divertimento; diversão; festa (*para os olhos*). ⟨πᾶν, ἀγορά⟩
πανηγύρις *gen. pl. jôn. contr. de* πανήγυρις.
πανηγυρισμός, οῦ (ὁ) 1 celebração de festa solene. 2 pompa; ostentação. ⟨πανηγυρίζω⟩
πανηγυριστής, οῦ (ὁ) que comparece a uma festa solene. ⟨πανηγυρίζω⟩
πανῆμαρ *adv.* durante o dia todo. ⟨πᾶν, ἦμαρ⟩
πανημέριος, α, ον, *dór.* **παναμέριος** 1 que dura o dia inteiro; que leva todo o dia: ναῦς πανημερίη HOM. *barco que navega o dia todo,* παναμέριος ὅδε χρόνος EUR. *a duração deste dia* 2 de todos os dias; de cada dia ♦ πανημέριον *adv.* 3 durante o dia todo. ⟨πᾶν, ἡμέρα⟩
πανήμερος, ος, ον 1 que dura o dia todo 2 de cada dia; dia a dia ♦ πανήμερον *adv.* 3 durante toda a jornada. ⟨πᾶν, ἡμέρα⟩
Πάνημος, ου (ὁ) Panemo, *nome de um mês do calendário de Argos.*
πάνθηρ, ηρος (ὁ) guepardo, *felino.* ⟨πᾶν, θήρ⟩
Πανθοίδης, ου (ὁ) filho de Pântoo (*Polidamante, Euforbo, Hiperenor*).
πανθοινία, α (ἡ) refeição farta; banquete. ⟨πάνθοινος⟩
πάνθοινος, ος, ον farto; abundante (*banquete*). ⟨πᾶς, θοίνη⟩
πανθυμαδόν *adv.* em completa fúria; com furor. ⟨πᾶν, θυμός, -δον⟩
πάνθυτος, ος, ον que se celebra com sacrifícios de todo tipo; augusto; excelso. ⟨πᾶν, θύω⟩
Πανικός, ή, όν de Pã: τάραχος Π. PLUT. *terror pânico, porque os ruídos escutados nas montanhas e nos vales eram atribuídos a Pã.* ⟨Πάν⟩
πανίμερος, ος, ον 1 que é todo desejo, *i.e.,* que está cheio de amor 2 inteiramente agradável. ⟨πᾶν, ἵμερος⟩
πανισμός, οῦ (ὁ) terror pânico. ⟨Πάν⟩
Πανιώνια, ων (τά) festa celebrada por todos os jônios reunidos. ⟨πᾶν, Ἴωνες⟩
Πανιώνιον, ου (τό) Paniônio, *bosque sagrado próximo de Micale, onde se reuniam todos os jônios para a festa nacional de Posidão.* ⟨πᾶν, Ἴωνες⟩
πανλώβητος, ος, ον totalmente desfigurado; horrível.
πάννυχα *adv. cf.* πάννυχος.
πανυχίζω 1 velar a noite toda 2 (*chama*) arder a noite toda 3 celebrar uma festa à noite. ⟨πανυχίς⟩
πανύχιος, α, ον 1 que dura a noite toda; noturno: εὗδον παννύχιοι HOM. *dormiram toda a noite* ♦ παννύχιον *adv.* 2 durante toda a noite. ⟨πᾶν, νύξ⟩
παννυχίς, ίδος (ἡ) 1 festa noturna; vigília religiosa; vigília 2 duração de uma noite. ⟨πᾶν, νύξ⟩
πάννυχος, ος, ον 1 que dura toda a noite; que faz *algo* durante toda a noite ♦ πάννυχα *adv.* 2 durante toda a noite. ⟨πᾶν, νύξ⟩
πάνοιζυς, υς, υ *gen.* υος totalmente desgraçado. ⟨πᾶν, ὀιζύς⟩
πανοικεί *e* **πανοικί** *adv.* = πανοικησίᾳ. ⟨πᾶν, οἶκος⟩
πανοικησίᾳ *adv.* com toda a casa *ou* toda a família.
πανοικία, ας, *jôn.* **-ίη, ης (ἡ)** a casa toda; toda a família.
πανοίμοι *interj.* ai!, ai de mim! ⟨πᾶν, οἴμοι⟩
πάνολβος, ος, ον inteiramente feliz.
πανομιλεί *adv.* em tropa compacta; em massa. ⟨πᾶν, ὅμιλος⟩
πανομφαῖος, ου (ὁ) fonte de todos os oráculos, de todos os presságios (*Zeus*). ⟨πᾶν, ὀμφή⟩
Πανοπεῖς, έων (οἱ) os habitantes de Pânope. ⟨Πανοπεύς[1]⟩
Πανοπεύς[1], έως, *jôn.* **-ῆος (ὁ)** Pânope, *cidade da Fócida na fronteira com a Beócia.*
Πανοπεύς[2], έως, *jôn.* **-ῆος (ὁ)** Panopeu, *n. de h.*
Πανοπηΐς, ΐδος (ἡ) a filha de Panopeu (*Egle*). ⟨Πανοπεύς[2]⟩
πανοπλία, ας (ἡ) panóplia, *armadura completa de um hoplita.* ⟨πάνοπλος⟩
πάνοπλος, ος, ον armado com todos os equipamentos; armado pesadamente. ⟨πᾶν, ὅπλον⟩
πανόπτης, ου (*masc.*) que tudo vê. ⟨πᾶν, ὄψομαι⟩
πάνορμος, ος, ον seguro para aportar *ou* ancorar. ⟨πᾶν, ὅρμος⟩
πανός, οῦ (ὁ) tocha; archote.
Πανός *gen. de* Πάν.
πανουργέω-ῶ (*perf.* πεπανούργηκα) 1 ser capaz de tudo; cometer todo tipo de ação má; ser malvado: πανουργίας π. DEM. *tramar ou cometer alguma maldade* ♦ *pas.* 2 ser falso, adulterado. ⟨πανοῦργος⟩

πανούργημα, ατος (τό) rasgo de maldade, de malícia; velhacaria. ⟨πανουργέω⟩
πανουργία, ας (ἡ) 1 capacidade para tudo; habilidade; destreza 2 malícia; astúcia 3 fraude; adulteração. ⟨πανοῦργος⟩
πανοῦργος, ος, ον 1 apto a fazer qualquer coisa; habilidoso; ágil; ativo 2 capaz de tudo; astuto; perverso; malvado ♦ ἡ πανουργία *ou* τὸ πανοῦργον 3 vileza; maldade ♦ οἱ πανοῦργοι *ou* τὰ πανοῦργα 4 os malvados. ⟨πᾶν, ἔργον⟩
πανούργως *adv.* 1 com habilidade; com destreza 2 astutamente; maldosamente.
πάνοψιος, ος, ον 1 visível a todos; brilhante; resplandecente 2 que tudo vê. ⟨πᾶν, ὄψομαι⟩
πανσαγία, ας (ἡ) armadura completa. ⟨πᾶν, σάγη⟩
πανσέληνος, ος, ον 1 da lua cheia; de *ou* no plenilúnio 2 que está em sua plenitude: π. σελήνη THUC. *a lua na sua plenitude, lua cheia* 3 arredondado como a lua cheia ♦ ἡ πανσέληνος 4 lua cheia 5 período da lua cheia; plenilúnio. ⟨πᾶν, σελήνη⟩
πάνσεμνος, ος, ον digno de toda veneração; venerável; majestoso; solene. ⟨πᾶν, σεμνός⟩
πανσπερμία, ας (ἡ) 1 mistura de sementes de todo tipo 2 mistura de elementos, de princípios *nos sistemas filosóficos*: ὡς οὖσαν τὴν φύσιν οἷον π. πάντων τῶν στοιχείων ARTT. *pois a natureza é tal que a mistura de todos os elementos* 3 mistura (*de mitos, de paixões*): παθῶν π. τις ὁ θυμός PLUT. *o desejo é uma mistura de todos as paixões.* ⟨πᾶν, σπέρμα⟩
πανστρατιά, ᾶς (ἡ) 1 o exército inteiro, o exército completo: πανστρατιᾶς ξένων καὶ ἀστῶν γενομένης THUC. *tendo-se formado um exército inteiro de estrangeiros e de cidadãos* ♦ πανστρατιᾷ, *jôn.* πανστρατιῇ *adv.* 2 com todo o exército. ⟨πᾶν, στρατιά⟩
πανσυδί *adv.* 1 com todas as forças reunidas 2 inteiramente; completamente. ⟨πᾶν, σεύω⟩
πανσυδίᾳ, *jôn.* **ἰῇ** *adv.* 1 com toda a impetuosidade possível; com todo o vigor possível; impetuosamente; a toda a pressa 2 com toda a tropa; com todo o exército. ⟨πᾶν, σεύω⟩
πάνσυρτος, ος, ον 1 recolhido de todos os lados: π. δεινῶν αἰών SÓF. *vida de males acumulados* 2 que arrasta cada coisa. ⟨πᾶν, σύρω⟩
πάντα *gen. sing. masc. de* πᾶς *e pl. n. de* πᾶν.
παντᾷ *dór.* = πάντῃ *ou* πάντῃ.
παντάλας, αίνα, αν completamente infeliz. ⟨πᾶν, τάλας⟩
παντάπασι(ν) *e* **τὸ παντάπασι** *adv.* completamente; inteiramente; absolutamente; *em resposta:* παντάπασί γε XEN. *com certeza, perfeitamente.* ⟨πάντα, πᾶσι⟩
πανταρκής, ής, ές que basta a todos; que vem em socorro de todos. ⟨πᾶν, ἀρκέω⟩
πάνταρχος, ος, ον senhor de todos; chefe supremo. ⟨πᾶν, ἄρχω⟩
πανταχῇ *e* **πανταχῆ** *adv.* 1 por toda parte; de todos os lados 2 em cada lugar de, *gen.* 3 para toda parte, para todo lugar 4 de toda maneira; de qualquer modo. ⟨πάντα, -χη⟩
πανταχόθεν *adv.* 1 de toda parte; de todos os lados 2 de toda maneira. ⟨πᾶν, -χοθεν⟩
πανταχόθι *adv.* = πανταχοῦ.
πανταχοῖ *adv.* em todas as direções. ⟨πᾶν, -χοι⟩
πανταχόσε *adv.* 1 = πανταχοῖ 2 = πανταχοῦ. ⟨πᾶν, -χοσε⟩
πανταχοῦ *adv.* 1 por toda parte; em todo lugar de, *gen.:* π. τῆς γῆς PLAT. *em todos os cantos da terra* 2 para toda parte 3 de todo modo; de qualquer maneira. ⟨πᾶν, -χου⟩
πανταχῶς *adv.* de toda maneira; por todo meio; completamente. ⟨πᾶν, -χως⟩
παντέλεια, ας (ἡ) 1 conclusão; fim 2 última etapa da iniciação nos Mistérios: ἡ τριετηρικὴ παντέλεια PLUT. *a realização trienal dos Grandes Mistérios* ♦ *num.* 3 dez, *entre os pitagóricos.* ⟨παντελής⟩
παντελέως *adv. jôn.* = παντελῶς.
παντελής, ής, ές 1 que tudo realiza; que leva tudo a termo; mestre; soberano; todo-poderoso (*Zeus*) 2 completo; acabado; concluído; perfeito: παντελῆ σάγην ἔχων ESQL. *com equipagem completa;* εἰς τὸ παντελές EL. *completamente* 3 de plena validade *ou* legitimidade: π. δάμαρ SÓF. *esposa legítima,* δήμου παντελῆ ψηφίσματα ESQL. *decisões ou decretos validados pelo povo* 4 cujo número está completo: παντελεῖς ἑσχάραι SÓF. *soma total dos altares sacrificiais.* ⟨πᾶν, τέλος⟩
παντελῶς *adv.* perfeitamente; completamente; inteiramente; *em resposta* π. γε *ou* π. μὲν οὖν PLAT. *com toda certeza; perfeitamente.*
παντερπής, ής, ές totalmente agradável *ou* que encanta todo mundo. ⟨πᾶν, τέρπω⟩
παντευχία, ας (ἡ) armadura completa. ⟨πᾶν, τεῦχος⟩
πάντεχνος, ος, ον útil a todas as artes. ⟨πᾶν, τέχνη⟩
πάντῃ *adv.* 1 por *ou* para toda parte; de todos os lados; em todo lugar; em toda direção 2 inteiramente; completamente. ⟨πᾶς⟩
πάντιμος, ος, ον inteiramente honrado *ou* honrado por todos; prestigioso. ⟨πᾶν, τιμή⟩
παντλήμων, ων, ον *gen.* ονος totalmente infeliz. ⟨πᾶν, τλήμων⟩
παντογήρως, ως, ων *gen.* ω que envelhece tudo; que embota *ou* desgasta tudo. ⟨πᾶν, γῆρας⟩
παντοδαπός, ή, όν 1 de toda espécie; de todo gênero 2 de todo lugar; de toda família; de toda classe 3 de todas as formas *ou* aspectos; multiforme. ⟨πᾶν, -δαπος⟩
πάντοθε *e* **πάντοθεν** *adv.* de toda parte; *com prep.,* π. ἐκ *de toda parte fora de,* περὶ π. *de toda parte, ao redor de.* ⟨πᾶν, -θεν⟩

παντοῖος, α, ον 1 de toda espécie; de todo lugar; de toda sorte; de todo aspecto; de toda forma (*coisa*): παντοίων ἀνέμων HOM. *ventos de todas as direções,* ὦ παντοίας φιλότητος ἀμειβόμενοι χάριν SÓF. *ó vós que me respondeis com a graça de uma amizade expressa de todas as formas,* ἀπὸ παντοίας χθονός EUR. *de toda espécie de país,* χρησμόλογοι ᾖδον χρησμοὺς παντοίους TUC. *os adivinhos recitavam toda sorte de oráculos* 2 pronto para tudo: π. γίγνομαι (*pessoa*) *fazer de tudo ou fazer tudo,* παντοῖος ἐγένετο οὐ βουλόμενος δοῦναι HER. *fez tudo para não dar [seu manto],* παντοῖοι ὑπ' εὐφροσύνης γενόμενοι LUC. *sob o efeito da alegria fizeram de tudo.* ⟨πᾶς⟩

παντοίως *adv.* de todo tipo; de toda maneira.

παντοκράτωρ, ορος (*masc., fem.*) *tard.* todo-poderoso.

πάντολμος, ος, ον pronto para tudo; que se atreve a tudo; audacioso; temerário. ⟨πᾶν, τόλμα⟩

παντόμιμος, ου (ὁ) pantomimo; mimo. ⟨πᾶν, μιμέομαι⟩

παντομισής, ής, ές odiado por todos. ⟨πᾶν, μισέω⟩

παντοπόρος, ος, ον engenhoso em tudo; rico em expedientes; industrioso. ⟨πᾶν, πόρος⟩

παντόπτης (*masc.*) que tudo vê. ⟨πᾶν, ὄψομαι⟩

πάντοσε *adv.* por toda parte; de todos os lados; em toda direção. ⟨πᾶν, -σε⟩

παντοσέμνος, ος, ον = πάνσεμνος.

πάντοτε *adv.* em todo tempo; sempre.

παντότολμος, ος, ον = πάντολμος.

παντουργός, ός, όν = πανοῦργος.

παντόφυρτος, ος, ον misturado a toda espécie de coisas; desordenado; confuso. ⟨πᾶν, φύρω⟩

πάντρητος, ος, ον todo perfurado. ⟨πᾶν, τιτραίνω⟩

πάντρομος, ος, ον que teme a tudo; que treme diante de tudo; medroso. ⟨πᾶν, τρέμω⟩

παντρόπος, ος, ον que afugenta a todos; que põe todos em fuga. ⟨πᾶν, τρέπω⟩

πάντως *adv.* 1 completamente; totalmente; absolutamente; οὐ πάντως de modo algum; de jeito nenhum; *nas respostas,* com certeza, π. δήπου com toda certeza 2 de todas as formas; em todos os casos 3 pelo menos.

πάνυ *adv.* 1 totalmente; completamente; muito bem; perfeitamente, *ger. com verbo, adj. ou adv.:* π. μανθάνω AR. *compreendo perfeitamente,* ὡς π. εἰδῆτε XEN. *a fim de que saibais bem,* ὀλίγοι π. XEN. *muito pouco numerosos,* ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ π. PLAT. *em pouco tempo,* π. ῥᾳδίως XEN. *muito facilmente,* π. πολλάκις PLUT. *muito frequentemente,* καὶ πάνυ *muito, bastante* 2 *nas respostas, para afirmar enfaticamente,* sim, com certeza; sem dúvida, πάνυ μὲν οὖν XEN. *com toda certeza* ♦ *com neg.,* οὐ πάνυ *ou* μὴ πάνυ 3 não de todo; não exatamente; não propriamente: οὐ π. πρὸς τῷ στρατεύματι XEN. *não exatamente bem próximo do exército* 4 absolutamente não; por nada: οὐ π. προσίεμαι XEN. *absolutamente não aceito* ♦ ὁ πάνυ 5 o bem conhecido; o famoso: οἱ πάνυ τῶν στρατιωτῶν TUC. *os mais renomados soldados,* ὁ πάνυ Περικλῆς XEN. *o famoso Péricles.*

πάνυγρος, ος, ον inteiramente úmido. ⟨πᾶν, ὑγρός⟩

πανυπέρτατος, η *e* ος, ον o mais alto; o mais alto de todos; supremo. ⟨πᾶν, ὑπέρτατος⟩

πανύστατος, η, ον 1 o último; o último de todos ♦ πανύστατον *e* πανύστατα *adv.* 2 em último lugar; pela última vez. ⟨πᾶν, ὕστατος⟩

πανωλεθρία, ας, *jôn.* -ίη, ης (ἡ) destruição completa; ruína geral. ⟨πανώλεθρος⟩

πανώλεθρος, ος, ον 1 totalmente pernicioso; funesto 2 completamente perdido *ou* destruído; destruído de ponta à ponta 3 totalmente infame *ou* malvado; digno de perecer. ⟨πᾶν, ὄλεθρος⟩

πανώλης, ης, ες = πανώλεθρος. ⟨πᾶν, ὄλλυμι⟩

πάνωρος, ος, ον de todas as estações. ⟨πᾶν, ὥρα⟩

πάομαι[1] (*só fut.* πάσομαι, *aor.* ép. ἐπασσάμην, *inf.* πάσσασθαι, *part. fem. dór.* πασαμένα) alimentar-se; saciar-se *de, gen.*

πάομαι[2] (*só fut.* πάσομαι, *aor.* ἐπασάμην, *perf.* πέπαμαι, *m.-q.-perf.* ἐπεπάμην, *fut. ant.* πεπάσομαι) 1 adquirir: πλουτεῖν ἀδίκως χρήματα πασάμενος TEÓG. *enriquecer com a aquisição injusta de bens* 2 *no perf.,* ter adquirido; possuir: ὑφαντοδόνατον ἕσθος οὐ πέπαται AR. *não possui uma veste tecida pela ágil lançadeira.*

παπαῖ *interj.* (*expr. de dor, de espanto ou de alegria*) ai!, ah!, oh!: παππαπαππαπαῖ *ou* παπαῖ φεῦ *ou* φεῦ παπαῖ, παπαῖ SÓF. *pobre de mim, ai, ai!*

παππάζω chamar de pai *ou* de papai com uma voz carinhosa, *gen.* ⟨πάππας⟩

παππαπαππαπαῖ = παπαῖ.

πάππας, ου, *voc.* α (ὁ) papai, *linguagem infantil.*

πάππος, ου (ὁ) 1 avô 2 *pl.* avós 3 *pl.* ancestrais 4 barbicha 5 *Bot.* apêndice plumoso de certas plantas 6 tipo de ave, *talvez* toutinegra. ⟨πάππας⟩

παππῷος, α, ον relativo ao avô; de avô; avoengo. ⟨πάππος⟩

πάπραξ, ακος (ὁ) tipo de peixe da Trácia.

παπταίνω (*fut.* παπτανῶ, *aor.* ἐπαπτηνα, *perf. desus.*) 1 olhar para todos os lados; passar o olhar ao seu redor com inquietude *ou* medo; lançar olhares inquietos: ἀπέβη ξανθός Μενέλαος, πάντοσε παπταίνων ὥς τ' αἰετός HOM. *o louro Menelau afastou-se, lançando olhares inquietos para todos os lados, como uma águia,* π. κατὰ δόμον HOM. *olhar de um lado e do outro dentro de casa,* π. ὅπη HOM. *olhar com inquietude por onde* 2 cuidar *que não..., e subj.:* πάπταινε δ' αὐτὸς μή τι πημανθῇς ὁδῷ ÉSQL. *cuida tu mesmo para que nada sofras no percurso* 3 buscar com inquieto ou medroso, *ac.:* παπταίνων ἥρωα Μαχάονα HOM. *procurando com olhar inquieto o herói Macaão* 4 olhar.

πάπτηνεν 3ª *sing. aor. poét. de* παπταίνω.

παπύρινος, η, ον de papiro; feito de papiro. ⟨πάπυρος⟩

πάπυρος, ου (ὁ *e* ἡ) 1 papiro 2 objeto feito de papiro.

πάρ = παρά.

παρά, *adv. e prep.*

ADVÉRBIO

1 junto; perto; vizinho; ao lado

PREPOSIÇÃO *com gen.*

2 *com movimento,* vindo de junto de; vindo de perto de; sacado de; da parte de; de

3 *com idéia de origem,* de; da parte de; por

4 *com verbo na pas., introduz agente ou causa eficiente,* por

5 *rar.* perto de; vizinho de

PREPOSIÇÃO *com dat.*

6 perto de; vizinho de; ao lado de; nas imediações de

7 na casa de; entre; em

8 diante de; na presença de

9 *com movimento,* para junto de; para a casa de

10 segundo o juízo de

11 em, *em citações*

PREPOSIÇÃO *com gen.*

12 *com movimento,* (para) junto de; (para) perto de; em direção a

13 junto de; perto de; na casa de

14 ao longo de

15 no curso de; durante

16 ao lado de; paralelamente a; em confronto com; em comparação a

17 sem ir até; exceto; salvo; fora; contra

18 por oposição a; contrariamente a

19 passando ao longo de; ultrapassando a; além de

20 em alternância com; por

21 por causa de; em consequência a

1 ἔνθα καθεῦδ' ἀναβάς, παρὰ δὲ χρυσόθρονος Ἥρη HOM. *[Zeus] subiu e deitou-se, e ao lado, Hera de áureo trono*

2 παρὰ νηῶν HOM., παρὰ ναῦφιν HOM., πὰρ νηῶν HOM. *de junto das naus,* φάσγανον ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ HOM. *tendo desembainhado a espada do lado da coxa,* ἐλθεῖν πὰρ Διός HOM. *vir do lado de Zeus, i.e., da parte de Zeus,* ἦκει παρὰ βασιλῆος ἀγγελίη HER. *uma mensagem chegou da corte do Grande-Rei,* ὁ παρ' ἐμοῦ XEN. *meu enviado*

3 δόξα ἡ παρὰ ἀνθρώπων PLAT. *a glória que vem dos homens,* ἡ παρά τινος εὔνοια LIC. *a boa vontade da parte de alguém,* τυχεῖν τινος παρά τινος HOM. *obter alguma coisa de alguém,* λαμβάνειν *ou* δέχεσθαί τι παρά τινος *tomar ou receber algo das mãos de alguém,* γίγνεσθαι παρά τινος PLAT. *descender de alguém,* ἀκούειν, μανθάνειν, πυνθάνεσθαι παρά τινος *saber por alguém*

4 τὰ παρὰ σοῦ λεγόμενα XEN. *as coisas ditas por ti,* παρὰ πάντων ὁμολογεῖται XEN. *por todos é acordado, todos concordam*

5 παρὰ ἀσπίδος ÉSQL. *junto ao escudo,* παρὰ Κυανεᾶν σπιλάδων SÓF. *junto às rochas Ciâneas*

6 στῆναι παρά τινι HOM. *estar ao lado de alguém,* κατ' ἄρ' ἕζετο πὰρ πυρί HOM. *sentava-se junto ao fogo,* μένειν παρά τινι HOM. *ficar junto de alguém, na casa de alguém,* οἱ παρ' ἐμοί XEN. *os que estão ao meu lado, i.e., meus pais ou meus criados,* οἱ παρ' ἡμῖν PLAT. *nossos compatriotas ou contemporâneos*

7 ἡ παρ' ἡμῖν πολιτεία DEM. *o governo instituído entre nós, nosso governo,* παρ' ἑαυτῷ XEN. *em sua casa,* φιλέεσθαι παρά τινι HOM. *ser bem acolhido na casa de alguém,* παρ' ἑαυτῷ γενέσθαι PLUT. *retomar o controle de si mesmo, voltar a si*

8 παρὰ τῷ βασιλεί HER. *na presença do rei,* παρὰ δικασταῖς ὑμῖν TUC. *na presença de vós, juízes*

9 φοιτᾶν παρά τινι PLUT. *frequentar a casa de alguém*

10 παρ' ἐμοῖ HER. *a meu juízo,* παρ' ἡμῖν SÓF. *segundo nossa opinião*

11 παρὰ Θουκυδίδῃ D.H. *em Tucídides,* παρ' Αἰσχίνῃ POL. *em Ésquines*

12 φοιτᾶν παρὰ τὸν Σωκράτην PLAT. *ir à casa de Sócrates, frequentar a casa de Sócrates,* ἴτην παρὰ νῆας HOM. *iam ambos em direção às naus,* παρ' ἐμὲ εἴσοδος XEN. *a saída próxima de mim*

13 παρὰ τὴν ὁδὸν κρήνη ἦν XEN. *perto da estrada havia uma fonte,* καθῆσθαι παρά τινα PLAT. *estar sentado perto de alguém*

14 βῆ δ' ἀκέων παρὰ θῖνα θαλάσσης HOM. *ia tristemente pela beira do mar,* κῶμαι παρὰ τὸν ποταμὸν ἦσαν XEN. *ao longo do rio havia aldeias*

15 παρὰ τὴν ζόην HER. *no curso da vida,* παρὰ τὸν βίον ἅπαντα PLAT. *por toda a vida,* παρὰ τὸν πόλεμον ISÓCR. *durante a guerra,* παρὰ τὴν πόσιν HER., παρὰ πότον XEN. *enquanto se bebia*

16 ὥστε τὸν Δαρείου στόλον παρὰ τοῦτον μηδὲν φαίνεσθαι HER. *de modo que a frota de Dario ao lado dessa parecia nada,* ἀμείνονες παρὰ τὴν ἑαυτῶν φύσιν HER. *melhores em comparação à sua própria natureza,* ἐκλείψεις πυκνότεραι παρὰ τὰ ἐκ τοῦ χρόνου TUC. *os eclipses mais frequentes que antes (i.e., em comparação com o tempo anterior),* παρ' ὀλίγον ποιεῖσθαι XEN. *fazer pouco caso de,* παρ' οὐδὲν ἄγειν SÓF. *considerar como nada,* ἓν παρ' ἕν PLUT. *uma coisa após a outra,* παρ' ἦμαρ SÓF., παρ' ἑκάστην ἡμέραν XEN. *dia a dia*

17 παρὰ πάντα ταῦτα DEM. *tudo isso excetuado,* παρ' ὀλίγον διέφευγον TUC. *[parecia-lhe] que eles estavam a ponto de escapar,* παρὰ ἓν πάλαισμα ἔδραμε νικᾶν Ὀλυμπιάδα HER. *faltou uma luta para conquistar o prêmio nos jogos Olímpicos,* Κιμῶνα παρὰ τρεῖς μὲν ἀφεῖσαν· ψήφους τῷ μὴ

θανάτῳ ζημιῶσαι DEM. *Cimon foi absolvido, mas por três votos não foi condenado à morte*
18 παρ' ἐλπίδα ÉSQL. *contra toda a esperança,* παρὰ τὰς σπονδὰς XEN. *contrariamente ao tratado de paz,* παρὰ νοῦν θροεῖν SÓF. *gritar de modo contrário ao racional,* οὐ παρὰ τὸ εἰωθός TUC. *não contrariamente ao hábito*
19 παρὰ σκοπιήν HOM. *além da torre de observação,* παρὰ τὴν Βαβύλωνα παριέναι XEN. *passar além da Babilônia,* πὰρ δύναμιν HOM. *além das forças*
20 συνεῖναι ἑκατέρῳ ἡμέραν παρ' ἡμέραν DEM. *manter relações sexuais um dia com um e noutro com outro,* πληγὴ παρὰ πληγήν AR. *golpe após golpe*
21 κεινὰν παρὰ δίαιταν PÍND. *por causa de um mísero alimento,* παρὰ τὴν ἑαυτοῦ ἀμέλειαν TUC. *por sua própria negligência,* οὐ παρὰ τοῦτο N.T. *não por isso.*

πάρα[1] = παρά, *quando posposto ao termo regido.*

πάρα[2] = πάρεστι *ou* πάρεισι: ἐμοὶ πάρα μὲν χλαῖναι HOM. *os mantos estão comigo,* οὐδ' ὁ κωλύσων πάρα SÓF. *e aquele que devia impedi-lo não está lá.*

παραβαίνω (*fut.* παραβήσομαι, *aor.*$_2$ παρέβην, *perf.* παραβέβηκα; *pas. aor:* παρεβάθην, *perf.* παραβέβασμαι) 1 caminhar ao lado *de alguém, dat.* 2 adiantar-se; encaminhar-se *para,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 3 afastar-se *de, ac.*: π. τὸ μικρὸν τῆς ἀληθείας ARTT. *afastar-se um pouco da verdade* 4 transgredir; violar: π. νόμον PLAT. *transgredir uma lei,* π. ὅρκους *quebrar juramentos,* νόμος παραβαθεὶς TUC. *lei que foi violada;* παραβεβασμένοι ὅρκοι DEM. *juramentos violados; abs.* παραβαινομένων TUC. *como houvesse transgressões* 5 desrespeitar *alguém, ac.*: π. τινὰ δαιμόνων HER. *ofender uma divindade com um ato de desobediência; abs.* οἱ παραβάντες ÉSQL. *os sacrílegos* 6 omitir; esquecer; deixar passar; negligenciar (*a ocasião*) 7 (*coisa*) passar ao largo *ou* para além; escapar: οὐδὲ παρέβα με φάσμα EUR. *esta visão não me escapou, i. e., eu a tenho presente.*

παράβακχος, ος, ον arrebatado de furor. ⟨παρά, Βάκχος⟩

παραβάλλω (*fut.* παραβαλῶ, *aor.*$_2$ παρέβαλον *etc.*) 1 atirar diante *ou* contra; jogar; lançar: λίθους καὶ ξύλα ξυμφοροῦντες παρέβαλλον ἐπὶ τὸν Τρώγιλον καλούμενον TUC. *trazendo juntamente pedras e madeira atiravam-nos no [porto] chamado Trogilo,* π. τοὺς ἀνθρώπους τοῖς ὄχλοις POL. *jogar os homens para as multidões,* παρέβαλλε τοῖς ἵπποις τὴν ἄμβροσίαν PLAT. *jogou ambrosia aos cavalos* 2 depositar; entregar; confiar *algo ou alguém, ac., a alguém, dat. ou* παρά *e ac.*: παῖδας παρέβαλε αὐτοῖσι Αἰγυπτίους HER. *confiou-lhes [aos jônios] as crianças egípcias,* παρέβαλέ τ' ἐμέ παρὰ γένος ἀνόσιον AR. *entregou-me a uma raça ímpia* 3 lançar ao lado de; pôr ao lado de; comparar; confrontar; cotejar *uma coisa, ac., com outra, dat. ou* παρά *ou* πρός *e ac.* 4 contrapor *algo, ac., a algo ou alguém, dat.*: π. αὐτῷ τὰ τῶν προγόνων ἔργα ÉSQN. *contrapôs a ele as obras de seus antepassados* 5 jogar de lado; desviar: π. τὴν κεφαλήν PLAT. *inclinar a cabeça para o lado* 6 aproximar-se *de alguém, dat.* 7 chegar a; entrar em, εἰς *e ac.* 8 *Náut., intr.* viajar de navio; velejar ◆ *méd.* 9 apresentar; oferecer *algo, ac., a alguém, dat.* 10 colocar *algum pertence, ac.,* ao lado de, *dat.,* para comparar; pôr em paralelo: π. θρήνους ὄρνιθι EUR. *rivalizar por seus lamentos com o canto de um pássaro* 11 depositar em confiança; confiar *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*: ἡμέων ἀμφοτέρων παραβαλλομένων τὰ τέκνα, στρατηλάττεε αὐτὸς σύ HER. *que ambos, tu e eu, façamos reféns os nossos filhos e que tu partas para a guerra* 12 conduzir; transportar, *ac.*: τὴν ἄκατον παραβάλλου AR. *faze avançar a barca* 13 expor a um perigo: τὸν κίνδυνον τῶν σωμάτων TUC. *colocar em risco nossos corpos, i.e., correr risco de vida,* ψυχὴν παραβαλλόμενος πολεμίζειν HOM. *pondo a vida em risco no combate,* π. παῖδας TUC. *expor os filhos ao perigo* 14 chocar-se *com algo ou alguém, ac. ou* πρός *e ac.* 15 arriscar-se a *algo, inf.*: ὀλίγους δὲ τῶν νεωτάτων παραβαλέσθαι προεισελθεῖν εἰς τὴν πόλιν PLUT. *[decidiram que] poucos jovens iriam expor-se ao risco de avançar até a cidade.*

παραβάπτω tingir ao mesmo tempo.

παραβασία, ας, *ép.* ίη, ης (ἡ) = παράβασις.

παράβασις, εως (ἡ) 1 ação de transpor *algo, gen.* 2 transgressão; violação de, *gen.* 3 falta; prevaricação 4 ação de andar 5 ação de avançar 6 *Dram.* parábase, *parte da comédia grega antiga, em que o coro avançava em direção aos espectadores para dirigir-lhes a palavra.* ⟨παραβαίνω⟩

παραβάσκω (3ª *sing. impf. iter.* παρέβασκε) avançar ao lado de *ou* manter-se, sobre um carro que avança, ao lado de, *dat.*

παραβάτης, ου (ὁ) 1 guerreiro que vai ao lado do condutor do carro de combate 2 soldado de infantaria leve, misturado à cavalaria 3 transgressor; depreciador 4 *crist.* renegado; apóstata. ⟨παραβαίνω⟩

παραβατός, ή, όν que pode ser transgredido; violável. ⟨παραβαίνω⟩

παραβεβασμένος *part. perf. pas. de* παραβαίνω.

παραβιάζομαι 1 empregar a força contra; forçar, *ac.*: π. χάρακα POL. *forçar uma trincheira, uma barricada,* π. μῦθος *ou* γνώμας PLUT. *forçar o sentido das palavras* 2 *bibl.* constranger 3 empregar a violência *por algo,* περί *e gen.*

παραβιασμός, οῦ (ὁ) emprego da violência; constrangimento. ⟨παραβιάζομαι⟩

παραβλέπω 1 olhar de lado; olhar de soslaio 2 ser vesgo *ou* estrábico 3 olhar com desinteresse; desprezar; ignorar; desdenhar.

παράβλεψις, εως (ἡ) ação de olhar de lado *ou* de soslaio; olhada furtiva. ⟨παραβλέπω⟩

παραβλήδην *adv.* 1 de lado; obliquamente 2 com olhares oblíquos *ou* com insinuações mordazes; ironicamente *ou* ardilosamente 3 paralelamente 4 *crist.* em termos obscuros; à maneira de uma parábola. ⟨παραβάλλω, -δην⟩

παράβλημα, ατος (τό) barricada; paliçada. ⟨παραβάλλω⟩

παραβλητέος, α, ον *adj. verb. de* παραβάλλω.

παραβλητός, ή, όν comparável. ⟨παραβάλλω⟩

παραβλώσκω (*fut.* παραμολοῦμαι, *perf.* παραμέμβλωκα, *poét.* 3ª *sing.* παρμέμβλωκε) vir em socorro de *alguém, dat.*

παραβλώψ, ῶπος (*masc., fem.*) que olha de lado; vesgo. ⟨παραβλέπω⟩

παραβοηθέω-ῶ 1 socorrer *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 ajudar visando a fins contrários.

παραβολεύομαι *bibl.* expor-se a perigos; arriscar-se *quanto a, dat.*

παραβολή, ῆς (ἡ) 1 justaposição; aproximação 2 movimento paralelo: ἐκ παραβολῆς μάχεσθαι POL. *combater flanco com flanco* 3 *Astron.* conjunção *dos astros* 4 comparação; confronto 5 *bibl.* parábola; discurso alegórico 6 *bibl.* ditado; provérbio 7 direção lateral; obliquidade; afastamento; desvio 8 *bibl.* injúria 9 *Geom.* parábola. ⟨παραβάλλω⟩

παράβολος, ος, ον 1 que se atira; arrojado; audacioso; temerário 2 arriscado; perigoso ◆ τὸ παράβολον 3 audácia; ousadia. ⟨παραβάλλω⟩

παραβόλως *adv.* audaciosamente; temerariamente.

παραβουλεύομαι *tard.* = παραβολεύομαι.

παράβουλος, ος, ον = παράβολος.

παραβραβεύω julgar contra o direito, de uma maneira injusta (*em competição atlética*).

παράβυστος, ος, ον 1 introduzido ao lado de 2 oculto: ἐν παραβύστῳ DEM. *em segredo, às ocultas* ◆ ὁ παράβυστος 3 parasita; intruso. ⟨παραβύω⟩

παραβύω 1 enfiar; introduzir 2 tapar.

παραβώμιος, ος, ον vizinho do altar. ⟨παρά, βωμός⟩

παραγγελία, ας (ἡ) 1 transmissão de uma ordem 2 palavra de ordem 3 senha 4 anúncio de candidatura 5 acordo com fins políticos; maquinação; trama 6 preceito; norma; instrução. ⟨παραγγέλλω⟩

παραγγέλλω (*aor.* παρήγγειλα) 1 transmitir (*informação, notícia*); anunciar: π. τὸ σύνθημα XEN. *transmitir a senha;* ἐκ μειρακίων π. εἰς ἄνδρα POL. *notificar a própria maioridade,* ἀγορανομίαν π. PLUT. *apresentar candidatura a magistrado* 2 transmitir ordem; dar ordem; ordenar; mandar: τὰ παραγγελλόμενα *as ordens,* κατὰ τὰ παρηγγελμένα XEN. *segundo as determinações,* παρήγγειλαν τὸ ὑπ' ἐκείνων εἰθισμένον παράγγελμα LÍS. *a eles comunicaram a ordem habitual,* τοῖς ἄρχουσι παραγγέλλει ὁ θεός, ὅπως μηδενὸς οὕτω φύλακες ἔσονται ἀγαθοὶ ὡς PLAT. *aos chefes o deus ordena que de nada sejam valorosos guardiões quanto...* 3 estabelecer *algo, ac.,* como norma, como instrução *para alguém, dat.* 4 exortar; estimular ◆ *méd.* 5 prescrever (*receita*) 6 convocar *alguém, ac., a,* εἰς *e ac.*: π. εἰς τὰ ὅπλα XEN. *chamar às armas,* π. ἅπαντας εἰς τὸν κατάλογον τοὺς ἐν ἡλικίᾳ LUC. *convocar para alistamento todos os cidadãos com idade militar* 7 convidar: π. ἐπὶ τὸ δεῖπνον LUC. *convidar para jantar* 8 combinar *com alguém, dat.*: παρηγγείλαμεν ἀλλήλοις ἥκειν ὡς πρῳαίτατα PLAT. *combinamos entre nós chegar o mais cedo possível* 9 convocar em favor próprio; tramar; maquinar: π. εἰς ἀρχήν PLUT. *tramar para disputar uma magistratura* 10 fazer-se anunciar entre; passar a fazer parte: π. εἰς ἄνδρας POL. *estar entre os homens feitos, pertencer à categoria dos homens feitos.*

παράγγελμα, ατος (τό) 1 anúncio; mensagem 2 advertência 3 comando; ordem 4 preceito; exortação. ⟨παραγγέλλω⟩

παράγγελσις, εως (ἡ) ordem; comando: ἀπὸ παραγγέλσεως XEN. *por ordem do general.* ⟨παραγγέλλω⟩

παραγεύω 1 fazer *alguém, ac.,* provar *de algo, gen.*: φρονήματος τὸ θῆλυ παρέγευεν οὐκ ἀγεννοῦς PLUT. *fazia as mulheres experimentar um nobre sentimento* ◆ *méd.* 2 experimentar; provar *de, gen.*

παραγηράω-ῶ desvairar como um velho caduco; dizer decrepitudes.

παραγίγνομαι, *jôn. ou át. ant.* παραγίνομαι (*fut.* παραγενήσομαι, *aor.*$_2$ παρεγενόμην) 1 estar ao lado *ou* junto de; estar presente a, ἐν *e dat.*; assistir a, *dat.*: πολλοῖσι παρεγενόμην HER. *fui testemunha de muitos fatos,* καί σφιν παραγίγνετο δαιτί HOM. *e estava presente à refeição deles,* π. ἐν τοῖς ἀγῶσι ISÓCR. *assistir às lutas,* Σοφοκλεῖ... παρεγενόμην ἐρωτωμένῳ PLAT. *eu estava presente quando Sófocles foi interrogado,* παρεγένετο τῷ Σωκράτει λέγοντι XEN. *estava presente quando Sócrates disse* 2 vir em socorro de *alguém, dat.*; dar assistência a; socorrer: π. μάχῃ τινί TUC. *socorrer alguém em um combate,* π. ναυσὶ ἐπί τινα TUC. *dar assistência com os navios contra alguém* 3 chegar; vir, εἰς *e gen.* 4 (*coisa*) sobrevir; caber em partilha a, *dat.*: οὐδέ τῳ ἀνθρώπων παραγίνεται ὅσσ' ἐθέλῃσιν TEÓG. *a ninguém cabe em sorte aquilo que deseja.*

παραγιγνώσκω *e* παραγινώσκω (*fut.* παραγνώσομαι, *etc.*) decidir errado; julgar mal, injustamente.

παραγίνομαι = παραγίγνομαι.

παραγινώσκω = παραγιγνώσκω.

παραγκαλίζομαι *tard.* abraçar. ⟨παρά, ἀγκαλίζομαι⟩

παραγκάλισμα, ατος (τό) abraço; amplexo. ⟨παραγκαλίζομαι⟩

παραγκιστρόομαι-οῦμαι *pas.* ser munido de um gancho.

παραγκωνίζω 1 apoiar as mãos nos quadris ◆ *méd.* 2 empurrar com o cotovelo; tratar a cotovelada 3 formar um cotovelo. ⟨παρά, ἀγκών⟩

παράγραμμα, ατος (τό) palavra alterada em uma letra, *para fazer jogo de palavras.* ⟨παραγράφω⟩

παραγραφή, ῆς (ἡ) 1 anotação na margem; parágrafo adicional 2 sinal na margem para indicar passagem duvidosa 3 sinal de pontuação que indica término de frase 4 *Dram.* mudança de personagem 5 *Jur.* exceção; meio protelatório 6 *Ret.* recapitulação; sumário. ⟨παραγράφω⟩

παραγράφω 1 escrever ao lado de: παραγεγραμμένοι νόμοι DEM. *leis apostas pelo acusador ao lado da lei contestada* 2 acrescentar por escrito uma cláusula 3 escrever em lugar de 4 traçar uma linha ao longo de; riscar; apagar; suprimir 5 desprezar 6 enganar ◆ *méd.* 7 pôr uma lei em paralelo com outra contestada 8 *Jur.* anexar à ata de acusação as leis 9 inscrever como árbitro 10 *Jur.* inscrever uma exceção; tentar um meio protelatório 11 *Jur.* intentar acusação injusta 12 *Jur.* solicitar moratória 13 anular; suprimir.

παραγυμνόω-ῶ desnudar; revelar.

παράγω (*aor.*$_2$ παρήγαγον *etc.*) 1 *Mil.* fazer avançar obliquamente 2 desviar; conduzir em outra direção: π. τὸ ὕδωρ εἰς τὸ πεδίον PLUT. *desviar a água para a planície,* πάραγε πτέρυγας EUR. *dirige teu vôo para outra direção,* ἡ τύχη παρήγαγ' ἐς τὸ δυσμαθές EUR. *a fortuna desvia e conduz ao ignorado* 3 modificar (*palavra*) 4 conduzir de lado 5 conduzir fora do caminho certo; desviar 6 corromper 7 enganar; lograr: οἱ θεοὶ πονηρῶν ἀνθρώπων τὴν διάνοιαν παράγουσι LIC. *os deuses desviam do caminho reto o pensamento dos malvados,* π. ψεύδεσι PLAT. *enganar com mentiras* 8 conduzir ao longo de: θριάμβους π. A.P. *dirigir, i.e., celebrar triunfo* 9 levar lentamente *ou* suavemente (*por persuasão*) 10 arrastar (*pessoa*) 11 fazer passar (*o tempo*); diferir (*um negócio*); esperar; distrair: π. ἄχρι τοῦ τόκου τὴν ἄνθρωπον PLUT. *fazer a mulher esperar até a hora do parto* 12 conduzir em direção a *ou* para dentro de; introduzir: π. εἰς τὸν δῆμον LÍS. *levar diante do povo,* π. ἐς μέσον HER. *ou* π. εἰς τὸ μέσον PLAT. *levar avante, introduzir,* π. πρὸς τὸ βέλτιον PLUT. *levar à melhor solução* 13 apresentar no teatro; representar 14 *intr.* passar ao lado, junto a, diante de; (*tropa*) desfilar 15 avançar ◆ *méd.* 16 apresentar; introduzir: μάρτυρα παραγόμενος τὴν φύσιν PLAT. *apresentando como testemunha a natureza* 17 *crist.* passar; transcorrer (*trevas, mundo*) 17 entrar; penetrar: παράγεται... εἴσω στέγας SÓF. *entra em casa.*

παραγωγή, ῆς (ἡ) 1 movimento oblíquo (*de remos, de tropa*) 2 navegação costeira 3 ação de conduzir para o lado 4 desvio do caminho certo; falta; delito; transgressão 5 engano; fraude 6 dilação; atraso 7 *Mil.* mudança de marcha de um exército, de colunas em fileiras; marcha por fileiras (*à esquerda ou à direita*) 8 alteração de linguagem, *partic. as variações dialetais* 9 *Gram.* acréscimo de sílaba final 10 *Gram.* derivação lexical 11 *Medic.* redução *de membro deslocado* 12 *Medic.* soldagem *de ossos fraturados.* ⟨παράγω⟩

παραγώγως *adv.* por derivação. ⟨παράγω⟩

παραδακρύω chorar junto de *alguém, dat.*

παραδαρθάνω (*fut.* παραδαρθήσομαι, *aor.*$_2$ παρέδαρθον, *inf. poét.* παραδραθέειν) dormir junto de, *dat.*

παραδέδομαι *perf. ind. méd.,* **παραδεδώκεισαν** 3ª *pl. m.-q.-perf. ind. at.,* de παραδίδωμι.

παράδειγμα, ατος (τό) 1 modelo (*para arquitetura, para artes*) 2 exemplo (*para imitar*); modelo: παραδείγματι χρῆσθαι TUC. *dar um exemplo,* ἐπὶ παραδείγματος ἐσQN. *por exemplo,* π. τινὰ ποιεῖσθαι PLAT. *apresentar alguém como exemplo,* δοῦναι παραδείγματα PLAT. *dar exemplos* 3 admoestação; lição 4 prova; argumentos; demonstração. ⟨παραδείκνυμι⟩

παραδειγματίζω 1 propor como exemplo, como modelo 2 castigar para que sirva de exemplo; punir; admoestar 3 expor ao opróbrio; difamar; desonrar. ⟨παράδειγμα⟩

παραδειγματώδης, ης, ες que pode servir de exemplo. ⟨παράδειγμα, -ωδης⟩

παραδείκνυμι 1 mostrar *uma coisa, gen.,* ao lado de *outra, dat.*; colocar à vista, ao lado de, em confronto, em paralelo 2 (*pintor, escultor*) representar 3 mostrar; expor 4 mostrar como (*digno de estima*) 5 designar; atribuir ◆ *méd.* 6 mostrar; expor.

παραδεικνύω (*só pres. e impf.* παρεδείκνυον) = παραδείκνυμι.

παράδεισος, ου (ὁ) 1 lugar arborizado onde há animais de caça; parque 2 *bíbl.* paraíso terrestre; Éden 3 *crist.* paraíso, o céu. [persa]

παραδέκομαι *jôn.* = παραδέχομαι.

παραδεκτέος, α, ον *adj. verb. de* παραδέχομαι.

παραδέχομαι 1 receber 2 receber como herança, por sucessão: π. τὴν ἀρχήν HER. *receber o poder,* π. μάχην HER. *retomar um combate* 3 receber por ouvir; vir a saber 4 receber lições de um mestre 5 receber favoravelmente; admitir; aceitar; acolher: π. εἰς τὴν πόλιν PLAT. *admitir na cidade,* π. εἰς τὴν οἰκίαν DEM. *acolher em casa,* π. τὸν λόγον PLAT. *aceitar a definição* 6 encarregar-se de, *inf.*

παραδηλόω-ῶ 1 dar a entender; insinuar 2 acusar veladamente.

παραδιαιτάομαι-ῶμαι viver perto de, *dat.*

παραδίδωμι (*fut.* παραδώσω *etc.*) 1 dar; entregar *algo, ac., a alguém, dat.*: θύρσον τόνδε παράδος ἐκ χεροῖν EUR. *dá-me esse tirso que está em tuas mãos* 2 confiar, *inf.*: νέους αὐτοῖς παραδιδόναι διδάσκειν τε καὶ παιδεύειν PLAT. *confiar a eles os jovens para que instruam e eduquem* 3 deixar como herança; transmitir (*ao sucessor*): π. τῷ παιδὶ τὴν ἀρχήν HER. *deixar como herança o reino ao filho,* τὴν πόλιν εὐδαιμονεστάτην τοῖς ἐπιγιγνομένοις παρέδοσαν ISÓCR. *aos descendentes deixaram bem mais próspera a cidade* 4 transmitir pela tradição oral: παραδεδομένα καὶ μυθώδη DEM. *memórias conservadas pela tradição e fabulosas* 5 entregar (*à justiça*): π. τινα εἰς τὸ δεσμωτήριον DEM. *pôr alguém na prisão,* τινὰ τοῖς ἕνδεκα π. θανάτῳ ζημιῶσαι LÍS. *entregar alguém aos Onze para ser punido de morte* 6 entregar; abandonar: τὴν δὲ Σάμον οἱ Πέρσαι παρέδοσαν Συλοσῶντι ἔρημον ἐοῦσαν ἀνδρῶν HER. *os persas deram a ilha de Samos a Silosonte, quase sem habitantes,* π. τὰ ὅπλα XEN. *abandonar suas armas,* π. τινὰ εἰς τὸ δῆμον XEN. *entregar alguém ao povo,* π. ταῖς ἡδοναῖς καὶ λύπαις ἑαυτόν PLAT. *entregar a si próprio aos prazeres e dores,* ἡδονῇ παραδούς (*subent.* ἑαυτόν) PLAT. *tendo-se entregado ao prazer* 7 *crist.* trair 8 conceder; permitir: π. κῦδος PÍND. *conceder glória,* θεοῦ παραδιδόντος HER. *deus permitindo.*

παραδιηγέομαι-οῦμαι expor acidentalmente.

παραδιοικέω-ῶ 1 governar com outrem; partilhar o governo 2 intrometer-se no governo de outrem 3 governar mal.

παραδιόρθωσις, εως (ἡ) correção à margem *de um texto.* ⟨παρά, διορθόω⟩

παραδολεσχέω-ῶ falar muito e irrefletidamente.

παραδοξολογία, ας (ἡ) 1 relato de coisas incríveis *ou* extraordinárias 2 gosto pelo paradoxo. ⟨παράδοξος, λέγω⟩

παραδοξονίκης, ου (ὁ) vencedor inesperado *ou* de forma extraordinária em luta. ⟨παράδοξος, νικάω⟩

παράδοξος, ος, ον 1 contrário ao esperado; inesperado: ἐκ τοῦ παραδόξου DEM. *contrário a toda expectativa* 2 contrário à opinião comum; surpreendente; extraordinário 3 estranho; bizarro; paradoxal 4 *crist.* prodigioso; milagroso ◆ τὸ παράδοξον 5 paradoxo; princípio contrário à opinião comum 6 *pl., Fil.* opiniões paradoxais *ou* princípios estranhos *dos estóicos.* ⟨παρά, δόξα⟩

παραδόξως *adv.* de uma maneira surpreendente *ou* estranha.

παράδοσις, εως (ἡ) 1 transmissão por sucessão de, *gen.* 2 entrega de *alguém, gen., para* (*punição, morte*), ἐπί *e dat.*: π. πόλεως TUC. *rendição de uma cidade* 3 transmissão oral ou escrita (*de lendas, de ensinamentos, de doutrinas, de preceitos*); tradição. ⟨παραδίδωμι⟩

παραδοτέος, α, ον *adj. verb. de* παραδίδωμι.

παράδοτος, ος, ον que pode ser transmitido; ensinável. ⟨παραδίδωμι⟩

παραδοχή, ῆς (ἡ) 1 ação de receber de outrem; recepção 2 aceitação; admissão; aprovação 3 tradição; ensinamento; doutrina. ⟨παραδέχομαι⟩

παραδραθέειν *cf.* παραδαρθάνω.

παραδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* παρατρέχω.

παραδράω-ῶ (3ª *pl. pres. subj. ép.* παραδρώωσι) prestar serviço; servir a *alguém, dat., em algo, ac.*

παραδρομή, ῆς (ἡ) 1 corrida ao lado; cortejo; séquito 2 percurso ao longo de 3 passagem rápida, sem detença 4 curso do tempo. ⟨παραδραμεῖν⟩

παραδρώωσι *cf.* παραδράω.

παραδύμεναι *inf. aor.*$_2$ *ép. de* παραδύομαι.

παραδυναστεύω exercer o poder ao lado de *ou* com *alguém, dat.*

παράδυσις, εως (ἡ) ação de entrar esgueirando-se; ação de insinuar-se. ⟨παραδύομαι⟩

παραδύομαι (*fut.* παραδύσομαι, *aor.*$_2$ παρέδυν) entrar esgueirando-se; esgueirar-se; insinuar-se no interior de, εἰς *ou* ἐπί *e ac.*

παραδωσείω (*só pres.*) ter vontade de entregar.

παραείδω cantar junto de *ou* para *alguém, dat.* ⟨παρά, ἀείδω⟩

παραείρω (*fut.* παραερῶ; *aor.* παρήειρα; *aor. pas.* παρηέρθην) 1 erguer *ou* suspender ao lado de 2 fazer perder (*a razão*). ⟨παρά, ἀείρω⟩

παραζάω-ῶ (*só pres. e impf.* παρέζαον, *contr.* παρέζων) 1 viver ao lado de; partilhar a vida com, *dat.* 2 viver à margem da vida real, *i.e.,* desperdiçar *ou* perder a vida.

παράζευξις, εως (ἡ) adjunção; reunião. ⟨παρά, ζεύγνυμι⟩

παραζηλόω-ῶ 1 *bíbl.* provocar inveja; tornar invejável 2 *crist.* ser invejoso.

παραζητέω-ῶ procurar em vão.

παραζώννυμι 1 suspender na cintura ◆ *méd.* 2 manter suspenso à cintura.

παραθαλασσίδιος, ᾶτ. -αττίδιος, α, ον = παραθαλάσσιος.

παραθαλάσσιος, ᾶτ. -άττιος, ος *e* **α, ον** 1 que está à beira-mar; litorâneo; marítimo ◆ ἡ παραθαλαττία *e* ἡ παραθαλάττιος *e* τὰ παραθαλάσσια 2 a costa; a região marítima: τὰ παραθαλάσσια τῆς Ἑλλάδος HER. *o litoral da Grécia.* ⟨παρά, θάλασσα⟩

παραθάλπω 1 aquecer 2 confortar.

παραθαρρύνω, át. ant. παραθαρσύνω encorajar; incutir confiança em *alguém, gen.*; animar.

παραθεῖναι *inf. aor.*$_2$ *de* παρατίθημι.

παραθέλγω tranquilizar; acalmar.

παραθερμαίνω esquentar exageradamente.

παράθερμος, ος, ον muito quente; ardente; exaltado; irado.

παράθεσις, εως (ἡ) 1 ação de colocar ao lado; aposição; justaposição 2 ação de estar perto; vizinhança 3 *Gram.* justaposição (*de palavras*) 4 aproximação, *tipo de movimento em luta* 5 confronto; paralelo: ἐκ παραθέσεως POL. *em comparação ou ao contrário* 6 ação de pôr de lado; depósito *de algo, gen.* 7 *pl.* provisão 8 ação de pôr diante; ação de servir (*à mesa*)

algo, gen. 9 conselho; exortação 10 *crist.* bênção (*de Deus*). ⟨παρατίθημι⟩

παραθέω (*fut.* παραθεύσομαι) 1 correr junto *de alguém, dat.* 2 correr ao longo de, *ac.* 3 ultrapassar na corrida 4 tocar na corrida; roçar 5 ultrapassar; superar 6 passar por alto; negligenciar.

παραθεωρέω-ῶ 1 olhar junto a; comparar *uma coisa ou uma pessoa, ac., com outra, dat. ou* πρός *e ac.* 2 considerar; examinar 3 deixar de lado; negligenciar; descuidar.

παραθεώρησις, εως (ἡ) exame comparativo; confronto. ⟨παραθεωρέω⟩

παραθήγω aguçar; excitar.

παραθήκη, ης (ἡ) 1 objeto deixado em custódia; depósito; penhora 2 refém. ⟨παρατίθημι⟩

παραθητεύω estar a serviço de, *dat.*

παράθυρος, ου (ὁ) postigo. ⟨παρά, θύρα⟩

παραί *poét.* = παρά.

παραιβάτης, ου (ὁ) *poét.* = παραβάτης.

παραίνεσις, εως (ἡ) 1 exortação; encorajamento 2 advertência; conselho *sobre algo, gen.* 3 recomendação. ⟨παραινέω⟩

παραινετέον *adj. verb. de* παραινέω.

παραινέω-ῶ (*impf.* παρῄνουν, *fut.* παραινέσω *e* παραινέσομαι, *aor.* παρῄνεσα, *perf.* παρῄνεκα; *pas. aor.* παρῃνέθην, *perf.* παρῄνημαι) 1 aconselhar; exortar *alguém, dat. ou ac., a respeito de algo, gen. ou* περί *e gen.*; aconselhar *algo, ac., a alguém, dat.*; aconselhar *alguém, dat., a, inf.* 2 advertir: ὑμῖν παραινῶν ποίους τινὰς χρὴ εἶναι XEN. *advertindo-vos como deveis ser* 3 encorajar.

παραιπεπίθῃσι 3ª *sing. subj.*, **παραιπεπιθοῦσα** *part. fem., formas poét. de aor.*₂ *com redobro de* παραπείθω.

παραίρεσις, εως (ἡ) 1 ação de tirar; subtração 2 destruição; espoliação. ⟨παραιρέω⟩

παραιρέω-ῶ (*fut.* παραιρήσω, *aor.*₂ παρεῖλον, *perf.* παρῄρηκα) 1 tirar de perto de *ou* de; retirar 2 tirar uma parte de, *gen.*; destruir: τοῦ φρουρίου παρεῖλε TUC. *derrubou uma parte da fortaleza* ◆ *méd.* 3 apoderar-se de; apropriar-se de, *gen.* 4 separar de: π. τινὰ μητρός EUR. *separar alguém de sua mãe* 5 retirar *algo, ac.*, de *alguém, gen. ou dat.* 6 retirar os meios; destruir; eliminar.

παραίρημα, ατος (τό) faixa tirada de um tecido, de uma roupa; tira; borda; debrum. ⟨παραιρέω⟩

παραισθάνομαι 1 aperceber-se de, *gen.* 2 entender mal; enganar-se.

παραίσιος, ος, ον de mau agouro; sinistro. ⟨παρά, αἶσα⟩

παραίσσω, ἀτ. παρᾴσσω (*aor.* παρῆϊξα, *contr.* παρῆξα) 1 saltar além; saltar passando do lado *para junto de, ac. ou* ἐπί *e ac.*: παρῆϊξεν κοίλας ἐπὶ νῆας HOM. *saltou ao lado para as côncavas naus* 2 avançar saltando; avançar de um salto.

παραιτέομαι-οῦμαι (*impf.* παρῃτούμην, *fut.* παραιτήσομαι, *aor.* παρῃτησάμην, *perf.* παρῄτημαι) 1 pedir *algo, ac. ou inf., a alguém, ac.*: π. χάριν PIND. *pedir favor.* Προμήθεα παραιτεῖται αὐτὸς νεῖμαι PLAT. *pede a Prometeu que ele faça a distribuição* 2 implorar; suplicar *a alguém, ac., que, inf.*: παραιτήσομαι δ' ὑμᾶς μηδὲν ἀχθεσθῆναί μοι DEM. *implorar-te-ei que não vos irriteis contra mim* 3 obter com pedidos *ou* orações; interceder por *alguém,* περί *e gen.*; dobrar com pedidos *ou* orações *alguém, ac.*: παραιτήσῃ πατρὸς φυγὰς ἀφεῖναι παισὶ τοῖσδε EUR. *obterás de teu pai que o exílio seja afastado dessas crianças,* σφέας παραιτησάμενοι ὡς ἐς ἀμείνονα χῶρον ἄξουσι HER. *tendo conseguido que os conduzisse a um lugar melhor* 4 pedir desculpas *a alguém, ac.*; desculpar-se *com alguém, ac., de algo, ac.*; pretextar; declinar de convite *junto de, ac.*: τοὺς μὲν ἄρχοντας παρῃτήσατο POL. *desculpou-se com os chefes, i.e., declinou do convite dos chefes* 5 buscar afastar; evitar; buscar libertar; defender: π. τὸν φθόνον PLUT. *evitar a inveja,* π. τὰς ζημίας ὑπέρ τινος ÉSQN. *buscar afastar a punição de alguém,* π. τινὰ τῆς τιμωρίας, τῆς ἀμφιβολίας PLUT. *buscar afastar alguém da punição, da incerteza* 6 afastar de; evitar; repelir; despedir; mandar embora: π. γυναῖκα PLUT. *mandar embora a mulher,* π. εὐεργέτην τῆς οἰκίας LUC. *mandar embora um benfeitor da casa.*

παραίτησις, εως (ἡ) 1 pedido 2 obtenção por meio de oração 3 pedido de perdão 4 perdão (*de injustiça*); indulgência; remissão (*de pecado*) 5 ação de recusar, de declinar 6 ação de solicitar por, de interceder por. ⟨παραιτέομαι⟩

παραιτητής, οῦ (*masc.*) que intercede por outrem; intercessor; defensor. ⟨παραιτέομαι⟩

παραιτητός, ή, όν 1 aplacável por meio de prece 2 evitável 3 desculpável; perdoável. ⟨παραιτέομαι⟩

παραιφάμενος, η, ον *part. pres. méd. poét. de* παράφημι.

παραίφασις, εως (ἡ) *poét.* = παράφασις.

παραιωρέω-ῶ 1 pendurar *algo, ac., a algo, dat.* ◆ *méd.* 2 levar *algo, ac.*, pendurado de lado 3 dirigir-se, erguer-se, agarrar-se em súplica a.

παρακάββαλεν 3ª *sing.*, **παρακάββαλον** 3ª *pl.*, *aor.*₂ *ép. sinc. de* παρακαταβάλλω.

παρακαθέζομαι sentar-se *ou* manter-se sentado ao lado de, junto de, *dat.*

παρακαθεύδω dormir junto de.

παράκάθημαι (*só pres. e impf.*) estar sentado junto de, *dat.*

παρακαθιδρύομαι ser colocado perto de, *dat.*

παρακαθίζω (*fut. át.* παρακαθιῶ) 1 colocar *ou* fazer sentar ao lado de, *dat.* 2 estar sentado ao lado de, *dat.* ◆ *méd.* (*fut.* παρακαθίσομαι, *át.* παρακαθιοῦμαι *ou* παρακαθιζήσομαι, *aor.* παρεκαθισάμην) 3 sentar-se junto de, *dat.* 4 fazer *alguém, ac.*, sentar perto *de, dat.*

παρακαθίημι deixar cair ao lado; deixar cair.

παρακαθίστημι (*fut.* παρακαταστήσω, *aor.* παρακατέστησα *etc.*) estabelecer junto; colocar *alguém, ac.*, ao lado de *alguém, dat.*

παρακαίριος, ος, ον inoportuno; inconveniente. ⟨παρά, καιρός⟩

παράκαιρος, ος, ον = παρακαίριος.

παρακαίρως *adv.* sem moderação; excessivamente.

παρακαίω (*fut.* παρακαύσω, *aor.* παρέκηα *etc.*) fazer queimar ao lado, pelos lados.

παρακαλέω-ῶ 1 chamar para junto de si; chamar; convocar; fazer vir *alguém, ac., para algo,* εἰς *e ac.*: π. τινὰ σύμβολον XEN. *chamar alguém como conselheiro* 2 chamar em socorro próprio, *ac.* 3 rezar; invocar 4 convidar *alguém, ac.*; instar *com alguém, ac., para algo,* ἐπί *ou* εἰς *e ac. ou inf.*: π. ἐπὶ δαῖτα EUR. *convidar para um banquete,* π. ἐπὶ τὴν ἑστίασιν *ou* π. δειπνεῖν *ou* π. δειπνῆσαι PLUT. *convidar para uma refeição* 5 exortar; encorajar; excitar *alguém, ac., a algo,* ἐπί, εἰς, πρός *e ac.*: π. ἀλλήλους ὀνομαστί XEN. *exortar uns aos outros pelo nome,* π. ἀλλήλους ἕπεσθαι XEN. *exortar uns aos outros a seguir* 6 avivar; provocar; fazer nascer: π. φλόγα XEN. *avivar uma chama* 7 consolar; confortar ◆ *pas.* 8 ser pedido: τὰ παρακαλούμενα DEM. *os pedidos.*

παρακαλπάζω 1 correr ao lado de, *dat.* 2 acariciar; lisonjear.

παράκάλυμμα, ατος (τό) 1 coberta; tapeçaria 2 véu 3 desculpa; pretexto. ⟨παρακαλύπτω⟩

παρακαλύπτω *at. e méd.* 1 cobrir; ocultar 2 ofuscar; obscurecer 3 cobrir-se em sinal de luto; velar (*os olhos*): π. πρὸς τὸ δεινόν PLUT. *velar o rosto diante do perigo.*

παρακαταβάλλω 1 depositar ao lado de: παρακάββαλον ἄσπετον ὕλην HOM. *acumularam grande quantidade de lenha* 2 cingir 3 *Jur.* depositar uma caução (*em reivindicação de herança*) ◆ *méd.* 4 propor (*decreto*).

παρακαταθήκη, ης (ἡ) 1 depósito; dinheiro *ou* bens confiados aos cuidados de alguém 2 dinheiro depositado em um banco.

παρακατάκειμαι estar deitado, *i.e.*, estar à mesa ao lado de, *dat.*

παρακατακλίνω 1 fazer *alguém, ac.*, deitar ao lado de, *dat.* ◆ *méd. pas.* 2 deitar-se *ou* estar deitado junto de, *dat.*

παρακαταλέγομαι (*aor.*₂, 3ª *sing. sinc.* παρκατέλεκτο) deitar-se *ou* estar deitado ao lado de, *dat.*

παρακαταλείπω deixar *alguém, ac.*, ao lado de *alguém, dat.*

παρακαταλογή, ῆς (ἡ) *Mús.* recitativo. ⟨παρά, καταλέγω⟩

παρακαταπήγνυμι fixar *algo, ac.*, ao lado de, *dat.*

παρακατατίθεμαι (*fut.* παρακαταθήσομαι, *aor.*₂ παρακατεθέμην *etc.*) 1 depositar em; confiar *alguém ou algo, ac., a alguém, dat.* 2 entregar; abandonar; expor a risco.

παρακατέχω (*fut.* παρακαθέξω, *aor.*₂ παρακατέσχον *etc.*) 1 reter; parar 2 deter; acalmar (*dor*).

παρακατοικίζω *at. e méd.* estabelecer *alguém, ac.*, perto de, *dat.*

παρακαττύομαι dispor de maneira conveniente; arranjar; arrumar para si (*um leito de folhagens*).

παράκειμαι 1 estar deitado junto de; estar ao lado de 2 estar ao alcance de *ou* diante de; estar servido (*à mesa*): τὰ παρακείμενα PLUT. *os pratos servidos* 3 estar presente: ἐν μνήμῃ παρακείμενα PLAT. *o que está na memória, as lembranças* 4 estar à disposição de *alguém, dat.*: ὑμῖν παράκειται ἐναντίον ἢ μάχεσθαι ἢ φεύγειν HOM. *tendes diante de vós o combate ou a fuga* 5 ligar-se a; estar em relação estreita com, *dat.*

παρακειμένως *adv.* 1 paralelamente 2 de modo semelhante 3 consecutivamente; de agora em diante 4 convenientemente. ⟨παράκειμαι⟩

παρακέλευσις, εως (ἡ) 1 exortação; estímulo; conselho 2 instrução; recomendação 3 sugestão; intriga. ⟨παρακελεύω⟩

παρακέλευσμα, ατος (τό) exortação; encorajamento. ⟨παρακελεύω⟩

παρακελευσμός, οῦ (ὁ) exortação; encorajamento. ⟨παρακελεύω⟩

παρακελευστός, ή, όν 1 que atendeu ao apelo de adesão; partidário 2 que faz uso de intriga. ⟨παρακελεύω⟩

παρακελεύω 1 dar instruções; prescrever; ordenar *algo, ac., a alguém, ac.* ◆ *méd.* 2 recomendar; prescrever *algo, ac., a alguém, dat.* 3 dar ordens *a alguém, dat.* 4 recomendar; exortar; encorajar *alguém, dat., a, inf. ou* ὅπως *e fut.*

παρακενόω-ῶ esvaziar; esgotar.

παρακινδύνευσις, εως (ἡ) audácia excessiva; temeridade. ⟨παρακινδυνεύω⟩

παρακινδυνεύω 1 expor-se temerariamente a um perigo 2 expor-se ao perigo de; arriscar-se a, *inf.* ◆ *méd. pas.* 3 *part. perf.* παρακεκινδυνευμένος intrépido; ousado; temerário.

παρακινέω-ῶ 1 movimentar para o lado *ou* falsamente; deslocar; desviar 2 causar forte comoção; atordoar; excitar; colocar fora de si; perturbar a razão 3 *intr.* estar agitado, perturbado; ficar fora de si *por algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* ◆ *pas.* 4 ter a razão perturbada.

παρακινητικῶς *adv.* com o espírito perturbado; fora de si.

παρακλαυσίθυρον, ου (τό) lamentações de um amante diante da casa da pessoa amada, que lhe fechou as portas, *espécie de serenata.* ⟨παρακλαίω, θύρα⟩

παρακλείω 1 excluir 2 fechar; encarcerar.

παρακλέπτω pegar furtivamente, de passagem; surripiar.

παρακλῄω *jôn.* = παρακλείω.

παράκλησις, εως (ἡ) 1 invocação; prece 2 súplica; pedido de auxílio; apelo 3 chamado premente; exortação; estímulo; encorajamento *para algo,* εἰς *e ac.* 4 *bibl.* consolação; conforto 5 indulgência; perdão. ⟨παρακαλέω⟩

παρακλητέος, α, ον *adj. verb. de* παρακαλέω.

παρακλητικός, ή, όν próprio a exortar, a excitar, a encorajar; estimulante de, *gen.* ⟨παρακαλέω⟩

παράκλητος, ος, ον 1 chamado; convocado 2 *Jur.* intimado em defesa 3 *crist.* defensor; intercessor; paráclito (*o Espírito Santo*) ♦ ὁ παράκλητος 4 advogado; defensor. ⟨παρακαλέω⟩

παρακλιδόν *adv.* 1 desviando; voltando-se em outra direção 2 afastando-se da verdade, do caminho certo. ⟨παρακλίνω, -δον⟩

παρακλίνω 1 fazer *alguém, ac.,* reclinar (*em um leito para refeição*) ao lado de, *dat.* 2 inclinar para o lado; empurrar de lado: π. τὴν πύλην HER. *entreabrir uma porta* 3 fazer desviar; tirar do caminho certo 4 modificar (*palavra*) 5 *intr.* inclinar-se para o lado; desviar-se; afastar-se ♦ *pas.* 6 estar reclinado (*em um leito*) ao lado de, *dat.*

παρακλίτης, ου (ὁ) aquele que está deitado, reclinado perto de outrem; vizinho de leito, de mesa; comensal. ⟨παρακλίνω⟩

παρακμάζω 1 ultrapassar o ponto culminante *ou* melhor da existência; perder o vigor; envelhecer; fenecer; degenerar: οἱ παρηκμακότες ARTT. *os homens desgastados ou enfraquecidos, os velhos* 2 (*Estado*) estar em decadência 3 (*paixão, doença, vento*) acalmar-se; mitigar-se.

παρακμή, ῆς (ἡ) declínio; enfraquecimento. ⟨παρά, ἀκμή⟩

παρακοή, ῆς (ἡ) 1 boato; rumor 2 *Medic.* compreensão equivocada 3 *Medic.* defeito de audição 4 *bibl.* indisposição para ouvir; desobediência. ⟨παρακούω⟩

παρακοίτης, ου (ὁ) marido. ⟨παρά, κοίτη⟩

παράκοιτις, ιος *dat. ép.* -ι (ἡ) esposa. ⟨παρά, κοίτη⟩

παρακολουθέω-ῶ 1 caminhar ao lado de *alguém, dat.*; seguir; acompanhar 2 ser partidário *ou* discípulo *de alguém, dat.* 3 (*doença, sentimento*) não se afastar de; persistir *junto a, dat.* 4 *Lóg.* estar vinculado a, *dat.*; ser indissociável de, *dat.*; τὸ ἀεὶ παρακολουθοῦν ARTT. *o que se segue necessariamente, o que está irreparavelmente unido, o que é atributo constante, o que é próprio de* 5 seguir de perto; prestar atenção em, *dat.*: π. τῷ νοσήματι PLAT. *prestar atenção minuciosa à doença,* π. τοῖς πράγμασιν ἐξ ἀρχῆς DEM. *contar minuciosamente os fatos desde o começo* 6 prestar atenção; seguir com o pensamento; compreender; estar ciente; perceber que, *or. conj.* (ὅτι) *ou part.*

παρακολούθημα, ατος (τό) sequência imediata; consequência direta. ⟨παρακολουθέω⟩

παρακολούθησις, εως (ἡ) 1 sequência; consequência 2 inteligência; compreensão. ⟨παρακολουθέω⟩

παρακολουθητικός, ή, όν capaz para seguir um raciocínio, de compreender uma demonstração; inteligente. ⟨παρακολουθέω⟩

παρακολουθητικῶς *adv.* com inteligência.

παρακομιδή, ῆς (ἡ) 1 ação de transportar; transporte de, *gen.* 2 travessia; trajeto. ⟨παρακομίζω⟩

παρακομίζω 1 transportar ao longo de; conduzir 2 transportar ultrapassando; levar 3 escoltar; acompanhar ♦ *méd.* 4 transportar para si ♦ *pas.* 5 navegar ao longo de; costear, *ac.* 6 transpor navegando.

παρακονάω-ῶ *at. e méd.* afiar ao extremo.

παρακοντίζω arremessar a lança para além de *outrem.*

παρακοπή, ῆς (ἡ) falta de controle do espírito; demência; delírio. ⟨παρακόπτω⟩

παράκοπος, ος, ον que está fora de si; louco. ⟨παρακόπτω⟩

παρακόπτω 1 cunhar falso (*moeda*) 2 falsificar 3 perturbar a razão; tornar louco 4 *intr.* estar fora de si; estar louco; delirar: παρακόψας τῇ διανοίᾳ *demente* 5 mutilar; extirpar ♦ *méd.* 6 enganar; frustrar; tapear *alguém* ♦ *pas.* 7 (*pessoa*) ser vil, abjeto; ser de mau quilate.

παράκουσμα, ατος (τό) 1 coisa mal entendida *ou* mal compreendida; doutrina mal compreendida 2 história falsa. ⟨παρακούω⟩

παρακουσμάτιον, ου (τό) *dim. de* παράκουσμα.

παρακούω 1 escutar superficialmente; ouvir falar *de algo* casualmente; saber acidentalmente *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) 2 escutar furtivamente *algo, ac., de alguém, gen. ou* παρά *e gen.*; *alguém, gen.* 3 ouvir mal; não compreender; fingir que não entende, *gen.* 4 recusar-se a escutar; desobedecer a, *gen.*

παρακρεμάννυμι (*aor. part.* παρακρεμάσας) pendurar junto *ou* ao lado de.

παράκρημνος, ος, ον que é em declive; escarpado. ⟨παρά, κρημνός⟩

παρακρίνω *Mil.* colocar em linha; alinhar: πεζὸς παρακεκριμένος παρὰ τὸν αἰγιαλόν HER. *a infantaria alinhada ao longo da praia.*

παρακροτέω-ῶ bater levemente com a mão para encorajar.

παράκρουσις, εως (ἡ) 1 *Mús.* acorde desarmônico; desafinação; dissonância 2 falta; erro 3 engano; fraude 4 *Medic.* loucura; delírio; insanidade 5 desvio; afastamento. ⟨παρακρούω⟩

παρακρούω 1 colidir de lado 2 afastar do caminho certo; induzir em erro; desviar 3 *intr., Medic.* estar fora de si 4 fazer inclinar o prato da balança; fraudar no peso ♦ *méd.* 5 enganar; ludibriar *alguém, ac., em algo, ac.* 6 afastar *ou* repelir para longe de si 7 bater de lado; colidir.

παρακτάομαι-ῶμαι 1 adquirir em acréscimo 2 *perf.* possuir junto de *ou* a mais.

παράκτιος, α *e* ος, ον que se encontra à beira-mar; costeiro; litorâneo. ⟨παρά, ἀκτή⟩

παρακύπτω 1 abaixar-se de lado; curvar-se; inclinar-se para olhar 2 olhar de esguelha, *i.e.,* ocupar-se superficialmente *de algo,* ἐπί *e ac.* 3 olhar atentamente *para,* εἰς *e ac.*

παρακωχή, ῆς (ἡ) *tard.* fornecimento. ⟨παρέχω⟩

παραλαμβάνω (*fut.* παραλήψομαι, *aor.*$_2$ παρέλαβον *etc.*) 1 tomar para si *ou* consigo; receber, acolher: π. τινὰ ἐπὶ ξενίᾳ HER. *recepcionar alguém como hóspede,* παραλαμβάνων πάντας ἐπὶ τὴν αὑτοῦ τράπεζαν PLUT. *convidando todos à própria mesa* 2 receber por herança *ou* transmissão *algo, ac., de alguém, gen. ou* παρά *e gen.*: π. ἔπος HER. *receber uma palavra em resposta, receber uma resposta,* π. τὴν βασιληίην HER. *herdar a realeza,* π. τὴν ἀρχήν PLAT. *receber o poder;* οἱ παραλαμβάνοντες ARTT. *os sucessores,* τοὺς νόμους ἐφύλλατον οὓς παρὰ τῶν προγόνων παρέλαβον ISÓCR. *observavam as leis que haviam herdado dos antepassados* 3 acolher *algo* (*opinião, juízo, rumor*) *sobre alguém*; ouvir dizer *algo, ac., a respeito de alguém,* περί *e gen.* 4 aprender; receber uma lição *de alguém,* παρά *e gen.* 5 tomar para si; encarregar-se de *algo, ac.*: π. πρᾶγμα AR. *assumir uma tarefa,* π. τοὺς παῖδας PLAT. *encarregar-se da educação das crianças,* τὰ ἀεὶ γιγνόμενα ἔκγονα π. PLAT. *cuidar das crianças à medida que vão nascendo* 6 apoderar-se de: οὐδὲν ἐδυνέατο παραλαβεῖν οἱ Πέρσαι τῆς ἐσόδου HER. *os persas não puderam apoderar-se de nenhuma parte do desfiladeiro.*

παραλάμπω brilhar junto, ao lado.

παραλανθάνω (*aor.*$_2$ παρέλαθον *etc.*) estar oculto, ignorado; ser desconhecido de *alguém, ac.*

παραλέγω 1 dizer acidentalmente 2 desatinar; delirar 3 arrancar os cabelos, os pêlos ♦ *méd.* 4 arrancar os próprios cabelos ou pêlos 5 *tard.* navegar ao longo da costa; costear. ⟨παρά, λέγω⟩

παραλειπτέον *adj. verb. de* παραλείπω.

παραλείπω (*perf.* παραλέλοιπα, *pas. perf.* παραλέλειμμαι) 1 deixar; permitir a *alguém, dat., algo, inf.*: π. τοῖς ἡττημένοις στῆσαι τρόπαιον PLUT. *deixar que os vencedores ergam um troféu* 2 ceder; conceder *a alguém, dat., algo, ac.*: π. λόγον *ceder o direito de fala* 3 deixar de lado; negligenciar: μήτε καιρὸν μήθ' ὥραν παραλείπων DEM. *não deixando passar nem a ocasião nem o momento favorável,* τὸ πρός ἀλλήλους ἀγωνίζεσθαι παραλείπειν DEM. *deixar de lutar uns com os outros* 4 deixar intacto; poupar (*o campo*) 5 parar de; cessar de, *part.* 6 abster-se de, *ac.* 7 omitir: περὶ οὗ παραλιπεῖν οὐκ ἄξιον ἡγούμεθα DIOD. *que consideramos conveniente não manter em sigilo.*

παραλείφω untar a borda de, *ac.*; untar.

παράλειψις, εως (ἡ) 1 negligência; omissão, *gen.* 2 preterição. ⟨παραλείπω⟩

παραλέχομαι (*fut.* παραλέξομαι, *aor.* παρελεξάμην, *aor.*$_2$ παρελεγόμην) deitar-se *ou* estar deitado junto de, *dat.*

παραλημφθήσομαι *fut. pas.,* παραλήμψομαι *fut. méd., formas bibl. de* παραλαμβάνω.

παραληπτός, ή, όν 1 que pode ser assumido 2 aceitável; admissível. ⟨παραλαμβάνω⟩

παραληρέω-ῶ falar a torto e a direito; divagar.

παραλία, ας, *jôn.* παραλίη, ης (ἡ) = παράλιος.

παράλιμνος, ος, ον vizinho de um lago *ou* de um pântano; lacustre. ⟨παρά, λίμνη⟩

παράλιος, α *e* ος, ον 1 situado junto ao mar; marítimo. 2 da vida à beira-mar; litorâneo ♦ ἡ παραλία *ou* ἡ παράλιος 3 costa; litoral 4 Parálio, *o litoral da Ática* ♦ οἱ παράλιοι 5 os moradores do litoral. ⟨παρά, ἅλς⟩

παραλλαγή, ῆς (ἡ) 1 movimento alternado; alternância: π. μυῶν καὶ νεύρων HIPÓCR. *movimento alternado dos músculos e tendões* 2 mudança de posição; movimento 3 substituição alternada; revezamento; alternância: πυρὸς παραλλαγάς ÉSQL. *alternância de sinais por meio do fogo* 4 mudança; variação; troca (*de lugar*) 5 diferença; distinção: ποιεῖν παραλλαγάς τινος καί τινος TEOFR. *estabelecer diferenças entre uma coisa e outra* 6 demência; loucura. ⟨παραλλάσσω⟩

παράλλαγμα, ατος (τό) 1 alternância 2 diferença; variação. ⟨παραλλάσσω⟩

παραλλάξ *adv.* 1 alternativamente 2 irregularmente; não alinhadamente. ⟨παραλλάσσω⟩

παράλλαξις, εως (ἡ) 1 movimento alternado; alternância: π. τῶν σκελῶν PLUT. *movimento alternado das pernas* 2 mudança; mutação 3 substituição alternada; revezamento 4 mudança de posição 5 *Astron.* paralaxe. ⟨παραλλάσσω⟩

παραλλάσσω, át. -άττω (*perf.* παρήλλαχα) 1 dispor alternadamente; pôr em ordem alternada: π. τοὺς ὀδόντας TEOFR. *dispor alternadamente os dentes* (*do serrote*) 2 fazer revezamento de posto 3 trocar; mudar; alterar 4 passar além de *algo, ac.*; ultrapassar: π. τὸ χωρίον DEM. *passar além da região,* π. τὴν πόλιν POL. *ultrapassar a cidade,* π. τὴν παιδικὴν ἡλικίαν PLUT. *ultrapassar a idade juvenil* 5 superar; vencer *algo, ac., em algo, dat.* 6 estar disposto em posições opostas; distar 7 variar; mudar; diferir *de, gen. ou* ἀπό *e gen.* 8 mudar de direção; desviar; afastar-se *de, gen.*: π. τοῦ σκοποῦ PLAT. *desviar do alvo,* παρήλλαττεν εἰς μοναρχίαν ἐπαχθῆ PLUT. *ia transformando-se numa monarquia odiosa* 9 distinguir-se de, *gen.* 10 *Medic.* estar fora do juízo: λόγοι παραλλάσσοντες EUR. *palavras delirantes* 11 *impes.* παραλλάττει é importante *ou* faz diferença: οὐ σμικρὸν παραλλάτει οὕτως ἔχον ἢ ἄλλως PLAT. *não faz pouca diferença ser deste ou daquele modo* ♦ *pas.* 12 *Medic.* (*osso fraturado*) estar encavalado; estar remontado 13 estar alterado; ser fora do comum;

part. perf. pas.: παρηλλαγμένος, η, ον estranho; extraordinário; peculiar.

παραλληλεπίπεδος, ος, ον 1 de superfícies paralelas; em forma de paralelepípedo ♦ τὸ παραλληλεπίπεδον 2 paralelepípedo 3 *Mat.* número formado de três fatores, dos quais dois são iguais. ⟨παράλληλος, ἐπίπεδον⟩

παραλληλόγραμμος, ος, ον 1 de linhas paralelas 2 em forma de paralelogramo ♦ τὸ παραλληλόγραμμον 3 paralelogramo. ⟨παράλληλος, γράμμα⟩

παράλληλος, ος, ον 1 colocado diante de; paralelo a, *dat.* 2 semelhante: ἐκ παραλλήλου PLUT. *de maneira comparável, de modo semelhante* 3 sinônimo ♦ οἱ παράλληλοι 4 círculos paralelos, *i.e.*, as zonas terrestres ♦ αἱ παράλληλοι 5 linhas paralelas. ⟨παρά, ἀλλήλων⟩

παραλογίζομαι 1 *intr.* fazer um raciocínio falso, um cálculo falso para enganar 2 *intr.* tirar uma falsa conclusão 3 enganar por um raciocínio falso *ou* um falso cálculo; enganar; defraudar *alguém, ac., em algo, ac.* 4 calcular fraudulentamente. ⟨παράλογος⟩

παραλογισμός, οῦ (ὁ) 1 falso raciocínio; argumentação capciosa 2 engano; fraude; paralogismo. ⟨παραλογίζομαι⟩

παραλογιστής, οῦ (ὁ) pessoa que ludibria com raciocínios falsos ou fraudulentos. ⟨παραλογίζομαι⟩

παραλογιστικός, ή, όν próprio da arte de enganar com raciocínios capciosos; capcioso; falacioso. ⟨παραλογίζομαι⟩

παράλογος, ος, ον 1 contrário às expectativas; inesperado; inopinado 2 contrário ao bom senso; absurdo 3 insólito; inusitado ♦ ὁ παράλογος [καιρός *ou* λόγος] 4 guinada imprevista dos acontecimentos *ou* erro de cálculo; equívoco 5 imprevisibilidade ♦ τὸ παράλογον 6 o imprevisto; o imprevisível ♦ τὰ παράλογα 7 as porções suplementares (*inesperadas*) *nas refeições lacedemônias*. ⟨παρά, λόγος⟩

πάραλος, ος, ον 1 próximo do mar, da costa; marítimo; litorâneo; parálio: ἡ πάραλος γῆ TUC. *região litorânea ou a costa da Ática* 2 naval (*exército*) ♦ ἡ Πάραλος 3 a nau Páralo, *uma das embarcações sagradas de Atenas, usada para transportar as delegações sagradas a Delos e para alguns serviços públicos* ♦ οἱ Πάραλοι 4 os paralianos; os habitantes do litoral, *na Ática* 5 os marinheiros que integram a tripulação da nau Páralo. ⟨παρά, ἅλς⟩

παραλουργός, ός, όν guarnecido com franja *ou* debrum; debruado; orlado. ⟨παρά, ἁλουργής⟩

Παράλπιος, ος, ον que mora perto dos Alpes. ⟨παρά, Ἄλπεις⟩

παραλυπέω-ῶ 1 afligir; atormentar 2 causar prejuízo a; danificar, *gen.*

παράλυσις, εως (ἡ) 1 relaxamento; enfraquecimento 2 *Medic.* paralisia 3 divulgação. ⟨παραλύω⟩

παραλυτικός, ή, όν *bibl.* paralítico. ⟨παράλυτος⟩

παράλυτος, ος, ον *tard.* paralisado. ⟨παραλύω⟩

παραλύω 1 desatar pela lateral, *gen.* 2 abrir secretamente 3 *Medic.* paralisar 4 debilitar; enfraquecer 5 soltar; separar *uma pessoa, ac., de outra, gen.* 6 liberar; libertar; livrar *alguém, ac., de algo, gen.*: παρ. τοὺς Ἀθηναίους τῆς ἐς αὐτὸν ὀργῆς TUC. *dissuadir os atenienses da cólera contra ele* 7 isentar; dispensar: παρ. τινὰ τῆς στρατηίης HER. *dispensar alguém do serviço militar* ♦ *méd.* 8 afastar de si; despojar-se de; livrar-se de, *ac.*

παραμαρτάνω (*fut.* παραμαρτήσομαι, *aor.*$_2$ παρήμαρτον) errar o alvo; falhar.

παραμβλύνω embotar, enfraquecer pouco a pouco.

παραμείβω 1 mudar de lugar; deslocar; trocar; transformar 2 passar ao longo *ou* adiante de, *ac.* 3 ultrapassar; superar ♦ *méd.* 4 passar ao longo *ou* diante de, *ac.*; costear 5 ultrapassar 6 (*tempo*) passar; transcorrer 7 desviar 8 passar ao largo; omitir.

παραμείγνυμι *e* **παραμειγνύω** = παραμίγνυμι.

παραμελέω-ῶ 1 deixar de lado; negligenciar; fazer pouco caso de *alguém ou algo, gen.* 2 ser indiferente *ou* negligente.

παραμένω 1 ficar ao lado de; ser fiel a, devotado a, *dat.* 2 ficar firme; aguentar; 3 (*escravo*) ficar com o senhor; não fugir 4 perseverar; persistir em *algo, dat.*, ἐν *e dat. ou* πρός *e ac.* 5 ficar *em algum lugar*; permanecer 6 (*coisa*) durar 7 (*pessoa*) sobreviver.

παραμετρέω-ῶ 1 medir comparando *uma coisa, ac., com outra, dat.*; comparar; confrontar 2 (*coisa*) servir de medida 3 medir *algo, ac., por algo* (*tomado como padrão*), *dat.* 4 medir *ou* contar *algo, para distribuir ou oferecer* 5 medir fraudulosamente ♦ *méd.* 6 comparar-se com, *dat.*

παραμηρίδιον, ου (τό) protetor de coxa; escarcela. ⟨παρά, μηρός⟩

παραμίγνυμι (*perf. pas.* παραμέμιγμαι) mesclar; misturar.

παραμιμνήσκομαι (*perf.* παραμέμνημαι) lembrar por acaso; mencionar casualmente, *gen.*

παραμίμνω (*só pres.*) = παραμένω.

παραμιξολυδιάζω *Mús.* reproduzir os acordes mixolídios.

παραμίσγω (*só pres. e impf.*) = παραμίγνυμι.

παραμόνιμος, ος, ον 1 assíduo; permanente; constante 2 estável 3 duradouro 4 fiel (*pessoa*). ⟨παραμένω⟩

παράμουσος, ος, ον 1 dissonante; discordante 2 horrível. ⟨παρά, μοῦσα⟩

παραμπέχω 1 encobrir para ocultar; tapar 2 disfarçar; dissimular (*falas*) ♦ *méd.* 3 alegar; pretextar.

παραμπίσχω (*impf.* παρήμπισχον) = παραμπέχω.

παραμυθέομαι-οῦμαι 1 aconselhar; encorajar; exortar *alguém, dat. ou ac., a, inf.*: καὶ δ' ἂν τοῖς ἄλλοισιν ἐγὼ παραμυθησαίμην οἴκαδ' ἀπολείεν HOM. *e eu, de minha parte, aconselharia os demais a retornarem para casa*, πῶς οὖν παραμυθησόμεθα αὐτοὺς προθύμους εἶναι; PLAT. *como, então, os encorajarei a serem ardorosos?* 2 dizer palavras de consolo *a alguém, ac., servindo-se de, gen. ou* ἐπί *e dat. ou* ἐκ *e gen.*: παρ. τινὰ ἐπὶ τῇ κολάσει LUC. *confortar alguém com a punição*, παραμυθούμενος αὐτοὺς ἐκ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν SEPT. *confortando-os com textos da lei e dos profetas* 3 consolar *ou* encorajar; dar ânimo a *alguém, ac.*, dizendo *que, or.*: *conj.* (ὡς): παρεμυθοῦντο τὰς πόλεις ὡς οὔτε ἀκροπόλεις ἐντειχίσοιεν XEN. *davam ânimo às cidades dizendo que não cercariam de muralhas as fortalezas* 4 suavizar; aliviar; mitigar: ὁ Ζεὺς παρεμυθήσατο τῇ μαντικῇ τὴν συμφοράν LUC. *Zeus suavizou minha desgraça com a arte divinatória* 5 acalmar com palavras apropriadas; aplacar: παρ. τὸ πένθος LUC. *aplacar a dor* 6 atenuar por meio de explicação indulgente: παρ. τὸ τῆς μοναρχίας ὄνομα PLUT. *tornar menos pesado o significado da palavra monarquia* 7 desculpar; justificar: παρ. τὴν ἀπὸ μικρῶν ἐπίκλησιν ESTR. *justificar a denominação dos seres pequenos.*

παραμυθητικός, ός, όν próprio para consolar; consolador. ⟨παραμυθέομαι⟩

παραμυθία, ας (ἡ) 1 exortação 2 encorajamento; consolo; conforto 3 apaziguamento; alívio 4 atenuação 5 regozijo; distração; diversão 6 ação de persuadir. ⟨παραμυθέομαι⟩

παραμύθιον, ου (τό) 1 exortação; encorajamento 2 consolação; conforto 3 alívio. ⟨παραμυθέομαι⟩

παραμυκάομαι-ῶμαι mugir junto de, ao redor de.

παραναγιγνώσκω 1 ler lado a lado; confrontar; comparar *um documento, ac., com outro, dat. ou ac. ou* παρά *e ac.* 2 ler em público, em voz alta.

παραναδύομαι (*fut.* παραναδύσομαι, *aor.*$_2$ παρανέδυν *etc.*) sair de junto de, ἐκ *e gen.*

παραναιετάω-ῶ (*só pres.*) morar perto de, *ac.*

παραναλίσκω (*fut.* παραναλώσω; *aor. pas.* παρανα-λώθην) 1 gastar mal; consumir à toa; desperdiçar ♦ *pas.* 2 (*pessoa*) ser sacrificado em vão.

παρανάλωμα, ατος (τό) 1 gasto supérfluo; desperdício 2 pessoa inútil; estorvo. ⟨παραναλίσκω⟩

παρανεάτη, *contr.* **παρανήτη, ης (ἡ)** *Mús.* paranete, *a penúltima corda da lira e o som que ela produz.* ⟨παρά, νήτη⟩

παρανέμω pastar junto.

παρανέω nadar ao longo de *ou* além de, *dat.*

παρανηνέω (*impf.* παρενήνεον) *ép.* amontoar junto, ao lado.

παρανήτη, ης (ἡ) *contr. de* παρανεάτη.

παρανήχομαι (*fut.* παρανήξομαι, *aor.* παρενηξάμην) 1 nadar ao longo da costa 2 acompanhar *ou* ultrapassar nadando *ou* navegando, *dat., ac. ou* παρά *e ac.*

παρανίημι relaxar; distender.

παρανικάω-ῶ vencer; triunfar sobre, *ac.*

παρανίστημι 1 levantar, erguer ao lado ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ παρανέστην) *e méd.* 2 levantar-se ao lado.

παρανίσχω (*impf.* παρανῖσχον) 1 erguer como contra-ataque 2 erguer-se ao lado.

παρανοέω-ῶ 1 compreender mal 2 ter a razão perturbada.

παρανοητέον *adj. verb. de* παρανοέω.

παράνοια, ας (ἡ) perturbação da razão; loucura. ⟨παράνοος⟩

παρανοίγω abrir pouco a pouco; entreabrir.

παρανομέω-ῶ (*impf.* παρενόμουν *e* παρηνόμουν, *aor.* παρενόμησα *e* παρηνόμησα, *perf.* παρανενόμηκα *e* παρηνόμηκα) 1 agir contra a lei; violar a lei; agir ilegalmente: παρ. τὰ δημόσια TUC. *transgredir a lei no que concerne aos assuntos públicos* 2 cometer um crime *ou* um ultraje *contra alguém ou algo*, εἰς, περί *e ac.*: ἐς τὸν νεκρὸν ταῦτα παρ. HER. *cometer esses ultrajes contra o morto* ♦ *pas.* 3 ser violado; ser transgredido: ἡ συνήθεια παρανενόμηται PLUT. *violou-se o costume*, ἡ φύσις παρανομεῖται PLUT. *a natureza foi violada* 4 ser feito contra a lei; ser ilegal. ⟨παράνομος⟩

παρανόμημα, ατος (τό) ato contrário à lei *ou* à justiça; ilegalidade; transgressão; delito. ⟨παρανομέω⟩

παρανομία, ας (ἡ) 1 violação da lei *ou* da ordem; transgressão; contravenção; ilegalidade; delito 2 desvio dos usos e costumes; anomalia; singularidade. ⟨παράνομος⟩

παράνομος, ος, ον 1 fora da norma; contrário à norma; ilegal 2 iníquo; criminoso; perverso ♦ τὸ παράνομον 3 delito de propor uma lei contrária às existentes ♦ τὰ παράνομα 4 decreto *ou* lei que contraria as leis existentes: παράνομα γράφειν DEM. *apresentar lei contrária à legislação vigente, apresentar proposta ilegal*, παρανόμων γράφεσθαί τινα AND. *acusar alguém de propor lei contrária às existentes*, γραφὴ παρανόμων *acusação ou processo por proposição de lei contrária às leis vigentes.* ⟨παρά, νόμος⟩

παρανόμως *adv.* 1 à margem das leis; contrariamente às leis; ilegalmente 2 contrariamente aos usos 3 contrariamente à norma natural, ao bom senso 4 contrariamente aos acordos; injustamente; iniquamente.

παράνοος-ους, οος-ους, οον-ουν que tem o espírito perturbado; demente; insensato. ⟨παρά, νόος⟩

πάραντα *adv.* de lado. ⟨παρά, ἄντα⟩

παρανυκτερεύω passar a noite ao lado de, *dat.*

παρανύσσω, *át.* -ύττω espetar lateralmente; aguilhoar; excitar.

παράορος *dór.* = παρήορος.

παραπαιδαγωγέω-ῶ 1 ajudar a educar, a formar 2 melhorar, corrigir *ou* modificar paulatinamente, através da educação.

παραπαίω 1 dar uma pancada de lado *ou* em falso em, *gen.* 2 errar o alvo; afastar-se de, *gen.* 3 *intr., Medic.* ficar fora de si; delirar; desatinar 4 cometer uma extravagância, *gen.*

παραπάλλομαι saltar ao lado de, *dat.*

παράπαν *e* τὸ παράπαν *adv.* 1 de todo; completamente; inteiramente; οὐ *ou* οὐδὲ τὸ παράπαν POL. *não de todo* 2 *com num.*, pelo menos; no mínimo: ἐπὶ διηκόσια τὸ π. HER. *pelo menos 200.* ⟨παρά, πᾶν⟩

παραπάσσω, *át.* -άττω salpicar; polvilhar *em, dat.*

παραπατάω-ῶ induzir em erro; enganar *alguém, ac.*

παραπαφίσκω (*aor.*$_2$ παρήπαφον) 1 seduzir *alguém, ac.* 2 induzir insidiosamente *alguém, ac., a, inf.*

παραπείθω (*fut.* παραπείσω, *aor.* παρέπεισα; *perf. pas.* παραπέπεισμαι) 1 persuadir; convencer 2 enganar 3 persuadir insidiosamente *alguém, ac., a, inf.*

παραπειράομαι-ῶμαι interrogar.

παραπέμπω 1 fazer passar; enviar *alguém, ac.*, através de *ou* ao longo de: ἀλλ' Ἥρη παρέπεμψεν HOM. *mas Hera a [a nau Argo] fez passar ao longo das grandes rochas,* Δερκυλίδας τε ἀνὴρ Σπαρτιάτης στρατιὰν ἔχων οὐ πολλὴν παρεπέμφθη πεζῇ ἐφ' Ἑλλησπόντου TUC. *o espartano Dercílidas, com um exército não muito numeroso, foi enviado por terra para o Helesponto* 2 fazer avançar *alguém ou algo, ac.*, mantendo-se ao lado; escoltar; acompanhar: ἐς τὸν θάλαμον ὑπὸ τῆς Ἀμφιτρίτης καὶ τοῦ Ποσειδῶνος παραπεμφθέντες LUC. *[Tétis e Peleu] tendo sido escoltados até o tálamo por Anfitrite e Posidão* 3 guiar; conduzir; levar 4 enviar em acréscimo; enviar como subsídio, como socorro (*tropas ou provisões*): ἤδη δὲ παντάπασιν ἀποροῦντες Χάριητα διεπράξαντο σφίσι παραπέμψαι τὴν παραπομπήν XEN. *já completamente sem recursos conseguiram que Cares lhes enviasse uma expedição de abastecimento,* παραπέμπει ἐπ' οὐρὰν καὶ τὸ ἀπὸ τοῦ στόματος ἱππικόν XEN. *manda em auxílio a cavalaria que estava na retaguarda e a da vanguarda* 5 deixar ir; deixar de lado; desprezar; omitir *algo* 6 deixar ir; abandonar; liberar: τὴν παιδιὰν π. χάριτι ἀτύφῳ PLUT. *tratar com graça e simplicidade as brincadeiras* 7 fazer ecoar: παραπέμψατ' ἐφ' ἕνδεκα κώπαις θόρυβον χρηστὸν ληναΐτην AR. *façam ecoar com onze remos um vigoroso clamor leneu* 8 reenviar o eco: πολλὰ δὲ φωνῆς τῆς ἡμετέρας Ἑρμαῖον ὄρος παρέπεμψεν ἐμοὶ SÓF. *muitas vezes o monte Herneu mandou-me de volta, i.e., fezecoar a minha voz* ◆ *méd.* 9 mandar embora; repudiar; repelir.

παραπέτασμα, ατος (τό) 1 tapeçaria (*véu, tapete, cortina, manto*) 2 pretexto. ⟨παρά, πετάννυμι⟩

παράπηγμα, ατος (τό) 1 mapa astronômico 2 mapa cronológico 3 princípios; regras *de uma ciência.* ⟨παραπήγνυμι⟩

παραπήγνυμι (*fut.* παραπήξω, *perf. intr.* παραπέπηγα) 1 enfiar; fincar; prender *ou* fixar *algo, ac.*, fincando ao lado *ou* junto ◆ *perf. intr.* 2 estar fincado perto de 3 estar fixado, preso *ou* ligado a, *dat.* 4 estar petrificado (*de estupor, de medo*) ao lado de *alguém, dat.* ◆ *méd.* 5 prender para si *uma coisa, ac., a outra, dat.* 6 pôr por escrito; registrar.

παραπηγνύω (*só pres. e impf.*) = παραπήγνυμι.

παραπιδάω-ῶ 1 saltar por cima de, *ac.* 2 transgredir (*leis*).

παραπικραίνω *bíbl.* exasperar; revoltar; ser rebelde.

παραπικρασμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* exasperação; revolta. ⟨παραπικραίνω⟩

παραπίπτω (*fut.* παραπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ παρέπεσον) 1 cair ao lado *de algo ou alguém, dat.* 2 surgir por acaso; aparecer no caminho: οὐ δεῖ τοιοῦτον παραπεπτωκότα καιρὸν ἀφεῖναι DEM. *é preciso não deixar que se vá uma tal oportunidade ao nosso alcance,* εὐτυχοῖμεν ἄν, εἴ ποθεν ἄελπτος παραπέσοι σωτηρία EUR. *ah! seríamos felizes, se de algum lugar viesse até nós a salvação,* ὁ παραπεσών *o primeiro que aparece, que vem ao seu encontro, que se expõe aos golpes,* τὸ παραπίπτον *ou* τὸ παραπεσόν *aquilo que sobrevém, incidente; aquilo que obstrui a passagem, obstáculo* 3 acontecer; sobrevir 4 lançar-se, precipitar-se sobre *ou* em, εἰς *e ac.* 5 cair aos joelhos de *alguém, dat.*; rebaixar-se 6 afastar-se de, *gen.* 7 enganar-se; falhar *em algo,* ἐν *e dat.* 8 *bíbl.* cometer apostasia; apostatar.

παραπλάζω (*fut.* παραπλάξω, *aor.* παρέπλαξα; *aor. pas.* παρεπλάγχθην) 1 afastar do caminho certo; fazer desviar de, *gen.*: ἀλλά με...Βορέης παρέπλαγξε Κυθήρων HOM. *mas Bóreas desviou-me de Citera* 2 atordoar; aturdir; turvar (*a razão, o espírito*) 3 *intr.* afastar-se do caminho certo; errar ◆ *pas.* 4 desviar-se *de, gen.*: παρεπλάγχθην γνώμης ἀγαθῆς EUR. *desviei-me do bom senso.*

παράπλειος, ος *e* α, ον quase cheio.

παραπλέκω 1 trançar ao longo de 2 trançar os cabelos ao longo da cabeça: παρ. ἑαυτόν PLUT. *cachear os próprios cabelos* 3 tecer com 4 entrelaçar (*relatos*) em ◆ *méd.* 5 cachear os próprios cabelos.

παραπλευρίδια, ων (τά) armadura que protege os flancos dos cavalos. ⟨παρά, πλευρά⟩

παραπλέω 1 navegar ao lado *ou* ao longo de, *ac. ou* παρά *e ac.* 2 navegar ao longo da costa; costear; margear, *ac.* 3 navegar *de um lugar,* ἐκ *e gen., para outro,* εἰς *e ac.* 4 *bíbl.* navegar ao largo de; evitar a rota de, *ac.* 5 evitar.

παράπληκτος, ος, ον 1 atingido por demência; louco 2 *Medic.* atingido por paralisia parcial ou leve; meio paralítico. ⟨παραπλήσσω⟩

παραπλήξ, ῆγος (*masc., fem.*) 1 açoitado de lado ⟨*pelas ondas*⟩ 2 atingido por demência 3 *Medic.* paralisado. ⟨παραπλήσσω⟩

παραπλησιάζω 1 ser vizinho de 2 ter relações com, *dat.* 3 ter relações sexuais. ⟨παραπλήσιος⟩

παραπλήσιος, α *e* ος, ον 1 próximo; bem parecido; quase igual *a, dat., em relação a algo, ac. ou* κατά *e ac.*: νήσους Λέσβῳ μεγάθεα παραπλησίας HER. *ilhas mais ou menos do mesmo tamanho que Lesbos,* παραπλήσιοι τὸν ἀριθμόν TUC. *quase iguais em número,* παραπλήσιοι καθ' ἡλικίαν PLUT. *quase iguais em idade; com os dois termos comparados unidos por* καί: Λυδοί νόμοισι παραπλησίοισι χρέωνται καὶ Ἕλληνες HER. *os lídios usam quase que as mesmas normas que os helenos* 2 que está em condições iguais *às de outrem, dat.*: ἐν τῇ ναυμαχίῃ παραπλήσιοι ἀλλήλοις ἐγίνοντο HER. *no combate naval eles estavam mais ou menos iguais, i.e., nenhum deles tinha realmente vencido* ◆ τὰ παραπλήσια 3 condições quase iguais; situação bem parecida: παραπλήσια πεπόνθεσαν καὶ ἔδρασαν αὐτοὶ ἐν Πύλῳ TUC. *eles tinham experimentado mais ou menos o mesmo tratamento que eles próprios tinham infligido em Pilos* ◆ παραπλήσια, παραπλήσιον *adv.* 4 de um modo análogo; quase igual; muito próximo de, *dat.*: ἠσθένησεν παραπλήσιον θανάτῳ N.T. *ele ficou enfermo muito próximo da morte.* ⟨παρά, πλησίος⟩

παραπλησίως *adv.* de modo quase igual ou parecido *com, dat., ou com os dois termos comparados unidos por* καί; παρ. ὥσπερ PLAT. *mais ou menos o mesmo que.*

παραπλήσσω, *át.* -ήττω 1 tocar mal (*as cordas de instrumento*) ◆ *pas.* 2 ser atingido por demência.

παράπλοος-ους, όου-ου (ὁ) 1 percurso por mar; travessia 2 costa; litoral. ⟨παραπλέω⟩

παραπλώω (*impf. ou aor.*$_2$ 3ª *do sing. ép.* παρέπλω) *jôn.* = παραπλέω.

παραπνέω 1 (*ar*) escapulir por uma abertura lateral (*do odre*) 2 deixar entrar ar 3 exalar odor de, *gen.*

παραποιέω-ῶ 1 imitar para ridicularizar; parodiar 2 adulterar; deturpar; falsear 3 plagiar 4 imitar; copiar ◆ *méd.* 5 imitar *ou* copiar para si.

παραπολαύω obter, ocasionalmente, proveito *ou* vantagem de, *gen.*

παραπόλλυμι 1 gastar em excesso; desperdiçar, *ac.* 2 causar a ruína; destruir ◆ *méd.* 3 ir à ruína; perecer.

παραπομπή, ῆς (ἡ) 1 ação de acompanhar, de escoltar 2 cortejo; escolta 3 ação de fornecer, de aprovisionar 4 expedição de abastecimento ou de socorro. ⟨παραπέμπω⟩

παραπορεύομαι *tard.* 1 caminhar ao lado de, *ac. ou* παρά *e ac.* 2 acompanhar 3 passar ao longo de *algo, ac. ou* παρά *e ac.*

παραποτάμιος, ος, ον 1 situado perto de rio 2 que vive *ou* cresce perto de rio. ⟨παρά, ποταμός⟩

παραπράσσω, *át.* -άττω 1 agir de modo contrário aos conselhos *ou* às instruções 2 agir ao lado; ajudar; colaborar 3 exigir ilegalmente, *ac.*

παραπρήσσω *jôn.* = παραπράσσω.

παραπταίω (*part. perf.* παρεπταικώς) 1 tropeçar 2 falhar; errar.

παράπτομαι 1 tocar levemente, por descuido; roçar 2 untar com toques leves.

παράπτωμα, ατος (τό) *tard.* 1 fracasso; malogro; revés 2 erro; falta 3 violação; transgressão. ⟨παραπίπτω⟩

παραρθρέω-ῶ *Medic.* 1 estar levemente deslocado ou luxado 2 deslocar. ⟨παρά, ἄρθρον⟩

παράρθρησις, εως (ἡ) luxação sem gravidade. ⟨παραρθρέω⟩

παραριθμέω-ῶ 1 contar em excesso 2 contar errado; enganar.

παραρραγείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* παραρρήγνυμι.

παραρράπτομαι 1 ser costurado como uma borda 2 ser costurado. ⟨παρά, ράπτω⟩

παραρρέω (*fut.* παραρρεύσομαι, *aor.*$_2$ παρρερρύην, *perf.* παρερρύηκα) 1 escorrer diante *ou* ao longo de, *dat.* 2 cair ao lado de alguém 3 escorregar *ou* deslizar ao longo de; escapar das mãos 4 perder-se; ser esquecido 5 escorrer através; infiltrar-se; deslizar; penetrar, εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨παρά, ῥέω⟩

παραρρήγνυμι (*fut.* παραρρήξω, *aor.* παρέρρηξα, *perf. intr.* παρέρρωγα, *aor.*$_2$ *pas.* παρερράγην) 1 quebrar; romper; dilacerar 2 *Mil.* desbaratar um corpo de tropas 3 *perf. intr.*, estar rompido, dilacerado, arrebentado: τῇ φωνῇ παρερρωγυίᾳ TEOFR. *com voz roufenha,* τὸ παρερρωγὸς τοῦ Περσικοῦ στρατεύματος ARR. *a parte do exército persa que estava desbaratada,* παρερρωγότα τῆς ὀρεινῆς PLUT. *fendas, rachaduras de rochedos* ◆ *pas.* 4 romper-se; dilacerar-se; explodir: παραρρηγνύμενος δι' ὀργήν PLUT. *explodindo em cólera.* ⟨παρά, ῥήγνυμι⟩

παραρρηγνύω (*só pres.*) = παραρρήγνυμι.

παράρρησις, εως (ἡ) vício de expressão. ⟨παρά, ῥῆσις⟩

παραρρητός, ή, όν 1 que se deixa convencer; inflexível ◆ τὸ παραρρητόν 2 palavra persuasiva; conselho; advertência. ⟨παρά, ῥητός⟩

παραρρίπτω 1 jogar de lado; rejeitar 2 desprezar 3 lançar à frente; expor 4 expor; arriscar 5 expor-se a; ousar; arriscar-se a, *part.*: τίς παραρρίψει λαμβάνων τοιαῦτα ὀνείδη; SÓF. *quem se exporá a aceitar tantos insultos?* 6 admitir *alguém, ac., para uma função,* ἐπί *e ac.* ⟨παρά, ῥίπτω⟩

παράρρυμα, ατος (τό) 1 tela de couro *estendida para proteger os remadores durante o combate* 2 faixa do calçado *que recobre o pé.* ⟨παρά, ῥύομαι⟩

παραρτάω-ῶ 1 suspender ao lado, *ac.* 2 suspender; pendurar *uma coisa, ac., em outra,* ἐκ *e gen.* ◆ *méd.* (*aor.* παρηρτησάμην, *perf.* παρήρτημαι) 3 manter *algo, ac.*, suspenso ao lado 4 equipar; dispor; preparar 5 dispor-se; preparar-se.

παραρτύω 1 preparar (*alimentos*) 2 temperar ◆ *méd.* 3 guarnecer; equipar; prover *algo, ac., de algo, gen.*

παρασάγγης, ου (ὁ) parasanga, *medida de comprimento persa equivalente a trinta estádios (aprox. 6 km.).*

παρασάττω forrar ao redor de; amontoar; acumular *algo, ac., junto de,* παρά *e ac.*

παράσειρον, ου (τό) *cf.* παράσειρος.

παράσειρος, ος, ον 1 atado ou enganchado ao lado 2 que fica ao lado; lateral, *ref. ao cavalo, que, numa quadriga, ladeia os cavalos de tiro e é governado pela rédea (cf.* ζύγιος) 3 que está ou caminha ao lado; companheiro ◆ τὸ παράσειρον 4 *Náut.* tecido de cor vibrante que envolve a vela como uma moldura. ⟨παρά, σεῖρα⟩

παραπασείω 1 balançar lateralmente (*os braços*) 2 balançar os braços *para correr mais rápido* 3 correr a toda.

παρασημαίνω (*part. perf. pas.* παρασεσημασμένος) 1 manifestar; revelar ◆ *méd.* 2 imprimir uma marca falsa; falsificar: ἀργύριον παρασεσημασμένον PLUT. *moeda falsa* 3 marcar com selo; selar 4 marcar com outro sinal; selar com outro selo 5 *Mús.* marcar notas musicais; fazer notações 6 marcar falso; falsificar; desfigurar 7 anotar errado 8 observar; deduzir *uma coisa, ac., de outra, gen.*

παράσημον, ου (τό) *cf.* παράσημος.

παράσημος, ος, ον 1 marcado com um sinal falso: π. δόξα EUR. *glória ilegítima, falsa glória* 2 de falsa cunhagem; falso (*moeda*) 3 estranho; insólito (*palavra, construção*) 4 que se faz notar; notório; distinto; ostensivo *devido a, dat.* 5 que é sinal de; indicativo de, *gen.* ◆ τὸ παράσημον 6 nota na margem 7 marca *ou* sinal que passa de mão em mão; senha 8 sinal distintivo; característica 9 marca distintiva; brasão; emblema; insígnia 10 *Ret.* singularidade.

παρασιτέω-ῶ 1 comer junto de *ou* na casa de, *dat.* 2 comer em mesa comunitária; ser mantido pelo erário 3 comer regularmente à mesa de outrem; fazer-se sustentar 4 ser parasita *de alguém, dat.* ⟨παράσιτος⟩

παρασιτία, ας (ἡ) condição *ou* hábito de parasita; parasitismo. ⟨παράσιτος⟩

παρασιτικός, ή, όν 1 de parasita ◆ ἡ παρασιτική 2 arte de ser parasita. ⟨παράσιτος⟩

παράσιτος, ος, ον 1 que come ao lado; convidado 2 que se faz servir; que se faz manter; parasita ◆ ὁ παράσιτος 3 conviva; comensal 4 *em Atenas,* cidadão alimentado no Pritaneu, pelo erário. ⟨παρά, σῖτος⟩

παρασιωπάω-ῶ silenciar; calar *algo.*

παρασκευάζω (*fut.* παρασκευάσω, *aor.* παρεσκεύασα, *perf.* παρεσκεύακα *etc.*)

ATIVA

1 preparar; providenciar; deixar à disposição

2 preparar *algo, ac., em vista de,* ἐπί *e ac.*; dispor para; organizar; adaptar

3 dispor; tornar *alguém, ac., de certo modo, ac.*

4 abastecer; guarnecer; prover; fornecer *algo, ac., a algo ou alguém, dat.*

MÉDIA

5 preparar *ou* dispor para si, *ac.*

6 preparar-se; aprontar-se; arrumar-se; pôr-se pronto *para,* εἰς, πρός *e ac., como se,* ὡς *e part. fut. ou gen. abs. ou ac. abs.*

7 dispor-se a; estar pronto para, *inf. ou part. fut.* (*com ou sem* ὡς)

8 *Ret.* aliciar; subornar (*testemunha*)

9 *impes., perf.* estar preparado

1 ὀθόνια, κηρωτὴν παρασκευάζετε AR. *preparem as ataduras, o unguento*

2 παρεσκεύασεν ὁ θεὸς τὴν τῆς γυναικὸς φύσιν ἐπὶ τὰ ἔνδον ἔργα καὶ ἐπιμελήματα XEN. *a divindade dispôs a natureza da mulher para os trabalhos e as ocupações do interior (da casa),* ἄμεινον τὸ παρασκευάζειν τὸν βίον μηδὲν δεῖσθαι νυστάζοντος δικαστοῦ PLAT. *melhor é dispor sua própria vida de modo que para nada precise de um juiz sonolento*

3 εὐσεβεστέρους τε καὶ σωφρονεστέρους τοὺς συνόντας παρεσκεύαζεν XEN. *tornava os companheiros mais piedosos e sensatos*

4 τῇ νηὶ ἄλφιτα καὶ οἶνον π. THUC. *guarnecer um navio com provisões de farinha e vinho*

5 παρ. στρατιάν THUC. *preparar uma expedição,* παρ. τὰ πολέμια THUC. *preparar para si os petrechos de guerra, i.e., preparar-se para a guerra,* ὅπερ πάλαι παρεσκευαζόμην AR. *o que eu preparava desde muito, i.e., o que eu almejava desde muito*

6 εὖ παρασκευασμένοι καὶ τὰς ψυχὰς καὶ τὰ σώματα XEN. *bem preparados de corpo e de alma,* παρ. ἐς μάχην, ἐς πολιορκίην HER. *preparar-se para um combate, para um cerco,* παρ. οἴκαδε XEN. *preparar-se para a volta ao lar,* τὰ σώματα καὶ τὴν γνώμην παρασκευάζοιντο ὡς ἀγωνιούμενοι XEN. *que eles se preparem de corpo e alma como se fossem combater,* παρασκευάζεσθαι ὡς μάχης ἐσομένης XEN. *preparar-se como se fosse ocorrer uma batalha*

7 οὕτω δοκοῦμεν παρασκευάσθαι, ὡς ἱκανοὶ εἶναι ὑμᾶς εὖ ποιεῖν XEN. *assim parece-nos que estamos a ajudar-vos,* παρεσκευάζετο προπηλακιῶν αὐτόν THUC. *ele estava pronto para cobri-lo de lama, i.e., para insultá-lo*

8 μάρτυρας ψευδεῖς παρεσκεύασται DEM. *aliciou testemunhas falsas*

9 οἱ Κορίνθιοι, ἐπειδὴ αὐτοῖς παρεσκεύαστο, ἔπλεον THUC. *quando tudo estava preparado, os Coríntios zarparam.*

παρασκεύασμα, ατος (τό) preparativo; exercício preparatório. ⟨παρασκευάζω⟩

παρασκευαστέος, α, ον *adj. verb. de* παρασκευάζω.

παρασκευαστικός, ή, όν 1 que prepara; preparatório 2 que fornece; que produz. ⟨παρασκευάζω⟩

παρασκευή, ῆς (ἡ) 1 preparação (*de refeição, de alimento*), *gen.* 2 *Mil.* preparativo; equipamento: τὸ ναυτικὸν ἐν παρασκευῇ ἦν THUC. *a frota estava em preparação, i.e., estava sendo equipada,* μάχῃ ἐκ παρασκευῆς μὲν οὐδεμίᾳ ἐγένετο, ἐνέδραι δὲ καὶ καταδρομαί THUC. *não houve nenhuma batalha com planejamento, mas emboscadas e investidas* 3 *Ret.* preparação *de discurso* 4 *Ret.* predisposição *dos ouvintes à recepção de um discurso* 5 *bibl., entre os hebreus,* o dia que precede o sábado da Páscoa; dia da Preparação; Parasceve 6 *bibl., para os cristãos,* Sexta-feira Santa 7 aprovisionamento; fornecimento *de algo, gen., para alguém, dat.* 8 plano; procedimento; projeto: ἐκ παρασκευῆς THUC. *segundo o plano estabelecido,* ἐκ παρασκευῆς *ou* ἀπὸ παρασκευῆς I.FIS. *com cálculo ou premeditação* 9 intriga; trama; conspiração 10 *Jur.* preparativos; esforços das partes para ganhar um processo; disposições tomadas pelo réu para escapar da pena 11 *Jur.* aliciamento; suborno 12 sintoma de doença 13 equipagem; aparato; guarnição 14 bens; recursos materiais 15 recursos militares; poderio; armamento 16 disposição natural; predisposição 17 *Medic.* constituição física.

παρασκηνέω-ῶ = παρασκηνόω.

παρασκηνόω-ῶ 1 ser vizinho de tenda *de, dat.* 2 dividir a mesma tenda *com alguém,* μετά *e gen.* 3 ser vizinho de, próximo de, *dat.*

παρασκήπτω atingir de lado e cair *em,* εἰς *e ac.*

παρασκιρτάω-ῶ saltar ao lado *de alguém,* παρά *e ac.*

παρασκοπέω-ῶ 1 olhar de soslaio, *ac.* 2 ver atravessado; compreender mal, *ac.*

παρασκώπτω dizer *algo, ac.,* como zombaria leve *a alguém,* εἰς *e ac.*

παρασοβέω-ῶ 1 perseguir; pôr em fuga; caçar 2 *intr.* passar com desdém adiante.

παρασοφίζομαι 1 empregar mal sua habilidade; enganar-se 2 ultrapassar *ou* pretender superar em habilidade *a alguém, ac.*

παρασπασμός, οῦ (ὁ) tração lateral. ⟨παρασπάω⟩

παρασπάω-ῶ 1 puxar de lado, *gen.* 2 arrastar 3 desprender ao puxar de lado; desviar *alguém, ac., de algo, gen.*: οὐ σε πρὸς βίαν παρασπάσει γνώμης SÓF. *à força ele não te desviará de tua decisão* ◆ *méd.* 4 desprender ao puxar para si; arrancar; fazer desprender *algo ou alguém, ac., de algo ou alguém, gen.*

παρασπονδέω-ῶ 1 *intr.* violar um tratado, uma convenção, um pacto, *com alguém,* εἰς *e ac.* 2 trair, violando um pacto, *algo ou alguém, ac.* ◆ *pas.* 3 ser vítima da violação de um pacto: οἱ παρεσπονδημένοι PLUT. *as vítimas da violação do juramento.* ⟨παρά, σπονδή⟩

παράσπονδος, ος, ον que descumpre um tratado jurado; desleal. ⟨παρά, σπονδή⟩

παρασταδόν *adv.* mantendo-se ao lado. ⟨παρά, ἵστημι, -δον⟩

παραστάς, ᾶσα, άν *part. aor.*$_2$ *de* παρίστημι.

παραστάς, άδος (ἡ) 1 batente 2 pilastra 3 galeria de pilastras 4 prolongamento de paredes laterais; vestíbulo. ⟨παρίστημι⟩

παράστασις, εως (ἡ) 1 exposição de mercadorias; venda em loja 2 *Jur.* consignação prévia; depósito de dinheiro 3 *Jur.* comparecimento *do culpado* 4 demonstração; explicação; prova 5 isolamento; banimento; desterro 6 estabelecimento *ou* residência *junto de alguém* 7 proximidade; assistência; manifestação (*de um deus*) 8 firmeza; presença de espírito; sangue-frio 9 disposição de alma; estado de espírito 10 arrebatamento; arroubo; exaltação 11 exposição pública; pompa; majestade. ⟨παρίστημι⟩

παραστατέω-ῶ 1 manter-se junto de, *dat.* 2 assistir; socorrer, *dat.* ⟨παραστάτης⟩

παραστάτης, ου (ὁ) 1 aquele que se mantém junto *de, gen.* 2 *Mil.* soldado disposto nas fileiras ao lado de um outro 3 *Mil.* companheiro de armas 4 *Mil.* soldado de infantaria colocado ao lado de um cavaleiro 5 assistente; defensor; guarda 6 *Arquit.* pilastra 7 *pl., Dram.* coreutas *que ladeiam o corifeu* 8 *pl., Anat.* testículos. ⟨παρίστημι⟩

παραστατικός, ή, όν 1 que expõe; que esclarece; explicativo, *gen.* 2 que expressa; que significa 3 que excita; que suscita, *gen.* 4 que dispõe 5 firme; corajoso 6 fora de si; furioso. ⟨παρίστημι⟩

παραστάτις, ιδος (*fem.*) que está perto; vizinha; que presta socorro *ou* assistência (*mulher; deusa*).

παραστείχω (*aor.*$_2$ παρέστιχον) 1 passar ao lado de, ao longo de, diante de, *ac.* 2 ir além; ultrapassar 3 desviar de; transgredir, *ac.* 4 entrar em; penetrar em, *ac.*

παράστημα, ατος (τό) 1 preceito; conselho 2 agitação; excitação; arroubo 3 presença de espírito; firmeza. ⟨παρίστημι⟩

παραστρατηγέω-ῶ 1 intervir no comando; ser colega, colaborador *ou* auxiliar de um general ◆ *pas.* 2 ser manipulado.

παραστρέφω (*fut.* παραστρέψω; *per f. pas.* παρέστραμμαι) 1 fazer desviar 2 virar para o lado *ou* para o outro lado (*manto*) 3 perverter ◆ *pas.* 4 (*olhos*) desviar.

παρασυκοφαντέω-ῶ chicanear; pôr defeito em, *ac.*

παρασυμβαίνω *tard.* ocorrer em acréscimo; sobrevir.

παρασύμβαμα, ατος (τό) 1 *Fil.* acontecimento que resulta de um outro; acidente secundário; circunstância, *para os estóicos* 2 *Gram.* construção de verbo impessoal que rege dativo. ⟨παρασυμβαίνω⟩

παρασύρω (*aor.* παρέσυρα; *pas. aor.*$_2$ παρεσύρην, *perf.* παρασέσυρμαι) 1 (*rio*) arrastar consigo 2 (*orador*) arrastar; seduzir (*o público*) 3 puxar para arrancar, para

levar embora; roubar 4 conduzir de modo violento *ou* à força 5 diminuir; menosprezar.

παρασφάλλω 1 fazer escorregar para o lado; fazer *alguém, ac.*, desviar *de algo, gen.*; afastar ◊ *pas.* 2 enganar-se; errar.

παρασχεθεῖν *inf. aor.₂ poét.*, **παρασχέμεν** *inf. aor.₂ ép.*, **παρασχές** *2ª sing. imper. aor.₂ at.*, **παρασχήσομαι** *fut. méd.*, **παρασχήσω** *fut. at., de* **παρέχω**.

παρασχηματίζω 1 transformar; alterar a forma original *de, gen.* 2 *Gram.* forjar *uma palavra, ac.*, por meio de pequena modificação de *uma outra, dat.*

παρασχήσω *fut. de* **παρέχω**.

παρασχίζω 1 abrir lateralmente; dilacerar; esquartejar 2 fazer uma incisão junto de, *ac.*

παράταξις, εως (ἡ) 1 o colocar-se ao lado 2 *Mil.* ação de dispor um exército em fileiras, em ordem de batalha; enfileiramento; alinhamento: ἡ ἐκ παρατάξεως μάχη TUC. *o combate em enfileiramento uniforme* 3 alinhamento político 4 batalha campal; combate 5 disposições preparatórias; manobras; intrigas *que precedem a instauração de um processo.* ⟨παρατάσσω⟩

παρατάσσω 1 *Mil.* dispor lado a lado; dispor em ordem de batalha; enfileirar, *ac., ao lado de outrem, dat.* 2 colocar *uma pessoa, ac.*, ao lado *de outra, dat.* 3 pôr lado a lado; comparar; confrontar ◊ *méd.* 4 colocar junto, vizinho 5 *Mil.* dispor em ordem de batalha *suas tropas* 6 *Mil.* pôr-se em ordem de batalha *contra alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 7 opor-se; refutar; recusar ◊ *pas.* 8 *Mil.* estar disposto em ordem de batalha *junto a, dat., ou ao longo de,* παρά *e ac.*: οἱ παρατεταγμένοι TUC. *os que estão dispostos uns ao lado dos outros para o combate.*

παρατείνω (*fut.* παρατενῶ, *aor.* παρέτεινα, *perf.* παρατέτακα) 1 estender para o lado; desenrolar 2 esticar; prolongar; alongar; encompridar: π. βίον PLUT. *prolongar a vida,* π. τὰ τελευταῖα τῆς φωνῆς LUC. *prolongar os últimos sons da voz,* π. ὀνόματα LUC. *pronunciar lentamente as palavras* 3 adiar; prorrogar; transferir para outra data, *ac.* 4 molestar; atormentar; extenuar; torturar 5 *Medic.* laxar *o ventre* 6 *Geom.* construir *uma figura* ao longo de, παρά *e ac.* 7 fazer esperar; entreter; reter *alguém* 8 alongar-se; estender-se *até,* εἰς *e ac., ao longo de,* παρά *e ac.* 9 continuar; persistir em, *part.*: ποῖ παρατενεῖς δεδιὼς ταῦτα; PILOSTR. *até quando continuarás a temer isso?* 10 continuar a viver; viver ◊ *méd.* 11 estender-se ao longo de, *dat.* ◊ *pas.* 12 perecer; morrer.

παρατείχισμα, ατος (τό) muro *ou* trincheira erguida ao longo de; fortificação. ⟨παρά, τειχίζω⟩

παρατεκταίνω 1 construir ao lado ◊ *méd.* 2 dissimular; inventar; falsificar 3 transformar; alterar; mudar.

παρατηρέω-ῶ 1 observar mantendo-se perto; espiar; vigiar 2 manter-se de sobreaviso contra, *ac.*; cuidar *para que,* ἵνα, *para que não,* ὅπως μή 3 vigiar; seguir a pista 4 observar meticulasamente; respeitar (*a medida*) ◊ *méd.* 5 observar; vigiar 6 *bibl.* observar (*preceitos*).

παρατήρησις, εως (ἡ) 1 observação; exame 2 *bibl.* contemplação 3 ação de espiar, de esquadrinhar *para encontrar defeito* 4 observância (*de norma*) 5 observação; reparo. ⟨παρατηρέω⟩

παρατίθημι 1 colocar ao lado *ou* diante; apresentar (*um escabelo, dons de hospitalidade*) 2 oferecer; servir *algo, ac., a alguém, dat.*: π. τράπεζαν HOM. *colocar uma mesa diante daquele que se quer receber* 3 fazer servir à mesa, *ac.*: οἱ παρατιθέντες XEN. *os que servem à mesa, os criados,* τὰ παρατιθέμενα XEN. *os pratos servidos à mesa* 4 fornecer; pôr à disposição; proporcionar *algo, ac., a alguém, dat.* 5 proporcionar lado a lado: ὁμοῦ λύπας ἡδοναῖς π. PLAT. *proporcionar ao mesmo tempo dores ao lado dos prazeres* 6 pôr lado a lado; comparar *uma pessoa ou uma coisa, ac., a uma outra, dat. ou* πρός *e ac.* 7 *Gram.* colocar lado a lado; justapor 8 expor; relatar ◊ *méd.* 9 servir-se *ou* fazer-se servir dos pratos sobre a mesa 10 fazer apresentar para si 11 depositar algo seu *ou* para si; depositar em custódia *ou* em garantia: τὰ χρήματα HER. *sua fortuna,* τὴν οὐσίαν τινί XEN. *seus pertences nas mãos de alguém* 12 entregar; confiar *algo, ac., a alguém, dat.* 13 citar em benefício próprio; alegar (*uma prova ou testemunho*) 14 *Gram.* citar; mencionar 15 pôr de lado para si; reservar *algo* 16 pôr em risco: π. κεφαλὴν *ou* ψυχήν HOM. *arriscar sua cabeça ou sua vida* 17 expor à venda 18 impor; atribuir: τῷ χωρίζῳ τὸ ὄνομα π. PAUS. *atribuir um nome à localidade.*

παρατίλλω 1 depilar 2 arrancar ervas daninhas ◊ *méd.* 3 depilar-se.

παράτολμος, ος, ον audacioso; temerário. ⟨παρά, τόλμα⟩

παράτονος, ος, ον relaxado; debilitado. ⟨παρατείνω⟩

παρατόξευσις, εως (ἡ) ação de lançar uma flecha ao lado *ou* além. ⟨παρά, τοξεύω⟩

παρατράγῳδος, ος, ον que imita o estilo trágico; pomposo.

παρατρέπω 1 conduzir para outro lado; desviar *algo, ac., de uma coisa, gen., para outra,* ἐπί *e ac.*: π. ἵππους HOM. *desviar os cavalos,* π. ποταμόν HER. *desviar um rio,* π. ὕδωρ ἄλλῃ TUC. *desviar a água em outra direção,* π. τὸν λόγον ἔξω τοῦ ἀληθοῦς D.H. *fazer desviar o discurso para longe da verdade* 2 distorcer: π. τὸν λόγον HER. *distorcer a história, recontar de outro jeito* 3 mudar; modificar; alterar (*um decreto*), *ac.* 4 fazer *alguém, ac.*, mudar de opinião ◊ *méd.* 5 desviar-se; mudar de direção para, εἰς *e ac.*: π. εἰς Τένεδον XEN. *desviar-se para a direção de Tenedo* 6 induzir a mudar de opinião; dissuadir.

παρατρέφω 1 alimentar junto de si; conservar, *ac.* 2 obter seu alimento de; alimentar-se às custas de *alguém, dat.* 3 alimentar ligeiramente *ou* por acréscimo: ἐν φιλοσοφίᾳ παρατρέφεσθαι PLUT. *ter sido alimentado superficialmente em filosofia.*

παρατρέχω (*fut.* παραδραμοῦμαι, *aor.₂* παρέδραμον) 1 correr junto *ou* ao longo de 2 roçar de passagem; abordar superficialmente (*assunto, objeto*) 3 passar sob silêncio; omitir 4 (*escolta*) correr ao lado de 5 (*coisa*) passar desapercebido de *alguém, ac.* 6 ultrapassar na corrida, *ac.* 7 ultrapassar; vencer 8 (*tempo*) passar; escoar 9 correr em direção a, *ac.*

παρατρέω (*aor. ép.* παρέτρεσσα) jogar-se para o lado tremendo, fugir tremendo.

παρατρίβω 1 atritar *uma coisa, ac.*, ao lado de *outra, dat.*: π. χρυσὸν ἀκήρατον ἄλλῳ χρυσῷ [εἰς βάσανον] HER. *atritar o ouro (puro) junto a outro em uma pedra de toque, para conferir a diferença das marcas que eles deixam* 2 esfregar *uma coisa, ac.*, contra *outra, dat.* 3 gastar *ou* amolar esfregando ◊ *méd.* 4 esfregar *uma parte do seu* corpo: π. τὸ μέτωπον ESTR. *esfregar a testa para não avermelhar* 5 melindrar-se; agastar-se; entrar em atrito *contra alguém,* πρός *e ac.*

παράτριψις, εως (ἡ) fricção; esfregamento. ⟨παρατρίβω⟩

παρατροπέω (*só part. pres.*) buscar enganar com discursos. ⟨παράτροπος⟩

παρατροπή, ῆς (ἡ) 1 ação de desviar (*um corredor*) 2 ação de desviar, de afastar *algo, gen.* 3 ação de desviar do caminho certo, de induzir em erro; corrupção *de alguém, gen.* 4 *Gram.* ação de declinar, de conjugar *uma palavra* 5 mudança; alteração (*de uma palavra*) 6 ação de desviar-se, de afastar-se *de, gen.*: π. ὁδοῦ PLUT. *o desviar-se de seu caminho, i.e., o extraviar-se* 7 digressão oratória 8 perturbação mental; loucura. ⟨παρατρέπω⟩

παράτροπος, ος, ον 1 que afasta; que desvia de, *gen.* 2 desviado do caminho certo *ou* do senso comum; inusitado; estranho; ilegítimo; ilícito. ⟨παρατρέπω⟩

παρατρωπάω-ῶ *poét.* = **παρατρέπω**.

παρατυγχάνω (*fut.* παρατεύξομαι, *aor.₂* παρέτυχον, *perf.* παρατετύχηκα *e* παρατέτευχα) encontrar-se junto de, ao alcance de, *dat.*: ὁ παρατυχών TUC. *aquele que se acha ao alcance, i.e., o primeiro a chegar,* πρὸς τὸ παρατυγχάνον TUC. *segundo as circunstâncias,* ἐκ τοῦ παρατυχόντος PLUT., ἐν τῷ παρατυχόντι TUC. *segundo a ocasião, na hora, imediatamente, ac. abs.* παρατυχόν TUC. *assim que se apresenta a ocasião de, inf.*

παρατύπωσις, εως (ἡ) reprodução grosseira *ou* imperfeita de uma imagem. ⟨παρά, τυπόω⟩

Παραυαῖοι, ων (οἱ) paravaios, *ribeirinhos do rio Avos, na Trespócia.*

παραυδάω-ῶ 1 consolar; confortar 2 aconselhar; exortar a, *inf.* 3 tratar com suavidade; mitigar: μή δή μοι θάνατόν γε παραύδα HOM. *não tentes suavizar a morte para mim.*

πάραυλος[1], **ος, ον** que reside junto *ou* que mora ao ar livre, no campo. ⟨παρά, αὐλή⟩

πάραυλος[2], **ος, ον** *poét.* que está em desarmonia com a flauta; discordante. ⟨παρά, αὐλός⟩

παραυτά *e* **πάραυτα** *adv.* 1 agora; nesse instante; imediatamente 2 no momento de, *gen.* ⟨παρά, αὐτός⟩

παραυτίκα *adv.* neste instante; imediatamente: π. εὐθέως POL., τὸ παραυτίκα HER., ἐκ τοῦ π. PLUT. ἐν τῷ π. [χρόνῳ] TUC. *neste momento,* ἡ π. ἐλπίς TUC. *a esperança do momento.*

παραφαγεῖν *inf. aor.₂ de* **παρεσθίω**.

παραφαίνω 1 mostrar; fazer ver 2 revelar 3 iluminar ao lado; acompanhar iluminando (*o caminho*) 4 escoltar *alguém, dat.*, com tochas ◊ *méd. pas.* 5 mostrar-se de maneira inesperada; aparecer de repente.

παράφασις[1], **εως (ἡ)** 1 exortação; encorajamento 2 conselho 3 mau conselho 4 consolo. ⟨παραφημί⟩

παράφασις[2], **εως (ἡ)** *Medic.* interior dos órgãos sexuais femininos. ⟨παραφάσσω⟩

παραφάσσω, *jôn.* **παραπάσσω** *Medic., at. e méd.* tatear, tocar levemente com o dedo.

παραφέρω (*fut.* παροίσω, *aor.₂* παρήνεγκα *etc.*) 1 levar *algo, ac.*, junto de *alguém, dat.* 2 pôr sobre a mesa; servir *algo, ac., a alguém, dat.*: τὰ παραφερόμενα LUC. *os pratos servidos* 3 pôr diante; apresentar; trazer 4 levar embora; arrastar *alguém* 5 levar consigo; carregar, *ac.* 6 fazer aparecer *alguém* 7 pronunciar (*palavras*); citar (*lei*); expor: καινὰ καὶ παλαιὰ ἔργα π. HER. *expor feitos recentes e antigos* 8 levar a melhor sobre; ultrapassar *alguém, ac., em algo, dat.* 9 mover ao longo de; mover ao lado, *ac.*: π. τὸν βραχίονα παρὰ τὰς πλευράς HIPÓCR. *mover os braços ao longo do flanco* 10 levar à cena 11 afastar; desviar *algo, ac., de, gen. ou* ἀπό *e gen.*: παρένεγκε τοῦτο τὸ ποτήριον ἀπ' ἐμοῦ N.T. *afasta de mim este cálice,* ἑκάστου παραφέρει τὴν ὄψιν XEN. *de cada coisa desvia o olhar* 12 descuidar; não levar em conta, *ac.* 13 interpretar erroneamente; distorcer o sentido de, *ac.* 14 pôr de lado; afastar; negligenciar; desdenhar de, *ac.* 15 *intr.*, (*tempo*) passar; transcorrer 16 diferir de *algo, gen.* 17 estar diferente, alterado ◊ *pas.* 18 ser levado *ou* levar-se passando adiante; ultrapassar.

παραφεύγω (*inf. aor.₂ sinc. ép.* παρφυγέειν) passar fugindo ao longo de *ou* diante de, *dat.*

παράφημι 1 dar um conselho *a alguém, dat.*; aconselhar *alguém, dat., a, inf.* 2 falar sem sinceridade: π. ὅρκον PÍND. *fazer um falso juramento* ◊ *méd.* 3 persuadir; aplacar; acalmar 4 enganar; seduzir.

παραφθάνω (*aor.₂* παρέφθην, *daí 3ª sing. opt. ép.* παραφθαίησι, *part.* παραφθάς, *part. méd.* παραφθάμενος) avançar, ultrapassar na corrida, *ac.*

παραφθέγγομαι 1 acrescentar *algo* 2 falar junto *ou* durante 3 interromper 4 falar em termos vagos, obscu-

ros 5 fala às ocultas 6 falar *ou* cantar de maneira discordante, dissonante.

παραφθείρω (*perf.* παρέφθορα, *aor.*$_2$ *pas.* παρεφθάρην) 1 corromper, contaminar mínima *ou* parcialmente 2 alterar: παραφθαρεὶς τὴν φώνην PLUT. *que tem uma alteração de voz, que balbucia* 3 estar perdido *moralmente*.

παραφθορά, ᾶς (ἡ) corrupção, deterioração mínima; alteração superficial. ⟨παραφθείρω⟩

παραφορά, ᾶς (ἡ) 1 desvio 2 oscilação 3 perturbação mental; loucura. ⟨παραφέρω⟩

παραφορέω-ῶ 1 levar *algo, ac.*, diante *de alguém, dat.* ◗ *méd.* 2 trazer para si; acumular para si.

παράφορος, ος, ον 1 que se afasta *ou* se desvia *de, gen., ou em direção a,* πρός *e ac.*: παράφοροι δρόμοι PLUT. *corridas errantes,* π. σκοποῦ PLAT. *que se afasta do alvo,* π. πρὸς δόξαν PLUT. *ansioso por glória* 2 que perturba; perturbador: π. γνώμης HIPÓCR. *que perturba o juízo* ◗ παράφορον *adv.* 3 de modo vacilante, titubeante: π. βαδίζειν LUC. *andar de modo vacilante* 4 de modo exaltado, como louco: π. ἀναβοᾶν LUC. *gritar como louco,* π. δεδορκότες LUC. *com olhar furioso,* π. βλέπειν LUC. *ter o olhar esgazeado, olhar inquieto, ou ter o espírito perturbado* ◗ τὸ παράφορον 5 cambaleio. ⟨παραφέρω⟩

παραφορτίζομαι acrescentar *algo, ac., a algo, dat.*: π. ταῦτα τῷ λόγῳ PLUT. *acrescentar uma claúsula a um acordo verbal.*

παράφραγμα, ατος (τό) 1 barreira; barricada; paliçada 2 obstáculo 3 cortina 4 tapeçaria 5 barra (*de tribunal*). ⟨παρά, φράσσω⟩

παραφρονέω-ῶ estar fora de si; delirar; estar louco. ⟨παράφρων⟩

παραφρονία, ας (ἡ) *bibl.* = παραφροσύνη. ⟨παραφρονέω⟩

παραφρόνιμος, ος, ον insensato.

παραφροσύνη, ης (ἡ) *Medic.* 1 loucura; insanidade 2 delírio. ⟨παράφρων⟩

παραφρυκτωρεύομαι comunicar-se por meio de sinais *com alguém, dat.*

παράφρων, ων, ον *gen.* ονος que está fora de si; louco; insensato. ⟨παρά, φρήν⟩

παραφυής, ής, ές 1 que cresce ao lado ◗ τὸ παραφυές 2 ramificação. ⟨παραφύω⟩

παραφυλάσσω 1 estar de guarda; guardar; prestar serviço de guarda-costas 2 velar sobre; guardar; salvaguardar 3 vigiar; velar sobre *algo ou alguém, ac.*; *com* μή *e subj. de medo que*; *com* ἐάν *para ver se*; *com* ὥστε *e inf. para evitar que, com* ὅπως μή *ou* ἵνα μή *e subj. para que não* 4 guardar-se de; defender-se de; pôr-se em guarda *contra algo ou alguém, ac.* ◗ *méd.* 5 defender com uma guarnição, *gen.* 6 fazer a guarda 7 pôr-se em guarda; estar atento.

παραφυσάω-ῶ 1 soprar sobre; excitar 2 afastar soprando.

παραφυτέω-ῶ plantar junto de, *dat.*

παραφύω (*aor.*$_2$ παρέφυν, *perf.* παραπέφυκα, *méd.* παραφύομαι) 1 fazer *ou* deixar crescer ao lado 2 crescer junto de, *dat.*

παραφωνέω-ῶ interromper aos gritos.

παραχαράσσω, ἀτ. -άττω 1 imprimir cunho falso (*em moedas*) 2 alterar; modificar; falsificar.

παραχειμάζω passar o inverno *em algum lugar*; invernar.

παραχειμασία, ας (ἡ) *Mil.* acantonamento de inverno. ⟨παραχειμάζω⟩

παραχέω (*aor.* παρέχεα; *pas. aor.* παρεχέθην *ou* παρεχύθην, *perf.* παρακέχυμαι) 1 despejar (*líquido*) a mais; despejar sobre, *dat.* 2 despejar (*líquido*) ao lado de, próximo a, *dat.* 3 derrubar (*sólido*); acumular ◗ *pas.* 4 (*país*) estender-se perto de, *dat.*

παραχναύω bicar; mosdiscar, *gen.*

παραχράομαι-ῶμαι 1 fazer mau uso de; abusar de *algo, dat.*: π. τῷ σώματι POL. *abusar do corpo* 2 usufruir de; servir-se de 3 agir mal com; maltratar *alguém,* εἰς *e ac.* 4 fazer pouco caso de; tratar com desconsideração, *ac.* 5 (*combatente*) desprezar a ameaça à vida; não poupar a própria vida: παραχρεώμενοί τε καὶ ἀτέοντες HER. *sem poupar sua vida e fora de si.*

παραχρῆμα *adv.* 1 imediatamente; no mesmo instante: εἰς τὸ π. TUC. *por ora,* ἐκ τοῦ π. *ou* ἀπὸ τοῦ π., *imediatamente, de improviso, sem preparação,* ἐκ τοῦ π. λέγειν PLAT., λέγειν ἀπὸ τοῦ π. XEN., ἐν τῷ π. εἰπεῖν PLAT. *falar sem preocupação, falar de improviso, improvisar,* π. ἀνάγκη TUC. *a necessidade do momento presente,* τὸ π. ἡδύ PLAT. *o prazer do momento* ◗ τὸ παραχρῆμα 2 a situação *ou* a necessidade do momento. ⟨παρά, χρῆμα⟩

παράχροος-ους, οος-ους, οον-ουν de cor falsa *ou* adulterada. ⟨παρά, χρόα⟩

παράχρωσις, εως (ἡ) 1 coloração falsa 2 alteração; perversão 3 *Mús.* emprego de semitons *ou* de harmonia cromática. ⟨παρά, χρώννυμι⟩

παραχύτης, ου (ὁ) servo que prepara o banho, *encarregado de providenciar e despejar água.* ⟨παραχέω⟩

παραχώννυμι acumular terra ao longo; bloquear com terra acumulada: χῶμα δὲ παρέχωσε παρ' ἑκάτερον τοῦ ποταμοῦ τὸ χεῖλος HER. *ergueu um dique ao longo de cada uma das margens do rio.*

παραχωρέω-ῶ 1 deixar sua terra; partir em exílio; retirar-se 2 afastar-se *de um local, gen.* 3 ceder lugar *ou* ceder passagem (*por consideração, por respeito*) *a alguém, dat.*: ὁδοῦ παραχωρῆσαι τὸν νεώτερον πρεσβυτέρῳ XEN. *o mais novo ceder a passagem ao mais idoso,* ἐκόντες τε παραχωρῶσι τούτῳ ὁδῶν XEN. *de boa vontade cedem-lhe a passagem* 4 abandonar; renunciar a *algo, gen., em favor de alguém, dat.*: π. τῆς τάχεως DEM. *abandonar o posto,* π. σοι τοῦ βήματος ÉSQN. *ceder-te a tribuna* 5 louvar-se em *alguém, dat.* 6 deixar *algo, ac.*, ao arbítrio de *alguém, dat.* 7 conceder; permitir *a alguém, dat., algo, inf.*; admitir.

παραχώρησις, εως (ἡ) 1 ação de retirar-se, de ir embora; retirada 2 cessão; abandono; renúncia a, *gen.* 3 *Lóg.* concessão de, *gen.* ⟨παραχωρέω⟩

παραχωρητέος, α, ον *adj. verb. de* παραχωρέω.

παραχωρητικός, ή, όν 1 que cede de boa vontade, *gen.*; condescendente ◗ τὸ παραχωρητικόν 2 complacência. ⟨παραχωρέω⟩

παραψάλλω 1 tocar superficialmente um instrumento de cordas 2 fazer vibrar (*a corda do arco*) junto a *alguém, dat.*

παράψαυσις, εως (ἡ) ação de tocar superficialmente, de roçar em, *gen.*

παραψαύω (*perf.* παρέψαυκα) tocar superficialmente; roçar, *gen.*

παραψήχω 1 limpar esfregando a superfície de, *gen.* ◗ *at. e méd.* 2 suavizar.

παραψυχή, ῆς (ἡ) reanimação; alívio, consolação *de ou contra alguém, gen. ou dat.*

παραψύχω 1 reanimar 2 acalmar *alguém* ◗ *at. e méd.* 3 consolar; confortar.

παρβάτας *poét. e dór.* = παραβάτης.

παρβατός *poét.* = παραβατός.

παρβεβαώς (*dual* παρβεβαῶτε) *part. perf. ép. de* παραβαίνω.

παρδαλέη, ης (ἡ) pele de pantera.

πάρδαλις, εως (ἡ) 1 pantera *ou* leopardo 2 espécie de tubarão malhado. ⟨πάρδος⟩

παρδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* πέρδω.

παρδίας, ου (ὁ) espécie de peixe malhado.

πάρδος, ου (ὁ) leopardo *ou* pantera.

πάρδω *subj. aor.*$_2$ *de* πέρδω.

παρέασι 3ª *pl. pres. ind. ép. de* πάρειμι[1].

παρέβαλον *aor.*$_2$ *de* παραβάλλω.

παρέβην *aor.*$_2$ *de* παραβαίνω.

παρέγγραπτος, ος, ον 1 inscrito ilegalmente, por meio de fraude (*em um registro público*); intruso (*cidadão*) 2 falso 3 interpolado. ⟨παρεγγράφω⟩

παρεγγράφω 1 inscrever ao lado, na margem 2 acrescentar em um registro 3 inscrever em uma lista 4 inscrever ilegalmente, por meio de fraude 5 interpolar.

παρεγγυάω-ῶ (*impf.* παρηγγύων, *fut.* παρεγγυήσω, *aor.* παρηγγύησα) 1 garantir; prometer, *inf.* 2 transmitir; consignar; confiar *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.* 3 *Mil.* transmitir de boca em boca; repassar: π. σύνθημα XEN. *transmitir a palavra de ordem,* π. κελευσμὸν ἀλλήλοισι EUR. *repassar o incentivo uns aos outros* 4 recomendar *uma pessoa, ac., a outra, dat.* 5 exortar *alguém, dat. ou ac., a, inf.* 6 estimular-se; encorajar-se *a,* ἐπί *e ac.* ◗ *at. e méd.* 7 prescrever; aconselhar; ordenar *a alguém, dat., algo, inf.*

παρεγγυή, ῆς (ἡ) voz de comando repassada de boca em boca.

παρεγγύησις, εως (ἡ) 1 transmissão de palavra de ordem 2 instrução; ordem 3 exortação. ⟨παρεγγυάω⟩

παρεγείρω incentivar à ação.

παρεγενόμην *aor.*$_2$ *de* παραγίγνομαι.

παρεγκελεύομαι exortar; encorajar *alguém, ac., a, inf.*

παρεγκλίνω 1 inclinar lateralmente 2 modificar ligeiramente (*desinência, acento*); fazer flexionar 3 inclinar-se de lado 4 afastar-se de, *gen.*

παρέγκλισις, εως (ἡ) 1 inclinação lateral 2 afastamento 3 modificação ligeira. ⟨παρεγκλίνω⟩

παρεγκόπτω interceptar.

παρεγχειρέω-ῶ 1 efetuar a demonstração adicional de que, *inf. ou* ὡς *e or.* 2 pretender de modo contrário à razão ou à verdade *algo, inf.*: μηδὲν π. λέγειν ART. *não tentar, contrariamente à razão, dizer* 3 ser muito irracional para pretender que, *or. conj.* (ὡς) 4 pôr *algo, ac.*, nas mãos de *alguém, dat.*; transferir 5 contestar; opor-se a *algo, ac.*

παρεδίδοσαν, παρεδίδουν 3ª *pl. impf. at. de* παραδίδωμι.

παρεδόθην *aor. ind. pas.*, παρέδοσαν *aor.*$_2$ *ind. at., de* παραδίδωμι.

παρεδρεύω (*perf.* παρήδρευκα) 1 estar sentado *ou* achar-se perto de *alguém, dat.* 2 ser assessor de; ser assistente de, *dat.* 3 prestar serviço junto a, *dat.* 4 *Gram.* (*sílaba*) ser a penúltima.

πάρεδρος, ου (*masc., fem.*) 1 sentado junto de, *dat.* 2 vizinho de, *dat.* 3 que participa de; associado a, *gen. ou dat.* 4 que senta ao lado 5 conselheiro; confidente 6 que ocupa o segundo lugar 7 inferior a *alguém, dat.* ◗ ὁ πάρεδρος 8 colaborador; assistente de, *gen. ou dat.* 9 assessor (*de conselho ou de tribunal*) 10 comensal 11 sócio; companheiro *de, gen.* ⟨παρά, ἕδρα⟩

παρέζομαι (*só* 2ª *sing. pres. imper.* παρέζεο, *part.* παρεζόμενος, 3ª *sing. impf.* παρέζετο) estar sentado *ou* sentar-se ao lado de *alguém, dat.* ⟨παρά, ἕζομαι⟩

πάρει 2ª *sing. pres. ind. de* πάρειμι[1e2], *ou* 2ª *sing. imper. pres. de* πάρειμι[2].

παρειά, ᾶς (ἡ) 1 bochecha 2 *pl.* correias dos capacetes, recobertas de metal 3 *Naut., pl.* turcos (*de navio*). ⟨παρά⟩

παρείας, ου (ὁ) serpente bochechuda consagrada a Asclépio. ⟨παρειά⟩

παρεῖδον *aor.*$_2$ *de* παροράω.

παρείθην, παρεῖκα *aor. pas. e perf. at. de* παρίημι.

παρεικάζω 1 comparar *uma coisa, ac., com outra, dat.* 2 tornar semelhante ◗ *pas.* 3 ser avaliado por confronto, por analogia *com algo, dat.*

παρεικαθεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* παρείκω.

παρείκω (*aor.*$_2$ παρέικαθον) 1 concordar com; conceder; permitir *algo, ac., a alguém, dat.* 2 ceder 3 *impes.* παρείκει permite-se; é permitido.

παρείμην *aor.*$_2$ *méd.*, παρεῖμαι *perf. pas.*, παρειμένος *part. perf. pas.*, *de* παρίημι.

πάρειμι[1] (*impf.* παρῆν, *át.* παρῆ, *fut.* παρέσομαι)

1 estar presente em; tomar parte em; assistir a, *dat.*, ἐν, ἐπί *e dat.*

2 encontrar-se junto *a alguém*, παρά *e dat.*; prestar assistência, socorro a, *dat.*

3 estar presente; ter vindo a, *ac.*, εἰς *ou* πρός *e ac.*; ter vindo da parte de, ἐκ *e gen., ou adv., dat. ou* ἐπί *e ac.*

4 estar presente; estar à disposição de, *dat.*

5 *impes.* caber a; estar em poder de; depender de, *dat. e inf.*

6 *impes.* é possível, *inf.*

part. παρών, παροῦσα, παρόν

7 que existe *ou* ocorre no tempo em que se fala; presente; atual

8 *part. absol.* παρόν, *jôn.* παρεόν como é *ou* era permitido; como é *ou* era possível; como pode *ou* se podia, *inf.*

9 τὸ παρόν, *jôn.* τὸ παρεόν, τὰ παρόντα o presente; as circunstâncias presentes; a situação atual

10 *pl.* τὰ παρόντα, *jôn.* παρέοντα, o que está presente, *i.e*, as coisas ao alcance (*provisões, recursos etc.*)

1 π. μάχῃ HOM. *participar da batalha*, π. ἐν δαίτῃσι HOM. *participar do banquete*, π. ἐν λόγῳ AR. *tomar parte na discussão*, π. ἐπὶ πᾶσι XEN. *estar presente a tudo*, ἐπὶ τοῖς ἀγῶσιν παρῆσαν DEM. *assistiam aos processos*

2 καὶ λίην τοι ἐγώ γε παρέσσομαι, οὐδέ με λήσεις HOM. *eu ficarei bem ao teu lado, não descuidarei de ti*, πλησίον παρῆσθα κινδύνων ἐμοί EUR. *estavas ao meu lado perto dos perigos*

3 τοὐκ θεοῦ παρόν SÓF. *(o sinal) vindo do deus*, πάρεισιν αὐτῶν πολλοὶ ἐνταυθοῖ PLAT. *muitos deles estão presentes*, ἐκ ταύτης π. ἐς τὴν Ἀσίην HER. *ter vindo dessa (cidade) para a Ásia*

4 εἴ μοι δύναμίς γε παρείη HOM. *se eu tivesse o poder à minha disposição, i.e., se eu pudesse*, ὅση δύναμίς γε πάρεστι HOM. *o quanto está em meu poder, i.e., o quanto eu posso*

5 παρῆν τοῖσι Ἕλλησι φονεύειν HER. *estava em poder dos gregos matar, os gregos podiam matar*

6 ἅμα τρία πάντα πάρεστιν ἑλέσθαι HOM. *é possível obter estes três bens conjuntamente*

7 ὁ παρὼν νῦν χρόνος SÓF. *o tempo presente*, ἡ νῦν παροῦσα ἡμέρα PLAT. *o dia de hoje*

8 οἴνου δὲ μηδ' ὀσφραίνεσθαι παρόν XEN. *não sendo possível nem mesmo sentir o odor do vinho*

9 ἀναλογιζομένη ἐν ἑαυτῇ τὰ γεγονότα καὶ τὰ πάροντα πρὸς τὰ μέλλοντα XEN. *(a alma) considera em seu íntimo o passado e o presente em confronto com o futuro*, τῷ παρόντι TUC., ἐν τῷ τότε παρόντι TUC., ἐν τῷ νῦν παρόντι PLAT. *no momento atual*, ἐκ τῶν παρόντων TUC. *segundo as circunstâncias presentes, em consequência das circunstâncias atuais*, πρὸς τὸ παρόν ISÓCR. *pela circunstância presente*, ὡς πρὸς τὸ παρόν, πρὸς τὸ παρὸν αὐτίκα TUC. *em vista do presente imediato*

10 σῖτον δ' αἰδοίη ταμίη παρέθηκε φέρουσα, εἴδατα πόλλ' ἐπιθεῖσα, χαριζομένη παρεόντων HOM. *a recatada despenseira trouxe e serviu o pão, depois muitos pratos, oferecendo com generosidade tudo que lá estava.*

πάρειμι[2] (*inf.* παριέναι, *impf.* παρῄειν; *no át.*, πάρειμι *é usado como fut. de* παρέρχομαι) 1 passar junto de, ao longo de; passar junto *ou* diante de, *ac.*, παρά *ou* ἐπί *e ac.*: παριὼν τὴν οἰκίαν τὴν ἡμέτεραν AND. *passando diante de nossa casa*, παρ' αὐτὴν τὴν Βαβυλῶνα δεῖ παριέναι XEN. *era necessário passar diante da Babilônia*, π. ἐπὶ τὰ ὑποζύγια XEN. *avançar em direção aos animais de carga ao longo do cortejo* 2 ultrapassar 3 ir em direção a; entrar em, εἰς *e ac.*: βίᾳ εἰς οἰκίαν παριέναι XEN. *entrar em casa com violência*, πάρειμ' ἐντεῦθεν εἰς τὰς τῆς φύσεως ἀνάγκας AR. *daqui passarei às necessidades da natureza* 4 avançar para; apresentar-se a, εἰς *e ac.*: εἰς τὸ μέγιστον τῶν ἀγόνων τολμήσει παριέναι PLAT. *ousará apresentar-se para o maior confronto*, π. εἰς τὴν ἐκκλησίαν ÉSQN. (*oradores*) *apresentar-se à assembléia*, π. ἐπὶ τὸ βῆμα *apresentar-se à tribuna*, οἱ παριόντες *os oradores que se apresentam*; παρῇει οὐδείς DEM. *ninguém se apresentou (para falar)* 5 passar de um a outro: τὸ σύνθημα παρῇει XEN. *a senha ia passando de um homem a outro.* ⟨παρά, εἶμι⟩

παρεῖπον *aor.*$_2$ (*subj.* 3ª *sing.* παρείπῃ, *part.* παρειπών) 1 falar de modo indireto; persuadir por meios indiretos 2 dar uma opinião; aconselhar 3 persuadir; convencer; seduzir. ⟨παρά, εἶπον⟩

παρειρύω = παρερύω.

παρείρω (*só pres.*) 1 inserir; introduzir (*a mão*) 2 misturar; entrelaçar; confundir 3 pôr no mesmo plano; respeitar em iguais condições (*a lei e a justiça*).

πάρεις 2ª *sing. pres. ind. de* πάρειμι.

παρείς *part. aor.*$_2$ *de* παρίημι, *ou part. aor.*$_2$ *pas. de* πείρω.

παρεισάγω 1 fazer entrar ou apresentar *alguém, gen.*, junto *ou* diante de (*uma assembléia*) 2 introduzir *ou* fazer entrar secretamente (*em cidade sitiada*) 3 propor; designar *alguém* (*como sucessor*) 4 introduzir *algo* (*em um relato*) 5 introduzir como novidade (*divindade, costumes*), *ac.* ⟨παρά, εἰς, ἄγω⟩

παρεισάδης, ου (ὁ) chefe militar *na Quersonéia Taúrica.*

παρείσακτος, ος, ον *bibl.* infiltrado sorrateiramente; intruso. ⟨παρεισάγω⟩

παρεισγραφή, ῆς (ἡ) inscrição secreta *ou* fraudulenta; inscrição ilegal.

παρεισδέχομαι admitir a mais *ou* por acréscimo; acolher.

παρείσδυσις, εως (ἡ) ação de introduzir-se furtivamente, de esgueirar-se em, εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨παρεισδύομαι⟩

παρεισδύω *ger. méd.* παρεισδύομαι (*fut.* παρεισδύσομαι, *aor.*$_2$ παρεισέδυν *etc.*) introduzir-se pelas laterais; penetrar furtivamente; esgueirar-se por, *ac. ou* εἰς *ou* πρός *e ac.*

παρεισενέγκας *part. aor.*$_2$ *de* παρεισφέρω.

παρεισέρχομαι = παρεισδύομαι.

παρείσθω 3ª *sing. imper. perf. pas. de* παρίημι.

παρεισοδεύω avançar em *ou* sobre, εἰς *e ac.*

παρεισπέμπω enviar secretamente.

παρεισρέω infiltrar-se lateralmente *ou* de modo imperceptível; esgueirar-se em, εἰς *e ac.*, para perto de, πρός *e ac.*

παρεστήκειν *m.-q.-perf. at. de* παρίστημι.

παρεισφέρω 1 trazer a mais *ou* em acréscimo; acrescentar; aplicar a mais: π. σπουδήν N.T. *acrescentar empenho* 2 propor em substituição: π. νόμον DEM. *propor uma lei substitutiva.*

παρεῖχαν 3ª *pl. impf. at. de* παρέχω.

παρέκ *e* παρέξ *adv.* 1 (*lugar*) ao lado; *com movimento*, junto; além 2 perto daqui 3 saindo de perto, fora, *com movimento* 4 de forma evasiva 5 de forma irracional 6 além disso; ainda por cima 7 παρὲξ ἤ fora; exceto ∮ *prep.* 8 (*lugar*) fora de; além de, *gen.* 9 afastando-se de junto de; passando do outro lado de, *ac.*; longe; afastado de, *ac.*: π. τὴν νῆσον HOM. *longe da ilha* 10 de encontro a; contrariamente a, *ac. ou gen.*: παρὲκ νόον HOM. *de encontro ao bom senso, i. e., sem razão, de modo irracional*, παρὲκ μεγάλοιο Διὸς βουλήν A.P. *contra a vontade do grande Zeus* 11 afora; exceto; à exceção de, *gen.* ⟨παρά, ἐκ *ou* ἐξ⟩

παρεκβαίνω 1 ir além afastando-se de; afastar-se de, *gen. ou ac. ou* ἐκ *e gen.* 2 fazer uma digressão ao falar de *algo*, ἀπό *ou* περί *e gen., para algo*, εἰς *e ac.*

παρέκβασις, εως (ἡ) 1 ação de ultrapassar os limites 2 desvio; transgressão; degeneração *de algo, gen.* 3 *Ret.* digressão oratória. ⟨παρεκβαίνω⟩

παρεκδέχομαι interpretar mal *ou* de uma outra maneira.

παρεκδύνω (*part. aor.*$_2$ παρεκδύς) escapar furtivamente.

παρεκέσκετο 3ª *sing. impf. iter. de* παρακείμαι.

παρεκκλίνω 1 desviar de lado; mudar o sentido (*de palavra*) 2 desviar-se; esquivar-se *de alguém, ac.* 3 modificar-se 4 derivar (*nome*), por desvio, de, ἀπό *e gen.*

παρεκλέγω 1 ir ajuntando pouco a pouco 2 obter por fraude.

παρεκλήθην *aor. ind. pas. de* παρακαλέω.

παρεκπίπτω 1 cair para outro lado 2 abater-se.

παρεκπροφεύγω (*aor.*$_2$ *subj.* 3ª *sing. ép.* παρεκπροφύγῃσιν) 1 fugir passando ao lado *ou* além de, *ac.* 2 escapar de *alguém, ac.*

παρέκτασις, εως (ἡ) 1 (*no espaço*) extensão 2 (*no tempo*) prolongamento 3 *Gram.* alongamento (*de sílaba*). ⟨παρεκτείνω⟩

παρεκτείνω 1 estender, posicionar (*frota, esquadrão*), *ac.*, ao lado ou ao longo de, *dat. ou* παρά *e ac.* 2 estender-se ao longo ou ao lado de, παρά *e ac.* 3 (*tempo*) estender-se; prolongar-se ∮ *méd.* 4 medir-se, comparar-se com, *dat.*

παρεκτέος *adj. verb. de* παρέχω.

παρεκτός *bibl., adv.* 1 do lado de fora ∮ *prep.* 2 afora; exceto, *gen.*

παρεκτρέπω 1 desviar *algo, ac.* ∮ *méd.* 2 desviar-se do caminho certo; perder-se.

παρεκτρέχω lançar-se correndo para além de *ou* ao longo de.

παρεκφέρω (*fut.* παρεξοίσω, *aor.* παρεξήνεγκα) 1 levar além de ∮ *pas.* 2 deixar-se levar além dos limites.

παρέλαβον, παρελάβοσαν *aor.*$_2$ *ind. at. de* παραλαμβάνω.

παρέλασσε 3ª *sing. aor. ép. de* παρελαύνω.

παρελαύνω (*fut.* παρελάσω, *át.* παρελῶ; *aor.* παρήλασα) 1 fazer avançar, empurrar para frente *ou* para o lado: π. τὰς αἶγας TEÓCR. *fazer as cabras passar ao lado* 2 passar além de; ultrapassar, *dat. ou ac.*: οὐ γάρ πώ τις τῇδε παρήλασε νηὶ μελαίνῃ HOM. *jamais alguém passou além daqui em negra nau*, ἐπεὶ δὴ τάς γε παρήλασαν HOM. *quando tinham passado além delas [as Sereias]* 3 superar: π. τοὺς ἀντιπάλους AR. *superar os adversários* 4 *Mil.* percorrer; passar em revista: π. τὰς τάξεις XEN. *percorrer as fileiras* 5 lançar-se; avançar *contra*, πρός *ou* επί *e ac.*: π. ἐπὶ τοὺς πολεμίους XEN. *avancar contra os inimigos* 6 ir avante (*de carro*); viajar. ⟨παρά, ἐλαύνω⟩

παρελεύσομαι *fut. ind.*, παρεληλυθέναι *inf. perf. at.*, παρεληλυθώς *part. perf. at.*, παρελθεῖν *inf. aor.*$_2$, *de* παρέρχομαι.

παρέλκετο 3ª *impf. méd. poét. de* παρέλκω.

παρέλκω (*fut.* παρέλξω, *aor.* παρεῖλκυσα) 1 puxar de lado; puxar 2 tirar fora; sacar: π. τὸ ἀκόντισμα PLUT. *sacar o dardo*, π. ἑαυτὸν ἐκ τοῦ οἰκήματος PLUT. *esgueirar-se para fora da casa, escapulir para fora da casa* 3 desviar: παρέλκει πραγμάτων ὀρθὰν ὁδὸν ἔξω φρενῶν PÍND. *[o esquecimento] afasta da mente o curso correto dos fatos* 4 puxar, conduzir para a cena: Εὔπολις μὲν τὸν Μαρικᾶν πρώτιστον παρείλκυσεν AR. *primeiro puxou para a cena o "Maricas"* 5 introduzir (*item supérfluo*); acrescentar: τὰ Ἰουδαϊκὰ π. εἰς τὸν μῦθον PLUT. *intercalar no mito feitos relativos aos judeus*, π. τὰ παρελκόμενα POL. *acrescentar acessórios* 6 arrastar-se ao longo; atrasar (*tempo*) 7 adiar; prolongar *algo, ac.* 8 ser excessivo, redundante 9 *impes.* ser supérfluo: παρέλκει λέγειν CLEM. *é supérfluo dizer* ∮ *méd.* 10 atrair para si; procurar obter.

παρεμβαίνω caminhar ao lado de; ir ao lado de (*num carro*).

παρεμβάλλω 1 lançar além, a mais, em; acrescentar *uma coisa, ac., a outra,* πρός *e ac.* 2 inserir ao lado *ou* em um intervalo; introduzir em; inserir *uma coisa, ac., em outra,* εἰς *e ac.* 3 intercalar no discurso; interpolar: π. λόγους DEM., π. δημηγορίας ÉSQN. *inserir discursos,* π. τι εἰς τὰ Ἡσιόδου PLUT. *interpolar algo na poesia de Hesíodo* 3 insinuar: π. ὑποψίας ÉSQN. *insinuar dúvidas* 4 incluir, dispor em uma classe *ou* ordem: οὐ δεῖ πολίτας παρεμβάλλειν νόθῃ παιδείᾳ πεπαιδευμένους PLAT. *não devemos incluir cidadãos educados nos moldes de uma espúria educação* 5 *Mil.* dispor em ordem de batalha 6 *intr.* colocar-se em ordem de batalha 7 montar acampamento; acampar 8 invadir, εἰς *e ac.*

παρεμβολή, ῆς (ἡ) 1 inserção; intercalação: ἑτέρων παρεμβολῇ πραγμάτων ÉSQN. *com inserção de outros fatos,* παρεμβολαὶ λόγων ÉSQN. *digressões* 2 *Ret.* parênteses 3 *Mil.* inclusão nas fileiras 4 enfileiramento 5 *bíbl.* fileira; tropa alinhada; exército 5 o montar acampamento 6 acampamento 7 *bíbl.* caserna 8 rasteira, *golpe de luta.* ⟨παραβάλλω⟩

παρεμβολικός, ή, όν de acampamento; campal. ⟨παρεμβολή⟩

παρεμβύω tapar os interstícios; entupir.

παρέμμεναι *inf. pres. ép. de* πάρειμι[1].

παρεμμίγνυμι misturar em excesso.

παρεμπίπλημι guarnecer secretamente, às ocultas, *algo, gen., de algo, gen.*

παρεμπίπτω 1 acontecer (*como obstáculo*); acometer; recair sobre, *dat.*: ἡ τύχη παρεμπίπτει τῷ ἐφ' ἡμῖν PLUT. *a sorte intervém a torto e a direito no que depende de nós* 2 penetrar; insinuar-se em, εἰς *e ac.* 3 inserir-se, ser inserido 4 intervir; ingerir-se em, εἰς *e ac.*: π. εἰς τὴν πολιτείαν ÉSQN. *intervir nos negócios do Estado* 5 coincidir com, *dat.*

παρεμπολάω-ῶ 1 introduzir em negociação fraudulenta; contrabandear 2 contrair clandestinamente (*casamento*) ♦ *pas.* 3 ser introduzido fraudulentamente (*na lista de cidadãos*).

παρεμπόρευμα, ατος (τό) negócio secundário; ganho acessório; benefício extra. ⟨παρεμπορεύομαι⟩

παρεμπορεύομαι 1 ter um negócio secundário; obter um benefício suplementar; negociar além 2 acrescentar *algo, ac. ou gen.*

παρεμφαίνω (*impf.* παρενέφαινον *etc.*) 1 fazer ver ao lado; mostrar 2 indicar; significar 3 fazer compreender 4 fazer vir ao espírito por associação de idéias; sugerir; lembrar (*odor*) ♦ *pas.* 5 aparecer acidentalmente *ou* ao mesmo tempo; revelar-se.

παρεμφύομαι crescer junto de, *dat.*

παρενδίδωμι 1 fazer concessão a *alguém, dat.* 2 *Medic.* (*doença*) abrandar.

παρενδύομαι (*aor.*$_2$ παρενέδυν) introduzir-se lentamente *ou* furtivamente em; insinuar-se.

παρένεγκε *imper. aor. at. de* παραφέρω.

παρενεῖδον *aor.*$_2$ *de* παρενοράω.

παρενείρω inserir; intercalar; introduzir: π. ἑαυτὸν εἰς πάνταPLUT. *intrometer-se em tudo, insinuar-se em tudo.* ⟨παρά, ἐνείρω⟩

παρενήνεον *cf.* παρανηνέω.

παρενθεῖν *inf. aor.*$_2$ *dór. de* παρέρχομαι.

παρενθήκη, ης (ἡ) 1 interposição; intercalação; adição; inserção (*de letra*) 2 suplemento; complemento; acessório 3 episódio intercalado; digressão 4 negócio extra; atividade extra (*intercalada em uma missão*) 5 carga extra.

παρενοράω-ῶ (*só aor.*$_2$ παρενεῖδον) olhar de lado ou furtivamente; espiar.

παρενοχλέω-ῶ (*impf.* παρηνώχλουν, *aor.* παρηνώχλησα; *perf. pas.* παρηνώχλημαι) causar problema a; perturbar; atormentar *alguém, dat. ou ac.; por algo,* περί *e gen.*

παρενσαλεύω mover-se para lá e para cá (*para dançar*); saltitar.

παρεντάσσω inserir; intercalar.

παρεντείνω 1 estender fortemente em acréscimo 2 reforçar com acréscimo 3 sustentar com vigor (*voz, volume de som*): π. τὴν φωνήν PLUT. *dar toda intensidade à voz* 4 forçar a voz para pronunciar o nome *de alguém, ac.* 5 agravar ♦ *méd.* 6 estender em acréscimo (*cordas de instrumento*).

παρέξ = παρέκ.

παρεξάγω conduzir através.

παρέξειμι 1 passar ao longo de *ou* além de, *ac. ou* παρά *e ac.* 2 desviar; fazer uma digressão 3 transgredir 4 negligenciar; esquecer.

παρεξειρεσία, ας (ἡ) parte sem remos de um barco, *i.e.,* proa *ou* popa.

παρεξελάαν *inf. pres. ép.,* παρεξελάσῃσθα *2ª sing. subj. aor.*$_2$ *ép., de* παρεξελαύνω.

παρεξελαύνω (*fut.* παρεξελάσσω, *át.* παρεξελῶ) 1 conduzir ao lado, passando além, παρά *e ac.* 2 avançar para junto *ou* além; ultrapassar *alguém, dat.*: π. ἀλλήλοις PLUT. *superar uns aos outros.*

παρεξεληλάκεε *3ª sing. jôn. m.-q.-perf. de* παρεξελαύνω.

παρεξέρχομαι (*aor.*$_2$ παρεξῆλθον) 1 passar furtivamente *ou* às ocultas ao lado de 2 passar ao lado *ou* além, *gen.*: π. πεδίοιο HOM. *passar junto à planície* 3 passar ao lado de *alguém ou de algo, ac. ou* παρά *e ac.* 4 afastar-se de, *gen.*: οὐκ ἂν μέγα τι τῆς ἀληθείας παρεξέλθοις PLAT. *não te afastarias muito da verdade* 5 transgredir; infringir: π. νόον Διός HOM. *transgredir a vontade de Zeus,* π. δίκην SÓF. *infringir a justiça.*

παρευρίσκω achar além *ou* perto de.

παρέξῃ *2ª sing. fut. ind. méd. de* παρέχω.

παρεξίασι *3ª pl. pres. ind. de* παρέξειμι.

παρεξίημι deixar passar.

παρεξίστημι (*aor.* παρεξέστησα) 1 fazer *algo* sair de seu estado natural; desviar; desencaminhar 2 aturdir: π. τὴν διάνοιαν PLUT. *perturbar o espírito* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ παρεξέστην *e perf.* παρεξέστηκα) 3 sair de seu natural; transformar-se: π. τῇ διανοίᾳ POL. *perder a razão* 4 corromper-se 5 (*vinho*) azedar.

παρεπιδείκνυμι 1 *bíbl.* mostrar em acréscimo *ou* ao mesmo tempo ♦ *méd.* παρεπιδείκνυμαι 2 expor 3 mostrar de maneira inoportuna *ou* com ostentação.

παρεπίδημος, ος, ον *tard.* forasteiro; exilado; estranho; peregrino. ⟨παρά, ἐπίδημος⟩

παρεπίκρανα *aor.*$_1$ *de* παραπικραίνω.

παρεπισκοπέω-ῶ cotejar; comparar; examinar.

παρεπιστρέφω 1 virar-se de lado, virar-se para, πρός *e ac.* ♦ *méd.* 2 virar-se (*para olhar*).

παρεπιστροφή, ῆς (ἡ) ação de virar-se. ⟨παρεπιστρέφω⟩

παρεπιψαύω tocar de leve; roçar, *gen.*

παρέπλαξα *aor. de* παραπλάξω.

παρέπλω *cf.* παραπλώω.

παρέπομαι 1 seguir de perto; acompanhar, *dat.*: τὰ παρεπόμενα LONG. *as circunstâncias concomitantes* 2 estar vinculado ou relacionado a, ἐπί *e gen.*: τοῦτο μάλιστα ἐπὶ πάντων π. PLAT. *isso [a essência] especialmente está vinculado a tudo* 3 ser atributo permanente de, *dat.* 4 *Lóg.* ser a consequência de, *dat.*: τὸ παρεπόμενον ARTT. *a consequência.*

παρέπτην *aor.*$_2$ *de* παρίπταμαι.

πάρεργον, ου (τό) obra acessória; trabalho secundário; coisa sem importância: πάρεργον ποιεῖσθαι *ou* τιθέσθαί τι ISÓCR. *considerar algo como supérfluo, tratar algo como pouco importante,* ἐν παρέργῳ θοῦ με SÓF. *considera-me como uma carga a mais,* π. γίγνεσθαί τινι PAUS. *acrescentar-se à carga de alguém,* ἐκ παρέργου TUC., ἐν παρέργου μέρει PLAT., κατὰ πάρεργον LUC. *como acréscimo,* ὁδοῦ πάρεργον EUR. *de passagem.* ⟨παρά, ἔργον⟩

παρέργως *adv.* de modo acessório; superficialmente.

παρερύω, *jôn.* παρειρύω 1 puxar para frente 2 puxar de lado.

παρέρχομαι (*fut.* παρελεύσομαι, *aor.*$_2$ παρῆλθον, *perf.* παρελήλυθα)

1 passar ao lado *ou* adiante de, *ac.*

2 passar além; (*tempo*) passar; transcorrer; *part. perf.* παρεληλυθώς, -θυῖα, θός *transcorrido; decorrido*

3 passar adiante; deixar para trás; ultrapassar; superar *alguém ou algo, ac., em algo, dat.*

4 transgredir; infringir

5 passar ao lado de; omitir; não fazer caso de; negligenciar, *ac.*

6 passar do lado de *alguém* (*sem que ele note*), *ac.*; passar despercebido; escapar

7 aproximar-se; chegar; entrar, *ac. ou* εἰς *e ac.*

8 apresentar-se; adiantar-se (*para falar*)

9 chegar a; entrar em posse de; alcançar (*o poder, etc.*), εἰς *e ac.*

---

1 πᾶς τις παρελθὼν ὄμματος θελκτήριον τόξευμ' ἔπεμψεν ÉSQL. *cada homem, ao passar, envia o dardo persuasivo do olhar,* ὑμεῖς δὲ ἴστε φυλακὰς τὰς κατεστεώσας ἑούσας οὐδὲν χαλεπὰς παρελθεῖν HER. *ficai sabendo que pelos corpos de guardas posicionados não é difícil passar,* τῇ μέν τ' οὐδὲ ποτητὰ παρέρχεται HOM. *por aqui [pelas ilhas Errantes] não passa nenhum alado,* τῆς ἔχετο στενάχων, ἧος μέγα κῦμα παρῆλθε HOM. *gemendo, manteve-se agarrado a ela [à rocha], até que a grande onda passou de lado*

2 ἐπεὰν δὲ παρέλθωσι αἱ ἑβδομήκοντα HER. *assim que tiverem transcorrido os setenta dias,* τὸν μὲν παρελθόντ' ἄροτον ἐν μήκει χρόνου SÓF. *ao longo de todo o ano passado,* τὰ παρεληλυθότα DEM., τὰ παρελθόντα SÓF. *os acontecimentos anteriores,* ὁ παρελθὼν χρόνος SÓF., ὁ παρελευθώς (*op. a* ἐνεστώς *e* τὸ μέλλων), τὸ παρελθόν (*op. a* τὸ μέλλον) *o tempo decorrido*

3 π. τὴν πεπρωμένην τύχην EUR. *deixar para trás o destino,* π. τὰς αἰτίας καὶ τὰς διαβολάς DEM. *deixar para trás as acusações e calúnias,* τοῦτο μικροῦ παρῆλθέ με εἰπεῖν DEM. *por pouco o falar se foi deixando-me para trás, i.e., por pouco deixei de dizer* π. τινα ποσίν HOM. *ultrapassar alguém na corrida,* π. τινὰ ἐν πάντεσσι δόλοισι HOM. *ultrapassar alguém em todos os ardis,* οἷοσιν δείδοικα ποσὶν μή τίς με παρέλθῃ HOM. *só na corrida temo que alguém com seus pés possa deixar-me para trás,* τοὺς λόγους τἄργα παρέρχεται DEM. *os fatos superam as palavras,* παρελθόντες τῇ πρώτῃ στρατείᾳ ÉSQN. *tendo superado (os anfisseus) com a primeira expedição*

4 π. τὸν νόμον LÍS. *infringir a lei*

5 ἐπὶ πάντ' ἐλήλυθεν κοὐδὲν παρῆλθεν AR. *ele tratou de todas as questões e não omitiu nada,* βίᾳ παρελθὼν θεοὺς ἀπώλεσας πόλιν EUR. *ao negligenciar com violência os deuses, puseste a perder a cidade*

6 ἐπεὶ οὐ παρελεύσεαι HOM. *já que não me escaparás,* π. Διὸς νόον HES. *escapar à mente de Zeus,* μ' ὄμματος φρουρὰν παρῆλθε SÓF. *escapou de meus olhos vigilantes*

7 π. δόμους EUR. *entrar na casa,* π. βίᾳ εἰς τὴν πόλιν XEN. *entrar à força na cidade*

8 π. ἐς τὸν δῆμον TUC. *vir à frente do povo,* π. εἰς ἀγῶνα FIL. *apresentar-se para um combate,* π. εἰς τὴν ἐκκλησίαν ÉSQN. *apresentar-se à assembléia*

9 π. ἐς τὰ δίκαια HES. *chegar ao que é justo,* π. εἰς τὴν αὐτὴν δυναστείαν ἡμῖν DEM. *alcançar o mesmo poderio que o nosso,*

ἐπ' ἐλευθερώσει τῶν Ἑλλήνων παρελήλυθα TUC. *estamos aqui para libertar os gregos.*

πάρες *imper. aor.₂ de* παρίημι.

πάρεσαν 3ª *pl. impf. ép. de* πάρειμι¹.

παρεσθίω (*fut.* παρέδομαι, *aor.₂* παρέφαγον) **1** comer juntamente; devorar **2** roer.

πάρεσις, εως (ἡ) **1** ação de descuidar; descuido; relaxamento; negligência **2** enfraquecimento, abatimento **3** ação de despedir, de deixar ir embora **4** ação de redimir (*dívida, pecado*) **5** desprezo. ⟨παρίημι⟩

παρεσκευάδατο 3ª *pl. m.-q.-perf. pas. jôn. de* παρασκευάζω.

παρέσσομαι *fut. ép. de* πάρειμι¹.

παρεστάμεναι *inf. aor.₂ poét. de* παρίστημι.

παρεστάναι *inf. perf.₂ át. de* παρίστημι.

παρέστηκα, παρέστην *cf.* παρίστημι.

πάρεστι 3ª *sing. pres. ind. de* πάρειμι¹.

παρέστιος, ος, ον **1** que está *ou* se faz perto do lar, da lareira **2** que se hospeda no lar de, *dat.* ⟨παρά, ἑστία⟩

παρέστιχον *aor.₂ de* παραστείχω.

παρεστώς *part. perf.₂ át. de* παρίστημι.

παρέσχον *cf.* παρέχω.

παρετοιμάζω preparar; aprontar. ⟨παρά, ἑτοιμάζω⟩

παρευδοκιμέω-ῶ ultrapassar em renome; superar em fama *alguém, ac., em algo, dat.*

παρευθύνω impor uma direção, *i.e.,* dirigir segundo seu parecer.

παρευνάζω *at. e méd.* deitar-se ao lado, *dat.*

πάρευνος, ος, ον **1** companheiro *ou* companheira de leito; amante, esposo; esposa **2** companheiro. ⟨παρά, εὐνή⟩

παρεύρεσις, εως (ἡ) **1** pretexto; fraude; dolo **2** invencionice **3** subterfúgio. ⟨παρευρίσκω⟩

παρευρίσκω **1** descobrir *algo, ac., em relação a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.*: οἱ δὲ βασιλῆοι δικασταὶ κεκριμένοι ἄνδρες γίνονται Περσέων, ἐς οὗ ἀποθάνωσι ἤ σφι παρευρεθῇ τι ἄδικον HER. *homens escolhidos dentre os persas passam a ser os conselheiros reais enquanto viverem ou até que deles seja descoberto um ato contrário à justiça* **2** urdir (*intriga*); inventar *algo, ac., contra alguém*: [αἰτίας] μείζονας παρευρίσκειν HER. *inventar motivos graves.*

παρευτρεπίζω organizar bem; dispor bem; arrumar.

παρεφάπτομαι raspar; roçar, *gen.*

παρεχέθην *e* παρεχύθην *aor. pas. de* παραχέω.

παρέχω (*fut.* παρέξω, *aor.₂* παρέσχον, *perf.* παρέσχηκα; *méd.* παρέχομαι, *fut.* παρέξομαι *e* παρασχήσομαι, *perf.* παρέσχημαι)

ATIVA

1 fornecer; proporcionar

2 propiciar; provocar; causar

3 apresentar; mostrar; exibir

4 oferecer; pôr à disposição

5 permitir; conceder a *alguém, dat., algo, inf.*; *impes.* ser permitido *a alguém, dat., algo, inf.*

6 dispor de certo modo;tornar

7 apresentar

ATIVA E MÉDIA

8 fornecer; produzir; ter

MÉDIA

9 oferecer; dar *algo* (*de si ou de vontade própria*), *ac., a alguém, dat.*

10 dar mostras de; deixar evidente, *ac.*

11 *Jur.* apresentar; aduzir em seu próprio interesse, *ac.*

12 apresentar-se; ser reconhecidamente

13 oferecer como fato futura; prenunciar; prometer

14 proporcionar para si; tornar para si

1 π. δῶρα HOM. *dar presentes,* π. σῖτον HOM. *fornecer alimento,* φάος πάντεσσι παρέξω HOM. *fornecerei luz a todos,* π. πολὺν ὑμνον PÍND. *fornecer vasto material para o canto,* παρέσχες ἀντιφωνῆσαι SÓF. *concedeste que te desse uma resposta* **2** γέλω τε καὶ εὐφροσύνην π. HOM. *propiciar um motivo de riso e de alegria,* ταύτην... τῶν ἡμῶν κωμῳδιῶν ἥ παρέσχε μοι ἔργον πλεῖστον AR. *esta, das minhas comédias, é a que me deu mais trabalho,* παρέχειν τινὶ πράγματα *ou* πόνον HER. *causar a alguém trabalho, dificuldade, preocupação, i.e., ser um peso para alguém* **3** ἑαυτὸν π. εὐπειθῆ τοῖς ἄρχουσι XEN. *mostrar-se obediente aos comandantes,* τοιοῦτον πολίτην ἑαυτὸν παρέσχεν ὥστε... LÍS. *revelou-se um cidadão tal que...,* τοῦ διευτυχεῖν πάρεχε σεαυτὸν τοῖς ὁρῶσιν ἄξιον MEN. *aos que te veem mostra-te digno de tua boa sorte,* παρεῖχον ἐν τῷ μέσῳ ἐμαυτόν XEN. *apresentei-me em público,* πάρεχε [σεαυτὸν] ἐκποδών AR. *por favor! fica fora!* **4** π. κοινὴν τὴν πόλιν ISÓCR. *apresentar a cidade como um bem comum,* παρέχωμέν τε ἡμᾶς αὐτοὺς χρῆσθαι Κύρῳ ὅ τι ἂν δέῃ XEN. *ponhamo-nos à disposição de Ciro para o que for preciso,* π. τὸ σῶμα τύπτειν AR. *oferecer o corpo às pancadas,* [ἑαυτόν] πατεῖν παρεῖχε τῷ θέλοντι SÓF. *deixava-se golpear por quem quisesse,* ἕτοιμος εἰμί σοι παρέχειν ἀποκρινόμενος PLAT. *estou pronto a pôr-me à tua disposição dando minhas respostas,* οὐκ ἐθέλοντας παρασχεῖν [ἑαυτὸν] ἰατρῷ PLAT. *que não queria pôr-se à disposição do médico,* π. ἑαυτήν LUC. *dar-se como parceiro sexual* **5** ἐπεὶ πάρεσχες ἀντιφωνῆσαι SÓF. *visto que [me] permitiste responder,* παρέσχον ἄρχειν HER. *sendo possível comandar,* εὖ παρασχόν TUC., καλῶς παρασχόν TUC. *andando bem as coisas, apresentando-se a ocasião oportuna* **6** τὴν διέξοδόν οἱ ἀσφαλέα παρασχεῖν HER. *torna-lhes segura a travessia,* τοὺς ἐφήβους βελτίστους π. XEN. *tornar melhores os jovens,* σοφωτέρους Αἰγυπτίους π. PLAT. *tornar mais sábios os egípcios,* καθαρὸν π. τὸν ἄνθρωπον PLAT. *tornar puro o homem,* οὐδ' αἰσχύνεσθαι ἐπισταμένους παρέχουσιν XEN. *nem os fazem conhecer o senso de honra* **7** ἓν δὲ ἔργον πολλὸν μέγιστον παρέχεται HER. *oferece à vista uma única construção muitíssimo grande* **8** παρέχουσιν ἐπηετανὸν γάλα θῆσθαι HOM. *[as ovelhas] fornecem leite em abundância para a ordenha,* θάλασσα παρέχει ἰχθῦς HOM. *o mar fornece peixes,* ποταμὸς παρέχεται κροκοδείλους, HER. *o rio tem crocodilos;* ὁ δὲ Πόντος ὁ Εὔξεινος χωρέων πασέων παρέχεται ἐθνέα ἀμαθέστατα HER. *o Ponto Euxino, entre todos os países, produz o povo mais inculto* **9** παρείχοντο αὐτὰς οἵδε HER. *estes as forneciam [as 27 mil naus]* **10** πᾶσαν προθυμίην παρεχόμενοι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα HER. *dando mostras de inteira boa-vontade para com a Hélade,* πλείστην προθυμίαν π. XEN., πᾶν τὸ πρόθυμον π. TUC. *mostrar zelo total, demonstrar o máximo interesse,* **11** μάρτυρας αὐτοὺς ὑμῶν τοὺς πολλοὺς παρέχομαι PLAT. *como testemunhas apresento-vos em pessoa a maioria dentre vós* **12** εἰ ἐόντες Ἀθηναῖοι, ἀρχαιότατον ἔθνος παρεχόμενοι HER. *se, sendo atenienses, os que se apresentam como o mais antigo povo* **13** ἀψευδέα μαντήια παρεχομένων HER. *[deuses] que prenunciam oráculos sem falsidade* **14** θεὸν π. εὐμενῆ EUR. *tornar para si benévolo um deus,* π. ζῶσαν τὴν πόλιν PLAT. *tornar viva a cidade.*

παρέω *subj. pres. jôn. de* πάρειμι *ou subj. aor.₂ jôn. de* παρίημι.

παρεών *part. pres. jôn. e poét. de* πάρειμι¹.

παρεωσμένος *part. perf. pas. de* παρωθέω.

παρῆ 1ª *e* 3ª *sing. impf. át. de* πάρειμι¹.

παρηβάω-ῶ (*perf.* παρήβηκα) **1** começar a declinar, a envelhecer, a perder forças, vigor **2** (*tempo*) passar **3** (*paixão*) abrandar **4** (*vinho*) ficar maturado, agradável. ⟨παρά, ἡβάω⟩

παρηγορέατο 3ª *sing. m.-q.-perf. pas. jôn. de* παρηγορέω.

παρηγορέω-ῶ (*fut.* παρηγορήσω, *aor.* παρηγόρησα, *perf. desus.*) **1** aconselhar; encorajar; exortar *alguém, gen., a, inf.* **2** consolar; confortar **3** acalmar; apaziguar ◆ *méd.* **4** encorajar, exortar. ⟨παρήγορος⟩

παρηγόρημα, ατος (τό) **1** exortação; encorajamento; conselho **2** consolação; conforto **3** alívio; remédio. ⟨παρηγορέω⟩

παρηγορητέον *adj. verb. de* παρηγορέω.

παρηγορία, ας (ἡ) **1** exortação; encorajamento; conselho **2** consolação; conforto **3** alívio; remédio **4** epíteto. ⟨παρήγορος⟩

παρηγορικός, ή, όν *Medic.* próprio para acalmar, suavizar (*remédio*). ⟨παρήγορος⟩

παρήγορος, ος, ον **1** que exorta; que consola; confortante ◆ ὁ παρήγορος **2** consolador. ⟨παρά, ἀγορεύω⟩

παρῆειν *cf.* πάρειμι².

παρήειρα *cf.* παραείρω.

παρῆεν 3ª *sing. impf. ép. de* πάρειμι¹.

παρηέρθην *cf.* παραείρω.

παρήιξα *cf.* παραΐσσω.

παρήιον, ου (τό) **1** bochecha; mandíbula (*de humano ou de animal*) **2** adorno em cambas de freio de cavalo.

παρηίς, ίδος, *contr.* παρῖς, -ῖδος (ἡ) bochecha.

παρῆκα *cf.* παρίημι.

παρήκω **1** caminhar: π. ἔξω SÓF. *caminhar para fora, i.e., sair* **2** estender-se ao longo de, παρά *e ac.* **3** estender-se; alongar-se até, πρός *ou* εἰς *e ac.*, μέχρι *e gen. ou dat.* **4** (*tempo*) passar: τὸ παρῆκον τοῦ χρόνου PLAT. *o momento presente.*

παρῆλιξ, ικος (*masc., fem.*) que não é mais jovem; de idade avançada; idoso. ⟨παρά, ἥλιξ⟩

πάρημαι (*inf.* παρῆσθαι, *impf.* παρήμην) **1** sentar ao lado de, *dat.* **2** ficar perto de, ao lado de, *dat.* ⟨παρά, ἧμαι⟩

παρῆν *cf.* πάρειμι¹.

παρήνει 3ª *sing. impf.,* παρήνεσα *aor. ind., de* παραινέω.

πάρηξις, εως (ἡ) **1** passagem; corredor **2** *Náut.* passadiço. ⟨παρήκω⟩

παρηορία, ας (ἡ) **1** corda para atar um cavalo à lateral do timão do carro **2** beira de rio **3** lateral *ou* extremidade de navio. ⟨παρήορος⟩

παρήορος, ος, ον **1** estendido ao lado, fora do caminho **2** fora de si; insensato ◆ ὁ παρήορος **3** cavalo atado à lateral do carro (*cf.* παράσειρος). ⟨παραείρω⟩

παρήπαφον *aor.₂ de* παραπαφίσκω.

παρῆς, ῆδος (ἡ) = παρηίς.

παρῃτημένος *part. perf. pas.,* παῃτούμην *impf., de* παραιτέομαι.

παρῆσαν 3ª *pl. impf. de* πάρειμι.

παρῆσθα 2ª *sing. impf. ép. de* πάρειμι¹.

παρήσω *cf.* παρίημι.

παρθέμενος *part. aor.₂ méd. ép. de* παρατίθημι.

παρθένειος, ος, ον **1** donzela; virginal; não desposada ◆ τὰ παρθένεια **2** coro *ou* canto de donzelas. ⟨παρθένος⟩

παρθένευμα, ατος (τό) **1** tarefa de mocinha **2** *pl.* divertimentos de mocinha **3** condição de virgem. ⟨παρθενεύω⟩

παρθένευσις, εως (ἡ) o viver como uma moça. ⟨παρθενεύω⟩

παρθενεύω **1** conservar virgem; conferir *a alguém, ac.,* tratamento adequado a uma virgem ◆ *méd.* **2** viver virgem; guardar a virgindade; ser pura como uma virgem. ⟨παρθένος⟩

παρθενία, ας (ἡ) virgindade. ⟨παρθένος⟩

παρθενικός, ή, όν **1** de moça; de virgem ◆ ἡ παρθενική **2** moça virgem. ⟨παρθένος⟩

παρθένιος, α, ον 1 de moça; de virgem; virginal: παρθένιος ἀνήρ PLUT. *marido de moça, primeiro marido* 2 virgem; puro; não contaminado (*coisa*) ♦ ὁ παρθένιος 3 filho de moça, de mulher solteira. ⟨παρθένος⟩

παρθενοκτονία, ας (ἡ) imolação de uma moça. ⟨παρθένος, κτείνω⟩

παρθενοπίπης, ου (*masc.*) que espia as moças. ⟨παρθένος, ὀπιπεύω⟩

παρθένος, ου (ἡ *e* ὁ) 1 moça virgem 2 moça solteira 3 filha solteira 4 a menina do olho, *i.e.*, a pupila ♦ ἡ Παρθένος 5 Virgem, *epít. de Atena ou de Ártemis* 6 *Astron.* Virgem, *constelação* 7 *pl.* Vestais, *em Roma* 8 *crist.* Virgem, *ref. a Maria* ♦ ὁ παρθένος 9 celibatário; homem tímido ♦ *adj.* 10 virgem; puro; intacto (*coisa*).

παρθενόσφαγος, ος, ον que se origina da imolação de uma moça. ⟨παρθένος, σφάγω⟩

παρθενών, ῶνος (ὁ) 1 cômodo *ou* quarto destinado às moças 2 *crist.* lugar de retiro; convento para mulheres ♦ ὁ Παρθενών 3 Partenão, *templo de Palas Atena na Acrópole de Atenas*. ⟨παρθένος⟩

πάρθεσαν 3ª *pl. aor.*$_2$ *at. ép. de* παρατίθημι.

Παρθικός, ή, όν 1 do povo parta; dos partos; dos partenos ♦ ἡ Παρθική 2 a Pártia ♦ τὰ Παρθικά 3 o império dos partos 4 a guerra dos partos. ⟨Πάρθοι⟩

Παρθίς, ίδος (*fem.*) = Παρθικός.

Παρθιστί *adv.* na língua dos partos. ⟨Πάρθοι⟩

Πάρθοι, ων (οἱ) os habitantes da Pártia; os partos, *povo da Ásia*.

Παρθονικικά, ῶν (τά) Vitórias *ou* Conquistas dos partos, *título de obra mencionada por Luciano*. ⟨Πάρθοι, νίκη⟩

Παρθυαῖος, α, ον 1 dos habitantes da Pártia; dos partos ♦ οἱ Παρθυαῖοι 2 os partos. ⟨Πάρθοι⟩

Παριανοί, ῶν (οἱ) os habitantes de Pário; os parianos. ⟨Πάριον⟩

παριαύω dormir junto a, *dat.*

παριδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* παροράω.

παριέρη, ης (ἡ) ex-sacerdotisa. ⟨παρά, ἱερός⟩

παρίζω 1 fazer sentar junto a, *dat.* 2 sentar-se junto a, *dat.*

παρίημι (*fut.* παρήσω, *aor.* παρῆκα, *perf.* παρεῖκα; *pas. aor.* παρείθην, *perf.* παρεῖμαι) 1 soltar; deixar cair: π. τὰς ἀσπίδας TUC. *deixar cair os escudos* 2 afrouxar; relaxar, *gen.*: τοῦ ποδὸς παρίει AR. *afrouxa o passo* 3 mitigar; acalmar; enfraquecer: π. ποθόν EUR. *mitigar o desejo*, π. τὸ μάργον EUR. *mitigar a avidez* 4 deixar entrar; deixar penetrar *alguém, ac., em, ac. ou* εἰς *e ac.* 5 admitir *algo, ac., em,* εἰς *e ac.*: π. τι εἰς τὴν ψυχήν PLAT. *fazer algo entrar na alma* 6 ceder; abandonar *algo, ac., a alguém, dat.*: π. τὴν μητέρα καὶ τὰς ἀδελφὰς ALCÍF. *abandonar a mãe e as irmãs*, μὴ πάρῃς σαυτοῦ βροτοῖς ὄνειδος SÓF. *não deixes aos homens razão para censurar-te*, παρεῖσαν αὐτοὺς κυμάτων δρομήμασιν EUR. *abandonando-se ao furor das ondas* 7 entregar; confiar *algo, ac., a alguém, dat.* 8 permitir *que, inf.*, ὥστε *e inf., ou subj.*: ἀλλά μοι πάρες κἂν σμικρὸν εἰπεῖν SÓF. *mas permita-me falar ainda que pouco*, ἄλλῳ παρήσομεν οὐδενὶ ναυαρχέειν HER. *a nenhum outro permitiremos que comande a frota*, δεινὸν γὰρ εἰ... αὐτὸν τὸν Πλοῦτον παρεῖην τῷ λαβεῖν AR. *seria absurdo se permitisse a alguém levar consigo Pluto em pessoa*, πάρες μοι Ἀγάθωνα σμίκρ' ἅττα ἐρέσθαι; PLAT. *concede-me propor a Agatão uma pequena questão?* 9 deixar passar; deixar transcorrer: π. τὸν καιρόν TUC. *deixar passar a ocasião*, π. κλύδων' ἔφιππον SÓF. *deixar passar onda de cavalos*, π. ἔνδεκα ἡμέρας HER. *deixar passar onze dias*, π. νύκτα μέσην HER. *deixar passar metade da noite; perdoar*: τὴν μίαν ταύτην παρεῖναι ξυμφοράν AR. *perdoar essa única desventura* 10 deixar de lado; não ligar para; não prestar atenção em; não falar de; omitir; negligenciar; não se inquietar por, περί *e gen., inf. e part.*: οὐ παρίει σείων ὁ θεός PAUS. *o deus não cessava de sacudir a terra* ♦ *méd.* παρίεμαι (*fut.* παρήσομαι, *aor.* παρηκάμην *etc.*) 11 deixar entrar para junto de si; introduzir *ou* admitir perto de si: π. τινα εἰς τὰς ἀκροπόλεις DEM. *admitir alguém na fortificação*, π. βαρβάρους εἰς τὰς ἀκροπόλεις DEM. *admitir bárbaros nas acrópoles* 12 pedir com insistência; solicitar 13 pedir indulgência, perdão 14 conceder; consentir 15 negligenciar: π. νόμον EUR. *descuidar da lei* 16 enviar para fora de; procurar desviar de si; renunciar a, abster-se de, *gen.*: οὐδέν σου παρίεμαι PLAT. *em nada busco esquivar-me de ti* ♦ *pas.* 17 cair 18 precipitar-se; abandonar-se, entregar-se ♦ *pas.* 19 ser abatido; sucumbir.

Παριηνοί *jôn.* = Παριανοί.

Πάριον, ου (τό) Pário, *porto da Mísia, na Propôntida*.

Πάριος, α, ον 1 de Paros: Παριαλίθος TEÓCR., λίθος Πάριος HER. *mármore de Paros* ♦ οἱ Πάριοι 2 os pários, *habitantes de Paros*. ⟨Πάρος⟩

παριππεύω 1 cavalgar ao longo; percorrer a cavalo 2 ultrapassar; superar 3 (*tempo*) transcorrer.

παρίπταμαι (*fut.* παραπτήσομαι, *aor.* παρέπτην) voar junto de ou além de.

Πάρις, ιδος (ὁ) Páris, *filho de Príamo*.

πάρισος, ος, ον 1 quase igual 2 *Ret.* correspondente; paralelo; simétrico (*membros de frase*). ⟨παρά, ἴσος⟩

παρισόω-ῶ 1 tornar semelhante 2 comparar ♦ *méd.* 3 comparar-se a; ser *ou* tornar-se semelhante a, *dat.* ⟨παρά, ἰσόω⟩

παριστάνω = παρίστημι.

παρίστημι (*fut.* παραστήσω, *aor.*$_1$ παρέστησα, *aor.*$_2$ *intr.* παρέστην, *perf.* παρέστηκα, *no pl. sinc.* παρέσταμεν, παρέστατε; *méd.* παρίσταμαι, *fut.* παραστήσομαι, *aor.*$_1$ παρεστησάμην)

ATIVA

1 estabelecer *algo ou alguém, ac.*, junto de, *dat.*; aproximar

2 apresentar (*vítima sacrificial*), *ac.*, junto do altar de, *dat.*; aproximar como oferenda

3 sustentar com provas; demonstrar; provar

4 pôr ao lado para cotejar; comparar

5 *bibl.* conduzir *alguém, ac.*, à presença de, *dat.*

6 levar diante de, pôr sob os olhos, fazer ver, mostrar *algo, ac.*, a *alguém, dat.*

7 incutir *algo, ac., ou a idéia de que, or. conj.* (ὅτι, ὡς), *em alguém, dat.*

8 levar *algo, ac.*, a *um estado, ac.*; tornar

9 representar; descrever

10 dispor *alguém, ac., a,* πρός *e ac., ou inf.*; induzir

11 constranger a; forçar a

ATIVA (*aor.*$_2$ παρέστην, *perf.* παρέστηκα *e m.-q.-perf.* παρειστήκειν) *e* MÉDIA (*pres. e impf.*)

12 estar junto, ao lado *ou* próximo de, *dat.*

13 ficar junto para ajudar e proteger; dar assistência a; ajudar, *dat.*;

14 (*aor.*$_2$ *at.*) submeter-se a; render-se a

15 (*coisa*) aproximar; avançar

16 (*acontecimento*) estar próximo, iminente; aproximar-se de, *dat.*; *no perf.*, estar presente; *part.* παρεστηκώς *e* παρεστώς, ῶσα, ός presente

17 apresentar-se à memória *ou* ao pensamento *de alguém, dat.*; revelar-se subitamente; mostrar-se; ocorrer; *impes.* ocorrer *a alguém, dat.*, a idéia de, *inf.*

18 ter certa disposição de espírito para; estar propenso a; tender a, εἰς *e ac.*

19 manter-se de lado, fora de, *gen. ou dat.*

20 (*vinho*) ficar concentrado; melhorar

MÉDIA

21 apresentar em seu nome, oferecer por sua conta

22 *Jur.* tornar objeto de (*julgamento*); submeter *algo ou alguém, ac., a,* εἰς *e ac.*

23 pôr sob sua lei; submeter; subjugar, *ac.*

24 conduzir; dispor; induzir *alguém, ac., a algo,* εἰς *ou* πρός *e ac., ou inf.*

25 pôr em tal estado; pôr em tal disposição

1 τοὺς ἱππέας ἐφ' ἑκάτερον θεὶς τὸ κέρας, ὄντας εἰς τετρακισχιλίους POL. *tendo estabelecido junto de cada asa (da armada) em separado os cavaleiros, sendo eles por volta de quatro mil*

2 τοὺς ἀνθρώπους τῇ Ἀρτεμίδι παρίστησι LUC. *oferece (em sacrifício) as vítimas humanas a Ártemis*, παραστησάμενος δύο ἱερεῖα ἐθύετο τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ XEN. *trouxe para junto do altar duas vítimas e pôs-se a imolá-las a Zeus soberano*

3 οὐδὲ παραστῆσαι δύνανταί σοι περὶ ὧν νυνὶ κατηγοροῦσίν μου N.T. *nem podem apresentar-te provas a respeito do que agora afirmam contra mim*

4 π. πόλεις μικρὰς μεγάλαις ISÓCR. *comparar as grandes cidades com as pequenas*

5 ἀναδόντες τὴν ἐπιστολὴν τῷ ἡγεμόνι παρέστησαν καὶ τὸν Παῦλον αὐτῷ N.T. *entregaram a carta ao governador e também levaram Paulo à sua presença*

6 οὐδεὶς ἂν ἀπαγγέλλων δύναιτο τὸ δεινὸν παραστῆσαι τοῖς ἀκούουσι DEM. *ninguém conseguiria, narrando, mostrar o perigo aos ouvintes*

7 μέγαν φόβον καὶ πολλὴν ἀπορίαν παρεστακώς ταῖς πόλεσι POL. *tendo incutido nas cidades intenso pavor e grande impasse*, οὐ γὰρ ἡ πληγὴ παρέστησε τὴν ὀργὴν ἀλλ' ἡ ἀτιμία DEM. *pois não foi o golpe que incutiu a cólera, mas a desonra*, ὅταν παραστήσῃς τινὶ ὅτι δεῖ ἐπιμελεῖσθαι ὧν ἂν σὺ βούλῃ XEN. *quando incutires numa pessoa a idéia de que ela deve zelar por aquilo que queres*

8 ἡ πίσσα τὸν οἶνον εὔποτον παρίστησι ταχέως PLUT. *a pez rapidamente torna o vinho bom para beber*

9 τὸν Νέστορα παρέστησε ὁ ποιητὴς πείθοντα FILOD. *o poeta representa Nestor ao tentar persuadir*

10 παρέστησεν Ἀθηναίους ὡς ἥρωα τιμᾶν Θησέα PLUT. *induziu os atenienses a honrar Teseu como herói*

11 Μίνως τοὺς οἰκοῦντας τὴν Ἀττικὴν παρεστήσατο εἰς χαλεπήν τινα φορὰν δασμοῦ PLAT. *Minos constrangeu os moradores da Ática ao penoso pagamento de um tributo*

12 ἀμφίπολος δ' ἄρα οἱ κεδνὴ ἑκάτερθε παρέστη HOM. *junto dela, de cada lado, ficava uma serva diligente*, ᾧ ἀποθνήσκοντι οὐ παραστήξονταί τινες M.AUR. *a cujo lado, no momento da morte, ninguém estará presente*

13 λέγεται ὑπὸ Λυδῶν τὸν Κῦρον τὸν Ἀπόλλωνα ἐπικαλεομένον παραστῆναι καὶ ῥύσασθαι αὐτὸν ἐκ τοῦ παρεόντος κακοῦ HER. *contam os lídios que Ciro conjurava a Apolo que o protegesse e o livrasse do presente perigo*

14 οἱ Καρύστιοι παρέστησαν ἐς τῶν Περσέων τὴν γνώμην HER. *os carístios submeteram-se à vontade dos persas*, π. τῷ πολέμῳ DEM. *sujeitar-se à guerra*, Αἰγύπτιοι μὲν μετὰ τοῦτο πολιορκεύμενοι χρόνῳ παρέστησαν HER. *depois disso, cercados, os egípcios renderam-se em pouco tempo*

15 νῆες δ' ἐκ Λήμνοιο παρέσταν οἶνον ἄγουσαι HOM. *naus vindas de Lemnos haviam chegado, transportando vinho*

16 κακὴ Διὸς αἶσα παρέστη ἡμῖν HOM. *da parte de Zeus o mau destino aproximou-se de nós*, παρέστιχ' ὡς ἔοικ' ἀγὼν μέγας EUR. *está estabelecida, segundo parece, uma grande contenda*, τὸ παρεστός AR., τὸ παριστάμενον XEN. *a atual situação*, τὰ παρεστῶτα ÉSQL. *as circunstâncias; a situação presente*

17 τῷ δὴ λέγουσι Κορίνθιοι ἐν τῷ βίῳ θῶμα μέγιστον παραστῆναι HER. *os coríntios dizem que ele [Periandro] as-*

sistiu, em sua vida, a um espetáculo muitíssimo grandioso, εἰ δ' ἄρα σοι τοῦτο παρέστηκεν PLAT. *se te veio à mente isto,* ὅταν ὁρμὴ παραστῇ τοῖς ἐπιβάταις συμφρονεῖν καὶ προσέχειν τὸν νοῦν τῷ κυβερνήτῃ POL. *quando advém aos marinheiros o impulso de serem concordes e obedecerem ao piloto,* τὸ παριστάμενον ἐλευθέρως λέγειν LUC. *dizer com liberdade o que vem à mente,* τὸ παραστάν LUC. *o que vem à mente de alguém, a idéia (súbita), o pensamento,* ἐκ τοῦ παρισταμένου λέγειν PLUT. *falar de improviso,* παρίσταται δὴ τοῖς Ἀργείοις τῷ μὲν Γελάνορα, Δαναὸν δὲ εἰκάσαι τῷ λύκῳ PAUS. *ocorreu então aos argivos a idéia de assimilar Gelanor a ele [o touro], e Dânao ao lobo*

18 π. εἰς ὁρμήν POL. *estar dominado pelo ardor*

19 παρεστηκέναι φρενῶν POL. *perder o senso, estar desnorteado*

20 οἶνος παρίσταται TEOFR. *o vinho está no ponto (para beber)*

21 π. ἱερεῖα XEN. *oferecer sacrifícios,* παρίστασθαι μάρτυρας IS. *apresentar testemunhas,*

22 ἵνα παραστησώμεθ' αὐτὸν εἰς κρίσιν PLAT. *para que o [o homem democrático] submetamos a julgamento*

23 εἴ περ αὐτοὶ ἦσαν ἱκανοὶ παραστῆσασθαι HER. *se por acaso eles próprios fossem bastantes para subjugar Polícrates,* παραστησώμεθα ἐπελθόντες TUC. *avancemos [contra a cidade] e a subjuguemos*

24 παρεστήσατο τὸν νεανίσκον πρὸς τὸ κοινωνεῖν τῷ Περσεῖ POL. *induziu o rapazinho a associar-se a Perseu*

25 τὸν δὲ πρότερον ὄντα ὑμέων δεσπότην ἡμεῖς παραστησόμεθα οὕτω ὥστε ἐπὶ μηδαμοὺς ἔτι ἀνθρώπους αὐτὸν στρατεύσασθαι HER. *quanto àquele que era antes vosso senhor, nós o poremos em estado tal que ele não mais fará campanha militar contra nenhum povo.*

παριστορέω-ῶ 1 contar superficialmente 2 questionar de passagem.

παρίσχω (*pres. inf. ép.* παρισχέμεν) = παρέχω.

παρίσωσις, εως (ἡ) *Ret.* correspondência de sons *ou* de membros de frase semelhantes; simetria. ⟨παρά, ἰσόω⟩

παριτητέον *adj. verb. de* πάρειμι[2].

παρκατέλεκτο *cf.* παρακαταλέγομαι.

παρμέμβλωκεν *cf.* παραβλώσκω.

Παρμενᾶς, ᾶ (ὁ) Pármenas, *n. de h.*

Παρμενίδης, ου (ὁ) Parmênides, *filósofo.*

παρμένω *poét.* = παραμένω.

Παρμῖται, ῶν (οἱ) os habitantes de Parma, *na Gália Cisalpina.*

παρμόνιμος *poét.* = παραμόνιμος.

Παρνάσιος, α *e* ος, ον do Parnaso. ⟨Παρνασός⟩

Παρνασίς, ίδος (*fem.*) = Παρνάσιος.

Παρνασός *e* Παρνασσός, οῦ (ὁ) Parnaso, *n. de monte da Fócida e da Lócrida.*

Παρνής, ηθος (ἡ, *às vezes* **ὁ)** Parnes, *cadeia montanhosa entre a Ática e a Beócia.*

Παρνησίς *jôn.* = Παρνασίς.

Παρνησόνδε *adv.* em direção ao Parnaso. ⟨Παρνησός, -δε⟩

Παρνησός *jôn.* = Παρνασός.

πάρνοψ, οπος (ὁ) espécie de gafanhoto; locusta.

παροδεύω 1 passar junto *ou* perto de, *ac.* 2 ir além de; ultrapassar, *ac.* 3 (*tempo*) passar; transcorrer. ⟨παρά, ὁδεύω⟩

παροδικός, ή, όν 1 relativo ao párodo, à entrada do coro: παροδικὸν μέλος ÉSQL. *versos cantados pelo coro ao entrar em cena* 2 que transcorre; transitório; breve. ⟨πάροδος⟩

παρόδιος, ος, ον que fica ao longo da rua *ou* da estrada. ⟨πάροδος⟩

παροδοιπορέω = παροδεύω. ⟨παρά, ὁδοιπόρος⟩

πάροδος, ον (ἡ) 1 caminho *ou* entrada ao lado *ou* adiante; entrada lateral 2 desfiladeiro; passo; passagem 3 ingresso lateral em direção à orquestra, *no teatro* 4 *Mil.* passagem com tropas; expedição; incursão 5 ação de passar ao longo de: ἐν τῇ παρόδῳ TUC. *ao passar* 6 apresentação em público 7 *Dram.* primeira entrada do coro pela lateral da cena 8 *Dram.* primeiro canto do coro em cena. ⟨παρά, ὁδός⟩

παροίγνυμι (*fut.* παροίξω, *perf.* παρέῳγα) 1 abrir um pouco *ou* lateralmente; entreabrir, *ac.* 2 estar um pouco aberto.

πάροιθε *e, diante de vogal,* πάροιθεν *adv.* 1 (*lugar*) na frente *de alguém ou algo, gen.* 2 (*lugar*) no alto 3 (*tempo*) anteriormente; precedentemente; antes: οἱ πάροιθεν *os que chegaram primeiro; os predecessores,* τὸ πάροιθεν *anteriormente,* πάροιθε πρίν SÓF. *antes de, antes que* ♦ *prep.* 4 (*lugar*) diante de; em presença de 5 (*tempo*) antes de *alguém ou algo, gen.* ⟨πάρος, -θε⟩

παροικέω-ῶ 1 morar perto de; ser vizinho de, *dat.* 2 vir morar perto de, *ac.* 3 viver no meio de *ou* em meio a, *dat.*

παροίκησις, εως (ἡ) 1 o fato de morar vizinho; vizinhança 2 residência em país estrangeiro; exílio 3 transmigração (*da alma*). ⟨παροικέω⟩

παροικία, ας (ἡ) 1 estada ou residência no estrangeiro; exílio 2 *crist.* diocese *ou* paróquia. ⟨πάροικος⟩

παροικίζω 1 fazer habitar perto; estabelecer perto de, *dat.* 2 estar assentado *ou* habitar perto de, *dat.*

παροικοδομέω-ῶ 1 construir *algo, ac.,* perto de, *dat.* 2 bloquear com uma construção.

πάροικος, ος, ον 1 que habita na vizinhança; vizinho *de, gen. ou dat.* 2 relativo aos vizinhos: π. πόλεμος HER. *guerra com povos vizinhos* 3 estrangeiro; forasteiro. ⟨παρά, οἰκέω⟩

παροιμία, ας (ἡ) provérbio. ⟨παρά, οἶμη⟩

παροιμιάζω 1 citar *ou* usar como provérbio 2 transformar em provérbio; proverbializar ♦ *méd.* 3 exprimir-se com provérbios ♦ *pas.* 4 ser empregado proverbialmente; ser transformado em provérbio. ⟨παροιμία⟩

παροιμιακός, ή, όν 1 proverbial; paremíaco 2 *crist.* relativo ao livro dos Provérbios ♦ τὸ παροιμιακόν 3 *Métr.* paremíaco, *dímetro anapéstico catalético.* ⟨παροιμία⟩

παροιμιώδης, ης, ες semelhante a provérbio; proverbial. ⟨παροιμία, -ωδης⟩

παροινέω-ῶ (*impf.* ἐπαρῴνουν, *fut. desus., aor.* ἐπαρῴνησα, *perf.* πεπαρῴνηκα; *pas. aor.* ἐπαρῳνήθην, *perf.* πεπαρῴνημαι) 1 *intr.* beber muito vinho; embriagar-se 2 *intr.* dizer *ou* fazer, embriagado, coisas inconvenientes 3 comportar-se como bêbado; viver de forma inconveniente; ser indecente; ter costumes indecorosos 4 estar embriagado e tratar com inconveniência, *gen.* 5 maltratar. ⟨πάροινος⟩

παροίνημα, ατος (τό) objeto de maus-tratos *ou* de escárnio. ⟨παροινέω⟩

παροινία, ας (ἡ) furor de bêbado; embriaguez. ⟨πάροινος⟩

παροίνιος, ος, ον 1 relativo à embriaguez *ou* aos bêbados: παροίνιον μέλος PÍLON. *canto de ébrio ou de embriaguez* ♦ τὸ παροίνιον 2 canção para acompanhar o vinho; canção báquica 3 poesia para simpósio. ⟨πάροινος⟩

πάροινος, ος, ον 1 bêbado 2 de embriaguez *ou* de ébrio ♦ τὸ πάροινον 3 embriaguez. ⟨παρά, οἶνος⟩

παροισθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* παραφέρω.

παροίτερος, α, ον que está mais na frente, mais adiantado. ⟨πάρος⟩

παροίχομαι (*fut.* παροιχήσομαι, *perf. at.* παρῴχηκα *e* παρῴχημαι, *m.-q.-perf.* παρῳχήκειν) 1 ser passado; (*tempo*) ter transcorrido; passar; esgotar-se: τὰ παροιχόμενα *as coisas passadas* 2 extinguir-se; desaparecer 3 morrer: π. δείματι ÉSQL. *morrer de medo* 4 evitar; livrar-se de, *gen.* 5 enganar-se; estar longe de desconfiar de, *gen.*

παροιχώκεε 3ª *sing. m.-q.-perf. jôn. de* παροίχομαι.

παροκωχή, ῆς (ἡ) *át.* = παρακωχή.

παρολιγωρέω-ῶ fazer pouco caso de; menosprezar; negligenciar. ⟨παρά, ὀλιγωρέω⟩

παρολισθαίνω *e* παρολισθάνω (*fut.* παρολισθήσω, *aor.*2 παρώλισθον, *perf.* παρωλίσθηκα) 1 escorregar de lado, transversalmente *em algo, dat.* 2 esgueirar-se secretamente; insinuar-se, εἰς *e ac.*

παρολισθάνω = παρολισθαίνω.

παρορματέω-ῶ acompanhar; escoltar, *dat.*

παρομοιάζω *bíbl.* ter parecença com, *dat.*

παρόμοιος, ος *e* α, ον 1 que é semelhante a; quase idêntico a; similar a, *dat.*: παρόμοιοι τοῖς Ἕλλησι τὸν ἀριθμόν XEN. *mais ou menos igual aos gregos em número* ♦ παρόμοιον *adv.* 2 quase igual; aproximadamente: π. ὅπερ DEM. *mais ou menos como,* παρόμοιον ποιοῦντες ὥσπερ ἂν εἰ PLUT. *agindo mais ou menos como se.* ⟨παρά, ὅμοιος⟩

παρομοίωσις, εως (ἡ) semelhança de palavras que se correspondem no começo *ou* no final de dois membros de frase consecutivos. ⟨παρά, ὁμοιόω⟩

παρόν *neutro de* παρών.

παροξυντικός, ή, όν 1 próprio para excitar a, εἰς, πρός *ou* ἐπί *e ac.* 2 irritante; exasperante 3 *Medic.* que exacerba. ⟨παροξύνω⟩

παροξυντικῶς *adv.* de maneira a provocar *ou* a excitar.

παροξύνω 1 excitar *alguém, ac., a,* εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac., ou inf.* 2 irritar; encolerizar *contra alguém, dat. ou* κατά *e gen.* 3 *Medic.* exacerbar 4 *Gram.* marcar a penúltima sílaba com acento agudo.

παροξυσμός, οῦ (ὁ) 1 *bíbl.* ação de excitar, de estimular 2 irritação 3 *Medic.* paroxismo (*de doença*). ⟨παροξύνω⟩

παροπλίζω (*perf.* παρώπλικα) desarmar.

παροπτάω-ῶ assar *ou* cozinhar ligeiramente.

παροπτέος, α, ον *adj. verb. de* παροράω.

παρόραμα, ατος (τό) visão inexata das coisas; descuido; negligência; erro. ⟨παροράω⟩

παρόρασις, εως (ἡ) 1 olhar superficial; negligência 2 *Medic.* afecção da vista. ⟨παροράω⟩

παρορατικός, ή, όν que olha com indiferença; descuidado de, *gen.* ⟨παροράω⟩

παροράω-ῶ (*fut.* παρόψομαι, *aor.*2 παρεῖδον, *perf.* παρεόρακα; *pas. aor.* παρώφθην, *perf.* παρώμμαι) 1 olhar de lado; lançar um olhar oblíquo *sobre alguém ou algo,* εἰς *e ac.* 2 olhar para o lado; não ver; não notar; ver mal 3 negligenciar; desdenhar; desprezar 4 notar *algo, ac., em alguém, dat.*

παροργίζω 1 irar; irritar ♦ *pas.* 2 irritar-se *contra alguém,* πρός *e ac.*

παροργισμός, οῦ (ὁ) *bíbl.* 1 provocação 2 ira; irritação. ⟨παροργίζω⟩

παρορέγω estender, *ac.*

παρορίζω 1 limitar; circunscrever 2 empurrar para além do limite.

παρορμάω-ῶ exortar; encorajar; excitar *alguém, ac., a algo,* εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac., ou inf.* ⟨παρά, ὁρμάω⟩

παρορμέω-ῶ estar fundeado perto de, *dat.*

παρορμητικός, ή, όν próprio para excitar, para estimular a, πρός *e ac.* ⟨παρορμάω⟩

παρορμίζω (*fut.* παρορμιῶ) pôr (*um navio*) a contrabordo de; fazer (*um navio*) abordar.

πάρορνις, ιθος (*masc., fem.*) de mau augúrio. ⟨παρά, ὄρνις⟩

παρορύσσω, át. -ύττω 1 cavar junto de, *ac.* ♦ *at. e méd.* 2 cavar, *esp. em se tratando de atleta que cava a terra para polvilhar o corpo antes da luta.*

παρορχέομαι-οῦμαι enganar-se ao representar um papel em uma pantomima.

πάρος *adv.* 1 (*lugar*) em frente; diante 2 (*tempo*) anteriormente; antes; antigamente; outrora, *op. a* νῦν: ὅς σε π. περ ῥύομαι HOM. *eu que te protejo habitualmente* 3 (*preferência*) antes; de preferência; preferentemente: πάρος τοι δαίμονα δώσω HOM. *eu te enviarei de pre-*

ferência o deus, i.e., a morte ◆ *prep.* 4 na frente de; diante de, *gen. ger. anteposto* 5 (*tempo*) muito antes de, *gen. ger. anteposto*: τῆς τύχης π. sóf. *antes do destino, i.e., do momento fixado pela sorte* 6 antes de, *inf.*: π. καταλέξαι ἅπαντα hom. *antes de ele ter contado tudo* 7 (*preferência*) de preferência a; preferentemente a; em lugar de, *gen.*: ἀδελφῶν π. θανεῖν eur. *morrer em lugar dos irmãos.*

Πάρος, ου (ἡ) Paros, *uma das ilhas Cicládicas.*

παροτρύνω impelir; incitar *alguém, ac., a algo,* πρός *e ac.*

παρουσία, ας (ἡ) 1 presença *de, gen.*: παρουσίαν ἔχειν sóf. *estar presente* 2 estado atual de uma coisa 3 situação presente 4 ocasião que se apresenta; ocasião favorável 5 recursos presentes; fortuna 6 ação de apresentar-se; chegada 7 *crist.* parusia (*de Cristo*). ⟨παρών⟩

παροχετεύω *at. e méd.* desviar (*por meio de outro canal*); desviar furtivamente *ou* fazer tomar a direção errada.

παροχέομαι-οῦμαι estar sentado (*em um carro*) ao lado *de alguém, dat.*

παροχή, ης (ἡ) 1 fornecimento 2 fornecimento de víveres 3 despesas funerárias. ⟨παρέχω⟩

πάροχος[1], ου (ὁ) fornecedor (*de víveres para os funcionários em viagem oficial*). ⟨παρέχω⟩

πάροχος[2], ου (ὁ) aquele que acompanha os recém-casados no carro nupcial. ⟨παρά, ὄχος⟩

παροψάομαι-ῶμαι comer *algo, ac.,* com pão.

παροψίς, ίδος (ἡ) 1 prato de guloseimas *ou* de entradas 2 prato.

παρόψομαι *fut. de* παροράω.

παροψώνημα, ατος (τό) 1 iguaria fina 2 tempero 3 encanto. ⟨παρά, ὀψωνέω⟩

παρπεπιθών *part. aor.*$_2$ *poét. sinc. de* παραπείθω.

Παρρασική, ῆς (ἡ) território da Parrásia, *na Arcádia.*

Παρράσιος, α, ον 1 da Parrásia ◆ οἱ Παρράσσιοι 2 os habitantes da Parrásia.

παρρησία, ας (ἡ) 1 liberdade de expressão; franqueza: παρρησίαν διδόναι *conceder liberdade de falar,* παρρησίᾳ φράζειν eur. *falar livremente, abertamente* 2 licenciosidade de expressão; descaramento; atrevimento 3 faculdade; liberdade: παρρησίαν ἔχειν jos. *ter possibilidade de, inf.*

παρρησιάζομαι (*fut.* παρρησιάσομαι, *aor.* ἐπαρρησιασάμην, *perf. pas.* πεπαρρησίασμαι) 1 falar com toda a liberdade, com franqueza *a alguém, dat. ou* πρός *e ac.; de alguém ou algo,* περί *e gen.; contra alguém,* εἰς *e ac. ou* κατά *e gen.* ◆ *perf. pas.* 2 ser dito francamente: πεπαρρησιασμένος falado com franqueza. ⟨παρρησία⟩

παρρησιαστής, οῦ (ὁ) pessoa franca. ⟨παρρησιάζομαι⟩

παρρησιαστικός, ή, όν franco; sincero. ⟨παρρησιάζομαι⟩

παρστάς *part.*, **παρστήτον** 3ª *dual subj., formas de aor.*$_2$ *poét. de* παρίστημι.

παρτιθεῖ 3ª *sing. pres. ind. ép. de* παρατίθημι.

Παρυσάτις, ιδος (ἡ) Parisatis, *rainha persa.*

παρυφαίνω 1 acrescentar franja *ou* orla bordada 2 bordar; tecer 3 superar na arte de bordar, de tecer.

παρυφή, ῆς (ἡ) 1 veste com orla de franja 2 faixa de púrpura 3 toga pretexta, *em Roma.*

παρφάμενος *part.*, **παρφάσθαι** *inf., formas de pres. méd. poét. de* παράφημι.

πάρφασις *poét.* = παράφασις.

παρφυγέειν (*inf. aor.*$_2$ *poét.*) fugir ao longo *ou* diante de, *dat.*

παρῶ, **ῇς**, **ῇ** *subj. pres. de* πάρειμι[1] *ou subj. aor.*$_2$ *de* παρίημι.

παρῳδέω-ῶ compor de modo paródico; parodiar. ⟨παρῳδός⟩

παρῳδία, ας (ἡ) imitação satírica de uma obra poética; paródia. ⟨παρῳδός⟩

παρῳδός, ός, όν 1 que canta *ou* se exprime em termos evasivos, *i.e.,* obscuros ◆ ὁ παρῳδός 2 autor de paródia. ⟨παρά, ᾠδή⟩

παρωθέω-ῶ (*fut.* παρωθήσω *e* παρώσω, *aor.* πάρωσα) 1 impelir para o lado; mover; afastar; rejeitar 2 desdenhar; desprezar 3 dissimular ◆ *méd.* 4 repelir para o lado, longe de si 5 repelir duramente; expulsar: π. τινα τιμῆς luc. *destituir alguém de um cargo honorífico* 6 diferir; adiar.

παρῳχημένος *part. perf. de* παροίχομαι.

παρωκεάνιος, ος, ον que habita *ou* está situado perto do Oceano. ⟨παρά, Ὠκεανός⟩

παρωκεανῖτις, ιτιδος (*fem.*) = παρωκεάνις.

παρῶμμαι *cf.* παροράω.

παρών, οὖσα, όν *part. pres. de* πάρειμι[1].

παρωνυμία, ας (ἡ) 1 semelhança de nome; nome derivado de outro; paronímia 2 jogo de palavras; paronomásia 3 apodo. ⟨παρώνυμος⟩

παρωνύμιος, ος, ον 1 derivado de um nome *ou* de uma palavra semelhante ◆ τὸ παρωνύμιον 2 palavra derivada 3 cognome. ⟨παρώνυμος⟩

παρώνυμος, ος, ον 1 que tem nome semelhante 2 derivado de outra palavra ◆ τὸ παρώνυμον 3 cognome. ⟨παρά, ὄνομα⟩

παρωνυχία, ας (ἡ) paroníquia; panarício. ⟨παρά, ὄνυξ⟩

πάρωρα *cf.* πάρωρος.

πάρωρος, ος, ον 1 que vem fora de época; intempestivo 2 atrasado; tardio ◆ πάρωρα *adv.* 3 fora de época.

παρωροφίς, ίδος (ἡ) borda saliente de um telhado; cornija. ⟨παρά, ὄροφος⟩

παρώσω *fut. de* παρωθέω.

παρώφθην *cf.* παροράω.

παρῴχηκα, **παρῴχημαι** *cf.* παροίχομαι.

πάρωχρος, ος, ον levemente pálido. ⟨παρά, ὠχρός⟩

πᾶς, **πᾶσα**, **πᾶν** *gen.* **παντός**, **πάσης**, **παντός** 1 *no sing.*, todo; cada; qualquer: οἱ δ' ἄλκιμον ἦτορ ἔχοντες πρόσσω πᾶς πέτεται hom. *cheia de ardor, cada uma [das vespas] voa para frente,* πᾶς ἀνήρ sóf. *todo homem,* πᾶς ἄνθρωπος *át. todo ser humano,* πᾶς τις ésql. *cada um, todo homem,* πᾶς ὅστις sóf. *todo homem que,* πᾶν ὅσον ésql. *tudo o que,* παντός ἐστι *com inf. é dever de cada um,* πᾶν τὸ ἐλλεῖπον xen. *tudo que falta* 2 *no sing.*, cada um de, *gen. part.*: πᾶς Ἑλλένων sóf. *cada um dos gregos, cada grego,* τῶν ἀνθρώπων πᾶς d.c. *cada homem* 3 *no sing. e no pl.*, todo; inteiro; total; completo: πᾶσαι πύλαι hom. *as portas inteiras;* τὴν φάτνην ἐοῦσαν χαλκέην πᾶσαν her. *a manjedoura toda de bronze,* πᾶσαν ἀληθείην hom. *toda a verdade,* πᾶν κράτος sóf. *poder total, i.e., o poder máximo,* ἐν πάσῃ ἀναρχίᾳ καὶ ἀνομίᾳ plat. *em completa anarquia e falta de regras,* πάντα εἶναί τινος sóf. *ser totalmente dependente de alguém* 4 *no pl.* todos, *às vezes com gen. partit.; no dat. pl. masc.* para todos; na opinião de todos; segundo o juízo de todos; *no dat. pl. fem.* (*subent.* ταῖς ψήφοις), com todos os votos, por unanimidade: πάντες τε θεοὶ πᾶσαί τε θέαιναι hom. *todos os deuses e todas as deusas,* ἅμα πάντες hom. *todos juntos, todos ao mesmo tempo,* πάντες ὁμοίως dem. *todos igualmente, todos sem exceção,* πάντα τα μέλλοντα ésql. *todas as coisas futuras,* τῶν ἀγαθῶν πάντων xen. *de todos os bens,* Σαμίων πάντες tuc. *todos entre os sâmios, todos os sâmios,* πάντες ἄριστοι hom. *todos os melhores* 5 *sem art., para marcar que o subst. sing. é empregado como col. (todo inteiro) ou que o subst. pl. designa o total de um conj.*: πᾶσα γῆ tuc. *toda a terra,* πάντες ἄνθρωποι *át. todos os homens que se pode imaginar* 6 *com art. para marcar a totalidade daquilo que o subst. designa*: πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν λέγειν tuc. *dizer toda a verdade,* πᾶν τοὐναντίον *át. todo o contrário,* τὸ πᾶν *o todo, tudo junto,* τὰ πάντα *o todo ou, na Fil., o universo,* ὁ πᾶς ἀριθμός ésql. *o número total (de navios),* οἱ πάντες ἄνθρωποι xen. *a totalidade dos homens, todos os homens juntos,* τὰς νέας τὰς πάσας her. *a totalidade dos navios,* τὸ πᾶν κράτος her. *o poder absoluto,* τῆς πάσης ἀλογίας pol. *o completo absurdo* 7 *com um num., para indicar total do conjunto numerado ou para marcar uma idéia de variedade; com o art., para reforçar a idéia de conjunto*: ἐννέα πάντες hom. *todos os nove, sem faltar nenhum,* κτήνεα πάντα τρισχίλια her. *três mil cabeças de gado de todo o tipo,* τριάκοντα τὰς πάσας ἡμέρας tuc. *trinta dias no todo,* οἱ πάντες ὡς ὀκτωκαίδεκα xen. *dezoito ao todo* ◆ πᾶν, τὸ πᾶν *adv.* 8 no todo; totalmente; completamente; absolutamente (= ἐς τὸ πᾶν ésql., τῷ παντί xen.) 9 (*tempo*) τὸ πᾶν luc. *sempre,* εἰς τὸ πᾶν *com ou sem* χρόνου *para sempre,* διὰ παντός *durante todo o tempo, continuamente, sempre* 10 todo o possível: περὶ παντὸς ποιεῖσθαι *át. estimar acima de tudo,* πᾶν ποιεῖν plat. *ou* π. πράττειν lís. *fazer todo o seu possível,* ἐς πᾶν κακοῦ ἀφικνεῖσθαι her. *alcançar toda a infelicidade possível, a infelicidade extrema,* ἐν παντὶ ἀθυμίας εἶναι tuc. *estar em um desânimo total,* εἰς πᾶν ἀφικνεῖσθαι xen. *vir a encontrar-se no maior perigo,* διὰ παντός *absolutamente, de forma comum, de forma geral* ◆ πάντα *e* τὰ πάντα *adv.* 11 no todo; sob todos os pontos de vista; sob todas as considerações 12 totalmente; inteiramente; completamente: τὰ πάντα νικᾶν xen. *vencer totalmente, com a totalidade dos pontos* 13 (*tempo*) continuamente: τὰ πολλὰ πάντα *a maior parte do tempo* ◆ τὸ πᾶν *e* τὰ πάντα *subst.* 14 τὸ πᾶν o todo; a coisa principal; o importante 15 πάντα todo o possível: πάντα γίγνεσθαι hom. *tornar-se toda espécie de coisas, assumir todas as formas, transformar-se em tudo possível;* πάντα *ou* τὰ πάντα εἶναί τινι *ser tudo para alguém, i.e., o homem ou a coisa a mais importante.*

πᾶσαι *fem. pl. de* πᾶς.

πασαμένα *aor. part. fem. dór. de* πάομαι[1].

πασάμην *aor. méd. poét. de* πατέω[1].

πάσασθαι[2] *inf. aor. poét. de* πατέομαι.

πάσασθαι[1] *inf. aor. poét. de* πάομαι.

πασάων *gen. pl. fem. ép. de* πᾶς.

πᾶσι *dat. pl. de* πᾶς *e de* πᾶν.

πασιμέλων, **οὔσα**, ον que interessa a todos; conhecido de todos; célebre. ⟨πᾶς, μέλω⟩

Πασιφάη, ης (ἡ) Pasífae, *esposa de Minos.* ⟨πᾶς, φάος⟩

πάσομαι *fut. de* πάομαι[2].

πασσαλευτός, ή, όν preso com um prego; pregado. ⟨πασσαλεύω⟩

πασσαλεύω, *át.* **πατταλεύω** 1 fixar com um prego; pregar *algo ou alguém, ac., em algo, dat. ou* πρός, ἐπί *e dat.* 2 penetrar como um prego; transpassar; varar 3 fixar (*os olhos*). ⟨πάσσαλος⟩

πάσσαλος, *át.* **πάτταλος**, ου (ὁ) 1 cavilha; prego (*para pendurar algo*) 2 estaca *ou* cavilha de madeira para prender os cavalos 3 barra; trave 4 cacete 5 membro viril 6 espeto 7 garrote; mordaça.

πασσαλόφι(ν) *gen. ép. de* πάσσαλος.

πασσάμενος *part.*, **πάσσασθαι** *inf., aor. méd. de* πατέω[2].

πάσσαξ, ακος (ὁ) = πάσσαλος.

πασσυδί, **πασσυδίᾳ** = πανσυδί, πανσυδίᾳ.

πάσσω, *át.* **πάττω** (*fut.* πάσω, *aor.* ἔπασα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐπάσθην, *perf.* πέπασμαι) 1 verter; derramar; espalhar *algo, ac., sobre algo, dat.*: τὰ Δέλφιδος ὄστια πάσσω teócr. *espalho os ossos de Délfide* 2 bordar *algo, ac.* 3 recobrir com bordado *uma cadeira, ac.* ◆ *méd.* 4 *bíbl.* recobrir (*a cabeça*); espargir sobre si (*cinzas*).

πάσσων *cf.* παχύς.

παστάς, άδος (ἡ) 1 pórtico (*de casa*) 2 pórtico com colunas ao redor de um templo 3 templo 4 vestíbulo 5 quarto 6 quarto nupcial 7 leito nupcial. ⟨παστός⟩

παστέος, α, ον *adj. verb. de* πάσσω.

παστός, ή, όν 1 salpicado; bordado ◆ ὁ παστός 2 cortina bordada de leito nupcial 3 leito nupcial 4 quarto nupcial. ⟨πάσσω⟩

πάσχα *indecl.* (τό) 1 Páscoa, *festa judaica* 2 cordeiro pascal 3 refeição pascal.

πάσχω (*fut.* πείσομαι, *aor.*$_2$ ἔπαθον, *perf.* πέπονθα)

1 provar; experimentar; vivenciar (*impressão, sensação, sentimento eufórico ou disfórico*), *da parte de alguém*, ὑπό *e gen.*
2 vivenciar um mal (*físico ou moral*); sofrer; padecer
3 estar doente
4 passar por *uma situação*, κατά *e ac.*; experimentar; viver *de certo modo, adv.*
5 vivenciar uma desgraça, um mal; *no part.* τί παθών; tendo sofrido o quê?, *i.e.*, o que aconteceu de tão grave?
6 *Jur.* sofrer uma pena, um castigo (*op. a* ἀποτίνειν *pagar multa*)
7 *com adv.* εὖ *ou* κακῶς ter uma experiência boa *ou* má *com algo, gen. ou* ἐκ *e gen.*; receber tratamento bom *ou* mal *da parte de alguém,* ὑπό *e gen.*
8 (*moral*) encontrar-se em certa disposição resultante de impressões e efeitos exteriores; experimentar *uma disposição, um sentimento, ac., em relação a alguém,* πρός *e ac.* (e estar sob o domínio deste sentimento, desta disposição); ser tomado de paixão *por alguém,* πρός *e ac.*
9 experimentar; sentir *algo, ac.* (= suceder, acontecer *algo a alguém*)

1 π. κέδεα HOM. *vivenciar penas,* π. πήματα HOM. *padecer sofrimentos,* καὶ τέρπεαι ἄλγεα πάσχων; HOM. *e te comprazes em padecer dores?* πολλὰ φιλικὰ ἔπαθον ὑπ' ἐκείνου XEN. *dele recebi muitas demonstrações de amizade,* ὑφ' ὧν κακὸν οὐδέν πω πέπονθε TUC. *dos quais não havia recebido mais nenhum dano*
2 παθὼν δέ τε νήπιος ἔγνω HES. *o tolo aprende com sofrimento,* π. κακά HOM. *padecer males,* π. δύσοιστα ÉSQL. *padecer sofrimentos intoleráveis,* π. ἀνάξια EUR. *padecer dores não merecidas,* Ὀδυσσεὺς ἐπεπόνθει πρὸς τὴν γυναῖκα ARR. *Odisseu tinha sofrido por causa da esposa*
3 ὁ ἰατρὸς ἀπὸ τοῦ χρώματος λέγει 'τούτου ὁ σπλὴν πέπονθε, τούτου δὲ τὸ ἧπαρ' ARR. *o médico, por causa da cor [amarelada] diz: 'é o baço deste que está doente, mas desse é o fígado'*
4 ὅτι ὑϊκὸν αὐτῷ δοκοίη πάσχειν ὁ Κριτίας XEN. *[dizia] que Crítias lhe parecia ter a sensação de um leitão,* χρῆν καὶ τοὺς ἄλλους ποταμούς... ὁμοίως πάσχειν καὶ κατὰ ταῦτα τῷ Νείλῳ HER. *os outros rios devem também passar pela mesma situação que a do Nilo*
5 τί πάσχεις AR., τί χρῆμα πάσχεις; AR. *que mal te atinge? que te acontece de mal?* τί γὰρ πάθω; *o que vai me acontecer? o que será de mim?* (*que fazer?*), τί ἂν πάθοιμι; LUC. *o que eu viria a sofrer?* τί γὰρ πάθωμεν; HER. *o que sofreríamos?* τί παθόντε λελάσμεθα θούριδος ἀλκῆς; HOM. *por quê experiência passamos para esquecermo-nos de nossa força e resistência?* τί παθόντες γαῖαν ἔδυτε; HOM. *em razão de que experiência fostes para dentro da terra?* ἦν τι πάθω 'γώ AR. *se me acontecer uma desgraça, i.e., se eu morrer;* εἴ τι πείσονται οἱ Μῆδοι XEN. *se os medos vivenciarem alguma desgraça,* ἦν τι ναῦς πάθῃ EUR. *se o navio naufragar,* ἄν τι πάθῃ DEM. *se sofrer algum mal,* εἴ τι πείσεται ἅδε γᾶ EUR. *se esta terra vivenciar uma derrota,* ἔπαθέ τι πρὶν καταπλεῦσαι δεῦρο LÍS. *morreu antes de navegar de volta para cá*
6 πάσχειν LÍS. *sofre uma pena;* π. τι πρός τινος, ὑπό τινος, *sofrer um castigo ou um prejuízo da parte de alguém,* τί ἄξιός εἰμι παθεῖν ἢ ἀποτεῖσαι; PLAT. *que castigo mereço sofrer? ou que multa mereço pagar?*
7 εὖ πάσχειν SÓF. *ser feliz, ser bem tratado, ter sorte,* κακῶς πάσχειν *estar em uma situação penosa, estar infeliz,* κατηγοροῦσιν τῶν μαθητῶν ὡς ἀδικοῦσι σφᾶς αὐτούς, εὖ παθόντες ὑπ' αὐτῶν PLAT. *acusam os discípulos de prejudicá-los, embora deles recebam tratamento correto,* λέγοντες ὡς οὐκ ἐπὶ τῷ κακῶς πάσχειν ἐκπεμφθεῖεν TUC. *dizendo eles que não foi para receber maus tratos que tinham emigrado,* τῶν αὐτοῦ κτεάνων εὖ πασχέμεν TEÓG. *alegrar-se com o que se possui,* ἐκ τινος εὖ π. PLAT. *experimentar prazer a partir de algo*
8 τοιοῦτόν τί μοι ἐφάνησαν πάθος καὶ οἱ ποιηταὶ πεπονθότες PLAT. *também os poetas deram-me evidências de terem essa tal disposição*
9 πάσχω τοῦτο *sinto isso, eis o que me acontece,* ὅπερ ἂν οἱ πολλοὶ πάθοιεν TUC. *exatamente o que a maioria poderia sentir, o que poderia suceder à maioria,* ὅπερ νῦν ἐς Λακεδαιμονίους πεπόνθατε TUC. *como agora vos sentis em relação ao lacedemônios,* τὰ αὐτά τινι πάσχειν XEN. *sentir a mesma coisa que alguém,* ὁ μὴ πάσχων ARTT. *o homem insensível, apático,* μοι ἔδοξεν ὁμοιότατον πεπονθέναι ὥσπερ ἂν εἴ τις PLAT. *pareceu-me que sucedia exatamente o mesmo que se alguém,* κυβερνήτου ἀγαθοῦ πάθος εἰ πάθοι PLAT. *se ele vivesse a experiência de um bom piloto.*

πάσω *fut. de* πάσσω.

πατά *palavra cita* = κτείνω.

παταγέω-ῶ 1 *intr.* fazer barulho; retinir; retumbar; (*água*) marulhar; (*pássaros*) rumorejar 2 fazer ressoar com um ruído seco, *ac.* ◆ *pas.* 3 ressoar com um estrondo. ⟨πάταγος⟩

πάταγος, ου (ὁ) 1 estrépito; ribombo; fragor; estrondo 2 barulho de dois corpos que se chocam; rangido (*de dentes*).

παταικοί, ῶν (οἱ) imagens de deuses pintadas na popa dos navios fenícios.

Πάταρα, ων (τά) Patara, *cidade da Lícia.*

Παταρεύς, έως (*masc.*) de Patara.

πάτασσε 2ª *sing. imper. pres. ou* 3ª *sing. impf. poét. de* πατάσσω.

πατάσσω (*impf.* ἐπάτασσον, *fut.* πατάξω, *aor.* ἐπάταξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* παταχθήσομαι, *aor.* ἐπατάχθην) 1 dar socos; golpear *alguém, ac.*: ὁ πατάξαι δεινότατος ἐν μάχῃ εἴτε πυκτικῇ εἴτε τινὶ καὶ ἄλλῃ PLAT. *o mais hábil em golpear numa luta, seja no pugilato, seja numa outra modalidade qualquer* 2 fazer palpitar (*o coração*): πόθος τὴν καρδίαν ἐπάταξε AR. *um desejo fez palpitar meu coração* 3 *intr.* (*coração*) palpitar; bater forte: Ἕκτορι τ' αὐτῷ θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι πάτασσεν HOM. *no peito de Heitor palpitava-lhe o coração.* ⟨πάταγος⟩

πατέομαι *cf.* πατέω.

πατέω[1]-ῶ *ger. méd.* πατέομαι-οῦμαι (*aor.* ἐπασάμην, *perf.* πέπασμαι) comer; alimentar-se de; saciar-se de, *ac. ou gen. partit.*

πατέω[2]-ῶ 1 calcar aos pés 2 pisotear; tratar com desprezo: τιμάς γε τὰς θεῶν πατῶν SÓF. *espezinhando as honras devidas aos deuses* 3 violar; ultrajar 4 pisar ao caminhar; colocar o pé sobre: π. δωμάτων πύλας ÉSQL. *sobre a soleira de uma casa,* π. γαῖαν TEÓCR. *pisar o solo (de um país)* 5 caminhar: π. πρὸς βωμόν ÉSQL. *caminhar em direção ao altar.* ⟨πάτος⟩

πατήρ *gen.* πατέρος, *át. e poét.* πατρός, *voc.* πάτερ, *dat.* πατέρι, *át. e poét.* πατρί, *gen.* πατέρα; *pl. nom.* πατέρες, *gen.* πατέρων, *dat.* πατράσι, *gen.* πατέρας (ὁ) 1 pai: πατρὸς πατήρ HOM. *pai do pai, avô* 2 *pl.* os genitores 3 *pl.* os ancestrais; os antepassados 4 pai, *tratamento afetuoso e respeitoso dado aos idosos* 5 autor; inventor 6 origem de recurso; capital (*de renda*).

πατησμός, οῦ (ὁ) ação de calcar. ⟨πατέω⟩

Πάτμος, ου (ὁ) Patmos, *uma das ilhas Espórades, no mar Egeu.*

πάτος, ου (ὁ) 1 passo; marcha 2 caminho percorrido; caminho trilhado: τὰ ἔξω πάτου ὀνόματα LUC. *as palavras que estão fora da trilha, i.e., fora de uso, obsoletas* 3 esterco.

πάτρα, ας (ἡ) 1 pátria 2 descendência; linhagem; raça. ⟨πατήρ⟩

πατραγαθία, ας (ἡ) virtude *ou* mérito do pai *ou* dos ancestrais. ⟨πατήρ, ἀγαθός⟩

πατραδέλφεια, ας (ἡ) filho *ou* filha do tio *ou* da tia paternos; primos. ⟨πατήρ, ἀδελφός⟩

πατραλοίας, ου (*masc.*) que mata o próprio pai; parricida. ⟨πατήρ, ἀλοιάω⟩

πατρή *jôn.* = πάτρα.

πατριά[1], ᾶς (ἡ) 1 descendência, linhagem, do lado paterno 2 tribo; casta. ⟨πατήρ⟩

πατρία[2] *fem. de* πάτριος.

πατριάρχης, ου (ὁ) 1 *tard.* patriarca, *título epicospal* 2 *bíbl.* ancestral. ⟨πατριά, ἄρχω⟩

πατρικός, ή, όν 1 do pai; paterno 2 transmitido *ou* legado pelo pai; hereditário 3 semelhante a um pai; à maneira de um pai; de pai; paternal 4 dos pais; dos ancestrais (*instituição, virtude*) ◆ ἡ πατρική 5 bens paternos; patrimônio 6 *Gram.* o caso genitivo. ⟨πατήρ⟩

πατρικῶς *adv.* como um pai; paternalmente.

πάτριος, ος *e* α, ον 1 do pai; paterno 2 dos pais; ancestrais; hereditário; tradicional ◆ τὸ πάτριον 3 a regra *ou* o costume dos ancestrais: πάτριον ἐστί *inf., é costume transmitido de pai para filho* 4 *pl.* os costumes; as instituições; as normas dos ancestrais. ⟨πατήρ⟩

πατρίς, ίδος (*fem.*) 1 dos ancestrais 2 da pátria ◆ ἡ πατρίς 3 a terra dos ancestrais; pátria. ⟨πατήρ⟩

πατριώτης, ου (*masc.*) 1 do mesmo país; compatriota 2 do país; nativo 3 *tard.* cidadão. ⟨πατριά⟩

πατριῶτις, ιδος (*fem.*) da pátria; do país. ⟨πάτριος⟩

Πατροβᾶς, ᾶ (ὁ) *bíbl.* Pátrobas, *n. de h.*

πατρογένειος, ος, ον = πατρογενής.

πατρογενής, ής, ές nascido no país; nativo. ⟨πατήρ, γένος⟩

πατροδώρητος, ος, ον dado de presente pelo pai. ⟨πατήρ, δωρέω⟩

πατρόθεν *adv.* 1 da parte do pai; oriundo ou enviado pelo pai: πατρόθεν δὲ συλλήπτωρ γένοιτ' ἄν ἀλάστωρ ÉSQL. *um vingador vindo de teu pai, seria um auxiliar teu* 2 por parte de pai: πατρόθεν ἐκ Διὸς εὔχονται PÍND. *gloriam-se de, pelo pai, serem descendentes de Zeus* 3 pelo nome do pai: τῶν τριηράρχων ἕνα ἕκαστον ἀνεκάλει, πατρόθεν τε ἐπονομάζων καὶ αὐτοὺς ὀνομαστὶ καὶ φυλήν TUC. *pôs-se a convocar cada um dos trierarcas, designando-os pelo nome do pai, pelo próprio nome e pelo nome da tribo* 4 com o acréscimo do nome do pai; com o nome do pai: φέρειν δ' ἐπὶ τὸν τοῦ θεοῦ βωμὸν ἕκαστον εἰς πινάκιον γράψαντα τοὔνομα πατρόθεν καὶ φυλῆς καὶ δήμου PLAT. *cada um trazer para o altar do deus, inscrito em uma tabuleta, o seu nome junto com o nome do pai e o da tribo e o do demo.* ⟨πατήρ, -θεν⟩

πατροκασίγνητος, ου (ὁ) tio paterno. ⟨πατήρ, κασίγνητος⟩

Πατρόκλεια, ας (ἡ) Patroclia *ou* a morte de Pátroclo, *título do canto XVI da Ilíada.* ⟨Πατροκλῆς⟩

Πατροκλῆς, έους *voc.* Πατρόκλεις (ὁ) Pátroclo, *herói grego, amigo de Aquiles.* ⟨πατήρ, κλέος⟩

Πάτροκλος, ου (ὁ) = Πατροκλῆς.

πατροκτονέω-ῶ matar o próprio pai. ⟨πατροκτόνος⟩

πατροκτονία, ας (ἡ) parricídio. ⟨πατροκτόνος⟩

πατροκτόνος, ος, ον 1 parricida 2 de parricídio. ⟨πατήρ, κτείνω⟩

πατρομήτωρ, ορος (ὁ) avô materno. ⟨πατήρ, μήτηρ⟩

πατρονομέομαι-οῦμαι 1 ser governado pelo pai 2 ser governado paternalmente. ⟨πατρονόμος⟩

πατρονομία, ας (ἡ) autoridade *ou* orientação paterna. ⟨πατρονόμος⟩

πατρονόμος, ος, ον 1 que exerce a autoridade paterna 2 membro de conselho; magistrado, *em Esparta.* ⟨πατήρ, νέμω⟩

πατροπαράδοτος, ος, ον *tard.* herdado do pai ou dos ancestrais; transmitido de pai para filho. ⟨πατήρ, παράδοτος⟩

πατροστερής, ής, ές privado de pai. ⟨πατήρ, στερέομαι⟩

πατροῦχος, ος, ον herdeiro dos bens paternos. ⟨πατήρ, ἔχω⟩

πατροφονέυς, έως, *ép.* -ηους (ὁ) = πατροφόνος.

πατροφόνος, ος, ον **1** assassino do próprio pai *ou* do pai de alguém ♦ ὁ πατροφόνος **2** parricida. ⟨πατήρ, πεφνεῖν⟩

πατροφόντης, ου (*masc.*) = πατροφόνος.

πατρῴος *poét. de* πατρῷος.

πάτρων, ωνος (ὁ) patrono; protetor. [lat.]

πατρωνύμιος, ος, ον que tem o nome do pai. ⟨πατήρ, ὄνομα⟩

πατρῷος, α *e, poét.,* ος, ον **1** de pai; paternal **2** proveniente do pai; que pertence ao pai; herdado do pai: πατρῴα δόξα DEM. *glória paterna* **3** relativo ao pai: πατρῷα πήματα SÓF. *as dores da casa paterna,* π. ξεῖνος HOM. *hóspede do pai* **4** dos pais; dos ancestrais: πατρῴα γῆ TEÓG. *a terra dos ancestrais, a pátria,* θεοὶ πατρῷοι SÓF. *os deuses dos ancestrais, i. e., da família, da raça, do país* **5** protetor dos pais, *epít. de Zeus* ♦ τὰ πατρῷα **6** os bens herdados do pai; herança paterna. ⟨πατήρ⟩

πατρωός, οῦ (ὁ) sogro. ⟨πατήρ⟩

πάτρως, ωος *e* ω, *dat.* ῳ, *gen.* ωα *e* ων, *nom. pl.* ωες *etc.* (ὁ) irmão do pai; tio paterno. ⟨πατήρ⟩

πατταλεύω, πάτταλος *át.* = πασσαλεύω, πάσσαλος.

πάττω *át.* = πάσσω.

παυέμεναι *inf. pres. ép.,* παυέσκετο 3ª *sing. impf. iter. méd.,* παύεσκον *impf. iter., de* παύω.

παῦλα, ης (ἡ) **1** cessação; repouso; interrupção; fim, *gen.* **2** ação ou meio de fazer cessar, *gen.* ⟨παύω⟩

Παῦλος, ου (ὁ) Paulo, *n. de h. romano.* [lat.]

παῦρος, *fem. desus.,* ον **1** pouco numeroso **2** pequeno, curto ♦ παῦρον *adv.* **3** pouco tempo ♦ παῦρα *adv.* **4** raramente.

παυσάνεμος, ος, ον que acalma o vento. ⟨παύω, ἄνεμος⟩

παύσῃσι 3ª *sing. subj. aor. poét. de* παύω.

παυσίπονος, ος, ον que faz cessar as penas, as dores de *algo, gen.* ⟨παύω, πόνος⟩

παύσομεν 1ª *pl. fut. ou subj. aor. ép. de* παύω.

παυστέον *adj. verb. de* παύω.

παυστήρ, ῆρος (*masc.*) que faz cessar; que põe fim a, *gen.* ⟨παύω⟩

παυστήριος, ος, ον capaz de cessar; que pode pôr fim a, *gen.* ⟨παύω⟩

παυσωλή, ῆς (ἡ) fim; cessação; interrupção. ⟨παύω⟩

παύω (*impf.* ἔπαυον, *fut.* παύσω, *aor.* ἔπαυσα, *perf.* πέπαυκα; *méd.* παύομαι, *fut.* παύσομαι, *aor.* ἐπαυσάμην, *perf.* πέπαυμαι; *pas. fut.* παυθήσομαι, *aor.* ἐπαύθην, *perf.* πέπαυμαι)

ATIVA

1 acalmar; silenciar *alguém, ac.*

2 fazer cessar; terminar; pôr fim a; suprimir; eliminar *algo, ac.*

3 fazer *alguém ou algo, ac.,* cessar *algo, gen.*; afastar; privar; liberar

4 destituir *alguém, ac., de algo, gen.*; depor; exonerar *alguém, ac., de um atividade, part.*

5 liberar; livrar *alguém, ac., de algo,* ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*

6 fazer cessar; fazer *alguém, ac.,* interromper *algo, part. pres.*

7 fazer *alguém, ac.,* cessar de, *inf.*; fazer parar; pôr fim a

8 cessar; parar, *gen. ou part. pred. do suj.*

MÉDIA

9 (*pessoa*) cessar; parar; acalmar-se; repousar; ficar inativo

10 (*coisa*) cessar; parar

11 desistir de *algo, gen. ou* ἐκ *e gen.*; abster-se de; parar de

12 cessar de; abster-se de; deixar de, *part. pres.*

1 ἀλλὰ καὶ ἄλλους παύεσκον μνηστῆρας HOM. *ao contrário, acalmavam os outros pretendentes,* κε μιν ἤδε παύσσαμεν HOM. *já o teríamos silenciado*

2 π. μένος HOM. *pôr fim à violência,* π. λύπας ᾠδαῖς EUR. *pôr fim às dores com o canto,* π. τὴν φλόγα TUC. *extinguir a chama,* π. λόγον XEN. *fazer cessar um discurso;* π. τόξον HOM. *deixar em repouso um arco*

3 π. Ἕκτορα μάχης HOM. *fazer Heitor interromper a batalha,* πόδας παύσαντ' ὀρχηθμοῖο HOM. *faziam os pés interromper a dança, i.e., pararam de dançar,* τόν Αθηναίων δῆμον ἐλευθερίας παῦσαι TUC. *privar da liberdade o povo ateniense,* π. ὑμᾶς τῆς ἔξω ξυμμαχίας TUC. *desligar-vos da aliança estrangeira,* ἵνα μιν παύσειε τάχιστα δυσπονέος καμάτοιο HOM. *para fazê-lo rapidamente repousar da extenuante fadiga,* π. σε τῆς ὑβρέως AR. *reprimir a tua violência,* π. αὐτοὺς τῆς ἁμαρτίας PLAT. *afastá-los dos erros,* τοῦ φύλακας ὡς ἀρίστους εἶναι παύει αὐτούς PLAT. *priva-os de serem os melhores guardas possível*

4 π. Ἀστυαγέα τῆς βασιλείης HER. *destituir Astíages da realeza,* π. τινὰ τῆς στρατηγίας XEN. *destituir alguém do cargo de estratego,* στρατηγοῦντα αὐτόν ἐπαύσατε DEM. *vós o exonerastes do cargo de estratego*

5 παῦσον ἐκ κακῶν ἐμέ SÓF. *livra-me dos males,* [τοὺς παῖδας] παύουσι μὲν ἀπό παιδαγωγῶν, παύουσι δὲ ἀπὸ διδασκάλων XEN. *deixam livres [as crianças] tanto dos pedagogos como dos mestres*

6 γελῶντας ἐχθροὺς παύσομεν SÓF. *faremos que o inimigo cesse o riso,* πόλιν δυστυχοῦσαν παῦσαι ISÓCR. *fazer que a cidade deixe de ser desafortunada,* τοῦτον ἄνδρα παῦσον ταῦτα ποιεῦντα HER. *faça com que este homem não faça mais isso,* τὴν φιλοσοφίαν παῦσον ταῦτα λέγουσαν PLAT. *deixa de fazer a filosofia afirmar tais coisas*

7 ἐμ' ἔπαυσας μάχεσθαι HOM. *fizeste-me parar de combater,* ῥαψῳδοὺς ἔπαυσε ἀγωνίζεσθαι HER. *proibiu a disputa dos rapsodos,* θνητούς δ' ἔπαυσα μὴ προσδέρκεσθαι μόρον ÉSQL. *fiz que os mortais cessassem de temer a aproximação da morte,* θνητοὺς δ' ἔπαυσα μὴ προδέρκεσθαι μόρον ÉSQL. *fiz que os mortais deixassem de prever a morte,* παῦσας ὑμᾶς μὴ λίαν ἐξαπατᾶσθαι AR. *tendo posto fim aos enganos de que éreis vítimas*

8 παῦε, μὴ λέξῃς πέρα SÓF. *pára, não fales mais,* παῦε μάχης HES. *cessa a batalha,* παῦε παῦε τοῦ λόγου AR. *silêncio, silêncio!,* παῦε, παῦε, μὴ βόα AR. *silêncio, silêncio, não grites,* παῦε, μὴ λέξῃς πέρα SÓF. *cala-te, não digas mais nada,* παῦε, παῦε ὀρχούμενος AR. *pára, pára de dançar,* παῦε θρενῶν MEN. *cessa o lamento*

9 αὐτὰρ ἐπεὶ Ξάνθοιο δάμη μένος, οἱ μὲν ἔπειτα παυσάσθην HOM. *mas quando a força de Xanto foi vencida, os dois cessaram,* π. ἑνὶ κλισίῃ HOM. *repousar na tenda*

10 αἷμα ἐπαύσατο HOM. *o sangue parou de correr,* ἄνεμος ἐπαύσατο HOM. *o vento parou de soprar, acalmou-se,* πέπαυται TUC. *houve uma pausa,* ἄσθμα καὶ ἱδρὼς παύετο HOM. *a respiração e o suor cessaram*

11 π. πολέμοιο HOM. *interromper a guerra,* π. μάχης HER. *interromper o combate,* π. πόνου HOM. *terminar o trabalho,* π. γόοιο HOM. *cessar o lamento,* π. κλαγγῆς HOM. *parar de gritar,* π. ὀργῆς *deixar de irritar-se,* ἐκ μεγάλων ἀχέων παυσαίμεθ' ἄν AR. *seríamos libertados de grandes dores,* ἐκ τρόχων πεπαυσαμένοι EUR. *tendo encerrado as corridas*

12 πέπαυμαι τοὺς ἐμοὺς θρηνῶν πόνους ÉSQL. *parei de lamentar os meus trabalhos,* παύεται διψῶν XEN. *pára de sentir sede,* πέπαυμαι λέγων PLAT. *acabei de falar,* παῦσαι λέγουσα EUR. *pára de falar, cala-te,* ἄνεμος ἐπαύσατο λαίλαπι θύων HOM. *o vento cessou de turbilhonar,* χιτῶνας ἐπαύσατο φοροῦντες TUC. *deixaram de usar túnicas.*

Παφλαγονία, ας (ἡ) Paflagônia, *região da Ásia Menor.* ⟨Παφλαγών⟩

Παφλαγονικός, ή, όν da Paflagônia; paflagônio. ⟨Παφλαγών⟩

Παφλαγών, όνος (*masc.*) **1** paflagônio ♦ ὁ Παφλαγών **2** Paflagônio, *nome com que Aristófanes se refere a Cleão, jogo de palavra com* παφλάζων *"blasonante".*

παφλάζω **1** estar em ebulição; ferver **2** agitar-se **3** arder de raiva, de impaciência, de paixão **4** falar atabalhoadamente; blasonar. ⟨φλάζω⟩

Πάφιος, α *e, jôn.,* η, ον **1** de Pafos ♦ ἡ Παφίη **2** a deusa de Pafos, *i.e.,* Afrodite. ⟨Πάφος⟩

Πάφος, ου (ἡ) Pafos, *cidade de Chipre.*

πάχετος, ον (*masc. e neutro*) **1** espesso; grosso ♦ ὁ πάχετος **2** pedra grossa ♦ τὸ πάχετον **3** espessura; grossura. ⟨παχύς⟩

πάχιστος, η, ον *cf.* παχύς.

πάχνη, ης (ἡ) **1** água congelada **2** geada; camada de gelo **3** sangue coagulado.

παχνόω-ῶ **1** engrossar; espessar, coagular **2** concentrar; condensar ♦ *pas.* **3** concentrar-se; condensar-se. ⟨πάχνη⟩

πάχος, εος-ους (τό) **1** espessura; densidade **2** gordura.

παχύδερμος, ος, ον **1** de pele espessa **2** grosseirão; bruto. ⟨παχύς, δέρμα⟩

παχύκνημος, ος, ον de pernas robustas. ⟨παχύς, κνήμη⟩

παχυμερής, ής, ές formado de partes espessas; denso; espesso. ⟨παχύς, μέρος⟩

παχύνω (*pas. aor.* ἐπαχύνθην, *perf.* πεπάχυμμαι *e* πεπάχυσμαι) **1** tornar gordo; robustecer **2** alimentar; cevar; fortalecer **3** aumentar; inflar (*prosperidade*) **4** tornar espesso, consistente (*líquido*) **5** tornar pesado, obtuso; embrutecer ♦ *pas.* **6** tornar-se espesso, gordo, pesado **7** tornar-se bronco. ⟨παχύς⟩

παχύς, εῖα, ύ **1** espeso; grosso (*veste*) **2** espesso; grosso; sólido **3** não líquido; espesso; coagulado; consistente **4** espesso; denso; abundante **5** fértil (*terreno*) **6** farto; bem guarnecido (*mesa*) **7** gordo; corpulento; bem forte; massudo (*animal ou parte do corpo*) **8** opulento; rico (*pessoa*) **9** grosseiro; bronco.

παχύτης, ητος (τό) **1** espessura (*de ramo, da pele*) **2** espessura; abundância; bastidão (*de cabelos*) **3** consistência; condensação; coagulação; sedimento (*de líquidos*) **4** espessura; grossura; gordura **5** grossura de espírito; lentidão; rusticidade. ⟨παχύς⟩

παχύφρων, ων *gen.* ονος tardo de espírito; torpe. ⟨παχύς, φρήν⟩

πέδα *eól.* = μετά.

πεδάᾳ 3ª *sing. pres. ép.,* πεδάασκον *impf. iter., de* πεδάω.

πεδαίχιμος, ος, ον *eól.* = μεταίχμιος.

πεδάορος, ος, ον *eól.* = μετήορος.

Πεδάριτος, ου (ὁ) Pedárito, *n. de h.*

πεδάρσιος, ος, ον *eól.* = μετάρσιος.

πεδάω-ῶ **1** atar; acorrentar; travar; fechar: π. θύρας HOM. *fechar uma porta* **2** deter; interceptar *algo, ac.*: π. νῆα ἑνὶ πόντῳ HOM. *deter o navio no mar;* π. ἅρμα δόλῳ HOM. *parar um carro por meio de embuste* **3** (*sono*) subjugar *alguém* **4** constranger *alguém, ac., a, inf.*: Ἕκτορα δ' αὐτοῦ μεῖναι ὀλοίῃ μοῖρα πέδησε HOM. *o destino forçou Heitor a ficar lá,* μοῖρα θεῶν μιν ἐπέδησε δαμῆναι HOM. *o destino dos deuses a forçou a sujeitar-se.* ⟨πέδη⟩

πέδη, ης (ἡ) **1** peia; grilhão **2** tornozeleira (*adorno*) **3** exercício equestre.

πεδητής, οῦ (*masc.*) que agrilhoa; que estorva; importuno. ⟨πεδάω⟩

πεδήτης, ου (ὁ) em quem se põem grilhões; prisioneiro. ⟨πεδάω⟩

πεδιακός, ή, όν 1 do plano; plano ♦ οἱ πεδιακοί 2 habitantes da planície ática. ⟨πεδίον⟩

πεδιάς, άδος (*fem.*) 1 do plano; que está em terreno plano (*estrada*) 2 de planície: π. λόγχη SÓF. *lança para combater no plano, i.e., em campo aberto* ♦ ἡ πεδιάς 3 planície. ⟨πεδίον⟩

Πεδιεύς, έως (ὁ) 1 *pl.* habitantes da planície ática 2 *pl.* pedienses, *habitantes de uma cidade da Fócida, talvez Pedíeia.* ⟨πεδίον⟩

πεδιήρης, ης, ες da planície. ⟨πεδίον, ἀραρίσκω⟩

πέδιλον, ου (τό) 1 palmilha; sandália atada sob o pé 2 sapato de cano alto; bota 3 grilhão 4 ritmo (*de dança, de música*). ⟨πέδη⟩

πεδινός, ή, όν 1 que forma uma planície; plano 2 que vive *ou* cresce na planície. ⟨πεδίον⟩

πεδίον, ου (τό) 1 terreno plano; planície, *esp. a planície da Ática* 2 terra lavrada; campo 3 superfície lisa (*do mar*); extensão plana 4 planta do pé 5 *com.* órgãos genitais femininos. ⟨πέδον⟩

πεδίονδε *adv.* em direção à planície. ⟨πεδίον, -δε⟩

πεδιονόμος, ος, ον que habita as planícies. ⟨πεδίον, νέμω⟩

πεδιοπλόκτυπος, ος, ον que faz a planície ressoar com os cascos dos cavalos. ⟨πεδίον, ὁπλή, κτυπέω⟩

πεδοβάμων, ων, ον *gen.* **ονος** que caminha sobre o chão. ⟨πέδον, βαίνω⟩

πεδόθεν *adv.* 1 do chão; a partir do chão 2 desde os fundamentos 3 do fundo; do fundo da alma 4 desde a origem. ⟨πέδον, -θεν⟩

πέδοι *e* **πεδοῖ** *adv.* sobre o chão; na terra. ⟨πέδον⟩

πέδον, ου *só sing.* (τό) 1 solo; terra; chão: ἐς πέδον *para baixo,* πέδῳ *ou* πρὸς πέδῳ *sobre o solo,* πρὸς πέδῳ κεῖθαι SÓF. *estar estendido no chão,* ῥίπτειν πέδῳ EUR. *jogar no chão* 2 terra; país: Ἑλλάδος π., *a planície de Palas, i.e., a Ática,* Κρισαῖον π. SÓF. *a planície de Crisa ou* Λοξίου π. ÉSQL. *planície de Apolo Lóxias, i.e., a planície de Delfos* 3 região.

πέδονδε *adv.* 1 em direção ao solo; para o chão; para a base 2 para baixo 3 para o fundo 4 em direção à planície. ⟨πέδον, -δε⟩

πεδοστιβής, ής, ές 1 que caminha sobre a terra; que calca o chão; que vai a pé 2 estendido no chão, por terra. ⟨πέδον, στείβω⟩

πεδότριψ, ιβος (*masc., fem.*) que usa grilhões, *ref. ao mau escravo sempre acorrentado.* ⟨πέδη, τρίβω⟩

πέζα, ης (ἡ) 1 tornozelo 2 pé 3 tornozeleira 4 extremidade *ou* borda extrema (*do timão*) 5 orla; franja 6 margem 7 beira de estrada 8 sopé 9 rede de pesca.

πέζαρχος, ου (ὁ) comandante de infantaria. ⟨πεζός, ἄρχω⟩

πεζέταιροι, ων (οἱ) soldados de infantaria que compõem a guarda do rei da Macedônia. ⟨πεζός, ἑταῖρος⟩

πεζεύω 1 *intr.* caminhar a pé: πόδα π. ἐπὶ γαίας EUR. *ir a pé por terra,* π. διὰ τῆς θαλάσσης ISÓCR. *caminhar no mar* 2 percorrer 3 transportar por terra. ⟨πεζός⟩

πεζῇ *adv. cf.* πεζός.

πεζικός, ή, όν 1 da infantaria 2 de tropa terrestre ♦ τὸ πεζικόν 3 infantaria 4 *pl.* exercícios de infantaria. ⟨πεζός⟩

πεζομαχέω-ῶ 1 combater em terra *contra alguém, dat.* 2 combater com a infantaria. ⟨πεζομάχος⟩

πεζομαχία, ας (ἡ) 1 combate de infantaria 2 combate em terra. ⟨πεζομάχος⟩

πεζομάχος, ος, ον 1 que combate a pé 2 que combate em terra. ⟨πεζός⟩

πεζονόμος, ος, ον 1 que pasta sobre a terra 2 que combate em terra. ⟨πεζός, νέμω⟩

πεζοπορέω-ῶ 1 viajar a pé 2 ir por terra. ⟨πεζός, πορεύομαι⟩

πεζός, ή, όν 1 que caminha a pé; pedestre: π. στρατός HER. *tropa pedestre, i.e., infantaria* 2 que anda sobre os pés; terrestre (*animal*): ἡ π. θήρα PLAT. *a caça de animal terrestre, op. a pesca* 3 que está a pé (*estátua*), *op. a equestre* 4 que caminha; que viaja por terra: πεζοὺς ἀντὶ ναυβατῶν πορευομένους TUC. *prosseguindo tanto a pé quanto de navio* 5 que combate a pé: στρατιὰ πεζή TUC. *o exército terrestre, op. à frota* 6 terra a terra; simples; vulgar 7 de baixo nível; sem cultura 8 próprio da prosa; prosaico ♦ πεζῇ *adv.* 9 a pé 10 por terra; em terra 11 em prosa ♦ ὁ πεζός 12 guerreiro que combate a pé, *em Hom.* 13 soldado da infantaria 14 infantaria: ἐκ δ' ἔσυτο λαός, πεζοί θ' ἱππῆές τε HOM. *irrompe para fora o povo, infantaria e cavaleiros* ♦ τὸ πεζόν 15 infantaria 16 combate terrestre.

πειθανάγκη, ης (ἡ) persuasão imposta por força maior; constrangimento. ⟨πείθω, ἀνάγκη⟩

πειθάνωρ, ορος (ὁ, ἡ) homem obediente. ⟨πείθω, ἀνήρ⟩

πειθαρχέω-ῶ *at. e méd.* obedecer a, *dat.* ⟨πείθαρχος⟩

πειθαρχία, ας (ἡ) obediência ao chefe. ⟨πείθαρχος⟩

πείθαρχος, ος, ον obediente ao chefe; dócil. ⟨πείθω, ἀρχή⟩

πείθεο *2ª sing. imper. pres. méd. poét. de* πείθω.

πειθήνιος, ος, ον 1 dócil ao freio; manso 2 que torna manso; que dirige; que conduz ♦ τὸ πειθήνιον 3 docilidade; mansidão. ⟨πείθω, ἡνία⟩

πειθηνίως *adv.* docilmente.

πειθός, ή, όν *bíbl.* = πιθανός.

πείθω (*fut.* πείσω, *aor.*$_1$ ἔπεισα, *aor.*$_2$ *poét.* ἔπιθον, *perf.* πέπεικα, *perf. com sent. pres.* πέποιθα, *m.-q.-perf. com sent. impf.* ἐπεποίθειν; *méd. fut.* πείσομαι, *aor.*$_2$ ἐπιθόμην; *pas. fut.* πεισθήσομαι, *aor.* ἐπείσθην, *perf.* πέπεισμαι)

ATIVA

1 persuadir; convencer *alguém, ac., ou o ânimo, ac., de alguém, gen. ou dat.; de algo, ac. ou inf. ou* ὥστε *e inf.; de que, or. conj.* (ὡς, ὅτι); *part. pres.* οὐ πείθων sem o consenso; *part. aor.* πείσας tendo obtido o consenso, por consenso, *op. a* βίᾳ *pela força*

2 fazer ceder; aplacar; abrandar

3 corromper; conquistar o favor de, *ac.*

4 convencer com astúcia; ludibriar; burlar

5 *no perf.* πέποιθα *e no m.-q.-perf.* ἐπεποίθειν, fiar-se em; confiar em; contar com *alguém, ac. ou dat., algo, dat., com inf. ou part.*

no fut. e aor.$_2$

6 deixar-se persuadir *ou* seduzir *por algo, dat.*

7 confiar; ter confiança em *algo, dat.*

8 dar atenção a; obedecer a, *dat.*

MÉDIO-PASSIVO

9 deixar-se persuadir; deixar-se convencer *ou* seduzir por *algo, dat.; de algo, ac.*

10 obedecer a *alguém, dat. ou gen., em algo, dat. ou ac.;* a *algo, ac. n.;* ceder a; render-se a, *dat.*

11 confiar em; acreditar em *alguém, dat., quanto a algo, ac.; algo, or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς)

12 *perf. pas.* πέπεισμαι estar convicto *de algo, dat. ou or. inf.;* acreditar

1 τὸν βάρβαρον δὲ τοῦτον αὐτὸς πεῖθε σύ AR. *mas a esse bárbaro convence tu mesmo,* πείθω ἐμαυτόν *eu me persuado, eu estou convencido, eu acredito,* ἀλλ' οὐδ' ὥς τοῦ θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἔπειθον HOM. *mas nem assim o ânimo dele no peito persuadiram,* Ἕκτορι θυμὸν ἔπειθε HOM. *persuadia o ânimo de Heitor,* τοῦτό γε οὐκ ἔπειθε τοὺς Φωκαιέας HER. *disso não conseguia persuadir os foceenses,* Μοίρας ἔπεισας ἀφθίτους θεῖναι βροτοὺς ÉSQL. *persuadiste as Moiras a tornarem imortais os mortais,* οὐ γὰρ ἔπειθε τοὺς Χίους ὥστε ἑωυτῷ δοῦναι νέας HER. *pois não conseguia convencer os quiotas a fornecerem-lhe navios,* ἣν πείσωμεν ὑμᾶς ὡς χρὴ ἡμᾶς ἀφεῖναι PLAT. *se vos persuadirmos de que deveis deixar-nos ir,* πόλιν δὲ πείσας SÓF. *tendo alcançado a aprovação dos cidadãos,* ἡμᾶς δεῦρο πείσας ἀπήγαγεν XEN. *após ter-nos persuadido, ele nos trouxe aqui com o nosso consentimento,* μὴ πείσας PLAT. *não tendo conseguido convencer,* οὐ πείσαντες τὸν δῆμον ÉSQN. *longe de convencer o povo*

2 φραζώμεσθ' ὥς κέν μιν ἀρεσσάμενοι πεπίθωμεν δώροισιν HOM. *pensemos como poderemos agradá-lo (a Aquiles) e aplacá-lo com presentes*

3 πείθουσι Θεμιστοκλέα ἐπὶ μισθῷ τριήκοντα ταλάντοισι HER. *tentam corromper Temístocles com o pagamento de trinta talentos*

4 ὡς τρίετες μὲν ἔληθε δόλῳ καὶ ἔπειθεν Ἀχαιούς HOM. *assim, por três anos, com um estratagema, [Penélope] passou desapercebida e convencia os aqueus*

5 ἀλκῇ πεποιθὼς δῶμ' ἀνακτήσῃ πατρός ÉSQL. *fiando-se na força recobrarás a casa paterna,* πέποιθα δ' αὐτῷ ξὺν δίκῃ τὸν πυρφόρον ἥξειν κεραυνόν ÉSQL. *tenho confiança de que o raio porta-fogo o atingirá com justiça,* ἤ τι κασιγνήτοις ἐπιμέμφεαι, οἷσί περ ἀνὴρ μαρναμένοισι πέποιθε; HOM. *acaso tens alguma queixa de irmãos, justamente aqueles em cujo auxílio na guerra um homem confia?*

6 Κρητικοῖς χρυσεοκμήτοισιν ὄρμοις πιθήσασα ÉSQL. *tendo-se deixado seduzir pelo colar de ouro cretense*

7 Λοξίας, κοινᾶνι παρ' εὐθυτάτῳ γνώμαν πιθὼν πάντα ἴσαντι νόῳ PÍND. *Lóxias, confiante na sentença de seu companheiro mais reto, a inteligência que tudo sabe*

8 θεῶν τεράεσσι πιθήσας HOM. *dando atenção aos presságios dos deuses,* πᾶσι πιθήσεις HOM. *obedecerás a todos*

9 τὰ μὲν παρ' ἡμῶν ἴσθι σοι πεπεισμένα AR. *no que nos diz respeito, sabei que estamos convencidos por ti,* οὐκ ἐπείθοντο τὰ ἐσαγγελθέντα HER. *não se persuadiram do que havia sido anunciado,* ἐὰν μὴ τοῖς ἐμοῖς πεισθῇς λόγοις ÉSQL. *se não te deixas convencer por minhas falas,* ψευδέσι μύθοις ἀλόχου πεισθεὶς ἀφανῆ EUR. *convencido pelas palavras mentirosas de tua esposa quanto a fatos obscuros*

10 πείθου SÓF. *obedece,* πείθεσθαι τοῖς ἄρχουσι XEN. *obedecer às autoridades,* πείσομαι δὲ μᾶλλον τῷ θεῷ ἢ ὑμῖν PLAT. *obedecerei aos deuses mais do que a vós,* βουλομένοισι μὲν ἐμέο πείθεσθαι ἔστι τάδε τε καὶ ἄλλα μυρία ἀγαθά HER. *para os que desejam obedecer-me há essas e também mil outras regalias,* πῶς τίς τοι πρόφρων ἔπεσιν πείθηται Ἀχαιῶν; HOM. *como pode um dos aqueus de bom grado obedecer às tuas palavras?* πείσομαι δ' ἃ σοι δοκεῖ SÓF. *obedecerei ao que te parece bom,* ἐμὲ δὲ χρὴ γήραϊ λυγρῷ πείθεσθαι HOM. *tenho que render-me à deplorável velhice*

11 ταῦτ' ἐγώ σοι οὐ πείθομαι PLAT. *eu não acredito em você quanto a isso,* οὐ δυνήσομαί ποτε τὸν σὸν πιθέσθαι παῖδ' ὅπως ἐστὶν κακός EUR. *jamais serei capaz de acreditar que teu filho é perverso,* οὐ γάρ σε δοκέω πείθεσθαί μοι λέγοντι περὶ τοῦ εἴδεος τῆς γυναικός HER. *pois acho que não acreditas em mim quando falo sobre a beleza de minha mulher*

12 εἰ μὴ πέπεισθε ἀδικίαν δικαιοσύνης ἄμεινον εἶναι PLAT. *se não estais convictos de que a injustiça tem mais valor do que a justiça.*

πειθώ, όος-οῦς (ἡ) 1 faculdade *ou* talento de persuadir; eloquência persuasiva; persuasão 2 discurso próprio para persuadir; eloquência 3 meio de persuadir; subterfúgio 4 docilidade; obediência ♦ ἡ Πειθώ 5 Peitó; Persuasão, *person.*

πεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* πίνω.

πεῖνα, ης (ἡ) 1 fome; necessidade de comer 2 desejo voraz, *gen.*

πεινάλεος, α, ον 1 que tem fome; faminto ♦ τὸ πεινάλεον 2 fome. ⟨πεῖνα⟩

πεινᾶν *rec.* = πεινῆν.

πεινατικός, ή, όν = πεινητικός.

πεινάω-ῶ, -ᾷς, -ᾷ, *inf.* **-ᾶν** (*impf.* ἐπείνων, *fut.* πεινήσω *e* πεινάσω, *aor.* ἐπείνησα *e* ἐπείνασα, *perf.* πεπείνηκα)

1 ter fome; estar faminto 2 estar ávido de; ter desejo de, *gen.* 3 carecer de; precisar de, *gen.* ⟨πεῖνα⟩

πείνη *jôn. e ant. át.* = πεῖνα.

πεινήμεναι *inf. pres. at. ép. de* πεινάω.

πεινῆν *inf. pres. at. de* πεινάω.

πεινητικός, ή, όν faminto; esfomeado. ⟨πεινάω⟩

πεῖρα, ας (ἡ) 1 prova; experiência prática; teste; ensaio; tentativa: ἀπὸ πείρης HER. *a partir da experiência,* πεῖράν τινος λαμβάνειν ISÓCR. *adquirir experiência em algo, fazer um teste com algo,* πεῖραν λαμβάνειν ἐν ἑαυτῷ XEN. *fazer uma experiência consigo mesmo;* πεῖραν διδόναι τινος *dar demonstração de, ser posto à prova, gen.*; πεῖράν τινος ποιεῖσθαι TUC. *demonstrar algo;* δέχεσθαι πεῖραν PLUT. *aceitar uma prova, uma tentação* 2 experiência adquirida: πεῖραν ἔχειν *ter experiência em,* εἰς πεῖράν τινος ἔρχεσθαι TUC. *chegar por experiência ao conhecimento de alguém ou de algo, aprender a conhecer alguém ou algo* 3 tentativa de prejudicar alguém pela astúcia; astúcia; engodo 4 tentativa de seduzir uma mulher 5 proposição; projeto; empreendimento: πεῖραν ἀφορμᾶν SÓF. *partir para um empreendimento* 6 prova; risco; luta: πεῖραν ἔχοντες PÍND. *arriscando-se,* π. περί τινος PÍND. *risco por algo,* τοιοῦδε φωτὸς πεῖραν ÉSQL. *a luta com tal homem,* πεῖραν τιν' ἔχθρῶν SÓF. *um ataque contra os inimigos,* εἰς πεῖραν ἔρχεσθαι TUC. *partir para a luta,* ἰέναι εἰς τὴν πεῖραν τοῦ ναυτικοῦ TUC. *enfrentar a batalha naval.*

πειρά, ᾶς (ἡ) ponta de espada.

Πειραεύς, έως (ὁ) = Πειραιεύς.

πειράζω (*só pres., impf. e aor.* ἐπείρασα) 1 tentar; testar; pôr à prova *alguém, gen. ou ac.* 2 tentar; testar *algo, ac. ou inf.* 3 tentar; procurar corromper *ou* seduzir: ὁ πειράζων N.T. *o tentador, ref. a Satanás* ♦ *pas.* 4 ser atingido (*por doença*). ⟨πεῖρα⟩

Πειραῐδης (ὁ) Pireides, *n. de h.*

Πειραιεύς[1] *gen.* έως, *át.* ῶς, *dat.* εῖ, *gen.* έα, *contr. át.* ᾶ (ὁ) Pireu, *porto e demo de Atenas.*

Πειραιεύς[2], έως (*masc.*) habitante do Pireu. ⟨Πειραιεύς[1]⟩

Πειραικός, ή, όν do Pireu. ⟨Πειραιεύς⟩

πειραίνω (*fut. desus., aor.* ἐπείρανα, *perf. desus.*; *pas. perf.* πεπείραμαι) 1 concluir; terminar 2 prender pela extremidade: π. σειρὴν ἔκ τινος HOM. *prender uma corda a algo.* ⟨πεῖραρ⟩

Πειραιοῖ *adv.* no Pireu. ⟨Πειραιεύς[1]⟩

πεῖραρ, ατος (τό) 1 termo; extremidade; limite; fim; confins (*da terra, do mar*): οὐδ' εἴκετὰ νέλατα πείραθ' ἵκηαι γαίης καὶ πόντου HOM. *nem mesmo se chegas aos limites extremos da terra e o mar* 2 termo; fim; conclusão (*de trabalho, da vida*): ὥς κεν θᾶσσον ὀλέθρου πείραθ' ἵκηαι HOM. *para que atinjas mais rapidamente o fim da vida,* πεῖραρ ὀϊζύος HOM. *o fim dos males* 3 decisão final; veredicto *sobre uma disputa*; vitória: πεῖραρ ἐλέσθαι HOM. *obter a regularização de um processo* 4 meio de execução; instrumento; utensílio: ὅπλ' ἐν χερσὶν ἔχων χαλκήϊα πείρατα τέχνης HOM. *tendo na mão seus utensílios de bronze, objetos de sua lavra* 5 extremidade *ou* ponta (*de cabo, de corda*); laço; nó de corda; corda amarrada; corda que vai ser amarrada; nó da luta: ἐκ δ' αὐτοῦ πείρατ' ἀνήφθω HOM. *que cordas sejam aí fixadas,* λύοντο δὲ πείρατα πάντα HIN. *todos os entraves foram destruídos.*

πείρας, ασα, αν *part. aor. de* πείρω.

πείρασις, εως (ἡ) 1 tentativa; esforço 2 tentativa de corrupção, de sedução. ⟨πειράω⟩

πειρασμός, οῦ (ὁ) 1 *bíbl.* teste; prova 2 *crist.* tentação; incitação ao pecado. ⟨πειράζω⟩

πειρατέον *adj. verbal de* πειράω.

πειρατήριον[1], ου (τό) 1 prova; experiência 2 prova judiciária; testemunho 3 *crist.* tentação. ⟨πειράω⟩

πειρατήριον[2], ου (τό) 1 ataque de piratas 2 bando de piratas 3 covil de piratas. ⟨πειρατής⟩

πειρατής, οῦ (ὁ) 1 bandido 2 pirata. ⟨πειράω⟩

πειρατικός, ή, όν de pirata. ⟨πειρατής⟩

πειράω-ῶ (*impf.* ἐπείρων, *fut.* πειράσω, *aor.* ἐπείρασα, *perf.* πεπείρακα; *méd. fut.* πειράσομαι, *aor.* ἐπειρασάμην; *pas. fut.* πειραθήσομαι, *aor.* ἐπειράθην, *perf.* πεπείραμαι)

ATIVA

1 tentear; perscrutar; sondar *alguém, gen.*

2 testar os ânimos, *i.e.,* tentar induzir *alguém, ac., contra outrem,* ἐπί *e ac.*

3 tentar corromper; tentar seduzir; provocar *alguém, ac.*

4 tentar apoderar-se de *algo (um local, um animal), gen.*

ATIVA E MÉDIA

5 tentar; intentar; esforçar-se em, *or. inf. ou conj.* (ὡς, ὅπως)

MÉDIA

6 testar para si mesmo; experimentar para si *algo, gen.*

7 experimentar; lançar mão de *algo, ac., inf., part.*

8 experimentar; conhecer por experiência, *gen.*; *no perf.* ter aprendido por experiência; conhecer *ou* saber por experiência; ser experiente *em algo, dat.*

9 testar; pôr à prova *alguém ou algo, gen.*

10 testar-se; pôr-se à prova; medir-se; enfrentar um desafio *em rel. a, dat.*

11 medir-se com; enfrentar, *gen. ou dat.*

1 μή μευ πειράτω εὖ εἰδότος· οὐδέ με πείσει HOM. *que ele não sonde a mim, que o conheço bem; nem me persuadirá*

2 Κασσίῳ δὲ πειρῶντι τοὺς φίλους ἐπὶ Καίσαρα πάντες ὡμολόγουν PLUT. *todos estavam de acordo em que Cássio tentasse induzir os amigos contra César*

3 πειρᾷ μὲν οὖν ἴσως σε καὶ τῶν τιτθίων ἐφάπτεταί σου AR. *na certa ele tenta seduzir-te e apalpa-te as maminhas,* γέγραφε γὰρ δὴ ὁ Λυσίας πειρώμενόν τινα τῶν καλῶν, οὐχ ὑπ' ἐραστοῦ δέ PLAT. *Lísias registrou por escrito o caso de um belo rapaz que é alvo de sedução não por parte de um amante*

4 κέλεται δέ ἑ γαστὴρ μήλων πειρήσοντα HOM. *o ventre o encoraja a tentar agarrar ovelhas,* πειράσαντες πρῶτον τοῦ χωρίου καὶ οὐχ ἑλόντες ἐπορεύοντο κατὰ γῆν πρὸς Ποτείδαιαν TUC. *após primeiro tentarem tomar a região e não a terem dominado, puseram-se a caminho de Potidéia por terra*

5 μήτέ τις οὖν θήλεια θεὸς τό γε μήτέ τις ἄρσην πειράτω διακέρσαι ἐμὸν ἔπος HOM. *que nenhuma divindade, feminina ou masculina, tente anular minhas palavras,* τοῖσι δὲ πόλλ' ἐπέτελλε Νέστωρ πειρᾶν ὡς πεπίθοιεν ἀμύμονα Πηλεΐωνα HOM. *a eles Nestor recomendou que se esforçassem em convencer o irrepreensível filho de Peleu,* ἐπειρᾶτο Κρονίδης ἐρεθιζέμεν Ἥρην HOM. *o Cronida tentava irritar a Hera*

6 ὁ δ' ἤδη τόξον ἑνώμα πάντη ἀναστρωφῶν, πειρώμενος ἔνθα καὶ ἔνθα HOM. *ele [Odisseu] já manejava o arco, voltando-o para todos os lados, experimentando-o numa e noutra extremidade,* ὁππότ' ἀνὴρ σθένεος πειρώμενος ἠσι HOM. *quando um varão arremessa [a lança] testando sua força* ⁊πάντα π. PLUT. *tentar de tudo, lançar mão de todos os meios,* τῷ ῥα νέοι θάλποντες ἐπειρῶντ'· οὐδ' ἐδύναντο ἐντανύσαι HOM. *rapazes, aquecendo-o [o arco], tentavam mas não conseguiam armá-lo,* ὡς τῇ ὑστεραίῃ οὐκ ἐπειρᾶτο ἐπιὼν ὁ Κῦρος, ἀπήλαυνε ἐς τὰς Σάρδις HER. *como no dia seguinte Ciro não tentava o ataque, [Creso] abalou-se para Sardis*

8 ὁἱστοὶ τῶν τάχ' ἔμελλον πειρήσεσθαι HOM. *setas que logo iam pôr à prova,* πεπειρασμένος οἶδα XEN. *sei por experiência,* οὐδέ τί πω μύθοισι πεπείρημαι πυκινοῖσιν HOM. *nem ao menos sou experiente em palavras perspicazes,* πειρώμενος ἀνδρὸς ἀγαθοῦ καὶ νοῦν ἔχοντος PLUT. *reconhecendo por experiência que o homem era honesto e sensato*

9 πειρᾷ ἐμεῖο γεραιὲ καὶ εἴρεαι Ἕκτορα δῖον HOM. *tu me pões à prova, velho, e me fazes perguntas acerca do divino Heitor,* ὣς ἄρ' ἔφη πόσιος πειρωμένη HOM. *assim falou, testando o esposo,* πρῶτα δ' ἐγὼν ἔπεσιν πειρήσομαι HOM. *primeiro eu vou pô-los à prova com palavras*

10 ἦν ῥά τ' ἀνὴρ ἀφέῃ πειρώμενος ἢ ἐν ἀέθλῳ ἠὲ καὶ ἐν πολέμῳ HOM. *[dardo] que um homem arremessa pondo-se à prova ou em competição ou mesmo na guerra,* τὴν δ' ἐγὼ οὐ δώσω· περὶ δ' αὐτῆς πειρηθήτω ἀνδρῶν ὅς κ' ἐθέλῃσιν ἐμοὶ χείρεσσι μάχεσθαι HOM. *mas esta [a égua] eu não entregarei! Que se submeta à prova o homem que quiser engalfinhar-se comigo,* οἱ δ' ἦ τοι πρῶτον μὲν ἐπειρήσαντο πόδεσσι HOM. *eles primeiro puseram-se à prova com os pés, i.e., na corrida,*

11 ἐνθαῦτα ἐν τῇ Ἱτερίῃ χωρῇ ἐπειρῶντο κατὰ τὸ ἰσχυρὸν ἀλλήλων HER. *ali, na região da Ptéria, medir-se quanto à força um ao outro,* πρὶν ἕλσαι κατὰ ἄστυ καὶ Ἕκτορι πειρηθῆναι ἀντιβίην HOM. *antes de medir-me com Heitor cara a cara.* ⟨πεῖρα⟩

πείρη *jôn.* = πεῖρα.

Πειρηναῖος, α, ον da fonte Pirene. ⟨Πειρήνη⟩

Πειρήνη, ης (ἡ) Pirene, *fonte próxima a Corinto.*

πειρήσω *fut. jôn. de* πειράω.

πειρητίζω (*só pres. e impf.*) 1 tentar; provar; pôr à prova 2 investigar; sondar *alguém, gen.* 3 testar; medir-se com *alguém, gen.* 4 pôr à prova *alguém, ac.* 5 testar; experimentar *algo, gen.* 6 sondar; tentear *algo, ac.*: π. στίχας ἀνδρῶν HOM. *sondar as fileiras de guerreiros* 7 esforçar-se em; tentar, *inf.* ⟨πεῖρα⟩

Πειρίθοος-ους *gen.* ου, *dat.* ῳ, *gen.* ουν (ὁ) Pirítoo, *um dos Lápitas.*

πείρινς, ινθος (ἡ) cesto de vime (*atado ao carro*).

πείρω (*fut.* περῶ, *aor.* ἔπειρα, *perf. desus.*; *pas. aor.*[2] ἐπάρην, *perf.* πέπαρμαι) 1 atravesar de um lado a outro; transpassar; varar *alguém, ac., com algo, dat.*: π. κρέα ὀβελοῖσιν *ou* ἀμφ' ὀβελοῖσιν HOM. *transpassar as carnes com os espetos,* ἔγχει διὰ δ' αὐτοῦ πεῖρεν ὀδόντων HOM. *enfiou a lança através dos dentes dele,* πεπαρμένος ὀδύνῃσι HOM. *transpassado de dor* 2 atravessar; percorrer de um ponto a outro: π. κύματα HOM. *cruzar as ondas,* π. κέλευθον HOM. *percorrer um caminho, viajar.*

πειρῴατο 3ª *pl. pres. opt. pas. ou méd. de* πειράω.

πείση, ης (ἡ) *jôn.* 1 efeito da persuasão; obediência 2 calma; repouso. ⟨πείθω⟩

πεῖσαι *inf. aor. de* πείθω.

πείσεαι 2ª *sing. fut. ép.*, **πείσει** 3ª *sing. fut. at. ou* 2ª *sing. fut. méd.*, **πείσειε** 3ª *sing. opt. aor. at.*, **πεισέμην** *inf. fut. at. ép., de* πείθω.

Πεισηνορίδης *gen. ép.* -αο (ὁ) Pisenorides, *filho de Pisenor.*

πεισθῆναι *inf. aor. pas. de* πείθω.

πεισίβροτος, ος, ον que persuade; persuasivo. ⟨πείθω, βροτός⟩

Πεισιστρατίδαι, ῶν (οἱ) os Pisistrátidas, *filhos de Pisístrato.*

Πεισίστρατος, ου (ὁ) Pisístrato. ⟨πείθω, στρατός⟩

πεῖσμα[1], ατος (τό) 1 cabo *ou* amarra de navio 2 qualquer cordame para amarrar 3 *Bot.* pecíolo.

πεῖσμα[2], ατος (τό) confiança; persuasão. ⟨πείθω⟩

πεισμονή, ῆς (ἡ) 1 *crist.* persuasão; convencimento 2 *tard.* confiança. ⟨πείθω⟩

πείσομαι *fut. méd. de* πείθω *ou fut. de* πάσχω.

πειστέον *adj. verb. de* πείθω.

πειστήριος, α, ον = πειστικός. ⟨πείθω⟩

πειστικός, ή, όν 1 persuasivo; capaz de persuadir 2 que se pode persuadir ♦ ἡ πειστική *e* τὸ πειστικόν 3 arte da persuasão ♦ τὸ πειστικόν 4 credulidade; docilidade. ⟨πείθω⟩

πείσω *fut. de* πείθω.
πέκω 1 tosquiar 2 cardar ♦ *méd.* 3 pentear-se 4 deixar-se tosar.
πέλα 2ª *sing. imper. pres. de* πελάω.
πελαγίζω 1 navegar em alto-mar 2 (*rio transbordante*) ser como um mar, *i.e.*, espalhar-se como um mar 3 (*planície inundada*) transformar-se em vasto mar 4 inundar; submergir ♦ *méd.* 5 navegar em alto-mar. ⟨πέλαγος⟩
πελαγικός, ή, όν do mar; marinho. ⟨πέλαγος⟩
πελάγιος, α *e* ος, ον 1 que navega em alto-mar (*navio, pessoa*) 2 que vive no mar (*animal, alga*) 3 do mar; marinho. ⟨πέλαγος⟩
πέλαγος, εος-ους (τό) 1 o alto-mar: π. θαλάσσης *ou* ἅλιον π. *ou* π. πόντιον *ou* ἁλὸς πελάγεα *o alto-mar, mar aberto* 2 mar *específico, o p. a* θάλασσα *o mar*: π. Αἰγαῖον ésql. *mar Egeu,* τὸ Τυρσηνικὸν π. tuc. *o mar Tirreno* 3 grande quantidade; oceano, *gen.*: πέλαγος κακῶν *ou* π. ἄτης *um oceano de males, um mar de infortúnios,* φεύγειν εἰς τὸ πέλαγος τῶν λόγων plat. *evadir-se para o largo dos discursos infinitos.*
πελάζω (*fut.* πελάσω, *át.* πελῶ, *aor.* ἐπέλασα, *perf. desus.*; *méd. aor.* ἐπελασάμην; *pas. aor.* ἐπελάσθην, *aor.*$_2$ *poét. sinc.* ἐπλήμην, *perf.* πέπλημαι) *at. e méd.* 1 aproximar-se de, *gen., dat. ou ac.,* πρός *ou* εἰς *e ac.,* ἐπί *e gen.*: τούτοις σὺ μὴ πέλαζε ésql. *deles [dos grifos] não te aproximes,* λιταῖς σε πελαζόμεσθα hom. *com súplicas nos aproximamos de ti* 2 unir-se (*por amor*) a, *dat. ou* ἐπί *e ac.* 3 aproximar; trazer *algo ou alguém, ac.,* para perto de *algo ou alguém, dat., gen. ou e* εἰς *e ac.*: π. νέας Κρήτῃ hom. *aproximar de Creta os navios,* δεκάτῃ δέ με νυκτὶ μελαίνῃ γαίῃ Θεσπρωτῶν πέλασεν μέγα κῦμα hom. *na décima noite uma onda me levou para perto da terra dos tesprotos,* π. στῆθος θάλασσῃ hom. *achegar o peito o mar, lançar o peito no mar* (*para nadar*), π. ἱστὸν ἱστοδόκῃ hom. *colocar um mastro em seu suporte* 4 levar *alguém, ac.,* para perto de, *dat., gen. ou* ἐπί *e ac.*; lançar a: δεσμοῖς ἀλύτοις ἀγρίως πελάσας [με] ésql. *tendo-me lançado com selvageria a cadeias insolúveis,* ἥ ἐ μάλιστ' εἴωθε κακῆς ὀδύνῃσι πελάζειν hom. *[Atena] quem costuma, no mais das vezes, lançá-lo a terríveis dores* ♦ *pas.* 5 ser lançado a, *dat.*; cair: πλῆτο χθονί hom. *ele caiu por terra.*
πελᾶν *inf. pres. de* πελάω.
πελανός, οῦ (ὁ) 1 líquido espesso (*de óleo, de sangue, de crosta de sangue, de espuma nos lábios*) 2 libação (*mistura de óleo, mel e farinha, para ser vertida sobre túmulo ou queimada no altar*) 3 bolo ritual (*queimado sobre o altar ou deixado como oferenda aos deuses*) 4 mistura de farinha, cevada e fermento, *para confeccionar o bolo ritual* 5 óbolo, *medida.*
πελαργιδεύς, έως (ὁ) filhote de cegonha. ⟨πελαργός⟩
πελαργός, οῦ (ὁ) cegonha (*de plumagem branca e preta*).
πέλας *adv.* 1 vizinho ♦ *prep.* 2 perto; próximo de, *gen. ou dat.* ♦ ὁ πέλας 3 o vizinho 4 o próximo; o outro.
πελασαίατο 3ª *pl. opt. aor. méd. jôn. de* πελάζω.
Πελασγίη, ης (ἡ) *jôn.* Pelásgia, *n. comum a várias regiões habitadas pelos pelasgos, partic. a Grécia.* ⟨Πελασγοί⟩
Πελασγικός, ή, όν 1 dos pelasgos; pelásgico ♦ τὸ Πελασγικόν [τεῖχος] 2 muralha dos pelasgos, *parte noroeste dos muros da cidadela de Atenas* 3 região do campo situado ao lado da cidadela. ⟨Πελασγοί⟩
Πελάσγιος, α, ον = Πελασγικός.
Πελασγίς, ίδος (*fem.*) = Πελασγικός.
Πελασγιῶτις, ιδος (*fem.*) pelásgica; grega. ⟨Πελασγία⟩
Πελασγός (*masc.*), Πελασγόν (*n.*) 1 dos pelasgos; pelásgio: ἀνδρῶν Πελασγῶν χθόνα ésql. *terra de homens pelásgios,* ἰὼ Πελασγὸν Ἄργος eur. *ai! Argos pelásgia!* ♦ ὁ Πελασγός 2 Pelasgo, *n. de h.* 3 *pl.* os pelasgos, *antigos habitantes da Grécia, da Ásia Menor, de Creta* 4 os gregos.
πελάτης, ου (ὁ) 1 aquele que se aproxima de, *gen.* 2 vizinho de, *gen.* 3 transgressor; violador: ὁ π. λέκτρων Διός sóf. *violador do leito de Zeus, ref. a Íxion* 4 servo assalariado; mercenário 5 *em Roma,* cliente. ⟨πελάζω⟩
πελάτις, ιδος (ἡ) criada. ⟨πελάτης⟩
πελάω-ῶ (*só pres.*) = πελάζω. ⟨πέλας⟩
πέλεθρον, ου (τό) = πλέθρον.
πέλεια, ας (ἡ) pombo; rola. ⟨πελός⟩
Πέλειαι, ῶν (αἱ) Plêiades, *constelação.* ⟨Πελειάς⟩
πελειάς, άδος (ἡ) 1 = πέλεια ♦ ἡ Πελειάς 2 *sing. ou pl.* Plêiades, *constelação* 3 *pl.* plêiades; pombas, *as sacerdotisas de Dodona.* ⟨Πέλειαι⟩
πελειοθρέμμων, ων, ον *gen.* ονος que alimenta pombos *ou* rolas. ⟨πέλεια, τρέφω⟩
πελεκάν, ᾶνος (ὁ) espécie de pelicano, *ave aquática.* ⟨πελεκάω⟩
πελεκάω-ῶ trabalhar *ou* talhar com o machado; talhar; cortar. ⟨πέλεκυς⟩
πελέκεσι *dat. pl.*, πελέκεσσι *dat. pl. ép.*, *de* πέλεκυς.
πελεκίζω decapitar; degolar. ⟨πέλεκυς⟩
πελέκκησεν 3ª *sing. aor. ép. de* πελεκάω.
πέλεκκον, ου (τό) cabo de machado. ⟨πέλεκυς⟩
πέλεκυς, εως (ὁ) 1 machado de lenhador com duas cunhas 2 machada, *arma de combate* 3 machado *usado em sacrifícios, em execuções capitais* 4 machado *nos feixes dos lítores* 5 figura geométrica em forma de machado 6 Machado, *poema de Símias, cujos versos formam a figura de um machado.*
πελεμίζω (*aor. poét.* πελέμιξα; *aor. pas. ép.* πελεμίχθην) 1 manejar com força: π. τόξον hom. *retesar um arco com força* 2 agitar; sacudir; abalar 3 repelir com força.
πέλει 3ª *sing. pres. ind. at. e* 2ª *sing. pres. ind. méd.*, πέλεν 3ª *sing. impf. at. ép.*, πελέσκεο 2ª *sing. impf. iter. méd.*, πέλευ 2ª *sing. imper. pres. jôn.*, *de* πέλω.

Πελιάς, άδος (*fem.*) de Pélias. ⟨Πελίας⟩
Πελίας, ου (ὁ) Pélias, *filho de Posidão.*
πελιδνός, ή, όν lívido.
Πελίης *jôn.* = Πελίας.
πελιτνός, ή, όν *át.* = πελιδνός. ⟨πελός⟩
πέλλα, ης (ἡ) 1 recipiente para a ordenha; balde ♦ ἡ Πέλλα 2 Pela, *cidade da Macedônia.*
Πελληνεύς, έως (*masc.*) de Pelene. ⟨Πελλήνη⟩
Πελλήνη, ης (ἡ) Pelene, *n. de cidade da Acaia e da Lacônia.*
πελλός *e* πέλλος, η, ον escuro; enegrecido; negro.
πέλμα, ατος (τό) 1 planta dos pés 2 sola de sapato 3 extremidade 4 *Bot.* pecíolo. ⟨πέλω⟩
πέλομαι *cf.* πέλω.
Πελόπειος, α, ον de Pélope: ἡ Π. χθών sóf. *a terra de Pélope, o Peloponeso.* ⟨Πέλοψ⟩
Πελοπιάδαι, ῶν (οἱ) os Pelópidas, *descendentes de Pélope.* ⟨Πελοπίδης⟩
Πελοπίδης *jôn.* = Πελόπειος.
Πελοπίδης, ου (ὁ) 1 filho *ou* descendente de Pélope 2 *pl.* os Pelópidas, *descendentes de Pélope.* ⟨Πέλοψ⟩
Πελόπιος, α, ον de Pélope. ⟨Πέλοψ⟩
Πελοποννησιακός, ή, όν 1 do Peloponeso ♦ τὰ Πελοποννησιακά 2 Guerra do Peloponeso. ⟨Πελοπόννησος⟩
Πελοποννήσιος, α, ον 1 do Peloponeso; peloponésio ♦ ὁ Πελοποννήσιος 2 habitante do Peloponeso. ⟨Πελοπόννησος⟩
Πελοπόννησος, ου (ἡ) Peloponeso, *península meridional da Grécia.* ⟨Πέλοψ, νῆσος⟩
Πέλοψ, οπος (ὁ) Pélope, *filho de Tântalo.*
πελτάζω servir como peltasta, *i.e.*, na infantaria ligeira.
πελτάριον, ου (τό) *dim. de* πέλτη.
πελταστής, οῦ (ὁ) peltasta, *soldado da infantaria ligeira armado com um* πέλτη. ⟨πελτάζω⟩
πελταστικός, ή, όν 1 do peltasta 2 hábil no uso do escudo leve ♦ ἡ πελταστική 3 arte de manejar o escudo leve ♦ τὸ πελταστικόν 4 os peltastas; a infantaria ligeira. ⟨πελταστής⟩
πελταστικώτατα *adv. superl.* como os peltastas mais hábeis.
πέλτη, ης (ἡ) 1 pequeno escudo leve *para uso da infantaria ligeira* 2 dardo longo; lança.
πελτοφόρος, ος, ον armado de escudo leve. ⟨πέλτη, φέρω⟩
πελῶ *fut. de* πελάζω.
πέλω, *ger. méd.* πέλομαι (*só pres., impf.* ἔπελον, *ép.* πέλον, *aor.*$_2$ 3ª *sing. ép.* ἔπλε; *méd. aor.*$_2$ 2ª *sing.* ἔπλευ, 3ª *sing.* ἔπλετο, *part.* πλόμενος) 1 manifestar-se; produzir-se; realizar-se; passar a ser: ὅτε δὴ Ἰλιλίων καὶ Ἐπειῶν ἔπλετο νεῖκος hom. *quando então eclodiu a querela entre os pílios e os epeios,* κλαγγὴ γεράνων πέλει οὐρανόθι πρό hom. *o grito das gruas se eleva ao céu* 2 advir de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*; decorrer; resultar; provir; vir: τοῦ δ' ἐξ ἀργύρεος ῥυμὸς πέλεν hom. *de lá saía um timão de prata,* σέο δ' ἐκ τάδε πάντα πέλονται hom. *tudo isso vem de ti,* οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυεροῖο γόοιο hom. *pois nenhuma ação advém do doloroso pranteio* 3 advir para *alguém, dat. ou* ἐπί *e dat.*; suceder; ocorrer; atingir: γῆρας καὶ θάνατος, τά τ' ἐπ' ἀνθρώποισι πέλονται hom. *velhice e morte, coisas que atingem os humanos,* νοῦσος ἐπὶ στυγερὴ πέλεται δειλοῖσι βροτοῖσιν hom. *uma triste doença atinge os pobres mortais,* τῷ δ' ἤδη ἐνδεκάτη πέλεν ἠὼς οἰχομένῳ hom. *a décima aurora surgia para aquele que tinha partido, i. e., ele tinha partido há nove dias* 4 *com predic. do suj.*, tornar-se; passar a ser; ficar: ῥεῖα τ' ἀριγνώτη πέλεται hom. *[Ártemis] é facilmente reconhecível,* ἀπὸ κροτάφων πελόμεσθα πάντες γηραλέοι teócr. *todos nós nos tornamos velhos a partir das têmporas,* τριηκόσιοί τε καὶ ἑξήκοντα πέλοντο hom. *eles eram trezentos e sessenta,* ὀϊζυρὸς περὶ πάντων ἔπλεο hom. *o mais infeliz de todos te tornaste, i.e., és o mais infeliz de todos,* ἐμεῖο λελασμένος ἔπλευ; hom. *esqueceste de mim?*
πέλωρ *só nom. e gen. sing.* (τό) ente prodigioso; prodígio; monstro.
πελώριος, α *e, poét.*, ος, ον 1 colossal; extraordinário; prodigioso; monstruoso; assustador ♦ τὰ πελώρια 2 prodígios: τὰ πρὶν δὲ πελώρια ésql. *os prodígios de outrora* 3 festas das colheitas, *em honra a Zeus, na Tessália.* ⟨πέλωρ⟩
Πελωρίς, ίδος (*fem.*) 1 do cabo Peloron ♦ ἡ Πελωρίς 2 = Πέλωρον. ⟨Πέλωρον⟩
πέλωρον, ου (τό) 1 coisa colossal, prodígio, portento; monstro ♦ τὸ Πέλωρον 2 Peloron, *promontório ao norte da Sicília.* ⟨πέλωρ⟩
πέλωρος, α *e* ος, ον colossal; imenso; prodigioso; portentoso; monstruoso. ⟨πέλωρ⟩
πέμμα, ατος (τό) 1 bolo; doce 2 *pl.* guloseimas.
πεμματουργός, οῦ (ὁ) confeiteiro. ⟨πέμμα, ἔργον⟩
πεμπάδαρχος, ου (ὁ) comandante de cinco homens. ⟨πεμπάς, ἄρχω⟩
πεμπάζω 1 contar nos cinco dedos; contar (*os votos*) 2 reconsiderar; repensar ♦ *méd.* 3 calcular para si; contar para si 4 contar de novo; recontar. ⟨πεμπάς⟩
πεμπάς, άδος (ἡ) 1 o número cinco 2 grupo de cinco (*pessoas ou coisas*). ⟨πέμπε⟩
πεμπαστής, οῦ (ὁ) aquele que conta, que calcula. ⟨πεμπάζω⟩
πέμπε *eól.* = πέντε.
πεμπέμεν *e* πεμπέμεναι *inf. pres. ép.*, πέμπεσκε 3ª *sing. impf. iter., de* πέμπω.
πεμπταῖος, α, ον 1 que ocorre ou chega no 5º dia 2 que ocorre há cinco dias 3 que dura cinco dias ⟨*febre*⟩. ⟨πέμπτος⟩
πεμπτέος, α, ον *adj. verb. de* πέμπω.

πέμπτος, η, ον 1 quinto: ἐγὼ πέμπτος μετὰ τοῖσιν HOM. *eu o quinto entre eles, i.e., com quatro outros,* πέμπτη σπιθαμή HER. *duas varas e meia* ♦ ἡ πέμπτη 2 o quinto dia. ⟨πέντε⟩

πεμπτός, ή, όν enviado. ⟨πέμπω⟩

πέμπω (*impf.* ἔπεμπον, *fut.* πέμψω, *aor.* ἔπεμψα, *perf.* πέπομφα, *m.-q.-perf.* ἐπεπόμφειν; *méd.* πέμπομαι, *aor.* ἐπεμψάμην; *pas. fut.* πεμφθήσομαι, *aor.* ἐπέμφθην, *perf.* πέπεμμαι, πέπεμψαι, πέπεμπται *etc., m.-q.-perf.* ἐπεπέμμην)

ATIVA

1 enviar; despachar *algo ou alguém, ac., para um lugar, ac. ou* εἰς *e ac.; para junto de alguém,* εἰς, πρός *ou* ὡς *e ac.; em busca de algo ou alguém,* ἐπί *e ac.; com inf. ou part. de finalidade*

2 mandar de volta; fazer *ou* deixar partir; devolver; despedir; *partic.* mandar de volta para casa; devolver a sua pátria

3 mandar dizer; enviar mensageiro para dizer *algo, inf., a alguém, dat.*

4 escoltar; acompanhar; participar de escolta *em honra de alguém, dat.*

MÉDIA

5 buscar junto a alguém; mandar vir, *ac.*

6 enviar *algo ou alguém (que lhe pertence), ac.*

1 π. ἀγγέλους φήμας καὶ ἐνύπνια καὶ οἰωνούς XEN. *enviar como mensageiros notícias, boatos, sonhos e presságios,* ἐξικέτευσε ἀγρούς σφε πέμψαι SÓF. *implorou que eu o enviasse para o campo,* πέμπε δέ μ' ἐς Τροίην HOM. *enviou-me para Tróia,* κραιπνοφόροι δέ μ' ἔπεμψαν αὖραι ÉSQL. *céleres despacharam-me as brisas,* ἡμᾶς ὁ τήνδε τὴν ὁδὸν πέμπων SÓF. *aquele que nos envia para este caminho, i.e., que nos despacha para esta viagem,* πέμπουσιν οὕτω τὴν Σαλαμινίαν ναῦν ἐς τὴν Σικελίαν ἐπί τε ἐκεῖνον TUC. *enviam, desse modo, a nau Salamínia para a Sicília em busca dele [Alcibíades],* π. περὶ συμμαχίας XEN. *enviar para tratar de uma aliança,* π. περὶ σπονδῶν XEN. *enviar para negociar uma trégua,* με πέμπει πατρὶ τυμβεῦσαι χοάς SÓF. *envia-me para fazer libações no túmulo de meu pai,* ἄλλον πέμπωμεν ἱκανέμεν HOM. *despachemo-[los] para irem a outro hóspede,* [πρέσβεις, ἄγγελον *etc.*] πέμπει κελεύων TUC. *ele envia uma ordem,* πέμπων ἐκέλευε XEN. *ele enviava uma ordem*

2 χρὴ ξεῖνον παρεόντα φιλεῖν, ἐθέλοντα δὲ πέμπειν HOM. *é preciso ter o hóspede como amigo quando está presente, mas deixá-lo partir se ele deseja,* τὸν μὲν δὴ Ἀρτεμβάρεα πέμπει HER. *assim [Astíages] despediu Artembares*

3 πέμπεις σῇ δάμαρτι παῖδα σὴν δεῦρ' ἀποστέλλειν EUR. *mandas dizer a tua esposa que envie tua filha para cá,* πέμπουσιν οἱ ἔφοροι στρατεύεσθαι ἐπὶ Καρίαν XEN. *os éforos enviam mensageiro ordenando que partam em campanha contra a Cária,* ἔπεμπε πρὸς Κῦρον δεόμενος XEN. *ele enviava mensageiros até Ciro para pedir*

4 τὴν μὲν γὰρ Ἀχαιοὶ ἐς Χρύσην πέμπουσιν HOM. *então os aqueus a [a moça] escoltam para junto de Crises,* πομπὴν πέμπειν HER. *promover uma procissão,* π. θρίαμβον PLUT. *conduzir um cortejo triunfal, celebrar um triunfo*

5 πῶς δῆτα σ' ἂν πεμψαίαθ'; SÓF. *como então te mandariam buscar?* τί χρῆμ' ἐπέμψω τὸν ἐμὸν ἐκ δόμων πόδα; EUR. *por que razão me mandaste vir de minha casa?*

6 πέμψομαί γε θυγατέρα EUR. *enviarei minha filha.*

πεμπώβολον, ου (τό) espeto de cinco pontas (*para sacrifícios*). ⟨πέμπε, ὀβελός⟩

πεμψαίατο 3ª *pl. opt. aor. méd. poét.,* **πεμψέμεναι** *inf. fut. at. ép., de* πέμπω.

πέμψις, εως (ή) 1 envio 2 missão 3 cortejo. ⟨πέμπω⟩

πένει 2ª *sing. pres. ind. de* πένομαι.

πενέστατος, πενέστερος *superl. e comp. de* πένης.

πενέστης, ου (ὁ) 1 servo; serviçal de, *gen.* 2 pobre 3 servo assalariado, *na Tessália.* ⟨πένης⟩

πένης, ητος (*masc. e n.; comp.* πενέστερος, *superl.* πενέστατος) 1 pobre 2 pobre de; carente de, *gen.* ⟨πένομαι⟩

πενθεία, ας (ή) = πένθος.

πενθείετον 3ª *dual pres. ind. ép. de* πενθέω.

πενθερά, ᾶς (ή) sogra, *mãe da esposa.* ⟨πενθερός⟩

πενθερός, οῦ (ὁ) 1 parentesco por casamento 2 sogro, *pai da mulher ou do marido* 3 cunhado 4 genro.

Πενθεύς, εως (ὁ) Penteu, *rei de Tebas.*

πενθέω-ῶ (*fut.* πενθήσω, *aor.* ἐπένθησα, *perf.* πεπένθηκα; *pas. só pres.*) 1 chorar; lamentar 2 *intr.* estar de luto. ⟨πένθος⟩

πένθημα, ατος (τό) luto, tristeza, lamentação. ⟨πενθέω⟩

πενθήμεναι *inf. pres. ép. de* πενθέω.

πενθήμερος, ος, ον de cinco dias; κατὰ πενθήμερον ἑκατέρους ἡγεῖσθαι XEN. *comandar cada um por seu turno, durante cinco dias.* ⟨πέντε, ἡμέρα⟩

πενθημιποδιαῖος, α, ον que tem dois pés e meio. ⟨πέντε, ἥμισυς, πούς⟩

πενθήμων, ων, ον *gen.* ονος doloroso; lúgubre. ⟨πένθος⟩

πενθητήρ, ῆρος (*masc., fem.*) que chora; que se lamenta. ⟨πενθέω⟩

πενθητήριος, α, ον do luto; que é sinal de luto. ⟨πενθητήρ⟩

πενθητικῶς *adv.* lutuosamente; tristemente. ⟨πενθέω⟩

πενθήτρια, ας (*fem.*) que chora; que pranteia, *gen.*

πενθικός, ή, όν de luto. ⟨πένθος⟩

πένθιμος, ος e η, ον 1 de luto; fúnebre; lúgubre 2 que está de luto; triste ♦ τὰ πένθιμα 3 traje de luto. ⟨πένθος⟩

πένθος, εος-ους (τό) 1 luto *por alguém, gen.:* π. ἔχειν HOM. *guardar luto,* ἐπὶ πένθει PLUT. *durante o luto,* τινὶ πένθος τιθέναι HOM. *ou* παρέχειν ÉSQL. *ser a causa de um luto para alguém* 2 cerimônia de luto: πένθος ποιήσασθαι HER. *organizar um luto público* 3 dor; aflição 4 motivo de tristeza 5 infelicidade; desgraça.

πενία, ας (ή) 1 pobreza; indigência; miséria: ἐν πενίᾳ μυρίᾳ εἰμί PLAT. *estou na miséria mais profunda,* πενίαν ἀπολείπειν PLUT. *não deixar nada atrás de si* 2 falta de, *gen.* 3 a pobreza, *i.e.,* os pobres ♦ ἡ Πενία 4 Pobreza, *person.*

πενίη *jôn.* = πενία.

πενιχρός, ά, όν pobre; indigente; miserável. ⟨πένης⟩

πένομαι (*só pres. e impf.*) 1 *intr.* realizar um trabalho penoso, cansativo; cansar-se; trabalhar duro 2 executar; realizar; preparar: π. δαῖτα HOM. *preparar uma refeição* 3 ser pobre 4 carecer de, *gen.*

πενταγωνος, ος, ον 1 que tem cinco ângulos ♦ τὸ πεντάγωνον 2 pentágono, *figura geométrica.* ⟨πέντε, γωνία⟩

πενταδραχμία, πενταδραχμος = πεντεδραχμία, πεντέδραχμος.

πενταέθλον, πενταέθλος *jôn.* = πένταθλον, πένταθλος.

πενταετηρικός, ή, όν 1 que acontece a cada cinco anos; quinquenal 2 no quinto ano; quadrienal. ⟨πενταέτηρος⟩

πενταετηρίς, ίδος (*fem.*) 1 de cinco anos; que acontece a cada cinco anos ♦ ἡ πενταετηρίς 2 intervalo de cinco anos; período de cinco anos; lustro. ⟨πέντε, ἔτος⟩

πενταέτηρος, ος, ον = πενταετής.

πενταετής, ής, ές 1 de cinco anos; que tem cinco anos de idade 2 que dura cinco anos ♦ πενταέτες *adv.* 3 por cinco anos. ⟨πέντε, ἔτος⟩

πενταετία, ας (ή) período *ou* duração de cinco anos. ⟨πενταετής⟩

πενταετίς, ίδος (*fem.*) de cinco anos de idade.

πένταθλον, ου (τό) pentatlo, *conjunto de cinco concursos atléticos: corrida, luta, pugilato, salto, arremesso de disco.* ⟨πέντε, ἆθλον⟩

πένταθλος, ου (ὁ) 1 praticante do pentatlo 2 vencedor do pentatlo 3 aquele que exerce muitas atividades ao mesmo tempo 4 aquele que quer sobressair-se em tudo. ⟨πέντε, ἆθλος⟩

πεντάκις *adv.* cinco vezes. ⟨πέντε, -ακις⟩

πεντακισμύριοι, αι, α cinquenta mil. ⟨πεντάκις, μυρίος⟩

πεντακισχίλιοι, αι, α cinco mil; *no sing.* πεντακισχιλία ἀσπίς LUC. *tropa de cinco mil hoplitas.* ⟨πεντάκις, χίλιοι⟩

πεντακοσίαρχος, ου (ὁ) comandante de quinhentos homens. ⟨πεντακόσιοι, ἄρχω⟩

πεντακόσιοι, αι, α 1 quinhentos ♦ οἱ Πεντακόσιοι 2 o Conselho dos Quinhentos, *em Atenas.* ⟨πέντε, -κοσιος⟩

πεντακοσιομέδιμνος, ος, ον 1 de renda de quinhentos medimnos de cereais ♦ οἱ πεντακοσιομέδιμνοι 2 atenienses com esse rendimento, *que pertencem à 1ª classe dos cidadãos, conforme constituição de Sólon.* ⟨πεντακόσιοι, μέδιμνος⟩

πεντακοσιοστός, ή, όν *num. ord.* quingentésimo. ⟨πεντακόσιοι⟩

πεντακυμία, ας (ή) a quinta onda; grande onda; a que supera as outras. ⟨πέντε, κῦμα⟩

πεντάμηνος, ος, ον de cinco meses. ⟨πέντε, μήν⟩

πεντάπηχυς, υς, υ *gen.* εος de cinco côvados. ⟨πέντε, πῆχυς⟩

πενταπλάσιος, α, ον cinco vezes maior; quíntuplo. ⟨πέντε, -πλασιος⟩

πενταπλήσιος *jôn.* = πενταπλάσιος.

πεντάπολις, εως, *jôn.* ιος (ή) pentápole, *confederação de cinco cidades.* ⟨πέντε, πόλις⟩

Πεντάπυλα, ων (τά) Pentapilas, *lit. "de cinco portas", bairro de Siracusa.* ⟨πέντε, πύλη⟩

πεντάς, άδος (ή) grupo de cinco (*pessoas, coisas*). ⟨πέντε⟩

πενταστιαῖος, α, ον de cinco estádios. ⟨πέντε, στάδιον⟩

πεντάστομος, ος, ον de cinco bocas *ou* embocaduras (*de um rio*). ⟨πέντε, στόμα⟩

Πεντάτευχος, ου (ή) Pentateuco, *título dos cinco primeiros livros do Velho Testamento.* ⟨πέντε, τεῦχος⟩

πέντε *num. indecl.* cinco.

πεντεδραχμία, ας (ή) peso, quantidade *ou* valor de cinco dracmas. ⟨πεντέδραχμος⟩

πεντέδραχμος, ος, ον que pesa *ou* vale cinco dracmas. ⟨πέντε, δραχμή⟩

πεντεκαίδεκα *num. indecl.* quinze. ⟨πέντε, καί, δέκα⟩

πεντεκαιδεκαετής, ής, ές de quinze anos. ⟨πεντεκαίδεκα, ἔτος⟩

πεντεκαιδεκαναία, ας (ή) frota de quinze navios. ⟨πεντεκαίδεκα, ναῦς⟩

πεντεκαιδεκαπλασίων, ων, ον *gen.* ονος quinze vezes maior. ⟨πεντεκαίδεκα, -πλασίων⟩

πεντεκαιδέκατος, η, ον *num. ord.* décimo quinto. ⟨πεντεκαίδεκα⟩

πεντεκαιδεκήρης, ης, ες com quinze fileiras de remos. ⟨πεντεκαίδεκα⟩

Πεντελῆθεν *adv.* de Pêntele, *demo ateniense.*

Πεντελῆσι *adv.* no Pêntele, *demo ateniense.*

Πεντελικός, ή, όν de Pêntele, *demo ateniense:* Πεντελικὴ λίθος *ou* μάρμαρος *mármore de Pêntele, mármore pentélico.*

πεντεσύριγγος, ος, ον 1 de cinco orifícios 2 que paralisa (*doença*) ♦ τὸ πεντεσύριγγον [ξύλον] 3 lenho de cinco orifícios (*para a cabeça, os braços e as pernas*), *instrumento de tortura.* ⟨πέντε, σύριγξ⟩

πεντετάλαντος, ος, ον que vale *ou* pesa cinco talentos. ⟨πέντε, τάλαντος⟩

πεντετηρίς, ίδος (ή) 1 período cinco anos 2 festa quinquenal. ⟨πεντετής⟩

πεντετής, ής, ές 1 de cinco anos *de duração* 2 de cinco anos *de idade.* ⟨πέντε, ἔτος⟩

πεντήκοντα *num. indecl.* cinquenta. ⟨πέντε, -κοντα⟩
πεντηκονταέτης, ου (*masc.*) de cinquenta anos; quinquagenário. ⟨πεντήκοντα, ἔτος⟩
πεντηκονταέτις, ιδος (ἡ) *fem. de* πεντηκονταέτης.
πεντεκοντάπαις, -παιδος (*masc., fem.*) 1 de cinquenta filhos (*geração*) 2 que tem cinquenta filhos (*pai*). ⟨πεντήκοντα, παῖς⟩
πεντηκονταρχέω-ῶ ser πεντηκόνταρχος.
πεντηκόνταρχος, ου (ὁ) 1 pentecontarco, *comandante de cinquenta homens* 2 segundo comandante de cinquenta remadores. ⟨πεντήκοντα, ἄρχω⟩
πεντηκόντερος *jôn.* = πεντηκόντορος.
πεντηκοντήρ, ῆρος (ὁ) comandante de cinquenta homens. ⟨πεντήκοντα⟩
πεντηκοντόγυος, ος, ον que tem a extensão de cinquenta arpentos. ⟨πεντήκοντα, γύης⟩
πεντηκοντόπαις = πεντηκοντάπαις.
πεντηκοντόργυιος, ος, ον de cinquenta braças. ⟨πέντε, ὄργυια⟩
πεντηκόντορος, ου (ἡ) navio de cinquenta remos. ⟨πέντε⟩
πεντηκοντούτης = πεντηκονταέτης.
πεντηκόσιοι *jôn.* = πεντακόσιοι.
πεντηκοστήρ, ῆρος (ὁ) = πεντηκοντήρ.
πεντηκοστός, ή, όν 1 quinquagésimo ♦ ἡ Πεντηκοστή 2 *bíbl.* Pentecostes, *quinquagésimo dia depois da Páscoa.* ⟨πεντήκοντα⟩
πεντηκοστύς, ύος (ἡ) *Mil.* fileira de cinquenta; companhia de cinquenta homens, *a quarta parte do* λόχος. ⟨πεντηκοστός⟩
πεντήρης, ης, ες 1 de cinco filas ♦ ἡ πεντήρης 2 navio de cinco filas de remos. ⟨πέντε, ἄρω⟩
πεπαθυῖα *part. perf. ép. fem. de* πάσχω.
πεπαιδευμένως *adv.* como homem instruído; como pessoa culta; educadamente; sabiamente. ⟨παιδεύω⟩
πεπαίνω (*at. só pres. e aor.* ἐπέπανα; *pas. perf.* πεπανθήσομαι, *aor.* ἐπεπάνθην, *perf. inf.* πεπάνθαι) 1 fazer maturar; fazer cozinhar; favorecer o cozimento 2 amolecer pelo cozimento 3 levar à maturidade 4 suavizar; acalmar 5 *intr.* ficar maduro; amadurecer ♦ *pas.* 6 madurar 7 *Medic.* (*tumor*) amolecer. ⟨πέπων⟩
πεπάλαγμαι *perf. pas. de* παλάσσω.
πέπαλμαι *perf. pas. de* πάλλω.
πέπαμαι *cf.* πάομαι².
πεπᾶναι *inf. aor. de* πεπαίνω.
πέπαρμαι *perf. pas. de* πείρω.
πεπαρῴνηκα *perf. de* παροινέω.
πέπασμαι *cf.* πατέω².
πεπάσομαι *cf.* πάομαι².
πέπαυμαι *perf. pas. de* παύω.
πέπειρα *cf.* πέπειρος.
πεπείραμαι *perf. pas. de* πειράω.

πέπειρος, ος *e* α, ον 1 maduro 2 maduro *para o casamento* (*pessoa*) 3 maduro; formado (*coisa*) 4 suavizado; apaziguado; acalmado.
πέπεισμαι *perf. pas. de* πείθω.
πέπεμμαι *perf. pas. de* πέμπω *e de* πέσσω.
πεπερασμένος, η, ον *part. perf pas. de* περαίνω.
πεπερημένος *part. perf. pas. jôn. de* περάω².
πέπερι, εως (τό) pimenta.
πέπερις, ιδος (ὁ *e* ἡ) 1 *masc.* pimenta 2 *fem.* pé de pimenta; pimenteira.
πέπηγα *perf. de* πήγνυμι.
πέπηλα *perf. de* πάλλω.
πεπίασμαι *perf. pas. de* πιαίνω.
πεπίεσμαι *perf. pas. de* πιέζω.
πεπιθεῖν *inf. aor.*$_2$, πεπιβήσω *fut. ant.*, πεπίβοιμι *opt. aor.*$_2$, πεπίθοιτο 3ª *sing. opt. aor.*$_2$ *méd.*, πεπίθωμεν 1ª *pl. subj. aor.*$_2$, πεπιθών *part. aor.*$_2$, *formas ép. de* πείθω.
πεπλανημένως *adv.* 1 de modo errado 2 *Medic.* de modo irregular. ⟨πλανάω⟩
πεπλασμένως *adv.* 1 de maneira elaborada 2 artificialmente. ⟨πλάσσω⟩
πέπληγα *per f.*$_2$ *at.*, πεπληγέμεν *inf. aor.*$_2$ *at. ép.*, πεπλήγετο 3ª *sing. aor.*$_2$ *pas. ép.*, πέπληγον *aor.*$_2$ *at. ép.*, πεπλήγοντο 3ª *pl. aor.*$_2$ *pas. ép.*, *de* πλήσσω.
πέπλημαι *perf. pas. de* πελάζω.
πέπλα (τά) *pl. poét. rec. de* πέπλος.
πέπλος, ου (ὁ) 1 véu *ou* cortina, *para cobrir algo* 2 tela *ou* tecido *para envolver um defunto* 3 tecido *para forrar um assento* 4 peplo, *vestimenta feminina que se colocava sobre outras roupas e que envolvia o corpo inteiro* 5 vestimenta bordada que adornava a estátua de Atena para as procissões das Panatenéias 6 vestimenta larga masculina, oriental.
πέπλωμα, ατος (τό) 1 véu 2 tecido 3 veste; vestimenta. ⟨πέπλος⟩
πέπνυμαι 1 ser inspirado, ser prudente; πεπνυμένος bem inspirado, prudente, sábio 2 ter a posse das faculdades mentais.
πέποιθα *perf. intr.*, πεποίθεα *m.-q.-perf. ép.*, πεποίθομεν 1ª *pl. subj. perf. ép.*, πεποίθω *subj. perf. ép.*, *de* πείθω.
πεποίθησις, εως (ἡ) confiança; segurança. ⟨πέποιθα⟩
πέπομφα *cf.* πέμπω.
πέπον *cf.* πέπων.
πεπονέαται 3ª *pl. perf. pas. jôn. de* πονέω.
πεπονημένως *adv.* com dificuldade; penosamente. ⟨πονέω⟩
πέπονθα *perf. de* πάσχω.
πέπορδα *perf. de* πέρδομαι.
πέποσθε 2ª *pl. poét. perf.*$_2$ *de* πάσχω.
πεπόταμαι *perf. dór.*, πεποτήαται 3ª *pl. perf. ép.*, *de* ποτάομαι.
πέπραγα *perf. de* πράσσω.

πέπρακα, πέπραμαι *perf. at. e pas. de* πιπράσκω.
πέπραχα *perf. de* πράσσω.
πέπρηγα *perf.*$_2$ *jôn. de* πράσσω.
πέπρησμαι *perf. pas. de* πρήθω.
πέπρηχα *perf. jôn. de* πράσσω.
πεπρωμένος, η, ον *cf.* πέπρωται.
πέπρωται *e* πέπρωτο 3ª *sing. perf. e m.-q.-perf. ép. de* πορεῖν.
πέπταμαι *perf. pas. de* πετάννυμι.
πεπτεώς *part. perf. ép. de* πίπτω.
πεπτηώς *part. perf. ép. de* πίπτω e *part. perf. poét. de* πτήσσω.
πεπτός, ή, όν cozido *ou* que se pode fazer cozer. ⟨πέσσω⟩
πέπτω = πέσσω.
πέπτωκα *perf.*, πεπτώς *part. perf. at.*, *de* πίπτω.
πεπύθοιτο 3ª *sing. opt.*$_2$ *ép.*, πεπύσθην 3ª *dual m.-q.-perf. ép.*, πέπυστο 3ª *sing. m.-q.-perf. ép.*, *de* πυνθάνομαι.
πέπωκα *perf. de* πίνω.
πέπων (*masc.*) *e* πέπον (*n.*), ονος (*comp.* πεπαίτερος, *superl.* πεπαίτατος) 1 cozido pelo sol; maduro 2 doce; menos áspero; mitigado; abrandado: μόχθος πέπων SÓF. *sofrimento abrandado*, πεπαιτέρα μοῖρα τῆς τυραννίδος ESQL. *sortemais docequea tirania* 3 dócil *com alguém, dat.*: ἐχθροῖσι οὐ γενήσομαι πέπων ESQL. *não me tornarei dócil diante dos inimigos* 4 mole; fraco; efeminado. ⟨πέπτω⟩
πέρ, *encl.* περ, *partíc. adv.* 1 certamente; precisamente; verdadeiramente; absolutamente: ἐγὼ δ' ἐλεεινότερός περ HOM. *sou certamente mais miserável (que teu pai)*, μίνυνθά περ HOM. *um momento absolutamente breve*, ὀλίγον περ HOM. *realmente pouco*, νόον πύκα περ φρονεόντων HOM. *a inteligência das pessoas completamente prudentes* 2 entretanto; embora: ἀγαθός περ ἐών HOM. *embora sejas valente*, κρατερός περ ἐών HOM. *sendo, embora, forte*, ἀχνυμενός περ HOM. *embora aflito*, οὐτάμενός περ HOM. *embora ferido* 3 em todo caso, ao menos: τόδε πέρ μοι ἐπιχρήηνον ἑέλδωρ· αὐτοὺς δή περ ἔασον ὑπεκφυγέειν HOM. *este desejo, ao menos, confere-o a mim: deixa-nos pelo menos escapar*, εἰ δέ τοι Ἀτρεΐδης μὲν ἀπήχθετο..., σὺ δ' ἄλλους περ ἐλέαιρε HOM. *se o Atrida odiava, tu ao menos tem piedade dos outros* 4 quanto aos demais; aliás; em geral; *depois de uma conj. condicional*, εἴπερ, ἐάνπερ se por outro lado, se mesmo; *depois de conj. temporal*, ὅτε περ precisamente quando, ὅτε πέρ τε também justamente quando; *depois de conj. causal*, ἐπείπερ, ἐπειδήπερ uma vez que, precisamente, διότι περ HER. *justamente por esta razão que*; *depois de um pron. ou adv. rel.*, ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ quem *ou* que justamente, quem *ou* que precisamente; *às vezes separado do pron.*, οἷός περ *ou* οἱόσπερ absolutamente *ou* precisamente como, ὅσος περ *ou* ὅσοσπερ justamente quão grande, ἔνθα περ *ou* ἔνθαπερ onde justamente, onde certamente, ὅθι περ *e* οὗπερ onde justamente, onde sempre, ὅθεν περ dali justamente; *depois de uma partíc. de comp.*, ἤπερ, ἠέπερ do que mesmo.
πέρα¹, ας (ἡ) = περαία.
πέρα² *adv.* (*comp.* περαιτέρω *e* περαίτερον) 1 (*lugar*) lá; além; adiante 2 (*tempo*) depois ♦ *prep. com gen.* 3 (*lugar*) além de; para lá de 4 (*tempo*) depois de; para além de: πέρα μεσούσης ἡμέρας XEN. *depois do meio do dia*, καιροῦ πέρα ESQL. *ou* πέρα τοῦ καιροῦ XEN. *além do tempo marcado ou necessário* 5 (*medida*) além de: πέρα δίκης ESQL. *além do que é justo, contrariamente à justiça*, πέρα τοῦ δέοντος PLUT. *desviando-se do dever.*
περάαν *inf. pres. ép. de* περάω¹.
περάασκε 3ª *sing. impf. iter. de* περάω¹.
πέραθεν, *jôn.* πέρηθεν *adv.* do lado oposto; do outro lado *de, gen.* ⟨πέρα,-θεν⟩
περαία, ας (ἡ) *cf.* περαῖος.
περαίνω (*impf.* ἐπέραινον, *fut.* περανῶ, *aor.* ἐπέρανα, *perf. desus.*; *pas. fut.* περανθήσομαι, *aor.* ἐπεράνθην, *perf.* πεπέρασμαι) 1 acabar; realizar; levar a termo; terminar: ἄνευ πόνου πολλὴν ὁδὸν περαίνεις AR. *sem sofrimento perfazes um longo caminho*, ἐπέραινεν ἐφ' οἷς ἐμισθώθη DEM. *realizava (os serviços) pelos quais fora pago* 2 acabar (*discurso, narrativa, raciocínio*); concluir uma questão: πέραινέ μοι λόγον EUR. *conta-me a história completa* 3 *Ret.* concluir; inferir *algo, ac., de algo,* ἐκ *e gen.*: ἵνα τι καὶ περαιννωμεν PLAT. *afim de que cheguemos a uma conclusão*, ὁ περαίνων D.L. *silogismo conclusivo* 4 concluir; realizar; obter; conseguir: ἰατρευόμενοι γὰρ οὐδὲν περαίνουσιν, πλήν γε ποικιλώτερα καὶ μείζω ποιοῦσι τὰ νοσήματα PLAT. *medicando-se, nada conseguem, a não ser variar as formas das doenças e agravá-las* 5 estender-se até; penetrar através, *gen. ou* διά *e gen.*, πρός *ou* εἰς *e ac.*: τὸ πρὶν δι' ὥτων φρενός τε δαμίας περαῖνον ESQL. *antes (a reverência) se entranhava nos ouvidos e no espírito do povo* 6 penetrar em; ter relações sexuais com, *ac., ref. a prostituição masculina* 7 limitar; delimitar ♦ *méd.* 8 concluir; realizar; levar a termo: περαίνεσθαι ὧν ἕνεκα ἦλθον TUC. *levar a termo os planos pelos quais tinham vindo* ♦ *pas.* 9 (*aliança*) ser concluído; (*oráculo*) realizar-se: περαίνεται δὴ κοὐ ματᾷ τοὔργον τόδε ESQL. *conclui-se e não em vão este trabalho* 10 ser deduzido: τὸ ἐν πλείοσι σχήμασι περαινόμενον ARTT. *a conclusão a que se chega por diversos meios* 11 ser delimitado; ter um limite.
περαῖος, ος, ον 1 situado do outro lado ♦ ἡ περαία 2 a região situada além, do outro lado do mar: ἡ π. τῆς Βοιωτίης HER. *a costa da Beócia situada do outro lado* 3 *bíbl.* Peréia, *parte da Palestina a leste do Jordão.* ⟨πέρα⟩
περαιόω-ῶ (*fut.* περαιώσω, *aor.* ἐπεραίωσα, *perf. desus.*) 1 transportar *alguém, ac.*, para além *de, ac.*: π. τοὺς λοιποὺς τὸ ῥεῖθρον POL. *transportar os remanescentes*

para além do curso de água, π. στρατιὰν πλείω TUC. transportar um exército mais numeroso, π. ἐπὶ Καρχηδόνα στόλον PLUT. *transportar uma expedição contra Cartago*, π. τοὺς στρατιώτας εἰς τὴν Λιβύην POL. *transportar os soldados para a Líbia* 2 *intr.* transportar-se para além de; atravessar, *ac.*: ἔμελλον τὸν Ἑλλήσποντον περαιώσειν TUC. *estavam para atravessar o Helesponto* ♦ *pas.* 3 ser transportado para além de; passar do outro lado 4 passar para o outro lado de; ultrapassar (*um rio*). ⟨περαῖος⟩

περαίτερος, α, ον *comp. de* περαῖος.

περαίτερον *e* περαιτέρω *adv. comp. de* πέρα 1 mais: ἓν τοῦτ' οἶδα κοὐ περαιτέρω EUR. *só sei isso e não mais* 2 mais longe, *gen.*: προῦβης τῶνδε καὶ περαιτέρω ÉSQL. *foste também mais longe do que isso* 3 demais; além de, *gen.*: π. τοῦ δέοντος PLAT. *além do devido*, π. τοῦ μετρίου XEN. *além da medida* 4 mais além do que é preciso; demasiadamente longe. ⟨περαῖος⟩

περαίωσις, εως (ἡ) ação de passar além de; percurso; trajeto. ⟨περαιόω⟩

περᾶν *inf. de* περάω.

πέραν, *jôn. ép.* **πέρην** *adv.* 1 além; do outro lado; além na direção de, εἰς *e ac.*: διαπλεύσαντες πέραν, τῆς Ἀκαρνανίας εἰς Οἰνιάδας ἐστράτευσαν TUC. *tendo navegado para a outra margem, marcharam contra Eníadas, cidade da Acarnânia* 2 defronte; diante: πέρην ἐν τῇ Ῥηναίᾳ HER. *em frente, na ilha Renéia*, πολλῶν ὄντων πέραν XEN. *como houvesse muita gente em frente* ♦ *prep. com gen.* 3 além de; do outro lado de; mais longe que: νῆσων αἳ ναίουσι πέρην ἁλός HOM. *ilhas situadas do outro lado do mar*, πέραν τοῦ Ἑλλησπόντου TUC. *além do Helesponto* 4 diante de; defronte a: πέρην Ἱερῆς Εὐβοίης HOM. *em face da sagrada Eubéia* ♦ τὸ πέραν 5 a margem oposta 6 *pl.* as coisas que acontecem na margem oposta: τὰ πέραν πράγματα POL. *os assuntos do lado contrário* (*op. a* τὰ ἐπὶ τάδε os assuntos daqui), διέβη εἰς τὸ πέραν XEN. *passou para a região oposta*, οἱ πέραν PLUT. *os povos que habitam o lado oposto.*

πέρας, ατος (τό) 1 termo; fim; limite; extremidade: ἐκ περάτων γῆς TUC. *das extremidades da terra* 2 fim; conclusão: π. ἔχειν ter um fim, π. ἐπιθεῖναι τῷ πολέμῳ ARTT. *pôr fim à guerra* 3 decisão final; corte suprema da qual não há apelação: τὸ π. ἔχοντες τῶν ἐν τῇ πόλει ἁπάντων δικαίων DIN. *dos quais depende a decisão final de todas as controvérsias jurídicas na cidade* 4 perfeição; ponto culminante, *gen.* 5 realização, *gen.* ♦ πέρας *e* τὸ πέρας *adv.* 6 em conclusão; finalmente; enfim. ⟨περάω⟩

περάσιμος, ος, ον que se pode atravessar; vadeável. ⟨περάω⟩

πέρασις, εως (ἡ) trajeto: βίου πέρασις SÓF. *passagem da vida para a morte.* ⟨περάω⟩

περάτη, ης (ἡ) 1 a extremidade do céu a leste ou a oeste; linha do horizonte 2 hemisfério inferior. ⟨πέρᾱ⟩

περατός, ή, όν = περάσιμος. ⟨περάω⟩

περατόω-ῶ *at. e méd.* 1 limitar; delimitar ♦ *pas.* 2 chegar ao fim; terminar. ⟨πέρας⟩

περάω-ῶ[1] (*fut.* περάσω, *aor.* ἐπέρασα, *perf.* πεπέρακα) 1 passar através de; atravessar, διά *e gen. ou ac.*: π. δι' Ὠκεανοῖο HOM. atravessar o Oceano, π. διὰ πόρον ÉSQL. *atravessar uma passagem* 2 (*coisa*) penetrar, *ac. ou* διά *e gen.*: π. διὰ κροτάφοιο HOM. *penetrar através da têmpora*, π. ὀστέον εἴσω HOM. *penetrar dentro do osso*, λευκοὺς δ' ἐπέρησεν ὀδόντας HOM. *penetrou entre os alvos dentes* 3 ir; avançar, *ac. ou* εἰς, ἐπί *e ac.*: π. δόμους EUR. *ir para dentro de uma casa* 4 atravessar: π. θάλασσαν *ou* πόντον HOM. *cruzar o mar*, π. βίον XEN. *morrer, levar a vida até o fim*, τέλος δωδεκάμηνον περᾶσαι PÍND. *exercer um cargo por doze meses* 5 passar; ultrapassar: π. τάφρους XEN. *ultrapassar as trincheiras*, π. τὴν ἡβητικὴν ἡλικίαν XEN. *ultrapassar a juventude*, π. τέρμα τοῦ βίου SÓF. *ultrapassar o termo da vida, morrer*, π. ὅρκον ÉSQL. *transgredir um juramento* 6 ir além do limite de; superar, *gen.*: π. θυμοῦ SÓF. *ir além do termo da cólera*, acalmar-se em sua cólera, abandonar a ira 7 ir muito longe; estender-se mais longe 8 fazer passar através ♦ *méd.* 9 passar através; atravessar.

περάω-ῶ[2] (*fut.* περάσω, *aor.* ἐπέρασα, *perf. desus.*) transportar *para vender*; vender (*homens ou escravos*), *ac.*: μ' ἐπέρασσας ἐς Λῆμνον HOM. *me levaste para vender em Lemnos*, π. τινὰ ἐπὶ νήσων HOM. *vender alguém nas ilhas*, π. κατ' ἀλλοθρόους ἀνθρωπους HOM. *vender alguém entre os homens de língua estrangeira.*

περάω-ῶ[3] *fut. át. de* περάω[2].

Περγαμηνός, ή, όν de Pérgamo. ⟨Πέργαμος⟩

Πέργαμον, ου (τό) 1 *sing. ou pl.* Pérgamo, *fortaleza de Tróia*; Tróia 2 Pérgamo, *cidade da Mísia* 3 cidadela; fortaleza.

Πέργαμος, ου (ἡ) 1 Pérgamo, *n. da fortaleza de Tróia, de um forte da Piéria e de uma cidade da Mísia* 2 fortaleza; cidadela.

Περγασίδης, ου (ὁ) filho de Pérgaso.

Πέργη, ης (ἡ) Perge, *cidade da Panfília.*

περδικοθήρας, ου (ὁ) caçador de perdiz. ⟨πέρδιξ, θηράω⟩

πέρδιξ, ικος (ὁ *ou* ἡ) perdiz.

πέρδομαι (*só pres., perf.*, πέπορδα, *m.-q.-perf.* ἐπεπόρδειν) peidar.

πέρηθεν *jôn.* = πέραθεν.

πέρην *jôn.* = πέραν.

περησέμεναι *inf. fut ép. de* περάω[1].

περητός *jôn.* = περατός.

πέρθαι *inf. aor. méd. no sent. pas. de* πέρθω.

πέρθω (*fut.* πέρσω, *aor.*[1] ἔπερσα, *aor.*[2] ἔπραθον, *perf.* πέπορθα) 1 devastar; destruir a ferro e fogo 2 aniquilar; matar; dizimar 3 tomar como despojo após a destruição de uma cidade; pilhar.

περί *e* **πέρι**, *quando posposto ao regime*

ADVÉRBIO

1 (*lugar*) ao redor; em torno; em volta
2 (*intensidade*) *também acentuado* πέρι, muitíssimo; grandemente; acima de tudo ou de todos; περὶ κῆρι com todo o ânimo; de coração

PREPOSIÇÃO *com gen.*

3 (*lugar*) ao redor de; em torno de; em volta de
4 (*fim*) *com verbo ou nome de combate, disputa*, para, por
5 (*proveito, benefício*) com respeito a; para; por
6 (*assunto, propósito*) sobre; a respeito de; relativo a
7 *loc.* περὶ πολλοῦ, περὶ πλείονος, περὶ πλείστου muitíssimo, acima de tudo; περὶ πάντων acima de tudo *ou* de todos

PREPOSIÇÃO *com dat.*

8 (*lugar*) em torno de; ao redor de; em volta de
9 (*fim*) em vista de; para; por
10 (*proveito, benefício*) para; por; em defesa de
11 (*relação*) com; com respeito a; em relação a
12 (*causa*) por causa de; pelo motivo de

PREPOSIÇÃO *com ac.*

13 (*lugar*) em torno de; ao redor de
14 (*pessoa*) em torno de; do séquito de
15 (*lugar*) perto de; vizinho a
16 (*lugar*) na região de; em
17 (*lugar*) sobre
18 (*relação*) a respeito de; relativo a; sobre
19 *com verb. de empenho ou ocupação*, de; a; em
20 (*posse*) de
21 (*tempo e número*) em torno de; por volta de; cerca de

1 περὶ Τρωαὶ ἦσαν HOM. *os troianos estavam ao redor*, γέλασσε δὲ πᾶσα περὶ χθών HOM. *riu toda a terra em torno*, περὶ δ' ὄλβος ἀπείριτος ἐστεφάνωτο HES. *em volta estavam dispostas com uma coroa infinitas riquezas*
2 πέρι μέν σε τίον Δαναοί HOM. *os gregos te honravam acima de todos*, πέρι δ' ἐστὲ μάχεσθαι HOM. *estais acima de todos, i.e., sois superiores ao combater*, σὲ χρή πέρι μὲν φάσθαι ἔπος ἠδ' ἐπακοῦσαι HOM. *a ti compete, mais que a qualquer outro, tomar a palavra e escutar*, περὶ κῆρι φίλησε HOM. *amou com todo o coração*, ἀπέχθεσθαι περὶ κῆρι HOM. *odiar de todo o coração*
3 τετάνυστο περὶ σπείους ἠερίς HOM. *ao redor da gruta se estendia uma videira*, τείχη περὶ Δαρδανίας EUR. *muralha em torno da cidade de Dárdano*, περὶ χροός AP. *em torno do corpo*
4 ἀμυννεσθαι περὶ πάτρης HOM. *combater pela terra dos ancestrais*, περὶ πάντων ὁ ἀγών XEN. *a disputa para conseguir todos os bens*, κινδυνεύειν περί τινος HER. *arriscar-se, correr perigo por alguém ou algo*
5 τὶ περὶ Τρώων μερμηρίζειν HOM. *preparar algo para os troianos*, δεδιέναι περί τινος PLAT. *temer por alguém*, σφέων αὐτῶν πέρι ἐφρόντιζον HER. *estavam preocupados consigo*
6 περὶ πατρὸς ἐρέσθαι HOM. *perguntar sobre o pai*, κρίνειν περί τινος PÍND. *julgar sobre algo*, νόμον γράψαι περί τινος XEN. *fazer uma proposta de lei a respeito de algo*, λόγος περί τινος PLAT. *discurso relativo a algo*, τοῦδε πράγματος πέρι ÉSQL. *a respeito deste assunto*
7 περὶ πολλοῦ, περὶ πλείονος, περὶ πλείστου ποιεῖσθαι *át.* ter grande consideração, estimar muitíssimo, περὶ πλείστου ἡγεῖσθαι ou ποιεῖσθαι TUC. *estimar muitíssimo*, περὶ πάντων ἔμμεναι ἄλλων HOM. *ser superior a todos os outros*, τετιμῆσθαι περὶ πάντων HOM. *ser honrado acima de todos*, ἐπιστάμενος περὶ πάντων ἀνθρώπων HOM. *sábio acima de todos os homens*
8 ἔνδυνε περὶ στήθεσσι χιτῶνα HOM. *vestia uma túnica em volta do peito*, ἑστήκει ὥς τίς τε λέων περὶ οἷσι τέκεσσιν HOM. *estava postado como um leão em torno de seus filhotes*, περὶ τῇσι κεφαλῇσι εἶχον τιάρας HER. *tinham tiaras ao redor das cabeças*, μάρναντο περὶ Σκαιῇσι πύλῃσι HOM. *eles combatiam em volta das portas Céias*
9 περὶ οἷσι μαχειόμενος κτεάτεσσι HOM. *combatendo por seus bens*, περὶ τῇ Σικελίᾳ ἔσται ὁ ἀγών TUC. *a contenda terá por objetivo a Sicília*
10 περὶ Πατρόκλῳ βαίνε HOM. *ia em defesa de Pátroclo*, περὶ παιδὶ μάχης ὀλοὸς πόνος HOM. *pelo filho uma funesta batalha*
11 τί νέον περὶ σοι; EUR. *que te aconteceu de novo?* δείσαντες περὶ τῇ χώρᾳ TUC. *tementes em relação ao país*
12 χωσάμενος περὶ βουσί HES. *irado por causa dos bois*, περὶ αὐτῷ σφαλῆναι TUC. *cair por culpa própria*, περὶ δείματι PÍND. *por medo*
13 περὶ ἄστυ μάρνασθαι HOM. *combater em torno da cidade*, ἄστυ πέρι HOM. *ao redor da cidade*, περὶ τεῖχος ÉSQL. *em torno da muralha*
14 ἔχειν τινὰ περὶ αὐτόν XEN. *ter alguém em torno de si*, οἱ περί τινα PLAT. *os que cercam alguém, alguém e seu grupo*, οἱ περὶ Ἀρχίαν πολέμαρχοι XEN. *Arquias e os polemarcas seus colegas*
15 ἡ περὶ Λέσβον ναυμαχία XEN. *a batalha naval nas imediações de Lesbos*, περὶ τὴν κρήνην εὕδειν PLAT. *dormir perto da fonte*
16 περὶ Πιερίην διέτριβε HER. *passava o tempo na região da Piéria*, τὰ περὶ τὴν Αἴγυπτον γεγονότα HER. *os eventos que aconteceram no Egito*
17 περὶ λίθον πεσών AR. *caído sobre uma pedra*, περὶ αὐτὰ καταρρεῖν DEM. *tombar sobre si mesmo*
18 τὰ περὶ Μίλητον γενόμενα HER. *os acontecimentos relativos a Mileto*, εὐσεβεῖν περὶ θεούς PLAT. *ser pio para com os deuses*, οἱ νόμοι οἱ περὶ τοὺς γάμους PLAT. *as leis a respeito das núpcias*
19 περί τι πονεῖσθαι *ou* γίγνεσθαι ocupar-se de algo, περί τι εἶναι *ou* γενέσθαι dedicar-se a algo, οἱ περὶ τὰς

τελετάς PLAT. *os ministros dos mistérios*, οἱ περὶ τὴν ποίησιν καὶ τοὺς λόγους ὄντες ISÓCR. *os que se ocupam da poesia e dos discursos, i.e., os poetas e os oradores*, περὶ δόρπα φυλακτῆρες πονέοντο HOM. *os guardas ocupavam-se da refeição*
20 ἡ περὶ Φίλιππον τυραννίς XEN. *a tirania de Filipe*, οἱ περὶ Λυσίαν λόγοι PLAT. *os discursos de Lísias*
21 περὶ λύχνων ἁφάς HER. *por volta da hora em que se acenderam os lumes*, περὶ πλήθουσαν ἀγοράν XEN. *por volta da hora em que a ágora está repleta de gente*, περὶ τούτους τοὺς χρόνους TUC. *naqueles tempos*, περὶ μέσας νύκτας XEN. *por volta da meia-noite*, περὶ ἔτη μάλιστα πέντε PLAT. *de cerca de sessenta e cinco anos*, περὶ ἑπτακοσίους XEN. *por volta de setecentos*.

πέρι 1 *poét.* = περί 2 *át.* = περίεστι, *cf.* περίειμι[1].

περιαγγέλλω (*aor.* περιήγγειλα *etc.*) 1 fazer anunciar em toda volta, de todos os lados; publicar 2 requerer *algo, ac.*, mediante ordem anunciada por toda parte.

περιαγείς, εἶσα, έν *part. aor.₂ pas. de* περιάγνυμι.

περιαγής, ής, ές 1 quebrado em pedaços 2 arredondado 3 recurvado; convexo. ⟨περιάγνυμι⟩

περιαγνίζω purificar ao redor.

περιάγνυμι 1 quebrar ao redor ♦ *méd. pas.* 2 romper-se ao redor 3 curvar-se; estar curvado 4 (*voz*) ressoar em volta; ecoar; repercutir.

περιάγω 1 conduzir *algo ou alguém, ac.*, ao redor; fazer passear em volta: περιῆγε τὸν ἵππον ἄγχου τῇ ἵππῳ HER. *fazia o cavalo passear bem perto em volta da jumenta*, τὸν Σόλωνα θεράποντες περιῆγον κατὰ τοὺς θησαυρούς HER. *os servos passeavam Sólon pelos tesouros* 2 fazer girar: σκυταλίδα περιάγει HER. *faz girar o bastão*, π. τὼ χεῖρε εἰς τοὔπισθεν LÍS. *levar as mãos atrás das costas* (*para atá-las*) 3 mover girando; virar: π. τὸν αὐχένα PLAT. *virar o pescoço* 4 levar ao seu lado *ou* consigo, *ac.* 5 desviar; dissuadir por força das palavras, *ac.* 6 conduzir friamente a; acabar por reduzir a, εἰς, πρός *e ac.* 7 *bíbl.* percorrer ♦ *méd.* 8 levar consigo (como acompanhante); ter sempre consigo, *ac.*

περιαγωγεύς, έως (ὁ) máquina para fazer girar; molinete. ⟨περιάγω⟩

περιαγωγή, ῆς (ἡ) 1 ação de conduzir à volta, de fazer rodar; ação de fazer girar (*uma funda*) 2 transporte; reabastecimento: π. τῶν ἐπιτηδείων PLUT. *reabastecimento das provisões* 3 o dar voltas; ação de percorrer: ψυχῆς π. ἐκ νυκτερινῆς τινος ἡμέρας εἰς ἀληθινήν PLAT. *o percurso de uma alma, deixando um dia carregado de trevas para dirigir-se até o verdadeiro dia* 4 ação de distrair; distração 5 ação de contornar; desvio 6 movimento circular; rotação; revolução; ciclo (*astros*) 7 movimentos circulares (*de dança*) 8 curvatura; circunferência *de, gen.* 9 ação de se afastar; afastamento *de*, ἀπό *e gen.* 10 *Ret.* período circular; discurso ambíguo, tortuoso. ⟨περιάγω⟩

περιᾴδω 1 cantar em volta de, de todos os lados ♦ *pas.* 2 ser envolvido por cantos: π. κωνώπων χορῷ PLUT. *estar atordoado por um coro de mosquitos.*

περιαιρετός, ή, όν que pode ser cortado em volta; removível. ⟨περιαιρέω⟩

περιαιρέω-ῶ ⟨*fut.* περιαιρήσω, *aor.₂* περιεῖλον⟩ 1 remover em volta; retirar *algo* que envolve: δέρματα σωμάτων π. PLAT. *remover a pele dos corpos*, π. τὸν χιτῶνα ARTT. *desvestir a túnica*, τὸ τεῖχος περιεῖλε HER. *derrubou a muralha à volta da cidade* 2 arrancar *algo, ac., de alguém, gen.* 3 despojar *alguém, ac., de algo, gen.*: περιελῶ σ' ἀλαζονείας AR. *acabarei com a tua fanfarronice* 4 fazer desaparecer; suprimir; abolir: τῶν πολεμικῶν περιελὼν τὸ τόξῳ μελετᾶν XEN. *tendo abolido dos exercícios bélicos o atirar com arco* 5 *bíbl.* anular (*voto*) 6 refutar sucessivamente, alternadamente ♦ *méd.* 7 retirar de si (*elmo, venda*) 8 retirar para si *algo que envolve, que cinge*: π. βυβλίον HER. *desamarrar os cordões que amarram uma carta, i.e., abrir a carta* 9 despojar *alguém ou algo, gen.*, de *algo que circunda, que envolve, ac.*: τὸ περιελέσθαι αὐτῶν τὰ ὅπλα XEN. *o despojá-los das armas*, εἴ τις περιέλοιτο τῆς ποιήσεως τὸ μέλος PLAT. *se alguém retirasse da poesia o canto* ♦ *pas.* 10 ser despojado *de, ac.*: περιῃρημένοι χρήματα καὶ συμμάχους DEM. *despojados dos recursos e dos aliados.*

περιακοντίζω atirar dardos; dardejar de todos os lados.

περιακτέον *adj. verb. de* περιάγω.

περίακτος, ος, ον 1 que se pode rodar; giratório: μηχαναὶ περίακτοι PLUT. *mecanismos giratórios* (*em torno de um eixo, para mudar cenário*) 2 que circula; que se espalha de todos os lados (*boato, conversa*) ♦ αἱ περίακτοι 3 máquinas teatrais (*para mudar o cenário*). ⟨περιάγω⟩

περιαλγέω-ῶ estar sofrendo muito *por algo, dat. ou* ἐπί *e dat.*

περιαλγής, ής, ές muito aflito. ⟨περί, ἄλγος⟩

περίαλλος, ος, ον 1 que se enrola a o redor; que se entrelaça ♦ περίαλλα *adv.* 2 acima de tudo; extremamente; de modo superior. ⟨περί, ἄλλος⟩

περιαμπέχω 1 revestir toda a volta, envolver, encobrir *uma coisa, ac., com outra, ac., dat. ou* μετά *e gen.* ♦ *méd.* 2 envolver-se com, *ac.*

περιαμύνω proteger toda a volta; defender cobrindo com seu corpo.

περιανθέω-ῶ florescer ao redor de, *dat.*

περιαντλέω-ῶ 1 espalhar *ou* derramar em volta ♦ *pas.* 2 estar inundado de, *dat.*

πεπριαπλόω-ῶ desdobrar e estender em volta.

περίαπτος, ος, ον 1 preso ao redor ♦ τὸ περίαπτον 2 amuleto que se coloca ao redor do pescoço. ⟨περιάπτω⟩

περιάπτω 1 amarrar uma coisa, *ac.*, em volta de, *dat.*, *e* ἐν *e dat. ou* περί *e ac.*: π. διάδημα τῷ τραχήλῳ PLUT. *prender um diadema em volta do pescoço* 2 aplicar: γυίοις φάρμακα π. PIND. *aplicar remédios nos membros* 3 atribuir; vincular; ligar *uma coisa, ac., a outra, dat.*: π. αἰσχύνην τῇ πόλει PLAT. *ligar a vergonha à cidade*, πολλὴν εὐδαιμονίαν, μεγάλας δὲ τιμὰς καὶ ἑαυτοῖς καὶ πόλει περιάψειν XEN. *atribuir muita felicidade e grandes honras a si próprios e à cidade*, π. ἀγαθόν τινι XEN. *fazer o bem a alguém*, ἀνελευθερίαν τινὶ π. XEN. *criar para alguém a reputação de não ser liberal* 4 *bíbl.* acender (*fogo*) ♦ *méd.* 5 ligar a *ou* sobre si mesmo; usar amarrado *ou* pendurado: ὥσπερ ἀλάζονα γυναῖκα περιαπτομένην λίθους πολυτελεῖς PLUT. *como uma mulher vaidosa, que se cobre de pedras preciosas.*

περιαρμόζω 1 ajustar *uma coisa, ac.*, em volta de, *dat.* 2 *intr*: ajustar-se ao redor.

περιαρόω-ῶ lavrar, arar ao redor.

περιαρτάω-ῶ 1 suspender, pendurar *uma coisa, ac.*, em volta de, *dat.* ♦ *méd.* 2 suspender ao redor do pescoço *ou* do corpo; pendurar ao redor de si.

περίᾱσις, εως (ἡ) modulação (*da voz*). ⟨περιᾴδω⟩

περιασχολέω-ῶ estar sobrecarregado de ocupações.

περιαύγεια, ας (ἡ) = περιαυγή.

περιαυγή, ῆς (ἡ) luz espalhada à volta; iluminação.

περιαυτολογία, ας (ἡ) jactância; ostentação.

περιαυχένιος, ος, ον 1 que se coloca ao redor do pescoço ♦ τὸ περιαυχένιον 2 colar. ⟨περί, αὐχήν⟩

περιβάδην *adv.* de modo escarranchado; a cavalo. ⟨περιβαίνω, -δην⟩

περιβαίνω (*fut.* περιβήσομαι, *aor.₂* περιέβην) 1 andar em volta; montar guarda em torno; velar sobre; proteger *alguém, ac., dat. ou gen.*: ἀλλὰ θέων περίβη καί οἱ σάκος ἀμφεκάλυψε HOM. *mas correu a protegê-lo e cobriu-o com o escudo* 2 circular ao redor; ressoar em volta 3 subir na garupa; montar (*um cavalo*) 4 *com.* fazer sexo; montar; trepar: περὶ τὴν ψωλὴν π. AR. *montar na vara* 5 (*som*) envolver os ouvidos de *alguém, dat.* ⟨περί, βαίνω⟩

περιβάλλω

ATIVA

1 jogar *algo, ac.*, ao redor de *alguém ou algo, dat., ou* envolver *alguém ou algo, ac., com ou em algo, dat., às vezes elíptico*
2 lançar *algo, ac., sobre ou contra,* περί *e ac.*
3 *intr*: lançar-se em volta de, *ac.*
4 voltar a um lugar por desvios; voltar
5 passar além; ultrapassar; ser superior a *alguém, ac., em algo, dat.*

MÉDIA

6 jogar *algo, ac.*, em torno de si; cercar-se de, *ac.*
7 jogar *algo, ac.*, ao redor de, *dat., ac. ou* περί *e ac.*
8 jogar em torno de; circundar; envolver *alguém, dat., de ou em algo, ac.*
9 rodear; cercar para prender; encurralar
10 apoderar-se de; obter, *ac.*
11 abranger (*pelo pensamento*); abarcar *algo, ac., em, gen.*

1 τῷδε δεσμὰ περιβαλεῖν ἑσQL. *pôr cadeias em torno deste [Prometeu]*, περιβαλὼν τὼ χεῖρε τούτῳ τῷ δαιμονίῳ PLAT. *tendo lançado as duas mãos ao redor, i.e., tendo abraçado com as duas mãos a este ser divino*, θανοῦσα κεῖται περιβαλοῦσ' ἀμφοῖν χέρας EUR. *morta, jaz com os braços envolvendo a ambos (os filhos)*, περίβαλλ', ὦ τέκνον, ὠλένας AR. *envolve-me, filho, nos teus braços*, Ὀρέστην παῖδα τὸν Ἀγαμέμνονος φίλαισι χερσὶ περιβαλεῖν EUR. *envolver com meus braços amigos a Orestes, filho de Agamenão*, π. ἰχθύων πλῆθος HER. *prender nas redes uma grande quantidade de peixes*, οἱ συμπόται ἰδόντες περιβεβληκότας τε ἀλλήλους XEN. *os convivas, ao ver que eles estavam abraçados uns aos outros*, πιθανὸς ἔτ' αὐτοὺς περιβαλεῖν κακῷ τινι EUR. *ainda hábil para envolvê-los em alguma desgraça*, Σικελίαν πένθει μυρίῳ π. PLAT. *lançar a Sicília em luto infinito*, π. συμφοραῖς τὴν πόλιν ISÓCR. *envolver a cidade em desgraça, i.e., precipitar a cidade na desgraça*, γυμνὸς καὶ περιεβάλετέ με N.T. *[eu estava] nu e vós me vestistes*
2 μὴ οὐ προϊδών τις ὥσπερ περὶ ἕρμα περιβάλῃ τὴν ναῦν TUC. *temendo que alguém, não avistando, lançasse o barco sobre um escolho*
3 ἐκ δὲ Ἀκάνθου ὁρμώμενοι τὸν Ἄθων περιέβαλλον HER. *partindo de Acanto, puseram-se a contornar o Atos (com a frota), dobrar o monte Atos*; αἱ δὲ τῶν Πελοποννησίων νῆες παραπλεύσασαι καὶ περιβαλοῦσαι Σούνιον TUC. *as naus peloponésias após navegarem ladeando e contornando o cabo Súnio*
4 νῦν δὲ περιβάλλων καὶ ἀγαπῶν τοὺς τόπους ἐν οἷς ἐγένετο καὶ ἐτράφη ἁλίσκεται XEN. *mas ao retornar e ter preferência pelos locais onde nasceu e foi criado, é apanhado*
5 ὁ γὰρ περιβάλλει ἅπαντας μνηστῆρας δώρασι HOM. *pois ele supera a todos os pretendentes em presentes*, ἀρετῇ περιβάλλετον ἵπποι HOM. *os dois cavalos são superiores em excelência*
6 περιβαλλομένους ἴδε τεύχεα HOM. *viu-os jogar as armas ao redor de si, i.e., vestir suas armaduras*, καί τινες καὶ τείχη περιεβάλλοντο TUC. *e alguns até mesmo cercavam-se de muralhas*
7 ἐδίδου σφι χρήματα τεῖχος περιβαλέσθαι τὴν πόλιν HER. *deu-lhes dinheiro para construírem uma muralha em torno da cidade*, ταῖς πόλεσιν ἑρύματα περιβάλλονται XEN. *fazem trincheiras em torno das cidades*, π. λιμένι τεῖχος POL. *construir um muro ao redor do porto*, περὶ τὴν Πελοπόννησον τεῖχος π. LÍS. *construir um muro em torno do Peloponeso*, ὅταν δὲ κόσμον περιβάλησθε σώμασιν EUR. *quando tiverdes envolvido os corpos com atavio*
8 περιεβάλοντό οἱ πτεροφόρον δέμας θεοί ἑσQL. *os deuses envolveram-no (o rouxinol) em corpo alígero*
9 περιβαλλομένους ὅτῳ τις ἐπιτυγχάνοι XEN. *cercando e aprisionando quem quer que deparasse [com eles]*, ὅσῳ

δ'ἂν μεῖζον χωρίον περιβάλλωνται, τοσούτῳ ἀνάγκη αὐτοὺς ἀσθενεστέρους γίγνεσθαι XEN. *quanto maior espaço eles cercarem, tanto mais fracos se tornam forçosamente* 10 ἀπονητὶ πόλιν καλλίστην Ζάγκλην περιεβεβλέατο HER. *[os sâmios] se apoderaram, sem esforço, da belíssima cidade de Zancle,* πρόβατα πολλὰ περιεβάλλοντο XEN. *apoderavam-se de muito gado,* περιβαλλόμενος ἑωυτῷ κέρδεα HER. *conquistando para si vantagens* 11 περιβάλλεσθαι τῇ διανοίᾳ τὰς πράξεις ISÓCR. *abranger as ações pelo pensamento,* σύμπαντα τὰ οἰκεῖα γένους τινὸς οὐσίᾳ π. PLAT. *abarcar todas as coisas que mantêm afinidade entre si em uma classe qualquer, com base na essência.*

περίβαρυς, υς, υ totaltamente pesado; opressivo. ⟨περί, βαρύς⟩

περιβιάζομαι usar de violência contra, *ac.*

περιβιόω-ῶ 1 *intr.* sobreviver 2 manter vivo; deixar viver.

περιβλαστάνω germinar *ou* crescer em volta.

περίβλεπτος, ος, ον 1 que é visto de todos os lados 2 notável; célebre *entre, dat.,* ἐν *ou* παρά *e dat.*: π. ἐν Ἕλλησι XEN. *célebre entre os gregos,* π. βροτοῖς EUR. *célebre entre os mortais,* π. παρὰ Συρακοσίοις D.S. *célebre entre os siracusanos* 3 admirado *por alguém,* ὑπό *e gen., por causa de,* περί *ou* ἐπί *e dat.* ⟨περιβλέπω⟩

περιβλέπω 1 olhar em volta 2 dirigir o olhar em volta para; percorrer com o olhar, *ac.*: πάσας περιεβλέψαμεν XEN. *percorremos todas [as mulheres] com o olhar* 3 ter consideração por; respeitar, *ac.*: π. τοὔνδικον SÓF. *levar a justiça em consideração* ◆ *méd.* 4 buscar com os olhos de todos os lados 5 aspirar a; cobiçar, *ac.* 6 *bíbl.* olhar ao redor de si 7 olhar ao redor de si com desconfiança; tomar cuidado; ser cauteloso.

περίβλεψις, εως (ἡ) 1 ação de olhar ao redor 2 observação atenta, vigilante; vigilância 3 admiração. ⟨περιβλέπω⟩

περιβοάω-ῶ difamar.

περιβόητος, ος, ον 1 proclamado por todos os lados; conhecido 2 célebre 3 de má fama; famigerado 4 que grita; que vive em meio de *ou* aprecia tumulto, *epít. de Ares.* ⟨περιβοάω⟩

περιβοήτως *adv.* 1 de maneira notória 2 de maneira infame.

περιβόλαιον, ου (τό) 1 veste; capote 2 coberta 3 invólucro (*do corpo*). ⟨περιβολή⟩

περιβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de jogar em volta: χειρῶν περιβολαί EUR. *ação de lançar as mãos ao redor para abraçar,* abraços 2 ação de vestir o corpo 3 veste; roupa 4 ação de esboçar o contorno; esboço; exposição (*de acontecimentos*) 5 conteúdo: π. λόγου ISÓCR. *conteúdo de um discurso, assunto* 6 bainha (*de espada*) 7 muralha 8 marcha ao redor: περιβολὴν ποιεῖσθαι XEN. *fazer a volta para circundar, delimitar,* π. ἀρχῆς XEN. *cerco ao poder* 9 dobra *de costa litorânea* 10 espaço circunscrito; recinto (*da casa, da tenda*) 11 circuito; perímetro 12 *Ret.* expansão; amplificação. ⟨περιβάλλω⟩

περίβολος, ος, ον 1 que circunda ◆ ὁ περίβολος 2 recinto; fortificação 3 recinto; espaço fechado (*de uma casa, de templo*) 4 lugar fechado (*para abrigo*) 5 *pl.* espirais de serpente. ⟨περιβάλλω⟩

περιβομβέω-ῶ zumbir, zoar em volta.

περίβουνος, ος, ον rodeado de colinas. ⟨περί, βουνός⟩

περιβραχιόνιος, ος, ον 1 que envolve o braço ◆ τὸ περιβραχιόνιον 2 bracelete.

περιβρύχιος, α, ον envolvido por ondas ruidosas; que ruge ao redor (*mar*). ⟨περί, βρυχάομαι⟩

περιβρύχομαι *e* **περιβρυχάομαι** bramir ao redor.

περιβύω bloquear *ou* encher em volta.

περίγειος, ος, ον 1 que está ao redor da terra 2 da terra; terrestre 3 *Astron.* vizinho da terra (*lua*). ⟨περί, γῆ⟩

περιγενητικός, ή, όν capaz de triunfar sobre; superior a; vencedor de, *gen.* ⟨περιγίγνομαι⟩

περιγίγνομαι (*fut.* περιγενήσομαι, *aor.*$_2$ περιγενόμην, *perf.* περιγέγονα) 1 tornar-se dono de; ultrapassar; vencer; ser superior a *alguém, gen. ou* πρός *e ac., em algo, dat. ou ac.*: ἡ Κέρκυρα οὕτω περιγίγνεται τῷ πολέμῳ τῶν Κορινθίων TUC. *Corcira supera assim os coríntios na guerra,* πρὸς τοὺς αὐτοὺς Ἀθηναίους πολλὰ ἡμᾶς τοῖς ἁμαρτήμασιν αὐτῶν μᾶλλον ἢ τῇ ἀφ' ὑμῶν τιμωρίᾳ περιγεγενημένους TUC. *[cientes de que] aos próprios atenienses nós superamos muitas vezes, mais por seus próprios erros do que por um socorro vindo de vós,* τὰ Ὀλύμπια περιγινόμενος PLUT. *vencedor nos jogos olímpicos* 2 (*dinheiro, recursos*) sobrar; restar: περιγίγνεσθαι δ' αὐτῷ μηδέν, μὴ μέντοι μηδ' ἐπιλείπειν AR. *nada tem de sobra, embora nada lhe falte,* τὸ περιγιγνόμενον τῶν πόρων ἀργύριον ISÓCR. *o dinheiro restante das rendas públicas,* τὰ περιγιγνόμενα ARR. *as rendas, os lançamentos dos tributos* 3 salvar-se de; escapar de; sobreviver a, *gen. ou* ἐκ *e gen.*: π. τούτου τοῦ πάθους HER. *salvar-se deste desastre,* π. ταύτης τῆς δίκης PLAT. *escapar desse processo,* π. ἐκ τῶν μεγίστων [κακῶν] TUC. *escapar às maiores calamidades* 4 (*abstrato ou inf.*) ser consequência de; resultar de, ἐκ *e gen.*: ἐκ τῶν μεγίστων κινδύνων καὶ πόλει καὶ ἰδιώτῃ μέγισται τιμαὶ περιγίγνονται TUC. *dos maiores riscos provêm, para a cidade e para o indivíduo, as maiores honras,* τί αὐτῷ περιγέγονεν ἐκ τῆς φιλοσοφίας; LUC. *que proveito lhe adveio da filosofia?* ἡ ἐκ τῆς ἱστορίας περιγιγνομένη ἐμπειρία POL. *a experiência resultante do estudo de história,* περιγίγνεται ἡμῖν τοῖς μέλλουσιν ἀλγεινοῖς μὴ προκάμνειν TUC. *para nós o resultado é não nos afligirmos prematuramente com males futuros,* περιεγένετο ὥστε καλῶς ἔχειν XEN. *resultou que tudo acabou bem.*

περιγλαγής, ής, ές cheio de leite. ⟨περί, γλάγος⟩

περίγλυκυς, εια, υ muito doce. ⟨περί, γλυκύς⟩

περιγνάμπτω dar a volta em, *ac.*: π. Μάλειαν HOM. *dobrar o cabo Maléia.*

περίγραμμα, ατος (ἡ) 1 lugar circunscrito, delimitado 2 inscrição ao redor. ⟨περιγράφω⟩

περιγραπτέον *adj. verb. de* περιγράφω.

περίγραπτος, ος, ον circunscrito; delimitado. ⟨περιγράφω⟩

περιγραφή, ῆς (ἡ) 1 contorno: δύο περιφραφὰ ποδοῖν ESQL. *dois contornos de pés,* ἡ ἔξωθεν π. PLAT. *o contorno externo* 2 esboço: τὰ καλῶς ἔχοντα τῇ περιγραφῇ προαγαγεῖν καὶ διαφθρῶσαι ARTT. *executar mais completamente e em detalhe o suficiente para o esboço* 3 inscrição ao redor; inscrição circular 4 espaço delimitado; delimitação; âmbito 5 circuito; circunferência; perímetro: ὀκτακισχιλίων ἔχει σταδίων τὴν περιγραφήν POL. *tem um perímetro de 8000 estádios* 6 ação de terminar; acabamento de, *gen.* 7 ação de dar forma a (*pensamentos, frase*), *gen.*; circunlocução 8 *Fil.* delimitação individual; individualidade. ⟨περιφράφω⟩

περιγράφω 1 traçar *ou* delinear o contorno, esboçar 2 *Geom.* circunscrever (*uma figura*) 3 delimitar ao redor: περιγράφει τῇ μαχαίρῃ ἐς τὸ ἔδαφος τοῦ οἴκου τὸν ἥλιον HER. *traça com a espada um círculo ao redor [do reflexo] do sol no chão do aposento* 4 determinar; fixar (*um período de tempo*), *ac.*: π. τοῦ ἔτους χρόνον XEN. *fixar um período do ano* 5 fixar um limite; circunscrever 6 excluir *alguém, ac.*: π. τινὰ ἐκ πολιτείας ESQN. *banir alguém do Estado* 7 concluir: π. τὴν βίβλον D.S. *concluir um livro* 8 suprimir; abolir; eliminar (*doença*); rejeitar como espúrio.

περιδδείσας *part. aor. ép. de* περιδείδω.

περιδεής, ής, ές 1 muito apavorado *por causa de algo, dat., por causa de alguém ou algo, gen.* 2 que causa medo; terrível. ⟨περί, δέος⟩

περιδείδια *cf.* περιδείδω.

περιδείδω (*fut.* περιδείσομαι, *aor.*$_1$ περιέδεισα, *perf. com sent. de pres.* περιδείδια) temer muito *algo, ac. ou or. com* μή *e subj. ou com inf., por alguém ou algo, gen. ou dat.*: περιδείδια μή τι πάθωμεν HOM. *temo que sofremos algum mal,* ἐμῇ κεφαλῇ περιδείδια μή τι πάθῃσι HOM. *temo por minha cabeça que eu sofra algum mal,* περιδείδια ναυτίλλεσθαι A.R. *estou muito temeroso por esta navegação.*

περίδειπνον, ου (τό) refeição fúnebre. ⟨περί, δεῖπνον⟩

περιδέξιος, ος, ον 1 destro das duas mãos; ambidestro 2 apropriado para duas coisas; ambivalente 3 muito engenhoso; muito hábil 4 bem oportuno; favorável. ⟨περί, δεξιός⟩

περιδέραιος, ος, ον 1 que se coloca em volta do pescoço ◆ τὸ περιδέραιον 2 colar; corrente. ⟨περί, δέρη⟩

περιδέω-ῶ (*fut.* περιδήσω) 1 ligar em volta; amarrar *uma coisa, ac.,* em volta de *outra, dat.* 2 *Medic.* envolver com faixas; enfaixar (*membro fraturado*) ◆ *méd.* 3 amarrar em torno de si.

περιδεῶς *adv.* com medo. ⟨περί, δέος⟩

περιδίδομαι (*fut.* περιδώσομαι, *aor.*$_2$ περιεδόμην *etc.*) apostar *algo (que é posto em jogo), gen. ou* περί *e gen., com alguém, dat.*: π. τρίποδος περιδώμεθον ἠὲ λέβητος HOM. *apostemos uma trípode ou um caldeirão,* περίδου νυν ἐμοί, εἰ μὴ τετράμετρόν ἐστιν ἡμιεκτέον AR. *então aposta comigo que o quartilho não tem quatro medidas,* εἴ πού τις ἀνὴρ ἐφάνη τῷ δήμῳ μᾶλλον ἀμύνων ἢ μᾶλλον ἐμοῦ σε φιλῶν, ἐθέλω περὶ τῆς κεφαλῆς περιδόσθαι AR. *quero apostar a minha cabeça se alguma vez apareceu um homem mais empenhado na causa do povo ou mais teu amigo do que eu.*

περιδινέω-ῶ (*fut.* περιδινήσω, *aor.* περιεδίνησα, *perf. desus.*) 1 fazer girar ◆ *méd.* 2 girar ao redor ◆ *pas.* 3 ir e vir; dar mil voltas; ser arrastado a girar; girar.

περιδίνησις, εως (ἡ) movimento circular *ou* rotatório; giro; volteio; rotação: π. ἀέρος PLUT. *redemoinho.* ⟨περιδινέω⟩

περίδινος, ου (ὁ) membro de bando de assaltantes; bandido. ⟨περιδινέω⟩

περιδίω (só 3ª *sing. impf. e sempre em tmese,* περὶ γὰρ δίε) *ép.* temer muito por *algo, dat.*: περὶ γὰρ δίε νηυσὶν Ἀχαιῶν HOM. *temia muito pelas naus dos aqueus.*

περιδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* περιτρέχω.

περίδραξις, εως (ἡ) ação de agarrar com a mão. ⟨περιδράσσομαι⟩

περιδράσσομαι, *át.* -άττομαι agarrar *ou* segurar com a mão; agarrar fortemente; empunhar.

περιδρομή, ῆς (ἡ) 1 percurso em volta; movimento circular; circuito 2 percurso periódico; revolução (*de tempo, dos astros*) 3 ação de abusar; fraude. ⟨περίδρομος⟩

περίδρομος, ος, ον 1 que corre em volta *ou* de todos os lados; errante 2 que dá volta; que circunda; que envolve 3 circular; redondo 4 rodeado; circundado ◆ ὁ περίδρομος 5 movimento *ou* percurso circular; volta; circuito 6 espaço circular 7 galeria circular *entre as colunas e o muro de um edifício* 8 borda (*de escudo*) 9 corda que circunda a rede 10 órbita (*do sol*). ⟨περιδραμεῖν⟩

περιδρύπτω rasgar em volta.

περιδύω (*fut.* περιδύσω, *aor.*$_1$ περιέδυσα) 1 remover, retirar em volta: π. χιτῶνας HOM. *remover as túnicas* 2 desvestir; despojar *alguém, ac.* 3 despojar *alguém, ac.,* de *algo, ac.* ◆ *intr.* (*aor.*$_2$ περιέδυν) *e méd.* 4 despojar-se.

περιδώμεθον *aor.*$_2$ *dual de* περιδίδομαι.

περιέδραμον *aor.*$_2$ de περιτρέχω.

περιειδέναι *inf. poét. de* περίοιδα.

περιεῖδον *aor.*$_2$ de περιοράω.

περιειλέω-ῶ 1 rolar *uma coisa, gen.,* em volta de, *dat. ou* περί *e ac.*; enrolar; envolver ◆ *méd.* 2 envolver-se; enrolar-se em, *dat.*

περιείλησις, εως (ἡ) ação de enrolar, de envolver. ⟨περιειλέω⟩

περιείλλω *e* **περιείλω** = περιειλέω.

περίειμι[1] (*impf.* περιῆν, *fut.* περιέσομαι) 1 estar em volta de, *dat.*: ἔς τι χωρίον ᾧ κύκλῳ μὲν τειχίον περιῆν TUC. *num lugar ao redor do qual havia uma muralha* 2 estar acima de; ser superior a *alguém, gen., em algo, dat., ac. ou* περί *e ac.*: σοφίᾳ τῶν Ἑλλήνων π. PLAT. *ser superior aos gregos em sabedoria,* οἳ περὶ μὲν βουλὴν Δαναῶν περὶ δ' ἐστὲ (*tmese*) μάχεσθαι HOM. *vós que sois superiores aos dânaos no conselho e no combate,* πολλὰ δὲ καὶ ἄλλα ἔχω ἐς ἐλπίδα τοῦ περιέσεσθαι TUC. *muitos outros motivos tenho para uma esperança de vitória* 3 exceder: ἐκ περιόντος ἀγωνιεῖσθαι TUC. *ter lutado em situação de vantagem,* ἐκ τοῦ περιόντος DEM. *por orgulho* 4 estar a mais; sobrar: τὰ περιόντα τοῦ κλήρου PLAT. *o que sobra da herança,* τὸ περιὸν τοῦ στρατοῦ TUC. *o restante do exército,* ἡ περιοῦσα παρασκευή TUC. *os bens móveis remanescentes* 5 sobreviver *a alguém, dat.* 6 ficar; manter-se: π. ἐλευθέρην HER. *[Grécia] ficar livre* 7 restar como resultado final: ὑμῖν περίεστιν ἐκ τούτων DEM. *disso vos resta a vantagem de, disso obtereis,* περίεστι τοίνυν ἡμῖν ἀλλήλοις ἐρίζειν DEM. *só nos resta querelarmos uns contra os outros,* ὥστε μηδὲν ἄλλ' ἢ τὰς αἰσχύνας αὐτῷ περιεῖναι ÉSQN. *de modo que nada lhe resta, a não ser a vergonha.* ⟨περί, εἰμί⟩

περίειμι[2] (*impf.* περιῄειν, *fut.* περιειμι) 1 ir cá e lá; ir aqui e ali passeando: κατὰ δὲ τὴν πόλιν γυναῖκες περιιοῦσαι λέβητα κροτέουσι HER. *na cidade, as mulheres andam às voltas batendo em caldeirões* 2 dar a volta: περιέναι κατὰ νώτου αὐτοῖς TUC. *dar a volta para se colocar atrás de alguém, rodear alguém e pôr-se às suas costas* 3 (*tempo*) transcorrer: χρόνου περιιόντος HER. *transcorrendo o tempo,* τῷ θέρει περιιόντι τῷ ἐνιαυτιῷ TUC. *no decorrer de um ano, em um ano* 4 dar uma volta através; percorrer (*um lugar*); passar em revista; inspecionar: π. φύλακας HER. *inspecionar os postos da guarda,* π. τὴν Ἑλλάδα XEN. *percorrer a Grécia,* π. κατ' ἀγρούς LÍS. *percorrer os arredores dos campos, girar pelos campos* 5 envolver: αὐλῶν τις σε περίεισιν πνοή AR. *um sopro de flautas te envolverá* 6 (*lugar, turno*) tocar em sucessão a *alguém,* εἰς *e ac.*: βασιληῒς περίειμι ἔς Ἀλέξανδρον HER. *o reino cabia a Alexandre.* ⟨περί, εἶμι⟩

περιείργω = περιέργω.

περιείρω prender *ou* suspender *uma coisa, ac.,* em volta de *outra,* περί *e ac.*

περιεκτικός, ή, όν 1 que abarca; que abrange 2 geral; universal 3 que poupa; econômico. ⟨περιέχω⟩

περιέλασις, εως (ἡ) 1 corrida ao redor 2 local onde se corre ao redor; pista circular. ⟨περιελαύνω⟩

περιελαύνω (*fut.* περιελάσω, *át.* περιελῶ, *perf.* περιλήλακα) 1 fazer circular: π. κύλικας XEN. *fazer circular taças* 2 traçar em forma de círculo: π. αὔλακα βαθεῖαν PLUT. *traçar em forma de círculo um sulco profundo* 3 assediar; envolver: οἷοις πιθηκισμοῖς με περιελαύνεις AR. *envolves-me com astúcias* 4 empurrar para frente, contornando (*gado, presa*) 5 fazer uma incursão: ἥρπαζον περιελαύνοντες τοῦτο ὅ τι ἔχοιεν ἕκαστα HER. *pilhavam, nas suas incursões, aquilo que cada um possuía* 6 dar uma volta *ou* circundar; conduzir ao redor: τὸ στρατόπεδον π. XEN. *circundar o acampamento* (*a cavalo*) ◆ *méd.* 7 aprisionar; capturar (*prisioneiro, presas*).

περιελεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* περιαιρέω.

περιέλευσις, εως (ἡ) ação de ir em volta. ⟨περιελεύσομαι⟩

περιελεύσομαι *fut. de* περιέρχομαι.

περιελίσσω, át. -ίττω 1 enrolar *uma coisa, ac.,* em torno de *outra,* περί *e ac.* 2 dispor circularmente *ou* em círculo; dispor *uma coisa, ac.,* em torno de *outra, dat.* 3 usar de artimanha para envolver; convencer *alguém, ac., com algo, ac.* 4 *intr.* dar voltas ◆ *pas.* 5 enrolar-se em volta de, *dat. ou* περί *e ac.*

περιέλκω (*fut.* περιέλξω, *aor.* περιεῖλξα) 1 arrastar ao redor *ou* em todos os sentidos 2 puxar; maltratar 3 levar para outro lado; fazer divergir; desviar *alguém, ac., para algo,* ἐπί *e ac.* ◆ *pas.* 4 ser desviado *de uma coisa,* ἀπό *e gen., para outra,* εἰς *e ac.*

περιέπω (*impf.* περιεῖπον, *fut.* περιέψω, *aor.*$_2$ περιέσπον, *inf.* περισπεῖν; *pas. fut.* περιφθήσομαι, *aor.* περιέφθην) 1 envolver, rodear *alguém, ac.,* de cuidados: τοὺς Σκύθας τούτους τὸ μὲν πρῶτον περιεῖπε εὖ ὡς ἐόντας ἱκέτας HER. *de início tratou bem esses citas, suplicantes que eram,* τοῦτον ἡμεῖς ὡς εὐεργέτην καὶ φίλον, οὐχ ὡς δοῦλον περιέψομεν XEN. *a esse como benfeitor e amigo, não como escravo, cercaremos de deferências,* π. ταῖς μεγίσταις τιμαῖς τινα XEN. *tratar alguém com as maiores honras* 2 tratar *alguém, ac., de certa maneira, dat.*: ἐτόλμησας τὸν τοῦδε παῖδα ἀεικείῃ τοιῇδε περισπεῖν HER. *ousaste tratar de forma tão ignominiosa o filho deste [homem]* 3 tratar com respeito; honrar; respeitar *algo, ac.*: π. τὸν οἶκόν τινος XEN. *respeitar a casa de alguém,* π. ἀρχήν LUC. *exercer o poder com solicitude, tratar de governar bem* ◆ *méd. pas.* 4 ser tratado: ὑπὸ τοῦ νοσήματος κακῶς περιέπεσθαι HIPÓCR. *ser maltratado pela doença,* ἄτε πολεμίους περιέψεσθαι HER. *serem tratados duramente como inimigos.*

περιεργάζομαι 1 trabalhar com demasiado cuidado; exceder-se em cuidados *em algo, dat.,* ἐν e *dat., ou com part.* 2 intrometer-se em; interferir em, *ac.*

περιεργαστέον *adj. verb. de* περιεργάζομαι.

περιεργία, ας (ἡ) 1 cuidado excessivo ou supérfluo; espírito de minúcia 2 curiosidade excessiva *ou* indiscreta; intromissão indiscreta nos negócios alheios. ⟨περίεργος⟩

περίεργος, ος, ον 1 que toma cuidado extremo; minucioso ao excesso; περίεργόν ἐστι *com inf.* é excessivo 2 que tem grandes preocupações 3 que se ocupa daquilo que não lhe diz respeito; indiscreto 4 tra-

balhado com cuidado excessivo; de uma arte refinada 5 *bibl.* concernente à magia 6 que se dedica ao estudo da magia ◆ περίεργα *adv.* 7 com curiosidade indiscreta ◆ τὸ περίεργον 8 cuidado excessivo; arte pretensiosa. ⟨περί, ἔργον⟩

περιέργω, át. περιείργω fechar de todos os lados.

περιέργως *adv.* com curiosidade indiscreta.

περιέρπω (*só pres. e impf.* περιεῖρπον) 1 rastejar em volta 2 ir em volta.

περιέρχομαι (*fut.* περιελεύσομαι, *aor.*$_2$ περιῆλθον, *perf.* περιελήλυθα) 1 dar *ou* fazer a volta a; percorrer *um lugar ou um caminho, ac.*: π. πᾶσαν γῆν XEN. *percorrer toda a terra,* π. τὴν ἀγορὰν κύκλῳ DEM. *dar a volta em redor da praça pública,* περιῆλθε τοὺς βωμοὺς ἅπαντας ἐν κύκλῳ AR. *fez a ronda em todos os altares,* π. κατὰ τὴν ἀγοράν AR. *circular pela praça,* π. τὴν πόλιν AND. *percorrer a cidade,* π. στάδια χίλια AR. *percorrer 1000 estádios,* π. ἀπέραντον ὁδόν PLAT. *percorrer um caminho sem fim* 2 *intr.* (*astro*) completar o ciclo; completar *ou* realizar sua evolução: ὁπόταν ὁ ἥλιος τὸν ἑαυτὸν περιέλθῃ κύκλον PLAT. *quando o sol completou todo o seu curso* 3 (*tempo*) completar o transcurso; escoar: ἐπεὶ περιῆλθεν ὁ ἐνιαυτός XEN. *quando o ano terminou* 4 ir em volta; rodear; cercar: π. τοὺς πολεμίους κύκλῳ PLUT. *rodear o inimigo cercando-o, cercar o inimigo em toda a volta* 5 procurar enganar, seduzir, corromper *alguém, ac., por algum meio, dat. ou* διά *e gen.*: σοφίῃ γάρ μιν περιῆλθε ὁ Φάνης HER. *pois Fanes procurou ludibriá-lo por meio de astúcia* 6 chegar até; fazer uma volta completa e voltar ao ponto de partida, εἰς *e ac.* 7 caber por acaso *ou* por sucessão *a alguém,* εἰς *e ac.* 8 chegar *até alguém,* εἰς *e ac.*: π. εἰς ἅπαντας PLUT. *chegar ao conhecimento de todos sem exceção* 9 (*mal*) acabar por atingir *alguém, ac. ou* εἰς *e ac.* 10 vir a; acabar em *algo,* εἰς *e ac.*

περιεσθίω (*fut.* περιέδομαι, *aor.*$_2$ περιέφαγον *etc.*) 1 corroer a volta toda de, *gen.* ◆ *méd.* 2 corroer-se; consumir-se.

περιέσπον *cf.* περιέπω.

περιέστηκα, περίεστην *cf.* περιΐστημι.

περιέσχατος, η, ον 1 extremo ◆ τὰ περιέσχατα 2 as extremidades em volta.

περιέταμον *cf.* περιτέμνω.

περίεφθος, ος, ον cozido todo em volta; bem cozido. ⟨περί, ἐφθός⟩

περιέχω (*fut.* περιέξω *e* περισχήσω, *aor.*$_2$ περιέσχον *etc.*) 1 rodear; envolver: περιέχειν τινὰ ἀμφοτέραις ταῖς χερσίν PLUT. *envolver alguém com os braços,* ὄρους περιέχοντος κύκλῳ DEM. *montanha que se eleva ao redor,* ὁ περιέχων ἀήρ PLUT. *o ar ambiente, atmosfera,* ὁ περιέχων *e* τὸ περιέχον o ar ambiente, atmosfera, δυσκαρασίαι τοῦ περιέχοντος PLUT. *intempéries, más condições climáticas,* τὸ περιέχον TEOPR. *âmbito e invólucro* 2 abraçar *alguém* 3 envolver para proteger 4 ocupar a volta toda de; bloquear; cercar *um lugar ou alguém* 5 conter em si; abarcar; compreender, *gen.*; *part.* περιέχων, οὖσα, ον que envolve, universal: π. ὀνόματα ARTT. *termos gerais,* τὸ περιέχον ARTT. *o geral, o universal* 6 *intr.* ultrapassar; flanquear (*alas de um exército*) 7 ganhar; prevalecer; superar ◆ *méd.* 8 prender-se em torno de; abraçar: π. γούνατα χερσίν A.R. *abraçar com as mãos os joelhos,* π. τινὰ γουνῶν A.R. *abraçar os joelhos de alguém* 9 abraçar afetuosamente; agarrar-se fortemente a *alguém, gen.* 10 rodear, envolver para proteger; proteger 11 tomar conta de; abraçar os interesses de, *gen.* 12 ligar-se fortemente a, *gen.* 13 solicitar insistentemente, *inf.* ◆ *pas.* 14 ser cercado: περιέχεσθαι τοῖς πράγμασι POL. *ser pressionado pelos acontecimentos.* ⟨περί, ἔχω⟩

περιεών, εοῦσα, εόν *part.pres. jôn. de* περίειμι[1].

περιζέω 1 fazer ferver 2 *intr.*: ferver ao redor.

περίζυγα, ων (τά) arreios *ou* objetos sobressalentes para atrelar. ⟨περί, ζυγός⟩

περίζωμα, ατος (τό) 1 cinto 2 avental (*de ferreiro, de cozinheiro*) 3 veste enrolada no quadril (*usada por sacerdotes, atletas*) 4 roupa de baixo usada por soldados. ⟨περιζώννυμι⟩

περιζώννυμι 1 pôr na cintura; cingir (*a espada*) ◆ *méd. pas.* 2 cingir-se de; vestir: π. ἐσθῆτα PLUT. *cingir-se de uma veste,* π. τήβεννον PLUT. *vestira toga,* περιεζῶσθαι τὴν φορβειάν ARTT. *pôr o cabresto* 3 pôr um avental.

περιηγέομαι-οῦμαι 1 conduzir *alguém, dat.,* ao redor de *algo, ac.*: οἱ περιηγησάμενοι τὸ ὄρος τοῖσι Πέρσῃσι HER. *os que guiaram os persas no contorno da montanha* 2 fazer ver em detalhe ◆ *pas.* 3 ser esboçado: τὸ περιηγηθέν PLAT. *esboço.*

περιήγησις, εως (ἡ) 1 descrição *ou* explicação detalhada 2 ilustração geográfica; descrição *de um lugar, gen.* 3 contorno; forma; figura. ⟨περιηγέομαι⟩

περιηγητής, οῦ (ὁ) 1 guia; cicerone 2 que descreve em detalhe 3 que explica, *gen.* 3 autor de descrições geográficas. ⟨περιηγέομαι⟩

περιηγητικός, ή, όν 1 descritivo 2 difundido por todos os lados; difuso 3 que serve como guia; de ilustração geográfica (*livro*) ◆ τὸ περιηγητικόν 4 guia geográfico. ⟨περιηγέομαι⟩

περιῄδη 3ª *sing. m.-q.-perf. de* περίοιδα.

περιῄειν *impf. de* περίειμι[2].

περιήκω 1 condizer com; dizer respeito a *alguém, ac.*: τά σε ἀμφότερα περιήκοντα HER. *ambas as coisas também condizentes contigo* 2 caber por turno *a alguém,* εἰς *e ac.*; passar para as mãos de: εἰς τὸν τοῦ ἐμοῦ παιδὸς φονέα ἡ ἀρχὴ περιήκει XEN. *o poder cabe por turno ao assassino de meu filho,* περιῆκεν εἰς Ἀντίπατρον ἡ νυκτερινὴ φυλακή ARR. *chegou a vez de Antípatro assumir a guarda noturna*

3 chegar a; atingir, *ac. ou* εἰς *e ac.*: τοῦτον τὸν ἄνδρα φαμὲν τά τε ἄλλα πάντα περιήκειν τὰ πρῶτα HER. *dizemos que esse homem chegara ao cume de todas as virtudes,* δέον ἀπηλλάχθαι κακῶν εἰς τοῦτο περιήκοντι τῷ καιρῷ PLUT. *era preciso libertar-se dos males [da guerra], visto que era chegada a ocasião para isso.*

περιήλυσις, εως (ἡ) 1 circuito 2 evolução. ⟨περιελεύσομαι⟩

περιημεκτέω estar descontente *com algo ou alguém, dat.*

περιῆν *impf. de* περίειμι[1].

περιήνεικα *cf.* περιφέρω.

περιηχέω-ῶ 1 *intr.* vibrar em volta de, *ac.*; ecoar; reverberar: θόρυβός τις τὴν οἰκίαν περιήκησεν PLUT. *um clamor ressoou pela casa* 2 fazer ecoar; celebrar.

περιήχησις, εως (ἡ) 1 vibração ao redor; ressonância; eco 2 rumor. ⟨περιηχέω⟩

περιθαμβής, ής, ές 1 estupefato; surpreso; maravilhado 2 muito alarmado ♦ τὸ περιθαμβές 3 estupefação. ⟨περί, θάμβος⟩

περίθερμος, ος, ον muito, completamente quente. ⟨περί, θερμός⟩

περίθεσις, εως (ἡ) atavio; adorno. ⟨περιτίθημι⟩

περίθετος, ος, ον *e* **περιθετός, ή, όν** 1 que se coloca em volta: κεφαλὴ περίθετος AR. *touca,* περιθεταὶ τρίχες POL. *peruca.* ⟨περιτίθημι⟩

περιθέω 1 correr em torno de, *dat. ou ac. ou* περί *e ac.*: π. τοῖς βωμοῖς HEROD. *correr em volta dos altares,* π. ἐν κύκλῳ πόλιν LUC. *contornar uma cidade correndo,* π. κύκλῳ τὸν φραγμόν XEN. *correr ao redor da cerca,* π. περὶ νῆσον PLAT. *fazer o cerco de uma ilha* 2 percorrer em todos os sentidos, *ac.*: π. τὴν Ἰταλίαν PLUT. *percorrer a Itália* 3 (*coisa*) circundar; rodear.

περιθεωρέω-ῶ olhar toda a volta, de todos os lados; observar, pesquisar, considerar cuidadosamente.

περίθλασις, εως (ἡ) ação de quebrar em volta; contusão. ⟨περιθλάω⟩

περιθλάω-ῶ quebrar em volta *ou* sobre; cobrir de contusões, *ac.*

Περιθοίδης, ου (*masc.*) habitante de Peritoides, *demo ático.*

Περίθοος, *contr.* **Περίθους, ου (ὁ)** = Πειρίθοος.

περιθρηνέομαι-οῦμαι ressoar de lamentações.

περιθριγκόω-ῶ cercar em volta; rodear com um revestimento; defender, proteger *uma coisa, ac.,* cercando *com outra, dat.*

περίθυμος, ος, ον 1 cheio de ira ♦ περίθυμον *adv.* 2 com grande irritação. ⟨περί, θυμός⟩

περιθύμως *adv.* com grande irritação.

περιθυρέω -ῶ manter-se em volta *ou* perto das portas. ⟨περί, θύρα⟩

περιιδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* περιοράω.

περιίδμεναι *inf. perf. ép. de* περίοιδα.

περιΐζομαι sentar-se em torno de, *ac.* ⟨περί, ἵζω⟩

περιιππεύω *at. e méd.* cavalgar ao redor de.

περιίστημι (*pres., impf., fut., aor.*$_1$ περιέστησα, *perf.* περιέστακα)

ATIVA

1 estabelecer em volta, colocar *uma coisa, ac.,* ao redor de *outra, dat. ou* περί *e ac.*

2 converter *alguém ou algo, ac., a,* εἰς *e ac.*

3 voltar em direção a; dirigir *algo ou alguém, ac.,* para, εἰς *e ac.*

4 desviar sobre; fazer recair *algo, ac.,* sobre *alguém,* εἰς *e ac.*

5 colocar-se ao redor de, *ac. ou* περί *e ac.*

at. (*aor.*$_2$ περιέστην, *pf.* περιέστηκα) *e méd. pas.*

6 rodear, cercar *alguém, ac.,* para atacar

7 (*risco, temor*) pressionar; ameaçar *alguém, dat. ou ac.*

8 virar-se; transformar-se; modificar-se; chegar a, εἰς *e ac.*

9 desviar-se para evitar, *ac.*

MÉDIA (*fut.* περιστήσομαι)

10 fazer manter-se a seu redor; colocar em torno de si; fazer-se rodear de, *ac.*

11 *intr.* voltar-se para; chegar a, εἰς *e ac.*

1 π. στράτευμα περὶ τὴν πόλιν XEN. *dispor um exército em torno de uma cidade (para sitiá-la),* περιστήσας αὐτοῖς Ἁμίλκας τά τε θηρία καὶ τὴν λοιπὴν δύναμιν POL. *tendo Amílcar disposto ao redor deles [dos inimigos] as feras e o restante do exército,* π. κακά τινι DEM. *fazer mal a alguém sob todos os aspectos, prejudicar*

2 π. εἰς τοὐναντίον τινὰ τῷ λόγῳ PLAT. *levar alguém, pelo diálogo, a uma opinião contrária,* εἰς μοναρχίαν περιστῆσαι τὸ πολίτευμα τῶν Καρχηδονίων POL. *mudar para monarquia a constituição política dos cartagineses,* ὁ δῆμος εἰς ἑαυτὸν περιέστησε τὴν πολιτείαν ARTT. *o povo tomou para si o poder*

3 π. τὸν λόγον εἰς ζήτησιν αἰτίας PLUT. *encaminhar o discurso em busca de uma causa,* τοὺς πλείστους τῶν ἐνδόξων οἴκων ἐς πενίαν περιστήσας HEROD. *tendo reduzido à pobreza a maior parte das famílias ilustres*

4 τὴν αἰτίαν π. εἴς τινα D.H. *fazer a culpa recair sobre alguém,* π. τὰς αὑτοῦ συμφορὰς εἴς τινα DEM. *fazer recair sobre alguém a causa de seus próprios males, imputá-los a alguém*

5 πολλὸς χορὸν περίσθ' ὅμιλος HOM. *uma multidão numerosa levantou-se ao redor do coro de dança,* περὶ τὰ νεῦρα περιστάν PLAT. *[o ar] tendo envolvido os nervos,* εὑρόντες δὲ καὶ περιστάντες αὐτὸ κύκλῳ HER. *tendo-a [a fera] encontrado e estabelecido o cerco*

6 π. λόφον στρατεύματι XEN. *cercar a colina com um exército*

7 τὸ περιεστὸς ἡμᾶς δεινόν TUC. *o perigo que nos rodeia, que nos ameaça,* τὰ περιεστηκότα πράγματα LÍS. *o estado constrangedor dos negócios,* οἱ περιεστῶτες καιροί POL. *as circunstâncias constrangedoras,* χωρὶς τῆς περιστάσης ἂν ἡμᾶς αἰσχύνης DEM. *à parte a vergonha que nos ameaçaria,* τοῦ πολέμου περιεστηκότος Θηβαίοις DEM. *como a guerra ameaçasse os tebanos*

8 περιέστηκεν ἡ πρότερον σωφροσύνη νῦν ἀβουλία φαινομένη TUC. *a prudência de outrora se transformou e agora evidencia-se irreflexão,* ἐνταῦθα τὰ πράγματα περιέστηκε ISÓCR. *eis no que deram os negócios,* ἔκ τινος ἀρρωστίης π. ἐς ὕδερον HIPÓCR. *passar de um estado de fraqueza para um de hidropsia,* περιέστηκεν εἰς τοῦτο ὥστε LIC. *[asituação] chegou a tal ponto que,* περισταμένης τῆς ὥρας TEOFR. *com o passar do tempo,* ἡ περισταμένη ὥρη HIPÓCR. *as vicissitudes do tempo, o decorrer do tempo*

9 π. λυττῶντας κύνας LUC. *desviar-se de cães enraivecidos*

10 π. κύκλον ξυστοφόρων XEN. *fazer-se rodear de um círculo de homens armados de bastões*

11 εἰς ἕνα περιστήσεται τὸ κράτος PLUT. *o poder passará às mãos de um só.*

περικαθαίρω 1 limpar ao redor *ou* completamente ♦ *at. e méd.* 2 purificar.

περικαθάπτω 1 prender em volta: e, prender *uma coisa, ac., a outra, dat.* ♦ *méd.* 2 prender ou ajustar sobre si, *ac.*

περικάθαρμα, ατος (τό) 1 *bibl.* purificação; expiação 2 *bíbl.* objeto de purificação 3 homem *ou* ser impuro; refugo; lixo. ⟨περικαθαίρω⟩

περικαθέζομαι (*aor.* περικαθέσθην) 1 sentar-se em volta *de algo,* περί *e ac.* 2 pôr-se ao redor para assediar; assediar; investir *contra, dat.*

περικάθημαι, *jôn.* περικάτημαι 1 estar sentado em torno de, *dat., ou* perto de *alguém, ac.* 2 acampar em volta de; sitiar, *ac.*

περικαθίζω (*fut.* περικαθιῶ, *aor.* περιεκάθισα) 1 *bibl.* sentar ao redor 2 estabelecer-se em volta de; acampar em volta de, περί *ou* ἐπί *e ac.* 3 sitiar, *ac.*

περικαίω (*fut.* περικαύσω, *aor.* περιέκηα) 1 queimar tudo em volta; consumir inteiramente 2 inflamar; excitar.

περικαλίνδησις, εως (ἡ) ação de rolar em volta. ⟨περί, καλινδέω⟩

περικαλλής, ής, ές bonito demais. ⟨περί, κάλλος⟩

περικαλύπτω 1 esconder envolvendo; envolver *algo ou alguém, ac., com algo ou alguém, dat.*: περικαλύψαι αὐτήν τε καὶ τὸν ἄνδρα ἑνὶ ἱματίῳ XEN. *amortalhar a ela e ao marido em um único manto* 2 estender *algo, ac., ao redor de, dat.*: π. τοῖσι πράγμασι σκότον EUR. *estender a obscuridade ao redor dos fatos* 3 ocultar: π. τὰ πάθη PLUT. *dissimular paixões* ♦ *méd.* 4 envolver-se; cobrir-se *com algo, dat.* 5 dissimular-se sob *algo, dat.*

περικάμπτω 1 curvar *algo, ac.,* em volta de, *dat.*: π. τὴν χεῖρα τοῖς βλεφάροις LUC. *arquear a mão em torno das pálpebras* 2 fazer dar a volta (*cavalo, navio*), *ac.* 3 dar a volta em torno de, *ac.*: π. πόλιν PLUT. *dara volta a uma cidade,* π. πάλιν PLAT. *voltar atrás* 4 *intr.*: dobrar uma esquina 5 *intr.*: dar uma volta completa.

περικάρδιος, ον 1 em volta *ou* perto do coração ♦ τὸ περικάρδιον 2 *Medic.* pericárdio. ⟨περί, καρδία⟩

περικάρπιον (τό) 1 cesta de frutas, de sementes *ou* de conchas 2 bracelete 3 *Bot.* pericarpo. ⟨περί, καρπός⟩

περικαρφισμός, οῦ (ὁ) hábito das galinhas poedeiras de limparem os ovos e a si. ⟨περί, κάρφος⟩

περικαταλαμβάνω 1 surpreender, cercar de todos os lados 2 atingir com uma volta completa; circundar; reunir; juntar 3 *intr.*: dar uma volta completa.

περικαταρρέω desmoronar de todos os lados.

περικαταρρήγνυμι *at. e méd.* rasgar em toda a volta, inteiramente.

περικάτημαι *jôn.* = περικάθημαι.

περίκαυσις, εως (ἡ) ação de queimar em volta *ou* de todos os lados. ⟨περικαίω⟩

περικαῶς *adv.* ardentemente. ⟨περικαίω⟩

περίκειμαι 1 estar estendido em volta e manter abraçado, *dat.* 2 ser jogado, espalhado cá e lá 2 estender-se em volta; rodear, *dat. ou gen.*: τὰ τῆς θεοῦ περικείμενα χρυσία TUC. *o ouro suspenso ou aplicado à estátua da deusa,* αἴνυτο τόξον αὐτῷ γωρυτῷ, ὅς οἱ περίκειτο φαεινός HOM. *pegou o arco juntamente com o estojo, que reluzente o envolvia,* τεῖχος περίκειται HES. *um muro estende-se ao redor* 4 situar-se ao redor: περικείμεναι πόλεις HEROD. *cidades situadas ao redor* 5 prender-se a, *dat. ou ac.* 6 restar: οὔ τι μοι περίκειται HOM. *nada me resta, nada ganhei,* οὐδέ τί μοι περίκειται HOM. *nada me foi acrescentado* ♦ *pas.* 7 ser rodeado, envolvido *de, ac.*: π. στεφάνους PLUT. *ser rodeado de coroas,* π. τελαμῶνας περὶ τοῖσι αὐχέσι HER. *usar correias a tiracolo,* τιάρας π. ESTR. *usar tiaras,* περικείμενος ὕβριν TEOCR. *coberto de insolência,* περίκεισο ἄνθεα A.P. *estava coroado de flores.*

περικείρω 1 tosquiar tudo em volta; tosar; raspar; tosar 2 devastar; arrasar: π. ἀκρόπολιν EL. *arrasar uma acrópole* ♦ *méd.* 3 tosquiar em si; raspar em si ♦ *pas.* 4 ser tosado em toda a volta de, *ac.*: τοὺς πλοκάμους περικειρόμενος ὑπ' αὐτῶν LUC. *tendo os cabelos tosados por eles em toda a volta.*

περικεράννυμι espalhar tudo em volta.

περικεφαλαία, ας (ἡ) capacete. ⟨περί, κεφαλή⟩

περικήδομαι (*só pres. e impf.* 3ª *sing. ép.* περικήδετο) cuidar de, *gen.*: π. τινι βιότου HOM. *zelar pelos bens de alguém.*

περίκηλος, ος, ον seco ao redor (*madeira*).

περικλαίω chorar sobre; deplorar, *ac.*

περίκλασις, εως (ἡ) 1 ação de fazer dobrar, de curvar 2 mudança de direção (*de ventos*) 3 *Mil.* conversão; desvio (*de exército*) 4 órbita (*do cosmo*) 5 *Gram.* acento circunflexo: κατὰ περίκλασιν D.T. *com acento circunflexo* 6 rachadura; acidente (*do solo*). ⟨περικλάω⟩

περικλάω-ῶ 1 quebrar em volta; quebrar curvando (*uma árvore*); quebrar *algo, ac., contra, dat.*: π. τῷ κράνει τὸ ξίφος PLUT. *quebrar a espada no elmo* 2 fazer dobrar; fazer inclinar; curvar; desviar: π. τὸν Τίβεριν ἐπὶ τὸ Κίρκαιον PLUT. *desviar o Tibre para o Circeu* ◆ *méd.* 3 apoiar-se em volta *ou* perto de, πρός *e dat.*

Περικλέης-ῆς, έους (ὁ) Péricles, *chefe de Estado e orador ateniense.* ⟨περί, κλέος⟩

Περίκλειος, ος, ον de Péricles. ⟨Περικλέης⟩

περικλείω 1 fechar tudo em volta; envolver todas as partes; delimitar ◆ *méd.* 2 circundar ◆ *pas.* 3 ser confinado a, εἰς *e gen.*

περικληίω *jôn.* = περικλείω.

Περικλῆς *cf.* Περικλέης.

περικλῄω *ant. át.* = περικλείω.

περικλινής, ής, ές que inclina a volta toda, de todos os lados. ⟨περί, κλίνω⟩

περικλύζω banhar toda a volta; inundar.

περίκλυσις, εως (ἡ) inundação. ⟨περικλύζω⟩

περίκλυστος, ος, ε η, ον banhado toda a volta, de todos os lados, *por*; ὑπό *ou* ἐκ *e gen.* ⟨περικλύζω⟩

περικλυτός, ή, όν renomado ao redor; ilustre. ⟨περί, κλύω⟩

περικνημίς, ίδος (ἡ) armadura das pernas; perneira. ⟨περί, κνήμη⟩

περικνίζω raspar toda a volta; corroer.

περικολούω 1 cortar a volta toda; mutilar; aparar 2 diminuir; humilhar.

περικομίζω 1 transportar em volta ◆ *méd.* 2 transportar-se ao redor ◆ *pas.* 3 ser transportado *ou* navegar em volta.

περίκομμα, ατος (τό) 1 pedaço cortado ao redor; guisado de carne picada: περικόμματ' ἔκ σου σκευάσω AR. *te farei em pedaços* 2 perfil de uma pessoa. ⟨περί, κόπτω⟩

περικονδυλοπωροφίλα, ης (*fem.*) que gosta de petrificar as articulações (*gota*). ⟨περί, κόνδυλος, πῶρος, φιλέω⟩

περικοπή, ῆς (ἡ) 1 ação de cortar, de aparar em volta: π. τῶν τριχῶν PLUT. *ação de aparar os cabelos*, π. δένδρου THEOPH. *poda de árvore* 2 ação de cortar em volta, de talhar um bloco de pedra *para uma estátua* 3 contorno; forma do corpo 4 aspecto exterior do corpo (*postura, traje, adornos etc.*): κατὰ τὴν περικοπήν POL. *em relação ao exterior* 5 mutilação: π. Ἑρμῶν THUC. *mutilação das hermas*, π. τῆς πολυτελείας PLUT. *diminuição ou supressão do luxo* 6 *Medic.* trepanação 7 *Ret.* seção; passagem; pensamento breve; sentença 8 *Métr.* sistema de estrofes desiguais 9 capítulo; seção; passagem, *ger. de livros sagrados.* ⟨περικόπτω⟩

περικοπτέος *adj. verb. de* περικόπτω.

περικόπτω (*fut.* περικόψω, *aor.*$_2$ *pas.* περιεκόπην) 1 talhar *ou* cortar toda a volta; mutilar (*uma estátua*): οἱ Ἑρμαῖ περιεκόπησαν τὰ πρόσωπα THUC. *as hermas foram mutiladas na face* 2 devastar em torno (*um país*); destruir 3 cortar (*comboio, exército, frota*); interceptar (*uma chegada*) 4 pilhar; roubar; espoliar: περικεκομμένος χρημάτων PLUT. *espoliado de sua fortuna.*

περικράνιος, α, ον 1 *Medic.* que encobre o crânio; da membrana craniana ◆ τὸ περικράνιον 2 boné de pele. ⟨περί, κρανίον⟩

περικρατέω-ῶ dominar; conseguir vencer.

περικρατής, ής, ές que tem poder soberano sobre; que está no comando de, *gen.* ⟨περί, κράτος⟩

περικρεμής, ής, ές 1 cheio de coisas suspensas, *dat.*: π. ἀγάλμασι LUC. *cheio de ofertas votivas.* ⟨περί, κρεμάννυμι⟩

περίκρημνος, ος, ον escarpado de todos os lados. ⟨περί, κρημνός⟩

περικρούω 1 ferir *ou* bater toda a volta, *ac.* 2 bater *ou* atacar *alguém, ac.*, de todos os lados 3 ajustar *algo, ac.*, batendo, em volta de *algo ou alguém, dat.*: π. πέδας τινί PLUT. *bater a volta toda com o martelo para colocar correntes em alguém* 4 bater em volta para testar (*a qualidade de uma peça de cerâmica*) 5 derrubar, retirar tudo em volta com pancadas: περικρουσθεῖσα πέτρας τε καὶ ὄστρεα PLAT. *despojada des pedras e cascalhos.*

περικρύβω *bíbl.* = περικρύπτω.

περικρύπτω 1 esconder a volta toda *ou* com cuidado ◆ *méd.* 2 esconder-se *de alguém, ac.*

περικτίονες, ων (οἱ) habitantes dos arredores; vizinhos.

περικτίται, ῶν (οἱ) = περικτίονες.

περικυκλέω-ῶ 1 fazer virar em círculo ◆ *méd.* 2 enfileirar-se em círculo ao redor de, *ac.*: π. πολεμίους τῇσι νηυσί HER. *cercar o inimigo com seus navios.*

περικυκλόω-ῶ *at. e méd.* ir em volta; rondar.

περικύκλωσις, εως (ἡ) ação de rodear como em um cerco. ⟨περικυκλόω⟩

περιλαμβάνω (*aor.*$_2$ περιέλαβον *etc.*) 1 fazer toda a volta; rodear; abraçar *algo ou alguém, ac.*: ταῖς χερσὶν ἀτεχνῶς πέτρας καὶ δρῦς περιλαμβάνοντες PLAT. *abraçando naturalmente com as mãos rochas e carvalhos*, τείχους χαλκῷ περιελάμβανον πάντα τὸν περίδρομον PLAT. *muniam de bronze todo o muro de proteção* 2 fazer o cerco de; cercar (*inimigos, navios*); confinar, *ac.* 3 coagir: τῷ καιρῷ περιλεφθείς POL. *forçado pelas circunstâncias* 4 abarcar pelo pensamento, *ac.*; compreender; receber; admitir junto de: π. τινὰ συνθήκαις POL. *admitir alguém num tratado com (outros)*, π. πολλὰ εἴδη ἐνὶ ὀνόματι PLAT. *compreender muitas idéias numa só palavra*, ἓν γένος ὂν περιλαβὸν τὰ τρία PLAT. *um gênero que abarca os três* 5 incluir no conjunto: δύο ὄντα αὐτὰ καὶ ἑξ ἀμφοῖν τρίτον ἄλλο εἶδος ἓν ὄνομα περιλαβόν PLAT. *um só termo abarcando os mesmos dois e um outro terceiro derivado deles* 6 definir; delimitar.

περιλαμπής, ής, ές muito brilhante; ilustre. ⟨περιλάμπω⟩

περιλάμπω 1 *intr.* brilhar toda a volta *ou* com um brilho vivo 2 iluminar, *gen.*

περίλαμψις, εως (ἡ) luz viva; iluminação ao redor, circular; irradiação. ⟨περιλάμπω⟩

περιλείπω 1 deixar; deixar para trás ◆ *méd. pas.* 2 restar; remanescer.

περιλείχω 1 lamber toda a volta 2 remover *ou* limpar lambendo.

περιλέπω descascar toda a volta.

περιλεσχήνευτος, ος, ον que é assunto de todas as conversas; famoso; célebre. ⟨περί, λέσχη⟩

περιληπτικός, ή, όν 1 que se pode pegar em toda a sua volta 2 que tem a propriedade de abarcar; abrangente, *gen.* 3 que compreende em si, *gen.* 4 *Gram.* coletivo. ⟨περιληπτός⟩

περιληπτός, ός, όν compreensível; inteligível. ⟨περιλαμβάνω⟩

περιλιμνάζω 1 circundar de água estagnada 2 *intr.* transformar-se em um pântano.

περιλιχμάομαι-ῶμαι 1 lamber ao redor ◆ *pas.* 2 ser lambido; receber beijos.

περίλοιπος, ος, ον remanescente; sobrevivente. ⟨περιλείπω⟩

περιλούω lavar *ou* banhar em volta.

περίλυπος, ος, ον muito triste; aflito; angustiado. ⟨περί, λύπη⟩

περιμαιμάω (*part. pres. fem.* περιμαιμώωσα) *ép.* buscar em volta, de todos os lados; procurar avidamente.

περιμάκτρια, ας (ἡ) mulher que purifica passando unguentos mágicos. ⟨περιμάσσω⟩

περιμανής, ής, ές frenético; cheio de furor, de delírio; apaixonado. ⟨περί, μαίνομαι⟩

περιμανῶς *adv.* apaixonadamente; loucamente; freneticamente.

περιμάσσω, át. -άττω 1 limpar *ou* purificar *algo, ac.*, esfregando ao redor, *com algo, dat.* 2 purificar com ritos *ou* fórmulas mágicas.

περιμάχητος, ος, ον 1 que é objeto de um combate; desejado *por alguém*, ὑπό *e gen.* 2 digno de ser disputado; desejável; invejável. ⟨περιμάχομαι⟩

περιμάχομαι (*só part. pres.*) combater ao redor, de todos os lados.

περιμελαίνομαι escurecer em volta.

περιμένω 1 esperar *alguém, ac., ou algo, ac. ou inf.* 2 esperar pacientemente; suportar até o fim: π. μακρᾶς λέγοντας ἡμᾶς αὐτούς PLAT. *suportar nossos longos discursos* 3 consentir; permitir 4 (*abstrato*) esperar; aguardar; estar reservado a, *ac.*: τίς με πότμος ἔτι περιμένει; SÓF. *que destino me aguarda?*

περιμετρέω-ῶ medir ao redor.

περίμετρος, ος, ον 1 que ultrapassa a medida; desmesurado; imenso; vasto 2 de igual medida; redondo ◆ ἡ περίμετρος *e* τὸ περίμετρον 3 contorno 4 circunferência; perímetro 5 *bibl.* torta *ou* pão redondo. ⟨περί, μέτρον⟩

περιμήκετος, ος, ον = περιμήκης.

περιμήκης, ης, ες 1 muito longo 2 muito alto 3 muito grande 4 muito vasto. ⟨περί, μῆκος⟩

περιμηχανάομαι-ῶμαι (*ép. pres.* 3ª *pl.* περιμηχανόωνται, e *impf.* 3ª *pl.* περιμηχανόωντο) maquinar; tramar *algo, ac., contra alguém, dat.*

περιμυκάομαι-ῶ rugir *ou* fazer barulho em volta de; perturbar *alguém, ac.*

περιναιετάω-ῶ 1 (*pessoa*) habitar nos arredores 2 (*cidade*) situar-se na redondeza.

περιναιέτης, ου (*masc.*) que mora na redondeza; vizinho. ⟨περιναίω⟩

περιναίω habitar nas redondezas, perto de, *ac.*

περινέμομαι (*fogo*) devorar toda a volta.

περινέω[1] 1 acumular *algo, ac.*, em volta 2 circundar; rodear *algo, ac., com ou de algo, dat.*: π. τὴν οἰκίην ὕλῃ HER. *rodear a casa com uma pilha de madeira.*

περινέω[2] nadar *ou* flutuar ao redor.

περίνεως, ω (ὁ) 1 passageiro em um navio 2 marinheiro 3 sub-oficial da marinha 4 massame de reserva no navio.

περινήχομαι nadar em volta *de, dat.*

περινίσσομαι 1 dar a volta em; circular 2 (*tempo*) completar seu curso; escoar.

περινοέω-ῶ 1 revolver em seu espírito; pensar 2 ponderar, considerar atentamente, sob todos os ângulos.

περινόησις, εως (ἡ) 1 matreirice; astúcia 2 meditação.

περίνοια, ας (ἡ) 1 compreensão; inteligência 2 sutileza; astúcia; esperteza. ⟨περί, νόος⟩

περινοστέω-ῶ 1 ir e vir de um lugar para outro; errar daqui para lá; vagar 2 percorrer; dar a volta em, *ac. ou* περί *e ac.* 3 dar a volta para inspecionar, *ac.*

πέριξ *adv.* 1 ao redor ◆ *prep.* 2 em volta de, *gen. ou ac. ou dat.* ⟨περί⟩

περιξεστός, ή, όν lixado, polido em volta. ⟨περί, ξέω⟩

περιξυράω-ῶ raspar ao redor.

περιξυρέω *jôn.* = περιξυράω.

περιοδεύω 1 percorrer em volta; dar a volta em; contornar 2 fazer a ronda; patrulhar 3 *Medic.* percorrer os doentes; visitar; tratar; cuidar 4 percorrer pelo pensamento; meditar; examinar; observar 5 estudar 6 usar de rodeios; enganar 7 *Ret.* empregar estilo caracteri-

zado por períodos, *i.e.*, construir textos com períodos complexos. ⟨περίοδος²⟩

περιοδικός, ή, όν 1 concernente a viagens 2 que recorre em épocas fixas *ou* com alternâncias regulares; periódico 3 *Métr.* que apresenta, no hexâmetro, alternância de dátilo e espondeu (*metro*) 4 *Ret.* formulado em períodos, *i.e.*, elaborado com períodos complexos. ⟨περίοδος²⟩

περιοδικῶς *adv.* 1 (*tempo*) periodicamente 2 *Ret.* em forma de período; com períodos complexos.

περίοδος, ου (ἡ) 1 caminho ao redor 2 contorno; circuito (*de muro, de lago*) 3 *Mil.* manobra estratégica de cerco *executada por alguém, gen.* 4 ação de fazer ronda *ou* patrulha 5 ação de dar uma volta, um passeio 6 *Medic.* percurso de visita de médico 7 rodada (*de pratos numa refeição*) 8 conversa em torno da mesa; sucessão de discursos 9 circulação; passagem (*do calor*) 10 curso; revolução dos astros; órbita 11 retorno periódico (*da febre*); periodicidade *do tempo das estações* 12 período de tempo; duração: ἐκ περιόδου POL. ἐν περιόδῳ PLUT. *por períodos, periodicamente, alternativamente, por sua vez* 13 *Medic.* ciclo *ou* período menstrual 14 conjunto dos 4 grandes Jogos (*Olímpicos, Píticos, Nemeus e Ístmicos*) 15 percurso *ou* itinerário ao redor do mundo *ou* num país: γῆς περίοδος mapa geográfico *ou* livro de geografia 16 *Ret.* período, *período composto por subordinação, com orações interpostas na principal* 17 *Mús. Métr.* período, *seção de composição poética diferenciada por características métricas e rítmicas* 17 recipiente para fundição de ferro. ⟨περί, ὁδός⟩

περίοιδα *perf. com sent. de pres.* (*m.-q.-perf.* περιῄδειν, *com sent. de impf.*) 1 ser muito hábil *em algo, dat.* 2 conhecer, *algo, ac.*, muito bem *ou* melhor *do que alguém, gen.* 3 saber muito bem, *inf.* ⟨περί, οἶδα⟩

περιοικέω-ῶ morar em torno de, na vizinhança de, *ac.*

περιοικίς, ίδος (*fem.*) 1 posto *ou* situado na redondeza, nos arredores ♦ ἡ περιοικίς 2 região, propriedade que circunda uma cidade 3 cidade vizinha e dependente 4 vilarejo. ⟨περί, οἶκος⟩

περιοικοδομέω-ῶ 1 cercar com muro (*um terreno*), *ac.* ♦ *at. e méd.* 2 edificar *ou* construir ao redor (*muro*) ♦ *pas.* 3 ser cercado por muro; ser mantido em prisão.

περίοικος, ος, ον 1 que mora nos arredores; vizinho ♦ ὁ περίοικος 2 o vizinho ♦ οἱ περίοικοι 3 os habitantes livres de uma cidade laconiana, menos de Esparta; os periecos; os vassalos; os súditos 4 *Geogr.* pessoas que habitam na mesma latitude e na parte oposta da terra. ⟨περί, οἶκος⟩

περιοίσω *fut. de* περιφέρω.

περιολισθάνω 1 escorregar toda a volta; escorregar ao lado de ou fora de 2 insinuar-se em, εἰς *e ac.*

περιολίσθησις, εως (ἡ) desmoronamento geral; deslizamento de todos os lados. ⟨περιολισθάνω⟩

περιοπτέος, α, ον *adj. verb. de* περιοράω.

περίοπτος, ος, ον 1 que se vê de todos os lados; visível; elevado: ἐκ περιόπτου de um lugar visível a todos 2 notável; conspícuo ♦ τὰ περίοπτα 3 belvederes. ⟨περιόψομαι⟩

περιόπτως *adv.* notavelmente; gloriosamente.

περιοράω-ῶ (*fut.* περιόψομαι, *aor.*₂ περιεῖδον, *perf.* περιεόρακα; *pas. aor.* περιώφθην, *perf.* περιῶμμαι) 1 (*astro*) irradiar 2 ver *ou* olhar em toda volta ou em volta de si; observar; considerar, *ac.*: περιορᾶν τὸ μέλλον TUC. *olhar o futuro, aguardar os acontecimentos* 2 olhar de modo desatento, com indiferença *ou* desdém; ficar indiferente a; permitir; tolerar *algo ou alguém, ac. ou gen., ou ac. e part. ou inf.*: μηδενὶ τρόπῳ περιΐδητε ἡμέας διαφθαρέντας HER. *de modo nenhum permitais que sejamos destruídos*, δεόμενοι μὴ σφᾶς περιορᾶν φθειρομένους TUC. *[os epidâmios] pedindo que [Corcira] não ficasse indiferente à ruína deles*, εἰ ὑμᾶς τοὺς ἐναντιουμένους περιΐδοιμεν TUC. *se tolerássemos a vós como os opositores*, περιιδόντες τοὺς Πέρσας ἐσελθεῖν ἐς τὴν πόλιν HER. *tendo permitido que os persas entrassem na cidade*, οὐ περιόψεται μ' ἄνιππον [εἶναι] AR. *não permitirá que eu fique sem cavalo* ♦ *méd.* 3 olhar com cuidado ao redor de si; velar; observar: π. ὁποτέρων ἡ νίκη ἔσται TUC. *estar atento a qual dos dois partidos caberá a vitória* 4 olhar em torno de si com inquietude; estar inquieto com, *gen.*

περιοργής, ής, ές muito irritado. ⟨περί, ὀργή⟩

περιοργῶς *adv.* com ira extrema.

περίορθρον, ου (τό) aurora. ⟨περί, ὄρθρος⟩

περιορίζω 1 circunscrever; delimitar, estabelecer limite a, *ac.* 2 deportar; banir.

περιορισμός, οῦ (ὁ) 1 delimitação; fixação de limites; descrição de limites. ⟨περιορίζω⟩

περιορμέω-ῶ atracar em volta; bloquear por mar.

περιορμίζω conduzir (*navio*) para um porto; fazer aportar ♦ *at. e méd.* 2 jogar a âncora; ancorar ao redor de, *gen.*

περιορύσσω, át. -ύττω 1 cavar ao redor 2 escavar *ou* extrair (*pedra*) ao redor 3 formar com escavações (*lago*).

περιορχέομαι-οῦμαι dançar ao redor.

περιουσία, ας (ἡ) 1 chance de sobrevivência; oportunidade de salvação 2 excedente; resto: περιουσία ἐάν μοι ᾖ τοῦ ὕδατος DEM. *se me sobrar água [na clepsidra], i.e.*, se eu tiver tempo para falar, περιουσίαν ποιεῖν XEN. *fazer provisão, poupar* 3 supérfluo; excedente *de, gen.*: περιουσίαν χρημάτων οὐκ ἔχοντες TUC. *sem terem reserva de bens* 4 abundância; excesso *de, gen.*: τοσαύτῃ περιουσίᾳ πονηρίας DEM. *empregar um tal excesso de perversidade*, περιουσίᾳ *ou* ἐν περιουσίᾳ ζῆν PHLON *viver na abundância, i.e., ter mais do que o necessário* 5 ganho; proveito; lucro: περιουσίαν ποιεῖσθαι ἀπὸ παντός PLAT. *tirar de tudo algum lucro para si*, οὐ γὰρ εἰς περιουσίαν ἐπράττετ' αὐτοῖς τὰ τῆς πόλεως DEM. *de fato não geriam os negócios da cidade visando ao ganho pessoal* 6 superioridade ♦ ἐκ περιουσίας *adv.* 7 em profusão 8 por acréscimo; a mais 9 como passatempo; por desfastio 10 sem consequências; impunemente.

περιουσιάζω 1 ser abundante: τὰ περιουσιάζοντα o supérfluo ♦ *at. e méd.* 2 gozar em abundância de, *dat.* 3 empregar o supérfluo *em*, εἰς *e ac.* ⟨περιουσία⟩

περιούσιος, ος, ον *bíbl.* escolhido; eleito; privilegiado. ⟨περιουσία⟩

περιοχή, ῆς (ἡ) 1 envoltório; invólucro 2 casca *de fruto* 3 membrana 4 perímetro; contorno 5 fortificação 6 corpo; massa 7 cidadela 8 conteúdo *de livro*; passagem escrita; citação 9 resumo; sumário. ⟨περιέχω⟩

περιπαθέω-ῶ ser intensamente afetado, perturbado, atingido (*na alma*). ⟨περιπαθής⟩

περιπαθής, ής, ές 1 intensamente afetado *por ou em algo, dat.*; perturbado; atingido 2 apaixonado *por algo, dat.* ♦ τὸ περιπαθές 3 caráter *ou* aspecto comovente. ⟨περί, πάθος⟩

περιπαθῶς *adv.* com intensa emoção.

περιπατέω-ῶ 1 circular; ir e vir; passear 2 passear conversando 3 comportar-se: εὐσχημόνως περιπατήσωμεν N.T. *comportemo-nos com honestidade, tenhamos uma conduta honesta.*

περιπατητικός, ή, όν 1 que se refere à filosofia peripatética ♦ ὁ περιπατητικός 2 filósofo peripatético ♦ τὰ περιπατητικά 3 doutrina peripatética. ⟨περιπατέω⟩

περίπατος, ου (ὁ) 1 idas e vindas; caminhada; passeio: περίπατον ποιεῖσθαι PLAT. *dar um passeio, uma volta* 2 conversa durante o passeio 3 escola filosófica: οἱ ἀπὸ τοῦ περιπάτου PLUT., οἱ ἐκ τοῦ περιπάτου LUC. *os discípulos de Aristóteles, os peripatéticos* 4 lugar onde se passeia; passeio. ⟨περί, πάτος⟩

περιπείρω (*fut.* περιπερῶ, *aor.*₂ *pas.* περιεπάρην) 1 perfurar de lado a lado; transpassar; penetrar: π. τῷ ἀγκιστρῳ PLUT. *penetrar com o anzol* 2 enterrar; cravar: π. τὴν κεφαλὴν περὶ λόγχην PLUT. *cravar a cabeça numa lança.*

περιπέλομαι 1 mover-se em volta; rodear; envolver: π. ἄστυ HOM. *rodear uma cidade* 2 realizar sua evolução; completar seu curso; transcorrer 3 mover-se acima de; superar, *gen.* 4 vencer, *ac.*

περίπεμπτος, ος, ον enviado por toda parte *como ordem.* ⟨περιπέμπω⟩

περιπέμπω enviar em volta, de todos os lados.

περιπέσσω, át. -έττω 1 revestir de belas aparências; camuflar: ὀνόματι περιπέσσειν τὴν μοχθηρίαν AR. *cobrir sua perversidade com um belo nome* ♦ *pas.* 2 ser enganado por camuflagens.

περιπετάννυμι *e* **περιπεταννύω** 1 desdobrar; desenrolar (*tecido*) 2 estender (*braços para abraçar*); espalhar (*ramos*).

περιπέτεια, ας (ἡ) 1 passagem súbita de um estado a um estado contrário 2 acontecimento imprevisto; fato extraordinário 3 mudança imprevista da sorte, em geral desfavorável; reviravolta 4 *Dram.* peripécia. ⟨περιπετής⟩

περιπετής, ής, ές 1 que cai em volta *ou* envolvendo: τὸν ἀμφὶ μέσσῃ περιπετῆ προσκείμενον SÓF. *ele que se atirou [sobre ela], estreitando-a nos braços*, γίγνεσθαι περιπετῆ τινι PLUT. *cair em ou entre algo*, περιπετῆ ποιεῖν τινα ἑαυτῷ PLUT. *fazer alguém cairem suas mãos* 2 enrolado; envolvido *em, dat.*: περιπετὴς πέπλοισι ÉSQL. *envolvida nas suas vestes* 3 que cai sobre *ou* que se choca com *um objeto circular* (*paliçada*), *dat.* 4 que cai revirando, *i.e.*, que se produz por uma reviravolta; reverso: περιπετέα ἐποιήσαντο σφίσι αὐτοῖσι τὰ πρήγματα HER. *criaram para si mesmos a situação adversa* 5 sobre o que alguém se jogou (*arma*). ⟨περιπίπτω⟩

περιπέτομαι voar em torno de, *ac.*

περιπέττω *át.* = περιπέσσω.

περιπευκής, ής, ές muito amargo; muito doloroso. ⟨περί, πεύκη⟩

περιπήγνυμι *e* **περιπηγνύω** 1 pôr *algo, ac.*, ao redor *de, dat.*; aplicar: π. τῷ σώματι χιτῶνα PLUT. *pôr a túnica em torno de corpo* 2 fazer endurecer; congelar *algo, ac.*, em torno de *ou* sobre *algo, dat.*: περιπηγνύειν τὴν τέφραν τῷ βώμῳ PLUT. *tornar compacta a cinza em torno do altar* ♦ *pas.* 3 fixar-se em torno de, *dat.* 4 endurecer-se em torno de, *dat.*

περιπηδάω-ῶ saltar em volta.

περιπίμπλημαι (*aor. pas.* περιεπλήσθην) encher completamente de, *gen.*

περιπίμπρημι (*fut.* περιπρήσω) queimar ao redor.

περιπίπτω (*fut.* περιπεσοῦμαι, *aor.*₂ περιέπεσον *etc.*) 1 cair *ou* derramar pelos lados: π. ἑκατέρωσε PLUT. *(duas partes de um objeto cortado) cair à direita e à esquerda* 2 cair ao redor *ou* jogar-se sobre, *dat. ou* ἐπί, ἐν *e dat., ou* εἰς *e ac.* 3 chocar-se com, *dat. ou* ἐν *e dat.*, περί *e ac.*: π. ἑαυτῷ HER. *cavar a própria ruína*, ἐν σφισὶ περιπεσόντες TUC. *tendo eles prejudicado a si mesmos*, π. τοῖς ἑαυτοῦ λόγους ÉSQN., *ou* ἑαυτῷ LUC. *chocar-se com suas próprias palavras, i.e., contradizer-se* 4 fazer o cerco de, *dat.*: οἱ Φοίνικες οἱ περιπίπτουσι τῆσι νηυσί HER. *os fenícios lhe cercam os navios* 5 encontrar por acaso; topar com, *dat. ou* ἐπί *e ac.*: περιπίπτοντες ἀδίκοισι γνώμῃσι HER. *afetados por sentenças injustas*, π. ἐπὶ συμφορήν HER. *cairem desgraça* 6 (*abstrato*) desabar sobre; sobrevir a *alguém, dat.*: ἤν μοί τι περιπίπτῃ κακόν AR. *se me acontece uma desgraça.*

περιπίτνω = περιπίπτω.

περιπλανάομαι-ῶμαι 1 errar, vagar em volta de, *ac.* 2 errar de todos os lados, aleatoriamente; ser incerto.

περιπλανής, ής, ές que perambula por todos os lados; errante. ⟨περιπλανάομαι⟩

περιπλάνησις, εως (ἡ) percurso errático. ⟨περιπλανάομαι⟩

περιπλάσσω, ἀτ. -άττω 1 modelar ao redor 2 aplicar *algo* (*emplastro, revestimento*), *ac.*, em volta de *ou* sobre, *dat. ou* περί e *ac.*

περιπλέκω 1 envolver; enlaçar; abraçar *alguém ou algo, ac., com algo, dat., ou algo, ac., em alguém ou algo, dat.*: π. ταῖς χερσὶν τοὺς πόδας τινός D.H. *envolver os pés de alguém com as mãos*, π. αὐτοῖς τὰ σκέλη περὶ τὴν γαστέρα LUC. *enlaçar neles [nos inimigos] as pernas ao redor do ventre* 2 complicar; torcer; embrulhar (*com palavras*), *ac.* 3 expressar por meio de circunlóquios ♦ *méd. pas.* (*aor.* περιεπλεξάμην; *aor. pas.* περιεπλέχθην, *aor.*$_2$ περιεπλάγην) 4 enrolar-se em volta: περιπλέκεται αὐτῷ τὰ δεσμά LUC. *os liames enlaçam-se ao redor dele* 5 abraçar-se a; agarrar-se a, *dat.*: τῷ ῥα περιπλεχθεὶς φερόμην ὁλοοῖς ἀνέμοισιν HOM. *agarrado a ele [ao mastro], deixava-me levar pelos ventos funestos*, γρηῒ περιπλέχθη HOM. *[Penélope] abraçou a velha* ♦ *pas.* 6 ser enlaçado *ou* enlaçar-se em torno de.

περίπλεος, ος, ον 1 bem cheio *de, gen. ou dat.* 2 cheio; superabundante; que está sobrando *ou* em excesso. ⟨περί, πλέος⟩

περιπλέω (*fut.* περιπλεύσομαι *e* περιπλευσοῦμαι) 1 navegar em volta *de algo ou alguém, ac.* 2 navegar; fazer-se ao mar 3 flutuar; ser instável.

περίπλεως, ως, ων *át.* = περίπλεος.

περιπλεῶς, ῆς, ές 1 muito cheio *de, gen.*; abundante; copioso 2 populoso 3 grande; espesso; gordo. ⟨περί, πλῆθος⟩

περιπλόκη, ης (ἡ) 1 entrelaçamento; enlace 2 abraço 3 complicação; complexidade (*de discurso*). ⟨περιπλέκω⟩

περιπλόμενος, η, ον *part. aor.*$_2$ *sinc.* de περιπέλομαι.

περίπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que navega ao redor 2 em torno do qual se pode navegar; circunavegável ♦ ὁ περίπλοος-ους 3 circunavegação; périplo; cruzeiro em volta de, *gen. ou* περί *e ac.* 4 *Mil.* manobra de cerco *ao redor do inimigo* 5 navegação; viagem por mar 6 relato de viagem por mar. ⟨περιπλέω⟩

περιπλύνω 1 lavar em volta 2 limpar *ou* purificar por meio de abluções.

περιπλώω *jôn.* = περιπλέω.

περιπνευμονία, ας (ἡ) inflamação dos pulmões; pneumonia. ⟨περί, πνεύμων⟩

περιπνευμονικος, ή, όν afetado por inflamação pulmonar; que padece de pneumonia. ⟨περιπνευμονία⟩

περιπόθητος, ος, ον muito desejado, amado, *ou* muito desejável. ⟨περί, ποθέω⟩

περιποιέω-ῶ 1 fazer sobreviver; salvar; preservar *alguém, ac., de algo,* ἐκ *e gen.* 2 pôr em separado; poupar; economizar: τὸν ἀπ' ὀλίγων περιποιοῦντα XEN. *aquele que economiza a partir do pouco que tem* 2 fornecer; prover; proporcionar *algo, ac., a alguém, dat.*: π. αἰσχύνην τινί ISÓCR. *provocar vergonha em alguém*, ἑαυτῷ τι ÉSQN. *ou* ἐς ἑαυτόν TUC. *conseguir algo para si* 3 lucrar ♦ *méd.* 4 preservar, salvar para si: π. τὰ ψυχάς XEN. *salvar as próprias vidas* 5 colocar em separado, reservar para si: π. ἀπ' ὀλίγων XEN. *poupar com poucos recursos* 6 arranjar; fornecer; conseguir *uma coisa, ac., com uma outra, dat.*: δύναμιν περιποιησάμενον TUC. *tendo conseguido poder*, π. τι παρά τινος DEM. *conseguir algo da parte de alguém*, π. τινι δυναστείαν ARTT. *conseguir para alguém o poder* ♦ *pas.* 7 ser apropriado.

περιποίησις, εως (ἡ) 1 preservação; salvamento 2 *bibl.* ganho; aquisição 3 *bibl.* posse; propriedade. ⟨περιποιέω⟩

περιπολάζω = ἐπιπολάζω.

περιπόλαρχος, ου (ὁ) *Mil.* chefe de patrulha *ou* de ronda. ⟨περίπολος, ἄρχω⟩

περιπολέω-ῶ 1 andar ao redor; fazer a volta de; circular; percorrer, *ac. ou* κατά *e ac.* 2 fazer uma ronda; patrulhar 3 (*astro*) realizar sua evolução.

περιπόλιος, ος, ον 1 situado ao redor de uma cidade ♦ τὸ περιπόλιον 2 subúrbio 3 posto de guarda; fortaleza; forte vizinho de uma cidade *ou* que protege uma cidade. ⟨περί, πόλις⟩

περίπολος, ου (ἡ *e* ὁ) 1 *fem.* mulher acompanhante 2 *fem.* navio patrulheiro 3 *masc.* aquele que faz a ronda; vigia 4 *masc. pl.* efebos atenienses que montam guarda nas fronteiras. ⟨περιπέλομαι⟩

περιπορεύομαι ir ao redor; dar a volta em; circular por, *ac.*

περιπόρφυρος, ος, ον 1 bordado de púrpura (*veste*) 2 que traja a pretexta (*homem romano*) ♦ ἡ περιπόρφυρος 3 pretexta, *toga romana com barrado cor de púrpura.* ⟨περί, πορφύρα⟩

περιποτάομαι-ῶμαι = περιπέτομαι.

περιπρό *e* **περὶ πρό** *adv.* de modo superior; eminentemente; extremamente.

περιπροχέομαι (*part. aor.* περιπροχύθεις) derramar-se, disseminar-se (*na alma*).

περιπταίω chocar-se contra, *dat.*

περίπτυξις, εως (ἡ) ação de abraçar; abraço. ⟨περιπτύσσω⟩

περιπτύσσω 1 pôr ao redor; cingir *algo, ac., em algo ou alguém, dat., ou alguém ou algo, ac., com algo, dat.*: π. χέρας τινί EUR. *pôr o braço em volta de alguém, envolver alguém num abraço, apertar alguém nos braços*, περιπτύξαι γόνυ EUR. *abraçar o joelho*, π. τινὰ ταῖς χερσί PLUT. *envolver alguém com seus braços, abraçar alguém* 2 (*roupa*) envolver nas dobras: πέπλοι δέμας περιπτύσσοντες EUR. *peplos que envolvem o corpo* 3 fechar num túmulo, *ac.* 4 *Mil.* sitiar; cercar ♦ *méd.* 5 dobrar-se ao redor; abraçar 6 investir.

περιπτυχής, ής, ές 1 dobrado *ou* posto ao redor 2 trespassado com, *dat.* ⟨περιπτύσσω⟩

περίπτωσις, εως (ἡ) 1 acaso; ocasião; encontro; conjuntura; acidente 2 experiência. ⟨περιπίπτω⟩

περιπτωτικός, η, ον 1 que cai, *dat.* 2 acidental; casual; fortuito. ⟨περιπίπτω⟩

περιρραίνω 1 umedecer, molhar ao redor 2 regar, aspergir ao redor (*purificação ritual*) ♦ *méd.* 3 lavar-se; aspergir-se *com, dat. ou* ἐπί *e dat.* ⟨περί, ῥαίνω⟩

περιρραντήριον, ου (τό) 1 jarro de água lustral (*para aspersões, banhos rituais*) 2 aspersão; ablução; purificação 3 lugar de purificação com água lustral. ⟨περιρραίνω⟩

περιρραντίζω = περιρραίνω.

περιρραπίζω bater toda a volta, *gen.* ⟨περί, ῥαπίζω⟩

περιρρέω (*fut.* περιρρεύσομαι, *aor.*$_2$ περιερρύην, *perf.* περιερρύηκα) 1 escorrer, derramar em volta de, *ac.*: ἅπαντες περιέρρεον ἡμᾶς PLAT. *todos afluem ao redor de nós* 2 cair deslizando em volta: ἡ ἀσπὶς περιερρύη εἰς τὴν θάλασσαν TUC. *o escudo escorregou em direção ao mar* 3 escoar em abundância; ser abundante *ou* supérfluo: σοὶ περιρρεῖτω βίος SÓF. *que tenhas uma vida de abundância*, οὐδενὸς περιρρέοντος PLUT. *nada sendo supérfluo* ♦ *pas.* 4 ser circundado (*por um fluxo*): περιερρεῖτο ὑπὸ τοῦ Μάσκα κύκλῳ XEN. *era circundado pela correnteza do rio Masca*, περιρρέομενος αἵματι PLUT. *banhado de sangue*, τοὺς ἵππους ἱδρῶτι πολλῷ περιρρεομένους PLUT. *os cavalos pingando de suor.* ⟨περί, ῥέω⟩

περιρρήγνυμμι (*fut.* περιρρήξω, *aor.* περιέρρηξα, *perf.*$_2$ *intr.* περιέρρωγα) 1 quebrar *ou* despedaçar *algo, ac.*, em volta: π. σκαφίδιον πρὸς πέτραν LUC. *quebrar chocando-se contra uma rocha*, π. τὸν Νεῖλον περὶ τὴν χώραν ISÓCR. *quebrar, i.e., separar em dois braços o curso do Nilo para circundar a região* 2 rasgar (*roupas*), *ac.* ♦ *méd.* 3 rasgar sobre si (*uma veste*) 4 rasgas as próprias vestes; rasgar-se 5 *intr.* quebrar-se em volta; (*trovão*) estourar 6 (*rio*) dividir-se em dois *ou* mais braços. ⟨περί, ῥήγνυμι⟩

περιρρηγνύω (*só pres.*) = περιρρήγνυμμι.

περιρρηδής, ής, ές 1 que escorrega ao redor *ou* cai sobre 2 cambaleante.

περιρροή, ῆς (ἡ) ação de desaguar; escoamento (*de rio*). ⟨περιρρέω⟩

περίρροια, ας (ἡ) = περιρροή. ⟨περίρροος⟩

περιρρομβέω-ῶ fazer rodar. ⟨περί, ῥομβέω⟩

περίρροος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 banhado de todos os lados 2 que flui ao redor de, *gen.* ♦ ὁ περίρρους 3 escoamento 4 *Medic.* afluência de humores; evacuação (*de disenteria*). ⟨περιρρέω⟩

πέριρρυτος, ος *e* η, ον 1 banhado de todos os lados 2 que flui ao redor; que banha. ⟨περιρρέω⟩

περισαλπίζω (*fut.* περισαλπίσω, *aor.* περιεσάλπισα, *perf. desus.*; *pas. aor.* περιεσαλπίγχθην, *perf.* περισεσάλπισμαι) 1 fazer ressoar o som das trombetas ao redor ♦ *pas.* 2 ressoar com o som das trombetas.

περισβέννυμι extinguir ao redor.

περισείομαι (*3ª pl. impf pas. ép.* περισσείοντο) agitar em volta; sacudir de todos os lados.

περίσεπτος, ος, ον venerado. ⟨περί, σέβομαι⟩

περισθενέω (*só part. pres. ép.* περισθενέων) ser muito forte. ⟨περί, σθένος⟩

περισκελής, ής, ές 1 muito seco (*ar*) 2 duro (*ferro*) 3 acre (*remédio*) 4 árido; árduo; difícil (*estudo*) 2 seco; duro; empedernido; obstinado (*temperamento*). ⟨περί, σκέλλω⟩

περισκελίς, ίδος (ἡ) tipo de calção *ou* de calça. ⟨περί, σκέλος⟩

περισκέπτομαι 1 olhar em torno de si; examinar com cuidado; observar 2 verificar ♦ *part. perf.* περισκεμμένος, η, ον 3 circunspecto; prudente.

περίσκεπτος, ος, ον 1 visível de todos os lados 2 digno de ser visto por todos; belo; admirável 3 admirado. ⟨περισκέπτομαι⟩

περισκιάζομαι 1 ser coberto de sombra, de todos os lados 2 (*lua*) ser obscurecido ou ofuscado; estar na penumbra. ⟨περί, σκιά⟩

περισκιασμός, οῦ (ὁ) sombra *ou* escuridão ao redor.

περισκιρτάω-ῶ saltar ao redor, *ac.* ⟨περισκιάζω⟩

περισκοπέω-ῶ 1 olhar *algo, ac. ou* πρός *e ac.*, ao redor, de todos os lados ♦ *at. e méd.* 2 olhar atentamente; observar; examinar.

περισκυλακισμός, οῦ (ὁ) imolação de um cão como vítima expiatória.

περισμαραγέω-ῶ 1 fazer ressoar ao redor ♦ *pas.* 2 ressoar; estar cheio de ruído, envolto do fragor de, *dat.*

περισοβέω-ῶ 1 fazer circular 2 circular ao redor *ou* através de, *ac.*; percorrer ♦ *pas.* 3 circular.

περισπασμός, οῦ (ὁ) 1 *Mil.* conversão à direita ou à esquerda 2 distração 3 complicação; perturbação dos negócios; situação embaraçosa 4 *Gram.* acento circunflexo. ⟨περισπάω⟩

περισπάω-ῶ 1 *Mil.* fazer obliquar à direita *ou* à esquerda 2 *Mil.* obliquar duas vezes 3 retirar (*clâmide*); sacar (*espada*) 4 puxar *ou* arrastar de outro lado 5 desviar a atenção *de alguém, gen., para,* ἐπί, περί, πρός *e ac.*; atrair: τὸν ἀργὸν δῆμον περὶ τὰς στρατείας π. D.H. *atrair o povo ocioso para as expedições militares*, π. τινὰ πρὸς ἑαυτόν N.T. *atrair alguém para si* 6 pronunciar com acento circunflexo: περισπᾶν συλλαβήν PLUT. *pronunciar uma sílaba com o acento circunflexo* 7 *Gram.* pronunciar *ou* assinalar com acento circunflexo na última sílaba ♦ *méd.* 8 retirar ao redor de (*tiara*) 9 girar ao redor de si (*os olhares*) ♦ *pas.* 9 estar com o pensamento alhures; estar distraído.

περισπεῖν *cf.* περιέπω.

περισπειράω-ῶ 1 enrolar *ou* trançar *uma coisa, ac.*, ao redor de *outra, dat.*: τὴν μὲν ἐσθῆτα τῇ κεφαλῇ

περισπειράσας PLUT. *tendo enrolado a veste ao redor da cabeça* ♦ *méd.* 2 envolver; rodear; cercar *algo, ac., com, dat.*: τῆς πόλεως τὰ μέσα καὶ κυριώτατα τοῖς ὁπλίταις περιεσπειραμένος PLUT. *tendo cercado com os hoplitas o ponto central e principal da cidade* ♦ *pas.* 3 enrolar-se em volta de.

περισπερχέω (*só part. pres.* περισπερχέων) *jôn.*= περισπέρχω

περισπερχής, ής, ές 1 que não dá sossego; não permite repouso; exigente; precipitado; impetuoso 2 estourado; irascível. ⟨περισπέρχω⟩

περισπέρχω agitar-se; abalar-se; comover-se muito com, *dat.* ⟨περισπερχής⟩

περισπούδαστος, ος, ον muito desejado. ⟨περί, σπουδάζω⟩

περισσαίνω *poét.* fazer festa, abanando o rabo (*como cães*) 2 acariciar; bajular. ⟨περί, σαίνω⟩

περισσάκις, *át.* **περιττάκις** *adv.* por um número ímpar de vezes *ou* multiplicando por número ímpar. ⟨περισσός⟩

περισσεία, ας (ἡ) *bibl.* 1 superioridade 2 abundância excessiva; supérfluo.

περισσείοντο *cf.* περισείω.

περίσσευμα, *át.* **περίττευμα, ατος (τό)** 1 supérfluo; resto; resíduo 2 excremento 3 o que é demais; excesso; superabundância. ⟨περισσεύω⟩

περισσεύω, *át.* **περιττεύω** (*impf.* ἐπερίσσευον, *aor.* ἐπερίσσευσα, *perf. desus.*) 1 ser mais numeroso *do que, gen.*; exceder: περιττεύσουσιν ἡμῶν οἱ πολέμιοι XEN. *os inimigos serão mais numerosos que nós*, αἱ ἐκκλησίαι ἐπερίσσευον τῷ ἀριθμῷ καθ' ἡμέραν N.T. *as comunidades aumentavam em número dia a dia* 2 ter em excesso *algo, dat. ou gen.*: οὐ περιττεύων τῇ χορηγίᾳ, τὸ δ' ἐναντίον ἐλλείπων μᾶλλον POL. *sem recursos em demasia, ao contrário, antes em falta* 3 (*coisa*) ser demais; ser supérfluo, superabundante: τὰ μέν περισσεύοντα τῶν λόγων ἄφες SÓF. *abandona as palavras supérfluas*, τοσοῦτον τῷ Περικλεῖ ἐπερίσσευσε τότε ἀφ' ὧν αὐτὸς προέγνω TUC. *Péricles teve em abundância tantos indícios a partir dos quais ele próprio fez previsões* 4 sobrar; restar: τὸ περισσεῦον τῶν κλασμάτων N.T. *a sobra dos pedaços* 5 prolongar o tempo de *algo, ac.* 6 *bibl.* espalhar em abundância *ou* em excesso *algo, ac., sobre*, εἰς *e ac.*: περισσεῦσαι πᾶσαν χάριν εἰς ὑμᾶς N.T. *derramar em profusão toda espécie de graças sobre vós* 7 multiplicar, *ac.* ⟨περισσός⟩

περισσολογία, *át.* **περιττολογία, ας (ἡ)** 1 discurso diferente do habitual, do prosaico; discurso apurado 2 redundância; verbosidade; digressão. ⟨περισσός, λόγος⟩

περισσός, *át.* **περιττός, ή, όν** 1 extraordinário em grandeza *ou* em tamanho *ou* em beleza; distinto; magnífico; notável *em algo, dat.*, ἐν *e dat. ou* κατά *e ac., ou ac. de rel.*: π. ἀνήρ EUR. *homem superior*, περισσὸν δῶρον HES. *presente magnífico* 2 muito hábil *para algo, inf.*: π. συνθεῖναι τὰ ὀνόματα D.H. *muito hábil para compor palavras* 3 prodigioso; estranho (*animal*) 4 importante; considerável; extraordinário (*coisa*): λόγον περισσόν SÓF. *fala digna de atenção*, οὐ γὰρ περισσὸν οὐδὲν οὐδ' ἔξω λόγου πέπονθας EUR. *nada de extraordinário nem inexplicável padeces*, τί περισσὸν ποιεῖτε; N.T. *que fazeis de extraordinário?* μηχανᾶσθαι περισσά HER. *arquitetar empreendimentos extraordinários* 5 desmedidamente grande *ou* numeroso; desmedido; excessivo; exagerado: ἄχος πρὸς ὅ τι σὺ τῶν ἔνδον εἶ περισσά SÓF. *a dor face à qual tu és mais exagerada do que o pessoal do palácio*, ἀκριβὴς καὶ περιττὸς τὴν περὶ τὸ σῶμα θεραπείαν PLUT. *escrupuloso em excesso com os cuidados do corpo*, περισσὰ δρᾶν, πράσσειν SÓF. *agir, fazer coisas excessivas, além do devido* 6 supérfluo 7 inútil; vão: περισσοὶ πάντες οὐν μέσῳ λόγοι EUR. *inúteis todos os discursos interpostos*, ἐκ περιττοῦ PLAT. *inutilmente* 8 que sobra; que resta 9 mais do que o habitual; extraordinário; excepcional: οὐδὲν τῶν ἄλλων περιττότερον πραγματεύεσθαι PLAT. *nada excepcional além do que fazem os outros*, ἐκ περιττοῦ *ou* ἐκ τοῦ περιττοῦ PLAT. *em excesso* 10 excessivamente mau; duro em excesso 11 orgulhoso; presunçoso 12 *Ret.* sobrecarregado; refinado; afetado (*estilo*) 13 *Ret.* não comum; nobre; gracioso; seleto; sutil (*estilo*) ♦ περισσά *adv.* 14 extraordinariamente; muitíssimo ♦ τὸ περιττόν 15 resto: τὸ π. τῆς ἡμέρας XEN. *o resto do dia* 16 o número ímpar: τὸ π. καὶ τὸ ἄρτιον PLAT. *o ímpar e o par* ♦ τὰ περιττά 17 o supérfluo, *gen.*: οἱ μὲν περιττὰ ἔχουσιν, οἱ δὲ οὐδὲ τὰ ἀναγκαῖα XEN. *uns têm o supérfluo enquanto outros, nem o imprescindível*, τὰ περιττὰ τῶν ἀρκούντων XEN. *ou* τῶν ἱκανῶν XEN. *o que é mais do que necessário, mais que suficiente* ♦ τὸ περριττόν, τὰ περιττά *e* οἱ περιττοί 18 *Mil.* o excedente das forças; os soldados da reserva. ⟨περί⟩

περισσοτέρως *comp.* de περισσῶς.

περισσότης, *át.* **περιττότης, ητος (ἡ)** 1 superioridade; excelência 2 excesso de requinte, de luxo 3 *Ret.*, refinamento de retórica 4 *Ret.*, *pl.* afetação; rebuscamento 5 *Ret.* redundância; pleonasmo 5 qualidade de número ímpar; o ser ímpar. ⟨περισσός⟩

περισσόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** muito inteligente; de prudência notável; de grande sabedoria. ⟨περισσός, φρήν⟩

περίσσωμα, *át.* **περίττωμα, ατος (τό)** 1 resíduo *de alimento;* excremento 2 ralé (*povo*). ⟨περισσός⟩

περισσῶς, *át.* **περιττῶς** *adv.* 1 além da medida; de modo superior ao normal; extraordinariamente; em maior grau 2 excelentemente 3 magnificamente 4 de modo notável 5 singularmente, de modo insólito *ou* particular.

περισταδόν *adv.* mantendo-se ao redor; de todos os lados. ⟨περιΐστημι, -δον⟩

περιστάθη *3ª sing. aor. pas. poét.* de περιΐστημι.

περισταῖεν *3ª pl. opt. aor.₂ poét.* de περιΐστημι.

περίστασις, εως (ἡ) 1 parada ao redor: π. ποιεῖσθαι TEOFR. *fazer uma parada ao redor* 2 multidão ao redor; aglomeração 3 espaço ao redor 4 circunstâncias; condições; situação particular: ἐν ἀμφοτέραις ταῖς περιστάσεσι POL. *em uma e em outra situação, em ambas as circunstâncias* 5 circunstâncias difíceis; dificuldade; situação crítica; momento crítico: εἰς πᾶν ἦλθον περιστάσεως POL. *chegaram à extrema dificuldade, à total dificuldade* 6 *Fil.* vicissitude, *para o estoicismo* 7 condição climática; temperatura: καυματώδους περιστάσεως οὔσης D.S. *como à temperatura estivesse tórrida* 8 desvio ao redor 9 mudança de direção: ἡ τῶν πνευμάτων περίστασις ARIST. *a mudança de direção dos ventos* 10 direção (*do movimento*) *em qualquer sentido* 11 *Ret.* circunstâncias de pessoa, tempo, lugar. ⟨περιΐστημι⟩

περιστατικός, ή, όν 1 das circunstâncias; circunstancial; contingente 2 dependente de circunstância difícil; de situação crítica: τὰ περιστατικὰ πράγματα PLUT. *as circunstâncias adversas* 3 cheio de compromissos; atarefado (*pessoa*) 4 agitado (*vida*). ⟨περίστατος⟩

περίστατος, ος, ον 1 rodeado pela multidão; admirado 2 que permanece ao redor de *como admirador*. ⟨περιΐστημι⟩

περισταυρόω-ῶ 1 cercar de estacas *ou* de paliçada, *ac.*: περιεσταύρωσαν αὐτοὺς τοῖς δένδρεσιν TUC. *cercaram-nos com árvores* ♦ *méd.* 2 cercar-se de paliçada; entricheirar-se.

περιστείχω 1 andar em volta de, *ac.* 2 (*copo*) circular.

περιστείωσι *3ª pl. ép. sbj. aor.₂ at. de* περιΐστημι.

περιστέλλω 1 vestir *alguém, ac., com algo, dat.*; agasalhar 2 amortalhar 3 cercar de cuidados *alguém, ac.* 4 dedicar cuidados a *algo, ac.*; zelar por; encarregar-se de: τάφον περιστελοῦντε δυστήνου νεκροῦ SÓF. *encarregam-se do túmulo do infeliz morto*, τὸ σὸν δέμας περιστέλλουσα τοιάδ' ἄρνυμαι SÓF. *eis o que recebo por prestar as honras fúnebres a teu corpo*, ἔπηξα δ' αὐτὸν εὖ περιστείλας SÓF. *plantei-a [a espada] com zelo*, π. ἔργα TEÓCR. *encarregar-se do trabalho* (*da terra*) 5 respeitar; observar 6 envolver para esconder *uma coisa, ac., com ou sob outra, dat.* 7 encobrir; dissimular: γλώσσῃ γὰρ αὐχῶν τἄδικ' εὖ περιστελεῖν EUR. *louvando-se de bem encobrir com palavras suas ações injustas* ♦ *méd.* 8 cuidar de.

περιστενάζομαι ressoar de gemidos, de lamentos.

περιστεναχίζομαι ressoar em volta, de todos os lados.

περιστένομαι ser comprimido, apertado; estar repleto de comida, *dat.*: περιστένεται δέ τε γαστὴρ HOM. *o ventre* (*dos lobos*) *está farto de comida*. ⟨περί, στενός⟩

περιστένω (*só pres.*) 1 ressoar ao redor 2 *tard.* lamentar-se; deplorar.

περιστερά, ᾶς (ἡ) pomba. ⟨περιστερός⟩

περιστερός, οῦ (ὁ) pombo.

περιστερών, ῶνος (ὁ) 1 pombal 2 verbena.

περιστεφανόω-ῶ circundar; rodear; cingir.

περιστεφής, ής, ές 1 coroado 2 que coroa; que cinge. ⟨περιστέφω⟩

περιστέφω coroar; envolver; cingir; circundar.

περιστήωσι *3ª pl. ép. sbj. aor.₂ at. de* περιΐστημι.

περιστίζω 1 pontilhar *uma coisa, ac., com outra, dat.* 2 bordar; decorar. ⟨περιστίχω⟩

περιστίλβω brilhar em volta.

περιστίξαι *inf. aor. de* περιστίζω *ou de* περιστίχω.

περιστιχίζω = περιστοιχίζω.

περιστίχω pôr em ordem; dispor ao redor.

περιστοιχίζω *at. e méd.* envolver. ⟨περί, στείχω⟩

περιστολή, ῆς (ἡ) 1 ação de envolver 2 ação de vestir, de cobrir 3 ação de sepultar 4 compressão 5 *Medic.* ação peristáltica. ⟨περιστέλλω⟩

περιστόμιος, α, ον 1 que rodeia a boca ♦ τὸ περιστόμιον 2 boca de vaso 3 embocadura usada por tocador de flauta. ⟨περί, στόμα⟩

περιστρατοπεδεύω *at. e méd.* montar acampamento ao redor; sitiar; atacar, *dat. ou ac.*

περιστρέφω 1 fazer girar ao redor, *ac.*: περιέστρεψα δ' αὐτοῦ τὼ χεῖρε LÍS. *atou as mãos atrás das costas* 2 realizar sua revolução circular: περιστρέφει περὶ τὴν σελήνην PLUT. *[o sol] faz sua circunvolução ao redor da lua* 3 virar-se para, ἐπί *e ac.*: περιστρέφειν ἐπὶ τὸν θεόν PLUT. *virar-se para o deus* 4 aplicar-se a, εἰς *e ac.*: π. εἰς τὰ ἀληθῆ PLAT. *voltar o olhar para as coisas verdadeiras* 5 fazer desviar; fazer voltar: περιστρέψας τὸν ἵππον ἐναντίον τοῖς πολεμίοις PLUT. *tendo feito o cavalo voltar contra os inimigos* ♦ *méd.* 6 girar ao redor 7 voltar-se contra, εἰς *e ac.* ♦ *pas.* 8 girar em torno de, *dat.*

περιστροφή, ῆς (ἡ) 1 o virar ou o lançar *a peça, gen.*, no jogo; arremesso; lance 2 evolução; rotação; circunvolução 3 *bibl.* intercâmbio de relações. ⟨περιστρέφω⟩

περιστρωφάω-ῶ *at. e méd.* 1 girar ao redor ♦ *méd.* 2 percorrer, *ac.* ⟨περιστροφή⟩

περίστυλος, ος, ον 1 rodeado de colunas, de uma galeria ♦ τὸ περίστυλον, ὁ *e* ἡ περίστυλος 2 peristilo. ⟨περί, στύλος⟩

περιστύφω fazer secar (*lágrima*).

περισυλάω-ῶ espoliar; esbulhar.

περισύρω 1 puxar *ou* arrastar ao redor *ou* em todos os sentidos 2 arrancar 3 *bibl.* apropriar-se de, *ac.* 4 dilacerar 5 extirpar; aniquilar ♦ *méd.* 6 carregar consigo.

περισφαλής, ής, ές 1 escorregadio ao redor (*lugar*) 2 inconstante; instável. ⟨περί, σφάλλομαι⟩

περισφύριος, ος, ον 1 que rodeia o tornozelo ♦ τὸ περισφύριον 2 tornozeleira; ornamento em torno do tornozelo *ou* do calçado das mulheres.

περίσχεο 2ª *sing. imper. aor.*₂ *méd. de* περιέχω.
περισχίζω 1 retirar rasgando (*roupa*) 2 despojar *alguém, gen.* de sua roupa ♦ *méd.* 3 separar-se; dividir-se 4 (*rio*) bifucar-se ao redor de, *ac. ou* περί *e ac.*
περισχισμός, οῦ (ὁ) separação; divisão; partilha. ⟨περισχίζω⟩
περισχοινίζω 1 laçar rodeando com uma.corda 2 rodear com uma corda para delimitar ♦ *méd.* 3 fechar-se em recinto reservado.
περισχοίνισμα, ατος (τό) recinto reservado, cercado por uma corda. ⟨περισχοινίζω⟩
περισῴζω 1 salvar da morte *ou* da ruína; garantir a salvação de, *gen.* ♦ *méd.* 2 salvar para si *alguém, dat. ou ac.* 3 *intr.* sobreviver.
περισωρεύω 1 amontoar, empilhar *uma coisa, ac.*, em volta de *outra, dat.* ♦ *pas.* 2 estar cheio; ser esmagado sob o peso de, ὑπό *e gen.*
περιτάμνω *jôn.* = περιτέμνω.
περίτασις, εως (ἡ) 1 ação de estirar ao redor 2 forte tensão ao redor; distensão. ⟨περιτείνω⟩
περιταφρεύω rodear por um fosso, por trincheira.
περιτείνω 1 estirar *algo, ac.*, em volta *de, dat. ou* περί *e ac.* 2 estirar com força ♦ *pas.* 3 ser estirado, esticado 4 (*rosto*) estar tenso 5 (*ventre*) estar entumecido.
περιτειχίζω 1 erguer em volta *de, ac.*, um muro *com algo, dat.*: τὸν ἀέρα πάντα π. πλίνθοις AR. *erguer um muro de tijolos ao redor de todo o ar* 2 circundar com um muro para atacar; bloquear com muro ao redor; sitiar 3 construir em volta.
περιτείχισις, εως (ἡ) ação de rodear de fortificação, de circundar com muro; cerco. ⟨περιτειχίζω⟩
περιτείχισμα, ατος (τό) circuito de fortificações, de muros para bloqueio; sítio. ⟨περιτειχίζω⟩
περιτειχισμός, οῦ (ὁ) = περιτείχισις.
περιτέλλω (*só pres.*) 1 completar com um percurso circular 2 *intr.* (*tempo*) cumprir sua revolução ♦ *méd.* 3 *intr.* girar em círculo 4 (*astro, dia*) levantar-se; surgir.
περιτέμνω (*fut.* περιτεμῶ, *aor.*₂ περιέταμον) 1 cortar, aparar em volta 2 cortar as extremidades (*orelha, nariz*) 3 fazer incisão em, *ac.* 4 circuncidar 5 cercear; reduzir (*autoridade*) 6 cercar e interceptar 7 remover; despojar ♦ *méd.* 8 fazer-se circuncidar 9 fazer incisão em si mesmo (*nos braços*), *ac.* 10 tomar; roubar *ou* arrebatar para si, *ac.* ♦ *pas.* 11 ser privado; ser despojado *de algo, ac.*: περιταμνόμενοι γῆν πολλὴν οἱ περιοικοι Λίβυες καὶ ὁ βασιλεὺς HER. *os líbios dos arredores e o rei sendo despojados de um grande pedaço de terra.*
περιτέχνησις, εως (ἡ) invenção engenhosa; astúcia; artifício. ⟨περί, τεχνάομαι⟩
περίτηγμα, ατος (τό) escória; refugo; detrito. ⟨περιτήκω⟩
περιτήκω (*perf.* περιτέτηκα e *pas.*) 1 fundir-se *ou* liquefazer-se em volta 2 untar com matéria fundida *ou* em fusão ♦ *intr.* (*perf.*) *e pas.* 3 fundir-se ao redor 4 consumir-se totalmente.
περιτίθημι (*aor.* περιέθηκα) 1 colocar *algo, ac.*, em volta de, *dat.*; cingir: τὸν στέφανον σοὶ περιθήσω PLAT. *vou cingir-te com a guirlanda*, πιλίδιά τε περὶ τὴν κεφαλὴν περιτιθείς PLAT. *depois de cobrir a cabeça com um barrete de lã* 2 aplicar; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 3 colocar *algo, ac.*, sobre si em volta (*do corpo, da cabeça*); cingir-se *ou* vestir-se com *algo.*
περιτίλλω 1 descascar em volta; retirar (*as folhas*) 2 cortar *ou* arrancar em volta.
περίτμημα, ατος (τό) pedaço cortado em volta; corte; fragmento. ⟨περιτέμνω⟩
περιτομή, ῆς (ἡ) *bibl.* circuncisão. ⟨περιτέμνω⟩
περίτρανος, ος, ον muito claro; muito nítido.
περιτραχήλιον, ου (τό) colar. ⟨περί, τράχηλος⟩
περιτρέμω tremer em volta.
περιτρέπω 1 fazer girar em volta; revirar *algo ou alguém, gen.*: π. τὴν ναῦν LUC. *fazer o navio soçobrar* 2 revirar; precipitar *alguém, ac., em,* εἰς *e ac.*: τὰ πολλά σε γράμματα εἰς μανίαν περιτρέπει N.T. *a grande quantidade de letras te precipita na loucura* 3 reduzir a nada; anular (*argumento*): μή τις βασκανία περιτρέψῃ τὸν λόγον PLAT. *que um fascínio não derrube o argumento* 4 revirar; inverter, *inf.*: τοὐναντίον π. τι μηνύειν PLAT. *virar ao contrário, inverter algo [o significado de uma palavra]* 5 fazer recair sobre; imputar *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac.*: εἰς ὑμᾶς τὴν αἰτίαν ταύτην περιτρέψαι LÍS. *fazer recair sobre vós essa acusação* ♦ *pas.* 6 (*argumento*) estar reduzido a nada: τὸ παράδειγμα περιτέτραπται LUC. *o exemplo não serve para nada.*
περιτρέφω (*perf. pas.* περιτέθραμμαι) 1 tornar espesso; condensar ♦ *pas.* 2 tornar-se espesso; condensar-se em torno de, *dat.*
περιτρέχω (*aor.*₂ *poét.* περίδραμον) 1 correr em torno *de alguém ou algo, ac.*: οὔκουν περιθρέξει τὴν λίμνην κύκλῳ; AR. *não vais dar uma corrida ao redor do lago?* π. εἰς ταὐτόν PLAT. *correr em volta e chegar ao mesmo ponto* 2 acorrer ao redor de; circundar; rodear 3 envolver; enganar 4 circular 5 ter uso corrente; ser comum; estar em voga: ὀνόματα περιτρέχοντα D.H. *expressões correntes, usuais*, τέχνη περιτρέχουσα QUINT. *arte abrangente, que trata de todos os assuntos, ref. à retórica.*
περιτρέω-ῶ (*aor. 3ª pl. ép.* περίτρεσαν) fugir tremendo.
περιτρίβω gastar, desgastar em volta.
περίτριμμα, ατος (τό) coisa desgastada em volta, surrada: περίτριμμα δικῶν AR. *superescovado nos tribunais*, περίτριμμ' ἀγορᾶς DEM. *pilar de praça pública, ref. a homem preguiçoso, vagabundo ou intrigante.* ⟨περιτρίβω⟩

περιτρομέω-ῶ *at. e méd.* (*impf. 3ª pl. ép.* περιτρομέοντο) = περιτρέμω.
περιτροπέω-ῶ (*só part. pres.* περιτροπέων) 1 *intr.* (*tempo*) dar sua volta; completar seu curso 2 fazer girar em todos os sentidos *ou* através; fazer percorrer, *ac.* ⟨περίτροπος⟩
περιτροπή, ῆς (ἡ) 1 ação de girar ao redor 2 retorno periódico *ou* por alternância *de algo, gen.*: ἐν περιτροπῇ por sua vez, sucessivamente 3 ação de derrubar *alguém, gen.* 4 ação de torcer (*argumento*). ⟨περιτρέπω⟩
περίτροπος, ος, ον que gira em torno; circular. ⟨περιτρέπω⟩
περιτρόχαλος, ος, ον 1 que gira em círculo ♦ περιτρόχαλα *adv.* 2 em formato arredondado: κείρεσθαι π., ὑποξυρῶντες τοὺς κροτάφους HER. *cortar [os cabelos] em redondo, rapando as têmporas.*
περίτροχος, ος, ον que gira em volta; circular; esférico. ⟨περιτρέχω⟩
περιτρώγω (*aor.*₂ περιέτραγον *etc.*) roer em volta, *ac.*
περιττάκις, περίττευμα, περιττεύω, *át.* = περισσάκις, περίσσευμα, περισσεύω.
περιτυγχάνω (*aor.*₂ περιέτυχον *etc.*) 1 encontrar por acaso; deparar com *alguém, dat.* 2 (*fato*) acontecer; ocorrer.
περιτυμπανίζομαι *intr.* ensurdecer, ficar surdo com o barulho de tambor.
περιυβρίζω 1 tratar indignamente; ultrajar ♦ *pas.* 2 receber tratamento ultrajante *da parte de alguém,* πρός *ou* ὑπό *e gen.*
περιφαγεῖν *inf. aor.*₂ *de* περιεσθίω.
περιφαίνω 1 mostrar em volta ♦ *pas.* 2 aparecer, ser visível de todos os lados: περιφαινομένῳ ἑνὶ χώρῳ *ou* ἓν περιφαινομένῳ HOM. *em um lugar bem visível* 3 irradiar ao redor de, περί *e ac.*: περιφαίνεταί τις αὐγὴ περὶ τὴν ἴτυν PLUT. *um clarão irradia ao redor da borda do escudo.*
περιφάνεια, ας (ἡ) 1 posição em que se é visto de todos os lados 2 posição bem conhecida, notória 3 aparência superficial. ⟨περιφανής⟩
περιφανής, ής, ές 1 visível em volta, de todos os lados 2 evidente; manifesto 3 conhecido de todos; notório: περιφανὲς [ἐστιν] ὡς XEN. *está claro para todo mundo que.* ⟨περιφαίνω⟩
περίφαντος, ος, ον 1 visível a todos, de todos os lados 2 conhecido *ou* admirado por todos; célebre. ⟨περιφαίνω⟩
περιφανῶς *adv.* 1 claramente; visivelmente; publicamente 2 brilhantemente; de modo notável; perfeitamente.
περιφέγγεια, ας (ἡ) brilho que irradia em volta; irradiação. ⟨περιφεγγής⟩
περιφεγγής, ής, ές que irradia luz ao redor; radiante; luminoso. ⟨περί, φέγγος⟩
περιφερής, ής, ές 1 que se move circularmente; que gira *ou* rola (*olhos*) 2 móvel 3 circular; esférico 4 circundado; cercado de, *dat.* 5 curvo; sinuoso (*caminho*) ♦ τὸ περιφερές 6 circunferência. ⟨περιφέρω⟩
περιφέρω (*fut.* περιοίσω, *aor.*₂ περιήνεγκα) 1 levar *algo ou alguém, ac.*, em volta de, *ac.*: περιενειχθέντος τοῦ λέοντος τὸ τεῖχος HER. *ao ser o leão levado em torno do muro* 2 fazer circular (*pratos à mesa*): τὴν πρώτην περίοδον περιφέρων XEN. *fazendo circular o primeiro serviço de mesa (os primeiros pratos)* 3 virar *algo, ac., para,* εἰς *e ac.*: τὸ βλέμμα π. εἰς τοὺς παρόντας PLUT. *voltar o olhar para os presentes*, π. τὴν κεφαλήν PLUT. *virar a cabeça* 4 (*astro*) completar sua rotação 5 fazer circular; pôr em circulação (*boato, palavra*); divulgar; fazer conhecer 6 conduzir, levar para; transferir: περιήνεγκεν εἰς ἑαυτὸν τὰς Ἀθήνας καὶ τὰ τῶν Ἀθηναίων ἐξηρτημένα πράγματα PLUT. *transferir para si, i.e., concentrar em suas mãos Atenas e os negócios pertencentes aos atenienses*, π. εἰς ἀπάθειαν PLUT. *levar à impassibilidade* 7 reconduzir com uma volta completa: ἡ περιφορὰ εἰς ταὐτὸν περιενέγκῃ PLAT. *a rotação reconduziu ao mesmo ponto* 8 conduzir para trás; fazer *alguém, ac.*, recordar *de, gen. ou inf.*: περιφέρει τίς με καὶ μνήμη ἄρτι τῶνδε λεγόντων PLAT. *uma certa lembrança leva-me de volta a esses que estavam falando há pouco*, οὔτε με περιφέρει οὐδὲν εἰδέναι τουτέων HER. *nem me lembro de conhecer nada dessas coisas* 9 resistir; sobreviver 10 levar para fora do caminho certo; desviar do caminho; extraviar, *ac.*: περιφέρειν εἴς τι PLUT. *conduzir a algo (ruim)* ♦ *méd.* 11 mover-se; girar: τὰ σκέλη π. PLAT. *girar as pernas* 11 dar uma volta: ἥκομεν ἄρα εἰς τὰ πρότερα περιφερόμενοι PLAT. *demos uma volta e eis-nos de novo em nosso ponto de partida (do discurso)* 12 mover-se de cá para lá; vagar: μανικῶς δὲ περιφερόμεναι XEN. *vagando como louco*, ἀκαίρως καὶ ἀνοήτως περιφερόμενος PLUT. *circulando em momento inoportuno e imprudentemente*, ὁ τῆς περιφερομένης καὶ προσισταμένης ἄλλοτ' ἄλλοις εἱμαρμένης λογισμός PLUT. *o plano do destino instável e que ora de uns ora de outros se aproxima* ♦ *pas.* 13 ser levado ao redor; circular 14 espalhar-se; circular; ser de domínio público 15 voltar: εἰς ταὐτὸ π. ἀεὶ PLAT. (*reflexão*) *voltar sempre ao ponto de partida.*
περιφεύγω 1 conseguir fugir; escapar de, *ac.* 2 livrar-se de (*doença*), ἐκ *e gen.*
περιφθείρομαι consumir-se; definhar.
περιφλεγής, ής, ές ardente. ⟨περιφλέγω⟩
περιφλέγω 1 queimar inteiramente 2 *intr.* queimar, arder em volta.
περιφλεγῶς *adv.* ardentemente.
περιφλεύω (*perf. pas.* περιπέφλευσμαι) queimar superficialmente, em parte *ou* ao redor.
περίφοβος, ος, ον cheio de temor *por algo, gen.*, περί *e gen.*, πρός *e ac.* ⟨περί, φέβομαι⟩
περιφοβῶς *adv.* com terror.

περιφοίτησις, εως (ἡ) ação de passear *ou* de vagar ao redor. ⟨περί, φοιτάω⟩
περιφορά, ᾶς (ἡ) 1 ação de carregar, de levar em volta 2 ação de servir à mesa; serviço de mesa 3 pratos servidos à mesa 4 movimento circular (*de roda, do céu, dos astros*) 5 abóboda celeste 6 circulação; relação social 7 pavimento superior; beirada superior (*de monumento funerário*) 8 *bibl.* ação de se desviar do caminho certo; extravio; erro. ⟨περιφέφω⟩
περιφορέω-ῶ = περιφέρω.
περιφόρητος, ος, ον 1 que se pode levar, que se leva ao redor; portátil 2 cujo nome é difundido em volta; célebre; famigerado. ⟨περιφορέω⟩
περίφορος, ου (ἡ) movimento circular; rotação *de um astro*. ⟨περιφέρω⟩
περιφραδέως *adv.* habilmente; com arte.
περιφραδής, ής, ές muito hábil; prudente; sagaz. ⟨περί, φράζομαι⟩
περιφράζω 1 exprimir com perífrase ♦ *méd.* 2 examinar sob todos ângulos; meditar; pensar em, *ac.*
περίφρακτος, ος, ον 1 cercado ♦ τὸ περίφρακτον 2 recinto sagrado. ⟨περιφράσσω⟩
περίφρασις, εως (ἡ) *Ret.* perífrase. ⟨περιφράζω⟩
περιφράσσω, *át.* -άττω 1 cercar; fechar em volta 2 fazer um dique *ou* barragem 3 construir um forte.
περιφρονέω-ῶ 1 meditar; refletir; examinar atentamente 2 ser reflexivo, circunspecto 3 olhar de lado; desdenhar; desprezar *alguém, ac., ou algo, gen.*
περιπρόνησις, εως (ἡ) desdém; desprezo *por algo, gen.* ⟨περιφρονέω⟩
περιφρουρέω-ῶ montar uma guarda ao redor; sitiar; bloquear.
περίφρων, ων, ον *gen.* ονος 1 muito prudente; muito sensato 2 que despreza *ou* desdenha *de, gen.* 3 orgulhoso; arrogante; presunçoso. ⟨περί, φρήν⟩
περιφυγή, ῆς (ἡ) lugar de refúgio. ⟨περιφεύγω⟩
περιφύω (*aor.* περιέφυσα) 1 fazer nascer ao redor de *algo, ac. ou* περί *e ac.* ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ περιέφυν, *perf.* περιπέφυκα) *e méd.* (*fut.* περιφύσομαι, *aor.*$_2$ περιεφύην) 2 nascer *ou* crescer em volta *de algo, dat. ou* περί *e ac.* 3 prender-se em volta; segurar; agarrar-se fortemente em, *dat.* 4 ligar-se a *alguém*; manter-se abraçado a; abraçar, *dat.*
περιφωνέω-ῶ ressoar em volta.
περίφωρος, ος, ον apanhado em flagrante; surpreendido; descoberto.
περιφωτίζω iluminar em volta.
περιχαίνω (*fut.* περιχανοῦμαι, *perf.* περικέχηνα *com sent. de pres.*) abrir bem a boca (*para comer*); engolir vorazmente.
περιχαρακόω-ῶ 1 rodear de uma paliçada 2 fortificar 3 bloquear, obstruir com paliçada.
περιχαρής, ής, ές 1 muito alegre *ou* alegre em excesso *com algo, dat. ou* ἐπί *e dat.*, διά *e ac.* ♦ τὸ περιχαρές 2 alegria extrema *ou* excessiva. ⟨περί, χαίρω⟩
περιχέω (*pas. aor.* περιεχύθην, *perf.* περικέχυμαι) 1 espalhar *ou* derramar *algo, ac.*, em volta de *alguém ou algo, dat.*: τῷ περίχευε χάριν κεφαλῇ τε καὶ ὤμοις ΗΟΜ. *espalhava graça ao redor dele, na cabeça e nos ombros*, π. σκότος τῷ δικαστηρίῳ PLUT. *espalhar escuridão ao redor do tribunal* ♦ *méd.* (*aor. inf.* περιχέασθαι, *part.* περιχεάμενος) 2 derramar *ou* fazer escoar 3 derramar para si *algo, ac.*, em volta de, *dat.*: π. χρυσὸν ἀργύρῳ ΗΟΜ. *derramar ouro ao redor da prata* ♦ *pas.* 4 (*líquido, vapor*) espalhar-se em torno de, *dat.* 5 ser irrigado em volta: π. ἐλαίῳ LUC. *ser irrigado com óleo* 6 (*multidão*) dispersar-se em volta de, *dat. ou ac.* 7 difundir-se em torno de; (*desejo*) invadir, *dat.* 8 lançar-se no pescoço de; abraçar, *dat.*
περιχορεύω dançar em volta de, *ac.*
περίχριστος, ος, ον 1 que se aplica como unguento ♦ τὰ περίχριστα 2 unguentos. ⟨περιχρίω⟩
περιχρίω 1 untar em volta 2 aplicar como unguento.
περίχρυσος, ος, ον dourado em volta; coberto de uma camada de ouro. ⟨περί, χρυσός⟩
περιχώομαι (*aor.* 3ª *sing. poét.* περιχώσατο) estar muito irritado *com alguém, dat., por causa de outrem, gen.*
περιχωρέω-ῶ 1 vir ao redor de; dar uma volta; percorrer 2 caber por ordem de sucessão a, *ές e ac.* 3 dirigir-se para *ou* contra, *ές e ac.*
περίχωρος, ος, ον 1 situado em volta *ou* perto; limítrofe ♦ ἡ περίχωρος *e* τὰ περίχωρα 2 *bibl.* as regiões vizinhas; a circunvizinhança ♦ οἱ περίχωροι 3 as populações vizinhas; os vizinhos. ⟨περί, χώρα⟩
περιψάω 1 esfregar *ou* enxugar em volta 2 escovar (*cavalo*).
περίψημα, ατος (τό) sujeira; imundície. ⟨περιψάω⟩
περιψήχω = περιψάω.
περιψιλόω-ῶ despojar em volta; desnudar.
περιψοφέω-ῶ fazer barulho em volta; atordoar com o ruído.
περιψόφησις, εως (ἡ) ação de fazer barulho em volta; grito; clamor. ⟨περιψοφέω⟩
περίψυκτος, ος, ον 1 muito frio em volta; gélido 2 que refresca; agradável. ⟨περί, ψύχω⟩
περίψυξις, εως (ἡ) resfriamento na superfície *ou* nas extremidades. ⟨περί, ψύχω⟩
περιωδευμένως *adv.* por um longo percurso circular; difusamente. ⟨περιοδεύω⟩
περιῳδέω-ῶ encantar (*com cantos mágicos*). ⟨περί, ᾠδή⟩
περιωδυνία, ας (ἡ) 1 dor física intensa 2 grande aflição *ou* sofrimento moral. ⟨περιώδυνος⟩
περιώδυνος, ος, ον 1 que causa dor intensa; muito doloroso (*destino*) 2 que sente dor intensa; muito sofredor. ⟨περί, ὀδύνη⟩

περιωθέω-ῶ (*fut.* περιώσω, *aor.* περιῶσα; *aor. pas.* περιώσθην) 1 impelir; repelir em volta *alguém*; maltratar 2 expulsar; expelir (*sopro*) 3 afastar; rejeitar; desdenhar 4 contestar em tudo; chicanar.
περιών, οῦσα, όν *part. pres. de* περίειμι[1] *e às vezes de* περίειμι[2].
περιωπή, ῆς (ἡ) 1 lugar de onde se vê ao redor; posto de observação (*torre, guarita*); ἐκ περιωπῆς ὁρᾶν LUC. *ver do alto ou de longe* 2 ação de olhar do alto os arredores 3 vigilância: πολλὴν π. τινὸς ποιεῖσθαι THUC. *observar muito atentamente algo.* ⟨περί, ὄψομαι⟩
περιῶπται 3ª *sing. perf. pas. de* περιοράω.
περιώσιος, ος, ον 1 que ultrapassa a medida habitual; excessivo; muito forte; muito poderoso; muito grande ♦ περιώσιον *e* περιώσια *adv.* 2 excessivamente 3 extremamente 4 acima de; mais que, *gen.*
περκάζω 1 *intr.* (*uva, azeitona*) tornar-se azul escuro *ou* começar a escurecer, *i.e.*, a amadurecer 2 fazer escurecer; fazer amadurecer. ⟨πέρκος⟩
περκνός, ή, όν 1 escuro; azulado (*uva, azeitona*) ♦ ὁ περκνός 2 espécie de águia *ou* de falcão 3 espécie de serpente. ⟨πέρκος⟩
πέρκος, η, ον 1 escuro; azulado (*azeitona*) ♦ ὁ πέρκος 2 espécie de águia *ou* de falcão.
Περκώσιος, ου (*masc.*) habitante *ou* originário de Percote. ⟨Περκώτη⟩
Περκώτη, ης (ἡ) Percote, *cidade e região da Trôade.*
πέρνας *part. pres. at.*, **πέρνασκε** 3ª *sing. impf. iter., de* πέρνημι.
πέρνημι (*só pres. e impf. iter.*) 1 exportar e vender (*prisioneiro, mercadoria*) 2 vender *alguém*; trair politicamente por dinheiro ♦ *pas.* 3 ser exportado e vendido: κτήματα περνάμενα ΗΟΜ. *mercadorias, víveres* 4 ser vendido como escravo 5 ser traído.
περονάω-ῶ 1 traspassar; perfurar ♦ *méd.* 2 prender (*roupa*), *ac.*, com broche *ou* fecho. ⟨περόνη⟩
περόνη, ης (ἡ) 1 ponta; alfinete de fecho *ou* de broche 2 broche 3 cavilha; chaveta 4 *Anat.* tornozelo 5 *Anat.* perônio 6 *Anat.* rádio 7 epífise 8 apófise 9 excrescência; tumor ósseo.
περινίς, ίδος (ἡ) = περόνη.
περόωσι 3ª *pl. pres. ind. ép. de* περάω.
περπερεύομαι jactar-se; ser presunçoso, frívolo. ⟨πέρπερος⟩
πέρπερος, ος, ον *tard.* leviano; frívolo; tolo.
Πέρσαι, ῶν (οἱ) *cf.* Πέρσης.
Περσᾶν *gen. pl. dór. de* Πέρσης.
περσέα, ας (ἡ) árvore frutífera egípcia.
Περσείδης, ου (ὁ) 1 filho *ou* descendente de Perseu ♦ οἱ Περσεῖδαι 2 os Persidas; descendentes de Perseu. ⟨Περσεύς⟩
περσέπολις, εως (*masc., fem.*) 1 destruidor de cidades ♦ ἡ Περσέπολις 2 Persépolis, *capital da Pérsia.* ⟨πέρθω, πόλις⟩
περσέπτολις *poét.* = περσέπολις.
Περσεύς, έως, *ép.* ῆος (ὁ) 1 Perseu, *n. do herói filho de Zeus e de Dânae, de um filho de Nestor* 2 Perseu, *rei da Macedônia* 3 *Astron.* Perseu, *constelação* ♦ ὁ περσεύς 4 espécie de peixe do Mar Vermelho.
Περσέφασσα, *át.* **Περσέφαττα**, ης (ἡ) = Περσεφόνη.
Περσεφόνεια, ας (ἡ) = Περσεφόνη.
Περσεφόνη, ης (ἡ) Perséfone, *filha de Zeus e de Deméter, esposa de Hades.* ⟨φέρω, φόνος⟩
Περσηιάδης, *gen. ép.* αο (ὁ) *jôn.* = Περσείδης.
Πέρσης[1], ου (ὁ) Perses, *filho de Perseu, ancestral dos reis da Pérsia.*
Πέρσης[2], ου (*masc.*) 1 persa ♦ οἱ Πέρσαι 2 os persas; habitantes da Pérsia.
περσίζω 1 imitar os persas 2 falar a língua persa 3 tomar o partido dos persas. ⟨Πέρσης[2]⟩
Περσικός[1], ή, όν 1 da Pérsia; persa: Περσικὴ ὄρνις AR. *pássaro da Pérsia*, o galo ♦ ἡ Περσική 2 a Pérsia ♦ τὸ Περσικόν 3 o povo persa 4 o reinado da Pérsia 5 os costumes dos persas 6 espécie de dança ♦ τὰ Περσικά 7 os escritos sobre a Pérsia; a história da Pérsia 8 as guerras contra os persas 9 os tesouros dos persas. ⟨Πέρσης[2]⟩
Περσικός[2], ή, όν de Perseu, *rei da Macedônia.* ⟨Περσεύς⟩
Περσικῶς *adv.* à moda dos persas.
πέρσις, εως (ἡ) destruição de uma cidade. ⟨πέρθω⟩
Περσίς, ίδος (*fem.*) 1 da Pérsia; persa; pérsico ♦ ἡ Περσίς 2 a Pérsia 3 mulher da Pérsia; mulher persa 4 roupa persa. ⟨Πέρσης[2]⟩
Περσιστί *adv.* 1 em língua persa 2 como os persas. ⟨περσίζω⟩
Περσοκτόνος, ος, ον que massacra *ou* extermina os persas. ⟨Πέρσαι, κτείνω⟩
περσονομέομαι-οῦμαι viver sob dominação dos persas. ⟨περσονόμος⟩
περσονόμος, ος, ον que comanda os persas. ⟨Πέρσαι, νέμω⟩
πέρσω *fut. de* πέρθω.
πέρυσι(ν) *adv.* 1 o ano passado 2 antigamente; outrora.
περύσινός, ή, όν do ano anterior; passado. ⟨πέρυσι⟩
Περφερέες, έων (οἱ) Perfereis, *nome dos cinco acompanhantes das jovens hiperbóreas a Delos.*
περῶ[1], εῖς, εῖ *fut. de* πείρω.
περῶ[2], ᾷς, ᾷ *contr. de* περάω, *ou fut. át. de* πιπράσκω.
περῶν[1], ῶσα, ῶν *part. pres. de* περάω.
περῶν[2] *gen. pl. poét. de* πέρας.
πέσε 3ª *sing. aor.*$_2$ *ép.*, **πεσέειν** *inf. aor.*$_2$ *ép., de* πίπτω.
πέσημα, ατος (τό) queda. ⟨πίπτω⟩
πέσῃσι 3ª *sing. subj. aor.*$_2$ *ép. de* πίπτω.

πεσσευτικός, *át.* πεττευτικός, ή, όν 1 do jogo de gamão 2 hábil no jogo de gamão ♦ ἡ πεσσευτική 3 arte de jogar gamão ♦ τά πεσσευτικά *e* τό πεσσευτικόν 4 jogo de gamão. ⟨πεσσεύω⟩

πεσσεύω, *át.* πεττεύω jogar gamão. ⟨πεσσός⟩

πεσσός, *át.* πεττός, οῦ (ὁ) 1 *ger. pl.*, ficha, *pedrinha oval em forma de glande para o jogo de dados ou gamão* 2 local de jogo do gamão 3 pedra cúbica *ou* piramidal para construções 4 projétil de chumbo 5 *Medic.* pessário; tampão.

πέσσω, *át.* πέττω (*fut.* πέψω, *aor.* ἔπεψα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπέφθην, *perf.* πέπεμμαι) 1 fazer cozinhar (*alimentos*) 2 fazer amadurecer (*ao sol*) 3 esquentar; fazer fermentar 4 digerir 5 guardar; alimentar (*cólera, dor*) 6 saborear; usufruir ♦ *méd.* (*aor.* ἐπεψάμην) 7 cozinhar para si ♦ *pas.* 8 ser cozido: ἄρτος εὖ πεπεμμένος AR. *pão bem cozido*, τὰ πεττόμενα *tortas, bolos.*

πέσω, ῇς, ῇ *subj. aor.*$_2$ *de* πίπτω.

πέταλον, ου (τό) 1 *ger. pl.*, folha de planta; pétala de fior, de árvore 2 lâmina *ou* placa de metal: πέταλα πύρινα PLUT. *as placas de fogo, as estrelas* 3 folha usada como cédula de votação: νεικέων πέταλα PÍND. *votos divergentes, opiniões discordantes.* ⟨πετάννυμι⟩

πετάννυμι (*fut.* πετάσω, *át.* πετῶ, *aor.* ἐπέτασα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπετάσθην, *perf.* πεπέτασμαι e πέπταμαι) 1 desdobrar; estender: π. χεῖρε τινί abrir os braços para alguém, θυμὸν πετάσαι HOM. *abrir o coração* 2 (*vento*) enfunar (*velas*) ♦ *méd.* 3 escancarar: πύλαι πεπταμέναι HOM. *portas bem abertas, escancaradas* 4 (*dia, sol*) abrir-se; expandir-se; espalhar-se.

πετάσαι *inf. aor. de* πετάννυμι.

πετασθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* πετάννυμι.

πέτασμα, ατος (τό) 1 ação de desdobrar 2 tecido desdobrado; véu; cortina.

πετευρισμός, οῦ (ὁ) dança sobre a corda bamba; instabilidade. ⟨πέτευρον⟩

πέτευρον, ου (τό) 1 vara de poleiro 2 poleiro 3 cavalete (*de palco, de feira*).

πετεηνός, ή, όν 1 que pode voar 2 capaz de voar; em idade de voar ♦ τὰ πετεηνά 3 os voláteis; as aves. ⟨πέτομαι⟩

πετεινός, ή, όν = πετεηνός.

Πετηλία, ας (ἡ) Petélia, *cidade da Lucânia.*

πετηλίας καρκίνος (ὁ) espécie de caranguejo com tenazes longas. ⟨πέτηλον⟩

Πετηλῖνος, η, ον de Petélia: τὸ Πετηλῖνον ἄλσος o bosque de Petélia, *perto de Roma.* ⟨Πετηλία⟩

πέτηλον *jôn.* = πέταλον.

πετηνός, ή, όν = πετεινός.

πέτομαι (*fut.* πτήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπτόμην *e* ἔπτην, *inf.* πτέσθαι *e* πτῆναι, *part.* πτάς, *perf. desus.*) 1 (*animal*) voar 2 correr velozmente 3 ser instável, inconstante, inconsequente: ἐξ ἐλπίδος π. PÍND., π. ἐλπίοιν SÓF. *ser levado de cá para lá pela esperança.*

πέτρα, ας (ἡ) 1 rochedo; rocha 2 rochedo no mar *ou* na praia; escolho 3 fragmento de rocha.

πετραῖος, α, ον 1 de rocha 2 produzido por um rochedo (*sombra*); que provém de rochedos 3 escavado na rocha (*túmulo, gruta, caverna*); rupestre 4 cheio de rochedos; rochoso 5 que vive no meio das rochas. ⟨πέτρα⟩

πέτρη *jôn.* = πέτρα.

πετρηδόν *adv.* como pedra *ou* como rocha. ⟨πέτρα, -δον⟩

πετρήεις, ήεσσα, ῆεν 1 cheio de rochas; rochoso 2 talhado ou cavado na rocha; rupestre. ⟨πέτρα⟩

πετρηρεφής, ής, ές de teto de rocha. ⟨πέτρα, ἐφέρω⟩

πετρήρης, ης, ες de rocha *ou* de pedra; rochoso. ⟨πέτρα⟩

πέτρινος, ος, ον 1 de pedra; pétreo 2 rochoso 3 rupestre. ⟨πέτρα⟩

πετροβολία, ας (ἡ) ação de lançar pedras. ⟨πετροβόλος⟩

πετροβόλος, ος, ον 1 próprio para lançar pedras ♦ ὁ *e* ἡ πετροβόλος 2 catapulta. ⟨πέτρος, βάλλω⟩

πέτρος, ου (ὁ) 1 pedra 2 dureza; insensibilidade ♦ ὁ Πέτρος 3 Pedro, *n. de h.*

πετρόω-ῶ 1 apedrejar; lapidar 2 petrificar. ⟨πέτρος⟩

πετρώδης, ης, ες 1 pedregoso; rochoso 2 de pedra; de rocha. ⟨πέτρα,-ωδης⟩

πεττευτικός, πεττεύω, πεττός, πέττω *át.* = πεσσευτικός, πεσσεύω, πεσσός, πέσσω.

πευθήν, ῆνος (ὁ) aquele que se informa; vigia; espião. ⟨πυνθάνομαι⟩

πεύθομαι (*pres. e impf.*) = πυνθάνομαι.

πευθώ, όος-οῦς (ἡ) informação; notícia.

πευκάεις, άεσσα, ᾶεν *dór.* = πευκήεις.

πευκάλιμος, η, ον (*só dat. pl. fem. ép.* πευκαλίμῃσιν *e dat. n. pl.* πευκαλίμοις) prudente; sensato; sério.

πευκεδανός, ή, όν 1 amargo como resina 2 doloroso; funesto. ⟨πεύκη⟩

πεύκη, ης (ἡ) 1 pinho 2 objetos em madeira de pinho 3 tocha de resina 4 tabuinha para escrever.

πευκήεις, ήεσσα, ῆεν, *dór.* πευκάεις 1 coberto de pinho 2 feito de madeira de pinho 3 penetrante; pontiagudo; agudo 4 amargo; doloroso. ⟨πεύκη⟩

πεύκινος, η, ον 1 de pinho 2 que escorre do pinho 3 de madeira de pinho. ⟨πεύκη⟩

πεῦσις, εως (ἡ) 1 ação de interrogar *ou* de pedir informação; pergunta 2 *Ret.* interrogação 3 informação; notícia. ⟨πυνθάνομαι⟩

πεύσομαι *fut. de* πυνθάνομαι.

πευστήριος, α, ον 1 de interrogação ♦ ἡ πευστηρία 2 sacrifício para interrogar os deuses. ⟨πεύθομαι⟩

πέφανται 3ª *sing. perf. pas. de* φαίνω *ou* 3ª *pl. perf. pas. de* πεφνεῖν.

πέφασμαι *cf.* πεφνεῖν.

πεφασμένος, η, ον *part. perf. pas. de* φημί *ou de* φαίνω.

πεφασμένως *adv.* expressamente; manifestamente; publicamente. ⟨πεφασμένος⟩

πεφεισμένως *adv.* 1 com parcimônia; com cautela 2 com precaução. ⟨φείδομαι⟩

πέφηνα *cf.* φαίνω.

πεφήσομαι *fut. ant. pas. de* φαίνω *ou de* πεφνεῖν.

πεφιδήσομαι *fut. ép.*, πεφιδόμην *aor.*$_2$ *ép., de* φείδομαι.

πεφνεῖν *inf. aor.*$_2$ *poét.* (*impf.* ἔπεφνον *e* πέφνον, *subj.* πέφνω, *perf. pas.* πέφαμαι *e* πέφασμαι, *fut. ant. pas.* πεφήσομαι) matar.

πεφοβήατο 3ª *pl. m.-q.-perf. ép. de* φοβέω.

πεφοβημένως *adv.* com terror. ⟨φοβέω⟩

πέφραδε 3ª *sing. aor.*$_2$, πεφραδέειν *inf. aor.*$_2$, πεφραδέμεν *inf. aor.*$_2$, *formas ép. de* φράζω.

πέφρικα *perf. de* φρίσσω.

πεφροντισμένως *adv.* com cuidado; com atenção; com prudência. ⟨φροντίζω⟩

πεφύασι 3ª *pl. perf. ép. de* φύω.

πέφυγμαι *perf. pas.*, πεφύζοντες *part. pl. perf. at. ép.*, *de* φεύγω.

πέφυκα *cf.* φύω.

πεφυκότως *adv.* de modo natural; naturalmente. ⟨φύω⟩

πεφυλαγμένως *adv.* com precaução; com cautela. ⟨φυλάσσω⟩

πεφυῶτας *gen. pl. part. pf. ép. de* φύω.

πέψις, εως (ἡ) 1 cozimento 2 maturação *de frutos* 3 fermentação do vinho 4 *Medic.* maturação *dos humores* 5 cura *de um machucado* 6 digestão. ⟨πέσσω⟩

πῇ, *jôn.* κῇ *adv. inter.* 1 (*lugar*) por que caminho? por onde? onde? em direção a qual lugar?: πῇ δή; onde então? πῇ ποτε; onde por acaso? 2 (*lugar*) em que parte (*de um lugar, gen.*)?: πῇ γῆς; HER. *em qual lugar da terra?* 3 (*modo*) como? de que maneira? πῇ δή; como então? πῇ δὴ οὖν ποτε; πῇ μάλιστα; como exatamente? 4 (*finalidade*) em vista de quê? por quê?

πῇ, *jôn.* κῇ *adv. indef. enclít.* 1 (*lugar*) em algum lugar; em alguma parte: οὔτ' ἐπὶ ἔργα πάρος γ' ἴμεν οὔτε πῇ ἄλλῃ HOM. *não iremos nem a nosso trabalho nem a outro lugar* 2 (*modo*) de alguma maneira; de uma maneira qualquer: οὕτω πῃ HOM., οὕτω κῃ HER. *aproximadamente assim*, οὕτω πῇ τόδε γ' ἐστί HOM. *as coisas estão de algum modo assim*, τῇδέ πῃ PLAT. *mais ou menos assim*, οὐδέ πῃ ἔστι HOM. *isso não é possível de maneira alguma*, πῇ ἄλλῃ XEN. *de alguma outra maneira*, εἴ πῃ PLAT. *se de alguma maneira, ou* se às vezes, se por acaso, μή πῃ PLAT. *de medo que por acaso*, μάλιστά κῃ HER. *aproximadamente, cerca de* ♦ *em correl.*, πῇ μέν... πῇ δέ 3 em alguns pontos..., em outros... 4 em parte..., em parte; tanto..., quanto.

πηγαῖος, α *e, poét.*, ος, ον de fonte; que escoa de uma nascente *ou* de uma fonte. ⟨πηγή⟩

πήγανον, ου (τό) ruta; arruda, *arbusto.* ⟨πήγνυμι⟩

Πήγασος, ου (ὁ) Pégaso, *cavalo alado de Perseu.*

πηγεσίμαλλος, ος, ον de tosão espesso. ⟨πήγνυμι⟩

πηγή, ῆς, *dór.* παγά, ᾶς (ἡ) 1 *sing. ou pl.* fonte; manancial; nascente: πηγαὶ Σκαμάνδρου HOM. *nascente do Escamandro*, πυρὸς παγαί PÍND. *manancial do fogo* 2 água corrente; fluxo; correnteza: πηγαὶ ποταμῶν HOM. *a correnteza dos rios*, πόντου πηγαῖς EUR. *as águas do mar*, πηγαὶ κλαυμάτων ÉSQL. πηγαὶ δακρύων SÓF. *rios de lágrimas*, πηγαὶ τροφῆς τῷ γεννωμένῳ PLAT. *rios de alimento* (*de leite*) *para a criança* 3 fonte; princípio; origem: πηγαὶ ἡλίου ÉSQL. *mananciais do sol, i.e., o nascente*, αἱ τέχναι, ἃς πηγάς φασι τῶν καλῶν εἶναι XEN. *as artes, que dizem serem a origem das coisas belas*, π. τοῦ φρονεῖν PLAT. fonte da sabedoria, παγὰ ἐπέων PÍND. *fonte dos cantos.* ⟨πήγνυμι⟩

πῆγμα, ατος (τό) 1 peça bem fixada *ou* bem ajustada 2 compromisso; juramento 3 vigamento; madeiramento (*de navio*) 4 arcabouço (*do esqueleto*) 5 matéria congelada; coágulo.

πήγνυμι (*impf.* ἐπήγνυν, *fut.* πήξω, *aor.* ἔπηξα *dór.* ἔπαξα; *pas.* πήγνυμαι, *impf.* ἐπηγνύμην, *fut.*$_2$ παγήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπάγην, *aor.*$_1$ ἐπήχθην, *perf.* πέπηγμαι) 1 fixar *algo, ac.*, enterrando em, *dat.*, ἐν *ou* ἐπί *e dat.*, διά *e gen.*; fincar: ἔπαξε διὰ φρενῶν ξίφος PÍND. *fincou a espada no peito*, π. ἐρετμὸν γαίῃ *ou* ἐν γαίῃ HOM. *fincar um remo na terra* 2 fincar no solo; enfiar na terra *algo, ac.*: π. σκῆπτρον SÓF. *fincar no solo um cetro* 3 fixar; empalar; espetar *algo, ac., em*, ἀνά *e dat.*, ἐπί *e ac.*: κεφαλὴν δέ ἑ θυμὸς ἄνωγε πῆξαι ἀνὰ σκολόπεσσι HOM. *o coração o impelia a espetar a cabeça nas estacas*, κρᾶτα πήξασ' ἐπ' ἄκρον θύρσον EUR. *tendo fincado a cabeça na ponta do tirso* 4 fixar *algo, ac.*, em; fixar (*os olhos*): κατὰ χθονὸς ὄμματα πήξας HOM., ἐπὶ χθονὸς ὄμματα πήξας TEÓCR. *fixando os olhos sobre o solo*, π. σκηνὰς κατ' ἀγοράν PLAT. *fixar tendas na ágora*, π. σταύρωμα TUC. *fixar uma paliçada* 5 ajustar; construir (*navio*) 6 fixar tornando compacto; fazer coagular; fazer coalhar (*leite*); congelar (*água*); fazer gelar: βορρᾶς πηγνὺς τοὺς ἀνθρώπους XEN. *o vento do norte fazendo gelar os homens* ♦ (*perf.*$_2$ πέπηγα *e m.-q.-perf.* ἐπεπήγειν) 7 fincar-se em; ser fincado, ἐν *e dat.*: πέπηγε δ' ἐν γῇ SÓF. *[a lança] foi fincada na terra* 8 ter os olhos fixos em *algo*, πρός *ou* εἰς *e ac.* 9 ter por fim, por alvo, *inf.*: ἡ σοφία ἀρέσκειν πέπηγε PLAT. *a sua sabedoria não tem por fim ser agradável [à alma]* 10 estar congelado, gelado 11 (*articulação*) estar tenso ♦ *méd.* 12 fixar *algo de si, ac.*, em, *dat.*: π. χείλεα ἐν ἀλλήλοις A.P. *fixar os lábios um no outro, i.e., beijar-se*, ἐν φρασὶ π. PÍND. *fixar bem em seu pensamento* 13 juntar *ou* construir para si (*tenda, carro, navio*) 14 fazer coagular para si: π. τυρούς LUC. *preparar queijos* ♦ *pas.* 15 ser fixado; ser plantado: ὅρος παγήσεται TUC. *um marco será plantado* 16 ser transpas-

sado 17 (*leite*) coalhar 18 (*sal*) solidificar-se; cristalizar-se 19 (*água*) gelar; gelificar 20 (*articulações*) endurecer; tensionar 21 (*pessoa*) ficar gélido, imóvel de estupor 22 (*juramento, pacto*) ser fixado solidamente; tornar-se firme, consistente; ser confirmado: ὅρκος παγείς EUR. *juramento confirmado solenemente.*

πηγνύω (*só pres. e impf.*) = πήγνυμι.

πηγός, ή, όν 1 compacto; espesso 2 sólido; forte 3 impetuoso (*cavalo*) 4 enorme (*onda*) 5 branco; grisalho (*cabelo*). ⟨πήγνυμι⟩

πηγυλίς, ίδος (*fem.*) 1 glacial ♦ ἡ πηγυλίς 2 gelo 3 *pl.* flocos de neve.

πηδάλιον, ου (τό) 1 leme; timão 2 vara ou travessa de madeira, *no freio do cavalo* 3 pata traseira do gafanhoto 4 *Bot.* grama; capim. ⟨πηδόν⟩

πηδάω-ῶ (*impf.* ἐπήδων, *fut.* πηδήσομαι, *post.* πηδήσω, *aor.* ἐπήδησα, *perf.* πεπήδηκα; *perf. pas.* πεπήδημαι, *m.-q.-perf.* ἐπεπηδήμην) 1 saltar; pular sobre, *ac. ou* εἰς *e ac.*: εἰς σκάφη π. SÓF. *pular sobre os barcos*, π. πεδία SÓF. *saltar pelas planícies*, πεδᾶν πήδημα EUR. *dar um salto*, π. μείζονα SÓF. *dar os maiores saltos* 2 (*coração*) pular; bater forte; palpitar 3 agitar-se; mudar de opinião repentinamente 4 exaltar-se; inflamar-se.

πήδημα, ατος (τό) 1 pulo; salto 2 batimento (*do coração*); pulsação; palpitação. ⟨πηδάω⟩

πήδησις, εως (ἡ) 1 ação de pular; salto 2 batimento (*do coração*); pulsação. ⟨πηδάω⟩

πηδητικός, ή, όν que pula; que é bom saltador. ⟨πηδάω⟩

πηδόν, οῦ (τό) a parte chata do remo; remo.

πηκτίς, ίδος (ἡ) instrumento de corda; harpa *ou* lira. ⟨πήγνυμι⟩

πηκτός, ή, όν I fincado; plantado; cravado 2 fixado; estabelecido 3 formado de partes solidamente unidas *ou* ajustadas; conexo 4 que pode tornar-se sólido; solidificado; endurecido 5 engrossado; coagulado; coalhado 6 congelado ♦ ἡ πηκτή 7 rede de caça 8 queijo 9 espécie de consólida, *planta* ♦ τὰ πηκτά 10 batente de porta; porta. ⟨πήγνυμι⟩

πῆλαι *inf. aor. de* πάλλω.

Πηλείδης, ου (*masc.*) Pelida; filho de Peleu, *epít. de Aquiles*. ⟨Πηλεύς⟩

Πήλειος, *poét.* **Πηλήιος, ου** (*masc.*) = Πηλείδης.

Πηλείων, ωνος (*masc.*) = Πηλεΐδης.

Πηλείωναδε *adv.* em direção ao filho de Peleu. ⟨Πηλείων, -δε⟩

Πηλεύς, έως (ὁ) Peleu, *filho de Éaco, marido de Tétis e pai de Aquiles.*

Πηληϊάδης, ου (*masc.*) *jôn.* = Πηλεΐδης.

πήληξ, ῆκος (ἡ) elmo; elmo com penacho flutuante. ⟨πάλλω⟩

Πηλιάς, άδος (*fem.*) do Pélion. ⟨Πήλιον⟩

πηλίκος, η, ον *pron.* 1 *inter.* quão grande? de que tamanho? 2 *indef.* de um certo tamanho; de uma certa idade.

πήλινος, η, ον 1 de argila 2 feito com mistura de argila e palha tratada ♦ οἱ πήλινοι 3 estatuinhas de argila. ⟨πηλός⟩

Πήλιον, ου (τό) Pélion, *monte da Tessália.*

Πηλιῶτις, ιδος (*fem.*) do Pélion. ⟨Πήλιον⟩

πηλοπλάθος, ου (ὁ) modelador de argila; escultor de estátuas de terracota; oleiro. ⟨πηλός, πλάσσω⟩

πηλός, οῦ (ὁ) 1 lama; lodo 2 charco 3 argila 4 morteiro *feito de argila misturada com palha.* ⟨πήγνυμι⟩

πηλουργός, οῦ (ὁ) oleiro; ceramista. ⟨πηλός, ἔργον⟩

Πηλούσιον, ου (τό) Pelúsio, *cidade do Egito na foz do Nilo.*

Πηλούσιος, α, ον de Pelúsio. ⟨Πηλούσιον⟩

Πηλουσιώτης, ου (*masc.*) habitante de Pelúsio. ⟨Πηλούσιον⟩

πηλόω-ῶ 1 cobrir de lama ♦ *pas.* 2 cobrir-se *ou* sujar-se lama. ⟨πηλός⟩

πηλώδης, ης, ες lamacento; lodoso. ⟨πηλός, -ωδης⟩

πήλωσις, εως (ἡ) ação de chafurdar-se na lama. ⟨πηλόω⟩

πῆμα, ατος (τό) 1 sofrimento; mal; desgraça 2 flagelo; calamidade. ⟨πάσχω⟩

πημαίνω (*impf.* ἐπήμαινον, *fut.* πημανῶ, *aor.* ἐπήμηνα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπημάνθην, *perf. desus.*) 1 causar dano a; prejudicar; danificar *alguém ou algo, ac., com algo, dat., em algo, ac.* 2 danificar *algo, ac.*: π. τὴν γῆν HER. *devastar o país* 3 passar por cima de; desrespeitar; violar, ὑπέρ *e ac.*: π. ὑπὲρ ὅρκια HOM. *violar os juramentos* ♦ *méd.* 4 *intr.* sofrer as consequências de dano causado a outrem; prejudicar-se a si mesmo; arrepender-se ♦ *pas.* 5 ser lesado; ser prejudicado. ⟨πῆμα⟩

πημονή, ῆς (ἡ) 1 = πῆμα 2 propósito hostil.

πημοσύνη, ης (ἡ) = πημονή.

Πηνειός, οῦ (ὁ) Peneu, *rio da Tessália.*

Πηνελόπεια, ας (ἡ) Penélope, *esposa de Odisseu.*

πήνη, ης (ἡ) 1 fio *de tecelagem* 2 trama; tecido; tela.

πηνίκα *adv. inter.* 1 a que horas?: πηνίκα ἐστὶ τῆς ἡμέρας; AR. *que horas são?* πηνίκα μάλιστα; PLAT. *que horas são no máximo?* 2 *tard.* quando? em que época? ⟨ἡνίκα⟩

πηνίον, ου (τό) 1 fio enrolado no lançadeira 2 lançadeira com fio enrolado 3 trama; tecido; tela. ⟨πήνη⟩

πηνίσμα, ατος (τό) trama; tecido. ⟨πήνη⟩

πηνῖτις, ιδος (ἡ) tecelã, *epít. de Atena.*

πῐ́ξασθαι *inf. aor. méd. de* πήγνυμι.

πηός, οῦ (ὁ) parente por vínculo de casamento; parente por afinidade. ⟨πάομαι⟩

πήρα, ας (ἡ) mochila; bolsa de couro; alforje; bolsa.

πήρη *jôn.* = πήρα.

πηρός, ά, όν 1 privado do uso de um membro; mutilado; estropiado; manco 2 cego 3 embotado (*espírito*); tolo. ⟨παίω⟩

πηρόω-ῶ 1 privar do uso de um ou de vários membros; estropiar; mutilar 2 castrar 3 embotar; tornar ineficaz. ⟨πηρός⟩

πήρωσις, εως (ἡ) 1 privação do uso de um membro; mutilação 2 cegueira 3 privação da inteligência; debilidade. ⟨πηρόω⟩

πηχυαῖος, α, ον do tamanho de um côvado em largura *ou* em extensão. ⟨πῆχυς⟩

πῆχυς, εως (ὁ) 1 cotovelo 2 côvado, *medida de comprimento equiv. a aprox. 44 cm.* 3 régua *ou* esquadro *de um côvado* 4 ângulo 5 curvatura do arco 6 antebraço 7 *pl.* peças *ou* braços de lira unidos por uma barra transversal 8 braço de balança 9 *pl.* representações pictóricas de homens do tamanho de um côvado, *i.e,* de pigmeus ao redor do Nilo.

πιάζω *dór. e tard.* = πιέζω.

πιαίνω (*fut.* πιανῶ, *aor.* ἐπίανα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπιάνθην, *perf.* πεπίασμαι) 1 fazer engordar; tornar gordo 2 fazer crescer; aumentar: πλοῦτον πιαίνων PÍND. *fazendo aumentar a riqueza* 3 adubar; fecundar (*terra*) 4 tornar opulento, importante (*lugar*) 5 inflar o ânimo de; alimentar *alguém* (*com ilusões*), *ac.* 6 alegrar *alguém* ♦ *méd.* 7 alegrar-se *com, dat. ou part.* ♦ *pas.* 8 tornar-se gordo 9 ficar cheio. ⟨πίων⟩

πῖαρ *só nom.* e *ac. sing.* (τό) 1 gordura 2 sumo gorduroso (*de fruto, de árvore*) 3 sumo 4 creme 5 fertilidade.

πίασμα, ατος (τό) aquilo que fertiliza; fertilizante, *ref. a rio.* ⟨πιαίνω⟩

πιασμός, οῦ (ὁ) ação de adubar; adubação. ⟨πιαίνω⟩

πιδακώδης, ης, ες rico de fontes. ⟨πῖδαξ, -ωδης⟩

πῖδαξ, ακος (ἡ) 1 fonte 2 água de fonte.

πιδήεις, ήεσσα, ῆεν = πιδακώδης.

πιδύω (*só pres. e impf.*) *at. e méd.* brotar; jorrar.

πίε 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *poét.*, **πιέειν** *inf. aor.*$_2$ *poét.*, *de* πίνω.

πιεζέω-ῶ (*impf. ép.* πιέζευν) = πιέζω.

πιέζω (*fut.* πιέσω, *aor.* ἐπίεσα *e* ἐπίασα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπιέσθην, *perf.* πεπίεσμαι) 1 apertar; comprimir; estreitar: χειρὶ ἐπίεζε βραχίονα HOM. *estreitava com a mão o braço*, πόδα χειρὶ πιέζῃς HES. *apertas com a mão o pé* 2 prender; segurar: τινὰ ἐν δεσμοῖσι πιέζειν HOM. *prender, apertar alguém em laços*, ἐζήτουν οὖν αὐτὸν πιάσαι N.T. *procuravam então prendê-lo* 3 acuar; encurralar 4 atormentar; arruinar; oprimir: τινὰ λιμῷ π. XEN. *submeter, reduzir alguém à fome* 5 levar *alguém* à parede; derrotar numa controvérsia; refutar 6 pressionar; insistir em; tomar em especial consideração 7 reprimir (*cólera*) ♦ *pas.* 8 ser pressionado; ser curvado; curvar-se sob o peso *de algo* 9 ser oprimido, abatido *por, dat. ou* ὑπό *e gen. ou dat.* 10 *intr.* cair na miséria; passar fome, necessidade.

πιεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* πίνω.

πίειρα, ας (*fem.*) = πίων.

πιέμεν *inf. aor.*$_2$ *ép. de* πίνω.

Πίερες, ων (οἱ) habitantes da Piéria. ⟨Πιερία⟩

Πιερία, ας (ἡ) Piéria, *região da Macedônia, perto do monte Olimpo.*

Πιερικός, ή, όν da Piéria. ⟨Πιερία⟩

Πιερίς, ίδος (*fem.*) 1 da Piéria ♦ ἡ Πιερίς 2 a Musa 3 *pl.* as Musas. ⟨Πιερία⟩

πιθάκνη, ης (ἡ) 1 pequeno barril (*para secos e molhados*) 2 barril 3 *Medic.* frasco; recipiente (*de farmácia*). ⟨πίθος⟩

πίθακος *dór.* = πίθηκος.

πιθανολογέω-ῶ falar de modo persuasivo; empregar argumentos plausíveis. ⟨πιθανολόγος⟩

πιθανολογία, ας (ἡ) fala persuasiva; argumento plausível. ⟨πιθανολόγος⟩

πιθανολόγος, ος, ον persuasivo. ⟨πιθανός, λέγω⟩

πιθανός, ή, όν 1 capaz de persuadir; persuasivo (*pessoa*); que inspira confiança; que tem crédito *junto de alguém, dat.*; que persuade *a algo,* εἰς *e ac. ou inf.* 2 que sabe persuadir a seu favor; que predispõe favoravelmente; que agrada (*caráter*) 3 plausível; crível (*coisa*) 4 convincente pela semelhança; semelhante ao verdadeiro, ao vivo; verossímil (*obra de arte*) 5 fácil de crer; crédulo 6 que se deixa convencer; ingênuo; obediente; dócil ♦ τό πιθανόν 7 coisa crível, verossímil. ⟨πείθω⟩

πιθανότης, ητος (ἡ) 1 capacidade para persuadir *ou* para agradar 2 credibilidade; crédito 3 capacidade de atrair; fascínio 4 verossimilhança. ⟨πιθανός⟩

πιθανόω-ῶ tornar verossímil. ⟨πιθανός⟩

πιθανῶς *adv.* de modo persuasivo *ou* plausível; de modo verossímil.

πιθηκιδεύς, έως (ὁ) filhote de macaco; macaquinho. ⟨πίθηκος⟩

πιθηκισμός, οῦ (ὁ) 1 macaquice 2 adulação; malícia. ⟨πίθηκος⟩

πίθηκος, ου (ὁ, ἡ) 1 macaco; macaca 2 pessoa feia 3 espécie de peixe cartilaginoso.

πιθηκοφαγέω-ῶ alimentar-se de macacos. ⟨πίθηκος⟩

πιθηκοφόρος, ος, ον tatuado com a figura de um macaco. ⟨πίθηκος, φέρω⟩

πιθηκώδης, ης, ες semelhante a um macaco. ⟨πίθηκος, -ωδης⟩

πῖθι 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *at. de* πίνω.

πιθίσκος, ου (ὁ) *dim. de* πίθος.

πιθοιγία, ας (ἡ) festa de abertura dos tonéis do vinho novo, *no 1º dia das Antestérias.* ⟨πίθος, οἴγω⟩

πίθος, ου (ὁ) 1 tonel; jarro; barril *de cerâmica ou madeira para vinho*: εἰς τὸν τετρημένον πίθον ἀντλεῖν XEN. *despejarem um tonel furado, i.e., realizarem vão um trabalho, como as Danaides.*

πιθοῦ 2ª *sing. imper. aor.*₂ *méd. de* πείθω.
πίθων, ωνος (ὁ) = πίθηκος.
Πικηνίς, ίδος (ἡ) Piceno, *região da Itália.*
Πικηνοί, ῶν (οἱ) habitantes de Piceno. ⟨Πικηνίς⟩
πικραίνω (*fut.* πικρανῶ, *aor.* ἐπίκρανα, *perf. desus.*; *pas. fut.* πικρανθήσομαι, *aor.* ἐπικράνθην) 1 tornar amargo 2 amargurar; irritar 3 *Ret.* tornar duro, áspero (*estilo*) ♦ *pas.* 4 tornar-se amargo; irritar-se. ⟨πικρός⟩
πικρία, ας (ἡ) 1 amargor; gosto amargo 2 amargura; cólera; rancor 3 dureza; aspereza. ⟨πικρός⟩
πικρόγαμος, ος, ον de núpcias amargas. ⟨πικρός, γάμος⟩
πικρόγλωσσος, ος, ον de fala, de linguagem amarga. ⟨πικρός, γλῶσσα⟩
πικρόκαρπος, ος, ον de frutos amargos. ⟨πικρός, καρπός⟩
πικρός, ά *e* ός, όν 1 picante; agudo 2 penetrante 3 amargo (*gosto*) 4 acre (*odor*); penetrante 5 áspero (*tato*) 6 agudo; pungente (*mal, dor*) 7 agudo; penetrante (*som*) 8 amargo; acerbo; cruel (*coisa*) 9 cruel; duro (*pessoa*), *com alguém, dat. ou* ἐς *e ac.* 10 odioso a *alguém, dat.* 11 irritável; violento; impiedoso.
πικρότης, ητος (ἡ) 1 amargor; gosto amargo 2 dureza; crueldade 3 palavra amarga. ⟨πικρός⟩
πικρῶς *adv.* 1 amargamente; com amargor; com amargura 2 acerbamente; dolorosamente 3 cruelmente; duramente; severamente 4 com indignação.
Πιλᾶτος, ου (ὁ) Pilatos, *governador romano da Judéia.*
πιλέω-ῶ 1 pisar; calcar; comprimir; pressionar 2 deter o crescimento (*de planta*) 3 tornar denso, compacto ♦ *pas.* 3 ser calcado, comprimido; *part.perf.* pressionado, oprimido, abatido 4 condensar-se.
πιλητός, ή, όν feito de lã calcada; de feltro. ⟨πιλέω⟩
πιλίδιον, ου (τό) 1 boné de feltro 2 calçado de feltro. ⟨πῖλος⟩
πιλίον, ου (τό) = πιλίδιον. ⟨πῖλος⟩
πίλναμαι (*só pres.* e *impf. ép.* πιλνάμην) 1 mover-se rapidamente; flutuar (*cabelos*) 2 aproximar-se de, *dat. ou* ἐπί *e dat.*
πῖλος, ου (ὁ, *às vezes* ἡ) 1 lã calcada; feltro (*de revestimento dos elmos*) 2 qualquer objeto de feltro: boné, calçado, tapete *ou* cobertor 3 manta (*de cavalo*) 4 tufo veloso (*de planta*) 5 *pl.* armadura de feltro.
πιλοφορικός, ή, όν que pode usar um boné de feltro, *insígnia de certas dignidades entre os citas.*
πιλόω-ῶ = πιλέω.
πιλωτός, ή, όν = πιλητός. ⟨πιλόω⟩
πιμελή, ῆς (ἡ) 1 gordura 2 creme do leite. ⟨πίων⟩
πιμελής, ής, ές gordo; gorduroso. ⟨πιμελή⟩
πιμπλάνω (*só 3ª sing. pres. pas.* πιμπλάνεται) = πίμπλημι.
πιμπλάω-ῶ (*só pres.* e *impf.* ἐπίμπλων) = πίμπλημι.
πιμπλέω *jôn.* = πιμπλάω.
πίμπλη 2ª *sing. pres, imper. de* πίμπλημι.

πίμπλημι (*impf.* ἐπίμπλην, *fut.* πλήσω, *aor.* ἔπλησα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπλήσθην, *perf.* πέπλησμαι) 1 encher *algo, ac., de algo, gen. ou dat.*: π. πήρην σίτου ΗΟΜ. *encher um farnel de comida,* π. κρητῆρα κακῶν ÉSQL. *encher a taça de males,* π. τινὰ μένεος ΗΟΜ. *encher alguém de coragem,* πίμπλη' ὄμμα δακρύων SÓF. *encho os olhos de lágrimas, i.e., meus olhos se enchem de lágrimas,* δακρύοις Ἑλλάδ' ἅπασαν ἔπλησεν EUR. *encheu de lágrimas toda a Grécia* 2 encher; cobrir; obstruir: π. μυχοὺς λιμένος ΗΟΜ. *[peixes] encher o fundo de um lago* 3 saciar; satisfazer ♦ *méd.* (*pres.* πίμπλαμαι, *aor.* ἐπλησάμην) 4 encher para si: δέπας οἴνοιο π. ΗΟΜ. *encher para si uma taça de vinho,* π. νῆας ΗΟΜ. *equipar os navios para si* 5 saciar-se: θυμὸν ἐδητύος ἠδὲ ποτῆτος π. ΗΟΜ. *saciar seu coração de alimento e bebida* ♦ *pas.* 6 ser cheio de, *gen.* 7 ser saciado de, *gen.*: αἱμάτων πλησθῆναι SÓF. *estar saciado de sangue.*
πίμπρημι (*impf.* ἐπίμπρην, *fut.* πρήσω, *aor.* ἔπρησα, *perf.* πέπρηκα; *pas. aor.* ἐπρήσθην, *perf.* πέπρημαι *e* πέπρησμαι) 1 encher de sopro abrasador: π. ἱστίον ΗΟΜ. *inflar a vela* 2 expelir com sopro: π. αἶμα ΗΟΜ. *expelir sangue* 3 queimar; incendiar: π. πόλιν ÉSQL. *incendiar uma cidade,* π. πυρί *ou* πυρός τι *pôr fogo em algo,* π. πυρὸς θύρετρα ΗΟΜ. *destruir portas com fogo* ♦ *méd.* 4 queimar para si ♦ *pas.* 5 ser inflado (*pelo vento*) 6 inflamar-se de cólera *por causa de algo,* ἐπί *e dat.* 7 queimar de febre 8 (*ferimento*) estar inflamado.
πινακίδιον, ου (τό) 1 tabuinha 2 tabuinha (*para escrever*). ⟨πινακίς⟩
πινάκιον, ου (τό) 1 tabuinha para escrever 2 painel; tabuleta *para fixar aviso* 3 tabuleta para sorteio de juízes atenienses 4 tabuleta na qual votavam os juízes 5 *Jur.* tabuleta de inscrição de petição 6 *Jur.* petição 7 pequeno quadro 8 prato; travessa.
πινακίς, ίδος (ἡ) 1 tabuinha para escrever 2 *pl.* conjunto de tabuinhas; obra manuscrita 3 espécie de dança. ⟨πίναξ⟩
πινακίσκος, ου (ὁ) *dim. de* πίναξ.
πινάκωσις, εως (ἡ) construção em pranchas. ⟨πίναξ⟩
πίναξ, ακος (ὁ) 1 prancha; tábua 2 tabuinha para desenhar sinais *ou* para escrever, para fixar lista 3 prancha para pintura; quadro 4 mapa geográfico 5 tabuleiro de astrologia 6 tabuleiro mágico dos que tiram a sorte 7 painel de avisos 8 lista; catálogo 9 travessa; prato *para servir comida* 10 mesa com couro para afiar a navalha 11 teatro de marionetes.
πιναρός, ά, όν 1 sujo; imundo ♦ τὸ πιναρόν 2 sujeira. ⟨πίνος⟩
πινάω-ῶ (*só pres.*) ser sujo, imundo. ⟨πίνος⟩
πίνη, ης (ἡ) espécide de mexilhão, *molusco.*
πιννοτήρης *e* πινοτήρης, ου (ὁ) 1 pequeno caranguejo; pequeno crustáceo parasita 2 parasita (*pessoa*). ⟨πίνη, τηρέω⟩

πίνος, ου (ὁ) 1 sujeira; imundície (*da pele ou da roupa*) 2 ferrugem (*sobre os metais*) 3 aparência de antiguidade; laivos de velhice.
πινόομαι-οῦμαι estar sujo; *part. perf.* πεπινωμένος sujo *ou* com aparência de velho. ⟨πίνος⟩
πινύσκω (*só pres.*) inspirar; incutir (*sensatez*).
πινύσσω = πινύσκω.
πινυτή, ῆς (ἡ) sabedoria. ⟨πινύσσω⟩
πινυτός, ή, όν sensato; prudente. ⟨πινύσσω⟩
πίνω (*fut.* πίομαι *e.* πιοῦμαι, *aor.*₂ ἔπιον, *perf.* πέπωκα; *pas. fut.* ποθήσομαι, *aor.* ἐπόθην, *perf.* πέπομαι) *at. e méd.* 1 (*ser animado*) beber (*líquido*), *ac. ou gen. partit.; de um lugar, gen. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.; em um recipiente, ac. ou dat. ou* ἐκ *e gen., em comemoração a,* ἐπί *e dat.*: π. ὕδωρ *beber água,* π. οἶνον *beber vinho,* π. οἴνοιο ΗΟΜ. *beber (uma parte) do vinho,* πίνειν ποταμοῦ LUC. *ou* ἀπὸ ποταμοῦ XEN. *beber de um rio,* πίνειν ὕδωρ Αἰσήποιο ΗΟΜ. *beber água do Esepo, i.e., morar à beira do Esepo,* π. ἐκ κεράμων ΗΟΜ. *beber (vinho) dos jarros,* π. ἐκ ταὐτοῦ ποτηρίου AR. *beber da mesma taça,* π. οἴνοιο κύπελλα ΗΟΜ. *beber taças de vinho,* σκύφος ᾧ περ ἔπινεν ΗΟΜ. *a taça com a qual bebia,* π. ἐκ χειρός HER. *beber na mão,* π. ἀπ' αὐτοῦ (δέπαος) ΗΟΜ. *beber na mesma taça,* ἐξ ἀργυρίου ἢ χρυσοῦ π. XEN. *beber com um copo de prata ou de ouro,* πῖνε, πῖν' ἐπὶ συμφοραῖς AR. *brinda, brinda ao feliz acontecimento,* πιεῖν αἰτεῖν XEN. *pedir para beber,* πιεῖν δοῦναι HER. *dar de beber,* πιεῖν ἔγχειν τινι XEN. *servir de beber a alguém,* πιεῖν ἐλέσθαι ΗΟΜ. *tomar para beber,* πινέμεναι δ' ἐκέλευσεν ΗΟΜ. *exortou-o a beber,* παρὰ τοῦ ἰατροῦ φάρμακον πιών PLAT. *tendo bebido uma poção prescrita pelo médico,* π. πρὸς ἡδονήν PLAT. *beber à vontade, por prazer, quanto se deseja,* π. εἰς μέθην PLAT. *beber até ficar bêbado* 2 *perf.* ter acabado de beber *ou* estar embriagado 3 beber para comemorar *algo, ac.* 4 (*ser inanimado*) beber: πέπωκεν αἷμα γαῖα ÉSQL. *a terra bebeu o sangue,* π. τοὔλαιον LUC. *[lamparina] beber óleo.*
πίομαι *fut. de* πίνω.
πῖον *n. de* πίων.
πιόομαι-οῦμαι tornar-se gordo, gorduroso. ⟨πίων⟩
πῖος, α, ον = πίων.
πιότης, ητος (ἡ) 1 gordura 2 opulência. ⟨πίων⟩
πιπίσκω (*fut.* πίσω, *aor.* ἔπισα) *at. e méd.* dar de beber *algo, ac. ou gen., a alguém, ac.*
πίπλημι (*só part.* πιπλάς) = πίμπλημι.
πιπράσκω (*impf.* ἐπίπρασκον, *fut.* περάσω, *át.* περῶ, *aor.* ἐπέρασα, *perf.* πέπρακα, *m.-q.-perf.* ἐπεπράκειν; *pas. fut.* πραθήσομαι, *aor.* ἐπράθην, *perf.* πέπραμαι, *m.-q.-perf.* ἐπεπράμην, *fut. ant.* πεπράσομαι) 1 transportar para vender (*pessoas*) 2 vender *algo, ac., a alguém, dat.*: πιπράσκειν ἑαυτόν DEM. *vender-se a si mesmo, i.e., deixar-se corromper* 3 vender *alguém*; trair.

πιπρήσκω *jôn.* = πιπράσκω.
πίπτω (*fut.* πεσοῦμαι, *aor.*₂ ἔπεσον, *perf.* πέπτωκα)

1 cair; sofrer uma queda acidental *de um local,* ἐκ, ἀπό *e gen.*
2 cair e ficar estendido *no lugar, adv. ou dat. ou* ἐν, ἐπί, πρός, ὑπό *e dat.*; cair *dentro de,* εἰς *e ac., contra,* πρός *e ac.*
3 cair voluntariamente; jogar-se, precipitar-se *de um lugar,* ἐκ *e gen., em outro,* ἐπί *e ac.,* πρός *e dat., contra,* ἐν, ἐπί, περί *e dat. ou* πρός *e ac.,*
4 cair de joelhos (*como suplicante*)
5 tombar; cair morto; sucumbir; cair *pelas mãos de alguém, i.e.,* ser morto *por alguém,* ὑπό e *gen. ou dat.*
6 (*árvore; fruto; edifício*) cair; despencar; (*edifício*) desabar; desmoronar
7 prostrar-se; fraquejar; sucumbir
8 cair, *i.e.,* cometer um erro; enganar-se
9 cair em *uma determinada situação, i.e.,* chegar a, *dat. e* ἐν *e dat.,* εἰς *e ac.*
10 (*vento*) acalmar-se; cessar; enfraquecer
11 cair; caber por sorte *a alguém, dat. ou* παρά *e ac.*
12 acontecer inesperadamente; resultar
13 (*dinheiro*) caber a *alguém, dat.*
14 cair; ocorrer coincidentemente *em dada época,* κατά *e ac.*
15 cair em, *i.e.,* pertencer a; cair no âmbito de; ser compreendido em; ligar-se a, εἰς, ὑπό *e ac.*

1 πέσεν ὕπτιος ΗΟΜ. *[Polifemo] caiu para trás,* ἀπό τινος ὄνου PLAT. *cair de cima de um asno,* βλεφάρων ἄπο δάκρυα πίπτει ΗΟΜ. *caem lágrimas dos olhos,* σοι ἐκ θυμοῦ πεσέειν ΗΟΜ. *cair fora de teu coração, i.e., perder tua afeição*
2 ἀπ' ὤμων ἀσπὶς χαμαὶ πέσε ΗΟΜ. *o escudo caiu dos ombros no chão,* χαμαὶ *ou* χαμάζε πίπτειν (*palavras*) *cair por terra, i.e., ser vão, inútil,* αἱματόεσσα δὲ χεὶρ πεδίῳ πέσε ΗΟΜ. *a mão ensanguentada caiu na planície,* πίπτειν ἐν κονίῃσιν ΗΟΜ. *cair na poeira* (*e ai ficar deitado*), πίπτειν ἐν ποταμῷ XEN. *cair em um rio,* ἔν μοι πέσοι μέγας οὐρανὸς TEÓG. *caia-me em cima o vasto céu,* π. ἐπὶ χθονί ΗΟΜ. *cair no solo,* σφίσιν ὕπνος ἐπὶ βλεφάροισιν ἔπιπτεν ΗΟΜ. (*o sono*) *caía-lhes nas pálpebras,* π. ἐν δεμνίοις EUR. *cair de cama* (*doente*), π. πρὸς πέδῳ EUR. *cair no chão,* π. ἀμφὶ σώμασίν τινων ÉSQL. *cair entre os cadáveres,* π. ὑπὸ δ' ἄξοσι ΗΟΜ. *cair sob as rodas,* πίπτειν μετὰ ποσσὶ γυναικός ΗΟΜ. *cair entre os pés de uma mulher, i.e., nascer,* π. ἐς πόντον HES. *ou* εἰς ἅλα HES. *afundar no mar,* π. πρὸς οὖδας EUR. *cair contra o solo*
3 πεσὼν ἐκ νηὸς ἀποφθίμην ἐνὶ πόντῳ ΗΟΜ. *se me jogasse do navio, pereceria no mar,* π. ἐξ ἁρκύων ÉSQL. *lançar-se fora das redes,* π. ἔξω τῶν κακῶν AR. *lançar-se para fora dos ma-*

les, π. ἐπὶ στόμα XEN. *jogar-se de bruços*, π. πρὸς ἀγκάλαις EUR. *jogar-se nos braços*, π. ἐπ' ἀλλήλοισι HES. *cair sobre, lançar-se uns contra os outros*, π. ἐνὶ νήεσσι HOM. *lançar-se sobre os navios*, πρὸς μῆλα π. SÓF. *lançar-se sobre o rebanho*, περὶ ξίφει π. SÓF. *precipitar-se sobre a espada*

4 πρὸς βρέτη πεσούσας θεῶν ÉSQL. *tendo-se jogado aos pés das estátuas dos deuses*, ἀμφὶ σὸν πίπτω γόνυ EUR. *jogo-me a teus joelhos*

5 οἱ πεπτωκότες XEN. *aqueles que tombaram*, θνῄσκοντες π. HOM. νέκυες π. HOM., νεκροὶ π. EUR. *cair morto*, πίπτειν δορὶ EUR. *cair abatido por uma lança*

6 ταὶ δὲ μεγάλα κτυπέουσαι πῖπτον HOM. *e eles [os carvalhos], produzindo grande estrondo, desabavam*, τὰ πεπτωκότα EUR. *as ruínas*, εἴ ποτ' Ἰλίου τείχη πέσοι EUR. *se as muralhas de Ílion desmoronassem*

7 π. ταῖς ἐλπίσιν POL. *perder as esperanças*, μηδ' ἀβουλίᾳ πεσεῖν SÓF. *não se perder por insensatez*, π. ἀπὸ σμικροῦ κακοῦ SÓF. *sucumbir sob um pequeno mal*, π. ἀτίμως πτώματ' οὐκ ἀνασχετά ÉSQL. *cair ignominiosamente de uma queda intolerável*

8 οὐ χαμαὶ πεσεῖται ὅ τι ἂν εἴπῃς PLAT. *não se enganará quem disser*

9 π. ἐς κακόν, εἰς κακά, εἰς ξυμφοράν cair em desgraça, πίπτειν δυσπραξίαις SÓF. *cair em desgraça*, π. αἰσχύνῃ SÓF. *cair na vergonha*, ἐν γυιοπέδαις π. PÍND. *cair em peias*, π. ἐν φόβῳ EUR. *cair, i.e., ficar paralisado de medo*, π. ἐς νόσον ÉSQL. *cair doente*, π. ἐς δάκρυα HER. *derramar-se em lágrimas*, ἐς ἀνάγκας πίπτειν TUC. *cair em necessidade*, εἰς ὀργὴν πεσών EUR. *tendo caído em cólera*, πεσεῖν εἰς τὴν τῶν Ῥωμαίων ἐξουσίαν POL. *cair em poder dos romanos*, π. εἰς ὕπνον SÓF., ἐν ὕπνῳ PÍND. *cair no sono*, οὐκ ἔχω ποῖ γνώμης πέσω SÓF. *não sei para qual pensamento pender*, τοὔμπαλιν π. φρενῶν EUR. *cair no sentimento contrário*

10 ἄνεμος πέσε HOM. *o vento se acalmou*

11 ἀεὶ εὖ πίπτουσιν οἱ Διὸς κύβοι SÓF. *os dados de Zeus caem sempre bem*, ὁ παρά τινα πίπτων κλῆρος *ou* τινὶ πίπτων PLAT. *a sorte que recai para alguém*, τὰ πεπτωκότα *o que caiu, o dado ou a sorte, destino*, τὸ πῖπτον EUR. *acontecimento*

12 τύχαι καὶ ξυμφοραὶ παντοῖαι πίπτουσαι παντοίως PLAT. *fatos e acasos de todos os tipos que se produzem de todas as maneiras*, εὖ *ou* καλῶς πίπτειν EUR. *ter um desfecho feliz, acabar bem, ser bem sucedido*

13 ἑκατὸν καὶ εἴκοσι τάλαντα τῷ δήμῳ πρόσοδος ἔπιπτε POL. *coube ao povo, como rendimentos, 120 talentos*

14 πίπτει κατὰ τὴν ρκθ' Ὀλυμπιάδα POL. *[a expedição] cai na 129ª olimpíada*

15 εἰς γένη ταῦτα π. ARTT. *cair neste gênero*, π. ἐπὶ τὴν αὐτὴν ἐπιστήμην ARTT. *cair na mesma ciência*, π. ὑπὸ τέχνην οὐδεμίαν ARTT. *não cair no âmbito de nenhuma ciência*, ὅσα πέπτωκεν ὑπὸ τὴν ἱστορίαν POL. *quanto está compreendido no âmbito de nossa história*, οἱ χρόνοι οἱ πίπτοντες ὑπὸ τὴν ἡμετέραν ἱστορίαν POL. *os períodos que fazem parte do nosso relato*.

πίρωμις (ὁ) nobre e honesto, *equiv. egípcio a* καλὸς κἀγαθός. [egíp.]

Πῖσα, ης (ἡ) Pisa, *antiga cidade da Élida*.

Πισαῖος, α, ον de Pisa, *na Élida*. ⟨Πῖσα⟩

Πισᾶτις, ιδος (*fem.*) de Pisa, *na Élida*. ⟨Πῖσα⟩

Πισίδαι, ῶν (οἱ) habitantes da Pisídia.

Πισιδία, ας (ἡ) Pisídia, *região da Ásia Menor*. ⟨Πισίδαι⟩

πῖσος *só nom. e ac. pl.* πίσεα (τό) lugares úmidos; prados. ⟨πίνω⟩

πίσσα, *át.* πίττα, ης (ἡ) **1** piche **2** resina **3** tronco resinoso; madeira resinosa.

πισσήρης, ης, ες **1** produzido pela resina; resinoso **2** untado de piche. ⟨πίσσα⟩

πίσσινος, *át.* πίττινος, η, ον **1** untado de piche **2** espesso *ou* negro como piche. ⟨πίσσα⟩

πισσοτρόφος, ος, ον que produz piche (*planta*). ⟨πίσσα, τρέφω⟩

πισσόω, *át.* πιττόω-ῶ *at. e méd.* **1** untar, cobrir de piche **2** untar de alcatrão (*navio, vaso*) **3** untar de piche as estátuas de cobre para modelá-las **4** depilar com emplastro de piche. ⟨πίσσα⟩

πίστευμα, ατος (τό) garantia; penhor. ⟨πιστεύω⟩

πιστευτικός, ή, όν **1** confiante; crédulo **2** que inspira confiança ♦ τὸ πιστευτικόν **3** confiança. ⟨πιστεύω⟩

πιστεύω **1** crer em; confiar em, *dat.*: π. ταῖς ἀληθείαις DEM. *crer na verdade*, π. τινι ὑπὲρ τῶν ὅλων POL. *confiar em alguém em relação a tudo* **2** *bibl.* crer na existência de; ter fé em, ἐν *e dat. ou* εἰς, ἐπί *e ac.*: π. ἐν τῷ Θεῷ SEPT. *crer em Deus*, π. ἐν τῷ εὐαγγελίῳ N.T. *crer no Evangelho*, π. εἰς τὸν Θεόν N.T. *crer em Deus*, π. ἐπὶ τὸν Κύριον N.T. *crer no Senhor* **3** crer em; admitir como verdadeiro; dar crédito a *algo, dat.*: π. θεῶν θεσφάτοισι ÉSQL. *crer na palavra dos deuses*, π. τῷ λόγῳ HER. *crer no discurso*, π. ἔμπροσθεν λόγοις PLAT. *crer nos discursos de antes*, πιστεύειν τῷ ἀληθεῖ ARTT. *crer na verdade* **4** acreditar *que*; estar persuadido, convicto *de que, or. inf. ou conj.* (ὅτι): πιστεύων δὲ ὀρθῶς γιγνώσκειν περὶ τοῦ μὴ ἐπεξιέναι TUC. *convencido de estar com a razão quanto a não querer sair*, διὰ τὸ αἰσχρὸν δὴ βοηθήσειν ὑμῖν πιστεύετε αὐτούς TUC. *crede que por razões de decoro vão prestar-vos socorro*, ἐπίστευε μηδὲν ἂν παρὰ τὰς σπονδὰς παθεῖν XEN. *estava confiante em que nada sofreria em prejuízo dos acordos*, π. τούτοις ἀληθῆ λέγειν LÍS. *confiar que esses estão dizendo a verdade*, ὅτι μὲν χρηστὰ διδάξω πιστεύω AR. *estou convicta de que darei ensinamentos úteis* **5** confiar *algo, ac., a alguém, dat.*: γυναικὶ μὴ πίστευε τὸν σαυτὸν βίον MEN. *não confies a uma mulher a tua vida*, π. ἑαυτόν τινι LÍS. *fiar-se em alguém* ♦ *pas.* **6** ser tratado com confiança; receber testemunhos de confiança *de alguém, ὑπό e gen. ou* παρά *e dat.* **7** ser crido; ter crédito; merecer confiança *junto a alguém*, ὑπό *e gen., quanto a, inf.*: πιστευθεὶς ἀληθεύσειν ἃ ἔλεγες XEN. *merecendo confiança de que eram verdadeiras as coisas que dizias* **8** receber em depósito, em confiança.

πιστικός[1], ή, όν **1** fiel **2** *crist.* genuíno; puro. ⟨πιστός⟩

πιστικός[2], ή, όν *bibl.* líquido: νάρδος π. N.T. *nardo líquido*.

πίστις, εως (ἡ) **1** fé; confiança em *alguém ou algo, dat.*: πίστιν ἔχειν τινί SÓF. *ter confiança em alguém*, πίστιν φέρειν τινί SÓF. *acreditar em alguém*, ἔν τινι θέσθαι πίστιν PÍND. *pôr sua confiança em alguém*, πίστει χρήματ' ὄλεσσα, ἀπιστίῃ δ' ἐσάωσα TEÓG. *por confiar perdi minha riqueza, por desconfiar salvei-a*, εἰς πίστιν ἔδωκας DEM. *concedeste com confiança* **2** confiança; crédito, *em rel. comerciais*: πίστις μέντοι Φορμίωνι παρὰ τοῖς εἰδόσι καὶ τοσούτων καὶ πολλῷ πλειόνων χρημάτων DEM. *Formião tem junto daqueles que o conhecem crédito de tanto dinheiro e de mais ainda* **3** boa-fé: κατὰ πίστιν de boa-fé, κατὰ πίστιν συναλλάττειν ARTT. *fazer de boa-fé um contrato*, πίστι (*jôn.*) λαμβάνειν τινί HER. *acolher alguém de boa-fé* **4** fidelidade: διασῴζειν τι ἐν πίστει XEN. *conservar algo fielmente* **5** garantia de fé; caução: πίστιν δοῦναι τινι TUC. *dar uma garantia a alguém*, πίστιν λαμβάνειν XEN. *receber uma garantia*, πίστιν δοῦναι καὶ λαβεῖν XEN. *fornecer mutuamente uma caução, dar e receber uma garantia*, π. παρὰ τινος λαβεῖν LÍS. *receber garantia de alguém*, ἐμβάλλειν *ou* δοῦναι χειρὸς πίστιν SÓF. *dar garantia da mão, i.e., estender a mão como garantia*, ὅρκους καὶ πίστιν ἀλλήλοις δότε AR. *trocai juramentos e promessa*, φόβων πίστις ἅδε πρώτα EUR. *esta é a primeira garantia contra o medo* **6** juramento: θεῶν πίστεις ὁμόσαι TUC. *fazer um acordo [com alguém] jurando pelos deuses*, δοῦναι πίστεις TUC. *jurar*, π. ἐπιτιθέναι DEM. *fazer o juramento*, π. προστιθέναι τινί DEM. *fazer em acréscimo um juramento a alguém*, πίστιν ἐπιθεῖναι *ou* προσθεῖναι DEM. *acrescentar uma declaração solene* (*em garantia de algo*) **7** compromisso; pacto: ποιέεσθαι πίστιν *ou* τὰς πίστις HER. *fazer, concluir um pacto*, πίστεις ποιεῖσθαι ἀλλήλοις XEN. *comprometerem-se uns com os outros*, πίστεις ποιήσασθαι πρός τινας TUC. *comprometer-se com algumas pessoas*, πίστιν τε καὶ ὅρκια ἐποιεῦντο συμμαχίης πέρι πρὸς τοὺς Ἕλληνας HER. *fizeram juramento e um pacto pela aliança com os gregos* **8** convicção; fé; crença: πίστις θεῶν EUR. *a fé nos deuses*, ἔχειν πίστιν παρά τινι EUR. *merecer crédito junto a alguém, ser digno de fé*, σωφροσύνης πίστιν περί τινος ἔχειν DEM. *ter convicção da retidão de alguém*, πίστιν παρέχειν τινί TEOFR. *acreditar em alguém* **9** meio de inspirar confiança, de persuadir; prova; *partic.* prova jurídica: πίστιν φέρειν *ou* ἔχειν TEOFR. *oferecer ou fornecer uma prova*, λαμβάνειν πίστιν POL. *obter prova, provar*, συμπαραλαμβάνεσθαι πρὸς τὴν πίστιν τινός TEOFR. *ser acrescentado como prova de algo* **10** obrigação; responsabilidade; cargo; encargo: τὰδελφοῦ ταύτην αὐτῷ τὴν πίστιν ἐγχειρίσαντος POL. *como o irmão lhe tivesse confiado esta responsabilidade*.

πιστός[1], ή, όν **1** digno de fé; infalível; fiel; leal; seguro; crível *a alguém, dat.*: φιλότητα καὶ ὅρκια πιστὰ ταμόντες HOM. *estabelecendo amizade e pactos leais*, βασιλίδος πιστὴ τροφέ EUR. *ó fiel nutriz da rainha*, πιστὸν ἔχειν τι TUC. *considerar algo confiável ou certo* **2** que confia; que crê em, *dat.* **3** dócil; submisso **4** *crist.* que crê; que tem fé ♦ ὁ πιστός **5** *crist.* crente; cristão **6** *pl.* os fiéis conselheiros *do rei da Pérsia*: ὦ πιστὰ πιστῶν ÉSQL. *ó Fiéis entre os fiéis* ♦ τὸ πιστόν **7** lealdade; fé; confiança *em algo, gen.*: τὸ π. τῆς πολιτείας καὶ ὁμιλίας TUC. *a confiança na política e no convívio social*, τῆς ἐλευθερίας τὸ π. TUC. *a confiança inspirada na liberdade*, τὸ π. τῆς ἐπιστήμης TUC. *a confiança que vem da experiência*, ἐν ὄμμασι θέσθαι πιστόν PÍND. *depositar confiança nos olhos* **8** fiança; garantia; caução ♦ τά πιστά **9** garantia: πιστὰ θεῶν ποιεῖσθαι XEN. *dar garantia tomando os deuses como testemunha*, ἐπὶ τούτοις ἔδοσαν καὶ ἔλαβον πάντες τὰ πιστά XEN. *nessas condições, todos deram e tomaram, i.e., trocaram as garantias*, πιστὰ ἔχειν παρά τινος XEN. *ter garantia da parte de alguém* **10** aliança; pacto; compromisso; acordo *ou* garantia: πιστὰ ἡξίου γενέσθαι XEN. *ele pedia que uma garantia lhe fosse dada*, τὰ πιστὰ ποιέεσθαι HER. *estabelecer um acordo, um pacto*.

πιστός[2], ή, όν que se pode beber; potável. ⟨πίπισκω⟩

πιστότης, ητος (ἡ) fidelidade; retidão; lealdade. ⟨πιστός[1]⟩

πιστόω-ῶ **1** unir; vincular; ligar; firmar na lealdade *alguém, ac.*: πιστοῦν τινα ὅρκοις TUC. *vincular alguém com juramentos* **2** garantir; apresentar uma prova ♦ *méd.* **3** comprometer-se; dar a palavra *a alguém, πρός e ac.*: π. περὶ τῶν ὅλων πρὸς ἀλλήλους POL. *comprometerem-se uns com os outros a respeito de todos* **4** assegurar-se da fidelidade de *alguém, ac.*: πιστοῦσθαι τινα ὑφ' ὅρκου SÓF. *garantir a fidelidade de alguém por juramento*, διὰ πλειόνων λόγων πιστωσάμενος POL. *tendo garantido a fidelidade com muitos discursos*, ἐπιστώσαντ' ἐπέεσσιν HOM. *comprometeram-se com palavras* **5** estar convencido de *algo, ac.* **6** tornar crível *algo, ac.*; fazer crer *que, or. inf.*: π. τι μάρτυρί τινι PLUT. *confirmar, garantir algo com o testemunho de alguém* ♦ *pas.* **7** estar seguro *de que, or. conj.* (ὅτι). ⟨πιστός[1]⟩

πίστωμα, ατος (τό) garantia de lealdade; segurança. ⟨πιστόω⟩

πιστῶς *adv.* **1** fielmente **2** com boa-fé **3** de um modo digno de fé **4** com certeza **5** com disposição para crer.

πιστωτέος, α, ον *adj. verb. de* πιστόω.

πίσυνος, ος, ον **1** que confia em; que se apóia sobre, *dat.* **2** que obedece a, *dat.* ⟨πεῖθω⟩

πίσυρες *eól. e ép.* = τέτταρες.

πίσω *fut. de* πιπίσκω.

Πιτανάτης, ου (*masc.*) de Pitane, *cidade da Lacônia*. ⟨Πιτάνη⟩

Πιτάνη, ης (ἡ) Pitane, *n. de cidade da Mísia e da Lacônia.*

Ἰπιτθεύς[1], έως (ὁ) Piteu, *filho de Pélope.*

Ἰπιτθεύς[2], έως (*masc.*) habitante *ou* original de Pito, *demo ático.*

πιτνάω-ῶ (*só 3ª sing. impf. ép.* πίτνα) = πίτνημι.

πίτνημι (*só pres. ind. 2ª pl. ép.* πίτνατε, *part.* πιτνάς; *impf. 3ª pl.* πίτναν; *méd. impf. 3ª sing.* πιτνατο, *3ª pl.* ἐπίτναντο *e* πίτναντο) = πετάννυμι.

πίτνω (*só pres. e impf.* ἔπιτνον) *poét.* = πίπτω.

πίττα, πίττινος, πιττόω *át.* = πίσσα, πίσσινος, πισσόω.

πιττωτής, οῦ (ὁ) *át.* aquele que unta com piche *ou* alcatrão. ⟨πισσόω⟩

πιτύϊνος, η, ον de pinho. ⟨πίτυς⟩

πίτυλος, ου (ὁ) 1 golpe do remo: ἑνὶ πιτύλῳ ESQL. *com um só golpe, numa só vez* 2 movimento dos remos; movimento cadenciado *ou* contínuo 3 remeiro; remador 4 movimento violento; ímpeto; assédio (*de exército*) 5 ataque (*de doença*) 6 acesso: π. δακρύων EUR. *acesso de lágrimas,* π. μανίας EUR. *acesso de loucura.*

Ἰπιτυόεις-οῦς, όεντος-οῦντος (ὁ) Pitiunte, *localidade da Trôade.*

Ἰπιτυοεσσηνοι, ῶν (οἱ) habitantes de Pitiunte, *na Tróade.* ⟨Πιτυόεις⟩

πιτυοκάμπτης, ου (*masc.*) que curva os pinhos. ⟨πίτυς, κάμπτω⟩

πίτυρον, ου (τό) 1 farelo (de trigo) 2 caspa 3 sedimentos na urina.

πίτυς, υος (ἡ) pinho; pinheiro.

πίτυσσιν *dat. pl. ép. de* πίτυς.

πιτυώδης, ης, ες 1 rico, coberto de pinhos 2 de madeira de pinho. ⟨πίτυς, -ωδης⟩

πιφαύσκω (*só pres. e impf.*) *at. e méd.* 1 fazer brilhar, fazer luzir 2 dar um sinal; advertir *alguém, dat.* 3 fazer ver; tornar evidente, conhecido; revelar; mostrar 4 fazer compreender pela palavra; explicar; contar; dizer: ἔπεα ἀλλήλοισι π. HOM. *falar uns aos outros* 5 declarar; fazer saber *a alguém, dat.* 6 ordenar que, *or. inf.*

πίῳ, ῇς, ῇ *subj. aor.*$_2$ *de* πίνω.

πιών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* πίνω.

πίων, πίων, πίον *gen.* **πίονος** 1 gordo 2 resinoso (*pinho*) 3 fértil; fecundo (*terra*) 4 abundante; rico; opulento (*templo, casa*) 5 que torna gordo; que fecunda; fertilizante ♦ τό πῖον 6 toda substância gordurosa *ou* oleosa 7 suco espesso.

πλαγά *dór.* = πληγή.

πλαγιάζω 1 colocar obliquamente; virar de lado; viesar 2 fazer desviar; mudar a direção de, *ac.* 3 inflexionar (*voz*) 4 *Gram.* declinar; empregar nos casos oblíquos 5 *intr.*: colocar-se obliquamente; virar-se de lado; ir em zigue-zague.

πλάγιος, α *e* ος, ον 1 oblíquo; que não está em linha reta: φορὰ πλαγία PLAT. *direção oblíqua,* πλάγιος αὐλός EL. *flauta transversal* 2 que expõe o flanco; transversal: πλαγίους λαβεῖν τοὺς πολεμίους XEN. *pegar o inimigo pelo flanco,* πλάγιον παραδιδόναι ἑαυτόν PLUT. *expor o flanco* 3 oblongo (*falange*) 4 que emprega meios oblíquos; enganador; insidioso 5 *Gram.* oblíquo: πτώσεις πλάγιοι D.H. *casos oblíquos* ♦ τὸ πλάγιον 6 *Gram.* discurso indireto ♦ τὰ πλάγια 7 lados; flancos: ἐκ πλαγίου, ἐκ τῶν πλαγίων, ἐκ πλαγίων, ἐκ πλαγίας, εἰς τὰ πλάγια, εἰς πλάγια, κατὰ πλάγια *obliquamente, de flanco, de viés.*

πλαγίως *adv.* 1 obliquamente; de lado 2 de modo equivocado.

πλαγκτός, ή *e* ός, όν 1 errante; instável: πλαγκταὶ πέτραι *ou* αἱ Πλαγκταί *as Rochas errantes, escolhos no estreito da Sicília* 2 incerto; vacilante 3 de espírito disperso; fora de si. ⟨πλάζω⟩

πλαγκτοσύνη, ης (ἡ) trajetória errante. ⟨πλαγκτός⟩

πλάγξω *fut.,* **πλάγχθην** *aor. pas. poét., de* πλάζω.

πλάζω (*fut.* πλάγξω, *aor.* ἔπλαγξα, *perf. desus.; aor. pas.* ἐπλάγχθην) 1 fazer vacilar; fazer cambalear, *ac.* 2 tirar do caminho certo; fazer vagar aqui e acolá; afastar *alguém, ac., de um lugar,* ἀπό *e gen.*: πλάζει δ' ἀπὸ πατρίδος αἴης HOM. *[Posidão] faz [Odisseu] vagar longe da pátria* 3 perturbar; desencaminhar 4 desviar de um projeto ♦ *pas.* 5 perder-se; vagar aqui e acolá; andar errante: τινά που πλαγχθέντα ἧς ἀπὸ νηός HOM. *alguém que se perdeu de seu navio,* πλαζόμενοι ἐπὶ πόντον HOM. *vagando sobre o mar,* πλάζετ' ἐπ' ἀνθρώπους HOM. *vagava entre os homens* 6 desviar-se de: ἀπὸ χαλκόφι χαλκὸς ἐπλάγχθη HOM. *o bronze (o elmo) se desviou do bronze (a lança).*

πλάθω (*só pres.*) *at. e méd.* aproximar-se *de alguém, dat. ou ac.*

πλαίσιον, ου (τό) 1 caixa retangular 2 plataforma; tablado retangular 3 *pl.* quadros, tábuas retangulares (*das leis de Sólon*) 4 *Mil.* formação oblonga de tropas: ἐν πλαισίῳ TUC. *em retângulo.*

πλακείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* πλέκω.

πλακόεις, όεσσα, όεν 1 plano; achatado ♦ ὁ πλακόεις, *contr.* πλακοῦς 2 torta.

πλακοῦς *cf.* πλακόεις.

πλᾶκτρον *dór.* = πλῆκτρον.

πλανάτας *dór.* = πλανήτης.

πλανάω-ῶ 1 fazer *alguém, ac.,* vagar; fazer errar 2 afastar do caminho certo; enganar; iludir *alguém* 3 *intr.*: divagar 4 *intr.*: ser indeciso, hesitante; ser vago ♦ *méd. pas.* 5 ir aqui e acolá; andar errante; vagar por, *ac. ou* κατά, περί *e ac.*: πλανηθεὶς τήνδε χθόνα EUR. *tendo vagado nesta região,* πλανᾶσθαι κατὰ χώραν ISÓCR. *vagar em um país,* πεπλάνησαι περὶ τὰ πεδία PLAT. *andar errante ao redor das planícies, pelas planícies* 6 desviar-se; espalhar-se por, *ac.*: πολλοὺς ἐλιγμοὺς πλανᾶσθαι XEN. *perder-se em desvios* 7 afastar-se do objetivo; divagar: λόγοι πλανώμενοι XEN. *palavras que não atigem o alvo* 8 afastar-se de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*: πλαναθεὶς καιροῦ PÍND. *tendo perdido a ocasião* 9 enganar-se; enredar-se; confudir-se (*ao falar*).

πλανέονται *3ª pl. pres. ind. pas. jôn. de* πλανάω.

πλάνη, ης (ἡ) 1 ação de vagar, de errar 2 digressão; divagação 3 erro; incerteza; imprecisão 4 desvio; irregularidade 5 engano; ilusão dos sentidos.

πλάνημα, ατος (τό) 1 ação de vagar, de errar 2 desvario (*do espírito*). ⟨πλανάω⟩

πλάνης, ητος (*masc., fem.*) 1 errante: πλάνητες ἀστέρες *astros errantes* 2 intermimente (*febre*) ♦ ὁ πλάνης 3 vagabundo 4 *pl.* planetas. ⟨πλάνη⟩

πλάνησις, εως (ἡ) ação de vagar, de errar. ⟨πλανάω⟩

πλανητέον *adj. verb. de* πλανάω.

πλανήτης, ου (*masc.*) 1 errante; vagabundo 2 intermitente (*febre*) ♦ οἱ πλανῆται 3 planetas. ⟨πλανάω⟩

Ἰπλανητιάδης, ου *voc.* Ἰπλανητιάδη (ὁ) *lit.* filho de Planetas, *i.e.,* filho de vagabundo; vagabundo, *apelido de Dídimo, o cínico.* ⟨πλανήτης⟩

πλανητός, ή, όν 1 errante: ἄστρα πλανητά PLAT. *astros errantes* 2 sujeito a erro 3 incerto; instável; irregular. ⟨πλανάω⟩

πλάνος, ος, ον 1 errante 2 instável; incerto 3 que desvia; que engana ♦ ὁ πλάνος 4 impostor 5 curso errante: φροντίδος πλάνοις SÓF. *no vagar do pensamento, nas meditações,* π. φρενῶν EUR. *agitação do ânimo* 6 incerteza; instabilidade 7 digressão 8 erro. ⟨πλανάω⟩

πλανοστιβής, ής, ές pisado por errantes. ⟨πλάνος, στείβω⟩

πλάξ, ακός (ἡ) 1 planície 2 *Geogr.* meseta 3 cimo de rochedo 4 tabuleta, tábua 5 *bibl.* tábuas da lei 5 pedra plana; laje 6 torta 7 mancha ou pele sem pelos, *em animais* 8 nadadeira (*de crustáceo*).

πλάσαι *inf. aor. de* πλάσσω.

πλάσις, εως (ἡ) 1 ação de dar forma, de moldar, de modelar 2 modulação (*da voz, de instrumento musical*) 3 ação de imaginar; ficção; invenção. ⟨πλάσσω⟩

πλάσμα, ατος (τό) 1 obra criada, moldada, modelada; estátua (*em argila ou cera*) 2 modulação (*da voz*) 3 elocução (*do orador, do ator*) 4 inflexão afetada da voz 5 imitação de voz do outro 6 imitação; ficção; invenção; fábula 7 composição; estilo. ⟨πλάσσω⟩

πλασματίας, ου (ὁ) 1 contador de histórias; fabulador 2 inventado; fictício (*discurso*). ⟨πλάσμα⟩

πλασματώδης, ης, ες fictício; imaginário. ⟨πλάσμα, -ωδης⟩

πλάσσω, *át.* πλάττω (*fut.* πλάσω, *aor.* ἔπλασα, *perf.* πέπλακα; *pas. aor.* ἐπλάσθην, *perf.* πέπλασμαι) 1 dar forma; moldar; modelar *algo, ac., com algo, dat. ou* ἐκ *e gen.*: ἐκ γαίης πλάσσε κλυτὸς Ἀμφιγυήεις HES. *de terra plasmou-a [a Pandora] o ínclito Coxo* 2 modelar com cuidado, com arte: πλ. λόγους PLAT. *modelar discursos, i.e., falar com requinte ou afetação* 3 formar: πλάττειν τὰς ψυχὰς αὐτῶν τοῖς μύθοις PLAT. *moldar com mitos as almas delas [das crianças]* 4 imaginar; forjar de modo falso; simular: πλ. λόγους SÓF. *forjar discursos,* πλ. προφάσεις DEM. *imaginar pretextos,* πλ. ψευδεῖς αἰτίας ISÓCR. *imaginar falsas acusações,* πλάττειν πρός ἑαυτόν ART. *fingir para si mesmo, iludir-se* ♦ *méd.* 5 formar para si; modelar para si; forjar para seu proveito: σχῆμα πλασάμενοι PLAT. *compondo a conduta (de um mau médico),* πλάσασθαι ψεύδη XEN. *forjar para si falsidades, mentiras* 6 fingir; simular *algo, ac. ou inf.*: π. φιλανθρωπίαν DEM. *simular filantropia, i.e., fazer-se de filantropo,* Νέρων εἶναι πλασάμενος D.C. *fingindo ser Nero, i.e., fazendo-se passar por Nero* 7 pretextar *que,* ὡς *e part.* 8 *intr.* assumir postura contida; compor seu semblante, sua fisionomia (*para não deixar transparecer algum sentimento*).

πλάστης, ου (ὁ) 1 artesão que modela argila ou cera; modelador; escultor 2 cabeleireiro 3 criador. ⟨πλάσσω⟩

πλάστιγξ[1], **ιγγος** (ἡ) 1 prato de balança 2 balança 3 bandeja *usada no jogo de cótabo* 4 jugo; cabresto (*de cavalo*) 5 *Medic.* tala (*para membro fraturado*).

πλάστιγξ[2], **ιγγος** (ἡ) chicote. ⟨πλήσσω⟩

πλαστικός, ή, όν 1 que serve para moldar; próprio para modelagem 2 da arte de modelar estátuas em argila, em cera; da arte de plasmar; da plástica ♦ ἡ πλαστική 3 arte plástica. ⟨πλάσσω⟩

πλάστις, ιδος (ἡ) *fem. de* πλάστης.

πλαστός, ή, όν 1 formado; modelado; moldado 2 imaginado; inventado; suposto 3 ilegítimo (*criança*). ⟨πλάσσω⟩

πλάτα *dór.* = πλάτη.

πλαταγή, ῆς (ἡ) chocalho, *tipo de castanhola.* ⟨πλαταγέω⟩

Πλάταια, ας (ἡ) *ger. pl.* Platéias, *cidade da Beócia.*

Πλαταιᾶσι(ν) *adv.* em Platéias. ⟨Πλάταια⟩

Πλαταιεύς, έως (ὁ) habitante de Platéias; plateense. ⟨Πλάταια⟩

Πλαταϊκός, ή, όν 1 de Platéia ♦ ἡ Πλαταϊκή 2 território de Platéias ♦ τὰ Πλαταϊκά 3 o tempo da guerra de Platéias. ⟨Πλάταια⟩

Πλαταΐς, ΐδος (*fem.*) 1 de Platéias ♦ ἡ Πλαταΐς 2 a região de Platéias.

πλαταμών, ῶνος (ὁ) 1 banco de escolhos; abrolho 2 beira-mar plana; orla arenosa 3 planície exposta a inundações 4 reservatório raso; tanque de peixes. ⟨πλατύς⟩

πλατάνιστος, ου (ἡ) = πλάτανος.

πλάτανος, ου (ἡ) plátano. ⟨πλατύς⟩

πλατανώδης, ης, ες semelhante ao plátano *ou* às folhas de plátano. ⟨πλάτανος, -ωδης⟩

πλατέα *fem. jôn. de* πλατύς.

πλατεῖα *fem. de* πλατύς.
πλάτη, ης (ἡ) 1 extremidade achatada do remo 2 barco 3 cajado de pastor 4 folha de papiro 5 *Medic., pl.* costas de superfície larga e curvada 6 *Anat.* omoplata 7 nadadeiras (*de peixe*). ⟨πλατύς⟩
πλατός, ή, όν do qual é possível aproximar-se. ⟨πελάω⟩
πλάτος, εος-ους (τό) 1 *Geom.* largura, *uma das dimensões*: πλάτος HER., τὸ πλάτος XEN., κατὰ τὸ πλάτος ARTT. *em largura* 2 *Geogr., Astron.* latitude 3 extensão; extensão de significado: ἐν πλάτει em sentido amplo, grosso modo, ἐν τῷ πλάτει λέγομεν discutimos em detalhe 4 plano; superfície plana 5 parte achatada (*de animal*). ⟨πλατύς⟩
πλάττω *cf.* πλάσσω.
πλατυμέτωπος, ος, ον de testa larga. ⟨πλατύς, μέτωπον⟩
πλατύνω 1 abrir bem, alargar 2 estender 3 abrir a boca; amplificar a fala, a voz 4 *bibl.* libertar de aflição; consolar; tornar feliz ◆ *méd.* 5 expandir-se ◆ *méd. pas.* 6 estender-se 7 ostentar-se; orgulhar-se. ⟨πλατύς⟩
πλατυπρόσωπος, ος, ον de rosto largo. ⟨πλατύς, πρόσωπον⟩
πλατύρροος-ους, οος-ους, οον-ουν de larga correnteza. ⟨πλατύς, ῥέω⟩
πλατύς, εῖα, *jôn.* έα, ύ 1 largo e plano; plano: πλατεῖα ὁδός XEN. *rua larga* 2 forte; grande; robusto (*pessoa*) 3 extenso; vasto; espalhado *ou* disseminado numa grande área: πλατὺ Ἑλλήσποντος HOM. *o vasto Helesponto* 4 bem aberto: πλατεῖαι πύλαι PLUT. *portas bem abertas, escancaradas* 5 salgado; acre (*água*) ◆ ἡ πλατεῖα 6 rua grande ◆ τὸ πλατύ 7 planície.
πλατύσημος, ου (*masc., fem.*) 1 de grande insígnia: πλ. χιτών D.S. *ou* πλ. ἐσθής HEROD. *toga romana com larga borda de púrpura, laticlávio* ◆ ἡ πλατύσημος 2 laticlávio, *toga dos senadores romanos.* ⟨πλατύς, σῆμα⟩
πλατύτης, ητος (ἡ) 1 largura; extensão; amplitude 2 *Ret.* amplitude; magnitude; dimensão *de elocução* 3 *Gram.* abertura *de som.* ⟨πλατύς⟩
πλατυώνυχος, ος, ον de unhas *ou* garras longas. ⟨πλατύς, ὄνυξ⟩
Πλάτων, ωνος (ὁ) Platão, *filósofo, discípulo de Sócrates.*
Πλατωνικός, ή, όν 1 de Platão ◆ οἱ Πλατωνικοί 2 discípulos de Platão; platonistas. ⟨Πλάτων⟩
πλέα *sing. fem. e pl. n. de* πλέος *ou* πλέως.
πλέας *ac. pl. ép. de* πλείων.
πλέγμα, ατος (τό) 1 cesto 2 berço 3 rede de caça 4 trança de cabelo 5 guirlanda, coroa 6 conexão (*de discurso*). ⟨πλέκω⟩
πλέες *nom. pl. ép. de* πλείων.
πλεθριαῖος, α, ον que tem o comprimento *ou* a extensão de um pletro. ⟨πλέθρον⟩
πλέθριον, ου (τό) 1 parte de um ginásio, área do pugilato, *em Olímpia* 2 ginásio. ⟨πλέθρον⟩
πλέθρον, ου (τό) 1 pletro, *medida de comprimento de 100 pés gregos ou 104 pés romanos, 6ª parte do estádio* 2 pletro, *medida agrária de 100 pés quadrados* 3 acre *ou* jeira romana *de 240 pés de comprimento por 120 de largura.*
Πλειάς, άδος (ἡ) 1 *sing. ou pl.*, Plêiades, *constelação* 2 Plêiade, *grupo de sete poetas alexandrinos.* ⟨πλέω⟩
πλεῖν[1] *inf. pres. de* πλέω.
πλεῖν[2] *át.* = πλεῖον.
πλεῖον *n. de* πλείων.
πλεῖος *cf.* πλέος.
πλείοτερος *comp. jôn. de* πλέος.
πλείους *nom. e ac. pl. contr. de* πλείων.
πλεῖστα *pl. n. de* πλεῖστος.
πλειστάκις *adv.* o maior número de vezes; o mais frequentemente; muito frequentemente: ὡς πλειστάκις PLAT., ὅτι πλειστάκις XEN. *o mais frequentemente possível.* ⟨πλεῖστος, - ακις⟩
πλειστήρης, ης, ες muito considerável; sem fim (*tempo*). ⟨πλεῖστος⟩
πλειστηρίζομαι atribuir o máximo valor; exaltar ao máximo. ⟨πλειστήρης⟩
πλεῖστος, η, ον *superl.* de πολύς 1 muito numeroso; numerosíssimo; ὅτι πλεῖστος o mais numeroso possível, ὅσοι πλεῖστοι tão numerosos quanto possível: πλ. ὅμιλος HOM. *assembléia muito numerosa*, ὡς πλεῖστον χρόνον PLAT. *durante o tempo mais longo possível*, ἐν νόῳ ἔχοντες ὅσας ἂν πλείστας δύνωνται καταστρέφεσθαι τῶν Ἑλληνίδων πολίων HER. *pensando em submeter o maior número possível de cidades gregas* (*que pudessem*) 2 muito considerável; enorme; o maior; o mais considerável; o mais importante; preferível; πλεῖστός εἰμι ter preferência *por algo, dat.*: πλεῖστον κακόν HOM. *imensa infelicidade*, λέγων ὡς... πλεῖστον τῶν Ἑλληνικῶν φῦλον τὸ Ἀρκαδικόν XEN. *dizendo que a estirpe arcádica [era] a mais importante entre as gregas*, Ἀριστα γόρῃ πλείστη ἡ γνώμη ἦν ἐς τὴν Μύρκινον ἀπάγειν HER. *para Aristágoras era preferível, i.e., prevalecia a opinião de conduzir a Mircino*, τῇ γνώμῃ πλεῖστός εἰμι HER. *atenho-me de preferência à opinião, i.e., prefiro pensar que* ◆ ὁ πλεῖστος, ἡ πλείστη 3 a maior parte de; a porção principal de, *nome no gen. ou no mesmo caso de* πλ.: τὸν πλεῖστον τοῦ βίου ἐποιοῦντο TUC. *conseguiam o principal de sua subsistência*, ἡ πλείστη τῆς στρατιᾶς TUC. *a maior parte do exército* οἱ μὲν ψιλοὶ οἱ πλεῖστοι TUC. *a maior parte das tropas ligeiras* ◆ οἱ πλεῖστοι 4 o maior número; a maioria ◆ τὸ πλεῖστον 5 a mais alta consideração; enorme importância; primazia: πλείστου ἄξιος *át. digno da maior consideração*, περὶ πλείστου ποιεῖσθαι *ou* πλείστου ποιεῖσθαί τι *át. dar a maior importância a algo*, οὐχὶ τῷ πλούτῳ διδοὺς τὸ πλεῖστον EUR. *não dando maior importância à riqueza, i.e., sem preferir a riqueza* ◆ πλεῖστον, τὸ πλεῖστον *adv.* 6 *com superl.*, em mais alto grau; em grau máximo; ao máximo: πλεῖστον ἀνθρώπων κάκιστος SÓF. *o mais vil dos homens*, τὴν πλεῖστον ἡδίστην θεῶν EUR. *a mais charmosa das deusas* 7 *com prep.*, διὰ πλείστου o mais longe possível (*lugar*) *ou* o mais longo possível(*tempo*), ἐπὶ πλεῖστον ao mais alto grau *ou* à maior parte *de algo, gen.*, ὡς ἐπὶ πλ. *ou* ὡς ἐπὶ τὸ πλ., κατὰ τὸ πλ. ao mais alto grau possível, ao máximo: βουλόμενοι τῇ παρούσῃ τύχῃ ὡς ἐπὶ πλεῖστον ἐπεξελθεῖν TUC. *desejosos de perseguir ao máximo a sorte presente*, ὃς ἐπὶ πλεῖστον δὴ χλιδῆς εἷς ἀνὴρ ἀπίκητο HER. *um homem que tinha atingido o mais alto grau de refinamento*, ἐγένετο... ἐπὶ πλεῖστον ἀνθρώπων TUC. *[a comoção] atingiu a maior parte da humanidade* 8 no máximo: ἡμερῶν τεσσάρων τὸ πλ. AR. *dentro de quatro dias no máximo* ◆ τὰ πλεῖστα *adv.* 9 o mais frequentemente 10 (*tempo*) o mais longamente possível 11 o mais possível. ⟨πλέος⟩
πλείω[1] *gen. masc. ou n. pl. contr. de* πλείων.
πλείω[2] *ép. e jôn.* = πλέω.
πλείων, *át.* πλέων, ων, ον *gen.* ονος, *jôn.* πλεῦν 1 considerado em sua maior parte; *no sing. só com n. col.*: τὴν πλέω στρατιήν HER. *a maior parte do exército*, ὁ ὄχλος πλείων καὶ πλείων ἐπέρρει XEN. *a multidão afluía cada vez mais numerosa* 2 que é a mais; que está além; que é acrescentado: πρὸς αὐτοὺς πλείοσι ναυσὶ ταῖς ἡμετέραις ἀγωνίζεσθαι TUC. *lutar contra eles contando a mais com nossos navios*, γυναῖκες δὲ δέκα πλείοσιν ἔτεσιν κολαζέσθωσαν PLAT. *as mulheres são punidas com dez anos a mais* (*além dos trinta para os homens*) 3 mais considerável; maior: πλέων ὁδός PLAT. *caminho mais longo*, πλείων χρόνος SÓF. *tempo mais longo*, παροίχωκεν δὲ πλέων νὺξ τῶν δύο μοιράων HOM. *a noite já passou em mais de dois terços* ◆ οἱ πλείονες 4 a multidão; a grande maioria; a maioria *de, gen.*: οἱ πλέονες κακίους, παῦροι δέ τε πατρὸς ἀρείους HOM. *a maioria é pior; poucos são superiores ao pai*, μάχονται πλεόνεσσι HOM. *combatem contra uma multidão [de inimigos]*, ἐς πλέονας οἰκεῖν TUC. *governar no interesse da maioria*, τούτων τοὺς πλεῦνας HER. *a maioria desses*, τὰς πλεῦνας τῶν γυναικῶν HER. *a maioria das mulheres* ◆ τὸ πλεῖον, τὸ πλέον 5 acréscimo; vantagem; resultado; ganho: τί πλέον πλουτεῖν; AR. *que vantagem ser rico?* τί πλέον γένοιτ' ἄν; EUR. *o que se teria a mais? o que se ganharia?* οὐδὲν πλέον ISÓCR. *nenhum resultado*, οὐδέν γέ σοι πλέον ἔσται PLAT. *nada mais conseguirás*, οὐδὲν πλέον ποιεῖν PLAT., οὐδὲν ἐς πλ. ποιεῖν SÓF., οὐδὲν πλ. πρᾶξαι EUR., οὐδὲν εἴργασθαι πλ. EUR. *não conseguir nenhum resultado ou vantagem*, βουλοίμην ἂν πλέον τί με ποιῆσαι ἀπολογούμενον PLAT. *gostaria de conseguir alguma vantagem, defendendo-me, i.e., de não fazer minha defesa em vão*, πλέον *ou* τὸ πλέον ἔχειν XEN., πλέον τινὸς φέρεσθαι HER. *levar a melhor, ser superior a alguém* 6 a parte maior; a porção maior de, *gen.*: τὸ πλεῖον πολέμοιο HOM. *a maior parte da guerra*, τὸ πλεῖον τοῦ χρόνου TUC. *a maior parte do tempo*, μοίρης πλεῖον ἔχειν TEÓG. *ter mais da parte* (*que cabe*), τίς πλέον τᾶς εὐδαιμονίας φέρει; SÓF. *quem obtém a parte maior de felicidade?* ◆ τὰ πλείονα 7 coisas a mais; o excedente; o adicional, o acessório: μή νύν μ' ἔρῃ τὰ πλείονα SÓF. *não me faças perguntas adicionais, desnecessárias* ◆ πλέον, πλεῖον, *át.* πλεῖν *adv.* 8 mais: ἔτι πλέον HER., πλέον ἔτι TUC. *ainda mais*, πλέον ἢ ἔλαττον DEM. *mais ou menos, em maior ou menor medida*, ἐς πλέον SÓF., ἐς τὸ πλέον TUC. *além*, περὶ πλείονος ποιεῖσθαι *estimar além* 9 πλ. *e* πλ.ἤ, mais de, *num.*: πελταστὰς δέ καὶ τοξότας πλέον ἢ εἴκοσι μυριάδας XEN. *mais de duzentos mil peltastas e arqueiros*, τρεῖς μῆνας καὶ πλείω XEN. *mais de três meses*, πλεῖν ἑξακοσίας AR. *mais de seiscentas* (*aves*), τοῦτο πλεῖν ἢ μυρίων ἔστ' ἄξιον στατήρων AR. *isto vale mais de 10 mil estateros*, πλεῖν ἢ τριάκονθ' ἡμέρας AR. *mais de 30 dias*, πλεῖν ἢ 'νιαυτῷ πρεσβύτερος ἀπέρχομαι AR. *vou-me embora mais de um ano mais velho* ◆ τὸ πλέον, τὸ πλεῦν *adv.* 10 na parte maior; no principal: ἐγώ αὐτῆς τὸ πλεῦν μέτοιχος εἰμί HER. *dela [da desgraça] sou eu a principal vítima* 11 τὸ πλ. ἤ, τὸ πλ. ἀλλά *tanto... quanto; mais... que*: οὐ χάριτι τὸ π. ἢ φόβῳ TUC. *não tanto por simpatia quanto por temor*, ἐστὶν ὁ πόλεμος οὐχ ὅπλων τὸ πλ., ἀλλὰ δαπάνης TUC. *a guerra é questão não tanto de armas, mas de dinheiro* 12 mais; preferencialmente; em especial (= μᾶλλον): οὐ τοῦτο δειμαίνεις πλέον; ÉSQL. *não temes isso em especial?* ◆ πλείονα, πλείω *adv.* 13 bem mais; muito mais; *com num.*, bem mais de: θαλάσσῃ ἤδη πλείω χρώμενοι TUC. *já tendo maior prática do mar*, πολὺ πλείω καὶ μᾶλλον δεδιότες τοὺς ἔνδον ἢ τοὺς ἔξωθεν πολεμίους PLAT. *temendo muito mais os inimigos de dentro que os de fora*, ἔτη γεγονὼς πλείω ἑβδομήκοντα PLAT. *tendo bem mais de 70 anos de idade.*
πλεκτανάω-ῶ entrelaçar.
πλεκτάνη, ης (ἡ) 1 espirais (*de serpente, de fumo*) 2 tentáculos (*do polvo e de outros animais*) 3 fios de uma teia de aranha. ⟨πλεκτός⟩
πλεκτή, ῆς (ἡ) *cf.* πλεκτός.
πλεκτός, ή, όν 1 tramado; trançado; entrelaçado 2 ajustado; reunido ◆ ἡ πλεκτή 3 corda 4 cabo 5 espiral (*de serpente*) 6 tentáculos (*de polvo ou outro animal*) 7 rede. ⟨πλέκω⟩
πλέκω (*fut.* πλέξω, *aor.* ἔπλεξα, *perf. só nos compostos; pas. fut.* πλεχθήσομαι, *aor.*$_1$ ἐπλέχθην, *aor.*$_2$ ἐπλάκην e ἐπλέκην; *perf.* πέπλεγμαι) 1 trançar; entretecer; entrelaçar (*coroa, cabelo*) 2 tramar: πλέκειν δόλον ÉSQL. *ou* μηχανάς EUR. *tramar um ardil, armadilha, maquinações*, ἐκ τέχνης τέχνην ἔπλεξε EUR. *urdiu um ardil atrás do outro* 3 complicar: πλ. λόγους PLAT. *complicar os discursos*

4 tecer; compor: πλ. ὕμνον PÍND. *compor um hino* ♦ *méd.* 5 trançar, entrelaçar para si ♦ *pas.* 6 enlaçar-se; formar um círculo 7 *Gram.* (*palavra, sílaba*) ser composto.

πλέον¹ *nom. e ac. n. de* πλέος.

πλέον², ονος *n. de* πλέων.

πλεονάζω (*aor.* ἐπλεόνασα, *perf.* πεπλεόναχα) *intr.* 1 ser a mais *ou* demais, *i.e.*, ser superabundante, excessivo, desmesurado 2 ter excesso de, *gen. ou dat.* 3 (*rio, mar*) transbordar 4 (*visita*) ser muito frequente 5 ser excessivo (em impulso para agir); agir sem medida; ser imoderado; abusar da situação, do poder; passar dos limites 6 tornar-se arrogante *ou* presunçoso; orgulhar-se 7 fazer uso excessivo de (*alimento, remédio*); abusar de, *ac.* 8 exagerar na apresentação de; atribuir qualidades ou proporções excessivas a, *ac.*: ἔστιν ἃ πλεονάζεσθαί τις ἂν νομίσειε TUC. *há coisas que julgaríamos ser em exageradas* 9 *Gram.* ser redundante. ⟨πλέον⟩

πλεονάκις *adv.* com mais frequência; mais frequentemente. ⟨πλέον, -ακις⟩

πλεονασμός, οῦ (ὁ) 1 superabundância; excesso 2 *bibl.* taxa de juros excessiva; usura 3 exagero; ampliação 4 *Gram.* pleonasmo; redundância. ⟨πλεονάζω⟩

πλεονεκτέω-ῶ 1 ter mais, *i.e.*, ter mais *que um outro*; ter uma maior parte de *algo, gen.* 2 ter mais *que alguém, gen.* 3 ser superior a; levar vantagem sobre *alguém, gen. ou ac., em algo, dat. ou ac. ou* περί, κατά *e ac.* 4 ter mais influência *junto a alguém,* παρά *e dat.*: οἱ πλεονεκτεῖν βουλόμενοι XEN. *os que almejam uma maior influência política* 5 procurar ter mais do que se deve; ser ávido por lucro, por ganho 6 ter vantagem; levar a melhor (*em combate*) ♦ *pas.* 7 ser considerado como de maior importância. ⟨πλέον, ἑκτός⟩

πλεονέκτημα, ατος (τό) 1 vantagem; ganho; condição mais favorável 2 superioridade; ascendência; preeminência 3 fraude. ⟨πλεονεκτέω⟩

πλεονέκτης, ου (*masc.*) (*superl.* πλεονεκτίστατος) 1 que aspira a ter mais do que os outros *ou* mais do que deve; desonesto; ganancioso; ambicioso 2 arrogante 3 interesseiro (*discurso*) 4 que tira proveito de, *gen.* ⟨πλεονεκτέω⟩

πλεονεκτικός, ή, όν 1 ganancioso; arrogante; violento 2 que tira proveito. ⟨πλεονέκτης⟩

πλεονεκτικῶς *adv.* 1 gananciosamente *ou* com interesse pessoal 2 com arrogância 3 com superioridade; com vantagem.

πλεονεκτίστατος *superl. de* πλεονέκτης.

πλεονεξία, ας (ἡ) 1 *sing. ou pl.* ganho; vantagem 2 superioridade sobre outrem; preponderância 3 abundância de recursos; excesso; supérfluo 4 avidez; espírito de cobiça; apetites insaciáveis: ἐπὶ πλεονεξίᾳ por cobiça 5 espírito de dominação; ambição excessiva de poder; prepotência. ⟨πλεονέκτης⟩

πλεόνεσσι *dat. pl. ép. de* πλείων.

πλεόνως *adv., jôn.* 1 mais que o normal ou justo; demais 2 mais; em maior quantidade *ou* em maior número.

πλέος, ép. πλεῖος, α, ον 1 cheio; repleto de, *gen.* 2 cheio; lambuzado (*de molho*); sujo (*de pus*), *gen. ou* ἀπό *e gen.* 3 longo; completo (*dia*).

πλεύμων *jôn. e át.* = πνεύμων.

πλεῦν *n. jôn. de* πλείων.

πλεύνως *jôn.* = πλεόνως.

πλευρά, ᾶς (ἡ) 1 lado; flanco: παρὰ πλευράν τινι εἶναι POL. *estar ao lado de alguém* 2 flanco *ou* lado; costado (*de exército, de navio*) 3 *Mat.* lado (*de triângulo, de retângulo*) 4 *Mat.* fator (*de produto*) 5 *Mat.* lado; face (*de quadrilátero ou de cubo*) 6 *Mat.* raiz quadrada *ou* cúbica 7 página (*de livro*).

πλευρή, ῆς (ἡ) *jôn.* = πλευρά.

πλευρόθεν *adv.* de lado; sobre o lado. ⟨πλευρόν, -θεν⟩

πλευροκοπέω-ῶ penetrar o flanco. ⟨πλευρά, κόπτω⟩

πλευρον, οῦ (τό) 1 lado 2 flanco 3 ala (*de frota, de exército*).

πλεύρωμα, ατος (τό) 1 lado 2 flanco 3 barra transversal. ⟨πλευρόν⟩

πλεύσομαι, πλευσοῦμαι *fut. de* πλέω.

πλευστέον *adj. verb. de* πλέω.

πλέω¹ (*fut.* πλεύσομαι *e* πλευσοῦμαι, *aor.* ἔπλευσα, *perf.* πέπλευκα; *pas. aor.* ἐπλεύσθην, *perf.* πέπλευσμαι) 1 (*pessoa*) navegar; velejar *em, por,* ἐπί *e ac. ou gen.,* ἐν *e dat.; de um lugar,* ἀπό, ἐκ *e gen.; para outro,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*: πλοῦν πλεῖν PLUT. *fazer uma travessia,* πλεῖν ὑγρὰ κέλευθα HOM. *percorrer navegando estradas úmidas,* πλ. τὴν θάλατταν XEN. *velejar pelo mar,* πλ. ἐνὶ πόντῳ HOM. πλ. ἐπὶ πόντον HOM. ἐν τῷ πελάγει XEN. *navegar por mar,* πλ. Λακεδαίμονος ἐξ ἐρατεινῆς HOM. *navegar da querida Lacedemônia,* πλ. ἀπὸ Λευκάδος TUC. *navegar de Lêucada,* πλ. Ἰλιόθεν HOM. *navegar de Ílio,* πλ. ἐπὶ Κέρκυραν TUC. *navegar contra Corcira,* πλ. ἐς Τροίαν SÓF. *navegar para Tróia,* πλ. πρὸς οἶκον SÓF. πλ. οἴκαδε PLAT. *navegar para casa,* ἐπλέομεν Βορέῃ ἀνέμῳ HOM. *navegávamos impelidos pelo sopro de Bóreas* 2 (*navio*) navegar: πλεῖν ταχύ XEN. (*trirreme*) *ser veloz,* αἱ δὲ μάλα ὦκα ἔπλεον HOM. *elas [as naus] velozmente navegavam,* πλ. εὖ TUC. *navegar bem,* πλ. ἄμεινον HER. *navegar melhor, mais velozmente* 3 flutuar: νῆσος πλέουσα HER. *ilha flutuante* 4 (*passo*) cambalear 5 conduzir-se bem *ou* mal: πάντα ἡμῖν κατ' ὀρθὸν πλεῖ PLAT. *tudo vai bem para nós* ♦ *pas.* 6 ser navegável: θάλαττα πλεομένη LUC. *mar sobre o qual se navega.*

πλέω² *nom. pl. n. át. de* πλείων.

πλέω³ *gen. de* πλέως.

πλέῳ *dat. sing. ou nom. pl. de* πλέως.

πλέων¹, ων, ον *gen.* **ονος** *át.* = πλείων.

πλέων², πλέουσα, πλέον *part. pres. de* πλέω.

πλέως, α, ον *át.* = πλέος.

πληγή, ῆς (ἡ) 1 golpe; pancada; golpe *de mão ou com arma* (*espada, lança*), *de alguém ou algo, gen. ou dat.; em, gen.*: Πάτροκλος δὲ θεοῦ πληγῇ καὶ δουρὶ δαμασθεὶς HOM. *Pátroclo vencido pelo golpe do deus e da lança,* πλαγαῖς σιδάρου PÍND. *golpes de arma de ferro,* κλυδωνίου πληγαῖς ÉSQL. *golpes dos vagalhões,* στέρνων πλαγαί SÓF. *golpes no peito,* ἡ π. τοῦ τραύματος PLAT. *o golpe do ferimento* (*que causa ferimento*), πληγὴν ἐμβαλεῖν τινι *ou* ἐντείνειν XEN. *ou* ἐντρίβειν LUC. *ou* πατάξαι PLAT. *ou* προστρίβεσθαι AR. *aplicar golpes em alguém,* πληγὴν ἐμβαλεῖν *ou* ἐντείνειν τινί XEN. *punir alguém com golpes,* πληγὴν ἐπὶ πληγῇ φέρειν POL. *aplicar golpe sobre golpe,* ὑπό τινος πληγὰς λαβεῖν TUC. *receber golpes de alguém,* πληγὰς τύπτεσθαι AR. *ser atingido por golpes,* πέπληγμαι καιρίαν πληγήν ÉSQL. *recebi um golpe mortal,* τύπτεσθαι μάστιγι πληγάς ÉSQN. *receber chicotadas,* πληγὰς κολάζεσθαι PLAT. *ser punido com golpes; com* πλ. *subent.,* καιρίῃ τετύφθαι HER. *ser atingido por golpe mortal,* τρίτην ἐπενδίδωμι ÉSQL. *acrescentar um terceiro golpe,* τυπτόμενος πολλάς AR. *recebendo muitos golpes,* ὀλίγας παῖσαι XEN. *dar poucos golpes,* τεσσαράκοντα παρὰ μίαν ἔλαβον N.T. *recebi 39 golpes de açoite* 2 *pl.*, batimentos (*do pulso*) 3 *pl.* impressões (*que atingem os sentidos*) 4 troca de golpes; combate com golpes de cacetes 5 golpe da sorte; infelicidade; aflição; desastre 6 fracasso na guerra; derrota 7 ferimento provocado por golpe.

πληγήναι *inf. aor.*₂ *de* πλήσσω.

πλῆγμα, ατος (τό) 1 golpe 2 ferimento. ⟨πλήσσω⟩

πλῆθος, εος-ους (τό) 1 grande quantidade; grande número *de, gen.*: σὺν πλήθει χερῶν SÓF. *com muitas mãos, i.e., com a ajuda de muitos,* πλ. ἀνθρώπων ÉSQL. *multidão de homens,* πλ. μηνῶν SÓF. *grande número de meses,* πλ. ἐτῶν AR. *grande número de anos,* πλῆθος στρατοῦ HER. *exército numeroso,* ἐς πλῆθος *em bando, em grande número,* τριήρεις τοῖς τυράννοις ἐς πλῆθος ἐγένοντο TUC. *os tiranos vieram a ter trirremes em grande número* 2 *sing. ou pl.*, a maioria; a multidão; a massa; o povo: τὸ πλ. ἐψηφίσαντο πολεμεῖν TUC. *a maioria votou a guerra,* Ἀθηναίων τὸ πλ. οἴονται TUC. *entre os atenienses, a massa do povo atenienses pensa,* πείθειν τὰ πλήθη PLAT. *persuadir a multidão* 3 a maior parte de, *gen.*: τὸ πλ. τοῦ στρατοῦ HER. *a maior parte do exército* 4 massa; grande quantidade *de, gen.*: πλ. πημάτων ÉSQL. *abundância de dores,* πλ. χρημάτων TUC. *abundância de riquezas,* πλ. ἱδρῶτος PLAT. *abundância de suor,* πλ. τοῦ ῥεύματος POL. *abundância da correnteza* 5 grandeza; importância; magnitude: διὰ πλ. τῆς ζημίας TUC. *pela importância da punição* 6 extensão espacial: πεδίον πλ. ἄπειρον HER. *planície de uma extensão imensa,* ἐοῦσα πλῆθος ἑπτὰ ἡμερέων ὁδοῦ HER. (*o deserto*) *tem a extensão de sete dias de caminho* 7 longa duração: πλ. χρόνου TUC. *longo espaço de tempo* 8 quantidade indeterminada; quantia: πόσον τι πλῆθος ἦν νεῶν Ἑλληνίδων; ÉSQL. *qual era o número dos navios gregos?* τῆς σῆς δυνάμεως τί φῂς πλ. εἶναι; XEN. *quanta força dizes que tens?* πλήθει πρόσθε βαλόντες HOM. *superando em número,* πλήθει προέχων TUC. *superior em número,* πλήθει πολλοί *muitos em número,* κόσοι πλῆθος; HER. *quantos em número?* κατὰ τὸ πλῆθος τοῦ ἑωυτοῦ στράτευμα HER. *em relação ao número de suas tropas,* διὰ πλῆθος οὐσίας ἢ δι' ὀλιγότητα PLAT. *por excesso ou carência de bens,* ὡς πλήθει PLAT. *e* ὡς ἐπὶ τὸ πλήθος PLAT. *ou* κατὰ πλῆθος DION. *em geral,* ὡς ἐπὶ τὸ πλ. εἰπεῖν ARTT. *falando em geral.*

πληθύνω 1 *bibl.* tornar numeroso; multiplicar; aumentar 2 tornar-se *ou* ser abundante 3 estar com a maioria para, *inf.*: ταύτην ἐπαινεῖν πληθύνομαι ÉSQL. *associo-me à maioria para aprovar isto* 4 *intr.* fazer progressos; (*rufdo*) espalhar-se cada vez mais 5 ser excessivo ♦ *pas.* 6 tornar-se numeroso. ⟨πλῆθος⟩

πληθύς, ύος (ἡ) 1 multidão; multidão de homens 2 a massa 3 a plebe, *em Roma.*

πληθύω (*só pres., impf. e aor.*) 1 *intr.* estar cheio; estar repleto de, *gen.* 2 abundar em, *dat.* 3 crescer em número; multiplicar-se 4 aumentar em volume; avolumar-se 5 aumentar; tomar força; estender-se: ὁ πληθύων λόγος SÓF. *o rumor mais disseminado,* ὁ πληθύων χρόνος SÓF. *o tempo que se alonga, i.e., muitos anos, a velhice* ♦ *méd.* 6 (*rio*) encher-se; avolumar-se; aumentar 7 *tr.* encher. ⟨πληθύς⟩

πλήθω (*só pres., impf., perf.* πέπληθα *com sent. pres. e m.-q.-perf.* ἐπεπλήθειν *com sent. de impf.*) 1 *intr.* estar pleno, cheio; estar completo: πλήθουσα σελήνη HOM. *lua cheia,* ἀγορᾶς πληθούσης TUC., ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν XEN. *na hora em que a ágora está cheia de gente, i.e., de 10h da manhã às 13h ou 14h da tarde* 2 estar cheio de, *gen.* 3 (*rio*) encher; aumentar 4 *tr.* encher. ⟨πλῆθος⟩

πληθώρη, ης (ἡ) *jôn.* 1 plenitude: πλ. ἀγορῆς HER. *a lotação da praça, hora em que a ágora está cheia de gente* 2 superabundância; saciedade 3 *Medic.* pletora. ⟨πλήθω⟩

Πληιάς *jôn.* = Πλειάς.

πλήκτης, ου (*masc.*) 1 que gosta de bater-se corpo a corpo; afeito a brigas; violento; irado; rude 2 forte (*vinho*) 3 que atinge em cheio (*raios de sol*). ⟨πλήσσω⟩

πληκτίζω 1 causar impacto, espanto; emudecer ♦ *méd.* 2 bater-se corpo a corpo; vir às vias de fato *com alguém, dat.* 3 bater no peito (*de dor*) 4 experimentar desejos; ter os sentidos excitados. ⟨πλήσσω⟩

πληκτικός, ή, όν 1 que gosta de bater, de bater-se corpo a corpo 2 que se faz por meio de golpes, de pancadas (*caçada*) 3 que impressiona os sentidos (*vinho, odor*) 4 que causa impressão; impressionante. ⟨πλήσσω⟩

πλῆκτρον, ου (τό) 1 plectro 2 esporão (*de galo*) 3 osso do calcanhar 4 aguilhão (*de abelha*) 5 ponta (*de ar-*

ma) 6 raio 7 tipo de remo curto *com duas extremidades em forma de pá.* ⟨πλήσσω⟩

πλήμη, ης (ἡ) 1 maré alta 2 cheia de rio. ⟨πίμπλημι⟩

πλημμέλεια, ας (ἡ) 1 *Mús.* nota falsa; desafinação 2 erro cometido por negligência; falha. ⟨πλημμελής⟩

πλημμελέω-ῶ 1 *Mús.* errar a nota *ou* cometer um erro musical; desafinar 2 cometer um erro; comportar-se mal; falhar *em algo, ac. ou* εἰς, περί, πρός *e ac., em rel. a alguém,* εἰς *e ac.* ◆ *pas.* 3 (*coisa*) ser feito errado 4 (*pessoa*) ser negligenciado *ou* tratado com desprezo; ser maltratado, ofendido. ⟨πλημμελής⟩

πλημμέλημα, ατος (τό) 1 erro; falta; pecado *em rel. a algo,* περί *e ac., ou a alguém,* εἰς *e ac.* 2 ganho ilegítimo. ⟨πλημμελέω⟩

πλημμελής, ής, ές 1 que erra musicalmente; que dá uma nota errada 2 contrário à norma; errado; pecaminoso: πλ. βίος PLUT. *vida desordenada* ◆ τὸ πλημμελές 3 erro; pecado. ⟨πλήν, μέλος⟩

πλημμελῶς *adv.* contra a regra; desordenadamente; de modo repreensível.

πλήμυρα, ας (ἡ) 1 fluxo; maré alta 2 inundação; enchente 3 *Medic.* fluxo excessivo 4 abundância; excesso (*do discurso*). ⟨πίμπλημι⟩

πλημυρέω-ῶ 1 estar cheio demais; transbordar 2 escorrer copiosamente 3 *Medic.* sofrer de excesso de humores 4 abundar; ser copioso. ⟨πλήμμυρα⟩

πλημυρίς, ίδος (ἡ) 1 corrente do mar; fluxo; maré alta 2 inundação; dilúvio; torrente; enchente 3 *Medic.* excesso de humores. ⟨πίμπλημι⟩

πλήν *prep. com gen.* 1 exceto; com exceção de; com exclusão de: πλὴν Ἡρακλῆος HES. *com exceção de Héracles,* πλὴν θεῶν ÉSQL. *com exceção dos deuses,* ὑπεγγύους πλὴν θανάτου HER. *sujeitos a pena mas com exclusão da morte,* σκυλεύειν τοὺς τελευτήσαντας πλὴν ὅπλων XEN. *despojar os mortos mas com exclusão das armas* ◆ *prep. sem regime* 2 a não ser; exceto; salvo; senão, *com valor comp., em frases neg. ou inter., ou depois de um comp.*: οὐκ οἶδα πλὴν ἔν SÓF. *não sei senão uma coisa,* ἕτερος ἑτέρου διαφέροι ἡμῶν πλὴν τόλμῃ; XEN. *em que diferimos um do outro a não ser no atrevimento?* οὐκ ἀρ' Ἀχαιοῖς ἄνδρες εἰσὶ πλὴν ὅδε; SÓF. *os aqueus não possuem outros guerreiros a não ser este?*; *com pron. indef. que sugere comp.* (πᾶς, πολύς, ἄλλος) *ou seguido de* ὅσον, ὅσα: αἱ ἀρχαὶ πᾶσαι ἐκ τούτων καθίστανται πλὴν οἱ τῶν παίδων διδάσκαλοι XEN. *é entre esses desta classe que se tomam todas as autoridades, exceto os professores das crianças,* τί μ' οὖν ἄνωγας ἄλλο πλὴν ψευδῆ λέγειν; SÓF. *que outras coisas me levas a dizer senão mentiras?* πλὴν ὅσον τὸ σὸν μέρος SÓF. *exceto no que te concerne,* πλὴν ὅσον Ἕλληνες ἔχουσιν HER. *exceto a parte que os gregos ocupam; seguido de* εἰ, ἐάν, ὅταν *com ou sem verbo, ou seguido de* ὅτι: οὐκ ἀπέθανον αὐτῶν πλὴν εἴ τις ἐν τῇ συμβολῇ XEN. *no encontro não morreu, dentreeles, senão um,* τί διαφέρουσιν ἡμῶν ἐκεῖνοι, πλὴν γ' ὅτι ψηφίσματ' οὐ γράφουσιν AR. *em que diferem eles de nós senão porque fazem decretos?* 3 *com valor adversativo ou contrastivo,* mas; porém: δύσκολον... πλὴν οὐκ ἀδύνατον ARR. *difícil... mas não impossível,* ἔπεμπε κήρυκας ἐς τὴν Ἑλλάδα, πλὴν οὔτε ἐς Ἀθήνας οὔτε ἐς Λακεδαίμονα ἀπέπεμπε HER. *enviou arautos à Grécia, exceto porém a Atenas ou à Lacedemônia* ◆ *conj.* 4 exceto que, *com comp. ou pron. indef. que sugere comp.*: οἴεσθαι δεῖ πολλά τε καὶ παντοδαπὰ καὶ ἄλλα ποιεῖν αὐτοὺς, πλὴν ἐμάχετο οὐδείς XEN. *é preciso crer que eles faziam muitas outras coisas e de todos os tipos, exceto que ninguém combatia,* ταῦτ' ἐστὶ κρεῖσσω πλὴν ὑπ' Ἀργείους πεσεῖν EUR. *melhor isto que cair sob os argivos.*

πλῆντο *3ª pl. aor.₂ pas. ép. de* πίμπλημι.

πλῆξαι *inf. aor. de* πλήσσω.

πλήξιππος, ος, ον que doma os cavalos (*pessoa, chicote*). ⟨πλήσσω, ἵππος⟩

πλῆξις, εως (ἡ) ação de bater; golpe. ⟨πλήσσω⟩

πλήρης, ης, ες 1 cheio; completo (*lua, tempo*) 2 bem equipado (*navio*) 3 inteiro; intacto 4 cheio; repleto *de algo, gen., dat. ou* ὑπό *e gen.* 5 satisfeito; saciado; farto *de, gen. ou part.*: πλήρης ἐστὶ θηεύμενος HER. *está satisfeito de ver* ◆ τὸ πλῆρες 6 o que está cheio; o sólido.

πληροφορέω-ῶ 1 dar plena garantia; garantir 2 *bíbl.* ocupar; preencher (*uma função*) ◆ *pas.* 3 *bíbl.* ⟨*fato*⟩ ser cumprido 4 *bíbl.* (*pessoa*) ter plena certeza. ⟨πλήρης, φέρω⟩

πληροφορία, ας (ἡ) *bíbl.* plena segurança; certeza; convicção.

πληρόω-ῶ (*fut.* πληρώσω, *aor.* ἐπλήρωσα, *perf.* πεπλήρωκα) 1 encher; preencher *uma coisa, ac., com outra, gen. ou dat.* 2 equipar (*navio*) 3 fecundar; tornar prenhe 4 encher; satisfazer *alguém, ac., de algo, gen.*; saciar 5 apaziguar; aplacar (*cólera, desejo*) 6 completar (*um número*) 7 tornar completo, numeroso 8 realizar; cumprir (*promessa, predição*) 9 pagar; ressarcir: πλ. τροφεῖα χθονί ÉSQL. *ressarcir o alimento à terra pátria* 10 completar (*um período de tempo*); atingir (*prazo estabelecido*): πλ. τοὺς δέκα μῆνας HER. *completar os 10 meses (de gravidez),* πλ. τοὺς χρόνους PLAT. *completar os períodos de tempo,* πλ. τὸν ἐνιαυτόν PLAT. *completar um ano* 11 estar completo em; atingir; εἰς *e ac.*: πληροῖ ἐς τὸν ἀριθμὸν τοῦτον HER. (*a distância*) *atinge esse número* ◆ *méd.* 12 encher para si; completar para si, *ac.*: ἐπληρωσάμην τὴν ναῦν ἐρετῶν ἀγαθῶν DEM. *equipei a nau com bons remadores* ◆ *pas.* 13 estar cheio; estar repleto de, *gen. ou dat.* 14 completar-se; estar completo 15 (*predição*) cumprir-se. ⟨πλήρης⟩

πλήρωμα, ατος (τό) 1 aquilo que enche *ou* completa: o conteúdo (*de um vaso*); a população (*de uma cidade*); os alimentos (*no estômago*); multidão (*de inimigos*); equipamento *ou* carga (*de um navio*) 2 navio equipado 3 soma; totalidade 4 grande quantidade; abundância *de, gen.* 5 *bíbl.* cumprimento (*da lei*), *gen.* 6 ação de encher (*taça*), *gen.* ⟨πληρόω⟩

πλήρωσις, εως (ἡ) 1 ação de encher (*com pessoas*) 2 ação de satisfazer; satisfação (*desejo*) 3 o tornar-se grávida; o engravidar, *ref. a mulher* 4 o tornar-se plena, *ref. à lua* 5 plenitude. ⟨πληρόω⟩

πλῆσαι *inf. aor. de* πίμπλημι.

πλησθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* πίμπλημι.

πλησιάζω (*fut.* πλησιάσω, *aor.* ἐπλησίασα, *perf.* πεπλησίακα; *pas. só aor.* ἐπλησιάσθην) 1 estar próximo; aproximar-se *de alguém, dat. ou gen.* 2 ter relação de amizade; viver na intimidade de; ser amigo *ou* companheiro de, *dat.* 3 ser discípulo *ou* ouvinte de, *dat.*; οἱ πλησιάζοντες os ouvintes, os discípulos 4 ter relação sexual com, *dat.* 5 participar de, *dat.*: πλ. φιλοσοφίᾳ PLAT. *participar da filosofia* 6 ter acesso a: πλ. πρὸς τὴν πολιτείαν LUC. *chegar a ou* tomar parte no governo 7 aproximar *algo, ac., de, dat.*; levar para perto de, *dat.* ◆ *pas.* 8 aproximar-se de, *dat.* ⟨πλησίος⟩

πλησιαίτατα, πλησιαίτατος, πλησιαίτερος, πλησιαιτέρω *cf.* πλησίος.

πλησίασις, εως (ἡ) = πλησιασμός.

πλησιασμός, οῦ (ὁ) 1 aproximação 2 relação sexual. ⟨πλησιάζω⟩

πλησίον *adv., cf.* πλησίος.

πλησίος, α, ον 1 próximo; vizinho de, *gen. ou dat.* ◆ ὁ πλησίος 2 o próximo; o vizinho ◆ πλησίον *adv.* 3 perto; próximo; na vizinhança de, *gen. ou dat.*; αἱ πλησίον κῶμαι XEN. *as cidades vizinhas,* ὁ πλησίον XEN. *aquele que é próximo, o vizinho,* οἱ πλησίον *át. os próximos, i.e., os parentes ou os amigos.* ⟨πέλας⟩

πλησιόχωρος, ος, ον 1 situado na vizinhança; vizinho de, *gen. ou dat.* ◆ οἱ πλησιόχωροι 2 os vizinhos. ⟨πλησίος, χώρα⟩

πλησίστιος, ος, ον 1 que enche *ou* infla as velas; que enfuna (*vento*) 2 cujas velas estão infladas; que navega a plenas velas (*navio*). ⟨πλήθω, ἱστίον⟩

πλήσμιος, α, ον 1 que enche; que sacia ◆ τὸ πλήσμιον 2 saciedade; náusea. ⟨πλήθω⟩

πλησμονή, ῆς (ἡ) plenitude; satisfação (*de desejo, de necessidade*); saciedade (*de alimento*). ⟨πλήθω⟩

πλήσσω, *át.* πλήττω (*fut.* πλήξω, *aor.* ἔπληξα, *poét. perf.₂* πέπληγα; *pas. aor.₁* ἐπλήχθην, *aor.₂* ἐπλήγην *e* ἐπλάγην, *perf.* πέπλημαι) 1 bater; dar pancadas; ir de encontro a *algo ou alguém, ac.*: πὺξ πεπληγέμεν HOM. *bater com punhos, lutar no pugilato,* πέπληγον χορὸν ποσὶ HOM. *bateram no chão com seus pés dançando,* ἵππω πλήξαντε χαμαῖ βάλον ἐν κονίῃσι HOM. *os dois cavalos chocaram-se contra* (*ele*) *e o lançaram no chão,* ἵππους ἐς πόλεμον πεπληγέμεν HOM. *impelir chicoteando os cavalos para a batalha* 2 bater (*com hostilidade*) *em alguém, ac., em alguma parte do corpo, ac.*; ferir; desferir um golpe *com a mão ou com uma arma de arremesso*: τὸν δ' ἄορι πλῆξ' αὐχένα HOM. *golpeou-o no pescoço com a espada,* τόν... μέσα νῶτα πλῆξα HOM. *bati nele no meio das costas,* πεπληγὼς ἀγορῆθεν ἀεικέσσι πληγῆσιν HOM. *tendo[-o] lançado para fora da assembléia com golpes infamantes,* πλήσσειν σκήπτρῳ HOM. *bater com um cacete* 3 bater; vencer ◆ *intr.* (*perf.* πέπληγα) 4 ser atingido; tomar uma pancada *em alguma parte do corpo, ac.*: πλ. νῶτα LUC. *ser atingido nas costas* 5 ser derrotado ◆ *méd.* (*aor. inf.* πλῆξασθαι) 6 bater sobre *ou* em si, *em alguma parte do corpo, ac.*: πλ. μηρώ HOM. *bater nas coxas, em sinal de raiva ou de indignação,* πλ. τὴν κεφαλήν HER. *bater na cabeça, em sinal de luto* ◆ *pas.* 7 ser derrotado em campanha; ser vencido; sofrer uma derrota 8 deixar-se atingir; deixar-se corromper: πλ. δώροισι HER. *ou* ὑπὸ τῆς δωροδοκίας PLUT. *deixar-se corromper por presentes* 9 ser atingido *por algo, dat.*: πλ. συμφορῇ HER. *ser atingido por uma infelicidade,* πλ. νόσῳ SÓF. *ser atingido por uma doença.*

πλῆτο *3ª sing. aor.₂ pas. ép. de* πίμπλημι.

πλήττω *át.* = πλήσσω.

πλινθεύω 1 transformar em tijolos (de terra); moldar em forma de tijolo 2 construir com tijolos ◆ *méd.* 3 cozer tijolos para si. ⟨πλίνθος⟩

πλινθηδόν *adv.* em forma de tijolo. ⟨πλίνθος, -δος⟩

πλίνθινος, η, ον 1 de tijolos 2 de argila. ⟨πλίνθος⟩

πλινθίον, ου (τό) 1 tijolinho 2 objeto em forma de tijolo, *i.e.,* de forma quadrada ou retangular: compartimento quadrado; pedaço de pano quadrado; quadrante solar 3 quadrado que os adivinhos descreviam para fazer os prognósticos 4 formação das tropas em quadrado. ⟨πλίνθος⟩

πλινθίς, ίδος (ἡ) 1 objeto em forma de tijolo 2 quadrado de tecido 3 quadrante solar 4 pedra de amolar. ⟨πλίνθος⟩

πλίνθος, ου (ἡ) 1 tijolo 2 objeto em forma de tijolo *ou* de quadrado 3 lingote de ouro *ou* de prata 4 *Arquit.* plinto.

πλινθουργέω-ῶ fazer tijolos. ⟨πλινθουργός⟩

πλινθουργός, οῦ (ὁ) fabricante de tijolos. ⟨πλίνθος, ἔργον⟩

πλινθυφής, ής, ές construído com tijolos. ⟨πλίνθος, ὑφαίνω⟩

πλίσσομαι (*3ª pl. impf. ép.* πλίσσοντο) (*mula*) ter uma boa andadura; galopar.

πλοιάριον, ου (τό) barquinho; bote. ⟨πλοῖον⟩

πλόϊμος, ος, ον = πλώϊμος. ⟨πλόος⟩

πλοῖον, ου (τό) 1 navio: πλ. ἁλιευτικόν XEN. *navio pesqueiro,* πλοῖα ἱππαγωγά HER. *navios para o transporte de cavalos,*

πλοῖα μακρά HER. *navios longos ou navios de guerra*, πλοῖα στρογγύλα *ou* φορτηγικά XEN. *navios de transporte* **2** navio mercante, de transporte **3** trirreme. ⟨πλόος⟩

πλόκαμος, ου (ὁ) **1** cacho de cabelo **2** *pl.* cabeleira cacheada **3** Cabeleira de Berenice, *constelação* **4** tentáculo (*de polvo*). ⟨πλέκω⟩

πλόκανον, ου (τό) **1** trabalho trançado em junco *ou* em vime **2** peneira **3** corda trançada. ⟨πλέκω⟩

πλοκή, ῆς (ἡ) **1** ação de trançar **2** tecido **3** trama; entrelaçamento **4** combinação **5** intriga *em um drama* **6** complexidade (*do discurso*) **7** cilada. ⟨πλέκω⟩

πλόκιον, ου (τό) um tipo de colar *ou* de corrente. ⟨πλόκος⟩

πλόκος, ου (ὁ) **1** punhado *ou* cacho de cabelos **2** coroa trançada **3** corda de arco trançada. ⟨πλέκω⟩

πλόμενος *cf.* πέλομαι.

πλόος-οῦς, όου-οῦ (ὁ) **1** navegação; travessia: *prov.* δεύτερος πλοῦς PLAT. *segunda travessia, i.e., uma segunda tentativa após um fracasso* **2** tempo *ou* vento favorável à navegação **3** trajeto por terra **4** o rastejar de serpente. ⟨πλέω⟩

πλουδοκέω-ῶ esperar o momento favorável para embarcar. ⟨πλοῦς, δοκέω⟩

πλοθυγίεια, ας (ἡ) o conjunto de riqueza e saúde. ⟨πλοῦτος, ὑγίεια⟩

πλοῦς *át.* = πλόος.

πλουσιακός, ή, όν de homem rico; suntuoso. ⟨πλούσιος⟩

πλούσιος, α, ον **1** opulento; rico *de algo, gen., dat. ou* ἐν *e dat.* **2** copioso; abundante. ⟨πλοῦτος⟩

πλουσίως *adv.* ricamente; abundantemente.

Πλούταρχος, ου (ὁ) Plutarco, *n. de h.*

Πλουτεύς, έως (ὁ) Pluteu, *outro n. de Plutão.*

πλουτέω-ῶ **1** ser rico *em algo, gen. ou dat.; de algo, gen.* **2** tornar-se rico; enriquecer. ⟨πλοῦτος⟩

πλουτηρός, ά, όν que proporciona riqueza. ⟨πλοῦτος⟩

πλουτέον *adj. verb. de* πλουτέω.

πλουτίζω **1** enriquecer ◆ *pas.* **2** enriquecer-se; ser rico *de algo, dat. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.* ⟨πλοῦτος⟩

πλουτίνδην *adv.* escolhendo entre os mais ricos; conforme a riqueza, a renda. ⟨πλοῦτος, -ινδην⟩

Πλουτίς, ίδος (ἡ) Plutis, *i.e.* a Riqueza, os Ricos, *partido político em Mileto, facção rica.* ⟨πλοῦτος⟩

πλουτογαθής, ής, ές *dór.* abundante em riqueza; rico; opulento. ⟨πλοῦτος, γηθέω⟩

πλουτοδότης, ου (*masc.*) doador de riquezas; que faz enriquecer. ⟨πλοῦτος, δίδωμι⟩

πλουτοκρατία, ας (ἡ) governo *ou* dominação exercida pelos ricos. ⟨πλοῦτος, κράτος⟩

πλουτοποιός, ός, όν que faz ficar rico; que enriquece. ⟨πλοῦτος, ποιέω⟩

πλοῦτος, ου (ὁ) **1** riqueza, *gen.*: πλ. χρυσοῦ, ἀργύρου HER. *fortuna em ouro, em prata* **2** riqueza *ou* tesouro (*do coração, da alma*) ◆ Πλοῦτος **3** Pluto, *deus da riqueza.*

πλουτοφόρος, ος, ον que proporciona riquezas. ⟨πλοῦτος, φέρω⟩

πλουτόχθων, ονος (*masc., fem.*) nascido de uma terra rica *ou* fecunda. ⟨πλοῦτος, χθών⟩

Πλούτων, ωνος (ὁ) Plutão, *outro n. do deus Hades e n. de um rio fictício.* ⟨πλοῦτος⟩

Πλουτώνιον, ου (τό) gruta de Plutão, *qualquer lugar envolvido por vapores nocivos que sugere a entrada do mundo dos mortos.* ⟨Πλούτων⟩

Πλουτωνίς, ίδος (ἡ) esposa de Plutão, *i.e.*, Perséfone. ⟨Πλούτων⟩

πλοχμός, οῦ (ὁ) **1** cacho de cabelos **2** tentáculo de polvo. ⟨πλέκω⟩

πλύνα *aor. ép. de* πλύνω.

πλύνεσκον *impf. iter. de* πλύνω.

πλυνέω *fut. ép. de* πλύνω.

πλυνός, οῦ (ὁ) bacia *ou* tanque de lavar: πλύνον με ποιῶν AR. *fazendo de mim uma bacia de lavar, i.e., enlameando-me ou crivando-me com injúrias ignóbeis.* ⟨πλύνω⟩

Πλυντήρια, ων (τά) Plintérias, *festa em Atenas no dia 25 do mês targelião, quando se lavavam os ornamentos da estátua da deusa Atena.* ⟨πλύνω⟩

πλύνω (*impf.* ἔπλυνον, *fut.* πλυνῶ, *aor.* ἔπλυνα, *perf. desus.*; *pas. fut.* πλυθήσομαι, *aor.* ἐπλύθην, *perf.* πέπλυσμαι) **1** lavar; limpar **2** remover lavando (*mancha, sujeira*) **3** gastar de tanto lavar **4** despejar uma enxurrada de admoestações ou críticas *em alguém, ac.*

πλύσις, εως (ἡ) lixívia; lavagem (*de roupa suja*). ⟨πλύνω⟩

πλωάς, άδος (*fem.*) que flutua (*ave aquática, ilha*). ⟨πλώω⟩

πλωΐάς, άδος (*fem.*) = πλωάς.

πλώϊζω (*impf.* ἐπλώιζον) navegar.

πλώϊμος, ος, ον **1** próprio para a navegação: πλωίμων γενομένων TUC. *ou* ὄντων TUC. *estando as circunstâncias favoráveis para a navegação* **2** próprio para a construção de navios. ⟨πλώω⟩

πλώσιμος, ος, ον = πλώϊμος.

πλωτήρ, ῆρος (ὁ) **1** homem do mar; navegador; remador **2** nadador. ⟨πλώω⟩

πλωτικός, ή, όν **1** que se dedica à navegação ◆ ὁ πλωτικός **2** armador; proprietário de navio **2** *pl.* pessoas do mar. ⟨πλώω⟩

πλωτός, ή, όν **1** navegável; acessível aos navios **2** que flutua; que bóia **3** que nada **4** que viaja pela água. ⟨πλώω⟩

πλώω *ép. e jôn.* = πλέω.

πνείω *ép.* = πνέω.

πνεῦμα, ατος (τό) **1** sopro **2** sopro do vento; vento **3** vento da fortuna; sopro da prosperidade; o sopro favorável **4** respiração; sopro da vida **5** expiração do ar aspirado; hálito **6** exalação; odor **7** *Medic.* flato **8** sopro de entusiasmo, de ardor; suspiro, *como sinal de força, de paixão* **9** sopro divino; espírito divino **10** espírito **11** *crist.* Espírito Santo **12** *bibl.* espírito maligno **13** ser espiritual *ou* imaterial **14** *Gram.* espírito rude *ou* doce, *sinal de presença ou ausência de aspiração* **15** *Ret.* sentença proferida de um só fôlego.

πνευματικός, ή, όν **1** do sopro **2** da respiração **3** *Ret.* que permite retomar o fôlego; periódico; pausado **4** com sopro vital **5** espiritual; imaterial; incorpóreo **6** do ar; aéreo **7** que solta flatos **8** que exala odor **9** que produz ventos. ⟨πνεῦμα⟩

πνευμάτιον, ου (τό) **1** sopro de vida; sopro **2** vida miserável. ⟨πνεῦμα⟩

πνευματόω-ῶ **1** transformar em vento ou vapor **2** encher de vento; inflar **3** *Medic.* causar flatulência **4** *pas.* evaporar **5** inflar-se **6** *Medic.* fermentar. ⟨πνεῦμα⟩

πνευματώδης, ης, ες **1** de fôlego curto; asmático **2** da natureza do vento *ou* do ar **3** exposto ao vento; sob o domínio do vento **4** *Gram.* pronunciado *ou* escrito com aspiração; aspirado **5** *Medic.* que sofre de flatulência **6** que produz ventos. ⟨πνεῦμα, -ωδης⟩

πνευμάτωσις, εως (ἡ) **1** evaporação **2** inflação causada por ventos. ⟨πνευματόω⟩

πνευμονία, ας (ἡ) pneumonia. ⟨πνεῦμων⟩

πνεύμων, ονος (ὁ) **1** pulmão **2** sede de sentimentos **3** brânquia. ⟨πλεύμων⟩

πνευστιάω-ῶ ter fôlego curto; ser asmático. ⟨πνέω⟩

πνέω (*fut.* πνεύσω, *át.* πνευσοῦμαι, *aor.* ἔπνευσα, *perf.* πέπνευκα; *pas. aor.* ἐπνεύσθην, *perf.* πέπνυμαι) **1** *intr.* (*vento*) soprar: Ζεφύροιο λιγὺ πνείοντος ἀήτας HOM. *o sopro de Zéfiro que sopra sonoro,* ὁ πνέων LUC. *o vento que sopra,* ἡ πνέουσα N.T. *a brisa que sopra* **2** respirar; estar vivo: πάντων ὅσσα τε γαῖαν ἔπι πνείει τε καὶ ἕρπει HOM. *tudo quanto respira e caminha na terra,* οἱ πνέοντες SÓF. *os vivos* **3** respirar; exalar; deixar transparecer; manifestar; expressar, *ac.*: πν. μένεαHOM. *respirar coragem,* πν. φόνον ÉSQL. *exalar assassínio,* πν. ὠδῖνας EUR. *exalar, manifestar dor,* πν. κότον ÉSQL. *respirar, exalar rancor* **4** respirar; nutrir-se de; ser movido a, *gen. ou dat.*: πνέοντας δόρυ καὶ λόγχας AR. *respirando espadas e lanças,* πν. Ἄρεα ÉSQL. *respirar Ares, i.e., combates,* πῦρ πνειόντων ἄστρων SÓF. *dos astros que respiram fogo, i.e., resplandecentes,* θρασείᾳ πνέων καρδίᾳ PÍND. *exalando uma nobre audácia* **5** dar-se ares; orgulhar-se, *com predic.*: πν. μέγας EUR. *dar-se grandes ares, orgulhar-se demais* **6** bufar; exasperar-se; enfurriar-se: πν. μέγα EUR. *bufar forte, exasperar-se muito* **7** soprar com força: πν. ὕπνῳ ÉSQL. *respirar ruidosamente durante o sono, roncar,* πν. ὑπὲρ σακέων HES. *roncar por cima dos escudos* **8** exalar odor *de, gen. ou dat.*: πν. ἡδύ HOM. *exalar odor agradável* ◆ *pas. perf.* πεπνῦσθαι **9** ser sensato: πεπνυμένος *prudente, sensato,* τὰ θεῖα πεπνυμένος PLUT. *conhecedor das coisas divinas.*

πνιγηρός, ά, όν sufocante; estreito; apertado (*lugar*). ⟨πνίγω⟩

πνῖγμα, ατος (τό) = πνιγμός.

πνιγμός, οῦ (ὁ) **1** *Medic.* sufocamento; asfixia **2** calor sufocante. ⟨πνίγω⟩

πνῖγος, εος-ους (τό) **1** calor sufocante; canícula **2** *Dram.* sufocação, *versos da parábase da comédia antiga proferidos de um só fôlego.* ⟨πνίγω⟩

πνίγω (*fut.* πνίξω *e* πνίξομαι, *aor.* ἔπνιξα, *perf. desus.*; *pas. fut.*$_2$ πνιγήσομαι, *aor.*$_2$ ἐπνίγην, *perf.* πέπνιγμαι) **1** estrangular; sufocar **2** *impes.* sufocar de calor: πνίγει ARTT. *faz calor sufocante* **3** incomodar; atormentar **4** cozinhar em panela bem fechada; guisar.

πνιγώδης, ης, ες **1** sufocante (*calor*) **2** *Medic.* que asfixia **3** sufocado. ⟨πνῖγος, -ώδης⟩

πνικτός, ή, όν **1** *bibl.* estrangulado (*animal*) **2** cozido; guisado. ⟨πνίγω⟩

πνοή, *jôn. ép.* πνοιή, ῆς (ἡ) **1** sopro (do vento): πνοιαὶ ἀνέμων HOM. *sopros dos ventos* **2** respiração; hálito: πνόας πνέω EUR. *eu respiro,* πνοὴ Ἡφαίστοιο HOM. *sopro de Hefesto, i.e., sopro ardente do fogo,* πν. Ἀφροδίτης EUR. *sopro de Afrodite, i.e., do amor,* πν. Ἄρεος ÉSQL. *sopro de Ares, i.e., da guerra* **3** som leve: πν. αὐλῶν PÍND. *sopro, som de flautas,* πν. σύριγγος EUR. *murmúrio de caniços, de sírinx* **4** exalação; odor. ⟨πνέω⟩

πνοιή *jôn. e ép.* = πνοή.

Πνύξ, *gen.* **Πυκνός** *e* **Πνυκός (ἡ)** Pnix, *em Atenas, sede das assembléias do povo, a oeste da acrópole.*

πόα, ας (ἡ) **1** erva **2** forragem **3** tapete de grama **4** verdura; folhagem **5** estação das verduras, *i.e.*, verão.

ποδαβρός, ός, όν de pés delicados. ⟨ποῦς, ἁβρός⟩

ποδαγός *dór.* = ποδηγός.

ποδάγρα, ας (ἡ) **1** armadilha que prende o animal pelo pé **2** instrumento de tortura **3** *Medic.* gota nos pés; podagra. ⟨ποῦς, ἄγρέω⟩

ποδαγράω-ῶ ter podagra; sofrer de gota nos pés. ⟨ποδάγρα⟩

ποδαγρικός, ή, όν **1** que tem podagra **2** de podagra ◆ τὰ ποδαγρικά **3** podagra. ⟨ποδάγρα⟩

ποδαγρός, ός, όν = ποδαγρικός.

ποδανιπτήρ, ῆρος (ὁ) bacia para os pés. ⟨ποῦς, νίπτω⟩

ποδάνιπτρον, ου (τό) água do banho dos pés; água para lavar os pés. ⟨ποῦς, νίπτω⟩

ποδαπός, ή, όν **1** de que país? **2** de que tipo? qual?

ποδένδυτος, ος, ον longo até os pés (*mortalha*). ⟨ποῦς, ἐνδύω⟩

πόδεσσι *dat. pl. ép. de* πούς.

ποδεών, ῶνος (ὁ) **1** pata que faz parte da pele de animal escorchado: ἄκρων δέρμα λέοντος ἀφημμένον ἐκ ποδεώνων TRÓCR. *pele de leão presa pelas pontas da pata, i.e., pelas garras* (*nos ombros de Amico*) **2** pele de carneiro **3** gargalo; bocal (*de odre*) **4** corda de vela (*de navio*) **5** estreito de terra; istmo. ⟨ποῦς⟩

ποδηγός, *dór. e át. ant.* ποδαγός, ός, όν 1 que guia ◆ ὁ ποδαγός 2 guia; servo. ⟨ποῦς, ἡγέομαι⟩
ποδηνεκής, ής, ές que cai até os pés. ⟨ποῦς, ἐνέγκειν⟩
ποδήνεμος, ος, ον de pés ágeis, rápidos como o vento. ⟨ποῦς, ἄνεμος⟩
ποδήρης, ης, ες 1 que desce até os pés (*veste, escudo*) 2 que tem pés; ajustado com pés: στῦλος π. ésQL. *coluna que repousa no chão* ◆ τὰ ποδήρη 3 pés. ⟨ποῦς, ἄρω⟩
ποδί *dat. sing. de* πούς.
ποδιαῖος, α, ον 1 do comprimento *ou* largura *ou* altura de um pé 2 de bolinas: ποδιαῖον ποεῖσθαι ARTT. *manobrar as velas com bolinas* ◆ ἡ ποδιαία 3 lateral longa de um pé, *usada como medida*. ⟨ποῦς⟩
ποδίζω (*só part. aor. e perf. pas.*) 1 fixar os pés (*de animais*) com peias 2 colocar pés; munir de pés.
ποδιστήρ, ῆρος (*masc.*) 1 que cai até os pés 2 munido de pés. ⟨ποδίζω⟩
ποδῖιν *gen.dat. dual homér. de* πούς.
ποδοκάκη, ης (ἡ) peias, travas de madeira. ⟨πούς, κακός⟩
ποδοκτύπη, ης (ἡ) dançarina. ⟨πούς, κτυπέω⟩
ποδονιπτήρ, ῆρος (ὁ) = ποδανιπτήρ.
ποδοστράβη, ης (ἡ) instrumento de cirurgia *ou* de tortura para contorcer os pés.
ποδόψηστρον, ου (τό) tapete; capacho. ⟨ πούς, φάω⟩
ποδοψοφία, ας (ἡ) ruído dos passos. ⟨πούς, ψόφος⟩
ποδώκεια, ας (ἡ) rapidez dos pés; agilidade. ⟨ποδώκης⟩
ποδώκης, ης, ες 1 de pés ágeis 2 ágil; apressado; impetuoso; vivaz. ⟨πούς, ὠκύς⟩
ποδωκία, ας (ἡ) = ποδώκεια.
ποθεινός, ή *e, poét.*, ός, όν 1 desejável; digno de ser amado *ou* buscado 2 desejado (*pessoa*) 3 digno de pesar; lamentável. ⟨πόθος⟩
ποθεινῶς *adv., só comp.* ποθεινοτέρως com um desejo vivo.
ποθείς, εἶσα, έν *part. aor. pas. de* πίνω.
πόθεν *adv. inter.* 1 de onde? de qual lugar?: ἡρώτα τίς εἴη καὶ πόθεν ἔλθοι HOM. *perguntou-lhe quem era e de onde tinha vindo*, πόθεν ἄρξωμαι; ésQL. *por onde começarei?* πόθεν ἂν εὕροις ἄρηξιν SÓF. *onde encontrarias ajuda?* 2 de qual fonte; por que meio?: τὴν τέχνην πῶς καὶ πόθεν ἄν τις βδύναιτο πορίσασθαι; PLAT. *como e por que meio se poderia obter a arte?* 3 *expressando surpresa ou impossibilidade*, de onde? como?: πόθεν γὰρ ἔσται βιοτά; SÓF. *pois de onde viria minha subsistência?* 4 por causa de quê? por que motivo? por quê?
ποθέν[1] *adv. enclit.* de alguma parte: ἐντεῦθέν ποθεν de algum lugar.
ποθέν[2] *n. de* ποθείς.
ποθέω-ῶ (*fut.* ποθήσω *e* ποθέσομαι, *aor.* ἐπόθησα *e* ἐπόθεσα, *perf.* πεπόθηκα; *pas. aor.* ἐποθέσθην, *perf.* πεπόθημαι) 1 desejar *algo ausente ou distante*; lamentar a falta de *alguém, ac., ou de algo, ac. ou com* μή *e inf.*: ἡ χώρα αὐτὴ τὸ μὴ ὂν ποθήσει XEN. *o próprio lugar fará sentir saudade do que falta*, ἆρα ἔτι ποθοῦμεν μὴ ἱκανῶς δεδεῖχθαι; PLAT. *por acaso ainda lamentamos que não esteja suficientemente provado?* 2 desejar com ardor; exigir 3 desejar com ardor; estar impaciente por; exigir, *inf.* 4 amar apaixonadamente ◆ *méd.* 5 sentir saudade; desejar com ardor. ⟨πόθος⟩
ποθή, ῆς (ἡ) 1 lamento de saudade; desejo 2 falta *de algo*. ⟨πόθος⟩
ποθήμεναι *inf pres. ép. de* ποθέω.
ποθητός, ή, όν desejado *ou* desejável. ⟨ποθέω⟩
πόθι *adv. inter.* onde?
ποθί *adv. enclit.* 1 em algum lugar 2 algumas vezes 3 de algum modo.
πόθος, ου (ὁ) 1 desejo de uma pessoa ou coisa distante *ou* ausente; saudade *de alguém ou de algo, gen.*: σὸς πόθος HOM. *saudade de ti* 2 sinal de saudade (*planta, coroa*) 3 desejo amoroso, sensual; paixão: πόθου κέντρον PLAT. *aguilhão do desejo* 4 desejo; vontade: πόθῳ θανεῖν EUR. *por desejo de morrer* ◆ Πόθος 5 Desejo, *person.*
ποῖ *adv. inter.* 1 onde?: ποῖ λευκὸν ἵππον; AR. *cadê o cavalo branco?* 2 para que lugar (*de, gen.*)?: ποῖ χθονός *ou* ποῖ γῆς; para que lugar da terra? ποῖ φρενῶν; SÓF. *ou* ποῖ γνώμης; SÓF. *em que pensamento?, em que resolução me firmar?* 3 para qual objetivo? 4 até quando? quanto tempo?
ποί *adv. enclit.* para algum lugar.
ποῖα *pl. n. de* ποῖος.
ποία[1] *fem. de* ποῖος.
ποία[2] *dór.* = πόα.
ποιάεις *dór.* = ποιήεις.
Ποιάντιος, α, ον de Peante. ⟨Ποίας⟩
Ποίας, αντος (ὁ) Peante, *pai de Filoctetes.*
ποιέω-ῶ (*impf.* ἐποίουν, *fut.* ποιήσω, *aor.* ἐποίησα, *perf.* πεποίηκα; *pas. fut.* ποιηθήσομαι, *aor.* ἐποιήθην, *perf.* πεποίημαι)

ATIVA

1 fazer, *i.e,* fabricar; executar; confeccionar *algo, ac., de algo (matéria), dat., gen. ou* ἐκ *e gen.*
2 compor (*texto poético*), *ac.*; compor versos *ou* em versos; compor (*personagem*)
3 inventar; criar; dar origem a
4 *Ret.* fazer com arte; elaborar
5 (*solo, planta*) produzir; (*pessoa*) produzir cultivando; obter como produto, como colheita
6 *tard.* criar; produzir; gerar; dar à luz
7 fazer nascer; causar; provocar
8 pôr *algo, em determinada condição, compl. adv.*; incutir *algo, ac., em,* ἐν, ἐπί *e dat.*
9 fazer *alguém ou algo, ac.*, tornar-se, *ac. predic.*; fazer ser *ou* ficar *de certo modo*; tornar
10 fazer *que, or. inf.*; empenhar-se em; permitir; obrigar; levar a
11 fazer; realizar; praticar; agir; celebrar (*atos da vida pública ou religiosa*)
12 fazer; dar, *como verbo-suporte*
13 fazer; comportar-se; agir *de determinado modo*; sair de uma dificuldade; resolver uma situação, *com adv.*
14 fazer; proporcionar *algo, ac., a alguém, ac. ou* περί *e ac., ou dat.*
15 agir bem *ou* mal sobre; afetar *alguém, ac.*
16 agir; atuar *de modo que,* ὥστε *e inf., ou* ὅπως *e fut. ou* ὡς ἄν *e opt.*; (*remédio*) ser eficaz contra *uma doença,* πρός *e ac.*
17 supor; tomar como; estimar; julgar
18 *em prosa, como verbo vicário,* fazer
19 (*tempo*) completar; transcorrer por inteiro; passar

MÉDIA (*fut.* ποιήσομαι, *aor.* ἐποιησάμην)

20 fazer para si; fabricar em seu interesse *ou* por si mesmo
21 *causat.* fazer fazer; mandar fazer
22 compor
23 gerar para si; prover; tomar; ὑπ' ἐωυτῷ π. submeter, dominar; ἑωυτοῦ π. assumir a responsabilidade; achar-se responsável por, *ac.*
24 incluir *alguém, ac.*, em, εἰς *e ac.*
25 conquistar; obter para si
26 *como verbo-suporte,* fazer pessoalmente
27 fazer uso de; servir-se de, *gen.*
28 apreciar; julgar; olhar como; crer; imaginar; περὶ πολλοῦ *ou* πρὸ πολλοῦ *ou* ἐν μεγάλῳ ποιεῖσθαι dar muita importância; περὶ ὀλίγου *ou* δι' οὐδενὸς *ou* ἐν ἐλαφρῷ *ou* παρ' ὀλίγον ποιεῖσθαι fazer pouco caso, não dar importância; ἴσον ποιεῖσθαι tratar do mesmo modo

1 π. δῶμα θεῶν ἑκάστῳ HOM. *construir uma casa para cada um dos deuses,* π. τεῖχος HOM. *construir um muro,* π. εἴδωλον HOM. *fabricar uma estátua,* τύμβον π. HOM. *erguer um túmulo,* πωρίνου λίθου π. τὸν νηόν HER. *construir de pedra calcárea um templo,* πλοῖα ἐκ τῆς ἀκάνθης ποιεύμενα HER. *embarcações feitas de acanto*
2 π. Θεογονίην Ἕλλησι HER. *compor para os gregos a Teogonia,* π. κωμῳδίαν καὶ τραγῳδίαν PLAT. *compor comédia e tragédia,* π. τὰ ἔπεα HER. *compor os versos,* π. ποιήματα PLAT. *compor poemas,* π. ἔπη PLAT. *compor versos épicos,* π. διθύραμβον HER. *compor um ditirambo,* μύθους π. PLAT. *compor fábulas em versos,* περὶ θεῶν λέγειν καὶ ποιεῖν PLAT. *falar a respeito dos deuses em narrativas e poemas,* π. εἴς τὸν θέον PLAT. *compor em honra do deus,* ὁ τὰ Κύπρια ποιήσας ARTT. *o autor dos Cantos Cíprios,* ποιήσας γὰρ τὸν Ἀγαμέμνονα διαφερόντως ἀγαθὸν ἄνδρα τὰ πολεμικὰ PLAT. *tendo composto Agamenão como um homem excepcionalmente corajoso na guerra*
3 π. καινοὺς θεοὺς PLAT. *inventar, criar novos deuses,* π. ἕτερον Φίλιππον DEM. *criar outro Filipe,* π. ὀνόματα ARTT. *criar palavras,* π. χρύσεον γένος ἀνθρώπων HES. *dar origem a uma raça áurea*
4 ὀνόματα πεποιημένα D.H. *palavras requintadas,* τὸ πεποιημένον LONG. *expressão amaneirada, afetada*
5 δένδρον μὴ ποιοῦν καρπὸν καλόν N.T. *árvore que não produz belo fruto,* κριθὰς ποιεῖν ἡμᾶς πολλὰς AR. *produzirmos muita cevada,* π. σίτου μὲν μεδίμνους πλέον ἢ χιλίους DEM. *produzir mais de mil médimos de grãos,* οὐδὲν ποιεῖν ἐκ τῆς γῆς XEN. *não colher nada da terra,* π. ἀργύριον DEM. *render dinheiro*
6 παιδίον ποιῆσαι PLUT. *dar à luz um filho*
7 ὕδωρ π. AR. *fazer chover,* ποιεῖ ὁ Ζεὺς ὕδωρ TEOFR. *Zeus faz chover,* ποιεῖ ὕδωρ TEOFR. *impes. chove,* γέλωτα πολύν ποιεῖν PLAT. *provocar muitos risos,* στόνον π. SÓF. *soltar gemidos,* φόβον π. Ἀχαιῶν HOM. *causar medo nos aqueus*
8 π. Θετταλίαν ὑπὸ Φιλίππῳ DEM. *colocar a Tessália sob o domínio de Filipe,* π. ἐπὶ τοῦ ξηροῦ τὰς ναῦς TUC. *colocar os navios no seco;* π. τινα ἐς φυλακήν TUC. *colocar alguém na prisão,* π. εἴσω XEN. *pôr dentro,* π. ἔξω XEN. *colocar para fora,* π. νόημα ἐνὶ φρεσίν HOM. *incutir um pensamento na alma,* αἵ γὰρ τοῦτο θεοὶ ποιήσειαν ἐπὶ νόον νησιώτῃσι HER. *possam pois os deuses pôr isso no espírito dos ilhéus*
9 τοὺς Μήδους ἀσθενεῖς π. XEN. *tornar fracos os medos,* χρήσιμον ἐξ ἀχρήστου π. τι PLAT. *tornar útil algo que era inútil,* π. τινὰς ἐκ τε ἰδιωτῶν ἄρχοντας καὶ πενήτων πλουσίους PLAT. *tornar alguns, de pessoas comuns, chefes ricos, e de pobres, ricos,* πάντων ἑαυτὸν π. δεσπότην XEN. *tornar-se mestre de tudo,* τινὶ θεὰν π. ἄκοιτιν HOM. *dar a alguém uma deusa como esposa,* π. τινὰ παράδειγμα ISÓCR. *dar alguém como exemplo*
10 π. κλαίειν τινά XEN. *fazer alguém chorar,* θεοί σε ποίησαν ἱκέσθαι ἐς οἶκον HOM. *os deuses permitiram que tu retornasses a tua casa,* τοῦτό με ποιεῖ τετρεμαίνειν AR. *isto me faz estremecer*
11 π. τὰ δέοντα XEN. *fazer o que é preciso,* π. τὰ τεταγμένα τῇ πόλει XEN. *fazer o que o Estado prescreve,* ταῦτα εἶπε καὶ ἅμα ἔπος τε καὶ ἔργον ἐποίεε HER. *disse isso e fez ao mesmo tempo pondo em prática suas palavras,* π. Σπαρτιητικά HER. *agir como espartano,* π. ἱρά HER. *realizar os sacrifícios,* πάντα π. τοῖς ἀποθανοῦσιν XEN. *render aos mortos todas as honras,* ποιεῖν τὰ μυστήρια TUC. *celebrar os mistérios,* ποιεῖν Ἴσθμια, Πύθια XEN. *celebrar os jogos ístmicos, píticos,* π. εἰρήνην AR. *fazer a paz (para outrem),* σπονδὰς π. XEN. *fazer trégua (para outrem, op. a* εἰρήνην, σπονδὰς ποιεῖσθαι *fazer trégua para si),* π. συμμαχίαν TUC. *fazer aliança,* π. τὴν μουσικήν PLAT. *praticar a música*
12 π. θυσίαν [= θύειν] XEN. *oferecer um sacrifício, sacrificar,* π. ἑορτήν [=ἑορτάζω] TUC. *celebrar uma festa, festejar,* π.

ταφάς [= θάπτω] PLAT. *celebrar o ritual fúnebre*, π. σάββατα [= σαββατίζω] SEPT. *observar o sábado*, ποιεῖν ἐκκλησίαν [= ἐκκλησιάζειν] TUC. *realizar uma assembléia*, π. θήραν [= θηρᾶν, θηρεύειν] XEN. *ir à caça, caçar*, κρίσεις π. [= κρίνειν] TUC. *julgar, pronunciar uma sentença*; ἀριθμὸν π. [= ἀριθμεῖν] XEN. *contar, fazer a conta*, τὴν μάχην π. [= μάχεσθαι] TUC. *combater*, κραυγὴν π. [= κράζειν] XEN. *dar um grito*

13 πῶς ποιήσεις; SÓF. *como farás?*; *como agirás?* πῶς δεῖ ποιεῖν περὶ θυσίας; XEN. *como convém comportar-se a respeito de um sacrifício?* ὧδε ποίησον HER. *faze assim*, μὴ ἄλλως ποίει PLAT. *não ajas de outro modo*, ὀρθῶς ἄν ποιοῖμεν PLAT. *agiríamos bem*, καλῶς π. DEM. *fazer bem, i.e., agir acertadamente*, εὖ δ' ἐποίησας μολών EUR., εὖ ἐποίησας ἀφικόμενος HER. *fizeste bem em vir*, καλῶς ποιεῖς προνοῶν XEN. *fazes bem em ficar atento*, ποίει ὅπως βούλει XEN. *faze como quiseres*

14 ποιεῖν φίλους πλεῖστα ἀγαθά XEN. *prestar grandes benefícios aos amigos*, κακῶς ποιεῖν τινα PLAT. *fazer mal a alguém*, τινὰ εὖ ποιεῖν PLAT. *fazer ou tratar bem a alguém*, μηδὲν ἀγαθὸν π. τὴν πόλιν ISÓCR. *nada de bom fazer pela cidade*, δεινὰ ποιεῖ μοι AR. *faz um mal terrível para mim*, πλείονα χρηστὰ περὶ τὴν πόλιν π. AR. *prestar bons serviços à cidade*, π. μεγάλα τῇ πόλει ἀγαθὰ DIN. *prestar grandes serviços à cidade*, τέρψιν τοῖς θεωμένοις XEN. *proporcionar prazer aos espectadores*, τινι ἄδειαν καὶ κάθοδον TUC. *assegurar, garantir a alguém a impunidade*, ἀργύριόν τινι ποιεῖν DEM. *render dinheiro a alguém*

15 τὸ ἐμὲ ποιοῦν ἐμοί ἐστιν καὶ οὐκ ἄλλῳ PLAT. *aquilo que me afeta pertence a mim e não a outrem*

16 ποιέειν ἢ παθεῖν HER. *agir ou padecer*, τὰ ποιοῦντα PLAT. *os elementos ativos*, οὕτως αὐτὸ ποιήσει PLAT. *desse modo ele [o veneno] agirá por si mesmo*, ἡ εὔνοια τῶν ἀνθρώπων ἐποίει μᾶλλον ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους TUC. *o favor do público agia de preferência em favor dos lacedemônios*, ποιῶ ὅκως ἔσται ἡ Ἰωνίη ἐλευθέρη HER. *faço de modo a que a Jônia seja livre*, πρὸς στραγγουρίαν τὸ τριχομανὲς ποιεῖ THEOPH. *a filifolha é eficaz para estranguria*

17 ποιῶ δ' ὑμᾶς ἐξαπατηθέντας XEN. *suponho que vós estais enganados*

18 ἐρώτησον αὐτούς· μᾶλλον δ' ἐγὼ τοῦθ' ὑπὲρ σοῦ ποιήσω (= ἐρωτήσω) DEM. *interroga-os; ou melhor, eu próprio o farei em teu lugar*

19 οὐ π. χρόνον não se atrasar, ἔξω μέσων νυκτῶν π. τὴν ὥραν DEM. *continuar até depois da meia-noite*, μέσας π. νύκτας PLAT. *continuar até meia-noite*

20 σχεδίην, ἱστία π. HOM. *construir para si uma balsa, mastros*, π. πέπλον HOM. *confeccionar para si um peplo*, μέλισσαι οἰκίαν ποιήσωνται ὀδῷ ἔπι παιπαλοέσσῃ HOM. *as abelhas constroem a casa junto a um caminho rochoso*, οὐκ αὐτὸς ποιήσεται ἑαυτῷ τὸ ἄροτρον PLAT. *não será ele próprio [o agricultor] que fabricará para si o arado*

21 τὸ μὲν ἀνάθημα ποιησάμενος XEN. *depois de ter feito oferecer uma oferenda*

22 μακρὸν ποιησάμενος σύγγραμμα PLAT. *após compor um longo texto*

23 παιδίον π. ἐκ τοῦ Πόρου PLAT. *ter um filho de Poro*, π. παῖδας XEN. *gerar filhos*, π. φίλον XEN. *arrumar um amigo*, π. τινὰ μαθητήν PLAT. *adotar alguém como discípulo*, π. τινὰ ἄλοχον *ou* ἄκοιτιν *ou* ἀκοίτην HOM. *tomar alguém por esposa ou por esposo*; π. τινὰ υἱόν *ou* παῖδα HOM. *adotar alguém como filho*, ἐπεθύμησε Μασσαγέτας ὑπ' ἑωυτῷ ποιήσασθαι HER. *alimentou o desejo de dominar os Masságetas*, πόλεις τε καὶ ἔθνη δυνάμενοι ἀνθρώπων ὑφ' ἑαυτοὺς ποιεῖσθαι PLAT. *podendo eles pôr cidades e povos a seus pés*, ἀντείρετο εἰ ἑωυτοῦ ποιέεται τὸ Κύρου ἔργον HER. *perguntou, por sua vez, se se achava responsável pela obra de Ciro*

24 Σαμίους ἐς τὸ συμμαχικὸν ἐποιήσαντο HER. *[os helenos] admitiram os sâmios no exército aliado*, κατέσχον οἱ Ἀθηναῖοι καὶ τοὺς ἄνδρας ἐξ αὐτῶν ἐς φυλακὴν ἐποιήσαντο TUC. *os atenienses retiveram [as trirremes] e puseram sob custódia as tripulações delas*

25 π. μέγα κλέος HOM. *conquistar grande glória*, τιμωρίαν τινὰ ἀπ' αὐτῶν ποιεῖσθαι TUC. *obter deles algum auxílio*, ποιεῖσθαι τὸν βίον ἀπὸ γεωργίας XEN. *tirar da agricultura a sua subsistência*

26 π. ὁδόν *ou* π. ὁδοιπορίην [= ὁδοιπορεῖν] HER. *fazer uma caminhada, um trajeto*, π. πλόον [= πλεῖν] HER. *navegar*, θῶμα π. [= θωμάζειν] **admirar**, ὀργὴν π. [= ὀργίζεσθαι] HER. *irritar-se*, λήθην π. [= λανθάνεσθαι] HER. *esquecer*, βουλὴν π. [= βουλεύεσθαι] HER. *deliberar, decidir*; συμβολὴν π. [= συμβάλλεσθαι] HER. *atacar*, τὰς μάχας π. [= μάχεσθαι] SÓF. *combater*, ἀγῶνα π. [= ἀγωνίζεσθαι] TUC. *lutar*, ἀρχὴν π. [= ἄρχεσθαι] ISÓCR. *começar*, σπουδὴν π. [= σπουδάζειν] PLAT. *empenhar-se*, γνώμην π. [= γιγνώσκειν] TUC. *pensar*, σπονδὰς ποιεῖσθαι TUC. *concluir uma trégua* (*op. a* σπονδὰς ποιεῖν)

27 Ἱστιαῖος δι' ἀγγέλου ποιεύμενος Ἑρμίππου HER. *Histieu, servindo-se de Hermipo como mensageiro*, ἐκέλευσε σφέας ὁ Ἀμφιάρεως διὰ χρηστηρίων ποιεύμενος ὁκότερα βούλονται ἑλέσθαι τούτων HER. *Anfiarau, fazendo uso de oráculos, mandou que eles escolhessem qual dessas coisas preferiam*

28 εὕρημά τι π. XEN. *olhar algo como uma descoberta*, μέγα *ou* μεγάλα π. τι HER. *considerar algo como privilégio ou muito importante*, δεινὸν π. τι TUC. *olhar algo como intolerável, suportá-lo com dificuldade*, συμφορὴν π. τι HER. *considerar algo uma desgraça*, ἑρμαῖον π. τι PLAT. *considerar algo um lucro*, ἐν ἀδείᾳ οὐ π. τὸ λέγειν HER. *considerar perigoso o dizer*, θυγατρὶ τῇ ἐμῇ διαβεβλημένος οὐκ ἐν ἐλαφρῷ ἐποιεύμην HER. *não me pesava pouco ser odiado porminha filha*, κασιγνήτῳ ἴσον ποιεῖσθαι ἑταῖρον HES. *tratar um amigo do mesmo modo que a um parente*.

ποίη[1] *jôn. e ép.* = πόα.

ποίη[2] *fem. jôn. de* ποῖος.

ποιήεις, ήεσσα, ῆεν coberto de erva *ou* de grama; verdejante. ⟨ποία⟩

ποίημα, ατος (τό) 1 obra; trabalho; trabalho manual (*móvel, estátua*) 2 criação do espírito; invenção 3 obra de poesia; poema 4 ação; atividade ♦ τὰ ποιήματα 5 poemas *ou* versos. ⟨ποιέω⟩

ποιηματικός, ή, όν de poema; de poesia; poético. ⟨ποίημα⟩

ποιημάτιον, ου (τό) pequeno poema. ⟨ποίημα⟩

ποίησις, εως (ἡ) 1 ação de fazer, criação 2 *crist.* a criação, *i.e.*, o mundo criado 3 fabricação; confecção *de* (*trabalho manual*), *gen.* 4 ação de compor obras poéticas 5 faculdade de compor obras poéticas; arte da poesia 6 composição poética; obra poética; poema 7 arte poética 8 gênero poético: ἡ π. ἑκατέρα PLAT. *um e outro gênero poético* (*tragédia e comédia*) 9 geração (*de animais*) 10 *Jur.* criação legal por adoção; adoção (*de filhos*) 11 adoção. ⟨ποιέω⟩

ποιητέος, α, ον *adj. verb. de* ποιέω.

ποιητής, οῦ (ὁ) 1 autor; criador (*do cosmos*) 2 autor de leis; legislador 3 fabricante; artesão (*de trabalhos manuais*) 4 compositor de versos; poeta: ὁ ποιητής o poeta por excelência, *Homero* 5 autor de obras em prosa; autor de discursos; escritor 6 compositor de música. ⟨ποιέω⟩

ποιητικός, ή, όν 1 capaz de criar, de produzir; criador *de, gen.* 2 próprio para fabricar, para confeccionar 3 de *ou* da poesia; poético 4 dedicado à poesia ♦ ἡ ποιητική 5 faculdade de produzir 6 faculdade *ou* talento poético ♦ οἱ ποιητικοί 7 poetas. ⟨ποιητός⟩

ποιητικῶς *adv.* poeticamente.

ποιητός, ή, όν 1 criado 2 fabricado; trabalhado (*trabalho manual*) 3 feito com arte; bem trabalhado 4 imaginado, composto com arte (*trabalho intelectual*) 5 artificial 6 astucioso 7 *Jur.* criado por adoção; adotado. ⟨ποιέω⟩

ποιήτρια, ας (ἡ) autora; poeta. ⟨ποιέω⟩

ποιηφαγέω-ῶ comer erva. ⟨ποίη, φαγεῖν⟩

ποικιλείμων, ονος (*masc., fem.*) de manto salpicado, *i.e.*, recamado de estrelas (*noite*). ⟨ποικίλος, εἶμα⟩

Ποικίλη *cf.* ποικίλος.

ποικιλία, ας (ἡ) 1 variedade, diversidade *de cores* 2 variedade; multiplicidade *de formas e espécies* 3 variedade de estilos *ou* de ornamentos artísticos (*em música, discurso*) 4 ornamento 5 ação de bordar 6 *pl.* bordados 7 versatilidade; habilidade 8 *Medic.* cirurgia feita com habilidade. ⟨ποικίλος⟩

ποικίλλω (*fut. desus., aor.* ἐποίκιλα, *perf.* πεποίκιλκα; *pas. perf.* πεποίκιλμαι) 1 tornar variado pela textura, pintura, bordado 2 bordar com cores variadas 3 representar artisticamente; cinzelar com arte 4 preparar com substâncias de cores e de odores variados 5 variar; diversificar; adornar; decorar 6 falar *ou* agir com arte, com habilidade, com ardil 7 ser astucioso 8 *intr.* mudar; modificar-se 9 falar de modo ambíguo. ⟨ποικίλος⟩

ποίκιλμα, ατος (τό) 1 desenho *ou* pintura de cores variegadas 2 bordado; veste bordada 3 ornamentos variados 4 estrelas, constelações que salpicam o céu 5 variedade; diversidade. ⟨ποικίλλω⟩

ποικιλμός, οῦ (ὁ) ação de variar, de diversificar; variação. ⟨ποικίλλω⟩

ποικιλοδέρμων, ων, ον *gen.* **ονος** que tem a pele manchada. ⟨ποικίλος, δέρμα⟩

ποικιλόθριξ, τριχος (*masc., fem.*) 1 de pelo manchado; sarapintado 2 de penas variegadas. ⟨ποικίλος, θρίξ⟩

ποικιλόθροος, ος, ον de cantos variados; de voz com modulações variadas; canoro. ⟨ποικίλος, θρόος⟩

ποικιλομήτης, ου (*masc.*) rico em expedientes; astuto; engenhoso. ⟨ποικίλος, μῆτις⟩

ποικιλόμορφος, ος, ον 1 de formas diversas; multiforme 2 de bordados variados; variegado. ⟨ποικίλος, μορφή⟩

ποικιλόνωτος, ος, ον de costas pintadas. ⟨ποικίλος, νῶτος⟩

ποικίλος, η, ον 1 variado; diversificado 2 pintado de cores variadas; matizado; manchado (*animal*) 3 coberto de pinturas (*quadro*): ἡ ποικίλη στόα *ou* ἡ Ποικίλη o pórtico Pécile, *em Atenas, galeria coberta de pinturas de Polignoto* 4 com decoração damascena; coberto de arabescos, de entalhes 5 bordado 6 elaborado *ou* entrelaçado com arte 7 sutil; fino; profundo 8 variável; instável; incerto 9 inconstante; volúvel 10 fértil em ardis; astuto 11 complexo; ambíguo; obscuro; difícil de compreender (*oráculos, leis*) ♦ τὰ ποικίλα 12 tapete bordado 13 bordados 14 vestes bordadas.

ποικιλόστολος, ος, ον 1 de várias cores; estampada (*roupa*) 2 pintado, ornado com cores variadas (*navio*). ⟨ποικίλος, στολή⟩

ποικιλόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** engenhoso; astuto; perspicaz. ⟨ποικίλος, φρήν⟩

ποικιλτής, οῦ (ὁ) artesão do bordado; bordador. ⟨ποικίλλω⟩

ποικιλῳδός, ός, όν de canto ambíguo, ardiloso. ⟨ποικίλος, ᾠδή⟩

ποικίλως *adv.* 1 com bordado de várias cores 2 com variedade; de diferentes modos 3 de modo ambíguo; com habilidade *ou* destreza.

ποιμαίνω (*fut.* ποιμανῶ) 1 fazer pastar; levar a pastar 2 dirigir; conduzir (*exército*) 3 alimentar; criar; cuidar 4 seduzir (*com palavras*); alimentar ilusões 5 *intr.* ser pastor ♦ *pas.* 6 ser conduzido ao pasto; pastar 7 (*lugar*) ser escolhido *ou* percorrido como lugar de pasto: χθονὸς πᾶς πεποίμανται τόπος ÉSQL. *todas as regiões da terra foram percorridas*. ⟨ποιμήν⟩

ποιμανόριον, ου (τό) rebanho de homens; multidão. ⟨ποιμάνωρ⟩

ποιμάνωρ, ορος (ὁ) pastor de homens; chefe. ⟨ποιμαίνω, ἀνήρ⟩

ποιμενικός, ή, όν 1 de pastor; pastoral ♦ ἡ ποιμενική 2 arte do pastoreio. ⟨ποιμήν⟩
ποιμήν, ένος (ὁ) 1 pastor; pastor de ovelhas *ou* vaqueiro 2 aquele que conduz, que dirige; pastor de povos; chefe 3 *bíbl.* pastor; guia espiritual 4 mestre. ⟨πόα⟩
ποίμνη, ης (ἡ) 1 rebanho que pasta 2 rebanho de carneiros 3 rebanho de homens 4 *crist.* rebanho de fiéis 5 cabeça de gado. ⟨ποίμην⟩
ποιμνήιος, η, ον de rebanho *ou* de rebanhos. ⟨ποίμνη⟩
ποίμνιον, ου (τό) 1 pequeno rebanho que pasta 2 rebanho de gado pequeno 3 rebanho de ovelhas 4 *crist.* rebanho de fiéis. ⟨ποίμνη⟩
ποιμνίτης, ου (*masc.*) de pastor; pastoral. ⟨ποίμνη⟩
ποινάτωρ, ορος (ὁ) aquele que pune; vingador. ⟨ποινή⟩
ποινάω-ῶ vingar-se de, *ac.* ⟨ποινή⟩
ποινή, ῆς (ἡ) 1 expiação, reparação de assassinato, *dinheiro pago aos pais da vítima*; preço do sangue; resgate; indenização *pelo assassinato de alguém, gen.*: εἵνεκα ποινῆς ἀνδρὸς ἀποφθιμένοιο HOM. *por causa do preço do sangue ou da expiação pelo homem assassinado* 2 *sing. ou pl.* resgate; expiação; satisfação; castigo; vingança: δυώδεκα λέξατο κούρους, ποινὴν Πατρόκλοιο HOM. *escolheu doze rapazes como reparação da morte de Pátroclo*, πολέων ἀπετίνυτο ποινήν HOM. *vingou o assassinato de muitos*, ἀνελέσθαι ποινὴν τῆς Αἰσώπου ψυχῆς HER. *fazer dar satisfação pela vida de Esopo, i.e., vingar a morte de Esopo*, ποινὰς δοῦναι EUR. *ou* θεῖσαι PÍND. *pagar uma reparação*, ποινὰς λαμβάνειν EUR. *exigir a expiação, fazer pagar, vingar-se* 3 compensação; recompensa 4 libertação (*resultante do resgate*) ♦ ἡ Ποινή, αἱ Ποιναί 5 Castigo; Punição, *divindade da vingança ou do castigo, person.* ⟨ἄποινα⟩
ποίνιμος, ος, ον 1 de pagamento vingador 2 que serve de castigo 3 que recompensa. ⟨ποινή⟩
Ποινοί, ῶν (οἱ) os cartagineses. [lat.]
ποινοποιός, ός, όν 1 que pune ♦ αἱ ποινοποιοί 2 as fúrias vingadoras. ⟨ποινή, ποιέω⟩
ποιόνομος, ος, ον rico em pastos. ⟨ποία, νέμω⟩
ποιονόμος, ος, ον que pasta a relva. ⟨ποία, νέμω⟩
ποῖος, *jôn.* κοῖος, α, ον *pron. inter.* 1 *dir. ou indir.*, qual? de que natureza? de que espaço?: ποίης δ' ἐξ εὔχεται εἶναι γαίης; HOM. *de que país se gaba de ser?* ποίῳ τρόπῳ; SÓF. *de que maneira?* διδάξω πατέρα ποῖα χρὴ λέγειν ÉSQL. *ensinarei a meu pai o que é preciso dizer*; *adv.* ποῖ; *e* κοίῃ; de *que maneira? sob qual relação? por que motivo?*; *com pron. dem.*, ποῖα ταῦτα λέγεις; HER. *que é isso? que dizes?*; *precedido de art., para conferir maior precisão à pergunta*, τὸ ποῖον εὑρὼν φάρμακον; ÉSQL. *tendo encontrado um remédio, qual é ele?*, τὰ ποῖα δὴ ταῦτα λέγεις; PLAT. *o que é, então, que tu dizes?* τὰ ποῖ' ἄττα; XEN. *que é que isso pode ser?*; *com* τίς *para dar à pergunta um sent. indet.*, κοῖόν μέ τινα νομίζουσι εἶναι; HER. *por que espécie de homem eles por acaso me tomam?*; *em* HOM., *mais excl. que inter.*, ποῖον τὸν μῦθον ἔειπες; *que palavra pronunciaste?* ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων; *que palavra rompeu a barreira de teus dentes?* ποῖον ἔειπες; *que disseste?* 2 quanto? (= πόσος): ποῖον χρόνον; EUR. *durante quanto tempo?*, ἀπὸ ποίου χρόνου; AR. *há quanto tempo?* 5 de qual origem? (= ποδαπός).
ποιός, ά, όν *pron. indef.* de uma certa qualidade; de uma certa condição; certo, *ger. seguido de* τίς.
ποιότης, ητος (ἡ) qualidade. ⟨ποιός⟩
ποιούντων *gen. pl. part. pres., ou 3ª pl. át. imper. pres. de* ποιέω.
ποιπνύω (*impf.* ἐποίπνυον, *ép.* ποίπνυον, *fut.* ποιπνύσω, *aor.* ἐποίπνυσα, *perf. desus.*) 1 *intr.* esfalfar-se; apressar-se; ser diligente; ativo; apressar-se para, *inf.* 2 cuidar com diligência de; cultivar com atenção de, *ac.* ♦ *méd.* 3 apressar-se.
ποίφυγμα, ατος (τό) sopro impetuoso *ou* ameaçador. ⟨ποιφύσσω⟩
ποιφύσσω 1 *intr.* (*vento*) soprar com força 2 *intr.* (*golfinho*) bufar 3 *tr.* enfurnar.
ποιώδης, ης, ες coberto de pasto, de relva. ⟨ποία, -ώδης⟩
πόκος, ου (ὁ) 1 tosão ainda não trabalhado 2 floco de lã. ⟨πέκω⟩
πόλεε *dual de* πόλις.
πολέες *pl. ép. de* πολύς.
πολεμάρχειος, ος, ον 1 de polemarco ♦ τὸ πολεμάρχειον 2 residência do polemarco. ⟨πολέμαρχος⟩
πολεμαρχέω-ῶ ser polemarco. ⟨πολέμαρχος⟩
πολέμαρχος, ου (ὁ) 1 chefe de exército *ou* de expedição militar 2 polemarco, *em Atenas, o terceiro dos nove arcontes; espécie de ministro da guerra ou comandante em chefe do exército* 3 *em Atenas*, presidente do tribunal *onde se julgavam as questões dos metecos* 4 *na Lacedemônia*, comandante de uma μόρα 5 *em Tebas*, espécie de ministro da guerra, subordinado ao beotarca 6 *na Etólia*, magistrado e oficial de polícia. ⟨πόλεμος, ἄρχος⟩
πολεμέω-ῶ (*fut.* πολεμήσω, *aor.* ἐπολέμησα, *perf.* πεπολέμηκα) 1 *intr.* fazer guerra; guerrear *contra alguém, dat. ou* ἐπί, πρός *e ac., com a ajuda ou aliança de alguém,* σύν *e dat. ou* μετά *e gen., por algum motivo,* περί, ὑπέρ *e gen.* 2 provocar; querelar; importunar, *dat.* 3 atacar por meio de guerra; tomar a ofensiva contra, *gen.* ♦ *pas.* 4 (*guerra*) ser travada: ἐπολεμεῖτο ὁ πόλεμος XEN. *travava-se a guerra* 5 ser atacado, ser tratado como inimigo. ⟨πόλεμος⟩
πολεμήιος, η, ον *jôn.* de guerra; que concerne à guerra. ⟨πόλεμος⟩
πολεμησείω (*só pres.*) desejar a guerra. ⟨πολεμέω⟩
πολεμητέον *e* **πολεμετέα** *adj. verb. de* πολεμέω.
πολεμία, ας (ἡ) *cf.* πολέμιος.

πολεμίζω (*fut.* πολεμίξω) *at. e méd.* 1 *intr.* fazer guerra; guerrear *contra alguém, dat., com alguém,* μετά *e dat.* 2 *tr.* atacar por meio de guerra, *ac.* ⟨πόλεμος⟩
πολεμικός, ή, όν 1 que concerne à guerra; de guerra; π. ἐπιστήμη PLAT. *a ciência da guerra* 2 que preside a guerra (*deus*) 3 que convém à guerra; adequado à guerra 4 belicoso; propenso à guerra; hostil (*pessoa*) 5 altercador; combativo (*pessoa*) ♦ ἡ πολεμική 6 ciência da guerra ♦ τὸ πολεμικόν 7 grito de guerra 8 sinal de combate ♦ τά πολεμικά 9 trabalhos da guerra 10 artes da guerra. ⟨πόλεμος⟩
πολεμικῶς *adv.* em estado de guerra: πολεμικῶς ἔχειν πρός τινα XEN. *estar em guerra com alguém, com disposições hostis em relação a alguém*, πολεμικῶς διακεῖσθαι ISÓCR. *estar com disposições hostis.*
πολέμιος, α *ou* ος, ον 1 de guerra: τὸν ἐκ δορὸς γεγῶτα πολεμίου SÓF. *que nasceu de uma lança de guerra, i.e., (cativa) arrebatada do inimigo com a lança de guerra* 2 inimigo de guerra 3 do inimigo: φρυκτοὶ πολέμιοι TUC. *tochas acesas para anunciar a chegada do inimigo* 4 inimigo *de alguém ou de algo, dat. ou gen.* ♦ οἱ πολέμιοι *ou, sing. col.*, ὁ πολέμιος 5 os inimigos; o inimigo ♦ ἡ πολεμία 6 território inimigo ♦ τὰ πολέμια 7 trabalhos da guerra 8 arte da guerra 9 mercadorias provenientes de país inimigo. ⟨πόλεμος⟩
πολεμιστήριος, α *e* ος, ον 1 de guerra *ou* de guerreiros: πολεμιστήρια ἅρματα HER. *carros de guerra* ♦ τὰ πολεμιστήρια 2 carros de guerra 3 aparato de guerra. ⟨πολεμίζω⟩
πολεμιστής, οῦ (*masc.*) 1 de guerra ♦ ὁ πολεμιστής 2 guerreiro combatente. ⟨πολεμίζω⟩
πολεμίως *adv.* hostilmente; com disposições hostis; como inimigo.
πελεμόκραντος, ος, ον que termina a guerra. ⟨πόλεμος, κραίνω⟩
πόλεμόνδε *adv.* rumo à guerra. ⟨πόλεμος, -δε⟩
πολεμοποιέω-ῶ 1 provocar uma guerra 2 provocar; instigar *a*, εἰς *e ac.* ⟨πολεμοποιός⟩
πολεμοποιός, ός, όν que provoca uma guerra; que dá origem a uma guerra. ⟨πόλεμος, ποιέω⟩
πόλεμος, ου (ὁ) 1 embate; tumulto do combate; combate; batalha; luta; guerra *de alguém, gen., contra (um povo), gen.*: ὁ θεῶν πόλεμος XEN. *a guerra dos deuses, i.e., o castigo divino*, ὁ τῶν βαρβάρων πόλεμος TUC. *guerra contra os bárbaros* ♦ Πόλεμος 2 Guerra, *person.*
πολεμόω-ῶ 1 fazer inimigo; tornar *alguém, ac.*, hostil ♦ *méd.* 2 fazer-se inimigo de, *ac.* ♦ *pas.* 3 ter-se tornado inimigo. ⟨πόλεμος⟩
πολεμοφθόρος, ος, ον que faz perecer *ou* que destrói pela guerra. ⟨πόλεμος, φθείρω⟩
πολέος *gen. jôn. e poét. de* πολύς.
πολεύω 1 virar; revirar (*a terra com o arado*) 2 *intr.* mover-se: π. κατὰ ἄστυ HOM. *mover-se pela cidade, i.e., ali viver.* ⟨πόλος⟩
πολέω-ῶ 1 virar; revirar (*a terra com arado*) 2 virar em torno de, *dat.* 3 mover-se *por um lugar, ac.*: π. νῆσον ÉSQL. *mover-se por uma ilha, ali residir* ♦ *méd.* 4 mover-se em, ἐς *e ac.* ⟨πόλος⟩
πόλεων *gen. pl. de* πόλις.
πολέων *gen. pl. poét. ou jôn. de* πολύς.
πολιαίνομαι (*mar*) branquear de espuma. ⟨πολιός⟩
Πολιάς, άδος (*fem.*) Poliada, *i.e.*, protetora da cidade, *epít. de Atena.*
πολιάς, άδος (*fem.*) = πολίος.
πολίδιον, ου (τό) pequena cidade. ⟨πόλις⟩
πολίζω 1 construir (*muro, cidade*) 2 cobrir *um lugar, ac.*, de construções; edificar uma cidade *em um lugar*; fundar uma cidade ♦ *méd.* 3 construir (*uma cidade*), *ac.*, para si. ⟨πόλις⟩
πολιήτης, ου (ὁ) *jôn. e poét.* = πολίτης.
πολιῆτις, ιδος (ἡ) *fem. de* πολιήτης.
πόλινδε *adv.* rumo à cidade. ⟨πόλις, -δε⟩
πολιοκρόταφος, ος, ον de têmporas esbranquiçadas. ⟨πολιός, κρόταφος⟩
πολιορκέω-ῶ (*fut.* πολιορκήσω, *aor.* ἐπολιόρκησα, *perf. desus.*) 1 sitiar uma cidade; cercar; bloquear 2 molestar; pressionar; atormentar. ⟨πόλις, ἕρκος⟩
πολιορκητέος, α, ον *adj. verb. de* πολιορκέω.
πολιορκητής, οῦ (*masc.*) hábil em sitiar cidades; sitiador de cidades; poliorceta, *apelido de Demétrio, rei da Macedônia.* ⟨πολιορκέω⟩
πολιορκία, ας (ἡ) 1 cerco; assédio *de uma cidade* 2 obsessão; tormento. ⟨πόλις, ἕρκος⟩
πολιός, ά *e, poét.*, ός, όν 1 grisalho (*cabelos*) 2 que começa a envelhecer; que envelhece 3 antigo; venerável (*coisa*) 4 branco; cinzento (*cor*) 5 claro; luminoso ♦ ἡ πολιά 6 velhice 7 *pl.* cãs; cabelos grisalhos 8 cabelos *ou* pelos brancos.
πολιοῦχος, α, ον que protege a cidade. ⟨πόλις, ἔχω⟩
πόλις, εως (ἡ) 1 cidade: ἡ Μένδη πόλις TUC. *a cidade de Mende*, Ἰλίου πόλις ÉSQL. *a cidade de Ílion*, πόλις ἄκρη HOM. *a parte alta da cidade, a cidadela*, ἡ πόλις *a cidade por excelência, i.e., Tróia ou Atenas* 2 terra natal 3 *át.* a Acrópole de Atenas, *op. a* ἄστυ, *o restante da cidade* 4 região em torno de uma cidade; a cidade e os arredores 5 toda região habitada; ilha habitada 6 país 7 reunião de cidadãos; cidade; estado 8 estado livre; democracia.
πόλισμα, ατος (τό) 1 cidade 2 quarteirão de uma cidade; *partic.* Acrópole de Atenas 3 comunidade dos cidadãos; cidadãos; cidade. ⟨πολίζω⟩
πολίσσαμεν *1ª pl. aor. ép. de* πολίζω.

πολισσονόμος, ος, ον 1 que rege a cidade 2 submetido *ou* conforme às leis da cidade. ⟨πολισσόος, νέμω⟩

πολισσόος, ος, ον que salva a cidade. ⟨πόλις, σῴζω⟩

πολισσοῦχος, ος, ον 1 protetor da cidade 2 que habita a cidade. ⟨πολισσόος, ἔχω⟩

πολιτάρχης, ου (ὁ) *bibl.* regente, magistrado da cidade. ⟨πολίτης, ἄρχω⟩

πολιτεία, ας (ἡ) 1 condição e direitos do cidadão; direito de cidadania; cidadania 2 vida de cidadão; modo de vida de cidadão; condição de vida de cidadão, na cidade 3 administração da cidade; governo; atividade ou vida política; participação nos negócios públicos 4 *col.* medidas governamentais 5 constituição de um estado; forma de governo; regime político 6 regime democrático; democracia. ⟨πολιτεύω⟩

πολίτευμα, ατος (τό) 1 ato de administração pública 2 *pl.* medidas políticas; atos políticos 3 participação nos negócios do estado; administração dos negócios públicos 4 o estado. ⟨πολιτεύω⟩

πολιτεύω (*fut.* πολιτεύσω, *aor.* ἐπολίτευσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπολιτεύθην, *perf.* πεπολίτευμαι) *at. e méd.* 1 *intr.* ser cidadão; viver como cidadão; ter direitos de cidadão 2 *intr.* viver conforme uma constituição; ter um regime político: τὴν ἀρίστην π. πολιτείαν ARTT. *tera melhor constituição* 3 participar dos negócios públicos, do Estado; governar: π. κατὰ τὰς ἰδίας φιλοτιμίας καὶ ἴδια κέρδη TUC. *administrar a coisa pública conforme as ambições particulares e os ganhos particulares*, ἄριστα τῶν ἄλλων π. ISÓCR. *governar melhor do que os outros*, τὰ πολιτευόμενα ISÓCR. *os atos, as deliberações políticas*, τὰ πεπολιτευμένα τινί DEM. *os atos políticos de um homem de Estado*, οἱ πολιτευόμενοι DEM. *os homens do governo; os que governam o estado; os oradores políticos*, οἱ τὴν ἄνισον πολιτείαν πολιτεύομενοι ÉSQN. *os que governam conforme um regime oligárquico* 4 realizar *algo, ac.*, como um homem de Estado ◆ *méd.* 5 comportar-se: ἐν εἰρήνῃ π. XEN. *comportar-se como cidadão pacífico*, ἀδίκως πρὸς τοὺς ἄλλους π. LÍS. *comportar-se para com os outros injustamente*, ἀξίως τοῦ εὐαγγελίου π. N.T. *comportar-se de modo digno do evangelho*. ⟨πολίτης⟩

πολιτηίη *jôn.* = πολιτεία.

πολίτης, ου (*masc.*) 1 da cidade; do estado ◆ ὁ πολίτης 2 cidadão; concidadão. ⟨πόλις⟩

πολιτικός, ή, όν 1 de cidadão; que convém a cidadão: ἰσονομία πολιτική TUC. *igualdade de direitos de cidadãos, igualdade civil, cidadania* 2 democrático; favorável aos cidadãos; popular 3 formado de cidadãos: πολιτικὸν στράτευμα XEN. *contingente militar formado por cidadãos atenienses, por op. ao contingente de aliados*, οἱ πολιτικοὶ ἱππεῖς καὶ πεζοὶ POL. *a cavalaria e a infantaria de cidadãos* 4 de Estado; público: οἱ πολιτικοὶ λόγοι ISÓCR. *os discursos políticos, a oratória política*, ἡ πολιτικὴ τέχνη *ou* ἐπιστήμη PLAT. *a arte de governar*, πολιτικαὶ πράξεις PLAT., πολιτικὰ πράγματα ISÓCR. *atividade política, prática política* 5 hábil *ou* idôneo na administração dos negócios públicos; bom político 6 que convém aos negócios públicos *ou* a um homem público 7 estimado pelos cidadãos; popular 8 capaz de viver em sociedade; sociável; gentil; civil; cortês 9 de vida comum, usual de cidadão 10 público ◆ ἡ πολιτική 11 *tard.* prostituta ◆ ἡ πολιτικὴ *e* τὰ πολιτικά 12 a arte política; a arte de governar ◆ τὸ πολιτικόν 13 conjunto de cidadãos 14 contingente militar formado por cidadãos atenienses 15 humor sociável ◆ τὰ πολιτικά 16 vida da cidade: τὰ πολιτικὰ βλάπτειν PLAT. *prejudicar a vida da cidade* 17 negócios de Estado; negócios públicos 18 ciências políticas e administrativas 19 política; prática política: πράττειν τὰ π. PLAT. *interessar-se pela coisa pública, dedicar-se à atividade política*. ⟨πόλις⟩

πολιτικῶς *adv.* 1 como convém a cidadãos; como bom cidadão 2 no interesse dos cidadãos; democraticamente 3 de modo civilizado; cortês 4 publicamente 5 de modo usual *ou* comum.

πολῖτις, ιδος (ἡ) habitante da cidade; cidadã. ⟨πολίτης⟩

πολίχνη, ης (ἡ) pequena cidade. ⟨πόλις⟩

πολίχνιον, ου (τό) *dim. de* πολίχνη.

πολιώδης, ης, ες que está encanecendo; grisalho. ⟨πολιός, -ώδης⟩

πολίωσις, εως (ἡ) processo de encanecer *ou* de ficar grisalho. ⟨πολιός⟩

πολλά *pl. n. de* πολύς.

πολλάκις *adv.* 1 frequentemente: π. τοῦ μηνός XEN. *várias vezes por mês*, τὸ πολλάκις PÍND. o mais frequentemente; *com num. ou adj. de quantidade*, τὴν οὐσίαν π. τοσαύτην ἐποίησε PLAT. *[meu avô] multiplicou a herança* 2 como acontece com frequência; às vezes; por acaso; μὴ πολλάκις *com subj.* de medo que por acaso. ⟨πολύς, -ακις⟩

πολλάκι *poét.* = πολλάκις.

πολλαπλασιάζω *adv.* 1 multiplicar 2 aumentar muitas vezes *algo, ac.*

πολλαπλασιασμός, οῦ (ὁ) multiplicação. ⟨πολλαπλάσιος⟩

πολλαπλάσιος, α *e* ος, ον, *jôn.* πολλαπλήσιος muitas vezes maior *ou* mais numeroso *que, gen. ou* ἤ *ou* ἤπερ: τὸ Ἑλληνικὸν στράτευμα φαίνεται πολλαπλήσιον ἔσεσθαι τοῦ ἡμετέρου HER. *parece que o exército grego será muito mais numeroso do que o nosso* ◆ πολλαπλάσια *adv.* 2 muitas vezes mais; muito mais. ⟨πολύς, -πλασιος⟩

πολλαπλασιόω-ῶ multiplicar. ⟨πολλαπλάσιος⟩

πολλαπλασίων, ων, ον *gen.* ονος = πολλαπλάσιος.

πολλαπλασίωσις, εως (ἡ) multiplicação. ⟨πολλαπλασιόω⟩

πολλαπλήσιος *jôn.* = πολλαπλάσιος.

πολλαπλόος-οῦς, όη-ῆ, όον-οῦν 1 muitas vezes maior; múltiplo 2 que toma todas as formas; artificioso. ⟨πολύς, -πλοος⟩

πολλαχῇ *adv.* 1 muitas vezes; muito frequentemente 2 de muitas formas; de muitos tipos; variadamente 3 por muitos motivos. ⟨πολύς⟩

πολλαχόθεν *adv.* 1 de muitos lugares, partes, lados 2 por muitas razões. ⟨πολύς⟩

πολλαχόθι *adv.* em muitos *ou* mais lugares. ⟨πολύς⟩

πολλαχόσε *adv.* rumo a várias direções; para muitos lugares. ⟨πολύς⟩

πολλαχοῦ *adv.* 1 em muitos lugares: π. τῆς γῆς PLAT. *em muitos lugares da terra* 2 em muitos casos; em muitos aspectos 3 por muitos motivos 4 frequentemente. ⟨πολύς⟩

πολλαχῶς *adv.* de muitos modos. ⟨πολύς⟩

πολλός, ή, όν *jôn. e poét.* = πολύς.

πολλοστημόριος, ος, ον 1 que é muitas vezes menor; não é senão uma pequena parte *de algo* ◆ τὸ πολλοστημόριον 2 a pequena parte de um todo; fração. ⟨πολλοστός, μόριον⟩

πολλοστός, ή, όν 1 um entre muitos; que é uma parte *de um todo*; bem no interior de *uma série numérica, gen.*: π. Συρακοσίων ISÓCR. *um dos últimos siracusanos* 2 de grandeza mínima; menor: τὰς πολλοστὰς ἡδονάς PLAT. *os menores prazeres*, πολλοστὸν μέρος XEN., πολλοστὸν μόριον TUC. *parte mínima* 3 muito distante: πολλοστῷ χρόνῳ AR. *em um tempo muito distante*. ⟨πολύς⟩

πολλοστῶς *adv.* à grande distância; muito secundariamente.

πολλοῦ *gen. de* πολύς.

πόλος, ου (ὁ) 1 eixo em torno do qual algo gira; polo 2 círculo descrito em torno de um eixo; céu; esfera celeste; abóbada celeste; órbita 3 instrumento astronômico para indicar a mudança das estações 4 terra arada. ⟨πέλομαι⟩

πόλτος, ου (ὁ) tipo de mingau *ou* de pão cozido com legumes.

πολύ *n. de* πολύς.

πολύαθλος, ος, ον de muitas lutas; vencedor em um grande número de combates. ⟨πολύς, ἆθλος⟩

πολυαίματος, ος, ον que tem muito sangue; sanguíneo. ⟨πολύς, αἷμα⟩

Πολυαιμονίδης, ου (ὁ) filho de Poliêmon (*Amopaon*).

πολυαίμων, ων, ον *gen.* ονος coberto de sangue. ⟨πολύς, αἷμα⟩

πολύαινος, η, ον digno de grandes elogios; muito louvado; *ou* rico em bons conselhos. ⟨πολύς, αἰνέω⟩

πολυάιξ, ῖκος (*masc., fem.*) de saltos repetidos; impetuoso; violento. ⟨πολύς, ἀΐσσω⟩

πολυανδρέω-ῶ 1 tornar populoso ◆ *intr. e pas.* 2 ser populoso. ⟨πολύανδρος⟩

πολυάνδριον, ου (τό) 1 lugar onde se reúnem muitos homens 2 lugar de sepultura comum; cemitério. ⟨πολύανδρος⟩

πολύανδρος, ος, ον 1 abundante em homens; populoso; numeroso 2 de muitos maridos (*mulher*). ⟨πολύς, ἀνήρ⟩

πολυανθέα *pl. n.*, **πολυάνθεα** *fem. sing. poét., de* πολυανθής.

πολυανθής, ής, ές 1 abundante de flores; muito florido 2 de várias cores. ⟨πολύς, ἄνθος⟩

πολυανθρωπία, ας (ἡ) abundância de homens; população numerosa. ⟨πολυάνθρωπος⟩

πολυάνθρωπος, ος, ον 1 abundante em homens; muito populoso 2 muito frequentado.

πολυάνωρ, ορος (*masc., fem.*) 1 abundante em homens; populoso 2 numeroso 3 frequentado por muita gente 4 de muitas esposas. ⟨πολύς, ἀνήρ⟩

πολυάρατος, ος, ον que é objeto de muitos desejos; muito desejado *ou* invejado. ⟨πολύς, ἀράομαι⟩

πολυάργυρος, ος, ον 1 que contém muita prata 2 que possui muito dinheiro; rico.

πολυάρητος *jôn.* = πολυάρατος.

πολυαρκής, ής, ές 1 que serve para muitas coisas 2 que oferece vantagens *ou* comodidade 3 que é amplamente suficiente; rico; abundante ◆ τὸ πολυαρκές 4 abundância durável. ⟨πολύς, ἀρκέω⟩

πολυάρματος, ος, ον de carros numerosos. ⟨πολύς, ἅρμα⟩

πολύαρνι *dat. sing. de* πολύσηνι.

πολυαρχία, ας (ἡ) comando ou governo de vários *ou* de muitos; poliarquia, *op. a* ὀλιγαρχία. ⟨πολύς, ἄρχω⟩

πολυάσχολος, ος, ον muito ocupado; encarregado de negócios.

πολυάχητος *dór.* = πολυήχητος.

πολυβαφής, ής, ές muitas vezes submerso. ⟨πολύς, βλάπτω⟩

πολυβενθής, ής, ές muito profundo. ⟨πολύς, βένθος⟩

πολυβλαβής, ής, ές muito danificado *ou* danificável; perecível (*carne*). ⟨πολύς, βλάπτω⟩

πουλυβότειρα, ας (*fem.*) *jôn.* que nutre muito *ou* muitos seres; fecundo; fértil; nutriz (*terra*). ⟨πολύς, βόσκω⟩

πολύβοτος, ος, ον abundante em pastagens. ⟨πολύς, βόσκω⟩

πολύβουλος, ος, ον muito prudente; muito sábio. ⟨πολύς, βουλή⟩

πολυβούτης, ου (*masc.*) rico de bois; que tem rebanho bovino. ⟨πολύς, βοῦς⟩

πολύγελως, ωτος (*masc., fem.*) amante dos jogos e dos risos. ⟨πολύς, γέλως⟩

πολυγηθής, ής, ές 1 cheio de alegria; feliz 2 que causa alegria. ⟨πολύς, γηθέω⟩

πολύγλωσσος, *át.* **πολύγλωττος**, ος, ον 1 de muitas línguas, falas ou vozes; que emite muitos oráculos 2 loquaz 3 de gritos incessantes 4 que fala muitas línguas; poliglota. ⟨πολύς, γλῶσσα⟩

πολύγομφος, ος, ον guarnecido de numerosos pregos; solidamente construído. ⟨πολύς, γόμφος⟩

πολυγονέω-ῶ 1 produzir muito; ser fértil ◊ *pas.* 2 propagar-se. ⟨πολύγονος⟩
πολύγονος, ος, ον 1 muito fecundo; prolífico 2 fertilizante; fecundador. ⟨πολύς, γίγνομαι⟩
πολυγράμματος, ος, ον 1 de muitas letras; constituído de muitas letras 2 muito letrado; muito culto. ⟨πολύς, γράμμα⟩
πολυγύμναστος, ος, ον muito exercitado *ou* hábil em muitas coisas. ⟨πολύς, γυμνάζω⟩
πολύγωνος, ος, ον que tem vários ângulos; polígono. ⟨πολύς, γωνία⟩
πολυδαίδαλος, ος, ον 1 trabalhado com muita arte; ricamente trabalhado 2 que trabalha com muita arte; engenhoso. ⟨πολύς, δαίδαλος⟩
πολυδάκρυος, ος, ον que faz verter lágrimas abundantes.
πολύδακρυς, υος (*masc., fem.*) 1 que faz verter *ou* que provoca lágrimas abundantes; funesto (*guerra*) 2 acompanhado de lágrimas abundantes (*grito, gemido*) 3 que verte muitas lágrimas. ⟨πολύς, δάκρυ⟩
πολυδάκρυτος, ος, ον = πολύδακρυς.
πολυδάπανος, ος, ον 1 que gasta muito; pródigo 2 que causa muitas despesas; custoso ⟨πολύς, δαπάνη⟩
πολυδειράς, άδος (*masc., fem.*) de muitos cumes, *epít. do Olimpo.* ⟨πολύς, δειράς⟩
πολυδένδρεος, ος, ον cheio de árvores; arborizado. ⟨πολύς, δένδρον⟩
πολύδεσμος, ος, ον muito ligado; bem atado. ⟨πολύς, δέσμος⟩
Πολυδεύκης, εος-ους (ὁ) Polideuces *ou* Pólux, *filho de Zeus e de Leda, irmão de Castor.*
Πολυδεύκιον ου (τό) *dim. de* Πολυδεύκης.
πολυδίψιος, ος, ον 1 muito ressecado; árido 2 de que se tem muita sede; muito desejado. ⟨πολύς, δίψα⟩
πολύδονος, ος, ον que se agita muito; muito agitado. ⟨πολύς, δονέω⟩
πολύδρομος, ος, ον que corre de todos os lados; que corre muito; que corre longe. ⟨πολύς, δραμεῖν⟩
πολυδωρία, ας (ἡ) grande liberalidade; generosidade. ⟨πολύδωρος⟩
πολύδωρος, ος, ον que recebeu grandes presentes *ou* um rico dote. ⟨πολύς, δῶρον⟩
πολύεδρος, ος, ον de muitos assentos; com muitos graus. ⟨πολύς, ἕδρας⟩
πολυειδής, ής, ές de diferentes tipos; de várias formas ou espécies; variado. ⟨πολύς, εἶδος⟩
πολυεπαίνετος, ος, ον muito louvado; muito enaltecido. ⟨πολύς, ἐπαινέω⟩
πολυεπής, ής, ές de muitas palavras; que fala muito. ⟨πολύς, ἔπος⟩
πολυέραστος, ος, ον muito amado. ⟨πολύς, ἐράω⟩
πολύευκτος, ος, ον 1 muito invocado *ou* desejado 2 desejado por muito tempo. ⟨πολύς, εὔχομαι⟩
Πολυζήλειος αὐλή (ἡ) pátio de Polizelo, *local próximo a Siracusa.*
πολύζηλος, ος, ον 1 muito desejado, amado, apreciado 2 muito invejado. ⟨πολύς, ζῆλος⟩
πολυζήλωτος, ος, ον que é objeto de um culto devotado; reverenciado; venerado. ⟨πολύς, ζηλόω⟩
πολύζυγος, ος, ον que tem muitos bancos de remadores. ⟨πολύς, ζυγόν⟩
πολυηγερής, ής, ές reunido em massa. ⟨πολύς, ἀγείρω⟩
πολυήμερος, ος, ον de muitos dias; que dura muitos dias. ⟨πολύς, ἡμέρα⟩
πολυήρατος, ος, ον 1 muito amado; muito desejado; caro 2 amável; charmoso; desejável. ⟨πολύς, ἔραμαι⟩
πολυηχής, ής, ές 1 de sons variados 2 muito sonoro; ressoante. ⟨πολύς, ἦχος⟩
πολυήχητος, *dór.* **πολυάχετος, ος, ον** muito sonoro; ressoante. ⟨πολύς, ἠχέω⟩
πολυήχως *adv.* com várias vozes; com voz ressoante.
πολυθαρσής, ής, έν cheio de coragem *ou* de ardor; pleno de confiança; audacioso. ⟨πολύς, θάρσος⟩
πολύθεος, ος, ον 1 de muitos deuses; comum a muitos deuses; que compreende muitos deuses 2 que adora muitos deuses; politeísta. ⟨πολύς, θεός⟩
πολύθερμος, ος, ον muito quente. ⟨πολύς, θερμός⟩
πολύθηρος, ος, ον 1 com muitas feras; abundante de animais selvagens 2 com muitos peixes; com abundância de pesca. ⟨πολύς, θήρα⟩
πολυθρέμμων, ων, ον *gen.* ονος 1 que nutre muito ou a muitos; nutriz 2 fecundador. ⟨πολύς, τρέφω⟩
πολύθρηνος, ος, ον 1 de muitos lamentos; muito lastimoso (*canto*) 2 que se lamenta muito; queixoso 3 triste. ⟨πολύς, θρῆνος⟩
πολύθροος-ους, οος-ους, οον-ουν de muitas vozes; muito barulhento; muito sonoro. ⟨πολύς, θρόος⟩
πολυθρύλητος, ος, ον objeto de muito discurso *ou* discussão; de quem *ou* de que se fala muito; famoso; célebre. ⟨πολύς, θρυλέω⟩
πολύθυρος, ος, ον 1 de numerosas portas *ou* janelas; com muitas aberturas 2 cheio de buracos 3 de numerosas folhas; volumoso. ⟨πολύς, θύρα⟩
πολύθυτος, ος, ον 1 acompanhado de *ou* que se compõe de numerosos sacrifícios 2 local onde se oferecem numerosos sacrifícios. ⟨πολύς, θύω⟩
πολυΐδρεία, *jôn.* **πολυϊδρείη, ης** (ἡ) grande ciência; sabedoria; prudência; habilidade. ⟨πολύϊδρις⟩
πολύϊδρις, ιος *jôn.* **εως** (*masc., fem.*) que sabe muito; sábio; prudente; hábil. ⟨πολύς, εἴδω⟩
πολύϊππος, ος, ον que tem muitos cavalos. ⟨πολύς, ἵππος⟩

πολυκαγκής, ής, έν 1 que seca totalmente; que queima; ardente 2 muito seco; árido.
πολυκαισαρίη, ης (ἡ) governo de muitos Césares *ou* de muitos imperadores ao mesmo tempo. ⟨πολύς, Καῖσαρ⟩
πολυκαμπής, ής, ές com muitas curvas; muito sinuoso. ⟨πολύς, κάμπτω⟩
πολυκανής, ής, ές de muitas vítimas (*sacrifício*). ⟨πολύς, καίνω⟩
πολυκαρπία, ας (ἡ) abundância de frutos. ⟨πολύκαρπος⟩
πολύκαρπος, ος, ον 1 que produz muitos frutos; muito fecundo; fértil 2 com muitas frutas; rico de frutas. ⟨πολύς, καρπός⟩
πολυκέλαδος, ος, ον de muitos cantos; muito barulhento; ressoante.
πολυκερδείη, ης (ἡ) *jôn.* trapaça; astúcia; esperteza. ⟨πολυκερδής⟩
πολυκερδής, ής, ές 1 muito hábil para ganhar; que busca o ganho 2 muito esperto; perspicaz; trapaceiro. ⟨πολύς, κέρδος⟩
πολύκερως, ως, ον *gen.* ω, *dat.* ῳ, *gen.* ων 1 de muitos chifres 2 de muitos animais de cornos. ⟨πολύς, κέρας⟩
πολύκεστος, ος, ον ornado de bordados *ou* de desenhos variados.
πολυκέφαλος, ος, ον que tem muitas cabeças: **πολυκέφαλος νόμος** PLUT. *tipo de ritmo para reproduzir na flauta o silvo das serpentes da cabeça da Górgona.* ⟨πολύς, κεφαλή⟩
πολυκηδής, ής, ές 1 que causa grande aflição; penoso (*retorno*) 2 cuidadoso; zeloso (*pessoa*). ⟨πολύς, κῆδος⟩
πολυκίνητος, ος, ον 1 dotado de muito movimento *ou* muitos movimentos; muito móvel 2 fortemente agitado *ou* que se agita muito. ⟨πολύς, κινέω⟩
πολύκλαγγος, ος, ον *só superl.* πολυκλαγγότατος de numerosos *ou* variados gritos. ⟨πολύς, κλαγγή⟩
πολύκλαυστος, ος, ον = πολύκλαυτος.
πολύκλαυτος, ος *e* **η, ον** 1 que é objeto de muito pranto; que causa muita lamentação; muito chorado 2 que é causa de pranto. ⟨πολύς, κλαίω⟩
πολυκλήϊς, ῖδος (*masc., fem.*) de muitos bancos para os remadores (*navio*). ⟨πολύς, κληῖς⟩
πολύκληρος, ος, ον que recebeu numerosas heranças; muito rico. ⟨πολύς, κλῆρος⟩
πολύκλητος, ος, ον chamado de muitos lugares, de muitas partes (*aliados troianos*). ⟨πολύς, καλέω⟩
πολύκλυστος, ος, ον de ondas fortemente agitadas (*mar*). ⟨πολύς, κλύζω⟩
πολύκμητος, ος, ον 1 que requer muita fadiga; que custa muito trabalho *ou* dor; feito a duras penas 2 resistente à fadiga. ⟨πολύς, κάμνω⟩
πολύκνημος, ος, ον muito montanhoso. ⟨πολύς, κνήμη⟩
πολύκοινος, ος, ον 1 comum a muitos *ou* a todos 2 promíscuo. ⟨πολύς, κοινός⟩
πολυκοιρανία, *jôn.* **-ίη, ης** (ἡ) governo de muitos. ⟨πολύς, κοίρανος⟩
πολυκρατής, ής, ές muito poderoso; todo-poderoso. ⟨πολύς, κράτος⟩
πολυκτήμων, ων, ον *gen.* ονος que possui muito; muito rico; opulento. ⟨πολύς, κτῆμα⟩
πολύκτητος, ος, ον = πολυκτήμων.
πολυκτόνος, ος, ον que causa a morte de muitos; que mata muitos; exterminador.
πολύκωπος, ος, ον de numerosos remos. ⟨πολύς, κώπη⟩
πολυλήϊος, ος, ον 1 rico em campos de trigo 2 rentável; opulento. ⟨πολύς, λήϊον⟩
πολύλαλος, ος, ον tagarela; loquaz. ⟨πολύς, λαλέω⟩
πολύλιμος, ου (ὁ) grande apetite; voracidade. ⟨πολύς, λιμός⟩
πολύλλιστος, ος *e* **η, ον** 1 invocado com muitas orações; muito suplicado 2 objeto de grande culto. ⟨πολύς, λίσσομαι⟩
πολυλογία, ας (ἡ) abundância de palavras (*no bom e no mau sentido*). ⟨πολυλόγος⟩
πολυλόγος, ος, ον que fala muito; loquaz; verborrágico. ⟨πολύς, λέγω⟩
πολυμάθεια, ας (ἡ) grande saber; polimatia. ⟨πολυμαθής⟩
πολυμαθής, ής, ές que sabe muito; muito sábio; culto. ⟨πολύς, μανθάνω⟩
πολυμαθία, ας (ἡ) = πολυμάθεια.
πολυμάντευτος, ος, ον cujos oráculos são muito consultados. ⟨πολύς, μαντεύομαι⟩
πολυμάχητος, ος, ον de muitos combates. ⟨πολύς, μάχομαι⟩
πολυμέρεια, ας (ἡ) grande número de partes; multiplicidade de partes. ⟨πολύς, μέρος⟩
πολυμερῶς *adv.* em várias partes; de vários tipos; diversamente.
πολυμηκάς, άδος (*fem.*) que bale sem cessar. ⟨πολύς, μηκάς⟩
πολύμηλος, ος, ον rico em carneiros; rico em rebanhos. ⟨πολύς, μῆλον⟩
πολύμητις, ιος (*masc., fem.*) 1 muito prudente; muito sagaz (*Odisseu*) 2 muito hábil. ⟨πολύς, μῆτις⟩
πολυμηχανία, ας (ἡ) capacidade inventiva; engenhosidade; astúcia. ⟨πολυμήχανος⟩
πολυμήχανος, ος, ον de gênio inventivo; engenhoso; cheio de expedientes; sagaz; esperto. ⟨πολύς, μηχανή⟩
πολυμιγία, ας (ἡ) 1 mistura de várias coisas *ou* elementos 2 confusão. ⟨πολύς, μίγνυμι⟩
πολυμιξία, ας (ἡ) = πολυμιγία.
πολυμισής, ής, ές cheio de ódio. ⟨πολύς, μῖσος⟩
πολύμιτος, ος, ον 1 tecido muitos fios 2 costurado 3 recamado; adamascado. ⟨πολύς, μίτος⟩
πολύμναστος *dór.* = πολύμνηστος.
πολυμνήμων, ων, ον *gen.* ονος que se lembra de muitas coisas.

πολυμνήτευτος, ου (*fem.*) = πολυμνήστη.
πολυμνήστη, ης (*fem.*) assediada por muitos pretendentes.
πολύμνηστος, ος, ον 1 que tem uma memória muito fiel 2 reconhecido; grato 3 de quem se guarda fielmente a lembrança. ⟨πολύς, μνάομαι²⟩
πολυμνήστωρ, ορος (*masc., fem.*) = πολυμνήμων.
Πολύμνια, ας (ἡ) Polímnia, *uma das Musas*. ⟨πολύς, ὕμνος⟩
πολύμουσος, ος, ον 1 que cultiva as musas com cuidado; rico nos dons das musas; refinado 2 pleno de graça, de ciência, de uma arte delicada. ⟨πολύς, μοῦσα⟩
πολύμοχθος, ος, ον 1 que prova muitos sofrimentos; que trabalha muito 2 que é causa de muitos trabalhos; que requer fadiga. ⟨πολύς, μόχθος⟩
πολύμυθος, ος, ον 1 que fala muito; loquaz 2 que conta muitas histórias 3 de que se fala muito; celebrado. ⟨πολύς, μῦθος⟩
πολυναύτης, ου (*masc.*) de navios *ou* de marinheiros numerosos. ⟨πολύς, ναύτης⟩
πολυνεικής, ής, ές cheio de litígios. ⟨πολύς, νεῖκος⟩
Πολυνείκης, ους (ὁ) Polinices, *filho de Édipo*.
πολυνίκης, ης, ες que vence com frequência; vitorioso. ⟨πολύς, νικάω⟩
πολύξενος, ος, ον 1 que recebe muitos hóspedes, muito hospitaleiro 2 frequentado por muitos forasteiros *ou* hóspedes. ⟨πολύς, ξένος⟩
πολύξεστος, ος, ον aplainado com cuidado; polido com arte. ⟨πολύς, ξέω⟩
πολυοινία, ας (ἡ) 1 abundância de vinho 2 excesso de vinho; embriaguez. ⟨πολύοινος⟩
πολύοινος, ος, ον que abunda em vinho; rico de vinho; que produz muito vinho. ⟨πολύς, οἶνος⟩
πολυόμματος, ος, ον que tem muitos olhos. ⟨πολύς, ὄμμα⟩
πολυόνειρος, ος, ον que tem muitos sonhos. ⟨πολύς, ὄνειρος⟩
πολυόρνιθος, ος, ον abundante em aves. ⟨πολύς, ὄρνις⟩
πολυοψία, ας (ἡ) 1 grande quantidade de pratos 2 gula; gulodice. ⟨πολύοψος⟩
πολύοψος, ος, ον 1 que abunda em pratos delicados 2 que abunda em peixes. ⟨πολύς, ὄψον⟩
πολυπάθεια, ας (ἡ) multiplicidade de impressões, sensações, paixões, afecções, desventuras. ⟨πολυπαθής⟩
πολυπαθής, ής, ές sujeito a muitas impressões, sensações, paixões, afecções, desventuras. ⟨πολύς, πάθος⟩
πολυπαιδία, ας (ἡ) grande número de filhos, de crianças. ⟨πολύπαις⟩
πολυπαίπαλος, ος, ον muito astucioso.
πολύπαις, παιδος (*masc., fem.*) que tem muitos filhos; prolífico. ⟨πολύς, παῖς⟩
πολυπάμων, ων, ον *gen.* ονος muito rico; opulento. ⟨πολύς, πάομαι⟩
πολυπάτητος, ος, ον 1 muito cheio de gente, muito frequentado 2 banal; vulgar; comum. ⟨πολύς, πατέω⟩
πολυπειρία, ας (ἡ) grande experiência.
πολυπενθής, ής, ές 1 que geme muito; muito dolente 2 que uma grande dor; doloroso. ⟨πολύς, πένθος⟩
πολυπευθής, ής, ές onde o oráculo é fortemente interrogado. ⟨πολύς, πυνθάνομαι⟩
πολυπῖδαξ, ακος (ὁ, ἡ) de numerosas fontes (*de água*). ⟨πολύς, πῖδαξ⟩
πολύπικρος, ος, ον muito amargo. ⟨πολύς, πικρός⟩
πολύπλαγκτος, ος, ον 1 que vagueia por todos os lados; errante 2 que faz errar por todos os lados; que desvia do caminho certo 3 muito móvel; sem firmeza 4 volúvel. ⟨πολύς, πλάζω⟩
πολυπλανής, ής, ές que vagueia por todos os lados; errante. ⟨πολύς, πλανάω⟩
πολυπλάνητος, ος, ον 1 que vagueia por todos os lados; errante; errático 2 muito móvel; em contínuo movimento 3 que transcorre (*tempo*) 4 que cai para todos os lados (*golpes*). ⟨πολύς, πλανάω⟩
πολύπλανος, ος, ον = πολυπλάνητος.
πολυπλασιάζω = πολλαπλασιάζω.
πολυπλασιασμός, οῦ (ὁ) = πολλαπλασιασμός.
πολυπλασίων, ονος (*masc., fem.*) = πολλαπλάσιος.
πολύπλεθρος, ος, ον 1 que tem a extensão de vários pletros 2 que possui muitos pletros; muito rico (*pessoa*); que é latifundiário. ⟨πολύς, πλέθρον⟩
πολύπλευρος, ος, ον de vários lados. ⟨πολύς, πλευρά⟩
πολυπλήθεια, ας (ἡ) grande número *ou* quantidade; abundância. ⟨πολύς, πλῆθος⟩
πολυπληθία, ας (ἡ) = πολυπλήθεια.
πολύπλοκος, ος, ον 1 de muitas dobras; enrolado; torcido 2 muito complicado; complexo 3 de pensamentos tortuosos; astucioso; enganador. ⟨πολύς, πλέκω⟩
πολυποίκιλος, ος, ον de muitas cores; muito variado. ⟨πολύς, ποικίλος⟩
πολύπονος, ος, ον 1 muito atormentado 2 que causa muitas dores; que requer muito sofrimento 3 que suporta muitas dores, penas *ou* fadigas. ⟨πολύς, πένομαι⟩
πολυπόνως *adv.* muito penosamente.
πολύπορος, ος, ον cheio de passagens, aberturas *ou* poros. ⟨πολύς, πόρος⟩
πολυπότης, ου (*masc.*) beberrão.
πολυπότις, ιδος (*fem.*) beberrona.
πολύπους, ους, ουν *gen.* -ποδος 1 que tem muitos pés ♦ ὁ πολύπους 2 polvo 3 espécie de miriápode 3 *Medic.* pólipo 4 um tipo de polipodiácea, *planta*. ⟨πολύς, πούς⟩
πολυπραγμονέω-ῶ 1 pôr-se a fazer muita coisa; trabalhar com afinco 2 intrometer-se na vida alheia; bisbilhotar. ⟨πολυπράγμων⟩

πολυπραγμοσύνη, ης (ἡ) 1 indiscrição; espírito de intriga 2 busca de conhecimento; indagação; curiosidade. ⟨πολυπράγμων⟩
πολυπράγμων, ων, ον *gen.* ονος 1 que se dá muito o que fazer; muito ativo 2 que se intromete no que não lhe diz respeito; que se intromete em todas as coisas; que faz intrigas 3 agitado; atormentado 4 desejoso de saber; curioso. ⟨πολύς, πρᾶγμα⟩
πολυπρηγμονέω *jôn.* = πολυπραγμονέω.
πολυπρόβατος, ος, ον rico em carneiros, em rebanhos. ⟨πολύς, πρόβατον⟩
πολυπρόσωπος, ος, ον 1 de muitas faces *ou* formas; vário 2 de muitas máscaras *ou* personagens; que se compõe de vários personagens *ou* papéis (*peça de teatro*). ⟨πολύς, πρόσωπον⟩
πολυπτόητος, ος, ον 1 cheio de terror; muito assustado 2 tímido. ⟨πολύς, πτοέω⟩
πολύπτυχος, ος, ον 1 de numerosas dobras, reentrâncias *ou* sinuosidades; pregueado 2 de muitas páginas. ⟨πολύς, πτύξ⟩
πολύπυρος, ος, ον fértil em trigo; rico de grãos. ⟨πολύς, πυρός⟩
πολύρραφος, ος, ον costurado fortemente *ou* em vários lugares. ⟨πολύς, ῥάπτω⟩
πολύρρην, ηνος (*masc., fem.*) *ép.* = πολύρρηνος.
πολύρρηνος, ος, ον que é rico em ovelhas, em rebanho.
πολύρροθος, ος, ον 1 ressoante 2 que todos repetem. ⟨πολύς, ῥόθος⟩
πολύρρυτος, ος, ον de corrente abundante; de muitas correntes *ou* impetuoso. ⟨πολύς, ῥέω⟩
πολύς, πολλή, πολύ *gen.* πολλοῦ, πολλῆς, πολλοῦ *dat.* πολλῷ, πολλῇ, πολλῷ; *gen.* πολύν, πολλήν, πολύ; *plur. nom.* πολλοί, πολλαί, πολλά, *etc.*; *jôn.* πουλύς *e* πολλός, *n. gen.* πολλόν; *jôn. e poét. gen.* πολέος, *gen.* πολέα, *dat.* πολεῖ, *pl. nom.* πολέες *e* πολεῖς, *gen.* πολέων, *gen.* πολέας *e* πολεῖς, *dat.* πολέσι, πολέσσι, πολέεσσι *pron. adj. indef.* 1 numeroso; muito; grande número de; grande parte de, *gen. partit.*; *com art., valor col.*, a maioria: πολύς λαός ΝΟΜ. *povo numeroso*, πολλοὶ ἑταῖροι ΝΟΜ. *muitos companheiros*, πολέες τε καὶ ἐσθλοί ΝΟΜ. *muitos bravos [guerreiros]*, πολλὰ καὶ ἀγαθά *ou* πόλλ' ἀγαθά ΧΕΝ. *muitas coisas boas*, πολλοὶ Τρώων ΝΟΜ. *grande número de troianos, muitos troianos*, πολλὴ τῆς χώρας ΧΕΝ. *grande parte do país*, τῆς γῆς οὐ πολλή ΤΥC. *uma pequena parte da terra*, ὁ πολὺς ἄνθρωπος LUC. *a maioria dos homens*, οἱ πολλοὶ τῶν Ἑλλήνων ΧΕΝ. *a massa dos gregos*, τὸ πολὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ ΧΕΝ. *a maior parte do exército grego*, πολὺς εἶναι *ser reiteradamente mencionado ou ser repetido muitas vezes, ser frequente*, πολλὸν ἦν τοῦτο τὸ ἔπος HER. *essa palavra era repetida muitas vezes*, πολὺς ὁ Φίλιπος ἔσται ÉSQN. *o nome de Filipe será muitas vezes mencionado*, πολλὸς ὑπὸ παντὸς ἀνδρὸς αἰνεόμενος HER. *recebendo de todos frequentes elogios*, πολλὸς λέγων ΝΟΜ. *que fala frequentemente* 2 grande; vasto; espaçoso; longo: πολὺ πεδίον ΝΟΜ. *vasta planície*, πολὺ πέλαγος ΝΟΜ. *vasto mar*, πολλὴ ὁδός HER. *longa estrada*, πολὺς χρόνος ΝΟΜ. *muito tempo*, οὐ πολὺν χρόνον SÓF. *não durante muito tempo*, πολλοῦ χρόνου AR. *desde muito tempo* 3 forte; possante: μέγας καὶ πολλός HER. *grande e forte*, πολὺς κέλαδος ΝΟΜ. *forte ruído*, πολλὴ βοή SÓF. *grito forte*, πολὺς ὕπνος ΝΟΜ. *sono profundo*, πολλὴ ἀνάγκη SÓF. *necessidade irresistível* ♦ οἱ πολλοί *át.* 4 a multidão; o povo ♦ τὸ πολύ, τὸ πολλόν 5 a massa; a multidão 6 grande quantidade de; a maior parte de, *gen.* τὸ πολὺ τῶν Ἀργείων TUC. *grande parte dos argivos*, πολλὸν σαρκός ΝΟΜ. *muita carne*, πολλὸν βίης ΝΟΜ. *muita força*, τὸ πολλὸν τοῦ χρόνου HER. *a maior parte do tempo* ♦ τὰ πολλά 7 a massa; a multidão ♦ πολύ, πολλόν, πολλῷ *adv.* 8 muito: πολὺ μᾶλλον ΝΟΜ. *muito mais*, πολὺ μείζων ÉSQL. *muito maior*, πολλὸν ἀμείνων ΝΟΜ. *bem melhor*; πολλὸν ἄριστος ΝΟΜ. *de longe o mais bravo*, πολὺ σὺν φρονήματι μείζονι ΧΕΝ. *com muito mais reflexão*, πολὺ φίλτατος ΝΟΜ. *de longe o mais querido*, πολὺ πρίν ΝΟΜ. *muito antes*, πολὺ πρό ΝΟΜ. *muito adiantado*, ἡμῖν πολὺ βούλεται ἢ Δαναοῖσιν νίκην ΝΟΜ. *deseja a vitória muito mais para nós do que para os dânaos*, πολλῷ μᾶλλον SÓF. *muito mais*, πολλῷ μεῖζον ΧΕΝ. *bem maior* ♦ πολλά *adv.* 9 completamente; inteiramente: μάλα πολλά ΝΟΜ. *totalmente, extremamente*, πολλὰ τάλαινα ÉSQL. *totalmente infeliz* 10 frequentemente ♦ *loc.* 11 ὡς τὸ πολύ, ὡς τὰ πολλά *ou* τὰ πολλά *át.* o mais frequentemente, comumente 12 διὰ πολλοῦ a uma grande distância; 13 ἐκ πολλοῦ a uma grande distância *ou* muito tempo antes ♦ ἐπὶ πολύ 14 de longe, muito à frente: ἐπὶ πολὺ τῆς θαλάσσης TUC. *muito à frente sobre o mar* 15 a um grau muito alto: ἐπὶ πολὺ τῆς δόξης TUC. *a um grau muito alto de glória* 16 durante muito tempo: ὡς ἐπὶ πολύ *ou* ὡς ἐπὶ τὸ πολύ TUC. *a maior parte do tempo, o mais frequente, quase sempre*, ἐπὶ πολὺ τῆς ἡμέρας TUC. *durante uma grande parte do dia* 17 μετὰ πολύ depois de um longo tempo 18 παρὰ πολύ em grande parte 19 περὶ πολλοῦ *át.* a um alto preço.
πολύσαθρος, ος, ον todo apodrecido; todo consumido, arruinado. ⟨πολύς, σαθρός⟩
πολυσαρκία, ας (ἡ) corpulência; corpulência extrema. ⟨πουλύσαρκος⟩
πολύσαρκος, ος, ον muito carnudo; corpulento; muito gordo. ⟨πολύς, σάρξ⟩
πολυσθενής, ής, ές muito forte *ou* poderoso; de grande poder. ⟨πολύς, σθένος⟩
πολυσινής, ής, ές muito nocivo; muito malvado; muito pernicioso. ⟨πολύς, σίνομαι⟩
πολυσιτία, ας (ἡ) 1 abundância de trigo *ou* de víveres 2 voracidade; gula. ⟨πολύς, σῖτος⟩

πολύσκαρθμος, ος, ον que dá enormes pulos *ou* que não para de pular; ágil; veloz. ⟨πολύς, σκαίρω⟩
πολυσκεπής, ής, ές que oferece abrigo; protetor. ⟨πολύς, σκέπη⟩
πολύσκαστον, ου (τό) máquina composta de polias com cordas para levantar as cargas. ⟨πολύς, σπάω⟩
πολυσπερής, ής, ές 1 de muitas raças 2 disperso em vários povoados *ou* tribos. ⟨πολύς, σπείρω⟩
πολύσπλαγχνος, ος, ον *bíbl.* muito misericordioso.
πολυστάφυλος, ος, ον abundante em uvas, em vinhas. ⟨πολύς, σταφυλή⟩
πολυστένακτος, ος, ον que se derrama em gemidos, em lamentações. ⟨πολύς, στενάζω⟩
πολυστεφής, ής, ές 1 ornado *ou* cingido de numerosas coroas; coroado *de, gen.* 2 de muitos círculos (*céu*). ⟨πολύς, στέφω⟩
πολύστονος, ος, ον 1 que se derrama em gemidos; infeliz; desventurado 2 que é causa ou objeto de lamentações, de grandes dores; doloroso; penoso. ⟨πολύς, στένω⟩
πολύστυλος, ος, ον de numerosas colunas. ⟨πολύς, στῦλος⟩
πολυσύλλαβος, ος, ον formado de várias sílabas; polissilábico. ⟨πολύς, συλλαβή⟩
πολυσφόνδυλος, ος, ον de numerosas vértebras. ⟨πολύς, σφονδύλη⟩
πολυσχιδής, ής, ές fendido *ou* dividido em várias partes. ⟨πολύς, σχίζω⟩
πολύσχιστος, ος, ος = πολυσχιδής.
πολυσώματος, ος, ον 1 de muitos corpos 2 formado de muita matéria; muito denso. ⟨πολύς, σῶμα⟩
πολυτάλαντος, ος, ον 1 que vale *ou* rende muitos talentos (*unidade monetária*) 2 que possui muitos talentos; rico; opulento. ⟨πολύς, τάλαντον⟩
πολυτεκνέω-ῶ gerar *ou* ter um grande número de filhos. ⟨πολύτεκνος⟩
πολυτεκνία, ας (ἡ) prole numerosa. ⟨πολύτεκνος⟩
πολύτεκνος, ος, ος 1 que tem muitos filhos; de prole numerosa: ἅμιλλα πολύτεκνος EUR. *desejo de ter muitos filhos* 2 muito fecundo; prolífico 3 fecundador (*rio*). ⟨πολύς, τέκνον⟩
πολυτέλεια, ας (ἡ) 1 grande despesa; vida dispendiosa 2 grandeza; magnificência; luxo 3 alto custo; alto valor 4 despesas insensatas. ⟨πολυτελής⟩
πολυτελής, ής, ές 1 que exige grandes despesas; custoso; suntuoso; magnificente 2 que gasta muito; que vive suntuosamente; rico. ⟨πολύς, τέλος⟩
πολυτελῶς *adv.* suntuosamente; ricamente.
πολύτεχνος, ος, ον 1 hábil, perito em muitas artes 2 trabalhado com muita arte *ou* produzido por muitos artistas. ⟨πολύς, τέχνη⟩
πολυτίμητος, ος *e* η, ον 1 muito honrado 2 muito custoso; precioso. ⟨πολύς, τιμάω⟩
πολύτιμος, ος, ον 1 muito honrado; muito venerado 2 muito apreciado; precioso. ⟨πολύς, τιμή⟩
πολύτιτος, ος, ον muito honrado; muito digno de honras. ⟨πολύς, τίω⟩.
πολύτλας, α (*masc.*) 1 que sofreu *ou* que sofre muito; que resiste a muitos males 2 muito paciente. ⟨πολύς, τλάω⟩
πολυτλήμων, ονος (*masc., fem.*) = πολύτλας.
πολύτλητος, ος, ον 1 que sofreu muito; mísero 2 penoso; doloroso. ⟨πολύς, τλάω⟩
πολύτολμος, ος, ον cheio de audácia. ⟨πολύς, τόλμα⟩
πολύτρεπτος, ος, ον 1 que se vira facilmente; muito móvel 2 muito volúvel. ⟨πολύς, τρέπω⟩
πολυτρήρων, ωνος (*masc., fem.*) abundante em pombos.
πολύτρητος, ος, ον de numerosos buracos; muito furado.
πολυτροπία, ας (ἡ) versatilidade; variedade; multiplicidade. ⟨πολύτροπος⟩
πολύτροπος, ος, ον 1 que se vira para vários sentidos, que vagueia cá e lá, que percorre muitos lugares diversos 2 que se transforma de muitos modos; multiforme 3 versátil; hábil; engenhoso 3 volúvel; inconstante 4 ardiloso, trapaceiro, astuto ♦ τὸ πολύτροπον 5 astúcia 6 mobilidade de humor; versatilidade. ⟨πολύς, τρέπω⟩
πολυτρόπως *adv.* de muitas maneiras; variadamente.
πολύτροφος, ος, ον 1 bem alimentado; muito ou excessivamente nutrido 2 próspero. ⟨πολύς, τρέφω⟩
πολυύμνητος, ος, ον celebrado por muitos hinos; muito renomado. ⟨πολύς, ὑμνέω⟩
πολύυμνος, ος, ον = πολυύμνητος.
πολυφαγία, ας (ἡ) alimentação excessiva; gula; voracidade. ⟨πολύς, φαγεῖν⟩
πολυφάνταστος, ος, ον de múltiplas aparições; povoado de visões, de fantasmas. ⟨πολύς, φανταστός⟩
πολυφάρμακος, ος, ον 1 abundante em remédios *ou* venenos 2 constituído *ou* derivado de muitos fármacos *ou* ingredientes 3 hábil em conhecer *ou* em empregar remédios *ou* venenos. ⟨πολύς, φάρμακον⟩
πολύφημος, ος, ον 1 de muitas vozes; em que se fala muito (*assembléia*) 2 muito celebrado *ou* notado. ⟨πολύς, φήμη⟩
Πολύφημος, ου (ὁ) Polifemo, *n. de um Ciclope e de um Lápita.*
πολύφθογγος, ος, ον de muitos sons (*instrumento*); de som vibrante *ou* que gera um bom som. ⟨πολύς, φθόγγος⟩
πολύφθοος, ος, ον onde se oferece um grande número de bolos sagrados; onde se fazem muitas oferendas. ⟨πολύς, φθόϊς⟩
πολυφθόρος, ος, ον que destrói muito; que destrói muitos seres *ou* coisas; muito funesto, nocivo, pernicioso. ⟨πολύς, φθείρω⟩

πολύφθορος, ος, ον 1 inteiramente devastado, arruinado, destruído 2 exposto a muitos riscos. ⟨πολύς, φθείρω⟩
πολυφιλία, ας (ἡ) grande número de amigos. ⟨πολύφιλος⟩
πολύφιλος, ος, ον que tem muitos amigos. ⟨πολύς, φίλος⟩
πολύφλοισβος, ος, ον muito ressoante, rumorejante, ribombante. ⟨πολύς, φλοῖσβος⟩
πολύφορβος, ος *e, poét.*, η, ον muito nutritivo *ou* que nutre muitos seres. ⟨πολύς, φέρβω⟩
πολυφορία, ας (ἡ) grande fertilidade. ⟨πολυφόρος⟩
πολυφόρος, ος, ον 1 que produz muito; muito produtivo *ou* muito fértil 2 que pode receber muita água; bem forte (*vinho*) 3 que traz muitos males (*divindade*). ⟨πολύς, φέρω⟩
πολυφροσύνη, ης (ἡ) prudência; habilidade. ⟨πολύφρων⟩
πολύφρων, ων, ον *gen.* ονος 1 muito prudente 2 muito engenhoso; inventivo; hábil; sábio.
πολυφωνία, ας (ἡ) 1 multiplicidade de vozes *ou* de sons; diversidade de linguagem 2 palavra abundante; loquacidade. ⟨πολύφωνος⟩
πολύφωνος, ος, ον 1 que tem muitos sons *ou* vozes 2 que fala muito; conversador; loquaz 3 de expressão variada. ⟨πολύς, φωνή⟩
πολύχαλκος, ος, ον 1 feito *ou* recoberto de muito bronze (*céu*) 2 rico *ou* abundante em bronze (*lugar*). ⟨πολύς, χαλκός⟩
πολύχειρ, χειρος (*masc., fem.*) 1 de *ou* com numerosas mãos 2 com um exército numeroso; com muitos soldados. ⟨πολύς, χείρ⟩
πολυχειρία, ας (ἡ) multidão de braços; multiplicidade de operários *ou* trabalhadores. ⟨πολύχειρ⟩
πολύχοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que produz abundantemente; prolífico; fecundo 2 múltiplo; muito variado 3 abundante; copioso; frequente. ⟨πολύς, χέω⟩
πολύχορδος, ος, ον que tem muitas cordas; que produz um grande número de sons (*flauta*). ⟨πολύς, χορδή⟩
πολύχους, ους, ουν *contr. de* πολύχοος.
πολυχρόνιος, ος, ον 1 que dura muito tempo; duradouro 2 que vive muito; longevo 3 que viveu ou durou muito; velho. ⟨πολύς, χρόνος⟩
πολύχρυσος, ος, ον 1 abundante em ouro; rico em ouro (*cidade*) 2 inteiramente de ouro, *epít. de Afrodite.* ⟨πολύς, χρυσός⟩
πολύχυτος, ος, ον que se esparrama em abundância. ⟨πολύς, χέω⟩
πολύχωρος ος, ος muito vasto. ⟨πολύς, χώρα⟩
πολύχωστος, ος, ον formado por elevado monte de terra (*túmulo*). ⟨πολύς, χώννυμι⟩
πολύψαμμος, ος, ον cheio de areia. ⟨πολύς, ψάμμος⟩
πολυψηφία, ας (ἡ) grande número de votantes *ou* de sufrágios. ⟨πολύψηφος⟩
πολυψήφις, ιδος (*masc., fem.*) coberto de pedrinhas, de seixos. ⟨πολύς, ψῆφις⟩
πολύψηφος, ος, ον que reune muitos sufrágios. ⟨πολύς, ψῆφος⟩
πολυώνυμος, ος, ον 1 de muitos nomes; honrado sob diversos nomes 2 muito conhecido; célebre. ⟨πολύς, ὄνομα⟩
πολυωπός, ός, όν de muitos olhos *ou* aberturas. ⟨πολύς, ὤψ⟩
πολυωρέω-ῶ cuidar bem de; respeitar; venerar, *ac.* ⟨πολύς, ὥρα⟩
πολυωρητικός, ή, όν cheio de considerações. ⟨πολυωρέω⟩
πολύωτος, ος, ον de numerosas orelhas. ⟨πολύς, οὖς⟩
πολυωφελής, ής, ές muito útil. ⟨πολύς, ὄφελος⟩
πόμα = πῶμα.
πομπά *dór.* = πομπή.
πομπαῖος, α, ον que conduz; que guia, *epít. de Hermes.* ⟨πομπή⟩
πομπεία, ας (ἡ) 1 o caminhar em procissão; procissão 2 zombarias *ou* injúrias, *lançadas pelos homens nas festas de Dioniso, pelas mulheres nas de Deméter, ou pelos soldados romanos, nas cerimônias de vitória* 3 injúria; ultraje. ⟨πομπεύω⟩
πομπεύς, έως (ὁ) 1 condutor; guia 2 quem participa de uma procissão.
πομπευτής, οῦ (ὁ) quem participa de uma procissão.
πομπεύω 1 escoltar; conduzir; guiar 2 levar em procissão, em triunfo 3 *intr.* caminhar em procissão 4 andar com empáfia; dar-se grandes ares 5 lançar mão de ofensas, de injúrias. ⟨πομπή⟩
πομπή, ῆς (ἡ) 1 ação de enviar, de despachar; envio; remessa *de algo, gen.*: π. ξύλων TUC. *envio, remessa de madeiras* 2 reenvio (*ao lar*); retorno à pátria 3 trajeto; viagem 4 recondução; escolta; acompanhamento (*como proteção*): θεῶν ὑπὸ πομπῇ HOM. *sob o acompanhamento ou sob a proteção dos deuses*, οὐρία π. EUR. *vento favorável* 5 *pl.* pessoas que formam uma escolta; comitiva: πομπὴν μετ' ἀσφαλείας παρασχεῖν PLUT. *fornecer uma escolta com salvo-conduto* 6 procissão religiosa; pompa solene; cortejo: πομπὴν πέμπειν TUC. *conduzir uma procissão* 7 impulsão; inspiração. ⟨πέμπω⟩
πομπικός, ή, όν 1 das procissões, pompas *ou* cerimônias públicas 2 pomposo; de exibição; de ostentação. ⟨πομπή⟩
πόμπιμος, ος *e* η, ον 1 que envia 2 que faz voltar 3 que conduz; que guia 4 que escolta; que acompanha 5 que acolhe; que ajuda 6 enviado; mandado; despachado. ⟨πομπός⟩
πομπός, οῦ (ὁ, ἡ) 1 aquele *ou* aquela que envia, que transporta *algo, gen.*; condutor; guia; acompanhante 2 escolta; guarda 3 enviado; mensageiro; núncio ♦ *adj.* 4 bom condutor; que impele para frente; favorável (*vento*). ⟨πέμπω⟩

πονέεσθαι *inf. pres.méd.*, **πονέσομαι** *fut.méd. jôn.*, **πονεύμενος** *part. pres. méd. jôn., de* **πονέω.**

πονέω-ῶ (*fut.* πονήσω, *aor.* ἐπόνησα, *perf.* πεπόνηκα) **1** *intr.* cansar-se; suportar fadigas; esforçar-se *por algo, ac.*, εἰς, πρός, περί *e ac.*: τὰ χρήματα ἃ ἡμεῖς ἐπονήσαμεν XEN. *a riqueza pela qual nos esforçamos*, ἅμιλλαν δ' ἐπόνει ποδοῖν EUR. *esforçava-se numa corrida*, μάτην π. ÉSQL., ἄλλως πονεῖν SÓF. *esforçar-se inutilmente* **2** sofrer *por causa de algo, dat. ou* ὑπό *e gen.*: πονεῖν πόνον ÉSQL. *padecer sofrimento*, μόχθους δ' ἄλλως... ἐπόνησα EUR. *em vão suportei fadigas*, δίψῃ πονοῦντες ÉSQL. *passando sede* **3** sentir dor *em parte do corpo, dat. ou ac.*: π. τὼ σκέλει AR. *sentir dor nas pernas*, π. τοὺς ὀφθαλμούς ARTT. *sentir dor nos olhos*, πονῶν πλευρὰν πικρᾷ γλωχῖνι SÓF. *sentindo dor no flanco provocada por uma flecha amarga* **4** *intr*: estar cansado, exausto, avariado, arruinado **5** *intr.*, (*exército*) estar desesperado, em perigo, sem esperança **6** realizar com esforço; alcançar à custa de trabalho: χρήματα π. XEN. *juntar com dificuldade riquezas* **7** causar dor a; afligir *alguém, ac.* ◗ *méd.* **8** esforçar-se *por algo, dat. ou* περί *e ac., ou com part.*; incomodar-se por; empenhar-se em: νῦν ὄφελεν κατὰ πάντας ἀριστῆας πονέεσθαι λισσόμενος HOM. *agora convinha empenhar-se em suplicar a todos os heróis um a um* **9** debater-se; agitar-se; lutar: κατὰ ὑσμίνην π. HOM. *em combate, lutar duramente* **10** lutar com esforço **11** alcançar, conseguir *algo, ac.*, à custa de trabalho: οὐκ ἄλλως αὐτοῖς πεπόνηται PLAT. *o trabalho deles não foi em vão* ◗ *pas.* **12** sofrer; estar aflito: πόλεως πονουμένης τῷ πολέμῳ TUC. *quando a cidade sofria a guerra.* ⟨πόνος⟩

πόνημα, ατος (τό) trabalho; obra. ⟨πονέω⟩

πονηρεύομαι **1** estar em mau estado de saúde **2** comportar-se mal **3** *bíbl.* premeditar criminosamente *algo, inf. ou inf. subst. no gen.* ⟨πονηρός⟩

πονηρία, ας (ἡ) **1** estado doentio **2** malvadeza; perversidade **3** *pl.* maldades **4** baixeza; covardia. ⟨πονηρός⟩

πονηρόπολις, εως (ἡ) a cidade dos perversos. ⟨πονηρός, πόλις⟩

πονηρός, ά, όν **1** que sofre; infeliz **2** que está em mau estado; de má qualidade; ruim; defeituoso (*não-humano*): πονηρὰ δίαιτα PLAT. *regime ruim*, πονηρὰ πράγματα TUC. *negócios em mau estado*, πονηρὸν ἱππάριον XEN. *cavalinho miserável* **3** ruim; maldoso; perverso (*pessoa*), *em rel. a alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **4** covarde; baixo; vil **5** que causa dor, fadiga; fatigante; penoso ◗ τὸ πονηρόν **6** *bíbl.* o mal **7** *pl.* os vícios; o mal *ou* a maldade: πονηρὰ δρᾶν EUR. *fazer o mal.* ⟨πονέω⟩

πονηρῶς *adv.* em mau estado: πονερῶς ἔχειν *ou* διακεῖσθαι estar em mau estado.

πονήσομαι *fut. méd., ou subj. aor. poét. de* **πονέω.**

πονητέον *adj. verb. de* **πονέω.**

πόνος, ου (ὁ) **1** pena; fadiga; trabalho fatigante: πόνον τιθέναι *ou* τίθεσθαι HOM. *ou* παρέχειν τινί PLAT. *dar trabalho a alguém, causar-lhe sofrimento* **2** *poét.* esforço *ou* fadiga de combate **3** *poét.* combate: πόνον ἔχειν HOM. *combater* **4** trabalho difícil, penoso **5** produto do trabalho **6** *pl.* frutos do trabalho **7** dor; sofrimento físico ou moral: πόνον ἔχειν SÓF. *sentir dor*, σὺν πόνῳ πολλῷ XEN. *com muitas dores.* ⟨πένομαι⟩

ποντιάς, άδος (*fem.*) do mar; marítimo. ⟨πόντος⟩

ποντίζω mergulhar no mar. ⟨πόντος⟩

Ποντικός, ή, όν **1** do Ponto, *na Ásia Menor*: ποντικὴ θάλασσα *Ponto-Euxino*, δένδρεον Ποντικόν *árvore do Ponto, i.e., aveleira* ◗ ἡ Ποντική **2** a região do Ponto ◗ οἱ Ποντικοί, τὰ Ποντικά **3** reino do Ponto. ⟨Πόντος⟩

πόντιος, α *e* **ος, ον** **1** do mar; marítimo **2** que vai *ou* vive sobre o mar **3** situado no mar; em mar alto **4** levado pelo mar. ⟨πόντος⟩

ποντόθεν *adv.* do seio do mar. ⟨πόντος, -θεν⟩

ποντομέδων, οντος (ὁ) rei do mar. ⟨πόντος, μέδω⟩

πόντονδε *adv.* no mar. ⟨πόντος, -δε⟩

ποντοπορεύω = **ποντοπορέω.**

ποντοπορέω-ῶ percorrer *ou* atravessar o mar. ⟨ποντοπόρος⟩

ποντοπόρος, ος, ον que percorre o mar. ⟨πόντος, πείρω⟩

Ποντοποσειδῶν, ῶνος (ὁ) Posidão, rei do mar.

πόντος, ου (ὁ) **1** mar; alto mar; mar profundo; vasto mar: θάλασσα πόντου HOM. *as vagas do mar*, πόντος ἁλός HOM. *a superfície da onda salgada* ◗ Πόντος **2** Ponto, *filho de Gea, person. do mar* **3** Ponto Euxino **4** Ponto, *região da Ásia Menor* **5** Ponto, *rio da Trácia.*

ποντόφιν *gen. ép. de* **πόντος.**

πόπανον, ου (τό) bolo redondo para os sacrifícios. ⟨πέπτω⟩

πόπαξ *interj.* (*expr. de dor*) ai! ⟨πόποι⟩

Πόπλιος, ου (ὁ) Públio, *n. de h. romano.*

πόποι[1] *interj.* (*expr. de espanto, raiva ou dor*) oh! ah ! ὦ πόποι, oh! pelos deuses !

πόποι[2] (οἱ) os deuses, *para os dríopes.*

ποππύζω (*aor.* ἐπόππυσα) **1** assobiar com os lábios *ou* fazer estalar a língua (*para chamar pessoa ou animal*) **2** assobiar (*de medo*) **3** soar (*instrumento de sopro*).

ποππυσμός, οῦ (ὁ) **1** silvo *ou* estalo da língua (*para chamar animal ou como sinal de aprovação*) **2** tipo de assobio. ⟨ποππύζω⟩

πορδαλέος, α, ον flatulento; fedido. ⟨πορδή⟩

πόρδαλις, εως (ἡ) = **πάρδαλις.**

πορδή, ῆς (ἡ) flato; peido. ⟨πέρδομαι⟩

πόρε *imper. ou 3ª sing. poét. de* **πορεῖν.**

πορεία, ας (ἡ) **1** caminhada; trajeto; viagem; jornada **2** marcha de um exército; movimento de tropa; expedição **3** modo de andar; porte **4** percurso; trajetória (*de astro*). ⟨πορεύω⟩

πορεῖν *inf. aor.* (*aor.*$_2$ ἔπορον, *poét.* πόρον, *imper.* πόρε, *part.* πορών) **1** proporcionar; fornecer; dar (*alimento, glória*), *ac., a alguém, dat.*: εὔχος πορεῖν HOM. *realizar, satisfazer um desejo* **2** confiar *uma pessoa, ac., a outra, dat., para, inf.*: μιν πόρε κενταύρῳ διδάξαι PÍND. *confiou-o ao centauro para que o instruísse* **3** providenciar; fazer que, *or. inf.*: πόρε καὶ σὺ Διὸς κούρῃσιν ἕπεσθαι τιμήν HOM. *faze também tu que as filhas de Zeus sejam honradas* **4** levar; trazer (= πορεύω): δεῦρο Θησέα πορεῖν SÓF. *trazer Teseu aqui* ◗ *pas.* (*perf. 3ª sing.* πέπρωται, *m.-q.-perf. 3ª sing.* πέπρωτο) **5** (*inf.*) ser destino de; ser destinado a *alguém, dat.*: οἱ πέπρωτο ἑῷ ὑπὸ παιδὶ δαμῆναι HES. *era destino dele ser subjugado por um filho* **6** *part.* πεπρωμένος, η, ον marcado pelo destino: πεπρωμένος αἶσῃ HOM. *destinado à morte*, ἐκ θεῶν πεπρωμένον ἐστὶ πολέμους ἐν ἀνθρώποις γίγνεσθαι XEN. *é a vontade dos deuses que haja guerras entre os homens, ou* ἡ πεπρωμένη μοῖρα *ou* ἡ πεπρωμένη *ou* τὸ πεπρωμένον ÉSQL. *desígnio do destino.*

πορεῖον, ου (τό) recursos para uma viagem *ou* meio de transporte. ⟨πορεύω⟩

πόρευμα, ατος (τό) **1** caminho; estrada **2** viagem; trajeto; expedição. ⟨πορεύω⟩

πορεύσιμος, ος *e* **η, ον** **1** por onde se pode passar; viável; acessível **2** que pode caminhar **3** que pode transportar. ⟨πορεύω⟩

πορευτέος, α, ον *adj. verb. de* **πορεύω.**

πορευτός, ή *e* **ός, όν** **1** favorável para andar; acessível; que favorece a viagem **2** que caminha; que viaja. ⟨πορεύω⟩

πορεύω (*fut.* πορεύσω, *aor.* ἐπόρευσα, *perf. desus.*) **1** transportar; levar *algo, ac., a alguém, dat.*; fazer *alguém, gen.*, passar, cruzar (*um rio*), *ac.*: π. ἐπιστολάς τινι SÓF. *levar as encomendas a alguém*, ποταμὸν βροτοὺς μισθοῦ π. SÓF. *para a outra margem do rio transportar homens mediante pagamento*, π. στρατιὰν πεζῇ ὡς Βρασίδαν TUC. *levar por terra um exército para* (*juntar-se a*) *Brasidas*, τινὰ δ' ἐπὶ.. π. ἁρμάτων PÍND. *transportar alguém de carro*, π. ἐν ναυσί PÍND. *transportar em navios*, π. ἐπὶ...νεώς SÓF. *transportar de navio* **2** fazer vir; chamar: πορεύειν τινὰ ὡς ἑαυτόν EL. *fazer vir alguém a si* **3** conduzir; escoltar **4** enviar fornecimento de, *ac.*: π. χρυσόν EUR. *fornecer ouro* ◗ *méd.* πορεύομαι (*fut.* πορεύσομαι, *aor.* ἐπορεύθην, *perf.* πεπόρευμαι) **5** ir; andar; percorrer: ταχὺ πορεύεσθαι XEN. *andar rápido*, π. τοῖν ποδοῖν XEN. *viajar ou andar a pé*, ἐφ' ἑνὸς π. σκέλους PLAT. *andar sobre uma perna*, π. περὶ τὰ πότιμα ὕδατα HER. *caminhar ao redor* (*dos lugares*) *de água potável*, ἄστρα πορευόμενα δι'' οὐρανοῦ PLAT. *astros que completam sua evolução pelo céu, que caminham através do céu*, π. τὴν εἱμαρμένην πορείαν PLAT. *percorrer o caminho fixado pelo destino*, π. τὰ δύσβατα XEN., τὰ ὄρη π. XEN. *atravessar as regiões de difícil acesso, as montanhas*, τίνα φυγὰν πορευθῶ EUR. *que fuga realizar? que caminho de fuga percorrer?* π. διὰ τῆς Ἀρμενίας πεδίον πᾶν XEN. *percorrer toda a planície da Armênia*, π. ἐκ. δόμων SÓF., ἔξω δωμάτων EUR., *ir embora de casa*, π. ἀπὸ τοῦ Τιριβάζου στρατοπέδου XEN. *afastar-se do acampamento do Tiribazo* **6** *intr.*: viajar por terra **7** viajar por mar; navegar: πορεύεσθαι δι' Εὐρίπου TUC. *navegar pelo Euripo* **8** ir para cama com *alguém*; manter relações sexuais com, παρά *e ac.* **9** percorrer em expedição militar; marchar: π. διὰ Θεσσαλίης HER. *marchar através da Tessália*, π. ἐπὶ πᾶσαν Εὐρώπην PLAT. *marchar contra toda a Europa* **10** ir; chegar a, εἰς, ἐπί *e ac., à presença de alguém,* πρός *e ac.*: π. εἰς ἀγρόν PLAT. *ir ao campo*, π. ἐπὶ τὸν Ἀχέροντα PLAT. *chegar ao Aqueronte*, π. στέγας SÓF. *entrar em casa*, π. εἰς τὰ κτήματα DEM. *entrar na posse dos bens.* ⟨πόρος⟩

πορθέω-ῶ **1** ultrajar; maltratar; arruinar (*pessoa*) **2** sitiar; pilhar; devastar. ⟨πέρθω⟩

πόρθημα, ατος (τό) devastação; ruína; pilhagem. ⟨πορθέω⟩

πόρθησις, εως (ἡ) ação de devastar; devastação; ruína. ⟨πορθέω⟩

πορθήτωρ, ορος (*masc.*) devastador. ⟨πορθέω⟩

πορθμεῖον, ου (τό) **1** lugar favorável a passagem (*no mar*); estreito **2** meio de transporte; navio; barco **3** preço da passagem. ⟨πορθμεύω⟩

πόρθμευμα, ατος (τό) travessia. ⟨πορθμεύω⟩

πορθμεύς, έως (ὁ) **1** barqueiro **2** tripulante de navio de passageiros. ⟨πορθμός⟩

πορθμεύω **1** passar *alguém, gen.*, de uma margem para a outra; transportar para outra margem **2** levar; transportar *algo, ac., para,* πρός *e ac., ou a uma dada situação,* εἰς *e ac.*: ἐφετμὰς τάσδε π. ÉSQL. *transmitir as ordens*, τάσδε πορθμεύσειν γραφὰς πρὸς Ἄργος EUR. *levar esta carta para Argos*, π. τινὰ εἰς αἱματηρὸν γάμον EUR. *levar alguém a um casamento sangrento*, μ' ἔκ γε τῆσδε γῆς πόρθμευσον SÓF. *leva-me embora desta terra*, εἰς δάκρυα π. ὑπομνήσει κακῶν EUR. *levar às lágrimas com a lembrança dos males* **3** passar; atravessar; cruzar de barco, *ac.*: π. ποταμούς PLAT. *cruzar rios* **4** (*astro*) atravessar; passar; percorrer **5** caminhar; andar: ἄκροισι δακτύλοισι πορθμεύων ἴχνος EUR. *caminhando nas pontas dos pés* ◗ *pas.* **6** ser transportado; fazer-se transportar; cruzar *um lugar, ac.* ⟨πορθμός⟩

πορθμήϊον *jôn.* = **πορθμεῖον.**

πορθμός, οῦ (ὁ) **1** transporte **2** travessia; trajeto (*por água*) **3** estreito (*de mar*) **4** mar. ⟨πείρω⟩

πορίζω (*impf.* ἐπόριζον, *fut.* πορίσω, *aor.* ἐπόρισα, *perf.* πεπόρικα; *pas. fut.* πορισθήσομαι, *aor.* ἐπορίσθην, *perf.* πέπορισμαι, *m.-q.-perf.* ἐπεπορίσμην) **1** abrir o caminho; dar passagem; conduzir *alguém, ac., para,* πρός *e ac.*: εἴ σε θεὸς ἐπόρισεν ἁμέτερα πρὸς μέλαθρα SÓF. *se um deus tivesse te conduzido a nossa casa* **2** transmitir; providenciar; fornecer *algo, ac., a alguém, dat.*: σωτηρίαν

τῷ γένει πορίζων PLAT. *providenciar para a estirpe a salvação*, θεῶν ποριζόντων καλῶς EUR. *com a providência dos deuses*, μηχανὰν κακῶν π. EUR. *providenciar, fornecer um meio contra os males* ♦ *méd.* (*fut.* πορίσομαι, *át.* ποριοῦμαι, *aor.* ἐπορισάμην, *perf.* πεπόρισμαι) 3 obter; arranjar; ganhar *algo, ac., para alguém, dat.* 4 imaginar *ou* inventar para si ♦ *pas.* 5 estar providenciado: ἤδη τὰ τῆς παρασκευῆς ἐπεπόριστο TUC. *os preparativos estavam já terminados.* ⟨πόρος⟩

πόριμος, ος, ον 1 penetrável; acessível; possível *a alguém, dat.* 2 que abre uma passagem; que conduz 3 provido de recursos; rico em expediente; industrioso; inventivo. ⟨πόρος⟩

πόρις, ιος (ἡ) = πόρτις.

πορισμός, οῦ (ὁ) 1 ganho; obtenção (*de dinheiro, de sustento*), *gen.* 2 meio para obter dinheiro; fonte de lucro; meio de vida; meio *ou* fonte de sustento; expediente. ⟨πορίζω⟩

ποριστής, οῦ (ὁ) 1 aquele que proporciona, que causa; causador *de algo, gen., a alguém, dat.*: π. τῶν κακῶν τῷ δήμῳ TUC. *causador dos males do povo* 2 abastecedor de suprimentos 3 aquele que procura obter recursos; que vive de expedientes ♦ οἱ πορισταί 4 administradores *ou* provedores dos fundos públicos, *em Atenas.* ⟨πορίζω⟩

ποριστικός, ή, όν 1 capaz de proporcionar, de fornecer 2 capaz de ganhar, de obter. ⟨πορίζω⟩

πόρκης, ου (ὁ) anel para fixar o ferro da lança na madeira.

πόρκος, ου (ὁ) 1 nassa ♦ Πόρκος 2 Porco, *n. de h.*

πορνεία, ας (ἡ) 1 prostituição 2 *bíbl.* fornicação; adultério 3 *bíbl.* idolatria. ⟨πορνεύω⟩

πορνεῖον, ου (τό) bordel; prostíbulo. ⟨πόρνη⟩

πορνεύω 1 viver na prostituição; exercer o ofício de prostituto ou prostituta 2 *bíbl.* ter relacionamento com os gentios 3 *bíbl.* praticar a idolatria. ⟨πόρνη⟩

πόρνη, ης (ἡ) meretriz; prostituta. ⟨πέρνημι⟩

πόρνος, ου (ὁ) aquele que se prostitui; pervertido. ⟨πέρνημι⟩

πόρος, ου (ὁ) 1 passagem; via de comunicação (por água *ou* terra) 2 leito de rio; curso d'água: ῥυτοὶ πόροι ÉSQL. *águas correntes* 3 leito do mar; mar: πόροι ἁλός HOM., ἐνάλιοι πόροι ÉSQL. *caminho do mar, leito do mar* 4 estreito: Ἕλλης πόρος ÉSQL. *Helesponto* 5 ponte 6 via; caminho; percurso; travessia; navegação 7 *Medic.* conduto *ou* passagem (*para secreções, humores, respiração*) 8 *Medic. pl.*, poros 9 via *ou* meio para chegar a um fim; expediente; recurso; saída *para algo, gen., contra algo, gen., em vista de algo,* ἀμφί *ou* περί *e gen. ou* πρός *e ac.*: πόρος χρημάτων XEN., πόροι χρημάτων DEM. *meios para ganhar dinheiro,* π. ζητήματος PLAT. *solução da questão,* πόρος κακῶν EUR. *remédio contra a infelicidade* 10 *pl.*, as vias e meios (para fazer face às despesas); recursos do estado: πόροι ἢ περὶ προσόδων *"Os recursos ou a respeito dos rendimentos", título de obra de Xenofonte* 11 ação de atravessar; trajeto; passagem 12 ação de obter, de adquirir. ⟨πείρω⟩

πόρπαξ, ακος (ὁ) 1 anel *ou* alça de escudo pelo qual se passa o braço 2 escudo. ⟨πόρπη⟩

πορπάω-ῶ (*só imper. aor.* πόρπασον) enganchar; afivelar. ⟨πόρπη⟩

πόρπη, ης (ἡ) 1 fecho; broche *para prender a roupa sobre o ombro* 2 fivela *para o cabelo.* ⟨πείρω⟩

πόρρω *adv.* (*comp.* πορρώτερον, πορρωτέρω; *superl.* πορρατάτω) 1 (*lugar*) π. *e, át.*, τὸ πόρρω, à frente *de, gen.*: προβαίνειν π. τῆς μοχθηρίας XEN. *ir muito à frente do vício, i.e., afundar-se no caminho do vício* 2 (*lugar*) longe; muito longe de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*: οὐ π. τῶν βωμῶν PLAT. *não muito distante dos altares* 3 (*tempo*) até tarde: ἐκάθευδον μέχρι πόρρω τῆς ἡμέρας XEN. *dormiam até avançadas horas do dia,* πόρρω τῆς ἡλικίας PLAT. *em uma idade avançada,* π. ἀποτείνειν τὸν λόγον PLAT. *estender muito a conversa* 4 (*tempo*) tardiamente; muito tarde ♦ τὸ *ou* τὰ πόρρω *át.* 5 o que está à frente, para vir; o futuro. ⟨πρόσω⟩

πόρρωθεν *adv.* 1 de longe 2 desde muito tempo.

πορρατάτω *superl. de* πόρρω.

πορρώτερον, πορρωτέρω *comp. de* πόρρω.

πορρωτέρωθεν *adv.* de mais longe. ⟨πορρωτέρω, -θεν⟩

πορσαίνω 1 providenciar; oferecer 2 ocupar-se de; cuidar de, *ac.* 3 honrar (*com culto*).

πορσύνω (*fut.* πορσυνῶ, *aor. pas.* ἐπορσύνθην) 1 preparar (*refeição*); dispor; arranjar: λέχος π. καὶ εὐνήν HOM. *preparar cama e coberta para o marido, i.e., ir para a cama com ele* 2 executar; realizar: πόνον προκείμενον π. EUR. *realizar uma ação da qual se foi encarregado, cumprir uma tarefa,* π. τινὶ ἐχθρά ÉSQL. *ou* κακά XEN. *causar males a alguém* 3 cuidar de, *gen.* 4 honrar; tratar com respeito ♦ *méd.* 5 preparar para si (*refeição*) ♦ *pas.* 6 (*rio*) tornar-se transitável.

πόρσω = πόρρω.

πόρταξ, ακος (ἡ) = πόρτις.

πόρτις, ιος (ὁ, ἡ) 1 bezerro; novilha 2 rapaz; moça.

πορφύρα, ας (ἡ) 1 púrpura, *molusco ou caracol de onde se extrai a púrpura* 2 púrpura (*tinta*) 3 tecido, roupa *ou* tapete tingido de púrpura 4 laticlavo, *fita púrpura sobre a toga dos senadores romanos.*

πορφυράνθεμος, ος, ον de flores de púrpura. ⟨πορφύρα, ἄνθος⟩

πορφύρεος-οῦς, έα-ᾶ, εον-οῦν 1 que se ergue aos borbotões e adquire uma cor sombria (*ondas do mar ou rio*): π. ἅλς HOM. *mar encapelado* (*por tempestade ou por golpes de remo*) 2 de cor escura, sombria (*nuvem*) 3 de cor púrpura; vermelho escuro *ou* vermelho rosado 4 vestido de púrpura (*pessoa*) 5 radiante; brilhante ♦ ὁ πορφύρεος 6 a morte ♦ τὰ πορφυρᾶ 7 tecidos de púrpura. ⟨πορφύρω⟩

πορφυρεύς, έως (ὁ) 1 pescador de púrpura (*molusco*) 2 tintureiro que tinge de púrpura. ⟨πορφύρα⟩

πορφυρευτικός, ή, όν da pesca *ou* de pescadores de moluscos da púrpura. ⟨πορφυρέω⟩

πορφυρέω-ῶ ser purpúreo. ⟨πορφύρα⟩

πορφυρίς, ίδος (ἡ) roupa tingida de púrpura. ⟨πορφύρα⟩

πορφυροειδής, ής, ές 1 semelhante à púrpura 2 brilhante. ⟨πορφύρα, εἶδος⟩

πορφυροπώλης, ου (ὁ) mercador de púrpura. ⟨πόρφυρος, πώλης⟩

πορφυρόπωλις, ιδος (ἡ) *bíbl.* mercadora de vestes de púrpura. ⟨πορφυροπώλης⟩

πορφυρόστρωτος, ος, ον coberto de tapete tingido de púrpura. ⟨πορφύρα, στρώννυμι⟩

πορφυροῦς, ᾶ, οῦν *contr. de* πορφύρεος.

πορφύρω (*só pres. e impf.*) 1 (*mar*) erguer-se aos borbotões 2 (*pessoa*) ser agitada; estar inquieta 3 tingir-se de cor púrpura; (*rio, vinho*) ficar mais purpúreo; (*rosto*) enrubescer 4 agitar em seu espírito; pensar; meditar.

πόσ' elis. poét. de πόσα, πόσε, *ou* πόσι.

ποσάκις *adv. inter.* 1 quantas vezes? ♦ *adv. indef.* 2 algumas vezes. ⟨πόσος⟩

ποσαχῶς *adv. inter.* de quantos modos? ⟨πόσος, -αχος⟩

πόσε *adv. inter.* para onde?

Ποσείδαν, Ποσειδᾶν *voc. e nom. dór. de* Ποσειδῶν.

Ποσειδαόνιος, α, ον *poét.* = Ποσειδώνιος.

Ποσειδάων *ép.* = Ποσειδῶν.

Ποσειδέων *jôn.* = Ποσειδῶν.

Ποσειδεών, ῶνος (ὁ) Posideão, *sexto mês do calendário ático, corresp. à segunda metade de dezembro e primeira de janeiro.* ⟨Ποσειδῶν⟩

Ποσειδήϊον, ου (τό) Posideião, *templo de Posidão na Macedônia, e n. de promontório e cidade da Cilícia.*

Ποσειδῶν, ῶνος (ὁ) Posidão, *deus das águas, partic. do mar.*

Ποσειδωνίατης, jôn. Ποσειδωνιήτης, **ου (ὁ)** habitante de Pesto, *na Lucânia.*

Ποσειδώνιος, α, ον 1 de Posidão ♦ τὸ Ποσειδώνιον 2 templo de Posidão. ⟨Ποσειδῶν⟩

ποσί *dat. pl. de* πούς.

Ποσιδήιος, ος, ον 1 de Posidão: ἄλσος Ποσιδήιον HOM. *bosque consagrado a Posidão* ♦ τὸ Ποσιδήιον 2 templo de Posidão. ⟨Ποσειδῶν⟩

πόσις[1], εως *e, ép.*, ιος **(ἡ)** 1 ação de beber; ingestão (*de bebida*), *gen.*: π. φαρμάκου ANT. *ingestão de veneno* 2 gole de bebida 3 simpósio.

πόσις[2], ιος (ὁ) esposo.

πόσος, η, ον *pron. inter.* 1 (*lugar*) quanto? (*tamanho e distância*) quão grande? quão longo? quão longe?: μέχρι πόσου; *até quanto? até que ponto?* 2 (*tempo*) quanto tempo?: πόσον χρόνον; PLAT. *por quanto tempo? por qual período de tempo?* 3 (*quantidade*) quanto? quão numeroso? 4 (*preço, valor*): quanto? πόσου; *ou* ἐπὶ πόσῳ; por quanto? a que preço? 5 (*gradação*) quão forte? quão grande?: πόσος τις; *de qual grandeza? de qual comprimento?* ♦ πόσον, πόσα *adv.* 6 em qual quantidade? **ποσός, ή, όν** *pron. indef.* 1 que é de alguma grandeza; em certa quantidade; κατὰ ποσόν ARTT. *até um certo ponto,* ἐπὶ ποσόν POL. *por um certo tempo* ♦ τὸ ποσόν 2 quantidade.

ποσσῆμαρ *adv.* em quantos dias? ⟨πόσος, ἦμαρ⟩

ποσσί *dat. pl. poét. de* πούς.

ποσσίκροτος, ος, ον 1 atingido com os pés 2 que atinge com os pés. ⟨πούς, κρότος⟩

ποσταῖος, α, ον *pron. inter.* em que dia? em quantos dias? há quantos dias? ⟨πόστος⟩

πόστος, η, ον *pron. inter.* em qual número? em qual posição na série?: πόστον δή ἔτος ἐστὶν ὅτε ξείνισσας ἐκεῖνον; HOM. *quantos anos faz que o hospedaste?* πόστον μέρος; ARR. *quão grande ou quão pequena parte?* ⟨πόσος⟩

πότ' apóc. dór. de ποτί.

πότ' elis. de πότε.

ποτ' elis. de ποτέ.

ποταίνιος, α *e* **ος, ον** 1 recente; novo; fresco 2 insólito; sem precedente; extraordinário; inaudito; inesperado. ⟨ποτί, αἶνος⟩

ποταμηδόν *adv.* como um rio. ⟨ποταμός, -δον⟩

ποτάμιος, α *e* **ος, ον** 1 de rio (*procedência*); fluvial 2 de rio; que vive no rio ou perto do rio: οἱ ἵπποι οἱ ποτάμιοι HER. *hipopótamos* 3 situado à beira-rio (*cidade*) 4 potâmide, *epít. de Ártemis, dada a rel. de seu culto com o dos rios.* ⟨ποταμός⟩

ποταμογείτων, ονος (*gên. desc.*) espécie de planta aquática, *lit.* "vizinha dos rios".

Ποταμοῖ *adv.* no demo de Pótamo.

ποταμόνδε *adv.* em direção ao rio *ou* dentro do rio. ⟨ποταμός, -δε⟩

ποταμός, οῦ (ὁ) 1 rio; correnteza 2 corrente artificial; canal 3 toda corrente fluida (*de lava, de fogo*) ♦ Ποταμός 4 Pótamo, *n. do deus do rio e de um demo ático da tribo Leontida.*

ποταμοφόρητος, ος, ον *bíbl.* levado embora pelo rio. ⟨ποταμός, φορέω⟩

ποτανός *dór.* = ποτηνός.

ποτάομαι-ῶμαι (*impf.* ἐποταόμην *contr.* ἐποτώμην, *fut.* ποτήσομαι, *aor.* ἐποτήθην, *perf.* πεποτημαι *com sent. de pres.*) 1 dar pequenos vôos; volitar 2 (*palavra, grito, raio*) voar 3 sumir; desaparecer.

ποταπός, ή, όν *tard.* = ποδαπός.

πότε *adv. inter.* quando? em que época?: πότε δή; ésql. *quando, precisamente?* ἐς πότε; sóf. *quando (no futuro)?* ἐκ πότε; *quando (no passado)?*

ποτέ *adv. indef. encl.* 1 em um tempo qualquer; alguma vez; às vezes; um dia: ἤ σοι γὰρ Αἴας πολέμιος προῦστη ποτέ; sóf. *o belicoso Ájax opôs-se alguma vez a ti? com neg.:* οὔ ποτε, μή ποτε *ou, át.,* οὔποτε, μήποτε *não mais, jamais;* ποτὲ μὲν... ποτὲ δέ, ποτὲ μὲν... ἐνίοτε δέ, ποτὲ μὲν... νῦν δέ *num momento... no outro, ora... ora...* 2 enfim, *marcando impaciência:* τίς ποτε; ésql. *quem enfim?* ἀεί ποτε tuc. *sempre enfim* 3 (*passado*) outrora; uma vez; um tempo atrás; no passado: ὅν ποτ' Ἀθήνη θρέψε hom. *que Atenas nutriu no passado;* *partic. no início da narrativa,* οὕτω ποτ' ἦν μῦς καὶ γαλῆ ar. *assim, então, era uma vez um rato e um gato;* *com pres. hist.,* τὸν μὲν ξένοι ποτὲ λῃσταὶ φονεύουσι sóf. *bandidos estrangeiros o matam um dia* 4 (*futuro*) um dia: καί ποτέ τοι παρέσσεται δῶρα hom. *e um dia tu receberás presentes* 5 finalmente; então.

Ποτείδαια, ας, *jôn.* Ποτιδαίη (ἡ) Potidéia, *cidade da Trácia.*

Ποτειδᾶν *dór.* = Ποσειδῶν.

Ποτειδεάτης, *jôn.* Ποτιδαιάτης, ου (ὁ) habitante de Potidéia. ⟨Ποτείδαια⟩

Ποτειδεατικός, *jôn.* Ποτιδαιτικός, η, ον de Potidéia. ⟨Ποτειδεάτης⟩

ποτέομαι *jôn.* = ποτάομαι.

ποτέος, α, ον *adj. verb. de* πίνω.

πότερος, *jôn.* κότερος, α, ον *pron. inter.* 1 *disc. dir. ou indir.,* qual (dos dois)? κότερα τούτων αἱρετώτερά ἐστι; her. *qual destas duas coisas é preferível?* ἐρωτώσης τῆς μητρὸς πότερος καλλίων δοκεῖ εἶναι ὁ πατὴρ ἢ οὗτος xen. *tendo-lhe perguntado sua mãe qual dos dois lhe parecia ser o mais belo, seu pai ou este (seu avô);* *adv. n.* πότερον *ou* πότερα...ἤ: τίνες κατῆρξαν πότερον Ἕλληνες μάχης ἢ παῖς ἐμός; ésql. *qual dos dois começou o combate, os gregos ou meu filho?* ◆ *pron. indef.* 2 um ou outro; um dos dois.

ποτέρωθι *adv.* de qual dos dois lados? de qual das duas partes? ⟨πότερος, -θι⟩

ποτέρως *adv.* de qual dos dois modos?

ποτέρωσε *adv.* em direção a qual das duas partes? ⟨πότερος, -σε⟩

ποτή, ῆς (ἡ) vôo; o levantar vôo. ⟨πέτομαι⟩

ποτηνός, ή, όν que voa; alado. ⟨πέτομαι⟩

ποτήρ, ῆρος (ὁ) taça.

ποτήριον, ου (τό) 1 tacinha 2 *bibl.* cálice eucarístico 3 bilha 4 cântaro. ⟨ποτήρ⟩

ποτής, ῆτος (ἡ) ação de beber.

ποτητός, ή, όν 1 que voa; voador; alado; volátil ◆ τὰ ποτητά 2 os voláteis; as aves.

ποτί *prép. dór., eól.* = πρός; *com apóc. antes de art. ou por junção da prep. e do art.:* ποττῶ = πρὸς τοῦ, ποττάν = πρὸς τήν, ποττό = πρὸς τό, ποττώς = πρὸς τούς, προττάς = πρὸς τάς, ποττά = πρὸς τά.

Ποτίδαια, Ποτιδαιάτης, Ποτιδαιατικός *jôn.* = Ποτείδαια, Ποτειδεάτης, Ποτειδεατικός.

Ποτιδαιήτης *jôn.* = Ποτιδαιάτης.

ποτίζω (*aor.* ἐπότισα) 1 dar para beber; fazer beber (*néctar, remédio*), *ac.* 2 dar de beber *a* (*ser vivo*), *ac.* 3 banhar; regar; irrigar. ⟨πότος⟩

ποτικός, ή, όν dado a beber; grande bebedor. ⟨πότος⟩

ποτικῶς *adv., em* π. ἔχειν plut. *ter gosto pela bebida.*

πότιμος, ος, ον 1 bom para beber; potável 2 agradável; prazeroso; doce. ⟨πότος⟩

πότμος, ου (ὁ) 1 sorte fatal; destino de morte; morte: πότμον ἐπισπεῖν hom. *sofrer a morte,* πότμον ἐφεῖναι hom. *dar a morte, matar* 2 *tard.* sorte; destino (*afortunado ou não*), *gen.:* πότμος ἄποτμος eur. *destino que não é destino,* π. βιότου eur. *destino de vida, sorte.*

πότνα (*só nom. e voc. sing.*) = πότνια.

πότνια, ας (ἡ) 1 senhora; soberana: πότνια θηρῶν hom. *soberana dos animais selvagens* 2 *pl.* as soberanas (*Eumênides, ou Déméter e Koré*) ◆ *adj.* 2 augusta; sagrada; venerável, *ép. de deusa, de mulher idosa, de coisas person. (terra, noite, destino, pudor).*

ποτνιάομαι-ῶμαι 1 invocar; implorar; pedir ajuda a *alguém, ac.* 2 bramir; lamentar-se. ⟨πότνια⟩

πότος, ου (ὁ) ação de beber; bebida: παρὰ πότον xen. *durante a refeição em que se bebe.*

ποτός, ή, όν 1 que se bebe; bebível ◆ τὸ ποτόν 2 bebida; vinho 3 água potável.

ποῦ *adv. inter. de lugar* 1 onde? em que parte (*de um lugar, gen.*)?: ποῦ τοι Δηίφοβος; hom. *onde então está Deifobos?* τίς οἶδεν ὑμῶν ποῦ ποθ' οἱ Φωκῆς ξένοι; sóf. *quem de vós sabe onde podem estar os estrangeiros da Fócida?* ποῦ γῆς; *ou* ποῦ χθονός; ésql. *em que lugar da terra?* ποῖ βάντος ἢ ποῦ στάντος οὗπερ οὐκ ἐγώ; sóf. *onde ele andou? onde se deteve que eu não tenha estado?*

πού, *jôn.* κού *adv. indef. encl.* 1 em algum lugar; em alguma parte (*de um lugar, gen.*): οὐχ ἕκας που sóf. *em algum lugar, não longe,* πέλας που sóf. *em algum lugar perto daqui,* ποὺ αὐτοῦ ἀγρῶ hom. *ali mesmo em alguma parte dos campos,* ποὺ τῆς χώρας xen. *em algum lugar do país* 2 de algum modo; em alguma medida; talvez, provavelmente, eu penso, eu suponho, *etc.:* θεός πού σοι τόγ' ἔδωκεν hom. *foi um deus, suponho, que te deu este presente,* εἴ που, ἐάν που se por acaso, καί πού τι tuc. *e talvez um pouco,* οὐδείς που plat. *ninguém provavelmente,* οὔ τι που, *certamente não,* τάχα που sóf. *talvez, penso eu* 3 *com num.,* por volta de; aproximadamente: ἔτεα τρία καὶ δέκα κου μάλιστα δή her. *em torno de no máximo três anos.*

πουλυβότειρα *jôn.* = πολυβότειρα.

πουλύς *jôn.* = πολύς.

πούς, ποδός *dat. pl.* ποσί (ὁ) 1 pé (*humano*): ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς hom. *da cabeça aos pés,* ἐκ κεφαλῆς ἐς πόδας ἄκρους hom. *da cabeça à ponta dos pés,* ἐς κορυφὴν ἐκ ποδός a.p. *do pé à cabeça,* ἐκ τριχὸς ἄχρι ποδῶν a.p. *do cabelo até os pés, às vezes, do começo ao fim,* τέγγειν πόδα *ou* πόδας *molhar os pés,* δεινὸς γὰρ κλύδων ὤκειλε ναῦν πρὸς γῆν, φόβος δ' ἦν παρθένῳ τέγξαι πόδα eur. *pois uma forte vaga fez o navio aproximar-se da terra, mas a jovem tinha medo de molhar os pés (para embarcar),* οὐ τὸν ἕτερον πόδα προβαίνειν ar. *não fazer avançar o outro pé, i.e., não dar um passo, não levar nada adiante,* τινὸς ἔξω πόδα ἔχειν *ou* κομίζειν ésql. *ter ou colocar o pé para fora de algo, estar livre de algo, estar desimpedido,* τινὸς ἔκτος πόδα ἔχειν sóf., ποδὶ ἐπεμβῆναι sóf., ὑπὸ πόδας τίθεσθαι plut. *colocar sob o pé, calcar aos pés, espezinhar;* βοηθεῖν καὶ χειρὶ καὶ ποδί ésqn. *socorrer com a mão e o pé, i.e., com todas as suas possibilidades,* ὅλῳ ποδ' artt. *com o pé inteiro, i.e., com toda a força,* ἐκ ποδὸς ἔπεσθαι pol. *ou* ἀκολουθεῖν d.h. *seguir no mesmo passo,* τῇ κατὰ πόδας ἡμέρᾳ pol. *o dia subsequente,* κατὰ πόδας τῆς ἐκκλησίας pol. *imediatamente após a assembléia,* ὡς ἔστι μοι τὸ χρῆμα περὶ πόδα plat. *como a coisa fica bem nos meus pés, i.e., como fica bem para mim,* πόδεσσι νικᾶν τινα hom. *ou* κρατεῖν pind. *vencer alguém com os pés, i.e., na corrida;* *loc.:* ὁ ἐν ποσί her. *o primeiro a chegar,* τὰ πρὸ τῶν ποδῶν xen. τὰ πρὸς ποσίν sóf. *o que está diante dos pés, que chegou, que está presente,* τὰ ἐν ποσί luc. *as coisas presentes ou as coisas comuns, habituais,* τὰ παρὰ πόδα sóf. *ou* τὰ παρὰ πόδας luc. *o que se tem ao alcance, as coisas ordinárias, comuns, fáceis;* *loc. adv.:* ἐκ ποδῶν her., ἐπὶ πόδα xen. *ou* ἐπὶ πόδας luc. *para trás, atrás,* κατὰ πόδα *ou* κατὰ πόδας her. *passo a passo, seguindo de bem perto a alguém, gen., imediatamente, sem demora, ou* κατὰ πόδας xen. *correndo, graças à velocidade,* παρὰ πόδας *logo depois, ou no mesmo momento, ao alcance de,* περὶ πόδα luc. *em torno do pé, ficando bem no pé, de modo a calçar bem* 2 perna, *op. a braço:* π. ξύλινος her. *perna de madeira,* λαβεῖν ποδός hom. *agarrar pela perna,* ἔχειν ποδός hom. *prender pela perna* 3 pé; pata (*de animal*); *pl.* garras (*de ave de rapina*); tentáculos (*de polvo*): ἐν δὲ πόδεσσι τίλλε πέλειαν ἔχων hom. *[um falcão] segurando em suas garras uma pomba, arrancava-lhe as penas* 4 pé (*de móvel*): τῶν κλινῶν τοὺς πόδας xen. *os pés dos leitos* 5 pé; base; sopé *de montanha* 6 pé *de planta* 7 *Náut.* bolina; escota 8 pé, *medida de comprimento, equiv. a 4 palmos:* τῶν ποδῶν μὲν τετραπαλαίστων ἐόντων her. *o pé sendo equivalente a quatro palmos,* ὑπὲρ τὸν πόδα luc. *além do pé, i.e. além da medida* 9 *Métr.* pé: πόδα τῷ τοῦ τοιούτου λόγῳ ἀναγκάζειν ἕπεσθαι καὶ τὸ μέλος, ἀλλὰ μὴ λόγον ποδί τε καὶ μέλει plat. *fazer com que, necessariamente, a métrica e também a melodia acompanhem a palavra de um homem como esse.*

πρᾶγμα, *jôn.* πρῆγμα, ατος (τό)

1 ação realizada; ato
2 atividade; atuação; conduta; procedimento
3 tarefa; obrigação; encargo; compromisso
4 empreendimento; empresa; negociação; interesse
5 conspiração; intriga
6 poderio político ou militar
7 *pl.* negócios públicos; a administração; o governo; o poder
8 acontecimento; fato; incidente
9 situação; conjuntura; estado de coisas *favorável ou não*
10 dificuldade; aborrecimento; embaraço
11 negócio que está em questão; o que importa no momento; vantagem; proveito; πρᾶγμα ἐστι *com ou sem dat. de pes. e seguido ou não de inf.* o que importa, é necessário, conveniente
12 *hiperônimo,* coisa; negócio, *ref. a coisas e a pessoas*

1 τὰ πράγματα dem. *as coisas feitas, as ações, os atos,* τὸ γὰρ πρᾶγμ' οὔτε ἔδρασ' οὔτ' εἶδον ὅστις ἦν ὁ δρῶν sóf. *pois o ato não fui eu que pratiquei nem vi quem o praticou,* ἀποτυγχάνειν τῶν πραγμάτων xen. *ser mal sucedido nas ações*
2 γυναίου πρᾶγμα ποιεῖν dem. *ter conduta de mulher*
3 τὸ σὸν τί ἐστι πρᾶγμα; plat. *tua tarefa, qual é?*
4 ἄνευ πραγμάτων [τὰ χρήματα] λαμβάνειν dem. *receber dinheiro sem fazer nada para isso,* πράγματα πράττειν artt. *empreender negócios,* ἔρχεσθαι ἐπὶ τὰ πράγματα tuc. *chegar à direção dos negócios,* διομνύμενος μηδὲν εἶναι σοὶ καὶ Φιλίππῳ πρᾶγμα dem. *jurando que não tens nenhuma negociação com Filipe*
5 τὰ πρὸς βασιλέα πράγματα πράσσειν tuc. *tramar intrigas com o rei*
6 τὰ Περσικὰ πρήγματα her., τὰ Περσῶν πράγματα ésql. *o poderio dos persas*
7 [Μιλτιάδεα] καταλαμψόμενον τὰ πρήγματα ἐπὶ Χερσονήσου ἀποστέλλουσι τριήρεϊ οἱ Πεισιστρατίδαι her. *os Pisistrátidas enviam Milcíades em uma trirreme para o Quersoneso a fim de que ele assuma o poder,* εἰ οὖν προσπέσοιμεν ἅφνω τε καὶ νυκτός, ἐλπίζω καταληφθῆναι ἂν τὰ πράγματα tuc. *se, portanto, nós caíssemos [sobre eles] de repente e à noite, teríamos, espero eu, a situação em nossas mãos,* τὰ πράγματα κατασχεῖν tuc. *obter o poder,* οἱ ἔχοντες τὰ πράγματα tuc. *os governantes, os detentores do poder,* οἱ ἐν τοῖς πράγμασι tuc., οἱ ἐπὶ τοῖς πράγμασιν dem., οἱ ἔτι τῶν πραγμάτων dem. *os que estão na administração dos negócios, à frente dos negócios;* νεώτερα πρήγματα i.fs. *novidades na direção dos negócios, i.e., mudança de governo*
8 πρῆγμα τοιόνδε συνηνείχθη γενέσθαι her. *ocorreu um incidente tal (como vou contar),* τὸν πατέρα κατέλαβε

πρῆγμα τοιόνδε HER. *o pai passou por uma provação tal (como vou contar)*
9 ὁρᾶτε τὸ πρᾶγμα, οἳ προελήλυθεν ἀσελγείας ἄνθρωπος DEM. *vedes a situação e até onde foi a impudência do homem,* ἀκούσατε ὡς ἔχει ὑμῖν τὰ πράγματα LUC. *ouçam qual é a situação de vocês,* κύκλος τῶν ἀνθρωπηΐων πρηγμάτων HER. *o curso das coisas humanas,* ἀγαθὰ πράγματα TUC. *boas condições, situação de prosperidade,* οἴμοι, τάλαινα, ποῦ ποτ' εἰμὶ πράγματος; SÓF. *ai! pobre de mim! em que situação estou?,* καὶ σοὶ δὲ τούτου τοῦ πράγματος ἐγὼ αἰτιός εἰμι XEN. *e da tua situação a culpa é minha,* ἐγὼ γάρ σε συγκατεῖρξα τούτῳ τῷ ἀμάχῳ πράγματι XEN. *pois fui eu que te encerrei com esse problema (ref. ao amor) insolúvel*
10 πρήγματα ἔχειν HER. *ter aborrecimentos, aborrecer-se, atormentar-se,* ζητεῖ καὶ πράγματ' ἔχει διερευνώμενος PLAT. *investiga e atormenta-se examinando a fundo,* ὅσα πράγματα ἔχεις XEN. *quantos aborrecimentos tens!* πρᾶγμα *ou* πράγματα παρέχειν τινί HER. *causar a alguém um desgosto, um aborrecimento,* δῆλον ἦν ὅτι πρᾶγμα τι εἴη XEN. *era evidente que haveria algum desgosto,* κἀμοὶ οὐδὲν πρᾶγμα EUR. *e para mim não há problema,* πράγματα ταῖς γυναιξὶ παρέχειν νεκρὸν λούειν PLAT. *atribuir às mulheres a chateação de lavar o cadáver*
11 οἱ ἔξω τοῦ πράγματος DEM. *os que estão fora da questão, i.e., os que nada têm a ver com a questão,* ἔξω τοῦ πράγματος λέγειν LIC. *falar coisas que nada têm a ver com a questão, i.e., fugir do assunto,* ἐρῶ εἰς αὐτὸ τὸ πράγμα *dem.* *falarei tocando no cerne da questão, i.e., irei direto ao ponto,* Κῦρος εὕρισκε πρῆγμά οἱ εἶναι ἐλαύνειν ὡς δύναιτο τάχιστα ἐπὶ τὰς Σάρδις HER. *Ciro achava que era importante para ele marchar contra Sardes o mais rapidamente possível,* πρῆγμα ποιεῖσθαί τι HER. *tornar importante alguma coisa, considerar importante alguma coisa,* ἐν ταῖς ναυσὶ τῶν Ἑλλήνων τὰ πράγματα ἐγένετο TUC. *a salvação dos helenos estava em seus navios,* οὐδὲν ἂν εἴη πρῆγμα γνώμας ἐμέ σοι ἀποφαίνεσθαι HER. *não seria vantagem nenhuma eu expor-te minha opinião,* ταῦτα ἀκούσαντας Ἀργείους λέγεται πρῆγμα ποιήσασθαι HER. *dizem que os argivos, ao ouvirem essas coisas, consideraram-nas importantes*
12 πῶς οὖν ἀπολαβεῖν τἀργύριον δίκαιος εἶ, εἰ μηδὲν οἶσθα τῶν μετεώρων πραγμάτων; AR. *como então tens o direito de receber o dinheiro se nada sabes sobre as coisas celestes?* ἦν δὲ μέγιστον πρῆγμα Δημοκήδης παρὰ βασιλέῖ HER. *Demócedes era uma peça importantíssima junto ao rei, i.e., gozava de enorme prestígio junto ao rei.* ⟨πράσσω⟩

πραγματεία, ας (ἡ) 1 cuidado; dedicação; aplicação; empenho 2 ocupação; trabalho; estudo 3 preocupação; dificuldade 4 estudo de um assunto; pesquisa 5 maneira de abordar um assunto; método 6 resultado de um estudo; obra; tratado (*de história*). ⟨πραγματεύομαι⟩

πραγματεύομαι (*fut.* πραγματεύσομαι, *aor.* ἐπραγματευσάμην *e* ἐπραγματεύθην, *perf.* πεπραγμάτευμαι) 1 dar-se ao trabalho, ao incômodo *por algo, ac., περί e ac. ou gen., ἐπί e dat. ou πρός e ac.* 2 empenhar-se; esforçar-se por, *inf. ou* ὅπως *e ind. fut.* 3 ocupar-se de (*trabalho intelectual*); elaborar um tratado *a respeito de algo, περί e gen. ou ac.* 4 expor; compor; escrever, *gen.* 5 *intr.* compor obra historiográfica 6 ocupar-se de negócios, de comércio; negociar. ⟨πρᾶγμα⟩

πραγματευτής, οῦ (ὁ) negociante; comerciante. ⟨πραγματεύομαι⟩

πραγματικός, ή, όν 1 referente à administração dos negócios 2 concernente aos negócios políticos 3 referente aos negócios jurídicos; de jurisprudência 4 concernente aos fatos, à realidade 5 concernente aos argumentos 6 concernente ao conteúdo (*op. a forma*), ao conceito 7 hábil nos negócios; esperto; perspicaz (*pessoa*) 8 hábil em política; político (*pessoa*) 9 que preocupa; que cria dificuldades (*multidão, ataque*) ♦ ὁ πραγματικός 10 jurisconsulto. ⟨πρᾶγμα⟩

πραγματικῶς *adv.* 1 com habilidade; com perspicácia 2 conforme à realidade; em conformidade com os fatos.

πραγματώδης, ης, ες trabalhoso; difícil; cansativo. ⟨πρᾶγμα, ωδης⟩

πρᾶγος, εος-ους (τό) 1 negócio; empresa; ação 2 acontecimento; fato 3 os negócios do estado; o governo. ⟨πράσσω⟩

πραέα *pl. n.*, **πραεῖα** *fem. sing.*, **πραέσι** *dat. pl.*, *de* **πραΰς**.

πραθέειν *inf. aor.*$_2$ *poét. de* **πέρθω**.

πραθείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* **πιπράσκω**.

πραιτώριον, ου (τό) *bibl.* pretório. [lat.]

πρακτέος, α, ον *adj. verb. de* **πράσσω**.

πρακτήρ, ῆρος (ὁ) 1 aquele que faz *ou* age, que executa; autor 2 negociante; comerciante 3 cobrador, coletor de impostos *ou* de multas. ⟨πράσσω⟩

πρακτήριος, α, ον que realiza; que executa; eficiente; eficaz. ⟨πράσσω⟩

πρακτικός, ή, όν 1 capaz de fazer, de agir; ativo; disposto; operante: τὸ πρακτικώτατον μέρος τῆς δυνάμεως POL. *a parte mais eficiente da tropa* 2 capaz de obter vantagem, sucesso *junto a alguém,* παρά *e gen.* 3 habituado à prática de *algo, gen.* 4 eficaz; vantajoso; útil (*coisa*) 5 da ação; que convém à ação; prático ♦ ἡ πρακτική 6 ciência prática (*op. a ciência especulativa*). ⟨πράσσω⟩

πρακτικῶς *adv.* 1 com dinamismo; de modo ativo 2 com energia; vigorosamente.

πράκτωρ, ορος (ὁ, ἡ) 1 aquele que faz *ou* executa; autor *de algo, gen.* 2 vingador *de, gen.* 3 coletor (*de impostos, de multas*) 4 *bibl.* executor (*da ordem do juiz*); oficial de justiça; meirinho. ⟨πράσσω⟩

Πράμνειος οἶνος (ὁ) vinho de Pramnos, *na Icária.*

Πράμνιος, οῦ (ὁ) vinho de Pramnos.

πρανής *dór.* = **πρηνής**.

πρᾶξαι *inf. aor. de* **πράσσω**.

πρᾶξις, *jôn.* πρῆξις, εως (ἡ) 1 ação em curso ou realizada; o agir; ato 2 ato sexual 3 execução; realização; conclusão: πρ. ἔργου PLAT. *realização de um trabalho,* πρ. χρησμῶν ÉSQL. *cumprimento dos oráculos* 4 cobrança; arrecadação: πρ. τελῶν PLAT. *cobrança dos impostos,* πρ. τοῦ μισθοῦ PLAT. *pagamento do salário* 5 empreendimento; empresa: πρ. πολεμική PLAT. *ação bélica* 6 *pl.* condução dos negócios públicos: ἡ περὶ τὰς πράξεις ἐπιστήμη DEM. *a ciência da administração pública* 7 função; cargo 8 comércio; negócio: ἐπὶ πρῆξιν πλεῖν HIN. *viajar por mar a negócios* 9 reivindicação 10 intriga; maquinação *contra alguém,* ἐπί *e gen. ou* κατά *e gen.* 11 maneira de agir; comportamento; conduta: εἰ γὰρ αἱ τοιαίδε πράξεις τίμιαι SÓF. *se, pois, tais condutas são valorizadas* 12 experiência adquirida; habilidade 13 estado das coisas; situação; conjuntura 14 *sing. ou pl.* sorte; destino bom *ou* mau: τὴν ἐωῦτοῦ πρῆξιν ἀπέκλαιε HER. *deplorava o seu próprio destino,* σοὶ κακὰς πράξεις ἐφυμνήσασα SÓF. *tendo-te desejado má sorte* 15 resultado; efeito; êxito *bom ou mau:* ἄνευ γὰρ δὴ τούτων οὐκ ἂν εἴη πρᾶξις XEN. *de fato sem isso não haveria bom êxito* 16 proveito; vantagem; utilidade: οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυέροιο γόοιο HOM. *nenhuma utilidade tem o pavoroso pranto.* ⟨πράσσω⟩

πρᾷον *n. ou ac. masc. de* **πρᾷος**.

πραόνως *adv.* 1 com moderação; com suavidade 2 com mansidão, *ref. a animal.*

πρᾷος *e* πρᾶος, ος, ον (*comp.* πρᾳότερος, α, ον; *superl.* πρᾳότατος, η, ον) = **πραΰς**.

πρᾳότης *e* πραότης, ητος (ἡ) afabilidade; amabilidade; brandura. ⟨πρᾷος⟩

πραπίς, ίδος (ἡ) 1 diafragma 2 coração; alma, *como sede da sensibilidade* 3 mente; inteligência 4 sensatez; reflexão.

πρασιά, ᾶς (ἡ) 1 platibanda de canteiro (*de jardim*) 2 *bibl.* divisão; seção; grupo: πρασιαὶ πρασιαί N.T. *em grupos.* ⟨πράσον⟩

πρασιή *jôn.* = **πρασιά**.

πράσιμος, ος, ον que se vende; que está à venda. ⟨πιπράσκω⟩

πράσινος, ος, ον 1 verde claro como alho-poró ♦ οἱ πράσινοι *e* τὸ πράσινον 2 o time dos Verdes, *no Circo, em Roma.* ⟨πράσον⟩

πρᾶσις, εως (ἡ) venda. ⟨πιπράσκω⟩

πράσον, ου (τό) 1 alho-poró, *hortaliça* 2 espécie de alga marinha. [lat.]

πράσσω, át. πράττω, *jôn.* πρήσσω (*fut.* πράξω, *aor.* ἔπραξα, *per f.*$_1$ πέπραχα, *perf.*$_2$ *intr.* πέπραγα; *méd. fut.* πράξομαι, *aor.* ἐπραξάμην, *perf.* πέπραγμαι; *pas. fut.*$_1$ πραχθήσομαι, *fut.*$_2$ πραγήσομαι, *aor.*$_1$ ἐπραχθην, *aor.*$_2$ ἐπράγην, *perf.* πέπραγμαι)

ATIVA

1 percorrer, *ac. ou gen.*
2 acabar; concluir; executar; cumprir, fazer
3 agir; trabalhar; ocupar-se de; negociar *em proveito de alguém, dat.,* πρός *ou* ἐς *e ac.,* ὑπερ *e gen.*; tramar *em favor de alguém, dat.,* πρός, εἰς *e ac., em cumplicidade com alguém,* μετά *e gen.*
4 administrar os negócios públicos, *com ou sem* πράγματα
5 executar; acabar; realizar; levar a bom termo
6 *com adv.,* encontrar-se em determinada situação; ser
7 fazer quitar; fazer pagar; exigir *de alguém, gen. ou* παρά *e gen.,* o pagamento de *algo, ac.*

MÉDIA

8 fazer pagar para si; exigir para si *algo, ac., de alguém, ac. ou* ἐκ, ἀπό, παρά *e gen.*

1 πολλοὶ γὰρ ὁδὸν πρήσσουσιν ὁδῖται HIN. *muitos são os caminheiros que fazem este caminho,* ἵνα πρήσσῃσιν ὁδοῖο HOM. *a fim de que faça o trajeto*
2 λεόντεσσι ἔπρασσεν φόνον PÍND. *dava morte aos leões,* ὅς περ τὴν Κυπρίων ἀπόστασιν ἔπρηξε HER. *[Onésilo], justamente quem fez a rebelião dos cíprios,* πέπρακται τοὔργον ÉSQL. *a coisa está feita, a obra está acabada,* φεῦ φεῦ πέπρακται EUR. *Ai de mim! Pobre de mim! Está feito,* τὰ πεπραγμένα, τὰ πραχθέντα *o que foi feito, as ações, os atos*
3 πρ. φιλίαν DEM. *estabelecer relações de amizade,* πρ. εἰρήνην DEM. *ou* περὶ εἰρήνης XEN. *negociar a paz,* τὰ ἑαυτοῦ πράσσειν SÓF. *ocupar-se de seus próprios negócios,* ἱκανός εἰπεῖν τε καὶ πρᾶξαι XEN. *capaz de falar e de agir, de propor e de executar,* Ἀτρεΐδαι φωτὶ παντουργῷ φρένας ἔπραξαν SÓF. *os Atridas maquinaram em favor de um mortal celerado*
4 τὰ πράγματα πρ. LFS., πρ. τὰ πολιτικά PLAT. *administrar os negócios públicos, de ser um homem do Estado,* ἱκανὸς πράττειν XEN. *capaz de administrar os negócios públicos,* πολλὰ πρ. (= πολυπραγμονεῖν) *ser bastante batalhador, ocupar-se de muitas coisas, mostrar-se solícito*
5 δὸς Τηλέμαχον πρήξαντα νέεσθαι HOM. *faze que Telêmaco volte após ter concluído seu empreendimento,* ὁ στόλος οὑτω ἔπρηξεν HER. *a expedição marítima terminou assim*
6 εὖ πράσσειν *ter bom êxito, ser feliz,* πρ. καλῶς, εὐτυχῶς, ἀγαθόν *ser feliz,* πρ. πολλὰ καὶ ἀγαθά XEN., τὰ ἄριστα XEN. *ser muito feliz,* πρ. κακῶς *ser infeliz,* πρ. χαλεπώτατα TUC. *estar numa situação muito difícil,* πρ. ἄτιμα ÉSQL. *estar numa situação desonrosa,* πρ. ταπεινῶς ISÓCR. *estar numa situação modesta,* οἱ τὰ γεωργικὰ εὖ πράττοντες XEN. *os que são bem sucedidos na agricultura*

7 πρ. τὰς ἐσφοράς DEM. *fazer pagar os impostos,* αὐτοὺς μετὰ ταῦτα ἑκατὸν τάλαντα ἔπρηξαν HER. *depois disso exigiram deles [dos sifnios] o pagamento de cem talentos,* φόρον ἔπρησσον παρ' ἑκάστων HER. *exigiam de cada um o pagamento do tributo,* τοὐφειλόμενον πράσσουσα Δίκη μέγ' ἀϋτεῖ ESQL. *Justiça clama forte ao cobrar o que lhe é devido,* τὸν πατρὸς φόνον πράξαντα μητρὸς μηδαμοῦ τιμὰς νέμειν ESQL. *após expiar o homicídio do pai, sem tributar honras à mãe* 8 Εὐρυμέδοντα χρήματα ἐπράξαντο TUC. *de Eurimedonte ele exigiu dinheiro,* μηδὲ φόρους πράσσεσθαι ἐκ τῶν πόλεων τούτων TUC. *não cobrar tributo dessas cidades.*

πρατήρ, ῆρος (ὁ) vendedor. ⟨πιπράσκω⟩

πρατήριον, ου (τό) mercado. ⟨πιπράοκω⟩

πρατός, ή, όν que está à venda; vendável. ⟨πιπράσκω⟩

πράττω *át.* = πράσσω.

πράΰνσις, εως (ἡ) ação de abrandar, de acalmar (*a cólera*). ⟨πραΰνω⟩

πραῦντικός, ή, όν próprio para acalmar, para apaziguar. ⟨πραΰνω⟩

πρᾳΰνω (*fut.* πραῦνῶ, *aor.* ἐπράΰνα, *perf. desus.*; *pas. fut.* πραῦνθήσομαι, *aor.* ἐπραΰνθην, *perf.* πεπράῦσμαι) 1 abrandar; serenar; acalmar *algo, ac., ou uma pessoa, ac., em rel. a outra,* πρός *e ac.* 2 atenuar: πρ. ἕλκος SÓF. *atenuar a dor de um ferimento* 3 amansar; domesticar (*animais*) ♦ *pas.* 4 tranquilizar-se; acalmar-se. ⟨πραΰς⟩

πραϋπαθής, ής, ές *tard.* calmo; sereno; de bom temperamento. ⟨πραΰς, πάθος⟩

πραϋπαθία, ας (ἡ) *tard.* gentileza; amabilidade; mansuetude. ⟨πραϋπαθής⟩

πραΰς, πραεῖα, πραΰ, *gen.* **πραέος, είας, έος** 1 calmo; dócil; gentil (*pessoa*), *em rel. a alguém, dat. ou* πρός *e gen.* 2 moderado; contido 3 dócil; domesticado; manso (*animal*) 4 ameno; brando; benigno (*coisa*) 5 que acalma; calmante ♦ τὰ πραέα 6 palavras doces; carícias.

πραΰτης, ητος (ἡ) *bibl.* = πρᾳότης.

πραΰτροπος, ος, ον 1 de temperamento dócil ♦ τό πραΰτροπον 2 o bom temperamento. ⟨πραΰς, τρόπος⟩

πρᾴως *adv.* com meiguice; com calma.

πρεμνίζω arrancar com a raiz; erradicar; extirpar. ⟨πρέμνον⟩

πρέμνον, ου (τό) 1 parte inferior do tronco; cepo 2 tronco 3 apoio; base. ⟨πρυμνός⟩

πρέπον *part. pres. n. de* πρέπω.

πρεπόντως *adv.* decentemente; decorosamente; dignamente; convenientemente. ⟨πρέπον⟩

πρεπτός, ή, όν digno de respeito *ou* de consideração. ⟨πρέπω⟩

πρέπω (*fut.* πρέψω, *aor.* ἔπρεψα, *perf. desus.*)

1 chamar a atenção; fazer-se notar; sobressair-se *por ou em algo, dat. ou part.*

2 ser claramente perceptível *aos sentidos*

3 revelar-se pelo aspecto; ter ar de, *inf. ou* ὡς, ὥστε *e inf.*

4 assemelhar-se *a algo ou alguém, dat., em algo, ac. ou dat.*

5 ser apropriado a; convir a, *dat.*; *impes.* πρέπει convém, *inf.*; *part.* πρέπων, ουσα, ον conveniente; apropriado *a, dat.*; τὸ πρέπον a conveniência; o decoro

1 ὃ δ' ἔπρεπε διὰ πάντων HOM. *mas ele [Sarpédon] destacava-se entre todos,* νέα γάρ, ὡςἐσθῆτι καὶ κόσμῳ πρέπει EUR. *ela é jovem, conforme faz-se notar pelas roupas e adornos* 2 πότερα γὰρ τοξουλκὸς αἰχμὴ διὰ χεροῖν αὐτοῖς πρέπει; ESQL. *acaso é visível nas mãos deles a flecha que distende o arco?,* οἶμαι βοὴν ἄμεικτον ἐν πόλει πρέπειν ESQL. *imagino que um grito sem mescla eclode na cidade,* ὁμοῖος ἀτμὸς ὥσπερ ἐκ τάφου πρέπει ESQL. *vapor semelhante ao que exala do sepulcro,* ὁ φρυκτὸς ἀγγέλλων πρέπει ESQL. *o clarão se mostra mensageiro* 3 τοῦδε γὰρ δράμημα φωτὸς Περσικὸν πρέπει μαθεῖν ESQL. *pois o modo de correr deste homem revela um persa,* πρέπει ὡς τύραννος εἰσορᾶν SÓF. *ela tem ar de rainha* 4 πρέπεις δὲ Κάδμου θυγατέρων μορφὴν μιᾷ EUR. *assemelhas-te, pela figura, a uma das filhas de Cadmo* 5 θνατὰ θνατοῖσι πρέπει PÍND. *coisas mortais convém aos mortais,* τὸ σοφὸν μόνῳ θεῷ πρέπει PLAT. *a sabedoria convém unicamente ao deus,* πρέπων ἔφυς πρὸ τῶνδε φωνεῖν SÓF. *és por natureza adequado para falar em nome destes,* ἀνδρὸς φίλου μᾶλλον ἢ πολεμίου εἶναι πρέποντος PLUT. *um homem mais digno de ser amigo do que inimigo,* Πομπήϊος πάνυ τοῖς ἔπεσι πρέπων PLUT. *Pompeu, que bem combinava com os versos,* οὐ κλαίειν πρέπει ESQL. *não convém chorar,* τοὺς μέλλοντας ἀδικεῖν πρέπει βουλεύεσθαι TUC. *convém que os que estão para cometer injustiças deliberem,* πρέπον ἦν δαίμονος τοὐμοῦ τόδε SÓF. *isso era próprio da divindade que me acompanha,* κατὰ τὸ πρέπον PLAT. *conforme a conveniência.*

πρεπώδης, ης, ες digno; decente; conveniente *para alguém, dat.* ⟨πρέπω, -ωδης⟩

πρέπων, οντος (ὁ) espécie de peixe do mar.

πρέσβα, ης (*fem.*) 1 venerável; augusta (*deusa*) 2 respeitável (*pessoa*). ⟨πρέσβυς⟩

πρεσβεία, ας, (ἡ) 1 idade avançada; ancianidade 2 dignidade; condição elevada 3 delegação; embaixada 4 deputados *ou* embaixadores; legação. ⟨πρεσβεύω⟩

πρεσβεῖον, ου (τό) 1 privilégio, prerrogativa da ancianidade; direito do ancião 2 legado ao filho mais velho; privilégio de herança por direito de primogenitura 3 privilégio; prerrogativa *de algo, gen. ou inf.* ⟨πρέσβυς⟩

πρέσβειρα, ας (*fem.*) = πρέσβα.

πρέσβευμα, ατος (τό) 1 embaixador; emissário; enviado 2 embaixada; missão. ⟨πρεσβεύω⟩

πρέσβευσις, εως (ἡ) delegação; embaixada. ⟨πρεσβεύω⟩

πρεσβευτής, οῦ (ὁ) 1 enviado; emissário; embaixador 2 mandatário *de alguém,* ὑπέρ *e gen.* 3 *em Roma,* lugar-tenente do pretor *ou* do cônsul. ⟨πρεσβεύω⟩

πρεσβεύω (*aor.* ἐπρέσβευσα, *perf.* πεπρέσβευκα; *perf. pas.* πεπρέσβευμαι) 1 *intr.* ser bem idoso *ou* o mais velho: τῶν νομοφυλάκων τοὺς ἀεὶ πρεσβεύοντας δέκα PLAT. *dos guardiães das leis os dez mais velhos* 2 ser mais velho *do que alguém, gen.* 3 ser o filho mais velho *de alguém,* ἀπό *e gen.* 4 ser superior pela classe social *ou* pelo mérito; ser melhor *do que alguém ou algo, gen.* 5 ser o senhor de; dominar sobre, *gen.* 6 ser dominante; ter credibilidade 7 respeitar *pela ancianidade* 8 respeitar; honrar; venerar, *gen.* 9 considerar *algo, gen., de preferência a algo,* πρό *e gen.*; preferir *uma coisa a outra* 10 cuidar de; ser solícito com, *gen.* 11 ser embaixador *ou* deputado *representante de alguém, gen.* 12 discutir na qualidade de embaixador; negociar como deputado, *gen.*; τὰ πεπρεσβευμένα DEM. *as questões tratadas em uma embaixada, as negociações* ♦ *méd.* 13 ser deputado *ou* embaixador; ir como embaixador 14 enviar uma embaixada *para alguém,* παρά *e ac., para um lugar,* πρός *ou* εἰς *e ac.* ♦ *pas.* 15 ser considerado; ocupar o primeiro lugar; ser preferido a, *gen.* ⟨πρέσβυς⟩

Πρεσβήϊον *jôn. e ép.* = πρεσβεῖον.

πρέσβις, εως (ἡ) 1 ancianidade 2 mulher anciã; velha. ⟨πρέσβυς⟩

πρέσβιστος *cf.* πρέσβυς.

πρέσβος, εος-ους (τό) objeto de respeito, de veneração *por alguém, dat.* ⟨πρέσβυς⟩

πρεσβυγένεια, ας (ἡ) prioridade por nascimento; ancianidade. ⟨πρεσβυγενής⟩

πρεσβυγενής, ής, ές 1 primogênito 2 antigo ♦ οἱ πρεσβυγενεῖς 3 Conselho dos Anciãos, *na Lacedemônia.* ⟨πρέσβυς, γένος⟩

πρέσβυς, εως (*masc.*) 1 velho; idoso; ancião 2 experiente; perito *em algo, dat.*: ἐν βουλαῖς πρ. PÍND. *velho no conselho* 3 digno de respeito; respeitável; admirável; valioso; considerável: ἐμοὶ οὐδέν ἐστι πρεσβύτερον PLAT. *para mim nada é mais importante,* τὰ τοῦ θεοῦ πρεσβύτερα ποιεῖσθαι ἢ τὰ τῶν ἀνδρῶν HER. *colocar as coisas divinas acima das coisas humanas,* πρεσβύτερον κακόν SÓF. *mal maior, mais grave* ♦ πρεσβύτερος *comp.* 4 o mais velho *de dois* ♦ ὁ πρέσβυς 5 enviado; emissário; embaixador ♦ οἱ πρέσβεις 6 os anciãos; os chefes ♦ οἱ πρεσβύτεροι 7 *bibl.* os Anciãos do povo, *entre os judeus ou os primeiros cristãos* 8 *crist.* padres; presbíteros.

πρεσβυτέριον, ου (τό) *bibl.* o Conselho dos Anciãos. ⟨πρεσβύτερος⟩

πρεσβύτερος *comp. de* πρέσβυς.

πρεσβύτης, ου (*masc.*) 1 ancião; idoso (*pessoa*) 2 velho (*animal*) 3 *Medic.* presbita ♦ ὁ πρεσβύτης 4 ancião. ⟨πρέσβυς⟩

πρεσβυτίδιος, α, ον = πρεσβυτικός.

πρεσβυτικός, ή, όν 1 que concerne aos anciãos 2 de velho 3 composto por velhos (*multidão*) 4 velho; antigo. ⟨πρεσβύτης⟩

πρεσβυτικῶς *adv.* como os anciãos.

πρεσβῦτις, ιδος (ἡ) mulher anciã. ⟨πρεσβύτης⟩

πρευμενής, ής, ές 1 benevolente; favorável; propício *a alguém, dat.* 2 propiciatório (*libação*). ⟨πρῆυς, μένος⟩

πρευμενῶς *adv.* com bondade; com benevolência.

πρῆγμα, πρηγματεύομαι *jôn.* = πρᾶγμα, πραγματεύομαι.

πρηεῖα *fem. de* πρηΰς.

πρήθω (*fut.* πρήσω, *aor.* ἔπρησα; *pres. e impf. só nos compostos*) 1 queimar, incendiar 2 encher soprando; enfunar (*vela*); encapelar (*mar*) 3 fazer jorrar assoprando 4 *intr.* soprar.

πρηκτήρ *jôn.* = πρακτήρ.

πρηνής, *át.* **πρανής, ής, ές** 1 inclinado; pendido; que tomba a cabeça para frente: κατὰ πρηνὲς βαλέειν HOM. *derrubar (casa),* ἐπὶ τὸ πρηνὲς ῥέπειν HIPÓCR. *deslizar, resvalar para frente* 2 que é em declive; inclinado (*colina, elevação*) ♦ τὸ πρηνές *e* τὰ πρανῆ 3 declive ♦ τὰ πρηνή 4 dorso; lombo. ⟨πρό⟩

πρῆξαι *jôn.* = πρᾶξαι.

πρῆσε *3ª sing. aor. poét. de* πίμπρημι *ou de* πρήθω.

πρεσθείς *part. aor. pas. de* πίμπραμαι.

πρήσσω *jôn.* = πράσσω.

πρηστήρ, ῆρος (ὁ) 1 furacão com relâmpagos 2 sopro violento 3 torrente de lágrimas 4 serpente cuja mordida produz inflamação *ou* inchaço ♦ *adj.* 5 que sopra em tempestade (*vento*) 6 que sopra forte (*flauta*). ⟨πίμπρημι⟩

πρητήριον *jôn.* = πρατήριον.

πρηΰνω, πρηΰς *jôn.* = πραΰνω, πραΰς.

πρίαμαι (*só aor.*$_2$ ἐπριάμην *usado como aor. át. de* ὠνέομαι, *imper.* πρίασο, πρίω, *subj.* πρίωμαι, *opt.* πριαίμην, *inf.* πρίασθαι, *part.* πριάμενος) 1 comprar; adquirir *algo, ac., de alguém, dat. ou* παρά *e gen., por um preço, gen.*: πρ. τινα οὐδενὸς λόγου SÓF. *não ter apreço por alguém,* πρ. τι πολλοῦ XEN. *pagar caro, i.e., dar muito por,* πρ. ὥστε XEN. *dar muito a fim de que,* πρ. τῆς ψυχῆς ὥστε μή *e inf.* XEN. *dar sua vida para que não...,* πρ. τι πρὸ πάντων χρημάτων XEN. *comprar algo a preço de todo o ouro, i. e. preferir a qualquer preço* 2 comprar *alguém, ac.*; corromper com dinheiro: πρ. δικαστάς DEM. *corromper juízes* 3 arrendar; alugar *algo, ac., de alguém,* ἐκ *e gen.*

Πριαμίδης, ου (ὁ) filho *ou* descendente de Príamo. ⟨Πρίαμος⟩

Πρίαμος, ου (ὁ) Príamo, *rei de Tróia.*

Πρίαπος, ου (ὁ) Príapo, *filho de Afrodite e Dioniso, deus dos jardins e da fecundidade.*

πρίασθαι *cf.* πρίαμαι.

πρίζω (*fut. méd.* 3ª *sing.* πριεῖται) = πρίω[1].
Πρίηπος *jôn.* = Ἱρίαπος.
πρίν *adv.* 1 primeiro; antes; anteriormente; precedentemente: ἐν τῷ πρὶν χρόνῳ SÓF. *no passado, anteriormente,* τὸ πρίν HOM. *antes, no passado, outrora,* ἐν τοῖς πρὶν λόγοις TUC. *nos discursos precedentes* 2 primeiro; antes; de preferência, *com subj. ou opt.*: πρὶν καὶ κακὸν ἄλλο πάθῃσθα HOM. *de preferência te aconteceria um outro mal,* πρίν κεν ἀνιηθεὶς σὴν πατρίδα γαῖαν ἵκοιο HOM. *antes retornarias cheia de mágoa à tua pátria* ◆ *prep.* 3 antes de, *gen. ou inf.*: πρὶν ὥρας PÍND. *antes do tempo,* πρὶν φάους ARR. *antes do romper do dia,* πρὶν ἐλθεῖν Ἀχαιῶν HOM. *antes de os filhos dos gregos terem chegado,* πρὶν πόλεμον ἰδέειν HOM. *antes de ter visto o combate* ◆ *conj.* 4 (*tempo*) antes que, *ger. seguido de outra conj.*: πρὶν ἤ *antes que,* πρίν γ' ὅτε HOM. *até que,* πρὶν... πρίν HOM. *antes que* 5 *após uma neg.*, antes que; sem que: τὴν δ' ἐγὼ οὐ λύσω πρίν μιν καὶ γῆρας ἔπεισιν HOM. *não a deixarei antes que a velhice a atinja, i.e., a velhice a atingirá sem que eu a deixe,* φράσῃς μοι μὴ πέρα, πρὶν ἂν μάθω πρῶτον τόδε SÓF. *não me diga nada antes que eu saiba primeiramente isso,* μὴ στέναζε, πρὶν μάθῃς SÓF. *não te lamentes antes que saibas,* οὐκ ἔθελεν φεύγειν, πρὶν πειρήσαιτ' Ἀχιλῆος HOM. *não queria fugir sem que se tivesse medido com Aquiles.* ⟨πρό⟩
πρίνινος, η, ον duro; rígido; forte como a azinheira. ⟨πρῖνος⟩
πρῖνος, ου (ἡ *e* ὁ) azinheira.
πρίου *imper. pres. pas. de* πρίω[1].
πρίσις, εως (ἡ) 1 ação de segar; ceifa 2 *Medic.* trepanação 3 o esfregar (*de ossos*) 4 o ranger: πρ. ὀδόντων PLUT. *rangido de dentes.* ⟨πρίω[1]⟩
πρίστις, εως (ἡ) 1 peixe-serra 2 tipo de navio de batalha 3 *Medic.* parte de instrumento cirúrgico. ⟨πρίω[1]⟩
πριστός, ή, όν 1 serrado 2 serrilhado; denteado. ⟨πρίω[1]⟩
πρίω[1] (*imper.* πρῖε, *fut.* πρίσω, *aor.* ἔπρισα, *perf.* πέπρικα; *pas. aor.* ἐπρίσθην, *perf.* πέπρισμαι) 1 serrar 2 *Medic.* trepanar (*osso*) 3 fazer ranger (*dentes*) 4 morder (*os lábios*) 5 estreitar; apertar; prensar; atar fortemente ◆ *méd.* 6 atormentar-se.
πρίω[2] 1 *contr. de* πρίασο, *imper. de* πρίαμαι 2 *poét.* = ἐπρίασο, 2ª *sing. impf. de* πρίαμαι.
πρίων[1], ονος (ὁ) serra, serrote. ⟨πρίω[1]⟩
πρίων[2], ουσα, ον *part. pres. de* πρίω[1].
πρό *adv.* 1 (*lugar*) na frente: ἐν δέ τε πολλὰ κύματα, πρὸ μέν τ' ἄλλ', αὐτὰρ ἐπ' ἄλλα HOM. *e então há muitas ondas, umas na frente, depois outras na sequência* ◆ *prep.* 2 (*lugar*) em frente de; diante de, *gen.*: πρὸ ἄστεος HOM. *diante da cidade,* πρὸ βασιλέως XEN. *diante do soberano,* πρὸ ποδῶν XEN., πρὸ τῶν ποδῶν EL. *diante dos pés, i.e., ao alcance, bem perto,* πρὸ χειρῶν SÓF. *diante das mãos, i.e., ao alcance, sob a mão,* Ἰλιόθι πρό HOM. *em frente de Ílion,* οὐρανόθι πρό HOM. *diante do céu, até o céu,* πρὸ ὁδοῦ *na frente do caminho, muito à frente* 3 (*lugar*) à frente de; para a defesa de, por, *gen.*: στῆναι πρὸ Τρώων HOM. *colocar-se à frente dos Troianos, protegê-los,* πρὸ τῆς Ἑλλάδος ἀποθνῄσκειν HER. *morrer pela Grécia,* πρὸ Φθίων θωρηχθέντες ἐμάχοντο HOM. *combateram armados à frente dos ftiotas* 4 (*lugar*) no lugar de; em vez de, *gen.*: βασιλεὺς οὐδεὶς ἄλλος προ σεῦ ἔσται HER. *nenhum outro em teu lugar será rei,* γῆν πρὸ γῆς ἐλαύνεσθαι ÉSQL. *mudar de uma terra para outra, ir de uma a outra* 5 (*tempo*) antes de; anteriormente a, *gen.*: ἡώθι πρό HOM. *antes da noite,* πρὸ ἡμέρας XEN. *antes do dia,* πρό πολλοῦ HER. *antes de um longo período, i.e., há muito tempo,* πρὸ μικροῦ PLUT. *antes de um curto período, i.e., há pouco tempo,* ὁ πρὸ τοῦ χρόνος *o tempo de outrora,* πρό τοῦ *ou* προτοῦ *outrora, antes,* οἱ πρὸ ἡμῶν γενόμενοι ISÓCR., οἱ πρὸ ἡμῶν PLUT. *nossos predecessores,* πρὸ πολλοῦ τῆς ἑορτῆς LUC. *muito tempo antes da festa,* πρὸ ἐνιαυτοῦ PLUT. *um ano antes,* πρὸ μιᾶς ἡμέρας PLUT. *um dia antes, às vésperas* 6 acima de; de preferência a, *gen.*: πρὸ πολλοῦ ποιεῖσθαι ISÓCR. *estimar,* αἱρεῖσθαί τι πρό τινος *preferir uma coisa a outra,* βασιλεὺς οὐδεὶς πρὸ σεῦ ἔσται HER. *nenhum outro senão tu tornar-te-ás rei* 7 por; por causa de; em consequência de, *gen.*: πρὸ φόβοιο HOM. *por causa do espanto.*
προαγαγεῖν *inf. aor.*₂ *at. de* προάγω.
προαγγέλλω anunciar antecipadamente; prenunciar, *ac. ou inf.*: πρ. μάχην ἔσεσθαι XEN. *prenunciar que haverá batalha.*
προάγγελος, ος, ον 1 que anuncia antecipadamente; que vaticina 2 precursor. ⟨προαγγέλλω⟩
προάγγελσις, εως (ἡ) anúncio feito antecipadamente; presságio. ⟨προαγγέλλω⟩
προαγόρευσις, εως (ἡ) 1 fala precedente *ou* introdutória 2 predição; profecia 3 proclamação 4 prescrição; ordem *ou* proibição. ⟨προαγορεύω⟩
προαγορεύω (*aor.* προηγόρευσα, *perf.* προηγόρευκα) 1 fazer saber com antecedência *ou* publicamente; predizer 2 prevenir; advertir *alguém, dat.* 3 proibir *alguém, dat., de,* μή *e inf.* 4 declarar publicamente *algo, ac., a alguém, dat.*: πρ. πόλεμόν τινι TUC. *declarar guerra a alguém* 5 proclamar *ou* fazer proclamar ⟨*por um arauto*⟩ 6 intimar publicamente; prescrever; impor *algo, ac., a alguém, dat.*: τὰ προηγορευμένα XEN. *as imposições* 5 *Jur.* notificar; intimar *alguém, dat., para, inf.*: προάγειν εἰς τρίτην ἀγορὰν παρεῖναι PLUT. *intimar para comparecer à terceira assembléia* 6 *Jur.* notificar *alguém, de algo, inf.*: πρ. τινὶ εἴργεσθαι τῶν νομίμων ANT. *notificar alguém de abster-se dos sacrifícios.*
προάγορος *dór.* = προήγορος.
προάγω (*fut.* προάξω, *aor.*₂ προήγαγον, *perf.* προῆχα) 1 conduzir para a frente; fazer avançar: ἡμεῖς δὲ τούτους τοὺς γηγενεῖς ὁπλίσαντες προάγωμεν ἡγουμένων τῶν ἀρχόντων PLAT. *nós, porém, armaremos esses filhos da terra e os faremos avançar sob o comando dos chefes* 2 trazer para fora; expor *algo ou alguém, ac.*, à vista *de,* εἰς *e ac.*: τὸν νεκρὸν εἰς τὸ φανερὸν προάγειν τῶν ὁδῶν κωλύειν PLAT. *[é preciso] impedir de expor em público o cadáver,* εἰς φῶς πρ. τινα HELIOD. *dar alguém à luz, gerar,* εἰς φῶς πρ. τί τινι PLAT. *esclarecer, revelar algo a alguém* 3 estender; prolongar: προήγαγε ἔξω τῆς οἰκουμένης τὴν Ῥωμαίων ἡγεμονίαν PLUT. *estendeu o domínio dos romanos para além do mundo habitado* 4 fazer progredir; elevar; promover *algo ou alguém, ac., em algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: τοὺς Ἀθηναίους προαγαγεῖν εἰς δόξαν PLUT. *[Temístocles parece] ter elevado os atenienses em reputação,* προῆγε πολλοὺς ἐφ' ἡγεμονίας PLUT. *promovia muitos [soldados] a funções de comando,* πρ. τὴν πόλιν TUC. *fazer a cidade prosperar* 5 conduzir *alguém, ac.*, diante de *alguém, dat.* 6 empurrar; incitar; induzir *alguém, ac., a algo,* ἐπί *ou* εἰς *e ac. ou inf.*: ὡς ἡ χρεία προάγει TUC. *como [nos] impele a necessidade* 7 adiantar-se; avançar: πρ. ἐπὶ τὴν θάλατταν POL. *avançar até ao mar,* πρ. ἐπὶ πολὺ τῇ τε βίᾳ καὶ τῇ ὠμότητι DEM. *chegar aos últimos excessos de violência e de crueldade* 8 vir antes; preceder: προάγων λόγος PLAT. *discurso precedente* 9 ser superior a; superar; ultrapassar *alguém, ac., em algo, ac.* ◆ *méd.* 10 levar adiante: πρ. ἐς τοῦτο HER. *levar até tal ponto* 11 incitar; induzir *alguém, ac., a algo,* εἰς *e ac. ou inf.* 12 educar (*crianças*) ◆ *pas.* 13 ter crescido: πρ. ἐπὶ μέγα LUC. *ter crescido em poder* 14 deixar-se levar; deixar-se desencaminhar *ou* enganar.
προαγωγεία, ας (ἡ) prostituição. ⟨προαγωγός⟩
προαγωγεύω prostituir. ⟨προαγωγός⟩
προαγωγή, ῆς (ἡ) 1 ação de impelir para a frente, de promover (*em honras, em poder*); promoção 2 posição social ou política elevada; dignidade 3 *Fil.* valor; princípio moral, *para os estóicos* 4 proveito. ⟨προάγω⟩
προαγωγός, ός, όν 1 que induz a, πρός *e gen.* 2 sedutor; corruptor 3 fornecedor. ⟨προάγω⟩
προάγων, ωνος (ὁ) 1 concurso preliminar que antecede o concurso 2 exercício preparatório; exercício prévio *de algo, gen.* 3 cerimônia que precede o concurso dramático, *em Atenas.* ⟨πρό, ἀγών⟩
προαγωνίζομαι (*perf.* προηγώνισμαι) 1 combater previamente *por algo,* περί *e gen.* 2 combater pela defesa de *ou* em benefício de *alguém, gen.*
προαγωνιστής, οῦ (*masc.*) 1 que combate antes 2 que combate por; defensor de, *gen.* ⟨προαγωνίζομαι⟩
προαδικέω-ῶ 1 prejudicar primeiro; ser o ofensor ◆ *pas.* ser provocado, atacado.
προᾴδω cantar antes; preludiar.
προαιδέομαι-οῦμαι, *jôn.* προαιδεῦμαι dever obrigações; ter débito de gratidão; ser grato *a alguém, dat., por algo, ac.*
προαίρεσις, εως (ἡ) 1 escolha de preferência; livre escolha; preferência; predileção: ἐκ προαιρέσεως DEM., κατὰ προαίρεσιν ARTT. *por livre escolha, deliberadamente, intencionalmente,* παρὰ τὴν προαίρεσιν ARTT. *contra a vontade, involuntariamente* 2 deliberação; decisão; propósito; intenção 3 opinião; parecer 4 modo de agir ou de pensar; conduta; comportamento: πρ. τοῦ βίου DEM. *modo de vida, conduta moral* 5 reputação 6 partido político: οἱ τῆς ἐκείνου προαιρέσεως DEM. *aqueles de seu partido* 7 escola; seita. ⟨προαιρέω⟩
προαιρετέον *adj. verb. de* προαιρέω.
προαιρετικός, ή, όν 1 que escolhe *ou* decide livremente, segundo seu próprio sentimento 2 inclinado a; que tende a, *gen.* ◆ τὸ προαιρετικόν 3 faculdade de escolher, de decidir, de querer. ⟨προαιρέω⟩
προαιρέω-ῶ (*fut.* προαιρήσω, *aor.*₂ προεῖλον) 1 retirar de; tomar; pegar *ac., de,* ἐκ *e gen.* ◆ *méd.* (*aor.*₂ προειλόμην, *perf.* προῄρημαι) 2 retirar; tomar; pegar para si *algo, ac., de,* ἐκ *e gen.* 3 escolher de preferência; preferir; ter predileção por *algo, ac.*; preferir *uma coisa, ac., a outra, gen. ou* ἀντί *ou* πρό *e gen.*: τὰ τοῦ δήμου προελέσθαι DEM. *preferir o partido do povo,* μᾶλλον *ou* μάλιστα προαιρεῖσθαι XEN. *preferir mais que tudo* 4 afeiçoar-se preferencialmente a, *ac.* 5 propor-se a; encarregar-se de; empreender, *inf.* 6 pegar antecipadamente *ou* ser o primeiro a pegar.
προαίρω (*fut.* προαρῶ, *aor.* προῆρα) tomar a dianteira; tomar a frente.
προαισθάνομαι (*fut.* προαισθήσομαι, *aor.*₂ προ‖σθόμην) pressentir; compreender *ou* ser informado com antecedência; ter ouvido falar previamente *de algo, gen.*
προαίσθησις, εως (ἡ) pressentimento. ⟨προαισθάνομαι⟩
προαι·τιάομαι-ῶμαι *bibl.* acusar previamente.
προακοντίζω (*fut.* προακοντίσω, *át.* προακοντιῶ) lançar à frente *algo, ac.*, como se fosse um dardo ◆ *pas.* ser lançado como um dardo.
προακούω (*aor.* προήκουσα, *perf.* προακήκοα) ouvir *ou* tomar conhecimento antecipadamente *de algo, gen.*
προαλής, ής, ές 1 que é inclinado (*terreno*) 2 que se precipita; impetuoso (*água*) 3 que se lança à frente; decidido; ousado; temerário (*pessoa*). ⟨πρό, ἅλλομαι⟩
προαλίσκομαι (*fut.* προαλώσομαι, *aor.*₂ προεάλων *e* προήλων) 1 ser pego antes 2 ser condenado antecipadamente.
προαμύνομαι 1 tomar antecipadamente medidas de defesa, de prevenção 2 colocar-se em defesa contra *algo, gen., em rel. a alguém, gen.*
προαναβαίνω subir antes *ou* primeiro sobre, *ac. ou* εἰς, ἐπί *e ac.*
προαναβάλλομαι preludiar.
προαναγιγνώσκω *e* προαναγινώσκω (*fut.* προαναγνώσομαι, *aor.*₂ προανέγνων) ler antes em voz alta.

προανάγω (*fut.*προανάξω, *aor.*$_2$ προανήγαγον) 1 conduzir antes *alguém, ac.*, para o alto de, ἐπί *e gen.* ♦ *méd.* ser o primeiro a sair do porto; ser o primeiro a ganhar alto mar.
προαναιρέω-ῶ (*fut.*προαναιρήσω, *aor.*$_2$ προανεῖλον) 1 destruir *ou* aniquilar antecipadamente, *ac.* 2 refutar por antecipação (*um argumento*) 3 arrancar, retirar, subtrair antes, *ac.* ♦ *méd.* 4 agarrar primeiro, *ac.*
προαναισιμόω-ῶ gastar *ou* perder antes.
προανακινέω-ῶ 1 mover primeiro; examinar primeiro 2 *intr.* distender-se *ou* movimentar o braço para preparar-se para a luta: οὐδὲν προανακινήσας ARTT. *sem nenhum preâmbulo.*
προανακρούομαι 1 (*mestre*) tocar em primeiro lugar *um instrumento, ac., para servir de modelo* 2 cantar *ou* tocar *algo, ac.*, como prelúdio 3 introduzir à maneira de prelúdio 4 fazer deter; reprimir; refrear; frear (*cavalo*).
προαναλίσκω ⟨*fut.* προαναλώσω, *aor.* προανήλωσα *e* προηνάλωσα⟩ 1 gastar antecipadamente *ou* antes 2 consumir *ou* esgotar antes 3 adiantar *uma soma, ac., para alguém, dat.* ♦ *pas.* 4 sucumbir antes; estar esgotado previamente.
προαναπνέω-ῶ respirar primeiramente.
προαναρπάζω agarrar *ou* deter *alguém, ac.*, antes *de algo, gen.*
προανασείω 1 brandir à frente (*armas*) 2 agitar; sublevar antecipadamente (*o povo*).
προαναστέλλω conter *ou* reprimir antecipadamente.
προανατέλλω (*astro*) levantar-se antes.
προαναφωνέω-ῶ 1 fazer ouvir *um som, ac.*, antes 2 anunciar *ou* declarar com antecedência 3 expor, dizer como introdução.
προαναχώρησις, εως (ἡ) retirada antecipada (*de batalha*). ⟨πρό, ἀναχωρέω⟩
προανέλκω puxar, estirar primeiramente para o alto.
προανίσχω sobressair-se; prevalecer.
προανοίγω abrir antecipadamente.
προανύτω acabar *ou* realizar antecipadamente.
προαπαγορεύω (*fut.* προαπερῶ, *aor.*$_2$ προαπεῖπον, *perf.* προαπείρηκα; *part. aor. méd.* προαπειπάμενος) *at. e méd.* 1 renunciar de antemão a, *ac.* 2 sucumbir antes; ceder de antemão.
προαπαντάω-ῶ 1 ser o primeiro a ir ao encontro de *alguém, dat.* 2 tomar a iniciativa de atacar *alguém, dat.*
προαπαυδάω-ῶ *Medic.* (*doença*) perder a força; ceder antecipadamente.
προάπειμι = προαπέρχομαι.
προαπεῖπον, προαπείρηκα *cf.* προαπαγορεύω.
προαπέρχομαι (*aor.*$_2$ προαπῆλθον) 1 ir embora antes de, *gen. ou* πρίν *e inf.* 2 partir (*i.e., morrer*) primeiro *que alguém, gen.* 3 morrer por *algo, gen.*
προαπεχθάνομαι ser o primeiro a declarar-se como inimigo.
προαπηγέομαι *jôn.* = προαφηγέομαι.
προαποδείκνυμι 1 designar antecipadamente *alguém, ac., (para uma função)* ♦ *at. e méd.* 2 mostrar *ou* explicar antecipadamente.
προαποθνῄσκω (*aor.*$_2$ προαπέθανον) 1 morrer antes *de, gen.* 2 morrer antes do tempo 3 morrer por, em defesa de, *gen.*
προαποθρηνέω-ῶ lamentar-se antecipadamente.
προαποκάμνω (*aor.*$_2$ προαπέκαμον) desanimar-se antecipadamente de; renunciar a *algo, gen.*
προαποκληρόω-ῶ ser o primeiro a sortear.
προαποκτείνω matar primeiramente.
προαπολαύω desfrutar previamente *de algo, gen.*
προαπολείπω 1 abandonar antes *algo, ac.* ♦ *at. e méd.* 2 começar a faltar primeiro que *algo, gen.* ♦ *méd.* 3 ser o primeiro a desistir *de, part.*
προαπολήγω ser o primeiro a parar.
προαπόλλυμι 1 destruir primeiro *algo ou alguém, ac.* ♦ *intr.* (*perf.* προαπόλωλα) *e méd. pas.* 2 ser destruído *ou* perecer primeiro *que alguém ou algo, gen.*: πρ. τῆς ὥρας FILÓS. *perecer antes do tempo.*
προαπολλύω = προαπόλλυμι.
προαποπέμπω *at. e méd.* remeter, enviar antecipadamente.
προαποπνίγομαι sufocar primeiro.
προαποστέλλω 1 fazer partir com antecedência *ou* à frente ♦ *pas.* 2 ser enviado na frente *ou* antes de, *gen.*
προαποσφάζω degolar antecipadamente.
προαποτίθημι 1 atribuir, conceder primeiro (*palavras de elogio*), *antes de começar a censurar* ♦ *at. e méd.* 2 pôr de parte, rejeitar previamente ♦ *méd.* 3 *Medic.* excretar, expelir antes.
προαποτρέπομαι 1 virar-se antes *contra alguém,* πρός *e ac.* 2 desistir primeiro *de, part.*
προαποφαίνω 1 fazer conhecer antecipadamente, *ac.* 2 declarar, evidenciar primeiramente *alguém, ac. e pred. do ac.* ♦ *méd.* 3 declarar primeiro a própria opinião, um parecer pessoal, *com ou sem* γνώμην.
προαποφοιτάω-ῶ partir (*i.e., morrer*) antes.
προαποχωρέω-ῶ distanciar-se antecipadamente de *um local,* ἀπό *e gen.*
προαρπάζω 1 arrebatar primeiro; agarrar primeiro; levar embora primeiro *algo, ac., de alguém, dat.* 2 tomar de antemão 3 obstruir, impedir *um golpe, ac.*
προασκέω-ῶ (*aor.* προήσκησα) praticar antes; exercitar, preparar com antecedência *ou* antes.
προασπίζω 1 segurar um escudo diante de, *gen.* 2 cobrir, proteger com o escudo, *ac.* 3 carregar à frente como escudo, *ac.* ⟨πρό, ἀσπίς⟩

προάστειος, ος, ον *tard.* = προάστιος.
προαστήϊον *jôn.* = προάστιον.
προάστιον, ου (τό) *cf.* προάστιος.
προάστιος, α, ον 1 de subúrbio; suburbano ♦ τὸ προάστιον 2 subúrbio 3 poder suburbano. ⟨πρό, ἄστυ⟩
προαυλέω-ῶ preludiar com a flauta.
προαύλιον[1], ου (τό) 1 prelúdio com flauta 2 prelúdio; proêmio (*do discurso*). ⟨πρό, αὐλός⟩
προαύλιον[2], ου (τό) 1 pórtico; vestíbulo; entrada 2 pátio diante de um curral. ⟨πρό, αὐλή⟩
προαφηγέομαι-οῦμαι expor com antecedência.
προαφικνέομαι-οῦμαι chegar com antecedência.
προαφίστημι (*só aor.*$_2$ προαπέστην, *perf.* προαφέστηκα, *e méd.* προαφίσταμαι, *fut.* προαποστήσομαι) 1 retirar-se *ou* afastar-se antecipadamente 2 rebelar-se antes; desertar antes; τῶν ὅπλων προαποστῆναι D.C. *depor as armas.*
πρόβα 2ª *sing. poét.*, προβᾶτε 2ª *pl.*, *imper. aor.*$_2$ *de* προβαίνω.
προβάδην *adv.* 1 passo a passo 2 aos poucos; gradualmente. ⟨προβαίνω, -δην⟩
προβαδίζω caminhar na frente, *gen.*
προβαίνω (*impf.* προέβαινον, *contr.* προὔβαινον, *fut.* προβήσομαι, *aor.*$_2$ προέβην, *contr.* προὔβην, *perf.* προβέβηκα) 1 caminhar adiante; avançar: πρ. εὖθεσι τοῖς σκέλεσι ARTT. *caminhar com as pernas rijas,* πρ. κῶλον δεξιόν EUR. *avançar com a perna direita,* πρ. ἐκ Κορίνθου LUC. *sair de Corinto,* ἄστρα προβέβηκε HOM. *os astros avançaram em seu curso, i.e., passou da meia-noite* 2 (*tempo*) transcorrer; passar: ἡ νὺξ προβαίνει XEN. *a noite transcorre,* χρόνου προβαίνοντος HER. *o tempo passando,* προβήσεται ἡ ἡλικία XEN. *a idade avançará* 3 (*pessoa*) ir avante no tempo: προβεβηκὼς τῇ ἡλικίᾳ LÍS. *avançado em idade, de idade avançada,* οἱ ἤδη προβεβηκότες PLUT. *os que já estão com idade avançada, os idosos* 4 fazer progressos; crescer: ἐπ' ἔσχατον θράσους προβαίνειν SÓF. *chegar ao cúmulo da audácia,* μὴ προβαίη μεῖζον ἢ τὸ νῦν κακόν EUR. *que o presente mal não prospere mais* 5 andar à frente; passar adiante; ultrapassar *alguém, gen., em algo, dat.*: πολὺ προβέβηκας ἁπάντων σῷ θάρσει HOM. *superaste a todos em tua ousadia* 6 dominar, *gen.*: δύναμει τε καὶ αἰδοῖ Τρηχῖνος προβέβηκε HES. *dominou Traquis por meio do poder e do respeito* 7 (*só fut.* προσβήσω) fazer avançar; fazer progredir: τίς τρόπος ἄνδρα προβάσει; PÍND. *que meio fará o homem progredir?*
προβάλεσκε 3ª *sing. aor. iter. de* προβάλλω.
προβάλλω (*fut.* προβαλῶ, *aor.*$_2$ προέβαλον, *contr.* προὔβαλον, *perf.* προβέβληκα; *méd. fut.* προβαλοῦμαι, *aor.*$_2$ προεβαλόμην, *contr.* προὐβαλόμην, *perf.* προβέβλημαι)

ATIVA

1 lançar *algo, ac.*, à frente *de, dat.*
2 lançar-se a; empreender
3 lançar diante *algo, para início de reflexão;* lançar mão *de algo, ac.*, como justificativa *ou* pretexto
4 propor (*pergunta, tarefa*), *ac.*
5 lançar adiante; precipitar
6 apresentar; produzir, *ac.*
7 propor *alguém, ac., para uma função, ac. ou inf.*

MÉDIA

8 lançar diante de si
9 propor-se a; encarregar-se de; dispor-se a, *ac.*
10 colocar *algo ou alguém, ac.*, diante de si como uma proteção; escudar-se em
11 apresentar *algo ou alguém, ac.*, como modelo *no tocante a,* περί *e gen.*
12 propor *alguém, ac.*, para uma função
13 lançar longe; repelir
14 *Jur.* perseguir na justiça (*cf.* προβολή); acusar *alguém, ac., de algo, ac. ou inf.*
15 ultrapassar *alguém, gen., em algo, dat.*

1 νότος βορέῃ προβάλεσκε φέρεσθαι HOM. *o Noto impelia [a jangada] para frente para que fosse levada pelo Bóreas,* πρ. τρωγάλια τοῖς θεωμένοις AR. *lançar guloseimas aos espectadores*
2 ἱππῆες πεζοί τε κακὴν ἔριδα προβαλόντες HOM. *ao lançarem-se cavaleiros e infantaria em funesto combate*
3 τοὔνομα τὸ τῆς εἰρήνης ἡμῖν προβάλλει DEM. *lançanos em faceo nome da paz,* προβαλλόμενος λόγος TUC. *discurso lançado à frente, i.e., provérbio que corre de boca em boca*
4 ἀλλ' ἕτερον αὖ σοι προβαλῶ τι δεξιόν AR. *mas vou propor-te uma outra questão engenhosa*
5 πρ. ψυχὴν ἐν κύβοισι EUR. *lançar a vida aos dados,* προβάλλουσι δὲ σφέας αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ κακοῦ τοῦ κεχρημένου HER. *deixam-se abater pelo mal anunciado*
6 πρ. καρπόν JOS. *produzir fruto,* πρ. ὀσμήν DIOSC. *exalar odor,* πρ. φωνήν ὀξεῖαν D.S. *emitir um som agudo*
7 πρ. λειτουργεῖν γυμνασίαρχον AND. *propor um ginasiarca para exercer uma liturgia*
8 αὐτὰρ ἐπεί ῥ' εὔξαντο καὶ οὐλοχύτας προβάλοντο HOM. *então depois que fizeram a prece e lançaram a cevada granulada*
9 τῇ δ' ἱστὸν στήσαιτο γυνὴ προβάλοιτό τε ἔργον HES. *que nesse [dia] a mulher aprume seu tear e entregue-se ao trabalho*
10 πρ. τὰ ὅπλα XEN. *manter as armas à frente, i.e., lanças em riste e escudos à frente,* προβεβλημένοι τοὺς θωρακοφόρους XEN. *cobertos pelos soldados armados de couraças,* πρ. συμμαχίαν DEM. *proteger-se atrás de uma aliança,* πρ. μάρτυρα ISÓCR. *proteger-se atrás de uma testemunha, apresentar uma testemunha,* τὸν Ὅμηρον πρ. PLAT. *citar Homero para justificar-se, escudar-se em Homero*

11 ἔθνος τῶν ἐντὸς τοῦ Πόντου οὐδὲν ἔχομεν προβαλέσθαι σοφίης πέρι HER. *não temos como propor nenhum povo do interior do Ponto como modelo de sabedoria*
12 λητουργεῖν οὗτοι προὐβάλλοντο ταμίαν AND. *propunham [a mim] para exercer a liturgia como administrador,* τούτων στρατηγοὺς μὲν ἐξ αὐτῆς τῆς πόλεως ταύτης οἱ νομοφύλακες προβαλλέσθων PLAT. *que, dentre esses dessa cidade mesma, os guardiães das leis proponham generais*
13 ἐν ᾗ (ἀκτῇ) με προὐβάλου ἄφιλον SÓF. *esta costa sobre a qual tu me lançaste sem amigo*
14 προὐβαλόμην ἀδικεῖν τουτονὶ περὶ τὴν ἑορτήν DEM. *acusei a esse aí de ofender-me durante a festa,* ὁ προβαλλόμενος *o acusador*
15 ἐγὼ δέ κε σεῖο νοήματί γε προβαλοίμην πολλόν HOM. *mas em inteligência eu te superaria em muito.*

προβασανίζω 1 experimentar *ou* tentar previamente 2 interrogar *ou* torturar antecipadamente.

πρόβασι *cf.* πρόβατον.

πρόβασις, εως (ἡ) 1 ação de andar na frente 2 progressão 3 patrimônio constituído de rebanhos de ovelhas. ⟨προβαίνω⟩

προβασκάνιον, ου (τό) amuleto contra os malefícios. ⟨πρό, βάσκανος⟩

προβατεία, ας (ἡ) 1 pastoreio 2 fortuna constituída de rebanhos 3 rebanho de ovelhas. ⟨προβατεύω⟩

προβατευτικός, ή, όν 1 do pastoreio; do pastor (*cão*) ♦ ἡ προβατευτική 2 arte de criar *ou* pastorear ovelhas. ⟨πρόβατον⟩

προβατικός, ή, όν concernente às ovelhas e às cabras; ἡ προβατικὴ πύλη N.T. *a porta probática, em Jerusalém, local onde eram lavados os animais para o sacrifício.* ⟨πρόβατον⟩

προβάτιον, ου (τό) *dim. de* πρόβατον.

προβατογνώμων, ονος (*masc., fem.*) que conhece bem seu rebanho, *i.e.*, seu povo; pastor de povos. ⟨πρόβατον, γιγνώσκω⟩

προβατοκάπηλος, ου (ὁ) comerciante de rebanhos.

πρόβατον, ου *dat. pl.* πρόβασι **(τό)** 1 animal de quatro patas 2 animal domesticado; gado; rebanho de gado 3 animal doméstico de pequeno porte: ovelha, cabra, carneiro 4 tipo de peixe de água salgada. ⟨προβαίνω⟩

προβέβουλα *perf. poét.* preferir *algo, ac. ou inf., ou alguém, ac., a algo ou alguém, gen.* ⟨πρό, βούλομαι⟩

πρόβημα, ατος (τό) passo à frente; marcha. ⟨προβαίνω⟩

προβιάζομαι constranger à força; usar de violência.

προβιβάζω (*fut.* προβιβῶ, *aor.* προεβίβασα) 1 fazer avançar; fazer progredir; promover, *ac.*: προβιβάσαι εἰς ἀρετήν PLAT. *fazer progredir em virtude,* πρ. τινὰ ἐς τὰς ἀρχάς D.C. *promover alguém a cargos* 2 *bibl.* educar 3 estender; ampliar (*domínio*) 4 cobrir (*fêmea*) 5 *intr.* avançar; andar para frente.

προβιβάς *cf.* προβίβημι.

προβιβάω-ῶ (*só part. pres.*) = προβαίνω.

προβίβημι (*só part. pres. ép.* προβιβάς) = προβαίνω.

προβιβῶ *fut. át. de* προβιβάζω.

προβιόω-ῶ viver antes: τὰ προβεβιωμένα PLUT. *a vida anterior.*

προβλέπω *at. e méd.* 1 prever 2 prevenir 3 *bibl.* preparar; predispor.

πρόβλημα, ατος (τό) 1 promontório 2 obstáculo; impedimento 3 o que se põe como proteção: πρ. ἵππων XEN. *armadura dos cavalos,* πρ. σώματος ÉSQL. *escudo que protege o corpo,* κακῶν πρ. AR. *defesa contra os males,* πρ. κρύους PLUT. *abrigo contra o frio* 4 o que é proposto; tarefa; afazer 5 motivo de controvérsia; questão; dificuldade 6 *Geom., Lóg.* problema. ⟨προβάλλω⟩

προβληματώδης, ης, ες controvertido; problemático. ⟨πρόβλημα, -ωδης⟩

προβλής, ῆτος (*masc., fem.*) 1 lançado *ou* colocado à frente; que se projeta em proeminência; proeminente ♦ ἡ **προβλής** 2 cabo; promontório. ⟨προβάλλω⟩

πρόβλητος, ος, ον lançado adiante; entregue a, *dat.* ⟨προβάλλω⟩

προβλώσκω (*pres. e aor.*$_2$) adiantar-se; sair.

προβοάω-ῶ gritar em voz alta; proclamar.

προβόλαιος, ος, ον 1 posto na frente, em riste ♦ ὁ προβόλαιος 2 lança *ou* dardo em riste. ⟨προβολή⟩

προβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar para a frente; jato; emissão 2 germinação (*de broto*): προβολὴν ἔχειν TEOFR. *[planta] germinar* 3 lançamento de candidatura; promoção; eleição 4 *Jur.* citação; acusação 5 proeminência (*de montanha*) 6 tudo o que é saliente *ou* se projeta (rochedo, escolho, recife, promontório, cabo) 7 o que se põe à frente para atacar *ou* defender (lança em riste, espada em guarda) 8 posição de guarda: ἑστάναι ἐν προβολῇ PLUT. *manter-se em posição de guarda,* τὰ δόρατα εἰς προβολὴν καθέντας XEN. *mantendo as lanças abaixadas à frente em riste* 9 meio de defesa (escudo, muralha, abrigo) *de algo, gen. ou* πρός *e ac.*: πρ. τῆς χώρας XEN. *muralha ou linha de defesa da região,* πρ. πρὸς τοὺς χειμῶνας TEOFR. *abrigo contra as invernias,* προβολῆς ἕνεκα PLAT. *para servir de abrigo, como abrigo* 10 tromba de elefante. ⟨προβάλλω⟩

πρόβολος, ου (ὁ) 1 cabo; promontório 2 recife 3 obstáculo; impedimento; barreira 4 venábulo; dardo 5 dique 6 abrigo; proteção; fortaleza. ⟨προβάλλω⟩

προβοσκίς, ίδος (ἡ) tromba de elefante. ⟨πρό, βόσκω⟩

προβοσκός, οῦ (ὁ) ajudante de pastor. ⟨πρό, βοσκός⟩

προβούλευμα, ατος (τό) decreto do Conselho dos Quinhentos submetido à ratificação do povo, *em Atenas.* ⟨προβουλεύω⟩

προβουλευμάτιον, ου (τό) *dim. de* προβούλευμα.

προβουλεύω 1 deliberar previamente 2 *em Atenas,* deliberar em conselho um projeto de decreto a ser submetido à assembléia do povo: δωρεαὶ προβεβουλευμέναι DEM. *gratificações votadas pelo senado e submetidas à sanção do povo,* προβεβούλευται *decidiu-se após uma deliberação prévia* 3 deliberar *algo, ac., ou sobre algo,* περί *e gen., ou como,* ὅπως 4 deliberar no interesse de *alguém, gen.* 5 ter voz preponderante *na deliberação* ♦ *méd.* 6 deliberar primeiro; discutir primeiro, *gen.* 7 deliberar no interesse de; cuidar dos interesses de, *gen.* 8 prejulgar.

προβουλόπαις, -παιδος (ἡ) filha da premeditação. ⟨προβουλή, παῖς⟩

πρόβουλος, ου (*masc., fem.*) 1 que delibera primeiro; que premedita 2 que detém o primeiro lugar no conselho; presidente ♦ ὁ πρόβουλος 3 conselheiro; membro de uma assembléia 4 delegado; representante (*de uma cidade em uma assembléia*) 5 *em Roma,* o cônsul. ⟨πρό, βουλή⟩

προβωθέω *jôn.* enviar *ou* prestar socorro antecipadamente.

προγάμιος, ος, ον que precede o casamento. ⟨πρό, γάμος⟩

προγαστρίδιος, ος, ον 1 que cobre o ventre ♦ τὸ προγαστρίδιον 2 barriga postiça (*usada por atores*). ⟨πρό, γαστήρ⟩

προγάστωρ, ορος (*masc., fem.*) de pança enorme; barrigudo. ⟨πρό, γαστήρ⟩

προγενής, ής, ές 1 nascido primeiro; mais velho *que alguém, gen.* ♦ οἱ προγενεῖς 2 os predecessores; os antepassados; os ancestrais. ⟨πρό, γένος⟩

προγεννήτωρ, ορος (ὁ) 1 avô 2 *pl.* antepassados; ancestrais. ⟨πρό, γεννάω⟩

προγεύομαι experimentar antes; degustar primeiro.

προγεύστης, ου (ὁ) que experimenta, que degusta primeiro. ⟨προγεύομαι⟩

προγηράσκω envelhecer prematuramente.

προγίγνομαι (*fut.* προγενήσομαι, *aor.*$_2$ προεγενόμην, *perf.* προγέγονα; *perf. pas.* προγεγένημαι) 1 mostrar-se; aparecer 2 ir à frente; adiantar-se 3 nascer antes; existir antes: οἱ προγεγονότες HER., οἱ προγεγενημένοι XEN. *aqueles que nos precederam, os ancestrais* 4 acontecer antes *de algo,* πρό *e gen.*: τὰ προγεγενημένα TUC. *os eventos anteriores, o passado.*

προγιγνώσκω (*fut.* προγνώσομαι, *aor.*$_2$ προέγνων, *inf.* προγνῶναι) 1 saber; conhecer *ou* compreender antes, *ac. ou or. conj.* (ὅτι) 2 anunciar; prognosticar; pressentir; prever 3 decidir antes; deliberar 4 providenciar 5 julgar; condenar antes.

προγίνομαι *jôn.* = προγίγνομαι.

προγινώσκω *jôn.* = προγιγνώσκω.

πρόγνωσις, εως (ἡ) 1 conhecimento antecipado; previsão 2 *Medic.* prognóstico. ⟨προγιγνώσκω⟩

προγνωστικός, ή, όν 1 que concerne ao conhecimento prévio 2 que conhece antes; que prevê 3 *Medic.* que prognostica ♦ τὸ προγνωστικόν 4 prognóstico. ⟨προγιγνώσκω⟩

πρόγονος[1]**, ος, ον** 1 nascido antes; progenitor 2 nascido primeiro; que é mais velho; que tem mais idade 3 recém-nascido 4 nascido de casamento anterior; enteado ♦ οἱ πρόγονοι 5 os ancestrais: ἐκ προγόνων PLAT. *desde os ancestrais, i.e., desde tempos remotos* 6 os descendentes; a posteridade. ⟨προγίγνομαι⟩

πρόγονος[2]**, ου (ὁ, ἡ)** criança nascida de casamento anterior; enteado; enteada. ⟨προγίγνομαι⟩

πρόγραμμα, ατος (τό) 1 ordem do dia 2 inscrição 3 aviso público; edito; cartaz. ⟨προγράφω⟩

προγραφή, ῆς (ἡ) 1 anúncio escrito 2 publicação 3 *em Roma,* lista de proscrições 4 ordem; edito. ⟨προγράφω⟩

προγράφω 1 escrever primeiro: τὰς αἰτίας προὔγραψα πρῶτον καὶ τὰς διαφοράς TUC. *escrevi primeiro os motivos e as divergências,* πρ. κρίσιν DEM., δίκην τινί PLUT. *notificar a alguém com antecedência e por escrito uma citação em justiça* 2 inscrever *alguém, ac.,* como o primeiro da lista: πρ. τινὰ τῆς βουλῆς PLUT. *escrever o nome de alguém como o primeiro da lista do conselho,* πρ. τινὰ ἐπὶ τῶν ψηφισμάτων PLUT. *inscrever alguém como o primeiro da lista dos decretos* 3 fazer saber por escrito exposto em público; notificar por meio de edito; afixar: πρ. τι ἐν πινακίοις AR. *inscrever algo em tabuletas afixadas em público,* πρ. ἐκκλησίας δύο ÉSQN. *convocar duas assembléias por meio de cartazes,* χορηγοὺς προέγραψε τοὺς εὐπορωτάτους ARTT. *publicou a lista dos mais ricos coregos* 4 *em Roma,* increver numa lista de proscrição exposta em público; προγραφεὶς ἐπὶ θανάτῳ PLUT. *inscrito, para a pena de morte, sobre uma lista de proscrição,* οἱ προγεγραμμένοι POL. *os proscritos.*

προγυμνάζω 1 exercitar previamente; treinar *algo ou alguém, ac., para algo,* εἰς, πρός *e ac.* ♦ *méd.* 2 exercitar-se *em algo,* ἐν *e dat.* ♦ *pas.* 3 (*discurso*) ser preparado previamente.

προδάω (*aor.*$_2$ *pas. part.* προδαείς) = προδιδάσκω.

προδανείζω 1 emprestar antes *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 dar emprestado; creditar antecipadamente.

προδαπανάω-ῶ gastar antecipadamente.

προδείδω (*aor.* προέδεισα) temer por antecipação.

προδείκνυμι 1 mostrar diante de si: σκήπτρῳ προδεικνὺς γαῖαν SÓF. *tateando diante de si o terreno com o bastão* 2 fazer ver, explicar *ou* mostrar antecipadamente *que, or. conj.* (ὅτι) 3 mostrar por meio de exemplo 4 manter estirado (*um arco*) 5 (*lutador*) ficar em postura de combate 6 fazer uma demonstração, uma simulação: προδεικνύων τινὰς ἐπιβολάς POL. *simulando algumas investidas.*

προδεικνύω (*só pres. e impf.*) = προδείκνυμι.

προδειμαίνω temer por antecipação.

προδειπνέω-ῶ cear primeiramente. ⟨πρό, δεῖπνον⟩
προδέκτωρ, ορος (ὁ) aquele que anuncia o futuro *de alguém, gen.* ⟨προδείκνυμι⟩
προδέξας *part. aor. jôn. de* προδείκνυμι.
προδέρκομαι (*fut.* προδέρξομαι, *aor.* προεδέρχθην) prever.
πρόδηλος, ος, ον muito claro; muito evidente; manifesto: πρόδηλον *ou* πρόδηλα ὅτι *é evidente que*; ἐκ προδήλου sóf. *evidentemente.* ⟨πρό, δῆλος⟩
προδηλόω-ῶ declarar *ou* notificar antecipadamente.
προδήλως *adv.* evidentemente; manifestamente.
προδήλωσις, εως (ἡ) declaração prévia; predição; presságio. ⟨προδηλόω⟩
προδιαβαίνω atravessar antes; ser o primeiro a transpor, *ac.*
προδιαβάλλω acusar, caluniar primeiro *alguém, ac., de algo, ac.*
προδιαγιγνώσκω (*fut.* προδιαγνώσομαι, *aor.*$_2$ προδιέγνων) 1 conhecer, perceber antes 2 julgar; prejulgar 3 decidir *ou* julgar antes de conhecer a causa.
προδιαγωγή, ῆς (ἡ) longa passagem (*de água*).
προδιαίτησις, εως (ἡ) preparação à base de dieta. ⟨πρό, διαιτάω⟩
προδιαλέγομαι 1 conversar preliminarmente ♦ *pas.* 2 ser discutido previamente.
προδιαλύω 1 dissolver primeiro 2 separar *ou* entreabrir antes; romper antes ♦ *pas.* 3 dissolver-se; romper-se antes.
προδιασύρω denegrir previamente (*o adversário*).
προδιαφθείρω 1 corromper antes 2 destruir completamente *ou* aniquilar antes.
προδιαχωρέω-ῶ separar-se antes de; romper previamente *com alguém, dat.*
προδιδάσκω (*aor.* προεδίδαξα, *contr.* προὐδίδαξα) *at. e méd.* ensinar antecipadamente *algo, ac. ou inf., a alguém, ac.*
προδίδωμι (*fut.* προδώσω, *aor.* προέδωκα, *contr.* προὔδωκα, *aor.*$_2$ προέδων, *contr.* προὔδων) 1 dar antes; pagar antecipadamente; fazer o adiantamento de, *ac.* 2 entregar por traição *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*: πρ. τινὰ θανεῖν EUR. *entregar alguém à morte* 3 trair; faltar com, *ac.*: πρ. ὅρκους XEN. *quebrar promessas,* προδοσίαν προδιδόναι DIN. *praticar uma traição* 4 abandonar covardemente; deixar só *ou* indefeso *alguém, ac.* 5 renunciar a, *ac.*: πρ. τὸν ἀγῶνα ÉSQN. *desistir da luta,* πρ. ἡδονάς sóf. *renunciar aos prazeres* 6 ser insuficiente ou inadequado.
προδιεξέρχομαι (*aor.*$_2$ προδιεξῆλθον) 1 ser o primeiro a atravessar 2 explicar primeiro.
προδιεργάζομαι trabalhar *ou* realizar previamente; preparar primeiro.
προδιερευνάω-ῶ *at. e méd.* inspecionar primeiro.
προδιερευνητής, οῦ (ὁ) aquele que inspeciona primeiro. ⟨προδιερευνάω⟩
προδιέρχομαι (*aor.*$_2$ προδιῆλθον) 1 percorrer *ou* atravessar antes, *ac.* 2 dar primeiro explicações sobre, *ac.*
προδιηγέομαι-οῦμαι expor antes.
προδιήγησις, εως (ἡ) preâmbulo *de uma narração*; exposição *ou* narração preliminar. ⟨προδιηγέομαι⟩
προδικέω-ῶ 1 ser advogado; defender em um pleito 2 ser o defensor dos interesses *de alguém, gen.*; proteger 3 ser o guardião de, *gen.* ⟨πρόδικος⟩
προδικία, ας (ἡ) 1 função de advogado 2 defesa judiciária dos interesses *de alguém.* ⟨πρόδικος⟩
πρόδικος, ος, ον 1 decidido previamente em julgamento ♦ ὁ πρόδικος 2 vingador 3 advogado; defensor 4 *em Esparta,* tutor de reis menores de idade. ⟨πρό, δίκη⟩
προδιοικέω-ῶ (*part. perf. pas.* προδιῳκημένος) *at. e méd.* 1 dispor primeiro; predispor ♦ *pas.* 2 estar disposto *ou* preparado previamente.
προδιοικητικός, ή, όν que se compraz em dispor de antemão. ⟨προδιοικέω⟩
προδιώκω prosseguir em frente *ou* longe demais.
προδοκέω-ῶ (*pas. m.-q.-perf. 3ª sing.* προὐδέδοκτο) julgar bom previamente: τὰ προδεδογμένα TUC. *as decisões precedentes,* καὶ αὐτῷ μοι ταῦτα προὐδέδοκτο PLAT. *esse era o meu parecer precedente.*
προδοκή, ῆς (ἡ) lugar para espreitar; emboscada. ⟨πρό, δέχομαι⟩
πρόδομος, ος, ον 1 que fica na parte da frente da casa ♦ ὁ πρόδομος 2 vestíbulo. ⟨πρό, δόμος⟩
προδοξάζω julgar *ou* considerar antes.
προδοσία, ας (ἡ) 1 traição 2 abandono na necessidade; desamparo 3 entrega por traição. ⟨προδότης⟩
προδότης, ου (ὁ) 1 traidor 2 desertor. ⟨προδίδωμι⟩
προδοτικός, ή, όν 1 de traidor *ou* de traição 2 desleal. ⟨προδότης⟩
προδοτικῶς *adv.* por traição; traiçoeiramente.
προδότις, ιδος *fem. de* προδότης.
πρόδοτος, ος, ον 1 traído; entregue 2 abandonado. ⟨προδίδωμι⟩
πρόδουλος, ος, ον que é servo; que desempenha a função de servo. ⟨πρό, δοῦλος⟩
προδραμών *part. aor.*$_2$ *de* προτρέχω.
προδρομή, ῆς (ἡ) corrida em frente. ⟨πρό, δρομή⟩
πρόδρομος, ος, ον 1 que corre na frente; que precede correndo 2 que percorre, que preanuncia 3 precursor 4 prematuro ♦ ὁ πρόδρομος 5 corredor enviado na frente 6 *pl.* corpo *ou* divisão da cavalaria ligeira ou do exército. ⟨πρό, δραμεῖν⟩
προδυστυχέω-ῶ ser infeliz por antecipação.
προέγνων *aor.*$_2$ *de* προγιγνώσκω.

προεδρεύω 1 ser presidente; presidir 2 sentar na primeira fila, *no teatro.* ⟨πρόεδρος⟩
προεδρία, ας (ἡ) 1 primeiro assento; lugar de honra 2 direito de sentar-se na primeira fila; proedria; προεδρίαν φέρειν AR. *obter a proedria* 3 precedência (*em honras*) 4 autoridade; prestígio; honra 5 *crist.* sede *ou* dignidade episcopal. ⟨πρόεδρος⟩
πρόεδρος, ος, ον 1 que se senta na primeira fila 2 *em Atenas,* proedro, *i.e.,* presidente dos prítanes em exercício 3 *crist.* bispo ♦ ὁ πρόεδρος 4 presidente (*de tribunal, de assembléia ou de guerra*). ⟨πρό, ἕδρα⟩
προέδωκα *aor. de* προδίδωμι.
προεέργω (3ª *sing. impf.* προέεργε) impedir *alguém, ac., de algo, inf.*
προέηκα *aor.*$_1$ *ép. de* προΐημι.
προεθέμην *aor.*$_2$ *ind. méd. de* προτίθημι.
προεθίζω 1 acostumar previamente *alguém, ac., a algo,* πρός *ou* ἐπί *e ac.* 2 predispor; preparar.
προεθιστέον *adj. verb. de* προεθίζω.
προειδέναι, προεῖδον *cf.* προοράω.
προεῖεν 3ª *pl. opt. aor.*$_2$ *de* προΐημι.
προεικάζω 1 comparar precedentemente 2 conjecturar antes; pressupor.
πρόειμι^1 (*fut.* προέσομαι) ser *ou* existir antes. ⟨πρό, εἰμί⟩
πρόειμι^2 (*impf.* προΐειν, *fut.* πρόειμι) 1 adiantar-se; avançar: προσήγαγε τῇ Ποτειδαίᾳ τὸν στρατόν, κατὰ βραχὺ προϊών TUC. *levou o exército diante de Potidéia, avançando aos poucos,* προϊόντες ὀλίγα βήματα XEN. *avançando alguns passos* 2 ir à frente *ou* adiante; preceder; estar à frente de, *gen.*: αὐτοὺς προσέταξε τῆς ἄλλης στρατιᾶς προϊέναι πρὸς τὴν Κροίσου ἵππον HER. *ordenou-lhes que avançassem à frente do restante exército contra a cavalaria de Creso,* πρ. τοῦ καιροῦ XEN. *antecipar-se ao acontecimento* 3 estar à frente *ou* fora; sair: πρ. ἔξω τῆς φάλαγγος XEN. *sair da fileira, i.e., da tropa,* ἢν μὴ προΐῃ θύρασι πρὸς τὸν ἥλιον AR. *se não sair porta afora em direção ao sol* 4 avançar *em uma atividade, part.*: προϊὼν καὶ ἀναγιγνώσκων ὁρῶ ἄνδρα τῷ μὲν νῷ οὐδὲν χρώμενον PLAT. *enquanto avanço na leitura, vejo que o homem não se serve de sua inteligência* 5 (*pessoa*) progredir; evoluir *de uma condição,* ἐκ *e gen., a outra, ac.*: τὸν ἐξ οἰκέτου δεσπότην προϊόντα LUC. *passando da condição de servo à de patrão* 6 *intr.,* (*tempo, discurso*) avançar; prosseguir: προϊόντος μέντοι τοῦ χρόνου HER. *certamente com o passar do tempo,* προϊόντος τοῦ λόγου PLAT. *enquanto o discurso avança,* προϊόντος τοῦ ᾄσματος PLAT. *enquanto o canto prossegue* 7 *intr.,* (*fato, ação*) progredir; evoluir: τὰς πράξεις προιέναι ἐπὶ τὸ λῷον καὶ ἄμεινον ἀεὶ τῇ πόλει XEN. *evoluírem os fatos sempre em vista do melhor e do mais vantajoso para a cidade.*
προεῖντο 3ª *pl. opt. aor.*$_2$ *méd. de* προΐημι.
προεῖπον *aor.*$_2$, *usado como aor. de* προαγορεύω (*inf.* προειπεῖν) 1 anunciar; declarar *algo, ac., a alguém, dat.*: ταῦτά τέ οἱ ἐνετείλατο προειπεῖν Λυδοῖσι τὰ ὁ Κροῖσος ὑπετίθετο HER. *encarregou-o de comunicar aos lídios essas propostas que Ciro havia feito* 2 prescrever; impor; ordenar *algo, ac. ou inf. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς), *a alguém, dat.*: προεῖπε Μιλησίοισι, ἐπεὰν αὐτὸς σημήνῃ, τότε πίνειν τε πάντας καὶ κώμῳ χρᾶσθαι ἐς ἀλλήλους HER. *ordenou aos milésios que, quando ele desse o sinal, começassem todos a beber e a entregar-se a festins uns com os outros* 3 designar *alguém, dat., para algo, gen.*
προείρω (*só fut.* προερῶ, *jôn.* προερέω, *perf.* προείρηκα; *pas. aor.* προερρήθην, *contração* προὐρρήθην, *part.* προρρηθείς, *perf.* προείρημαι; *m.-q.-perf.* προειρήμην) 1 dizer antecipadamente *ou* antes 2 declarar antecipadamente (*guerra*) 3 ordenar previamente *ou* antes *algo, or. inf. ou conj.* (ὡς), *a alguém, dat.* ♦ *pas.* 4 ser dito previamente: ταῦτα προειρήσθω ISÓCR. *que isso seja dito como prefácio.* ⟨πρό, εἴρω^2⟩
προεισάγω 1 introduzir antes, expor primeiramente 2 introduzir de preferência *uma coisa, ac., antes da outra, gen.* ♦ *méd.* 3 introduzir para uso pessoal; abastecer-se de, *ac.*
προεισπέμπω 1 enviar na frente, *ac.* 2 introduzir com pompa, *ac.*
προεκθέω 1 precipitar-se à frente 2 anteceder a, *gen.*: πρ. λογισμοῦ PLUT. *antecipar-se aos ditames da razão.*
προεκκομίζω 1 levar; carregar antes ♦ *méd.* 2 levar embora antes.
προεκλέγω cobrar antecipadamente (*dinheiro*), *ac.*
προεκπέμπω enviar *algo ou alguém, ac.,* antecipadamente *ou* antes de, *gen.*
προεκπίνω (*fut.* προεκπίομαι, *aor.*$_2$ προεξέπιον) beber primeiro.
προεκπίπτω (*fut.* προεκπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ προεξέπεσον) 1 vir primeiro; cair primeiro 2 sair primeiro; (*notícia*) difundir-se primeiro 3 superar os limites; cair em exagero.
προεκπλέω sair do porto antes *ou* ser o primeiro a zarpar.
προεκπλήσσω surpreender-se, admirar-se primeiramente *ou* antes.
προεκτελέω-ῶ acabar *ou* executar antes.
προεκτήκομαι (*impf.* 3ª *pl.* προεξετήκοντο) consumir-se antes.
προεκτίθημι (*fut.* προεκθήσω, *aor.* προεξέθηκα) 1 construir antes 2 colocar *uma coisa, ac.,* antes *de outra, gen.* 3 tornar público ♦ *at. e méd.* 4 expor primeiro *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 5 preparar primeiro *algo, gen., a, dat.*
προεκτρέχω (*fut.* προεκδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ προεξέδραμον) 1 correr adiante primeiro; atirar-se antecipadamente 2 brotar, germinar antes 3 ser nascido antes; ser o mais velho.

προεκφεύγω (*fut.* προεκφεύξομαι, *aor.*$_2$ προεξέφυγον) fugir, escapar antes de, *gen.*
προεκφοβέω-ῶ espantar primeiro *ou* preventivamente, *ac.*
προεκφόβησις, εως (ἡ) medo provocado antecipadamente: τῇ εὐτυχίᾳ τῆς μὴ προεκφοβήσεως D.C. *pela circunstância feliz de não experimentar terror antecipado.* ⟨προεκφοβέω⟩
προεκχέω (*aor.* προεξέχεα) verter *ou* derramar antes.
προελαύνω (*fut.* προελάσω, *aor.* προήλασα) 1 seguir adiante; adiantar-se; avançar antes de, *gen.*: πρ. τῶν ἱππάρχων XEN. *avançar antes dos hiparcas* 2 fazer avançar ♦ *pas.* 3 (*tempo*) estar avançado, adiantar-se.
προελκύω seduzir, *ac.*
προελπίζω *tard.* esperar de antemão.
προεμβαίνω (*fut.* προεμβήσομαι, *aor.*$_2$ προενέβην) embarcar primeiro, antes dos demais.
προεμβάλλω (*fut.*προεμβαλῶ, *aor.*$_2$ προενέβαλον) 1 jogar dentro; introduzir com antecedência, *ac.* 2 ser o primeiro a lançar *algo, ac., sobre ou em, dat.*: προενεβεβλήκει κατελπισμὸν τοῖς ὄχλοις POL. *havia infundido confiança na multidão* 3 lançar-se adiante contra; chocar-se a, εἰς *e ac.* 4 avançar sobre; infiltrar-se em; invadir *uma região,* εἰς *e ac.*: πρ. ἐς χώραν D.C. *invadir um país* 5 lançar-se primeiro sobre; ser o primeiro a atacar, *dat.*
προέμεν *inf. aor.*$_2$ *ép. de* προΐημι.
προεμπίμπλημι (*fut.*προεμπλήσω, *aor.* προενέπλησα) encher antecipadamente.
προεμπίπτω (*fut.*προεμπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ προενέπεσον) 1 cair antes em *ou* sobre, *dat.* 2 jogar-se primeiro; atacar primeiro, εἰς *e ac.*: πρ. εἰς γνῶσιν D.L. *tomar conhecimento primeiro* 3 *Medic.* constituir um obstáculo preventivo; impedir: πρ. ταῖς διαστάσεσι τοῦ στομάχου GAL. *impedir as dilatações do estômago.*
προεμφορέω-ῶ encher antes de, *gen.*
προενάρχομαι *bibl.* começar primeiro ou antes dos demais.
προενδείκνυμαι mostrar-se interessado *ou* solícito com precedência a, *dat.*
προενδίδωμι (*fut.* προενδώσω, *aor.* προενέδωκα) *Medic.* relaxar; enfraquecer primeiro.
προεννέπω, *contr.* προὐννέπω (*só pres. e impf.* προέννεπον) dizer antes; predizer; anunciar, *ac.*
προεννοέω-ῶ conceber *ou* imaginar antes; pensar primeiro.
προενοίκησις, εως (ἡ) o fato de habitar anteriormente; estadia anterior: κατὰ τὴν Φαιάκων προενοίκησιν τῆς Κερκύρας TUC. *por causa do antigo estabelecimento dos feácios em Corcira.* ⟨πρό, ἐνοικέω⟩
προενσείω arremessar contra, *dat.*
προεντυγχάνω (*fut.* προεντεύξομαι, *aor.*$_2$ προενέτυχον) 1 deparar-se antecipadamente; pôr-se antecipadamente em relação com, *dat.* 2 vir antes *de, gen.*; entrar antes (*na conversação*): ὄψις προεντυγχάνουσα αὐτοῦ τῆς φωνῆς PLUT. *aparência que falava por ele antes que abrisse a boca.*
προεξαγκωνίζω agitar os braços antes de iniciar a luta. ⟨πρό, ἐξαγκωνίζω⟩
προεξάγω (*fut.* προεξάξω, *aor.*$_2$ προεξήγαγον) 1 ser o primeiro a conduzir *ou* conduzir antecipadamente (*ao combate*) *alguém, ac.* 2 levar a cabo prematuramente: πρ. ἑαυτὸν ἐκ τοῦ ζῆν POL. *pôr fim prematuramente à própria vida* ♦ *pas.* 3 ser o primeiro a colocar-se à frente do inimigo.
προεξαιρέω-ῶ (*fut.* προεξαιρήσω, *aor.*$_2$ προεξεῖλον) 1 levar embora primeiro 2 conquistar primeiro 3 escolher primeiro.
προεξαίσσω (*part. aor. át. contr.* προεξάξαντες) lançar-se antes *ou* ser o primeiro a lançar-se.
προεξαμαρτάνω cometer antecipadamente um erro *em rel. a alguém,* εἰς *e ac.*
προεξανθέω-ῶ 1 fazer florescer *ou* fazer germinar antes, *gen.* 2 *intr.* florescer primeiro; produzir primeiro.
προεξανίστημι (*aor.*$_2$ προανέστην) 1 levantar-se antes *de alguém, gen.* 2 lançar-se primeiro a, *gen.*: προεξαναστάντας καταγιγνώσκειν PHILON. *precipitar-se a condenar* 3 ser o primeiro a pôr-se em ação; ser o primeiro a atacar (*em combate*) 4 sublevar-se, rebelar-se prematuramente.
προεξαπατάω-ῶ enganar antecipadamente.
προεξέδρη, ης (ἡ) *jôn.* assento proeminente.
προέξειμι (*impf.* προεξῆειν, *fut.* προέξειμι) lançar-se para fora; mostrar-se à frente.
προεξελαύνω 1 lançar-se (*a cavalo*) à frente de, *gen.*: προεξήλασα τῶν ἄλλων ἱππέων LUC. *lancei-me adiante dos outros cavaleiros* 2 lançar-se (*em navio*) à frente de *ou* contra, *dat.*
προεξεπίσταμαι, *contr.* προὐξεπίσταμαι (*só pres.*) saber *ou* conhecer previamente, *ac.*
προεξέρχομαι (*aor.*$_2$ προεξῆλθον) 1 sair primeiro *de, gen.* 2 sair primeiro (*da vida*); morrer primeiro 3 avançar contra primeiro, *dat.*
προεξετάζω 1 examinar a fundo previamente 2 preferir; dar preferência a *algo, ac., em detrimento de, gen.*
προεξεφίεμαι (*impf.* 2ª *sing.*προὐξεφίεσο) ordenar antecipadamente.
προεξορμάω-ῶ 1 mover-se antes; lançar-se à frente primeiro: πρ. ἡμέρᾳ μίᾳ XEN. *mover-se com um dia de antecedência* 2 mover-se prematuramente.
προεπαγγέλλω 1 anunciar antes; prenunciar 2 apresentar-se como candidato ♦ *méd.* 3 *bibl.* prometer.
προεπαινέω-ῶ louvar primeiro.

προεπανασείω abalar, *i.e.,* apavorar por meio de ameaças; ameaçar primeiro.
προεπαφίημι (*fut.* προεπαφήσω, *aor.* προεπαφῆκα) lançar adiante primeiro (*a cavalaria*), *ac., contra alguém, dat.*
προεπιβουλεύω tomar a iniciativa de investidas *contra alguém, dat.*
προεπιδείκνυμι 1 exibir *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *at. e méd.* 2 mostrar antes.
προεπινοέω-ῶ 1 conceber *ou* imaginar antes 2 conceber *ou* imaginar *uma coisa, ac., antes de outra, gen.*
προεπιξενόω-ῶ 1 receber como hóspede primeiro ♦ *pas.* 2 ser hóspede habitual: πάλαι γὰρ τὴν Ἀδικίαν προεπιξενῶσθαι LUC. *de fato há tempo a Injustiça é sua hóspede habitual.*
προεπιπλήσσω, *át.* -πλήττω tomar a iniciativa de censurar; criticar primeiro *alguém, dat.*
προεπισκοπέω-ῶ considerar *ou* examinar antecipadamente.
προεπίσταμαι saber, conhecer *ou* compreender por antecipação.
προεπιχειρέω-ῶ 1 ser o primeiro a dirigir um ataque a, *dat.* 2 ser o primeiro a tomar a empreitada de, *inf.*
προεργάζομαι 1 trabalhar previamente; preparar *algo, ac., para alguém, dat.*: δόξα προειργασμένη XEN. *glória adquirida às custas do trabalho* 2 trabalhar por, no interesse de, *dat.* 3 realizar por antecipação *ou* antes: τὰ προειργασμένα TUC. *os feitos grandiosos anteriores.*
προερέσσω fazer avançar à força de remos.
προερευνάομαι-ῶμαι procurar *ou* explorar antes.
προερέω-ῶ *cf.* προείρω.
προερρήθην *cf.* προείρω.
προερύω (*fut.* προερύσσω, *aor.* προέρυσσα) *ép.* puxar para frente.
προέρχομαι (*aor.*$_2$ προῆλθον) 1 avançar; ir em frente; caminhar *para,* εἰς *e ac.*: πρ. ἡμερησίαν ὁδόν PLAT. *fazer caminhada de um dia,* πρ. πόδα LUC. *ir adiante,* πρ. κατὰ τὴν ὁδόν XEN. *prosseguir seu caminho* 2 avançar no tempo: οἱ προεληλυθότες ταῖς ἡλικίαις XEN. *aqueles que estão com idade avançada, os idosos* 3 prosseguir; continuar (*discurso, argumentação*) 4 dirigir-se a: πρ. ἐπὶ τὸ βῆμα DION. *dirigir-se à tribuna* 5 apresentar-se (*para falar*) 6 afastar-se; ir para fora; sair: πρ. ἐκ χωρίου XEN. *afastar-se de uma praça forte,* πρ. ἐπὶ χιλόν XEN. *ir em busca de forragem* 7 progredir; atingir; chegar a: προελθεῖν εἰς πᾶν μοχθηρίας DEM. *ter chegado ao cúmulo da maldade,* ἐς τοῦτο προελθεῖν HER. *ter chegado a esse grau* (*de poder*), ἐνταῦθα προεληλύθαμεν ὥστε ISÓCR. *chegamos a tal ponto que* 8 (*tempo*) transcorrer: προελθόντος πολλοῦ χρόνου TUC. *tendo passado muito tempo.*
πρόες *imper. aor.*$_2$ *de* προΐημι.
προεσάγω *jôn.* = προεισάγω.
πρόεσαν 3ª *pl. aor.*$_2$ *de* προΐημι.
προεσθίω (*só pres. e impf.* προήσθιον) comer antes.
προεστέατε 2ª *pl. perf. jôn. de* προΐστημι.
προεστεώς *part. perf. jôn. de* προΐστημι.
προετικός, ή, όν 1 que negligencia 2 que gasta generosamente; pródigo *em rel. a algo, gen., em rel. a alguém dat.* 3 liberal; generoso *com alguém, dat.* 4 que emite; inclinado a emitir (*som*), *gen.* ⟨προΐημι⟩
προετοιμάζω (*fut.* προετοιμάσω, *aor.* προητοίμασα; *méd. impf. jôn. sem aum.* προετοιμαζόμην, *aor. jôn.* προετοιμασάμην) *at. e méd.* preparar antes; aprontar.
προέτω 3ª *sing. imper. aor.*$_2$ *de* προΐημι.
προευαγγελίζομαι *bibl.* anunciar previamente uma boa notícia.
προευφραίνω alegrar antecipadamente.
προέφαγον *aor. de* προεσθίω.
προεφήτευσα *aor. de* προφητεύω.
προεφοράω-ῶ (*fut.* προεπόψομαι, *aor.*$_2$ προεπεῖδον) examinar antes.
προέχω (*fut.* προέξω, *aor.*$_2$ προέσχον) 1 ter *ou* manter à frente; manter *uma coisa, ac.,* diante *de outra, gen.*: πρ. τὼ χεῖρε XEN. *manter as mãos diante de si,* τὴν ἀσπίδα τῆς κωλῆς προέχων AR. *segurando o escudo diante do pênis* 2 possuir antes 3 receber *algo, ac.,* antes *de alguém, gen.*: κοὔποτ' ἔκ γ' ἐμοῦ τιμὴν προέξουσ' οἱ κακοὶ τῶν ἐνδίκων SÓF. *e jamais de minha parte os maus receberão honras antes dos justos* 4 projetar-se à frente; ser proeminente, saliente: ὅθ' ἀκροτάτη προέχ' ἀκτή HOM. *onde o promontório era mais proeminente* 5 ultrapassar; superar *algo ou alguém, gen. ou ac., em algo, gen., dat.,* ἐν *e dat. ou* κατά *e ac.*: τέχνα γὰρ τέχνας ἑτέρας προὔχει SÓF. *pois um expediente a outros expedientes supera,* πρ. τῇ κεφαλῇ XEN. *ultrapassar [um homem na corrida] com a diferença de uma cabeça,* τὸν δὲ προέχοντα εἴκοσιν ἡλικίας ἔτεσιν PLAT. *aquele que ultrapassa vinte anos de idade, i.e., aquele que tem mais de vinte anos* 6 ser superior; ser eminente: πρ. δήμου HIN. *ser o primeiro entre o povo,* οἱ προὔχοντες TUC. *os principais cidadãos, os chefes,* τὸ προὔχον TUC. *a superioridade* 7 *impes.* προέχει adiantar, *inf., para algo, dat., i.e.,* ser proveitoso, útil: οὔ τι προέχει τούτων ἐπιμεμνῆσθαι HER. *de nada adianta relembrar esses fatos* ♦ *méd.* 8 manter diante de si, *ac.* 9 apresentar; oferecer *algo, ac., a alguém, dat.* 10 expor como argumento; alegar; pretextar.
προήγαγον *aor.*$_2$ *de* προάγω.
προηγεμών, όνος (ὁ) líder; chefe. ⟨πρό, ἡγεμών⟩
προηγέομαι-οῦμαι 1 andar na frente: τὸ προηγούμενον στράτευμα XEN. *a tropa que abre a marcha, que está na vanguarda,* προηγεῖσθαι ὁδόν XEN. *tomar a dianteira na estrada* 2 preceder *alguém ou algo, gen.*; τὰ προηγούμενα POL. *as premissas,* τὸ προηγούμενον ARR. *o ponto principal* 3 servir de

guia; mostrar o caminho *a alguém, dat.* 4 chegar a, εἰς *e ac.*: πρ. εἰς ἄκρον PAUS. *chegar ao ápice.* ⟨πρό, ἡγέομαι⟩

προηγητής, οῦ (ὁ) 1 aquele que vai na frente; guia 2 condutor do cortejo nupcial. ⟨προηγέομαι⟩

προηγορέω-ῶ 1 falar primeiro em nome de *alguém, gen.* 2 falar em defesa de *alguém, dat.* ⟨προήγορος⟩

προηγορία, ας (ἡ) discurso em defesa de outrem. ⟨προήγορος⟩

προήγορος, ου (ὁ) 1 defensor; advogado 2 magistrado, *em Catânia.*

προηγουμένως *adv.* 1 precedentemente 2 previamente 3 principalmente; especialmente. ⟨προηγέομαι⟩

προηδέατο *3ª pl. jôn. m.-q.-perf. de* προαιδέομαι.

προηδύνομαι alegrar-se antecipadamente.

προήκης, ης, ες que se alonga *ou* termina em ponta; pontudo; aguçado. ⟨πρό, ἀκή⟩

προήκω 1 estar adiantado; adiantar-se: πρ. ἡλικίᾳ D.C., καθ'ἡλικίαν PLUT. *avançar em idade,* τὰ πράγματα ἐς τοῦτο προήκοντα DEM. *as coisas que chegaram a tal ponto* 2 preceder; ser superior: πρ. ἀξιώματι TUC. *ser superior em dignidade* 3 ir para fora; sair *de, gen.*

προηρόσιος, α, ον 1 que precede a lavragem: προηρόσιοι θεοί PLUT. *divindades invocadas antes de arar* ◗ ἡ προηροσία *ou* τὰ προηρόσια 2 sacrifícios que precedem a lavragem. ⟨πρό, ἀρόω⟩

προῆχα *cf.* προάγω.

προθέεσκε *3ª sing. impf. de* προθέω.

προθέλυμνος, ος, ον 1 arrancado desde o fundo; extirpado até a raiz: προθέλυμνον μ' ἀπώλεσας AR. *aniquilaste-me pela raiz* 2 solidamente fixado: φράξαντες σάκος σάκει προθελύμνῳ HOM. *cerrando escudo contra escudo solidamente fixado.* ⟨πρό, θέλυμνα⟩

προθεραπεύω 1 cuidar de antemão de (*doença*) 2 tratar com atenção, com deferência; agradar.

προθερμαίνω aquecer previamente.

πρόθεσις, εως (ἡ) 1 exposição pública 2 *crist.* proposição (*de pães consagrados*) 3 projeto; plano; intenção: κατὰ τὴν πρόθεσιν *ou* κατὰ πρόθεσιν POL. *propositadamente, deliberadamente* 4 *Fil., Ret.* proposição a ser desenvolvida, a ser discutida; tema; argumento 5 *Gram.* preposição. ⟨προτίθημι⟩

προθέσμιος, α, ον 1 fixado de antemão para uma data ◗ ἡ προθεσμία 2 prazo fixado previamente *para vencimento legal ou acerto de dívida*; vencimento. ⟨πρό, θέσμιος⟩

προθεσπίζω anunciar o futuro; fazer predição; profetizar.

προθέω 1 correr para frente 2 ultrapassar na corrida, *ac.* 3 lançar-se para além de, *gen.*

προθνῄσκω (*fut.* προθανοῦμαι, *aor.*$_2$ προέθανον) 1 morrer antes de, *gen.* 2 morrer prematuramente 3 morrer por, *gen.*

προθορών *cf.* προθρῴσκω.

προθρυλέω-ῶ divulgar com antecedência.

προθρῴσκω (*só part. aor.*$_2$ προθορών) atirar-se à frente.

πρόθυμα, ατος (τό) 1 oferenda antes do sacrifício; cerimônia preliminar de um sacrifício 2 sacrifício por, *gen.* ⟨προθύω⟩

προθυμέομαι-οῦμαι (*impf.* προὐθυμούμην, *fut.* προθυμήσομαι, *aor.* προὐθυμήθην) 1 estar cheio de boa vontade, de ardor *por algo, ac. ou* περί *e ac.* 2 esforçar-se *ou* almejar intensamente *algo, inf.* 3 ter coragem. ⟨πρόθυμος⟩

προθυμητέον *adj. verb. de* προθυμέομαι.

προθυμία, ας, *jôn.* προθυμίη, ης (ἡ) 1 boa vontade; zelo; empenho *por algo, gen. ou* πρός *e ac.*; ὑπὸ προθυμίας PLAT., διὰ τὴν προθυμίαν POL. *com boa vontade, com empenho* 2 zelo; solicitude; atenção *com alguém,* ἐπί, εἰς, περί *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.* 3 desejo; vontade: ἐκ τῆς Κλεομένεος προθυμίης HER. *por desejo de Cleômenes,* κατὰ τὴν τούτου προθυμίην HER. *por vontade desse [de Astiages].* ⟨πρόθυμος⟩

πρόθυμος, ος, ον cheio de ardor; corajoso; zeloso; empenhado *por algo ou alguém, dat., gen.,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac., ou inf.* 2 bondoso; dedicado; devotado ◗ τὸ πρόθυμον 3 boa vontade; zelo; coragem. ⟨πρό, θυμός⟩

προθύμως *adv.* com boa vontade, com ardor, com empenho; πρ. ἔχειν πρός τι *ser coraj oso ou solícito em rel. a algo.*

πρόθυρον, ου (τό) 1 porta da frente; porta externa 2 espaço diante da porta de uma casa; vestíbulo. ⟨πρό, θύρα⟩

προθύω *at. e méd.* 1 sacrificar *a uma divindade, dat.,* antes *de outra,* πρό *e gen.* 2 sacrificar *algo, ac., por alguém, gen. ou* ὑπέρ *e gen.*

προϊάλλω (*só impf.* προΐαλλον) 1 enviar; despachar 2 lançar (*flecha*) 3 começar por enviar.

προϊάπτω 1 lançar *ou* enviar para frente *alguém, ac., a um lugar, dat.* 2 atribuir a, *dat.* ◗ *pas.* 3 projetar-se.

προϊδεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* προοράω.

προΐει *3ª sing. pres. ind. ép. e 3ª sing. impf. jôn. e át. de* προΐημι.

προΐειν, εις, ει *impf. jôn. e át. de* προΐημι.

προΐζω *at. e méd.* presidir.

προΐημι (*fut.* προήσω, *aor.* προῆκα; *méd. fut.* προήσομαι, *aor.*$_2$ προείμην)

ATIVA

1 enviar à frente; despachar *alguém, ac., para,* εἰς, ἐπί *ou* πρός *e ac.*

2 lançar diante de si; brandir; projetar, *ac.*

3 deixar ir; largar; soltar

4 despedir; deixar partir *alguém, ac.*

5 ceder; abandonar *alguém, ac., a, dat. ou* ἐπί *e ac.*

6 conceder; permitir *algo, ac., a alguém, dat.*

MÉDIA

7 enviar *ou* lançar diante de si

8 lançar para fora de si; ejetar; emitir, *ac.*

9 deixar escapar (*oportunidade*)

10 deixar sem dar atenção; descuidar de; negligenciar, *ac.*

11 jogar dinheiro fora; perder, *ac.*

12 abandonar; ceder; conceder; emprestar (*dinheiro*)

13 abandonar; desamparar, *ac.*

1 ἐπ' Αἴαντα προΐει κήρυκα Θοώτην HOM. *despachava Tootes como arauto para junto de Ajax,* σὺ δέ με προΐεις καὶ πότνια μήτηρ ἐς πατέρ' Αὐτολικὸν μητρὸς φίλον HOM. *tu me despachavas, tu e minha venerável mãe, para a casa de Autólico, querido pai de minha mãe,* αὐτὰρ ὃ Ταλθύβιον προΐει κρείων Ἀγαμέμνων νῆας ἔπι γλαφυρὰς ἰέναι HOM. *então o poderoso Agamenão despachou Taltíbio para ir até as côncavas naus*

2 πρ. ἄκοντα ἐπὶ νεβρόν XEN. *lançar um dardo contra um enho,* ἐς Πηνειὸν προΐει καλλίρροον ὕδωρ HOM. *[o Titaresso] lançava sua bela correnteza no Peneu*

3 πηδάλιον ἐκ χειρῶν προέηκε HOM. *deixou cair o leme das mãos,* καί τι ἔπος προέηκεν ὅ περ τ' ἄρρητον ἄμεινον HOM. *e deixa escapar certa palavra que o melhor é não proferir*

4 Μαῖον' ἄρα προέηκε θεῶν τεράεσσι πιθήσας HOM. *[Tideu] então deixou partir Meon, em obediência aos prodígios dos deuses*

5 ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν τήνδε θεῷ πρόες HOM. *e tu, vamos, cede esta [moça] para o deus,* ἐπὶ τὸ αὐτίκα ἡδὺ προϊέναι αὐτούς XEN. *entregar-se ao prazer do momento*

6 οὐδὲ τὰς ναῦς ὁ Πεδάριτος ἔφη τῶν Χίων αὐτῷ προήσειν TUC. *Pedárito afirmou que não lhe concederia as naus dos quiotas,* ἐθύετο εἰ προεῖεν αὐτῷ οἱ θεοί, *inf.* XEN. *ofereceu um sacrifício esperando que os deuses lhe permitiriam*

7 πρ. θοἰμάτιον DEM. *desfazer-se da veste, tirar a roupa,* προεμένων τὰ πλεῖστα βέλη κατὰ τὴν πρὸς τοὺς Νομάδας συμπλοκήν POL. *tendo [os romanos] desferido quase todos os dardos no enfrentamento contra os numídios*

8 πρ. σπέρμα ARTT. *ejacular esperma,* πρ. ῥῆμα DEM. *proferir uma palavra,* πρ. τὴν φωνήν ÉSQN. *soltar a voz, falar,* ἐξαίροντες τὰς χεῖρας καὶ δεόμενοι ζωγρεῖν καὶ πᾶσαν προϊέμενοι φωνήν POL. *erguendo as mãos e pedindo, com todo tipo de súplica, que os capturassem vivos*

9 [καιροὺς] ἀμφοτέρους δοκεῖ τούτους εἰκῇ καὶ παραλόγως προέσθαι POL. *parece que acidental e absurdamente ele deixou escapar essas duas oportunidades*

10 πράττειν τι καὶ μὴ προΐεσθαι διὰ κενῆς τὸν χρόνον POL. *tomar alguma atitude e não perder tempo inutilmente,* πρ. τὸ παρόν DEM. *negligenciar a situação presente*

11 πρ. τὰ πατρῷα ÉSQN. *esbanjar a herança paterna,* προέσθαι τὴν εὐεργεσίαν ἄνευ μισθοῦ PLAT. *fazer o bem sem recompensa*

12 κάλλιστον δὲ ἔρανον αὐτῇ προϊέμενοι TUC. *concedendo-lhe [à pátria] a mais bela contribuição,* καὶ τὴν Κέρκυραν ἐβούλοντο μὴ προέσθαι τοῖς Κορινθίοις TUC. *e não pretendiam ceder Corcira para os coríntios,* πρ. τὰ τέκνα εἰς ὁμηρίαν POL. *entregar os filhos como reféns*

13 φασὶν ἐν οὐδενὶ ἡμᾶς προέσθαι ἀδικουμένους TUC. *afirmam que nunca nos abandonaram quando éramos lesados.*

προΐκα *cf.* προῖξ.

προικίδιον, ου (τό) pequeno dote. ⟨προῖξ⟩

προῖκτης, ου (ὁ) 1 mendigo; miserável 2 charlatão. ⟨προῖξ⟩

προῖξ, προϊκός (ἡ) 1 presente; dom 2 presente de casamento; dote ◗ προῖκα *adv.* 3 de presente; gratuitamente.

πρόϊμον, ου (τό) *bíbl.* primeiras chuvas; chuvas de outono. ⟨πρό⟩

προϊππεύω *at. e méd.* 1 cavalgar à frente *de alguém, gen.* 2 preceder a cavalo *a alguém, gen.*

προΐστημι (*impf.* προΐστην, *fut.* προστήσω, *aor.*$_1$ προέστησα, *contr.* προῦστησα, *aor.*$_2$ προέστην, *contr.* προῦστην, *perf.*$_1$ προέστηκα, *contr.* προῦστηκα, *m.-q.-perf.* προειστήκειν; *méd.* προΐσταμαι, *impf.* προϊστάμην, *fut.* προστήσομαι, *aor.*$_1$ προεστησάμην)

ATIVA

1 pôr à frente; colocar na frente

2 expôr publicamente

3 colocar-se diante de *alguém, dat. ou ac.*; defrontar-se com *alguém, dat.*

4 colocar-se à frente para proteger; defender *alguém, gen., contra algo, gen.*

5 colocar-se à frente de; *no aor. e perf.*, estar à frente de; ser o chefe; presidir; governar, *gen.*

MÉDIA

6 colocar diante de si; colocar em frente, *ac.*

7 colocar diante de si como liderança ou defesa

8 apresentar como desculpa ou pretexto

9 propor para si; apresentar

10 apresentar, citar como autoridade

11 antepor *uma coisa, ac., a outra, gen.*; dar preferência a

12 ser mestre em (*arte*), *gen.*

1 τοὺς εὐκινητοτάτους ἑκατέρου τοῦ κέρατος προέστησεν POL. *dispôs os mais ágeis à frente de cada ala,* προστήσας [σε] πρὸ Ἀχαιῶν Τρωσὶ μάχεσθαι HOM. *tendo-te posto à frente dos aqueus para combater os troianos,* ἀνδρὶ ὃν ἡ πόλις ἀξιοῖ αὐτῆς προεστάναι PLAT. *para um homem que a cidade julga digno de pôr à frente dela*

2 αἰχμάλωτα σώματα γυναικῶν ἢ παίδων ἢ ἄλλως ἀργυρώνητα ἐπ' αἰσχύνῃ προϊστάντας ἐπ' οἰκημάτων ῥυπαρῶν D.CRIS. *expondo diante de sórdidas casas presas de guerra, mulheres ou crianças, ou compradas a dinheiro, para fins vergonhosos*

3 σε πολλὰ πορῦτην sóf. *diante de ti muitas vezes apresenteime,* ἡ σοὶ γὰρ Αἴας πολέμιος προύστη ποτέ; sóf. *acaso Ájax alguma vez se defrontou contigo como inimigo?*
4 οἱ δορυφόροι οἱ Μασίστεω προέστησαν HER. *os guarda-costas de Masistes colocaram-se à frente dele para protegê-lo,* πρ. ἀναγκαίας τύχης sóf. *proteger contra a força do acaso,* ἠῦρομεν φίλους οἳ τῶνδε προῦστησαν EUR. *encontramos amgios que se puseram em defesa destes*
5 οἱ τοῦ δήμου προεστηκότες TUC. *os que estão à frente do povo,* οἱ ἐν ταῖς πόλεσι προστάντες TUC. *os cidadãos proeminentes nas cidades,* πρ. τῆς εἰρήνης ÉSQN. *presidir à paz,* οὗτοι γὰρ μάλιστα προειστήκεσαν τῆς μεταβολῆς TUC. *pois foram eles principalmente que comandaram a revolução,* οὐκ ὀρθῶς σεωυτοῦ προέστηκας HER. *não tens governado a ti mesmo com acerto*
6 προστησάμενος τὰ ἅρματα, αὐτὸς δὲ σὺν τοῖς ἱππεῦσιν ὄπισθεν γενόμενος XEN. *tendo posicionado os carros à frente, ele próprio ficou atrás com os cavaleiros,* ἐπεὰν σκίπωνα προστήσωνται, μίσγονται HER. *cada vez que colocam um bastão diante [do local onde estão], eles mantém relações sexuais*
7 ἕνα τινὰ ἀεὶ δῆμος εἴωθεν διαφερόντως προΐστασθαι ἑαυτοῦ PLAT. *o povo costuma ter de modo especial como defensor um único homem*
8 πρ. τὰ τῶν Ἀμφικτυόνων δόγματα DEM. *alegar os decretos dos Anfitiões,* τοῦ ἀγῶνος τὴν πρὸς ἐμὲ ἐχθρὰν προΐσταται DEM. *como pretexto da luta ele apresenta seu ódio contra mim*
9 ἑαυτῷ παράδειγμα ἐμὲ προστησάμενος LUC. *tendo proposto a mim como modelo para si próprio*
10 καί μοι τῷ λόγῳ συνακολουθήσατε, προστησώμεθα γοῦν Τυρταῖον PLAT. *e acompanhai-me em meu raciocínio, citemos então Tirteu*
11 ὦτα τοῦ νοῦ προστησάμενοι PLAT. *antepondo o ouvido à inteligência*
12 προΐστασθαι τέχνης AT. *ser mestre em uma arte.*

προίσχω (*só pres.*) *at. e méd.* 1 colocar diante de si as mãos, *i.e.*, esconder o rosto, πρ. χεῖρας TUC. *pôr as mãos diante do rosto,* πρ. τῶν ὄψεων τὰς χεῖρας PLUT. *cobrir os olhos com as mãos* ◊ *méd.* 2 pretextar; alegar, *ac.* 3 propor.

Προιτίς, ίδιος (*fem.*) de Preto: Προιτίδες πύλαι ÉSQL. *portas de Preto, em Tebas.* ⟨Προῖτος⟩

Προῖτος, ου (ὁ) Preto, *rei de Tirinto.*

πρόκα *adv. e* πρόκατε *adv.* de repente; subitamente.

προκάθημαι (*só pres. e impf.*) 1 estar sentado na primeira fileira 2 estar situado àfrente de, *gen.*; ocupar o primeiro lugar; ser o chefe; presidir 3 (*sentinela*) colocar-se à frente de; velar pela segurança de, *gen.*; proteger; defender.

προκαθίζω 1 sentar-se à frente *ou* em público *sobre algo, dat. ou* ἐπί *e gen. ou* εἰς *e ac.* 2 (*ave*) pousar 3 sentar-se na frente *de alguém, gen.*; ter a precedência 4 ter a presidência de, *gen.*; ser o chefe 5 colocar-se diante; proteger; defender 6 colocar *alguém, ac.*, como defesa diante de, *gen.* 7 colocar previamente; preparar (*emboscada*) ◊ *méd.* 8 sentar-se em público, εἰς *e ac.* 9 colocar-se à frente de, εἰς *e ac.*

προκαθίημι (*fut.* προκαθήσω, *aor.* προκαθῆκα) 1 deixar cair antecipadamente: πρ. εἰς ταραχήν DEM. *lançar antecipadamente na confusão* 2 lançar *alguém, ac.*, contra; πρ. τινὰ ἐξαπατᾶν ὑμᾶς DEM. *lançar alguém para vos enganar* 3 lançar; espalhar (*boato, opinião*) ◊ *méd.* 4 lançar.

προκάθισις, εως (ἡ) o tomar assento diante do público. ⟨προκαθίζω⟩

προκαθίστημι (*fut.* προκαταστήσω) 1 colocar (*guardas*), *ac.*, diante (*para proteger*) ◊ *at. intr.* (*aor.*$_2$ προκατέστην *e perf.* προκαθέστηκα) *e méd.* 2 tomar posição antecipadamente (*para se defender*) *ac.* ◊ *méd.* 3 estabelecer antes; instituir antes.

προκαθοράω-ῶ (*só fut.* προκατόψομαι) considerar *ou* examinar antes.

προκαίω (*fut.* καύσω, *aor.* προέκηα) acender (*fogo*) antes.

προκακοπαθέω-ῶ ser infeliz antecipadamente; sofrer antes.

πρόκακος, ος, ον muito ruim; detestável: κακὰ πρόκακα ÉSQL. *males que estão além dos males.* ⟨πρό, κακός⟩

προκαλέω-ῶ *at. e méd.* 1 chamar para fora: τούς τε παρόντας προκαλοῦντες ἐς ἐπήκοον D.C. *chamando ao alcance da voz as pessoas presentes,* προκαλεσάμενος ἔξω τῆς αὐλῆς τὴν Μυρτάλην LONGO *chamando Mirtale para fora da casa* ◊ *méd.* 2 fazer apelo a, *ac.*; προκαλούμεθ' εὐγένειαν σέθεν EUR. *façamos apelo à tua nobreza* 3 provocar; desafiar *alguém, ac., a algo, dat.*, εἰς *e ac. ou inf.*: πρ. τινα χαρμῇ HOM. *provocar alguém para um combate,* πρ. εἰς ἀγῶνα XEN. *desafiar para a luta,* με Ἔρως νήνι συμπάζειν προκαλεῖται ANACR. *Eros me desafia a brincar com uma mocinha* 4 propor; oferecer: ὑμᾶς τὴν εἰρήνην προκαλοῦνται AR. *vos oferecem a paz* 5 fazer *alguém, ac.*, comprometer-se com *algo,* εἰς *e ac.* 6 exortar; excitar *alguém, ac., para algo,* εἰς *ou* ἐπί *e ac.*: πρ. τινὰ εἰς λόγους PLAT. *convidar alguém a discutir* 7 pressionar *alguém, ac., a algo, inf.* 8 *Jur.* citar em justiça; propor em juízo *algo, ac. ou inf., a alguém, ac.*: πρ. τινὰ εἰς ὅρκον DEM. *intimar alguém a prestar juramento.*

προκαλίζομαι (*só pres. e impf.*) provocar; desafiar *a algo, dat. ou inf.*: πρ. χερσί HOM. *desafiar à luta,* πρ. μαχέσασθαι HOM. *desafiar a combater.* ⟨πρό, καλέω⟩

προκαλινδέομαι = προκυλίνδομαι.

προκάλυμμα, ατος (τό) 1 coberta; véu; cortina; capa; tenda 2 proteção *de algo, gen.* 3 pretexto; excusa. ⟨προκαλύπτω⟩

προκαλύπτω (*impf.* προεκάλυπτον, *fut.* προκαλύψω) 1 estender à frente para esconder: πρ. πέπλων ὑφάς EUR. *estender o manto para proteger* (*um amigo*) 2 esconder interpondo-se: πρ. ἥλιον XEN. *[nuvem] esconder o sol* ◊ *méd.* 3 estender diante de, *ac.*: πρ. ὄμματα EUR. *esconder os olhos, cobrir-se.*

προκάμνω (*fut.* προκαμοῦμαι, *aor.*$_2$ προέκαμον, *contr.* προὔκαμον) 1 trabalhar antecipadamente *ou* continuamente 2 cansar-se por antecipação; esforçar-se 3 afligir-se prematuramente *com algo, dat.* 4 ficar doente 5 trabalhar; cansar-se; incomodar-se *por alguém, gen.*

προκαταγγέλλω *tard.* anunciar *ou* declarar antes.

προκαταγιγνώσκω (*fut.* καταγνώσομαι, *aor.*$_2$ κατέγνων) 1 julgar; condenar antecipadamente *alguém, gen.* 2 prejulgar desfavoravelmente *alguém, gen., por algo, ac.*

προκατάγομαι (*navio*) abordar antes, *gen.*

προκαταθέω correr à frente.

προκατακαίω (*fut.* προκατακαύσω, *aor.* προκατέκηα) queimar antes; incendiar.

προκατάκειμαι estar recostado (*à mesa*) em leito de destaque (*perto do anfitrião*).

προκατακλίνω fazer recostar (*à mesa*) em leito de destaque (*perto do anfitrião*).

προκατακρίνω julgar *ou* condenar antecipadamente.

προκαταλαμβάνω (*fut.* προκαταλήψομαι, *aor.*$_2$ προκατέλαβον) 1 ocupar antes; conquistar (*com violência*), *gen.* 2 apoderar-se *de um assunto*; tratar antes *de um assunto* 3 apoderar-se por antecipação da mente de alguém, cercar antecipadamente, *gen.* 4 deter *ou* impedir previamente; prevenir *algo ou alguém, ac.*: πρ. ὅπως μή TUC. *tomar precauções para impedir que* ◊ *méd.* 5 apoderar-se antes de; conquistar, *ac.* 6 tomar precauções contra; tratar preventivamente de *algo ou alguém, ac.*

προκαταλέγω (*fut.* προκαταλέξω, *part. perf. pas.* προκαταλελεγμένος *ou* προκατειλεγμένος) contar *ou* expor antes.

προκατάληψις, εως (ἡ) *Ret.* 1 ação de captar *ou* de compreender antecipadamente 2 preocupação *ou* antecipação. ⟨προκαταλαμβάνω⟩

προκαταλύω 1 abolir antes (*uma lei*) 2 fazer cessar; pôr um fim a; realizar antes: τὸν βίον πρ. τοῦ ἔργου PLUT. *terminar a vida antes de uma obra empreendida* ◊ *méd.* 3 fazer cessar antes para si; renunciar antes a, *ac.*: πρ. ἔχθρην HER. *pôr fim à raiva* 4 repousar antes; deter-se (*em um lugar*); parar em, *dat.*

προκαταπίπτω (*fut.* προκαταπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ προκατέπεσον) 1 cair antes de, *gen.* 2 (*notícia*) cair sobre; espalhar-se antes 3 deixar-se abater; desanimar antes.

προκαταρκτικός, ή, όν 1 inicial; primeiro 2 *Fil.*, *para os estóicos*, primordial: προκαταρκτικὸν αἴτιον *que é a causa primeira, o princípio, o fundamento* 3 *Métr.* primeiro: παιὼν πρ. *primeiro peão, que começa por sílaba longa* 4 *Ret.* preliminar como prefácio. ⟨προκατάρχω⟩

προκαταρτίζω *bibl.* ajustar *ou* dispor previamente.

προκαταρτύω preparar *ou* temperar antes.

προκατάρχω 1 *Gram.* ser o primitivo ou a raiz de uma palavra 2 *Fil.* estar em primeiro lugar: προκατάρξαν αἴτιον DIOSC. *a causa primeira* ◊ *méd.* 3 cumprir as formalidades preliminares *ou* tomar as disposições iniciais: οὔτε Κορινθίῳ ἀνδρὶ προκαταρχόμενοι τῶν ἱερῶν TUC. *nem concediam a um cidadão de Corinto as primícias dos sacrifícios.*

προκατασκευάζω 1 preparar por antecipação *ou* antes, *ac.* ◊ *méd.* 2 preparar para si 3 conseguir antes.

προκαταφεύγω refugiar-se antes *em um lugar,* εἰς *ou* πρός *e ac.*

προκαταχράομαι-ῶμαι 1 usar primeiro, *dat.* 2 exaurir; esgotar 3 matar antes.

πρόκατε *cf.* πρόκα.

προκατέδω devorar antes.

προκατεργάζομαι (*aor.* προκατειργάσθην, *perf.* προκατείργασμαι) executar *ou* realizar antes.

προκατέχω (*fut.* προκαθέξω, *aor.*$_2$ προκατέσχον) 1 ocupar antes; apoderar-se primeiro *de um lugar, ac.* 2 ocupar o primeiro lugar; ser superior *em algo, dat.* ◊ *méd.* 3 manter diante de si, *ac.*

προκατήγγειλα *aor. de* προκαταγγέλλω.

προκατηγορέω-ῶ acusar antes; formular antes uma acusação *sobre algo,* περί *e gen.*

προκατηγορία, ας (ἡ) acusação prévia; formulação prévia de acusação.

προκάτημαι *jôn.* = προκάθημαι.

προκατίζω *jôn.* = προκαθίζω.

προκατόψομαι *cf.* προκαθοράω.

πρόκειμαι 1 estar colocado à frente; (*alimento*) estar servido: ὀνείατα προκείμενα HOM. *manjares postos diante dos convivas,* τὴν προκειμένην ἰδόντες δαῖτα HER. *ao verem a refeição servida* 2 estar situado *ou* estender-se à frente: ἰδών τε τὴν Αἴγυπτον προκειμένην τῆς ἐχομένης γῆς HER. *ao ver o Egito avançando no mar mais longe do que os países vizinhos* 3 servir de proteção: πρόκειται τῆς χώρας ὄρη XEN. *montanhas servem de proteção à região* 4 estender-se em frente, ao longe; estender-se, alongar-se: ἐν τῇ θαλάττῃ προκείμενον χωρίον XEN. *território que avança no mar,* παρὰ ἤπειρον νῆσος προκειμένη XEN. *ilha que se estende ao longo do continente* 5 estar em primeiro lugar; ser superior; gozar de preferência 6 estar; encontrar-se: πρ. ἐν μέσῳ LUC. *[mesa] estar no centro do quarto* 7 estar abandonado, enjeitado: παιδίον προκείμενον HER. *criancinha exposta, abandonada,* ἄτιμος πρόκειμαι sóf. *eis-me jogado como objeto sem valor;* κτίσον δὲ τῷ προκειμένῳ τάφον sóf. *ergue um túmulo para este corpo abandonado* 8 estar exposto *ou* proposto como objetivo, modelo, recompensa, assunto de debate: ἄεθλος προκείμενος

HER. *tarefa proposta,* σκοτὸς προκείμενος ARTT. *objetivo proposto,* πρόκειται δὲ ἡμῖν περὶ παρασίτου ζητεῖν LUC. *nossa proposta é investigar a respeito do parasita,* τὰ τῶν νικωμένων πάντα τοῖς νικῶσιν ἀεὶ ἆθλα πρόκειται XEN. *todos os bens dos vencidos sempre são prêmios para os vencedores,* ἔχω γνώμην περὶ τοῦ προκειμένου πρήγματος HER. *tenho uma opinião a respeito da matéria que está em debate* 9 *impes.* estar em curso uma discussão *a respeito de,* περί *e gen.*: περὶ σωτηρίας προκειμένου AR. *estando em questão a sobrevivência [da cidade]* 10 estar estabelecido, fixado: πρόκεινται νόμοι SÓF. *estabelecem-se leis,* θανάτου ζημία πρόκειται TUC. *estabelece-se a pena de morte,* προκείμεναι ἡμέραι HER. *dias fixados* 11 apresentar-se; produzir-se: γνῶμαι τρεῖς προεκέατο HER. *três opiniões eram apresentadas,* δύο κινδύνων προκειμένων HEROD. *ao apresentarem-se dois perigos* 12 ser colocado antes: γράμμα προκείμενον A.P. *letra inicial.*

προκενόω-ῶ esvaziar antes.

προκήδομαι (*só pres. e impf.*) cuidar de; preocupar-se com, *gen.*

προκηραίνω preocupar-se com, *gen.*

προκηρυκεύομαι negociar por meio de um arauto *com alguém,* πρός *e ac., sobre algo,* περί *e gen.*

προκηρύσσω, ἀτ. -ύττω (*fut.* προκηρύξω, *aor.* προεκήρυξα, *contr.* προὐκήρυξα) anunciar *por meio de um arauto*; noticiar publicamente *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: δεῦρο νεῖσθαι ταῦτα τοῖσι μὴ εἰδόσιν σαφῆ προκηρύξοντα SÓF. *vir aqui para noticiar publicamente essas coisas aos que por ventura não as conheçam.* πρ. τοῖς πολίταις προσέχειν τοῖς νόμοις PLUT. *dizer publicamente aos cidadãos que fiquem atentos às leis.*

προκινδυνεύω 1 ser o primeiro a expor-se ao perigo 2 expor-se ao perigo 3 enfrentar um perigo *por alguém ou algo, gen. ou* περί, ὑπέρ *e gen., contra alguém, dat.*: φαμὲν γὰρ Μαραθῶνί τε μόνοι προκινδυνεῦσαι τῷ βαρβάρῳ TUC. *afirmamos que, em Maratona, nós fomos os únicos que nos expusemos à luta contra o bárbaro.*

προκινέω-ῶ 1 mover para a frente; fazer avançar (*exército*) 2 excitar antes (*o ânimo*) ♦ *pas.* 3 ser impelido para a frente *ou* deslocar-se para a frente; adiantar-se.

προκλαίω (*impf.* προὐκλαιον) chorar antecipadamente *ou* antes *sobre alguém, ac.*

πρόκλησις, εως (ἡ) 1 provocação; desafio 2 chamada; convite; proposta 3 encorajamento; exortação 4 *Jur.* citação para convocação de testemunhos, produção de documentos 5 *Medic.* uso de estimulante. ⟨προκαλέω⟩

προκλητικός, ή, όν 1 que provoca; que desafia 2 próprio para provocar, para excitar; estímulo *a, gen.* ⟨προκαλέω⟩

προκλίνω fazer pender para a frente; inclinar à frente *sobre,* εἰς *e ac.*

πρόκλυτος, ος, ον ouvido *ou* conhecido há muito tempo; antigo. ⟨προκλύω⟩

προκλύω (*só pres.*) ouvir antecipadamente.

πρόκοιτος, ου (*masc.*) 1 que se deita na frente da casa; que guarda (*cão*) ♦ ὁ πρόκοιτος 2 sentinela noturna 3 guarda-costas. ⟨πρό, κοίτη⟩

προκολάζω punir antecipadamente.

προκολακεύω bajular antecipadamente.

προκομία, ας (ἡ) = προκόμιον.

προκομίζω 1 levar à frente ou adiante; levar para fora, *gen.* 2 expor em público; publicar 3 carregar para longe; transportar, *ac.* 4 carregar em procissão.

προκόμιον, ου (τό) 1 tufo de crina que cai sobre a testa *do animal* 2 peruca.

προκοπή, ῆς (ἡ) 1 o prosseguir em frente 2 progressão; sucessão (*de números*) 3 evolução; avanço (*para o melhor ou o pior*) 4 melhoramento; desenvolvimento; aumento 5 promoção; ascenção 6 sucesso; bom êxito. ⟨προκόπτω⟩

προκόπτω (*impf.* προὔκοπτον, *fut.* προκόψω, *aor.* προέκοψα, *perf.* προκέκοφα) *at. e méd.* 1 prosseguir em frente; avançar: τὰ πολλὰ δὲ πάλαι προκόψασ' EUR. *a maior parte [do pleano] já fiz avançar* 2 fazer progresso; obter melhoria *em algo, gen., dat. ou* ἐν *e dat.,* εἰς *e inf. subst. no ac.*: τοῦναυτικοῦ μέγα μέρος πρ. TUC. *fazer um grande progresso no poder naval,* οὐδὲ προύκοπτον εἰς τὸ ἀπωλέσαι ὑμᾶς XEN. *não ganhavam nada em vos aniquilar* 3 evoluir *para o melhor ou para o pior* 4 *Medic., intr.* (*tratamento*) ter êxito; ser bem sucedido.

προκόσμιον, ου (τό) adorno vistoso. ⟨πρό, κόσμος⟩

πρόκριμα, ατος (τό) *bibl.* julgamento prévio; prejulgamento; preconceito. ⟨προκρίνω⟩

προκρίνω 1 escolher como melhor, *gen.*; preferir *uma pessoa, ac., a outra, gen.*: ἐκ πάντων σφέας προκρίνας Ἑλλήνων αἱρέετο φίλους HER. *de todos os helenos, ele tinha preferência por eles, tendo-os escolhido como amigos* 2 julgar de preferência; decidir por comparação 3 julgar antecipadamente; fazer prejulgamento de, *ac.* 4 julgar *ou* decidir antes ♦ *pas.* 5 ser preferido a, *gen.,* ἐκ, ἀντί *e gen.* 6 ser distinto, notável, eminente.

πρόκροσσος, ος *e* **η, ον** 1 alinhado em forma de borda, *i.e.,* bem alinhado (*navios*) 2 *Mil.* disposto em uma única linha; disposto em alinhamento cerrado. ⟨πρό, κροσσός⟩

προκυλίνδομαι 1 (*ondas*) rolar em frente 2 (*astro*) descrever o curso diante de, *gen.*

προκύπτω 1 inclinar-se para frente *para fora de, gen. ou* ἐκ *e gen.*: κἄρτι προκύπτω ἔξω τείχους AR. *e logo ponho a cabeça para fora da muralha,* κατεῖδον χιτωνίου παρραγέντος τιτθίον προκύψαν AR. *vi um bico de seio escapando do manto rasgado* 2 estar suspenso à beira de, na extremidade de, *gen.* 3 estar pronto para sair.

προκυρόω-ῶ *at. e méd.* sancionar antes.

πρόκωπος, ος, ον 1 seguro pelo punho; empunhado 2 pronto para o combate (*espada*) 3 que empunha a espada; que está pronto para o combate. ⟨πρό, κώπη⟩

προλαβόντως *adv.* por antecipação; antecipadamente. ⟨προλαμβάνω⟩

προλαμβάνω (*fut.* προλήψομαι, *aor.*$_2$ προὔλαβον) 1 pegar e carregar para frente; avançar: ἐκ γὰρ οἴκων προύλαβον μόγις πόδα μὴ θανεῖν EUR. *pois com dificuldade caminhei para fora da casa, para não morrer* 2 tomar a frente, a iniciativa 3 tomar de preferência; preferir *uma coisa, ac., a outra, gen.* 4 retomar desde a origem 5 pegar primeiro *algo, ac., antes de alguém,* πρό *e gen.*: πρ. τὰ χωρία καὶ λιμένας DEM. *apoderar-se primeiramente de territórios e portos* 6 receber antecipadamente *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.* 7 antecipar-se; preceder; tomar a dianteira de, *gen.*: πρ. τῆς ὁδοῦ HER. *tomar a dianteira de um trecho do caminho,* πρ. τῆς φυγῆς TUC. *tomar a dianteira na fuga,* οἱ νόμοι προλαβόντες ἐπιμέλονται ὅπως XEN. *as leis velam antecipadamente para que* 8 tomar antecipadamente suas precauções *para que,* ὅπως 9 supor; prejulgar: μὴ πρότερον προλαμβάνειν DEM. *não ter idéias preconcebidas.*

προλέγω (*impf.* προὔλεγον *e* προέλεγον, *aor.* προέλεξα, *aor. pas.* προελέχθην, *perf. pas.* προλέλεγμαι) 1 escolher de preferência *a outros* 2 dizer antes 3 (*oráculo*) predizer 4 *Medic.* fazer o prognóstico 5 declarar publicamente; proclamar *a alguém, dat., algo* (*guerra, proibição*), *ac. ou inf. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) 6 prevenir; advertir *que, or. conj.* (ὅτι).

προλείπω (*fut.* προλείψω, *aor.*$_2$ προέλιπον, *perf.* προλέλοιπα) 1 deixar para trás de si; deixar; abandonar, *ac.*: οὐδέ σε μῆτις προλέλοιπεν HOM. *a prudência não te abandonou* 2 negligenciar, μή οὐ *e inf.* 3 faltar a; vir menos a, *dat.*

προλεσχηνεύομαι tratar antes *com alguém, dat., a respeito de algo,* περί *e gen.*

πρόλεσχος, ος, ον pronto para falar; que dá início à conversa. ⟨πρό, λέσχη⟩

προλεύσσω (*só pres.*) prever, *ac.*

προληπτικός, ή, όν 1 que precede 2 *Medic.* prematuro (*febre*). ⟨προλαμβάνω⟩

πρόληψις, εως (ἡ) 1 opinião preconcebida; conjetura 2 presunção 3 *Fil.* noção *ou* conceito adquirido precedentemente pelos sentidos, *para os epicuristas* 4 *Fil.* noção *ou* conceito inato, *anterior a qualquer percepção pelos sentidos ou a qualquer educação da mente*; idéia inata 5 *Ret.* prolepse, *resposta antecipada a uma objeção.* ⟨προλαμβάνω⟩

προλογίζω 1 falar antes; recitar o prólogo de uma peça de teatro 2 mencionar antes, de antemão ♦ *méd.* 3 considerar de antemão. ⟨πρόλογος⟩

πρόλογος, ου (ὁ) 1 *Dram.* prólogo *de peça teatral* 2 introdução do assunto 3 ator que recita o prólogo. ⟨πρό, λόγος⟩

προλοχίζω (*fut. át.* προλοχιῶ) 1 prover, guarnecer de emboscadas previamente: πρ. τὰς ὁδούς TUC. *prover antecipadamente de emboscadas o caminho* 2 armar antecipadamente uma emboscada.

προλυπέομαι-οῦμαι afligir-se por antecipação.

προμαθεύς, προμαθής *dór.* = προμηθεύς, προμηθής.

προμαλάσσω amolecer; relaxar.

προμανθάνω (*fut.* προμαθήσομαι, *aor.*$_2$ προὔμαθον) 1 aprender antes; conhecer 2 *aor.*$_2$, ter aprendido antes; saber, *inf.*

προμαντεία, ας (ἡ) direito de ser o primeiro a consultar o oráculo (*de Delfos*). ⟨προμαντεύω⟩

προμαντεύω *at. e méd.* anunciar antes; predizer *que, inf. ou or. conj.* (ὡς). ⟨πρό, μαντεύομαι⟩

προμαντῆη *jôn.* = προμαντεία.

πρόμαντις, εως (ὁ, ἡ) 1 divindade oracular 2 sacerdote *ou* sacerdotisa que transmite oráculos; *partic.* sacerdotisa de Delfos *ou* de Dodona ♦ *adj.* 3 que prediz; que anuncia oráculo 4 que pressagia; profético 5 que prevê, que adivinha, *gen.* ⟨πρό, μάντις⟩

προμαρτύρομαι *bíbl.* testemunhar antes.

προμάτωρ *dór.* = προμήτωρ.

προμαχέω-ῶ 1 combater nas primeiras fileiras; combater na frente 2 combater por, em defesa de, *gen.* ⟨πρόμαχος⟩

προμαχεών, ῶνος (ὁ) muralha; abrigo; defesa. ⟨προμάχομαι⟩

προμαχίζω combater na frente, diante de *ou* contra *alguém, dat., em defesa de alguém, gen.* ⟨πρόμαχος⟩

προμάχομαι 1 combater na frente, na primeira fileira *ou* diante de, *gen.* 2 combater em defesa de, *gen.*

πρόμαχος, ος, ον 1 que combate nas primeiras fileiras 2 que combate por; defensor de, *gen.* ⟨πρό, μάχη⟩

προμεθύσκω (*part. aor. pas.* προμεθυσθείς) embriagar antes.

προμελετάω-ῶ exercitar-se previamente em, *ac. ou inf.*

προμεριμνάω-ῶ *crist.* inquietar-se antes *ou* prematuramente.

προμετωπίδιος, ος, ον 1 colocado em frente *ou* sobre a testa ♦ τὸ προμετωπίδιον 2 armadura para proteger a testa de um cavalo de guerra; testeira 3 tipo de capacete feito com a pele da testa e das orelhas de um cavalo. ⟨πρό, μέτωπον⟩

προμήθεια, ας (ἡ) 1 previdência; prudência; precaução; cautela 2 atenção; respeito; consideração *por alguém, gen. ou* ὑπέρ *e gen.* ⟨προμηθής⟩

Προμήθειος, α, ον 1 de Prometeu ♦ τὰ Προμήθεια 2 festas de Prometeu. ⟨Προμηθεύς⟩

προμηθέομαι-οῦμαι (*aor.* προὐμηθήθην) tomar a iniciativa de; cuidar de; velar pelos interesses de *alguém ou algo, ac. ou* περί *e ac.*,*gen. ou* ὑπέρ *e gen.*; zelar *para que, inf., para que não,* μή *e subj.* ⟨προμηθής⟩

προμηθεύς, *dór.* προμαθέυς, έως (*masc., fem.*) 1 previdente; prudente ♦ Προμηθεύς 2 Prometeu, *filho de Jápeto, irmão de Epimeteu.* ⟨πρό, μανθάνω⟩

προμηθής, ής, ές 1 preocupado *com, gen. ou* εἰς *e ac.* 2 previdente; prudente 3 que exige cautela, que exige prudência ♦ τὸ προμηθές 4 cautela; prudência. ⟨πρό, μανθάνω⟩

προμηθία, ας (ἡ) = προμήθεια. ⟨προμηθής⟩

προμηνύω 1 indicar previamente 2 predizer; advertir 3 denunciar antes *algo, ac., a alguém, dat.*

προμήτωρ, ορος (ἡ) avó materna.

προμηχανάομαι-ῶμαι tramar *ou* preparar antecipadamente; predispor.

προμίγνυμι (*aor.*$_2$ *inf. pas.* προμιγῆναι) 1 unir antes ♦ *pas.* 2 unir-se primeiro com, *dat.*

προμισθόω-ῶ tomar de aluguel; alugar antes.

προμνάομαι-ῶμαι 1 fazer antecipadamente uma menção; advertir: προμνᾶταί τί μοι γνώμα SÓF. *minha alma me adverte de algo, i.e., tenho um pressentimento* 2 abrir caminho *a alguém, dat., para, inf.* 3 pedir *uma moça, gen.,* em casamento em nome de *alguém, dat.*; intermediar um casamento; ἡ προμνησαμένη XEN. *a alcoviteira* 3 tentar obter *algo, ac., para alguém, dat.*

προμνηστεύομαι = προμνάομαι.

προμνηστῖνοι, αι (*masc., fem. pl.*) que se sucedem um ao outro.

προμνήστρια, ας (ἡ) alcoviteira; proxeneta. ⟨προμνάομαι⟩

προμνητρίς, ίδος (ἡ) = προμνήστρια.

προμολών *part. aor.*$_2$ *de* προβλώσκω.

πρόμος, ου (*masc.*) 1 que está na primeira fileira; que combate na primeira fileira *contra, dat.* ♦ ὁ πρόμος 2 chefe. ⟨πρό⟩

προμύησις, εως (ἡ) iniciação precedente *ou* preliminar. ⟨πρό, μυέω⟩

προμύσσω, *át.* προμύττω 1 apagar: πρ. λύχνον PLUT. *apagar o pavio de uma lamparina* 2 extorquir *alguém, ac.*

πρόναιος, α *e jôn.* **η, ον** 1 localizado diante do templo (*altar, estátua*); Παλλὰς Προναία *Palas Pronea, estátua de Atena colocada diante do templo de Apolo em Delfos* ♦ ὁ πρόναιος 2 vestíbulo de um templo. ⟨πρό, ναός⟩

πρόναος, ος, ον 1 localizado na frente do templo ♦ ὁ πρόναος *e* τὸ πρόναον 2 vestíbulo de um templo. ⟨πρό, ναός⟩

προναυμαχέω-ῶ travar um combate naval em defesa de,*gen.*

προνέμω 1 designar *ou* atribuir *algo, ac.,* de preferência a *alguém, dat.* 2 estender à frente ♦ *méd.* 3 avançar; adiantar-se.

προνεύω inclinar-se *ou* estar inclinado para frente *em direção a,* εἰς *e ac.*

προνέω[1] nadar (*para o alto mar*).

προνέω[2] empilhar antes.

προνηΐη *fem. jôn. de* πρόναιος.

προνηστέυω jejuar antes *ou* primeiro.

προνήχομαι nadar à frente de, *gen.*

προνικάω-ῶ vencer antes.

προνοέω-οῶ (*fut.* προνοήσω, *aor.* προὐνόησα) 1 pressentir; prever *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) 2 pensar, analisar primeiro; refletir de antemão *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) 3 preocupar-se com; zelar por *alguém, gen.* 4 providenciar *algo, gen.*; tomar providências para que, ὅπως *e subj.*, ὡς *e ind. fut.*; prevenir para que não, ὡς μή *e subj.* 5 *crist.*, (*Deus*) ser providente ♦ *méd.* (*fut.* προνοήσομαι, *aor.* προὐνοησάμην *e* προὐνοήθην, *perf.* προνενόημαι) 6 pensar previamente; prever *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) 7 meditar previamente; premeditar *algo, gen. ou* περί *e gen.* 8 deliberar *ou* decidir antes *algo, ac., a favor de alguém,* ὑπέρ *e gen.* 9 providenciar primeiro *algo, gen., para que,* ὅπως *e subj.* ♦ *pas.* 10 *Medic.* (*paciente*) receber tratamento.

προνοητέον *adj. verb. de* προνοέω.

προνοητικός, ή, όν 1 previdente; prudente 2 que providencia; que provê; que cuida de, *gen.* 3 providencial (*coisa*). ⟨προνοέω⟩

προνοητικῶς *adv.* com previdência; prudentemente; com precaução; πρ. ἔχειν preocupar-se com, *gen.*

πρόνοια, ας (ἡ) 1 presciência; pressentimento 2 previsão de um oráculo; oráculo; profecia 3 *Medic.* prognóstico 4 cautela; previdência; prudência; precaução: πρόνοιαν ἔχειν τινός *ou* περί τινος *ficar antecipadamente atento a algo,* πρόνοιαν ἔχειν *cuidar de, inf.* 5 intenção; propósito; deliberação; ἐκ προνοίας HER. *deliberadamente, de propósito* 6 premeditação (*de dano*) 7 cuidado; atenção; πρόνοιαν ποιεῖσθαί τινος DEM. *preocupar-se com, ficar atento a algo* 8 providência: τοῦ θείου ἡ πρ. HER., πρ. τοῦ θεοῦ SÓF., ἡ θεία πρόνοια EUR. *a providência divina*; Ἀθηνᾶ πρόνοια DEM. *Atena Providência, epít. de Atena em Delfos* ♦ ἡ Πρόνοια 9 a Providência. ⟨πρόνοος⟩

προνομαία, ας (ἡ) tromba (*de elefante, de inseto*). ⟨προνομή⟩

προνομεύω 1 fazer expedição para saquear 2 desvastar; pilhar 3 comer com voracidade 4 *bíbl.* levar embora como prisioneiro; escravizar. ⟨προνομή⟩

προνομή, ῆς (ἡ) 1 ação de ir em busca de forragem; ação de saquear; pilhagem; προνομὴν *ou* προνομὰς ποιεῖσθαι XEN. *fazer pilhagem* 2 divisão de pilhagem, de despojos 3 provisão disponível para saque 4 *bíbl.* despojo; butim; provisões 5 tromba *de elefante* 6 privilégio (*em refeição*). ⟨προνέμω⟩

προνομία, ας (ἡ) privilégio. ⟨πρό, νόμος⟩

προνόμιον, ου (τό) 1 canto que precede o νόμος; prelúdio 2 pagamento antecipado; adiantamento; penhor. ⟨πρό, νόμος⟩

πρόνομος, ος, ον que pasta. ⟨πρό, νέμω⟩

πρόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν previdente; prudente. ⟨πρό, νοός⟩

πρόνους *contr.* = πρόνοος.

προνωπής, ής, ές 1 de cabeça pendida *ou* abaixada (*pessoa aflita*) 2 que sucumbe (*moribundo*) 3 que pende para o chão; que quer apegar-se ao chão 4 inclinado; propenso a *algo,* εἰς *e ac.*

προνώπιος, ος, ον 1 que está do lado de fora, na frente 2 de encruzilhada ♦ τὸ προνώπιον 3 fronteira de um país *ou* região ♦ τὰ προνώπια 4 entrada da casa; vestíbulo 5 encruzilhada. ⟨προνωπής⟩

πρόξ, προκός (ἡ) filhote de cerva *ou* cabrito.

πρόξεινος *jôn.* = πρόξενος.

προξενέω-ῶ (*fut.* προξενήσω, *aor.* προὐξένησα, *perf.* προὐξένηκα) 1 ser próxeno de, *gen.* 2 receber *alguém, gen.,* como hóspede público 3 dar hospitalidade a; amparar; proteger *alguém, gen.* 4 servir de mediador, de guia *a alguém, dat.* 5 proporcionar *algo, ac., a alguém, dat.* 6 causar; tramar: πρ. κίνδυνόν τινι XEN. *tramar uma ameaça contra alguém* 7 fornecer *a alguém, dat.,* condições para, *inf.* ⟨πρόξενος⟩

προξενία, ας (ἡ) 1 funções e direitos de próxeno; proxenia 2 laços de amizade *com, gen. ou* πρός *e ac.* 3 documento oficial de pacto de hospitalidade pública, de proxenia 4 hospitalidade; proteção. ⟨πρόξενος⟩

πρόξενος, ου (ὁ, ἡ) 1 hóspede público; próxeno, *título honorífico concedido a gregos ou a estrangeiros em reconhecimento de serviços prestados* 2 próxeno, *pessoa que representa em sua própria comunidade os interesses de uma cidade estrangeira* 3 patrono; protetor 4 mediador; intermediário. ⟨πρό, ξένος⟩

προξυράω-ῶ (*part. perf. pas.* προξυρημένος) rapar antecipadamente *ou* antes.

προογκάομαι-ῶμαι gritar, urrar antes.

προοδεύω caminhar à frente; preceder.

προοδοιπορέω-ῶ 1 andar à frente; mostrar o caminho; guiar, *dat.* 2 percorrer antes.

προοδοποιέω-ῶ (*aor.* προωδοποίησα, *perf.* προωδοποίηκα; *perf. pas.* προωδοποίημαι) 1 abrir caminho; dar acesso a *algo, dat. ou* πρός *e ac.* 2 abrir *ou* franquear o caminho 3 preparar; predispor *uma coisa, ac., para outra,* πρός *ou* εἰς *e ac.*: πρ. τὴν ψυκὴν εἰς σοφίαν S.E. *predispor a alma para a sabedoria* ♦ *méd.* 4 abrir para si o caminho; dirigir-se a, πρός *ou* εἰς *e ac.* ♦ *pas.* 6 estar preparado, predisposto *a algo,* πρός *e ac.*

πρόοδος, ου (ἡ) 1 passo a frente; avanço; progresso 2 ação de sair (*de casa*), de aparecer em público 3 saída de acampamento 4 progressão (*matemática, de escala musical*) 5 emanação. ⟨πρό, ὁδός⟩

πρόοιδα *cf.* προοράω.

προοιμιάζω 1 *tard.* prenunciar ♦ *méd.* προοιμιάζομαι, *át.* φροιμιάζομαι (*fut.* προοιμιάσομαι, *aor. sem aum.* προοιμιασάμην *e* ἐφροιμιασάμην, *perf.* πεπροοιμίασμαι *e* πεφροιμίασμαι) 2 fazer um preâmbulo, um exórdio; dizer a introdução do discurso 3 dizer à maneira de exórdio *ou* de preâmbulo; iniciar o discurso dizendo *algo, ac.*: τούτους φροιμιάζομαι θεούς ÉSQL. *começo invocando esses deuses* 4 iniciar; inaugurar: προοιμιάσασθαι τὴν βασιλείαν τρισχιλίων πολιτῶν φόνῳ JOS. *inaugurar o reinado com a matança de três mil cidadãos* ♦ *pas.* 5 ser composto *ou* dito como preâmbulo, como início do discurso: ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νεῶν προοιμιαζόμενος εἴρηκεν ESTR. *disse no proêmio do segundo livro a respeito dos navios.* ⟨προοίμιον⟩

προοίμιον, ου (τό) 1 preâmbulo *ou* prelúdio de um canto 2 pequeno poema recitado como proêmio 3 exórdio; preâmbulo; proêmio *de discurso* 4 começo; início (*de reinado, de inimizade*). ⟨πρό, οἶμος⟩

προοῖντο 3ª *pl. opt. aor.*$_2$ *de* προΐημι.

προοίχομαι ir à frente; preceder.

προόμνυμι (*fut.* προομοῦμαι, *aor.* προώμοσα, *part. contr.* προὐμόσας) jurar primeiro *por um deus, ac.*; πρ. ὅρκον *prestar um juramento.*

προομολογέω-ῶ (*perf. pas.* προωμολόγημαι) *at. e méd.* reconhecer *ou* admitir de antemão.

προοπτέον *adj. verb. de* προοράω.

προόπτης, ου (ὁ) observador; vigilante. ⟨προόψομαι⟩

πρόοπτος, *contr.* **προὔπτος, ος, ον** exposto ao olhar; visível; evidente. ⟨προόψομαι⟩

προορατός, ή, όν que se pode prever; previsível. ⟨προοράω⟩

προοράω-ῶ (*fut.* προόψομαι, *aor.*$_2$ προεῖδον, *perf.* πρόοιδα, *inf.* προειδέναι) 1 ver adiante; ver diante de si; ver longe 2 conhecer antes; prever; adivinhar 3 prover a; cuidar de; preocupar-se com, *gen.* ♦ *méd.* 4 considerar primeiro 5 prever para si 6 cuidar de; preocupar-se com, *gen. ou* περί *e gen.*, πρός *ou* εἰς *e ac.*

προορίζω 1 decidir previamente *algo, ac. ou inf.* 2 *bíbl.* predestinar *alguém, ac., a algo,* εἰς *e ac.*

προορμάω-ῶ 1 caminhar em frente; avançar 2 (*planta*) brotar; crescer ♦ *at. intr. e pas.* 3 lançar-se para frente; precipitar-se.

προορμίζω conduzir ao porto diante *de,* πρό *e gen.*

προορχηστήρ, ῆρος (ὁ) condutor da dança. ⟨πρό, ὀρχέομαι⟩

προοφείλω, *át.* προὐφείλω (*impf.* προώφειλον, *fut.* προοφειλήσω) 1 dever primeiro *ou* há muito tempo: προὐ-

φείλω τι χρηστὸν τῇ πόλει παραινέσαι AR. *tenho uma dívida antiga: propor algo de útil à cidade* ♦ *pas.* 2 ser devido há muito tempo: προοφειλόμενος φόρος HER. *imposto devido precedentemente,* τοὺς μήτε εὐεργεσίας μεγάλης μήτε ξυμμαχίας προὐφειλομένης ἥκοντας παρὰ τοὺς πέλας ἐπικουρίας TUC. *aqueles que, sem contar com um grande serviço prestado anteriormente ou com uma aliança, chegam junto dos vizinhos em busca de auxílio.*

πρόοψις, εως (ἡ) ação de prever *ou* de providenciar: ἄνευ προόψεως TUC. *de improviso, de surpresa.* ⟨πρό, ὄψις⟩

προόψομαι *fut. de* προοράω.

προπαγής, ής, ές proeminente. ⟨πρό, πήγνυμι⟩

προπάθεια, ας (ἡ) pressentimento de um mal. ⟨πρό, πάθος⟩

προπαιδεία, ας (ἡ) instrução preliminar. ⟨προπαιδεύω⟩

προπαιδεύω ensinar preliminarmente.

πρόπαλαι *adv.* desde há muito tempo. ⟨πρό, πάλαι⟩

πρόπαππος, ου (ὁ) bisavô. ⟨πρό, πάππος⟩

πρόπαρ *adv.* 1 antes de tudo; de preferência ♦ *prep.* 2 na frente de, *gen.* ⟨πρό, παρά⟩

προπαραβάλλω *at. e méd.* 1 lançar à frente 2 colocar *ou* amontoar na frente.

προπαρασκευάζω 1 preparar antes 2 prover antes ♦ *méd.* 3 preparar previamente para si 4 precaver-se; fazer seus preparativos.

προπαρασκευαστέος, α, ον *adj. verb. de* προπαρασκευάζω.

προπαρέχω 1 oferecer antes 2 fornecer antes.

προπάροιθε *e, diante de vog.,* **προπάροιθεν** *adv.* 1 (*lugar*) diante; em frente 2 (*tempo*) antes; outrora ♦ *prep.* 3 em frente de; diante de, *gen.* 4 ao longo de, *gen.* 5 (*tempo*) antes de, *gen.*

πρόπας, ασα, αν 1 absolutamente tudo 2 *pl.* todos sem exceção ♦ πρόπαν *adv.* 3 totalmente. ⟨πρό, πᾶς⟩

προπάσχω (*aor.*$_2$ προέπαθον, *perf.* προπέπονθα) 1 suportar antes *ou* primeiro 2 sofrer maus-tratos primeiro 3 ser o primeiro a sofrer.

προπάτωρ, ορος (ὁ) 1 avô; ancestral 2 *pl.* ancestrais. ⟨πρό, πατήρ⟩

προπείθω persuadir antecipadamente *ou* antes.

πρόπειρα, ας (ἡ) teste *ou* prova preliminar; πρόπειραν ποιεῖσθαι *ou* λαμβάνειν *fazer um teste prévio.* ⟨πρό, πεῖρα⟩

προπειράω-ῶ *at. e méd.* fazer uma experiência, um teste preliminar.

προπέμπω (*fut.* προπέμψω, *aor.* προὔπεμψα, *perf.* προπέπομφα) 1 enviar antes *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.*; πρ. πρὸ τοῦ στρατεύματος ἄνδρας XEN. *enviar homens à frente do exército,* πρ. φήμας τινί SÓF. *despachar boatos aos ouvidos de alguém,* πρ. ἄχη SÓF. *acarretar sofrimentos a alguém* 2 enviar na frente; fazer-se preceder por *alguém, ac.*: ἤλαυνον ἐς τὸ ἄστυ, προδρόμους κήρυκας προπέμψαντες HER. *conduziram-na [a mulher] à cidade, depois de terem enviado arautos, a precedê-la* 3 escoltar; acompanhar: πρ. τινὰ ἐς δόμους ÉSQL. *acompanhar alguém a sua casa,* πυνθάνομαι τὸν πάντα λόγον θεράποντος ὃς ἐμὲ προπέμπων ἔξω πόλιος HER. *sou informado da história toda por um criado que me acompanhou até fora da cidade* 4 acompanhar o cortejo fúnebre *de alguém, ac.*: πῶς τολμήσω μήτε σὲ καίειν μήτε προμέμπειν ἐπὶ τύμβον; ÉSQL. *como me atrevo a não prantear-te e a não acompanhar-te até a sepultura?* ♦ *méd.* 5 enviar antes de si, *ac.*

προπέρυσι(ν) *adv.* dois anos antes. ⟨πρό, πέρυσι⟩

προπέσω, ῇς, ῇ *subj. aor.*$_2$ *de* προπίπτω.

προπετάννυμι estender; desenrolar; abrir *uma coisa, ac.,* diante *de outra, gen.*: ὑμᾶς αὐτοὺς προπετάσαντες ἡμῶν XEN. *tendo-vos estendido diante de nós* (*para nos proteger*).

προπέτεια, ας (ἡ) precipitação; disponibilidade impensada; temeridade. ⟨προπετής⟩

προπετής, ής, ές 1 que cai para frente 2 caído à frente; derrubado 3 que se inclina para a frente; proeminente; saliente 4 que cai para frente em direção a, *gen. ou* ἐπί *e ac.*: πρ. τύμβου EUR. *que cai em direção ao túmulo,* πρ. πολιὰς ἐπὶ χαίτας EUR. *que cai em direção aos cabelos brancos, i.e., que que está no declínio da idade* 5 propenso; inclinado; predisposto a, *gen. ou* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.* 6 precipitado; arrebatado; colérico. ⟨προπίπτω⟩

προπετῶς *adv.* com precipitação, petulância *ou* temeridade.

προπεφραδμένος *part. perf. pas. de* προφράζομαι.

προπηδάω-ῶ 1 saltar antes de, *gen.* 2 lançar-se saltando para fora de, *gen.*

προπηλακίζω 1 insultar; ultrajar 2 censurar com palavras grosseiras *ou* violentas. ⟨πρό, πηλός⟩

προπηλακισμός, οῦ (ὁ) insulto; ultraje *contra algo ou alguém, gen.* ⟨προπηλακίζω⟩

προπίνω (*impf.* προέπινον *e* προὔπινον, *fut.* προπίομαι, *aor.*$_2$ προέπιον *e* προὔπιον, *perf.* προπέπωκα) 1 beber antes, *gen.* 2 beber *algo, ac.,* à saúde *de alguém, dat.* 3 entregar; trair; sacrificar: πρ. τὴν ἐλευθερίαν Φιλίππῳ DEM. *entregar a liberdade [da Grécia] a Felipe, lit. oferecê-la a ele bebendo* 4 dar de presente.

προπίπτω (*impf.* προέπιπτον, *fut.* προπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ προέπεσον, *perf.* προπέπτωκα) 1 jogar-se no chão; (*suplicante*) prostrar-se 2 inclinar-se; (*remador*) curvar-se para a frente 3 avançar imprudentemente; deixar-se levar a um ato temerário 4 ser proeminente, saliente; ultrapassar *algo, gen. ou* πρός *e gen.* 5 cair antes *ou* primeiro.

προπιστεύω 1 crer; pôr fé em; acreditar 2 tornar crível ♦ *pas.* 3 ser digno de crédito.

προπίτνω (*só pres.*) = προπίπτω.

προπλέω navegar à frente.

πρόπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν que navega à frente *ou* antes: νῆες πρόπλοι *ou* αἱ πρόπλοι *navios enviados na frente, navios batedores.* ⟨προπλέω⟩

προπλώω *jôn.* = προπλέω.

προποδηγός, οῦ (*masc., fem.*) que precede; que mostra o caminho; que serve de guia. ⟨πρό, ποδηγός⟩

προποδίζω ir em frente; avançar. ⟨πρό, πούς⟩

προποιέω-ῶ 1 fazer antes *algo, ac., a alguém,* εἰς *e ac.*: ἐμεῦ προποιήσαντος χρηστὰ ἐς σέ HER. *tendo eu te favorecido antes* 2 tomar a iniciativa 3 preparar.

προπολεμέω-ῶ combater por, em defesa ou a favor de, *gen. ou* ὑπέρ *e gen.*

πρόπολος, ου (ὁ, ἡ) 1 criado; criada *de alguém, gen.* 2 intérprete das vontades de um deus 3 servo de um templo (*cf.* νεωκόρος) 4 remador. ⟨πρό, πολέω⟩

πρόπομα, ατος (τό) 1 bebida de vinho e de mel para o almoço 2 bebida leve que se tomava antes das refeições para abrir o apetite; aperitivo. ⟨προπίνω⟩

προπομπεύω 1 acompanhar *ou* escoltar em procissão *ou* em cortejo 2 *intr.* andar na frente de uma procissão; abrir *ou* guiar uma procissão *ou* um cortejo.

προπομπή, ῆς (ἡ) 1 ação de enviar à frente de *alguém, gen.* 2 ação de acompanhar em procissão ou em escolta honorífica 3 ação de acompanhar cortejo fúnebre. ⟨προπέμπω⟩

προπομπός, οῦ (*masc., fem.*) 1 que acompanha; que escolta 2 que acompanha um préstito fúnebre ♦ ὁ προπομπός 3 condutor; protetor. ⟨προπέμπω⟩

προπονέω-ῶ 1 preparar *ou* executar à custa de muito trabalho, *ac.*; τὰ προπεπονημένα XEN. *os trabalhos efetuados anteriormente* 2 trabalhar *ou* fatigar-se primeiro 3 trabalhar em favor de *alguém, gen. ou dat.* 4 dar-se ao trabalho *por algo, gen.* 5 *Medic.* sofrer ou ficar doente antes ♦ *pas.* 6 exaurir-se (*de cansaço*).

Προποντίς, ίδος (ἡ) Propôntida, *lit.* "*o mar antes do Ponto-Euxino*", *entre o Helesponto e o Bósforo da Trácia.* ⟨πρό, Πόντος⟩

προπορεύω 1 enviar à frente; fazer preceder ♦ *méd.* 2 avançar; andar adiante 3 (*rio*) escoar 4 caminhar na frente de, *gen.*

προπορίζω proporcionar antes *ou* primeiro.

πρόποσις, εως (ἡ) ato de beber à saúde de alguém; brinde: δεξιοῦσθαι ἀλλήλους ταῖς προπόσεσι JOS. *acolher-se mutuamente com brindes.* ⟨προπίνω⟩

προπράσσω, át. -άττω fazer primeiro *ou* antes *de alguém.*

προπρηνής, ής, ές 1 inclinado para a frente; que cai de bruço 2 que se precipita ♦ προπρηνές *adv.* 3 para frente.

προπροκυλίνδομαι = προκυλίνδομαι.

πρόπρυμνα *adv.* de proa à popa, *i.e.*, inteiramente. ⟨πρό, πρύμνα⟩

προπταίω (*fut.* προπταίσω, *perf.* προέπταικα) 1 tropeçar primeiro 2 experimentar um revés; fracassar antes 3 cair antes em desgraça 4 *bíbl.* pecar antes: τὰ προεπταισμένα N.T. *os pecados passados.*

προπτωτικός, ή, όν que se precipita irrefletidamente; temerário; irrefletido. ⟨προπίπτω⟩

προπύλαιος, α, ον 1 que está diante da entrada (*de templo, de edifício*) ♦ τὸ προπύλαιον *e* τὰ προπύλαια 2 vestíbulo *ou* construção diante um edifício 3 *em Atenas,* Propileus, *pórtico da acrópole construído por Péricles.* ⟨πρό, πύλη⟩

πρόπυλον, ου (τό) *ger. pl.* vestíbulo; átrio (*de templo, de palácio*). ⟨πρό, πύλη⟩

προπυνθάνομαι informar-se antes *de algo, ac.*

πρόπυργος, ος, ον o celebrado pela salvação das muralhas; propiciatório (*sacrifício*). ⟨πρό, πύργος⟩

προρέω 1 fazer escorrer adiante; derramar; esparramar 2 *intr.* escoar adiante; esparramar-se. ⟨πρό, ῥέω⟩

προρρηθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* προείρω.

πρόρρησις, εως (ἡ) 1 instruções preliminares 2 declaração pública; proclamação; declaração oficial *de guerra* 3 *Jur.* interdição a um acusado de participar dos sacrifícios 4 *Jur.* intimação; injunção; imposição 4 *Medic.* prognóstico. ⟨προείρω⟩

πρόρρητος, ος, ον prescrito; ordenado. ⟨προείρω⟩

πρόρριζος, ος, ον 1 arrancado pela raiz 2 extirpado até à raiz ♦ πρόρριζον *adv.* 3 até à raiz. ⟨πρό, ῥίζα⟩

πρός, *poét.* προτί

ADVÉRBIO

1 além disso; além do mais; mais que isso; também

PREPOSIÇÃO *com gen.*

2 de; proveniente de; do lado de

3 do lado de; a favor de

4 a respeito de; com relação a; concernente a; aos olhos de

5 da parte de; pelo ato de *com verb. de receber, obter*; por ação de; por, *com verb. na pas.*

6 em nome de; diante de; perante

7 por obra de; pela mão de; por causa de

8 próprio de; de modo conveniente a; segundo

PREPOSIÇÃO *com dat.*

9 perto de; vizinho a; na vizinhança de; sobre

10 em frente de; na presença de; diante

11 além de

12 junto a; em; a, *com verb. de conexão, união*

PREPOSIÇÃO *com ac.*

13 em direção a; na direção de; para; a

14 em relação a; com; de

15 perto de; vizinho a; junto a
16 na presença de; diante de
17 em comparação com; por comparação a
18 em conformidade com; segundo; conforme
19 contra
20 (*tempo*) por volta de; por; em

1 τάδε λέγω, δράσω τε πρός EUR. *eu o digo e, mais que isso, o farei*
2 ἵκετ' ἐμὸν δῶ, ἠὲ πρὸς ἠοῖων ἢ ἑσπερίων ἀνθρώπων HOM. *chegou à minha casa, proveniente dos povos do Oriente ou daqueles do Ocidente,* ὁ πρὸς Σάρδεων ἤλεκτρος SÓF. *o âmbar proveniente de Sardes,* πρός Βορέαο..., πρὸς Νότου HOM. *do lado de Bóreas (ao norte), do lado de Notos (ao sul),* πρός ἁλός HOM., πρὸς θαλάσσης HER. *do lado do mar,* γένος δὲ ἐξ' Ἁλικαρνήσσου τὰ πρὸς πατρός HER. *de família proveniente de Halicarnasso por parte de pai,* τοὺς πρὸς αἵματος SÓF. *os parentes*
3 πρός τινος εἶναι *ou* γίγνεσθαι HER. *estar ou colocar-se ao lado de alguém, estar favorável a alguém,* ἐλπίσας πρὸς ἑαυτοῦ τὸν χρησμὸν εἶναι HER. *na esperança de que o oráculo lhe fosse favorável,* πρὸς σοῦ γάρ, οὐδ' ἐμοῦ, φράσω HER. *falarei em teu favor, não em meu*
4 δρῷμεν δ' ἂν οὐδὲν ἄδικον οὔτε πρὸς θεῶν τῶν ὁρκίων οὔτε πρὸς ἀνθρώτων τῶν αἰσθανομένων TUC. *não faríamos nada de injusto nem aos olhos dos deuses dos juramentos nem aos olhos dos homens que disso soubessem*
5 οἳ καὶ νέρθεν γῆς τιμὴν πρός Ζηνὸς ἔχοντες HOM. *eles que, mesmo sob a terra, recebem honras de Zeus,* ὑπὲρ σέθεν αἴσχε' ἀκούω πρός Τρώων HOM. *a teu respeito ouço ultrajes da parte dos troianos,* ταῦτα πρὸς Κυαξάρεω παθόντες HER. *ao receberem essa injúria da parte de Ciaxares,* ἔρημος πρὸς φίλων SÓF. *abandonada dos amigos,* καὶ πρὸς ὑμῶν ὧδ' ἔρημος λειφθήσομαι SÓF. *também por vós serei abandonado assim sozinho*
6 πρὸς θεῶν HOM. *pela vontade ou em nome dos deuses,* γουνάζομαί σε πρός τ' ἄλόχου καὶ πατρός HOM. *abraço teus joelhos suplicando em nome de tua mulher e de teu pai,* πρός τ' εἴ τί σοί ἐστι προσφιλές SÓF. *em nome daquilo que podes ter de mais caro,* οὐδ' ἐπιορκήσω πρὸς δαίμονος HOM. *não serei perjuro diante do deus*
7 πρὸς τίνος ποτ' αἰτίας [τέθνηκεν]; SÓF. *ela foi morta como culpada de quê?* πρὸς ἀμπλακημάτων SÓF. *em consequência dos erros*
8 ἄτοπα λέγεις καὶ οὐδαμῶς πρὸς σοῦ XEN. *dizes coisas estranhas e que realmente não são convenientes para ti,* πρὸς δίκης SÓF. *segundo a justiça,* οὐκ ἦν πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου XEN. *isso não correspondia à conduta de Ciro,* ἡ κάρτα πρὸς γυναικὸς αἴρεσθαι κέαρ ÉSQL. *é verdadeiramente próprio da mulher exaltar-se*
9 ἕδραν ἔχουσα πρὸς δρόμοις Ἐρεχθέως HOM. *que tem sede perto da morada de Erecteu,* βασιλεὺς Λιβύων τῶν πρὸς Αἰγύπτῳ TUC. *rei dos líbios, que confinam com o Egito,* νῆάς γε ποτὶ σπιλάδεσσιν ἔαχαν HOM. *destroçaram-se os navios contra os escolhos*
10 πρὸς τοῖς θεσμοθέταις DEM. *na presença dos legisladores*
11 ἄασσάν μ' ἔταροί τε κακοί, πρός τοῖσί τε ὕπνος HOM. *o que me desnorteou foram meus companheiros imprudentes e, além deles, o sono,* πρός τ' αἴσχεσιν ἄλγεα πάσχει HES. *além da vergonha sofre dores,* πρός τούτοις *ou* πρὸς τούτῳ HER. *além disso*
12 τὴν δὲ προτὶ οἷ εἶλε HOM. *trouxe-a a si,* πυκιναὶ δὲ πρὸς ἀλλήλησιν ἔχονται HOM. *[cardos] mantinham-se apertados uns contra os outros,* ἀληθῶς πρὸς τοῖς οὖσι τὴν διάνοιαν ἔχειν PLAT. *ter o pensamento verdadeiramente voltado para os seres*
13 πέμπειν προτὶ ἄστυ HOM. *enviar em direção à cidade,* ἰέναι πρὸς Ὄλυμπον HOM. *ir em direção ao Olimpo,* πρὸς τὰ ἱερὰ παρεῖναι XEN. *apresentar-se aos ritos sagrados,* κλαίειν πρὸς οὐρανόν HOM. *chorar para o céu,* ναίειν πρὸς ἠῶ τ' ἠέλιόν τε HOM. *morar na direção da aurora e do sol,* τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον HOM. *diziam uns aos outros estas palavras*
14 πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ξυμμαχίαν ἐποιοῦντο TUC. *faziam aliança com os atenienses,* τὴν πρὸς αὐτοὺς φιλίαν XEN. *a afeição por eles,* τὰ πρὸς τὸν πόλεμον XEN. *as questões em relação à guerra,* τὰ πρὸς τὸ δεῖπνον PLUT. *os preparativos da ceia,* φρονεῖν τὰ πρός τινα XEN. *cuidar dos interesses de alguém*
15 δόρυ δὲ πρὸς τεῖχος ἐρείσας HOM. *apoiando a lança no muro*
16 μαρτυρῆσαι πρὸς τοὺς δικαστάς PLUT. *levar uma testemunha diante dos juízes*
17 πρὸς τὸν πατέρα HER. *em comparação com seu pai,* πρὸς τὰς παρούσας συμφοράς SÓF. *em comparação com os sofrimentos presentes*
18 πρὸς αὐλὸν ὀρχεῖσθαι XEN. *dançar ao som da flauta,* πρὸς τὰς παρούσας πημονὰς ὀρθῶς φρονεῖν ÉSQL. *ter sentimentos conforme os sofrimentos presentes,* πρὸς τὸ κλέος αὐτῶν TUC. *segundo a reputação deles,* πρὸς τὴν δύναμιν DEM. *segundo o poder,* πρός βίαν ÉSQL. *conforme a força, pela força,* πρὸς ἀνάγκην ÉSQL. *por necessidade,* πρὸς καιρόν SÓF. *no momento oportuno,* πρὸς πάντα XEN. *em tudo, absolutamente*
19 πρὸς Τρῶας μάχεσθαι HOM. *combater contra os troianos,* πρὸς δαίμονα φωτὶ μάχεσθαι HOM. *lutar com um guerreiro contra a vontade de um deus*
20 πρὸς ἑσπέραν XEN. *ao entardecer,* πρὸς τὸ παρόν LUC. *pelo momento.*

προσάββατον, ου (τό) *bibl.* a véspera do sábado, *i.e.*, a sexta-feira.

προσαγαγεῖν *inf. aor.*$_2$ *at. de* προσάγω.

προσαγγελία, ας (ἡ) notícia; mensagem; anúncio. ⟨προσαγγέλλω⟩

προσαγγέλλω 1 trazer uma notícia a, *dat.*; τὰ προσαγγελλόμενα POL. *as notícias* 2 denunciar *alguém, ac., a, dat.*

προσαγόρευσις, εως (ἡ) 1 ação de interpelar, de chamar pelo nome *ou* de saudar alguém 2 saudação *em início de um discurso ou de uma carta.* ⟨προσαγορεύω⟩

προσαγορευτέος, α, ον *adj. verb. de* προσαγορεύω.

προσαγορεύω 1 dirigir a palavra em saudação; saudar *alguém, ac.*: ἀντὶ γὰρ τοῦ προσαγορεύειν ἀλλήλους φιλέουσι τοῖσι στόμασι HER. *em vez de saudarem-se uns aos outros, beijam-se nos lábios,* χαίρειν ὑμᾶς προσαγορεύειν AR. *saudar-vos dizendo* χαῖρε 2 chamar de um certo modo; indicar, designar *alguém, ac.*, por um certo nome, *ac.*: τὸν Ἀγαμέμνονα πρ. ποιμένα λαῶν XEN. *chamar Agamenão de pastor de povos,* τοῦτο τοὔνομα πρ. σφᾶς αὐτούς POL. *chamarem-se eles próprios por esse nome,* βασιλέα πρ. τινά PLUT. *saudar alguém com o título de rei,* πάντα σὺ προσαγορεύεις ἀγαθὰ αὐτά PLAT. *chamas a elas todas de bens* 3 mencionar como argumento.

προσαγρυπνέω-ῶ passar a noite por; consagrar suas vigílias a, *dat.*

προσάγω (*fut.* προσάξω, *aor.* προσῆξα, *aor.*$_2$ προσήγαγον, *perf.* προσῆχα; *méd. fut.* προσάξομαι, *aor.*$_2$ προσηγαγόμην)

ATIVA

1 conduzir em direção a, para *ou* contra
2 levar *algo, ac., a alguém, dat.*; ofertar; apresentar
3 introduzir; admitir (*entre os cidadãos*); introduzir (*em audiência*)
4 ser a causa de; causar; ocasionar; proporcionar, *ac.*
5 fazer vir
6 levar para perto de; aproximar
7 conduzir pelo discurso; incitar; incentivar *alguém, ac.*, a, πρός *e ac.*
8 andar para frente; avançar
9 aproximar-se *de, dat.*

MÉDIA

10 aproximar de si; atrair para si; tomar para si
11 atrair para si
12 cair nas graças de *alguém, ac.*; conquistar a benevolência *ou* o apoio de *alguém, graças a, dat.*
13 levar *alguém, ac.*, a aceitar *algo, inf.*; induzir
14 conduzir em interesse próprio (*ao tribunal*); apresentar
15 direcionar para; aplicar; empregar

1 πρ. στρατιὰν πρὸς πολεμίους XEN. *conduzir um exército até o inimigo,* πρ. τῇ Ποτιδαίᾳ τὸν στρατόν TUC. *guiar um exército contra Potidéia,* πρ. τῷ Κύρῳ τοὺς αἰχμαλώτους XEN. *conduzir os prisioneiros a Ciro*
2 πρ. φόρον TUC. *levar um tributo,* ἀλλά τοι ὣς προσάγοιεν δῶρα ἀνθρώπων κλυτὰ φῦλα HIN. *possa assim a grei ilustre dos homens os dons te ofertar;* προσῆγεν αὐτῷ παροψίδας XEN. *apresentava-lhe iguarias*
3 πρ. τοὺς πρέσβεις DEM. *introduzir os embaixadores*
4 πρ. πῆμα HOM. *provocar uma dor*
5 πρ. ἁρμαμάξας XEN. *fazer vir as carroças,* πρ. πάντα ἱκανά XEN. *fazer vir todas as provisões*
6 μὴ πρόσαγε τὴν χεῖρά μοι AR. *não aproxime sua mão de mim,* πρ. μηχανὰς τῇ πόλει TUC. *aproximar da cidade as máquinas de assédio,* οὐκ εἰωθόσιν οὐδὲ βουλομένοις ταλαιπωρεῖν προσάγοντες τὰς ἀνάγκας TUC. *impondo obrigações aos que não costumavam nem queriam labutar*
7 πρ. τινὰ πρὸς μάθησιν ARTT. *levar alguém a aprender,*
8 πρ. πρὸς πολεμίους XEN. *marchar contra o inimigo*
9 πρ. τοῖς βασιλεῦσι PLUT. *aproximar-se dos reis,* πρ. τοῖς τεσσαράκοντα ἔτεσι PLUT. *aproximar-se da idade de quarenta anos*
10 προτείνων ὁ Κῦρος τὴν χεῖρα προσήγετο αὐτούς XEN. *estendendo a mão, Ciro pôs-se a abraçá-los,* πρ. τὰ ναυάγια TUC. *recolher os destroços dos navios após uma batalha naval*
11 ὅταν φέγγος τι ἐν νυκτὶ φανῇ, πάντων προσάγεται τὰ ὄμματα XEN. *quando brilha à noite algum clarão, atrai os olhares de todos,*
12 σοφίῃ αὐτοὺς ὁ Ἄμασις οὐκ ἀγνωμοσύνῃ προσηγάγετο HER. *Amasis conquistou-lhes a simpatia por sua sagacidade e ausência de arrogância,* χρήμασι καὶ δωρεαῖς τὸν Περσῶν δῆμον προσαγόμενος PLAT. *ganhando o apoio do povo persa com dinheiro e presentes,* τῇ ἀρετῇ προσηγόμην πόσιν EUR. *com minha virtude cativei meu marido*
13 προσάξομαι δάμαρτ' ἐᾶν σε σκῆπτρα τἄμ' ἔχειν χθονός EUR. *levarei minha esposa a consentir que tenhas junto [comigo] o cetro do país*
14 πρ. μάρτυρα PLUT. *apresentar uma testemunha*
15 ὁ δὲ Περσεὺς προσαγόμενος τὸν χρόνον καὶ τὸν τόπον ἐξελύετο τῇ ψυχῇ POL. *Perseu, mesmo aplicando o tempo e o esforço, debilitava-se moralmente.*

προσαγωγεύς, έως (ὁ) 1 conciliador; mediador 2 informante; delator; espião (*dos reis da Sicília*). ⟨προσάγω⟩

προσαγωγή, ῆς (ἡ) 1 apresentação (*junto a alguém*) 2 o trazer para perto; aproximação 3 recrutamento (*de aliados*) 4 o aproximar-se; ἐκ πρωσαγωγῆς ARTT. *gradativamente* 5 cerimônia 6 lugar de desembarque. ⟨προσάγω⟩

προσαγωγίδης, ου (ὁ) = προσαγωγεύς.

προσαγωγός, ός, όν 1 que seduz; que atrai; que convida *a alguém, gen., a algo, inf.* 2 que excita, *gen.* ⟨προσάγω⟩

προσᾴδω (*fut.* προσᾴσομαι, *aor.* προσῇσα) 1 cantar *ou* recitar ao lado de, em frente a, para 2 cantar com; acompanhar com a voz, *dat.* 3 fazer eco a; concordar com; estar de acordo com, *dat.*

προσαιθρίζω fazer subir em direção ao céu, *ac.*

προσαιρέομαι-οῦμαι (*fut.* προσαιρήσομαι, *aor.*$_2$ προσειλόμην) 1 escolher para sócio *ou* colaborador; unir em seu interesse próprio *uma pessoa, ac., a outra, dat.* 2 escolher a mais; eleger em acréscimo *uma pessoa, ac., além de outra, dat. ou* πρός *e dat.*

προσαΐσσω (*fut.* προσαίξω, *aor.* προσῆξα) lançar-se em direção a; atirar-se sobre.

προσαιτέω-ῶ 1 pedir a mais *ou* mais ainda, *ac.*: πρ. μισθόν XEN. *exigir um pagamento* 2 pedir com insistência; rezar; suplicar *a alguém, ac.* 3 mendigar *algo, ac., a alguém, dat.*

προσαίτης, ου (ὁ) mendicante; mendigo. ⟨προσαιτέω⟩

προσαίτησις, εως (ἡ) mendicidade. ⟨προσαιτέω⟩

προσαιτιάομαι-ῶμαι acusar além de, *ac.*

προσακούω ouvir além de; ouvir dizer.

προσακτέος, α, ον *adj. verb. de* προσάγω.

προσαλείφω untar; aplicar (*unguento*), *ac., sobre alguém, dat.*

προσάλλομαι (*fut.* προσαλοῦμαι, *aor.*: προσηλάμην) saltar em direção a.

προσαμαρτάνω cometer um erro *em relação a alguém, ac.*

προσάμβασις, εως (ἡ) *poét.* = προσανάβασις.

προσαμύνω vir em socorro de; socorrer, *dat.*

προσαναβαίνω (*fut.* προσαναβήσομαι, *aor.*$_2$ προσανέβην) 1 subir em direção a, πρός *e ac.* 2 remontar até, *dat.*: πρ. τῷ Ῥομύλῳ PLUT. *chegar até Rômulo* 3 crescer de número; tornar-se mais numeroso.

προσανάβασις, εως (ἡ) 1 ascensão; subida 2 escalada 3 *pl.* degraus (*de escada*). ⟨προσαναβαίνω⟩

προσαναγιγνώσκω (*fut.* προσαναγνώσομαι, *aor.*$_2$ προσανέγνων) ler além de; continuar a ler, *ac.*

προσαναγκάζω 1 constranger, forçar em acréscimo *alguém, ac., a algo, dat. ou inf.*: τοὺς μὴ δεχομένους τὰς σπονδὰς πρ. TUC. *pressionar os que não aceitam as tréguas [a aceitá-las]* 2 constranger (*discutindo*): πρ. τῷ λόγῳ τινά PLAT. *constranger alguém por meio da razão,* πρ. τῇ ἄλλῃ μελέτῃ 3 demonstrar 4 constranger com a prática; exercitar 5 *Medic.* comprimir; manter ajustado.

προσαναγορεύω proclamar em acréscimo *algo.*

προσαναγράφω 1 inscrever *ou* gravar além de 2 *Geom.* completar o traçado de *uma figura, gen.* ◊ *méd.* 3 acrescentar desenhos em (*no próprio corpo*), *ac.*

προσανάγω (*fut.* προσανάξω, *aor.*$_2$ προσανήγαγον) 1 levantar em direção a, εἰς *e ac.* 2 aproximar-se de, *dat.*

προσαναδίδωμι (*fut.* προσαναδώσω, *aor.* προσανέδωκα) 1 dar além de 2 distribuir em acréscimo.

προσαναιρέω-ῶ (*fut.* προσαναιρήσω, *aor.*$_2$ προσανεῖλον) 1 tirar *ou* suprimir além de, *ac.* 2 responder em acréscimo *a alguém, dat., algo, inf.* ◊ *méd.* atribuir-se em acréscimo; sujeitar-se ainda a, *ac.*

προσαναισιμόω-ῶ gastar em acréscimo.

προσανάκειμαι estar consagrado *ou* dedicado a, *dat.*

προσανακεράννυμι misturar a mais, *ac.*

προσανακρίνω 1 procurar *ou* indagar mais 2 examinar mais.

προσαναλαμβάνω (*fut.* προσαναλήψομαι, *aor.*$_2$ προσανέλαβον) 1 admitir em acréscimo, também 2 restaurar; reanimar *alguém, ac., de algo,* ἐκ *e gen.*: πρ. τὴν δύναμιν ἐκ τῆς κακοπαθείας POL. *refazer da fadiga o exército,* πρ. ἐκ τοῦ πλοῦ αὐτούς POL. *recuperar a si mesmos da navegação.*

προσαναλίσκω gastar *ou* esgotar a mais.

προσαναλογίζομαι considerar *ou* relembrar além, a mais.

προσαναπαύω 1 fazer repousar (*o exército*) 2 apoiar; pousar *uma coisa, ac., em outra, dat.* ◊ *méd.* 3 repousar-se, dormir perto de *ou* sobre, *dat.* 4 encontrar apoio, conforto *ou* satisfação em, *dat.*

προσαναπηδάω-ῶ atirar-se *ou* saltar em direção a *ou* sobre, *dat.*

προσαναπίμπλημι encher também de, *gen.*

προσαναπληρόω-ῶ *at. e méd.* suprir; preencher.

προσαναρρήγνυμι 1 fazer romper; fazer arrebentar, *ac.* 2 *intr.* quebrar, dilacerar em acréscimo.

προσανασείω 1 agitar ou sacudir em acréscimo 2 intentar ainda por cima (*um processo*).

προσανατίθημι (*fut.* προσαναθήσω, *aor.* προσανέθηκα) 1 dedicar, consagrar em acréscimo *algo, ac., a alguém, dat.* 2 atribuir a, *dat.* ◊ *méd.* 3 encarregar-se também de, *gen.* 4 *bibl.* contribuir *com algo, ac., para alguém, dat.*; acrescentar 5 pedir conselho a; consultar, *dat.*

προσανατρέφω restituir as forças com uma boa alimentação.

προσανατρίβω 1 esfregar *algo, ac.,* contra, *dat.* ◊ *méd.* 2 exercitar-se para uma luta *ou* um debate com, *dat.*

προσαναχρώννυμαι 1 contagiar, contaminar por contato *alguém, dat., com algo, ac.*: προσαναχρώννυνται τὸ ψεῦδος ὑμῖν PLUT. *contaminam-vos com a mentira* 2 estar aderente *ou* conexo a, *dat.* 3 associar-se a *alguém, dat.*

προσάνειμι subir até; galgar.

προσανειπεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* προσαναγορεύω.

προσανέρπω subir rastejando; deslizar devagar até, *dat.*

προσανέχω 1 aguardar; esperar (*o momento*), *ac.* 2 dedicar; aplicar *uma coisa, ac., a, dat.* 3 dedicar atenção a; aplicar-se a, *dat.* 4 ligar-se a; apoiar-se em; fiar-se em (*uma esperança*), *dat.* 5 persistir em, *part.*

προσανίημι soltar mais; afrouxar mais, *ac.*

προσάντης, ης, ες 1 abrupto; penso; íngreme 2 contrário; hostil 3 árduo; difícil 4 oposto a, *dat. ou* πρός *e ac.* 5 desagradável; fastidioso. ⟨πρός, ἄντην⟩

προσαπαγγέλλω anunciar em acréscimo, também.

προσαπαιτέω-ῶ reclamar a mais, também.

προσαπειλέω-ῶ acrescentar ameaças.

προσαπεῖπον *aor.*$_2$ *de* προσαγορεύω.

προσαποβάλλω perder *ou* sacrificar em acréscimo.

προσαποδείκνυμι demonstrar em acréscimo.

προσαποδίδωμι (*fut.* προσαποδώσω, *aor.* προσαπέδωκα) 1 devolver; restituir *ou* quitar em acréscimo 2 acrescentar; completar *uma coisa, ac., com outra, dat.*: πρ. τὰ λειπόμενα τῷ λόγῳ PLUT. *acrescentar ao discurso o que falta* (*dizer*) ◊ *méd.* 3 vender em acréscimo.

προσαποδύομαι *crist.* despojar-se *de uma coisa, ac.,* além de *outra, dat.*

προσαποκτείνω matar de novo *ou* em acréscimo.

προσαπολαμβάνω agarrar, prender, pegar em acréscimo.

προσαπόλλυμι (*fut.* προσαπολέσω, *aor.*: προσαπώλεσα) 1 fazer perecer; matar em acréscimo 2 destruir; arruinar; desperdiçar *algo, ac.,* em acréscimo *ou* concomitantemente a, πρός *e dat.*: προσαπολεῖς ἄρ' αὐτὰ πρὸς ταῖς δώδεκα AR. *desperdiçarás isso [o valor da caução] além das doze minas* ◊ *pas.* 3 perecer além disso, também 4 perder além disso, também, *ac.*

προσαπολλύω (*só. pres.*) = προσαπόλλυμι.

προσαποπέμπω enviar em acréscimo *algo, ac., a alguém, dat.*

προσαπορραίνω aspergir; borrifar também *com, gen.*

προσαποστέλλω enviar a mais; reenviar; afastar mais.

προσαποτρίβω esfregar; friccionar *uma coisa, ac., com outra, dat.*

προσαποφαίνω *at. e méd.* declarar, expor, demonstrar em acréscimo.

προσάπτω (*fut.* προσάψω, *aor.*: προσῆψα) 1 unir; juntar *uma coisa, ac., a outra, dat.*; πρ. χεῖρα *apertar a mão de alguém* 2 acrescentar *algo, ac.* 3 proporcionar; conceder *algo, ac., a alguém, dat.* 4 atribuir *algo, ac., a alguém, dat.* 5 entregar em confiança; confiar *algo, ac., a alguém, dat.* 6 fazer depender de; condicionar *uma coisa, ac., a outra* 7 *intr.*: juntar-se a, *dat.* ◊ *méd.* 8 tocar em; roçar em, *gen.* 9 pôr-se em contato com; ocupar-se de, *gen.*

προσάραρα, προσαραρέναι *cf.* προσαραρίσκω.

προσαραρίσκω (*só perf. at.* προσάραρα, *part. perf. jôn.* προσαρηρώς, *inf.* προσαραρέναι, *e subj. perf. méd. ép. 3ª sing.* προσαρήρεται) *at. e méd.* 1 estar ajustado *ou* fixado em, *dat.* 2 comprimir-se; esmagar-se contra *algo,* πρός *e dat.*

προσαράσσω, *át.* -άττω 1 fazer *algo, ac.,* chocar-se *contra, dat. ou* πρός *e ac.*; bater: ναῦς πρ. πρὸς τὴν ἄκραν D.C. *fazer os navios se chocarem contra o promontório,* πρ. τῇ πέτρᾳ τὴν κεφαλήν JOS. *bater a cabeça na rocha,* πρ. εἰς τὸ μέτωπον τὴν θύραν LUC. *bater a porta na cara* ◊ *pas.* 2 chocar-se contra, *dat. ou* πρός *e dat.*

προσαρήρεται, προσαρηρώς *cf.* προσαραρίσκω.

προσαριθμέω-ῶ contar *uma coisa, ac.,* em acréscimo a *outra, dat.*

προσαρκέω-ῶ 1 vir em socorro de *alguém, dat.* 2 prestar assistência *em algo, ac.* ◊ *méd.* 3 contentar-se com, *part.*

προσαρμόττω 1 lançar *algo, ac.,* sobre, em *alguém, dat.* 2 adaptar *uma coisa, ac., ao redor de outra,* περί *e dat.* 3 sujeitar *alguém, ac., ao temperamento de alguém,* πρός *e ac.* 4 *intr.* ajustar-se a; concordar com; convir com, *dat. ou* πρός *e ac.*

προσαρτάω-ῶ 1 suspender *ou* prender *uma coisa, ac., a outra, dat.* ◊ *pas.* 2 estar preso a, *dat.*: προσηρτημένον τῷ καλῷ τὸ ἀγαθόν XEN. *o bem que está ligado ao belo* 3 ser apegado a, *dat.*

προσαυαίνομαι ressecar-se sobre, em *ou* com o calor de, *dat.*

προσαυδάω-ῶ (*impf.* προσηύδων) 1 dirigir a palavra a *alguém, ac.*; dirigir-se a; dirigir *palavras, ac. ou dat., a alguém, ac.*: τούς τ' ἀγωνίους θεοὺς πάντας προσαυδῶ ÉSQL. *interpelo a todos os deuses agonísticos,* τότε δή μιν ἔπεσσι προσηύδων μειλιχίοισι HOM. *nesse momento abordei-o com palavras amáveis,* τὸν δ' ὁ γέρων ἐλεεινὰ προσηύδα HOM. *a ele o velho dirigia palavras comoventes* 2 dizer de; falar de, *ac.*

προσαυλέω-ῶ 1 acompanhar com a flauta, *ac.* 2 fazer soar a flauta.

προσαύω queimar; escaldar: πυρὶ θερμῷ πόδα πρ. SÓF. *queimar o pé no fogo ardente.* ⟨πρός, αὔω⟩

προσαφικνέομαι-οῦμαι chegar perto de; alcançar *alguém, dat.*

προσαφίστημι (*fut.* προσαποστήσω, *aor.*$_1$ προσαπέστησα) instigar ainda à deserção; procurar corromper *ou* sublevar.

προσβαίνω (*fut.* προσβήσομαι, *aor.*$_2$ προσέβην) 1 apoiar-se sobre *ou* contra; firmar: λὰξ προσβὰς ἐκ νεκροῦ ἔγχος ἐσπάσατο HOM. *firmando-se com o pé, retirou do cadáver a lança,* πρὸς τὸ κάτω τοῦ τόξου τῷ ἀριστερῷ ποδὶ προσβαίνοντες XEN. *firmando-se com o pé esquerdo sobre a parte inferior do arco* 2 subir até; chegar a, εἰς *ou* πρός *e ac.* 3 atingir *alguém, ac.*: τίς σε προσέβη μανία; SÓF. *que loucura te atingiu?* ◊ *at. e méd.* (*aor.*$_1$, *3ª sing. ép.* προσεβήσετο) 4 caminhar em direção a; avançar; aproximar-se de, *ac. ou dat. ou* εἰς *e ac.*

προσβάλλω (*fut.* προσβαλῶ, *aor.*$_2$ προσέβαλον *etc.*) 1 lançar em direção a; atirar sobre *ou* contra: ἀλλ' ἀμφὶ δεῖπνον οὖσι προσβάλω δόρυ; EUR. *mas devo atirar a lança contra os que estão à ceia?* 2 empurrar; impelir: προσβάλλειν [βοῦς] πρὸς τὰς ἀκρωρείας POL. *tanger os bois para os cumes,* τοῖς σοῖσι κἀμοῖς παισὶ χεῖρα προσβαλεῖ EUR. *[a madrasta] lançará a mão contra os filhos teus e meus,* πρ. αἰτίαν τινί ANT. *lançar uma acusação contra alguém* 3 atingir;

tocar: προσέβαλλεν ἀρούρας HOM. *[o Sol] atingia as lavouras,* ὁσμὴ προσέβαλε τὰς ῥῖνας EL. *o odor veio tocar as narinas* 4 exalar odor de, *gen.*: κρέα ἰχθύων προσβάλλοντα EL. *carnes cheirando a peixe* 5 causar; acarretar; ocasionar: οὐδὲν κέρδος μέγα ἡμῖν προσβάλλουσι HER. *nenhum grande lucro nos propiciam* 6 pôr sobre *ou* contra; aplicar: πρ. μαλακὰν χεῖρα [τραύματι] PÍND. *aplicar a mão suave sobre um ferimento* 7 adaptar; ajustar *algo, ac., a, dat. ou* πρός *e ac.*: τοῖςχερσαίοις προσβάλλουσι τὴν ἑαυτῶν μορφήν EL. *eles adaptam seu aspecto aos da terra firme* 8 lançar-se em direção a; jogar-se sobre *ou* contra *algo ou alguém, dat. ou* πρός *e ac.*: πρ. πύλαις ÉSQL. *lançar-se contra as portas,* πρ. πρὸς τὸ τεῖχος HER. *lançar-se contra a muralha* 9 dirigir-se para; vir em direção a *ou* em, *dat.*; (*navio*) aportar em, *dat. ou* εἰς, πρός *e ac.*: πρ. ἐκ τῆς Ἀσίας τῇ Ἀττικῇ PLUT. *dirigir-se da Ásia para a Ática,* ὁπόθεν ἂν αὐτοῖς ἀπὸ τῶν καλῶν ἔργων ἢ πρὸς ὄψιν ἢ πρὸς ἀκοήν τι προσβάλῃ PLAT. *de onde quer que seja, algo, vindo das belas obras, lhes chegue aos olhos e ouvidos* ◆ *méd.* (*dór.* προτιβάλλομαι) 10 lançar-se sobre, *ac.*: ἔπει ἢ ἔργῳ προτιβάλλεσθαί τινα HOM. *atacar alguém com palavras ou com atos.*

πρόσβασις, εως (ἡ) possibilidade de acesso; acesso. ⟨προσβαίνω⟩

προσβατός, ή, όν acessível a, *dat.* ⟨προσβαίνω⟩

προσβιάζομαι 1 usar a força contra *algo ou alguém, ac.*; dominar pela força; constranger 2 apoderar-se de *algo* à força.

προσβιαστέον *adj. verb. de* προσβιάζομαι.

προσβιβάζω (*fut.* προβιβάσω, *át.* προσβιβῶ) 1 fazer aproximar; fazer avançar, *ac.* 2 conduzir; induzir *alguém, ac., a algo, dat.* 3 persuadir *alguém, ac. ou dat.* 4 acrescentar *algo, ac., a,* ἐπί *e dat.* 5 reconduzir ◆ *pas.* 6 aproximar-se de, πρός *e ac.*

προσβιόω-ῶ viver mais tempo; sobreviver.

προσβλέπω 1 olhar em face; encarar *alguém, ac. ou dat.* 2 considerar, *ac.*

πρόσβλεψις, εως (ἡ) ação de olhar de frente, nos olhos; ação de encarar 2 ação de considerar. ⟨προσβλέπω⟩

προσβλώσκω (*inf. aor.* προσμολεῖν) *poét.* aproximar-se de, *ac.*

προσβοάομαι-οῶμαι (*aor. 3ª sing. jôn.* προσεβώσατο) 1 acolher por aclamação; aclamar ◆ *méd.* 2 chamar para si aos gritos, *ac.*

προσβοηθέω-ῶ ir *ou* vir em socorro de; levar ajuda a, *dat. ou* εἰς *e ac.*

προσβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar, jogar *ou* dirigir para; impacto; atrito: χρῶμα ἐκ τῆς προσβολῆς τῶν ὀμμάτων γεγενημένον PLAT. *cor decorrente do impacto dos olhos,* τρίβῳ καὶ προσβολαῖς ÉSQL. *pelo uso e pelos atritos,* προσβολαὶ κακαί EUR. *jatos (de sangue) funestos* 2 impulso impetuoso; perseguição; ataque; agressão: ἄλλας προσβολὰς Ἐρινύων ÉSQL. *outras perseguições das Erínias,* προσβολὴν ποιεῖσθαι τῷ τείχει TUC. *dirigir um ataque contra a muralha,* ἢ πυρὸς ἢ χειμῶνος ἢ στερήσει πνεύματος PLAT. *pela agressão de fogo ou de frio ou pela privação de ar* 3 dano: δυοῖν εἶχε προσβολὰς μιασμάτοιν ÉSQL. *tinha o dano de duplo crime* 4 aproximação; abraço 5 lugar de desembarque 6 aquilo que é afiado; corte: πρ. σιδήρου D.C. *corte de ferro.* ⟨προσβάλλω⟩

προσβράσσω lançar aos borbotões.

προσβωθέω *jôn.* = προσβοηθέω.

πρόσγειος, ος, ον 1 próximo da terra 2 que vive perto da costa, *op. ao alto mar* 3 não elevado; modesto; humilde. ⟨πρός, γῆ⟩

προσγελάω-ῶ (*fut.* προσγελάσομαι) 1 rir, sorrir para, *ac. ou dat.* 2 acolher *alguém, ac., ou* apresentar-se sorrindo *para alguém, ac.*

προσγίγνομαι (*fut.* προσγενήσομαι, *aor.*$_2$ προσεγενόμην) 1 nascer sobre: σαρξὶ σάρκες προσγενόμεναι PLAT. *carnes que nascem ou crescem sobre outras carnes* 2 juntar-se a; aliar-se a *alguém, dat.* 3 ligar-se; aderir ao partido de *alguém, dat.* 4 surgir, chegar inesperadamente em acréscimo a; vir como reforço a, *dat. ou* πρός *e dat.*: τὰ προσγιγνόμενα TUC. *os reforços que chegam inesperadamente, que surgem,* τοῦδε προσδεῖσθαι ὁ φυλακικὸς ἐσόμενος, πρὸς τῷ θυμοειδεῖ ἔτι προσγενέσθαι φιλόσοφος τὴν φύσιν PLAT. *quem vai ser guardião ainda precisa de ser, além de impetuoso, filósofo por natureza* 5 estar presente a; tomar parte em, *dat.* 6 ocorrer em seguida, em acréscimo.

πρόσγραφος, ος, ον 1 inscrito a mais *ou* com outros; acrescentado a uma lista ◆ τὸ πρόσγραφον 2 nota; declaração. ⟨προσγράφω⟩

προσγράφω 1 inscrever em acréscimo *uma coisa, ac., ao lado de outra, dat.* 2 incluir, acrescentar *alguém, ac.,* na lista de, *dat.*: πρ. τινὰ τῇ βουλῇ PLUT. *acrescentar alguém à lista do senado* 3 inscrever na conta de: πρ. τῇ τυχῇ τι PLUT. *atribuir algo à sorte* ◆ *méd.* 4 fazer inscrever em acréscimo.

προσγυμνάζω *at. e méd.* 1 exercitar-se em, *dat.* ◆ *méd.* 2 exercitar-se contra, *dat.*

προσδανείζω 1 emprestar a mais, *dat.* ◆ *méd.* 2 tomar emprestado a mais.

προσδαπανάω-ῶ *at. e méd.* gastar a mais; gastar mais.

πρόσδεγμα, ατος (τό) recepção; acolhimento. ⟨προσδέχομαι⟩

προσδεής, ής, ές que tem necessidade ainda de, *gen.* ⟨προσδέομαι⟩

προσδεῖ *cf.* προσδέω^2.

προσδέκομαι *jôn.* = προσδέχομαι.

προσδέομαι *cf.* προσδέω^2.

προσδέρκομαι (*fut.* προσδέρξομαι, *aor.* προσέδρακον *e* προσεδέρχθην) olhar para *ou* de frente, nos olhos; encarar: ἃς οὔθ' ἥλιος προσδέρκεται ἀκτῖσιν ÉSQL. *a elas [as Fórcides] nem o sol contempla com seus raios,* τί προσδέρκεσθέ μ' ὄμμασιν, τέκνα; EUR. *por que fixais em mim os olhos, filhos?*

προσδέχομαι, *jôn.* προσδέκομαι (*part. ép.* ποτιδέγμενος) 1 receber; acolher *alguém* 2 admitir como cidadão; conceder direito de cidadania a *alguém, ac.* 3 admitir como membro em uma associação 4 dar boa acolhida a; aceitar de bom grado; admitir *algo ou alguém, ac.* 4 suportar; aceitar 5 encarregar-se de; assumir, *ac.* 6 ser capaz de *algo, ac.* 7 ficar à espera de; aguardar, *ac. ou inf. ou or. conj.* (εἰ): σὴν ποτιδέγμενος ὁρμήν HOM. *esperando teu impulso, teu estímulo.*

προσδέω^1 ligar, prender *uma coisa, gen., a outra, gen.,* πρός *gen. ou* ἐπί *e dat.*

προσδέω^2 (*só pres. e inf.*; *méd. fut.* προσδεήσομαι, *aor.* προσεδεήθην) *at. e méd.* 1 ter necessidade ainda de *algo ou alguém, gen., em vista de outra,* εἰς *e ac.*: λύπης τι προσδεῖς; EUR. *precisas de mais aflição?* εἰπόντες δὲ ὅτι οὐδὲν προσδέονται αὐτῶν ἔτι TUC. *dizendo que não mais precisavam deles [dos aliados]* 2 *impes.* προσδεῖ, προσδεῖται é necessário ainda *algo, gen. ou inf., a alguém, dat.*: πολλῆς προμηθείας γε προσδεῖται PLAT. *haver ainda necessidade de muita presciência,* οὐκέτι προσδεῖ ἐρέσθαι PLAT. *não há mais necessidade de perguntar,* τοῦ τε γὰρ Ἱεροῦ τοῦ Διὸς προεστάναι οὐδὲν προσδεῖσθαι ἐνόμιζον XEN. *consideravam que não havia nenhuma necessidade de exercer controle sobre o templo de Zeus* ◆ *méd. pas.* 3 pedir, solicitar de novo *algo, gen. ou ac. ou inf., de alguém, gen.*: οὐ προσδεόμεθά σευ τῆς ἐξέσιος HER. *não te estamos pedindo o repúdio [a tua esposa],* προσδεόμεθα σευ τὸν παῖδα συμπέμψαι ἡμῖν HER. *pedimos-te que nos envies o teu filho.*

προσδηλέομαι *jôn.* prejudicar ainda mais *ou* a mais.

προσδιαβάλλω 1 caluniar *ou* depreciar mais ainda *ou* a mais, *uma pessoa, ac., junto a outra, dat., a respeito de algo,* εἰς *e ac.* 2 procurar tornar mais odioso.

προσδιαιρέω-ῶ *at. e méd.* dividir a mais; distribuir *algo, ac., a alguém, dat.*

προσδιαιτάομαι-ῶμαι viver ao lado de, *dat.*

προσδιαλέγομαι (*fut.* προσδιαλέξομαι, *aor.* προσδιελέχθην) 1 conversar com, *dat.* 2 retrucar a, *dat.*

προσδιανέμω 1 dividir, distribuir em acréscimo *algo, ac.* ◆ *méd.* 2 partilhar entre si ainda *algo, ac.*

προσδιαπορέω-ῶ duvidar ainda; fazer mais perguntas.

προσδιαπράττομαι obter em acréscimo.

προσδιασαφέω-ῶ explicar ainda com mais clareza; esclarecer mais.

προσδιαστρέφω perverter *ou* depravar mais.

προσδιαφθείρω 1 fazer perecer também; arruinar *alguém, ac.* 2 fazer deteriorar; corromper *algo* 3 perverter ainda *alguém* ◆ *pas.* 4 perecer também.

προσδιδάσκω instruir também *alguém, gen.*

προσδίδωμι 1 dar em acréscimo, *ac.* 2 acrescentar *uma coisa, ac., a outra, dat.* 3 repartir; dar uma porção *de algo, gen., a alguém, dat.* 4 dar de esmola 5 consignar *algo, ac., a alguém, dat.*

προσδιέρχομαι 1 percorrer a mais 2 expor em acréscimo.

προσδιηγέομαι-οῦμαι 1 percorrer além, a mais 2 acrescentar como explicação.

προσδιορίζω definir *ou* especificar além de.

προσδοκάω-ῶ aguardar; ficar à espera de *algo, ac. ou inf., ou alguém, ac.*: προσδόκα τοι ἀπονοστήσειν HER. *pode esperar que [teu filho] regressará,* καὶ προσδοκᾶν χρὴ δεσπόσειν Ζενός τινα; ÉSQL. *e deve-se esperar que alguém domine a Zeus?* οὐ μὲν οὖν με προσεδόκας ἂν γνῶναί σ' ἔτι; AR. *não previste que eu te reconheceria ainda?* τὸ προσδοκώμενον LÍS. *o que é esperado ou o que se teme.*

προσδόκητος, ος, ον esperado; aguardado. ⟨προσδοκάω⟩

προσδοκία, ας (ἡ) aguardo; expectativa: κατὰ *ou* πρὸς τὴν προσδοκίαν *conforme a expectativa ou conforme o previsto,* παρὰ προσδοκίαν *contrariamente às expectativas,* προσδοκία ἦν μή TUC. *temia-se que.* ⟨προσδοκάω⟩

προσδόκιμος, ος, ον esperado; aguardado *por alguém, dat.*: δύναμιν μεγάλην ἔχων αὐτός ἐστι προσδόκιμος DEM. *ele próprio está sendo aguardado com um grande exército.* ⟨προσδοκάω⟩

προσδυσκολαίνω (*só pres.*) estar muito zangado, bravo com, *dat.*

προσεάω-ῶ *bíbl.* permitir também.

προσεβήσετο *cf.* προσβαίνω.

προσεγγελάω-ῶ zombar, ainda por cima, de, *dat.*

προσεγγίζω 1 aproximar *uma coisa, ac., de outra, dat.* 2 aproximar-se; chegar perto de, *dat.*

προσεγγράφω 1 gravar, entalhar em acréscimo 2 inscrever em acréscimo.

προσεγκαλέω-ῶ fazer censuras *ou* acusações em acréscimo a *alguém, dat.*

προσεγκελεύομαι pressionar com exortações; encorajar.

προσεγχαλάω-ῶ soltar além de.

προσεδαφίζω fixar solidamente. ⟨πρός, ἔδαφος⟩

προσεδρεία, ας (ἡ) 1 constância, solicitude junto a *alguém* 2 assédio *a uma cidade.* ⟨προσεδρεύω⟩

προσεδρεύω 1 manter-se próximo de, *dat. ou* πρός *e dat.* 2 estar frequentemente ocupado com, *dat. ou* πρός *e ac.* 3 sitiar. ⟨πρόσεδρος⟩

πρόσεδρος, ος, ον 1 que tem assento perto 2 que se encontra perto. ⟨πρός, ἕδρα⟩

προσεθίζω acostumar; habituar *alguém, ac., a algo, ac. ou inf.*

προσέθου 2ª *sing. aor.*$_2$ *méd. de* προστίθημι.

προσειδέναι *cf.* προσεῖδον.

προσεῖδον *aor.*$_2$ (*inf.* προσιδεῖν, *perf.* πρόσοιδα, *inf.* προσειδέναι, *fut.* προσείσομαι) 1 *perf. e fut.* reconhecer: χάριν προσειδέναι τινί PLAT. *ser grato a alguém, mostrar-se satisfeito* ♦ *aor. at. e méd.* (*inf. aor.*$_2$ προσιδέσθαι) *poét.* 2 contemplar; olhar para, *ac.* ♦ *pas.* προσείδομαι ♦ *pres. méd.* 3 ser parecido com; assemelhar-se a, *dat.* ⟨πρός, εἶδω⟩

προσεῖκα *cf.* προσέοικα.

προσεικάζω 1 assimilar; comparar *uma coisa, ac., a outra, dat.* 2 conjeturar, presumir, julgar.

προσεικῶς, υῖα, ός *part. perf. de* προσέοικα.

προσειλέω-ῶ 1 empurrar para *ou* sobre ♦ *méd.* 2 cercar, *dat.*

πρόσειλος, η, ον voltado para o sol; exposto ao sol; ensolarado; quente. ⟨πρός, εἴλη⟩

πρόσειμι[1] (*inf.* προσεῖναι, *impf.* προσῆν, *fut.* προσέσομαι) 1 estar ao longo de *ou* ao lado de; estar ligado a, unido a, *dat.*: τῇ βίᾳ πρόσεισιν ἔχθραι XEN. *ódios estão ligados à violência* 2 estar ligado a; pertencer a *alguém, dat.* 3 (*inf.*) ser próprio de, *dat.*: πρόσεστι γυναιξὶ τίκτειν PLAT. *parir é próprio de mulheres* 4 estar a mais, além: τὸ προσόν DEM. *o supérfluo, o excedente.* ⟨πρός, εἰμί⟩

πρόσειμι[2] (*imper.* πρόσιθι, *inf.* προσιέναι, *impf.* προσήειν, *fut.* πρόσειμι) 1 ir para; avançar; aproximar-se de *alguém, dat., algo, dat. ou ac. ou* εἰς, πρός *e ac.*: πρ. δόμους EUR. *aproximar-se da casa* 2 apresentar-se diante de, *dat. ou* πρός *e ac.*: πρ. τῷ δήμῳ XEN. *apresentar-se diante do povo,* πρὸς βουλὴν ἢ δῆμον XEN. *apresentar-se diante do conselho ou do povo* 3 apresentar-se para falar: προσῄει ὁ βασιλεὺς περὶ τῶν γεγενημένων AND. *o arconte-rei se apresentava para falar a respeito dos acontecimentos* 4 tomar parte em; participar de, *dat. ou* πρός *e ac.*: πρ. πρὸς τὴν πολιτείαν ÉSQN., πρ. τῇ πολιτείᾳ PLUT. *participar da administração da cidade* 5 (*coisa*) surgir; aparecer; juntar-se a: ἐλπὶς προσῄει ÉSQL. *a esperança surgia* 6 (*tempo*) aproximar-se; avizinhar-se: ἑσπέρα προσῄει XEN. *o anoitecer se avizinhava* 7 dirigir-se contra *algo ou alguém, dat ou* ἐπί, πρός *e ac.* 8 conviver com; frequentar *alguém, dat.* 9 relacionar-se sexuahnente com *uma mulher, dat.* 10 vir a mais; ser um ganho, um lucro; τὰ προσιόντα AR. *os proventos.* ⟨πρός, εἶμι⟩

προσεῖπα *aor.*$_1$, *e* **προσεῖπον** *aor.*$_2$ (*subj.* προσείπω, *opt.* προσείποιμι, *inf.* προσειπεῖν, *part.* προσειπών), *cf.* προσαγορεύω 1 dirigir (*a palavra*), *ac., a alguém, ac.*; falar; dizer a *alguém, ac.*; invocar: προσειπεῖν τινα ὡς ἀλλότριον PLAT. *falar com alguém como a um estranho,* πρ. τινα χαίρειν EUR. *dar as boas-vindas a alguém,* πρ. θεούς ÉSQL. *invocar os deuses* 2 chamar *alguém, ac.*, por um nome, *ac.*: αὐτοκράτορα πρ. τινα PLUT. *saudar alguém como imperador* 3 dizer a mais; acrescentar: τι προσειπεῖν χρῶμα PLAT. *atribuir algo [um nome] a uma cor.*

προσείρηκα *cf.* προσείρω.

προσεισπράσσω, άτ. -άττω exigir *algo, ac.*, além, a mais *de, ac.*

προσείω 1 agitar à frente: πρ. θαλλόν PLAT. *agitar um ramo* 2 agitar *algo, ac.*, como engodo *ou* ameaça *a alguém, dat.*; acenar com: σὺ δέ μοι προσείεις αὐλητρίδας καὶ ᾠδάς EL. *mas tu me acenas com flautistas e cantos.*

προσεκβάλλω 1 expulsar em acréscimo 2 *Geom.* prolongar (*linha*).

προσεκθρῴσκω jorrar além de, *dat.*

προσεκκαίω (*fut.* προσεκκαύσω, *aor.* προσεξέκηα *e* προσεξέκαυσα) 1 acrescentar fogo a; incendiar também, *ac.* 2 inflamar; excitar.

προσεκλίθη 3ª *sing. aor.*$_1$ *ind. pas. de* προσκλίνω.

προσεκλύω soltar, afrouxar, relaxar ainda mais, *ac.*

προσεκπέμπω enviar em acréscimo, *ac.*

προσεκπονέω-ῶ 1 cumprir; levar a cabo, *ac.* 2 esforçar-se mais.

προσεκποτέον é preciso ainda beber até o fim ou esvaziar. ⟨πρός, ἐκπίνω⟩

προσεκταπεινόω-ῶ aviltar, humilhar ainda mais *ou* em acréscimo.

προσεκταράσσω perturbar ainda mais *ou* em acréscimo.

προσεκτέον *adj. verb. de* προσέχω.

προσεκτικός, ή, όν atento *a algo, dat.* ⟨προσέχω⟩

προσεκτίνω pagar *ou* cumprir a mais.

προσεκτυφλόω-ῶ cegar também, *ac.*

προσέκυρσα *cf.* προσκυρέω.

προσέλασις, εως (ἡ) 1 avanço *em direção a, gen.* 2 avanço contra; assalto; ataque; choque. ⟨προσελαύνω⟩

προσελαύνω (*fut.* προσελάσω, *át.* προσελῶ, *aor.*$_1$ προσήλασα) 1 empurrar *algo ou alguém, ac.*, em direção a, *dat. ou* πρός *e ac.*: πρ. τὸν ἵππον PLUT. *impelir o cavalo em direção a* 2 impelir *ou* rechaçar 3 *intr.* avançar a cavalo *para ou contra,* ἐπί, πρός *e ac.*: οἱ προσελαύνοντες XEN. *os que avançam a cavalo, a cavalaria* 4 adiantar-se; dirigir-se à frente; avançar: πρ. κώπαις LUC. *avançar com a força de remos* 5 (*tempo*) chegar; aproximar-se: προσελαυνούσης ἡμέρας LUC. *ao chegar o dia.*

προσέλεκτο *cf.* προσλέχομαι.

προσελεύσομαι *fut. ind. de* προσέρχομαι.

πρόσεληνος, ος, ον 1 que precede a lua nova 2 anterior à lua nova; mais antigo que a lua nova. ⟨πρός, σελήνη⟩

πρόσελκυσα 2ª *sing. imper. aor.*, **προσελκύσαιο** 3ª *sing. opt. aor.*, **προσελκύσωμεν** 1ª *pl. aor. subj.*, *de* προσέλκω.

προσέλκω 1 estirar; estender (*o arco*) 2 puxar; arrastar *alguém ou algo, ac., em direção a algo, ac.* ♦ *méd.* 3 puxar para si 4 tomar nos braços; abraçar.

προσεμβαίνω 1 entrar além de, εἰς *e ac.* 2 calcar ainda mais; pisotear *em, dat.*

προσεμβάλλω 1 lançar ainda mais para *ou* sobre, εἰς *e ac.* 2 *intr.* precipitar-se, lançar-se, atirar-se ainda mais sobre.

προσεμπικραίνομαι (*fut. jôn.* προσεμπικρανέομαι) agastar-se *ou* irritar-se ainda mais com, *dat.*

προσεμφερής, ής, ές que tem alguma relação com; semelhante a, *dat.*

προσεμφορέω-ῶ 1 trazer ainda mais; acrescentar *algo, ac.* 2 suscitar *ou* causar ainda mais (*temores*).

προσεμφορητέον *adj. verb. de* προσεμφορέω.

προσενέγκαι *inf. aor. at. de* προσφέρω.

προσεννέπω (*só pres. e impf.* προσέννεπον) 1 dirigir a palavra *a alguém, ac.* 2 dizer *algo, ac., a alguém, ac.*; dizer *a alguém, ac., que, inf.* 2 chamar *algo ou alguém, ac.*, por um nome, *ac.*

προσεννοέω-ῶ pensar *ou* refletir ainda mais, além de.

προσεντείνω (*aor.* προσενέτεινα) estender *ou* alongar ainda mais: πρ. πληγάς τινι DEM. *aplicar novos golpes em alguém,* προσεντείνειν ἑτέρας PLUT. *aplicar outros golpes.*

προσεντέλλομαι prescrever além de.

προσεξαιρέω-ῶ (*fut.* προσεξαιρήσω, *aor.*$_2$ προσεξεῖλον) 1 destruir além ♦ *méd.* 2 escolher a mais para si.

προσεξανίσταμαι (*fut.* προσεξαναστήσομαι, *aor.*$_2$ προσεξανέστην) levantar-se para ir *a, dat. ou* πρός *e ac.*

προσεξαπατάω-ῶ enganar mais *ou* de novo.

προσεξασκέω-ῶ 1 adornar com mais cuidado, atenção 2 exercitar-se ainda mais em, *inf.*

προσεξεμέω-ῶ vomitar ainda mais.

προσεξεύρεσις, εως (ἡ) invenção nova *ou* posterior. ⟨προσεξευρίσκω⟩

προσεξευρίσκω encontrar *ou* descobrir além de *ou* após difíceis pesquisas.

προσεξικμάζω secar ainda mais.

προσεξίστημι pôr ainda mais fora de si; transtornar ainda mais.

προσέοικα, άτ. προσεῖκα *perf.* (*inf.* προσεικέναι, *part.* προσεικῶς) 1 parecer com; ser semelhante a *alguém, dat., em algo, ac. ou* εἰς, κατά *e ac.* 2 convir com; concordar com, *dat.* ♦ *pas.* (2ª *sing. perf.* προσήϊξαι) 3 parecer *com.*

προσεπαιτιάομαι-ῶμαι acusar além de, *ac.*

προσεπεῖπον *aor.*$_2$ (*inf.* προσεπειπεῖν) dizer ainda mais; acrescentar ao que se disse.

προσεπεξευρίσκω inventar ainda mais.

προσέπεσον *aor.*$_2$ *de* προσπίπτω.

προσεπιβάλλω lançar ainda mais sobre, acrescentar a, *dat.*; lançar um pouco de, *gen.*

προσεπικτάομαι-ῶμαι adquirir ainda mais; conquistar ainda mais; acrescentar *uma conquista, ac., a outra, dat.*

προσεπιλαμβάνω (*fut.* προσεπιλήψομαι, *aor.*$_2$ προσεπέλαβον *etc.*) 1 pegar *ou* receber em acréscimo *algo, ac., da parte de alguém, gen.* 2 encarregar-se, além do mais, de *algo, gen.*; engajar-se em 3 atribuir ainda mais; estender; ampliar: πρ. τῷ πλήθει τὴν ἐξουσίαν ARTT. *estender ao povo o poder* 4 ocupar em acréscimo *algo, gen.* ♦ *at. e méd.* 5 *Medic.* segurar; prender, *ac.*: ταινίῃ πλατείῃ προσεπιλαμβάνειν τὸν βραχίονα HIPÓCR. *com bandagem larga prender o braço,* προσεπιλαμβανέτω τις κατὰ τὸ γόνυ HIPÓCR. *que alguém segure pelo joelho* ♦ *méd.* 6 apoderar-se de, *ac. ou gen.*: πρ. τῶν χωρίων καὶ πόλεων τὰς πλείστας D.S. *apoderar-se da maior parte das regiões e das cidades* 7 tomar parte ainda mais *em algo, gen., em benefício (como aliado ou ajudante) de alguém, dat.*

προσεπιμετρέω-ῶ 1 atribuir a mais; dar além da medida ♦ *méd.* 2 acrescentar.

προσεπινοέω-ῶ inventar *ou* imaginar a mais.

προσεπιπλήσσω, άτ. -πλήττω censurar ainda mais, *dat.*

προσεπιπνέω-ῶ soprar ainda mais em direção a, *dat.*

προσεπιρρίπτω lançar sem parar, *dat.*

προσεπισκώπτω zombar ainda mais.

προσεπιστέλλω notificar em acréscimo.

προσεπισφάττω imolar, sacrificar em acréscimo.

προσεπιτείνω (*fut.* προεπιτενῶ, *aor.* προεπέτεινα) 1 estender ainda mais 2 acrescentar, aumentar, intensificar mais 3 punir com mais rigor ainda; oprimir muito.

προσεπιτίθημι (*fut.* προεπιθήσω, *aor.* προεπέθηκα) 1 colocar a mais sobre; sobrepor além de 2 acrescentar, inserir, indicar em acréscimo ♦ *méd.* 3 tomar para si (*dinheiro*) 4 atribuir-se a mais (*um nome*) 5 posicionar-se contra; atacar.

προσεπιτρίβω 1 acabrunhar, oprimir ainda mais 2 tornar ainda mais doloroso.

προσεπιφέρω (*fut.* προσεποίσω, *aor.* προσεπήνεγκα) 1 produzir a mais 2 juntar; acrescentar.

προσεπιφωνέω-ῶ acrescentar *algo* ao que se disse.

προσεπιχώννυμι acrescentar outros sedimentos; amontoar ainda mais.

προσεργάζομαι 1 fazer *ou* executar *algo, ac.*, em acréscimo a *algo, dat.*: ὡς μηδὲν προσεργάσαιτο τοῖς δεδραμένοις EUR. *para que nada faça em acréscimo ao que já está feito* 2 acrescentar, aplicar *algo, ac.*, em acréscimo *a algo, dat.*: πρ. χρυσίον ἀγάλματι PLUT. *aplicar ouro em uma estátua* 3 adquirir *ou* obter a mais através do trabalho; ganhar a mais.

προσερείδω 1 escorar contra; apoiar *algo, ac.*, em, *dat.*: πρ. κλίμακας τείχει PLUT. *apoiar escadas contra o muro,* Ὠκεανῷ πρ. Μακεδονίαν PLUT. *escorar a Macedônia contra o Oceano, i.e., fazer uma barreira ou um limite com o Oceano* 2 impelir violentamente (*uma arma*), *ac., contra algo, dat. ou* πρός *e ac.* 3 apoiar solidamente; fixar 4 apertar o cerco *contra,* πρός *e ac.*: πρ. παντὶ τῷ στρατεύματι πρὸς Ἀκράγαντα POL. *apertar o cerco, com todo o exército, contra Agrigento.*

προσερέσσω, άτ. -έττω remar em direção a.

προσερεύγομαι (*só. pres.*) arrotar *ou* vomitar em, *ac.*
προσερέων *part. fut. jôn. de* προσείρω.
προσερπύζω (*aor.* προσείρπυσα) = προσέρπω.
προσέρπω 1 rastejar em direção a 2 avançar pouco a pouco; aproximar-se devagar de, *ac. ou dat.*
προσερρήθην *aor. pas. de* προσείρω.
προσέρρηξα *aor. de* προσρήγνυμι.
προσερυγγάνω (*só pres. e aor.*$_2$ προσήρυγον) 1 arrotar na cara de, *dat.*; babar em 2 arrotar além *ou* ao mesmo tempo.
προσέρχομαι (*aor.*$_2$ προσῆλθον) 1 ir para perto de; aproximar-se *de algo ou alguém, ac. ou* ἐπί, πρός *e ac. ou* πέλας *e gen.* 2 ser seguidor de *alguém, dat.* 3 ter relações sexuais com *uma mulher, dat.* 4 ⟨*fato*⟩ aproximar-se; avizinhar-se; ser iminente: προσέρχεται τόδ' ἐγγύς SÓF. *esta [dor] está bem perto* 5 avançar (*como inimigo*) contra *alguém,* πρός *e ac.*: πρ. πρὸς ἱππέας XEN. *marchar contra uma tropa de cavalaria* 6 aproximar-se de; apresentar-se diante de *alguém,* πρός *e dat. ou ac.*: πρ. τῷ δήμῳ DEM., *ou* πρὸς τὸν δῆμον ÉSQN. *apresentar-se ao povo* (*para falar*), πρ. τοῖς θεοῖς D.C. *apresentar-se aos deuses* (*como suplicante*) 7 entrar em conciliação; render-se 8 dedicar-se a; envolver-se com; ocupar-se de *algo, dat. ou* πρός *e ac.*: πρ. τοῖς δημοσίοις πράγμασι PLUT. *ou* πρὸς τὰ κοινά DEM. *ou* τῇ πολιτείᾳ PLUT. *administrar os negócios públicos com alguém* 9 comportar-se *em relação a alguém,* πρός *e ac.* 10 vir a mais; ser um ganho, um rendimento.
προσείρω (*fut.* προσερῶ, *perf.* προσείρηκα; *pas. fut.* προσρηθήσομαι, *aor.* προσερρήθην, *perf.* προσείρημαι) 1 dirigir uma saudação a; saudar *alguém, ac.*: τοῖαί νιν προσεροῦσα φῆμαι EUR. *tais palavras a saudarão* 2 louvar (*divindade*) 3 chamar *alguém ou algo, ac., por* (*um nome*), *ac.*: πολίτας μὲν δὴ πάντες οὗτοι ἀλλήλους προσεροῦσι PLAT. *cidadãos é o nome pelo qual eles se chamam uns aos outros* 4 conversar com *alguém, ac.*
προσερωτάω-ῶ 1 perguntar ainda *a alguém, ac.* 2 pedir ainda *algo, ac.*
προσέσχον *aor.*$_2$ *de* προσέχω.
προσεταιρίζομαι 1 tomar *alguém* como aliado, *ac.* 2 fazer-se companheiro de *alguém, dat.* ⟨πρός, ἑταιρίζω⟩
προσεταιριστός, οῦ (*masc.*) engajado voluntariamente como auxiliar (*soldado*). ⟨προσεταιρίζομαι⟩
προσέτι *adv.* além do mais; ainda; *também* πρός δ' ἔτι.
προσευκαιρέω-ῶ ter tempo para; aplicar-se a; ocupar-se de, *dat.*
προσευρίσκω (*aor.*$_2$ προσεῦρον) encontrar ainda.
προσευχή, ῆς (ἡ) 1 *bíbl.* oração 2 lugar de oração; santuário; capela.
προσεύχομαι 1 elevar uma prece; fazer preces a; orar a *um deus, dat. ou ac.* 2 pedir aos deuses *que, or. inf.* 3 pedir com uma prece *algo, ac. ou or. inf.*

προσεχής, ής, ές 1 vizinho; contíguo a *alguém ou algo, dat. ou gen.* 2 persistente; durável 3 fixado em; aplicado a; atento a, *dat.* 4 exposto a (*um vento*); voltado para, *dat.* 5 adequado a; correspondente a; conveniente a, *dat.* 6 particular; específico: προσεχέστατα ὀνόματα D.H. *nomes muito específicos, nomes próprios* ♦ τὸ προσεχές 7 atenção; cuidado constante. ⟨προσέχω⟩

προσέχω (*fut.* προσέξω, *aor.*$_2$ προσέσχον)

ATIVA

1 manter *ou* dirigir para; aproximar
2 *Náut.* encostar, atracar; aportar *com ou sem* ναῦν em, *ac., dat. ou* εἰς, πρός, κατά *e ac.*
3 fazer *alguém* aportar; levar *alguém* a um local de ancoragem
4 aplicar a mente, *com ou sem* νοῦν, γνώμην, em *algo, dat. ou* πρός *e dat. ou ac.*; aplicar-se a; estar atento a; preocupar-se com, *dat.*; προσέχειν ἑαυτῷ acautelar-se *de algo,* ἀπό *e gen.*
5 dedicar-se a, entregar-se a; empenhar-se em, *dat.*
6 obedecer a; ser devotado a; dar ouvidos a, *dat.*
7 ter além de; possuir *algo, ac.,* a mais de, πρός *e dat.*

MÉDIA

8 ligar-se a, aderir firmemente em; grudar em, *dat.*
9 envolver-se em, *dat.*
10 consagrar-se ao serviço de (*um deus*); dedicar-se a, *dat.*

1 αὐτὴ προσέσχε μαστὸν ἐν τώνείρατι ÉSQL. *no sonho ela mesma deu o seio [à serpente]*
2 προσσχόντες τὰς νέας ἀπέβησαν ἐς τὸν αἰγιαλόν HER. *tendo acostado as naus, desembarcaram na praia,* τίνι στόλῳ προσέσχες τήνδε τὴν γῆν; SÓF. *com que frota aportaste a esta terra?* φασὶ τῆς Φοινίκης ἐς Τύρον προσσχόντας ἁρπάσαι τοῦ βασιλέος τὴν θυγατέρα HER. *dizem que [alguns helenos], tendo aportado em Tiro, na Fenícia, raptaram a filha do rei*
3 τίς σ', ὦ τέκνον, προσέσχε, τίς προσήγαγεν χρεία; SÓF. *o que te fez aportar, filho? que precisão te conduziu?*
4 καὶ [ἦν] πρὸς τούτοις προσέχῃς τὸν νοῦν AR. *e se atentares nesses [conselhos],* τὸν οὖν Σωκράτη ἑαυτῷ πως προσέχοντα τὸν νοῦν κατὰ τὴν ὁδὸν πορεύεσθαι ὑπολειπόμενον PLAT. *[disse que] Sócrates então, como que ocupando o seu espírito consigo mesmo, caminhava atrasado,* προσεῖχον τὴν γνώμην ὡς οὐ περιοψόμενοι τἄλλά τε καταστησόμενοι TUC. *[os atenienses] atentavam por não descuidar e por tomar as outras providências,* τούτων δὲ γιγνομένων ἔνδηλοι ἦσαν οἱ περὶ Ἀριαῖον ἧττον προσέχοντες τοῖς Ἕλλησι τὸν νοῦν XEN. *enquanto essas coisas ocorriam, era evidente que Arieu e seu séquito estavam muito pouco atentos nos helenos,* προσέχετε ἑαυτοῖς ἀπὸ τῆς

ζύμης, ἥτις ἐστὶν ὑπόκρισις, τῶν Φαρισαίων N.T. *acautelai-vos do fermento dos fariseus, que é a hipocrisia*
5 ἰσχὺν δὲ περιεποιήσαντο ὅμως οὐκ ἐλαχίστην οἱ προσσχόντες αὐτοῖς TUC. *conseguiram uma força, aliás não pequena, os que se empenharam nelas [nas frotas],* προσεῖχε γυμνασίοισι ὡς ἀναιρησόμενος γυμνικοὺς ἀγῶνας HER. *pôs-se a dedicar-se a exercícios físicos, na intenção de conquistar vitórias atléticas*
6 δεῖ δὲ προσέχειν τοὺς μὲν στρατιώτας τοῖς χιλιάρχοις, τούτους δ' ἔτι τοῖς ὑπάτοις POL. *é preciso que os soldados obedeçam aos tribunos e estes, por sua vez, aos cônsules*
7 δεῖ ἄρα καὶ τοῦτο προσέχειν τὸ μάθημα ὃ ζητοῦμεν πρὸς ἐκεῖνῳ PLAT. *então o aprendizado que procuramos deve ter, além daquela [capacidade], essa também*
8 κοντῷ γὰρ ὑποτύπτοντες ἐς λίμνην, ὅ τι πρόσσχοιτο τοῦ πηλοῦ τῷ κοντῷ, τοῦτο συλλέγοντες πλίνθους εἵρυσαν HER. *pois remexeram no lago com um mourão e a porção de lodo que grudou no mourão, eles a recolheram e dela fizeram tijolos*
9 εἰδότες δὲ Περικλέα τὸν Ξανθίππου προσεχόμενον αὐτῷ κατὰ τὴν μητέρα TUC. *cientes de que Péricles, filho de Xantipo, por parte desua mãe estava envolvido nela [na mácula]*
10 τίν τ', Ἐλέλιχθον, Ποσειδάν, προσέχεται PÍND. *e a teu serviço, Posidão Sacudidor da terra, ele se consagra.*

προσζεύγνυμι 1 fixar em, *dat.* ♦ *pas.* 2 estar preso, vinculado a, *dat.*
προσζημιόω-ῶ castigar mais ainda *alguém, ac., com algo, dat.*
πρόσηβος, ος, ον adolescente. ⟨πρός, ἥβη⟩
προσηγορέω-ῶ 1 dirigir a palavra a; saudar 2 consolar. ⟨προσήγορος⟩
προσηγορία, ας (ἡ) 1 ação de dirigir a palavra a, de saudar; saudação; cumprimento 2 ação de chamar pelo nome; denominação; nome 3 título 4 *Gram.* nome comum. ⟨πρός, ἀγορά⟩
προσηγορικός, ή, όν 1 que serve para chamar *ou* saudar: προσηγορικὸν ὄνομα D.H. *nome comum* 2 prenome 3 sobrenome. ⟨προσήγορος⟩
προσήγορος, ος, ον 1 que dirige a palavra a 2 que saúda; que invoca, *gen.* 3 endereçado (*discurso*) a, *dat.* 4 a quem se dirige ou se pode dirigir a palavra; abordável; acessível (*pessoa*) 5 a quem se trata com familiaridade; familiar; íntimo 6 correspondente a; relacionado com; compatível com, *dat. ou* πρός *e ac.* ⟨πρός, ἀγορά⟩
προσήϊξαι *cf.* προσέοικα.
προσηκάμην *aor.*$_1$ *méd. de* προσίημι.
προσηκόντως *adv.* convenientemente *para alguém, dat.* ⟨προσήκω⟩
προσήκω

1 vir em direção a *ou* até; vir a
2 ligar-se a, *dat.*
3 ter relações de parentesco com; ser parente de, *dat.*
4 dizer respeito a; concernir a; ser próprio de, *dat.*
5 *impes.*, (*inf.*) convir a; ser conveniente *para alguém, dat.*
6 coagir; pressionar; urgir

1 εἴπερ ὡς φίλοι προσήκετε SÓF. *se vindes a mim como amigos,* ὄχθαι προσήκουσιν ἐπὶ τὸν ποταμόν XEN. *ribanceiras descem em direção ao rio,* ἐνταῦθ' ἐλπίδας προσήκομεν EUR. *chegamos nesse ponto de esperança*
2 τοῦ παντὸς τούτου τὰ μέρη προσήκει ἀλλήλοις SIN. *as partes desse todo ligam-se umas às outras*
3 μῶν προσῆκέ σοι; EUR. *era teu parente?* γένει προσήκων βασιλεῖ XEN. *parente do rei por nascimento,* πρ. κατὰ γένος *ou* διὰ συγγένειαν PLUT. *ser parente por nascimento,* τὸ ἀνέκαθεν τοῖσι Κυψελίδῃσι ἦν προσήκων HER. *era por ascendência parente dos Cipsélidas,* οἱ προσήκοντες *os pais,* αἱ προσήκουσαι ἀρεταί TUC. *as virtudes hereditárias ou de família*
4 τούτῳ προσήκει οὐδὲν τῆς Βοιωτίας XEN. *esse homem não tem nada a ver com a Beócia,* μηδεὶς οἰέσθω τὴν εὐλογίαν ταύτην προσήκειν ἡμῖν DEM. *que ninguém pense que este elogio nos diz respeito,* τί οὖν προσήκει δῆτ' ἐμοὶ Κορινθίων; AR. *e o que tenho eu a ver com os coríntios?* τὰ μὴ προσήκοντα TUC. *o que não diz respeito a alguém, o que lhe é alheio,* οὐδὲν προοῦκον TUC. *sem que isso nos diga respeito*
5 οὔ σε προσήκει λέγειν τοῦτο ÉSQL. *não te compete dizer isso,* ἀγαθοῖς ὑμῖν προσήκει εἶναι XEN. *é conveniente que vós sejais bons,* ἀπολοφυράμενοι ὃν προσήκει (ὀλοφύρεσθαι) TUC. *agora que vocês choraram aquele que convém chorar,* κατὰ τὸ προσῆκον PLUT. *como convém,* τὰ προσήκοντα XEN. *as coisas convenientes, as conveniências, os deveres,* οὐ προσῆκον TUC. *contra o direito,* παρὰ τὸ προσῆκον PLAT. *contrariamente ao que convém*
6 χρεία προσήκει ÉSQL. *a necessidade torna-se urgente.*

προσηλόω-ῶ 1 fixar com pregos *ou* cravos *uma coisa, ac., a outra, dat.*; pregar; cravar 2 crucificar 3 pregar; fixar *algo, ac., em,* πρός *e ac.*: ἑκάστη ἡδονὴ καὶ λύπη ὥσπερ ἦλον ἔχουσα προσηλοῖ αὐτὴν πρὸς τὸ σῶμα PLAT. *cada prazer e cada dor, como com um prego, fixa-a [a alma] no corpo.*
προσήλυτος, ου (ὁ) *bíbl.* 1 forasteiro 2 recém-convertido; prosélito.
πρόσημαι (*só pres.*) 1 estar sentado perto de, *dat.* 2 ficar perto de; ser vizinho de 3 estabelecer-se perto de; sitiar, *dat.* 4 fixar-se em; introduzir-se em, *ac.* ⟨πρός, ἧμαι⟩
προσημαίνω 1 anunciar antecipadamente por sinais *ou* por prodígios, *ac.* 2 advertir; alertar *alguém, dat., que, or. inf.* 3 declarar; ordenar *a alguém, dat., algo, ac. ou inf. ou or. conj.* (ὡς).
πρόσημος, ος, ον exposto ao vento. ⟨πρός, ἄνεμος⟩
προσηνής, ής, ές 1 agradável; favorável (*coisa*) 2 reconfortante; salutar 3 próprio para; adequado para; conveniente para, *dat.*

προσηχέω-ῶ ressoar ao lado de *ou* contra.
προσηῴος, α, ον *jôn.* voltado para o oriente. ⟨πρός, ἠώς⟩
προσθακέω-ῶ estar sentado perto de *ou* sobre, *ac.* ⟨πρός, θᾶκος⟩
πρόσθε *poét. e jôn.* = πρόσθεν.
πρόσθεν *e, poét. e jôn.,* πρόσθε *adv.* 1 (*lugar*) em frente; adiante; à frente: πρόσθε λέων, ὄπιθεν δὲ δράκων HOM. *um leão em frente, um dragão atrás,* πρόσθεν σάκεα σχέθον HOM. *tinham os escudos à sua frente,* προσθ' ὀρόων θάνατον HOM. *vendo a morte adiante,* εἰς τὸ πρόσθεν ἰέναι *ir adiante, preceder* 2 antes; de preferência; primeiro: ἀπεκρίνατο Κλεάνωρ ὅτι πρόσθεν ἂν ἀποθάνοιεν ἢ τὰ ὅπλα παραδοίησαν XEN. *Cleanor respondeu que eles prefeririam morrer a entregar as armas* 3 (*tempo*) antes; primeiro: ὡς τὸ πρόσθεν HOM. *como antes;* οἱ πρόσθεν ἄνδρες HOM. *as pessoas de antigamente, os homens de outrora,* οἱ πρόσθε πόνοι ESQL. *os sofrimentos de outrora,* ὁ πρ. χρόνος SÓF. *o tempo passado,* ἡ πρ. ἡμέρα XEN. *o dia anterior,* οὐ πρόσθεν πρίν γε *com subj.* *não antes que* ♦ *prep. com gen.* 4 (*lugar*) à frente de: πεζὸς πρόσθ' ἵππων HOM. *a pé em frente dos cavalos,* σάκος πρόσθε στέρνοιο φέρων HOM. *levando o escudo à frente do peito,* τεύχε' ἔθηκεν πρόσθεν Ἀχιλλῆος HOM. *depôs as armas diante de Aquiles,* πρ. Μυρμιδόνων πολεμιζέμεν HOM. *combater à frente dos Mirmidões* 5 colocando-se em frente de (*para proteger*): τάων οὔ τοι ἐγὼ πρόσθ' ἵσταμαι HOM. *não me coloco à frente delas, i.e., não as defendo* 6 em prol de; por; para: τάων πρ. πολεμίζειν HOM. *combater por elas,* ἐῆς πρ. πόλιος λαῶν τε πεσεῖν HOM. *tombar por sua cidade e por seu povo* 7 de preferência a: τὴν δ' Ἀφροδίτην πρόσθ' ἄγειν τοῦ Βακχίου EUR. *celebrar Afrodite de preferência a Baco* 8 (*tempo*) antes de; primeiro que: πρόσθ' ἄλλων HOM. *antes dos outros, primeiro que os outros,* πρ. τῆς ἑσπέρας XEN. *antes do anoitecer* ♦ ὁ πρόσθεν 9 aquele que precede, o chefe da fila 10 o mais velho. ⟨πρός, -θεν⟩
πρόσθεσις, εως (ἡ) 1 aplicação de uma coisa sobre outra: κόμης προσθέσεις FILÓS. *acréscimo, uso de peruca* 2 ação de apoiar (*escada*) contra 3 adição *de uma coisa, gen., a outra, dat.* 4 apresentação; oferecimento (*de refeição*) 5 proteção (*dos deuses*) 6 *Gram.* adição de letra ou sílaba inicial; prótese. ⟨προστίθημι⟩
προσθετέον *adj. verb. de* προστίθημι.
πρόσθετον *e* προσθετόν, οῦ (τό) *cf.* πρόσθετος.
πρόσθετος, ος *e* η, ον 1 afixado; aplicado sobre *ou* contra: πρ. κόμαι XEN. *cabelos postiços, peruca* 2 atribuído a; entregue a, *dat.* ♦ τὸ πρόσθετον *e* τὸ προσθετόν 3 *Medic.* pessário *ou* supositório. ⟨προστίθημι⟩
προσθέω precipitar-se em direção a, *dat.*
προσθήκη, ης (ἡ) 1 adição; desenvolvimento; continuação 2 digressão 3 *Gram.* partícula 4 acessório: ἐν προσθήκης μέρει DEM. *como acessório ou complemento* 5 assistência; ajuda; auxílio (*dos deuses*) 6 atributo; qualificação (*para uma ação*). ⟨προστίθημι⟩
πρόσθημα, ατος (τό) 1 acréscimo 2 apêndice 3 ornamento 4 *Medic.* pessário.
προσθιγγάνω (*fut.* προσθίξομαι, *aor.*$_2$ προσέθιγον) 1 aproximar a mão de; tocar em, *gen.* 2 pôr mãos à obra; ocupar-se de, *gen.*
πρόσθιος, α, ον 1 colocado diante, à frente 2 atingido na fronte ♦ τὰ πρόσθια 3 a parte anterior. ⟨πρόσθεν⟩
προσθλίβω prensar *uma coisa, ac.,* contra *outra,* πρός *e ac.*; apertar; esmagar.
προσθόδομος, ος, ον que está na frente da casa; protetor da casa. ⟨πρόσθεν, δόμος⟩
προσθροέω-ῶ dirigir a palavra a, *ac.*
προσιζάνω 1 ficar junto a; colocar-se perto de, πρός *e ac.* 2 (*poeira*) assentar sobre 3 colar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*
προσίζω (*só pres. e impf.*) estar sentado perto de; manter-se perto de, *ac. ou* πρός *e ac.,* ao redor de, περί *e ac.,* junto a ou sobre *algo,* ἐν, ἐπί *e dat.*
προσίημι (*fut.* προσήσω, *aor.* προσῆκα) *at. e méd.* 1 aproximar *alguém, ac., de algo,* πρός *e ac.*: οὐ προσίεσαν πρὸς τὸ πῦρ τοὺς ὀψίζοντας XEN. *não levaram para perto do fogo os que chegavam atrasados,* τὰ παιδάρια τῷ μασθῷ προσιεμένη PLUT. *aproximando do seio as criancinhas* ♦ *méd.* 2 fazer aproximar de si: πρ. οἶτον XEN. *levar a comida à boca,* πρ. φάρμακον XEN. *tomar um remédio* 3 deixar aproximar-se de si; admitir a presença *ou* a participação de *alguém, ac., em,* εἰς *e ac.*: τὸν ἄνθρωπον τοῦτον μήτε προσίεσθαι εἰς ταὐτὸ ἡμῖν αὐτοῖς XEN. *nem admitir a participação desse homem no mesmo grupo* 4 admitir; aceitar: πρ. ἧτταν XEN. *admitir uma derrota* 5 adotar 6 permitir; tolerar; consentir com, *ac.* 7 encarregar-se de; arriscar-se a, *inf.* 8 ter aceitação junto a *alguém, ac.*; agradar: τῶν μὲν δὴ οὐδὲν προσίετό μιν HER. *mas nenhum deles [dos escritos] lhe agradava.*
προσικνέομαι-οῦμαι (*fut.* προσίξομαι, *aor.*$_2$ προσικόμην) 1 ir em direção a; aproximar-se de 2 dirigir-se como suplicante para junto de, *ac. ou gen.*
προσίκτωρ, ορος (ὁ) 1 pessoa que se aproxima como suplicante 2 pessoa a quem se suplica, a quem se recorre. ⟨προσικνέομαι⟩
προσιππεύω 1 ir a cavalo perto de, *dat.* 2 (*cavalaria*) arremeter contra.
προσίπταμαι (*aor.*$_2$ 3ª *sing.* προσέπτατο) = προσπέτομαι.
προσίστημι *at. e méd.* (*aor.*$_2$ προσέστην, *perf.* προσεί-στηκα; *méd.* προσίσταμαι, *fut.* προσστήσομαι) 1 manter-se *ou* colocar-se perto de, *dat. ou* πρός *e dat.* 2 vir colocar-se perto de, *ac.* 3 *impes.* ocorrer ao pensamento de *alguém, dat.* 4 *Medic.* deter; estancar (*sangue*) 5 dispor-se a refutar, *ac.* 6 (*alimento*) repugnar ao estômago; ser repugnante 7 insultar; ofender, *dat.* 8 cansar; abater.
προσιστορέω-ῶ contar, narrar em acréscimo.
προσίσχω (*fut.* προσσχήσω, *aor.*$_2$ προσέσχον, *s outros tempos seguem* προσέχω) 1 apoiar apoiar, firmar *uma coisa, ac.,* contra *outra,* πρός *e ac.*: προσῖσχε [αὐτὴν] πρὸς τὸ δάπεδον HER. *firmava-o [o escudo] contra o solo* 2 manter firme *em direção a,* εἰς *e ac.*: Μαλέᾳ προσίσχων πρῷραν EUR. *firmando a proa rumo a Maléia* 3 aportar em, *dat. ou* πρός *ou* ἐς *e ac.*: πρὸς τήν Σίφνον προσῖσχον οἱ Σάμιοι HER. *os sâmios aportavam em Sifnos* ♦ *méd.* 4 fixar-se em; aderir a *algo, dat.*: τοῦ θολεροῦ προσισχομένου τοῖς ἄμβωσι PLUT. *como o lodo aderisse às bordas [do copo].*
προσιτέον *adj. verb. de* πρόσειμι^2.
προσιτός, ή, όν acessível. ⟨πρόσειμι^2⟩
προσκαθέζομαι 1 acampar próximo de; sitiar, *dat. ou ac.* 2 ser assíduo; perseverar em, *dat.*
προσκαθέλκω (*fut.* προσκαθέλξω, *aor.* προσκαθεῖλκυσα) puxar para baixo *uma coisa, ac.,* a mais; *partic.* arrastar para o mar *um navio, ac.,* além de *outros* (*navios*).
προσκάθημαι (*só pres.*) 1 estar colocado perto de; encontrar-se próximo de; viver perto de, *dat.* 2 acampar perto de; sitiar, *dat.* 3 ser assíduo junto de; importunar, *dat.* 4 estar muito atento a, *dat.* 5 apegar-se a *algo, dat.*
προσκαθίζω 1 sentar-se perto de, *ac.* 2 acampar perto de; sitiar, *ac.* 3 abater-se ♦ *méd.* 4 sentar-se perto de 5 permanecer quieto, inativo.
προσκάθισις, εως (ἡ) ação de se sentar perto de. ⟨προσκαθίζω⟩
προσκαθίστημι (*fut.* προσκαταστήσω, *aor.* προσκατέστησα, *aor.*$_2$ προσκατέστην) 1 estabelecer, instituir *algo ou alguém, ac.,* a mais de, *dat.*: τοῖς οὖσιν ἱερεῦσι Διὸς καὶ Ἄρεως τρίτον PLUT. *nomear um terceiro a mais dos que são sacerdotes de Zeus e de Ares* 2 estabelecer-se ou estar estabelecido em acréscimo ♦ *méd.* (*aor.* προσκατεστησάμην) 3 instituir em acréscimo 4 organizar (*negócios*) em acréscimo.
πρόσκαιρος, ος, ον 1 do momento; oportuno 2 passageiro; efêmero; transitório. ⟨πρός, καιρός⟩
προσκαίω (*fut.* προσκάυσω, *aor.* προσέκηα, *perf.* προσκέκαυκα; *perf. pas.* προσκέκαυμαι) 1 fazer queimar além 2 fazer cozinhar; fazer esquentar (*alimento*) 3 fazer arder ao mesmo tempo ♦ *pas.* 4 arder ao mesmo tempo (*de amor*) *por alguém, dat.*
προσκαλέω-ῶ (*fut.* προσκαλέσω, *aor.* προσεκάλεσα) 1 chamar para fazer vir; convocar 2 citar ♦ *méd.* 3 convocar para perto de si 4 chamar em seu socorro 5 convidar 6 *Jur.* chamar para testemunhar em seu favor 7 *Jur.* citar em justiça: πρ. εἰς δίκην δημοσίαν XEN. *citar alguém em processo de interesse público,* δίκην ἀσεβείας πρ. τινα πρὸς τὸν βασιλέα LÍS. *citar alguém por impiedade diante do arconte-rei* ♦ *pas.* 8 ser condenado.
προσκαρτερέω-ῶ 1 persistir, perseverar em, *dat.* 2 permanecer firme ou fielmente apegado a *alguém, dat.* ♦ *pas.* 3 ser diligentemente destinado a *algo*: προσκαρτερούμενος χρόνος D.S. *tempo diligentemente empregado.*
προσκαρτήρησις, εως (ἡ) 1 *bíbl.* perseverança 2 dedicação. ⟨προσκαρτερέω⟩
προσκαταισχύνω desonrar além.
προσκατακλείω fechar além de.
προσκατακλύζω inundar ainda mais; submergir, *ac.*
προσκαταλέγω acrescentar numa lista, num registro *uma pessoa ou coisa, ac.,* ao lado de *outra, dat.*
προσκαταλείπω 1 abandonar, deixar a mais *algo, ac., a alguém, dat.* 2 perder *algo, ac.* 3 deixar atrás de si *algo, ac.* 4 deixar como herança *algo, ac., a alguém, dat.*
προσκαταλλάττω 1 reconciliar além de ♦ *méd. pas.* 2 reconciliar-se além de.
προσκατανέμω distribuir *ou* determinar além de, a mais.
προσκαταπήγνυμι cravar, enfiar *algo, ac.,* além de, εἰς *e ac.*
προσκαταπυκνόω-ῶ condensar além de *ou* tornar ainda mais sólido, *ac.*
προσκαταριθμέω-ῶ acrescentar *uma quantidade, ac., a outra, dat.*
προσκατηγορέω-ῶ 1 acusar em acréscimo *alguém, gen.* 2 acusar *alguém, ac.,* também *de algo, ac.* 3 *Lóg.* acrescentar *algo, ac.,* como predicado.
προσκάτημαι *jôn.* = προσκάθημαι.
πρόσκειμαι 1 deitar-se junto, ao lado *ou* diante de, *dat.* 2 (*mulher*) ser dada como esposa a, *dat.* 3 ligar-se a; depender de, *dat. ou* ἐπί, πρός *e dat.* 4 aderir a, *dat.* 5 prender-se a; entregar-se a *alguém ou algo, dat.* 6 afeiçoar-se a *alguém*; perseguir com suas instâncias, *dat.* 7 perseguir; pressionar; assediar, *dat.*; τὸ προσκείμενον HER. *o exército inimigo em assédio* 8 (*lugar*) estender-se *ou* situar-se perto de, *dat.* 9 (*coisa*) estar ligado a, *dat.* 10 convir a; ser apropriado a, *dat.* 11 estar em acréscimo; estar a mais. ⟨πρός, κεῖμαι⟩
προσκέκοφα *perf. de* προσκόπτω.
προσκέπτομαι (*fut.* προσκέψομαι, *aor.* προὐσκεψάμην, *perf.* προέσκεμμαι, *m.-q.-perf.* προὐσκέμμην) 1 tomar em consideração previamente; atentar, meditar antes em, *ac. ou or. conj.* (ὅτι); τὰ προεσκεμμένα PLAT. *as coisas examinadas antes* 2 vigiar; observar 3 preferir *uma coisa, ac., a outra, gen.*
προσκεφάλαιον, ου (τό) 1 travesseiro 2 almofada. ⟨πρός, κεφαλή⟩
προσκηδής, ής, ές 1 solícito; atencioso; diligente 2 unido por laços de família a, *dat.* ⟨πρός, κῆδος⟩

προσκήνιον, ου (τό) 1 *bibl.* entrada de uma tenda 2 *Dram.* proscênio. ⟨πρός, σκηνή⟩

προσκηρυκεύομαι enviar um arauto a *alguém.*

προσκηρύττω = προσκηρυκεύομαι.

προσκινέω-ῶ 1 (*homem*) movimentar o corpo em direção *à mulher; no ato sexual* ♦ *méd.* 2 (*mulher*) mover-se, correspondendo aos movimentos (*do parceiro sexual*).

προσκλαίω chorar além de *ou* perto de.

προσκληρόω-ῶ atribuir *algo, ac.*, por sorteio a, *dat.*

πρόκλησις, εως (ἡ) citação em justiça. ⟨προσκαλέω⟩

προσκλητικός, ή, όν que serve para chamar; que chama; invocativo. ⟨προσκαλέω⟩

προσκλίνω 1 apoiar *uma coisa, ac.*, sobre *ou* contra *uma outra, dat.* 2 inclinar *algo, ac.*, em direção a, *dat.* 3 *Gram.* declinar ♦ *at. e méd.* 4 pender para; inclinar-se a, *dat.*

πρόσκλισις, εως (ἡ) 1 ação de apoiar-se em, πρός *e ac.* 2 inclinação; pendor; tendência *para alguém, dat.* 3 *bibl.* parcialidade. ⟨προσκλίνω⟩

προσκλύζω quebrar as ondas contra *algo, dat. ou* πρός *e ac.*; banhar com as ondas.

προσκνάομαι-ῶμαι esfregar-se contra, *dat.* ⟨πρός, κνάω⟩

προσκνήθω = προσκνάομαι.

προσκολλάω-ῶ 1 colar, fixar solidamente *uma coisa, ac.*, em *outra,* πρός *e ac.* 2 *intr.* ser compacto, sólido, maciço.

προσκομίζω 1 levar; carregar; transportar ♦ *méd.* 2 levar *ou* transportar para si; levar para casa.

πρόσκομμα, ατος (τό) 1 obstáculo; impedimento *contra o qual alguém se choca* 2 *bibl.* objeto de escândalo; escândalo 3 solavanco; choque; tropeço 4 estrago; lesão *resultante de choque.* ⟨προσκόπτω⟩

προσκοπέω-ῶ 1 considerar primeiro; examinar antes: πάντα προσκοπεῖν ὅσα λέγει τις ἢ πράσσει τις SÓF. *considerar primeiro tudo o que se diz ou se faz* 2 tomar precauções contra: προσκόπει τί σοι ποιήσουσιν οἱ ἀρχόμενοι XEN. *previne-te contra o que te farão os subordinados* ♦ *méd.* 3 dirigir o olhar para; olhar; observar, *ac.* 4 cuidar de, *ac.*

προσκοπή[1], ῆς (ἡ) *Mil.* ação de avançar para um reconhecimento; observação; exame. ⟨πρόσκοπος⟩

προσκοπή[2], ῆς (ἡ) 1 *bibl.* escândalo 2 ataque; ofensiva. ⟨προσκέπτομαι⟩

πρόσκοπος, ος, ον 1 que cuida; que provê ♦ ὁ πρόσκοπος 2 guarda avançada; guarita de sentinela; vedeta; explorador (*soldado*). ⟨πρός, σκοπός⟩

προσκόπτω (*perf.* προσκέκοφα) 1 chocar; bater; tropeçar contra: πρ. πρὸς λίθον τὸν πόδα N.T. *bater ou machucar o pé contra uma pedra* 2 chocar-se contra, *dat.* 3 tropeçar em, εἰς *e ac.*; cometer uma falta; enganar-se em *algo* 4 chocar; ofender; aborrecer *alguém, dat.* 5 impacientar-se com, *dat.* 6 indispor-se com *alguém, dat.* ♦ *méd.* estar aborrecido com, *dat.*

προσκορής, ής, ές 1 que satisfaz; que causa saciedade 2 enfastiado. ⟨πρός, κόρος⟩

προσκοσμέω-ῶ ornar, enfeitar além de *ou* ainda mais.

πρόσκρουμα, ατος (τό) = πρόσκρουσμα. ⟨προσκρούω⟩

πρόσκρουσις, εως (ἡ) 1 solavanco; choque 2 ofensa. ⟨προσκρούω⟩

πρόσκρουσμα, ατος (τό) 1 obstáculo 2 causa de descontentamento; aborrecimento. ⟨προσκρούω⟩

προσκρούω 1 chocar-se contra; colidir com, *dat.*: ὅτε πυρὶ προσκρούσειε τὸ σῶμά τινος PLAT. *quando o corpo de uma pessoa cai no fogo* 2 provar um fracasso 3 melindrar-se; desentender-se com; estar em desacordo com *alguém, dat.* 4 zangar-se; irritar-se contra *alguém, dat., por algo, ac. ou* περί *e gen.* 5 ter repugnância por, *dat.* 6 melindrar; ofender, *ac. ou dat.*

προσκτάομαι-ῶμαι 1 adquirir *uma coisa, ac.*, além de *ou* a mais de *outra, dat. ou* πρός *e ac.* 2 conciliar-se com *alguém, ac.* 3 obter também que, *inf.*: τὰ προσκεκτημένα TUC. *as aquisições em acréscimo.*

προσκυλίω fazer rolar até.

προσκυνέω-ῶ (*fut.* προσκυνήσομαι, *rar.* προσκυνήσω, *aor.* προσεκύνησα, *perf.* προσκεκύνηκα) 1 saudar *algo, ac.*, com reverência; reverenciar *no momento da despedida*: ἴωνεν, ὦ παῖ, προσκύσαντε τὴν ἔσω εἰσοίκησιν SÓF. *partamos, ó filho, após termos saudado o interior da morada,* στεῖχε προσκύσας χθόνα SÓF. *caminha após reverenciar a terra* 2 adorar; venerar *algo ou alguém, ac.*: γαῖαν οὐρανόν τε προσκυνῶν ÉSQL. *adorando o céu e a terra,* προσκυνοῖμεν ἂν αὐτὸν ὡς ἱερὸν καὶ θαυμαστὸν καὶ ἡδύν PLAT. *nós o [o imitador de todas as coisas] veneraríamos como uma pessoa sagrada, admirável e grata* 3 prosternar-se diante de (*pessoa ou coisa sagrada*), *ac.*: προσκυνήσομεν αὐτῶν τὰς θήκας PLAT. *diante das sepulturas deles [dos dêmones] nos prosternaremos.*

προσκύνησις, εως (ἡ) prosternação; adoração. ⟨προσκυνέω⟩

προσκυνητής, οῦ (ὁ) *bibl.* adorador.

προσκύπτω inclinar-se para *ou* sobre, πρός *e ac.*

προσκυρέω-ῶ (*fut.* προσκύρσω, *aor.* προσέκυρσα) 1 chegar a; atingir, *dat.*: Κυθέρειαν ὅτι προσέκυρσε Κυθήροις HES. *[chamam-na] Citeréia porque chegou a Citera* 2 encontrar; deparar; topar com, *dat. ou ac.* 3 (*sorte, destino*) abater-se sobre; atingir, *dat.*: πότερα δόμοισι πῆμα προοκυρεῖ νέον; ÉSQL. *que novo flagelo atinge o palácio?* 4 chegar a, *inf.* 5 estar nas imediações; ser contíguo *ou* limítrofe a, *dat.*

πρόσκυσον *imper. aor. poét. de* προσκυνέω.

πρόσκωπος, ος, ον inclinado sobre os remos; que maneja o remo. ⟨πρός, κώπη⟩

προσλάβω, ῃς, ῃ *subj. aor.*$_2$ *de* προσλαμβάνω.

προσλαγχάνω (*aor.*$_2$ προσέλαχον, *perf.* προσείληχα) obter por sorteio; obter; conseguir: δίκην προσείληχεν DEM. *obter o direito de intentar um processo.*

προσλάζυμαι (*só pres.*) *poét.* = προσλαμβάνω.

προσλαλέω-ῶ conversar com *alguém, dat., sobre algo, ac.*

προσλαμβάνω (*fut.* προσλήψομαι, *aor.*$_2$ προσέλαβον, *perf.* προσείληφα) 1 pegar *uma coisa, ac.*, a mais de *outra*; acrescentar: πρ. ὄψον XEN. *acrescentar um alimento (ao pão)* 2 adquirir; granjear a mais: πρ. αἰσχύνην αἰσχίω TUC. *granjear uma vergonha enorme* 3 levar, carregar consigo: ἱππέας τε προσέλαβε πολλούς XEN. *levou consigo numerosos cavaleiros,* [εἰ] Σεύθην σύμμαχον προσέλαβον XEN. *se eu tivesse tomado Seutes como aliado* 4 atrair para si; pôr-se de acordo com; congraçar-se com *alguém, ac.* 5 fixar *uma coisa, ac., a outra,* πρός *e ac.* ♦ *at. e méd.* 6 pegar, tomar para si *algo, gen.*: προσλαβέσθαι καὶ τὴν τοῦ συνάρχοντος γνώμην POL. *obter também a opinião do colega* 7 submeter; sujeitar; conquistar, *ac.* 8 tomar sob sua proteção; vir em ajuda de *alguém, ac., em algo, gen.*; ajudar; assistir ♦ *méd.* 9 tomar parte em *uma atividade*; colaborar *com alguém, ac. ou dat., em algo, gen.*: αὐτὸς προσελάμβανεν εἰς τὸν πηλὸν ἐμβαίνων XEN. *ele próprio tomava parte [na tarefa], entrando na lama* 10 *Lóg.* ligar-se a: τὰ προσλαμβανόμενα ARTT. *premissa menor.*

προσλάμπω 1 brilhar sobre; iluminar ♦ *pas.* 2 receber luz de, ὑπό *e gen.*

προσλέγω 1 dizer a mais *algo, ac.* ♦ *méd.* 2 dirigir a palavra a, *ac.* 3 dizer para si; falar consigo: κακὰ προσελέξατο θυμῷ HES. *meditou males em seu coração.*

προσλεύσσω (*só pres.*) olhar; observar; considerar.

προσλέχομαι (3ª *sing. aor.*$_2$ προσέλεκτο) deitar-se perto.

πρόσληψις, εως (ἡ) 1 ação de acrescentar; acréscimo; adição 2 *crist.* ação de tornar-se homem, *ref. a Deus* 3 *Lóg.* premissa menor *de um silogismo.* ⟨προσλαμβάνω⟩

προσλιπαρέω-ῶ 1 apegar-se a *alguém ou algo, dat. ou ac.* 2 insistir junto a *alguém, dat.*; instar; pressionar.

προσλογίζομαι (*fut. át.* προσλογιοῦμαι) 1 contar *ou* calcular *uma coisa, ac.*, em acréscimo a *outra, dat.* 2 levar em consideração *uma coisa, ac.*, além de *outra, dat.* 3 considerar ainda, também, *que, or. conj.* (ὡς) 4 pôr *uma coisa, gen.*, em contraste com *outra, dat.*; confrontar; comparar.

προσλογιστέον *adj. verb. de* προσλογίζομαι.

προσμαθητέον *adj. verb. de* προσμανθάνω.

προσμανθάνω (*fut.* προσμαθήσομαι, *aor.*$_2$ προσέμαθον) aprender a mais, além.

προσμαρτυρέω-ῶ 1 dar testemunho *de algo, ac., a alguém, dat.* 2 confirmar com seu testemunho *algo, dat. ou ac. ou inf., em favor de alguém, dat.*

προσμάσσω 1 pressionar; apertar *ou* aplicar fortemente *algo, ac.*, contra *ou* sobre, *dat.* ♦ *méd.* 2 grudar-se em; prender-se a, *dat.*

προσμάχομαι (*só pres. e impf.*) 1 combater contra 2 lançar-se contra; atacar, *dat.*

προσμειδιάω-ῶ 1 sorrir *para alguém, dat.* 2 agraciar *alguém, dat., com algo, ac.*

προσμένω (*fut.* προσμενῶ, *aor.* προσέμεινα) *intr.* 1 ficar perto de; permanecer 2 *bibl.* perseverar 3 aguardar de pé firme; esperar firmemente 4 esperar *algo, ac.*; πρ. ἔστ' ἄν *ou* ἕως *esperar que*; *com inf. fut., esperar até que* 5 (*coisa*) ser reservado para *alguém, dat.*

προσμεταπέμπομαι mandar chamar; fazer vir.

προσμηχανάομαι-ῶμαι *méd.* 1 organizar; providenciar *algo, ac., para alguém, dat.* ♦ *pas.* 2 (*só per f.*) estar fixado, preso.

προσμίγνυμι ⟨*fut.* προσμείξω, *aor.* προσέμειξα) 1 unir, juntar com; aproximar *algo, ac.*, de *algo ou alguém, dat.*: πρ. τῇ θαλάττῃ τὴν πόλιν PLUT. *ligar a cidade ao mar;* προσέμειξε τὸν κίνδυνον τῇ ἀπαρασκευῇ πόλει ÉSQN. *expôs ao perigo a cidade despreparada* 2 envolver-se com; ligar-se a; fazer sociedade com; ter relacionamento com, *dat.*: ψυχὴ ἀρετῇ θείᾳ προσμείξασα PLAT. *tendo a alma se relacionado com a virtude divina* 3 chegar às vias de fato; atacar *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 4 reunir-se com 5 aproximar-se de, *dat. ou* ἐπί *e ac. ou* ἐγγύς *e gen.* 6 chegar a; entrar em, *ac., dat. ou* πρός *e ac.* 7 (*navio*) chegar de navio a; abordar a, *dat. ou* εἰς *e ac.* 8 (*coisa*) atingir *alguém, dat.*: προσέμειξεν ἄφαρ τοὔπος θεοπρόπον ἡμῖν SÓF. *subitamente nos atingiu a palavra divina do oráculo.*

πρόσμιξις, εως (ἡ) ação de atacar; ataque; assalto; combate. ⟨προσμίγνυμι⟩

προσμίσγω *jôn. e ático* = προσμίγνυμι.

προσμισθόω-ῶ 1 emprestar a juros ♦ *méd.* 2 alugar, arrendar por sua conta.

προσμολεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* προσβλώσκω.

προσναυπηγέω-ῶ construir novos navios.

προσνέμω (*fut.* προσνεμῶ, *aor.* προσένειμα) 1 determinar; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.* 2 ligar, vincular *alguém, ac., a algo ou alguém, dat.*: πρ. ἑαυτόν τινι DEM. *ligar-se a alguém, abraçar a causa de alguém* 2 levar pastar 3 acrescentar *algo, ac., a algo, dat.* 4 agregar; unir *uma pessoa, ac., a outra, dat.* ♦ *méd.* 5 atribuir; dedicar *algo, ac., a alguém, dat.* 6 conceder: πρόσνειμαι δὲ μοι χάριν βραχεῖαν SÓF. *concede-me um pequeno favor.*

προσνέω[1] nadar em direção a, *dat.* ⟨πρός, νέω[2]⟩

προσνέω[2] empilhar, amontoar *algo, ac.*, diante de, *dat.* ⟨πρός, νέω[4]⟩

προσνήχω 1 afluir ♦ *méd.* 2 nadar em direção a, *dat.*

προσνίσσομαι (*só pres.*) 1 avançar em direção a; aproximar-se de *alguém, ac.* 2 avançar contra.

προσνωμάω-ῶ avançar em direção a, εἰς *e ac.*
προσξυλλαμβάνομαι *át. ant.* contribuir também para, *gen.*
προσξυνοικέω-ῶ *át. ant.* habitar também com *alguém, dat.*
προσόδιος, ος, ον de procissão; processional (*hino, canto*). ⟨πρόσοδος⟩
πρόσοδος, ου (ἡ) 1 aproximação; acesso *a, πρός e gen. ou πρός e ac.* 2 procissão religiosa com cantos e música 3 ação de se apresentar diante da assembléia para falar 4 discurso na assembléia: γράφεσθαι πρόσοδον DEM. *insciever-se para falar na assembléia* 5 frequência às aulas de um mestre; convivência com um mestre 6 relações íntimas com uma mulher 7 ataque (*de doença*) 8 ataque (*contra o inimigo*) 9 rendimentos; recursos de impostos. ⟨πρός, ὁδός⟩
πρόσοιδα saber além de; πρ. χάριν *ser grato a alguém, dat.*
προσοικειόω-ῶ 1 determinar *algo, ac.*, como pertencente ou próprio de *alguém, dat.* 2 estabelecer parentesco entre; tornar próximo ou familiar *uma pessoa, ac., de outra, dat.*: οἱ προσῳκειωμένοι D.S. *os parentes próximos.*
προσοικέω-ῶ 1 morar perto de, *dat. ou ac.* ♦ *pas.* 2 ser habitado, povoado.
προσοικοδομέω-ῶ 1 construir *algo, ac.*, ao lado de, *dat.* 2 construir a mais; acrescentar *uma coisa, ac., a outra, dat.*
πρόσοικος, ος, ον 1 que mora perto; vizinho de, *dat.* 2 situado perto de, *gen.* ⟨πρός, οἶκος⟩
προσοιστέος, α, ον *adj. verb. de* προσφέρω.
προσοίσω *fut. de* προσφέρω.
προσοκέλλω (*fut.* προσοκελῶ, *aor.* προσῶκειλα) 1 rebocar um navio para a margem; aportar; encostar 2 (*navio*) aportar; encostar; encalhar em, *dat.* 3 chegar a, *dat.*
προσολοφύρομαι lamentar-se junto a *alguém, dat.*
προσομιλέω-ῶ 1 ter relacionamento com *alguém, dat. ou πρός e ac.*; πρ. τὰ ἴδια TUC. *manter ou ter relações de caráter privado* 2 ter relações íntimas *com uma mulher* 3 conversar 4 estar familiarizado com, ser experiente em *algo, dat.* 5 estar apegado a *ou* fixado a, *dat.* 6 morar perto de.
προσόμνυμι jurar a mais, além de.
προσομολογέω-ῶ 1 concordar com; declarar-se de acordo com *algo, dat.* 2 aceitar; admitir 3 admitir *a alguém, dat., algo, ac. ou or. inf.* 4 reconhecer-se devedor de *algo, ac.* 5 prometer *que, inf. fut.*
προσόμουρος, ος, ον *jôn.* limítrofe. ⟨πρός, ὅμορος⟩
προσονομάζω nomear *algo ou alguém, ac.*, de, *ac.*
προσορατός, ή, όν visível. ⟨προσοράω⟩
προσοράω-ῶ (*fut.* προσόψομαι, *aor.*$_2$ προσεῖδον) *at. e méd.* olhar para; considerar, *ac.*
προσοργίζομαι irritar-se contra, *dat.* ⟨πρός, ὀργίζω⟩
προσορέγω 1 estender *algo, ac., para alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 estender as mãos em direção a; insistir com *alguém, dat.*
προσορίζω 1 ser limítrofe de, *dat.* 2 acrescentar aos seus domínios ♦ *at. e méd.* 3 fixar como limite; delimitar, *ac.*: πρ. χρόνον ὀλίγον PLUT. *fixar um tempo breve* ♦ *méd.* 4 *Jur.* hipotecar em acréscimo: τὴν οἰκίαν προσωρίσατο δισχιλίαν DEM. *hipotecou a mais a casa no valor de 2 mil dracmas.*
προσορμίζω 1 abordar; aportar ♦ *méd.* ⟨*fut. át.* προσορμιοῦμαι⟩ 2 (*nau*) aportar; atracar; lançar âncora perto de, *dat. ou πρός e ac.* ♦ *pas.* 3 (*nau*) abordar; aportar; encostar em, *dat.*
προσόρμισις, εως (ἡ) ação de atracar, de abordar. ⟨προσορμίζω⟩
πρόσορος, ος, ον 1 limítrofe de, *dat.* ♦ τὰ πρόσορα 2 terras limítrofes a, *dat.* ⟨πρός, ὅρος⟩
προσορχέομαι-οῦμαι dançar perto de *ou* por ocasião de, *dat.*
προσουδίζω lançar ao chão; quebrar no chão, *ac.* ⟨πρός, οὖδος⟩
πρόσουρος, ος, ον *jôn.* = πρόσορος.
προσοφείλω 1 ser ainda devedor de, *ac.*; πρ. χάριν *ter ainda uma dívida de gratidão por algo, gen., a alguém, dat.* 2 ser inferior ♦ *pas.* 3 ficar em débito.
προσοφλισκάνω (*fut.* προσοφλήσω, *aor.*$_2$ προσῶφλον) 1 dever em acréscimo, *ac.* 2 ser condenado em acréscimo a pagar; ser multado em, *ac.*: προσοφλὼν τὴν ἐπωβελίαν ÉSQN. *multado em 1 óbolo* 3 expor-se a mais, *ac.*: προσοφλεῖν αἰσχύνην DEM. *expor-se a mais escárnio público.*
προσοχή, ῆς (ἡ) 1 aportamento 2 atenção; vigilância; empenho. ⟨προσέχω⟩
προσοχθίζω estar irado, ofendido
προσόψιος, ος, ον completamente à vista; visível. ⟨πρόσοψις⟩
πρόσοψις, εως (ἡ) 1 ação ou faculdade de olhar, de ver; visão; ἐκ πρώτης προσόψεως LUC. *à primeira vista* 2 modo de ser visto ou de apresentar-se; aspecto; visual; aparência; semblante 3 pessoa *ou* coisa que se avista; visão; vista: ὦ φιλτάτη πρ. SÓF. *ó caríssima visão,* πρ. ἀθλία EUR. *espetáculo miserável.* ⟨προσόψομαι⟩
προσόψομαι *fut. de* προσοράω.
προσπαίζω 1 brincar *ou* divertir-se com, *dat. ou ac.* 2 celebrar; honrar; festejar, *ac.* ♦ *at. e méd.* 3 zombar de; ridicularizar *alguém, ac.*
πρόσπαιος, ος, ον repentino; imediato; imprevisto; ἐκ προσπαίου *subitamente, de repente.* ⟨προσπαίω⟩
προσπαιστέον *adj. verb. de* προσπαίζω.
προσπαίω lançar-se *ou* bater contra, *dat.*
προσπαίως *adv.* de repente; subitamente.

προσπαλαίω 1 lutar contra, *dat.* 2 exercitar-se em, *dat. ou ἐν e dat.*
προσπαρακαλέω-ῶ 1 chamar *ou* convidar a mais 2 exortar em acréscimo *alguém, ac., a, inf.*
προσπαραμένω permanecer ao lado.
προσπαρασκευάζω 1 preparar além de, *ac.* ♦ *méd.* 2 preparar em acréscimo para si, *ac.*
προσπαρέχω (*fut.* προσπαρέξω, *aor.*$_2$ προσπαρέσχον *etc.*) proporcionar em acréscimo *algo, ac., a alguém, dat.*
προσπαροξύνω (*perf.* προσπαρώξυγκα) excitar além de *ou* ainda mais; irritar; exasperar.
προσπασσαλεύω, *át.* -πατταλεύω 1 pregar *alguém ou algo, ac.*, contra *algo, dat. ou πρός e ac.* 2 suspender pelo prego, *ac.*
προσπάσχω (*fut.* προσπείσομαι, *aor.*$_2$ προσέπαθον) 1 sofrer além de 2 ter afeição por; afeiçoar-se a; simpatizar com, *dat.*
προσπατταλεύω *át.* = προσπασσαλεύω.
πρόσπεινος, ος, ον *bibl.* faminto. ⟨πρός, πεῖνα⟩
προσπελάζω 1 fazer *algo, ac.*, encostar em, *dat.* 2 aproximar-se de; avizinhar-se de, *dat.* ⟨πρός, πελάζω⟩
προσπέμπω enviar; despachar *algo ou alguém, ac.*, para *alguém, dat.*
προσπεριβάλλω 1 enfaixar ao redor 2 pôr ao redor; construir ao redor de, *dat.*: τὸ περιτείχισμα προσπεριέβαλε τῇ πόλει TUC. *construiu uma fortaleza ao redor da cidade* ♦ *méd.* 3 cingir; envolver; circundar *uma coisa, ac., com outra, dat.* 4 acrescentar *algo, ac.*, ao redor de, *dat.* 5 conquistar em acréscimo.
προσπερονάω-ῶ prender com broche ou fivela *algo, ac.*, em, πρός *e dat.* ⟨πρός, περονάω⟩
προσπέτομαι (*fut.* προσπτήσομαι, *aor.*$_2$ προσέπτην) 1 voar perto de *ou* em direção a, *ac. ou πρός e ac. ou gen.* 2 atingir; abater-se sobre, *ac. ou dat.*
προσπεύθομαι = προσπυνθάνομαι.
προσπήγνυμι 1 fixar; pregar *uma coisa, ac.*, em *outra, dat. ou πρός e ac.* 2 crucificar 3 *perf. intr.* estar fixado a, *dat.*
προσπίλναμαι aproximar-se de, *dat.*
προσπίπτω ⟨*fut.* προσπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ προσέπεσον *etc.*) 1 cair; precipitar-se na direção de *ou* sobre, *dat. ou πρός e ac.* 2 (*rio*) lançar-se em; desaguar em, πρός *e ac.* 3 sobrevir *a alguém, dat.*: αἱ προσπίπτουσαι τύχαι TUC. *ou* συμφοραί HER. *os acontecimentos que sobrevêm* 4 cair nos ouvidos de *alguém, dat.* 5 *impes.* ser notícia; noticiar-se *que, or. inf.* 6 (*coisa*) colar-se; grudar-se a, *dat.*: ἐσθὴς τῷ σώματι προσπεσοῦσα PLUT. *roupa colante ao corpo* 7 correr; precipitar-se ao encontro de, *dat.* 8 jogar-se contra *ou* aos pés de, *dat., ac. ou πρός e ac.*: πρ. βωμοῖσι SÓF. *lançar-se aos pés dos altares,* ἱκέτης γὰρ Ἑλένης γόνασι προσπεσών EUR. *pois tendo-se lançado como suplicante aos joelhos de Helena,* πρ. τὸν Ἀχιλλέα LUC. *lançar-se aos pés de Aquiles* 9 pôr-se de joelhos diante de, *ac.*: προσπίπτων προσκυνέει τὸν ἕτερον HER. *põe-se de joelhos e prostra-se diante do outro* 10 lançar-se sobre; atacar, *dat. ou πρός e ac.* 11 pôr-se do lado de; alinhar-se a *alguém, dat.*; aderir à opinião de *alguém, dat.* 12 topar com; encontrar, *dat., ac. ou πρός e ac.* 13 ir dar a; ir parar em, *dat.*: ὑπὸ πνευμάτων τῇ Τυρρηνίᾳ προσπεσεῖν φερόμενοι PLUT. *levados pelos ventos ir parar na Tirrênia.*
προσπίτνω (*só pres.*) 1 cair sobre *alguém, dat.*: τί σοι χόλος προσπίτνει; EUR. *por que a cólera se apodera de ti subitamente?* 2 lançar-se sobre *alguém, dat. ou ἀμφί e ac.*, para abraçar; abraçar 3 cair como suplicante, prostrar-se diante de *alguém, dat. ou ac.*: προσπίτνω σε γόνασι SÓF. *caio a teus joelhos* 4 suplicar de joelhos *diante de alguém, ac., que, inf.*
προσπλάζω aproximar-se de, *dat.*
προσπλάσσω, *át.* -πλάττω 1 moldar; plasmar *algo, ac.*, contra, πρός *e dat.*: νεοσσιὰς προσπεπλασμένας ἐκ πηλοῦ πρὸς ἀποκρήμνοισι ὄρεσι HER. *ninhos moldados com barro contra os montes escarpados, i.e., ajustados aos montes* 2 aplicar em; espalhar *algo, ac.*, sobre, *dat.* 3 acrescentar *algo, ac., a, dat.*: πρ. τοὺς τόκους PLUT. *acrescentar os juros* 4 acrescer; aumentar.
πρόσπλαστος, ος, ον abordável; acessível a, *dat.* ⟨προσπλάζω⟩
πρόσπλατος = πρόσπλαστος.
προσπλάττω *át.* = προσπλάσσω.
προσπλέκω 1 amarrar; ligar *uma coisa, ac.*, a *outra, dat.* ♦ *méd.* 2 ligar-se a, *dat.* 3 chegar às vias de fato com, *dat.*
προσπλέω navegar em direção a *ou* contra; abordar a, *dat.*
προσπληρόω-ῶ 1 completar o número de, *ac.*: ἱππέας προσεπλήρωσαν εἰς δισχιλίους XEN. *completou o número de cavaleiros em dois mil* ♦ *at. e méd.* 2 equipar (*navio*), *ac.*, em acréscimo a, πρός *e dat.*: πρὸς ταῖς σφετέραις δέκα Λευκαδίας δύο καὶ Ἀμπρακιώτιδας τρεῖς προσπληρώσαντες TUC. *tendo eles equipado, em acréscimo às suas dez, duas [naus] leucádias e três ambraciotas.*
προσπλωτός, ή, όν acessível aos navios. ⟨προσπλώω⟩
προσπλώω *jôn.*= προσπλέω.
προσπνείω *poét.* = προσπνέω.
προσπνέω-ῶ 1 soprar na direção de *ou* sobre, *dat.* 2 *impes.* exalar um cheiro; recender a, *gen.*: ὡς ἡδύ μοι προσέπνευσε χοιρείων κρεῶν AR. *que cheiro bom de carne de porco recendeu em minha direção* 3 soprar; enviar um sopro de *algo, ac.*; inspirar 4 *Gram.* aspirar; pronunciar o espírito rude.
προσποιέω-ῶ 1 fazer ou realizar em acréscimo; acrescentar: πρ. χάριν DEM. *conseguir além do mais um favor* 2 dispor a favor de; ganhar; conciliar *alguém, ac., para a causa de, dat.*: προσποιοῦσιν αὐτοῖς τὴν Κέρκυραν

TUC. *ganham Corcira para a causa deles* **3** fingir *que, or:* *conj.* (ώς) ♦ *méd.* (*aor.* προσεποιησάμην *e* προσεποιήθην) **4** mandar fazer para si como acréscimo; acrescentar em si: προσποιησάμενος ξύλινον πόδα HER. *tendo acrescentado em si um pé de madeira* **5** conciliar-se com; ganhar a amizade de, *ac.*: πρ. τὸν δῆμον AR. *ganhar o povo,* τοὺς μὲν κατεστρέψατο Ἑλλήνων ἐς φόρου ἀπαγωγήν, τοὺς δὲ προσεποιήσατο HER. *[Creso] a alguns helenos submeteu ao pagamento de tributo, e a outros fê-los seus amigos* **6** arrogar-se *algo, ac.* **7** reinvindicar; reclamar *algo, gen.* **8** fingir *algo, ac.*; dar-se ares de, *inf. ou* ώς *e part.*; simular a intenção de, *inf. fut.*: πρ. ψευδῶς τὴν τῶν γεφυρῶν διάλυσιν TUC. *fingir de maneira falsa ter rompido as pontes,* πρ. εἰδέναι PLAT. *fingir saber* **9** *com neg.*, dissimular; fazer de conta que não (*aconteceu nada*): ἐὰν μὴ προσποιῆται ὑμῶν ἀκούειν ÉSQN. *se ele faz de conta que não vos ouve,* δεῖ καὶ εἰ ἠδίκησαν μὴ προσποιεῖσθαι TUC. *é preciso que eles, mesmo se agiram mal, façam de conta que nada fizeram* **10** pretextar; alegar *algo, inf.* **11** fazer-se passar por *alguém, ac.*; simular; representar: πρ. τὸν Ἀριστοτέλην LUC. *fazer-se passar por Aristóteles.*

προσποίησις, εως (ἡ) **1** aquisição de, *gen.* **2** pretensão a, *gen.* **3** afetação; simulação. ⟨προσποιέω⟩

προσποιητός, ή, όν **1** fingido; simulado ♦ **προσποιητὰ** *adv.* **2** por fingimento. ⟨προσποιέω⟩

προσποίητος, ος, ον *tard.* = προσποιητός.

προσπολεμέω-ῶ fazer guerra contra; combater, *dat.*

προσπολεμόομαι-οῦμαι tornar-se inimigo de; fazer guerra a, *gen.* ⟨πρός, πολεμόω⟩

προσπολέομαι-οῦμαι caminhar com um cortejo, uma escolta.

πρόσπολος, ου (ὁ, ἡ) **1** servo; serva **2** ministro (*do sagrado*): πρόσπολον φόνου ÉSQL. *ministro de morte,* Ἀθάνας πρόσπολος BAQ. *sacerdotisa de Atena.* ⟨πρός, πέλω⟩

προσπορεύομαι **1** chegar perto de; aproximar-se de *alguém, dat., ou algo,* εἰς *e ac.* **2** estar próximo; avizinhar-se **3** *bíbl.* associar-se a *alguém, dat.* **4** *bíbl.* tornar-se prosélito **5** ser candidato a; pleitear *um cargo,* πρός *e ac.*

προσπορίζω **1** proporcionar *ou* fornecer em acréscimo **2** *Lóg.* propor como premissa menor.

προσπορπατός, ή, όν fixado; pregado contra *algo, gen.* ⟨πρός, πορπάω⟩

πρόσπταισμα, ατος (τό) **1** choque; solavanco **2** golpe *ou* contusão causada por um choque. ⟨προσπταίω⟩

προσπταίω **1** bater contra; chocar; colidir: πρ. τό γόνυ HER. *bater o joelho,* πρ. τὸν πόδα PLUT. *tropeçar* **2** chocar-se contra, *dat. ou* πρός *e ac.*; trombar: πρ. τῷ χωλῷ ποδὶ λίθῳ LUC. *chocar o pé manco contra uma pedra* **3** chocar-se contra *um obstáculo ou impedimento*; colidir **4** chocar-se com *alguém*; enfrentar a hostilidade de *alguém, dat.* **5** sofrer malogro em, *dat.*: πρ. ναυμαχίῃ HER. *sofrer malogro em batalha naval* **6** sofrer um revés do destino; frustrar-se.

προσπτῆναι *inf. aor.*$_2$ *de* προσπέτομαι.

προσπτύσσω **1** estreitar; abraçar **2** tratar com afabilidade ♦ *méd.* **3** pressionar: ὀρμιῇ λαγόνας προσπτύσσεται OP. *pressiona os flancos [do peixe] com o arpão* **4** colar-se a, *dat.*: προσπτύσσεται πλευραῖσιν ἀρτίκολλος [χιτών] SÓF. *totalmente colada, a túnica lhe adere aos flancos* **5** abraçar *alguém, ac. ou dat.* **6** beijar (*a boca*) **7** dirigir-se a *alguém, ac.*; πρ. μύθῳ HOM. *dirigir a palavra* **8** honrar; celebrar (*festim*), *ac.*, em honra de, *gen.*: θεῶν δαῖτας προσέπτυκτο πάσας PÍND. *tinha celebrado todos os banquetes em honra dos deuses.*

πρόσπτυστος, ος, ον ultrajado; vilipendiado. ⟨προσπτύω⟩

προσπτύω **1** cuspir em, *dat. ou ac. ou* πρός *e ac.* **2** expressar desprezo por, *dat.*

πρόσπτωσις, εως (ἡ) choque; solavanco. ⟨προσπίπτω⟩

προσπυνθάνομαι (*fut.* προσπεύσομαι, *aor.*$_2$ προσεπυθόμην) interrogar além de.

προσραπτέον *adj. verb. de* προσράπτω.

προσράπτω costurar; coser *uma coisa, ac., a outra,* πρός *e ac.*

προσρέω **1** afluir: ἄλλοι τε ἐκ τῶν δήμων προσέρρεον HER. *dos demos afluíam outros [homens]* **2** acorrer para, *dat.*

προσρήγνυμι (*aor.* προσέρρηξα) **1** quebrar *uma coisa, ac.*, contra *outra, dat.* **2** *bíbl.* irromper contra, *dat.*

πρόσρησις, εως (ἡ) **1** facilidade na aproximação; acessibilidade **2** palavra dirigida a *alguém*; saudação **3** denominação; nome **4** qualificação; atributo. ⟨προσείρω⟩

προσρήσσω = προσρήγνυμι.

προσρητέος, α, ον *adj. verb. de* προσείρω.

προσριπτέω-ῶ = προσρίπτω.

προσρίπτω atirar, lançar *algo, ac.*, em *ou* contra *alguém, dat.*: πρ. τοὺς στρατηγοὺς τοῖς πολεμίοις γυμνούς PLUT. *lançar nus, i.e., sem armas os generais contra o inimigo,* πρ. ὄνειδος *lançar ultrajes, ultrajar.*

προσσαίνω **1** (*cão*) aproximar-se abanando o rabo **2** acariciar; afagar **3** agradar a, *ac.*; εἰ τῶνδε προσσαίνει σέ τι; ÉSQL. *alguma dessas coisas te agrada?*

προσσέβω (*só pres.*) honrar *ou* adorar além de. ⟨πρός, σέβω⟩

προσσημαίνω significar em acréscimo. ⟨πρός, σημαίνω⟩

πρόσσοθεν *adv.* = πρόσωθεν.

προσσταυρόω-ῶ rodear de paliçadas, *ac.* ⟨πρός, σταυρόω⟩

προσστείχω (*fut.* προσστείξω, *aor.*$_2$ προσέστιχον) avançar, caminhar em direção a, *ac.*

προσστέλλω **1** adaptar, ajustar *uma coisa, ac., a outra, dat.* **2** ajustar, colar uma roupa no corpo ♦ *méd.* **3** apoiar-se contra (*montanhas*), *dat.* ♦ *pas.* **4** estar apertado, colado a, *dat.* **5** (*parte do corpo*) não ser proeminente; ser contraído ou não desenvolvido **6** ser modesto, humilde.

προσσυκοφαντέω-ῶ acusar *ou* caluniar além de.

προσσφάττω degolar *ou* imolar perto de, *dat.*

πρόσσω = πρόσω.

προσσωρεύω amontoar; empilhar; acumular além de *ou* de novo.

προσταγή, ῆς (ἡ) = πρόσταγμα.

πρόσταγμα, ατος (τό) ordem; comando; prescrição. ⟨προστάσσω⟩

προστακτέον *adj. verb. de* προστάσσω.

προστακτικός, ή, όν **1** próprio do comando; imperativo; *Gram.* ἡ προστακτικὴ ἔγκλισις D.T., ἡ προστακτικὴ ἐκφορά A.D. *o modo imperativo* ♦ **ἡ προστακτική** *e* **τὸ προστακτικόν** **2** *Gram.* modo imperativo. ⟨προστάσσω⟩

προστακτός, ή, όν ordenado *ou* prescrito além; extraordinário. ⟨προστάσσω⟩

προσταλαιπωρέω-ῶ continuar a sofrer; ser infeliz.

πρόσταξις, εως (ἡ) **1** *Mil.* adjunção *de tropa a uma ala do exército* **2** injunção; ordem formal: πρόσταξιν ποιεῖσθαι TUC. *dar uma ordem* **3** *Jur.* privação de parte dos direitos civis. ⟨προστάσσω⟩

προστασία, ας (ἡ) **1** ação de manter-se à frente **2** presidência, *como função ou título de um agente encarregado de um serviço* **3** aparato exterior de chefe; insígnia da classe; pompa; magnificência **4** defesa; proteção **5** *em Roma,* patronato **6** vestíbulo; pórtico. ⟨προστάτης⟩

προστάσσω, *át.* προστάττω **1** encarregar *alguém, ac., da guarda de, dat.*: τὸν πέμπτον αὖ λέγω, πέμπταισι προσταχθέντα πύλαις ÉSQL. *cito a seguir o quinto, que foi encarregado da guarda da quinta porta* **2** pôr *uma pessoa, ac.,* sob as ordens de *outra, dat.*; delegar **3** designar: πρ. τινὰ ἄρχοντα TUC. *designar alguém como chefe* **4** dispor junto de; associar: πρ. πρὸς τοῖσι ἔθνεσι τοὺς πλησιοχώρους HER. *associar às tribos as tribos vizinhas* **5** ordenar; prescrever *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: τὸ προστεταγμένον, τὸ προσταχθέν *a ordem dada,* τὰ προσταχθέντα HER. *as ordens dadas* ♦ *méd.* **6** prescrever para si.

προστάττω *át.* = προστάσσω.

προστατεία, ας (ἡ) função *ou* dignidade de presidente. ⟨προστατεύω⟩

προστατεύω **1** estar à testa de; presidir (*país, cidade*), *gen.* **2** encarregar-se de; cuidar de; zelar por *alguém, gen.*: ἀνθρώπων ἄλλων προστατεύειν ὅπως ἔξουσι πάντα τὰ ἐπιτήδεια XEN. *zelar pelos outros homens para que tenham todo o necessário.* ⟨προστάτης⟩

προστατέω-ῶ **1** presidir; estar à testa de, *gen.* **2** ser protetor; proteger; defender, *gen.* **3** avançar: ὁ προστατῶν χρόνος SÓF. *o tempo que passa.* ⟨προστατής⟩

προστατήριος, α, ον **1** que se apresenta à frente; que se mantém à frente de, *gen.* **2** que protege; que cerca, *gen.*; protetor; defensor ♦ **ὁ Προστατήριος** **3** prostatério, *mês do calendário beócio.* ⟨προστάτης⟩

προστάτης, ου (ὁ) **1** aquele que é o primeiro numa linha de batalha; chefe de fileira **2** chefe de partido **3** presidente; chefe; dirigente, *gen.* **4** protetor; defensor de, *gen.* **5** protetor; patrono *dos metecos, em Atenas, ou dos clientes, em Roma*: ἐπὶ προστάτου οἰκεῖν LÍS. *residir sob a proteção do patrono* **6** aquele que fica diante de *ou* que se aproxima de, *gen.*: πρ. θεοῦ SÓF. *aquele que se põe diante do altar de um deus, i.e., suplicante.* ⟨προΐστημι⟩

προστατικός, ή, όν **1** que diz respeito ao presidente, ao chefe, ao patrão **2** da classe ou da dignidade de um presidente. ⟨προστάτης⟩

προστάτις, ιδος, *ac.* **-ιν (ἡ)** *fem. de* προστάτης.

προστάττω *át.* = προστάσσω.

προσταυρόω-ῶ munir de paliçada pela parte da frente.

προστειχίζω **1** cercar por sua vez ou em acréscimo com muralha, *ac.* **2** unir rodeando com muro *uma coisa, ac., a outra, dat.*: πρ. πόλει λόφον D.H. *unir, rodeando com muro, uma colina a uma cidade.*

προστεκταίνομαι fabricar *ou* maquinar além de. ⟨πρός, τεκταίνω⟩

προστελέω-ῶ **1** pagar além de **2** pagar antecipadamente.

προστέλλω **1** enviar à frente **2** cobrir; proteger ♦ *méd.* **3** enviar à frente; impelir ♦ *pas.* **4** avançar; adiantar-se.

προστενάζω gemer de antemão.

προστένω = προστενάζω.

προστερνίδιον, ου (τό) **1** arreio para o peitoral dos cavalos **2** colarinho postiço (*para atores*). ⟨πρός, στέρνον⟩

πρόστερνος, ος, ον colocado sobre o peito (*véu*). ⟨πρός, στέρνον⟩

προστεχνάομαι-ῶμαι imaginar além.

προστήκω (*perf. intr.* προστέτηκα, *part. perf. dór.* προστετακώς) **1** fundir-se; consumir-se: δεινοτάτῳ μὲν ὕδρας προστετακὼς SÓF. *consumido pela teia horrífica da Hidra* ♦ *pas.* (*aor.*$_2$ προσετάκην) **2** derreter-se sobre; consumir-se sobre; ser absorvido.

πρόστηξις, εως (ἡ) o derreter-se sobre, o apegar-se a; aderência a. ⟨προστήκω⟩

προστίθημι (*fut.* προσθήσω, *aor.* προσέθηκα, *aor.*$_2$ προσέθην; *méd. fut.* προσθήσομαι, *aor.* προσεθηκάμην *etc.*; *pas. aor.*$_1$ προσετέθην *etc.*)

ATIVA

1 colocar perto *ou* contra; apor; aplicar *algo, gen.*, sobre, *dat. ou* πρός, εἰς *e ac.*

2 atribuir; destinar; impor *algo*

3 imputar *algo, ac., a alguém, dat.*

4 atribuir; conceder; dar *algo, ac., a alguém, dat.*

5 impor; infligir *algo, ac., a alguém, dat.*
6 entregar; abandonar *algo, ac., a alguém, dat.*
7 causar; provocar, *ac.*
8 colocar *algo, ac.*, em acréscimo a, *dat.*; acrescentar

MÉDIA

9 colocar *algo, ac.*, na direção de *alguém, dat.*
10 aproximar de si; atrair para si *ou* sobre si, *ac.*
11 acrescentar *algo, ac., a, dat. ou* ἐπί, πρός *e dat.*
12 dispor de; ter a seu favor, *dat.*
13 tomar partido de; colocar-se a favor de *alguém, dat.*; aderir a; aprovar *algo, dat.*

1 σοῖς προστίθημι γόνασιν ὠλένας ἐμᾶς EUR. *apóio meus braços sobre teus joelhos,* πρ. κλίμακας πύργοις TUC. *apoiar escadas contra as torres,* πρ. τὸ στόμα πρὸς τὸ στόμα XEN. *aplicar a boca sobre a de outro,* πρ. τὴν φιλανθρωπίαν εἰς τὰ τῆς πόλεως πράγματα DEM. *aplicar o espírito humanitário aos negócios públicos,* πρ. λίθον HOM. *fixar uma pedra diante (da entrada),* πρ. τὰς πύλας TUC. *fechar as portas*
2 ἐν δρόμῳ πρ. μέτρον ÉSQL. *impor a medida na corrida*
3 τῷ θεῷ προστίθης τὴν αἰτίαν EUR. *ao deus imputas a responsabilidade,* μὴ τοῖς ὀλίγοις ἡ αἰτία προστεθῇ TUC. *que a responsabilidade não se ja imputada aos oligarcas*
4 ταύτην ἠθέλησε τούτῳ γυναῖκα προσθεῖναι HER. *quis dá-la como como esposa a esse [heleno excelente],* τέλεον δὲ γέρας προσέθηκεν ἑκάστῃ HIN. *a cada uma [das partes] conferiu honraria perfeita*
5 καί τοι ταύτην τὴν ἀτιμίην προστίθημι HER. *e a ti infli-jo esta desonra,* ἐὰν δὲ προστιθῇ τὸ καρτερόν ÉSQL. *se ele impuser a violência*
6 δεδιὼς μὴ ἐγώ τισι προσθῶ τὴν πόλιν TUC. *temeroso de que eu entregue a cidade a alguns,* Ἅιδῃ προστιθεῖσ' ἐμὸν δέμας EUR. *tendo entregado meu corpo a Hades*
7 πρ. ὄκνον πολύν SÓF. *provocar uma grande hesitação*
8 χάριτι προσθεῖναι χάριν EUR. *acrescentar um favor a outro favor,* προσθεὶς ὁ πατὴρ φερνὰς ἀπῴκισε EUR. *o pai, após acrescentar um dote, despacha-a [a mulher] de casa,* μὴ νοσοῦντί μοι νόσον προσθῇς EUR. *não acrescentes uma doença a mim, que estou doente*
9 πρ. ψῆφόν τινι ÉSQL. *dar seu voto a alguém, votar em favor de alguém,* ψῆφον προσεθέμεθα ἐναντίαν ὑμῖν TUC. *não depositamos voto contrário a vós,* οἱ πόλεμον προσετέκαντο HER. *fizeram guerra contra eles,* οὐκ ἄν σφι Σπαρτιήτας μῆνιν οὐδεμίαν προσθέσθαι HER. *[parece-me] que os espartanos não descarregariam sua cólera contra eles*
10 πατρός γὲ προσθέσθαι στέρνα θέλω EUR. *quero aproximar de mim o peito de meu pai, i.e., quero abraçar meu pai,* πρ. δάμαρτα SÓF. *tomar uma esposa,* τὸν Ἀθηναίων δῆμον προσεθέκατο HER. *atraiu para si o povo ateniense*
11 πρ. πρὸς κακοῖσι κακόν ÉSQL. *acrescentar um novo mal a outros males,* ἄχθος τ' ἐπ' ἄχθει τῷδε προσθέσθαι διπλοῦν EUR. *acrescentar um duplo pesar a este pesar,* πρ. τινὰ πολέμιον πρὸς τοῖς ἄλλοις XEN. *tornar alguém um inimigo acrescentado a outros,* ἀπεκείραντο τὰς κεφαλὰς καὶ πένθος μέγα προσεθήκαντο HER. *[os milésios] raparam a cabeça e acrescentaram luto rigoroso*
12 τούς τε Λακεδαιμονίων βασιλέας μὴ μιᾷ ψήφῳ προστίθεσθαι ἑκάτερον TUC. *[presumem] que cada um dos reis dos lacedemônios dispõe não de um voto, mas de dois*
13 οὔ οἱ ἔγωγε προσθήσομαι τῇ γνώμῃ HER. *eu não aderirei à opinião dele.*

προστιμάω-ῶ 1 *Jur.* infligir a mais (*uma pena*), *ac., a alguém, dat.*, em acréscimo a, πρός *e dat.*: πρ. πρὸς τῷ ἀργυρίῳ δεσμόν τινι DEM. *infligir a prisão a alguém, em acréscimo à multa* ♦ *méd.* 2 *Jur.* (*demandante*) exigir uma pena suplementar *contra o acusado* ♦ *pas.* 3 *impes.* ser infligido como pena suplementar.
προστίμησις, εως (ἡ) acréscimo de pena suplementar a uma pena legal. ⟨πρός, τιμάω⟩
προστραχηλίζω agarrar pelo pescoço.
προστρέπω 1 suplicar *algo, ac., a alguém, ac.* 2 suplicar; pedir com orações *a alguém, ac., que, inf.* 3 precipitar-se sobre; atacar, *ac.* ♦ *méd.* 4 virar-se para; dirigir-se para, *ac.* 5 dirigir-se, em súplica, a, *ac.*: προστραπέσθαι τούσδε δόμους ÉSQL. *dirigir-se como suplicante a este palácio* 6 suplicar *algo, ac.* 7 voltar-se a *alguém, ac.*, com veneração; venerar ♦ *pas.* 8 tornar-se objeto de súplica.
προστρέφω criar *ou* alimentar em acréscimo a, *dat.*
προστρέχω (*fut.* προσδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ προσέδραμον *etc.*) 1 correr em direção a *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 atirar-se contra, πρός *e ac.* 3 pôr-se do lado de, *dat. ou* πρός *e ac.*: πρ. πρὸς τὴν ἀλήθειαν POL. *aproximar-se da verdade.*
προστρίβω 1 esfregar; friccionar contra; gastar 2 fazer participar de; comunicar; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 3 esfregar *algo, ac.*, contra, *dat.*: πληγὰς ἀεὶ προστρίβεται τοῖς οἰκέταις AR. *sempre assenta pancadas nos servos,* πρ. τινὶ ὑποψίαν προδοσίας PLUT. *infligir a alguém a suspeita de traição* 4 atribuir; imputar *algo, ac., a alguém, dat.*: πρ. τινὶ πλούτου δόξαν DEM. *imputar a alguém a fama de rico.*
πρόστριμμα, ατος (τό) 1 desgraça; infortúnio que cai sobre alguém 2 destroço; resto; fragmento. ⟨προστρίβω⟩
προστρόπαιος, ος, ον 1 suplicante: λιταὶ προστρόπαιοι SÓF. *súplicas* 2 que exige vingança; vingador 3 culpado de crime que exige expiação 4 impuro; criminoso 5 vingador do crime *ou* protetor dos suplicantes (*deus*) ♦ τὸ προστρόπαιον 6 atentado; crime. ⟨προστροπή⟩
προστροπή, ῆς (ἡ) 1 oração; súplica *a alguém, gen.*; θεᾶς ἔχειν προστροπήν EUR. *ter a função de aplacar a deusa, i.e., ser sacerdote ou sacerdotisa* 2 maldição; imprecação. ⟨προστρέπω⟩

πρόστροπος, ος, ον que dirige súplicas *a alguém, gen.* ⟨προστρέπω⟩
προστυγχάνω (*fut.* προστεύξομαι, *aor.*$_2$ προσέτυχον) 1 expor-se aos olhares; encontrar-se por acaso: ὁ προστυχών TUC. *o primeiro que aparece, i.e., qualquer um,* τὸ προστυχόν PLAT. *a primeira coisa que aparece, i.e., qualquer coisa,* κατὰ τὸ προστυχόν *ou* ἐκ τοῦ προστυχόντος PLUT. *segundo a ocorrência, de improviso* 2 encontrar, *dat.* 3 obter, *gen.*
προστῷον *e* πρόστῳον, ου (τό) pórtico colocado em frente de um edifício; vestíbulo.
προσυγγίγνομαι, *át. ant.* προξυγγίγνομαι 1 conferenciar previamente com, *dat.* 2 pôr-se previamente de acordo com, *dat.*
προσυμμίσγω misturar antes.
προσυνίστημι (*fut.* προσυστήσω, *aor.* συνέστησα *etc.*) recomendar antecipadamente.
προσυνοικέω-ῶ 1 habitar anteriormente com, *dat.* 2 habitar também com, *dat.*
προσυπερβάλλω ultrapassar além de *ou* ainda.
προσυπεργάζομαι preparar para; facilitar a, *dat.*
προσυπισχνέομαι-οῦμαι prometer em acréscimo, *inf.*
προσυποβάλλω colocar também debaixo.
προσυποθήγω aguçar contra, *dat.*
προσφαγεῖν *aor.*$_2$ (*imper.* πρόσφαγε) comer além.
προσφάγημα, ατος (τό) o que se come além do pão; ração suplementar. ⟨προσφαγεῖν⟩
προσφάγιον, ου (τό) peixe.
πρόσφαγμα, ατος (τό) 1 *sing. ou pl.* vítima oferecida em sacrifício 2 sacrifício. ⟨πρός, σφάζω⟩
προσφαίνομαι mostrar-se além de.
προσφάσθαι *cf.* πρόσφημι.
πρόσφατος, ος, ον 1 que acaba de ser morto; morto recentemente 2 fresco; recente; novo 3 jovem ♦ πρόσφατον *adv.* 4 recentemente.
προσφερής, ής, ές 1 que se relaciona com; que tem alguma relação com; semelhante a, *dat.* 2 útil; vantajoso *para, dat.* ⟨προσφέρω⟩
προσφέρτατος, η, ον muito nobre.
προσφέρω (*fut.* προσοίσω, *aor.* προσήνεγκα *etc.*; *méd. aor.* προσηνεγκάμην; *pas. aor.* προσηνέχθην)

ATIVA

1 trazer para perto; apoiar *algo, ac.*, contra, *dat.*
2 levar *algo, ac.*, na direção de *ou* para, *dat.*
3 dizer; proferir *algo, ac., a alguém, dat.*; λόγους πρ. fazer negociações *com alguém, dat., a respeito de,* περί *e gen., ou para, inf.*
4 trazer; apresentar; oferecer
5 apresentar; oferecer em acréscimo (*ao tributo pago*)
6 pagar contribuições (*taxa, imposto*); contribuir com o pagamento de, *ac.*
7 aplicar *algo, ac.*, contra *alguém, dat.*; πρ. χεῖράς τινι *levantar a mão para alguém, empregar a força*
8 acrescentar *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.*

MÉDIA

9 comportar-se
10 levar à boca *algo, ac.*
11 mostrar; testemunhar *algo, ac., em relação a, dat.*
12 empregar *algo, ac., em, dat.*

PASSIVA

13 dirigir-se para; aproximar-se de, *dat. ou* πρός *e ac.*
14 lançar-se sobre alguém *ou* algo, *dat.*; lançar-se contra *alguém,* πρός *e ac.*
15 (*fato*) apresentar-se; acontecer
16 comportar-se; conduzir-se em relação a *alguém, dat., ou a algo, dat. ou* πρός *e ac.*
17 usar de; manejar, *ac. ou dat.*
18 aproximar-se de; ter a ver com; ser análogo *ou* parecido com *alguém,* εἰς *e ac.*

1 προσφέρειν πύργοισι πηκτῶν κλιμάκων προσαμβάσεις EUR. *apoiar nas torres escadas de firmes degraus*
2 τῷ μὲν φάρμακα καὶ τροφὴν προσφέρων ὑγίειαν καὶ ῥώμην ἐμποιήσειν PLAT. *levando para ele [o corpo] remédios e alimento para incutir saúde e força*
3 ἡ Ἄτοσσα προσέφερε ἐν τῇ κοίτῃ Δαρείῳ λόγον τοιόνδε HER. *Atossa proferiu, no leito, tais palavras a Dario,* λόγους προσφέρουσι περὶ ξυμβάσεως τοῖς στρατηγοῖς TUC. *fazem negociações com os generais a respeito do tratado,* προσέφερε δὲ λόγους καὶ τοῖς ἐπὶ Θρᾴκης Χαλκιδεῦσι καὶ Βοττιαίοις ξυναποστῆναι TUC. *fazia ainda negociações com os calcídios da Trácia e com os botieus para que juntos entrassem em sedição*
4 τῷ δὲ Κύρῳ καὶ τοῖς ἀμφ' αὐτὸν προσήνεγκαν οἱ θεράποντες ἐμφαγεῖν καὶ πιεῖν XEN. *e para Ciro e o seu séquito os servos trouxeram de comer e de beber,* τὰ προσφερόμενα HIPÓCR. *o que se toma (refeição; alimento; remédio)*
5 δῶρα χρυσοῦ τε καὶ ἀργύρου προσεφέρετο TUC. *em acréscimo [ao tributo pago] eram oferecidos presentes de ouro e de prata*
6 πρ. μετοίκιον XEN. *pagar a taxa dos metecos,* προσέφερε πεντήκοντα τάλαντα τοῦ ἐνιαυτοῦ TUC. *[a Magnésia] contribuía com o pagamento de cinquenta talentos por ano*
7 οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἐμῇ ἐπιστήμῃ τὸ τὰς χεῖρας προσφέροντα ποιεῖν ὑπομένειν τοὺς καλούς XEN. *não é do meu perfil levantar a mão, i.e., empregar a força para fazer os bons submeterem-se,* Καμβύσης γὰρ βίην οὐκ ἐδικαίου προσφέρειν Φοίνιξι HER. *Cambises não achou oportuno valer-se de força contra os fenícios,* σοὶ δὲ δὴ μέλλει τίς ὦ βασιλεῦ ἀντιώσεσθαι πόλεμον προφέρων; HER. *mas a ti, rei, quem irá se opor, fazendo guerra?*

8 μηδὲ προσφέρειν μέθυ sóf. *não acrescentar vinho (à água e ao mel)*, κακὸν πρ. νέον παλαιῷ eur. *acrescentar um novo mal a um antigo*, ὁ δὲ Ἀλκμέων πρός τὴν δωρεὴν ἑοῦσαν τοιαύτην τοιάδε ἐπιτηδεύσας προσέφερε her. *Alcméon, perante uma oferta de tal natureza, acrescentou tal expediente*

9 τήν μὲν τῶν Ἀθηναίων φρουρὰν ἐξήγαγεν ἐκ τῆς πόλεως καὶ φιλανθρώπως αὐτῇ προσενεγκάμενος ἐξαπέστειλεν εἰς τὰς Ἀθήνας d.s. *[Filipe] retirou da cidade a guarnição ateniense e, tratando-a com humanidade, despachou-a de volta a Atenas*

10 νῦν μοι δοκεῖ τοιοῦτον σῖτον ἡμᾶς προσφέρεσθαι δεῖν καὶ τοιοῦτον πότον xen. *agora parece-me que devemos levar à boca esse tipo de comida e esse tipo de bebida*

11 πρ. πᾶσαν ὑμῖν φιλοτιμίαν dem. *dar mostras de todo o interesse por vós*

12 πρ. πᾶσαν σπουδὴν καὶ μηχανήν τινι pol. *empregar em algo toda espécie de cuidados e de recursos*

13 προσφέρεσθαι τοῖσι Κορινθίοισι her. *ir aos coríntios*, ὥσπερ εἰς λιμένα ἐκ χειμῶνος προσφέρεσθαι αὐτούς xen. *como se eles se aproximassem de um porto fugindo de uma borrasca*, ἑτέροισι ὑπηρέτησι πρ. καὶ πρὸς ἵππον her. *encaminhar-se para os outros criados e para o cavalo*

14 αἵρεσιν ὑμῖν δίδομεν ἡμεῖς οἱ Κύπριοι ὁκοτέροισι βούλεσθε προσφέρεσθαι, ἢ Πέρσῃσι ἢ Φοίνιξι her. *nós os cíprios vos concedemos o direito de escolher contra qual dos dois desejais lançar-vos, contra os persas ou contra os fenícios*

15 τὰ προσφερόμενα πρήγματα her. *os acontecimentos*

16 σαφὲς ἂν καταστήσαιτε αὐτοῖς ἀπὸ τοῦ ἴσου ὑμῖν μᾶλλον προσφέρεσθαί tuc. *estabelecerdes de modo claro que eles devem tratar-vos de igual para igual*, ὡς φίλοι προσεφέροντο ἡμῖν xen. *comportavam-se conosco como amigos*, πρ. πρός τινα μετὰ πραότητος isócr. *portar-se com alguém com gentileza*, πρ. ταῖς ξυμφοραῖς tuc., πρ. πρὸς τὰ πράγματα tuc. *comportar-se (de tal ou de tal maneira) com relação aos acontecimentos, aos negócios*, πρ. ῥᾳθύμως καὶ ἀνάνδρως τοῖς πολεμικοῖς herod. *comportar-se na guerra com moleza e sem energia*

17 ὀρθότατα ἵπποις προσφέρεσθαι xen. *controlar muito bem os cavalos*

18 καί οἱ ὅ τε χαρακτὴρ τοῦ προσώπου προσφέρεσθαι ἐδόκεε ἐς ἑωυτόν her. *e lhe [a Astíages] parecia que os traços fisionômicos dele [Ciro] eram semelhantes aos seus.*

προσφερῶς *adv.* com semelhança; semelhantemente. ⟨προσφέρω⟩

προσφεύγω 1 refugiar-se junto a, *dat.* 2 ser acusado além.

πρόσφημι (*impf. ou aor.₂* προσέφην, *fut.* προσφήσω; *inf. aor.₂ méd.*προσφάσθαι) *at. e méd.* dirigir a palavra a, *ac.* ⟨πρός, φημί⟩

προσφθέγγομαι 1 dirigir a palavra a; saudar, *ac.* 2 designar por um nome; nomear.

προσφθεγκτός, ή, όν 1 a quem a palavra é dirigida: πρ. φωνῆς τινος sóf. *saudado ou interpelado pela voz de alguém* 2 que dirige a palavra; que saúda. ⟨προσφθέγγομαι⟩

πρόσφθεγμα, ατος (τό) 1 palavra dirigida a alguém 2 apelo; chamamento. ⟨προσφθέγγομαι⟩

προσφθείρομαι ligar-se *ou* estar ligado a má companhia; perder-se com a companhia de, *dat.*

πρόσφθογγος, ος, ον que serve para dirigir a palavra *ou* para saudar. ⟨προσφθέγγομαι⟩

προσφθονέω-ῶ ser além do mais invejoso; querer mais.

προσφίλεια, ας (ἡ) benevolência; boa vontade; cordialidade. ⟨προσφιλής⟩

προσφιλής, ής, ές 1 cheio de amizade *ou* de benevolência por, *dat.* 2 amado; querido; agradável a, *dat. ou gen.* ⟨πρός, φιλέω⟩

προσφιλοσοφέω-ῶ 1 especular ainda sobre, *dat.*; τῷ λόγῳ πρ. plat. *continuar a pesquisa filosófica* 2 filosofar em companhia de, *dat.*

προσφιλοσοφητέον *adj. verb. de* προσφιλοσοφέω.

προσφιλοτιμέομαι-οῦμαι aplicar-se com amor-próprio *ou* emulação a, *dat.*

προσφιλῶς *adv.* com disposições amigáveis *ou* benevolentes.

προσφοιτάω-ῶ ir frequentemente a casa de, *dat. ou* πρός *e ac.*; frequentar.

προσφορά, ᾶς (ἡ) 1 ação de levar para ou para junto de 2 ação de colocar ao alcance; oferecimento 3 ação de levar a mais, de acrescentar; acréscimo 4 benfeitoria; ganho; proveito 5 presente 6 *bíbl.* oferenda 7 *crist.* oferenda ou celebração eucarística 8 que se leva (à boca); alimento 9 odor 10 salário; remuneração. ⟨προσφέρω⟩

προσφορέω-ῶ trazer; levar.

πρόσφορος, ος, ον 1 que responde a; adaptado a; proporcional a, *dat.*; πρόσφορόν ἐστι *com inf.* *convém, é adequado* 2 conveniente 3 que se assemelha a; análogo a, *dat.* 4 útil a; vantajoso a, *dat.* 5 que se acrescenta *ou* que se pode acrescentar ♦ τὸ πρόσφορον 6 alimento 7 *pl.* as coisas necessárias. ⟨προσφέρω⟩

πρόσφυγος, ου (*masc., fem.*) = πρόσφυξ.

προσφυέως *jôn.* = προσφυῶς.

προσφυής, ής, ές 1 que cresce sobre 2 fixado a; preso a; apegado a, ἐκ *e gen.* 3 ligado a; dado a, dedicado a, *dat.* 4 que se liga naturalmente a; naturalmente adequado a; nascido para, *dat.* ⟨προσφύω⟩

πρόσφυξ, υγος (ὁ) 1 aquele que se refugia junto a, que se põe sob a proteção de *alguém, gen.* 2 adepto (*de uma causa ou partido*).

προσφύω (*fut.* προσφύσω, *aor.* προσέφυσα) 1 fazer nascer *ou* crescer sobre 2 fazer aderir 3 estabelecer fortemente; confirmar ♦ *at.* (*aor.₂* προσέφυν, *part.* προσφύς, προσφῦσα, *perf.* προσπέφυκα) *e méd. pas.* προσφύομαι (*fut.* προσφύσομαι) 4 nascer *ou* crescer sobre, *dat.* 5 ser ligado *ou* ligar-se a; apegar-se fortemente a, *dat.* 6 ligar-se a; aplicar-se a; associar-se a, *dat.*

προσφυῶς *adv.* 1 intimamente; de perto 2 de modo apropriado; convenientemente 3 oportunamente.

προσφωνέω-ῶ 1 dirigir a palavra a *alguém, ac. ou dat.* 2 proferir; pronunciar *algo, ac.*; dizer *algo, ac., a alguém, dat.* 3 chamar *alguém, ac.*, por um nome *ou* por um título, *ac.*: πρ. τινὰ βασιλέα pol. *proclamar alguém rei* 4 dedicar *algo, ac., a alguém, dat.*

προσφώνημα, ατος (τό) 1 palavra; discurso 2 carta endereçada a alguém 3 aquele a quem a palavra é dirigida. ⟨προσφωνέω⟩

προσφώνησις, εως (ἡ) 1 palavras *ou* discursos dirigidos a alguém 2 carta 3 dedicatória. ⟨προσφωνέω⟩

προσχαίνω (*fut.* προσχανοῦμαι, *perf. com sent. de pres.* προσκέχηνα) 1 abrir bem com a boca (*para gritar*): μηδὲ χαμαιπετὲς βόαμα προσχάνῃς ἐμοί ésq. *nem me aclames prostrada aos gritos* 2 olhar de boca aberta; ficar perplexo diante de, *dat.* 3 dedicar-se totalmente a, *dat.*

προσχαίρω alegrar-se com, *dat.*

προσχαρίζομαι comprazer; agradar a, *dat.*

προσχεῖν *inf. aor.₂ de* προέχω.

προσχέω (*impf.* προσέχεον, *fut.* προσχεῶ, *aor.* προσέχεα, *aor. pas.* προσεχύθην) 1 verter *algo, ac.*, em *ou* sobre, *dat.* 2 derramar *algo, ac.*, em acréscimo a *algo, dat.* ♦ *méd.* 3 verter água sobre si; banhar-se.

πρόσχημα, ατος (τό) 1 apresto; aparato; pompa; magnificência 2 ornamento: Ἑλλάδος πρόσχημ' ἀγῶνος sóf. *adorno dos jogos públicos da Grécia* 3 pretexto; razão enganosa; máscara: πρ. ποιεῖσθαι ὡς *com ind.* her., *ou* ποιεῖσθαι *com inf.* tuc. *tomar ou dar por pretexto que* 4 começo; introdução 5 o que se mostra; aspecto; aparência ♦ πρόσχημα *adv.* 6 em aparência. ⟨προέχω⟩

προσχόω-ῶ = προσχώννυμι.

προσχράομαι-ῶμαι usar em acréscimo *algo, dat., para algo*, εἰς, πρός *e ac.*

προσχρῄζω 1 ter necessidade ainda de, *gen.* 2 pedir ainda *algo, gen.*; pedir a *alguém, ac. ou gen., que, inf.*: πρ. τινὸς πείθεσθαί τινι her. *pedir a alguém que obedeça a outrem ou ou que siga os conselhos de outrem.*

προσχρηΐζω *jôn.* = προσχρῄζω.

πρόσχρησις, εως (ἡ) uso suplementar de algo. ⟨προσχράομαι⟩

πρόσχυσις, εως (ἡ) *bíbl.* aspersão. ⟨προσχέω⟩

πρόσχω *subj. aor.₂ de* προέχω *ou* προσέχω.

πρόσχωμα, ατος (τό) aterro; aluvião. ⟨πρός, χώννυμι⟩

προσχώννυμι 1 cobrir com um monte de terra; (*água*) formar aluviões 2 erguer um aterro junto a 3 *intr.* formar aterro ♦ *pas.* 4 ser ligado ao continente por terras de aluvião.

προσχωρέω-ῶ 1 encaminhar-se para; aproximar-se de, *dat.* 2 passar para o lado de; juntar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*: προσεχώρησαν δὲ καὶ Μεγαρῆς Ἀθηναίοις ἐς ξυμμαχίαν tuc. *também os megarenses juntaram-se aos atenienses em aliança*, τοῖς τοῦδε προσχωρεῖν λόγοις sóf. *ceder às palavras deste [de Filoctetes]*, οὐκ ἐθέλει οὐδὲ ὁ θεὸς προσχωρέειν πρὸς τὰς ἀνθρωπηίας γνώμας her. *nem o deus quer ceder à opinião humana* 3 *ger. no perf.*, aproximar-se, por semelhança, de; ter relação por semelhança com, *dat. ou* πρός *e ac.*: τὰ δὲ ἄλλα νόμαια Θρήιξι προσκεχωρήκασι her. *quanto aos demais costumes, eles guardam semelhança com os trácios*, προσκεχωρήκασι δὲ γλῶσσαν μὲν πρὸς τὸ Καρικὸν ἔθνος her. *quanto à língua, [os cáunios] guardam semelhança com a raça cária* 4 ter confiança em, *dat.*

πρόσχωρος, ος, ον 1 limítrofe; vizinho de, *dat.* ♦ ὁ πρόσχωρος 2 vizinho *de, gen. ou dat.* ⟨πρός, χώρα⟩

πρόσχωσις, εως (ἡ) 1 aterro 2 aluvião. ⟨προσχώννυμι⟩

προσψαύω, *dór. e poét.* ποτιψαύω tocar em *alguém, gen.*

πρόσω, *ép.* πρόσσω, *át.* πόρρω *adv.* πρόσω *ou* τὸ πρόσω 1 (*lugar*) à frente; para frente: οὐδ' ἔχει βῆναι πρόσω sóf. *ele não consegue seguir em frente* 2 (*lugar*) ao longe; longe 3 (*tempo*) para frente; no futuro: ὁρᾶν πρόσσω καὶ ὀπίσσω hom. *ter olhos no futuro e no passado* ♦ *prep.* 4 (*lugar*) avante em, *gen.*: προβήσομαι ἐς τὸ πρόσω τοῦ λόγου her. *irei avante no relato*, μὴ πρόσω δὲ τοῦ ποταμοῦ προβαίνειν xen. *[ordena que eles] não avancem para o interior do rio, i.e., para a parte funda do rio*, οὐκ οἴει ἄν, ἔφη, πρόσω πάνυ ἐλάσαι τῆς πρὸς τοὺς πολεμίους πλεονεξίας; xen. *não achas, disse, que já estarias assaz adiantado na ambição sobre os inimigos?* πόρρω φιλοσοφίας ἐλαύνειν plat. *mergulhar na filosofia*, ἐς τὸ πρόσω οὐδὲν προεκόπτετο τῶν πρηγμάτων her. *nenhum avanço acontecia nos empreendimentos* 5 longe de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*: οὐ πρόσω τοῦ Ἑλλησπόντου her. *não longe do Helesponto*, πρόσω ἀπὸ τῆς πόλεως isócr. *longe da cidade* 6 (*tempo*) bem tarde; muito tarde, *gen.*: πρόσω ἦν τῆς νυκτός her. *era bem tarde da noite* 7 além de, *gen.*: οὐ πόρρω ἑπτὰ ἡμερέων her. *não além de sete dias.* ⟨πρό⟩

προσῳδία, ας (ἡ) 1 canto para acompanhamento de lira 2 modulação *da voz* 3 inflexão *ou* modulação *ou* alteração do som de uma vogal, indicada por acento, espírito ou quantidade. ⟨προσῳδός⟩

προσῳδός, ός, όν 1 que se canta com acompanhamento de um instrumento 2 que se afina com, *dat.* 3 afinado; harmonioso 4 que convém a, *dat.* ⟨πρός, ᾄδω⟩

πρόσωθεν *adv.* 1 (*lugar*) de longe 2 (*tempo*) há muito tempo. ⟨πρόσω, -θεν⟩

προσωνυμία, ας (ἡ) cognome; sobrenome. ⟨πρός, ὄνομα⟩

προσώτατα, προσώπασι *plur. ép. de* πρόσωπον.
προσωπεῖον, ου (τό) 1 máscara de teatro; máscara 2 ator 3 personagem. ⟨πρόσωπον⟩
προσωποληπτέω-ῶ *bíbl.* mostrar parcialidade; ser parcial. ⟨πρόσωπον, λαμβάνω⟩
προσωπολήμπτης, ου (ὁ) *bíbl.* pessoa que se mostra parcial.
προσωποληψία, ας (ἡ) *bíbl.* parcialidade. ⟨προσωπολήμπτης⟩
πρόσωπον, ου (τό) 1 face; rosto (*humano*); cara (*de animal*): βλέπειν τινὰ εἰς πρόσωπον EUR. *olhar alguém de frente,* κατὰ πρόσωπον ἔντευξις PLUT. *encontro ou conversa face a face, olho no olho* 2 aspecto; aparência 3 linha de frente *ou* fronte de um exército: κατὰ πρόσωπον ἄγειν POL. *fazer avançar de frente* 4 frente do navio 5 fachada; frente *de edifício* 6 fronteira *de país* 7 máscara de teatro 8 personagem de teatro 9 pessoa física; indivíduo 10 *crist.* pessoa (*da Trindade*) 11 *Gram.* pessoa 12 *em Roma,* retrato dos antepassados. ⟨πρός, ὤψ⟩
προσωτάτω, προσωτέρω *superl. e comp. de* πρόσω.
προσωφελέω-ῶ vir em auxílio de, *dat. ou ac.*
προσωφέλημα, ατος (τό) = προσωφέλησις.
προσωφέλησις, εως (ἡ) ajuda; assistência. ⟨προσωφελέω⟩
προσωφελητέον *adj. verb. de* προσωφελέω.
προτακτέον *adj. verb. de* προτάσσω.
πρότακτος, ος, ον colocado na frente, nas primeiras filas. ⟨προτάσσω⟩
προτάμνω *jôn.* = προτέμνω.
προταρβέω-ῶ 1 temer por antecipação 2 temer por, *gen.*
προταριχεύω 1 salgar previamente 2 macerar antes.
πρότασις, εως (ἡ) 1 *Medic.* tensão antecipada 2 questão proposta; problema 3 *Fil.* proposição 4 *Fil.* premissa maior do silogismo 5 *Ret.* prótase, *primeira parte do período, op. a apódose* 6 *Ret.* proposição a desenvolver; hipótese a verificar. ⟨προτείνω⟩
προτάσσω, *át.* **-άττω** 1 colocar na primeira fileira: οἱ προτεταγμένοι XEN. *os combatentes da primeira fila* 2 colocar *alguém, ac.,* como representante ou como protetor à frente *de alguém, gen. ou* πρό *e ac.*: προτάξαντες σφῶν αὐτῶν Ἀστύμαχον TUC. *tendo apresentado Antímaco como representante deles, para falar em nome deles* 3 fixar previamente (*prazo, recompensa*), *ac.* 4 propor ♦ *méd.* 5 colocar-se diante de; proteger 6 *Mil.* alinhar (*tropas*) na frente de, *gen.*: πρ. τῆς φαλάγγος τοὺς ἱππέας XEN. *organizar a cavalaria à frente da falange* 7 pôr antes; antepor 8 pôr diante dos olhos; tomar como exemplo 9 propor-se uma finalidade.
προτέγιον, ου (τό) beirada saliente do teto; beiral. ⟨πρό, τέγος⟩
προτείνω (*fut.* προτενῶ, *aor.* προὔτεινα; *méd. fut.* προτενοῦμαι) 1 estender à frente; estender: πρ. δεξιάν SÓF. *estender a mão direita para confirmar uma promessa* 2 expor: πρ. ψυχήν SÓF. *expor sua vida* 3 desenvolver; realizar 4 alegar *algo, ac., (como pretexto ou desculpa)*: πρ. πρόφασιν *ou* σιγῆψιν *alegar um pretexto* 5 propor; oferecer (*ganho, esperança*): δέλεαρ πρ. τὴν ἡδονήν PLUT. *oferecer o prazer como isca* 6 propor; apresentar (*pesquisa, questão*), *ac., a alguém, dat.*; propor *a alguém, dat., que, inf.* 7 *Lóg.* formular como proposição 8 (*promontório*) avançar; projetar-se: πρ. εἰς τὸ πέλαγος PLAT. *avançar para o mar* ♦ *méd.* 9 estender para frente (*a mão como suplicante*), *ac.* 10 propor; oferecer 11 citar *alguém* 12 alegar 13 reivindicar; exigir para si.
προτείχισμα, ατος (τό) fortificação avançada ou externa. ⟨πρός, τειχίζω⟩
προτέλειος, ος, ον 1 que precede uma cerimônia, um sacrifício 2 cerimônia preliminar 3 começo; prelúdio; introdução *de algo, gen.* ♦ τὰ προτέλεια 4 vítimas ou sacrifícios oferecidos antes de, *gen.* ⟨πρός, τέλος⟩
προτελευτάω-ῶ morrer antes, *gen.*
προτελέω-ῶ 1 cumprir, realizar previamente 2 pagar antes *ou* antecipadamente *algo, ac., a alguém, dat.* 3 tomar recursos *de um fundo,* ἐκ, ἀπό *e gen.,* para o custeio prévio das despesas de, εἰς *e ac.* 4 cuidar dos preparativos *de uma cerimônia religiosa, ac.*
προτελίζω consagrar em cerimônia pré-matrimonial *alguém, ac., a um deus, dat.* ⟨προτέλειος⟩
προτεμένισμα, ατος (τό) vestíbulo *ou* átrio de um templo. ⟨προτέλειος⟩
προτέμνω (*fut.* προτεμῶ, *aor.*$_2$ προὔταμον) 1 cortar *para retirar* 2 cortar antecipadamente ♦ *méd.* 3 fender.
προτένθης, ου (*masc., fem.*) 1 que prova antes; degustador 2 que ataca os pratos antes dos outros; voraz; morto-de-fome.
προτεραῖος, α, ον 1 da véspera ♦ ἡ προτεραία 2 a véspera; τῇ προτεραίᾳ HER. *à véspera de, gen.*; τῇ προτεραίᾳ ἢ ᾗ LÍS., τῇ προτεραίᾳ, ὅτε DEM. *à véspera do dia em que.* ⟨πρότερος⟩
προτερέω-ῶ 1 estar na frente; preceder a, *gen.*: πρ. τῆς ὁδοῦ HER. *tomar a dianteira* 2 vir antes da hora 3 vir primeiro; preceder; anteceder 4 (*planta*) nascer antes do tempo; ser temporão 5 sobrepujar; levar vantagem. ⟨πρότερος⟩
πρότερον *cf.* πρότερος.
πρότερος, α, ον 1 (*lugar*) que vem à frente *de, gen.*; dianteiro: πρότεροι πόδες HOM. *os pés da frente,* ἐμέο πρότερος HOM. *antes de mim* 2 (*tempo*) que veio *ou* vem antes; anterior; precedente a, *gen.*: πρότεροι ἄνδρες *ou* ἄνθρωποι HOM. *os antepassados, os ancestrais,* προτέρη γενεή HOM. *a geração anterior,* οἱ παλαιοὶ καὶ πρότεροι ἡμῶν PLAT. *os antigos e que nos precederam,* ἤματι τῷ προτέρῳ HOM. *no dia precedente,* τῇ προτέρᾳ ἡμέρᾳ τῆς μάχης TUC. *à véspera do combate* 3 que nasceu primeiro; mais velho *do que alguém, gen.*: σέο εἶναι γενεῇ πρότερος HOM. *ser mais velho que tu, quanto ao nascimento,* ὁ πρότερος Διονύσιος XEN. *Dionísio o velho* 4 nascido de casamento anterior (*filho*): πρότεροι παῖδες HOM. *crianças de um primeiro casamento ou de um casamento anterior* 5 que é o primeiro a *fazer ou sofrer algo*: ὅ με πρότερος κάκ' ἔοργεν HOM. *foi ele o primeiro a me fazer mal,* πρότεροι ἐβοήθησαν HER. *foram os primeiros a prestar socorro,* σπονδὰς οὐ λύσετε πρότεροι TUC. *não sereis vós os primeiros a romper o tratado* 6 que ocupa a primeira posição; que vai adiante de outro; superior a, *gen.*: πρότεροι ἡμῶν πρὸς τὰ τοῦ πολέμου PLAT. *superiores a nós nas coisas da guerra* ♦ πρότερον *ou* τὸ πρότερον *adv.* 7 anteriormente a, *gen.*; πρότερον τοὔτων HER. *antes dessas coisas ou antes destes,* ὁ πρότερον βασιλεύς HER. *o rei anterior,* ὁ πρότερον χρόνος TUC. *o tempo anterior,* πρότερον ἤ *antes que ou de,* πρότερον πρὶν ἤ *antes que,* πρότερον πρίν *ou* οὐ πρότερον μή *com subj. não antes que* ♦ οἱ πρότεροι 8 os antepassados; os ancestrais ♦ ἡ προτέρα 9 o dia precedente; a véspera. ⟨πρό⟩
προτέρω *adv.* 1 (*lugar*) mais à frente de, *gen.*: καί νύ κε δὴ προτέρω ἔτ' ἔρις γένετ' HOM. *a discussão teria ido mais longe* 2 (*tempo*) antes. ⟨πρότερος⟩
προτετύχθαι *inf. perf. pas. de* προτεύχω.
προτεύχω fazer *ou* fabricar com antecedência. ⟨πρό, τεύχω⟩
προτί *poét.* = πρός.
προτιάπτω *dór.* = προσάπτω.
προτιβάλλομαι *dór.* = προσβάλλομαι.
προτιειλεῖν *inf. pres. dór. de* προσειλέω.
προτιείποι *3ª sing. opt. jôn. de* προσεῖπον.
προτιθέαται *3ª pl. pres. ind. méd. jôn. de* προτίθημι.
πρότιθεν *3ª pl. impf. ép. de* προτίθημι.
προτίθημι (*impf.* προετίθην, προετίθει *e* προετίθουν, *fut.* προθήσω, *aor.*$_1$ προέθηκα *e* προὔθηκα, *perf.* προτέθεικα; *pas. fut.* προτεθήσομαι, *aor.* προὐτέθην *e* προετέθην, *perf.* προτέθειμαι)

ATIVA

1 colocar *algo, ac.,* diante de, *dat.*; servir; oferecer (*alimento*), *ac., a alguém, dat.*
2 colocar *algo, ac.,* diante de, *gen., para esconder ou cobrir*
3 expor; abandonar; entregar *algo ou alguém, ac., a algo ou alguém, dat.*
4 oferecer; expor aos olhares
5 publicar; tornar conhecido
6 ordenar; prescrever *algo, ac., a alguém, dat.*; incumbir *alguém, dat., de, or. inf.*
7 propor; apresentar
8 pretextar; alegar
9 pôr na frente; mover à frente
10 colocar na frente; pôr antes; priorizar; preferir *algo ou alguém, ac., a algo ou alguém, gen. ou* ἀντί *e gen.*

MÉDIA

11 proteger-se atrás de; alegar; pretextar, *ac.*
12 colocar diante de si
13 pôr na frente dos olhos; ter em vista; propor-se
14 pôr diante; apresentar, expor
15 declarar; proferir
16 propor *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.*
17 colocar em frente; fazer tomar a dianteira, *gen.*
18 pôr antecipadamente; fixar (*um prazo*)
19 priorizar; preferir *uma coisa, ac., a outra, gen.*

1 οἱ δ' αὖτε σπόγγοισι πολυτρήτοισι τραπέζας νίζον καὶ πρότιθεν HOM. *outros [servos], por outro lado, com esponjas macias limpavam as mesas e as colocavam diante [dos pretendentes],* τούτοισι τοῖς ἀνδράσι προθεῖναι ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῷ ἡμετέρῳ δαῖτα HER. *servir a esses homens, em nosso acampamento, um banquete,* προθέντ' ἀδελφῷ δεῖπνον SÓF. *tendo servido ao irmão uma refeição*
2 δάκρυε, πρόσθεν ὀμμάτων πέπλον προθείς EUR. *chora, após ter colocado o manto diante dos olhos, i.e., após ter velado os olhos com o manto*
3 αὐτὸν τὸν θανόντα σοι φέρω, ὅν εἴτε χρῄζεις θηρσὶν ἁρπαγὴν πρόθες EUR. *trago-te o próprio morto que, se queres, abandona-o como presa às feras*
4 μάλιστα δὲ ἐμέμνητο τῶν ἐπὶ μισθῷ φιλοσοφούντων καὶ τὴν ἀρετὴν ὤνιον ὥσπερ ἐξ ἀγορᾶς προτιθέντων LUC. *lembrava-se sobretudo dos que praticam a filosofia mediante pagamento e expõem à venda a virtude como se fosse mercadoria,* τρεῖς μὲν ἡμέρας προτιθεῖσι τὸν νεκρόν HER. *durante três dias eles expõem o morto*
5 τὸν περὶ τοῦ διοικισμοῦ νόμον οἱ δήμαρχοι προθέντες PLUT. *tendo os tribunos promulgado a lei da divisão [da cidade],* κρίσεως αὐτῷ προτεθείσης ἀπελογήσατο πιθανῶς ὑπὲρ αὐτοῦ D.S. *defendeu-se convincentemente da ação intentada contra ele*
6 τοιοῦτον οὔτ' ἄκοιτις ἡ Διὸς προύθεκεν οὔτ' ὁ στυγνὸς Εὐρυσθεὺς ἐμοί SÓF. *tal situação não foi nem a esposa de Zeus que me prescreveu, nem o odioso Euristeu,* νεωτέρῳ τῷ τοῦτο βαστάζειν πρόθες SÓF. *atribui a um mais jovem a incumbência de sustentar isso,* ὁ Τεγεήτης προέθηκε παλαιὰ καὶ καινὰ λέγειν τὰ χρηστά HER. *o Tegeata incumbiu [-nos] de relatar os nobres feitos antigos e recentes*
7 οὔτε τοὺς προθέντας τὴν διαγνώμην αὖθις περὶ Μυτιληναίων αἰτιῶμαι TUC. *não culpo os que propuseram novamente a deliberação a respeito dos mitilênios,* συναγείρας δὲ τούτους ἐς μέσον σφι προετίθεε τὸ πρῆγμα HER. *ten-*

do-os reunido, apresentou-lhes em público a questão, σὺ σαυτῷ τὸνδε προύθηκας νόμον EUR. *tu propuseste esta lei contra ti mesmo*

8 οὔκουν ἂν εἴποις ἥντιν' αἰτίαν προθείς; SÓF. *então poderias dizer que razão alegaste?*

9 σπεύσω βραδύπουν ἦλυσιν ἄρθρων προτιθεῖσα EUR. *apressar-me-ei, avançando o passo vagaroso de meus pés*

10 πολλοὶ τῶν δικαίων τὰ ἐπιεικέστερα προτιθεῖσι HER. *muitos antepõem a indulgência à justiça,* ἰσχύι τι κτήσασθαι προθεὶς τοῦ μὴ πλέον ἔχειν TUC. *ao preferir adquirir algo pela força a não aumentar suas posses*

11 δωροφοροῦντες καὶ προτιθέμενοι τὴν συγγένειαν POL. *trazendo presentes e alegando laços de parentesco*

12 πάντα τὰ κρέα δαῖτα προτίθενται HER. *colocam diante de si todas as carnes como refeição*

13 ὅπερ τὸ ὕστερον προυθέμεθα σκέψασθαι PLAT. *[questão] que nos havíamos proposto examinar mais tarde,* νῦν δ' εὐλάβειαν τῶνδε προυθέμην ἐγώ SÓF. *mas já tomei precauções a respeito disso,* θνητοὺς ἐν οἴκτῳ προθέμενος ÉSQL. *pondo os mortais diante dos olhos com compaixão, i.e., compadecendo-se dos mortais*

14 ποτήρια ἀργύρεά τε καὶ χρύσεα προθεῖτο HER. *tinha expostas taças de prata e de ouro,* τὰ ὁστὰ προτίθενται τῶν ἀπογενομένων πρότριτα TUC. *três dias antes os ossos dos defuntos são expostos*

15 ὡς χρήματά ποτε αἰτήσας αὐτὸν καὶ οὐ τυχὼν τὴν ἔχθραν οἱ προθοῖτο TUC. *como certa vez lhe tivesse pedido dinheiro sem sucesso, declarou-lhe a inimizade,* σύγκλητον τήνδε γερόντων προϋθετο λέσχην SÓF. *proferiu uma convocação, esta reunião de anciãos*

16 προΰθετο πρὸς τὸν θεὸν διακυβεύειν PLUT. *propôs ao deus uma partida de dados*

17 προθέμενοι τοὺς γροσφομάχους POL. *tendo colocado na linha de frente os vélites*

18 οὖρον προθέμενος ἐνιαυτὸν τοῦτον ἐν τῷ δὴ καὶ ἐγένετο ἡ μεταβολή HER. *tendo fixado como limite esse ano em que efetivamente a mudança ocorreu*

19 πάρος τοὐμοῦ πόθου προύθεντο τὴν τυραννίδα SÓF. *priorizaram o poder em detrimento de meu desejo.*

προτιμάω-ῶ **1** honrar de preferência; preferir *uma coisa, ac., a outra, gen. ou* πρό, ἀντί, πλέον *e gen.* **2** importar-se *ou* preocupar-se de preferência com, *ac. ou gen. ou inf.*: πατρὸς προτιμᾷ Ζεὺς μόρον ÉSQL. *Zeus importa-se de preferência com o lote do pai,* μὴ προτιμήσῃς ματαίων τῶνδ' ὑλαγμάτων ÉSQL. *não te preocupes com estes latidos vãos,* οὐδὲν προτιμῶ σου AR. *não me importo contigo,* πρ. ὑγιαίνειν ἢ νοσεῖν PLAT. *preferir estar com saúde a estar doente* **3** preferir acima de tudo, *inf.* **4** inquietar-se com; recear.

προτίμησις, εως (ἡ) predileção; preferência por, *gen.* ⟨προτιμάω⟩

προτίμιον, ου (τό) garantia; sinal. ⟨πρός, τιμή⟩

πρότιμος, ος, ον mais honrado; mais estimado; mais precioso *que, gen.* ⟨πρός, τιμή⟩

προτιμυθέομαι (*aor. inf.* προτιμυθήσασθαι) *poét.* dirigir a palavra a, *ac. ou dat.*

προτιμωρέω-ῶ **1** socorrer antes *ou* primeiro, *dat.* ♦ *méd.* **2** vingar-se primeiro de *alguém, ac.*

προτιόσσομαι (*só pres., imper. 2ª sing.* προτιόσσεο; *e impf. 3ª sing.* προτιόσσετο) *ép.* **1** fixar os olhos em; olhar, *ac.* **2** prever; pressentir.

προτίω **1** honrar de preferência; preferir **2** julgar *alguém, ac.,* digno de, *gen.*

πρότμησις, εως (ἡ) região umbilical. ⟨προτέμνω⟩

προτολμάω-ῶ ser o primeiro a ousar *ou* executar.

πρότονος, ου (ὁ) estai. ⟨προτείνω⟩

προτοῦ *adv.* antes; primeiro: ὁ προτοῦ χρόνος *át. o tempo anterior.* ⟨πρό, τοῦ⟩

προτρεπτικός, ή, όν **1** que pode girar *ou* impelir para frente **2** que pode estimular; persuasivo. ⟨προτρέπω⟩

προτρεπτικῶς *adv.* de modo persuasivo.

προτρέπω (*fut.* προτρέψω, *aor.* προὔτρεψα *e* προέτρεψα *etc.*) **1** virar ou girar para frente; impelir em frente **2** impelir; excitar; exortar *alguém, ac., a algo, inf. ou* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*: πάντας ἐς πέδον κάρα νεῦσαι φόβῳ προὔτρεψεν SÓF. *forçou todos a baixar de medo a cabeça* **3** impelir; submeter; constranger: τίς γάρ σ' ἀνάγκη τῇδε προτρέπει βροτῶν; SÓF. *que mortal te submete a este constrangimento?* **4** *Medic.* estimular ♦ *méd.* προτρέπομαι (*fut.* προτρέψομαι, *aor.*$_1$ προετρεψάμην, *aor.*$_2$ *pas.* προετράπην) **5** virar-se para; dirigir-se para, *dat. ou* ἐπί *e ac.*: πρ. ἐπὶ γαῖαν NOM. *dirigir-se para a terra,* πρ. ἐπὶ νηῶν NOM. *dirigir-se para os navios,* πρ. ἄχει NOM. *entregar-se à tristeza* **6** exortar; excitar *alguém, ac., a algo,* ἐπί, πρός *ou* εἰς *e ac.*; exortar *ou* persuadir *alguém, ac., a, inf.* **7** chamar a atenção de *alguém, ac., a respeito de algo, ac.* **8** atrair para si; conquistar *alguém, ac.* **9** perturbar; transtornar.

προτρέχω (*fut.* προδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ προὔδραμον) **1** correr para a frente **2** ultrapassar correndo; correr mais rápido do que, *gen.* **3** superar em muito; ultrapassar demais, *gen.*

πρότριτα *adv.* três dias antes. ⟨πρό, τρίτος⟩

προτροπάδην *adv.* precipitadamente. ⟨προτρέπω⟩

προτροπή, ῆς (ἡ) **1** exortação; encorajamento **2** impulso. ⟨προτρέπω⟩

προτρυγαῖος, ου (*masc.*) que preside as vindimas, *epít. de Dioniso.* ⟨πρό, τρυγάω⟩

προτρυγάω-ῶ vindimar antecipadamente.

προτρυγητήρ, ῆρος (ὁ) estrela ao norte do signo de Virgem, que anuncia a época da vindima. ⟨προτρυγάω⟩

προτυπόω-ῶ **1** modelar previamente **2** representar; simbolizar ♦ *méd.* **3** modelar para si; imaginar; conceber, *inf.*

προτύπτω (*aor.* προὔτυψα) **1** bater antes **2** apressar-se; precipitar-se; lançar-se a, εἰς *e ac.*, em, *dat.*: Τρῶες δὲ προὔτυψαν ἀολλέες NOM. *os troianos irromperam em conjunto,* ἀνὰ ῥῖνας δέ οἱ μένος προὔτυψε NOM. *o ímpeto lhe irrompeu pelas narinas.*

προτυχών, οὖσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* προτυγχάνω.

προΰβαινον *impf. de* προβαίνω.

προύβαλόμην, προὔβαλον *impf. pas. e at. de* προβάλλω.

προὔβην *aor.*$_2$ *de* προβαίνω.

προὐβλήθην *aor. pas. de* προβάλλω.

προΰγραφον *impf. de* προγράφω.

προὔδωκα *aor.*$_1$, **προὔδων** *aor.*$_2$, *de* προδίδωμι.

προὔθηκα *aor.*$_1$ *de* προτίθημι.

προὐθυμήθην *aor. de* προθυμέομαι.

προὔκαμον *aor.*$_2$ *de* προκάμνω.

προὔκειτο *3ª sing. impf. de* πρόκειμαι.

προυκήρυξα *aor. de* προκηρύσσω.

προΰκλαιον *impf. de* προκλαίω.

προΰκοπτον *impf. de* προκόπτω.

προὔλαβον *aor.*$_2$ *de* προλαμβάνω.

προὐλίγου *át.* = πρὸ ὀλίγου.

προὔλιπον *aor.*$_2$ *de* προλείπω.

προὔμαθον *aor.*$_2$ *de* προμανθάνω.

προὐμόσας *part. aor. de* προόμνυμι.

προὐννέπω *contr. de* προεννέπω.

προυνόησα *aor. de* προνοέω.

προὐξεπίσταμαι *contr. de* προεξεπίσταμαι.

προὐξεφίεσο *2ª sing. impf. de* προεξεφίεμαι.

προϋπάρχω **1** estar *ou* existir antes de; preexistir a, *gen.*: οἱ νόμοι οἱ προϋπάρχοντες ARTT. *as leis que já existem,* οἱ προϋπάρχοντες ὕπατοι POL. *os cônsules designados,* τὰ προϋπάρξαντα *os fatos anteriores ou as coisas preexistentes* **2** ser o primeiro a empreender; tomar a iniciativa de, *dat. ou gen.*: προϋπάρχειν τῷ ποιεῖν εὖ DEM. *tomar a iniciativa para fazer o bem,* τὰ προϋπηργμένα DEM. *os antecedentes (de alguém) ou os benefícios feitos (a alguém).* ⟨πρό, ὑπάρχω⟩

προὔπεμψα *aor. de* προπέμπω.

προϋπεξορμάω-ῶ lançar-se secretamente antes; adiantar-se, *gen.*

προϋπέστην *cf.* προϋφίστημι.

προϋπηργμένα *cf.* προϋπάρχω.

προὔπιον *aor.*$_2$ *de* προπίνω.

προϋποβάλλω **1** lançar primeiro como fundamento ♦ *méd.* **2** lançar primeiro como fundamento para si.

προϋπογράφω *at. e méd.* fazer um esboço preliminar.

προϋπόκειμαι **1** ser posto antes como apoio; servir de apoio antecipadamente *a algo, dat.* **2** ser pressuposto; preexistir a, *dat.* **3** ser hipotecado, penhorado antes.

προϋποτίθημι **1** pôr como apoio antes; fundamentar antes ♦ *méd.* **2** supor antes; pressupor **3** hipotecar *ou* penhorar antes.

προϋποφαίνω **1** mostrar ou indicar primeiro **2** entrever antes; adivinhar; pressentir.

προΰπτος *contr. át. de* πρόοπτος.

προὐργιαίτερος, α, ον *comp.* (*superl.* προὐργιαίτατος *e* προὐργιέστατος) mais vantajoso; mais útil *para alguém, dat.*; προὐργιαίτερον τὸ ἑαυτῶν ποιεῖσθαι TUC. *levar em conta o seu próprio interesse.* ⟨προὔργου⟩

προὔργου *adv.* de modo útil; convenientemente; oportunamente: πρ. δ' ἐς ἀλκὴν σῶμ' ὅπλοις ἠσκήσατο EUR. *equipou seu corpo convenientemente para o combate,* πρ. τι δρᾶν *ou* ποιεῖν *fazer alguma coisa de útil,* τὰ προὔργου *o que é oportuno ou vantajoso,* προσδοκῶ πρ. εἶναι εἰς τοῦτο ταύτην τὴν σκέψιν PLAT. *imagino que esse exame é útil para isso (para fazer a investigação avançar).* ⟨πρό, ἔργον⟩

προυρρήθην *aor. pas. de* προείρω.

προυσελέω-ῶ (*só pres. at. e pas.*) insultar; ultrajar; maltratar.

προὔστηκα *per f.*, **προὔστην** *aor.*$_2$, **προὔστησα** *aor., de* προΐστημι.

προὐτέθην *aor. pas. de* προτίθημι.

προὔφαινε *3ª sing. impf.*, **προὐφαίνετο** *3ª sing. impf. méd.*, **προὔφανη** *3ª sing. aor.*$_2$ *pas., de* προφαίνω.

προϋφασιζόμην, προϋφασισάμην *cf.* προφασίζομαι.

προὐφείλω *contr. de* προοφείλω.

προϋφίστημι (*só aor.*$_2$ *intr.* προϋπέστην *e méd.*) existir antes; preexistir a, *gen.*

προὔφυν *cf.* προφύω.

προὔχοντες *part. pres. plur.*, **προὔχον** *impf., de* προέχω.

προὔχριον *poét.*, **προέχριον** *impf. de* προχρίω.

προὐχώρησε *3ª sing. aor. de* προχωρέω.

προφαίνω (*impf.* προὔφαινον, *fut.* προφανῶ, *aor.* προὔφηνα *e* προέφηνα, *perf.*; *méd. impf.* προὐφαινόμην, *aor.* προεφηνάμην, *perf.* προπέφασμαι; *pas. fut.* προφανήσομαι, *aor.*$_2$ προὐφάνην *e* προεφάνην) **1** fazer ver; mostrar *algo, ac., a alguém, dat.* **2** mostrar publicamente; expor aos olhos de todos, *ac.* **3** mostrar pela palavra; fazer compreender **4** proclamar (*prêmio*) **5** anunciar; predizer **6** designar **7** carregar uma luz na frente de *alguém*: ὁ προφαίνων PLUT. *aquele que vai à frente levando a tocha* **8** tornar ilustre **9** *intr.* (*lua*) mostrar-se ♦ *méd.* **10** mostrar-se; tornar-se visível; aparecer **11** (*ruído*) fazer-se ouvir ♦ *pas.* **12** mostrar-se; aparecer; *part. aor.*$_2$ προφανείς *que se mostra, que aparece.*

προφανής, ής, ές **1** visível à frente **2** que se mostra claramente; visível a todos; notório; evidente *para alguém, dat.*: ἃ δὲ καὶ ἡμῖν προφανῆ, δύο PLAT. *as [formas] que ficam evidentes também para nós são duas* προφανὴς ἦν ὁ μέλλων ἀγὼν ἐξ τῆς ἑκατέρων συνίστασθαι φιλοτιμίας POL. *era evidente que o iminente combate ia ser travado em decorrência dos interesses de cada parte,* ἀπὸ *ou* ἐκ τοῦ προφανοῦς TUC. *evidentemente, notoriamente.* ⟨προφαίνω⟩

πρόφαντος, ος, ον 1 que se vê de longe; evidente 2 ilustre; renomado 3 anunciado *ou* indicado com antecedência; predito *a alguém, dat.* ♦ τὸ πρόφαντον 4 declaração de um orador. ⟨προφαίνω⟩

προφασίζομαι (*impf.* προὐφασιζόμην, *fut.* προφασιοῦμαι, *aor.* προὐφασισάμην, *perf. desus.*; *aor. pas.* προὐφασίσθην) 1 *intr.* procurar pretextos 2 dizer como pretexto; alegar como desculpa *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι): πρ. προφάσεις PLAT. *alegar pretextos,* πρ. ἀρρωστεῖν DEM. *alegar estar doente* ♦ *pas.* 3 ser alegado como pretexto. ⟨πρόφασις⟩

πρόφασις, εως *e, jôn.,* -ιος (ἡ) 1 pretexto legítimo; desculpa válida; motivo *para, inf.*: πρ. ἀληθής DEM. *motivo verdadeiro,* πρ. ἐπιεικής TUC. *pretexto plausível,* πρ. ἀληθεστάτη TUC. *a causa mais verdadeira* 2 pretexto simulado; desculpa: μή μοι πρόφασιν AR. *nada de desculpas!* αὕτη ἦν σοι πρ. ἐκβαλεῖν ἐμέ SÓF. *este era o pretexto que tinhas para banir-me,* οὐκ ἐνδώσομεν πρόφασιν οὐδενὶ κακῷ γενέσθαι TUC. *a ninguém ofereceremos pretexto para agir covardemente,* οὐδεμία σοι πρ. ἐστιν ὡς οὐ παρεκτέον σοι ἡμῖν γέλωτα XEN. *não tens nenhum pretexto para te furtares a fornecer-nos o riso,* πρόφασιν διδόναι DEM. *dar desculpa, pretextar,* πάσας προφάσεις προφασίζεσθαι PLAT. *alegar todo tipo de pretexto,* πρόφασιν ἔχειν (*pessoa*) *ter um pretexto,* (*coisa*) *fornecer um pretexto,* ἔχει μὲν προφάσεις τὰ ἡμέτερα ἁμαρτήματα ὥστ' ἀπιστεῖν ἡμῖν XEN. *as nossas faltas fornecem pretextos para desconfiares de nós,* πρόφασιν παρέχειν *oferecer ou alegar um pretexto,* πρόφασιν προτείνειν HER. *alegar um pretexto,* πρόφασιν κατασκευάζειν XEN. *imaginar um pretexto,* πρόφασιν λαμβάνειν DEM. *aceitar um pretexto,* προφάσεως ἔχεσθαι HER. *agarrar-se a um pretexto,* πρόφασιν θέσθαι TEÓG. *apoiar-se num pretexto* 3 motivo casual; fato acidental 4 ocasião *ou* causa de uma doença 5 manifestação precedente; sugestão *ou* conselho ♦ ἡ Πρόφασις 6 Pretexto, *person.* ♦ *adv.* πρόφασιν, προφάσει, ἐπὶ προφάσει, ἐπὶ *ou* ἀπὸ προφάσεως, διὰ *ou* κατὰ πρόφασιν, προφάσεως χάριν, προφάσιος εἵνεκεν 7 sob pretexto de, *gen.* 8 supostamente 9 aparentemente: πρόφασιν μὲν...τὸ δὲ ἀληθές TUC. *aparentemente...mas realmente.* ⟨προφαίνω⟩

προφερής, ής, ές 1 que leva vantagem sobre; superior *a alguém, gen., em algo, dat., para algo, inf.* 2 que aparenta mais idade; que parece mais velho do que é 3 que produz antes do tempo; precoce 4 *no superl.* muito velho; o mais velho. ⟨προφέρω⟩

προφέρω (*fut.* προοίσω, *aor.*$_1$ προήνεγκα, *aor.*$_2$ προήνεγκον *etc.*) 1 trazer; levar; apresentar *algo, ac., a alguém, dat.*: πρ. νεοσσοῖσι μάστακα HOM. *levar alimento aos filhotes,* μάντεις τε σφάγια προὔφερον τὰ νομιζόμενα TUC. *os adivinhos traziam as vítimas sacrificiais costumeiras* 2 fazer avançar; empurrar para frente: πρόφερε πόδα σὸν ἐπὶ πλάτας Ἀχαιῶν EUR. *avança o teu pé para os barcos dos aqueus* 3 levar *alguém, gen.,* em cortejo fúnebre 4 fazer progredir; fazer ir além *de, gen.* 5 ser proveitoso, vantajoso *para algo,* εἰς *e ac.*: ἠὼς τοι προφέρει μὲν ὁδοῦ, προφέρει δὲ καὶ ἔργου HES. *a aurora por certo faz avançar no caminho e adiantar o trabalho* 6 trazer a público; tornar público; apresentar: στεῖβον δ' ἐν βόθροισι θοῶς ἔριδα προφέρουσαι HOM. *calcavam [as vestes] nas poças prontamente, ostentando rivalidade,* πρ. μένος HOM. *mostrar coragem* 7 enunciar; proferir *algo, ac., contra alguém, dat.* 8 anunciar; proclamar; publicar 9 informar; mencionar 10 (*oráculo*) ordenar; prescrever *algo, ac., a alguém, dat.* 11 objetar; repreender; reprovar *algo, ac., a alguém, dat.* 12 levar (*tocha*), *ac.,* à frente de *alguém, dat.* 13 superar; sobrepujar *alguém, gen., em algo, dat., gen.,* ἐν *e dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ *méd.* 14 tornar público; anunciar; proclamar 15 alegar 16 repreender 17 propor: πρ. ξεινοδόκῳ ἔριδα HOM. *propor disputa a um hóspede.*

προφεύγω (*aor.*$_2$ προὔφυγον) 1 *intr.* fugir em frente; escapar 2 fugir; escapar de, *ac.*

προφητεία, ας (ἡ) 1 ação de interpretar a vontade dos deuses 2 oráculo; profecia 3 *bibl.* explicação dos Livros sagrados sob inspiração do Espírito Santo. ⟨προφητεύω⟩

προφητεύω (*impf.* προεφήτευον *e* ἐπροφήτευον, *fut.* προφητεύσω, *aor.* προεφήτευσα *e* ἐπροφήτευσα, *perf. desus.*; *pas. perf.* προπεφήτευμαι *e* πεπροφήτευμαι) 1 ser intérprete de um deus; ser profeta 2 anunciar o futuro; profetizar 3 *bíbl.* expor *ou* interpretar os textos sagrados sob inspiração do Espirito Santo. ⟨προφήτης⟩

προφήτης, ου (ὁ) 1 intérprete de um deus; aquele que transmite *ou* explica a vontade dos deuses (*oráculo, profeta, adivinho*) 2 intérprete das palavras de um oráculo *ou* de um adivinho 3 intérprete das palavras de outrem 4 intérprete das Musas (*cigarra*) 5 intérprete de uma doutrina 6 *bíbl.* intérprete da palavra de Deus 7 aquele que anuncia o futuro; profeta; adivinho; vidente 8 aquele que anuncia. ⟨πρό, φημί⟩

προφητικός, ή, όν de profeta *ou* de profecia; profético. ⟨προφήτης⟩

προφῆτις, ιδος (ἡ) profetisa.

προφθάνω *at. e méd.* preceder; antecipar-se a *algo ou alguém, ac.*: προφθάσασα καρδία γλῶσσαν ÉSQL. *o coração antecipando-se à língua,* σε προφθάσας λέγω ὅτι PLAT. *antecipando-me a ti, digo que,* με παρακύψασα προὔφθης AR. *tu te dependuraste à janela primeiro que eu.*

προφιλοσοφέω-ῶ filosofar *ou* estudar antes.

προφιλοσοφητέον *adj. verb. de* προφιλοσοφέω.

προφορά, ᾶς (ἡ) 1 ação de proferir; pronunciamento; enunciação: ὁ ἐν προφορᾷ λόγος PLUT. *o discurso em proferimento, i.e., o discurso pronunciado* 2 censura pública; crítica. ⟨προφέρω⟩

προφορικός, ή, όν exposto externamente pela palavra; expresso; pronunciado (*discurso*). ⟨προφέρω⟩

προφράζω anunciar *ou* proclamar antes *algo, ac., a alguém, dat.*

πρόφρασσα, ης (*fem.*) = πρόφρων.

προφρονέως *jôn.* = προφρόνως.

προφρόνως *adv.* de bom grado; com solicitude. ⟨πρόφρων⟩

πρόφρων, ων, ον *gen.* ονος com coração solícito; cheio de boa vontade; que age com sinceridade. ⟨πρό, φρήν⟩

προφυλακή, ῆς (ἡ) 1 posto-avançado (*de exército*); guarda; sentinela 2 proteção 3 *tard.* precaução contra, *gen.* ⟨προφυλάσσω⟩

προφυλακίς, ίδος (*fem.*) vedeta (*navio*). ⟨προφυλάσσω⟩

προφυλακτέον *adj. verb. de* προφυλάσσω.

προφύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) 1 guarda avançada; vedeta 2 oficial de sentinela.

προφυλάσσω, *át.* -άττω 1 vigiar; montar guarda; velar sobre, *ac., gen. ou* ἐπί *e dat.* 2 tomar precauções contra; vigiar, *ac.* 3 estar de guarda em frente; estar de sentinela 4 percorrer vigilante a frente de um porto ♦ *méd.* 5 precaver-se contra, *ac.*

προφυτεύω 1 plantar *ou* semear antes 2 gerar.

προφύω (*só aor.*$_2$ *intr.* προέφυν, *contr.* προὔφυν) existir antes; preexistir.

προφωνέω-ῶ 1 proferir; fazer ouvir 2 anunciar antecipadamente 3 declarar; dar a conhecer *algo, ac., a alguém, dat.* 4 ordenar *a alguém, dat., que, inf.*

προχαίρω alegrar-se antecipadamente; *imper. 3ª sing.* προχαιρέτω ÉSQL. *que ele seja feliz antecipadamente, i.e., que ele parta! adeus!*

προχαλκεύω forjar antecipadamente.

πρόχειλος, ος, ον de lábios salientes. ⟨πρό, χεῖλος⟩

προχειρίζω (*fut. át.* προχειριῶ) 1 entregar nas mãos de; abandonar 2 ter à mão, à disposição, a seu alcance ♦ *méd.* προχειρίζομαι (*fut. át.* προχειριοῦμαι) 3 assumir; encarregar-se de, *ac.* 4 preparar para si (*exército; frota*) 5 tratar previamente; começar o exame de uma questão 6 escolher antecipadamente com a mão levantada; designar com antecedência; escolher antes *alguém, ac., para algo,* ἐπί *e dat.* 7 designar *algo, ac., para alguém, dat.* 8 decidir, *inf.* ♦ *pas.* προκεχειρισμένος, η, ον 9 que está bem perto; muito acessível. ⟨πρό, χείρ⟩

πρόχειρος, ος, ον 1 que está à mão; que está ao alcance da mão 2 que se apresenta por si mesmo; espontâneo (*palavra; pensamento*) 3 acessível a todos; simples; comum; fácil; πρόχειρόν ἐστι PLAT. *ou* ἐν προχείρῳ ἐστι ARTT. *é fácil de, inf.* 4 serviçal; prestativo; cortês (*pessoa*) 5 preparado, pronto para *algo, dat. ou inf.*: πρ. τῇ φυγῇ EUR. *pronto para fugir* 6 propenso a; disposto *a algo,* πρός *e ac.* ⟨πρό, χείρ⟩

προχειροτονέω-ῶ 1 eleger antes, *gen.* 2 votar previamente.

προχείρως *adv.* 1 prontamente; facilmente 2 ao acaso; temerariamente.

προχέω (*fut.* προχεῶ, *aor. inf.* προχέαι; *pas. aor. part.* προχυθείς, *perf. part.* προκεχυμένος) 1 derramar; verter; entornar: πρ. ῥόον εἰς ἅλα HOM. *fazer correr as águas em direção ao mar* 2 espalhar *algo, ac.,* diante de, *gen.* ♦ *méd.* (*impf. 3ª pl. poét.* προχέοντο) 3 (*pessoa*) espalhar-se à frente, para fora: ἐς πεδίον προχέοντο Σκαμάνδριον HOM. *espalhavam-se na planície do Escamandro* 4 (*promontório*) projetar-se para frente.

πρόχνυ 1 de joelhos; sobre os joelhos 2 de alto a baixo; inteiramente. ⟨πρό, γόνυ⟩

προχοή, ῆς (ἡ) 1 embocadura de um rio; foz 2 beiramar 3 promontório. ⟨προχέω⟩

προχοΐς, ΐδος (ἡ) urinol. ⟨προχέω⟩

πρόχοος-ους, όου-ου (ἡ) 1 jarro *para purificação ou libação* 2 jarro de onde se tira o vinho para servi-lo nas taças. ⟨προχέω⟩

Πρόχορος, ου (ὁ) *bíbl.* Prócoro, *n. de h.*

προχρίω 1 untar *ou* ungir antecipadamente 2 umedecer antes.

πρόχρονος, ος, ον anterior; antecipado; prévio. ⟨πρό, χρόνος⟩

πρόχυσις, εως (ἡ) 1 ação de verter 2 aluvião 3 espalhamento; derramamento. ⟨προχέω⟩

προχύται, ῶν (αἱ) 1 grãos de cevada *ou* de farinha *que se queimavam nos altares* 2 folhas *ou* flores *que se lançam à passagem de pessoa ilustre.* ⟨προχέω⟩

προχύτης, ου (ὁ) jarro para libações. ⟨προχέω⟩

πρόχωλος, ος, ον inteiramente manco. ⟨πρό, χωλός⟩

προχωννύω 1 barrar à frente (*o mar*), *ac.,* por meio de aluviões 2 formar (*ilhas*), *ac.,* na frente com aluviões.

προχωρέω-ῶ 1 ir à frente, diante de, *gen.* 2 avançar; dirigir-se a, εἰς *e ac.*: πρ. εἰς τήν χώραν TUC. *avançar pela região* 3 (*tempo*) decorrer; escoar; passar 4 aproximar-se de, πρός *e ac.* 5 (*moeda*) ter circulação 6 avançar; fazer progressos: προχωρεῖν ἐπὶ μέγα LUC. *fazer grandes progressos,* τὰ Περσέων πρήγματα ἐς ὃ δυνάμιος προκεχώρηκε HER. *a que grau de poder chegou o império persa,* πρ. ἐς τοῦτο ὥστε D.C. *chegar a tal ponto que* 7 prosperar; conseguir; conquistar: τὰ ἱερὰ προχωρεῖ XEN. *os sacrifícios são favoráveis,* ἢν μὴ προχωρήσῃ ἑκάστῳ *com inf.* TUC. *se não for possível a cada um* 8 *impes.* advir bons resultados *a alguém, dat.*: οἱ δόλῳ οὐ προεχώρεε HER. *com o logro não lhe advinham bons resultados, i.e., o logro não o favorecia;* no *part.* προκεχωρηκότων τοῖς Λακεδαιμονίοις XEN. *como a situação caminhava bem para os lacedemônios* 9 convir: ἡνίκ' ἂν ἑκάστῳ προχωρῇ XEN. *quando isso convém a cada um.*

πρόχωσις, εως (ἡ) aterro; aluvião; molhe. ⟨προχωννύω⟩

προψύχω refrescar; refrescar antes.
προωθέω-ῶ (*fut.* προωθήσω *e* προώσω, *aor.* προέωσα *e* προώθησα) empurrar; fazer avançar.
πρόωρος, ος, ον 1 prematuro; precoce ♦ προώρον *adv.* 2 prematuramente. ⟨πρό, ὥρα⟩
πρυλέες, έων (οἱ) 1 soldados de infantaria com armadura ♦ *adj.* 2 de fileiras cerradas (*como a infantaria*).
πρύμνα, *jôn.* πρύμνη, ης (ἡ) 1 popa (*de navio*): ναῦς πρύμνη NOM., πρύμναι νῆες NOM. *ou* πρύμνη νηός NOM. *popa de navio,* πρύμναν πόλεος ÉSQL. *a popa da cidade, i.e., a Acrópole,* περὶ πρύμναν πόλεως ÉSQL. *ao redor da popa do Estado* ♦ κατὰ πρύμναν *adv.* 2 por trás; pela popa 3 de vento em popa; favoravelmente.
πρύμνη *jôn.* = πρύμνα.
πρύμνηθεν *adv.* do lado da popa; a partir da popa. ⟨πρύμνη, -θεν⟩
πρυμνήσιος, α, ον 1 da popa ♦ τὰ πρυμνήσια 2 amarras de um navio; cabo de âncora; cabo 3 últimos recursos. ⟨πρύμνα⟩
πρυμνήτης, ου (*masc.*) da popa: πρ. κάλως EUR. *cabo da popa, amarra,* πρ. ἄναξ *ou* ἀνήρ ÉSQL. *o senhor da popa, i.e., o piloto (do Estado).* ⟨πρύμνα⟩
πρυμνόθεν *adv.* 1 do lado da popa 2 desde a base; completamente. ⟨πρυμνός, -θεν⟩
πρυμνός, ή, όν 1 que está na ponta, na extremidade de, *gen.* 2 que está na extremidade superior: πρ. βραχίων NOM. *parte superior do braço, próxima ao ombro,* πρυμνὸν σκέλος NOM. *parte alta da perna, barriga da perna,* πρυμνὴ γλῶσσα NOM. *a raiz da língua* 3 que está na extremidade inferior: πρυμνὴ ὕλη NOM. *floresta na raiz ou na base* ♦ τὸ πρυμνόν *e* τὰ πρυμνά 4 ponta inferior; extremidade inferior.
πρυμνώρεια, ας (ἡ) base; falda; sopé de montanha. ⟨πρυμνός, ὄρος⟩
πρυτανεία, ας (ἡ) 1 pritania, *duração do poder dos prítanes em Atenas (35 a 36 dias)*: κατὰ πρυτανείαν *por períodos de pritania, i.e. a cada 35 ou 36 dias* 2 cargo de prítane, *em Mileto* 3 sucessão *ou* alternância cotidiana do comando. ⟨πρυτανεύω⟩
πρυτανεῖον, ου (τό) 1 pritaneu, *nas cidades gregas, edifício público onde se mantinha o fogo sagrado e se ofereciam refeição aos hóspedes públicos e aos pensionistas da cidade;* τὸ πρ. τῆς σοφίας PLAT. *o pritaneu da sabedoria, i.e., Atenas* 2 tribunal com sede no pritaneu, *em Atenas* ♦ τὰ πρυτανεῖα 3 somas depositadas com antecedência para as despesas judiciais. ⟨πρύτανις⟩
πρυτανεύω 1 ser o primeiro; ser presidente: μέγα δὲ πρυτανευσέμεν ἀθανάτοισι HINOS *[dizem que] exercerá a maior autoridade entre os imortais* 2 *em Atenas,* ser prítane; exercer a função de prítane: φυλὴ πρυτανεύουσα PLAT. *tribo em exercício da pritania* 3 pôr em deliberação; propor, na condição de prítane, deliberação a respeito de *algo, ac. ou* περί *e gen.*: πρ. εἰρήνην ISÓCR., πρ. περὶ εἰρήνης AR. *propor deliberação sobre a paz,* πρ. τι DEM. *presidir uma deliberação, fazer tomar uma decisão* 4 administrar; governar; presidir (como os prítanes) *algo, gen.* 5 fornecer, servir uma refeição (*como no pritaneu*) ♦ *pas.* 6 deixar-se dirigir *por alguém,* παρά *e gen.* 7 receber tratamento de prítane, *i.e.,* ser muito bem recebido. ⟨πρύτανις⟩
πρυτανηΐη, πρυτανήϊον *jôn.* = πρυτανεία, πρυτανεῖον.
πρύτανις, εως (ὁ) 1 chefe; senhor 2 *nas cidades gregas,* prítane; magistrado supremo; presidente do conselho (*cf.* πρυτανεύω).
πρῳ, πρωαίτερον *cf.* πρωΐ.
πρώην *adv.* 1 antes de ontem; anteontem 2 há pouco; recentemente; ultimamente: χθὲς καὶ πρώην ISÓCR., πρώην τε καὶ χθὲς HER. *ou* ἄρτι καὶ πρώην PLUT. *ontem e anteontem, i.e. bem recentemente; há pouco.* ⟨πρό⟩
πρωθήβη, ης *fem. de* πρωθήβης.
πρωθήβης, ου (*masc.*) que está na flor da idade, na primeira juventude. ⟨πρῶτος, ἥβη⟩
πρωΐ, *contr. át.* πρῴ, *adv.* 1 de manhã; desde cedo: ἀπὸ πρωΐ ἕως ἑσπέρας N.T. *desde manhã até à tarde,* ἅμα πρωΐ N.T. *ao romper do dia,* πρωΐ τῆς ἡμέρης HER., ἡμέρας τὸ πρῷ XEN. *ao romper do dia,* πρῷ τῇ ὑστεραίᾳ XEN. *ao amanhecer do dia seguinte* 2 cedo: πρῳ τῆς ὥρας TUC. *no começo da estação,* πρ. τοῦ θέρεος HIPÓCR. *desde o começo do verão* 3 cedo demais; antes do tempo. ⟨πρό⟩
πρωΐα, ας (ἡ) *cf.* πρώϊος.
πρωΐαίτατα, πρωαΐαίτερον *cf.* πρωΐ.
πρωΐζός, *át.* πρῳζός, ή, όν 1 recente ♦ τὸ πρωϊζόν 2 o passado recente ♦ πρώϊζα *adv.* 3 recentemente.
πρώϊμος, ος, ον que chega cedo; precoce (*fruto, estação do ano*). ⟨πρωΐ⟩
πρωϊνός, ή, όν da manhã; matinal. ⟨πρωΐ⟩
πρώϊος, *át.* πρῷος, α, ον 1 da manhã; da madrugada; bem cedo; matinal 2 que chega cedo 3 precoce, temporão (*fruta*) ♦ πρώϊον *adv.* 4 de manhã; de madrugada ♦ ἡ πρωΐα 5 manhã. ⟨πρωΐ⟩
πρωΐτατα *cf.* πρωΐ.
πρωκτός, οῦ (ὁ) ânus.
πρών, ῶνος (ὁ) 1 altura; pico 2 cabo; promontório.
πρῷος *cf.* πρώϊος.
πρῴρα *e* πρῷρα, ας (ἡ) 1 proa *de navio*: πνεῦμα τοὐκ πρῴρας SÓF. *vento que vem da proa, i.e., vento contrário* 2 extremidade saliente; ponta.
πρῳρατεύω ser piloto sob as ordens de outrem. ⟨πρῳράτης⟩
πρῳράτης, ου (ὁ) piloto sob as ordens de outrem; aquele que se mantém na proa. ⟨πρῷρα⟩
πρῳρεύς, έως (ὁ) comandante da proa do navio; timoneiro. ⟨πρῷρα⟩

πρῶσας *contr. de* προώσας, *part. aor. de* προωθέω.
πρῶτα *cf.* πρῶτος.
πρωταγωνιστέω-ῶ 1 *Dram.* ser o protagonista *em representação teatral* 2 ter o principal papel *numa situação* 3 falar em primeiro lugar *ou* ser o primeiro a falar num debate judiciário. ⟨πρωταγωνιστής⟩
πρωταγωνιστής, οῦ (ὁ) 1 que combate na linha de frente 2 *Dram.* ator que representa o papel principal; protagonista 3 expoente *de algo, gen.* ⟨πρῶτος, ἀγωνίζομαι⟩
πρώταρχος, ος, ον 1 que marca o início de algo; que é o primeiro 2 chefe; governador. ⟨πρῶτος, ἄρχω⟩
πρωτεῖον, ου (τό) 1 primeiro lugar; preeminência 2 *pl.* primeiro prêmio. ⟨πρῶτος⟩
Πρωτεύς, έως (ὁ) Proteu, *deus marinho.*
πρωτεύω 1 ser o primeiro; ocupar o primeiro lugar *em ou entre, dat. ou* ἐν *e dat.,* περί *e ac.*: πρ. ἐν τοῖς Ἕλλησι ISÓCR. *ocupar o primeiro lugar entre os gregos,* οἱ πρωτεύειν δὲ βουλόμενοι φιλίᾳ παρὰ Κύρῳ XEN. *os que desejam ocupar o primeiro lugar na amizade de Ciro* 2 sobrepujar *alguém, gen., em algo, dat. ou* περί *e ac.* ⟨πρῶτος⟩
πρωτιστεύω ser o primeiro de todos. ⟨πρώτιστος⟩
πρώτιστος, η, ον 1 o primeiro de todos ♦ πρώτιστον, τὸ πρώτιστον *ou* πρώτιστα, τὰ πρώτιστα *adv.* 2 em primeiro lugar; primeiramente. ⟨πρῶτος⟩
πρωτοβολέω-ῶ 1 ser o primeiro a lançar 2 brotar *ou* germinar os primeiros brotos 3 produzir o primeiro fruto 4 nascer, despontar o primeiro dente (*no cavalo*). ⟨πρωτοβόλος⟩
πρωτοβόλος, ος, ον 1 jovem; novo; iniciante 2 que ganha o primeiro dente (*cavalo*). ⟨πρῶτος, βάλλω⟩
πρωτόβολος, ος, ον o primeiro a ser atingido. ⟨πρῶτος, βάλλω⟩
πρωτογένεια, ας (*fem.*) = πρωτογενής.
πρωτογενής, ής, ές 1 primogênito 2 o primeiro a produzir-se; o mais antigo (*coisa*). ⟨πρῶτος, γένος⟩
πρωτόγονος, ος *e* η, ον 1 o primeiro a nascer; primogênito 2 instituído pela primeira vez 3 que é o primeiro por nascimento, pela posição; nobre; ilustre (*classe*). ⟨πρῶτος, γίγνομαι⟩
πρωτοκαθεδρία, ας (ἡ) *bibl.* lugar de honra; o melhor assento. ⟨πρῶτος, καθέδρα⟩
πρωτοκλισία, ας (ἡ) *bibl.* o lugar de honra *num jantar*: ⟨πρῶτος, κλίνω⟩
πρωτοκτόνος, ος, ον do primeiro homicídio. ⟨πρῶτος, κτείνω⟩
πρωτόμαντις, εως (ἡ) primeira adivinha, *epít. da Terra.* ⟨πρῶτος, μάντις⟩
πρωτομάρτυς, υρος (ὁ, ἡ) 1 primeira testemunha 2 primeiro mártir.
πρωτόμορος, ος, ον morto antes *ou* em primeiro lugar. ⟨πρῶτος, μόρος⟩
πρωτοπαγής, ής, ές 1 construído antes *ou* primeiro 2 construido recentemente; novo. ⟨πρῶτος, πήγνυμι⟩
πρωτοπήμων, ονος (*masc., fem.*) que é a fonte, a causa primeira dos males. ⟨πρῶτος, πῆμα⟩
πρωτόπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que navega pela primeira vez (*navio*) 2 que é o primeiro a navegar *ou* que navega antes. ⟨πρῶτος, πλέω⟩
πρωτόπολις, εως (*masc., fem.*) o primeiro na cidade. ⟨πρῶτος, πόλις⟩
πρῶτος, η, ον 1 (*lugar*) o que está mais à frente; primeiro: πρώτοισιν ἐνὶ προμάχοισι NOM. *entre os combatentes que estão mais à frente, na primeira linha de batalha,* πρώτῃ ἐν ὑσμίνῃ NOM. *no primeiro alinhamento,* ἐνὶ πρώτῳ ὁμάδῳ NOM. *em combate na primeira fila,* ἐν πρώτῳ ῥυμῷ NOM. *na extremidade do timão;* πρῶται θύραι NOM. *a mais exterior das portas, a porta da frente,* πρῶτον ξύλον AR. *os bancos da frente (no teatro)* 2 (*tempo*) inicial; incipiente: περὶ πρώτην νύκτα POL. *no início da noite,* στάντα πρὸς πρώτην ἕω SÓF. *de pé, de frente para o despontar da aurora* 3 (*sequência*) o primeiro *de, gen.*: πρῶτοι πάντων ἀνθρώπων HER. *os primeiros de todos os homens,* τῇ πρώτῃ τῶν ἡμερέων HER. *desde o primeiro dia,* τὸν πρῶτον τοῦ χρόνου XEN. *nos primeiros tempos, i.e., no começo,* ἱερὰ καλὰ ἦν εὐθὺς ἐπὶ τοῦ πρώτου [ἱερείου] XEN. *o sacrifício foi favorável desde a primeira vítima* 4 (*importância*) o mais excelente; o mais honrado; o principal: μετὰ πρώτοισιν ἐών NOM. *estando entre os primeiros,* αἱ πρῶται πόλεις TUC. *as mais importantes cidades,* οἱ πρῶτοι στρατοῦ SÓF. *os primeiros do exército, os chefes,* πρῶτος ἀρετῇ SÓF. *o primeiro por mérito,* πρ. χρήμασι καὶ γένει TUC. *o primeiro em riqueza e nascimento,* νόον ἐν πρώτοισι Μυκηναίων ἐτέτυκτο NOM. *por sua inteligência, estava entre os primeiros micênios,* μοῖρα πρώτη SÓF. *a primeira parte, i.e., o maior infortúnio* 5 *Matem.* primeiro (*número*); indivisível: πρῶτοι πρὸς ἀλλήλους ἀριθμοί EUCL. *números primeiros entre os demais* ♦ ἡ πρώτη 6 *Mil.* a primeira linha: τῆς πρώτης τάττειν ISÓCR. *colocar na frente, na primeira linha* ♦ τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα 7 o começo: τὸ πρῶτον τοῦ ᾄσματος PLAT. *o começo do canto* ♦ τὰ πρῶτα 8 o primeiro prêmio: τὰ πρῶτα λαμβάνειν NOM. *ganhar o prêmio* 9 o mais alto grau; o ponto mais elevado: τὰ πρῶτα τῆς εὐδαιμονίας LUC. *o cúmulo da felicidade,* φρενῶν ἐς τὰ ἐμεωϋτοῦ πρῶτα οὔκω ἀνήκω HER. *ainda não cheguei ao auge de meu espírito, i.e. ainda não cheguei à completa prudência (pois sou ainda jovem)* 10 as pessoas mais importantes; os maiorais: τὰ πρ. τῆς βουλῆς D.C. *os primeiros do senado,* τῆς γῆς τὰ πρῶτ(α) EUR. *os primeiros do país,* τὰ πρῶτα τῶν Ἐρετριέων HER. *os mais importantes eretrienses* 11 a pessoa mais destacada: ὁ μηχανικῶν ὢν τὰ πρῶτα LUC. *o mais prestigiado dos artesãos* 12 *Fil.* os primeiros elementos das coisas; os elementos ♦ τὴν πρώτην *adv.* 13 a primeira vez; antes de tudo; em primeiro lugar; no come-

ço ♦ ἀπὸ πρώτης, κατὰ πρώτας *ou* πρώτην εὐθύς *adv.* **14** de início; inicialmente ♦ (τὸ) πρῶτον, (τὰ) πρῶτα, τοπρῶτον, ταπρῶτα *adv.* **15** em primeiro lugar; primeiro; primeiramente: πρωτόντε καὶ ὕστατον HBS. *em primeiro e em último lugar;* πρῶτον *ou* πρῶτα μὲν..., ἔπειτα *ou* εἶτα...; πρῶτον *ou* πρῶτα μὲν..., δὲ... *primeiro..., em seguida* **16** πρῶτον ἤ antes que **17** *precedido de* ἐπεί, ἐπῆν, ἐπειδή, ὅτε *etc.*, logo que; desde que ♦ ἐν πρώτοις *adv.* **18** antes de tudo; em primeiro lugar.

πρωτοστάτης, ου (ὁ) **1** *Mil.* aquele que se mantém à frente; comandante; chefe da fila **2** *Mil., pl.,* soldados da primeira fila **3** *bibl.* chefe de partido, de facção. ⟨πρῶτος, ἵστημι⟩

πρωτοτοκεῖα, ων (τά) *tard.* direito de primogenitura. ⟨πρωτότοκος⟩

πρωτότοκος, ος, ον primogênito. ⟨πρῶτος, τεκεῖν⟩

πρωτοτόκος (*fem.*) **1** que dá a luz pela primeira vez **2** que dá cria pela primeira vez. ⟨πρῶτος, τίκτω⟩

πρώτως *adv.* **1** primeiramente; em primeiro lugar, *numa sequência* **2** primeiramente; de início; inicialmente **3** em primeiro lugar, *em importância.*

πρώων, πρώονος (ὁ) *ép.* = πρών.

πταίην *opt. aor.₂ de* ἵπτημι.

πταίρω *e* **πτάρω** (*fut.* πταρῶ, *aor.₂* ἔπταρον, *perf. desus.*; *pas. aor.₂* ἐπτάρην) **1** espirrar: μέγ' ἔπταρε HOM. *espirrou com força* **2** (*chama*) crepitar.

πταῖσμα, ατος (τό) **1** passo em falso **2** falta; erro; engano **3** desastre; revés; fracasso. ⟨πταίω⟩

πταίω (*fut.* πταίσω, *aor.* ἔπταισα, *perf.* ἔπταικα; *pas. aor.* ἐπταίσθην, *perf.* ἔπταισμαι) **1** fazer chocar *uma coisa, ac., contra outra,* πρός *e dat.* **2** fazer tropeçar; derrubar *alguém, ac., de, gen.* **3** chocar-se contra; bater contra *algo,* πρός *e ac. ou dat.* **4** tropeçar; fracassar; ser mal sucedido *em algo, dat. ou* ἐν *e dat. ou* περί *e ac.* **5** ser um fracassado; ser infeliz **6** enganar-se ♦ *pas.* τὰ πταισθέντα **7** os deslizes; os erros.

πτάμενος, η, ον *part. aor.₂ de* ἵπταμαι.

πτανός *dór.* = πτηνός.

πτάξ, ακός (ἡ) lebre.

πταρμός, οῦ (ὁ) espirro. ⟨πταίρω⟩

πτάρνυμι (*só pres. e impf.*) *at. e méd.* = πταίρω.

πτάς *cf.* πέτομαι.

πτελέα, ας (ἡ) olmo; olmeiro.

Πτερίη, ης (ἡ) *jôn.* Ptéria, *região próxima de Sinope.*

πτερίσκος, ου (ὁ) asinha. ⟨πτερόν⟩

πτέρνα, ης (ἡ) **1** calcanhar **2** parte inferior; base *de algo.*

πτέρνη *jôn.* = πτέρνα.

πτερόεις-οῦς, όεσσα-οῦσσα, όεν-οῦν emplumado; alado. ⟨πτερόν⟩

πτερόν, οῦ (τό) **1** pena, pluma **2** penacho **3** tipo de penacho *que adornava o penteado dos sacerdotes egípcios* **4** leque de plumas **5** flecha enfeitada de plumas ♦ *ger. pl.* **6** asa *de pássaro, de morcego, de inseto, de Hermes; como símbolo de força, agilidade, proteção:* τῷ δ' αὖτε πτερὰ γίγνετο HOM. *[suas armas] eram para ele como as asas para um pássaro,* Παλλάδος ὑπὸ πτεροῖς ÉSQL. *sob as asas de Palas Atena, prov.* κείρειν τινὶ τὰ πτερά CAL. *cortar as asas de alguém* **7** ave **8** qualquer ser alado **9** augúrio; auspício **10** batimento de asas *ou* direção da sorte, do destino **11** fileira de remos **12** vela *de navio* **13** relha de arado **14** folhas *ou* ramos *de árvore* **15** colunata *de templo* **16** asa de edifício; construção saliente nos dois lados da porta principal de um templo egípcio.

πτεροφόρος, ος, ον **1** que tem asas; alado ♦ ὀπτεροφόρος **2** correio imperial, *dos romanos.* ⟨πτερόν, φέρω⟩

πτεροφυέω-ῶ tornar-se alado. ⟨πτεροφυής⟩

πτεροφυής, ής, ές dotado de asas; alado. ⟨πτερόν, φύω⟩

πτερόω-ῶ **1** munir, prover de asas *ou* de penas **2** prover (*o navio*) de asas, *i.e.,* de cordames *ou* de remos ♦ *pas.* **3** ser *ou* tornar-se alado **4** exaltar-se; elevar-se; excitar-se *para algo, ac. ou e* ἐπί, πρός *e ac.* ⟨πτερόν⟩

πτερύγεσσιν *dat. pl. poét. de* πτέρυξ.

πτερυγίζω **1** bater as asas **2** (*pessoa*) agitar-se à toa; fazer esforços vãos. ⟨πτέρυξ⟩

πτερύγιον, ου (τό) **1** asinha **2** nadadeira *de peixe* **3** apêndice *ou* ponta da cauda *de certos crustáceos* **4** asa do nariz **5** *Medic.* pterígio **6** excrescência de carne *nas unhas* **7** franja *de vestimenta ou de armadura* **8** peça de máquina de sitiar **9** *bibl.* pináculo *de templo.* ⟨πτέρυξ⟩

πτερυγοκής, ής, ές de asas ligeiras. ⟨πτέρυξ, ὠκύς⟩

πτέρυξ, υγος (ἡ) **1** *sing. ou pl.,* asa **2** vôo dos pássaros **3** sinal do vôo das aves; presságio; augúrio **4** vôo; impulso (*de gemidos*) **5** ave; pássaro **6** nadadeira *ou* barbatana *de peixe* **7** tentáculo *de certos moluscos* **8** carapaça *de tartaruga* **9** lóbulo *do pulmão* **10** franja *de roupa* **11** *pl.* apêndices de uma couraça sobre as partes ocas do corpo **12** corte afiado *de uma espada ou da mandíbula do peixe-espada* **13** parte de uma folha *de árvore* **14** apêndice em forma de asa, *ref. a uma cadeia de montanhas ou à ilha Eubéia, colocada como asa sinuosa diante do continente.* ⟨πτερόν⟩

πτερύσσομαι, át. -ύττομαι bater asas para levantar vôo. ⟨πτέρυξ⟩

πτέρωμα, ατος (τό) **1** conjunto de asas **2** flecha enfeitada de penas **3** lóbulo *de brânquias* **4** asa *de edifício.* ⟨πτερόω⟩

πτερωτός, ή *e, poét.,* **ός, όν** **1** dotado de plumas (*ave, flecha*) **2** provido de asas; alado **3** guarnecido de franjas. ⟨πτερόω⟩

πτέσθαι, πτῆναι *cf.* πέτομαι.

πτηνός, ή *ou* **ός, όν** **1** que voa **2** que parte; que foge; rápido **3** alado (*palavra, discurso*) **4** ligeiro; inconsistente (*discurso*) ♦ τὰ πτηνά **5** os animais voadores; os pássaros. ⟨πέτομαι⟩

πτῆσις, εως (ἡ) vôo *dos pássaros.* ⟨πέτομαι⟩

πτήσσω (*impf.* ἔπτησσον, *fut.* πτήξω, *aor.* ἔπτηξα, *perf.* ἔπτηχα; *pas. só pres.* πτήσσομαι) **1** assustar; apavorar; causar pânico *em alguém, ac.* **2** *intr.* agachar-se para uma emboscada **3** encolher-se de medo *de algo, ac., em algum lugar,* ἐν *e dat.,* **4** dirigir-se, encolhendo-se de medo, a *algum lugar,* εἰς *e ac., para junto de algo ou alguém,* πρός *e ac.*; refugiar-se *junto ao altar, ac. ou* ὑπό *e ac.*

πτητικῶς *adv.* de maneira a voar. ⟨πέτομαι⟩

πτίλον, ου (τό) **1** pluma; penugem **2** buço **3** penacho *de capacete* **4** asa *de inseto ou de ser pente mítica* **5** vela *de navio* **6** folha *de árvore.*

πτίλωσις, εως (ἡ) **1** ação de enfeitar com penas **2** plumagem **3** *Medic.* ptilose, *doença.* ⟨πτίλον⟩

πτίσσω, át. πτίττω (*fut. desus., aor.* ἔπτισα, *perf. desus.*; *pas. perf.* ἔπτισμαι) **1** mondar (*cereal*) **2** moer; esmagar; triturar.

πτόα, ας (ἡ) *poét.* **1** espanto; pavor **2** exaltação *de paixão;* êxtase.

πτοέω-ῶ **1** causar pavor; aterrorizar **2** afetar de loucura *ou* de paixão ♦ *pas.* **3** ser atingido de terror *em consequência de algo,* ἐπί *e dat.* **4** ser tomado de louca paixão *por alguém,* μετά, εἰς *e ac., por alguém ou por algo,* ἐπί, περί, πρός *e ac. ou* ἐπί *e dat.*

πτόησις, εως (ἡ) **1** estupor; espanto; medo **2** sentimento avassalador da alma; paixão; excitação. ⟨πτοέω⟩

πτοιέω-ῶ *ép.* = πτοέω.

Πτολεμαῖος, ου (ὁ) Ptolomeu, *n. de h.* ⟨πτόλεμος⟩

Πτολεμαΐς, ΐδος (ἡ) Ptolemaida, *cidade da Fenícia.*

πτολεμίζω *poét.* = πολεμίζω.

πτολεμιστής, οῦ (ὁ) *poét.* = πολεμιστής.

πτόλεμόνδε *adv. poét.* = πόλεμόνδε.

πτόλεμος, ου (ὁ) *poét.* = πόλεμος.

πτολίεθρον, ου (τό) cidade fortificada; praça. ⟨πτόλις⟩

πτολιπόρθης, ου (*masc.*) = πτολίπορθος.

πτολιπόρθιος, ος, ον = πτολίπορθος.

πτολίπορθος, ος, ον destruidor de cidades. ⟨πτόλις, πέρθω⟩

πτόλις, ιος (ἡ) *poét.* = πόλις.

πτόρθος, ου (ὁ) **1** broto **2** ramo novo **3** germinação.

πτυάς, άδος (ἡ) cuspideira, *espécie de áspide.* ⟨πτύω⟩

πτύγμα, ατος (τό) **1** prega; dobra de tecido **2** compressa. ⟨πτύσσω⟩

πτυκτός, ή, όν **1** dobrado em dois; πτ. πίναξ *pequena tábua dobrada em duas partes que se fecham uma sobre a outra* **2** dobrável. ⟨πτύσσω⟩

πτύξ, πτυχός, *dat. pl. irreg.* πτυχαῖς (*de* πτυχή) (ἡ) **1** dobra de tecido **2** couro *ou* lâmina de metal que reveste um escudo **3** tabuinha *ou* folha para escrever **4** vale *ou* declive de montanha **5** voluta *do céu* **6** *pl.* batentes de porta.

πτύον, ου *gen. e dat ép.* πτυόφιν (τό) joeira *ou* peneira de vime.

πτύρομαι (*aor.₂* ἐπτύρην) assustar-se; apavorar-se *com algo, ac. ou* πρός *e ac.*

πτύσμα, ατος (τό) escarro. ⟨πτύω⟩

πτύσσω (*fut.* πτύξω, *aor.* ἔπτυξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐπτύχθην, *perf.* πέπτυγμαι *e* ἔπτυγμαι) **1** dobrar (*roupa*), *ac.* **2** dobrar: πτ. βιβλίον N.T. *fechar um livro,* πτ. χεῖρας ἐπί τινι SÓF. *abraçar alguém* **3** brandir; vibrar (*um dardo antes de arremessá-lo*) ♦ *méd.* **4** dobrar sobre si; envolver-se com **5** *intr.* dobrar-se; formar pregas.

πτυχή, ῆς (ἡ) = πτύξ.

πτύω (*fut.* πτύσω *e* πτύσομαι, *aor.* ἔπτυσα, *perf.* ἔπτυκα; *pas. aor.* ἐπτύσθην, *aor.₂* ἐπτύην, *perf.* ἔπτυσμαι) **1** escarrar; cuspir: αἷμα πτ. HOM. *cuspir sangue,* πτ. εἰς *ou* ὑπὸ τὸν κόλπον TBÓCR. *cuspir no seio* (*para afastar uma desgraça*), πτ. προσώπῳ SÓF. *cuspir no rosto* (*para exprimir desprezo*), πρὶν πτύσαι MEN. *antes de cuspir, i.e., num piscar de olhos* **2** (*vinho*) fazer cuspir **3** (*mar*) rejeitar.

πτωκάς, άδος (*fem.*) **1** tímida; medrosa ♦ αἱ πτωκάδες **2** aves. ⟨πτώσσω⟩

πτῶμα, ατος (τό) **1** queda **2** revés; desgraça **3** perda; insucesso; derrota **4** fruto caído de árvore **5** corpo morto caído; cadáver. ⟨πίπτω⟩

πτώξ, πτωκός (*masc., fem.*) **1** tímido; medroso **2** desertor; fugitivo ♦ ὁ πτώξ **3** lebre.

πτώσιμος, ος, ον que está caído; destruído; aniquilado. ⟨πίπτω⟩

πτῶσις, εως (ἡ) **1** queda **2** flagelo que se abate *sobre alguém* **3** *Gram.* caso de um nome, *ger. excluído o nominativo* **4** tempos verbais, *excluído o presente* **5** modo de verbo **6** palavra formada a partir de uma outra; palavra derivada **7** *Lóg.* forma; modo (*do silogismo, das categorias*). ⟨πίπτω⟩

πτωσκάζω (*só pres.*) = πτώσσω.

πτώσσω **1** encolher-se de medo **2** ter medo diante *de alguém,* ὑπό *e dat.* **3** fugir de *algo ou alguém, ac.* **4** refugiar-se em, εἰς *e ac.* **5** mendigar.

πτωχεία, ας (ἡ) mendicidade; pobreza. ⟨πτωχεύω⟩

πτωχεύω **1** mendigar (*alimento*), *ac., a alguém, dat.* **2** estar na pobreza; ser carente. ⟨πτωχός⟩

πτωχηΐη *jôn.* = πτωχεία.

πτωχικός, ή, όν **1** de mendigo **2** para mendigo. ⟨πτωχός⟩

πτωχόμουσος, ου (*masc.*) habil para mendigar. ⟨πτωχός, μοῦσα⟩

πτωχοποιός, ός, όν **1** criador de mendigos, *epít. de Eurípides forjado por Aristófanes* **2** que reduz à mendicidade. ⟨πτωχός, ποιέω⟩

πτωχός, ή *e, poét.*, ός, ον 1 pobre; mendigo 2 de mendigo 3 necessitado de, *gen.* ⟨πτώσσω⟩
πτωχῶς *adv.* como mendigo; pobremente.
Πυανέψια, ων (τά) Pianépsias, *festa em honra a Apolo em Atenas; assim chamada porque nela se comia um cozido de favas e outros legumes.* ⟨πύανος, ἕψω⟩
Πυανεψιών, ῶνος (ὁ) pianepsião, *4º mês do calendário ático, correspondente à 2ª metade de outubro e 1ª de novembro.*
πύανος, ου (ὁ) fava.
πυγαῖος, α, ον 1 das nádegas ♦ τὸ πυγαῖον 2 uropígio. ⟨πυγή⟩
πυγάργος, ου (ὁ) 1 gazela 2 águia de cauda branca 3 martim-pescador ♦ *adj.* 4 covarde; efeminado. ⟨πυγή, ἀργός⟩
πυγή, ῆς nádega.
πυγμαῖος, α, ον 1 da altura de um côvado (*33 cm*) 2 anão (*homem*) ♦ οἱ Πυγμαῖοι 3 pigmeus, *povo mítico de anões das margens do Nilo.* ⟨πυγμή⟩
πυγμαχέω-ῶ praticar o pugilato. ⟨πυγμάχος⟩
πυγμαχία, ας (ἡ) pugilato. ⟨πυγμάχος⟩
πυγμάχος, ος, ον 1 que luta desferindo socos ♦ ὁ πυγμάχος 2 pugilista; boxeador. ⟨πύξ, μάχομαι⟩
πυγμή, ῆς (ἡ) 1 punho 2 pugilato 3 luta 4 côvado, *medida da distância do cotovelo ao início do dedo médio, com a mão fechada, equiv. a 33 cm* (*cf.* πῆχυς). ⟨πύξ⟩
πυγούσιος, α, ον do comprimento de um πυγών. ⟨πυγών⟩
πυγών, όνος (ἡ) côvado, *medida da distância do cotovelo ao início do dedo médio, com a mão aberta, equiv. a 37 cm* (*cf.* πῆχυς). ⟨πύξ⟩
πύελος, ου (ἡ) 1 manjedoura; cocho 2 banheira 3 sarcófago.
Πυθαγόρας, ου (ὁ) Pitágoras, *filósofo grego.* ⟨Πυθώ, ἀγορεύω⟩
Πυθαγόρειος, ος, ον 1 de Pitágoras; pitagórico ♦ ὁ Πυθαγόρειος 2 discípulo de Pitágoras, do círculo esotérico.
Πυθαγόρης *jôn.* = Πυθαγόρας.
Πυθαγορικός, ή, όν 1 pitagórico ♦ ὁ Πυθαγορικός 2 discípulo de Pitágoras. ⟨Πυθαγόρας⟩
πυθαγορικῶς *adv.* segundo a doutrina de Pitágoras.
πυθαγοριστής, οῦ (ὁ) 1 discípulo de Pitágoras; pitagórico 2 discípulo de Pitágoras, do círculo exotérico.
πύθεσθαι *inf. pres. pas. de* πύθω.
πυθέσθαι *inf. aor.₂ de* πυνθάνομαι.
πύθευ *e* πυθεῦ *2ª sing. imper. aor.₂ jôn.*, πύθηαι *2ª sing. subj. aor.₂ ép., de* πυνθάνομαι.
Πυθία, ας (ἡ) Pítia, *sacerdotisa de Apolo em Delfos.* ⟨Πυθώ⟩
Πύθια, ων (τά) *cf.* Πύθιος.
Πυθιάς, άδος (*fem.*) 1 dos jogos Píticos; pítico ♦ ἡ Πυθιάς 2 pítia, *sacerdotisa* 3 os jogos Píticos 4 procissão sagrada de Atenas a Delfos 5 via Pítica, *caminho sagrado de Delfos a Tempe.* ⟨Πυθώ⟩
Πυθικός, ή, όν 1 pítico; pítio: ἆθλα Πυθικά *os jogos píticos* ♦ τὸ Πυθικόν 2 oráculo de Apolo, *em Delfos.* ⟨Πυθώ⟩
Πύθιον, ου (τό) *cf.* Πύθιος.
Πυθιονίκης, ου (ὁ) vencedor nos jogos píticos. ⟨Πύθιος, νικάω⟩
Πύθιος, α, ον 1 Pítio, *epít. de Apolo* 2 consagrado a Apolo Pítico: Πύθια ἄεθλα *jogos píticos* ♦ οἱ Πύθιοι 3 os pítios, *em Esparta, quatro embaixadores incumbidos pelo rei de consultar o oráculo de Apolo* ♦ οἱ Πύθιοι, αἱ Πύθιαι 4 pítios, pítias, *divindades cultuadas em Delfos* ♦ τὸ Πύθιον 5 templo de Apolo Pítio ♦ τὰ Πύθια 6 os jogos píticos, *em honra a Apolo.* ⟨Πυθώ⟩
πυθμήν, ένος (ὁ) 1 fundo (*de recipiente, do mar*) 2 fundamento; base; apoio 3 raiz *de planta* 4 caule *de planta* 5 cepo *de árvore* 6 cepa, origem *de uma raça* 7 base; sopé *de montanha* 8 *Matem.* raiz *de número* 9 *Matem.* número fundamental.
Πυθοῖ *e* Πυθοῖ *adv.* em Delfos. ⟨Πυθώ⟩
πυθοίατο *3ª pl. opt. aor.₂ jôn. de* πυνθάνομαι.
πύθω (*fut.* πύσω, *aor.* ἔπυσα, *perf. desus.; pas. só pres. e impf.*) 1 fazer apodrecer, *gen.* ♦ *méd. pas.* 2 putrefazer-se.
Πυθώ, οῦς (ἡ) Pito, *antigo nome de Delfos e também da região ao pé do Parnaso onde se situa o santuário.*
Πυθώδε *adv.* rumo a Pito. ⟨Πυθώ, -δε⟩
Πύθων, ωνος (ὁ) 1 Pitão, *serpente morta por Apolo* 2 *tard.* profeta inspirado por Apolo Pítio 3 *tard.* ventríloquo 4 Pitão, *n. de h.*
Πυθών, ώνος (ἡ) = Πυθώ.
πύκα *adv.* 1 solidamente 2 com consistência; prudentemente 3 sensatamente 4 com cuidado.
πυκάζω (*impf.* ἐπύκαζον, *aor.* ἐπύκασα, *fut. e perf. desus.; pas. aor.* ἐπυκάσθην, *perf.* πεπύκασμαι) 1 cobrir *algo, ac., com algo* (*espesso, compacto, denso*), *dat.*: π. πέδιλα πίλοις HES. *forrar sapatos com feltro espesso,* πρίν σφωιν πυκάσαι τε γένυς εὐανθέι λάχνῃ HOM. *antes de cobrir-lhe o queixo barba viçosa,* νεφέλῃ πυκάσασα ἓ αὐτὴν HOM. *rodeando-se de nuvem espessa,* πεπυκασμένον ὄρος HES. *montanha coberta de espessa floresta* 2 cobrir; envolver: ῥάκεσιν πεπυκασμένος ὦμους HOM. *tendo os ombros cobertos de andrajos* 3 fechar: π. δῶμα SÓF. *fechar a casa,* ἐντὸς πυκάζοιεν σφέας αὐτούς HOM. *tomara que se mantenham trancados* 4 tornar firme, sólido: π. νῆα λίθοισι HES. *escorar com pedras um navio* (*puxar para terra firme*), νόον πεπυκασμένος HES. *de espírito firme* ♦ *méd.* 5 cobrir-se de armas; armar-se: εὖ πυκάζου ESQL. *arma-te bem* 6 envolver para si: στεφάνοις κεφαλὰς πυκασώμεθα A.P. *cinjamos nossas cabeças com coroas.*
πυκιμήδης, ης, ες prudente; sábio. ⟨πύκα, μῆδος⟩
πυκινός, ή, όν *poét.* = πυκνός.

πυκινῶς *adv. poét.* = πυκνῶς.
πυκνά *cf.* πυκνός.
Πύκνα *cf.* Πνύξ.
πυκνοκίνδυνος, ος, ον que se expõe frequentemente ao perigo.
πυκνόπτερος, ος, ον em bandos cerrados (*pássaros*). ⟨πυκνός, πτερόν⟩
Πυκνός *gen. át. de* Πνύξ.
πυκνός, *poét.* πυκινός, ή, όν 1 espesso; cerrado: πυκνὴ θρίξ XEN. *crina ou cabeleira espessa,* ὕλης ἐκ πυκινῆς HOM. *de floresta espessa,* πυκνὰ πτερά HOM. *asas cuja plumagem é cerrada,* στίχες πυκναί HOM. *fileiras bem cerradas,* πυκνὴ φάλαγξ XEN. *tropa cerrada,* πυκνοὶ ἀλλήλοισι HOM. *cerrados uns contra os outros,* πυκινοῖσι λίθοισι HOM. *com pedras bem ajustadas* 2 espesso; compacto; sólido: πυκινὸν λέχος HOM. *cama maciça* 3 grave; pungente (*dor*) 4 denso (*ar*); sólido (*trama, osso*); espesso (*tecido*) 5 solidamente ajustado (*couraça*); estritamente bem fechado (*casa*) 6 consistente; forte 7 ajuizado; sensato; avisado: πυκνὰ μήδεα HOM. *pensamentos sensatos, avisados,* πυκνὴ διάνοια PLAT. *inteligência judiciosa* 8 que se sucede sem interrupção; frequente; repetido; numeroso: πυκιναῖς δρόσοις SÓF. *com densa chuva,* πυκναὶ λιθάδες HOM. *numerosas pedras lançadas,* π. σφυγμός PLUT. *pulso acelerado* ♦ πυκνόν *e* πυκνά *adv.* 9 pungentemente; gravemente: π. κερ ἀχεύων HOM. *embora pungentemente atormentado* 10 frequentemente: κήρη πυκνὰ ῥωγαλέη HOM. *alforje muito esburacado, muito roto* 11 intensamente: πυκνὰ μάλα στενάχων HOM. *gemendo intensamente* 12 continuamente; sem intervalo: πυκνὸν ἀναπνεῖν ARTT. *ter uma respiração acelerada.*
πυκνόστικτος, ος, ον cheio de manchas; manchado. ⟨πυκνός, στίζω⟩
πυκνότης, ητος (ἡ) 1 espessura; densidade (*de nuvem*) 2 *Mil.* concentração 3 *Medic.* constipação intestinal 4 bom senso; prudência 5 frequência 6 *Mús.* brevidade dos intervalos entre as notas. ⟨πυκνός⟩
πυκνόω-ῶ 1 tornar denso, compacto, firme 2 tornar espesso; cobrir de camada espessa (*de nuvens, vapores*) 3 condensar; concentrar 4 *Mil.* (*tropa*) cerrar (*fileiras*) 5 concentrar (*o pensamento*): πυκνουμένῳ πνεύματι PLUT. *de um só fôlego, i.e., sem respirar* 6 comprimir; obstruir (*órgão*) ♦ *pas.* 7 (*ferro*) contrair-se 8 (*água*) condensar-se 9 estar coberto de pegadas próximas umas das outras. ⟨πυκνός⟩
πύκνωμα, ατος (τό) 1 vestimenta espessa 2 bloco compacto; concentração (*de lanças, de árvores*) 3 sucessão de sons; notas musicais que se sucedem rapidamente. ⟨πυκνόω⟩
πυκνῶς *e, poét.*, πυκινῶς *adv.* 1 solidamente 2 pungentemente; gravemente 3 ajuizadamente; sensatamente 4 frequentemente; repetidamente.
πύκνωσις, εως (ἡ) 1 ação de tornar espesso *ou* de tornar compacto; condensação 2 matéria condensada 3 *Mil.* massa compacta, *ref. à falange* 4 *Medic.* frequência (*do pulso*). ⟨πυκνόω⟩
πυκτεύω 1 lutar a socos 2 desfechar um soco; dar um soco *em,* εἰς *e ac.* 3 (*atleta*) exercitar-se *ou* lutar no pugilato *contra alguém,* πρός *e ac.* 4 combater. ⟨πύκτης⟩
πύκτης, ου (ὁ) pugilista; boxeador. ⟨πύξ⟩
πυκτικός, ή, όν 1 do pugilato 2 hábil no pugilato ♦ ἡ πυκτική 3 arte do pugilato; pugilismo. ⟨πύκτης⟩
Πυλαγόρας, ου (ὁ) pilágora, *deputado na assembléia de Pilos ou no conselho dos anfictiões.* ⟨πύλαι, ἀγορεύω⟩
πυλαγορέω-ῶ ser pilágora; ser deputado no conselho dos anfictiões. ⟨πυλαγόρας⟩
Πυλάγορος, ου (ὁ) = πυλαγόρας.
Πυλάδειος, ος, ον de Pílades. ⟨Πυλάδης⟩
Πυλάδης, ου (ὁ) Pílades, *amigo de Orestes.*
Πύλαι, ῶν (αἱ) *cf.* πύλη.
Πυλαία, ας (ἡ) *cf.* Πύλαιος.
Πυλαϊκός, ή, όν 1 de Piles, *i.e.*, das Termópilas 2 *masc.* tolo, *feito os basbaques e charlatães que afluíam a Pilos durante as sessões anfictiônicas.* ⟨Πύλαι⟩
Πύλαιος, α, ον 1 de Piles, *i.e.*, das Termópilas ♦ ἡ Πυλαία 2 assembléia de Piles *ou* conselho dos anfictiões, *que se realizava nas Termópilas no outono* 3 direito de participar do conselho dos anfictiões 4 lugar onde o conselho dos anfictiões se reunia 4 amontoado de notícias falsas, de invencionices. ⟨Πύλαι⟩
πυλάοχος, ου (ὁ) guardião das portas. ⟨πύλη, ἔχω⟩
πυλάρτης, ου (*masc.*) com portas solidamente fechadas, *epít. do Hades.* ⟨πύλη⟩
πυλαωρός, οῦ (ὁ) guardião das portas. ⟨πύλη, ὁράω⟩
πύλη, ης (ἡ) 1 batente de porta 2 porta ♦ *pl.* 3 portas: Σκαιαὶ Πύλαι HOM. *as portas Ceias, na parte ocidental de Tróia* 4 orifício (*da orelha e de órgãos*) 5 *Geogr.* istmo 6 *Geogr.* estreito 7 *Geogr.* canal; eclusa 8 *Geogr.* desfiladeiro *de montanha*: Πύλαι τῆς Κιλικίας XEN. *as Portas de Cilícia, desfiladeiro entre a Cilícia e a Síria,* Πύλαι Βαβυλώνιαι XEN. *Portas da Babilônia, desfiladeiro* ♦ αἱ Πύλαι 9 as Piles *ou* as Termópilas.
Πύλιος, α, ον 1 de Pilos 2 originário ou habitante de Pilos ♦ ὁ Πύλιος 3 Pílio, *n. de h.* ⟨Πύλος⟩
πυλίς, ίδος (ἡ) 1 portinha; guichê 2 porta falsa; poterna. ⟨πύλη⟩
Πυλόθεν *adv.* de Pilos. ⟨Πύλος, -θεν⟩
Πυλοιγενής, ής, ές nascido em Pilos. ⟨Πύλος, γένος⟩
Πυλόνδε *adv.* rumo a Pilos. ⟨Πύλος, -δε⟩
Πύλος, ου (ὁ *e* ἡ) Pilos, *n. de cidade de Nestor, na Messênia, e de cidade da Élide.*
πυλουρός, οῦ (ὁ) *jôn.* = πυλωρός.
πυλόω-ῶ fechar com portas, *ac.* ⟨πύλη⟩

πύλωμα, ατος (τό) porta. ⟨πυλόω⟩
πυλών, ῶνος (ὁ) 1 portão 2 portal; pórtico 3 vestíbulo 4 *em Roma*, átrio 5 posto de guarda *anexo à porta da cidade*. ⟨πυλή⟩
πυλωρέω-ῶ vigiar a porta. ⟨πυλωρός⟩
πυλωρός, οῦ (*masc., fem.*) 1 guardião; porteiro 2 vigia ♦ ὁ πυλωρός 3 *Medic.* piloro. ⟨πύλη, ὥρα⟩
πύματος, η, ον 1 (*lugar*) que está na extremidade, no fim; último: ἐν πυμάτοισιν HOM. *entre os últimos* 2 (*lugar*) que está na extremidade superior *ou* inferior: ῥινὸς ὑπὲρ πυμάτης HOM. *na extremidade superior do nariz*, ἄντυξ ἡ πυμάτη HOM. *o bordo extremo de um escudo* 3 (*sequência*) que está em último lugar; o último 4 (gradação) no último grau; em grau ínfimo: ὅ τι πύματον SÓF. *o pior destino* ♦ πύματον *adv.* 5 pela última vez: ἐν πυμάτῳ *no fim, para terminar*.
πύνδαξ, ακος (ὁ) 1 fundo *de vaso* 2 tampa *devaso* 3 punho *de espada*.
πυνθάνομαι (*fut.* πεύσομαι, *aor.*$_2$ ἐπυθόμην, *perf.* πέπυσμαι) 1 procurar saber; indagar *algo, ac., a respeito de algo ou alguém, gen., junto de alguém, gen. ou* παρά *e gen.*: πᾶσαν πυθέσθαι τῶνδ' ἀλήθειαν πέρι SÓF. *indagar toda a verdade a respeito destes fatos*, τὸν ἄνδρα πυνθάνου τῶν ὁδοιπόρων ἁπάντων AR. *informa-te do homem junto a todos os viajantes* 2 ficar sabendo informando-se; ser informado; ter conhecimento *de algo ou sobre algo ou alguém, ac. ou gen. (ou or. conj. ou part.), a respeito de alguém, ac. ou gen., da parte de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ, παρά *e gen.*: ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι *conforme fico sabendo ou segundo ouço dizer ou como sei*, ἐπυνθανόμην XEN. *eu sabia*, ταῦτα πάντα πυνθανόμενος HER. *informado de tudo isso*, ἀγγελιάων πεύσεται εἰν Ἰθάκῃ HOM. *será informado de notícias em Ítaca*, ὅφρα πύθηαι πατρός HOM. *para que tenhas informações a respeito de teu pai*, τὸν πάντα λόγον τῶν πομπῶν πυθέσθαι HER. *ficar sabendo toda a verdade através dos homens da escolta*, π. τὸν Κῦρον προσελαύνοντα XEN. *ter conhecimento de que Ciro está avançando*, π. Πατρόκλοιο θανόντος HOM. *saber da morte de Pátroclo*, ἐπύθοντο τῆς Πύλου κατειλημμένης TUC. *souberam que Pilos tinha sido tomada*, πεπυσμένος παρὰ τῆς μητρὸς ὡς ἀποθάνοιτο ἀποκτείνας Ἕκτορα PLAT. *informado pela mãe de que morreria após matar Heitor* 3 perceber; notar: ἐπύθοντο μετὰ Τρώεσσιν Ἄρηα [εἶναι] HOM. *souberam que Ares estava entre os troianos*.
πύξ *adv.* com o punho: π. παίειν AR. *bater com socos, dar socos*, π. μάχεσθαι HOM. *competir no pugilato*, π. νικᾶν HOM. *vencer no pugilato*, π. ἀγαθός HOM. *hábil no pugilato*.
πύξινος, η, ον 1 feito de buxo 2 amarelo como buxo. ⟨πύξος⟩
πυξίον, ου (τό) 1 tabuinha feita de buxo *para escrever ou pintar* 2 tábua. ⟨πύξος⟩
πυξίς, ίδος (ἡ) 1 caixa de buxo *para remédios ou substâncias diversas* 2 tinteiro. ⟨πύξος⟩
πύξος, ου (ἡ) buxo, *arbusto*.
πύον *e* πῦον, ου (τό) 1 pus 2 colostro. ⟨πύθω⟩
πῦος, ου *e* πυός, οῦ (ὁ) colostro.
πῦρ, πυρός *pl.* πυρά, *dat.* πυροῖς (τό) 1 fogo: νηυσὶ πῦρ ἐμβάλλειν HOM. *lançar fogo nos navios, expr.* ἐν πυρὶ γενοίατο HOM. *que eles ardam no fogo, i.e., que sejam aniquilados, prov.* μετὰ τινος διὰ πυρὸς ἰέναι XEN. *cruzar o fogo com alguém, i.e., partilhar com esse alguém todos os perigos*, διὰ τοῦ πυρὸς ἐθέλω βαδίζειν AR. *aceito caminhar pelo fogo, i.e., topo qualquer coisa (menos...)*, διὰ πυρὸς ἔρχεσθαι *ou* μολεῖν τινι EUR. *estar enfurecido contra alguém*, εἰς πῦρ ξαίνειν PLAT. *cardar a lã no fogo, i.e., trabalhar em vão* 2 fogueira; pira: *prov.* φεύγων καπνὸν εἰς πῦρ ἐμπίπτει PLAT. *ao fugir da fumaça cai dentro da fogueira, i.e., ao fugir de um mal depara com outro pior*, εἰς πῦρ ἅλλεσθαι XEN. *pular na fogueira, i.e., não recuar diante de nenhum perigo* 3 fogo de sacrifício 4 fogo do lar 5 fogo celeste; raio *ou* relâmpago 6 fogo solar 7 brilho dos astros 8 clarão de tochas, de archotes 9 fogo de acampamento 10 brilho dos olhos 11 febre 12 fogo, *símbolo de força, de destruição ou de devastação* 13 fogo da paixão; ardor amoroso.
πυρά[1], ῶν (τά) *pl. de* πῦρ.
πυρά[2], ᾶς (ἡ) 1 pira; fogueira 2 altar para o sacrifício; ara 3 fogo que queima sobre esse altar 4 amontoado de matéria combustível 5 feixe de tochas. ⟨πῦρ⟩
πυράγρα, ας (ἡ) 1 tenaz *de ferreiro* 2 *Medic.* fórceps. ⟨πῦρ, ἀγρέω⟩
πυρακτέω-ῶ (*só impf.* ἐπυράκτεον) 1 deixar no fogo até incandecer; fazer ficar em brasa 2 dar têmpera a, *ac.* ⟨πῦρ, ἀκτός⟩
πυρακτόω-ῶ 1 fazer queimar 2 pôr em brasa; fazer incandescer 3 temperar; dar têmpera a (*flecha, dardo*), *ac.* ♦ *pas.* 4 queimar 5 incandescer 6 ser ferido por uma flecha forjada no fogo. ⟨πῦρ, ἀκτός⟩
πυραμίς, ίδος (ἡ) 1 pirâmide egípcia 2 *Geom.* pirâmide 3 bolo de mel e farinha.
πυραμοῦς, οῦντος (ὁ) 1 bolo de mel e farinha, *prêmio para dançarinos* 2 bolo da vitória, *i.e.*, vitória. ⟨πυρός⟩
πυργηδόν *adv.* em forma de torre, *i.e.*, em fileira cerrada. ⟨πύργος, -δον⟩
πυργηρέω-ῶ 1 guardar as muralhas ♦ *pas.* 2 estar sitiado. ⟨πύργος⟩
πύργινος, η, ον que concerne às torres, à cidade. ⟨πύργος⟩
πυργίον, ου (τό) *dim. de* πύργος.
πυργοδάϊκτος, ος, ον que destrói as torres. ⟨πύργος, δαΐζω⟩
πυργομαχέω-ῶ 1 atacar *ou* defender uma torre 2 combater de uma torre ♦ *pas.* 3 ser atacado; ser sitiado. ⟨πύργος, μάχομαι⟩

πύργος, ου (ὁ) 1 torre 2 torre móvel *para sitiar cidades* 3 fortificação guarnecida de torres; cidadela 4 fileira cerrada de tropas 5 baluarte; defesa; defensor (*pessoa*) 6 qualquer construção em formato de torre 7 andar superior da casa *reservado às mulheres*; gineceu 8 copo de dados.
πυργοφορέω-ῶ carregar uma torre. ⟨πυργοφόρος⟩
πυργοφόρος, ος, ον que carrega uma torre (*elefante*). ⟨πύργος, φέρω⟩
πυργοφύλαξ, ακος (ὁ) sentinela de uma torre.
πυργόω-ῶ 1 fortificar *ou* munir com torres, *ac.* 2 proteger; defender 3 construir, erguer como uma torre: π. ῥήματα σεμνά AR. *construir palavras imponentes como torres* 4 dar muita importância a; valorizar muito 5 exaltar; magnificar; vangloriar: τὰ μὲν πυργοῦσ' ἄνω τὸ μηδὲν ὄντα EUR. *elevam ao alto o que não tem valor* ♦ *méd.* 6 munir de torres para si, *gen.* 7 exaltar; magnificar 8 orgulhar-se; envaidecer-se de, *dat.* ⟨πύργος⟩
πυργώδης, ης, ες que se ergue como uma torre. ⟨πύργος, -ωδης⟩
πύργωμα, ατος (τό) 1 cidade amuralhada 2 *pl.* muralhas com torres. ⟨πυργόω⟩
πυργῶτις, ιδος (*fem.*) construída em forma de torre; semelhante a uma torre. ⟨πυργόω⟩
πυρδαής, ής, ές que destrói pelo fogo. ⟨πῦρ, δαίω⟩
πυρεῖον, ου (τό) 1 *ger. pl.*, o que serve para acender o fogo 2 *pl.* pedaços de madeira *que, friccionados um contra o outro, produzem o fogo*. ⟨πῦρ⟩
πυρέσσω, *át.* -έττω (*impf.* ἐπύρεσσον, *fut.* πυρέξω, *aor.* ἐπύρεξα, *perf.* πεπύρεχα; *perf. pas.* πεπύρεγμαι) ter febre. ⟨πυρετός⟩
πυρετός, οῦ (ὁ) 1 calor ardente 2 febre. ⟨πῦρ⟩
πυρή *jôn.* = πυρά[2].
πυρήν, ῆνος (ὁ) 1 caroço, semente *ou* grão *de fruta* 2 grão de incenso 3 baga de sabugueiro 4 *Medic.* ponta arredondada de sonda cirúrgica 5 tipo de pedra preciosa.
πυρηφόρος, ος, ον = πυροφόρος.
πυρία, ας (ἡ) 1 transpiração provocada pelo calor de uma estufa *ou* de banho de vapor 2 calor de estufa 3 estufa 4 pesca com tocha. ⟨πῦρ⟩
πυριάτη, ης (ἡ) primeiro leite (de vaca, de cabra) coalhado em lenta cocção e servido quente. ⟨πῦρ⟩
πυριατήριον, ου (τό) sauna. ⟨πῦρ⟩
πυριγενέτας, ου (*masc.*) *dór.* = πυριγενής.
πυριγενής, ής, ές 1 nascido do fogo *ou* no fogo 2 trabalhado *ou* forjado no fogo. ⟨πῦρ, γίγνομαι⟩
πυρίγονος, ος, ον nascido do fogo *ou* no fogo. ⟨πῦρ, γίγνομαι⟩
πυρίδαπτος, ος, ον consumido, devorado pelo fogo. ⟨πῦρ, δάπτω⟩
πυρίδιον[1], ου (τό) foguinho; faísca. ⟨πῦρ⟩
πυρίδιον[2], ου (τό) *dim. de* πυρός.
πυριήκης, ης, ες com a ponta em brasa. ⟨πῦρ, ἀκή⟩
πυρίκαυστος, ος, ον 1 queimado no *ou* pelo fogo 2 causado por queimadura ♦ τὸ πυρίκαυστον 3 emplastro para queimadura 4 *pl.* feridas de queimadura. ⟨πῦρ, καίω⟩
πυρίκαυτος, ος, ον 1 inflamatório (*doença*) 2 que apresenta inflamação; inflamado (*ferida*) 3 incendiado. ⟨πῦρ, καίω⟩
πυριλαμπής, ής, ές que brilha como fogo. ⟨πῦρ, λάμπω⟩
πυριμανέω-ῶ espalhar-se em chamas violentas. ⟨πῦρ, μαίνομαι⟩
πύρινος[1], η, ον 1 de fogo; inflamado; ardente 2 violento *ou* quente como fogo. ⟨πῦρ⟩
πύρινος[2], η, ον de trigo; de frumento. ⟨πυρός⟩
πυρίτης, ου (*masc.*) 1 de fogo ♦ ὁ πυρίτης 2 ferreiro 3 pirita, *pedra* 4 tipo de pedra preciosa. ⟨πῦρ⟩
πυριφλεγέθων (*masc.*), -θον (*n.*), *gen.* οντος 1 com chamas ardentes; flamejante ♦ ὁ Πυριφλεγέθων 2 Periflegetonte, *rio dos infernos*. ⟨πῦρ, φλεγέθω⟩
πυριφλεγής, ής, ές 1 que queima com a chama; flamejante 2 *Medic.* muito inflamado 3 causado por inflamação. ⟨πῦρ, φλέγω⟩
πυρίχρως, ωτος, *gen.* -ων (*masc., fem.*) da cor do fogo. ⟨πῦρ, χρώς⟩
πυρκαϊά *e* πυρκαιά, ᾶς (ἡ) 1 pira; fogueira 2 incêndio 3 chama (*de amor*) 4 ruínas de incêndio 5 oliveira selvagem *nascida de troncos semi-queimados*. ⟨πῦρ, καίω⟩
πυρκόοι, ων (οἱ) adivinhos de Delfos que prediziam o futuro pelo exame das vísceras no fogo. ⟨πῦρ, κοέω⟩
πυρνόν, οῦ (τό) 1 pão de frumento 2 cibo; alimento. ⟨πύρινος[2]⟩
πυροβόλος, ος, ον 1 que lança fogo ♦ οἱ πυροβόλοι *e* τὰ πυροβόλα 2 máquina bélica para lançar projéteis incendiários. ⟨πῦρ, βάλλω⟩
πυροειδής, ής, ές semelhante ao fogo. ⟨πῦρ, εἶδος⟩
πυροειδῶς *adv.* como fogo.
πυροῖς *cf.* πῦρ.
πυρός[1] *gen. de* πῦρ.
πυρός[2], οῦ (ὁ) 1 trigo; frumento 2 grão de trigo.
πυροφόρος, ος, ον 1 que produz trigo; fértil em trigo 2 que transporta trigo. ⟨πυρός, φέρω⟩
πυρόω-ῶ 1 pôr fogo em; consumir pelo fogo; queimar, *gen.* 2 produzir fogo 3 purificar pelo fogo 4 consumir de paixão; inflamar; abrasar ♦ *méd.* 5 colocar na pira funerária *alguém dos seus* ♦ *pas.* 6 ser consumido pelo fogo 7 pegar fogo; incendiar-se 8 fundir-se sob a ação do fogo 9 (*ouro*) ser provado pelo fogo 10 estar inflamado, arder de paixão *por alguém, dat.* ⟨πῦρ⟩
πύρπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 que sopra *ou* respira fogo 2 inflamado; ardente. ⟨πῦρ, πνέω⟩

πυρπολέω-ῶ 1 manter-se perto do fogo 2 atiçar, manter o fogo 3 destruir pelo fogo; incendiar, *ac.* 4 consumir; inflamar (*de dor, de amor*) ♦ *méd.* 5 consumir.

πύρρα, ας (ἡ) 1 espécie de pássaro vermelho ♦ ἡ Πύρρα 2 Pirra, *n. da filha de Pandora e de uma cidade de Lesbos.* ⟨πυρρός⟩

πυρράζω *bibl.* ser da cor do fogo, vermelho, rubro. ⟨πυρρός⟩

πυρρίχη, ης (ἡ) 1 pírrica, *dança de guerra*: πυρρίχην βλέπειν AR. *ter olhar belicoso* 2 *pl.* contorções. ⟨Πύρριχος⟩

πυρριχίζω dançar a pírrica. ⟨πυρρίχη⟩

πυρρίχιος, ος, ον 1 da dança pírrica ♦ ὁ πυρρίχιος 2 *Métr.* pirríquio, *pé de duas sílabas breves.* ⟨πυρρίχη⟩

Πύρριχος, ου (ὁ) Pírrico, *n. de h., partic. do criador da dança pírrica.*

πυρρόθριξ, -τριχος (*masc., fem.*) de cabelos ruivos. ⟨πυρρός, θρίξ⟩

πυρρός, ά, όν 1 da cor do fogo; rubro 2 de cabelos ruivos 3 de pelo fulvo (*animal*) 4 ruborizado ♦ τὸ πυρρόν 5 a cor vermelha. ⟨πῦρ⟩

Πύρρος, ου (ὁ) Pirro, *n. de h., partic. do filho e do neto de Aquiles.*

πυρρόχροος-ους, οος-ους, οον-ουν de cor ruça. ⟨πυρρός, χρόα⟩

πυρρόχρως, ως, ων ruço.

πυρσεία, ας (ἡ) sinalização pelo fogo: ἀποδιδόναι τὴν πυρσείαν ἀλλήλοις POL. *trocar sinais entre si por meio do fogo.* ⟨πυρσεύω⟩

πυρσεύω 1 dar sinais pelo fogo 2 dar um sinal; anunciar 3 fazer brilhar 4 pôr fogo a; acender (*o ódio*) 5 queimar *algo* ♦ *pas.* 6 ser indicado *ou* anunciado por sinais de fogo 7 brilhar; resplender. ⟨πυρσός⟩

πυρσός[1], οῦ (ὁ) 1 facho iluminado; tocha 2 archote aceso para dar sinal; sinal de fogo 3 *ger. pl.*, fogo 4 *pl.* fogo de acampamento. ⟨πῦρ⟩

πυρσός[2] *poét.* = πυρρός.

πυρφορέω-ῶ 1 carregar o fogo (*tocha, archote*) 2 pôr fogo em; queimar, *ac.* ⟨πυρφόρος⟩

πυρφόρος, ος, ον 1 que traz *ou* lança fogo, *epít. de divindades, do sol, do raio* 2 que traz a febre, a doença, a peste 3 que abrasa de amor ♦ ὁ πυρφόρος 4 sacerdote que acompanhava o exército lacedemônio com o fogo sagrado 5 sacerdote sírio 6 máquina de lançar projéteis inflamados. ⟨πῦρ, φέρω⟩

πυρώδης, ης, ες 1 abrasador; ardente 2 vermelho como fogo 3 *Medic.* seguido de inflamação ♦ τὸ πυρῶδες 4 substância de fogo 5 natureza ardente. ⟨πῦρ, -ωδης⟩

πυρωπός, ός, όν 1 da cor de fogo ♦ τὸ πυρωπός 2 a cor vermelho-fogo. ⟨πῦρ, ὤψ⟩

πύρωσις, εως (ἡ) 1 combustão 2 *Medic.* inflamação; febre 3 ação de cozinhar 4 ação de ferver 5 calor; ardor. ⟨πυρόω⟩

πύσμα, ατος (τό) 1 interrogação 2 *Gram.* partícula interrogativa. ⟨πυνθάνομαι⟩

πυστιάομαι-ῶμαι interrogar; perguntar. ⟨πύστις⟩

πύστις, εως (ἡ) 1 pergunta; interrogação 2 informação 3 notícia 4 renome; fama.

πυτία, ας (ἡ) 1 colostro de fêmea animal 2 coalho 3 espécie de bolo. ⟨πύος⟩

πυώδης, ης, ες como pus; purulento. ⟨πῦον, -ωδης⟩

πῶ, *jôn.* **κῶ** *adv. encl.* 1 ainda; de alguma maneira, *após neg. com a qual* πῶ *ger. se funde numa só palavra*: οὔπω, μήπω *ainda não,* οὐδέπω, μηδέπω, οὐπώποτε, μηπώποτε, οὐδεπώποτε, μηδεπώποτε *jamais,* οὐδείς πω, οὐδεμία πω, οὐδέν πω *nenhum ainda, nenhuma ainda, nada ainda,* ἔγνω ὅτι οὐδέν πω ἐνδώσουσιν TUC. *compreendeu que não cederiam em nada ainda,* οὔ *ou* μή τί πω *ainda não de modo algum,* οὔκω πρίν HER., οὔπω ὄφρα HOM. *não antes que* 2 nunca; jamais, *em or. inter. que pressupõe resposta neg.*: πόλις ἀφισταμένη τίς πω...; TUC. *qual cidade em revolta nunca...?* 3 não importa como; de uma maneira qualquer: οὔπω, μήπω *de nenhuma maneira, de modo algum.*

πώγων, ωνος (ὁ) 1 barba 2 barba *de animal, de peixe, de planta* 3 língua (*de fogo*).

πωγωνίας, ου (*masc.*) barbudo: π. ἀστήρ ARTT. *astro barbudo, ref. a um tipo de* cometa. ⟨πώγων⟩

πωγώνιον, ου (τό) *dim. de* πώγων.

πωγωνοτροφέω-ῶ conservar *ou* deixar crescer a barba. ⟨πώγων, τρέφω⟩

πωγωνοτροφία, ας (ἡ) hábito de deixar crescer a barba. ⟨πώγων, τρέφω⟩

πώεα *cf.* πῶυ.

πώλε' πώλεο *em elisão.*

πωλέεσκε *3ª sing. impf. iter. de* πωλέω.

πώλεο *2ª sing. impf. jôn. poét. de* πωλέομαι.

πωλέομαι-οῦμαι (*fut.* πωλήσομαι, *aor. e perf. desus.*) vir frequentemente; frequentar: π. εἰς ἀγορήν HOM. *ir à assembléia.*

πωλέσκετο *3ª sing. impf. iter. de* πωλέομαι.

πωλεῦμαι, πωλεύμην *pres. e impf. jôn. poét. de* πωλέομαι.

πωλεύτης, ου (ὁ) domador, adestrador de potros *ou* de animais novos. ⟨πωλεύω⟩

πωλευτικός, ή, όν hábil em adestrar potros. ⟨πωλεύω⟩

πωλεύω adestrar potros *ou* animais novos. ⟨πῶλος⟩

πωλέω-ῶ (*impf.* ἐπώλουν, *fut.* πωλήσω, *aor.* ἐπώλησα, *perf. desus.*) 1 vender *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., a preço de, gen. ou* πρός *e ac.*: τὴν ὥραν ἀργυρίου πωλεῖν τῷ βουλομένῳ XEN. *vender ao interessado a juventude a preço de prata,* τῶν πόνων πωλοῦσιν ἡμῖν πάντα τἀγάθ' οἱ θεοί XEN. *os deuses nos vendem todos os bens ao custo de sofrimentos* 2 vender; entregar a preço de ouro, *algo ou alguém* 3 arrecadar; executar (*imposto, tributo*) ♦ *méd.* 4 vender-se; prostituir-se.

πώλησις, εως (ἡ) venda. ⟨πωλέω⟩

πωλητής, οῦ (ὁ) 1 *em Atenas,* magistrado encarregado de cobrar ou executar as taxas públicas 2 *em Epidamno,* comissário enviado anualmente a países vizinhos para acertar operações comerciais. ⟨πωλέω⟩

πωλικός, ή, όν 1 de potro: πωλικὴ ἀπήνη SÓF. *carro puxado por potros,* π. διώγματα EUR. *perseguição em carro puxado por potros* 2 de moça. ⟨πῶλος⟩

πωλίον, ου (τό) potro pequeno. ⟨πῶλος⟩

πωλοδαμνέω-ῶ 1 domar potros 2 adestrar potros 3 adestrar; domesticar; treinar 4 formar (*pessoa*). ⟨πωλοδάμνης⟩

πωλοδάμνης, ου (ὁ) domador, adestrador de potros. ⟨πῶλος, δάμνημι⟩

πωλοδαμνική, ῆς (ἡ) arte de domar *ou* adestrar potros. ⟨πωλοδάμνης⟩

πῶλος, ου (ὁ, ἡ) 1 potro, potra 2 cavalo 3 animal novo; filhote (*de elefante, de camelo*) 4 moça, moço 5 moeda coríntia com a estampa do cavalo Pégaso.

πωλοτροφική, ῆς (ἡ) arte de criar potros. ⟨πωλοτρόφος⟩

πωλοτρόφος, ος, ον 1 que alimenta potros 2 que cria filhotes 3 domador; adestrador. ⟨πῶλος, τρέφω⟩

πῶμα[1], ατος (τό) 1 tampa de vaso *ou* de tonel 2 tampa de aljava 3 tampa de baú *ou* de alçapão 4 pedra que bloqueia a entrada de uma caverna.

πῶμα[2], ατος (τό) 1 o que se bebe; bebida; poção 2 água potável.

πωμάζω fechar com uma tampa; tampar; tapar; cobrir. ⟨πῶμα[1]⟩

πώμαλα *adv.* de modo algum; de nenhuma maneira; absolutamente não. ⟨πω, μάλα⟩

πώποτε *adv.* 1 às vezes; alguma vez por acaso: ἤδη πώποτέ του ἤκουσας αὐτῶν λόγον διδόντος οὐ καταγέλαστον; PLAT. *já ouviste alguma vez um deles proferindo uma fala que não fosse ridícula?* εἴ τις πώποτε XEN. *se um dia alguém* 2 *com ou sem neg.,* πώποτε *ou* οὐ πώποτε, μὴ πώποτε, οὐδεπώποτε, μηδεπώποτε nunca; jamais: οἱ πώποτε γενόμενοι ISÓCR. *aqueles que nunca existiram,* οἱ πώποτε ἁψάμενοι λόγων PLAT. *aqueles que nunca empregaram discursos* 3 de qualquer modo; de qualquer maneira. ⟨πώ, ποτέ⟩

πώρινος, η, ον de tufo: π. λίθος HER. *pedra da espécie do tufo.* ⟨πῶρος⟩

πῶρος, ου (ὁ) 1 tufo, *espécie de pedra calcária muito porosa* 2 concreção de estalactite 3 mármore semelhante ao de Paros, mas menos compacto 4 *Medic.* concreção gotosa 5 *Medic.* concreção pedrosa na urina 6 calosidade.

πωρόω-ῶ 1 tornar caloso; endurecer 2 solidificar (*osso fraturado*); formar calo 3 endurecer; tornar insensível ♦ *pas.* 4 *Medic.* (*cálculo vesicular*) petrificar-se 5 *bibl.* (*coração*) endurecer-se; tornar-se insensível 6 *bibl.* ficar cego. ⟨πῶρος⟩

πώρωσις, εως (ἡ) 1 *Medic.* soldadura de um osso por meio de um calo 2 endurecimento 3 obtusidade; insensibilidade. ⟨πωρόω⟩

πῶς *adv.*

INTERROGATIVO

1 como? de que maneira? *com partíc.* πῶς ἄν, *ép.* πῶς κε (κεν)

2 como? *i.e.,* por que? πῶς δέ; mas como? πῶς δή; πῶς δῆτα; como então? como assim?

3 πῶς γάρ; καὶ πῶς; *expr. de indignação ou de impossibilidade,* como então? como isso? πῶς οὔ; *ou* πῶς οὐχί; como não? como isso não seria assim?

4 *expr. de espanto,* como, *i.e.,* o quê? πῶς νῦν; e agora, como fica a situação? *i.e.,* o que pensas agora disso?

5 como?, *i.e.,* por quanto?

EXCLAMATIVO

6 como! quão!

1 πῶς δοκεῖς; PLAT. *como te parece?* πῶς κ' ἔοι; HOM. *como seria isso? que ar isso teria?* πῶς ἄν θάνοιμι; SÓF. *como poderia eu ser morto? i.e., possa eu morrer!* μένω ἀκοῦσαι πῶς ἀγὼν κριθήσεται ÉSQL. *fico para saber como a causa será decidida,* πῶς κέν μοι ὑποσχόμενος τελέσειας μῦθον ἐμόν; HOM. *como poderias comprometer-te a realizar o meu pedido?*

2 πῶς ταῦτ' ἔλεξας; ÉSQL. *como disseste isso?* πῶς οὖν οὐ καὶ σὺ παιδεύεις; XEN. *como tu também não ensinas?* πῶς δὲ σὺ νῦν μένονας; HOM. *mas como tu pôdes ousar?* πῶς τί τοῦτο λέγεις; PLAT. *como dizes isso e por quê?*

3 πῶς γάρ τοι δώσουσι γέρας Ἀχαιοί; HOM. *como então os aqueus vão te presentear?* πῶς γὰρ κάτοιδα; SÓF. *como poderia eu te conhecer?* κἀγὼ μὲν οὐκ ἔδρασα, οὐδ' αὖ σύ· πῶς γάρ; SÓF. *e não fui eu quem fez, e muito menos tu; pois, como seria possível?* καὶ πῶς σιωπῶ; EUR. *e como me calarei? i.e., não posso calar-me,* πῶς οὐ δεινὰ εἴργασθε; TUC. *como não cometestes uma ação medonha? i.e., como podeis pretender que não cometestes?* πῶς οὐκ ἀδικεῖς; DEM. *como não estás errado? i.e., é claro que estás errado*

4 πῶς εἶπας; ÉSQL. *como disseste? i.e., o que é que disseste?* πῶς λέγεις; SÓF., πῶς φῄς; ÉSQL. *como dizes? o que estás dizendo?*

5 τὰ ἅλφιθ' ὑμῖν πῶς ἐπώλουν; AR. *como, i.e., por quanto vos vendiam o trigo?* Μεγαροῖ πῶς ὁ σῖτος ὤνιος; AR. *por quanto a farinha pode ser comprada em Mégara?*

6 πῶς δυσκόλως οἱ τὰ χρήματα ἔχοντες εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσελεύσονται N.T. *quão dificilmente os que têm riquezas entrarão no reino de Deus*

πώς, *encl.* πως *adv.* 1 de algum modo; de qualquer maneira: εἴ πως *át.,* αἴ πως *ép. se de alguma maneira,* οὔ πως *ou* οὔπως, μή πως *ou* μήπως *de maneira alguma* 2 mais

ou menos; quase; aproximadamente: τοιαῦτα... πώς *aproximadamente de tal modo,* ὧδέ πως XEN. *mais ou menos assim,* ἄλλως πως XEN. *de alguma outra forma,* μόγις πως PLAT. *com alguma dificuldade,* πράσσοντές πως ταῦτα TUC. *fazendo mais ou menos isso.*

πωτάομαι-ῶμαι (*fut.* πωτήσομαι, *aor.* ἐπωτήθην) voar. ⟨ποτάομαι⟩

πώτημα, ατος (τό) vôo; impulso. ⟨πωτάομαι⟩

πῶϋ, πώεος, *pl.* πώεα (τό) rebanho de carneiros *ou* de ovelhas.

P, ρ

P, ρ (ῥῶ) (τό) 1 rô, *17ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 ρ' = 100 *ou* 100° 3 ,ρ = 100.000 *ou* 100.000°.

ῥά *adv. encl., poét.* = ἄρα.

ῥαβδίζω 1 bater com vara (*cereais, trigo, lã*), *ac.*; varejar *uma árvore* 2 vergastar *alguém.* ⟨ῥάβδος⟩

ῥαβδίον, ου (τό) 1 pequena vara; pequeno galho; pequena haste 2 pequeno bastão, *partic. o caduceu de Hermes* 3 pequena haste de ferro (*para espalhar verniz sobre quadros*) 4 *pl.* barbas (*na boca de certos peixes*). ⟨ῥάβδος⟩

ῥαβδομαχία, ας (ἡ) combate travado por meio de estilete, bastão *ou* vara. ⟨ῥάβδος, μάχομαι⟩

ῥαβδονομέω-ῶ ser juiz de combate; exercer a função de árbitro (*empunhando uma vara*). ⟨ῥάβδος, νόμος⟩

ῥαβδονόμος, ου (ὁ) lictor, *em Roma.* ⟨ῥάβδος, νέμω⟩

ῥάβδος, ου (ὁ) 1 vara; ramo; sarmento 2 vara (*de bater*) 3 caduceu *de Hermes* 4 vara mágica (*de Circe*) 5 vara de pescar 6 bastão *ou* vara *de pastor* 7 varinha untada de visco 8 bastão de comando; cetro 9 batuta dos rapsodos 10 haste de lança 11 linha; listra; veio (*na pedra*); estria (*na pele*) 12 veio *de mineral* 13 rebento *de vegetal* 14 ponto *no cozimento.*

ῥαβδουχέω-ῶ 1 levar o bastão *ou* feixes de varas *como insígnia* ♦ *pas.* 2 ser precedido de lictores, *em Roma.* ⟨ῥαβδοῦχος⟩

ῥαβδουχία, ας (ἡ) 1 função de levar o feixe de varas, *i.e.,* função de lictor, *em Roma* 2 tropa *ou* escolta de lictores levando bastões. ⟨ῥαβδοῦχος⟩

ῥαβδοῦχος, ου (ὁ, ἡ) 1 árbitro *de concursos, em Olímpia* 2 porta-bastão; meirinho; porteiro *de certos magistrados* 3 lictor, *em Roma* 4 *fem. pl.,* mulheres acompanhantes da mãe de Agátocles, *em Siracusa.* ⟨ῥάβδος, ἔχω⟩

ῥαβδωτός, ή, όν 1 raiado; canelado; estriado 2 feito de varas. ⟨ῥάβδος⟩

ῥᾶγα *ac. sing. de* ῥάξ.

ῥαγδαῖος, α, ον 1 impetuoso; furioso; violento (*fenômeno atmosférico*) 2 raivoso; encolerizado (*pessoa*) ♦ τό ῥαγδαῖον 3 violência; furor. ⟨ῥάγδην⟩

ῥάγδην *adv.* bruscamente; violentamente; impetuosamente. ⟨ῥαγή⟩

ῥαγείς, εῖα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* ῥήγνυμι.

ῥαγή, ῆς (ἡ) fenda; rachadura. ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥαδαλός, ή, όν móvel; fácil de mover.

Ῥαδάμανθυς, υος (ὁ) Radamanto, *herói cretense, um dos juízes do Hades.*

ῥαδινάκη, ης (ἡ) petróleo. [persa]

ῥαδινός, ή, όν 1 leve; flexível (*chicote, planta*) 2 tenro; delicado (*membros*) 3 ágil; rápido; ligeiro; veloz (*partes do corpo*): ῥαδιναῖς χερσί TEÓG. *com mãos ágeis,*

ποσσὶν ὑπὸ ῥαδινοῖσιν HES. *sob pés ligeiros,* ἀπ' ὄσσων ῥαδινῶν ÉSQL. *de olhos ágeis* 4 alto, delgado (*colunas*).

ῥᾴδιος, α *e* ος, ον (*comp.* ῥᾴων, *ép.* ῥηΐτερος; *superl.* ῥᾷστος, *ép.* ῥηΐτατος) 1 fácil; cômodo; livre; desembaraçado; frouxo: ῥᾴδιον πολεμίζειν HOM. *fácil de combater;* ῥᾴδιον δαμήναι HOM. *fácil de subjugar;* ῥᾴδιόν ἐστι *é fácil, inf.; comp.* ῥᾴων γενέσθαι *ou* εἶναι sentir-se *ou* estar melhor 2 de humor fácil; acessível; complacente; obsequioso 3 leviano; sem escrúpulo 4 supérfluo; frívolo.

ῥᾳδιουργέω-ῶ 1 executar com facilidade, com ligeireza *algo, ac.* 2 agir negligentemente, levianamente 3 ser descuidado, indolente, negligente 4 comportar-se mal; não ter escrúpulos; agir de modo desleal. ⟨ῥᾳδιουργός⟩

ῥᾳδιούργημα, ατος (τό) 1 ação irrefletida; ação leviana; falha; erro 2 falsificação; invenção. ⟨ῥᾳδιουργέω⟩

ῥᾳδιουργία, ας (ἡ) 1 facilidade de fazer algo 2 indolência; preguiça 3 negligência; falta de cuidado 4 falta de escrúpulos 5 fraude; engano. ⟨ῥᾳδιουργός⟩

ῥᾳδιουργός, ός, όν 1 que age com ligeireza; que faz as coisas sem cuidado 2 inescrupuloso; sem consciência; perverso; mau (*pessoa*) 3 impostor 4 falsário; contraventor 5 impuro; mal feito (*sacrifício*). ⟨ῥᾴδιος, ἔργον⟩

ῥᾳδίως *adv.* (*comp.* ῥᾷον; *superl.* ῥᾷστα) 1 facilmente; sem dificuldade 2 sem cuidado; levianamente; sem reflexão.

ῥαθάμιγξ, ιγγος (ἡ) 1 gota d'água 2 grão de poeira; poeira. ⟨ῥαίνω⟩

ῥᾳθυμέω-ῶ *e* **ῥαθυμέω-ῶ** 1 ter relaxamento de ânimo; entregar-se à preguiça; ser indolente 2 ser descuidado; ser negligente *em algo,* ἐπί *e dat. ou* περί *e gen. ou ac.* ⟨ῥᾴθυμος⟩

ῥᾳθυμία, ας (ἡ) 1 relaxamento; repouso; recreação; divertimento 2 enfraquecimento de ânimo, de vontade, de atividade; indolência 3 fraqueza de caráter, de disposição 4 ausência de cuidados; desleixo; incúria. ⟨ῥᾴθυμος⟩

ῥᾳθυμος, ος, ον 1 que toma as coisas com indiferença; indiferente; inerte 2 de ânimo fraco; indolente 3 descuidado; negligente 4 sem dificuldade; fácil; cômodo. ⟨ῥᾴθυμος⟩

ῥαθύμως *adv.* 1 com ânimo relaxado; com calma; tranquilamente; pacientemente 2 com indolência; tibiamente 3 negligentemente.

ῥαΐζω 1 (*doença*) tornar-se menos grave; perder a força; atenuar-se 2 (*doente*) recuperar as forças; melhorar; estar melhor 3 repousar 4 aliviar; tornar mais leve (*um mal*). ⟨ῥᾴων⟩

ῥαίῃσι 3ª *sing. subj. pres. at. de* ῥαίω.

ῥαίνω (*impf.* ἔρραιον, *fut.* ῥανῶ, *aor.* ἔρρανα, *perf. desus., m.-q.-perf.* ἔρραμμαι; *pas. fut.* ῥανθήσομαι, *aor.* ἐρράνθην) 1 aspergir; regar; inundar; encharcar *algo ou alguém, ac., de algo, dat.* 2 aspergir; salpicar; borrifar (*libação*) 3 cobrir *algo ou alguém, ac., com ou de algo* (*canto, elogio*), *dat.* 4 espalhar ◗ *pas.* 5 estar inundado, banhado; cobrir-se de (*coisas secas*).

ῥαισέμεναι *inf. fut. at. ép. de* ῥαίω.

ῥαιστήρ, ῆρος (ὁ, ἡ) 1 martelo 2 flagelo devastador. ⟨ῥαίω⟩

ῥᾴϊστος, η, ον *super. poét. de* ῥᾴδιος.

ῥαίω (*impf.* ἔρραιον, *fut.* ῥαίσω, *aor.* ἔραισσα, *perf. desus.; aor. pas.* ἐρραίσθην) 1 reduzir a pedaços; quebrar; destroçar 2 fazer naufragar (*navio*): Ποσειδάων εὐεργέα νῆ' ἐπὶ πόντῳ ῥαίσε HOM. *Posidão destroçara no mar a bem-construída nau* 3 abater em naufrágio; destruir *alguém*: εἰ δ' αὖ τις ῥαίῃσι θεῶν μ' ἐνὶ οἴνοπι πόντῳ HOM. *se um deus me fizer naufragar no mar vinoso* 4 alquebrar 5 destruir; aniquilar 6 maltratar; ultrajar ◗ *pas.* 7 afundar com a nau; naufragar 8 despedaçar-se; quebrar: ἀμφὶ δὲ καυλὸν φάσγανον ἐρραίσθη HOM. *a espada, porém, se quebrou na empunhadeira* 9 ser alquebrado *pelo sofrimento* 10 ser maltratado, ofendido.

ῥακά *bíbl.* tolo; burro, *termo ofensivo.* [hebr.]

ῥάκιον, ου (τό) trapo; farrapo; andrajos; vestes sujas, rasgadas. ⟨ῥάκος⟩

ῥάκος, εος-ους (τό) 1 trapos; andrajos; pedaços de tecido; remendos; vestes rasgadas; frangalhos: δὸς δὲ ῥάκος ἀμφιβαλείσθαι HOM. *dá-me uns andrajos para cobrir-(me)* 2 pedaços: δαιφονὸς αἰετός, λάβρος διαρταμήσει σώματος μέγα ῥάκος ÉSQL. *a fulva águia irá ferozmente dilacerar teu corpo em muitos farrapos* 3 restos; fragmentos; ruínas (*de casa, da vida*) 4 rugas; franzidos: τοῦ προσώπου τὰ ῥάκη AR. *as rugas do rosto* 5 venda; gaze.

ῥακόω-ῶ 1 fazer em frangalhos 2 fazer murchar; enfraquecer; debilitar ◗ *pas.* 3 cair aos pedaços 4 enrugar-se; franzir-se 5 dispersar-se por todos os lados. ⟨ῥάκος⟩

ῥάμφος, εος (τό) bico adunco das aves de rapina; bico.

ῥανίς, ίδος (ἡ) 1 gota d'água; gota de chuva 2 gota (*de sangue*) 3 gota de esperma 4 pequena mancha; nódoa; pequeno ponto. ⟨ῥαίνω⟩

ῥαντήριος, α, ον banhado; molhado. ⟨ῥαντήρ⟩

ῥαντίζω *at. e méd.* 1 *tard.* aspergir 2 *bíbl.* purificar. ⟨ῥαντός⟩

ῥαντισμός, οῦ (ὁ) aspersão. ⟨ῥαντίζω⟩

ῥαντός, ή, όν *bíbl.* sujo; manchado. ⟨ῥαίνω⟩

ῥάξ, ῥαγός (ἡ) 1 grão de uva; cacho de uva; baga 2 bago *de outras frutas* 3 pequena aranha venenosa 4 *pl.* pontas dos dedos.

ῥᾷον *comp. n. de* ῥᾴδιος *e de* ῥᾳδίως.

ῥαπίζω (*impf.* ἐρράπιζον, *fut.* ῥαπίσω, *aor.* ἐρράπισα, *perf. desus.; aor. pas.* ἐρραπίσθην, *perf. pas.* ῥεράπισμαι) 1 bater com vara, bastão, chibata, bengala *em, ac.* 2 bater no rosto; esbofetear ◗ *pas.* 3 ser ferido; ser espancado.

ῥάπισμα, ατος (τό) *tard.* 1 golpe de vara 2 bofetada. ⟨ῥαπίζω⟩

ῥαπτός, ή, όν 1 cosido; costurado 2 remendado (*túnica*) 3 feito de peles costuradas: πλοῖα ῥαπτά BSTR. *embarcações feitas de peles cosidas juntas* 4 pontilhado 5 *pl.* ligados; encadeados; contínuos (*versos*), *ref. à poesia épica* ◗ τὸ ῥαπτόν 6 tapete bordado. ⟨ῥάπτω⟩

ῥάπτω (*fut.* ῥάψω, *aor.* ἔρραψα, *perf. desus.; aor.₂ pas.* ἐρράσθην, *perf. pas.* ἔρραμμαι) 1 ligar costurando; coser junto; coser (*peles*) 2 tramar; urdir; maquinar *algo, ac., contra alguém, dat. ou* εἰς, ἐπί *e ac.*: οὐκ ὄφελον Τρώεσσι κοτεσσαμένη κακὰ ῥάψαι HOM. *não é justo que eu [Hera], irritada, trame desgraças para os troianos?*

ῥάσσατε 2ª *pl. imper. aor. ép. de* ῥαίνω.

ῥάσσω, át. ῥάττω (*fut.* ῥάξω, *aor.* ἔρραξα, *perf. pas.* ἔρραγμαι) 1 bater *o chão com os pés, na dança* 2 bater (*tamborim*) 3 golpear; dar pancadas em; derrubar *alguém, ac.*

ῥᾷστα *cf.* ῥᾳδίως.

ῥᾷστος, η, ον *superl. de* ῥᾴδιος.

ῥᾳστωνεύω *at. e méd.* entregar-se à falta de ânimo; levar uma vida indolente, descuidada; viver na inércia. ⟨ῥᾳστώνη⟩

ῥᾳστώνη, jôn. ῥηστώνη, ης (ἡ) 1 facilidade (*de trajeto, de fuga*): μετὰ ῥᾳστώνης PLAT. *com facilidade,* πολλὴ ῥ. γίγνεται PLAT. *há grande facilidade para, é muito fácil, inf.* 2 facilidade de humor; boa vontade; complacência; gentileza: ἐκ ῥηστώνης τῆς Δημοκήδεος HER. *por complacência a Democedes* 3 comedimento; sobriedade 4 tempo de repouso, de calma; descanso 5 comodidade; bem-estar; conforto; facilidade: ὀλίγοις πόνοις πολλὰς ῥᾳστώνας κτώμενος ISÓCR. *com pouco esforço obtendo para si muitas facilidades,* παρασκευάσασθαι ῥᾳστώνην τινά τῆς πόσεως PLAT. *arranjar um meio de facilitar a bebida* 6 despreocupação; indolência; moleza. ⟨ῥᾷστος⟩

ῥαφανίς, ίδος (ἡ) rábano; rabanete.

ῥάφανος, ου (ἡ) 1 couve 2 rábano.

ῥαφεύς, έως (ὁ) maquinador; conspirador. ⟨ῥάπτω⟩

ῥαφή, ῆς (ἡ) 1 costura 2 *Anat.* sutura (*do crânio ou de um osso*). ⟨ῥάπτω⟩

ῥαφίς, ίδος (ἡ) 1 agulha 2 *Zool.* agulha, *peixe.*

ῥαχία, ας, jôn. ῥηχίη, ης (ἡ) 1 rochedo contra o qual se quebram as ondas do mar 2 litoral formado por rochedos, penhascos 3 fluxo marinho *que se quebra contra as rochas* 4 transbordamento (*de gente, de discurso*). ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥαχίζω (*só pres. e impf.* ἐρράχιζον) quebrar a espinha dorsal para fazer morrer; matar a pancadas, a pauladas (*espec. animais*). ⟨ῥάχις⟩

ῥάχις, ιος *át.* εως (ἡ) 1 parte inferior do espinhaço; espinha dorsal 2 dorso; lombo 2 *Medic.* saliência da escápula 3 *Bot.* nervura medial (*da folha*) 4 cimo; cume (*de montanha*) 5 *Zool.* parte externa dos tentáculos do polvo. ⟨ῥάχος⟩

ῥαχός, *jôn.* ῥηχός, οῦ (ἡ) 1 sebe de espinhos; urzes; sarças 2 paliçada *ou* renque de árvores 3 oliveira selvagem.

ῥαψῳδέω-ῶ 1 coser *ou* ajustar cantos; ser rapsodo 2 recitar em público fragmentos de poemas épicos 3 recitar; declamar como um rapsodo 4 cantar; celebrar à maneira épica. ⟨ῥαψῳδός⟩

ῥαψῳδία, ας (ἡ) 1 recitação de poema, *partic.* de poema épico 2 poema épico 3 poema 4 trecho de um dos poemas de Homero 5 tirada longa; lenga-lenga. ⟨ῥαψῳδός⟩

ῥαψῳδός, οῦ (ὁ) 1 rapsodo; cantor de poemas, *partic.* de poemas épicos ◗ *adj. masc. e fem.* 2 que atua como rapsodo: ἡ ῥαψῳδὸς κύων SÓF. *a cadela rapsodo, ref. à Esfinge que propunha enigmas em versos.* ⟨ῥάπτω, ᾠδή⟩

ῥᾴων, ων, ον *cf.* ῥᾴδιος.

ῥέα *adv.* 1 facilmente; sem esforço 2 comodamente; agradavelmente.

Ῥέα, ας, *ép.* Ῥέη *e* Ῥείη (ἡ) Réia, *esposa de Cronos.*

Ῥαχήλ *indecl.* (ἡ) Raquel, *n. de m.* [hebr.]

Ῥεβέκκα *indecl.* (ἡ) Rebeca, *n. de m.* [hebr.]

ῥέγκω *e* ῥέγχω (*fut.* ῥέγξω, *aor.* ἔρρεγξα, *perf. desus.*) *at. e méd.* 1 roncar 2 (*animal*) soprar com força; bufar.

ῥέδη, ης (ἡ) *bíbl.* reda, *carruagem de quatro rodas.*

ῥέεθρον *ép.* = ῥεῖθρον.

ῥέζεσκον *impf. iter. de* ῥέζω.

ῥέζω¹ (*fut.* ῥέξω, *aor.* ἔρρεξα *e* ἔρεξα, *perf.₂* ἔοργα, *pas. só part. aor.* ῥεχθείς) 1 agir: οὐ κατὰ μοῖραν ἔρεξας HOM. *não agiste como é justo,* Ἕκτορ, σοὶ δὲ μάλιστ' ἐπιτέλλομαι, ὧδε δὲ ῥέξαι HOM. *Heitor, a ti sobretudo recomendo agir deste modo* 2 fazer; realizar; executar *algo, ac.*: τόσα εἶπας ὅσ' ἂν πεπνυμένοις ἀνὴρ εἴποι καὶ ῥέξειε HOM. *dizes coisas tais que um homem sensato diria e também faria,* τί ῥέξω; ÉSQL. *o que farei?* 3 fazer *algo* (*bom ou mau*), *ac., a alguém, dat. ou ac.*: ξεινοδόχον κακὰ ῥέξαι HOM. *fazer mal a um anfitrião,* ὅσα βροτοῖς ἔρεξας ἤδη κακά EUR. *quantos males já causaste aos mortais* 4 agir; comportar-se (*mal ou bem*), *adv., em rel. a alguém, ac.*: κακῶς δ' οἳ πέρ μιν ἔρεζον μνηστῆρες HOM. *aqueles pretendentes que agiam mal em relação a ele, i.e., que o ofendiam* 5 realizar *algo* (*sacrifício, festa*), *ac., à divindade, dat.*; oferecer: θεοῖσιν ἱερά τε ῥέζουσι καὶ ἐξαίτους ἑκατομβάς HOM. *aos deuses oferecem sacrifícios e notáveis hecatombes* 6 oferecer em sacrifício; sacrificar; imolar *uma vítima, ac., a um deus, dat.*: σοὶ δ' αὖ ἐγὼ ῥέξω βοῦν ἦνιν HOM. *te oferecerei em sacrifício uma novilha de um ano.*

ῥέζω² (*só pres.*) tingir.

Ῥέη *ép.* = Ῥέα.

ῥέθος, εος-ους (τό) 1 *pl.* membros: ψυχὴ δ' ἐκ ῥεθέων πταμένη Ἄιδος δὲ βεβήκει HOM. *sua alma escapando-lhe dos membros, encaminha-se para o Hades* 2 o corpo inteiro 3 rosto; fisionomia; aspecto: νεφέλη δ' ὀφρύων ὕπερ αἱματόεν ῥέθος αἰσχύνει SÓF. *sobre seus olhos uma nuvem desfigura seu rosto ensaguentado.*

ῥεῖα *e, em elisão,* **ῥεῖ'**, *adv. ép.* = **ῥέα.**

Ῥεία *jôn.* = Ῥέα.

ῥεῖθρον, *jôn.* ῥέεθρον, ου (τό) *poét. e jôn.* 1 corrente; curso (*de água*): ποταμοῖο ῥέεθρα HOM. *correntes ou águas do rio,* ῥέεθρον ἀγνοῦ Στρυμόνος ESQL. *o curso do sagrado Estrimon,* ἐκτρέψασα τοῦ ποταμοῦ τό ῥέεθρον πᾶν HER. *tendo desviado todo o curso do rio* 2 leito de rio: λέγουσι καὶ τὸ ἀρχαιὸν ῥέεθρον ἀποξηρανθῆναι HER. *dizem também que o antigo leito do rio secou* 3 ondas de sangue; fluxo sangrento: μιαίνων παρθενοσφάγοισιν ῥείθροις πατρῴους χέρας ESQL. *poluindo minhas mãos de pai com fluxo de sangue de virgem degolada.* ⟨ῥέω⟩

ῥέκτης, ου (*masc.*) que age; ativo; operoso. ⟨ῥέζω⟩

ῥέμβος, ου (ὁ) o vaguear; o andar errante. ⟨ῥέμβω⟩

ῥεμβός, ός, όν inquieto; agitado. ⟨ῥέμβω⟩

ῥέμβω (*só pres.*) 1 fazer vaguear ◊ *at. e méd.* 2 vaguear; andar errante 3 ter o espírito inquieto; agir ao acaso; estar indeciso 4 (*estilo*) ser vago.

ῥεμβώδης, ης, ες 1 que gira em todos os sentidos; agitado; incerto (*olhar*) 2 *Medic.* descontínuo; intermitente (*febre*) 3 irresoluto; negligente 4 ocioso (*passatempo*). ⟨ῥέμβος, -ώδης⟩

ῥέξα *aor. poét. de* ῥέζω.

ῥέος *só nom. e ac. sing.* (τό) corrente; curso de água: πηγαίον ῥέος ESQL. *água da fonte,* καδρυσίστακτον ῥέος ESQL. *rio de lágrimas.* ⟨ῥέω⟩

ῥέπω (*impf.* ἔρρεπον, *fut.* ῥέψω, *aor.* ἔρρεψα, *perf. desus.*) 1 (*um dos pratos da balança*) tender para baixo *ou* para cima; *ger.* inclinar-se para baixo; abaixar; descer: ῥέπε δ' αἴσιμον ἦμαρ Ἀχαιῶν HOM. *descia [no prato da balança] o dia fatal dos aqueus,* ὕπνος ἐπὶ γλεφάροις ῥέπων PÍND. *sono descendo sobre as pálpebras* 2 ser preponderante; prevalecer: ἐπὶ ὁκότερα ἔτραποντο, ταῦτα ῥέψειν ἔμελλε HER. *aquele dos dois partidos para o qual [os atenienses] se dirigissem, devia prevalecer* 3 inclinar-se a; estar propenso a; sentir inclinação *para algo,* ἐπί *ou* πρός *e ac., ou alguém,* ἐπί *ou* εἰς *e ac.*: ῥέπειν ἐπὶ τὸ πειθεσθαι ISÓCR. *estar inclinado a deixar-se persuadir* 4 pender para; inclinar-se a favor: εὖ ῥέπει θεός ESQL. *a divindade é favorável,* νομίζων τούτους ῥέπειν ἐπὶ τὸ ἀγαθὸν τῇ πόλει XEN. *pensando que esses pendiam para o bem da cidade* 5 estar voltado para; dizer respeito a *alguém,* εἰς *e ac.*: τοῦτο ἔστιν ἤδη τοὔργον εἰς ἐμὲ ῥέπον SÓF. *agora é a mim que este ato concerne* 6 (*fato*) finalizar; acabar ◊ *pas.* 7 estar equilibrado: τῶνδ' ἐξ ἴσου ῥεπομένων ESQL. *estando as coisas igualmente equilibradas.*

ῥέραμμαι *perf. ind. pas. de* ῥαίνω.

ῥεραντισμένος *part. perf. pas. de* ῥαντίζω.

ῥεράπισμαι *perf. pas. de* ῥαπίζω.

ῥεριμμένος *part. perf. méd. pas. de* ῥίπτω.

ῥερυπωμένος *perf. pas. de* ῥυπόω.

ῥεῦμα, ατος (τό) 1 o escoar (*de um líquido*); escoamento: ἐλαίου ῥεῦμα PLAT. *o escoar do óleo* 2 curso; correnteza (*de rio*): τὸ τοῦ Νείλου ῥεῦμα PLAT. *a corrente do Nilo* 3 fluxo *de lava* 4 erupção 5 *Medic.* fluxo (*de humores*): resfriado; reumatismo; evacuação 6 afluência (*de pessoas*) 7 vicissitudes. ⟨ῥέω⟩

ῥευματίζω *ger. na pas.* ῥευματίζομαι 1 sofrer de defluxão, *partic.* sofrer de reumatismo 2 escorrer; escoar. ⟨ῥεῦμα⟩

ῥευματικός, ή, όν 1 que sofre de defluxão 2 que escorre; que supura. ⟨ῥεῦμα⟩

ῥευμάτιον, ου (τό) 1 fluxo de humores; defluxão 2 pequeno curso de água; riacho. ⟨ῥεῦμα⟩

ῥευστικός, ή, όν, corrente; fluido; líquido. ⟨ῥευστός⟩

ῥευστικῶς *adv.* com fluxo; com abundância.

ῥευστός, ή, όν 1 que escorre; fluido 2 fugidio; inconstante. ⟨ῥέω⟩

ῥεχθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* ῥέζω.

ῥέω (*formas em* -ει, -εο, -εω *não se contraem; fut.* ῥεύσομαι, *át.* ρυήσομαι, *aor.* ἔρρευσα, *aor.*$_2$ ἐρρύην, *perf.* ἐρρύηκα) *at. e, rar., méd.* 1 (*rio*) correr; fluir: φαμένη τὸν Νείλου ῥέειν ἀπό τηκομένης χιόνος HER. *dizendo que o Nilo flui da neve que se dissolve* 2 (*líquido*) escoar; escorrer; derramar-se; jorrar: τῆς δ' ἄρ' ἀκούσης ῥέε δάκρυα HOM. *dela [Penélope], que ouvia, corriam lágrimas* 3 (*vento, chama, som*) derramar-se; escoar; espalhar-se; fluir: τὸ δὲ πῦρ διατελεῖ ἀεὶ ῥέον ὥσπερ ποταμός ARTT. *o fogo se espalha continuamente, como um rio,* τοῦ καὶ ἀπὸ γλώσσης μέλιτος γλυκίων ῥέεν αὐδή HOM. *da sua [de Nestor] língua uma fala fluía mais doce que o mel* 4 (*multidão, exército*) avançar em ondas como vagas; espalhar-se: Θρῄκιος ῥέων στρατός EUR. *o exército trácio avançando como uma torrente* 5 (*dardos, pêlos, frutos*) cair sem cessar; cair: ὡς τῶν ἐκ χειρῶν βέλεα ῥέον, ἢ μὲν Ἀχαιῶν ἠδὲ καὶ ἐκ Τρώων HOM. *assim os dardos caíam sem cessar das mãos dos aqueus e também dos troianos,* τῶν δ' ἐκ μὲν μελέων τρίχες ἔρρεον HOM. *de seus membros as cerdas caíam* 6 *Fil.* fluir; passar; transmudar-se: τόντων ἁπάντων ἀεὶ καὶ ῥεόντων PLAT. *visto que todas as coisas passam e estão em fluxo perpétuo,* δόξαις ὡς ἁπάντων τῶν αἰσθητῶν ἀεὶ ῥεόντων ARTT. *doutrinas segundo as quais todas as coisas sensíveis transmudam continuamente,* οἱ ῥέοντες PLAT. *os filósofos da escola de Heráclito, para quem o mundo está em contínuo fluir* 7 (*corpo*) diluir-se; dissolver-se; desgastar-se; corromper-se: εἰ ῥέοι τὸ σῶμα καὶ ἀπολλύοιτο ἔτι ζῶντος τοῦ ἀνθρώπου PLAT. *se o corpo que se corrompesse e perecesse, estando o homem ainda vivo* 8 (*pessoa*) pender; inclinar-se para *algo, dat. ou* ἐπί, πρός *e ac.*: οἳ ἂν ταύτῃ τύχωσι ῥυέντες PLAT. *caso eles se inclinem nessa direção* 9 *Medic.* ter fluxo menstrual; menstruar 10 *Medic.* ter disenteria; estar com diarréia: χρῶνται πρὸς τὰς κοιλίας τὰς ῥεούσας φαρμάκῳ D.S. *usam [o fruto do junco] como remédio para intestino com diarréia* 11 *tr.* fazer fluir; verter *algo líquido, ac., dat. ou gen.*: ἐφιστάμεθα ποταμῷ οἶνον ῥέοντι LUC. *postamo-nos junto a um rio que flui vinho,* ἔνθα δὲ πηγαὶ δοιαὶ ἀναΐσσουσι Σκαμάνδρου... ἡ μὲν γάρ θ' ὕδατι λιαρῷ ῥέει HOM. *dali saem duas fontes do Escamandro... uma [fonte] verte água morna.*

Ῥηγῖνος, η, ον 1 de Régio ◊ οἱ Ῥηγῖνοι 2 os habitantes de Régio. ⟨Ῥήγιον⟩

Ῥήγιον, ου (τό) Régio, *cidade e promontório ao sul da Itália.* [lat.]

ῥῆγμα, ατος (τό) 1 laceração 2 rasgão, *partic. de veste* 3 brecha; rachadura; fenda 4 voragem (*da terra*) 5 *bíbl.* ruína 6 *crist.* cisma; divisão 7 *Medic.* lesão 8 *Medic.* fratura 9 farrapo; trapo; andrajo. ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥηγμίν *e* **ῥηγμίς, ῖνος (ἡ)** 1 ponto em que as ondas se quebram e se chocam umas com as outras; lugar onde o mar rebenta; rebentação; orla, *ger. com gen.* θαλάσσης *ou* ἁλός: κοιμήθημεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης HOM. *deitamo-nos à beira-mar;* ἄκρον ἐπὶ ῥηγμῖνος ἁλός HOM. *sobre a ponta da fímbria da rebentação do mar* 2 *pl.* vagas que rebentam 3 limite; extremidade: ῥ. βιοῖο EMP. *fim da vida.* ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥήγνυμι (*fut.* ῥήξω, *aor.* ἔρρηξα, *ép.* ῥῆξα, *perf.* ἔρρηχα, *perf.*$_2$ *intr.* ἔρρωγα; *pas. aor.*$_2$ ἐρράγην, *perf. desus.*) 1 *intr., espec. no perf.*$_2$, irromper; jorrar; estourar: ἔρρωγεν παγὰ δακρύων SÓF. *uma torrente de lágrimas irrompe,* ἔρρωγεν κακά SÓF. *irromperam males* 2 lacerar; fender; romper *algo, ac.*: ἀντικρὺ χρόα τε ῥήξω σὺν τ' ὀστέ' ἀράξω HOM. *romperei inteiramente a pele e ao mesmo tempo esmagarei os ossos,* γῆς ἀρότροις ῥήξας δάπεδον AR. *tendo fendido o solo da terra com o arado,* δᾳοισιν ἐν θερμῷ χροΐ ἕλκεα ῥῆξαν PÍND. *abriram feridas na carne quente dos inimigos* ◊ *at. e méd.* 3 quebrar; romper; arrebentar *algo, ac.*: μέμασαν δὲ μάλιστα τεῖχος τε ῥῆξειν HOM. *desejavam ardentemente romper o muro,* ῥήγνυσθε δὲ τεῖχος Ἀργείων HOM. *rompei o muro dos argivos* 4 romper (*frente de batalha*), *ac.*: Τρώων ῥῆξε φάλαγγα HOM. *rompeu o batalhão dos troianos,* Δαναοὶ ῥήξαντο φάλαγγας HOM. *os dânaos romperam as frentes de batalha* 5 emitir; soltar (*a voz*), *ac., para dirigir-se a alguém, dat.*: ὁ δὲ παῖς οὔτος ὁ ἄφωνος, ὡς εἶδε ἑπίοντα τὸν Πέρσην, ὑπὸ δέους τε καὶ κακοῦ ἔρρηξε φωνήν HER. *esse jovem mudo, quando viu o persa avançar, de temor e de dor soltou a voz,* οὐρανομήκη ῥήξατε κἀμοὶ φωνήν AR. *soltai a mim também essa voz que cobre os céus* 6 fazer brotar; fazer eclodir *algo, ac.*: ἐν δ' αὐτοῖς ἔριδα ῥήγνυντο βαρεῖαν HOM. *e no meio deles [os deuses] faziam eclodir insuportável discórdia* ◊ *pas.* 7 partir-se; despedaçar-se; quebrar-se; fender-se: ἔρρηγνυτο τὸ τεῖχος XEN. *o muro começava a fender,* χέρσῳ ῥηγνύμενον μεγάλα βρέμει HOM. *[a onda] quebrando-se em terra firme com grande estrondo* 8 eclodir; brotar: δύο ῥήγνυνται πηγαὶ PLUT. *duas fontes brotam.*

ῥήγνυσκε *3ª sing. impf. iter. de* ῥήγνυμι.

ῥῆγος, εος-ους (τό) tapete *ou* coberta. ⟨ῥέζω^2⟩

ῥᾴδιος *jôn.* = ῥᾳδίος.

ῥηθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* εἴρω^2.

ῥηθήσομαι *fut. pas. de* εἴρω^2.

ῥηΐδιος, ῥηϊδίως *jôn.* = ῥᾳδίος, ῥᾳδίως.

ῥᾴϊστος, ῥηΐστατος *superl. jôn. de* ῥᾴδιος.

ῥᾴϊστα *superl. jôn. de* ῥᾳδίως.

ῥηΐστερος *comp. jôn. de* ῥᾴδιος.

ῥηκτός, ή, όν *adj. verb. de* ῥήγνυμι.

ῥῆμα, ατος (τό) 1 palavra; vocábulo: ὁ νόος τοῦ ῥήματος HER. *o sentido da palavra,* κατὰ ῥῆμα ESQN. *palavra por palavra* 2 palavra; discurso; dito: δειλῶν ἀνθρώπων ῥήμασι πειθόμενος TEÓG. *dando ouvido às palavras de homens vis,* πιστὰ δὴ τὰ λεγόμενα ἦν τῶν Τηνίων ῥήματα HER. *o que os tênios diziam eram discursos dignos de fé* 3 frase; expressão: τοῦτο ἵνα ἀντὶ ῥήματος ὄνομα γένηται PLAT. *para que isso de uma expressão passe a ser um nome* 4 verso: τὸ ῥῆμ' ἑκάτερος εἶπατον AR. *cada um [de vocês] recite um verso* 5 objeto de discurso; assunto; tema 6 fato prodigioso: ἐν ὕλῃ δὲ ὀρεινῇ τῆς Ἰουδαίας διελαβεῖτο πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα N.T. *por toda a montanha da Judéia, se divulgavam todos esses fatos* 6 *Gram.* verbo: ῥημάτων χωρὶς ὀνομάτων λεχθέντων PLAT. *verbos enunciados sem os nomes.*

ῥημάτιον, ου (τό) pequena palavra; pequena frase. ⟨ῥῆμα⟩

ῥηματίσκον, ου (τό) = ῥημάτιον.

ῥήμων, ονος (ὁ) = ῥήτωρ.

Ῥηναίη *jôn.* = Ῥήνεια.

Ῥήνεια, ας (ἡ) Renéia, *ilhota do mar Egeu.*

ῥηξηνορίη, ης (ἡ) *jôn.* coragem (*do guerreiro para romper as fileiras inimigas*); valor; bravura. ⟨ῥηξήνωρ⟩

ῥηξήνωρ, ορος (*masc.*) que rompe as fileiras inimigas; destruidor, *epít. de Aquiles e de Apolo.* ⟨ῥήγνυμι, ἀνήρ⟩

ῥῆξις, εως (ἡ) 1 *Medic.* ação de fender, de romper (*veia, osso*) 2 ruptura; fratura (*de osso*) 3 rasgão de uma coisa que se fende 4 rachadura; fenda; greta 5 *Medic.* o jorrar; erupção; golfada (*de sangue*). ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥήξω *fut. de* ῥήγνυμι.

ῥησιμετρέω-ῶ medir as palavras. ⟨ῥῆσις, μετρέω⟩

ῥῆσις, εως, *jôn.* ιος (ἡ) 1 palavra; discurso; fala: καταπλέξας τὴν ῥῆσιν HER. *tendo terminado o discurso,* περὶ

σμικροῦ πράγματος ῥήσεις παμμήκεις ποιεῖν PLAT. *fazer longos discursos sobre uma coisa pequena* 2 narração; lenda; tradição: παλαιαί ῥήσεις PÍND. *antigas tradições, velhas narrativas* 3 passagem; trecho; citação: ὁ δ' εὐθὺς ἦσ' Εὐριπίδου ῥῆσιν τιν' AR. *e ele logo canta uma passagem de Eurípides* 4 decreto; decisão: Κύρῳ Λακεδαιμονίων ῥῆσιν, γῆς τῆς Ἑλλάδος μηδεμίαν πόλιν σιναμωρέειν HER. *[comunicar] a Ciro, da parte dos lacedemônios, uma decisão: não [lhe permitiriam] devastar qualquer cidade da Grécia.* ⟨εἴρω²⟩

ῥήσσω, *át.* **ῥήττω** (*só pres.*) = ῥήγνυμι.

ῥῃστώνη *jôn.* = ῥᾳστώνη.

ῥητέος, α, ον *adj. verb. de* εἴρω².

ῥητήρ, ῆρος (ὁ) quem fala; falante; orador. ⟨εἴρω²⟩

ῥητόν, οῦ (τό) *cf.* ῥητός.

ῥητόρεια, ας (ἡ) 1 eloquência; arte oratória 2 discurso de orador, de rétor; discurso elaborado com arte. ⟨ῥητορεύω⟩

ῥητορεύω 1 pronunciar um discurso feito com arte; praticar a arte oratória; ser orador *ou* rétor 2 ensinar a arte da palavra, a arte oratória. ⟨ῥῆτωρ⟩

ῥητορικός, ή, όν 1 que diz respeito aos oradores *ou* à oratória; do orador; oratório; retórico 2 hábil em falar; apto a ser orador ♦ ὁ ῥητορικός 3 orador ♦ ἡ ῥητορική *e* τὸ ῥητορικόν, τὰ ῥητορικά 4 a arte retórica; a oratória. ⟨ῥήτωρ⟩

ῥητορικῶς *adv.* como orador; como rétor; segundo as regras da arte oratória *ou* os procedimentos retóricos.

ῥητός, ή, όν 1 dito; expresso; designado; convencionado: μισθῷ ἐπὶ ῥητῷ HOM. *por um salário convencionado,* παρεῖναι ἐς χρόνον ῥητόν HER. *apresentar-se na data combinada* 2 de que se fala muito; conhecido; célebre: βροτοὶ ἄνδρες ὅμως ἄφατοί τε φατοί τε, ῥητοί τε ἀρρητοί τε Διὸς μεγάλοιο ἔκητι HES. *os mortais são igualmente obscuros ou célebres, conhecidos ou desconhecidos, segundo a vontade do poderoso Zeus* 3 que se pode dizer; pronunciável: τὰς δὲ συλλαβὰς γνωστάς τε καὶ ῥητὰς PLAT. *as sílabas [são] identificáveis e pronunciáveis* 4 que se pode divulgar: ἦ ῥητὸν ἦ οὐχι θεμιτὸν ἄλλον εἰδέναι; SÓF. *pode-se revelar? ou não é permitido a outro conhecê-lo?* 5 *Filos. e Matem.* razoável; racional 6 *Métr.* racional (*pé*) ♦ τὸ ῥητόν 6 convenção; condição: ἐπὶ ῥητοῖς *e* ἐπὶ ῥητοῖσι *sob certas condições* 7 excerto; passagem *de um autor* 8 *crist.* excerto da Bíblia 9 *pl., Matem.,* quantidades racionais. ⟨εἴρω²⟩

ῥήτρα, ας (ἡ) 1 acordo; convenção 2 pacto 3 ordem 4 *pl.* preceito; norma; regulamento 5 decreto 6 lei 7 turno de fala; direito de falar 8 discurso 9 palavra. ⟨εἴρω²⟩

ῥήτρη, ης (ἡ) *jôn.* = ῥήτρα.

ῥήτωρ, ορος (ὁ, ἡ) 1 orador 2 orador público *que fala nas assembléias, em Atenas* 3 mestre de eloquência 4 aquele que pronuncia uma sentença; juiz. ⟨εἴρω²⟩

ῥητῶς *adv.* expressamente; explicitamente; formalmente.

ῥηχίη, ης (ἡ) *jôn.* = ῥαχία.

ῥηχός, οῦ (ὁ) *jôn.* = ῥάχος.

ῥιγεδανός, ή, όν 1 que faz estremecer 2 que faz estremecer de medo; que inspira horror; detestável; horrível ⟨ῥῖγος⟩

ῥιγέω-ῶ (*fut.* ῥιγήσω, *aor.* ἐρρίγησα, *perf.₂ com sent. de pres.* ἔρριγα) 1 estremecer; arrepiar-se *de horror ou de medo*: τὸν δὲ ἰδὼν ῥίγησε βοῆν ἀγαθὸς Διομήδης HOM. *ao vê-lo, Diomedes bom no grito de guerra estremeceu* 2 sentir horror *de algo, ac.*; aborrecer-se *de fazer algo, inf.*: σ'ὄφρά τις ἐρρίγῃσι καὶ ὀψιγόνων ἀνθρώπων ξεινοδόκων κακὰ ῥέξαι HOM. *a fim de que os homens vindouros tenham horror de fazer mal ao anfitrião* 3 manter-se imóvel; ser frio, indiferente. ⟨ῥῖγος⟩

ῥιγηλός, ή, όν (*comp. só n.* ῥίγιον; *superl.* ῥίγιστος) 1 que dá calafrio; arrepiante; horrível: ῥιγηλὸν ὄνειδος A.P. *censura horrível,* ῥίγιον ἔσσεται ἄλγος A.P. *a dor será mais horrível,* τό οἱ ῥίγιον ἔσται HOM. *isso lhe será mais terrível* ♦ ῥίγιον *comp., adv.* 2 mais friamente; com mais frio: τάχα τοι ποτὶ ἑσπέρα ῥίγιον ἔσται HOM. *a noite que logo virá será com mais frio* ♦ ῥίγιστα *superl., adv.* 3 da maneira mais terrível ⟨ῥιγηλός⟩

ῥίγιον *e* **ῥίγιστος** *cf.* ῥιγηλός.

ῥῖγος, εος-ους (τό) 1 frio 2 *Medic.* calafrio *de febre.*

ῥιγόω-ῶ (*contr. át. às vezes em* ω; *fut.* ῥιγώσω, *aor.* ἐρρίγωσα, *perf.* ἐρρίγωκα) 1 estar transido de frio; ter frio 2 ter arrepios de frio; arrepiar-se. ⟨ῥῖγος⟩

ῥιγῶν *inf. pres. át. de* ῥιγόω.

ῥιγωσέμεν *inf. fut. ép. de* ῥιγόω.

ῥίζα, ης (ἡ) 1 *Bot.* raiz 2 *pl., Bot.* raízes, raiz medicinal 3 *Anat.* raiz *de um órgão (dente, olho)* 4 raiz de monte; sopé 5 raiz; base; fundamento *da terra* 6 fundação; causa primeira; cepo 7 origem; tronco *de uma família* 8 raça; estirpe 9 raiz; fonte (*da virtude*).

ῥιζόθεν *adv.* desde a raiz. ⟨ῥίζα, -θεν⟩

ῥιζοτόμος, ος, ον 1 que colhe raízes medicinais 2 propício para a colheita de raízes (*estação*). ⟨ῥίζα, τέμνω⟩

ῥιζοφάγος, ος, ον que se nutre de raízes; que come raízes. ⟨ῥίζα, φαγεῖν⟩

ῥιζόω-ῶ (*aor.* ἐρρίζωσα, *perf. pas.* ἐρρίζωμαι) 1 enraizar; fixar solidamente *algo*: ὅς μιν λᾶαν ἔθηκε καὶ ἐρρίζωσεν ἔνερθε HOM. *ele [Posidão] fez dela uma rocha e enraizou-a nas profundezas,* ἐρρίζωσε τὴν τυραννίδα HER. *estabeleceu solidamente a tirania* ♦ *méd.* 2 (*planta*) deitar raízes; enraizar ♦ *pas.* 3 estar enraizado; estar plantado: ἔνθα δέ οἱ πολύκαρπος ἅλωὴ ἐρρίζωται HOM. *lá está plantada sua vinha fecunda* 4 brotar raízes: οὐκ ἐρριξωται δὲ κατὰ τῆς θαλάσσης A.TÁC. *não há raízes no mar* 5 estar estabelecido solidamente: τὴν τυραννίδα οὔκω κάρτα ἐρριζωμένην HER. *a tirania ainda não bem estabelecida.* ⟨ῥίζα⟩

ῥιζώδης, ης, ες semelhante a uma raiz. ⟨ῥίζα, -ωδης⟩

ῥίζωμα, ατος (τό) 1 enraizamento 2 tufo de raízes; raízes 3 fundamento; princípio 4 tronco; estirpe; família; raça. ⟨ῥιζόω⟩

ῥιζωρυχέω-ῶ arrancar *ou* revolver raízes. ⟨ῥίζα, ὀρύσσω⟩

ῥίζωσις, εως (ἡ) 1 ação de deitar raízes; enraizamento 2 *Medic.* o que constitui a raiz; princípio; origem. ⟨ῥιζόω⟩

ῥικνός, ή, όν 1 contraído; entanguido 2 contraído; adelgaçado; magro 3 *Medic.* contorcido; deformado (*membro*).

ῥικνόω-ῶ 1 fazer enrugar-se; fazer envelhecer ♦ *méd.* 2 contrair-se; encarquilhar-se; comprimir-se 3 dançar contorcendo-se. ⟨ῥικνός⟩

ῥῖμμα, ατος (τό) lançamento; arremesso: ῥ. ποδῶν EL. *passo dos pés, na dança.* ⟨ῥίπτω⟩

ῥίμφα *adv.* rapidamente; agilmente; prontamente. ⟨ῥίπτω⟩

ῥιμφάρματος, ος, ον de carro veloz: ῥιμφαρμάτοις ἁμίλλαις SÓF. *em competições de carros velozes.* ⟨ῥίμφα, ἅρμα⟩

ῥιναυλέω-ῶ soprar pelo nariz com barulho; respirar forte; resfolegar. ⟨ῥίς, αὐλέω⟩

ῥινάω-ῶ 1 limar 2 limar; depurar (*estilo*). ⟨ῥίνη⟩

ῥίνη, ης *e* **ῥινῆ, ῆς** (ἡ) lima.

ῥινηλατέω-ῶ seguir a pista farejando; farejar. ⟨ῥίς, ἐλαύνω⟩

ῥινόκερως, ωτος (ὁ) rinoceronte. ⟨ῥίς, κέρας⟩

ῥινόν, οῦ (τό) 1 pele; couro 2 escudo (*de couro, de pele*).

ῥινός¹, οῦ (ἡ *e* ὁ) 1 pele *de homem ou de animal, vivo ou morto* 2 escudo de pele *ou* de couro 3 *pl.* correias *das luvas de pugilista.*

ῥινός² *gen. de* ῥίς.

ῥινόσιμος, ος, ον de nariz chato. ⟨ῥίς, σιμός⟩

ῥινοτόρος, ος, ον, que traspassa os escudos, o couro do escudos, *epít. de Ares.* ⟨ῥινός, τείρω⟩

ῥῖον, ου (τό) 1 cume; cimo; pico 2 ponta; promontório 3 golfo; baía *formado por um promontório.*

ῥιπή, ῆς (ἡ) 1 arremesso; lançamento; lance (*de dardos, do olhar*) 2 movimento *dos pés, ao andar* 3 o bater *de asas* 4 o piscar de olhos 5 força de um corpo lançado; impulso; ímpeto: ῥ. πυρός HOM. *ímpeto do fogo* 6 emanação: ῥ. οἴνου PÍND. *odor do vinho,* παμφεγγεῖς ἄστρων ῥιπαί SÓF. *raios luminosos dos astros.* ⟨ῥίπτω⟩

ῥιπίζω 1 abanar 2 agitar; sacudir 3 soprar para atiçar (*fogo*) 4 excitar; alimentar (*discórdia*). ⟨ῥιπίς⟩

ῥιπίς, ίδος (ἡ) 1 fole (*para atiçar o fogo*) 2 leque; abanador. ⟨ῥίπτω⟩

ῥῖπος, εος-ους (τό) = ῥίψ.

ῥιπτάζεσκεν *3ª sing. impf. iter. de* ῥιπτάζω.

ῥιπτάζω 1 agitar em todos os sentidos *ou* sem cessar; pôr em movimento; sacudir; agitar; mover *algo, dat.*: ὀφρύσι ῥιπτάζειν HIN. *mover sem cessar as sobrancelhas* 2 *com ou sem* ἑαυτόν, sacudir-se, agitar-se sem cessar; estar inquieto, agitado. ⟨ῥίπτω⟩

ῥίπτασκον *impf. iter. de* ῥίπτω.

ῥιπτασμός, οῦ (ὁ) 1 agitação contínua; agitação; perturbação 2 *Medic.* convulsão 3 inquietude. ⟨ῥιπτάζω⟩

ῥιπταστικός, ή, όν que se agita *ou* se inquieta facilmente. ⟨ῥιπτάζω⟩

ῥιπτεῦσι *3ª pl. pres. at. jôn. de* ῥιπτέω.

ῥιπτέω-ῶ (*só pres. e impf.*) *cf.* ῥίπτω.

ῥιπτός, ή, όν jogado; lançado; precipitado. ⟨ῥίπτω⟩

ῥίπτω (*impf.* ἔρριπτον, *fut.* ῥίψω, *aor.* ἔρριψα, *perf.* ἔρριφα; *pas. fut.₂* ῥιφήσομαι, *aor:* ἐρρίφθην, *aor.₂* ἐρρίφην, *perf.* ἐρρίμμαι, *m.-q.-perf.* ἐρρίμην, *fut. ant.* ἐρρίψομαι) 1 lançar; jogar *uma coisa ou pessoa, ac., contra ou sobre outra,* πρός *e ac., sobre alguém,* ἐπί *e dat. ou ac., ou gen.*: ῥ. νεανίας **λόγους** ἐς ἡμᾶς EUR. *lançar palavras insensatas contra nós,* ῥ. ἀρὰς Ἀχαιοῖς EUR. *lançar imprecações contra os aqueus* 2 lançar; atirar; precipitar *alguém, ac., do alto de,* ἀπό, κατά *e gen.*: ῥ. δέμας κύνεσσιν A.R. *jogar um cadáver aos cães,* ῥ. τινὰ ἐς τὸ δυστυχές ÉSQL. *lançar alguém na infelicidade* 3 arrojar; deixar cair; lançar: ῥ. κλῆρον PLAT. *lançar a sorte,* ῥ. κίνδυνον EUR. *correr um risco, expor-se ao perigo* 4 repelir; expulsar: ῥῖψίν με γῆς ἐκ τῆσδε SÓF. *expulsa-me desta terra* 5 rejeitar; abandonar (*criança, escudo*); desfazer-se de, *ac.* ♦ *com ou sem* ἑαυτόν 6 lançar-se; jogar-se; precipitar-se: ῥ. ἑαυτὸν ἀπὸ πέτρας ÉSQL. *lançar-se de um rochedo,* ῥ. ἑαυτὸν χθονί SÓF. *jogar-se no chão,* ῥ. εἰς τὴν θάλασσαν HER. *lançar-se ao mar* 7 lançar-se para morrer; matar-se lançando-se de uma altura 8 *Medic.* (*doente*) debater-se; estar agitado 9 entregar-se a, εἰς *e ac. ou* ἐν *e dat.*: ῥ. ἑαυτὸν εἰς ἐλπίδας ἀπόρους PLUT. *entregar-se a vãs esperanças,* ῥ. ἐν πένθει EUR. *entregar-se ao sofrimento.*

ῥίς, ῥινός (ἡ) 1 nariz 2 *pl.* narinas 3 tromba; focinho; bico.

ῥιφέσομαι *fut.₂ pas. de* ῥίπτω.

ῥίψ, ῥιπός (ἡ) 1 caniço 2 treliça de caniço 3 vime 4 grade de vime 5 esteira (*de palha, de vime*).

ῥίψαι, ῥίψω *cf.* ῥίπτω.

ῥίψασπις, ιδος (*masc., fem.*) que joga o escudo para fugir; desertor; covarde. ⟨ῥίπτω, ἀσπίς⟩

ῥῖψις, εως (ἡ) 1 ação de lançar; lançamento: ῥίψεις ὀμμάτων PLUT. *golpes de vista* 2 emissão: ῥ. τοῦ σπέρματος ARTT. *ejaculação de sêmen* 3 o processo de ser lançado: Ἡφαίστου ῥίψεις ὑπὸ πατρός PLAT. *a queda de Hefesto, lançado pelo pai.* ⟨ῥίπτω⟩

ῥιψοκίνδυνος, ος, ον 1 que se lança ao perigo; temerário (*pessoa*) 2 arriscado; perigoso (*ação*) ♦ τὸ ῥιψοκίνδυνον 3 audácia; temeridade. ⟨ῥίπτω, κίνδυνος⟩

ῥίψοπλος, ος, ον que joga suas armas; que deserta; covarde. ⟨ῥίπτω, ὅπλον⟩

ῥοά, ᾶς (ἡ) *dór.* = ῥοή.

ῥοδανός, ή, όν leve; flexível.

ῥόδεος, α, ον 1 de rosa 2 feito de rosa 3 semelhante à rosa; róseo 4 de cor de rosa. ⟨ῥόδον⟩

Ῥόδη, ης (ἡ) Rode, *n. de m.* ⟨ῥόδον⟩

Ῥόδιος, α, ον 1 de Rodes; ródio ♦ οἱ Ῥόδιοι 2 os ródios. ⟨Ῥόδος⟩

ῥοδοδάκτυλος, ος, ον de dedos róseos, *epít. de Aurora e de Afrodite.* ⟨ῥόδον, δάκτυλος⟩

ῥοδοδάφνη, ης (ἡ) loureiro rosa. ⟨ῥόδον, δάφνη⟩

ῥοδόεις, όεσσα, όεν 1 de rosa; róseo 2 de cor rosa 3 coberto de rosas. ⟨ῥόδον⟩

ῥόδον, ου (τό) 1 rosa 2 jardim de rosas.

ῥοδόπαχυς *dór.* = ῥοδόπηχυς.

ῥοδόπηχυς, υς, υ *gen.* εος de braços róseos, *ger. epít. de divindade.* ⟨ῥόδον, πῆχυς⟩

Ῥόδος, ου (ἡ) 1 Rodes, *ilha grega* 2 Rodo, *ninfa.*

ῥοδωνιά, ᾶς (ἡ) 1 jardim de rosas 2 canteiro de rosas; roseiral. ⟨ῥόδον⟩

ῥοή, ῆς (ἡ) 1 curso d'água: ῥ. Ὠκεανοῖο HOM. *curso do Oceano* 2 escoamento (*de líquido*); fluxo 3 sumo; suco: ἀμπέλου ῥ. EUR. *suco da vinha, vinho* 4 curso dos acontecimentos *ou* do destino; vicissitude 5 fluxo do tempo 6 fluxo; sequência: ἐπέων ῥοαί PÍND. *o fluir dos versos.*

ῥοθέω-ῶ 1 zumbar *como ondas que se chocam:* λόγοι δ'ἐν ἀλλήλοισιν ἐρρόθουν κακοί SÓF. *os palavrões troavam entre uns e outros* 2 murmurar: ἄνδρες ἐρρόθουν ἐμοί SÓF. *homens murmuravam contra mim* 3 *tr.* lançar ruidosamente. ⟨ῥόθος⟩

ῥοθίας, άδος (*fem.*) = ῥόθιος.

ῥόθιος, ος *e* α, ον 1 que se bate ruidosamente; que fere ruidosamente as ondas (*navio*) 2 que come fazendo ruído (*porco*); ruidoso 3 impetuoso (*cavalo*) 4 fragoroso; rumorejante ♦ τὸ ῥόθιον 5 choque ruidoso das vagas; ruído das vagas 6 *pl.* ondas que se quebram 7 batida dos remos; barulho do remos 8 ruído da cavalaria; estrépito 9 ruído dos aplausos; aplauso; aclamação 10 tumulto 11 movimento impetuoso; ímpeto. ⟨ῥόθος⟩

ῥόθος, ου (ὁ) 1 barulho do bater das ondas; barulho das vagas; rumor; fragor 2 barulho dos remos que ferem as ondas; batida dos remos 3 ruído de asas 4 barulho de pancada 5 barulho tumultuoso; rumor confuso; clamor 6 movimento rápido; batida 7 rastro; pegada.

ῥοιά, ᾶς (ἡ) 1 romãzeira 2 romã.

ῥοιβδέω-ῶ (*só pres. e aor.* ἐρροίβδησα) 1 *intr.* tragar como sorvedouro; sorver em redemoinho 2 *intr.* (*vento*) assobiar; sibilar 3 *tr.* agitar com barulho estridente, fazer vibrar terrivelmente. ⟨ῥοῖβδος⟩

ῥοίβδησις, εως (ἡ) ruído estridente; sibilo; silvo. ⟨ῥοιβδέω⟩

ῥοίβδος, ου (ὁ) barulho estridente; barulho que retine.

ῥοιζέω-ῶ (*fut. desus., aor.* ἐρροίζησα, *perf. desus., m.-q.-perf. pas.* ἐρροιζήμην) 1 assobiar *para alguém, dat.* 2 fazer silvar; atirar (*dardo*) 3 romper (*o ar*), *ac.*, com um barulho estridente ♦ *méd. pas.* 4 voar silvando. ⟨ῥοῖζος⟩

ῥοιζηδόν *adv.* com um estrondo; rumorosamente; sibilando, silvando com ímpeto.

ῥοίζημα, ατος (τό) 1 barulho estridente; fragor 2 movimento impetuoso; impetuosidade. ⟨ῥοιζέω⟩

ῥοῖζος, ου (ὁ) 1 som estridente; som agudo; assobio; sibilo (*de flecha, vento, flauta*) 2 marulho de água corrente 3 ruído de asas que batem 4 estrépito; estrondo; zumbido 5 movimento impetuoso; arremesso; ímpeto.

ῥοιζώδης, ης, ες ruidoso; impetuoso. ⟨ῥοῖζος, ωδης⟩

ῥοιή *jôn.* = ῥοιά.

ῥοικός[1], ή, όν 1 curvo; recurvado; torto; arqueado (*perna*) ♦ τὸ ῥοικόν 2 curvatura da perna.

ῥοικός[2], ή, όν 1 flácido; mole 2 *crist.* transitório; perecível 3 *Medic.* que sofre de fluxo (*diarréia ou menstruação*). ⟨ῥόος⟩

ῥομβέω-ῶ fazer girar o ῥόμβος.

ῥομβοειδής, ής, ές 1 com forma de losango; romboidal ♦ τὸ Ῥομβοιδές 2 monumento em forma de losango, *em Mégara.* ⟨ῥόμβος, εἶδος⟩

ῥόμβος, *át.* ῥύμβος, ου (ὁ) 1 rombo, *disco que se faz ressoar fazendo-o girar à volta de uma corda durante os Mistérios* 2 roda mágica; disco para encantamento 3 tamborim; tímpano *usado no culto de Dioniso* 4 pião, *brinquedo* 5 *Medic.* atadura em forma de rombo 6 *Geom.* rombo; losango 7 movimento vibratório *ou* rotatório; arremesso. ⟨ῥέμβω⟩

ῥομβώδης, ης, ες = ῥομβοειδής. ⟨ῥόμβος, ωδης⟩

ῥομφαία, ας (ἡ) 1 sabre longo de dois gumes *usado pelos trácios* 2 *bíbl.* sabre; espada.

ῥόος-ῥοῦς, ῥόου-ῥοῦ (ὁ) 1 correnteza (*de rio, de mar*): κατὰ ῥόον HOM., *át.* κατὰ ῥοῦν *a favor da correnteza, ao sabor da corrente,* κατὰ ῥοῦν ἡ ναῦς ἐφέρετο LONG. *a nau ia à deriva* 2 corrente de ar: ῥ. καπνοῦ PÍND. *coluna de fumaça* 3 *Medic.* fluxo dos humores (*intestinal, menstrual*) 4 curso, fluxo das coisas: κατὰ ῥοῦν PLAT. sem obstáculo, de modo feliz. ⟨ῥέω⟩

ῥόπαλον, ου (τό) 1 bastão grosso; bordão 2 maça; clava *usada como arma de guerra* 3 martelo 4 aldrava 5 verga; vara 6 membro viril. ⟨ῥέπω⟩

ῥοπή, ῆς (ἡ) 1 movimento de cima para baixo; inclinação 2 inclinação de uma balança: διαστρέφειν τὴν ῥοπήν PLUT. *alterar a inclinação da balança* 3 o que determina a inclinação; peso: ὡς τοῖσδε καὶ δὶς ἀντισηκῶσαι ῥοπῇ ÉSQL. *de maneira a igualar duas vezes seu peso* 4 momento crítico, decisivo: ἐν ῥοπῇ τοιᾷδε κείμενος SÓF. *achando-se nessa situação crítica,* ἐπὶ μιᾶς ῥοπῆς εἶναι TUC. *só ter uma chance a correr;* ῥοπή μοι βίου SÓF. *o momento supremo de minha vida* 5 causa *ou* circunstância determinante; influência: ἐπὶ σμικρᾶς ῥοπῆς EUR. *sob uma pequena influência, i.e., por um nada* 6 peso; importância: ῥοπὴν ποιεῖν TEOFR. *produzir peso,* ῥοπὴν ἔχειν DEM. *ter peso, não ser sem importância,* οὐ μικράν τινα αὐτῶν ῥοπὴν εἶναι καὶ παρόντων καὶ ἀνόντων XEN. *seu peso não pequeno (era muito importante), estivessem eles presentes ou ausentes,* μεγάλη ἔσται ῥοπὴ εἰ ISÓCR. *importava muito que,* μικραὶ δυνάμεις μεγάλας τὰς πορὰς ἐποίησαν ISÓCR. *pequenas influências constituem grande peso* 7 alternativa: βλέπω δύο ῥοπάς· ἢ θανεῖν ἢ πατρίδα τ'ἐλθεῖν EUR. *vejo duas alternativas: ou morrer ou voltar para a pátria* 8 reviravolta; mudança: ῥοπὴν ποιεῖν *causar reviravolta.* ⟨ῥέπω⟩

ῥόπτρον, ου (τό) 1 aldrava 2 gatilho de armadilha; armadilha 3 martelo 4 clava 5 tamborim *dos Coribantes e dos sacerdotes de Cibele* 6 tambor. ⟨ῥέπω⟩

ῥοῦς = ῥόος.

Ῥοῦφος, ου (ὁ) Rufo, *n. de h.* [lat.]

ῥοφέω-ῶ (*impf.* ὀρρόφουν, *fut.* ῥοφήσω *e* ῥοφήσομαι, *aor.* ἐρρόφησα, *perf. desus., aor. pas.* ἐρροφήθην) 1 engolir vorazmente; engolir de um só gole; sorver *algo, ac. ou gen. partit.* 2 devorar 3 consumir; esvaziar (*uma taça*); exaurir ♦ *méd.* 4 *Medic.* alimentar-se com papa *ou* líquido.

ῥόφημα, ατος (τό) mingau; papa; sopa. ⟨ῥοφέω⟩

ῥοχθέω (*só pres. e impf. ép.* 3ª *sing.* ῥόχθεν) 1 (*ondas*) bater com fragor; bramir ao quebrar-se 2 ressoar; ribombar *sob o choque das ondas.*

ῥοώδης, ης, ες 1 que tem correnteza forte; que corre impetuosamente 2 exposto a forte correnteza (*promontório*) 3 irrigado por água corrente (*lugar*) 4 *Medic.* que apresenta fluxo de humores *ou* supuração (*doença*) 5 *Medic.* que sofre de algum fluxo (*pessoa*) 6 que tende a cair; que está para cair (*fruto*) 7 *crist.* transitório ♦ τὸ ῥοῶδες 8 corrente impetuosa; altura de onde escorrem as águas 9 umidade; humor. ⟨ῥόος, -ωδης⟩

ῥύαξ, ακος (ὁ) 1 curso de água impetuoso; corrente 2 torrente de água da chuva; enxurrada 3 torrente de lava 4 torrente; enxurrada; grande quantidade (*de dinheiro*) 5 conduto; canal. ⟨ῥέω⟩

ῥυάς, άδος (*masc., fem., n.*) 1 que corre; que escorre; que flui 2 que cai (*cabelo, fruto*) 3 que é flácido; mole ♦ ἡ ῥυάς 4 *Medic.* lacrimejamento, *doença* ♦ οἱ ῥυάδες 5 *Zool.* peixes que emigram em cardumes. ⟨ῥέω⟩

ῥύατο *cf.* ῥύομαι.

ῥυάχετος, ου (ὁ) *com.* populacho; povaréu. ⟨ῥύαξ⟩

ῥύγχος, εος-ους (τό) 1 focinho *de porco, de cão* 2 bico *de ave.*

ῥυγχίον, ου (τό) *dim. de* ῥύγχος.

ῥύδην *adv.* = ῥυδόν.

ῥυδόν *adv.* abundantemente; em grande número; prodigamente. ⟨ῥέω, -δον⟩

ῥυείς, εῖσα, έν *part. aor. de* ῥέω.

ῥύη, ῥυῆναι *cf.* ῥέω.

ῥυθμίζω 1 dispor em intervalos regulares *algo, ac.* 2 dispor, regular segundo uma ordem; regrar (*a vida*); compor (*a fisionomia*) 3 determinar; estabelecer 4 disciplinar; dirigir; orientar; educar (*crianças*) 5 tratar; dispensar tratamento (bom *ou* mal) a alguém, *ac.* 6 regular segundo um ritmo; ritmar; cadenciar 7 *Métr.* escandir 8 cuidar da aparência; cultivar cuidados ao corpo: ὑποχρίουσι τε καὶ ἐντρίβουσιν αὐτοὺς καὶ τἆλλα ῥυθμίζουσιXEN. *[criados de quarto] pintam os olhos, maquiam-se e cultivam os demais cuidados à aparência* ♦ *méd.* 9 ajeitar (*os cabelos*). ⟨ῥυθμός⟩

ῥυθμικός, ή, όν 1 relativo ao ritmo; do ritmo 2 em conformidade com o ritmo; rítmico 3 hábil em ritmar (*pessoa*). ⟨ῥυθμός⟩

ῥυθμοποιΐα, ας (ἡ) ordenamento rítmico. ⟨ῥυθμοποιός⟩

ῥυθμοποιός, ός, όν que ordena de acordo com o ritmo; que regula a medida rítmica. ⟨ῥυθμός, ποιέω⟩

ῥυθμός, οῦ (ὁ) 1 movimento regrado e medido; ritmo; tempo; cadência: τῇ τῆς κινήσεως τάξει ῥ. ὄνομα PLAT. *o nome para a regularidade do movimento é ritmo,* μετὰ μουσικῆς καὶ ῥυθμῶν ISÓCR. *com música e ritmo,* ἀποδιδόναι τῇ λέξει ἁρμονίαν καὶ ῥυθμόν PLAT. *conferir à elocução harmonia e ritmo* 2 disposição regular das partes *ou* dos elementos; justa proporção; harmonia; regularidade; simetria: κατὰ αὐτὸν ῥυθμόν PLAT. *segundo a mesma regra* 3 maneira de ser; condição (*de homem*); natureza; temperamento 4 figura; disposição; forma: μετέβαλον τὸν ῥυθμὸν τῶν γραμμάτων HER. *mudaram a forma das letras.* ⟨ῥέω⟩

ῥῦμα[1], ατος (τό) 1 arremesso 2 alcance de um arremesso: ἐκ τόξου ῥύματος XEN. *no alcance de um arremesso de flecha* 3 cordame; cabo (*para reboque*). ⟨ἐρύω⟩

ῥῦμα[2], ατος (τό) abrigo; refúgio. ⟨ῥύομαι⟩

ῥῦμα[3], ατος (τό) *tard.* curso de água; corrente. ⟨ῥέω⟩

ῥύμη, ης (ἡ) 1 força; ímpeto; curso rápido; impulso; veemência (*de algo em movimento, de das paixões*): ῥ. τοῦ αἵματος HIPÓCR. *fluxo do sangue,* ῥ. τῆς ὀργῆς DEM. *ímpeto de cólera* 2 impulso (*da sorte*); favor da sorte 3 *Mil.* quartel *de um regimento romano* 4 *Mil.* batalhão de um quartel 5 *tard.* rua; viela.

ῥύμμα, ατος (τό) 1 sabão; lixívia; barrela 2 imundície; sujeira; nódoa. ⟨ῥύπτω⟩

ῥυμός, οῦ (ὁ) 1 timão *de carro* 2 tirante; rédea *de parelha de carro* 3 cauda *de cometa.*

ῥυντάκης, ου (ὁ) pássaro das Índias *do tamanho de uma pomba.*

ῥυοίατο 3ª *pl. opt. jôn. de* ῥυόμαι.

ῥύομαι (*impf.* ἐρρυόμην, *fut.* ῥύσομαι, *aor.* ἐρρυσάμην, *perf. desus.*) 1 reter; segurar: Ἠῶ δ' αὖτε ῥύσατ' ἐπ' Ὠκεανῷ HOM. *[Atena] reteve Aurora junto ao Oceano* 2 afas-

tar de um perigo; preservar; proteger; salvar *algo ou alguém, ac., de algo ou alguém, gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen., ou inf. com ou sem* μή: ἀθανάτων ὅς τίς σε φυλάσσει τε ῥύεταί τε HOM. *aquele dos imortais que te guarda e protege,* οἵ τε πτολίεθρα ῥύονται HOM. *os que defendem a cidade,* κακῶν μυρίων ἐρρύετο EUR. *de uma infinidade de males [Alceste nos] preservava,* ἀλλὰ σὺ ῥῦσαι ὑπ' ἠέρος υἷας Ἀχαιῶν HOM. *vamos, salva da bruma os filhos dos aqueus,* ὃν θανεῖν ἐρρυσάμην EUR. *a quem salvei de morrer* 3 isolar; esconder; encobrir; ocultar: ὡς ῥύσαιτο περὶ χροῒ μήδεα φωτός HOM. *a fim de que ocultasse da luz o membro viril* 4 afastar; repelir: ῥ. κῆρα μέλαινα HOM. *afastar o negro destino.*

ῥυπαίνω (*só pres. at. e pas. e aor. pas.* ἐρρυπάνθην) 1 manchar; macular; desfigurar 2 ofender; ultrajar 3 ofuscar (*a felicidade*) ♦ *pas.* 3 sujar-se; emporcalhar-se. ⟨ῥύπος⟩

ῥυπαρεύομαι *bíbl.* ser sórdido; ser imundo, impuro. ⟨ῥυπαρός⟩

ῥυπαρία, ας (ἡ) 1 sujeira 2 avareza sórdida. ⟨ῥυπαρός⟩

ῥυπαρός, ά, όν 1 sujo; imundo 2 sórdido; mesquinho 3 grosseiro; rude; inculto. ⟨ῥύπος⟩

ῥυπάω-ῶ (*só pres. ép.* **ῥυπόω** *e impf.* ἐρρύπων) 1 ser sujo, imundo 2 ser sórdido. ⟨ῥύπος⟩

ῥύπον, ου (τό) = **ῥύπος.**

ῥύπος[1]**, ου (ὁ)** 1 sujeira; imundície 2 nódoa 3 cera *para lacrar*; lacre.

ῥύπος[2]**, ου (ὁ)** *Medic.* soro de leite; almece.

ῥυπόω[1]**-ῶ** (*só part. perf. pas.* ἐρυπωμένος) sujar; enodoar; manchar (*a veste*).

ῥυπόω[2] *ép.* = **ῥυπάω.**

ῥυπτικός, ή, όν próprio para lavar; eficaz para lavar. ⟨ῥύπτω⟩

ῥύπτω 1 lavar; limpar ♦ *méd. pas.* **ῥύπτομαι** (*impf.* ἐρρυπτόμην, *aor.* ἐρρυψάμην) 2 lavar-se; limpar-se. ⟨ῥύπος⟩

ῥυσάμην *1ª sing. aor.*, **ῥυσάσθην** *3ª dual aor.*, **ῥύσατο** *3ª sing. aor.*, **ῥύσθαι** *inf. pres., de* **ῥύομαι.**

ῥυσιάζω (*aor. pas.* ἐρρυσιάσθην) 1 tirar à força; arrancar; arrebatar 2 pilhar; saquear 3 tomar como garantia, como penhor 4 tomar em represália. ⟨ῥύσιον⟩

ῥυσίβωμος, ος, ον protetor dos altares. ⟨ῥύομαι, βωμός⟩

ῥύσιον, ου (τό) *cf.* **ῥύσιος.**

ῥύσιος, ος, ον 1 que libera; que salva; que protege; defensor ♦ **τὸ ῥύσιον** 2 despojo; presa; butim 3 presa tomada em represália; compensação 4 garantia 5 represália; multa; castigo *contra alguém, dat.* 6 satisfação; direito de represália *contra,* κατά *e gen.* 7 *pl.* liberação 8 *pl.* oferendas para a salvação. ⟨ῥύομαι⟩

ῥυσίπολις, εως (*masc., fem.*) protetor *ou* defensor da cidade. ⟨ῥύομαι, πόλις⟩

ῥύσις, εως (ἡ) 1 escoamento (*de líquido*); escorrimento (*de sangue*); corrente; curso (*de rio*) 2 *Medic.* fluxo menstrual 3 *bíbl.* gonorréia 4 queda (*de frutos, de cabelos*) 5 transitoriedade; instabilidade 6 produto; produção (*da oliveira*). ⟨ῥέω⟩

ῥυσμός, οῦ (ὁ) *jôn.* = **ῥυθμός.**

ῥυσός, ή, όν 1 enrugado; rugoso 2 de cenho franzido (*expr. de aborrecimento*); aborrecido 3 encarquilhado; decrépito.

ῥυσότης, ητος (ἡ) testa enrugada; rugosidade. ⟨ῥυσός⟩

ῥυστάζω 1 puxar; arrastar 2 violentar; ultrajar; maltratar. ⟨ῥύομαι⟩

ῥυστακτύς, ύος (ἡ) safanão; maus tratos; violência. ⟨ῥυστάζω⟩

ῥύστης, ου (ὁ) libertador. ⟨ῥύομαι⟩

ῥυτήρ[1]**, ῆρος (ὁ)** 1 quem lança flechas; flecheiro; seteiro 2 *pl.* rédeas *de cavalo*; tirante *de carro* 3 correia; corda 4 chicote. ⟨ῥυτός⟩

ῥυτήρ[2]**, ῆρος (ὁ)** protetor; liberador; salvador. ⟨ῥύομαι⟩

ῥυτιδόω-ῶ (*fut.* **ῥυτιδώσω**, *part. perf. pas.* ἐρρυτιδωμένος) 1 fazer enrugar; tornar rugoso 2 *intr.* ser enrugado; enrugar; contrair-se ♦ *pas.* 3 enrugar-se. ⟨ῥυτίς⟩

ῥυτίς, ίδος (ἡ) prega da pele; ruga. ⟨ῥύομαι⟩

ῥυτός[1]**, ή, όν** 1 que corre; corrente; fluente; fluido; líquido ♦ **τὸ ῥυτόν** 2 copo em forma de chifre. ⟨ῥέω⟩

ῥυτός[2]**, ή, όν** 1 puxado; arrastado ♦ **τὰ ῥυτά** 2 rédeas. ⟨ῥύομαι⟩

ῥύτωρ, ορος (ὁ) 1 lançador; atirador *de flechas* (*Apolo*) 2 protetor; defensor 3 defesa; proteção.

ῥυῶ, ῆς, ῆ *subj. aor.*[2] *de* ῥέω.

ῥῶ *indecl.* (τό) rô, *letra do alfabeto grego.*

ῥωγαλέος, α, ον 1 despedaçado; dilacerado; estraçalhado 2 lacerado; sulcado (*terra*). ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥωγάς, άδος (*fem.*) 1 despedaçado; lacerado 2 fendido; cortado verticalmente; despenhado (*pedra*) 3 triturado; quebrado. ⟨ῥώξ⟩

ῥωγμή, ῆς (ἡ) 1 rachadura; fenda; fissura 2 *Medic.* fratura. ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥώθων, ωνος (ὁ) 1 nariz; narina 2 *pl.* narinas.

Ῥώμα, ας (ἡ) *dór.* =**Ῥώμη**[2].

Ῥωμαϊκός, ή, όν 1 que concerne aos romanos; dos romanos; romano; latino. ⟨Ῥώμη⟩

ῥωμαικῶς *adv.* 1 à moda romana 2 em latim.

Ῥωμαῖος, α, ον 1 de Roma; romano ♦ **ὁ Ῥωμαῖος** 2 o mês romano; novembro 3 *pl.* os romanos ♦ **τὰ Ῥωμαῖα** 4 os jogos romanos. ⟨Ῥώμη⟩

ῥωμαϊστί *adv.* em língua romana; em latim. ⟨Ῥωμαῖος⟩

ῥωμαλέος, η, ον 1 forte; robusto; sólido (*coisa*) 2 forte; robusto (*pessoa*). ⟨ῥώμη⟩

ῥώμη[1]**, ης (ἡ)** 1 força física; vigor; robustez 2 força; potência; poder financeiro (*de uma cidade*) 3 *Mil.* força militar; exército; marinha 4 força; poder (*de arma, da palavra*); intensidade (*dos prazeres*) 5 força; firmeza *de alma, de espírito* ♦ **Ῥώμη** 5 Rome, *n. de cadela.*

Ῥώμη[2]**, ης (ἡ)** 1 Roma, *cidade* 2 Roma, *n. de m.* [lat.]

Ῥωμινάλιος ἐρινεός (ὁ) a figueira do Ruminal, *em Roma.*

ῥώννυμι (*impf.* ἐρρώννυν, *aor.* ἔρρωνα, *fut. e perf. desus.; pas.* ῥώννυμαι, *fut.* ῥωσθήσομαι, *aor.* ἐρρώσθην, *perf.* ἔρρωμαι *com sent. de pres., m.-q.-perf.* ἐρρώμην *com sent. de impf.*) 1 tornar forte; fortificar; reforçar ♦ *méd. pas.* 2 estar em plena força; ser forte, vigoroso, poderoso 3 estar pronto, em condições de; estar impaciente ou desejoso de, **εἰς, πρός** *e ac. ou inf.* 4 estar em boas condições de saúde; estar bem 5 reunir todas as suas forças para um empreendimento; fortificar-se; endurecer-se; *fórm. de despedida nas cartas,* ἔρρωσο *passe bem!* ἐρρῶσθαί τινι φράζειν *ou* εἰπεῖν PLAT. *saudar alguém, às vezes iron., mandar passear.*

ῥώξ[1]**, ῥωγός (ἡ)** 1 fenda; passagem estreita; abertura 2 fragmento 3 teia de aranha. ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥώξ[2]**, ῥωγός (ἡ)** grão *ou* semente de uva; uva. ⟨ῥάξ⟩

ῥώομαι (*impf.* ἐρρωόμην, *fut.* ῥώσομαι, *aor.* ἐρρωσάμην, *perf. desus.*) 1 (*cabelo, perna*) agitar-se com força; sacudir-se 2 (*guerreiro, dançarina*) mover-se vigorosamente; mexer-se 3 ser pressuroso; apressar-se *em benefício de alguém, dat.*

ῥωπήιον, ου (τό) *pl.* matagal; arbustos; sarças. ⟨ῥώψ⟩

ῥωπικός, ή, όν 1 miúdo; de pouco valor; insignificante ♦ **τὰ ῥωπικά** 2 mercadorias *ou* objetos de pouco valor. ⟨ῥῶπος⟩

ῥωπογραφία, ας (ἡ) pintura de pequenos objetos; natureza morta. ⟨ῥῶπος, γράφω⟩

ῥωποπερπερήθρα, ας (ἡ) tagarelice; fanfarronice. ⟨ῥῶπος, πέρπερος⟩

ῥῶπος, ου (ὁ) 1 mercadoria miúda; mercadoria de pouco valor; ninharia 2 pintura de pequenas coisas, de mau gosto. ⟨ῥώψ⟩

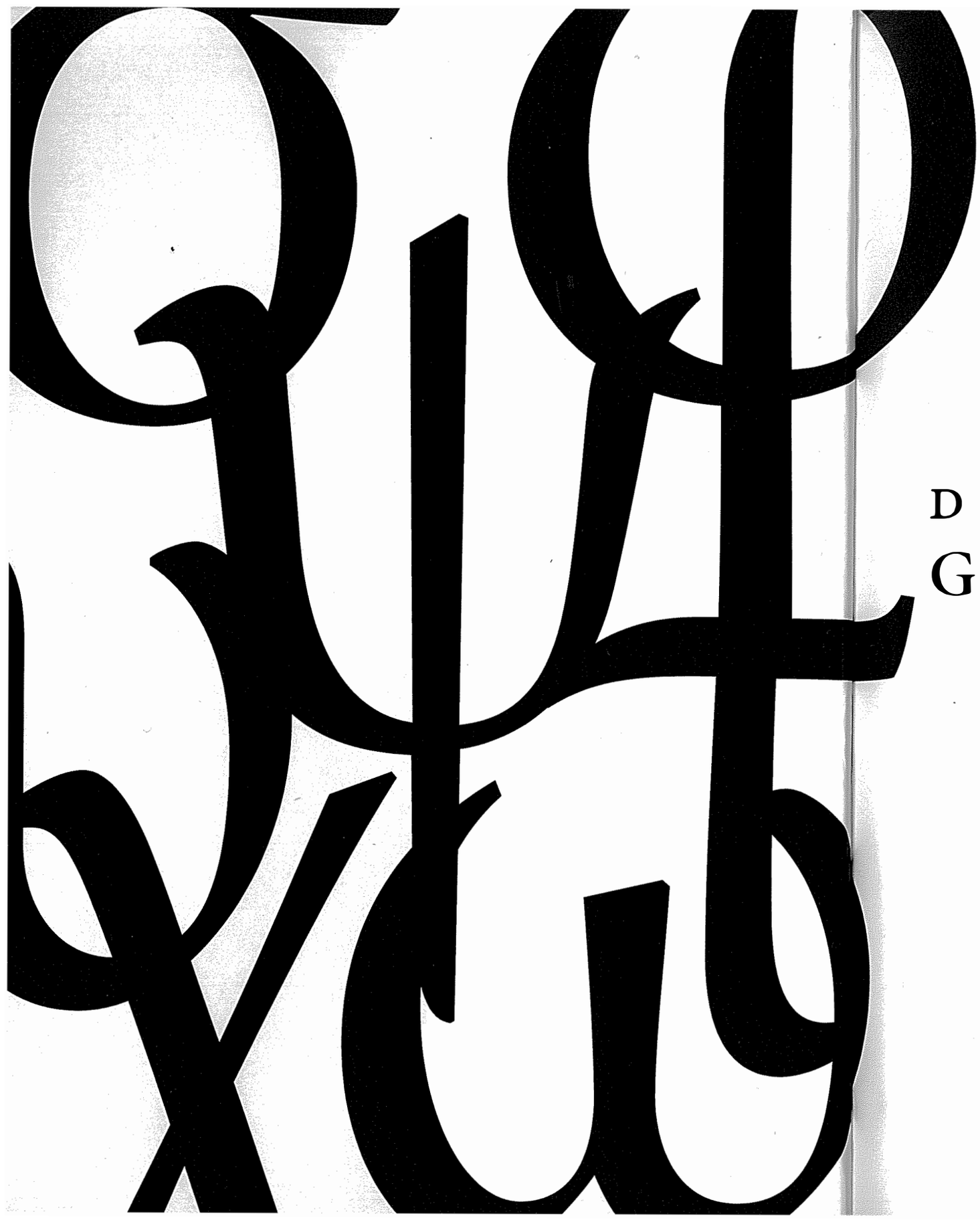
ῥωχμός[1]**, οῦ (ὁ)** fenda; greta; rachadura. ⟨ῥήγνυμι⟩

ῥωχμός[2]**, οῦ (ὁ)** *tard.* 1 arroto 2 ronco. ⟨ῥώχω⟩

ῥώχω (*só pres.*) *tard.* roncar.

ῥώψ, ῥωπός (ἡ) *pl.* silvado; matagal; urze.

TÍTULO *Dicionário Grego-Português – vol. IV: π-ρ*
COORDENAÇÃO Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
PROJETO GRÁFICO E CAPA Tomás Martins
PAPEL DE MIOLO Pólen soft 80 g/m²
PORMATO 18 x 25 cm
NÚMERO DE PÁGINAS 208
TIPOLOGIA Minion
IMPRESSÃO Gráfica PSP DIGITAL



DICIONÁRIO GREGO-PORTUGUÊS

[D G P]

Æ
Ateliê Editorial

Copyright © 2010 by Autores

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998. É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

ATELIÊ EDITORIAL
Estrada da Aldeia de Carapicuíba, 897
06709-300 – Cotia – SP – Brasil
www.atelie.com.br
contato@atelie.com.br
Telefax: (11) 4612-9666

Printed in Brazil 2010
Foi feito depósito legal

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Dicionário grego-português (DGP): vol. 5 / [equipe de coordenação Daisi Malhadas, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves]. – Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2010.

Vários autores.
ISBN 978-85-7480-466-8

1. Grego – Dicionários – Português I. Malhadas, Daisi. II. Dezotti, Maria Celeste Consolin. III. Neves, Maria Helena de Moura.

10-05407 CDD-483.69

Índices para catálogo sistemático:

1. Grego: Dicionários: Português 483.69
2. Grego-português: Dicionários 483.69

Equipe de Coordenação

Daisi Malhadas
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves

Revisão Técnica

Maria Celeste Consolin Dezotti
Josélia Maria Costa Hernandez

Equipe

Adriane da Silva Duarte
Anise D'Orange Ferreira
Anna Lia Amaral de Almeida Prado
Cláudia Manoel Rached Féral
Clóvis Barleta de Morais
Daisi Malhadas
Edvanda Bonavina da Rosa
Fernando Brandão dos Santos
Gilda Maria Reale Starzynski
Glória Braga Onelley
Maria Adília Pestana de Aguiar Starling
Maria Celeste Consolin Dezotti
Maria Helena de Moura Neves
Nely Maria Pessanha
Sílvia Damasceno
Suzana Teixeira Mendes de Melo
Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa

para
Edvanda Bonavina da Rosa e
Fernando Brandão dos Santos,
pela colaboração efetiva
de A a Ω

APRESENTAÇÃO

Finaliza-se, com este quinto volume, a elaboração do *Dicionário Grego-Português (DGP)*, projeto sediado no Departamento de Linguística da Faculdade de Ciências e Letras da UNESP/Campus de Araraquara. Registramos que a formalização desse projeto se deu em maio de 1994, quando ele foi apresentado, como comunicação, pela primeira equipe de professores, no 42º Seminário de Linguística do GEL, realizado naquele ano em São Paulo, na Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da USP. Compunham esse grupo pioneiro os professores Adriane da Silva Duarte, Anna Lia Amaral de Almeida Prado, Clóvis Barleta de Morais, Daisi Malhadas, Edvanda Bonavina da Rosa, Fernando Brandão dos Santos, Gilda Maria Reale Starzynski, Maria Adília Pestana de Aguiar Starling, Maria Celeste Consolin Dezotti, Maria Helena de Moura Neves, Susana Teixeira Mendes de Melo e Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa. Após a publicação do primeiro volume, novos membros juntaram-se à equipe: Anise D'Orange Ferreira, Cláudia Manoel Rached Féral, Glória Braga Onelley, Nely Maria Pessanha e Sílvia Damasceno.

Ao longo desses quinze anos de trabalhos ininterruptos, a equipe enfrentou todos os percalços possíveis: doenças e, mesmo, mortes de colegas – resgistrem-se os passamentos das professoras Gilda Maria Reale Starzynski e de Maria Adília Pestana de Aguiar Starling –, e sobrecarga de trabalhos, visto que, para a grande maioria, ainda em plena atividade na vida acadêmica, os compromissos com o DGP precisavam ser conciliados com as infindáveis solicitações que a Universidade apresenta aos docentes de hoje. Foram percalços dessa natureza que levaram a professora Glória Braga Onelley, da Universidade Federal Fluminense, a pedir o apoio de seu colega de área, o Prof. Dr. André Domingos dos Santos Alonso, para conseguir elaborar, dentro dos prazos do nosso cronograma, a primeira redação dos verbetes da letra *ípsilon*.

Registrem-se, portanto, nossos sinceros agradecimentos ao Prof. Dr. André Domingos dos Santos Alonso, por essa inestimável colaboração. Reiteramos, também, nossos agradecimentos ao Prof. Dr. Jacyntho Lins Brandão, da UFMG, e ao Prof. Waldyr Teixeira Pinto, pela colaboração prestada na elaboração do volume três.

Publicar o DGP em volumes possibilitou, como se esperava, contar ao longo do percurso com avaliações judiciosas que muito ajudaram a equipe de coordenação. Por outro lado, não há como evitar-se, num trabalho dessa natureza, o uso de exemplos de que constam palavras pertencentes à nomenclatura de volumes já publicados. Os verbetes dessas palavras, de *alfa* a *rho*, constituem o Apêndice que encerra este volume.

Finalizamos nosso trabalho cientes de que todos os esforços envidados não resultaram numa obra perfeita; ao manusear os volumes publicados, localiza-se um erro de digitação aqui, um acento errado ali, bem como outros tipos de falhas e lacunas. Mas temos também a convicção de que a quantidade de acertos é sobejamente predominante. E pela recepção de que se tem notícia, o DGP já se tornou uma ferramenta indispensável nos estudos de Grego Clássico no Brasil. Nossa expectativa é que ele estimule o gosto por essa língua antiga e ajude a formar cada vez mais especialistas interessados em aperfeiçoar este projeto.

Trata-se, portanto, da conclusão do projeto, mas não do fim de um *Dicionário Grego-Português*. Críticas e sugestões a este trabalho podem ensejar uma nova edição.

No desenvolvimento dos trabalhos contou-se por três vezes com auxílio obtido da FAPESP (Processos no 94/4467-8, no 01/09897-6 e 06/55159-0), que financiou os trabalhos de digitação de tarefas manuscritas.

Equipe

Adriane da Silva Duarte – USP
Anise D'Orange Ferreira – UNESP
Anna Lia Amaral de Almeida Prado – USP
Cláudia Manoel Rached Féral – UNESP
Clóvis Barleta de Morais – UNESP
Daisi Malhadas – UNESP
Edvanda Bonavina da Rosa – UNESP
Fernando Brandão dos Santos – UNESP
† Gilda Maria Reale Starzynski – USP
Glória Braga Onelley – UFF
† Maria Adília Pestana de Aguiar Starling – UFRJ
Maria Celeste Consolin Dezotti – UNESP
Maria Helena de Moura Neves – UNESP-Mackenzie
Nely Maria Pessanha – UFRJ
Sílvia Damasceno – UFF
Suzana Teixeira Mendes de Melo – UFRJ
Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa – UFMG

ABREVIATURAS

Nomes de Autores e Obras

A

A.D. – Apolônio Díscolo, gramático alexandrino, séc. II d.C.
A.APP. *Appendix nova epigrammatum*, complemento à *Antologia Grega* composta de duas antologias, a *Antologia Palatina* e a *Antologia de Planudes*.
A.LIB. – Antonino Liberalis, mitógrafo, séc. II d.C.
A.P. – *Antologia Palatina*, coleção de epigramas constituída desde o séc. X d.C. e posteriormente.
A.PL. – *Antologia de Planudes*, séc. XIV d.C.
A.R. – Apolônio de Rodes, poeta épico helenístico, séc. III a.C.
A.TÁC. – Aquiles Tácio, romancista, séc. III ou IV d.C.
ALC. – Alceu de Lesbos, poeta lírico, séc. VI a.C.
ALCÍFR. – Alcífron, epistológrafo, séc. II d.C.
ALCM. – Alcman, poeta lírico, séc. VII a.C.
ANACR. – Anacreonte, poeta lírico, séc. VI a.C.
ANACRT. – Anacreontea, coleção de poemas anônimos do séc. III a.C.–IV d.C.
ANAX. – Anaxágoras, filósofo, séc. V a.C.
AND. – Andócides, orador ateniense, séc. V a.C.
ANT. – Antifonte, orador ateniense, séc. V a.C.
ANTÍF. – Antífanes, poeta cômico, séc. IV a.C.
ANTÍM. – Antímaco de Cólofon, poeta épico, fim do séc. V a.C.
AP. – Apiano, historiador de Alexandria, séc. II d.C.
AR. – Aristófanes, poeta cômico ateniense, séc. V a.C.
ARATO – Arato de Solos, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
ARET. – Areteu da Capadócia, médico, séc. II d.C.
ARION – Arion, poeta lírico de Lesbos, séc. VII a.C.
ARISTÉIAS – Aristéias, poeta épico, séc. VI a.C.
ARISTD. – Élio Aristides, retor, séc. II d.C.
ARISTÓX. – Aristóxeno, filósofo e músico, séc. IV a.C.
ARQSTR. – Arquéstrato, poeta herói-cômico, séc. IV a.C.
ARQUÍL. – Arquíloco, poeta lírico, séc. VII a.C.
ARQUIT. – Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
ARR. – Arriano, historiador, séc. II d.C.
ARSTN. – Aristeneto, epistológrafo, séc. VI d.C.
ART. – Artemidoro de Daldis, autor da *Oneirocrítica*, séc. II d.C.
ARTT. – Aristóteles, filósofo, séc. IV a.C.
AT. – Ateneu, sofista e gramático, séc. III d.C.

B

BÁBRIO – Bábrio, poeta fabulista, séc. II d.C.
BAQ. – Baquílides, poeta lírico, séc. V a.C.
BAS. – Basílio, bispo de Cesaréia, pai da Igreja, séc. IV d.C.
BATR. – *Batracomiomaquia*, poema épico burlesco, de data incerta (séc. VI a.C.?)
BÍON – Bíon, poeta bucólico helenístico, séc. III a.C.

C

CAL. – Calímaco, poeta helenístico, séc. III a.C.
CÁR. – Cáriton, romancista, séc. II d.C.
CEB. – Cebes de Tebas, filósofo pitagórico, séc. V-IV a.C.
CLEM. – Clemente de Alexandria, doutor cristão, séc. II-III a.C.
COL. – Columela, escritor latino, autor de um tratado de agronomia, séc. I d.C.
COR. – Corina, poetisa lírica, séc. VI a.C.
CRAT. – Cratino, poeta cômico, séc. V a.C.
CRIS. – Crisipo de Solos, filósofo estóico, séc. III a.C.
CRÍT. – Crítias, poeta e prosador, séc. V a.C.
CT. – Ctésias, historiador, séc. V a.C.

D

D.C. – Dion Cássio, historiador, séc. II-III d.C.
D.CRIS. – Dion Crisóstomo, filósofo e retor, séc. II d.C.
D.H. – Dionísio de Halicarnasso, retor e historiador, séc. I d.C.
D.L. – Diógenes Laércio, historiador da filosofia, séc. III d.C.
D.S. – Diodoro da Sicília, historiador, séc. I d.C.
D.T. – Dionísio Trácio, gramático, séc. II d.C.
DECR. – Decreto, freqüentemente citado por escritores.
DEM. – Demóstenes, orador ateniense, séc. IV a.C.
DEMADES – orador, séc. IV a.C.
DEMÓCR. – Demócrito, filósofo materialista, séc. V-IV a.C.
DIN. – Dinarco, orador ateniense, séc. IV a.C.
DIÓG. – Diógenes de Sinope, filósofo cínico, séc. IV a.C.
DION. – Dionísio de Alexandria, poeta lírico, séc. II d.C.
DIOSC. – Dioscórides, médico, fim do séc. I d.C.

E

EL. – Cláudio Eliano, sofista, séc. III d.C.
EMP. – Empédocles, filósofo, séc. V a.C.
EN. – Eneu, escritor militar, séc. IV a.C.
EP. – Epicuro, filósofo, séc. IV-III a.C.
EPIC. – Epicarmo, poeta cômico, séc. VI-V a.C.
EPICT. – Epicteto, filósofo estóico, séc. I-II d.C.
EPIGR. – Epigramas diversos, citados por escritores.
ER. – Eratóstenes de Cirene, geógrafo, matemático, filósofo e poeta, séc. III a.C.
ES. – Esopo, fabulista, séc. VI a.C.
ÉSQL. – Ésquilo, poeta trágico, séc. V a.C.
ÉSQN. – Ésquines, orador ateniense, séc. IV a.C.
EST. – Estobeu, autor de antologia, sec. V-VI d.C.
ESTES. – Estesícoro, poeta lírico, séc. VII-VI a.C.
ESTR. – Estrabão, geógrafo, séc. I-II d.C.
EUCL. – Euclides de Gela, matemático, séc. III a.C.
EUP. – Êupolis de Atenas, poeta cômico, séc. V a.C.
EUR. – Eurípides, poeta trágico, séc. V a.C.
EUS. – Eusébio de Cesaréia, historiógrafo eclesiástico, séc. III-IV d.C.

F

FERÉC. – Ferécides, filósofo, séc. VI a.C.
FERÉCR. – Ferécrates, poeta cômico, séc. V a.C.
FIL. – Filetas, poeta lírico helenístico, séc. IV-III a.C.
FILON – Filon, o Judeu, filósofo e exegeta, início do séc. I d.C.
FILÓC. – Filócoro, historiador ateniense, séc. IV-III a.C.
FILOD. – Filodemo, poeta e filósofo epicurista, séc. I a.C.
FILOL. – Filolau, filósofo e matemático, pitagórico, séc. V a.C.
FILÓS. – Filóstrato, retor ateniense, séc. III d.C.; e Filóstrato o Moço, seu neto.
FOC. – Focílides de Mileto, poeta lírico, séc. VI a.C.
FR. – Frínico, poeta trágico, séc. V a.C.; e Frínico, poeta cômico, séc. V a.C.

G

GAL. – Galeno, médico, séc. II d.C.

H

HEC. – Hecateu de Abdera, historiador, séc. IV a.C.
HEL. – Heliodoro de Êmesa, romancista, séc. IV d.C.
HER. – Heródoto de Halicarnasso, historiador, séc. V a.C.
HERÁCL. – Heráclito de Éfeso, filósofo, séc. VI a.C.
HERM. – Hermes Trismegisto, antigo sábio egípcio, de época incerta.
HERMÓG. – Hermógenes de Tarso, retor, séc. II d.C.
HEROD. – Herodiano, historiador, séc. III d.C.
HEROND. – Herondas, poeta helenístico, autor de mimos, séc. III a.C.
HES. – Hesíodo, poeta didático, séc. VIII a.C.
HESÍQ. – Hesíquio de Alexandria, lexicógrafo, séc. V d.C.
HIN. – *Hinos Homéricos*, coleção de hinos litúrgicos, compostos em estilo homérico, de época incerta.

HIP. – Hipônax, poeta satírico, fim do séc. VI a.C.
HIPÉR. – Hipérides, orador ateniense, séc. IV a.C.
HIPÓCR. – Hipócrates, médico, séc. V a.C.
HOM. – Homero, poeta épico, séc. IX ou VIII a.C.

I

INSCR. – Inscrições diversas.
ÍON – Íon, poeta trágico, séc. V a.C.
IS. – Iseu, orador, séc. IV a.C.
ISÓCR. – Isócrates, orador ateniense, séc. IV a.C.

J

J.CRIST. – João Crisóstomo, pai da Igreja, séc. IV d.C.
JÂMBL. – Jâmblico, filósofo neoplatônico, séc. IV d.C.
JOS. – Flávio Josefo, historiador judeu, séc. I d.C.
JUL. – Juliano, imperador, orador e epistológrafo, séc. IV d.C.

L

LIB. – Libânio, orador, séc. IV d.C.
LIC. – Licurgo, orador ateniense, séc. IV a.C.
LÍCOFR. – Lícofron, poeta helenístico, séc. III a.C.
LÍS. – Lísias, orador, séc. V-IV a.C.
LÍSIS – Lísis, filósofo pitagórico, séc. V a.C.
LONG. – Longino, filósofo e retor, séc. III d.C.
LONGO – Longo, romancista, séc. IV d.C.
LUC. – Luciano de Samósata, polígrafo, séc. II d.C.

M

MACR. – Macróbio, gramático latino, séc. IV d.C.
MAN. – Maneton, historiador e poeta, séc. IV a.C.
M.AUR. – Marco Aurélio, imperador romano, filósofo estóico, séc. II d.C.
MÁX. – Máximo de Tiro, filósofo platônico, séc. II d.C.
MEL. – Meleagro, poeta helenístico, séc. II a.C.
MEN. – Menandro, poeta cômico ateniense, séc. III a.C.
MIMN. – Mimnermo, poeta lírico, séc. VII a.C.
MOS. – Mosco, poeta helenístico, séc. II a.C.
MUS. – Museu, poeta lendário a quem atribuíram obras de época tardia.

N

NAZ. – Gregório de Nazianzo, teólogo, orador e poeta, séc. IV d.C.
NIC. – Nicandro de Cólofon, poeta didático helenístico, séc. III a.C.
NIS. – Gregório de Nissa, teólogo e exegeta, séc. IV d.C.
N.P. – Nono de Panópolis, poeta épico, séc. V d.C.
N.T. – *Novo Testamento*.

O

OP. – Opiano de Apaméia (Síria), poeta didático, séc. III d.C.
ORÁC. – *Oráculos*, em particular oráculos de Delfos citados por Heródoto.
ORÍG. – Orígenes, teólogo e exegeta, séc. III d.C.
ORF. – Orfeu, poeta lendário, a quem foram atribuídos poemas compostos em datas diversas: poemas místicos (séc. VI a.C.), Hinos Órficos (séc. II d.C.), Argonáutica (séc. IV d.C.)

P

PAN. – Paníase, poeta épico, séc. V a.C.
PARM. – Parmênides, filósofo pré-socrático, séc. V a.C.
PART. – Partênio, poeta elegíaco, séc. I a.C.
PAUS. – Pausânias o Periegeta, geógrafo, séc. II d.C.
PÍND. – Píndaro, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
PIS. – Pisístrato (em D.L.), tirano de Atenas, séc. V a.C.
PIT. – Pitágoras, filósofo e matemático, séc. VI a.C.
PLAT. – Platão, filósofo, séc. IV a.C.
PLAT. AP. – Diálogos apócrifos de Platão.
PLAT. CÔM. – Platão o Cômico, poeta cômico, séc. V-IV a.C.
PLOT. – Plotino, filósofo neoplatônico, séc. III d.C.
PLUT. – Plutarco, polígrafo, séc. I-II d.C.
PLUT. AP. – Textos apócrifos de Plutarco.
POL. – Políbio, historiador, séc. II a.C.
POLN. – Polieno, filósofo epicurista, séc. III d.C.
PÓLUX – Júlio Pólux, retor e gramático, séc. II d.C.
PÓRF. – Pórfiro, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PRÁT. – Prátinas, poeta dramático, séc. V a.C.
PROCLO – Proclo, filósofo neoplatônico, séc. V d.C.
PROT. – Protágoras, sofista, séc. V a.C.
PT. – Cláudio Ptolomeu, astrônomo e matemático, séc. II d.C.

Q

QUINT. – Quintiliano, retor romano, séc. I d.C.
Q.ESM. – Quinto de Esmirna, poeta épico, séc. IV d.C.

S

SAFO – Safo, poetisa lírica, séc. V-VI a.C.
S.E. – Sexto Empírico, médico e filósofo cético, séc. II-III d.C.

SD. – *Léxico de Suidas*, séc. X d.C., que contém notas lexicográficas, biográficas e fragmentos de obras.
SEPT. – *Septuaginta*, tradução da Bíblia hebraica e de livros suplementares por 72 sábios dirigidos por Ptolomeu II, séc. III a.C.
SIB. – *Oráculos Sibilinos*, coleção de oráculos de data incerta (séc. VII d.C.?)
SIM. – Simônides de Ceos, poeta lírico, séc. VI-V a.C.
SIM.AM. – Simônides de Amorgos, poeta, séc. VI a.C.
SIN. – Sinésio de Cirene, orador, epistolográfico e poeta, séc. IV-V d.C.
SÓF. – Sófocles, poeta trágico, séc. V a.C.
SÓL. – Sólon de Atenas, poeta elegíaco, séc. VII-VI a.C.
SUET. – Suetônio, historiador latino, séc. I-II d.C.

T

TAL. – Tales, matemático e filósofo, séc. VI a.C.
TEM. – Temístio, sofista, séc. IV d.C.
TEÓCR. – Teócrito, poeta helenístico, séc. III a.C.
TEOFR. – Teofrasto, filósofo, séc. IV a.C.
TEÓG. – Teógnis, poeta elegíaco, séc. VI a.C.
TEOP. – Teopompo de Quios, historiador, séc. IV a.C.
TIMÁG. – Timágenes, historiador, séc. I a.C.
TIM. – Timóteo de Mileto, poeta lírico, séc. V-IV a.C.
T.LOCR. – Timeu de Locres, filósofo, séc. V a.C.
TIRT. – Tirteu, poeta lírico, séc. VII a.C.
TUC. – Tucídides, historiador ateniense, séc. V a.C.

V

VAR. – Varrão, escritor latino polígrafo, séc. I a.C.

X

X.ÉF. – Xenofonte de Éfeso, romancista, séc. II d.C.
XEN. – Xenofonte de Atenas, historiador, séc. IV a.C.
XENÓF. – Xenófanes, filósofo pré-socrático, séc.VI a.C.

Z

ZEN. – Zenão de Cítio, filósofo estóico, séc. IV-III a.C.

Abreviaturas Gramaticais

A

abrev. abreviado
abs. absoluto
ac. acusativo
adj. adjetivo(a)
adj. verb. adjetivo verbal
adv. advérbio
afirm. afirmativo, afirmação
ant. antigo
aor. aoristo
aor.$_2$ aoristo segundo
apóc. apócope *ou* apocopado
aprox. aproximadamente
aram. aramaico
art. artigo
assim. assimilação
at. ativo
át. ático
aum. aumento

B

beóc. beócio
bíbl. bíblico
b. sent. em bom sentido

C

c. cerca de
card. cardinal
causat. causativo
cf. confira
col. coletivo
com. comédia
comp. comparativo(a)
compl. complemento *ou* completiva
cond. condicional
conj. conjunção
cons. consoante
constr. construção
contr. contração
cop. copulativo
correl. correlativo
corresp. correspondente
crist. cristão

D

d. dual; *2ª d.* segunda pessoa do dual
dat. dativo
decl. declinação
dem. demonstrativo
deriv. derivado
desid. desiderativo(a)
desus. desusado
dim. diminutivo
distrib. distributivo
dór. dórico
duv. duvidoso

E

egíp. egípcio(a)
enclit. enclítico
eól. eólico
ép. épico
epít. epíteto
equiv. equivalente
esp. especialmente

euf. eufonia, eufônico
eufem. eufemismo
eufór. eufórico
exc. exceção
excl. exclamação, exclamativo.
exort. exortativo(a)
expl. expletivo
expr. expressão

F

fam. familiar
fem. feminino
fen. fenício(a)
fig. figurado
fórm. fórmula
freq. freqüente, freqüentemente, freqüentativo
frig. frígio(a)
fut. futuro
fut. ant. futuro anterior

G

gen. genitivo
ger. geral, geralmente
gr. grego
gr. crist. grego cristão
gram. gramática

H

h. homem
hebr. hebraico
hom. homérico
hum. humano

I

i.e. isto é
imper. imperativo
impes. impessoal
impf. imperfeito
ind. indicativo
indecl. indeclinável
indef. indefinido
indet. indeterminado
indir. indireto
inf. infinitivo
instr. instrumental
intens. intensivo
inter. interrogativo(a), interrogação
interj. interjeição
intr. intransitivo
inv. invariável
iron. ironicamente
irreg. irregular
iter. iterativo

J

jôn. jônico
jur. jurídico

L

lac. lacônio
laced. lacedemônio(a)
lg. língua
líd. lídio
lit. literal, literalmente
loc. locução

M

m. mulher
maced. macedônico
masc. masculino
méd. médio, média
meg. megárico(a)
m.-q.-perf. mais-que-perfeito
met. metáfora, metafórico
meton. metonímia

N

n. nome, neutro
negat. negativo(a)
nom. nominativo
n. pr. nome próprio
num. numeral

O

obj. objeto
obj. int. objeto interno
op. oposição
onomat. onomatopéia
opt. optativo(a)
or. oração
or. conj. oração conjuncional
ord. ordinal

P

p. anal. por analogia
pal. palavra
part. particípio
partic. particularmente
partíc. partícula
partit. partitivo
p. ex. por exemplo
p. ext. por extensão
pas. passivo
pejor. pejorativo
perf. perfeito
perif. perífrase
person. personificação
pes. pessoa, pessoal
pl. plural
pleon. pleonasmo, pleonástico
poét. poético
port. português
pos. possessivo
pós-hom. pós-homérico
post. posterior, posteriormente
pr. próprio
pred. predicado, *predic.* predicativo
pref. prefixo
prep. preposição
pres. presente
princ. principalmente
priv. privativo
pron. pronome
protét. protético
prov. provérbio

Q

qquer. qualquer

R

r. raiz
rad. radical
rar. raramente
rec. recente
red. redobro
ref. referência, referente
refl. reflexivo
reg. regular
rel. relativo, relação

S

seg. seguinte
ss. seguintes
semít. semítico
sent. sentido
sigm. sigmático
sin. sinônimo
sing. singular
sinc. sincopado
subent. subentendido
subj. subjuntivo
subord. subordinada
subst. substantivo
suf. sufixo
suj. sujeito
superl. superlativo

T

t. termo
tard. tardio
temp. temporal
tr. transitivo
trag. tragédia

V

var. variante
verb. verbal
voc. vocativo
vog. vogal

Abreviaturas Culturais

Anat. anatomia
Arquit. arquitetura
Astrol. astrologia
Astron. astronomia
Bot. botânica
Dram. dramaturgia
Filos. filosofia
Geom. geometria
Geogr. geografia
Gram. gramática
Jur. jurídico
Lóg. lógica
Matem. matemática
Medic. medicina
Métr. métrica
Mil. militar
Mit. mitologia
Mús. música
Náut. náutica
Pol. política
Pros. prosódia
Relig. religão
Ret. retórica
Zool. zoologia

Sinais Diacríticos

( ) → para o artigo e as explicações gramaticais ou semânticas
[ ] → para formas recuperadas ou subentendidas; para indicação de estrangeirismo [hebr., egípcia, cita, persa etc.]
⟨ ⟩ → para a etimologia
◆ → para marcar divisões, dentro dos verbetes
= → para indicar equivalência

ORGANIZAÇÃO DOS VERBETES

αἰχμητής, οῦ (ὁ) 1 combatente armado de lança; guerreiro ◆ *adj.* 2 belicoso; terrível 3 pontiagudo. ⟨αἰχμή⟩

- Entrada de substantivos *(nominativo e genitivo)*
- Artigo definido *(indica categoria do substantivo)*
- Etimologia
- Acepções numeradas
- Divisões internas de categorias *(adjetivo)*

A, α (ἄλφα) (τό) *indecl.* 1 alfa, *1ª letra do alfabeto grego* ◆ *num.* 2 α′ = 1 *ou* 1º 3 ,α = 1000 *ou* 1000º. [HEBR.]

- Informação gramatical
- Explicação sobre a acepção
- Estrangeirismo

ἀντίος, α, ον 1 que está *ou* se põe diante de, na frente de *ou* do lado oposto de, *gen., dat., πρός e ac.*: ἐκ τῆς ἀντίης *jôn. do lado oposto* 2 oposto; contrário: λόγοι ἀντίοι ἢ οὓς ἤκουον XEN. *palavras contrárias àquelas que ouvi* ◆ οἱ ἀντίοι 3 os inimigos ◆ ἀντίον *e* ἀντία *adv.* 4 de seu lado; por sua vez ◆ *prep. com gen.* 5 à frente; na presença de 6 diante de 7 contra. ⟨ἀντί⟩

- Entrada de adjetivos triformes *(nominativo)*
- Regência
- Exemplos
- Tradução dos exemplos
- Fonte dos exemplos
- Artigo definido *(indica a categoria do substantivo)*
- Divisões internas de categorias

Ἀβυδηνός, ή, όν 1 de Abido ◆ ἡ Ἀβυδηνή [χώρη] 2 o território de Abido. ⟨Ἄβυδος⟩

- Forma recuperada ou subentendida

ἀρχιερατικός, ός, όν 1 *bibl.* concernente ao sumo sacerdote *dos judeus*; pontifical. 2 *crist.* episcopal. ⟨ἀρχιεράομαι⟩

Bíblico *(ocorrências na* Bíblia*)*
Cristão *(ocorrências na* Bíblia *e nos textos dos Padres da Igreja)*

ἀσύμφωνος, *ant. át.* **ἀξύμφωνος, ος, ον** 1 que não produz som harmonioso; dissonante 2 que está em desacordo com, *dat.* 3 que não fala a mesma língua. ⟨ἀ-, σύμφωνος⟩

Datação
Informação dialetal
Regência
Alfa privativo

ἀδμής, ῆτος *(masc., fem.) poét.* 1 não domado; não submetido ao jugo; não submetido a, *gen.* 2 não casada, virgem (*mulher*). ⟨ἀ-, δάμνημι⟩

Entrada de adjetivos uniformes *(nominativo e genitivo)*
Gênero gramatical *(indica a categoria do adjetivo)*
Registro

Ἀγαμέμνων, ονος (ὁ) Agamenão, *rei de Micenas, chefe dos gregos na guerra de Tróia.* ⟨ἄγαν, μένος⟩

Informações enciclopédicas

ἀνασκευάζω 1 levar embora; transportar 2 desmantelar; devastar; demolir 3 reequipar; reconstruir; restaurar ♦ *méd.* 4 levantar acampamento; partir 5 saquear; devastar; levar à bancarrota 6 construir; restaurar para si ♦ *pas.* 7 ir à falência.

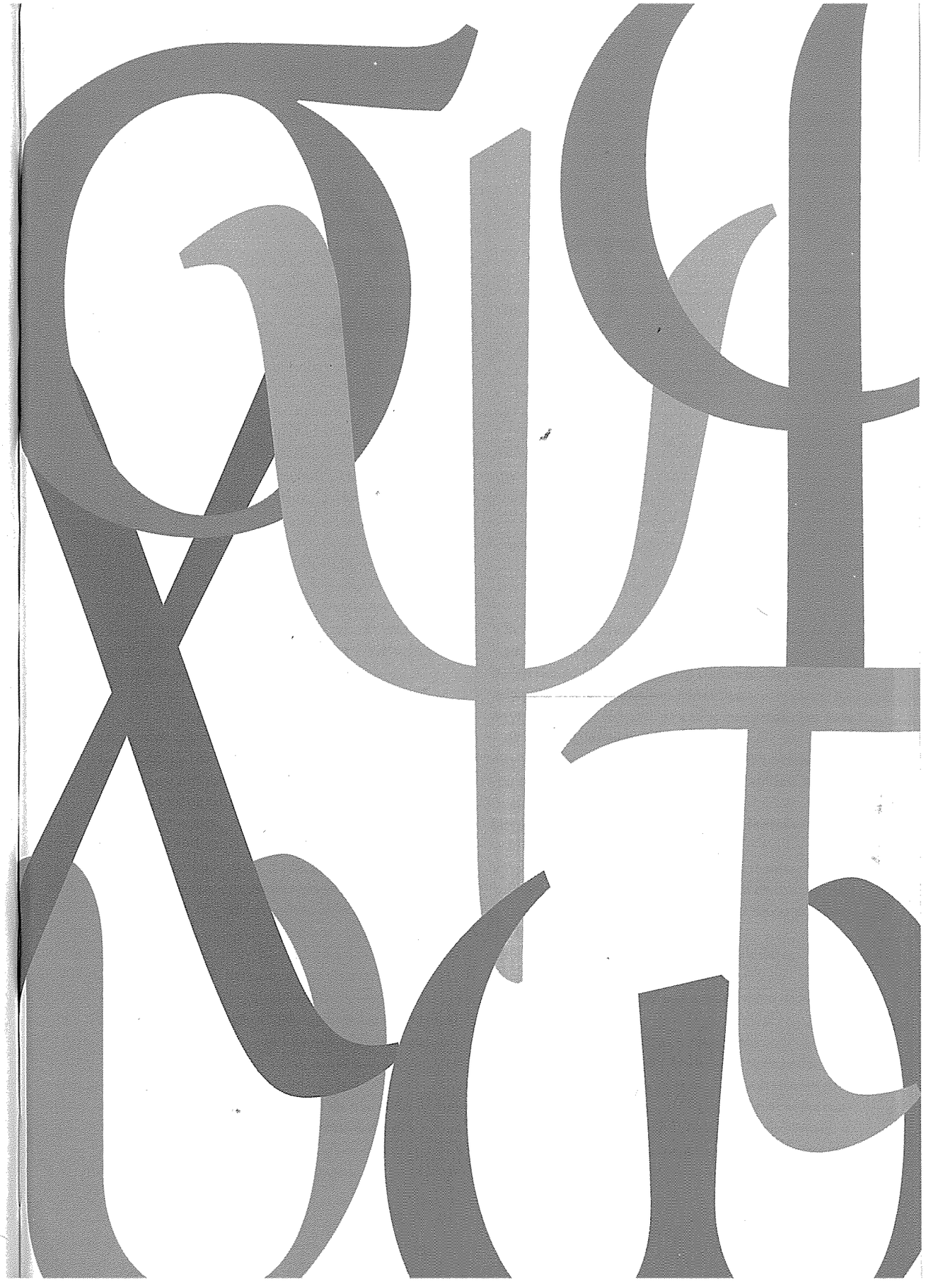
Entrada de verbos *(1ª pessoa do singular)*
Divisões internas de categorias *(diátese verbal)*
Voz média
Voz passiva *(registradas apenas acepções que não correspondem simplesmente aos significados ativos)*

ἀναχαιτίζω (*fut.* ἀναχαιτίσω, *aor.* ἀνεχαίτισα, *perf.* ἀνακεχαίτικα) 1 (*cavalo*) sacudir o jugo; sacudir a crina; empinar-se 2 (*mar*) estar agitado; impedir a navegação 3 (*pessoa*) recalcitrar; rebelar-se contra, *gen.* 4 fazer cair; atirar por terra; derrubar 5 puxar para trás; reter. ⟨ἀνά, χαίτη⟩

Tempos principais
Tipos particulares de sujeitos *(indicados antes da acepção)*
Regência verbal

ἀνασκάπτω (*fut.* ἀνασκάψω, *aor.* ἀνέσκαψα) 1 arrancar (*plantas*) 2 arrasar (*cidade, construções*) 3 abrir trincheiras 4 escavar (*solo*).

Tipos particulares de complementos *(indicados após a acepção)*



Σ, σ

Σ, σ, ς (σίγμα *ou* σῖγμα) (τό) 1 sigma, *18ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 σ′ = 200 *ou* 200° 3 ,σ = 200.000 *ou* 200.000°.

σ’ = σέ *e, rar.,* σοι, *ou* σά *em elisão.*

σά *pl. n. ou dual fem. de* σός, σή, σόν.

σᾶ *pl. n. de* σάος.

Σαβάζιος, ου (ὁ) 1 Sabázio, *divindade frígia cujos mistérios se identificavam com as* τελεταί *de Dioniso* 2 Sabázio, *denominação de Dioniso* ♦ *adj.* 3 de Sabázio; de Dioniso; báquico.

σαββατίζω (*fut.* σαββατιῶ *e* σαββατίσω, *aor.* ἐσαββάτισα, *perf.* σεσαββάτικα) 1 *bíbl.* guardar, observar o sábado 2 *crist.* ter um dia de repouso. ⟨σάββατον⟩

σαββατισμός, οῦ (τό) 1 repouso *ou* observância do sábado 2 *crist.* repouso. ⟨σάββατον⟩

σάββατον, ου (τό) *tard.* 1 Sábado, dia do descanso, *entre os hebreus* 2 *bíbl.* período de sete dias; semana. [hebr.]

σαβοῖ *cf.* Σαβός.

Σάβος *e* **Σαβός, οῦ** (ὁ) 1 Sabázio, *divindade frígia identificada com Dioniso* 2 *pl.* fiéis que se dedicam ao culto de Sabázio: **εὐοῖ σαβοῖ** DEM. *evoé fiéis sabázios!, i.e., fiéis bacantes* (*cf.* Σαβάζιος).

σάγαρις, εως, *jôn.* **ιος** (ἡ) espécie de machado de um ou dois *gumes utilizado pelas amazonas, pelos persas e pelos citas.*

σάγη, ης (ἡ) 1 equipamento; bagagem; fardo 2 saco-la; mochila 3 armadura 4 arreios *de animal de carga*; albarda; sela.

σαγηνεία, ας (ἡ) caça *ou* pesca com rede. ⟨σαγηνεύω⟩

σαγηνεύς, έως (ὁ) *tard.* = σαγηνευτής.

σαγηνευτής, οῦ (ὁ) *tard.* pescador que pesca com rede de arrastão. ⟨σαγηνεύω⟩

σαγηνεύω 1 pescar com rede de arrastão; pescar 2 fazer o cerco de *um local*; invadir 3 capturar *alguém.* ⟨σαγήνη⟩

σαγήνη, ης (ἡ) 1 grande rede de pesca de arrastão 2 rede de caça.

σάγμα, ατος (τό) 1 *ger. pl.* vestimenta; manto 2 estojo *de escudo* 3 carga; bagagem; bagagem de equipamentos 4 armadura 5 arreios de animal de carga; albarda; sela 6 pilha; montão.

σάγος, ου (ὁ) 1 saio, *veste dos gauleses e iberos* 2 manto; capa de soldado, *de tecido rústico.*

Σαδδουκαῖος, ου (ὁ) *tard.* saduceu, *membro de uma seita judaica.*

Σαδυάττης, ου (ὁ) Sadiates, *rei da Lídia.*

σαθρός, ά, όν 1 avariado; danificado 2 rachado; trincado (*vaso*) 3 *Medic.* doente; malsão 4 fraco; em mau estado; inconsistente 5 de má qualidade; de baixa condição; mau ♦ **σαθρόν** *adv.* 6 de modo defeituoso: **σ. φθέγγεσθαι** PLAT. *emitir som desarmonioso*, **σαθρὸν ὑπηχεῖν** PLUT. (*bajulação*) *soar falso.*

σαίνω (*fut.* σανῶ, *aor.* ἔσηνα, *perf. desus.*; *fut. pas.* σανθήσομαι) **1** agitar a cauda em sinal de alegria: σ. ἀμφί τινα HOM. *girar à volta de alguém balançando a cauda,* σ. οὐρῇ HOM. *balançar a cauda* **2** acolher com demonstrações de alegria; fazer festas a *algo ou alguém* **3** afagar; acariciar; adular: σ. μόρον ÉSQL. *adular a morte para comovê-la,* παιδός με σαίνει φθόγγος SÓF. *a voz de meu filho afaga meus ouvidos* **4** acalmar (*a dor*) **5** enganar; seduzir; iludir, *ac.* ♦ *pas.* **6** *bíbl.* inquietar-se; perturbar-se: σαίνεσθαι ἐν ταῖς θλίψεσιν N.T. *perturbar-se nas aflições.*

σαίρω[1] (*fut.* σαρῶ, *aor.* ἔσηρα) **1** varrer; limpar varrendo **2** remover varrendo (*poeira*).

σαίρω[2] (*só perf. com sent. de pres.* σέσηρα, *part.* σεσηρώς) **1** ranger *ou* mostrar os dentes *como sinal de raiva* **2** mostrar os dentes *em riso escancarado*: σεσηρότι γέλωτι LUC. *com um riso escancarado* ♦ σεσηρός *adv.* **3** de modo galhofeiro; com zombaria: σεσηρὸς αἰκάλλειν BÁBRIO *lisonjear com zombaria.*

Σάϊς, εως, *jôn* **ῐος** (ἡ) Sais, *cidade do Egito.*

Σαΐτης, ου (ὁ) originário *ou* habitante de Sais; saíta. ⟨Σάϊς⟩

Σαϊτικός, ή, όν de Sais; saítico. ⟨Σάϊς⟩

σακέσπαλος, ος, ον que agita o escudo; belicoso. ⟨σάκος, πάλλω⟩

σακεσφόρος, ος, ον porta-escudo. ⟨σάκος, φέρω⟩

σάκιον *át.* = σακκίον.

σακκέω-ῶ filtrar; coar. ⟨σάκκος⟩

σάκκιον, *át.* **σάκιον, ου** (τό) **1** saco pequeno **2** manto grosseiro; cilício. ⟨σάκκος⟩

σάκκος, *át.* **σάκος, ου** (ὁ) **1** tecido grosseiro de pelo de cabra **2** *bíbl.* cilício **3** saco; bolsa **4** filtro; coador; peneira **5** barba descuidada, *longa e espessa.*

σακκοφόρος, ος, ον que veste manto grosseiro. ⟨σάκκος, φέρω⟩

σάκος[1]**, εος-ους** (τό) **1** escudo *de vime ou de madeira recoberto com couro de boi ou com uma placa de metal* **2** escudo; proteção; defesa.

σάκος[2] *át.* = σάκκος.

σάκτας, ου (ὁ) saco. ⟨σάττω⟩

σάκτωρ, ορος (ὁ) aquele que enche, que amontoa: σ. Ἅιδου ÉSQL. *provedor dos infernos, ref. à morte.*

σαλάκων, ωνος (ὁ) aquele que requebra ao andar, que se apresenta com grandes ares; pomposo; fanfarrão. ⟨σάλος⟩

σαλαμάνδρα, ας (ἡ) salamandra, *lagarto.*

Σαλαμίν = Σαλαμίς.

Σαλαμινιάς, άδος (*fem.*) = Σαλαμίνιος.

Σαλαμίνιος, α, ον **1** da ilha de Salamina; salamínio ♦ οἱ Σαλαμίνιοι **2** os habitantes de Salamina ♦ ἡ Σαλαμινία **3** a nau Salamínia, *embarcação ateniense para o transporte de cortejos e procissões.*

Σαλαμίς, ῖνος (ἡ) Salamina, *n. de ilha do golfo Sarônico e de cidade de Chipre.*

σαλεύω (*fut.* σαλεύσω, *aor.* ἐσάλευσα, *perf. desus.*; *pas. fut.* σαλευθήσομαι, *aor.* ἐσαλεύθην, *perf.* σεσάλευμαι) **1** agitar; sacudir; abalar: σ. πτέρυγα EUR. *bater asas,* σ. πέδον LICOFR. *abalar o solo,* σ. τινὰ ἐν θεμελίων SEPT. *abalar alguém em seus fundamentos* **2** pôr em agitação; incitar; sublevar (*povo*) **3** pôr em movimento; fazer mudar de lugar (*cavalo*) **4** sacudir para comprimir; encher completamente (*uma medida*) **5** apoiar; ancorar *algo, ac., em, e dat.*: σαλεύω ἐπὶ αὐτῇ τὸν βίον HEL. *ancoro nela a minha vida* **6** *intr.* (*navio*) chacoalhar; balançar; oscilar **7** *intr.* balançar-se ao andar; vacilar; pavonear-se **8** (*navio ancorado*) estar agitado por um movimento balouçante; estar ancorado **9** (*pessoa*) apoiar-se em, ἐπί *e ac.*: σ. ἐπὶ τῶν ἐλπίδων HEL. *apoiar-se nas esperanças* **10** (*discurso, conversa*) versar sobre, ἐν *e dat.* ⟨σάλος⟩

Σαλμώνη, ης (ἡ) Salmona, *cidade da Élida.*

Σαλμώνιον, ου (τό) Salmônio, *promontório de Creta.*

Σαλμονίς, ίδος (*fem.*) de Salmônio. ⟨Σαλμώνιον⟩

σάλος, ου (ὁ) **1** agitação do solo; tremor de terra; abalo **2** agitação de ondas; ondas *do mar encrespado* **3** ancoradouro **4** balanço *do navio ancorado* **5** agitação; movimentação **6** perturbação; aflição; inquietação.

σάλπιγξ, ιγγος (ἡ) **1** trombeta; clarim; corneta **2** o soar da trombeta: ὑπὸ σάλπιγγος, ἀπὸ σάλπιγγος *ao soar do clarim; ao som do clarim* **3** molusco (*do mar*).

σαλπίζω (*fut.* σαλπιῶ, *aor.* ἐσάλπιξα *e* ἐσάλπισα, *perf. desus.*) **1** fazer soar o clarim para acompanhar *algo, ac.*: σ. ῥυθμούς XEN. *marcar o ritmo tocando o clarim* **2** fazer soar o clarim para anunciar, *ac.*: σ. ἡμέραν LUC. (*o galo*) *anunciar o dia com um clarim* **3** *intr.* soar o clarim: ἐπεὶ ἐσάλπιγξε XEN. *quando o clarim soou.* ⟨σάλπιγξ⟩

σαλπιγκτής, οῦ (ὁ) corneteiro; trompista. ⟨σαλπίζω⟩

σαλπικτής = σαλπιγκτής.

σαλπίσσω, *át.* **-ίττω** = σαλπίζω.

σαλπιστής, οῦ (ὁ) = σαλπιγκτής.

σαλώμη, ης (ἡ) **1** *Medic.* espécie de medicamento ♦ Σαλώμη **2** *tard.* Salomé, *n. de mulher.*

Σαλωμών, ῶντος (ὁ) *bíbl.* Salomão, *rei de Israel.*

Σάμαινα, ας (ἡ) navio de Samos, *nas moedas de Samos.* ⟨Σάμος⟩

Σαμάρεια, ας (ἡ) *tard.* Samaria, *cidade e região da Palestina.*

Σαμαρίτης, ου (*masc.*) *crist.* habitante de Samaria; samaritano. ⟨Σαμαρία⟩

Σαμαρίτις, ιδος (*fem.*) *tard.* **1** habitante de Samaria; samaritana ♦ ἡ Σαμαρίτις **2** a Samaria. ⟨Σαμαρία⟩

σαμβύκη, ης (ἡ) **1** sambuca, *espécie de harpa triangular* **2** máquina de base oscilante em forma de sambuca *usada em assédios militares* **3** tocadora de sambuca.

σαμβυκιστής, οῦ (ὁ) tocador de sambuca. ⟨σαμβύκη⟩

σαμβυκίστρια, ας (ἡ) tocadora de sambuca. ⟨σαμβύκη⟩

Σαμία, ας (ἡ) *cf.* Σάμιος.

Σαμιακός, ή, όν = Σάμιος.

Σάμιος, α, ον **1** dailha de Samos; sâmio ♦ ὁ Σάμιος **2** habitante da ilha de Samos ♦ ἡ Σαμία **3** território de Samos. ⟨Σάμος⟩

Σαμνῖται, ων (οἱ) = Σαυνῖται.

Σαμοθρᾴκη, ης (ἡ) Samotrácia, *ilha no norte do mar Egeu, na foz do Hebro.*

Σαμοθρᾴκιος, α, ον da Samotrácia; samotrácio; samotrácico. ⟨Σαμοθρᾴκη⟩

Σαμοθρᾷξ, ᾷκος (*masc.*) da Samotrácia; samotrácio. ⟨Σάμος, Θρᾷξ⟩

Σαμοθρῇϊκες *pl. jôn. de* Σαμοθρᾷξ.

Σαμοθρηΐκη *jôn.* = Σαμοθρᾴκη.

Σαμοθρηΐκιος *jôn.* = Σαμοθρᾴκιος.

σάμος, ου (ἡ) **1** duna ♦ Σάμος **2** Samos, *n. de várias ilhas, partic. de ilha a sudeste do mar Egeu*: Σάμος Θρηικίη HOM. *Samos da Trácia, i.e., Samotrácia, ilha ao norte do mar Egeu* **3** Samos, *antigo nome de Cefalênia.*

σάμπι *e* **σαμπῖ** *indecl.* (τό) **1** sâmpi, *antiga letra do alfabeto grego, grafada* ϡ ♦ *num.* **2** ϡ′ = 900. ⟨σάν, πι⟩

Σαμψών *indecl.* (ὁ) *bíbl.* Sansão, *juiz de Israel.*

σάν *indecl.* (τό) *dór.* san, *antigo n. dór. do sigma, representado por* C.

σανδάλιον, ου (τό) sandália. ⟨σάνδαλον⟩

σάνδαλον, ου (τό) **1** sandália **2** espécie de peixe.

σανδαράκη, ης (ἡ) **1** sandáraca; realgar; arsênico vermelho **2** cor *ou* pigmento vermelho extraído do arsênico **3** cera de abelha.

σανδαράκινος, ος, ον que tem a cor vermelha do realgar. ⟨σανδαράκη⟩

σανδαράχη, ης (ἡ) = σανδαράκη.

σανίδωμα, ατος (τό) **1** assoalho **2** ponte de navio. ⟨σανίς⟩

σανίς, ίδος (ἡ) **1** tábua; prancha **2** soalho **3** convés **4** porta **5** batente **6** madeiramento; plataforma de madeira **7** prancha; ponte de navio **8** tabuinha *para escrever* **9** prancha *ou* letreiro de madeira *para afixar avisos* **10** poste *ou* viga *onde eram suspensos os condenados.*

σαοῖ *3ª sing. pres. ind. de* σαόω.

σάος-σῶς, σάος-σῶς *e* **σάα-σᾶ, σάον-σῶν** **1** intacto; bem-conservado **2** incólume; ileso; indene; são e salvo: σῶν ἱμάτιον PLAT. *roupa bem conservada,* σάον ποτὸν κρηναῖον SÓF. *fonte que não secou,* σ. χιών PLAT. *neve que não derrete,* σῶν πῦρ PLAT. *fogo que não pára de queimar; que não se apaga* **3** seguro; certo; infalível: νῦν τοι σῶς ὄλεθρος HOM. *agora tua perda é certa* ♦ τὸ σῶν **4** a vida.

σαοφροσύνη, ης (ἡ) = σωφροσύνη. ⟨σαόφρων⟩

σαόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** = σώφρων.

σαόω-ῶ (*impf.* ἐσάων, *fut.* σαώσω, *aor.* ἐσάωσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐσαώθην) = σῴζω. ⟨σάος⟩

σαπείην *opt.*, **σαπείς, εῖσα, έν** *part.*, **σαπῇ** *3ª sing. ép. subj., formas de aor.*[2] *pas. de* σήπω.

σαπρός, ά, όν **1** podre; estragado; corroído **2** decrépito; velho **3** de sabor alterado; rançoso **4** velho; maturado (*vinho*) **5** gasto; em desuso (*palavra*) **6** *bíbl.* torpe; mau; viciado ♦ τὰ σαπρά **7** podridão.

σαπρότης, ητος (ἡ) **1** putrefação; podridão **2** corrupção. ⟨σαπρός⟩

Σαπφικός, ή, όν *tard.* de Safo; sáfico. ⟨Σαπφώ⟩

σάπφιρος, ου (ὁ) safira.

Σαπφώ, οῦς (ἡ) Safo, *poetisa de Lesbos.*

σαπών, οῦσα, όν *part. aor.*[2] *de* σήπω.

Σάρα, ης (ἡ) *bíbl.* = Σάρρα.

Σαραπεῖον, ου (τό) = Σεραπεῖον.

Σάραπις, ιδος (ὁ) Serápis, *deus egípcio.*

σαργάνη, ης (ἡ) cesta de vime; cesto.

σάρδα, ης (ἡ) *tard.* sarda; sardinha. ⟨Σαρδώ⟩

Σαρδάνιος, α, ον **1** sardônico; careteiro **2** amargo; convulsivo (*riso*): σαρδάνιον μειδιᾶν HOM. *sorrir ou rir sardonicamente.* ⟨Σαρδώ⟩

Σάρδεις, εων (αἱ) Sardes, *capital da Lídia.*

Σαρδιανός, ή, όν de Sardes. ⟨Σάρδεις⟩

Σάρδιες *jôn.* = Σάρδεις.

Σαρδιηνός *jôn.* = Σαρδιανός.

σαρδίνη, ης (ἡ) sardinha. ⟨Σάρδα⟩

σαρδῖνος, ου (ὁ) = σαρδίνη.

σάρδιον, ου (τό) cornalina *ou* sárdio, *pedra preciosa vermelha.* ⟨Σάρδεις⟩

Σάρδιος, ου (*masc.*) de Sardes. ⟨Σάρδεις⟩

Σαρδονικός, ή, όν = Σαρδόνιος.

Σαρδόνιος[1]**, α, ον** = Σαρδάνιος.

Σαρδόνιος[2]**, α, ον** **1** da Sardenha ♦ οἱ Σαρδόνιοι **2** os sardos.

σαρδόνυξ, υχος (ὁ) sárdonix, *pedra preciosa.* ⟨σάρδιον, ὄνυξ⟩

Σαρδώ, οῦς (ἡ) Sardenha, *ilha do Mediterâneo.*

Σαρδώνιος, α, ον = Σαρδάνιος.

Σαρδῷος, α, ον = Σαρδονικός.

Σάραπτα, ων (τά) *tard.* Sarepta, *cidade da Fenícia.*

Σάρεπτα, ων (τά) *bíbl.* = Σάραπτα.

σάρισα, ης (ἡ) sarissa, *lança macedônica de 4 a 6 metros de comprimento.*

σαρκίδιον, ου (τό) pequeno pedaço de carne. ⟨σαρκίον⟩

σαρκίζω arrancar carne aos bocados; descarnar: σ. τὸ δέρμα HER. *descarnar a pele.* ⟨σάρξ⟩

σαρκικός, ή, όν *tard.* **1** de carne; similar a carne **2** da carne; carnal **3** próprio da carne; corpóreo; material ♦ τὰ σαρκικά **4** as necessidades materiais. ⟨σάρξ⟩

σάρκινος, η, ον **1** de carne **2** cheio de carne; carnudo;

corpulento 3 *bíbl.* da carne; carnal; sensual 4 *bíbl.* material; temporal; terreno. ⟨σάρξ⟩

σαρκίον, ου (τό) pequeno pedaço *ou* pequena porção de carne. ⟨σάρξ⟩

σαρκοβόρος, ος, ον carnívoro. ⟨σάρξ, βιβρώσκω⟩

σαρκοποιέω-ῶ 1 tornar carne 2 *crist.* fazer encarnar. ⟨σαρκοποιός⟩

σαρκοποιός, ός, όν que forma carne; que faz criar carne; que nutre. ⟨σάρξ, ποιέω⟩

σαρκοφαγέω-ῶ comer carne; ser carnívoro. ⟨σαρκοφάγος⟩

σαρκοφαγία, ας (ἡ) dieta à base de carne. ⟨σαρκοφάγος⟩

σαρκοφάγος, ος, ον 1 que come carne; carnívoro 2 que consome a carne ♦ ἡ σαρκοφάγος 3 sarcófago. ⟨σάρξ, φαγεῖν⟩

σαρκόω-ῶ 1 encher de carne; tornar carnudo, robusto 2 encher de carne, *i.e.*, fazer cicatrizar 3 fazer parecer de carne; tornar vivo (*estátua*) ♦ *pas.* 4 tornar-se carnudo *ou* corpulento; revestir-se de carne 5 *Medic.* cicatrizar-se 6 *crist.* (*Cristo*) tornar-se carne; ser encarnado. ⟨σάρξ⟩

σαρκώδης, ης, ες 1 feito de carne; corpóreo 2 carnudo; corpulento 3 semelhante a carne 4 *crist.* carnal. ⟨σάρξ, -ωδης⟩

σάρκωσις, εως (ἡ) 1 produção *ou* crescimento da carne 2 carnosidade; corpulência 3 *crist.* encarnação *de Cristo* 4 *Medic.* excrescência carnosa; sarcoma. ⟨σαρκόω⟩

σάρξ, σαρκός (ἡ) 1 carne *de homem e de animal* 2 carne, *como alimento* 3 *pl.* pedaço, porção de carne 4 carnosidade *da fruta*; polpa 5 corpo *ou* partes do corpo; membros 6 *bíbl.* ser vivo; vivente 7 *crist.* carne; natureza humana; corpo *de Cristo* 8 corpo; natureza carnal ou corpórea, *sede dos afetos e paixões* 9 *crist.* condição humana, terrena.

σαρόω-ῶ *tard.* varrer.

σάρον, ου (τό) 1 vassoura 2 varredura 3 lixo; sujeira. ⟨σαίρω⟩

Σάρρα, ης (ἡ) *bíbl.* Sara, *esposa de Abraão.* [hebr.]

Σαρματία, ας (ἡ) Sarmácia, *região da Ásia.*

σαρῶ *fut. de* σαίρω.

σατάν *indecl.* (ὁ) *bíbl.* = Σατανᾶς.

σατανᾶς, ᾶ (ὁ) *bíbl.* 1 adversário; inimigo ♦ Σατανᾶς 2 *crist.* Satanás; Demônio.

σάτον, ου (τό) *tard.* sato, *medida para líquidos* (= *19,6l*)

σατραπεία, ας (ἡ) 1 satrapia, *função de sátrapa* 2 satrapia, *território governado por um sátrapa.* ⟨σατραπεύω⟩

σατραπεύω 1 *intr.* ser sátrapa 2 governar como sátrapa, *ac.* ⟨σατράπης⟩

σατραπηΐη *jôn.* = σατραπεία.

σατράπης, ου (ὁ) 1 sátrapa, *governador de província na Pérsia* 2 governador, *em Roma* 3 homem muito rico; nababo. [persa]

σατραπικός, ή, όν 1 de sátrapa 2 suntuoso; faustoso. ⟨σατράπης⟩

σάσσω, át. σάττω (*fut. desus., aor.* ἔσαξα, *perf. desus.; aor. pas.* ἐσάχθην, *perf.* σέσαγμαι) 1 abastecer; encher; carregar *algo, ac., de algo, gen. ou dat.* 2 amontoar; concentrar; entulhar: σ. γῆν περὶ φυτόν XEN. *amontoar terra em volta de uma planta* 3 saciar: σάττει καὶ πληροῖ τὴν ἐπιθυμίαν ARTT. *sacia e satisfaz o desejo* ♦ *méd.* 4 encher *ou* acumular para si: σ. χρυσῷ πήρην LUC. *encher de ouro seu alforge* 5 reforçar; fortalecer: τὸ τεῖχος ἐξάσαντο HER. *reforçaram a muralha* ♦ *pas.* 6 ser equipado *ou* armado *de, dat.*

σατυρικός, ή, όν 1 de sátiro 2 semelhante a um sátiro 3 que concerne ao drama satírico ♦ τὸ σατυρικόν 4 drama satírico. ⟨σάτυρος⟩

σατύριον, ου (τό) 1 *Bot.* satírio, *planta de propriedades excitantes* 2 *Zool.* espécie de roedor aquático. ⟨σάτυρος⟩

σατυρίσκος, ου (ὁ) pequeno sátiro. ⟨σάτυρος⟩

σάτυρος, ου (ὁ) 1 sátiro, *divindade campestre* 2 sátiro, *epít. de Dioniso* 3 homem libertino, devasso 4 *Zool.* espécie de macaco de cauda comprida 5 *pl., Dram.,* drama satírico.

σατυρώδης, ης, ες semelhante a um sátiro. ⟨σάτυρος, -ωδης⟩

σαυλόομαι-οῦμαι andar *ou* dançar de modo efeminado. ⟨σαῦλος⟩

σαῦλος, η, ον 1 de andar lento, indolente, lânguido, *ref. a bacantes* ♦ σαῦλα *adv.* 2 de modo oscilante; tortuosamente, *ref. a tartaruga* 3 a passos lânguidos 4 com andadura curveteante, *ref. a cavalo* ♦ ὁ Σαῦλος 5 *bíbl.* Saulo, *n. de h.*

Σαυνῖται, ῶν (οἱ) os saunitas *ou* samnitas, *povo da Itália.*

Σαυνιτικός, ή, όν dos saunitas. ⟨Σαυνῖται⟩

Σαυνῖτις, ιδος (*fem.*) 1 saunita ♦ ἡ Σαυνῖτις 2 a terra dos saunitas; Sâmnio, *região da Itália, próxima ao Lácio.* ⟨Σαυνῖται⟩

σαύρα, ας (ἡ) 1 salamandra 2 lagartixa 3 peixe-lagarto, *peixe de água salgada* 4 membro viril, *esp. de menino* 5 *Bot.* espécie de agrião 6 *Medic.* tala, *para dedo luxado.*

σαύρη *jôn.* = σαύρα.

Σαυρομάται, ῶν (οἱ) os sármatas *ou* saurômatas, *povo cita.*

Σαυροματίς, ίδος (*fem.*) 1 dos sármatas 2 da Sarmácia. ⟨Σαυρομάται⟩

σαῦρος, ου (ὁ) 1 lagarto 2 carapau, *peixe de água salgada.*

σαυρωτήρ, ῆρος (ὁ) ponta de ferro *ajustada na parte inferior da lança para fincá-la no chão.* ⟨σαύρα⟩

σαυτοῦ, ῆς *contr. de* σεαυτοῦ, ῆς.

σάφα *adv.* 1 claramente; com certeza, *ger. com verbos que significam saber, conhecer*: σάφ' οἶδα XEN. *sei muito bem, tenho certeza,* σάφα εἰπεῖν HOM. *dizer claramente, com certeza* 2 com franqueza; francamente: σάφα εἰπεῖν HOM. *dizer a verdade.*

σαφέως *jôn.* = σαφῶς.

σαφήνεια, ας (ἡ) 1 evidência; certeza 2 distinção; clareza; nitidez (*de som*). ⟨σαφηνής⟩

σαφηνέως *jôn.* = σαφηνῶς.

σαφηνής, ής, ές = σαφής.

σαφηνίζω (*fut.* σαφηνιῶ) 1 deixar claro; indicar claramente: σ. ὁδόν ÉSQL. *indicar com clareza o caminho,* τὴν βασιλείαν XEN. *determinar a ordem de sucessão do trono* 2 articular com clareza (*palavra*). ⟨σαφηνής⟩

σαφηνιστικός, ή, όν esclarecedor; explicativo; elucidador. ⟨σαφηνίζω⟩

σαφηνῶς *adv.* = σαφῶς.

σαφής, ής, ές 1 claro; manifesto; evidente: σαφές (ἐστι) ὅτι, ὡς *está claro que, é evidente que* 2 verdadeiro; seguro; confiável: φίλος σ. καὶ ἀγαθός XEN. *amigo confiável e bom,* σαφεστάτη πίστις TUC. *o mais garantido penhor* 3 correto; exato: σαφῆ λέγειν PLAT. *dizer coisas certas* ♦ τὸ σαφές 4 a evidência *ou* a clareza; a precisão ♦ τὰ σαφέστατα 5 as tradições mais seguras.

σαφῶς *adv.* 1 claramente; de maneira segura 2 claramente; manifestamente 3 com certeza; sem dúvida alguma.

σαχθείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* σάττω.

σάω^1 2ª *sing. imper. pres. ép. ou* 3ª *sing. impf. ép. de* σαόω.

σάω^2 (*só* 3ª *pl. pres. ind.* σῶσι) *jôn.* = σήθω.

σαωθῆναι *inf. aor. pas.,* **σαωθήτω** 3ª *sing. imper. aor. pas., de* σαόω.

σαῶς 2ª *sing. subj. pres. ép. de* σαόω.

σαωσέμεν *e* **σαωσέμεναι** *inf. fut. ép.,* **σαώσομαι** *fut. méd.,* **σαώσω** *fut. at., de* σαόω.

σαώτερος *cf.* σάος.

σβέννυμι (*fut.* σβέσω, *aor.* ἔσβεσα, *perf. desus.; aor. pas.* ἐσβέσθην, *aor.*$_2$ ἔσβην, *perf.* ἔσβεσμαι) 1 apagar; extinguir: σβεννύναι τὸ καιόμενον HER. *apagar o incêndio* 2 suprimir; destruir; aniquilar: σβέσεν ὕδατι δίψαν A.R. *mitigou com água a sede,* σ. χόλον HOM. *extinguir, acalmar a cólera,* κύματα τ' ἔσβεσε νήνεμος αἴθρη AR. *sem vento, céu desfez as ondas,* σ. τὴν θερμότητα ARTT. *atenuar o calor* 3 *intr.* (*fêmea*) deixar de ser lactante: αἶγες σβεννύμεναι HES. *cabras que não amamentam mais* 4 *intr., aor.,* extinguir-se ♦ *méd.* 5 *tard.* suprimir; suspender (*a súplica*) ♦ *pas.* 6 apagar-se; extinguir-se 7 (*inflamação, ferida*) amortecer; desaparecer 8 secar; evaporar-se 9 aquietar-se; acalmar-se 10 enfraquecer-se; atenuar-se 11 (*pessoa*) morrer.

σβέσις, εως (ἡ) 1 extinção 2 cancelamento; anulação. ⟨σβέννυμι⟩

σβέσσαι *inf. aor. poét.,* **σβέσσω** *fut. poét., de* σβέννυμι.

σβεστήρ, ῆρος (*masc.*) que acalma; que extingue. ⟨σβέννυμι⟩

σβεστήριος, α, ον 1 próprio para extinguir, para acalmar 2 *Medic.* sedativo ♦ τὸ σβεστήριον 3 recurso para apagar o fogo; extintor. ⟨σβέννυμι⟩

σβέσω *fut. de* σβέννυμι.

σέ *ac. do pron.* σύ.

σέας *ac. pl. de* σής.

σεαυτοῦ, contr. σαυτοῦ, ῆς (*neutro desus.*) *pron. reflex. de* 2ª *p.* 1 de ti mesmo; a ti mesmo: γνῶθι σαυτόν PLAT. *conhece-te a ti mesmo,* σαυτοῦ γενοῦ SEPT. *torna-te senhor de ti próprio* ♦ οἱ σαυτοῦ 2 os teus; os teus parentes. ⟨σύ, αὐτός⟩

σεβάζω 1 *tard.* venerar; adorar ♦ *méd.* σεβάζομαι (*fut.* σεβασθήσομαι, *aor.* ἐσεβάσθην, *perf. desus.*) 2 ter escrúpulo; ter temor de, *ac.* ♦ *méd. pas.* 3 ter respeito religioso de, *ac.* 4 *bíbl.* venerar. ⟨σέβας⟩

σέβας *só nom. voc. e ac sing., e* **σέβη** *nom. e ac. pl.* (τό) 1 temor religioso; temor reverente *por alguém, gen.*: θεῶν σέβας SÓF. *veneração dos deuses,* 2 honra; respeito; pudor: τὸ τεκόντων σέβας ÉSQL. *o respeito pelos pais* 3 objeto de respeito, de veneração; santidade; majestade: ὦ μητρὸς ἐμῆς σέβας ÉSQL. *ó minha mãe venerável!* 4 objeto de temor, de respeito *ou* admiração 5 preito.

σέβασις, εως (ἡ) veneração; adoração; reverência. ⟨σεβάζω⟩

σέβασμα, ατος (τό) *tard.* 1 objeto de respeito, de veneração 2 respeito; veneração; culto. ⟨σεβάζω⟩

σεβάσμιος, ος, ον 1 digno de veneração; venerável; santo; augusto 2 augusto, *epít. de imperadores romanos* ♦ τὸ σεβάσμιον 3 veneração. ⟨σεβασμός⟩

σεβασμός, οῦ (ὁ) = σέβασις.

σεβαστός, ή, όν 1 digno de respeito; venerado; venerável 2 Augusto, *título de imperadores romanos* ♦ ὁ Σεβαστός 3 *bíbl.* Augusto, o Imperador. ⟨σεβάζω⟩

σεβίζω *at. e méd.* (*fut.* σεβιῶ, *aor.* ἐσέβισα, *perf. desus.; pas. só pres. e part. aor.* σεβισθείς) 1 venerar; honrar *alguém* 2 cultivar com veneração: εὐσεβίαν σ. SÓF. *cultivar a piedade* ♦ *pas.* 3 receber honras.

σέβω (*só pres. e impf.* ἔσεβον) 1 venerar; honrar: σ. θεῶν θέσμια SÓF. *honrar as leis divinas,* σ. τοὺς φυτεύσαντας SÓF. *honrar os genitores* 2 *intr.* honrar os deuses; ser pio ♦ *méd.* σέβομαι (*fut. rec.* σεβήσομαι, *aor.* ἐσέφθην) 3 experimentar um sentimento de pudor, de temor religioso; temer os deuses 4 ter medo de; não ousar, *inf.* 5 venerar; honrar 6 *bíbl.* honrar a Deus.

σέθεν *gen. ép. de* σύ.

σεῖ' = σεῖο, *em elisão.*

Σειληνός, οῦ (ὁ) = Σιληνός.

σεῖο *gen. ép. de* σύ.

σεῖον *impf. poét. de* σείω.

σειρά, ᾶς (ἡ) 1 liame; corda 2 corrente 3 corda com laçadas; laço, *corda com nós corrediços usada pelos citas e os partos para laçar o pescoço dos inimigos* 4 trança 5 *Medic.* bandagem; faixa 6 rabo; cauda *de animal* 7 *Ret., tard.* cadeia; série 8 *pl.* doença dos cavalos.

σειραῖος, α, ον 1 atado por trela *ou* correia; atrelado por uma corda: σ. ἵππος *cavalo preso à rédea* (*op. ao* ζύγιος) 2 trançado; torcido (*corda*). ⟨σειρά⟩

σειραφόρος, ος, ον 1 conduzido por meio de uma corda (*camelo*) 2 companheiro; amigo fiel ♦ ὁ σειραφόρος 3 cavalo governado pela rédea. ⟨σειρά, φέρω⟩

σειρή *jôn.* = σειρά.

Σειρήν, ῆνος (ἡ) 1 Sereia, *mulher-ave mítica* ♦ σειρήν 2 mulher hábil em seduzir 3 graça; sedução; fascínio 4 espécie de abelha selvagem 5 *bíbl.* avestruz 6 *bíbl.* chacal 7 espécie de vestimenta leve.

σείριος, α, ον 1 abrasador; ardente 2 devastador; destruidor ♦ ὁ Σείριος 3 Sírio, *estrela cujo despontar marca o auge do verão*: ὁ Σείριος κύων ÉSQL. *o cão Sírio, a estrela do Cão, i.e., a canícula* 4 o sol.

σειρός, οῦ (ὁ) = σιρός.

σείσατο 3ª *aor. méd. poét. de* σείω.

σεισάχθεια, ας (ἡ) 1 descarga *ou* rejeição de uma carga 2 abolição de dívidas e liberação dos escravizados por dívidas, *decreto de Sólon* 3 *em Roma,* abolição das dívidas *ou* redução dos juros 4 alívio; libertação. ⟨σείω, ἄχθος⟩

σεισματίας, ου (*masc.*) 1 que causa tremor de terra (*terremoto*) 2 oriundo de terremoto; causado por terremoto 3 trêmulo; tremedor, *ref. a túmulo de vítimas de terremoto.* ⟨σείω⟩

σεισμός, οῦ (ὁ) 1 abalo; agitação: σ. γῆς TUC., σ. χθονός EUR. *tremor de terra, abalo sísmico* 2 terremoto 3 agitação; comoção. ⟨σείω⟩

σεῖστρον, ου (τό) sistro; chocalho; guizo, *usado nas festas de Ísis.*

σεῖστρος, ου (ὁ) rinanto, *planta.*

σείω (*fut.* σείσω, *aor.* ἔσεισα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐσείσθην, *perf.* σέσεισμαι) 1 sacudir; agitar; chacoalhar: σ. βακχεῖον κλάδον EUR. *sacudir o báquico ramo,* πέλτην σείων κἀκόντιον AR. *sacudindo escudo e dardo,* κρυφῇ κάρα σείοντες SÓF. *sorrateiramente abanando a cabeça,* σεῖον ζυγόν HOM. *[os cavalos] sacudiam o jugo* 2 agitar convulsivamente: εὔπτερον δέμας ἔσεισεν EUR. *[a pomba] agitou seu corpo de belas plumas* 3 provocar abalo sísmico; fazer tremer a terra: σείει ὁ θεός XEN. *a divindade faz tremer a terra* 4 *impes., no aor.,* ocorrer um abalo sísmico: ἔσεισε TUC. *houve um tremor de terra* 5 abalar; perturbar; atormentar: θύελλα σείει δῶμα EUR. *uma tempestade abala a casa* 6 abalar; comover 7 acusar com chantagem; chantagear; extorquir: ἔσειον τοὺς παχεῖς καὶ πλουσίους AR. *tentavam chantagear os fortes e os ricos* 8 *intr.* agitar-se; abalar-se: σ. τῇ οὐρᾷ XEN. *agitar a cauda* ♦ *méd.* (*aor.* ἐσεισάμην) 9 agitar; sacudir 10 brandir; atirar (*pedra*) 11 *intr.* agitar-se; sacudir-se: Ἥρη σείσατο εἰνὶ θρόνῳ HOM. *Hera se agitou no assento* ♦ *pas.* 12 ser sacudido: ἐπέστενε δ' οὐρανὸς εὐρὺς σειόμενος HES. *o vasto céu gemia sacudido* 13 (*cabelo*) agitar-se; sacudir-se; balouçar-se: ταὶ δὲ κόμαι σείονθ' ὅπερ Βακχᾶν AR. *a cabeleira [das meninas] se sacode como a das bacantes* 14 sofrer perturbação: τὸν ἐγκέφαλον σεσεῖσθαι AR. *estar com o cérebro abalado, a razão perturbada.*

Σεκοῦνδος, ου (ὁ) Segundo, *n. de h.* [lat.]

σέλᾳ *dat. sing. de* σέλας.

σελαγέω-ῶ 1 iluminar 2 *intr.* brilhar; resplender ♦ *pas.* 3 brilhar 4 pegar fogo; arder.

σελάννα *eól.* = σελήνη.

σέλας, αος (τό) brilho; luz; clarão; fulgor (*do fogo, de astro, de tocha, do olhar*).

σελασφόρος, ος, ον portador de luz. ⟨σέλας, φέρω⟩

σελάχιον, ου (τό) *dim. de* σέλαχος.

σέλαχος, εος-ους (τό) *ger. pl.* peixe cartilaginoso.

Σελεύκεια, ας (ἡ) Selêucia, *n. de diversas cidades da Ásia, esp. de cidade da Babilônia.*

Σελευκεύς, έως (ὁ) habitante da Selêucia, *na Babilônia*; seleucense. ⟨Σελεύκεια⟩

σελευκίς, ίδος (ἡ) 1 espécie de copo, *assim nomeado pelo rei Seleuco* ♦ *adj.* 2 selêucida: σ. τριήρη PLUT. *trirreme selêucida, espécie de navio.* ⟨Σέλευκος⟩

Σέλευκος, ου (ὁ) Seleuco, *n. de h., esp. do general de Alexandre Magno e, depois, fundador da dinastia selêucida.*

σεληναία, ας (ἡ) *jôn. e ép.* = σελήνη.

σεληναῖος, α, ον 1 da lua; lunar 2 iluminado pela lua; enluarado. ⟨σελήνη⟩

σελήνη, *eól.* σελάννα, ης (ἡ) 1 lua: σ. πλήθουσα HOM., πλήρης σελάννα SAFO *lua cheia,* αἱ τῆς σελήνης ἐκλείψεις ARTT. *os eclipses da lua,* νουμηνίᾳ κατὰ σελήνην TUC. *o início do mês lunar,* πρὸς *ou* εἰς τὴν σελήνην *à luz do luar,* ἡ ἐκ τῆς σελήνης νόσος EL. *a doença causada pela influência da lua, epilepsia* 2 mês: δεκάτῃ σελήνῃ EUR. *no décimo mês* 3 mesa redonda de três pés 4 coroa, *parte calva da cabeça* 5 espécie de planta ♦ ἡ Σελήνη 6 Selene; Lua, *divindade* ♦ *adj.* 7 em forma de lua: πέμματα σελήνης *ou* σελῆναι *bolos redondos em forma de lua.* ⟨σέλας⟩

σεληνιάζομαι *tard.* 1 ser epilético 2 *Astron.* ser sublunar. ⟨σελήνη⟩

σεληνιακός, ή, όν 1 da lua; lunar 2 epilético. ⟨σελήνη⟩

σεληνίς, ίδος (ἡ) 1 meia-lua, *ornamento de marfim em forma de lua, dos calçados dos senadores romanos* 2 amuleto infantil 3 espécie de doce em forma de lua. ⟨σελήνη⟩

σεληνίτης, ου (*masc.*) 1 da lua 2 selenita; pedra lunar, *variedade de rocha* 3 selenita; habitante da lua, *povo fictício.* ⟨σελήνη⟩

σέλινον, ου (τό) aipo *ou* salsa, *planta cultivada na entrada das hortas ou à beira de plantação, era usada em coroas para os vencedores dos jogos Ístmicos e Nemeus, no adorno de túmulos e, também, para reanimar os moribundos*: σελίνου δεῖται PLUT. *ele precisa de salsa, i.e., está agonizante,* ἐν σελίνῳ εἶναι AR. *estar na salsa, i.e., estar no início.*

Σελινούντιος, α, ον de Selinunte, *na Sicília*; selinúncio. ⟨Σελινοῦς⟩

Σελινοῦς, οῦντος (ὁ *e* ἡ) Selinunte, *n. de cidade da Sicília e de um rio próximo de Olímpia* (*Grécia*).

Σελινούσιος, α, ον de Selinunte, *na Sicília*; selinúsio. ⟨Σελινοῦς⟩

σελίς, ίδος (ἡ) 1 trave 2 setor de assentos, *no teatro* 3 *pl.* assentos no teatro 4 banco *de remeiro* 5 coluna escrita, *num papiro* 6 página; folha 7 livro.

σέλμα, ατος (τό) 1 ponte de navio 2 assoalho do convés *do navio* 3 *pl.* banco *de remadores* 4 barco 5 estrado *onde se colocavam defensores de uma torre, atrás de um parapeito* 6 trono; assento 7 frechal; viga; cepo *de madeiramento.*

Σεμέλη, ης (ἡ) Sêmele, *mãe de Dioniso.*

σεμίδαλις, εως (ἡ) farinha fina de trigo.

Σεμίραμις, εως (ἡ) Semíramis, *rainha da Assíria.*

σεμνολογέω-ῶ 1 falar com gravidade *ou* ênfase; dizer solenemente *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 2 exaltar; falar com ênfase de, *ac.*

σεμνολογία, ας (ἡ) ênfase do discurso; tom solene; jactância. ⟨σεμνολόγος⟩

σεμνολόγος, ος, ον que fala com gravidade *ou* ênfase. ⟨σεμνός, λέγω⟩

σεμνόμαντις, εως (ὁ) adivinho venerável, augusto. ⟨σεμνός, μάντις⟩

σεμνομυθέω-ῶ = σεμνολογέω. ⟨σεμνός, μῦθος⟩

σεμνοπροσωπέω-ῶ assumir um ar grave, solene, *diante de alguém*: ἐπί *e dat.* ⟨σεμνός, πρόσωπον⟩

σεμνός, ή, όν 1 venerável; augusto; sagrado; santo (*deuses, pessoas, coisas*): σ. λόγος HER. *palavra sagrada, oráculo,* σ. βίος EUR. *vida consagrada a um deus,* σ. δόμος PÍND. *morada sagrada, templo,* σεμναὶ θεαί *ou* σεμναί, *as deusas augustas, i.e., Deméter e Perséfone, ou as Eumênides,* τὸ σεμνὸν ὄνομα SÓF. *o nome augusto* (*das Eumênides*), σεμνόν τι πράττειν EUR. *gozar de uma brilhante sorte* 2 nobre; majestoso; digno de respeito (*pessoa, coisa*): σεμνοί τε θᾶκοι ÉSQL. *augustas sedes,* σεμνὸς τύραννος EUR. *venerando rei* 3 imponente; magnífico; solene; extraordinário (*coisa*): ἡ σεμνὴ καὶ θαυμαστὴ τῆς τραγῳδίας ποίησις PLAT. *a magnífica e admirável poesia trágica,* σεμνόν τι λέγειν PLAT. *dizer algo solene;* σεμνόν ἐστι *com inf.* PLAT. *é extraordinário,* οὐδὲν σεμνόν ARTT. *nada de extraordinário* 4 arrogante; altivo; orgulhoso: σεμνὰ ἔπη SÓF. *palavras presunçosas* 5 enfático; pomposo: σεμνοὶ λόγοι AR. *discursos enfáticos* 6 sério; carrancudo ♦ τὸ σεμνόν 7 gravidade solene 8 orgulho; altivez 9 dignidade; nobreza: ἐπὶ τὸ σεμνὸν μιμεῖσθαι PLAT. *imitar no que há de nobre,* τὸ σεμνὸν ἀπλάστως M.AUR. *a dignidade sem afetação* 10 tom enfático: τὸ σεμνὸν ἄγαν ARTT. *o tom enfático em excesso.*

σεμνόστομος, ος, ον de palavra altiva; arrogante. ⟨σεμνός, στόμα⟩

σεμνότης, ητος (ἡ) 1 gravidade; majestade; solenidade 2 *Ret.* nobreza; solenidade; dignidade (*de estilo*) 3 acanhamento; recato; timidez (*de moça*). ⟨σεμνός⟩

σεμνότιμος, ος, ον reverenciado com temor e respeito; venerável. ⟨σεμνός, τιμή⟩

σεμνοτυφία, ας (ἡ) 1 vaidade; orgulho 2 solenidade vã; ares afetados. ⟨σεμνός, τῦφος⟩

σεμνόω-ῶ 1 tornar imponente, venerável 2 ornar; embelezar 3 exaltar; magnificar. ⟨σεμνός⟩

σεμνύνω (*impf.* ἐσέμνυνον, *fut.* σεμνυνῶ, *aor.* ἐσέμνυνα) 1 conferir prestígio; exaltar; celebrar; honrar;: σεμνύνεις τὸν σεαυτοῦ θεόν PLAT. *exaltas o teu próprio deus,* ταῦτα περὶ ἐωυτὸν ἐσέμνυνε HER. *exigia à sua volta esses comportamentos cerimoniosos* ♦ *méd.* 2 vangloriar-se *de algo, dat., ἐπί ou ἔν e dat. ou part. com ou sem ὡς*: σεμνύνεται πολίτης ὢν εὐδαίμονος πόλεως LUC. *vangloria-se de ser cidadão de uma cidade próspera,* σεμνύνονται ὥς τι ὄντε PLAT. *gloriam-se ambos de ser alguma coisa* 3 assumir ar afetado; ser altivo: δικανική τε καὶ ἰατρικὴ σεμνύνονται PLAT. *a arte dos tribunais e a dos médicos assumem ares de importância* 4 ter comportamento reservado; ser pudico ♦ *pas.* 5 ser digno de respeito; ser muito honrado. ⟨σεμνός⟩

σεμνῶς *adv.* com solenidade; de maneira grave; com imponência; magnificamente.

σέο *gen. ép. de* σύ.

Σεπτέμβριος[1], ου (ὁ) setembro, *mês romano.* [lat.]

Σεπτέμβριος[2], α, ον de setembro. [lat.]

σεπτήριον, ου (τό) festa da veneração, *em Delfos.* ⟨σέβω⟩

σεπτός, ή, όν digno de ser honrado; augusto; venerável. ⟨σέβω⟩

Σέραπις, ιδος (ὁ) = Σάραπις.

Σεραπεῖον *e* **Σεράπειον, ου** (τό) templo de Serápis. ⟨Σέραπις⟩

Σέργιος, ου (ὁ) Sérgio, *n. de h.* [lat.]

Σερίφιος, ου (*masc.*) 1 de Sérifos ♦ ὁ Σερίφιος 2 habitante de Sérifos. ⟨Σέριφος⟩

Σέριφος, ου (ἡ) Sérifos, *uma das Cíclades.*

Σερτώριος, ου (ὁ) Sertório, *n. de h.*

σέρφος, ου (ὁ) espécie de mosquito.

σέσαγμαι *perf. pas. de* σάττω.

σέσελις, εως (ἡ) planta da espécie do rícino.

σεσήμανται 3ª *sing. perf. pas. de* σημαίνω.

σεσήμασμαι *perf. pas. de* σημαίνω.
σέσηπα *perf. de* σήπω.
σεσηρώς, υῖα, ός *part. perf. de* σαίρω.
σέσησμαι *perf. pas. de* σήθω.
Σέσωστρις, ιος *e* **ιδος** (ὁ) Sesóstris, *rei do Egito.*
σεῦ *e* **σεύ** *gen. ép. de* σύ.
σεῦα *aor. ép. de* σεύω.
Σεύθης, ου (ὁ) Seutas, *rei trácio.*
σεῦται, *contr. de* σεύεται, 3ª *sing. contr. pres. ind. méd. de* σεύω.
σευτλίον, ου (τό) = σεῦτλον.
σεῦτλον, ου (τό) acelga, *planta.*
σεύω (*só pres. e aor.* ἔσευα) **1** pôr em fuga; perseguir, *ac.*: Διονύσοιο τιθήνας σεῦε HOM. *pôs em fuga as amas de Dioniso* **2** tocar para frente; fazer andar: τὰς μὲν [ἡμιόνους] σεῦαν ποταμὸν πάρα δινήεντα τρώγειν ἄγρωστιν μελιηδέα HOM. *tocaram as mulas para a margem do rio revolto para se alimentarem de doce pastagem* **3** instigar; incitar; lançar *alguém, ac., contra,* πρός *e ac. ou* ἐπί *dat.*: ἐπ' Ἀχαιοῖσι σεῦε Τρῶας HOM. *ele incitava os troianos contra os aqueus* **4** enxotar; repelir: σεῦεν κύνας λιθάδεσσιν HOM. *enxotava cães a pedradas* **5** arrancar: Αἰνείαν δ' ἔσσευσεν ἀπὸ χθονὸς ὕψοσ' ἀείρας HOM. *arrancou do chão Enéias, erguendo-o no alto* **6** fazer jorrar (*sangue*) ◆ *méd. pas.* σεύομαι (*aor. poét.* σευάμην, 3ª *sing.* σεύατο; *aor. pas.* ἐσύθην *e* ἐσσύθην; *perf. com sent. de pres.* ἔσσυμαι, *m.-q.-perf. com sent. de impf.* ἐσσύμην) **7** pôr em fuga; perseguir **8** repelir; rechaçar: ὁππότε μιν σεύαιτο ἀπ' ἠϊόνος πεδίονδε HOM. *quando o repelisse do rio para a planície* **9** *intr.* lançar-se; precipitar-se: ἐπὶ τεύχεα δ' ἐσσεύοντο HOM. *lançaram-se contra as armas,* ἀμφ' Ὀδυσῆα ἐσσεύοντο Τρῶες HOM. *os troianos precipitaram-se ao redor de Odisseu,* σύθην δ' ἀπέδιλος ὅχῳ πτερωτῷ ÉSQL. *abalei-me descalça em veículo alado,* σ. πάλιν SÓF. *lançar-se para trás,* ***i.e.,*** *para retornar precipitadamente,* συθεὶς ἐκτόπιος SÓF. *tendo deixado apressadamente o lugar* **10** *intr.* apressar-se em, *inf.*: σ. διώκειν HOM. *lançar-se em perseguição,* ὄφρα ὕλη σεύαιτο καήμεναι HOM. *para que a madeira sequeimasse rapidamente* **11** *intr.* jorrar; irromper: σύτο δ' αἷμα HOM. *o sangue jorrou* **12** *intr.* saltar de impaciência: θυμὸς δέ μοι ἔσσυται HOM. *meu coração salta impaciente.*
σεφθείς εἶσα, ἑν *part. aor. pas. de* σέβω.
σεωυτοῦ *jôn.* = σεαυτοῦ.
σήθω (*aor.* ἔσησα; *perf. méd.* σέσησμαι) *Medic.* passar no crivo; peneirar.
σηκάζω recolher em um cercado *ou* em um estábulo; amalhar. ⟨σηκός⟩
σήκασθεν 3ª *pl. aor. pas. poét. de* σηκάζω.
σηκοκόρος, ου (ὁ) empregado de estábulo *ou* de estrebaria; pastor. ⟨σηκός, κορέω⟩
σηκός, οῦ (ὁ) **1** cercado para animais; redil; estábulo **2** ninho *de ave* **3** toca *de animais* **4** recinto sagrado; santuário **5** túmulo; sepulcro *cercado e consagrado* **6** edifício de biblioteca, *junto a um templo* **7** tronco de oliveira.
σηκόω-ῶ pesar; balancear; equilibrar.
σηκώδης, ης, ες semelhante a uma capela. ⟨σηκός, -ωδης⟩
σῆμα, *dór.* σᾶμα, ατος (τό) **1** marca; traço distintivo; sinal; indício: σ. χειμῶνος ARQUÍL. *indício de tempestade* **2** sinal dos deuses; augúrio; presságio: σ. νίκης EUR. *sinal de vitória,* θεοῦ σάμασι πιθέσθαι PÍND. *obedecer aos sinais da divindade,* ἐναίσιμα σήματα φαίνειν HOM. *tornar visíveis presságios favoráveis,* σῆμά τινι τιθέναι *ou* δεικνύναι HOM. *produzir ou mostrar a alguém um sinal da vontade divina* **3** elevação de terra que indica sepultura; tumba; túmulo: σῆμα χέειν HOM. *erguer um túmulo,* στῆλαι ἀπὸ σημάτων TUC. *colunas funerárias que se erguem das sepulturas* **4** sinal grafado como marca de reconhecimento (*em objetos*); marca; emblema **5** sinal gráfico; letra **6** palavra de ordem; grito de guerra **7** senha **8** marca de delimitação territorial; marco; fronteira.
σημαίνω (*fut.* σημανῶ, *aor.* ἐσήμηνα, *perf.* σεσήμαγκα; *méd. fut.* σημανοῦμαι, *aor.* ἐσημηνάμην, *perf.* σεσήμασμαι; *pas. fut.* σημανθήσομαι, *aor.* ἐσημάνθην, *perf.* σεσήμασμαι)

ATIVA

1 assinalar; indicar
2 fazer um sinal; mandar um sinal; sinalizar
3 fazer sinal para comunicar uma ordem; sinalizar; ordenar por meio de sinal *algo, inf. ou* ὡς *e inf., a alguém, dat., ou* ἐπί *e dat., ou gen.*
4 *Mil.* dar *ou* fazer soar o sinal (*de ataque, de retirada*); dar comando por meio de um sinal
5 *Mil.* (*trompa*) dar o sinal; soar o sinal *a alguém, dat.*
6 *Mil., impes.* ser dado o sinal; ser dada a ordem
7 fazer saber; anunciar; indicar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou part.*
8 fazer saber; declarar; explicar; revelar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) *ou part., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.*
9 (*oráculo*) indicar; predizer o futuro; fazer compreender a vontade dos deuses
10 pressagiar
11 (*palavra*) significar; ter um significado
12 *intr.* mostrar-se em forma de sinal *ou* de sintoma; *rar.* ser manifesto; ser evidente

MÉDIA

13 marcar com um sinal
14 marcar com seu próprio selo; selar
15 designar para si; escolher para si
16 reconhecer a partir de marcas; conjecturar

1 σήμηνε δὲ τέρματ' Ἀχιλλεὺς τηλόθεν ἐν λείῳ πεδίῳ HOM. *de longe Aquiles indica a meta final, na planície sempre igual,* ἐγὼ δείξω ὁδὸν ἠδὲ ἕκαστα σημανέω HOM. *eu mostrarei o caminho e indicarei, uma a uma, as etapas,* κείνου τὸ θησαύρισμα σημαίνεις τόδε SÓF. *disso que mostras ele fez seu tesouro*
2 σημανεῖ καπνῷ πυρός ÉSQL. *dará um sinal com a fumaça do fogo,* τοὺς σημαίνοντας εἰς τὴν πόλιν XEN. *os que mandam sinais para a cidade*
3 ἅμα τε λέγων ταῦτα ἐσήμαινε τοῖσι δορυφόροισι λαμβάνειν αὐτόν HER. *e enquanto dizia isso, fez sinal aos guardas para o prenderem,* Ἀγαμέμνονος γυναικὶ σημαίνω ὁλολυγμὸν ἐπορθιάζειν ÉSQL. *à esposa de Agamenão faço sinal para que dê gritos de alegria,* σήμαινε τί χρὴ ποιεῖν SÓF. *ordena o que deve ser feito,* ἐσήμαινε παραρτέεσθαί τε πάντα HER. *pôs-se a ordenar que todos os preparativos fossem feitos,* σ. ἐπὶ δμῳῆσι γυναιξί HOM. *dar ordens às criadas,* σ. στρατοῦ HOM. *comandar o exército*
4 σ. τῇ σάλπιγγι XEN. *dar um sinal com o clarim,* σ. τὸ πολεμικόν XEN. *dar o sinal do combate,* σ. τὸ ἀνακλητικόν PLUT. *ou* ἀναχώρησιν TUC. *dar sinal de retirada*
5 ἐπειδὰν ἡ σάλπιγξ σημήνῃ τῷ στρατοπέδῳ ARTT. *quando a trombeta dá o sinal ao exército*
6 τοῖς Ἕλλησι ὡς ἐσήμηνε HER. *quando o sinal foi dados aos gregos* (*para atacar*)
7 γόων φθόγγοι σφε σημαίνουσι δεῦρ' ὁρμωμένας SÓF. *os sons dos lamentos anunciam que eles avançam para cá*
8 κελεύω πάντα σημαίνειν ἐμοί SÓF. *ordeno que me revelem tudo,* σ. Κρέοντα προσστείχοντα SÓF. *anunciar que Creonte se aproxima*
9 οὔτε λέγει οὔτε κρύπτει ἀλλὰ σημαίνει HERÁCL. *não diz nem oculta mas indica*
10 φοβοῦνται αὐτὸ ὡς σημαῖνον φθοράν τινα PLAT. *temem-no [o nome] como se ele pressagiasse alguma ruína*
11 δεῖ λαβεῖν τί σημαίνει τοὔνομα ARTT. *é preciso apreender o que o nome significa,* τὸ σημαινόμενον ARTT. *o significado, o sentido*
12 ὡς ἄρτι σημαίνειν ἐκ τῶν εἰρημένων μοι σφόδρα δοκεῖ PLAT. *como me parece ficar manifesto a partir do que foi dito*
13 σημαίνεται βύβλῳ περὶ τὰ κέρεα εἰλίσσων HER. *[o sacerdote] marca [o animal] com papiro, enrolando-o nos chifres*
14 ταῦτα δὲ ὅσα ἔλεγε καὶ γράψας καὶ σημηνάμενος ἐδίδου τῷ Ὑστάσπᾳ φέρειν πρὸς τοὺς φίλους XEN. *e o quanto dizia, registrou por escrito, selou e deu a Histaspas para que a levasse aos amigos*
15 σ. τοὺς εὐρωστοτάτους POL. *escolher para si os mais robustos*
16 εὐθέως δ' ἐγὼ κατ' ἴχνος ᾗσσω, καὶ τὰ μὲν σημαίνομαι, τὰ δ' ἐκπέπληγμαι SÓF. *logo lanço-me atrás de pegadas, e a algumas eu reconheço, mas outras me desnorteiam,* ἄστροις σημαίνεσθαι [τὸ δεῖπνον] EL. *reconhecer sua refeição pelas estrelas, i. e., estar longe como o viajante perdido que se guia pelas estrelas para reconhecer o caminho.* ⟨σῆμα⟩
σημαιοφόρος, ου (ὁ) *Mil.* porta-estandarte de regimento. ⟨σῆμα, φέρω⟩
σημανέω *fut. jôn. de* σημαίνω.
σημαντήριον, ου (τό) **1** selo; sinete **2** local de cunhagem de moedas; casa da moeda. ⟨σημαίνω⟩
σημαντικός, ή, όν **1** que significa; que indica; que faz conhecer, *gen.* **2** que é indício de, *gen.* ⟨σημαίνω⟩
σημαντικῶς *adv.* de maneira significativa.
σημαντρίς, ίδος (*fem.*) própria para receber a marca de um selo (*argila*). ⟨σημαίνω⟩
σήμαντρον, ου (τό) selo; sinete. ⟨σημαίνω⟩
σημάντωρ, ορος (ὁ) **1** chefe; guia; comandante **2** condutor de cavalos; auriga; cocheiro **3** pastor **4** indício; sinal ◆ *adj. masc. e fem.* **5** que anuncia; que faz compreender. ⟨σημαίνω⟩
σημασία, ας (ἡ) **1** ação de dar um sinal *ou* uma ordem **2** sinal; marca **3** marca; traço *de caráter* **4** *Mús.* nota musical **5** *Medic.* sintoma *de doença.* ⟨σημαίνω⟩
σηματουργός, οῦ (ὁ) cinzelador de emblemas em escudos. ⟨σῆμα, ἔργον⟩
σημειογράφος, ον (ὁ) pessoa que escreve com sinais abreviados; estenógrafo. ⟨σημεῖον, γράφω⟩
σημεῖον, ου (τό) **1** sinal que distingue ou permite que se reconheça *alguém ou algo, gen.*; marca distintiva; emblema: τρίαινα σ. θεοῦ ÉSQL. *o tridente, emblema do deus* **2** *Mil.* insígnia; estandarte: παρείποντο ἔξω τῶν σημείων XEN. *acompanhavam-no por fora, ao lado dos estandartes, i.e., fora das linhas* **3** selo; chancela; lacre **4** rastro; pegada: σ. κυνῶν SÓF. *rastro de cães* **5** indício **6** sinal de demarcação ou limite territorial; marco **7** pedra miliária **8** *Medic.* sintoma **9** sinal precursor; prenúncio: τυραννίδος σημεῖα ÉSQL. *prenúncios de tirania* **10** sinal dos deuses; presságio **11** *bibl.* prodígio; milagre **12** *Astron.* astro; constelação *como sinal das estações e da temperatura* **13** *Astron.* linha de equinócios *ou* solstícios **14** *Matem.* ponto **15** ponto no tempo; momento; instante **16** prova *de algo, gen., part. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) : φανῶ δέ σοι σημεῖα τῶνδε SÓF. *dar-te-ei provas disso,* σαφῆ σημεῖα φαίνεις ἐσθλὸς γεγώς SÓF. *dás prova de que és leal,* ὅτι ἀληθῆ λέγω μέγα σημεῖον ὑμῖν τούτου ἐπιδείξω ÉSQN. *de que digo a verdade apresentar-vos-ei uma grande prova,* σημεῖον δέ ISÓCR. *eis a prova,* σημεῖον δέ μοι ὅτι PLAT. *a prova para mim é que* **17** sinal; sinalização: τὸ σημεῖον αἴρειν TUC. *erguer o sinal,* σ. κατασπᾶν TUC. *abaixar o sinal,* ἀπὸ σημείου *ou* ἀπὸ σημείων *a um sinal dado, depois dos sinais; com inf.,* σ. μηκέτι ἄνω πορεύεσθαι XEN. *sinal para não continuar a avançar para o alto.* ⟨σῆμα⟩
σημειοφόρος, ου (ὁ) = σημαιοφόρος. ⟨σημεῖον, φέρω⟩

σημειόω-ῶ (*aor.* ἐσημείωσα, *perf.* σεσημείωκα; *pas. aor.* ἐσεημειώθην, *perf.* σεσημείωμαι) 1 marcar com um sinal, *esp. com marco miliário* 2 lacrar; selar ♦ *méd.* 3 marcar com sinal para si; tomar nota de, *ac.* 4 notar; observar 5 considerar como sinal, como presságio 6 inferir; deduzir. ⟨σημεῖον⟩

σημειώδης, ης, ες 1 que é sinal; que significa; que pressagia 2 digno de atenção; notável; peculiar ♦ τὸ σημειῶδες 3 *Ret.* peculiaridade *de estilo*. ⟨σημεῖον, -ωδης⟩

σημείωσις, εως (ἡ) 1 anotação; comentário 2 designação; indicação 3 *Medic.* observação clínica; exame dos sintomas 4 sinal visível; indício 5 indução; inferência. ⟨σημειόω⟩

σήμερον, *át.* **τήμερον** *adv.* hoje: ἡ τήμερον ἡμέρα *ou* ἡ σήμερον PLUT. *o dia de hoje, hoje.*

σημῆϊον *jôn.* = σημεῖον.

σημικίνθιον, ου (τό) 1 cinto estreito 2 *bíbl.* avental. [lat.]

σηπεδών, όνος (ἡ) 1 putrefação; decomposição 2 *Medic.* grangrena 3 *Medic.* humor purulento 4 serpente cuja mordida gera a putrefação. ⟨σήπω⟩

σηπία, ας (ἡ) 1 siba, *molusco.*

Σηπιάς, άδος (ἡ) Sepias, *península na costa sul da Magnésia.*

σήπω (*fut.* σήψω, *aor. desus., perf.*$_2$ *com sent. pas.*) 1 (*veneno de serpente*) putrefazer 2 corromper; estragar ♦ *pas.* (*fut.* σαπήσομαι, *aor.*$_2$ ἐσάπην, *perf.*$_2$ σεσήπα) 3 putrefazer-se; apodrecer 4 gangrenar-se 5 estragar-se; corromper-se.

σήρ, σηρός (ὁ) 1 bicho da seda 2 fio de seda 3 tecido de seda ♦ οἱ Σῆρες 4 os seres, *i.e.*, os chineses, *produtores de seda.*

σηραγγώδης, ης, ες 1 cheio de cavidades, de cavernas (*monte*) 2 *Medic.* poroso; esponjoso ♦ τὸ σηραγγῶδες 3 porosidade. ⟨σῆραγξ, -ωδης⟩

σῆραγξ, αγγος (ἡ) 1 rachadura; aspereza 2 cavidade; buraco 3 antro; toca (*de leão*) 4 *Medic., pl.* cavidades (*dos pulmões, da medula*).

σηρικός, ή, όν 1 de seda; seríceo ♦ τὸ σηρικόν 2 veste de seda 3 *pl.* jujuba, *árvore.* ⟨σήρ⟩

σής, σεός *e* **σητός** (ὁ) traça, *inseto.*

σῆς *jôn., dat. pl. fem. de* **σός.**

σησαμαῖος, α, ον preparado com sésamo. ⟨σησάμη⟩

σησάμη, ης (ἡ) sésamo; gergelim.

σησαμῆ, ῆς (ἡ) bolo de sésamo e mel.

σησάμινος, η, ον preparado com sésamo. ⟨σησάμη⟩

σήσαμον, ου (τό) 1 sésamo; gergelim, *planta* 2 fruto *ou* semente de sésamo 3 unguento de sésamo.

σητάνειος, α, ον = σητάνιος.

σητάνιος, α, ον 1 do ano corrente: σ. πυροί HIPÓCR. *farinha nova, recém-produzida* 2 farinha nova, produzida no ano corrente: σ. ἄρτος PLUT. *pão de farinha nova* 3 comum; vulgar.

σητόβρωτος, ος, ον *bíbl.* devorado pelas traças. ⟨σής, βιβρώσκω⟩

σήψ, σηπός (ἡ *e* ὁ) 1 *fem.* ferida purulenta ♦ *masc.* 2 serpente venenosa cuja picada provoca sede ardente e causa putrefação 3 espécie de lagarto. ⟨σήπω⟩

σθεναρός, ά, όν forte; possante; robusto. ⟨σθένος⟩

σθένεια, ων (τά) espécie de luta usual entre os argivos. ⟨σθένος⟩

σθένος, εος-ους (τό) 1 força; força física; vigor: σθ. πολεμίζειν NOM. *força para combater*; *perí f.* σθένος Ἰδομενῆος NOM. *a força de Idomeneu, i.e., Idomeneu* 2 força; poder; autoridade (*da necessidade, da verdade*) 3 força de homens em armas; exército 4 abundância; profusão (*de coisas*).

σθενόω-ῶ *crist.* fortalecer; fortificar. ⟨σθένος⟩

σθένω (*só pres. e impf.* ἔσθενον) 1 ser forte; ter vigor: σθ. χερί SÓF., ποσί EUR. *ter força nas mãos, nos pés*, μέγα σθ. ÉSQL. *ser muito forte*, οὐδὲν σθ. SÓF. *não ter nenhuma força* 2 ser poderoso; ter o poder: οἱ κάτω σθένοντες EUR. *os que são poderosos nos infernos, as divindades infernais* 3 ter condições; ser capaz de, *inf.*: σθ. πτέσθαι SÓF. *ser capaz de voar*, τὸ σιγᾶν οὐ σθένω EUR. *não posso silenciar* 4 sustentar; suportar (*o peso*). ⟨σθένος⟩

σιαγών, όνος (ἡ) 1 *Anat.* maxilar 2 bochecha; face.

σιαίνω 1 dar desgosto a *alguém, ac.* ♦ *pas.* 2 ficar desgostoso.

σίαλον, ου (τό) 1 saliva; baba 2 muco nasal; ranho. ⟨σίαλος⟩

σίαλος, ου (ὁ) 1 porco gordo 2 gordura; banha ♦ *adj.* 3 gordo: σῦς σίαλος NOM. *porco gordo.*

σιβρῖται, ῶν (οἱ) espécie de escorpião *da Etiópia.*

σίβυλλα, ης (ἡ) sibila; profetisa.

σιβύλλειος, α, ον 1 de sibila; sibilino ♦ τὰ Σιβύλλεια 2 os livros sibilinos. ⟨σίβυλλα⟩

σιβυλλιστής, οῦ (ὁ) 1 aquele que crê na sibila 2 vidente; adivinho. ⟨σίβυλλα⟩

σῖγα *adv.* 1 em silêncio: σῖγα ÉSQL. *silêncio!* 2 silenciosamente; sem ruído 3 tacitamente; às ocultas. ⟨σιγή⟩

σιγά *dór.* = σιγή.

σίγα 2ª *sing. imper. pres. de* **σιγάω.**

σιγᾷ *dat. sing. de* **σιγά,** *ou* 3ª *sing. pres. ind. de* **σιγάω.**

σιγάζω fazer calar; fazer ficar em silêncio. ⟨σιγή⟩

σιγαλόεις, όεσσα, όεν 1 luzente; brilhante 2 brilhante de gordura; oleoso; lustroso.

σιγάω-ῶ (*impf.* ἐσίγων, *fut.* σιγήσομαι *e* σιγήσω, *aor.* ἐσίγησα, *perf.* σεσίγηκα; *pas. fut.* σιγηθήσομαι, *aor.* ἐσιγήθην, *perf.* σεσίγημαι, *fut. ant.* σεσιγήσομαι) 1 calar-se; permanecer em silêncio *a respeito de algo ou alguém*, περί *ou* πρός *e ac.*: σίγα NOM. *silêncio! cala-te!*, σιγᾶν σιωπήν EUR. *fazer silêncio, permanecer calado* 2 calar; manter em segredo, *ac.* 3 tornar silencioso ♦ *pas.* 4 ser mantido em segredo 5 tornar-se silencioso. ⟨σιγή⟩

Σίγειον, ου (τό) Sigeu, *cidade e promontório da Tróade.*

σιγή, ῆς (ἡ) 1 silêncio: σιγὴν ἔχειν HER., φυλάσσειν EUR. *guardar silêncio*, διὰ σιγῆς, μετὰ σιγῆς *em silêncio* 2 discrição ♦ **σιγῇ** *adv.* 3 em silêncio: σιγῇ νῦν NOM. *agora silêncio!* 4 em segredo: σιγῇ ἔχειν τι HER. *manter algo em segredo* 5 às ocultas *de alguém, gen.*

σιγηλός, ή, όν 1 silencioso; taciturno 2 propenso ao silêncio. ⟨σιγάω⟩

σίγλος, ου (ὁ) siclo, *unidade de peso e moeda do antigo Oriente.*

σῖγμα, ατος (τό) 1 sigma, *letra* ♦ *por analogia com a forma primitiva, em meia-lua, do sigma* 2 semicírculo da orquestra de teatro 3 lua crescente 4 divã semicircular 5 banheira semicircular.

σιγμός, οῦ (ὁ) 1 assobio; silvo 2 *Gram.* som sibilante do sigma. ⟨σίζω⟩

σιγύνης *e* **σιγύννης, ου** (ὁ) 1 chuço *de caçador* 2 lança; dardo 3 vendedor ambulante; mascate, *entre os lígures.*

σιδάρειος *e* **σιδάρεος** *dór.* = σιδήρεος.

σιδαρονόμος, ος, ον *dór.* que divide a golpes de espada. ⟨σίδηρος, νέμω⟩

σιδαρόπλακτος, ος, ον *dór.* ferido pelo ferro. ⟨σίδηρος, πλήσσω⟩

σίδαρος *dór.* = σίδηρος.

σίδη, ης (ἡ) 1 romã, *fruto* 2 romanzeira 3 casca de romã 4 planta aquática, espécie de nenúfar.

σιδηρεία, ας (ἡ) trabalho em ferro; siderurgia. ⟨σίδηρος⟩

σιδηρεῖον, ου (τό) mina de ferro. ⟨σίδηρος⟩

σιδήρειος, α, ον *ép.* 1 de ferro 2 inflexível; impiedoso 3 que provém do ferro (*ruído de armas*).

σιδήρεος, *dór.* **σιδάρεος, α, ον,** *contr. át.* **σιδηροῦς, ᾶ, οῦν** 1 de ferro: σιδήρεον γένος HES. *raça de ferro*, χεὶρ σιδηρᾶ TUC. *arpéu de ferro*, σιδήρεος οὐρανός NOM. *o céu de ferro, por suporem os antigos gregos que a abóboda do céu era metálica* 2 seco; rígido 3 duro; cruel; inflexível 4 firme; indomável ♦ οἱ σιδάρεοι *dór.* 5 moeda de ferro bizantina. ⟨σίδηρος⟩

σιδηρεύς, έως (ὁ) ferreiro. ⟨σίδηρος⟩

σιδήριον, ου (τό) 1 pedaço de ferro 2 utensílio *ou* instrumento de ferro. ⟨σίδηρος⟩

σιδηρῖτις, ιδος (*fem.*) 1 de ferro 2 que contém ferro; ferroso ♦ ἡ σιδηρῖτις 3 magnetita, *pedra* 4 siderita, *planta*. ⟨σίδηρος⟩

σιδηροβρώς, ῶτος (*masc., fem.*) que come *ou* rói o ferro (*pedra de afiar*). ⟨σίδηρος, βιβρώσκω⟩

σιδηρόδετος, ος, ον atado com liames de ferrro. ⟨σίδηρος, δέω⟩

σιδηροκμής, ῆτος (*masc., fem.*) morto por instrumento de ferro, por espada (*animal*). ⟨σίδηρος, κάμνω⟩

σιδηρομήτωρ, ορος (ἡ) mãe do ferro, *ref. à terra cítia.* ⟨σίδηρος, μήτηρ⟩

σιδηρόπλαστος, ος, ον feito de ferro; fabricado em ferro. ⟨σίδηρος, πλάσσω⟩

σίδηρος, ου (ὁ) 1 ferro 2 ferramenta (*machado, foice, anzol*) *ou* arma (*espada, ponta de flecha*) de ferro 3 mercado de armas *ou* de ferramentas.

σιδηρόσπαρτος, ος, ον engendrado *ou* semeado pelo ferro. ⟨σίδηρος, σπείρω⟩

σιδηροτέκτων, ονος (ὁ) ferreiro. ⟨σίδηρος, τέκτων⟩

σιδηροῦς, ᾶ, οῦν *át.* = σιδήρεος.

σιδηροφορέω-ῶ *at. e méd.* 1 portar armas *ou* armadura de ferro; andar armado 2 escoltar com armas ♦ *pas.* 3 ser escoltado por pessoas armadas. ⟨σίδηρος, φέρω⟩

σιδηρόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de coração de ferro. ⟨σίδηρος, φρήν⟩

σιδηρόχαλκος, ος, ον feito de ferro e de cobre. ⟨σίδηρος, χαλκός⟩

σιδηρόω-ῶ 1 fabricar de *ou* com ferro 2 prover de ferro 3 agrilhoar com ferro 4 revestir, cobrir com ferro. ⟨σίδηρος⟩

σίδιον, ου (τό) casca de romã. ⟨σίδη⟩

Σιδονίηθεν *adv.* de Sídon. ⟨Σιδονίη, -θεν⟩

Σιδόνιος, α, ον 1 de Sídon; sidônio ♦ ἡ Σιδονίη *jôn.* 2 o território de Sidon. ⟨Σιδών[1]⟩

Σιδών[1], ῶνος (ἡ) Sídon, *cidade da Fenícia.*

Σιδών[2], όνος (ὁ) habitante de Sídon; sidônio.

Σιδώνιος, α, ον, de Sídon; sidônio. ⟨Σιδών[1]⟩

σίζω (*só pres., impf. e aor. tard.* ἔσιξα) (*coisa*) silvar.

Σιθωνίη, ης (ἡ) *jôn.* Sitônia, *região da Trácia*; Trácia.

Σικανία, ας (ἡ) Sicânia, *região da Sicília, nas proximidades de Agrigento*; Sicília.

Σικανικός, ή, όν da Sicânia. ⟨Σικανία⟩

Σικανός, οῦ (ὁ) habitante da Sicânia; sicano. ⟨Σικανία⟩

σικάριος, ου (ὁ) sicário; assassino. [lat.]

Σικελία, ας (ἡ) Sicília, *ilha.*

Σικελικός, ή, όν 1 da Sicília; siciliano ♦ τὸ Σικελικόν 2 a potência siciliana 2 *pl.* vestimentas sicilianas. ⟨Σικελία⟩

Σικελιώτης, ου (ὁ) habitante grego da Sicília; siciliano. ⟨Σικελία⟩

Σικελός, ή, όν 1 da Sicília; siciliano ♦ οἱ Σικελοί 2 os sicilianos. ⟨Σικελία⟩

σίκερα *indecl.* (τό) *bíbl.* espécie de bebida forte, fermentada. [hebr.]

σίκιννις *e* **σίκινις, ιδος,** *ac.* **ιν** (ἡ) sicínide, *dança coral do drama satírico.*

σίκλος, ου (ὁ) = σίγλος.

σικύα, ας (ἡ) 1 abóbora *ou* melão, *fruto* 2 *Medic.* ventosa.

σίκυον, ου (τό) semente de pepino *ou* de abóbora. ⟨σικύα⟩

σίκυος, ου *e* **σικυός, οῦ** (ὁ) pepino.
Σικυών, ῶνος (ὁ *e* ἡ) Sicião, *cidade da Acaia.*
σικυωνία, ας (ἡ) 1 abóbora 2 *Medic.* ventosa ♦ **Σικυωνία** 3 *cf.* **Σικυώνιος.** ⟨σικύα⟩
Σικυώνιος, α, ον 1 de Sicião; siciônio: **Σικυωνία ἐμβάς** LUC. *calçado feminino à moda siciônia* ♦ **οἱ Σικυώνιοι** 2 os siciônios ♦ **ἡ Σικυωνία** 3 território de Sicião ♦ **τὰ Σικυώνια** 4 vestes à moda siciônia. ⟨Σικυών⟩
σικχαίνω (*aor.* ἐσίκχανα) tomar aversão por; desgostar-se de; detestar, *ac.* ⟨σικχός⟩
σικχός, οῦ (*masc.*) difícil de contentar.
Σιλᾶς, ᾶ (ὁ) *bíbl.* Silas, *n. de h.*
Σιληνός, οῦ (ὁ) 1 Sileno, *companheiro de Dioniso* 2 figura de Sileno; Sileno 3 Sileno, *n. de h.* ♦ **οἱ Σιληνοί** 4 os silenos, *divindades campestres análogas aos sátiros.*
σιληπορδέω-ῶ *tard.* peidar na cara *de alguém, i.e.,* comportar-se com vulgaridade.
σιληπορδία, ας (ἡ) comportamento vulgar; zombaria; insolência. ⟨σιληπορδέω⟩
σιλλαίνω zombar de, *ac.* ⟨σίλλος⟩
σιλλικύπριον, ου (τό) rícino, *árvore.*
σίλλος, ου (*masc.*) 1 vesgo; estrábico 2 que olha com ar zombeteiro ♦ **ὁ σίλλος** 3 espécie de paródia *ou* de sátira 4 caricatura.
Σιλουανός, οῦ (ὁ) Silvano, *n. de h.* [lat.]
σίλουρος, ου (ὁ) siluro, *grande peixe de rio.*
σίλφη, ης (ἡ) 1 barata 2 traça.
σίλφιον, ου (τό) sílfion, *planta de que se extrai sumo usado como condimento e remédio.*
σίμβλος, ου (ὁ) 1 colméia 2 provisão; estoque; abundância.
σιμικίνθιον, ου (τό) *bíbl.* = **σημικίνθιον.**
Σιμμίας, ου (ὁ) Símias, *n. de h.*
σιμοειδής, ής, ές que tem um ar confuso. ⟨σιμός, εἶδος⟩
Σιμόεις, όεντος (ὁ) Símois, *rio de Tróia.*
Σιμοεντίς, ίδος, *contr.* **Σιμουντίς, ίδος** (*fem.*) do Símois. ⟨Σιμόεις⟩
σιμός, ή, όν 1 de nariz achatado (*pessoa*) 2 de focinho achatado (*animal*) 3 achatado; esborrachado (*nariz*) 4 cavo; côncavo 5 escavado; oco 6 que se eleva em ladeira; ascendente ♦ **τὸ σιμόν** 7 forma achatada; achatamento: **τὸ σ. τῆς ῥινός** XEN. *a forma achatada do nariz* 8 *sing. ou pl.* declive; encosta (*de colina*).
σιμότης, ητος (ἡ) 1 achatamento do nariz 2 curva das presas do javali. ⟨σιμός⟩
Σιμουντίς *contr.* = **Σιμοεντίς.**
σιμόω-ῶ 1 fazer ficar com o nariz achatado 2 curvar ♦ *pas.* 3 ter nariz achatado. ⟨σιμός⟩
σίμωμα, ατος (τό) curvatura para cima. ⟨σιμόω⟩
Σίμων, ωνος (ὁ) Simão, *n. de h.*
Σιμωνίδειος, α, ον de Simônides. ⟨Σιμωνίδης⟩
Σιμωνίδης, ου (ὁ) Simônides, *n. de h., esp. de poeta lírico.* ⟨Σίμων⟩
σιναμωρέω-ῶ 1 causar dano; devastar brutalmente ♦ *pas.* 2 ser tratado com brutalidade. ⟨σινάμωρος⟩
σινάμωρος, ος, ον 1 nocivo; funesto; prejudicial 2 sensual; lascivo; libertino. ⟨σίνομαι, -μωρος⟩
σινδονίσκη, ης (ἡ) *dim. de* **σινδών.**
σινδών, όνος (ἡ) 1 tecido fino, *ger. de linho, usado em múmias e em cirurgias;* gaze; musselina 2 confecção de linho; roupa leve 3 *bíbl.* sudário *que envolveu o corpo de Cristo* 4 vela de navio 5 bandeira.
σινέομαι *jôn.* = **σίνομαι.**
σινέσκοντο *3ª pl. impf. iter. méd.,* **σίνηαι** *2ª sing. pres. subj. pas. méd., de* **σίνω.**
σινιάζω 1 joeirar; peneirar 2 pôr à prova; testar. ⟨σινίον⟩
σινίον, ου (τό) *tard.* peneira.
σίνις, ιδος *ac.* **ιν** (ὁ) aquele que causa dano, que prejudica; malfeitor. ⟨σίνω⟩
σίνομαι *cf.* **σίνω.**
σίνος, εος-ους (τό) 1 dano; prejuízo; ruína 2 *Medic.* lesão 3 desgraça; infortúnio; flagelo. ⟨σίνω⟩
σίντης, ου (ὁ) 1 saqueador; ladrão; gatuno 2 serpente; víbora ♦ *adj. masc. e fem.* 3 devastador; predador. ⟨σίνω⟩
σίνω (*só pres.*) 1 prejudicar; causar dano ♦ *méd.* **σίνομαι** (*impf.* ἐσινόμην, *fut.* σινήσομαι, *aor.* ἐσινάμην, *perf.* σέσιμμαι) 2 causar dano; fazer mal a; prejudicar, *ac.*: **σ. πολεμίους** *fazer muito mal aos inimigos,* **σ. γῆν** *ou* **χώραν** HER. *devastar um território* 3 depredar; roubar; devastar 4 ferir 5 fazer perecer 6 prejudicar *alguém, ac.*
Σινωπεύς, έως (ὁ) habitante de Sinope; sinopense. ⟨Σινώπη⟩
Σινώπη, ης (ἡ) 1 Sinope, *n. de c. da Paflagônia* 2 Sinope, *n. de m.*
Σινωπικός, ή, όν de Sinope. ⟨Σινώπη⟩
σίπυδνος, ου (ἡ) = **σιπύη.**
σιπύη, ης (ἡ) arca para pão e farinha.
σίραιον, ου (τό) vinho novo encorpado.
σιρός, οῦ (ὁ) cavidade no chão *ou* recipiente enterrado para conservar cereais; silo.
σίστρος, ου (ἡ) espécie de planta.
σισύρα, ας (ἡ) manto de pele de cabra, *usada de dia como veste e à noite como coberta.*
σίσυρνα, ης (ἡ) = **σισύρα.**
σισυρνοφόρος, ος, ον envolto em pele de cabra. ⟨σίσυρνα, φέρω⟩
Σισύφειος, α, ον de Sísifo. ⟨Σίσυφος⟩
Σισυφίδης, ου (ὁ) filho ou descendente de Sísifo. ⟨Σίσυφος⟩
Σίσυφος, ου (ὁ) Sísifo, *rei de Corinto, renomado por sua velhacaria.*

σῖτα, ων (τά) *cf.* **σῖτος.**
σιταγωγέω-ῶ 1 conduzir um carro de trigo ♦ *méd.* 2 importar trigo. ⟨σιταγωγός⟩
σιταγωγία, ας (ἡ) transporte de trigo. ⟨σιταγωγός⟩
σιταγωγός, ός, όν que transporta trigo. ⟨σῖτος, ἄγω⟩
σιτάριον, ου (τό) 1 pequena porção de alimento 2 pedaço de pão. ⟨σῖτος⟩
σιτέσκοντο *3ª impf. iter. méd. de* **σιτέω.**
σιτεύεσκον *impf. iter. de* **σιτεύω.**
σιτευτής, οῦ (ὁ) aquele que alimenta (*o gado*). ⟨σιτεύω⟩
σιτευτός, ή, όν cevado; bem alimentado; bem nutrido. ⟨σιτεύω⟩
σιτεύω 1 alimentar; nutrir; engordar (*animais*) 2 fornecer grãos (*para o altar*) ♦ *méd.* (*só pres.*) 3 alimentar-se de, *ac.* ⟨σῖτος⟩
σιτέω-ῶ 1 alimentar ♦ *ger. méd.* (*impf.* ἐσιτούμην, *fut.* σιτήσομαι, *aor.* ἐσιτήθην) 2 alimentar-se *de algo, ac., dat. e* **ἀπό** *e gen.* ⟨σῖτος⟩
σιτηρέσιον, ου (τό) 1 *Mil.* fornecimento de víveres ou de dinheiro; soldo 2 *em Roma,* distribuição de grãos *para os pobres.* ⟨σιτηρός⟩
σιτηρός, ά, όν 1 de trigo 2 feito de trigo 3 comestível ♦ **τὰ σιτηρά** 4 cereais. ⟨σῖτος⟩
σίτησις, εως (ἡ) 1 ação de alimentar-se; alimentação; alimento 2 sustento custeado pelo Estado *no Pritaneu* 3 alimento; comida. ⟨σιτέω⟩
σιτιεῦμαι *fut. méd. jôn. de* **σιτίζω.**
σιτίζω (*fut. desus., aor.* ἐσίτισα, *perf. desus.*) 1 alimentar; nutrir *alguém, ac., de algo, ac.* ♦ *méd.* (*só pres. e perf.* σεσίτισμαι) 2 alimentar-se de, *ac.* ⟨σῖτος⟩
σιτικός, ή, όν do trigo; de cereal: **σ. νόμος** PLUT. *lei sobre os cereais,* **σιτικοὶ καρποί** D.S. *os cereais.* ⟨σῖτος⟩
σιτίον, ου (τό) *ger. pl.* 1 grão; cereal 2 pão 3 alimento; víveres; provisão; refeição 4 pensão alimentar custeada pelo Estado *no Pritaneu.* ⟨σῖτος⟩
σιτιστός, ή, όν *tard.* 1 bem nutrido; cevado; gordo (*animal*) ♦ **τὰ σιτιστά** 2 animais gordos. ⟨σιτίζω⟩
σιτοβόλιον, ου (τό) celeiro *para grãos.* ⟨σῖτος, βάλλω⟩
σιτοδείας, ας, *jôn.* **σιτοδηΐη, ης** (ἡ) carência de trigo *ou* de víveres; carestia; escassez. ⟨σῖτος, δέω²⟩
σιτοδοτέω-ῶ 1 prover *alguém, ac.,* de grãos, de víveres ♦ *pas.* 2 receber víveres 3 receber uma cota de trigo, *em Roma.* ⟨σῖτος, δίδωμι⟩
σιτολογία, ας (ἡ) colheita de cereais. ⟨σῖτος, λέγω⟩
σιτομετρέω-ῶ 1 exercer o cargo de σιτομέτρης 2 distribuir trigo *ou* víveres *a alguém, dat.* 3 prover *alguém, ac.,* de víveres ♦ *pas.* 4 receber víveres. ⟨σιτόμετρον⟩
σιτομέτρης, ου (ὁ) 1 inspetor de medidas de grãos 2 distribuidor de porções de grãos. ⟨σῖτος, μέτρον⟩
σιτομετρία, ας (ἡ) distribuição de porções de trigo *ou* de víveres. ⟨σιτομέτρης⟩
σιτομέτριον, ου (τό) *bíbl.* ração de grãos *ou* de víveres. ⟨σιτομέτρης⟩
σιτόμετρον, ου (τό) = **σιτομετρία.**
σῖτον, ου (τό) *ger. pl.* **σῖτα** = **σῖτος.**
σιτονόμος, ος, ον 1 que fornece, que distribui trigo *ou* víveres 2 que alimenta; que faz viver. ⟨σῖτος, νέμω⟩
σιτοποιέω-ῶ 1 fazer pão 2 preparar alimento *para alguém, dat.* ♦ *méd.* 3 preparar alimento para si 4 alimentar-se; comer. ⟨σιτοποιός⟩
σιτοποιΐα, ας (ἡ) preparação de alimentos. ⟨σιτοποιός⟩
σιτοποιϊκός, ή, όν concernente à preparação do pão *ou* dos alimentos. ⟨σιτοποιός⟩
σιτοποιός, ός, όν 1 que faz pão 2 da fabricação do pão: **σ. ἀνάγκη** EUR. *necessidade de fazer pão* ♦ **ὁ σιτοποιός** 3 padeiro. ⟨σῖτος, ποιέω⟩
σιτοπομπία, ας (ἡ) transporte de trigo *ou* de víveres. ⟨σῖτος, πέμπω⟩
σῖτος, ου (ὁ) 1 cereal (trigo ou cevada) em grãos: **σῖτον ποιεῖν** DEM. *cultivar o trigo* 2 trigo moído; farinha: **σῖτος μεμαγμένος** TUC. *massa de farinha de trigo, i.e., pão,* **σῖτος ὀπτός** HER. *farinha assada, i.e., pão* 3 pão: **σῖτον ποιεῖν** XEN. *fazer pão,* **σῖτον ἔδειν, σ. ἐσθίειν** HOM. *comer pão* 4 alimento sólido; alimento: **σῖτον αἱρεῖσθαι** HER. *tomar alimento* 5 víveres; provisão (*para o exército*) 6 forragem (*para animais*) 7 *Jur., em Atenas,* pensão alimentar (*para viúvas, órfãos*): **δίκη σίτου** IS. *processo de demanda de pensão alimentar,* **σῖτον διδόναι** DEM. *conceder uma pensão alimentar* 8 *em Roma,* distribuição de trigo ao povo 9 matéria fecal; excrementos.
σιτοφάγος, ος, ον que se alimenta de cereal; que come pão. ⟨σῖτος, φαγεῖν⟩
σιτοφόρος, ος, ον 1 que transporta cereal *ou* víveres 2 que produz cereal. ⟨σῖτος, φέρω⟩
Σιτώ, οῦς (ἡ) Sito, *epít. de Deméter.* ⟨σῖτος⟩
σιτών, ῶνος (ὁ) campo de trigo; trigal. ⟨σῖτος⟩
σιτώνης, ου (ὁ) 1 *em Atenas,* comissário encarregado da compra do trigo 2 comerciante de trigo. ⟨σῖτος, ὠνέομαι⟩
σιφλόω-ῶ estropiar; mutilar.
Σίφνος, ου (ἡ) Sifnos, *ilha das Cíclades.*
σίφων, ωνος (ὁ) 1 tubo oco; cano 2 sifão 3 canal 4 cano de drenagem 5 bomba de água 6 trompa de inseto 7 membro viril 8 bomba *para apagar incêndio.*
Σιών *indecl.* (ἡ) Sião, *monte onde Jerusalém está situada.*
σιωπάω-ῶ (*impf.* ἐσιώπων, *fut.* σιωπήσομαι *e* σιωπήσω, *aor.* ἐσιώπησα, *perf.* σεσιώπηκα; *pas. fut.* σιωπηθήσομαι, *aor.* ἐσιωπήθην, *perf.* σεσιώπημαι) 1 *intr.* manter-se em silêncio *junto a alguém, dat. ou* **πρός** *ac., sobre algo,* **ὑπέρ** *ou* **περί** *e gen.* 2 guardar silêncio sobre; manter em segredo; ocultar *algo, ac.* ♦ *méd.* 3 fazer calar ♦ *pas.* 4 ser mantido em segredo. ⟨σιωπή⟩

σιωπή, ῆς (ἡ) 1 silêncio: σιωπὴν ποιεῖν ISÓCR., ποιεῖσθαι XEN. *mandar fazer silêncio* 2 hábito do silêncio 3 vida obscura, sem notoriedade ♦ σιωπῇ *adv.* 4 em silêncio 5 em segredo; clandestinamente.
σιωπηλός, ή, όν 1 silencioso; discreto; taciturno ♦ τὸ σιωπηλόν 2 taciturnidade. ⟨σιωπάω⟩
σιωπητέος, α, ον *adj. verb. de* σιωπάω.
σκάζω (*só pres. e impf.*) 1 coxear 2 cambalear; estar pouco firme; vacilar; hesitar 3 *Métr.* ser desigual; ὁ σκάζων *ou* χωλίαμβος coxiambo, *trímetro jâmbico que substitui a por uma sílaba longa a última breve.*
Σκαιαί, ῶν (αἱ) *cf.* σκαιός.
σκαιός, ά, όν 1 situado à esquerda; esquerdo (*op. a* δεξιός); χειρὶ σκαιᾷ *ou* σκαιᾷ *à mão esquerda, da mão esquerda ou com a mão esquerda* 2 ocidental: Σκαιαὶ πύλαι HOM. *ou* Σκαιαί HOM. *as portas Céias na parte ocidental de Tróia* 3 de mau presságio (*pássaros que se mostravam à esquerda*) 4 funesto; nocivo; sinistro 5 parcial 6 ignorante; grosseiro 7 oblíquo; enviesado.
σκαιοσύνη, ης (ἡ) = σκαιότης.
σκαιότης, ητος (ἡ) 1 falta de jeito; inabilidade; imperícia 2 grosseria 3 insensibilidade. ⟨σκαιός⟩
σκαίρω (*só pres. e impf.*) 1 pular; saltar 2 agitar-se.
σκαιῶς *adv.* inabilmente; desajeitadamente.
σκαλεύς, έως (ὁ) aquele que lavra *ou* monda a terra; carpidor; capinador. ⟨σκάλλω⟩
σκαλεύω 1 escavar; cavoucar 2 atiçar (*fogo*): σκ. ἄνθρακας AR., σκ. πῦρ PLUT. *atiçar o fogo ou a brasa, i.e., provocar alguém.* ⟨σκαλεύς⟩
σκαληνία, ας (ἡ) desigualdade; dessemelhança; irregularidade. ⟨σκαληνός⟩
σκαληνός, ή, όν 1 desigual; irregular 2 coxo 3 tortuoso; oblíquo 4 ímpar (*número*) 5 *Geom.* escaleno (*triângulo*). ⟨σκολιός⟩
σκαληνόομαι-οῦμαι tornar-se oblíquo. ⟨σκαληνός⟩
σκάλλω 1 cavoucar; sachar; mondar 2 vasculhar; esquadrinhar; sondar.
σκαλμός, οῦ (ὁ) 1 cavilha *que prende o remo na amurada do navio* 2 σ. θρανίτης banco superior *de remadores.* ⟨σκάλλω⟩
σκάλοψ, οπος (ὁ) toupeira. ⟨σκάλλω⟩
Σκαμάνδριος, ος, ον 1 do Escamandro ♦ ὁ Σκαμάνδριος 2 Escamândrio, *filho de Heitor.* ⟨Σκάμανδρος⟩
Σκάμανδρος, ου (ὁ) Escamandro, *n. de rio da Trácia e do deus desse rio, e n. de h.*
σκανδαλίζω 1 causar escândalo; escandalizar ♦ *pas.* 2 ser escandalizado; ser ofendido.
σκάνδαλον, ου (τό) 1 *bíbl.* armadilha *no caminho dos inimigos*; obstáculo *para fazer cair* 2 escândalo; ofensa.
σκαπανεύς, έως (ὁ) = σκαφεύς.
σκαπάνη, ης (ἡ) 1 enxadão; alvião; pá 2 ação de escavar. ⟨σκάπτω⟩
σκᾶπτον *dór.* = σκῆπτρον.
σκαπτός, ή, όν cavado; escavado. ⟨σκάπτω⟩
σκᾶπτρον *dór.* = σκῆπτρον.
σκάπτω (*fut.* σκάψω, *aor.* ἔσκαψα, *perf. desus.; pas. aor.*$_2$ ἐσκάφην, *perf.* ἔσκαμμαι) 1 cavar 2 cavoucar; mondar ♦ *pas.* 3 ser escavado: τὰ ἐσκαμμένα *vala escavada, limite para salto no pentatlo, prov.* ὑπὲρ τὰ ἐσκαμμένα ἄλλεσθαι PLAT. *saltar por cima do limite, ultrapassar os limites.*
σκαρδαμυκτέω-ῶ = σκαρδαμύσσω.
σκαρδαμύσσω piscar o olho; pestanejar. ⟨σκαίρω, μύω⟩
σκατός *gen. de* σκώρ.
σκατοφάγος, ος, ον que come excrementos. ⟨σκώρ, φαγεῖν⟩
σκαφεῖον, ου (τό) pá de cavar; enxada. ⟨σκάφη⟩
σκαφεύω encerrar um condenado em uma artesa, *suplício persa.* ⟨σκάφη⟩
σκάφη, ης (ἡ) 1 bacia; tina 2 gamela; cocho 3 escarradeira 4 vaso *para sacrifícios* 5 taça grande 6 artesa 7 espécie de cesto para expor crianças 8 bote; canoa 9 quadrante *de meridiano.*
σκαφηφορέω-ῶ ser portador dos vasos de oferendas, *nas Panatenéias.* ⟨σκάφη, φέρω⟩
σκαφίδιον, ου (τό) *dim. de* σκάφη *e de* σκαφίς.
σκαφίον, ου (τό) 1 bacia pequena; gamela 2 copo para beber; taça 3 espelho côncavo *usado pelas vestais para acender o fogo sagrado* 4 espécie de tonsura circular *que só deixa cabelo no cocoruto, à moda dos citas* 5 topo da cabeça; cocoruto 6 espécie de barca 7 enxadão 8 relógio solar de quadrante côncavo. ⟨σκάφη⟩
σκαφίς, ίδος (ἡ) 1 pequena ucha; artesa 2 balde 3 canoa; barco 4 espécie de molusco 5 quadrante.
σκαφοειδής, ής, ές semelhante a um barco. ⟨σκάφη, εἶδος⟩
σκάφος, εος-ους (τό) 1 carena *de navio* 2 navio; embarcação 3 reservatório de água 4 cavidade do ouvido.
σκεδάννυμι (*impf.* ἐσκέδαννυν, *fut.* σκεδάσω, *át.* σκεδῶ, *aor.* ἐσκέδασα, *perf. desus.; pas. fut.* σκεδασθήσομαι, *aor.* ἐσκεδάσθην, *perf.* ἐσκέδασμαι) 1 espalhar; derramar: σκ. αἷμα HOM. *derramar sangue* 2 dispersar em todas as direções: σκ. λαόν HOM *dispersar a multidão,* σκ. ἠέρα HOM. *dissipar um vapor,* σκ. ἀπὸ κήδεα θυμοῦ HOM. *expulsar do coração as inquietações,* σκ. τινὶ ἀπὸ βλεφάρων ὕπνον SÓF. *expulsar das pálpebras de alguém o sono* 3 deixar escapar e espalhar-se; difundir ♦ *pas.* 4 espalhar-se *por,* κατά, ἀνά *e ac.*: ἐσκεδασμένοι ἐν τῷ πεδίῳ XEN. *[soldados] dispersos na planície.*
σκέδασις, εως (ἡ) dispersão. ⟨σκεδάννυμι⟩
σκεθρῶς *adv.* exatamente.
Σκείρων, ωνος (ὁ) = Σκίρων.

Σκειρωνίς, ίδος (*fem.*) = Σκιρωνίς.
σκελετός, ή, όν 1 ressequido; seco; dessecado ♦ ὁ σκελετός 2 esqueleto ♦ τὸ σκελετόν 3 múmia. ⟨σκέλλω⟩
σκελετώδης, ης, ες semelhante a um esqueleto. ⟨σκελετός, -ωδης⟩
σκελέω-ῶ = σκέλλω *ou fut. de* σκέλλω.
σκελλίς, ίδος (ἡ) dente de alho.
σκέλλω (*fut.* σκελῶ, *aor.* ἔσκηλα) 1 fazer secar, fazer dessecar ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ ἔσκλην *e perf.* ἔσκληκα) *e méd. pas.* (*fut.* σκλήσομαι) 2 tornar-se ressequido, seco.
σκέλος, εος-ους (τό) 1 perna *de homem e de animais*: κατὰ σκέλος βαδίζειν ARTT. *caminhar passo a passo,* ἐπὶ σκέλος πάλιν χωρεῖν *ou* ἀνάγειν *ir passo a passo para trás, andar de marcha-a-ré* ♦ τὰ σκέλη 2 muralhas: τὰ σκέλη AR. *os Muros entre Mégara e Nisa,* τὰ μακρὰ σκέλη *ou* τὰ Πειραϊκὰ σκέλη *os Longos Muros entre Atenas e o Pireu* 3 *Ret.* membros *de um período* 4 suportes *de uma máquina* 5 pontas *de bandagem cirúrgica.*
σκέμμα, ατος (τό) 1 exame; reflexão; análise 2 tema de exame; objeto de especulação; problema 3 consideração; observação *resultante da análise* 4 concepção; maquinação 5 armadilha. ⟨σκέπτομαι⟩
σκεπάζω (*perf.* ἐσκέπακα) *at. e méd.* 1 abrigar; proteger; cobrir: τὰ σκεπάζοντα τῶν ὅπλων D.S. *armas defensivas* 2 manter afastado: σκ. καῦμα τῶν Ἐρώτων ANACR. *manter afastado o calor dos desejos.*
σκέπαρνον, ου (τό) 1 machado de dois gumes *de carpinteiro* 2 espécie de bandagem cirúrgica 3 velo de ovelha.
σκέπας, αος (τό) 1 abrigo; proteção *contra, gen.* 2 coberta; roupa; veste 3 pretexto; simulação.
σκέπασμα, ατος (τό) 1 abrigo; proteção (*veste, calçado, unha, cílios*) 2 qualquer cobertura protetora. ⟨σκεπάζω⟩
σκεπαστήριος, α, ον próprio para proteger, para defender; defensivo *contra, gen.* ⟨σκεπάζω⟩
σκεπάω-ῶ (*só. pres.*) abrigar; cobrir; proteger. ⟨σκέπη⟩
σκέπη, ης (ἡ) cobertura; abrigo; proteção: ἐν σκέπῃ τοῦ κινδύνου EL. *ao abrigo do perigo,* στείλας ἑαυτὸν ὑπὸ τὴν Ῥωμαίων σκέπην POL. *tendo-se colocado sob a proteção dos romanos.*
σκεπόωσι 3ª *pl. pres. ép. de* σκεπάω.
σκεπτέος, α, ον *adj. verb. de* σκέπτομαι.
σκεπτικός, ή, όν 1 que observa; que pondera ♦ οἱ Σκεπτικοί 2 os filósofos céticos. ⟨σκέπτομαι⟩
σκεπτικῶς *adv.* 1 com reflexão; com dúvida 2 à maneira dos céticos.
σκέπτομαι (*fut.* σκέψομαι, *aor.* ἐσκεψάμην, *perf.* ἔσκεμμαι) 1 olhar atentamente; perscrutar; espiar *algo ou alguém, ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐσκέψατο εἰ εἴη ἴχνη XEN. *espiou se havia pegadas* 2 *Medic.* manter sob observação 3 examinar; meditar; considerar *algo, ac. ou* περί *e gen., em alguém,* ἐν *e dat., a respeito de alguém,* περί *e gen.*: τὸ δίκαιον σκέπτεσθαι EUR. *examinar o que é justo,* σκ. πρὸς *ou* καθ' ἑαυτόν PLAT. *refletir consigo,* σκέψαι τοίνυν ἐν ταῖς πόλεσιν τοὺς ῥήτορας ὡς εἰσὶ δίκαιοι AR. *observa nas cidades como os oradores são honestos,* σκέψασθαι ὅτῳ τρόπῳ ἀσφαλέστατα διαπορεύσονται TUC. *estudar de que maneira fariam a travessia com a máxima segurança* 4 preocupar-se com; cuidar de 5 preparar-se para; preparar (*um discurso*), *ac.* 6 encontrar após reflexão, *ac.* 7 predispor; preparar *algo, ac. ou inf.* ♦ *pas.* (*aor.* ἐσκέφθην, *perf.* ἔσκεμμαι, *fut. ant.* ἐσκέψομαι) 8 ser observado 9 ser examinado; ser considerado 10 ser preparado: ἐσκεμμένα λέγειν XEN. *dizer coisas pensadas,* οἰκήματα πρὸς αὐτὸ τοῦτο ἐσκεμμένα XEN. *cômodos dispostos para esse fim.*
σκέπω (*só pres. e impf.*) = σκεπάζω.
σκευά *dór.* = σκευή.
σκευαγωγέω-ῶ fazer as trouxas; ir embora; emigrar. ⟨σκευαγωγός⟩
σκευαγωγός, ός, όν 1 que serve para transportar bagagens ♦ ὁ σκευαγωγός 2 servo que carrega as bagagens ♦ τὸ σκευαγωγόν 3 meio de transporte para as bagagens. ⟨σκεῦος, ἄγω⟩
σκευάζω (*fut.* σκευάσω, *aor.* ἐσκεύασα, *perf. desus.; pas. fut.* σκευασθήσομαι, *aor.* ἐσκευάσθην, *perf.* ἐσκεύασμαι, *m.-q.-perf.* ἐσκευάσμην) 1 aprontar; arrumar; preparar: σκ. τὰ θηρία HER. *preparar, i.e., cozinhar a caça,* σκ. τἄλφιτα AR. *preparar a farinha,* σκ. θοίνην PLAT. *preparar um festim,* σκ. ἡδονάς PLAT. *preparar prazeres, i.e., proporcionar toda espécie de prazeres* 2 aparelhar; equipar *algo ou alguém, ac.*: σκ. τινὰ πανοπλίῃ HER. *revestir alguém com armadura completa,* σκ. τινὰ ὥσπερ γυναῖκα AR. *vestir alguém como mulher,* χοίρους ὑμὲ σκευάσας AR. *após vestir-vos de porquinhas* ♦ *méd.* (*fut. desus., aor.* ἐσκευασάμην, *perf.* ἐσκεύασμαι) 3 preparar para si: σκ. προδοσίην HER. *maquinar uma traição* 4 *intr.* equipar-se; vestir-se 5 fazer as trouxas; mudar de casa. ⟨σκευή⟩
σκεύαριον, ου (τό) 1 utensílio pequeno 2 *pl.* pequeno mobiliário 3 pequeno arnês 4 roupa usada. ⟨σκεῦος⟩
Σκευᾶς, ᾶ (ὁ) Ceva, *n. de h. romano.*
σκευασία, ας (ἡ) 1 preparação; preparativo (*de alimento, de remédio*) 2 modo de vestir-se; moda 3 arreios. ⟨σκευάζω⟩
σκευαστός, ή, όν 1 preparado; arrumado; aprontado: τὸ σκευαστὸν γένος PLAT. *os objetos fabricados, os manufaturados* 2 *Medic.* medicinal ♦ τὰ σκευαστά 3 os manufaturados. ⟨σκευάζω⟩
σκευή, ῆς (ἡ) 1 apresto; petrecho 2 figurino (*de ator*); traje, veste (*de sacerdote, de magistrado*) 3 equipamento militar 4 equipamento de navio 5 arreios de cavalo 6 modo; costume; estilo (*de roupa*).

σκευοποιέω-ῶ 1 fabricar com destreza (*móveis, utensílios*) 2 falsificar ♦ *pas.* 3 disfarçar-se de, *dat.*: ὁ κόλαξ τοῖς τοῦ φίλου σκευοποιούμενος ἐπισήμοις PLUT. *o adulador que se disfarça com a estampa de amigo.* ⟨σκευοποιός⟩

σκευοποίημα, ατος (τό) 1 figurino de ator trágico 2 truque; artifício. ⟨σκευοποιέω⟩

σκευοποιός, οῦ (ὁ, ἡ) fabricante de móveis, roupas *ou* objetos de teatro. ⟨σκεῦος, ποιέω⟩

σκεῦος, εος-ους (τό) 1 qualquer petrecho 2 qualquer objeto de equipamento militar 3 *pl.* o conjunto dos equipamentos, *ref. aos homens ou aos cavalos ou aos navios ou às cargas* 4 *Jur.* qualquer objeto mobiliário 5 pessoa *ou* coisa inerte; corpo 6 homem que é instrumento *ou* comparsa de outro 7 *bíbl.* o corpo como receptáculo da alma; vaso de eleição, *pessoa escolhida por Deus.*

σκευοφορέω-ῶ 1 levar as bagagens ♦ *méd.* 2 providenciar o transporte de suas bagagens *por meio de, dat.* ⟨σκευοφόρος⟩

σκευοφορικός, ή, όν de *ou* para o transporte de bagagens: στρατὸς σκ. XEN. *tropa dos carregadores de bagagens,* βάρος σκευοφορικόν XEN. *bagagem transportada por animal de carga.* ⟨σκευοφόρος⟩

σκευοφόρος, ος, ον 1 que carrega bagagens 2 carregador (*pessoa*) 3 *Mil.* serviçal de hoplita ♦ τὰ σκευοφόρα 4 animais de carga *ou* parelha de cavalos para transporte 5 carro para transporte de bagagens 6 bagagens. ⟨σκεῦος, φέρω⟩

σκευοφυλακέω-ῶ tomar conta das bagagens. ⟨σκεῦος, φύλαξ⟩

σκευωρέω-ῶ *ger. méd.* (*fut. desus., aor.* ἐσκευωρησάμην, *perf.* ἐσκευώρημαι) 1 examinar com zelo; inspecionar com cuidado 2 revistar; vasculhar (*uma casa*) 3 *intr.* vigiar; fazer a vigilância: σκ. περὶ τὰ πλοῖα DEM. *fazer vigilância ao redor dos navios* 4 realizar; preparar; fabricar 5 maquinar; fazer intriga 6 plagiar. ⟨σκεῦος, ὁράω⟩

σκευωρία, ας (ἡ) 1 cuidado *ou* vigilância das bagagens 2 vigilância contínua; cuidado assíduo *com algo,* περί *e ac.* 3 *Ret.* elaboração 4 intriga; maquinação *contra alguém,* κατά *e gen.* ⟨σκεῦος, ὁράω⟩

σκέψις, εως (ἡ) 1 percepção pela vista; visão 2 observação; vigilância 3 exame *de algo,* περί *e gen. ou ac.*; σκέψιν ποιεῖσθαι PLAT. *refletir sobre, examinar* 4 *Fil.* especulação; pesquisa 5 hesitação; dúvida; ceticismo 6 *Fil.* escola ou filosofia cética 7 decisão; resolução.

σκῆλαι *inf. aor. de* σκέλλω.

σκηνάω-ῶ *at. e méd.* = σκηνέω.

σκηνέω-ῶ 1 estar sob a barraca; acampar em barraca 2 reunir-se na barraca para uma refeição 3 fazer uma refeição: σκ. οἴκοι XEN. *comer em casa* 4 estar alojado em, *dat.* ♦ *méd.* 5 erguer para si uma tenda; σκ. καλύβην TUC. *construir uma cabana* 6 acampar 7 estabelecer-se; fazer morada. ⟨σκηνή⟩

σκηνή, ῆς (ἡ) 1 cabana; tenda; barraca: σκηνὴν ποιεῖν *ou* ἵστασθαι *erguer uma tenda* 2 *pl.* acampamento: σκηναὶ ναυτικαί SÓF. *acampamento de marinheiros,* τὰς σκηνὰς καταλύειν *ou* διαλύειν *levantar acampamento* 3 *bíbl.* tenda; tabernáculo: ἑορτὴ **σκηνῶν** SEPT. *a festa dos tabernáculos* 4 refeição sem tenda 5 banquete 6 habitação; casa; templo 7 loja; barraca de ambulante, *na ágora* 8 carro coberto, *espécie de barraca móvel* 9 *Dram.* cena; palco: οἱ ἐπὶ σκηνῆς LUC., οἱ περὶ σκηνήν PLUT., οἱ ἀπὸ σκηνῆς DEM. *os atores,* τραγικὴ σκηνή XEN. *palco para a representação de tragédias,* τὰ ἀπὸ τῆς σκηνῆς ARTT. *cantos de cena, dos atores, sem a participação do coro* 10 encenação; engodo: σκηνὴν πανουργοτάτην JOS. *engodo habilíssimo* 11 toldo *ou* cobertura *de veículo.*

σκήνημα, ατος (τό) 1 barraca 2 ninho. ⟨σκηνέω⟩

σκηνίδιον, ου (τό) pequena tenda; cabana. ⟨σκηνή⟩

σκηνικός, ή, όν 1 de teatro; cênico; dramático ♦ ὁ σκηνικός 2 ator. ⟨σκηνή⟩

σκηνίς, ίδος (ἡ) 1 pequena tenda 2 cabine *de navio.* ⟨σκηνή⟩

σκηνίτης, ου (*masc.*) 1 que vive em barraca *ou* em cabana 2 nômade 3 errante 4 que transcorre numa tenda (*vida*) ♦ ὁ σκηνίτης 5 mercador ambulante; pequeno comerciante. ⟨σκηνή⟩

σκηνοπηγία, ας (ἡ) 1 construção de ninho 2 *bíbl.* festa dos Tabernáculos. ⟨σκηνή, πήγνυμι⟩

σκηνοποιός, ός, όν 1 que constrói tendas, abrigos (*natureza*) ♦ ὁ σκηνοποιός 2 fabricante de tendas.

σκηνορράφος, ου (ὁ) fabricante de tendas. ⟨σκηνή, ῥάπτω⟩

σκήνος, εος-ους (τό) 1 barraca; tenda 2 o corpo, *invólucro da alma* 3 corpo;carcaça *de animal* 4 restos mortais; cadáver. ⟨σκηνή⟩

σκηνοφύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) guardião das tendas (*de acampamento*). ⟨σκηνή, φύλαξ⟩

σκηνόω-ῶ (*fut.* σκηνώσω, *aor.* ἐσκήνωσα; *perf. pas.* ἐσκήνωμαι) 1 armar (*uma tenda*) 2 *intr.* armar tenda; acampar 3 *intr.* viver sob uma tenda 4 alojar-se; instalar-se: σκ. κατὰ κώμας XEN. *acampar em vilarejos,* σκ. ἐν οἰκίαις XEN. *alojar-se em casas* σκ. ἐρείπια PLUT. *instalar-se em ruínas* 5 habitar; residir, ἐν *e dat.* ♦ *méd.* 6 estabelecer-se: πόρρω που ἐσκήνωται τοῦ θανάσιμος εἶναι PLAT. *está longe de ser causa da morte.* ⟨σκηνή⟩

σκηνύδριον, ου (τό) *dim. de* σκηνή.

σκήνωμα, ατος (τό) 1 *sing. ou pl.* habitação; casa; tenda 2 *Mil.* acampamento; alojamento *de soldados* 3 templo 4 *bíbl.* corpo. ⟨σκηνόω⟩

σκηπάνιον, ου (τό) 1 bastão 2 cetro 3 bengala. ⟨σκήπτω⟩

Σκηπίων, ωνος (ὁ) Cipião, *n. de h. romano.*

σκηπτός, οῦ (ὁ) 1 tempestade repentina; furacão 2 raio; faísca 3 flagelo imprevisto; ruína. ⟨σκήπτω⟩

σκηπτουχία, ας (ἡ) 1 comando militar 2 poder, autoridade real 3 cargo de portador do cetro, *entre os persas.* ⟨σκηπτοῦχος⟩

σκηπτοῦχος, ου (ὁ) 1 portador de um cetro 2 rei; chefe 3 dignatário que leva o cetro do império, *entre os persas.* ⟨σκῆπτρον, ἔχω⟩

σκῆπτρον, ου (τό) 1 bastão de apoio; bordão 2 bastão de viajante *ou* de mendigo; cajado 3 bastão de comando; cetro 4 apoio; sustentáculo 5 bastão como símbolo de dignidade real, de soberania 6 bastão como símbolo de autoridade *de juiz, sacerdote, adivinho, arauto, embaixador, orador, rapsodo.* ⟨σκήπτω⟩

σκήπτω (*só pres. e aor.* ἔσκηψα, *perf.* ἔσκηφα) 1 lançar com força *algo, ac., contra alguém, e* εἰς *e ac.*: τὸν σὸν ἀλάστορ' εἰς ἔμ' ἔσκηψαν θεοί EUR. *os deuses lançaram contra mim tua divindade vingadora* 2 alegar; pretextar *algo* 3 lançar-se vigorosamente contra; cair com todo o peso sobre, *dat.*: σκ. πέδῳ ÉSQL. *desabar no chão* 4 (*peste*) irromper ♦ *méd.* (*fut.* σκήψομαι, *aor.* ἐσκηψάμην) 5 apoiar-se *sobre algo ou alguém, dat.*: σκ. τῷ **δίκαι**ον νομίζειν τι DEM. *apoiar-se no que considera justo* 6 *intr.* apoiar-se em um bastão 7 lançar vigorosamente contra; fazer recair *algo, ac.,* sobre *alguém, dat.* 8 alegar como desculpa ou justificativa; pretextar *algo, ac., junto a alguém,* πρός *e ac.* 9 fingir; simular: σκ. ἔκστασιν τῶν λογισμῶν PLUT. *fingir uma perturbação de espírito,* σκ. ἀρρωστεῖν PLUT. *fingir estar doente,* σκήπτομαι ἔμπορος **εἶναι** AR. *finjo ser comerciante.*

σκηρίπτω 1 fixar com força; fincar firmemente ♦ *méd.* 2 apoiar-se sobre, *dat. ou* ἐν *e dat. ou* ἐπί *e gen.*

σκῆψις, εως (ἡ) justificativa; pretexto; escusa: σκῆψιν ἔχειν HER. *ter um pretexto,* σκῆψιν εὑρίσκειν DEM. *achar um pretexto,* σκῆψιν **λέγειν** DEM. *alegar uma escusa,* σκῆψιν διδόναι ARTT. *fornecer um pretexto,* σκῆψιν ποιεῖσθαί τι *ou* **τιθέναι** SÓF. *apresentar algo como desculpa.* ⟨σκήπτω⟩

σκιά, ᾶς (ἡ) 1 sombra *de algo ou alguém*: σκ. πετραίη HES. *sombra de um rochedo,* ἐν σκιᾷ, ὑπὸ **σκι**ῇ *ou* ὑπὸ σκιᾶις *à sombra* 2 coisa vã: μάχεσθαί τινι περὶ σκιᾶς XEN. *disputar contra alguém por uma sombra, i.e., por nada, prov.* ὄνου σκιά PLAT. *sombra de um asno ou* καπνοῦ σκιά SÓF. *sombra de uma fumaça, i.e., um nada,* σκιᾶς ὄναρ ἄνθρωπος PÍND. *o homem é o sonho de uma sombra* 3 sombra em desenho; sombreado: **σκιᾶς** ἀπόχρωσις *ou* φθορά PLUT. *gradação da sombra, claro-escuro* 4 sombra dos mortos 5 sombra; fantasma 6 conviva não convidado *levado por outrem*; bicão.

σκιαγραφέω-ῶ 1 desenhar *ou* pintar em perspectiva 2 esboçar; delinear ♦ *pas.* 3 estar apenas delineado 4 ser semelhante a uma sombra; ser ilusório. ⟨σκιά, γράφω⟩

σκιαγραφία, ας (ἡ) 1 desenho *ou* pintura em claro-escuro com efeito de perspectiva; desenho em perspectiva 2 vã aparência; ilusão. ⟨σκιά, γράφω⟩

σκιαδηφορέω-ῶ carregar uma sombrinha, um guarda-sol. ⟨σκιαδηφόρος⟩

σκιαδηφόρος, ος, ον 1 que leva uma sombrinha *ou* um guarda-sol (*as filhas dos metecos, em Atenas, na procissão das Panatenéias, para proteger as canéforas*) 2 de copa umbrosa (*árvore*). ⟨σκιά, φέρω⟩

σκιάζω (*impf.* ἐσκίαζον, *fut. desus., aor.* ἐσκίασα, *perf. desus.*; *pas. fut. desus., aor.* ἐσκιάσθην *perf.* ἐσκίασμαι) 1 cobrir de sombra: σκ. τὴν ἕκτην LUC. *cobrir de sombra a 6ª hora de um quadrante solar, i. e., marcar 6 horas* 2 fazer sombra em *alguém, ac.*: σκ. Τιτῆνας βελέεσσι HES. *fazer sombra nos Titãs com dardos* 3 sombrear; fazer sombreado *em pintura.* ⟨σκιά⟩

σκίαινα, ης (ἡ) espécie de peixe de água salgada. ⟨σκιά⟩

σκιαμαχέω-ῶ 1 lutar, como exercício, contra uma sombra, *i.e.*, um inimigo fictício; simular uma luta 2 combater um adversário anônimo *ou* inacessível 3 manter uma luta vã *ou* quimérica *contra alguém,* πρός *e ac.* ♦ *pas.* 4 (*palavra*) ser gasto sem resultado; ser desperdiçado. ⟨σκιά, μάχη⟩

σκιαμαχία, ας (ἡ) 1 luta, como treinamento, contra um adversário fictício 2 combate quimérico. ⟨σκιά, μάχη⟩

σκιάς, άδος (ἡ) 1 abrigo contra o sol: sombrinha, guarda-sol, pálio, copa de plantas 2 edifício com cúpula 3 espécie de planta umbelífera. ⟨σκιά⟩

σκίασμα, ατος (τό) 1 sombra 2 sombra projetada 3 sombra desenhada 4 imagem refletida *na água.* ⟨σκιάζω⟩

σκιατραφέω-ῶ (*perf.* ἐσκιατράφηκα, *pas. perf.* ἐσκιατράφημαι) = σκιατροφέω.

σκιατραφία, ας (ἡ) = σκιατροφία.

σκιατροφέω-ῶ 1 trazer a cabeça coberta; proteger-se; cobrir-se: σκιατροφέουσι πίλους τίαρας φορέοντες HER. *trazem a cabeça coberta com turbantes, as tiaras* 2 educar à sombra, *i.e.*, em casa, de maneira muito sedentária *ou* sem energia 3 *intr.* viver à sombra; levar vida efeminada: πλούσιος ἐσκιατροφηκώς PLAT. *um rico criado à sombra* ♦ *méd.* 4 (*planta*) crescer à sombra 5 ficar à sombra *ou* em casa 6 viver vida efeminada. ⟨σκιά, τρέφω⟩

σκιατροφία, ας (ἡ) 1 educação *ou* vida à sombra, *i.e.*, em casa; vida sedentária *ou* sem energia 2 *pl.* costumes efeminados; vida efeminada.

σκιάω-ῶ (*só pres.*) 1 cobrir com sua sombra ♦ *pas.* 2 estar coberto de sombra. ⟨σκιά⟩

σκιδναμένα *nom. fem. dór. part. pres. pas. de* σκίδνημι.

σκίδνημι (*só pres.*) 1 espalhar; esparramar; derramar ♦ *méd. pas.* (*só pres., impf.* ἐσκιδνάμην, *pas. aor.* ἐσκιδνάσθην) 2 (*tropa*) dispersar-se 3 espalhar-se; esparramar-se; derramar-se 4 difundir-se.

σκιερός, ά, όν 1 que faz sombra; umbroso (*bosque, planta*) 2 coberto de sombras 3 da sombra 4 obscuro; sombrio 5 pintado de cor escura 6 débil (*estrela*). ⟨σκιά⟩
σκιή, σκιητροφέω *jôn.* = σκιά, σκιατροφέω.
σκίλλα, ης (ἡ) cila, *cebola marinha.*
σκιμπόδιον, ου (τό) *dim. de* σκίμπους.
σκίμπους, -ποδος (ὁ) 1 pequena cama; catre 2 *Medic.* tipo de liteira *para transportar doentes.* ⟨σκίμπτομαι, πούς⟩
σκίμπτομαι apoiar; comprimir.
σκίνδαφος, ου (ἡ) raposa fêmea.
σκινδαψός, οῦ (ὁ) 1 instrumento musical de quatro cordas 2 som deste instrumento 3 palavra de sentido indeterminado empregada familiarmente 4 espécie de hera.
σκιοειδής, ής, ές 1 que se assemelha às sombras 2 sombrio; obscuro. ⟨σκιά, εἶδος⟩
σκιόεις, όεσσα, όεν 1 que faz sombra (*nuvem*) 2 sombrio; escuro (*cômodo, crepúsculo*) 3 coberto de sombras; umbroso (*montanha arborizada*). ⟨σκιά⟩
σκιόθηρον, ου (τό) quadrante solar. ⟨σκιά, θηράω⟩
σκιόωντο 3ª *pl. impf. pas. ép. de* σκιάω.
Σκιπίων, ωνος (ὁ) Cipião, *n. de h. romano.*
σκίπων, ωνος (ὁ) bastão.
Σκίρα, ων (τά) *cf.* σκίρον.
σκιραφεῖον, ου (τό) lugar onde se joga dados; casa de jogo. ⟨σκίραφος⟩
σκίραφος, ου (ὁ) 1 copo para jogar dados 2 trapaça; fraude.
Σκιρῖται, ῶν (οἱ) Ciritas, *tropa de infantaria ligeira, batalhão de elite na Lacedemônia.*
Σκιρῖτις, ιδος (ἡ) Ciritis, *região montanhosa da Lacônia na fronteira da Arcádia.*
σκίρον, ου (τό) 1 guarda-sol branco *usado em Atenas por sacerdotes, nas procissões em honra de Atena* ♦ τὸ Σκίρον 2 bairro de Atenas, *junto ao templo de Atena* ♦ τὰ Σκίρα 3 as Ciras, *festa ateniense em honra de Atena.*
σκῖρον, ου (τό) crosta de queijo.
σκιρός, ά, όν 1 duro; endurecido 2 canceroso.
Σκιροφοριών, ῶνος (ὁ) Ciroforião, *12º mês do calendário ateniense* (*segunda metade de junho e primeira de julho*).
σκιρρός, ά, όν = σκιρός.
σκιρτάω-ῶ saltar; saltitar; pular.
σκίρτημα, ατος (τό) salto; pulo. ⟨σκιρτάω⟩
σκίρτησις, εως (ἡ) 1 ação de saltar, de pular 2 sublevação; revolta. ⟨σκιρτάω⟩
σκιρτητικός, ή, όν 1 agitado; inquieto; turbulento ♦ τὸ σκιρτητικόν 2 falta de disciplina. ⟨σκιρτάω⟩
Σκίρων, ωνος (ὁ) Cirão, *n. de bandoleiro morto por Teseu e do vento que soprava das rochas Cirônides.*
Σκιρωνίς, ίδος (*fem.*) de Cirão; Cirônide: Σκ. ὁδός *estrada de Cirão, entre a Ática e Mégara,* Σκιρωνίδες πέτραι *ou* αἱ Σκιρωνίδες *as rochas Cirônides, no istmo de Corinto.* ⟨Σκίρων⟩
σκλαίην *opt.*, **σκλῆναι** *inf.*, *aor.*₂ *de* σκέλλω.
σκληραύχην, ενος (*masc., fem.*) indócil; insubmisso; obstinado. ⟨σκληρός, αὐχήν⟩
σκληρία, ας (ἡ) 1 dureza 2 *Medic.* indução. ⟨σκληρός⟩
σκληροκαρδία, ας (ἡ) obstinação; pertinácia.
σκληροποιός, ός, όν que torna duro; que endurece. ⟨σκληρός, ποιέω⟩
σκληρός, ά, όν 1 duro (*op. a macio*) 2 duro; seco; sem umidade: κοιλία σκληρά HIPÓCR. *fezes secas* 3 seco; sem ressonância (*barulho*) 4 seco; acre; áspero (*sabor, odor, estilo*) 5 rígido; teso; hirto (*cabelo*) 6 firme; sólido; vigoroso 7 violento; forte; intenso (*luz*) 8 duro; rude; penoso: σκληρὰ δίαιτα EUR. *regime rigoroso,* σκληρὸς βίος MEN. *vida dura,* τροφὴ σκληρά SÓF. *alimento pesado* 9 rabugento; severo 10 ríspido; rude 11 austero; inflexível.
σκληρότης, ητος (ἡ) 1 dureza; rigidez 2 acridade; acridez (*de sabor*) 3 rudeza de caráter; severidade; acrimônia 4 inflexibilidade; obstinação 5 rigor; austeridade. ⟨σκληρός⟩
σκληροτράχηλος, ος, ον *bíbl.* obstinado; teimoso.
σκληρύνω (*fut.* σκληρυνῶ, *aor. pas.* σκληρύνθην) 1 endurecer 2 tornar obstinado, empedernido.
σκληρῶς *adv.* 1 em superfície dura (*sentar-se, deitar-se*) 2 com austeridade; com rudeza; rigidamente 3 com dificuldade 4 com tenacidade; de modo obstinado.
σκνίψ, ιπός (ὁ *e* ἡ) pequeno inseto que rói a madeira; broca.
σκόλιον, ου (τό) escólio, *canção de mesa.*
σκολιός, ά, όν 1 oblíquo; tortuoso; curvo; sinuoso 2 virado de lado; inclinado obliquamente 3 tortuoso; sem franqueza: μῦθοι σκολιοί HES. *palavras tortuosas,* πράττειν σκολιά PLAT. *agir de modo iníquo* ♦ τὸ σκολιόν 4 intestino.
σκολιότης, ητος (ἡ) 1 obliquidade; desvio 2 sinuosidade 3 curvatura 4 desonestidade; iniquidade. ⟨σκολιός⟩
σκολόπενδρα, ας (ἡ) 1 lacraia, *inseto* 2 escolopendra do mar, *peixe.*
σκόλοψ, οπος (ὁ) 1 estaca 2 paliçada 3 estaca de empalamento 4 ponta de anzol 5 aguilhão 6 espinho 7 lasca de madeira; farpa 8 *Medic.* instrumento de cirurgia 9 árvore.
σκόμβρος, ου (ὁ) cavala, *peixe do mar.*
Σκοπάδαι, ῶν (οἱ) descendentes de Escopas *da Tessália.*
Σκοπάδειος, α, ον de Escopas (*estatuária*).
Σκόπας, α (ὁ) Escopas, *n. de um chefe tessálio e de um escultor de Paros.*
σκοπάρχης, σκόπαρχος, ου (ὁ) comandante da vanguarda; desbravador. ⟨σκοπός, ἄρχω⟩

σκόπελος, ου (ὁ) 1 rochedo elevado; cimo de um rochedo 2 rochedo 3 recife *ou* promontório rochoso à beira mar.
σκοπεύω = σκοπέω.
σκοπέω-ῶ (*só pres. e impf.*; *para o fut. o aor. e o perf. usam-se as formas de* σκέπτομαι)

ATIVA

1 observar do alto *ou* de longe; avistar; divisar *algo, ac. ou* εἰς *e ac., ou or.*
2 ter em vista; ter por objetivo; aspirar a; visar a, *ac.*
3 ter respeito por; velar por; ter zelo por; cuidar de
4 ver; examinar; inspecionar

ATIVA E MÉDIA

5 ponderar; examinar; refletir em; avaliar; considerar *algo, ac. ou or., a partir de,* ἐκ *e gen., a respeito de,* περί *e gen., em relação a algo ou alguém,* πρός *e ac.*
6 vigiar; considerar; atentar em, *ac.*

MÉDIA

7 ter em vista; procurar

1 μηκέθ' ἁλίου σκόπει ἄλλο θαλπνότερον ἄστρον PÍND. *não mais do que o sol mires outro astro mais quente,* σκοπεῖν θ' ὅπου' σ·τ' ἐνταῦθα δίστομος πέτρα SÓF. *avistar onde se encontra neste lugar a rocha de duas bocas*
2 οἱ εὐτέλειαν μᾶλλον ἢ πολυχρηματίαν σκοποῦντες XEN. *aqueles que buscam a simplicidade de preferência à abundância*
3 σκ. τὰ ἐωϋτοῦ HER. *zelar por seus próprios interesses*
4 ἄνθρωπον σκοπῶν ἢ πρὸς ὑγίειαν ἢ πρὸς ἄλλο τι PLAT. *observando o homem ou quanto à sua saúde ou quanto a outra coisa qualquer*
5 σκοπέειν χρὴ παντὸς χρήματος τὴν τελευτήν, κῇ ἀποβήσεται HER. *é necessário ver o fim de cada coisa, e o que dele decorrerá,* σκ. οὐδὲν ἄλλο ἢ εἴ XEN. *nada considerar senão se,* οὐκ ἐξ ὧν ἀπαγγέλλουσι σκοποῦντες λογιεῖσθε τὰ εἰκότα TUC. *não será com ponderações a partir do que eles relatam que calcularei as probabilidades,* περὶ εὐσεβείας ὧδέ πως ἐσκόπει XEN. *a respeito da piedade refletia mais ou menos assim,* ὅταν πρὸς αὐτὸ τὸ ἄρχειν σκοπῶν λογίζωμαι XEN. *quando avalio [a situação] pensando no próprio ato de governar,* πρὸς τί σκοπούμενος αὐτὸ ἐπανερωτᾷς; PLAT. *o que visas tornando a perguntar isso?* ὃ καὶ δέδοικα μὴ ὀρθῶς σκοπῶσι οἱ θεοί EUR. *também eu temo que os deuses vejam isso da maneira correta,* δῆλος ἦν τοῖς ὀρθῶς σκοπουμένοις μειζόνων ὀρεγόμενος ἐλπίδων POL. *para os que observavam de modo correto era evidente que ele buscava alcançar aspirações maiores*
6 αἱρόμενος τοὺς ἱστοὺς ἀπὸ τούτων σκοπεῖτο XEN. *ao içar os mastros, pôs-se a olhar do alto deles,* οἱ τὸν ἥλιον ἐκλείποντα θεωροῦντες καὶ σκοπούμενοι PLAT. *os que contemplam o sol ao eclipsar-se*
7 ὅτανπερ ἀδικεῖν ἐπιχειρῶσιν, ἅμα καὶ τὴν ἀπολογίαν σκοποῦνται ISÓCR. *quando empreendem alguma ação ilegal, ao mesmo tempo procuram uma justificativa.* ⟨σκοπός⟩
σκοπή, ῆς (ἡ) 1 observatório; atalaia 2 observação; vigilância.
σκοπιά, ᾶς (ἡ) 1 topo *de montanha, de cidade* 2 torre de observação, de vigilância 3 ponto culminante 4 observação; vigilância: σκοπιὴν ἔχειν *estar em observação.* ⟨σκοπός⟩
σκοπιάζω 1 observar do alto; espiar 2 observar 3 ir em busca de; procurar ♦ *méd.* 4 espiar; espreitar; vigiar. ⟨σκοπιά⟩
σκοπιή *jôn.* = σκοπιά.
σκοπιωρέομαι-οῦμαι 1 observar do alto 2 espiar; observar; vigiar. ⟨σκοπιά, ὁράω⟩
σκοπός, οῦ (ὁ *e* ἡ) 1 aquele que observa *do alto ou de longe*: σκοποὶ ἵζον ἐπ' ἄκριας ἠνεμοέσσας HOM. *observadores estavam sediados nas alturas batidas pelos ventos* 2 espião 3 mensageiro enviado para tomar informações 4 supervisor; guardião; chefe: σκ. γυναικῶν δμῳάων HOM. *supervisora das mulheres serviçais,* Ὀλύμπου σκοποί PÍND. *guardiães do Olimpo* 5 aquele que vela; protetor (*deuses, reis*) ♦ *masc.* 6 escopo; meta: σκοπὸν *ou* ἐπὶ σκοπὸν βάλλειν XEN. *visar a meta,* ἀπὸ σκοποῦ *ou* τοῦ σκοποῦ XEN. *fora ou longe do escopo, fora de propósito.* ⟨σκέπτομαι⟩
σκορακίζω (*fut.* σκορακίσω, *át.* σκορακιῶ) enviar aos corvos, *i.e.*, mandar para o inferno; tratar com desprezo, de modo injurioso. ⟨εἰς, κόραξ⟩
σκορακισμός, οῦ (ὁ) ação de mandar para o inferno; tratamento injurioso; insulto. ⟨σκορακίζω⟩
σκορδινάομαι-ῶμαι 1 estirar-se bocejando; bocejar 2 estar inquieto, incomodado.
σκοροδάλμη, ης (ἡ) salmoura ao alho. ⟨σκόροδον, ἅλμη⟩
σκορόδιον, ου (τό) dente de alho. ⟨σκόροδον⟩
Σκοροδομάχοι, ων (οἱ) combatentes que lançam alhos, *povo fictício.* ⟨σκόροδον, μάχομαι⟩
σκόροδον, ου (τό) 1 alho 2 *pl.* mercado de alho.
σκορπίζω (*aor. pas. inf.* σκορπισθῆναι) dispersar; dissipar; reduzir a pó. ⟨σκορπίος⟩
σκορπίος, ου (ὁ) 1 escorpião 2 escorpião do mar, *peixe* 3 espécie de arbusto espinhoso 4 máquina de arremesso de grosso calibre 5 Escorpião, *constelação.* ⟨σκορπίος⟩
σκοταῖος, α *e* ος, ον 1 tenebroso; obscuro 2 que age na obscuridade (*pessoa*): σκοταῖος παρῆλθεν XEN. *chegou à noite.* ⟨σκότος⟩
σκοτεινός, ή, όν 1 tenebroso; sombrio; escuro 2 obscuro 3 secreto 4 cego 5 surdo ♦ σκοτεινόν *adv.* 6 em recolhimento; em privacidade: σκ. ζῆν PLAT. *viver vida em retiro* ♦ τὸ σκοτεινόν, τὰ σκοτεινά 7 as trevas 8 sombras *em pintura.* ⟨σκότος⟩
σκοτία, ας (ἡ) 1 trevas; escuridão 2 *Arquit.* tríglifo 3 *Arquit.* espécie de calheira. ⟨σκότος⟩

σκοτίζω 1 cobrir de trevas; ocultar 2 tornar obscuro (*o sentido*). ⟨σκότος⟩

σκότιος, α *e* ος, ον 1 tenebroso; sombrio; obscuro 2 que se encontra nas trevas 3 furtivo; secreto; clandestino (*amor, bodas*) 4 ilegítimo; bastardo (*nascimento*) ♦ τὸ σκότιον 5 trevas; obscuridade. ⟨σκότος⟩

σκοτοδινέω-ῶ = σκοτοδινιάω.

σκοτοδίνη, ης (ἡ) *Medic.* vertigem. ⟨σκότος, δίνη⟩

σκοτοδινιάω-ῶ ter vertigem. ⟨σκοτοδίνη⟩

σκοτοειδής, ής, ές de aspecto sombrio. ⟨σκότος, εἶδος⟩

σκοτόεις, όεσσα, όεν 1 obscuro; sombrio; escuro 2 furtivo; clandestino 3 duvidoso; incerto (*opinião*). ⟨σκότος⟩

σκοτομήνιος, ος, ον não iluminado pela lua; sem lua; tenebroso (*noite*). ⟨σκότος, μήν⟩

σκότος, ου (ὁ) 1 trevas; obscuridade; escuridão: ἐν σκότῳ, ὑπὸ σκότῳ, ὑπὸ σκότου, κατὰ σκότον *na obscuridade ou na sombra, em segredo,* ὑπὸ σκότου SÓR. *furtivamente* 2 trevas da morte 3 trevas dos infernos 4 os infernos 5 cegueira 6 *Medic.* vertigem; ofuscação da vista 7 vida obscura 8 infortúnio 9 cegueira de espírito; ignorância 10 erro; decepção ♦ Σκότος 11 as Trevas, *person.*

σκότος, εος-ους (τό) = σκότος.

σκοτόω-ῶ 1 cobrir de trevas ♦ *pas.* 2 ter vertigem. ⟨σκότος⟩

σκοτώδης, ης, ες 1 tenebroso; sombrio; obscuro; escuro 2 *Medic.* tomado de vertigem. ⟨σκότος, -ωδης⟩

σκότωμα, ατος (τό) vertigem; tontura. ⟨σκοτόω⟩

σκότωσις, εως (ἡ) 1 ação de cobrir de trevas; obscurecimento 2 atordoamento. ⟨σκοτόω⟩

σκυβαλικός, ή, όν desprezado; desprezível; sujo. ⟨σκύβαλον⟩

σκύβαλον, ου (τό) 1 restos de refeição 2 resíduos *de cinzas ou lançados pelo mar* 3 dejeto; excremento; esterco.

σκυδμαίνω (*só inf. pres. ép.* σκυδμαινέμεν) = σκύζομαι.

σκύζευ 2ª *sing. imper. pres. poét. de* σκύζομαι.

σκύζομαι (*só pres. e impf.*) estar irritado, colérico; irritar-se *contra alguém, dat.*

Σκύθαι, ῶν (οἱ) *cf.* Σκύθης.

Σκύθαινα, ης (ἡ) Cita, *nome de escrava.* ⟨Σκύθης⟩

Σκύθης, ου (*masc.*) 1 da Cítia; cita (*homem*) 2 de cita *ou* dos citas ♦ ὁ Σκύθης 3 guarda do corpo de polícia ateniense, *composto sobretudo por citas* 4 homem inculto, grosseiro, bruto 5 Cites, *n. de h.* ♦ οἱ Σκύθαι 6 Citas, *nome comum a todos os povos do Nordeste da Europa e do Norte da Ásia.*

Σκυθία, ας (ἡ) a Cítia, *região entre a Europa e a Ásia.* ⟨Σκύθης⟩

σκυθίζω 1 viver ou agir como um cita 2 embriagar-se como um cita 3 rapar a cabeça à moda cita 4 falar a língua cita. ⟨Σκύθης⟩

σκυθικός, ή, όν 1 da Cítia *ou* de cita ♦ ἡ Σκυθική 2 a Cítia 3 *pl.* cíticas, *espécie de calçado* ♦ τὸ Σκυθικόν 4 a raça dos citas. ⟨Σκύθης⟩

σκυθικῶς, *adv.* como os citas; à moda cita.

σκυθίς, ίδος, *ac.* -ίδα *ou* ίν (*fem.*) 1 da Cítia; cita ♦ ἡ Σκυθίς 2 mulher cita. ⟨Σκύθης⟩

σκυθιστί *adv.* em língua cita. ⟨σκυθίζω⟩

σκυθοτοξόται, ῶν (οἱ) arqueiros citas.

σκυθρός, ά, όν contrariado; zangado; bravo.

σκυθρωπάζω (*aor.* ἐσκυθρώπασα, *perf.* ἐκυθρώπακα) ter um ar contrariado; estar carrancudo. ⟨σκυθρωπός⟩

σκυθρωπασμός, οῦ (ὁ) ar sombrio; semblante contrariado. ⟨σκυθρωπάζω⟩

σκυθρωπός, ός *e* ή, όν 1 contrariado; zangado; carrancudo 2 nefasto (*dia*) 3 grave; severo ♦ τὸ σκυθρωπόν 4 ar aborrecido; mau humor. ⟨σκυθρός, ὤψ⟩

σκυθρωπῶς *adv.* com mau humor; com ar carrancudo.

σκυλακεία, ας (ἡ) criação de cães. ⟨σκυλακεύω⟩

σκυλακεύω 1 acasalar cães 2 criar cães 3 aleitar cães.

σκυλάκιον, ου (τό) filhote de cachorro. ⟨σκύλαξ⟩

σκυλακοτροφικός, ή, όν de criação de filhotes de cães. ⟨σκύλαξ, τρέφω⟩

σκυλακώδης, ης, ες 1 de filhote de cão ♦ τὸ σκυλακῶδες 2 temperamento carinhoso de filhote de cão. ⟨σκύλαξ, -ωδης⟩

σκύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) 1 filhote de cão 2 cão 3 filhote 4 colar *ou* coleira.

σκύλευμα, ατος (τό) despojo. ⟨σκυλεύω⟩

σκυλεύω 1 espoliar, despojar *um inimigo morto, ac., de algo, ac. ou gen. ou* ἀπό *e gen.* 2 despojar 3 pilhar (*cidade*). ⟨σκῦλον⟩

Σκύλλη, ης (ἡ) Cila, *monstro marinho.*

Σκύλλα *ép.* = Σκύλλη.

σκύλλω (*fut. desus.*; *aor.* ἔσκυλα; *pas. aor.* ἐσκύλθην, *aor.*$_2$ ἐσκύλην, *perf.* ἔσκυλμαι) 1 esfolar; dilacerar 2 perturbar; molestar; incomodar ♦ 3 rapar a cabeça 4 *bíbl.* incomodar-se; fatigar-se.

σκυλοδεψέω-ῶ ser curtidor de peles. ⟨σκυλοδέψης⟩

σκυλοδέψης, ου (ὁ) curtidor de peles. ⟨σκύλος, δέψω⟩

σκῦλον, ου (τό) 1 saque; pilhagem; espólio 2 *ger. pl.* armas pilhadas de um inimigo morto; despojos.

σκύλος, εος-ους (τό) 1 pele (*de animal*) 2 invólucro; casca (*de noz*).

σκύμνος, ου (ὁ, ἡ) 1 filhote; cria *de animal* 2 criança; filho.

σκύνιον, ου (τό) sobrancelha.

Σκύριος, α, ον 1 de Ciros ♦ οἱ Σκύριοι 2 habitantes de Ciros. ⟨Σκῦρος⟩

σκυρόθεν *adv.* vindo de Ciros. ⟨Σκῦρος, -θεν⟩

Σκῦρος, ου (ἡ) Ciros, *n. de uma ilha das Espórades e de uma cidade da Frígia.*

σκυτάλη, ης (ἡ) 1 ramo; broto 2 bastão 3 bastão de extremidade grossa; clava; maça 4 *bíbl.* haste 5 rolo; cilindro 6 cítale, *em Esparta, bastão de madeira no qual se enrolavam os comunicados que os éforos enviavam aos generais espartanos* 7 despacho; mensagem oficial 8 etiqueta; rótulo 9 mensageiro; núncio 10 espécie de peixe 11 espécie de serpente 12 lâmina de metal 13 alavanca; manivela *de máquina.*

σκυταλίς, ίδος (ἡ) 1 bastão pequeno; vareta 2 pequeno cilindro de madeira 3 pequena cítale (*cf.* σκυτάλη) 4 espécie de suporte usado pelo pescador para enrolar a rede e fixa-lá na terra 5 sarmento 6 falange dos dedos. ⟨σκυτάλη⟩

σκυταλισμός, οῦ (ὁ) a Bastonada, *sublevação em Argos, assim nomeada por causa do suplício infligido sobre os culpados.* ⟨σκυτάλη⟩

σκύταλον, ου (τό) clava; maça; porrete. ⟨σκυτάλη⟩

σκυτεύς, έως (ὁ) 1 artesão que trabalha com couro 2 sapateiro. ⟨σκῦτος⟩

σκυτεύω 1 trabalhar com o couro 2 ser sapateiro. ⟨σκῦτος⟩

σκυτικός, ή, όν 1 de sapateiro 2 hábil em fazer sapatos ♦ ὁ σκυτικός 3 sapateiro ♦ ἡ σκυτική 4 arte do sapateiro. ⟨σκῦτος⟩

σκύτινος, η, ον 1 de couro 2 feito de couro 3 pele e osso; esquálido (*pessoa*). ⟨σκῦτος⟩

σκυτοδέψης, ου (ὁ) curtidor de peles. ⟨σκῦτος, δέψω⟩

σκυτοδεψός, οῦ (ὁ) = σκυτοδέψης.

σκῦτος, εος-ους (τό) 1 pele curtida de animal; couro 2 correia de couro; chicote: σκύτη βλέπειν AR. *ter o chicote diante dos olhos, i.e., ter o ar de um cão surrado.*

σκυτοτομεῖον, ου (τό) loja de sapateiro; sapataria.

σκυτοτομέω-ῶ 1 ser sapateiro 2 confeccionar *calçados* com couro. ⟨σκυτοτόμος⟩

σκυτοτομία, ας (ἡ) profissão de sapateiro. ⟨σκυτοτόμος⟩

σκυτοτομικός, ή, όν 1 de *ou* para sapateiro ♦ ὁ σκυτοτομικός 2 sapateiro ♦ ἡ σκυτοτομική 3 arte do sapateiro. ⟨σκυτοτόμος⟩

σκυτοτόμος, ου (*masc., fem.*) 1 que trabalha o couro ♦ ὁ σκυτοτόμος 2 artesão do couro 3 sapateiro. ⟨σκῦτος, τέμνω⟩

σκυτοτραγέω-ῶ roer o couro. ⟨σκῦτος, τρώγω⟩

σκύφος, ου (ὁ) copo.

σκωληκόβρωτος, ος, ον comido por vermes. ⟨σκώληξ, βιβρώσκω⟩

σκώληξ, ηκος (ὁ) 1 verme 2 larva *de inseto* 3 lombriga.

σκῶλος, ου (ὁ) 1 estaca; poste 2 espinho; ponta que pica.

σκῶμμα, ατος (τό) zombaria; sarcasmo. ⟨σκώπτω⟩

σκωπτικός, ή, όν zombeteiro; escarnecedor. ⟨σκώπτω⟩

σκώπτω (*impf.* ἔσκωπτον, *fut.* σκώψω *e* σκώψομαι, *aor.* ἔσκωψα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐσκώφθην, *perf.* ἔσκωμμαι) *at. e méd.* 1 zombar; escarnecer; caçoar *de alguém ou de algo, ac., por algo, gen. ou* εἰς *e ac.* 2 gracejar; divertir-se.

σκώρ, σκατός (τό) excremento; fezes.

σκωραμίς, ίδος (ἡ) urinol. ⟨σκώρ, ἀμίς⟩

σκώψ, σκωπός (ὁ) 1 tipo de coruja *ou* de mocho, *lit. "ave que vigia"* 2 dança cômica que imita os movimentos da coruja.

σμαράγδινος, ος, ον de esmeralda; esmeraldino.

σμάραγδος, ου (ἡ) esmeralda, *pedra verde.*

σμαραγέω-ῶ 1 retumbar fortemente; ribombar 2 (*intestino*) roncar 3 fazer ressoar; fazer retinir.

σμάω-ῶ (*só pres., com formas át. contr. em* η, *e aor.* ἔσμησα) 1 esfregar; besuntar; untar ♦ *méd.* 2 esfregar-se; limpar-se *ou* lavar-se 3 esfregar para si *ou* em si: σμησάμενοι τὰς κεφαλάς HER. *após lavarem a cabeça.*

σμερδαλέος, α, ον 1 terrível; assustador de ver *ou* de ouvir ♦ σμερδαλέον *e* σμερδαλέα *adv.* 2 de modo assustador.

Σμέρδις, ιος (ὁ) Esmérdis, *n. de h.*

σμερδνός, ή, όν = σμερδαλέος.

σμῆγμα, ατος (τό) loção *ou* bálsamo de limpeza. ⟨σμήχω⟩

σμῆν *cf.* σμάω.

σμῆνον, ου (τό) = σμῆνος.

σμῆνος, εος-ους (τό) 1 colméia 2 enxame *de abelhas ou de vespas* 3 enxame *de pessoas ou de coisas.*

σμηνουργός, οῦ (ὁ) criador de abelhas; apicultor. ⟨σμῆνος, ἔργον⟩

σμήχω (*só pres. impf. e aor.* ἔσμηξα; *pas. só perf.* ἔσμηγμαι) 1 retirar esfregando 2 limpar esfregando ♦ *méd.* 3 limpar esfregando 4 esfregar-se; lavar-se.

σμικρογραφέω, σμικρολογέω, σμικρολογία *át.* = μικρογραφέω, μικρολογέω, μικρολογία.

Σμῖκρος, ου (ὁ) Esmicro, *n. de h.*

σμικρύνω *át.* = μικρύνω.

σμικρῶς *át.* = μικρῶς.

σμίλαξ, ακος (ἡ) 1 teixo, *arbusto* 2 choupo-branco, *árvore* 3 norça, *espécie de trepadeira.* ⟨σμίλη⟩

σμίλη, ης (ἡ) 1 instrumento para cortar *ou* entalhar 2 cinzel 3 *Medic.* bisturi *ou* lanceta de cirurgião 4 faca *de sapateiro ou de vinhateiro* 5 estilete *para escrever.* (*cf.* σμάω)

σμιλίον, ου (τό) *dim. de* σμίλη.

σμινύη, ης (ἡ) tipo de enxada *ou* alvião de duas pontas.

σμυγερός, ά, όν miserável.

σμυγερῶς *adv.* miseravelmente.

σμύρνα, *jôn. e eól.* μύρρα, ης (ἡ) 1 mirra, *goma de mirto da Arábia* ♦ Σμύρνα 2 Esmirna, *cidade da Jônia.*

Σμυρναϊκός, ή, όν = Σμυρναῖος.

σμυρναῖος, α, ον 1 de mirra 2 de mirto. ⟨σμύρνα⟩

Σμυρναῖος, α, ον 1 de Esmirna ♦ οἱ Σμυρναῖοι 2 os habitantes de Esmirna. ⟨Σμύρνα⟩

Σμύρνη *jôn.* = Σμύρνα.

σμυρνίζω 1 *bíbl.* preparar ou misturar com mirra 2 ser parecido com a mirra.
σμύχω (*aor.* ἔσμυξα) 1 queimar *ou* consumir em fogo brando 2 consumir; mirrar; corroer (*alguém, coração*) ♦ *pas.* 3 consumir-se ardendo; arder.
σμῶδιξ, ιγγος (ἡ) lesão proveniente de contusão; contusão.
σοβαρός, ά, όν 1 impetuoso; rápido; violento 2 que avança com passo rápido e altivo; que pavoneia (*cavalo*) 3 soberbo; altivo; arrogante 4 imponente; impressionante; grandioso 5 alto; elevado (*preço*) ♦ σοβαρόν *adv.* 6 com petulância.
σοβαρῶς *adv.* 1 com impetuosidade 2 de maneira orgulhosa; com magnificência.
σοβέω-ῶ (*fut.* σοβήσω, *aor.* ἐσόβησα, *perf.* σεσόβηκα) 1 impelir vigorosamente; expulsar; afugentar 2 sacudir (*poeira*) 3 mover vigorosamente: σ. πόδα ἐν κύκλῳ AR. *mover o pé em círculo, i.e., avançar dançando em círculo* 4 fazer circular (*a taça*) 5 *intr.* avançar em passo rápido e altivo; avançar orgulhosamente; pavonear-se ♦ *pas.* 6 ser agitado: σεσοβημένος πρὸς δόξαν PLUT. *agitado por um desejo de glória.*
σόβησις, εως (ἡ) 1 passo precipitado; pressa 2 diligência. ⟨σοβέω⟩
Σογδιανή, ῆς (ἡ) Sogdiane, *região da Ásia entre Jacarta e Oxus.*
Σογδιανοί, ῶν (οἱ) = Σόγδοι.
Σόγδοι, ων (οἱ) habitantes de Sogdiane.
Σόδομα, ων (τά) Sodoma, *cidade asiática.*
σόῃ, σόῃς *cf.* σόω.
σοί *dat. de* σύ.
σοῖο *gen. ép. de* σός.
Σόλοι, ων (οἱ) Solos, *n. de cidade de Chipre e da Cilícia.*
σολοικία, ας (ἡ) incorreção; falta. ⟨σόλοικος⟩
σολοικίζω (*fut.* σολοικίσω, *át.* σολοικιῶ) 1 não respeitar as regras gramaticais da língua; falar ou escrever incorretamente: σ. τῇ φωνῇ DEM. *falar incorretamente a própria língua, i.e., o grego,* σ. φωνῇ Σκυθικῇ HER. *falar mal a língua cita* 2 falar *ou* agir contra as regras da decência; comportar-se mal; ser mal-educado. ⟨σόλοικος⟩
σολοικισμός, οῦ (ὁ) 1 falta contra as regras da linguagem; solecismo 2 falta contra as regras da decência; falta de compostura, de educação. ⟨σολοικίζω⟩
σολοικιστής, οῦ (ὁ) aquele que comete erros gramaticais. ⟨σολοικίζω⟩
σόλοικος, ος, ον 1 que peca contra as regras gramaticais; que fala errado 2 que peca contra as regras do decoro; mal-educado; grosseiro. ⟨Σόλοι⟩
Σολομών, όνος (ὁ) Salomão, *filho e sucessor de Davi.*
σόλος, ου (ὁ) 1 massa de ferro 2 tipo de disco 3 massa compacta.
Σόλων, ωνος (ὁ) Sólon, *poeta elegíaco e legislador ateniense.*
Σολώνειος, ος, ον de Sólon. ⟨Σόλων⟩
σόος = σάος.
σορός, οῦ (ἡ) 1 ataúde; caixão; urna funerária 2 mulher velha e decrépita.
σοροδαίμων, ονος (ὁ) espectro de velho que aparece junto ao sepulcro. ⟨σορός, δαίμων⟩
σός, σή, σόν *adj. pos. de 2ª sing.* 1 *pertencente a ti,* teu; tua: *com ou sem art.,* τὸ σὸν κάρα ÉSQL. *tua cabeça,* σὸν δέμας ÉSQL. *teu corpo,* τὰ σ' αὐτῆς ἔργα HOM. *teus próprios negócios,* σῷ δ' αὐτῆς κράατι HOM. *a tua própria cabeça; sem art., com sent. indet.,* σὸς ἑταῖρος PLAT. *um amigo teu; sem subst.* εἰ ἐτεόν γε σός HOM. *se verdadeiramente sou teu (filho)* 2 *motivado por ti,* teu; tua: σὸς πόθος HOM. *o pesar que tu inspiras,* σῇ πάτερ προμηθίᾳ SÓF. *pela preocupação contigo, pai* ♦ οἱ σοί 3 os teus; teus parentes; teus amigos ♦ τὸ σόν 4 o que te diz respeito; o que é de teu interesse 5 teus desejos; teu projeto ♦ τὰ σά 6 teus bens; tuas propriedades 7 teus interesses.
σοῦ[1] *gen. de* σός.
σοῦ[2] *e, encl.,* σού *gen. de* σύ.
σοῦ[3] *2ª sing. imper. pres. méd. poét. de* σεύω.
σοῦ[4] *interj.* (*para enxotar*) xô! passa! fora!
σουδάριον, ου (τό) sudário; mortalha. [lat.]
σοῦμαι *pres. méd. poét. de* σεύω.
σοὔνεκα *crase de* σοῦ ἕνεκα.
Σουνιακός, ή, όν de Súnio. ⟨Σούνιον⟩
Σουνιάρατος, ος, ον venerado em Súnio, *epít. de Posidão.* ⟨Σούνιον, ἀράομαι⟩
Σουνιέρακος, ου (ὁ) *com.* gavião do Súnio. ⟨Σούνιον, ἱέραξ⟩
Σουνιεύς, έως (*masc.*) natural *ou* habitante do Súnio. ⟨Σούνιον⟩
Σούνιον, ου (τό) Súnio, *promontório a sudeste da Ática.*
σοῦνται *3ª pl. pres. ind. méd. poét. de* σεύω.
σοὐρίζει *crase de* σοὶ ὁρίζει.
Σοῦσα, ων (τά) Susa, *cidade persa.* ⟨σοῦσον⟩
σοῦσθαι *inf.,* σοῦσθε *2ª pl. imper.,* σούσθω *3ª sing. imper., formas de pres. méd. poét. de* σεύω.
Σουσιανός, ή, όν de Susa. ⟨Σοῦσα⟩
Σουσιγενής, ής, ές nascido em Susa. ⟨Σοῦσα, γένος⟩
Σουσίδαι, ῶν (οἱ) os habitantes de Susa. ⟨Σοῦσα⟩
Σούσιος, α, ον de Susa. ⟨Σοῦσα⟩
Σουσίς, ίδος (*fem.*) 1 de Susa ♦ ἡ Σουσίς 2 a província de Susa. ⟨Σοῦσα⟩
σοῦσον, ου (τό) lírio, *flor.*
σοὔστι *e* σούστί *crase de* σοὶ ἐστί.
σοφία, ας (ἡ) 1 habilidade manual *em artes e ofícios* 2 sabedoria prática; bom-senso; inteligência; discernimento: περὶ σέο λόγος ἀπῖκται πολλὸς καὶ σοφίης

εἵνεκεν τῆς σῆς HER. *chegam muitos relatos a teu respeito por causa de tua sabedoria* 3 sabedoria; perspicácia; sagacidade: Λίχης ἀνεῦρε ἐν Τεγέῃ καὶ συντυχίῃ χρησάμενος καὶ σοφίῃ HER. *Licas descobriu em Tegea [o túmulo] guiado em parte por um acaso feliz, em parte pela sua sagacidade* 4 sabedoria; saber; ciência: διὰ σοφίαν τινὰ τοῦτο τὸ ὄνομα ἔσχηκα PLAT. *adquiri essa nomeada devido a uma certa sabedoria* 5 filosofia; conhecimento teórico ou especulativo. ⟨σοφός⟩
σοφίζω (*fut. e perf. desus., aor.* ἐσόφισα; *pas. fut.* σοφισθήσομαι, *aor.* ἐσοφίσθην, *perf.* σεσόφισμαι) 1 *bibl.* tornar sábio *ou* hábil; instruir ♦ *méd.* (*fut.* σοφίσομαι, *aor.* ἐσοφισάμην, *perf.* σεσόφισμαι) 2 praticar uma arte 3 ser ou tornar-se sábio *em algo, gen. ou* ἐν *e dat.* 4 agir *ou* falar como sofista, *i.e.,* usar sutilezas *ou* meios fraudulentos *a respeito de ou em vista de alguém ou algo, dat.,* περί *ou* πρός *e ac.*: ἐσοφίσαντο πρὸς τὸν νόμον PLUT. *serviram-se de fraudes com respeito à lei* 5 imaginar, idear engenhosamente *algo, ac., em relação a alguém, dat.*: ἀεὶ καινὰς ἰδέας εἰσφέρων σοφίζομαι AR. *sempre tenho idéias engenhosas e introduzo novos assuntos* 6 iludir; enganar *alguém, ac.* 7 adulterar (*vinho*) 8 fraudar (*a lei*) ♦ *pas.* 9 tornar-se hábil, experimentado *em algo, gen. e* ἐν *e dat.*: σεσοφισμένοι μῦθοι N.T. *fábulas engenhosamente ideadas* 10 ser astucioso. ⟨σοφός⟩
σοφίη *jôn.* = σοφία.
σόφισμα, ατος (τό) 1 habilidade; destreza 2 invenção engenhosa; expediente 3 artifício; astúcia 4 *Fil.* sofisma. ⟨σοφίζω⟩
σοφισμάτιον, ου (τό) *dim. de* σόφισμα.
σοφιστεία, ας (ἡ) arte sofística; sutileza capciosa. ⟨σοφιστεύω⟩
σοφιστεύω 1 *intr.* agir *e* pensar como sofista 2 exercer a profissão de sofista 3 ensinar como sofista 4 imaginar com a habilidade de sofista 5 dissimular habilmente. ⟨σοφιστής⟩
σοφιστής, οῦ (ὁ) 1 sábio; profissional especialista; perito *em uma arte*: οἱ ἐπιγενόμενοι αὐτῷ σοφισταὶ μειζόνως ἐξέφηναν HER. *os peritos que o sucederam explicaram melhor* 2 filósofo; sábio: Σόλων τῶν ἑπτὰ σοφῶν ἐκλήθη ISÓCR. *Sólon foi considerado um dos sete sábios* 3 *em Atenas, a partir de meados do séc.* V *a.C.,* mestre de filosofia e eloquência; sofista 4 charlatão; impostor ♦ *adj.* 5 hábil; traquejado *em, gen. ou ac.* ⟨σοφίζω⟩
σοφιστιάω-ῶ comportar-se como sofista. ⟨σοφιστής⟩
σοφιστικός, ή, όν 1 de sofista *ou* dos sofistas 2 sofístico; capcioso; falacioso ♦ ἡ σοφιστική 3 arte dos sofistas; sofística. ⟨σοφιστής⟩
σοφιστικῶς *adv.* sofisticamente; como sofista.
Σοφοκλέης, *contr.* Σοφοκλῆς, έους (ὁ) Sófocles, *poeta trágico.* ⟨σόφος, κλέος⟩
Σοφόκλειος, α, ον de Sófocles. ⟨Σοφοκλῆς⟩
Σοφοκλῆς *cf.* Σοφοκλέης.
σοφόνοος, ος, ον de espírito arguto; sábio. ⟨σοφός, νόος⟩
σοφός, ή, όν 1 hábil; experiente; perito *em algo, ac. ou inf.,* περί, εἰς, πρός *e ac.,* περί *e gen.,* ἐν *e dat.*: ἰατρὸς σ. SÓF. *médico experiente,* σ. τὴν μουσικήν PLAT. *perito em música,* σοφοὶ λέγειν PLAT. *hábeis em discursos,* ὁ περὶ τὰ τοιαῦτα σοφός PLAT. *o perito em tais coisas* 2 prudente; sensato; inteligente: σοφὴ γνώμη SÓF. *opinião sensata,* ἄνδρα σοφόν HER. *homem inteligente,* σοφόν ἐστι *com inf. é prudente, é sensato* 3 douto; sábio; instruído *em algo, ac.* 4 engenhoso; astucioso: σοφὸς παλαιστής SÓF. *lutador astucioso* 5 *Fil.* sábio; dotado de conhecimento especulativo ♦ τὸ σοφόν 6 artifício; estratégia 7 sapiência; erudição: τὸ σοφὸν οὐκ σοφία EUR. *a sapiência não é sabedoria* ♦ τὰ σοφά 8 coisas sensatas 9 recursos: τἀπ' ἐμοῦ σοφά EUR. *os recursos de que disponho.*
σοφῶς *adv.* 1 sabiamente 2 sutilmente 3 *exclam.* (*aprovação*) ótimo!
σόω (*só subj. 2ª sing.* σόῃς, *3ª sing.* σόῃ *3ª pl.* σόωσι) salvar.
σπαδίζω arrancar. ⟨σπάδιξ⟩
σπάδιξ, ικος (ἡ) 1 ramo arrancado 2 ramo de palmeira arrancado com seus frutos 3 espécie de lira ⟨σπάω⟩
σπάδων, οντος (ὁ) eunuco. ⟨σπάω⟩
σπαθάω-ῶ 1 ajustar a trama com espátula de tecer 2 tecer 3 prodigalizar; desperdiçar; dilapidar (*o patrimônio), como o tecelão desperdiça o fio ajustando demais.* ⟨σπάθη⟩
σπάθη, ης (ἡ) 1 espátula de madeira (*para ajustar a trama, para tecer*) 2 espátula 3 pá do remo 4 lâmina larga e plana de espada 5 *Anat.* omoplata 6 *Bot.* pedúnculo macho *da flor da palmeira* 7 almofaça. ⟨σπάω⟩
σπαίρω (*só pres.*) 1 agitar-se convulsivamente; ter palpitações 2 ofegar; arfar.
σπάλαξ, ακος (ἡ *e* ὁ) toupeira.
Σπανία, ας (ἡ) Espanha, *antigo nome romano da Ibéria.*
σπανιάκις *adv.* raramente. ⟨σπάνιος, -ακις⟩
σπανίζω (*fut.* σπανίσω, *át.* σπανιῶ) 1 ser raro; rarear; escassear 2 *tr.* exaurir; esgotar; consumir ♦ *at. e méd.* 3 estar privado de; carecer de; ter pouco de; ter falta de, *gen.* ⟨σπάνιος⟩
σπάνιος, α *e* ος, ον 1 pouco frequente *ou* pouco abundante; raro: τοὺς σπανίους ἰδεῖν στρατηγούς XEN. *os generais que raramente se faziam ver,* σπάνιον ἐστίν *com inf.* XEN. *é raro* ♦ σπανίᾳ *adv.* 2 raramente ♦ τὸ σπάνιον 3 raridade; insuficiência. ⟨σπάνις⟩
σπανιότης, ητος (ἡ) raridade; insuficiência; escassez. ⟨σπάνιος⟩
σπάνις, εως (ἡ) 1 raridade; insuficiência; escassez, *gen.*: τῇ τῶν χρημάτων σπάνει κωλύσονται TUC. *serão impedi-*

dos pela escassez de recursos **2** indigência; pobreza; necessidade **3** dificuldade.

σπανιστός, ή, όν **1** medido com parcimônia; raro; insuficiente; escasso **2** que carece de, *dat.* ⟨σπανίζω⟩

σπανίως *adv.* raramente.

Σπανός, ή, όν da Espanha; espanhol.

σπανοσιτία, ας (ἡ) escassez de víveres. ⟨σπάνις, σῖτος⟩

σπάξ, σπακός (ἡ) cadela. [meda]

σπάραγμα, ατος (τό) **1** rasgão; trapo **2** fragmento; pedaço: γραμμάτων σπαράγμασι γράφειν PLUT. *escrever abreviando as letras* **3** ação de rasgar; dilaceração; despedaçamento. ⟨σπαράσσω⟩

σπαραγματώδης, ης, ες dilacerante; convulsivo. ⟨σπάραγμα, -ωδης⟩

σπαραγμός, οῦ (ὁ) **1** ação de dilacerar; dilaceramento **2** *Medic.* convulsão; espasmo. ⟨σπαράσσω⟩

σπαράσσω, át. -άττω (*aor.* ἐσπάραξα, *perf. desus*; *pas. aor.* ἐσπαράχθην) **1** (*animal*) fazer em pedaços; lacerar; dilacerar **2** segurar como para arrancar; puxar, *ac.*: πρὶν σπαράσσεσθαι κόμης EUR. *antes que me puxem pelos cabelos* **3** fazer cair em convulsões; sacudir convulsivamente **4** *Medic.* irritar ♦ *méd.* **5** dilacerar-se; arrancar-se. ⟨σπάω⟩

σπαργανίζω = σπαργανόω.

σπάργανον, ου (τό) cueiro; fralda.

σπαργανόω-ῶ envolver em cueiros; pôr fralda em. ⟨σπάργανον⟩

σπαργάω-ῶ **1** estar inflado, túrgido, intumescido **2** estar inflado de desejo, de paixão; sentir ardente desejo por, πρός *ou* ἐπί *e ac.*, περί *e gen.* **3** estar inchado de orgulho; ser insolente.

σπαρνός, ή, όν *poét.* = σπάνιος.

σπάρτη, ης (ἡ) **1** corda trançada com esparto ♦ Σπάρτη **2** Esparta, *capital da Lacônia.* ⟨σπάρτος⟩

Σπάρτηθεν *adv.* de Esparta. ⟨Σπάρτη, -θεν⟩

Σπάρτηνδε *adv.* **1** em Esparta **2** rumo a Esparta. ⟨Σπάρτη, -δε⟩

Σπαρτιάτης, ου (ὁ) homem espartano. ⟨Σπάρτη⟩

Σπαρτιατικός, ή, όν de Esparta *ou* de espartanos. ⟨Σπαρτιάτης⟩

Σπαρτιᾶτις, ιδος (*fem.*) **1** de Esparta ♦ ἡ Σπαρτιᾶτις **2** mulher espartana **3** território de Esparta. ⟨Σπαρτιάτης⟩

Σπαρτιήτης *jôn.* = Σπαρτιάτης.

σπάρτινος, η *e* ος, ον feito de esparto. ⟨σπάρτος⟩

σπάρτον, ου (τό) **1** esparto, *planta* **2** corda trançada com esparto **3** corda **4** corda à qual é suspensa a balança.

σπάρτος, ου (ὁ) esparto, *espécie de giesta usada no fabrico de cordas e cestos.*

σπαρτός, ή, όν **1** semeado; engendrado (*ser vivo*) **2** disseminado; dispersado **3** de Tebas; tebano ♦ οἱ Σπαρτοί **4** os homens semeados *ou* nascidos dos dentes do dragão morto por Cadmo, *i.e*, os tebanos. ⟨σπείρω⟩

σπάσμα, ατος (τό) **1** *Medic.* distenção *ou* ruptura de fibra muscular **2** espasmo; convulsão **3** pedaço arrancado; farrapo **4** ação de sacar da espada. ⟨σπάω⟩

σπασμός, οῦ (ὁ) **1** espasmo; convulsão **2** *Medic.* crise de epilepsia **3** ereção; priapismo **4** convulsão; agitação violenta (*do mar*) **5** ação de sacar da espada. ⟨σπάω⟩

σπαταλάω-ῶ **1** viver luxuriosamente *ou* desregradamente; viver no bem-bom **2** ser efeminado. ⟨σπατάλη⟩

σπατάλη, ης (ἡ) **1** luxúria; lascívia **2** adorno luxuoso (*bracelete*) **3** banquete refinado.

σπάω-ῶ (*fut.* σπάσω, *aor.* ἔσπασα, *perf.* ἔσπακα, *pas. aor.* ἐσπάσθην, *perf.* ἔσπασμαι) **1** puxar para fora; retirar; extrair: σπ. ἔγχος HOM. *retirar uma lança,* σπ. ξίφος SÓF. *sacar uma espada* **2** puxar para si; atrair **3** puxar; arrancar *algo, ac.*, violentamente de, ἀπό, ἐκ, παρά *e gen.*: σπ. κόμην SÓF. *arrancar a cabeleira* **4** (*fera*) dilacerar; lacerar **5** *Medic.* arrancar aos puxões: σπ. τὸ σκέλος PLUT. *arrancar a perna* **6** deslocar; luxar (*a perna*) **7** sorver; beber em largos goles (*líquidos*), *ac. ou gen.*: σπ. τὸν μαστόν ARTT. *sugar a teta,* σπ. τὸ πνεῦμα ARTT. *sugar o sopro, inspirar* **8** devorar; tragar; engolir, *ac. ou gen.*: σπ. τὴν ὑγρότητα ARTT. *absorver a umidade* **9** fruir de, *gen.*: ὀλίγον ὕπνου σπάσωμεν HEL. *fruamos um pouco do sono* **10** (*paixão*) atrair; conduzir; seduzir **11** *Medic.* provocar convulsões *ou* espasmos ♦ *méd.* (*fut.* σπάσομαι, *aor.* ἐσπασάμην, *perf.* ἔσπασμαι) **12** puxar para si *ou* de si: σπ. φάσγανον HOM. *sacar de sua espada* **13** aspirar; sorver; tragar; engolir ♦ *pas.* **14** *Medic.* (*membro*) sofrer luxação *em, ac.*: σπ. τοὺς πόδας EUR. *sofrer luxação nos pés* **15** ser tomado de convulsões **16** atormentar-se por preocupações.

σπεῖο 2ª *sing. do imper. aor.*$_2$ *méd. ép. de* ἔπω.

σπεῖος, εος-ους (τό) *ép.* = σπέος.

σπεῖρα, ας (ἡ) **1** qualquer coisa torcida ou sinuosa; rolo; espiral **2** serpente enrolada **3** corda; cordame **4** dobras de uma rede **5** cordoagem *que se enrolava para diminuir a marcha do navio, durante uma tempestade* **6** manopla de couro *usada por pugilistas* **7** companhia de soldados: σπ. στρατηγίς PLUT. *a coorte pretoriana* **8** espécie de bolo de queijo **9** veia espiralada *do caule, da madeira* **10** *Arquit.* voluta *de coluna jônica ou coríntia.*

σπείραμα, ατος (τό) **1** sinuosidade *de serpente* **2** evolução; ciclo *do tempo* **3** fio torcido **4** faixa enrolada; atadura. ⟨σπειράομαι⟩

σπείρασις, εως (ἡ) rolo; novelo. ⟨σπειράομαι⟩

σπειράομαι-ῶμαι enrolar-se em espirais. ⟨σπεῖρα⟩

σπείρεσκον *aor. iter. jôn. de* σπείρω.

σπειρίον, ου (τό) roupa leve. ⟨σπεῖρον⟩

σπεῖρον, ου (τό) **1** tecido; roupa **2** *pl.* farrapos **3** lençol; sudário **4** vela de navio.

σπείρω (*fut.* σπερῶ, *aor.* ἔσπειρα, *perf.* ἔσπαρκα; *pas. aor.*$_2$ ἐσπάρην, *perf.* ἔσπαρμαι) **1** semear; fazer sementeira de, *ac.*: σπ. σῖτον HER. *semear trigo,* σπ. κέγχρους HES. *semear milho* **2** lançar sementes em; semear (*um terreno*), *ac.*: σπ. γῆν HER. *semear a terra,* σπ. ἄρουραν HES. *semear o campo, prov.* σπ. πόντον TEÓG. *semear o mar, i.e., trabalhar em vão* **3** fecundar com sêmen: ματρὸς σπείρας ἄρουραν ÉSQL. *tendo fecundado o campo da mãe* **4** engendrar; produzir: Ἀτρέα, ὅς αὖ σ' ἔσπειρε SÓF. *Atreu, que por sua vez te engendrou* **5** semear; espalhar; disseminar; difundir: σπ. καινοτάταις διανοίαις AR *semear idéias muito revolucionárias,* σπ. [τὸ σπέρμα] μέλανι διὰ καλάμου PLAT. *espalhar sementes* (= *pensamentos*) *com tinta por meio do estilete de escrever,* σπ. εἰς ἀρετῆς ἔκφυσιν PLAT. *semear para fazer germinar a virtude* **6** espalhar como se faz ao semear; salpicar; polvilhar; espargir: ἔσπειρε [τὴν πόλιν] ἄλας SEPT. *espalhou sal sobre a cidade,* τὸν χρυσὸν ἅπαντα καὶ τὸν ἄργυρον ἔσπειρε ἐς τὸν Στρύμονα HER. *espalhou todo o ouro e a prata no Estrimão,* σπ. δρόσον EUR. *espargir orvalho.*

σπεῖσαι *inf. aor. at. de* σπένδω.

σπείσασκε 3ª *sing. impf. iter. de* σπένδω.

σπείσομεν 1ª *pl. fut. ind. ou aor. subj. ép. de* σπένδω.

σπεκουλάτωρ, ορος (ὁ) *bíbl.* carrasco; verdugo. [lat.]

σπέλεθος, ου (ὁ) = πέλεθος.

σπένδεσκον *impf. iter. de* σπένδω.

σπένδησθα 2ª *sing. subj. pres. at. ép. de* σπένδω.

σπένδω (*fut.* σπείσω, *aor.* ἔσπεισα, *perf. desus.*; *méd. fut.* σπείσομαι, *aor.* ἐσπεισάμην, *perf.* ἔσπεισμαι; *pas. perf.* ἔσπεισμαι) **1** verter em forma de libação; oferecer *algo, ac.*, como libação *a uma divindade, dat.* **2** oferecer libação de, *ac. ou dat.*: σπ. οἶνον HOM. *oferecer libação de vinho,* σπ. ὕδατι HOM. *oferecer uma libação com água,* σπ. λοιβάς SÓF. *ou* σπονδάς EUR. *ou* χόας EUR. *fazer libações* **3** verter como se fosse libação ♦ *méd.* **4** consagrar com uma libação: σπ. εἰρήνην HER. *consagrar um tratado de paz* **5** selar um acordo; pôr-se de acordo; acordar *em ou quanto a algo, ac., com alguém, dat. ou* πρός *e ac. ou* μετά *e gen., em favor de alguém, dat., sob a condição de,* ἐπί *e dat.*: ἀναχώρησιν δὲ οὐκ ἐσπείσαντο ἅπασι TUC. *retiraram-se mas não fizeram a paz com todos,* ἦν πολὺς λόγος σὲ καὶ πόσιν σὸν νεῖκος ἐσπεῖσθαι τὸ πρίν EUR. *muito se falava que tu e teu marido entrastes em acordo quanto à anterior discórdia,* ἐπὶ τοῖσδε δ' ἐσπείσαντο EUR. *sob estas condições eles selaram um acordo,* ὁ δὲ εἶπεν ὅτι σπείσασθαι βούλοιτο ἐφ' ᾧ μήτε αὐτὸς τοὺς Ἕλληνας ἀδικεῖν μήτε ἐκείνους καίειν τὰς οἰκίας XEN. *ele disse que queria fazer acordo sob a condição de nem ele próprio lesar os helenos nem esses queimarem as casas* **6** *bíbl.* oferecer-se em sacrifício.

σπέος, *dat.* σπῆϊ, *dat. pl.* σπέσσι *ou* σπήεσσι *ou* σπεάτεσσι (τό) antro; caverna.

σπέρμα, ατος (τό) **1** semente (*de vegetal*); grão **2** baga **3** semente (*de animal*); germe, *gen. do que fecunda ou do ser engendrado*: σπ. θεοῦ φέρειν PÍND. *carregar a semente de um deus, i.e., estar fecundada por um deus,* σπ. φέρειν Ἡρακλέου PÍND. *carregar o germe de Hércules, i.e., estar gerando Hércules,* σπέρμα ἔχειν δέχεσθαι PÍND. *ou* παραλαβεῖν EUR. *ter ou receber a semente, i.e., ser fecundado* **4** *pl.* procriação: σπέρματος πλῆσαι PLUT. *fecundar* **5** produto da semente; fruto da terra (os grãos, os cereais, as plantas) **6** rebento; descendente; criança **7** raça; origem: σπέρμα σῶν ὁμαιμόνων SÓF. *germe dos teus irmãos, i.e., teus irmãos,* συκοφάντου καὶ πονηροῦ σπέρμα καὶ ῥίζα DEM. *semente e raiz de sicofanta e de malvado* **8** semente; princípio; causa; origem: σπέρμα κακῶν DEM. *semente de males,* σπέρμα τῆς στάσεως PLUT. *causa da guerra civil,* αἰθοίσας σπέρμα φλογὸς PÍND. *a semente da chama ardente* **9** ação de semear; sementeira: σπέρματος ἄρξασθαι HES. *começar a sementeira.* ⟨σπείρω⟩

σπερμαίνω **1** procriar; gerar **2** tornar fértil. ⟨σπέρμα⟩

σπερματικός, ή, όν **1** da semente **2** que provém da semente **3** fecundo **4** genital (*órgão*) **5** capaz de engendrar, de procriar **6** que contém o germe *ou* o princípio *de algo*: σπερματικοὶ λόγοι D.L. *as razões seminais ou o princípio que preside a geração, para os estóicos* **7** *crist.* próprio da natureza; natural: λόγος σπ. ORÍG. *princípio inato* ♦ τὸ σπερματικόν **8** poder de engendrar. ⟨σπέρμα⟩

σπερμολογέω-ῶ **1** recolher grãos **2** espalhar mexericos; ser tagarela. ⟨σπερμολόγος⟩

σπερμολογία, ας (ἡ) tagarelice; mexerico. ⟨σπερμολόγος⟩

σπερμολογικός, ή, όν tagarela; frívolo. ⟨σπέρμα, λέγω⟩

σπερμολόγος, ος, ον **1** que recolhe sementes (*ave*) **2** tagarela; bisbilhoteiro ♦ ὁ σπερμολόγος **3** gralha **4** mexeriqueiro.

Σπερχειός, *jôn.* **Σπερχηΐός, οῦ** (ὁ) Espérquio, *rio da Tessália.* ⟨σπέρχω⟩

σπερχνός, ή, όν **1** rápido; impetuoso **2** violento (*sofrimento*). ⟨σπέρχω⟩

σπερχοίατο 3ª *pl. pres. opt. méd. ép. de* σπέρχω.

σπέρχω (*só pres. e fut. at.*; *pas. aor.* ἐσπέρχθην) **1** enfurecer-se; desencadear-se com violência (*vento, tempestade*) **2** (*cavalo*) lançar-se; precipitar-se *para algo,* πρός, μετά *e ac.* **3** fazer mover rapidamente ♦ *méd. pas.* **4** apressar-se: σπ. ἐρετμοῖς HOM. *apressar-se com os remos* **5** lançar-se, precipitar-se *para fazer algo, inf.*; *part. pres.* σπερχόμενος *acelerado, rápido, impetuoso* **6** exaltar-se; irritar-se *contra alguém, dat.*

σπέσθαι *inf. aor.*$_2$ *méd. de* ἔπω.

σπέσσι *cf.* σπέος.

σπευδέμεν *inf. pres. ép.*, **σπεύδοντι** 3ª *pl. pres. ind. dór.*, *de* σπεύδω.

σπεύδω (*fut.* σπεύσω, *aor.* ἔσπευσα, *perf.* ἔσπευκα; *pas. perf.* ἔσπευσμαι)

ATIVA

1 apressar; acelerar *algo, ac., ou alguém, ac.*

2 providenciar com prontidão; aprontar rapidamente

3 esforçar-se por; dedicar esforços a; zelar por

4 agir com prontidão *junto a alguém,* πρός *e ac.*; esforçar-se por *algo, ac. ou inf. ou* εἰς *e ac. ou* ὑπέρ *e gen., ou alguém, dat. ou* περί *e gen.*

5 *bíbl.* atormentar-se; assustar-se; alarmar-se

ATIVA E MÉDIA (*fut.* σπεύσομαι)

6 procurar com ardor; empenhar-se com diligência em; aspirar a, *ac. ou inf.*

7 *intr.* apressar-se *em algo, inf. ou part.*; ir correndo *em direção a algo ou alguém,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*; *no part.* σπεύδων, σπεύδουσα apressado, rápido

1 σπ. γάμον HOM. *apressar um casamento,* παῦσαι σπεύδων τὰ σπεύδεις HER. *cessa de apressar-te naquilo em que te apressas, i.e., abandona a empresa em que te empenhas,* σπεύσατε Τεύκρον ἐν τάχει μολεῖν SÓF. *apressai Teucro a vir rapidamente*

2 κλίμακας σπεύδοντες EUR. *providenciando escadas rapidamente*

3 καὶ τὸ σὸν σπεύδουσ' ἅμα καὶ τοὐμὸν αὐτῆς ἦλθον SÓF. *eu vim, zelando pelo teu interesse e também pelo meu próprio,* ἐς τοὺς πλουσίους σπεύσω σ' ὅπως ἂν ἐγγραφῇς AR. *terei o zelo de inscrever-te na lista dos ricos*

4 σπεύσατέ μοι HOM. *aviai-vos junto de mim, i.e., ajudai-me,* ζηλοῖ τὸν γείτονα εἰς ἄφενος σπεύδοντα HES. *emula o vizinho que se esforça pela opulência,* σπεύδει μὲν ἀρώμεναι ἠδὲ φυτεύειν HES. *esforça-se por arar e plantar,* περὶ Πατρόκλοιο θανόντος σπεύσομεν HOM. *esforcemo-nos por Pátroclo já morto, i.e., combatamos por seu cadáver*

5 τότε ἔσπευσαν ἡγεμόνες καὶ ἄρχοντες SEPT. *nesse momento os chefes e os comandantes se alarmaram,* εἶδεν ὅτι ἔσπευσεν σφόδρα SEPT. *[a mulher] viu que se assustara fortemente*

6 σπ. τὴν ἡγεμονίαν TUC. *aspirar à hegemonia,* σπ. βίον ἀθάνατον PÍND. *aspirar à vida imortal,* σεαυτῷ τἀναντία σπεύδεις PLAT. *visas à contradição contigo mesmo,* μᾶλλόν τι ἔσπευσαν εἰρήνην ἑωυτοῖσι γενέσθαι HER. *empenharam-se com mais diligência em concluir a paz,* σπευδομένα θυσίαν ἕτεραν ESQL. *empenhada no preparo de outro sacrifício*

7 αὐτὸς ἔσπευσεν ἐξελθεῖν SEPT. *ele próprio apressou-se em voltar,* δεῦρό σοι σπονδὰς φέρων ἔσπευδον AR. *eu vinha correndo para cá trazendo-te as tréguas,* σπεῦσε πονησάμενος τὰ ἃ ἔργα HOM. *terminou seu trabalho rapidamente,* σπεύσατε θᾶσσον δώματος εἴσω EUR. *apressai-vos mais rápido para dentro de casa,* σπεύδειν ἐς μάχην HOM. *lançar-se ao combate,* σπ. ἐπὶ βοήθειαν LIC. *correr em socorro,* σπεύδειν ἀπὸ ῥυτῆρος SÓF. *apressar-se a galope, i.e., em disparada,* ὡς τάχιστα πρὸς πόλιν σπεύσωμεν AR. *apressemo-nos para a acrópole o mais rápido possível,* σπεύσομαι εἰς Ἀχιλῆα ἵνα ὀτρύνω πολεμίζειν HOM. *irei rápido ao encontro de Aquiles para instá-lo a combater,* εἴ τις ἐραστὴς κῳμῳδεῖσθαι παιδίχ' ἑαυτοῦ ἔσπευσεν πρὸς αὐτόν AR. *se um amante foi correndo até ele [pedir-lhe] para pôr na comédia um jovem favorito,* ἧΐξε σπεύδουσα HOM. *fugiu apressado,* σπεύδων ἐβοήθει XEN. *vinha rapidamente em socorro.* ⟨σπουδή⟩

σπεύσομεν *1ª pl. do fut. do ind. ou aor. subj. ép. de* σπεύδω.

σπήεσσι, σπῆϊ *cf.* σπέος.

σπήλαιον, ου (τό) 1 caverna; gruta; antro 2 *bíbl.* âmago; o íntimo *de alguém.*

σπῆλυγξ, υγγος (ἡ) caverna; antro; gruta.

σπιδής, ής, ές extenso; vasto.

σπιθαμή, ῆς (ἡ) palmo, *medida de meio côvado, ou três quartos de pé.*

σπιλάς, άδος *dat.pl. ép.* σπιλάδεσσι (ἡ) 1 penhasco perto do mar *ou* no mar; escolho; recife 2 laje sepulcral 3 terreno argiloso; solo; terra.

σπίλος[1], ου (ὁ) 1 mancha na pele 2 mancha 3 *bíbl.* mancha; impureza; vício.

σπίλος[2], ου (ἡ) rocha; escolho.

σπιλόω-ῶ 1 manchar; sujar 2 *bíbl.* contaminar. ⟨σπίλος[1]⟩

σπινθήρ, ῆρος (ὁ) 1 faísca 2 esplendor; brilho; cintilação (*de estrela*).

σπινθηρίζω 1 lançar faísca 2 causar emissão de faíscas. ⟨σπινθήρ⟩

σπίνος, ου (ὁ) pintassilgo *ou* pardal, *pássaro pequeno.*

σπλαγχνεύω 1 comer as entranhas da vítima *após o sacrifício* ♦ *at. e méd.* 2 abrir as entranhas da vítima; profetizar *pela observação das entranhas.* ⟨σπλάγχνον⟩

σπλαγχνίζω 1 *bíbl.* comer as entranhas da vítima *após o sacrifício* ♦ *méd.pas.* 2 *bíbl.* comover-se; compadecer-se *de alguém, gen. ou* περί *e gen.,* ἐπί *e dat. ou ac.*

σπλάγχνον, ου (τό) *ger.pl.* 1 as entranhas; as vísceras principais (*coração, pulmão, fígado*) 2 *no sing.,* uma dessas vísceras: pulmão, baço 3 partilha das entranhas de uma vítima *numa refeição sagrada* 4 entranhas; ventre materno 5 coração *como sede das afeições* 6 *bíbl.* ternura; afeto; compaixão. ⟨σπλήν⟩

σπλαγχνοφάγος, ος, ον que come as entranhas. ⟨σπλάγχνον, φαγεῖν⟩

σπλήν, σπληνός (ὁ) 1 baço 2 *pl., Medic.* dores *ou* infecções no baço; hipocondria 3 *Medic.* compressa; atadura 4 malva, *planta.*

σπληνιάω-ῶ estar doente do baço; ter o baço dilatado. ⟨σπλήν⟩

σπλήνιον, ου (τό) 1 *Medic.* atadura *ou* compressa *para feridas ou fraturas* 2 espécie de feto, *planta.* ⟨σπλήν⟩

σπογγάριον, ου (τό) 1 esponja pequena 2 espécie de unguento para os olhos. ⟨σπόγγος⟩

σπογγιά, ᾶς (ἡ) esponja. ⟨σπόγγος⟩

σπογγίζω limpar, lavar *ou* enxugar com esponja. ⟨σπόγγος⟩

σπογγοθήρας, ου (ὁ) pescador de esponjas. ⟨σπόγγος, θηράω⟩

σπόγγος, ου (ὁ) 1 esponja 2 qualquer substância esponjosa 3 *pl., Medic.* amídalas.

σπογγοτήρας, ου (ὁ) parasita de esponja, *animálculo que vive dentro da esponja.* ⟨σπόγγος, τηρέω⟩

σποδέω-ῶ 1 triturar; moer; esmagar 2 quebrar; destruir 3 devorar 4 mastigar (*alimento*) 5 *com.* praticar sexo. ⟨σποδός⟩

σποδιά, ᾶς (ἡ) 1 cinza 2 pó 3 escória de metais; refugo. ⟨σποδός⟩

σποδίζω 1 cozer *ou* assar sob a cinza 2 queimar com cinza quente; chamuscar 3 reduzir a cinzas 4 *intr.* ter a cor da cinza. ⟨σποδός⟩

σποδιή *jôn.* = σποδιά.

σποδός, οῦ (ἡ) 1 cinza 2 cinza dos mortos 3 cinza de um sacrifício 4 cinza como sinal de luto 5 cinza *ou* lava de vulcão 6 pó; poeira 7 escória de metais; refugo 8 esponja, *ref. a mulher velha e beberrona.*

σπολάς, άδος (ἡ) 1 pele trabalhada 2 roupa de couro 3 couraça de couro.

σπόμενος, η, ον *part. aor.₂ méd. de* ἔπω.

σπονδαρχία, ας (ἡ) direito de dar início às libações sagradas. ⟨σπονδή, ἄρχω⟩

σπονδειάζω empregar o metro hexâmetro com o espondeu no quinto pé. ⟨σπονδεῖος⟩

σπονδειακός, ή, όν composto de espondeus; espondaico. ⟨σπονδεῖος⟩

σπονδειασμός, οῦ (ὁ) 1 emprego do espondeu 2 *Mús.* elevação do tom por um intervalo tonal de três quartos. ⟨σπονδειάζω⟩

σπονδεῖος, α, ον 1 de *ou* para libações: σπονδεῖον μέλος *ou* αὔλημα *melodia da libação, ária de ritmo lento executada em flauta durante as libações* 2 composto de espondeu; espondaico: σπ. πούς *pé espondeu, formado por duas sílabas longas* ♦ ὁ σπονδεῖος 3 espondeu ♦ τὸ σπονδεῖον 4 vaso para libações. ⟨σπονδή⟩

σπονδή, ῆς (ἡ) 1 libação, *oferenda, ger. de vinho*: σπονδὰς ποιεῖν MEN. *preparar as libações,* σπονδὰς ποιεῖσθαι ANT. *fazer as libações* 2 aliança; pacto; tratado *selado com libação*: σπονδαὶ ἄκρητοι HOM. *armistício com libações de vinho puro,* σπονδὰς σπένδεσθαι *ou* ποιεῖσθαι, *rar.* ποιεῖν, *ou* συγχέειν *ou* τέμνειν *fazer um pacto,* σπονδὰς ἄγειν πρός τινα *concluir um tratado com alguém,* σπονδὰς φέρειν τινι EUR. *oferecer uma trégua a alguém,* σπονδὰς ὀμνύειν TUC. *jurar um tratado,* ἐμμένειν ἐν σπονδαῖς TUC. *permanecer nos termos do tratado, respeitar o tratado,* σπονδὰς παραβαίνειν *ou* λύειν *romper um tratado,* σπονδαὶ γίγνονται HER. *um tratado passa a existir, i.e., está selado,* σπονδαί εἰσιν HER. *existe um tratado* 3 trégua *ou* armistício vigente durante a celebração dos jogos Olímpicos 4 tratado, *documento escrito que contém cláusulas pactuadas.* ⟨σπένδω⟩

σπονδηφορέω-ῶ oferecer libações. ⟨σπονδοφόρος⟩

σπονδοφόρος, ου (ὁ) 1 arauto que traz propostas de paz, de aliança, de armistício 2 *em Roma,* fecial 3 arauto que proclamava as tréguas vigentes durante a celebração dos jogos em Olímpia. ⟨σπονδή, φέρω⟩

σπορά, ᾶς (ἡ) 1 semeadura 2 tempo de sementeira 3 semente espalhada; solo semeado 4 procriação; nascimento; origem 5 semente; embrião 6 rebento; posteridade; raça; geração. ⟨σπείρω⟩

Σποράδες *cf.* σποράς.

σποράδην *adv.* cá e lá; aqui e ali; esparsamente. ⟨σπορά, -δην⟩

σποραῖος, α, ον 1 de semente ♦ τὰ σποραῖα 2 sementes. ⟨σπορά⟩

σποράς, άδος (*masc., fem.*) 1 espalhado; disperso 2 desconexo; desarticulado: σπορὰς λόγοι PLUT. *discurso sem seqüência* 3 *Medic.* esporádico (*doença*) ♦ αἱ Σποράδες 4 Espórades, *ilhas do mar Egeu, na costa oeste da Ásia Menor.* ⟨σπείρω⟩

σπορεύς, έως (ὁ) semeador. ⟨σπείρω⟩

σπορητός, οῦ (ὁ) 1 semeadura 2 semente; grão semeado 3 trigo 4 tempo de semeadura. ⟨σπορά⟩

σπόριμος, ος *e* η, ον 1 pronto *ou* preparado para ser semeado; cultivável (*solo*) 2 da sementeira: σπ. μήν PLUT. *mês das semeaduras* 3 de *ou* para a concepção (*dia*) 4 próprio para medir grãos (*medida*) ♦ ἡ σπορίμη 5 terra cultivável ♦ τὰ σπόριμα 6 campo semeado; campo de grãos. ⟨σπορά⟩

σπόρος, ου (ὁ) 1 semeadura 2 tempo das sementeiras 3 semente 4 colheita; produto 5 sêmen; esperma 6 descendência; geração. ⟨σπείρω⟩

σποῦ olho. [cita]

σπουδάζω (*fut.* σπουδάσομαι *e* σπουδάσω, *aor.* ἐσπούδασα, *perf.* ἐσπούδακα, *m.-q.-perf.* ἐσπουδάκειν; *pas. fut.* σπουδασθήσομαι, *aor.* ἐσπουδάσθην, *perf.* ἐσπούδασμαι) 1 ser diligente; aplicar-se com zelo em; esforçar-se por; empenhar-se em; dedicar-se a *algo, ac. ou dat. ou* ὑπέρ, περί *e gen. ou* εἰς, πρός, περί *e ac. ou* ἐπί *e dat., ou part. ou inf.*: τὰ τοῦ παιδὸς καλὰ μᾶλλον ἢ τὰ ἑαυτοῦ ἡδέα σπουδάζειν XEN. *zelar mais pelo que o rapaz tem de belo que com o que é prazer para si,* οἱ χρηματισάμενοι περὶ τὰ χρήματα σπουδάζουσι ὡς ἔργον ἑαυτῶν PLAT. *os negociantes zelam por seu dinheiro como se ele fosse obra deles,* οὐ σπουδάζειν ὅτι μάλιστα φανῆναι αὐτό PLAT. *não esforçar-se para que a [a busca da justiça] tenhamos evidente diante de nossos olhos,* ἡ γυνὴ ἐδόκει σοι πῶς τι ὑπακούειν ὧν σὺ ἐσπούδαζες διδάσκων; XEN. *achavas que tua mulher deu alguma atenção às coisas que, com tanto zelo, tentavas ensinar-lhe?*

2 cuidar de; ocupar-se de; interessar-se por *alguém*, περί, πρός *e ac.*, περί, ὑπέρ *e gen.*: πρὸς φίλον σπ. PLAT. *ser atencioso com um amigo*, τοσοῦτοι Περσῶν ἐσπούδασαν περί σε XEN. *tantos persas demonstraram interesse por ti*, ἡ πόλις σπουδάζει τοὺς ἐν τῷ πολέμῳ τελευτῶντας DEM. *a cidade mostra cuidado por aqueles que morrem na guerra* 3 ser partidário de *alguém, dat.* 4 ser sério: μάλα ἐσπουδακότι τῷ προσώπῳ XEN. *com uma fisionomia muito séria* 5 tratar com seriedade; levar a sério *algo ou alguém*, πρός, περί *e ac.*, ἐν *e dat., ou or.* (ὅτι): σπουδάζει ταῦτα Σωκράτης ἢ παίζει; PLAT. *Sócrates está levando isso a sério ou brincando?* ὅταν οἱ δεσπόται ἐσπουδάκωσι, κλαύμαθ' ἡμῖν γίγνεται AR. *quando os patrões levam um caso a sério, para nós sobram pancadas* 6 *intr.* estar com pressa: γυνή τις ἡμῖν ἐσπουδακυῖα προστρέχει AR. *uma mulher, apressada, corre em nossa direção*, σπουδάζειν φαγεῖν XEN. *estar com muita pressa de comer* 7 *bíbl.* perturbar; incomodar; amolar *alguém* ♦ *pas.* 8 ser feito *ou* preparado *ou* alcançado com esforço, com diligência: ὧν γὰρ ἕνεκα χρήματα μετὰ πολλῆς δαπάνης σπουδάζεται PLAT. *os motivos pelos quais a riqueza é alcançada com empenho, acompanhada de muito desperdício* 9 ser preparado com muito apuro: τὰ μάλα ἐσπουδασμένα σῖτα XEN. *os pratos mais requintados* 10 ser amado, procurado *ou* protegido 11 ser levado a sério: ἡ κωμῳδία διὰ τὸ μὴ σπουδάζεσθαι ἐξ ἀρχῆς ARTT. *a comédia pelo fato de não ser levada a sério desde o início.* ⟨σπουδή⟩

σπουδαιολογέω-ῶ *at. e méd.* 1 falar *ou* tratar seriamente ♦ *méd.* 2 entreter-se com coisas sérias ♦ *pas.* 3 ser tratado com seriedade. ⟨σπουδαῖος, λέγω⟩

σπουδαῖος, α, ον 1 rápido; ágil (*ser vivo*) 2 ativo; zeloso (*na disputa por um cargo*) 3 sério; grave 4 bom; virtuoso; honesto 5 feito com cuidado; com zelo (*coisa*) 6 estimável; apreciado (*coisa*) 7 digno de atenção; conveniente (*coisa*) 8 sério; grave 9 sério; importante ♦ τὸ σπουδαῖον 10 rapidez; celeridade. ⟨σπουδή⟩

σπουδαίως *adv.* 1 com zelo 2 com rapidez 3 com presteza 4 com diligência; com cuidado 5 seriamente.

σπουδαρχία, ας (ἡ) disputa por um cargo. ⟨σπουδή, ἀρχή⟩

σπουδαστέος, α, ον *adj. verb. de* σπουδάζω.

σπουδαστής, οῦ (ὁ) partidário *ou* defensor *de alguém.* ⟨σπουδάζω⟩

σπουδαστικός, ή, όν grave; sério. ⟨σπουδάζω⟩

σπουδαστικῶς *adv.* seriamente.

σπουδή, ῆς (ἡ) 1 pressa; diligência; presteza: σπουδῇ *com pressa, prontamente, com presteza*, πολλῇ σπουδῇ, σὺν πολλῇ σπουδῆν XEN., πάνυ σπουδῇ TUC. *a toda pressa*, διὰ σπουδῆς XEN., ὑπὸ σπουδῆς TUC., κατὰ σπουδήν TUC. *com diligência*, σπουδὴν ἔχειν TUC. *ter pressa, apressar-se*, τὸν Ἰσθμὸν ἐτείχεον σπουδὴν ἔχοντες πολλὴν πάντες Πελοποννήσιοι HER. *todos os peloponésios amuravam o Istmo com muita presteza*, ἦγε τὴν στρατιὴν σπουδῇ ἐπὶ τὰς Ἀθήνας HER. *[Mardônio] conduziu o exército em marcha acelerada contra Atenas* 2 esforço penoso; fadiga: ἄτερ σπουδῆς HOM. *sem esforço*, σπουδῆς *com esforço, penosamente* 3 esforço voluntário; atenção; cuidado; empenho; zelo *por algo, gen. ou* εἰς, περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.*: σπουδαὶ λόγων EUR. *o empenho nos discursos*, ὅπλων καὶ τῶν περὶ τὸ σῶμα σκευῶν μεγάλη σπουδῇ TUC. *com grande zelo pelas armas e pelos equipamentos*, σπουδῇ *ou* μετὰ σπουδῆς PLAT., σὺν σπουδῇ *com zelo, com ardor*, ἄξιος σπουδῆς SÓF. *digno de atenção*, πολλῇ σπουδῇ HER., πάσῃ σπουδῇ PLAT., ἐπὶ μεγάλης σπουδῆς PLAT. *com grande zelo*, σπουδῆς πολλῆς καὶ βουλῆς ἀγαθῆς τὰ παρόντα πράγματα προσδεῖται DEM. *a situação presente exige muito esforço e boa intenção*, σπουδὴν θέσθαι χάριν τινός SÓF., ἐν σπουδῇ θέσθαι τι PLUT. *aplicar todo o zelo em algo*, σπουδὴν ἔχειν *ou* ποιεῖσθαι HER. *esforçar-se, fazer esforço por*, τούτους σπουδὴν ἐποιήσατο Λεωνίδης μούνους Ἑλλήνῳ παραλαβεῖν HER. *Leônidas teve o cuidado de tomar consigo, dentre os helenos, apenas esses [tebanos]* 4 cuidado; atenção escrupulosa 5 cuidado; interesse *ou* boa vontade por *alguém*; zelo afetuoso; apego 6 *bíbl.* zelo; ardor religioso 7 empenho; zelo *para obter algo*; disputa *por um cargo* 8 *pl.* intrigas 9 seriedade; gravidade: σπουδῇ TUC., ἀπὸ σπουδῆς HOM., μετὰ σπουδῆς XEN. *seriamente*, σπουδῇ παίζειν XEN., σπουδῇ χαριεντίζεσθαι PLAT. *gracejar com o rosto sério, gracejar guardando ar sério*, σπουδῆς χάριν PLAT., σπουδὴν ποιεῖσθαι AR. *considerar algo como sério, levá-lo a sério.*

σπυρίς, ίδος (ἡ) cesto *ou* canastra trançada, de forma arredondada.

Σταγειρίτης, Στάγειρος *cf.* Σταγιρίτης.

στάγες, ων (αἱ) = σταγών.

Σταγιρίτης *e* **Σταγειρίτης, ου** (*masc.*) habitante *ou* originário de Estagira. ⟨Στάγιρος⟩

Στάγιρος *e* **Στάγειρος, ου** (ἡ) Estagira, *cidade da Macedônia.*

στάγμα, ατος (τό) líquido que escorre gota a gota. ⟨στάζω⟩

σταγών, όνος (ἡ) gota; líquido que cai gota a gota. ⟨στάζω⟩

σταδαῖος, α, ον 1 quem se mantém reto; ereto; firme 2 que convém à posição reta: σταδαῖα ἔγχη ÉSQL. *armas para combater a pé firme*, Ζεὺς σταδαῖος ÉSQL. *Zeus que preside aos combates a pé firme.* ⟨στάδην⟩

στάδην *adv.* mantendo-se em pé; em posição ereta. ⟨ἵστημι⟩

σταδιαῖος, α, ον que tem a dimensão de um estádio *em extensão, altura ou largura.* ⟨στάδιον⟩

σταδίη *cf.* **στάδιος²**.

σταδιοδρομέω-ῶ correr no estádio; disputar o prêmio da corrida. ⟨σταδιοδρόμος⟩

σταδιοδρόμος, ου (ὁ) aquele que corre no estádio, que disputa o prêmio da corrida. ⟨στάδιον, δραμεῖν⟩

στάδιον, ου (τό) 1 estádio, *medida de percurso equiv. a 177,60 m.*: τῶν Ἑλλήνων εἶναί με λέγειν ἑκατὸν σταδίοισιν ἄριστος AR. *ser eu entre os helenos o mais hábil no falar, com cem estádios de vantagem* 2 percurso da extensão de um estádio; corrida no estádio: τὸ στάδιον ἀγωνίζεσθαι HER. *ou* ἀμιλλᾶσθαι PLAT. *disputar o prêmio da corrida de um estádio*, τὸ στάδιον νικᾶν XEN. *ou* ἀριστεύειν PÍND. *obter o prêmio do estádio* 3 área espaçosa *para dança* 4 jogo de xadrez. ⟨στάδιος²⟩

στάδιος¹, ου (ὁ) = στάδιον.

στάδιος², α *e, jôn.,* **η, ον** 1 que se mantém de pé, estável, firme: στάδια μάχη TUC., σταδίη ὑσμίνη HOM. *combate de pé firme* 2 fixo; rígido: στ. χιτών CAL. *túnica firme, reta*, θώρηξ στάδιος AR. *couraça de uma só peça* 3 sólido 4 imóvel; estagnado 5 pesado; dosado ♦ ἡ σταδίη 6 corpo a corpo: ἐν σταδίῃ HOM. *no corpo-a-corpo.*

στάζω (*impf.* ἔσταζον, *fut.* στάξω, *aor.* ἔσταξα, *ép. 3ª sing.* στάξε, *perf. desus.*) 1 verter gota a gota; fazer escorrer; destilar *algo, ac., em, dat.*: Πατρόκλῳ νέκταρ στάξε κατὰ ῥινῶν HOM. *instilou néctar nas narinas de Pátroclo* 2 *intr.* secretar; gotejar; deitar pingos (*de líquido*), *dat., de alguma parte do corpo, ac.*: στάζουσι κόραι δακρύοισι EUR. *moças derramam gotas de lágrimas*, αἵματι στάζοντα χεῖρας ÉSQL. *[o homem] gotejando sangue das mãos*, κάρα στάζων ἱδρῶτι SÓF. *[homem] molhando o rosto com gotas de suor* 3 (*líquido*) cair gota a gota; pingar; escorrer *de, gen.*: αἷμα ἐξ ἄκρου ἔσταζε κρατός EUR. *o sangue escorria do alto da cabeça*, καρπώματα στάζοντα ÉSQL. *frutos cheios de suco.* ⟨σταγών⟩

σταθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* ἵστημι.

στάθεν *3ª pl. ép. aor. pas. de* ἵστημι.

σταθερός, ά *e, jôn.,* **ή, όν** 1 estável; firme; sólido (*terra, caráter*) 2 sereno (*tempo*); tranqüilo (*mar*) 3 estagnado (*água*) 4 que está na plenitude (*hora, estação*): σταθερὰ μεσεμβρία PLAT. *o pleno meio-dia* ♦ ἡ σταθερή 5 a terra firme.

σταθευτός, ά, όν tostado; assado; queimado. ⟨σταθεύω⟩

σταθεύω assar; tostar; queimar.

σταθῆναι *inf. aor. pas.*, **σταθήσομαι** *fut. pas., de* ἵστημι.

σταθμάω-ῶ (*fut.* σταθμήσω, *aor.* ἐστάθμησα; *méd. fut.* σταθμήσομαι, *aor.* ἐσταθμησάμην, *perf.* ἐστάθμημαι; *pas. aor.* ἐσταθμήθην) 1 medir *com régua ou cordão* 2 medir; pesar ♦ *méd.* 3 medir 4 calcular; avaliar 5 pesar; ter em conta ; levar em consideração 6 apreciar; julgar 7 conjeturar. ⟨στάθμη⟩

σταθμέομαι (*part. pres.* σταθμέομενος *e* σταθμεύμενος) *jôn.* = σταθμάομαι, *méd. de* σταθμάω.

στάθμη, ης (ἡ) 1 régua *ou* cordão *de carpinteiro, de operário* 2 prumo: κατὰ στάθμην ἵστασθαι DEMÓCR. *colocar no prumo, no nível*, κατὰ στάθμην ARTT. *perpendicularmente* 3 linha de demarcação; limite 4 linha de largada, *no estádio* 5 regra; lei; norma: παρὰ στάθμην *contra a regra, contra a decência ou segundo a regra* 6 extremidade inferior (*de lança*). ⟨ἵστημι⟩

σταθμίον, ου (τό) 1 peso de balança 2 balança 3 prumo. ⟨σταθμός⟩

σταθμοδότης, ου (ὁ) oficial encarregado de preparar os alojamentos do quartel. ⟨σταθμός, δίδωμι⟩

σταθμόν, οῦ (τό) = σταθμός.

σταθμόνδε *adv.* em direção ao estábulo. ⟨σταθμός, -δε⟩

σταθμός, οῦ (ὁ) 1 abrigo de animais: estábulo; cavalariça; granja; redil; toca *de animal selvagem* 2 habitação; residência; morada 3 lugar em que se fica; posto 4 ancoradouro 5 lugar de pouso à noite; acampamento 6 etapa; jornada de marcha *de soldados* 7 guarnição *ou* aquartelamento, *na Pérsia* 8 pilar principal de uma casa, *o qual sustenta o teto* 9 pilastra de porta 10 peso; peso para pesar 11 balança 12 peso; gravidade de um corpo.

σταθμόομαι-οῦμαι (*inf. aor.* σταθμώδασθαι) = σταθμάομαι, *méd. de* σταθμάω.

στᾶθος *dór.* = στῆθος.

σταθῶ *subj. aor. pas. de* ἵστημι.

σταίην *opt. aor.₂ at. de* ἵστημι.

σταῖμεν, σταῖτε, σταῖεν *1ª, 2ª e 3ª pl. opt. aor.₂ át. de* ἵστημι.

σταίς *e* **σταῖς, σταιτός** (τό) massa de farinha de frumento, de espelta.

σταίτινος, η, ον preparado com massa de farinha. ⟨σταίς⟩

σταικτός, ή, όν que escorre gota a gota; que goteja. ⟨στάζω⟩

στάλα *dór.* = στήλη.

στάλαγμα, ατος (τό) 1 gota 2 aquilo que goteja. ⟨σταλάζω⟩

σταλαγμός, οῦ (ὁ) 1 gotejamento 2 líquido que se verte gota a gota 3 estalactite. ⟨σταλάζω⟩

σταλάζω = στάζω.

σταλάω-ῶ 1 fazer escorrer; verter gota a gota *algo, ac., em alguém, dat. ou* ἐπί *e dat.* 2 *intr.* escorrer gota a gota; gotejar. ⟨σταλάζω⟩

σταλῆναι *inf. aor.₂ pas. de* στέλλω.

σταλῶ, ῇς, ῇ *subj. aor.₂ pas. de* στέλλω.

σταμίν *e* **σταμίς, ῖνος** *dat. pl. ép.* σταμίνεσσι (ὁ) vigas de sustentação do convés. ⟨ἵστημι⟩

στάμνος, ου (ὁ) 1 cântaro para vinho 2 bilha; jarro. ⟨ἵστημι⟩

στάν *3ª pl. ép. aor.₂ de* ἵστημι.

στάξ' = στάξε *em elis.*

στάξε *3ª sing. aor. poét. de* στάζω.

στάς, ᾶσα, άν *part. aor.₂ de* ἵστημι.

στασιάζω 1 estar em dissensão, em desacordo; desentender-se com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*: στασιάσου-

σι οἱ ἐπίκουροι καὶ οἱ ἄρχοντες πρὸς ἀλλήλους PLAT. *os auxiliares e os governantes estarão em desacordo uns com os outros,* τοὺς δὲ ναύτας σταζιάζοντας πρὸς ἀλλήλους διὰ τῆς κυβερνήσεως PLAT. *os marinheiros em dissensão uns com os outros a respeito da pilotagem* **2** formar um partido *ou* uma facção; fazer oposição; rebelar-se contra *alguém, dat. ou* ἐπί, πρός *e ac., por algo,* τινὸς εἵνεκεν, περί, ὑπέρ *e gen. ou* διά *e ac.*: Νίκη τοῖς ἐχθροῖσι μεθ' ἡμῶν στασιάζει AR. *a Vitória rebela-se junto de nós contra os adversários,* οἱ δ' οὐκ ἔφασαν δεῖν στασιάζειν πρὸς τὴν ἑαυτῶν πόλιν XEN. *eles disseram que não deviam rebelar-se contra a sua própria cidade* **3** (*cidade*) estar dividida entre facções opostas **4** perturbar por meio de sedições; sublevar, *ac.* ⟨στάσις⟩

στασίαρχος, ου (ὁ) chefe de um grupo *ou* de uma facção. ⟨στάσις, ἄρχω⟩

στασιασμός, οῦ (ὁ) sublevação; sedição; discórdia. ⟨στασιάζω⟩

στασιαστής, οῦ (ὁ) rebelde; revolucionário. ⟨στασιάζω⟩

στασιαστικός, ή, όν sedicioso; faccioso. ⟨στασιάζω⟩

στασιαστικῶς *adv.* facciosamente; em desacordo.

στάσιμος, ος, ον **1** *Medic.* que estanca *algo, gen.* **2** parado; estagnado: στάσιμον ὕδωρ XEN. *água estagnada* **3** fixo; imóvel; sedentário **4** maciço; compacto **5** constante; imutável; regular: στάσιμος κίνεσις PLAT. *movimento sempre igual,* στάσιμον ἀργύριον LÍS. *dinheiro que traz rendimento fixo* **6** *Mús.* grave; solene (*ritmo*) **7** grave; sério: στάσιμος λέξις ARTT. *linguagem grave, circunspecta* **8** pesado *ou* pesável **9** firme; resistente; sério (*pessoa*) ♦ τὸ στάσιμον **10** imobilidade; estabilidade **11** firmeza; constância **12** *Dram.* estásimo, *canto entoado pelo coro após ter-se posicionado na orquestra.* ⟨ἵστημι⟩

στάσις, εως (ἡ) **1** ação de colocar de pé, de erguer; colocação *de algo, gen.*: στ. τῶν κλιμάκων POL. *colocação das escadas,* στ. σκηνῶν PLUT. *armação de tendas* **2** ação de pesar; pesagem **3** estabilidade; fixidez: ὀμμάτων στάσιες HIPÓCR. *olhar fixo* **4** *Medic.* suspensão de funções vitais; paralisia **5** ponto; posto; posição; lugar: κἀγὼ γὰρ εἶχον τὴν στάσιν ταύτην ποτέ AR. *pois eu também ocupei esse lugar outrora,* κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς στάσιν μένειν POL. *permanecer no lugar que se ocupa desde o começo,* στ. δικτύων XEN. *lugar onde estão postas as redes* **6** *bibl., Mil.* caserna; guarnição **7** situação; posição (*do vento*) **8** estado: στ. λόγου SÓF. *estado, ponto a que chegou uma conversação* **9** estado político; situação de um Estado **10** posição de uma pessoa na sociedade **11** posição moral; estado moral **12** ação de insurgir-se; contestação; desacordo **13** altercação; disputa: στ. τεύχειν ἐν ἀλλήλησιν ÉSQL. *manter entre si uma discussão,* ἄβουλος στ. γλώσσης SÓF. *uma absurda guerra de palavras* **14** divisão política; divergência política; rivalidade **15** facção; partido **16** divisão doutrinária; escola filosófica; seita **17** companhia; grupo (*do coro*) **18** sedição; sublevação: σφαγὰς καὶ στάσεις ποιεῖν ISÓCR. *provocar massacres e guerras intestinas* **19** agitação (*dos ventos, das ondas*) **20** coluna; pilar **21** *Jur.* estatuto; édito; decreto. ⟨ἵστημι⟩

στασιώδης, ης, ες **1** sedicioso; faccioso **2** litigioso. ⟨στάσις, -ωδης⟩

στασιώτης, ου (ὁ) **1** sedicioso; faccioso **2** filiado a um partido político; partidário *de alguém, gen.* **3** adepto de *uma dotrina, gen.* ⟨στάσις⟩

στασιωτικός, ή, όν **1** sedicioso ♦ τὸ στασιωτικόν **2** caráter de uma rebelião. ⟨στασιώτης⟩

στάσκεν *3ª sing. aor. iter. de* ἵστημι.

στατέον *adj. verb. de* ἵστημι.

στατήρ, ῆρος (ὁ) **1** peso (*de uma libra ou de uma mina*) **2** estáter, *moeda de prata* (= *4 dracmas*) *ou de ouro* (= *20 dracmas*) **3** devedor. ⟨ἵστημι⟩

στατίζω *at. e méd.* **1** manter-se em pé; permanecer: πρὸς δ' ἕδραισι Ἀσίδες δμωαὶ στατίζουσι EUR. *junto ao seu assento postam-se servas vindas da Ásia,* οὐδέ τις ἀμφιπόλων στατίζεται ἀμφὶ πύλας *eur. nenhum dos servos permanece à porta* ♦ *méd.* **2** manter firme. ⟨στατός⟩

στατός, ή, όν **1** estacionado; parado: στ. ἵππος HOM. *cavalo que permanece na estrebaria,* στατὸν ὕδωρ SÓF. *água estagnada* **2** que se mantém vertical: στατὸς χιτών PLUT. *túnica que cai reta até o chão* ♦ ὁ στατός **3** *túnica reta.* ⟨ἵστημι⟩

σταυρός, οῦ (ὁ) **1** estaca para paliçada; paliçada **2** estaca para alicerce de construção **3** pala, *instrumento de suplício* **4** poste para pregar condenados; cruz **5** *crist.* crucificação.

σταυρόω-ῶ **1** erguer paliçada **2** guarnecer com paliçada; cercar com estacas **3** crucificar **4** *crist.* mortificar (*por meio de ascese*). ⟨σταυρός⟩

σταύρωμα, ατος (τό) paliçada. ⟨σταυρόω⟩

σταύρωσις, εως (ἡ) **1** ação de cercar com paliçadas **2** crucificação. ⟨σταυρόω⟩

σταφίς, ίδος (ἡ) uva seca; uva passa.

σταφυλή, ῆς (ἡ) **1** cacho de uva maduro, *op. a* ὄμφαξ *e a* σταφίς **2** *Anat.* úvula **3** *Medic.* inflamação da úvula.

σταφύλη, ης (ἡ) prumo; nível: ἵπποι σταφύλῃ ἐπὶ νῶτον ἑῖσαι HOM. *cavalos de dorsos nivelados, i.e., da mesma altura.*

σταφυλίτης, ου (ὁ) guardião das uvas, *epít. de Dioniso.* ⟨σταφυλή⟩

στάχυς, υος (ὁ) **1** espiga *de grão* **2** fruto; rebento **3** *Anat.* parte inferior do abdome **4** *Medic.* faixa cirúrgica; atadura ♦ Στάχυς **5** *Astr.* Espiga, *estrela alfa da constelação de Virgem.* ⟨ἵστημι⟩

στέαρ, στέατος (τό) **1** banha; gordura; toucinho; sebo **2** qualquer gordura animal **3** massa de farinha de espelta.

στεάτινος, η, ον de massa defarinha. ⟨στέαρ⟩

στεγάζω cobrir; envolver. ⟨στέγη⟩

στεγανός, ή, όν **1** que serve para cobrir; que cobre *ou* envolve **2** que não deixa nada passar; que fecha hermeticamente; impenetrável; impermeável **3** extremamente fortificado **4** taciturno; calado; discreto **5** opaco; espesso **6** constipado (*intestino*). ⟨στέγω⟩

στεγανῶς *adv.* **1** em estado de compressão **2** de maneira a cobrir completamente **3** impenetravelmente.

στέγαρχος, ου (ὁ) dono da casa. ⟨στέγη, ἄρχω⟩

στέγασμα, ατος (τό) **1** abrigo **2** telhado; toldo. ⟨στεγάζω⟩

στεγαστρίς, ίδος (*fem.*) que recobre; que envolve (*veste*). ⟨στεγάζω⟩

στέγαστρον, ου (τό) **1** cobertura **2** local onde se pode guardar ou manter algo; receptáculo **3** carro coberto; furgão. ⟨στεγάζω⟩

στέγη, ης (ἡ) **1** teto; telhado **2** casa; morada **3** quarto *ou* sala **4** tenda **5** convés de navio. ⟨στέγω⟩

στεγνός, ή, όν **1** impermeável; impenetrável **2** que cobre **3** coberto; resguardado **4** *Medic.* obstruído; constipado **5** compacto ♦ τὸ στεγνόν **6** abrigo **7** cabana; barraca. ⟨στέγω⟩

στέγος, εος-ους (τό) **1** abrigo; teto; telhado **2** casa; habitação **3** bordel. ⟨στέγω⟩

στέγω (*impf.* ἔστεγον, *fut.* στέξω, *aor.* ἔστεξα, *perf. desus.; pas. só pres. e aor.* ἐστέχθην) **1** cobrir; pôr ao abrigo **2** proteger; defender **3** encobrir; ocultar; manter oculto: τί χρὴ με στέγειν, ἢ τὶ λέγειν; SÓF. *devo calar o quê? ou falar o quê?* **4** reter; manter fechado; não deixar escapar (*água, umidade*): ἀγγεῖον οὐδὲν τὸ ὕδωρ στέγει PLAT. *nenhum vaso retém esta água,* δακρύων τ' ὄμματ' οὐκέτι στέγω EUR. *não mais retenho as lágrimas dos olhos* **5** suportar; resistir a, *ac.*: πύργον στέγειν εὔχεσθε πολέμιον δόρυ ÉSQL. *suplicais que a torre resista à lança inimiga* **6** deter; vedar a entrada de água; ser impermeável: νῆες οὐδὲν στέγουσαι TUC. *naus que não vedam nada, i.e., que fazem água por todos os lados* **7** rechaçar ♦ *méd.* **8** abrigar-se; proteger-se ♦ *pas.* **9** ser mantido em segredo.

στείβω (*só pres. e impf.*) **1** esmagar com os pés; pisotear **2** pisar *um tecido para limpá-lo* **3** percorrer um caminho a pé; andar; caminhar; trilhar: στειβόμεναι ὁδοί XEN. *caminhos batidos, frequentados* **4** (*cão*) correr **5** *Métr.* escandir.

στεῖλαι *inf. aor. de* στέλλω.

στειλεά, ᾶς (ἡ) *jôn. e ép.* = στελεά.

στειλειή, ῆς (ἡ) *jôn. e ép.* = στελεά.

στειλειόν, οῦ (ὁ) *jôn. e ép.* = στελεόν.

στειλειός, οῦ (ὁ) *jôn. e ép.* = στελεός.

στειλεός, οῦ (ὁ) = στελεός.

στεινόπορος *jôn.* = στενόπορος.

στεινός *jôn.* = στενός.

στεῖνος, εος-ους (τό) **1** espaço apertado; lugar estreito **2** ansiedade; angústia; aflição.

στείνω (*só pres. e impf.*) *ép. e jôn.* **1** estreitar; apertar ♦ *méd. pas.* ser *ou* tornar-se estreito *para, dat.*; tornar-se estreito por encher-se de, *dat.* **2** (*multidão*) estar apertado; comprimir-se **3** estar cheio; regurgitar **4** encher-se, *gen.*

στεινωπός *ép. e jôn.* = στενωπός.

στειπτός, ή, όν pisado. ⟨στείβω⟩

στεῖρα[1], **ας** *jôn.* στείρη, ης (ἡ) roda-de-proa *de navio.*

στεῖρα[2], **ας** (*fem.*) estéril.

στείρη = στεῖρα[1].

στείχω (*impf.* ἔστειχον, *aor.*$_2$ ἔστιχον, *fut. e perf. desus.*) **1** caminhar; andar; ir *por* (*um caminho*), *ac. ou* κατά, ἀνά *e ac. ou* διά *e gen., em direção a, ac. ou* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.*: εἰ δοκεῖ σοι, στεῖχε SÓF. *se te parece bom, vai,* χῦμα στείχει ALC. *a onda avança,* στείχοντες ἀπ' Ἄργεος HOM. *vindo de Argos,* ὁδοὺς στείχει ÉSQL. *percorre o caminho,* στείχοντες ὁδὸν κάτα παιπαλόεσσαν HOM. *indo pelo caminho escarpado,* ἐπεὰν δὲ ἀπὸ τοῦ θρόνου στείχῃ ἐπὶ τὴν εὐνήν HER. *mas quando ela, da cadeira, se dirigir para o leito* **2** *Mil.* avançar em linha, em ordem; marchar alinhado *contra,* ἐπί *e ac.* **3** avançar sobre; atingir, *dat. ou* πρός *e ac.*: τὴν ἄτην ὁρῶν στείχουσαν ἀστοῖς SÓF. *vendo a desventura vir sobre a cidade,* ἢ σε λανθάνει πρὸς τοὺς φίλους στείχοντα τῶν ἐχθρῶν κακά; SÓF. *ou não percebes que as desventuras dos inimigos avançam sobre os amigos?*

στελγίς, ίδος (ἡ) = στλεγγίς.

στελεά, ᾶς (ἡ) haste; cabo *de machado, de martelo.*

στελεόν, οῦ (τό) cabo de machado.

στελεός, οῦ (ὁ) rolo de abrir massa.

στέλεχος[1], **ου** (ὁ) = στέλεχος[2].

στέλεχος[2], **εος-ους** (τό) **1** base do caule *ou* do tronco **2** caule *ou* tronco **3** pessoa tola; cabeça-dura.

στελέω *fut. ép. de* στέλλω.

στελίδιον, ου (τό) pequeno cabo de machado. ⟨στελέον⟩

στέλλω (*fut.* στελῶ, *aor.* ἔστειλα, *perf.* ἔσταλκα, *m.-q.-perf.* ἐστάλκειν; *pas. fut. desus., aor.*$_2$ ἐστάλην, *perf.* ἔσταλμαι, *m.-q.-perf.* ἐστάλμην)

ATIVA

1 equipar; preparar
2 armar *ou* preparar *alguém, ac.,* para um combate
3 vestir *algo, ac., ou alguém, ac., com algo, ac. ou dat.*
4 sepultar
5 *Medic.* pôr atadura em; vendar, *ac.*
6 conduzir; levar embora
7 enviar; despachar
8 *intr.* preparar-se para partir; partir; ir

ATIVA E MÉDIA

9 obrigar a vir; mandar vir; chamar
10 recolher; ferrar (*vela*); arregaçar (*veste*)

11 reprimir; reter

MÉDIA (*fut.* στελοῦμαι, *aor.* ἐστειλάμην)

12 equipar-se; aprontar-se; preparar-se *para algo,* περί, πρός, ἐπί *e ac., ou inf.*

13 preparar-se para uma viagem; ir *ou* vir (*por terra ou por mar*)

14 vestir-se; cobrir-se com *ac. ou dat.*

15 conter-se; reprimir-se; deter-se; *com* μή, recuar por temor que

PASSIVA

16 partir; ir

1 ναῦς τριάκοντα ἔστειλαν TUC. *equiparam trinta navios,* πολέμους ἐπὶ πολέμοις στέλλοντα ὁρῶσα σε D.H. *vendo-te preparar guerras atrás de guerras*

2 παῖς ἐμὸς στείλας στρατόν ÉSQL. *tendo o meu filho equipado um exército,* Νέστορ' ἔτεμε λιγὺν Πυλίων ἀγορητὴν οὓς ἑτάρους στέλλοντα HOM. *encontrou com Nestor, o eloqüente orador dos pílios, que preparava seus camaradas para o combate*

3 ἐγὼ στελῶ σε δωμάτων ἔσω EUR. *eu te vestirei [com a túnica] no interior do palácio,* στείλας αὐτοῦ τὴν θυγατέρα ἐσθῆτι δουλητῃ HER. *tendo vestido a filha dele com roupa de escrava*

4 οὐδ' ἐνὶ γαίῃ ἔστι θέμις στείλαντας ὕπερθ' ἐπὶ σῆμα χέεσθαι A.R. *[aos colcos] não é permitido, após sepultarem [os varões], erguer por cima deles um túmulo*

5 τῷ μέλανι φαρμάκῳ τηκομένῳ στεῖλαι τὸ ἕλκος HIPÓCR. *[deve-se] vendar a ferida com o medicamento negro derretido*

6 σὲ δεῖ στείχειν ἅμ' αὐτοῖς ἢ βίᾳ στελοῦσι σε SÓF. *é preciso que partas com eles, do contrário te levarão à força,* σὲ πολυκώπῳ σκάφει στείλας EUR. *tendo-te levado embora em barco de muitos remos*

7 σαφῶς μ' ἐς οἶκον σὸς λόγος στέλλει πάλιν ÉSQL. *claramente tua fala me envia de volta para casa,* στ. ἀπὸ κοινοῦ LUC. *enviar alguém da comunidade, i.e., enviar um emissário,* ἡ ὁδὸς εἰς Ἰνδοὺς ἄγουσα εἰς Κόρινθον στέλλει LUC. *o caminho que conduz para as Índias leva para Corinto*

8 ἐκ δόμων ἔστειλα ÉSQL. *vim de casa,* κεἶνός γ' ἐπ' ἄλλον ἄνδρ' ὁ Τυδέως τε παῖς ἔστελλον SÓF. *ele e o filho de Tideu se preparavam para ir em busca de outro homem*

9 τὸν ἐργάτην πέμψον τινὰ στελλόντα SÓF. *manda alguém que chame o lavrador,* οἵ σ' ἐν λιταῖς στείλαντες ἐξ οἴκων μολεῖν SÓF. *eles que, em súplicas, te convidam a sair de casa,* ὑμᾶς δ' ἐγὼ πομποῖσιν ἐκ πάντων δίχα ἔστειλ' ἱκέσθαι SÓF. *dentre todos, a vós, em separado, mandei chamar por meio de mensageiros,* σχολῇ σ' ἂν οἴκους τοὺς ἐμοὺς στειλάμην SÓF. *dificilmente eu te teria chamado à minha casa*

10 ἱστία νηὸς στεῖλαν HOM. *recolheram as velas do navio,* ἱστία μὲν στείλαντο HOM. *recolheram as velas,* χιτῶνας ἐστάλατο HES. *arregaçaram as vestes*

11 τὴν φυσῶσαν οἴησιν στέλλειν FÍL. *reprimir a presunção cheia de vaidade,* ἢ λόγον στειλώμεθα; EUR. *ou devemos reter a fala?*

12 τὰ νῦν δὲ ἐπὶ τὰ λοιπὰ βούλομαι στέλλεσθαι PLAT. *mas agora eu quero preparar-me para os itens restantes,* ναῦται στέλλονται κινεῖν κῶπας EUR. *marinheiros se aprontam para mover os remos*

13 στέλλου, κομίζου ÉSQL. *apronta-te e vai,* ποῖ στέλλεσθε; EUR. *para onde ides?* ἀπὸ θεσφάτων τίς ἀγαθὰ φάτις βροτοῖς στέλλεται; ÉSQL. *de profecias, que bom anúncio vem para os mortais?*

14 στεῖλαί νυν βυσσίνους πέπλους EUR. *veste então a túnica de fino linho,* μελαίνῃ ἐσθῆτι στειλάμενοι LUC. *após vestirem-se de roupa negra*

15 οὔτ' ἂν ἀπόσχοιντο οὐδενὸς οὐδὲ στείλαντο HIPÓCR *não se absteriam nem se refreariam em nada, i.e., não recuariam diante de nada,* στελλόμενοι τοῦτο, μή τις ἡμᾶς μωμήσηται N.T. *evitando isso, de medo que alguém nos critique*

16 τούτων εἵνεκ' ἐστάλην SÓF. *por causa disso eu vim,* ἐστάλην εὐθὺ τῆς πόλεως LUC. *tomei diretamente o caminho da cidade,* οἵπερ ἐστάλην ὁδοῦ SÓF. *para onde me pus a caminho.*

στέμμα, ατος (τό) 1 grinalda 2 coroa 3 fitas, *insígnias sagradas de sacerdotes e divindades* 4 trama da vida 5 *em Roma,* imagem dos ancestrais, ornadas de coroas 6 árvore genealógica 7 corporação. ⟨στέφω⟩

Στενά, ῶν (τά) *cf.* στενός.

στέναγμα, ατος (τό) = στεναγμός.

στεναγμός, οῦ (ὁ) gemido. ⟨στενάζω⟩

στενάζω (*impf.* ἐστέναζον, *fut.* στενάξω, *aor.* ἐστέναξα, *perf. desus.*; *pas. só perf.* ἐστέναγμαι) 1 gemer *por alguém ou algo, dat. ou* ἐπί *e dat.*; proferir gemendo: τί παιᾶν' ἐμὸν στενάζεις; EUR. *por que cantas gemendo o meu peã?* στενάζων ἀρὰς τέκνοις EUR. *gemendo maldições para os filhos* 2 gemer sobre; deplorar: τὸν ἐμὸν πότμον οὐδεῖς φίλων στενάζει SÓF. *a minha sorte nenhum amigo deplora.* ⟨στένω⟩

στενακτός, ή, όν 1 lamentável; deplorável 2 gemebundo; choroso; lamentoso. ⟨στενάζω⟩

στενάχεσκε *3ª sing. impf. iter. de* στενάχω.

στενάχεσχ' = στενάχεσκ(ε) *em elisão com vogal aspirada.*

στεναχίζω (*só pres. e impf.*) 1 *intr.* gemer; lamentar-se; suspirar ♦ *at. e méd.* 2 lamentar-se sobre; deplorar, *ac.* ⟨στένω⟩

στενάχω (*só pres. impf. e aor. iter.*) 1 *intr.* gemer; lamentar-se 2 *intr.* ressoar; rumorejar ♦ *at. e méd.* (*só impf. 3ª pl. poét.* στενάχοντο) 3 lamentar-se sobre; deplorar. ⟨στένω⟩

στενή, ῆς (ἡ) *cf.* στενός.

στενόπορθμος, ος, ον situado sobre *ou* perto de um estreito. ⟨στενός, πόρθμος⟩

στενόπορος, ος, ον 1 de passagem estreita ♦ τὸ στενόπορον, τὰ στενόπορα 2 desfiladeiro. ⟨στενός, πόρος⟩

στενός, ή, όν 1 estreito; apertado (*lugar, passagem*) 2 apertado; constrangido: εἰς στενὸν καθίστασθαι DEM. *ser constrangido ao máximo, ser levado ao desespero* 3 medíocre; mesquinho; insignificante (*esperança*) 4 fraco; enxuto; pobre (*estilo*) 5 curto; de pouca duração; exíguo (*tempo*) ♦ ἡ στενή 6 istmo ♦ τὸ στενόν, τὰ στενά 7 passagem estreita; desfiladeiro; braço de mar; garganta ♦ τὰ Στενά 8 Garganta, *região da Macedônia.*

στένος, εος-ους (τό) ansiedade; aflição; angústia.

στενότης, ητος (ἡ) 1 estreiteza (*de lugar*) 2 restrição (*de gastos*). ⟨στενός⟩

στενοχωρέω-ῶ 1 *intr.* estar em lugar apertado 2 estar em aperto, em dificuldade, em apuro 3 apertar; espremer 4 pôr em apuros, em embaraço; tormentar. ⟨στενοχώρος⟩

στενοχωρία, ας (ἡ) 1 espaço estreito, apertado; falta de espaço 2 curta duração; brevidade; exigüidade (*tempo*) 3 dificuldade; obstáculo 4 desespero; aflição; ansiedade. ⟨στενοχώρος⟩

στενοχώρος, ος, ον 1 estreito 2 breve (*tempo*). ⟨στενός, χώρα⟩

στένω (*só pres. e impf.*) *at. e méd.* 1 *intr.* gemer; lamentar-se 2 rumorejar 3 gemer sobre alguém *ou* algo; deplorar *algo ou alguém, ac., gen., dat.,* ὑπέρ *e gen.,* ἀμφί *ou* ἐπί *e dat., por algo, gen.*

στενωπή, ῆς (ἡ) = ἡ στενωπός.

στενωπός, ός, όν 1 estreito; apertado ♦ ἡ στενωπός 2 passagem estreita 3 rua estreita; viela; beco 4 estreito; desfiladeiro; garganta 5 estreito; braço de mar 6 vaso sanguíneo (*veia, artéria*). ⟨στενος, ὀπή⟩

Στεπτήριον, ου (τό) a festa das coroas, *em honra de Apolo em Delfos.* ⟨στέφω⟩

στέργηθρον, ου (τό) 1 filtro; encanto amoroso 2 amor; afeto. ⟨στέργω⟩

στέργημα, ατος (τό) filtro de amor. ⟨στέργω⟩

στέργω (*impf.* ἔστεργον, *fut.* στέρξω, *aor.* ἔστερξα, *perf.*$_2$ ἔστοργα; *pas. aor.* ἐστέρχθην, *perf.* ἔστεργμαι) 1 gostar de; prezar, *ac.*: στέργει γὰρ οὐδεὶς ἄγγελον κακῶν ἐπῶν SÓF. *pois ninguém gosta de um mensageiro de más notícias* 2 amar ternamente; querer bem; sentir afeição por, *ac.*: ἐμὲ γὰρ ἔστερξαν Μοῦσαι AR. *pois as Musas me amaram,* πατέρα σὸν στέργειν ἀεί EUR. *amar sempre a teu pai,* σε λέχος στέρξας SÓF. *tendo-te amado como esposa* 3 contentar-se em; resignar-se a; suportar *alguém, ac., ou algo, ac. ou dat. ou* ἐπί, ἐν *e dat., ou inf. ou part.*: στέργουσι ταῖς ὑμετέραις γνώσεσι DEM. *conformam-se com as vossas decisões,* οὐκ ἔστεργε σοὶ ὅμοιος εἶναι EUR. *não suportava ser igual a ti,* στέργουσι συμφορᾷ νικώμενοι EUR. *resignam-se vencidos pelo infortúnio* 4 desejar, *inf.*: στέργω διπλᾶς ἀρωγὰς μολεῖν γᾷ τᾷδε καὶ πολίταις SÓF. *desejo que [Atena e Apolo] venham, duplo socorro para esta terra e os cidadãos* ♦ *méd.* 5 amar eroticamente; ter relações sexuais.

στερείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* στερέω.

στερεός, ά, όν 1 sólido; firme; duro 2 espesso (*pele*) 3 substancioso (*alimento*) 4 *Medic.* constipado (*intestino*) 5 robusto; vigoroso (*pessoa, animal*) 6 forte; categórico (*afirmação*) 7 duro; cruel; rude (*caráter*) 8 perseverante; obstinado (*erro*) 9 *Geom.,* cúbico ♦ τὸ στερεόν 10 solidez 11 vigor (*de estilo*) 12 *pl.* os sólidos.

στερεότης, ητος (ἡ) solidez; firmeza; dureza. ⟨στερεός⟩

στερεόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de caráter rígido; obstinado; teimoso. ⟨στερεός, φρήν⟩

στερεόω-ῶ 1 tornar firme ou sólido; solidificar 2 fortificar ♦ *pas.* 3 ser estabelecido solidamente 4 tornar-se forte. ⟨στερεός⟩

στερέω-ῶ (*fut.* στερήσω, *aor.* ἐστέρησα, *perf.* ἐστέρηκα; *pas. fut.* στερηθήσομαι, *fut.*$_2$ στερήσομαι, *aor.* ἐστερήθην, *perf.* ἐστέρημαι, *m.-q.-perf.* ἐστερήμην, *fut. ant.* ἐστερήσομαι) 1 privar; despojar; espoliar *alguém, ac., de algo, gen.* ♦ *pas.* 2 ser privado *de algo, gen.*

στερέωμα, ατος (τό) 1 corpo sólido 2 *Matem., pl.* corpos sólidos 3 sustentação; base, *ref. ao esqueleto* 4 carena *de navio* 5 força; vigor *de exército* 6 *bíbl.* firmamento 7 *bíbl.* ratificação; confirmação. ⟨στερεόω⟩

στερεῶς *adv.* 1 solidamente; firmemente 2 duramente.

στέρησις, εως (ἡ) 1 privação; espoliação 2 *Ret. e Lóg.* privação; negação. ⟨στερέω⟩

στερητικός, ή, όν 1 *Ret. e Lóg.* de qualidade negativa 2 privativo; negativo. ⟨στερέω⟩

στερίσκω (*só pres.*) espoliar; privar *alguém, ac., de algo, gen.* ⟨στερέω⟩

στέριφος, η, ον 1 sólido; firme; duro 2 estéril ♦ τὸ στέριφον 3 solo duro. ⟨στερεός⟩

στερκτικός, ή, όν 1 disposto ao amor; inclinado a amar; afetuoso *com alguém, gen. ou* πρός *e ac.* ♦ τὸ στερκτικόν 2 ternura. ⟨στέργω⟩

στερκτός, ή, όν digno de ser amado. ⟨στέργω⟩

στερνοκοπέομαι-οῦμαι bater no peito *em sinal de luto.* ⟨στέρνον, κόπτω⟩

στέρνον, ου (τό) 1 peito *de homem ou de mulher* 2 peitoral *de cavalos, de ovelhas* 3 peito como sede dos sentimentos; coração 4 *Anat.* esterno.

στερνοτυπέομαι-οῦμαι = στερνοκοπέομαι.

στερνοκτυπέω-ῶ = στερνοτυπέομαι.

στερνοτυπία, ας (ἡ) ação de bater no peito. ⟨στέρνον, τύπτω⟩

στερνοῦχος, ος, ον de vastas planícies, *epít. de Atenas.* ⟨στέρνον, ἔχω⟩

στέρομαι (*só pres., impf. e fut.*) 1 ser privado de, *gen.* 2 ser despojado de, *gen.*

στεροπή, ῆς (ἡ) 1 relâmpago 2 clarão deslumbrante; esplendor.
στεροπηγερέτα (ὁ) ajuntador de relâmpagos, *epít. de Zeus.* ⟨στεροπή, ἀγείρω⟩
στέροψ, οπος (*masc., fem.*) brilhante como um relâmpago; faiscante.
στερρός, ά *e* ός, όν 1 sólido; firme; consistente (*terra, água congelada*) 2 resistente; forte (*lança*) 3 rude; áspero; desagradável 4 firme; inflexível 5 terrível.
στερρότης, ητος (ἡ) solidez; firmeza. ⟨στερρός⟩
στερρῶς *adv.* solidamente; firmemente.
στερχθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* στέργω.
στερῶ *pres. e, poét., fut. de* στερέω.
στεῦμαι (*só pres. e impf.*) 1 empenhar-se em; garantir, *inf. fut.*: στεῦται γὰρ νηῶν ἀποκόψειν ἄκρα κόρυμβα NOM. *empenha-se em abater os emblemas das naus,* στεῦται ζυγὸν ἀμφιβαλεῖν δοῦλιον Ἑλλάδι ÉSQL. *garante que lançará o jugo servil ao redor da Hélade* 2 declarar; assegurar, *inf. aor.*: στεῦται δ' Ὀδυσσῆος ἀκοῦσαι NOM. *declara que ouviu Odisseu* 3 mostrar; ostentar, *part.*: στεῦτο διψάων NOM. *mostrava que tinha sede, comportava-se como sedento.*
στεφάνη, ης (ἡ) 1 rebordo *de capacete* 2 capacete; elmo 3 coroa; diadema, *adorno fem. ou masc.* 4 coroa *ou* circuito de torres 5 muros de cidade 6 borda superior; cornija *de edifício, de elevação* 7 *bíbl.* parapeito 8 coroa *do casco de cavalo* 9 *Medic.* sutura coronal, *do crânio* 10 *Medic.* pupila 11 *Medic.* borda da córnea *ou* da pálpebra 12 *Medic.* esfíncter 13 laço de caça. ⟨στέφω⟩
στεφανηπλοκέω-ῶ trançar coroa. ⟨στεφανηπλόκος⟩
στεφανηπλόκος, ος, ον que trança coroas. ⟨στεφάνη, πλέκω⟩
στεφανηφορία, ας (ἡ) 1 ação de levar uma coroa *em sinal de vitória* 2 direito de levar uma coroa, *próprio de alguns magistrados.* ⟨στεφανηφόρος⟩
στεφανηφόρος, ος, ον 1 ornado de coroa; coroado 2 condecorado com coroa: στεφανηφόρος ἀρχή ÉSQN. *magistratura que tem coroa como emblema, ref. ao arcontado* 3 que oferece como prêmio uma coroa (*disputa*) 4 que obteve a coroa da vitória; vencedor (*pessoa*) 5 que tem uma coroa como efígie (*dracma*) ♦ ὁ στεφανηφόρος 6 portador de coroa; estefanéforo, *título honorífico de sacerdotes e magistrados.* ⟨στεφάνη, φέρω⟩
στεφανίας, ου (ὁ) = στεφανηφόρος. ⟨στέφανος⟩
στεφανίτης, ου (*masc.*) 1 premiado com coroa (*disputa*) 2 condecorado com uma coroa. ⟨στέφανος⟩
στεφανόπωλις, ιδος (ἡ) vendedora de coroas. ⟨στέφανος, πωλέω⟩
στέφανος, ου (ὁ) 1 disposição em círculo; roda (*de crianças, do exército*) 2 muralha de cidade 3 coroa (*de folhagem, de flores ou metal*), *gen.*: στ. ῥόδινος ANACR. *coroa de rosas* 4 coroa de vencedor; prêmio de vitória: στέφανον ὑφαίνειν PLUT., εἴρειν, πλέκειν PÍND. *trançar uma coroa* 5 *crist.* coroa *usada pelos noivos no momento da consagração matrimonial* 6 dignidade sacerdotal 7 honra; glória; recompensa: ἀνδρὸς στέφανος παῖδες NOM. *a glória de um homem são os filhos* 8 *pl.* mercado de coroas ♦ Στέφανος 9 *Astr.* Coroa, *constelação.* ⟨στέφω⟩
στεφανόω-ῶ 1 conduzir ao redor; dirigir em círculo, *ac.* 2 rodear; cercar; circundar *algo, ac., de algo, dat.*: πεδία ἐστεφάνωται ὄρεσιν HIPÓCR. *as planícies estão circundadas de montanhas* 3 coroar *alguém, ac., com algo, dat. ou gen., por algo, ac.*: στεφάνῳ σε χρυσῷ τῷδε στεφανοῦσι AR. *coroam-te com esta coroa de ouro,* ἐστεφάνουν μ' εὐαγγέλια AR. *coroavam-me pelas boas notícias* 4 coroar; honrar *alguém ou algo, ac., com algo, dat.*: τὸν Ἀχίλλειον τύμβον στεφανοῦν αἵματι χλωρῷ EUR. *coroar a tumba de Aquiles com sangue fresco* 5 recompensar (*com dinheiro*) ♦ *méd.* (*perf.* ἐστεφάνωμαι *e m.-q.-perf.* ἐστεφανώμην) 6 espalhar-se *ao redor de,* ἀμφί, περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.*: νῆσον, τὴν πέρι πόντος ἀπείριτος ἐστεφάνωται NOM. *ilha ao redor da qual se espalha o mar infinito* 7 coroar-se *de algo, dat. ou ac.*: Ὦ Σεμέλας τροφοὶ Θῆβαι, στεφανοῦσθε κισσῷ EUR. *Ó Tebas nutriz de Sêmele, coroa-te de heras,* ἄστρα τε λαμπετόωντα τά τ' οὐρανὸς ἐστεφάνωται HES. *e os astros brilhantes de que o céu está coroado.* ⟨στέφανος⟩
στεφανώδης, ης, ες em forma de coroa. ⟨στέφανος, -ωδης⟩
στεφάνωμα, ατος (τό) 1 circuito, cinto (*de muralhas*), *gen.* 2 coroa 3 prêmio; recompensa; honra 4 *pl.* lugar onde se vendem coroas 5 plantas usadas no fabrico de coroas. ⟨στεφανόω⟩
στεφανωτρίς, ίδος (*fem.*) próprio para a fabricação de coroas (*planta*). ⟨στέφανος⟩
στεφηπλόκος, ος, ον = στεφανηπλόκος.
στέφος, εος-ους (τό) 1 coroa 2 guirlanda 3 fita, *símbolo de sacralidade* 4 libação. ⟨στέφω⟩
στέφω (*impf.* ἔστεφον, *fut.* στέψω, *aor.* ἔστεψα, *perf. desus.*; *pas. fut.* στεφθήσομαι, *aor.* ἐστέφθην, *perf.* ἔστεμμαι) 1 coroar *alguém ou algo, ac., com algo, dat.*: σε παγχρύσοις στέψω λαφύροις SÓF. *vou coroar-te de espólios todos de ouro,* μύρον κατὰ τῆς κεφαλῆς καταχέαντες καὶ ἐρίῳ στέψαντες PLAT. *depois de verter perfume em sua cabeça e coroá-la com fios de lã,* τήν γε σοῦ στέψω κάρα κισσῷ EUR. *cingirei de hera tua cabeça* 2 adornar com coroa; coroar, *ac.*: ἐπειδὰν ὁ ἱερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος στέψῃ τὴν πρύμνην τοῦ πλοίου PLAT. *quando o sacerdote de Apolo coroar a proa do barco* 3 espalhar *algo, ac.,* em torno de, ἀμφί *e dat.*: ἀμφὶ δέ οἱ κεφαλῇ νέφος ἔστεφε δῖα θεάων χρύσεον NOM. *ao redor de sua cabeça a divina deusa espalhou uma nuvem de ouro* 4 cercar à volta; cingir; cobrir *algo ou alguém, ac., de, dat.*: χοαῖσι τρισπόνδοισι τὸν νέκυν στέφει SÓF. *cobre o corpo de tripla libação,* θεὸς μόρφην ἔπεσι στέφει NOM. *um deus lhe reveste de palavras o talhe, i.e., concede-lhe o dom da palavra* ♦ *méd.* 5 coroar-se *de, dat.*: φύλλοις στεψάμενοι A.R. *após coroarem-se de folhas,* στέφου κάρα EUR. *coroa tua cabeça.*
στέωμεν *1ª pl. subj. aor.₂ jôn. de* ἵστημι.
στῆ *3ª sing. aor. ép. de* ἵστημι.
στῇ *3ª sing. subj. aor.₂ de* ἵστημι.
στήῃς, στήῃ *2ª e 3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ἵστημι.
στήθεσσιν *dat. pl. poét. de* στῆθος.
στέθεσφιν *gen. pl. ép. de* στῆθος.
στῆθι *2ª sing. imper. aor.₂ de* ἵστημι.
στῆθος, εος-ους (τό) 1 peito *de homem ou de mulher* 2 peitoral (*de cavalo, cão*) 3 peito *como sede da respiração, da voz, do coração* 4 peito como sede dos sentimentos; coração; alma 5 *Medic.* externo 6 *Medic.* parte carnuda da palma da mão *ou* da sola do pé 7 *Medic.* espécie de tumor do fígado 8 banco de areia.
στήκω *tard.* permanecer de pé; ficar em pé. ⟨ἕστηκα⟩
στήλη, ης (ἡ) 1 bloco de apoio de muro; pilar; esteio 2 estela funerária; lápide 3 estela comemorativa 4 mural *para divulgação de atas, leis, ordens, decisões de assembléias, condenações* 5 ata pública (acordo, convenção) gravada em uma estela: παραβῆναι τὰς στήλας POL. *violar as convenções* 6 estela; coluna *como marco de limite*; limite: στήλη ἐσχάτη *ou* ἄκρα SÓF. *limite na extremidade da carreira* 7 limite de fronteira.
στηλιτεύω inscrever em coluna; publicar; registrar. ⟨στηλίτης⟩
στηλίτης, ου (*masc.*) 1 em forma de coluna 2 inscrito em coluna (*como punição infamante*); desonrado; difamado. ⟨στήλη⟩
στήμεναι *inf. aor.₂ ép. de* ἵστημι.
στημονώδης, ης, ες semelhante a uma trama de tecido. ⟨στήμων, -ωδης⟩
στημορραγέω-ῶ (*trama de tecido*) romper-se; despedaçar-se; reduzir-se a trapos. ⟨στήμων, ῥήγνυμι⟩
στήμων, ονος (ὁ) trama; urdidura.
στῆν *aor.₂ poét.*, **στῆναι** *inf. aor.₂, de* ἵστημι.
στήριγμα, ατος (τό) sustentáculo; apoio; suporte. ⟨στηρίζω⟩
στηριγμός, οῦ (ἡ) 1 *Astron.* condição estacionária; permanência *de planeta* 2 fixidez *de luz* 3 *bíbl.* firmeza; constância. ⟨στηρίζω⟩
στῆριγξ, ιγγος (ἡ) 1 apoio; suporte 2 pontalete; espeque; escora; esteio *de navio* 3 forquilha, *apoio de timão de carro.* ⟨στηρίζω⟩
στηρίζω (*impf.* ἐστήριζον, *fut.* στηρίξω, *aor.* ἐστήριξα, *perf. desus.*; *pas. fut.* στηριχθήσομαι, *aor.* ἐστηρίχθην, *perf.* ἐστήριγμαι, *m.-q.-perf.* ἐστηρίγμην) 1 fincar solidamente; fixar; escorar *uma coisa, ac., em outra, dat. ou* ἐν *e dat.*, κατά *e gen.*: οὐρανῷ ἐστήριξε κάρη NOM. *fixou a cabeça no céu,* λίθον Ζεὺς στήριξε κατὰ χθονός HES. *Zeus fixou a pedra no chão* 2 *bíbl.* sustentar *alguém, ac., com* (*alimento*), *dat.* 3 *Medic.* sustentar com alimentação 4 *bíbl.* apoiar; confortar; animar *alguém* 5 confirmar; reforçar (*o poder*) 6 alojar-se: εἰ εἰς τὸ ὀστέον στηρίξειε τὸ βέλος HIPÓCR. *se o dardo se alojasse no osso* 7 (*doença*) estabelecer-se; fixar-se 8 teimar; persistir *em* (*uma opinião*), ἐπί *e gen.* 9 (*planeta*) permanecer estacionário ♦ *at. e méd.* (*fut.* στηρίξομαι, *aor.* ἐστηριξάμην) 10 firmar-se fortemente; apoiar-se; sustentar-se: στηρίξαι ποσίν NOM. *firmar-me sobre os pés,* οὐδὲ πόδεσσιν εἶχε στερίξασθαι NOM. *nem conseguia firmar-se sobre os pés,* κῦμ' οὐρανῷ στηρίζον EUR. *uma onda erguendo-se até o céu,* ὀρθὴ δ' εἰς αἰθέρα ἐστηρίζετο EUR. *[o abeto] reto se erguia para o céu,* δέκατος μὲν οὐρανῷ ἐστήρικτο NOM. *o décimo mês estava fixo no céu,* κακὸν κακῷ ἐστήρικτο NOM. *um infortúnio apoiava-se em outro, i.e., seguia-se a outro.*
στησάμην *aor.₁ méd. poét. de* ἵστημι.
στῆσαι *inf. aor. de* ἵστημι.
Στήσιος, ου (ὁ) aquele que detém *os fugitivos, epít. de Júpiter, em Roma.* ⟨ἵστημι⟩
στήσομαι *inf. aor. de* ἵστημι.
στήωσι *3ª pl. subj. aor. ép. de* ἵστημι.
στιβάδιον, ου (τό) *dim. de* στιβάς.
στιβαρός, ά, όν 1 grande; forte; robusto; vigoroso (*membro do corpo, arma*) 2 firme; duro; inflexível.
στιβαρῶς *adv.* 1 fortemente 2 com firmeza; com gravidade.
στιβάς, άδος (ἡ) 1 leito de feno, de palha ou de folhagem 2 toca; ninho. ⟨στείβω⟩
στιβεύω 1 seguir uma pista; explorar passo a passo; rastrear: τόπος στιβευόμενος PLUT. *lugar onde se rastreiam pegadas* 2 explorar; sondar. ⟨στίβος⟩
στιβέω-ῶ (*só 3ª sing. perf. pas.* ἐστίβηται) = στιβεύω.
στίβη, ης (ἡ) geada. ⟨στείβω⟩
στίβος, ου (ὁ) 1 caminho batido 2 rastro; pista; pegada. ⟨στείβω⟩
στιγεύς, έως (ὁ) aquele que faz tatuagens; tatuador. ⟨στίζω⟩
στίγμα, ατος (τό) 1 picada 2 picadura com ferro em brasa 3 tatuagem *em práticas religiosas* 4 tacha; mancha; estigma 5 sinal de cicatriz. ⟨στίζω⟩
στιγμαῖος, α, ον = στιγμιαῖος.
στιγματηφορέω-ῶ ter marcas de tatuagem. ⟨στίγμα, φέρω⟩
στιγματίας, ου (ὁ) 1 pessoa cuja propriedade está marcada como hipotecada 2 mau escravo marcado com ferro em brasa. ⟨στίγμα⟩
στιγμή, ῆς (ἡ) 1 picada; marca; ponto (*feita com instrumento pontudo*) 2 ponto matemático 3 *Gram.* ponto, *sinal de pontuação*: στ. μέση *ponto no alto,* στ. τελεία *pon-*

to-final 4 ponto; um nada; insignificância 5 um instante. ⟨στίζω⟩

στιγμιαῖος, α, ον 1 como um ponto; pequenino 2 que dura um instante; brevíssimo. ⟨στιγμή⟩

στιγμός, οῦ (ὁ) picada. ⟨στίζω⟩

στίζω (*impf.* ἔστιζον, *fut.* στίξω, *aor.* ἔστιξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐστίχθην, *perf.* ἔστιγμαι) 1 picar 2 imprimir uma marca com um instrumento agudo *ou* em brasa; tatuar 3 fazer *uma marca, ac.,* com o ferro em brasa, *em alguém ou algo, ac. ou* εἰς *e ac.*: τοὺς πλεῦνας ἔστιζον στίγματα βασιλήϊα HER. *na maioria [dos tebanos] marcavam com ferro em brasa a marca real,* στ. ἵππον εἰς τὸ μέτωπον PLUT. *marcar um cavalo na testa* 4 imprimir marcas de pancadas; deixar marcas de contusões; deixar vergão 5 *Gram.* pontuar ⧫ *méd.* (*aor.* ἐστιξάμην) 6 tatuar a si *ou* para si.

στικτός, ή, όν 1 picado; tatuado 2 pontilhado; salpicado; matizado (*animal*). ⟨στίζω⟩

στιλβηδών, όνος (ἡ) brilho; claridade; lampejo. ⟨στίλβω⟩

στιλβός, ή, όν = στιλπνός.

στιλβότης, ητος (ἡ) esplendor. ⟨στιλβός⟩

στίλβω (*só pres. impf. e aor.* ἔστιλψα) 1 brilhar; luzir; resplandecer 2 (*pessoa*) ser luminoso; brilhar (*em beleza, graça, força*) 3 fazer brilhar; fulgir.

Στίλβων, οντος *e* **ωνος** (ὁ) o brilhante; o luzente, *ref. ao planeta Mercúrio.* ⟨στίλβω⟩

στίλη, ης (ἡ) gota d'água: ὅσον στίλην AR. *tanto quanto uma gota d'água, i.e., quase nada.*

στιλπνός, ή, όν brilhante; cintilante. ⟨στίλβω⟩

στιλπνότης, ητος (ἡ) brilho; esplendor. ⟨στιλπνός⟩

στίξ, στιχός (ἡ) 1 fila 2 fileira *de combatentes*: κατὰ στίχας, ἐπὶ στίχας HOM. *em filas, por fileiras,* κατὰ στίχας HOM. *pelas filas.*

στιπτός, ή, όν 1 pisado; calcado 2 batido; sólido; forte. ⟨στείβω⟩

στῖφος, εος-ους (τό) 1 massa compacta; multidão; aglomerado 2 pelotão; bando (*de combatentes concentrados*); esquadra: στῖφος ποιήσασθαι HER. *formar uma esquadra* 3 *Matem.* quadrado. ⟨στείβω⟩

στιχάω-ῶ 1 estar alinhado; estar em fileira 2 fazer avançar ⧫ *méd.* (*só impf.*) 3 avançar em ordem, em filas. ⟨στίξ⟩

στιχίδιον, ου (τό) *dim. de* στίχος.

στιχοποιΐα, ας (ἡ) versificação. ⟨στιχοποιός⟩

στιχοποιός, οῦ (ὁ) versificador. ⟨στίχος, ποιέω⟩

στίχος, ου (ὁ) 1 fila; fileira 2 *Mil.* fileira *de soldados* 3 verso 4 linha de escrita em prosa.

στλεγγίς, ίδος (ἡ) 1 raspador *ou* almofaça *para tirar o óleo no banho ou no ginásio* 2 placa de couro *ou* de metal dourado, *adorno de penteado feminino.*

στοά, ᾶς (ἡ) 1 pórtico *ou* galeria de colunatas: *em Atenas,* στ. τοῦ βασιλέως *ou* βασίλειος *o pórtico do arconte-rei,* στ. ποικίλη *o pórtico Pécilo, lit. ornamentado com pinturas, onde ensinava Zenão,* οἱ ἐκ *ou* ἀπὸ τῆς στοᾶς *os filósofos do Pórtico, i.e., os estóicos* 2 armazém; mercado (*de grãos*) 3 arsenal 4 galeria subterrânea; trincheira.

στοιβάζω acumular; empilhar; amontoar. ⟨στοιβή⟩

στοιβή, ῆς (ἡ) 1 planta cujas folhas servem para fazer rolha ou vassoura 2 almofada 3 enchimento 4 base; fundamento. ⟨στείβω⟩

Στοϊκός, ή, όν *poét. e tard.* = Στωϊκός.

στοιχεῖον, ου (τό) 1 linha projetada pela sombra em quadrante solar 2 hora 3 letra do alfabeto: κατὰ στοιχεῖον A.P. *por ordem alfabética* 4 elemento; princípio constitutivo; ponto de partida 5 *pl.* rudimentos; noções preliminares *de uma ciência* 6 *pl.* pontos principais de uma demonstração 7 *Astron.*, astro; planeta. ⟨στοῖχος⟩

στοιχειόω-ῶ instruir pelos princípios básicos. ⟨στοιχεῖον⟩

στοιχειώδης, ης, ες que consiste em um elemento; elementar. ⟨στοιχεῖον, -ωδης⟩

στοιχέω-ῶ 1 estar *ou* andar em fila; caminhar um ao lado do outro 2 seguir a, *dat.* 3 conformar-se a; adequar-se a, *dat.* ⟨στοῖχος⟩

στοιχηγορέω-ῶ pôr as contas em ordem; fazer as contas. ⟨στοῖχος, ἀγορεύω⟩

στοιχίδιον, ου (τό) *dim. de* στοῖχος.

στοιχίζω 1 alinhar; esticar sobre uma linha, tela *ou* rede de caça 2 arranjar; ordenar. ⟨στοῖχος⟩

στοῖχος, ου (ὁ) fila; fileira; série: ἐπὶ στοίχου AR. *em fila.*

στολά *dór.* = στολή.

στολάς, άδος (*fem.*) 1 que emigra em bando (*ave*) ⧫ ἡ στολάς 2 cota de couro, *usada sob a armadura.* ⟨στέλλω⟩

στολή, ῆς (ἡ) 1 revestimento 2 veste 3 *Mil.* equipamento 4 ato de vestir-se 5 pressão. ⟨στέλλω⟩

στολιδωτός, ή, όν pregueado. ⟨στολή⟩

στολίζω 1 pôr em ordem; equipar 2 armar 3 munir de, *dat.* 4 vestir *alguém, ac., com algo, dat.* 5 adornar. ⟨στολίς⟩

στολίς, ίδος (ἡ) 1 roupa; vestimenta 2 vela *de navio* 3 prega *de roupa*; plissado 4 dobra; ruga *da pele.* ⟨στέλλω⟩

στόλισμα, ατος (τό) 1 equipamento 2 vestimenta. ⟨στολίζω⟩

στολιστήριον, ου (τό) vestiário de templo. ⟨στολίζω⟩

στολιστής, οῦ (ὁ) funcionário do vestiário, da rouparia *do templo.* ⟨στολίζω⟩

στολμός, οῦ (ὁ) ação de equipar, de guarnecer. ⟨στέλλω⟩

στόλος, ου (ὁ) 1 equipamento; aparato *de algo, gen.*: κωπήρης στόλον ÉSQL. *aparato de remos* 2 proa *de navio* 3 viagem (*por terra ou mar*): ὁ οἴκαδε στ. SÓF. *o retorno ao lar* 4 expedição *contra,* ἐπί, πρός *e ac.*: πάλιν τὸν στόλον ποιεῖσθαι XEN. *retomar* (*continuar*) *a expedição* 5 bando; multidão; séquito 6 frota 7 força militar; exército 8 vestimenta religiosa. ⟨στέλλω⟩

στόμα, ατος (τό) 1 *sing. ou pl.* boca *de humano ou de animal*: κορέσαι στόμα SÓF. *[ó feras,] saciai a boca,* παντοδαπὰ ἡδύσματα ἐς τὸ στόμα λαμβάνων XEN. *levando à boca todas as espécies de condimentos* 2 boca *como órgão da palavra*: στόμα οἴγειν ÉSQL. *ou* διαίρειν DEM. *abrir a boca,* στ. λύειν EUR. *desatar a boca,* στ. κινεῖν SÓF. *colocar a boca em movimento,* στ. κλῄειν EUR. *ou* συγκλῄειν AR. *fechar a boca,* στ. κοιμᾶν ÉSQL. *descansar a boca,* στ. σῖγα ἔχειν EUR. *silenciar a boca,* στ. δάκνειν SÓF. *morder a boca para não falar;* ἀπὸ στόματος εἰπεῖν XEN. *ou* ἐν στόματι λέγειν AR. *falar de memória,* διὰ στόματος ἔχειν XEN. *ou* διὰ στόμα ἄγεσθαι HOM. *ou* ἐν στόματι ἔχειν HOM. *ou* ἀνὰ στ. ἔχειν EUR. *ter à boca,* ἐλθεῖν ἐπὶ στ. PLAT. *[pensamento] vir à boca,* διὰ στόματος εἶναι *ou* γίνεσθαι TEÓCR., διὰ στομάτων ἔρχεσθαι TEÓG. *[palavra] vir sem cessar aos lábios,* ἐν στόμασι κεῖσθαι TEÓG. *estar em todas as bocas,* ἐξ ἑνὸς στόματος AR. *ou* ἐν ἑνὶ στόματι N.T. *de uma só voz* 3 sorvedouro: στ. πολέμοιο *ou* ὑσμίνης HOM. *sorvedouro da guerra, do combate,* στ. πόντιον EUR. *sorvedouro do mar* 4 embocadura *de rio, do mar* 5 orifício; abertura; entrada 6 face; rosto: ἐξεκυλίσθη ἐπὶ στόμα HOM. *roloucaindo de boca,* ἐπὶ στόμα ἔωσε HOM. *fez[o guerreiro] cair de boca,* ἐπὶ στ. πεσεῖν PLUT. *[suplicante] jogar-se com o rosto ao chão,* κατὰ στόμα ÉSQL., κατὰ τὸ στόμα PLAT. *de boca* 7 frente de um exército: κατὰ στόμα HER. *em face; de frente* 8 palavra; linguagem: στόμα ἀνόσιον SÓF. *linguagem ímpia,* στόμα θεῖον SÓF. *boca ou voz divina, oráculo* 9 ponta, corte *ou* fio de espada 10 beirada; borda; termo: στ. τοῦ βίου XEN. *fim da vida.*

στόμαργος, ος, ον 1 que tem coceira na língua; tagarela 2 desbocado; insolente.

στομαχικός, ή, όν 1 do *ou* para o estômago; estomacal 2 doente do estômago. ⟨στόμαχος⟩

στόμαχος, ου (ὁ) 1 goela; garganta 2 esôfago 3 colo do estômago 4 estômago 5 *Medic.* colo *de certos órgãos* 6 bile. ⟨στόμα⟩

στόμιον, ου (τό) 1 orifício da boca; boca 2 boca; colo *do estômago* 3 orifício; abertura; boca *de recipiente* 4 abertura; acesso (*de caverna, de cavidade*) 5 orifício; buraco *de fechadura* 6 freio *de cavalo.* ⟨στόμα⟩

στομόω-ῶ 1 fechar a boca de, *ac.* 2 amordaçar 3 prover *algo, ac.,* de uma abertura, de um orifício 4 fazer uma incisão em, *ac.* 5 dotar *algo, ac.,* de ponta *ou* corte; aguçar 6 temperar (*ferro*) 7 *Mil.* fortificar. ⟨στόμα⟩

στόμωμα, ατος (τό) 1 embocadura 2 ferro temperado; têmpera de arma 3 boa têmpera; força; vigor 4 vanguarda; frente *de exército.* ⟨στομόω⟩

στόμωσις, εως (ἡ) ação de temperar o ferro; têmpera: στόμα πολλὴν ἔχων στόμωσιν SÓF. *que tem a língua bem temperada, i.e., bem afiada.* ⟨στομόω⟩

στοναχέω-ῶ (*só pres., fut.* στοναχήσω *e aor.* ἐστονάχησα; *méd. só fut.* στοναχήσομαι) *at. e méd.* 1 *intr.* gemer; lamentar-se 2 (*mar*) bramir; murmurar surdamente 3 gemer sobre; prantear, *ac.* ⟨στοναχή⟩

στοναχή, ῆς (ἡ) gemido. ⟨στόνος⟩

στοναχίζω = στεναχίζω.

στονόεις, όεσσα, όεν 1 gemente; lamentoso; suspirante 2 que faz gemer; funesto. ⟨στόνος⟩

στόνος, ου (ὁ) gemido. ⟨στένω⟩

στοργή, ῆς (ἡ) 1 ternura; amor; afeto 2 ternura paterna *ou* filial. ⟨στέργω⟩

στορέννυμι (*fut.* στορέσω, *át. em compostos* στορῶ, *aor.* ἐστόρεσα; *pas. aor.* ἐστορέσθην, *perf.* ἐστόρεσμαι, *m.-q.-perf.* ἐστορέσμην) 1 estender; preparar (*leito*) 2 fazer cama: χαμάδις στ. HOM. *fazer a cama no chão* 3 espalhar: ἀνθρακιὴν στορέσας HOM. *tendo espalhado brasa* 4 cobrir estendendo; juncar; atapetar *algo, ac., com algo, dat.*: πέδον κελεύθου στορνύναι πετάσμασιν ÉSQL. *cobrir o chão do caminho com as vestes,* στ. ὁδὸν λίθοις D.C. *pavimentar uma estrada* 5 aplainar; tornar liso: στ. πόντον HOM. *aplainar o mar, i.e., acalmar o mar,* στ. τὸ κῦμα HER. *acalmar as ondas,* στ. ὀργήν ÉSQL. *apaziguar cólera,* στ. τὸ φρόνιμα TUC. *abater o orgulho* 6 *intr.* estender-se; deitar-se ⧫ *méd.* (*aor.* ἐστορεσάμην) 7 estender para si.

στόρνυμι (*só pres. e impf.*) = στορέννυμι.

στοχάζομαι (*impf.* ἐστοχαζόμην, *fut.* στοχάσομαι, *aor.* ἐστοχασάμην *e* ἐστοχάσθην, *perf.* ἐστόχασμαι) 1 mirar; visar, *gen.*: εἰ δέ ποτε πόλεμος γένοιτο, δύναισθε καὶ ἀνθρώπων στοχάζεσθαι XEN. *[para que] se um dia sobrevier a guerra, possais também ter os homens em mira,* σκοπὸν ἐν τῷ βίῳ οὐκ ἔχουσιν ἕνα, οὗ στοχαζομένους PLAT. *não têm na vida um único escopo a que visem* 2 ter em vista; visar a, *gen.*: τοῦ ἡδέος στοχάζεσθαι ἄνευ τοῦ βελτίστου PLAT. *ter em vista o prazer não acompanhado do melhor,* μᾶλλον στοχαζόμενοι τοῦ γέλωτα ποιῆσαι ARTT. *visando de preferência a provocar o riso* 3 tender a; buscar, *gen. ou* πρός *e ac.* 4 conjeturar; prever *gen.* 5 *Astron.* calcular 6 deduzir *a partir de,* ἐκ, ἀπό, διά *e gen.* 7 fazer conjecturas 8 *bibl.* indagar; examinar. ⟨στόχος⟩

στοχασμός, οῦ (ὁ) 1 conjectura; suposição 2 dedução 3 atenção; consideração *por; gen.* ⟨στοχάζομαι⟩

στοχαστικός, ή, όν 1 que visa bem; que tende diretamente para, *gen.* 2 hábil em conjeturar; perpicaz ⧫ ἡ στοχαστική 3 capacidade de conjeturar ⧫ τὸ στοχαστικόν 4 consideração. ⟨στοχάζομαι⟩

στοχαστικῶς *adv.* de modo conjetural; por hipótese.

στόχος, ου (ὁ) 1 alvo; meta 2 conjetura; suposição 3 pilar *ou* base *de tijolos.*

στραγγάλη, ης (ἡ) 1 laço; corda 2 estrangulamento 3 ansiedade 4 *Medic.* ligadura; laqueadura. ⟨στράγξ⟩

στραγγαλιάω-ῶ usar de ardis, de meios tortuosos; pregar ciladas. ⟨στραγγάλη⟩

στραγγαλλίζω 1 torcer (*o pescoço*) 2 estrangular, *ac.* ⟨στραγγάλη⟩

στραγγαλίς, ίδος (ἡ) 1 corda; laço 2 *Fil.* questão capciosa e inextrincável 3 *Anat.* nódulo. ⟨στραγγάλη⟩

στράγγευμα, ατος (τό) hesitação; lentidão. ⟨στραγγεύομαι⟩

στραγγεύομαι vacilar; hesitar; tergiversar: τί ταῦτ' ἔχων στραγγεύομαι; AR. *tendo tais opções, por que estou vacilando?* ⟨στράγξ⟩

στραγγουρία, ας (ἡ) *Medic.* estrangúria; retenção urinária. ⟨στράγξ, οὐρέω⟩

στραγγουρικός, ή, όν *Medic.* 1 que diz respeito à estrangúria 2 que sofre de estrangúria.

στράγξ, στραγγός (ἡ) gota; pingo: κατὰ στράγγα ARTT. *gota a gota.*

στράπτω *poét.* = ἀστράπτω.

στρατάρχης, ου (ὁ) chefe; comandante de exército. ⟨στρατός, ἄρχω⟩

στρατάομαι (*impf. 3ª pl. ép.* ἐστρατόωντο) acampar. ⟨στρατός⟩

στρατεία, ας (ἡ) 1 expedição militar; campanha (*por terra e por mar*); guerra *contra alguém,* ἐπί *e ac., contra um lugar,* εἰς *e ac.*: στρατείαν ποιεῖσθαι HER. *ou* στρατεύειν EUR. *fazer uma expedição,* στρατείαν συνελθεῖν TUC. *participar de campanha,* ἐπὶ στρατείας εἶναι PLAT. *ou* ἐν στρατείᾳ εἶναι XEN. *estar em campanha,* εἰς δὲ στρατείαν ἄγων EUR. *conduzindo à guerra,* παραγγέλλειν στρατείαν XEN. *declarar guerra,* οἴκοι καὶ ἐπὶ στρατείας PLAT. *na paz e na guerra* 2 exército em campanha 3 serviço militar: στρατείας στρατεύεσθαι DEM. *prestar serviços militares* 4 disciplina militar 5 função militar; comando militar. ⟨στρατός⟩

στράτευμα, ατος (τό) 1 expedição; campanha militar; ataque *contra um lugar,* ἐπί *e ac.* 2 tropas; exército em campanha 3 multidão; povo. ⟨στρατεύω⟩

στρατεύσιμος, ος, ον 1 apto para o serviço militar ♦ οἱ στρατεύσιμοι 2 jovens em idade de prestar serviço militar. ⟨στράτευσις⟩

στράτευσις, εως (ἡ) expedição militar. ⟨στρατεύω⟩

στρατευτέον *adj. verb. de* στρατεύω.

στρατεύω (*fut.* στρατεύσω, *aor.* ἐστράτευσα, *perf.* ἐστράτευκα, *perf. pas.* ἐστράτευμαι) 1 servir como soldado 2 conduzir uma campanha de guerra; fazer uma expedição militar (*por terra ou por mar, como comandante ou soldado*) *contra,* ἐπί, εἰς, πρός *e ac.*: Λακεδαιμόνιοι δὲ μετὰ ταῦτα τὸν ἱερὸν καλούμενον πόλεμον ἐστράτευσαν TUC. *depois disso os lacedemônios partiram para a chamada guerra sagrada* ♦ *méd.* (*fut.* στρατεύσομαι, *aor.* ἐστρατευσάμην *e* ἐστρατεύθην) 3 servir como soldado *sob o comando de alguém,* ὑπό *e dat., contra alguém,* ἐπί *e ac., contra um lugar,* εἰς *e ac.*: στ. ψιλόν AR., ὁπλίτην XEN. *servir como soldado de infantaria ligeira; como hoplita,* στ. μισθοῦ XEN. *servir por um soldo, i.e., como mercenário,* στ. ἔξω PLAT. *fazer campanha fora do país.* ⟨στρατός⟩

στρατηγεῖον, ου (τό) = στρατήγιον.

στρατηγέτης, ου (ὁ) = στρατηγός. ⟨στρατηγέω⟩

στρατηγέω-ῶ 1 comandar um exército; ser estratego 2 *em Roma,* ser pretor *ou* cônsul 3 dirigir como general, *algo, ac. ou gen., alguém, dat. ou gen., a serviço de alguém, dat., em favor de alguém,* ὑπέρ *e gen.*: στ. στρατηγίαν XEN. *comandar uma expedição,* στ. πόλεμον *ou* πολέμου *comandar uma guerra,* στρατηγέειν τῶν Λυδῶν HER. *comandar os lídios,* ἐστρατήγησε Λακεδαιμονίοισι ἐς Θεσσαλίην *comandou os lacedemônios numa expedição contra a Tessália,* τὰ στρατηγούμενα DEM. *os atos de um chefe de exército* 4 dirigir uma expedição 5 utilizar-se de ardis de guerra; usar de estratagema *para, inf.*: στ. δῖ ὁμαλοῦ τὴν μάχην θέσθαι PLUT. *manobrar para levar o combate sobre um terreno plano* ♦ *méd.* (*aor. inf.* στρατηγήσασθαι) 6 usar estratagema *contra alguém, ac.*; enganar: δημαγωγῶν καὶ στρατηγῶν τὰ πλήθη ESTR. *persuadindo e enganando a massa.* ⟨στρατηγός⟩

στρατήγημα, ατος (τό) 1 manobra de guerra; estratagema; ardil de guerra 2 astúcia; habilidade. ⟨στρατηγέω⟩

στρατηγία, ας (ἡ) 1 comando militar *de exército*; ofício de estratego 2 cargo *ou* dignidade de chefe de exército 3 cargo de estratego *em Atenas* 4 *em Roma,* pretoria: στ. πολιτική PLUT. *pretoria urbana* 5 aptidão para comandar um exército; arte de comandar 6 estratégia militar; tática 7 exército 8 período de comando; campanha 9 província governada por um general. ⟨στρατηγός⟩

στρατηγιάω-ῶ 1 desejar o posto de general 2 desejar empreender uma expedição; desejar guerrear *contra alguém,* ἐπί *e ac.* ⟨στρατηγία⟩

στρατηγίη *jôn.* = στρατηγία.

στρατηγικός, ή, όν 1 de *ou* para estratego 2 hábil em comandar 3 estratégico 4 *em Roma,* pretoriano; pretório ♦ ὁ στρατηγικός 5 *tard.* general 6 *pl.* soldados pretorianos ♦ ἡ στρατηγική 7 ciência de general; arte de comandar ♦ τὰ στρατηγικά 8 tática; manobras do general 9 tratado de estratégia. ⟨στρατηγός⟩

στρατήγιον, ου (τό) 1 *em Atenas,* local de reunião dos estrategos 2 *em Roma,* pretoria 3 tenda do general; quartel general. ⟨στρατηγός⟩

στρατηγίς, ίδος (*fem.*) 1 do estratego; do comandante: στ. ναῦς TUC. *nau-almirante* 2 pretoriano, *em Roma*: στ. σπεῖρα PLUT. *a coorte pretoriana* ♦ ἡ στρατηγίς 3 nau-almirante 4 estratega, *ref. a Praxágora, personagem de Aristófanes.* ⟨στρατηγός⟩

στρατηγός, οῦ (ὁ *e* ἡ) 1 estratego; chefe de exército; comandante em chefe *de, gen.*: στ. στρατοῦ HER., στρατιᾶς XEN. *comandante em chefe de um exército, de uma expedição militar,* στ. ὅλων SÓF., τῶν πάντων XEN. *comandante supremo* 2 *em Atenas,* estratego, *magistrado anual, com competência militar* 3 estratego, *chefe militar e civil das ligas dos aqueus e dos etólios* 4 *fem.* estratega, *ref. a Praxágora, personagem de Aristófanes* 5 alto funcionário *nas cidades da Ásia Menor* 6 *em Roma,* cônsul 7 *bíbl.* magistrado nas colônias romanas 8 *bibl.* oficial da guarda do templo, *em Jerusalém.* ⟨στρατός, ἄγω⟩

στρατηΐη *jôn.* = στρατεία.

στρατηλασία, ας (ἡ) 1 expedição; campanha militar 2 exército 3 comando militar. ⟨στρατηλάτης⟩

στρατηλατέω-ῶ 1 ser chefe de exército; ser comandante de *ou* ter o comando de, *gen. ou dat.* 2 conduzir uma expedição militar; fazer guerra *contra, dat. ou* ἐπί *e ac. ou dat.* ⟨στρατηλάτη⟩

στρατηλάτης, ου (ὁ) chefe de exército; general; comandante: στρ. **νεῶν** ÉSQL. *chefe de frota, almirante.* ⟨στρατός, ἐλαύνω⟩

στρατιά, ᾶς (ἡ) 1 exército; tropa militar; infantaria 2 *bíbl.* hoste: ἡ στ. τοῦ οὐρανοῦ *ou* αἱ στ. τῶν οὐρανῶν SEPT. *as hostes dos céus, os corpos celestes* 3 expedição militar 4 serviço militar. ⟨στρατός⟩

στράτιαρχος, ου (ὁ) chefe de exército; comandante. ⟨στρατιά, ἄρχω⟩

στρατιή *jôn.* = στρατιά.

στράτιος, α, ον de guerra; bélico; marcial, *epít. de Zeus, Atena, Ares.* ⟨στρατός⟩

στρατιώτης, ου (ὁ) 1 qualquer homem alistado no serviço militar; soldado 2 soldado profissional; mercenário 3 *Bot., Medic.* nome de várias plantas 4 *crist.* funcionário civil. ⟨στρατιά⟩

στρατιωτικός, ή, όν 1 de soldado; militar 2 de soldado raso 3 próprio do ofício do soldado: στρ. ἡλικία XEN. *idade do serviço militar* 4 belicoso; marcial ♦ τὸ στρατιωτικόν 5 exército; corporação militar; milícia 6 pagamento do soldado; soldo ♦ τὰ στρατιωτικά 7 exercícios do soldado 8 questões militares 9 fundos militares; finanças para a guerra. ⟨στρατιώτης⟩

στρατιωτικῶς *adv.* 1 como soldado; militarmente 2 com violência; rudemente.

στρατιῶτις, ιδος (*fem.*) 1 de soldado; militar 2 para o transporte de soldados (*navio*). ⟨στρατιώτης⟩

στρατολογέω-ῶ recrutar, alistar soldados. ⟨στρατός, λέγω⟩

στρατομάντις, εως (ὁ) adivinho do exército. ⟨στρατός, μάντις⟩

Στρατόπεδα, ων (τά) *cf.* στρατόπεδον.

στρατοπεδάρχης, ου (ὁ) 1 comandante militar 2 comandante de legião, *em Roma.* ⟨στρατόπεδον, ἄχω⟩

στρατοπεδεία, ας (ἡ) *Mil.* acampamento. ⟨στρατοπεδεύω⟩

στρατοπέδευσις, εως (ἡ) 1 *Mil.* ação de acampar; acampamento 2 posição de um exército *ou* frota. ⟨στρατοπεδεύω⟩

στρατοπεδεύω *at. e méd.* 1 *Mil.* acampar 2 (*frota*) estacionar; estar ancorada. ⟨στρατόπεδον⟩

στρατόπεδον, ου (τό) 1 *Mil.* base de acampamento; campo; acampamento 2 exército (*de terra ou de mar*); infantaria; esquadra 3 *em Roma,* legião 4 tropa; guarda 5 séquito (*de tirano*) 6 *crist.* corte imperial ♦ τὰ Στρατόπεδα 7 os Campos, *região próxima à desembocadura Pelusiana do Nilo.* ⟨στρατός, πέδον⟩

στρατός, οῦ (ὁ) 1 exército: στρ. ναυτικός *ou* στρ. ναυβάτας ÉSQL., στρ. νηΐτης TUC. *força naval, armada* 2 bando; grupo (*de pessoas, de animais*) 3 povo.

στρατόφι *gen. ép. de* στρατός.

στρατόομαι-οῦμαι (*aor. pas. part. n.* στρατωθέν) estar em campanha militar; estar em guerra. ⟨στρατός⟩

στραφείς, στραφῆναι *part. e inf. aor.₂ pas. de* στρέφω.

στρέβλη, ης (ἡ) 1 máquina para levantar fardos; cabrestante 2 máquina para prensar 3 instrumento de tortura 4 tortura; tormento. ⟨στρεβλός⟩

στρεβλός, ή, όν 1 torcido 2 tortuoso 3 encurvado 4 estrábico (*olho*) 5 franzido (*sobrancelha*) 6 *com.* astuto; ardiloso; velhaco 7 *bíbl.* pervertido; depravado. ⟨στρέφω⟩

στρεβλότης, ητος (ἡ) 1 curvatura (*de gládio*) 2 sinuosidade (*de caminho*) 3 falta de retidão; perversidade. ⟨στρεβλός⟩

στρεβλόω-ῶ (*fut.* στρεβλώσω, *aor.* ἐστρέβλωσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐστρεβλώθην, *perf.* ἐστρέβλωμαι) 1 torcer; retorcer (*corda, cabos*) 2 torcer; torturar *alguém* 3 torcer; ajustar (*membro deslocado*) 4 *bíbl.* torcer; distorcer (*o sentido de uma palavra*). ⟨στρεβλός⟩

στρέβλωσις, εως (ἡ) tortura. ⟨στρεβλόω⟩

στρέμμα, ατος (τό) 1 *Medic.* deslocamento; luxação 2 fio entrelaçado 3 conspiração; intriga. ⟨στρέφω⟩

στρέπταιγλος, ος, ον que desvia ou intercepta os raios do sol (*nuvem*). ⟨στρέφω, αἴγλη⟩

στρεπτός, ή, όν 1 torcido; trançado: στρ. χιτών HOM. *túnica bem entretecida ou cota feita de malha metálica* 2 curvo; recurvado (*ferro*) 3 flexível (*língua*); inconstante (*ânimo*) 4 dócil; aplacável (*deus*) ♦ ὁ στρεπτός 5 rocambole, *iguaria* ♦ ὁ στρεπτός *e* τὰ στρεπτά 6 colar feito de anéis entrelaçados. ⟨στρέφω⟩

στρεπτοφόρος, ος, ον que usa colar. ⟨στρεπτός, φέρω⟩

στρεύγομαι (*só pres. e impf.*) estar exaurido, exausto; consumir-se.

στρεφεδινέω-ῶ 1 fazer rodar ♦ *pas.* (*3ª pl. aor. ép.* στρεφεδίνηθεν) 2 girar; rodopiar. ⟨στρέφω, δινέω⟩

στρέφω (*fut.* στρέψω, *aor.* ἔστρεψα, *perf.* ἔστροφα; *pas. fut.* στρεφθήσομαι, *fut.₂ át.* στραφήσομαι, *aor.₁* ἐστρέφθην, *aor.₂* ἐστράφην, *perf.* ἔστραμμαι)

ATIVA

1 dar voltas; rodar; girar; virar do outro lado; volver
2 fazer girar em torno de um eixo fixo; rotar
3 virar; revirar; revolver
4 tecer; urdir; entrelaçar
5 *Medic.* torcer; deslocar por luxação *ou* torção; luxar
6 torcer; contorcer *por cólicas, dor*; torturar *de aflição*
7 revolver *algo* em seu espírito; meditar; remoer
8 *bíbl.* restituir; devolver *algo, ac., a alguém, dat.*
9 *bíbl.* transformar; transmutar; converter *algo, ac., em algo,* εἰς *e ac.*
10 fazer frente; opor-se *a alguém,* πρός *e ac.*
11 virar as costas; fazer meia-volta
12 virar-se; girar; rotar; voltear
13 *bíbl.* afastar-se

MÉDIA (*fut.* στρέψομαι, *aor.* ἐστρεψάμην, *aor.*2 *pas.* ἐστράφην)

14 voltar-se; revirar-se; fazer meia-volta
15 ir e vir; vaguear
16 girar; fazer movimento rotatório
17 *Medic.* sofrer torção; sofrer luxação
18 virar-se em todos os sentidos
19 desviar-se; afastar-se
20 preocupar-se com; abalar-se com, *gen.*
21 estar envolvido em, ἐν *e dat.*; cuidar de; ocupar-se de
22 *bíbl.* converter-se
23 enrolar-se; enredar-se; enlear-se em, *gen.*
24 deter-se em, ἐπί *e dat. ou* περί *e ac.*; residir em, ἐν *e dat.*
25 virar e revirar *para tergiversar*
26 fazer retornar

1 στρέψ' ἵππους ἐπὶ νῆα HOM. *volver os cavalos para a nau,* σὺ δὲ στρέφ' οἴακα EUR. *e tu, gira o timão,* πρόσωπον ἔμπαλιν στρέφοντα EUR. *virando para trás o rosto,* πρόσωπον πρὸς κασίγνητον στρέφε EUR. *volta o rosto para o teu irmão,* στρέψας σεαυτὸν εἰς πονηρὰ πράγματα AR. *ao virar-te para as ações perversas*

2 στρέφουσα τὸν ἄτρακτον HER. *girando o fuso,* τὸν κόσμον μήτε αὐτὸν χρὴ φάναι στρέφειν ἑαυτὸν ἀεὶ μήτ' αὖ ὅλον ἀεὶ ὑπὸ θεοῦ στρέφεσθαι PLAT. *não se deve afirmar nem que o próprio universo gira sempre a si mesmo, nem que ele, em suma, é posto a girar por um deus*

3 στρέφειν τὴν γῆν XEN. *revolver a terra,* τὰ δ' ἄλλα πάντ' ἄνω τε καὶ κάτω στρέφων ÉSQL. *tudo o mais para cima e para baixo revirando,* στ. ἄνω κάτω τοὺς νόμους DEM. *revirar as leis para cima e para baixo, subverter as leis*

4 ἡ δουλεία γίνεται ὑπὸ μακρῷ τῷ λίνῳ στρεφομένη LUC. *a escravidão está sendo urdida por um longo fio,* μεγάλας περιόδους στρ. PLUT. *tecer longos períodos*

5 σφυρὸν στρέψαι ARR. *luxar o tornozelo*

6 ὀδύνη σε περὶ τὰ σπλάγχν' ἔοικέ τι στρέφειν AR. *a dor nas estranhas parece que te faz contorcer,* τί μου στρέφει τὴν γαστέρα; AR. *o que está me dilacerando o estômago?* τότε δὴ στρέφουσιν αὐτοῦ τὴν ψυχὴν μὴ ἀληθεῖς ὦσιν PLAT. *[os mitos sobre o Hades] naquele momento torturam-lhe a alma com a dúvida de ser verdadeiros*

7 τί στρέφω τάδε; EUR. *por que remôo estas coisas?* βουλὴν ἐν ἑαυτῷ στρ. EL. *meditar consigo uma decisão*

8 ἔστρεψεν τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσιν N.T. *devolveu as trinta moedas de prata aos sumos-sacerdotes*

9 στρ. τὴν πέτραν εἰς λίμνας ὑδάτων SEPT. *transformar a rocha em lagos de água*

10 Ξενοφῶν δὲ στρέψας πρὸς τοὺς Καρδούχους ἀντία τὰ ὅπλα ἔθετο XEN. *Xenofonte, tendo-se voltado contra os carducos, posicionou as armas diante deles,* οἱ δὲ Ἕλληνες τἀναντία στρέψαντες ἔφευγον διὰ τοῦ ποταμοῦ XEN. *os gregos, após fazerem meia-volta em sentido contrário, puseram-se em fuga pelo rio*

11 στρέψαντες βάδην ἀπεχώρουν XEN. *viraram as costas e puseram-se a ir embora passo a passo*

12 οἱ δ' ὁπότε στρέψαντες ἱκοίατο τέλσον ἀρούρης HOM. *e quando eles viravam e chegavam à extremidade do campo,* τὸν στρέφοντα κύκλον ἡλίου SÓF. *o disco rotante do sol*

13 ἔστρεψεν ὁ θεός N.T. *Deus afastou-se*

14 ἐν τε κύνεσσι κάπριος ἠὲ λέων στρέφεται HOM. *no meio dos cães, um javali ou um leão se volta,* τί δυσκολαίνεις καὶ στρέφεις τὴν νύκτ' ὅλην; AR. *por que te aborreces e te reviras a noite inteira?* εἰπεῖν τι δώσεις ἢ στραφεὶς οὕτως ἴῳ; SÓF. *concederás que eu fale ou, após fazer meia-volta, devo ir-me assim?* στραφέντες ἔφευγον XEN. *fizeram meia volta e fugiram*

15 ταῦτα μὲν ἐν δήμῳ στρέφεται κακά SÓL. *esses males vagueiam entre o povo*

16 ἥ τ' αὐτοῦ στρέφεται HOM. *[a Ursa] que gira no mesmo lugar,* στρεφόμενον τὸν ἄτρακτον ὅλον μὲν τὴν αὐτὴν φοράν PLAT. *todo o fuso girando sobre si mesmo num movimento uniforme*

17 συνήνεικε βασιλέα Δαρεῖον ἀποθρώσκοντα ἀπ' ἵππου στραφῆναι τὸν πόδα HER. *aconteceu que o rei Dario ao saltar do cavalo sofreu uma torção no pé*

18 ὥσπερ ὁ Πρωτεὺς παντοδαπὸς γίγνῃ στρεφόμενος ἄνω καὶ κάτω PLAT. *como Proteu tu assumes todas as formas, virando-se para cima e para baixo*

19 ἔμελλε στρέψεσθ' ἐκ χώρης HOM. *estava afastando-se do local*

20 τοῦ δὲ σοῦ ψόγου οὐκ ἂν στραφείην SÓF. *eu não me abalaria por causa de tua reprimenda*

21 ἐν αὐτοῖς τούτοις στρέφεται καὶ ἐλίττεται ἡ δόξα ψευδὴς καὶ ἀληθὴς γιγνομένη PLAT. *é nisso mesmo [a respeito do que sabemos e sentimos] que a opinião se envolve, vindo a ser falsa ou verdadeira*

22 ἐὰν μὴ στραφῆτε N.T. *se não vos converterdes*

23 χερσὶν ἀώτου θεσπεσίοιο νωλεμέως στρεφθεὶς ἐχόμην τετληότι θυμῷ HOM. *tendo-me enredado com as mãos na lã divina, mantinha-me de ânimo resistente*

24 ἆρα κινεῖσθαι καλεῖς ὅταν τι χώραν ἐκ χώρας μεταβάλλῃ ἢ καὶ ἐν τῷ αὐτῷ στρέφηται; PLAT. *acaso chamas "mover-se" quando algo se muda de um lugar para outro ou quando também permanece no mesmo lugar?*

25 ἱκανὸς πάσας στροφὰς στρέφεσθαι PLAT. *capaz de encontrar todas as escapatórias*

26 στρέψαι στράτευμα ἐς Ἄργος SÓF. *faz retornar o exército a Argos.*

στρέψασκον *aor. iter. ép. de* στρέφω.

στρηνιάω-ῶ entregar-se aos excessos; viver na luxúria.

στρῆνος, εος-ους (τό) 1 luxúria; sensualidade; concupiscência 2 *bíbl.* insolência; arrogância 3 luxo; fausto.

στριφνός, ή, όν = στρυφνός.

στροβέω-ῶ (*fut.* στροβήσομαι, *aor.* ἐστρόβησα, *perf. desus.*; *perf. pas.* ἐστρόβημαι) 1 fazer rodar *como um pião*; virar e revirar 2 agitar; perturbar ♦ *méd.* 3 virar *ou* mover em todos os sentidos. ⟨στρόβος⟩

στροβητός, ή, όν impelido em movimento circular; rotativo; giratório. ⟨στροβέω⟩

στροβιλοειδής, ής, ές em forma de pião *ou* de pinha; cônico. ⟨στρόβιλος, εἶδος⟩

στρόβιλος, ου (ὁ) 1 pião 2 turbilhão; furacão; ciclone 3 dança com giros sobre si mesmo; volteio; pirueta 4 *Bot.* pinhão; pinha *ou* fruto das árvores resinosas 5 pinheiro 6 *Zool.* concha *de molusco* em espiral. ⟨στρόβος⟩

στροβιλόω-ῶ mover rapidamente; girar. ⟨στρόβιλος⟩

στροβιλώδης, ης, ες = στροβιλοειδής. ⟨στρόβιλος, -ωδης⟩

στρόβος, ου (ὁ) turbilhão; redemoinho. ⟨στρέφω⟩

στρογγυλαίνω (*só pres.*) arredondar. ⟨στρογγύλος⟩

στρογγυλοειδής, ής, ές de forma arredondada; redondo. ⟨στογγύλος, εἶδος⟩

στρογγύλος, η, ον 1 redondo; arredondado; esférico (*vasilhame*): στρογγύλα πλοῖα *construções arredondadas, i.e., navios mercantes* 2 abaulado; inflado (*vela*) 3 circular 4 arqueado; curvado; atarracado (*pessoa*) 5 gordo; rechonchudo; curto; baixo (*corpo, membros*) 6 conciso; condensado; preciso (*estilo*) ♦ τὸ στρογγύλον 7 o que é circular. ⟨στραγγός⟩

στρογγυλόω-ῶ 1 ser redondo 2 arredondar ♦ *pas.* 3 serredondo (*de aparência*) 4 tornar-se redondo. ⟨στρογγύλος⟩

στρογγύλως *adv.* 1 de maneira apertada, estrita: στ. βιοῦν PLUT. *viver uma vida sóbria* 2 com precisão, *ref. a estilo.*

στρόμβος, ου (ὁ) 1 turbilhão 2 pião 3 fuso 4 *Zool.* concha marinha 5 *Bot.* pinha. ⟨στρέφω⟩

στρουθίον, ου (τό) pardalzinho. ⟨στρουθός⟩

Στρουθοβάλανοι, ων (οἱ) os Glandes-de-pardal, *povo fictício.* ⟨στρουθός, βάλανος⟩

στρουθοκέφαλος, ος, ον de cabeça de pardal *ou* de avestruz. ⟨στρουθός, κεφαλή⟩

στρουθός, οῦ, *át.* στροῦθος, ου (ὁ *e* ἡ) 1 *masc. ou fem.* pardal 2 *fem. ou masc.* avestruz 3 galo; galinha 4 *masc., Bot.* marmelo.

στροφαῖος, α, ον que preside os gonzos, *i.e.*, guardião das portas, *epít. de Hermes.* ⟨στροφή⟩

στροφάλιγξ, ιγγος (ἡ) 1 turbilhão; redemoinho 2 volta; giro; circuito 3 *Astron.* órbita 4 queijo redondo. ⟨στρέφω⟩

στροφαλίζω (*aor.* ἐστροφάλιξα) 1 fazer girar (*o fuso*) 2 trançar; fiar (*fios de lã*) 3 agitar; sacudir. ⟨στροφάλιγξ⟩

στροφάς, άδος (*masc., fem.*) 1 que gira ao redor; circular 2 que gira ao redor de si mesmo (*astro, redemoinho, turbilhão*). ⟨στρέφω⟩

στροφεῖον, ου (τό) 1 objeto trançado; corda; cabo 2 cabrestante *de âncora* 3 *Dram.* máquina para retirar de cena um personagem. ⟨στροφή⟩

στροφή, ῆς (ἡ) 1 ação de virar (*o olho*); volteio 2 ação de desviar; virada *para se esquivar dos golpes de um adversário* 3 *Dram.* movimento circular; evolução (*do coro*) 4 estrofe; canto do coro *que acompanha a evolução* 5 desculpa; ardil; artimanha; sagacidade capciosa 6 transmutação (*de metais*). ⟨στρέφω⟩

στρόφιγξ, ιγγος (ὁ) 1 eixo 2 gonzo; dobradiça *de porta* 3 *Anat.* vértebra. ⟨στρέφω⟩

στρόφιον, ου (τό) 1 faixa; cinto *para mulheres, espécie de sutiã* 2 fita *para a cabeça, usada por sacerdotes e dignitários* 3 luva *para o pugilato.* ⟨στρόφος⟩

στροφοδινέω-ῶ = στρεφεδινέω.

στρόφος, ου (ὁ) 1 corda entrelaçada, trançada 2 correia *ou* cordão 3 corda grossa 4 cinto *de mulher* 5 faixa; atadura 6 *Medic.* cólica intestinal. ⟨στρέφω⟩

Στρυμονίας, ου (*masc.*) que sopra do Estrimão (*vento*). ⟨Στρυμών⟩

Στρυμόνιος, α, ον 1 do Estrimão ♦ οἱ Στρυμόνιοι 2 os ribeirinhos do Estrimão; os trácios. ⟨Στρυμών⟩

Στρυμών, όνος (ὁ) Estrimão, *n. de rio da Trácia e do deus desse rio.*

στρυφνός, ή, όν 1 acre; azedo (*sabor*) 2 austero (*humor*) 3 duro; inflexível 4 acerbo; tosco (*estilo*).

στρυφνότης, ητος (ἡ) 1 sabor acre; acidez 2 caráter rude; aspereza; azedume 3 acrimônia; rudeza (*de estilo*). ⟨στρυφνός⟩

στρυφνόω-ῶ tornar acre, áspero, acerbo. ⟨στρυφνός⟩

στρῶμα, ατος (τό) 1 colchão; leito 2 colcha 3 toalha de mesa 4 manta *de cavalo* 5 pavimento. ⟨στρώννυμι⟩

στρωμάτιον, ου (τό) 1 almofada; travesseiro 2 pequena colcha. ⟨στρῶμα⟩

στρωματόδεσμον, ου (τό) sacola de viagem *em tecido ou couro, para roupas.* ⟨στρῶμα, δεσμός⟩
στρωματόδεσμος, ου (ὁ) = στρωματόδεσμον.
στρωματοφύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) encarregado das roupas de cama e mesa. ⟨στρῶμα, φύλαξ⟩
στρωμνή, ῆς (ἡ) 1 cama; leito; colchão 2 colcha. ⟨στρώννυμι⟩
στρώννυμι (*fut.* στρώσω, *aor.* ἔστρωσα, *perf.* ἔστρωκα, *m.-q.-perf.* ἐστρώκειν; *pas. fut.* στρωθήσομαι, *aor.* ἐστρώθην, *perf.* ἔστρωμαι, *m.-q.-perf.* ἐστρώμην) = στόρνυμι.
στρωννύω = στόρνυμι.
στρῶσον *2ª sing. imper. aor.*$_1$ *de* στρώννυμι.
στρώτης, ου (ὁ) encarregado do serviço de cama e mesa. ⟨στρώννυμι⟩
στρωτός, ή, όν 1 estendido (*leito*) 2 coberto; revestido (*de tapete, colcha etc.*). ⟨στρώννυμι⟩
στρωφάω-ῶ 1 virar e revirar; virar continuamente (*a roca, o timão*) ♦ *méd.* 2 virar-se (*para enfrentar um inimigo*) 3 virar-se par cá e para lá; ir e vir: στρ. κατὰ μέγαρα HOM. *circular pela casa,* στρ. ἀνὰ πόλιν HER. *circular pela cidade,* στρ. ἐν λέχει ÉSQL. *remexer-se no leito* 4 *Astron.* rotar. ⟨στρέφω⟩
στυγάνωρ, ορος (*masc.*) que odeia os homens. ⟨στυγέω, ἀνήρ⟩
στυγέῃσι *3ª sing. subj. pres. ép. de* στυγέω.
στυγερός, ά, όν 1 detestável; medonho; terrível 2 odioso; miserável. ⟨στυγέω⟩
στυγερῶς *adv.* 1 horrivelmente 2 miseravelmente.
στυγέω-ῶ (*fut.* στυγήσω, *aor.*$_1$ ἐστύγησα *e* ἔστυξα, *aor.*$_2$ ἔστυγον, *perf.* ἐστύγηκα; *pas. fut.* στυγηθήσομαι *e* στυγήσομαι, *aor.* ἐστυγήθην, *perf.* ἔστυγμαι) 1 odiar; repelir; ter aversão por, *ac.* 2 temer *que, inf.* 3 (*aor.*$_1$) tornar odioso *ou* temível *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨στυγος⟩
στύγημα, ατος (τό) objeto de ódio; coisa abominável; abominação. ⟨στυγέω⟩
στυγητός, ή, όν 1 odioso; execrado 2 *bibl.* detestável; abominável. ⟨στυγέω⟩
Στύγιος, α *e* ος, ον 1 do Estige; infernal 2 odioso; nefasto; abominável. ⟨Στύξ⟩
στυγνάζω *at. e méd.* aborrecer-se; chatear-se.
στυγνός, ή, όν 1 que detesta; hostil a, *dat.* 2 odioso; detestável; abominável 3 triste; sombrio; taciturno ♦ **στυγνόν** *adv.* 4 tristemente. ⟨στύγος⟩
στυγνότης, ητος (ἡ) 1 tristeza 2 aspecto sombrio. ⟨στυγνός⟩
στύγος, εος-ους (τό) 1 ódio; aversão 2 pena; tristeza 3 objeto de ódio; abominação.
στυλίς, ίδος (ἡ) 1 pequena coluna 2 mastro pequeno *na popa do navio* 3 *Anat.* cartilagem *que separa as narinas.* ⟨στῦλος⟩
στῦλος, ου (ὁ) 1 coluna 2 sustentáculo; apoio 3 poste; estaca de madeira *para sustentar tendas.*
Στυμφάλιος, α, ον de Estínfalo. ⟨Στύμφαλος⟩
στυμφαλίς, ίδος (*fem.*) de Estínfalo (*lago*).
Στύμφαλος, ου (ἡ) Estínfalo, *cidade e montanha da Arcádia.*
Στυμφήλιος, Στυμφηλίς, Στύμφηλος *jôn.* = Στυμφάλιος, Στυμφαλίς, Στύμφαλος.
στύξ, στυγός (ἡ) 1 frio; glacial; arrepio 2 coisa arrepiante; objeto horrível 3 horror; abominação ♦ ἡ Στύξ 4 Estige, *rio da Arcádia, de águas glaciais* 5 Estige, *n. de rio dos infernos e da ninfa desse rio* 6 monstro, *ref. a pessoa.*
στύξαι *inf. aor. de* στυγέω.
στυππεῖον *e* στυπεῖον, ου (τό) fibra de linho ou de cânhamo; estopa. ⟨στύφω⟩
στυπτηρία, ας *jôn.* στυπτηρίη, ης (ἡ) alume, *substância adstringente.* ⟨στύφω⟩
στυράκιον, ου (τό) *dim. de* στύραξ$^{1\,e\,2}$.
στύραξ^1, ακος (ὁ) 1 extremidade; ponta *de lança* 2 lança; pique.
στύραξ^2, ακος (ὁ) estoraque, *a resina e o arbusto que a produz.*
στυφελίζω (*só pres., impf., aor.* ἐστυφέλιξα; *pas. só pres. e impf.*) 1 bater, golpear fortemente 2 derrubar 3 expulsar 4 fazer dispersar 5 *Medic.* manejar com rudeza 6 tratar rudemente; maltratar; machucar. ⟨στυφελός⟩
στυφελός, ή *e* ός, όν = στυφλός. ⟨στύφω⟩
στυφλός, ός, όν 1 acre; ácido 2 firme; forte; duro 3 duro; cruel. ⟨στύφω⟩
στυφότης, ητος (ἡ) 1 densidade; consistência; espessura 2 severidade; acrimônia. ⟨στύφω⟩
στύφω (*fut.* στύψω, *aor.* ἔστυψα; *perf. méd. pas.* ἔστυμμαι, *aor. pas.* ἐστύφθην) 1 contrair; apertar 2 *intr.* ser adstringente; ter sabor acre 3 *Medic.* ter retenção urinária 4 ser inflexível, duro ♦ *méd.* 5 *Medic.* ter prisão de ventre; constipar-se.
στύω (*fut.* στύσω, *aor.* ἔστυσα, *perf.* ἔστυκα) *at. e méd.* ter uma ereção; ter o pênis ereto.
Στωϊκός, ή, όν 1 da escola do Pórtico; dos estóicos: ἡ στωϊκὴ αἵρεσις, σχολή *ou* φιλοσοφία *a seita, a escola ou a filosofia estóica* ♦ ὁ Στωϊκός 2 filósofo estóico. ⟨στοά⟩
στωμυλία, ας (ἡ) tagarelice; loquacidade; conversa fiada. ⟨στωμύλος⟩
στωμύλλω (*só pres.*) *at. e méd.* (*pres. e aor.*) 1 tagarelar ♦ *méd.* 2 deblaterar *contra alguém,* εἰς *e ac.* ⟨στωμύλος⟩
στώμυλμα, ατος (τό) 1 tagarelice 2 pessoa tagarela.
στωμύλος, ος *e* η, ον 1 tagarela; loquaz; eloquente; fluente ♦ τὸ στωμύλον 2 linguagem espirituosa *ou* alegre. ⟨στόμα⟩
σύ (*sing. nom.* σύ, *gen.* σοῦ, *dat.* σοί, *ac.* σέ; *pl. nom.* ὑμεῖς, *gen.* ὑμῶν, *dat.* ὑμῖν, *ac.* ὑμᾶς; *dual nom. ac.* σφῶϊ *e* σφώ, *gen. dat.* σφῷϊν *e* σφῷν) *pron. pes. de 2ª pes.* tu; *pl.* vós.
Σύβαρις, εως *e* ιδος, *jôn.* ιος (ἡ) 1 Síbaris, *n. de cidade da Magna Grécia, renomada pela frouxidão dos costumes, e n. de m.* ♦ ἡ σύβαρις 2 luxo; indolência.
Συβαρίτης, ου (ὁ) sibarita; habitante *ou* oriundo de Síbaris. ⟨Σύβαρις⟩
συβαριτικός, ή, όν de sibarita. ⟨Σύβαρις⟩
Συβαρῖτις, ιδος (*fem.*) = Συβαρίτης.
συβόσιον, ου (τό) 1 manada de porcos; vara 2 chiqueiro. ⟨σῦς, βόσκω⟩
συβώτης, ου (ὁ) guardador de porcos; porqueiro. ⟨σῦς, βόσκω⟩
συβωτικός, ή, όν de porqueiro. ⟨συβώτης⟩
συγγάμος, ος, ον 1 unido em casamento; casado com, *dat.* 2 adquirido pelo casamento (*parente*) 3 que partilha *com outrem, dat.,* a condição de cônjuge ♦ ὁ, ἡ συγγάμος 4 esposo; esposa. ⟨σύν, γάμος⟩
συγγένεια, *át. ant.* **ξυγγένεια, ας** (ἡ) 1 parentesco *com alguém,* πρός *e ac.* 2 parentesco; conjunto de parentes; família 3 membro de uma família; parente 4 *pl.* as famílias 5 classe; gênero; espécie. ⟨συγγενής⟩
συγγενής, *át. ant.* **ξυγγενής, ής, ές** 1 nascido com; que vem de nascimento; inato; natural; congênito: συγγενεῖς μῆνες SÓF. *os meses nascidos comigo, i.e., nos quais comecei minha vida,* συγγενεῖς τρίχες *os cabelos que nascem com o homem* 2 da mesma origem; da mesma família; consangüíneo; parente *de alguém, dat. ou gen.* 3 parentes; de parente: σ. χείρ SÓF. *mão de um parente,* σ. γάμος ÉSQL. *casamento entre parentes* 4 *na Pérsia,* parente; familiar, *título honorífico conferido pelo rei* 5 que tem afinidade com; semelhante *ou* análogo a *alguém ou a algo, dat. ou gen.* ♦ ὁ, ἡ συγγενής 6 parente; parenta ♦ οἱ συγγενεῖς 7 os parentes ♦ τὸ συγγενές 8 parentesco 9 parentesco (*entre populações da mesma origem* ♦ τὰ συγγενῆ 10 coisas da mesma espécie. ⟨σύν, γένος⟩
συγγενικός, ή, όν 1 congênito *ou* hereditário (*doença*) 2 que vem de nascimento; natural; inato 3 de parente; que concerne aos parentes 4 que pertence a uma estirpe, a uma família 5 que tem afinidade com; do mesmo tipo de, πρός *e ac.* ⟨συγγενής⟩
συγγενίς, ίδος (ἡ) parente. ⟨συγγενής⟩
συγγέρων, οντος (ὁ) companheiro de velhice.
συγγέωργος, ου (ὁ) companheiro de trabalho na lavoura. ⟨σύν, γεωργός⟩
συγγηράσκω (*fut.* συγγηράσομαι) envelhecer junto com, *dat.*
συγγίγνομαι *át. ant.* **ξυγγίγνομαι** (*fut.* συγγενήσομαι, *aor.*$_2$ συνεγενόμην) 1 nascer com, *dat.* 2 estar junto; estar com; travar relações com, *dat.*: οἱ συγγινόμενοι XEN. *os colegas,* κατ' ἡλικίην τε καὶ φιλότητα εἰλαδὸν συγγίγνεσθαι ἐς πόσιν HER. *reunir-se para beber em grupo, conforme a idade ou as relações de amizade,* χαλεποὶ καὶ συγγενέσθαι, οὐδὲν ἐθέλοντες ἐπαινεῖν ἄλλ' ἢ τὸ πλοῦτον PLAT. *até a convivência com eles é difícil, pois só querem louvar a riqueza,* νικᾶν ἅπαντας οἷσπερ ἂν συγγένηται AR. *vencer a todos com quem travar relações* 3 frequentar (*um mestre*), *dat.*: διαφθείρων τοὺς συγγιγνομένους PLAT. *corrompendo os discípulos,* οὐκ ἀκηκόατε σύ τε καὶ Σιμμίας περὶ τῶν τοιούτων Φιλολάῳ συγγεγονότες; PLAT. *tu e Símias não ouvistes a respeito de tais assuntos quando frequentastes Filolau?* 4 viver com; estar em contato com; ter o hábito de, *dat.* 5 ter relações sexuais com, *dat.*: ἔτι οἷός τε εἶ γυναικὶ συγγίγνεσθαι; PLAT. *ainda és capaz de estar com uma mulher?* 6 vir em auxílio de; ajudar; socorrer, *dat.*: μόνον Κράτος τε καὶ Δίκη σὺν τῷ τρίτῳ πάντων μεγίστῳ Ζηνὶ συγγένοιτό μοι ÉSQL. *que venham em meu auxílio apenas Poder e Justiça, junto com o terceiro, Zeus, o maior de todos* 7 entrar em contato com; conhecer, *dat.*: σοὶ ξυγγενέσθαι βουλομένῳ AR. *[nós dois viemos] querendo entrar em contato contigo.*
συγγιγνώσκω, *jôn.* συγγινώσκω (*fut.* συγγνώσομαι, *aor.*$_2$ συνέγνων) 1 reconhecer seu erro: συγγνοὺς χρήσομαι τῇ ἐκείνου γνώμῃ HER. *após reconhecer meu erro, adotarei a opinião dele* 2 conhecer juntamente com; ter conhecimento *de algo* com outros 3 ter conhecimeto de uma conspiração *em cumplicidade com alguém, dat.*: οἱ συνεγνωκότες AP. *os conspiradores* 4 reconhecer; compreender *a partir de,* ἀπό, ἐκ *e gen., que, or.* (ὅτι) ♦ *at. e méd.* 5 ser da mesma opinião; estar de acordo com; concordar com *alguém, dat., em alguma coisa, ac. ou* πρός *ac., ou inf.*: μετὰ πολλῶν τὴν ἁμαρτίαν ξυνέγνωσαν TUC. *partilharam o erro com muitas pessoas,* τοὺς πρεσβυτέρους ἀδελφεοὺς συγγνόντας τὴν βασιληίην πᾶσαν παραδοῦναι τῷ νεωτάτῳ HER. *[dizem que] os irmãos mais velhos concordaram em entregar o poder real total ao mais novo,* οἱ δὲ οὐ συγγινωσκόμενοι ἀποκτείναντες κατευωχέονται HER. *mas eles, não sendo do mesmo parecer, após matar [o doente], regalam-se* 6 concordar; reconhecer; admitir *algo, ac., inf. part. ou* ὡς: συνέγνω ἑωυτοῦ εἶναι τὴν ἁμαρτάδα καὶ οὐ τοῦ θεοῦ HER. *reconheceu que o equívoco era seu e não do deus,* παθόντες ἂν ξυγγνοῖμεν ἡμαρτηκότες SÓF. *ao padecer, reconheceríamos somos culpados,* συγγινωσκόμενος ἀνθρώπων εἶναι τῶν αὐτὸς ἧδεε βαρυσυμφορώτατος HER. *reconhecendo ser o mais desafortunado dos homens que conhecia* 7 ter consciência de, *com part. no nom. ou no dat., ou inf.*: συγγινώσκομεν αὐτοῖσι ἡμῖν οὐ ποιήσασι ὀρθῶς HER. *temos consciência de não ter agido bem,* συνέγνωσαν αὐτοὶ σφίσιν ὡς ἠδικηκότες LÍS. *tiveram consciência de ter cometido uma injustiça,* συνεγινώσκετο ἑωυτῷ οὐκέτι εἶναι δυνατὸς τὰ πράγματα ἐπορᾶν HER. *tinha consciência de que já não era capaz de controlar os as-*

suntos do governo 8 perdoar *algo, ac. ou gen. ou dat., a alguém, dat.*: συγγίγνωσκέ μοι PLAT. *perdoa-me,* σύγγνωθι ἡμῖν τοῖς λελεγμένοις EUR. *perdoai-nos por nossas palavras,* οὔτε ὁ συγγινωσόμενός τοι πάρα HER. *nem está presente alguém que vá perdoar-te.*

συγγίνομαι *jôn.* = συγγίγνομαι.

συγγινώσκω *jôn.* = συγγιγνώσκω.

σύγγνοια, ᾱ́t. *ant.* ξύγγνοια, ας (ἡ) perdão. ⟨συγγιγνώσκω⟩

συγγνώμη, ᾱ́t. *ant.* ξυγγνώμη, ης (ἡ) 1 perdão; desculpa; escusa *a alguém, dat., por algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen., da parte de alguém,* παρά *e gen.*: συγγνώμην ἔχειν HER., ποιήσασθαι HER., διδόναι POL., νέμειν PAUS., σ. ἀπονέμειν LUC. *conceder perdão, perdoar,* συγγνώμην αἰτεῖσθαι PLAT. *pedir perdão,* συγγνώμης τυγχάνειν XEN., λαμβάνειν TUC. *alcançar perdão* 2 coisa perdoável: συγγνώμη ἐστί *é coisa perdoável, com part., or. inf. ou or. conj.* (εἰ), τούτων μὴ ἀπεχομένῳ σοι ἔσται πολλὴ συγγνώμη PLAT. *será coisa bem perdoável se não te absténs dessas coisas,* τοὺς μὲν Ἀθηναίους ταῦτα πλεονεκτεῖν πολλὴ ξυγγνώμη TUC. *é coisa perdoável que os atenienses tenham essas ambições* 3 indulgência; concessão; permissão: τοῦτο δὲ λέγω κατὰ συγγνώμην οὐ κατ' ἐπιταγήν N.T. *digo isso como concessão e não como mandamento.* ⟨συγγιγνώσκω⟩

συγγνωμονικός, ή, όν 1 indulgente; compreensivo 2 perdoável. ⟨συγγνώμων⟩

συγγνωμοσύνη, ης (ἡ) 1 indulgência 2 perdão. ⟨συγγνώμων⟩

συγγνώμων, ᾱ́t. *ant.* ξυγγνώμων, ων, ον *gen.* ονος 1 que é da mesma opinião *que alguém, dat., acerca de algo, gen.*; que está de acordo; concorde 2 que perdoa; indulgente; clemente *para com alguém, dat., a respeito de algo, gen.* 3 favorável *a que alguém, dat. e inf.*: ξυγγνώμονες δὲ ἔστε τῆς ἀδικίας κολάζεσθαι τοῖς ὑπάρχουσι προτέροις TUC. *sede favoráveis a que sejam punidos os primeiros a praticar injustiça* 4 perdoável ♦ τὸ ξύγγνωμον 5 indulgência. ⟨συγγιγνώσκω⟩

συγγνωστός, ός, όν perdoável; desculpável: συγγνωστόν ἐστι *ou* συγγνωστά ἐστι *com inf. é coisa perdoável,* αὐτοῖς συγγνωστόν *com part.* PLUT. *é coisa perdoável para eles,* συγγνωστός *com part.* PLUT. *é perdoável.* ⟨συγγιγνώσκω⟩

συγγομφόω-ῶ fixar junto com pregos.

σύγγονος, ος, ον 1 de nascimento comum; consanguíneo *de, dat.* 2 inato; natural; congênito 3 da mesma região; nativo ♦ ὁ, ἡ σύγγονος 4 irmão; irmã 5 *pl.*, parentes; primos. ⟨συγγίγνομαι⟩

σύγγραμμα, ατος (τό) 1 composição escrita; obra; tratado 2 obra em prosa; discurso escrito 3 *Jur.* regulamento; estatuto; cláusula de lei 4 receita médica. ⟨συγγράφω⟩

συγγραφεύς, ᾱ́t. *ant.* ξυγγραφεύς, έως (ὁ) 1 prosador 2 historiador 3 escritor; autor 4 *Jur., pl., em Atenas,* comissões legislativas. ⟨συγγράφω⟩

συγγραφή, ᾱ́t. *ant.* ξυγγραφή, ῆς (ἡ) 1 ação de compor; descrição; exposição 2 dados para composição 3 escrito em prosa 4 obra de história 5 tratado; ata; contrato 6 contrato comercial *ou* de seguro marítimo 7 *Jur.* projeto de lei 8 documento. ⟨συγγράφω⟩

συγγραφικός, ή, όν concernente à redação de obra em prosa. ⟨συγγραφή⟩

συγγραφικῶς *adv.* em termos precisos como os de um contrato; com precisão.

συγγράφω, ᾱ́t. *ant.* ξυγγράφω (*fut.* συγγράψω, *aor.* συνέγραψα) 1 representar com ou junto 2 representar 3 descrever com precisão 4 compor; redigir 5 compor uma obra *em prosa ou em verso*: συμβουλὴν περὶ βίου σ. PLAT. *escrever conselho sobre a vida, i.e., compor obras que aconselham como viver* 6 escrever em prosa: ξυνέγραψε τὸν πόλεμον τῶν Πελοποννησίων καὶ Ἀθηναίων TUC. *escreveu a guerra dos peloponésios e atenienses* 7 compor discurso 8 *Jur.* redigir projeto de lei 9 reunir em um código as leis escritas 10 inscrever com: συγγεγραμμένοι πατέρες PLUT. *pais conscritos, senadores, em Roma* ♦ *méd.* 11 redigir; escrever 12 compor (*discurso*) 13 redigir uma emenda para um decreto 14 *Jur.* redigir (*documentos públicos ou privados*): οἱ συγγραφόμενοι PLAT. *os redatores de projetos de lei* 15 fazer um contrato escrito; estabelecer por escrito *algo, ac., a respeito de,* περί *e gen., em vista de,* πρός *e ac.*: συγγράφεσθαι ἐς ἐμπόριον DEM. *estabelecer um contrato em vista do mercado,* σ. εἰρήνην πρός τινα ISÓCR. *concluir, redigir um tratado de paz com alguém,* σ. γάμον PLUT. *redigir um contrato de casamento,* ὁ συγγεγραμένος *aquele que assumiu um compromisso por escrito* 16 assinar um tratado; estabelecer um acordo.

συγγυμνάζω 1 exercitar, treinar com *ou* junto *ou* intensamente ♦ *méd.* 2 exercitar-se com ♦ *pas.* 3 ser *ou* tornar-se experiente *em, dat.*

συγγυμνασία, ας (ἡ) exercício coletivo. ⟨συγγυμνάζω⟩

συγγυμναστής, οῦ (ὁ) companheiro de exercício. ⟨συγγυμνάζω⟩

σύγε = σύ γε.

συγκαθαγίζω 1 *em sacrifício,* destruir pelo fogo *uma coisa, ac., junto com outra, dat.*; consagrar com 2 ajudar a purificar.

συγκαθαιρέω-ῶ (*fut.* συγκαθαιρήσω, *aor.*$_2$ συγκαθεῖλον) 1 abater *ou* destruir com *ou* junto; cooperar na derrubada de, *ac.*: ξυγκαθελοῦσαι τὸν βάρβαρον TUC. *tendo [as cidades] participado da vitória contra o bárbaro* 2 depositar *algo, ac.,* com a ajuda de, *dat.* 3 colaborar *com alguém, dat.,* na conquista de, *ac.*: πέντε σφι ἀγῶνας τοὺς μεγίστους συγκαταιρέει HER. *colabora com eles [os espartanos] na conquista de cinco vitórias importantíssimas.*

συγκαθαρμόζω 1 ajudar a vestir *um morto para sepultá-lo* 2 ajudar a tratar *os ferimentos de um morto.*

συγκαθέζομαι (*fut.* συγκαθεδοῦμαι) 1 sentar-se com *ou* junto 2 agachar-se.

συγκαθείργω encerrar *alguém, ac.,* junto de, *dat.*

συγκαθέλκω, ᾱ́t. *ant.* ξυγκαθέλγω (*aor.* συγκαθεῖλκυσα) arrastar com *ou* junto.

συγκαθεύδω dormir com; ter relações sexuais com, *dat.*

συγκάθημαι (*só pres.*) 1 estar assentado com *ou* ao lado de 2 sentar junto em reunião, em conselho: σ. περὶ εἰρήνης TUC. *estar em assembléia para tratar da paz* 3 morar com; coabitar 4 estar sentado *ou* acocorado.

συγκαθιδρύω consagrar uma fundação a *um deus, ac.,* juntamente com *outro, dat.*

συκαθιερόω-ῶ consagrar ao mesmo tempo *ou* junto.

συγκαθίζω (*fut.* συγκαθιζήσω, *aor.* συνεκάθισα, *perf.* συγκεκάθικα) 1 *bíbl.* fazer sentar junto 2 *bíbl., intr.* sentar-se junto *em audiência pública* ♦ *méd.* 3 sentar-se em reunião; reunir-se para deliberação 4 (*pessoa*) acocorar-se 5 (*quadrúpede*) recolher as patas para se deitar; abaixar-se.

συγκαθίημι (*fut.* συγκαθήσω) 1 colocar, depositar ao mesmo tempo *ou* juntamente 2 ceder; submeter-se: εἰς τῶν ἐγγὺς οὐδὲν αὐτὴν συγκαθιεῖσα PLAT. *não se abaixando para nada do que está próximo* 3 abaixar-se; estender-se, ἐπί *e ac.* 4 condescender com *alguém, dat., em algo, dat. ou* εἰς *e ac.*: οἱ δὲ γέροντες συγκαθιέντες τοῖς νέοις PLAT. *os velhos, condescendentes com os jovens,* σ. τῇ τιμῇ AT. *ceder no preço, abaixar o preço.*

συγκαθίστημι (*fut.* συγκαταστήσω) 1 ajudar a pôr em condições, a constituir, a estabelecer, a consolidar 2 ajudar a reorganizar, a realizar 3 pôr em segurança 4 ajudar a tratar, a curar (*doença*) ♦ *intr. e méd.* 5 afrontar; medir-se com; chegar a vias de fato *com alguém, dat. ou* πρός *e ac. ou* μετά *e gen.*: οἱ συγκαθεστῶτες *os adversários.*

συγκαθοσιόω-ῶ consagrar com *ou* junto.

συγκαίω, ᾱ́t. συγκάω, ᾱ́t. *ant.* ξυγκάω (*fut.* συγκαύσω) 1 queimar *ou* inflamar inteiramente 2 *intr.* inflamar-se; aquecer demais.

συγκακοπαθέω-ῶ *bíbl.* sofrer com, *dat.*

συγκακουχέομαι-οῦμαι *bíbl.* sofrer maus-tratos junto com, *dat.*

συγκαλέω-ῶ (*fut.* συγκαλέσω, ᾱ́t. συγκαλῶ, *aor.* συνεκάλεσα) 1 chamar *alguém, ac.,* ao mesmo tempo que *outra, dat.* 2 convocar; intimar *alguém, ac., para, inf.* ♦ *méd.* 3 convocar 4 convidar *uma pessoa, ac.,* juntamente *com outra, dat.*

συγκαλινδέομαι-οῦμαι rolar junto.

συγκαλυπτέος, α, ον *adj. verb. de* συγκαλύπτω.

συγκαλυπτός, ή, όν recoberto *de, dat.* ⟨συγκαλύπτω⟩

συγκαλύπτω 1 cobrir inteiramente; envolver; ocultar ♦ *intr. e méd.* 2 cobrir-se.

συγκάμνω (*fut.* συγκαμοῦμαι, *aor.*$_2$ συνέκαμον) 1 trabalhar *ou* fazer esforço com *alguém, dat.* 2 socorrer; colaborar com; assistir, *dat.* 3 participar do sofrimento *de alguém ou por algo, dat.*

συγκάμπτω, ᾱ́t. *ant.* ξυγκάμπτω (*aor. pas.* συνεκάμφθην, *perf. part.* συγκεκαμμένος) 1 contrair ou juntar sobre si dobrando (*pernas, braços, espinha*); flectir; flexionar 2 *intr.* curvar-se ♦ *méd.* 3 dobrar-se.

συγκασιγνήτη, ης (ἡ) irmã.

σύγκασις, ιος (ἡ) = συγκασιγνήτη.

συγκαταβαίνω (*aor.*$_2$ συγκατέβην) 1 descer junto ou ao mesmo tempo, *dat. ou* ἅμα *e dat.* 2 (*divindade*) descer em socorro; descer para auxiliar 3 atirar-se a, εἰς *e ac.*: σ. εἰς κίνδυνον POL. *expor-se a um perigo,* σ. εἰς πόλεμον POL. *lançar-se a uma guerra* 4 concordar *com algo,* εἰς *e ac.* 5 condescender; consentir 6 ceder no preço *de algo.*

συγκαταβάλλω gastar junto *ou* com; contribuir *com algo, ac.*

συγκαταβιόω-ῶ passar a vida com; conviver com, *dat.*

συγκαταγηράσκω 1 ficar velho; envelhecer junto *ou* com *algo ou alguém, dat.* 2 envelhecer; ficar velho 3 (*doença*) entranhar-se.

συγκαταγομφόω-ῶ fixar com prego junto *a algo.*

συγκατάγω 1 ajudar a trazer de volta; contribuir para restabelecer (*regime político*) 2 fazer descer ao mesmo tempo.

συγκαταδιώκω, ᾱ́t. *ant.* ξυγκαταδιώκω perseguir junto *ou* ao mesmo tempo.

συγκαταδουλόω-ῶ *at. e méd.* 1 ajudar *alguém, dat.,* a submeter 2 ajudar a escravizar.

συγκαταδύνω (*só pres.*) = συγκαταδύομαι.

συγκαταδύομαι (*fut.* συγκαταδύσομαι, *aor.*$_2$ συγκατέδυν) afundar-se; mergulhar; desaparecer com, *dat.*

συγκαταζάω-ῶ (*só pres. e impf.*) passar a vida com *alguém, dat.*

συγκαταζεύγνυμι unir *uma pessoa, ac., a outra, dat.*

συγκαταθάπτω enterrar *algo, ac.,* junto com *alguém, dat.*

συγκατάθεσις, εως (ἡ) 1 assentimento; aprovação; consentimento 2 *Fil., para os estóicos,* harmonia do espírito com as percepções 3 submissão 4 *bíbl.* acordo; aliança 5 *crist.* certeza (*de fé*). ⟨συγκατατίθημι⟩

συγκαταθετικός, ή, όν que expressa acordo ou aprovação; aprovativo. ⟨συγκατατίθημι⟩

συγκαταθέω fazer junto *ou* ao mesmo tempo uma incursão.

συγκαταίθω (*só pres.*) queimar completamente.

συγκαταινέω-ῶ 1 dar assentimento a; aprovar; concordar com *alguém, dat., ou algo, ac.* 2 ceder; conceder *algo, ac., a alguém, dat.*

συγκάταινος, ος, ον que consente *ou* aprova; concorde *com alguém, dat., em algo,* πρός *e ac.* ⟨συγκαταινέω⟩
συγκαταιρέω *jôn.* = συγκαθαιρέω.
συγκατακαίω, *át.* συγκατακάω queimar *uma pessoa, ac.,* junto com *outra, dat.*
συγκατάκειμαι, *át. ant.* ξυγκατάκειμαι deitar-se junto com, *dat.*; οἱ συγκατακείμενοι PLUT. *os convivas.*
συγκατακλείω 1 encerrar junto com: σ. ἄνδρας λέουσι LUC. *encerrar homens com leões* 2 acuar; encurralar: σ. τινὰ ἀπορίᾳ LUC. *reduzir alguém à miséria.*
συγκατακληΐω *jôn.* = συγκατακλείω.
συγκατακλίνω, *át. ant.* ξυγκατακλίνω 1 fazer deitar *uma pessoa, ac., com outra, dat.* ◆ *méd. pas.* 2 deitar-se junto com *alguém, dat.* 3 reclinar-se (à mesa) com, *dat.*
συγκατάκλισις, εως (ἡ) ação de deitar-se com uma pessoa. ⟨συγκατακλίνω⟩
συγκατακόπτω cortar em pedaços com *ou* junto.
συγκατακοσμέω-ῶ dispor em bom arranjo junto com.
συγκατακτάομαι-ῶμαι adquirir *algo, ac.,* ao mesmo tempo que *alguém, dat.*
συγκατακτείνω, *át. ant.* ξυγκατακτείνω (*aor.*$_2$ ξυγκατέκτανον, *part.* ξυγκατακτάς) matar com; massacrar.
συγκαταλαμβάνω 1 apoderar-se de, *ac.,* ao mesmo tempo 2 *Mil.* ocupar (*uma cidade*), *ac.,* ao mesmo tempo.
συγκαταλέγω 1 escolher e ordenar 2 escolher com *ou* junto 3 incluir *ou* adicionar *alguém, ac.,* juntamente com *outrem, dat., em* (*lista, catálogo*), ἐν *e dat.* 4 (*aor. pas. 3ª sing. sinc.* συγκατέλεκτο) 5 estender em toda sua extensão com, *dat.*
συγκαταλείπω, *át. ant.* ξυγκαταλείπω deixar, abandonar ao mesmo tempo.
συγκαταλύω, *át. ant.* ξυγκαταλύω 1 ajudar a dissolver, a destruir (*regime político*) 2 pôr fim; eliminar ao mesmo tempo 3 *Medic.* ajudar a reduzir 4 *intr.* hospedar-se junto com *alguém.*
συγκαταμίγνυμι 1 misturar, mesclar *uma coisa, ac.,* com *outra, dat.* ◆ *méd. pas.* 2 mesclar-se a, *dat. ou* εἰς *e ac.*
συγκατανέμω 1 atribuir; destinar juntamente *algo, ac.,* com, *dat.* ◆ *méd.* 2 partilhar com; compartilhar.
συγκατανεύω dar um sinal de consentimento *a alguém, dat., quanto a algo, ac.*
συγκαταπλέκω entrelaçar *uma coisa, ac.,* com *outra, dat.*
συγκαταριθμέω-ῶ 1 incluir em uma enumeração; enumerar com; computar com ◆ *méd.* 2 calcular com; pôr na mesma conta.
συγκαταρρίπτω abater juntamente com.
συγκατασβέννυμι 1 ajudar a extinguir ◆ *pas.* 2 ser extinto com, *dat.*
συγκατασκεδάννυμαι espalhar ao mesmo tempo.
συγκατασκευάζω ajudar *alguém, ac.,* a preparar, a estabelecer, a conseguir *algo, ac.*
συγκατασκηνόω-ῶ *Mil.* ajudar a reunir na mesma tenda.
συγκατασκήπτω arremessar-se junto com.
συγκατασπάω-ῶ 1 puxar para baixo com; arrastar *uma coisa, ac.,* com *outra, dat.*; demolir junto com ◆ *pas.* 2 ser levado com; ser engolfado junto com.
συγκαταστασιάζω ajudar a dividir em facções (*uma cidade*), *ac.*; ajudar a sublevar.
συγκαταστρέφω 1 terminar, concluir *uma coisa, ac.,* concomitantemente a *outra, dat.* ◆ *méd.* 2 (*súdito*) ajudar a submeter (*outro povo*), *ac.,* ao mesmo jugo 3 ajudar a tomar (*o poder*), *ac.*
συγκατασχηματίζομαι estar em conformidade com; conformar-se com, *dat.*
συγκατατάσσω, *át.* -άττω 1 dispor com *ou* junto; *Mil.* alinhar *alguém, ac., com,* εἰς *e ac.*: τὴν τῶν ἱππέων χιλιοστὺν μὴ συγκατατάττετε εἰς τὴν φάλαγγα XEN. *não alinheis com a falange o regimento de cavaleiros* 2 calcular com ◆ *pas.* 3 ser disposto harmoniosamente.
συγκατατήκομαι (*só pres.*) consumir-se *ou* esgotar-se com.
συγκατατίθημι *at. e méd.* 1 colocar junto com ou ao mesmo tempo 2 dar assentimento; consentir *em algo,* εἰς *e ac.* 3 expressar concordância; concordar *com algo ou alguém, dat., com alguém, dat., quanto a, dat.*: συγκατατιθεμένων αὐτῷ πάντων ταῖς ἐπιβολαῖς POL. *tendo todos concordado com ele quanto aos planos,* συγκατατίθεσαι ἡμῖν περὶ τούτων τὴν αὐτὴν δόξαν PLAT. *sustentas conosco a mesma opinião.*
συγκατατρώγω comer junto.
συγκαταφαγεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* συγκατεσθίω.
συγκαταφέρω (*fut.* συγκατοίσω) 1 fazer descer junto; arrastar *uma coisa, ac.,* junto com *outra, dat.* ◆ *pas.* 2 ser levado junto 3 ser derrubado ao mesmo tempo 4 condescender com; concordar com *alguém, dat., quanto a,* ἐπί *e dat.*
συγκαταφλέγω (*aor.*$_2$ *pas.* συγκατεφλέγην) queimar junto *ou* com, *dat.*
συγκαταψηφίζομαι 1 votar juntamente pela condenação ◆ *pas.* 2 *bíbl.* ser contado; ser admitido entre, μετά *e gen.*
συγκατέδομαι *fut.*, συγκατεδήδοκα *perf., de* συγκατεσθίω.
συγκάτειμι (*impf.* συγκατῆειν) 1 descer junto *ou* com, *dat.* 2 (*cabelo*) cair sobre, *dat.*
συγκατείργω *át.* = συγκαθείργω.
συγκατεξανίσταμαι levantar-se ao mesmo tempo.
συγκατεργάζομαι 1 ajudar; assistir; cooperar com *alguém, dat., em algo, ac.* 2 ajudar *alguém, dat.,* a conquistar *algo, ac.* 3 matar *alguém, ac.,* em colaboração com, *dat.*
συγκατεσθίω (*fut.* συγκατέδομαι, *aor.*$_2$ συγκατέφαγον, *perf.* συγκατεδήδοκα) comer junto *ou* com, *dat.*; comer *uma coisa, ac.,* com *outra, dat.*

συγκατευθύνω ajudar a dirigir, a encaminhar.
συγκατεύχομαι 1 reunir em uma prece (*os desejos*), *ac.* 2 orar ao mesmo tempo para *outra divindade.*
συγκατηγορέω-ῶ acusar *alguém, gen.,* em colaboração *com alguém, dat. ou* μετά *e gen.*
συγκάτημαι *jôn.* = συγκάθημαι.
συγκατοικέω-ῶ habitar com, *dat.*
συγκατοικίζω 1 ajudar *alguém, dat.,* a colonizar, *ac.* 2 reconstruir junto; edificar 3 fazer *alguém, ac.,* morar *com, dat.*
συγκατοικτίζομαι deplorar junto; lamentar junto com.
συγκατορθόω-ῶ ajudar a endireitar.
συγκατορύσσω, *át.* -ύττω enterrar *algo ou alguém, ac.,* junto com, *dat.*
συγκαττύω consertar; emendar; cobrir de remendos.
συγκάω *át.* = συγκαίω.
σύγκειμαι, *át. ant.* ξύγκειμαι 1 estar estendido junto; deitar-se junto com, μετά *e gen.* 2 ser formado, composto; consistir *de, gen. ou* ἐξ *e gen.*: σύγκειται τὸ σῶμα ἐξ ὀστῶν καὶ νεύρων PLAT. *o corpo é formado de ossos e nervos,* ὁ μῦθος συγκεῖται ἐκ θαυμασίων ARTT. *a fábula consiste de fatos surpreendentes,* τὸ συγκείμενον ARTT. *o complexo,* συμφοραὶ ὑπὸ ποιητῶν συγκείμεναι ISÓCR. *desventuras formadas por obra dos poetas* 3 ser tramado, planejado 4 ser a soma de, ἐκ *e gen.* 5 estar combinado, acertado: τὰς σπονδὰς οὐδετέρας ἔφη καλῶς συγκεῖσθαι TUC. *disse que nenhum dos dois tratados estava acordado com justeza,* ταῦτα ἡμῖν οὕτω συγκείσθω PLAT. *que isso fique assim acertado entre nós,* συνέκειτό σφι ἀπαλλάσσεσθαι HER. *estava combinado entre eles que se retirariam,* συγκειμένου σφὶ πωρίνου λίθου ποιέειν τὸν νηόν HER. *tendo sido combinado entre eles construir de pedra calcária o templo,* καθάπερ ξυνέκειτο TUC. *segundo o que tinha sido combinado,* συγκειμένη ἡμέρα HER. *dia combinado,* κατὰ τὰ συγκείμενα HER. *de acordo com os termos do tratado,* ἐκ τῶν ξυγκειμένων TUC. *depois que fosse combinado,* παρὰ τὰ συγκείμενα LUC. *contrariamente ao que está combinado.*
συγκέκλημαι *perf. pas. de* συγκαλέω.
συγκέκλῃμαι *perf. pas. de* συγκλείω.
συγκεκροτημένως *adv.* de modo conciso, habilmente. ⟨συγκροτέω⟩
συγκελεύω ordenar juntamente.
συγκεντέω-ῶ trespassar ao mesmo tempo (*várias pessoas*).
συγκεράννυμι, *át. ant.* ξυγκεράννυμι (*fut.* κεράσω, *át.* συγκερῶ; *pas. fut.* συγκραθήσομαι, *aor.* συνεκράσθην *ou* συνεκεράσθην, *perf.* συγκέραμαι) 1 misturar com; juntar; mesclar *coisas, ac., uma coisa, ac., com outra, dat.* 2 *bíbl.* compor misturando: ὁ θεὸς συνέκρασεν τὸ σῶμα *n.t. Deus compôs o corpo* ◆ *méd.* (*aor.* συνεκερασάμην) 3 misturar para si *uma coisa, ac., a outra,* εἰς *e ac.* 4 contrair *algo, ac., com alguém,* πρός *e ac.*: τὴν πρὸς Ξέρξην φιλίαν συνεκεράσαντο HER. *tinham feito amizade com Xerxes* 5 ligar-se com; apegar-se a, *dat.*
συγκεχυμένος *part. perf. méd. pas. de* συγχέω.
συγκεφαλαιόω-ῶ *at. e méd.* 1 recapitular; resumir, *ac.* ◆ *méd.* 2 reunir sob um único tópico; centralizar.
συγκηδεύω sepultar *algo, ac.,* junto *com, dat.*
συγκινδυνεύω 1 expor-se a um perigo juntamente *com, dat.*; enfrentar com 2 ser companheiro de armas; ser no perigo parceiro *de alguém, dat. ou* μετά *e gen.*
συγκινέω-ῶ 1 mover; agitar; excitar ◆ *méd. pas.* 2 mover-se com *ou* ao mesmo tempo.
συγκλαίω chorar com *alguém, dat.*
σύγκλεισις, εως (ἡ) 1 *Medic.* fechamento por oclusão 2 *Mil.* formação cerrada (*de tropas*) 3 armazenamento *de grãos* 4 *pl.* desfiladeiro. ⟨συγκλείω⟩
συγκλειστός, ός, όν 1 fechado 2 capaz de fechar. ⟨συγκλείω⟩
συγκλείω, *át. ant.* ξυγκλείω (*aor.* συνέκλεισα, *perf.* συγκέκλεικα) 1 envolver conjuntamente; ligar estreitamente junto *uma coisa, ac., a outra, dat.*: σ. τὴν ἀρχὴν τῇ τελευτῇ ISÓCR. *ligar o começo ao fim* 2 vincular: σὲ καὶ Ἑρμιόναν ἔριδι ξυνέκλῃσαν EUR. *vincularam a ti e a Hermione em uma contenda* 3 *Mil.* juntar estreitamente; cerrar: σ. τὰς ἀσπίδας XEN. *juntar estreitamente os escudos uns aos outros, i.e., cerrar fileiras* 4 *Mil.* cerrar fileiras: συγκλῄσαντες ἀπεχώρησαν TUC. *retiraram-se em fileiras cerradas* 5 *Mil.* fechar a passagem; obstruir: ἡ πολεμία ξυνέκλῃε διὰ μέσου TUC. *o território inimigo fechava a passagem* 6 encerrar; cercar; prender: σ. τοὺς πολεμίους ἐντὸς τειχῶν POL. *encerrar os inimigos no recinto de seus muros, bloquear o inimigo por um cerco,* δύσλυτοι πόνοι οἵ σὲ συνέκλησαν EUR. *os males inextricáveis que te envolveram* 7 incluir: σ. θεοὺς τῇ ὕλῃ PLUT. *incluir os deuses no assunto* 8 fechar; cerrar: θανούσης ὄμμα συγκλῄσει τὸ σόν EUR. *quando morreres, ele fechará teus olhos,* σ. στόμα EUR. *fechar a boca* 9 trancar; trancafiar: σ. πύλας TUC. *trancar as portas,* σ. δικαστήρια AR. *trancar os tribunais* 10 constranger; reduzir: σ. πρὸς ἔσχατον καιρόν POL. *reduzir a uma situação extrema,* σ. εἰς ὅμηρα καὶ φόρους POL. *reduzir à obrigação de dar penhores e de pagar uma contribuição,* σ. πρὸς ἀργύριον D.S. *coagir a pagar em dinheiro* 11 formar fechando: θέατρον αὐτῷ συγκλείουσιν FILÓSTR. *formam em volta dele um teatro* ◆ *méd.* (*sobrancelha*) 12 fechar-se ◆ *pas.* 13 ser fechado, cerrado 14 encerrar-se; chegar ao final: ὥρας ἤδη συγκλειούσης POL. *como a estação estivesse sendo encerrada* 15 ser envolto, circundado: συγκεκλῃμένη πέπλοι EUR. *envolta em véus,* λίμνη συγκεκλῃϊμένη παντόθεν οὔρεσιν HER. *lago cercado de montanhas por todos os lados* 16 ser constrangido: συγκλείεσθαι ὑπὸ τῶν χαιρῶν *ou* ὑπὸ τῶν πραγμάτων POL. *estar sem opções sob a ação das circunstâncias ou dos negócios,* εἰς χαλεπὸν συγκε-

κλεισμένος βίον MEN. *constrangido a uma vida difícil* **17** *Mil.* estar cerrado, compactado: τὸ οὐ ξυγκλησθέν TUC. *o espaço sem obstáculos, o vazio, a brecha* (*no exército*) **18** ser ligado, grudado, conectado: ἥ πᾶν ἐν ἄρθροις συγκεκλημένον καλῶς; EUR. *acaso tudo está bem unido nas suas articulações? i.e., não falta nenhuma parte ao corpo?* τῷ προειρημένῳ συγκεκλειμένον ISÓCR. *na relação mais estreita com o que foi dito antes,* χρυσίον συγκεκλεισμένον SEPT. *ouro maciço.*

συγκληΐω *jôn.* = συγκλείω.

συγκληρονόμος, ος, ον *bíbl.* co-herdeiro.

σύγκληρος, ος, ον **1** unido pela sorte; limítrofe; vizinho (*lugar*) **2** atribuído como sorte comum *a, dat. ou gen.* ⟨σύν, κλῆρος⟩

συγκληρόω-ῶ **1** reunir pela sorte; reunir numa partilha (*lotes de terreno*) **2** designar *ou* eleger por sorteio (*magistrado, tribunal*) **3** atribuir por sorte *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.* ♦ *pas.* **4** ter como destino comum; ser destinado a, *dat.*

συγκλητικός, ή, όν **1** da assembléia; senatorial **2** de convocação; convocatório ♦ ὁ συγκλητικός **3** membro do senado; senador. ⟨σύγκλητος⟩

σύγκλητος, ος, ον **1** convocado; reunido: σύγκλητος ἐκκλησία DEM. *assembléia convocada, i.e., extraordinária, em Atenas* ♦ ἡ σύγκλητος **2** assembléia deliberativa **3** *em Roma,* senado: οἱ ἐκ τῆς συγκλήτου POL. *os senadores,* τὸ τῆς συγκλήτου δόγμα POL. *decreto do senado.* ⟨συγκαλέω⟩

συγκλινίαι, ῶν (αἱ) anfractuosidades *de região montanhosa.* ⟨συγκλίνω⟩

συγκλίνω **1** inclinar; dobrar-se a; conciliar unanimemente, *dat.* ♦ *pas.* **2** deitar-se junto de; dormir com *alguém, dat.* **3** (*junta, articulação*) ser flexionado; ser dobrado.

σύγκλισις, εως (ἡ) = συγκλινίαι.

συγκλίτης, ου (ὁ) companheiro de leito *em um jantar*; conviva. ⟨συγκλίνω⟩

συγκλονέω-ῶ lançar confusão; perturbar; conturbar.

συγκλύζω, *át. ant.* ξυγκλύζω **1** inundar de ondas que se entrechocam; sacudir sobre as ondas **2** *bíbl.* bater-se, chocar-se contra, *ac.* **3** sacudir junto ♦ *pas.* **4** estar submerso (*pelas circunstâncias*); estar transtornado, perturbado. ⟨σύγκλυς⟩

σύγκλυς, υδος (*masc., fem., n.*) **1** sacudido por ondas **2** que forma uma multidão, uma concentração (*pessoa*). ⟨σύν, κλύς⟩

συγκοιμάομαι-ῶμαι (*fut.* συγκοιμήσομαι, *perf.* συγκεκοίμημαι) deitar-se com; dormir com *alguém, dat.*

σύγκοινος, ος, ον comum a todos. ⟨σύν, κοινός⟩

συγκοινόομαι-οῦμαι comunicar *algo, ac., a alguém, dat.* ⟨σύγκοινος⟩

συγκοινωνέω-ῶ **1** ser parte de, *gen.* **2** ter parte em, *gen.* **3** partilhar *algo, gen., com alguém, dat.* **4** *bíbl.* participar de *algo, dat.*

συγκοινωνός, ός, όν *bíbl.* participante; parceiro de, *gen. ou* ἐν *e dat.*

σύγκοιτος, ος, ον **1** companheiro de leito ♦ ἡ, ὁ σύγκοιτος **2** esposa, esposo. ⟨σύν, κοίτη⟩

συγκολλάω-ῶ **1** colar, cimentar junto **2** soldar *uma coisa, ac., a outra, dat.*

συγκομιδή, ῆς (ἡ) **1** colheita **2** abastecimento; armazenamento **3** afluência; concentração (*de pessoas*) **4** compilação. ⟨συγκομίζω⟩

συγκομίζω, *át. ant.* ξυγκομίζω (*fut.* συγκομίσω, *át.* συγκομιῶ, *aor.* συνεκόμισα; *perf.pas.* συγκεκόμισμαι) **1** levar *ou* conduzir junto **2** recolher; colher **3** acumular; ganhar **4** ajudar a enterrar, a cremar, a inumar ♦ *méd.* **5** levar consigo; reunir, recolher para si; fazer a colheita **6** concentrar: σ. εἰς τὴν ψύχην XEN. *concentrar em sua alma,* σ. τῇ μνήμῃ LUC. *concentrar em sua memória.*

συγκονιόομαι-οῦμαι rolar junto na poeira, *i.e.,* lutar junto *com alguém, dat.* ⟨σύν, κονίω⟩

συγκοπή, ῆς (ἡ) **1** corte em pedaços pequenos; corte de metal em pedaços (*para cunhagem*) **2** *Gram.* síncope **3** *Ret.* concisão (*de estilo*) **4** *Medic.* interrupção (*de respiração*) **5** *Medic.* desmaio; síncope **6** colisão; choque. ⟨συγκόπτω⟩

συγκόπτω, *át. ant.* ξυγκόπτω (*aor.* συνέκοψα, *perf.* συγκέκοφα; *pas. aor.*$_2$ συνεκόπην, *perf.* συγκέκομμαι) **1** despedaçar; picar **2** quebrar; arrebentar; destruir inteiramente **3** moer com pancadas; golpear; surrar **4** *Gram.* abreviar (*som, palavra*) ♦ *méd.* **5** bater no peito (*sinal de luto*); lamentar-se ♦ *pas.* **6** *Medic.* sofrer síncope; desfalecer.

συγκοσμέω-ῶ **1** ajudar a pôr em ordem, a organizar **2** conferir uma honra; ser um ornamento *para, dat.*

συγκουφίζω contribuir para tornar leve; ajudar a levantar.

σύγκραμα, ατος (τό) mistura. ⟨συγκεράννυμι⟩

συγκραματικός, ή, όν misturado. ⟨σύγκραμα⟩

σύγκρασις, *át. ant.* ξύγκρασις, εως (ἡ) **1** mistura; combinação; têmpera **2** temperatura; clima **3** *Astrol.* mescla de influências (*dos astros*). ⟨συγκεράννυμι⟩

συγκρατέω-ῶ **1** manter reunido, junto *ou* firmemente **2** *Mil.* manter unida (*a tropa*) **3** fortalecer (*as juntas*) **4** manter sob controle; reter (*respiração*).

συγκρατύνω fortalecer; tornar forte.

συγκρέκω tocar (*uma melodia*), *ac.,* junto com (*um coro*), *dat.*

συγκρητίζω confederar-se como os cretenses. ⟨σύν, κρητίζω⟩

συγκρητισμός, οῦ (ὁ) federação de comunidades cretenses. ⟨συγκρητίζω⟩

σύγκριμα, ατος (τό) **1** corpo formado por uma combinação; composto **2** concerto (*musical*) **3** decisão; decreto; sentença **4** interpretação (*de sonho*). ⟨συγκρίνω⟩

συγκριμάτιον, ου (τό) *dim. de* σύγκριμα.

συγκρίνω **1** agregar; combinar; compor **2** aproximar; comparar; confrontar *uma coisa, ac., com outra, dat. ou* πρός *e ac.* **3** conjeturar; interpretar por conjetura **4** *bíbl.* interpretar *sonhos* **5** *bíbl.* determinar; decidir ♦ *méd.* **6** medir-se; confrontar-se com *alguém, dat.* **7** compor-se; combinar-se; agregar-se ♦ *pas.* **8** ser formado pela reunião de várias partes.

σύγκρισις, εως (ἡ) **1** agregação; combinação; composição **2** contraste; comparação; confronto *com, dat. ou* πρός *e ac.* **3** explicação; interpretação (*de sonho*) **4** decisão **5** substância composta **6** constituição física. ⟨συγκρίνω⟩

συγκριτικός, ή, όν **1** de *ou* para compor; que serve para reunir, combinar **2** que compara *ou* serve de termo de comparação; comparativo: ὁ συγκριτικὸς τρόπος *grau comparativo* ♦ ὁ συγκριτικός, τὸ συγκριτικόν **3** *Gram.* o comparativo. ⟨συγκρίνω⟩

συγκροτέω-ῶ **1** bater um contra o outro; fazer entrechocar-se: σ. τὼ χεῖρε *bater as mãos em sinal de alegria, aprovação, dor ou temor,* σ. τοὺς ὀδόντας *bater os dentes, i.e., o queixo de medo ou frio* **2** aplaudir **3** unir; fundir; consolidar **4** preparar; organizar (*coro, banquete, exército*); forjar; compor (*palavra*); maquinar (*uma acusação*); provocar (*uma querela*) **5** convocar; recrutar **6** exercitar; treinar *alguém* ♦ *pas.* **7** ser treinado em *algo,* εἰς *e ac.*

σύγκρουσις, εως (ἡ) **1** batida; choque; colisão **2** conflito; hostilidade; dissenção; contenda **3** choque de idéias contraditórias **4** trilo; trinado. ⟨συγκρούω⟩

συγκρουσμός, οῦ (ὁ) = σύγκρουσις.

συγκρούω **1** bater *uma coisa, ac.,* contra *outra, dat.*; fazer entrechocar-se: σ. πλοῖα ἀλλήλοις PLUT. *provocar colisão entre os navios,* σ. τὼ χεῖρε AR. *bater palmas, aplaudir* **2** *intr.* bater-se; entrechocar-se **3** pôr em combate *uma pessoa, ac.,* com *outra, dat. ou* πρός *e ac.* **4** vir às vias de fato **5** tornar inimigo; enredar **6** lançar confusão em *algo, ac.* **7** provocar um encontro (*de reconciliação*).

συγκρύπτω **1** esconder inteiramente **2** ajudar *alguém, dat.,* a esconder *algo, ac.*

συγκτάομαι-ῶμαι ajudar *alguém, dat.,* a adquirir ou conquistar *algo, ac.*

συγκτίζω (*perf.* συνέκτικα; *perf.pas.* συνέκτισμαι) **1** ajudar *alguém, dat.,* a fundar *ou* colonizar, *ac.* ♦ *pas.* **2** (*solo, rego*) ser cultivado.

συγκτίστης, ου (ὁ) companheiro de fundação (*de colônia*); co-fundador. ⟨συγκτίζω⟩

συγκυβεύω jogar dados com, *dat.*

συγκυκάω-ῶ desorganizar; subverter; perturbar.

συγκυναγός *dór.* = συγκυνηγός.

συγκυνηγετέω-ῶ = συγκυνηγέω.

συγκυνηγέω-ῶ caçar junto. ⟨συγκυνηγός⟩

συγκυνηγός, οῦ (ὁ, ἡ) companheiro de caça.

συγκύπτω (*aor.* συνέκυψα, *perf.* συγκέκυφα) **1** inclinar-se dobrando-se sobre si; abaixar (*o rosto*) **2** *Mil.* operar um movimento convergente **3** inclinar-se juntamente com *alguém, dat.* **4** reunir-se, juntar-se para agir em conjunto; ser cúmplice **5** conspirar; tramar.

συγκυρέω-ῶ (*fut.* συγκυρήσω, *aor.* συνεκύρησα *e* συνέκυρσα, *perf.* συνεκεκύρηκα) **1** encontrar-se casualmente com; encontrar-se com, *dat.* **2** deparar, *dat.* **3** (*lugar*) ser vizinho de; estar contíguo a, *dat. ou* πρός *e ac.* **4** (*coisa*) acontecer; suceder; ocorrer *a alguém, dat.*: τάδε Μεταποντίνοισι τοῖσι ἐν Ἰταλίῃ συγκυρήσαντα HER. *estes fatos que se deram aos metapôntios na Itália* **5** *impes.* συνεκύρησε *com inf. ou part.,* aconteceu *que*: συνεκύρησε γενέσθαι καὶ ἐν Μυκάλῃ τῆς Ἰωνίης HER. *sucedeu que [o desastre] ocorreu também em Mícale na Jônia,* συνεκύρησε ἡ τῶν Καλυνδέων κατὰ τύχην παραπεσοῦσα νηῦς HER. *aconteceu que, por acaso, a nau dos calíndios se encontrava próxima.*

συγκυρία, ας (ἡ) coincidência; casualidade. ⟨συγκυρέω⟩

συγκωμῳδέω, *át. ant.* ξυγκωμῳδέω-ῶ ajudar *alguém, dat.,* a representar uma comédia.

συγξαίνω cardar com *ou* junto, *dat.*

συγξέω (*part. perf. pas.* συνεξεσμένος) **1** polir raspando ♦ *pas.* **2** (*pedra*) ser polido **3** (*estilo*) ser retocado, burilado.

συγχαίρω (*fut.* συγχαρήσομαι, *aor.*$_2$ συνεχάρην) **1** alegrar-se com *alguém ou algo, dat., por algo,* ἐπί *e dat., de que* (ὅτι) **2** agradecer *a alguém, dat., por algo, gen.* **3** felicitar; congratular *alguém, dat., por algo,* ἐπί *e dat.*

συγχειμάζω **1** passar o inverno com, *dat.* ♦ *méd.* **2** suportar junto os rigores do inverno.

συγχειροπονέω-ῶ ajudar *alguém, dat.,* a fazer um trabalho manual.

συγχέω **1** agitar; misturar; confundir: ἄνω κάτω τὰ πάντα συγχέας ὁμοῦ EUR. *punha tudo de baixo para cima,* σ. τὰ διακεκριμένα PLAT. *confundir, misturar o que está selecionado,* σ. τὰς τάξεις PLAT. *pôr as fileiras em desordem,* συγχεῖ πάνθ' ὁ χρόνος SÓF. *o tempo põe tudo em desordem,* σ. τὰ γράμματα EUR. *borrar as letras,* σ. τὰς ψήφους IS. *misturar os votos* **2** perturbar; alterar *alguém, ac.*: μή μοι σύγχει θυμόν HOM. *não me perturbes o espírito, o ânimo, i.e., não me tornes hesitante, indeciso* **3** derrubar; demolir; arruinar: σ. ἄστυ PLUT. *transformar uma cidade em escombros,* σ. **ὁδόν** HER. *tornar impraticável uma estrada* **4** transgredir; violar: σύν γ' ὅρκῖ ἔχευαν Τρῶες HOM. *os troianos violaram os juramentos,* συγχεῖ τὰ πολιτεία ὁ νόμος DEM. *essa lei transtorna a constituição política,* σ. τὰ νόμιμα HER., τὸν θεσμόν DEM. *perturbar, i.e., violar as leis* **5** tornar vão; fazer malograr **6** provocar com agitação ♦ *pas.* **7** ser misturado; ser embaralhado; ser confuso: οὐ κεχωρισμένον ἀλλὰ συγκεχυμένον PLAT. *não selecionado, mas misturado;* ἡνία δέ σφιν

σύγχυτο HOM. *as rédeas estavam embaralhadas, emaranhadas*; συνεχέοντο αἱ γνῶμαι τῶν φαμένων HER. *os pensamentos daqueles que diziam, eram confusos, se contradiziam* **8** ser arruinado: λέλυται πάντα, συγκέχυται DEM. *tudo está dissolvido, arruinado.*

συγχορεύω **1** dançar junto **2** ser do mesmo coro.

συγχορηγέω-ῶ **1** contribuir para o custeio de; ajudar a subvencionar, a custear *a manutenção de alguém, dat.*: συγχορηγῆσαι προθύμως τῷ Τιμολέοντι καὶ συμπαρασκευάσαι τὸν ἔκπλουν PLUT. *contribuir para a subvenção a Timoleão e a equipagem de sua frota* **2** contribuir com as despesas de. *dat.* ⟨σύν, χορός⟩

συγχόω *jôn. e át.* = συγχώννυμι.

συγχράομαι-ῶμαι **1** aproveitar-se; tirar proveito de, *dat.* **2** tomar emprestado *algo, ac., de alguém, gen.* **3** ter negócios com; associar-se a, *dat.* **4** *bíbl.* ter relacionamento com; relacionar-se com, *dat.*

σύγχροος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** da mesma cor; do mesmo aspecto **2** pele com pele; aderente. ⟨σύν, χρόα⟩

συγχρώζω **1** dar a mesma cor **2** combinar cores **3** misturar cores ♦ *pas.* **4** tomar cor idêntica ou semelhante a, *dat.* **5** (*cor*) misturar-se **6** (*estilo*) ser homogêneo. ⟨σύγχροος⟩

συγχύνω *bíbl.* = συγχέω.

σύγχυσις, εως (ἡ) **1** confusão; mistura **2** confusão política; subversão **3** violação; transgressão (*de lei, tratado, juramento*) **4** perturbação do espírito; confusão; estupor **5** formação de um composto **6** *Gram.* falta de clareza; confusão **7** *crist.* união das duas naturezas em Cristo. ⟨συγχέω⟩

συγχυτικός, ή, όν próprio para confundir, para subverter. ⟨συγχέω⟩

σύγχυτο 3ª *sing. poét. aor.*$_2$ *méd. de* συγχέω.

συγχώννυμι (*fut.* συγχώσω, *perf. pas.* συγκέχωσμαι) **1** cobrir de terra (*sepultura*) **2** (*fonte, rio*) obstruir **3** soterrar **4** nivelar **5** demolir; destruir **6** confundir.

συγχωρέω-ῶ (*fut.* συγχωρήσω, *aor.* συνεχώρησα, *perf.* συγκεχώρηκα) **1** andar junto **2** aproximar-se; reunir-se no mesmo lugar; convergir: πόντου δισσαὶ συγχωροῦσαι πέτραι Ἀξείνου ναίοντες EUR. *habitantes das duas rochas que se entrechocam (as Simplégades) do Ponto Euxino* **3** concordar em, *inf.*: γνώμῃ δὲ μιᾷ συνεχωρείτην τὸν Ἀχίλλειον τύμβον στεφανοῦν αἵματι χλωρῷ EUR. *mas com uma única disposição concordavam em coroar de sangue recém-derramado o túmulo de Aquiles* **4** vir com; unir a; associar-se: σ. πρὸς πᾶσαν τόλμαν PLUT. *associar-se para qualquer ação audaciosa* **5** dar lugar; ceder a preferência *de algo, gen., a alguém, dat.*: Συρηκοσίοισι σ. τῆς ἡγεμονίης HER. *entregar o comando aos siracusanos* **6** prestar-se a; conceder; consentir: ταῦτ' οὖν ἐπεὶ κάτοισθα, συγχώρει θέλων SÓF. *então, como já estás ciente disso, cede de bom grado,* συγχωρεῖτε DEM. *deixai acontecer,* ἐπειδὴ οὐ ξυνεχώρουν TUC. *visto que [os habitantes] não cediam, i.e., eles criavam resistência [à dominação],* τὸ συγκεχωρηκὸς τῆς εὐσεβείας DEM. *a benevolência da piedade* **7** entrar em acordo com *alguém,* πρός *e ac.*: πρὸς δὲ τοὺς Λακεδαιμονίους ὥρμηντο ξυγχωρεῖν TUC. *ansiavam por entrar em acordo com os lacedemônios* **8** ceder a; ser indulgente com *alguém, dat.*: μὴ σ. τοῖς πονηροῖς DEM. *não ser complacente com os maus,* συγχωροῦντος Νικίου τῇ γνώμῃ TUC. *como Nícias concordasse com a opinião,* σ. τοῖς νόμοις DEM. *submeter-se às leis* **9** consentir em *algo, ac. ou inf.*; conceder *algo, ac., a alguém, dat.*: συνεχώρησεν αὐτοῖς οὕτω τάττεσθαι XEN. *consentiu que eles se dispusessem em fileiras desse modo,* συνεχώρησαν αὐτοῖς τὴν εἰρήνην XEN. *concederam-lhes a paz* **10** conceder em palavras *a alguém, dat., algo, ac. ou or. inf ou conj.* (ὅτι, ὡς); ser da mesma opinião que; aquiescer: συγχωρεῖς τοῦτον δεύτερον τύπον εἶναι PLAT. *tu me concedes que há uma segunda norma* **11** *impes.* συγχωρεῖ importa que; convém que **12** diferir (*dívida*); perdoar ♦ *pas.* **13** ser combinado; ser acordado: τούτων συγχωρηθέντων εἰρήνη γίγνεται XEN. *uma vez aceitas estas condições, a paz se faz,* τὰ συγχωρηθέντα χρήματα DEM. *a quantia combinada,* ἡμέρα συγχωρηθεῖσα DEM. *o dia fixado* **14** ser admitido; ser aceito: τὰ συγκεχωρημένα ὑπὸ πάντων PLAT. *os argumentos admitidos por todos.*

συγχώρημα, ατος (τό) efeito de conceder; outorga. ⟨συγχωρέω⟩

συγχώρησις, εως (ἡ) ação de conceder; concessão; consentimento. ⟨συγχωρέω⟩

συγχωρετέος, α, ον *adj. verb. de* συγχωρέω.

σύδην *adv.* impetuosamente; precipitadamente. ⟨σεύω, -δην⟩

σύειος, α, ον **1** de porco ♦ τὰ σύεια **2** carne de porco. ⟨σῦς⟩

σύεσσι *dat. pl. ép. de* σῦς.

συζάω-ῶ, át. ant. ξυζάω (*fut.* συζήσομαι) viver junto *ou* com *alguém, dat. ou* μετά *e gen., com ou em algo, dat.*: ἥκιστα χαλεπὴ συζῆν PLAT. *[forma de governo com a qual é] minimamente difícil de conviver,* σ. φιλοπραγμοσύνῃ DEM. *viver imerso nos negócios.*

συζεύγνυμι, át. ant. ξυζεύγνυμι (*fut.* συζεύξω, *aor.* συνέζευξα, *perf. desus.*; *pas. aor.*$_2$ συνεζύγην, *perf.* συνέζευγμαι) **1** colocar junto sob o jugo; atrelar junto; ligar **2** unir em casamento *uma pessoa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.* **3** unir estreitamente ♦ *méd.* **4** atrelar para si.

σύζευξις, εως (ἡ) **1** união matrimonial **2** união estreita; vínculo. ⟨συζεύγνυμι⟩

συζῆν *inf. pres. de* συζάω.

συζητέω-ῶ **1** fazer pesquisas, examinar com *alguém, dat., sobre algo,* περί *e gen.* **2** *bíbl.* discutir com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

συζήτησις, εως (ἡ) **1** exame em conjunto **2** *bíbl.* disputa; discussão. ⟨συζητέω⟩

συζητητής, οῦ (ὁ) *bíbl.* debatedor; polemista. ⟨συζητέω⟩

συζυγέω-ῶ, át. ant. ξυζυγέω **1** estar atrelado ao mesmo jugo; ser companheiro de jugo **2** *Mil.* estar na mesma fileira **3** *Gram.* estar em correlação; ser correlativo. ⟨σύζυγος⟩

συζυγία, ας (ἡ) **1** parelha de cavalos **2** casal; par; dupla: κατὰ συζυγίας ARTT. *por casais, aos pares, em dupla* **3** *Mil.* formação de carros de guerra aos pares **4** *Métr.* sizígia; par de pés; dipodia **5** união; combinação; ligação **6** *Gram.* conjugação *ou* declinação **7** união sexual; cópula **8** *Astron.* conjunção. ⟨σύζυγος⟩

συζύγιος, α, ον **1** unido; articulado **2** que protege o casamento, *epít. de Hera.* ⟨σύζυγος⟩

σύζυγος, ος, ον **1** unido sob o mesmo jugo; unido; emparelhado **2** que forma casal **3** aparentado; análogo; semelhante (*coisa*) ♦ ὁ σύζυγος **4** irmão **5** companheiro ♦ ἡ σύζυγος **6** esposa. ⟨σύν, ζυγός⟩

σύζυξ, υγος (*masc., fem.*) = **σύζυγος.**

συζωοποιέω-ῶ *bíbl.* dar vida; fazer viver junto com *alguém, dat.*

Συέννεσις, ιος (ὁ) Siênesis, *n. de h.*

συηνία, ας (ἡ) sujeira; grosseria. ⟨σῦς⟩

σύθην *aor. pas. poét. de* σεύω.

συκαλίς, ίδος (ἡ) papa-figo; manantéu, *pássaro.* ⟨συκῆ⟩

συκαμινέα, ας (ἡ) amoreira. ⟨συκῆ⟩

συκάμινον, ου (τό) amora. ⟨συκῆ⟩

συκάμινος, ου (ὁ *e* ἡ) = συκαμινέα.

συκέα, ας, *contr.* **συκῆ, ῆς,** *jôn.* **συκέη, ης (ἡ)** **1** figueira **2** figo **3** resina de pinho **4** excrescência (*no corpo*); tumor; verruga. ⟨σῦκον⟩

συκῆ *cf.* συκέα.

σύκινος, η, ον **1** de figueira **2** feito de madeira de figueira **3** preparado com figos (*vinho*) **4** mole como madeira de figueira; fraco (*pessoa, opinião*) **5** inútil **6** pérfido; traidor. ⟨συκῆ⟩

συκομορέα, ας (ἡ) *bíbl.* sicômoro, *árvore.*

σῦκον, ου (τό) **1** figo **2** *Medic.* tumor *ou* verruga (*na pálpebra*) **3** órgão sexual feminino; vulva.

συκοτράγος, ος, ον que come figos. ⟨σῦκον, τρώγω⟩

συκοφαντέω-ῶ **1** agir como sicofanta, como delator, como caluniador **2** ser patife **3** acusar falsamente; caluniar; denegrir **4** imaginar caluniosamente *algo, ac., i.e.,* imaginar algo como calúnia, como tramóia maldosa **5** extorquir, chantagear por calúnias *ou* trapaças **6** imaginar uma fraude, uma maquinação pérfida; maquinar *algo, ac., contra alguém, gen.* ⟨συκοφάντης⟩

συκοφάντημα, ατος (τό) **1** calúnia **2** sofisma **3** perseguição vexatória. ⟨συκοφαντέω⟩

συκοφάντης, ου (ὁ) **1** sicofanta; delator de contrabando *ou* de roubo de figos **2** delator; caluniador. ⟨σῦκον, φαίνω⟩

συκοφαντία, ας (ἡ) **1** ofício de sicofanta **2** delação; calúnia **3** extorsão **4** sofisma. ⟨συκοφάντης⟩

συκοφαντικῶς *adv.* caluniosamente. ⟨συκοφάντης⟩

συκοφάντρια, ας (ἡ) *fem. de* συκοφάντης.

σύλα^1 3ª *sing. impf. ép. de* συλάω.

σῦλα^2**, ων (τά)** *pl. de* σῦλον.

συλαγωγέω-ῶ **1** *bíbl.* levar como cativo; escravizar **2** pilhar; devastar. ⟨σῦλον, ἀγωγός⟩

συλάω-ῶ (*impf.* ἐσύλων, *fut.* συλήσω, *aor.* ἐσύλησα, *perf.* σεσύληκα, *mais-q.-perf.* ἐσεσυλήκειν; *pas. fut.* συληθήσομαι, *aor.* ἐσυλήθην, *perf.* σεσύλημαι, *mais-q.-perf.* ἐσεσυλήμην) **1** despojar; privar *alguém, ac., de algo ou de alguém, ac.*: μή μιν Ἀχαιοὶ τεύχεα συλήσωσι HOM. *[de medo que] os aqueus o despojassem das armas,* μοῦνόν με κασίγνητον συλᾶς EUR. *privas a mim do único irmão* **2** saquear; pilhar; despojar (*templo, cadáver*) **3** retirar; sacar *algo, ac., de algo, gen.*: σ. τόξον HOM. *tirar um arco (de seu estojo),* σ. πῶμα φαρέτρης HOM. *tirar a tampa de uma aljava* **4** raptar; arrebatar; arrancar. ⟨σύλη⟩

συλεύω (*impf.* ἐσύλευον) **1** despojar das armas **2** roubar; pilhar **3** fraudar; enganar. ⟨σύλον⟩

σύλη, ης (ἡ) **1** pilhagem; saque **2** *Jur.* direito de embargo (*de navio, de carga*) por ressarcimento. ⟨σῦλον⟩

συλήτωρ, ορος (ὁ) saqueador; bandoleiro. ⟨συλάω⟩

συλλαβή, *ant. át.* ξυλλαβή, ῆς (ἡ) **1** ação de conceber; concepção; gravidez **2** presilha; fivela; broche; laço; cinto **3** *Gram.* sílaba. ⟨συλλαμβάνω⟩

συλλαβίζω unir letras em sílabas. ⟨συλλαβή⟩

συλλαγχάνω (*fut.* συλλήψομαι, *aor.*$_2$ συνέλαχον) **1** ser unido pela sorte *com alguém, dat.* **2** obter *algo, ac.,* ao mesmo tempo que *alguém, dat.* ⟨σύν, λαγχάνω⟩

συλλαλέω-ῶ *bíbl.* conversar com; discutir com *alguém, dat.,* πρός *e ac.,* μετά *e gen.*

συλλαμβάνω (*fut.* συλλήψομαι *e* συλλήμψομαι, *aor.*$_2$ συνέλαβον, *perf.* συνείληφα)

ATIVA

1 tomar, pegar ao mesmo tempo

2 abranger; resumir

3 pôr junto; reunir *ou* fechar estreitando; estreitar

4 tomar consigo; pegar; agarrar; apoderar-se de *algo ou alguém, ac.*

5 pegar; agarrar; capturar; aprisionar *alguém*

6 apreender; compreender

7 (*fêmea*) tomar em si; conceber; engravidar *ou* ficar prenhe

8 ajudar; socorrer; colaborar com *alguém, dat., em algo, ac., gen. ou* εἰς *e ac.*

MÉDIA

9 ajudar; assistir *alguém, ac., em algo, gen.*

10 participar de; tomar parte em, *gen.*

11 *crist.* (*mulher*) conceber; engravidar

---

1 σ. τὸ ἕτερον στράτευμα XEN. *reunir o resto do exército,* συλλαβὼν θοινάτορας EUR. *após reunir os convivas,* ἁπάσας τὰς δυνάμεις συλλαβοῦσα ὑφ' αὑτῇ PLAT. *reunindo em si todos os poderes,* τὰ πάντα ταῦτα συλλαβεῖν ἄνθρωπον ἐόντα ἀδύνατον ἐστι HER. *pegar para si todos esses bens, sendo um homem, é impossível*

2 ἑνὶ ἔπεϊ πάντα συλλαβόντα HER. *resumindo tudo numa palavra*

3 ὁ Κρίτων συνέλαβε τὸ στόμα καὶ τοὺς ὀφθαλμούς PLAT. *Críton fechou a boca e os olhos [de Sócrates morto]*

4 σ. τὰς Ἰώνων ὁλκάδας HER. *apoderar-se dos navios mercantes dos jônios,* σ. τέττιγα τοῦ πτεροῦ LUC. *pegar, segurar uma cigarra pela asa,* συλλαβὼν θεσπίσματα κεῖται παρ' Ἅιδῃ SÓF. *jaz no Hades de posse das profecias,* κόμην ἀπρὶξ ὄνυξι συλλαβὼν χερί SÓF. *com unhas e mãos tenta resolutamente arrancar os cabelos*

5 τῇ πόλει γὰρ ἄξιον ξυλλαβεῖν τὸν ἄνδρα τοῦτον AR. *para a cidade vale a pena prender esse homem,* ἔκπλει σεαυτὸν συλλαβὼν ἐκ τῆσδε γῆς SÓF. *retoma as tuas forças e zarpa desta terra*

6 σ. τὸ χρηστήριον HER. *compreender o oráculo,* οὐ συλλαβὼν τὸ ῥηθέν HER. *não tendo compreendido o que fora dito,* σ. τὴν Ἑλλάδα γλῶσσαν HER. *saber a língua grega*

7 ξυλλαβοῦσα τὴν γονήν HIPÓCR. *tendo ela concebido o filho*

8 δεῖ δὲ ξυλλαμβάνοντα τοὺς θεοὺς ἐπικαλέεσθαι HIPÓCR. *é preciso invocar os deuses e ao mesmo tempo ajudar-se a si mesmo,* χήμεῖς τι ταῖς φίλαισι συλλάβωμεν AR. *e levemos nós alguma ajuda às amigas,* σ. τὸ δέον XEN. *ajudar no que é preciso,* σοὶ δὲ νῦν τις θεῶν ξυλλαμβάνει τοῦ πράγματος AR. *neste momento algum deus está te ajudando na tarefa*

9 συλλήψομαι δὲ τοῦδέ σοι κἀγὼ πόνου EUR. *eu vou te ajudar nessa empresa*

10 συνελάβοντο τοῦ στρατεύματος HER. *tomaram parte da expedição,* ξυνελάβοντο τοῦ τοιούτου οὐχ ἥκιστα ὥστε TUC. *contribuíram não muito para que*

11 συλλήμψῃ ἐν γαστρὶ καὶ τέξῃ υἱόν N.T. *conceberás no ventre e darás à luz um filho.*

συλλάμπω esplender, resplender ao mesmo tempo. ⟨σύν, λάμπω⟩

σύλλαμψις, εως (ἡ) concentração de luz. ⟨συλλάμπω⟩

Σύλλας, α *e* **ου** (ὁ) Sila, *ditador romano.*

συλλατρεύω colaborar na adoração a (*uma divindade*), *dat.*

συλλέγω (*impf.* συνέλεγον, *fut.* συλλέξω, *aor.* συνέλεξα, *perf.* συνείλοχα; *pas. fut.* συλλεγήσομαι, *aor.* συνελέχθην, *aor.*$_2$ συνελέγην, *perf.* συνείλεγμαι *e* συλλέλεγμαι, *m.-q.-perf.* συνειλέγμην) **1** recolher; ajuntar; amontoar; reunir: τὰ ὀστέα συλλέξας οἴχετο φέρων ἐς Σπάρτην HER. *após recolher os ossos, partiu levando-os para Esparta,* συλλέξας δὲ στασιώτας HER. *depois de congregar partidários,* αἱ θυγατέρες πορνεύονται πᾶσαι, συλλέγουσαι σφίσι φερνάς HER. *todas as filhas se prostituem, a fim de reunirem um dote para si* **2** colecionar; compilar (*frases, discursos*) **3** formar pela reunião de várias coisas: σ. στρατόν TUC., σ. στράτευμα XEN. *reunir um exército* ◆ *méd.* (*fut.* συλλέξομαι, *aor.* συνελεξάμεν, *perf.* συνειλέγμαι) **4** ajuntar para si; reunir para si: φειδόμενος καὶ ἐργαζόμενος χρήματα συλλέγεται PLAT. *economizando e trabalhando, amealha dinheiro* **5** ser o produto de; resultar de, *gen.*: ἐκ τούτων συνελέγετο αὐτῷ ἡ πολυλογία XEN. *de tudo isso resultava nele o hábito de falar muito* **6** reunir-se.

συλλείβω **1** juntar gota a gota ◆ *méd.* **2** (*líquido*) confluir.

σύλλεκτρος, ος, ον que compartilha o leito com, *gen. ou dat.*; companheiro de leito; cônjuge. ⟨σύν, λέκτρον⟩

συλλήβδην, *át. ant.* **ξυλλήβδην** *adv.* **1** em bloco; em conjunto **2** em suma; em uma palavra; em síntese. ⟨συλλαμβάνω⟩

σύλληξις, εως (ἡ) **1** conúbio ditado pela sorte **2** formação de par (*de atletas*) por sorteio. ⟨συλλαγχάνω⟩

συλληπτέος, α, ον *adj. verb. de* συλλαμβάνω.

συλλήπτρια, ας (ἡ) *fem. de* συλλήπτωρ.

συλλήπτωρ, ορος (ὁ) colaborador; auxiliar; cúmplice *de, gen.* ⟨συλλαμβάνω⟩

σύλληψις, *át. ant.* **ξύλληψις, εως** (ἡ) **1** ação de pegar, de capturar *alguém, gen.*: τὴν ξύλληξιν ποιεῖσθαι TUC. *empenhar-se na captura* **2** ação de apoderar-se de, de apreender *algo* **3** concepção (*no seio materno*) **4** assistência; socorro; colaboração **5** *Gram.* silepse. ⟨συλλαμβάνω⟩

συλλιπαίνομαι liquefazer-se juntamente.

συλλογή, *át. ant.* **ξυλλογή, ῆς** (ἡ) **1** conjunto; reunião **2** colheita; safra **3** pilha de frutas, de folhas **4** reunião de homens; assembléia **5** *Mil.* convocação; recrutamento de soldados **6** sumário; recapitulação. ⟨συλλέγω⟩

συλλογίζομαι (*fut.* συλλογίσομαι, *aor.* συνελογισάμην *e* συνελογίσθην, *perf.* συλλελόγισμαι) **1** fazer a soma, o cálculo de, *ac.*: εἴ τις τὰ ἐξ Ἑλλήνων τείχεα συλλογίσαιτο HER. *se alguém fizesse a soma do número das construções dos helenos,* σ. τὸ μέγεθος τοῦ τολμήματος PLUT. *calcular o tamanho da ousadia* **2** recapitular: τὰ κατηγορημένα ἀπ' ἀρχῆς σ. DEM. *recapitular desde o início as acusações* **3** dar-se conta de; tomar consciência de; perceber; notar **4** fazer um raciocínio; inferir **5** deduzir juntamente: βούλει συλλογισώμεθα αὐτά; PLAT. *queres que as [as decorrências dos princípios admitidos] nós as deduzamos juntos?* **6** *Lóg.* concluir por silogismo **7** calcular; supor; conjeturar *uma coisa, ac., de acordo com outra,* ἐκ *e gen.* ⟨σύλλογος⟩

συλλογιμαῖος, α, ον reunido de todas as partes. ⟨συλλογή⟩

συλλογισμός, οῦ (ὁ) **1** cálculo; cômputo **2** raciocínio; arrazoado **3** *Mil.* plano; estratégia **4** inferência; dedução **5** *Lóg.* conclusão deduzida de premissas; silogismo. ⟨συλλογίζομαι⟩

σιλλογιστικός, ή, όν **1** dedutivo **2** *Lóg.* silogístico **3** *Gram.* conclusivo (*conjunção*). ⟨συλλογίζομαι⟩

συλλογιστικῶς *adv.* por silogismo.

σύλλογος, ου (ὁ) **1** ajuntamento; reunião **2** *Mil.* reunião (*de tropas, de navios*) **3** *em Atenas,* assembléia extraordinária **4** colóquio; conversa **5** *Medic.* consulta. ⟨συλλέγω⟩

συλλούομαι banhar-se com *alguém, dat.*

συλλοχία, ας (ἡ) *Mil.* tropa; companhia. ⟨σύν, λόχος⟩

συλλοχίζω **1** *Mil.* incorporar soldados por companhias; admitir em corporação **2** alinhar as tropas por companhias.

συλλοχίτης, ου (ὁ) *Mil.* companheiro de tropa. ⟨συλλοχία⟩

συλλυπέω-ῶ **1** fazer *alguém, ac.,* participar da dor *com alguém, dat.* ◆ *méd.* **2** afligir-se com; compadecer-se; condoer-se por *alguém, dat. ou* ἐπί *e dat.*

συλλύω **1** desatar com *ou* junto; ajudar *alguém, dat.,* a desatar *algo, ac.* **2** soltar âncora ao mesmo tempo que **3** resolver; terminar (*conflito*) **4** reconciliar (*pessoas*) ◆ *méd.* **5** *bíbl.* reconciliar-se; chegar a um acordo com *alguém,* πρός *e ac.*

σῦλον, ου (τό) **1** *pl.* despojo (*de um templo*) **2** penhor; fiança.

Συλοσῶν, ῶντος (ὁ) Silosonte, *n. de h.*

σῦμα, ατος (τό) = θῦμα.

συμβαδίζω caminhar com *alguém, dat.*

συμβαίνω (*impf.* συνέβαινον, *fut.* συμβήσομαι, *aor.*$_2$ συνέβην, *perf.* συμβέβηκα; *pas. aor.* συνεβάθην, *perf.* συμβέβασμαι)

---

1 ficar de pés juntos

2 reunir-se; juntar-se a, *dat.*

3 concordar; pôr-se de acordo com; entender-se com *alguém, dat. ou* πρός *e ac., em algo, ac.*

4 unir-se a; harmonizar-se com *alguém, dat.*

5 (*coisa*) ajustar-se um ao outro; combinar com; corresponder a

6 *perf.* ser um atributo *ou* característica; ser típico de, *dat.*

7 (*fato*) encontrar-se por acaso; acontecer; ocorrer; *impes.* ocorrer, *inf.*

8 alcançar desfecho, resultado *bom ou mal, adv.*

9 ser bem sucedido; triunfar; ter êxito

10 resultar; derivar

11 ser; existir; achar-se

---

1 τὸ Παλλάδιον ἦν δὲ τῷ μεγέθει τρίπηχυ, τοῖς δὲ ποσὶ συμβεβηκός APOL. *o paládio tinha três côvados de tamanho e mantinha-se de pés juntos*

2 συνέβησαν οἱ στρατιῶται αὐτοὶ αὐτοῖς XEN. *os próprios soldados se juntaram a eles*

3 ξυνέβησαν τοῖς Πελοποννησίοις τοιῷδε τρόπῳ TUC. *entraram em acordo com os peloponésios da seguinte maneira,* ἀνάμεινον ὦ δαιμόνῑ, ἐὰν ξυμβῶ τί σοι ÁR. *espera, amigo, vamos ver se faço um acordo contigo,* οὐ γὰρ ἂν ξυμβαῖμεν ἄλλως ἢ ἐπὶ τοῖς εἰρημένοις EUR. *não podemos pôr-nos de acordo a não ser nos termos já expressos,* συνέβησαν ἐς τὼῦτὸ οἵ τε τοῦ Ἰύγεω στασιῶται καὶ οἱ λοιποὶ Λυδοί HER. *chegaram a um acordo os partidários de Giges e os demais lídios,* ξυνέβησαν καθ' ὁμολογίαν TUC. *consentiram num acordo,* συνέβησαν ἐς λόγους συνελθόντες ὥστε τριηκοσίους ἑκατέρων μαχέσασθαι HER. *resolveram, após entrarem em conversações, que combateriam trezentos de um e de outro lado,* ξυνέβησαν ἤν τις ἁλίσκηται τοῦ λαβόντος εἶναι δοῦλον TUC. *combinaram que, se alguém fosse feito preso, seria escravo daquele que o prendeu,* λόγοις συμβῆναι EUR. *engajar-se, obrigar-se por palavras ou declarar-se de acordo com as palavras de alguém*

4 οὐ Ἀθηναίοισι συνέβαιν' Αἰσχύλος AR. *Ésquilo não se harmonizava com os atenienses*

5 ὅ τε χρόνος τῆς ἐκθέσιος τῇ ἡλικίῃ τοῦ παιδὸς ἐδόκεε συμβαίνειν HER. *a data da exposição parecia compatível com a idade do menino*

6 ξυνεβεβήκει δὲ ἀπὸ τοῦ πάνυ ἀρχαίου ἑτέρων μᾶλλον Ἀθηναίοις τοῦτο TUC. *desde tempos bem antigos, isso era mais típico dos atenienses do que dos outros,* τὸ συμβεβηκός ARTT. *qualidade essencial, propriedade*

7 εἰ συμβαίνει ὁ καιρός XEN. *se ocorre o momento propício,* ἐὰν μὴ θεία τις συμβῇ τύχη PLAT. *a não ser que [lhe] ocorra uma sorte divina,* τοιούτου μέντοι τούτου ξυμβάντος TUC. *tendo-se dado desse modo os fatos,* καὶ αὐτῷ φεύγοντι Ὀλυμπιάδα ἀνελέσθαι τεθρίππῳ συνέβη HER. *e aconteceu que ele, enquanto estava no exílio, venceu o prêmio olímpico na corrida de quadrigas,* συνέβη Γέλωνα καὶ Θήρωνα νικᾶν HER. *aconteceu que Gelão e Terão foram vencedores,* τὸ συμβεβηκός PLAT. *fato fortuito,* κατὰ συμβεβηκός ARTT. *acidentalmente,* τὰ συμβαίνοντα XEN. *as contingências*

8 ἅπαντα συμβαίη καλῶς EUR. *que tudo possa ter um bom desfecho,* οὔτε πολέμου κακῶς συμβάντος πώποτε αἴτιος ἐγένετο XEN. *nem do malogro da guerra ele jamais foi o culpado*

9 ἡ πεῖρα συμβαίνει TUC. *a experiência tem êxito*

10 τοιαῦτα ἀφ' ὧν ἡ ἀσθένεια ξυμβαίνει TUC. *tais [prazeres] cuja consequência é a fraqueza corporal,* κάλλιστον δὲ ἔργων ἡμῖν ξυμβήσεται TUC. *resultará para nós a mais bela das ações,* τὰ συμβαίνοντα PLAT. *as consequências*

11 ἐν τῇ ἀρχαίᾳ ἡμετέρᾳ φωνῇ συμβαίνει τὸ ὄνομα PLAT. *esse nome ocorre em nossa língua antiga,* ᾗ τὰ μητρὸς

ἔχθιστα συμβέβηκεν SÓF. *para quem a conduta da mãe se tornou a mais hostil.*

συμβάλλω, *át. ant.* ξυμβάλλω (*fut.* συμβαλῶ, *aor.*$_2$ συνέβαλον, *perf.* συμβέβληκα; *pas. aor.* συνεβλήθην, *perf.* συμβέβλημαι)

ATIVA

1 trazer em massa, em grande quantidade

2 colocar junto; reunir; aproximar

3 comparar; cotejar; comparar *uma pessoa, ac., com outra, dat., ou uma coisa, ac., com outra, dat. ou* πρός *e ac.*

4 trocar; permutar *uma coisa, ac., com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

5 atirar; atiçar; instigar *uma pessoa, ac., contra outra, dat.*

6 encontrar-se; reunir-se com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

7 conversar com; falar com; discutir com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

8 enfrentar; chegar a vias de fato; bater-se contra *alguém, dat. ou* πρός *e ac.*

9 adiantar; emprestar (*dinheiro*) *a alguém, dat., mediante garantia,* ἐπί *e dat.*

10 interpretar; explicar

11 calcular; avaliar

MÉDIA

12 misturar-se com, *dat.*

13 encontrar-se com; deparar com, *dat.*

14 lançar mão de *algo, ac., com vistas a algo,* εἰς *e ac.*

15 convencionar *algo, ac.*

16 contribuir *para algo,* εἰς *e ac.*

17 emprestar; adiantar *algo, ac., para alguém, dat.*

18 trocar; permutar

19 calcular; avaliar

20 explicar-se; dar a sua opinião *sobre algo,* περί *e gen.*

21 conjeturar; interpretar; explicar-se; conjeturar *ou* interpretar que, *or. inf. ou conj.* (ὅτι)

1 σ. κριθὰς ἵπποις XEN. *trazer cevada em quantidade para os cavalos*

2 χείμαρροι ποταμοὶ κατ' ὄρεσφι ῥέοντες ἐς μισγάγκειαν συμβάλλετον ὄβριμον ὕδωρ HOM. *rios caudalosos, correndo monte abaixo, até o ponto de confluência, formam juntos uma torrente formidável,* ἦχι ῥοὰς Σιμόεις συμβάλλετον ἠδὲ Σκάμανδρος HOM. *onde o Simois e o Escamandro juntam as correntes,* βλέφαρα συμβαλεῖν ὕπνῳ ÉSQL. *fechar as pálpebras de sono,* σ. ὄμμα ÉSQL. *fechar o olho* (*de moribundo*), σ. δεξιὰς ἀλλήλοις EUR. *apertar as mãos mutuamente,* τοὺς δὲ ἀπὸ Φρυγίας τῆς πρὸς Ἑλλησπόντῳ συμβαλεῖν φασι Ἰάβαιδον ἔχοντα εἰς Καΰστρου πεδίον ἐξακισχιλίους μὲν ἱππέας, πελταστὰς δὲ εἴς μυρίους XEN. *dizem que Gabedo reuniu os [combatentes] ao deixar a Frígia Helespôntica, e tinha, a caminho da planície de Caístro, seis mil cavaleiros e dez mil peltastas,* σ. βάκχαις μάχην EUR. *mover guerra às bacantes,* σ. ἔχθραν αὐτῇ EUR. *mover ódio contra ela*

3 τούτῳ γὰρ οὐδεὶς Περσέων ἠξίωσέ κω ἑωυτὸν συμβαλεῖν HER. *pois com ele [Ciro] nenhum persa se julgava digno de comparar-se,* σμικρὰ ταῦτα μεγάλοισι συμβαλεῖν HER. *comparar essas coisas pequenas com coisas maiores,* ἐπεὶ ὕδωρ γε ἓν πρὸς ἕν συμβάλλειν ὁ Νεῖλος πλήθει ἀποκρατέει HER. *se se compara um rio com o outro isoladamente, o Nilo sobrepassa-o em volume*

4 συμβάλλειν πρὸς ἀλλήλας ἔφη ἱμάτια AR. *disse que [as mulheres] trocavam vestes umas com as outras,* αἰσχρὸν δέ μοι γυναιξὶ συμβάλλειν λόγους EUR. *é vergonhoso para mim trocar palavras com mulheres,* συμβολαίων τε πέρι κατ' ἀγορὰν ἕκαστα ἃ πρὸς ἀλλήλους συμβάλλουσιν PLAT. *a respeito dos contratos que os indivíduos fazem entre si no mercado,* σ. ἔπη κακά SÓF. *trocar más palavras, trocar insultos*

5 οὐ κατηγόρησε τοῦ Ἀράσπου πρὸς τὸν Κῦρον, ὀκνοῦσα συμβαλεῖν φίλους ἄνδρας XEN. *não denunciou Araspas a Ciro, receosa de criar desavença entre amigos,* λέγουσι Καμβύσεα συμβαλεῖν σκύμνον λέοντος σκύλακι κυνός HER. *contam que Cambises pôs a lutar a cria de um leão contra um cachorrinho,* τοὺς ἠβῶντας σ. εἰς ἔριν περὶ ἀρετῆς XEN. *instigar os adolescentes a uma disputa pela excelência,* [ἐμὲ καὶ] Μενέλαον συμβάλετ' ἀμφ' Ἑλένῃ καὶ κτήμασι πᾶσι μάχεσθαι HOM. *instigai a mim e a Menelau a combater por Helena e todas as suas riquezas*

6 ἀγνὼς πρὸς ἀγνῶτ' εἶπε συμβαλὼν ἀνήρ ÉSQL. *o homem desconhecido ao encontrar-se com o desconhecido disse,* τὼ ἐν Μεσσήνῃ ξυμβλήτην ἀλλήλοιιν HOM. *os dois encontraram-se em Messênia,* ποῖον ὄμμα συμβαλῶ; EUR. *com que olhos irme ao encontro [de minha esposa]?* ἔνθα συμβάλλουσιν ὁδοί SÓF. *onde se encontram os caminhos*

7 συνέβαλλον πρὸς ἀλλήλους N.T. *puseram-se a conversar uns com os outros*

8 ἀποθορόντες ἀπὸ τῶν ἵππων πεζοὶ τοῖσι Πέρσῃσι συνέβαλλον HER. *após descerem dos cavalos, a pé puseram-se a bater-se contra os persas,* συμβάλλειν μάχεσθαι HOM. *ou* συμβάλλειν εἰς χεῖρας *át., ou* συμβάλλειν HER. *chegar a combater, chegar a vias de fato ou a uma luta*

9 ὁ συμβάλλων D.H. *o credor,* οἱ συμβάλλοντες D.H. *as partes contratantes,* τὰς κατὰ τούτων πράξεις ὑπάρχειν τοῖς δανεισταῖς, ἐφ' οἷς ἑκάστοις συνέβαλον D.H. *encontrar-se à disposição dos credores as ações contra esses, com base nos termos em que concederam empréstimos a cada um deles*

10 εἰ οὖν ἔχεις συμβαλεῖν τὴν Κρατύλου μαντείαν PLAT. *logo, se és capaz de interpretar a profecia de Crátilo*

11 ἡ ὁδὸς ἀνὰ διηκόσια στάδια συμβέβληταί μοι HER. *em minha avaliação o caminho tem 200 estádios aproximadamente*

12 τοῦτον οὔτε ποταμὸς οὔτε κρήνη οὐδεμία ἐσδιδοῦσα ἐς πλῆθός οἱ συμβάλλεται HER. *nem rio nem fonte alguma se lança nele para, misturando-se, avolumá-lo*

13 κούρῃ δὲ ξύμβληντο HOM. *depararam com uma mocinha*

14 οὐδὲ λόγον συμβάλλεσθαι περὶ βίου δυνατὸς ἂν γένοιτο εἰς εὐδαιμονίαν τε καὶ δυσδαίμονα τύχην PLAT. *nem seria capaz de formular um pensamento a respeito da vida no que toca à felicidade ou à sorte infeliz*

15 συνεβάλλοντο δὲ καὶ λόφον εἰς ὃν δέοι πάντας ἀλίζεσθαι XEN. *convencionavam também a colina na qual todos deveriam reunir-se*

16 μέγα συμβάλλεται εἰς τοῦτο ὅτι XEN. *uma razão que contribui grandemente para isso é que*

17 χρήματα συνεβάλλοντο αὐτῷ εἰς τὴν τροφὴν τῶν στρατιωτῶν αἱ Ἑλλησποντιακαὶ πόλεις ἑκοῦσαι XEN. *as cidades do Helesponto espontaneamente juntavam para ele dinheiro com vistas à alimentação dos soldados,* πρὸς δὲ ἐς τὰ δῶρα ὁλκάδα οἱ ἔφη συμβαλέεσθαι πλήσας ἀγαθῶν παντοίων HER. *como presente disse que ele emprestaria um navio cargueiro a pós torná-lo repleto de bens de todos os tipos*

18 συνεδόκει τοῖς ἐν τῇ σκηνῇ συμβαλέσθαι περὶ τούτου λόγους XEN. *os que estavam na tenda achavam bom trocar palavras sobre isso,* σ. ξενίαν XEN. *trocar relações de hospitalidade,* ξυμβαλέσθαι πρός τινα TUC. *celebrar um acordo ou concluir um tratado com alguém*

19 σ. ἐπὶ δακτύλῳ τοὺς μῆνας HER. *calcular os meses no dedo*

20 τί ἐγὼ περὶ κλοπῆς συμβάλλομαι; XEN. *por que devo opinar a respeito do roubo?*

21 σ. πρῆγμα HER. *avaliar um negócio,* συμβαλέσθαι ἐπ' ὅτευ HER. *não posso compreender por que motivo,* ὡς ἐγὼ συμβάλλομαι HER. *como me explico,* ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος εὑρίσκω HER. *ou* ὡς ἐμὲ συμβαλλόμενον εὑρίσκειν HER. *tendo considerado como me encontro,* τῇδε συμβαλλόμενος HER. *observando a partir disso que.*

σύμβαμα, ατος (τό) 1 acontecimento; ocorrência 2 infortúnio 3 *Fil., para os estoicos, proposição com predicado completo, como por ex. um verbo intransitivo.* ⟨συμβαίνω⟩

συμβάς, ᾶσα, άν *part. aor.*$_2$ *de* συμβαίνω.

συμβασείω (*só pres.*) desejar fazer um acordo, um tratado *ou* uma conciliação com, *dat.* ⟨συμβαίνω⟩

συμβασιλεύω reinar junto com *alguém, dat.*

σύμβασις, εως (ἡ) 1 ação de aproximar as pernas ao andar 2 acordo; tratado; pacto: σύμβασιν ποιεῖσθαι EUR. *concluir um acordo,* σύμβασιν δίδωμί τινι EUR. *reconciliar-se com alguém,* ἀπὸ συμβάσεως EUR. *por acordo, mediante acordo* 3 conjuntura; encontro 4 coincidência; casualidade 5 *crist.* reconciliação. ⟨συμβαίνω⟩

συμβατήριος, ος, ον conciliador. ⟨συμβαίνω⟩

συμβατικός, ή, όν 1 inclinado à conciliação; conciliador 2 conveniente; cômodo 3 fortuito; acidental. ⟨συμβατός⟩

συμβατικῶς *adv.* com disposições conciliatórias; de modo conciliador.

συμβατός, ή, όν que acontece; ocorrente; συμβατόν ἐστι *com inf.* POL. *é possível.* ⟨συμβαίνω⟩

συμβεβάναι *inf. perf. jôn. de* συμβαίνω.

συμβιβάζω 1 *bibl.* aproximar; unir; juntar 2 pôr junto; comparar; examinar 3 pôr de acordo; reconciliar *uma pessoa, ac., com outra, dat.* 4 *bibl.* instruir; ensinar; orientar *alguém, ac., quanto a algo, ac.:* συμβιβάσω ὑμᾶς ἃ ποιήσετε SEPT. *eu vos orientarei quanto ao que deveis fazer* 5 demonstrar por raciocínio; provar logicamente; deduzir; concluir *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf.*

συμβιβαστικός, ή, όν conciliatório. ⟨συμβιβάζω⟩

συμβιβῶ *fut. át. de* συμβιβάζω.

σύμβιος, ος, ον 1 que vive junto (*planta*), *com, dat.* ♦ ὁ, ἡ σύμβιος 2 companheiro; companheira (*amigo ou cônjuge*). ⟨σύν, βίος⟩

συμβιόω-ῶ 1 viver junto ou com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 2 conviver com, *dat.*: σ. ἀγαθῇ τύχῃ DEM. *conviver com a boa sorte* 3 (*planta*) viver junto com, πρός *e ac., ao lado de,* πρό *e ac.*

συμβίωσις, εως (ἡ) 1 vida em comum 2 intimidade; convivência; companhia 3 associação; sociedade. ⟨συμβιόω⟩

συμβιωτής, οῦ (ὁ) 1 companheiro; parceiro 2 confidente (*de soberano*). ⟨συμβιόω⟩

συμβλήμην, ησο, ητο *aor.*$_2$ *méd. ép. de* συμβάλλω.

συμβλήσεαι 2ª *sing. fut. ép. de* συμβάλλω.

συμβλητός, ή, όν comparável *a algo,* πρός *e ac., em algo,* κατά *e ac.* ⟨συμβάλλω⟩

συμβοάω-ῶ 1 gritar junto com *alguém, dat.* 2 conclamar aos gritos *alguém, ac.*

συμβοήθεια, ας (ἡ) socorro *ou* assistência que se presta junto com outros. ⟨συμβοηθέω⟩

συμβοηθέω-ῶ ajudar a prestar socorro a *alguém, dat. ou* εἰς *e ac.*

συμβόλαιον, ου (τό) 1 sinal convencionado *ou* de reconhecimento; senha 2 sintoma 3 *Jur.* acordo concluído; acordo escrito; contrato assinado; vínculo; reconhecimento (*de dívida*) 4 compromisso (*de negócios*); contrato; transação 5 relação *com alguém,* πρός *e ac.* 6 relações sexuais. ⟨συμβολή⟩

συμβόλαιος, α, ον relativo a contrato; contratual. ⟨συμβολή⟩

συμβολεύω contribuir para uma refeição comum; fornecer trigo.

συμβολέω-ῶ, *át. ant.* ξυμβολέω-ῶ (*fut.* συμβολήσω, *aor.* συνεβόλησα, *perf. desus.*) encontrar-se com *alguém, dat.* ⟨συμβολή⟩

συμβολή, ῆς (ἡ) 1 ajuste; encaixe; conexão; ponto de contato 2 junção; confluência (*de caminhos ou rios*);

encruzilhada 3 *Medic.* juntura (*de ossos, de articulação*); sutura 4 encontro (*de exército*); combate; conflito 5 convenção; contrato; tratado; pacto 6 contribuição (*em dinheiro ou bens*); cota (*para refeição comum*): συμβολὰς πράττεσθαι AR. *fazer pagar a sua cota-parte,* τὰς συμβολὰς κατατιθέναι ANT. *pagar sua cota* 7 refeição; piquenique. ⟨συμβάλλω⟩

συμβολικός, ή, όν 1 que explica com a ajuda de um sinal; simbólico 2 *crist.* figurativo 3 pago por subscrição (*simpósio, refeição*); pago por cotização 4 convencional ♦ ἡ συμβολική 5 arte mântica por meio de sinais ♦ τὸ συμβολικόν 6 simbolismo. ⟨συμβολή⟩

συμβολικῶς *adv.* 1 de maneira alegórica; simbolicamente 2 *crist.* por meio dos sacramentos.

σύμβολον, ου (τό) 1 sinal de reconhecimento; senha, *cada uma das duas metades de um objeto* (*presentes de hospitalidade, moedas*), *que dois parceiros conservavam para, no momento adequado, juntar e provar suas identidades*): τὰ χρήματα δέξαι καὶ τάδε τὰ σύμβολα σῶζε λαβών· ὃς δ' ἂν ἔχων ταῦτα ἀπαιτῇ, τούτῳ ἀποδοῦναι HER. *recebe o meu dinheiro, toma essas senhas e mantenha-as a salvo; se alguém, de posse delas, reclamar o dinheiro, entrega-o a essa pessoa* 2 qualquer indício que serve como prova de identidade: τὰ μητρὸς σύμβολ' ὃς σέσωκέ μοι EUR. *[o deus] que conservou para mim os sinais de reconhecimento de minha mãe* 3 *em Atenas,* senha; jetom *para os membros das assembléias, políticas ou judiciárias* 4 *em Roma,* tessera, *senha para doação de grãos ou dinheiro* 5 passaporte; visto: οὐδὲ σύμβολον ἐπέβαλεν ὀρνίθαρχος οὐδείς σοι παρών; AR. *nenhuma ave-chefe aqui presente carimbou o seu visto?* 6 garantia: σ. τῆς σωτηρίας DEM. *garantia de salvação,* νόμισμα σύμβολον τῆς ἀλλαγῆς PLAT. *moeda como garantia da transação* 7 *pl.* convenção; tratado *entre dois países* 8 sinal convencionado; signo: φυλάσσω λαμπάδος τὸ σύμβολον, αὐγὴν πυρὸς φέρουσαν ἐκ Τροίας φάτιν ἁλώσιμόν τε βάξιν ésQL. *aguardo o sinal da tocha, o brilho do fogo que de Tróia traz a mensagem e o rumor da conquista* 9 *Medic.* sintoma 10 pista 11 insígnia; estandarte 12 presságio; auspício; sinal 13 *pl.*, código secreto *de seitas*: τὰ μυστικὰ σύμβολα τῶν περὶ τὸν Διόνυσον ὀργιασμῶν PLUT. *o código secreto das cerimônias do culto de Dioniso* 14 sinal secreto; código; símbolo 15 alegoria, *para os estoicos.* ⟨συμβάλλω⟩

σύμβολος, ου (ὁ) 1 pessoa com quem se topa por acaso 2 presságio. ⟨σύμβάλλω⟩

συμβούλευμα, ατος (τό) 1 conselho; advertência *de uma pessoa, gen., para outra,* πρός *e ac.* 2 instrução oficial; prescrição. ⟨συμβολεύω⟩

συμβουλευτέος, α, ον *adj. verb. de* συμβουλεύω.

συμβουλευτικός, ή, όν 1 exortativo 2 *Ret.* de deliberação; deliberativo (*discurso*) ♦ τὸ συμβουλευτικόν *e* τὰ συμβουλευτικά 3 gênero deliberativo. ⟨συμβουλεύω⟩

συμβουλεύω 1 dar conselhos *a alguém, dat.*; aconselhar; recomendar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat. ac.* ♦ *méd.* 2 aconselhar-se com; pedir a opinião de *alguém, dat.* 3 deliberar com *alguém, dat. ou* μετά *e gen., sobre algo, ac. ou* περί *e gen.*

συμβουλή, ῆς (ἡ) 1 conselho 2 deliberação. ⟨σύμβουλος⟩

συμβουλία, ας (ἡ) = συμβουλή. ⟨σύμβουλος⟩

συμβούλιον, ου (τό) 1 conselho 2 assembléia deliberativa 3 deliberação *sobre algo,* περί *ou* ἕνεκα *e gen.* ⟨σύμβολος⟩

συμβούλομαι querer juntamente com *alguém*; concordar com o desejo de *alguém, dat.*; consentir *a alguém, dat., algo, inf.*: συμβούλου μοι θανεῖν EUR. *concorda com meu desejo de morrer.*

σύμβουλος, át. ant. ξύμβουλος, ου (ὁ, ἡ) 1 conselheiro *de algo, gen., de alguém, gen. ou dat., a respeito de algo,* περί *ou* ἀμφί *e gen.* 2 *em Esparta,* conselheiro do general 3 *em Atenas,* tesmoteta; legislador 4 *em Roma,* comissário; cônsul. ⟨σύν, βουλή⟩

σύμβωμος, ος, ον cultuado, adorado no mesmo altar. ⟨σύν, βωμός⟩

Συμεών, ῶνος (ὁ) *bíbl.* Simeão, *n. de h.*

Σύμη, ης (ἡ) Sime, *ilhota na costa da Cária.*

σύμηθεν *adv.* de Sime. ⟨Σύμη, -θεν⟩

συμμαθητής, οῦ (ὁ) condiscípulo. ⟨συμμανθάνω⟩

συμμαίνομαι ficar louco junto com; partilhar o delírio com *alguém, dat.*

συμμανθάνω 1 instruir-se *ou* aprender junto com *alguém, dat.* 2 habituar-se a; ὁ συμμαθών XEN. *aquele que está habituado.*

συμμάρπτω (*aor.* συνέμαρψα) pegar *ou* agarrar com *ou* juntamente.

συμμαρτυρέω, át. ant. ξυμμαρτυρέω-ῶ 1 testemunhar *algo, ac.*, com *ou* a favor de *alguém, dat.*; confirmar: συνεμαρτύρησε δὲ ταῦτ' αὐτῷ XEN. *[o tempo] confirmou isso [as palavras] a favor dele, i.e., confirmou que as palavras dele eram corretas,* σ. τὰ ῥηθέντα τοῖς ἔργοις ISÓCR. *confirmar as declarações com os fatos,* συνεμαρτύρει δ' αὐτῷ ταῦτα πάντα ὡς ἀληθῆ λέγοι ὁ Ἀθηναῖος Τιμαγόρας XEN. *o ateniense Timágoras testemunhava com ele [Pelópidas] que tudo o que ele havia dito era verdade* 2 configurar junto. ⟨συμμάρτυς⟩

συμμάρτυς, υρος (ὁ, ἡ) companheiro de testemunho *de algo, gen.*

συμμαστιγόω-ῶ açoitar com *ou* juntamente com *alguém, dat.*

συμμαχέω-ῶ 1 combater junto; ajudar no combate; ser aliado (*de guerra*) *de alguém, dat.* 2 auxiliar; socorrer; ajudar *alguém, dat.* ⟨σύμμαχος⟩

συμμαχία, át. ant. ξυμμαχία, ας (ἡ) 1 ajuda em combate; aliança militar; συμμαχίαν ποιεῖσθαι *concluir uma aliança de guerra com alguém, dat. ou* πρός *e ac.* 2 deveres e encargos de aliado 3 território de aliados 4 aliados 5 forças aliadas; milícias aliadas. ⟨σύμμαχος⟩

συμμαχικός, ή, όν 1 de aliança *ou* dos aliados ♦ τὸ συμμαχικόν 2 os aliados; forças aliadas 3 tesouro, fundos de aliança. ⟨σύμμαχος⟩

συμμαχικῶς *adv.* na condição de aliado.

συμμαχίς, át. ant. ξυμμαχίς, ίδος (*fem.*) 1 aliada (*nau, cidade*) ♦ ἡ συμμαχίς 2 cidade aliada; Estado aliado 3 os aliados; forças aliadas. ⟨σύμμαχος⟩

συμμάχομαι 1 combater junto com; ser aliado de *alguém, dat.* 2 ajudar; socorrer *alguém, dat., contra alguém,* πρός *e ac.*

σύμμαχος, át. ant. ξύμμαχος, ος, ον 1 que ajuda no combate; aliado; colaborador *de alguém, dat.* 2 ajudante; auxiliar *de algo, gen.* ⟨σύν, μάχη⟩

συμμεθίστημι (*fut.* συμμεταστήσω, *aor.*$_2$ συμμετέστην) 1 transportar *ou* deslocar junto ♦ *intr.* (*aor.*$_2$, *perf.*) *e pas.* 2 deslocar-se, remover-se simultaneamente.

συμμεθύσκομαι embriagar-se junto com *alguém, dat.*

σύμμεικτος, ος, ον = σύμμικτος.

συμμελαίνομαι 1 tornar-se completamente negro 2 tornar-se negro junto com, *dat.*

συμμελής, ής, ές 1 que se harmoniza; harmônico 2 sincrônico 3 em conformidade com *algo, dat.* ⟨σύν, μέλος⟩

συμμένω, át. ant. ξυμμένω 1 (*exército, estado*) permanecer unido, compacto 2 (*pacto, amizade*) permanecer estável; ser duradouro.

συμμερίζω *at. e méd.* 1 dividir; repartir; partilhar *uma coisa, ac., com alguém, dat.* 2 *bíbl.* ter parte em; participar de *algo, dat.* 3 *crist.* compartilhar *algo, ac., com alguém, dat.*

συμμεταβαίνω mudar-se *ou* deslocar-se juntamente *ou* ao mesmo tempo *que algo, dat.*

συμμεταβάλλω 1 mudar *ou* modificar juntamente *algo, ac.* 2 mudar *uma coisa, ac., conforme outra, dat.*: ταῖς ὥραις μὴ σ. τὰς διαίτας PLUT. *mudar de domicílio conforme as estações* 3 *intr.* modificar-se; transformar-se com *ou* juntamente com, *dat.* ♦ *méd. pas.* 4 mudar de opinião ou de partido com, *dat.* 5 desertar *em favor de alguém, dat.*

συμμετακοσμέω-ῶ 1 rever; revisar (*manuscrito*) ♦ *méd. pas.* 2 ajustar-se aos novos hábitos de *alguém, dat.*

συμμετασχηματίζω 1 transformar juntamente ♦ *méd.* 2 transformar-se com, *dat.*

συμμεταφέρω (*fut.* συμμετοίσω) 1 transportar *ou* deslocar *algo, ac.*, junto *com algo, dat.* ao mesmo tempo ♦ *méd. pas.* 2 mover-se juntamente.

συμμετέχω (*fut.* συμμετασχήσω) ter *ou* tomar parte; participar *com alguém, dat., em algo, gen.*

συμμετίσχω, át. ant. ξυμμετίσχω = συμμετέχω.

συμμετοικέω-ῶ emigrar; mudar-se com *alguém, dat., para um lugar,* εἰς *e ac.*

συμμέτοχος, ος, ον 1 co-participante *de algo, gen., com alguém, dat.* 2 companheiro 3 *bíbl.* cúmplice. ⟨συμμετέχω⟩

συμμετρέω, át. ant. ξυμμετρέω-ῶ 1 medir por comparação 2 moderar (*ambição*) ♦ *méd.* 3 medir; calcular para si *uma coisa, ac., com base em outra, dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *pas.* 4 ser limitado a, *dat.*

συμμέτρησις, át. ant. ξυμμέτρησις, εως (ἡ) ação de medir por comparação. ⟨συμμετρέω⟩

συμμετρία, át. ant. ξυμμετρία, ας (ἡ) 1 redução a uma medida comum; comensurabilidade 2 simetria; justa proporção: σ. θερμῶν καὶ ψυχρῶν ARTT. *justo equilíbrio entre o quente e o frio,* παρὰ τὴν συμμετρίαν ARTT. *de modo contrário à proporção* 3 correspondência: ἡ νυκτὸς πρὸς ἡμέραν ξυμμετρία PLAT. *correspondência da noite com o dia* 4 conveniência; oportunidade. ⟨συμμετρέω⟩

σύμμετρος, át. ant. ξύμμετρος, ος, ον 1 da mesma medida de; semelhante *a algo, dat.* 2 *Geom.* da mesma medida de; simétrico *a algo, dat.* 3 da mesma idade; contemporâneo; coetâneo de *alguém ou algo, dat.* 4 de justa medida; bem-proporcionado; simétrico 5 apropriado; adequado *a alguém ou algo, dat. ou* πρός *e ac.* 6 *Métr.* adequado ao metro 7 oportuno; conveniente 8 de proporções modestas; moderado ♦ τὸ σύμμετρον 9 justa proporção. ⟨σύν, μέτρον⟩

συμμέτρως *adv.* 1 segundo uma justa proporção; de modo apropriado; convenientemente *para algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 2 (*tempo*) no momento oportuno.

συμμητιάομαι-ῶμαι (*só inf. pres. ép.* συμμετιάσθαι) deliberar com *ou* junto.

συμμηχανάομαι-ῶμαι 1 ajudar a conseguir *ou* proporcionar por todos os meios possíveis 2 imaginar *ou* inventar junto *com alguém, dat.*

σύμμιγα *adv.* confusamente; misturadamente *com, dat.*: ἐπεὰν συλλεχθέωσι ἐς τὠυτὸ πολλαὶ χιλιάδες σύμμιγα τῇσι γυναιξί HER. *assim que estejam reunidos no mesmo local muitos milhares [de homens] misturados com as mulheres.* ⟨συμμίγνυμι⟩

συμμιγής, ής, ές 1 misturado; que se acrescenta a, *dat.* 2 comum a *alguém, dat.* 3 confuso (*ruído*) 4 denso; profundo (*sombra*) 5 turvo (*água*) ♦ τὸ συμμιγές 6 mistura 7 *Medic.* espécie de bandagem. ⟨συμμίγνυμι⟩

σύμμιγμα, ατος (τό) mistura. ⟨συμμίγνυμι⟩

συμμίγνυμι, át. ant. ξυμμίγνυμι (*fut.* συμμίξω, *át.* συμμείξω, *aor.* συνέμιξα, *perf.* συμμέμιχα) 1 misturar juntamente *ou* com; unir; juntar *algo, ac., em, dat.*: χρυσὸν ἐν τῇ γενέσει συνέμειξεν αὐτοῖς PLAT. *[o deus] no momento da geração, misturou ouro neles [nos homens],* Ἔρως ξυνέμειξεν ἅπαντα AR. *Eros uniu todas as coisas* 2 promover a

união sexual de *uma pessoa, ac., com outra, dat.*: θεοὺς συνέμιξε καταθνητῇσι γυναιξί HIN. *[Afrodite] promoveu a união sexual de deuses com mulheres mortais* **3** juntar; operar a junção *de (dois exércitos), ac.* **4** *intr.* (*exércitos*) unir as forças **5** *intr.* (*rios*) juntar as águas em uma mesma correnteza **6** comunicar *algo, ac., a alguém, dat.* **7** pôr em comum: σ. συμβόλαια PLAT. *concluir negócios* **8** associar-se a; tomar parte em, *dat.* **9** unir-se a; ter relações com, *dat.* **10** reunir-se com; unir-se a *alguém, πρός e ac.* **11** encontrar-se com, πρός *e ac.* **12** reunir-se para uma conversa *com alguém, dat.*; διὰ λόγων σ. PLAT. *conversar* **13** passar a vias de fato com; engalfinhar-se com *alguém, dat.* ◆ *pas.* **14** misturar-se a *algo, dat. ou* πρός *e ac.* **15** estar ligado a; estar comprometido com, *dat.* **16** (*rio*) desembocar em *outro rio, dat.*

συμμιγνύω (*só pres.*) = συμμίγνυμι.

σύμμικτος, ἀt. ant. ξύμμικτος, ος, ον **1** misturado junto; baralhado; confuso **2** unido *com algo, dat.* **3** formado de uma mistura; composto *de algo,* ἐκ *e gen.* ⟨συμμίγνυμι⟩

συμμιμέομαι-οῦμαι imitar junto *ou* com, *dat.*

συμμιμητής, οῦ (ὁ) *bíbl.* companheiro no imitar; coimitador. ⟨συμμιμέομαι⟩

σύμμιξις, ἀt. ant. ξύμμιξις, εως (ἡ) **1** mistura; união *de uma coisa, gen., com outra, gen. ou* πρός *e ac.*: σ. **τινῶν** πρὸς ἄλληλα PLAT. *mistura de diversas coisas umas com as outras,* σ. αἰσθήσεως καὶ δόξης PLAT. *união de percepção e reflexão* **2** relacionamento íntimo; relações sexuais **3** acordos mútuos; comércio recíproco. ⟨συμμίγνυμι⟩

συμμίσγω (*só pres. e impf.*) = συμμίγνυμι.

συμμνημονεύω lembrar-se ao mesmo tempo de *algo, gen.*

συμμοιράω-ῶ atribuir um quinhão por meio da sorte: τὰ συμμεμοιραμένα M.AUR. *as coisas destinadas pela sorte.*

συμμονή, ῆς (ἡ) **1** permanência; preservação **2** vida em comum; convívio. ⟨συμμένω⟩

συμμορία, ας (ἡ) **1** *em Atenas,* agrupamento dos cidadãos mais ricos, *que deviam pagar impostos e custear a* τριηραρχία **2** divisão *da frota ateniense* **3** *em Roma,* classe *estabelecida pela reforma de Sérvio Túlio* **4** grupo; classe. ⟨σύμμορος⟩

σύμμορος, ἀt. ant. ξύμμορος, ος, ον associado *a alguém, dat.*; confederado. ⟨σύν, μείρομαι⟩

συμμορφίζομαι *bíbl.* conformar-se; tornar-se conforme *a algo, dat.*

σύμμορφος, ος, ον que tem a mesma forma; de formato similar; conforme *a, dat.* ⟨σύν, μορφή⟩

συμμορφόομαι-οῦμαι *crist.* = συμμορφίζομαι.

συμμοχθέω-ῶ compartilhar da fadiga *ou* do sofrimento de *alguém, dat.*

συμμυέω-ῶ introduzir *alguém, ac.*, nos ritos de iniciação junto com *alguém, dat.*

συμμύω **1** (*pálpebras, lábios*) unir-se; fechar-se **2** (*ferida, orifício*) fechar-se **3** (*pessoa*) ter os olhos fechados, *i.e.*, ficar de boca fechada, ficar em silêncio, calar-se.

συμπαθεία, ας (ἡ) **1** comunhão de sentimentos *ou* impressões; conformidade de sentimentos; simpatia **2** compadecimento; compaixão **3** *Fil.* conformidade; afinidade **4** *Mús.* vibração de cordas em uníssono; consonância **5** *Gram.* analogia. ⟨σύν, πάθος⟩

συμπαθέω, ἀt. ant. ξυμπαθέω-ῶ **1** tomar parte no sofrimento alheio; compadecer-se *de alguém ou algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* **2** ser atingido pelos mesmos sentimentos *ou* impressões *que alguém, dat.* ⟨συμπαθής⟩

συμπαθής, ής, ές **1** que participa do sofrimento alheio; compassivo **2** que experimenta os mesmos sentimentos *que alguém, dat.* **3** que suscita a compaixão, a simpatia **4** que exerce influência mútua; que interage **5** sujeito a influência. ⟨σύν, πάθος⟩

συμπαθῶς *adv.* **1** com compaixão; com simpatia *ou* com afeição **2** em conformidade com, *dat.*

συμπαιδεύω **1** instruir *ou* educar junto *alguém, ac., para algo, dat.* **2** educar ao mesmo tempo *para algo,* εἰς *e ac.* ◆ *pas.* **3** receber um ensinamento junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συμπαίζω, ἀt. ant. ξυμπαίζω (*fut.* συμπαίξομαι) **1** brincar junto; jogar junto *ou* com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* **2** celebrar *algo, ac.*, junto com *alguém,* μετά *e gen.*

συμπαιστής, οῦ (ὁ) companheiro de jogo. ⟨συμπαίζω⟩

συμπαίω **1** fazer chocar *uma coisa, ac.*, com *ou* contra *outra, dat.* **2** *intr.* chocar-se violentamente.

συμπαλαίω **1** lutar com *um oponente, dat.* **2** ajudar *alguém, dat.*, a lutar.

συμπανουργέω-ῶ agir maldosamente de combinação com *alguém, dat.*; ser cúmplice *de alguém, dat.*, em delitos.

συμπαραβύω, ἀt. ant. ξυμπαραβύω acomodar, alojar *uma pessoa, ac.*, juntamente *ou* com *outra, dat.*

συμπαραγγέλλω apoiar *alguém, ac.*, em sua candidatura.

συμπαραγίγνομαι **1** (*colheita*) estar pronto ao mesmo tempo **2** acorrer ao mesmo tempo **3** manter-se ao pé de; permanecer junto de *alguém, dat.* **4** assistir; vir em ajuda de *alguém, dat.*

συμπαραθέω-ῶ correr junto com *alguém, dat.*

συμπαρακαλέω-ῶ **1** convocar *algo ou alguém, ac.*, ao mesmo tempo *a algo,* ἐπί *e ac.* **2** convidar *alguém, ac.*, ao mesmo tempo *para algo,* εἰς *e ac.* **3** convocar ao mesmo tempo: ἀπὸ **τῶν** συμμάχων σ. πρέσβεις XEN. *convocar ao mesmo tempo os embaixadores dentre os aliados.*

συμπαρακαλεύομαι exortar juntamente; ajudar a exortar. ⟨σύν, παρακελεύω⟩

συμπαρακολουθέω-ῶ seguir passo a passo; seguir de perto; acompanhar, *dat.*

συμπαρακομίζω **1** comboiar ao longo da costa (*navios*), *ac.* ◆ *méd.* **2** ajudar a comboiar (*navios mercantes*).

συμπαρακύπτω inclinar-se junto para olhar.

συμπαραλαμβάνω **1** receber *ou* tomar junto em acréscimo **2** agregar; acrescentar; adotar ◆ *pas.* **3** ser convidado *para algo,* ἐπί *e ac.*

συμπαραμένω, ἀt. ant. ξυμπαραμένω **1** permanecer *com alguém, dat.*, para ajudar; permanecer ao mesmo tempo que, *dat.* **2** ficar ao mesmo tempo; persistir.

συμπαραμειγνύω (*só pres.*) misturar.

συμπαρανεύω aprovar junto; concordar.

συμπαρανήχομαι nadar ao lado de, *dat.*

συμπαραπέμπω **1** escoltar junto **2** acompanhar junto: [αὐτῷ] συμπαραπέμψας τὴν ὄψιν σ. PLUT. *tendo-o seguido com o olhar.*

συμπαρασκευάζω **1** preparar junto *ou* ao mesmo tempo *algo, ac., para alguém, dat.* **2** ajudar a preparar ◆ *méd.* **3** preparar junto para si.

συμπαραστατέω-ῶ permanecer ao lado para auxiliar; assistir; socorrer, *dat.* ⟨συμπαραστάτης⟩

συμπαραστάτης, ου (ὁ) ajudante; auxiliar. ⟨συμπαρίστημι⟩

συμπαρατάσσομαι, ἀt. -τάττομαι dispor-se em ordem de batalha junto *com alguém, dat. ou* μετά *e ac.* ⟨σύν, παρατάσσω⟩

συμπαρατρέφω alimentar, criar junto *ou* ao mesmo tempo (*animais*).

συμπαρατρέχω correr junto, ao lado de, *dat.*

συμπαρατροχάζω = συμπαρατρέχω.

συμπαραφέρω **1** levar junto **2** apresentar junto, como exemplo ◆ *méd. pas.* **3** precipitar-se junto **4** (*vaso sanguíneo*) seguir o mesmo percurso **5** ser levado *ou* correr junto ao longo de *ou* para além de.

συμπάρειμι[1] **1** estar presente também *ou* ao mesmo tempo **2** *Astron.* (*planetas*) ocupar uma mesma posição **3** (*advogado*) ficar ao lado para ajudar; dar assistência a *alguém, dat.* **4** (*delegado*) agir como representante. ⟨σύν, παρά, εἰμί⟩

συμπάρειμι[2] (*impf.* συμπαρῆειν, *fut.* συμπάρειμι) ir adiante junto *ou* ao mesmo tempo. ⟨σύν, παρά, εἶμι⟩

συμπαρεισέρχομαι penetrar furtivamente junto *com alguém,* μετά *e gen.*

συμπαρέπομαι acompanhar; escoltar *alguém, dat.*

συμπαρέχω contribuir para produzir *ou* provocar *algo, ac., em alguém, dat.*

συμπαρήκω apresentar-se junto *ou* ao mesmo tempo; acompanhar.

συμπάρθενος, ου (ἡ) virgem, moça da mesma geração. ⟨σύν, παρθένος⟩

συμπαρίπταμαι voar junto com *alguém, dat.*

συμπαρίστημι, ἀt. ant. ξυμπαρίστημι **1** colocar *algo, ac.*, ao lado *de alguém, dat.* **2** expressar ao mesmo tempo ◆ *intr.* (*aor.*$_2$ *e m.-q.-perf.*) *e méd.* **3** estar ao lado; assistir; socorrer, *dat.* ◆ *méd.* **4** dispor ao lado de si.

συμπαρολισθαίνω deslizar junto com *ou* ao lado de, *dat.*

συμπαρομαρτέω-ῶ acompanhar *ou* escoltar, *dat.*

συμπαροξύνω **1** provocar com ou junto *alguém, ac., para algo,* εἰς *e ac.* ◆ *méd.* **2** aguçar-se *ou* exacerbar-se junto.

συμπαρορμάω-ῶ estimular, encorajar junto *alguém, ac., a algo,* πρός *e ac.*

σύμπας, ἀt. ant. ξύμπας, -πασα, -παν **1** *com ou sem art., com coletivo,* inteiro; todo: ὁ σ. στρατός HER. *o exército inteiro,* ξύμπασα πόλις TUC. *ou* σύμπασα ἡ πόλις PLAT. *a cidade inteira, a cidade toda,* σύμπασα ἡ ὁδός XEN. *o caminho todo* **2** *Matem.* total: σύμπας ἀριθμός PLAT. *número total* **3** considerado em conjunto, como um todo: ἄνευ συμπάσης ἀρετῆς PLAT. *sem a virtude como um todo* **4** genérico; geral: ὅτι ἐγγύτατα τῆς ξυμπάσης γνώμης τῶν ἀληθῶς λεχθέντων TUC. *o mais próximo possível do sentido geral das coisas verdadeiramente ditas* **5** *pl.* todos juntos: ξυμπάντων τε θεῶν καὶ ἀνθρώπων κόσμος PLAT. *adorno do conjunto de deuses e homens* **6** *pl., com ou sem art., com num.*, considerado na totalidade: ξύμπαντες δὲ ἐγένοντο τετρακισχίλιοι καὶ μύριοι TUC. *[os aliados] eram catorze mil ao todo,* πέντ' ἦσαν οἱ ξύμπαντες SÓF. *eram cinco ao todo* ◆ τὸ σύμπαν **7** a totalidade; o conjunto **8** o universo ◆ *adv.* τὸ ξύμπαν **9** no conjunto; no total; em suma: τὸ ξ. εἰπεῖν TUC. *para dizer em uma palavra* **10** de todo; inteiramente; totalmente. ⟨σύν, πᾶς⟩

συμπάσσω espargir; salpicar; polvilhar.

συμπάσχω, ἀt. ant. ξυμπάσχω **1** experimentar os mesmos sentimentos **2** compadecer-se de; condoer-se de, *dat.* **3** estar em sintonia com; simpatizar com, *dat.*

συμπατέω-ῶ calcar com os pés; pisotear.

συμπατριώτης, ου (ὁ) compatriota.

συμπεδάω-ῶ **1** atar junto (*pés e mãos*) **2** (*frio intenso*) entorpecer; paralisar.

συμπείθω **1** persuadir *alguém, ac., em algo, ac., a algo, inf.* **2** encorajar; exortar; aconselhar *algo, ac., a alguém, ac.* ◆ *pas.* **3** ser da mesma opinião; partilhar **4** deixar-se persuadir *por algo, ac.* **5** estar convicto *de algo, dat.*

συμπείρω (*aor.*$_2$ *pas.* συνεπάρην, *perf.* συμπέπαρμαι) perfurar inteiramente; trespassar.

συμπέμπω **1** enviar *algo ou alguém, ac.*, junto *ou* ao mesmo tempo *com alguém, dat. ou* σύν *e dat. ou* μετά *e gen.* **2** acompanhar: σ. πομπὴν λίς. *acompanhar um cortejo.*

συμπενθέω-ῶ **1** associar-se no luto *a alguém, dat.* **2** compadecer-se *de alguém, ac.*

συμπεραίνω, ἀt. ant. ξυμπεραίνω **1** ajudar a finalizar, a realizar **2** levar a termo; acabar definitivamente; pôr fim a **3** fechar (*porta*) ◆ *méd.* **4** ajudar *alguém, dat.*, a completar ou a realizar *algo, ac.*: συμπεραναμένων

αὐτῷ τὴν πρὸς Θηβαίους ἔχθραν DEM. *tendo-o ajudado a excitar a hostilidade contra os tebanos* 5 *Lóg.* concluir por meio de silogismo; tirar conclusões: συμπεραίνεται ARTT. *segue-se como conclusão que,* τὸ συμπερανθέν ARTT. *a conclusão.*

συμπέρασμα, ατος (τό) 1 realização; acabamento 2 conclusão (*de silogismo, de carta*). ⟨συμπεραίνω⟩

συμπεριάγω 1 levar junto ao redor ♦ *méd.* 2 levar consigo ao redor.

συμπεριαγωγός, ός, όν colaborador na conversão. ⟨συμπεριάγω⟩

συμπεριέλκω puxar *ou* arrastar junto.

συμπεριέχω *tard.* 1 abarcar; envolver *uma coisa, ac., com outra, dat.* ♦ *méd.* 2 circundar; rodear junto.

συμπεριθέω girar junto; correr ao redor junto *com alguém, dat.*

συμπεριλαμβάνω (*inf.perf.pas.* συμπεριειλῆφθαι) 1 abraçar; abarcar; conter; encerrar junto 2 incluir em um tratado; em uma obra 3 abranger no espírito; conceber; compreender ♦ *méd.* 4 tomar parte *em algo, gen.,* ao mesmo tempo *ou* junto.

συμπερινοστέω-ῶ fazer um circuito com; girar com, *dat.*

συμπεριπατέω-ῶ passear ao redor de *ou* circular com *alguém, dat.*

συμπεριπλέκω 1 enlaçar em redor; abraçar 2 estar vinculado.

συμπεριπλοκή, ῆς (ἡ) 1 entrelaçamento; encadeamento 2 conexão; ligação; vínculo. ⟨συμπεριπλέκω⟩

συμπεριπολέω-ῶ girar ao redor junto *com algo, dat.*

συμπεριστρέφω 1 fazer girar juntamente ao redor ♦ *pas.* 2 girar ao redor junto *com, dat.*

συμπεριτειχίζω encerrar em um mesmo recinto de muralhas.

συμπεριτίθημι pôr *algo, ac.,* ao redor de *alguém, dat.*; circundar.

συμπεριτρέχω correr junto ao redor.

συμπεριτυγχάνω encontrar-se juntamente *com alguém, dat.*

συμπεριφαντάζομαι representar-se *ou* imaginar ao mesmo tempo *algo.*

συμπεριφέρω 1 mover-se carregando junto *algo, ac.*: ἀγγεῖα σ. PLAT. *circular carregando utensílios* 2 deslocar-se ao redor de *alguém, dat., i.e.,* acompanhar por toda parte; conviver 3 subordinar-se a; acomodar-se *ou* dobrar-se a *algo, dat.*

συμπεριφθείρομαι perecer com; *dat.*

συμπεριφορά, ᾶς (ἡ) 1 relacionamento; convivência; companhia 2 *pl.* relações sociais 3 relações sexuais 4 ação de fazer a corte a *alguém* 5 complacência; condescendência. ⟨συμπεριφέρω⟩

συμπερονάω-ῶ ligar, ajustar, prender *algo, ac.,* com *algo* (*presilha, fivela*), *dat.*

συμπέτομαι voar junto *ou* com.

συμπήγνυμι, *jôn. e át. ant.* ξυμπήγνυμι (*aor.* συνέπηξα, *perf.*$_2$ συμπέπηγα) 1 fixar junto; juntar; ajustar (*flauta campestre*) 2 fazer coagular; fazer coalhar (*leite*) 3 moldar; construir 4 compor (*narrativa*) 5 *intr., no perf.*$_2$, ser construído; ser formado; ser composto ♦ *méd.* 6 construir para si ♦ *pas.* 7 condensar-se; espessar-se; tornar-se compacto.

σύμπηκτος, ος, ον 1 solidamente unido; compacto 2 bem construído 3 composto *de algo,* ἐκ *e gen.* 4 coalhado (*leite*). ⟨συμπήγνυμι⟩

σύμπηξις, εως (ἡ) 1 *Medic.* coagulação; condensação 2 conexão; construção. ⟨συμπήγνυμι⟩

συμπιέζω apertar junto; comprimir *uma coisa, ac., com outra, dat.*

συμπιλέω-ῶ 1 comprimir; fazer compressão ♦ *pas.* 2 ser comprimido; sofrer compressão 3 *Medic.* (*intestino*) estar obstruído; estar constipado 4 (*púrpura*) ser compactado.

συμπίλησις, εως (ἡ) 1 ação de calcar junto 2 compressão; condensação. ⟨συμπιλέω⟩

συμπίνω 1 beber junto; tomar parte num banquete; festejar com, *dat. ou* μετά *e gen., em casa de alguém,* παρά *e dat.* 2 (*planta*) embeber-se; encharcar-se.

συμπίπρημι queimar *uma coisa, ac.,* junto *com outra, dat.*

συμπίπτω, *át. ant.* ξυμπίπτω (*fut.* συμπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ συνέπεσον, *perf.* συμπέπτωκα) 1 cair chocando-se contra; cair sobre; afrontar *alguém, dat.*; σ. εἰς ἀγῶνα chegar a vias de fato *com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*: εἰς ἀγῶνα τῷδε συμπεσὼν μάχης ἐκλύεταί με SÓF. *após engalfinhar-se com ele [o centauro] em combate, liberta-me,* ξυμπεσεῖσθαι πρὸς ἀλλήλας τὰς ναῦς TUC. *[esperava que] as naus se entrechocassem umas com as outras* 2 (*rio*) cair em; lançar-se em, *dat.* 3 cair em; entrar em *determinado estado ou situação, dat. ou* εἰς *e ac.*: σ. ἀλουσίῃσι καὶ ἀσιτίῃσι HER. *encontrar-se privado de banho e de alimento,* σ. κακοῖς SÓF. *cair em desgraça,* σ. εἰς τοῦτο ἀνάγκης TUC. *chegar a esse grau de necessidade* 4 encontrar-se; reunir-se: σ. ἐπ' ἀλλήλων PLAT. *reunir-se uns com os outros* 5 (*fato*) sobrevir ao mesmo tempo; dar-se o caso de; coincidir de, *part. predic.*: καὶ τόδε ἕτερον συνέπεσε γενόμενον HER. *coincidiu de ocorrer este outro fato,* συνεπεπτώκεε ἔρις ἐοῦσα HER. *coincidia de haver uma disputa,* πρὸς τὸ συμπῖπτον XEN. *segundo as circunstâncias,* τὰ συμπίπτοντα EUR. *os acontecimentos* 6 *impes.* suceder ao mesmo tempo *que, or. inf. ou* ὥστε *e inf.*: καὶ τόδε ἄλλο σφι ὧδε συμπέπτωκε γίνεσθαι HER. *assim sucede que eles [os persas] têm também esta outra particularidade* 7 conjungir; ser coincidente em, εἰς *e ac.*: [ἐὰν μὴ] τοῦτο εἰς ταὐτὸν συμπέσῃ, δύναμίς τε πολιτικὴ καὶ φιλοσοφία PLAT. *se, numa mesma pessoa, não coincidirem poder político e filosofia* 8 concordar com *alguém, dat., em algo,* εἰς *e ac.*: ἐμοὶ σὺ συμπέπτωκας ἐς ταὐτὸν λόγου EUR. *estás de acordo comigo nesse mesmo ponto* 9 cair de uma vez; prostrar-se *diante de alguém, dat.*: σ. τινὶ πρὸς τὰ γόνατα POL. *prostrar-se aos joelhos de alguém* 10 (*teto, casa*) desabar; vir abaixo; desmoronar 11 (*corpo*) abater-se; curvar-se; esgotar-se; definhar.

συμπίτνω (*só pres.*) = συμπίπτω.

συμπλανάομαι-ῶμαι vaguear junto; extraviar-se junto *ou* com, *dat.* ⟨σύν, πλανάω⟩

συμπλαταγέω-ῶ fazer barulho batendo (*as mãos*).

συμπλέκω, *ant. át.* ξυμπλέκω (*aor.*$_2$ *pas.* συνεπλάκην) 1 enlaçar; ligar junto: τὼ χεῖρε εἰς τοὐπίσω ξυμπλέκοντες TUC. *atando juntas as mãos para trás,* σ. τὰ ῥήματα τοῖς ὀνόμασι PLAT. *formar orações por combinações de palavras;* σ. τὰς χεῖρας enlaçar as mãos, *i.e.,* aliar-se *a alguém, dat.*: ἀπετόλμησαν Ἀντιγόνῳ τε καὶ Κλεομένει κοινωνεῖν καὶ συμπλέκειν ἀμφοτέροις ἅμα τὰς χεῖρας POL. *tiveram a audácia de juntar-se a Antígono e a Cleômenes, bem como de aliar-se a ambos* 2 misturar; mesclar; confundir: ἐπὶ ταύτης τῆς ὀλυμπιάδος μὴ συμπλέκειν ἀλλήλαις τὰς πράξεις POL. *não misturar umas com as outras as questões relativas a essa olimpíada* 3 entrecruzar (*pistas*) 4 ligar-se; unir-se, *dat.* ♦ *méd.* 5 *bíbl.* unir-se sexualmente *a alguém,* μετά *e gen.* ♦ *pas.* 6 enlaçar-se; entrelaçar-se *com, dat.*: συμπλεκόμενοι ἀλλήλοις, ἐπιθυμοῦντες συμφῦναι PLAT. *enlaçando-se uns aos outros, desejosos de fundir-se* 7 (*animais*) unir-se para cópula 8 (*guerra, querela*) eclodir 9 (*pessoa*) engalfinhar-se *com alguém, dat.* 10 enredar-se; prender-se *a alguém, dat.*: τῷδε συμπεπλέγμεθα ξένῳ EUR. *estamos enredados com esse estrangeiro* 11 ser envolvido *em, dat.*

συμπλέω, *át. ant.* ξυμπλέω navegar junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

σύμπλεως, ως, ων completamente cheio; repleto *de algo, gen.*

συμπληγάς, *át. ant.* ξυμπληγάς, άδος (ἡ) 1 colisão; choque ♦ αἱ Συμπληγάδες 2 Simplégades, *nome de duas rochas à entrada do Bósforo, no Mar Negro* (*Ponto Euxino*), *sobre as quais dizia o mito que se aproximavam esmagando os navegadores que se aventurassem a passar entre elas.* ⟨συμπλήσσω⟩

συμπληθύνω 1 completar; aumentar; multiplicar 2 *Gram.* passar para o plural junto com, *dat.*

συμπληθύω = συμπληθύνω.

σύμπληξις, εως (ἡ) choque; colisão. ⟨συμπλήσσω⟩

συμπληρόω-ῶ 1 ajudar *alguém, dat.,* a encher *algo, ac.* 2 *Medic.* congestionar (*a cabeça*) ♦ *at. e méd.* 3 encher inteiramente *algo, ac., de*: ξυμπληρώσαντες ἑξήκοντα ναῦς TUC. *após terem lotado sessenta navios,* τοῦτο δὲ δεήσει συμπληροῦν ὑμᾶς τὸ περιηγηθέν PLAT. *será preciso que vocês preencham esse esboço,* συνεπληροῦτο τά τε διπλάσια καὶ τριπλάσια διαστήματα PLAT. *preencheu os intervalos duplos e ostriplos* 4 completar; perfazer; realizar ♦ *pas.* 5 estar completamente cheio: ταῦτα πάντα συμπεπλήρωται σαρξίν PLAT. *todos esses [ossos] estão repletos de carnes.*

συμπληρωτικός, ή, όν 1 próprio para encher, acabar *ou* completar; complementar *de, gen.* 2 *Medic.* que causa congestão. ⟨συμπληρόω⟩

συμπλήσσω, *át.* -ήττω fazer chocar-se; fazer colidir.

συμπλοκή, ῆς 1 ligação; relação; vínculo 2 relações sexuais 3 engalfinhamento; luta 4 *Gram., Lóg.* combinação *de letras, para formar palavras, e de palavras, para formar orações* 5 *Gram., Lóg.* vínculo *entre sujeito e predicado.* ⟨συμπλέκω⟩

σύμπλοος, *át. ant.* ξύμπλοος-ους, όου-οῦ (ὁ) 1 companheiro de travessia, de navegação, *de alguém, dat.* 2 companheiro; parceiro *em algo, gen.* ⟨συμπλέω⟩

συμπλώω (*só aor.* συνέπλων) *jôn.* = συμπλέω.

συμπνέω 1 soprar *ou* respirar com, *dat.* 2 ser animado pelos mesmos sentimentos; estar de acordo com, *dat.* 3 unir esforços; conspirar *para um mesmo alvo,* εἰς *e ac.*

συμπνίγω comprimir; sufocar.

σύμπνοος, *át. ant.* ξύμπνοος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 animado por um mesmo sopro *ou* por um mesmo espírito 2 que está em sintonia; concorde *com, dat.* ⟨συμπνέω⟩

συμποδίζω 1 atar pelos pés *alguém, ac.* 2 atar; encadear *alguém, ac., por alguma parte do corpo, ac.*: τὸν δὲ Ἀρδιαῖον καὶ ἄλλους συμποδίσαντες χεῖράς τε καὶ πόδας καὶ κεφαλήν PLAT. *tendo eles amarrado a Ardieu e a outros pelas mãos, pés e cabeça* 3 prender em armadilha; pear; imobilizar *alguém, ac.*: τὸν δὲ γενναῖον ναύκληρον μανδραγόρᾳ ἢ μέθῃ ἤ τινι ἄλλῳ σ. PLAT. *imobilizar o bom do dono do navio com a mandrágora, com a embriaguez ou com outro meio qualquer.*

συμπολεμέω-ῶ fazer guerra como aliado de, *dat.*; combater com *alguém, dat. ou* μετά *e gen., contra alguém,* πρός *e ac.*; σ. τὸν πόλεμον DEM. *participar junto da guerra.*

συμπολιορκέω-ῶ sitiar com *alguém, dat.*

συμπολιτεύω *at. e méd.* 1 pertencer a uma mesma cidade que *alguém, dat.*; ser concidadão de *alguém*: οἱ συμπολιτευόμενοι ISÓCR. *os concidadãos* ♦ *méd.* 2 tornar-se usual entre os cidadãos: συμπολιτευομένοις ἀδικήμασι PLUT. *por meio de expedientes injustos que se tornaram corriqueiros entre os cidadãos* 3 *crist.* conviver.

συμπολίτης, ου (ὁ) concidadão.

συμπομπεύω participar de um cortejo com *alguém, dat.*

συμπονέω-ῶ participar *ou* associar-se a *alguém, dat., em algo* (*sofrimento*), *ac.*; sofrer junto *com alguém, dat.*: σὺ γὰρ δὴ συμπονεῖς ἐμοὶ πόνους EUR. *pois participas comigo das provações.*

συμπονηρεύομαι ajudar *alguém, dat.*, a cometer maldades.

συμπορεύομαι **1** caminhar junto com *alguém, dat.* **2** reunir-se (*em assembléia*): σ. πρὸς ἀλλήλους εἰς σύλλογον POL. *reunirem-se uns com os outros em assembléia* **3** ter relacionamento com; associar-se com *alguém, dat.*

συμπορίζω **1** ajudar *alguém, dat.*, a fornecer *ou* proporcionar *algo, ac.* ◆ *méd.* **2** proporcionar ao mesmo tempo para si; fazer provisão de; providenciar para si *algo, ac.* ◆ *pas.* **3** ser obtido ao mesmo tempo.

συμποσία, ας (ἡ) banquete; festim. ⟨συμπίνω⟩

συμποσιακός, ή, όν que concerne aos festins, aos banquetes; convival. ⟨συμπόσιον⟩

συμποσιαρχέω-ῶ ser simposiarca. ⟨συμποσίαρχος⟩

συμποσιάρχης, ου (ὁ) = συμποσίαρχος.

συμποσιαρχία, ας (ἡ) função de simposiarca. ⟨συμποσίαρχος⟩

συμποσίαρχος, ου (ὁ) simposiarca. ⟨συμπόσιον, ἄρχω⟩

συμπόσιον, ου (τό) **1** banquete; festim; simpósio **2** sala do simpósio **3** *pl.* convivas. ⟨συμπίνω⟩

συμπότης, ου (ὁ) conviva. ⟨συμπίνω⟩

συμποτικός, ή, όν **1** que concerne ao festim *ou* aos convivas; convival **2** conviva. ⟨συμπότης⟩

συμπραγματεύομαι (*fut.* συμπραγματεύσομαι, *aor.* συνεπραγματευσάμην *ou* συνεπραγματεύθην) tratar de negócios *ou* de um negócio com, *dat.*

συμπράκτωρ, ορος (ὁ) auxiliar; associado; companheiro *de alguém, dat., em algo, gen.* ⟨συμπάσσω⟩

συμπράσσω, *át.* -άττω, *át. ant.* ξυμπράττω, *jôn.* συμπρήσσω **1** fazer, executar *algo, ac.*, com *alguém, dat., em favor de,* πρός *e ac.* **2** assistir; ajudar; cooperar com *alguém, dat., em algo, ac. ou* περί, ὑπέρ *e gen., ou para que,* ὥστε *e inf. ou* ὅπως *e fut.*; οἱ συμπράσσοντες TUC. *os confederados*; σ. κακῶς compartilhar da aflição com *alguém, dat.*: σὺν κακῶς πράσσουσι συμπράσσω κακῶς EUR. *compartilho da dor dos que estão sofrendo* ◆ *méd.* **3** ajudar *alguém, dat.*, a vingar *algo, ac.*: συνεπρήξαντο Μενέλεῳ τὰς Ἑλένης ἁρπαγάς HER. *ajudaram Menelau a vingar o rapto de Helena.*

συμπρεπής, ής, ές que convém a, *dat.*; conveniente. ⟨συμπρέπω⟩

συμπρέπω (*só. pres.*) entrar em acordo com; concordar com, *dat.*

συμπρεσβευτής, οῦ (ὁ) companheiro de embaixada.

συμπρεσβεύω **1** participar de uma embaixada com *alguém, dat.* ◆ *méd.* **2** enviar junto com *alguém, dat.*, uma embaixada.

σύμπρεσβυς, εως (ὁ) = συμπρεσβευτής.

συμπρεσβύτερος, ου (ὁ) *bíbl.* co-presbítero.

συμπρήκτωρ *jôn.* = συμπράκτωρ.

συμπρήσσω *jôn.* = συμπράσσω.

συμπρίω ranger; rilhar: σ. ὀδόντας LUC. *ranger os dentes.*

συμπροάγω **1** fazer avançar junto *ou* com, *dat.* **2** contribuir com *alguém, dat., para algo,* εἰς *e ac.* **3** *intr.* avançar junto *ou* com, *dat.*

συμπροθυμέομαι-οῦμαι **1** esforçar-se conjuntamente; envidar esforços com *alguém, dat., em favor de alguém, dat., ou de algo, dat. ou* περί *e ac., ou inf.*: σ. ὡς βελτίστοις γενέσθαι τοῖς μειραχίοις PLAT. *esforçar-se com os jovens para que se tornem tão melhores quanto possível,* αὐτός σοι συμπροθυμήσομαι δεῖξαι ὅπως ἄν με διδάξῃς περὶ τοῦ ὁσίου PLAT. *eu próprio vou juntar meus esforços aos teus para mostrar-te de que maneira me podes ensinar o que é piedade* **2** participar com empenho de *algo, ac.*

συμπροπέμπω **1** ajudar a escoltar *alguém, ac.* **2** participar de um cortejo fúnebre.

συμπροσίσχομαι (*só. pres.*) vincular-se a; agregar-se a *algo, gen.*

συμπροφετεύω profetizar *ou* predizer junto.

συμπτύσσω **1** dobrar junto; unir ◆ *pas.* **2** ser fechado.

σύμπτωμα, ατος (τό) **1** acontecimento fortuito; acaso: ἀπὸ *ou* κατὰ συμπτώματος ARTT. *por acaso* **2** acontecimento infeliz; infelicidade; má sorte **3** *Medic.* sintoma **4** *Medic.* colapso **5** *Fil.* qualidade acidental **6** *Fil.* propriedade **7** depressão (*de terreno*) **8** desabamento (*de edifício*) **9** *bíbl.* queda (*de Adão*) **10** *Astron.* conjunção. ⟨συμπίπτω⟩

σύμπτωσις, εως (ἡ) **1** desmoronamento; desabamento **2** encontro (*de rios*) **3** encontro; choque (*de inimigos*) **4** *Geom.* ponto de intersecção **5** acidente **6** circunstância; acaso **7** calamidade **8** *Medic.* enfraquecimento **9** *Medic.* contração (*das pupilas*). ⟨συμπίπτω⟩

συμφάναι *inf. de* σύμφημι.

συμφαντάζομαι imaginar junto *com alguém, dat.*

συμφέρει, συμφέρον *cf.* συμφέρω.

συμφερόντως *adv.* de maneira vantajosa; com proveito *para alguém, dat.* ⟨συμφέρω⟩

συμφερτός, ή, όν unido; conjunto; aglomerado. ⟨συμφέρω⟩

συμφέρω, *át. ant.* ξυμφέρω (*fut.* συνοίσω, *aor.*$_1$ συνήνεγκα, *jôn.* συνήνεικα, *aor.*$_2$ συνήνεγχον, *perf.* συνενήνοχα; *pas. fut.* συνοίσομαι, *aor.* συνηνέχθην, *jôn.* συνηνείχθη, *perf.* συνενήνεγμαι)

ATIVA

1 levar *ou* trazer *uma coisa, ac.*, junto *com outra, dat.*; reunir; ajuntar

2 levar junto *ou* ao mesmo tempo; ajudar a levar

3 suportar junto; ajudar *alguém, dat.*, a tolerar *algo, ac.*

4 ser indulgente; ser tolerante *com alguém, dat., em algo, ac.*

5 ser útil *ou* vantajoso *para alguém, dat., para algo,* εἰς, πρός *ou* ἐπί *e ac.*; ajudar; favorecer

6 *impes.* suceder; acontecer; ocorrer, *inf. ou* ὥστε *e inf.*

7 estar de acordo; combinar com; quadrar *a, dat. ou* πρός *e ac.*

8 concordar com; consentir em; aquiescer; acomodar-se a, *dat.*

part. συμφέρων, ουσα, ον

9 útil; vantajoso; proveitoso; συμφέρον ἐστι *ou* γίγνεται

10 τὸ συμφέρον utilidade; vantagem; proveito *de, gen., para algo ou alguém, gen. ou dat. ou* πρός, εἰς *e ac.*

PASSIVA (*fut.* συνοίσομαι)

11 encontrar-se; afrontar *algo ou alguém, dat.*

12 advir *a alguém, dat.*; resultar; sobrevir; *impes.* acontecer *algo, or. inf., a alguém, dat.*; σ. ἄμεινον *ou* ἐπὶ τὸ ἄμεινον *ou* ἐς τὸ ἄμεινον passar-se da melhor forma possível

13 vir às vias de fato; bater-se *com alguém, dat.*

14 ter relações sexuais com, *dat.*

15 estar de acordo; concordar *com algo ou alguém, dat., em algo, inf.*

16 entrar em acordo *com alguém, dat., para algo, inf.*; combinar

17 ajustar-se; adaptar-se; acomodar-se *a algo, dat.*

18 estar de acordo *com alguém, dat., em algo, ac. ou inf., a respeito de,* περί *e gen. ou dat.*

1 Κάσπιοι δὲ καὶ Παυσίκαι καὶ Παντίμαθοί τε καὶ Δαρεῖται ἐς τὠυτὸ συμφέροντες διηκόσια τάλαντα ἀπαγίνεον HER. *os cáspios, os pausicas, os pantimatos e os daritas trouxeram em conjunto 200 talentos e fizeram o pagamento,* ἐνίους δὲ τοὺς ἐκ τῶν ὁδῶν συνενεγκόντες ἔθαψαν XEN. *recolheram a alguns dos mortos nas estradas e os sepultaram*

2 ὁ ἵππος τὸ ὅπλον συμφέρει XEN. *o cavalo ajuda a levar o equipamento*

3 σ. τούτῳ τὴν τότε πενίαν XEN. *ajudá-lo a suportar a pobreza de então*

4 σοὶ ξυνοίσω ὀργάς ÉSQL. *serei indulgente contigo quanto à tua cólera*

5 οὐ μέντοι ἔς γε τέλος οἱ συνήνεικε τὸ ἔχθος τὸ ἐς Λακεδαιμονίους συγκεκυρημένον HER. *Mas, no fim, a hostilidade que surgiu contra os lacedemônios não o favoreceu,* τῇ πόλει τοῦτο ξυνοίσει AR. *isso será vantajoso para a cidade,* τῷ βίῳ τοῦτ' αὐτὸ νομίσας συμφέρειν AR. *por julgar que só isso é vantajoso para a vida,* φημὶ γὰρ ἐγὼ εἶναι τὸ δίκαιον οὐκ ἄλλο τι ἢ τὸ τοῦ κρείττονος συμφέρον PLAT. *afirmo que o justo não é o vantajoso para o mais forte,* συμφέρει σωφρονεῖν ÉSQL. *é útil ser sábio*

6 καί κοτε συνήνεικε ἐλεῖν σφεας μηδέν HER. *e um dia aconteceu que eles não apanharam nenhuma caça,* συνήνεικε ὥστε τὴν ἡμέρην ἐξαπίνης νύκτα γενέσθαι HER. *aconteceu que de súbito o dia se fez noite*

7 σιμὴ ἄν σοι ἰσχυρῶς συμφέροι XEN. *uma [mulher] de nariz chato te conviria muito,* τοὐμὸν ξυνοίσειν ὄνομα τοῖς ἐμοῖς κακοῖς SÓF. *[pensar que] meu nome estaria de acordo com meus males*

8 σ. τοῖς κρείττοσιν SÓF. *acomodar-se aos mais fortes,* σ. τῇ γυναικί AR. *concordar com a esposa*

9 ἑκάστῳ τούτων ἔστιν τι συμφέρον PLAT. *para cada um deles há algo vantajoso,* πολλὰ συμφέροντα SÓF. *muitas coisas úteis, muitas vantagens*

10 τὸ φύσει πολέμιον εὐπρεπῶς ἐς τὸ ξυμφέρον καθίστανται TUC. *dispõem convenientemente em proveito próprio a hostilidade natural,* τὰ σ. τῶν λόγων SÓF. *a vantagem das palavras;* τὸ ἡμέτερον συμφέρον XEN. *nosso interesse,* τὸ τῆς πόλεως συμφέρον DEM. *o interesse do Estado,* τὸ συμφέρον ἑκάστῳ ζητεῖν τε καὶ ἐκπορίζειν PLAT. *buscar e propiciar vantagem a cada um*

11 Αἰγοκερῆϊ συμφέρετ' Ἥλιος ARATO *o Sol se encontra com o Capricórnio,* ἤδη νῦν καταχαλκοῦ ὦ κριὲ τὰ κέρεα, ὡς συνοισόμενος μεγάλῳ κακῷ HER. *carneiro, reveste de bronze teus chifres desde já, para afrontares um grande perigo*

12 θόρυβος ξυνηνέχθη TUC. *ocorreu um tumulto,* ὁκοῖον μέντοι τι ἐν τῇ Σπάρτῃ συνηνείχθη γενέσθαι περὶ παρακαταθήκης, βούλομαι ὑμῖν εἰπαι HER. *quero vos contar o que aconteceu em Esparta em decorrência de um depósito feito,* ταύτην οἰκέοντες δύο ἔτεα, οὐδὲν γάρ σφι χρηστὸν συνεφέρετο HER. *moraram dois anos nesse lugar, mas nenhum proveito lhes advinha,* συνενειχθῆναι δέ οἱ τυφλὸν γενέσθαι HER. *[ele disse que] aconteceu que ele se tornou cego,* ἐπὶ τὸ βέλτιον τὸ πρᾶγμα τῇ πόλει ξυνοίσεται AR. *o negócio resultará no melhor para a cidade,* τὴν δὲ Πυθίην σφέας κελεύειν πείθεσθαι τῷ φάσματι, πειθομένοισι δὲ ἄμεινον συνοίσεσθαι HER. *a pítia mandou que eles obedecessem à prescrição e disse que, se obedecessem, levariam a melhor*

13 ἅμα δὲ τοὺς ἄλλους Ἀθηναίους ἀναλαβόντα πεζῇ συμφέρεσθαι τοῖς Μεγαρεῦσι PLUT. *e tão logo teve sob controle os demais atenienses, foi por terra bater-se contra os megarenses,* συμφερόμεσθα μάχῃ Διί τ' εὐχόμενοι καὶ Ἀθήνῃ HOM. *batemo-nos em combate, fazendo preces a Zeus e a Atena*

14 εἰ δὲ μὴ συμφεροίατο, ἀποφέρειν τὸ χρυσίον ἔκειτο νόμος HER. *se [o casal] não se tivesse relações, a lei impunha que [o comprador] devolvesse o dinheiro*

15 ἓν δὲ τόδε ἴδιον νενομίκασι καὶ οὐδαμοῖσι ἄλλοισι συμφέρονται ἀνθρώπων HER. *eles seguem esta lei peculiar e é nessa única que eles não concordam com nenhum outro povo,* συμφέρεται δὲ ὠυτὸς εἶναι τὸν οἱ Ἕλληνες Λίνον ὀνομάζοντες ἀείδουσι HER. *há consenso em que ela [a canção] é a mesma que os helenos cantam com o nome "canção de Lino"*

16 οἱ Σικελιῶται αὐτοὶ μὲν κατὰ σφᾶς αὐτοὺς ξυνηνέχθησαν γνώμῃ ὥστε ἀπαλλάσσεσθαι τοῦ πολέμου TUC. *os próprios siciliotas, por si mesmos, acordaram em pôr fim à guerra,* τῷργῳ τοὔνομα συμφέρεται CAL. *o nome combina com os fatos*

17 ἀπὸ τοῦ εὖ τοῖς πράγμασι τὴν ψυχὴν συμφέρεσθαι τοῦτο ἔλαβε τὸ ὄνομα PLAT. *a partir do fato de a alma ajustar-se bem aos fatos, isso [esse conceito] recebeu o seu nome,* σ. τοῖς παροῦσι PLUT. *acomodar-se ao presente ou às circunstâncias*
18 ταῦτα δὲ Θηραῖοι λέγουσι, τὰ δ' ἐπίλοιπα τοῦ λόγου συμφέρονται ἤδη Θηραῖοι Κυρηναίοισι HER. *Isso é o que os tereus contam e quanto aos fatos subsequentes os tereus estão de acordo com os cireneus,* καὶ περὶ τούτου πάντες ἐξῆς οἱ σοφοὶ πλὴν Παρμενίδου συμφερέσθων PLAT. *e nisso concordam todos os sábios, um após o outro, exceto Parmênides.*

συμφεύγω, *át. ant.* **ξυμφεύγω** (*aor.*$_2$ ξυνέφυγον) 1 fugir com *alguém, dat. ou* σύν *e dat.* 2 ser banido com *alguém, dat.* 3 refugiar-se *em,* εἰς *e ac.*

σύμφημι, *át. ant.* **ξύμφημι** (*fut.* συμφήσω, *aor.*$_1$ συνέφησα, *aor.*$_2$ συνέφην) 1 estar de acordo; concordar com *alguém, dat.* 2 admitir *algo, ac. ou inf., com alguém, dat.*; aceitar; convir em; aprovar 3 prometer, *inf. fut.*

συμφθέγγομαι falar em uníssono; estar de acordo com *alguém, dat.*

συμφθείρω 1 destruir *ou* arruinar junto *ou* completamente ♦ *pas.* 2 perecer com, *dat.* 3 ser misturado, fundido num conjunto.

συμφθίνω consumir-se com; definhar-se com; minguar com *algo, dat.*

σύμφθογγος, ος, ον cujas vozes ecoam em uníssono; de vozes consonantes. ⟨σύν, φθέγγομαι⟩

συμφιλέω-ω amar junto *ou* mutuamente; partilhar amor.

συμφιλοκαλέω-ῶ 1 partilhar *com alguém, dat.,* o amor ao belo 2 concorrer com *alguém, dat.,* na obtenção de honras.

συμφιλονικέω-ῶ 1 tomar partido de; favorecer *alguém, dat.* 2 participar de uma disputa.

συμφιλοσοφέω-ῶ 1 dedicar-se à filosofia junto *com alguém:* ᾧ συνεφιλοσοφήσαμεν ἡμεῖς τὰ Ἀριστοτέλεια ESTR. *[Boeto] com quem estudamos a filosofia de Aristóteles* 2 viver junto *com alguém* segundo uma certa concepção.

συμφιλοτιμέομαι-οῦμαι 1 apoiar; ser favorável *a alguém, dat.* 2 *crist.* ser honrado juntamente com *alguém, dat.* ♦ *at. e méd.* 3 rivalizar com *alguém, dat.,* em zelo.

συμφλέγω queimar inteiramente; reduzir a cinzas.

συμφλυαρέω-ῶ tagarelar com *alguém, dat.*

συμφοβέω-ῶ 1 assustar, pôr em fuga ao mesmo tempo ♦ *pas.* 2 sentir medo ao mesmo tempo.

συμφοιτάω-ῶ frequentar junto *com alguém, dat., um local,* εἰς *e ac.:* σ. εἰς ταὐτὸ διδασκαλεῖον ἐκείνῳ XEN. *frequentar a mesma escola que ele, ser colega de escola.*

συμφοίτησις, εως (ἡ) 1 ação de frequentar junto (*escola, assembléia*) 2 ação de emparelhar (*animais*). ⟨συμφοιτάω⟩

συμφοιτητής, οῦ (ὁ) 1 colega de escola; condiscípulo 2 companheiro de peregrinação. ⟨συμφοιτάω⟩

συμφονεύω ajudar *uma pessoa, dat.,* a matar *outra, ac.*

συμφορά, *át. ant.* **ξυμφορά, ᾶς,** *jôn.* συμφορή (ἡ) 1 contribuição 2 concurso de circunstâncias; conjuntura; vicissitude 3 infortúnio; desventura; acidente: συμφορῇ χρῆσθαι HER. *ser infeliz,* ἐπὶ συμφορὴν ἐμπίπτειν HER. *cair na desgraça,* συμφορὴν ποιεῖσθαι, συμφορὰν νομίζειν *ou* κρίνειν *ou* ἡγεῖσθαι *considerar algo ou alguém, ac. como desgraça de alguém, gen.* 4 resultado feliz; desfecho favorável. ⟨συμφέρω⟩

συμφορεύς, έως (ὁ) lugar-tenente de um polemarco, *em Esparta.* ⟨συμφέρω⟩

συμφορέω, *át. ant.* **ξυμφορέω-ῶ** (*part. perf. pas.* ξυμπεφορημένος) 1 ajuntar; reunir; recolher: σ. τὰ ὀστέα HER. *ajuntar os ossos* 2 construir com materiais trazidos em conjunto: σ. καλιάν ἐκ δένδρων LUC. *construir com árvores um ninho* ♦ *méd.* 3 reunir para si ♦ *pas.* 4 (*rios*) misturar-se. ⟨συμφορά⟩

συμφορή *jôn.* = συμφορά.

συμφόρημα, ατος (τό) 1 acúmulo; ajuntamento; reunião 2 mistura. ⟨συμφορέω⟩

συμφόρησις, εως (ἡ) 1 ajuntamento 2 confluência (*de átomos*) 3 coleção. ⟨συμφορέω⟩

συμφορητός, ή, όν 1 ajuntado; acumulado 2 posto em comum; partilhado (*refeição*). ⟨συμφορέω⟩

σύμφορος, *át. ant.* **ξύμφορος, ος, ον** 1 que acompanha; companheiro *de, dat. ou gen.* 2 que convém a, *dat. ou* εἰς, πρός *e ac.* 3 proveitoso, útil *para, dat.*; σύμφορόν ἐστι *com inf.* HER. *é vantajoso, é útil* ♦ τὸ σύμφορον 4 coisa vantajosa; vantagem. ⟨συμφέρω⟩

συμφορτίζω *bíbl.* ajudar a carregar.

σύμφορως *adv.* utilmente; proveitosamente.

συμφράδμων, ονος (*masc., fem.*) 1 que delibera com; conselheiro 2 que está em harmonia com. ⟨συμφράζω⟩

συμφράζω, *át. ant.* **ξυμφράζω** 1 dizer *ou* expressar junto; mencionar ao mesmo tempo ♦ *méd.* (*perf.* ξυμπέφρασμαι) 2 meditar; consultar-se com, *dat.:* σ. ἐῷ θυμῷ HOM. *meditar em seu coração, consultar a si mesmo, consultar o seu íntimo* 3 comunicar: σ. τινὶ βουλάς HOM. *dar conselhos a alguém.*

συμφράσσατο 3ª *sing. aor. méd. ép. de* συμφράζω.

συμφράσσω, *jôn.* **ξυμφράσσω,** *át.* συμφράττω, *át. ant.* **ξυμφράττω** 1 comprimir fortemente; apertar um contra o outro; compactar 2 fechar; bloquear; obstruir 3 *intr.* comprimir-se; obstruir-se ♦ *at. e méd.* 4 *Mil.* formar em ordem cerrada; cerrar fileiras ♦ *méd.* 5 conspirar.

συμφρονέω-ῶ (*aor.* συνεφρόνησα) 1 ter os mesmos sentimentos, a mesma opinião; concordar *com alguém, dat., em algo,* εἰς, πρός *e ac.,* ἐπί *e dat.,* περί *e gen.* 2 acolher no espírito; abarcar; conceber *algo, ac. ou inf.* 3 recuperar os sentidos.

συμφροντίζω ocupar-se junto *de algo, gen.*; preocupar-se.

σύμφρουρος, *jôn. e át. ant.* **ξύμφρουρος, ος, ον** que vigia junto com, *dat.* ⟨σύν, φρουρός⟩

σύμφρων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 animado pelos mesmos sentimentos que *outrem, dat.* 2 concorde 3 benevolente; favorável; propício (*deus*). ⟨σύν, φρήν⟩

συμφυγάς, άδος (ὁ, ἡ) companheiro *ou* companheira de exílio.

συμφυής, ής, ές 1 da mesma natureza que *algo, dat. ou gen.* 2 congênito; natural 3 adaptado por natureza *a algo, dat.* 4 crescido junto; naturalmente unido 5 compacto; sólido 6 atado; fixado *a algo, dat.* ⟨συμφύω⟩

συμφυΐα, ας (ἡ) = σύμφυσις.

συμφύλαξ, ακος (ὁ) companheiro de guarda, de vigilância *de alguém, dat., por algo, gen.*

συμφυλάσσω, *át.* **-άττω** vigiar *algo, ac.,* junto *com, dat.*; manter vigilância junto *com alguém, dat.*; participar da mesma vigia *que, dat.*

σύμφυλος, ος, ον 1 da mesma raça *ou* espécie *que, dat.* 2 que tem afinidade com; que convém a, *dat.* ⟨σύν, φυλή⟩

συμφυλέτης, ου (ὁ) *bíbl.* conterrâneo. ⟨σύμφυλος⟩

συμφῦναι *inf. aor. de* συμφύω.

συμφυράω-ῶ 1 misturar *uma coisa, ac.,* junto *com outra, dat.* 2 confundir; embaralhar 3 desfigurar.

σύμφυρτος, ος, ον confundido; confuso; misturado. ⟨συμφύρω⟩

συμφύρω 1 misturar ao acaso; baralhar; confundir *uma coisa, ac., com outra, dat. ou* μετά *e gen.* 2 colocar em desordem; desordenar; desfigurar 3 reunir: σ. εἰς ἕν PLAT. *reunir numa coisa só.*

συμφυσάω-ῶ 1 soldar junto: σ. εἰς τὸ αὐτό PLAT. *soldar numa só coisa* ♦ *méd.* 2 (*vento*) soprar ao mesmo tempo ♦ *pas.* 3 ser planejado.

σύμφυσις, εως (ἡ) 1 o processo de nascer *ou* de crescer junto 2 continuidade 3 união; ligação; coesão. ⟨συμφύω⟩

συμφυτεύω 1 plantar *algo, ac.,* com *ou* junto *com, dat.* 2 fazer nascer ao mesmo tempo; 3 maquinar; ajudar a maquinar ♦ *part. perf. pas.* συμπεφυτευμένος, η, ον 4 inato, natural.

σύμφυτος, *át. ant.* **ξύμφυτος, ος, ον** 1 congênito; inato; natural de, *gen. ou dat.* 2 da mesma natureza; da mesma sorte *em relação a algo, dat.* 3 coberto de vegetação espessa; cerradamente arborizado (*lugar*) 4 que cresce com, *dat.* ♦ τὸ σύμφυτον 5 natureza; modo natural de ser 6 *pl.* funções ou partes naturais 7 sínfito; consolda maior; confrei; *planta.* ⟨συμφύω⟩

συμφύω, *át. ant.* **ξυμφύω** (*aor.* συνέφυσα) 1 fazer crescer junto; unir: σ. τινὰς εἰς φιλότητα PLAT. *unir alguns na amizade* 2 fazer fechar; fazer cicatrizar (*ferida*) ♦ *intr.* (*aor.*$_2$ συνέφυν, *perf.* συνέφυκα) *e pas.* 3 crescer com *ou* junto 4 (*ferida*) fechar; cicatrizar 5 unir-se; fundir-se com, *dat. ou* πρός *e ac.* 6 tornar-se natural; ser assimilado. ⟨σύν, φύω⟩

συμφυῶς *adv.* coesamente. ⟨συμφυής⟩

συμφωνέω, *át. ant.* **ξυμφωνέω-ῶ** 1 ressoar junto, em uníssono: ἐκ πασῶν δὲ ὀκτὼ οὐσῶν μίαν ἁρμονίαν συμφωνεῖν PLAT. *do conjunto das oito vozes soava um único acorde* 2 partilhar do mesmo sentimento *ou* opinião de *alguém, dat.*; estar de acordo *ou* entrar em acordo *com alguém, dat., quanto a algo,* πρός *e ac.* 3 estar em harmonia com; ser coerente *com algo, dat.:* τὰ γὰρ ἔργα οὐ συμφωνεῖ ἡμῖν τοῖς λόγοις PLAT. *pois para nós as ações não estão coerentes com as palavras,* μέλλομεν τοῖς προειρημένοις συμφωνήσειν PLAT. *queremos ser coerentes com o que foi dito antes* 4 fazer um pacto; assumir um compromisso *com alguém,* πρός *e ac.:* οὐχὶ δηναρίου συνεφώνησάς μοι; N.T. *não fizeste comigo um pacto [de trabalhar] por um denário?* 5 conspirar *com alguém, dat., contra alguém,* ἐπί *e ac.* ♦ *pas.* 6 estar de acordo com, *dat.* 7 *Gram.* ressoar junto: τὰ συμφωνούμενα D.H. *as consoantes* 8 ser combinado; ser ajustado *entre as partes, dat.:* συνεφωνήθη ὑμῖν πειράσαι τὸ πνεῦμα κυρίου N.T. *ficou combinado entre vós, i.e., vós combinastes de pôr à prova o espírito do Senhor,* τὸ συμφωνηθέν D.S. *acordo; o combinado.* ⟨σύμφωνος⟩

συμφώνησις, εως (ἡ) *bíbl.* acordo. ⟨συμφωνέω⟩

συμφωνία, *át. ant.* **ξυμφωνία, ας** (ἡ) 1 concomitância de sons 2 *Mús.* harmonia; acorde 3 *tard.* som de instrumento musical 4 *tard.* banda musical; orquestra 5 acordo de sentimentos; harmonia; concórdia 6 concordância. ⟨σύμφωνος⟩

σύμφωνος, *át. ant.* **ξύμφωνος, ος, ον** 1 que soa junto; que faz eco (*lugar*) 2 *Mús.* que está em uníssono; harmonioso 3 que está de acordo com, *dat.*; que é da mesma opinião; unido pelos mesmos sentimentos 4 que concorda com; regrado; medido; proporcional; harmonioso: βίος σύμφονος τοῖς λόγοις πρὸς τὰ ἔργα PLAT. *vida cujas palavras são coerentes com os atos* 5 convencionado: ἵνα σύμφωνον ᾖ τούτοις πρὸς ἐκείνους POL. *para que fique convencionado entre esses e aqueles* ♦ τὸ σύμφωνον 6 *Gram.* consoante. ⟨σύν, φωνή⟩

συμφωτίζομαι fazer brilhar *uma coisa, ac.,* junto com *outra, dat.*; iluminar junto com.

συμψάω-ῶ 1 tornar liso raspando; aplainar; nivelar 2 alisar (*um terreno*); apagar marcas 3 (*rio, enxurrada*) arrastar; levar embora; fazer desaparecer arrastando para dentro d'água 4 levar; capturar *alguém.*

συμψεύδομαι mentir junto *ou* com, *dat.*

συμψηφίζω 1 *bíbl.* contar junto; somar 2 declarar voto ou parecer em concordância com *alguém, dat.*

σύμψηφος, ος, ον que está a favor de *alguém, dat., em algo, gen.*; que está de acordo com, *dat.* ⟨σύν, ψῆφος⟩

συμψιθυρίζω cochichar com; bisbilhotar junto com, *dat.*
σύμψυχος, ος, ον *bíbl.* de comum acordo; unânime. ⟨σύν, ψυχή⟩
σύν, *át.ant.* ξύν *adv.* **1** *adv.* em conjunto; ao mesmo tempo; junto: οἴκαδε νισσόμεθα κενεὰς σὺν χεῖρας ἔχοντες HOM. *nós dois estamos voltando para casa com as mãos vazias,* σύν τε δύ' ἐρχομένω HOM. *duas pessoas caminhando juntas,* ἐμίσησα σὺν τὴν ζωήν SEPT. *ao mesmo tempo odiei a vida* **2** além disso ♦ *prep.* ☞*com dat.* **3** com; em companhia de: δεῦρο ποτ' ἦλυθε δῖος Ὀδυσσεὺς σὺν ἀρηϊφίλῳ Μενελάῳ HOM. *certa vez aqui veio o divino Odisseu em companhia de Menelau amado de Ares* **4** com; do lado de; em favor de: τοὺς μὲν οὖν θεοὺς οἴεσθαι χρὴ σὺν ἡμῖν ἔσεσθαι XEN. *é preciso crer que os deuses estarão a nosso favor,* αἱ ψῆφοι ἐγένοντο πᾶσαι σὺν Κριτοβούλῳ XEN. *os tentos de votação foram para Critobulo,* οἱ σύν τινι *át. o círculo ou o partido de alguém* **5** com; de acordo com; em aliança com; com a ajuda de: λοχησάμενος σὺν ἑταίρῳ HOM. *tendo feito uma emboscada juntamente com um companheiro,* σὺν θεοῖσιν HOM. *com a ajuda dos deuses,* σὺν τῷ θεῷ SÓF. *segundo a vontade do deus,* σὺν θεῷ εἰρημένον HER. *fala proferida por inspiração divina* **6** com (*instrumento ou meio*); por meio de; mediante; por: σὺν τεύχεσιν HOM. *com suas armas,* σὺν νηυσί HOM. *com sua frota,* σὺν νεφέεσσι κάλυψεν γαῖαν καὶ πόντον HOM. *cobriu de nuvens a terra e o mar,* πλοῦτον ἐκτήσω σὺν αἰχμῇ ÉSQL. *conquistaste riquezas a ponta de lança;* ἡ τῶν φίλων κτῆσίς ἐστιν οὐδαμῶς σὺν τῇ βίᾳ, ἀλλὰ μᾶλλον σὺν τῇ εὐεργεσίᾳ XEN. *a aquisição de amigos de modo algum se faz pela força, mas pelos bons serviços* **7** com; provido de; dotado de: σὺν μεγάλῃ ἀρετῇ ἄκοιτιν HOM. *esposa dotada de grande virtude* **8** junto com; no mesmo tempo de; concomitante com: ἄνεμος σὺν λαίλαπι πολλῇ HOM. *vento com um forte furacão,* σὺν εὐμενίᾳ δέχεσθαι PÍND. *acolher com bondade,* σὺν τῷ χρόνῳ προϊόντι XEN. *com o passar do tempo* **9** em conformidade com: σὺν τῷ δικαίῳ XEN. *em conformidade com a justiça,* ξὺν νόμῳ *ou* ξὺν τῷ νόμῳ *át. em conformidade com a lei, segundo a lei.*
συναβολέω-ῶ (*aor.* 3ª *pl.* συνηβόλησαν) encontrar-se com *alguém, dat.* ⟨σύν, ἀβολέω⟩
συναγανακτέω-ῶ indignar-se com; aborrecer-se com.
συνάγγελος, ου (ὁ) colega de embaixada. ⟨σύν, ἄγγελος⟩
συναγγία, ας (ἡ) espaço apertado, confinado.
συναγείρω, *jôn. e át. ant.* ξυναγείρω (*aor.* συνήγειρα) **1** ajuntar; coletar **2** reunir (*exército, assembléia*) **3** *com* ἑαυτόν, recuperar-se, refazer-se ♦ *méd.* **4** recolher para si ♦ *pas.* **5** reunir-se **6** condensar-se; tomar força.
συναγελάζω **1** pastorear com; levar a pastar junto *com, dat.* **2** unir ♦ *méd.* **3** reunir-se **4** viver em manada, em rebanho.
συναγελασμός, οῦ (ὁ) **1** reunião em rebanho, em manada **2** reunião; encontro (*de pessoas*); assembléia **3** *pl.* grupos (*de rapazes*). ⟨συναγελάζω⟩
συναγελαστικός, ή, όν **1** que vive em grupo; gregário ♦ τὸ συναγελαστικόν **2** hábito de viver em bando; gregarismo. ⟨συναγελάζω⟩
συνάγκεια, ας (ἡ) confluência de diversos vales onde se reúnem as águas das montanhas. ⟨σύν, ἄγκος⟩
συνάγνυμι, *jôn. e át. ant.* ξυνάγνυμι (*aor.* 3ª *sing.* συνέαξε *e* 3ª *pl.* συνέαξαν, *inf.* συνάξαι) fazer em pedaços; despedaçar; esmigalhar.
συναγοράζω **1** comprar com *ou* junto **2** frequentar o mercado junto com, *dat.*
συναγορεύω (*fut.* συνερῶ, *aor.*$_2$ συνεῖπον, *perf.* συνείρηκα) **1** sustentar a opinião de *alguém, dat., em algo, ac.*; pronunciar-se a favor de; tomar a defesa de **2** estar de acordo *com alguém, dat., em algo, ac.* **3** sustentar *junto com alguém, dat.,* a opinião *de que, inf. ou or. conj.* (ὡς) **4** ajudar a dizer; chegar a concordar; testemunhar; atestar.
συναγρόμενοι *pl. do part. aor.*$_2$ *méd. ép. de* συναγείρω.
συνάγχη, ης (ἡ) angina. ⟨σύν, ἄγχω⟩
συνάγω *át. ant.* ξυνάγω (*fut.* συνάξω, *aor.*$_2$ συνήγαγον, *perf.* συνῆχα, *rec.* συναγήοχα; *pas. aor.* συνήχθην, *perf.* συνῆγμαι)

ATIVA

1 conduzir junto; reunir
2 unir *uma pessoa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.*
3 reunir (*em um discurso, em um texto*); representar junto
4 convocar para reunião, *ac.*
5 recrutar
6 reunir; juntar
7 reunir um com o outro; aproximar; fazer tocar
8 produzir juntando ou fazendo unir-se
9 levar a termo; efetuar; organizar
10 *bíbl.* acolher *alguém* como hóspede; receber
11 apertar; contrair
12 adelgar; tornar pontudo
13 *Lóg.* tirar a conclusão; concluir; deduzir

PASSIVA

14 ser premido
15 estreitar-se

1 συνήγαγόν τε ἐς ἕνα χῶρον μυριάδα ἀνθρώπων HER. *reuniram em um único lugar dez mil homens,* ξ. τοὺς μεθ' ἑαυτοῦ ὡς ἐς ἐλάχιστον χωρίον TUC. *reunir suas tropas no menor terreno possível,* σ. τριήρεις καὶ πεζὴν στρατιάν ISÓCR. *reunir trirremes e uma infantaria,* σ. νεφέλας HOM. *ajuntar nuvens,* ξ. θιάσους XEN. *formar tíasos*
2 [ἡ φύσις] τὸ ἄρρεν συνήγαγεν πρὸς τὸ θῆλυ ARTT. *a natureza uniu o macho à fêmea,* τὸ κακὸν δ' ἀγαθὸν σέ τε κἀμὲ συνάγαγε EUR. *o infortúnio, que foi propício, uniu a mim e a ti,* σ. ἀνθρώπους ἐς κηδείαν XEN. *unir os homens em parentesco,* ἄμφω δ' ἐς φιλότητα συνήγαγε HIN. *[Zeus] uniu a ambos com laços de amizade*
3 σ. πράξεις καὶ μάχας ISÓCR. *narrar juntamente ações e combates,* οἱ ποιηταὶ Κρέοντα μὲν καὶ Τειρεσίαν συνάγουσιν PLAT. *os poetas representam Creonte e Tirésias*
4 σ. τὰ δικαστήρια LUC. *convocar os tribunais,* σ. τοὺς στρατηγούς HER. *convocar os generais,* συνάγουσιν καὶ τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον ARTT. *convocam para reunião a assembléia e o povo*
5 συνήγαγε στρατιώτας καὶ ἐκ τῶν ἐν τῇ ἠπείρῳ Ἑλληνίδων πόλεων XEN. *recrutou soldados também das cidades gregas do continente*
6 νῦν δ' ἔρχεσθ' ἐπὶ δεῖπνον ἵνα ξυνάγωμεν Ἄρηα HOM. *agora, porém, ide jantar, para que possamos ir ao encontro de Ares, i.e., à batalha,* συναγαγὼν μόλις ἑαυτὸν ὑπ' ἀσθενείας ἀνεκάθιζε PLUT. *por causa da doença a custo reunindo suas próprias forças, tentava sentar-se,* σ. εἰς χεῖρας *ou* κατὰ χεῖρα τινός *ir às vias de fato com alguém*
7 συνάγουσι δὲ τὰ τέρματα ὅ τε Τύρης καὶ ὁ Ὕπανις κατὰ Ἀλαζόνας HER. *o Tiras e o Hipanis aproximam suas margens na região dos alázones,* σ. τὸ πρόσωπον PLUT. *contrair a face*
8 σ. ἄμμα PLAT. *fazer um nó,* σ. ὕφασμα PLAT. *tramar um tecido*
9 οὗτος ἄν μοι δοκεῖ καὶ πόλεις δύνασθαι φίλας ποιεῖν καὶ γάμους ἐπιτηδείους συνάγειν XEN. *a meu ver ele poderia tornar amigas as cidades e também levar a termo núpcias vantajosas,* σ. συμπόσια ESTR. *organizar banquetes*
10 ξένος ἦμην καὶ συνηγάγετέ με N.T. *eu era estrangeiro e vós me acolhestes como hóspede*
11 τὰς ὀφρῦς συνήγομεν AR. *franzíamos as sobrancelhas,* συνάγειν τὴν γαστέρα GAL. *contrair o estômago*
12 σ. πρῴρην HER. *afilar a proa*
13 ἐνδέχεται δὲ συλλογίζεσθαι καὶ συνάγειν ARTT. *é possível tirar conclusões e inferências,* ἐνταῦθα οὖν συνακτέον καὶ τὸ ἐπιορκεῖν, ὅτι ἔστι τὸ τῇ διανοίᾳ ἀλλ' οὐ τῷ στόματι ARTT. *nesse ponto é necessário concluir que o perjúrio está na mente e não na boca,* συνάγοντες λόγοι ARR. *argumentos irrefutáveis,* σ. τὸ κεφάλαιον ARTT. *recapitular*
14 συνάγεσθαι ὑπὸ λιμοῦ PLUT. *estar premido pela fome*
15 εἰς ὀξὺ συνῆκται τὸ ἄκρον ARTT. *a extremidade [do coração] se estreita em ponta.*
συναγωγεύς, έως (ὁ) **1** congregador (*de pessoas*) **2** restaurador; conciliador **3** intermediário (*de casamento*) **4** *pl., Medic.* esfíncteres. ⟨συνάγω⟩
συναγωγή, ῆς (ἡ) **1** reunião (*de pessoas ou de coisas*) **2** assembléia **3** aproximação; união (*de pessoas*) **4** combinação; fusão (*de regimes políticos*) **5** coleta; colheita **6** compilação; coleção; coletânea (*de textos*) **7** preparativos (*de guerra*); recrutamento **8** redução; afunilamento (*do exército*) **9** contração; franzimento (*do rosto*) **10** *Medic.* contração; fechamento (*dos olhos, de ferida*) **11** *Fil.* conclusão; inferência **12** *Fil.* argumentação; demonstração **13** *bíbl.* lugar de reunião; sinagoga. ⟨συνάγω⟩
συναγωγία, ας (ἡ) = συναγωγή.
συναγωγός, ός, όν **1** que ajunta; que reúne; que une **2** que se reúne em enxame (*inseto*) ♦ τὸ συναγωγόν **3** ligação; vínculo. ⟨συνάγω⟩
συναγωνιάω-ῶ associar-se aos sofrimentos *ou* às angústias *de alguém, dat. ou* ὑπέρ *e gen.*
συναγωνίζομαι, *át. ant.* ξυναγωνίζομαι **1** tomar parte na luta de *alguém*; combater no mesmo lado; ser aliado *de uma pessoa, dat., contra outra,* πρός *e ac.* **2** socorrer; assistir *alguém, dat., em algo, ac., em vista de algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* **3** concorrer para a ação: χορὸν δεῖ συναγωνίζεσθαι ARTT. *o coro deve concorrer para a ação.*
συναγωνιστής, οῦ (*masc.*) **1** que luta junto com *alguém, gen., por algo,* πρός *e ac.*; aliado; defensor ♦ οἱ συναγωνισταί **2** competidores; concorrentes. ⟨συναγωνίζομαι⟩
συνάδελφος, ος, ον **1** que tem irmãos *ou* irmãs **2** membro de uma associação; confrade. ⟨σύν, ἀδελφός⟩
συναδικέω-ῶ **1** ajudar *alguém, dat.*, a cometer uma injustiça *ou* a fazer mal; unir-se *a alguém* no mal ou na prática da injustiça **2** lesar *ou* ofender ao mesmo tempo.
συναδοξέω-ῶ ser igualmente desonrado; compartilhar da desgraça.
συνᾴδω **1** cantar *algo, ac.*, junto com, *dat ou* μετά *e gen.* **2** estar de acordo; concordar com *alguém, dat., em algo, ac.* **3** cantar; celebrar junto com, *dat.*
συναείδω *poét.* = συνᾴδω.
συναείρω **1** levantar junto ♦ *at. e méd.* **2** atrelar junto.
συναθλέω-ῶ **1** *bíbl.* lutar junto *com alguém, dat., por algo, dat. ou* ἐν *e dat.* ♦ *pas.* **2** ser exercitado.
συναθροίζω, *át. ant.* ξυναθροίζω **1** ajuntar; reunir: σ. εἰς ἕν AR. *juntar em um todo* ♦ *pas.* **2** reunir-se; comprimir-se **3** unir-se a; aderir a, *dat.* ⟨σύν, ἀθροίζω⟩
συναθροισμός, ου (ὁ) **1** encontro; união **2** *Ret.* associação. ⟨συναθροίζω⟩
συναιθριάζω (*tempo*) tornar-se sereno ao mesmo tempo.
σύναιμος, *át. ant.* ξύναιμος, ος, ον **1** de mesmo sangue; consanguíneo **2** que concerne aos parentes de sangue **3** protetor da família, *epít. de Zeus* ♦ ὁ *e* ἡ σύναιμος **4** irmão; irmã ♦ οἱ σύναιμοι **5** parentes de sangue. ⟨σύν, αἷμα⟩
συναίνεσις, εως (ἡ) assentimento; aprovação; consentimento. ⟨συναινέω⟩
συναινέω, *át. ant.* ξυναινέω-ῶ (*fut.* συναινέσω, *aor.* συνήνεσα *etc.*) **1** aprovar; anuir; consentir em *algo, ac. ou inf.* **2** estar de acordo com *alguém, dat.*; concordar com **3** conceder *algo, ac., a alguém, dat.*

συναίνυμαι (*só impf. 3ª sing. ép.* συναίνυτο) juntar; recolher.

συναίρεσις, εως (ἡ) 1 ação de reunir, de juntar; agregação 2 colheita; coleta 3 *Métr.* contração *de vogais*; sinérese. ⟨συναιρέω⟩

συναιρέω, *át. ant.* ξυναιρέω-ῶ (*fut.* συνήσω, *fut.*$_2$ συνελῶ, *aor.*$_2$ συνεῖλον) 1 reunir; pegar *ou* levar junto 2 tomar junto em seu espírito; abranger *ou* resumir pelo pensamento: σ. εἰς ἕν PLAT. *resumir em um* 3 (*doença*) atacar ao mesmo tempo 4 retirar ao mesmo tempo; eliminar ao mesmo tempo; destruir: σ. ἀμφοτέρας ὀφρῦς HOM. *arrancar as duas sobrancelhas de uma vez* 5 matar *alguém* 6 ajudar *alguém, dat.*, a se apoderar de (*uma cidade*), a submeter (*alguém*), *ac.* 7 reduzir; restringir: σ. περίβολον πόλεως POL. *restringir os limites de uma cidade* 8 abreviar; resumir: ὡς ξυνελόντι εἰπεῖν XEN. *para expor em poucas palavras, em suma,* ξυνελὼν λέγω TUC. *em resumo, digo* 9 pôr fim a, *ac.*: σ. πολιορκίαν PLUT. *levantar um cerco,* σ. πόλεμον PLUT. *terminar uma guerra,* ταχὺ σ. πολλὴν ὁδόν PLUT. *percorrer rapidamente um longo caminho.*

συναίρω, *át. ant.* ξυναίρω (*fut.* συναρῶ, *aor.* συνῆρα) 1 erguer junto; tomar junto: συνᾶραι λόγον μετὰ τῶν δούλων N.T. *acertar contas com os servos* ♦ *méd.* 2 erguer de uma só vez: σ. τινὰ τῶν σκελῶν PLUT. *erguer alguém pelas pernas* 3 armar-se; erguer-se em favor de; apoiar, *dat.*: τῷ δὲ δὴ Καίσαρι, οὗ καὶ τὸν πατέρα ἀπέκτεινε, συναίρεται D.C. *mas se ergue em favor de César, cujo pai ele havia matado* 4 levantar-se contra *alguém,* ἐπί *e ac.* 5 tomar parte em *algo, ac. ou gen.*, junto com *alguém, dat.*; participar: ξυνάρασθαι τὸν κίνδυνον τῆς μάχης TUC. *assumir junto o risco da batalha,* σ. τὰ πράγματα DEM. *colaborar nos negócios,* συνηράμην φόνον σοι μητρός EUR. *tomei parte contigo no assassínio de tua mãe.*

συναισθάνομαι (*fut.* συναισθήσομαι, *aor.*$_2$ συνῃσθόμην) 1 perceber *ou* compreender simultaneamente; ter consciência de *algo, gen. ou ac.*: συνῄσθετο ἀδύνατον οὖσαν τὴν εἰς τοὔμπροσθεν πορείαν POL. *compreendeu que era impossível prosseguir a caminhada* 2 partilhar impressões, sentimentos com *alguém, dat.*

συναίσθησις, εως (ἡ) 1 sensação *ou* percepção simultânea 2 *Medic.* sensação (*de dor*) 3 percepção consciente; ciência *de algo, gen.* 4 *Fil.* percepção de si; consciência. ⟨συναισθάνομαι⟩

συναιτιάομαι-ῶμαι acusar junto com *ou* ao mesmo tempo.

συναίτιος, *ant. át.* ξυναίτιος, ος *e* α, ον 1 que coopera com, *gen., para algo, dat.*; que contribui 2 cúmplice *de, gen.* 3 que é causa acessória ou secundária *de, gen.* ♦ ἡ συναιτία 4 causa concomitante; concausa. ⟨σύν, αἰτία⟩

συναιχμάλωτος, ος, ον companheiro de cativeiro.

συναιωρέομαι-οῦμαι 1 estar suspenso com 2 estar indeciso com.

συνακμάζω 1 (*planta*) florescer ao mesmo tempo que, *dat.* 2 estar ao mesmo tempo em plena força; atingir a plenitude junto com *alguém, dat.* 3 ser contemporâneo de, *dat.* 4 aplicar-se a; empenhar-se para *atingir um fim,* πρός *e ac.*

συνακολασταίνω entregar-se à libertinagem com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συνακολουθέω-ῶ 1 seguir junto com *alguém*; acompanhar *alguém* junto com outras pessoas 2 seguir como acompanhante de *alguém*; ir em companhia de, *dat. ou* μετά *e gen.* 3 estar ou ficar de acordo com *alguém, dat., em algo, ac.* 4 ser a consequência comum de; ligar-se ao mesmo tempo a, *gen. ou* μετά *e gen.* 5 ser a consequência de; decorrer de, *dat.* 6 *Lóg.* ser a consequência necessária de.

συνακούω 1 ouvir *ou* escutar ao mesmo tempo *alguém, gen., ou algo, ac. ou gen.* 2 completar em pensamento o que se ouve; subentender.

συνακτέον *adj. verb. de* συνάγω.

συνακτικός, ή, όν 1 próprio para ajuntar, para acumular, *gen.* 2 *Ret.* que leva a concluir; conclusivo; persuasivo (*discurso*) 3 *Medic.* adstringente (*droga*). ⟨συνάγω⟩

συναλγέω, *át. ant.* ξυναλγέω-ῶ 1 participar da dor ou do sofrimento de *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 2 compadecer-se de; condoer-se *de, dat.* 3 *Medic.* (*parte do corpo*) doer ao mesmo tempo.

συναλεαίνω ajudar a aquecer.

συναλγηδών, όνος (*fem.*) solidária no sofrimento, na dor.

συναλείφω 1 ajudar a ungir *ou* a untar 2 tornar aderente, pegajoso *ou* viscoso; grudar 3 *Gram.* unir na pronúncia duas sílabas em uma; contrair por sinalefa ♦ *pas.* 4 compactar-se.

συναληθεύω 1 ser igualmente verdadeiro 2 concordar em dizer a verdade.

συναλίζω 1 ajuntar; recolher; reunir ♦ *méd. pas.* 2 reunir-se; juntar-se 3 reunir-se com outros 4 ingressar (*numa categoria*), εἰς *e ac.*

συναλίσκομαι ser aprisionado com *ou* ao mesmo tempo que, *dat.*

συναλλαγή, *át. ant.* ξυναλλαγή, ῆς (ἡ) 1 troca (*de palavras, de propostas de conciliação*) 2 *pl.* relações comerciais 3 *pl.* relacionamentos conjugais 4 acordo; pacto; contrato 5 tratado de paz 6 reconciliação 7 intervenção 8 circunstância; conjuntura. ⟨συναλλάσσω⟩

συνάλλαγμα, ατος (τό) 1 relacionamento íntimo 2 relações comerciais 3 acordo; pacto; contrato 4 *pl.* negociações; transações. ⟨συναλλάσσω⟩

συναλλάσσω, *át.* -άττω, *át. ant.* ξυναλλάττω 1 colocar em relação, unir *uma pesso, ac., a outra, dat.* 2 reconciliar *uma pessoa, ac., com outra, dat.* 3 ter relações conjugais com *alguém, dat.* ♦ *méd. pas.* 4 ter relações com; estar unido a *ou* unir-se a, *dat.* 5 reconciliar-se com *alguém,* πρός *e ac.*

συνάλλομαι 1 saltar junto *ou* com, *dat.* 2 sobressaltar-se.

συναλοάω-ῶ fazer em pedaços; reduzir a pó; esmagar.

συναλύω (*só pres.*) vagar junto com *alguém, dat.*

σύναμα *adv.* juntamente com *alguém, dat.* ⟨σύν, ἅμα⟩

συναμαρτάνω enganar-se juntamente; cometer uma falta junto com *ou* ao mesmo tempo que, *dat.* ⟨σύν, ἁμαρτάνω⟩

συναμιλλάομαι-ῶμαι lutar junto.

σύναμμα, ατος (τό) 1 nó 2 feixe *de objetos atados por um mesmo laço* 3 gancho 4 *Medic.* gânglio. ⟨συνάπτω⟩

συναμπέχω, *át. ant.* ξυναμπέχω envolver inteiramente; cobrir; esconder.

συναμύνω *at. e méd.* vir em socorro de, *dat.*

συναμφότερος, α, ον, *át. ant.* ξυναμφότερος, α, ον 1 *sing., col.* que concerne a duas pessoas *ou* a duas coisas juntas 2 *pl.* um e outro juntos; todos os dois juntos ♦ τὸ ξυναμφότερον 3 conjunto; complexo; união *de duas coisas* 4 *Mat.* soma.

συνάμφω (*masc., fem., n.*) *indecl.* 1 todos os dois juntos ♦ ὁ συνάμφω *e* τὸ συνάμφω 2 conjunto de dois.

συναναβαίνω 1 subir junto com *ou* ao mesmo tempo que *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 2 ir da costa para o interior de uma região com *alguém, dat.*

συναναβοάω-ῶ gritar junto.

συναναβόσκομαι crescer junto com *algo, dat.*

συναναγιγνώσκω *e* συναναγινώσκω ler junto com *alguém, dat.*

συναναγκάζω 1 *Medic.* pressionar; comprimir 2 constranger junto *ou* igualmente; ajudar *alguém, dat.*, a constranger, a forçar *alguém, ac., a algo, inf. ou* ὥστε *e inf.* ♦ *pas.* 3 ser constrangido ao mesmo tempo *a algo, inf.* 4 (*juramento*) ser obtido pela força.

συνανάγνωσις, εως (ἡ) ação de ler junto; leitura coletiva; leitura em grupo. ⟨συναναγιγνώσκω⟩

συναναγυμνόω-ῶ desnudar ao mesmo tempo; expor juntamente.

συνανάγω (*aor.*$_2$ συνανήγαγον, *aor. pas.* συνανήχθην) 1 fazer retirar-se junto 2 levar juntamente para alto-mar 3 celebrar junto (*sacrifício*) ♦ *pas.* 4 retirar-se junto 5 embarcar junto.

συναναζεύγνυμι partir, retirar-se ao mesmo tempo.

συναναιρέω, *át. ant.* ξυναναιρέω-ῶ (*fut.* συναναιρήσω, *aor.*$_2$ συνανεῖλον, *perf. pas.* συνανῄρημαι) 1 agarrar *algo, ac.*; apoderar-se *de alguém, ac.*, com *algo, dat.* 2 destruir completamente; matar *algo ou alguém, ac.*, junto *ou* no mesmo momento que *algo ou alguém, dat.* 3 suprimir; anular; eliminar junto 4 *Fil.* anular ou cancelar junto 5 (*oráculo*) confirmar; consentir ♦ *pas.* 6 perecer com, *dat.*

συνανάκειμαι *bíbl.* reclinar-se junto *à mesa.*

συνανακεράννυμαι 1 misturar *uma coisa, ac.*, com *outra, dat.* ♦ *pas.* 2 *Gram.* estar unido por sinérese.

συνανακλίνομαι estender-se no mesmo leito; reclinar-se junto à mesma mesa que *alguém,* μετά *e gen.*

συναναλαμβάνομαι 1 pegar *ou* recuperar junto com, *dat.* ♦ *pas.* 2 ser mantido em contato com, *dat.* 3 ser fundido junto com, *dat.*

συναναλίσκω 1 consumir junto: σ. τοὺς ἅλας *prov. consumir junto o sal, i.e., ser amigo íntimo* 2 oferecer ajuda em dinheiro.

συναναμέλπω cantar junto.

συναναμίγνυμι, *át. ant.* ξυναναμίγνυμι 1 misturar junto ♦ *méd. pas.* 2 misturar-se com, *dat.*

συναναμιμνήσκω 1 lembrar ao mesmo tempo *de algo, gen.* 2 trazer à lembrança *algo, ac.*, junto com, *dat.* ♦ *pas.* 3 lembrar-se junto com *alguém, dat.*

συναναπαύομαι 1 repousar *ou* dormir com, *dat.* 2 *bíbl.* reconfortar-se, recrear-se com, *dat.*

συναναπείθω persuadir ao mesmo tempo *alguém, ac., a algo, inf.*

συναναπέμπω enviar junto para o alto.

συναναπλέκω 1 entrelaçar junto *uma coisa, ac.*, com *outra, dat.* 2 combinar 3 misturar junto ♦ *pas.* 4 enlaçar-se a, *dat.*

συναναπληρόω-ῶ 1 encher ao mesmo tempo ou inteiramente 2 levar mesmo nível; compensar; equilibrar.

συναναπράσσω, *át.* -άττω ajudar a cobrar (*pagamento*), *ac., de alguém,* παρά *e gen.*

συναναρριπτέω-ῶ lançar junto.

συναναπάω-ῶ retirar junto.

συναναστρέφω (*aor. at.* συνανέστρεψα, *aor.*$_2$ *pas.* συνανετράφην) 1 fazer virar-se para trás junto ♦ *at. e méd.* 2 viver junto; ter relações com ♦ *méd. e pas.* 3 virar-se para trás junto.

συναντέλλω, *poét.* συναντέλλω levantar-se *ou* aparecer com *ou* ao mesmo tempo que, *dat.*

συναντήκω fazer fundir-se junto *ou* com.

συναντίθημι 1 ajudar a pôr *algo, ac.*, sobre, *dat.* 2 dedicar junto; unir-se na dedicação.

συναντρέχω correr junto.

συναναφαίνω 1 mostrar simultaneamente ♦ *méd.* 2 mostrar-se *ou* aparecer junto.

συναναφέρω (*fut.* συνανοίσω, *aor.* συνανήνεγκα) 1 levantar, elevar junto *ou* ao mesmo tempo 2 levar consigo 3 referir-se, reportar-se ao mesmo tempo a *algo, ac.* ♦ *pas.* 4 ser levado junto com, *dat.* 5 *Astron.* surgir junto.

συναναφθέγγομαι gritar junto.
συναναφορά, ᾶς (ἡ) 1 ação de elevar junto, ao mesmo tempo 2 *Astron.* ascensão simultânea 3 referência simultânea. ⟨συναναφέρω⟩
συναναφύρω 1 misturar junto com ◆ *pas.* 2 rolar junto em; chafurdar-se em, ἐν *e dat.* 3 ter relações sexuais com, *dat.*
συναναχρέμπτομαι expelir, cuspir, expectorar *algo, ac.*, junto com, μετά *e gen.*
συναναχρώννυμι 1 tingir da mesma cor 2 impregnar de, *gen.* ◆ *méd.* 3 impregnar 4 infectar *alguém, dat.* ◆ *pas.* 5 tingir-se de; tomar a cor de, *dat.*
συνανάχρωσις, εως (ἡ) contato infeccioso. ⟨συναναχρώννυμι⟩
συνάνειμι subir *ou* avançar junto; crescer junto.
συνανθρωπέω-ῶ viver como os outros homens.
συνανίστημι 1 fazer levantar, fazer surgir junto, ao mesmo tempo 2 ajudar a erguer (*muralhas*) ◆ *intr.* (*perf.* συνανέστηκα) *e méd.* (*aor.* συνανέστην) 3 surgir junto com, *dat.*
συνανίσχω nascer *ou* surgir.
συνανιχνεύω seguir junto *ou* ao mesmo tempo a pista de, *ac.*
συναντάω-ῶ (*impf.* συνήντων, *fut.* συναντήσω, *aor.* συνήντησα, *perf.* συνήντηκα) 1 enfrentar *alguém, dat.*; chegar às vias de fato com; lutar com ◆ *at. e méd.* (*aor.* συνηντησάμην, *perf.* συνήντημαι) 2 encontrar-se frente a frente com *alguém, dat.* 3 topar com; deparar com 4 ir ao encontro de *alguém, dat., em um lugar,* εἰς *e ac.* 5 acontecer; ocorrer; sobrevir *a alguém, dat.*
συναντέλλω = συνανατέλλω.
συναντέσθην 3ª *dual impf. poét. de* συνάντομαι.
συνάντησις, εως (ἡ) 1 encontro 2 reunião 3 controvérsia. ⟨συναντάω⟩
συναντιάζω = συναντάω.
συναντιλαμβάνομαι 1 ajudar a adquirir 2 ajudar; prestar socorro a, *dat.*
συνάντομαι (*só pres. e impf.* συνηντόμην) 1 encontrar-se com *alguém, dat.* 2 encontrar-se (*em batalha*) com; confrontar-se com; enfrentar.
συνανύτω, át. ant. ξυνανύτω (*só. pres.*) acabar junto com *alguém, dat.*
συνανύω acabar *ou* terminar junto; chegar junto.
συναξιόω-ῶ ajudar a considerar *alguém, ac.*, digno de, *inf.*
συνάορος, át. ant. ξυνάορος, ος, ον 1 unido a; ligado a, *dat.* ◆ ὁ *e* ἡ ξυνάορος 2 esposo; esposa 3 irmão; irmã. ⟨συναείρω⟩
συναπάγω 1 conduzir, levar *ou* desviar junto com, *dat.* ◆ *pas.* 2 *bibl.* deixar-se levar.
συναπαίρω 1 levantar acampamento; partir com, *dat.* *ou* μετά *e gen.* 2 partir ao mesmo tempo.
συνάπας, át. ant. ξυνάπας, -άπασα, -άπαν 1 tudo junto; todo inteiro 2 *pl.* todos juntos.
συναπατάω-ῶ enganar junto *ou* com.
συναπειλέω-ῶ ameaçar ao mesmo tempo.
συνάπειμι 1 ir-se, partir junto; ir-se ao mesmo tempo 2 partir, morrer ao mesmo tempo.
συναπεργάζομαι 1 ajudar a acabar, a terminar, a executar 2 completar o efeito de, *ac.*: σ. τοὺς μύθους τοῖς σχήμασι ARTT. *completar o efeito das palavras com os gestos.*
συναπευθύνω 1 corrigir *ou* melhorar junto 2 ajudar a guiar.
συναπεχθάνομαι indispor-se junto; tornar-se inimigo junto.
συναπίσταμαι *jôn.* = συναφίσταμαι, *cf.* συναφίστημι.
συναποβαίνω 1 descer *ou* desembarcar com *alguém, dat.* 2 ir embora *de um lugar, gen.*, junto com, *dat.*
συναποβάλλω perder ao mesmo tempo.
συναπογράφομαι 1 descrever ao mesmo tempo 2 fazer-se inscrever com; registrar-se; inscrever-se para uma candidatura 3 tomar partido; apoiar; aderir a, *dat.*
συναπόδειξις, εως (ἡ) demonstração conjunta. ⟨σύν, ἀποδείκνυμι⟩
συναποδημέω-ῶ viajar em país estrangeiro com, *dat. ou* μετά *e gen.*
συναποδιδράσκω, át. ant. ξυναποδιδράσκω (*aor.*$_1$ συναπέδρασα, *aor.*$_2$ συναπέδραν) fugir *ou* escapar com *alguém, dat.*
συναποδοκιμάζω desaprovar *ou* rejeitar junto.
συναποδύομαι (*fut.* συναποδύσομαι, *aor.*$_2$ συναπέδυν) 1 despir-se junto (*para luta, para competição*) 2 despojar-se, desfazer-se *de algo, ac.*, junto.
συναποθνήσκω 1 morrer ao mesmo tempo que *alguém, dat.* 2 *Medic.* (*doença*) acompanhar até à morte.
συναποίσω *fut. de* συναποφέρω.
συναποκαλέω-ῶ chamar também *ou* igualmente por um nome.
συναποκάμνω não aguentar mais ao mesmo tempo.
συναπόκειμαι, át. ant. ξυναπόκειμαι estar garantido.
συναποκλίνω (*aor.*$_2$ *pas.* συναπεκλίνην) 1 inclinar junto ◆ *at. intr. e pas.* 2 inclinar-se junto 3 pender ao mesmo tempo *para,* ἐπί *e ac.*
συναποκόπτω cortar junto.
συναπολαμβάνω 1 receber junto *ou* ao mesmo tempo ◆ *pas.* 2 ser totalmente abolido.
συναπολάμπω brilhar com *ou* ao mesmo tempo que, *dat. ou* μετά *e gen.*
συναπολαύω 1 alegrar-se *com algo, gen.*, junto com *alguém, dat.* 2 participar de; tomar parte em *algo, gen.* 3 sofrer com *algo, gen.*
συναπόλλυμι, át. ant. ξυναπόλλυμι (*aor.* συναπώλεσα) 1 causar a ruína de; fazer perecer *ou* destruir *alguém, ac.*, junto com ou ao mesmo tempo que *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* ◆ *méd.* (*aor.*$_2$ συναπωλόμην) 2 desaparecer *ou* perecer ao mesmo tempo com *alguém, dat.*
συναπομαραίνομαι 1 murchar ao mesmo tempo que *algo, dat.* ◆ *pas.* 2 definhar *ou* enfraquecer-se ao mesmo tempo que *algo, dat.*
συναπονεύω 1 vacilar *ou* oscilar junto 2 inclinar-se até *algo, dat.*
συναποπέμπω despachar junto *ou* ao mesmo tempo.
συναπορρέω escoar por igual.
συναπορρήγνυμι quebrar *ou* despedaçar junto.
συναποσβέννυμι (*aor.*$_2$ συναπέσβην, *perf.* συναπέσβηκα) 1 apagar, extinguir ao mesmo tempo 2 *no aor.*$_2$, apagar-se com, *dat.*
συναποστέλλω 1 despachar *uma pessoa, ac.*, junto com *outra, dat. ou* μετά *e gen.* 2 ajudar a enviar.
συναποστῆναι *inf. aor.*$_2$ *de* συναφίστημι.
συναποτίθημαι 1 renunciar *ou* abdicar *de algo, ac.*, ao mesmo tempo *que alguém, dat.* 2 expelir, rejeitar ao mesmo tempo.
συναποτίκτω produzir *algo, ac.*, junto com, *dat.*
συναποφαίνω *at. e méd.* 1 expressar sua opinião ao mesmo tempo 2 estar de acordo, concordar com *alguém, dat., em algo,* περί *e gen., ou inf.*
συναποφέρω 1 levar junto com; ajudar a levar *alguém, dat.* ◆ *méd.* 2 levar para si *ou* obter ao mesmo tempo ◆ *pas.* 3 ser levado com.
συναπτικός, ή, όν 1 que une; que vincula 2 *Gram.* que condiciona: σ. συνδεσμός PLUT. *conjunção condicional* ◆ ὁ συναπτικός 3 *Gram.* conjunção condicional. ⟨συνάπτω⟩
συνάπτω, át. ξυνάπτω (*aor.* συνῆψα)

ATIVA

1 atar junto; ligar; vincular *uma coisa ou pessoa, ac., a outra, dat. ou* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.*
2 ligar-se a; unir-se a; juntar-se a, *dat.*
3 fazer fronteira com; ser limítrofe de, *dat. ou* πρός *e ac.*
4 (*pessoa*) aproximar-se
5 aproximar-se para combater; chegar às vias de fato; combater contra, *dat.*
6 aproximar-se; estar próximo, iminente

MÉDIA

7 estar ligado a, *dat.*
8 contrair; estreitar; firmar (*vínculos de amizade, matrimoniais*), *ac., com alguém, dat.*
9 assistir; ajudar *alguém, dat., em algo, gen.*
10 apoderar-se de; agarrar, *gen.*

PASSIVA

11 estar vinculado a, *dat.*; decorrer de, ἐκ *e gen.*
12 *Matem.* compor-se de
13 *Fil.* τὸ συνημμένον proposição hipotética *de um silogismo*

1 θεὸς συνῆψ' ἐμοί σε EUR. *um deus ligou-te a mim,* χειρὶ σύναπτε χεῖρα AR. *une mão com mão,* τῷ δὲ συνάπτει λύπη τε φρενῶν χερσίν τε πόνος EUR. *para ele junta-se a dor do coração e a fadiga das mãos,* σ. τὰ ἄκρα XEN. *reunir as extremidades,* σ. χεῖρας PLAT. *dar as mãos,* ξυνάπτειν χεῖρα EUR. *apertar a mão em sinal de amizade,* σ. στόμα EUR. *beijar,* ματρὶ γὰρ γάμους συνάπτει EUR. *contrai núpcias com a mãe,* Σαδυάττης οὗτος γὰρ καὶ ὁ τὸν πόλεμον ἦν συνάψας HER. *pois esse Sadiates era também aquele que promovera a guerra,* ξυνῆψαν πρὸς Σελινουντίους τὸ πρῶτον πόλεμον TUC. *travaram contra os selinuntes o primeiro combate,* σοφῷ ἔχθραν συνάπτειν EUR. *firmar inimizade contra um sábio,* σ. λόγον πρός τι DEM. *vincular o discurso a alguma coisa,* συνάψειν τὰ στρατόπεδα ἐς μάχην HER. *reunir o exército para o combate,* σ. πᾶσαν μηχανήν ÉSQL. *tramar o plano todo,* ὅρκους συνάψαι δεξιάς EUR. *unir as mãos em juramento*
2 ἡ ῥίζα συνάπτει τῇ γῇ TEOFR. *a raiz prende-se à terra,* συνάπτει γὰρ ἐν αὐτῇ πάνθ' ὅσα τοῖς φίλοις δεῖ ὑπάρχειν ARTT. *nela [nessa amizade] está reunido tudo quanto deve haver entre amigos,* τύχα ξυνάπτοι μοι ποδός EUR. *possa a sorte apegar-se a meus passos*
3 τὸ πεδίον τοῦτο συνάπτει τῷ Αἰγυπτίῳ πεδίῳ HER. *esta planície faz fronteira com a do Egito*
4 ἐς χεῖρα γῇ συνῆψαν EUR. *aproximam-se da terra ao ponto de tocá-la com a mão,* εἰς λόγους συνῆψα Πολυνείκει EUR. *iniciei uma conversa com Polinice*
5 ξυνάψω μαινάσι στρατηλατῶν EUR. *combaterei as mênades, chefiando-as*
6 συνάπτοντος ἤδη τοῦ χειμῶνος POL. *estando já próximo o inverno*
7 ἡ προβατευτικὴ τέχνη συνῆπται τῇ γεωργίᾳ XEN. *a criação de ovelhas está muito ligada à agricultura*
8 ἐὰν τοὺς αἰχμαλώτους ἀφέντες φιλίαν συνάπτησθε D.S *se ao libertarem os prisioneiros estreitardes laços de amizade [com os atenienses],* εἰκός τε καὶ τὸ κῆδος Πανδίονα ξυνάψασθαι τῆς θυγατρός TUC. *é verossímil que Pandião tenha firmado laços matrimoniais da filha [com Tereu]*
9 ὅταν σπεύδῃ τις αὐτός, χὠ θεὸς συνάπτεται ÉSQL. *quando uma pessoa se empenha por si mesma, também a divindade lhe dá assistência,* γνώμης δέ πού τις δαιμόνων ξυνήψατο ÉSQL. *alguma divindade por certo o ajudou em seu projeto*
10 πρόδηλον γὰρ εἶναι πᾶσι τὸν ὄλεθρον, ἐὰν μὴ συνάψωνται τοῦ καιροῦ POL. *é evidente que a morte atingirá a todos, se não agarrarem o momento oportuno*
11 συνάπτεται γὰρ ἕτερον ἐξ ἄλλου, μείζω καὶ χαλεπωτέραν φέρον πλάνην PLAT. *de outra [consequência] decorre uma outra, que acarreta um erro maior e mais complicado*

12 ὁ λόγος συνῆπται ἔκ τε τοῦ..., καὶ τοῦ ARQ. *a proporção é composta de... e de...*
13 τὸ συνημμένον ἀξίωμα *ou* τὸ συνημμένον CRIS. *proposição hipotética no silogismo.* ⟨σύν, ἅπτω⟩

συναπωθέω-ῶ ajudar a rechaçar, a repelir.

συνᾶραι *inf. aor. de* συναίρω.

συνάραρα *perf. de* συναραρίσκω.

συναραρίσκω (*só aor.* συνῆρσα, *perf.* συνάραρα, *jôn.* συνάρηρα) **1** ajustar (*casamento*), *ac., com alguém, dat.* **2** estar bem ajustado, bem unido.

συναράσσω, át. -άττω (*perf. pas. part.* συνηραγμένος) **1** ajudar *alguém, dat.*, a espancar, a golpear, a agredir *algo ou alguém, ac.* **2** (*ventos, inimigos*) entrechocar-se **3** quebrar; destruir: σ. τινὰ ὀδοῦσι LUC. *dilacerar alguém com os dentes* ♦ *pas.* **4** ser feito em pedaços.

συναρέσκω **1** ser igualmente do agrado de *alguém, dat.* **2** *impes.* agradar igualmente a *alguém, dat.* **3** conceder; garantir *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd. pas.* **4** estar satisfeito com; aprovar.

συνάρηρα *perf. jôn. de* συναραρίσκω.

συναριθμέω-ῶ **1** computar com ou junto; adicionar **2** computar com *ou* em número de; incluir no cômputo ♦ *méd.* **3** computar; enumerar.

συναριστάω-ῶ tomar o desjejum *ou* o almoço com *alguém, dat.*

συνάριστος, ος, ον que toma junto o desjejum *ou* o almoço. ⟨σύν, ἄριστον⟩

συναρμογή, ῆς (ἡ) **1** acordo perfeito; harmonia completa; combinação **2** casamento **3** combinação musical. ⟨συναρμόζω⟩

συναρμόζω, át. ant. ξυναρμόζω **1** juntar *uma coisa, ac., a outra,* πρός *e ac.*; unir ajustando: ξυνάρμοσον δὲ βλέφαρά μου τῆι σῆι χερί EUR. *fecha minhas pálpebras com tuas mãos,* λίθοι εὖ συνηρμοσμένοι HER. *pedras bem ajustadas* **2** ajustar; edificar; aparelhar; juntar, *ac., a partir de,* ἐκ, ἀπό *e gen.*: σ. σκάφος EUR. *ajustar um barco,* σ. πόλιν PLAT. *constituir uma cidade,* σ. τοὺς πολίτας PLAT. *unir os cidadãos,* σ. περιόδους D.H. *construir períodos,* σ. τὸ σῶμα ἐκ τοιούτων XEN. *formar o corpo a partir de tais elementos,* σ. τοὔνομα [θάλλειν] ἀπὸ τοῦ θεῖν καὶ ἄλλεσθαι PLAT. *formar a palavra* θάλλειν *juntando* θεῖν *e* ἄλλεσθαι **3** adaptar; ajustar *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.*: συνηρμοσμένη λύρα πρὸς τὸν αὐλόν XEN. *lira afinada com a flauta,* σ. χείλεα στομάτεσσιν A.P. *acomodar os lábios à boca,* μέρη ξυναρμοσθέντα αὐτὰ αὐτοῖς PLAT. *partes ajustadas umas às outras* **4** convir a; combinar com; harmonizar-se com, *dat.*: ἄδικοί τε καὶ πονηροὶ ἂν εἶεν καὶ ἀδύνατοι ἄλλῳ συναρμόσαι XEN. *injustos e perversos seriam mesmo incapazes de se harmonizarem com um outro,* οὐδ' ἂν τοῖς χρηστοῖς οἱ πονηροί ποτε συναρμόσειαν εἰς φιλίαν XEN. *os perversos não poderiam unir-se em amizade com os bons* ♦ *méd.* **5** arranjar; conciliar; unir para si **6** ajustar-se a; adaptar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.*: σ. πρὸς τὰ παρόντα XEN. *adaptar-se às circunstâncias.*

συναρμολογέω-ῶ **1** combinar; compor ♦ *pas.* **2** *bibl.* estar combinado junto.

συναρμοστής, οῦ (ὁ) aquele que ajusta, que dispõe, que ordena *algo, gen.* ⟨συναρμόζω⟩

συναρπάζω, át. ant. ξυναρπάζω **1** apoderar-se ao mesmo tempo de (*várias coisas*), *ac.* **2** arrebatar ao mesmo tempo (*de várias coisas ou pessoas*) **3** apanhar para reunir, *ac.* **4** ajudar a arrebatar, a conquistar (*o exército*) **5** capturar com a mente; compreender: σ. τὸ ζητούμενον LUC. *apoderar-se da conclusão que se procura, i.e., fazer uma petição de princípio* ♦ *at. e méd.* **6** agarrar e sujeitar juntamente.

συναρτάω, át. ant. ξυναρτάω-ῶ **1** atar a; unir a ♦ *pas.* (*perf. pas.* συνηρτῆσθαι) **2** ligar-se a, *dat. ou* πρός *e ac.* **3** (*navios em combate naval*) estar enganchado, engatado *a algo,* περί *e ac.*

συνάρτησις, εως (ἡ) **1** conjunto de peças ligadas ou suspensas **2** junção; união **3** junta *de máquina* **4** *Gram.* combinação *de palavras* **5** *Fil.* conexão; coesão *de conceitos.* ⟨συναρτάω⟩

συναρχαιρεσιάζω apoiar uma candidatura.

συνάρχω, át. ant. ξυνάρχω **1** governar *ou* dirigir junto com *alguém, dat.* **2** (*magistrado*) ser colega de ofício *de alguém, dat.* ♦ *méd.* **3** começar do mesmo modo *que, dat.* **4** começar ao mesmo tempo *que, dat.*

συνασκέω-ῶ **1** ajudar a praticar *algo, ac.* **2** misturar **3** exercitar; treinar *algo, ac., ou alguém, ac.,* ao mesmo tempo *ou* junto, *em algo,* εἰς, ἐπί, περί *e ac.* ♦ *pas.* **4** ser exercitado junto.

συνασπιδόω-ῶ **1** manter os escudos um junto ao outro; ficar em formação cerrada **2** marchar em formação cerrada **3** ser auxiliar de, *dat.*

συνασπίζω **1** marchar com os escudos encostados uns nos outros *contra alguém,* ἐπί *e ac.* **2** ser auxiliar *ou* companheiro de *alguém, dat.*; secundar; apoiar **3** dispor (*tropas*) em formação cerrada. ⟨σύν, ἀσπίς⟩

συνασπισμός, οῦ (ὁ) marcha ou combate em formação cerrada; sinaspismo. ⟨συνασπίζω⟩

συνασπιστής, οῦ (ὁ) companheiro de falange *de alguém, dat.* ⟨συνασπίζω⟩

συνασχαλάω, át. ant. ξυνασχαλάω-ῶ indignar-se junto *por algo, dat.*

συνασχημονέω-ῶ associar-se a uma infâmia *ou* a uma inconveniência.

συνασχολέομαι-οῦμαι ocupar-se juntamente com *alguém, dat., de algo,* περί *e ac.*

συνατιμάζω desgraçar *ou* desonrar ao mesmo tempo.

συνατιμόω-ῶ = συνατιμάζω.

συνατυχέω-ῶ ser infeliz junto *ou* com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συναυαίνω **1** fazer secar junto ou ao mesmo tempo ♦ *pas.* **2** secar ao mesmo tempo.

συναυγασμός, οῦ (ὁ) foco *ou* conjunto de raios luminosos. ⟨σύν, αὐγάζω⟩

συναύγεια, ας (ἡ) convergência de raios (*dos emitidos pelo olhar com os luminosos emitidos pelo objeto observado*).

συναυδάω, át. ant. ξυναυδάω-ῶ admitir; concordar; convir.

συναυλέω-ῶ tocar flauta ao mesmo tempo.

συναυλία, át. ant. ξυναυλία, ας (ἡ) **1** concerto de duas *ou* várias flautas **2** canto acompanhado de flauta **3** concerto (*de instrumentos, de gemidos*). ⟨σύναυλος⟩

συναυλίζομαι habitar *ou* viver junto; formar grupo. ⟨σύν, αὐλίζω⟩

σύναυλος, át. ant. ξύναυλος, ος, ον que coabita com, *dat.* ⟨σύν, αὐλή⟩

συναυξάνω **1** aumentar com *ou* ao mesmo tempo ♦ *pas.* **2** crescer junto; aumentar com, *dat.*

συναύξω = συναυξάνω.

συναφαιρέω-ῶ **1** retirar ao mesmo tempo ♦ *méd.* **2** ajudar a recuperar.

συνάφεια, ας (ἡ) **1** união; reunião; concurso **2** *Ret.* conexão de palavras semelhantes e da mesma natureza **3** *Métr.* continuidade do ritmo **4** *Astron.* conjunção **5** *Medic.* crise; emergência. ⟨συνάπτω⟩

συναφή, ῆς (ἡ) **1** ponto de contato; união; junção *de uma coisa, gen., com outra,* πρός *e ac.* **2** *pl.* relações sexuais **3** *Astron.* encontro *ou* conjunção de astros **4** *Mús.* conjunção de dois tetracordes. ⟨συνάπτω⟩

συναφίημι soltar *ou* pôr fora junto.

συναφίστημι, át. ant. ξυναφίστημι (*aor.*$_1$ συναπέστησα, *aor.*$_2$ συναπέστην) **1** levar a rebelar-se *ou* induzir à deserção junto ♦ *intr.* (*no aor.*$_2$, *no perf. e m.-q.-perf.*) **2** revoltar-se, rebelar-se junto *ou* com, *dat.*: τὰ ξυναφεστῶτα χωρία TUC. *as regiões sublevadas.*

συναφομοιόω-ῶ *dat.* tornar inteiramente semelhante a, *dat.*

συναφορίζω delimitar *ou* separar ao mesmo tempo *ou* junto.

συναχθῆναι *inf. aor. pas. de* συνάγω.

συνάχθομαι (*fut.* συναχθεσθήσομαι, *aor.* συνηχθέσθην) afligir-se, atormentar-se junto com *alguém, dat., por algo, dat.,* ἐπί *e dat. ou* περί, ὑπέρ *e gen.*

σύναψις, εως (ἡ) **1** contato; ligação; união *de uma coisa, gen., com outra,* πρός *e ac.* **2** ponto de conjunção *de uma coisa, gen., com outra, dat.* **3** agrupamento *de estrelas*; constelação **4** *bibl.* liga; aliança. ⟨συνάπτω⟩

συνδαΐζω degolar com *ou* ao mesmo tempo.

συνδαίνυμι **1** participar de (*festa de casamento*), *ac.*, junto com, *dat.* ♦ *méd.* **2** comer junto com.

συνδαίτης, ου (ὁ) = συνδαίτωρ.

συνδαίτωρ, ορος (ὁ) comensal; hóspede. ⟨συνδαίνυμι⟩

συνδακρύω **1** chorar junto com *ou* ao mesmo tempo **2** prantear com *ou* ao mesmo tempo.

συνδανείζομαι **1** tomar emprestado com *ou* ao mesmo tempo **2** ser devedor em comum.

συνδειπνέω-ῶ cear *ou* comer com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*: οἱ συνδειπνοῦντες XEN. *os comensais.*

σύνδειπνον, ου (τό) ceia *ou* refeição comum; banquete. ⟨σύν, δεῖπνον⟩

σύνδειπνος, ος, ον conviva; comensal. ⟨σύν, δεῖπνον⟩

συνδεκάζω **1** corromper, subornar o conjunto de (*juízes*) **2** corromper.

σύνδενδρος, ος, ον cheio de árvores; arborizado. ⟨σύν, δένδρον⟩

συνδέομαι solicitar *ou* pedir ao mesmo tempo *ou* com; unir-se a *alguém, dat.*, para pedir *algo, ac.*

σύνδεσις, εως (ἡ) **1** união; junção; fusão **2** consistência; espessura **3** coagulação *do leite* **4** *Gram.* construção com conjunção **5** *Medic.* compressão *da pele.* ⟨συνδέω⟩

σύνδεσμα, ων (τά) *cf.* σύνδεσμος.

σύνδεσμος, át. ant. ξύνδεσμος, ου *pl.* σύνδεσμα, ων (ὁ) **1** ação de ligar junto; união **2** elo de união; vínculo; ligadura **3** laço de amizade, de concórdia **4** *bibl.* conspiração **5** *Anat.* articulações do corpo, junção, juntura *ou* consistência de partes em um corpo **6** *Gram.* conjunção *ou* preposição **7** *Matem.* ponto de encontro ou de intersecção de duas linhas **8** *Astron.* conjunção de astros **9** feixe; maço; fardo ♦ Σύνδεσμος **10** Nó, *estrela da constelação de Peixes.* ⟨συνδέω⟩

συνδεσμώτης, ου (ὁ) companheiro de prisão *ou* de cativeiro.

συνδετικός, ή, όν **1** que serve para ligar junto; que faz conexão **2** *Astron.* que concerne à conjunção de dois astros **3** *Gram.* copulativo *ou* conjuntivo ♦ τὸ συνδετικόν **4** liame. ⟨συνδέω⟩

σύνδετος, ος, ον **1** atado completamente **2** ligado a; unido a, *dat.* **3** bem ajustado; harmonioso ♦ τὸ σύνδετον **4** liame; laço. ⟨συνδέω⟩

συνδέω, jôn. e át. ant. ξυνδέω (*fut.* συνδήσω, *aor.* συνέδησα, *perf.* συνδέδεκα) **1** ligar junto; unir bem **2** amarrar mãos e pés *de alguém, ac.* **3** enfaixar (*ferida*) **4** formar de partes ligadas entre si: σ. καλιήν LUC. *construir um ninho sólido* **5** *Gram.* conectar; coordenar ♦ *méd.* **6** ligar; unir; atar **7** unir-se *a alguém, dat., por algo,* πρός *e ac.*

σύνδηλος, ος, ον bem evidente. ⟨σύν, δῆλος⟩

συνδηλόω-ῶ tornar evidente ao mesmo tempo.

συνδημαγωγέω-ῶ contribuir para dominar *ou* conquis-

tar o povo: συνεδημαγώγησε τῷ πάθει τοὺς πολλούς PLUT. *com seu infortúnio, conquistou o favor do povo.*

συνδιαβαίνω atravessar ao mesmo tempo *ou* com, *dat.*

συνδιάβαλλω 1 atravessar junto 2 caluniar, desacreditar *ou* acusar com *ou* ao mesmo tempo.

συνδιαβιβάζω fazer atravessar com *ou* ao mesmo tempo; ajudar a transportar através.

συνδιαγιγνώσκω, *át. ant.* **ξυνδιαγιγνώσκω** 1 decidir com *alguém dat., algo, inf.* 2 distinguir ao mesmo tempo.

συνδιάγω levar a vida com *alguém, dat. ou* μετά *e gen., ou algo, dat.*

συνδιαιρέω-ῶ separar *ou* dividir ao mesmo tempo.

συνδιαιτάω-ῶ 1 exercer o poder de árbitro; concluir uma questão judicial ◆ *méd.* 2 habitar *ou* viver com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συνδιαίτησις, εως (ἡ) habitação *ou* vida comum; relação familiar *com alguém, dat. ou* μετά *e gen.* ⟨συνδιαιτάω⟩

συνδιακαίω queimar com *ou* ao mesmo tempo.

συνδιακινδυνεύω correr perigo com *alguém,* μετά *e gen.*

συνδιακομίζω transportar com.

συνδιακοσμέω-ῶ pôr em ordem junto; organizar ao mesmo tempo.

συνδιάκτορος, ου (ὁ) que ajuda a transportar *ou* a conduzir, *epít. de Hermes.*

συνδιάληψις, εως (ἡ) deliberação comum. ⟨σύν, διαλαμβάνω⟩

συνδιαλλάσσω, *át.* **-άττω** 1 ajudar *alguém, dat.*, a reconciliar *uma pessoa, ac., com outra,* πρός *e ac.* ◆ *pas.* 2 *Gram.* sofrer alteração junto.

συνδιαλύω 1 ajudar a fazer cessar ao mesmo tempo (*tumulto, cólera*) 2 destruir *ou* dissipar com, *dat.* ◆ *méd.* 3 ajudar a pagar.

συνδιαμαρτάνω errar a meta junto *com alguém.*

συνδιαμένω 1 permanecer até o fim com 2 ser fixado igualmente.

συνδιανέμω distribuir junto *ou* com, *dat.*

συνδιαπλέω fazer uma travessia junto.

συνδιαπολεμέω-ῶ sustentar uma guerra até o fim com *alguém, dat.*

συνδιαπορέω-ῶ estar igualmente em dúvida; expor dúvidas *ou* questões junto com *alguém, dat., sobre algo,* περί, ὑπέρ *e gen.*

συνδιαπράσσω, *át* **-άττω** 1 levar a termo, exercer junto (*uma magistratura*) 2 cumprir, realizar com ◆ *méd.* 3 negociar ao mesmo tempo.

συνδιασκοπέω-ῶ examinar *algo, ac.*, junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συνδιαστρέφω distorcer, perverter *ou* corromper junto.

συνδιασῴζω 1 ajudar a preservar, a defender, a salvar 2 salvar *ou* conservar com *ou* ao mesmo tempo.

συνδιαταλαιπωρέω, *át. ant.* **ξυνδιαταλαιπωρέω-ῶ** suportar a infelicidade junto com *alguém, dat.*; ser companheiro de infortúnio.

συνδιαταράσσω, *át.* **-άττω** causar perturbação; provocar desordem.

συνδιατείνω 1 estender *ou* alongar com *ou* ao mesmo tempo; ajudar a estender ◆ *méd.* 2 estender-se junto.

συνδιατελέω-ῶ perseverar com *ou* ao mesmo tempo; continuar junto até o fim.

συνδιατίθημι 1 dispor, arranjar *algo, ac.*, com *alguém, dat.* 2 ajudar a dispor ◆ *pas.* 3 ser disposto *ou* afetado conjuntamente.

συνδιατρέπομαι perturbar-se ao mesmo tempo *que alguém, dat.*

συνδιατρέφω criar *uma pessoa, ac.*, junto com *outra, dat.*

συνδιατρίβω 1 empregar junto com *alguém, dat.*: σ. αἰῶνα *ou* χρόνον PLUT. *passar o tempo junto* 2 passar o tempo com; viver com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 3 seguir as lições de *alguém, dat.*: οἱ τῷ Σωκράτει συνδιατρίβοντες XEN. *os discípulos de Sócrates* 4 ocupar-se de *algo, dat.*

συνδιαφέρω, *át. ant.* **ξυνδιαφέρω** (*fut.* συνδιοίσω, *aor.*$_1$ συνδιήνεγκα, *aor. jôn.* συνδιήνεικα) 1 transportar consigo ◆ *at. e méd.* 2 suportar (*guerra*), *ac.*, junto com *alguém, dat.*

συνδιαφθείρω 1 destruir *uma coisa, ac.*, junto com *outra, dat.* ◆ *pas.* 2 ser destruído *ou* perecer juntamente com *algo, dat.*

συνδιαφυλάσσω, *át.* **-άττω** 1 ajudar *alguém, dat.*, a zelar *ou* preservar *algo, ac.* 2 conservar *algo, ac.*, juntamente com *alguém, dat.*

συνδιαχειμάζω passar o inverno junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συνδιαχειρίζω ajudar a executar.

συνδιαχέω dissolver *algo, ac.*, em (*líquido*), *dat.*

συνδίδωμι, *át. ant.* **ξυνδίδωμι** 1 contribuir, cooperar *com algo, ac., para algo,* εἰς *e ac.* 2 *Medic., intr.* (*sintoma*) atenuar-se; abrandar-se 3 *intr.* difundir-se; espalhar-se *por,* εἰς *e ac.*

συνδιεκπίπτω precipitar-se ao mesmo tempo; evadir-se junto.

συνδιέξειμι 1 expor *ou* relatar ao mesmo tempo 2 percorrer junto com, *dat.*

συνδιημέρευσις, εως (ἡ) frequentação; convivência; convívio. ⟨συνδιημερεύω⟩

συνδιημερεύω passar os dias com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συνδιήνεικα *cf.* συνδιαφέρω.

συνδικέω-ῶ 1 defender na justiça; advogar por; tomar a defesa de *alguém, dat.* 2 atuar como advogado *de alguém, dat.* ⟨σύνδικος⟩

σύνδικος, *át. ant.* **ξύνδικος, ου** (ὁ, ἡ) 1 *Jur.* advogado de defesa *de alguém, gen.* 2 *em Atenas,* advogado público, *designado para defender os interesses da cidade ou de uma tribo* ◆ *adj.* 3 que pertence igualmente a, *gen.*; comum. ⟨σύν, δίκη⟩

συνδίκως *adv.* conjuntamente.

συνδιοράω-ῶ ver a fundo ao mesmo tempo; examinar juntamente.

συνδισκεύω lançar o disco *ou* a lança juntamente com *alguém, dat.*

συνδιώκω 1 perseguir com *ou* junto 2 *Jur.* perseguir na justiça junto.

συνδοκέω, *át. ant.* **ξυνδοκέω-ῶ** *at. e méd.* parecer bom também; ser opinião também *de alguém, dat.*: ταῦτα κἀμοὶ συνδοκεῖ AR. *essa é também minha opinião,* συνεδόκει οὖν καὶ ἐμοὶ ὑπερμέγεθες εἶναι ἔργον τὸ καλῶς ἄρχειν XEN. *também eu era da opinião de que a arte de bem comandar é uma coisa extraordinária,* λόγον τοῖς ἐπιεικεστάτοις καὶ πρεσβυτάτοις ξυνδεδογμένον ὡς ὄντως ὀρθός ἐστιν PLAT. *lei sobre a qual os mais justos e os mais velhos são de parecer de que é verdadeiramente correta; ac. abs.,* ἐγὼ οὖν Θηραμένην τουτονὶ ἐξαλείφω ἐκ τοῦ καταλόγου, συνδοκοῦν ἅπασιν ἡμῖν XEN. *portanto, eu excluo da lista o nome de Terâmenes aqui presente, de comum acordo com todos nós,* συνδόξαν τῷ πατρὶ καὶ τῇ μητρὶ γαμεῖ τὴν Κυαξάρου θυγατέρα XEN. *com o consentimento do pai e da mãe, ele desposa a filha de Ciaxares.*

συνδοκιμάζω examinar com *ou* ao mesmo tempo.

συνδοξάζω 1 aprovar junto 2 estar de acordo com, *dat.* 3 *bíbl.* glorificar junto.

συνδόξαν *part. aor. at. n. de* συνδοκέω.

συνδουλεύω ser companheiro de escravidão de *alguém, dat.*

συνδούλη, ης (ἡ) *fem. de* σύνδουλος.

σύνδουλος, ου (ὁ, ἡ) companheiro de escravidão. ⟨σύν, δοῦλος⟩

συνδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* συντρέχω.

συνδράω, *át. ant.* **ξυνδράω-ῶ** ajudar *alguém, dat.*, a fazer *algo, ac.*; agir com.

συνδρομάς, άδος (*fem.*) = σύνδρομος.

συνδρομή, ῆς (ἡ) afluência de multidão. ⟨συνδραμεῖν⟩

σύνδρομος, *át. ant.* **ξύνδρομος, ος, ον** 1 que corre junto com; que acompanha a correr, *gen.* 2 concomitante; coincidente com, *dat.*: πρὶν ἐλθεῖν τὴν ὥραν τὴν τοῦ τρυγᾶν Ἀρκτούρῳ σύνδρομον PLAT. *antes da chegada da estação da colheita, que chega com Arcturo* ◆ σύνδρομα *adv.* 3 com o mesmo passo; na mesma corrida: σ. πορεύεσθαι τῷ ἄριστα γεγυμνασμένῳ PLAT. *acompanhar na corrida o mais bem treinado* ◆ ὁ σύνδρομος 4 encruzilhada 5 entrechoque (*de rochas*).

συνδρόμως *adv.* ao mesmo tempo.

συνδυάζω (*pas. aor.* συνεδυάσθην, *perf.* συνδεδύασμαι) 1 unir dois a dois; acoplar *uma coisa ou pessoa, ac., a outra,* πρός *e ac.* ◆ *pas.* 2 ser tomado de dois em dois; ser acoplado 3 ter relações sexuais; copular com, *dat.* 4 associar-se a; combinar com *algo ou alguém, dat.* 5 *Jur.* estar em conluio com *alguém, dat.* ⟨συνδυάς⟩

συνδυάς, άδος (*fem.*) que forma um casal.

συνδυασμός, οῦ (ὁ) 1 acoplamento; combinação; união *de duas pessoas ou coisas* 2 acasalamento; cópula. ⟨συνδυάζω⟩

σύνδυο *num. indecl.* conjunto de dois; par.

συνέαξαν *3ª pl.*, **συνέαξε** *3ª sing., aor. de* συνάγνυμι.

συνεαρίζω passar a primavera com *alguém, dat.*

συνέβησαν *aor. de* συμβαίνω.

συνέγγιστα *cf.* σύνεγγυς.

συνεγγράφω inscrever junto *ou* registrar junto com *alguém, dat.*

συνεγγυάω-ῶ 1 garantir junto; unir-se em fiança ◆ *méd.* 2 assumir compromisso de casamento junto 3 abonar ao mesmo tempo.

σύνεγγυς, *jôn. e át. ant.* **ξύνεγγυς** (*superl.* συνέγγιστα) *adv.* 1 (*lugar*) bem perto; muito próximo de, *gen. ou dat.* 2 (*tempo*) muito proximamente 3 (*afinidade*) em relação de afinidade; de mesma natureza: καὶ τούτοις ἄλλα ὀνόματα σύνεγγυς ARTT. *e demais palavras afins a essas* ◆ οἱ σύνεγγυς 4 as pessoas da mesma classe ◆ τὸ σύνεγγυς 5 vizinhança.

συνεγείρω 1 ajudar a despertar, a reviver, a reanimar ◆ *pas.* 2 despertar junto 3 *bíbl.* reanimar-se ao mesmo tempo.

συνεδρεύω 1 tomar parte de assembleia deliberativa 2 realizar sessões para deliberar *sobre algo,* ὑπέρ *e gen.* 3 *Gram.* estar em relação com. ⟨σύνεδρος⟩

συνεδρία, ας (ἡ) 1 assembleia; reunião; encontro (*de amigos*) 2 assembleia deliberativa 3 hábito gregário. ⟨σύνεδρος⟩

συνέδριον, ου (τό) 1 assembléia deliberativa 2 conselho de anfictiões 3 assembléia geral; congresso dos gregos *após as Guerras Médicas* 4 colégio *ou* corporação judiciária, *ref. ao Areópago* 5 Senado *em Roma, em Cartago* 6 *bíbl.* sinédrio 7 conselho de guerra 8 sala do conselho. ⟨σύνεδρος⟩

σύνεδρος, *át. ant.* **ξύνεδρος, ος, ον** 1 que senta com *ou* perto de, *dat.* 2 que se reúne para deliberar 3 membro de assembléia deliberativa 4 deputado *em assembléia, em congresso* 5 *pl.* reunião de membros de uma assembléia; assembléia; congresso; corporação 6 unido um a outro. ⟨σύν, ἕδρα⟩

συνεείκοσι, *jôn.* **ξυνεείκοσι** *num. indecl.* grupo de vinte; de vinte em vinte.

συνεέργω (*só impf.* συνέεργον *e aor. ép.* συνεέργαθον) = συνέργω.

συνέζευξα *aor.*$_1$ *de* συζεύγνυμι.

συνεζήτουν *impf. de* συζητέω.

συνέηκα *aor.*$_1$ *jôn. de* συνίημι.
συνεθέλω tomar uma decisão de comum acordo *sobre algo, dat.*
συνεθίζω (*pas. aor.* συνειθίσθην, *perf.* συνείθισμαι) **1** habituar a **2** *no aor.*$_1$ *e perf.*, estar habituado a; **συνειθισμένον** ἦν LÍS. *era costume* ◊ *pas.* **3** habituar-se a, *inf.*
συνεθιστέον *adj. verb. de* συνεθίζω.
συνειδέναι *inf. de* σύνοιδα.
συνείδησις, εως (ἡ) **1** conhecimento; consciência **2** *bíbl.* consciência moral; escrúpulo. ⟨σύνοιδα⟩
συνειδήσω *fut. de* σύνοιδα.
συνειδώς, υῖα, ός *part. de* σύνοιδα.
συνεῖεν *3ª pl. opt. aor.*$_2$ *de* συνίημι.
συνείκοσι = συνεείκοσι.
συνείλας, ασα, αν *part. aor.*$_1$ *de* συνίλλω.
συνείλεγμαι *perf. pas. de* συλλέγω.
συνειλέω-ῶ **1** reunir; ajuntar: **σ.** τέκνα καὶ γυναῖκας ἐς τοὺς νεωσοίκους HER. *ajuntar crianças e mulheres nos estaleiros* **2** ligar, amarrar junto: **σ.** ῥάβδους HER. *reunir bastões em um feixe* ◊ *méd. pas.* **3** comprimir-se; espremer-se **4** estar oprimido (*pela necessidade*).
συνείλησις, εως (ἡ) ação de encolher-se em si mesmo. ⟨συνειλέω⟩
συνείληφα *perf. de* συλλάμβάνω.
συνείληχα *perf. de* συλλαγχάνω.
συνείλκυσα *aor. de* συνέλκω.
συνείλλω = συνίλλω.
συνείλοχα *perf. de* συλλέγω.
συνείμαρμαι (*3ª sing.* συνείρμαρται) é ao mesmo tempo a vontade do destino; *part.* τὰ συνειμαρμένα PLUT. *acontecimentos que pertencem ao destino.*
σύνειμι[1] *át. ant.* **ξύνειμι** (*inf.* συνεῖναι, *fut.* συνέσομαι) **1** estar com; estar em contato com *algo ou alguém, dat.*: ἐμοὶ γὰρ οὐδὲ ξύνεστιν ἐλπίς EUR. *pois não tenho nenhuma esperança,* χὠ χρόνος ξυνὼν μακρὸς διδάσκει SÓF. *e o tempo convivendo comigo por longo tempo [me] ensina,* ἆρ' οὖν οὐκ ἀνάγκη καὶ ἡδοναῖς συνεῖναι μεμειγμέναις λύπαις; PLAT. *será, então, que não são obrigados a conviver com prazeres misturados com dores?* γενναιοτάτους τοὺς αὐτῇ συνόντας ἡ γεωργία ἔοικε παρέχεσθαι XEN. *a meu ver, a agricultura torna mais nobres os que a praticam,* **σ.** ὀνείρασιν ÉSQL. *ser assediado por sonhos* **2** *Astron.* (*astro*) estar em conjunção com, *dat.* **3** negociar com, *dat.*: ἀδικήσειν τε εἰ αὐτοῦ τρέφοντος τὸ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ ξυνέσται Ἀρραβαίῳ TUC. *[será] cometer injustiça negociar com Arrabeu, pois ele sustenta metade do exército* **4** conviver com; freqüentar; seguir *alguém, dat.*; ter relações de discípulo para com o mestre *ou* de mestre para com o discípulo: οἱ συνόντες *os hóspedes* OU *os amigos* OU *os discípulos* OU *os companheiros de armas* **5** unir-se a; ter relações íntimas *com alguém, dat.* **6** (*animais*) acasalar-se com; copular com, *dat.* **7** vir em socorro de; assistir; proteger, *dat.* **8** ocupar-se de *algo, dat.*
σύνειμι[2]**,** *jôn. e át. ant.* **ξύνειμι** (*inf.* συνιέναι) **1** ir *ou* vir junto; agrupar-se; reunir-se **2** (*assembléia*) reunir-se para deliberar; fazer reuniões **3** ter relações sexuais; acasalar; copular **4** reunir-se, encontrar-se para uma luta; chegar às vias de fato **5** (*Estado*) engajar-se em uma guerra **6** (*coisa*) juntar-se; concentrar-se; adensar-se **7** (*rendimentos*) acumular-se **8** (*ar*) condensar-se **9** *Astron.* (*astros*) entrar em conjunção.
συνεπόμην *impf. de* συνέπομαι.
συνεῖπον *cf.* συναγορεύω.
συνείργνυμι, συνείργω = συνέργω.
συνείρηκα *cf.* συναγορεύω.
συνείρω, át. ant. ξυνείρω (*só pres., impf.* συνεῖρον *e aor.* συνεῖρα) **1** amarrar junto **2** ligar; unir: **σ.** ᾠδαῖς τε καὶ ὀρχήσεσιν ἀλλήλοις PLAT. *com cantos e danças formar filas* **3** ligar; conectar a: **σ.** τὰς ἡξῆς πράξεις D.S. *ligar os sucessivos fatos* **4** dar sequência *ao discurso*; encadear *discursos* **5** *iron.* discursar num só fôlego **6** continuar sem interrupção: συνεῖρον ἀπιόντες XEN. *iam-se distanciando sem parar.*
συνείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *de* συνίημι.
συνεισάγω **1** levar *uma coisa, ac.*, junto com *outra, dat.* **2** introduzir com *ou* ao mesmo tempo, *ac.* **3** *crist.* introduzir na comunidade (*um irmão*).
συνεισβαίνω, át. ant. ξυνεισβαίνω embarcar junto com *alguém, dat.*, em, *ac. ou* εἰς *e ac.*: ξυνεισβὰς πλοῖον ναύταισι ÉSQL. *tendo embarcado no navio junto com os marinheiros.*
συνεισβάλλω **1** arremessar-se junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*, sobre, εἰς *e ac.*; unir-se *a alguém* numa invasão *ou* incursão **2** *Medic.* (*sintoma*) manifestar-se junto com, *dat.*
συνείσειμι entrar junto com *alguém, dat.*
συνεισελαύνω entrar junto.
συνεισέρχομαι entrar junto com *alguém, dat.*, em, *ac. ou* εἰς *e ac.*
συνεισηγέομαι-οῦμαι ajudar *alguém, dat.*, a introduzir *algo, ac.*
συνεισκρίνομαι ser introduzido junto.
συνείσομαι *fut. de* σύνοιδα.
συνεισπέμπω enviar para dentro com.
συνεισπίπτω cair *ou* precipitar-se ao mesmo tempo *ou* junto com *alguém, dat. ou* σύν *e dat. ou* μετά *e gen.*, em *ou* sobre, εἰς *e ac., ou* contra, κατά *e ac.*
συνεισπλέω entrar junto *ou* ao mesmo tempo em um porto.
συνεισποιέω-ῶ admitir em; fazer participar de *algo, dat.*
συνεισρέω fazer uma incursão junto; infiltrar-se junto com *alguém, dat.*

συνεισφέρω **1** inserir simultaneamente **2** pagar junto com *outrem, dat.*, contribuição (*tributo*) para os fundos de guerra ◊ *at. e méd.* **3** pagar junto.
συνεκβαίνω sair *ou* subir junto.
συνεκβάλλω **1** expulsar *ou* rechaçar *uma pessoa, ac.*, junto *com outra, dat.* **2** expulsar, expelir *uma coisa, ac.*, junto com *outra, dat. ou* μετά *e gen.* **3** ajudar *uma pessoa, dat.*, a rechaçar *outra, ac.* **4** *intr.* (*rio*) lançar-se junto em.
συνεκβιβάζω ajudar *alguém, dat.*, a sair *ou* puxar para fora *algo, ac.*
συνεκδέχομαι **1** dominar ao mesmo tempo, *ac.* **2** compreender ao mesmo tempo, *ac.*
συνεκδημέω-ῶ viajar para o estrangeiro com *alguém, dat.*
συνέκδημος, ου (ὁ) *bíbl.* companheiro de viagem.
συνεκδίδωμι **1** fornecer *ou* contribuir junto ◊ *at. e méd.* **2** ajudar *alguém, dat.*, a fornecer o dote *da filha, ac.* ◊ *méd.* **3** terminar de maneira igual.
συνεκδύομαι (*fut.* συνεκδύσομαι, *aor.* συνεξέδυν) **1** despojar-se ao mesmo tempo de, *ac.* **2** sair ao mesmo tempo *que alguém, dat.*
συνεκθειάζω ajudar a incluir *alguém, ac.*, entre os deuses; considerar como um deus.
συνεκθερμαίνω aquecer junto *ou* ao mesmo tempo.
συνεκκαίδεκα *num. indecl.* grupo de dezesseis, dezesseis em dezesseis.
συνεκκαίω **1** ajudar a pôr fogo em, *ac.* **2** ajudar a inflamar *alguém, ac.*
συνεκκαλέομαι-οῦμαι ajudar *algo ou alguém, dat.*, a excitar *ou* a provocar *alguém, ac., a algo,* πρός *e ac.*
συνεκκλησιάζω *bíbl.* fazer parte da assembléia; ser membro da assembléia.
συνεκκομίζω **1** levar *uma pessoa, ac.*, ao mesmo tempo *ou* junto com *outra, dat.* **2** acompanhar o funeral *de alguém, ac.* **3** ajudar *alguém, dat.*, a suportar *algo, ac.*
συνεκκόπτω ajudar *alguém, dat.*, a extirpar, a remover, a suprimir.
συνεκκρίνω ajudar a expelir.
συνεκκρούω fazer desviar junto com *algo, dat.*
συνεκλάμπω brilhar junto.
συνεκλέγομαι **1** escolher junto *algo, ac., para alguém, dat.* **2** contrair (*doença*).
συνεκλείπω desaparecer junto.
συνεκλεκτός, ή, όν *bíbl.* escolhido junto. ⟨συνεκλέγομαι⟩
συνεκλύω **1** soltar, enfraquecer *uma coisa, ac.*, junto com *outra, dat.* ◊ *pas.* **2** perder o vigor com, *dat.*
συνεκπέμπω **1** despachar junto *ou* ao mesmo tempo **2** ajudar a escapar, a fugir **3** rejeitar, jogar fora junto.
συνεκπεπαίνω **1** fazer amadurecer completamente ◊ *méd.* **2** amadurecer completamente.
συνεκπέσσω, át. -έττω **1** ajudar a digerir **2** ajudar a fazer amadurecer **3** suavizar, aliviar ao mesmo tempo.
συνεκπικραίνω exasperar ao mesmo tempo.
συνεκπίνω beber até a última gota junto.
συνεκπίπτω **1** cair fora *ou* sair junto *com algo,* μετά *e gen.* **2** lançar-se fora junto com, *dat.* **3** (*carne*) definhar junto **4** degenerar junto *em,* εἰς *e ac.* **5** falhar, fracassar junto *em algo,* ἐν *e dat.* **6** ser banido com, *dat.* **7** desaparecer junto com, *dat.* **8** coincidir com; concordar com: αἱ γνῶμαι κατὰ τωὐτὸ συνεκπίπτουσιν HER. *as opiniões são unânimes,* οἱ πολλοὶ συνεξέπιπτον Θεμιστοκλέα κρίνοντες HER. *a maioria foi unânime ao eleger Temístocles.*
συνεκπλέω embarcar junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*
συνεκπλήσσω, át. -ήττω impressionar junto *ou* ao mesmo tempo.
συνεκπλώω *jôn.* = συνεκπλέω.
συνεκπνέω exalar o último suspiro, expirar *ou* morrer com *alguém ou algo, dat.*
συνεκπολεμόω-ῶ induzir, incitar *alguém, ac.*, à guerra contra *alguém, dat.*
συνεκπονέω-ῶ **1** ajudar *alguém, ac.*, a realizar, a cumprir, *ac.* **2** ajudar *alguém, dat.*, em uma empresa.
συνεκπορεύομαι ir embora, sair junto com *alguém, dat.*
συνεκπορίζω contribuir para fornecer, para proporcionar.
συνεκποτέα *adj. verb. de* συνεκπίνω.
συνεκπράσσομαι, jôn. συνεκπρήσσομαι ajudar a vingar, *ac.*
συνεκρήθην *aor. pas. jôn. de* συγκεράννυμι.
συνεκσῴζω ajudar a salvar *ou* a libertar.
συνεκταπεινόω-ῶ submeter ao mesmo tempo *uma pessoa, ac., a outra, dat.*
συνεκτάσσω, át. -άττω ajudar a alinhar (*as tropas*).
συνεκτείνω **1** estender *uma coisa ou pessoa, ac.*, junto com *outra, dat.*; pôr em paralelo ◊ *at. intr. e pas.* **2** ser igual a, *dat.*
συνεκτέμνω cortar, extirpar *algo, ac.*, junto com, *dat.*
συνεκτέον *adj. verb. de* συνέχω.
συνεκτίθημι **1** afastar, repelir junto ◊ *méd.* **2** expor (*uma criança*), *ac.*, junto com *objetos* (*de reconhecimento*), *dat.*
συνεκτιθηνέομαι-οῦμαι (*só. pres.*) criar junto *ou* ajudar a criar, a alimentar.
συνεκτικός, ή, όν **1** que contém em si, *gen.*; inerente **2** essencial **3** que agarra, que pega firmemente (*lutador*). ⟨συνέχω⟩
συνεκτίνω pagar junto; ajudar a pagar.
συνεκτραχηλίζομαι ser jogado ao chão (*como quem é lançado por um cavalo violento*).
συνεκτραχύνομαι estar enfurecido junto.
συνεκτρέφω, át. ant. ξυνεκτρέφω **1** alimentar *ou* criar *uma pessoa, ac.*, junto com *outra, dat. ou* μετά *e gen.* **2** ajudar a criar.

συνεκτρέχω (*aor.*$_2$ συνεξέδραμον) 1 fazer uma excursão *ou* lançar-se em um ataque com *alguém, dat.* 2 (*plantas*) crescer junto 3 ser cúmplice *de alguém, dat., em algo, ac.* 4 chegar ao mesmo grau de prosperidade, de poder 5 caber igual a, *dat.* 6 coincidir com; corresponder a *algo, dat.*

συνέκυρσα *aor. de* συγκυρέω.

συνεκφαίνω mostrar *ou* declarar *uma coisa, ac.*, ao mesmo tempo *que outra, dat.*

συνεκφέρω 1 ajudar a levar 2 acompanhar o cortejo fúnebre *de alguém, ac.* 3 retirar (*os mortos de um campo de batalha*) 4 pôr fora; rejeitar *uma coisa, ac., com outra, dat.* 5 *Medic.* remover junto 6 (*artista*) expressar *uma coisa, ac.*, com *ou* ao mesmo tempo *que outra, dat.* 7 levar até o fim com; suportar *algo, ac.*, com *alguém, dat.*

συνεκφωτίζω ajudar a iluminar.

συνέλασσα *cf.* συνελαύνω.

συνελαύνω, *át. ant.* ξυνελαύνω (*aor.* συνήλασα, *poét.* συνέλασσα) 1 impelir junto para um mesmo lugar; comprimir 2 empurrar um contra o outro; induzir *pessoas, ac.*, a confrontar-se 3 pressionar; forçar; constranger *uma pessoa, ac., a algo,* εἰς *e ac.* 4 *intr.* vir às vias de fato.

συνελευθερόω-ῶ 1 ajudar *alguém, dat.*, a se libertar de *alguém, gen. ou* ἀπό *e gen.* 2 unir-se pela liberdade de, *ac.*

συνέλευσις, εως (ἡ) 1 encontro; reunião 2 lugar de reunião 3 relação sexual 4 casamento; matrimônio 5 combinação; união (*de coisas*) 6 *Gram.* contração 7 *Gram.* crase. ⟨συνελεύσομαι⟩

συνελεύσομαι *fut. de* συνέρχομαι.

συνελευστικός, ή, όν inclinado ao convívio social; sociável. ⟨συνελεύσομαι⟩

συνέλκω, *át. ant.* ξυνέλκω (*fut.* συνέλξω, *aor.* συνεῖλκυσα) 1 puxar, arrastar para um mesmo lugar; recolher: σ. νεκροὺς εἴσω φάλαγγος XEN. *arrastar os mortos para o interior da fileira,* ὁ δ' ἥλιος τὴν θρυαλλίδ' εἰς ἑαυτὸν εὐθέως ξυνελκύσας AR. *o sol tendo puxado para si a sua centelha* 2 contrair (*as sobrancelhas*) 3 ajudar a puxar ◆ *méd.* 4 recolher-se juntamente 5 contrair-se.

συνελών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* συναιρέω.

συνεμβάλλω 1 ajudar a colocar; ajudar *alguém, dat.*, a instalar *algo, ac.* 2 unir-se *a alguém, dat.*, no ataque a, εἰς *e ac.*

συνεμβολή, *át. ant.* ξυνεμβολή, ῆς (ἡ) ação de fazer cair simultaneamente: κώπης ῥοθιάδος ξυνεμβολῇ ESQL. *com batida simultânea do remo ruidoso.* ⟨συνεμβάλλω⟩

συνεμπίπτω (*aor.*$_2$ συνενέπεσον, *perf.* συνεμπέπτωκα) 1 cair junto sobre *ou* em, εἰς *e ac.* 2 (*doença*) atacar junto *alguém, dat.* 3 ocorrer a *alguém, dat.* 4 coincidir; concordar com, *dat. ou* πρός *e ac.* 5 *Gram.* ser semelhante a, *dat.*

συνεμπλέκω comprometer, envolver juntamente *alguém, ac., em algo, dat.*

συνέμπορος, *át. ant.* ξυμέμπορος, ος, ον 1 companheiro de viagem; companheiro *de alguém, dat. ou gen.* 2 parceiro *de alguém, dat., em algo, gen.*

συνεμφαίνω 1 mostrar, indicar ao mesmo tempo *algo, or. conj.* (ὅτι) ◆ *pas.* 2 ser indicado ao mesmo tempo 3 aparecer junto.

συνεμφέρω levar adiante.

συνενδίδωμι abandonar, entregar, ceder completamente também a, *dat.*

συνένδοσις, εως (ἡ) abandono de si; abatimento; entrega. ⟨συνενδίδωμι⟩

συνενθουσιάω-ῶ entusiasmar-se com; ser tomado de admiração por *alguém, dat.*

συνέντασις, εως (ἡ) tensão total. ⟨σύν, ἐντείνω⟩

συνεξάγω 1 levar junto para fora 2 ajudar a trazer à luz 3 remover, eliminar com *ou* ao mesmo tempo 4 ajudar a fazer sair, a expelir (*humores*).

συνεξαιρέω-ῶ (*fut.* συνεξαιρήσω, *aor.*$_2$ συνεξεῖλον) 1 ajudar a fazer desaparecer, a levar embora 2 *Mil.* ajudar *alguém, dat.*, a conquistar *ou* submeter *algo, ac.* ◆ *méd.* 3 ajudar *uma pessoa, dat.*, a salvar, a poupar *alguém, ac.* 4 remover, eliminar ao mesmo tempo.

συνεξαίρω 1 erguer *ou* levantar com 2 excitar, provocar ao mesmo tempo 3 *intr.* (*mar*) erguer-se ao mesmo tempo 4 *Medic.* remover junto 5 levantar acampamento; ir embora; partir com *alguém, dat.*

συνεξακούω 1 ouvir, compreender ao mesmo tempo *alguém, gen.* 2 entender como subentendido.

συνεξαλείφω abolir ao mesmo tempo.

συνεξαμαρτάνω enganar-se *ou* cometer um erro junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*

συνεξαμείβω mudar, trocar ao mesmo tempo.

συνεξαμιλλάομαι-ῶμαι lutar com *alguém, dat.*

συνεξανθέω-ῶ florescer com *ou* ao mesmo tempo.

συνεξανίστημι 1 excitar com *ou* ao mesmo tempo ◆ *at.* (*aor.*$_2$, *perf., m.-q.-perf.*) *e méd.* 2 levantar-se ao mesmo tempo 3 erguer-se, rebelar-se junto com *alguém, dat., contra algo,* πρός *e ac.* 4 crescer *ou* se desenvolver com 5 mudar com; mudar de opinião, de sentimento com; partilhar das opiniões de *alguém, dat.*

συνεξανύτω 1 ajudar *alguém, dat.*, a terminar, a realizar 2 ultrapassar *ou* igualar na corrida; completar um trajeto junto com *alguém, dat.*

συνεξανύω = συνεξανύτω.

συνεξάπτω atear fogo junto; iluminar *ou* inflamar com *ou* ao mesmo tempo.

συνεξατονέω-ῶ acalmar-se *ou* distender-se ao mesmo tempo; perder a tensão ou o vigor ao mesmo tempo *que, dat.*

συνέξειμι 1 sair com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 2 desaparecer, sumir junto com, *dat.*

συνεξελαύνω fazer sair *ou* expulsar *algo, ac.*, junto com, *dat.*

συνεξέρχομαι 1 sair *ou* partir com 2 partir para uma expedição com, *dat.* 3 resultar igual a, *dat.*

συνεξεσμένος, η, ον *cf.* συγξέω.

συνεξετάζω 1 procurar *ou* examinar junto ◆ *méd.* 2 medir-se com; competir com, *dat.* ◆ *pas.* 3 ser contado entre, μετά *e gen.*; οἱ συνεξεταζόμενοι os membros do partido de *alguém.*

συνεξευρίσκω encontrar *ou* descobrir também *ou* ao mesmo tempo.

συνεξημερόω-ῶ civilizar ao mesmo tempo.

συνεξιχνεύω seguir junto com *alguém, dat.*, a pista de, *ac.*

συνεξοκέλλω deixar-se desviar ao mesmo tempo.

συνεξομοιόω-ῶ 1 tornar *algo, ac.*, totalmente semelhante a, *dat.* 2 adaptar *algo, ac., a, dat.* ◆ *pas.* 3 tornar-se totalmente semelhante a, *dat.* 4 adaptar-se ou habituar-se a, *dat.*

συνεξορθιάζω comover *ou* perturbar junto; excitar junto.

συνεξορμάω-ῶ 1 impelir *ou* impulsionar ao mesmo tempo ◆ *at. intr. ou méd.* 2 lançar-se fora *ou* partir com *ou* ao mesmo tempo.

συνεξυγραίνω umedecer com *ou* junto.

συνεξωθέω-ῶ 1 expelir junto ou ao mesmo tempo 2 impelir; precipitar 3 arrastar; arrebatar; atrair.

συνεορτάζω celebrar (uma festa), festejar *algo, ac.*, com *alguém, dat.*

συνεοχμός, οῦ (ὁ) articulação; junta; junção.

συνεπάγω 1 conduzir *ou* impulsionar junto *ou* ao mesmo tempo contra *alguém,* ἐπί *e ac.* 2 colaborar para convencer *alguém* a agir contra ◆ *méd.* 3 conduzir consigo.

συνεπάδω 1 cantar *ou* celebrar junto 2 cantar ou tocar junto.

συνεπαείδω *poét.* = συνεπάδω.

συνεπαινέω, *át. ant.* ξυνεπαινέω-ῶ 1 louvar *ou* aprovar junto *alguém, ac.* 2 aprovar unanimemente, *ac.* 3 ser da mesma opinião *de alguém, dat., em algo, ac.* 4 recomendar *que, inf.* ◆ *pas.* 5 ser objeto de aprovação consensual.

συνέπαινος, ος, ον que tende a louvar ou a aprovar junto *algo, dat.*: εἰ συνέπαινοι εἰσὶ τῷ πεποιημένῳ HER. *se estavam de acordo com o que tinha sido feito,* ὄνειρον φαντάζεταί μοι οὐδαμῶς συνεπαινέον ποιέειν με ταῦτα HER. *uma visão aparece para mim sem que de modo algum aprove que eu faça isso.* ⟨συνεπαινέω⟩

συνεπαίρω 1 erguer ao mesmo tempo 2 impulsionar com *ou* ao mesmo tempo a, *inf.* ◆ *méd.* 3 erguer-se com, *dat.*

συνεπαιτιάομαι-ῶμαι acusar junto *ou* ao mesmo tempo *alguém, ac., de algo, gen.*

συνεπαιωρέομαι-οῦμαι balançar-se *ou* pairar ao mesmo tempo nos ares.

συνεπακολουθέω-ῶ seguir junto *ou* de perto; acompanhar, *dat.*

συνεπαμύνω 1 ajudar a repelir, *ac.* 2 ajudar a socorrer, *dat.*

συνεπανίσταμαι (*fut.* συνεπαναστήσομαι, *aor.*$_2$ συνεπανέστην) rebelar-se junto com *alguém, dat. ou* ἅμα *e dat. ou* μετά *e gen., contra alguém, dat.*

συνεπανορθόω-ῶ (*aor.* συνεπηνώρθωσα) ajudar a restaurar, a restabelecer.

συνεπάπτομαι *jôn.* = συνεφάπτομαι.

συνεπείγω, *jôn. e át. ant.* ξυνεπείγω 1 ajudar a impelir, a incitar a, εἰς *ou* ἐπί *e ac.* ◆ *at. e méd.* 2 apressar-se ◆ *méd.* 3 crescer com, *dat.*

συνεπεῖδον *aor.*$_2$ *de* συνεφοράω.

συνέπειμι, *át. ant.* ξυνέπειμι marchar junto com *alguém,* μετά *e gen.*, contra, *dat.*; atacar junto.

συνεπεισπίπτω precipitar-se junto em, εἰς *e ac.*

συνεπεισφέρομαι favorecer o ingresso *de alguém, ac., em, dat.*

συνεπελαφρύνω prestar ajuda a *alguém, dat., em algo, ac.*

συνεπερείδω 1 ajudar a aplicar ao mesmo tempo: σ. πληγήν PLUT. *assentar ao mesmo tempo um golpe violento,* περιτρέπει τὸν ἄνδρα συνεπερείσας PLUT. *tendo feito vibrar [a lança], faz o homem precipitar-se [do cavalo]* 2 ajudar a reforçar (*uma suspeita*) 3 acrescentar força a, *dat.*

συνέπεσον *aor.*$_2$ *de* συμπίπτω.

συνεπευθύνω ajudar a dirigir, a guiar.

συνεπεύχομαι 1 orar junto com *alguém,* ἅμα *e dat.*; unir-se em oração suplicando *que, inf. pres.* 2 fazer igualmente voto de, *inf. fut.*

συνεπευχέω-ῶ 1 cantar junto *ou* em coro 2 aprovar com aplausos unânimes 3 (*lugar*) fazer eco; ressoar.

συνεπιβαίνω 1 subir junto com *alguém, dat.*, em, *gen.* 2 empreender junto com *alguém, dat.* 3 fazer *alguém, ac.*, subir junto 4 assaltar, atacar junto com *alguém, dat.*

συνεπιβουλεύω erguer junto com *alguém,* μετά *e gen.*, armadilha contra, *dat.*; tramar; conspirar.

συνεπιγαυρόω-ῶ contribuir para inspirar orgulho.

συνεπιγραφεύς, έως (ὁ) escrevente adjunto. ⟨σύν, ἐπιγραφεύς⟩

συνεπιγράφω 1 atribuir *algo, ac.*, como coautoria de *alguém* ◆ *méd.* 2 subscrever-se; associar-se a, *dat.*

συνεπιδίδωμι 1 oferecer junto *ou* ao mesmo tempo, *inf.* 2 crescer junto *ou* igualmente.

συνεπιθειάζω 1 atribuir a uma divindade 2 reconhecer como divino, *ac.*

συνεπιθήγω aguçar *ou* estimular junto.

συνεπιθορυβέω-ῶ aprovar com aclamações *ou* aplausos *alguém, dat.*
συνεπιθρηνέω-ῶ lamentar-se com *alguém, dat.*
συνεπιθρήνησις, εως (ἡ) lamentação coletiva. ⟨ἐπιθρηνέω⟩
συνεπιθρύψις, εως (ἡ) participação numa vida de dissipação, de esbanjamento. ⟨σύν, ἐπιθρύπτω⟩
συνεπιθωύσσω estimular com gritos.
συνεπικλάω quebrar *ou* fazer vergar (*o ânimo*) ao mesmo tempo.
συνεπικουρέω-ῶ vir junto *ou* ao mesmo tempo em socorro de, *dat.*
συνεπικουφίζω 1 aliviar ao mesmo tempo 2 ajudar a aliviar.
συνεπικρίνω ajudar a julgar *ou* a decidir.
συνεπικροτέω-ῶ aplaudir junto *ou* por unanimidade.
συνεπικρύπτω esconder junto *ou* ao mesmo tempo.
συνεπικυρόω-ῶ unir-se a *alguém, dat.*, para ratificar *algo, ac.*
συνεπιλαμβάνω 1 vir em ajuda de; participar com *alguém, dat., em algo, dat., gen. ou* πρός *e ac.* ◆ *méd.* 2 participar junto *de alguém, dat.*, em *algo, gen.* 3 colaborar *para algo, gen., de alguém, dat.* 4 apoiar; ajudar *alguém, dat.* 5 levar em consideração também, *gen.*
συνεπιλαμπρύνω fazer brilhar ao mesmo tempo; ajudar a iluminar.
συνεπιμαρτυρέω-ῶ 1 acrescentar seu testemunho ao de *alguém, dat.* 2 dar um testemunho favorável a; aprovar, recomendar.
συνεπιμαρτύρησις, εως (ἡ) testemunho em apoio; aprovação. ⟨συνεπιμαρτυρέω⟩
συνεπιμειδιάω-ῶ sorrir junto (*para adular ou aprovar*) *algo, dat.*
συνεπιμελέομαι, *át. ant.* ξυνεπιμελέομαι-οῦμαι ajudar *alguém, dat.*, a cuidar de *alguém ou algo, gen.*
συνεπιμελητής, οῦ (ὁ) colaborador; coadjuvante. ⟨συνεπιμελέομαι⟩
συνεπινεύω 1 consentir junto com *alguém, dat.*, em *algo, dat.* 2 entregar-se a, *dat.*
συνεπιορκέω-ῶ perjurar com *ou* ao mesmo tempo.
συνεπιπάσχω associar-se à dor *ou* aos sentimentos de, *dat.*
συνεπιπονέω-ῶ contribuir com trabalho extra.
συνεπιρρέπω inclinar-se junto para.
συνεπιρρέω 1 (*líquido*) escorrer, fluir por toda parte 2 (*multidão*) espalhar-se para todos os lados.
συνεπιρρώννυμι 1 contribuir com reforço; ajudar a fortalecer, *ac.* ◆ *pas.* 2 (*linguagem*) ser bem fundamentado *em algo, dat.*
συνεπισημαίνω 1 indicar ao mesmo tempo *ou* em acréscimo ◆ *méd.* 2 expressar ao mesmo tempo um julgamento sobre, *ac.*
συνεπισκέπτομαι 1 examinar *algo, ac.*, ao mesmo tempo *ou* com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 2 examinar *uma coisa, ac.*, junto com *outra, dat.*; comparar.
συνεπισκοπέω-ῶ *at. e méd.* examinar *algo, ac.*, junto com *alguém, dat.*
συνεπίσκοπος, ου (ὁ) *crist.* colega de bispado.
συνεπισκυθρωπάζω entristecer-se *ou* amuar-se junto.
συνεπισπάω-ῶ 1 atrair junto para ◆ *méd.* 2 atrair ao mesmo tempo para si, *ac.* 3 impelir junto *ou* ao mesmo tempo para; induzir *alguém, ac., a* (*uma opinião*), πρός *e ac.* 4 arrastar consigo (*à ruína*).
συνεπισπεύδω ajudar a impelir, a fazer acelerar (*carros*).
συνεπίσταμαι 1 conhecer, saber como todos *que, or. part. no ac. ou conj.* (ὅτι) 2 ter consciência *de algo, ac., ou de que alguém, or. part. no dat.*
συνεπιστρατεύω fazer junto com *alguém, dat.*, uma expedição militar; aliar-se a, *dat.*
συνεπιστρέφω 1 fazer girar ao mesmo tempo 2 ajudar a tornar atento *ou* a atrair a atenção de, *ac.* 3 *intr.* virar-se junto para, πρός *e ac.* 4 torcer junto como cordas; entrelaçar.
συνεπισχύω juntar suas forças às de *alguém, dat.*, em uma ação *contra alguém,* κατά *e gen.*
συνεπιτείνω 1 estender *ou* esticar junto 2 contribuir para tornar mais intenso, para aumentar; contribuir para intensificar 3 ter a mesma intensidade de *algo, dat.*
συνεπιτελέω-ῶ 1 executar junto (*um peã*) 2 ajudar a realizar.
συνεπιτίθημι 1 acrescentar a uma carga; aumentar cada vez mais uma carga ◆ *méd.* 2 aplicar-se a *algo, dat.*, junto com *alguém, dat.* 3 atacar junto; abater-se ao mesmo tempo sobre; encarniçar-se junto contra, *dat.* 4 aproveitar-se de; valer-se de, *dat.* 5 (*fato*) acontecer concomitantemente a; somar-se a, μετά *e gen.*
συνεπιτιμάω-ῶ repreender *ou* acusar junto.
συνεπιτρίβω esmagar, destruir *ou* arruinar completamente.
συνεπιτυφόω-ῶ ajudar a tornar vaidoso.
συνεπιφαίνω 1 tornar perceptível simultaneamente ◆ *méd.* 2 mostrar-se com.
συνεπιφάσκω (*só. pres.*) expressar-se igualmente; ter igual opinião.
συνεπιφέρω (*fut.* συνεποίσω) 1 trazer consigo 2 (*termo*) trazer implicado 3 contribuir para causar ◆ *méd.* 4 atribuir junto.
συνεπιφθέγγομαι fazer ressoar com.
συνεπιφορτίζω sobrecarregar ainda.
συνεποκέλλω abordar junto.
συνέπομαι, *át. ant.* ξυνέπομαι (*impf.* συνειπόμην, *fut.* συνέψομαι, *aor.*$_2$ συνεσπόμην) 1 seguir passo a passo, acompanhar lado a lado, *dat.*: ἄνθος, στρατοῦ δώρημ', ἐμοὶ ξυνέσπετο ésql. *[esta] flor, prenda do exército, veio comigo* 2 acompanhar com o pensamento; compreender (*um argumento, um raciocínio*), *dat.* 3 transigir; não resistir a; ceder a, *dat.*: ἐὰν ἐσμοὺς ἀλλοτρίους σφετερίζῃ τις τῇ τῶν μελιττῶν ἡδονῇ συνεπόμενος PLAT. *se, cedendo ao prazer das abelhas, alguém se apropria das colmeias alheias* 4 ser consequência de: τἄλλα ὁπόσα τούτων συνεπόμενα εἴπομεν PLAT. *e as demais consequências de tudo quanto dissemos* 5 observar; respeitar; obedecer a, *dat.*
συνεπόμνυμι jurar *algo, ac.*, ao mesmo tempo de, *inf.*
συνεπωθέω-ῶ (*só. pres.*) ajudar a impelir.
συνερανίζω 1 juntar como contribuição; contribuir juntamente ◆ *at. e méd.* 2 recolher junto; ajuntar; reunir ◆ *méd.* 3 receber contribuições.
συνερανισμός, οῦ (ὁ) arrecadação; coleta. ⟨συνερανίζω⟩
συνεράω[1], *át. ant.* ξυνεράω-ῶ (*impf.* συνήρων; *aor. pas.* συνηράσθην) dividir, partilhar o amor de *alguém, dat.*
συνεράω[2]-ῶ despejar junto; recolher junto.
συνεργάζομαι, *át. ant.* ξυνεργάζομαι 1 trabalhar junto; cooperar 2 ajudar; assistir *alguém, dat., em algo, ac.* 3 servir; ser útil *para algo,* πρός *e ac.* ◆ *pas.* (*aor.* συνειργάσθην, *perf.* συνείργασμαι) 4 (*terra*) ser trabalhado; (*pedra*) ser lavrado.
συνεργάθω (*impf.* συνεέργαθον) *ép.* = συνέργω.
συνεργάτης, *át. ant.* ξυνεργάτης, ου (ὁ) = συνεργός. ⟨σύν, ἐργάτης⟩
συνεργέω, *át. ant.* ξυνεργέω-ῶ (*impf.* συνήργουν, *fut.* συνεργήσω, *aor.* συνήργησα) 1 trabalhar junto com; cooperar com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* 2 ajudar *alguém, dat., em algo, ac., para algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 3 ser útil *para algo,* πρός *e ac.* ⟨συνεργός⟩
συνεργός, *át. ant.* ξυνεργός, ός, όν 1 que presta ajuda *ou* cooperação *a alguém, dat. ou gen., em algo, gen.* 2 auxiliar; cúmplice 3 que faz o mesmo trabalho *ou* exerce a mesma profissão; colaborador; colega *de, gen.* ⟨σύν, ἔργον⟩
συνέργω, *ép.* συνεέργω (*impf. ép.* συνέεργον, *fut.* συνέρξω, *aor.* συνεῖρξα) 1 recolher; reunir 2 unir em casamento 3 manter junto; reprimir; deter.
συνέρδω (*fut.* συνέρξω) fazer *ou* agir com; ajudar; cooperar.
συνερείδω *át. ant.* (*fut.* συνερείσω; *pas. aor.* συνηρείσθην, *perf.* συνήρεισμαι) 1 apertar junto; cerrar um contra o outro: σ. ὀδόντας HIPÓCR. *cerrar os dentes* 2 ligar; atar: σ. χέρας δεσμοῖς EUR. *atar as mãos com correntes,* σ. τὸν λογισμόν PLUT. *tornar mais rigoroso o raciocínio* 3 lançar-se contra 4 chocar-se; colidir-se 5 *intr.* estar firmemente cerrado.
συνερειστικός, ή, όν 1 cerrado 2 estável; firme. ⟨συνερείδω⟩
συνερέσθαι *inf. aor.*$_2$ *de* συνερωτάω.
συνερέω-ῶ (*perf.* συνείρηκα) falar em favor de, *dat.*
συνέριθος, ου (ὁ, ἡ) companheiro *ou* companheira de trabalho; auxiliar *de, dat. ou gen.* ⟨σύν, ἔριθος⟩
συνέρρουν *impf. de* συρρέω.
συνέρρωγα *perf.*$_2$ *de* συρρήγνυμι.
συνέρχομαι, *át. ant.* ξυνέρχομαι (*fut.* συνελεύσομαι, *aor.*$_2$ συνῆλθον) 1 ir junto; encontrar-se; reunir-se *em um local,* εἰς *e ac., em uma atividade ou situação, ac. ou* εἰς *e ac.*: ἐς τὠυτὸ σ. κατὰ εἴλας HER. *reunir-se, por grupos, num mesmo local,* ἐς τὸ πεδίον δὲ συνελθόντων HER. *[os exércitos] tendo chegado juntos à planície para a batalha,* συνελθόντες σοφιστικῶς εἰς μάχην τοιαύτην PLAT. *encontrando-nos, à maneira dos sofistas, numa batalha dessa natureza,* ταύτην τὴν στρατείαν ξυνῆλθον TUC. *juntaram-se nesta expedição,* συνέβησαν ἐς λόγους συνελθόντες HER. *tendo-se reunido, chegaram a um acordo,* φασὶν ἀλλήλαις ξυνελθεῖν τὰς τριήρεις ἐς λόγον AR. *dizem que as trirremes se reuniram para uma discussão,* 2 fazer uma combinação, um acordo com *alguém, dat.*: εἰ μὴ σοὶ ξυνῆλθε, τὰς ἐμὰς οὐκ ἄν ποτ' εἶπεν Λαΐου διαφθοράς sóf. *se ele não tivesse feito um acerto contigo, não me teria acusado da morte de Laio* 3 unir-se sexualmente a, *dat.* 4 (*animal*) acasalar-se com, *dat.* 5 *Astron.* (*astro*) estar em conjunção 6 reunir-se; reconciliar-se 7 promover o embate de, ὑπό *e gen.* 8 (*acontecimento*) produzir-se concomitantemente; coincidir: ταῦτα δὴ πάντα συνελθόντα τοῖσι Ἀργείοισι φόβον παρεῖχε HER. *todos esses acontecimentos simultâneos amedrontavam os argivos* 9 (*fenda*) juntar-se; fechar-se novamente.
συνερῶ *cf.* συνερέω.
συνερωτάω-ῶ 1 interrogar ao mesmo tempo 2 argumentar com perguntas e respostas; τά συνηρωτημένα LUC. *as conclusões deduzidas em raciocínio com perguntas e respostas.*
σύνες *imper. aor.*$_2$ *de* συνίημι.
συνεσθίω (*fut.* συνέδομαι, *aor.*$_2$ συνέφαγον *etc.*) comer com *ou* ao mesmo tempo, *dat.*
σύνεσις, *át. ant.* ξύνεσις, εως (ἡ) 1 encontro; reunião; junção (*de dois rios*) 2 compreensão; entendimento 3 conhecimento íntimo; consciência 4 conhecimento 5 objeto do conhecimento; ciência; arte. ⟨συνίημι⟩
συνεκευασμένως *adv.* coletivamente; em conjunto. ⟨συσκευάζω⟩
συνεσταλμένως *adv.* 1 de maneira simples; com frugalidade 2 *Gram.* com sílaba breve. ⟨συστέλλω⟩
συνεστεώς *part. perf. jôn. de* συνίστημι.
συνεστηκῶς, υῖα, ός *part. perf. de* συνίστημι.
συνέστην *aor.*$_2$, **συνέστησα** *aor.*$_1$ *de* συνίστημι.
συνεστιάω-ῶ 1 oferecer junto um banquete ◆ *méd.* 2 banquetear-se com, *dat. ou* μετά *e gen.*
συνέστιος, *át. ant.* ξυνέστιος, ος, ον 1 que compartilha do mesmo lar; que mora na mesma casa que *al-*

guém, dat.; ξ. πόλεως ésql. *concidadão* 2 protetor do lar, *epít. de Zeus.*

συνεστώ, οῦς (ἡ) banquete; festim.

συνέταιρος, ου (ὁ) companheiro; colega. ⟨σύν, ἑταῖρος⟩

σύνετε *2ª pl. imper. aor.₂ de* συνίημι.

σύνετο *3ª sing. aor.₂ méd. de* συνίημι.

συνετός, *át. ant.* ξυνετός, ή, όν 1 inteligente; ponderado; prudente 2 de fácil compreensão; inteligível *para alguém, dat.* ♦ τὸ συνετόν 3 inteligência. ⟨συνίημι⟩

συνετῶς *adv.* 1 com inteligência *ou* com prudência 2 de maneira inteligível.

συνευδοκέω-ῶ estar de acordo com; concordar com, *dat.*

συνεύδω, *át. ant.* ξυνεύδω (*impf.* συνηῦδον) dormir *ou* deitar com *alguém, dat.*: ὁ ξυνεύδων χρόνος ésql. *o tempo do sono.*

συνευνάζω 1 fazer *uma pessoa, ac.*, deitar-se com *outra, dat.* ♦ *méd. pas.* (*aor.* συνηυάσθην) 2 deitar-se com; unir-se a, *dat.*

συνευνάομαι-ῶμαι ir para a cama com; deitar-se com, *dat.*

συνευνέτης, ου (ὁ) = σύνευνος. ⟨σύν, εὐνή⟩

σύνευνος, ος, ον companheiro *ou* companheira de leito. ⟨σύν, εὐνή⟩

συνευσχημονέω-ῶ observar o decoro com, *dat.*

συνευτυχέω-ῶ ser feliz com *ou* ao mesmo tempo que *alguém, dat.*; prosperar junto.

συνευφημέω-ῶ 1 pronunciar junto palavras de bom augúrio 2 aprovar *ou* louvar com.

συνεύχομαι *át. ant.* ξυνεύχομαι 1 unir-se em prece *a alguém, dat.* 2 fazer prece junto com; rezar junto com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*; orar junto com *alguém, dat., para que, inf.*

συνευωχέομαι-οῦμαι festejar junto com *alguém, dat.*

συνεφάπτομαι 1 pôr junto a mão em; tomar parte junto em; empreender junto, *gen.* 2 atacar junto, *gen.*

συνεφέλκω (*fut.* συνεφέλξω, *aor.* συνεφείλκυσα) *at. e méd.* arrastar *ou* levar consigo.

συνεφέπομαι seguir junto; acompanhar, *dat.*

συνεφηβεύω ser companheiro de juventude. ⟨συνέφηβος⟩

συνέφηβος, ου (ὁ) companheiro de juventude. ⟨σύν, ἔφηβος⟩

συνεφίστημι (*fut.* συνεπιστήσω, *aor.* συνεπέστησα; *intr. aor.₂* συνεπέστην *e perf.* συνεφέστηκα) 1 pôr *alguém, ac.*, de guarda 2 fazer *alguém, ac.*, ficar atento a, ἐπί *e ac. ou* περί *e gen.* ♦ *at. e méd.* 3 estar igualmente atento a; prestar atenção em *algo, dat. ou* ἐπί *e ac.* 4 encarregar-se junto de; supervisionar junto *ou* ao mesmo tempo; comandar, *gen.* 5 *bíbl.* revoltar-se, sublevar-se junto *contra alguém,* κατά *e gen.*

συνεφοράω-ῶ (*aor.₂* συνεπεῖδον) examinar junto.

συνέχεια, *át. ant.* ξυνέχεια, ας (ἡ) 1 sequência ininterrupta; continuidade; constância 2 atenção contínua; perseverança 3 densidade; consistência 4 *Mil.* formação cerrada 5 encadeamento de causa e efeito. ⟨συνεχής⟩

συνεχέως *jôn.* = συνεχῶς.

συνεχής, *át. ant.* ξυνεχής, ής, ές 1 contínuo (*no tempo ou no espaço*); ininterrupto: ξυνεχὲς ποικίλον plat. *variedade contínua* 2 estreitamente unido a; contíguo a; ligado a, *dat. ou* πρός, μετά *e ac.* 3 denso; espesso 4 de presença constante: ὄρνις σ. plut. *pássaro que se vê continuamente, que se tem sempre diante dos olhos* 5 constante; perseverante; firme *em algo,* ἐν *e dat.* ♦ συνεχές *adv.* 6 seguidamente: σ. αἰεί hom. *de modo contínuo,* κατὰ τὸ συνεχές *imediatamente, logo após* ♦ τὸ συνεχές 7 encadeamento das palavras 8 espessura ou consistência de um corpo 9 duração contínua 10 relações contínuas: τοῦ δήμου τὸ σ. plut. *relações contínuas com o povo.* ⟨συνέχω⟩

συνεκθραίνω odiar igualmente; unir-se *a alguém, dat.*, em ódio.

συνέχθω (*só. pres.*) = συνεκθραίνω. ⟨σύν, ἔχθος⟩

συνέχω *át. ant.* **ξυνέχω** (*fut.* συνέξω, *aor.₂* συνέσχον, *perf.* συνέσχηκα; *pas. fut.* συσχεθήσομαι *e* συνέξομαι, *aor.* συνεσχέθην, *aor.₂* συνεσχόμην, *perf.* συνέσχημαι)

ATIVA

1 manter junto; manter atado; reter; sustentar; comprimir

2 conter; compreender; concentrar

3 manter junto; manter unido; reter em agrupamento

4 conservar; salvaguardar

5 *intr.* manter-se junto; reunir-se

6 *bíbl.* constranger; compelir a, *part.*

PASSIVA

7 ser oprimido; ser acossado

8 estar comprimido; estar confinado

1 τοὺς τρεῖς ξυνέχων τῶν δακτύλων ar. *mantendo juntos três dedos,* σ. τὸ πνεῦμα plut. *reter a respiração,* σ. τὼ μηρώ ar. *manter fechadas as pernas,* συνέσχον τὰ ὦτα αὐτῶν n.t. *taparam os ouvidos deles*

2 εἷς λόγος πάσας τὰς αἰσθήσεις συνέχει plat. *um único raciocínio concentra todas as sensações,* τὸ συνέχον *ponto principal, núcleo,* τὸ συνέχον τῆς ἐκκλησίας plut. *o ponto chave da assembléia,* τὸ συνέχον τῆς σωτηρίας plut. *a chave da salvação, i.e., o remédio principal,* τὸ συνέχον ψεῦδος gal. *a falácia central*

3 ὡς συνέχῃς πολὺν ἀμὲ χρόνον ar. *de modo que nos mantenhas unidos por muito tempo,* σ. στράτευμα καὶ συναθροίζειν xen. *reter e reunir um exército,* σ. φόβοις τὰ πλήθη pol. *reter a multidão pelo medo,* σ. τὴν πολιτικὴν κοινωνίαν artt. *manter unida a comunidade da cidade*

4 σ. τὸν ὅλον κόσμον xen. *salvaguardar o mundo todo,* σ. τὰ

πράγματα pol. *salvaguardar os negócios,* σ. τὴν πολιτείαν dem. *salvaguardar o governo*

5 ἵνα ξυνέχουσι τένοντες hom. *onde se reúnem os músculos*

6 ἡ ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ συνέχει ἡμᾶς κρίναντας τοῦτο n.t. *o amor de Cristo nos constrange a julgar isso*

7 συνέχεσθαι αἰχμῇσι καὶ ἐγχειριδίοισι her. *ser acossado por lanças e punhais,* πατρὶ συνείχετο ἐν τῇ Κρότωνι ὀργὴν χαλεπῷ her. *[Democedes] era oprimido em Crotona por um pai de gênio difícil,* μεγάλοις καὶ ἀνιάτοις νοσήμασιν συνεχόμενος plat. *abatido por doenças graves e incuráveis*

8 ἐν φρέατι συσχόμενος plat. *confinado em um poço.*

συνεχῶς, *át. ant.* ξυνεχῶς, *adv.* 1 de modo contínuo; sem interrupção 2 consecutivamente. ⟨συνεχής⟩

συνέψω 1 esquentar *ou* cozinhar junto com, *dat.* 2 digerir 3 fermentar.

συνηβάω-ῶ passar a juventude com *alguém, dat.*

συνηβολέω-ῶ topar com, *dat.* ⟨συνηβολίη⟩

συνηβόλησαν *cf.* συναβολέω.

συνηβολίη, ης (ἡ) encontrão; choque; topada. ⟨συμβάλλω⟩

συνηγορέω, *át. ant.* ξυνηγορέω-ῶ 1 falar em favor de; fazer a defesa de *alguém ou de algo, dat. ou* ὑπέρ *e gen.* 2 dar razão a; ser conivente com, *dat.* ⟨συνήγορος⟩

συνήγορος, *át. ant.* ξυνήγορος, ος, ον 1 que se exprime do mesmo modo; que concorda com, *dat.* 2 que fala *ou* advoga por; defensor ♦ ὁ συνήγορος 3 *Jur.* advogado 4 *em Atenas,* advogado público encarregado da defesa e da preservação das leis. ⟨σύν, ἀγορά⟩

συνῃδέατε, συνῄδειν *cf.* σύνοιδα.

συνήδομαι (*fut.* συνησθήσομαι, *aor.* συνήσθην) 1 alegrar-se com *alguém, dat., de algo, dat. ou* ἐπί *e dat. ou or. part. ou conj.* (ὅτι): οὐ συνήδομαί σοι ταῖς ὁδοῖς sóf. *não me alegro contigo por tua viagem,* Καμβύσης δὲ Κροίσῳ μὲν συνήδεσθαι ἔφη περιεόντι her. *Cambises declarou que se alegrava por Creso ter sobrevivido* 2 felicitar *alguém, dat., por algo, gen. ou or. conj.* (ὅτι).

συνηδύνω 1 ajudar a tornar agradável ao paladar; ajudar a temperar (*alimento*) 2 ajudar a alegrar, a agradar.

συνήθεια, *át. ant.* ξυνήθεια, ας (ἡ) 1 hábito; costume *de, gen. ou dat. ou* πρός *e ac.*: διὰ *ou* κατὰ συνήθειαν *por hábito, segundo o costume,* παρὰ συνήθειαν *contra o costume* 2 prática 3 uso corrente de uma palavra, de uma locução 4 linguagem comum *ou* vulgar 5 relação habitual; familiaridade *com, gen. ou* μετά *e gen. ou* πρός *e ac.* 6 intimidade sexual. ⟨συνήθης⟩

συνήθης, *jôn. e át. ant.* ξυνήθης, ης, ες 1 acostumado; habituado a *algo, dat. ou inf.* 2 em conformidade com o hábito; habitual; costumeiro 3 que tem relações de amizade com; familiar; íntimo *de alguém, dat. ou gen.* ♦ τὸ ξύνηθες 4 hábito; costume: σύνηθες (ἐστί) αἰεὶ ταῦτα βαστάζειν ἐμοί eur. *é meu costume carregar sempre essas coisas* 5 *pl.* os usos; os deveres habituais. ⟨σύν, ἦθος⟩

συνηθῶς *adv.* 1 habitualmente; segundo o costume 2 familiarmente.

συνήκαμες *1ª pl. aor. dor. de* συνίημι.

συνήκοος, οος, οον 1 que ouve *ou* escuta com, *gen.* 2 que dá ouvidos a; que obedece a, *dat.* ⟨συνακούω⟩

συνήκω 1 estar reunido; reunir-se: σ. εἰς ἕν xen. *reunir-se em um todo* 2 convergir em; terminar em, εἰς *e ac.*: σ. εἰς ὀξύ artt. *terminar em ponta.* ⟨σύν, ἥκω⟩

συνηλικιώτης, ου (ὁ) *bíbl.* = ἡλικιώτης.

συνῆλιξ, *át. ant.* ξυνῆλιξ, ικος (*masc., fem., n.*) 1 da mesma idade; contemporâneo ♦ ὁ συνῆλιξ 2 companheiro de *alguém, dat.* ⟨σύν, ἥλιξ⟩.

συνημερεύω passar o dia junto; viver com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.* ⟨σύν, ἡμέρα⟩

συνημοσύνη, ης (ἡ) 1 acordo; convenção 2 *pl.* laços de amizade. ⟨συνίημι⟩

συνηόρος, *át. ant.* ξυνάορος, ος, ον 1 associado a; harmonizado com, *dat.* 2 unido a, *dat.* ♦ ὁ *e* ἡ συνηόρος 3 esposo, esposa. ⟨συναείρω⟩

συνηρεμόω, *át. ant.* ξυνηρεμόω-ῶ alqueivar (*a terra*).

συνηρετέω, *át. ant.* ξυνηρετέω-ῶ 1 *duv.* prestar serviço junto; ajudar 2 adaptar-se a, *dat.*

συνηρετμέω-ῶ remar junto com, *dat.* ⟨σύν, ἐρετμός⟩

συνηρεφής, ής, ές 1 coberto de, *dat.* 2 coberto; oculto 3 que recobre. ⟨συν, ἐρέφω⟩

συνῆρσα *aor. de* συναραρίσκω.

συνῆτε *2ª pl. impf. de* σύνειμι *ou subj. aor.₂ de* συνίημι.

συνηττάομαι-ῶμαι sofrer derrota junto.

συνηχέω *at. e méd.* 1 ressoar junto *ou* em uníssono 2 produzir um som igual; fazer eco a, *dat.*

συνήχησις, εως (ἡ) consonância; acordo. ⟨συνηχέω⟩

συνήωρ = συνήορος.

σύνθακος, *át. ant.* ξύνθακος, ος, ον que se senta com *alguém, dat.*

συνθάλπω, *át. ant.* ξυνθάλπω 1 aquecer junto *ou* completamente 2 consolar; reconfortar.

συνθάπτω 1 enterrar *uma pessoa, ac. com outra ou com algo, dat.* 2 ajudar *uma pessoa, dat.*, a sepultar *outra, ac.*

συνθεάομαι-ῶμαι 1 ser espectador junto com *outrem* 2 examinar junto *ou* ao mesmo tempo 3 perceber num golpe de vista.

συνθέλω = συνεθέλω.

σύνθεο *2ª sing. imper. aor.₂ méd. poét. de* συντίθημι.

συνθεσία, *jôn.* συνθεσίη, ης (ἡ) 1 convenção; acordo; pacto 2 instruções; ordens. ⟨συντίθημι⟩

σύνθεσις, εως (ἡ) 1 ação de pôr junto; arranjo; combinação; composição 2 *Ret. e Gram.* composição *de letras, de palavras, de frases* 3 composição; obra; peça *oratória, literária, poética ou musical* 4 *Medic.* combinação; mistura 5 *Matem.* adição 6 *Lóg.* síntese 7 acordo; pacto; convenção. ⟨συντίθημι⟩

συνθετικός, ή, όν 1 que compõe; que combina 2 hábil em compor, em dispor bem, *gen.* ♦ **ἡ συνθετική** 3 arte da composição. ⟨σύνθετος⟩

σύνθετο *cf.* συντίθημι.

σύνθετος, *jôn. e ant.át.* **ξύνθετος, ος, ον** 1 formado de partes unidas; composto 2 complexo 3 composto; inventado; fictício 4 convencionado; pactuado: **ἐκ συνθέτου** HER. *segundo o que foi convencionado* ♦ **τὸ σύνθετον** 5 o composto 6 *pl., Medic.* excrementos sólidos. ⟨συντίθημι⟩

συνθέω (*fut.* **συνθεύσομαι**) 1 correr com, *dat.* 2 convergir 3 topar com 4 estar *ou* ficar de acordo com, *dat.* 5 *Medic.* (*músculo*) contrair-se.

συνθήγω aguçar, excitar fortemente.

συνθήκη, *át. ant.* **ξυνθήκη, ης (ἡ)** 1 convenção; pacto; acordo: **συνθήκῃ** *ou* **ἐκ διὰ συνθήκης** *ou* **κατὰ συνθήκην** *por convenção,* **συνθήκας σφίσι αὐτοῖσι τοὺς Ἴωνας ἠνάγκασε ποιέεσθαι** HER. *obrigou os jônios a concluir um acordo entre eles,* **συνθήκας ἀναιρεῖν** *ou* **λύειν** *ou* **παραβαίνειν** *violar um acordo* 2 pacto escrito; tratado 3 artigo de um tratado 4 combinação *de elementos no discurso* 5 *crist., pl.* votos *monásticos.* ⟨συντίθημι⟩

σύνθημα, ατος (τό) 1 sinal convencionado *ou* combinado 2 sinal de reconhecimento; téssera 3 *Mil.* palavra de ordem; sinal para batalha 4 mensagem codificada 5 senha 6 convenção; tratado; pacto 7 conexão 8 estandarte militar. ⟨συντίθημι⟩

συνθηρατής, οῦ (ὁ) coadjuvante de *alguém, dat.,* na caça de, *gen.* ⟨συνθηράω⟩

συνθηράω-ῶ *at. e méd.* 1 caçar junto com *alguém, dat.* 2 ajudar a prender, a agarrar.

συνθηρευτής, οῦ (ὁ) = **συνθηρατής.** ⟨σύν, θηρεύω⟩

σύνθηρος, ος, ον 1 que caça com *alguém, dat.* ♦ **ὁ σύνθηρος** 2 companheiro de caçada *de alguém, gen.* ⟨σύν, θήρα⟩

συνθιασώτης, ου (ὁ) companheiro (*de festas, de zombarias*) *de alguém, gen.*

συνθλάω-ῶ quebrar; espatifar; despedaçar junto.

συνθλίβω apertar junto; comprimir.

συνθνῄσκω morrer junto com *alguém ou algo, dat.*

συνθραύω quebrar; esmagar; fazer em pedaços.

συνθριαμβεύω triunfar junto com; compartilhar um triunfo.

συνθρύπτω *bíbl.* cortar, partir (*o coração*); afligir; transtornar.

συνθρῴσκω (*só. aor.₂* **συνέθορον**) lançar-se junto *ou* ao mesmo tempo.

συνθύω oferecer *ou* celebrar um sacrifício com *alguém, dat. ou* **μετά** *e gen.*

συνιδεῖν *inf. aor.₂ de* **συνοράω.**

συνίει *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf. de* **συνίημι.**

συνιεῖ, *jôn. e át. ant.* **ξυνεῖ** *3ª pes. sing. ind. pres. rec. de* **συνίημι.**

συνιεῖν, *jôn. e át. ant.* **ξυνιεῖν** *inf. pres. poét. de* **συνίημι.**

συνιείς, *jôn. e át. ant.* **ξυνιείς, εῖσα, έν** *part. pres. de* **συνίημι.**

συνιέμεν, *jôn. e át. ant.* **ξυνιέμεν** *inf. aor. ép. de* **συνίημι.**

συνιέναι, *jôn. e át. ant.* **ξυνιέναι** *inf. pres. de* **σύνειμι²** *ou de* **συνίημι.**

συνιεράομαι-ῶμαι ser parceiro *de alguém, dat.,* nas funções de sacerdote *ou* sacerdotisa; ser colega de sacerdócio. ⟨σύν, ἱερός⟩

συνιερεύς, έως (ὁ) colega de sacerdócio. ⟨σύν, ἱερός⟩

συνίερος, ος, ον honrado por um culto comum. ⟨σύν, ἱερός⟩

συνιζάνω 1 assentar-se; pousar no fundo; afundar 2 fazer cair.

συνίζησις, εως (ἡ) 1 desmoronamento 2 *Gram.* sinérese; fusão *na pronúncia de duas vogais em uma sílaba.* ⟨συνίζω⟩

συνίζω 1 sentar junto 2 cair junto 3 fazer cair.

συνίημι *jôn. e át. ant.* **ξυνίημι** (*impf.* **συνίην** *e* **συνίειν,** *fut.* **συνήσω,** *aor.* **συνῆκα,** *aor.₂* **σύνην,** *perf.* **συνεῖκα**) 1 enviar *ou* lançar junto *ou* ao mesmo tempo 2 engajar; impelir *alguém, ac., a, inf.*: **ξυνέηκε μάχεσθαι** HOM. *impeliu ao combate* 3 perceber; ouvir *algo, gen. ou ac., ou alguém, gen.* 4 aprender; conhecer; compreender *alguém ou algo, gen. ou ac., or. conj.* (**ὅτι**) *ou part.*: **οὐχὶ ξυνίης;** SÓF. *não entendes?* **οὐ συνῆκα γεγενημένος** LUC. *não percebi que tinha me tornado,* **οἱ ξυνιέντες** TEÓG. *os inteligentes* ♦ *méd.* **συνίεμαι** (*fut.* **συνήσομαι,** *aor.* **συνείμην**) 5 entrar em entendimento, em acordo *a respeito de algo,* **ἀμφί** *e dat.* 6 ouvir; compreender *alguém, gen.*

συνικετεύω rezar, suplicar junto com.

συνίλλω comprimir; contrair. ⟨σύν, ἴλλω⟩

συνίμεν *inf. ép. de* **σύνειμι².**

συνιππάζομαι andar a cavalo, cavalgar junto com.

συνίππαρχος, ου (ὁ) co-responsável pelo comando da cavalaria.

σύνισαν *ép.* 1 = **συνῆεσαν,** *3ª pl. impf. de* **σύνειμι²** 2 = **συνῄδεσαν,** *3ª pl. m.-q.-perf. de* **σύνοιδα.**

συνίστημι *át. ant.* **ξυνίστημι** (*pres., impf.* **συνίστην,** *fut.* **συστήσω,** *aor.₁* **συνέστησα,** *perf.* **συνέστακα**)

ATIVA

1 pôr junto; combinar; reunir *uma coisa ou pessoa, ac., com outra, dat. ou* **πρός** *e ac.*

2 pôr *uma pessoa, ac.,* em contato com *outra, dat.*; apresentar

3 entregar aos cuidados de; confiar *uma pessoa, ac., a outra*

4 tornar compacto, sólido; dar consistência a, *ac.*

5 constituir; formar *algo, ac., a partir de,* **ἐκ** *e gen.*; instituir; fundar

6 estabelecer; decidir; fixar

7 reunir em um todo pela junção de suas partes; compor; criar; produzir

8 juntar; contrair; dobrar, enrugar

9 argumentar; provar; mostrar *algo, ac., ou que, or. conj.* (**ὅτι**) *ou inf.*

ATIVA (*aor.₂* **συνέστην,** *perf.* **συνέστηκα,** *m.-q.-perf.* **συνειστήκειν**) E MÉDIA

10 (*pessoa*) compartilhar *algo, ac.,* com *alguém, dat.*

11 manter-se, dispor-se junto; agrupar-se

12 alinhar-se junto a; aliar-se a *alguém, dat. ou* **μετά** *e gen. ou* **πρός** *e ac., contra alguém,* **ἐπί** *e ac.*; coligar-se

13 manter-se firme; resistir

14 enfrentar; combater; debater-se com, *dat.*

15 *intr.* (*combate*) travar-se; produzir-se

16 *intr.* unir-se; organizar-se

17 *intr.* formar-se pela reunião de muitas partes; tomar forma; tomar corpo; constituir-se *de,* **ἐκ** *e gen.*; *perf.* estar formado, constituído

18 *intr.* ser *ou* tornar-se sólido *ou* compacto; ganhar consistência; ser consistente, firme, sólido; endurecer-se

19 *intr.* manter-se; ser durável

20 *intr.* contrair-se; estreitar-se; (*semblante*) contrair-se; entristecer-se

21 *intr.* (*líquido*) coalhar; coagular-se

1 **τοὺς ἐκ τῆς τροπῆς σκεδασθέντας** *σ.* D.H. *reunir os fugitivos dispersos,* *σ.* **τοὺς Ἀρκάδας ἐπὶ τῇ Σπάρτῃ** HER. *agrupar os arcádios contra Esparta,* **τὴν Ἅλυος ποταμοῦ ἄνω Ἀσίην πᾶσαν συστήσας ἑωυτῷ** HER. *reunir em torno de si, i.e., unificar sob sua autoridade toda a Ásia acima do rio Hális,* **τὰς χορδὰς ἀλλήλαις** *σ.* PLAT. *afinar as cordas umas com as outras,* *σ.* **τὰς πόλεις πρὸς ἀλλήλας** XEN. *coligar as cidades umas com as outras*

2 **συστήσω δέ σοι ἐγὼ καὶ Ἀσπασίαν** XEN. *eu te apresentarei também Aspásia*

3 **συνέστησεν ὁ ἀρχιδεσμώτης τῷ Ἰωσηφ αὐτούς** SEPT. *o chefe da guarda confiou-os a José*

4 **τὰ δὲ βόρεια συνίστησι καὶ σῴζει** XEN. *os ventos do norte tornam consistentes e preservam [as pegadas],* *σ.* **τὰς τιμὰς τοῦ σίτου** DEM. *aumentar o preço do trigo*

5 *σ.* **τὴν ὀλιγαρχίαν** TUC. *constituir uma oligarquia,* **ἐκ χρηστῶν καὶ κακῶν ἀνθρώπων** *σ.* **πόλιν** PLAT. *formar de homens bons e de homens maus uma cidade,* **ὁ ἡμέτερος πρόγονος Ἀσκληπιός συνέστησεν τὴν ἡμετέραν τέχνην** PLAT. *o nosso ancestral Asclépio fundou a nossa arte,* **τὸ δ' ἐν ταῖς γυναιξὶν συστήσαντες ἔμψυχον** PLAT. *tendo [os deuses] incutido nas mulheres o [desejo sexual] vital*

6 **ἥκω σπουδῇ ὡς συστήσων ἐπὶ τῷ Μάγῳ θάνατον** HER. *aqui estou pressuroso para decidir a morte do mago*

7 *σ.* **μύθους** ARTT. *compor fábulas,* *σ.* **πόλεμον** DEM. *provocar uma guerra*

8 *σ.* **τὸ πρόσωπον** PLUT. *franzir o rosto*

9 *σ.* **θεοῦ δικαιοσύνην** N.T. *mostrar a justiça divina,* **ἐπειρᾶτο συνιστάνειν ὅτι τῶν μὲν ἐν ταῖς προγεγενημέναις μάχαις ἐλαττωμάτων οὐχ ἓν οὐδὲ δεύτερον, καὶ πλείω δ' ἄν εὕροι τις αἴτια** POL. *empenhava-se em mostrar que dos fracassos nas batalhas anteriores era possível apontar não uma nem duas, mas muitas razões*

10 **λέχος Ἡρακλεῖ ξυστᾶσα** *sóf. Tr. compartilhando o leito com Héracles*

11 **οἱ μεγάλοι ἀνδριάντες οἱ περὶ τὸν τρίποδα συνεστεῶτες ἔμπροσθε τοῦ νηοῦ τοῦ ἐν Δελφοῖσι** HER. *as grandes estátuas agrupadas ao redor da trípode diante do templo de Delfos,* **ἁθρόοι συστάντες** XEN. *permanecendo reunidos em massa*

12 **εἰ ξυστῶσιν αἱ πόλεις φοβηθεῖσαι** TUC. *se as cidades apavoradas se coligassem,* **οὐ ξυνειστήκεσαν πρὸς τὰς μεγίστας πόλεις ὑπήκοοι** TUC. *cidades submissas não haviam se coligado com as mais importantes,* **τὸ ἄλλο Ἑλληνικὸν ὁρῶν ξυνιστάμενον πρὸς ἑκατέρους** TUC. *vendo o restante do povo grego alinhando-se a um e outro lado,* **οἱ ξυνιστάμενοι** AR. *os conspiradores*

13 **χρόνον τε δὴ ἐπὶ πολλὸν συνεστάναι μαχομένους** HER. *[conta-se que] durante longo tempo mantiveram-se firme no combate*

14 **οὐ δυναμένους οὔτε ἐλεῖν οὔτε παραμένειν λιμῷ συνεστεῶτας** HER. *não podendo eles nem tomar [a cidade] nem manter o cerco,* **βουλόμενοι τοὺς Ἀθηναίους ἔχειν πόνους συνεστεῶτας Βοιωτοῖσι** HER. *desejosos de que os atenienses sofressem ao enfrentar os beócios,* **τὸ δὲ ἄλλο καρτερᾷ μάχῃ καὶ ὠθισμῷ ἀσπίδων ξυνειστήκει** TUC. *o restante [do exército] envolveu-se em encarniçada batalha e entrechoque de escudos,* **γνῶμαι μὲν αὗται συνέστασαν** HER. *essas opiniões entraram em conflito*

15 **συνήνεικε ὥστε τῆς μάχης συνεστεώσης τὴν ἡμέρην ἐξαπίνης νύκτα γενέσθαι** HER. *ocorreu que, enquanto se travava o combate, o dia subitamente se fez noite,* **κατὰ γῆν δὲ πόλεμος, ὅθεν τις καὶ δύναμις παρεγένετο, οὐδεὶς ξυνέστη** TUC. *em terra, porém, não se travou nenhuma guerra de onde se originasse algum poder*

16 **καὶ ξύλλογοι ἐγίγνοντο καὶ κύκλοι ξυνίσταντο** XEN. *formavam-se ajuntamentos e grupos se organizavam*

17 **ἡ μὲν πόλις ἐκ πλειόνων ἢ μυρίων οἰκιῶν συνέστηκε** XEN. *a cidade é constituída de mais de dez mil casas,* **ξυνεστὼς στρατός** EUR. *exército reunido* (*pronto para partir*), **συνιστάμενον καὶ φυόμενον κακόν** DEM. *mal que se forma e se desenvolve,* **πόλιν οὕτω συστᾶσαν** PLAT. *uma cidade assim constituída,* **συνεστῶτες εὖ μῦθοι** ARTT. *fábulas bem compostas*

18 **σώματα συνεστηκότα** XEN. *corpos compactos,* **συνεστηκυῖα χιών** POL. *neve solidificada*

19 **τοῦτο συνεστήκεε μέχρι οὗ** HER. *esta situação se pro-*

longou até o momento em que, συνεστηκὸς στράτευμα DEM. *exército permanente*
20 κοιλίη συνίσταται HIPÓCR. *o ventre se constipa,* βάδην δὲ καὶ συνεστῶτι τῷ προσώπῳ μετὰ πολλῆς σιωπῆς προσιόντος PLUT. *avançando passo a passo em silêncio e com o rosto contraído,* τοῦ σκυθρωποῦ καὶ ξυνεστῶτος φρενῶν EUR. *de alma sombria e oprimida*
21 συνίσταται τὸ αἷμα ARTT. *o sangue coagula.*

συνίστωρ, ορος (*masc., fem.*) **1** testemunha *de algo, gen. ou ac.* **2** cônscio; ciente de, *gen.* ⟨σύν, ἵστωρ⟩

συνισχναίνω, *át. ant.* ξυνισχναίνω **1** secar **2** minguar; diminuir **3** mitigar ◆ *pas.* **4** secar-se totalmente.

συνισχυρίζω (*fut. át.* συνισχυριῶ) fortificar com; ajudar a fortalecer.

συνίω *subj. pres. de* σύνειμι[2].

συνιών, οῦσα, όν *part. pres. de* σύνειμι[2].

συνναίω (*só. pres.*) habitar com; viver com; conviver com *alguém, dat.*

σύνναος, ος, ον venerado no mesmo templo com, *gen. ou dat.* ⟨σύν, ναός⟩

συννάσσω (*aor. part.* συννάξαντες) ser confinado junto *ou* ser prensado junto.

συνναυβάτης, ου (ὁ) companheiro de travessia *ou* membro da equipagem de um navio.

συνναύκληρος, ου (ὁ) co-piloto de navio.

συνναυμαχέω-ῶ ajudar *alguém, dat.*, a empreender uma batalha naval.

συνναυστολέω-ῶ (*part. perf. pl.* συννεναυστοληκότες) navegar com *alguém, dat.*

συνναύτης, ου (ὁ) companheiro de navegação.

συννέμησις, εως (ἡ) relação com *algo,* πρός *e ac.* ⟨συννέμω⟩

συννέμω **1** partilhar *ou* associar junto **2** fazer pastar junto ◆ *méd.* **3** pastorear junto ◆ *pas.* **4** ser associado.

συννενέαται *3ª pl. jôn. perf. pas. de* συννέω[3].

σύννευσις, εως (ἡ) disposição de coisas que convergem uma para outra. ⟨συννεύω⟩

συννεύω **1** acenar junto *ou* um para o outro: σ. τὰς ὀφρῦς κάτω LUC. *contrair as sobrancelhas* **2** inclinar-se junto *ou* um para o outro; convergir para, πρός *e ac.* **3** fazer um sinal de assentimento; concordar; prometer.

συννέφελος, ος, ον = συννεφής. ⟨σύν, νεφέλη⟩

συννεφέω, *át. ant.* ξυννεφέω-ῶ **1** reunir nuvens **2** cobrir-se de nuvens; tornar-se sombrio; *impes.* συννεφεῖ ARTT. *o tempo está encoberto* **3** ter um ar sombrio; ser infeliz. ⟨συννεφής⟩

συννεφής, ής, ές **1** coberto de nuvens; nublado **2** triste; taciturno; sombrio (*pessoa*). ⟨σύν, νέφος⟩

συννέω[1] nadar com, *dat.*

συννέω[2] fiar *ou* tecer junto.

συννέω[3], *át. ant.* **ξυννέω** (*fut.* συννήσω, *aor.* συνένησα; *perf. pas.* συννένημαι) **1** amontoar, acumular: σ. πυρήν HER. *construir uma pira com madeira amontoada,* τῶν νεκρῶν ἐπ' ἀλλήλοις ξυννενημένων TUC. *os cadáveres estando empilhados uns sobre os outros* **2** fazer amontoar: σ. ἀκόντια καὶ δοράτια HER. *empilhar dardos e lanças.*

συννήχομαι nadar com *alguém, dat.*

συννικάω-ῶ ajudar *alguém, dat.*, a vencer.

συννοέω, *át. ant.* ξυννοέω-ῶ *at. e méd.* **1** pensar; meditar; refletir *sobre algo, ac.* **2** compreender *algo, or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou part.*

σύννοια, ας (ἡ) **1** reflexão; meditação **2** preocupação; inquietação **3** consciência; remorso. ⟨σύννοος⟩

συννομέομαι-οῦμαι pastar com. ⟨σύννομος⟩

σύννομος, *át. ant.* ξύννομος, ος, ον **1** que pasta junto com, *dat.* **2** que vive junto *ou* em grupo **3** associado a; ligado a; vizinho de, *gen.*: θαλάσσης σύννομοι πέτραι EUR. *rochas vizinhas do mar, rochas Cirônides* **4** habitual a, *dat.* **5** que partilha *algo, gen.*, com, *dat.*: λέκτρων ξύννομος ÉSQL. *que partilha o leito* ◆ ὁ, ἡ σύννομος **6** companheiro; esposo; esposa. ⟨συννέμω⟩

σύννοος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** imerso em pensamentos; pensativo; meditativo **2** circunspecto; preocupado; sério **3** prudente.

συννοσέω-ῶ **1** estar doente junto com *alguém, dat.* **2** ser acometido do mesmo mal que *alguém, dat.*

σύννους, ους, ουν *contr. de* σύννοος.

συννυμφοκόμος, ος, ον que ajuda a enfeitar, a adornar a noiva.

συνοδεύω **1** fazer uma viagem junto com *alguém, dat.* **2** *Astron.* (*sol, lua, terra*) estar em conjunção **3** *bibl.* ser companheiro de **4** *Gram.* acompanhar; vir junto com *algo, dat.*

συνοδία, ας (ἡ) **1** viagem em companhia; companhia de viagem **2** companhia; convivência **3** *bibl.* grupo de viajantes; caravana; comitiva **4** *bibl.* família **5** *crist.* comunidade *de religiosos.* ⟨σύνοδος⟩

συνοδοιπορία, ας (ἡ) viagem com companhia. ⟨συνοδοιπόρος⟩

συνοδοιπόρος, ου (ὁ, ἡ) companheiro de viagem. ⟨σύν, ὁδοιπόρος⟩

σύνοδος, ου (ἡ) **1** reunião de pessoas; assembléia; conselho **2** associação política **3** assembléia geral **4** reunião *literária ou filosófica* **5** *crist.* sínodo *de prelados* **6** união íntima; relações íntimas **7** comparecimento simultâneo **8** encontro; confronto *de exércitos* **9** *Astron.* conjunção de astros **10** condensação *da água* **11** contração; constrição *de músculo, de órgão* **12** composição *de partes*; combinação *de números* **13** afluxo *de riquezas* **14** passagem; estreito. ⟨σύν, ὁδός⟩

συνοδύρομαι lamentar-se *ou* deplorar junto com.

σύνοιδα, *jôn. e át. ant.* **ξύνοιδα** (*inf.* συνειδέναι, *part.* συνειδώς; *m.-q.-perf.* συνῄδειν, *át.* συνῄδη; *fut.* συνείσομαι, *rar.* συνειδήσω) **1** saber *ou* conhecer junto: τὰς δὲ μαντηίας τὰς γινομένας τούτους φυλάσσειν, συνειδέναι δὲ καὶ τοὺς Πυθίους HER. *[dizem que] eles guardam os oráculos proferidos, mas deles os pítios também têm conhecimento,* τὰ δὲ Μηδικὰ καὶ ὅσα αὐτοὶ ξύνιστε, ἀνάγκη λέγειν TUC. *das guerras médicas e de todos os fatos que também vós conheceis pessoalmente, é imperioso falar* **2** ser testemunha *ou* cúmplice de, *dat.*; ser conivente *com alguém, dat., em algo, ac.*: οὐδὲ ξυνῄδει σοί τις ἔκθεσιν τέκνου; EUR. *e mais ninguém foi conivente na exposição da criança?* θνῄσκοντι συνείσῃ SÓF. *serás testemunha de minha morte,* ὁ συνειδώς *confidente, cúmplice* **3** saber bem; ter consciência de; estar ciente de, *ac. ou or. part.* (*nom., dat. ou ac.*) *ou or. conj.* (ὅτι, ὡς): ξύνοιδ' ἐμαυτῇ πολλὰ δείν(α) AR. *tenho consciência de muitas coisas terríveis,* σύνοισθά γ' εἰς ἔμ' οὐκ εὔορκος ὤν EUR. *és consciente de que me és perjuro,* ξύνοιδα ἐμαυτῷ οὐδ' ὁτιοῦν σοφὸς ὤν PLAT. *estou consciente de que não sou sábio,* ξύνοιδα ἐμαυτῷ οὐδὲν ἐπισταμένῳ PLAT. *sei que nada sei,* συνοίδαμεν ὑμῖν ἐοῦσι προθυμοτάτοισι HER. *estamos cientes de que sois cheios de zelo,* τέοισί τι χρηστὸν συνῄδεε πεποιημένον HER. *tinha conhecimento de algum feito relevante praticado por eles* ◆ τὸ συνειδός **4** consciência **5** cumplicidade.

συνοικειόω-ῶ **1** tornar familiar *ou* amigo; pôr em contato *uma pessoa, ac., com outra, dat.* **2** adaptar; acomodar *uma coisa, ac., a outra, dat.*; σ. τὰ σώματα ταῖς ὥραις LUC. *habituar o corpo às estações* **3** associar, relacionar *uma coisa, ac., a outra, dat.*: σ. τὰ ἀγνοούμενα τοῖς γνωριζομένοις POL. *relacionar o que se ignora com o que se sabe* **4** tornar semelhante: σ. ἑαυτὸν θεῷ PLUT. *tornar-se semelhante a um deus.*

συνοικέω, *át. ant.* ξυνοικέω-ῶ **1** habitar junto com; viver com, *dat. ou* μετά *e gen.* **2** viver com; formar uma comunidade com, *dat.* **3** estar casado com; coabitar com **4** conviver com *algo, dat. ou gen.* **5** aderir; grudar **6** ajudar *alguém, dat.*, a colonizar, *ac.*: σ. Κυρηναίοισι Λιβύην HER. *colonizar a Líbia com os cireneus* **7** *Astron.* partilhar o mesmo domicílio com, *dat.* ◆ *pas.* **8** ser povoado: συνοικουμένη χώρα XEN. *região povoada.*

συνοίκημα, ατος (τό) coabitante. ⟨συνοικέω⟩

συνοίκησις, *át. ant.* **ξυνοίκησις, εως** (ἡ) **1** coabitação *no casamento* **2** comunidade de habitantes **3** colonização. ⟨συνοικέω⟩

συνοικήτωρ, ορος (ὁ) que habita ou vive com; coabitante. ⟨συνοικέω⟩

συνοικία, *át. ant.* **ξυνοικία, ας** (ἡ) **1** habitação **2** vida em comum; convivência **3** comunidade de pessoas que vivem juntas **4** moradia que abriga muitas famílias; moradia coletiva **5** conglomerado de habitações que formam uma comunidade; vilarejo **6** loja; armazém. ⟨σύνοικος⟩

συνοικίζω, *át. ant.* **ξυνοικίζω** (*fut. át.* συνοικιῶ, *perf.* συνῴκικα) **1** fundar uma cidade **2** fazer coabitar; reunir em um local (*cidade ou casa*) **3** fazer *uma pessoa, ac.*, unir-se *a outra, dat.*; dar em casamento: σ. νύμφας νυμφίοις PLAT. *fazer as noivas se unirem aos noivos* **4** unir, associar *uma pessoa ou coisa, ac., a outra, dat.* **5** unificar em uma cidade *ou* centralizar em uma capital **6** cooperar com *alguém, dat.*, na fundação de uma colônia ◆ *pas.* **7** ser unido ou associado a, *dat.* **8** ser unificado em uma cidade, em um povo **9** (*cidade*) estar regularmente formado.

συνοικίσις, εως (ἡ) **1** unificação em uma cidade **2** colonização. ⟨συνοικίζω⟩

συνοικισμός, οῦ (ὁ) **1** coabitação; casamento **2** unificação em uma cidade-estado; sinecismo **3** fundação de cidade. ⟨συνοικίζω⟩

συνοικοδομέω, *át. ant.* **ξυνοικοδομέω-ῶ** (*perf. pas.* συνῳκοδόμημαι) **1** construir, edificar junto: σ. ἐκ πολλῶν ἓν οἰκητήριον PLUT. *de muitas edificações fazer uma única* ◆ *pas.* **2** ser inteiramente construído de, ἐκ *e gen.*: οἰκίαι ἐκ πλίνθων συνῳκοδομημέναι D.C. *casas inteiramente construídas de tijolos* **3** (*material de construção*) ser unido *ou* justaposto: ξυνῳκοδομημένοι μεγάλοι λίθοι καὶ ἐντομῇ ἐγγώνιοι TUC. *grandes pedras sobrepostas e ajustadas com entalhe.*

σύνοικος, *át. ant.* **ξύνοικος, ος, ον** **1** que mora *ou* vive com; vive na mesma casa que *alguém, dat.* **2** vizinho de *alguém, dat. ou gen.* **3** que habita *ou* vive com (*necessidade, mal*), *dat.* **4** inseparável de, *dat.* ⟨σύν, οἶκος⟩

συνοικουρέω-ῶ morar junto. ⟨συνοίκουρος⟩

συνοικουρός, ός, όν **1** que vive com, *gen.* **2** que participa de, *gen.* ⟨σύν, οἰκουρός⟩

συνοικτίζω apiedar-se, ter compaixão de *alguém, ac.*

συνοίσω *fut. de* συμφέρω.

συνολισθάνω deslizar *ou* cair ao mesmo tempo *ou* junto com *alguém, dat.*

συνολισθαίνω = συνολισθάνω.

συνολολύσω soltar gritos junto com.

σύνολος, ος *e* η, ον **1** tudo junto; inteiro; completo ◆ τὸ σύνολον *adv.* **2** em geral ◆ τὸ σύνολον **3** o total; o conjunto. ⟨σύν, ὅλος⟩

συνόλως *adv.* em suma; no total.

συνομαίμων, ονος (*masc., fem.*) **1** do mesmo sangue; consanguíneo ◆ ὁ, ἡ συνομαίμων **2** irmão; irmã. ⟨σύν, ὅμαιμος⟩

συνομαρτέω-ῶ acompanhar; dar assistência a *alguém, dat.*

συνομιλέω-ῶ conversar junto com *alguém, dat.* ⟨συνόμιλος⟩

συνόμιλος, ου (ὁ) companheiro.

συνόμνυμι, *át. ant.* **ξυνόμνυμι** (*aor.* συνώμοσα) **1** jurar com outros *algo, ac. ou inf.*; associar-se, unir-se sob a fé do juramento com, *dat.*: σ. ὅρκους δεινούς HER. *comprometer-se com terríveis juramentos* **2** jurar ao mesmo tempo

algo, ac., a alguém, dat. 3 engajar-se por um juramento comum: ξυνώμοσαν μὲν θάνατον πατρί ésq. *uniu-se jurando morte contra o pai* 4 jurar aliança recíproca com *alguém, dat. ou* πρός *e ac.* ◆ *at. e méd.* 5 estabelecer estreita aliança com; formar uma liga com, *dat.* 6 conspirar com *alguém, dat., contra alguém,* ἐπί *e dat.*

συνομοιόομαι-οῦμαι tornar-se inteiramente semelhante.

συνομολογέω, át. ant. ξυνομολογέω-ῶ 1 concordar com; estar de acordo com *alguém, dat.* 2 prometer *algo, ac. ou inf. fut., a alguém, dat.* ◆ *at. e méd.* 3 concordar com *algo, ac. ou or. inf.*; consentir; admitir 4 chegar a um acordo sobre *algo, ac.*; fazer um contrato ◆ *méd.* 5 pôr em relação; correlacionar; corresponder.

συνομορέω-ῶ *bíbl.* ser contíguo a, *dat.*

συνομοπαθέω-ῶ ser atingido da mesma maneira que *alguém, dat.*

συνοπτικός, ή, όν que abarca em um golpe de vista; perspicaz; penetrante. ⟨συνόψομαι⟩

σύνοπτος, ος, ον que se pode abarcar de um só golpe de vista; totalmente visível. ⟨συνόψομαι⟩

συνορατικός, ή, όν = συνοπτικός.

συνοράω-ῶ (*fut.* συνόψομαι, *aor.*$_2$ συνεῖδον) 1 ver na totalidade, em conjunto; abarcar num golpe de vista: συνιδεῖν ἦν ἡ ἀρχὴ ἰσχυρὰ οὖσα xen. *podia-se ver, de um golpe de vista, que o império do rei era poderoso* 2 olhar com atenção; considerar 3 ver; reconhecer; compreender, *ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou or. inf.*

συνοργιάζω celebrar junto os mistérios.

συνοργίζομαι (*fut.* συνοργισθήσομαι *e* συνοργιοῦμαι, *aor.* συνωργίσθην) associar-se à cólera *ou* indignação de *alguém, dat.*

σύνορθρος, ος, ον que alvorece junto com (*os raios de sol*), *dat.*

συνορία, ας (ἡ) situação limítrofe. ⟨σύνορος⟩

συνορίνω 1 sensibilizar, comover junto ◆ *méd.* 2 agitar-se.

συνορμάω-ῶ 1 impelir *ou* excitar junto 2 lançar-se junto.

σύνορος, ος, ον 1 limítrofe *de, dat. ou gen.* 2 que tem afinidade com; análogo a, *gen.* ⟨σύν, ὅρος⟩

συνορχέομαι-οῦμαι dançar com *algo, dat.*

σύνουρος *jôn.* = σύνορος.

συνουσία, át. ant. ξυνουσία, ας (ἡ) 1 existência em comum 2 relações sociais; convivência; frequentação assídua *com, gen. ou* πρός *e ac.*: ἡ πρὸς Σωκράτην σ. xen. *a convivência com Sócrates,* τῆς νόσου ξ. sóf. *convivência com a doença* 3 relações sexuais: ἡ τῆς παιδογονίας σ. plat. *relações sexuais para procriação* 4 acasalamento (*de animais*) 5 encontro convivial; banquete 6 conversa; bate-papo; debate (*literário*) 7 *crist.* consubstanciação. ⟨συνών⟩

συνουσιάζω 1 estar junto; estar unido *ou* casado 2 unir; casar *uma pessoa, ac., com outra, dat.* ⟨συνουσία⟩

συνουσιασμός, οῦ (ὁ) união sexual. ⟨συνουσιάζω⟩

συνουσιαστής, οῦ (ὁ) companheiro; discípulo. ⟨συνουσιάζω⟩

συνουσίη, ης (ἡ) *jôn.* = συνουσία.

συνοφρυόομαι, át. ant. ξυνοφρυόομαι-οῦμαι (*perf.* συνωφρύωμαι) contrair *ou* franzir as sobrancelhas. ⟨σύν, ὀφρύς⟩

συνοχή, át. ant. ξυνοχή, ῆς (ἡ) 1 continuidade 2 linha de junção *ou* de encontro: ξ. χιτῶνος a.r. *junta da túnica no ombro* 3 contensão de espírito; atenção 4 estreitamento: ἐν ξυνοχῇσιν ὁδοῦ hom. *na parte estreita do caminho* 5 recontro; peleja; refrega 6 *bíbl.* angústia; aflição 7 ação de reter nas mãos; manutenção; controle. ⟨συνέχω⟩

συνοχμάζω atar por um laço; ligar junto.

συνόχωκα (*part.* συνοχωκώς) *perf. ant. poét.* estar dobrado sobre si: ὤμω ἐπὶ στῆθος συνοχωκότε hom. *ombros encurvados sobre o peito,* τείχεος συνοχωκότος ἐν κονίῃσιν q.s. *tornando-se a muralha um amontoado de pó.*

σύνοψις, εως (ἡ) 1 visão de conjunto; vista geral 2 exame 3 síntese; sumário; sinopse. ⟨συνόψομαι⟩

συνόψομαι *fut. de* συνοράω.

συνοψοφαγέω-ῶ comer feito um glutão em companhia de *alguém, dat.*

σύνταγμα, ατος (τό) 1 *Mil.* corpo de tropas em alinhamento; contingente 2 tropa de homens 3 classe de cidadãos 4 composição; obra; tratado 5 doutrina 6 constituição; organização 7 contribuição; taxa 8 arranjo de notas musicais; escala; modo 9 *Gram.* elemento sintático. ⟨συντάσσω⟩

συνταγματάρχης, ου (ὁ) chefe de tropa. ⟨σύνταγμα, ἄρχω⟩

συνταλαιπωρέω-ῶ 1 compartilhar a infelicidade de *alguém,* μετά *e gen., por algo, ac.* 2 sofrer com *algo, dat.*

συντάμνω *jôn.* = συντέμνω.

συντάξις, εως (ἡ) 1 organização; sistema 2 convenção; pacto; acordo 3 *Mil.* ordem de batalha 4 *Mil.* exército em posição de batalha; contingente de guerra 5 composição escrita; tratado 6 *Gram.* estrutura gramatical; sintaxe 7 *Gram.* forma composta 8 tributo; imposto 9 salário; soldo 10 subvenção; pensão. ⟨συντάσσω⟩

συνταράξις, εως (ἡ) 1 turbulência profunda; transtorno 2 *Medic.* distúrbio total. ⟨συνταράσσω⟩

συνταράσσω, át. -άττω, át. ant. ξυνταράσσω 1 agitar profundamente: σ. κρήνην her. *agitar a água de uma fonte* 2 agitar; sublevar: σ. τὴν Ἑλλάδα her. *agitar a Hélade* 3 excitar perturbando, agitando: σ. πόλεμον *fazer eclodir uma guerra,* σ. τὰς πόλεις πρὸς ἀλλήλας ésq. *incitar as cidades umas contra as outras* 4 perturbar misturando uma coisa com a outra; fazer confusão ◆ *pas.* 5 ficar transtornado: σ. τῷ θανάτῳ her. *ficar transtornado pela morte* (*do filho*) 6 confundir-se: αἰθὴρ πόντῳ ξυντετάρακται ésq. *o céu confundiu-se com o mar.*

συντάσσω, át. -άττω, át. ant. ξυντάττω

ATIVA

1 pôr junto; dispor em um todo; arranjar; organizar
2 organizar de modo a fazer entrar em; integrar *alguém, ac.,* em, εἰς *e ac.*
3 confiar *a alguém, dat.,* o comando de, *ac.*
4 (*médico*) prescrever

ATIVA E MÉDIA

5 *Mil.* dispor junto *uma pessoa, ac., com outra, dat. ou* μετά *e gen.*; pôr em ordem de batalha; pôr em formação com
6 compor; elaborar (*obra, frase, acusação*)
7 ordenar; determinar *algo, ac. ou or. inf., a alguém, dat.*

MÉDIA

8 organizar para si; arranjar
9 *Mil.* dispor-se em ordem de batalha, em formação; alinhar-se
10 pôr-se de acordo; concordar com *algo, ac., com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; concordar em, *inf.*
11 estar em acordo; ter coerência
12 despedir-se de *alguém, dat.*

1 αἰτία οὐ φαύλη, κοσμοῦσά τε καὶ συντάττουσα ἐνιαυτούς τε καὶ ὥρας καὶ μῆνας plat. *causa não insignificante que ordena e organiza os anos, as estações e os meses,* τὰ συσσίτια συντέταχεν ὁ νόμος plat. *a lei organizou as refeições em comum*
2 σ. ἀπόρους εἰς τὸ πολίτευμα plut. *integrar os indigentes na organização política*
3 ξυντάξας αὐτῷ τήν τε Ἀττάλου καὶ τὴν Βαλάκρου τάξιν arr. *tendo-lhe [a Leônato] confiado o comando do contingente de Átalo e do de Bálacro*
4 ἡ θεὸς ὄναρ φανεῖσα συνέταξε θεραπείαν plut. *a deusa [lhe] apareceu em sonho e prescreveu-lhe um tratamento*
5 πεζοὺς ἱππεῦσι σ. xen. *pôr a infantaria em formação com a cavalaria*
6 οἱ τὰ Ῥωμαϊκὰ συνταξάμενοι d.h. *os compositores dos feitos de Roma,* ἥκει ψευδῆ συντάξας καθ' ἡμῶν κατηγορίαν ésq. *ele vem aqui após ter montado contra nós uma falsa acusação*
7 καθὼς συνέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἤγαγον τὴν ὄνον καὶ τὸν πῶλον n.t. *conforme lhes ordenara Jesus, [os discípulos] trouxeram a jumenta e o jumentinho,* δασμοὺς μέντοι συνέταξεν ἀποφέρειν καὶ τούτους xen. *entretanto determinou que também eles pagassem tributos*
8 τὰ νόμιμα ἡμῖν συνετάξατο ὁ νομοθέτης plat. *o legislador regulamentou para nós as normas,* σ. τοὺς νόμους plut. *redigir as leis,* κατὰ τὸ συντεταγμένον pol. *segundo a convenção*
9 ὁμόσε χωρῶμεν αὐταῖς, ὦ Σκύθαι, ξυνταξάμενοι ar. *ó citas, marchemos, alinhados, contra elas,* ξυντεταγμένος tuc. *disposto em boa ordem, bem alinhado*
10 πάντα ξυνταξάμενοι ἔπραττον dem. *faziam tudo de comum acordo,* καί τι καὶ εἰς τροφὴν συνταξάμενος ἐδίδου τῷ Ἀριγνώτῳ ésq. *[Arízelo], de comum acordo com Arignoto, dava-lhe algum subsídio para a alimentação*
11 τοῖς δὲ χρονικοῖς δοκεῖ μᾶλλον ὁ Θουκυδίδης συμφέρεσθαι, καίπερ οὐδ' αὐτοῖς ἀτρέμα συντατομένοις plut. *quanto aos dados cronológicos, Tucídides parece ser o que tem maior precisão, embora eles não sejam plenamente concordantes*
12 λόγοι, συντάσσομαι ὑμῖν a.p. *palavras, despeço-me de vós.*

συντάττω *át.* = συντάσσω.

συνταχύνω 1 apressar intensamente; acelerar 2 *intr.* (*doença*) precipitar-se.

συντείνω, át. ant. ξυντείνω 1 tornar tenso junto: σ. τὰ νεῦρα plat. *entesar juntos os nervos* 2 impelir; fazer avançar; apressar: σ. ποδὸς ὁρμάς eur. *apressar o passo,* σ. δράμημα κυνῶν eur. *apressar a corrida dos cães* 3 direcionar; guiar *algo, ac., para,* εἰς, πρός *e ac.*: πάντα τὰ αὑτοῦ εἰς τοῦτο συντείνας βιώσεται plat. *viverá dirigindo todos os seus esforços para esse alvo* 4 tornar intenso; intensificar; avivar (*dor*) 5 empenhar-se; esforçar-se 6 intensificar-se; ganhar força 7 ter por finalidade; tender a *algo,* εἰς, πρός, ἐπί *e ac.* ◆ *pas.* 8 estar tenso, distendido 9 empenhar-se; esforçar-se 10 exasperar-se *contra alguém,* πρός *e ac.*

συντειχίζω ajudar a construir uma muralha *ou* fortificação.

συντεκμαίρομαι, át. ant. ξυντεκμαίρομαι (*aor. part.* συντεκμηράμενος) 1 inferir a partir de indícios; conjecturar 2 examinar minuciosamente; avaliar.

συντεκνοποιέω-ῶ gerar filhos com *alguém, dat.*

συντέλεια[1], át. ant. ξυντέλεια, ας (ἡ) 1 completamento; conclusão *de, gen.* 2 *bíbl.* fim; término 3 *Gram.* ação acabada. ⟨συντελής⟩

συντέλεια[2], át. ant. ξυντέλεια, ας (ἡ) 1 pagamento em comum; contribuição pessoal *de alguém,* παρά *e gen.*: ἡ παρὰ τοῦ διδασκαλοῦ σ. artt. *contribuição que vem da parte do mestre* 2 *em Atenas,* associação; sociedade *de cidadãos para subvencionar algumas despesas públicas* 3 corporação *ou* confederação com tesouro comum 4 reunião; assembléia. ⟨συντελέω⟩

συντελέω, át. ant. ξυντελέω-ῶ

ATIVA

1 executar ao mesmo tempo *ou* junto; completar
2 (*quantia*) constituir a soma total de, *ac.*
3 *bíbl.* acabar de, *inf. ou part.*
4 concorrer para; contribuir para, εἰς *ou* πρός *e ac.*
5 contribuir com o pagamento de, *dat. ou* ἐν *e dat., para algo,* εἰς *e ac., ou para alguém, dat.*
6 contribuir para; ajudar a, *dat.*

7 pertencer a *uma certa classe, i.e.*, pagar impostos como cidadão inscrito em, εἰς *e ac.*

8 pagar um tributo a; ser tributário de, *dat. ou* εἰς *e ac.*

MÉDIA

9 levar a termo; realizar; finalizar

1 σ. νεών PLUT. *construir um templo,* σ. στεφάνους καὶ ἱμάτιον DEM. *confeccionar ao mesmo tempo coroas e uma veste,* σ. εἰς τὰ ἑκατὸν ἅρματα XEN. *fabricar carros até completar uma centena,* σ. τὴν ἐπίνοιαν PLUT. *completar o pensamento,* σ. φιλοσόφους διαλόγους PLUT. *compor diálogos filosóficos,* σ. ἀγῶνα PLUT. *colaborar para a organização de um concurso,* σ. θυσίας PLUT. *concelebrar sacrifícios,* σ. εἰρήνην D.S. *concluir a paz*

2 τὴν δαπάνην ἑξήκοντα τάλαντα συντελεῖ DEM. *sessenta talentos constituem a soma total da despesa*

3 συνετέλεσαν καταφαγεῖν τὸν σῖτον SEPT. *acabaram de comer o trigo,* συντελέσουσιν Ἀαρὼν καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καλύπτοντες τὰ ἅγια SEPT. *Aarão e seus filhos terão acabado de cobrir o santuário e todos os utensílios*

4 τὰ πρὸς τὴν γένεσιν συντελοῦντα τοῖς ζώοις ARTT. *o que para os animais contribui para a geração*

5 ἐν ταῖς εἰσφοραῖς σ. εἰς τὸν πόλεμον DEM. *contribuir com o pagamento de taxas para a guerra,* σ. εἰσφοραῖς τοῖς Ἀχαιοῖς HOM. *contribuir com o pagamento de taxas aos aqueus*

6 οὐδὲν τῷ χρησμῷ πρὸς τὴν νόσον σ. LUC. *em nada ajudar ao oráculo contra a doença*

7 σ. εἰς ἄνδρας ISÓCR. *fazer parte do grupo de homens feitos,* σ. εἰς τὸ μετοίκιον LUC. *fazer parte do grupo dos metecos*

8 σ. ἐς Ἀθήνας TUC. *ser tributário de Atenas,* ἐν δὲ τῷ παρόντι συντελοῦντα εἰς τὸ Ἀρκαδικόν XEN. *[Lasion] que no momento era tributária da Liga Arcádica*

9 ἤδη δ' αὐτοῦ συντετελεσμένου τὰ κατὰ τὰς Θήβας POL. *tendo ele já finalizado as determinações relativas a Tebas.*

συντελής, *át. ant.* ξυντελής, ής, ές 1 que contribui com pagamento; contribuinte; tributário 2 consorciado 3 que faz parte de uma classe ou grupo; análogo; afim 4 *Medic.* útil. ⟨σύν, τέλος⟩

συντέμνω, *jôn.* συντάμνω 1 cortar de um todo; diminuir cortando; talhar; aparar; reduzir: σ. τὰς δαπάνας XEN. *reduzir as despesas* 2 abreviar (*discurso*); resumir: ἅπαντα συντεμὼν φράσω EUR. *direi tudo em resumo,* εἰς ἓν γὰρ αὐτοῦ πάντα τὰ μέλη ξυντεμῶ AR. *resumirei em um único todos os cantos dele* 3 fazer um atalho; encurtar caminho *de um lugar,* ἀπό *e gen., a outro,* ἐπί *e ac.* 4 subdividir um raciocínio: ἀλλ' ἐπακολουθῶν σύντεμνε PLAT. *mas acompanha-me em meu raciocínio e subdivide-o* 5 interceptar (*pessoa*) 6 (*tempo*) abreviar-se; reduzir-se: τοῦ χρόνου συντάμνοντος HER. *com o abreviar-se do tempo.*

συντεταγμένως *adv.* em ordem; de modo combinado. ⟨συντάσσω⟩

συντεταμένως *adv.* intensamente; vigorosamente. ⟨συντείνω⟩

συντετραίνω (*só.pres.*) 1 pôr em comunicação *uma coisa, ac., com outra, dat.* 2 fazer penetrar: σ. δῖ' ὤτων μῦθον ÉSQL. *fazer entrar um discurso através dos ouvidos.*

συντέτριμμαι *perf. pas. de* συντρίβω.

συντεχνάζω 1 combinar *ou* tramar *com alguém, dat.* 2 ajudar a tramar.

συντεχνίτης, ου (ὁ) *bibl.* = σύντεχνος.

σύντεχνος, ος, ον cooperador; colaborador. ⟨σύν, τέχνη⟩

συντήκω 1 fundir junto; soldar; amalgamar; confundir, aliar *ou* unir estreitamente *uma coisa ou pessoa, ac., a outra, dat.* 2 fazer consumir-se; fazer definhar-se: ἐμὲ συντήξουσι νύκτες ἡμέραι τε δακρύοις EUR. *dias e noites me farão definhar em lágrimas* 3 dissolver; derreter; consumir-se: συντήκουσα δακρύοις EUR. *derretendo-se em lágrimas* ◆ *intr.* (*at. perf.* συντέτηκα) *e pas.* (*aor.*$_1$ συνετήχθην, *aor.*$_2$ συνετάκην) 4 ser fundido junto com; ser confundido *ou* estreitamente unido a, *dat.* 5 dissolver-se; (*rastro*) apagar-se; deteriorar-se 6 consumir-se; definhar-se (*de fome, de dor*).

συντηρέω-ῶ 1 preservar com cuidado; conservar 2 estar atento a; aproveitar (*oportunidade*) 3 observar rigorosamente (*normas*).

συντίθημι, *át. ant.* ξυντίθημι (*fut.* συνθήσω, *aor.* συνέθηκα)

ATIVA

1 pôr junto; ajuntar; reunir

2 acrescentar; adicionar; somar

3 construir; criar; plasmar

4 colocar em ordem; dispor com arte; arranjar; compor

5 abarcar em um todo; tomar em conjunto

6 colocar um ao lado do outro; comparar; confrontar *uma coisa, ac., com outra,* πρός *e ac.*

7 confiar *algo, ac., a alguém, dat.*

MÉDIA (*fut.* συνθήσομαι, *aor.*$_2$ συνεθέμην)

8 reunir para si; organizar; dispor

9 recolher para si; refletir; meditar

10 escutar; ouvir

11 convencionar; combinar *algo, ac. ou inf., com alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; pactuar; fazer um trato

12 apostar; fazer uma aposta *com alguém,* πρός *ac.*

13 concordar com; estar de acordo com, *dat.*

1 σ. ὅπλα ἐν ναῷ XEN. *reunir as armas em um templo,* σ. ἐν ἅλῳ σῖτον PLUT. *ajuntar o trigo em um celeiro,* σ. ἄρθρα στόματος EUR. *unir as articulações da boca, i.e., cerrar a boca,* ἐν βραχεῖ συνθεὶς **λέγω** SÓF. *digo resumindo em poucas palavras,* Λάκωσι μὲν ὁ πόλεμος πολλοὺς συνέθηκε συμμάχους D.S. *a guerra congregou inúmeros aliados para os lacônios*

2 οἵ τε λίθοι καὶ ὁ κέραμος, ἐν μέσῳ δὲ αἵ τε πλίνθοι καὶ τὰ ξύλα, ὥσπερ ἐν οἰκοδομίᾳ συντίθεται XEN. *as pedras e o barro e, no meio, os tijolos e as madeiras são adicionados, como numa edificação,* τούτων ὧν πάντων συντιθεμένων τὸ πλῆθος Εὐβοϊκὰ τάλαντα συνελέγετο ἐς τὸν ἐπέτειον φόρον Δαρείῳ μύρια καὶ τετρακισχίλια καὶ πεντακόσια καὶ ἑξήκοντα HER. *somados todos esses [valores], resultava para o tributo anual a Dario o total de 14.560 talentos euboicos*

3 σ. τριήρεας HER. *construir trirremes,* σ. θνητὸν γένος PLAT. *criar a raça mortal,* ὁ συνθεὶς PLAT. *o criador,* ἀπὸ τῆς παχύτητος αὐτοῦ τῆς τρυγὸς παλάθας συντιθεῖσι HER. *a partir do seu sumo mais espesso eles fazem bolos*

4 τὰ πρὸ τῶν Μηδικῶν Ἑλληνικὰ ξυνετίθεσαν TUC. *coligiram os feitos dos helenos anteriores às guerras médicas,* σ. μύθους ψευδεῖς PLAT. *compor relatos falsos,* σ. ἀπάτην PLUT. *maquinar um engano,* ὁ συνθεὶς τάδε SÓF. *aquele que maquinou isso*

5 μηδὲ τοῖς σαυτοῦ κακοῖς τὸ θῆλυ συνθεὶς ὧδε πᾶν μέμψῃ γένος EUR. *e não censures, por causa de tuas desventuras, a raça feminina tomando-a em sua totalidade,* ἅπαντα γὰρ συνθεὶς τάδ' εἰς ἓν νόστον ἐλπίζω λαβεῖν EUR. *tomando em conjunto todos esses indícios, tenho esperança de conseguir retornar*

6 συνθεὶς τὸ τῆς παρεσκευασμένης τροφῆς πλῆθος πρὸς τὸ τῶν τρεφομένων, ἔγνω τριῶν ἢ τεσσάρων ἡμερῶν ἐπιλείψειν τὸν σῖτον τοὺς πολεμίους PLUT. *comparando a quantia de alimento provisionado com a dos que receberiam o alimento, deduziu que, em três ou quatro dias, faltaria trigo aos inimigos*

7 συνθεὶς Ἀντιπάτρῳ τὰ τούτων ὀστᾶ POL. *tendo confiado a Antípatro os ossos deles*

8 συντίθεσθαι αὐτὸν ἐκέλευον ὅπῃ δύναιτο ἄριστα τά τε ἑαυτοῦ καὶ τὰ τῆς πόλεως XEN. *sugeriu que ele organizasse as suas coisas e as da cidade da melhor maneira que pudesse*

9 φρεσὶ σύνθετο θέσπιν ἀοιδήν HOM. *recolheu no coração o seu canto inspirado*

10 τῆς δ' ἄρα κλαιούσης ὅπα σύνθετο δῖος Ὀδυσσεύς HOM. *enquanto ela [Penélope] chorava, o divino Odisseu ouvia a sua voz*

11 ἐποίεε τά περ τῷ Δαρείῳ συνεθήκατο HER. *pôs-se a fazer exatamente o que havia combinado com Dario,* ἔστε ἐλεύθεροι, ἡμῖν ὁμαιχμίην συνθέμενοι ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης HER. *sois livres para pactuar conosco uma aliança sem dolo e engano,* συνθέσθαι ἀλλήλοις μήτ' ἀδικεῖν μήτ' ἀδικεῖσθαι PLAT. *fazer entre eles um trato de não cometer injustiça nem de sofrê-la*

12 ἐνέτριψε κόνδυλον, οὐχ ὑπ' ὀργῆς ἢ διαφορᾶς τινος προαχθείς, ἀλλ' ἐπὶ γέλωτι συνθέμενος πρὸς τοὺς ἑταίρους PLUT. *deu uma surra [no pai], não levado por alguma irritação ou desentendimento, mas para provocar riso, porque havia feito uma aposta com os companheiros*

13 οὔτ' Ἀφαρεῖ τούτου γ' ἕνεκα λόγον εὐπρεπῆ πλατ- τομένῳ συντίθεμαι D.H. *nem concordo com Afareu, que compõe um discurso bem ajeitado por causa dele [do pai].*

συντινάσσω 1 abalar; chacoalhar com força ◆ *pas.* 2 sofrer abalo ao mesmo tempo.

συντιτράω-ῶ (*fut.* συντρήσω, *aor.* συνέτρησα) = συντετραίνω.

συντιτρώσκω 1 cobrir de feridas 2 danificar (*navio*) 3 ferir ao mesmo tempo.

συντλάω (*aor.*$_2$ *dór.* συνέτλαν) suportar junto.

συντομία, ας (ἡ) 1 concisão; brevidade 2 *Mús.* simplicidade. ⟨σύντομος⟩

σύντομος, *át. ant.* ξύντομος, ος, ον 1 breve; curto (*espaço, tempo*): σ. ὁδός XEN. *caminho encurtado, atalho* 2 conciso (*linguagem, estilo*): συντομώτερος λόγος ISÓCR. *discurso mais conciso* ◆ ἡ σύντομος 3 caminho curto: ἡ συντομωτάτη XEN. *o caminho mais curto.* ⟨συντέμνω⟩

συντόμως *adv.* 1 em poucas palavra; concisamente 2 em pouco tempo; brevemente.

συντονία, ας 1 *Anat.* forte tensão (*do corpo, de órgãos*) 2 tensão mental; esforço intenso; concentração *em algo,* πρός *e ac.* 3 intensidade (*de um mal*) 4 acordo; concordância; sintonia. ⟨σύντονος⟩

σύντονος, *át. ant.* ξύντονος, ος, ον 1 estirado fortemente; firme 2 sustentado; contínuo 3 intenso (*esforço, fadiga*); veemente: συντόνῳ χερί SÓF. *com mão firme* 4 diligente; ativo; vigoroso 5 firme; austero 6 animado (*música*) 7 agudo (*som*) 8 que ressoa harmonizado; afinado com; que está de acordo com, *dat.* ⟨συντείνω⟩

συντόνως *adv.* 1 intensamente 2 vigorosamente 3 impulsivamente; rapidamente 4 com violência 5 severamente 6 com austeridade 7 atentamente; cuidadosamente.

συντραγῳδέω-ῶ 1 ajudar a representar uma tragédia 2 representar de acordo com, *dat.*

συντράπεζος, ος, ον 1 companheiro de mesa; comensal 2 familiar; companheiro. ⟨σύν, τράπεζα⟩

σύντρεις, εις, ια *gen.* **συντρίων** *num.* trio; de três em três.

συντρέφω 1 nutrir *ou* criar junto 2 (*sentimento, hábito*) desenvolver-se com; crescer com, *dat.* 3 dar consistência ◆ *pas.* 4 desenvolver-se *ou* crescer *com, dat.* 5 ganhar consistência; formar-se; constituir-se.

συντρέχω (*fut.* συνθρέξομαι *e* συνδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ συνέδραμον) 1 correr com, *i.e.*, competir em uma corrida com *alguém, dat.* 2 correr junto 3 correr de diferentes pontos para um mesmo lugar; juntar-se em *um lugar,* εἰς *e ac.* 4 misturar-se com, *dat.* 5 encontrar, *dat.* 6 enfrentar; vir às vias de fato *com alguém, dat.* 7 marchar de acordo com; concordar com, *dat. ou* πρός *e ac.* 8 convergir para; concordar com, *dat.*: τῶν δὲ μαντήων ἀμφοτέρων ἐς τὠυτὸ αἱ γνῶμαι συνέδραμον HER. *os pareceres de ambos os oráculos concordaram no mesmo ponto* 9 (*tem-*

po) coincidir com, *dat.* **10** dobrar-se sobre si mesmo; contrair-se; retrair-se.

συντρίβω, *át. ant.* **ξυντρίβω** **1** friccionar junto: σ. πυρεῖα LUC. *friccionar pedaços de madeira para fazer fogo* **2** esmagar junto: σ. φάρμακα PLUT. *macerar drogas* **3** esmagar; quebrar; despedaçar: σ. δόρατα XEN. *quebrar lanças,* σ. ᾠά ARTT. *quebrar ovos* **4** fragilizar *alguém*: δέος συντρίβει τὸν ἄνθρωπον PLUT. *o pavor fragiliza o homem* ♦ *pas.* **5** quebrar-se: ξυνετρίβη τῆς κεφαλῆς καταρρυείς AR. *despencou e quebrou a cabeça* **6** chocar-se; conflitar-se: ποῦ συντρίβεται τὸ πρᾶγμα; DEM. *em que ponto se chocam os interesses?* **7** ser quebrantado; ser destruído: συντρίβεσθαι τῇ διανοίᾳ POL. *ter o espírito abatido.*

συντριηραρχέω-ῶ ser trierarca com *alguém, dat.* ⟨σύν, τριήραρχος⟩

σύντριμμα, ατος (τό) **1** *Medic.* fratura **2** destruição; ruína **3** *bíbl.* aflição. ⟨συντρίβω⟩

σύντροφος, *át. ant.* ξύντροφος, ος, ον **1** que alimenta *ou* cria com, *dat.*: σ. τῇ φιλοσοφίᾳ καὶ πενίᾳ LUC. *que alimenta com filosofia e pobreza* **2** que vive com; criado com; companheiro de *alguém, dat.* **3** familiarizado *com, dat.* **4** natural; congênito **5** familiar; habitual *a alguém, dat. ou gen.* **6** que ajuda a alimentar, a preservar, *gen.* ♦ τὸ ξύντροφον **7** qualidade congênita **8** *pl.* males *ou* acidentes habituais. ⟨συντρέφω⟩

συντυγχάνω, *át. ant.* ξυντυγχάνω (*fut.* συντεύξομαι, *aor.*$_2$ συνέτυχον) **1** encontrar-se com; topar com, *dat. ou gen.* **2** (*pessoa*) aparecer por acaso: ὁ συντυχών EUR. *aquele que chega por acaso, o primeiro que aparece* **3** (*fato*) ocorrer por acaso; acontecer: τὸ συντυχόν XEN., τὰ συντυχόντα HER., τὰ συντυγχάνοντα XEN. *os acontecimentos,* οὐ συντυχὸν ἔργον HER. *trabalho não vulgar, incomum;* ***impes.*** συντυγχάνει acontece que, *or. inf. ou part.*

συντύραννος, ου (ὁ) tirano *ou* rei que compartilha com outrem esse poder. ⟨σύν, τύραννος⟩

συντυχία, *át. ant.* ξυντυχία, ας (ἡ) **1** evento fortuito; circunstância; acidente: γενήσεται δὲ ὑμῖν πειθομένοις καλὴ ἡ ξυντυχία TUC. *se obedecerdes, a circunstância se tornará favorável para vós,* ἅμα τοῦ ἔργου τῇ ξυντυχίᾳ TUC. *no momento exato da ação,* ἀπὸ τοιαύτης ξυντυχίας TUC. *em consequência de tal encontro,* κατὰ συντυχίην HER. *por acaso,* κατὰ συντυχίαν ἀγαθήν AR. *graças a uma conjuntura favorável* **2** ocorrência; acontecimento **3** *pl.* acasos da vida; circunstâncias; acontecimentos **4** acaso feliz; boa sorte **5** acaso infeliz; infortúnio **6** conversa. ⟨συντυγχάνω⟩

συντυχικός, ή, όν fortuito; acidental. ⟨συντυχία⟩

συνυβρίζω, *át. ant.* ξυνυβρίζω ultrajar junto; ser insolente junto.

συνυμεναιόω-ῶ celebrar *ou* cantar junto o himeneu.

συνυπατεύω ser cônsul com; exercer o consulado junto com *alguém, dat.* ⟨σύν, ὕπατος⟩

συνυποδύομαι (*fut.* συνυποδύσομαι, *aor.*$_2$ συνυπέδυν) **1** insinuar-se, infiltrar-se junto com *alguém, dat.* **2** enfrentar *algo, ac.,* junto com *alguém, dat.*

συνυποκρίνομαι **1** desempenhar um papel, representar com; simular ao mesmo tempo que, *dat.* **2** ajudar *alguém, dat.,* a fingir *algo, ac.*

συνυπουργέω, *jôn. e át. ant.* ξυνυπουργέω-ῶ unir-se em colaboração a; colaborar com, *dat.*

συνυποφύομαι (*fut.* συνυποφύσομαι, *aor.*$_2$ συνυπέφυν) nascer *ou* provir junto.

συνυποχωρέω-ῶ recuar *ou* retirar-se junto.

συνυφαίνω, *át. ant.* ξυνυφαίνω (*perf.* συνύφαγχα) **1** tecer junto **2** fabricar tecido **3** tecer junto a trama de; preparar junto (*discurso, acordo, conspiração*) **4** entrelaçar apertadamente ♦ *méd.* **5** tecer como uma trama ♦ *pas.* **6** apertar-se junto: σ. ἀλλήλοις EL. *apertar-se uns contra os outros.*

συνωδίνω sofrer junto; compartilhar o sofrimento de *alguém, dat.*

συνῳδός, *át. ant.* ξυνῳδός, ός, όν **1** que une seu canto *ou* sua voz a, *dat.* **2** que concorda com, *dat.* ⟨σύν, ᾠδή⟩

συνωθέω, *át. ant.* ξυνωθέω-ῶ (*fut.* συνωθήσω *e* συνώσω, *aor.* συνέωσα; *pas. perf.* συνέωσμαι, *aor.* συνεώσθην) **1** empurrar *ou* pressionar junto; comprimir *uma coisa, ac., a outra,* εἰς, πρός *e ac.*: σ. τὸν καθαρὸν πρὸς τὸν πόλον XEN. *juntar amontoando o [trigo] limpo no centro [da eira],* τὰ δὲ ὁμοιότατα μάλιστα εἰς ταὐτὸν συνωθεῖν PLAT. *reunir no mesmo ponto sobretudo os [gêneros] mais semelhantes,* συνωθοῦντο κατὰ τὸν διωγμὸν πρὸς τὸν ὑποκείμενον ποταμόν POL. *[as duas alas] devido à perseguição eram acuadas contra o rio existente nas imediações* **2** ajudar a impelir, a lançar **3** impelir a; constranger a, ἐπί *e ac.* **4** abrir caminho pela força; forçar a entrada.

συνώμεθα *1ª pl. subj. aor.*$_2$ *méd. de* συνίημι.

συνωμοσία, *át. ant.* ξυνωμοσία, ας (ἡ) **1** união por juramento; conjuração *para algo, gen.*: οἱ ἐν τῇ ξυνωμοσίᾳ TUC., οἱ ἐκ τῆς συνωμοσίας PLUT. *os conjurados* **2** associação política; facção; partido **3** liga de confederados; confederação (*de cidades*). ⟨συνόμνυμι⟩

συνωμότης, *át. ant.* ξυνωμότης, ου (ὁ) conjurado; aliado; cúmplice *de algo, gen.* ⟨συνόμνυμι⟩

συνωμοτικῶς *adv.* por meio de conjuração; de modo conspiratório. ⟨συνωμότης⟩

συνώμοτον, *át. ant.* ξυνώμοτον, ου (τό) **1** aliança jurada; confederação; liga **2** conjuração. ⟨συνόμνυμι⟩

συνών, οῦσα, όν *part. pres. de* σύνειμι.

συνωνέομαι-οῦμαι (*fut.* συνωνήσομαι, *perf.* συνεώνημαι) **1** comprar junto *ou* por atacado **2** açambarcar; monopolizar (*o trigo*).

συνωνυμία, ας (ἡ) similitude de sentidos; sinonímia. ⟨συνώνυμος⟩

συνώνυμος, *át. ant.* ξυνώνυμος, ος, ον **1** homônimo *ou* sinônimo de, *dat. ou gen.* **2** *Lóg.* que tem o mesmo nome *de, dat.* ♦ τὰ συνώνυμα **3** *Ret.* sinônimos, *i.e.,* palavras de forma diferente, mas de significação semelhante. ⟨σύν, ὄνομα⟩

συνωνύμως *adv.* com semelhança de sentido.

συνῶπται *3ª sing. perf. pas. de* συνοράω.

συνωρίζω, *át. ant.* ξυνωρίζω **1** atrelar junto **2** estar atrelado junto ♦ *méd.* **3** juntar; unir (*a mão*). ⟨συνωρίς⟩

συνωρίς, *át. ant.* ξυνωρίς, ίδος (ἡ) **1** parelha de animais **2** cavalos atrelados juntos **3** par; casal **4** par de cadeias *para as duas mãos ou os dois pés.* ⟨συνήορος⟩

συνωφελέω-ῶ *at. e méd.* ajudar junto *alguém, dat. ou ac., em algo,* εἰς *e ac.*

Σύρα, ας (ἡ) *fem. de* Σύρος.

Συράκοσα, Συράκοσαι *e* **Συράκοσσαι** *dór.* = Συράκουσαι.

Συρακόσιος, α, ον *dór. e át. ant.* **1** de Siracusa; siracusano ♦ ἡ Συρακοσία **2** Siracusa, *território.*

Συράκουσα, ης (ἡ) = Συράκουσαι.

Συράκουσαι, ῶν (αἱ) Siracusa, *cidade da Sicília.*

Συρακούσιος, α, ον de Siracusa; siracusano. ⟨Συράκουσαι⟩

σύρδην *adv.* com força impetuosa; com violência. ⟨σύρω, -δην⟩

Συρηκόσιος, Συρήκουσαι, Συρηκούσιος *jôn.* = Συρακόσιος, Συράκουσα, Συρακούσιος.

Συρία, ας (ἡ) *cf.* Σύριος.

συρίγγιον, ου (τό) **1** pequeno caniço **2** pequena flauta. ⟨σῦριγξ⟩

συριγμός, οῦ (ὁ) **1** assobio; silvo (*de serpente*) **2** bramido (*de elefante*) **3** zunido (*de cordame*) **4** sibilo (*de letras sibilantes*) **5** *no teatro,* assobio de zombaria; vaia. ⟨συρίζω⟩

σῦριγξ, ιγγος (ἡ) **1** flauta campestre *ou* flauta de Pã **2** embocadura de flauta **3** estojo de lança **4** eixo de roda **5** *Anat.* canal; conduto **6** *Medic.* fístula **7** galeria subterrânea *natural ou artificial* **8** canaleta; sulco **9** assobio.

συρίζω[1] (*fut.* συρίξομαι *e* συρίσω, *át.* συριῶ, *aor.* ἐσύριξα *e* ἐσύρυσα, *perf. desus.*) **1** tocar flauta campestre **2** (*flauta*) soar **3** assobiar **4** cantar ao som da flauta campestre **5** assobiar *para expressar algo, ac.* **6** assobiar; vaiar. ⟨σῦριγξ⟩

συρίζω[2] falar como um sírio. ⟨Σύρος⟩

Συρίη *jôn.* = Συρία.

Συριηγενής, ής, ές originário da Síria. ⟨Συρίη, γένος⟩

Σύριος[1]**, α, ον** **1** da Síria; sírio: Σύριαι πύλαι XEN. *as portas sírias, desfiladeiro entre o monte Amanus e o golfo de Issus* ♦ ἡ Συρία **2** Síria, *região da Ásia Menor* **3** Síria, *uma das Cíclades* ♦ οἱ Σύριοι **4** capadócios **5** assírios.

Σύριος[2]**, ου (ὁ)** habitante de Siros *ou* Sira.

συρισμός, οῦ (ὁ) = συριγμός.

συριστί *adv.* em língua siríaca. ⟨Σύριος⟩

συρίττω (*só pres. e impf.*) *át.* = συρίζω[1].

σύρμα, ατος (τό) **1** movimento serpeado, ondulante; coleio (*de serpente, de verme*) **2** veste longa ou com cauda, *usada por atores* **3** trança *de cabelo* **4** rabo; cauda *de animal* **5** *Mús.* prolongamento do som **6** *Medic.* escamação da pele **7** lixo; sujeira **8** adubo. ⟨σύρω⟩

συρμαία, ας (ἡ) **1** rábano silvestre, *planta purgativa* **2** sumo de rábano silvestre, *poção purgativa usada pelos egípcios* **3** *Medic.* purgação. ⟨συρμός⟩

συρμαΐζω tomar um purgativo. ⟨συρμαία⟩

συρμαίη *jôn.* = συρμαία.

συρμός, οῦ (ὁ) **1** movimento que varre; varredura **2** turbilhão; furacão **3** rastro (*de serpente, de corpos celestes*) **4** purgação. ⟨σύρω⟩

συροπέρδιξ, ικος (ὁ) perdiz da Síria. ⟨Σύρος, πέρδιξ⟩

Σύρος, ου (ὁ) **1** sírio **2** assírio **3** Siro, *filho de Apolo.*

Συροφοίνιξ, ικος (ὁ) fenício. ⟨Σύρος, Φοῖνιξ⟩

Συροφοινίκισσα, ης (ἡ) *bíbl., fem. de* Συροφοίνιξ.

σύρραγμα, ατος (τό) conflito; choque. ⟨συρράσσω⟩

συρραδιουργέω-ῶ cometer uma falta *ou* um crime em cumplicidade com *alguém, dat.*

σύρραξις, εως (ἡ) choque; conflito. ⟨συρρήγνυμι⟩

συρράπτω **1** costurar junto *uma coisa, ac., com outra*: σ. τὰ στόματα τῶν ἀνθρώπων PLAT. *costurar a boca dos homens, i.e., fazer calar* **2** unir *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* πρός *e ac.* ♦ *pas.* **3** (*escrito*) ser mal composto; ser reparado.

συρράσσω, *át.* -άττω, *át. ant.* ξυρράσσω chegar às vias de fato com; chocar-se com *alguém, dat.*

συρρέω (*fut.* συρρυήσομαι) **1** derramar-se junto **2** (*líquido*) confluir, convergir **3** (*pessoa ou coisa*) afluir a *um lugar,* εἰς *e ac.* **4** correr com, *dat.* ⟨σύν, ῥέω⟩

σύρρηγμα, ατος (τό) conflito; choque; colisão. ⟨συρρήγνυμι⟩

συρρήγνυμι, *át. ant.* ξυρρήγνυμι (*aor.* συννέρρηξα, *perf. intr.* συνέρρωγα, *m.-q.-perf.* συνερρώγειν; *pas. aor.*$_2$ συνερράγην, *perf.* συνέρρεγμαι) **1** fazer em pedaços; despedaçar; esmagar **2** fazer eclodir: σ. πόλεμον PLUT. *deflagrar uma guerra* ♦ *perf. e m.-q.-perf.* **3** bater-se um contra o outro; entrechocar-se *em batalha* **4** (*navios*) colidir **5** (*rios, condutos*) desembocar, desaguar junto *em,* εἰς *e ac.* **6** (*guerra, grito*) eclodir ♦ *pas.* **7** ser feito em pedaços (*pelo sofrimento*); alquebrar-se **8** (*fenda, ferida*) emendar-se uma na outra.

συρριζόομαι-οῦμαι entrelaçar raízes entre si *ou* enlaçar as raízes de uma planta à outra.

συρρίπτω lançar junto *ou* lançar *uma coisa, ac.,* contra *outra,* εἰς *e ac.*; juntar; reunir.

συρροή, ῆς (ἡ) **1** confluência **2** *Medic.* afluxo; exudação. ⟨συρρέω⟩

Σύρτις, ίδος (ἡ) Sirta, *golfo da Líbia.* ⟨σύρω⟩

σύρφαξ, ακος (ὁ) populacho; turba. ⟨σύρω⟩

συρφετός, οῦ (ὁ) 1 acúmulo de sujeira 2 populacho; turba ♦ *adj.* 3 da plebe; vulgar. ⟨σύρω⟩
συρφετώδης, ης, ες plebeu; vulgar. ⟨συρφετός, -ωδης⟩
σύρω (*fut.* συρῶ, *aor.* ἔσυρα, *perf.* σέσυρκα; *pas. aor.* ἐσύρην, *perf.* σέσυρμαι) 1 puxar (*rede, veste*) 2 *bíbl.* arrastar à força 3 arrastar; carregar arrastando: πόλεμος χειμάρρου δίκην πάντα σύρει PLUT. *a guerra feito uma torrente leva tudo embora* 4 *intr.* arrastar-se 5 *intr.* rastejar ♦ *pas.* 6 ser puxado, arrastado 7 arrastar-se 8 (*correnteza*) fluir; escoar.
σῦς, συός (ὁ, ἡ) 1 porco, porca 2 javali *macho e fêmea.*
συσκευάζω 1 fazer aprontar; providenciar (*bagagem*), *ac., para alguém, dat.* 2 ajudar a preparar, a aprontar (*jantar*) 3 combinar; tramar *algo, ac., contra alguém,* κατά *e gen.* ♦ *méd.* 4 *intr.* preparar as bagagens; fazer as malas; preparar-se para partir *para,* εἰς *e ac.*: σ. εἰς στρατείαν XEN. *fazer seus preparativos para uma expedição,* συσκευασάμενοι τῇ ὑστεραίᾳ ἐπορεύοντο XEN. *após terem feito os preparativos, partiram no dia seguinte,* τῇ δ' ὑστεραίᾳ αὐτός τε ὁ Τιγράνης παρῆν συνεσκευασμένος XEN. *no dia seguinte Tigranes em pessoa se apresentava, todo equipado* 5 preparar para si: σ. πορείαν XEN. *preparar-se para partir,* σ. τὸν βίον εἰς ἡδονήν PLUT. *preparar sua vida para o prazer* 6 preparar para si; dispôr a seu favor *alguém, ac.* 7 incitar *uma pessoa, ac., contra outra,* ἐπί *e ac.* 8 apropriar-se de 9 equipar-se; munir-se de, *ac.* 10 combinar, tramar em interesse próprio *algo, ac., contra alguém,* κατά *e gen. ou* ἐπί *e ac.*
συσκευασία, ας (ἡ) preparativos *para viagem.* ⟨συσκευάζω⟩
συσκευοφορέω-ῶ levar junto as bagagens.
συσκευωρέομαι-οῦμαι conspirar junto.
συσκηνέω-ῶ 1 habitar sob a mesma tenda com, *dat.* 2 viver junto *ou* comer à mesma mesa. ⟨σύσκηνος⟩
συσκήνιον, ου (τό) refeição em comum. ⟨σύσκηνος⟩
σύσκηνος, ος, ον 1 companheiro de tenda; colega 2 comensal. ⟨σύν, σκηνή⟩
συσκηνόω-ῶ = συσκηνέω.
σύσκιος, ος, ον 1 coberto de sombra ♦ τὸ σύσκιον 2 sombra densa. ⟨σύν, σκιά⟩
συσκιρτάω-ῶ saltar ao mesmo tempo *ou* junto.
συσκοπέω-ῶ (*só pres. e impf.*) considerar junto *ou* ao mesmo tempo *que alguém, dat.*
συσκοτάζω 1 *bíbl.* escurecer; cobrir de trevas 2 *intr.* ficar escuro; escurecer; *impes.* ξυνεσκόταζε ἤδη TUC. *já começava a escurecer.*
συσκυθρωπάζω ter um ar sombrio e triste junto com *alguém, dat.*; condoer-se com.
συσπαράσσω lacerar, atormentar ao mesmo tempo.
συσπάω-ῶ (*perf.* συνέσπακα; *perf. pas.* συνέσπασμαι) 1 contrair; apertar, *ac.* 2 ligar, costurar junto ♦ *méd.* 3 contrair-se; fechar-se em si 4 arrastar consigo *algo, ac., para,* εἰς *e ac.*
συσπειράω-ῶ 1 envolver; enrolar; embrulhar ♦ *méd. e pas.* 2 *Mil.* ser disposto em linha cerrada *ou* compacta: τάξις συνεσπειραμένη XEN. *tropa reunida em coluna* 3 encolher-se; apertar-se; contrair-se 4 fechar-se em si mesmo, *i. e.,* satisfazer-se com pouco 5 concentrar-se *em algo,* εἰς *e ac.*
συσπεύδω desvelar-se com; ser solícito a *alguém, dat., em algo, ac.*: συσπεύδων Πανταλέοντι γενέσθαι τὴν Λυδῶν ἀρχήν HER. *colaborando para que Pantaleão obtivesse o reino da Lídia.*
συσπουδάζω 1 empenhar-se com *ou* ao mesmo tempo, *por algo,* περί *e gen.* 2 pôr todo o zelo junto com *alguém, dat., em algo, ac.* 3 tomar apaixonadamente o partido de *alguém, dat.*
σύσσημον, ου (τό) 1 sinal combinado 2 etiqueta; marca 3 sinal distintivo.
συσσήπω 1 macerar; triturar (*alimento*) ♦ *at.* (*perf.*) *e pas.* 2 apodrecer *ou* deteriorar junto.
συσσιτέω-ῶ, *át. ant.* ξυσσιτέω *at. e méd.* comer em companhia de, *dat. ou* μετά *e gen.*
συσσίτησις, εως (ἡ) = συσσιτία.
συσσιτία, ας (ἡ) 1 mesa *ou* refeição em comum 2 reunião de convivas. ⟨σύσσιτος⟩
συσσίτιον, ου (τό) 1 refeição em comum 2 *pl.* refeições em comum das quais participavam todos os cidadãos em Creta e Esparta 3 companhia, sociedade de comensais 4 sala *ou* mesa de refeição em comum 5 sala comum, *no Museu de Alexandria.* ⟨σύσσιτος⟩
σύσσιτος, ος, ον 1 que come com ♦ ὁ σύσσιτος 2 conviva; comensal. ⟨σύν, σιτος⟩
συσσῴζω 1 ajudar a salvar, a proteger 2 observar, respeitar igualmente.
σύσσωμος, ος, ον *bíbl.* unido em um só corpo. ⟨σύν, σῶμα⟩
συσσωφρονέω-ῶ ser sensato e moderado com *ou* ao mesmo tempo que *alguém, dat.*
συσταδόν *adv.* estando próximo um do outro: ἡ σ. μάχη HER. *combate corpo a corpo.* ⟨συνίστημι, -δον⟩
συστάς, ᾶσα, άν *part.aor.*$_2$ *de* συνίστημι.
συστασιάζω 1 participar de insurreição *ou* ser do mesmo partido que, *dat.* 2 impelir junto a uma sedição.
συστασιαστής, οῦ (ὁ) comparsa, cúmplice em uma sedição. ⟨συστασιάζω⟩
σύστασις *át. ant.* **ξύστασις, εως** (ἡ) 1 garantia; testemunho; recomendação *a alguém,* πρός *e ac.* 2 acúmulo; afluência; concurso (*de coisas*) 3 aglomeração; ajuntamento; reunião (*de pessoas*): κατὰ ξυστάσεις τε γιγνόμενοι ἐν πολλῇ ἔριδι ἦσαν TUC. *reunidos em grupos, permaneciam em intensa disputa* 4 união política 5 aliança *ou* conspiração *com alguém,* πρός *e ac., contra alguém,* ἐπί *e ac.* 6 embate; confronto; combate: ἐν τῇ συστάσι μάχομαι HER. *combato no meio da refrega,* ξ. φρενῶν δεινή EUR. *terrível embate do espírito* 7 ação de dispor, de arranjar; disposição; composição: σ. τῶν ῥήσεων PLAT. *arranjo das palavras,* σ. τῶν πραγμάτων ARTT. *disposição, arranjo das ações* 8 constituição; natureza; estado; estrutura: σ. τῆς ψυχῆς PLAT. *constituição da alma,* σ. τῆς γνώμης D.C. *disposição de espírito,* σ. τῆς πόλεως ARTT. *estrutura da cidade,* σ. τῶν ὡρῶν PLAT. *natureza das estações* 9 constituição política 10 trama *de obra literária* 11 formação; desenvolvimento; progresso: σ. νόσων PLAT. *progresso das doenças,* συστάσεις πόλεων PLAT. *formações de cidades,* σ. τοῦ σώματος PLAT. *desenvolvimento do corpo,* τὴν σύστασιν λαμβάνειν ARTT. *tomar corpo* 12 consistência; densidade 13 firmeza; persistência 14 *crist.* existência *na eternidade* 15 substância; matéria 16 *Medic.* grânulo; nódulo. ⟨συνίστημι⟩
συστασιώτης, ου (ὁ) companheiro de facção ou de partido. ⟨σύστασις⟩
συστατικός, ή, όν 1 componente; constitutivo 2 confirmativo 3 recomendatório ♦ ἡ συστατική 4 carta de recomendação. ⟨συνίστημι⟩
συσταυρόω-ῶ *bíbl.* crucificar com, *dat.*
συστεγάζω (*part. perf. pas.* συνεστεγασμένος) cobrir junto *ou* completamente.
συστέλλω, *át. ant.* ξυστέλλω (*aor.* συνέστειλα, *perf.* συνέσταλκα; *pas. aor.*$_2$ συνεστάλην, *perf.* συνέσταλμαι) 1 ajuntar; recolher: συστείλας ἄκροισι χρώμενος τοῖς ἱστίοις AR. *recolhe as velas, usando só as do alto* 2 contrair: σ. τὸ πρόσωπον LUC. *franzir o rosto* 3 repelir; rechaçar *alguém, ac.*: συνέστειλαν εἰς τὸ τεῖχος PLUT. *rechaçaram [as tropas de Basilo] para junto da muralha* 4 conter; limitar; reduzir: σ. ἐπὶ τὸ ταπεινότερον ARTT. *reduzir ao mínimo,* ἁμαρτήματα εἰς ὡς ἐλάχιστα συστεῖλαι *dem. reduzir os próprios erros ao mínimo* 5 encurtar; abreviar: ὁ καιρὸς συνεσταλμένος ἐστιν N.T. *o tempo está abreviado* 6 apequenar; tornar menor (*o discurso*) 7 humilhar; rebaixar: τοῖς παιδικοῖς διαλέγεσθαι, ταπεινοῦντα καὶ συστέλλοντα PLAT. *conversar com os favoritos, diminuindo-os e rebaixando-os* 8 embrulhar inteiramente: οὐ δάμαρτος ἐν χεροῖν πέπλοις συνεστάλησαν EUR. *não foram por mãos de esposa envolvidos em peplos* ♦ *méd.* 9 reduzir despesas; conter-se nos gastos: συστελλόμενοι ἐς εὐτέλειαν TUC. *reduzindo despesas ao conveniente* 10 cobrir-se de; envolver-se de; embrulhar-se em, *ac.*: λήσομεν ξυστειλάμεναι θαίμάτια AR. *envoltas nos mantos não seremos notadas,* πρὸς ταῦτα συστέλλου σεαυτήν AR. *para isso embrulha-te [no manto]* 11 juntar-se; agrupar-se; concentrar-se: συστελλόμενοι ὥσπερ ὄρνιθες PLUT. *[soldados] agrupados como pássaros* ♦ *pas.* 12 cingir-se de (*vestes*), *i.e.,* ficar pronto para agir.
συστενάζω gemer; prantear com, *dat.* ⟨σύν, στενάζω⟩
συστενοχωρέω-ῶ levar para um espaço reduzido; restringir.
σύστημα, ατος (τό) 1 conjunto; complexo; sistema 2 sistema filosófico 3 *Mús.* escala 4 *Métr.* estrofe 5 composição (*literária*) 6 *Medic.* acúmulo (*de sangue*) 7 sistema ou forma de governo; regime; constituição 8 confederação; liga 9 *Mil.* corpo de tropas; corporação 10 grupo; bando 11 colegiado 12 *crist.* comunidade 13 *crist.* assembléia; congregação 14 equipamento (*de navio*) 15 rebanho (*de animais*). ⟨συνίστημι⟩
συστοιχέω-ῶ 1 estar na mesma fileira 2 *bíbl.* corresponder a, *dat.* ⟨σύστοιχος⟩
σύστοιχος, ος, ον 1 pertencente à mesma série; coordenado; correspondente 2 congruente; coerente; homogêneo. ⟨σύν, στοῖχος⟩
συστολή, ῆς (ἡ) 1 fechamento; contração 2 *Medic.* sístole 3 limitação; redução 4 *crist.* pusilanimidade 5 *Gram.* abreviamento *de vogal longa* 6 vida apertada; economia; contenção de despesas. ⟨συστέλλω⟩
συστρατεύω, *át. ant.* ξυστρατεύω fazer campanha com *alguém, dat. ou* μετά *e gen.*
συστράτηγος, ου (ὁ) 1 colega no comando de um exército 2 co-pretor, *em Roma.*
συστρατιώτης, ου (ὁ) companheiro de armas.
συστρέφω 1 fazer girar *ou* dobrar: ὁ βασιλεὺς ἄγει συστρέψας ἐπὶ δόρυ XEN. *o rei assume a liderança [do corpo de tropas] fazendo-o virar para a direita,* σ. ἵππον PLUT. *fazer um cavalo mudar de direção* 2 dobrar; curvar; arquear: συστρέψας ἑαυτὸν ὥσπερ θηρίον PLAT. *encolhendo-se como uma fera,* συστρέψαι ἑαυτούς ARTT. *[golfinhos] arquear-se* 3 agrupar; reunir; unir: σ. φρυγάνων τι πλῆθος N.T. *enfeixar uma quantidade de gravetos,* τὸ Μηδικὸν ἔθνος συνέστρεψε HER. *unificou o povo medo,* σ. ἑωϋτούς HER. *formar-se em grupo cerrado* 4 condensar (*líquido*) 5 expor de modo conciso; sintetizar ♦ *pas.* 6 contorcer-se; retorcer-se; encolher-se: κύων συστρεφόμενος PLUT. *cão que se encolhe antes de arremeter-se,* ξύλα συνεστραμμένα TEOFR. *lenhos retorcidos* 7 agrupar-se; aglomerar-se; concentrar-se: συστραφεῖσαι πρός τινα ὕλην ποιοῦσι κηρία ARTT. *[as abelhas] após aglomerar-se em um bosque fabricam mel,* 8 *Mil.* juntar-se; formar um corpo; formar-se em fileiras cerradas: συστραφέντες γὰρ οἱ στρατηγοὶ τῶν Περσέων καὶ ἓν ποιήσαντες στρατόπεδον ἤλαυνον ἐπὶ τὴν Μίλητον HER. *os comandantes persas, tendo-se juntado e formado um exército único, dirigiam-se para Mileto* 9 condensar-se; ganhar consistência; solidificar-se: σωμάτιον συνεστραμμένον ARR. *corpúsculo compacto* 10 ser conciso: ῥῆμα βραχὺ καὶ συνεστραμμένον PLAT. *frase breve e concisa* 11 pôr-se de acordo; coligar-se.
συστροφή, ῆς (ἡ) 1 torção; contorsão 2 inversão 3 turbilhão; vórtice: σ. ὄμβρου *pol.* *tromba d'água,* σ. ἀνέμου

TEOFR. *pé de vento, redemoinho* **4** nó *de madeira* **5** *Medic.* acúmulo; concentração **6** *Medic.* tumor **7** densidade; condensação **8** *Ret.* concisão **9** ajuntamento; aglomeração **10** *Mil.* tropa de soldados: μετὰ συστροφῆς D.S. *em fileiras cerradas.* ⟨συστρέφω⟩

συσφάζω imolar com.

συσφαιρίζω jogar bola junto.

συσχηματίζω **1** representar *ou* modelar conforme um modelo; torrtara conforme *uma coisa, ac., a outra,* πρός *e ac.* ♦ *méd.* **2** adequar-se a; modelar-se sobre *algo ou alguém, dat. ou* πρός *e ac.* **3** *Astron.* posicionar-se em correlação.

συσχολάζω **1** divertir-se junto; passar o tempo junto **2** ser discípulo de *alguém, dat.* **3** instruir; ensinar **4** ser condiscípulo *de alguém, dat. ou* παρά *e dat.*

συσχολαστής, οῦ (ὁ) colega de estudo; condiscípulo. ⟨συσχολάζω⟩

σύτο *3ª sing. aor.₂ méd. poét. de* **σεύω.**

σῦφαρ *indecl.* (**τό**) **1** pele velha *ou* enrugada **2** pele de serpente *ou* casca de inseto *deixada na mutação* ♦ *adj.* **3** velho; enrugado; decrépito.

συφειός, οῦ (ὁ) = συφεός.

συφεόνδε *adv.* rumo à pocilga. ⟨συφεός, -δε⟩

συφεός, οῦ (ὁ) pocilga. ⟨σῦς⟩

συφορβός, οῦ (ὁ) porqueiro. ⟨σῦς, φέρβω⟩

συχνάκις *adv.* frequentemente. ⟨συχνός⟩

συχνός, ή, όν **1** contínuo; ininterrupto: σ. λόγος PLAT. *discurso ininterrupto, longo,* συχνὴ διπλόη PLAT. *larga brecha,* συχνὸν ἔργον PLAT. *trabalho longo e difícil, trabalho pesado* **2** de consequências duradouras; de efeito durável: συχνὴ ἀδικία PLUT. *falta permanente, falta duradoura* **3** de longa duração: σ. χρόνος HER. *tempo prolongado, longo tempo,* συχνῷ χρόνῳ ὕστερον XEN. *muito tempo depois,* ἡμέρας συχνάς PLUT. *muitos dias seguidos* **4** próximo um do outro; compacto **5** frequente; numeroso; abundante: ἄλλων ἐθνέων βαρβάρων συχνῶν HER. *numerosos outros povos estrangeiros,* πόλιες συχναί HER. *cidades numerosas,* συχνὴ θεραπεία PLUT. *criadagem numerosa,* σ. οὐσία AR. *grande patrimônio* **6** frequentado; populoso (*lugar*) ♦ *pl.* **7** grande quantidade; grandes quantias *de, gen.*: συχνὰς τῶν νήσων HER. *um grande número de ilhas* **8** συχνοί muitas pessoas em conjunto ♦ συχνόν *e* συχνά *adv.* **9** (*lugar*) sobre uma longa extensão; ao longe **10** (*tempo*) com frequência; frequentemente **11** *com num.*, em bloco: πέντε συχνά PLUT. *cinco de uma vez* **12** *com comp.*, muito; de longe; folgadamente: δέξιν βελτίονα συχνῷ PLAT. *acolhimento de longe melhor.*

συώδης, ης, ες glutão como um porco. ⟨σῦς, -ωδης⟩

σφαγεῖον, ου (τό) vaso *para recolher o sangue de vítima imolada.* ⟨σφάζω⟩

σφαγεύς, έως (ὁ) **1** sacrificador; imolador **2** gládio; espada para sacrifícios. ⟨σφάζω⟩

σφαγή, ῆς (ἡ) **1** degolação; imolação; sacrifício: σφαγὰς ποιεῖν *ou* ποιεῖσθαι XEN. *degolar* **2** corte; rasgo; ferida *feita com o cutelo sacrificial* **3** garganta; ponto jugular *por onde se abate a vítima.* ⟨σφάζω⟩

σφαγιάζω (*fut.* σφαγιάσω, *aor.* ἐσφαγίασα; *aor. pas.* ἐσφαγιάσθην) imolar, sacrificar vítimas. ⟨σφάγιος⟩

σφάγιον, ου (τό) *cf.* σφάγιος.

σφάγιος, α, ον **1** que serve para degolar **2** mortal; fatal ♦ ἡ σφαγία **3** jugular (*veia*) ♦ τὸ σφάγιον **4** vítima sacrificial **5** sacrifício. ⟨σφάγη⟩

σφαδάζω **1** agitar-se convulsivamente; debater-se em convulsões **2** (*potro*) agitar-se impetuosamente *ou* com violência; recalcitrar **3** estar ansioso por; impacientar-se *de algo,* ἐπί, πρός *e ac.*

σφάζω, ἀτ. σφάττω (*impf.* ἔσφαζον, *fut.* σφάξω, *aor.* ἔσφαξα, *perf. desus.*; *m.-q.-perf.* ἐσφάκειν; *pas. fut.* σφαγήσομαι, *aor.* ἐσφάχθην, *aor.₂* ἐσφάγην, *perf.* ἔσφαγμαι) **1** degolar (*animal*) **2** meter o cutelo na garganta de (*vítima*); imolar (*para recolher seu sangue*): κατὰ ἕνα ἕκαστον τῶν παίδων ἔσφαζον ἐς τὸν κρητῆρα HER. *degolavam os jovens, um a um, sobre a cratera* **3** matar com cutelo *ou* espada.

σφαῖρα, ας, *jôn.* σφαίρη (ἡ) **1** bola para jogar: σφαίρῃ παίζειν HOM. *brincar de bola,* σφαῖραν ῥίπτειν HOM. *jogar bola* **2** *Geom.* esfera **3** globo terrestre *ou* celeste **4** corpo celeste **5** manopla, *peça de armadura* **6** espécie de ligadura que envolve a mão no pugilato **7** *Anat.* globo ocular **8** ouriço do mar **9** *Medic.* pílula.

σφαιρηδόν *adv.* em forma de esfera *ou* de bola. ⟨σφαῖρα, -δον⟩

σφαιρικός, ή, όν **1** esférico **2** *Matem.* esférico (*número*) **3** da esfera terrestre *ou* celeste **4** que concerne os corpos celestes ♦ ἡ σφαιρική **5** arte do jogo da bola **6** ciência dos corpos celestes ♦ τὰ σφαιρικά **7** teoria das esferas celestes. ⟨σφαῖρα⟩

σφαιρικῶς esfericamente; globalmente.

σφαίρισις, εως (ἡ) ação de jogar bola. ⟨σφαῖρα⟩

σφαιριστικός, ή, όν que concerne ao jogo de bola, de pela.

σφαιροειδής, ής, ές **1** esférico ♦ τὸ σφαιροειδές **2** esferóide. ⟨σφαῖρα, εἶδος⟩

σφαιροποιέω-ῶ **1** modelar em forma de bola; arredondar **2** produzir esfera. ⟨σφαῖρα, ποιέω⟩

σφακελίζω **1** (*planta*) secar **2** sofrer espasmos ou convulsões ♦ *at. e méd.* **3** ser atacado de gangrena; gangrenar-se. ⟨σφάκελος⟩

σφάκελος, ου (ὁ) **1** gangrena seca **2** dor violenta com convulsões; convulsão **3** tormenta; tempestade.

σφάκος, ου (ὁ) salvia, *planta.*

Σφακτηρία, ας (ἡ) Esfactéria, *ilha.*

σφακτός, ή, όν degolado; imolado. ⟨σφάζω⟩

σφαλερός, ά, όν **1** que faz deslizar *ou* cair facilmente **2** vacilante; cambaleante; fraco **3** inconstante; incerto **4** arriscado; perigoso; precário. ⟨σφάλλω⟩

σφαλερῶς *adv.* sem segurança; perigosamente.

σφάλλω (*fut.* **σφαλῶ**, *aor.₁* ἔσφηλα, *perf. rec.* ἔσφαλκα, *pas. fut.₁* σφαλοῦμαι, *fut.₂* σφαλήσομαι, *pas. fut.₁* σφαλοῦμαι, *fut.₂* σφαλήσομαι, *aor.₂* ἐσφάλην, *perf.* ἔσφαλμαι)

ATIVA

1 fazer escorregar; fazer cair ao chão; derrubar; abater

2 fazer vacilar

3 fazer cair na desgraça; abater; derrubar

4 induzir ao erro; enganar; extraviar *alguém*

MÉDIA E PASSIVA

5 tombar

6 vacilar; cambalear

7 abater-se; sofrer uma desgraça *ou* malogro; falhar; fracassar *em algo, ac. ou dat. ou* ἐν *e dat.*

8 ver-se privado de, *gen.*

9 extraviar-se; iludir-se; enganar-se *em algo, ac., gen.,* περί *e ac. ou gen., inf. ou part.*

1 οὔτ' Ὀδυσεὺς δύνατο σφῆλαι οὔδει τε πελάσσαι HOM. *nem Odisseu podia abatê-lo [Ájax] e lançá-lo ao chão,* τὸν δὲ ἀναβάτην ἔσφηλάν τε πολλάκις XEN. *muitas vezes [os cavalos] derrubam o cavaleiro*

2 αἳ σφάλλουσι μὲν σώματα, σφάλλουσι δὲ γνώμας XEN. *elas [as bebidas] fazem cambalear o corpo e titubearem os pensamentos,* σφ. ναῦς TUC. *fazer oscilar os navios, i.e., colocar os navios em perigo*

3 σφάλλω δ' ὅσοι φρονοῦσιν εἰς ἡμᾶς μέγα EUR. *faço cair em desgraça quantos são arrogantes conosco,* θάνατοι δεινοί τε τύχαι σφάλλουσι δόμους EUR. *mortes e terríveis sortes derrubam palácios,* σφ. ἀπ' ἐλπίδος LUC. *fazer perder a esperança*

4 τοὺς ὧν δὴ τὰς νέας λέγοντας εἶναι τὸ ξύλινον τεῖχος ἔσφαλλε τὰ δύο τὰ τελευταῖα ῥηθέντα ὑπὸ τῆς Πυθίης HER. *os dois enunciados finais da Pítia induziam ao erro os que diziam que os navios eram as muralhas de madeira*

5 σφαλεὶς ὁ ἵππος εἰς τὴν γῆν κατέβαλε PLUT. *o cavalo tombou e lançou ao chão [o cavaleiro]*

6 τοῦ ὑπὸ οἴνου μὴ σφάλλεσθαι ἐπιμελεῖσθαι XEN. *cuidar de não cambalear sob o efeito do vinho,* ὑμᾶς ἑώρων καὶ ταῖς γνώμαις καὶ τοῖς σώμασι σφαλλομένους XEN. *eu vos via cambaleantes nos corpos e nas idéias*

7 ὑπὸ νόσων ἢ ὑπὸ ἐρώτων ἐσφαλμένον PLAT. *abatido por doenças ou paixões,* ἢν σφαλῶμεν, τὰ τῶν ξυμμάχων προσαπόλλυται TUC. *se falharmos, perder-se-ão os recursos dos aliados,* κεῖνος εἰ σφαλήσεται SÓF. *se lhe sucede uma desgraça,* μή τι σὸν σφαλῇ στόμα EUR. *que tua boca não falhe,* σφ. παρασκευῇ TUC. *malograr nos preparativos,* σφ. ἐν τῇ μάχῃ XEN. *fracassar no combate,* ἐν τῷ διανοεῖσθαι μεγάλα σφ. XEN. *cometer graves erros de raciocínio,* σφάλλεσθαι τὸν λογισμόν PLUT. *incorrer em erro na sua maneira de raciocinar, i.e., agir de um modo irracional, imprudente*

8 σφ. ἀνδρός SÓF. *perder um homem, estar privado dele*

9 ἦν ἄρα τι καὶ σφαλλώμεθα TUC. *mesmo se incorrermos em algum erro,* ἐν δ' ἄρα του καὶ πείρᾳ σφαλῶσιν TUC. *se falham numa tentativa,* σφ. γνώμῃ TUC. *enganar-se no cálculo,* σφ. τῆς ἐλπίδος LUC. *frustrar-se em sua esperança,* ἐὰν ἀποκρινάμενος σφάλλεται PLAT. *se ele se engana ao responder, i.e., se responde errado.*

σφάλμα, ατος (τό) **1** infelicidade; revés **2** deslize; tropeço **3** falta; erro **4** *crist.* pecado. ⟨σφάλλω⟩

σφάξαι *inf. aor. de* **σφάζω.**

σφαραγέομαι (*só 3ª pl. impf. ép. jôn.* σφαραγεῦντο) **1** crepitar; encrespar **2** borbulhar; transbordar; regurgitar.

σφᾶς *ac. de* σφεῖς.

σφάς *ac. pl. fem. de* σφός.

σφάττω *át.* = σφάζω.

σφε *ac. sing., pl. e dual ép. e jôn. encl. de* σφεῖς.

σφέα *n. de* σφεῖς.

σφέας *ac. de* σφεῖς.

σφεδανός, ή, όν **1** violento; veemente; impetuoso ♦ σφεδανόν *adv.* **2**. vigorosamente; furiosamente.

σφεῖς, σφέα *pron. pes. ép. e jôn. de 3ª pl.* (*gen.* σφέων *e contr.* σφῶν; *dat.* σφίσι(ν); *ac.* σφέας *e contr.* σφᾶς; *dual dat.* σφῶϊν *e ac.* σφωέ) **1** ele, ela: καὶ σφέας φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα HOM. *e falando lhes dirigiu palavras aladas,* ἀμυνόμενοι σφῶν τ' αὐτῶν καὶ κλισιάων HOM. *defendendo a si mesmos e às tendas* **2** *enfát.* eles mesmos: ἐκείνων ὧν σφεῖς ἐώρων PLAT. *daquelas coisas que eles mesmos viam* ♦ *pron. pes. da 1ª e 2ª pl.* **3** nós *ou* vós: ἡμῖν ἐνὶ σφίσιν A.R. *em nós mesmos,* μετὰ σφίσιν HOM. *convosco* ♦ *pron. refl. át. da 3ª pl.* **4** eles mesmos; elas mesmas; si mesmos; si mesmas: παρά σφιν ἑκάστῳ HOM. *junto de cada um deles.*

σφείων *ép.*, **σφέων** *cf.* σφεῖς-.

σφέλας *só pl. dat.* **σφέλαϊ** *e ac.* **σφέλα** (τό) escabelo; banco.

σφενδικίζω = σφενδονάω.

σφενδονάω-ῶ **1** usar a funda **2** golpear **3** *bíbl.* lançar como com uma funda, lançar fortemente. ⟨σφενδόνη⟩

σφενδόνη, ης (ἡ) **1** funda **2** projétil lançado por uma funda **3** tipóia **4** anel com pedra preciosa.

σφενδονήτης, ου (ὁ) soldado armado com funda; fundeiro. ⟨σφενδονάω⟩

σφετερίζω (*aor.* ἐσφετέρισα; *méd. fut.* σφετεριοῦμαι, *aor.* ἐσφετερισάμην, *perf.* ἐσφετέρισμαι, *m.-q.-perf.* ἐσφετερίσμην; *pas. perf.* ἐσφετέρισμαι) *at. e méd.* apropriar-se de; usurpar; subjugar. ⟨σφέτερος⟩

σφετερισμός, οῦ (ὁ) ação de apropriar-se; apropriação. ⟨σφετερίζω⟩

σφέτερος, α, ον *pron. pos. de 3ª pes.* 1 seu; sua; o seu; a sua 2 *pl.* seus; suas; *com* αὐτῶν: αὐτῶν σφετέρῃσιν ἀτασθαλίῃσίν ΗΟΜ. *por sua própria loucura* ♦ *pron. pos. 1ª pes.* 3 meu; minha 4 *pl.* nosso; nossa ♦ *pron. pos. de 2ª pes.* 5 teu; tua 6 *pl.* vosso; vossa ♦ ἡ σφετέρα 7 seu país ♦ οἱ σφέτεροι 8 seu próprio povo 9 os seus; seus companheiros ♦ τὸ σφέτερον 10 seus próprios sentimentos 11 *pl.* seus bens, sua propriedade *ou* seus interesses. ⟨σφεῖς⟩

σφέων *cf.* σφεῖς.

σφῇ *dat. fem. de* σφός.

σφηκιά, ᾶς (ἡ) ninho de vespas; vespeiro. ⟨σφήξ⟩

σφηκίσκος, ου (ὁ) pedaço de madeira pontudo; estaca; paliçada. ⟨σφήξ⟩

σφηκόω-ῶ 1 apertar *ou* afinar ao meio (*como o corpo da vespa*): πλοχμοὶ χρυσῷ ἐσφήκωντο ΗΟΜ. *as tranças estavam bem atadas ao meio com ouro* 2 apertar 3 fechar ♦ *méd.* 4 apertar para si. ⟨σφήξ⟩

σφηκώδης, ης, ες semelhante a uma vespa; esguio; delgado; magro. ⟨σφήξ, -ωδής⟩

σφῆλαι *inf. aor. de* σφάλλω.

σφῆλε(ν) *3ª sing. ind. aor. at. ép. de* σφάλλω.

σφήν, σφηνός (ὁ) cunha, *instrumento de trabalho ou de tortura.*

σφηνόω-ῶ 1 fender, rachar com uma cunha 2 fixar, calçar com algo em forma de cunha 3 torturar com uma ponta ♦ *at. e méd.* 4 tapar; obstruir; fechar. ⟨σφήν⟩

σφήνωσις, εως (ἡ) 1 uso de cunha 2 fechamento; obstrução. ⟨σφηνόω⟩

σφήξ, σφηκός (ὁ) vespa.

Σφήττιος, ος, ον 1 de Esfetos, *demo ático* 2 acre; picante.

σφι *dat. sing.*, **σφιν** *dat. pl. e dual, de* σφεῖς.

σφίγγω (*fut.* σφίγξω, *aor.* ἔσφιγξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐσφίγχθην, *perf.* ἔσφιγμαι) 1 estreitar; estreitar para abraçar 2 ligar; juntar: σφ. πέδην περὶ ποσσί A.P. *apertar um entrave em volta dos pés* 3 abreviar; condensar: σφ. φράσιν PLUT. *abreviar o estilo.*

Σφίγξ, ίγγος (ἡ) esfinge, *monstro fabuloso com corpo de mulher.* ⟨σφίγγω⟩

σφίγξις, εως (ἡ) 1 ação de apertar *ou* ligar fortemente 2 *Medic.* constipação. ⟨σφίγγω⟩

σφιν *cf.* σφι.

σφίσιν *cf.* σφεῖς.

σφόδρα *adv.* 1 fortemente; com veemência 2 severamente; duramente 3 com exatidão; com rigor 4 muito forte; completamente ♦ τὸ σφόδρα 4 veemência.

σφοδρός, ά *e* ός, όν 1 veemente; violento (*sentimento*) 2 ardente; zeloso (*pessoa*) 3 forte; robusto ♦ τὸ σφοδρόν 5 veemência; violência.

σφοδρότης, ητος (ἡ) veemência; impetuosidade; força. ⟨σφοδρός⟩

σφοδρύνω 1 tornar violento *ou* impetuoso ♦ *pas.* 2 tornar violento *ou* forte 3 prevalecer-se de, *dat.* ⟨σφοδρός⟩

σφοδρῶς *adv.* com veemência; com força.

σφονδύλη, ης (ἡ) espécie de inseto que ataca a raiz das plantas.

σφονδύλιος, ου (ὁ) = σφόνδυλος.

σφόνδυλος, ου (ὁ) 1 vértebra 2 *poét., sing. ou pl.* coluna vertebral 3 fusaiola, *da roca.*

σφός, ή, όν = σφέτερος.

σφραγίδιον, ου (τό) *dim. de* σφραγίς.

σφραγίζω (*fut.* σφραγίσω *e át.* σφραγιῶ, *aor.* ἐσφράγισα, *perf.* ἐσφράγικα; *pas. fut.* σφραγισθήσομαι, *aor.* ἐσφραγίσθην, *perf.* ἐσφράγισμαι) 1 lacrar com um selo; selar 2 colocar uma marca; gravar uma marca 3 *crist.* marcar com o sinal da cruz 4 aprovar; confirmar; selar ♦ *méd.* 5 lacrar com seu próprio selo; selar 6 marcar; carimbar 7 *bíbl.* marcar com o sinal; consagrar 8 delimitar; fixar 9 selar os lábios; tornar mudo. ⟨σφραγίς⟩

σφραγίς, ῖδος *e* ίδος (ἡ) 1 anel para carimbar; carimbo; sinete 2 marca de um sinete; chancela 3 sinal de identificação; senha 4 *Mil.* sinal de comando; insígnia 5 *crist.* sinal da cruz 6 cicatriz; marca 7 pedra de anel com carimbo 8 pedra de anel.

σφράγισμα, ατος (τό) marca de selo; carimbo. ⟨σφραγίζω⟩

σφραγιστής, οῦ (ὁ) selador, *sacerdote egípcio que marcava a vítima sacrificial.* ⟨σφραγίζω⟩

Σφραγίτιδες, ων (αἱ) ninfas das grotas do Citerão.

σφρηγίς *jôn.* = σφραγίς.

σφριγάω-ῶ (*só pres.*) 1 (*seio*) estar túmido 2 estar vigoroso, cheio de vida, exuberante 3 ter desejos ardentes, lascivos; estar cheio de ardor, de paixão.

σφυγματώδης, ης, ες 1 agitado por pulsações ♦ τὸ σφυγματῶδες 2 movimento de pulsações.

σφυγμός, οῦ (ὁ) 1 *Medic.* movimento de pulso; pulsação 2 *Medic.* latejamento *de inflamação* 3 *Medic.* batimento cardíaco 4 ligeiro tremor de terra 5 desejo ardente; palpitação; paixão. ⟨σφύζω⟩

σφυδόω-ῶ (*part. pres.*) = σφριγάω.

σφυδρόν, οῦ (τό) *bíbl.* = σφυρόν.

σφύζω (*impf.* ἔσφυζον, *fut.* σφύξω, *aor.* ἔσφυξα) 1 bater fortemente; palpitar; pulsar 2 (*pulso*) bater com força; estar acelerado 3 latejar.

σφῦρα, ας (ἡ) 1 martelo 2 enxada.

σφυρήλατος, ος, ον 1 trabalhado pelo martelo; martelado 2 apertado; firme; compacto; sólido 3 forte; vigoroso. ⟨σφῦρα, ἐλαύνω⟩

σφυρίς, ίδος (ἡ) = σπυρίς.

σφυρόν, οῦ (τό) 1 tornozelo 2 calcanhar 3 pé 4 sopé 5 extremidade (*de país, de ilha*).

σφυροπρῃσιπύρα, ας (*fem.*) que queima os calcanhares *ou* os pés (*gota*). ⟨σφυρόν, πρήθω, πῦρ⟩

σφώ *contr. de* σφῶϊ.

σφωέ *encl. dual masc. e fem. do pron. pes. de 3ª pes.* (*gen. e dat.* σφωΐν, *ac.* σφωέ, *em elisão* σφῶ) eles dois; elas duas.

σφῶϊ *contr.* **σφώ** *pron. pes. da 2ª pes.* (*gen. e dat.* σφωΐν, *contr.* σφῷν, *ac.* σφῶϊ, *contr.* σφώ, *dual masc. e fem.* σφῶϊ) vós ambos.

σφωΐτερος, α, ον *adj. pos. de 2ª pes.* 1 *dual,* de vós ambos 2 *sing.,* teu; tua ♦ *de 3ª pes.* 3 *sing.* seu; sua 4 *pl. e dual,* deles *ou* deles dois 5 próprio: Αἰσονίδης μέν οἱ γενεὴν καὶ οὔνομ' ἑκάστου σφωιτέρων μυθεῖθ' ἑτάρων A.R. *o Esônida pôs-se a dizer o nome e a estirpe de cada um dos próprios companheiros.* ⟨σφῶϊ⟩

σφῶν *gen. pl. do pron.* οὗ.

σφῷν *cf.* σφῶϊ.

σχάζω (*impf.* ἔσχαζον, *fut.* σχάζω, *aor.* ἔσχασα, *perf. desus.*; *pas. fut.* σχασθήσομαι, *aor.* ἐσχάσθην, *perf.* ἔσχασμαι, *m.-q.-perf.* ἐσχάσμην) 1 abrir cortando; fazer incisão em, *ac.*: σχ. φλέβα XEN. *abrir uma veia, sangrar,* σχ. τὸν ἀγκῶνα HIPÓCR. *fazer uma sangria no braço* 2 (*flor*) abrir; desabrochar 3 deixar cair; depor (*o remo*) 4 deixar pender; abaixar: σχ. τὴν οὐράν XEN. *abaixar a cauda* 5 relaxar (*o pensamento*) ♦ *méd.* 6 deixar de lado; abandonar: σχ. τὴν ἱππικήν AR. *abandonar a equitação.*

σχέδην *adv.* lentamente; passo a passo. ⟨σχεῖν⟩

σχεδία, ας (ἡ) 1 embarcação leve; jangada 2 ponte levadiça 3 andaime. ⟨σχέδιος⟩

σχεδίη *jôn.* = σχεδία.

σχεδίην *adv.* 1 (*lugar*) perto; vizinho 2 (*tempo*) logo 3 de repente. ⟨σχέδιος⟩

σχέδιος, ος *e* α, ον 1 que serve para combater de perto 2 inesperado; imprevisto 3 improvisado 4 comum; simples. ⟨σχεδόν⟩

σχεδόθεν *adv.* 1 de perto; de junto 2 perto; junto. ⟨σχεδόν, -θεν⟩

σχεδόν *adv.* 1 (*lugar ou tempo*) próximo; perto *de, dat. ou gen.*: θανάτος δή τοι σχ. ἐστιν ΗΟΜ. *a morte está perto de ti* 2 (*parentesco*) próximo por consangüinidade 3 (*grau*) mais ou menos; quase: σχ. εἴρηκα ἃ νομίζω συμφέρειν DEM. *disse mais ou menos o que julgo útil,* σχ. ἐπίσταμαι SÓF. *sei mais ou menos* 4 (*grau*) um pouco: σχ. πρόσθεν SÓF. *um pouco à frente* 5 talvez; σχ. τι τὴν σὴν οὐ καταισχύνω φύσιν SÓF. *julgo que talvez não te envergonhe minha origem.*

σχέθε *imper.*, **σχεθεῖν** *e* **σχεθέειν** *inf., formas de aor.*$_2$ *poét. de* ἔχω.

σχεθείς, εῖσα, *é* **ν** *part. aor. pas. de* ἔχω.

σχεθεῖν *inf.*, **σχέθοιμι** *opt.*, **σχέθον** *ind.*, **σχέθω** *subj.*, **σχεθών** *part., formas de aor.*$_2$ *poét. de* ἔχω.

σχεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ἔχω.

σχέμεν *inf. aor.*$_2$ *ép. de* ἔχω.

σχέο *2ª pes. sing. imper. aor.*$_2$ *méd. poét. de* ἔχω.

σχερός, οῦ (ὁ) terra firme; continente: ἐν σχερῷ PÍND. *um após o outro, ininterruptamente.*

σχές *imper. aor.*$_2$ *de* ἔχω.

σχέσθαι *inf. aor.*$_2$ *méd. de* ἔχω.

σχέσις, εως (ἡ) 1 maneira de ser; caráter; natureza 2 constituição; temperamento 3 estado momentâneo 4 disposição natural das coisas; conveniência; relação; afinidade 5 *Medic.* retenção (*de líquido*). ⟨σχεῖν⟩

σχετικός, ή, όν 1 adstringente 2 estável; permanente 3 relativo; acidental 4 temporário. ⟨σχεῖν⟩

σχετλιάζω queixar-se; manifestar descontentamento *ou* irritação *com algo, ac. ou* ἐπί *e dat.* ⟨σχέτλιος⟩

σχετλιασμός, οῦ (ὁ) queixa; expressão de descontentamento *ou* de indignação. ⟨σχετλιάζω⟩

σχέτλιος, α *e* ος, ον 1 resistente; infatigável (*pessoa*) 2 obstinado; inflexível; cruel (*pessoa*) 3 infeliz; desafortunado; miserável (*pessoa*) 4 maléfico; funesto; pernicioso (*coisa*). ⟨σχεῖν⟩

σχετλίως *adv.* 1 duramente; cruelmente 2 com dificuldade; penosamente.

σχέτο *3ª sing. ép. aor.*$_2$ *méd. de* ἔχω.

σχῆμα, ατος (τό)

1 forma; figura; aparência; aspecto

2 posição

3 maneira de compor o corpo; atitude; porte; *pl.* atitudes do corpo; gestos

4 decoro; dignidade; brio

5 papel; parte

6 característica; forma; propriedade; peculiaridade

7 modo; maneira

8 modelo; tipo; corte (*de veste*)

9 veste; traje

10 pretexto

11 passo de dança

12 *Mil.* formação; alinhamento *de tropas*

13 *Gram.* forma; estrutura

1 γενναιότης σοι, καὶ τρόπων τεκμήριον τὸ σχῆμ' ἔχεις τόδ' EUR. *tens como indício de comportamento nobre esta aparência tua,* καθ' Ἡρακλέα τὸ σχῆμα καὶ τὸ λῆμ' ἔχων AR. *comportando-se em conformidade com o aspecto e a coragem de Héracles,* πολλοὶ μὲν οἱ περὶ τὰ σχήματά τε καὶ χρώματα PLAT. *muitos que lidam com formas e cores,* σχῆμα καὶ πρόσωπον εὐγενὲς τέκνων EUR. *figura e rosto nobre dos filhos*

2 γεγραμμένην εἰκόν' ἑστάναι, λαβόνθ' ἓν σχῆμα AR. *ficar em pé como imagem pintada, numa só posição*

3 προδέξαντες σχῆμα οἷόν τι ἔμελλε εὐπρεπέστατον φανέεσθαι ἔχουσα HER. *após ensinar-lhe [à mulher] a atitude a tomar, para parecer mais imponente,* τύραννον σχῆμα ἔχειν SÓF. *ter aspecto de rei,* ταπεινὸν σχ. XEN. *aspecto humilde*

4 οὐ μετρίως οὐδὲ κατὰ σχῆμα τὴν περιπετείαν ἔφερον POL. *nem com equilíbrio nem com dignidade suportavam o revés,* κατὰ σχῆμα καίονται LUC. *deixam-se queimar com dignidade* 5 πάντα σχήματα τολμῶντες ποιεῖν PLAT. *ousando desempenhar qualquer papel* 6 τρίτον δὲ σχῆμα πολιτείας οὐχ ἡ τοῦ πλήθους ἀρχή, δημοκρατία τοὔνομα κληθεῖσα; PLAT. *uma terceira forma de constituição política não é o governo do povo, a qual tem por nome democracia?* 7 τοῦτῳ δὴ κατῴκουν τῷ σχήματι PLAT. *viviam sob essas condições, desse modo* 8 σχῆμα μὲν γὰρ Ἑλλάδος στολῆς ὑπάρχει SÓF. *na verdade o modelo do traje é o da Grécia* 9 τοῦ σχήματος AR. *que elegância!,* ὅδ' ἐκεῖνος ὁρᾶν ἀρχαίῳ σχήματι λαμπρός AR. *olha ele aí, esplêndido em seu traje antigo* 10 ἦν δὲ τοῦτο μὲν σχῆμα πολιτικὸν τοῦ λόγου αὐτοῖς TUC. *mas esse era um pretexto político do discurso deles* 11 μηδαμῶς πρὸς τῶν θεῶν πρᾶγμα κάλλιστον διαφθείρητε διὰ τὰ σχήματα AR. *pelos deuses, não prejudiquem, com esses passos, uma belíssima empresa* 12 βασιλεὺς παραμειψάμενος εἰς τὸ αὐτὸ σχῆμα κατέστησεν ἀντίαν τὴν φάλαγγα ὥσπερ τὸ πρῶτον μαχούμενος συνῆει XEN. *o rei retomou a mesma posição frente à falange, como anteriormente quando avançava para lutar* 13 τὸ σχῆμα τῆς λέξεως δεῖ μήτε ἔμμετρον εἶναι μήτε ἄρρυθμον ARTT. *a forma da frase não precisa ser nem metrificada nem privada de ritmo.*

σχηματίζω (*fut.* σχηματίσω, *át.* σχηματιῶ) 1 compor uma forma, uma posição, uma atitude: σχ. τὸν βραχίονα γυμνὸν οἷον ἐφ' ὕβρει PLUT. *dispor o braço nu em gesto de ofensa,* σχ. ἑαυτόν LUC. *compor seu aspecto, sua pose* 2 ornamentar; embelezar 3 representar; descrever 4 compor passos de dança; dançar 5 *Mil.* assumir uma formação ♦ *méd.* 6 fingir; simular; forjar: ἐκπλήττεται ὑπὸ τῆς τῶν τυραννικῶν προστάσεως ἣν πρὸς τοὺς ἔξω σχηματίζονται PLAT. *deixa-se impressionar pela aparência do luxo dos tiranos, a qual eles forjam para os do lado de fora,* σχηματίζονται ἀμαθεῖς εἶναι PLAT. *fingem que são ignorantes* 7 dar forma; ornamentar-se; arrumar (*o cabelo*) ♦ *pas.* 8 ser expresso por passos de dança: οὗτοι διὰ τῶν σχηματιζομένων ῥυθμῶν μιμοῦνται καὶ ἤθη καὶ πάθη καὶ πράξεις ARTT. *esses por meio de ritmos coreograficamente expressos imitam tanto os caracteres como as emoções e as ações.* ⟨σχῆμα⟩

σχημάτιον, ου (τό) 1 passo de dança 2 figura de estilo. ⟨σχῆμα⟩

σχηματισμός, οῦ (ὁ) 1 ação de dar forma, de compor (*o semblante*) 2 aparência; fisionomia; forma; figura 3 ar altaneiro; altivez 4 aparência imponente; fausto 5 fingimento; dissimulação; aparência 6 *Astron.* configuração 7 *Gram.* figura de estilo. ⟨σχηματίζω⟩

σχήσομαι *fut. méd.*, **σχήσω** *fut. at.*, *de* ἔχω.

σχίζα, ης (ἡ) 1 lasca de madeira; cavaco; graveto 2 *pl.* lenha 3 flecha 4 bifurcação (*de estrada*). ⟨σχίζω⟩

σχίζω (*fut.* σχίζω, *aor.* ἔσχισα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐσχίσθην, *perf.* ἔσχισμαι) 1 separar rachando; fender: σχ. ξύλα XEN. *rachar lenha,* σχ. κάρα πελέκει SÓF. *rachar a cabeça com um golpe de machado* 2 partir em dois; abrir; separar: ῥέει μέσην Αἴγυπτον σχίζων ἐς θάλασσαν HER. *[o Nilo] corre para o mar, dividindo o Egito ao meio* 3 dividir; separar; repartir 4 gastar; surrar (*roupa, calçado*) ♦ *méd.* 5 cindir-se; separar-se; dividir-se: ἡ στρατιὴ ἐσχίζετο HER. *o exército dividiu-se* 6 separar-se; pôr-se em desacordo: ἐσχίζοντό σφεων αἱ γνῶμαι HER. *suas opiniões se dividiam* 7 (*leite*) coalhar-se.

σχινοκέφαλος, ου (*masc.*) que tem a cabeça em forma de cebola, *epít. de Péricles.* ⟨σχῖνος, κεφαλή⟩

σχῖνος, ου (ὁ) 1 lentisco, *arbusto* 2 fruto do lentisco 3 cila; cebola marinha, *planta.* ⟨σκίλλα⟩

σχινοτρώκτης, ου (*masc.*) que masca lentisco *para banquear os dentes.* ⟨σχῖνος, τρώγω⟩

σχίσις, εως (ἡ) 1 fenda; separação; divisão 2 o coalhar do leite. ⟨σχίζω⟩

σχίσμα, ατος (τό) 1 fenda; rachadura; divisão 2 *bíbl. e crist.* cisma; cisão. ⟨σχίζω⟩

σχισμός, οῦ (ὁ) ação de fender, de rasgar. ⟨σχίζω⟩

σχιστός, ή, όν 1 fendido; separado: σχιστὴ ὁδός SÓF. *encruzilhada* 2 coalhado (*leite*) ♦ αἱ σχισταί 3 espécie de sapato feminino com recortes.

σχοίατο 3ª *pl. opt. aor.*$_2$ *méd. de* ἔχω.

σχοίην *opt. aor.*$_2$ *at. át. de* ἔχω.

σχοινίον, ου (τό) 1 corda de junco trançado 2 corda; cordame 3 cabo 4 corda, cordel *de medir* 5 série ininterrupta; cadeia 6 *com.* membro viril. ⟨σχοῖνος⟩

σχοινισμός, οῦ (ὁ) 1 *bíbl.* lote de terra medido com cordel 2 medição de terreno com cordel; partilha de terras. ⟨σχοῖνος⟩

σχοινίων, ωνος (ὁ) tipo de melodia langorosa para flauta. ⟨σχοῖνος⟩

σχοινοπλόκος, ου (ὁ) cordoeiro. ⟨σχοῖνος, πλέκω⟩

σχοῖνος, ου (ὁ *e* ἡ) 1 junco; vime 2 juncal 3 paliçada; sebe 4 berço, cesto 5 esteira 6 corda 7 medida com cordel 8 *no Egito,* cordel, *medida linear equiv. a 60 estádios* 9 flecha; dardo.

σχοινοστρόφος, ου (ὁ) cordoeiro. ⟨σχοῖνος, στρέφω⟩

σχοινοτενής, ής, ές 1 estirado *feito uma corda*; reto 2 esticado; longo (*canto*); prolixo 3 trançado de juncos. ⟨σχοῖνος, τείνω⟩

σχολάζω (*aor.* ἐσχόλασα, *perf.* ἐσχόλακα) 1 estar ocioso, desocupado; ter folga; ter tempo livre *para, inf.* 2, estar livre de; descansar de; interromper *algo, gen. ou* ἀπό *e gen.* 3 dedicar-se a; ocupar-se de *alguém, dat., ou de algo, dat. ou* πρός *e dat., ac. ou* περί, πρός *e ac., ou* ἐπί *e gen.* 4 frequentar; ser ouvinte *ou* discípulo de *alguém, dat.* 5 dedicar-se ao ensino de *alguém* 6 ser diretor de uma escola 7 (*lugar*) estar desocupado; estar vago. ⟨σχολή⟩

σχολαῖος, α, ον 1 que está de folga; que age com tempo, com vagar; que não se apressa 2 calmo; lento; sossegado. ⟨σχολή⟩

σχολαιότης, ητος (ἡ) lentidão; preguiça; sossego. ⟨σχολαῖος⟩

σχολαίως *adv.* 1 ociosamente 2 lentamente.

σχολαστήριον, ου (τό) sala de repouso *ou* de estudo. ⟨σχολάζω⟩

σχολαστής, οῦ (*masc., fem.*) ocioso; inativo. ⟨σχολάζω⟩

σχολαστικός, ή, όν 1 quem tem folga; ocioso; inativo 2 relativo ao ocioso 3 que dedica seu tempo aos estudos; estudioso 4 que concerne *ou* próprio de estudante 5 concernente a escola; próprio da escola; escolar ♦ ὁ σχολαστικός 6 pessoa dedicada aos estudos e fora da realidade; ingênuo ♦ τὸ σχολαστικόν 7 lazer. ⟨σχολάζω⟩

σχολή, ῆς (ἡ) 1 tempo livre; descanso; ócio: σχολὴν ἔχειν *ou* ἄγειν *ter tempo livre, estar de folga,* σχολὴν λαβεῖν EUR. *arranjar tempo,* σχολὴν ποιεῖσθαι XEN. *encontrar tempo livre,* σχολὴν διδόναι XEN. *conceder folga,* σχολή ἐστι *ou* πάρεστί τινι *com inf. ter tempo livre para fazer algo,* οὐκ οὔσης σχολῆς XEN. *não havendo tempo livre, i.e., por falta de tempo* 2 pausa; trégua; suspensão *de algo, gen.* 3 discussão intelectual 4 conferência 5 lugar de estudo; escola 6 resultado do estudo; tratado; obra 7 inação; lentidão; preguiça ♦ σχολῇ *adv.* 8 calmamente; sem pressa: σχ. καὶ βάδην *lentamente e passo a passo* 9 penosamente: σχ. πορεύεσθαι XEN. *avançar com dificuldade* 10 menos ainda; com menor chance: ὁπότε γὰρ δὴ μὴ ἱκανὴ ἦ γε οἰκεία πονηρία καὶ τὸ οἰκεῖον κακὸν ἀποκτεῖναι καὶ ἀπολέσαι ψυχήν, σχολῇ τό γε ἐπ' ἄλλου ὀλέθρῳ τεταγμένον κακὸν ψυχὴν ἤ τι ἄλλο ἀπολεῖ PLAT. *quando a maldade e o vício que lhe são próprios não são capazes de matar e destruir a alma, menos ainda um mal destinado à destruição de outra coisa destruirá a alma.*

σχόλιον, ου (τό) explicação; comentário; escólio. ⟨σχολή⟩

σχόμενος, η, ον *part. aor.*$_2$ *méd. de* ἔχω.

σχοῦ *imper. aor.*$_2$ *méd. de* ἔχω.

σχῷ *subj. aor.*$_2$ *de* ἔχω.

σχών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* ἔχω.

σχῶνται 3ª *pl. subj. aor.*$_2$ *méd. de* ἔχω.

σῷ *dat. sing. masc. e n. ou nom. masc. pl. át. do adj.* σός.

σώεσκον *cf.* σώω.

σῴζω (*fut.* σώσω, *aor.* ἔσωσα, *m.-q.-perf.* ἔσῳσα, *perf.* σέσωκα; *pas. aor.* ἐσώθην, *perf.* σέσῳσμαι *ou* σέσωμαι) 1 conservar são e salvo; proteger *alguém ou algo, ac., de algo* (*um perigo*), *gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen. ou inf.*: ἐχθρῶν Καδμείαν χθόνα σ. SÓF. *livrar dos inimigos o solo cadmeu,* αἵ σε σῴζουσιν θανεῖν EUR. *elas te salvam da morte* 2 não matar; deixar viver; poupar 3 manter a salvo; conservar *algo, ac., em benefício de alguém, dat.*: σ. σπέρμα πυρός HOM. *conservar a semente do fogo,* σ. φάρμακον SÓF. *conservar, guardar uma droga,* σ. τὰ ἑαυτῶν XEN. *conservar seus bens,* σ. πόλιν HER. *conservar ou salvar a cidade ou Estado,* σαφέστατα ἔσωσε τὰ πράγματα TUC. *[a decisão] sem dúvida salvou a situação,* σ. τὰς πόλεις Φαρναβάζῳ XEN. *conservar as cidades para Farnábazo, fazer com que elas não desertem* 4 conservar consigo, guardar na memória: σῷζε τὸν παρόντα νοῦν ÉSQL. *preserva a presente opinião,* σ. λόγον ÉSQL. *guardar na memória um discurso* 5 conservar 6 trazer *alguém, ac.*, são e salvo, *a um lugar,* εἰς *e ac.* 7 observar; respeitar: σ. τοὺς νόμους SÓF. *observar as leis,* σ. ἐφετμὰς χρηστηρίους ÉSQL. *observar as ordens do oráculo* ♦ *méd.* 8 conservar para si, no espírito, na lembrança, *ac.* ♦ *pas.* 9 ser salvo; salvar-se; escapar de um perigo 10 *Medic.* restabelecer-se, recuperar-se *de uma doença*; sair da crise (*da doença*) 11 ser salvo moralmente 12 estar vivo; permanecer vivo; existir; πόλις σῴζεται ÉSQL. *a cidade está salva* 13 persistir; continuar são e salvo: τὸ ἄπραγμον οὐ σῴζεται TUC. *a inatividade não pode continuar* 14 retornar são e salvo: σῴζεσθαι οἶκον HER. *ou* οἴκαδε XEN. *voltar são e salvo para casa.* ⟨σῶος⟩

σωκέω-ῶ 1 ter vigor; ser forte 2 ter o poder de, *inf.* ⟨σῶκος⟩

σῶκος, ου (*masc.*) 1 forte; potente, *epít. de Hermes* ♦ ὁ Σῶκος 2 Soco, *n. de h.*

Σωκράτης, ους (ὁ) Sócrates, *n. de h.* ⟨σῶς, κράτος⟩

Σωκρατικός, ή, όν 1 do filósofo Sócrates *ou* da escola socrática; socrático ♦ οἱ Σωκρατικοί 2 os filósofos socráticos. ⟨Σωκράτης⟩

σωκρατικῶς *adv.* à maneira de Sócrates.

σωλήν, ῆνος (ὁ) 1 canal; conduto; tubo 2 *Medic.* tala cilíndrica *para membros fraturados* 3 *Zool.* navalha, *molusco bivalve.*

σῶμα, ατος (τό) 1 *em Hom.*, corpo morto; cadáver (*humano*); carcaça (*animal*) 2 corpo, *op. a alma*: αἱ τοῦ σώματος ἡδοναί XEN. *os prazeres do corpo* 3 corpo com vida; vida: τὸ **σῶμα** σῴζειν TUC. *ou* διασῴζειν XEN. *salvar a vida,* περὶ τοῦ σώματος κινδυνεύειν ISÓCR. *pôr a vida em risco* 4 ser vivo: τὸ σὸν σῶμα EUR. *tua pessoa, i.e., tu próprio,* σῶμα ἀνικάτου θηρός SÓF. *corpo do monstro invencível, i.e., o monstro invencível, ref. a Cérbero,* τὰ πολλὰ σώματα SÓF. *a maior parte,* δοῦλα καὶ ἐλεύθερα σώματα XEN. *escravos e livres,* σώματα οἰκετικὰ ÉSQN. *servos domésticos, criados* 5 *bíbl.* corpo de Cristo, *na Eucaristia* 6 *bíbl.* corpo da igreja cristã; comunidade cristã 7 matéria; objeto tangível 8 ponto capital; fundamento: σ. τῆς πίστεως ARTT. *fundamento da prova* 9 *Geom.* corpo sólido 10 cor-

po; totalidade; conjunto; sistema **11** curso; volume (*de rio*) **12** parte do corpo; órgão: τὸ σῶμα τῶν νεφρῶν ARTT. *os rins,* **σ.** παιδοποιόν EL. *membro genital.*

σωμασκέω-ῶ **1** exercitar o corpo; exercitar-se no ginásio **2** preparar-se com exercícios; exercitar-se *para algo, ac.* ⟨σῶμα, ἀσκέω⟩

σωμασκία, ας (ἡ) exercícios físicos. ⟨σῶμα, ἀσκέω⟩

σωματικός, ή, όν **1** do corpo; corporal; físico **2** carnal; sensual **3** dotado de corpo; corpóreo **4** que forma um corpo (*obra*). ⟨σῶμα⟩

σωματικῶς *adv.* **1** corporalmente; fisicamente **2** em forma corpórea.

σωμάτιον, ου (τό) **1** corpúsculo **2** cadáver **3** enchimentos, *petrechos de indumentárias dos atores* **4** volume; tomo *de obra* **5** estrutura *de poema* **6** corpo miserável, *ref. a ser animado.* ⟨σῶμα⟩

σωματοειδής, ής, ές **1** corpóreo; físico; material **2** encarnado (*deus*) **3** sólido; substancial **4** orgânico; estrutural ♦ τὸ σωματοειδές **5** natureza corpórea. ⟨σῶμα, εἶδος⟩

σωματοφυλακίον, ου (τό) sepulcro; jazigo. ⟨σῶμα, φυλακή⟩

σῶν *nom. n. ou ac. sing. de* σῶς.

σωόμην *cf.* σάω.

σῶος, α, ον = σῶς.

Σώπατρος, ου (ὁ) Sópatro, *n. de h.*

σώρακος, ου (ὁ) cesto (*de figos ou tâmaras*).

σωρείτης, ου (ὁ) *Lóg.* sorites, *polissilogismo.* ⟨σωρεύω⟩

σώρευμα, ατος (τό) amontoado; montão; pilha. ⟨σωρεύω⟩

σωρεύω amontoar; acumular. ⟨σωρός⟩

σωρηδόν *adv.* **1** em montes; em pilhas **2** *Mat.* em progressão aritmética. ⟨σωρός, -δον⟩

σωρός, οῦ (ὁ) **1** pilha; monte (*de grãos*) **2** monte; acúmulo (*de males, de bens*) **3** monte de terra; morro.

σῶς, σῶς *ou* **σᾶ, σῶν** *contr.* = **σάος.**

Σωσθένης, ους (ὁ) Sóstenes, *n. de h.*

Σωσίπατρος, ου (ὁ) Sosípatro, *n. de h.*

σῶστρον, ου (τό) *ger. pl.* **1** recompensa *concedida ao que salva de um perigo* **2** recompensa *em paga de bens recuperados* **3** *Medic.* honorários. ⟨σάω⟩

σώσω *fut. de* σῴζω.

σώτειρα, ας (*fem.*) libertadora; salvadora; protetora, *epít. de deusas.* ⟨σωτήρ⟩

σωτήρ, σωτῆρος, *voc.* σῶτερ (*masc., fem.*) **1** que salva; que protege ♦ ὁ, ἡ σωτήρ **2** salvador; libertador *de algo ou alguém, gen. ou dat.:* **σ.** ἀνθρώπων HIN. *salvador de homens,* **σ.** τῇ πόλει AR. *salvador da cidade,* **σ.** κακῶν EUR. *livrador de males* **3** Salvador, *ref. a deuses, esp. a Zeus:* τὸ δὲ τρίτον Ὀλυμπικῶς τῷ Σωτῆρι PLAT. *mas a terceira [vitória dediquemos], como nos jogos olímpicos, ao Salvador.* ⟨σῴζω⟩

σωτηρία, ας (ἡ) **1** salvação; preservação; conservação (*de pessoas e coisas*) **2** retorno feliz **3** meio de salvação **4** segurança. ⟨σωτήρ⟩

σωτήρια, ων (τά) *cf.* σωτήριος.

σωτήριος, ος, ον **1** salvador; protetor; defensor; preservador *de, gen. ou dat.* **2** *Medic.* que anuncia a cura ♦ τὸ σωτήριον **3** meio de salvação ♦ τὰ σωτήρια **4** sacrifícios em ação de graças por uma cura, por um retorno feliz **5** *Medic.* honorários médicos. ⟨σωτήρ⟩

σωτηρίως *adv.* de modo salutar ou salvífico; **σ.** ἔχειν PLUT. *estar em convalescença.*

σῶτρον, ου (τό) aro de madeira (*de roda*).

σωφρονεστέρως *adv. comp. de* σωφρόνως.

σωφρονέω-ῶ **1** ter o espírito *ou* o corpo são **2** ser sensato, prudente, equilibrado **3** ser temperante, sóbrio **4** ser simples, modesto **5** ser recatado. ⟨σώφρων⟩

σωφρόνημα, ατος (τό) traço de moderação. ⟨σωφρονέω⟩

σωφρονητέον *adj. verb. de* σωφρονέω.

σωφρονητικός, ή, όν = σωφρονικός.

σωφρονίζω **1** tornar moderado, sensato, prudente **2** dar uma lição; corrigir; castigar **3** reprimir; conter (despesas); frear: τῶν κατὰ τὴν πόλιν τι ἐς εὐτέλειαν σωφρονίσαι TUC. *fazer alguma contenção de gastos na administração da cidade por economia.* ⟨σώφρων⟩

σωφρονικός, ή, όν **1** ajuizado; equilibrado; sábio ♦ τὸ σωφρονικόν **2** temperança. ⟨σώφρων⟩

σωφρονισμός, οῦ (ὁ) **1** apelo à moderação **2** punição; castigo **3** *bíbl.* temperança. ⟨σωφρονίζω⟩

σωφρονιστήρ, ῆρος = σωφρονιστής. ⟨σωφρονίζω⟩

σωφρονιστής, οῦ (ὁ) conselheiro; preceptor; monitor. ⟨σωφρονίζω⟩

σωφρόνως *adv.* com moderação; com prudência; sensatamente.

σωφροσύνη, ης (ἡ) **1** bom senso; sensatez; prudência **2** moderação nos desejos; temperança **3** modéstia; simplicidade **4** recato. ⟨σώφρων⟩

σώφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** ajuizado; sensato; prudente **2** moderado nos desejos; temperante; comedido **3** casto; recatado; pudico **4** simples; modesto ♦ τὸ σῶφρον **5** bom senso; prudência **6** temperança; moderação **7** castidade; recato. ⟨σῶς, φρῆν⟩

σώω *ép.* = σῴζω.

Τ, τ

Τ, τ (ταῦ) (τό) **1** *indecl.* tau, *19ª letra do alfabeto* ♦ *num.* **2** τ′ = 300 *ou* 300° **3** ,τ = 300.000 *ou* 300.000°.

τ′ *em elisão* **1** = τε **2** = τοι *diante de* ἄν (τ′ ἄν *ou, com crase,* τἄν), ἄρα (τ′ ἄρα *ou, com crase,* τἄρα) *e de* αἶψα.

τά *nom. e ac. pl. n. de* τό, *art. e ant. pron. rel. poét. e jôn.*

τᾷ *dór.* = τῇ, *dat. fem. sing. de* ἡ.

ταβέρνα, ης (ἡ) taverna; venda; Τρεῖς ταβέρναι N.T. *Três tavernas, localidade da via Ápia, em Roma.*

τἀγαθόν, τἀγαθά *crase át. de* τὸ ἀγαθόν, τὰ ἀγαθά.

τάγε *pl. n. de* ὅγε.

ταγείς *part. aor.₂ pas. de* τάσσω.

ταγεύω **1** comandar; dirigir; chefiar ♦ *méd.* **2** designar como comandante (*de soldados*) ♦ *pas.* **3** ter como comandante, como chefe. ⟨ταγός⟩

ταγέω-ῶ (*só inf. pres.*) comandar, *gen.* ⟨ταγός⟩

ταγή, ῆς (ἡ) **1** frente, linha de batalha **2** comando; chefia **3** província. ⟨τάσσω⟩

τάγηνον, ου (τό) frigideira.

τἄγκιστρα *crase poét. de* τὰ ἄγιστρα.

τάγμα, ατος (τό) **1** ordem; prescrição **2** imposto; cifra a pagar **3** colocação; disposição **4** *Mil.* corporação; legião; companhia (*de soldados*) **5** *em Roma,* manípulo, *subdivisão da coorte* **6** *tard.* ordem; classe social. ⟨τάσσω⟩

ταγός, οῦ (ὁ) **1** chefe; comandante **2** soberano; senhor **3** *na Tessália,* chefe militar; comandante-em-chefe *de forças em operação.* ⟨τάσσω⟩

ταγοῦχος, ου (ὁ) chefe; comandante. ⟨ταγή, ἔχω⟩

τάδε *n. pl. de* ὅδε.

τᾷδε *dór.* = τῇδε.

ταδί *át.* = τάδε.

τἄδικον *crase át. de* τὸ ἄδικον.

ταθείς *part. aor. pas. de* τείνω.

τάθη *3ª sing. aor. pas. ép. de* τείνω.

ταί *ép. e jôn., fem. pl. de* ἡ *ou de* ἥ.

Ταίναρον, ου (τό) Tênaro, *cabo da Lacônia.*

ταινία, ας (ἡ) **1** faixa *ou* fita para a cabeça; coroa **2** flâmula *em mastro de navio* **3** sutiã **4** *Medic.* faixa; atadura **5** língua de terra **6** banco de areia **7** listra *na pele de animais* **8** *Zool.* tênia, *verme.*

ταινιόω-ῶ **1** cingir com faixas *ou* enfeitar com fitas; coroar ♦ *méd.* **2** cingir-se com fitas; coroar-se. ⟨ταινία⟩

ταῖσι *dat. pl. fem. poét. de* ἡ.

ταΐτιον *crase át. de* τὸ αἴτιον.

τἀκ *crase poét. de* τὰ ἐκ.

τἀκάτειον *crase át. de* τὸ ἀκάτειον.

τἀκεῖ *crase át. de* τὰ ἐκεῖ.

τἀκείνων *crase át. de* τὰ ἐκείνων.

τακείς *part. aor.₂ pas. de* τήκω.

τακερός, ά, όν **1** mole; tenro **2** lânguido (*olhar*) **3** que dissolve; solvente. ⟨τήκω⟩

τακερῶς *adv.* molemente; languidamente.

τακῆναι *inf. aor.₂ pas. de* τήκω.

τακτικός, ή, όν 1 que concerne à organização *ou* alinhamento de uma tropa; tático: τακτικοὶ ἀριθμοί XEN. *divisões de um corpo de exército* 2 próprio *ou* hábil em fazer manobrar tropas; hábil nas manobras do exército 3 relativo à arte tática (*manual*) 4 ordinal (*número*) ♦ ἡ τακτική 5 arte de enfileirar *ou* de fazer manobrar tropas, a tática ♦ τὸ τακτικόν 6 capacidade de coordenação 7 *pl.* tratado sobre a tática. ⟨τάσσω⟩

τακτός, ή, όν 1 regulado; fixado; estabelecido 2 ordenado; comandado *da parte de alguém,* παρά *e gen.* ⟨τάσσω⟩

τάκω *dór.* = τήκω.

ταλαεργός, ός, όν 1 que suporta o trabalho; resistente ao trabalho; infatigável 2 penoso; trabalhoso.

Ταλαιονίδης, ου (ὁ) filho de Talau, *Mecisteu ou Adrasto.* ⟨Ταλαός⟩

ταλαιπωρέω-ῶ 1 tornar infeliz; fazer sofrer ♦ *at. intr. e pas.* 2 ser infeliz; sofrer (*física ou moralmente*) *em consequência de algo, dat. ou* ὑπό *e gen.* 3 fatigar-se; extenuar-se 4 suportar a fadiga. ⟨ταλαίπωρος⟩

ταλαιπωρία, ας (ἡ) 1 trabalho forçado, penoso 2 pena; fadiga; sofrimento 3 dor física. ⟨ταλαίπωρος⟩

ταλαίπωρος, ος, ον 1 que experimenta sofrimento físico *ou* moral; infeliz; mísero 2 cansativo; pensoso. ⟨τλῆναι, πῶρος⟩

ταλαιπώρως *adv.* penosamente; miseravelmente.

ταλαίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** resistente à fadiga, ao infortúnio; paciente; tolerante. ⟨τλῆναι, φρήν⟩

ταλακάρδιος, ος, ον 1 cuja alma resiste à fadiga, ao infortúnio; forte; corajoso 2 desgraçado; infeliz. ⟨τλῆναι, καρδία⟩

τάλαν *n. e voc. de* τάλας.

ταλανίζω considerar infeliz; deplorar; lastimar. ⟨τάλας⟩

ταλάντατος, η, ον *superl. de* τάλας.

ταλαντεύω 1 balançar; manter em equilíbrio: τ. ἑαυτὸν ἐφ' ἑκάτερον ὦμον HEL. *balançar-se suspenso pelos ombros* 2 ver oscilar; ver suspenso: τ. τὴν σφαγὴν ἐν ὀφθαλμοῖς HEL. *manter a morte suspensa diante dos olhos* 3 pesar; apreciar; avaliar: τούτων σὺ τὴν αἵρησιν ταλάντευε ALCÍFR. *pesa tua opção por essas coisas* 4 pender; sofrer inclinação (*como prato de balança*), *para, dat.*: τῇ μὲν ἐταλάντευε τὸ ἔλεος, τῇ δ' ἀντέβριθεν ὁ νόμος FÍL. *a piedade pendia para um lado, mas a lei pendia para o outro* ♦ *pas.* 5 ser mantido em suspenso: τ. ἰσορρόπως LUC. *estar em equilíbrio* 6 estar indeterminado, indeciso: ἐταλαντεύετο ἡ μάχη PLUT. *o combate estava indeciso, incerto* 7 ser inclinado; pender como prato de balança: τὸ ζῆν ὑπὸ τούτοις οὐ ταλαντεύεται ALCÍFR. *para eles a vida não tinha peso, i.e., não tinha valor* 8 oscilar: διὰ τὸ ταλαντεύεσθαι δεῦρο κἀκεῖσε ARTT. *pelo fato de [o mar] oscilar para cá e para lá.* ⟨τάλαντον⟩

ταλαντιαῖος, α, ον 1 que pesa 1 talento, *aprox. 30 gr.* 2 que vale 1 talento (*casa*) 3 no valor de 1 talento (*garantia*) 4 que possui 1 talento. ⟨τάλαντον⟩

τάλαντον, ου (τό) 1 prato de balança 2 *sing. ou pl.* os pratos da balança; balança 3 *em Hom.*, talento, *peso e valor em ouro* 4 *em Atenas,* peso legal de 60 minas (= *aprox. 26 quilos*) 5 talento, *soma de prata ou de ouro, de valor variável conforme as cidades e as épocas; em Atenas, o talento somava 60 minas.* ⟨τλῆναι⟩

Ταλαός, οῦ (ὁ) Talau, *herói mítico.*

ταλαπείριος, ος, ον 1 que sofreu muitas provas; que padeceu muito; desgraçado 2 aventureiro; vagabundo; errante. ⟨τλῆναι, πεῖρα⟩

ταλαπενθής, ής, ές 1 que suporta aflição; habituado à dor 2 doloroso; penoso (*coisa*). ⟨τλῆναι, πένθος⟩

τάλαρος, ου (ὁ) 1 cesto *de fiandeiras* 2 cesta *para colheita de flores ou frutos* 3 recipiente de junco *para queijo* 4 gaiola *para pássaros.* ⟨τλῆναι⟩

τάλας, τάλαινα *e, poét.*, **τάλας, τάλαν** *gen.* **τάλανος, ταλαίνης, τάλανος**, *voc.* τάλαν, τάλαινα, τάλαν (*superl.* ταλάντατος) 1 que suporta males; infeliz; desafortunado: οἴ' γὼ τάλαινα ξυμφορᾶς κακῆς ÉSQL. *infeliz que sou! que funesto acontecimento!* τάλαιν' ἐγὼ τῆς ὕβρεως AR. *pobre de mim! que ultraje sofri!* 2 *pejor.*, miserável 3 penoso; aflitivo; digno de compaixão (*coisa*). ⟨τλῆναι⟩

ταλασία, ας (ἡ) arte de trabalhar a lã; ofício de fiandeira. ⟨τλῆναι⟩

ταλάσιος, ος, ον relativo à arte de fiar *ou* ao trabalho com a lã. ⟨τλῆναι⟩

ταλασιουργέω-ῶ fiar a lã. ⟨ταλασιουργός⟩

ταλασιουργικός, ή, όν relativo à arte de fiar a lã. ⟨ταλασιουργός⟩

ταλασιουργός, ός, όν que trabalha *ou* fia a lã. ⟨ταλασία, ἔργον⟩

ταλασίφρων, ων, ον *gen.* **ονος** de alma forte; paciente. ⟨τλῆναι, φρήν⟩

ταλαύρινος, ος, ον 1 portador de escudo de couro, *i.e.*, invencível; indomável ♦ ταλαύρινον *adv.* 2 com força invencível. ⟨τάλας, ῥινός⟩

ταλάφρων, ων, ον *gen.* **ονος** = ταλασίφρων.

τᾶλγος *crase póet. de* τὸ ἄλγος.

τἀληθές *crase át. de* τὰ ἀληθές.

Ταλθύβιος, ου (ὁ) Taltíbio, *n. de h.*

ταλίκος, ταλικοῦτος *dór.* = τηλίκος, τηλικοῦτος.

τᾶλις, ιδος (ἡ) donzela núbil.

τἄλλα *crase át. de* τὰ ἄλλα.

τἀμά *crase át. de* τὰ ἐμά.

τἄματα *crase dór. de* τὰ ἤματα.

ταμέειν *inf. aor.*$_2$ *poét. de* τέμνω.

τἄμεινον *crase át. de* τὸ ἄμεινον.

ταμεῖον = ταμιεῖον.

ταμέσθαι *inf. aor.*$_2$ *méd. de* τέμνω.

ταμεσίχρως, οος (*masc., fem.*) que corta a pele; que dilacera o corpo. ⟨ταμεῖν, χρώς⟩

τάμῃσι *3ª sing. aor.*$_2$ *subj. de* τέμνω.

ταμία, ας (ἡ) 1 despenseira; intendente ♦ *adj.* 2 dispensadora *de, gen.* ⟨τέμνω⟩

ταμίας, ου (ὁ) 1 dispensador; distribuidor 2 intendente público; gestor das finanças, *em Atenas* 3 guarda do tesouro do templo da Acrópole 4 guardião de tesouro 5 *em Roma,* questor 6 diretor; administrador; árbitro.

ταμιεία, ας (ἡ) 1 administração 2 economia doméstica 3 tesouraria 4 questura, *em Roma.* ⟨ταμιεύω⟩

ταμιεῖον, ου (τό) 1 local de armazenamento de provisões; despensa; celeiro 2 sede do tesouro público 3 administração do tesouro público 4 *em Roma,* questura 5 *bibl.* aposento recôndito; quarto de dormir. ⟨ταμίας⟩

ταμίευμα, ατος (τό) 1 administração doméstica; distribuição das provisões domésticas 2 *pl.* provisões; abastecimento. ⟨ταμιεύω⟩

ταμίευσις, εως (ἡ) partilha; distribuição. ⟨ταμιεύω⟩

ταμιευτικός, ή, όν 1 que sabe administrar; econômico 2 do questor *ou* da questura ♦ τὸ ταμιευτικόν 3 economia. ⟨ταμιεύω⟩

ταμιεύω (*impf. iter. 3ª sing.* ταμίευσκε, *aor.* ἐταμίευσα, *perf.* τεταμίευκα; *pas. aor.* ἐταμιεύθην, *perf.* τεταμίευμαι) 1 ser intendente; ser ecônomo *de alguém, dat.* 2 ser intendente público; administrar os fundos destinados a *algo, gen.* 3 *em Roma,* ser questor 4 zelar por; guardar; proteger: Ζηνὸς ταμίευσκε γονάς SÓF. *[Dânae] zelava pelos filhos de Zeus* 5 administrar como intendente; pôr à parte; reservar; depositar: τ. ἐν ἀκροπόλει τὰ ἀριστεῖα τῆς πόλεως DEM. *depositar na acrópole as contribuições da cidade* 6 administrar: χώραν Δωριεῖ λαῷ ταμιευομέναν PÍND. *região administrada pelo povo dório* 7 administrar com economia: τ. τἄνδον χρήματα AR. *administrar os bens da casa* 8 ter controle de, *gen.* ♦ *méd.* (*fut.* ταμιεύσομαι, *aor.* ἐταμιευσάμην) 9 *intr.* ser intendente 10 pôr à parte; reservar: ἐς τὸ αὔριον ταμιεύεσθαι τὸ μῖσος LUC. *reservar seu ódio para o dia seguinte, acumulá-lo até o dia seguinte* 11 fazer bom uso; tirar proveito de, *ac.*: τ. τὴν τύχην *ou* τὸν καιρόν D.H. *aproveitar a sorte, o momento propício* 12 calcular com precisão; determinar: οὐκ ἔστιν ἡμῖν ταμιεύεσθαι ἐς ὅσον βουλόμεθα ἄρχειν TUC. *não podemos calcular com precisão até onde queremos estender nosso império.* ⟨ταμία⟩

ταμίη *jôn.* = ταμία.

ταμίης *jôn.* = ταμίας.

τάμνω *jôn. e dór.* = **τέμνω.**

ταμῷ, ταμῇς, ταμῇ *aor.*$_2$ *subj. pas. de* τέμνω.

τάμω, τάμῃς, τάμῃ *aor.*$_2$ *subj. de* τάμνω, *jôn.* = τέμνω.

ταμών, οῦσα, όν *part. aor.*$_2$ *de* τέμνω.

τἀν *crase át. e poét. de* τὰ ἐν.

τἄν *crase át. de* τοι ἄν.

τᾶν *gen. pl. beóc. do art. fem.* ἡ.

τάν *e* **τᾶν** *indecl. na loc.* ὦ τάν *ou* ὦ τᾶν meu amigo! meu caro!

Τάναγρα, ας (ἡ) Tânagra, *cidade da Beócia.*

Ταναγραϊκή, ῆς (ἡ) território de Tânagra. ⟨Τάναγρα⟩

Ταναγραῖος, α, ον habitante *ou* originário de Tânagra. ⟨Τάναγρα⟩

Ταναγρικός, ή, όν de Tânagra. ⟨Τάναγρα⟩

ταναήκης, ης, ες alongado e agudo; pontiagudo; afiado. ⟨ταναός, ἀκή⟩

τἀναντία *crase át. de* τὰ ἐναντία.

ταναός, ός, όν 1 longo (*cabelo*) 2 fino e alongado 3 prolongado (*som, velhice*) 4 que se estende ao longe; vasto; amplo.

ταναῦπους, ους, ουν *gen.* **-ποδος** de pernas longas e delgadas. ⟨ταναός, πούς⟩

ταναϋφής, ής, ές de tecido fino e delicado. ⟨ταναός, ὑφαίνω⟩

τἄνδον *crase át. de* τὰ ἔνδον.

τἀνδρός, τἀνδρί *crase át. de* τοῦ ἀνδρός, τῷ ἀνδρί.

τανηλεγής, ής, ές amargo; cruel; impiedoso, *epít. da morte.* ⟨ταναός, λέγω⟩

τανίκα *dór.* = τηνίκα.

Ταντάλειος, ος, ον 1 de Tântalo ♦ ὁ Ταντάλειος 2 filho de Tântalo, *Pélops.* ⟨Τάνταλος⟩

Τανταλίδης, ου (ὁ) filho de Tântalo. ⟨Τάνταλος⟩

Τάνταλος, ου (ὁ) Tântalo, *n. de heróis míticos.*

τανταλόω-ῶ (*part. aor. pas.* τανταλωθείς) fulminar. ⟨Τάνταλος⟩

τἀνταῦθα *crase de* τὰ ἐνταῦθα.

τἀντεῦθεν *crase de* τὰ ἐντεῦθεν.

τανύγλωσσος, ος, ον que grasna; grasnante (*ave*). ⟨τανύω, γλῶσσα⟩

τανυγλώχιν, ινος (*masc., fem.*) de ponta comprida *ou* alongada. ⟨τανύω, γλωχίν⟩

τανυήκης, ης, ες 1 de ponta longa; agudo; afiado 2 que se alonga; estirado. ⟨τανύω, ἀκή⟩

τάνυμαι (*só 3ª sing.* τάνυται) estender-se.

τανύπεπλος, ος, ον de peplo longo; de veste esvoaçante. ⟨τανύω, πέπλος⟩

τανύπους, ποδός (*masc., fem.*) = ταναῦπους.

τανυπτέρυξ, υγος (*masc., fem.*) de asas longas; de asas estendidas. ⟨τανύω, πτέρυξ⟩

τανύσθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* τανύω.

τανυσίπτερος, ος, ον = τανυπτέρυξ.

τάνυσσα *aor. poét. de* τανύω.

τανυστύς, ύος (ἡ) tensão. ⟨τανύω⟩

τανύφλοιος, ος, ον 1 de casca comprida 2 de tronco alto e esguio. ⟨τανύω, φλοιός⟩

τανύφυλλος, ος, ον 1 de folhas longas 2 frondoso. ⟨τανύω, φύλλον⟩

τανύω (*fut.* τανύσω, *aor.* ἐτάνυσα, *ép.* τάνυσσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐτανύσθην, *perf.* τετάνυσμαι) **1** estender; estirar com força: τ. βιόν NOM. *distender um arco,* τ. βοείη NOM. *esticar uma pele de boi,* τ. ἶριν NOM. *estender um arco-íris* **2** estender *algo*: τ. ὀβελούς NOM. *estender espetos para neles enfiar pedaços de carne,* τ. τράπεζαν NOM. *estender uma mesa, i.e., preparar uma mesa* **3** estender *alguém*; estatelar **4** tornar mais intenso; intensificar (*luta, combate*) ♦ *méd.* **5** distender (*arco*) **6** estar estendido *ou* alongado; estender-se; alongar-se **7** (*cavalo no galope*) estender-se com todas as suas forças; lançar-se impetuosamente.

ταξιαρχέω-ῶ comandar uma companhia *ou* um batalhão. ⟨ταξιάρχης⟩

ταξιάρχης, ου (ὁ) = ταξίαρχος.

ταξίαρχος, ου (ὁ) **1** *Mil.* taxiarca; comandante de batalhão ou de esquadra **2** *em Atenas,* comandante de uma divisão de infantaria *ou* de uma divisão naval **3** comandante de um corpo de cavalaria ♦ *em Roma* **4** centurião **5** tribuno militar **6** comandante de legião. ⟨τάξις, ἄρχω⟩

ταξίλαι, ῶν (οἱ) espécie de elefantes corpulentos.

τάξις, εως (ἡ) **1** *Mil.* formação; disposição (*de tropas*) **2** *Mil.* ordem de batalha **3** *Mil.* fileira *ou* linha (*de soldados*): πρώτη τ. LÍS. *a primeira linha, a linha de frente, a fronte do exército* **4** *Mil.* lugar determinado para cada soldado; posto: ἄναγ' ἐς τάξιν AR. *volte para o seu posto,* μένειν ἐν τῇ ἑωϋτοῦ τάξει HER. *permanecer em seu próprio posto,* λείπειν *ou* ἐκλείπειν τὴν τάξιν *abandonar seu posto* **5** *Mil.* tropa **6** *Mil., em Atenas,* tropa de infantaria; companhia; destacamento **7** arranjo; disposição; ordem: τήνδε τὴν τῶν ὅλων τάξιν συνέχουσιν ἀτριβῆ καὶ ἀγήρατον XEN. *[os deuses] mantém inalterável e imperecível esta disposição de todas as coisas,* τ. τοῦ λόγου ÉSQN. *arranjo do discurso* **8** constituição política **9** conveniência; decência: διὰ τάξεως PLAT. *com decência* **10** condição; estado; função; *át.* ἐν τάξει na qualidade de, *gen.*: ἐν ἐχθροῦ τάξει DEM. *na qualidade de inimigo, como inimigo,* ἐν ἐπηρείας τάξει DEM. *em caráter de insulto* **11** disposição; prescrição: τ. τοῦ φόρου XEN. *taxação do imposto* **12** *crist.* regra (*monástica*) **13** *bíbl.* ordem (*religiosa*). ⟨τάσσω⟩

ταοί *pl. de* ταώς.

ταπεινός, ή, όν **1** baixo; pouco elevado: ταπεινὴ χώρη HER. *região plana* **2** de baixa condição; humilde: ταπεινὰ πράττειν ISÓCR. *viver miseravelmente* **3** que se humilha; que se rebaixa **4** humilde; modesto **5** baixo; abjeto; vil **6** comum; vulgar; banal: ταπεινὴ λέξις ARTT. *estilo simples, sem elevação* ♦ τὰ ταπεινά **7** *bíbl.* planície.

ταπεινότης, ητος (ἡ) **1** pouca altura; baixeza; pequenez **2** pequena estatura **3** condição humilde; humildade **4** falta de coragem; pusilanimidade **5** baixeza de caráter, de sentimentos. ⟨ταπεινός⟩

ταπεινοφροσύνη, ης (ἡ) humildade; modéstia. ⟨ταπεινόφρων⟩

ταπεινόφρων, ονος (*masc., fem.*) **1** humilde **2** pusilânime. ⟨ταπεινός, φρήν⟩

ταπεινόω-ῶ **1** abaixar **2** rebaixar; diminuir **3** aviltar; humilhar **4** *bíbl.* tornar humilde **5** desencorajar ♦ *méd.* **6** *crist.* humilhar ♦ *pas.* **7** humilhar-se. ⟨ταπεινός⟩

ταπείνωμα, ατος (τό) *Astron.* abaixamento; inclinação *de um astro.* ⟨ταπεινόω⟩

ταπεινῶς *adv.* **1** humildemente **2** rasteiramente; vulgarmente, *em rel. a estilo* **3** *crist.* de modo banal; trivialmente.

ταπείνωσις, εως (ἡ) **1** rebaixamento; diminuição; humilhação **2** desencorajamento **3** abatimento; prostração **4** baixeza; vulgaridade *de estilo* **5** *Astron.* inclinação. ⟨ταπεινόω⟩

τάπης, ητος (ὁ) tapete; cobertura.

τἀπί *crase át. de* τὰ ἐπί.

τἀπίλοιπα *crase poét. de* τὰ ἐπίλοιπα.

τάπις, ιδος (ἡ) = τάπης.

τἀπό *crase át. de* τὸ ἀπό.

τἄπορον *crase poét. de* τὸ ἄπορον.

τἀπόρρητα *crase át. de* τὰ ἀπόρρητα.

τἄρ *crase de* τοι ἄρ.

τἄρα *e* **τᾶρα** *crase át. de* τοι ἄρα.

ταραγμός, οῦ (ὁ) perturbação; agitação; confusão. ⟨ταράσσω⟩

ταρακτικός, ή, όν próprio para perturbar; perturbador; agitador, *gen.* ⟨ταράσσω⟩

τάρανδος, ου (ὁ) rena, *animal.*

Ταραντῖνος, η, ον de Tarento; tarentino. ⟨Τάρας⟩

τάραξις, εως (ἡ) **1** agitação; perturbação; confusão **2** *Medic.* distúrbio intestinal **3** *Medic.* inflamação dos olhos. ⟨ταράσσω⟩

Τάρας, αντος (ὁ) Tarento, *cidade da Magna Grécia.*

ταράσσω, *át.* -άττω (*fut.* ταράξω, *aor.* ἐτάραξα, *perf. ép. intr.* τέτρηχα; *pas. fut.* ταράξομαι, *aor.* ἐταράχθην, *perf.* τετάραγμαι, *m.-q.-perf.* ἐτεταράγμην) **1** agitar *fisicamente*; remexer; revolver: τ. φάρμακον LUC. *preparar um medicamento agitando os ingredientes,* τ. πόντον NOM. *agitar o mar, levantar as ondas* **2** semear desordem em; desorganizar; tumultuar (*um exército*) **3** *Medic.* provocar distúrbios; desarranjar (*o ventre*) **4** excitar; suscitar; provocar *algo* (*querela, acusação*), *contra alguém, dat.* **5** agitar *espiritualmente*; pôr em estado de agitação interior; perturbar; atormentar; inquietar: ὅταν ταράξῃ Κύπρις ἡβῶσαν φρένα EUR. *quando Cípris perturba o coração juvenil,* ἵππους ἐτάραξε NOM. *assustou os cavalos* **6** *perf. intr.* estar agitado; estar perturbado: τετρήκει δ' ἀγορή NOM. *a assembléia estava tumultuada* ♦ *pas.* **7** agitar-se: θάλασσα ταράσσεται PLUT. *o mar começa a agitar-se, está revolto,*

πόντος ταραχθείς EUR. *mar revolto, mar em fúria* **8** estar em estado de perturbação; alterar-se: οἱ ἱππικοὶ διὰ τὸ μὴ ταράττεσθαι ἐπὶ τῶν ἵππων δύνανται ἅμα ἱππεύοντες καὶ ὁρᾶν καὶ ἀκούειν καὶ λέγειν τὸ δέον XEN. *os cavaleiros, pelo fato de não se perturbarem montados nos cavalos, podem, enquanto cavalgam, tanto ver como ouvir e falar o que é preciso* **9** cair na desordem *ou* confusão: ἐν σφίσιν αὐτοῖς ταρασσόμενοι TUC. *confundidos uns com os outros,* πράγματα τεταραγμένα DEM. *negócios confusos, desordenados* **10** sofrer perturbação *em rel. a, ac.*: ταράσσεσθαι φρένας SÓF. *ter o espírito perturbado* **11** assustar-se; ser tomado de pavor **12** *Medic.* sofrer distúrbio: ταράττομαι τὴν γαστέρα AR. *tenho desarranjo na barriga* **13** ser posto em agitação *ou* confusão **14** ser suscitado: πόλεμος ἐταράχθην DEM. *a guerra foi provocada.*

ταραχή, ῆς (ἡ) **1** perturbação; desordem; confusão: ταραχὴν ποιεῖν TUC. *causar agitação,* ἐς ταραχὴν καθιστάναι TUC. *lançar na agitação,* ἐν ταραχῇ καθεστηκέναι ISÓCR. *ter sido lançado em agitação, estar agitado* **2** *pl.* motim; tumulto: ἐν ταραχαῖς εἶναι ISÓCR. *estar no tumulto, na agitação* **3** revolta política; agitação; rebelião: ταραχὴν ταρέχειν PLAT. *causar agitação* **4** perturbação *do espírito* **5** *Medic.* distúrbio.

ταραχοποιός, ός, όν que causa agitação; agitador. ⟨ταραχή, ποιέω⟩

τάραχος, ου (ὁ) = ταραχή.

ταραχώδης, ης, ες **1** perturbado; agitado **2** desordenado; confuso; tumultuado **3** *Medic.* perturbado por delírio; delirante **4** que agita; agitador; turbulento (*pessoa*) **5** perturbador; inquietante **6** desconcertante; perturbador; transtornante. ⟨ταραχή⟩

ταραχωδῶς *adv.* confusamente.

ταρβαλέος, α, ον **1** temeroso; medroso **2** assustado; apavorado **3** terrível; espantoso. ⟨τάρβος⟩

ταρβέω-ῶ **1** estar assustado; assustar-se; apavorar-se *com algo, ac.* **2** ter medo; temer *algo, ac. ou inf. ou part. ou or. com* μή: ταρβῶ μὲν εἰπεῖν τοὺς λόγους ἐλευθέρους πρὸς τὸν τύραννον EUR. *receio dizer as palavras francas ao rei, i.e., receio usar de franqueza,* ταρβῶν γε μή μοι Φοῖβος ἐξέλθῃ σαφής SÓF. *temeroso de que Febo se me manifeste nítido* **3** *partic.* experimentar temor religioso; respeitar; venerar.

τάρβος, εος-ους (τό) **1** espanto; temor **2** motivo de temor **3** respeito religioso **4** pudor; timidez; acanhamento.

ταρβοσύνη, ης (ἡ) = τάρβος.

τἄργα *ou* **τᾶργα** *crase át. de* τὰ ἔργα.

τἀργύριον, *gen.* **τἀργυρίου** *crase át. de* τὸ ἀργύριον, τοῦ ἀργυρίου.

ταριχεία, ας (ἡ) **1** conservação em salmoura; salga **2** embalsamamento. ⟨ταριχεύω⟩

ταρίχευσις, εως (ἡ) = ταριχεία.

ταριχευτός, ή, όν conservado em salmoura; salgado. ⟨ταριχεύω⟩

ταριχευτής, οῦ (ὁ) **1** salgador **2** embalsamador; mumificador. ⟨ταριχεύω⟩

ταριχεύω **1** conservar em salmoura; salgar (*carne*); fazer conservas **2** embalsamar; mumificar **3** (*dor, velhice*) consumir **4** aniquilar; acabrunhar. ⟨τάριχος⟩

ταριχῆϊη *jôn.* = ταριχεία.

ταριχοπωλέω-ῶ vender produtos em conserva. ⟨ταριχοπώλης⟩

ταριχοπώλης, ου (ὁ) comerciante de conservas. ⟨τάριχος, πωλέω⟩

τάριχος[1], ου (ὁ) = τάριχος[2].

τάριχος[2], εος-ους (τό) **1** conserva; carne *ou* peixe salgados *ou* defumados **2** corpo embalsamado; múmia.

τάριχος[3], ος, ον = ταριχευτός.

ταρπήμεναι *e* **ταρπῆναι** *inf. aor.*$_2$ *pas. ép. de* τέρπω.

Τάρπιος λόφος (ὁ) rocha Tarpeia, *colina de Roma.*

ταρρός, ταρρόω = ταρσός, ταρσόω.

ταρσά, ῶν (τά) *cf.* ταρσός.

Ταρσεύς, έως (ὁ) habitante de Tarso. ⟨Ταρσός⟩

Ταρσόθεν *adv.* vindo de Tarso ⟨Ταρσός, -θεν⟩

Ταρσοί, ῶν (οἱ) = Ταρσός.

ταρσός, ἀτ. ταρρός, οῦ *pl.* οἱ ταρσοί *ou* τὰ τάρσα (ὁ) **1** grade de caniço *para curar queijos* **2** rede, malha de caniços **3** entrelaçamento de raízes **3** planta do pé **4** palma da mão **5** dedo **6** orla da pálpebra **7** penas grossas *sob as asas das aves* **8** asa **9** pala do remo **10** fileira de remos **11** *pl.* remos.

Ταρσός, οῦ (ἡ) Tarso, *capital da Cilícia.*

Τάρσαρα *cf.* Τάρταρος.

Ταρτάρειος, α, ον do Tártaro. ⟨Τάρταρος⟩

ταρταρίζω tremer de frio; tiritar. ⟨Τάρταρος⟩

Τάρταρος, ου *pl.* τὰ Τάρταρα (ὁ) **1** Tártaro, *morada subterrânea no fundo dos Infernos* **2** infernos.

ταρταρόω-ῶ *crist.* lançar no Tártaro, *i.e.*, nos infernos. ⟨Τάρταρος⟩

ταρφέες, ταρφειαί *cf.* ταρφύς.

τάρφθεν *3ª pl. aor. pas. ép.*, **τάρφθην** *aor. pas. ép., de* τέρπω.

τάρφος, εος-ους (τό) **1** espessura; profundeza **2** matagal. ⟨τρέφω⟩

ταρφύς, ύς *e* **εῖα, ύ** **1** espesso; denso ♦ **ταρφέα** *adv.* **2** frequentemente.

τἀρχαῖα *crase át. de* τὰ ἀρχαῖα.

ταρχύω (*fut.* ταρχύσω, *aor.* ἐτάρχυσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐταρχύθην, *perf.* τετάρχυμαι) *at. e méd.* prestar as honras fúnebres *a alguém, ac.*: ἔνθα ἑ ταρχύσουσι τύμβῳ τε στήλῃ τε NOM. *lá irão prestar-lhe as honras fúnebres com um túmulo e uma estela.*

τάσις, εως (ἡ) 1 tensão (*de membro, de músculo*) 2 contração ou franzimento (*das sobrancelhas*) 3 *Ret.* modulação (*da voz*) 4 tom: βαρεῖαι τάσεις καὶ ὀξεῖαι D.H. *tons graves e agudos.* ⟨τείνω⟩

τάσσω, *neo-át.* τάττω (*fut.* τάξω, *aor.* ἔταξα, *perf.* τέταχα; *pas. fut.* ταχθήσομαι, *aor.* ἐτάχθην, *aor.*$_2$ ἐτάγην, *perf.* τέταγμαι, *m.-q.-perf.* ἐτετάγμην, *fut. ant.* τετάξομαι)

ATIVA

1 pôr *em certo arranjo*; arranjar; dispor; acomodar; instalar *algo ou alguém, ac.*

2 *Mil.* alinhar; enfileirar; posicionar

3 incluir *algo ou alguém, ac., em* (*uma classe*), εἰς *e ac. de n. abstrato,* ἐν *e dat., no domínio de, no âmbito de,* κατά *ou* περί *e ac.*; enquadrar; classificar

4 dispor *uma pessoa, ac., diante de outra* (*opositora ou subordinada*), ἐπί *e ac.*

5 alinhar-se *com alguém*; tomar o partido de

6 designar; encarregar *alguém, ac., de* (*uma tarefa*), ἐπί *e ac., dat. ou gen., ou para fazer algo, inf.*

7 ordenar; fixar; determinar; ordenar *ou* mandar que, *inf.*

8 *Gram.* empregar *uma palavra, ac., com o sentido de* (*outra*), ἐπί *e gen.*

MÉDIA (*aor. inf.* τάξασθαι)

9 *intr.* colocar-se em seu posto; posicionar-se

10 arranjar, dispor algo, ac., para si *ou* em si

11 consentir em *algo, ac.*; comprometer-se a, *inf.*

12 fixar por si mesmo, segundo seu alvitre

PASSIVA

13 ser colocado; ser designado *para um lugar*; *aor. e perf.* estar postado; manter-se; achar-se *em um lugar,* εἰς *e ac., ou gen.*

14 manter-se alinhado *em favor de alguém,* σύν *e dat.,* πρός *e ac.*; pertencer ao exército de, σύν *e dat.*

15 ser colocado em seu lugar; ser posto em ordem; ser determinado; ser prescrito; ser imposto

16 submeter-se às ordens *de alguém,* ὑπό *e gen.*

17 ser encarregado de, ἐπί *e ac. ou dat.,* πρός *e ac.*; receber ordens para *fazer algo, inf.*

18 receber a imposição de, *inf.*

19 ser incluído *em uma classe, ac.*; ser enquadrado; ser classificado

1 τίνα μέσον τάξω λόγον; EUR. *que parte de minha fala devo pôr no centro?, i.e., que palavras disporei como centrais?* τὰς δὲ καμήλους ἔταξε ἀντία τῆς ἵππου HER. *colocou os camelos frente aos cavalos*

2 τάξας τὴν στρατιὴν ἅπασαν ἐξ ἐμβολῆς τοῦ ποταμοῦ HER. *tendo alinhado o exército lá de onde o rio irrompe,* τάξαι νεῶν στῖφος μὲν στοίχοις τρισίν ÉSQL. *alinhar a esquadra de navios em três filas,* τάττειν εἰς μάχην στρατιάν XEN. *posicionar o exército para a batalha*

3 οὐδαμῶς γε τάττω ἐμαυτὸν εἰς τὴν τῶν ἄρχειν βουλομένων τάξιν XEN. *jamais me coloco na classe dos que desejam comandar,* οὐδὲ εἰς τὴν δουλείαν ἐμαυτὸν τάττω XEN. *nem me coloco na categoria dos escravos*

4 τάττομεν ἡμᾶς μὲν αὐτοὺς ἐπὶ τοὺς μένοντας XEN. *nós nos colocamos em face dos que resistem,* Ξενοκ λέα μὲν καὶ ἄλλον ἔταξεν ἐπὶ τοὺς ἱππέας, Σκύθην δὲ ἐπὶ τοὺς νεοδαμώδεις ὁπλίτας XEN. *pôs Xênocles e um outro no comando dos cavaleiros e Cites no comando dos hoplitas recém-admitidos como cidadãos*

5 ὁ ἀγαθὸς φίλος ἑαυτὸν τάττει πρὸς πᾶν τὸ ἐλλεῖπον τῷ φίλῳ XEN. *o bom amigo toma partido em relação ao que falta ao amigo*

6 ἄρχοντας ἔταττον οὕστινας ἐκεῖνος κελεύοι XEN. *designavam como chefes aqueles que ele ordenava,* ἑαυτοὺς ἐπὶ τὴν διακονίαν τάττουσιν ταύτην PLAT. *eles se encarregam desse serviço,* ἄνδρα ἐφ' ἑκάστῳ τῶν τόπων ἔταξε τὸν ἐπιτήδειον παραδέχεσθαι τὰ φερόμενα γράμματα XEN. *em cada um desses lugares situou um homem incumbido de receber as cartas trazidas,* ἡμᾶς δὲ πομποὺς καὶ κομιστῆρας κόρης τάσσουσιν εἶναι EUR. *[os aqueus] determinam que sejamos nós os acompanhantes e condutores da moça*

7 πόλις γὰρ ἡμῖν ἃ με χρὴ τάσσειν ἐρεῖ; SÓF. *a cidade é que nos dirá as ordens que devo dar?* φόρους ἔταξε ἑκάστοισι HER. *fixou tributos para cada [povo],* μέτρ' ἀνθρώποισι καὶ μέρη σταθμῶνἸσότης ἔταξε EUR. *Equidade fixou para os homens as medidas e as porções dos pesos,* ἐγὼ γὰρ ὑπὲρ αὐτοῦ δίκην δίδωμί σοι ἣν ἂν σὺ τάξῃς AR. *eu te pago no lugar dele a indenização que fixares,* μισθὸν δὲ καὶ τούτοις Βαβυλωνίους ἔταξε παρέχειν XEN. *determinou que os babilônios pagassem o soldo a esses [guardas]*

8 ἔταττον τὸ ὀρχεῖσθαι ἐπὶ τοῦ κινεῖσθαι AT. *empregavam a palavra "dançar" com o sentido da palavra "mover-se"*

9 οἱ Πελοποννήσιοι εἴκοσι μὲν ναυσὶ πρὸς τοὺς Κερκυραίους ἐτάξαντο TUC. *os peloponésios posicionaram-se com vinte navios contra os corcireus*

10 ἔπλεον, ἐπὶ τεσσάρων ταξάμενοι τὰς ναῦς ἐπὶ τὴν ἑαυτῶν γῆν TUC. *tendo disposto as naus em quatro fileiras, puseram-se a navegar em direção à terra deles*

11 φόρον τε ἐτάξαντο καὶ δῶρα ἔπεμπον HER. *[os líbios] comprometeram-se com o pagamento de um tributo e puseram-se a enviar presentes,* Κόλχοι δὲ τὰ ἐτάξαντο ἐς τὴν δωρεήν HER. *os colcos se comprometeram com o custeio da dádiva,* χρήματα ἐτάξαντο ἀντὶ τῶν νεῶν τὸ ἰκνούμενον ἀνάλωμα φέρειν TUC. *comprometia-se a pagar em dinheiro a contribuição devida em vez de fornecer navios,* χρήματα τὰ ἀναλωθέντα ταξάμενοι κατὰ χρόνους ἀποδοῦναι TUC. *tendo-se comprometido a pagar em dinheiro os gastos da guerra dentro de certos prazos*

12 ἀποτίνει ζημίην τὴν ἂν οἱ ἱρέες τάξωνται HER. *[a pessoa que mata sem querer um animal consagrado] paga a multa que os sacerdotes fixarem,* ἐτάξατο φόρους οἱ προσιέναι HER. *decidiu, de seu pleno poder, que um tributo lhe devia ser pago*

13 ἀγγέλλεται τοῖσι ἄλλοισίἙλλησι τοῖσι τεταγμένοισι περὶ τῷΗραιον HER. *anuncia-se aos outros helenos, que estavam postados ao redor do templo de Hera,* ἐπειρᾶτο προσβαίνων κατὰ τοῦτο τῆς ἀκροπόλιος τῇ οὐδεὶς ἐτέτακτο φύλακος HER. *fazia uma tentativa de escalada numa parte da cidadela em que não fora colocada nenhuma sentinela,* ἐς τὸ οὖρος ταχθῆναι HER. *ter seu posto na montanha,* ἐς πεζὸν τετάχθαι HER. *tem seu posto na infantaria,* οἱ ἐς τὸν ναυτικὸν στρατὸν ταχθέντες HER. *os que foram designados para a frota,* τῆς ὑστέρας τεταγμένος, ἐπίπροσθεν ἔχων ἄλλον, ἔτι θαρρεῖς PLAT. *mesmo ocupando o último lugar e tendo outro à tua frente, ainda resistes*

14 οἱ Κύρειοι πρόσθεν σὺν ἡμῖν ταττόμενοι νῦν ἀφεστήκασιν XEN. *os soldados de Ciro, que tentavam resistir à frente conosco, agora desertaram,* οἱ μὲν σὺν τῷ Γωβρύᾳ καὶ Γαδάτᾳ τεταγμένοι XEN. *as tropas alinhadas sob o comando de Góbrias e de Gádatas,* πρὸς τὴν τῶν Λακεδαιμονίων συμμαχίαν ταχθῆναι TUC. *entrar para a aliança dos lacedemônios*

15 ὥσπερ ἐτάχθη τὸ πρῶτον TUC. *como havia sido decidido em primeiro lugar,* οἱ ἐπὶ τούτῳ τεταγμένοι νόμοι PLAT. *as leis prescritas sobre isso,* τὰ δίκαια ταχθέντα εἶναι καὶ ἄδικα PLAT. *o que está assentado como justo e injusto,* τεταγμένα μὲν ποιεῖ, τεταγμένα δὲ λαμβάνει XEN. *ele faz e recebe o que é determinado,* τὰ τεταγμένα ποιεῖν XEN. *cumprir as ordens,* οἱ τριακόσιοι αὐτῶν, οἷς ἐτέτακτο παραβοηθεῖν εἴ τι δέοι TUC. *trezentos deles, para os quais havia sido determinado que acorressem em socorro se houvesse necessidade,* φόρος ταχθείς TUC. *tributo imposto;* τεταγμένος χρόνος HER. *tempo fixado;* τὸ τεταγμένον XEN. *o lugar determinado,* ἡ ταχθεῖσα ἕδρα *ou* τάξις XEN. *lugar ou posto determinado,* τεταγμένη θυσία XEN. *sacrifício regular,* τὰ τεταγμένα ὀνόματα ISÓCR. *as expressões usadas*

16 ταχθεὶς ὑπὸ τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ οὗτος ἐπολέμησεν ἐμοὶ XEN. *tendo-se submetido às ordens de meu irmão, ele fez guerra contra mim*

17 οἱ ἐπὶ τοῦτο ταχθέντες XEN. *os que haviam sido encarregados disso,* οἱ Πέρσαι οἵ περ ἐτετάχατο ἐπ' αὐτῷ τούτῳ HER. *os persas, justamente os que haviam sido incumbidos dessa missão,* ὁ τοῖς γράμμασιν τεταγμένος POL. *o incumbido das letras, i.e., o secretário,* φωνεῖν ἐτάχθην ÉSQL. *recebi ordens para falar,* τὸ ταχθέν SÓF. *a incumbência*

18 οἵδε δὲ φόρον οὐδένα ἐτάχθησαν φέρειν HER. *a estes não foi imposto pagar um tributo*

19 ἡγοῦνται κατὰ τάξιν ἣν ἕκαστος ἐτάχθη PLAT. *[os deuses] exercem o comando de acordo com a classe em que cada um deles foi enquadrado.*

τάττω *át.* = τάσσω.

Ταῦγετον, ου *pl.* Ταύγετα (τό) Taígeto, *cadeia de montanhas entre a Lacônia e a Messênia.*

Ταῦγετος, ου (ὁ) = Ταῦγετον.

ταύρειος, α, ον 1 de touro; taurino 2 feito de couro de touro 3 do deus Touro, *i.e.*, de Posidão. ⟨ταῦρος⟩

ταύρεος, α, ον = ταύρειος. ⟨ταῦρος⟩

ταυρηδόν *adv.* à maneira de touro; feito um touro: τ. βλέπειν *ou* ὑποβλέπειν *olhar como um touro, i.e., de esguelha e por baixo, atravessado.* ⟨ταῦρος, -δον⟩

Ταυρικός, ή, όν 1 da Táurida ♦ ἡ Ταυρική 2 Táurida *ou* Quersoneso Táurica.

ταυρόκερως, ω (*masc.*) tauricórnio, *epít. de Dioniso.*

ταυροκτονέω-ῶ matar *ou* imolar um touro *ou* touros. ⟨ταυροκτόνος⟩

ταυροκτόνος, ος, ον matador de touros. ⟨ταῦρος, κτείνω⟩

ταυροπόλα, ας (*fem.*) = ταυροπόλος.

ταυροπόλος, ου (*fem.*) honrada na Táurida, *epít. de Ártemis.* ⟨ταῦρος, πολέω⟩

ταυρόπους, ποδος (*masc., fem.*) de pés de touro. ⟨ταῦρος, πούς⟩

ταῦρος, ου (ὁ) 1 touro 2 sacerdote de Posidão Taurino 3 *Medic.* períneo ♦ Ταῦρος 4 *Astron.* Touro, *constelação.* [lat.]

ταυροσφάγος, ος, ον 1 que mata touros 2 onde se imola touro. ⟨ταῦρος, σφάττω⟩

ταυρόομαι-οῦμαι 1 transformar-se em touro; tornar-se touro 2 tornar-se furioso como um touro: ὄμμα ταυροῦσθαι EUR. *lançar olhar feroz.* ⟨ταῦρος⟩

ταῦτα *pl. n. de* οὗτος.

ταὐτά *crase át. de* τὰ αὐτά.

ταύτῃ *dat. fem. sing. de* οὗτος.

ταύτης *gen. fem. de* οὗτος.

ταυτί *át. por* ταῦτα.

ταὐτό *crase át. de* τὸ αὐτό.

ταὐτολογία, ας (ἡ) *crist.* repetição; tautologia. ⟨ταὐτό, λέγω⟩

ταὐτόματον, ου (τό) o que se produz espontaneamente: ἀπὸ ταὐτομάτου TUC. *espontaneamente.* ⟨τὸ αὐτόματον⟩

ταὐτόν *át.* = τὸ αὐτό.

ταὐτότης, ητος (ἡ) 1 identidade 2 repetição (*de letra*) 3 monotonia. ⟨ταὐτό⟩

τάφε *3ª sing. aor.*$_2$ *poét. de* τέθηπα.

ταφείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* θάπτω.

ταφεύς, έως (ὁ) aquele que sepulta, que realiza os ritos funerários. ⟨θάπτω⟩

ταφή, ῆς (ἡ) 1 sepultamento; funeral; exéquias 2 *pl.* sepulcro; sepultura; túmulo 3 gastos com sepultamento. ⟨θάπτω⟩

ταφήϊος, α, ον *jôn.* sepulcral; fúnebre; funerário. ⟨ταφή⟩

Τάφιος, α, ον de Tafos; táfio.

τἀφόδια *crase át. de* τὰ ἐφόδια.

τάφος[1], ου (ὁ) 1 funerais; ritos fúnebres; cerimônias (jogos *ou* banquetes) fúnebres: δαίνυ τάφον Ἀργείοισι HOM. *ofereceu um banquete funerário aos argivos,* τελέσαι τάφον Ἕκτορι HOM. *realizar os ritos funerários em honra de Heitor,* τάφου τυχεῖν EUR. *obter as honras da sepultura* 2 túmulo; sepulcro. ⟨θάπτω⟩

Τάφος[2], ου (ὁ) Tafo, *ilha da costa da Arcanânia.*

τάφος[3], εος-ους (τό) estupor; surpresa. ⟨τέθηπα⟩

ταφρεία, ας (ἡ) ação de cavar um fosso. ⟨ταφρεύω⟩

τάφρευσις, εως (ἡ) = ταφρεία.

ταφρεύω cavar um fosso. ⟨τάφρος⟩

τάφρη, ης (ἡ) = **τάφρος.** ⟨θάπτω⟩

τάφρος, ου (ἡ) fossa; fosso. ⟨θάπτω⟩

ταφών *cf.* τέθηπα.

τάχα *adv.* 1 prontamente; rapidamente; depressa; logo 2 *át.* provavelmente; talvez 3 *em respostas,* é possível; ἴσως τάχα XEN., τάχ' ἂν ἴσως SÓF., τάχα που LUC. *é bem possível* ♦ ὡς τάχα *conj.* 4 *át.* logo que; desde que. ⟨ταχύς⟩

τάχει *dat. de* τάχος.

ταχεῖ *dat. de* ταχύς.

ταχεῖα *fem. de* ταχύς.

ταχέως *adv.* depressa; logo; prontamente; rapidamente.

ταχθῆναι *inf. aor. pas. de* τάσσω.

ταχίνας, ου (ὁ) animal ágil; lebre. ⟨ταχύς⟩

τάχιστα, τάχιστος, ταχίων *cf.* ταχύς.

τάχος, εος-ους (τό) 1 velocidade; rapidez; presteza: ὡς τάχεος εἶχεν ἕκαστος HER. *tão veloz quanto cada um podia, cada um com toda sua velocidade,* ὡς εἶχον τάχους TUC. *tão veloz quanto eles puderam,* ***lit.*** *o quanto eles tinham de velocidade* ♦ *adv.* 2 às pressas; rapidamente; διὰ *ou* ἀπὸ τάχους, ἐν *ou* σὺν τάχει, εἰς *ou* κατὰ τάχος *depressa, prontamente,* ὅ τι τάχος *ou* ὅσον τάχος *ou* ἧ τάχος *tão veloz quanto possível, o mais prontamente possível.*

ταχύ *cf.* ταχύς.

ταχυάλωτος, ος, ον de que alguém se pode apoderar rapidamente; facilmente capturável. ⟨ταχύ, ἁλίσκομαι⟩

ταχύδακρυς, υς, υ *gen.* **υος** pronto para chorar; de choro fácil. ⟨ταχύ, δάκρυ⟩

ταχυεργία, ας (ἡ) presteza para executar; diligência. ⟨ταχύ, ἔργον⟩

ταχυναυτέω-ῶ navegar rapidamente. ⟨ταχύ, ναύτης⟩

ταχύνω 1 apressar; acelerar 2 *intr.* apressar-se; agir rápido. ⟨ταχύς⟩

ταχύπτερος, ος, ον de asas rápidas; de voo rápido. ⟨ταχύ, πτερόν⟩

ταχύπωλος, ος, ον de cavalos ágeis, *epít. dos gregos.* ⟨ταχύς, πῶλος⟩

ταχύρρωστος, ος, ον de voo rápido. ⟨ταχύ, ῥώομαι⟩

ταχύς, εῖα, ύ (*comp.* θάσσων, *át.* θάττων, *jôn.* ταχύτερος *e* ταχίων; *superl.* θάχιστος *e* θαχύτατος) 1 que anda, corre ou voa rapidamente; rápido; veloz, *com ac. de rel. ou com inf.:* ταχέες πόδες HOM. *pés ágeis,* τ. ἰός *ou* ὀϊστός HOM. *flecha rápida,* ταχεῖαι νῆες HER. *ou* τριήρεις TUC. *navios que navegam bem, bons veleiros,* πόδας ταχύς HOM. *de pés ligeiros,* θεῖειν ταχύς HOM. *pronto para correr,* θάσσονας ἱρήκων ἵππους HOM. *cavalos mais velozes que falcões* 2 que acontece *ou* sobrevém rapidamente; súbito (*coisa*): τ. ἄδης EUR. *morte rápida,* τ. πόλεμος TUC. *guerra que sobrevém rápida ou subitamente,* ταχεῖα φυγή TUC. *fuga repentina* 3 rápido; breve; curto: ταχεῖα διήγησις ARTT. *narração concisa* 4 apressado; precipitado: φρονεῖν ταχεῖς SÓF. *prontos para pensar, para conceber,* ταχεῖς ἰέναι ἐς τοὺς πολέμους TUC. *prontos para lançarem-se em guerras,* διὰ ταχέων TUC., ἐκ ταχείας SÓF. *rapidamente, logo,* ταχεῖ σὺν χρόνῳ SÓF. *em pouco tempo,* τὴν ταχίστην HER. *o mais rapidamente possível* ♦ ταχύ *adv.* 5 rapidamente: ταχὺ ἀπαλλάσσονται HER. *rapidamente elas vão embora* ♦ θᾶσσον *adv. comp.* 6 mais rapidamente: *após um rel., ou uma partíc., com sent. superl.,* ὅ τι θᾶσσον TEÓCR. *o mais rapidamente possível,* ἐπειδὴ θᾶττον, ὅτε *ou* ὡς θᾶττον, ἐὰν *ou* ἢν θᾶττον *logo que, assim que* 7 de preferência; antes: οὗ θᾶσσον ἂν τῆς πλεῖστον ἐχθίστης ἐμοὶ κλύοιμι SÓF. *não! antes ouviria minha pior inimiga* ♦ τάχιστα *adv. superl.* 8 muito rapidamente; tão logo: ἀπαλλαγεὶς γὰρ αὐτῶν τάχιστα PLUT. *logo que ele se libertou disso,* ὡς ἂν δύνωμαι τ. *ou* ᾗ ἂν δύναμαι τ. XEN. *o mais rapidamente que eu puder,* ὡς ἠδύνατο τ. *ou* ᾗ ἠδύνατο τ. XEN. *o mais prontamente que ele pudesse,* ὡς *ou* ὅπως *ou* ὅσον *ou* ὅτι τάχιστα HOM. *o mais prontamente possível,* ἐπεὶ *ou* ἐπειὰν *ou* ἐπὰν *ou* ἐπειδὰν *ou* ὅταν *ou* ὅπως *ou* ὡς τάχιστα *logo que.*

ταχυτής, ῆτος (ἡ) velocidade; rapidez; agilidade. ⟨ταχύς⟩

ταώ *gen. sing. de* ταώς.

ταῴ *nom. pl. de* ταώς.

τάων *gen. pl. dór. e eól. de* ἡ *pron. dem., ou de* ἥ *pron. rel.*

ταών, ῶνος (ὁ) = ταώς.

ταώνειος, ος, ον de pavão. ⟨ταῶν⟩

ταώς, ὼ (ὁ) pavão.

τε *partíc. enclít.* 1 *poét., valor dem.* por isso; por essa razão: ὅς κε θεοῖς ἐπιπείθηται, μάλα τ' ἔκλυον αὐτοῦ HOM. *aquele que sabe obedecer aos deuses, os deuses por conseguinte se comprazem em atendê-lo* 2 na verdade, *enfático em juramentos, pactos e ordens:* ἦ τ' ἐκέλευον HOM. *na verdade eles ordenavam* ♦ *conj.* 3 e, *une duas palavras ou duas orações ger. com outro* τε, *com* καί, *com* μέν... δέ (*nas construções* μέν τε... δέ τε, μέν τε... δέ, μέν... δέ τε, μέν... τε) : ὃς Χρύσην ἀμφιβέβηκας Τενέδοιό τε ἶφι ἀνάσσεις HOM. *tu que proteges Crisa e que reinas soberano sobre Tênedos,* πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε HOM. *pai dos homens e dos deuses,* δύσετό τ' ἠέλιος σκιόωντο τε πᾶσαι ἀγυιαί HOM. *e o sol se deitou e todas as ruas se cobriram de sombra,* διαστήτην Ἀτρείδης τε ἄναξ ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς HOM. *puseram-se em desacordo o Atrida chefe de guerreiros e o divino Aquiles,* κραιπνότερος μὲν γάρ τε νόος, λεπτὴ δέ τε μῆτις HOM. *de fato por um lado o espírito é muito ágil, por outro, a decisão é lenta.*

τέ' = τεά *em elisão.*

τεά *pl. n. de* τεός.

τέγγω (*fut.* τέγξω, *aor.* ἔτεγξα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐτέγχθην) 1 molhar; regar; umedecer: δάκρυσι κόλπους τ. ÉSQL. *molhar de lágrimas as pregas da veste,* τ. παρειάν SÓF. *molhar a face de lágrimas,* τ. λόγον ψεύδει PÍND. *umedecer com mentira uma fala, tingir de falsidade uma fala* 2 fazer correr: τ. δακρύων ἄχναν SÓF. *fazer correr um regato de lágrimas* 3 deixar derreter; amolecer ♦ *pas* 4 ter os olhos marejados de lágrimas 5 correr; escoar; espalhar-se 6 fundir 7 deixar-se amolecer; deixar-se comover.

Τεγέα, ας (ἡ) Tegeia, *cidade da Arcádia.*

Τεγεάτης, ου (ὁ) habitante *ou* originário de Tegeia; tegeata; tegeeu. ⟨Τεγέα⟩

Τεγεᾶτις, ιδος (*fem.*) 1 de Tegeia; tegeeia ♦ ἡ Τεγεᾶτις 2 território de Tegeia. ⟨Τεγέα⟩

Τεγέη *jôn.* = Τεγέα.

Τεγεητικός, ή, όν *jôn.* de Tegeia; tegeeu. ⟨Τεγέα⟩

τέγεος, ος, ον próximo ao teto; situado na parte superior da casa. ⟨τέγος⟩

τέγος, εος-ους (τό) 1 teto (*da casa, de cômodo*) 2 parte coberta *de uma casa ou de um cômodo, esp. nos andares superiores* 3 morada; habitação 4 bordel.

τεθαλυῖα *part. perf. fem. de* θάλλω.

τέθαμμαι *perf. pas. de* θάπτω.

τεθάφαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* θάπτω.

τεθέαμαι *perf. de* θεάομαι.

τέθεικα, τέθειμαι *perf. at. e pas. de* τίθημι.

τεθέληκα *perf. de* θέλω.

τέθηλα *perf. de* θάλλω.

τεθηλημένος, η, ον *part. perf. pas. jôn. de* θάλλω.

τεθῆναι *inf. aor.₁ pas. de* τίθημι.

τέθηπα *perf. com valor de pres.* (*part.* τεθηπώς, *m.-q.-perf. ép.* ἐτεθήπεα *com sent. de impf., aor.₂* ἔταφον, *part.* ταφών) ser tomado de estupor *ou* de admiração; ficar atônito *diante de algo ou alguém, ac.:* τέθηπα ἀκούων HER. *estou estupefato de ouvir,* οἱ τὸν πλοῦτόν σου τεθηπότες LUC. *os embasbacados diante de tua riqueza,* ταφὼν δ' ἀνόρουσε συβώτης HOM. *estupefato, o porqueiro levantou-se.*

τέθλιμμαι *perf. pas. de* θλίβω.

τέθναθι *2ª sing. imper. perf. sinc.,* **τεθναίην** *opt. perf. sinc.,* **τεθνάκοντι** *3ª pl. perf. dór.,* **τέθναμεν** *1ª pl. perf. sinc.,* **τεθνάμεν** *e* **τεθνάμεναι** *inf. perf. ép. sinc.,* **τεθνάναι** *inf. perf. sinc.,* **τεθναξοῦμαι** *fut. ant. dór.,* **τεθνᾶσι** *3ª pl. perf. sinc.,* **τεθνάτω** *3ª sing. imper. perf. sinc.,* **τεθνεώς**, *n.* **τεθνεός** *part. perf.,* **τέθνηκα** *perf.,* **τεθνήξουμαι** *e* τεθνήξω *fut. ant.,* **τεθνηώς** *part. perf. ép., de* θνήσκω.

τεθορεῖν *inf. aor.₂ poét. de* θρῴσκω.

τεθορυβημένως *adv.* tumultuadamente; em desordem. ⟨θορυβέω⟩

τέθραμμαι *perf. pas. de* τρέφω.

τεθριπποβάτης, ου (*masc.*) montado em quadriga; que dirige uma quadriga. ⟨τέθριππος, βαίνω⟩

τέθριππος, ος, ον 1 atrelado com quatro cavalos (*carro*) 2 de quadrigas (*combate*) ♦ τὸ τέθριπτον 3 quadriga. ⟨τέτταρες, ἵππος⟩

τεθριπποτροφέω-ῶ criar tiros de quatro cavalos. ⟨τεθριπποτρόφος⟩

τεθριποτρόφος, ου (*masc., fem.*) que cria tiros de quatro cavalos para quadrigas. ⟨τέθριππος, τρέφω⟩

τέθρυμμαι *perf. pas. de* θρύπτω.

τεθρυμμένως *adv.* molemente; de maneira efeminada.

τεῖν *ép. e dór.* = σοί.

τείνω (*fut.* τενῶ, *aor.* ἔτεινα, *perf.* τέτακα; *pas. fut.* ταθήσομαι, *aor.* ἐτάθην, *perf.* τέταμαι) 1 distender; estender: ἐξ ἄντυγος ἡνία τείνας HOM. *distendendo as rédeas a partir do corrimão [do carro],* ἐπ' Ἀλεξάνδρῳ τείνοντα πάλαι τόξον ÉSQL. *ao distender outrora o arco contra Alexandre,* ξείνης μ' ἐπὶ γούνατα χεῖρας ἀνάσσης δερκόμενοι τείνουσαν A.R. *ao me verem a estender as mãos sobre os joelhos de uma rainha estrangeira* 2 estender; desdobrar; espalhar: ὅτε τε Ζεὺς λαίλαπα τείνῃ HOM. *quando Zeus espalha uma tempestade,* εἰ δὲ θεός περ ἶσον τείνειεν πολέμου τέλος HOM. *se um deus estendesse um resultado igual do combate [aos dois combatentes], i.e., se estendesse um empate,* τεῖνε αὐδάν ÉSQL. *lança um grito* 3 endereçar; apontar; visar *algo, ac., contra alguém, dat. ou* εἰς *e ac.:* ποίους ἰδιωτικοὺς λόγους ἐναντία τούτοις τείνοντας κρατήσειν; PLAT. *que tipo de argumentos dirigidos individualmente contra essas pessoas [imaginas] que prevaleceria?* καί μοι δοκεῖ Κέβης εἰς σὲ τείνειν τὸν λόγον PLAT. *parece-me que Cebes dirige o discurso em tua direção, i.e., o discurso de Cebes visa a ti,* ἐς τήνδ' Ἀχιλλεὺς ἐνδίκως τείνει φόνον; EUR. *com justiça Aquiles aponta a morte para esta [jovem],* ἐπὶ Τροίᾳ τεῖναι τὰ θεῶν ἀμάχητα βέλη SÓF. *disparar contra Tróia as invencíveis flechas divinas* 4 estender; alongar; prolongar: θαρσαλέαις τὸν μακρὸν τείνειν βίον ἐλπίσι ÉSQL. *com ousadas esperanças prolongar a longa vida,* ὡς δὲ μὴ μακροὺς τείνω λόγους EUR. *para que eu não alongue demais o discurso,* γύναι, μακρὰν ἔτεινας ÉSQL. *mulher, alongaste demais tua fala* ♦ *intr.* 5 prolongar-se: τείνων χρόνος ÉSQL. *tempo que se alonga* 6 estender-se na direção de: παρὰ λίμνην τὸ ὄρος τείνει HER. *o monte se estende junto do lago* 7 tender *para algo,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac.* 8 correr; abalar-se; tender: τενεῖς ὡς τὴν γυναῖκα καὶ τὰ παιδί' οἴκαδε AR. *correrás para casa, para junto da mulher e dos filhos* 9 estar relacionado a; dizer respeito a *alguém,* εἰς *e ac., ou a algo,* πρός *e ac.:* ταῦτα ὧν πάντα ἐς σὲ νῦν τείνει HER. *é, portanto, a ti que agora tudo diz respeito,* τοῦτο τοῦ ᾄσματος πρὸς τοῦτο τείνει PLAT. *essa parte do poema diz respeito a isso* 10 assemelhar-se a; tender para:

ἐγγύς τι τείνειν τοῦ τεθνάναι ὁ μηδὲν φροντίζων τῶν ἡδονῶν PLAT. *aquele que não se preocupa com os prazeres tende para o estarmorto* **11** esforçar-se; empenhar-se: τὸ μὴ τείνειν ἄγαν SÓF. *não se empenhar demais, i.e., não ser aferrado à sua opinião, não ser renitente* ♦ *méd. pas.* **12** estender; estirar (*pescoço, pés*) **13** estender-se; estirar-se: ἵστια τέτατο HOM. *as velas estão estendidas,* νύξ τέταται βροτοῖσιν HOM. *a noite se estendeu sobre os mortais,* ὥς τε σκώληξ ἐπὶ γαίῃ κεῖτο τα-θείς HOM. *como um verme, jazia estendido sobre a terra* **14** prolongar-se: ἵπποισι τάθη δρόμος HOM. *os cavalos aumentaram a velocidade,* τέτατο κρατερὴ ὑσμίνη HOM. *o combate aumentava em fúria,* μάχη τέτατο πόλεμος τε HOM. *o combate e a luta se prolongavam.*

τείρεα *só nom. e ac.* (**τά**) astros celestes; constelações.

Τειρεσίας, ου *e, jôn.,* Τειρεσίης, -αο (**ὁ**) Tirésias, *adivinho mítico de Tebas.*

τείρω (*só pres. e impf. at. e pas.*) **1** (*dor, desconforto*) desgastar; consumir; esgotar; acabrunhar **2** comprimir muito.

τειχεσιπλήτης, ου *voc.* τειχεσιπλῆτα (**ὁ**) destruidor de muralhas, *epít. de Ares.* ⟨τεῖχος, πελάω⟩

τειχέω-ῶ (*impf. jôn.* ἐτείχεον) **1** construir muro *ou* fortaleza **2** rodear de muros; fortificar, *ac.* ⟨τεῖχος⟩

τειχήρης, ης, ες **1** encerrado, enclausurado em muros **2** sitiado. ⟨τεῖχος⟩

τειχίζω (*fut. át.* τειχῶ, *aor.* ἐτείχισα, *perf.* τετείχικα; *pas. m.-q.-perf.* ἐτετείχισμην) **1** construir em forma de muralha *ou* para defender-se: τ. τεῖχος TUC. *construir muros* **2** rodear de muralhas; fortificar: λίθοις τε τὴν πόλιν τ. DEM. *fortificar a cidade com pedras* ♦ *méd.* (*fut.* τειχιοῦμαι, *aor.* ἐτειχισάμην) **3** construir para sua defesa: τὸ ἔρυ-μα τῷ στρατοπέδῳ οὐκ ἂν ἐτείχίσαντο TUC. *não teriam construído o muro de defesa para o acampamento* **4** fortificar com muralha em defesa própria, *ac.* ♦ *pas.* **5** ser fortificado: ἀθανάτῳ δὲ τείχει τῷ Νείλῳ τετειχισμένην ISÓCR. *[região] fortificada pelo Nilo, muralha imortal,* τὰ τετειχισμένα TUC. *as partes da cidade fortificadas.* ⟨τεῖχος⟩

τειχιόεις, όεσσα, όεν cercado de muros, de muralhas. ⟨τεῖχος⟩

τειχίον, ου (**τό**) muro de casa, de pátio. ⟨τεῖχος⟩

τείχισις, εως (**ἡ**) construção de muralha, de fortificação. ⟨τειχίζω⟩

τείχισμα, ατος (**τό**) obra de defesa; fortificação. ⟨τειχίζω⟩

τειχισμός, οῦ (**ὁ**) = τείχισις.

τειχοδομία, ας (**ἡ**) construção de muralha, de fortaleza. ⟨τεῖχος, δέμω⟩

τειχολέτις, ιδος (*fem.*) destruidora das muralhas *ou* das fortificações de uma cidade. ⟨τεῖχος, ὄλλυμι⟩

τειχομαχέω-ῶ **1** atacar fortificações; lançar-se ao assédio **2** atacar *alguém, dat.,* como a uma muralha; tomar de assalto. ⟨τεῖχος, μάχομαι⟩

τειχομαχία, ας (**ἡ**) combate nas muralhas *ou* em redor das muralhas; assédio a uma cidade. ⟨τεῖχος, μάχομαι⟩

τειχοποιέω-ῶ construir fortificações. ⟨τειχοποιός⟩

τειχοποιία, ας (**ἡ**) construção de muralhas. ⟨τειχοποιός⟩

τειχοποιός, οῦ (*masc.*) **1** construtor de muralha ♦ οἱ τειχοποιοί **2** *em Atenas,* inspetores das obras de fortificações. ⟨τεῖχος, ποιέω⟩

τεῖχος, εος-ους (**τό**) **1** muralha; muro: τείχη χαλκᾶ ÉSQN. *muralhas de bronze,* τ. δέμειν *ou* οἰκοδομεῖν *construir um muro,* τ. ἄγειν *ou* ἐλαύνειν *levar adiante a construção de um muro; em Atenas,* τὰ μακρὰ τείχη *as Grandes Muralhas, linha de fortificação unindo a cidade ao Pireu* **2** fortificação; fortaleza; forte **3** lugar fortificado; praça forte.

τειχοφυλακέω-ῶ montar guarda nas muralhas, nas fortificações. ⟨τειχοφύλαξ⟩

τειχοφύλαξ, ακος (**ὁ**) guardião de muralhas; sentinela. ⟨τεῖχος, φύλαξ⟩

τειχύδριον, ου (**τό**) pequena fortificação. ⟨τεῖχος⟩

τείως *ép.* = τέως.

τέκε *3ª sing. aor.₂,* **τεκέειν** *aor.₂ inf.,* **τεκεῖν** *inf. aor.₂,* **τέκετο** *3ª sing. aor.₂ méd., formas poét. de* τίκτω.

τεκμαίρω (*aor.* ἐτέκμηρα) **1** dar um sinal determinante; determinar; indicar; fixar: τορῶς τέκμηρον, ὅ τι μ' ἐπαμμένει παθεῖν ÉSQL. *determina, i.e., mostra-me claramente o que me resta padecer* ♦ *méd.* (*fut.* τεκμαροῦμαι, *aor.* ἐτεκμηράμην) **2** designar; fixar; atribuir: ἄλλην ἡμῖν ὁδὸν τεκμήρατο Κίρκη HOM. *Circe nos fixou um outro caminho* **3** indicar com segurança; fazer saber com precisão: εἰ δέ κε σίνηαι, τότε τοι τεκμαίρομ' ὄλεθρον, νηί τε καὶ ἑτάροις HOM. *mas se houver infração, indico-te como certa a ruína, para tua nau e teus companheiros* **4** reconhecer por indícios, por sinais: τ. ὅπα κούρης A.R. *reconhecer a voz da mocinha* **5** formar um juízo, uma opinião, a partir de indícios; conjeturar *uma coisa, ac. ou or. inf., com base em outra, dat. ou* ἀπό, ἐκ *e gen.*: ἔνιοι γράφουσιν καὶ λέγουσιν περὶ αὐτοῦ τεκμαιρόμενοι XEN. *alguns escrevem e falam a respeito dele [de Sócrates] baseados em conjeturas,* ἔργῳ κοὐ λόγῳ τεκμαίρομαι ÉSQL. *baseio meu juízo em atos, não em palavras,* τεκμαίρεσθαι τοῖσι νῦν ἔτι ἐοῦσι Πελασγῶν HER. *conjeturar com base nos indícios ainda existentes dos pelasgos,* τ. τοῖς ἐμφανέσι τὰ μὴ γινωσκόμενα HER. *conjeturar, com base nas evidências, o que não se conhece,* τ. τὰ καινὰ τοῖς πάλαι SÓF. *conjeturar o novo com base no antigo,* πόθεν τοῦτο τεκμαίρει; PLUT. *onde buscas indícios para tais conjecturas?* τ. τοῦτο οὕτως ἔξειν ἐκ τοῦδε XEN. *conjeturar que será assim a partir disso.* ⟨τέκμαρ⟩

τέκμαρ, *ép.* **τέκμωρ** *indecl.* (**τό**) **1** marco como limite **2** termo; fim; objetivo **3** linha de demarcação **4** sinal de reconhecimento *ou* de garantia **5** garantia; penhor **6** sinal; indício **7** *Medic.* sintoma.

τέκμαρσις, εως (**ἡ**) **1** conjetura; suposição; julgamento por conjetura **2** indício; fundamento de uma suposição **3** olhar perspicaz para adivinhar. ⟨τεκμαίρω⟩

τεκμήραντο *3ª pl.,* **τεκμήρατο** *3ª sing., do aor. méd. poét. de* τεκμαίρω.

τεκμήριον, ου (**τό**) **1** sinal de reconhecimento **2** *Medic.* indício; sintoma **3** testemunho; prova: τεκμήριον δὲ τούτου τόδε HER. *e a prova disso é esta,* τεκμήριον δέ TUC. *eis a prova,* τ. ἀποδεικνύναι *ou* ἀποφαίνειν *demonstrar com uma prova* **4** *Lóg.* prova decisiva. ⟨τέκμαρ⟩

τεκμηριόω-ῶ **1** dar uma prova; provar; testemunhar ♦ *méd.* **2** inferir a partir de um sinal; supor; concluir. ⟨τεκμήριον⟩

τεκμηριώδης, ης, ες formulado com base em indícios; indutivo (*entimema*). ⟨τεκμήριον, -ωδης⟩

τέκμωρ *indecl.* (**τό**) = τέκμαρ.

τεκνίον, ου (**τό**) *dim. de* τέκνον.

τεκνογονέω-ῶ ter filhos. ⟨τεκνογόνος⟩

τεκνογονία, ας (**ἡ**) procriação; parto. ⟨τεκνογόνος⟩

τεκνογόνος, ος, ον que procria *ou* dá à luz. ⟨τέκνον, γίγνομαι⟩

τεκνόεις, -οῦς, οέσσα-οῦσσα, όεν-οῦν que tem filhos. ⟨τέκνον⟩

τεκνοκτονία, ας (**ἡ**) infanticídio. ⟨τέκνον, κτείνω⟩

τεκνολέτειρα, ας (*fem.*) que perdeu os filhos. ⟨τέκνον, ὄλλυμι⟩

τέκνον, ου (**τό**) **1** criança (*filho ou filha*) **2** filho, *ref. afetiva a pessoa mais jovem* **3** cria; filhote *de animal* **4** produto; rebento: γαίας τέκνα ÉSQL. *[flores] filhas da terra.* ⟨τίκτω⟩

τεκνοποιέω-ῶ **1** dar à luz; parir ♦ *méd.* **2** engendrar; procriar **3** fazer procriar. ⟨τεκνοποιός⟩

τεκνοποιία, ας (**ἡ**) procriação; reprodução. ⟨τεκνοποιός⟩

τεκνόποινος, ος, ον que vinga os filhos. ⟨τέκνον, ποινή⟩

τεκνοποιός, ός, όν que procria *ou* dá à luz. ⟨τέκνον, ποιέω⟩

τεκνοτροφέω-ῶ **1** (*pessoa*) criar ou educar filhos **2** (*animal*) criar filhotes. ⟨τεκνοτρόφος⟩

τεκνοτροφία, ας (**ἡ**) **1** alimentação, sustento *ou* educação dos filhos **2** criação de animais. ⟨τεκνοτρόφος⟩

τεκνοτρόφος, ος, ον que alimenta ou educa os filhos. ⟨τέκνον, τρέφω⟩

τεκνοῦς, οῦσα, οῦν *contr. de* τεκνόεις.

τεκνοφαγία, ας (**ἡ**) ação de devorar os próprios filhos. ⟨τέκνον, φαγεῖν⟩

τεκνόω-ῶ (*fut.* τεκνώσω, *aor.* ἐτέκνωσα; *pas. aor.* ἐτεκνώθην) **1** povoar de filhos ♦ *at. e méd.* **2** gerar; procriar: γάμον τεκνοῦντα καὶ τεκνούμενον SÓF. *casamento em que o que gera também é o que foi gerado* ♦ *pas.* **3** ser gerado **4** ser adotado. ⟨τέκνον⟩

τέκνωσις, εως (**ἡ**) **1** procriação; geração: τέκνωσιν ποιεῖσθαι TUC. *pôr filhos no mundo* **2** adoção. ⟨τεκνόω⟩

τεκόμεσθα *1ª pl. méd.,* **τέκον** *3ª pl. at., formas de aor.₂ poét. de* τίκτω.

τέκος, εος-ους (**τό**) = τέκνον.

τεκταίνω (*aor.* ἐτέκτηνα; *méd. fut.* τεκτανοῦμαι, *aor.* ἐτεκτηνάμην) *at. e méd.* **1** construir; fabricar (*navios*) **2** trabalhar (*a prata, a madeira*) **3** realizar; praticar; produzir: ὁ τεκταινόμενος PLAT. *o artífice, o criador* ♦ *méd.* **4** maquinar; tramar ♦ *pas.* **5** ser arquitetado; ser projetado. ⟨τέκτων⟩

τεκτονεῖον, ου (**τό**) oficina de carpinteiro *ou* ateliê de marceneiro. ⟨τέκτων⟩

Τεκτονίδης, ου, *ép.* **-αο** (**ὁ**) filho de Técton, *Políneo.* ⟨Τέκτων⟩

τεκτονικός, ή, όν **1** de carpinteiro; de marceneiro ♦ ὁ τεκτονικός **2** carpinteiro *ou* marceneiro ♦ ἡ τεκτονική **3** arte do carpinteiro *ou* do marceneiro ♦ ἡ τεκτονική *e* τὸ τεκτονικόν **4** habilidade de construir. ⟨τέκτων⟩

τεκτοσύνη, ης (**ἡ**) arte *ou* obra de carpintaria *ou* de arquitetura. ⟨τέκτων⟩

τέκτων, ονος (**ὁ,** *às vezes* **ἡ**) **1** operário que trabalha com madeira; carpinteiro *ou* marceneiro **2** operário *ou* artesão **3** profissional; mestre (*em uma arte*) **4** autor; artífice (*de males*).

τεκών, οῦσα, όν *part. aor.₂ de* τίκτω.

τελαμών[1], ῶνος (**ὁ**) boldrié de couro, *para prender a espada ou o escudo* **2** correia **3** atadura; faixa de tecido *para proteger uma ferida ou para embalsamar um morto* **4** retalho de tecido **5** fita para cabelo **6** *Arquit.* telamão **7** canção de mesa; escólio.

Τελαμών[2], ῶνος (**ὁ**) Telamão, *pai de Ájax e de Teucro.*

Τελαμωνιάδης, ου (**ὁ**) filho de Telamão, *Ájax ou Teucro.* ⟨Τελαμών⟩

Τελαμώνιος, α, ον de Telamão.

τελεαρχία, ας (**ἡ**) **1** cargo de telearco; telearquia **2** tropa de 2048 soldados de infantaria. ⟨τελέαρχος⟩

τελέαρχος, ου (**ὁ**) telearco, *oficial de polícia em Tebas.* ⟨τέλος, ἄρχω⟩

τελέθω (*só pres., impf. e impf. iter.*) **1** aparecer; chegar; surgir: νὺξ δ' ἤδη τελέθει HOM. *já está chegando a noite* **2** ser; tornar-se.

τελειογονέω-ῶ **1** gerar no tempo certo **2** fazer maturar **3** levar à plena maturidade. ⟨τέλεος, γίγνομαι⟩

τέλειος, α *e* **ος, ον** **1** final; último **2** terminado; acabado; completo; perfeito: ἀρὰ τελεία ÉSQL. *maldição que se cumpriu,* τελεία ψῆφος ÉSQL. *voto ratificado, sem apelação* **3** acabado; completo: τελέους ἑπτὰ μῆνας AR. *sete meses completos; Matem.* τ. ἀριθμός PLAT. *número perfeito* **4** sem defeito; seleto: αἶγες τέλειαι HOM. *cabras seletas,* ἱερὰ τέλεια TUC. *sacrifícios perfeitos, inteiramente segundo o rito, ou vítimas perfeitas, sem mácula* **5** bem sucedido; exímio; perfeito *em algo,* εἰς, κατά *ou* πρός *e ac.,* ἐν *e dat.* **6** *Medic.* grave (*doença*) **7** que está no ponto, na condição ideal; adulto; maduro: τέλειος ἀνήρ ÉSQL. *homem na força da idade ou ho-*

mem casado, ἅρμα τέλειον LUC. *atrelagem de cavalos na força da idade* **8** que arremata; que conclui: τ. κρατήρ AR. *cratér que conclui a série de três libações em honra a Zeus* **9** que leva a termo; que realiza; todo-poderoso: Ζεὺς τέλειος ÉSQL. *Zeus todo-poderoso,* Ἥρα τελεία ÉSQL. *Hera que preside os casamentos* ♦ οἱ τέλειοι **10** homens feitos ♦ τὸ τέλειον **11** banquete real. ⟨τέλος⟩

τελειότης, ητος (ἡ) acabamento; finalização; perfeição. ⟨τέλειος⟩

τελειόω-ῶ **1** finalizar; realizar; executar: τ. σπονδάς TUC. *executar um tratado de paz* **2** completar (*tempo*) **3** levar a termo com sucesso: τ. λόχον SÓF. *organizar uma emboscada com sucesso* **4** fazer *alguém, ac.,* ser bem sucedido; fazer ter um bom resultado **5** *Lóg.* tornar perfeito **6** *intr.* chegar à maturidade ♦ *méd.* **7** completar **8** *bíbl.* terminar ♦ *pas.* **9** (*desejo, profecia*) cumprir-se; realizar-se **10** (*planta*) alcançar pleno desenvolvimento; maturar **11** (*pessoa*) chegar ao pleno desenvolvimento do corpo, da força física **12** *bíbl.* atingir a perfeição. ⟨τέλειος⟩

τελείω (*só pres. e impf.*) *ép.* = τελέω.

τελείως *adv.* **1** enfim **2** completamente; absolutamente **3** perfeitamente.

τελείωσις, εως (ἡ) **1** finalização; acabamento **2** desenvolvimento físico **3** maturação (*de fruto*) **4** maturidade **5** realização; cumprimento; concretização (*de promessa*) **6** perfeição **7** *crist.* iniciação (*batismal*) **8** *crist.* morte. ⟨τελειόω⟩

τελειωτής, οῦ (ὁ) *bíbl.* aperfeiçoador; consumador *de, gen.* ⟨τελειόω⟩

τελεόμηνος, ος, ον **1** que cumpriu seus meses *de vida* **2** nascido após o número de meses devido (*filho*). ⟨τέλεος, μήν⟩

τέλεος, α, ον = τέλειος.

τελεόω-ῶ = τελειόω.

τελεσιουργέω-ῶ **1** *intr.* finalizar o trabalho **2** finalizar; realizar **3** fazer realizar-se **4** levar a termo; levar à maturidade a própria obra **5** *Fil.* iniciar (*nos mistérios*) **6** *crist.* consagrar. ⟨τελέω, ἔργον⟩

τέλεσμα, ατος (τό) **1** imposto; contribuição **2** rito religioso (*dos mistérios*). ⟨τελέω⟩

τέλεσσα *aor. poét. de* τελέω.

τελεσσίφρων, ονος (*masc., fem.*) *poét.* que realiza seus projetos. ⟨τελέω, φρήν⟩

τελεστήριον, ου (τό) **1** lugar para as cerimônias de iniciação **2** *pl.* ritos de ação de graças **3** *crist.* sacramento. ⟨τελέω⟩

τελεστικός, ή, όν **1** que realiza; que leva a termo **2** que inicia nos mistérios; iniciático **3** *crist.* que consagra. ⟨τελέω⟩

τελεσφορέω-ῶ **1** fazer maturar os frutos **2** completar; finalizar; realizar **3** pagar um imposto, uma contribuição ♦ *pas.* **4** atingir o pleno desenvolvimento; chegar à maturação. ⟨τελεσφόρος⟩

τελεσφόρος, ος, ον **1** que leva a termo; que realiza; que completa: τελεσφόρον εἰς ἐνιαυτόν HOM. *pelo período de um ano completo, inteiro* **2** que decide; decididor, *epít. de divindades* **3** que faz chegar no ponto, na condição ideal **4** fecundo; fértil; frutífero **5** que leva a bom fim; que dirige bem: τ. δωμάτων ÉSQL. *que dirige bem uma casa* **6** que se cumpre; que se realiza. ⟨τέλος, φέρω⟩

τελετή, ῆς (ἡ) **1** cerimônia de iniciação; iniciação **2** *pl.* ritos de iniciação **3** *crist.* rito sacramental; mistério **4** *sing. ou pl.* cerimônia religiosa; festa; solenidade **5** sacerdócio. ⟨τελέω⟩

τελευταῖος, α, ον **1** que chega ao término; que está no fim; final; último: τὸν τελευταῖον βίον SÓF. *o fim da vida,* ἡ τελευταία ἡμέρα SÓF. *o último dia, o dia final da vida,* τελευταίους στήσω τοὺς ἐπὶ πᾶσι καλουμένους XEN. *colocarei como últimos os convocados depois de todos os demais, i.e., colocarei nos últimos lugares* **2** extremo: τελευταία ὕβρις SÓF. *insolência extrema* ♦ ἡ τελευταία **3** o último dia ♦ τὸ τελευταῖον *adv.* **4** no último lugar ♦ τελευταῖον, τὸ τελευταῖον, τὰ τελευταῖα *adv.* **5** por fim; finalmente; enfim. ⟨τελευτή⟩

τελεύτασεν 3ª *sing. aor.,* **τελευτάσομαι** *fut. méd., formas dór. de* τελευτάω.

τελευτάω-ῶ (*impf.* ἐτελεύτων, *fut.* τελευτήσω, *aor.* ἐτελεύτησα, *perf.* τετελεύτηκα, *m.-q.-perf.* ἐτετελευτήκειν; *pas. aor.* ἐτελευτήθην, *fut. e perf. desus.*) **1** terminar; finalizar; concluir, *ac. ou gen.*: τελεύτησέν τε τὸν ὅρκον HOM. *e acabou de pronunciar o juramento,* τ. τὸν βίον HER. *ou* τὸν αἰῶνα HER. *terminar a vida, morrer,* λόγου τελευτᾶν TUC. *terminar, concluir um discurso,* ἐτελεύτα τοῦ ἐπαίνου ἐς τάδε τὰ ἔπη TUC. *finalizou o elogio nesses versos;* **com part.,** ἀπὸ δὲ Αἰνείης, ἐς τὴν ἐτελεύτων καταλέγων τὰς πόλις HER. *da [cidade de] Ênia, com a qual concluí a enumeração das cidades;* **part.** τελευτῶν, ῶσα, ῶν *com valor adv.,* τελευτῶν ἔλεγε ὅσα ἀγαθὰ Κῦρος Πέρσας πεποιήκοι HER. *finalmente, foi dizendo quantas coisas boas Ciro fizera aos persas,* τελευτῶν ἐξεβλήθη AR. *por fim, foi expulso,* κἂν ἐγίγνετο πληγὴ τελευτῶσα SÓF. *e ainda que no fim ocorresse pancadaria* **2** realizar; executar; completar: τ. γάμον HOM. *concluir um casamento,* εὐχομένοισι τελευτῆσαι τάδε ἔργα HOM. *realizar esses projetos para nós que suplicamos,* εἰ πάντα τελευτήσεις, ἃ ὑπέστης HOM. *se realizares tudo aquilo que prometeste* **3** *intr.* ter fim; terminar; acabar: ἡ ναυμαχία ἐτελεύτα ἐς νύκτα TUC. *a batalha naval terminou à noite,* τελευτῶντος τοῦ χρόνου PLAT. *findo o tempo,* εὖ τ. ÉSQL. *terminar bem* **4** atingir; chegar a *algo,* ἐπί *ou* πρός *e ac.*: τελευτῶσιν ὁμολογουμένως ἐπὶ τοῦτο οὗ ἂν ἐπὶ σκέψιν ὁρμήσωσι PLAT. *chegam por consenso àquele ponto a partir do qual empreendem a pesquisa,* πρὸς τὸ γῆρας τελευτῶσιν PLAT. *chegam perto da velhice* **5** (*sonho*) realizar-se **6** (*pessoa*) morrer; perecer; ser morto *por ação de algo ou de alguém, dat. ou* ὑπό *e gen. ou dat.*: νούσῳ τελευτᾷ HER. *morre de doença,* τ. γήραϊ HER. *morrer de velhice ou em idade avançada,* τ. μάχῃ ÉSQL. *morrer em combate,* τ. ὑπὸ αἰχμῆς σιδερέης HER. *perecer por ação de uma ponta de ferro* **7** findar a fala; concluir a fala; parar de falar: καλῶς τελευτᾶς SÓF. *concluis bem teu discurso* **8** (*lugar, rio, palavra*) terminar: τῆς δὲ γωνίης τελευτῶντος τοῦ Λαβυρίνθου ἔχεται πυραμίς HER. *vizinha do ângulo onde termina o Labirinto há uma pirâmide,* Ἑλλήνων πάντων ὁμοίως πᾶσαι ἐς τὠυτὸ γράμμα τελευτῶσι HER. *todas [as festas], i.e., os nomes de todas as festas dos helenos todos igualmente terminam com a mesma letra* ♦ *pas.* **9** cumprir-se; sobrevir; acontecer **10** cumprir-se, realizar-se. ⟨τελευτή⟩

τελευτέων *part. pres. jôn. de* τελευτάω.

τελευτή, ῆς (ἡ) **1** cumprimento; realização: τ. θεσφάτων ÉSQL. *cumprimento de um oráculo,* τελευτὴν ποιῆσαι HOM. *executar, cumprir* **2** acabamento; arremate; conclusão; fim: τ. μύθου HOM. *conclusão de um discurso,* τ. πολέμου TUC. *término de uma guerra,* βιότοιο τελευτή HOM. *ou* τελευτὴ βίου HER. *término da vida,* ἐς τελευτήν, ἐν τελευτῇ *ou* ἐπὶ τελευτῆς ÉSQL. *por fim, enfim* **3** final da vida; morte **4** fim; extremidade **5** *Ret.* desfecho; final. ⟨τελέω⟩

τελέω-ῶ (*impf.* ἐτέλουν, *fut.* τελέσω, *át.* τελῶ, *aor.* ἐτέλεσα, *perf.* τετέλεκα; *pas. fut.* τελεσθήσομαι, *aor.* ἐτελέσθην, *perf.* τετέλεσμαι)

ATIVA

1 executar; realizar; cumprir *algo*
2 deixar cumprir-se
3 causar; produzir; proporcionar
4 pôr termo a; acabar; finalizar; terminar
5 desobrigar-se de; pagar
6 pagar taxa; pagar imposto
7 ser incluído em; contar entre *ou* na classe de, εἰς *e ac.*
8 despender (*uma soma de dinheiro*)
9 levar a cabo, a termo; completar
10 realizar a cerimônia da iniciação; iniciar *alguém, ac.,* nos mistérios *de, dat.*
11 *intr.* cumprir-se; realizar-se
12 chegar ao termo de uma viagem; completar um percurso, um trajeto
13 conseguir; chegar a, *inf.*

PASSIVA

14 ser cumprido; ser realizado
15 ser iniciado nos mistérios *de, dat. ou ac.*
16 ser investido em (*cargo, função*); ser nomeado

1 οἷος κεῖνος ἔην τελέσαι ἔργον τε ἔπος τε HOM. *ele era capaz de perfazer ato e palavra ao mesmo tempo,* τρίτον ἦμαρ ἐυπλόκαμος τέλεσ' Ἠώς HOM. *Aurora de belas tranças fez despontar o terceiro dia,* τ. θυσίαν PLUT. *realizar um sacrifício,* τ. ὑπόσχεσιν *ou* τ. ἔπος *ou* τ. μῦθον HOM. *cumprir uma promessa,* τ. εὐχάς *ou* λιτάς ÉSQL. *atender uma prece,* τ. νόον HOM. *realizar o pensamento de alguém, i.e., responder à sua expectativa,* τ. κότον *ou* χόλον HOM. *deixar explodir sua cólera*
2 τ. ὅρκια HOM. *deixar cumprir-se uma promessa feita sob juramento,* ἀργαλεώτερον ἄλλο μνηστῆρες φράζονται, ὅ μὴ τελέσειε Κρονίων HOM. *planejam os pretendentes uma outra coisa mais grave, que tomara o Cronida não deixe realizar-se*
3 τ. λυγρά HOM. *proporcionar desgostos,* τ. κακά SÓF. *proporcionar males,* εἰ μὲν δὴ γῆράς γε θεοὶ τελέουσιν ἄρειον HOM. *se os deuses te destinam uma velhice melhor*
4 τ. δρόμον HOM. *finalizar uma corrida,* τ. ἀέθλους HOM. *sustentar combates,* τ. τὸν βίον SÓF. *completar sua vida, i.e., morrer*
5 τ. θέμιστας HOM. *quitar retribuições, tributos,* τ. μισθόν HOM. *pagar salário,* τῷ δ' οὐκέτι δῶρα τέλεσσαν πολλά τε καὶ χαρίεντα HOM. *não mais lhe retribuíram presentes inúmeros e graciosos,* τετέλεκε χρήματα σοφισταῖς PLAT. *tinha pago dinheiro aos sofistas,* τ. φόρον PLAT. *pagar uma taxa*
6 ὅκως τοῦ λοιποῦ κατὰ λόγον τῆς τεταγμένης ἀποφορῆς τελέοι HER. *de modo que pague em conformidade com o restante da taxa fixada*
7 ἐς Ἕλληνας τελέουσι Πελασγοί HER. *os pelasgos estão incluídos entre os helenos,* ἀστὸς εἰς ἀστοὺς τελῶ SÓF. *incluo-me como cidadão entre os cidadãos,* τ. εἰς ἄνδρας PLAT. *pertencer à classe dos homens adultos*
8 οὐ πολὺ τελέσας XEN. *sem ter gasto muito,* ἑξακόσια καὶ χίλια τάλαντα ἀργυρίου τετελέσθαι HER. *[disse que] tinham sido pagos mil e seiscentos talentos de prata*
9 ἔτεκεν δ', ἀνίκα Μοῖραι τέλεσαν, ταυρόκερων θεόν EUR. *quando as Moiras levaram a termo, pariu um deus tauricórnio*
10 ὅταν τὴν θρόνωσιν ποιῶσιν περὶ τοῦτον ὃν ἂν μέλλωσι τελεῖν PLAT. *quando fazem a entronização daquele que estão iniciando nos mistérios*
11 τελεοῦσ' ἀραί SÓF. *as maldições se cumprem*
12 τ. ἐς Ἴστρον TUC. *chegar ao Ister,* τ. εἰς Σκύθας LUC. *chegar no país dos citas,* τ. ἐπὶ τὸ τέρμα LUC. *chegar ao fim,* εἰς ἐνενήκοντα τ. ἔτη LUC. *chegar aos noventa anos*
13 οὐδ' ἐτέλεσσε φέρων δόμεναι τεκέεσσιν ἐοῖσιν HOM. *nem conseguiu levá-lo para dar aos seus filhotes*
14 ἅμα μῦθος ἔην, τετέλεστο δὲ ἔργον HOM. *ao mesmo tempo foi dito e feito,* τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται HOM. *e isto também se cumprirá*
15 Διονύσῳ τελεσθῆναι HER. *ter sido iniciado nos mistérios de Dioniso,* τελεσθῆναι Βακχεῖα AR. *ter sido iniciado nos cantos báquicos,* τελεῖσθαι τελετήν *ou* τέλεσι *plat. receber uma iniciação,* τετελεσμένος σωφροσύνῃ XEN. *iniciado nos mistérios da sabedoria, perfeitamente sábio*
16 τελεσθῆναι στρατηγὸς ἕκαστος σπουδάζων DEM. *cada um aspirando a ser empossado como general.* ⟨τέλος⟩

τελέως *adv.* = τελείως.

τελήεις, ήεσσα, ῆεν 1 que termina em si mesmo, *ref. ao Oceano que não é afluente* 2 acabado; completo; perfeito (*hecatombe*) 3 que se cumpre; que se realiza (*presságio*). ⟨τέλος⟩

τέλλω (*aor.* ἔτειλα, *perf. desus.*; *m.-q.-perf. pas. 3ª sing.* ἐτέταλτο) 1 completar; terminar (*um percurso*) 2 *intr.* (*astro*) nascer; despontar: ἡλίου τέλλοντος SÓF. *ao nascer do Sol* ♦ *pas.* 3 produzir-se; surgir; ser: ἠὼς τελλομένη A.R. *aurora nascente,* αἰεὶ τέλλετο γένος PÍND. *a raça se perpetuava.*

τέλμα, ατος (τό) 1 água estagnada; pântano; lugar pantanoso 2 *pl.* terras baixas *expostas a inundações* 3 lama; lodo 4 cimento; argamassa.

τελματώδης, ης ες 1 pantanoso; lamacento ♦ τὰ τελματώδεα 2 *Medic.* partes do corpo com humores. ⟨τέλμα, -ωδης⟩

Τελμησεύς *e* **Τελμησσεύς, έως** (*masc.*) habitante *ou* originário de Telmesso. ⟨Τελμησός⟩

Τελμισεύς *e* **Τελμισσεύς, έως** (*masc.*) = Τελμησσεύς.

Τελμησός *e* **Τελμησσός, οῦ** (ἡ) Telmesso, *cidade da Cária, na Ásia Menor.*

Τελμησσός, οῦ (ὁ) Telmesso, *rio da Sicília.*

τέλος, εος-ους (τό)

1 término; finalização; cumprimento; realização; *expr.* θανάτοιο τέλος = θάνατος, νόστοιο τέλος = νόστος, μῦθου τέλος = μῦθος, τέλος γάμοιο = γάμος
2 resultado; conseqüência; desfecho; fim
3 fim; termo; limite
4 termo da vida; morte
5 formação completa; pleno desenvolvimento; perfeição; plenitude
6 *pl.* últimas declarações *ou* manifestações
7 plenos poderes; autoridade absoluta; magistratura
8 finalidade; objetivo; meta
9 pagamento; quitação
10 taxa; imposto alfandegário
11 custo; despesa; gastos
12 oferenda a uma divindade; homenagem
13 cerimônia; festa; festa sagrada
14 tropa, corpo de exército, corporação, companhia

τέλος *adv.*
15 por fim; enfim; em último lugar

1 εἰ γὰρ ἐπ' ἀρῇσιν τέλος ἡμετέρῃσι γένοιτο HOM. *se nossas imprecações se cumprissem,* οὐδὲ μακύνων τέλος οὐδέν PÍND. *não retardando o cumprimento, i.e., sem delonga*
2 τέλος δ' οὔπω τι πέφανται HOM. *não está visível ainda resultado algum,* τί μὰν ἀφήσει τέλος; SÓF. *que acontecimento isso pressagia?* τί ἔσται τὸ τέλος τῶν γινομένων τούτων ἐμοί; HER. *que fim terá essa situação para mim?* τέλος διδόναι XEN. *conceder um resultado feliz,* τῷ τέλει πίστιν φέρων SÓF. *dando crédito ao resultado,* ἴσον τεῖναι πολέμου τέλος HOM. *equilibrar o desfecho, i.e., conceder uma sorte igual no combate,* εἴως κε τέλος πολέμοιο κιχείω HOM. *até que eu chegue ao termo da guerra,* ἐν δ' ἐμοὶ τέλος αὐτοῖς γένοιτο τῆσδε τῆς μάχης πέρι SÓF. *que dependa de mim o resultado deste combate travado entre eles dois!*
3 τοῦ βίου τὸ τέλος XEN. *ou* τέλος τοῦ ζῆν SÓF. *o fim da vida, a morte,* τέλος ἔχειν *ou* εἶναι *estar no fim, estar terminado, acabado,* τέλος λαβεῖν *terminar, chegar ao termo,* γίγνεται τῷ τοῦ νοητοῦ τέλει PLAT. *chega ao limite do inteligível*
4 τέλος ἔχει δαίμων βροτοῖς EUR. *a divindade detém, para os mortais, o termo da vida*
5 τὸ τῶν παίδων τέλος PLAT. *o pleno desenvolvimento das crianças,* γήρως τέλος EUR. *a plenitude da velhice,* ἥβης τέλος EUR. *brilho, vigor da juventude,* τέλος ἔχειν *estar em pleno vigor, ter força de lei,* τέλος λαβεῖν PLAT. *chegar à maturidade*
6 εὖ μὲν ἀρχὰς εἶπας, εὖ δὲ καὶ τέλη EUR. *falaste muito bem no início como no fim*
7 τέλος ἔχω TUC. *tenho pleno direito, tenho pleno poder,* ὅσοις δικαστῶν τοῦτ' ἐπέσταλται τέλος ÉSQL. *todos aqueles juízes a quem este cargo soberano é atribuído,* τέλος δίκης ÉSQL. *direito de decidir em justiça, direito de julgar,* πρὶν τέλος τι τούτων ἔχειν TUC. *antes que uma destas condições tenha força de lei,* οἱ ἐν τέλει *ou* οἱ ἐν τέλει ὄντες HER. *ou* οἱ τέλει βεβῶτες SÓF. *ou* οἱ τὰ τέλη ἔχοντες TUC. *aqueles que detêm plenos poderes, as altas autoridades, a magistratura, as personalidades,* TUC. *cargos públicos*
8 τυχεῖν *ou* ἅπτεσθαι τοῦ τέλους *atingir o objetivo,* πρὸς οὐδὲν τέλος PLUT. *para fim algum,* ἐφ' ἑκάστῳ ἔργματι κεῖτο τέλος PÍND. *para cada trabalho havia um prêmio*
9 μισθοῖο τέλος HOM. *pagamento do salário*
10 ἀγορᾶς τέλος ταύτην γέ που δώσεις ἐμοί AR. *esta [enguia] aqui tu me darás como taxa de mercado,* ἕξω τέλους εἶναι DEM. *ser isento de imposto*
11 τοῖς οἰκείοις τέλεσι *ou* ἰδίοις τέλεσι TUC. *a suas próprias expensas,* δημοσίοις τέλεσι TUC. *às expensas públicas*
12 ἀποτρόποισι δαίμοσιν θέλουσα θῦσαι πέλανον, ὧν τέλη τάδε ÉSQL. *querendo fazer uma oferenda sacrificial às divindades que afastam os males*
13 γαμήλιον τέλος ÉSQL. *ou* τὰ νυμφικὰ τέλη SÓF. *cerimônia de casamento*
14 δόρπον ἔπειθ' εἵλοντο κατὰ στρατὸν ἐν τελέεσσιν HOM. *em seguida tomaram a refeição no exército, cada um em seu batalhão*
15 τέλος Δαρεῖος ἐν ἀπορίῃσι εἴχετο HER. *por fim, Dario se encontrava numa situação difícil,* τέλος μέντοι *ou* τέλος δέ *enfim,* καὶ τέλος *e por fim,* ἐς τέλος *no mais alto grau, completamente,* διὰ τέλους *até o fim, continuamente, sem interrupção, completamente.*

τέλοσδε *adv.* até o fim. ⟨τέλος, -δε⟩

τέλσον, ου (τό) 1 marco; limite 2 extremidade de um campo. ⟨τέλος⟩

τελωνέω-ῶ 1 ser coletor público; ser cobrador de impostos 2 explorar; oprimir ♦ *pas.* 3 *bibl.* ser cobrado *ou* pago como taxa. ⟨τελώνης⟩

τελώνης, ου (ὁ) 1 coletor público; cobrador de impostos 2 *bibl.* publicano. ⟨τέλος, ὠνέομαι⟩

τελωνικός, ή, όν 1 de coletor de impostos 2 *bibl.* de publicano 3 tributário (*lei*) ♦ τὰ τελωνικά 4 impostos. ⟨τελώνης⟩

τελώνιον, ου (τό) 1 banca ou escritório de coletor de impostos; coletoria 2 taxa alfandegária. ⟨τελώνης⟩

τεμαχίζω 1 cortar em fatias; fatiar *para salgar* 2 dividir em pedaços. ⟨τέμαχος⟩

τέμαχος, εος-ους (τό) 1 posta de peixe salgado 2 fatia de carne salgada 3 fatia (*de comestível*). ⟨τέμνω⟩

τεμένιος, α, ον de bosque sagrado; do recinto sagrado. ⟨τέμενος⟩

Τεμενίτης, ου (ὁ) Temenites, *epít. de divindades.* ⟨τέμενος⟩

Τεμενῖτις ἄκρα (ἡ) colina de Apolo Temenites, *em Siracusa.*

τέμενος, εος-ους (τό) 1 parte de território; domínio delimitado para chefes e reis: οἱ Λύκιοι τέμενος τάμον ἔξοχον ἄλλων HOM. *os lícios delimitaram [para Belerofonte] um domínio superior ao dos demais* 2 parte de território (campo *ou* bosque) que abriga um altar *ou* um templo, consagrado a uma divindade; recinto sagrado; santuário 3 templo. ⟨τέμνω⟩

τέμνω (*fut.* τεμῶ, *aor.*$_2$ ἔτεμον *e* ἔταμον, *perf.* τέτμηκα; *pas. aor.* ἐτμήθην, *perf.* τέτμημαι, *fut. ant.* τετμήσομαι)

ATIVA

1 cortar; *Medic.* amputar
2 arrancar cortando; retirar; extrair *algo, ac., de algo ou alguém, ac., gen.,* ἐκ *e gen.*
3 assolar; devastar (*partic. cortando árvores, destruindo colheitas*) *um lugar, ac. ou gen.*
4 castrar
5 cortar; fatiar
6 cortar perfurando; furar, trespassar; ὅρκια τέμνω *lit.* firmar (*juramento, tratado*) com a imolação de uma vítima; pronunciar um juramento *ou* concluir um tratado *com vistas a algo, ac. ou* περί *e gen., com alguém,* πρός *e ac.*
7 pronunciar juramento; jurar *algo, or. inf., a alguém, dat.*
8 fabricar *ou* fazer cortando; preparar
9 traçar cortando
10 delimitar, traçando um sulco, *algo, ac., para alguém, dat.*
11 delimitar; decidir
12 atravessar cortando; fender

MÉDIA

13 cortar para si
14 cortar *ou* abater para si
15 firmar (ὅρκιον *juramento*) com a imolação de uma vítima; pronunciar um juramento *ou* concluir um tratado

1 οἱ ἰατροὶ καίουσι καὶ τέμνουσιν ἐπ' ἀγαθῷ XEN. *os médicos cauterizam e amputam pelo bem [dos pacientes],*
2 τ. δένδρεα HOM. *cortar, abater árvores,* ἐρινέον τ. νέους ὄρπηκας HOM. *cortar os galhos novos da figueira,* ξύλα τ. ἐκ τοῦ Κιθαιρῶνος TUC. *cortar madeira do Citerão,* τόνδ' ἐγὼ τέμνω πλόκον SÓF. *corto este cacho de cabelo,* τ. ἐκ κεφαλέων τρίχας HOM. *retirar os fios de cabelo da cabeça,* δυοῖν δρακόντοιν τεμὼν κάρα ÉSQL. *tendo decepado as cabeças das duas serpentes*
3 ἐὰν ἑκάτεροι ἑκατέρων τέμνωσιν ἀγρούς PLAT. *se cada um deles [dos partidos] devastar os campos,* τόν τε σῖτον τέμνοντες καὶ δενδροκοποῦντες XEN. *destruindo as colheitas e cortando as árvores,* τῆς γῆς ἔτεμον καὶ Κυλλήνην ἐνέπρησαν TUC. *devastaram o território e incendiaram Cilene*
4 κάπρον καὶ βοῦν ταμνέμεν HES. *castrar porco e boi*
5 τ. δέρμα βόειον HOM. *cortar uma pele de boi;* κρεῖον HOM. *dividir, cortar um pedaço de carne,* τ. μελεϊστί *ou* διαμελεϊστί HOM. *dividir em pedaços,* τ. λίθον PLAT. *talhar pedra,* τ. δίχα *ou* δίχῃ PLAT. *cortar em dois, em duas metades*
6 τ. χρόα χαλκῷ HOM. *trespassar a pele com o bronze, ferir perfurando a pele,* τ. κάπρον Διΐ HOM. *degolar um javali em honra de Zeus,* ὅρκια πιστὰ ταμόντες HOM. *firmando juramentos solenes,* θάνατόν νύ τοι ὅρκι' ἔταμνον HOM. *foi para tua morte que concluí o tratado,* ἔτεμον ὅρκια περὶ τούτων πρὸς τοὺς περὶ τὸν Ἀντίπατρον POL. *concluíram com os partidários de Antípatro um tratado a respeito disso,* φιλότητα καὶ ὅρκια πιστὰ ταμόντες HOM. *tendo trocado promessas de amizade e de fidelidade*
7 ταμόντες τοῖσι Βαρκαίοισι χρόνον μένειν αἰεὶ τὸ ὅρκιον ὅσον ἂν ἡ γῆ μένῃ κατὰ τότε εἶχε HER. *tendo jurado aos barceus que manteriam o juramento por todo o tempo quanto a terra permanecesse conforme era então*
8 τ. φάρμακον PLAT. *preparar medicamento macerando ervas,* τ. ἰμάντας ἐκ δέρματος HER. *fabricar correias cortadas do couro*
9 τ. τέλσον ἀρούρης HOM. *traçar um sulco num campo*
10 τ. ὁδούς TUC. *abrir caminhos,* καὶ μέν οἱ Λύκιοι τέμενος τάμον HOM. *e para ele os lícios delimitaram uma porção de terra*
11 τ. μαχᾶν τέλος PÍND. *delimitar o final dos combates, decidir os combates*
12 τ. πέλαγος HOM. *cruzar, sulcar o mar,* τ. ὁδόν EUR. *seguir um caminho, avançar,* μέσον *ou* τὴν μέσην τέμνειν *se-*

guir o meio termo, μέσον βίον τ. PLAT. *adotar para a vida o meio termo*
13 τ. κρέα HOM. *cortar, picar carnes*
14 ἐτάμνετο δοῦρα HOM. *pôs-se a abater troncos*
15 ἐς κύλικα μεγάλην κεραμίνην οἶνον ἐγχέαντες αἷμα συμμίσγουσι τῶν τὸ ὅρκιον ταμνομένων HER. *em grande taça de terracota despejam vinho e nele misturam sangue dos que fazem o juramento.*

Τέμπεα-η, έων-ῶν (τά) **1** Tempe, *vale da Tessália, junto ao rio Peneu, entre o Olimpo e o Ossa* **2** vale aprazível **3** lugar encantador.

Τεμπικός, ή, όν de Tempe. ⟨Τέμπεα⟩

τέμω[1] *subj. aor.*$_2$ *de* τέμνω.

τέμω[2] (*só 3ª sing.* τέμει) *ép.* = τέμνω.

τεναγίζω **1** estar coberto de água estagnada **2** (*água*) estagnar. ⟨τέναγος⟩

τέναγος, εος-ους (τό) água pouco profunda; baixio úmido e pantanoso.

Τενέδιος, α, ον de Tênedos. ⟨Τένεδος⟩

Τένεδος, ου (ἡ) Tênedos, *n. de cidade e de ilha do mar Egeu.*

τενθρηδών, όνος (ὁ) espécie de abelha *ou* vespa.

τενθρήνη, ης (ἡ) = τενθρηδών.

τενθρηνιώδης, ης, ες = τενθρηνώδης.

τενθρηνώδης, ης, ες cheio de buracos como os alvéolos de um vespeiro. ⟨τενθρήνη, -ωδης⟩

τένων, οντος (ὁ) **1** tendão; músculo alongado *do pescoço, do braço, do pé*: ὁ τ. ὁ ὀπίσθιος HIPÓCR. *o tendão de Aquiles* **2** pescoço; nuca **3** pé **4** calcanhar **5** cimo de montanha. ⟨τείνω⟩

τέξομαι, τέξω *cf.* τίκτω.

τέο *gen. jôn. e dór. de* τίς[1 e 2].

τεοῖο *gen. ép. de* σύ.

τέοισι *dat. pl. jôn. de* τίς.

τεοῖσι *dat. pl. poét. de* τεός.

τεός, ή, όν *ép. e jôn.* = σός, σή, σόν.

τέραα *nom. e ac. pl. ép.*, **τεράεσσι** *dat. pl. ép., de* τέρας.

τεράζω interpretar presságios; profetizar. ⟨τέρας⟩

τέραμνον, ου (τό) teto; casa; morada.

τεράμων, ων, ον *gen.* **ονος** fácil de cozinhar; tenro.

τέρας, ατος (τό) **1** sinal extraordinário enviado pelos deuses; presságio apavorante; prodígio: τ. Διός HOM. *sinal apavorante enviado por Zeus,* τ. πολέμοιο HOM. *prodígio que anuncia guerra* **2** ser monstruoso; monstro **3** coisa extraordinária; coisa incrível; monstruosidade **4** sinal celeste; meteoro **5** arco-íris.

τερασκόπος, ος, ον = τερατοσκόπος.

τέρασμα, ατος (τό) = τέρας.

τεράστιος, ος, ον **1** prodigioso; estranho **2** de mau augúrio **3** que envia presságios, *epít. de Zeus* ♦ τὸ τεράστιον **4** prodígio. ⟨τέρας⟩

τερατεία, ας (ἡ) **1** relato de coisas extraordinárias, de histórias espantosas e inverossímeis **2** caráter estranho. ⟨τερατεύομαι⟩

τεράτευμα, ατος (τό) embuste; mentira ardilosa. ⟨τερατεύομαι⟩

τερατεύομαι dizer embustes; mentir; enganar. ⟨τέρας⟩

τερατικῶς *adv.* de maneira prodigiosa *ou* monstruosa; extraordinariamente.

τερατολογέω-ῶ dissertar sobre monstros, prodígios *ou* presságios; relatar fenômenos estranhos. ⟨τέρας, λόγος⟩

τερατολογία, ας (ἡ) relato de coisas extraordinárias, fantásticas. ⟨τέρας, λόγος⟩

τερατοσκόπος, ος, ον **1** que observa e interpreta prodígios ♦ ὁ τερατοσκόπος **2** adivinho. ⟨τέρας, σκοπέω⟩

τερατουργία, ας (ἡ) **1** habilidade de realizar prodígios; charlatanice **2** predileção pelo fantástico. ⟨τερατουργός⟩

τερατουργός, ός, όν **1** que faz coisas extraordinárias ♦ ὁ τερατουργός **2** fazedor de truques; charlatão. ⟨τέρας, ἔργον⟩

τερατώδης, ης, ες extraordinário; prodigioso; monstruoso. ⟨τέρας, -ωδης⟩

τέρεα *pl. jôn. de* τέρας.

τερεβίνθινος, η, ον de terebinto *ou* de terebentina. ⟨τερέβινθος⟩

τερέβινθος, ου (ἡ) terebinto, *árvore.*

τέρεμνον, ου (τό) = τέραμνον.

τέρεος *gen. jôn. de* τέρας.

τερετίζω (*fut.* τερετιῶ) **1** (*andorinha, cigarra*) gorgear **2** (*cítara*) soar docemente **3** cantarolar **4** preludiar cantarolando **5** dizer asneiras; papaguear.

τερέτισμα, ατος (τό) **1** acordes de instrumento musical **2** acordes de um canto trauteado, cantarolado **3** gorgeio **4** tagarelice.

τέρετρον, ου (τό) trado; verruma, *ferramenta.* ⟨τείρω⟩

τερηδών, όνος (ἡ) **1** verme que corrói a madeira **2** verme intestinal; lombriga **3** *Medic.* cárie óssea. ⟨τείρω⟩

τέρην, τέρεινα, τέρεν **1** tenro; frágil; delicado **2** doce; delicioso ♦ τέρεν *adv.* **3** com acordes suaves. ⟨τείρω⟩

τερθρεία, ας (ἡ) uso de extrema sutileza ao falar; charlatanice; impostura. ⟨τερθρεύω⟩

τερθρεύω *ger. méd.* agir *ou* falar como impostor; mentir.

τέρθριος, ου (ὁ) cabo fixado na extremidade da verga. ⟨τέρθρον⟩

τέρθρον, ου (τό) **1** extremidade da verga **2** parte superior; extremidade; término **3** grau extremo (*de uma doença*) **4** fim; morte.

τέρμα, ατος (τό) **1** marco *em cujo redor os carros fazem evolução na corrida*; raia **2** alvo *para o lançamento do disco* **3** alvo; fim; meta: πρὸς τέρμα εἶναι ÉSQL. *estar perto do fim*; ἀφικέσθαι ἐπὶ τέρμα SÓF. *chegar ao fim* **4** extremidade; beirada; borda (*do escudo*) **5** extremidade; termo: τ. κελεύθου ÉSQL. *termo de uma rota*; τ. φυγῆς ÉSQL. *termo de uma fuga* **6** fim; interrupção; cessação: τ. πόνων ÉSQL. *termo das fadigas,* τ. βίου SÓF. *termo da vida, a morte,* ἐπὶ τέρματι ÉSQL. *por fim, enfim* **7** o mais alto grau; o ponto culminante **8** superioridade; supremacia; poder supremo.

Τερμέρειον, ου (*n.*) termério (*mal*), *i.e.*, que recai sobre o autor do mal; merecido como punição. ⟨Τέρμερος⟩

Τέρμερος, ου (ὁ) Térmero, *bandido mítico, morto por Héracles.*

τερμιόεις, όεσσα, όεν com franjas que descem até os pés. ⟨τέρμιος⟩

τέρμιος, α, ον que está na extremidade; último; final: τερμίαν ἁμέραν SÓF. *último dia, dia da morte,* χώραν τερμίαν SÓF. *último lugar.* ⟨τέρμα⟩

τερμόνιος, α, ον o que está no extremo, nos confins do mundo. ⟨τέρμων⟩

τέρμων, ονος (ὁ) **1** termo; limite; confim **2** meta; alvo (*do disco*) **3** termo; fim (*da vida*). ⟨τέρμα⟩

τέρπεαι *2ª sing. pres. ind. méd.*, **τέρπεο** *e, jôn.*, **τέρπευ** *2ª sing. pres. imper. méd.*, **τέρπῃσι** *3ª sing. pres. subj. at., de* τέρπω.

Τερπιάδης, ου (ὁ) filho de Terpes *ou* Térpio, *Fêmio.*

τερπικέραυνος, ος, ον que ama *ou* que lança raio; que fulmina, *epít. de Zeus.*

τερπνός, ή *e* **ός, όν** **1** que alegra; agradável; encantador **2** que tem ou sente alegria; alegre; contente ♦ τὸ τερπνόν **3** encanto; prazer **4** *pl.* os prazeres. ⟨τέρπω⟩

τέρπω (*fut.* τέρψω, *aor.* ἔτερψα, *perf. desus.*; *méd. fut.* τέρψομαι, *aor.* ἐτερψάμην, *aor.*$_2$ ἐταρπόμην; *pas. fut.* τερφθήσομαι, *aor.* ἐτέρφθην *e* ἐτάρφθην, *aor.*$_2$ ἐτάρπην, *perf. desus.*) **1** alegrar; encantar *alguém, ac.* ♦ *méd. pas.* **2** estar satisfeito; saciar-se de, *gen.*: ταρπῆναι ἐδητύος ἠδὲ ποτῆτος HOM. *estar saciado de alimento e de bebida,* τ. γόοιο HOM. *saciar-se de gemidos,* τ. ἥβης HOM. *gozar, desfrutar da juventude* **3** estar encantado; estar alegre; alegrar-se *com algo, dat. ou* ἐν *ou* ἐπί *e dat.*: τέρπεται τιμώμενος EUR. *alegra-se por ser homenageado,* τ. θυμῷ *ou* θυμόν *ou* φρένα *ou* φρεσὶν ἧσιν *ou* ἐνὶ φρεσίν HOM. *alegrar-se em seu coração.*

τερπωλή, ῆς (ἡ) = τέρψις.

τερσαίνω (*aor. ép. 3ª sing.* τέρσηνε) fazer secar; estancar. ⟨τέρσω⟩

τερσήμεναι, τερσῆναι *inf. aor.*$_2$ *pas. de* τέρσω.

τέρσω[1] (*fut.* τέρσω, *aor.* ἔτερσα, *perf. desus.*) **1** fazer enxugar; fazer secar: δίψος χείλεα τέρσει TEÓCR. *a sede seca os lábios* ♦ *méd. pas.* (*impf.* ἐτερσόμην, *aor.*$_2$ ἐτέρσην, *perf. desus.*) **2** ficar seco; secar: ὄσσε δακρυόφιν τέρσοντο HOM. *seus olhos estavam secos de lágrimas.*

τέρσω[2] *fut. eól. de* τείρω *ou fut. de* τέρσω.

Τέρτιος, ου (ὁ) *bíbl.* Tércio, *n. de h.*

Τέρτυλλος, ου (ὁ) *bíbl.* Tértulo, *n. de h.*

τερψίμβροτος, ος, ον que encanta *ou* alegra os mortais. ⟨τέρπω, βροτός⟩

τέρψις, εως (ἡ) **1** saciedade; satisfação *de* (*um desejo*), *gen.* **2** prazer delicioso; gozo; encanto; τ. ἐστί μοι *com inf.* *é uma alegria para mim.* ⟨τέρπω⟩

Τερψιχόρα, ας (ἡ) Terpsícora, *musa da dança e do canto.* ⟨τέρπω, χόρος⟩

τέρψομαι *fut. méd. ou subj. aor.*$_1$ *méd. poét. de* τέρπω.

τέσσαρα *n. de* τέσσαρες.

τεσσαράβοιος, ος, ον que tem o valor de quatro bois. ⟨τέσσαρες, βοῦς⟩

τεσσαρακαίδεκα = τεσσαρεσκαίδεκα.

τεσσαρακαιδεκέτις, ιδος (*fem.*) = τεσσαρεσκαιδεκέτης.

τεσσαράκοντα, *át.* τετταράκοντα *num. indecl.* quarenta. ⟨τέσσαρες, -κοντα⟩

τεσσαρακονταετής, ής, ές de quarenta anos (*idade, período*). ⟨τεσσαράκοντα, ἔτος⟩

τεσσαρακοντόργυιος, *jôn.* τεσσερακοντόργυιος, ος, ον de quarenta braças. ⟨τέσσαρες, ὀργυιά⟩

τεσσαρακοντούτης, ου (*masc., fem.*) de quarenta anos. ⟨τέσσαρες, ἔτος⟩

τεσσαρακοστός, *át.* τετταρακοστός, ή, όν *num. ord.* **1** quadragésimo ♦ ἡ τεσσαρακοστή **2** quarentina, *moeda de Quios* **3** imposto de quarentésimo (= 2,5%) sobre o capital **4** *crist.* quaresma ♦ τὰ τεσσαρακοστά **5** *crist.* quadragésimo, *dia de comemoração do morto passados 40 dias após a sua morte.* ⟨τεσσαράκοντα⟩

τέσσαρες, *át.* τέτταρες, ες, α *num. card.* quatro.

τεσσαρεσκαιδέκα *num. card. indecl.* quatorze.

τεσσαρεσκαιδεκαέτης, ου (*masc., fem.*) que tem quatorze anos. ⟨τεσσαρεσκαιδέκα, ἔτος⟩

τεσσαρεσκαιδέκατος, η, ον *num. ord.* décimo quarto. ⟨τεσσαρεσκαιδέκα⟩

τεσσαρεσκαιδεκέτης, ου (*masc.*) = τεσσαρεσκαιδεκαέτης.

τεσσεράκοντα *jôn.* = τεσσαράκοντα.

τεσσερακοντόργυιος = τεσσαρακοντόργυιος.

τέσσερες, τεσσερεσκαίδεκα, τεσσερεσκαιδέκατος = τέσσαρες, τεσσαρεσκαίδεκα, τεσσαρεσκαιδέκατος.

τέταγμαι *perf. pas. de* τάσσω.

τεταγμένως *adv.* em ordem; regularmente; com regularidade. ⟨τέταγμαι⟩

τεταγών, όντος *part. aor.*$_2$ *ép.* (*sem pres. documentado*) tendo agarrado.

τέτακα *perf. de* τείνω.

τέταλμαι *perf. pas. de* τέλλω.

τέταμαι *perf. pas. de* τείνω.

τέτανος, ου (ὁ) **1** tensão *ou* rigidez *de um membro* **2** *com.* ereção. ⟨τείνω⟩

τέταντο *3ª pl. ép. m.-q.-perf. pas. de* τείνω.
τεταραγμένως *adv.* em desordem. ⟨ταράσσω⟩
τεταρπόμην *aor.₂ méd. ép. de* τέρπω.
τεταρταῖζω ter a febre quartã. ⟨τεταρταῖος⟩
τεταρταῖος, α *e, jôn.*, **η, ον** 1 que ocorre após 3 dias, *i.e.*, no quarto dia ♦ ἡ τεταρταίη 2 quarto dia 3 febre quartã. ⟨τέταρτος⟩
τεταρτημόριον, ου (τό) 1 quarta parte; quarto 2 quarto de um óbulo 3 *em Roma*, quadrante, *quarta parte de um asse*. ⟨τέταρτος, μόριον⟩
τέταρτος, η, ον *num. ord.* 1 quarto ♦ τό τέταρτον *adv.* 2 pela quarta vez ♦ ἡ τετάρτη 3 quarto *ou* quarta; quartilho, *medida para líquidos* 4 quarto dia ♦ τὸ τέταρτον 5 quarta parte; quarto. ⟨τέσσαρες⟩
τετάσθην *3ª dual ép.*, **τέτατο** *3ª sing. ép., do m.-q.-perf. pas. de* τείνω.
τέταφα *perf.*, **τετάφαται** *3ª m.-q.-perf. pas. jôn. de* θάπτω.
τετέλεσμαι *perf. pas. de* τελέω.
τετεύξομαι *fut. ant. de* τεύχω.
τέτευχα *perf. ép. e jôn. de* **τεύχω** *ou de* **τυγχάνω**.
τετεύχαται *3ª pl. perf.*, **τετεύχατο** *3ª pl. m.-q.-perf. ép. e jôn. de* τεύχω.
τέτηκα *cf.* τήκω.
τετίηα (*só part. masc.* τετιηώς) *e* **τετίημαι** (*só 2ª dual* τετίησθον *e part.* τετιημένος, η, ον) *perf. at. com sent. de pres., ép.* estar triste; estar aflito: τετιότι θυμῷ *ou* τετιημένος ἦτορ HOM. *com o coração aflito.*
τέτλαθι *2ª sing. imper. perf.*, **τετλαίη** *3ª sing. opt. perf.*, **τετλάμεν** *e* **τετλημέναι** *inf. perf. ép.*, **τετλάτω** *3ª sing. imper. perf.*, **τέτληκα** *perf.*, **τετληώς** *e* **τετληυῖα** *part. perf., de* τλάω.
τέτμηκα, τέτμημαι *perf. at. e pas. de* τέμνω.
τέτμον *e* **ἔτετμον** *aor.₂* (*subj.* τέτμω, ῃς, ῃ) 1 atingir, *ac.*: ὃν γῆρας ἔτετμεν HOM. *aquele a quem a velhice atingiu* 2 encontrar; achar, *ac.*: τ. πόρον ÉSQL. *encontrar uma passagem* 3 ter em partilha; obter, *gen.*: τ. ἀταρτηροῖο γενέθλης HES. *ter uma natureza perversa como seu quinhão.*
τέτοκα *perf. de* τίκτω.
τέτορες *dór.* = τέσσαρες.
τετράγναθος, ος, ον 1 de quatro mandíbulas ♦ τὸ τετράγναθον 2 espécie de aranha venenosa. ⟨τέσσαρες, γνάθος⟩
τετράγυος, ος, ον 1 de quatro jeiras ♦ τὸ τετράγυον 2 quatro jeiras, *medida de uma jornada de lavoura*. ⟨τέσσαρες, γύης⟩
τετραγωνέω-ῶ *Astrol.* formar um quadrado com; estar em conjunção quadrangular com. ⟨τετράγωνος⟩
τετραγωνισμός, οῦ (ὁ) quadratura. ⟨τετράγωνος⟩
τετραγωνοπρόσωπος, ος, ον que tem o focinho quadrado. ⟨τετράγωνος, πρόσωπον⟩
τετράγωνος, ος, ον 1 quadrangular; quadrado: τ. τάξις TUC. *tropa disposta em quadrado* 2 *Matem.* quadrado; produto de um número por si mesmo: τ. ἀριθμός PLAT. *número ao quadrado* 3 bem assentado; sólido; firme; forte ♦ τὸ τετράγωνον 4 *Mil.* tropa disposta em quadrado 5 quadrado 6 *Geom.* quadrilátero. ⟨τέσσαρες, γωνία⟩
τετραδαρχία, ας (ἡ) = τετραρχία. ⟨τετράς, ἀρχή⟩
τετράδιον, ου (ὸ) 1 *bíbl.* corpo de guarda *composto de quatro soldados* 2 caderno *de papiro ou pergaminho* 3 a quarta parte. ⟨τετράς⟩
τετράδραχμος, ος, ον 1 de quatro dracmas ♦ τὸ τετράδραχμον 2 tetradracma, *moeda de prata de quatro dracmas*. ⟨τέσσαρες, δράχμη⟩
τετραέτης, ης, ες *e* **τετραετής, ής, ές** 1 com quatro anos de idade 2 de duração de quatro anos. ⟨τέσσαρα, ἔτος⟩
τετραετία, ας (ἡ) período de duração de quatro anos. ⟨τετραέτης⟩
τετραθέλυμνος, ος, ον de quatro camadas; revestido de quatro peles (*escudo*). ⟨τέσσαρα, θέλυμνον⟩
τετραίνω (*só aor.* ἐτέτρηνα *e* ἐτέτρανα; *pas. aor.* ἐτετράνθην, *perf.* τέτρημαι) furar.
τετρακαιδεκαέτις, ιδος (*fem.*) de catorze anos.
τετρακέρως, ως, ων *gen.* **ωτος** de quatro chifres. ⟨τέτταρα, κέρας⟩
τετράκις *adv.* quatro vezes. ⟨τέτταρα, -ακις⟩
τετρακισμύριοι, αι, α *num. card.* quarenta mil.
τετρακισχίλιοι, αι, α *num. card.* quatro mil.
τετράκλινος, ος, ον de quatro leitos *ou* de quatro assentos. ⟨τέτταρες, κλίνη⟩
τετρακόσιοι, αι, α *num. card.* 1 quatrocentos; *no sing.* ἀσπὶς μυρία καὶ τετρακοσία XEN. *dez mil e quatrocentos escudos, i.e., hoplitas* ♦ οἱ τετρακόσιοι 2 os Quatrocentos, *oligarquia estabelecida em Atenas em 411 a.C.* ⟨τέτταρα, -κοσιοι⟩
τετρακτύς, ύος (ἡ) o número quaternário, *i.e.*, o número 10 *para os pitagóricos, resultante da soma de 1+2+3+4*. ⟨τετράς⟩
τετράκυκλος, ος, ον com quatro círculos *ou* rodas. ⟨τέτταρα, κύκλος⟩
τετράμετρος, ος, ον 1 reto (*ângulo*) ♦ τὸ τετράμετρον 2 *Métr.* verso tetrâmetro 3 medida de um quarto de medimno *aprox. 10 litros*. ⟨τέτταρα, μέτρον⟩
τετράμηνος, ος, ον de quatro meses; que dura quatro meses; quadrimestral. ⟨τέτταρα, μήν⟩
τέτραμμαι *perf. pas. de* τρέπω.
τετραμοιρία, ας (ἡ) paga correspondente a quatro soldos; paga quádrupla. ⟨τέτταρα, μοῖρα⟩
τετράορος, ος, ον 1 de tiro (*carro*) 2 atrelado a quatro cavalos 3 de quatro patas. ⟨τέτταρα, ἀείρω⟩
τετραπάλαιστος, ος, ον que mede quatro palmos. ⟨τέτταρα, παλαιστή⟩
τετράπεδος[1], ος, ον que mede quatro pés. ⟨τέτταρα, πούς⟩

τετράπεδος[2], ος, ον quadrado. ⟨τέτταρα, πέδον⟩
τετράπηχυς, υς, υ *gen.* **εως** que mede quatro côvados. ⟨τέτταρα, πῆχυς⟩
τετραπλάσιος, α, ον quádruplo. ⟨τέτταρα, -πλάσιος⟩
τετραπλῆ *adv. cf.* τετραπλόος.
τετραπλόος-οῦς, όη-ῆ, όον-οῦν 1 quádruplo ♦ τετραπλῆ *adv.* 2 de quatro maneiras; ao quádruplo; quatro vezes ♦ τὸ τετραπλοῦν 3 pagamento recebido pelo estratego, o quádruplo do que era pago aos soldados. ⟨τέτταρα, -πλοος⟩
τετραποδισί *adv.* indo de quatro patas. ⟨τετράπους⟩
τετράπολις, εως (ἡ) reunião de quatro cidades *ou* Estados; tetrápolis. ⟨τέτταρα, πόλις⟩
τετράπους, ους, ουν *gen.* **ποδος** 1 de quatro pés (*assento*) 2 de quatro patas 3 puxado por quadrúpedes 4 que mede quatro pés ♦ τὸ τετράπουν 5 quadrúpede. ⟨τέτταρα, πούς⟩
τετραπρόσωπος, ος, ον de quatro faces. ⟨τέτταρα, πρόσωπον⟩
τετράρρυμος, ος, ον de quatro timões, *i.e.*, puxado por oito cavalos. ⟨τέτταρα, ῥυμός⟩
τετραρχέω-ῶ 1 ser tetrarca ♦ *pas.* 2 ser governado por um tetrarca. ⟨τετράρχης⟩
τετράρχης, ου (ὸ) tetrarca, *chefe da quarta parte de uma província ou chefe com outros três*. ⟨τέτταρα, ἄρχω⟩
τετραρχία, ας (ἡ) tetrarquia, *um dos quatro governos de uma província, ou cargo e autoridade de um governador de tetrarquia*. ⟨τετράρχης⟩
τετραρχικός, ή, όν de tetrarca *ou* de tetrarquia. ⟨τετράρχης⟩
τετράς, άδος (ἡ) 1 o número quatro; o quatro 2 o quarto dia do mês 3 *Astron.* quarto, *fase da lua*. ⟨τέτταρες⟩
τέτρασι *dat. pl. de* τέσσαρες.
τετρασκελής, ής, ές de quatro pernas; de quatro pés; quadrúpede. ⟨τέτταρα, σκέλος⟩
τέτρατος, η, ον *ép.* = τέταρτος.
τέτραφα *perf. de* **τρέφω** *e de* τρέπω.
τετραφάληρος, ος, ον = τετράφαλος.
τετράφαλος, ος, ον de quatro cimeiras, *na frente, atrás e dos dois lados* (*elmo*). ⟨τέτταρα, φάλος⟩
τετράφαται, τετράφατο *3ª pl. perf. e m.-q.-perf. pas. jôn. de* τρέφω.
τετράφυλος, ος, ον dividido em quatro tribos. ⟨τέτταρα, φυλή⟩
τέτραχα *adv.* em quatro.
τετραχῇ *adv.* 1 em quatro partes 2 de quatro maneiras.
τετραχθά *adv.* = τέτραχα.
τετράχορδος, ος, ον 1 de quatro cordas ♦ τὸ τετράχορδον 2 acorde de dois tons e meio. ⟨τέτταρα, χορδή⟩
τέτρημαι *perf. pas. de* τιτράω.
τέτρηνα *perf. de* τετραίνω.
τετρήρης, ης, ες de quatro fileiras de remos. ⟨τέτταρα⟩
τέτρηχα *perf. jôn.*, **τετρήχειν** *m.-q.-perf. poét. com sent. de impf., de* θράσσω *ou de* ταράσσω.
τέτριγα *perf.*, **τετριγῶτες** *part. perf. pl. ép., de* τρίζω.
τέτριμμαι *perf. pas. de* τρίβω.
τέτροφα *perf. de* τρέφω.
τέτρωμαι *perf. pas. de* τιτρώσκω.
τέτρωρος, ος, ον *contr.* = τετράορος.
τετρώροφος, ος, ον de quatro andares. ⟨τέτταρα, ὄροφος⟩
τέττα pai, *tratamento respeitoso e afetivo dirigido a um homem mais velho*.
τετταράκοντα, τετταρακονταετής *át.* = τεσσαράκοντα, τεσσαρακονταετής.
τέττιξ, ιγος (ὸ) 1 cigarra, *inseto* 2 cigarra de ouro, *adereço usado nos cabelos pelos atenienses ricos*.
τέτυγμαι *perf. pas.*, **τετυκεῖν** *inf. aor.₂ ép. e jôn.*, **τετύκοντο** *3ª pl. aor.₂ méd.*, **τέτυκτο** *3ª sing. m.-q.-perf. pas. ép.*, **τέτυξο** *2ª sing. m.-q.-perf. pas. ép., de* τεύχω.
τετύχηκα *perf. de* τυγχάνω.
τετύχθαι *inf. perf. pas de* **τεύχω**.
τευ *encl., jôn. e dór.* = τινός.
τεῦ *jôn. e dór.* = τίνος.
Τευθρανίδης, ου (ὸ) filho de Teutras, *Axilo*.
Τεύθρας, αντος (ὸ) Teutras, *n. de h.*
Τευκρίδαι, ῶν (οἱ) descendentes de Teucro. ⟨Τεῦκρος⟩
Τευκρίς, ίδος (*fem.*) de Teucro: Τ. γῆ HER. *terra de Teucro, Tróade*. ⟨Τεῦκρος⟩
Τευκροί, ῶν (οἱ) troianos. ⟨Τεῦκρος⟩
Τεῦκρος, ου (ὸ) Teucro, *irmão de Ájax*.
τεύξεαι *2ª sing. ép. e jôn.*, **τεύξει** *2ª sing. át. fut. de* τυγχάνω.
τεῦξις, εως (ἡ) 1 ação de adquirir, de obter; aquisição; obtenção 2 ação de encontrar; encontro. ⟨τυγχάνω⟩
τεύξομαι, τεύξω *fut. méd. e at. de* **τυγχάνω**.
τευτάζω (*perf.* τετεύτακα) ocupar-se durante muito tempo de *uma mesma coisa*; insistir em *algo*; empenhar-se em *algo*, περί *e ac.*
τεῦτλον, ου (τό) acelga, *planta*.
τευχηστήρ, ῆρος (ὸ) = τευχηστής.
τευχηστής, οῦ (ὸ) homem armado; guerreiro; combatente. ⟨τεῦχος⟩
τεῦχος, εος-ους (τό) 1 instrumento 2 *pl.* armas; armadura 3 *pl.* aparelhos de navio (velas, cordames, remos) ♦ *sing. ou pl., após Hom.* 4 vasilha; recipiente (copo, taça, jarro, pote) 5 vaso para libações 6 urna para voto 7 urna funerária 8 vasca de banho; banheira 9 barrica de madeira 10 *Anat.* vasos *do corpo* 11 colmeia 12 livro. ⟨τεύχω⟩
τεύχω (*fut.* τεύξω, *aor.* ἔτευξα, *perf.* τέτευχα; *pas. aor.* ἐτύχθην, *perf.* τέτυγμαι, *fut. ant.* τετεύξομαι)

ATIVA

1 fazer; fabricar; preparar; *perf. at. com sent. pas.*

2 criar
3 preparar; produzir; provocar; causar *algo, a alguém, dat.*
4 fazer *algo ou alguém, ac.*, vir a ser, *ac. pred.*; tornar

PASSIVA

5 ser fabricado com arte; *part. perf. pas.* τετυγμένος confeccionado, feito com arte
6 ser preparado; produzir-se; acontecer
7 *perf.*, estar feito; ser

1 τ. δώματα NOM. *construir uma casa,* τ. νηόν NOM. *edificar um templo,* τ. τρίποδας NOM. *fabricar trípodes,* τ. εἵματα NOM. *confeccionar vestes,* βοὸς ῥινοῖο τετευχώς NOM. *feito em couro de boi,* τ. δεῖπνον NOM. *preparar uma refeição,* τεῦξαι ἄλσος PÍND. *plantar um bosque*
2 τ. εἴδωλον NOM. *criar um fantasma,* θεὸς ὁ τὰ πάντα τεύχων PÍND. *deus o criador de todas as coisas*
3 τ. ὄμβρον ἠὲ χάλαζαν NOM. *produzir a chuva ou o granizo,* τ. γέλων NOM. *provocar o riso,* τ. πόλεμον NOM. *desencadear uma guerra,* τεύχειν βοήν NOM. *lançar o grito de guerra, dar o alarme,* ἐπεί νύ μοι ἄλλα θεοὶ κακὰ κήδε' ἔτευξαν NOM. *pois os deuses me prepararam outras tristes penas,* ἀοιδὴν τ. NOM. *inspirar um canto a alguém*
4 σ' ἄγνωστον τεύξω πάντεσσι βροτοῖσι NOM. *tornar-te-ei irreconhecível para todos os mortais,* τὸ σὸν πόλισμα καὶ στρατὸν τεύξω μέγαν ÉSQL. *farei grande tua cidade e teu povo*
5 ἀγρὸν ἵκοντο καλὸν Λαέρταο τετυγμένον NOM. *alcançaram o belo campo cultivado de Laerte*
6 ταῦτα γ' ἐτοῖμα τετεύχαται NOM. *isso aconteceu assim,* οὐ γὰρ ἔτ' ἀνσχετὰ ἔργα τετεύχαται NOM. *aconteceram coisas que não são mais suportáveis,* ἡμῖν νεῖκος ἐτύχθη NOM. *entre nós surgiu uma querela,* μάχη ἐτύχθη NOM. *começou um combate*
7 Ὠκεανὸς γένεσις πάντεσσι τέτυκται NOM. *o Oceano é a fonte de todas as coisas,* Ζεὺς ταμίης πολέμοιο τέτυκται NOM. *Zeus é o árbitro do combate,* νόον ἐν πρώτοισι ἐτέτυκτο NOM. *em inteligência ele estava entre os primeiros.*

τέφρα, ας (ἡ) cinza.
τεφραῖος, α, ον = τεφρός.
τεφράς, άδος (*masc.*) = τεφρός.
τέφρη *jôn.* = τέφρα
τεφρός, ά, όν de cor cinzenta; cinzento. ⟨τέφρα⟩
τεφρόω-ῶ *at. e méd.* 1 reduzir a cinzas; incinerar ♦ *pas.* 2 ser reduzido a cinzas 3 ser coberto de cinzas. ⟨τέφρα⟩
τεφρώδης, ης, ες parecido com o cinza; cinzento. ⟨τέφρα, -ωδης⟩
τεχθῆναι *inf. aor. pas. de* τίκτω.
τεχνάζω (*aor.* ἐτέχνασα; *perf. pas.* τετέχνασμαι) 1 fabricar com arte ♦ *at. e méd.* 2 empregar toda a capacidade ardilosa em, *inf. ou or. conj.* (ὅπως) 3 usar de artifício, de astúcia; maquinar; tramar. ⟨τέχνη⟩
τέχνασμα, ατος (τό) 1 trabalho feito com arte; obra de arte 2 artifício 3 maquinação; trama; astúcia. ⟨τεχνάζω⟩
τεχνάομαι-ῶμαι (*fut.* τεχνήσομαι, *aor.* ἐτεχνησάμην, *perf.* τετέχνημαι) 1 fabricar com arte 2 empregar sua arte, sua habilidade para, *inf. ou or. conj.* (ὡς) 3 usar de astúcia; tramar; maquinar. ⟨τέχνη⟩
τέχνη, ης (ἡ) 1 destreza manual; habilidade 2 exercício de uma habilidade manual; ofício; profissão: ἐν τῇ τέχνῃ εἶναι SÓF. *praticar, cultivar uma arte, exercer um ofício* 3 arte; habilidade: πολεμικαὶ τέχναι XEN. *habilidade nas coisas da guerra* 4 conhecimento teórico; metodologia 5 artifício; astúcia; intriga; maquinação 6 meio; expediente: πάσῃ τέχνῃ καὶ μηχανῇ XEN. *com toda a habilidade e por todos os meios,* μηδεμιῇ τέχνῃ HER. *de maneira alguma,* ἰθέῃ τέχνῃ HER. *por meio direto, diretamente, francamente, abertamente* 7 produto de uma arte; obra de arte; obra 8 tratado sobre uma arte 9 *pl.* tratados de retórica 10 *Ret., pl.* meios ou artifícios retóricos.
τεχνήεις, ήεσσα, ῆεν 1 feito com arte; bem trabalhado 2 hábil no trabalho; engenhoso; capaz. ⟨τέχνη⟩
τεχνηέντως *adv.* com arte; com habilidade. ⟨τεχνήεις⟩
τέχνημα, ατος (τό) 1 trabalho feito com arte; obra de arte 2 invenção engenhosa 3 artimanha; astúcia; artifício; maquinação 4 artifício personificado; astúcia em forma humana: πανουργίας δεινῆς τέχνημ' ἔχθιστον SÓF. *artifício muitíssimo odioso de perigosa velhacaria, ref. a Neoptólemo.* ⟨τεχνάω⟩
τεχνητός, ή, όν feito por arte; artificial. ⟨τεχνάω⟩
τεχνικός, ή, όν 1 concernente a uma arte; regrado por uma arte: ἡ περὶ τὸν πόλεμον ἀγωνία οὐ τεχνικὴ δοκεῖ εἶναι; PLAT. *a luta na guerra não parece fazer parte de uma arte?* 2 feito com arte; artístico 3 artificial 4 industrioso; hábil; esperto *em algo,* περί *e gen. ou ac.* 5 astuto; velhaco. ⟨τέχνη⟩
τεχνικῶς *adj.* 1 com arte; artisticamente 2 habilmente; engenhosamente 3 de modo artificial.
τεχνίτης, ου (ὁ) 1 artesão 2 artífice; profissional técnico 3 perito; entendido; experto *em algo, gen. ou* περί *e ac.*: τ. τῶν πολεμικῶν XEN. *perito nas coisas da guerra,* οἱ περὶ τοὺς θεοὺς τεχνῖται XEN. *pessoas versadas em práticas religiosas* 4 artista (*cantor ou ator*): οἱ Διονυσιακοὶ τεχνῖται ARTT. *os artistas de teatro* 5 dissimulado; farsante. ⟨τέχνη⟩
τεχνῖτις, ιδος (ἡ) *fem. de* τεχνίτης.
τεχνολογέω-ῶ 1 prescrever como regra de arte *a respeito de algo,* περί *e gen.* ♦ *pas.* 2 ser prescrito como regra de arte: τὰ τεχνολογούμενα S.E. *as regras de arte.* ⟨τέχνη, λόγος⟩
τεχνολογία, ας (ἡ) tratado *ou* dissertação *sobre uma arte*; exposição das regras de uma arte. ⟨τέχνη, λόγος⟩
τέῳ, *enclít.* **τεῳ,** *jôn.* = τινί.

τεῷ *dat. sing. de* τεός.
τέων *jôn.* = τίνων *ou* τινῶν.
τέως, τείως *ép.*, **τῆος** *poét.*, *adv.* 1 *correl.* por tão longo tempo; durante todo o tempo: τέως... ἕως *durante todo o tempo... que, por tão longo tempo... quanto,* ἕως... τέως *enquanto... durante este tempo* 2 até esse momento; até aí: τείως μὲν..., αὐτὰρ νῦν *ou* νῦν δὲ *até então..., mas agora,* τέως μὲν..., ἀλλ' ὅτε δή *até então..., mas quando,* τέως μὲν... ἀπὸ δὲ τούτου τοῦ χρόνου XEN. *até então..., mas a partir desse momento,* τέως μὲν..., μετὰ δε HER. *até então.., mas depois* 3 durante esse tempo; entretanto; ἐν τῷ τέως χρόνῳ LÍS. *no tempo precedente* ♦ *conj.* 4 por tão longo tempo que; tanto que; enquanto, *como* ἕως: τέως ἂν παῖδες ὦσι PLAT. *enquanto são crianças.*
Τέως, ω (ἡ) Teos, *cidade da Jônia.*
τέωσπερ *adv.* por tão longo tempo que; por tanto tempo que. ⟨τέως, -περ⟩
τῆ *interj. ép.* pronto! é isso!: τῆ, σπεῖσον Διῖ NOM. *pronto, faze uma libação a Zeus!* τῆ, πίε οἶνον NOM. *pronto, bebe vinho!* τῆ δέ, τῆ δή, τῆ νῦν *então! vamos lá!*
τῇ *dat. sing. do art. fem.* ἡ *ou do pron. fem.* ἥ.
τήβεννα, ης (ἡ) 1 capote grego 2 *em Roma,* toga.
τήβεννος, ου (ἡ) = τήβεννα.
τῇδε *adv. cf.* ὅδε.
τηδί *át.*= τῇδε.
τήθη, ης *e* **τηθή, ῆς** (ἡ) avó.
τηθίς, ίδος (ἡ) tia. ⟨τήθη⟩
τῆθος, εος-ους (τό) ostra.
Τηθύς, ύος (ἡ) 1 Tétis, *esposa do Oceano* 2 mar 3 terra.
Τήϊος, α, ον 1 de Teos ♦ οἱ Τήϊοι 2 habitantes de Téos. ⟨Τέως⟩
τηκεδών, όνος (ἡ) 1 derretimento (*de neve*) 2 consumição; esgotamento; enfraquecimento 3 putrefação 4 *Medic.* remédio para emagrecer. ⟨τήκω⟩
τηκτός, ή, όν 1 fundido 2 fundível; solúvel. ⟨τήκω⟩
τήκω (*fut.* τήξω, *aor.* ἔτηξα, *perf. com sent. intr.* τέτηκα; *pas. fut.* τακήσομαι, *aor.*$_1$ ἐτήχθην, *aor.*$_2$ ἐτάκην, *perf.* τέτηγμαι) 1 fazer fundir (*metais*); fazer derreter (*neve*) 2 fazer evaporar 3 consumir: τ. θυμόν NOM. *consumir o coração* ♦ *intr.* 4 derramar como em ondas; consumir-se em, *ac.*: ἀεὶ τάκεις ὧδε ἀκόρεστον οἰμωγάν SÓF. *continuamente te consomes em incessantes gemidos* 5 liquefazer-se; fundir 6 consumir-se; esgotar-se ♦ *pas.* 7 (*neve*) liquefazer-se; fundir 8 *Medic.* (*intestinos*) ficar laxo 9 (*cadáver*) dissolver-se; putrefazer-se 10 consumir-se de tanto chorar; consumir-se de desgosto; desfalecer 11 (*olhar*) enlanguescer-se 12 (*pele*) fenecer.
τηλαυγής, ής, ές 1 visível de longe 2 luminoso; fúlgido 3 claro; evidente. ⟨τῆλε, αὐγή⟩
τηλαυγῶς *adv.* muito claramente.
τῆλε *adv.* 1 longe; ao longe ♦ *prep.* 2 longe de, ἀπό *ou* ἐκ *e gen.*
τηλεδαπός, ή, όν 1 de país longínquo; remoto 2 situado longe; longínquo. ⟨τῆλε, -δαπος⟩
τηλεθάω (*só pres. part.* τηλεθάων *e ép.* τηλεθόων, όωσα) *poét.* crescer com força; ser luxuriante, abundante 2 ser vigoroso.
τηλεκλειτός, ός *e* ή, όν conhecido ao longe; célebre; famoso. ⟨τῆλε, κλειτός⟩
τηλεκλυτός, ός, όν = τηλεκλειτός. ⟨τῆλε, κλύω⟩
τηλέμαχος, ος, ον 1 que combate de longe, *i.e.*, com armas de arremesso ♦ ὁ Τηλέμαχος 2 Telêmaco, *filho de Ulisses.* ⟨τῆλε, μάχομαι⟩
τηλέπλανος, ος, ον que vagueia ao longe. ⟨τῆλε, πλανάομαι⟩
τηλέπομπος, ος, ον enviado longe. ⟨τῆλε, πέμπω⟩
τηλέπορος, ος, ον 1 que vai *ou* se espalha ao longe (*som*) 2 longínquo; remoto. ⟨τῆλε, πόρος⟩
τηλέπυλος, ος, ον de portas afastadas uma da outra, *i.e.* de vasto recinto. ⟨τῆλε, πύλη⟩
τηλεσκόπος, ος, ον que vê longe. ⟨τῆλε, σκοπέω⟩
τηλεφανής, ής, ές 1 que aparece ao longe; visível de longe 2 que se ouve de longe *ou* que se faz ouvir de longe (*gemidos*). ⟨τῆλε, φαίνω⟩
τηλία, ας (ἡ) 1 arco de um crivo 2 crivo; joeira 3 tabuleiro (*de pães*) 4 mesa de jogo de dados 5 estrado para briga de galos 6 tampa de um buraco de chaminé; alçapão.
τηλίκος, η, ον 1 dessa idade; de tal idade, *i.e.*, tão velho *ou* tão jovem 2 de tal tamanho.
τηλικόσδε, ήδε, όνδε = τηλίκος.
τηλικοῦτος, -αύτη *e, poét.*, **-οῦτος, -οῦτο** *e* **-οῦτον** 1 dessa idade; de tal idade, *i.e.*, tão velho *ou* tão jovem 2 tão grande; tão poderoso; tão importante. ⟨τηλίκος, -ουτος⟩
τηλικουτοσί, -αυτηί, -ουτονί *át.* = τηλικοῦτος.
τηλόθε, τηλόθεν *adv.* 1 de terra longínqua; de longe: τηλόθεν εἰσορᾶν SÓF. *ver de longe, i.e., ver o menos possível* 2 ao longe 3 longe de, *gen. ou* ἐκ *e gen.*
τηλόθι *adv.* 1 longe 2 longe de, *gen.*
τηλόσε *adv.* 1 longe; para longe ♦ *prep.* 2 para longe de, *gen.*
τηλοῦ 1 ao longe; longe, *gen.*: τ. τῶν ἀγρῶν AR. *longe nos campos* 2 longe de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*
τηλουρός, ός, όν que está nos confins; afastado; remoto. ⟨τῆλε, ὄρος⟩
τηλύγετος, η, ον 1 ternamente amado, querido 2 mimado *ou* raquítico (*criança*) 3 nascido longe; longínquo 4 afastado de, *gen.* ⟨τῆλε, γίγνομαι⟩
τηλωπός ός, όν 1 que se vê ao longe *ou* de longe; afastado 2 que se ouve de longe; ressoante; ecoante. ⟨τῆλε, ὤψ⟩
τημελέω-ῶ ter cuidado com; ocupar-se de; cuidar de, *ac. ou gen.*
τήμερον *át.* = σήμερον.

τήμῃ *crase át. de* τῇ ἐμῇ.
τῆμος *adv.* então; nesse momento: τῆμος ἄρα *ou* τῆμος δέ *ou* τῆμος δή NOM. *então justamente,* ἐς τῆμος NOM. *até agora, até este momento,* ἦμος δ' ἠέλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκῃ, τῆμος ἄρ' ἐξ ἁλὸς εἶσι γέρων ἅλιος νημερτής NOM. *quando o sol alcança o meio do céu, então o infalível velho do mar sai das águas.*
τήν *ac. sing. do art. fem.* ἡ *ou ac. sing. poét. do pron. rel. fem.* ἥ.
τηνάλλως *adv.* **1** inutilmente; em vão **2** aliás.
τήνελλα *indecl.* **1** *onomat.* imitação do som de instrumento de corda ◆ *interj.* (*expressa efusividade*) **2** bravo! viva!: τ. καλλίνικος AR. *viva o vencedor!*
τηνίκα *e* **τὸ τηνίκα** *adv.* nesse momento; então; τ. τοῦ ἔτους EL. *nesse momento do ano.*
τηνικάδε *adv.* **1** nesse momento do dia; nessa hora: αὔριον τ. PLAT. *amanhã nessa mesma hora* **2** nesse momento: τ. τῆς ὥρας EL. *nesse momento da estação.* ⟨τηνίκα, δε⟩
τηνικαῦτα *e* **τὸ τηνικαῦτα** *adv.* **1** nesse momento do dia **2** nesse momento; então; *mesmo sent.*; *com gen.*: τ. τοῦ ἔτους LUC. *nessa época do ano* **3** então; nessas circunstâncias. ⟨τηνίκα, -αυτα⟩
Τήνιος, α, ον de Tenos. ⟨Τῆνος⟩
τῆνος, τήνα, τῆνο *dór.* = ἐκεῖνος *ou* ὅδε.
Τῆνος, ου (ὁ) Tenos, *uma das Cíclades.*
τῆξις, εως (ἡ) **1** fusão; liquefação **2** dissolução; putrefação. ⟨τήκω⟩
τῇπερ *adv. ép. e jôn.* **1** por onde **2** da maneira que; como. ⟨ἥπερ⟩
Τηρεύς, έως (ὁ) Tereu, *rei mítico filho de Ares.*
τηρέω-ῶ (*fut.*τηρήσω, *aor.* ἐτήρησα, *perf.* τετήρηκα) **1** ter a guarda de; ser responsável por; velar por, *ac.*: τηροῦμεν ὑμᾶς AR. *velamos por vós,* οἱ τηροῦντες N.T. *os guardas* **2** ficar na espera de; aguardar; espreitar *algo, ac. ou inf.*: τ. νύκτα χειμέριον TUC. *aguardar a ocasião de uma noite tempestuosa,* ἐτήρουν ἀνέμῳ καταφέρεσθαι TUC. *estavam à espera de serem levados pelo vento* **3** cuidar; zelar: τ. ὅπως *cuidar para que,* τ. μή *ou* ὅπως μή *cuidar para que não* **4** certificar-se *de que*; verificar *que, or. part.*: τὰς θύρας ἔνδον ὄντα τηρήσαντες αὐτόν TUC. *após se certificarem de que ele estava lá dentro* **5** conservar; guardar: τ. εἰρήνην DEM. *guardar a paz,* τ. παρακαταθήκην ISÓCR. *honrar um contrato,* τ. ἑορτήν PLUT. *observar ou celebrar uma festa.* ⟨τηρός⟩
τήρησις, εως (ἡ) **1** fiscalização; guarda **2** aprisionamento; prisão **3** vigilância **4** observação; observação científica **5** *bíbl.* observância; cumprimento (*dos mandamentos*). ⟨τηρέω⟩
τῇς, τῇσι *dat. pl. ép. e jôn. do art.* ἥ *ou do pron. rel.* ἥ.
τητάομαι-ῶμαι **1** carecer de; ter falta de, *gen.* **2** sofrer privação; ser necessitado. ⟨τῆτος⟩
τῆτες *adv.* este ano.
τητινός, ή, όν do ano; deste ano. ⟨τῆτες⟩
τῆτος, εος-ους (τό) falta; privação.
Τηὖγετον, ου (τό) *jôn.* = Ταΰγετον.
τηὖσιος, α, ον vão; inútil.
τί *n. de* τίς.
τι *n. de* τις.
Τιανός, οῦ (ὁ) habitante *ou* originário de Tion, *cidade de Bitínia.*
τιάρα, ας (ἡ) tiara, *espécie de turbante persa, em forma de cone, largo embaixo, estreito ao alto*; ὀρθὴ τιάρα XEN. *tiara reta ou real.* [persa]
τιάρης, ου (ὁ) *jôn.* = τιάρα.
τιαροειδής, ής, ές em forma de tiara. ⟨τιάρα, εἶδος⟩
Τιβεριάς, άδος (ἡ) Tiberíades, *n. de cidade e de lago da Galileia.*
Τιβέριος, ου (ὁ) Tibério, *imperador romano.*
Τίβερις, εως (ὁ) Tibre, *rio.*
Τιγράνης, ου (ὁ) Tigranes, *n. de h.*
Τίγρης, ητος (ὁ) Tigre, *rio da Mesopotâmia.*
Τίγρις, ιδος (ὁ) = Τίγρης.
τίγρις, ιος *e* **εως** (ὁ, ἡ) tigre *macho ou fêmea.*
τιέμεν *inf. pres. ép.*, **τῖεν** *3ª sing. impf. ép.*, **τιέσκετο** *3ª sing. impf. iter. méd.*, **τίεσκον** *impf. iter.*, **τίετο** *3ª sing. impf. pas. ép., de* τίω.
τίη, *át.* **τιή** *adv.* por quê?
τιήρης, εω (ὁ) *jôn.* = τιάρα.
τιθαιβώσσω (*só pres.*) **1** (*abelha*) fabricar favos **2** (*galinha*) chocar **3** fecundar; fertilizar.
τιθαίνω (*só 3ª sing. aor. méd.* ἐτιθήνατο) = τιθηνέω.
τιθάσευσις, εως (ἡ) ação de domesticar; domesticação. ⟨τιθασεύω⟩
τιθασευτής, οῦ (ὁ) bajulador; adulador. ⟨τιθασέω⟩
τιθασεύω **1** domesticar **2** fazer (*planta*) passar do estado do selvagem ao estado de cultivo; cultivar **3** tornar *alguém* sociável; civilizar; polir **4** conquistar a simpatia de; cativar *alguém* **5** suavizar; acalmar. ⟨τιθασός⟩
τιθασός, ός, όν **1** domesticado **2** do país; doméstico **3** cultivado (*planta*) **4** civilizado; polido (*pessoa*) **5** dócil; tratável: τιθασόν τινα ἑαυτῷ ποιεῖν LUC. *tornar alguém dócil em benefício próprio, i.e., cativar alguém.*
τιθασσεύω, τιθασσός.= τιθασεύω, τιθασός.
τιθέασι *3ª pl. pres. ind. át.*, **τίθει** *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf.*, **τιθεῖ** *3ª sing. pres. ind.*, **τίθεισθα** *2ª sing. pres. ind. ép.*, **τιθεῖσι** *3ª pl. jôn. pres. ind.*, **τιθέμεν** *inf. pres. ép.*, **τιθήμεναι** *inf. pres. ép., de* τίθημι.
τιθέω[1], ῇς, ῇ *jôn.*= τιθῶ, *subj. pres. de* τίθημι.
τιθέω[2]-ῶ (*2ª sing.* τιθεῖς, *3ª sing.* τιθεῖ) = τίθημι.
τιθήμεναι *cf.* τίθημι.
τίθημι (*fut.* θήσω, *aor.* ἔθηκα, ἔθηκας, ἔθηκε, ἔθεμεν, ἔθετε, ἔθεσαν, *dual* ἐθέτην, *imper.* θές, θέτω, θέτε *etc.*, *subj.* θῶ, *opt.* θείη, *inf.* θεῖναι, *part.* θείς; *perf.* τέθηκα, *m.-q.-perf.* ἐτεθήκειν; *pas. fut.* τεθήσομαι, *aor.* ἐτέθην, *perf.* τέθειμαι)

ATIVA

1 colocar; pôr
2 oferecer *algo, ac., a alguém, dat.*; *dispor*; expor; propor
3 propor, estabelecer como prêmio
4 *Mil.* posicionar
5 depositar; guardar
6 pôr como garantia; hipotecar; penhorar
7 pagar; quitar
8 pôr por escrito; inscrever
9 fazer *algo ou alguém, ac.*, ficar, *ac. pred.*; tornar; transformar
10 admitir; aceitar; considerar *algo, ac. ou or. inf., como, ac. pred. ou* ὡς *e part.*
11 incluir em; valorar incluindo em uma escala de valores
12 criar; produzir
13 fazer sobrevir; excitar; provocar; produzir *algo, ac.*
14 infundir *em alguém, dat,* o desejo de, *inf.*
15 fixar; determinar; instituir; atribuir *algo, ac., a alguém, dat.*

MÉDIA (*fut.* θήσομαι, *aor.*[1] ἐθηκάμην, *aor.*[2] ἐθέμεν, *perf.* τέθειμαι)

16 pôr em si, sobre si *ou* para si
17 *Mil.* colocar sobre si *armadura*
18 ser favorável a *alguém ou algo, dat. ou* μετά *e gen.*
19 colocar para si
20 depositar no chão
21 depor as armas; abaixar as armas
22 depositar para si; guardar para si
23 prover; fornecer *em benefício próprio*
24 pagar
25 tomar para si *alguém, ac., como, ac. pred.*
26 fazer *alguém, ac.*, tornar-se *algo, ac. pred.*
27 organizar para si; arranjar; acertar
28 considerar; avaliar *algo ou alguém, ac., como, ac. pred.*; avaliar colocando em uma escala de valores
29 fazer nascer para si *ou* em si; criar; ἐν φρεσὶ θέσται *pensar em, inf.*
30 fixar; determinar; instituir

1 χαμαῖ τιθέναι τὸν πόδα ÉSQL. *pôr o pé no chão,* τίς δέ μοι ἄλλοσε θῆκε λέχος; NOM. *mas quem pôs meu leito em outro lugar?* στέφανον ἀμφὶ βοστρύχοις τ. EUR. *colocar uma coroa ao redor de seus cachos,* ἐπὶ θρόνον ἱμάτια τ. HER. *pôr roupas sobre um assento,* ἀλόχοιο φίλης ἐν χερσὶν ἔθηκε παῖδα NOM. *pôs a criança nas mãos da querida esposa,* ἐν κίστῃ ἐτίθει ἐδωδήν NOM. *pusera alimento num cesto,* ἐν αἰτίῃ τιθέναι Μαρδόνιον HER. *imputar a culpa a Mardônio,* ἐς δίφρον θεῖναι NOM. *carregar num carro,* ἐς ταφὰς *ou* ἐν τάφῳ θεῖναι SÓF. *pôr no túmulo, sepultar,* ἐς πυρὰν θεῖναι SÓF. *pôr na pira,* θεμείλια θεῖναι NOM. *pôr, assentar alicerces,* ἐς μέσον τιθέναι NOM. *pôr em público,* δῶρα ἐν μέσῃ ἀγορῇ θέσαν NOM. *colocaram os presentes no meio da círculo (da assembléia),* ἐς τὸ κοινὸν τ. XEN. *pôr em comum,* τὰ μὲν ἄνω κάτω τ., τὰ δὲ κάτω ἄνω HER. *pôr de ponta cabeça, pôr em desordem, transtornar, perturbar*
2 τ. ἄεθλα NOM. *propor prêmios,* τῇ δ' ἄρ' ἄμ' Ἀδρήστη κλισίην εὔτυκτον ἔθηκεν NOM. *ao mesmo tempo Adrasta lhe dispôs uma poltrona belamente lavrada,* δέμνῖ ὑπ' αἰθούσῃ θεμέναι NOM. *dispor os leitos sob o pórtico,* τάσδε Πολυνείκης θεοῖς ἀσπίδας ἔθηκε EUR. *Polinices consagrou aos deuses estes escudos*
3 τ. δέπας NOM. *propor como prêmio uma taça,* τὰ τιθέμενα DEM. *os prêmios propostos*
4 τιθέναι τὸ μέρος ἕκαστον XEN. *posicionar cada destacamento de tropas*
5 χρήματα μυχῷ ἄντρου τ. NOM. *depositar as riquezas no fundo de uma caverna,* τιθήμεναι ὀστέα NOM. *enterrar ossadas,* ἐς ταφάς, ἐν τάφῳ, ἐν τάφοισι θεῖναι SÓF. *sepultar restos mortais,* οἱ τιθέμενοι PLAT. *os que são enterrados*
6 ἀργύριον τιθέναι *át. depositar dinheiro,* τ. ἐνέχυρον *ou* ἐνέχυρα *empenhar, penhorar,* ποίαν δ' ἀσπίδα οὐκ ἐνέχυρον τίθησιν; AR. *qual escudo ela não penhora?* τὰ τεθέντα DEM. *as garantias depositadas,* χάριν *ou* χάριτα θέσθαι τινί HER. *lit. entregar a alguém um serviço que merece reconhecimento, i.e., merecer o reconhecimento de alguém por um serviço*
7 τόκον τ. DEM. *pagar juros,* τ. τὰς εἰσφοράς DEM. *pagar contribuições,* μετοίκιον τ. DEM. *pagar taxa de meteco*
8 θὲς ἐν φρενὸς δέλτοισι τοὺς ἐμοὺς λόγους SÓF. *inscreve minhas palavras nas tabuinhas de teu íntimo*
9 δέ μιν αἰχμητὴν ἔθησαν θεοί NOM. *os deuses o tornaram um lanceiro,* σῦς θεῖναι ἑταίρους NOM. *transformar em porcos os companheiros,* λᾶαν γάρ μιν ἔθηκε Κρόνου πάϊς NOM. *o filho de Cronos o transformou em pedra,* καί μιν τυφλὸν ἔθηκε Κρόνου πάϊς NOM. *o filho de Cronos o tornou cego,* παύρῳ δ' ἔπει θήσω φανέρ' ἀθρόα PÍND. *em poucas palavras deixarei tudo claro,* κάμνειν με τήνδ' ἔθηκε τὴν νόσον EUR. *fez que eu sofresse desta doença,* οὕτω νῦν Ζεὺς θείη NOM. *possa Zeus fazer assim,* ὡς ἄρ' ἔμελλον θησέμεναι NOM. *é assim que eles deviam fazer*
10 θῶμεν δὴ τὰς πόλεις ἐν τῷ τότε χρόνῳ διαφθείρεσθαι PLAT. *admitamos então que as cidades tenham sido destruídas nesse tempo,* δαιμόνιον αὐτὸ τίθημ' ἐγώ SÓF. *eu considero isto como algo divino,* οὐ τίθημ' ἐγὼ ζῆν τοῦτον SÓF. *eu não admito que ele esteja vivo, i.e., segundo eu penso, ele não vive,* ἃ ἄν μοι δοκῇ τούτῳ τῷ λόγῳ ξυμφωνεῖν τίθημι ὡς ἀληθῆ

ὄντα PLAT. *o que me pareça concordar com esse princípio eu considero como sendo verdadeiro*

11 ὕστερον αὐτὸν τοῦ νόμου καὶ τοῦ ἄρχοντος τίθησιν PLUT. *ele se põe em último lugar após a lei e a magistratura,* τὴν δὲ Σκῦρον οὐδαμοῦ τίθης EUR. *mas Cira tu não pões em lugar nenhum, i.e., não tem a teu ver nenhum valor,* καὶ ἐμὲ θὲς τῶν πεπεισμένων PLAT. *põe-me também a mim entre os que estão convencidos,* οὓς ἐν τοῖς φίλοις ἔθεσαν XEN. *que eles incluíram entre os amigos,* ἐν τοῖς μεγίστοις ὠφελήμασι τῆς πατρίδος καὶ τόδε ἐγὼ τίθημι αὐτοῦ XEN. *ponho também este entre seus maiores serviços prestados à pátria,* θήσομεν τοὺς ὀλίγα κεκτημένους, ἐὰν οἰκονομικοὶ ὦσιν, εἰς τοὺς πλουσίους XEN. *entre os mais ricos contaremos os que têm somente uma pequena fortuna, se eles são capazes de administrá-la bem*

12 ἐν δ' ἐτίθει νειόν, τέμενος, ἀλωήν HOM. *nele [no escudo de Aquiles] representou um campo recém-arroteado, um recinto sagrado, uma herdade*

13 τ. ὁρυμαγδόν HOM. *provocar grande barulho, tumulto,* μνηστῆρων σκέδασιν θεῖναι HOM. *provocar dispersão dos pretendentes,* σῆμα τ. Τρώεσσι HOM. *enviar um presságio aos troianos,* φιλότητα μετ' ἀμφοτέροισιν τ. HOM. *fazer nascer a amizade entre ambos,* Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκεν HOM. *causou sofrimentos aos aqueus,* ἄλλῳ δ' ἐν στήθεσσι τιθεῖ νόον ἐσθλόν HOM. *em outro, no peito põe nobre pensamento,* τίς τοί νυ θεῶν νηκερδέα βουλὴν ἐν στήθεσσι ἔθηκε; HOM. *que deus fez brotar em teu peito esse plano desvantajoso?* φῶς *ou* φάος τιθέναι HOM. *produzir a luz, i.e., a salvação,* φόως δ' ἐτάροισιν ἔθηκεν HOM. *para os companheiros fez sobrevir a salvação*

14 τῇ δ' ἄρ' ἐπὶ φρεσὶ θῆκε θεὰ μνηστήρεσσι φανῆναι HOM. *nela, em seu íntimo, a deusa infundiu o desejo de mostrar-se aos pretendentes*

15 δεύτερον τοῦτο τιθῶμεν μάθημα τοῖς νέοις PLAT. *estabeleçamos esse como segundo aprendizado para os jovens,* ἔθηκε θύειν βασιλέα πρὸς τῆς πόλεως τὰ δημόσια ἅπαντα XEN. *estabeleceu que o rei faria todos os sacrifícios públicos,* ὄνομα τ. HOM. *atribuir um nome,* τ. νόμον SÓF. *instituir uma lei,* κήρυγμα θεῖναι SÓF. *fazer conhecer publicamente uma ordem,* τ. ἀγῶνα *organizar ou instituir um concurso*

16 πολιάν τ' ἐπὶ κρᾶτα μᾶτιρ τίθεται χέρα EUR. *sobre sua cabeça grisalha a mãe põe a mão,* σὺν τῷ νόμῳ τὴν ψῆφον τίθεσθαι XEN. *depositar o seu voto [na urna] conforme à lei,* δῶμα θέσθαι HOM. *construir uma casa para si,* οἰκίαν θέσθαι HOM. *estabelecer sua morada*

17 ἀμφ' ὤμοισι ἔντεα τίθεσθαι HOM. *pôr uma armadura em redor de seus ombros,* τὰ ὅπλα τίθεσθαι *ou* θέσθαι *át. pôr-se em armas, apresentar-se armado e pronto para o combate,* τίθεσθαι τὰ ὅπλα παρά τινα TUC. *ou* μετά τινος *pôr-se em armas do lado de alguém, i.e., aliar-se a alguém, entrar em seu partido,* θέσθαι τὰ ὅπλα περὶ τὴν σκηνήν XEN. *colocar suas armas em redor da tenda,* ὅπλα ἱππικὰ ἢ πεζικὰ τίθεσθαι PLAT. *pôr-se em armas na cavalaria ou na infantaria,* οἱ τὴν ἀσπίδα τιθέμενοι PLAT. *os que usam o escudo como proteção, os hoplitas*

18 γνώμῃ ταύτῃ τίθεμαι SÓF. *aprovo essa opinião*

19 θεμένη περικαλλέα δίφρον HOM. *tendo colocado para si belo carro,* ἐς δίφρον ἄρνας θέτο HOM. *colocou em seu carro os carneiros,* κρέας θέμενος ἐπὶ τὰ γόνατα XEN. *tendo posto a carne sobre seus joelhos*

20 θέσθαι τὴν ἀσπίδα XEN. *depor seu escudo*

21 εἰς πεντακοσίους δὲ θεμένους τὰ ὅπλα παραδοῦναι σφᾶς αὐτούς D.S. *aproximadamente quinhentos depuseram as armas e entregaram-se*

22 ὅποι πάσας ὥρας αὐτὸς ἂν τὰ ὄντα ἀσφαλέστατα τιθοῖτο XEN. *onde o tempo todo ele poderia guardar em segurança seus bens*

23 καί μοι ἐγγύην θήσῃ; ÉSQL. *e me darás garantia?*

24 τ. εἴκοσι τάλαντα XEN. *pagar vinte talentos*

25 ἐμὲ θέσθαι γυναῖκα HOM. *tomar-me como esposa,* τὸν δ' ἀποκηρυχθέντα ἐάν τις τῶν πολιτῶν ὑὸν βούληται θέσθαι PLAT. *se um dos cidadãos desejar tomar como seu filho o deserdado*

26 ὥς μ' ἔθεσθε προσφιλῆ SÓF. *como vós me fizestes vosso amigo,* τοὺς πιστοὺς τίθεσθαι δεῖ ἕκαστον ἑαυτῷ XEN. *é preciso que cada um faça amigos leais,* γέλωτα θέσθαι τινά HER. *fazer de alguém objeto de riso tornar alguém objeto de riso, i.e., zombar de alguém*

27 ἐν ἀπόρῳ εἶχοντο θέσθαι τὸ πάρον TUC. *estavam em dificuldades para resolver a situação,* τὰ ἴδια *ou* τὰ οἰκεῖα εὖ θέσθαι PLAT. *dispor bem as próprias coisas,* θέσθαι τὸν πόλεμον TUC. *conduzir a guerra,* πόλεμον οὐ ῥᾴδιον εὐπρεπῶς θέσθαι TUC. *a guerra não é fácil terminar de maneira decente,* νεῖκος εὖ θέσθαι SÓF. *conduzir bem uma querela,* τὸ σφέτερον ἀπρεπὲς εὖ θέσθαι TUC. *amenizar-lhes a vergonha de maneira adequada,* εὐτυχίαν τὴν παροῦσαν καλῶς θέσθαι TUC. *dispor bem a felicidade presente,* ποῦ χρὴ τίθεσθαι ταῦτα; SÓF. *como se deve acomodar isto?*

28 τί δ' ἐλέγχεα ταῦτα τίθεσθε; HOM. *por que vós considerais isto um ultraje?* τὴν τοιαύτην δύναμιν ἀνδρείαν ἔγωγε καλῶ καὶ τίθεμαι PLAT. *tal tipo de força eu pelo menos denomino e considero coragem,* τὸ ἀποθανεῖν εὐτυχίαν ἑαυτοῦ θέσθαι LUC. *considerar a própria morte como ventura,* ἐν ἀδικήματι θέσθαι TUC. *considerar como uma injustiça,* ἐν οἰωνῷ τίθεσθαι PLUT. *considerar como um presságio,* ἐν αἰσχρῷ τίθεσθαι EUR. *considerar como uma vergonha,* οὐδέν τίθεσθαι PLUT. *considerar como nada,* ἐν οὐδενὶ λόγῳ *ou* εἰς οὐδένα λόγον τίθεσθαι PLUT. *não levar em consideração,* τὴν δ' ἀρετὴν ἐν ὑστέρῳ τίθενται, κακῶς φρονοῦντες PLUT. *mas a virtude eles colocam em último lugar, pensando mal*

29 μεγάλην ἐπιγουνίδα θεῖτο HOM. *tornou grossas as próprias coxas,* θέσθαι κέλευθον HOM. *fazer ou abrir um caminho,* τοῖσι κότον αἰνὸν ἔθεσθε HOM. *contra eles [os troianos] alimentou terrível cólera,* θέσθαι μάχην HOM. *travar um combate,* ἀγορὴν θέσθαι HOM. *presidir ou participar de uma assembléia,* εὐκλεᾶ θέσθαι βίον SÓF. *levar uma vida gloriosa,* ἐπιστροφὴν θέσθαι SÓF. *prestar atenção,* λησμοσύνην θέσθαι SÓF. *fazer intervir um esquecimento, esquecer,* συγγνωμοσύνην θέσθαι SÓF. *fazer intervir o perdão, perdoar,* θέσθαι φόνον SÓF. *praticar assassinato,* οὐδ' ὑμεῖς περ ἐνί φρεσὶ θέσθε μ' ἀνεγεῖραι HOM. *vós não pensastes em despertar-me*

30 καὶ οἱ ἐγένετο θυγάτηρ τῇ οὔνομα ἔθετο Μανδάνην HER. *e nasceu-lhe uma filha a quem pôs o nome de Mandane,* τ. νόμον HER. *instituir uma lei,* ἡμέραν τ. DEM. *fixar um dia.*

τιθηνέω-ῶ *at. e méd.* **1** nutrir; alimentar **2** tomar conta de; envolver de cuidados; proteger ♦ *méd.* **3** amamentar: ἡ τιθηνουμένη LUC. *a nutriz, a ama.* ⟨τιθήνη⟩

τιθήνη, ης (ἡ) **1** nutriz; ama **2** mulher que cuida de uma criança **3** mãe **4** nutriente; alimento. ⟨τιθηνός⟩

τιθήνησις, εως (ἡ) **1** cuidados de ama **2** alimentação **3** educação. ⟨τιθηνέω⟩

τιθηνός, ός, όν **1** que amamenta **2** que paga; que retribui, *gen.* ♦ ὁ τιθηνός **3** aquele que cuida *ou* cria; pai adotivo ♦ ἡ τιθηνός **4** ama; nutriz.

Τιθωνός, οῦ (ὁ) **1** Titono, *filho de Laomedonte, a quem Zeus concordou em prolongar a velhice* **2** Titono, *i.e.,* velho decrépito.

τίκτω (*fut.* τέξω *e* τέξομαι, *aor.*$_2$ ἔτεκον, *perf.* τέτοκα; *pas. fut.* τεχθήσομαι, *aor.* ἐτέχθην, *perf.* τέτεγμαι) **1** (*animal*) dar cria **2** (*ave*) pôr ovos; botar **3** produzir (*produção agrícola*) ♦ *at. e méd.* **4** (*mãe*) dar à luz; parir (*um filho*), *ac., para alguém, dat.*; ter um filho *de alguém,* ὑπό *e dat.,* παρά *e dat. ou gen.,* ἐκ *e gen.*: τ. παῖδα HOM. *parir uma criança,* ἡ τεκοῦσα *e* ἡ τίκτουσα *a mãe,* ὅν τέκεν Ἀστυόχεια βίῃ Ἡρακληείῃ HOM. *[Tlepólemo] que Astioqueia concebeu para a força de Héracles,* δύο ἔτεκεν ἡ Ἀλκμήνη Ἡρακλέας, τὸν μὲν ὑπ' Ἀμφιτρύωνι, τὸν δὲ παρὰ τοῦ Διός LUC. *Alcmena concebeu dois Héracles, um de Anfitrião e outro de Zeus* **5** gerar: ὁ τεκών *o pai,* οἱ τεκόντες *os genitores (mãe e pai), os pais* **6** criar; gerar: τ. νόμους SÓF. *gerar leis* **7** provocar; suscitar: τ. ἄταν ἄταις SÓF. *gerar infelicidades sobre infelicidades.*

τίλα, ῶν (αἱ) pequenos flocos *ou* chumaços de lã; pluma; felpa. ⟨τίλλω⟩

τίλλω (*impf.* ἔτιλλον, *fut. desus., aor.* ἔτιλα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐτίλθην, *aor.*$_2$ ἐτίλην, *perf.* τέτιλμαι) **1** arrancar pelo por pelo; depilar: τ. κόμην, κάρα *ou* τρίχας HOM. *arrancar os cabelos, fio por fio,* τ. πέλειαν HOM. *arrancar as penas de uma pomba* **2** arrancar folha por folha; desfolhar: τ. πλάτανον PLUT. *arrancar as folhas de um plátano* **3** *bíbl.* colher (*produtos agrícolas*) **4** provocar; importunar; atormentar ♦ *méd.* **5** arrancar de si: καταῦθι γόων τίλλοντό τε χαίτας HOM. *e aí choravam e arrancavam os cabelos* **6** arrancar os próprios cabelos de dor *pela perda de alguém, ac.*

τίλμα, ατος (τό) **1** cabelo, pelo *ou* pena arrancada **2** qualquer coisa que possa ser arrancada **3** *Medic., pl.* luxação **4** *Medic.* gaze. ⟨τίλλω⟩

τίλφη, ης (ἡ) = σίλφη.

τίλων, ωνος (ὁ) espécie de peixe *do lago Prasias, na Trácia.*

τιμαῖος, α, ον **1** honrado; digno de honra ♦ ὁ Τιμαῖος **2** Timeu, *n. de h.* ⟨τιμή⟩

τιμαλφέω-ῶ honrar; celebrar. ⟨τιμαλφής⟩

τιμαλφής, ής, ές que tem valor; precioso; caro. ⟨τιμή, ἀλφάνω⟩

τιμάω-ῶ (*fut.* τιμήσω, *aor.* ἐτίμησα, *perf.* τετίμηκα; *méd. fut.* τιμήσομαι *com sent. pas., aor.* ἐτιμησάμην; *pas. fut.* τιμηθήσομαι, *aor.* ἐτιμήθην, *perf.* τετίμημαι)

1 *Jur.* apreciar um delito, propondo *uma pena, gen. ou or.*

2 *Jur.* condenar *alguém, dat., a uma pena, gen.*

3 *Jur.* aplicar *a alguém, dat.,* a multa de, *ac., por algum delito, gen.*

4 honrar; louvar (*deus, pais, anciãos*)

5 cuidar de; ser solícito com

6 demonstrar consideração; testemunhar honra *a alguém, ac.*

7 gratificar *alguém, dat.,* em sinal de estima, *com um presente, um favor, dat.*

8 ter consideração por; considerar sagrado; respeitar

MÉDIA (*aor.* ἐτιμησάμην)

9 avaliar para si *ou* algo seu

10 (*réu*) julgar-se passível de *uma penalidade, gen. ou ac., por um delito, ac.*; atribuir-se uma pena

11 (*acusador*) propor *uma pena, gen., a alguém, dat.*

12 honrar; estimar

13 tratar com respeito

PASSIVA

14 ter o preço recompensado; ser indenizado

15 ser avaliado

16 ser honrado; ser objeto de estima *ou* de consideração

17 ser recompensado

1 τιμάτω τὸ δικαστήριον ὅ τι ἂν δέῃ πάσχειν ἢ ἀποτίνειν τὸν ἡττηθέντα PLAT. *que o tribunal fixe o que o vencido deve sofrer ou pagar*

2 ἴσως ἄν μοι τούτου τιμήσαιτε PLAT. *talvez me condenarieis a isso,* θανάτου τιμᾶν PLAT. *condenar à morte*

3 Σμίκρῳ δέκα ταλάντων ἐτιμήσατε DEM. *aplicaste a Smicro a multa de dez talentos,* ἐὰν δὲ ἀργυρίου τιμηθῇ τῆς ὕβρεως DEM. *se uma multa por violência lhe é aplicada*

4 σέβεσθαι καὶ τιμᾶν τοὺς θεούς XEN. *venerar e honrar os deuses*

5 καὶ πατέρ' ἐσθλὸν ἐν Ἀργείοισιν ἐτίμα HOM. *também a teu nobre pai entre os argivos [a deusa] dispensou cuidados,* ἀλλά

με ἴσον ἰθαιγενέεσιν ἐτίμα HOM. *mas [meu pai] me tratava igualmente como filho legítimo*
6 σφε τιμᾷς ἐξ ἴσου τῷ δυσσεβεῖ SÓF. *demonstras por ele a mesma consideração que ao ímpio*
7 ἄλλοις δώροις ἐτίμα XEN. *aos outros recompensava com presentes,* πῶς δῆτ' ἐκείνῳ δυσσεβῆ τιμᾷς χάριν; SÓF. *por que prestas àquele uma solicitude que é ímpia?*
8 τ. τὴν τυραννίδα EUR. *ter consideração pela tirania,* τ. λόγον ÉSQL. *levar em conta uma palavra,* τ. νόμους EUR. *respeitar as leis*
9 τετιμῆσθαι ἕκαστον τὴν οὐσίαν χρεών PLAT. *devendo cada um ter os seus bens avaliados,* πολλοῦ τιμᾶσθαι HER. *ter em alta estima,* πλείονος *ou* μείζονος τιμᾶσθαι XEN. *avaliar de preferência, estimar mais,* ὡς πρὸ παντὸς ἂν ἐτιμήσασθε αὐτοὺς χειρώσασθαι TUC. *como, mais que tudo, julgaríeis justo dominá-los*
10 φυγῆς τιμήσασθαι PLAT. *aceitar a pena de exílio,* τιμᾶσθαι ἑαυτῷ δίκην τινά PLUT. *propor uma pena para si,* θανάτου τιμᾶμαι τὰ πεπολιτευμένα ἐμαυτῷ PLUT. *condeno-me à morte pela minha gestão política*
11 τιμᾶταί μοι ὁ ἀνὴρ θανάτου PLAT. *este homem propõe a pena de morte para mim*
12 οἱ δέ μιν θεὸν ὥς τιμήσαντο HOM. *eles o honraram como a um deus*
13 τὸν ξεῖνον ἐτιμήσασθ' ἐνὶ οἴκῳ εὐνῇ καὶ σίτῳ HOM. *tratastes respeitosamente o hóspede em nossa casa com cama e comida*
14 πλοῖα τετιμημένα χρημάτων TUC. *barcos cujo valor foi indenizado em dinheiro*
15 οἱ ὑπὲρ τὰς μυρίας τιμώμενοι δραχμάς POL. *os multados em mais de 10.000 dracmas,* τὸ τιμηθέν PLAT. *o objeto avaliado ou a soma do valor*
16 τιμῆς, ἥστέ μ'ἔοικε τετιμῆσθαι HOM. *a honra de que, parece-me, sou digno,* τὰ μέγιστ' ἐτιμήθης SÓF. *foste objeto da mais alta consideração, estimado por alguém, ter o crédito de alguém,* πάντων τῶν εὐνούχων ἐτιμήθη μάλιστα παρὰ Ξέρξῃ HER. *de todos os eunucos foi o que gozou de maior estima junto de Xerxes*
17 κατὰ τὴν ἀξίαν τιμᾶσθαι XEN. *ser recompensado conforme seus méritos,* οἱ τιμώμενοι XEN. *aqueles a quem se atribuem distinções,* οἱ τετιμημένοι XEN. *aqueles que ocupam altos cargos.* ⟨τιμή⟩

τιμή, ῆς (ἡ)

1 avaliação; estimativa
2 valor; preço
3 soma a pagar ou a receber; pagamento
4 produto; montante (*de venda*)
5 (*Jur.*) pena; penalidade; compensação; indenização; satisfação
6 apreço; consideração; estima
7 honra; estima; valor pessoal
8 honra; dignidade divina *ou* real
9 posto de honra; cargo honorífico/honorário; encargo; τιμὴν ἔχειν *com inf.* *ter a função de, estar encarregado de*
10 autoridade; magistratura
11 castigo; desagravo; vingança

1 ἡ τοῦ κλήρου τιμή PLAT. *a avaliação da propriedade fundiária*
2 δεκαπλάσιον τῆς τιμῆς ἀποτίνειν PLAT. *pagar o décuplo do valor,* περὶ τῆς τιμῆς διαφέρεσθαι LÍS. *estar em desacordo quanto ao preço*
3 τὴν τιμὴν οὐκ ἤθελον ἀπολαβεῖν XEN. *não queriam receber o pagamento*
4 ὁ Ἡρακλείδης ἐνταῦθα ἔχων τὴν τιμὴν τῆς λείας παρῆν XEN. *Heráclides compareceu lá com o montante da venda do butim*
5 τιμὴν τίνειν *ou* ἀποτίνειν HOM. *pagar indenização,* τιμὴν ἄγειν ἐεικοσάβοιον HOM. *levar vinte bois como indenização,* τιμὴν ἄρνυσθαι HOM. *exigir satisfação,* ἐμῆς ἕνεκα τιμῆς HOM. *para me dar satisfação, para satisfazer minha vingança*
6 θεῶν τιμή PLAT. *culto da divindade,* ἡ ὑπὸ πάντων τιμή XEN. *a estima pública,* διδόναι τῷ βασιλεῖ τιμῆς ἕνεκα XEN. *dar [algo] ao rei como sinal de estima*
7 τιμῆς ἔμμορον εἶναι HOM. *participar da estima,* ὅφρ' ἂν Ἀχαιοὶ υἱὸν ἐμὸν τίσωσιν ὀφέλλωσίν τέ ἑ τιμῇ HOM. *para que os aqueus recompensem meu filho e realcem seu valor,* τιμὴν νέμειν *ou* πονέμειν τινί *prestar honras a alguém conferir-lhe uma recompensa ou uma distinção ou conferir a alguém consideração, testemunhar-lhe as honras,* μεγάλας τιμὰς περιάπτειν ἑαυτῷ XEN. *obter para si grandes honras,* τιμάς ἔχειν HER. *gozar de consideração, ser honrado,* ἐν τιμῇ εἶναι XEN. *ser honrado,* τιμὴν φέρειν τινί XEN. *prestar honra a alguém,* τιμὰς φέρεσθαι PLAT. *colher honra, recompensas*
8 νῦν δ' ἁλὸς ἐν πελάγεσσι θεῶν ἕξ ἔμμορε τιμῆς HOM. *mas agora nas profundezas do mar recebeu dos deuses um quinhão de honra,* τιμὴν δ' αὐτὸς ἔχοι καὶ δώμασιν οἷσιν ἀνάσσοι HOM. *que ele obtenha a dignidade real e reine sobre a sua casa*
9 τιμαὶ καὶ ἀρχαί XEN. *cargos honorários e funções públicas,* οἱ ἐν τιμαῖς EUR. *aqueles que têm um cargo,* ἐκβαλῶ σε ἐκ τῆς τιμῆς XEN. *destituir-te-ei do cargo*
10 καὶ τὰ καρτερώτατα τιμαῖς ὑπείκει SÓF. *mesmo o que há de mais forte se curva diante daquele que está mais altamente colocado,* τιμὰς τὰς θεῶν πατεῖν SÓF. *pisotear no que é sagrado aos deuses*
11 ἔβη Ἀγαμέμνονος εἵνεκα τιμῆς Ἴλιον εἰς εὔπωλον HOM. *marchou contraÍlion de belos potros pelo desagravo de Agamenão.* ⟨τίω⟩

τιμήεις, ήεσσα, ῆεν 1 honrado; considerado; estimado (*pessoa*) 2 valioso; caro; precioso (*coisa*). ⟨τιμή⟩
τίμημα, ατος (τό) 1 preço; valor 2 taxa per capita; imposto sobre propriedade: ἐκ τιμημάτων αἱ ἀρχαὶ καθίστανται XEN. *as magistraturas são estabelecidas a partir da renda,* ἡ ἀπὸ τιμημάτων πολιτεία PLAT. *forma de governo que tem sua base no censo de propriedade* 3 renda; fortuna 4 pena pecuniária; multa 5 montante da condenação fixado antes pelo litigante em causa civil 6 sinal de honra; honra; tributo. ⟨τιμάω⟩
τιμῆντα *ac. masc. contr. de* τιμήεις.
τιμήορος, ος, ον *jôn.* = τιμωρός.
τιμῆς *nom. masc. contr. de* τιμήεις.
τιμήσιος, ος, ον honrado *ou* honorável. ⟨τιμάω⟩
τίμησις, εως (ἡ) 1 avaliação 2 avaliação de fortuna; censo de propriedade 3 fixação de multa 4 pena pecuniária 5 condenação a uma multa precedida de estimativa de danos 6 estima; consideração. ⟨τιμάω⟩
τιμητέος, α, ον *adj. verb. de* τιμάω.
τιμητεύω ser censor; estabelecer o censo, *em Roma.* ⟨τιμητής⟩
τιμητής, οῦ (ὁ) 1 aquele que avalia o montante de uma multa 2 *em Roma,* aquele que avalia (*propriedade*); censor. ⟨τιμάω⟩
τιμητία, ας (ἡ) cargo de censor. ⟨τιμητεύω⟩
τιμητικός, ή, όν 1 relativo à fixação de uma punição; judiciário 2 *em Roma,* que concerne ao censor *ou* à censura 3 disposto a honrar; respeitoso *com alguém, gen.* ⟨τιμάω⟩
τίμιος, α *e* ος, ον 1 de preço alto; caro; precioso 2 honorável; honrado; venerado (*divindade*) 3 que propicia honra; honorífico 4 elevado; insigne (*lugar, posição*). ⟨τιμή⟩
τιμιότης, ητος (ἡ) 1 alto preço 2 valor 3 mérito; dignidade 4 *bíbl.* opulência. ⟨τίμιος⟩
Τιμόθεος, ου (ὁ) Timóteo, *n. de h.*
Τίμων, ωνος (ὁ) Timão, *n. de h.*
τιμοκρατία, ας (ἡ) 1 Estado cujo princípio condutor é o amor à honra 2 timocracia. ⟨τιμή, κρατέω⟩
τιμοκρατικός, ή, όν timocrático. ⟨τιμοκρατία⟩
Τιμολεόντειον, ου (τό) túmulo de Timoleão. ⟨Τιμολέων⟩
Τιμολέων, οντος (ὁ) Timoleão, *general coríntio.*
τιμωρέω-ῶ (*impf.* ἐτιμώρουν, *fut.* τιμορήσω, *aor.* ἐτιμώρησα, *perf.* τετιμώρηκα) 1 tomar a defesa de; proteger; socorrer *alguém, dat.*: ἐβοήθεόν τε πάντες καὶ ἐτιμώρεον ἀλλήλοισι HER. *vinham todos em ajuda e defendiam-se uns aos outros* 2 *Medic.* dar assistência a; socorrer, *dat.*: τ. τῷ παθήματι HIPÓCR. *ajudar a sanar, a atenuar a doença* 3 tomar satisfação de *alguém*; vingar *alguém ou algo, dat., por causa de, ac., gen. ou* ὑπέρ *e gen.*: τ. τῷ θανάτῳ τοῦ πατρός D.H. *vingar a morte do pai,* ἐστρατεύετο ἐπὶ τὴν Νίνον, τιμωρέων τε τῷ πατρί HER. *fez campanha contra Nínive, vingando o pai,* εἰ τιμωρήσεις Πατρόκλῳ τὸν φόνον PLAT. *se fores vingar a morte de Pátroclo,* ἀρπασθεισέων [γυναικῶν] σπουδὴν ποιήσασθαι τιμωρέειν HER. *empenhar-se em vingar-se do rapto das mulheres,* τ. ὑπὲρ τῶν νόμων PLAT. *vingar a violação das leis* 4 infligir pena; punir; vingar-se *de alguém, ac.*: Παλαμήδους σε τιμωρεῖ φόνος EUR. *ele, em ti, vinga o assassínio de Palamedes* ◆ *méd.* (*aor.* ἐτιμωρησάμην) 5 vingar-se; punir *alguém, ac., por* (*um delito contra nós ou os nossos*), *ac. ou gen. ou* ἀντί, περί *e gen.*: βουλόμενοι τοὺς Ἀθηναίους τιμωρήσασθαι HER. *[os pelasgos] desejosos de vingar-se dos atenienses* 6 vingar *alguém, dat.*: πατρὶ πάντα τιμωρεῖσθαι SÓF. *fazer tudo para vingar seu pai* ◆ *pas.* 7 receber satisfação; vingar-se: Μαρδόνιον ἀνασκολοπίσας τετιμωρήσεαι ἐς πάτρων τὸν σόν HER. *se empalares Mardônio, serás vingado em teu tio* 8 infligir pena; punir. ⟨τιμωρός⟩
τιμώρημα, ατος (τό) 1 socorro; proteção; defesa; ajuda 2 castigo; penalidade 3 ato de vingança; vingança *de alguém, gen., contra alguém,* εἰς *e ac.* ⟨τιμωρέω⟩
τιμωρητέος, α, ον *adj. verb. de* τιμωρέω.
τιμωρητήρ, ῆρος (ὁ) vingador. ⟨τιμωρέω⟩
τιμωρητικός, ή, όν 1 propenso à vingança; vingativo ◆ τὰ τιμωρητικά 2 atos de vingança. ⟨τιμωρέω⟩
τιμωρία, ας (ἡ) 1 castigo; vingança *de, gen., contra alguém, κατά e gen.*: μητρὸς αἵματος τιμωρίαι EUR. *vingança pelo sangue materno,* τιμωρίας τυγχάνειν *obter vingança ou encontrar a ocasião de se vingar* 2 *pl.* pena; suplício; punição: οἱ ἐπὶ τῶν τιμωριῶν PLUT. *os encarregados dos suplícios, os carrascos* 3 direito de punir 4 socorro; ajuda *da parte de alguém,* ἀπό *e gen.*: Ποτειδεάταις τε ποιεῖσθαι τιμωρίαν TUC. *prestar socorro aos habitantes de Potideia.* ⟨τιμωρός⟩
τιμωρός, ός, όν 1 vingador *de alguém, gen. ou dat.*, vingador *de crime, gen., cometido contra alguém, dat.*: πατρὶ τ. φόνου SÓF. *vingador do assassínio do pai* 2 protetor; defensor (*deus*) ◆ ὁ τιμωρός 3 carrasco. ⟨τιμή, ἀῖρω⟩
τινάκτειρα, ας (*fem.*) que abala; que sacode, *gen.* ⟨τινάσσω⟩
τινάκτωρ, ορος (*masc.*) que sacode; que abala, *gen.* ⟨τινάσσω⟩
τιναξάσθην *3ª dual aor. méd. poét. de* τινάσσω.
τινάσσω (*fut.* τινάξω, *aor.* ἐτίναξα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἐτινάχθην) 1 agitar; brandir (*lança, dardo, raio*) 2 abalar por sacudidelas; sacudir: τ. γαῖαν HOM. *sacudir a terra* ◆ *méd.* (*aor.* τινάξασασθαι) 3 agitar; brandir: τ. πτερά HOM. *agitar suas asas, bater as asas.*
τιννύω (*só pres.*) = τίνυμι.
τίνυμι 1 pagar ◆ *méd.* (*só pres. e impf.*) 2 fazer *alguém, ac.*, pagar *por algo, ac.*; castigar; punir 3 vingar-se.
τίνω (*impf. iter.* τίνεσκον, *fut.* τίσω *át.* τείσω, *aor.* ἔτισα *át.* ἔτεισα, *perf.* τέτικα *át.* τέτεικα; *pas. aor.* ἐτείσθην, *perf.* τέτεισμαι) 1 quitar; pagar (*um pagamento*), *ac., a alguém, dat.*: τίνειν τοῖς ἰατροῖς μισθόν XEN. *pagar salário aos médicos* 2 marcar seu reconhecimento por (*um be-*

nefício recebido), *ac.*; agradecer; retribuir *algo, ac., a alguém, dat.*: τ. εὐαγγέλιον HOM. *pagar por uma boa notícia,* Θέτι ζῳάγρια τίνειν HOM. *testemunhar a Tétis reconhecimento pelo salvamento de [minha] vida,* τ. χάριν *quitar uma dívida de reconhecimento,* ὀφείλων γ' ἂν τίνοιμ' αὐτῷ χάριν ÉSQL. *se devesse, eu lhe pagaria o favor* **3** pagar (*pena, multa*), *ac., a alguém, dat., por algo, gen.*: τ. θωήν HOM. *pagar uma indenização,* τ. ἀξίαν δίκην SÓF. *sofrer um castigo merecido,* οὐ μὴν ἴσην γ' ἔτεισεν SÓF. *na verdade ele não pagou proporcionalmente ao erro, i.e., ele pagou caro,* τοιῶνδε ποινὰς ἀμπλακημάτων τίνω ÉSQL. *por tais errâncias estou pagando um castigo* **4** expiar (*um delito ou uma vítima do delito*), *ac.*: τ. ὕβριν HOM. *expiar a insolência,* τίσειαν ἐμὰ δάκρυα σοῖσι βέλεσσιν HOM. *que expiem, sob teus dardos, as minhas lágrimas,* τίσεις γνωτὸν ἐμὸν τὸν ἔπεφνες HOM. *expiarás o meu irmão que mataste* ◆ *méd.* τίομαι (*fut.* τίσομαι, *aor.* ἐτισάμην) **5** fazer-se reembolsar; fazer-se ressarcir: ἡμεῖς δ' αὖτε ἀγειρόμενοι κατὰ δῆμον τισόμεθα HOM. *nós nos faremos ressarcir, fazendo uma coleta junto do povo* **6** fazer pagar; castigar; vingar-se de *alguém, ac., ou de um delito, ac. ou gen., por meio de um castigo inflingido, ac. ou dat.*: ἐτίσατο ἔργον Νηλῆα HOM. *fez Neleu expiar seu crime,* τείσασθαι Ἀλέξανδρον κακότητος HOM. *fazer Páris expiar sua maldade,* τὴν δὲ τείσωμαι δίκην EUR. *[para que] eu lhe inflinja o castigo,* φυγῇ τείσασθαι ÉSQL. *punir com o exílio.*

τιὸ τιό *onomat.*, tió, tió, *imitação do canto da ave.*

τίοις *dat. pl. eol. de* τίς.

τῖον *impf. poét. de* τίω.

τίος, τίως, τίω *gen. dór. de* σύ.

τίπτε *e, diante de aspiração,* **τίφθ'** *ép.* (= τί ποτε;) por que alguma vez?

Τιρίβαζος, ου (ὁ) Tiribazo, *sátrapa persa.*

Τιρύνθιος, α, ον **1** de Tirinto ◆ οἱ Τιρύνθιοι **2** os tirínthios. ⟨Τίρυνς⟩

Τίρυνς *e* **Τῖρυνς, υνθος** (ἡ) Tirinto, *cidade da Argólida.*

τίς, τίς, τί *gen.* **τίνος** (*com acento tônico em todos os casos*) *pron. inter.* **1** *inter. dir. subst.* quem; que coisa? τίς δὲ σύ ἐσσι; HOM. *mas quem és tu?* τίς δ' οὗτος ἔρχεαι; HOM. *quem és tu que chegas aqui?* τίς κεν οὐνόματ' εἴποι; HOM. *quem poderia dizer os nomes?, i.e., ninguém poderia dizer os nomes,* τί ἀδικοῦμεν; TUC. *que erro cometemos? i.e., não cometemos nenhum erro,* τίς ἦ; ÉSQL. *quem senão? i.e., ninguém senão; pron. inter. repetido para ênfase ou, ao contrário, suprimido onde era esperado,* τίς σε, τέκνον; τίς σε ἔτικτε; SÓF. *quem, meu filho, quem te gerou?* τί ῥέξω; γένωμαι; ÉSQL. *que devo fazer? que será de mim?* **2** *inter. dir. adj.* que?; qual?: τίς γῆ; τίς δῆμος; τίνες ἀνέρες γεγάασιν; HOM. *que país? que povo? que homens habitam aí habitam?; com gen., pron. dem. ou pos., ou com n. precedido de artigo,* τίς θεῶν; qual dos deuses? ἀγγελίαν φέρω χαλεπήν· – τίνα ταύτην; PLAT. *trago uma má notícia – que notícia será essa?* τίν' ὄψιν σὴν προσδέρκομαι; EUR. *que visão tua eu tenho agora?* τίνα τὴν τέχνην ἔχεις; LUC. *que arte praticas?* **3** *inter. ind. subst.*, quem; o que: ἡρώτα δὴ ἔπειτα, τίς εἴη καὶ πόθεν ἔλθοι HOM. *perguntou em seguida quem era ela e de onde vinha,* οὐκ ἔχω τί φῶ ÉSQL. *não sei o que dizer,* καὶ τί πράττειν οὐκ ἔχω ES. *e não sei o que fazer* **4** *inter. ind. adj.*, qual: εἰπὲ τίνα γνώμην ἔχεις XEN. *dize qual opinião tens* ◆ τί **5** *predic.*: τί οὖν ταῦτά ἐστιν; XEN. *que é isso, então?* τί τοῦτο; *ou* τί ταῦτα; *que significa isso? que quer dizer isso?* ou *para que serve isso? o que isso importa?* τί σ' ἔπω; ARTT. *de que nome devo te chamar?* τί σοι φαίνεται ὁ νεανίσκος; PLAT. *que te parece o jovem?* **6** como? por quê?: τί κλαίεις; HOM. *por que choras?* **7** τί σοί; *com dat. ou gen.*, que significado tem isso para ti? que te importa?: σοὶ δὲ καὶ τούτοισι τοῖσι πρήγμασι τί ἐστι; HER. *que tens a ver com essas coisas?* τί μοι ἔριδος καὶ ἀρωγῆς; HOM. *que me importam a disputa e o socorro?* **8** *com prep.*, διὰ τί; *ou* ἐκ τίνος; *por causa de quê?* ἐς τί; HOM. *até que ponto? quanto tempo? por quê?* πρός τί; SÓF. *por quê?* **9** *com partíc.*, τί γάρ; *então, o quê? como então?* τί δ' οὔ; τί δ' οὐκ; τί δ' οὐχί; *por que não? –* τί οὖν; *o que então? o que, ainda?* τί τ' ἄρα; HOM. *e por que então?* τί ποτε; ÉSQL. *por que, enfim?* τί μήν; ÉSQL. *o que ainda?* τί **νυ**; HOM. *por que então?* τί μήν οὔ; SÓF. *por que não então?* **10** *com conj.*, τί ὅτι; *a que serve que? como se faz que?* τί ποτέ ἐστιν ὅτι; XEN., ἵνα τί; PLAT. *lit. a fim de que? por quê?* ὅτι τί; *porque em que? em que resultará?, i.e., por quê?* τί δέ εἰ; EUR. *que dirás se?* τί δέ ἦν AR. *por que então?* ◆ *pron. rel.*: **11** = ὅστις, o qual: ἄλγος πρὸς τί SÓF. *a dor pela qual* **12** = πότερος, o qual *ou* o qual dos dois?

τις, τις, τι *gen.* **τινός** *enclít., pron. indef. subst.* **1** um qualquer; algum; qualquer que seja; um e outro: θεῶν τις HOM. *algum dos deuses, um dos deuses,* φίλων τις HOM. *um dos amigos,* τῶν Ἑλλήνων τινές XEN. *alguns dos gregos, i.e., uns gregos,* ὧδε δέ τις εἶπεσκεν HOM. *e falavam, um ou outro, assim* **2** toda pessoa entre aquelas de que se fala; cada um: εὖ μέν τις δόρυ θηξάσθω HOM. *que cada um afie bem seu ferro de lança,* ἔνθα τις ἄλκιμον ἦτορ ἔχων Τρώεσσι μαχέσθω HOM. *que então cada um que tem ânimo corajoso lute contra os troianos,* ὅ τι τις ἐδύνατο TUC. *o que cada um podia, na medida de suas forças* **3** alguém *que não se quer nomear*; uma certa pessoa, *podendo equivaler a um pron. de 1ª ou 2ª pes.*: οἱ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν ἰέναι, ἐὰν μή τις αὐτοῖς χρήματα διδῷ XEN. *os soldados disseram que não iriam se alguém* (= *Ciro*) *não lhes desse riquezas,* ὥρα τιν' ἤδη ποδοῖν κλοπὰν ἀρέσθαι SÓF. *é o momento de alguém partir, i.e., de nós partirmos com passos furtivos* **4** alguém; alguma coisa, *i.e.*, alguém *ou* alguma coisa importante: οἴονταί τι εἶναι ὄντες οὐδενὸς ἄξιοι PLAT. *acreditavam ser alguma coisa embora não tivessem nenhum valor,* λέγειν τι PLAT. *dizer algo de valor* **5** alguém *por op. a* outros: τινές μὲν.., τινὲς δέ ARTT. *uns.., os outros...*, ὁ μέν τις.., ὁ δέ... EUR. *ou* ὁ μέν..., ὁ δέ τις... XEN. *um..., o outro...*, ὁ μέν τις..., ὁ δέ τις, ἕτερός τις XEN. *um..., um outro,* οἱ μέν τινες... οἱ δέ τινες XEN., *ou* οἱ μέν τινες.., οἱ δέ TUC. *ou* οἱ μὲν... οἱ δέ τινες XEN. *uns..., os outros,* οἱ μέν τινες..., οἱ δὲ..., οἱ δέ τινες... XEN. *uns..., os outros..., os outros...* ◆ *pron. indef. adj.* **6** algum: ἡμέρας τινάς TUC. *alguns dias,* ἢ μάλα τις θεὸς ἔνδον, οἳ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν HOM. *certamente algum deus está aqui dentro, um dos que habitam o vasto céu* **7** qualquer, *junto a n. pr. para designar uma pessoa da mesma espécie*: ἤ τις Ἀπόλλων ἢ Πάν ESQL. *ou qualquer Apolo ou qualquer Pã* **8** *com num. ou pal. com sent. de quantidade para marcar restrição*: τρεῖς τινες TUC. *algo como três, talvez três,* ὀλίγοι τινές *ou* τινὲς ὀλίγοι *alguns em pequeno número* **9** *com sing.*, um: ἕκαστός τις *ou* τὶς ἕκαστος *cada um,* πᾶς τις HER. *cada um, todos,* οὐδείς τις HER. *nem um só*; *com idéia de espaço ou de tempo,* πολλὸς γὰρ τις ἔκειτο παρήορος ἔνθα καὶ ἔνθα HOM. *ele estava deitado completamente estendido sobre um grande espaço,* οὗ τινα πολλὸν χρόνον HER. *durante um tempo não muito longo* ◆ τι *adv.* **10** de certo modo; em certa medida: ἦ ῥά τί μοι κεχολώσεαι HOM. *estás em alguma medida irritado comigo* **11** *com adv.* πολύ τι em grande parte, ὀλίγον τι por um pouco, ἄγαν τι um pouco demais, οὐδέν τι de modo algum, πώς τι em certa medida **12** *com partíc.*, τὸ μέν τι... τὸ δέ em parte.., em parte; seja..., seja.

τῖσαι *inf. aor. de* τίω *ou de* τίνω.

τίσις, εως (ἡ) **1** pagamento; castigo; vingança: τίσιν δοῦναί τινος HER. *ser punido por alguma falta,* τίσιν ἐκτίνειν HER. *infligir um castigo* **2** remuneração; recompensa; gratificação ◆ **αἱ** Τίσιες *jôn.* **3** as Fúrias vingadoras. ⟨τίω⟩

Τισιφόνη, ης (ἡ) Tisífone, *uma das três Fúrias, vingadoras do crime de sangue.* ⟨τίνω, φόνος⟩

Τισσαφέρνης *e* **Τισαφέρνης, ους** (ὁ) Tissafernes, *persa.*

τιταίνω (*só pres. impf. e aor.* ἐτίτηνα) **1** esticar; tensionar: τ. τόξα HOM. *distender um arco* **2** estender: τ. χεῖρε HOM. *estender as mãos,* τ. τραπέζας HOM. *dispor mesas* **3** puxar: τ. ἅρμα HOM. *puxar um carro,* τ. ἄροτρον HOM. *puxar um arado* ◆ *méd.* (*aor.* ἐτιτηνάμην) *e pas.* **4** esticar para si: τ. τόξα HOM. *tensionar seu arco,* τ. φόρμιγγα ORF. *distender as cordas de sua lira* **5** fazer esforço; esforçar-se para trabalhar **6** correr com todas as forças; precipitar-se **7** esticar-se; alongar-se: τιταινομένῳ πτερύγεσσιν HOM. *[duas águias] deasas estendidas* **8** *Medic.* (*dor*) intensificar-se.

Τιτάν, ᾶνος (ὁ) Titã, *ger. pl.* οἱ Τιτᾶνες os Titãs, *gigantes filhos de Urano e de Gaia.*

Τιτανικός, ή, όν de *ou* para Titã *ou* Titãs; titânico. ⟨Τιτάν⟩

Τιτάνιος, *jôn.* Τιτήνιος, α, ον da raça dos Titãs.

Τιτανίς, *jôn.* Τιτηνίς, ίδος (*fem.*) **1** relativo aos Titãs ◆ ἡ Τιτανίς **2** Titânida, *filha ou irmã dos Titãs.* ⟨Τιτάν⟩

τιτανοκράτωρ, ορος (ὁ) vencedor dos Titãs. ⟨Τιτάν, κρατέω⟩

τίτανος, ου (ἡ) **1** cal; gesso **2** mármore.

τιτανώδης, ης, ες semelhante a um Titã; titânico; titanões βλέπειν LUC. *olhar como um Titã, olhar com ar feroz.* ⟨Τιτάν, -ωδης⟩

τιτθεύω **1** ser ama de leite **2** amamentar; nutrir *alguém* ◆ *pas.* **3** ser amamentado: οἱ τιτθευόμενοι *crianças de peito.* ⟨τίτθη⟩

τίτθη, ης (ἡ) **1** ama; nutriz **2** bico de seio; mamilo.

τιτθίδιον, ου (τό) = τιτθίον.

τιτθίον, ου (τό) *dim. de* τιτθός.

τιτθός, οῦ (ἡ) **1** mama; seio **2** mamilo **3** *pl.* tetas (*de animal*) **4** *pl.* peito.

Τίτιος, ου (ὁ) Tício, *n. de h.*

τίτλος, ου (ὁ) inscrição; título. [lat.]

Τίτος, ου (ὁ) Tito, *n. de h.*

τιτός, ή, όν que merece vingança. ⟨τίω⟩

τιτράω-ῶ (*fut.* τρήσω, *aor.* ἔτρησα, *perf. desus.; pas. fut. desus., aor.* ἐτρήθην, *perf.* τέτρημαι) perfurar.

τιτρώσκω (*fut.* τρώσω, *aor.* ἔτρωσα, *perf.* τέτρωκα, *m.-q.-perf.* ἐτετρώκει; *pas. fut.* τρωθήσομαι, *aor.* ἐτρώθην, *perf.* τέτρωμαι) **1** ferir *alguém, ac.* **2** avariar; danificar *algo*: τ. πολλὰς τῶν νεῶν TUC. *danificar a maioria dos navios* **3** trincar (*ovo*) **4** fazer mal a; embotar *alguém* **5** (*argumento*) atingir; afetar *alguém* ◆ *pas.* **6** ser ferido *em alguma parte do corpo, ac.*: τεθρῶσθαι τὸν μηρόν HER. *ser ferido na coxa* **7** (*navio*) sofrer avaria.

τιτυβίζω *e* **τιττυβίζω** *onomat.* piar; pipilar; chilrear.

τιτύσκω *at. e méd.* **1** preparar; aprontar; dispor: πάγην ὄρνισι τιτύσκων OP. *preparando uma armadilha para aves,* τιτύσκετο πῦρ HOM. *foi preparando o fogo,* ὑπ' ὄχεσφι τιτύσκετο ἵππω HOM. *atrelava dois cavalos a um carro* ◆ *méd.* (*só pres. e impf.*) **2** visar a; procurar atingir; mirar *algo ou alguém, gen.*: αὐτοῖο τιτύσκετο δουρί HOM. *tentava atingi-lo com a lança* **3** atingir o alvo; atingir o objetivo; dirigir-se a uma meta: τιτυσκόμεναι φρεσὶ νῆες HOM. *naus que chegam ao destino guiadas pelo pensamento* **4** propor-se a, *inf.*

τίφη, ης (ἡ) **1** espécie de trigo **2** túpula, *inseto.*

τίφθ' *cf.* τίπτε.

τίω (*impf.* ἔτιον *ép.* τῖον *trág.* τίον *jôn.* τίεσκον, *fut.* τίσω, *aor.* ἔτισα *e* ἔτεισα, *poét.* τῖσα, *perf. desus.; pas. só pres., impf. e perf.* τέτιμαι) **1** calcular o preço; estimar; avaliar *algo ou alguém, ac., em* (*um valor*), *ac.*: τ. τρίποδα δωδεκάβοιον HOM. *calcular o preço de um tripé em doze bois,* τ. γυναῖκα τεσσαράβοιον HOM. *apreçar uma mulher em quatro bois* **2** estimar; honrar; venerar *alguém*: κεῖται ἀνὴρ ὃν ἶσον ἐτίομεν Ἕκτορι δίῳ HOM. *jaz um homem que honrávamos igual ao divino Heitor,* τ. τινὰ φιλότητι HOM. *honrar alguém com afeição, com uma aliança,* θεοῖσι τετιμένος HOM. *honrado pelos deuses, caro aos deuses.* ⟨τίνω⟩

τλᾶθι *dór.* = τλῆθι.

τλαῖεν 3ª *pl. opt. aor.*$_2$ *poét. de* τλάω.

τλάμων *dór.* = τλήμων.

τλατός, ά, όν *dór.* = τλητός.

τλάω (*pres. desus., fut.* τλήσομαι **ετλήσω,** *aor.*$_1$ *ép.* ἐτάλασσα, *aor.*$_2$ ἔτλην *dór.* ἔτλαν, *imper.* τλῆθι, *subj.* τλῶ, *opt.* τλαίην, *inf.* τλῆναι, *part.* τλάς, ᾶσα, άν, *perf. com sent. de pres.* τέτληκα) *poét.* **1** suportar; sofrer *algo, ac. ou inf. ou part.*: πολλὰ γὰρ ἔτλην ΝΟΜ. *suportei muitos sofrimentos,* τλῆτε, φίλοι ΝΟΜ. *suportai bem, amigos,* τέτλαθι, μῆτερ ἐμή, καὶ ἀνάσχεο ΝΟΜ. *suporta, minha mãe, e resigna-te,* τετληότι θυμῷ ΝΟΜ. *com alma paciente, com coração paciente,* οὐ γὰρ ἂν τλαίην ἰδεῖν AR. *pois eu não suportaria ver,* τάδε καὶ τέτλαμεν εἰσορώωντες ΝΟΜ. *também disso suportamos ser testemunhas, suportamos ainda isso com paciência* **2** ser forte *em rel. a algo, ac.*; fortalecer: τλάσας τὸ γενναῖον φρενί SÓF. *fortalecendo a nobreza no coração* **3** *com neg.,* não fazer o esforço de; não julgar necessário, *dat.* **4** ter coragem de; ousar, *inf.*: ἔτλα οὐράνιον φῶς ἀλλάξαι SÓF. *[Dânae] suportou ser privada da luz do céu;* πῶς ἔτλης σὰς ὄψεις μαρᾶναι; SÓF. *como tiveste coragem de mutilar os olhos?*

τλῆθι *cf.* τλάω.

τλῆμεν *1ª pl. aor.*$_2$ *poét. de* τλάω.

τλημόνως *adv.* **1** miseravelmente **2** com coragem; com paciência; com resignação. ⟨τλήμων⟩

τλημοσύνη, ης (ἡ) **1** adversidade; desgraça; vida miserável **2** paciência na adversidade; coragem; resignação. ⟨τλήμων⟩

τλήμων, *dór.* **τλάμων, ων, ον** *gen.* **ονος** *voc.* τλῆμον **1** que suporta pacientemente *ou* com coragem *algo ou alguém, ac. ou gen.*; paciente; corajoso **2** miserável; infeliz **3** que se encarrega de; que assume; empreendedor; corajoso **4** insolente; arrogante. ⟨τλάω⟩

τλῆναι *cf.* τλάω.

τλησικάρδιος, ος, ον **1** de coração paciente; corajoso **2** de coração duro; impiedoso. ⟨τλάω, καρδία⟩

τλῆτε *2ª pl. imper. aor.*$_2$ *de* τλάω.

τλητός, ή, όν **1** paciente; corajoso **2** tolerável. ⟨τλάω⟩

τλήτω *3ª sing. imper. aor.*$_2$ *de* τλάω.

τμάγεν *3ª pl. poét. aor.*$_2$ *pas. de* τμήγω.

τμήγω (*fut.* τμήξω, *aor.*$_1$ ἔτμηξα *dór.* ἔτμᾶξα, *aor.*$_2$ ἔτμαγον, *perf. desus.; méd. aor.* ἐτμηξάμην; *pas. aor.*$_2$ ἐτμάγην *e* ἐτμήγην) **1** cortar; partir; fender ♦ *méd. pas.* **2** separar-se; dividir-se.

τμήδην *adv.* com corte; fazendo um corte. ⟨τέμνω, -δην⟩

τμηθῆναι *inf. aor. pas. de* τέμνω.

τμῆσις, εως (ἡ) **1** ação de devastar; devastação: τ. γῆς Ἑλληνικῆς PLAT. *devastação do território grego* **2** ação de seccionar; corte; seção **3** divisão lógica **4** *Gram.* tmese. ⟨τέμνω⟩

τμητέον *adj. verb. de* τέμνω.

τμητικός, ή, όν **1** cortante **2** penetrante; pungente **3** *Ret.* conciso; incisivo; preciso. ⟨τμητός⟩

τμητός, ή, όν **1** cortado; talhado; rasgado **2** que se pode cortar *ou* separar; divisível. ⟨τέμνω⟩

τό **1** *art. def. n.; cf.* ὁ **2** *poét.* = ὅ, *pron. rel. n.; cf.* ὅς **3** *pron. dem. n.* = τοῦτο.

τόγε *n. de* ὅγε.

τόδε *n. de* ὅδε.

τοδί = τόδε.

τόθεν *adv. dem. correl. de* πόθεν, ποθέν *e* ὅθεν **1** daí; a partir disso; por conseguinte **2** *adv. rel.* de onde.

τόθι *adv. dem. correl. de* πόθι, ποθί *e* ὅθι **1** aí mesmo **2** *adv. rel.* onde.

τοι[1] *partíc. afirm. encl.* **1** com certeza; seguramente, *como reforço de afirm. de caráter geral* αἰσχρόν τοι δηρόν τε μένειν κενεόν τε νέεσθαι ΝΟΜ. *com certeza ele se envergonha de ficar tanto tempo e retornar de mãos vazias* **2** com certeza; sem dúvida; pode ter a certeza, *em disc. dir.*: εἰ κτενοῦμεν ἄλλον ἀντ' ἄλλου, σύ τοι πρώτη θάνοις ἄν SÓF. *se fazemos perecer um pelo outro, sem dúvida tu poderias morrer em primeiro lugar,* ἴσθι τοι τείσουσά γ' ἀξίαν δίκην SÓF. *sabe bem que, sem dúvida, serás punido como mereces* **3** então, *em inter.*: ποῦ τοι ἀπειλαὶ οἴχονται; ΝΟΜ. *então, que é que se tornaram as ameaças?* **4** veja bem, então, *para resumir o que foi dito*: ταύτης τοι γενεῆς τε καὶ αἵματος εὔχομαι εἶναι ΝΟΜ. *veja bem então de que estirpe e de que sangue me vanglorio de ser* **5** sim; com certeza, *em resp. afirm. ou neg.*: ἦ γάρ τοι ΝΟΜ. *sim, com certeza,* οὐ γάρ τοι ΝΟΜ. *não, com certeza* **6** certamente, *em or. subord.cond., final, causal ou adj.*: ἐὰν δὲ τοι SÓF. *se é verdade que,* ὅπως τὸ συγγενές τοι κἀπ' ἐμοῦ θρήνων τύχῃ SÓF. *para que aquele que é da mesma estirpe que eu receba com certeza as lamentações,* ἐπεί τοι SÓF. *já que sem dúvida,* ὅτι τοι AR. *porque certamente,* οὕ τοι ἕνεκα ἠρόμην PLAT. *pela qual razão, precisamente* **7** certamente; entretanto, *com partíc. adversativas*: ἀλλά τοι *e* ἀλλὰ... τοι *mas entretanto, mas sem dúvida* **8** certamente; com certeza, *com outras partíc.*: γὰρ τοι *pois, com certeza,* γὲ τοι *com certeza.*

τοι[2] *dat. sing. encl. dór., eól., jôn. e ép. de* σύ

τοί[3]**, ταί** *nom. masc. e fem. pl. ép. e jôn. do art. def.* ὅ, ἥ *ou do rel.* ὅς, ἥ.

τοιαδί *pl. n. át. de* τοιόσδε.

τοιγάρ *partíc. inferencial usada em início de frase,* é por isso, também; eh! bem, então; portanto; consequentemente, pois então.

τοιγαροῦν, *jôn.* τοιγαρῶν *partíc. usada no início de frase* **1** eis então porque; por essa razão, portanto **2** por exemplo. ⟨τοιγάρ, οὖν⟩

τοιγάρτοι *forma enfát. de* τοιγάρ *usada no início de frase.*

τοιγαρῶν *jôn.* = τοιγαροῦν.

τοῖιν *ép. dual masc. ou gen. n. ou dat. dual do art. def.* ὁ, ἡ, τό.

τοῖν *dual fem. ou masc., gen. ou dat. do art. def.* ὁ, ἡ, τό.

τοίνυν *partíc. át.* **1** *introduzindo uma conclusão,* portanto; assim; então; com efeito: ἔλεγες τοίνυν δὴ ὅτι

PLAT. *dizias então justamente que* **2** *em diálogo, introduzindo uma resposta, começando ou continuando um argumento, ou passando a novo tópico,* bem; então: ἐγὼ μὲν τοίνυν XEN. *bem, então; quanto a mim.* ⟨τοι, νύν⟩

τοῖο *gen. masc. sing. ép. e jôn. do art. def.* ὁ.

τοῖος, τοία *e, jôn.,* **τοίη, τοῖον** *pron. dem.* **1** tal; de tal sorte, *em rel. a algo, ac., dat. ou inf.*: τοῖα ἔλεξε PÍND. *disse tais coisas, i.e., disse o seguinte,* τοῖος ἢ τοῖος, τοῖος καὶ τοῖος PLAT. *tal ou tal,* τοῖος δέ τε χεῖρας ΝΟΜ. *tal, quanto às mãos,* τεύχεσι τοῖος ΝΟΜ. *tal, pelas armas,* τοῖος ἰδεῖν TEÓG. *tal, de ver, i.e., de tal aspecto* **2** *em correl. com inter.* ποῖος *ou com rel.* οἷος, ὁποῖος, ὅς, *ou com adv. rel.* ὅπως: τοῖος ἐὼν οἷος οὔτις Ἀχαιῶν ΝΟΜ. *sendo tal que nenhum dos gregos;* οἵηπερ φύλλων γενεή, τοιὴ δὲ καὶ ἀνδρῶν ΝΟΜ. *tal é a geração das folhas, tal também a dos homens,* ἥ τέ με τοῖον ἔθηκεν, ὅπως ἐθέλει ΝΟΜ. *[Atena] me pôe tal como ela deseja* **3** apto; capaz de, *inf.*: τοῖοι ἀμυνέμεν ΝΟΜ. *capazes de resistir* **4** *com adj.,* tão; tanto: πέλαγος μέγα τοῖον ΝΟΜ. *mar tão vasto, i.e., muito vasto,* τοῖος μέγας δοῦπος HES. *fragor tão intenso,* τοῖος μέγιστος δοῦπος HES. *fragor desmesuradamente intenso,* ἀβληχρὸς μάλα τοῖος ΝΟΜ. *[morte] tão doce demais* ♦ **τοῖον** *adv.* **5** de tal modo, *i.e.,* desse modo *ou* nesse ponto: τοῖον ὑποτρομέουσιν ΝΟΜ. *a tal ponto eles são trêmulos,* θάμα τοῖον ΝΟΜ. *de tal modo frequente, tão frequente, muito frequente.*

τοιόσδε, άδε *e, jôn.,* **ήδε, όνδε** *pron. dem.* **1** *em sent. eufór. ou disfór.,* tal que eis; tal *em rel. a, ac.*: ἀλλ' ὅδ' ἐγὼ τοιόσδε ΝΟΜ. *sou bem eu que tu vês,* τοιάσδε ποινὰς τίνω ÉSQL. *tal é o castigo que eu sofro,* οὔ κε κακοὶ τοιοῦσδε τέκοιεν ΝΟΜ. *malvados não teriam gerado tais homens,* τοιόσδε τοσόσδε τε λαός ΝΟΜ. *um povo tal e tão numeroso,* ἐν τῷ τοιῷδε HER. *em tal situação, i.e., em uma situação tão crítica ou tão triste,* τοιόσδε ἡμὲν δέμας ἠδὲ καὶ ἔργα ΝΟΜ. *tal para o corpo e para a ação; às vezes com art.,* ἐν τῇ τοιάδε ἀνάγκῃ TUC. *em uma necessidade tão opressora,* οἱ τοιοίδε SÓF. *os homens tais; em correl. com rel.,* ἀοιδοῦ τοιοῦδ' οἷος ὅδ' ἐστι ΝΟΜ. *um aedo tal como é este* **2** *com* τίς *para afirmar de maneira menos precisa,* mais ou menos: τοιόσδε τις TUC. *mais ou menos este* **3** capaz de, *inf.*: τοιόσδε ἀμύνειν ΝΟΜ. *a ponto de resistir, capaz de resistir* **4** *em uma narrativa,* tal como este, *em rel. com o que segue*: τοιάδε HER. *coisas tais como as seguintes,* κατὰ τοιόνδε [τρόπον] HER. *da maneira seguinte.* ⟨τοῖος, -δε⟩

τοιοσδί, αδί, ονδί *át.* = τοιόσδε.

τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο *e* **τοιοῦτον** *gen. pl. masc. fem. n.* τοιούτων *pron. dem.* **1** *com sent. eufór. ou disfór.,* tal; de tal tipo, *em rel. com o que precede*: κἀγὼ τοιοῦτός εἰμι ÉSQL. *eu também sou desta opinião,* τοιοῦτος ὤν XEN. *com tais sentimentos, com tais qualidades,* ταῦτα καὶ τοιαῦτα πολλά XEN. *estas coisas e muitas outras semelhantes,* ἐμπίπτειν εἰς τοιοῦτον PLAT. *cair em tal situação (tão humilhante),* τοιοῦτον Ἀχαιῶν ΝΟΜ. *um tal homem entre os aqueus,* ἐν τοιούτῳ τῆς οἰκίας XEN. *em tal lugar da casa; com art.,* ὁ τοιοῦτος *át. aquele que está feito assim, que tem tais sentimentos,* οἱ τοιοῦτοι ÉSQL. *tais pessoas,* τὸ τοιοῦτον TUC. *uma tal conduta,* ἐν τῷ τοιούτῳ *ou* ἐν τοῖς τοιούτοις *em tal lugar ou em tais circunstâncias,* διὰ τὸ τοιοῦτον TUC. *por tal motivo; em correl. com* οἷος, ὅς: οὔπω τοιοῦτον ἐγὼν ἴδον ὀφθαλμοῖσιν, οἷον Ὀδυσσῆος ΝΟΜ. *ainda não tinha visto com meus olhos alguém igual a Odisseu,* λόγοις τοιούτοις, οἷς σὺ μὴ τέρψει SÓF. *palavras tais com que não te comprazerás; com* ὥστε *e inf.,* οὐ γὰρ τοιοῦτος ὥστε ÉSQL. *pois ele não é homem para; em respostas,* τοιαῦτα EUR. *é isso* **2** *com* τις *para indicação menos precisa,* mais ou menos: ἡ διάρρηξις τοιαύτη τις ἐγένετο XEN. *eis aproximadamente como se deu a esparramação [das tralhas],* τοιοῦτόν τι ἔπος PÍND. *tal palavra, aproximadamente* ♦ τοιοῦτον *adv.* **3** de tal modo: τ. εἶναι XEN. *comportar-se assim, agir desse modo* **4** *pl.* τοιαῦτα de certo modo. ⟨τοῖος, οὗτος⟩

τοιουτοσί, τοιαυτηῖ, τοιουτοῖ *e* **τοιουτονί** *át.* = τοιοῦτος.

τοιουτότροπος, ος, ον de tal modo; de mesmo modo. ⟨τοιοῦτος, τρόπος⟩

τοιουτώδης, ης, ες de tal maneira; de mesma maneira. ⟨τοιοῦτος, -ωδης⟩

τοίσδεσι *dat. pl. poét. de* ὅδε.

τοίχαρχος, ου (ὁ) chefe dos remadores. ⟨τοῖχος, ἄρχω⟩

τοιχίδιον, ου (τό) *dim. de* τοῖχος.

τοιχόομαι-οῦμαι projetar uma muralha; idealizar um muro. ⟨τοῖχος⟩

τοῖχος, ου (ὁ) **1** parede *de casa, de templo* **2** lateral; flanco *de navio* **3** lado *de tenda* **4** lateral; borda (*de recipiente*).

τοιχωρυχέω-ῶ **1** perfurar; arrombar (*muro, parede*) *para roubar* **2** roubar. ⟨τοιχωρύχος⟩

τοιχωρυχία, ας (ἡ) ação de arrombar muro ou parede para praticar roubo; roubo. ⟨τοιχωρύχος⟩

τοιχωρύχος, ου (ὁ) ladrão. ⟨τοῖχος, ὀρύσσω⟩

τοκάς, άδος (*fem.*) **1** que gerou *ou* gera; que pariu; que deu cria (*animal*) **2** prolífico; fértil (*mulher*) **3** que acabou de dar cria ♦ ἡ τοκάς **4** mãe.

τοκεύς, έως (ὁ, ἡ) **1** quem gera; pai *ou* mãe **2** *fem.* mãe **3** *pl. e dual,* pais; genitores. ⟨τίκτω⟩

τοκίζω emprestar *dinheiro, ac.,* a juros. ⟨τόκος⟩

τοκισμός, οῦ (ὁ) empréstimo a juros; usura. ⟨τοκίζω⟩

τοκιστής, οῦ (ὁ) agiota. ⟨τοκίζω⟩

τοκογλυφέω-ῶ emprestar a juros exorbitantes; ser usurário; praticar usura. ⟨τοκογλύφος⟩

τοκογλύφος, ου (ὁ) credor voraz; usurário. ⟨τόκος, γλύφω⟩

τόκος, ου (ὁ) **1** ação de dar à luz, de parir; nascimento; parto, *ref. a mulheres*: ἀπὸ τόκου XEN. *desde o nascimento* **2** época do nascimento **3** período de gestação **4** tem-

po de parto 5 cria; ninhada 6 filho; criança 7 prole 8 raça; posteridade 9 produto *ou* fruto colhido na lavoura 10 produto do dinheiro emprestado; juros; rendimento.

τόλμα[1], ης (ἡ) 1 coragem; determinação *para algo, gen.* 2 ousadia; audácia; temeridade 3 impudência; atrevimento 4 ato audacioso, ousado demais.

τόλμα[2] *imper. prs. de* τολμάω.

τολμάω-ῶ (*fut.* τολμήσω, *aor.* ἐτόλμησα, *perf.* τετόλμηκα) 1 ousar; atrever-se; ter determinação, coragem: τολμῶντες ἄνδρες TUC. *homens corajosos,* τόλμα **κακοῖσιν** TEOG. *sê forte nas desgraças,* τόλμα *ou* τόλμησον SÓF. *coragem!* 2 resistir a; suportar corajosamente *algo, ac.* 3 resignar-se a, *part.*: ἐτόλμα βαλλόμενος HOM. *resignava-se a ser golpeado, submetia-se ser golpeado* 4 ter coragem de; ter a audácia de, *inf.*: τόλμησον ὀρθῶς φρονεῖν ÉSQL. *ousa pensar corretamente* 5 arriscar-se a; aventurar-se a; ter determinação para empreender *algo, ac.*: πόλεμον τολμήσαντα HOM. *tendo ousado empreender um combate* ♦ *pas.* 6 suportar, tolerar a ousadia *de alguém,* ὑπό *e gen*: τολμῶν ὑπ' ἐχθρῶν οἵ' ἐτολμήθη πατήρ EUR. *tendo a mesma ousadia que meu pai suportou dos inimigos.*

τολμέω *jôn.* = τολμάω.

τόλμη, ης (ἡ) *jôn.* = τόλμα[1].

τολμήεις, ήεσσα, ῆεν (*superl. contr.* τολμήστατος) 1 corajoso; paciente 2 determinado; audacioso; empreendedor 3 audaz; ousado; temerário. ⟨τόλμα⟩

τόλμημα, ατος (τό) 1 ação corajosa, determinada 2 traço de coragem *ou* de audácia 3 aventura; empreendimento temerário; temeridade. ⟨τολμάω⟩

τολμηρός, ά, όν 1 corajoso; determinado; audacioso ♦ **τὸ τολμηρόν** 2 determinação; ousadia. ⟨τόλμα⟩

τολμηρῶς *adv.* (*comp.* τολμηροτέρως *e* τολμηρότερον) com determinação; com audácia.

τολμήστατος *cf.* τολμήεις.

τολμητέος, α, ον *adj. verb. de* τολμάω.

τολμητής, οῦ (ὁ) homem audacioso, empreendedor. ⟨τολμάω⟩

τολμητός, ή *e, poét.,* **ός, όν** que se pode ou se deve ousar. ⟨τολμάω⟩

τολυπεύω 1 enrolar lã em novelo, em fuso 2 realizar pacientemente, penosamente; conduzir longamente: πόλεμον τολύπευσε HOM. *fez uma guerra arrastada,* δόλους τολυπεύω HOM. *vou enovelando os fios de um dolo* 3 resistir; aguentar (*dor, sofrimento*). ⟨τολύπη⟩

τολύπη, ης (ἡ) 1 novelo de lã enrolado em torno do fuso; novelo 2 lã pronta para ser fiada 3 novelo *de qualquer coisa*; bola 4 bolo esférico 5 tipo de abóbora.

τομαῖος, α *e, poét.,* **ος, ον** 1 cortado (*cabelo*) 2 cortado em pedaços; picado (*remédio*): ἄκος τομαῖον πημάτων ÉSQL. remédio preparado contra dores. ⟨τομή⟩

τομάω-ῶ (*part. pres. n. contr.* τομῶν) ter necessidade de incisão. ⟨τομή⟩

τομεύς, έως (ὁ) 1 faca de sapateiro 2 fio; gume *de faca* 3 *Medic.* fórceps 4 *pl.* dentes incisivos 5 *Geom.* setor; segmento (*de círculo, de esfera*) 6 divisor, *ref. a Deus* ♦ *adj.* 7 que corta; cortante (*machado*) 8 que divide; divisor. ⟨τέμνω⟩

τομή, ῆς (ἡ) 1 corte por ablação; decepagem *de algo que decepa ou que é decepado, gen.*: τ. πελέκεως EUR. *corte feito por machado,* τ. ξύλου SÓF. *corte de lenha* 2 parte decepada *do corpo mutilado*: ῥιζῶν τομαί SÓF. *partes cortadas das raízes* 3 talho; ferida 4 local do corte; perfuração aberta; corte; fenda; talhe 5 poda (*de videira*) 6 canal; sulco (*da terra*) 7 corte e modelagem (*do couro*) corte; picagem para preparo (*de remédio*) 8 *Anat.* incisão *ou* interseção entre partes de um inseto 9 *Medic.* incisão cirúrgica 10 *Medic.* castração 11 *Geom.* seção; círculo de esfera; seção cônica de um cone 12 *Geom.* ponto de interseção de duas linhas 13 separação; divisão (*de número*); distinção (*de tempos gramaticais*) 14 divisão lógica 15 concisão *ou* precisão na expressão 16 *Métr.* cesura. ⟨τέμνω⟩

τόμιον, ου (τό) 1 vítima cortada em pedaços para sacrifício 2 *pl.* partes da vítima usadas no sacrifício. ⟨τομή⟩

τομός, ή, όν 1 cortante; afiado 2 incisivo; penetrante; preciso. ⟨τέμνω⟩

τόμος, ου (ὁ) 1 fatia; parte; porção; pedaço 2 *Geom.* segmento sólido (*de cilindro*) 3 rolo de papiro 4 tomo; volume 5 documento; carta. ⟨τέμνω⟩

τόν 1 *ac. sing. do art.* ὁ *ou ac. sing. poét. do pron. rel.* ὅς 2 = τοῦτον, *ac. sing. de* οὗτος.

τονάριον, ου (τό) pequena flauta afinadora; tonário. ⟨τόνος⟩

τονθορίζω = τονθορύζω.

τονθορύζω 1 emitir som inarticulado 2 resmungar; murmurar 3 (*porco*) grunhir.

τονικός, ή, όν 1 de ou para esticar; capaz de estender, de tensionar 2 que se estende; que se estira (*asa*) ♦ τὸ τονικόν 3 *Mús.* o tom inteiro 4 *Gram.* acentuação. ⟨τόνος⟩

τόνος, ου (ὁ) 1 corda; tira; faixa 2 tira; correia *de cama* 3 cordame *de jogo de máquina* 4 *Anat., pl.* tendões; nervos 5 ação de esticar, de estender; tensão; tração 6 tensão (*de armas*): τ. πληγῆς PLUT. *aplicação de um golpe* 7 contenção (*do espírito*) 8 esforço (*físico ou mental*); força; vigor; energia 9 intensidade 10 tom; volume; altura (*de voz*) 11 *Mús.* tom (*de instrumento, de escala musical*) 12 *Métr.* ritmo *ou* metro *do verso* 13 *Gram.* acento *de palavra ou sílaba.* ⟨τείνω⟩

τονόω-ῶ 1 esticar; estender 2 dar intensidade, força a, *ac.* 3 *Gram.* colocar acento em *palavra ou sílaba*; acentuar. ⟨τόνος⟩

τονῦν *adv.* = νῦν.

τοξάζομαι atirar com o arco *contra alguém ou algo, gen. ou ac.* ⟨τόξον⟩

τοξάριον, ου (τό) pequeno arco. ⟨τόξον⟩

τόξαρχος, ου (ὁ) chefe dos arqueiros. ⟨τόξον, ἄρχω⟩

τοξάσσαιτο *3ª sing. opt. aor. ép.,* **τοξάσσεται** *3ª sing fut. ép., de* τοξάζομαι.

τόξευμα, ατος (τό) 1 tiro de arco; lançamento de flecha, de dardo 2 alcance de um dardo: ἐντὸς τοξεύματος XEN. *ao alcance de um dardo,* ἔξω τοξεύματος TUC. *fora do alcance de um dardo* 3 dardo; flecha: ὅσον τ. ἐξικνέεται HER. *quanto dista de um tiro de arco,* πρὶν τ. ἐξικνεῖσθαι XEN. *antes que atinja um tiro de arco* 4 flechada (*de palavras*): **καρδίας τοξεύματα** SÓF. *flechada no coração* 5 *col., pl.* tropa de arqueiros. ⟨τοξεύω⟩

τοξευτής, οῦ (ὁ) 1 arqueiro ♦ Τοξευτής 2 Sagitário, *constelação.* ⟨τοξεύω⟩

τοξευτός, ή, όν atingido por uma flecha; flechado. ⟨τοξεύω⟩

τοξεύω (*fut.* τοξεύσω, *aor.* ἐτόξευσα, *perf.* τετόξευκα) 1 atirar com o arco; lançar flechas *contra alguém, gen. ou* εἰς *e ac., contra algo,* εἰς, ἐπί, πρός *e ac. ou* ἐπί, **κατά** *e gen*: τ. ἐς ἀλλήλους HER. *lançar flechas uns contra os outros,* τ. ἐπὶ σκοποῦ PLAT. *lançar flecha contra um alvo* 2 atingir com flechas; flechar, *ac.* 3 mirar em; visar, *gen. ou ac.*: τοξεύσασα τῆς εὐδοξίας EUR. *tendo mirado a glória,* ταῦτα νοῦς ἐτόξευσε μάτην EUR. *isso o espírito visou em vão* 4 desferir (*cantos, palavras*) ⟨τόξον⟩

τοξήρης, ης, ες armado com arco. ⟨τόξον, ἀραρίσκω⟩

τοξικός, ή, όν 1 que convém ao arco ou para as flechas: τοξικὸν φάρμακον ARTT. *veneno para untar a ponta da flecha* 2 relativo aos arqueiros 3 hábil em atirar flechas ♦ **ἡ τοξική** 4 arte de atirar com o arco ♦ τὸ τοξικόν 5 veneno colocado na ponta da flecha 6 tropa de arqueiros. ⟨τόξον⟩

τοξοδάμας, αντος (*masc.*) que domina com flechas ou arco. ⟨τόξον, δαμάω⟩

τοξόδαμνος, ος, ον = τοξοδάμας.

τόξον, ου (τό) 1 arco 2 flechas 3 *pl.* arco e flechas 4 tiro com arco: τόξον εὖ εἰδώς HOM. *hábil em atirar com o arco* 5 arco-íris 6 arco de abóboda.

τοξοποιέω-ῶ fazer um pequeno arco com; arquear (*as sobrancelhas*). ⟨τόξον, ποιέω⟩

τοξοσύνη, ης (ἡ) arte, habilidade de atirar setas com o arco. ⟨τόξον⟩

τοξοτευχής, ής, ές armado com arco. ⟨τόξον, τεύχω⟩

τοξότης, ου (ὁ) 1 arqueiro 2 *pl., em Atenas,* os arqueiros, *soldados da polícia* 3 moeda persa com efígie de um arqueiro ♦ Τοξότης 4 Sagitário, *constelação e signo do zodíaco.* ⟨τόξον⟩

τοξότις, ιδος *ac.* **ιν** (ἡ) arqueira.

τοξουλκός, ός, όν 1 que atira com arco 2 que lança flechas 3 lançado por um arco. ⟨τόξον, ἕλκω⟩

τοξοφόρος, ος, ον 1 que carrega um arco ♦ οἱ τοξοφόροι 2 arqueiros. ⟨τόξον, φέρω⟩

τοπάζιον, ου (τό) topázio, *pedra.*

τοπάζω procurar compreender ou adivinhar; conjecturar. ⟨τόπος⟩

τοπικός, ή, όν 1 relativo ao lugar; local 2 *Medic.* que se aplica sobre o local do mal; tópico (*medicamento*) 3 *Gram.* de lugar (*advérbio*) ♦ ἡ τοπική 4 *Ret.* ciência dos lugares-comuns. ⟨τόπος⟩

τοπικῶς *adv.* em relação ao lugar; de um ponto de vista local.

τοπομαχέω-ῶ guerrear em *ou* para ocupar pontos estratégicos.

τόπος, ου (ὁ) 1 lugar; local; localização 2 terreno; área; lugar: ὅν ἐπὶ στείβεις τόπον SÓF. *o lugar que pisas,* τόπον ἔχειν D.H. *ocupar um lugar,* φίλου τόπον ἔχειν ARR. *tomar o lugar do amigo,* ἀνὰ τόπον *ou* **κατὰ** τόπον *ou* ἐπὶ τόπου *imediatamente,* **παρὰ** τόπον ESTR. *no lugar errado,* τόπῳ *no lugar de, em vez de com gen.* 3 país; território; região; localidade: οἱ ἕσπεροι τόποι ÉSQL. *a região do ocaso,* τόποι Ἑλλήνων *ou* Ἑλλάδος τόποι ÉSQL. *a região da Hélade* 4 passo; passagem (*de uma obra*) 5 *Ret., pl.* principais pontos de uma demonstração 6 *Ret.* tópico; assunto; matéria *de um discurso* 7 *Medic.* parte do corpo 8 *Medic., pl.* órgãos genitais femininos 9 oportunidade; ocasião; chance.

τοπρίν, τοπρόσθεν, τοπρότερον, τοπρῶτον = πρίν, πρόσθεν, πρότερος, πρῶτον.

τορεία, ας (ἡ) cinzeladura; entalhe; escultura. ⟨τορεύω⟩

τόρευμα, ατος (τό) gravação em entalhe *ou* em relevo. ⟨τορεύω⟩

τορεύω 1 trabalhar com buril ou cinzel; esculpir; gravar em relevo ou entalhe, *ac.* 2 tornear (*canção, estilo*). ⟨τορός⟩

τορέω-ῶ (*aor.*$_1$ ἐτόρησα, *aor.*$_2$ ἔτορον, *fut. perf.* τετορήσω) 1 perfurar; furar 2 proclamar com voz aguda, estridente 3 trabalhar; modelar. ⟨τορός⟩

τόρμος, ου (ὁ) 1 buraco de encaixe 2 eixo (*de roda*).

τορνευτής, οῦ (ὁ) pessoa que trabalha com o torno; torneiro; torneador. ⟨τορνεύω⟩

τορνεύω 1 trabalhar com torno; tornear 2 traçar com compasso 3 elaborar; arredondar; tornear (*versos*) 4 fazer girar ♦ *méd.* 5 tornear. ⟨τόρνος⟩

τόρνος, ου (ὁ) 1 torno, *instrumento para trabalhar madeira e metais* 2 espécie de compasso, *ferramenta de carpinteiro para desenhar um círculo* 3 centro (*de um círculo*) 4 forma circular; círculo; roda.

τορνόομαι-ῶμαι (*fut.* τορνώσομαι, *aor.* ἐτορνωσάμην) 1 dar forma arredondada a; arrendondar (*base de navio*), *ac.* 2 traçar o círculo; delimitar o contorno de (*um túmulo*), *ac.* ⟨τόρνος⟩

τορός, ά, όν 1 penetrante; aguçado (*olhar, ouvido*) 2 agudo; nítido (*palavra, pensamento*) 3 claro; preciso (*relato*) 4 perspicaz; sagaz (*pessoa*) ♦ τορόν *adv.* 5 de maneira penetrante ♦ τὸ τορόν 6 agudeza; acuidade. ⟨τείρω⟩

Τορωναῖος, α, ον de Torona; toroneu. ⟨Τορώνη⟩

Τορώνη, ης (ἡ) Torona, *cidade da Macedônia.*

τορῶς, *adv.* 1 claramente; com clareza 2 nitidamente; distintamente 3 intensamente.

τοσάκις, *poét.* **τοσσάκι** *adv.* tantas vezes. ⟨τόσος, -ακις⟩.

τοσαυτάκις *adv.* tantas vezes. ⟨τοσοῦτος, -ακις⟩

τόσος, ép. e poét. τόσσος, η, ον *pron. dem.* 1 tão; tanto; tão grande; tão numeroso *ou* tão pequeno; tão pouco numeroso: τρὶς τόσσα δῶρα HOM. *presentes três vezes tão numerosos,* ἐκ τόσου HER. *desde tanto tempo,* ἐπὶ τόσον A.R. *tão longe;* *em correl. com* ὅσος *ou com* ὡς, *tão grande ou numeroso quanto;* *antes de comp.,* ὅσῳ μᾶλλον... τόσῳ μᾶλλον TUC. *quanto mais... tanto mais* ♦ τόσον *adv.* 2 tanto: λίην τόσον HOM. *tão muito,* τόσσον πολλόν HOM. *tão distante,* τόσον... ὅσον..., *ou* τόσον... ὡς HOM. *tanto... quanto.*

τοσόσδε, τοσήδε, τοσόνδε *pron. dem.* 1 de tal tamanho; de tal número; tão pequeno; tão pouco numeroso: ἀνὴρ τοσόσδε τῷ χρόνῳ PLAT. *um homem de tal idade,* τοσόνδε χάρισαί μοι PLAT. *concede-me tão pequeno favor;* *com art.,* τὸ δὲ τοσόνδε οἶδα PLAT. *sei tão pouca coisa, i.e., sei somente isto;* *com subst.,* τοσόνδε τόλμης SÓF. *uma tal audácia;* *com inf.,* τοσσήνδε θεοὶ δύναμιν περιθεῖεν τείσασθαι μνηστῆρας HOM. *que os deuses me concedam vigor bastante para vingar-me dos pretendentes* 2 *pl.* tão numeroso; em tão grande número ♦ τοσόνδε *adv.* 3 tanto; tão muito: ἐς τοσόνδε *a esse ponto, assim longamente,* τοσόνδε... ὅσον *tanto... quanto, ou tão longamente... quanto,* τοσόνδε... ὥστε *de tal modo que, suficientemente para.* ⟨τόσος, -δε⟩

τοσουτάριθμος, ος, ον de tão grande número; tão numeroso. ⟨τοσοῦτος, ἀριθμός⟩

τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο *e* **τοσοῦτον** *pron. dem.* 1 tal, *com idéia de quantidade, i.e.,* tão grande; tão numeroso; *ou* tão pequeno; tão pouco numeroso: τοσαύτη πόλις TUC. *cidade tão poderosa,* σε τοσοῦτον ἔθηκα HOM. *eu te eduquei até essa idade,* δὶς τοσαύτη στρατιά ARTT. *exército duas vezes assim tão grande, duas vezes maior,* τοσοῦτος ὥστε XEN. *tão grande a ponto de, grande suficientemente para;* *com ac. de rel.,* ποταμὸς τοσοῦτος τὸ βάθος XEN. *rio tão profundo,* τοσοῦτος τὴν ἡλικίαν PLUT. *tão velho ou tão jovem,* τοσοῦτος τὸ πλῆθος ARTT. *tão numeroso* 2 *pl.* tanto; tão numeroso: τοσαῦτα ἀπολογούμεθα TUC. *tantas coisas dizemos em nossa defesa* ♦ τοσοῦτο, τοσοῦτον *n.* 3 tal tamanho: ἐς τοσοῦτον ἀμαθίας ἥκω ὥστε PLAT. *cheguei a tal ponto de ignorância que,* ἐς τοσοῦτο τοῦ λόγου οἱ πάντες Ἕλληνες λέγουσι HER. *até esse ponto do relato todos os helenos narram,* τοσοῦτον οἶδα SÓF. *esse tanto eu sei,* εἶπε τοσοῦτον XEN. *disse esse tanto, i.e., disse apenas isso,* τοσούτου δέω *com* ὥστε *e inf. preciso desse tanto ou só falta esse tanto para eu...,* διὰ τοσούτου TUC. *em tão pequeno intervalo de tempo,* μέχρι τοσούτου ἕως ἄν TUC. *até o ponto em que,* ἐν τοσούτῳ TUC. *durante esse período,* ἐπὶ τοσοῦτο HER. *até esse ponto,* παρὰ τοσοῦτον TUC. *por volta disso* ♦ τοσοῦτο, τοσοῦτον *e* τοσαῦτα *adv.* 4 tão longe 5 tanto; tão, *em correl. com* ὅσον, ὥσθε *ou* ὅσῳ: ὅσον δυνατὸς ἦν ὠφελεῖν τοσοῦτον κακὸς ἦν LÍS. *ele tanto era mau quanto capaz de ser útil* 6 a tal ponto, *em correl. com* ὅσον *ou* ὅτι: τοσοῦτον ἐγίγνωσκον τὸν ἄνδρα, ὅτι εἷς ἡμῶν εἴη XEN. *eu o conhecia só o suficiente para saber que ele era um dos nossos, i.e., eu não o conhecia, só sabia que ele era um dos nossos,* τοσοῦτον διαφέρειν ὅσον XEN. *ser diferente tanto quanto,* τοσαῦτα μαχόμενοι ὅσα ἀναγκάζονται TUC. *enfrentando tantas batalhas quantas fossem necessárias.* ⟨τόσος, -ουτος⟩

τοσουτοσί, τοσαυτησί, τοσουτονί *át.* = τοσοῦτος.

τοσσάδε *pl. n. de* τοσόσδε.

τοσσάκι *poét.* = τοσάκις.

τόσσος, η, ον *poét.* = τόσος.

τοσσόσδε, ήδε, όνδε *ép.* = τοσόσδε.

τοσσοῦτος, τοσσαύτη, τοσσοῦτο *ép.* = τοσοῦτος.

τότε *adv.* 1 então; nesse tempo; nesse momento; nessa época precisa: οἱ τότε ἄνθρωποι HER. *os homens desse tempo,* ἡ τόθ' ἡμέρα SÓF. *o dia de então,* τῷ τότ ἐν χρόνῳ *ou* ἐν τῷ τότε PLAT. *no tempo de então,* εἰς τὸν τότε χρόνον *ou* εἰς τότε PLAT. *até então, até esse tempo,* ἐκ τότε ARR. *desde então, desde esse tempo* 2 nessa época longínqua; outrora; antigamente; no passado: ἡ τότε τύχη SÓF. *o que estava destinado então,* καὶ τότε καὶ νῦν TUC. *naquele tempo e hoje,* τότε μὲν... νῦν δὲ... ÉSQL. *naquele tempo... mas hoje...* 3 nesse passado recente; nesse momento; há pouco 4 num momento futuro; em seguida; então; depois: λέξεις καὶ τότ' εἴσομαι SÓF. *tu dirás e então eu saberei* 5 então, *i.e.,* nesse caso; em outro caso: καὶ τότε DEM. *mesmo nesse caso, mesmo então,* καὶ τότε μὲν HOM. *justamente nesse caso,* ἤ τότ' ἢ τότε ÉSQL. *em um tempo e em outro, de tempo em tempo,* δὴ τότε γε HOM. *somente agora,* τότε δὴ τότε SÓF. *certamente então.*

τοτέ *adv. enclít.* às vezes; τοτὲ μὲν... τοτὲ δέ, *ou* τοτὲ..., ἄλλοτε *ora.... ora..., num momento..., noutro momento...*

τοτελευταῖον, τοτέταρτον, τοτηνικα, τοτηνικαῦτα = τὸ τελευταῖον, τὸ τέταρτον, τὸ τηνίκα, τὸ τηνικαῦτα.

τοτοῖ, τοτοτοῖ *inter j.* (*grito de dor*) ai de mim!

τοῦ 1 *gen. sing. do art.* ὁ *e* τό 2 *gen. sing. poét. do pron. rel.* ὅς *e* ὅ 3 *gen. sing. poét. do pron. dem.* οὗτος.

του *encl., gen. sing. át. de* τις.

τοὔδαφος *crase át. e poét. de* τὸ ἔδαφος.

τοῦδε *gen. de* ὅδε.

τουδί *át.* = τοῦδε.

τοὐκ *crase poét. de* τὸ ἐκ.

τοὐλάχιστον *crase át. de* τὸ ἐλάχιστον.

τοὐμμέσῳ *crase át. e poét. de* τὸ ἐν μέσῳ.

τοὐμόν *crase át. e poét. de* τὸ ἐμόν.

τοὐμοῦ *crase át. e poét. de* τοῦ ἐμοῦ.

τοὔμπαλιν *crase át. e poét. de* τὸ ἔμπαλιν.

τοὔμπροσθεν *crase át. e poét. de* τὸ ἔμπροσθεν.

τοὐμφανές *crase át. e poét. de* τὸ ἐμφανές.

τοὔμφυλον *crase át. e poét. de* τὸ ἔμφυλον.

τοὐναντίον *crase át. e poét. de* τὸ ἐναντίον.

τοὔναρ *crase át. e poét. de* τὸ ὄναρ.

τοὔνειδος *crase át. e poét. de* τὸ ὄνειδος.

τοὕνεκα *crase át. e poét. de* τοῦ ἕνεκα.

τοὐνθενδε *crase át. e poét. de* τὸ ἔνθενδε.

τοὔνομα *crase de* τὸ ὄνομα.

τοὐντεῦθεν *crase át. de* τὸ ἐντεῦθεν.

τοὐξειργασμένον *crase át. de* τὸ ἐξειργασμένον.

τοὐπιόντος *crase át. e poét. de* τὸ ἐπιόν.

τοὐπίπαν *crase át. e poét. de* τὸ ἐπίπαν.

τοὐπίσαγμα *crase át. e poét. de* τὸ ἐπίσαγμα.

τοὐπίσω *crase át. e poét. de* τὸ ὀπίσω.

τοὔπος *crase át. e poét. de* τό ἔπος.

τοὔργον *crase át. de* τὸ ἔργον.

τούς 1 *ac. pl. do art.* ὁ 2 *ac. pl. poét. do pron. rel.* ὅς 3 *ac. pl. poét. do pron. dem.* οὗτος.

τούσδε *ac. masc. pl. de* ὅδε.

τουσδί *át.*= τούσδε.

Τοῦσκλον, ου (τό) Túsculo, *cidade do Lácio.* [lat.]

τοὔσχατον *crase át. e poét. de* τὸ ἔσχατον.

τουτέοις, τουτέοισι *dat. pl. jôn.,* **τουτέου** *gen. sing. jôn., de* οὗτος.

τοῦτερον *crase de* τὸ ἕτερον.

τουτέστι = τουτ' ἔστι, τοῦτο ἔστι.

τουτέων *gen. pl. jôn.,* **τουτί** *neutro át., de* οὗτος.

τοῦτο *n. de* οὗτος.

τουτογί *át.* = τοῦτο γε, *cf.* οὗτος.

τουτοδί *át.* = τοῦτο δέ, *cf.* οὗτος.

τουτονί *ac. át.,* **τούτου** *gen.,* **τουτουί** *gen. át., de* οὗτος.

τούτῳ *dat. sing. masc. e n.,* **τούτω** *dual, de* οὗτος.

τουτῳί *dat. át.,* **τουτωνί** *gen. pl. át., de* οὗτος.

τόφρα *adv.* 1 durante esse tempo; até este momento; *em correl.* τόφρα... ὄφρα HOM. *durante todo o tempo... em que,* ὄφρα... τόφρα HOM. *até o momento... em que,* τόφρα δ' ἐπὶ Τρώεσσι τίθει κράτος ὄφρ' ἂν Ἀχαιοὶ υἱόν ἐμὸν τίσωσιν HOM. *fixa vantagem para os troianos até que os aqueus paguem pelo que fizeram a meu filho,* τόφρα γὰρ οὖν βίοτόν τε τεὸν καὶ κτήματ' ἔδονται, ὄφρα κε κείνη τοῦτον ἔχῃ νόον HOM. *eles continuarão devorando o teu sustento e os teus bens durante todo o tempo em que ela mantiver essa intenção,* ὄφρα μὲν οὖν Μελέαγρος ἄρῃ φίλος πολέμιζε, τόφρα δὲ Κουρήτεσσι κακῶς ἦν HOM. *enquanto Meléagro amado de Ares combatia, a situação estava mal para os Curetes* 2 enquanto isso; nesse interim; entrementes: εἷος ὃ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα, τόφρα δ' Ἀθήνη ἐγγύθεν ἱσταμένη προσέφη HOM. *enquanto ele avaliava essas coisas em sua alma, Atena postada a seu lado dizia* ♦ *conj.* 3 para que: ἵετο δ' ἥ γε φάρμακα λέξασθαι θυμοφθόρα, τόφρα πάσαιτο A.R. *e ela ia pegar o veneno mortal para tomá-lo.*

τραγεῖν *inf. aor. de* τρώγω.

τραγέλαφος, ου (ὁ) 1 bode-cervo, *animal fantástico* 2 taça com a figura desse animal 3 espécie de antílope.

τράγεος, α, ον 1 de bode ♦ ἡ τραγέα 2 pele de bode. ⟨τράγος⟩

τράγημα, ατος (τό) guloseima; gulodice; sobremesa. ⟨τραγεῖν⟩

τραγηματίζω *at. e méd.* comer sobremesa; comer docinhos. ⟨τράγημα⟩

τραγικός, ή, όν 1 de bode; caprino 2 trágico, *i.e.,* relativo à tragédia ou aos trágicos (poeta *ou* ator) 3 que tem estilo de tragédia, de natureza trágica; majestoso; solene; patético 4 *pejor.* declamatório; enfático ♦ ὁ τραγικός 5 ator *ou* autor trágico ♦ ἡ τραγική 6 poesia trágica. ⟨τράγος⟩

τραγικῶς *adv.* 1 de modo trágico 2 com ostentação; com pompa.

τραγοκουρικός, ή, όν, que serve para tosquiar os bodes. ⟨τράγος, κουρά⟩

τράγος, ου (ὁ) 1 bode 2 *Medic.* puberdade; idade da mudança de voz 3 libido 4 lascívia 5 *Medic.* fedor nas axilas 6 trigo duro 7 figo selvagem 8 nardo, *bálsamo fedorento* 9 espécie de peixe marinho 10 *Anat.* parte do ouvido 11 pequeno barco lício.

τραγοσκελής, ής, ές de patas *ou* pés de bode. ⟨τράγος, σκέλος⟩

τραγῳδέω-ῶ (*part. perf. pas.* τετραγῳδημένος) 1 cantar durante a imolação do bode nas festas de Baco 2 cantar em coro de tragédia ou atuar em tragédia 3 encenar em tragédia 4 agir, vestir-se *ou* falar como atores trágicos 5 falar com pompa ♦ *pas.* 6 ser assunto de tragédia. ⟨τραγῳδός⟩

τραγῳδία, ας (ἡ) 1 canto do bode, *i.e.,* canto religioso que acompanhava o sacrifício do bode nas festas de Baco 2 *Dram.* tragédia 3 ação de encenar a tragédia 4 acontecimento trágico, *i.e.,* acontecimento infeliz e impressionante. ⟨τραγῳδός⟩

τραγῳδικός, ή, όν de tragédia; trágico. ⟨τραγῳδός⟩

τραγῳδιοδιδάσκαλος, ου (ὁ) = τραγῳδοδιδάσκαλος.

τραγῳδοδιδάσκαλος, ου (ὁ) aquele que instrui os atores e o coro de uma tragédia a desempenhar seu papel. ⟨τραγῳδός, διδάσκαλος⟩

τραγῳδοποδάγρα, ας (ἡ) Tragédia da podagra (gota nos pés), *título de obra de Luciano.*

τραγῳποιός, οῦ (ὁ) poeta trágico. ⟨τραγῳδία, ποιέω⟩

τραγῳδός, οῦ (ὁ) 1 pessoa que canta *ou* dança duran-

te o sacrifício do bode nas festas de Baco 2 integrante de coro de tragédia; coreuta 3 ator *ou* cantor de tragédia 4 autor trágico 5 *pl.* tragédia *ou* representação de tragédia. ⟨τράγος, ᾄδω⟩

τράμις, εως *ac.* ιν (ἡ) *Anat.* períneo.

τρανής, ής, ές 1 agudo; penetrante 2 claro; distinto 3 seguro.

τρανός, ή, όν = τρανής.

τρανότης, ητος (ἡ) clareza; nitidez (*do som*). ⟨τρανός⟩

τρανῶς *adv.* claramente.

τράπε 3ª *sing. aor.*2 *poét. de* τρέπω.

τράπεζα, ης (ἡ) 1 mesa; mesa para refeição: ξενίη τράπεζα HOM. *mesa hospitaleira, i.e., casa hospitaleira, hospitalidade* 2 serviço de mesa; pratos servidos; refeição: τράπεζαν κοσμεῖν XEN. *preparar a mesa, a refeição,* παρατιθέναι HER. *dispor a mesa junto de alguém,* δεύτεραι τράπεζαι PLUT. *segundo serviço, sobremesa* 3 *crist.* banquete eucarístico; eucaristia 4 mesa *ou* balcão de vendedor, de banqueiro ou cambista; banco: δοῦναι ἀργύριον ἐπὶ τ. N.T. *pôr dinheiro no banco,* οἱ ἐπὶ ταῖς τραπέζαις ISÓCR. *os cambistas, os banqueiros* 5 tablado (*para exposição de escravos à venda*) 6 pedra sepulcral 7 placa com inscrição; tabuleta 8 base de uma catapulta 9 *Anat.* omoplata 10 superfície dos dentes molares. ⟨τέτρα, πούς⟩

τραπεζεύς, έως (*masc.*) 1 que vive à mesa de alguém; doméstico (*cão*) ♦ ὁ τραπεζεύς 2 parasita. ⟨τράπεζα⟩

τραπέζιον, ου (τό) 1 pequena mesa 2 mesa de cambista 3 *Geom.* trapézio. ⟨τράπεζα⟩

τραπεζίτης, ου (ὁ) cambista, banqueiro. ⟨τράπεζα⟩

τραπεζοειδής, ής, ές em forma de mesa *ou* de trapézio. ⟨τράπεζα, εἶδος⟩

τραπεζοκόμος, ος, ον encarregado de arrumar a mesa *ou* de servir. ⟨τράπεζα, κομέω⟩

Τραπεζούντιος, ου (ὁ) residente *ou* nascido em Trapezonte. ⟨Τραπεζούς⟩

Τραπεζούς, οῦντος (ἡ) Trapezonte, *n. de cidade da Arcádia e do Ponto.*

τραπείομεν *subj. aor.*2 *pas. ép. de* τέρπω, *ou subj. aor.*2 *pas. de* τρέπω.

τραπέμπαλιν *adv.* voltando para trás. ⟨τρέπω, ἔμπαλιν⟩

τραπέσθαι *inf. aor.*2 *méd. de* τρέπω.

τραπέω *ép.* pisotear uvas.

τραπῆναι *inf. aor.*2 *pas. de* τρέπω.

τραπητέον *adj. verb. de* τρέπω.

τραπῶ *subj. aor.*2 *pas. de* τρέπω.

τράπω *jôn.* = τρέπω.

τράπωμαι *subj. aor.*2 *méd. de* τρέπω.

τρασιά, ᾶς (ἡ) 1 cesta para secar figos 2 figos secos 3 lugar para secar; eira.

τραυλίζω *at. e méd.* pronunciar mal uma letra; gaguejar; tartamudear. ⟨τραυλός⟩

τραυλισμός, οῦ (ὁ) fala gaguejada; gagueira; tartamudez. ⟨τραυλίζω⟩

τραυλός, ή, όν 1 que gagueja; que balbucia; que pronuncia mal 2 gorjeante (*andorinha*).

τραυλότης, ητος (ἡ) ato de gaguejar; balbúcio. ⟨τραυλός⟩

τραῦμα, ατος (τό) 1 ferimento; ferida; lesão 2 dano; avaria (*de navio*) 3 derrota; desastre (*de exército*).

τραυματίας, ου (*masc.*) 1 ferido ♦ οἱ τραυματίαι 2 os feridos (*de um exército*). ⟨τραῦμα⟩

τραυματίζω (*perf.* τετραυμάτικα; *pas. aor.* ἐτραυματίσθην, *perf.* τετραυμάτισμαι) ferir. ⟨τραῦμα⟩

τραφέμεν *inf. aor.*2 *ép.*, **τράφεν** *inf. pres. dór. ou 3ª pl. aor.*2 *pas. ép., de* τρέφω.

τραφερός, ά *e, jôn.*, **ή, όν** 1 firme; sólido 2 bem alimentado; gordo ♦ ἡ τραφερή 3 terra firme. ⟨τρέφω⟩

τράφῃ 3ª *sing. aor.*2 *pas. poét. de* τρέφω.

τραφθείς *part. pas. jôn.*, **τραφθῆναι** *inf. aor.*1 *pas. jôn., de* τρέπω.

τράφω *dór.* = τρέφω.

τραχέως, *jôn.* **τρηχέως** *adv.* com aspereza ou rudeza: tp. περιέπεσθαι HER. *ser tratado rudemente,* tp. φέρειν PLUT. *ser teimoso,* tp. ἔχειν ISÓCR. *ser rude.* ⟨τραχύς⟩

τραχηλίζω 1 derrubar *uma vítima, ac.,* com a cabeça para trás 2 torcer o pescoço de *uma vítima* 3 pegar pelo pescoço; derrubar (*na luta*) 4 *bíbl.* pôr a nu; expor aos golpes; expor ♦ *pas.* 5 ser agarrado pelo pescoço; ser derrubado no chão; ser dominado. ⟨τράχηλος⟩

τραχηλισμός, οῦ (ὁ) 1 ação de de agarrar pelo pescoço 2 torcicolo. ⟨τραχηλίζω⟩

τραχηλοκοπέω-ῶ cortar o pescoço; decapitar. ⟨τράχηλος, κόπτω⟩

τράχηλος, ου (ὁ) 1 a parte de trás do pescoço; nuca; cerviz 2 *Medic.* colo, *parte alongada e estreita de certos órgãos do corpo de seres vivos* 3 parte do meio do mastro.

Τραχίνιος, α, ον de Tráquis; traquínio. ⟨Τραχίς⟩

Τραχίς, *jôn.* **Τρηχίς, ῖνος** (ἡ) Tráquis, *cidade e território da Tessália.*

τραχύνω (*aor.* ἐτράχυνα; *pas. aor.* ἐτραχύνθην, *perf.* τετράχυσμαι *e* τετράχυμαι) 1 tornar rude, áspero, tosco 2 tornar revolto (*o mar*) 3 *intr.* ser rude, áspero, grosseiro ♦ *pas.* 4 tornar-se rude 5 irritar-se; exasperar-se *contra alguém,* πρός *e ac.* ⟨τραχύς⟩

τραχύς, εῖα *e, poét.*, **ύς, ύ** 1 rugoso; áspero (*pedra*) 2 áspero; pedregoso (*terreno, caminho*) 3 rude ao tato; áspero; eriçado 4 que espeta; que pica (*espinho*) 5 peludo 6 irregular; instável; agitado (*rio, mar*) 7 áspero (*ar*) 8 rouco (*voz*) 9 rude; grosseiro (*pessoa*) 10 amargo; duro; cruel (*pessoa*) 11 violento; irascível 12 selvagem (*animal*).

τραχύτης, ητος (ἡ) 1 rudeza; aspereza; dureza 2 aspereza de caráter; violência; irascibilidade. ⟨τραχύς⟩

τραχύφωνος, ος, ον de voz *ou* de pronúncia áspera. ⟨τραχύς, φωνή⟩

τραχών, ῶνος (ὁ) 1 solo pedregoso 2 aspereza. ⟨τραχύς⟩

Τραχωνῖτις, ιδος (ἡ) *crist.* Traconítida, *região da Síria.*

τρεῖς, τρεῖς, τρία, *gen.* **τριῶν** *num. card.* três.

τρεισκαίδεκα (*masc. e fem.*), **τριακαίδεκα** (*n.*) *num. card.* treze.

τρέμω (*só pres. e impf.*) 1 tremer; estremecer; agitar-se 2 tremer de medo *por causa de algo,* περί *e gen. ou ac.,* ἕνεικα *e gen.* 3 temer; ter medo de, *inf. ou or. com* μή.

τρέπε 2ª *sing. imper. pres. ou* 3ª *sing. impf. poét.*, **τρέπεσκε** 3ª *sing. impf. iter., de* τρέπω.

τρεπτέον *adj. verb. de* τρέπω.

τρεπτός, ή, όν cambiante; variável; instável. ⟨τρέπω⟩

τρέπω (*fut.* τρέψω, *aor.*1 ἔτρεψα, *aor.*2 ἔτραπον, *perf.* τέτροφα *e* τέτραφα; *pas. fut.* τραπήσομαι *e* τετράψομαι, *aor.*2 ἐτράπην, *perf.* τέτραμμαι)

ATIVA

1 virar (*em uma direção*); direcionar; dirigir
2 fazer mudar; provocar alteração em, *ac.*
3 mudar a opinião de, *ac.*
4 fazer virar as costas; fazer virar-se; fazer fugir
5 desviar; afastar *algo ou alguém, ac., de outra,* ἀπό *e gen.*
6 *intr.* virar as costas

MÉDIA
(*fut.* τρέψομαι, *aor.*1 ἐτρεψάμην, *aor.*2 ἐτραπόμην)

7 fazer voltar-se; colocar em fuga
8 rechaçar intimidando; intimidar, *ac.*
9 tender para *algo ou alguém,* ἐπί *ou* πρός *e ac.*; *perf.* ter tendência para

MÉDIA E PASSIVA

10 *intr.* virar-se para, πρός *e ac.*; dirigir-se a *um local,* εἰς *e ac.*; ir visitar *alguém,* πρός *e ac.*
11 *aor.*2, virar as costas; fugir
12 (*lugar*) estar voltado para, πρός *ou* εἰς *e ac.*
13 sofrer alteração; mudar
14 mudar; evoluir em outro sentido
15 mudar de opinião

1 πρὸς ἡέλιον κεφαλήν τρέπε HOM. *virava a cabeça para o sol,* πρὸς ὄρος τρέπε πίονα μῆλα HOM. *dirigia o nédio rebanho para a montanha,* τ. ἐπ' ἐχθροῖς χεῖρα SÓF. *dirigir a mão contra os inimigos,* τ. βέλος ἄλλῃ HOM. *virar o dardo para outro lado,* οὐδὲ ἐπιχειρεῖ ἡμῶν τὴν διάνοιαν ἄλλοσε τρέπειν ὡς ἄλλος τις ὁ λέγων ἢ αὐτός PLAT. *[o poeta] nem toma nenhuma iniciativa para desviar nosso pensamento para outro lugar como se fosse um outro e não ele próprio,* τ. θυμὸν εἰς ἔργον HES. *voltar o ânimo para o trabalho,* τ. τὴν ὀργὴν εἴς τινα DEM. *dirigir a cólera contra alguém*

2 ἢν δέ τις αὐτῶν τρέψῃ τὰς γνώμας XEN. *se alguém mudar as decisões deles,* tp. χρώματα PLUT. *alterar cores*
3 ἔτραπεν κεῖνον μισθῷ χρυσὸς PÍND. *desvia-o o ouro como paga*
4 εἰς φυγὴν ἔτρεψε τοὺς ἐξακισχιλίους XEN. *fez virarem as costas, i.e., pôs em fuga os seis mil,* οἱ δὲ ἀμφὶ Πεισίστρατον ἐσπεσόντες τοὺς Ἀθηναίους τρέπουσι HER. *os homens de Pisístrato atacam os atenienses e os põem em fuga*
5 οὐκ ἄν με τρέψειαν ὅσοι θεοί εἰσ' ἐν Ὀλύμπῳ HOM. *não poderiam desviar-me quantos deuses habitam o Olimpo,* τρέψας [με] ἀπὸ τείχεος HOM. *ao afastar-me da muralha*
6 ἐς δίφρον δ' ἀναβὰς φυγάδε ἔτραπε HOM. *subiu no carro para fugir*
7 ἐκδραμόντες τρέπονται αὐτούς XEN. *saíram correndo e os puseram em fuga*
8 τρεψάμενος δὲ τὸν Μέτελλον οὕτω, ἐδίωκε Πομπήϊον PLUT. *tendo assim intimidado a Mételo, pôs-se a perseguir Pompeu*
9 τρέπεσθαι πρὸς τὸν πότον PLAT. *ter queda para a bebida,* tp. ἐπὶ πολλὰ λέγοντας TUC. *ter gosto por aqueles que falam muito,* ὁ δὲ πρὸς τὴν αἰχμὴν ἐτράπετο HER. *mas o outro voltou-se para a lança,* τοὺς ἐπὶ τὴν εἰρήνην τετραμμένους XEN. *os que pendem para a paz, que desejam a paz*
10 τρέπεσθαι πρὸς τὴν ἀμείνω [ὁδόν] HER. *voltar-se para o melhor caminho, tomar o melhor partido,* ἐς Θήβας ἐτραπόμην HER. *dirigi-me para Tebas,* τραφθέντες ἐς τὸ πεδίον HER. *tendo-se dirigido para a planície,* ἐτρέπετο πρὸς τοὺς ἐν ταῖς κώμαις XEN. *voltou-se para os que viviam nas aldeias,* τρέπεσθαι ὁδόν HER. *dirigir-se por um caminho, pegar um caminho,* τρέπεσθαι ἐπὶ ἔργα HOM. *pôr-se a trabalhar,* εἰς ἀοιδὴν τρέπεσθαι HOM. *voltar-se para o canto, dedicar-se ao canto*
11 ἐτράποντο οἱ Λυδοί HER. *os lídios fugiram*
12 σπὲος πρὸς ζόφον εἰς Ἔρεβος τετραμμένον HOM. *caverna voltada na direção do Érebo, i.e., do ocidente*
13 τρέπεται χρὼς HOM. *a cor muda,* οἶνος τρέπεται PLUT. *o vinho se altera,* πρὸς τὸ κέρδιστον τραπεὶς γνώμης SÓF. *tendo mudado de decisão para melhor,* Διὸς ἐτράπετο φρήν HOM. *o espírito de Zeus havia mudado*
14 τραπείσης τῆς ὥρας ARTT. *tendo mudado a estação,* ἥλιος ἐπειδὰν ἐν χειμῶνι τράπηται XEN. *quando o sol muda de direção no inverno*
15 τράπομαι καὶ τὴν γνώμην μετατίθεμαι HER. *mudo de opinião e retifico minha decisão,* ὁρέων αὐτοὺς τετραμμένους HER. *ao ver que eles haviam mudado de ideia.*

τρέσσα *aor. poét. de* τρέω.

τρέφω (*fut.* θρέψω, *aor.*1 ἔθρεψα, *aor.*2 ἔτραφον, *perf.* τέτροφα; *méd. fut. sent. pas.* θρέψομαι, *aor.* ἐθρεψάμην; *pas. fut.* τραφήσομαι, *aor.*1 ἐθρέφθην, *aor.*2 ἐτράφην, *perf.* τέθραμμαι)

ATIVA

1 engrossar; espessar; tornar compacto

2 fazer engordar; fazer crescer; nutrir; criar
3 cuidar de, *ac.*; manter; tratar de
4 criar; educar; formar; instruir
5 prover as necessidades de; fornecer provisões a, *ac.*; sustentar; abastecer
6 (*perf.* τέτροφα) nutrir; ter; ter em si
7 *intr.* (*aor.*$_2$ ἔτραφον) crescer; criar-se
8 *intr.* (*perf.* τέτροφα) engrossar-se; condensar-se

MÉDIA

9 criar *ou* alimentar *para si*

PASSIVA

10 (*leite*) coalhar
11 ser criado; ser nutrido; crescer
12 ser educado
13 ser sustentado por
14 sustentar-se; viver de

1 γάλα θρέψαι HOM. *coalhar leite*
2 ὅ σ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐόντα HOM. *ele que te criou quando eras bebê,* τοὺς παῖδας ἡ πόλις μέχρι ἥβης θρέψει TUC. *a cidade criará os meninos até à puberdade,* τοῦτον τρέφειν τε καὶ αὔξειν μέγαν PLAT. *nutrir a esse [o defensor] e fazê-lo crescer,* παιδία τρέφειν τροφήν τινα τοιήνδε HER. *criar crianças em um certo tipo de criação*
3 τὸν μὲν ἐγὼ φίλεόν τε καὶ ἔτρεφον HOM. *eu cuidei dele e lhe dei afeto,* τρ. δούλους XEN. *manter os escravos,* τρ. κύνας HOM. *tratar dos cães,* τρ. κόμην HER. *ou* χαίτην HOM. *nutrir, i.e., fazer crescer a cabeleira,* τρ. νόσον SÓF. *cuidar de uma doença,* οἱ τρέφοντες [τοὺς ἐλέφαντας] ARTT. *os cuidadores dos elefantes,* ἐν ἐλπίσιν τρέφω ἧξειν SÓF. *alimento a esperança de vir*
4 Δήμητερ ἡ θρέψασα τὴν ἐμὴν φρένα ÉSQL. *Deméter, a instrutora de minha mente*
5 τρ. στράτευμα XEN. *sustentar um exército,* τρ. τὰς ναῦς TUC. *sustentar a frota*
6 τρ. τὴν γλῶσσαν ἡσυχωτέραν SÓF. *ter mais serena a língua,* ὅ τι καὶ πόλις τέτροφεν ἄφιλον ἀποστυγεῖν SÓF. *abominar o que a cidade nutriu como adverso,* τρ. ἰσχυρὸν τὸ ἑλεινόν PLAT. *tornar forte, fortalecer a compaixão*
7 οὐ γὰρ ὁίω οὔ σε θεῶν ἀέκητι γενέσθαι τε τραφέμεν τε HOM. *não imagino que nasceste e cresceste à revelia dos deuses*
8 πολλὴ περὶ χροῒ τέτροφεν ἅλμη HOM. *à volta do corpo muita salsugem concentrou-se*
9 ἡ θρεψαμένη γῆ LUC. *a terra que nos nutriu,* [ἀρώμενος] θρέψαιό τε φαίδιμον υἱόν HOM. *rogando que criasse o ilustre filho,* τεκοῦσα τόνδ' ὄφιν ἐθρεψάμην ÉSQL. *pari esta serpente e criei-a,* ἐθρέψω Ξέρξην ἐν τοῖς αὐτοῖς ἤθεσιν PLAT. *educaste Xerxes nos mesmos hábitos*
10 γάλα τρεφόμενον τυρὸν ἐργάζεσθαι EL. *fazer queijo com leite coalhado*
11 δοῦλος οὐκ ὠνητός, ἀλλ' οἴκοι τραφείς SÓF. *escravo não comprado, mas criado em casa,* ὁ τρεφόμενος HER. *criança que está sendo criada, i.e., que está nas mãos das mulheres até a idade de cinco anos,* ὁ τεθραμμένος *e* ὁ τραφείς *át. criança que criamos, a criança*
12 ἐάν τις ὀρθῶς τραφῇ PLAT. *se uma pessoa for bem educada,* ἐν φωνῇ βαρβάρῳ τετραμμένος PLAT. *educado em língua bárbara*
13 οὐ δίκαιον τρέφεσθαι ὑπὸ πατρὸς ὑὸν ἡβῶντα PLAT. *não é justo um filho adolescente ser sustentado pelo pai*
14 τρέφεσθαι ἀπὸ τεχνῶν XEN. *viver de ofícios.*

τρεχέδειπνος, ου (*masc.*) que acorre aos jantares (*parasita*).

τρέχω (*fut.* δραμοῦμαι *e* δραμῶ, *aor.*$_1$ ἔθρεξα, *aor.*$_2$ ἔδραμον, *perf.* δεδράμηκα *e poét.* δέδρομα) 1 (*animado*) correr 2 (*coisa*) mover-se rapidamente 3 participar de corrida; competir na corrida *em, ac.*: τρ. Ὀλύμπια PLUT. *competir na corrida nos jogos olímpicos* 4 correr perigo; arriscar-se *em, ac., ou a, inf.*: ἀγῶνα θανάσιμον δραμούμενον EUR. *correr risco de condenação à morte,* ἔδραμε νικᾶν HER. *correu o risco de ganhar,* τρέχειν περὶ ἐωυτοῦ *ou* περὶ ψυχῆς HER. *correr risco de vida,* ἐσχάτην τρ. POL. *correr perigo extremo.*

τρέω (*impf.* ἔτρεον, *fut. desus. aor.* ἔτρεσα, *perf. desus.*) 1 tremer; tremer de medo; ter medo *diante de alguém ou algo, ac. ou gen.*; temer *que, or. com* μή 2 ser *poltrão; ser covarde; fugir*: ὁ τρέσας *o covarde, o fujão.*

τρῆμα, ατος (τό) 1 furo; abertura; orifício 2 ponto que compõe a numeração das faces do dado. ⟨τιτράω⟩

τρήρων, ωνος (*masc., fem.*) 1 temeroso, tímido ♦ ὁ τρήρων 2 torcaz, *ave* ♦ ἡ τρήρων 3 pomba. ⟨τρέω⟩

τρητός, ή, όν 1 perfurado; furado: τρ. λίθος HOM. *pedra furada para fixar as amarras de um navio,* τρ. δόναξ A.P. *caniço com furos, i.e., flauta campestre* 2 gravado; cinzelado (*leito*) 3 que tem orifícios; poroso: λίθαξ τρ. A.P. *pedra-pome,* μελισσᾶν τρητὸς πόνος PÍND. *favo de mel de abelhas* ♦ τὰ τρητά 4 furos.

τρηχέως, τρηχύς *jôn.* = τραχέως, τραχύς.

Τρηχίς *jôn.* = Τραχίς.

τρία *n. de* τρεῖς.

τρίαινα, ης (ἡ) 1 tridente *de Poseidon* 2 forcado 3 *Astron.* Tridente, *constelação.* ⟨τρεῖς⟩

τριαινοειδής, ής, ές que tem o formato de tridente. ⟨τρίαινα, εἶδος⟩

τριακάς, άδος (ἡ) 1 trintena 2 conjunto de trinta dias, *i.e.,* um mês 3 a trigésima parte; o trigésimo dia do mês 4 *em Atenas,* trigésimo dia do mês, *dia dos mortos* 5 *em Esparta,* associação político-religiosa de trinta famílias 6 *em Atenas,* reunião de 30 famílias numa φυλή, *subdivisão do demos.* ⟨τρεῖς, τρία⟩

τριακονθήμερος, ος, ον 1 de trinta dias 2 de trinta dias de idade ♦ τὸ τριακονθήμερος 3 período de trinta dias. ⟨τριάκοντα, ἡμέρα⟩

τριάκοντα *num. card. indecl.* 1 trinta ♦ οἱ τριάκοντα 2 os Trinta, *em Atenas, os trinta tiranos* 4 *em Esparta,* os Trinta, *membros do conselho de guerra.* ⟨τρεῖς, -κοντα⟩

τριακονταέτης, ης, ες 1 que dura trinta anos 2 que tem trinta anos de idade. ⟨τριάκοντα, ἔτος⟩

τριακονταέτις, ιδος (*fem.*) = τριακονταέτης.

τριακοντάκις *adv.* trinta vezes. ⟨τριάκοντα, -ακις⟩

τριακοντάκλινος, ος, ον de trinta leitos de mesa. ⟨τριάκοντα, κλίνη⟩

τριακονταρχία, ας (ἡ) governo dos trinta tiranos, *em Atenas.* ⟨τριάκοντα, ἄρχω⟩

τριακόντορος, ου (ἡ) navio de trinta fileiras de remos. ⟨τριάκοντα⟩

τριακοντούτης, ης, ες que dura trinta anos. ⟨τριάκοντα, ἔτος⟩

τριακοντοῦτις, ιδος (*fem.*) = τριακοντούτης.

τριακόσιοι, αι, α *num. card.* 1 trezentos 2 *col.,* grupo de trezentos: ἵππος τριακόσιος XEN. *corpo de trezentos homens de cavalaria* ♦ οἱ τριακόσιοι 3 os trezentos espartanos *mortos nas Termópilas* 4 *em Atenas,* os trezentos cidadãos mais ricos dentre os que integravam as συμμορίαι 5 os trezentos membros de um tribunal, *em Mégara.*

τριακοστός, ή, όν 1 trigésimo ♦ ἡ τριακοστή 2 imposto de 1/30 avos.

τριάρμενος, ος, ον de três velas *ou* mastros (*navio*). ⟨τρι-, ἄρμενος⟩

τριάς, άδος (ἡ) 1 tríade; trio 2 *crist.* a Trindade 3 o terceiro dia. ⟨τρεῖς⟩

τριβάρβαρος, ος, ον três vezes bárbaro, *i.e.,* completamente bárbaro. ⟨τρι-, βάρβαρος⟩

τριβέμεναι *inf. pres. at. ép. de* τρίβω.

τριβή, ῆς (ἡ) 1 ação de gastar, de consumir, de exaurir: κτεάνων τριβάς ÉSQL. *dissipação dos bens* 2 prática consumada; longa experiência: ἄτεχνος τριβή PLAT. *traquejo desprovido de arte* 3 demora; atraso; adiamento; lentidão: μὴ τριβὰς ἔτι SÓF. *não demores mais,* ὁ πόλεμος τριβὴν λαμβάνει POL. *a guerra se arrasta* 4 modo de ocupar o tempo; passatempo: συνουσίᾳ καὶ χρόνου τριβῇ PLAT. *[aprender] por meio de convivência e gasto de tempo* 5 ocupação constante; objeto de cuidados, de preocupação *ou* de amor: Ὀρέστην, τὴν ἐμῆς ψυχῆς τριβήν ÉSQL. *Orestes, preocupação constante de minha alma.* ⟨τρίβω⟩

τρίβολος, ου (ὁ) 1 tríbulo; abrolho, *planta espinhosa* 2 *Mil.* estrepe 3 pelo duro *da lã* 4 tridente; arpão 5 ponta de freio *de cavalo.* ⟨τρι-, βάλλω⟩

τρίβος, ου (ἡ *e* ὁ) 1 caminho muito frequentado; caminho usado pelos passantes: ἐν τρίβῳ μάλιστα οἰκεῖσθαι HER. *morarem caminho movimentado, por onde passam os exércitos, i.e., estar exposto a depredações* 2 ação de ir e vir; idas e vindas 3 ação de esfregar, de desgastar pelo atrito: τρίβῳ κατέξαινον ἄνθος Ἀργείων ÉSQL. *com o desgaste, consumiam a flor dos argivos* 4 atraso; retardamento; lentidão 5 *Medic.* ponto de fricção; cavidade; abertura 6 exercício físico; ginástica. ⟨τρίβω⟩

τρίβω (*fut.* τρίψω, *aor.* ἔτριψα, *perf.* τέτριφα; *méd. fut.* τρίψομαι, *aor.* ἐτριψάμην; *pas., fut.* τριφθήσομαι, *fut.*$_2$ τριβήσομαι *e* τετρίψομαι, *aor.* ἐτρίφθην, *aor.*$_2$ ἐτρίβην, *perf.* τέτριμμαι)

ATIVA

1 esfregar
2 triturar; moer; macerar
3 consumir; oprimir; extenuar (*pessoas*)
4 consumir; devorar; dissipar (*dinheiro, bens*)
5 usar constantemente
6 exaurir pouco a pouco; consumir
7 prolongar; retardar; adiar

MÉDIA

8 impregnar
9 *fut. méd. com sent. pas.,* desgastar-se; sofrer desgaste

PASSIVA

10 ser gasto; ser usado com frequência; ser surrado
11 ser friccionado; sofrer atrito; esfregar-se
12 ser consumido; consumir-se
13 exercitar-se; ser exercitado; *perf. part.* τετριμμένος *experimentado; perito; traquejado*

1 τρίβειν ἑαυτόν PLUT. *esfregar-se,* τρ. τὴν κεφαλήν ÉSQN. *esfregar a cabeça em sinal de embaraço,* τρ. τὸ σκέλος PLAT. *esfregar a perna,* ἀμφορέως πύνδακα τρ. ARTT. *rapar o fundo da ânfora*
2 τρ. κάρυα καὶ ἀμύγδαλα AT. *triturar nozes e amêndoas,* τρ. μέλαν DEM. *macerar tinta preta para escrever,* μάζας τρ. AR. *amassar massas*
3 τρ. ἀμφοτέρους TUC. *exaurir os dois [partidos],* σκολιῆσι δίκῃσι ἀλλήλους τρίβουσι HES. *atormentam-se uns aos outros com sentenças iníquas,* ἄλλην γενεὰν τρ. θανάτοις ÉSQL. *oprimir outra geração com mortes*
4 οὔτε τι τῶν οἰκηΐων τρίβουσι HER. *nem dissipam um dos bens domésticos*
5 μὴ πολὺν χρόνον θεοῦς ἔτι σκῆπτρα τἀμὰ τρίψειν AR. *[juro que] não mais por muito tempo os deuses usarão o cetro, o meu cetro!*
6 τρ. βίον SÓF. *arrastar a vida penosamente,* νησιώτην τρ. βίον EUR. *arrastar a vida numa ilha*
7 τρ. τὸν χρόνον PLUT. *prolongar, retardar,* τρ. τὸν πόλεμον χρόνῳ PLUT. *prolongar, arrastar a guerra longamente,* θυραίαν (τριβὴν) τρ. ÉSQL. *perder tempo diante da porta*
8 χρηστηρίοις ἐν τοῖσδε πλησίοισι τρίβεσθαι μύσος ÉSQL. *[não convém] que impregneis de impureza este templo profético*

9 τὴν πόλιν, ἐὰν ἡσυχάζῃ, τρίψεσθαι αὐτὴν περὶ αὑτήν TUC. *se permanecer inativa, a cidade se desgastará por si mesma*
10 ἀτραπὸς τετριμμένη AR. *atalho batido, muito frequentado*, τῶν ὑποδημάτων τὰ τριβόμενα PLUT. *os calçados surrados*, κοινὰ ὀνόματα καὶ τετριμμένα D.H. *expressões comuns e vulgares*
11 ὀδόντες τριβόμενοι πρὸς ἀλλήλους ARTT. *dentes que se atritam uns nos outros*, χρυσὸν τριβόμενον βασάνῳ TEÓG. *ouro friccionado na pedra de toque*, ὕλη τριφθεῖσα ὑπ' ἀνέμων πρὸς αὐτήν TUC. *floresta queimada pelo atrito do vento*
12 τρίβεσθαι κακοῖσι HOM. *ser consumido por males*, ἵνα τρίβωνται πολέμῳ HER. *a fim de que se desgastem com a guerra*, τριβόμενος λεώς HER. *povo maltratado*
13 τρ. ἀμφ' ἀρετῇ TEÓG. *exercitar-se na prática da virtude*, πολεμικὸς καὶ τετριμμένος δι' ὅπλων PLUT. *belicoso e perito nas armas*.

τρίβων, ωνος (ὁ) 1 manto grosseiro, *usado pelos camponeses, pobres, espartanos e filósofos* 2 vida *ou* profissão de filósofo 3 *crist.* vida monástica 4 pessoa muito experiente; pessoa escovada, esperta, matreira *em algo, gen. ou ac.* ⟨τρίβω⟩

τριβώνιον, ου (τό) pequena capa de tecido surrado. ⟨τρίβων⟩

τριβωνοφορέω-ῶ usar, vestir uma capa surrada. ⟨τρίβων, φέρων⟩

τριβωνοφορία, ας (ἡ) o usar *ou* o trajar uma capa surrada.

τρίγλα *e* **τρῖγλα, ας** (ἡ) tainha vermelha, *peixe*.

τρίγληνος, ος, ον 1 de três pupilas, *i.e.*, de três olhos (*Hécate*) 2 de três pérolas (*brinco*).

τριγλοβόλος, ος, ον que pesca tainha vermelha. ⟨τρίγλα, βάλλω⟩

τρίγλυφος, ος, ον 1 de três pontas ♦ ἡ τρίγλυφος *e* τὸ τρίγλυφον 2 *Arquit.* tríglifo. ⟨τρι-, γλύφω⟩

τριγλώχιν *e* **τριγλώχις, ινος** (*masc., fem., n.*) de três pontas. ⟨τρίς, γλωχίς⟩

τριγονία, ας (ἡ) duração de três gerações. ⟨τρίγονος⟩

τρίγονος, ος, ον 1 *pl.* gerados em três, formando um trio 2 gerado três vezes. ⟨τρι-, γίγνομαι⟩

τριγωνίζω 1 tornar triangular; elevar um número à terceira potência 2 ser triangular. ⟨τρίγωνος⟩

τριγωνίστρια, ας (ἡ) tocadora de harpa.

τρίγωνον, ου (τό) *cf.* τρίγωνος.

τρίγωνος, ος, ον 1 de três ângulos; triangular ♦ τὸ τρίγωνον 2 harpa 3 *Geom.* triângulo 4 tribunal ateniense em forma triangular 5 *Astron.* Triângulo, *constelação*. ⟨τρι-, γωνία⟩

τρίδουλος, ος, ον 1 escravo de terceira geração 2 de três escravos (*jogo*).

τρίδυμος, ος, ον 1 nascido em triplo parto 2 *pl.* trigêmeos. ⟨τρι-, δύω⟩

τριέλικτος, ος, ον três vezes enrolado sobre si (*serpente*).

τριέσπερος, ος, ον em três noites sucessivas. ⟨τρι-. ἑσπέρα⟩

τρίετες *cf.* τριέτης.

τριετηρικός, ή, όν trienal. ⟨τριετηρίς⟩

τριετηρίς, ίδος (*fem.*) 1 trienal ♦ ἡ τριετηρίς 2 festa trienal 3 período ou ciclo de três anos; triênio. ⟨τριετής⟩

τριετής, ής, ές *e* **τριέτης, ης, ες** 1 que dura três *ou* mais de três anos 2 de três anos de idade 3 que ocorre a cada três anos; que ocorre no terceiro ano ♦ τρίετες *adv.* 4 durante três anos; por três anos. ⟨τρι-, ἔτος⟩

τριετία, ας (ἡ) período de três anos; triênio. ⟨τριετής⟩

τρίζω (*aor.* ἔτρισα, *perf.* τέτριγα) 1 (*animal*) emitir um grito agudo *ou* pio 2 (*elefante*) barrir 3 lançar um grito inarticulado 4 ranger (*dentes*).

τριηκάς, τριήκοντα, τριηκονταέτις, τριηκόσιοι, τριηκοστός *ép. e jôn.* = τριακάς, τριάκοντα, τριακονταέτις, τριακόσιοι, τριακοστός.

τριημιποδιαῖος, α, ον de um pé e meio de comprimento. ⟨τριημιπόδιον⟩

τριημιπόδιον, ου (τό) comprimento de um pé e meio.

τριημιτόνιον, ου (τό) *Mús.* um tom e meio.

τριηραρχέω-ῶ (*perf.* τετριηράρχηκα) 1 comandar uma trirreme 2 comandar *um navio, gen.* 3 *em Atenas*, contribuir com o equipamento de uma trirreme 4 *no culto de Ísis*, equipar o navio sagrado. ⟨τριήραρχος⟩

τριηραρχία, ας (ἡ) 1 *em Atenas*, obrigação de equipar e arcar com as despesas uma trirreme 2 comando de uma trirreme. ⟨τριήραρχος⟩

τριηραρχικός, ή, όν que diz respeito ao comando *ou* ao equipamento das trirremes. ⟨τριηραρχία⟩

τριήραρχος, ου (ὁ) 1 comandante de trirreme 2 *em Atenas*, cidadão rico encarregado de equipar e custear uma trirreme.

τριηραύλης, ου (ὁ) flautista de trirreme, *que marcava o compasso para a sincronização do movimento dos remeiros*. ⟨τριήρης, αὐλέω⟩

τριήρης, εος-ους (ἡ) navio de três fileiras de remos; trirreme, *navio de guerra ou mercante*. ⟨τρ-, ἐρέσσω⟩

τριηρίτης, ου (ὁ) marinheiro, soldado ou passageiro que viaja em trireme. ⟨τριήρης⟩

τριήρων *gen. pl. át. de* τριήρης.

τρικάρανος *dór.* = τρικάρηνος.

τρικάρηνος, ος, ον de tríplice cabeça (*serpente*). ⟨τρι-, καρήνον⟩

τρικέφαλος, ος, ον de três cabeças; tricéfalo. ⟨τρι-, κεφαλή⟩

τρίκλινος, ος, ον 1 que tem três leitos de jantar ♦ τὸ τρίκλινος 2 mesa de refeição com três leitos inclinados. ⟨τρι-, κλίνη⟩

τρίκρανος, ος, ον = τρικάρηνος.

τρικυμία, ας (ἡ) 1 a terceira onda, *mais forte que as duas precedentes* 2 onda enorme 3 torrente; mar (*de males, de palavras*). ⟨τρι-, κῦμα⟩

τρίλλιστος, ος, ον *poét.* implorado três vezes, *i.e.*, intensamente desejado. ⟨τρι-, λίσσομαι⟩

τριλοφία, ας (ἡ) 1 crista tripla 2 elmo de ponta tríplice. ⟨τρι-, λόφος⟩

τριμελής, ή, ές composto de três melodias. ⟨τρι-, μέλος⟩

τριμερής, ής, ές formado de três partes; tripartite; triplo. ⟨τρι-, μέρος⟩

τρίμετρος, ος, ον 1 trímetro, *composto de três dipodias nos versos jâmbico, trocaico e anapéstico*: τόνος τρίμετρος HER. *verso trímetro* ♦ τό τρίμετρον 2 trímetro jâmbico. ⟨τρι-, μέτρον⟩

τρίμηνος, ος, ον 1 de três meses; trimestral 2 que produz em três meses: τρ. πυρός *trigo que se semeia e que se colhe em três meses, trigo de março* 3 que tem três meses de idade ♦ τρίμηνα *adv.* 4 após três meses ♦ ἡ τρίμηνος *e* τὸ τρίμηνον 5 trimestre. ⟨τρι-, μήν⟩

τρίμμα *e* **τρῖμμα, ατος** (τό) 1 pessoa experiente *em algo*; astuto 2 bebida aromatizada à base de cereais e especiarias maceradas 3 *Medic.* abrasão. ⟨τρίβω⟩

τριμμός, οῦ (ὁ) caminho muito frequentado. ⟨τρίβω⟩

τριμοιρία, ας (ἡ) salário triplicado. ⟨τρίμοιρος⟩

τριμοιρίτης, ου (*masc.*) que recebe salário triplo. ⟨τρίμοιρος⟩

τρίμοιρος, ος, ον triplo. ⟨τρι-, μοῖρα⟩

τρίμορφος, ος, ον 1 de tríplice aspecto; de três formas 2 triplo (*Parcas*). ⟨τρι-, μορφή⟩

Τρινακρία, ας (ἡ) Trinácria, *antigo nome da Sicília, devido a seus três promontórios*. ⟨τρι-, ἄκρα⟩

τριξός, ή, όν *jôn.* = τρισσός.

τριοδῖτις, ιδος (*fem.*) 1 cultuada nas encruzilhadas, *epít. de Hécate* 2 de encruzilhada. ⟨τρίοδος⟩

τρίοδος, ου (ἡ) 1 cruzamento de três estradas; trifurcação; encruzilhada; ἐκ τριόδου LUC. *de encruzilhada, i.e., trivial, comum* 2 local de reunião de ociosos. ⟨τρι-, ὁδός⟩

τριόργυιος, ος, ον de três braças. ⟨τρι-, ὀργυιά⟩

τριόρχης, ου (*masc.*) 1 com três testículos, *i.e.*, muito lascivo; libidinoso ♦ ὁ τριόρχης 2 espécie de falcão 3 espécie de orquídea. ⟨τρι-, ὄρχις⟩

τριόφθαλμος, ος, ον de três olhos. ⟨τρι-, ὀφθαλμός⟩

τρίπαις, -παιδος (*masc., fem.*) 1 que tem três filhos 2 que diz respeito a quem tem três filhos: τρίπαιδες τιμαί PLUT. *privilégio de cidadãos que têm três filhos*. ⟨τρι-, παῖς⟩

τρίπαλαι *adv.* muito antigamente. ⟨τρι-, πάλαι⟩

τρίπάλαστος, ος, ον de três palmos *de comprimento ou de largura*. ⟨τρι-, παλαιστή⟩

τριπέμπελος, ος, ον três vezes velho; caduco; decrépito.

τρίπηχυς, υς, υ 1 comprido; grande 2 de três côvados *de comprimento ou altura*.

τρίπλαξ, ακος (*masc., fem.*) triplo. ⟨τρίς, πλέκω⟩

τριπλασιάζω triplicar. ⟨τριπλάσιος⟩

τριπλασιασμός, οῦ (ὁ) triplicação. ⟨τριπλασιάζω⟩

τριπλάσιος, α, ον 1 triplo ♦ τριπλάσιον *adv.* 2 três vezes mais ♦ τὸ τριπλάσιον 3 o triplo. ⟨τρι-, -πλασιος⟩

τρίπλεθρος, ος, ον 1 longo; largo 2 de três pletros. ⟨τρι-, πλέθρα⟩

τριπλῆ *cf.* τριπλόος.

τριπλόος, όη-ῆ, όον-οῦν 1 triplo; tríplice ♦ τριπλῆ *e* τριπλᾶ *adv.* 2 triplamente; de três modos. ⟨τρι-, -πλοος⟩

τρίποδης, ου (*masc.*) 1 longo; largo 2 de três pés *de comprimento*. ⟨τρι-, πούς⟩

τριπόθητος, ος, ον 1 três vezes desejado; muito cobiçado 2 de que se tem muita saudade. ⟨τρίς, ποθέω⟩

τριπόλιστος, ος, ον 1 que volta *ou* se renova três vezes 2 que atinge três gerações. ⟨τρίς, πολίζω⟩

τρίπολος, ος, ον 1 arado três vezes *ou* que se pode arar três vezes 2 muito fértil. ⟨τρίς, πολέω⟩

τρίπος *sóm.* (ὁ) *poét.* = τρίπους

τρίπους, -ους, -ουν *gen.* **-ποδος** 1 de três pés: τρίποδας ὁδοὺς στείχειν ÉSQL. *caminhar com três pés, i.e., com ajuda de um bastão* 2 de três pés *de comprimento ou largura* ♦ ὁ τρίπους 3 vaso de três pés 4 assento de três pernas 5 trípode consagrada a Apolo, *sobre a qual se sentava a Pítia para pronunciar os oráculos*: τὰ ἐκ τρίποδος PLUT. *os oráculos da trípode* 6 mesa de três pernas 7 caldeirão de três pés. ⟨τρι-, πούς⟩

τρίπτης, ου (ὁ) aquele que fricciona o banhista; massagista. ⟨τρίβω⟩

τρίπτυχος, ος, ον formado de três camadas; tríplice. ⟨τρι-, πτυχή⟩

τρίρρυμος, ος, ον de três timões, *i.e.*, com seis cavalos. ⟨τρι-, ῥυμός⟩

τρίς *adv.* três vezes: ἐς τρίς, ἐπὶ τρίς *até três vezes, por três vezes*, τρὶς ἓξ βάλλειν ÉSQL. *jogar, i.e., tirar três vezes o seis no jogo de dados, i.e., ser muito feliz*. ⟨τρεῖς⟩

τρισάθλιος, α, ον três vezes infeliz; muito infeliz. ⟨τρι-, ἄθλιος⟩

τρισάριθμος, ος, ον triplo. ⟨τρι-, ἀριθμός⟩

τρισάσμενος, η, ον que age com o maior prazer, muito prazerosamente, muito feliz.

τρισέληνος, ος, ον de três luas *ou* de três noites. ⟨τρι-, σελήνη⟩

τρισευδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** três vezes feliz, *i.e*, muito feliz.

τρισέωλος, ον três vezes ultrapassado; muito velho; muito gasto; completamente fora de época. ⟨τρι-, ἔωλος⟩

τρισκαιδεκαστάσιος, ος, ον de valor treze vezes maior (*ouro*). ⟨τρὶς καὶ δέκα, ἵστημι⟩

τρισκαιδέκατος, η, ον *num. ord.* 1 décimo terceiro ♦ ἡ τρισκαιδεκάτη 2 décimo terceiro dia. ⟨τρὶς καὶ δέκα⟩

τρισκαιδεκαφόρος, ος, ον que produz treze colheitas ao ano. ⟨τρὶς καὶ δέκα, φέρω⟩

τρίσκαλμος, ος, ον que tem três fileiras de remos. ⟨τρι-, σκαλμός⟩

τρίσμακαρ, αρος (*masc., fem.*) três vezes bem-aventurado. ⟨τρι-, μάκαρ⟩

τρισμακάριος, α, ον = τρίσμακαρ.

τρισμακάριστος, η, ον três vezes digno de inveja; digno de felicitações. ⟨τρι-, μακαρίζω⟩

τρισμός, οῦ (ὁ) barulhinho agudo; assobio. ⟨τρίζω⟩

τρισμύριοι, αἱ, α *num. card.* 1 trinta mil 2 *col.* trinta mil homens: τρισμυρία ἵππος ÉSQL. *trinta mil cavaleiros* 3 número imensurável.

τρισόλβιος, ος, ον três vezes próspero; muito afortunado.

τρίσπονδος, ος, ον três vezes libado; com três libações: τ. χοαί SÓF. *libações de uma tríplice mistura, i.e., de leite, mel e vinho.* ⟨τρι-, σπονδή⟩

τρισσός, *át.* τριττός, ή, όν 1 triplo 2 *pl.* três ♦ **τρισσά** *adv.* 3 triplamente. ⟨τρίς⟩

τρίστεγος, ος, ον 1 de três andares ♦ τὸ **τρίστεγον** 2 terceiro andar. ⟨τρί-, στέγος⟩

τριστοιχί *adv.* em três fileiras. ⟨τριστοιχός⟩

τρίστοιχος, ος, ον 1 que está em três fileiras; que forma três fileiras 2 triplamente enfileirado. ⟨τρί-, στείχω⟩

τρισύλλαβος ος, ον de três sílabas; trissilábico. ⟨τρι-, συλλαβή⟩

τρισχίλιοι, αι, α *num. card.* três mil.

τριταγωνιστέω-ῶ 1 *Dram.* desempenhar o papel de terceiro ator 2 ser tritagonista. ⟨τριταγωνιστής⟩

τριταγωνιστής, οῦ (ὁ) *Dram.* ator que desempenha o terceiro papel, *i.e.*, ator de terceira ordem; ator medíocre. ⟨τρίτος, ἀγωνίζομαι⟩

τριταῖος, α *e, jôn.*,**η, ον** 1 que chega *ou* se faz no terceiro dia: τριταῖοι ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ HER. *chegaram na Ática no terceiro dia, i.e., após dois dias de viagem* 2 de três dias: ᾠὰ τριταῖα ὄντα ARTT. *ovos de três dias, i.e., botados há três dias* 3 que chega no terceiro dia, *i.e.*, a cada intervalo de dois dias: οἱ **τριταῖοι** πυρετοί GAL. *febre terçã* 4 terceiro ♦ ὁ τριταῖος 5 *Medic.* febre terçã ♦ ἡ **τριταίη** 6 terceiro dia. ⟨τρίτος⟩

τριταλαντιαῖος, α, ον que vale três talentos. ⟨τρι-, τάλαντον⟩

τρισάλας, -τάλαινα, -τάλαν três vezes infeliz; completamente infeliz. ⟨τρι-, τάλας⟩

τρίτατος, η, ον = τρίτος.

τριτημόριον *cf.* τριτημόριος.

τριτημόριος, α, ον 1 que constitui a terceira parte *de algo, gen.* ♦ τὸ **τριτημόριον** 2 terça parte; terço 3 ¾ de óbolo, *moeda.* ⟨τρίτος, μόρος⟩

τριτημορίς, ίδος (ἡ) = τριτημόριον.

τριτογένεια, ας (ἡ) 1 o número três e o triângulo equilátero, *para os pitagóricos* ♦ Τριτογένεια 2 Tritogênia, *epít. de Atena.* ⟨τρίτος, γένος⟩

Τριτογενής, έος-οῦς (ἡ) = Τριτογένεια.

τρίτος, η, ον 1 terceiro: τρίτος ἦλθε HOM. *ele veio como terceiro, i.e., após outros dois,* σπονδὴ τρίτου **κρατῆρος** *libação da terceira cratera, i.e., terceira e última libação oferecida a Zeus salvador,* ἐκ τρίτου *ou* **ἐκ** τρίτων em terceiro lugar ♦ **ἡ** τρίτη 2 terceiro golpe, o golpe final 3 terceiro dia: τῇ τρίτῃ *no terceiro dia,* εἰς τρίτην *pelo terceiro dia* ♦ τὸ τρίτον 4 a terça parte ♦ τὰ τρίτα 5 o terceiro prêmio da luta 6 *Dram.* o terceiro papel 7 sacrifícios fúnebres do terceiro dia *após a morte* ♦ τρίτον *e* τὸ τρίτον *adv.* 8 pela terceira vez. ⟨τρίς⟩

τριτόσπορος, ος, ον gerado em terceiro grau, *i.e.*, da terceira geração. ⟨τρίτος, σπείρω⟩

τριττός, ή, όν *cf.* τρισσός.

τριττύς, ύος (ἡ) 1 o número três 2 sacrifício de três vítimas diferentes 3 *em Atenas,* a terça parte da tribo 4 a terça parte dos prítanes.

Τρίτων, ωνος (ὁ) 1 Tritão, *divindade do mar* 2 Tritão, *n. da divindade líbia do lago Tritonis e do rio que une esse lago ao mar* 3 Tritão, *riacho da Beócia.*

Τριτωνίς, ίδος (ἡ) 1 *Geogr.* Tritônis *n. de um lago da Líbia e de uma fonte da Arcádia* 2 Tritônis, *n. de Atena.*

Τριτωνομέδητες, ων (οἱ) monstros que são metade Tritões, metade bodes.

τριφάσιος, α, ον 1 triplo 2 *pl.* três.

τρίφυλλον, ου (τό) *cf.* τρίφυλλος.

τριφύλλος, ος, ον 1 de três folhas ♦ ἡ **τρίφυλλος** *e* τὸ **τρίφυλλον** 2 trevo, *planta.* ⟨τρι-, φύλλον⟩

τρίφυλος, ος, ον de três tribos. ⟨τρι-, φυλή⟩

τρίχα[1] *adv.* 1 em três partes 2 na terceira parte *de, gen.*: τ. νυκτὸς ἦν HOM. *estava na terceira parte da noite, i.e., no último terço, no último turno.* ⟨τρῖς⟩

τρίχα[2] *ac. sing. de* θρίξ.

τριχάϊκες, ων (*masc.*) de três tribos, *epít. dos dórios* (*em virtude das três tribos principais* Ὑλλεῖς, Δυμᾶνες, Πάμφυλοι).

τρίχες, ῶν (αἱ) *pl. de* θρίξ.

τριχῇ *adv.* 1 em três, *i.e.*, em três partes, em três grupos 2 de três modos; triplamente ⟨τρίχα[1]⟩

τριχθά *adv.* = τρίχα[1].

τρίχινος, η, ον feito de crina *ou* de pelos. ⟨θρίξ⟩

τρίχιον, ου (τό) *dim. de* θρίξ.

τριχοίνικος, ος, ον 1 de três quênices 2 que tem o peso de três quênices: τριχοίνικα ἔπη AR. *palavras muito pesadas.* ⟨τρι-, χοῖνιξ⟩

τριχομανές, έος (τό) espécie de avenca.

τρίχορδος, ος, ον *Mús.* 1 de três cordas (*lira*) ♦ ὁ τρίχορδος *e* τὸ τρίχορδον 2 instrumento musical de três cordas. ⟨τρι-, χορδή⟩

τριχορροέω-ῶ perder os cabelos. ⟨θρίξ, ῥόος⟩

τριχός *gen. de* θρίξ.

τριχοῦ *adv.* em três lugares. ⟨τρίχα[1]⟩

τρίχωμα, ατος (τό) 1 crescimento de cabelo *ou* de pelo 2 cabeleira *ou* barba espessa 3 pelo longo e espesso. ⟨θρίξ⟩

τρῖψις, εως (ἡ) 1 *Medic.* fricção; massagem 2 atrito; resistência HER. 3 *pl.* alimentos triturados. ⟨τρίβω⟩

τριώβολον, ου (τό) 1 moeda no valor de três óbolos; ½ dracma 2 peso de três óbolos. ⟨τρεῖς, ὀβολός⟩

τριώροφος, ος, ον de três andares. ⟨τρεῖς, ὄροφος⟩

τριώρυγος, ος, ον de três braças. ⟨τρεῖς, ὀρύσσω⟩

Τροία, ας (ἡ) 1 Troia, *cidade da Tróade, na Ásia Menor* 2 Trôade.

Τροίαθεν *adv.* vindo de Troia. ⟨Τροία, -θεν⟩

Τροίανδε, *jôn.* Τροίηνδε *adv.* rumo a Troia. ⟨Τροία, -δε⟩

Τροιξήν, ῆνος (ἡ) Trezena, *cidade da Argólida.*

Τροιζήνιος, α, ον 1 de Trezena ♦ οἱ Τροιζήνιοι 2 os habitantes de Trezena; os trezênios. ⟨Τροιζήν⟩

Τροιζηνίς, ίδος (*fem.*) de Trezena; trezênia. ⟨Τροιζήν⟩

Τροίη, Τροίηθεν, Τροίηνδε *jôn.* = Τροία, Τροίαθεν, Τροίανδε.

τρομεοίατο *3ª pl. ép. opt. pres. méd. de* τρομέω.

τρομέω-ῶ (*só pres. impf. e aor.* ἐτρόμησα) *at. e méd.* 1 tremer *diante de algo ou alguém, ac.*: θάνατον τρομέεσθαι HOM. *tremer diante da morte,* **τρομέουσι δέ τε φρένα** ναῦται HOM. *os marinheiros tremem no seu íntimo* 2 ter medo de, *inf.* ⟨τρόμος⟩

τρόμος, ου (ὁ) 1 tremor; arrepio 2 tremor de medo; medo; pavor 3 tremor de terra. ⟨τρέμω⟩

τρομώδης, ης, ες trêmulo. ⟨τρόμος, -ωδης⟩

τροπαία *cf.* τροπαῖος.

τρόπαιον, *jôn. e át. ant.* τροπαῖον, ου (τό) *cf.* τρόπαιος.

τρόπαιος *e* τρόπαῖος, α, ον 1 que põe em fuga; que faz tremer *alguém, gen.* 2 que dá a vitória (*Zeus*) 3 que desvia os males (*deus*) 4 desviado; afastado ♦ ἡ τροπαία 5 vento que muda de direção 6 mudança (*de idéia*) ♦ τὸ τρόπαιον *e* τροπαῖον 7 troféu, *monumento de vitória erguido, no local da derrota, com as armas tomadas dos inimigos;* troféu da vitória *sobre alguém, gen. ou* ἀπό, κατά *e gen., em honra de, gen. ou* ὑπέρ *e gen.* ⟨τροπή⟩

τροπαιοῦχος, ος, ον a quem se consagram troféus (*deus*). ⟨τρόπαιον, φέρω⟩

τροπαιοφορία, ας (ἡ) porte de troféu; triunfo. ⟨τροπαιοφόρος⟩

τροπαιοφόρος, ος, ον 1 ornado de troféus (*deus*) 2 que triunfa; vitorioso. ⟨τρόπαιον, φέρω⟩

τροπέω (*só impf. ép.* τρόπεον) = τρέπω.

τροπή, ῆς (ἡ) 1 ação de virar-se para fugir; fuga *de alguém, gen.*: τροπὴν τινος ποιεῖν *ou* ποιεῖσθαι *pôr em fuga,* τροπὴν ποιήσας τῶν πολεμίων HER. *tendo posto em fuga os inimigos* 2 mudança súbita; guinada; virada: τρ. μάχης ÉSQL. *fuga do combate* 3 revolução; mudança; alteração: τροπὴ γνώμης PLUT. *mudança de sentimento ou de opinião,* τροπαὶ τῆς τύχης LUC. *ou* ἀπὸ τῆς τύχης PLUT. *as vicissitudes da sorte,* τροπαὶ οἴνων PLUT. *alteração dos vinhos,* πνεῦμα τροπὰς λαμβάνει παντοδαπάς PLUT. *o vento muda em todas as direções,* ἡ γενομένη περὶ τὸν ἀέρα τροπή PLUT. *a mudança ocorrida no ar, mudança de tempo* 4 *Ret.* tropo, *emprego de palavra em sentido alterado ou figurado* 5 revolução (solar); solstício: περὶ ἡλίου τροπάς TUC. *no momento do solstício* 6 o ponto em que o sol desaparece ao anoitecer 7 *pl.* mudanças na direção do vento.

τροπικός, ή, όν 1 mudança de estação; referente ao solstício: τροπικὰ σημεῖα PLUT. *pontos de solstícios* 2 do ou no solstício: αἱ τροπικαὶ ἡμέραι ARTT. *os dias do solstício* 3 *Ret.* referente ao desvio de linguagem; figurado ♦ ὁ τροπικός 4 círculo do trópico; solstício ♦ αἱ τροπικαί 5 *Ret.* as figuras de linguagem; os tropos. ⟨τρόπος⟩

τρόπις, ιος *e* **εως** (ἡ) 1 quilha *ou* querena 2 navio 3 fundamento; fundo; base. ⟨τρέπω⟩

τροπομάσθλης, ητος (ὁ) homem sem consistência, sem caráter. ⟨τρόπος, μάσθλης⟩

τρόπος, ου (ὁ)

1 circuito; direção; sentido
2 maneira; modo; τρόπον *ao modo de, gen.ou dat.*
3 *Mús.* modo; melodia; tom; canto
4 *Ret.* modo de expressão; estilo
5 *Ret.* tropo; figura de linguagem
6 modo de pensar e de agir; costumes; hábitos; conduta; caráter; temperamento

1 διώρυχας ὀγδώκοντα καὶ ἑκατὸν παρ' ἑκάτερον τὸ χεῖλος τοῦ Γύνδεω τετραμμένας πάντα τρόπον HER. *cento e oitenta canais em cada uma das margens do Gindes, voltados em todos os sentidos*

2 ψυχῆς τρόποι PLAT. *os modos de ser da alma,* πᾶς τρόπος μορφῆς ÉSQL. *o modo todo de ser de sua forma física,* χεχώρισται οὗτος ὁ χειμὼν τοὺς τρόπους πᾶσι τοῖσι ἐν ἄλλοισι χωρίοισι γινομένοισι χειμῶσι HER. *este inverno, em suas particularidades, distingue-se de todos aqueles que estão em outros países,* θατέρου τρόπου AR. *de maneira oposta,* τίνι τρόπῳ; ÉSQL., τίνα τρόπον; AR. *de que modo? como?* τίνι τρόπῳ καθέστατε; SÓF. *como, i.e., em que situação vos encontrais? como vão vossos negócios?* τῷ τρόπῳ; SÓF. *de que modo?* τοιούτῳ τρόπῳ *de um tal modo,* τὸν αὐτὸν τρόπον *do mesmo modo,* ἄλλῳ τρόπῳ *ou* ἄλλον τρόπον *de um outro modo,* οὐδενὶ τρόπῳ *ou* οὐδένα τρόπον XEN. *de modo algum,* παντὶ τρόπῳ *ou* πάντα τρόπον *de todo modo, em todo caso,* εἰς τὸν αὐτὸν τρόπον *ou* κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον XEN. *do mesmo modo,* ἐκ παντὸς τοῦ τρόπου XEN. *de todo modo,* κατὰ πολλοὺς τρόπους XEN. *de muitos modos,* τρόπον αἰγυπιῶν ÉSQL. *ao modo dos abutres, como abutres,* χαλκοῦ τρόπον ÉSQL. *ao modo do bronze, como bronze,* ναυκλήρου

τρόποις sóf. *à maneira de um marinheiro,* τυραννικοῖς τρόποις ésql. *como os tiranos*
3 ᾠδῆς τρόπος plat. *modo do canto,* μουσικῆς τρόποι plat. *modos da música*
4 ὁ τρόπος τῆς λέξεως plat. *o modo de elocução*
5 ἔστι γοῦν ὁ τρόπος λέξις παραγεγραμμένη ἀπὸ τοῦ κυρίου ἐπὶ τὸ μὴ κύριον clem. *por exemplo, o tropo é a elocução em que o termo próprio é substituído pelo não próprio*
6 ὁ τρόπος τῶν ἀνθρώπων plat. *o caráter dos homens,* σολοικότερος ἄνθρωπος τῷ τρόπῳ xen. *homem de maneiras grosseiras,* οὐ τοὐμοῦ τρόπου ar. *não de acordo com meu sentimento,* ὥσπερ δὴ τρόπος ἦν αὐτοῖς xen. *como era o hábito deles,* οὕτως οὐδ' ἡμεῖς θαυμαστὸν οὐδὲν πεποιήκαμεν οὐδ' ἀπὸ τοῦ ἀνθρωπείου τρόπου tuc. *assim nada do que nós fizemos é extraordinário nem se afasta do comportamento humano,* πρὸς τοῦ τοῦ Κύρου τρόπου xen. *em conformidade com o hábito de Ciro,* παρὰ τὸν τρόπον ἑαυτῶν tuc. *contra os costumes deles,* τρόπου ἡσυχίου her. *[homem] de temperamento calmo.*

τροπός, οῦ (ὁ) correia para amarrar o remo na borda do navio. ⟨τρέπω⟩

τροποφορέω-ῶ suportar o temperamento *de alguém, ac.* ⟨τρόπος, φορά⟩

τροπόω-ῶ (*aor. méd.* ἐτροπωσάμην; *perf. pas.* τετρόπωμαι) *at. e méd.* fixar o remo com correia (*ao tolete*). ⟨τροπός⟩

τροπωτήρ, ῆρος (ὁ) = τροπός.

τροφά *dór.*= τροφή.

τροφεῖα, ων (τά) 1 custo de alimentação *ou* educação 2 alimentação; subsistência ⟨τρέφω⟩

τροφεύς, έως (ὁ) 1 aquele que nutre, que educa; pai adotivo; preceptor 2 nutriz 3 alimentador; tratador (*de cavalos*). ⟨τρέφω⟩

τροφή, ῆς (ἡ) 1 ação de alimentar; alimentação; nutrição: ἐν τροφαῖσιν ésql. *em fase de criação, sob os cuidados da ama* 2 educação 3 cuidado; manutenção 4 alimento 5 provisões de um exército 6 recursos de um exército 7 o que provê o alimento; o que faz viver 8 gênero de vida; vida 9 geração; filhos 10 cria; filhote (*de animal*). ⟨τρέφω⟩

τρόφι *cf.* τρόφις.

τροφίας, ου (*masc.*) alimentado no estábulo. ⟨τρέφω⟩

τρόφιμος, ος, ον 1 que alimenta; nutritivo; fecundo 2 nutrido: τρόφιμοι κύνες el. *cães alimentados, i.e., domésticos* 3 *Medic.* bem nutrido; forte; robusto (*corpo*) 4 luxuriante (*planta*) ♦ ὁ τρόφιμος 5 o jovem senhor *de um escravo* 6 *pl.* os pupilos; os alunos ♦ ὁ Τρόφιμος 7 *bíbl.* Trófimo, *n. pr.* ♦ ἡ τροφίμη 8 a senhora *da casa.* ⟨τρέφω⟩

τρόφις, ις, ι *gen.* **ιος** 1 bem nutrido; grande e gordo; forte: τρόφι κῦμα hom. *onda enorme* 2 alimentado ♦ ὁ τρόφις 3 cria; filho; bebê. ⟨τρέφω⟩

τροφόεις, όεσσα, όεν = τρόφις.

τροφός, ός, όν 1 que nutre; que cria 2 que alimenta; que cria; que educa ♦ ἡ τροφός 3 nutriz; ama ♦ τὸ τροφόν 4 alimento. ⟨τρέφω⟩

τροφοφορέω-ῶ *bíbl.* fornecer alimento; manter; criar.

τροχάζω correr velozmente. ⟨τρόχος⟩

τροχαῖος, α, ον 1 concernente a corrida 2 de troqueu; trocaico ♦ ὁ τροχαῖος 2 *Métr.* troqueu, *pé constituído de três tempos* (*uma longa e uma breve*). ⟨τρόχος⟩

τροχαλός, ή, όν 1 que corre 2 rápido 3 arredondado; redondo. ⟨τρόχος⟩

τροχηλάτης, ου (ὁ) condutor (*de carro*). ⟨τροχός, ἐλαύνω⟩

τροχήλατος, ος, ον 1 puxado *ou* arrastado por um carro 2 que gira em todos os sentidos; vertiginoso 3 que se agita e se mexe de todos os lados 4 torneado (*vaso*). ⟨τροχός, ἐλαύνω⟩

τροχιά, ᾶς (ἡ) 1 aro de roda 2 sulco de roda 3 *bíbl.* caminho; via. ⟨τροχός⟩

τροχιλία, ας (ἡ) guindaste; polia. ⟨τροχός⟩

τροχίλος, ου (ὁ) 1 carricinha, *pássaro* 2 *Arquit.* tróquilo. ⟨τρέχω⟩

τρόχις, ιος *e* **εως** (ὁ) emissário; mensageiro. ⟨τρέχω⟩

τροχοδινέομαι-οῦμαι girar. ⟨τροχός, δινέω⟩

τροχοειδής, ής, ές em forma de roda ou de círculo; circular. ⟨τροχός, εἶδος⟩

τροχοποιέω-ῶ 1 fazer rodas 2 ser artesão de carros. ⟨τροχός, ποιέω⟩

τρόχος, ου (ὁ) 1 corrida circular; percurso 2 pista de corrida. ⟨τρέχω⟩

τροχός, οῦ (ὁ) 1 roda; roda de carro 2 roda de oleiro 3 roda de suplício 4 aro; arco; anel 5 espiral *de serpente* 6 disco (*de atletismo*) 7 disco solar 8 torta redonda 9 engenho de assédio 10 área circular *de terra, de mar.* ⟨τρέχω⟩

τρύβλιον, ου (τό) prato.

τρυγάω-ῶ (*impf.* ἐτρύγων, *fut.* τρυγήσω, *aor.* ἐτρύγησα; *pas. perf. part.* τετρυγημένος) 1 recolher; colher 2 ceifar; segar 3 colher a uva; vindimar. ⟨τρύγη⟩

τρύγησις, εως (ἡ) 1 colheita 2 colheita da uva; vindima. ⟨τρυγάω⟩

τρύγητος, ου *e* **τριγητός, οῦ** (ὁ) 1 colheita 2 colheita da uva; vindima 3 época da colheita. ⟨τρυγάω⟩

τρυγηφάγος, ος, ον que devora as colheitas. ⟨τρύγη, φαγεῖν⟩

τρυγίας, ου (ὁ) vinho com sedimentos. ⟨τρύξ⟩

τρύγοιπος, ου (ὁ) filtro para o vinho. ⟨τρύξ, ἴπος⟩

τρυγός *gen. de* τρύξ.

τρυγῴεν *3ª pl. pres. opt. ép.,* **τρυγόωσιν** *3ª pl. pres. ind. ép., de* τρυγάω.

τρυγώδης, ης, ες 1 semelhante a borra ♦ τὸ τρυγῶδες 2 borra do vinho. ⟨τρύξ, -ωδης⟩

τρυγῳδός, οῦ (ὁ) cantor de comédias *ou* poeta cômico. ⟨τρύξ, ᾠδή⟩

τρυγών, όνος (ἡ) 1 rola, *pássaro* 2 espécie de arraia 3 espécie de quadrúpede ovíparo.

τρύζω (*aor.* ἔτρυξα) 1 gorjear; arrulhar 2 balbuciar 3 murmurar 4 resmungar.

τρυηλίς, ίδος (ἡ) colher; pá.

τρυμαλιά, ᾶς (ἡ) buraco; orifício (*da agulha*).⟨τρύω⟩

τρύξ, τρυγός (ἡ) 1 vinho novo, não fermentado; vinho doce 2 *Medic.* vinho de bagaço de uva; vinhete 3 borra de vinho *ou* de óleo 4 *Medic.* sedimento (*de sangue*) 5 escória (*de metal*) 6 resíduo *de voz, ref. ao eco* 7 *com.,* resíduo velho (*pessoa*).

τρύπανον, ου (τό) 1 trado; verruma 2 *Medic.* trépano 3 artefato para fazer fogo. ⟨τρυπάω⟩

τρυπάω-ῶ perfurar; furar; transpassar, *ac.*

τρύπημα, ατος (τό) 1 buraco 2 furo. ⟨τρυπάω⟩

τρυσάνωρ, ορος (*masc., fem.*) desgastante; penoso; doloroso. ⟨τρύω, ἀνήρ⟩

τρυτάνη, ης (ἡ) balança.

Τρύφαινα, ης (ἡ) Trifena, *n. de m.*

τρυφάλεια, ας (ἡ) 1 elmo 2 elmo com um furo para fixar o penacho. ⟨τρύω, φάλος⟩

τρυφάω-ῶ 1 ser delicado, efeminado, voluptuoso; viver na indolência; *part.* τρυφῶν *mole, efeminado, voluptuoso,* τὸ τρυφῶν ar. *indolência* 2 viver desregradamente, licenciosamente 3 dar-se ares; ser arrogante, presunçoso. ⟨τρυφή⟩

τρυφερός, ά, όν 1 delicado; macio 2 meigo; terno (*pessoa*) 3 efeminado; lascivo ♦ τὸ τρυφερόν 4 moleza; frouxidão: τρυφερὸς ἀνέχεσθαι παρρησίας plut. *muito fraco para aguentar a franqueza* ♦ τρυφερόν *adv.* 5 frouxamente; fracamente.

τρυφή, ῆς (ἡ) 1 suavidade; delicadeza 2 indolência; vida indolente e sensual.

τρύφημα, ατος (τό) 1 objeto de prazer, de satisfação 2 espécie de adorno feminino. ⟨τρυφάω⟩

Τρυφῶσα, ης (ἡ) *bíbl.* Trifosa, *n. de m.*

τρῦχος, εος-ους (τό) 1 andrajo; trapo; farrapo 2 *pl.* roupa rasgada; roupa de luto. ⟨τρύχω⟩

τρυχόω-ῶ (*aor.* ἐτρύχωσα, *pas. perf. part.* τετρυγημένος) = τρύχω.

τρύχω (*fut.* τρύξω, *aor. e perf. desus.*) 1 gastar; consumir; esgotar; arruinar: τ. οἶκον hom. *arruinar uma casa,* τρ. ἑαυτόν hom. *consumir-se* (*de tristeza*) ♦ *pas.* 2 ser consumido; consumir-se (*de fome, de sede*), *dat.* 3 consumir-se de desejo *por alguém, gen.*

τρύω (*fut.* τρύσω, *aor. e perf. desus.*; *pas. só perf.* τέτρυμαι) 1 consumir; esgotar; exaurir ♦ *pas.* 2 ser consumido; ser esgotado: τ. ταλαιπωρίῃσι her. *ser consumido pelos sofrimentos,* τετρῦσθαι ἐς τὸ ἔσχατον κακοῦ her. *ser reduzido à extrema penúria.*

Τρωαί, ῶν (αἱ) troianas.

Τρῳάς, άδος (ἡ) = Τρωϊάς.

τρωγάλιον, ου (τό) 1 guloseimas de sobremesa; sobremesa 2 frutas secas (*nozes, amêndoas etc.*). ⟨τρώγω⟩

Τρώγιλος, ου (ὁ) Trogilo, *porto.*

τρώγλη, ης (ἡ) buraco feito por um animal roedor. ⟨τρώγω⟩

τρωγλοδύτης, ου (*masc.*) 1 que mora em buracos ♦ ὁ τρωγλοδύτης 2 carricinha, *pássaro* ♦ οἱ Τρωγλοδύται 3 trogloditas, *povo etíope que vivia em cavernas.* ⟨τρώγλη, δύνω⟩

τρωγλοδυτικός, ή, όν 1 de *ou* para habitantes de buracos 2 de *ou* relativo ao povo troglodita. ⟨τρωγλοδύτης⟩

τρώγω (*fut.* τρώξομαι, *aor.*$_1$ ἔτρωξα, *aor.*$_2$ ἔτραγον; *perf. pas.* τέτρωγμαι) 1 (*animal*) comer; roer (*ervas, folhas*); pastar 2 (*pessoa*) comer alimentos crus 3 trincar (*nozes e amêndoas*) 4 comer.

Τρῶες, Τρώων *dat. pl.* Τρωσί, *ép.* Τρώεσσι (οἱ) os troianos.

Τρωΐα = Τροία.

Τρωϊάς, *contr.* **Τρῳάς, άδος** (*fem.*) 1 de Troia; troiano, troiana ♦ ἡ Τρωϊάς 2 Tróade 3 *pl.* as troianas. ⟨Τρῶες⟩

Τρωϊκός, ή, όν 1 de Troia; troiano ♦ τὰ Τρωϊκά 2 os acontecimentos de Troia, *i.e.,* a guerra de Troia. ⟨Τρῶες⟩

Τρώϊος, α, ον *e, contr.,* **Τρῷος, ῴα, ῷον** 1 de Troia; troiano ♦ οἱ Τρώιοι 2 os troianos. ⟨Τρῶες⟩

Τρωΐς, ΐδος (*fem.*) = Τρωϊάς.

τρώκτης, ου (*masc.*) 1 que come; que trinca frutos crus (*nozes, amêndoas*) 2 ávido; voraz; rapace (*pessoa*).

τρωκτός, ή, όν 1 que se pode trincar *ou* comer ♦ τὰ τρωκτά 2 guloseimas de sobremesa; sobremesa: τρ. σησάμου τε καὶ μέλιτος her. *doces de sésamo e mel.* ⟨τρώγω⟩

τρῶμα, τρωματίζω, τρωματίης *jôn.* = τραῦμα, τραυματίζω, τραυματίας.

Τρῳός = Τρώϊος.

τρωπάσκετο *3ª sing. impf. iter. méd. de* τρωπάω.

τρωπάω-ῶ *poét.* 1 virar; flexionar ♦ *méd.* 2 virar-se para retornar; desviar-se. ⟨τρέπω⟩

τρῶσις, εως (ἡ) ação de machucar, de ferir; ferimento. ⟨τιτρώσκω⟩

τρώσω *fut. de* τιτρώσκω.

τρωτός, ή, όν vulnerável. ⟨τιτρώσκω⟩

τρωχάω-ῶ = τρέχω.

τρώχων *impf. poét. de* τρωχάω.

τρώω (*só 3ª sing. pres.*) = τιτρώσκω.

τύ *dór.* = σύ.

τυγχάνω (*fut.* τεύξομαι, *aor.*$_2$ ἔτυχον, *perf.* τετύχηκα)

1 atingir *algo ou alguém, ac. ou gen.*
2 encontrar por acaso; deparar *algo, gen.*
3 ser bem sucedido; ter sorte de, *part.*

4 obter por acaso; alcançar; conseguir, *gen. ou ac. ou inf., da parte de alguém, gen. ou* παρά, πρός, ἐκ *ou* ὑπό *e gen.*

5 fazer valer *algo, gen.*

6 falar atingindo o ponto, na medida certa; encontrar a expressão justa

7 *intr.* encontrar-se; estar presente por acaso *ou* justamente

8 estar ocupado com; estar às voltas com *algo*, ἐν *ou* ἐπί *e dat.*

9 acontecer por acaso; suceder; caber por sorte *a alguém, dat.*

10 *modalizador* (*idéia de coincidência, de casualidade*) calhar de, *part., às vezes com part. de* εἶναι *subent.*

τυχόν *part. aor. n.*

11 *part. abs.* sendo por mero acaso

12 *adv.* talvez; pode ser que

---

1 τ. αἶγα HOM. *atingir uma cabra,* τ. τοῦ σκοποῦ PÍND. *atingir o alvo,* ἥμβροτες οὐδ' ἔτυχες HOM. *erraste o alvo e não [o] atingiste,* Ἱππόμαχον βάλε δουρὶ κατὰ ζωστῆρα τυχήσας HOM. *acertou Hipómaco, tendo[-o] atingido com a lança na região do cinturão,* ἵησι τῇ βώλῳ καὶ παρελαύνοντος Φεραύλα τυγχάνει XEN. *atira o ternão e atinge Feraulas, que passava a galope*

2 τ. ἀμάθοιο βαθείης HOM. *deparar areal profundo,* ὁ τυχών *át. a primeira pessoa que aparece*

3 οὐκ ἐτύχησεν ἐλίξας HOM. *não obteve sucesso em fazer a volta, i.e., não virou bem,* τὸ τυχεῖν PÍND. *o sucesso, a vitória*

4 τ. νόστου HOM. *conseguiro retorno,* τ. σωτηρίας ÉSQL. *obter a salvação, a libertação,* τ. τραυμάτων ÉSQL. *receber ferimentos,* αἰτεῖς ἃ τεύξει SÓF. *pedes o que obterás, i.e., terás o que pedes,* τ. τὸ θανεῖν SÓF. *encontrar a morte,* ὧν σου τυχεῖν ἐφίεμαι SÓF. *o que quero obter de ti,* τυγχάνων SÓF. *que consegue, que tem sucesso,* τυχών TUC. *que conseguiu, que foi bem sucedido*

5 τυχεῖν τῆς γνώμης TUC. *fazer prevalecer sua opinião,* τῆς ἑκάστου βουλήσεώς τε καὶ δόξης τυχεῖν TUC. *satisfazer o desejo e a opinião de cada um*

6 εἰ μή τι καιροῦ τυγχάνω SÓF. *se não estou certo, se não falo nenhuma impropriedade*

7 μὴ σύ γε κεῖθι τύχοις HOM. *possas não estar lá [no momento da sucção],* ὅν πέρι πέτρη ἠλίβατος τετύχηκε HOM. *circundando-o [o porto] encontrava-se uma rocha íngreme,* εἴ πέρ τε τυχήσι μάλα σχεδόν HOM. *mesmo que [a corça] esteja muito perto,* ἐνεπαύοντο ὅπου ἐτύγχανεν ἕκαστος XEN. *eles pararam onde cada um se encontrava,* νῦν δ' ἀγροῖσι τυγχάνει SÓF. *neste momento ele se encontra no campo*

8 τυγχάνει δ' ἐμπύροις EUR. *[Febo] estava ocupado com sacrifícios*

9 καί μοι μάλα τύγχανε πολλά HOM. *coube-me grande quantia de despojos,* οἳ' αὐτοῖς τύχοι SÓF. *possa acontecer-lhes algo parecido!* εὔχου τὰ λοιπὰ τυγχάνειν καλῶς ÉSQL. *reza para que o resto resulte bem,* οὐκ ἐλήρουν ὅ τι τύχοιμ' AR. *eu não dizia o que me vinha à cabeça,* ὁ τυχών *o primeiro que aparece, aquele que se encontra ao alcance, homem comum,* ὁ τυχὼν καὶ οὐδὲ προσήκων ἔρχεται ἐπ' αὐτό PLAT. *um qualquer que, mesmo sem qualificação, entrega-se a isso [participação nos discursos],* παρὰ τοῦ τυχόντος χρήματα λαμβάνειν XEN. *receber dinheiro do primeiro que aparecer,* οἷς ἔτυχε προσκρούων PLUT. *colidindo com aqueles que encontrasse,* εἷς τῶν τυχόντων XEN. *um dos primeiros que aparecem,* εἷς ἦν τῶν τυχόντων ISÓCR. *era um dentre os homens comuns,* τὸ τυγχάνον *e* τὰ τυγχάνοντα *os acontecimentos,* τὰ τυχόντα *as coisas comuns, ordinárias, de pouca importância,* οὐχ ὁ τυχὼν λόγος PLAT. *discurso não comum,* ἔτυχε *át. ou* ὅπως *ou* ὡς ἔτυχε XEN. *como* (*isso*) *estava, por acaso, não importa como,* ποιοῦσι τοῦτο ὅ τι ἂν τύχωσι PLAT. *fazem o que encontram* (*qualquer coisa, o que podem*), *i.e., a primeira coisa que aparece, o possível,* ὁπόθεν τύχοιεν TUC. *de onde quer que estivessem,* ὡς ἕκαστοι ἔτυχον TUC. *como sucedia para cada um, i.e., de um modo variável,* σκήπτομαί γ' ὅταν τύχω AR. *finjo [ser mercador] sempre que preciso*

10 τυγχάνω ἔχων *át. calha de eu ter,* τὰ νοέων τυγχάνω HER. *justamente o que estou pensando,* ἔτυχον γὰρ ἐς Κύπρον στρατευόμενοι ναυσὶ διακοσίαις αὐτῶν τε καὶ τῶν ξυμμάχων TUC. *estava justamente a caminho de Chipre uma expedição de duzentos navios seus e dos aliados,* ἔφη τυχεῖν ἐὼν ἅμα Δημαρήτῳ HER. *disse, justamente, que estava com Demáratos,* ἔτυχε γὰρ ὁ Φεραύλας παραγγέλλων τι τακτὸς παρὰ τοῦ Κύρου XEN. *pois calhava que Feraulas, a mandado de Ciro, trazia uma mensagem,* τυγχάνει ἡμῶν ἕκαστος οὐκ αὐτάρκης, ἀλλὰ πολλῶν [ὤν] ἐνδεής PLAT. *calha que cada um de nós não é autossuficiente, mas carente de muitas coisas,* μέγιστος τυγχάνει δορυξένων SÓF. *pois acontece que ele é o maior dentre seus companheiros,* τὸ ἀπαράσκευοι τότε τυχεῖν TUC. *o fato de encontrarem-se despreparados no momento*

11 ἡ δὲ ὄρνις [ἡ πρὸ τοῦ Ἑρμωνος] πιμελεστέρα, οὕτως, οἶμαι, τυχόν LUC. *mas a galinha que estava diante de Hermão era mais gorda, e isso, penso eu, por mero acaso*

12 πρὸς ὑμᾶς δὲ τυχὸν παραμενῶ N.T. *pode ser que eu permaneça junto de vós,* καὶ Ἀλέξανδρος ἀφῆκε, τυχὸν μὲν αἰδοῖ τῆς πόλεως, τυχὸν δὲ σπουδῇ τοῦ ἐς τὴν Ἀσίαν στόλου, οὐκ ἐθέλων οὐδὲν ὕποπτον ἐν τοῖς Ἕλλησιν ὑπολείπεσθαι ARR. *e Alexandre pou pou[-os], talvez por consideração à cidade, ou talvez, em vista da iminência do ataque à Ásia, por não querer deixar entre os helenos nenhum motivo de descontentamento.*

Τυδείδης, ου (ὁ) filho de Tideu, *Diomedes.*

Τυδεύς, έως (ὁ) Tideu, *pai de Diomedes.*

τῦκον *beóc.* = σῦκον.

τύκος, ου (ὁ) 1 picareta 2 acha d' armas. ⟨τεύχω⟩

τυκτά *pal. persa,* refinado; suntuoso (*banquete*).

τυκτός, ή, όν 1 produzido pelo homem: τυκτὸν κακόν HOM. *mal que os homens fazem a si mesmos* 2 feito com arte; trabalhado com arte 3 sólido; firme. ⟨τεύχω⟩

τυλεῖον, ου (τό) = *dim.* de τύλη.

τύλη, ης (ἡ) 1 bossa *ou* protuberância 2 calo; calosidade *no pescoço ou nas costas de carregador* 3 espécie de almofada *para amortecer o peso de fardo* 4 almofada; colchão.

τύλος, ου (ὁ) 1 calo; calosidade 2 *Náut.* cavilha 3 nó; prego *de bastão, de maça* 4 membro viril.

τυλόω-ῶ 1 tornar caloso 2 guarnecer de nós, de pregos (*maça*) 3 calejar; tornar insensível ◆ *pas.* 4 tornar-se duro, insensível, calejado.

τυλώδης, ης, ες caloso; endurecido. ⟨τύλος, -ωδης⟩

τυλωτός, ή, όν guarnecido de pregos (*maça*). ⟨τυλόω⟩

τυμβαύλης, ου (ὁ) flautista de funerais. ⟨τύμβος, αὐλέω⟩

τύμβευμα, ατος (τό) 1 túmulo; sepultura; tumba 2 corpo sepultado *ou* a sepultar; cadáver. ⟨τυμβεύω⟩

τυμβεύω 1 amortalhar; sepultar 2 derramar (*libação*), *ac.,* sobre um túmulo: πατρὶ τυμβεῦσαι χοάς SÓF. *derramar libações no túmulo em honra do pai* 3 *intr.* jazer no túmulo.

τυμβήρης, ης, ες 1 amortalhado; enterrado; sepulto 2 sepulcral; funerário. ⟨τύμβος, ἀραρίσκω⟩

τύμβος, ου (ὁ) 1 cômoro *para sepultura*: τύμβον χεῦαι HOM., τύμβον χῶσαι SÓF. *amontoar o cômoro, i.e., a terra do túmulo* 2 túmulo 3 pedra sepulcral 4 *com.* pé-na-cova (*pessoa*).

τυμβοχοέω-ῶ 1 erigir um cômoro funerário 2 enterrar em túmulo. ⟨τυμβοχόος⟩

τυμβοχόος, ος, ον 1 que verte libações em um túmulo ◆ ὁ τυμβοχόος 2 coveiro. ⟨τύμβος, χέω⟩

τυμβόχωστος, ος, ον amontoado em forma de túmulo; sepulcral. ⟨τύμβος, χώννυμι⟩

τυμβωρυχέω-ῶ cavar sepulturas para roubar *ou* devorar os cadáveres. ⟨τυμβωρύχος⟩

τυμβωρύχος, ος, ον 1 que escava um túmulo 2 violador de sepulcro; ladrão de sepulturas. ⟨τύμβος, ὀρύσσω⟩

τύμμα, ατος (τό) golpe; ferimento. ⟨τύπτω⟩

τυμπανίζω 1 tocar tímpano 2 bater repetidamente (*numa porta*) 3 (*orador*) gesticular com vigor ◆ *pas.* 4 ser acompanhado pelo som do tímpano 5 ser fixado no poste de tortura; ser torturado. ⟨τύμπανον⟩

τυμπανισμός, οῦ (ὁ) 1 ação de tocar tímpano *no culto de Cibele* 2 ministério dos sacerdotes de Cibele. ⟨τυμπανίζω⟩

τυμπανιστής, οῦ (ὁ) 1 tocador de tímpano 2 tímpano.

τυμπανίστρια, ας (ἡ) *fem. de* τυμπανιστής.

τυμπανοειδής, ής, ές que se assemelha a um tímpano. ⟨τύμπανον, εἶδος⟩

τύμπανον, ου (τό) 1 tímpano; tamborim 2 aparelho de tortura *ou* de execução para aplicar a bastonada 3 cilindro; disco de pistão, *em mecanismos* 4 *Arquit.* tímpano.

Τυνδάρειος, α *e* **ος, ον** de Tindareu.

Τυνδάρεος, ου (ὁ) Tindareu, *pai de Castor e Pólux, de Helena e de Clitemnestra.*

Τυνδάρεως *jôn. e át.* = Τυνδάρεος.

Τυνδαρίδης, ου (ὁ) filho *ou* descendente de Tindareu; Tindárida. ⟨Τυνδάρεος⟩

τύνη *ép.* = σύ.

τυννοῦτος (*masc.*) *e* **τυννοῦτον** (*n.*) muito pequeno; pequetito.

τυπή, ῆς (ἡ) *ger. pl.* golpe. ⟨τύπτω⟩

τυπικός, ή, όν 1 maleável; flexível 2 que representa alegoricamente; simbólico 3 *Medic.* concordante com o tipo. ⟨τύπος⟩

τυπικῶς 1 em conformidade com o tipo 2 *bíbl.* simbolicamente; figurativamente.

τύπος, ου (ὁ) 1 golpe: καὶ τύπος ἀντίτυπος, καὶ πῆμ' ἐπὶ πήματι κεῖται HER. *golpe e contragolpe, flagelo sobre flagelo* 2 marca; ferimento *resultante de um golpe*: τύποι πληγῶν A.P. *marcas de golpes,* τύποι ὀδόντων A.P. *marcas de dentadas,* τύποι ἥλων N.T. *marcas de pregos* 3 rastro de passo; pegada 4 estampa *em moeda, em selo* 5 marca produzida por ferro em brasa; impressão de selo 6 caracteres gravados; sinais de escrita 7 obra de escultura: γραφαὶ καὶ τύποι POL. *pinturas e esculturas* 8 estátua 9 baixo-relevo: πεποιημένα ἐν τύπῳ PAUS. *representações em baixo-relevo* 10 imagem; representação 11 *bíbl.* ídolo 12 *pl.* as crianças, *como estampa dos pais* 13 imagem como reflexo *em água, em espelho* 14 forma; formato; figura: εἰς ἀνθρώπου τύπον D.S. *[modelar] em forma humana,* εἰς ἀριστοκρατίας τύπον HEROD. *[passar] para uma forma de aristocracia* 15 modelo; exemplo: κατὰ τὸν τύπον N.T. *conforme o modelo* 16 forma de expressão *escrita ou oral* 17 esboço; plano; rascunho; sumário: ἔχεις τὸν τύπον ὧν λέγω PLAT. *tens uma idéia geral do que estou falando,* τύπῳ καὶ κεφαλαίῳ λέγειν ARTT. *dizer sumariamente e em resumo,* τύπῳ εἰπεῖν PLUT. *dizer em suma,* ὡς ἐν τύπῳ, μὴ δῖ ἀκριβείας, εἰρῆσθαι PLAT. *para falar de modo geral, sem entrar em pormenores* 18 molde; modelo; padrão; protótipo: οἰκισταῖς δὲ τοὺς μὲν τύπους προσήκει εἰδέναι ἐν οἷς δεῖ μυθολογεῖν τοὺς ποιητάς PLAT. *aos fundadores cabe conhecer os modelos segundo os quais os poetas devem compor os mitos* 19 *bíbl.* conteúdo de um texto; teor: γράψας ἐπιστολὴν ἔχουσαν τὸν τῦπον τοῦτον N.T. *tendo escrito uma carta que tinha esse teor* 20 *Medic.* regra que determina a evolução ou involução de uma doença.

τυπόω-ῶ 1 estampar com um molde; marcar com uma impressão: τ. ἐπιστολὴν σφραγῖδι AP. *marcar uma carta com um sinete, selar uma carta* ◆ *at. e méd.* 2 dar forma; moldar; modelar: [θνητὰ γένη] τυποῦσι θεοί PLAT. *os deuses moldam a raça mortal.*

τύπτω (*fut.* τυπτήσω, *aor.* ἐτύπτησα *e* ἔτυψα, *aor.*$_2$ ἔτυπον, *perf.* τετύπτηκα; *pas. fut.* τυπτήσομαι, *aor.*$_2$ ἐτύπην, *perf.* τέτυμμαι *e* τετύπτημαι) 1 bater de perto; golpear; espancar *algo ou alguém, ac.*: παῖδες τύπτουσιν ῥοπάλοισιν HOM. *meninos batem [no asno] com bastões nodosos* 2 golpear com uma arma; ferir: τ. ξίφει HOM. *golpear com uma espada,* τ. μνηστῆρας HOM. *golpear os pretendentes,* τ. ἠέρα HOM. *dar golpes na cerração* 3 golpear com arma de arremesso: τοῖς λίθοις τ. POL. *golpear com pedras, dar pedradas, apedrejar* 4 bater; furar; picar; ferir *alguém, ac., em uma parte do corpo, ac. ou* εἰς, ἐπί, κατά *e ac.*: γαστέρα γάρ μιν τύψε παρ' ὀμφαλόν HOM. *atingiu-o no ventre perto do umbigo,* τύψε κατὰ κληῖδα παρ' αὐχένα HOM. *atingiu[-o] na clavícula, junto ao pescoço* 5 colidir; bater: τ. χθόνα μετώπῳ HOM. *bater o solo com o rosto, i.e., cair ferido,* τ. ἴχνια πόδεσσιν HOM. *calcar o rastro com os pés,* τ. ἅλα ἐρετμοῖς HOM. *bater o mar com os remos, i.e., remar* 6 atingir; tocar; impressionar: Καμβύσεα ἔτυψε ἡ ἀληθείη τῶν τε λόγων καὶ τοῦ ἐνυπνίου HER. *o verdadeiro sentido das palavras e do sonho impressionou Cambises,* τὸν δ' ἄχος κατὰ φρένα τύψε βαθεῖαν HOM. *a dor o atingiu profundamente na alma* ◆ *méd.* 7 *intr.* bater-se no peito, em sinal de luto *por alguém, ac.*: τύπτονται μετὰ τὴν θυσίην πάντες HER. *após o sacrifício, todos dão golpes no peito em sinal de luto,* τύπτονται οἱ περὶ τὸ ἱρὸν ἅπαντες τὸν κριόν HER. *todos os que estão no templo dão golpes no peito em sinal de luto pelo carneiro* 8 bater em *uma parte do próprio corpo, ac.*: τὰ πρόσωπα τυπτόμενοι καὶ βοῶντες PLUT. *batendo no próprio no rosto e gritando.*

τυπώδης, ης, ες semelhante a um esboço; esboçado; superficial. ⟨τύπος, -ωδης⟩

τυπωδῶς *adv.* em estado de esboço; sumariamente; superficialmente.

τύπωμα, ατος (τό) 1 objeto modelado (*vaso, urna*) 2 contorno; traço; imagem 3 impressão *sobre os sentidos.* ⟨τυπόω⟩

τύπωσις, εως (ἡ) 1 ação de modelar, de pressionar; impressão 2 impressão *sobre o espírito* 3 objeto modelado; forma; imagem. ⟨τυπόω⟩

τυραννεῖον, ου (τό) morada de um tirano. ⟨τύρρανος⟩

τυραννεύω = τυραννέω.

τυραννέω-ῶ (*impf.* ἐτυράννουν, *fut.* τυραννήσω, *aor.* ἐτυράννησα, *perf.* τετυράννηκα; *pas. fut.* τυραννηθήσομαι, *aor.* ἐτυραννήθην, *perf.* τετυράννημαι) 1 ser soberano absoluto; ser tirano 2 reinar despoticamente sobre, *gen. ou ac.* 3 agir como tirano 4 ser príncipe ◆ *pas.* 5 ser governado por um tirano. ⟨τύραννος⟩

τυραννίζω (*só pres.*) ser partidário da tirania. ⟨τυραννίς⟩

τυραννικός, ή, όν 1 que se compõe de soberanos (*assembléia*) 2 relativo a soberano; de rei; real (*morada, poder*) 3 de tirano; despótico; tirânico 4 em prol da tirania (*conjuração*) ◆ τὸ τυραννικόν 5 hábitos da tirania. ⟨τύραννος⟩

τυραννίς, ίδος *voc.* -ί (ἡ) 1 poder absoluto; soberania; realeza; monarquia 2 poder despótico; despotismo; tirania *sobre, gen.* 3 tirano 4 mulher de soberano absoluto; rainha; princesa. ⟨τύραννος⟩

τυραννοκτονέω-ῶ (*perf. at.* τετυραννοκτόνηκα *e pas.* τετυραννοκτόνημαι) matar um tirano. ⟨τυραννοκτόνος⟩

τυραννοκτονία, ας (ἡ) assassinato de um tirano. ⟨τυραννοκτόνος⟩

τυραννοκτόνος, ου (*masc., fem.*) 1 referente ao assassinato de um tirano ◆ ὁ τυραννοκτόνος 2 tiranicida. ⟨τύραννος, κτείνω⟩

τύραννος, ος, ον 1 que exerce um poder absoluto; despótico: τύραννα δρᾶν SÓF. *praticar atos tirânicos, agir como tirano* 2 de tirano; de soberano; de rei; real ◆ ὁ τύραννος 3 senhor absoluto; rei todo poderoso 4 aquele que usurpa o poder absoluto em um estado livre; tirano; déspota; rei 5 filho de um tirano; o jovem príncipe 6 *pl.* a família do tirano; a casa real 7 carricinha, *pássaro* ◆ Τύραννος 8 *bibl.* Tirano, *n. de h.* ◆ ἡ τύραννος 9 esposa *ou* filha de um tirano; princesa.

τυρβάζω 1 revolver; remexer (*a lama*) ◆ *pas.* 2 (*multidão*) agitar-se tumultuadamente 3 *bibl.* agitar-se; alvoroçar-se; inquietar-se. ⟨τύρβη⟩

τύρβη, ης (ἡ) 1 desordem; confusão; tumulto 2 festa e dança báquica.

τυρεύω 1 fazer coalhar leite para produzir queijo 2 remexer; agitar (como leite coalhado) 3 maquinar; tramar *algo, ac, contra alguém, dat.* ◆ *pas.* 4 virar queijo; formar queijo. ⟨τυρός⟩

Τύριος, α, ον de Tiro; tírio. ⟨Τύρος⟩

τυρίσκος, ου (ὁ) *dim. de* τυρός.

τυρόεις-οῦς, όεσσα-οῦσσα, όεν-οῦν 1 feito com queijo ◆ ἡ Τυρόεσσα 2 Tiroessa, *lit. ilha de queijos, ilha fictícia.* ⟨τυρός⟩

τυρόκνηστις *e* **τυροκνῆστις, εως (ἡ)** faca para queijo. ⟨τυρός, κνάω⟩

τυρός, οῦ (ὁ) 1 queijo 2 mercado de queijos.

Τύρος, ου (ἡ) Tiro, *cidade e ilha da Fenícia.*

τυροῦς *cf.* τυρόεις.

Τυρρηνία, ας (ἡ) Tirrênia *ou* Etrúria, *região da Itália.* ⟨Τυρρηνοί⟩

Τυρρηνικός, ή, όν da Tirrênia; tirreno: Τυρρηνικὸν πέλαγος PLUT. *o mar Tirreno.* ⟨Τυρρηνία⟩

Τυρρηνίς, ίδος (*fem.*) = Τυρρηνικός.

Τυρρηνός, οῦ (*masc.*) 1 de Tirrênia; tirreno ◆ οἱ Τυρρηνοί 2 os tirrenos. ⟨Τυρρηνία⟩

Τυρσηνία, Τυρσηνικός, Τυρσηνίς, Τυρσηνός = Τυρρηνία, Τυρρηνικός, Τυρρηνίς, Τυρρηνός.

τύρσις, ιος (ἡ) 1 torre; torre em muralha; fortificação 2 cidade fortificada. [lat.]

Τυρταῖος, ου (ὁ) Tirteu, *poeta.*

τυρώδης, ης, ες 1 parecido com queijo 2 que contém queijo. ⟨τυρός, -ωδης⟩

τυτθός, ος *e, poét.,* **ή, όν** 1 pequeno; muito novo (*pessoa, animal*) 2 fraco (*coisa*) ◆ τυτθόν *adv.* 3 um pouco; pouco: τ. ὀπίσσω HOM. *um pouco atrás,* τ. φθεγξαμένη HOM. *tendo falado em voz baixa* ◆ τυτθά *adv.* 4 em pedacinhos: τ. διατμῆξαι HOM. *cortar em pedacinhos* ◆ τυτθόν *e* τυτθά *adv.* 5 minimamente, *i.e.,* dificilmente; por pouco: τ. ἔγχος ἀλεύεσθαι HOM. *evitar por pouco uma espada.*

τυφεδανός, οῦ (ὁ) velho imbecil; velho gagá. ⟨τύφω⟩

τυφλίνης, ου (ὁ) 1 espécie de serpente supostamente cega 2 espécie de peixe do Nilo. ⟨τυφλός⟩

τυφλός, ή, όν 1 cego; privado da vista ou do órgão da visão: καὶ τυφλῷ δῆλον PLAT. *até para um cego é evidente* 2 de cego: τ. πούς EUR. *pé de um cego* 3 obtuso; limitado: τυφλὸς τά τ' ὦτα τόν τε νοῦν τά τ' ὄμματ' εἶ SÓF. *és limitado na audição, na compreensão e na visão, i.e., não ouves, não entendes e não vês,* τ. τοῦ μέλλοντος PLUT. *que não vê o futuro* 4 sem abertura; sem saída; fechado; obstruído: χωρία δύσορμα καὶ τυφλά PLUT. *partes do litoral inacessíveis e obstruídas* 5 que não se vê; indistinto; pouco claro; obscuro: τυφλαὶ λίμναι PLUT. *lagunas escondidas,* τυφλὰ ἴχνεα PLUT. *rastros apagados* ◆ τὰ τυφλά 6 o lado *do corpo* que não conta com o órgão da visão; a parte de trás (*do corpo*). ⟨τύφω⟩

τυφλότης, ητος (ἡ) 1 cegueira 2 *Medic.* obstrução 3 terminação em consoante; travamento, *ref. a sílaba.* ⟨τυφλός⟩

τυφλόω-ῶ 1 tornar cego; cegar: τοὺς δὲ δούλους οἱ Σκύθαι πάντας τυφλοῦσι HER. *os citas cegam todos os escravos,* τοῦ τυφλοῦντος ὄμματα δαλοῦ EUR. *o tição incandescente que priva da visão os olhos* 2 impedir o fluxo *de um órgão ou de um sentido*; obstruir, *ac.*: τ. τὸν μαστόν EL. *obstruir o fluxo de leite do seio, fazer secar o leite da mãe* ◆ *méd. pas.* 3 sofrer obstrução: τυφλοῦσθαι τὴν γνάθον LUC. *ter um maxilar inerte,* ἡ φωνὴ τυφλοῦται PLUT. *a voz está embargada,* τυφλώσατο νηδύς NIC. *o estômago sofreu obstrução* ◆ *pas.* 4 ser cegado: τυφλοῦμαι φέγγος ὀμμάτων EUR. *sou cego quanto à luz de meus olhos, sou privado da luz dos olhos* 5 ser cegado; ser perturbado; tornar-se obtuso: ὑπὸ ταύτης τῆς σκέψεως οὕτω σφόδρα ἐτυφλώθην PLAT. *fui extremamente perturbado por este estudo,* τὴν ψυχὴν τυφλωθῆναι PLAT. *ficar completamente cego de alma.* ⟨τυφλός⟩

τυφλῶς *adv.* como cego; obscuramente.

τύφλωσις, εως (ἡ) 1 ação de cegar; cegamento 2 cegueira. ⟨τυφλόω⟩

τυφλώττω (*só pres.*) 1 ser cego 2 ser insensível *a algo,* περί *e ac.* 3 (*pintura*) ser desbotado. ⟨τυφλός⟩

τυφογέρων, οντος (ὁ) velho caduco. ⟨τῦφος, γέρων⟩

τυφομανία, ας (ἡ) 1 orgulho insano 2 *Medic.* delírio com torpor; estupor.

τῦφος, ου (ὁ) 1 futilidade; vanidade; ilusão 2 soberba que sobe à cabeça; empáfia 3 *Medic.* febre com torpor; espécie de letargia.

τυφόω-ῶ 1 cegar com pretensões orgulhosas; tornar enlouquecido 2 iludir *alguém* ◆ *pas.* 3 sofrer delírio; desvairar; desatinar *por ação de algo, dat. ou* ἐπί *e dat.* 4 estar cheio de orgulho; ensoberbecer-se. ⟨τῦφος⟩

τύφω (*impf.* ἔτυφον, *fut. e aor. desus., perf.* τέτυφα; *pas. perf.* τέθυμμαι) 1 fazer fumaça: τ. καπνόν HER. *fazer nascer a fumaça* 2 produzir fumaça 3 envolver de fumaça; enfumaçar: τύφε πολλῷ τῷ καπνῷ AR. *enfumaça [as vespas] com bastante fumaça, para expulsá-las* 4 cegar; estupidificar; confundir 5 queimar lentamente ◆ *pas.* 6 ser acendido de modo a produzir fumaça 7 queimar-se, acender-se lentamente.

Τυφωεύς, έος (ὁ) *ép.* = Τυφῶν.

Τυφῶν, ῶνος (ὁ) 1 Tifão, *monstro de cem cabeças* 2 Tifão, *person. da vaidade* 3 *Astron.* Ursa Maior, *constelação* ◆ τυφῶν 4 vendaval; furacão; tempestade 5 raio; relâmpago. ⟨τύφω⟩

τυφωνικός, ή, όν 1 *bibl.* de tempestade 2 de Tifão. ⟨Τυφῶν⟩

Τυφώνιος, α, ον 1 de Tifão ◆ οἱ Τυφώνιοι 2 vítimas queimadas vivas em honra do deus Tifão, *no Egito.* ⟨Τυφῶν⟩

Τυφώς, ῶ (ὁ) = Τυφῶν.

τύχα, Τύχα *dór.* = τύχη, Τύχη.

τυχαῖος, α, ον 1 fortuito; acidental ◆ τὸ Τυχαῖον 2 templo da deusa Fortuna 3 *pl.* os acasos. ⟨τύχη⟩

τύχη, ης (ἡ) 1 sorte; destino *como quinhão determinado por um deus ou pela fatalidade*: ἡ τύχη ἡ τῶν θεῶν EUR. *ou* θεία τύχη SÓF. *sorte divina,* ἄπαιδές ἐσμεν δαίμονός τινος τύχῃ EUR. *não temos filhos por destino fixado por alguma divindade,* πῶς οὖν μάχωμαι θνητὸς ὢν θείᾳ τύχῃ; SÓF. *como posso, mortal que sou, lutar contra o destino fixado por um deus?* 2 acontecimento fortuito; acaso; sorte; destino: ἡ ἀναγκαία τύχη SÓF. *a sorte inevitável, o fado,* τὸ τῆς τύχης εὐμενές DEM. *a generosidade da sorte,* μετὰ τύχης εὐμενοῦς PLAT. *com um destino favorável, com o favor do destino,* τύχη τοῦ πολέμου HEROD. *o acaso da guerra,* ἀγαθὴ τύχη *boa sorte,* ἀγαθῇ τύχῃ *ou* τύχῃ ἀγαθῇ *fórmula de desejo boa sorte!,* τύχη κακή *infelicidade, adversidade,* τῆς τύχης εὖ μετεστώσης HER. *como a sorte tomou uma boa direção* 3 *pl.* vicissitudes da sorte: μηκυνόμενος γὰρ φιλεῖ ἐς τύχας τὰ πολλὰ περιΐστασθαι TUC. *[a guerra] prolongando-se, na maioria das vezes costuma dar em vicissitudes da sorte* 4 acontecimento governado pelo destino; destino; condição; situação *de alguém*: ἡ παροῦσα τύχη ÉSQL. *a presente circunstância, a situação atual,* ἐπὶ τῇσι παρεούσῃσι τύχῃσι HER. *na presente situação,* τύχῃ *e* ἀπὸ τύχης *por acaso, acidentalmente, sem motivo,* ἐκ τύχης, διὰ τύχην *ou* κατὰ τύχην

por acaso **5** acontecimento feliz *comandado pelo destino*; ventura; destino feliz: εἰ μή οἱ τύχη ἐπίσποιτο HER. *se a fortuna lhe não permanece fiel*, σὺν τύχῃ SÓF. *com felicidade, com sucesso* **6** desventura; adversidade: τῆς τύχης XEN. *que adversidade! maldição!* τοιαύτῃσι περιέπιπτον τύχῃσι HER. *sucumbiram a tais desventuras* ♦ Τύχη **7** Fortuna, *deusa* **8** Acaso, Fortuna, *person.*

τυχηρός, ά, όν **1** fortuito; acidental; casual **2** afortunado; feliz ♦ τὸ τυχηρός *e* τὰ τυχηρά **3** as coisas boas do destino. ⟨τύχη⟩

τυχηρῶς, *adv.* afortunadamente; de maneira feliz.

τύχῃσι *3ª sing. ép. subj. aor.₂ de* τυγχάνω.

τυχθείς *part. aor. pas.*, **τυχθῆναι** *inf. aor. pas., de* τεύχω.

τυχικός, ή, όν **1** casual; fortuito; acidental ♦ ὁ Τυχικός **2** *bibl.* Tíquico, *n. de h.* ⟨τύχη⟩

τυχικῶς *adv.* por acaso; casualmente; fortuitamente.

τυχόν *cf.* τυγχάνω.

τύχω, ῃς, ῃ *subj. aor.₂*, **τύχωμι** *1ª sing. subj. aor.₂ ép.*, **τυχών** *part. aor.₂, de* τυγχάνω.

τύψαι *inf. aor. de* τύπτω.

τώ *dual do art.* ὁ, ἡ, τό.

τῶ *gen. sing. dór. do art. def.* ὁ *e* τό.

τῷ **1** *dat. sing do art. def.* ὁ *e* τό **2** *dat. sing. poét. do pron. rel.* ὅς *e* ὅ **3** *dat. sing. át. do pron. inter.* τίς.

τῳ *dat. sing. át. encl. do pron. indef.* τις.

τῶγαλμα *crase jôn. de* τὸ ἄγαλμα.

τῶδε *nom. e ac. dual de* ὅδε.

τῶδε *dór.* = τοῦδε.

τῷδε *dat. sing. do pron. dem.* ὅδε *e* τόδε.

τωδί *e* **τῳδι** *át.* = τώδε *e* τῷδε.

τωθάζω (*fut.* τωθάσομαι, *aor.* ἔτωθασα, *perf. desus.*) zombar de; debochar de; fazer troça de *alguém, ac.*

τωθασμός, οῦ (ὁ) zombaria; deboche. ⟨θωτάζω⟩

τὠκίδιον *crase át. de* τὸ οἰκίδιον.

τῶλγεος *crase dór. de* τὸ ἄλγεος.

τὠληθές *crase dór. de* τὸ ἀληθές.

τὠμπέχονον *crase dór. de* τὸ ἀμπέχονον.

τῶμον *crase eól. de* τὸ ἐμόν.

τῷ' μῷ *elisão poét. e át. de* τῶ ἐμῷ.

τῶν **1** *gen. pl. do art.* ὁ, ἡ, τό **2** *gen. pl. poét. do pron. rel.* ὅς, ἥ, ὅ **3** *gen. pl. do pron. dem.* οὗτος.

τῶνδε *gen. pl. de* ὅδε.

τωνδί *át.* = τῶνδε.

τῶνδιον *crase dór. de* τὸ ἔνδιον.

τῶνδρες *crase de* τοὶ ἄνδρες, *forma dór. ou poét. de* οἱ ἄνδρες.

τὠνείρατα *crase dór. ou poét. de* τὰ ὀνείρατα.

τὠπί *crase dór. de* τὸ ἐπί.

τὠπό *crase jôn. de* τὸ ἀπό.

τὠποβαῖνον *crase jôn. de* τὸ ἀποβαῖνον.

τῶπος *crase eól. de* τὸ ἔπος.

τῶρα *crase de* τῷ ἄρα.

τῶρνεα *crase poét. de* τὰ ὄρνεα.

τῶροτρον *crase dór. de* τὸ ἄροτρον.

τὠρχαῖον *crase jôn. de* τὸ ἀρχαῖον.

τώς[1] *ac. pl. dór. do art.* ὁ *ou ac. pl. poét. do pron. rel.* ὅς.

τώς[2] *adv.* assim; desse modo: *em correl.*, τὼς... ὡς HOM. *de modo... que, assim... como*, ὥσπερ... τώς SÓF. *assim como... também.*

τὠστέα *crase dór. ou poét. de* τὰ ὄστεα.

τὠστία *crase de* τὰ ὀστία, *forma dór. de* τὰ ὀστέα.

τῶτα *crase poét. de* τὰ ὦτα.

τωὐτ' *crase dór. de* τὸ αὐτό *em elisão.*

τωὐτό, τωὐτέου, τωὐτῷ *crase jôn. de* τὸ αὐτό, τοῦ αὐτοῦ, τῷ αὐτῷ.

τὠ' φθαλμώ *elisão poét. e át.* τὼ ὀφθαλμώ.

τῷ' χλῳ *elisão poét. e át. de* τῷ ὄχλῳ.

Υ, υ

Υ, υ (ὖ ψιλόν) (τό) **1** ípsilon, *20ª letra do alfabeto* ♦ *num.* **2** υ′ = 400 *ou* 400° **3** ,υ = 400.000 *ou* 400.000°.

ὖ *ou* **ὔ** *ou* **ὒ ὖ** *interj.* (*expressão de admiração ou espanto*) huhu!

Ὑάδες, ων (αἱ) Híades, *lit. "chuvosas", grupo de estrelas da constelação de Touro.* ⟨ὗω⟩

ὕαινα, ης (ἡ) **1** hiena **2** espécie de linguado, *peixe.* ⟨ὗς⟩

Ὑακίνθια, ων (τά) Jacíntias, *festas realizadas na Lacedemônia em honra de Jacinto.* ⟨Ὑάκινθος⟩

Ὑακινθινοβαφής, ής, ές tingido de azul violeta, a cor do jacinto. ⟨ὑακίνθινος, βάπτω⟩

ὑακίνθινος, η, ον da cor do jacinto; violeta *ou* azul escuro. ⟨ὑάκινθος⟩

ὑάκινθος, ου (ὁ *e* ἡ) **1** jacinto, *flor violeta ou azul* **2** veste *ou* tecido da cor de jacinto **3** pedra preciosa da cor do jacinto ♦ *masc.* Ὑάκινθος **4** Jacinto, *n. de h.*

ὑάλινος, η, ον de vidro; de cristal. ⟨ὕαλος⟩

ὑαλοειδής, ής, ές semelhante ao vidro; vítreo; cristalino. ⟨ὕαλος, εἶδος⟩

ὕαλος, ου (ἡ) **1** qualquer pedra transparente (*alabastro, cristal etc.*) **2** vidro.

ὑββάλλειν *inf. pres. ép. de* ὑποβάλλω.

ὑβρίζω (*fut.* ὑβρίσω, *át.* ὑβριῶ, *aor.* ὕβρισα, *perf.* ὕβρικα, *m.-q.-perf.* ὑβρίκειν; *pas. fut.* ὑβρισθήσομαι, *aor.* ὑβρίσθην, *perf.* ὕβρισμαι, *m.-q.-perf.* ὑβρίσμην) **1** entregar-se a excessos: ἐκ τῶν ἡμετέρων ὑβρίζειν DEM. *entregar-se a excessos às nossas custas* **2** ser presunçoso ou insolente; falar ou agir com orgulho **3** comportar-se de modo dissoluto; dar-se aos prazeres sensuais **4** (*não humano*) agitar-se violentamente, de maneira desenfreada: οἵ τε ὑβρισταὶ ἵπποι ἐκτεμνόμενοι τοῦ μὲν δάκνειν καὶ ὑβρίζειν ἀποπαύονται XEN. *os cavalos bravos, depois de castrados, deixam de morder e de rebelar-se* **5** cometer insolências *ou* violências *contra alguém*, εἰς, πρός, κατά *e ac.*, ἐπί *e dat.*: ὑβρίζειν ἐς τοὺς θεούς AR. *insultar os deuses*, ὕβρεις ἃς κατὰ τὴν ἀγορὰν ὕβριζεν DEM. *ultrajes que ousou cometer contra a assembleia*, ὕβριν θ' ὑβρίζεις ἐπὶ θανοῦσι τοῖς ἐμοῖς EUR. *praticas insolências sobre os meus mortos* **6** praticar com violência (*uma ação*); exceder-se *em algo, ac.*: τῶν ἀδικημάτων δοῦναι δίκας, τῶν ἐς Ἀθηναίους ὕβρισαν HER. *expiar as faltas que insolentemente cometeram contra os atenienses*, ὅσα λόγῳ καὶ ὅσα ἔργῳ περὶ θεοὺς ὑβρίζει τις PLAT. *todos os ultrajes que em palavras e em ações cometem-se contra deuses* **7** tratar com insolência; injuriar; maltratar; ultrajar *algo ou alguém, ac.*: ὑβρίζειν τοὺς ὑβρίζοντας ÉSQL. *ultrajar os ultrajantes* **8** submeter *alguém, ac., a violência, ac.*: ἡμᾶς ὑβρίζειν τοιάνδ' ὕβριν EUR. *submeter-nos a tal ultraje* ♦ *pas.* **9** sofrer, suportar um ultraje: τάλαιν' ἐγὼ τῆς ὕβρεος, ἧς ὑβρίζομαι AR. *infeliz que sou! que ultraje estou sofrendo!* ὕβριν ὑβρίζεσθαι EUR. *suportar maus tratos* **10** sofrer agressão: ὑβρισμένος τὰς γνάθους AR. *agredido no queixo* **11** (*eunuco*) ser muti-

lado 12 (*coisa*) ser pomposo, faustoso: στολὴ οὐδέν τι ὑβρισμένη XEN. *vestimenta que nada tem de pomposa.* ⟨ὕβρις⟩

ὕβρις, εως(ἡ) 1 tudo o que ultrapassa a medida; excesso 2 orgulho; insolência: ὕβριν τῖσαι HOM. *expiar sua insolência, sua audácia,* ὕβρει *ou* δι' ὕβριν, εἰς ὕβριν, πρὸς ὕβριν, ἐφ' ὕβρει *por orgulho* 3 *pl.* pensamentos *ou* atos soberbos 4 ardor excessivo; arrebatamento; ímpeto; insolência; violência: ὅθιπερ πάρος ὕβριν ἔχεσκον HOM. *lá justamente onde outrora praticavam sua insolência,* ὕβρει εἶξαι HOM. *entregar-se, abandonar-se à insolência* 5 fervura *ou* fermentação: ὕβρις οἴνου EL. *fermentação do vinho* 6 fogosidade; ímpeto 7 ato de desespero 8 ultraje; injúria; insulto 9 violência física (*contra mulher ou criança*); violência sexual 10 *Jur.* sevícias: ὕβρεως δίκη *ou* γραφή *processo por sevícias* 11 *bibl.* dano ♦ Ὕβρις 12 Violência; Insolência, *person.* ⟨ὑπέρ⟩

ὕβρισμα, ατος (τό) 1 ultraje; maus-tratos; violência 2 objeto de ultraje ou de violência. ⟨ὑβρίζω⟩

ὑβριστής, οῦ (*masc.*) 1 arrebatado; colérico; insolente; descomedido 2 impetuoso; violento (*vento, rio*) 3 dado aos prazeres; dissoluto; incontinente. ⟨ὑβρίζω⟩

ὑβριστικός, ή, όν 1 que se entrega a excessos; dado a excessos 2 coberto de vegetação luxuriante 3 insolente; arrogante; violento; arrebatado 4 impudico; ultrajante 5 referente à violência, aos maus-tratos ♦ τὸ ὑβριστικόν 6 insolência; violência ♦ τὰ Ὑβριστικά 7 festa *comemorada em Argos, em honra de Afrodite, com trocas de vestes entre homens e mulheres.* ⟨ὑβριστής⟩

ὑβριστικῶς *adv.* com arrogância; insolentemente; violentamente.

ὕβριστος, ος, ον = ὑβριστικός.

Ὑγεία, ας (ἡ) = Ὑγίεια.

ὑγιᾶ *ac. sing. contr. de* ὑγιής.

ὑγιάζω (*aor. pas.* ὑγιάσθην) 1 tornar são *ou* bem de saúde 2 *intr.* recuperar a saúde 3 *intr.*, (*ferida*) curar-se; sarar ♦ *pas.* 4 restabelecer-se; curar-se. ⟨ὑγιής⟩

ὑγιαίνω (*fut.* ὑγιανῶ, *aor.* ὑγίανα, *perf. desus.*; *pas. fut.* ὑγιασθήσομαι, *aor.* ὑγιάσθην *e* ὑγιάνθην, *perf. desus.*) 1 estar são; estar em bom estado de saúde; ter saúde: ὑγίαινε *passar bem!, fórmula de saudação, partic. de adeus* 2 (*coisa*) estar em bom estado 3 ter o espírito sadio, são; estar em seu perfeito juízo 4 curar-se; sarar; restabelecer-se 5 curar *alguém ou algo* ♦ *pas.* 6 restabelecer-se ♦ τὸ ὑγιαῖνον 7 a condição sadia; sanidade. ⟨ὑγιής⟩

ὑγίεια, ας (ἡ) 1 saúde; boa saúde 2 *pl.* boas condições de saúde 3 cura ♦ Ὑγίεια 4 Higia; Saúde, *deusa.* ⟨ὑγιής⟩

ὑγιεινός, ή, όν 1 que favorece a saúde; salubre; salutar 2 que está bem de saúde; são; saudável 3 concernente à saúde ♦ τὸ ὑγιεινόν 4 saúde 5 *pl.* coisas salutares. ⟨ὑγιής⟩

ὑγιεινῶς *adv.* 1 em bom estado de saúde; saudavelmente: ὑ. ἔχειν *estar bem de saúde* 2 de maneira salutar 3 sadiamente; retamente; corretamente.

ὑγιηρός, ά, όν 1 que tem saúde; que está são; saudável 2 que cura; salutar. ⟨ὑγιής⟩

ὑγιής, ής, ές 1 que está bem de saúde; são; sadio; saudável: ὑγιὲς σῶμα XEN. *corpo são,* ἐν χρόνῳ ὀλίγῳ ὑγιέα μιν ἀπέδεξε HER. *em pouco tempo o pôs sadio* 2 que recuperou a saúde; restabelecido *de algo, ac.*: τὸ δῆγμα ὑγιὴς XEN. *curado da mordida* 3 não danificado; intacto; inteiro (*coisa*) 4 forte; sadio; vigoroso (*espírito*) 5 são; sensato; irrepreensível (*juízo, caráter*): εἴ τι ὑγιὲς διανοοῦνται TUC. *se concebem algo sensato,* οὐδὲν ὑγιὲς φρονεῖν SÓF. *não ter no espírito nada de sensato,* οὐδὲν ὑγιὲς διανοεῖσθαι TUC. *não pensar nada de bom, ter intenções pérfidas, desleais,* ὑγιὲς οὐδὲν λέγω τῶν ὀργίων EUR. *digo que não há nada de sensato nos ritos* ♦ τὸ ὑγιές 6 saúde; sanidade.

ὑγιῶς *adv.* em bom estado; saudavelmente.

ὑγρά, ᾶς (ἡ) *cf.* ὑγρός.

ὑγροποιός, ός, όν que umedece; que molha. ⟨ὑγρός, ποιέω⟩

ὑγρός, ά, όν 1 molhado; úmido: γῆ ὑγρά XEN. *região úmida,* ὑγρὸς πόθος HIN. *desejo voluptuoso* 2 que escorre; líquido: ἔλαιον ὑγρόν HOM. *óleo de oliva,* ὑγρὸν ὕδωρ HOM. *água que corre ou escorre na mão,* ὑγρὰ κέλευθα HOM. *líquidos caminhos, i.e., o mar* 3 úmido; chuvoso (*noite*) 4 que é da umidade, da água; aquático (*animal*) 5 mole; flutuante; flácido; murcho 6 tenro; delicado (*filhote*) 7 ébrio; embriagado 8 flexível; macio; dobrável: ὑγρὰ ἔχειν τὰ σκέλη XEN. *ter as pernas flexíveis, ágeis* 9 facilmente inclinado a, *dat.*: ὑγρὸς τῷ γελοίῳ PLUT. *inclinado ao ridículo* 10 flácido; murcho; sem força: ὑ. ἀγκών SÓF. *braço sem força* 11 frouxo; efeminado; sensual 12 em forma de onda; onduloso (*som*) 13 vacilante 14 relaxado; solto (*intestino*) ♦ ἡ ὑγρά, *jôn.* ὑγρή 15 mar ♦ τὸ ὑγρόν 16 umidade; líquido: ἐφ' ὑγροῖς ζωγραφεῖν PLUT. *pintar, desenhar a fresco* 17 humor; secreção ♦ ὑγρόν *adv.* 18 com umidade: ἄνεμοι ὑγρὸν ἀέντες HOM. *ventos que sopram com umidade, ventos chuvosos.*

ὑγρότης, ητος (ἡ) 1 umidade; transpiração pouco abundante; fluidez 2 agilidade; flexibilidade 3 leviandade de caráter; sensualidade 4 fraqueza: ὑ. τῆς χειρός SÓF. *fraqueza da mão que segura uma espada.* ⟨ὑγρός⟩

ὑγρώσσω (*só pres.*) estar úmido. ⟨ὑγρός⟩

ὑδαρής, ής, ές 1 aguado; aquoso; fraco (*vinho*) 2 fraco; enfraquecido 3 descorado (*cor*) 4 adulterado (*metal*) 5 vil. ⟨ὕδωρ⟩

ὕδασι *dat. pl. de* ὕδωρ.

ὑδατόκλυστος, ος, ον lavado com água. ⟨ὕδωρ, κλύζω⟩

ὑδατοποσία, ας (ἡ) ação de beber água. ⟨ὕδωρ, πίνω⟩

ὑδατοποτέω-ῶ beber água. ⟨ὕδωρ, πίνω⟩

ὑδατοτρεφής, ής, ές que cresce à beira da água; que se nutre de água. ⟨ὕδωρ, τρέφω⟩

ὑδατώδης, ης, ες 1 da cor *ou* da natureza da água; aquoso 2 que derrete e vira água 3 que contém água; cheio de água; úmido 4 *Medic.* hidrópico (*pessoa*) 5 úmido; chuvoso (*inverno*). ⟨ὕδωρ⟩

ὑδεριάω-ῶ *Medic.* estar hidrópico. ⟨ὕδερος⟩

ὕδερος, ου (ὁ) *Medic.* hidropsia.

ὕδνον, ου (τό) espécie de tubérculo, *talvez* trufa *ou* túbera.

ὕδρα, ας (ἡ) 1 hidra, *serpente de água* ♦ Ὕδρα 2 Hidra *de Lerna, monstro: prov.* Ὕδραν τέμνειν PLAT. *decapitar a Hidra, i.e., fazer um trabalho inútil* 3 Hidra, *constelação.* ⟨ὕδωρ⟩

ὑδραγωγός, ός, όν 1 que conduz *ou* leva a água 2 que traz chuva 3 *Medic.* diurético 4 *Medic.* hidrópico ♦ ὁ ὑδραγωγός 5 encarregado do serviço das águas; inspetor de aqueduto 6 aqueduto. ⟨ὕδωρ, ἄγω⟩

ὑδραίνω 1 molhar; regar; irrigar 2 derramar; verter ♦ *méd.* (*part. aor.* ὑδρηναμένη) 3 derramar água sobre si; banhar-se. ⟨ὕδωρ⟩

ὑδρεία, ας (ἡ) 1 fornecimento de água 2 ação de regar; irrigação 3 água de irrigação 4 lugar de onde se tira água; reservatório de água. ⟨ὑδρεύω⟩

ὑδρεῖον, ου (τό) 1 recipiente para tirar água; balde 2 reservatório de água; cisterna 3 clepsidra. ⟨ὕδωρ⟩

ὑδρέλαιον, ου (τό) mistura de água e óleo. ⟨ὕδωρ, ἔλαιον⟩

ὑδρεύω 1 fazer provisão de água; fazer aguada 2 regar; irrigar ♦ *méd.* 3 abastecer-se de água. ⟨ὕδωρ⟩

ὑδρήϊον *jôn.* = ὑδρεῖον.

ὑδρηλός, ή, όν 1 úmido; banhado de água 2 que serve para tirar água. ⟨ὕδωρ⟩

ὑδρία, ας (ἡ) 1 recipiente para tirar, conter *ou* verter água 2 jarro para vinho 3 cofre para guardar dinheiro 4 urna para as cinzas dos mortos 5 urna para votar no tribunal. ⟨ὕδωρ⟩

ὑδροθήρας, ου (ὁ) pescador. ⟨ὕδωρ, θηράω⟩

ὑδροθηρία, ας (ἡ) pesca. ⟨ὕδωρ, θηράω⟩

ὑδροθηρικός, ή, όν de pesca *ou* de pescador. ⟨ὕδωρ, θηράω⟩

ὑδρονομέομαι-οῦμαι (*só pres.*) reclamar sua porção de água.

ὑδροποιός, ός, όν que produz *ou* conduz água. ⟨ὕδωρ, ποιέω⟩

ὑδροποσία, ας (ἡ) hábito de beber somente água. ⟨ὑδροπότης⟩

ὑδροποτέω-ῶ beber somente água. ⟨ὑδροπότης⟩

ὑδροπότης, ου (ὁ) pessoa que bebe água; bebedor de água. ⟨ὕδωρ, πίνω⟩

ὑδρορρόα, ας (ἡ) 1 conduto de água; canal; cano; tubo 2 goteira; biqueira. ⟨ὕδωρ, ῥοή⟩

ὕδρος, ου (ὁ) 1 serpente de água; hidra 2 pequeno animal aquático. ⟨ὕδωρ⟩

ὑδροφόβας, α (ὁ) *Medic.* hidrofobia. ⟨ὕδωρ, φόβος⟩

ὑδροφορέω-ῶ levar água. ⟨ὑδροφόρος⟩

ὑδροφορία, ας (ἡ) ação de levar água. ⟨ὑδροφόρος⟩

ὑδροφόρος, ου (*masc.*) 1 que traz *ou* carrega água ♦ ὁ *e* ἡ ὑδροφόρος 2 aguadeiro; aguadeira. ⟨ὕδωρ, φέρω⟩

Ὑδροχοεύς, έως (ὁ) Aquário, *lit. "vertedor de água", signo do Zodíaco.* ⟨ὕδωρ, χέω⟩

Ὑδροχόος, ου (ὁ) = Ὑδροχοεύς.

ὑδρωπιάω-ῶ *Medic.* ser hidrópico. ⟨ὕδρωψ⟩

ὑδρωπικός, ή, όν *Medic.* hidrópico. ⟨ὕδρωψ⟩

ὕδρωψ, ωπος (*masc., fem.*) 1 hidrópico ♦ ὁ ὕδρωψ 2 *Medic.* hidropsia 3 *Medic.* humor aquoso 4 líquido amniótico. ⟨ὕδωρ, ὤψ⟩

ὕδωρ, ὕδατος (τό) 1 água: γῆ καὶ ὕδωρ αἰτεῖν HER. *exigir a terra e a água como sinal de dominação,* γῆν καὶ ὕδωρ διδόναι HER. *entregar a terra e a água, i.e., submeter-se, subjugar-se, prov.* καθ' ὕδατος γράφειν LUC. *escrever na água, i.e., fazer esforços ou trabalhos inúteis* 2 água potável: *prov.* ὕδωρ πίνειν *beber água, i.e., estar inerte, ser insosso, ser incapaz de grandes pensamentos* 3 água para banho 4 água da clepsidra; tempo de fala concedido: ἐν τῷ ἐμῷ ὕδατι DEM. *durante o escoamento de minha água, i.e., durante o tempo de fala que me é garantido pela clepsidra,* ἀποδιδόναι τινὶ τὸ ὕδωρ DEM. *conceder a palavra a alguém,* ὑπὲρ τὸ ἐγχεόμενον ὕδωρ *para além da água escoada, i.e., do tempo concedido* 5 tempo disponível *para, inf.*: πρὸς ὕδωρ σμικρὸν διδάξαι PLAT. *com pouco tempo para ensinar, ensinar em pouco tempo,* ἐὰν τὸ ὕδωρ ἐγχωρῇ DEM. *se o tempo permite* 6 transpiração; suor: ἐν ὕδατι βρέχεσθαι HER. *estar molhado, encharcado de suor* 7 chuva: γίγνεται ὕδωρ HER. *começa a chover* 8 líquido 9 *Astron.* Água, *parte da constelação de Aquário.*

ὕειος, α, ον 1 de porco; suíno ♦ τὰ ὕεια 2 carne de porco. ⟨ὗς⟩

ὑέλινος, η, ον = ὑάλινος.

ὑέτιος, α, ον 1 de chuva; pluvio 2 que traz chuva; chuvoso. ⟨ὑετός⟩

ὑετός, οῦ (ὁ) chuva forte, ininterrupta. ⟨ὕω⟩

ὑετώτατος, η, ον = ὑετιώτατος, *superl. de* ὑέτιος.

Ὗης *e* **Ὑῆς, οῦ (ὁ)** Hies, *provavelmente "o úmido, o fecundante", epít. de Dioniso.* ⟨ὗω⟩

ὑθλέω-ῶ dizer tolices; tagarelar. ⟨ὕθλος⟩

ὕθλος, ου (ὁ) ditos fúteis; futilidades; tagarelice; falatório.

υἷα *ac. sing.*, **υἱάσι** *dat. pl.*, *de* υἱός.

υἱδιον, ου (τό) filhinho. ⟨υἱός⟩

ὑΐδιον, ου (τό) porquinho. ⟨ὗς⟩

υἱδοῦς, οῦ (ὁ) neto. ⟨υἱός⟩

υἷϊ *dat. sing. poét. de* υἱός.

υἱϊδεύς, έως (ὁ) neto. ⟨υἱός⟩

ὑϊκός, ή, όν de porco; suíno: ὑϊκόν τι πάσχειν XEN. *sentir algo próprio de um porco, i.e., vontade de esfregar-se a algo.* ⟨ὗς⟩

υἱοθεσία, ας adoção como filho. ⟨υἱοθετέω⟩

υἱοθετέω adotar como filho. ⟨υἱός, τίθημι⟩

υἱος = υἱός.
υἱός, υἱοῦ *e* **υἱέος (ὁ)** 1 filho 2 *pl.* filhos; descendentes *enquanto uma classe de homens, gen.*: υἱες Ἀχαιῶν HOM. *os filhos dos aqueus, i.e., os gregos,* υἱες ἰατρῶν *ou* ῥητόρων *os filhos dos médicos* ou *dos oradores, i.e., os médicos, os oradores* 3 genro.
υἰωνός, οῦ (ὁ) neto. ⟨υἱός⟩
ὕλαγμα, ατος (τό) 1 latido; ladrido 2 vociferação. ⟨ὑλάσσω⟩
ὑλαγμός, οῦ (ὁ) latido; ladrido. ⟨ὑλάσσω⟩
ὑλάεις *dór.* = ὑλήεις.
ὑλαῖος, α, ον 1 de bosque; de floresta 2 que vive na selva; selvagem. ⟨ὕλη⟩
ὑλακή, ῆς (ἡ) latido; ladrido. ⟨ὑλάω⟩
ὑλακόμωρος, ος, ον que late sem cessar *ou* furiosamente. ⟨ὑλακή, -μωρος⟩
ὑλακτέω-ῶ 1 latir; ladrar 2 lançar gritos terríveis (*cólera ou dor*) 3 (*coração, estômago*) produzir grande ruído 4 perseguir com latidos 5 perseguir com injúrias ou maldições. ⟨ὑλάω⟩
ὑλακτικός, ή, όν que ladra facilmente. ⟨ὑλακτέω⟩
ὑλάσσω (*aor.* ὕκαξα) = ὑλακτέω.
ὑλάω-ῶ (*só pres. e impf. ép. sem contr.*) 1 latir; ladrar 2 latir atrás de *alguém, ac.*; perseguir com latidos ♦ *méd.* (*impf. 3ª pl.* ὑλάοντο) 3 latir; ladrar.
ὕλη, ης (ἡ) 1 bosque; floresta 2 mata; mato; matagal 3 *pl.* árvores silvestres 4 madeira cortada; lenha cortada; lenha para queimar 5 madeira para construção 6 material de construção (*madeira, pedra etc.*) 7 madeira para as partes vazias de um navio; balastro 8 matéria-prima 9 *Filos.* matéria; substância 10 *Ret.* matéria; assunto; tema *de obra, de poema* 11 resíduo; borra *de vinho.*
ὑλήεις, ήεσσα, ῆεν 1 coberto de árvores; arborizado 2 que habita os bosques; silvestre. ⟨ὕλη⟩
ὕλημα, ατος (τό) 1 mata; silva; brejo 2 arbusto. ⟨ὕλη⟩
ὑλίζω 1 filtrar; clarificar 2 limpar; purificar. ⟨ὕλη⟩
ὑλικός, ή, όν 1 material; corporal; corpóreo ♦ τὸ ὑλικόν 2 matéria. ⟨ὕλη⟩
ὑλομανέω-ῶ 1 cobrir-se de bosque 2 (*vegetação*) ser luxuriante 3 (*vinha*) cobrir-se de ramos. ⟨ὑλομανής⟩
ὑλομανής, ής, ές luxuriante (*vegetação*). ⟨ὕλη, μαίνομαι⟩
ὑλοτομέω-ῶ cortar lenha *ou* árvore. ⟨ὑλοτόμος⟩
ὑλοτομία, ας (ἡ) corte de lenha, árvores *ou* madeira. ⟨ὑλοτόμος⟩
ὑλοτόμος, ος, ον 1 que corta madeira, lenha ♦ ὁ ὑλοτόμος 2 lenhador. ⟨ὕλη, τέμνω⟩
ὑλοτραγέω-ῶ alimentar-se de produtos silvestres (*raízes, frutos*). ⟨ὕλη, τρώγω⟩
ὑλουργέω-ῶ talhar a madeira; ser carpinteiro *ou* marceneiro. ⟨ὑλουργός⟩
ὑλουργός, ός, όν 1 que talha a madeira ♦ ὁ ὑλουργός 2 lenhador. ⟨ὕλη, ἔργον⟩
ὑλοφορβός, ός, όν que pasta nos bosques; silvestre. ⟨ὕλη, φέρβω⟩
ὑλώδης, ης, ες 1 coberto de árvores; arborizado 2 que tem sedimento; cheio de borra, de lia (*vinho*) 3 *crist.* material; terreno ♦ τὸ ὑλώδες 4 borra de vinho. ⟨ὕλη, -ωδης⟩
ὑμᾶς *e, poét.,* **ὑμέας** *ac. de* ὑμεῖς.
ὑμεῖς *gen.* ὑμῶν, *dat.* ὑμῖν, *ac.* ὑμᾶς *pron. pes. 2ª pl.* vós.
ὑμείων *gen. ép. de* ὑμεῖς.
Ὑμέν *cf.* Ὑμήν.
ὑμέναιος, ου (ὁ) 1 himeneu; canto nupcial 2 himeneu; bodas; matrimônio ♦ Ὑμέναιος 3 Himeneu, *deus do matrimônio.* ⟨ὑμήν⟩
ὑμενόπτερος, ος, ον de asas membranosas. ⟨ὑμήν, πτερόν⟩
ὑμενόστρακος, ος, ον fino como uma membrana. ⟨ὑμήν, ὄστρακον⟩
ὑμές *nom. pl. dór. de* ὑμεῖς.
ὑμετερόνδε *adv.* para vossa casa.
ὑμέτερος, α, ον *pron. pos.* 1 que vos pertence; vosso: ταῖς ὑμετέραις πόλεσι PLAT. *a vossas cidades,* ὑμέτερος ἑκάστου θυμός HOM. *a coragem de cada um de vós,* ὑμέτερος αὐτῶν θυμός HOM. *vosso próprio coração* 2 direcionado a vós; dirigido a vós: αἱ ὑμέτεραι ἐλπίδες TUC. *as esperanças depositadas em vós,* ἄγειν σχολὴν ἐπὶ τῇ ὑμετέρᾳ παρακελεύσει PLAT. *destinar o tempo livre para a exortação dirigida a vós, para a vossa exortação* ♦ τὸ ὑμέτερον 3 o que vos diz respeito; o vosso interesse; o vosso caráter; a vossa disposição 4 *pl.* as vossas coisas; os vossos bens. ⟨ὑμεῖς⟩
ὑμέων *gen. ép. de* ὑμεῖς.
ὑμήν, ένος (ὁ) 1 membrana, *película que envolve os órgãos dos seres vivos*: ὑ. περικάρδιος PÓLUX *pericárdio,* ὑ. ὑγρός EL. *cartilagem de peixes* 2 *Anat.* hímen ♦ Ὑμήν 3 Hímen, *deus do matrimônio.*
Ὑμησσός *jôn.* = Ὑμηττός.
Ὑμήττιος, α, ον doce como o mel de Himeto. ⟨Ὑμηττός⟩
Ὑμηττός, οῦ (ὁ) Himeto, *montanha da Ática.*
ὑμῖν *dat. de* ὑμεῖς.
ὔμμε *ac.*, **ὔμμες** *nom.*, **ὔμμι** *e* **ὔμμιν** *dat., formas poét. de* ὑμεῖς.
ὑμνέαται *3ª pl. perf. pas. jôn. de* ὑμνέω.
ὑμνεῦσαι *part. fem. pl. jôn. e dór. de* ὑμνέω.
ὑμνέω-ῶ (*part. fem. pl. jôn.* ὑμνεῦσαι, *fut.* ὑμνήσω, *aor.* ὕμνησα, *perf.* ὕμνηκα) 1 entoar *um canto grave, religioso ou heróico, ac.*: ὑ. ὕμνον ÉSQL. *entoar um hino* 2 cantar em hino *algo ou alguém, ac.*; celebrar com hino: ὑμνεῦσαι Δία τ' αἰγίοχον καὶ πότνιαν Ἥραν HES. *[as musas] celebrando com hinos a Zeus porta-égide e a Hera venerável,* ὑμνοῦσι δ' ὕμνον πρώταρχον ἄτην ÉSQL. *celebram em hino o primeiro desvario,* θρήνοις σὲ ὑμνήσομεν EUR. *a ti celebraremos com trenos* 3 deplorar com o canto: ὑ. κακά SÓF. *deplorar as desgraças* 4 louvar; exaltar: ἃ τὴν πόλιν ὕμνησα TUC. *[virtudes] em relação às quais eu louvei a cidade* 5 dizer *ou* repetir solenemente; proclamar *algo, ac. ou or. conj.* (ὡς): ἄλλα δὴ ὅσα καὶ οἷα φιλοῦσιν αἱ γυναῖκες περὶ τῶν τοιούτων ὑμνεῖν PLAT. *e todas as outras ladainhas que as mulheres gostam de repetir em casos semelhantes,* πάντες γὰρ ἐξ ἑνὸς στόματος ὑμνοῦσιν ὡς καλὸν μὲν ἡ σωφροσύνη τε καὶ δικαιοσύνη PLAT. *todos a uma só voz proclamam como algo belo a temperança e a justiça* 6 *intr.* ressoar: αὗταί σοι ἢ ἄλλαι φῆμαι ἐξ ἁπάντων τῶν πολιτῶν ὑμνήσουσιν εὐθὺς περὶ τὰ τῶν παίδων ὦτα; PLAT. *a teu ver, serão estas ou outras palavras que, vindas de todos os cidadãos, ficarão ressoando imediatamente em volta dos ouvidos das crianças?* ⟨ὕμνος⟩
ὑμνήσιος, α, ον digno de ser cantado *ou* celebrado. ⟨ὕμνος⟩
ὑμνητέον *adj. verb. de* ὑμνέω.
ὕμνος, ου (ὁ) 1 canto: ὕμνοι θεῶν PLAT. *cantos em honra dos deuses* 2 canto em honra de um deus *ou* de um herói; hino 3 canto nupcial 4 canto de luto; treno 5 *bibl.* salmo.
ὑμνῳδία, ας (ἡ) 1 hino 2 canto profético; profecia 3 *crist.* canto de louvor; salmo. ⟨ὕμνος, ᾠδή⟩
ὑμός, ή, όν *dór. e. ép. de* ὑμέτερος.
ὑμῶν *gen. de* ὑμεῖς.
ὗν *ac. de* ὗς.
ὕνις *e* **ὔννις, ὔνεως,** *ac.* ὕνιν **(ἡ)** relha da charrua, do arado.
ὑόπρῳρος, ος, ον que tem a proa com formato de focinho de porco. ⟨ὗς, πρῷρα⟩
ὑός = υἱός.
ὑοσκύαμος, ου (ὁ) meimendro, *planta narcótica.* ⟨ὗς, κύαμος⟩
ὑπαγορεύω (*fut.* ὑπερῶ, *aor.*$_2$ ὑπεῖνον, *perf.* ὑπείρηκα; *pas. perf.* ὑπείρημαι) 1 ditar (*carta*) 2 ordenar; prescrever 3 sugerir; aconselhar; insinuar *algo, ac., a alguém, dat.* 4 falar depois; acrescentar ao que se acaba de dizer 5 dar a entender; fazer compreender com palavras veladas 6 indicar; anunciar 7 explicar; interpretar.
ὑπάγροικος, ος, ον um pouco rústico *ou* grosseiro.
ὑπάγω (*fut.* ὑπάξω, *aor.*$_2$ ὑπήγαγον) 1 levar, conduzir sob: ὑ. ἵππους HOM. *ou* ὑ. ἵππους ζυγόν HOM. *ou* ἵππους ζυγῷ LUC. *levar, conduzir os cavalos sob o jugo, atrelar os cavalos* 2 submeter *alguém, ac., a,* εἰς *e ac.*: οἵ σε ὑπήγαγον ἐς χεῖρας τὰς ἐμάς HER. *eles te submeteram a meu poder* 3 *Jur.* citar em justiça *alguém, ac.*; intentar um processo *contra, ac.*; acusar: ἔφυγε ἐκ Σπάρτης ὑπὸ δικαστήριον ὑπαχθείς HER. *citado diante do tribunal, fugiu de Esparta,* ὑ. ἐς δίκην TUC. *levar à justiça,* ὑ. ὑπὸ τὸν δῆμον HER. *acusar diante do povo,* ὑ. θανάτου *mover acusação capital* 4 conduzir por caminhos secretos *ou* tortuosos; atrair *alguém, ac., para algo,* εἰς *e ac.*: ὑ. τοὺς πολεμίους ἐς δυσχωρίαν XEN. *atrair os inimigos para um terreno difícil* 5 desviar do caminho certo; seduzir 6 enganar; ludibriar 7 levar à parte, fora de; tirar: Ἕκτορα δ' ἐκ βελέων ὕπαγε Ζεύς

HOM. *Zeus tirou Heitor do alcance dos dardos,* ὑ. τὸ στράτευμα TUC. *retirar o exército* 8 retirar-se discretamente 9 retirar-se passo a passo; ir-se embora; afastar-se: ὑ. τῆς ὁδοῦ AR. *afastar-se do caminho* 10 adiantar-se aos poucos; caminhar para frente 11 ir em frente; avançar: ὕπαγ' ὦ, ὕπαγ' ὦ EUR. *avança! avança!* ὑπάγετε τῆς ὁδοῦ AR. *avançai! a caminho!* 12 *Medic.* relaxar; purgar (*o intestino*) ♦ *méd.* (*fut.* ὑπάξομαι, *aor.*$_2$ ὑπηγαγόμην) 13 submeter a seu poder 14 levar, conduzir consigo de modo imperceptível; conduzir aos poucos 15 desviar do caminho certo; induzir em erro; seduzir a, *inf.* 16 puxar para si 17 levar *ou* atrair *alguém, ac.*, para seu partido, para sua causa 18 sugerir *algo, ac.*, em benefício próprio; insinuar *ou* aconselhar em seu próprio interesse.
ὑπαγωγή, ῆς (ἡ) 1 ação de acocorar-se 2 *Medic.* evacuação; purgação 3 ação de remover; retirada 4 ação de incluir; combinação; inclusão 5 ação de conduzir devagar 6 sedução; engano. ⟨ὑπάγω⟩
ὑπαέριος, ος, ον 1 que se encontra *ou* vive no ar 2 sombrio.
ὑπαί *poét.* = ὑπό.
ὕπαιθα *adv.* 1 embaixo; sob 2 de lado; de banda; obliquamente ♦ *prep.* 3 afastando-se de, *gen.* ⟨ὑπαί⟩
ὑπαίθρειος *e* **ὑπαίθριος, ος,** *poét.* α, ον = ὕπαιθρος.
ὕπαιθρος, ος, ον 1 que está *ou* se faz ao ar livre, no meio do campo: ἐν ὑπαίθρῳ, ἐν τῷ ὑπαίθρῳ XEN. *ao ar livre* 2 que está ou se faz em campo raso, sem fortificações 3 manifesto; evidente; transparente ♦ τὸ ὕπαιθρον 4 exposição ao ar livre: τὸ ὕ. τῆς αὐλῆς LUC. *exposição do pátio ao ar livre* 5 *pl.* lugares sem fortificações. ⟨ὑπό, αἴθρα⟩
ὑπαίθω (*só pres.*) 1 acender; pôr fogo debaixo 2 inflamar; abrasar.
ὑπαικάλλω acariciar; afagar.
ὑπαινίττομαι fazer alusão a *alguém ou algo, ac. ou* εἰς *e ac.*
ὑπαιρέω *jôn.* = ὑφαιρέω.
ὑπαΐσσω 1 lançar-se sob, *ac.* 2 lançar-se de, *gen.*
ὑπαίτιος, ος, ον 1 exposto a censura; responsabilizado *por algo, gen. ou* ὑπέρ *e gen., em rel. a alguém, dat.* 2 repreensível; nocivo 3 que pode atrair censura *a uma pessoa, dat., da parte de outra,* πρός *e gen.* ⟨ὑπό, αἰτία⟩
ὑπακοή, ῆς (ἡ) 1 escuta; atenção 2 obediência a, *gen.* 3 *crist.* responso, *nos salmos.* ⟨ὑπακούω⟩
ὑπακουστέον *adj. verb. de* ὑπακούω.
ὑπακούω (*fut.* ὑπακούσομαι) 1 ouvir de cabeça baixa *alguém ou algo, gen. ou dat.*; prestar atenção a 2 responder a um convite 3 *Jur.* obedecer a intimação para comparecer diante do tribunal; apresentar-se à justiça 4 escutar; submeter-se a; obedecer a *alguém, dat.* 5 conformar-se a, *dat.*: ὑ. τῷ ξυμφόρῳ τινός TUC. *conformar-se ao interesse de alguém* 6 conceder vantagem *ou* precedência a; ceder, *dat.*: τὸ μυθῶδες ὑπακούει τῷ λόγῳ

PLUT. *o fabuloso cede ao racional* **7** (*doença*) ceder; diminuir **8** não oferecer resistência; sofrer abalo, *dat.*: τὸ ἀγγεῖον ὑ. πληγαῖς PLUT. *o vaso ressoar com os golpes* **9** condescender; consentir; mostrar-se favorável a *algo, ac. ou* εἰς, πρός *e ac., a alguém, dat.*: ὑ. τοῦτο XEN. *condescender com isso,* ὑ. οὐδέν TUC. *não consentir em nada* **10** adaptar-se a; arranjar-se favoravelmente; ir bem: ὑπήκουέ μοι τὸ χρῆμα LUC. *o negócio ia bem para mim* **11** expor-se a, *dat. ou gen.*: ὑπ. τῷ ἀέρι TEOFR. *expor-se ao ar,* ὑπ. τοῦ ψύχους TEOFR. *expor-se ao frio* **12** perceber de longe, com facilidade **13** *Gram.* subentender.

ὑπαλεαίνω esquentar ligeiramente; aquecer.

ὑπαλείφω **1** passar, friccionar unguento; ungir; untar ♦ *méd.* **2** revestir de arrebique; arrebicar; pintar para si: ὑπ. τοὺς ὀφθαλμούς XEN. *pintar o contorno dos olhos.*

ὑπαλεύομαι (*part. aor.* ὑπαλευάμενος) evitar fugindo; escapar; fugir.

ὑπαλλάττω **1** trocar; permutar; substituir **2** mudar um pouco; modificar; alterar ♦ *méd.* **3** trocar para si; substituir.

ὑπάλπειος, ος, ον **1** situado ao pé dos Alpes ♦ ἡ ὑπάλπειος **2** a região subalpina. ⟨ὑπό, Ἄλπεις⟩

ὑπάλυξις, εως (ἡ) ação de escapar de, de evitar; fuga. ⟨ὑπαλύσκω⟩

ὑπαλύσκω (*fut.* ὑπαλύξω, *aor. poét. 3ª sing.* ὑπάλυξε) escapar de; fugir de; evitar, *ac.*

ὑπαμπέχω envolver com uma vestimenta; cobrir.

ὑπαμφιέννυμαι envolver sob si; revestir debaixo.

ὑπαναβλέπτω começar a entrever; recuperar a visão aos poucos.

ὑπαναθλίβω fazer jorrar pressionando.

ὑπαναλίσκω gastar *ou* consumir secretamente *ou* aos poucos.

ὑπαναμέλπω entoar após um canto.

ὑπαναπίμπλημι encher *ou* impregnar profudamente.

ὑπανάστασις, εως (ἡ) ação de levantar-se por deferência, respeito *ou* para ceder o lugar *a alguém.* ⟨ὑπανίσταμαι⟩

ὑπαναστατέον *adj. verb. de* ὑπανίσταμαι.

ὑπανατέλλω **1** (*alimento no ruminante*) **2** emergir na mente; vir à lembrança ♦ *méd.* **3** erguer-se discreta *ou* imperceptivelmente.

ὑπαναφλέγω acender devagar.

ὑπαναφύομαι (*fut.* ὑπαναφύσομαι, *aor.*$_2$ ὑπανέφυν *etc.*) crescer devagar; formar-se gradualmente.

ὑπαναχωρέω-ῶ retirar-se pouco a pouco, lentamente.

ὕπανδρος (*fem.*) **1** em poder do marido; casada; submissa **2** de mulher; efeminado.

ὑπάνειμι (*part. pres.* ὑπανιών) subir um pouco.

ὑπανερπύζω escalar lentamente.

ὑπανιάομαι-ῶμαι magoar-se um pouco; entristecer-se um pouco.

ὑπανίημι (*fut.* ὑπανήσω, *aor.* ὑπανῆκα) **1** atenuar um pouco; relaxar; suavizar **2** *intr.* relaxar-se ♦ *méd.* **3** repousar-se um pouco; relaxar-se um pouco ♦ *pas.* **4** perder a força.

Ὕπανις, ιος (ὁ) Hipanis, *rio da Sarmácia.*

ὑπανίσταμαι (*fut.* ὑπαναστήσομαι, *aor.*$_2$ ὑπανέστην *etc.*) **1** (*animal*) levantar-se do fundo de, *gen.* **2** levantar-se *de um lugar, gen.,* por discrição, respeito *ou* deferência diante de *alguém, dat.*: ὑπ. τῆς ἕδρας XEN. *levantar-se de seu assento,* τῶν θάκων τοῖς πρεσβυτέροις ὑπανίστασθαι AR. *levantar-se dos assentos para ceder lugar aos mais velhos* **3** levantar-se para ir embora **4** (*coisa*) sobrelevar-se.

ὑπανίσχω = ὑπανατέλλω.

ὑπανοίγω (*perf.* ὑπανέῳγα) abrir ocultamente.

ὑπαντάω-ῶ (*fut.* ὑπαντήσομαι, *aor.* ὑπήντησα *etc.*) **1** sair ao encontro de; encontrar *alguém, gen. ou dat.* **2** ir de encontro a; ir contra; opor-se a *algo,* πρός *e ac.* **3** concordar com, *dat.* ♦ *méd.* **4** ir ao encontro de, *dat.*

ὑπάντησις, εως (ἡ) **1** ação de ir ao encontro de, *gen.* **2** resposta; réplica. ⟨ὑπαντάω⟩

ὑπαντιάζω **1** ir ao encontro de *alguém, dat. ou ac.,* para socorrer **2** marchar de encontro a; ir contra *alguém, dat.*

ὕπαντρος, ος, ον **1** que se encontra sob uma caverna, sob um abrigo; subterrâneo **2** cujos fundamentos estão sob a terra **3** cheio de cavernas ou que forma uma caverna. ⟨ὑπό, ἄντρον⟩

ὑπαπειλέω-ῶ ameaçar com palavras veladas *alguém, dat., de algo, inf.*

ὑπάπειμι (*impf.* ὑπαπῄειν *etc.*) afastar-se às ocultas; esquivar-se.

ὑπαπέρχομαι = ὑπάπειμι.

ὑποκρύπτω esconder sob, *dat.*

ὑπολείπω deixar no fundo.

ὑποψήχω enxugar levemente *ou* devagar.

ὑπαπάπτω *jôn.* = ὑφάπτω.

ὕπαρ (τό) *indecl.* **1** visão real; realidade: οὐκ ὄναρ, ἀλλ' ὕπαρ HOM. *não um sonho, mas uma realidade,* ἐξ ὀνειράτων ἃ χρῆ ὕπαρ γενέσθαι ÉSQL. *é preciso que as coisas provenientes dos sonhos se tornem uma realidade* ♦ *adv.* **2** em estado de vigília: ὄναρ ἢ ὕ. PLAT. *em estado de sono ou em estado de vigília* **3** na realidade; realmente; de fato.

ὑπαραιρημένος *part. perf. pas. jôn. de* ὑφαιρέω.

ὑπαργυρεύω encher-se de dívidas; endividar-se. ⟨ὑπό, ἄργυρος⟩

ὑπάργυρος, ος, ον **1** que contém prata **2** que tem prata na camada inferior **3** que se compra com prata; venal.

ὑπαρκτέον *adj. verb. de* ὑπάρχω.

ὑπάρκτιος, ος, ον exposto ao norte; setentrional; nórdico. ⟨ὑπό, ἄρκτος⟩

ὑπαρκτός, ή, όν **1** que existe por si mesmo *ou* realmente; real **2** que pode servir de base; fundado em dados concretos. ⟨ὑπάρχω⟩

ὕπαρξις, εως (ἡ) **1** existência real; realidade **2** meios de existência, de vida **3** fortuna; riquezas; bens. ⟨ὑπάρχω⟩

ὑπαρπάζω *jôn.* = ὑφαρπάζω.

ὑπαρτάω-ῶ suspender; fixar no ar.

ὑπαρχή, ῆς (ἡ) **1** começo; princípio ♦ ἐξ ὑπαρχῆς *adv.* **2** desde o começo; desde o princípio **3** de novo; novamente **4** a priori. ⟨ὑπάρχω⟩

ὕπαρχος, ος, ον **1** submisso a; dependente de, *gen.* ♦ ὁ ὕπαρχος **2** subalterno que comanda sob as ordens de outrem *ou* no lugar de um outro; lugar-tenente **3** governador. ⟨ὑπό, ἄρχω⟩

ὑπάρχω (*impf.* ὑπῆρχον, *fut.* ὑπάρξω, *aor.* ὑπῆρξα; *impf. méd. pas.* ὑπηρχόμην, *fut. méd.* ὑπάρξομαι, *aor. méd.* ὑπηρξάμην, *perf. méd. pas.* ὑπῆργμαι; *pas. aor.* ὑπήρχθην)

ATIVA

1 ser o início; ser o iniciador; começar; ser o primeiro; ser o primeiro a causar *algo, gen. ou ac.*

2 vir do fundo; nascer; resultar de, *gen. ou* ἀπό *e gen.*; decorrer

3 existir precedentemente; existir

4 estar ao alcance da mão; estar à disposição

5 estar à disposição de *alguém, dat.*

6 *impes.* ὑπάρχει, *inf.* está à disposição; é permitido; é possível *a alguém, dat.*

7 estar pronto a servir a; ser devotado *ou* útil a; dar apoio a; ajudar *uma pessoa, dat., contra outra,* κατά *e gen.*

8 *sin. de* εἶναι, ser; estar; haver; τὰ ὑπάρχοντα o estado atual; a situação presente

9 *sin. de* τυγχάνω *com part.*

10 comandar sob as ordens ou em lugar de outrem; *em Roma,* ser lugar-tenente *de alguém, dat.*

MÉDIA

11 começar; ter início

12 começar; tomar a iniciativa de, *gen., ac. ou inf.*

PASSIVA

13 ser iniciado

14 ser; existir

τὰ ὑπηργμένα, *jôn.* ὑπαργμένα

15 iniciativas; tentativas

16 benefícios

1 τῆς εὐεργεσίας πρῶτον ὑπῆρξε τοῖσδε ἡ τῶν προγόνων γένεσις PLAT. *a origem dos ancestrais era o início da nobreza,* παιδοβόροι πρῶτον ὑπῆρξαν μόχθοι ÉSQL. *os sofrimentos que devoram as crianças foram o começo,* ὑπάρχων ἠδίκεις αὐτούς ISOCR. *foste tu que começaste a prejudicá-los,* ἐμὲ ὑπῆρξαν ἄδικα ποιοῦντες HER. *eles começaram a prejudicar-me, i.e., eles foram os primeiros a prejudicar-me,* ἀμύνεσθαι τοὺς ὑπάρξαντας LÍS. *defender-se contra os que começaram,* ὑπάρχειν ἀδίκων ἔργων HER *ser o primeiro a causar um prejuízo,* τὰς εὐεργεσίας ἃς ὑπῆρξαν εἰς ὑμᾶς DEM. *os benefícios que começaram por vós,* τοῖς αὐτοῖς ἀμύνεσθαι οἵσπερ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι ὑπῆρξαν TUC. *vingar-se com as mesmas ações que justamente os lacedemônios perpetraram inicialmente, i.e., vingar-se com as mesmas ações que os lacedemônios tinham sido os primeiros a perpetrar*

2 ἡ ὑπάρχουσα αἰσχύνη DEM. *a vergonha que advém,* τὸ μισεῖσθαι πᾶσιν ὑπάρχει TUC. *o fato de ser odiado advém a todos,* ἡ ὑπάρχουσα ἀπ' ἀλλήλων ἀμφοτέροις σωτηρία TUC. *a salvação que a ambos resulta de mútuas relações*

3 πημονῆς ἄλις γ' ὑπάρχει ÉSQN. *já existe muita causa de aflição, i.e., muitas aflições,* πολλαὶ ὑπάρχουσιν ἡμῖν εὐεργεσίαι ἐς τὴν πόλιν ISÓCR. *existem de nossa parte muitos serviços para com a cidade, i.e., nós já prestamos muitos benefícios à cidade*

4 ἡ ὑπάρχουσα οὐσία ISÓCR. *o bem que está à disposição,* αἱ νέες τοῖσιν Ἀθηναίοισι προποιηθεῖσαι ὑπῆρχον HER. *os navios previamente construídos para os atenienses estavam à disposição,* τά γ' ἀφ' ὑμῶν ὑπάρχει DEM. *ao menos as coisas que vêm de vós estão disponíveis, i.e., de vossa parte não há obstáculo,* τὰ ὑπάρχοντα *as coisas disponíveis, as coisas que estão diante dos olhos, i.e., os recursos, os bens, a fortuna,* τὰ ἑκατέροις ὑπάρχοντα TUC. *as coisas disponíveis, i.e., os recursos para cada uma das partes,* ἀπὸ τῶν ὑπαρχόντων TUC. *com base nos meios disponíveis*

5 ὑπάρξει ὑμῖν ἡ ἐμὴ πόλις XEN. *minha cidade estará à vossa disposição,* τοῖς φίλοις τῆς ὑπαρχούσης αὐτῷ παρὰ τῶν θεῶν ἀθανασίας μετεδίδου FILÓS. *compartilhou com os amigos a imortalidade posta pelos deuses à sua disposição*

6 οὐχ ὑπάρχει εἰδέναι TUC. *não é possível saber,* πανταχόθεν ὑπάρχον ὑμῖν πολεμεῖν TUC. *para vós, sob todos os aspectos, a guerra se mostra favorável*

7 Παρύσατις μὲν δὴ ἡ μήτηρ ὑπῆρχε τῷ Κύρῳ, φιλοῦσα αὐτὸν μᾶλλον ἢ τὸν βασιλεύοντα Ἀρταξέρξην XEN. *a mãe, Parisatis, apoiava Ciro, a quem ela amava mais que a Artaxerxes, que então reinava,* ὁ μέντοι Ἐπαμεινώνδας ἐλογίζετο καὶ ἐν Πελοποννήσῳ σφίσιν ὑπάρχειν Ἀργείους τε καὶ Μεσσηνίους XEN. *na verdade Epaminondas calculava que também no Peloponeso tanto argivos como messênios estavam prontos a dar-lhes apoio*

8 πάντες ὑπάρχουσί μοι μάρτυρες PLAT. *todos são minhas testemunhas,* τοῖσιν ἄγουσιν κλαύμαθ' ὑπάρξει SÓF. *para os que a conduzem haverá lamentações,* τὸ πλέον τοῦ χωρίου καρτερὸν αὐτὸ ὑπῆρχε TUC. *a maior parte da região era, ela mesma, fortificada,* ὥσπερ ὑπῆρχε TUC. *como estava, como se encontrava, i.e., segundo as circunstâncias,* ἀπὸ τῶν ἀεὶ ὑπαρχόντων TUC. *pelas circunstâncias, dadas as circunstâncias*

9 ἐχθρὸς ὑπῆρχεν ὧν DEM. *calhava de ele ser inimigo*
10 τῷ τε πρὶν Ἀντωνίνῳ συχνὸν χρόνον ὑπάρξας καὶ αὐτὸς ἐννέα καὶ δέκα ἔτη καὶ ἕνδεκα ἡμέρας αὐταρχήσας D.C. *tendo no passado governado por dezenove anos e onze dias sob as ordens de Antonino*
11 ὑπαρχομένου τοῦ ἦρος EL. *ao começar a primavera*
12 τὰς εὐεργεσίας ἃς ὑμεῖς ὑπήρξατε Ἀμύντα τῷ Φιλίππου πατρί ÉSQN. *os benefícios que vós tomastes a iniciativa de prestar a Amintas, pai de Filipe*
13 αἱ ὑπηρεσίαι αἱ ὑπηργμέναι εἰς Φίλιππον αὐτῷ ÉSQN. *os serviços que inicialmente prestara a Filipe*
14 οὐδέν μοι τοιοῦτον ὑπῆρκτο εἰς αὐτόν ANT. *nenhum [temor] desse tipo existia em mim em relação a ele [Herodes]*
15 σταθμώσασθαι τοῖσι ὑπαργμέοισι ἐξ ἐκείνων HER. *fazer conjecturas com base nas iniciativas já tomadas por eles*
16 τὰ παρὰ τῶν θεῶν ὑπηργμένα DEM. *os benefícios advindos primeiramente dos deuses.*

ὑπασπίδιος, ος, ον 1 coberto, protegido com um escudo ♦ *adv.* ὑπασπίδια 2 sob um escudo. ⟨ὑπό, ἀσπίς⟩
ὑπασπιστής, οῦ (ὁ) 1 escudeiro ♦ *adj.* 2 armado de escudo (*tropa*). ⟨ὑπό, ἀσπίς⟩
ὑπατεία, ας (ἡ) cargo *ou* função de cônsul; consulado. ⟨ὑπατεύω⟩
ὑπατεύω ser cônsul; exercer o cargo de cônsul. ⟨ὕπατος⟩
ὑπατικός, ή, όν 1 de cônsul ou de consulado 2 de nível consular ♦ ὁ ὑπατικός 3 cônsul. ⟨ὕπατος⟩
ὕπατος, η *e* ος, ον 1 o mais alto; o mais elevado: ἐν πυρῇ ὑπάτῃ HOM. *no alto da pira,* ὕπατοι θεοί ÉSQL. *os deuses do alto,* ὕπατοι λεχέων στροφοδινοῦνται ÉSQL. *rodopiam no alto dos ninhos* 2 supremo: Ζεὺς ὕπατος PÍND. *Zeus Supremo* 3 o mais perfeito; o melhor 4 longínquo; profundíssimo 5 que está na extremidade; último (*lugar*) 6 extremo; supremo (*tempo*) ♦ ὁ ὕπατος 7 *em Roma,* magistratura; consulado 8 *em Roma,* comandante supremo; cônsul. ⟨ὑπέρτατος⟩
ὑπαυγάζω 1 brilhar sob; começar a brilhar 2 fazer brilhar 3 iluminar.
ὑπαυλέω-ῶ acompanhar com a flauta *alguém, dat.*
ὕπαυλος, ος, ον que se encontra sob a proteção de, ao abrigo de, *gen.* ⟨ὑπό, αὐλή⟩
ὑπαυχένιος, ος *e poét.* α, ον 1 que se coloca sob o pescoço, na nuca ♦ τὸ ὑπαυχένιον 2 almofada para o pescoço; travesseiro. ⟨ὑπό, αὐχήν⟩
ὑπαφανίζω fazer desaparecer devagar; consumir aos poucos.
ὑπαφίσταμαι (*aor.₂* ὑπαπέστην *etc.*) distanciar-se pouco a pouco.
ὑπάφρων, ονος (*masc., fem.*) um pouco pateta; simplório. ⟨ὑπό, ἄφρων⟩
ὑπέασι *3ª pl. pres. ind. ép. de* ὕπειμι[1].
ὑπέγγυος, ος, ον 1 que apresenta garantia de verdade do que diz; responsável: κριταί τε τῶνδ' ὀνειράτων θεόθεν ἔλακον ὑπέγγυοι ÉSQL. *os intérpretes deste sonho, garantidos pelo deus, proclamaram* 2 que deve prestar contas (*à justiça*); passível de punição; submisso a; dependente de *alguém, dat.* 3 sujeito às normas legais; legítimo (*casamento*). ⟨ὑπό, ἐγγύη⟩
ὑπεγείρω despertar suavemente, aos poucos.
ὑπέδδεισα *aor. ép. de* ὑποδείδω.
ὑπέδεκτο *3ª sing. aor.₂ pas. ép. de* ὑποδέχομαι.
ὑπειδόμην *aor.₂ méd. de* ὑφοράω.
ὑπεικαθέων *part. pres.,* **ὑπεικάθοιμι** *opt. pres.,* **ὑπείκαθον** *3ª pl. aor.₂, formas poét. de* ὑπείκω.
ὑπεικτέον *adj. verb. de* ὑπείκω.
ὑπείκω (*impf.* ὑπεῖκον, *fut.* ὑπείξω *e* ὑπείξομαι, *aor.* ὑπεῖξα) 1 ceder (*o lugar, a palavra*), *gen., a alguém, dat.*: τοῖς πρεσβυτέροις καὶ ὁδῶν καὶ θάκων καὶ λόγων ὑπ. XEN. *ceder aos mais velhos a precedência nos caminhos, nos assentos e nos discursos* 2 retirar-se de, *gen.*: ὑπ. νεῶν HOM. *retirar-se dos navios* 3 ceder a; obedecer a; render-se a, *dat. ou ac.*: ὑπόειξε χεῖρας ἐμάς HOM. *cedeu à minha força* 4 condescender em; consentir em; conceder *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: νῷν ὕπεικε τὸν κασίγνητον μολεῖν SÓF. *concede a nós dois que nosso irmão venha.*
ὑπειλέομαι-οῦμαι introduzir-se; insinuar-se.
ὑπείλιττον *impf. de* ὑπελίττω.
ὕπειμι[1] (*impf.* ὑπῆν, *fut.* ὑπέσομαι *etc.*) 1 estar sob, *dat. ou* ὑπό *e ac.*: κρηπὶς δ' ὑπῆν λιθίνη XEN. *havia debaixo um alicerce de pedra,* ἐμῷ ὑπέασι μελάθρῳ HOM. *estão sob meu teto* 2 estar subjacente, no fundo *ou* escondido; estar no íntimo: δείσαντες μὴ ἐνέδρα ὑπείη XEN. *temendo que estivesse oculta uma emboscada,* τοῖς μὲν ζῶσι πᾶσι ὕπεστί τις φθόνος DEM. *em todos os seres vivos há, no íntimo, uma certa inveja,* διὰ τὸ ἑτοίμην ὑπεῖναι ἐλπίδα TUC. *pelo fato de haver no fundo uma esperança segura* 3 estar ao alcance de; estar à disposição de, *dat.* 4 estar às ordens de, a serviço de, *dat.* 5 restar; sobrar. ⟨ὑπό, εἰμί⟩
ὕπειμι[2] 1 ir sob; introduzir-se em, *dat. ou ac.*: ὕπεισί μοί τι PLUT. *algo me ocorre, i.e., algo me vem ao espírito* 2 (*pessoa*) insinuar-se no espírito, na benevolência de *alguém, ac.* 3 retirar-se devagar, discretamente, secretamente. ⟨ὑπό, εἶμι⟩
ὑπεῖναι *inf. pres. de* ὕπειμι[1] *ou inf. aor.₂ jôn. de* ὑφίημι.
ὑπείξεαι *2ª sing. fut. méd. ép. de* ὑπείκω.
ὕπειξις, εως (ἡ) concessão; condescendência. ⟨ὑπείκω⟩
ὑπεῖπον *cf.* ὑπαγορεύω.
ὑπείρ *ép.* = ὑπέρ.
ὑπειρέβαλον *aor.₂ ép. de* ὑπερβάλλω.
ὑπειρέχω *poét.* = ὑπερέχω.
ὑπείροχος *jôn. e ép.* = ὑπέροχος.
ὑπείσας, ασα, αν *jôn.* = ὑφείσας.
ὑπεισδύω (*só aor.₂* ὑπεισέδυν) penetrar aos poucos; introduzir-se em; insinuar-se; entrar sem ser visto.
ὑπεισέρχομαι (*aor.₂* ὑπεισῆλθον) introduzir-se; entrar sem ser visto; insinuar-se furtivamente *ou* aos poucos em.
ὑπέκ *e, diante de vog.,* ὑπέξ *prep.* saindo de baixo de *ou* do fundo de, *gen.*: αἱ δ' ἀγέροντο ψυχαὶ ὑπὲξ Ἐρέβευς HOM. *agrupavam-e as almas vindas do Érebo.*
ὑπεκβάλλω 1 fazer sair *ou* lançar por debaixo 2 passar ao longo *ou* além de; ultrapassar.
ὑπεκδιδράσκω (*aor.₂* ὑπέξεδραν) fugir por debaixo *ou* secretamente, *gen.*
ὑπεκδύνω = ὑπεκδύομαι.
ὑπεκδύομαι (*fut.* ὑπεκδύσομαι, *aor.₂* ὑπεξέδυν) soltar-se *ou* escapar secretamente de, *gen. ou ac.*: ὑπ. τῆς πανηγύρεως PLUT. *escapar sorrateiramente da assembléia geral.*
ὑπεκέχυτο *cf.* ὑποχέω.
ὑπεκθέω escapar correndo; fugir às pressas *ou* secretamente.
ὑπεκθέωνται *3ª pl. jôn. subj. aor.₂ méd. de* ὑπεκτίθημι.
ὑπεκκαίω, *at.* ὑπεκκάω acender o fogo.
ὑπέκκαυμα, ατος (τό) 1 material combustível 2 comida; alimento 3 aquilo que inflama, excita (*amor, desejo*). ⟨ὑπεκκαίω⟩
ὑπεκκαύστρια, ας (ἡ) aquela que acende o fogo do sacrifício, *epít. de sacerdotisa.* ⟨ὑπεκκαίω⟩
ὑπέκκειμαι 1 estar guardado secretamente; estar colocado em lugar seguro *junto a alguém,* παρά *e dat.* 2 ser transportado secretamente *a algum lugar,* εἰς *e ac.,* para ser guardado.
ὑπεκκλέπτω (*part. aor.₂ pas.* ὑπεκκλαπείς) roubar às escondidas; furtar.
ὑπεκκλίνω esquivar virando-se um pouco; evitar.
ὑπεκκομίζω 1 levar sorrateiramente para pôr em local seguro ♦ *méd.* 2 levar consigo sorrateiramente em segurança.
ὑπεκπέμπω 1 enviar secretamente *alguém, ac.,* para fora de, *gen.* ♦ *pas.* 2 ser enviado secretamente para *ou* em, *ac.*
ὑπεκπλέω içar velas secretamente; zarpar, escapar em uma embarcação.
ὑπεκπροθέω correr adiante, precipitando-se para ultrapassar ou alcançar *alguém, ac.*
ὑπεκπρολύω (*aor. 3ª pl.* ὑπεκπροέλυσαν) desatrelar de, *gen.*
ὑπεκπρορέω (*só pres.*) escoar; escorrer sob.
ὑπεκπροφεύγω fugir secretamente; escapar de, evitar fugindo, *ac.*
ὑπεκρέω (*fut.* ὑπεκρυήσομαι, *aor.₂* ὑπεξερρύην) 1 vazar; escoar 2 esvair-se; dissipar-se 3 consumir-se ♦ *pas.* 4 escapulir secretamente para fora de.
ὑπεκρήγνυμι romper por baixo.
ὑπεκρίπτω jogar às ocultas para fora de; expulsar.
ὑπεκσῴζω salvar em segredo *algo ou alguém, ac.,* de, *gen.*
ὑπεκτίθημι 1 *tard.* expor (*criança*) ♦ *méd.* (*aor.₂* ὑπεξεθέμην) 2 fazer transportar para um lugar seguro; pôr a salvo ♦ *pas.* 3 ser transportado para um lugar seguro.
ὑπεκτρέπω 1 desviar suavemente; retirar *uma coisa, ac., de outra, gen.* ♦ *méd.* (*inf. aor.₂* ὑπεκτραπέσθαι) 2 desviar-se de; evitar, *ac. ou inf.*
ὑπεκτρέχω (*fut.* ὑπεκδραμοῦμαι, *aor.₂* ὑπεξέδραμον) escapar correndo de; fugir; evitar, *ac. ou inf.*
ὑπεκφέρω (*impf.* ὑπεξέφερον, *poét.* ὑπέκφερον) 1 carregar devagar *ou* suavemente 2 levar secretamente: υἱὸν ὑπ. πολέμοιο HOM. *levar às escondidas o filho para fora do combate* 3 *intr.* estar na frente; estar adiantado: ὑπ. ἡμέρης ὁδῷ HER. *estar adiantado um dia de caminhada.*
ὑπεκφεύγω 1 fugir secretamente 2 escapar de; evitar, *ac.*
ὑπεκχέω derramar *ou* espalhar suavemente; verter (*lágrima*).
ὑπεκχωρέω-ῶ 1 afastar-se um pouco *ou* suavemente 2 retirar-se; afastar-se de, ὑπό *e gen.*: ὑπ. ὑπὸ τῷ θανάτῳ PLAT. *recuar diante da morte, esquivar-se da morte* 3 retirar-se diante de *alguém*; ceder o lugar a *alguém, dat.*
ὑπελαύνω incitar *ou* fazer avançar suavemente (*o cavalo*).
ὑπελίττω *jôn.* volver; girar; virar (*os olhos*).
ὑπέλυντο *3ª pl. sinc. aor. pas.,* **ὑπελύσαο** *2ª sing. aor. méd. ép., de* ὑπολύω.
ὑπεμνάασθε *cf.* ὑπομνάομαι.
ὑπεμνήμυκε *cf.* ὑπημύω.
ὑπεμνήσθην *aor. pas. de* ὑπομιμνήσκω.
ὑπεναντιόομαι-οῦμαι 1 resistir; opor-se a, *dat.* 2 opor-se secretamente a 3 estar oposto a.
ὑπεναντίος, ος *e* α, ον 1 que faz frente a; que se opõe a; que vai de encontro a, *dat. ou* πρός *e ac.* 2 oposto; contrário a, *dat.* ♦ οἱ ὑπενάντιοι 3 os inimigos, os adversários ♦ τὸ ὑπεναντίον 4 o contrário.
ὑπενδίδωμι 1 ceder um pouco 2 relaxar um pouco.
ὑπενδύομαι 1 vestir *uma veste, ac.,* por baixo, *em alguém, dat.* 2 vestir-se por baixo.
ὑπένερθε *ou* ὑπένερθεν *adv.* 1 abaixo; debaixo 2 sob a terra, nos infernos ♦ *prep.* 3 abaixo de; debaixo de, *gen.*
ὑπεννοέω-ῶ conceber, meditar secretamente.
ὑπέξ *cf.* ὑπέκ.
ὑπεξάγω 1 levar secretamente para fora de; transportar secretamente, *ac.* 2 fazer sair: ὑπ. ἑαυτὸν ἐκ βελέων LUC. *afastar-se para longe dos dardos* 3 fazer sair por baixo 4 retirar-se suave *ou* secretamente 5 (*ar*) dissipar-se.
ὑπεξαγωγή, ῆς (ἡ) retirada; fuga clandestina. ⟨ὑπεξάγω⟩
ὑπεξαίρεσις, εως (ἡ) 1 supressão sucessiva; redução, eliminação gradual 2 exceção: μεθ' ὑπεξαιρέσεως M.AUR. *por exceção.* ⟨ὑπεξαιρέω⟩

ὑπεξαιρέω-ῶ (*fut.* ὑπεξαιρήσω, *aor.*$_2$ ὑπεξεῖλον *etc.*) **1** tirar suavemente **2** pôr de lado; afastar **3** excluir; excetuar **4** suprimir; destruir **5** tirar pouco a pouco; esgotar: αἷμα τῶν κτανόντων SÓF. *derramar o sangue dos assassinos* ♦ *méd.* **6** suprimir em benefício próprio **7** retirar *uma parte dos bens* para pôr em separado; reservar **8** excetuar; excluir **9** *Ret.* tratar como exceção.

ὑπεξαλέομαι (*inf. aor.* ὑπεξαλέασθαι) subtrair-se a; esquivar-se de; evitar, *ac.*

ὑπεξανάγομαι zarpar, fazer-se ao mar secretamente.

ὑπεξαναδύομαι (*fut.* ὑπεξαναδύσομαι, *aor.*$_2$ ὑπεξανέδυν *etc.*) **1** erguer-se de baixo *ou* pouco a pouco; emergir *de, gen.* **2** atirar-se para trás; retrair-se; equivar-se.

ὑπεξανίσταμαι (*fut.* ὑπεξαναστήσομαι, *aor.*$_2$ ὑπεξανέστην *etc.*) levantar-se por respeito a; levantar-se para dar lugar a, *dat.*

ὑπεξάπτω acender debaixo *ou* pouco a pouco (*o desejo*).

ὑπέξειμι (*impf.* ὑπεξῄειν *etc.*) retirar-se *ou* desaparecer pouco a pouco; esvair-se.

ὑπεξείρυσα *cf.* ὑπεξερύω.

ὑπεξελαύνω (*só part. pres.*) afastar-se pouco a pouco; subtrair-se sub-repticiamente.

ὑπεξερύω (*aor.* ὑπεξείρυσα) *jôn.* **1** levar embora; jogar fora ♦ *méd.* **2** subtrair; retirar *alguém, ac., de, gen.*

ὑπεξέρχομαι **1** afastar-se *ou* retirar-se secretamente *de, gen.*: ὑπ. τοῦ φανεροῦ FILÓS. *sumir da circulação* **2** emigrar **3** sair para encontrar **4** fugir de; evitar **5** fugir a; subtrair-se a.

ὑπεξεσάωσεν 3ª *sing. aor. de* ὑπεκσῴζω.

ὑπεξέχω (*só aor.*$_2$ ὑπεξέσχον) sair secretamente; afastar-se da pátria; exilar-se.

ὑπεξίστημι (*fut.* ὑπεκστήσω, *aor.*$_2$ ὑπεξέστην *etc.*) **1** modificar gradualmente **2** revirar; inverter; derrubar **3** erguer-se do fundo de; sair furtiva *ou* subitamente **4** voltar atrás; retirar-se suavemente por deferência *ou* temor *da frente de alguém, dat.* **5** renunciar a, *gen. ou inf.*: ὑπ. τῆς ἀρχῆς HER. *renunciar ao poder, ceder o poder*, ὑπ. ἄρχειν LUC. *renunciar a comandar.*

ὑπέρ, *ép.* ὑπείρ, *em anástrofe* ὕπερ

ADVÉRBIO

1 acima, *em tmese:*
2 acima de todos; mais ainda
3 muito; desmedidamente

PREP. *com gen.*

4 acima de, sobre
5 por cima de; por sobre
6 por cima de; do outro lado de; além de
7 além de; mais longe de (*no interior de um país ou região*)
8 por; em defesa de; em favor de
9 no lugar de; em nome de
10 por causa de
11 a respeito de; sobre

PREP. *com ac.*

12 além de
13 além de (*no tempo*)
14 além de (*no número*); acima de; mais de
15 acima de; sobre

1 πατὴρ ὕπερ κρέμασε καρτερὸν αὐτῷ λίθον PÍND. *o pai suspendeu sobre ele uma grande rocha*
2 διάκονοι Χριστοῦ εἰσιν;...ὑπὲρ ἐγώ N.T. *são servidores de Cristo?...eu, mais*
3 ὑπὲρ μὲν ἄγαν EUR. *excessivamente com ímpeto*
4 ἔστηκε ξύλον αὖον ὑπὲρ αἴης HOM. *acima do solo, i.e., emergindo do solo ergue-se um caule seco*, ὑπὲρ γῆς *ou* ἐπὶ γῆς *acima da terra, saindo da terra*, ὑπὲρ κεφαλῆς HOM. *acima da cabeça, no alto da cabeça*, πασάων δ' ὕπερ ἥγε κάρη ἔχει HOM. *ela ultrapassa todas as outras pela cabeça*, ὑπὲρ τῆς κώμης γήλοφος ἦν HOM. *acima do povoado erguia-se uma colina*
5 κῦμα νηὸς ὑπὲρ τοιχῶν καταβήσεται HOM. *a onda se precipita por sobre as paredes do navio*, τοξεύειν ὑπὲρ τῶν πρόσθεν XEN. *lançar flechas por sobre as fileiras da frente*
6 τηλοῦ ὑπέρ πόντου HOM. *longe para além do mar*, ὑπὲρ ποταμοῦ οἰκεῖν D.C. *habitar do outro lado do rio*
7 Αἰθιοπία ἡ ὑπὲρ Αἰγύπτου TUC. *a Etiópia, a [região] que está além do Egito*
8 τεῖχος τειχίσασθαι *ou* ποιεῖσθαι νεῶν ὕπερ HOM. *estabelecer uma trincheira para defender o acampamento*, ἀντιστῆναι ὑπὲρ γῆς SÓF. *defender o país*, βοηθεῖν ὑπέρ τῆς χώρας XEN. *vir em socorro do país*, λέγειν ὑπέρ τινος XEN. *falar em favor de alguém*, θύειν ὑπέρ τινος XEN. *oferecer um sacrifício em favor de alguém*
9 ἐγὼ γάρ σοι ὑπὲρ ἐκείνου ἀποκρινοῦμαι PLAT. *pois eu responderei no lugar dele*
10 φοβεῖσθαι *ou* δεδιέναι ὑπέρ τινος SÓF. *estar inquieto, preocupado por causa de alguém ou de algo*, ἡμεῖς δὲ ὑπὲρ τῶν φυλάκων φοβούμεθα PLAT. *estamos temerosos por causa dos guardas*, θαρρεῖν ὑπέρ τινος XEN. *estar seguro por alguém*, ἀγανακτεῖν ὑπέρ τινος PLAT. *estar fora de si por causa de alguém*, στένειν ὑπέρ τινος ÉSQL. *gemer por algo*, δίκην δοῦναι ὑπέρ τινος *ser punido por algo*, δίκην λαβεῖν ὑπέρ τινος *punir por algo*, νῦν ὑπὲρ πάντων ἀγών ÉSQL. *agora se trata de um combate por tudo*, φιλονεικεῖν ὑπέρ τινος ISÓCR. *gostar de querelar por algo*, ἀμφισβητεῖν ὑπέρ τινος ISÓCR. *estar em desacordo por algo*
11 ὅθ' ὑπὲρ σέθεν αἴσχε' ἀκούω HOM. *quando ouço palavras vergonhosas a teu respeito*, διαλέγεσθαι ὑπέρ τινος PLAT. *discorrer sobre algo*, βουλεύεσθαι ὑπέρ τινος *deliberar sobre algo*
12 ὑπὲρ ὦμον ἦλυθ' ἀκωκὴ ἔγχεος HOM. *a ponta da azagaia chegou além do ombro* (*sem atingi-lo*), ὑπὲρ οὐδὸν ἐβήσετο δώματος εἴσω HOM. *cruzou a soleira e entrou em casa*, ἀποπλαγχθέντες ὑπὲρ μέγα λαῖτμα θαλάσσης HOM. *sacudidos para além do grande abismo do mar*, ὑπὲρ πόντον ἐλθεῖν ÉSQL. *ir além do mar, atravessar o mar*
13 ὑπὲρ τὸν Τιθωνὸν ζῆν LUC. *viver mais do que Titono*
14 ἔπεσον ὑπὲρ τεσσεράκοντα ἄνδρας HER. *tombaram mais de quarenta homens*, ὑπὲρ τὸ στρατεύσιμα ἔτη γεγονώς XEN. *além da idade em que se está submetido ao serviço militar*
15 πρυμνὸν ὕπερ θέναρος HOM. *acima do pulso*, οὔθ' ὑπὲρ γῆν οὔθ' ὑπὸ γῆν PLUT. *nem sobre a terra nem sob a terra*, εἴ τι ὑπὲρ τὴν ἑαυτοῦ φύσιν ἀκούει TUC. *se ele ouve dizer algo que está acima de seu alcance*, ὑπὲρ δύναμιν TUC. *acima de suas forças*, ὑπὲρ ἐλπίδα SÓF. *além da esperança*, ὑπὲρ ἄνθρωπον φρονεῖν XEN. *ter sentimentos que ultrapassam a natureza humana, i.e., muito ambiciosos*, ὑπὲρ ἄνθρωπον εἶναι PLAT. *ultrapassar a dimensão humana, i.e., ser sobre-humano*, ὑπὲρ αἶσαν HOM. *acima, além do que convém*, ὑπὲρ μοῖραν HOM. *acima da sorte, i.e., contra a decisão da sorte*, ὑπὲρ ὅρκια HOM. *contra o juramento*, ὑπὲρ θεόν HOM. *contra a vontade da divindade.*

ὑπέρα, ας (ἡ) *Náut.* cabo fixado na extremidade da antena. ⟨ὑπέρ⟩

ὑπεραγάζομαι = ὑπεράγαμαι.

ὑπεράγαμαι admirar excessivamente *alguém, ac. por algo, gen. ou ac.*

ὑπέραγαν *adv.* excessivamente; fora de medida; completamente.

ὑπεραγανακτέω-ῶ estar extremamente descontente; indignar-se muito; enfurecer-se com *algo, gen. ou dat..*

ὑπεραγαπάω-ῶ amar em demasia, extremamente, *ac.*

ὑπεραγρυπνέω-ῶ velar por, *gen.*

ὑπεραής, ής, ές que sopra com violência (*procela*).

ὑπεραίρω (*fut.* ὑπεραρῶ, *aor.* ὑπερῆρα, *perf.* ὑπερῆκα) **1** levantar; elevar; erguer acima, *ac.*: ὑπ. τὸ φθέγμα LUC. *erguer a voz* **2** elevar-se acima de; superar; exceder: ὑπ. τὸ μέγεθος δένδρου TEOFR. *exceder a altura de uma árvore* **3** transbordar *de, ac.* **4** estar acima de; levar vantagem sobre; superar; exceder *alguém, ac. ou gen.*, em *algo, dat.*: ὑπ. τῶν συμβαινόντων S.E. *ser superior às circunstâncias*, ὑπ. ἅπαντας ἀνθρώπους πονηρίᾳ DEM. *superar a todos os homens em perversidade* **5** passar por cima; transpor, *ac.*: ὑπ. τὸ πέλαγος POL. *transpor o mar*, ὑπ. εἰς τὰ χωρία DEM. *transbordar e inundar o país* **6** ser excessivo, desmedido *em algo, dat. ou* ἐν *e dat.*: τὸ ὑπεραῖρον *o que ultrapassa a medida*, ὑπεραίνοντα τοῖς τε ὀνόμασι καὶ ταῖς γνώμαις FILÓS. *[discurso] redundante tanto em palavras como em pensamentos* ♦ *méd.* **7** elevar-se acima da medida **8** *bíbl.* ensoberbecer-se; revoltar-se: ὑπ. ἐπὶ Θεόν N.T. *revoltar-se contra Deus* **9** enaltecer-se; ser orgulhoso.

ὑπέραισχρος, ος, ον extremamente feio *ou* vergonhoso.

ὑπεραισχύνομαι estar extremamente confuso, perturbado *com algo, ἐπί e dat.*

ὑπεραιωρέω-ῶ **1** erguer; manter em suspenso, acima de ♦ *méd. pas.* **2** ser suspenso *ou* erguido acima de, *gen.* **3** (*osso*) estar exposto **4** *Náut.* chegar (*por mar*) à altura de; passar ao largo de, *gen.*

ὑπέρακμος, ος, ον que passou da flor da idade. ⟨ὑπέρ, ἀκμή⟩

ὑπερακοντίζω **1** ser mais forte *ou* mais hábil para arremessar o dardo **2** sobrepujar; superar *alguém, ac.*, em *algo, dat.*

ὑπερακριβής, ής, ές excessivamente *ou* extremamente exato.

ὑπεράκριος, ος, ον **1** que está nas alturas dos montes ♦ τὰ ὑπεράκρια **2** as alturas; as regiões montanhosas ♦ οἱ ὑπεράκριοι **3** *na Ática*, os habitantes das regiões montanhosas; os que vivem na montanha; montanheses. ⟨ὑπέρ, ἄκρα⟩

ὑπέρακρος, ος, ον muito alto; elevado.

ὑπεραλγέω-ῶ afligir-se muito *com algo, gen.,dat. ou* ἐπί *e dat., por alguém, dat.*

ὑπεραλγής, ής, ές muito penoso; doloroso. ⟨ὑπέρ, ἄλγος⟩

ὑπεραλκής, ής, ές extremamente forte; muito sólido. ⟨ὑπέρ, ἀλκή⟩

ὑπεράλλομαι (*aor.*$_2$ 3ª *sing. ind. sinc.* ὑπερᾶλτο, *part.* poét. ὑπεράλμενος) **1** transpor com um salto, *gen. ou ac.* **2** elevar-se a um grau superior. ⟨ὑπέρ, ἅλλομαι⟩

ὑπεranατείνω estender exageradamente para cima.

ὑπεράνθρωπος, ος, ον superior à humanidade; sobre-humano.

ὑπερανίσταμαι (*só aor.*$_2$ ὑπερανέστην *e perf.* ὑπερανέστηκα) **1** elevar-se acima, *gen.*; dominar **2** sobressair-se.

ὑπεραντλέομαι-οῦμαι (*navio*) fazer água; submergir. ⟨ὑπέραντλος⟩

ὑπέραντλος, ος, ον **1** que faz água por todos os lados (*navio*) **2** inundado; submerso; abatido: ὑπ. συμφορᾷ EUR. *[Fedra] abatida pela desgraça* **3** inesgotável (*coisa*) **4** sem limites; excessivo **5** que inunda.

ὑπεράνω *adv.* **1** totalmente acima *de, gen.*: ὑ. γίγνεσθαι PLUT. *levar vantagem, vencer, triunfar*, ποιεῖν *ou* ποιεῖσθαι ὑπ. PLUT. *pôr uma pessoa, ac., muito acima de uma outra, gen.* **2** excessivamente. ⟨ὑπέρ, ἄνω⟩

ὑπεράνωθεν *adv.* completamente no alto de, *gen.* ⟨ὑπεράνω, -θεν⟩

ὑπεραποκρίνομαι responder por; falar em favor de; tomar a defesa de *alguém, gen.*

ὑπεραπολογέομαι-οῦμαι falar por; tomar a defesa de; defender *algo ou alguém, gen.*

ὑπεραρρωδέω-ῶ *jôn.* temer fortemente por, *dat.*

ὑπερασμενίζω acolher com alegria extrema; alegrar-se demais *com algo, dat.*

ὑπερασπάζομαι 1 amar demais; estimar muito 2 abraçar; acolher com entusiasmo.
ὑπερασπίζω cobrir com o escudo; tomar a defesa de; proteger, *ac. ou gen. ou* ὑπέρ *e gen.*
ὑπερασχημονέω-ῶ ser excessivamente inconveniente.
ὑπεραττικός, ή, όν excessivamente ático.
ὑπεραττικῶς *adv.* com excesso de aticismo.
ὑπεραυγής, ής, ές extremamente brilhante; luminoso.
ὑπεραυξάνω 1 fazer crescer *ou* aumentar além da medida 2 *intr.* crescer com vigor.
ὑπεραυχέω-ῶ ufanar-se, vangloriar-se excessivamente. ⟨ὑπέραυχος⟩
ὑπέραυχος, ος, ον 1 orgulhoso *ou* vaidoso em excesso; soberbo ♦ τὰ ὑπέραυχα 2 a soberba. ⟨ὑπέρ, αὐχήν⟩
ὑπεράχθομαι (*imper. pres. 2ª sing.* ὑπεράχθεο, *aor.* ὑπερηχθέσθην) estar extremamente aflito *ou* descontente com, *dat.*
ὑπερβαίνω (*fut.* ὑπερβήσομαι, *aor.₂* ὑπερέβην *etc.*) 1 passar por cima; atravessar; penetrar; transpor (*um lugar*): ὑπ. τεῖχος HOM. *transpor um muro, uma muralha,* ὑπ. οὐδόν HOM. *transpor um umbral, uma soleira,* ὑπ. εἰς τὴν τῶν Θηβαίων XEN. *penetrar no [território] dos tebanos* 2 (*rio*) ultrapassar o leito; transbordar: ὑπ. ἐς χώρην HER. *inundar uma região* 3 ir além de; exceder; ultrapassar (*tempo*): ὅπως ἄν τις πλέον ὑπερβὰς ἑβδομήκοντα ζῇ PLAT. *de modo que uma pessoa viva além dos 70 anos* 4 transgredir; violar (*leis*) 5 cometer uma falta; errar; falhar 6 deixar de lado; omitir; negligenciar, *ac.* 7 sobrepujar; superar *alguém, ac.,* em *algo, dat.*
ὑπερβαλλόντως *adv.* excessivamente *ou* extraordinariamente. ⟨ὑπερβάλλω⟩
ὑπερβάλλω (*fut.* ὑπερβαλῶ, *aor.₂* ὑπερέβαλον *etc.*)

ATIVA

1 lançar por cima *ou* além; ultrapassar (*um marco*), *ac. ou gen., com algo que se lança, dat.*
2 passar por cima *ou* além; ultrapassar; transpor *ac.*
3 fazer passar *algo, ac.,* para além de; fazer transpor
4 *Náut.* transpor *ou* passar além de (*um promontório*); dobrar, *ac.*
5 transbordar; inundar
6 passar por cima de; superar (*infortúnio*), *ac.*
7 cobrir com um lance (*preço já oferecido em venda, em leilão*); fazer um sobrelanço
8 ultrapassar a medida; ser excessivo em *algo, dat.*; ὑπερβάλλων, ουσα, ον excessivo; superabundante
9 sobrepujar; exceder; ultrapassar *algo ou alguém, ac. ou gen., em algo, dat.,* ἐν *e dat. ou* πρός *e ac.*
10 salientar-se; distinguir-se; sobressair-se; ὑπερβάλλων, ουσα, ον distinto; extraordinário
11 passar além; viver, *ac. de tempo*

MÉDIA

12 sobrepujar; ultrapassar
13 levar a melhor sobre; vencer *alguém, ac., em algo, dat.*
14 destacar-se; sobressair-se; ὑπερβεβλημένος, η, ον superior; eminente; excelente
15 jogar para frente; adiar

1 παντὸς ἀγῶνος ὑπέρβαλε HOM. *arremessou [o bloco] por cima de toda a área de competição,* ὐ. Φυλῆα δουρί HOM. *sobrepassou Fileu com a lança, i.e, lançou a lança para além de Fileu*
2 ἀλλ' ὅτε μέλλοι ἄκρον ὑπερβάλλειν HOM. *mas quando ia transpor o topo [da colina],* ὑπ. κορυφάς ÉSQL. *transpor cumes*
3 θριγκοῦ τοῦδ' ὑπερβάλλω πόδα EUR. *faço meu pé transpor este limiar*
4 ὑπ. τὸν Μαλέην HER. *dobrar o cabo Málea*
5 ὑπ. τὰς ἀρούρας HER. *inundar os campos*
6 τάσδε ὑπερβαλὼν τύχας EUR. *superando estas desventuras*
7 ὑπερβάλλοντες ἀλλήλους ἐξωνέοντο τὰς καλλιστευούσας HER. *uns tentando superar o lance dos outros, i.e., concorrendo uns com os outros, disputavam as mais belas [moças]*
8 μὴ γλῶσσ' ὑπερβάλῃ κακοῖς EUR. *que tua língua não vá além de teus sofrimentos, i.e., não exagere nos sofrimentos,* ὑπ. ἀνοίᾳ DEM. *ser insensato além da medida,* ὑπ. αἴσχει DEM. *ser extremamente feio,* βροντῆς ὑπερβάλλων κτύπος ÉSQL. *barulho excessivo do trovão,* ὑπ. ἥλιος HER. *sol extremamente quente*
9 λύπη ὑπερβάλλει τὸ ἀδικεῖν τοῦ ἀδικεῖσθαι PLAT. *o prejudicar sobrepuja em dor o ser prejudicado,* πάντας ἀνθρώπους ὑπερβεβλήκασι τόλμῃ τε καὶ μιαρίᾳ XEN. *excedem a todos os homens em audácia e em perversidade*
10 θεάματα ταῖς δαπάναις ὑπερβάλλοντα ISÓCR. *espetáculos que se destacam pelo gasto,* πρόσωπον ὑπερβάλλον αἴσχει XEN. *rosto de feiúra excessiva*
11 ἔτεα μὲν ἐς εἴκοσι καὶ ἑκατὸν τοὺς πολλοὺς αὐτῶν ἀπικνέεσθαι, ὑπερβάλλειν δὲ τινὰς καὶ ταῦτα HER. *[disse] que a maioria deles chegam aos 120 anos e que alguns vão além dessa idade,* ὑπ. τὸν χρόνον XEN. *ultrapassar o tempo*
12 ὑπ. τοὺς εὐεργετοῦντας ἀγαθοῖς XEN. *ultrapassar em benefícios os que prestaram serviço,* πάντας ὑπερβαλλόμενος τῷ τε ὕψεϊ καὶ τῷ μεγάθεϊ HER. *sobrepujando a todos em estatura e em tamanho*
13 φίλτροις δ' ἐάν πως τήνδ' ὑπερβαλώμεθα τὴν παῖδα SÓF. *se de algum modo com filtros de amor vencermos a mocinha*
14 Θηβαῖοι ὑπερεβάλοντο τῇ δόσι τῶν χρημάτων HER. *os tebanos sobressaíram-se pela doação de dinheiro,* ὑπερβεβλημένην φύσιν PLAT. *uma natureza superior,* πολὺ τῶν παρ' ἡμῖν ὑπερβεβλημένοι κατὰ τὸ μέγεθος ESTR. *bens muito superiores aos nossos em importância*
15 κείνην τε δὴ ὑπερβάλλεσθαι τὴν ἀπόδοσιν τῶν ἵππων HER. *[disse que] ela adiava a devolução dos cavalos.*

ὑπερβαρής, ής, ές excessivamente pesado; excessivamente grave. ⟨ὑπέρ, βάρος⟩
ὑπέρβασαν *3ª pl. aor.₂ ép. de* ὑπερβαίνω.
ὑπερβασία, ας, *jôn.* **ὑπερβασίη, ης (ἡ)** 1 transgressão; violação (*de lei divina ou humana*); falta; conduta criminosa *ou* arrogante 2 o passar; passagem. ⟨ὑπερβαίνω⟩
ὑπερβατέον *adj. verb. de* ὑπερβαίνω.
ὑπερβατός, ή, όν 1 que se pode atravessar *ou* transpor; transponível; acessível 2 que ultrapassa toda medida; excessivo; enorme; extraordinário 3 transposto; que mudou de ordem; em ordem inversa (*palavra, ideia*) ♦ τὸ ὑπερβατόν 4 *Gram. e Ret.* hipérbato. ⟨ὑπερβαίνω⟩
ὑπερβατῶς *adv.* 1 de modo extraordinário ou miraculoso 2 *Ret.* em ordem inversa.
ὑπερβίῃ *3ª sing. subj. aor.₂ ép. de* ὑπερβαίνω.
ὑπερβιάζομαι constranger; oprimir pela violência.
ὑπερβιβάζω 1 fazer passar por cima *ou* além; transportar 2 *Gram.* transpor (*letra, palavra*).
ὑπέρβιος, ος, ον 1 violento; arrogante; soberbo; orgulhoso 2 fortíssimo; poderosíssimo; irresistível ♦ *adv.* ὑπέρβιον 3 com violência *ou* arrogância. ⟨ὑπέρ, βία⟩
ὑπερβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de lançar por cima ou além 2 ação de passar por cima, de transpor (*montanha*) 3 ação de se deslocar *para,* εἰς *e ac.* 4 lugar elevado que se transpõe; passagem de montanha 5 o passar da medida; exagero; excesso; superabundância; superioridade: ὑπ. χρημάτων EUR. *superabundância de riquezas* ὑπ. στρατιᾶς TUC. *superioridade do exército,* ὑπ. ἀρετῆς TUC. *excesso de coragem,* εἰς ὑπερβολήν EUR. *ou* καθ' ὑπερβολήν SÓF. *em excesso, no mais alto ponto* 6 acréscimo: ὑπερβολὴν ποιεῖσθαι DEM. *pôr uma coisa, ac., em acréscimo a outra, gen.* 7 o mais alto grau; extremo; cúmulo: τοῦτο γάρ ἐστιν ὑπ. DEM. *pois isso é o cúmulo* 8 *Ret.* hipérbole 9 adiamento; procrastinação; prorrogação. ⟨ὑπερβάλλω⟩
ὑπερβολικῶς *adv.* de modo excessivo; exageradamente.
ὑπερβόρεος, ος, ον 1 que está no extremo norte; hiperbóreo 2 concernente aos hiperbóreos, *povo mítico*: ὑπερβόρεος τύχη ÉSQL. *felicidade hiperbórea, i.e, felicidade perene* ♦ οἱ Ὑπερβόρεοι 3 os hiperbóreos, *povo mítico.*
ὑπερβριθής, ής, ές de peso excessivo; pesado demais. ⟨ὑπέρ, βρῖθος⟩
ὑπεργάζομαι (*perf.* ὑπείργασμαι) 1 lavrar; cultivar o solo 2 agir secretamente 3 submeter; sujeitar 4 desempenhar as funções de servo; servir ♦ *pas.* 5 ser submetido a, *dat.* 6 (*coisas*) ser executado, realizado a título de serviço.
ὑπέργηρως, ως, ων 1 extremamente velho *ou* antigo ♦ τὸ ὑπέργηρων 2 a extrema velhice. ⟨ὑπέρ, γῆρας⟩
ὑπέρδασυς, εια, υ 1 extremamente espesso *ou* denso 2 que tem os cabelos e a barba hirsutos, emaranhados, mal cuidados; de aspecto selvagem (*homem*). ⟨ὑπέρ, δασύς⟩
ὑπερδεής, ής, ές que está acima do medo; intrépido; corajoso. ⟨ὑπέρ, δέος⟩
ὑπερδείδω (*perf.* ὑπερδέδοικα) 1 ter um medo extremo 2 temer por; recear por, *gen.*
ὑπερδειμαίνω temer fortemente, *ac.*
ὑπέρδεινος, ος, ον 1 extremamente terrível *ou* atroz 2 muito hábil. ⟨ὑπέρ, δεινός⟩
ὑπερδέξιος, ος, ον 1 situado em posição dominante; favorável para repelir do alto: ὑπερδέξιον χωρίον τοῦ ἀποκρύεσθαι τὴν ἔφοδον ARR. *lugar favorável para rechaçar o ataque* 2 que está em posição dominante, em situação favorável; que está acima de: ὑπερδέξιον χωρίον XEN. *lugar bem situado e dominante* 3 que leva vantagem sobre; que vence; superior a, *gen. ou dat.* ♦ τὰ ὑπερδέξια 4 as posições fortes e dominantes: ἐξ ὑπερδεξίου XEN., ἐκ τῶν ὑπερδεξίων XEN., ἐξ ὑπερδεξίων LUC. *de uma posição forte e dominante.*
ὑπερδιατείνομαι 1 estender além da medida ♦ *méd. pas.* 2 estar estendido além da medida 3 fazer os maiores esforços; empenhar-se muito.
ὑπερδικέω-ῶ falar em defesa de, *gen.*; defender em justiça.
ὑπέρδικος, ος, ον 1 muito justo 2 que fala em defesa; defensor. ⟨ὑπέρ, δίκη⟩
ὑπερδίκως *adv.* de modo muito justo.
ὑπερεθίζω incitar *ou* provocar ligeiramente.
ὑπερείδω pôr debaixo como suporte; sustentar, apoiar *ou* escorar por baixo *algo, ac.*; apoiar *uma coisa, ac.,* sobre *uma outra, dat.*
ὑπερείπω (*fut.* ὑπερείψω, *aor.₂* ὑπερήριπον *etc.*) 1 minar *ou* sapar, escavar debaixo: ὑπ. τὸ φρόνημα τῆς ψυχῆς PLUT. *minar o vigor do espírito* 2 *aor.,* abater-se com o peso; ir-se abaixo; desabar ♦ *pas.* 3 estar minado; desabar; desmoronar.
ὑπέρεισμα, ατος (τό) escora colocada embaixo; suporte; apoio. ⟨ὑπερείδω⟩
ὑπερέκεινα *adv., bíbl.* mais além de, *gen.*
ὑπερεκθεραπεύω prestar atenção excessiva a; granjear *algo, ac.,* por meio de gentilezas excessivas.
ὑπερέκκειμαι 1 estar deitado *ou* estendido sobre 2 ser bem visível.
ὑπερεκπερισσοῦ *adv., bíbl.* de modo superabundante; demasiadamente.
ὑπερεκπίπτω (*fut.* ὑπερεκπεσοῦμαι, *aor.₂* ὑπερεξέπεσον *etc.*) 1 cair para além do alvo 2 ultrapassar, exceder o objetivo, os limites *ou* a medida, *gen.*
ὑπερεκπλήσσω, át. -ήττω 1 assombrar, surpreender além da medida ♦ *pas.* 2 ser tomado por uma surpresa extrema *diante de algo ou de alguém, ac. ou* ἐπί *e dat.*
ὑπερεκτείνω *bíbl.* estender-se, alongar-se além da medida.

ὑπερεκτίνω pagar por, *gen.*
ὑπερεκχέω 1 fazer entornar por cima; fazer derramar ♦ *pas.* 2 transbordar e espalhar-se.
ὑπερεκχύνω (*só pres.*) *bíbl.* = ὑπερεκχέω.
ὑπερέκχυσις, εως (ἡ) 1 maré alta 2 fluxo excessivo; transbordamento; inundação. ⟨ὑπερεκχέομαι⟩
ὑπερεμπίπλημι 1 encher por cima da borda; fazer transbordar ♦ *pas.* 2 estar cheio *de algo, gen.*, de modo a transbordar.
ὑπερεμφορέομαι-οῦμαι fartar-se; saciar-se de, *gen.*
ὑπερεντυγχάνω interceder por, *gen. ou* ὑπέρ *e gen.*
ὑπερεξαπατάω-ῶ enganar excessivamente.
ὑπερεξάπτω inflamar excessivamente.
ὑπερεπαινέω-ῶ elogiar, louvar excessivamente.
ὑπερεπιθυμέω-ῶ ter o maior desejo de; desejar demais, *inf.*
ὑπερέπτατο *3ª sing. aor. de* ὑπερίπταμαι.
ὑπερέπτω 1 minar sob; escavar (*areia*) 2 minar no íntimo; minar interiormente.
ὑπερεράομαι-ῶμαι (*aor.* ὑπερηράσθην) amar apaixonadamente, *gen.*
ὑπερέρχομαι 1 passar por cima; atravessar; transpor, *ac.* 2 levar a melhor; vencer *em algo, dat.*
ὑπερεσθίω (*fut.* ὑπερέδομαι) comer excessivamente.
ὑπερέσχεθο *3ª sing. aor.₂ ép. de* ὑπερέχω.
ὑπέρευ *adv.* da melhor maneira possível; muito bem. ⟨ὑπέρ, εὖ⟩
ὑπέρευγε *adv.* muito bem; excelentemente; às mil maravilhas. ⟨ὑπέρ, εὖγε⟩
ὑπερευδαιμονέω-ῶ estar muito feliz.
ὑπερευδαίμων, ων, ον *gen.* **ονος** excessivamente *ou* muito feliz.
ὑπερευφραίνω 1 regozijar-se demais com *algo, ac.* 2 experimentar uma alegria imensa *por ou com, ac. ou* ἐπί *e dat.*
ὑπερεύωνος, ος, ον muito barato. ⟨ὑπέρ, εὖωνος⟩
ὑπερεχθαίρω odiar com paixão.
ὑπερέχω (*fut.* ὑπερέξω, *aor.₂* ὑπερέσχον, *subj. aor.₂* ὑπέρσχω, *opt. aor.₂* ὑπέρσχοιμι, *inf. aor.₂* ὑπερσχεῖν, *part. aor.₂* ὑπερσχών) 1 manter acima; manter elevado *ou* suspenso sobre: σπλάγχνα ὑπ. Ἡφαίστοιο HOM. *suster as entranhas acima do fogo de Hefesto,* τὴν κεφαλὴν ὑπ. τοῦ ὄρνιθος AR. *manter erguida a cabeça do pássaro,* ὑπ. χεῖρας *ou* χεῖρα HOM. *suster as mãos ou a mão sobre alguém, dat. ou gen., para protegê-lo* 2 manter-se acima de; elevar-se acima de, *gen.*: τὰ ὑπερέχοντα HER. *as partes dominantes ou salientes* 3 despontar; emergir *de, gen.* 4 (*mar, líquido*) estar em nível mais alto; elevar-se 5 avançar lateralmente; ocupar maior espaço: ὅπως ὑπερέχοιεν τῷ κέρατι τῶν πολεμίων XEN. *para avançar com a ala sobre os inimigos* 6 estar acima de (*em estatura*); sobrepujar; exceder; dominar: στάντων μὲν Μενέλαος ὑπείρεχεν εὐρέας ὤμους HOM. *estando ambos em pé, Menelau [a Odisseu] excedia pelos largos ombros* 7 levar vantagem; levar a melhor; sobrepujar; ser superior *a alguém, ac., em algo, dat. ou gen. ou part. predic.*: ὑπερέχει λέγων LUC. *leva a melhor nas discussões* 8 dominar; prevalecer 9 exceder; distinguir-se; destacar-se ♦ *pas.* 10 ser superado, sobrepujado: ὑπό Φαίδωνος ὑπερέχεσθαι PLAT. *ser superado por Fédon.* ⟨ὑπέρ, ἔχω⟩
ὑπερέω-ῶ *fut. irreg. de* ὑπαγορεύω.
ὑπερζέω 1 ferver em demasia; ser fervente 2 ferver; excitar-se; exacerbar-se *de* (*cólera, vida*), *dat.* 3 (*sol*) ser ardente.
ὑπερηδέως *adv.* com o maior prazer; com muito gosto. ⟨ὑπέρηδυς⟩
ὑπέρηδυς, υς, υ *gen.* **εος** (*superl.* ὑπερήδιστος) extremamente agradável; muito prazeroso. ⟨ὑπέρ, ἡδύς⟩
ὑπερήδω 1 alegrar, divertir extremamente ♦ *pas.* 2 alegrar-se, divertir-se excessiva *ou* extremamente.
ὑπερήμερος, ος, ον 1 *Jur.* que ultrapassa o dia fixado para o acerto do pagamento de uma dívida: ὑπ. γενέσθαι LÍS. *tornar-se devedor que atrasa no pagamento da dívida,* λαμβάνειν τινὰ ὑπερήμενον DEM. *conseguir o direito de assumir os bens de alguém por falta de pagamento dentro do prazo* 2 que está em atraso pelo prazo; que deixa passar o prazo fixado para, *gen.* 3 que adia, prorroga uma pena (*juiz*) 4 que dura ou durou além do tempo justo; que passou o limite da vida. ⟨ὑπέρ, ἡμέρα⟩
ὑπερήμισυς, υς, υ *gen.* **εος** que passa da metade; que passa do meio.
ὑπέρημος, ος, ον quase deserto. ⟨ὑπό, ἔρημος⟩
ὑπερηνορέω-ῶ (*só part.* ὑπερηνορέων, οντος) *poét.* ser orgulhoso de sua força; ser arrogante. ⟨ὑπερήνωρ⟩
ὑπερήνωρ, ορος (*masc. fem.*) que se orgulha de sua força; orgulhoso; arrogante; prepotente. ⟨ὑπέρ, ἀνήρ⟩
ὑπερήσει *3ª sing. fut. de* ὑπερίημι.
ὑπερηφανέστατος *cf.* ὑπερήφανος.
ὑπερηφανέω-ῶ 1 ser orgulhoso, desdenhoso; comportar-se arrogantemente *com alguém,* ἐπί *e ac.* 2 tratar com desprezo, desdém *ou* arrogância; desdenhar de; desprezar, *ac.* 3 exaltar: ὑπ. ἑαυτοὺς καὶ τὰς ἰδίας πραγματείας POL. *exaltar a si próprios e às obras.* ⟨ὑπερήφανος⟩
ὑπερηφανία, ας (ἡ) orgulho; desdém. ⟨ὑπερήφανος⟩
ὑπερήφανος, ος, ον 1 magnífico; esplêndido 2 orgulhoso; soberbo; arrogante ♦ τὸ ὑπερήφανον 3 orgulho. ⟨ὑπέρ, φαίνω⟩
ὑπερηφάνως *adv.* 1 com magnificência 2 com prodigalidade; suntuosamente 3 com orgulho *ou* arrogância.
ὑπερθαλασσίδιος, ος, ον situado do outro lado do mar; de além dos mares, de ultramar. ⟨ὑπέρ, θάλασσα⟩
ὑπερθαυμάζω 1 estar admirado em excesso; estar atônito, pasmado, *ac.* 2 admirar grandemente; maravilhar-se com, *ac.*
ὕπερθε *ou* **ὕπερθεν** *adv.* 1 do alto; do céu 2 no alto; acima 3 muito mais; mais fortemente; mais gravemente: μόχθων δ' οὐκ ἄλλος ὕπ. ἢ γᾶς πατρίας στέρεσθαι EUR. *dos tormentos nenhum mais grave do que estar privado da terra pátria* ♦ *prep.* 4 acima de; no alto de, *gen.*: ὕπερθεν μόχθων ἐγένετο EUR. *superou as fadigas.* ⟨ὑπέρ, -θε⟩
ὑπερθερμαίνω esquentar muito.
ὑπερθέω-ῶ 1 correr por cima *ou* além; transpor correndo, *ac.* 2 superar; ultrapassar; vencer.
ὑπερθήσω *fut. de* ὑπερτίθημι.
ὑπερθνήσκω morrer por *ou* por causa de, *gen.*
ὑπερθορεῖν *inf. aor.₂ de* ὑπερθρῴσκω.
ὑπερθρῴσκω (*fut.* ὑπερθοροῦμαι, *aor.₂* ὑπερέθορον *etc.*) 1 saltar *ou* pular por cima; transpor com um salto, *ac.* 2 fugir de; evitar, *ac.*
ὑπέρθυμος, ος, ον 1 cheio de coragem *ou* de ardor; corajoso; magnânimo 2 impetuoso; violento; prepotente 3 fortemente irado; agastado; zangado 4 fogoso (*cavalo*). ⟨ὑπέρ, θυμός⟩
ὑπερθύριον, ου (τό) pedra *ou* viga transversal acima de uma porta. ⟨ὑπέρθυρος⟩
ὑπέρθυρος, ος, ον 1 situado, colocado acima de uma porta ♦ τὸ ὑπέρθυρον 2 = ὑπερθύριον. ⟨ὑπέρ, θύρα⟩
ὑπερθωμάζω *jôn.* = ὑπερθαυμάζω.
ὑπεριδεῖν *inf. aor.₂ de* ὑπεροράω.
ὑπερίημι (*fut.* ὑπερήσω, *aor.* ὑπερῆκα *etc.*) jogar longe; lançar além do ponto alcançado por um concorrente.
ὑπερικταίνομαι (*só impf. 3ª pl.* ὑπερικταίνοντο) ir a toda a pressa *ou* vivamente; apressar-se. ⟨ὑπέρ, ἰκνέομαι⟩
ὑπερίπταμαι (*fut.* ὑπερπτήσομαι, *aor.₁* ὑπερεπτάμην, *aor.₂* ὑπερέπτην) voar por cima de, além de, *ac.*
ὑπερίσταμαι (*fut.* ὑπερστήσομαι, *aor.₂* ὑπερέστην *etc.*) 1 pôr-se *ou* manter-se acima de *ou* diante de, *gen.* 2 pôr-se em proteção *ou* em defesa; proteger-se; defender-se de, *gen.* 3 superar; ser maior ou mais pesado do que, *gen.* ⟨ὑπέρ, ἵστημι⟩
ὑπερίστωρ, ορος (*masc. fem.*) que sabe muito bem; ciente; cônscio *de, gen.* ⟨ὑπέρ, ἵστωρ⟩
ὑπερίσχυρος, ος, ον extremamente forte *ou* sólido. ⟨ὑπέρ, ἰσχυρός⟩
ὑπερκάθημαι (*só pres.*) 1 estar acampado acima de, ἐπί *e gen.* 2 estar nos calcanhares *ou* nas costas *de alguém*; vigiar; ter sob a vista; pressionar vivamente, *gen.*
ὑπερκαλλής, ής, ές extraordinariamente belo; de uma beleza extraordinária. ⟨ὑπέρ, κάλλος⟩
ὑπερκάμνω (*fut.* ὑπερκαμοῦμαι, *aor.₂* ὑπερέκαμον *etc.*) trabalhar *ou* sofrer por, *gen.*
ὑπερκαταβαίνω descer pelo alto; saltar além de; transpor, *ac. ou gen.*
ὑπερκαταγέλαστος, ος, ον extrememente ridículo; absurdo.
ὑπερκατάκειμαι estar reclinado à mesa acima de *alguém*; estar sobre; ocupar posto superior.
ὑπερκατηφής, ής, ές 1 muito abatido 2 em mau estado (*coisa*).
ὑπερκαχλάζω referver; transbordar fervendo; espumar.
ὑπέρκειμαι 1 ser colocado *ou* estar por cima, no alto *de, gen. ou dat.* 2 ser superior; superar, *ac.* 3 ser adiado *ou* ser posto de parte.
ὑπερκεράω-ῶ superar com as alas *ou* uma ala do exército, *ac.* ⟨ὑπέρ, κέρας⟩
ὑπέρκομπος, ος, ον 1 que se gaba excessivamente; orgulhoso; presunçoso 2 extraordinário; notável. ⟨ὑπέρ, κόμπος⟩
ὑπέρκοπος[1], ος, ον 1 que ultrapassa o limite; soberbo; arrogante; presunçoso 2 extraordinário; excelente. ⟨ὑπέρ, κόπτω⟩
ὑπέρκοπος[2], ος, ον demasiadamente cansado; esgotado. ⟨ὑπέρ, κόπος⟩
ὑπερκόπως *adv.* com arrogância.
ὑπερκτάομαι-ῶμαι adquirir a mais, em acréscimo.
ὑπερκύδας, αντος (*masc.*) muito célebre; glorioso. ⟨ὑπέρ, κῦδος⟩
ὑπερκύπτω 1 debruçar-se sobre; inclinar-se para olhar fora de, *gen.* 2 avançar para ver; avançar para fora ou além de; adiantar-se 3 ultrapassar; exceder; superar; dominar, *ac.*
ὑπέρλαμπρος, ος, ον 1 muito brilhante; resplandecente ♦ *adv.* ὑπέρλαμπρον 2 com grandes brados; com voz muito alta. ⟨ὑπέρ, λαμπρός⟩
ὑπέρλευκος, ος, ον de brancura deslumbrante. ⟨ὑπέρ, λευκός⟩
ὑπερλίαν *adv., bíbl.* excessivamente; superiormente.
ὑπερλυπέω-ῶ causar profunda tristeza; afligir vivamente.
ὑπερμαζάω-ῶ 1 estar alimentado com uma massa muito substanciosa; estar inchado 2 estar cheio de si; ser orgulhoso, presunçoso. ⟨ὑπέρ, μᾶζα⟩
ὑπερμαχέω-ῶ combater por; tomar a defesa de, *gen.* ⟨ὑπέρ, μάχη⟩
ὑπερμαχητικός, ή, όν pronto para combater por *ou* em defesa de; capaz de proteger, *gen.* ⟨ὑπερμαχέω⟩
ὑπερμάχομαι (*fut.* ὑπερμαχέσομαι, *át.* ὑπερμαχοῦμαι, *aor.* ὑπερεμαχεσάμην) combater por; tomar a defesa de, *gen.*
ὑπερμεγάθης *jôn.* = ὑπερμεγέθης.
ὑπερμέγας, ὑπερμεγάλη, ὑπερμέγα excessivamente grande.
ὑπερμεγέθης, ης, ες 1 de tamanho desmedido; excessivamente grande; enorme 2 muito árduo; difícil. ⟨ὑπέρ, μέγεθος⟩

ὑπερμεθύσκομαι (*inf. aor.* ὑπερμεθυσθῆναι) embriagar-se em excesso.
ὑπερμενέων, οντος (*masc.*) orgulhoso; arrogante. ⟨ὑπερμενής⟩
ὑπερμενής, ής, ές muito forte; muito poderoso; onipotente (*Zeus*). ⟨ὑπέρ, μένος⟩
ὑπέρμετρος, ος, ον 1 que excede a medida; desmedido; excessivo 2 que ultrapassa a medida de um verso; muito longo; hipermétrico. ⟨ὑπέρ, μέτρον⟩
ὑπερμήχης, ης, ες 1 de comprimento enorme; longuíssimo 2 de altura excessiva; altíssimo 3 muito forte; rumoroso (*grito*). ⟨ὑπέρ, μῆκος⟩
ὑπερμισέω-ῶ odiar sobremaneira, acima de qualquer medida.
ὑπέρμορα *adv.* = ὑπέρμορον.
ὑπέρμορον *adv.* que está além das determinações do destino; contra o destino. ⟨ὑπέρ, μόρον⟩
ὑπερνέφελος, ος, ον que está *ou* se eleva acima das nuvens. ⟨ὑπέρ, νεφέλη⟩
ὑπερνεωλκέω-ῶ tirar (*navio*), *ac.*, do mar e levá-lo para a terra; arrastar pela terra.
ὑπερνικάω-ῶ *bíbl.* vencer completamente; ter uma gloriosa vitória.
ὑπερνοέω-ῶ refletir *ou* meditar sobre; preocupar-se com, *ac.*
ὑπερνότιος, ος, ον 1 situado além do vento Noto, para além do Sul *ou* no extremo Sul ♦ οἱ Ὑπερνότιοι 2 os povos do extremo Sul. ⟨ὑπέρ, νότος⟩
ὑπέρογκος, ος, ον 1 excessivamente inchado 2 carregado de gordura; muito gordo; corpulento 3 empolado; pomposo; enfático; verboso (*estilo*) 4 enorme; desmedido 5 muito difícil *ou* árduo 6 cheio de si; orgulhoso. ⟨ὑπέρ, ὄγκος⟩
ὑπεροικέω-ῶ habitar *ou* residir acima de *ou* além de, *gen.*
ὑπέροικος, ος, ον que habita acima, *i.e.*, além de, *gen.* ⟨ὑπερ, οἰκέω⟩
ὕπερον, ου (τό) = ὕπερος.
ὑπεροπλία, ας (ἡ) orgulho que provém da força das armas; orgulho; arrogância. ⟨ὑπέροπλος⟩
ὑπεροπλίζομαι (*opt. aor. poét.* 3ª *sing.* ὑπεροπλίσσαιτο) 1 vencer pela força das armas 2 tratar com arrogância, *ac.* ⟨ὑπέροπλος⟩
ὑπέροπλος, ος, ον 1 superior pelas armas 2 orgulhoso da força de suas armas 3 arrogante; insolente. ⟨ὑπέρ, ὅπλον⟩
ὑπερόπτα *nom. poét.* = ὑπερόπτης.
ὑπεροπτέον *adj. verb. de* ὑperοράω.
ὑπερόπτης, ου (ὁ) 1 homem que não teme, que desdenha; desdenhoso *de, gen.* 2 homem que tem orgulho de, *gen.* 3 homem altivo, soberbo, arrogante. ⟨ὑπερόψομαι⟩
ὑπεροπτικός, ή, όν que desdenha *de gen.*; desdenhoso; arrogante; orgulhoso. ⟨ὑπερόψομαι⟩
ὑπεροπτικῶς *adv.* com ar de desdém; de modo arrogante.
ὑπέροπτος, ος, ον desdenhoso; orgulhoso; altivo. ⟨ὑπερόψομαι⟩
ὑπεροράω-ῶ (*impf.* ὑπερεώρων, *fut.* ὑπερόψομαι, *aor.*₂ ὑπερεῖδον, *perf.* ὑπερέορακα; *pas. aor.* ὑπερώφθην) 1 ver do alto, *ac.* 2 olhar por cima; não ter em conta; descuidar de, *ac. ou gen.*: ὑπ. τοῦ καθεύδειν FILÓS. *descuidar de dormir* 3 olhar do alto, com orgulho *ou* desdém; desprezar; desdenhar, *ac.* ♦ *pas.* 4 não ser levado em conta *por alguém, dat.* 5 ser desprezado ou desdenhado *por alguém,* ὑπό *e gen.*
ὑπεροράοντα *ac. sing. part. pres. jôn. de* ὑperοράω.
ὑπερορία, ας (ἡ) *cf.* ὑπερόριος.
ὑπερορίζω rechaçar para além das fronteiras; exilar; banir.
ὑπερόριος, ος *e* α, ον 1 que está além das fronteiras *de, gen.*; que se encontra no exterior: ὑπερόριοι φυγαδεύεσθαι πόλεως FÍLON *estarem exilados fora da cidade* 2 que ocorre fora; estrangeiro; externo: ὑπ. πόλεμος ARTT. *guerra externa* 3 que está fora; que está fora do assunto: λαλία ὑπερόριος ÉSQN. *falatório fora do tema* ♦ ἡ ὑπερορία 4 território situado além das fronteiras, *partic.* fora da Ática 5 a terra estrangeira; o exterior: εἰς τὴν ὑπερορίαν ALCÍFR. *para a terra estrangeira,* ἐκ τῆς ὑπερορίας PLUT. *do exterior* ♦ τὰ ὑπερόρια 6 as propriedades no estrangeiro, no exterior. ⟨ὑπέρ, ὅρος⟩
ὑπερόρνυμαι abater-se sobre, cair sobre (*a cidade*), *dat.*
ὕπερος, ου (ὁ) 1 mão, pilão de almofariz: ὑπέρου περιτροπή PLAT. *movimento de um pilão que gira, i.e., movimento que se faz sem avançar* 2 clava; maça 3 *Medic.* alavanca para reduzir luxações.
ὑπεροχή, ῆς (ἡ) 1 o estar sobre 2 o levantar-se sobre *ou* no alto: ὑπ. ἄστρου τῆς γῆς CRIS. *o levantar-se de um astro sobre a terra* 3 parte saliente; proeminência; protuberância *de, gen.* 4 supremacia; grandeza; excelência *de, gen.*: πλούτων ὑπεροχαί PLAT. *grandeza de riquezas,* καθ' ὑπεροχὴν λόγου N.T. *com sublimidade da palavra* 5 poder; alto grau de proeminência política *ou* social: ἐν ὑπεροχαῖς νεανίσκοι D.S. *jovens ilustres,* ἀνὴρ ἐν ὑπεροχῇ κείμενος N.T. *homem tido em grande conta* 6 *Matem.* a propriedade de ser maior. ⟨ὑπερέχω⟩
ὑπέροχος, ος, ον 1 que leva vantagem sobre; que vence; superior a, *gen.* 2 possante; imenso (*força*) 3 poderoso; ilustre; respeitável (*pessoa*). ⟨ὑπερέχω⟩
ὑπεροψία, ας (ἡ) 1 desprezo; desdém por *alguém, gen.* 2 orgulho; arrogância. ⟨ὑπερόψομαι⟩
ὑπερόψομαι *fut. de* ὑperοράω.
ὑπερπαίω (*perf.* ὑπερπέπαικα) levar vantagem sobre; superar; vencer, *gen.*
ὑπέρπαχυς, υς, υ *gen.* εως 1 excessivamente gordo *ou* gorduroso; obeso 2 denso 3 muito espesso. ⟨ὑπέρ, πάχυς⟩

ὑπερπερισσεύω, ᾰτ. -ττεύω *at. e méd.* superabundar.
ὑπερπερίσσως *adv., bíbl.* de modo superabundante.
ὑπερπετής, ής, ές 1 que voa sobre *ou* por cima de, *gen.*; que sobrepassa voando; sobrevoante (*dardo*) 2 que supera em altitude: ὑπερπετῆ γίνεσθαι τὴν ἄκραν τῆς τῶν ἀνέμων πνοῆς D.S. *estar lá em cima mais alto do que a zona em que sopram os ventos* 3 muito alto; alto demais 4 que supera em extensão; que se estende além (*exército*) 5 excessivo; exagerado. ⟨ὑπέρ, πέτομαι⟩
ὑπερπηδάω-ῶ 1 saltar *ou* pular acima de; superar no salto, *ac.* 2 ultrapassar; superar; levar vantagem sobre; vencer *alguém, ac., em algo, dat.* 3 transgredir; violar (*lei*) 4 descurar de; deixar de lado, *ac.* 5 passar a *outra coisa,* εἰς *e ac.* 6 evitar; fugir de, *ac.*
ὑπερπήδησις, εως (ἡ) ação de saltar por cima. ⟨ὑπερπηδάω⟩
ὑπέρπικρος, ος, ον extremamente amargo, áspero, rústico *ou* rude. ⟨ὑπέρ, πικρός⟩
ὑπερπίμπλημι (*fut.* ὑπερπλήσω, *aor.* ὑπερέπλησα *etc.*) 1 encher demais (*rio*), *ac.* ♦ *pas.* 2 encher-se; fartar-se *ou* entupir-se de, *gen. ou dat.*
ὑπερπίνω (*fut.* ὑπερπίομαι, *aor.*₂ ὑπερέπιον *etc.*) beber excessivamente
ὑπερπίπτω (*fut.* ὑπερπεσοῦμαι, *aor.*₂ ὑπερέπεσον *etc.*) 1 cair além 2 ir além; seguir além; (*vento*) ir longe 3 (*água*) transbordar; extravasar 4 (*região*) estender-se além de, *gen., ou* em direção a, εἰς *e ac.* 5 (*tempo*) passar; transcorrer 6 (*número*) exceder; ser excedente.
ὑπερπλεονάζω ser superabundante; ser excessivo.
ὑπερπληρόω-ῶ 1 encher em excesso, fora da medida 2 satisfazer; fartar; saciar.
ὑπερπλουτέω-ῶ ser excessivamente rico. ⟨ὑπέρπλουτος⟩
ὑπέρπλουτος, ος, ον excessivamente rico. ⟨ὑπέρ, πλοῦτος⟩
ὑπέρπολυς, -πόλλη, -πολυ excessivamente abundante. ⟨ὑπέρ, πολύς⟩
ὑπερπονέω-ῶ 1 trabalhar em excesso; estar esgotado *por causa de, dat.* 2 sofrer excessivamente 3 sofrer (*dores*), *ac.*, por alguém ♦ *méd.* 4 fatigar-se *ou* sofrer pelo bem de *alguém, gen.* ⟨ὑπέρπονος⟩
ὑπέρπονος, ος, ον esgotado pela fadiga *ou* pelo sofrimento. ⟨ὑπέρ, πονέω⟩
ὑπερπόντιος, ος *e* α, ον 1 que está no mar *ou* vai ao mar 2 situado além do mar; ultramar; estrangeiro. ⟨ὑπέρ, πόντος⟩
ὑπέρπτατο 3ª *sing. ép. aor.*₁ *de* ὑπερίπταμαι.
ὑπερράγη 3ª *sing. aor.*₂ *pas. de* ὑπορρήγνυμι.
ὑπέρσεμνος, ος, ον venerável demais; muito ilustre; muito magnífico. ⟨ὑπέρ, σεμνός⟩
ὑπερσπουδάζω ocupar-se com muito cuidado de *algo, ac. ou* περί *e ac.*
ὑπερσχεῖν *inf.*, **ὑπέρσχῃ** *subj.*, **ὑπέρσχοι** *opt.* 3ª *sing., formas de aor.*₂ *de* ὑπερέχω.
ὑπέρτασις, εως (ἡ) 1 tensão excessiva 2 superação; vitória. ⟨ὑπερτείνω⟩
ὑπέρτατος, η, ον 1 o mais alto; o mais importante (*coisa*) 2 o mais elevado (*posição*) 3 o mais poderoso (*deus*). ⟨ὑπέρ⟩
ὑπερτείνω 1 estender por cima *ou* diante: φυλλὰς ἵκετ' ἐς δόμους σκιὰν ὑπερτείνασα σειρίου κυνός ÉSQL. *a fronde vem ao palácio estendendo a sombra diante dos raios da canícula,* ἢν δὲ τολμήσῃς σύ μου χεῖρ' ὑπερτεῖναι EUR. *se ousares a estender sobre mim tua mão para proteger-me* 2 estender, esticar *algo, ac.*, sobre *algo, gen. ou dat.*: ἀκτῆς ὑπερτείνασα ποντίας πόδα EUR. *estendendo o pé para lá da orla do mar* 3 estender; alongar: ὑπ. τὸ κέρας XEN. *alongar a ala de um exército* 4 intensificar: ὑπ. τιμωρίαν PLUT. *intensificar um castigo* 5 estender-se acima de *ou* além, εἰς *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.* 6 levar vantagem sobre; vencer; sobrepujar, *gen. ou dat. ou ac.*
ὑπερτελέω-ῶ passar por cima; transpor, *ac.* ⟨ὑπερτελής⟩
ὑπερτελής, ής, ές 1 que vem no alto *ou* por cima de, *gen.*: ὑπ. ἰσχὺς λαμπάδος ÉSQL. *a força da lampejo vinda no alto* 2 que ultrapassa; que supera, *gen.*: ἄθλων τῶνδ' ὑπ. SÓF. *que chega ao fim destes trabalhos* 3 *Matem.* superior à soma de seus fatores (*número*). ⟨ὑπέρ, τέλος⟩
ὑπερτέλλω (*aor.* ὑπερέτειλα) elevar-se *ou* mostrar-se acima *de algo, gen. ou dat.*
ὑπερτερία, ας (ἡ) 1 a parte alta de um carro; borda 2 motivo de orgulho, de superioridade. ⟨ὑπέρτερος⟩
ὑπέρτερος, α *e, poét.*, **ος, ον** 1 situado mais alto; que está acima; superior: κρέ' ὑπέρτερα HOM. *as carnes superiores das vítimas, op. a* σπλάγχνα 2 superior *a alguém, gen., em algo, dat.*; eminente: ὑπ. γενεῇ HOM. *superior pelo nascimento, pela linhagem,* ὑπ. δυνάμει πολλῶν βασιλέων PLUT. *superior em poder a muitos reis,* ὑπέρτερον ποιεῖν *ou* νομίζειν PLUT. *considerar preferível uma coisa, ac., a outra, gen.* 3 mais forte; mais possante 4 melhor ♦ ὑπέρτερον *adv.* 5 mais *ou* melhor que, *gen.*
ὑπερτίθημι (*fut.* ὑπερθήσω, *aor.* ὑπέρθηκα *etc.*) 1 erguer; erigir (*altar*) 2 fazer passar por cima: ὑπ. τὸ ἄροτρον PLUT. *passar o arado no solo* 3 entregar; confiar *algo, ac., a alguém, dat.* 4 passar além; superar 5 transpor ♦ *méd.* (*fut.* ὑπερθήσομαι, *aor.*₁ ὑπερεθηκάμην, *aor.*₂ ὑπερεθέμην *etc.*) 6 pôr acima 7 transpor (*a soleira*) 8 confiar *a alguém, dat.*, o cuidado de *algo, ac.*: τῷ Γύγῃ καὶ τὰ σπουδαιέστερα τῶν πρηγμάτων ὑπερετίθετο HER. *confiava a Giges o cuidado das mais importantes questões* 9 adiar; diferir: ὑπ. εἰς ἄλλον χρόνον ARR. *adiar para outra data* 10 deixar passar; exceder (*o prazo fixado*), *ac.* 11 fazer *algo, ac.*, passar para além de, *gen.*
ὑπερτιμάω-ῶ honrar *ou* estimar particularmente, *ac.*
ὑπέρτολμος, ος, ον audacioso em excesso. ⟨ὑπέρ, τόλμα⟩

ὑπέρτονος, ος, ον 1 extremamente tenso 2 muito intenso. ⟨ὑπερτείνω⟩

ὑπερτρέχω (*fut.* ὑπερδραμοῦμαι, *aor.*$_2$ ὑπερέδραμον *etc.*) 1 correr para além de; escapar a, *ac.* 2 ultrapassar na corrida 3 superar; vencer *alguém, ac., em algo, dat.* 4 transgredir; violar, *ac.*

ὑπερυθριάω-ῶ corar um pouco; ruborizar levemente. ⟨ὑπέρυθρος⟩

ὑπέρυθρος, ος, ον 1 um pouco vermelho 2 avermelhado.

ὑπερύψηλος, ος, ον extremamente elevado. ⟨ὑπέρ, ὑψηλός⟩

ὑπερυψόω-ῶ *bíbl.* exalçar além da medida; exaltar ao máximo.

ὑπερφαίνω *ger. méd.* **ὑπερφαίνομαι** (*fut.* ὑπερφανήσομαι, *aor.*$_2$ ὑπερεφάνην *etc.*) mostrar-se sobre *ou* acima de *algo, gen.*

ὑπεραλαγγέω-ῶ estender a linha de batalha para flanquear o inimigo. ⟨ὑπέρ, φάλαγξ⟩

ὑπερφέρω (*fut.* ὑπεροίσω, *aor.* ὑπερήνεγκα *etc.*) 1 levar para cima *ou* além: ὑπ. τὸν ἴσθμον τὰς ναῦς TUC. *levar as embarcações para o outro lado do Istmo* 2 elevar-se acima 3 levar vantagem sobre; triunfar; ser superior a, *gen., em algo, dat. ou ac.*: ὑπ. φύσιν ἀνθρωπίνην ISÓCR. *estar acima da natureza humana,* ὑπ. τόλμαν τόλμῃ EUR. *vencer a audácia pela audácia.* ◆ *pas.* 4 transportar-se acima de, além de; transpor, *ac.*

ὑπέρφευ *adv.* 1 às mil maravilhas; no mais alto grau 2 em excesso; excessivamente. ⟨ὑπέρ, φεῦ⟩

ὑπερφθέγγομαι 1 falar alto; gritar 2 ultrapassar o som de, *ac.*; soar mais forte 3 pronunciar com voz sonora, *ac.*

ὑπερφίαλος, ος, ον 1 muito forte; muito vigoroso 2 orgulhoso; arrogante. ⟨ὑπέρ, φιάλη⟩

ὑπερφιάλως *adv.* 1 além da medida; excessivamente 2 com orgulho *ou* arrogância.

ὑπερφιλέω-ῶ amar excessivamente, apaixonadamente.

ὑπέρφλοιος, ος, ον muito suculento. ⟨ὑπέρ, φλοιός⟩

ὑπερφοβέομαι-οῦμαι ter medo excessivo.

ὑπερφρονέω-ῶ 1 ter altas pretensões 2 ter sentimentos muito altivos; ser arrogante, orgulhoso; vangloriar-se *de algo, dat.* 3 tratar com desdém; desdenhar; desprezar, *ac.*

ὑπερφρόνησις, εως (ἡ) desdém; desprezo *por, gen.* ⟨ὑπερφρονέω⟩

ὑπερφροσύνη, ης (ἡ) = ὑπερφρόνησις.

ὑπέρφρων, ονος (*masc., fem.*) 1 que tem sentimentos de superioridade; pretensioso; orgulhoso 2 que tem sentimentos elevados; magnânimo: ἐκ τοῦ ὑπέρφρονος TUC. *por grandeza de alma* 3 desdenhador ◆ ὑπέρφρονα *adv.* 4 com orgulho; orgulhosamente. ⟨ὑπέρ, φρήν⟩

ὑπερφυής, ής, ές 1 que cresce acima de, *gen.*; que cresce sobre a terra 2 que se desenvolve em excesso; que passa dos limites; excepcional 3 extraordinário; prodigioso; incrível 4 monstruoso; estranho; surpreendente. ⟨ὑπερφύομαι⟩

ὑπερφύω *ger. méd.* **ὑπερφύομαι** (*fut.* ὑπερφύσομαι, *aor.*$_2$ ὑπερέφυν *etc.*) 1 nascer *ou* crescer acima de *ou* sobre 2 levar vantagem sobre; triunfar; vencer *alguém, gen. ou ac., em algo, dat.* ⟨ὑπέρ, φύω⟩

ὑπερφυῶς *adv.* extraordinariamente; indizivelmente; maravilhosamente: ὑπ. ὡς PLAT. *imensamente.*

ὑπερφωνέω-ῶ 1 falar alto demais; gritar 2 superar com a voz *a alguém, ac.*

ὑπερχαίρω (*fut.* ὑπερχαιρήσω *e* ὑπερχαιρήσομαι *etc.*) regozijar-se, alegrar-se demais *com algo, dat. ou* ἐπί *e dat. ou com part.*

ὑπερχέω-ῶ (*fut.* ὑπερχεῶ, *aor.* ὑπερέχεα; *pas. aor.* ὑπερεχύθην, *perf.* ὑπερκέχυμαι) 1 fazer transbordar; espalhar por cima ◆ *pas.* 2 escorrer para fora; transbordar.

ὑπερχλιδάω-ῶ (*só pres.*) ser arrogante, soberbo.

ὑπέρχομαι (*aor.*$_2$ ὑπῆλθον *etc.*) 1 ir debaixo; vir sob; introduzir-se; entrar sem ser visto; penetrar sob *ou* em, *ac., dat. ou* ὑπό *e ac.*: ὑπ. τοῖς στενοῖς PLUT. *penetrar, embrenhar-se nos desfiladeiros* 2 penetrar em, *ac.*; apoderar-se de; dominar: ὑπέρχεταί με φόβος SÓF. *o medo introduz-se em meu espírito, i.e., o medo me domina; com duplo ac.,* Τρῶας τρόμος ὑπηλύθη γυῖα ἕκαστον HOM. *um calafrio percorreu os membros de cada troiano* 3 insinuar-se junto de; procurar atrair, cooptar, granjear *algo ou alguém, ac.*: ὑπ. τὴν τυραννίδα PLUT. *procurar assenhorar-se do poder absoluto* 4 conseguir enganar, *ac.* 5 avançar lentamente 6 retirar-se.

ὑπέρχυσις, εως (ἡ) 1 transbordamento; inundação 2 superabundância; excesso. ⟨ὑπερχέω⟩

ὑπέρψυχρος, ος, ον extremamente frio; glacial. ⟨ὑπέρ, ψυχρός⟩

ὑπερῴα, ας (ἡ) = ὑπερῷος.

ὑπερωέω-ῶ recuar; retroceder. ⟨ὑπό, ἐρωέω⟩

ὑπερῴη *cf.* ὑπερῷος.

ὑπερωϊόθεν *adv.* do piso superior; do andar superior. ⟨ὑπερῴϊον, -θεν⟩

ὑπερῴϊος *cf.* ὑπερῷος.

ὑπερῷος, ῴα *e* **ῷος, ῷον** 1 situado no piso superior; superior ◆ ἡ ὑπερῴα, *jôn.* ἡ ὑπερῴη 2 a parte superior da boca; o palato; o céu da boca ◆ τὸ ὑπερῷον *e* τὰ ὑπερῷα 3 andar superior de uma casa, *primitivamente reservado às mulheres, depois aos escravos e aos estrangeiros.* ⟨ὑπέρ, -ώϊος⟩

ὑπεσσεῖται 3ª *sing. fut. dór. de* ὕπειμι.

ὑπέστην *aor.*$_2$ *de* ὑφίστημι.

ὑπέσχεθον *aor.*$_2$ *ép. de* ὑπέχω.

ὑπέσχημαι, ὑπεσχόμην *perf. e aor.*$_2$ *de* ὑπισχνέομαι.

ὑπέσχον *cf.* ὑπέχω.

ὑπετάγην *aor.*$_2$ *ind. pas. de* ὑποτάσσω.

ὑπεύδιος, ος, ον 1 que está sob um céu sereno 2 sereno; calmo; tranquilo ◆ τὸ ὑπεύδιον 3 calmaria; serenidade (*do mar*). ⟨ὑπό, εὐδία⟩

ὑπεύθυνος, ος, ον 1 responsável pela própria gestão; obrigado à prestação de contas de sua gestão (*financeira, política ou outra*), *diante de alguém, dat. ou* πρός *e ac.*: ὑπ. ἀρχή HER. *poder responsável* 2 responsável por, *gen., ou* diante de, *dat.* 3 submetido à vigilância *ou* à autoridade de; dependente de *alguém, gen.* 4 exposto a, *dat.* ◆ οἱ ὑπεύθυνοι 5 *em Atenas,* magistrados que, ao deixarem o cargo, prestavam contas diante dos juízes competentes 6 *crist.* os culpados; os pecadores. ⟨ὑπό, εὐθύνη⟩

ὑπέχεα, ὑπέχευα *cf.* ὑποχέω.

ὑπέχω (*fut.* ὑφέξω, *aor.*$_2$ **ὑπέσχον** *etc.*) 1 pôr debaixo; fazer cobrir (*para copular*): ὑπ. θήλεας ἵππους HOM. *fazer cobrir éguas* 2 pôr sob; pôr debaixo 3 apresentar *ou* estender (*humildemente*): ὑπ. χεῖρα HOM. *estender a mão para pedir ou receber algo* 4 apresentar; oferecer: ὑπ. θηλὴν νηπίοις PLUT. *oferecer a teta aos bebês,* ὑπ. τὰ ὦτα EL. *dar ouvido, prestar muita atenção* 5 estender a mão *a algo, dat.*: ὑπ. χρυσίῳ MEN. *estender a mão ao ouro* 6 suster 7 suportar; sofrer: ὑπ. αἰτίαν XEN. *sofrer uma condenação,* ὑπ. τιμωρίαν TUC. *merecer um castigo,* ὑπ. δίκην XEN. *sofrer a punição por algo, gen., feito a alguém, dat.* 8 *Fil.* sustentar (*discurso, tese*) 9 *Jur.* submeter-se a; ὑπ. δίκην *ou* δίκας explicar; prestar contas de (*assassínio*), *gen., ou* pagar uma multa; ser punido, ὑπ. λόγον fornecer explicações, ὑπ. εὐθύνας dar conta *de algo, gen.* 10 submeter-se *a alguém, dat. ou a algo, inf.*: ὑπόσχες Σωκράτει ἐξελέγξαι PLAT. *suporta que Sócrates te examine* ◆ *méd.* 11 apresentar; oferecer *algo, ac., a alguém, dat.* 12 empenhar-se em, *inf. fut.*

ὑπήκοος, οος, οον 1 que presta atenção a, *dat.* 2 obediente; dócil; submisso a, *gen. ou dat.*: πρώτους Μήδων ὑπηκόους ἐποίησε HER. *[os persas] os primeiros que ele tornou submissos aos medos, i.e., os primeiros que ele reduziu à condição de súditos dos medos* ◆ ἡ ὑπήκοος 3 o país subjugado ◆ οἱ ὑπήκοοι 4 os súditos, *em Atenas* ◆ τὸ ὑπήκοον 5 a parte submissa (*dos aliados*). ⟨ὑπακούω⟩

ὑπήκουον *impf. de* ὑπακούω.

ὑπημύω (*perf. irreg.* 3ª *sing.* ὑπεμνήμυκε) ficar cabisbaixo e com o semblante sombrio. ⟨ὑπό, ἡμύω⟩

ὑπήνεικαν 3ª *pl. aor.*$_1$ *jôn e ép. de* ὑποφέρω.

ὑπηνέμιος, ος, ον 1 que anuncia o vento 2 que contém apenas vento 3 vão; vazio 4 superficial; fútil; vaidoso (*pessoa*) 5 tão rápido como o vento 6 levado pelo vento; efêmero. ⟨ὑπό, ἄνεμος⟩

ὑπήνεμος, ος, ον 1 protegido do vento; calmo; tranquilo: ἐκ τοῦ ὑπηνέμου XEN. *do lado protegido do vento* 2 de sopro suave 3 que só contém vento; vazio; vão 4 tão rápido quanto o vento. ⟨ὑπό, ἄνεμος⟩

ὑπήνη, ης (ἡ) 1 bigode 2 barba 3 parte superior da boca do cavalo.

ὑπηνήτης, ου (*masc.*) que já tem barba; barbado (*jovem*). ⟨ὑπήνη⟩

ὑπηοῖος, α, ον que se faz ao raiar do dia; matinal. ⟨ὑπό, ἠώς⟩

ὑπηργμένος, η, ον *part. perf. pas. de* ὑπάρχω.

ὑπηρεσία, ας (ἡ) 1 serviço de remador *ou* de marinheiro 2 tripulação de navio 3 serviço; assistência: ἡ ἐμὴ τῷ θεῷ ὑπ. PLAT. *o meu serviço ao deus,* ἰατρικὴ ὑπ. PLAT. *assistência médica,* παρέχειν εἰς ὑπηρεσίαν *pôr à disposição* 4 função: αἱ σωματικαὶ ὑπηρεσίαι ARTT. *as funções corporais, orgânicas* 5 mão-de-obra; conjunto de servidores: ὑπ. πολλὴ σφόδρα SEPT. *mão-de-obra muito numerosa* 6 *crist.* clero 7 serviço de mesa; baixela. ⟨ὑπηρέτης⟩

ὑπηρέσιον, ου (τό) 1 almofada *ou* cobertura que os remadores fixavam em seus bancos 2 banco *de remador* 3 embarcação provida de remadores. ⟨ὑπηρέτης⟩

ὑπηρετέω-ῶ (*fut.* ὑπηρετήσω, *aor.* ὑπηρέτησα, *perf.* ὑπηρέτηκα) 1 *em Atenas,* prestar serviço como remador *ou* marinheiro 2 servir; executar (*serviço*), *ac.*, como servo *ou* como subordinado: αἱ ὑπηρετοῦσαι LUC. *as servas* 3 colocar-se à disposição de; prestar serviço a; colaborar com *algo ou alguém, dat., em algo, ac. ou* εἰς *ou* πρός *e ac.*: ὑπηρετήσας τῇ τοῦ θεοῦ βουλῇ N.T. *tendo servido a vontade de deus,* οὐδὲ ἐς φόνον τοιοῦτον ὑπηρετήσω HER. *nem colaborarei em semelhante crime,* τὰ ἀπ' ἡμέων ἐς ὑμέας ὑπηρετέεται HER. *o que nós fazemos vos é útil* 4 submeter-se a; obedecer a *algo ou alguém*: ὑπ. τὸ κελευόμενον PLUT. *obedecer à ordem dada, executar o que é ordenado* ◆ *méd.* 5 servir; pôr-se a serviço de, *dat.* ◆ *pas.* 6 ser manobrado por remadores *ou* por marinheiros. ⟨ὑπηρέτης⟩

ὑπηρέτημα, ατος (τό) serviço; assistência; auxílio. ⟨ὑπηρετέω⟩

ὑπηρέτης, ου (ὁ) 1 remador; marinheiro 2 homem da tripulação (*exceto os soldados da marinha*) sob as ordens de um chefe *ou* patrão; subalterno; ajudante 3 homem sob as ordens de outro; servo 4 *em Atenas,* servo que acompanhava o hoplita em campanha e lhe prestava pequenos serviços 5 *em Atenas,* executor público às ordens dos Onze, *encarregado da execução de criminosos condenados por crime contra a cidade* 6 *pl., em Atenas,* ajudantes de campo *ou* de um general 7 *crist.* subdiácono. ⟨ὑπό, ἐρέσσω⟩

ὑπηρέτησις, εως (ἡ) ação de servir; serviço. ⟨ὑπηρετέω⟩

ὑπηρετικός, ή, όν 1 que concerne aos serviços *ou* aos subalternos; servil: 2 que concerne às tropas mercenárias; mercenário: ὅπλα ὑπηρετικά XEN. *o arsenal dos mercenários* 3 subordinado; subalterno: κέλης ὑπ. XEN. *embarcação leve de apoio* ◆ ἡ ὑπηρετική 4 arte de servir ◆ τὸ ὑπηρετικόν 5 embarcação leve *a serviço dos grandes navios para certas tarefas.*

ὑπηρέτις, ιδος (ἡ) *fem. de* ὑπηρέτης.
ὑπήριτον *aor.₂ de* ὑπερείπω.
ὑπῆσαν *3ª pl. impf. de* ὕπειμι[1].
ὑπηχέω-ῶ 1 ressoar embaixo *ou* no fundo; fazer eco: ὑπ. σαθρὸν καὶ ἀγεννές PLUT. *emitir um som defeituoso, desagradável* 2 ressoar simultaneamente; acompanhar, *dat.*
ὑπῆψα *aor. jôn. de* ὑφάπτω.
ὑπιδέσθαι *inf. aor.₂ méd. de* ὑφοράω.
ὑπιέναι *inf. pres. de* ὕπειμι[2], *ou inf. pres. jôn. de* ὑφίημι.
ὑπίημι *jôn.* = ὑφίημι.
ὑπίλλω (*só pres. 3ª pl.* ὑπίλλουσι, *part. aor. fem.* ὑπίλασα, *e pas. aor.* ὑπιλλήθην) enrolar debaixo: ὑπ. οὐράν EUR. *enrolar, retrair o rabo,* ὑπ. στόμα SÓF. *dobrar a língua.*
ὑπίστημι *jôn.* = ὑφίστημι.
ὑπισχνεύμενος *part. pres. jôn. de* ὑπισχνέομαι.
ὑπισχνέομαι-οῦμαι (*fut.* ὑποσχήσομαι, *aor.₂* ὑπεσχόμην, *imper. aor.₂* ὑπόσχου, *perf.* ὑπέσχημαι; *pas. aor.* ὑπεσχέθην) 1 tomar sobre si; assumir; prometer *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.* 2 prometer aos deuses; fazer um voto 3 prometer em casamento (*uma jovem*) 4 fazer promessa de núpcias *a alguém, dat.* 5 declarar abertamente; garantir, *inf.* 6 comprometer-se a; empenhar-se em *algo,* εἰς *e ac. ou inf.*
ὑπίσχομαι (*só pres. e impf. 2ª sing.* ὑπίσχεο, *3ª pl.* ὑπίσχοντο) = ὑπισχνέομαι.
ὑπνίζω fazer dormir; adormecer. ⟨ὕπνος⟩
ὑπνοδότας, α (*masc.*) *dór.* que dá sono. ⟨ὕπνος, δίδωμι⟩
ὑπνομαχέω-ῶ combater o sono; lutar contra o sono. ⟨ὕπνος, μάχομαι⟩
ὑπνοποιός, ός, όν que faz dormir; soporífico. ⟨ὕπνος, ποιέω⟩
ὕπνος, ου (ὁ) 1 sono: ἐν ὕπνῳ, καθ' ὕπνον *durante o sono* 2 sono da morte ♦ Ὕπνος 3 Hipnos; o Sono, *person.*
ὑπνοφόρος, ος, ον que traz o sono; soporífero. ⟨ὕπνος, φέρω⟩
ὑπνόω-ῶ (*fut.* ὑπνώσω, *aor.* ὕπνωσα, *perf.* ὕπνωκα; *pas. só pres. e perf.* ὕπνωμαι) 1 fazer adormecer 2 adormecer ♦ *pas.* 3 adormecer. ⟨ὕπνος⟩
ὑπνώδης, ης, ες sonolento; adormecido; dormente. ⟨ὕπνος, -ωδης⟩
ὑπνώσσω, *at.* -ώττω (*só pres.*) cochilar; estar adormecido. ⟨ὕπνος⟩
ὑπνωτικός, ή, όν 1 soporífico ♦ τὸ ὑπνωτικόν 2 narcótico. ⟨ὑπνόω⟩
ὑπνώω (*só pres. e impf. iter.*) *ép.* = ὑπνόω.
ὑπό

ADV. (*acentuado* ὕπο)

1 debaixo; embaixo

PREP. *com gen.*

2 de debaixo
3 debaixo de; sob
4 ao pé de:
5 devido a; por causa de; por; em consequência de; pelo fato de
6 sob a direção de; com o acompanhamento de

PREP. *com dat.*

7 sob (*sem movimento*)
8 na parte inferior de; ao pé de
9 sob; sob a dependência *ou* o domínio de
10 sob a ação de; sob a influência de; em conseqüência de; pelo fato de; por
11 sob a condução de; com o acompanhamento de

PREP. *com ac.*

12 sob (*com ou sem movimento*)
13 sob; ao pé de
14 para o fundo de
15 sob; ao abrigo de; atrás
16 ao pé de
17 sob a dependência de; sob o poder de; sob a proteção de
18 (*tempo*) por volta de; em época próxima a
19 (*tempo*) durante

1 τοὺς δ' ἄρ' ὕπο τρόμος εἷλεν HOM. *um tremor que vinha de baixo apoderou-se deles,* τρομέειν δ' ὕπο φαίδιμα γυῖα HOM. *embaixo meus joelhos vigorosos tremem*
2 ἵππους λῦσαι ὑπὸ ζυγοῦ HOM. *desatrelar do jugo os cavalos,* λύεσθαι ὑπ' ἀρνειοῦ HOM. *soltar-se de debaixo do carneiro,* ἀναστήσονται ὑπὸ ζόφου HOM. *ressuscitarão do reino das sombras*
3 ὑπὸ χθονός, ὑπὸ γῆς *sob a terra,* ὅσσε ὑπὸ βλεφάρων ἐξεφάανθεν HOM. *os olhos brilharam sob as pálpebras,* ὑπὸ στέρνοιο τυχεῖν HOM. *atingir abaixo do peito,* τοὺς μὲν ὑπὸ χθονὸς πέμψαν HES. *eles os enviaram para debaixo da terra*
4 ἡ πηγὴ ὑπὸ τῆς πλατάνου ῥεῖ PLAT. *a fonte corre ao pé do plátano*
5 ὑπὸ λύπης XEN. *por causa da tristeza,* ὑπὸ δέους TUC. *por causa do medo,* μνήμης ὕπο SÓF. *de memória,* ὑπ' ἀπλοίας TUC. *em conseqüência de tempo desfavorável à navegação,* ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν βελῶν XEN. *em conseqüência da grande quantidade de dardos,* ὑπὸ κήρυκος προαγορεύειν HER. *ou* ἀπειπεῖν EUR. *anunciar ou proibir pela voz do arauto,* ἡ ὑπὸ πάντων τιμή XEN. *demonstrações de respeito da parte de todos*
6 χωρεῖν ὑπ' αὐλητῶν TUC. *avançar ao som da música de flautistas,* ἄελλα ὑπὸ βροντῆς εἶσι πέδονδε HOM. *a tempestade se precipita sobre a terra acompanhada de trovão,* δαῖδων ὑπὸ λαμπομενάων HOM. *ao clarão brilhante de tochas,* ὑπὸ πομπῆς HER. *em um cortejo solene,* ὑπὸ κλαυθμῶν ÉSQL. *em meio a gritos de dor,* ὑπὸ σκότου *na obscuridade; em segredo*

7 ἔρδειν ἑκατόμβας ὑπὸ πλατανίστῳ HOM. *oferecer hecatombes sob um plátano,* ὑφ' ἅρμασιν HOM. *atrelados ao carro,* οἱ ὑπό τοῖς ἅρμασιν ἵπποι XEN. *os cavalos de tração,* ὑπὸ ποσσὶ μέγα στοναχίζετο γαῖα HOM. *a terra ressoava fazendo grande barulho sob seus pés,* ὑπ' ὀφρύσιν ὄσσε HOM. *os olhos sob as sobrancelhas*
8 τοῦ ὄρους ὑφ' ᾧ ἦν ἡ κώμη XEN. *da montanha, ao pé da qual estava o vilarejo,* μάρνασθαι τείχει ὕπο Τρώων HOM. *combater ao pé da muralha dos troianos,* ἱδρύσαντο ὑπὸ τῇ ἀκροπόλει ἱρόν HER. *puseram as fundações do templo ao pé da cidadela*
9 δέδμητο δὲ λαὸς ὑπ' αὐτῷ HOM. *o povo estava submetido a ele,* τὰ θηρία τὰ ὑπὸ τοῖς ἀνθρώποις PLAT. *os animais sob o jugo dos homens,* ὑφ' ἑαυτῷ ἔχειν XEN. *ter sob sua dominação,* ὑπὸ Καίσαρι στρατεύεσθαι PLUT. *servir sob César,* ὑφ' ἑαυτῷ ποιεῖσθαι HER. *submeter a si mesmo*
10 εἵκει δ' ὑπὸ βῶλος ἀρότρῳ HOM. *a gleba cede sob a ação do arado,* ὑπὸ Τρώεσσι δαμῆναι HOM. *ser dominado pelas mãos dos troianos,* ὑπὸ Πατρόκλῳ κτεινόμενος HOM. *morto pela mão de Pátroclo,* νούσῳ ὑπ' ἀργαλέῃ φθίσθαι HOM. *morrer em consequência de uma doença terrível*
11 θεῶν ὑπ' ἀμύμονι πομπῇ HOM. *sob a condução segura dos deuses,* ὑπ' αὐλῷ καὶ τυμπάνοις LUC. *ao som da flauta e dos tambores,* ὑπὸ σκότῳ *na obscuridade, em segredo,* πομπῇ ὑφ' ἡμετέρῃ HOM. *sob nossa condução,* εὐχαῖς ὕπο PÍND. *com o acompanhamento de votos,* ὑπ' ὀρχηθμῷ καὶ ἀοιδῇ HES. *com o acompanhamento de dança e canto*
12 ἰέναι ὑπὸ γαῖαν HOM. *ir sob a terra,* νέεσθαι *ou* ἐλθεῖν ὑπὸ ζόφον HOM. *ir ao reino das sombras,* δῦναι ὑπὸ κῦμα *ou* ὑπὸ πόντον HOM. *mergulhar no mar,* ὑπὸ ζυγὸν ἄγειν ἵππους HOM. *conduzir cavalos sob jugo,* ὑπ' ὀστέον ἦλυθ' ἀκωκή HOM. *a ponta saiu sob o osso,* ὑπὸ γῆν εἶναι HER. *estar sob a terra, nos infernos,* οὔτε ὕπεστι οἰκήματα ὑπὸ γῆν HER. *e não há câmaras subterrâneas,* ὅσσοι ἔασιν ὑπ' ἠῶ τ' ἠέλιόν τε HOM. *todos os que estão sob a aurora e sob o sol*
13 ὑπὸ Ἴλιον ἐλθεῖν HOM. *vir ao pé da muralha de Tróia,* ὑπὸ δικαστήριον ἄγειν τινά HER. *citar alguém diante do tribunal,* ὑπὸ τοὺς ἐφόρους ὑπάγειν HER. *citar diante dos éforos*
14 ὑπὸ σπέος ἦλασε μῆλα HOM. *tocou as ovelhas para o fundo da caverna*
15 ὑπὸ θύρην HER. *atrás da porta,* ἀνακεχωρηκότες ὑπὸ τὸ τεῖχος καὶ τὰς πύλας XEN. *retirando-se para trás da muralha e das portas*
16 Ἀρκαδίη ὑπὸ Κυλλήνης ὄρος HOM. *a Arcádia, que se estende ao pé do monte Cilene,* αἱ ὑπὸ τὸ ὄρος κῶμαι XEN. *os vilarejos situados ao pé da montanha,* οἱ ὑπὸ τὸ ψεῦδος τεταγμένοι LUC. *os que pertencem à categoria dos pseudônimos,* ὑπό τι PLAT. *em certa medida,* ταῦτ' ἐπιεικῶς μέν ἐστιν ὑπό τι ἄτοπα PLAT. *essas [imagens] até que, em certo sentido, são estranhas*
17 εἶναι ὑπὸ τὸν πέζον στρατόν HER. *estar sob a proteção da infantaria,* ὑφ' ἑαυτὸν ποιεῖσθαι HER. *pôr sob seu domínio, submeter a si mesmo,* εἶναι ὑπὸ βασιλέα HER. *estar sob a dominação do rei*
18 ὑπὸ νύκτα HOM. *ao aproximar da noite,* ὑπὸ τὴν κατάλυσιν τοῦ πολέμου XEN. *pouco tempo antes do fim da guerra*
19 ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς χρόνους TUC. *na mesma época,* πάνθ' ὑπὸ μηνιθμόν HOM. *durante todo o meu rancor, i.e., enquanto eu guardava rancor,* ὑπὸ ταῦτα HER. *durante esse tempo, enquanto isso.*

ὑπόβαθρον, ου (τό) 1 suporte 2 *pl.* vigas diagonais de madeira para servir de suporte a um leito. ⟨ὑπό, βάθρον⟩
ὑποβαίνω (*fut.* ὑποβήσομαι, *aor.₂* ὑπέβην) 1 servir de fundamento 2 baixar; descer (*medida*): τεσσαράκοντα πόδας ὑποβὰς τῆς ἑτέρης HER. *tendo[-a] deixado 40 pés abaixo da outra [pirâmide]* 3 sofrer diminuição; baixar: ὑποβέβηκε τὸ τίμημα PLAT. *o preço baixou* 4 ir abaixo; ir adiante (*em uma atividade*) 5 ir para trás; recuar 6 estar atrás; estar em segundo plano.
ὑποβάλλω (*fut.* ὑποβαλῶ, *aor.₂* ὑπέβαλον *etc.*) 1 lançar *algo, ac. ou gen. partit.,* sob, ὑπό *e ac.*: χεῖρα ἀνθρωπίνην ὑπὸ τὴν τράπεζαν ὑπέβαλε D.C. *[um cão] lançou sob a mesa uma mão humana,* ὑπένερθε δὲ λῖθ' ὑπέβαλλεν HOM. *por baixo estendia panos de linho,* ὑποβαλεῖτε τῶν Μιλησίων AT. *estender tapetes de Mileto* 2 colocar (*ser animado*), *ac.,* sob (*outro*), *dat. ou* ὑπό *e ac.*: μαστῷ γυναικὸς σῆς ὑπεβλήθην EUR. *fui colocado sob o seio de tua mulher, para ser amamentado,* ὑπ. σκυλάκιον ὑφ' ἑτέραν κύνα XEN. *colocar o cãozinho para mamar em outra cadela* 3 lançar embaixo; colocar embaixo; abaixar *algo, ac.,* sobre, *dat.*; fazer descer: ὑπ. τὰ ὄμματά τινι PLUT. *fazer descer os olhos sobre algo* 4 submeter; sujeitar *alguém, ac., a, dat. ou* ὑπό *e ac.*: ὑπ. ἑαυτὸν ἐχθροῖς EUR. *entregar-se aos inimigos,* ὑπέβαλλε τοῖς θηρίοις POL. *expunha às feras [os inimigos aprisionados]* 5 sugerir; indicar; ditar; soprar (*resposta*): ὑπ. παιδὶ τὸν λόγον ISÓCR. *indicar a uma criança a palavra, i.e., indicar a uma criança o que ela deve dizer,* ὑποβάλλειν δυνήσεσθε ἤν τι ἐπιλανθάνωνται XEN. *podereis indicar, se eles esquecerem algo* 6 inspirar; suscitar: ὑπ. ἡδονάς PLUT. *inspirar o gosto pelos prazeres* 7 criar empecilho; atrapalhar; interromper: ἐσταότος μὲν καλὸν ἀκούειν, οὐδὲ ἔοικε ὑββάλειν HOM. *é belo ouvir um homem que está de pé, nem convém interrompê-lo* ♦ *méd.* 8 lançar *ou* colocar sob si: ὑπ. πορφυρίδας LUC. *estender sob si tapetes de púrpura* 9 apropriar-se de; usurpar, *ac.*: ὑπ. δόξαν PLUT. *usurpar a glória* 10 pôr os alicerces, as bases de, *ac.* 11 apresentar como próprio *algo ou alguém* tomado *de outrem*: ὑπ. παιδίον AR. *apresentar como sua uma criança tomada de outra mulher, i.e., apresentar como filho uma criança que não é sua,* ὑποβαλλόμενοι κλέπτουσι μύθους SÓF. *enganam fraudando discursos, i.e., enganam com discursos falsos.*
ὑπόβασις, εως (ἡ) 1 diminuição; baixa (*das águas*)

2 ação de abaixar-se 3 decadência; degradação 4 base; pedestal. ⟨ὑποβαίνω⟩

ὑποβλέπω (*fut.* ὑποβλέψομαι, *aor.* ὑπέβλεψα *etc.*) 1 olhar de viés, com desconfiança *ou* desprezo, *a alguém, ac. dat. ou* εἰς, πρός *e ac.* 2 *Medic.* (*doente*) olhar com olhos semiabertos, meio adormecido.

ὑποβλήδην *adv.* 1 tomando a palavra; replicando; em resposta 2 de viés (*olhar*). ⟨ὑποβάλλω⟩

ὑποβλητέος, α, ον *adj. verb. de* ὑποβάλλω.

ὑπόβλητος, ος, ον 1 falso; mentiroso 2 ilegítimo (*filho*). ⟨ὑποβάλλω⟩

ὑποβολεύς, έως (ὁ) 1 aquele que faz lembrar *algo,* que adverte 2 *Dram.* ponto. ⟨ὑποβάλλω⟩

ὑποβολή, ῆς (ἡ) 1 ação de colocar *ou* estender *uma coisa sob outra* 2 troca *do verdadeiro pelo falso*; substituição; falsificação: ὑπ. κλειδῶν PLUT. *substituição de chaves* 3 ação de assumir ocultamente a paternidade de uma criança 4 sugestão; advertência; aviso; lembrete 5 repetição *de texto proferido por outrem* 6 recitação alternada: ἐξ ὑποβολῆς *alternadamente* 7 *pl.* emboscada 8 base; fundamento 9 *Ret.* assunto de um discurso. ⟨ὑποβάλλω⟩

ὑποβολιμαῖος, α, ον 1 falso 2 apresentado falsamente como filho legítimo (*filho*). ⟨ὑποβολή⟩

ὑπόβραχυ *adv.* pouco a pouco. ⟨ὑπό, βραχύς⟩

ὑποβρέμω (*só pres.*) fremir; murmurar.

ὑποβρέχω (*pas. perf.* ὑποβέβρεγμαι) 1 molhar, regar levemente ◆ *pas.* 2 embriagar-se um pouco.

ὑπόβρυχα *adv.* sob a água; no fundo d'água.

ὑποβρύχιος, α *e* **ος, ον** 1 mergulhado na água; submerso 2 submerso (*na areia, terra etc.*) 3 fincado *ou* fixado profundamente 4 profundo (*mugido*) 5 profundo; alto (*mar*). ⟨ὑπό, βρύχω⟩

ὑπόγαιος, ος, ον subterrâneo. ⟨ὑπό, γῆ⟩

ὑπογαμέω-ῶ desposar em seguida (*mulher*).

ὑπογαστρίζομαι encher a barriga; engolir. ⟨ὑπό, γαστήρ⟩

ὑπογάστριος, ος, ον 1 que está no *ou* sob o ventre 2 do ventre; sensual ◆ τὸ ὑπογάστριον 3 o baixo ventre 4 ventre *de peixe.* ⟨ὑπό, γαστήρ⟩

ὑπόγειος, ος, ον 1 = ὑπόγαιος ◆ τὸ ὑπόγειον 2 recinto subterrâneo.

ὑπογηράω-ῶ começar a envelhecer.

ὑπογίγνομαι (*fut.* ὑπογενήσομαι, *aor.*$_2$ ὑπεγενόμην) vir a ser em seguida *ou* pouco a pouco; surgir; aparecer.

ὑπογραμματεία, ας (ἡ) função de escriba, de escrivão adjunto. ⟨ὑπογραμματεύς⟩

ὑπογραμματεύς, έως (ὁ) escriba ou escrivão adjunto. ⟨ὑπό, γραμματεύς⟩

ὑπογραμματεύω ser escriba *ou* escrivão adjunto.

ὑπογραμμός, οῦ (ὁ) 1 rascunho; esboço 2 *bibl.* modelo; exemplo 3 *crist.* figura; símbolo. ⟨ὑπογράφω⟩

ὑπογραφεύς, έως (ὁ) aquele que escreve as palavras ditadas por outrem; escriba; escrivão. ⟨ὑπογράφω⟩

ὑπογραφή, ῆς (ἡ) 1 inscrição sob; subscrição 2 processo subscrito; *partic.* peça de acusação assinada 3 *pl.* memórias; comentários 4 traçado geral 5 contorno; traço 6 esboço; rascunho; indicação geral, sumária 7 descrição 8 ação de pintar os olhos 9 *crist.* cópia; reprodução. ⟨ὑπογράφω⟩

ὑπογράφω 1 escrever sob *ou* embaixo: τὸ ἰῶτα ὑπογεγραμμένον *o iota subscrito* 2 escrever *ou* acrescentar no fim de um escrito: Ἀθηναῖοι τῇ μὲν Λακωνικῇ στήλῃ ὑπέγραψαν ὅτι οὐκ ἐνέμειναν οἱ Λακεδαιμόνιοι τοῖς ὅρκοις TUC. *os atenienses escreveram na coluna lacônia, embaixo* (*do texto que já havia*), *que os lacedemônios não mantiveram os juramentos* 3 escrever o que um outro dita; registrar: ὁ ὑπογράφων JUL. *o secretário* 4 traçar; delinear; esboçar: νόμους ὑπ. PLAT. *esboçar leis, fazer projetos de leis,* ὑπ. γραμμὰς τῇ γραφίδι PLAT. *traçar as letras com o estilete* 5 assinalar; marcar *em um texto*: ὑπ. πόλεις *pt. marcar cidades em um mapa* 6 fazer uma descrição de: πρότερον δέ σε αὐτὸν ὑπογράψω τῷ λόγῳ LUC. *primeiramente te farei dele uma descrição em palavras* 7 subscrever a; pôr-se de acordo com; marcar adesão a, *ac.*: αὐτὸν πρῶτον πάντα ὑπογράφοντα τῷ πράττειν PLAT. *ele sendo o primeiro a pôr-se de acordo com tudo em seu comportamento* 8 sinalizar; indicar; acenar: ὑπ. αὐτῷ μεγάλας ἐλπίδας POL. *acenar-lhe grandes esperanças* 9 pintar *uma coisa* sob *outra* 10 recobrir com maquiagem; carregar de maquiagem ◆ *méd.* 11 assinar embaixo; subscrever: ὑπ. τὰς καταβολάς DEM. *subscrever um pagamento, i.e., assumir a responsabilidade de um pagamento,* ὑπ. ἑαυτῷ εἰς μνήμην AP. *registrar para si na memória, i.e., garantir para si mesmo, propor-se firmemente a* 12 grafar o próprio nome *em algo para marcar a posse* 13 delinear; esboçar 14 pôr sob os olhos; fazer ver; mostrar.

ὑπόγυιος, ος, ον 1 que está ao alcance da mão; que está próximo 2 próximo; iminente 3 recém-ocorrido; muito recente, muito fresco: ὑπόγυόν ἐστιν ἐξ οὗ ISÓCR. *bem pouco tempo passou desde que* 4 súbito; repentino: ἐξ ὑπογυίου *repentinamente,* ἐξ ὑπογυίου λέγειν *falar de improviso.*

ὑπόγυος, ος, ον = ὑπόγυιος.

ὑποδακρύω chorar.

ὑποδάμνημι domar; submeter.

ὑποδδείσας *part. aor. ép. de* ὑποδείδω.

ὑποδέγμενος *part. aor.*$_2$ *poét. de* ὑποδέχομαι.

ὑποδέδρομα, ὑποδεδρόμηκα *perf. de* ὑποτρέχω.

ὑποδεεστέρως *adv. comp.* de maneira inferior; menor. ⟨ὑποδεής⟩

ὑποδεής, ής, ές inferior *a algo, gen.* ⟨ὑπό, δέω⟩

ὑπόδειγμα, ατος (τό) 1 sinal; senha 2 modelo; exemplo 3 *bibl.* cópia; imitação. ⟨ὑποδείκνυμι⟩

ὑποδείδω (*fut.* ὑποδείσω, *aor.* ὑπέδεισα, *perf.* ὑποδέδοικα) 1 temer sob *ou* diante de uma ameaça; temer, *ac.* 2 assustar-se *ou* espantar-se.

ὑποδείκνυμι 1 mostrar *algo, ac., a alguém, dat.* 2 apresentar *uma pessoa, ac., a outra, dat.* 3 aparentar; simular (*virtude*) 4 *intr.,* (*deus*) mostrar a própria vontade 5 advertir; prevenir 6 mostrar; ensinar 7 desenhar; traçar (*canal*) 8 dar como exemplo; apresentar como modelo, *ac.*

ὑποδεικνύω (*só pres. e impf.*) = ὑποδείκνυμι.

ὑποδειμαίνω temer um pouco, *ac.*

ὑποδέκομαι *jôn.* = ὑποδέχομαι.

ὑποδεκτικός, ή, όν próprio para receber alguém em seu retorno: ὑποδεκτικὸν δεῖπνον PLUT. *refeição de boas vindas.* ⟨ὑποδέχομαι⟩

ὑποδέμω colocar embaixo como base, como fundação; fundar; construir.

ὑποδεξίη, ης (ἡ) *jôn.* acolhida hospitaleira; recepção. ⟨ὑποδέχομαι⟩

ὑποδέξιος, ος, ον próprio para receber *ou* para conter; espaçoso. ⟨ὑποδέχομαι⟩

ὑπόδεσις, εως (ἡ) 1 ação de amarrar as sandálias 2 sandália; calçado. ⟨ὑποδέω⟩

ὑποδέχθαι *inf. aor.*$_2$ *poét. de* ὑποδέχομαι.

ὑποδέχομαι (*fut.* ὑποδέξομαι, *aor.* ὑπεδεξάμην, *méd. pas.* ὑπεδέχθην) 1 receber sob o seu teto; acolher; hospedar; dar hospitalidade a, *ac.*: οἰκίοισι ὑποδεξάμενος τὸν ξεῖνον HER. *ao acolher o hóspede em sua morada,* ὁ ὑποδεχόμενος EPICT. *o anfitrião,* ὁ ὑποδεξάμενος ISÓCR. *aquele que acolheu um fugitivo* 2 acolher; receber: στυγερὸς ὑπεδέξατο κοῖτος HOM. *um odioso leito os recebeu* 3 acolher; prestar atenção a; ser receptivo a, *ac.*: ὑπ. εὐχάς HES. *acolher preces,* ὑπ. διαβολάς LÍS. *acolher calúnias* 4 colher; atingir: με πῆμ' ὑπέδεκτο HOM. *um sofrimento me atingiu* 5 acolher com hostilidade; resistir ao ataque de, *ac.* 6 suportar; sofrer (*violência*) 7 aceitar; concordar; admitir, *ac.*; οὐχ ὑπ. HER. *dizer não; negar;* ***impes.*** ser admissível 8 declarar-se partidário de 9 (*mulher*) receber em seu seio; conceber (*um filho*), *ac.* 10 (*pessoa*) seguir imediatamente; vir em seguida 11 (*lugar*) estar contíguo *ou* fazer fronteira: τὸ πρὸς τὴν ἠῶ θάλασσα ὑποδέκεται HER. *o mar está contíguo à parte que está voltada para o Oriente, i.e., toca o país do lado do Oriente* 12 receber; dar sequência a (*um canto*), *ac.* 13 tomar sobre si; encarregar-se de 14 fazer uma promessa; prometer *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: ὑπ. μεγάλα HER. *fazer grandes promessas,* ὑπεδέξατο ταῦτα τῷ πατρὶ κατεργάσεσθαι HER. *prometeu ao pai que faria isso.*

ὑποδέω-ῶ 1 amarrar sob; prender em: ὑποδέουσι αὐτὰς τῇσι οὐρῇσι HER. *ata-os [os carrinhos] debaixo das caudas [dos carneiros]* 2 amarrar; atar (*calçado*): ὑπ. κάμηλον καρβατίναις ARTT. *calçar um camelo com sandálias* ◆ *méd.* 3 amarrar sob si: ὑπ. κοθόρνους HER. *atar seus coturnos* 4 calçar-se: ὑποδεδεμένοι τὸν ἀριστερὸν πόδα TUC. *estando calçados no pé esquerdo, i.e., estando com o pé esquerdo calçado.*

ὑποδηλόω-ῶ fazer compreender; insinuar; sugerir.

ὑπόδημα, ατος (τό) 1 sola fixada sob o pé e amarrada por fitas e cordões entrecruzados; calçado; sandália 2 calçado que cobre todo o pé. ⟨ὑποδέω⟩

ὑπόδικος, ος, ον que pode ser citado em justiça; responsabilizado por; culpado de; acusado de *algo, gen., diante de alguém, dat.* ⟨ὑπό, δίκη⟩

ὑποδίφθερος, ος, ον coberto de peles. ⟨ὑπό, διφθέρα⟩

ὑπόδιψος, ος, ον que tem um pouco de sede; que está um pouco sedento. ⟨ὑπό, δίψα⟩

ὑποδμώς, ῶος (ὁ) servo subalterno; servo. ⟨ὑπό, δμώς⟩

ὑποδοχή, ῆς (ἡ) 1 ação de hospedar alguém; acolhida; recepção 2 refeição; banquete 3 ação de receber o inimigo, de enfrentá-lo 4 bom acolhimento; admissão; aprovação; agrado 5 apoio; proteção; suporte 6 expectativa: εἰς ὑποδοχὴν πραγμάτων DEM. *na expectativa dos acontecimentos* 7 receptáculo 8 abrigo; refúgio. ⟨ὑποδέχομαι⟩

ὑπόδρα *adv.* de soslaio: ὑπόδρα ἰδών HOM. *olhando de lado, com um olhar irritado ou ciumento.* ⟨ὑποδράω⟩

ὑποδραματουργέω-ῶ desempenhar papel em cenas secundárias num drama.

ὑποδραμεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ὑποτρέχω.

ὑποδράττομαι procurar apossar-se secretamente de; aspirar secretamente a, *gen.*

ὑποδράω-ῶ ser servo de; servir a, *dat.*

ὑποδρηστήρ, ῆρος (ὁ) 1 servo 2 *crist.* ministro; diácono. ⟨ὑποδράω⟩

ὑποδρομή, ῆς (ἡ) 1 ação de penetrar em 2 ação de solicitar (*proteção*); adulação 3 lugar de proteção; refúgio; asilo; abrigo. ⟨ὑποδραμεῖν⟩

ὑπόδρομος, ου (ὁ) 1 lugar de refúgio; porto 2 espécie de aranha venenosa. ⟨ὑποδραμεῖν⟩

ὑποδρώσιν *3ª pl. pres. ép. de* ὑποδράω.

ὑποδύνω = ὑποδύω.

ὑποδυσχεραίνω estar um pouco descontente *ou* zangado.

ὑποδυσωπέομαι-οῦμαι sentir uma certa vergonha *ou* aversão.

ὑποδύω *e* **ὑποδύνω** (*impf.* ὑπέδυνον, *aor.*$_1$ ὑπέδυσα, *aor.*$_2$ ὑπέδυν, *perf.* ὑποδέδυκα; *méd. fut.* ὑποδύσομαι, *aor.* ὑπεδυσάμην, *aor. ép. 3ª sing.* ὑποδύ.σετο)

ATIVA

1 pôr *ou* vestir sob

2 enfrentar; assumir

3 *intr.* introduzir-se sob, ὑπό *e ac.*

MÉDIA

4 ir para debaixo de, *ac., dat.,* ὑπό *e ac. ou gen.,* εἰς *e ac.*; mergulhar; submergir

5 penetrar debaixo *ou* em, *ac. ou dat.*
6 conquistar o favor de *alguém, ac.*
7 calçar
8 *Dram.* vestir-se de; assumir; incorporar, *ac. ou dat.*
9 sustentar; suportar; amparar
10 tomar sobre si; encarregar-se de; empreender, *ac. ou inf.*
11 sair de debaixo de; vir para fora de, *gen.*
12 procurar escapar de

1 κιθῶνας ὑποδύνειν τοῖσι εἵμασι HER. *vestir túnicas sob os mantos*
2 δεῖ σε κίνδυνον ἀναλαβέσθαι τὸν ἂν ὁ πατὴρ ὑποδύνειν κελεύῃ HER. *é preciso que aceites correr um risco que teu pai te manda enfrentar*
3 ὑποδύνουσι ὑπὸ τοὺς πίλους HER. *[os citas] põem-se sob as mantas de feltro*
4 ὑπὸ πόντον ἐδύσετο κυμαίνοντα (*tmese*) HOM. *submergiu no mar revolto,* οἱ νεηνίαι ὑποδύντες αὐτοὶ ὑπὸ τὴν ζεύγλην εἷλκον τὴν ἅμαξαν HER. *os jovens, após submeterem-se eles próprios ao jugo, puxavam o carro,* ὀφθαλμοὶ ὑπέδυκότες LUC. *olhos fundos*
5 τίς μ' ὑποδύεται πλευρὰς ὀδύνα; ÉSQL. *que dor penetra meu flanco?* πᾶσιν ὑπέδυ γόος HOM. *um gemido de alegria penetrou em todos [os corações]*
6 ὑπ. τὸν δῆμον PLUT. *conquistar o favor do povo*
7 ὑπόδυθι τὰς Λακωνικάς AR. *calça as sandálias espartanas*
8 ὑπ. τὸν Ἀριστοφάνην LUC. *assumir o papel de Aristófanes,* τις ὑποκριτὴς Ἀθηνᾶν ἢ Ποσειδῶνα ἢ τὸ Διῖα ὑποδεδυκώς LUC. *um ator que faz o papel de Atena ou Posidão ou Zeus*
9 τὸν μὲν ἔπειθ' ὑποδύντε δύω ἐρίηρες ἑταῖροι HOM. *em seguida sustentaram-no os dois fiéis companheiros*
10 ὑπ. πόλεμον HER. *encarregar-se de uma guerra, i.e., ser responsável por uma guerra,* ὑπ. κίνδυνον XEN. *encarar um perigo,* ὑπ. διδάσκειν XEN. *começar a mostrar*
11 θάμνων ὑπεδύσετο δῖος Ὀδυσσεύς HOM. *Odisseu saiu de sob as moitas,* κακῶν ὑποδύσεαι ἤδη HOM. *em breve sairás dos males*
12 παρὰ ταῦτα ὑποδύῃ DEM. *procuras escapar deixando isso de lado.*

ὑποείκω *ép.* = ὑπείκω.
ὑποζάκορος, ου (ὁ *e* ἡ) ajudante, auxiliar de sacerdote *ou* de sacerdotiza.
ὑποζεύγνυμι (*aor.* ὑπέζευξα; *pas. aor.*$_2$ ὑπεζύγην, *perf.* ὑπέζευγμαι) 1 colocar sob o jugo; atrelar, *ac.* 2 submeter ◆ *méd.* 3 atrelar para si, *ac.* ◆ *pas.* 4 estar submetido a; depender de, *dat.*
ὑποζύγιος, ος *e* **α, ον** 1 que está sob o jugo ◆ τὸ ὑποζύγιον 2 animal de carga. ⟨ὑπό, ζυγόν⟩
ὑπόζωμα, ατος (τό) 1 diafragma 2 *nos insetos,* separação entre o tórax e o abdome 3 *pl.* cordoalha *de navio.* ⟨ὑποζώννυμι⟩
ὑποζώννυμι (*perf.* ὑπέζωκα; *pas. perf.* ὑπέζωσμαι) 1 cingir debaixo: ὑπ. τοῖς ποσσί A.P. *cingir com as pernas* 2 envolver com cordoalha (*navio*) ◆ *méd. pas.* 3 cingir-se de, *ac.*: ὑποζωσμένοι ξίφη PLUT. *cingidos de espadas* 4 *perf.,* estar cingido de, *ac.* 5 arregaçar em volta dos rins (*a túnica*), *ac.*
ὑπόζωσμα, ατος(τό) = ὑπόζωμα.
ὑποθάλπω 1 aquecer levemente *ou* no fundo; inflamar 2 reanimar um pouco.
ὑποθαρρέω-ῶ ter um pouco de confiança; recobrar coragem.
ὑπόθεμα, ατος (τό) base; fundamento. ⟨ὑποτίθημι⟩
ὑποθερμαίνω 1 aquecer aos poucos ◆ *pas.* 2 estar quente; ser aquecido.
ὑπόθερμος, ος, ον 1 um pouco quente 2 um tanto fogoso, apaixonado. ⟨ὑπό, θερμός⟩
ὑπόθεσις, εως (ἡ) 1 base; fundamento 2 *sing. ou pl.* princípio; fundamento; pressuposto: τῶν πράξεων τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ὑποθέσεις ἀληθεῖς καὶ δικαίας εἶναι προσήκει DEM. *também das ações convém que os princípios e as bases sejam verdadeiras e justas,* εὐθὺς τοῦ βίου τοιαύτην ποιεῖσθαι ὑπόθεσιν ISÓCR. *fazer imediatamente tal proposta de vida,* ὑπόθεσις τῆς δημοκρατικῆς πολιτείας ἐλευθερία ARTT. *pressuposto do governo democrático é a liberdade* 3 *crist.* princípio de vida; religião: τῶν δυεῖν ὑποθέσεων, Ἰουδαϊσμοῦ λέγω καὶ χριστιανισμοῦ EUS. *das duas religiões, isto é, do judaísmo e do cristianismo* 4 condição mediante a qual se consente em alguma coisa; conjectura; suposição; hipótese: εἰ ὀρθὴ ἡ ὑπ. ἦν, τὸ ψυχὴν ἁρμονίαν εἶναι PLAT. *se era correta a hipótese de que a alma é harmonia,* ἐξ ὑποθέσεως σκοπεῖσθαι PLAT. *examinar por hipótese,* πρὸς ὑπόθεσιν κρίνειν ARTT. *julgar conforme certas condições* 5 propósito; escopo; finalidade: κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς ὑπόθεσιν PLUT. *conforme o propósito inicial* 6 ideia básica; assunto; tema: τὴν ὑπόθεσιν περὶ ἧς βουλεύεσθε DEM. *o assunto sobre o qual deliberais,* ἐπανελθεῖν ἐπὶ τὴν ὑπόθεσιν ISÓCR. *voltar ao assunto,* ἔξω τῆς ὑποθέσεως λέγειν ISÓCR. *falar fora do tema, fugir do assunto* 7 enredo; trama; efabulação 8 *Dram.* hipótese, *espécie de mimo que desenvolvia em cena um enredo*: μῖμοί τινές εἰσιν ὧν τοὺς μὲν ὑποθέσεις, τοὺς δὲ παίγνια καλοῦσιν PLUT. *existem alguns mimos que as pessoas denominam a uns "hipóteses" e a outros "farsas",* μετέβαλε τὸ συμπόσιον εἰς σκυθρωπὴν ὑπόθεσιν CÁR. *o banquete se transformou em um drama sombrio* 9 *Dram.* papel *de ator.* ⟨ὑποτίθημι⟩
ὑποθετικός, ή, όν 1 que diz respeito a uma suposição; hipotético 2 que diz respeito à exposição de um assunto. ⟨ὑποτίθημι⟩
ὑπόθευ 2ª *sing. imper. aor.*$_2$ *pas. ép. de* ὑποτίθημι.

ὑποθεωρέω-ῶ olhar, examinar de baixo para cima.
Ὑποθῆβαι, ῶν (αἱ) Hipotebas, *lugar perto de Tebas, ou talvez a cidade baixa em Tebas.*
ὑποθήγω aguçar; estimular; provocar.
ὑποθήκη, ης (ἡ) 1 princípio; regra de conduta; preceito 2 penhor; caução; hipoteca. ⟨ὑποτίθημι⟩
ὑποθημοσύνη, ης (ἡ) preceito; conselho; sugestão. ⟨υποτίθημι⟩
ὑποθλάω-ῶ quebrar debaixo de si *ou* partir ligeiramente.
ὑποθλίβω apertar suavemente; pressionar de leve.
ὑποθολόω-ῶ perturbar ligeiramente
ὑποθορυβέω-ῶ começar a fazer ruído.
ὑποθράττω (*só pres. e impf.*) perturbar *ou* assustar um pouco.
ὑποθρύπτομαι ser um pouco efeminado *ou* lânguido.
ὑποθυμίς, ίδος (ἡ) guirlanda *que se colocava em volta do pescoço para melhor sentir o aroma das flores.* ⟨ὑπό, θυμιάω⟩
ὑποθωπεύω adular; lisonjear.
ὑποθωρήσσομαι (*impf.* 3ª *pl.* ὑπεθωρήσσοντο) armar-se secretamente. ⟨ὑπό, θωρήσσω⟩
ὑποθωῦσσω exortar *ou* estimular gentilmente, *dat.*
ὑποιδέω-ῶ estar um pouco inchado. ⟨ὑπό, οἰδέω⟩
ὑποικέω-ῶ habitar *ou* residir sob, *dat.*
ὑποικοδομέω-ῶ reforçar debaixo; reconstruir *algo gen.,* na parte inferior.
ὑποικουρέω-ῶ 1 manter-se escondido sob *ou* em, *dat.* 2 introduzir-se secretamente; insinuar-se em, *ac. ou* εἰς *e ac.* 3 corromper, subornar ◆ *méd.* 4 ficar escondido; estar encerrado no coração.
ὑποιμώζω prantear em segredo; chorar às ocultas.
ὑποκαθαίρω purificar por baixo.
ὑποκάθημαι (*impf.* ὑπεκαθήμην) 1 estar sob *algo, dat.* 2 estabelecer-se; residir em, ἐν *e dat.* 3 manter-se escondido em emboscada; estar de atalaia 4 armar cilada contra *alguém, ac.* 5 estar ocioso.
ὑποκαθίζω (*fut. át.* ὑποκαθιῶ, *aor.*$_1$ ὑπεκάθισα) 1 pôr em emboscada ◆ *intr. e méd.* 2 estar *ou* pôr-se em emboscada.
ὑποκαίω 1 acender (*fogo*) debaixo 2 queimar *ou* aquecer aos poucos ◆ *pas.* 3 inflamar-se; arder de amor *por alguém, gen.*
ὑποκαταβαίνω 1 descer até embaixo; descer 2 descer pouco a pouco 3 descer às ocultas 4 *Medic.* ceder aos poucos.
ὑποκατακλίνω 1 fazer sentar à mesa abaixo de *alguém, dat.* ◆ *méd.* 2 sentar-se à mesa abaixo de, *dat.* 3 submeter-se a; reconhecer-se inferior; não se opor; ceder *a alguém, dat., em algo, gen. ou* ἐν *e dat.*
ὑποκατάκλισις, εως (ἡ) 1 ato de condescendência; concessão 2 humilhação. ⟨ὑποκατακλίνω⟩
ὑποκάτημαι *jôn.* = ὑποκάθημαι.
ὑποκάτω *adv.* 1 embaixo ◆ *prep.* 2 debaixo de; sob, *gen.*
ὑπόκαυσις, εως (ἡ) aquecimento da água por meio do hipocausto.
ὑπόκαυστον, ου (τό) hipocausto, *sistema de aquecimento central usado nas residências de luxo e nos balneários.* ⟨ὑποκαίω⟩
ὑπόκειμαι 1 estar colocado *ou* situado debaixo; servir de base, de fundamento: οἱ θεμέλιοι παντοίων λίθων ὑπόκεινται TUC. *as bases são constituídas de pedras de todos os tipos,* τὸ ὑποκείμενον PLUT. *o que serve de fundamento a uma discussão, a um texto, matéria* 2 estar situado depois *ou* junto de, ὑπό *e ac.*: ὑπόκειται ἡ Εὔβοια ὑπὸ τὴν Ἀττικήν ISÓCR. *a Eubéia está situada bem perto da Ática* 3 estar aos pés de; curvar-se a; inclinar-se diante de; abordar humildemente 4 estar submetido a, *dat.*: ὑπ. τῷ ἄρχοντι PLAT. *ser submisso ao chefe,* ὑπ. φόβῳ FILÓS. *estar sob a ação do medo* 5 estar disponível a; estar ao alcance de, *dat.*: ἐμοὶ οὗτος ἄεθλος ὑποκείσεται PÍND. *essa luta estará à minha espera* 6 estar presente; existir: ἅπασιν ἐλπὶς ὑπόκειται TUC. *há uma esperança para todos,* οἱ ὑποκείμενοι καιροί PLUT. *o período em questão,* τὰ ὑποκείμενα πράγματα POL. *a situação atual* 7 ser sugerido *ou* proposto: τρόπῳ τῷ ἐξ ἐμεῦ ὑποκειμένῳ ἀκέο HER. *sana [a situação] do modo sugerido por mim* 8 ser colocado como fundamento; estar admitido como princípio: ἐμοὶ ὑπόκειται ὅτι HER. *para mim está admitido como princípio que* 9 estar resolvido, decidido *a, inf.*: μένειν ἐπὶ τῶν ὑποκειμένων POL. *manter as convenções ou as resoluções tomadas* 10 ser hipotecado: τὰ ὑποκείμενα DEM. *os objetos penhorados.*
ὑποκείρω 1 tosar *ou* raspar por baixo 2 roer secretamente *ou* pouco a pouco, *dat.*
ὑποκινέω-ῶ 1 mover; (*vento*) agitar 2 mover (*acusação*) 3 *intr.* levantar-se; mover-se; agitar-se 4 *perf.* ter o espírito perturbado; estar agitado: ὁ μαινόμενος καὶ ὑποκεκινηκώς aquele que delira e está agitado.
ὑποκινύρομαι cantarolar.
ὑποκλαίω 1 chorar às ocultas 2 chorar em seguida.
ὑποκλέπτω 1 subtrair; furtar; roubar 2 ocultar; dissimular ◆ *pas.* 3 ser traído.
ὑποκλῄζω (*só part. pres. pas.*) espalhar sorrateiramente um boato.
ὑποκλίνω 1 deitar sob ◆ *pas.* 2 encostar-se sob; reclinar-se sob; estender-se sob, *dat.*
ὑποκλονέομαι-οῦμαι ser acossado, perseguido; fugir ante, perante *alguém, dat.*
ὑποκλοπέω-ῶ = ὑποκλέπτω.
ὑποκλύζω 1 lavar embaixo *ou* por baixo 2 *Medic.* purgar ◆ *pas.* 3 ser submerso *ou* inundado.
ὑποκλυσμός, οῦ (ὁ) lavagem intestinal; purgação. ⟨ὑποκλύζω⟩

ὑποκνίζω (*part. perf. pas.* ὑποκεκνισμένος) estimular *ou* excitar aos pouco os desejos.
ὑποκομπέω-ῶ ressoar no compasso.
ὑποκονίω 1 desfazer os torrões de terra (*na raiz da videira*) ◆ *méd.* 2 esfregar-se com pó (*para preparar-se para a luta*).
ὑποκόπτω cortar debaixo *ou* embaixo.
ὑποκορίζω 1 tratar com mimo; mimar ◆ *méd.* (*só pres., impf.* ὑπεκ̓οριζόμην *e aor.* ὑπεκορισάμην) 2 chamar carinhosamente (*usando diminutivos*) 3 atenuar, por meio de eufemismo 4 usar diminutivos 5 rebaixar; diminuir; denegrir 6 fingir; simular. ⟨ὑπό, κορίζω⟩
ὑποκόρισμα, ατος (τό) 1 diminutivo carinhoso; termo de ternura 2 eufemismo. ⟨ὑποκορίζω⟩
ὑποκορισμός, οῦ (ὁ) 1 = ὑποκόρισμα 2 uso de diminutivos.
ὑποκοριστικῶς *adv.* em termos carinhosos *ou* suaves; mediante o uso de diminutivos.
ὑπόκουφος, ος, ον 1 um pouco leviano 2 inconstante (*caráter*). ⟨ὑπό, κοῦφος⟩
ὑποκρατηρίδιον, ου (τό) suporte de uma cratera pequena.
ὑποκρέκω 1 (*instrumento de cordas*) ressoar suavemente 2 fazer ouvir; pronunciar: ἀεὶ τὸ ἡδὺ καὶ τὸ πρὸς χάριν ὑποκρέκειν PLUT. *pronunciar apenas sons agradáveis e palavras lisonjeiras.*
ὑποκρητηρίδιον *jôn.* = ὑποκρατηρίδιον.
ὑποκρίζω (*só pres.*) dar um pequeno grito, um grito agudo.
ὑποκρίνω 1 separar; distinguir um pouco 2 *Jur.* submeter a interrogatório ◆ *méd.* (*fut.* ὑποκρινοῦμαι, *aor.* ὑπεκρινάμην *e* ὑπεκρίθην, *perf.* ὑποκέκριμαι) 3 responder *algo, ac., a alguém, dat.* 4 explicar; interpretar (*sonho, oráculo*) 5 *Dram.* replicar em um diálogo de teatro; desempenhar um papel: ὑπ. ἥρωα LUC. *desempenhar um papel de herói,* ὑπ. τὰ πρῶτα LUC. *desempenhar os primeiros papéis,* ὑπ. τραγῳδίαν PLUT. *ou* κωμῳδίαν ARTT. *representar tragédia ou comédia,* ὑπ. προσωπεῖα LUC. *desempenhar papéis de pantomima* 6 *Dram.* ser ator 7 atuar como ator; recitar; declamar: ὑπ. λόγους ἀλλοτρίους LUC. *declamar discursos alheios* 8 imitar; fingir; dissimular: ὑπ. μανίαν LUC. *fingir loucura,* ὑποκριθεὶς ὡς πεπεισμένος POL. *fingindo como se estivesse persuadido* 9 (*macaco*) macaquear; fazer macaquices. ⟨ὑπό, κρίνω⟩
ὑπόκρισις, εως (ἡ) 1 resposta, *partic.* resposta de um oráculo 2 *Dram.* representação *de um papel, de uma pantomima* 3 *Dram.* declamação; récita 4 hipocrisia; simulação; encenação ◆ *adv.* ὑπόκρισιν 5 à maneira de; ao modo de. ⟨ὑποκρίνω⟩
ὑποκριτής, οῦ (ὁ) 1 intérprete (*de sonho, de oráculo*) 2 *bíbl.* adivinho; profeta 3 *Dram.* ator 4 declamador; recitador; rapsodo 5 pessoa hipócrita. ⟨ὑποκρίνω⟩

ὑποκριτικός, ή, όν 1 *Dram.* que diz respeito ao ator *ou* à sua arte 2 que convém a um ator 3 apto para ser ator 4 que finge; que simula, *gen.* ◆ ἡ ὑποκριτική 5 a arte do ator. ⟨ὑποκριτής⟩
ὑποκρούω 1 tocar de leve 2 tocar as cordas (*de instrumento*) 3 marcar o tempo com o pé 4 ressoar em resposta 5 interromper ◆ *méd.* 6 atacar; vituperar.
ὑποκρύπτω 1 esconder sob, *dat.* ◆ *méd.* 2 esconder *coisas pessoais*; manter em segredo 3 esconder-se sob.
ὑποκρώζω responder por meio de grasnidos; (*doente*) lamentar-se.
ὑποκτυπέω-ῶ fazer barulho debaixo; estrondear.
ὑπόκυκλος, ος, ον 1 aparelhado com rodas por baixo 2 sustentado por rodas; montado sobre rodas. ⟨ὑπό, κύκλος⟩
ὑποκύπτω (*aor.* ὑπέκυψα) 1 baixar a cabeça *ou* as costas; curvar-se *para fazer algo, inf.* 2 (*suplicante*) inclinar-se, prostrar-se com respeito 3 curvar-se sob o jugo de; submeter-se a; ceder a *alguém, dat.* 4 curvar (*as costas*), *ac.*
ὑπόκυρτος, ος, ον um pouco curvado. ⟨ὑπό, κυρτός⟩
ὑποκύω (*part. aor. méd. fem.* ὑποκυσαμένη) 1 fecundar ◆ *méd.* 2 tornar-se *ou* estar grávida 3 (*animal*) tornar-se *ou* estar prenhe. ⟨ὑπό, κύω⟩
ὑπολαμβάνω (*fut.* ὑπολήψομαι, *aor.*$_2$ ὑπέλαβον *etc.*)

1 levar nas costas; carregar, *ac.*
2 segurar com o braço; apoiar; servir de apoio a *alguém, ac.*
3 colocar sob; esconder
4 acolher amigavelmente; dar acolhida a *alguém, ac.*
5 dar proteção a; amparar *alguém, ac.*; (*médico*) dispensar cuidados a (*doente*)
6 acolher bem; aprovar
7 receber em seguida
8 *intr.* suceder; seguir; sobrevir
9 tomar *ou* atacar de improviso, subitamente; surpreender
10 interceptar; conter; cavalo
11 tomar às ocultas; remover; dar sumiço em
12 atrair para si por meios fraudulentos, *ac.*
13 tomar o turno da fala; tomar a palavra *para responder ou interromper* (*a fala de outrem*)
14 responder *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf.*
15 objetar *algo, ac., a alguém ou a algo,* πρός *e ac.*
16 conceber (*na mente*)
17 compreender, *ac.*
18 pensar; acreditar; ser de opinião

1 τὸν δὲ δελφῖνα λέγουσι ὑπολαβόντα ἐξενεῖκαι ἐπὶ Ταίναρον HER. *conta-se que um golfinho tomou [Arion] sobre o*

dorso e [o] levou a Tênaro, οἱ δ' ἐκβαλλόμενοι βοῶσι, καὶ οὕτως ὑπολαμβάνει αὐτοὺς ἡ φήνη ARTT. *eles [os filhotes], quando expulsos, gritam e assim o abutre os acolhe*
2 ἄγειν οὖν αὐτὸν παρὰ σφᾶς τήν τε αὐλητρίδα ὑπολαβοῦσαν καὶ ἄλλους τινὰς τῶν ἀκολούθων PLAT. *[diz que] a flautista, servindo-lhe [a Alcebíades] de apoio, e os outros o levaram até eles [os convivas]*
3 νεφέλαι ὑπέλαβεν αὐτὸν ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν N.T. *uma nuvem o [a Jesus] encobriu subtraindo-o dos olhares deles,* ὑπ. τι ὑπὸ τὸ ἱμάτιον PLUT. *esconder algo sob a veste*
4 ὁ δε Κῦρος ὑπολαβὼν τοὺς φεύγοντας συλλέξας στράτευμα ἐπολιόρκει Μίλητον XEN. *Ciro, então, acolheu os exilados e, após reunir um exército, assediou Mileto*
5 οἱ εὔποροι τοὺς ἐνδεεῖς ὑπολαμβάνουσιν ἔθει τινὶ πατρίῳ ESTR. *os ricos amparam os indigentes segundo um costume tradicional*
6 ταῦτα δὲ ἔλεξε ὁ Χαρίλεως· Μαιάνδριος δὲ ὑπέλαβε τὸν λόγον HER. *Isso foi o que Carilau falou; e Meândrio acolheu suas palavras,* ὧν μευ εὖ παραινεούσης ὑπόλαβε τὸν λόγον HER. *portanto, acolhe bem este bom conselho que te dou*
7 δυσχωρία ὑπελάμβανεν αὐτούς XEN. *uma região difícil recebia-os em seguida, i.e., eles chegavam a uma região difícil*
8 μετὰ δὲ ταῦτα ἡ ναυμαχίη ὑπολαβοῦσα ἐς γόνυ τὴν πόλιν ἔβαλε HER. *depois disso sobreveio a batalha naval que pôs de joelhos a cidade*
9 ὑπολαβόντες [ναῦς] πεπλανημένας TUC. *tendo surpreendido dispersos os navios,* αὐτὸν ὑπέλαβε μανίη νοῦσος HER. *tomou-o uma doença, a loucura,* ἔτι μᾶλλον ὑπὸ τρόμος ἔλαβε γυῖα HOM. *ainda mais um tremor atacou-lhe os membros,* τοὺς δὲ ὀκτώ τε καὶ ἐνενήκοντα αὐτῶν λοιμὸς ὑπολαβὼν ἀπήνεικε HER. *uma peste atingiu noventa e oito deles e vitimou-os*
10 δεῖ δὲ καὶ ὑπολαμβάνειν ἐν ταῖς στροφαῖς XEN. *é preciso conter ou moderar um cavalo nos volteios*
11 ὁ δὲ τοῖς ἐπικούροις φράσας τὰ ὅπλα ὑπολαβεῖν TUC. *tendo ordenado aos guarda-costas que tomassem as armas [dos cidadãos]*
12 εἰ μισθῷ μείζονι πειρῷντο ἡμῶν ὑπολαβεῖν τοὺς ξένους τῶν ναυτῶν TUC. *se tentassem com um soldo maior contratar os nossos marinheiros estrangeiros*
13 ὁ δὲ ὑπολαβὼν ἔφη HER. *e ele, tendo tomado a palavra, disse,* ἔτι λέγοντος αὐτοῦ ὑπολαβὼν εἶπε XEN. *como ele ainda estava falando, [Ciro] tendo tomado a palavra, disse*
14 ὑπολαμβάνειν δεῖ τῷ τοιούτῳ ὅτι εὐήθης τις ἄνθρωπος PLAT. *é preciso responder a esse tal que ele é um homem ingênuo,* οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ὑπελάμβανον οὐ χρεὼν εἶναι αὐτοὺς ἐπαγγεῖλαι ἔτι ἐς Λακεδαίμονα TUC. *os lacedemônios respondiam que não mais era necessário que [os eleus] anunciassem tréguas à Lacedemônia*
15 ἃ δὴ πρὸς τούτους ὑπολαμβάνοιτ' ἂν εἰκότως DEM. *as coisas que podeis objetar com razão a eles [os advogados],* πρὸς τὸ μὴ δοκοῦν ἐπιτηδείως λέγεσθαι εὐθὺς ὑπολαμβάνοντες κρίνετε TUC. *ao que é dito que não pareça conveniente, julgai e fazei objeções imediatamente*
16 ἵνα μὴ τοιοῦτόν τι τῇ διανοίᾳ ὑπολάβητε ÉSQN. *a fim de que não concebais mentalmente algum pensamento desse tipo*
17 ὁ Λυσίας ἠνάγκασεν ἡμᾶς ὑπολαβεῖν τὸν ἔρωτα ἔν τι τῶν ὄντων ὃ αὐτὸς ἐβουλήθη PLAT. *Lísias nos forçou a compreender o amor como uma certa entidade que ele próprio designou*
18 οὕτω περὶ αὐτῶν ὑπειλήφαμεν ISÓCR. *assim pensamos acerca deles, i.e., eis o que pensamos deles.*
ὑπολάμπω 1 brilhar sob *ou* através de 2 brilhar com menos intensidade 3 começar a brilhar.
ὑπολανθάνω (*fut.* ὑπολήσω, *aor.*$_2$ ὑπέλαθον *etc.*) estar escondido sob.
ὑπολαπάττω fazer sair por baixo; fazer evacuar; purgar.
ὑπολέγω (*só pres.*) 1 ditar a alguém o que ele deve repetir; sugerir; soprar 2 dizer em acréscimo; acrescentar 3 colocar *uma coisa, ac., sob outra, dat.*; subordinar 4 ter em consideração; atentar em.
ὑπολείβω 1 derramar, espargir como libação ◆ *pas.* 2 escorrer sob; brotar 3 escoar gota a gota.
ὑπόλειμμα, ατος (τό) resto; sobra; resíduo. ⟨ὑπολείπω⟩
ὑπολείπω (*fut.* ὑπολείψω, *aor.*$_2$ ὑπέλιπον *etc.*) 1 deixar sob *ou* no fundo; deixar como sobra: ἃ τῇ προτέρῃ ὑπέλειπον ἔδοντες HOM. *as [carnes] que eles, após a refeição do dia anterior, tinham sobrado* 2 deixar atrás de si: τοὺς αὐτοὺς τούτους οὕσπερ νῦν φασὶ πολεμίους ὑπολείποντας ἂν ἡμᾶς πλεῖν TUC. *esses mesmos que dizem que agora nós, ao partir, abandonaríamos como inimigos* 3 legar: δέδοικα δὲ μᾶλλον μὴ καὶ τοῖς παισὶν αὐτὸν ὑπολίπωμεν TUC. *mais eu temo que a [a guerra] leguemos aos nossos filhos* 4 chegar a faltar; faltar; fazer falta a *alguém, ac.*: ἡ φωνὴ ἐπελελοίπει HIPÓCR. *a voz faltava,* ὑπολείψει ἡμᾶς ἡ μισθοφορά LÍS. *o soldo vai nos faltar* ◆ *méd.* 5 deixar de sobra; guardar para si: ὑπολείπεσθαι περὶ ἑαυτόν HER. *guardar para si* (*uma certa quantidade de água*), ὑπ. μαρτυρίαν εἰς τὸν ὕστερον λόγον DEM. *reservar um testemunho para o discurso posterior* 6 deixar atrás de si; deixar para trás: τὸ δὲ ναυτικὸν πληροῦν ὑπολιπομένους μηδεμίαν τῶν νεῶν HER. *[os milésios] equiparem uma frota, não deixando para trás nenhuma das naus* ◆ *pas.* 7 ser deixado; ficar; restar: ἐγὼ δ' ὑπολείψεται αὐτοῦ HOM. *mas eu ficarei aqui* 8 ser deixado para trás (*numa corrida*) 9 ficar para trás; não participar de, *gen.*: ἐποιήσαντο ἰσχυρὰς κατάρας τῷ ὑπολειπομένῳ ἑωυτῶν τοῦ στόλου HER. *proferiram terríveis imprecações contra aquele, dentre eles, que não tomasse parte da expedição* 10 ser colocado para trás: ὑπολειπομένου δὲ μικρὸν τοῦ στόματος τῶν ὁπλιτῶν XEN. *colocando-se um pouco atrás da linha de frente dos hoplitas* 11 estar por detrás de; ser inferior a, *gen.*: τοὺς ὑπολειπομένους πάντες

φαῖεν ἂν ἀξίους εἶναι τούτοις δουλεύειν ARTT. *diriam todos que os inferiores são dignos de ser escravos deles* **12** ficar para trás; passar: ὁπόταν νὺξ ὑπολειφθῇ SÓF. *quando a noite ficou para trás, i.e., passou* **13** ficar para trás; ficar sozinho: ἐν μεγάρῳ ὑπολείπετο δῖος Ὀδυσσεύς HOM. *o divino Odisseu permanecia no palácio* **14** estar privado de, *gen.*: ἀρωγῆς ὑπολειφθῆναι ÉSQL. *estar privado de um socorro.*

ὑπόλεπτος, ος, ον **1** um pouco magro; franzino **2** fino; delicado. ⟨ὑπό, λεπτός⟩

ὑπολευκαίνομαι branquear sob; tornar branco sob *ou* tornar-se esbranquiçado.

ὑπολήγω cessar aos poucos; desistir de, *gen.*

ὑπόλημμα, ατος (τό) conceito; ideia. ⟨ὑπολαμβάνω⟩

ὑπολήνιον, ου (τό) depósito sob o lagar. ⟨ὑπό, ληνός⟩

ὑπολῃπτέον *adj. verb. de* ὑπολαμβάνω.

ὑπολῃπτός, ή, όν de que se pode fazer uma idéia; concebível. ⟨ὑπολαμβάνω⟩

ὑπολῃρέω-ῶ desarrazoar; devanear; delirar.

ὑπόλῃψις, εως (ἡ) **1** sucessão; substituição **2** resposta; réplica **3** concepção; pensamento; ideia **4** opinião; suposição; crença; conjectura **5** julgamento precipitado; preconceito **6** prejulgamento desfavorável **7** opinião boa ou má que se tem *de uma pessoa ou de algo* **8** estima; consideração. ⟨ὑπολαμβάνω⟩

ὑπολίζων, ων, ον *gen.* **ονος** um pouco menor.

ὑπόλιθος, ος, ον um pouco pedregoso, rochoso. ⟨ὑπό, λίθος⟩

ὑπολιμπάνω (*só pres. e impf.*) **1** deixar atrás **2** fazer falta.

ὑπολιμώδης, ης, ες um pouco esfaimado.

ὑπολισθαίνω (*só pres.*) = ὑπολισθάνω.

ὑπολισθάνω escorregar *ou* cair imperceptivelmente: ὑπ. εἰς τὰς θρύψεις LUC. *cair na moleza.*

ὑπόλιχνος, ος, ον um pouco comilão; guloso. ⟨ὑπό, λίχνος⟩

ὑπολογίζομαι (*fut.* ὑπολογίσομαι, *át.* ὑπολογιοῦμαι) **1** levar em conta, em consideração; calcular; computar, *gen. ou ac.* **2** subtrair; deduzir, *ac.*

ὑπολογισμός, οῦ (ὁ) o levar em consideração. ⟨ὑπολογίζομαι⟩

ὑπόλογος[1], ου (ὁ) **1** conta; cálculo **2** conta; consideração: ὑπόλογον *ou* ἐν ὑπολόγῳ ποιεῖσθαι *levar em conta* **3** *Mat.* fração própria. ⟨ὑπό, λόγος⟩

ὑπόλογος[2], ος, ον atribuível; imputável.

ὑπόλοιπος, ος, ον **1** que sobra; restante **2** sobrevivente **3** que falta; que faz falta. ⟨ὑπολείπω⟩

ὑπολοχαγός, οῦ (ὁ) *Mil.* sub-chefe de destacamento.

ὑπολύω (*fut.* ὑπολύσω, *aor.* ὑπέλυσα *etc.*) **1** desatar do jugo; desatrelar, *ac.* **2** soltar embaixo (*os calçados*); desatar, *ac.* **3** desprender **4** afrouxar; dissolver **5** paralisar, *ac.* ⧫ *méd.* **6** desatar (*o calçado*) **7** tirar o calçado; descalçar-se **8** desatar, desvestir a armadura; tirar suas armas **9** livrar; soltar; libertar *alguém, ac., de algo, gen.* ⧫ *pas.* **10** perder a força; afrouxar-se; ceder.

ὑπόμακρος, ος, ον um pouco longo. ⟨ὑπό, μακρός⟩

ὑπομαλακίζομαι começar a amolecer, a enfraquecer.

ὑπομαραίνομαι murchar pouco a pouco.

ὑπόμαργος, ος, ον meio louco, desatinado.

ὕπομβρος, ος, ον um pouco chuvoso *ou* úmido.

ὑπομέμφομαι censurar, criticar às ocultas.

ὑπομενετέος, α, ον *adj. verb. de* ὑπομένω.

ὑπομενέω *fut. jôn. de* ὑπομένω.

ὑπομένω (*fut.* ὑπομενῶ, *aor.* ὑπέμεινα *etc.*) **1** ficar para trás: οἱ ὑπομένοντες TUC. *aqueles que ficaram no interior da região* **2** ficar; permanecer; resistir **3** sobreviver **4** aguardar; esperar *alguém, ac., ou algo, inf.*: οὐδ' ὑπέμεινε γνώμεναι HOM. *ele não esperou ser reconhecido* **5** esperar; aguardar; estar à espera **6** estar reservado a *alguém, ac.*: ὅσα ἡμᾶς ἐν ὑστέρῳ χρόνῳ ὑπέμενεν PLAT. *quanto no futuro nos estava reservado* **7** esperar firme; suportar o impacto de, *ac.* **8** (*animal*) deixar aproximar de si; não ser bravo *ou* medroso **9** suportar; aturar; tolerar: τὰς δωρεὰς οὐχ ὑπέμειναν ISÓCR. *eles não suportaram os presentes, i.e., eles os desdenharam,* οὐχ ὑπομένει ὠφελούμενος PLAT. *não aceita ser ajudado* **10** consentir, *gen.*: φιλοῦντος ὑπομεῖναι EL. *consentir que alguém abrace* **11** tomar para si; encarregar-se de; empreender **12** ousar; atrever-se; decidir-se, *part.*: εἰ ὑπομενέουσι χεῖρας ἐμοὶ ἀνταειρόμενοι HER. *se ousam levantar as mãos contra mim.*

ὑπόμιγμα, ατος (τό) mistura sob; mistura. ⟨ὑπομίγνυμι⟩

ὑπομίγνυμι **1** acrescentar misturando; misturar, *ac.* **2** *intr.* introduzir-se furtivamente em, *dat.*

ὑπομιμνήσκω (*fut.* ὑπομνήσω, *aor.* ὑπέμνησα *etc.*) **1** fazer relembrar; fazer *alguém, ac.*, recordar *algo, gen. ou ac. ou or. conj.* (ὅτι) *ou* ὡς *e part.*; lembrar *algo a alguém* **2** inculcar; informar; sugerir *a alguém, dat., algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι) **3** fazer menção de, *gen.* ⧫ *méd.* **4** relembrar-se *de algo, ac. ou gen., ou de alguém,* περί *e gen.*

ὑπόμισθος, ος, ον **1** que recebe um salário; assalariado (*pessoa*) **2** taxado; tributado (*coisa*). ⟨ὑπό, μισθός⟩

ὑπομνάομαι-ῶμαι (*2ª pl. impf. ép.* ὑπεμνάασθε) procurar seduzir, *ac.*

ὑπόμνημα, ατος (τό) **1** menção; recordação **2** monumento, *pessoa ou coisa que traz uma recordação* **3** nota; anotação; apontamento **4** *pl.* registros; atas; anais **5** dissertação; tratado; comentário **6** cópia de carta. ⟨ὑπομιμνήσκω⟩

ὑπομνηματίζομαι **1** consignar em notas, em memórias, *ac.* **2** redigir um tratado **3** tratar de; abordar *um tema* **4** escrever; registrar por escrito **5** explicar; comentar; interpretar. ⟨ὑπόμνημα⟩

ὑπομνηματισμός, οῦ (ὁ) **1** lembrete; anotação **2** *pl.* atas *de historiador* **3** *pl.* tratado filosófico **4** decisão registrada, *partic.* decisão judiciária do Areópago. ⟨ὑπομνηματίζομαι⟩

ὑπόμνησις, εως (ἡ) **1** ação de fazer lembrar; lembrança: ὑπόμνησίν ἔχειν XEN. *ter a lembrança de algo, gen.* **2** menção; relato: ὑπόμνησιν ποιεῖσθαι TUC. *fazer menção de algo, gen.* ⟨ὑπομιμνήσκω⟩

ὑπόμνυμι **1** afirmar sob juramento; jurar ⧫ *méd.* (*fut.* ὑπομοῦμαι, *aor.* ὑπωμοσάμην; *pas. aor.* ὑπωμόσθην) **2** jurar **3** *Jur.* pedir dilação de prazo em justiça por impedimento legítimo atestado por juramento; solicitar *sursis*: ὑπωμόσατό τις τὸν Δημοσθένη ὡς νοσοῦντα DEM. *alguém solicitou sursis para Demóstenes jurando que ele estava doente,* ὑπωμοσάμεθα τουτονὶ δημοσία ἀπεῖναι DEM. *pedimos sursis sob juramento de que ele estava ausente a serviço público* **4** *Jur.* solicitar recurso.

ὑπομονή, ῆς (ἡ) **1** firmeza; persistência; resistência **2** perseverança **3** ação de suportar sem ceder *ou* sem se deixar abater; resignação; paciência **4** ousadia. ⟨ὑπομένω⟩

ὑπομόχθηρος, ος, ον um pouco malvado. ⟨ὑπό, μοχθηρός⟩

ὑπόμωρος, ος, ον meio louco; meio tolo. ⟨ὑπό, μωρός⟩

ὑπονήϊος, ος, ον situado ao pé do monte Néion. ⟨ὑπό, Νήϊον⟩

ὑπονήχομαι **1** mergulhar sob, *dat.* **2** ser inferior a alguém no nado; nadar pior que, *dat.*

ὑπονίφω (*impf. 3ª sing.* ὑπένιφεν) **1** nevar um pouco; neviscar ⧫ *pas.* **2** receber um pouco de neve: νὺξ ὑπονιφομένη TUC. *noite em que nevisca.*

ὑπονοέω-ῶ **1** conjecturar; supor *algo, ac.* **2** desconfiar; suspeitar *algo, ac., em rel. a alguém,* εἰς *e ac.; a respeito de alguém, gen., que, or. conj.* (ὡς); *de alguém, ac. e or. part. com* ὡς: σὺ μηδὲν εἰς ἔμ' ὑπονόει τοιουτονί AR. *tu não tenhas a meu respeito nenhuma supeita dessa natureza,* τὴν Πυθίαν ὑπονοεῖν ὡς φιλιππίζουσαν PLUT. *[diz-se que ele] suspeitava que a Pítia era partidária de Filipe,* τῶν λεγόντων ὑπενοεῖτε ὡς ἕνεκα τῶν αὐτοῖς ἰδίᾳ διαφόρων λέγουσιν TUC. *suspeitáveis a respeito dos oradores que eles falavam por causa de suas divergências pessoais.*

ὑπόνοια, ας (ἡ) **1** suposição; conjectura **2** desconfiança; suspeita **3** pensamento; sentido; significação **4** significação simbólica *ou* alegórica. ⟨ὑπονοέω⟩

ὑπονομηδόν *adv.* por meio de um conduto subterrâneo. ⟨ὑπόνομος, -δον⟩

ὑπόνομος, ος, ον **1** cavado sob a terra; subterrâneo ⧫ ὁ ὑπόνομος **2** passagem subterrânea; galeria **3** canal; aqueduto **4** esgoto. ⟨ὑπό, νομός⟩

ὑπονοστέω-ῶ **1** voltar atrás; retornar **2** (*águas*) desaparecer sob a terra; infiltrar-se **3** afundar; mergulhar **4** (*rio*) baixar: ὑπονοστήσαντος τοῦ ποταμοῦ HER. *quando o rio baixou* **5** transformar-se; degenerar-se *em algo,* εἰς, πρός *e ac.*

ὑπονόστησις, εως (ἡ) **1** ação de voltar atrás, de retornar **2** o desaparecer sob a terra (*águas*); infiltração. ⟨ὑπονοστέω⟩

ὑπονουθετέω-ῶ prevenir, avisar delicadamente.

ὑπονυστάζω cochilar inclinando a cabeça.

ὑπόξανθος, ος, ον amarelado; louro. ⟨ὑπό, ξανθός⟩

ὑποξενίζω falar com sotaque estrangeiro.

ὑπόξηρος, ος, ον um pouco seco; árido. ⟨ὑπό, ξηρός⟩

ὑπόξυλος, ος, ον cuja parte inferior *ou* interior é de madeira; de aparência enganadora. ⟨ὑπό, ξύλον⟩

ὑποξυρέω-ῶ raspar um pouco *ou* levemente.

ὑποπαίζω brincar um pouco; caçoar um pouco; zombar um pouco.

ὑπόπασσω espalhar; passar sob; untar.

ὑπόπαστον, ου (τό) tapete; colchão. ⟨ὑποπάσσω⟩

ὑποπαύομαι cessar aos poucos.

ὑποπεινάω-ῶ começar a sentir fome.

ὑποπειράω-ῶ procurar seduzir *ou* corromper.

ὑποπέμπτος, ος, ον enviado secretamente, como espião. ⟨ὑποπέμπω⟩

ὑποπέμπω **1** enviar sob, *ac.* **2** enviar secretamente em emboscada **3** enviar como espião, com identidade falsa.

ὑποπεπτηῶτες *pl. part. perf. ép. de* ὑποπτήσσω.

ὑπόπετρος, ος, ον cujo solo é pedregoso, rochoso. ⟨ὑπό, πέτρα⟩

ὑποπήγνυμι **1** fincar; fixar ⧫ *pas.* **2** tornar-se sólido.

ὑποπηδάω-ῶ saltar de baixo; lançar-se; precipitar-se.

ὑποπιέζω **1** espremer embaixo *ou* levemente **2** pressionar **3** *crist.* oprimir; mortificar.

ὑποπίμπλημι (*fut.* ὑποπλήσω, *aor.* ὑπέπλησα *etc.*) **1** encher gradativamente **2** deixar prenhe ⧫ *pas.* **3** encher-se: ὑποπίμπλαμαι τοὺς ὀφθαλμοὺς δακρύων LUC. *estou com os olhos cheios de lágrimas* **4** (*fêmea*) ficar prenhe, (*mulher*) ficar grávida seguidas vezes; encher-se *de filhos, gen.*: τέκνων αὗται αἱ γυναῖκες ὑπεπλήσθησαν HER. *essas mulheres encheram-se de filhos.*

ὑποπίμπρημι (*fut.* ὑποπρήσω, *aor.* ὑπέπρησα *etc.*) **1** colocar fogo sob; acender, *ac.* **2** queimar aos poucos.

ὑποπίνω (*fut.* ὑποπίομαι, *perf.* ὑποπέπωκα *etc.*) **1** beber moderadamente **2** beber repetidamente; embebedar-se.

ὑποπίπτω (*fut.* ὑποπεσοῦμαι, *aor.*$_2$ ὑπέπεσον, *perf.* ὑποπέπτωκα) **1** cair sob **2** cair sob o golpe de; ser atingido por; sucumbir a, *dat.*: ὑπ. τῷ ὀστράκῳ PLUT. *cair no ostracismo* **3** jogar-se aos pés de; prostrar-se diante de, *dat. ou ac.* **4** cair *ou* estar em poder de *alguém,* ὑπό *e ac.* **5** ser solícito com, *dat.* **6** depender de; prender-se a, ὑπό *e ac. ou dat.*: τὰ ὑποπίπτοντα PLUT. *as coisas subordinadas* **7** *no perf.*, estar situado sob, *dat.* **8** apresentar-se; sobrevir; acontecer: τὰ ὑποπίπτοντα POL. *os acontecimentos fortuitos,* τὰ ὑπὸ τὸν αὐτὸν καιρὸν ὑποπεπτωκότα POL. *os acontecimentos ocorridos na mesma ocasião* **9** ser claro; ser evidente.

ὑποπισσόω-ῶ, *át.* -ιττόω-ῶ cobrir levemente de breu; calafetar.

ὑποπλάκιος, α, ον situado ao pé do monte Placo, *epít. de Tebas.* ⟨ὑπό, Πλάκος⟩

ὑποπλέκω trançar sob; trançar.
ὑπόπλεος, ος, ον, *át.* **ὑπόπλεως, ως, ων** quase cheio *de, gen.* ⟨ὑπό πλέος⟩
ὑποπλέω 1 navegar sob *ou* vizinho de, *ac.* 2 navegar às ocultas.
ὑποπληρόω-ῶ = ὑποπίμπλημι.
ὑποπνέω-ῶ 1 soprar *ou* respirar sob 2 *bíbl.* soprar suavemente.
ὑποπόδιον, ὁυ (τό) escabelo; estrado com degraus. ⟨ὑπό, πούς⟩
ὑποποιέω-ῶ 1 colocar *uma coisa, ac.*, sob *outra, dat.* 2 produzir ♦ *méd.* 3 fazer nascer discretamente; produzir aos poucos, *ac.* 4 submeter a si; colocar sob a sua dependência, *ac.* 5 procurar ganhar; seduzir, cooptar, *ac.* 6 simular; imitar.
ὑποπορεύομαι ir às escondidas; entrar sem ser visto.
ὑποπόρευσις, εως (ἡ) passagem subterrânea. ⟨ὑποπορεύομαι⟩
ὑποπρήθω 1 queimar sob ♦ *méd.* 2 ficar inchado.
ὑποπρίω ranger às ocultas.
ὑπόπτερος, ος, ον sustentado por asas; alado. ⟨ὑπό, πτερόν⟩
ὑποπτεύω (*impf.* ὑπώπτευον, *fut.* ὑποπτεύσω, *aor.* ὑπώπτευσα *e* ὑπόπτευσα, *perf.* ὑπώπτευκα *e* ὑπόπτευκα) 1 desconfiar; suspeitar *de algo, inf.*: τόν τε γὰρ ἀγῶνα περὶ τῶν δεινοτάτων εἶναι εἰκότως ὑποπτεύομεν TUC. *pois desconfiamos com razão de que o litígio é um dos mais terríveis* 2 ter *alguém, ac.*, sob suspeita *de algo,* εἰς *e ac. ou or. conj.* (ὡς) *ou or. inf. ou* ὡς *e part.*: ὁ δὲ ἐπιλέξας τῶν ἀστῶν τοὺς ὑπώπτευε μάλιστα ἐς ἐπανάστασιν HER. *tendo ele escolhido dentre os cidadãos aqueles que ele tinha sob suspeita de rebelião,* ὁ Ὀτάνης πρῶτος ὑπώπτευσε τὸν Μάγον ὡς οὐκ εἴη ὁ Κύρου Σμέρδις HER. *Otanes foi o primeiro a suspeitar de que o Mago não era Smerdis, o filho de Ciro,* ὑποπτεύων δὲ αὐτὸν δρησμὸν βουλεύειν ἐκ τῶν Ἀθηνέων HER. *suspeitando de que ele planejava a fuga de Atenas,* ἀεί τε πάντας ὑπώπτευεν ὡς ἐπιβουλεύοντας HEROD. *sempre suspeitava de que todos estivessem conspirando* 3 estar desconfiado; estar apreensivo: ὁ Κλεισθένης δὲ ὁρέων ὅλον τὸ πρῆγμα ὑπώπτευε HER. *Clístenes, ao assistir ao espetáculo todo, tinha suas suspeitas* 4 supor; conjecturar ♦ *pas.* 5 ser objeto de desconfiança 6 *impes.*, constituir suspeita: ὡς ὑπωπτεύετο XEN. *como se suspeitava.*
ὑπόπτης, ου (*masc.*) 1 desconfiado *em rel. a alguém,* εἰς *e ac.* 2 espantadiço (*animal*). ⟨ὕποπτος⟩
ὑποπτήσσω (*perf.* ὑπέπτεχα) 1 encolher-se de medo sob, *dat.* 2 esconder-se de medo; tremer *diante de alguém, dat. ou ac.* 3 ser tímido *ou* modesto.
ὕποπτος, ος, ον 1 que é alvo de desconfiança; suspeito *para alguém, dat.; de algo, gen. ou* ἐπί *e dat., ou inf.* 2 suspeitoso; desconfiado *de algo, gen.*; *em rel. a alguém ou algo,* πρός *e ac.*: εἰς ὕποπτα μὴ μόλῃς ἐμοί EUR. *não suspeites de mim* ♦ τὸ ὕποπτον 3 desconfiança; suspeita *de algo ou de alguém, gen.*: τὸ ὕποπτον τῆς γνώμης οὐ δηλοῦντες TUC. *sem mostrar a suspeita do plano* 4 *pl.* cômodos suspeitos de ruir ♦ ὕποπτον *adv.* 4 com desconfiança. ⟨ὑπόψομαι⟩
ὑποπτυχίς, ίδος (ἡ) dobra embaixo: ὑπ. θώρακος PLUT. *encaixe, juntura da couraça.* ⟨ὑπό, πτύσσω⟩
ὑπόπτως *adv.* 1 de modo suspeito 2 com desconfiança.
ὑποπυθμήν, ένος (*masc., fem.*) que se encontra no fundo.
ὑπόρνυμι (*fut.* ὑπόρσω, *aor.* ὑπῶρσα, *perf.* ὑπώρορα) 1 estimular aos poucos 2 fazer nascer discretamente ♦ *pas.* 3 surgir lentamente.
ὑπορράπτω 1 costurar; remendar (*roupa, calçado*) 2 dispor *ou* compor habilmente (*discurso*). ⟨ὑπό, ῥάπτω⟩
ὑπορρέω (*fut.* ὑπορρυήσομαι, *aor.*$_2$ ὑπερρύην, *perf.* ὑπερρύηκα *etc.*) 1 (*líquido*) correr sob 2 entrar sem ser visto; infiltrar-se em, *ac. ou* πρός *ou* εἰς *e ac.*; insinuar-se: ὑπ. τὴν ψυχήν PLUT. *insinuar-se na alma,* ὑπορρεῖ πρὸς τὰ ἤθη τε καὶ τὰ ἐπιτηδεύματα PLAT. *[o desrespeito à lei] infiltra-se nos costumes e hábitos,* αὖθις εἰς Πομπήϊον ὑπορρυείς PLUT. *tendo-se novamente infiltrado junto de Pompeu* 3 decair; degradar-se *ao nível de alguém,* εἰς *e ac.*: πολλαχοῦ δ' ὑπορρέων εἰς τὸν Ξέναρχον PLUT. *muitas vezes degrada-se ao nível de Xenarco* 4 (*tempo*) escoar; passar 5 (*cabelo*) cair aos poucos 6 desmoronar: οἷον τεκτόνων ἐν οἰκοδομήμασιν ἐρείσματα ἐκ μέσου ὑπορρέοντα PLAT. *como andaimes de pedreiros que desmoronam no meio das construções* 7 (*família*) degenerar pouco a pouco; (*Estado*) minar; enfraquecer-se. ⟨ὑπό, ῥέω⟩
ὑπορρήγνυμι (*fut.* ὑπορρήξω; *pas. aor.*$_2$ ὑπερράγην *etc.*) 1 rasgar por baixo ♦ *pas.* 2 rasgar-se; romper-se; entreabrir-se. ⟨ὑπό, ῥήγνυμι⟩
ὑπόρρηνος, ος, ον que amamenta um cordeiro. ⟨ὑπό, ῥήν⟩
ὑπορροιζέω-ῶ fazer um ruído surdo; zunir suavemente. ⟨ὑπό, ῥοιζέω⟩
ὑποῤῥωδέω-ῶ temer um pouco.
ὑπορύσσω, *át.*-ύττω 1 cavar sob, *ac.* 2 minar; destruir.
ὑπορχέομαι-οῦμαι 1 dançar ao som da música; executar ao som da música (*uma dança*) 2 dançar um hiporquema.
ὑπόρχημα, ατος (τό) hiporquema. ⟨ὑπορχέομαι⟩
ὑπόρσαθρος, ος, ον 1 um pouco podre; um pouco estragado 2 flácido; mole. ⟨ὑπό, σαθρός⟩
ὑποσαίνω 1 (*cachorro*) agitar um pouco a cauda para agradar 2 acariciar.
ὑπόσαλος, ος, ον sacudido, abalado por baixo *ou* nas profundezas. ⟨ὑπό, σάλος⟩
ὑποσείω 1 sacudir *ou* abalar por baixo 2 agitar sob.
ὑποσημαίνω (*pas. aor.* ὑπεσημάνθην) 1 fazer compreender por um sinal secreto 2 *Mil.* dar o sinal *de, ac.*: ὑπ. τὸ ἀνακλητικόν PLUT. *dar o sinal da retirada* 3 dar a entender; indicar *algo, ac. ou inf.*: τοὺς λόγους αὐτῇ ὁμοῖα ὑποσημαίνοντας TUC. *as palavras que davam as mesmas indicações que ele [o aparato de guerra]* ♦ *méd.* 4 *Medic.* pôr sob observação; observar.
ὑπόσιμος, ος, ον ligeiramente achatado (*nariz*). ⟨ὑπό, σιμός⟩
ὑποσιωπάω-ῶ 1 passar em silêncio 2 guardar silêncio.
ὑποσκάζω mancar um pouco.
ὑποσκαφισμός, οῦ (ὁ) joeiramento do trigo. ⟨ὑπό, σκαφίς⟩
ὑποσκελίζω 1 dar uma rasteira; fazer cair 2 suplantar 3 enganar.
ὑπόσκιος, ος, ον cheio de sombra; sombrio. ⟨ὑπό, σκιά⟩
ὑποσκιρτάω-ῶ lançar-se com um salto; saltar.
ὑπόσκληρος, ος, ον um pouco duro. ⟨ὑπό, σκληρός⟩
ὑποσόλοικος, ος, ον de linguagem um pouco incorreta; de mau gosto.
ὑποσπανίζω 1 começar a ter falta de, *gen.* ♦ *perf. pas.* 2 estar privado de, *gen.* 3 ser deixado incompleto.
ὑποσπάω-ῶ (*impf.* ὑπέσπων, *aor.* ὑπέσπασα, *perf.* ὑπέσπακα) 1 puxar por baixo *algo ou alguém, ac.*: ὑπ. στρώματα DEM. *puxar por baixo os tapetes,* ἐκ τῶν ποδῶν ὑποσπάσας LUC. *tendo puxado [o tapete] de debaixo dos pés, i.e., tendo-lhe dado uma rasteira* 2 tirar, puxando, *uma coisa, ac.*, de sob *outra ou alguém, gen.* 3 subtrair-se; escapar ♦ *méd.* 4 (*cavaleiro*) retirar as abas sob o assento.
ὑποσπείρω (*pas. perf.* ὑπέσπαρμαι) 1 espalhar secretamente (*afirmações, calúnias*) 2 fazer nascer sob *ou* em; semear.
ὑπόσπονδος, ος, ον que se faz, que age *ou* que se pactua conforme tratado, conforme acordo: ὑπόσπονδοι ἐξέρχονται HER. *saem em virtude de uma acordo,* τοὺς νεκροὺς ὑποσπονδοὺς ἀπέδοσαν τοῖς Ποτειδεάταις TUC. *sob acordo, entregaram os mortos aos potideatas.*
ὑποσσείω *ép.* = ὑποσείω.
ὑποστάθμη, ης (ἡ) 1 fundamento; base 2 depósito; sedimento.
ὑποσταίην *opt. aor.*$_2$ *de* ὑφίσταμαι.
ὑπόστασις, εως (ἡ) 1 base; fundamento; alicerce 2 *Medic.* depósito; sedimento 3 *Medic.* acúmulo de humores; abcesso 4 excremento; fezes 5 matéria coagulada 6 água estagnada; charco; lodaçal 7 vapor condensado em forma de nuvem 8 matéria concreta; substância 9 *Mil.* acampamento 10 firmeza; confiança; coragem 11 projeto; plano 12 fundamento *ou* assunto *de uma obra, de um discurso etc.* 13 ponto de partida; origem 14 *Fil.* fundamento substancial; substância real; realidade 15 *crist.* hipóstase. ⟨ὑφίστημι⟩
ὑποσταχύομαι (*3ª sing. opt. pres.* ὑποσταχύοιτο) multiplicar-se como espigas de trigo; prosperar. ⟨ὑπό, στάχυς⟩
ὑπόστεγος, ος, ον 1 que está sob um teto, em uma casa 2 coberto de teto; coberto 3 fechado em casa 4 que entra em uma casa. ⟨ὑπό, στέγη⟩
ὑποστέλλω (*fut.* ὑποστελῶ, *aor.* ὑπέστειλα, *perf.* ὑπέσταλκα) 1 abaixar; recolher: ὑπ. ἱστία PIND. *estingar velas* 2 trazer de volta; retirar: ὑπ. στρατόν PLUT. *retirar um exército,* τοῖς Μακεδόνων ὅπλοις αὐτοὺς ὑπεσταλκότες PLUT. *em retirada sob as armas dos macedônios* 3 reprimir-se; enconder seus sentimentos 4 *intr.* retirar-se; recuar *diante de, ac.*; evitar ♦ *méd.* 5 *intr.* retirar-se; recuar *diante de, ac.*; evitar 6 retirar-se por temor *ou* deferência; mostrar temor *diante de, ac.* 7 recalcar seus sentimentos; calar a voz por temor *ou* respeito; dissimular; silenciar.
ὑποστενάζω = ὑποστένω.
ὑποστεναχίζω gemer *ou* ressoar sob.
ὑποστένω (*só pres.*) dar gemidos surdos, abafados.
ὑποστερνίζομαι colocar sob o peito. ⟨ὑπό, στέρνον⟩
ὑποστερίζω sustentar; apoiar; escorar.
ὑποστολή, ῆς (ἡ) 1 estreitamento; diminuição 2 temor; retraimento; covardia. ⟨ὑποστέλλω⟩
ὑποστορεῖτε *2ª pl. fut. at. de* ὑποστορέννυμι.
ὑποστορέννυμι (*fut.* ὑποστορῶ, *aor.* ὑπεστόρεσα) 1 estender; distender (*coberta, leito*) 2 estender (*a mão*) 3 *intr.* preparar a cama ♦ *méd.* 4 espalhar sob.
ὑποστόρνυμι (*só méd. pres. e impf.*) = ὑποστρώννυμι.
ὑποστρατηγέω-ῶ comandar sob as ordens, ser lugar-tenente de, *dat.* ⟨ὑποστράτηγος⟩
ὑποστράτηγος, ου (ὁ) subcomandante; lugar-tenente.
ὑποστρέφω 1 fazer voltar atrás; fazer retornar; trazer de volta: ὑπ. ἵππους HOM. *trazer de volta os cavalos,* ὑπ. Βακχίαν ἄμιλλαν SÓF. *fazer voltar a disputa báquica* ♦ *méd.* (*fut.* ὑποστρέψομαι) 2 voltar; vir outra vez; retornar ♦ *pas.* 3 virar-se; voltar-se; voltar sobre seus passos; retornar 4 fazer uma volta repentina *sobre algo, gen.*; lembrar-se subitamente de *algo* 5 *intr.* virar-se; retirar-se: φυγάδε αὖτις HOM. *virar-se outra vez para fugir* 6 voltar *a, ac. ou* εἰς *e ac.*: ὑπ. Ὄλυμπον HOM. *retornar ao Olimpo,* ὑπ. ἐς τὴν Σκυθικήν HER. *voltar à Cítia* 7 (*doença*) ter recidiva; reaparecer.
ὑποστροφή, ῆς (ἡ) 1 movimento de retirada; fuga 2 marcha de retorno 3 retorno 4 *Medic.* recidiva; recaída (*de doença*) 5 *Ret.* retorno ao assunto *após interrupção ou intercalação de comentário* 6 *Gram.* recuo do acento ♦ ἐξ ὑποστροφῆς 7 voltando atrás 8 fazendo meia volta *para começar uma nova corrida* 9 ao contrário. ⟨ὑποστρέφω⟩
ὑποστρώννυμι (*fut.* ὑποστρώσω, *aor.* ὑπέστρωσα, *perf.* ὑπέστρωκα; *pas. perf.* ὑπέστρωμαι) 1 estender sob (*pele, tapete*) 2 preparar (*um leito*) 3 juncar; cobrir.
ὑποστρωννύω (*só pres. e impf.*) = ὑποστρώννυμι.
ὑποστύφω 1 *intr.* ser um pouco adstringente, áspero 2 engrossar; condensar.

ὑποσυγχέω-ῶ 1 tornar um pouco confuso ◊ *pas.* 2 ser um pouco confuso *ou* indistinto.
ὑποσύμβολος, ος, ον simbólico. ⟨ὑπό, σύμβολον⟩
ὑποσυρίζω (*só pres. e impf.*) assoviar suavemente; fazer ouvir um leve sopro, assovio.
ὑποσύρω 1 puxar sob *ou* para baixo; arrastar; esticar: **ὑπ. ἁμάξας εἰς τὸν ποταμόν** PLUT. *puxar os carros para dentro do rio* 2 puxar pela parte de baixo *algo ou alguém, ac.* 3 atrair; seduzir; corromper 4 abreviar; reduzir ◊ *méd.* 5 fazer evacuar; purgar (*o ventre*).
ὑποσχέσθαι *inf. aor.₂ de* ὑπισχνέομαι.
ὑποσχεσίη, ης (ἡ) *ép.* = ὑπόσχεσις.
ὑπόσχεσις, εως (ἡ) 1 promessa; compromisso: **ὑπόσχεσιν ποιεῖσθαι** ISÓCR. *fazer uma promessa,* **ὑπόσχεσιν ἐκπληρῶσαι** HER. *pagar uma promessa,* **ὑπόσχεσιν τελεῖν, ἐκτελεῖν** HOM. *cumprir uma promessa* 2 profissão; gênero de vida. ⟨ὑπισχνέομαι⟩
ὑποσχίζω rachar; romper embaixo *ou* levemente.
ὑποσχόμενος, η, ον *part. aor.₂ de* ὑπισχνέομαι.
ὑπόσχω, ῃς, ῃ *subj. aor.₂ de* ὑπέχω.
ὑπόσχωμαι *subj. aor.₂ de* ὑπισχνέομαι.
ὑποστάμνω *jôn.* = ὑποτέμνω.
ὑποταγή, ῆς (ἡ) 1 *bibl.* submissão; sujeição 2 *Gram.* subjuntivo. ⟨ὑποτάσσω⟩
ὑποταράσσω, át. -άττω 1 agitar sob *ou* no fundo 2 espantar um pouco ◊ *pas.* 3 espantar-se um pouco; alarmar-se um pouco *com algo,* πρός *e ac.*
ὑποταρβέω-ῶ perturbar-se *ou* espantar-se um pouco *com algo, ac.*
ὑποταρτάριος, ος, ον 1 que está no Tártaro; do Tártaro ◊ **οἱ ὑποταρτάριοι** 2 os deuses do Tártaro. ⟨ὑπό, Τάρταρος⟩
ὑποτάσσω, át. -άττω 1 subordinar; sujeitar *uma coisa, ac., a outra, dat. ou* ὑπό *e ac.* 2 submeter *uma pessoa, ac., a outra, dat.* 3 colocar atrás 4 *Lóg.* tomar como premissa menor *no silogismo* ◊ *pas.* 5 ser submisso *ou* obediente a, *dat.*: **οἱ ὑποταττόμενοι** PLUT. *os súditos* 6 ser posposto.
ὑποτείνω 1 estender embaixo; fixar fortemente *uma coisa, ac., contra outra,* πρός *e ac.* 2 propor; prometer *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*: ὑπ. **τὸν βασιλέα φίλον ποιῆσαι** TUC. *prometer obter a amizade do grande rei* 3 propor; sugerir *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.* 4 estender fortemente (*uma corda*) 5 intensificar: ὑπ. **ὀδύνας** SÓF. *causar dor intensa* 6 *Geom.* estar estendido: **αἱ ὑπὸ τὰς γωνίας ὑποτείνουσαι πλευραί** PLAT. *os lados estendidos sob os ângulos, i.e., opostos aos ângulos,* **ἡ ὑποτείνουσα** PLAT. *a hipotenusa* ◊ *méd.* 7 prometer (*recompensa*) 8 propor (*exemplos*).
ὑποτειχίζω fortificar embaixo pôr meio de um muro; construir um muro de arrimo.
ὑποτείχισις, εως (ἡ) construção de um muro de arrimo. ⟨ὑποτειχίζω⟩
ὑποτείχισμα, ατος (τό) muro de arrimo. ⟨ὑποτειχίζω⟩
ὑποτελέω-ῶ 1 saldar uma dívida; pagar 2 pagar uma taxa 3 assumir um gasto; quitar os custos de, *ac.*
ὑποτελής, ής, ές 1 sujeito a um tributo; taxável; tributável: ὑπ. **φόρου** TUC. *sujeito a tributo,* ὑπ. **φόροις** PLUT. *sujeito a tributos* 2 que recebe remuneração: ὑπ. **μισθοῦ** LUC. *remunerado por um salário, i.e., assalariado, mercenário.* ⟨ὑπό, τέλος⟩
ὑποτέμνω (*fut.* ὑποτεμῶ, *aor.₂* ὑπέτεμον *etc.*) 1 cortar embaixo, na base, na raiz: ὑπ. **τὰς ἐλπίδας** XEN. *cortar as esperanças na raiz* 2 criar obstáculo a; interceptar: **μὴ ὑποτέμνων πηγὰς φανερὰς ἰδιώτου μηδενός** PLAT. *sem obstruir as fontes visíveis de nenhum particular* ◊ *méd.* 3 pôr obstáculo a; interceptar; obstruir: ὑπ. **τὸν ἐς Σάμον πλοῦν** XEN. *interceptar a navegação para Samos* 4 fazer falhar; frustrar: **ὑπετέμετο τὰς πάντων ὁρμάς** POL. *frustrou as investidas de todos.*
ὑποτήκομαι corromper-se interiormente *ou* pouco a pouco.
ὑποτίθημι (*fut.* ὑποθήσω, *aor.* ὑπέθηκα *etc.*)

ATIVA

1 colocar *algo, ac.,* sob *algo ou* aos pés *ou* nas mãos de *alguém, dat. ou* ὑπό *e ac.*
2 pôr no rebaixo, na baixada
3 tomar *algo, ac.,* como base ou como princípio *de, dat.*; pressupor
4 manter *algo, ac.,* diante de *alguém, dat.*; colocar à disposição de; oferecer
5 expor
6 dar *algo, ac.,* como garantia *de,* πρός *e ac., a alguém, dat.*; garantir; hipotecar

MÉDIA

7 colocar sob si, *ac.*
8 colocar como fundamento, como base, *ac.*
9 propor como hipótese; supor; admitir
10 propor-se *algo, ac. ou or. inf.*
11 tomar por tema de exposição, de narração, de discurso
12 propor; sugerir; inspirar *algo, ac. ou inf., a alguém, dat.*
13 dar conselho *a alguém, dat.*
14 ensinar; informar *algo, ac., a alguém, dat.*
15 *Jur.* tomar como garantia

1 ὑπ. **τὰ ᾠὰ ἀλεκτορίδι** ARTT. *pôr os ovos sob a galinha,* **ὑποτιτένθων δὲ αὐτῷ τῶν θεραπόντων ῥαπτά** XEN. *como os servos colocassem tapetes bordados aos seus pés,* ὑπ. **τόξα μασχάλῃ** PLUT. *colocar o arco sob o braço,* ὑπ. **τὰ ὀπίσθια σκέλη ὑπὸ τὰ ἐμπρόσθια** XEN. *colocar as pernas de trás sob as da frente*
2 **ὑπὸ ποταμοὺς πολλοὺς καὶ ἐκ τῶν ὑψηλῶν ῥέοντας πόλιν ὑπέθεσαν** PLAT. *puseram a cidade na baixada de muitos rios que descem de lugares altos*
3 ὑπ. **ῥυθμοὺς καὶ σχῆμα** PLAT. *tomar como base os ritmos e a postura,* **οἱ ὑποτεθέντες λόγοι** *ou* **τὰ ὑποτεθέντα** PLAT. *as proposições básicas, os princípios,* **ὑποτεθεὶς σκοπός** ARTT. *alvo proposto*
4 **τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐλπίδα ἣν ὑπετίθει αὐτῷ δουλώσειν** TUC. *esperança que lhe oferecia de escravizar o mundo grego,* ὑπ. **ἑαυτὸν ἔγγυον** PLUT. *entregar-se como refém,* ὑπ. **τὴν ψυχὴν ταῖς τῆς πατρίδος τύχαις** LUC. *oferecer a vida ao destino da pátria,* ὑπ. **ἑαυτὸν ὀργῇ** PLUT. *expor-se à cólera*
5 **οἶσθα εἰς οἷόν τινα κίνδυνον ἔρχῃ ὑποθήσων τὴν ψυχήν;** PLAT. *sabes a que perigo irás expor tua alma?*
6 **τὰ χρυσία τῆς γυναικὸς ὑπέθηκε τῷ Αἰγίᾳ πρὸς τὸ ἀργύριον** PLUT. *deu a Égias, como garantia do dinheiro, as jóias da esposa*
7 **τὰ ὑποδήματα τοιαῦτα ἔχουσιν ἐν οἷς μάλιστα λαθεῖν ἔστι καὶ ὑποτιθεμένους τι, ὥστε δοκεῖν μείζους εἶναι ἢ εἰσί** XEN. *eles têm calçados tais que é-lhes possível colocar embaixo alguma coisa, de modo a darem impressão de serem mais altos do que são*
8 **ταύτην πυρὸς ἀρχὴν καὶ τῶν ἄλλων σωμάτων ὑποτιθέμεθα** PLAT. *é essa que admitimos como a causa primeira do fogo e dos demais corpos,* **ὑποθέμενοι τό τε περιττὸν καὶ τὸ ἄρτιον καὶ τὰ σχήματα καὶ γωνιῶν τριττὰ εἴδη καὶ ἄλλα τούτων ἀδελφά** PLAT. *ao porem como hipóteses o par e o ímpar e mais as figuras, três espécies de ângulos e outras coisas afins,* **ἕνα τοῦτον ὑποθέμενος τὸν σκοπόν, ἅπαντας ἡμᾶς ἀγορεύειν κακῶς** LUC. *pondo para si um único objetivo, o de falar mal de todos nós*
9 **ὑπέθου γὰρ τὴν γεωργικὴν τέχνην πασῶν εἶναι εὐμαθεστάτην** XEN. *propuseste como hipótese que a arte da agricultura era, de todas, a mais fácil de aprender*
10 **ἐγὼ μὲν δὴ οἶμαι ἅπερ ὑπεθέμην ἀπειργάσθαι μοι** XEN. *eu, pelo menos, penso que as coisas que me propus estão realizadas no que me toca,* **περὶ ἧς ὑπεθέμην [ποιεῖσθαι] ποιήσομαι τοὺς λόγους** ISÓCR. *pronunciarei discursos a respeito do tema de que me propus falar*
11 **λόγον ὑποθέσθαι Τρωϊκόν** FILÓS. *tomar como tema a lenda troiana,* **ἐντεῦθεν ὑποτιθέμενος ἠρξάμην** ISÓCR. *eis o que eu me propus e de onde eu parti,* **εἰ ὑποθοῖτό τις τῷ λόγῳ** LUC. *se alguém propusesse como base da exposição*
12 **βουλὴν δ' Ἀργείοις ὑποθησόμεθα** HOM. *inspiraremos aos argivos uma decisão*
13 **αὐτάρ τοι πυκινῶς ὑποθησόμεθα** HOM. *então te daremos um sábio conselho*
14 **ὑποτιθέμενος αὐτῷ πάμπολλα νόμιμα καὶ πάγκαλα** PLAT. *ensinando-lhe [a Neoptólemo] preceitos abundantes e belos*
15 ὑπ. **τὰ σκεύη τῆς νεώς** DEM. *tomar como garantia os mastros da nau.*
ὑποτιμάομαι-ῶμαι 1 fixar para si mesmo o imposto *ou* a multa a pagar 2 impor a si mesmo o pagamento de, *gen.* 3 condenar-se a, *inf.* 4 alegar como excusa.
ὑποτίμησις, εως (ἡ) 1 fixação, para si mesmo, de quantia a ser paga como tributo *ou* multa; contra-proposta de imposto *ou* de multa 2 escusa; justificativa; pretexto. ⟨ὑποτιμάομαι⟩
ὑποτομή, ῆς (ἡ) 1 incisão *ou* ablação feita embaixo 2 incisão gradual. ⟨ὑποτέμνω⟩
ὑποτονθορύζω murmurar; resmungar: ὑπ. **ἐπῳδήν** LUC. *murmurar uma cantilena.*
ὑποτοπεύω suspeitar; desconfiar de, *ac. ou or. inf.*
ὑποτοπέω-ῶ (*impf.* ὑπετόπουν, *aor.* ὑπετόπησα, *perf.* ὑποτετόπηκα) 1 desconfiar, *ac. ou or. inf.* ◊ *méd.* (*aor. pas.*) 2 desconfiar de *algo, ac. ou or. inf.* 3 imaginar *algo.* ⟨ὑπό, τόπος⟩
ὑποτορεύω cinzelar por baixo; entalhar.
ὑποτραυλίζω gaguejar levemente. ⟨ὑπό, τραυλός⟩
ὑποτρείω *ép.* = ὑποτρέω.
ὑποτρέμω (*só pres. e impf.*) tremer um pouco.
ὑποτρέπομαι (*aor.₂* ὑπετράπην) retornar; voltar atrás. ⟨ὑπό, τρέπω⟩
ὑποτρέφω (*aor.* ὑπέτρεψα, *perf.* ὑποτέτροφα) 1 alimentar à surdina: ὑπ. **τιμωρὸν ἐπὶ τοὺς τυράννους** PLUT. *alimentar à surdina um vingador contra os tiranos* 2 tratar suavemente; criar (*cãezinhos*) 3 deixar crescer (*a barba*) ◊ *méd.* 4 alimentar em si mesmo, *ac.* ◊ *pas.* 5 crescer pouco a pouco.
ὑποτρέχω (*fut.* ὑποδραμοῦμαι *e* ὑποθρέξομαι, *aor.₂* ὑπέδραμον, *perf.* ὑποδέδρομα *e* ὑποδεδρόμηκα) 1 correr sob *algo, ac. ou dat.* 2 correr para baixo de, *dat.*: **ταῖς πλατάνοις ὑποτρέχειν** PLUT. *correr para abrigar-se sob os plátanos* 3 correr lançando-se aos pés de: **ὑπέδραμε καὶ λάβε γούνων** HOM. *correu para se jogar aos seus pés e agarrou-lhe os joelhos* 4 correr na frente de; tomar a dianteira de *alguém, ac.* 5 (*vale*) estender-se embaixo 6 (*no me abstrato*) introduzir-se; insinuar-se; penetrar em, *ac. ou dat.*: **ὑπέδραμέ τις ἔννοια καὶ πιθανότης τοῖς ἀνθρώποις** POL. *insinuou-se nos homens um certo pensamento digno de crédito,* **ἀπελπισμὸς ὑπέδραμεν τοὺς ἀνθρώπους** POL. *um desespero invadiu os homens* 7 vir à mente *de alguém*; ocorrer *a alguém, ac.*: **πολλὰ δὲ καὶ ἀξιομνημόνευτα μέν, οὐχ ὑπέδραμε δέ** ESTR. *muitos [nomes] e dignos de menção havia, mas não vieram à mente [de Homero]* 8 insinuar-se junto a *alguém, ac.*; procurar ganhar a confiança de *alguém* 9 correr no encalço *de algúem ou de algo, ac.*: **λῃστὰς ὑποδραμεῖν** XEN. *correr no encalço de bandidos,* **τὰ κορίανν' ἐπριάμην ὑποδραμών** AR. *fui correndo comprar coentros.*
ὑποτρέω 1 fugir trêmulo, assustado 2 tremer *ou* assustar-se um pouco diante de, *ac.*
ὑποτρίζω fazer ouvir um barulhinho agudo; dar um gritinho.

ὑπότριμμα, ατος (τό) sumo de ervas trituradas de sabor azedo. ⟨ὑπό, τρίβω⟩

ὑποτρομέω-ῶ tremer um pouco *diante de alguém, ac.* ⟨ὑπότρομος⟩

ὑπότρομος, ος, ον um pouco trêmulo; medroso. ⟨ὑπό, τρέμω⟩

ὑποτροπή, ῆς (ἡ) 1 retorno; retorno periódico; acesso 2 retirada (*de exército*) 3 recidiva; recaída (*de doença*). ⟨ὑποτρέπομαι⟩

ὑπότροπος, ος, ον 1 que retorna; que está de volta 2 que volta a si; que se reanima. ⟨ὑποτρέπω⟩

ὑποτρόχαλος, ος, ον arredondado.

ὑποτρύζω (*só pres.*) 1 cacarejar fracamente 2 murmurar.

ὑποτυγχάνω (*fut.* ὑποτεύξομαι, *aor.*$_2$ ὑπέτυχον *etc.*) tomar a palavra para responder; responder imediatamente; replicar.

ὑποτυπόω-ῶ 1 esboçar; delinear ◆ *méd.* 2 delinear de modo rudimentar 3 *crist.* apresentar-se como exemplo.

ὑποτύπτω 1 bater embaixo: ὑπ. κόντῳ ἐς λίμνην HER. *dar golpes com o remo no lago* ◆ *méd.* 2 afundar-se, enfiar-se sob *ou* em, *dat. ou gen.*

ὑποτύπωσις, εως (ἡ) 1 esboço; rascunho 2 *Rét.* hipotipose 3 *crist.* modelo; exemplo. ⟨ὑπό, τυπόω⟩

ὑπότυφλος, ος, ον meio cego. ⟨ὑπό, τυφλός⟩

ὑπότυφος, ος, ον um pouco arrogante; um pouco orgulhoso. ⟨ὑπό, τῦφος⟩

ὑποτύφω (*aor.* ὑπέθυψα; *pas. perf.* ὑποτέθυμμαι) 1 fazer fumegar acendendo por debaixo 2 inflamar; excitar (*calúnia*) ◆ *méd. pas.* 3 alimentar a ira secretamente.

ὑπουδαῖος, α, ον subterrâneo. ⟨ὑπό, οὖδας⟩

ὕπουλος, ος, ον 1 que supura; purulento (*ferida*) 2 doente por dentro; saudável apenas na aparência: σώματα ὕπουλα PLUT. *corpos que só têm de saudável a aparência* 3 enganoso; ilusório: ὕπ. ἡσυχία DEM. *tranqüilidade ilusória*, κάλλος κακῶν ὕπουλον SÓF. *beleza que oculta males* 4 oculto; secreto 5 enganador; falso (*pessoa*). ⟨ὑπό, οὐλή⟩

ὑπούλως *adv.* 1 com uma aparência enganadora; falsamente 2 secretamente.

ὑπουράνιος, ος *e, poét.*, **α, ον** 1 que está sob o céu 2 que se eleva até o céu. ⟨ὑπό, οὐρανός⟩

ὑπουργέω-ῶ 1 prestar serviço; mostrar-se prestativo a *alguém, dat., em algo, ac.* 2 contribuir para *algo, dat.* ◆ *pas.* τὰ ὑπουργημένα 3 os serviços prestados; os benefícios. ⟨ὑπουργός⟩

ὑπούργημα, ατος (τό) ajuda; assistência. ⟨ὑπουργέω⟩

ὑπουργητέον *adj. verb. de* ὑπουργέω.

ὑπουργία, ας (ἡ) 1 ajuda; assistência; socorro 2 socorro médico 3 solicitude exagerada; obsequiosidade; adulação. ⟨ὑπουργός⟩

ὑπουργός, ός, όν 1 que ajuda; que assiste; solícito; prestativo, *dat.* ◆ ὁ ὑπουργός 2 servo.

ὑποφαίνω (*aor.* ὑπέφηνα) 1 mostrar sob 2 mostrar de debaixo; pôr à luz do dia: ὑπ. θρῆνυν τραπέζης HOM. *tirar um escabelo de sob a mesa* 3 mostrar um pouco; deixar entrever 4 *intr.* começar a mostrar-se: ἡμέρα ὑπέφαινε XEN. *o dia começava a aparecer* ◆ *pas.* 5 mostrar-se sob 6 começar a mostrar-se: ἅμα τῷ ἦρι ὑποφαινομένῳ XEN. *ao mesmo tempo que a primavera começava a aparecer.*

ὑποφαρμάσσω, *át.* -άττω misturar drogas; adulterar.

ὑπόφαυσις, εως (ἡ) pequena abertura *por onde entra a luz*; janelinha. ⟨ὑπό, φάος⟩

ὑποφείδομαι 1 ser econômico 2 gastar com parcimônia *algo, gen.* 3 abster-se de; evitar, μή *e inf.*

ὑποφειδομένως *adv.* 1 com parcimônia 2 raramente.

ὑποφέρω (*fut.* ὑποίσω, *aor.* ὑπήνεγκα, *aor. ép.* ὑπήνεικα, *aor.*$_2$ ὑπήνεγκον, *perf.* ὑπενήνοχα *etc.*)

ATIVA

1 estar sob e fazer mover-se
2 fazer vacilar; fazer cair
3 carregar sustentando
4 sustentar
5 suportar; tolerar
6 levantar; erguer
7 alegar; pretextar
8 fazer nascer; excitar
9 seguir atrás de *alguém, dat.*, levando *algo, ac.*
10 fazer seguir; acrescentar
11 levar aos poucos

PASSIVA

12 ser levado; ser arrastado
13 ser precipitado
14 deixar-se abater; desencorajar-se
15 levar sob; expor a; opor a
16 sofrer recuo

1 πόδες μ' ὑπήνεικαν HOM. *meus pés me transportaram, i.e., me afastaram do perigo,* αὐτήν ὑπήνεγκε ἡ παλίρροια τοῦ κύματος LONGO *o vai-vém da onda fê-la [nau] deslocar-se, i.e., levou-a*
2 χωρία ὑποφέροντα τοὺς πόδας PÓL. *lugares que fazem vacilar os pés*
3 ἐλευθέρους αὐτοὺς ὄντας δεήσει ὅπλα ὑποφέρειν XEN. *eles, por serem livres, deverão carregar as armas*
4 χρῆσθαι δὲ τινές φασι μᾶλλον ταῖς ῥίζαις, ὅτι ἰσχυρότερος ὁ καρπὸς ὥσθ' ὑπενεγκεῖν τὸ σῶμα TEOFR. *dizem que algumas usam mais as raízes de modo a sustentar o corpo, porque o fruto é mais robusto*
5 ὑποφέρειν τὰς μεταβολάς XEN. *suportar as vicissitudes*
6 δᾷδά τις ἡμμένην λαβὼν ὅσον ὑπήνεγκεν PLUT. *alguém pegou uma tocha acesa e ergueu-a o suficiente*

7 ὁπότε ἐμβάλλειν μέλλοιεν Λακεδαιμόνια, τότε ὑπέφερον τοὺς μῆνας XEN. *quando os lacedemônios iam invadir [o território], nesse momento eles se puseram a dar como pretexto os meses [sagrados]*
8 ἐλπίδα ὑποίσεις SÓF. *farás nascer uma esperança*
9 ὀκλαδίας αὐτοῖς δίφρους οἱ παῖδες ὑπέφερον EL. *os escravos seguiam atrás deles levando cadeiras dobráveis*
10 καὶ ὁ Βροῦτος ὑποφέρει· Τί οὖν παθόντες ἐμποδὼν ἱστασθ' ἡμῖν; D.H. *e Brutus acrescenta: "O que se deu convosco para que vos posteis como um obstáculo para nós?"*
11 μετὰ παιδιᾶς καὶ γέλωτος, ἐλαφρῶς ὑποφέροντος εἰς νουθεσίαν καὶ διόρθωσιν PLUT. *com brincadeira e riso, que leva imperceptivelmente à advertência e à correção*
12 ἐκομίζετο τοῖς ποταμοῖς ὑποφερόμενος σχολαίως PLUT. *era transportado pelos rios sendo levado lentamente,* αὐτός τε πρὸς τὸ κομπῶδες ὑποφερόμενος PLUT. *ele próprio sendo arrastado para a fanfarronice*
13 πόλις ὑποφερομένη PLUT. *cidade em decadência,* ἐκ δὲ φιλοτιμίας καὶ ὅδε ἐς πενίαν ὑπενηνεγμένος AP. *ele [Sila] também precipitado na pobreza em consequência da ambição*
14 ὑποφερομένην ἀνεκαλεῖτο τὴν Μαρίου στάσιν PLUT. *[Cina] tentava convocar o desencorajado partido de Mário*
15 οἱ δὲ τοῖς ὑσσοῖς ἀπαντῶντες καὶ τὰ σεσιδηρωμένα μέρη ταῖς πληγαῖς ὑποφέροντες PLUT. *mas eles, enfrentando-os [aos bárbaros] com os piques e opondo aos golpes as partes [do corpo] protegidas com ferro*
16 ὥστε τὰς θυσίας καὶ τὰς ἑορτὰς ὑποφερομένας κατὰ μικρὸν εἰς ἐναντίας ἐκπεπτωκέναι τοῖς χρόνοις ὥρας PLUT. *de forma que os sacrifícios e as festas, recuando pouco a pouco, vieram a cair em datas contrárias [às instituídas].*

ὑποφεύγω fugir secretamente; escapar de, *ac.*; esquivar-se.

ὑποφητεύω ser intérprete da palavra *ou* da vontade dos deuses; ser profeta.

ὑποφήτης, ου (ὁ) intérprete da palavra *ou* da vontade dos deuses; sacerdote; adivinho; profeta.

ὑποφθάνω (*aor.*$_1$ ὑπέφθασα, *aor.*$_2$ ὑπέφθην; *part. aor.*$_2$ *méd.* ὑποφθάμενος) *at. e méd.* preceder; chegar antes; antecipar-se a *alguém, ac.*

ὑποφθέγγομαι 1 falar com voz baixa *ou* suavemente *a alguém, dat.* 2 (*fantasma*) responder com voz cavernosa *algo, ac., a alguém, dat.* 3 (*pássaro*) gorjear.

ὑποφθονέω-ῶ ser um pouco *ou* secretamente invejoso de, *dat.*

ὑποφορά, ᾶς (ἡ) 1 *Medic.* purgação 2 *Medic.* fístula 3 inclinação para baixo; declivamento 4 *Ret.* réplica a uma objeção 5 pretexto; alegação. ⟨ὑποφέρω⟩

ὑπόφορος, ος, ον 1 tributário de, *dat.* 2 *Medic.* ulceroso. ⟨ὑποφέρω⟩

ὑποφρίσσω, *át.* -ίττω sentir um arrepio de medo *à vista de algo, ac.*

ὑποφύω 1 brotar em seguida ◆ *méd.* (*fut.* ὑποφύσομαι, *aor.*$_2$ ὑπέφυν *etc.*) 2 nascer *ou* crescer sob, *dat.* 3 (*dente*) nascer seguidamente, um após o outro 4 estar em via de crescimento.

ὑποφωνέω-ῶ responder aos gritos; gritar.

ὑποφώνησις, εως (ἡ) aclamação; grito para excitar. ⟨ὑποφωνέω⟩

ὑποχαίνω (*fut.* ὑποχανοῦμαι, *perf. sent. pres.* ὑποκέχηνα) estar com a boca entreaberta; ficar de boca aberta.

ὑποχαλάω-ῶ soltar-se pouco a pouco de, *gen.*; relaxar-se.

ὑπόχαλκος, ος, ον 1 que contém um pouco de bronze 2 que soa como o bronze 3 da cor do bronze; brônzeo 4 adulterado; impuro. ⟨ὑπό, χαλκός⟩

ὑποχαράσσω, *át.* -άττω gravar, entalhar embaixo.

ὑποχάσκω (*só pres. e impf.*) = ὑποχαίνω.

ὑπόχαυνος, ος, ον 1 poroso 2 um pouco fútil; um pouco envaidecido.

ὑποχαυνόω-ω tornar um pouco vão; evanescer. ⟨ὑπό, χαῦνος⟩

ὑπόχειρ (*masc. fem.*) = ὑποχείριος.

ὑποχείριος, ος *e* **α, ον** 1 que está sob a mão 2 que está em poder *ou* nas mãos de; dependente de, *dat.*: δύναιτ' ἂν ἡμῖν ὑποχείριον ποιῆσαι τὸ χωρίον; XEN. *poderia ele tornar o lugar submisso a nós?* τοὺς Ἀσσυρίους ὑποχειρίους ἐποιήσαντο HER. *tornaram submissos os assírios,* ὑποχειρίους δὲ ἔχοντες τοὺς πλείους TUC. *tendo eles nas mãos a maioria,* εἶδε σφέας ἑωυτῷ ὑποχειρίους ἐόντας HER. *viu que eles eram submissos ao seu poder.*

ὑποχέω (*aor.* ὑπέχεα, *ép.* ὑπέχευα; *pas. aor.* ὑπεχύθην, *perf.* ὑποκέχυμαι) 1 derramar *ou* espalhar sob 2 estender (*tapete etc.*) sob ◆ *méd.* 3 derramar para si mesmo sob *ou* em, *dat.* ◆ *pas.* 4 espalhar-se: φύλλα ὑποχεόμενα ὑπὸ τοῖς ποσί HER. *folhas espalhadas sob os pés* 5 difundir-se: τῷ μὲν δὴ ἀπιστίη μεγάλη ὑπεκέχυτο χαλκέους οἱ ἄνδρας ἦξειν ἐπικούρους HER. *nele uma grande dúvida difundiu-se, i.e., ele não podia crer que homens de bronze viriam submissos a ele.*

ὑποχή, ῆς (ἡ) rede redonda para a pesca; tarrafa. ⟨ὑπέχω⟩

ὑποχθόνιος, ος *e, poét.*, **α, ον** que está sob a terra; que está nos infernos; subterrâneo. ⟨ὑπό, χθών⟩

ὑποχλιαίνω esquentar um pouco *ou* lentamente.

ὕποχος, ος, ον 1 submetido a; dependente de, *dat. ou gen.* 2 culpado de; réu. ⟨ὑπέχω⟩

ὑπόχρεως, ως, ων 1 coberto de dívidas; endividado 2 que tem obrigações; devedor de favores *a alguém, gen. ou dat.*: ὑπ. χάριτος PLUT. *que tem uma dívida de gratidão* 3 empenhado; hipotecado (*bem*). ⟨ὑπό, χρέος⟩

ὑποχρίω 1 untar 2 pintar o contorno dos olhos *de alguém, ac.* ◆ *méd.* 3 pintar em si: ὑπ. τοὺς ὀφθαλμούς XEN. *pintar o contorno dos olhos.*

ὑπόχρυσος, ος, ον 1 que contém ouro 2 que tem ouro; muito rico 3 da cor do ouro; dourado. ⟨ὑπό, χρυσός⟩

ὑπόχυσις, εως (ἡ) *Medic.* opacidade dos olhos; catarata. ⟨ὑποχέω⟩

ὑποχωρέω-ῶ (*aor.* ὑπεχώρησα) 1 afastar-se; retirar-se *de um lugar, gen., em benefício de alguém, dat.*: ὑπεχώρησεν αὐτῷ τοῦ θρόνου AR. *cedeu-lhe o assento,* ὑπ. τῆς χώρης HER. *deixar o país, a região,* ὑποχωρήσας φεύγει DEM. *retirou-se e fugiu* 2 afastar-se; retirar-se; retroceder *diante de algo ou alguém, ac. ou dat.*; ceder espaço: τὸ δημοκρατικὸν ὑπεχώρησε τῷ ὀλιγαρχικῷ PLAT. *o elemento democrático cedeu espaço ao elemento oligárquico,* οὐδ' ἂν αὐτοὶ ἀντέλεγον ὡς οὐ χρεὼν τὸν ἧσσω τῷ κρατοῦντι ὑποχωρεῖν TUC. *nem eles mesmos contestariam dizendo que o mais fraco não deve ceder ao que tem mais força,* ὑπ. ὅχλον νεῶν TUC. *ceder diante de grande número de navios* 3 *Medic.* sair por baixo: ὑποχωρεῖ αὐτῷ πάμπολλα EL. *tem abundantes evacuações* 4 avançar pouco a pouco.

ὑπόψαμμος, ος, ον 1 misturado com areia; arenoso; saibroso 2 coberto de areia.

ὑποψαύω tocar levemente.

ὑποψάω enxugar, secar levemente.

ὑποψία, ας 1 suspeita; desconfiança: ἐν ὑποψίᾳ ἔχειν *ou* ποιεῖσθαι *ter sob suspeita, suspeitar de,* ὑποψίαν παρέχειν *provocar suspeita,* δι' ὑποψίας γίγνεσθαι *tornar-se suspeito* 2 apreensão 3 ciúme. ⟨ὕποπτος⟩

ὑποψίη *jôn.* = ὑποψία.

ὑπόψιος, ος, ον 1 que se vê; visível 2 malvisto; suspeito *aos olhos de alguém, gen.* ⟨ὑπόψομαι⟩

ὑπόψομαι *fut. de* ὑφοράω.

ὑποψορέω-ῶ fazer um ruído leve.

ὑπτιάζω 1 deitar-se ou cair de costas 2 se indolente, negligente 3 assumir postura orgulhosa; empertigar-se 4 atar (*as mãos*) para trás ♦ *pas.* 5 ser derrubado *ou* estendido de costas. ⟨ὕπτιος⟩

ὑπτίασμα, ατος (τό) 1 posição para trás: ὑπτιάσματα χερῶν ÉSQL. *mãos estendidas e viradas (atitude dos suplicantes)* 2 queda para trás; queda mortal. ⟨ὑπτιάζω⟩

ὑπτιασμός, οῦ (ὁ) 1 ação de deitar-se de costas 2 indolência; indiferença 3 aversão (*ao alimento*). ⟨ὑπτιάζω⟩

ὕπτιος, α, ον 1 deitado de costas; inclinado para trás; virado para trás: ὑπτίας χεῖρας ἀνατείνειν PLUT. *estender as mãos levantadas e viradas para trás para suplicar* 2 que cai de costas: πέσεν ὕπτιος HOM. *caiu de costas,* ὕπτιον ὠθεῖν HOM. *empurrar alguém de modo a fazê-lo cair de costas* 3 que está em posição horizontal; plano (*país, região*) 4 indolente; negligente 5 *Ret.* entediante (*estilo*) 6 *Gram.* passivo (*verbo*). ⟨ὑπό⟩

ὑπτιότης, ητος (ἡ) 1 posição supina *de uma folha* 2 planície 3 negligência 4 empertigamento 5 *Ret.* prosaísmo; trivialidade *de estilo.* ⟨ὕπτιος⟩

ὑπτιόομαι-οῦμαι 1 estar deitado de costas 2 revirar-se 3 inclinar-se ligeiramente 4 estar inerte. ⟨ὕπτιος⟩

ὑπωμοσία, ας (ἡ) 1 juramento para dilação de prazo 2 juramento prestado pelo litigante contra a aplicação de uma lei. ⟨ὑπόμνυμι⟩

ὑπωπιάζω 1 ferir debaixo dos olhos; contundir os olhos 2 molestar; incomodar 3 tratar asperamente; maltratar. ⟨ὑπώπιον⟩

ὑπώπιον, ου (τό) 1 expressão do rosto; aparência; ar 2 contusão; hematoma no rosto 3 inchaço 4 calosidade nas mãos 5 planta que cura contusões. ⟨ὑπό, ὤψ⟩

ὑπώρεα, ας (ἡ) *jôn.* = ὑπώρεια.

ὑπώρεια, ας, *jôn.* **ὑπωρείη, ης (ἡ)** 1 sopé da montanha 2 região que se estende até ao pé de uma montanha *ou* de uma cadeia de montanhas. ⟨ὕπό, ὄρος⟩

ὑπώρορε *3ª sing. aor. ép. de* ὑπόρνυμι.

ὑπωφόριος, ος *e, poét.*, **α, ον** 1 situado sob o teto 2 que vive sob os tetos 3 que vive sob um teto, em uma casa; que vive em casa; caseiro ♦ ἡ ὑπωροφία 4 andar superior. ⟨ὑπό, ὄροφος⟩

ὑπώφορος, ος, ον = ὑπωφόριος.

Ὑρκανία, ας (ἡ) Hircânia, *região da Ásia a sudeste do mar Cáspio.*

Ὑρκανικός, ή, όν = Ὑρκάνιος.

Ὑρκάνιος, α, ον 1 de Hircânia: τὸ Ὑρκάνιον πέλαγος PLUT. *o mar Cáspio* ♦ ἡ Ὑρκανία 2 mar Cáspio ♦ οἱ Ὑρκάνιοι 3 os hircanos.

Ὑρκανός, ή, όν = Ὑρκάνιος.

ὗς[1] *cf.* υἱός.

ὗς[2]**, ὑός (ὁ, ἡ)** 1 porco *ou* javali; porca *ou* javalina: ὗς ἄγριος *porco selvagem, javali,* ὗς ποτ' Ἀθηναίαν ἔριν ἤρισε TEÓCR. *um porco entrou em discussão com Atena, i.e., um ignorante quis ensinar um homem instruído,* λύσω τὴν ἐμὴν ὗν AR. *vou soltar a minha porca, i.e., vou dar vazão à minha raiva* 2 espécie de arbusto de que se extraía uma tintura vermelho escarlate.

ὕσγινον, ου (τό) tintura vermelho escarlate extraída de um arbusto.

ὑσγινοβαφής, ής, ές 1 tingido de vermelho escarlate ♦ τὰ ὑσγινοβαφῆ 2 vestes de cor escarlate. ⟨ὕσγινον, βάπτω⟩

ὑσθῆναι *inf. aor. pas. de* ὕω.

ὑσμίνη, ης (ἡ) combate; luta corpo a corpo; batalha: ὑσμίνην ἀρτύνειν HOM. *travar um combate,* πρώτῃ ἐν ὑσμίνῃ HOM. *no fronte, na primeira fileira dos combatentes.*

ὑσμίνηνδε *adv.* rumo à luta; ao combate. ⟨ὑσμίνη, -δε⟩

ὑσμῖνι *dat. ép. de* ὑσμίνη.

ὕσομαι *fut. méd. com sent. pas. de* ὕω.

ὕσπληξ, ηγγος (ὁ *e* **ἡ)** 1 corda *ou* barreira que fecha a pista antes da partida dos corredores 2 marco; limite 3 fronteira 4 arapuca; armadilha.

ὕσπληξ, ηγος (ἡ) = ὕσπληγξ.

ὑσσός, οῦ (ὁ) dardo; pique.

ὕσσωπος, ου (ὁ) hissopo, *planta aromática.* [hebr.]

Ὑστάσπης, ου (ὁ) Histaspes, *n. de h. persa.*

ὑστάτιος, α, ον 1 último ♦ ἡ ὑστατία 2 fim; término (*da vida*) ♦ ὑστάτιον *adv.* 3 pela última vez. ⟨ὕστατος⟩

ὕστατος, η, ον 1 que está totalmente atrás; que está no último lugar; último 2 que está, ocorre *ou* se faz no fim; final 3 extremo: ἐν ὑστάτοις κακοῦ EUR. *no último grau do infortúnio* ♦ ἡ ὑστάτη 4 o último dia ♦ τὰ ὕστατα 5 os últimos males; os males extremos ♦ ὕστατον, τὸ ὕστατον *ou* ὕστατα *adv.* 6 em último lugar; pela última vez.

ὑστέρα, ας (ἡ) *cf.* ὕστερος.

ὑστεραῖος, α, ον 1 que vem *ou* se faz em seguida; posterior; ulterior: τῇ ὑστεραίᾳ ἡμέρᾳ XEN. *no dia seguinte* 2 que vem *ou* se faz no dia seguinte ♦ ἡ ὑστεραία 3 o dia seguinte: τῇ ὑστεραίᾳ TUC. *no dia seguinte,* εἰς τὴν ὑστεραίαν DEM. *para o dia seguinte,* τῇ ὑστεραίᾳ τῆς μάχης PLAT. *no dia que se seguiu ao combate.* ⟨ὕστερος⟩

ὑστερέω-ῶ (*fut.* ὑστερήσω, *aor.* ὑστέρησα, *perf.* ὑστέρηκα; *pas. só aor.* ὑστερήθην) 1 vir tarde demais; chegar atrasado *em relação a algo, gen. ou dat.*: ὑστέρησαν οἱ ἄγοντες τῶν Λακεδαιμονίων τὴν κρητήρα HER. *os que transportavam a cratera dos lacedemônios chegaram atrasados,* Ἀβροκόμας ὑστέρησε τῆς μάχης ἡμέραις πέντε XEN. *Abrocomas atrasou-se cinco dias para a batalha,* ὑ. τῆς βοηθείας D.S. *ou* τῇ βοηθείᾳ DEM. *chegar tarde demais em relação ao socorro, i.e., trazer socorro tarde demais* 2 atardar-se; retardar-se *em algo, dat.*: οἱ δὲ τὸ παραυτίκα μὲν ὑστέρησαν τῇ διώξει TUC. *os outros, por um momento, atardaram-se na perseguição* 3 chegar depois *de alguém*: ὑ. εἰς Ἀλίαρτον τοῦ Λυσάνδρου XEN. *chegar em Aliarto depois de Lisandro* 4 estar atrás de; ser inferior a *alguém, gen., em algo, dat. ou* ἐν *e dat. ou gen.*: ἵνα μηδ' ἐμπειρίᾳ ὑστερῶσι τῶν ἄλλων PLAT. *a fim de que não sejam inferiores aos outros em experiência* 5 estar privado de; ter falta de, *gen.* 6 (*coisa*) ser insuficiente; faltar *a alguém, ac.*: ὑστερήσαντος οἴνου N.T. *como o vinho fosse insuficiente,* ἕν σε ὑστερεῖ N.T. *apenas uma coisa te falta* ♦ *méd.* 7 ser privado *ou* carente de, *gen.* 8 *bíbl.* passar necessidade. ⟨ὕστερος⟩

ὑστέρημα, ατος (τό) *bíbl.* necessidade; falta; penúria. ⟨ὑστερέω⟩

ὑστέρησις, εως (ἡ) *bíbl.* = ὑστέρημα.

ὑστερίζω 1 vir tarde demais; estar atrasado *para algo, gen. ou* ἐν *e dat. ou* πρός *e ac.*: ὑ. καιρῶν DEM. *ou* ἐν τοῖς καιροῖς XEN. *perder as oportunidades,* ὑ. πρὸς βοήθειαν PLUT. *vir tarde demais para o socorro* 2 ser o último a: ὑ. τῷ εἰδέναι XEN. *ser o último a saber* 3 ficar aquém de, *gen.*: ὑ. τῆς ἀκμῆςτῆς ἑαυτοῦ ISÓCR. *ficar aquém de seu vigor, i.e., perder seu vigor* 4 ser inferior a *alguém, gen.* ⟨ὕστερος⟩

ὕστερον *n. adv. de* ὕστερος.

ὑστερόποινος, ος, ον que pune tardiamente. ⟨ὕστερος, ποινή⟩

ὑστερόποτμος, ος, ον que se pensava morto e que retorna. ⟨ὕστερος, πότμος⟩

ὕστερος, α, ον 1 (*lugar*) que está, se encontra *ou* vem atrás *ou* detrás de, *gen.*: οἱ δ' ἄλλοι ὕστεροι ἡμῶν ἦσαν PLAT. *os outros vinham atrás de nós* 2 (*tempo*) que se realiza *ou* se faz depois de, *gen.*: σεῦ ὕστερον εἶμ' ὑπὸ γαῖαν HOM. *descerei à terra depois de ti,* ὑστέρῃ ὀλυμπιάδι HER. *na olimpíada seguinte,* ὑστέρῳ χρόνῳ HER. *ou* ἐν ὑστέροις χρόνοις PLAT. *em um tempo posterior,* ὑστέρῳ χρόνῳ τούτων HER. *no tempo seguinte a esses acontecimentos* 3 que vem mais tarde; que sucede: γένει ὕστερος HOM. *mais jovem,* Διονύσιος ὁ ὕστερος ARTT. *Dionísio o jovem, o moço* 4 que ocorre, acontece *ou* vem tarde demais *para, gen.*: ὕστεροι ἀφίκοντο τῆς μάχης PLAT. *chegaram tarde demais para o combate, i.e., chegaram após o combate* 5 que vem depois, que é inferior a *algo ou alguém, gen., em algo, dat.*: σῶμα ὕστερον ψυχῆς PLAT. *corpo inferior à alma,* οὐδενὸς ὕστεροι γνώμῃ TUC. *inferiores a ninguém em decisão,* νομίσας πάντα ὕστερα εἶναι πρὸς τὸ ναῦς TUC. *por considerar que, comparado à nau, tudo era secundário,* ἐν ὑστέρῳ τίθεσθαί τινος PLUT. *colocar uma coisa abaixo de uma outra,* ὕστερον αὐτὸν τοῦ νόμου τιθέναι PLUT. *submeter-se à lei* ♦ *adv.* ὕστερον 6 (*lugar*) atrás; por detrás: ὕ. τῶν ἱππέων XEN. *atrás dos cavaleiros* 7 (*tempo*) mais tarde; depois *de, gen.*: ὕστερα HOM. *mais tarde,* ὕ. αὖτις HOM., αὖθις ὕστερον SÓF. *mais tarde, em seguida, depois,* ὕ. τούτων HER. *depois desses acontecimentos,* πολλῷ ὕ. τῶν Τρωϊκῶν TUC. *muito tempo depois dos acontecimentos de Tróia,* τεσσαρακοστῇ ἡμέρᾳ ὕστερον ἢ Ποτειδαία ἀπέστη TUC. *no quadragésimo dia depois da deserção de Potidéia,* ἐς ὕστερον, ἐν ὑστέρῳ TUC., μεθ' ὕστερον EL. *mais tarde, depois,* τὰ ὕστερον γράμματα PLAT. *as cartas posteriores* ♦ οἱ ὕστεροι 8 os pósteros ♦ ἡ ὑστέρα 9 o dia seguinte: ἐξ ὑστέρης HER. *mais tarde,* εἰς τὴν ὑστέραν EL. *na seqüência* 10 *Medic.* útero ♦ τὰ ὕστερα 11 *Medic.* as nádegas; o traseiro.

ὑστεροφημία, ας (ἡ) fama junto à posteridade. ⟨ὕστερος, φημή⟩

ὑστεροφθόρος, ος, ον que mata mais tarde. ⟨ὕστερος, φθείρω⟩

ὕστριξ, ιχος (ὁ, ἡ) ouriço; porco-espinho. ⟨ὗς, θρίξ⟩

ὑστριχίς, ίδος (ἡ) 1 chicote provido de pontas *para punir escravos* 2 doença na cauda dos cavalos. ⟨ὕστριξ⟩

ὕφαιμος, ος, ον 1 injetado de sangue: ὕφαιμον βλέπειν LUC. *olhar com os olhos injetados de sangue, i.e., ameaçadores, terríveis* 2 de temperamento sanguíneo; de sangue quente. ⟨ὑπό, αἷμα⟩

ὑφαίνεσκον *impf. iter. de* ὑφαίνω.

ὑφαίνω (*fut.* ὑφανῶ, *aor.* ὕφηνα, *perf. desus.*; *pas. fut. desus., aor.* ὑφάνθην, *perf.* ὕφασμαι, ὕφασαι, ὕφανται, ὑφάσμεθα *etc.*) 1 trabalhar no tear; tecer (*véu*) 2 tecer; urdir; tramar (*intriga*) 3 construir; fazer: ὑ. συγγραφήν *el. compor um escrito,* ὑ. οἰκοδόμημα PLAT. *construir uma casa* ♦ *méd.* (*aor.* ὑφηνάμην) 4 tecer para si (*um manto*).

ὑφαίρεσις, εως (ἡ) 1 ação de suprimir 2 redução; diminuição 3 *Gram.* omissão (*de letra*). ⟨ὑφαιρέω⟩

ὑφαιρέω-ῶ (*fut.* ὑφαιρήσω, *aor.*$_2$ ὑφεῖλον; *pas. aor.* ὑφῃρέθην *etc.*) 1 retirar por baixo 2 retirar; afastar: ὑφ. παιδίον τῆς μητρός PLAT. *retirar o bebê da mãe* 3 suprimir pouco a pouco; separar *ou* diminuir gradualmente: ὑφ. πρόσοδον TUC. *suprimir um rendimento*, ὑφ. τῶν Ἀθηναίων τοὺς ξυμμάχους TUC. *afastar hábil ou secretamente do partido dos atenienses seus aliados*, ὑφ. τὸν λόγον PLUT. *suprimir, cortar, cassar a palavra* 4 eliminar, *gen.*: ὑφ. τῆς ὑποψίας TUC. *suprimir a desconfiança, i.e., esquecê-la*, ὑφ. τοῦ πόνου LUC. *relaxar a tensão* ♦ *méd.* 5 subtrair em benefício próprio *algo, ac., de alguém, ac. ou gen.*: ὑφ. τοὺς καιροὺς τῆς πόλεως ÉSQN. *subtrair à cidade as oportunidades, i.e., fazer a cidade perder as oportunidades.* ⟨ὑπό, αἱρέω⟩

ὑφαλμυρίζω ser *ou* estar um pouco salgado. ⟨ὑπό, ἁλμυρός⟩

ὕφαλος, ος, ον 1 que está sob o mar; submarino; subaquático 2 meio salgado ♦ τὸ ὕφαλον 3 o fundo da água 4 *pl.* parte submersa (*do navio*). ⟨ὑπό, ἅλς⟩

ὑφάντης, ου (ὁ) tecelão. ⟨ὑφαίνω⟩

ὑφαντικός, ή, όν 1 que diz respeito à arte de tecer *ou* ao tecelão 2 hábil em tecer ♦ ἡ ὑφαντική 3 a arte do tecelão; tecelagem. ⟨ὑφαίνω⟩

ὑφαντοδόνατος, ος, ον *poét.* tecido pela ágil lançadeira. ⟨ὑφάντης, δονέω⟩

ὑφαντός, ή, όν 1 confeccionado com fios; tecido; urdido ♦ τὰ ὑφαντά 2 tecidos bordados. ⟨ὑφαίνω⟩

ὑφάντρια, ας (ἡ) tecelã. ⟨ὑφαίνω⟩

ὑφάπτω 1 acender por baixo (*fogo*) 2 pôr fogo em, *ac.*: ὑφ. τὴν ἀκρόπολιν HER. *pôr fogo na acrópole*, ὑφ. δῶμα πυρί EUR. *pôr fogo em uma casa*, ὑφ. νεκρόν TUC. *cremar um cadáver sobre a pira* 3 inflamar; excitar *alguém*. ⟨ὑπό, ἅπτω⟩

ὑφαρπάζω 1 retirar de debaixo, *ac.* 2 raptar secretamente; subtrair; furtar: ὑφ. τὸν λόγον HER. *tomar a palavra no momento em que um outro vai tomá-la, cortar a palavra* 3 falar interrompendo ♦ *méd.* 4 furtar par si; surrupiar, *ac.*

ὕφασμα, ατος (τό) 1 tecido (*veste, tela*) 2 teia (*de aranha*). ⟨ὑφαίνω⟩

ὑφάω-ῶ (*3ª pl. pres. ép.* ὑφόωσι) = ὑφαίνω.

ὑφεῖλον *aor.*$_2$ *de* ὑφαιρέω.

ὑφεῖμαι *perf. pas. de* ὑφίημι.

ὑφειμένως *adv.* delicadamente; suavemente. ⟨ὑφεῖμαι⟩

ὑφείς, εἷσα, έν *part. aor.*$_2$ *de* ὑφίημι.

ὑφεκτέον *adj. verb. de* ὑπέχω.

ὑφελεῖν *inf. aor.*$_2$ *de* ὑφαιρέω.

ὑφέλκω 1 puxar por baixo: ὑφ. τὸν χοῦν TUC. *retirar escavando por baixo os materiais amontoados* 2 puxar embaixo: ὕφελκε ποδοῖιν HOM. *tentava puxá[-lo] pelos pés.*

ὑφέν[1] *n. de* ὑφείς.

ὑφέν[2] *e* **ὑφ' ἕν** *adv.* 1 em um todo; em um só corpo; numa palavra ♦ ἡ ὑφέν 2 sinal que une duas letras ou duas partes de uma palavra; hifen. ⟨ὑπό, ἕν⟩

ὑφέξω *fut. de* ὑπέχω.

ὑφέρπω 1 introduzir-se sob *ou* em; insinuar-se, *ac.* 2 penetrar às ocultas.

ὑφέσθαι *inf. aor.*$_2$ *méd. de* ὑφίημι.

ὕφεσις, εως (ἡ) 1 relaxamento; distensão (*de cordas de instrumento etc.*) 2 condescendência; concessão; complacência *a respeito de algo*, ἐπί *e gen., para com alguém*, πρός *e ac.* ⟨ὑφίημι⟩

ὑφεστῶς, ῶσα, ὡς *e* **ός, *gen.* ῶτος** *part. perf. át. de* ὑφίστημι.

ὑφέω *sub. aor.*$_2$ *jôn. de* ὑφίημι.

ὑφή, ῆς (ἡ) tecido. ⟨ὑφαίνω⟩

ὑφηγέομαι-οῦμαι (*fut.* ὑφηγήσομαι, *perf.* ὑφήγημαι) 1 andar na frente; preceder 2 servir de guia; conduzir *alguém, dat.*: ὑφ. τὴν ὁδόν PLUT. *mostrar o caminho* 3 dar instruções; explicar 4 guiar *alguém, dat.*, no caminho *de algo, ac. ou gen.* 5 guiar *ou* instruir *alguém, ac.*

ὑφήγησις, εως (ἡ) 1 ação de guiar 2 esboço; plano *de obra* 3 direção; indicação; opinião; conselho 4 preceito moral 5 ordem; prescrição 6 linha traçada. ⟨ὑφηγέομαι⟩

ὑφηγητήρ, ῆρος (ὁ) = ὑφηγητής.

ὑφηγητής, οῦ (ὁ) 1 guia; condutor 2 mestre; preceptor. ⟨ὑφηγέομαι⟩

ὕφηνα *aor. de* ὑφαίνω.

ὑφηνιοχέω-ῶ conduzir um carro sob as ordens de outrem; guiar um carro. ⟨ὑφηνίοχος⟩

ὑφηνίοχος, ου (ὁ) condutor de um carro que obedece às ordens dos guerreiros que nele estão; auriga.

ὑφίζω (*fut.* ὑφιζήσω, *aor.* ὑφίζησα, *perf.* ὑφίζηκα) pôr-se em emboscada.

ὑφίημι (*fut.* ὑφήσω, *aor.* ὑφῆκα *etc.*; *méd. fut.* ὑφήσομαι, *aor.*$_1$ ὑφηκάμην, *aor.*$_2$ ὑφείμην *etc.*)

ATIVA

1 enviar sob; mandar ir sob; colocar *uma coisa, ac.*, sob *outra, dat. ou* ὑπό *e ac.*
2 colocar os olhos sob; expor; pôr à vista
3 enviar, secretamente, em emboscada *alguém, ac.*
4 conluiar-se com *alguém, ac.*
5 fazer descer; abaixar; baixar
6 reprimir; abater
7 deixar ir; soltar; abandonar
8 deixar; permitir; conceder
9 desvencilhar-se de *algo, gen.*; abrandar; ceder em

MÉDIA

10 colocar sob si
11 *Náut.* arriar as velas

12 introduzir-se sob; entrar sem ser visto sob *ou* em, *ac. ou dat.*
13 expor-se para; mostrar-se para; oferecer-se para
14 retirar-se de; ceder a
15 aceitar; admitir; conceder, *ac. ou inf.*
16 submeter-se a; ser inferior a *alguém, dat.*
17 soltar-se de; abrandar, *gen.*

1 λαβὼν δᾷδα καιομένην ἔμελλεν ὑφήσειν τῇ πυρᾷ PLUT. *apanhou uma tocha acesa e foi pô-la sob a pira*, ὑπὸ θρῆνυν ποσὶν ἧκε (*tmese*) HOM. *sob os pés colocou um escabelo*
2 δέλεαρ αὐτῷ δέκα σπείρας ὑφῆκεν PLUT. *pôs à vista dele [de Perpena] como isca dez coortes, espalhando-as [pela planície]*
3 κτείνουσι δὲ οὗτοί μιν κατὰ τὸ πρυτανήιον νυκτὸς ὑπείσαντες ἄνδρας HER. *eles o matam à noite, junto do Pritaneu, tendo posto homens em emboscada*
4 ὑφεὶς μάγον τοιόνδε μηχανορράφον SÓF. *tendo-se conluiado com esse charlatão maquinador de intrigas*
5 ὑφ. ἱστόν HOM. *baixar um mastro*, ἐκέλευσε ὑφεῖναι τὰς ῥάβδους PLUT. *mandou [os litores] baixar os feixes de vara*
6 ὑφιέναι τὸ ἄγαν τοῦ φρονήματος PLUT. *reprimir o excesso de orgulho*
7 ὑφ. σῶμα ἀλγηδόσι EUR. *abandonar seu corpo às dores*
8 ὑφιέντες τὴν χώραν ἤδη ἡμετέραν εἶναι XEN. *permitindo que esta terra seja nossa a partir de agora*
9 ὑφ. τῆς ὀργῆς HER. *desvencilhar-se da cólera*, ὑφ. τοῦ φρονήματος PLUT. *ceder em seu orgulho*, οὐδὲν ὑπιέντες HER. *não cedendo em nada*, οἵ τε ταῦροι ἐκτεμνόμενοι τοῦ μὲν μέγα φρονεῖν καὶ ἀπειθεῖν ὑφίενται XEN. *os touros, depois de castrados, perdem a altivez e a indocilidade*
10 τὸν ἐμὸν ὠδίνων πόνον μαστοῖς ὑφεῖτο EUR. *pôs sob os seus seios o fruto de minhas dores de parto*
11 ὑφέσθαι μοι δοκεῖ AR. *acho bom baixar as velas*, ἐν κακοῖς μοι πλεῖν ὑφειμένῃ δοκεῖ SÓF. *nas desgraças acho bom navegar de velas arriadas, i.e., ser humilde*, ὑφέσθαι μοι δοκεῖς AR. *parece-me que tu ferras tuas velas, i.e., baixas as tuas pretensões*
12 ὑφ. κατὰ οἴκους ὡς ἔχιδνα SÓF. *entrar sorrateiramente nas casas como uma víbora*, ὑφ. καὶ ἐνδύεσθαι σώμασι PLUT. *introduzir-se e penetrar nos corpos*
13 κατθανεῖν ὑφειμένη EUR. *exposta para morrer, i.e., pronta para morrer*
14 ἀλλ' ἀντεῖχον ἑκάτεροι τῆς χώρας, ἐν ᾗ τὸ πρῶτον ἔστησαν οὐχ ὑφιέμενοι D.H. *cada um persistia no lugar onde se postou primeiro e [delá] não saía*, ὑφ. οὐδενὶ τῆς ἄνω ὁδοῦ LUC. *não ceder a ninguém o caminho de volta ao mundo dos vivos*
15 τόπον τινὰ ὑπὸ τῇ γῇ βαθὺν Ἅιδην ὑπειλήφασιν LUC. *admitem [existir] sob a terra, um certo lugar, o profundo Hades*, ἐγὼ οὐδενὶ ἀνθρώπων ὑφείμην ἂν οὔτε βέλτιον οὔθ' ἥδιον ἐμαυτοῦ βεβιωκέναι XEN. *não posso aceitar que algum homem tenha levado uma vida melhor ou mais prazerosa que eu*
16 φρονήματος οὐδενὶ Ῥωμαίων ὑφιέμενος PLUT. *não sendo inferior a nenhum romano em ponderação*
17 οὐ πόνων ὑφίετο XEN. *não se furtava a fadigas*, ὕφεσθε τοῦ τόνου AR. *abaixai a voz.*

ὑφίστημι (*fut.* ὑποστήσω, *aor.*$_1$ ὑπέστησα)

ATIVA

1 colocar *algo, ac.*, debaixo *ou* ao lado de, *dat.*; erguer, levantar sob; colocar como sustentáculo; sustentar
2 colocar como fundamento; propor; alegar
3 pôr em emboscada
4 pôr-se à espreita; emboscar-se

ATIVA (*aor.*$_2$ ὑπέστην, *perf.* ὑφέστηκα, *m.-q.-perf.* ὑφειστήκειν) *e* MÉDIA (*pres., impf. e fut.* ὑποστήσομαι)

5 colocar-se sob, *dat.*
6 introduzir-se em, *dat.*
7 encarregar-se de; tomar sobre si; tomar a responsabilidade de, *ac. ou dat.*
8 comprometer-se a; fazer uma promessa; prometer *algo, ac., a alguém, dat.*
9 resistir de pé firme, corajosamente; suportar; enfrentar *algo, ac.*; resistir *a algo ou alguém, ac. ou dat.*
10 colocar-se atrás de; ceder o lugar; ceder; submeter-se a; curvar-se a, *dat.*
11 formar um depósito; decantar
12 aparecer; sair à luz
13 existir; ser; subsistir

MÉDIA (*aor.* ὑποστησάμην)

14 colocar, pôr debaixo; colocar como fundamento; supor, *ac.*
15 contrapor; opor

1 ὑφ. προθύρῳ κίονας PÍND. *colocar colunas sob o átrio como sustentáculo*, ὑποστήσαντες αὐτῷ τρεῖς χαλκέους κολοσσούς HER. *tendo colocado sob ela [a cratera], como suporte, três colossos de bronze*
2 γνώμας ὑποστήσας σοφάς SÓF. *tendo posto como fundamento sábios conselhos*
3 ὑποστήσας Ἠριππίδας ταξιάρχους XEN. *tendo Herípidas posto taxiarcas de tocaia*
4 ὑποστήσαντες ἐν τῷ στενῷ οἱ στρατηγοί XEN. *os generais tendo-se posto à espreita*
5 τοὺς δὲ σταυροὺς τοὺς ὑπεστεῶτας τοῖσι ἰκρίοισι HER. *as estacas que estão posicionadas sob a plataforma*
6 τῷ πλήθει ὑπέστη δέος POL. *o temor invadiu a multidão*
7 πόλις δὲ σὴ μόνη δύναιτ' ἂν τόνδ' ὑποστῆναι πόνον EUR. *tua cidade é a única que poderia assumir esse encargo*, χορηγὸς ὑπέστην DEM. *assumi a responsabilidade como corego, i.e., assumi a coregia*
8 εἰ ἐτεὸν δὴ πάντα τελευτήσεις ὅσ' ὑπέστης Δαρ-

δανίδη Πριάμῳ ΗΟΜ. *se de boa vontade cumprires tudo quanto prometeste a Príamo, filho de Dârdano,* ὥσπερ ὑπέστη TUC. *conforme ele prometera,* τέλεσόν μοι ὑπόσχεσιν ἥν περ ὑπέστης, οἴκαδε πεμψέμεναι ΗΟΜ. *cumpre a promessa de despachar-me para casa, que me fizeste*

9 ὑφ. τὸν κίνδυνον TUC. *arrostar o perigo,* οἱ πατέρες ἡμῶν ὑποστάντες Μήδους TUC. *tendo os nossos antepassados resistido aos medos*

10 καί μοι ὑποστήτω ὅσσον βασιλεύτερός εἰμι ΗΟΜ. *e que ele se ja obediente a mim, porquanto sou mais rei [que ele]*

11 δονέουσι τὸ γάλα, καὶ τὸ μὲν αὐτοῦ ἐπιστάμενον ἀπαρύσαντες ἡγεῦνται εἶναι τιμιώτερον, τό δ' ὑπιστάμενον ἧσσον τοῦ ἑτέρου HER. *agitam o leite e a camada que fica por cima, que eles retiram, consideram mais preciosa, enquanto a que se deposita no fundo [é considerada] inferior à outra*

12 ὑποστάντες οἱ ἄνθρωποι NAZ. *tendo os homens começado a existir*

13 ἐν δὲ τῇ Ῥώμῃ μηδεμιᾶς ὑφεστώσης πρὸς τοὺς νεωτερίζοντας ἀξιομάχου δυνάμεως PLUT. *não havendo, em Roma, nenhuma autoridade ca paz de fazer frente aos subversivos*

14 ὑφ. ὑποθέσεις POL. *estabelecer hi póteses, fazer suposições*

15 τὸν τρόπον ὑπεστήσατο τῇ τοῦ Πέρσου ἀλαζονείᾳ XEN. *contrapôs sua maneira de viver à fanfarrice do Persa.*

ὑφόρασις, εως (ἡ) suspeita; desconfiança. ⟨ὑφοράω⟩

ὑφορατέον *adj. verb. de* ὑφοράω.

ὑφοράω-ῶ *at. e méd.* (*fut.* ὑπόψομαι, *aor.*$_2$ ὑπειδόμην) olhar atravessado; olhar com desconfiança, com olhar reprovador *alguém, ac.*

ὑφορβός, οῦ (ὁ) porqueiro. ⟨ὗς, φέρβω⟩

ὑφορμέω-ῶ **1** (*navio pirata*) estar ancorado em porto afastado **2** lançar âncora no fundo de; aferrar-se a, *dat.*: ὁ τοῦ κόλακος λόγος ἀεὶ ὑφορμεῖ τινι πάθει PLUT. *a palavra do adulador encontra sempre uma paixão onde lança âncora.*

ὑφορμίζομαι (*perf.* ὑφώρμισμαι) lançar âncora; aportar *em, dat.*

ὕφορμος, ου (ὁ) ancoradouro; porto. ⟨ὑπό, ὅρμος⟩

ὑφόωσι *cf.* ὑφάω.

ὕφυδρος, ος, ον **1** que está sob a água **2** cheio de água **3** *Medic.* hidrópico. ⟨ὑπό, ὕδωρ⟩

ὑφῶ, ᾖς, ᾖ *sub. aor.*$_2$ *de* ὑφίημι.

ὑψαγόρας, ου (*masc.*) fanfarrão; gabarola. ⟨ὕψι, ἀγορεύω⟩

ὑψαυχενέω-ῶ **1** erguer o pescoço; levantar a cabeça **2** ser arrogante, orgulhoso. ⟨ὕψι, αὐχήν⟩

ὑψερεφής, ής, ές = ὑψηρεφής.

ὑψηγόρος, ος, ον **1** eloquente **2** arrogante; orgulhoso. ⟨ὕψι, ἀγορεύω⟩

ὑψηλόκρημνος, ος, ον de escarpas elevadas. ⟨ὑψηλός, κρημνός⟩

ὑψηλόνοος-ους, οος-ους, οον-ουν **1** de pensamentos elevados ♦ τὸ ὑψηλόνουν **2** elevação de sentimentos. ⟨ὑψηλός, νόος⟩

ὑψηλός, ή, όν **1** alto; elevado: ἐν ὑψηλῷ εἶναι PLUT. *estar em um ponto elevado* **2** elevado; grandioso; excelso **3** de condição elevada; nobre **4** arrogante; presunçoso; soberbo. ⟨ὕψος⟩

ὑψηλοφρονέω-ῶ *bíbl.* ser orgulhoso, arrogante. ⟨ὑψηλόφρων⟩

ὑψηλόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** que tem sentimentos *ou* pensamentos elevados **2** que tem uma opinião elevada de si mesmo; arrogante; orgulhoso. ⟨ὑψηλός, φρήν⟩

ὑψηρεφής, ής, ές de teto elevado. ⟨ὕψι, ἐρέφω⟩

ὑψηχής, ής, ές **1** que ressoa alto *ou* forte; sonoro; retumbante ♦ τὸ ὑψηχές **2** estilo pomposo. ⟨ὕψι, ἦχος⟩

ὕψι *adv.* **1** no alto **2** em alto-mar. ⟨ὕψος⟩

ὑψίβατος, ος, ον que sobe *ou* se eleva; alto; elevado. ⟨ὕψι, βαίνω⟩

ὑψιβρεμέτης, ου (*masc.*) altissonante, *epít. de Zeus.* ⟨ὕψι, βρέμω⟩

ὑψιγέννητος, ος, ον **1** nascido no alto (*ramo*) **2** que cresce em altura; que cresce bem alto. ⟨ὕψι, γεννάω⟩

ὑψίζυγος, ος, ον de trono elevado, *epít. de Zeus.* ⟨ὕψι, ζυγόν⟩

ὑψικάρηνος, ος, ον de cabeça *ou* de cume elevado. ⟨ὕψι, κάρηνον⟩

ὑψίκερως, ως, ων de altos cornos. ⟨ὕψι, κέρας⟩

ὑψίκομος, ος *e, poet.*, **η, ον** de folhagem elevada *ou* de cume frondoso. ⟨ὕψι, κόμη⟩

ὑψίκομπος, ος, ον presunçoso; arrogante. ⟨ὕψι, κόμπος⟩

ὑψικόμπως *adv.* com um excesso de orgulho.

ὑψίκρημνος, ος, ον construído sobre um penhasco. ⟨ὕψι, κρημνός⟩

ὑψιπέτας *dór.* = ὑψιπέτης.

ὑψιπετήεις, ήεσσα, ῆεν = ὑψιπέτης.

ὑψιπέτηλος, ος, ον de copa elevada. ⟨ὕψι, πέταλον⟩

ὑψιπέτης, ου (*masc.*) que voa no alto *ou* se precipita no alto dos ares; de voo elevado (*águia*). ⟨ὕψι, πέτομαι⟩

ὑψίπολις, ιος (*masc., fem.*) que ocupa alta posição na cidade; muito honrado na sua cidade. ⟨ὕψι, πόλις⟩

ὑψίπους, ους, ουν, *gen.* -ποδος **1** que caminha majestosamente no alto; de pés elevados **2** elevado; sublime; nobre. ⟨ὕψι, πούς⟩

Ὑψιπύλη, ης (ἡ) Hipsípile, *filha de Toas.* ⟨ὑψίπυλος⟩

ὑψίπυλος, ος, ον de portas elevadas, *epít. de Troia.* ⟨ὕψι, πύλη⟩

ὑψίπυργος, ος, ον **1** de altas torres **2** elevado; excelso. ⟨ὕψι, πύργος⟩

ὕψιστος, η, ον *superl.* **1** muito alto (*lugar*) **2** muito elevado; excelso; supremo, *epít. de Zeus* **3** enorme; supremo (*medo*). ⟨ὕψι⟩

ὑψόθεν *adv.* **1** do alto **2** no alto *de, gen.* ♦ τὰ ὑψόθεν **3** parte superior do corpo. ⟨ὕψος, -θεν⟩

ὑψόθι *adv.* no alto. ⟨ὕψι, -θι⟩

ὑψόροφος, ος, ον de teto elevado; alto; elevado. ⟨ὕψι, ὀροφή⟩

ὕψος, εος-ους (τό) **1** altura; elevação: ὕψος *ou* ἐς ὕψος *para o alto,* ἐξ ὕψους *do alto,* ὕψος ἔχειν *ou* λαμβάνειν *ter uma determinada altura, ser alto* **2** posição elevada **3** cume; vértice **4** o sublime.

ὑψόσε *adv.* no alto. ⟨ὕψος⟩

ὑψοῦ *adv.* no alto. ⟨ὕψος⟩

ὑψόω-ῶ **1** elevar; erguer (*a voz*) **2** exaltar; glorificar **3** erguer; edificar (*túmulo*) **4** *Astron.* (*astro*) levantar; sair. ⟨ὕψος⟩

ὕψωμα, ατος (τό) **1** posição elevada: ὕ. μέγιστον PLUT. *ponto culminante* **2** exaltação; glória **3** *Astron.* elevação; o erguer-se; o levantar (*dos astros*). ⟨ὑψόω⟩

ὑψώροφος, ος, ον = ὑψόροφος.

ὗω (*fut.* ὕσω, *aor.* ὗσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ὕσθην) **1** *intr.* fazer chover: Ζεὺς ὗε ΗΟΜ. *Zeus fazia chover,* ὁ θεὸς ὕει HER. *o deus faz chover* **2** *impes.* chover: ὕοντος πολλῷ XEN. *como chovia muito,* πολὺ ὕσαντος TEOFR. *depois que chove muito* **3** fazer cair como chuva; fazer chover *algo*: ἐγὼ ὕω ἄρτους ἐκ τοῦ οὐρανοῦ SEPT. *faço chover pães do céu* **4** molhar de chuva ♦ *pas.* **5** (*chuva*) cair: ὕδωρ ὑόμενον PLUT. *chuva que cai* **6** estar molhado de chuva: ὕεσθαι ὀλίγῳ HER. *estar um pouco molhado de chuva* **7** ser respingado de, *dat.*: ὕσθη δὲ καὶ σταγόσιν αἵματος ἡ πόλις PLUT. *a cidade ficou respingada de gotas de sangue.*

ὑώδης, ης, ες de porco; suíno. ⟨ὗς, -ωδης⟩

ὑῶν *gen. pl. de* ὗς.

Φ, φ

Φ, φ (φῖ) (τό) *indecl.* **1** fi, *21ª letra do alfabeto* ♦ *num.* **2** φ′ = 500 *ou* 500º **3** ,φ = 500.000 *ou* 500.000º.

φαάνθεν *3ª pl., φαάνθην 1ª sing., aor. pas. ép. de* φαίνω.

φαάντατος, η, ον muito brilhante; o mais brilhante.

φαβίον, ου (τό) *dim. de* φάψ.

φαγέδαινα, ης (ἡ) **1** *Medic.* cancro; úlcera **2** *Medic.* fome canina.

φαγεδαινικός, ή, όν que corrói; que carcome (*doença*). ⟨φαγέδαινα⟩

φαγεῖν *inf. aor.₂ de* ἐσθίω.

φαγέω-ῶ = φάγομαι.

φάγῃσι *3ª sing. subj. aor.₂ poét. de* ἐσθίω.

φάγιλος, ου (τό) cordeiro *ou* cabrito pronto para o abate *ou* que começa a pastar. ⟨φαγεῖν⟩

φάγομαι (*só pres. e fut.*) comer.

φάγος, ου (*masc.*) *bíbl.* glutão; comilão. ⟨φαγεῖν⟩

φαγός *dór.* = φηγός.

φάε *cf.* φάω.

Φαέθουσα, ης (ἡ) Faetusa, *lit.* brilhante, *filha de Hélios.* ⟨φαέθων⟩

φαέθων, οντος (*masc.*) **1** brilhante, *epít. do sol* ♦ ὁ φαέθων **2** o sol; o dia ♦ Φαέθων **3** Faetonte, *filho de Hélios* **4** o planeta Júpiter. ⟨φάος⟩

φαεινός, ή, όν **1** brilhante; luzente; cintiliante (*cinta*) **2** esplêndido (*virtude, sacrifício*) **3** claro (*voz*). ⟨φάος⟩

φαείνω (*só pres.*) **1** *intr.* (*sol, aurora, archote*) brilhar; resplandecer **2** trazer à luz; fazer aparecer. ⟨φάος⟩

φαεσίμβροτος, ος, ον que brilha para os mortais; luminoso (*sol, aurora*). ⟨φάος, βροτός⟩

φάεσσι *dat. pl. poét. de* φάος.

φάθι *e* **φαθί** *2ª sing. imper. pres. de* φημί.

Φαίακες, ων (οἱ) Feácios, *povo mítico.*

φαιδιμόεις, όεσσα, όεν = φαίδιμος.

φαίδιμος, ος, ον **1** brilhante de força; vigoroso; esplêndido (*corpo, cabeleira*) **2** magnífico; glorioso; ilustre (*heróis*). ⟨φαίνω⟩

Φαίδρα, ας (ἡ) Fedra, *filha de Minos, esposa de Teseu.*

φαιδρόνους, ους, ουν de espírito alegre; ledo. ⟨φαιδρός, νοῦς⟩

φαιδρός, ά, όν **1** brilhante; luminoso **2** claro; sereno; puro **3** alegre; feliz; radiante ♦ τὸ φαιδρόν **4** serenidade *ou* alegria.

φαιδρότης, ητος (ἡ) **1** luminosidade **2** brilho suave (*do olhar*) **3** alegria; júbilo. ⟨φαιδρός⟩

φαιδρόομαι-οῦμαι tornar-se alegre, radiante. ⟨φαιδρός⟩

φαιδρύντρια, ας (ἡ) lavadeira. ⟨φαιδρύνω⟩

φαιδρύνω (*aor.* ἐφαίδρυνα) **1** fazer brilhar **2** fazer brilhar de alegria; tornar feliz **3** limpar; lavar **4** arrumar; embelezar; adornar **5** lamber ♦ *pas.* **6** tornar-se feliz; mostrar-se alegre. ⟨φαιδρός⟩

φαιδρῶς *adv.* de modo radiante; alegremente; serenamente.

Φαίδων, ωνος (ὁ) Fédon, *n. de h.*

Φαιήκες *jôn.* = Φαιάκες.

φαικάσιον, ου (τό) fecasio, *calçado branco usado pelos ginasiarcos atenienses e sacerdotes egípcios.*

φαιλόνης, ου (ὁ) *bíbl.* = φαινόλης.

φαινέμεν *inf. pres. ép. de* φαίνω.

φαινέσκετο *3ª sing. impf. iter. pas. de* φαίνω.

φαινόλης, ου (ὁ) capa com capuz, *para viagem.*

φαινομένῃφιν *part. pres. méd. fem. dat. de* φαίνω.

φαίνω (*fut.* φανῶ, *aor.* ἔφηνα, *perf.₁* πέφαγκα, *perf.₂ intr.* πέφηνα; *méd. fut.* φανοῦμαι *e* φανήσομαι, *aor.₁* ἐφηνάμην *e* ἐφάνθην; *aor. méd.* φήνασθαι, *aor.₂* ἐφάνην, *perf.₂* πέφηνα; *pas. fut.* φανήσομαι, *aor.₁* ἐφάνθην, *aor.₂* ἐφάνην, *perf.* πέφασμαι)

ATIVA

1 fazer brilhar

2 encher de luz *ou* trazer luz; alumiar

3 fazer aparecer; tornar visível *ou* audível; manifestar *algo, ac., a alguém, dat.*

4 fazer conhecer; indicar; fazer conhecer pela palavra, revelar *algo, ac., a alguém, dat.*

5 indicar; atribuir *algo ou alguém, a alguém, dat.*

6 *Jur.* denunciar, *uma pessoa, ac., a outra, dat.*

7 explicar; esclarecer; revelar, *ac.*

8 *Mil.,* decretar a mobilização (*de tropa*)

ATIVA E MÉDIA

9 *intr.* brilhar; reluzir; resplender **9** brilhar; luzir

10 *intr.* (*pessoa*) mostrar-se; aparecer; *perf.* fazer-se presente

MÉDIA

11 mostrar *algo de si ou que lhe pertence*

12 surgir

13 vir ao mundo; nascer

14 tornar-se visível; aparecer como; mostrar-se como; φαινόμενος, η, ον *Fil.* que se pode perceber; que se pode ver com clareza; nítido; evidente

15 tornar-se

16 ser manifesto, evidente

17 ser manifesto, *com part. predic.*

18 parecer (*op. a ser*), *inf.*; φαινόμενος, η, ον *Fil.* aparente

19 *impes.,* parecer bom *ou* oportuno, *or. inf.*

PASSIVA

20 *jur.* ser denunciado

1 μόλις ἔφην' ἄφαντον φῶς SÓF. *com dificuldade fiz brilhar uma luz pouco visível,* φαίνετε ὑμεῖς τούτῳ λαμπάδας ἱερὰς AR. *acendei para ele [Ésquilo] tochas sagradas*

2 φαίνοντες νύκτας κατὰ δώματα δαιτυμόνεσσι HOM. *[estátuas portadoras de tochas] alumiando as noites para os convivas no palácio,* οἱ λύχνοι φαίνουσιν ἧττον TEOFR. *os candeeiros iluminam menos,* ἵνα ὅτι μάλιστα εἰς ἅπαντα φαίνοι οὐρανόν PLAT. *para que trouxesse luz o mais possível a todo o céu*

3 τὸν αὐχένα δὲ καὶ κεφαλὴν φαίνει HER. *mostra o pescoço e a cabeça,* ἐναίσιμα σήματα φαίνων HOM. *tornando visíveis sinais auspiciosos,* ἡμῖν μὲν τόδ' ἔφηνε τέρας μέγα HOM. *[Zeus] mostrou-nos esse grande sinal,* φαῖνε δ' ἀοιδήν HOM. *[o aedo] fazia ressoar o canto,* πᾶσαν φαῖνε βίην HES. *toda violência ele mostrava*

4 θεοῖσιν εὐξαίμην, εἴ τίς μοι ὁδὸν φήνειε νέεσθαι HOM. *implorei aos deuses, a ver se alguém me indicaria um caminho para regressar,* εἰς τὸ φῶς φανεῖ κακά SÓF. *trará à luz as infâmias,* εἶπεν ὁ μάντις ὅτι ἐπιβουλήν τινα τῶν δεινοτάτων φαίνοιεν οἱ θεοί XEN. *o adivinho disse que os deuses anunciavam uma conjuração das mais terríveis,* ἡμᾶς σὺ δειλοὺς φανεῖς SÓF. *tu nos darás a conhecer como covardes*

5 εἰς ὅ κέ τοι φήνωσι θεοὶ κυδρὴν παράκοιτιν HOM. *até que os deuses te indiquem uma ilustre esposa,* Ἑλένῃ δὲ θεοὶ γόνον οὐκέτ' ἔφαινον HOM. *a Helena os deuses não mais indicavam uma prole*

6 φανῶ σε τοῖς πρυτάνεσιν AR. *vou denunciar-te aos prítanes*

7 ἔφαινε τὸν ἐόντα λόγον HER. *[o boieiro] revelou a história verdadeira*

8 εἰς δὲ τὸ Ἄργος φρουρὰν φαίνουσιν XEN. *decretam a mobilização de uma guarnição contra Argos,* πάλιν φρουρὰν ἔφαινεν ἐπὶ τοὺς Ἀκαρνᾶνας XEN. *de novo ia mobilizando uma guarnição contra os acarnânios*

9 οὐ φανεῖν ἔφασκεν ὑμῖν εἰ στρατηγήσει Κλέων AR. *[o sol] dizia que não brilharia para vós se Cleão fosse estratego,* ὁ φαίνων ARTT. *o astro brilhante, i.e., Saturno,* τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει N.T. *a luz resplende nas trevas,* δεινὼ δέ οἱ ὄσσε φάανθεν HOM. *seus olhos brilharam terríveis,* διὰ τοῦ ὀρόφου ἐφαίνετο πῦρ XEN. *o fogo brilhava através do teto,* ὅτ' ἄν ἐκ πόντοιο σέλας ναύτῃσι φανήῃ πυρός HOM. *quando o brilho do fogo, no seio do mar, brilha para os marinheiros,* ἄστρα φαεινὴν ἀμφὶ σελήνην φαίνεται HOM. *estrelas reluzem ao redor da lua reluzente*

10 τίνες δόμων ὕπερ φαίνουσι; EUR. *quem são esses que aparecem acima da casa?* τέκνον, πέφηνας; SÓF. *filha, estás aqui?* Τρώεσσι φάνηθι HOM. *mostra-te aos troianos,* πόθεν φαίνει; PLAT. *de onde surges?, i.e., de onde vens?*

11 τὰ τόξα τοῖσ' Ἀργείοισι φήνασθαι θέλει SÓF. *quer mostrar as armas aos argivos*

12 ἐφάνη λῖς εἰς ὁδόν HOM. *um leão surgiu no caminho,* ἔνθ' ἐφάνη μέγα σῆμα HOM. *surgiu então um terrível sinal,* ἦμος φάνη ῥοδοδάκτυλος ἠώς HOM. *quando apareceu a aurora de dedos róseos,* ἄμ' ἠοῖ φαινομένῃφιν HOM. *ao surgir da aurora, ao amanhecer,* ὁδὸν φανῆναι EUR. *aparecer no caminho,* τὰ φαινόμενα POL. *as constelações visíveis ou os fenômenos celestes,* τὸ φανθέν SÓF. *o acontecido,* οὐδαμοῦ φαίνεσθαι XEN. *não aparecer em lugar nenhum, não ter importância*

13 φανεὶς δύστηνος, ὡς ἐγὼ φάνην SÓF. *nascido infeliz, como eu nasci*

14 γαῖα μέλαινα φάνεσκε HOM. *terra negra aparecia [no fundo da água],* ἔνθεν γὰρ ἐφαίνετο πᾶσα μὲν Ἴδη, φαίνετο δὲ Πριάμοιο πόλις HOM. *de lá era visível todo o Ida, era visível a cidade de Príamo,* φάνεν δὲ οἱ εὐρέες ὦμοι HOM. *seus largos ombros apareceram,* φανεῖσα Παρνασσοῦ φάμα SÓF. *voz que ressoa do Parnasso,* φάνητε τῶν λοχαγῶν ἄριστοι XEN. *mostrai-vos os melhores dos comandantes,* ἀρχαῖα φαίνομαι λέγειν ÉSQL. *parece que digo velharias,* εἰ βούλοιτο στρατηγὸς ἀγαθὸς μὴ ὢν φαίνεσθαι XEN. *se alguém quisesse mostrar-se bom general, embora não o fosse,* εἴτε τὰ δοκοῦντα πάντα ἐστὶν ἀληθῆ καὶ τὰ φαινόμενα ARTT. *se são verdadeiras todas as opiniões e as coisas percebidas sensorialmente*

15 ἐκ βασιλέως ἰδιώτην φανῆναι XEN. *de rei [que era] tornar-se um homem comum*

16 ἐστὶν ἀληθῆ καὶ φαίνεται DEM. *isso é verdadeiro e manifesto,* ἀδύνατος ἂν φαινοίμην XEN. *eu me mostraria incapaz [de fazer isso],* ἐὰν φαίνωμαι ἀδικεῖν XEN. *se ficar claro que agi mal*

17 φαίνεται γὰρ ἡ νῦν Ἑλλὰς καλουμένη οὐ πάλαι βεβαίως οἰκουμένη TUC. *evidentemente, a região hoje denominada Hélada não tinha outrora população estável,* τῶν ἡλίκων διαφέρων ἐφαίνετο XEN. *era, evidentemente, superior aos de sua idade,* εὖ ποιεῦντες φαίνεσθε HER. *mostrai-vos que estais fazendo boas ações,* Πέρσαι φανέονται λέγοντες οὐδέν HER. *estará claro que os persas estão dizendo tolices*

18 τί ὑμῖν φαίνεται; N.T. *que vos parece?* οὕτως ἔμοιγε καὶ αὐτῷ φαίνεται σοῦ λέγοντος PLAT. *é assim que também me parece, quando tu falas,* οὗ ἀρίστη φαίνετο βουλή HOM. *cuja opinião parecia [ser] melhor,* ὥς γ' ἐμοὶ φαίνεται PLAT. *como me parece,* δοκοῖμεν ἂν τῶν πατέρων χείρους φαίνεσθαι TUC. *pareceríamos inferiores aos nossos pais,* εἰ δὴ κακός τε φαίνομαι δοκῶν τέ σοι EUR. *se te pareço uma pessoa malvada e é isso que pensas,* εὖ σὺ λέγειν φαίνει AR. *tu pareces ter razão,* τὸ φαινόμενον εἰπεῖν PLUT. *dizer o que nos parece,* φαινόμενα, οὐ μέντοι ὄντα γέ που τῇ ἀληθείᾳ PLAT. *[criarás] coisas aparentes que, na realidade, não existem*

19 ὁπότε αὐτῷ φανείη στρατιὰν ἐξάγειν D.C. *quando lhe parecesse oportuno retirar o exército*

20 τὰ ἡμίσια τῶν φανθέντων λαβεῖν DEM. *tomar a metade das coisas postas sob denúncia.*

φαιός, ά, όν 1 escuro; sombrio 2 áspero; surdo (*som*). ⟨φάος⟩

φαιοχίτων, ωνος (*masc., fem.*) que traja uma roupa escura. ⟨φαιός, χιτών⟩

φακέα *cf.* φακῆ.

φάκελος, ου (ὁ) feixe (*de lenha ou de ramos*).

φακῆ, ῆς *contr. de* φακέα, ας (ἡ) prato *ou* purê de lentilhas. ⟨φακός⟩

φακοειδής, ής, ές em forma de lentilha; lenticular. ⟨φακός, εἶδος⟩

φακός, οῦ (ὁ) 1 lentilha, *planta e grão* 2 sardas 3 qualquer vasilhame em forma de lentilha.

φαλαγγηδόν *adv.* em ordem de batalha; em falange. ⟨φάλαγξ, -δον⟩

φαλάγγιον, ου (τό) 1 tarântula, *aranha venenosa* 2 antérico, *planta usada contra picada de aranha.* ⟨φάλαγξ⟩

φαλαγγομαχέω-ῶ lutar em combate de infantaria. ⟨φάλαγξ, μάχομαι⟩

φάλαγξ, αγγος (ἡ) 1 pedaço de madeira grosso e redondo; bastão; cilindro (*para deslocar fardos*) 2 *Mil.* fileira *ou* ordem de batalha; tropa alinhada *ou* frota alinhada 3 *Mil.* linha de batalha; frente da tropa: ἄγειν ἐπὶ φάλαγγος XEN. *fazer avançar em linha de frente,* ἐκ κέρατος εἰς φάλαγγα καταστῆσαι XEN. *formar uma tropa de colunas em linha,* ἐπὶ φάλαγγος καθίστασθαι XEN. *formar-se em linha* 4 *Mil.* linha de batalha da infantaria macedônia *ou* da legião romana 5 exército; centro de um exército 6 exército em marcha 7 exército acampado; acampamento 8 santola navalheira, *espécie de aranha* 9 braço da balança; travessão 10 *Anat.* falange (*do dedo, do artelho*).

φάλαινα, ης (ἡ) 1 baleia 2 *com.* monstro voraz 3 falena; mariposa.

φαλακρός, ή, όν 1 calvo 2 polido; liso 3 monótono ♦ τὰ φαλακρά 4 rochedos nus. ⟨φαλός⟩

φαλακρότης, ητος (ἡ) calvície. ⟨φαλακρός⟩

φαλάκρωσις, εως (ἡ) o tornar-se calvo. ⟨φαλακρός⟩

φαλαντίας, ου (ὁ) calvície. ⟨φάλος⟩

φάλαρα, -ων (τά) *cf.* φάλαρος.

φαλαρίς, ίδος (ἡ) galinha d'água. ⟨φαλαρός⟩

Φάλαρις, ιδος *ac.* ιν (ὁ) Faláris, *tirano de Agrigento.*

φάλαρος, α, ον *e* **φάλαρός, ά, όν** 1 manchado de branco ♦ τὰ φάλαρα 2 placas de metal brilhante que desciam do capacete sobre as faces e se fixavam sob o queixo com ajuda de correias também com placas 3 revestimento de um cavalo 4 ornamento para a cabeça. ⟨φάλος⟩

φαληριάω-ῶ (*part. pres. ép. pl. n.* φαληρίωντα) ficar branco como espuma. ⟨φαληρός⟩

φαληρίς *jôn.* = φαλαρίς.

Φάληροι, ων (οἱ) = Φάληρον.

Φαληροῖ *adv.* em Falero. ⟨Φάληρον⟩

Φάληρον, ου (τό) Falero, *porto de Atenas.*

Φαληρόνδε *adv.* em direção a Falero. ⟨Φάληρον, δε⟩

φαληρός, ή, όν *jôn.* = φαλαρός.

Φαλίνος, ου (ὁ) Falino, *n. de h.*

φάλος, ου (ὁ) extremidade do capacete; cimeira.

φάμα *dór.* = φήμη.

φάμεν *cf.* φημί.

φάμενος *part. pres. méd. de* φημί.

φαμί *dór.* = φημί.

φάν *3ª pl. impf. poét. de* φημί.

φάνεν *3ª pl. aor.2 pas. ép. de* φαίνω.

φανερόμισος, ος, ον que odeia abertamente. ⟨φανερός, μισέω⟩

φανερός, ά, όν 1 que se pode ver *ou* que se mostra; visível; aparente: φανεροὶ θεοί HER. *deuses que se mostram aos homens, deuses visíveis,* φανερὰ οὐσία DEM. *fortuna visível, bens móveis e imóveis,* φανερὰ ἔχθρα TUC. *inimizade declarada,* φανερὸς ὄμμασιν EUR. *visível aos olhos,* τὴν ψῆφον φανερὰν φέρειν *ou* τιθέναι PLAT. *levar ou depositar voto aberto* 2 claro; evidente; manifesto; *com part. ou com or. conj.* (ὅτι): ἐπισπεύδων φανερὸς ἦν HER. *punha-se abertamente a apressar [a expedição],* φανεροὶ γιγνόμενοι ὅτι ποιοῦσιν XEN. *é evidente que fazem,* ἐκ τοῦ φανεροῦ TUC. *abertamente ou em um lugar descampado, ou da parte visível do espaço, i.e., ao alcance da vista,* ἐν φανερῷ TUC. *e* ἐν τῷ φανερῷ XEN. *em público, à luz do dia,* ἐς τὸ φανερόν *aos olhos de todos, à luz do dia,* ἀπὸ τοῦ φανεροῦ D.H. *à vista de todos,* ὑπ' οὐδενὸς φανεροῦ PLUT. *sem causa evidente,* φανερὸς ἦν ἐπιθυμῶν εἰπεῖν PLAT. *era evidente que queria falar,* φανερόν ἐστιν ὅτι XEN. *é evidente que,* εἰ φανερὸν γένοιτο ὅτι PLAT. *se se tornasse evidente que; n.* φανερὸν δὲ *é evidente que, isso é evidente* 3 o que está à vista: εἰς τὸ φανερὸν καταστῆσαι XEN. *pôr em evidência, em condição elevada* 4 distinto; célebre; importante (*pessoa, coisa*). ⟨φαίνω⟩

φανερόω-ῶ (*aor. pas.* ἐφανερώθην) fazer conhecer; tornar notório *ou* célebre. ⟨φανερός⟩

φανερῶς *adv.* 1 visivelmente; abertamente 2 sob os olhos de todos; publicamente.

φανέρωσις, έως (ἡ) 1 o tornar visível; manifestação; desvelamento 2 revelação *profética* 3 ação de comunicar por sinais; sinalização. ⟨φανερόω⟩

φανέσκε *3ª sing. aor. inter. at.,* **φανῇ** *3ª sing. subj. aor.2 pas. ép.,* **φάνηθι** *2ª sing. imper. aor.2 pas.,* **φανήμεναι** *inf. aor.2 pas. ép., de* φαίνω.

Φάνης, ητος (ὁ) Fanes, *n. de h.*

φανθείς, εῖσα, έν *part. aor. pas. de* φαίνω.

φανός[1]**, ή, όν** 1 claro; luminoso; brilhante 2 brilhante de limpeza (*roupa*); limpo 3 radiante; feliz 4 célebre; ilustre (*pessoa*) ♦ τὸ φανόν 5 claridade; luminosidade 6 *pl.* quartos luminosos. ⟨φαίνω⟩

φανός[2]**, οῦ** (ὁ) archote; tocha; lanterna: ὑπὸ φανοῦ XEN. *à luz de archotes.* ⟨φαίνω⟩

φαντάζω (*fut.* φαντάσω, *aor.* ἐφάντασα; *pas.* φαντασθήσομαι, *aor.* ἐφαντάσθην, *perf. desus.*) 1 tornar visível; mostrar 2 iludir; enganar (*a percepção*) ♦ *méd.* 3 (*visão, cometa*) mostrar-se; aparecer: ὄνειρον φαντάζεταί μοι HER. *aparece-me um sonho,* φαντάζεσθαι ἄλλοτε ἐν ἄλλαις ἰδέαις PLAT. *aparecer ora sob uma forma ora sob outra,* δεξιὰ φαντάζεται τὰ ἀριστερά PLAT. *o que está à esquerda parece estar à direita,* τὸ φανταζόμενον N.T. *o espetáculo* 4 fazer ostentação; pavonear-se: [τὰ ὑπερέχοντα ζῷα] ὁ θεὸς οὐδὲ ἐᾷ φαντάζεσθαι HER. *o deus não deixa que as criaturas de grande porte se pavoneiem* 5 mostrar-se sob os traços de; assumir o semblante de, *dat.*: φανταζόμενος δὲ γυναικὶ νεκροῦ ÉSQL. *[o nume vingador] mostrando-se sob a figura da esposa do morto* 6 imaginar ver *ou* ouvir; fantasiar *alguém ou algo, ac. ou inf.*: πάντοτε Λευκίππην φαντάζομαι A.TÁC. *imagino ver Leucipe em toda parte* ♦ *pas.* 7 ser imaginado: ἡδοναὶ φαντασθεῖσαι PLAT. *prazeres imaginados* 8 *com.* ser denunciado 9 ser visto *ou* ouvido em imaginação: ὀππότ' ἂν μυκαὶ σηκοῖς ἔνι φαντάζωνται A.R. *quando imaginam-se ouvir mugidos nos templos.* ⟨φαίνω⟩

φαντασία, ας (ἡ) 1 aparição de coisas extraordinárias *ou* que provocam ilusão; visão 2 exposição; ostentação; exibição: μετὰ φαντασίας POL. *com ostentação,* φαντασίας ἕνεκα D.S. *por ostenção* 3 faculdade de imaginar; fantasia; imaginação 4 imagem que se oferece ao espírito; idéia 5 espetáculo; vista *partic. de coisas extraordinárias e próprias para atingir a imaginação* 6 aparência exterior; visual. ⟨φαντάζω⟩

φαντασιαστικός, ή, όν = φανταστικός.

φαντασιοπλήκτως *adv.* de modo a tocar a imaginação. ⟨φαντασία, πλήσσω⟩

φαντασιόω-ῶ 1 fazer aparecer imagem ou fantasma *na mente de alguém, ac.* ♦ *méd. pas.* 2 imaginar; imaginar que se vê; ver pela imaginação, *ac.* ⟨φαντασία⟩

φάντασμα, ατος (τό) 1 aparição; visão; sonho 2 reflexo *na água* 3 *Fil.* aparência; imagem 4 espectro; fantasma 5 fenômeno (*celeste*) 6 prodígio. ⟨φαντασία⟩

φαντασμάτιον, ου (τό) *dim. de* φάντασμα.

φανταστικός, ή, όν 1 que concerne à imaginação 2 capaz de imaginar ♦ ἡ φανταστική 3 arte de imaginar, *gen.* ♦ τὸ φανταστικόν 4 faculdade de imaginar; imaginação 5 faculdade de imaginar coisas vãs, de criar ilusões. ⟨φαντάζω⟩

φανταστικῶς *adv.* em imaginação; de modo imaginário.

φανταστός, ή, όν 1 que se pode imaginar ♦ τὸ φανταστόν 2 imaginação; visão. ⟨φαντάζω⟩

φανῶ, εῖς, εῖ *fut. de* φαίνω.

φανῶ, ῇς, ῇ *subj. aor.2 pas. de* φαίνω.

φανῶς *adv.* claramente. ⟨φανός⟩

φάο *2ª sing. imper. pres. méd. de* φημί.

φάος, φάεος-φάους, *át.* φῶς, φωτός (τό) *poét.* 1 luz; claridade (*do sol, da vida*): ὁρᾶν φάος ἠελίοιο HOM. *ou* φάος βλέπειν ÉSQL. *ver luz do sol, i.e., viver,* ἐν φάει εἶναι SÓF. *estar vivo,* οἱ ἐν φάει ÉSQL. *os vivos,* λείπειν φάος ἠελίοιο HES. *abandonar a luz do sol, morrer* 2 *luz do dia; dia:* νόστιμον βλέπειν φάος ÉSQL. *ver a luz do retorno,* ἔτι φάους

ὄντος XEN. *enquanto ainda é dia,* ἐν φάει HOM. *em pleno dia ou sob um céu claro,* ἐς φάος ἐλθεῖν PÍND. *vir à luz, nascer,* εἰς φάος ἀφικέσθαι HES. *vir à luz do dia, à terra,* κατὰ φάος καὶ νύκτας EUR. *dia e noite* **3** luz; clarão (*de tocha, de fogo*) **4** luz, brilho do olhar **5** olho: τὸ φῶς Κύκλωπος EUR. *o olho do Ciclope* **6** luz, *ref. a pessoa*; alegria *ou* glória: Τηλεμάχε, γλυκερὸν φάος HOM. *Telêmaco, doce luz,* Ἀκραγαντίνων φάος PÍND. *luz dos agrigentinos.*

φαραγγώδης, ης, ες **1** repleto de ravinas *ou* de vales profundos **2** que brota nas ravinas (*planta*) **3** que se precipita *ou* corre pelas ravinas (*rio*). ⟨φαράγξ, -ωδης⟩

φάραγξ, αγγος (ἡ) **1** escarpadura abrupta; rocha talhada a pique **2** ravina; precipício **3** margem escarpada; falésia **4** precipício; abismo.

Φαραώ *indecl.* (ὁ) faraó, *título real egípcio.*

φαρέτρα, ας (ἡ) aljava; carcás. ⟨φέρω⟩

φαρετρεών, ῶνος (ὁ) *jôn.* = φαρέτρα.

φαρέτρη, ης (ἡ) *jôn.* = φαρέτρα.

Φαρισαῖος, ου (ὁ) *bíbl. e crist.* fariseu.

φαρμακάω-ῶ (*só pres.*) **1** ter necessidade de remédio **2** ter o espírito perturbado. ⟨φάρμακον⟩

φαρμακεία, ας (ἡ) **1** medicamento **2** medicamento purgativo **3** envenenamento **4** sortilégio; feitiçaria; magia. ⟨φαρμακεύω⟩

φαρμάκεια, ας (ἡ) = φαρμακίς.

φαρμακεύς, έως (ὁ) **1** aquele que prepara *ou* administra medicamentos **2** aquele que administra veneno; envenenador **3** mago; feiticeiro. ⟨φάρμακον⟩

φαρμακευτικός, ή, όν **1** que concerne à preparação *ou* administração de medicamentos ♦ ἡ φαρμακευτική **2** arte de preparar *ou* administrar medicamentos. ⟨φαρμακεύω⟩

φαρμακεύω **1** dar um medicamento *a alguém, ac.*; medicar **2** *Medic.* purgar **3** envenenar. **4** administrar bebida mágica *em alguém, ac.* **5** praticar ato de magia **6** preparar; temperar *um alimento, ac.*, com *algo, dat.* ♦ *méd.* **7** tomar um remédio. ⟨φάρμακον⟩

φαρμάκιον, ου (τό) **1** medicamento **2** *Medic.* purgativo. ⟨φάρμακον⟩

φαρμακίς, ίδος (*fem.*) **1** venenosa ♦ ἡ φαρμακίς **2** maga; feiticeira. ⟨φάρμακον⟩

φάρμακον, ου (τό) **1** droga medicinal; medicamento; remédio preparado (*ungüento, sólido, beberagem*) *contra algo, gen. ou* πρός *e ac.*: φ. νόσου ÉSQL. *remédio contra a doença*; φ. βλάβης ÉSQL. *remédio contra os males,* φάρμακον ἐπιτιθέναι HOM. *aplicar um remédio,* φάρμακον ἐπιπάσσειν HOM. *espalhar um pó sobre uma ferida,* φάρμακον προσαλείφειν τινί HOM. *aplicar um ungüento em alguém,* πίνειν φάρμακον HOM. *beber uma poção* **2** droga nefasta; veneno: φάρμακον ἀνδροφόνον HOM. *veneno mortal* **3** poção mágica; filtro **4** operação de magia (*canto, encantamento, fórmula etc.*) **5** droga para tingir; tintura; cosmético **6** remédio; solução **7** meio; expediente.

φαρμακοποσία, ας (ἡ) **1** ação de beber um remédio **2** ação de beber um veneno. ⟨φάρμακον, πότος⟩

φαρμακοπώλης, ου (ὁ) farmacêutico. ⟨φάρμακον, πωλέω⟩

φάρμακος, ου *e* **φαρμακός[1], οῦ (ὁ)** *bíbl.* envenenador; mago; feiticeiro. ⟨φάρμακον⟩

φαρμακός[2], οῦ (ὁ) **1** aquele que é imolado como vítima expiatória; bode expiatório **2** celerado; miserável; criminoso. ⟨φάρμακον⟩

φαρμακοτρίβης, ου (ὁ) triturador de drogas; preparador de medicamentos. ⟨φάρμακον, τρίβω⟩

φαρμακόω-ῶ **1** preparar; misturar (*remédio*) ♦ *pas.* **2** (*flecha*) ser envenenado **3** (*pessoa*) ser enfeitiçado. ⟨φάρμακον⟩

φαρμακώδης, ης, ες **1** que cura; medicinal; salutar **2** que contém veneno; venenoso; envenenado **3** abundante em ervas *ou* substâncias venenosas *ou* plantas medicinais ♦ τὸ φαρμακῶδες **4** as drogas; os remédios. ⟨φάρμακον, -ωδης⟩

φάρμαξις, εως (ἡ) **1** tratamento com remédio; medicação **2** *crist.* feitiçaria **3** ato de temperar o ferro; têmpera (*de metais*). ⟨φαρμάσσω⟩

φαρμάσσω, *át.* -άττω (*fut.* φαρμάξω; *perf. pas.* πεφάρμαγμαι) **1** curar com medicamentos; dar um remédio; medicar **2** envenenar (*flecha, fonte*) **3** perturbar a razão com uma beberagem *ou* com práticas de feitiçaria **4** enfeitiçar **5** preparar, temperar com uma droga; misturar uma droga (*ao vinho*) **6** perfumar com essência *ou* óleo aromático **7** dar têmpera (*a metais*) **8** temperar (*alimentos*) **9** tingir (*tecidos*). ⟨φάρμακον⟩

Φαρνάβαζος, ου (ὁ) Farnábazo, *n. de h.*

φάρξαι *eól.* = φράξαι.

φᾶρος *e* **φάρος, εος-ους (τό)** **1** pedaço de tela; tela para vela **2** vela de navio **3** coberta de cama **4** mortalha **5** sobretudo; casaco. ⟨φέρω⟩

Φάρος, ου (ἡ) Faro, *ilha da baía de Alexandria, famosa por seu farol.*

Φαρσάλιος, α, ον **1** de Farsalo; farsálio ♦ ἡ Φαρσαλία **2** território de Farsalo; Farsália. ⟨Φάρσαλος⟩

Φάρσαλος[1], ου (ἡ) Farsalo, *cidade da Tessália.*

Φάρσαλος[2], ος, ον = Φαρσάλιος.

φάρσος, εος-ους (τό) **1** pedaço; porção; fragmento **2** quarteirão (*da cidade*) **3** cacho (*de uva*).

φάρυγξ, υγγος, *át.* υγος (ὁ *e* ἡ) **1** goela **2** faringe **3** traqueia **4** barbela *do boi.*

φάς, φᾶσα, φάν *part. pres. de* φημί.

φάσγανον, ου (τό) **1** espada; punhal **2** gladíolo, *planta.* ⟨σφάζω⟩

φάσθαι *inf. méd.*, **φάσθε** *2ª pl. imper. méd.*, **φάσθω** *3ª sing. imper. méd.*, *de* φημί.

φασί *3ª pl. pres. ind. de* φημί.

Φασιανικός, ή, όν **1** de Fasis; fasiano ♦ οἱ Φασιανικοί **2** habitantes do Fasis, *na Cólquida.* ⟨Φασιανός⟩

Φασιανός, ή, όν **1** do Fasis, *na Cólquida ou na Armênia* ♦ ὁ Φασιανός **2** pássaro do Fasis; faisão. ⟨Φᾶσις⟩

φασίν = φασί.

φάσις[1], εως (ἡ) **1** informação judiciária; acusação **2** denúncia; delação **3** aparição (*de estrela*). ⟨φαίνω⟩

φάσις[2], εως (ἡ) **1** palavra **2** declaração **3** afirmação **4** decisão; julgamento; sentença **5** *bíbl.* notícia. ⟨φημί⟩

Φᾶσις, ιδος (ὁ) **1** Fasis, *n. de rio da Cólquida e da Armênia* **2** Fasis, *filho de Hélios.*

φάσκω (*só pres. e impf. at. e pas.*) **1** dizer; declarar *algo, ac. ou or. conj.* (ὅτι, ὡς) *ou inf.* **2** prometer, *com inf. fut.* **3** dizer sim; falar afirmativamente; admitir; afirmar; οὐ φάσκειν negar **4** ter uma opinião; pensar; crer. ⟨φημί⟩

φάσμα, ατος (τό) **1** forma; simulacro **2** aparição; visão: φ. ἀνθρώπου HER. *fantasma de homem,* φ. γυναικός HER. *fantasma de mulher* **3** sinal dos deuses; presságio **4** fenômeno celeste extraordinário **5** monstro; prodígio. ⟨φαίνω⟩

φάσσα, *át.* φάττα, ης (ἡ) pombo torcaz; pomba.

φασσοφόνος, ος, ον **1** que mata as pombas ♦ ὁ φασσοφόνος **2** espécie de gavião. ⟨φάσσα, πεφνεῖν⟩

φασσοφόντης, ου (ὁ) espécie de gavião, *ave de rapina diurna.*

φατέον *adj. verb de* φημί.

φατίζω (*fut.* φατίσω, *aor.* ἐφάτισα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐφατίσθην, *perf.* πεφάτισμαι) **1** dizer; falar; declarar, *or. inf.* **2** prometer *uma filha, ac.*, como esposa *a alguém, dat.*: τῷ τῆς θεᾶς σὴν παῖδ' ἄλοχον φατίσας EUR. *tendo prometido sua filha como esposa ao filho da deusa* ♦ *pas.* **3** ser dito: τὸ φατιζόμενον SÓF., κατὰ τὰ φατισμένα *como se diz* **4** ser prometida como esposa: ἐμὴ φατισθεῖσα EUR. *a noiva que me foi prometida, minha noiva.* ⟨φάτις⟩

φάτις *só nom., voc. e ac.* (ἡ) **1** aquilo que se diz de alguém ou de algo; boato; rumor; notícia *sobre alguém, gen.*: φάτιν φέρειν ÉSQL. *trazer uma notícia,* φ. ἦλθέ μοι EUR. *chegou-me a notícia,* φ. ἐπέρχεται SÓF. *um rumor avança,* φάτιν αἴρειν SÓF. *fazer ressoar um rumor,* κατὰ φάτιν HER. *como se divulgou,* ὥσπερ ἡ φάτις SÓF. *como se diz, como se espalhou,* ἡ φ. κεχώρηκε HER. *o rumor se espalhou,* ὡς φάτις ὥρμηται HER. *como o rumor se espalhou,* ὡς φάτις ἀνδρῶν SÓF. *conforme a fala dos homens, i.e., como contam,* ὡς φάτις κρατεῖ ÉSQL. *a tradição prevalece* **2** fama; renome **3** assunto de um discurso *ou* de uma conversa **4** palavra; linguagem; discurso **5** palavra de um deus; oráculo **6** augúrio **7** aviso dado por um sonho **8** língua; idioma. ⟨φημί⟩

φάτνη, ης (ἡ) **1** manjedoura; cocho *para cavalos* **2** estábulo para bois **3** vigas (*de teto*) **4** alvéolo (*de dentes*) **5** nebulosa *da constelação de Câncer.*

φατνόω-ῶ *bíbl.* construir teto decorado com ornamentos encaixilhados. ⟨φάτνη⟩

φάτνωμα, ατος (τό) **1** teto decorado com ornamentos encaixilhados **2** *em navio,* plataforma para lançamento de projéteis **3** *Medic.* alvéolo *de dente.* ⟨φατνόω⟩

φατνωματικός revestido de lambris. ⟨φάτνωμα⟩

φάτο *3ª sing. impf. méd. ép. de* φημί.

φατός, ή, όν **1** que se pode dizer *ou* exprimir: οὐ *ou* μή φ. *indizível, inexprimível, inefável* **2** famoso; célebre; notável. ⟨φημί⟩

φάττα *át.* = φάσσα.

φαττάγης, ου (ὁ) pangolim, *animal.*

φάττιον, ου (τό) *termo afetivo, dim. de* φάττα.

φαυλίζω considerar vil; desprezar. ⟨φαῦλος⟩

φαύλιος, α, ον de má qualidade (*fruto*): ἡ φαυλία ἐλαία LUC. *espécie de azeitona agreste carnuda, mas coberta com uma penugem semelhante a algodão.* ⟨φαῦλος⟩

φαῦλος, η *e* ος, ον **1** de qualidade inferior **2** feio **3** mau; malévolo; maldoso *com alguém,* περί *e ac.* **4** defeituoso, imperfeito: ἵππος φ. XEN. *cavalo defeituoso,* φ. αὐλητής PLAT. *mau tocador de flauta,* φ. τὴν γνώμην TUC. *de inteligência medíocre,* φ. μάχεσθαι EUR. *despreparado para combater* **5** de baixo valor; vil; ordinário; comum: φαῦλα σιτία XEN. *alimentos grosseiros,* φαῦλον ἱμάτιον XEN. *vestimenta comum* **6** sem importância; insignificante: οὐ φαῦλον πρᾶγμα XEN. *negócio ou assunto importante* **7** leviano; despreocupado; frívolo **8** negligente; indolente, preguiçoso: τὸ πλῆθος τὸ φαυλότερον EUR. *a multidão ignara* **9** de um nível inferior **10** humilde; modesto **11** não complicado; simples **12** de baixo custo; frugal **13** fácil; cômodo ♦ οἱ φαυλότατοι **14** os soldados de última classe ♦ τὸ φαῦλον **15** o mal **16** a natureza frívola ou despreocupada da juventude.

φαυλότης, ητος (ἡ) **1** mau estado (*de uma veste*); estado precário **2** pobreza (*do solo*) **3** simplicidade; simploriedade **4** falta de habilidade *ou* de bom senso; estupidez **5** ignorância **6** perversidade. ⟨φαῦλος⟩

φαύλως *adv.* **1** mal; em mau estado; de maneira defeituosa: φ. κρίνειν ÉSQL. *julgar mal,* φ. ἔχειν HIPÓCR. *estar em mau estado* **2** negligentemente; despreocupadamente; superficialmente: φ. διατρίβειν ἐν φιλοσοφίᾳ PLAT. *estudar filosofia insuficientemente* **3** simplesmente; facilmente; sem esforço.

φάψ, φαβός (ἡ) pomba.

φάω (*3ª sing. impf.* φάε *com valor de aor., e fut. perf.* πεφήσομαι) brilhar.

φέβομαι (*só pres. e impf.*) fugir tomado de pavor, de medo *de alguém, ac.*; ser posto em fuga *por alguém,* ὑπό *e dat.*

Φεβρουάριος, ου (ὁ) **1** Fevereiro, *mês* ♦ **2** *adj.* de fevereiro. [lat.]

φέγγος, εος-ους (τό) 1 luminosidade, clarão; luz; esplendor 2 luz (*de um corpo celeste*): τό φ. τοῦ γάλακτος ARTT. *o brilho da Via-Láctea* 3 sol: αἱ αὐγαὶ τοῦ φέγγους SEPT. *os raios do sol* 4 luz do dia; dia: φ. ἰδεῖν PÍND. *ver a luz, vir à luz do dia, nascer,* λιπεῖν φ. EUR. *abandonar a luz do dia, morrer* 5 ano: δεκάτῳ φέγγει τῷδε ἔτους ÉSQL. *eis o décimo ano* 6 luz (*do fogo, de tochas*) 7 brilho dos olhos: τυφλὸν φ. EUR. *brilho obscurecido dos olhos, cegueira* 8 brilho; brancura (*do leite*) 9 irradiação (*de alegria, de felicidade, de riqueza*) ♦ τὰ φέγγη 10 fogos da guarda.

Φειδίας, ου (ὁ) Fídias, *escultor ateniense.*

φειδίτιον *e* **φιδίτιον, ου** (τό) refeição em comum (*dos lacedemônios com mais de vinte anos*).

φείδομαι (*fut.* φείσομαι, *aor.* ἐφεισάμην, *perf.* πέφεισμαι) 1 tratar com clemência; não maltratar; não destruir; poupar *alguém ou algo, gen.*: φ. ἀνδρός HOM. *poupar um homem,* φ. Ἰλίου HOM. *poupar Tróia,* φ. στρατοῦ SÓF. *poupar o exército,* φ. οὔτε ἰδίων οὔτε δημοσίου οἰκοδομήματος TUC. *não poupar nenhum edifício privado ou público,* οὐ φ. βίου SÓF. *ou* ψυχῆς DEM. *não poupar a vida, arriscá-la ousadamente ou sacrificá-la* 2 *bíbl.* ter piedade de, ἀπό *ou* περί *e gen.*, ἐπί *e ac. ou dat.* 3 poupar; tratar *ou* usar com parcimônia, *gen. ou ac.*: φ. ἵππων HOM. *poupar cavalos* 4 ser cuidadoso com, *gen. ou* ὑπέρ *e gen.*: φ. τῆς τοῦ λόγου συμμετρίας PLUT. *preocupar-se com a simetria do discurso* 5 viver parcamente; ser parcimonioso 6 abster-se de; evitar, *gen.*: φ. κινδύνου XEN. *abster-se do perigo,* φ. θαλάσσας *evitar o mar,* φ. τοῦ λέγειν XEN. *abster-se de falar* ♦ τὸ φειδόμενον 7 clemência 8 economia; moderação.

φειδομένως *adv.* com economia; moderadamente.

φειδώ, όος-οῦς (ἡ) 1 reserva; resguardo; respeito *em rel. a alguém ou a algo*: φειδὼ τις ἐγίγνετο μὴ προαλανωθῆναι TUC. *havia um certo resguardo para não sucumbir antecipadamente,* φειδὼ τινος ἔχειν D.H. *ou* ποιεῖσθαι S.E. *ter consideração por alguém ou algo* 2 economia; parcimônia, *gen.* 3 reserva; discrição; cautela 4 *bíbl.* indulgência; clemência. ⟨φείδομαι⟩

φειδωλή, ῆς (ἡ) = φειδώ.

φειδωλία, ας (ἡ) parcimônia; economia. ⟨φείδομαι⟩

φειδωλός, ή *e* **ός, όν** 1 parcimonioso; econômico 2 avaro ♦ τὸ φειδωλόν 3 parcimônia ⟨φείδομαι⟩

φείδων, ωνος (ὁ) 1 frasco de gargalo estreito (*para óleo*) 2 homem parcimonioso; avaro. ⟨φείδομαι⟩

φείσομαι *fut. de* φείδομαι.

φειστέον *adj. verb. de* φείδομαι.

φελλεύς, έως (ὁ) 1 terreno pedregoso ♦ Φελλεύς (ὁ) 2 Pedregosa, *n. de uma região rochosa da Ática.* ⟨φελλός⟩

φέλλινος, η, ον feito de cortiça. ⟨φελλός⟩

Φελλόποδες, ων (οἱ) homens como pés de cortiça, *povo fictício.* ⟨φελλός, πούς⟩

φελλός, οῦ (ὁ) cortiça.

Φελλώ (ἡ) Cortiça, *ilha fictícia.*

φενάκη, ης (ἡ) cabeleira postiça; peruca. ⟨φέναξ⟩

φενακίζω 1 enganar *alguém, ac., em algo, ac.* ♦ *pas.* 2 ser enganado *em algo, ac., por alguém,* ὑπό *e gen.* ⟨φέναξ⟩

φενακισμός, οῦ (ὁ) engano; fraude. ⟨φενακίζω⟩

φέναξ, ακος (*masc.*) traiçoeiro; enganador, impostor.

Φεραί, ῶν (αἱ) Feres, *cidade da Tessália.*

Φεραῖος, α, ον de Feres. ⟨Φεραί⟩

φέρασπις, ιδος (*masc., fem.*) armado com um escudo. ⟨φέρω, ἀσπίς⟩

Φεραύλας, α (ὁ) Feraulas, *n. de h.*

φέρβω (*só pres., impf. e m.-q.-perf.* ἐπεφόρβειν) 1 fazer pastar (*animais*) 2 alimentar (*ser vivo*), *ac., de algo, gen.* 3 criar; formar; educar 4 conservar; preservar (*a casa paterna*) ♦ *méd.* 5 tomar como alimento; nutrir-se de; devorar, consumir, *ac.*: ἡ ψυχὴ τὸ σῶμα φέρβεται HIPÓCR. *a alma consome o corpo* 6 alimentar em si: κρέσσονα μὲν ἁλικίας νόον φέρβεται PÍND. *nutre sentimentos acima da idade* ♦ *pas.* 7 pastar 8 saciar-se; alimentar-se *de algo, dat. ou* ἐκ *e gen.*: φ. ἐλπίσι HIPÓCR. *alimentar-se de esperanças* 9 viver; existir; ser.

φέρε *imper. pres. de* φέρω.

φερέγγυος, ος, ον 1 que dá garantias; que merece confiança *diante de,* πρός *e ac.*: προστάται φερέγγυοι ÉSQL. *os chefes confiáveis,* πολὺ πρὸς τὰ δεινὰ φερεγγυώτατος TUC. *muito firme face ao perigo* 2 responsável *por, gen.*: ὧν ἐγὼ φερέγγυος SÓF. *coisas pelas quais sou responsável* 3 em condições favoráveis; seguro *para, inf.*: λιμὴν φερέγγυος διασῶσαι τὰς νέας HER. *porto em condições de proteger os navios.* ⟨φέρω, ἐγγύη⟩

φερέδειπνος, ος, ον 1 que oferece refeição; que convida para refeição ♦ ὁ Φερέδειπος 2 Feredipnos, *n. de h.* ⟨φέρω, δεῖπνον⟩

φερέκαρπος, ος, ον que produz; que dá fruto; frutífero. ⟨φέρω, καρπός⟩

φερέμεν *inf. pres. ép. de* φέρω.

Φερένικος, ου (ὁ) Ferenico, *n. de h. e de um cavalo de Hierão de Siracusa.*

φερέοικος, ος, ον 1 que leva a casa *ou* a tenda consigo; nômade ♦ ὁ φερέοικος 2 caracol. ⟨φέρω, οἶκος⟩

φέρεσκον *impf. iter. de* φέρω.

φέρετρον, ου (τό) liteira. ⟨φέρω⟩

Φερεφάττια, ων (τά) festa em honra a Perséfone.

Φέρης, ητος Feres, *fundador de Feres.*

Φερητιάδης, *dór.* **Φερητιάδας,** ου (ὁ) filho de Feres, *Admeto e Eumelo.*

φέριστος, η, ον o mais valente *ou* muito valente; o mais forte *ou* muito forte; o melhor *ou* excelente; *voc.* φέριστε meu caro, *termo afetivo.*

φερνή, ῆς (ἡ) 1 dote (*trazido pela esposa no casamento*) 2 *pl.* dote (*de guerra*). ⟨φέρω⟩

φερνίον, ου (τό) cesto para peixe. ⟨φέρω⟩

Φερρέφαττα, Φερσέφασσα, Φερσέφαττα, ης (ἡ) = Περσέφασσα.

φέρτατος, η, ον o mais forte *ou* muito forte; o mais valente *ou* muito valente; o melhor *ou* o excelente.

φέρτερος, α, ον 1 mais forte; mais valente; melhor, *gen.*: παῖδα φ. πατρός ÉSQL. *filho melhor do que o pai,* πολὺ φέρτερον ἐστιν *inf.* HOM. *é melhor* ♦ φέρτερον *adv.* 2 melhor que.

φερτός, ή, όν suportável; tolerável. ⟨φέρω⟩

φέρτρον, ου (τό) = φέρετρον.

φέρω (*fut.* οἴσω, *aor.*$_1$ ἤνεγκα, *ép. jôn.* ἤνεικα, *aor.*$_2$ ἤνεγκον, *perf.* ἐνήνοχα; *méd. fut.* οἴσομαι, *aor.* ἠνεγκάμην; *pas. fut.* ἐνεχθήσομαι, *aor.* ἠνέχθην, *perf.* ἐνήνεγμαι)

ATIVA

1 carregar sobre si ou consigo *algo ou alguém, ac.*
2 carregar consigo; ter
3 carregar para; levar, *compl. de direção*
4 produzir
5 produzir frutos; ser fértil
6 ser capaz de suportar; resistir a; βαρέως φ. suportar com dificuldade, *i.e.,* indignar-se *com algo, dat. ou* ἐπί *e dat.*
7 levar *de um lugar para o outro*; carregar; transportar
8 levar com violência; arrastar
9 levar; conduzir
10 (*região*) estender-se em uma direção
11 contribuir para; levar a
12 tender a, ἐπί, εἰς *e ac., ou inf.*
13 dirigir
14 referir a; vincular a, ἐπί *e ac.*
15 aplicar; assestar
16 trazer *ou* levar; entregar; transmitir; apresentar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; φ. χάριν oferecer préstimos
17 proporcionar; causar; trazer
18 escolher por votação; designar por voto; eleger
19 pagar; quitar
20 levar embora
21 despojar; pilhar
22 tomar; obter; receber (*pagamento*)
23 mencionar; citar
24 *no imper. pres.* supor *que, or. inf.*
25 *interj., imper. pres.* φέρε, bem! vejamos! *em or. imper., inter. ou exortativas*
26 *intr.,* φέρων, φέρουσα, *com v. de movimento ou ação,* empenhar-se em

MÉDIA

27 lançar-se, precipitar-se com violência, com ímpeto, *partic. no part.* φερόμενος, η, ον
28 carregar sobre si *ou* consigo; levar *ou* trazer *algo*
29 levar *ou* trazer para si, *ac.*
30 conseguir; obter; providenciar
31 obter; receber; alcançar
32 sobressair-se; ter primazia; importar

PASSIVA

33 seguir seu curso; comportar-se; ser
34 ser lançado *ou* atirado; precipitar-se
35 ser levado; ser transportado
36 ser mencionado

1 [κἀμὲ] ἐπ' ὤμοις φέρων SÓF. *carregando-me sobre os ombros,* τὰ ὅπλα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς φ. XEN. *carregar armas sobre a cabeça,* τοῦτόν ποτ' ἔτεκον κἄφερον ζώνης ὕπο EUR. *eu o pari e carreguei-o no colo,* μηδ' ὅν τινα γαστέρι μήτηρ κοῦρον ἐόντα φέροι HOM. *nem aquele menino que a mãe carrega no ventre,* πονεῖν τὰ ὅπλα φέροντες ἐμελέτων XEN. *exercitavam-se em suportar a fadiga carregando as armas*
2 πᾶν ἡμῖν τοῦ πολέμου φέρουσι αἱ νῆες HER. *nossos navios carregam neles a guerra toda,* φέρειν γλῶσσαν κακήν ÉSQL. *ter uma língua má,* χεῖρας ἁγνὰς αἵματος φ. EUR. *ter mãos puras de sangue,* οἳ τὴν πεῖραν αὐτοῦ τῶν ἔργων φέρουσι διὰ μνήμης HEROD. *[eles] que trazem na memória a sua luta pelas obras*
3 πῇ δὴ καμπύλα τόξα φέρεις; HOM. *para onde levas o arco recurvo?* πρόσω φέρειν HOM. *levar para frente,* οἴκαδε φ. PLAT. *levar para casa*
4 ἄμπελοι φέρουσιν οἶνον HOM. *as vinhas produzem vinho,* ὅσα γῆ φέρει PLAT. *tudo quanto a terra produz,* φ. φρονιμωτάτους ἄνδρας PLAT. *[lugar] produzir homens bem sensatos*
5 αἱ ἄμπελοι φέρουσι XEN. *as videiras produzem,* ἡ γῆ ἔφερε HER. *a terra produzia, era fértil*
6 ὑμεῖς μὲν ὄντες πολῖται μου οὐχ οἷοί τε ἐγένεσθε ἐνεγκεῖν τὰς ἐμὰς διατριβὰς καὶ τοὺς λόγους PLAT. *vós, embora sejais concidadãos meus, não fostes capazes de suportar minhas conversas e minhas falas,* φ. σιγῇ κακά EUR. *suportar males em silêncio,* οἱ Κορίνθιοι ὀργῇ φέροντες τὸν πρὸς Κερκυραίους πόλημον TUC. *os coríntios suportando com irritação, i.e., irritados com a guerra contra os corcireus,* βαρέως φ. τῇ ἀτιμίᾳ XEN. *suportar com dificuldade, i.e., indignar-se com a desonra,* βαρέως ἤνεικε ἰδὼν ἄνδρα λελωβημένον HER. *suportou com dificuldade ver um homem mutilado,* χαλεπῶς φ. τοῖς παροῦσι XEN. *irritar-se ou indignar-se com o estado presente dos negócios,* πράως φ. ἐπὶ τοῖς γιγνομένοις DEM. *suportar com calma os acontecimentos*
7 ἵππω φέρουσιν ἅρμα HOM. *dois cavalos conduzem o carro,* ἵππους οἵ σε πόλινδ' οἴσουσι HOM. *cavalos que te levarão*

à cidade, οὓς ἐνθάδε νῆες ἔνεικαν HOM. *[dânaos] que navios trouxeram aqui,* πῦρ ἄνεμος φέρει HOM. *o vento propaga o fogo,* ἄνεμος φέρει νῆας HOM. *o vento impele os barcos,* ὁ βορέας μὲν εἰς τὴν Ἑλλάδα φέρει XEN. *o vento do norte impele [navios] para a Grécia, i.e., sopra na direção da Grécia,* ἄνεμος φέρων HOM. *vento favorável*

8 τοὺς δὲ ἄελλαι φέρουσιν ἐπὶ πόντον HOM. *a tempestade arrasta-os para o mar,* σχεδίην ἀμ πέλαγος ἄνεμοι φέρον ἔνθα καὶ ἔνθα HOM. *no mar os ventos arrastavam a jangada para cá e para lá*

9 ὁδὸν φέρουσαν εἰς ἱρὸν Δήμητρος HER. *caminho que conduz ao santuário de Deméter,* εἰς τὴν πόλιν φέρουσαι πύλαι XEN. *as portas que levam à cidade*

10 ἡ ἐπὶ θάλασσαν φέρουσα χώρη HER. *a região que se estende até o mar,* τὰ ἐς τὴν μεσόγαιαν φέροντα HER. *a região que se estende para o interior*

11 τὰ πρὸς ὑγιαίνειν φέροντα XEN. *o que contribui para a saúde,* φ. ἐς αἰσχύνην HER. *levar para a vergonha, causar a vergonha,* φ. πρὸς εὐδαιμονίαν PLAT. *levar para a felicidade,* φ. εἰς ὠφέλειαν PLAT. *contribuir para a utilidade*

12 τῶν πλειόνων ἐπὶ τὸ αὐτὸ αἱ γνώμαι ἔφερον TUC. *as opiniões da maioria tendiam à mesma conclusão,* ἡ τοῦ δήμου φέρει γνώμη ὡς HER. *a opinião do povo tende a que,* ἐς τἰ ὑμῖν ταῦτα φαίνεται φέρειν; HER. *isto vos parece levar a quê?, i.e., em vossa opinião o que resulta disso?* τῶν ἡ γνώμη ἔφερε συμβάλλειν HER. *[os estrategos] cuja decisão era o ataque,* πλέον μέντοι ἔφερέ οἱ ἡ γνώμη κατεργάσασθαι τὴν Ἑλλάδα HER. *teve mais votos a decisão de subjugar a Hélade*

13 φ. τὴν πόλιν PLUT. *dirigir a cidade,* φ. αἰτίαν ἐπί τινα POL. *dirigir uma acusação contra alguém,* τὰ πράγματα φ. ἐπί τινι POL. *dirigir os negócios para alguém*

14 δήλου δὲ μόνον ἐφ' ὅτι ἂν φέρῃς τοὔνομα ἂν λέγῃς PLAT. *apenas esclarece a que coisa ligas o nome que venhas a dizer,* οὐχ ὁ δοξάζων ἐπὶ τἰ φέρει τὴν δόξαν; PLAT. *quem tem uma opinião não a refere a algo?*

15 τύπτοντες εἰς τὰ στέρνα καὶ τὰ πρόσωπα καὶ πληγὴν ἐπὶ πληγῇ φέροντες διέφθειραν τοὺς πλείστους POL. *golpeando-[os] no peito e no rosto e, aplicando golpe sobre golpe, dizimaram a maioria [dos soldados]*

16 δῶρα τά οἱ Φαίηκες ἀμύμονες ἐνθάδ' ἔνεικαν HOM. *presentes que os feácios impecáveis aqui trouxeram,* φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα HOM. *trago imenso resgate,* τόνδε φέρω Διὶ μυθόν HOM. *trago a Zeus esta notícia,* πέμπει με σοὶ φέροντα τάσδ' ἐπιστολὰς SÓF. *envia-me para entregar-te estas cartas,* δὸς τῷ ξείνῳ ταῦτα φέρων HOM. *leva isso [pão e carne] e dá ao estrangeiro,* σῖτον δ' αἰδοίη ταμίη παρέθηκε φέρουσα HOM. *uma recatada intendente levou e ofereceu[-lhe] pão,* ἔγχος μέν ῥ' ἔστησε φέρων πρὸς κίονα μακρήν HOM. *pegou a lança e a apoiou em uma coluna sólida,* ὅπως φέρῃς μοι τόνδε ταναῦφῃ πέπλον, δώριμ' ἐκείνῳ τἀνδρί SÓF. *para que entregues em meu nome este longo peplo, presente àquele varão,* φ. μάρτυρα DEM. *apresentar a testemunha,* φ. ψῆφον ÉSQL. *trazer seu voto,* ἔφερε τοῖς ἄρχουσι τοὺς ἀπολογισμούς POL. *pôs-se a apresentar aos chefes as justificativas,* ὅλοντο Τροίῃ ἐν εὐρείῃ χάριν Ἀτρείδῃσι φέροντες HOM. *pereceram na vasta Troia prestando um favor aos Atridas,* τοῖς ἥσσοσιν γὰρ πᾶς τις εὐνοίας φέρει ÉSQL. *pois qualquer pessoa mostra benevolência aos mais fracos*

17 τῇ πόλει κέρδος ἢ ζημίαν φ. PLAT. *proporcionar à cidade vantagem ou [causar] dano,* φέρει κλέος ἀνθρώποισι HOM. *[a voz de Zeus] proporciona glória aos humanos,* Σείριος φέρει πυρετὸν βρωτοῖσι HOM. *Sírius traz aos mortais uma febre*

18 φέρειν τινὰ χορηγόν DEM. *eleger, designar alguém corego,* φέρειν ὃν ἂν ἕκαστος βούληται PLAT. *escolher aquele que cada um quiser*

19 ὁ ἀνὴρ ᾧ τὸ μισθὸν φέρεις XEN. *o homem a quem pagas um salário,* φ. φόρον TUC. *pagar uma contribuição*

20 τὸν κῆρες ἔβαν θανάτοιο φέρουσαι εἰς Ἀΐδαο δόμους HOM. *as deusas da morte se foram, levando-o [meu pai] embora para a morada de Hades,* λέων φέρει αἶγα HOM. *um leão leva embora uma cabra*

21 φ. θεῶν ἱερά EUR. *pilhar os templos dos deuses,* φ. ἀλλήλους TUC. *pilharem-se uns aos outros,* ἄγειν καὶ φέρειν *ou* φέρειν καὶ ἄγειν *levar e carregar, i.e., pilhar,* ἄγειν καὶ φ. ἀλλήλους HER. *pilharem-se uns aos outros,* ἄγειν καὶ φ. τὴν Βιθυνίδα XEN. *pilhar a região da Bitínia*

22 φ. μέγα κράτος HOM. *obter grande vitória,* φ. κέρδος SÓF. *obter proveito,* φ. τὰ νικητήρια PLAT. *levar o prêmio da vitória,* φ. μισθὸν δύο δραχμάς AR. *receber como salário 2 dracmas*

23 πολὺν μὲν τὸν Ἀλέξανδρον καὶ τὸν Φίλιππον ἐν ταῖς διαβολαῖς φέρων ÉSQN. *citando muitas vezes Alexandre e Filipe nas acusações*

24 φέρε λέγειν τινά PLUT. *supõe que alguém diga,* παρ' ἄλλοις δὲ ἂν μή τις ἀκούσῃ τοῦ τόπου τὸ ὄνομα, φέρε εἰπεῖν ὅτι καλεῖται Λύκειον ἢ Ἀκαδήμεια, μηθὲν διαφέρειν D.CRIS. *mas em outras cidades, se ninguém ouvir o nome do lugar, supõe dizer que ele se chama Liceu ou Academia, e não fará diferença alguma*

25 φέρε δή μοι τόδε εἰπέ PLAT. *vamos, dize-me isto,* ἀλλὰ φέρε δὴ τί γαμεῖθ' ἡμᾶς; AR. *mas, vejamos, por que nos desposais?* φέρε γὰρ πρὸς Διὸς τί ἐροῦμεν; DEM. *vejamos, por Zeus, o que diremos?* φέρε τίς γὰρ οὗτος ἀνήρ; AR. *vejamos, que espécie de homem é esse?* ἀλλὰ φέρε σκεψώμεθα PLAT. *mas, vamos, façamos um exame,* φέρε ἀκούσω τέῳ καὶ τρόπῳ ἐπιχειρήσομεν αὐτῷ HER. *vamos, que eu ouça de que modo atentaremos contra ele,* φέρε δὴ ἴδωμεν PLAT. *vamos, faça-nos saber*

26 φέρουσα ἐνέβαλε νηῒ φιλίῃ HER. *[Artemísia] tomou a iniciativa e precipitou-se com violência sobre um navio amigo,* τί σοι ἔτι ποιήσω; ἢ εἰς τὴν ψυχὴν φέρων ἐνθῶ τὸν λόγον; PLAT. *que posso fazer-te ainda? pegar minha argumentação e enfiá-la dentro de tua alma?* εἰς τοῦτο φέρων περιέστησε τὰ πράγματα ÉSQN. *empenhou-se em reduzir a isso a situação*

27 τούτοις πᾶσιν ἅμα πάντα ἥκει τὰ χαλεπὰ φερόμενα XEN. *a todos esses [homens] todas as desgraças sobrevêm duma vez impetuosamente,* ἐσέπεσον φερόμενοι ἐς τοὺς Ἕλληνας οἱ Μῆδοι HER. *os medos se precipitaram impetuosos contra os helenos*

28 αὐτοὶ πολλὴν φορβὴν φερόμενοι πορευόμεθα HER. *estamos fazemos nossa marcha levando conosco grande quantidade de víveres,* ἀγαθὸν δὲ καὶ ῥίνην φέρεσθαι XEN. *é bom levar consigo também uma lima,* μηδ' εἰ ζαπλούτους οἴσεται φερνὰς δόμοις EUR. *nem se ela [a esposa] trouxer consigo um rico dote para a casa*

29 δεῦτε, φίλοι, ἧια φερώμεθα HOM. *para cá, amigos, tratemos de trazer os víveres*

30 ἱερὰς ἐξ ἀειρύτου χοὰς κρήνης ἐνεγκοῦ SÓF. *providência de fonte sempre-viva libações sagradas,* τὸ ὕδωρ ὃ ἐφέροντο ἐπὶ δεῖπνον XEN. *a água que conseguiam para o jantar*

31 οὐδὲν πλέον ἐφέροντο τῆς στρατιῆς τῆς Μηδικῆς ἀλλὰ τὰ αὐτά HER. *nada conseguiam a não ser os mesmos resultados que o exército dos medos,* ὅσσά μοι ἠνείκαντο ἀέθλια μώνυχες ἵπποι HOM. *quantos prêmios que para mim conquistaram meus cavalos de casco inteiriço*

32 μάντις πλέον ἢ ᾽γὼ φέρεται SÓF. *um adivinho tem mais importância do que eu*

33 ὀλιγώρως ἔχειν καὶ ἐᾶν ταῦτα φέρεσθαι DEM. *ser indiferente e deixar as coisas seguirem seu curso,* εὖ μὲν γὰρ φερομένης τῆς γεωργίας, ἔρρωνται καὶ αἱ ἄλλαι τέχναι ἅπασαι XEN. *estando bem a agricultura, têm vigor também as outras artes todas,* καλῶς φέρεσθαι τὸ καθ' ἑαυτόν TUC. *encontrar-se em boa situação,* εὖ φέρεσθαι XEN. *estar em boa situação, em situação favorável,* τὰ πράγματα κακῶς φέρεται XEN. *os negócios vão mal*

34 φερόμενοι ἢ καλινδούμενοι λίθοι XEN. *pedras lançadas ou roladas [do alto das colinas],* ἀμφότεροι ᾤχοντο κατὰ τῶν πετρῶν φερόμενοι καὶ ἀπέθανον XEN. *ambos partiram precipitando-se do alto dos rochedos e morreram,* διασπάσαντες τὸ αὐτῶν ὀχύρωμα ἐφέροντο εἰς αὐτούς XEN. *após arrombarem-lhes a fortaleza, precipitaram-se sobre eles*

35 θυέλλῃ φέρεσθαι HOM. *ser levado pela tempestade,* ἀνέμοις φέρεσθαι HOM. *ser levado pelos ventos*

36 πόλεις φέρονται αἵδε PT. *são mencionadas estas cidades,* τοιόνδε φέρεται πρῆγμα γίγνεσθαι HER. *relata-se que ocorre o seguinte,* πονήρως φέρεσθαι ἐν στρατιᾷ XEN. *ter má reputação no exército,* εὖ φερόμενον παρὰ τοῖς συμμάχοις XEN. *[Lisandro] que gozava de boa reputação entre os aliados.*

φερώνυμος, ος, ον cujo nome é apropriado; que tem um nome significativo; bem nomeado. ⟨φέρω, ὄνομα⟩

φεῦ *interj.* **1** (*de dor*) ah! ai! ai de mim! infelizmente!: φεῦ τῆς βροτείας φρενός EUR. *ai! espírito dos mortais!* **2** (*de espanto ou admiração*) oh! ah!: φεῦ τοῦ ἀνδρός XEN. *ah! que homem infeliz!,* φεῦ ὅσῳ *oh! quanto!* φεῦ ὡς εὖ λέγεις PLAT. *oh! como falas bem!*

φευγέμεν *e* **φευγέμεναι** *inf. pres. at. ép. de* φεύγω.

φεύγεσκον *impf. iter. ép. de* φεύγω.

φεύγω (*fut.* φεύξομαι, *aor.*$_2$ ἔφυγον, *perf.* πέφευγα; *pas. aor.* ἐφεύχθην, *perf.* πέφυγμαι) **1** fugir; escapar *de um lugar, de algo ou de alguém, gen. ou* ἀπό, ἐκ, ὑπέκ *e gen., para um lugar,* ἐς, πρός *e ac.,* ἐπί *e gen., por um lugar, ac.:* φ. ἀπὸ τῶν τειχῶν XEN. *fugir das muralhas,* φ. ἐκ πολέμοιο HOM. *fugir do combate,* φ. ἐκ θανάτοιο HOM. *escapar da morte,* φ. ἐκ κακῶν SÓF. *ou* ὑπὲκ κακοῦ HOM. *escapar dos males, da infelicidade,* φ. τῆς νόσου SÓF. *livrar-se da doença,* φ. ἐς πατρίδα HOM. *fugir para a pátria,* φ. ἐς τὰ τείχη XEN. *fugir para trás das muralhas,* φ. πρὸς τὸ ὄρος XEN. *para as montanhas,* φ. τὴν παρὰ θάλασσαν ὁδόν HER. *fugir pelo caminho ao longo do mar,* φυγῇ φεύγειν PLAT. *escapar em fuga,* φ. φυγὰς αἰσχρὰς PLAT. *fugir vergonhosamente* **2** fugir; evitar; escapar de *algo ou alguém, ac.:* φ. πόλεμον ἠδὲ θάλασσαν HOM. *escapar da guerra e do mar* **3** (*coisa*) escapar; soltar-se de, *ac.:* ἡνίοχον φύγον ἡνία HOM. *as rédeas escaparam do condutor,* ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων; HOM. *que palavra te escapou da barreira dos dentes?* **4** evitar; recusar-se a, *inf.:* διδάξαι ἔφυγες PLAT. *evitaste ensinar* **5** fugir da pátria; ir para o exílio (*por causa de uma falta*); οἱ φεύγοντες TUC. *os exilados* **6** ser exilado; ser banido *de, ac. ou* ἐκ *e gen.:* φ. πατρίδα HOM., φ. τὴν ἑαυτοῦ TUC., φ. ἐκ τῆς πατρίδος XEN. *ser banido de sua pátria* **7** viver exilado **8** *Jur.* ser acusado *ou* processado *por alguém,* ὑπό *e gen., sob a acusação de, gen. ou* περί *e gen.,* ἐπί *e dat.:* φ. γραφήν *ou* δίκην *ser acusado ou citado em juízo,* φ. φόνου δίκην ANT. *ser acusado de homicídio,* φ. φόνου LÍS. *ser acusado de homicídio,* φ. ξενίας AR. *ser acusado de usurpar dos direitos de cidadão,* ὁ φεύγων AR. *o acusado ou o processado* ♦ τὸ φεῦγον **9** parte da rédea que escapa da boca do cavalo ♦ *part. perf. pas.* πεφυγμένος **10** que fugiu; que escapou de, *ac.:* π. μοῖραν HOM., π. ὄλεθρον HOM. *que escapou da morte.*

φεύζω (*só aor.* ἔφευξα) dizer φεῦ; dizer ai de mim; lamentar-se.

φευκτέον *adj. verb. de* φεύγω.

φευκτός, ή, όν **1** de que é necessário fugir; que é necessário evitar **2** de que se pode fugir; que se pode evitar. ⟨φεύγω⟩

φεύξιμος, ος, ον = φύξιμος.

φεῦξις, εως (ἡ) = φύξις.

φέψαλος, ου (ὁ) faísca de cinza quente; resto de um fogo mal apagado; faísca; brasa.

φεψαλόω-ῶ *at. e méd.* reduzir a cinzas. ⟨φέψαλος⟩

φεψάλυξ, υγος (ὁ) faísca; brasa. ⟨φέψαλος⟩

φῇ *3ª sing. subj. aor.*$_2$ *de* φημί.

φήγινος, η, ον de carvalho. ⟨φηγός⟩

φηγός, οῦ (ἡ) **1** carvalho com bolotas comestíveis; ἡ παλαιὰ φ. SÓF. *o carvalho antigo* (*de Dodona*) **2** bolota, *fruto dessa árvore.*

φήη 3ª *sing. subj. pres. ép. de* φημί.

φηλητής, οῦ *ou* **φηλήτης,** ου (*masc.*) enganador; ladrão. ⟨σφάλλω⟩

Φήλιξ, ικος (ὁ) *bíbl.* Félix, *n. de h.*

φηλόω-ῶ enganar; roubar. ⟨σφάλλω⟩

φήμη, ης (ἡ) 1 revelação por palavras *ou* sinais, *i.e.*, aviso dos deuses; augúrio; presságio 2 *sing. ou pl.* oráculo: φ. θεῶν SÓF. *oráculo dos deuses,* φῆμαι μαντικαί SÓF. *avisos do oráculo,* φ. μαντείας PLAT. *resposta do oráculo* 3 boato; rumor; notícia 4 opinião sobre o caráter de uma pessoa; reputação (*boa ou má*) 5 tradição; lenda 6 ditado; provérbio 7 mensagem 8 glória; renome ♦ Φήμη 9 Fama, *person.*

φημί, φῄς, φησί, φαμέν, φατέ, φασί (*todas enclíticas, exceto* φῄς, *imper.* φαθί *ou* φάθι, *subj.* φῶ, *opt.* φαίην, *inf.* φάναι, *part.* φάς, φᾶσα, φάν, *impf.* ἔφην, *fut.* φήσω, *aor.* ἔφησα; *méd. só imper. pres.* φάο, *inf.* φάσθαι, *part.* φάμενος, *impf.* ἐφάμην, *fut.* φήσομαι, 3ª *sing. imper. perf.* πεφάσθω, *part.* πεφασμένος)

ATIVA

1 dizer; afirmar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac.*; dizer *algo, ac., de alguém, ac.*

2 dizer como censura, como crítica *a alguém,* κατά *e gen., algo, or. inf., or. conj.* (ὅτι, ὡς)

3 (*suj. indeterminado*) φασί dizem, *ou* φησί diz-se

4 expressar uma opinião; pensar; crer

5 dizer; pretender; vangloriar-se de, *inf. fut.*

6 dizer sim; *precedido de neg.,* dizer não; negar; *nas respostas,* φημί sim!, sim, claro! οὔ φημι não

7 afirmar; declarar

8 confessar; reconhecer

MÉDIA

9 dizer; anunciar

10 expressar sua opinião; crer; pensar

1 ὁ δὲ ἔφη αὐτοῖς· ἐχθρὸς ἄνθρωπος τοῦτο ἐποίησεν N.T. *então ele lhes disse: foi uma pessoa inimiga que fez isso,* ὥς ἔφη *át. falou assim,* ἔφη ὁ Σωκράτης PLAT. *ou* ὁ Σωκράτης ἔφη XEN. *Sócrates disse,* ἔφη, ὦ Σώκρατες, ὁ Λύσις PLAT. *Lísias disse: ó Sócrates!,* ἔφη λέγων HER., ἔφησε λέγων HER. *ele disse,* ἔλεγεν φάς HER. *ele dizia,* ὁ Ἰσχόμαχος εἶπεν, ἀλλὰ παίζεις μὲν σύ γε, ἔφη XEN. *Isomarco respondeu: "mas sem dúvida estás brincando", disse,* Κορινθίους τί φῶμεν; XEN. *que dizer dos coríntios?*

2 οὐδ' αὐτοὶ οἱ ἀντίδικοι τούτων πρᾶξαί τι κατ' ἐμοῦ φασιν XEN. *nem meus próprios adversários me acusam de ter praticado alguma dessas ações*

3 ἀλλ' οἷόν τινά φασι βίην Ἡρακληείην εἶναι, ἐμὸν πατέρα θρασυμέμνονα θυμολέοντα HOM. *mas, tal qual dizem ser o meu pai, o intrépido de coração,* ὅθι φασὶ θεῶν ἕδος ἀσφαλὲς αἰεὶ ἔμμεναι HOM. *[ao Olimpo] onde, diz-se, está o assento dos deuses, sempre seguro*

4 φημὶ χρῆναι ISÓCR. *digo que é preciso,* πῶς φῄς; SÓF. *que dizes? que pensas?* τί φημί; SÓF. *que digo? que dizer? i.e., o que crer? o que pensar?* οἷον σὺ τὶ φῄς SÓF. *como tu dizes,* φαίης κε HOM. *tu dirias, dir-se-ia,* φράζε δὴ τί φῇς SÓF. *explica o que estás dizendo*

5 φῇ γὰρ ὅγ' αἱρήσειν Ἰλιάμου πόλιν HOM. *pois dizia que tomaria a cidade de Príamo*

6 καί φημι κἀπόφημι SÓF. *digo sim e digo não,* φάναι καὶ ἀπαρνεῖσθαι PLAT. *dizer sim e não,* ὁδ' οὐκ ἔφη PLAT. *ele disse não, negou,* οὐ φήσ' ἐάσειν SÓF. *nega que deixará, diz que não permitirá,* οὔ φημι τὸν Ὀρέστην κατελθεῖν οἴκαδε AR. *digo que Orestes não regressou a casa,* εἴτε μὴ σὺ φῇς, εἴθ' ἄτερος στρατηγός SÓF. *ainda que tu digas não ou um outro general*

7 φονέα σε φημί τἀνδρός οὗ ζητεῖς κυρεῖν SÓF. *declaro que és tu o assassino do homem estás buscando*

8 φῄς ἢ καταρνεῖ μὴ δεδρακέναι τόδε; SÓF. *reconheces ou negas ter feito isso?*

9 φάτο δ' ἀγγελίην HOM. *anunciava uma notícia,* φ. ἔπος HOM. *dizer uma palavra*

10 ἴσον ἐμοὶ φάσθαι HOM. *dizer-se, acreditar-se meu igual.*

φημίζω (*fut.* φημίσω, *aor.* ἐφήμισα, *perf. desus.*; *pas. fut.* φημιστήσομαι, *aor.* ἐφημίσθην, *perf.* πεφήμισμαι) 1 profetizar; anunciar 2 propagar, divulgar um boato 3 prometer *algo ou alguém, ac., a alguém, dat.* ♦ *méd.* 4 expressar-se. ⟨φήμη⟩

φῆμις, ιος (ἡ) 1 conversa 2 voz 3 opinião 4 renome; fama. ⟨φήμη⟩

φήνη, ης (ἡ) pigargo, *espécie de águia.*

φήρ, φηρός (ὁ) *eól.* = θήρ.

Φηρητιάδης, ου *gen. ép.* ao (ὁ) = Φερητιάδης.

φῄς 2ª *sing. pres. ind.,* **φῇς** 2ª *sing. pres. subj., de* φημί.

φῆσθα 2ª *sing. pres. ind. ép. de* φημί.

φησί 3ª *sing. pres. ind.,* **φῆσιν** 3ª *sing. pres. subj. poét., de* φημί.

Φῆστος, ου (ὁ) *bíbl.* Festo, *n. de h.*

φθαίρω *dór.* = φθείρω.

φθάμενος, η, ον *cf.* φθάνω.

φθάν 3ª *pl. aor.*$_2$ *ind. poét. de* φθάνω.

φθάνω (*fut.* φθήσομαι *e* φθάσω, *aor.*$_1$ ἔφθασα, *aor.*$_2$ ἔφθην, *subj.* φθῶ, *opt.* φθαίην, *inf.* φθῆναι, *part.* φθάς, *perf.* ἔφθακα)

ATIVA

1 tomar a dianteira; passar adiante *de alguém, ac. ou gen., ou de algo, ac.*; antecipar-se a; ultrapassar *alguém, ac., em algo*

2 ser o primeiro a chegar; chegar antes; *com* ἤ

3 vir antes; preceder

4 antecipar-se em; adiantar-se em, *part. ou* φθάνω *no part.*; *antes de, antes que,* ἤ *ou* πρότερον ἤ *e inf.*, πρίν *ou* πρίν ἤ *e inf.*

5 tomar a iniciativa de, *part. ou* φθάνω *no part.*

6 ser o primeiro a, *part. ou inf.*

7 apressar-se, *na* 2ª *pes., em or. exortativa, ou no part. em or. imper.*

8 οὐ φθάνω não acabo de, *e* οὐκ ἔφθην não acabei de, *e part. pres. ou aor.*; φθάνω καί *ou* καὶ εὐθύς mal acabo de

9 οὐ φθάνω, não tardar; não demorar *em, inf. ou part.*

10 ter tempo de sobra para, *inf.*; οὐκ ἔφθην, οὐκ ἔφθασα não tive tempo de, *inf.*

11 *tard.* chegar a; atingir

MÉDIA

12 antecipar-se em; ser o primeiro a, *no part. aor.* φθάμενος

1 φθάνει δέ τε καὶ τὸν ἄγοντα HOM. *e passa adiante até do guia,* οὐ μὴ φθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας N.T. *de modo algum nos anteciparemos aos que já morreram,* οὐκ ἄλλος φθὰς ἐμεῦ κατήγορος ἔσται HER. *nenhum outro, antecipando-se a mim, será o delator,* οἳ δ' ἔφθησαν τὸν χειμῶνα ἀνασπάσαντες τὰς νέας HER. *anteciparam-se ao inverno e puxaram para terra as naus,* ἀνέῳξάς με φθάσας AR. *tu te anteciparam a mim e abriste [a porta]*

2 κἂν μὲν φθάσωμεν, ἔστι σοι σωτηρία EUR. *se chegarmos antes, haverá salvação para ti,* ἐς νῆσον καὶ βουλόμενος φθάσαι TUC. *também desejando chegar primeiro à ilha,* ὁ φθάσας *o primeiro a chegar,* ἔφθης ἢ ἐγώ HOM. *chegaste mais rápido ou antes que eu*

3 ὁ φθάνων DEM. *[discurso] precedente,* τὸ φθάνον *o tempo anterior, o tempo passado*

4 ἔφθησαν πολλῷ τοὺς Πέρσας ἀπικόμενοι HER. *chegaram muito antes dos persas,* ἀλλ' ἄρα μιν φθῆ Τηλέμαχος κατόπισθε βαλών HOM. *mas Telêmaco antecipou-se e golpeou-o por trás,* ἀποστερέει Λευτυχίδεα τοῦ γάμου, φθάσας αὐτὸς τὴν Πέρκαλον ἁρπάσας HER. *[Demarato] priva Leutíquides do casamento, adiantando-se em raptar ele mesmo Pércalo,* ἠσκήκεις φθάνων ἕλκειν ἢ τὰ πτηνὰ φεύγειν XEN. *tinham-se exercitado em puxar [as redes] antes que pássaros escapassem,* ἔφθησαν ἐκπεσόντες πρότερον ἐκ τῆς νήσου ἢ σφι ἷλεον γενέσθαι τὴν θεόν HER. *foram expulsos da ilha antes que a deusa se tornasse favorável a eles,* ἔφθησάν τε ἀπικόμενοι πρὶν ἢ τοὺς βαρβάρους ἥκειν HER. *adiantaram-se em chegar antes que os bárbaros*

5 φθάνει γόνασι προσπεσὼν πατρός EUR. *tomando a iniciativa, atira-se aos pés do pai,* φθάνοντες ἤδη δηοῦμεν τὴν ἐκείνων γῆν XEN. *antecipamo-nos devastando a terra deles*

6 ὁπότε δέοι γέφυραν διαβαίνειν ἢ ἄλλην τινὰ διάβασιν, ἔσπευδεν ἕκαστος βουλόμενος φθάσαι πρῶτος XEN. *quando havia necessidade de atravessar uma ponte ou uma outra travessia, cada um apressava-se desejando ser o primeiro [a fazer a travessia],* τίς δ' οἶδ' εἴ κ' Ἀχιλεὺς φθήῃ τυπείς; HOM. *quem sabe se Aquiles não será o primeiro a ser golpeado?* ὁ φθάσας θαρσῆσαι TUC. *o primeiro a recuperar a confiança*

7 οὐκ ἂν φθάνοις λέγων; XEN. *não poderias apressar-te em falar?* τρέχε φθάσας *át. corre rápido,* λέγε φθάσας *át. fala logo*

8 οὐκ ἔφθημεν ἐλθόντες καὶ τοιαύταις νόσοις ἐλήφθημεν ISÓCR. *nem acabamos de chegar e fomos atacados por tais doenças*

9 οὐ φθάνοιτ' ἔτ' ἂν θνήσκοντες EUR. *não tardaríeis em morrer, i.e., morrereis em breve,* οὐκ ἂν φθάνοιμι λέγων PLAT. *não tardaria em dizer, i.e., vou dizer imediatamente,* οὐκ ἂν φθάνοι κατακοπτόμενος DEM. *não tardaria em ser abatido*

10 φθ. ἔτ' εἰς ἐκκλησίαν ἐλθεῖν AR. *chegar a tempo na assembléia,* οὐ γὰρ ἔφθασα ἐπισκῆψαί τι περὶ αὐτῆς LUC. *não tive tempo de deixar instruções sobre ele [o império]*

11 εἰς τοσοῦτον ὑπεροψίας φθ. PLUT. *chegar a tal ponto de arrogância,* ἔφθασεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ N.T. *chegou até vós o reino de Deus*

12 ὅς μ' ἔβαλε φθάμενος HOM. *ele que me atingiu primeiro.*

φθαρείς, εῖσα, έν *part. aor.*$_2$ *pas. de* φθείρω.

φθαρτικός, ή, όν próprio para corromper *ou* para destruir, *gen.* ⟨φθείρω⟩

φθαρτός, ή, όν corruptível; perecível. ⟨φθείρω⟩

φθάς, ᾶσα, άν *part. aor.*$_2$ *de* φθάνω.

φθάσω *fut. de* φθάνω.

φθέγγομαι (*fut.* φθέγξομαι, *aor.* ἐφεγξάμην, *perf.* ἔφθεγμαι, 2ª *sing.* ἔφθεγξαι, 3ª *sing.* ἔφθεγκται) 1 emitir som *ou* voz; fazer ouvir um som; falar *algo, ac., a alguém, dat. ou* εἰς, πρός *e ac.*: φθ. φωνῇ ἀνθρωπεῖῃ HER. *falar com voz humana,* φθ. διὰ τοῦ στόματος PLAT. *deixar escapar um som pela boca,* φθεγξάμενος προσέειπε HOM. *tendo tomado a palavra disse,* φθ. ἔπος HER. *proferir uma palavra,* φθ. ὀδυρμοὺς καὶ γόους ÉSQL. *emitir queixas e gemidos,* φθ. ἀράς EUR. *proferir imprecações,* φθ. τἀληθῆ PLAT. *dizer a verdade,* φθ. ὀλίγη ὀπί HOM. *falar com voz fraca,* μικρὸν καὶ ἰσχνὸν καὶ γυναικῶδες φθ. LUC. *falar com voz fraca e fina como mulher,* φθ. βοήν EUR. *dar um grito,* φθ. καλὸν καὶ μέγα DEM. *falar com voz bela e forte,* φθ. μεῖζον PLAT. *falar mais forte,* φθ. μετὰ βοῆς PLAT. *falar aos gritos* 2 *Fil.* chamar por um nome; nomear: τούτῳ τὸ ὄνομα φθεγγόμεθα λόγον PLAT. *a isto chamamos lógos,* ἀλλὰ κατὰ φύσιν φθέγγεσθαι γιγνόμενα καὶ ποιούμενα PLAT. *mas nomear segundo a natureza: [coisas] que estão vindo a ser ou a serem feitas* 3 cantar; celebrar *alguém* 4 narrar; contar 5 (*animal*) fazer ouvir um grito 6 (*trovão, instrumento*) fazer ouvir um som ♦ *pas.* τὸ φθεγγόμενον 7 grito; som; o som pronunciado.

φθεγκτός, ή, όν que produz som; sonoro. ⟨φθέγγομαι⟩

φθέγμα, ατος (τό) 1 som da voz; voz 2 palavra; discurso; linguagem 3 canto (*dos pássaros*) 4 mugido (*do touro*) 5 som (*de música*). ⟨φθέγγομαι⟩
φθείμην, εῖο, εῖτο *opt. aor. pas.₂ de* **φθίω.**
φθείρ, φθειρός *dat. pl.* **φθειρσί (ὁ)** 1 piolho; parasita (*de animal ou de planta*) 2 espécie de peixe que se apega aos outros 3 semente de um tipo de pinheiro.
φθειρίασις, εως (ἡ) ftiríase. ⟨φθειρίαω⟩
φθειριάω-ῶ estar atacado por ftiríase. ⟨φθείρ⟩
φθειροποιός, ός, όν 1 que procria piolhos 2 que produz pequenas pinhas (*pinheiro*). ⟨φθείρ, ποιέω⟩
φθειροτραγέω-ῶ comer piolhos. ⟨φθείρ, τρώγω⟩
φθείρω (*fut.* φθερῶ, *aor.* ἔφθειρα, *perf.* ἔφθαρκα, *perf.₂* ἔφθορα; *pas. fut.₂* **φθαρήσομαι**, *aor.₂* ἐφθάρην, *perf.* ἔφθαρμαι) 1 fazer perecer; destruir: **φθ.** ναύτας HES. *fazer perecer marinheiros,* **φθ. στρατόν** ÉSQL. *destruir um exército* 2 deixar-se estragar *ou* perder-se; levar à perda *ou* a ruína: **φθ. μῆλα** HOM. *deixar rebanhos perderem-se (por negligência)* 3 estragar; corromper; seduzir 4 alterar (*por meio de mistura*) ♦ *pas.* 5 perecer 6 *em fórmulas imprecatórias,* **φθείρου** vá para o diabo!: **φθείρεσθε** HOM. *ide para o diabo!* 7 perder-se: **φθείρεσθαι εἴς τι** PLUT. *cair numa situação funesta, arruinar-se,* **δεῖνοι τινές εἰσι φθείρεσθαι πρὸς πλουσίους** DEM. *são hábeis em deixar-se corromper pelos ricos* 8 *Medic.* (*intestinos*) desarranjar-se.
Φθειρῶν ὄρος (τό) Monte dos pinhões, *monte da Cária.*
φθερσιγενής, ής, ές destruidor de estirpe *ou* de famílias. ⟨φθείρω, γένος⟩
φθέωμεν *1ª pl subj.,* **φθέωσι** *3ª pl. subj.,* **φθῆι** *ép.* **φθῇσι** *3ª sing. subj.,* **φθῆναι** *inf., formas de aor.₂ de* **φθάνω.**
φθήσομαι *fut. de* φθάνω.
Φθία, ας (ἡ) 1 Ftia, *cidade da Tessália* 2 Ftiótida, *região da cidade de Ftia.*
φθιάς, άδος (*fem.*) da Ftia. ⟨Φθία⟩
Φθίη *jôn.* = Φθία.
Φθίηνδε *adv.* rumo à Ftia. ⟨Φθίη, -δε⟩
Φθιήτης, ου (ὁ) habitante da Ftiótida.
Φθιῆτις, ιδος (*fem.*) = Φθιῶτις.
Φθίηφι *locativo ép. de* Φθία.
φθίμενος *cf.* φθίω.
φθινάς, άδος (*fem.*) 1 que faz definhar; que consome; letal 2 que está no fim; que se consome; que está em declínio. ⟨φθίνω⟩
φθίνασμα, ατος (τό) declínio; ocaso (*de um astro*). ⟨φθίνω⟩
φθινόπωρον, ου (τό) fim de verão; outono. ⟨φθίνω, ὀπώρα⟩
φθινοπωρινός, ή, όν outonal. ⟨φθινόπωρον⟩
φθινύθεσκε *3ª sing. impf. iter. de* **φθινύθω.**
φθινύθω (*só pres. impf. e impf. iter.*) 1 fazer definhar; consumir; gastar 2 *intr.* definhar; consumir-se; murchar. ⟨φθίνω⟩
φθίνω (*só pres. impf., fut.* **φθινήσω**, *aor.* ἔφθινα *e* ἐφθίνησα) 1 consumir-se; chegar ao fim: οἱ αἰεί φθίνουσι νύκτες τε καὶ ἤματα, δάκρυ χεούσῃ HOM. *sem trégua noites e dias consome-se em lágrimas,* μηνῶν φθινόντων HOM. *com o passar dos meses,* τοῦ **φθίνοντος μηνός** HOM. *no fim do mês ou* TUC. *na última década do mês* 2 (*astro*) declinar 3 (*pessoa*) consumir-se; perecer 4 (*coisa*) desaparecer: **φθίνοντα μαντεύματα** *ou* **φθίνοντα θέσφατα** SÓF. *profecias, oráculos que estão perdendo sua força* 5 fazer perecer; destruir; matar. ⟨φθίω⟩
Φθῖος, ου (*masc.*) 1 da Ftia ♦ οἱ Φθῖοι 2 os habitantes da Ftia. ⟨Φθία⟩
φθισήνωρ, ορος (*masc., fem.*) que faz perecer; que mata os homens (*guerra*). ⟨φθίω, ἀνήρ⟩
φθίσθαι *inf. aor.₂ méd. de* **φθίω.**
φθισιάω *Medic.* estar com tísica. ⟨φθίσις⟩
φθισίβροτος= φθίσιμβροτος.
φθισικός, ή, όν tísico; tuberculoso. ⟨φθίω⟩
φθίσιμβροτος, ος, ον que consome *ou* faz perecer os mortais. ⟨φθίω, βροτός⟩
φθίσις, εως (ἡ) 1 destruição; extinção 2 declínio; ocaso (*de astro*) 3 emagrecimento; consunção; definhamento 4 *Medic.* tísica; tuberculose. ⟨φθίω⟩
φθῖτο *3ª sing. opt aor.₂ méd. de* **φθίω.**
φθιτός, ή, όν 1 consumido; destruído; morto 2 exposto a perecer; sujeito a ser destruído. ⟨φθίω⟩
φθίω (*fut.* **φθίσω**, *aor.* ἔφθισα, *perf.* ἔφθικα; *pas. aor.* ἐφθίθην, *aor.₁ hom.* ἐφθίθην, *perf.* ἔφθιμαι) 1 *intr.* (*pres. e impf.*) perecer; enfraquecer-se; consumir-se; murchar: ἀχέων φρένας ἔφθιεν HOM. *consumia o coração de dor* 2 (*fut. e aor.*) fazer perecer lentamente; consumir; destruir pouco a pouco ♦ *méd. pas.* (*fut.* φθίσομαι, *perf.* ἔφθιμαι, *m.-q.-perf.* **ἐφθίμην** *com valor de aor.₂,* aor. ἐφθίμην, *subj.* **φθίωμαι**, *ép.* **φθίομαι**, **φθίεται**, **φθιόμεσθα**, *opt.* **φθίμην**, φθῖο, φθῖτο, *inf.* **φθίσθαι**, *part.* φθίμενος) 3 definhar; consumir-se: **φθ.** κακὸν οἶτον HOM. *perecer por uma morte funesta,* **φθ.** νόσοις SÓF. *morrer consumido por doenças,* οἱ **φθίμενοι** *os mortos.*
Φθιώτης, ου (*masc.*) da Ftiótida. ⟨Φθία⟩
Φθιῶτις, ιδος (*fem.*) 1 da Ftiótida ♦ ἡ Φθιῶτις 2 Ftiótida, *região da Tessália.*
φθογγή, ῆς (ἡ) 1 voz (*humana*) 2 voz; grito; canto (*de animais*). ⟨φθέγγομαι⟩
φθόγγος, ου (ὁ) 1 ruído 2 som; grito; canto (*de animais*) 3 som articulado; voz; palavra; linguagem. ⟨φθέγγομαι⟩
φθόϊη, ης (ἡ) esgotamento; consunção; definhamento. ⟨φθίω⟩
φθόϊς, *contr. át.* **φθοῖς** *nom. e ac. pl. jôn.* φθόεις, *contr.* φθοῖς **(ὁ)** 1 torta (*redonda, de farinha, queijo e mel*) 2 *Medic.* pastilha *usada em fumegação* 3 um tipo de taça.
φθονερός, ά, όν 1 invejoso; ciumento 2 que provoca a inveja *ou* rancor. ⟨φθόνος⟩

φθονέω-ῶ (*fut.* φθονήσω, *aor.* ἐφθόνησα, *perf.* πεφθόνεκα) 1 alimentar rancor; ter inveja de; ser invejoso de *alguém, dat., ou de algo, gen. ou* ἐπί *e dat.*; *com e dat.*: invejar; ver com maus olhos *algo, gen., de alguém, dat.*; ter inveja de que, *or. conj.* (ὅτι): **μή μοι φθονήσῃς τοῦ μαθήματος** PLAT. *não me invejes por meu aprendizado* 2 recusar *algo, gen. ou ac.*, por inveja *ou* por maldade, *a alguém, dat.*: οὔτε τοι ἡμιόνων φθονέω HOM. *não te recuso mulas* 3 recusar-se a; esquivar-se de, *inf. ou part.*: οὐκ ἂν **φθονέοιμι** ἀγορεῦσαι HOM. *não me recusaria a narrar,* **μηδὲ μοι φθόνει λέγων** ÉSQL. *e não te recuses a dizer-me* 4 opor-se *a alguém, dat., de, inf., ou or. inf.*: τῇ δ' οὐκ ἄν φθονέοιμι ποδῶν ἄψασθαι ἐμεῖο HOM. *não me oporia a que ela [a anciã] tocasse em meus pés,* οὔτε τινὰ φθονέω δόμεναι HOM. *não me oponho a que alguém dê* ♦ *pas.* 5 ser invejado; tornar-se odioso *por causa de algo, gen. ou* ἐπί *e dat.* ⟨φθόνος⟩
φθόνησις, εως (ἡ) = φθόνος. ⟨φθονέω⟩
φθονητικός, ή, όν invejoso. ⟨φθονέω⟩
φθονητικῶς *adv.* com um temperamento invejoso; com inveja.
φθόνος, ου (ὁ) 1 espírito depreciativo; depreciação; maldade 2 inveja; ciúme *de alguém, gen.,* ἐπί *e dat.*, εἰς *ou* πρός *e ac.*: φθόνον ἔχειν *e* φθόνῳ **χρῆσθαι** PLAT. *ser alvo de inveja,* φθόνῳ HER., κατὰ **φθόνον** ÉSQL., ξὺν **φθόνῳ** EUR., διὰ φθόνου N.T. *por inveja* 3 *pl.* sentimentos, sinais de inveja 4 má vontade; inveja dos deuses *em rel. aos homens* 5 ação de privar *de algo* por maldade *ou* inveja; recusa; impedimento: φθόνος οὐδεὶς λέγειν PLAT. *nada impede de dizer.*
φθορά, ᾶς (ἡ) 1 destruição; perdição; perda; ruína 2 *Fil.* dissolução da matéria; fim; morte 3 corrupção; sedução; rapto 4 violência; estupro 5 esmaecimento das cores. ⟨φθείρω⟩
φθορεύς, έως (ὁ) corruptor; sedutor. ⟨φθείρω⟩
φθορή, ῆς (ἡ) *jôn.* = φθορά.
φθορία, ας (ἡ) ruína; dissolução; destruição. ⟨φθόρος⟩
φθόριος, ος, ον 1 próprio para destruir; abortivo ♦ τὸ φθόριον 2 droga abortiva. ⟨φθορά⟩
φθοροποιός, ός, όν 1 que corrompe *ou* destrói; pernicioso; letal 2 abortivo. ⟨φθορά, ποιέω⟩
φθόρος, ου (ὁ) 1 destruição; perdição; desgraça; *fórmula de imprecação,* ἐς **φθόρον** ÉSQL. *vai para o inferno! dane-se!* 2 flagelo; ser funesto, *ref. a pessoa* 3 desastre na guerra. ⟨φθείρω⟩
φῖ (τό) fi, *letra.*
φιάλη, ης (ἡ) 1 recipiente *para fazer ferver um líquido* 2 taça *sem pé nem asa*; copo (*para beber, para libação*) 3 urna funerária 4 escudo 5 adorno; ornamento *de portas, de tetos.*
φιάλλω (*fut.* φιαλῶ) pôr mãos à obra; empreender, *dat.*
φιδίτιον *cf.* φειδίτιον.
φιλάγαθος, ος, ον que ama o bem *ou* as pessoas de bem; que ama a bondade. ⟨φίλος, ἀγαθός⟩
Φιλαδέλφεια, ας (ἡ) *bíbl.* Filadélfia, *cidade da Ásia.*
φιλαδελφία, ας (ἡ) 1 amizade por irmão *ou* irmã; amor fraterno 2 *crist.* amor pelos irmãos; caridade. ⟨φιλάδελφος⟩
φιλάδελφος, ος, ον 1 que ama seus irmãos e irmãs; fraterno 2 que mostra afeição por um irmão. ⟨φίλος, ἀδελφός⟩
φιλαθήναιος, ος, ον amigo, partidário dos atenienses. ⟨φίλος, Ἀθηναῖος⟩
φιλαθλητής, οῦ (ὁ) amigo de lutadores *ou* de lutas. ⟨φίλος, ἆθλητής⟩
φίλαθλος, ος, ον que ama as lutas, os jogos. ⟨φίλος, ἆθλος⟩
φῖλαι *2ª sing. imper. aor. méd. ép. de* φιλέω.
φιλαίματος, ος, ον que ama o sangue; sanguinário. ⟨φίλος, αἷμα⟩
φιλαίτατος, φιλαίτερος *cf.* φίλος.
φιλαίτιος, ος, ον 1 que gosta de fazer censuras *ou* críticas; que gosta de acusar; briguento 2 que gosta de levantar contestações mal fundadas; rábula 3 exposto a críticas, a acusações ♦ τὸ φιλαίτιον 4 mania de fazer censuras; chicanice. ⟨φιλία, αἰτία⟩
φιλαλέξανδρος, ος, ον admirador *ou* amigo de Alexandre. ⟨φίλος, Ἀλέξανδρος⟩
φιλαλήθης, ης, ες amigo da verdade; amante da verdade. ⟨φίλος, ἀληθής⟩
φιλαλήθως *adv.* com amor à verdade; sinceramente; francamente.
φιλάλληλος, ος, ον 1 que experimenta afeição mútua, amor recíproco ♦ τὸ φιλάλληλον 2 amor recíproco; afeição mútua. ⟨φίλος, ἀλλήλων⟩
φιλαναγνώστης, ου (*masc.*) que ama a leitura. ⟨φίλος, ἀναγιγνώσκω⟩
φίλανδρος, ος, ον 1 que ama os homens, *i.e.,* seus habitantes (*país*) 2 que ama os homens viris 3 apaixonado pelos homens 4 *bíbl., fem.* que ama o esposo. ⟨φίλος, ἀνήρ⟩
φιλανθρώπευμα, ατος (τό) ato de cortesia, de cordialidade, de humanidade. ⟨φιλάνθρωπος⟩
φιλανθρωπία, ας (ἡ) 1 sentimento de humanidade; filantropia; bondade; cordialidade; gentileza: φ. λόγων DEM. *benevolência de linguagem,* φιλανθρωπίᾳ XEN. *por bondade* 2 *pl.* atos de humanidade, de bondade, de cortesia, de gentileza 3 afabilidade; clemência; liberalidade 4 *crist.* amor pela humanidade 5 atrativo (*de coisas*) para os homens: χώρα πάσης φιλανθρωπίας ἐστερημένη *d.s. região sem qualquer atrativo para os homens.* ⟨φιλάνθρωπος⟩
φιλάνθρωπος, ος, ον 1 humano; benevolente; afável; filantropo 2 amigo do homem, fiel; obediente (*animal*)

3 favorável *ou* útil ao homem; bom; vanjatoso (*coisa*) 4 que agrada os homens; agradável ♦ τὸ φιλάνθρωπον 5 atrativo para os homens. ⟨φίλος,ἄνθρωπος⟩

φιλανθρώπως *adv.* com humanidade; com bondade.

φιλάνωρ *dór.* = φιλήνωρ.

φιλαπεχθημόνως *adv.* com maldade.

φιλαπεχθημοσύνη, ης (ἡ) maldade; malignidade. ⟨φιλαπεχθήμων⟩

φιλαπεχθήμων, ων, ον *gen.* **ονος** que gosta de fazer inimigo; briguento; rancoroso; intratável. ⟨φίλος, ἀπεχθάνομαι⟩

φιλαπλοϊκός, ή, όν que ama a simplicidade.

φιλαπόδημος, ος, ον que ama viajar.

φιλαργυρία, ας (ἡ) amor ao dinheiro; avareza. ⟨φιλάργυρος⟩

φιλάργυρος, ος, ον que ama o dinheiro; avaro.

φιλάρχαιος *e* **φιλαρχαῖος, ος, ον** que ama as antiguidades *ou* a antiguidade. ⟨φίλος, ἀρχαῖος⟩

φιλαρχέω-ῶ amar o poder; ser ambicioso.

φιλαρχία, ας (ἡ) amor ao poder; ambição. ⟨φίλαρχος⟩

φίλαρχος, ος, ον 1 que ama o poder; ambicioso ♦ τὸ φίλαρχον 2 amor ao poder; ambição. ⟨φίλος, ἀρχή⟩

φίλατο *3ª sing. aor. méd. poét. de* φιλέω.

φίλαυλος, ος, ον que ama a flauta. ⟨φίλος, αὐλός⟩

φιλαυτία, ας (ἡ) amor de si; egoísmo; filáucia. ⟨φίλαυτος⟩

φίλαυτος, ος, ον 1 que ama a si mesmo; egoísta ♦ τὸ φίλαυτον 2 amor de si; filáucia. ⟨φίλος, αὐτός⟩

φιλέεσκον *impf. iter. de* φιλέω.

φιλέῃσι *3ª sing. pres. subj. ép. de* φιλέω.

φιλελεύθερος, ος, ον que ama a liberdade; liberal.

φιλέλλην, ηνος (*masc., fem.*) amigo *ou* admirador dos gregos *ou* das coisas gregas. ⟨φίλος, Ἕλλην⟩

φιλεπιτιμητής, οῦ (*masc.*) que gosta de criticar, de censurar.

φιλεραστής, οῦ (*masc.*) que gosta de amante *ou* que gosta de ter amantes.

φιλεργέω-ῶ amar o trabalho; ser trabalhador. ⟨φιλεργός⟩

φιλεργία, ας (ἡ) amor ao trabalho; diligência. ⟨φιλεργός⟩

φιλεργός, ός, όν 1 que ama o trabalho; trabalhador; diligente ♦ τὸ φιλεργόν 2 amor ao trabalho. ⟨φίλος, ἔργον⟩

φιλεργῶς *adv.* laboriosamente.

φιλεταιρία, ας (ἡ) afeição pelos companheiros. ⟨φιλέταιρος⟩

φιλέταιρος, ος, ον 1 afeiçoado aos companheiros *ou* aos amigos ♦ τὸ φιλέταιρον 2 φιλεταιρία. ⟨φίλος, ἑταῖρος⟩

φιλεῦντας *ac. pl. masc. part. pres. dór. de* φιλέω.

φιλευριπίδης, ου (ὁ) amigo de Eurípides.

φιλέω-ῶ (*fut.* φιλήσω, *aor.* ἐφίλησα, *perf.* πεφίληκα) 1 amar com amizade (*op. a* ἐρᾶν); ter amizade; querer bem; estimar *alguém, ac., por algo,* ἐπί *ou* ἐν *e dat.*: φιλεῖν τινα φιλότητα HOM. *amar alguém com amizade,* φ. ἐκ θυμοῦ, θυμῷ, κῆρι, περὶ κῆρι, κηρόθι HOM. *amar do fundo do coração* 2 cuidar de; ajudar; assistir *alguém, ac.* 3 dar um beijo (em sinal de amizade); beijar: φ. τῷ στόματι HER., τοῖς στόμασι XEN., κατὰ τὸ στόμα A.P. *beijar na boca* 4 amar eroticamente 5 colher com prazer; tratar com afeto (*hóspede*) 6 aprovar; aceitar: φ. σχέτλια ἔργα HOM. *tolerar más ações* 7 procurar obter; perseguir: φ. τὸ κέρδος PLAT., τὸ κερδαίνειν SÓF. *correr atrás do lucro* 8 comprazer-se com, *ac.* 9 ter o costume de; apreciar; gostar de, *inf. ou part.*: φιλεῖ τίκτειν ὕβρις ὕβριν ÉSQL. *a violência costuma gerar violência,* φιλέει ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα κολούειν HER. *a divindade aprecia humilhar o que se eleva demais,* φιλεῖς δὲ δρωσ' αὐτό AR. *gostas de fazer isso* οἷα φιλεῖ γίγνεσθαι TUC. *como sói acontecer,* οἷα φιλεῖ PLAT. *como acontece habitualmente* 10 *impes.* φιλέει, *inf.* é costume que. ♦ *méd.* 11 beijar-se mutuamente. ⟨φίλος⟩

φίλη, ης (ἡ) *cf.* φίλος.

φιληδέω-ῶ 1 encontrar prazer em; deliciar-se com, *dat.* 2 ter prazer em, *part.* ⟨φιληδής⟩

φιληδής, ής, ές que busca o prazer. ⟨φίλος, ἡδύς⟩

φιληδία, ας (ἡ) prazer; deleite. ⟨φιληδής⟩

φιληδονέω-ῶ = φιληδέω.

φιληδονία (ἡ) gosto pelo prazer. ⟨φιλήδονος⟩

φιλήδονος, ος, ον 1 que ama *ou* procura o prazer; voluptuoso ♦ τὸ φιλήδονον 2 gosto pelo prazer. ⟨φίλος, ἡδονή⟩

φιληκοία, ας (ἡ) prazer em escutar; atenção. ⟨φιλήκοος⟩

φιλήκοος, οος, οον 1 que escuta com prazer *ou* com atenção; ávido por escutar; que gosta de ouvir conversa 2 disposto a escutar ♦ τὸ φιλήκοον 3 gosto de ouvir por mero passatempo. ⟨φίλος, ἀκούω⟩

φιληλιαστής, ου (*masc.*) que gosta de ser heliasta. ⟨φίλος, ἡλιαστής⟩

φίλημα, ατος (τό) beijo. ⟨φιλέω⟩

φιλήμεναι *inf. pres. ép. de* φιλέω.

φιλήμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 afável ♦ ὁ Φιλήμων 2 Filemão, *n. de h.* ⟨φιλέω⟩

φιλήνεμος, ος, ον que ama o vento; exposto ao vento; ventoso. ⟨φίλος, ἄνεμος⟩

φιλήνιος, ος, ον que aceita o freio; dócil. ⟨φίλος, ἡνία⟩

φιλήνωρ, ορος (*masc., fem.*) conjugal. ⟨φίλος, ἀνήρ⟩

φιληρέτμος, ος, ον que ama o remo. ⟨φίλος, ἐρετμός⟩

φιλησέμεν *inf. fut. ép. de* φιλέω.

φίλησις, εως (ἡ) estima; afeição. ⟨φιλέω⟩

φιλητέον *adj. verb. de* φιλέω.

Φίλητος, ου (ὁ) *bíbl.* Fileto, *n. de h.*

φιλητός, ή, όν amável. ⟨φιλέω⟩

φιλήτωρ, ορος (ὁ, ἡ) amante. ⟨φιλέω⟩

φιλία, ας[1] (ἡ) 1 amizade *por alguém, gen. ou* εἰς, πρός *e ac.*: φιλίαν ποιεῖσθαι πρός τινα XEN. *estabelecer amizade com alguém,* φ. λαβεῖν παρά τινος XEN. *receber testemunho de amizade de alguém,* διὰ *ou* εἰς φιλίαν ἰέναι *ou* ἔρχεσθαι τινί *fazer amizade com alguém,* φιλίαν διαλύεσθαι ISÓCR. *ou* ἀποθέσθαι PLUT. *romper relações de amizade,* τῆς φιλίας ἐξίστασθαί τινι LÍS. *desfazer laços de amizade com alguém,* μετὰ φιλίας XEN. *com amizade,* διὰ τὴν φιλίαν TUC. *por amizade,* φιλίᾳ τῇ σῇ XEN. *por tua amizade, por amizade a ti* 2 amizade; viva afeição 3 amor (*pelo ganho, pelo poder*). ⟨φίλος⟩

φιλία[2] *fem. de* φίλιος.

φιλιατρέω-ῶ ter gosto pela medicina e pelos medicamentos. ⟨φίλος, ἰατρός⟩

φιλίη *jôn.* = φιλία.

φιλικός, ή, όν 1 referente a amigo *ou* a amizade; amigável ♦ τὰ φιλικά 2 atos amigáveis: φ. παθεῖν ὑπό τινος *ter provas de amizade de alguém* 3 banquetes familiares. ⟨φίλος⟩

φιλικῶς *adv.* amigavelmente.

Φιλῖνος, ου (ὁ) Filino, *n. de h.*

φίλιος, α *e, poét.,* **ος, ον** 1 que tem sentimentos de amizade; amigável 2 protetor da amizade, *epít. de Zeus* 3 amigo; aliado (*trirreme*) 4 que provém de um amigo 5 amado; querido; dileto ♦ ἡ φιλία 6 terra aliada ♦ τὰ φίλια 7 os bens dos aliados. ⟨φίλος⟩

φιλιόομαι-οῦμαι tornar-se amigo. ⟨φιλία⟩

Φιλίππειος, ος *e, poét.,* **α, ον** 1 de Filipe ♦ ὁ Φιλίππειος 2 filipe, *peça em ouro com a efígie de Filipe.* ⟨Φίλιππος⟩

Φιλιππήσιος, ου (ὁ) *bíbl.* filipense. ⟨Φίλιπποι⟩

φιλιππιδόομαι-οῦμαι ser *ou* tornar-se magro e alongado como Filípides.

φιλιππίζω ser partidário de Filipe. ⟨Φίλιππος⟩

Φιλιππικός, ή, όν 1 relativo a Filipe; de Filipe: Φ. πόλεμος POL. *guerra contra Filipe* ♦ οἱ Φιλιππικοί 2 Filípicas, *discurso de Demóstenes contra Filipe.* ⟨Φίλιππος⟩

Φίλιπποι, ων (οἱ) Filipes, *localidade da Macedônia.*

φίλιππος, ος, ον 1 que ama os cavalos ♦ ὁ Φίλιππος 2 Filipe, *n. de h.* ⟨φίλος, ἵππος⟩

φίλιστος, η, ον *cf.* φίλος.

φιλίτιον, ου (τό) 1 refeição comum *em Esparta* 2 *pl.,* φειδίτια.

φιλίων, ων, ον *comp. de* φίλος.

φιλίως *adv.* amigavelmente; como amigo.

φιλοβάρβαρος, ος, ον amigo dos estrangeiros.

φιλοβασιλεύς, έως (ὁ) amigo do rei.

φιλοβοιωτός, οῦ (ὁ) amigo dos beócios.

φιλόβοτρυς, υς, υ *gen.* **υος** que gosta de uva. ⟨φίλος, βότρυς⟩

φιλογαθής, ής, ες *cf.* φιλογηθής.

φιλόγαμος, ος, ον amigo do casamento; que deseja o casamento. ⟨φίλος, γάμος⟩

φιλογέλοιος, ος, ον que ama as brincadeiras; que gosta do risível. ⟨φίλος, γελοῖος⟩

φιλόγελως, ωτος (*masc., fem., n.*) 1 que ama rir; risonho ♦ τὸ φιλόγελως 2 amor pelo riso; alegria.

φιλογεωργία, ας (ἡ) amor pela agricultura. ⟨φιλογέωργος⟩

φιλογέωργος, ος, ον que ama a agricultura *ou* o campo. ⟨φίλος, γεωργός⟩

φιλογηθής, *dór.* **φιλογαθής, ής, ές** que ama a alegria. ⟨φίλος, γῆθος⟩

φιλόγλυκυς, υς, υ *gen.* **εος** 1 que ama as coisas doces 2 que ama o vinho doce. ⟨φίλος, γλυκύς⟩

φιλογραμματέω-ῶ amar as letras *ou* os livros. ⟨φιλογράμματος⟩

φιλογράμματος, ος, ον que ama as letras *ou* os livros. ⟨φίλος, γράμμα⟩

φιλογραφέω-ῶ amar a pintura. ⟨φίλος, γραφή⟩

φιλογυμναστέω-ῶ ter gosto pelos exercícios corporais. ⟨φίλος, γυμνάζω⟩

φιλογυνία, ας (ἡ) amor pelas mulheres. ⟨φίλος, γυνή⟩

φιλόδειπνος, ος, ον 1 que ama os festins; que ama oferecer boas refeições ♦ τὸ φιλόδειπον 2 amor pela boa refeição. ⟨φίλος, δεῖπνον⟩

φιλοδέσποτος, ος, ον 1 que ama seu senhor, seu amo ♦ τὸ φιλοδέσποτον 2 amor por um amo. ⟨φίλος, δεσπότης⟩

φιλόδημος, ος, ον amigo do povo, das coisas populares; popular. ⟨φίλος, δῆμος⟩

φιλοδίκαιος, ος, ον 1 amigo de justiça ♦ τὸ φιλοδίκαιον 2 amor pela justiça.

φιλοδικέω-ῶ amar os processos, o litígio. ⟨φιλόδικος⟩

φιλόδικος, ος, ον que ama os processos, o litígio. ⟨φίλος, δίκη⟩

φιλοδοξέω-ῶ amar a glória; buscar a fama; aspirar à celebridade. ⟨φιλόδοξος⟩

φιλοδοξία, ας (ἡ) amor à glória; busca da fama. ⟨φιλόδοξος⟩

φιλόδοξος, ος, ον 1 que ama a glória *ou* a fama 2 *Fil.* que se prende a uma opinião ♦ τὸ φιλόδοξον 3 amor à glória. ⟨φίλος, δόξα⟩

φιλοδωρία, ας (ἡ) generosidade; liberalidade. ⟨φιλόδωρος⟩

φιλόδωρος, ος, ον 1 generoso; liberal ♦ τὸ φιλόδωρον 2 generosidade; liberalidade. ⟨φίλος, δῶρον⟩

φιλόζωος, ος, ον 1 que ama a vida; que se agarra à vida 2 persistente; tenaz. ⟨φίλος, ζωή⟩

φιλόζῳος, ος, ον que ama os animais. ⟨φίλος, ζῷον⟩

φιλοθεάμων, ων, ος *gen.* **ονος** 1 que ama os espetáculos 2 que gosta de contemplar; contemplativo ♦ τὸ φιλοθέαμον 3 amor pelos espetáculos. ⟨φίλος, θεάομαι⟩

φιλόθεος, ος, ον que ama a divindade; piedoso. ⟨φίλος, θεός⟩

φιλόθερμος, ος, ον que ama o calor. ⟨φίλος, θερμός⟩

φιλοθέωρος, ος, ον 1 que ama os espetáculos 2 contemplativo. ⟨φίλος, θεωρέω⟩

φιλόθηλυς, υς, υ *gen.* **εος** que ama as fêmeas; lascivo (*pássaro*). ⟨φίλος, θῆλυς⟩

φιλοθηρέω-ῶ 1 amar a caça 2 buscar. ⟨φιλόθηρος⟩
φιλόθηρια, ας (ἡ) amor pela caça; paixão pela caça. ⟨φιλόθηρος⟩
φιλόθηρος, ος, ον que ama a caça. ⟨φίλος, θήρα⟩
φιλοθύτης, ου (*masc.*) = φιλόθυτος.
φιλόθυτος, ος, ον que gosta de oferecer sacrifícios. ⟨φίλος, θύω⟩
φιλοικοδόμος, ος, ον que gosta de construir casas. ⟨φίλος, οἰκοδομέω⟩
φιλοικτίρμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 que se inclina à compaixão ou ao pranto; misericordioso ♦ τὸ φιλοίκτιρμον 2 compaixão; piedade. ⟨φίλος, οἶκτος⟩
φιλοίκτιστος, ος, ον que tem tendência a compadecer-se. ⟨φίλος, οἰκτίζω⟩
φιλοινία, ας (ἡ) paixão pelo vinho. ⟨φίλοινος⟩
φίλοινος, ος, ον que ama o vinho; beberrão. ⟨φίλος, οἶνος⟩
φιλόκαινος, ος, ον 1 que gosta de novidade *ou* de mudança ♦ τὸ φιλόκαινον 2 amor pela novidade. ⟨φίλος, καινός⟩
φιλοκαλέω-ῶ (*fut.* φιλοκαλήσω, *aor.* ἐφιλοκάλησα, *perf.* πεφιλοκάληκα) 1 amar o belo, as belas coisas 2 ter entusiasmo *por algo*; ser entusiasta de, εἰς, περί *e ac.* 3 embelezar; ornar 4 reparar (*edifício*) 5 preparar 6 *Matem.* calcular 7 pôr todo cuidado em, *dat.* ⟨φιλόκαλος⟩
φιλόκαλος, ος, ον 1 que ama as belas coisas; amante do belo 2 que gosta de parecer belo ou elegante 3 que ama ou busca a glória 4 que ama a virtude, a honestidade; que tem nobreza de sentimentos 5 instruído; douto ♦ τὸ φιλόκαλον 6 amor ao belo. ⟨φίλος, καλός⟩
φιλοκερδέω-ῶ amar o ganho; ser ganancioso.
φιλοκερδής, ής, ές 1 ávido pelo ganho ♦ τὸ φιλοκερδές 2 avidez de ganho. ⟨φίλος, κέρδος⟩
φιλοκέρτομος, ος, ον 1 que gosta de zombar ou injuriar; mordaz 2 que critica; que censura (*língua*).
φιλοκιθαριστής, οῦ (*masc.*) apaixonado por cítara. ⟨φίλος, κιθαρίζω⟩
φιλοκίνδυνος, ος, ον 1 que adora o perigo; intrépido; audacioso ♦ τὸ φιλοκίνδυνον 2 caráter aventureiro; audácia. ⟨φίλος, κίνδυνος⟩
φιλοκινδύνως *adv.* audaciosamente; de modo intrépido.
φιλοκόλαξ, ακος (*masc., fem.*) que gosta de aduladores.
φιλόκοσμος, ος, ον 1 que gosta de vestimentas e jóias, de brilho, de adornos 2 amante das coisas terrenas. ⟨φίλος, κόσμος⟩
φιλοκτέανος, ος, ον ávido por riquezas; ganancioso. ⟨φίλος, κτέανον⟩
Φιλοκτήτης, ου (ὁ) Filoctetes, *herói mítico*. ⟨φίλος, κτάομαι⟩
φιλόκυβος, ος, ον que gosta dos dados. ⟨φίλος, κύβος⟩
φιλοκύνηγος, ος, ον que ama a caça.
φιλολάκων, ωνος (*masc., fem.*) amigo dos lacedemônios.
φιλόλαος, ος, ον 1 amigo do povo ♦ ὁ Φιλόλαος 2 Filolau, *n. de h.* ⟨φίλος, λαός⟩
φιλόλιθος, ος, ον amante das pedras preciosas. ⟨φίλος, λίθος⟩
φιλολογέω-ῶ 1 amar as palavras, os discursos, a literatura *ou* a erudição 2 ocupar-se da literatura *ou* da erudição; dissertar: τὰ φιλολογηθέντα PLUT. *temas de dissertação* 3 aplicar-se ao estudo; estudar. ⟨φιλόλογος⟩
φιλολογία, ας (ἡ) 1 gosto pelo raciocínio lógico, pela discussão, pela erudição 2 dissertação sobre um tema literário *ou* de erudição. ⟨φιλόλογος⟩
φιλόλογος, ος, ον 1 que gosta de falar; loquaz 2 que gosta das letras, da erudição, da discussão, do raciocínio lógico, da dialética 3 que gosta de literatura *ou* de erudição; literato 4 apaixonado pelo saber; estudioso; erudito ♦ ὁ Φιλόλογος 5 Filólogo, *n. de h.* ⟨φίλος, λέγω⟩
φιλολοίδορος, ος, ον que gosta de injuriar, de insultar. ⟨φίλος, λοιδορέω⟩
φιλόλουτρος, ος, ον 1 que gosta de banhar-se 2 destinado ao banho (*perfume, unguento*). ⟨φίλος, λοῦτρον⟩
φιλόλυπος, ος, ον que gosta de tristeza; que ama o sofrimento. ⟨φίλος, λύπη⟩
φιλομαθέω-ῶ gostar de instruir-se; ter gosto pela ciência, pelo conhecimento. ⟨φιλομαθής⟩
φιλομαθής, ής, ές que gosta de aprender; que gosta de instruir-se. ⟨φίλος, μανθάνειν⟩
φιλόμαντις, εως (*masc., fem.*) que gosta de adivinhos *ou* de adivinhação. ⟨φίλος, μάντις⟩
φιλομαχέω-ῶ gostar da guerra; gostar de combater; ser belicoso; desejar a guerra. ⟨φιλόμαχος⟩
φιλόμαχος, ος, ον 1 que gosta da guerra; que gosta de combater; belicoso 2 que incita à guerra; combativo. ⟨φίλος, μάχη⟩
φιλομειδής, ής, ές que gosta de sorrir; amável; alegre, *epít. de Afrodite*. ⟨φίλος, μειδιάω⟩
φιλομεμφής, ής, ές que gosta de fazer censuras, reprimendas. ⟨φίλος, μέμφομαι⟩
Φιλομήλα, ας (ἡ) Filomela, *princesa mítica*.
φιλομήτωρ, ορος (*masc., fem.*) que ama a mãe. ⟨φίλος, μήτηρ⟩
φιλομμειδής *poét.* = φιλομειδής.
φιλομουσία, ας (ἡ) amor pela musas, *i.e.*, pelas letras, pelas artes, pela música. ⟨φιλόμουσος⟩
φιλόμουσος, ος, ον 1 que ama as musas, *i.e.*, as letras, as artes, a música 2 artístico. ⟨φίλος, μοῦσα⟩
φιλόμυρος, ος, ον 1 que gosta dos perfumes, das essências ♦ τὸ φιλόμυρον 2 amor pelos perfumes. ⟨φίλος, μύρον⟩
φιλονεικέω-ῶ 1 gostar de querelas; gostar de vencer; ser competitivo; querelar *por algo, ac.* 2 brigar com, *dat.* ⟨φιλόνεικος⟩
φιλονεικητέον *adj. verb. de* φιλονεικέω.

φιλονεικία, ας (ἡ) 1 gosto pelas querelas; amor pelas disputas; temperamento litigioso 2 rivalidade; emulação; disputa: φιλονεικίαν ἐμβάλλειν τινί XEN. *despertar em alguém o desejo de rivalizar com outros*. ⟨φιλόνεικος⟩
φιλόνεικος, ος, ον 1 que ama as disputas; que gosta de vencer; competitivo 2 de temperamento agressivo; briguento ♦ τὸ φιλόνεικον 3 = φιλονεικία. ⟨φίλος, νεῖκος⟩
φιλονείκως *adv.* 1 com espírito belicoso 2 com emulação.
φιλόνικος, ος, ον = φιλόνεικος. ⟨φίλος, νίκη⟩
φιλόξεινος *poét.* = φιλόξενος.
φιλοξενία, ας (ἡ) prática de hospitalidade. ⟨φιλόξενος⟩
φιλόξενος, ος, ον que gosta de estrangeiros; que pratica a hospitalidade; hospitaleiro.
φιλοξένως *adv.* de modo hospitaleiro.
φιλοπαίγμων, ων, ον *gen.* **ονος** que gosta de jogar; entusiasmado; alegre. ⟨φίλος, παίζω⟩
φιλοπαίσμων, ων, ον = φιλοπαίγμων.
φιλοπαίστης, ου (*masc.*) = φιλοπαίγμων.
φιλοπατρία, ας (ἡ) amor por seu país. ⟨φίλος, πάτριος⟩
φιλόπατρις, ις, ι *gen.* **ιδος** *ac. sing.* **ιν** (*masc., fem.*) 1 que ama seu país; patriota ♦ τὸ φιλόπατρι 2 amor pelo país; patriotismo. ⟨φίλος, παρτρίς⟩
φιλοπάτωρ, ορος (*masc., fem.*) que ama o pai. ⟨φίλος, πατήρ⟩
φιλοπενθής, ής, ές que se compraz com a própria dor; que se entristece por gosto; que se abandona ao luto. ⟨φίλος, πένθος⟩
φιλοπευθής, ής, ές 1 que gosta de saber *ou* de questionar; curioso ♦ τὸ φιλοπευθές 2 curiosidade. ⟨φίλος, πυνθάνομαι⟩
φιλοπευστία, ας (ἡ) desejo *ou* hábito de indagar; curiosidade. ⟨φίλος, πυνθάνομαι⟩
φιλοπλουτέω-ῶ amar a riqueza. ⟨φιλόπλουτος⟩
φιλοπλουτία, ας (ἡ) amor à riqueza. ⟨φιλόπλουτος⟩
φιλόπλουτος, ος, ον 1 que ama as riquezas; ávido por riqueza ♦ τὸ φιλόπλουτον 2 amor à riqueza. ⟨φίλος, πλοῦτος⟩
Φιλοποίμην, μενος (ὁ) Filopémen, *n. de h.* ⟨φίλος, ποιμήν⟩
φιλοποιός, ός, όν 1 que faz amigos; que faz amizade ♦ τὸ φιλοποιόν 2 conciliação. ⟨φίλος, ποιέω⟩
φιλοπόλεμος, ος, ον 1 que gosta de guerra; belicoso ♦ τὸ φιλοπόλεμον 2 belicosidade. ⟨φίλος, πόλεμος⟩
φιλοπολέμως *adv.* com um caráter belicoso; de modo belicoso.
φιλόπολις, ις, ι *gen.* **ιδος** 1 que ama a cidade; amigo da cidade 2 que ama sua cidade ou seu país; patriota ♦ τὸ φιλόπολι 3 patriotismo. ⟨φίλος, πόλις⟩
φιλοπολίτης, ου (*masc.*) que ama os cidadãos *ou* seus concidadãos.
φιλοπονέω-ῶ 1 amar o trabalho; ser laborioso ♦ *méd.* 2 empenhar-se. ⟨φιλόπονος⟩
φιλοπόνηρος, ος, ον que gosta de maldades *ou* de pessoas más. ⟨φίλος, πονηρός⟩
φιλοπονία, ας (ἡ) amor pelo trabalho; gosto de fadiga; hábitos laboriosos. ⟨φιλόπονος⟩
φιλόπονος, ος, ον 1 que ama o trabalho; laborioso; ativo; diligente *em, πρός ou περί e ac.* 2 que exige empenho; penoso. ⟨φίλος, πόνος⟩
φιλοπόνως *adv.* laboriosamente; com empenho.
φιλοποσία, ας (ἡ) amor pela bebida. ⟨φιλοπότης⟩
φιλοπότης, ου (*masc.*) que ama beber; grande bebedor; beberrão. ⟨φίλος, πίνω⟩
φιλοπότις, ιδος (*fem.*) beberrona.
φιλοπραγμοσύνη, ης (ἡ) 1 grande atividade; estilo de vida atarefado 2 mania de imiscuir-se nos assuntos alheios. ⟨φιλοπράγμων⟩
φιλοπράγμων, ων, ον *gen.* **ονος** 1 ativo; atarefado 2 que gosta de imiscuir-se nos assuntos alheios; intrigante. ⟨φίλος, πρᾶγμα⟩
φιλοπροσηγορία, ας (ἡ) 1 afabilidade 2 facilidade de discursar. ⟨φιλοπροσήγορος⟩
φιλοπροσήγορος, ος, ον afável; amável; cortês.
φιλοπροσηνῶς (*só superl.* φιλοπροσηνέστατα) *adv.* com condescendência; com brandura; com cortesia. ⟨φίλος, προσηνής⟩
φιλοπρωτεύω *bibl.* ambicionar o primeiro lugar; querer ser o primeiro. ⟨φιλόπρωτος⟩
φιλόπρωτος, ος, ον 1 que gosta de ser o primeiro; que ambiciona o primeiro lugar ♦ τὸ φιλόπρωτον 2 desejo de ser o primeiro. ⟨φίλος, πρῶτος⟩
φιλοπτόλεμος, ος, ον = φιλοπόλεμος.
φίλορνις, ιθος (*masc., fem.*) 1 que ama os pássaros 2 amado por pássaros; frequentado pelos pássaros.
φιλόρρυθμος, ος, ον que gosta do ritmo, da cadência, da medida. ⟨φίλος, ῥυθμός⟩
φίλος, η *e, poét.,* **ος, ον** (*comp.* φιλώτερος, φιλαίτερος, φίλτερος *e* φιλίων; *superl.* φίλτατος) 1 amigo; amado; querido; caro *a alguém, dat.*: *voc.* φίλος *e* φίλε *com subst. masc. ou n.*, φίλε κασίγνητε HOM. *querido irmão*, φίλε τέκνον HOM. *meu querido filho*, φίλος ὦ Μενέλαε HOM. *ó amigo Menelau* 2 que dá prazer; agradável *a alguém, dat.*: ἀπατάων μύθων τε κλοπίων, οἵ τοι φίλοι εἰσιν HOM. *palavras enganosas e astutas, que te são caras*; φίλον *ou* φίλα ἐστί *é agradável com inf. ou part.*, εἰ ὑμῖν φίλον PLAT. *se isto vos agrada*, ἐμοὶ οὐ φίλον ἐστὶ μεταλλῆσαι καὶ ἐρέσθαι HOM. *não me é agradável perguntar e responder*, εἰ τόδ' αὐτῷ φίλον κεκλημένῳ ÉSQL. *se lhe agrada ser chamado assim*, αἰεί τοι τὰ κάκ' ἐστὶ φίλα φρεσὶ μαντεύεσθαι HOM. *sempre é agradável a teu coração profetizar desgraças* 3 que ama; amante *de algo, gen.*: φ. ἀληθείας PLAT. *que ama a verdade* 4 que testemunha amizade; benquerente; amigável *com alguém, dat. ou gen.*: φίλα δῶρα HOM. *afetuo-*

sos presentes, φίλα φρονέειν *ou* εἰδέναι τινί HOM. *demonstrar afeto por alguém*, φίλα ποιεῖσθαι τινι HER. *testemunhar a amizade por alguém, acolher bem alguém* **5** *poét., partic. em Hom.*, φίλος *equivale ao pron. poss.* meu, teu, seu *etc., ref. a seres ou objetos muito queridos*: φίλον ἦτορ HOM. *meu coração*, μητρὶ φίλῃ Ἀλθαίῃ χωόμενος κῆρ HOM. *irritado no seu coração contra sua mãe Alteia*, φίλας περὶ χεῖρε βαλόντε ἀμφοτέρω HOM. *cerrando-nos ambos em nossos braços* ♦ ὁ φίλος **6** amigo: ὁ Διὸς φίλος ÉSQL. *amigo de Zeus*, τοὺς ἐμαυτοῦ φίλους ÉSQN. *meus amigos*, τοὺς φίλους κτᾶσθαι TUC. *cair nas boas graças dos amigos* **7** aliado ♦ ἡ φίλη **8** amiga **9** mulher; esposa **10** mãe ♦ τὸ φίλον **11** objeto de afeição; ser querido; coisa querida; coisa amada, aceita, admitida ♦ τὰ φίλτατα **12** os objetos *ou* os seres mais queridos.

φιλόσιτος, ος, ον **1** que gosta de trigo. **2** que come bem. ⟨φίλος, οἶτος⟩

φιλοσκώμμων, ων, ον *gen.* **ονος** que gosta de ridicularizar *ou* ironizar; zombador. ⟨φίλος, σκώπτω⟩

φιλοσοφέω-ῶ **1** esforçar-se para tornar-se instruído *ou* sábio **2** buscar o conhecimento, o saber **3** buscar *ou* cultivar uma ciência, uma arte **4** meditar; refletir; ocupar-se *com algo* de forma científica, metódica **5** dedicar-se com zelo *a uma pesquisa ou a um estudo, ac. ou* περί *e gen. ou ac., ou* ὑπέρ *e gen.*; aplicar-se ao estudo; estudar: φιλοσοφίαν φ. XEN. *dedicar-se ao estudo da filosofia* **6** maquinar; tramar **7** cultivar a filosofia **8** ser filósofo **9** ensinar filosofia **10** *crist.* viver como filósofo, *i.e.*, viver asceticamente **11** explicar; descrever **12** (*pintura*) representar conforme a verdade ♦ *pas.* **13** ser estudado cientificamente: τὰ φιλοσοφούμενα *objetos de estudos filosóficos.* ⟨φιλόσοφος⟩

φιλοσόφημα, ατος (τό) **1** objeto de estudo, de pesquisa, de meditação **2** *Lóg.* demonstração **3** estudo; tratado científico *ou* filosófico; pesquisa **4** princípio moral *ou* filosófico **5** invenção; meditação. ⟨φιλοσοφέω⟩

φιλοσοφητέον *adj. verb. de* φιλοσοφέω.

φιλοσοφία, ας (ἡ) **1** amor pela ciência, pelo saber; busca do conhecimento **2** pesquisa; estudo sistemático *ou* científico, *ou* prática de uma arte *ou* de uma ciência **3** ciência; cultura intelectual **4** cultura metódica da eloqüência *ou* da dialética: ἡ περὶ τὰς ἔριδας φ. ISÓCR. *estudo científico da argumentação* **5** procura da essência das coisas; estudo das coisas da natureza; busca da verdade; filosofia: ἡ περὶ τὰ ἀνθρώπινα φ. ARTT. *a filosofia que concerne às coisas humanas* **6** *pl.* sistemas filosóficos **7** *crist.* doutrina cristã; vida austera. ⟨φιλόσοφος⟩

φιλόσοφος, ος, ον **1** que ama, pesquisa *ou* pratica uma arte *ou* uma ciência: φ. ἀνήρ XEN. *homem filósofo*, φ. φύσις PLAT. *natureza inclinada às coisas do espírito* **2** que possui um caráter científico *ou* filosófico: φιλόσοφοι λόγοι PLAT. *estudos filosóficos, ou* ISÓCR. *discursos eruditos* ♦ ὁ φιλόσοφος **3** aquele que ama o saber, o conhecimento, que ama as coisas do espírito; homem instruído; filósofo **4** professor de retórica **5** aquele que se ocupa dos assuntos da natureza, da busca da verdade: filósofo: φιλόσοφοι τὴν φύσιν *ou* φύσει PLAT. *filósofos por natureza* **6** o filósofo, *ref. a Aristóteles* **7** pessoa que leva vida austera **8** *crist.* asceta ♦ τὸ φιλόσοφον **9** conhecimentos filosóficos; filosofia **10** maneira de viver de um filósofo. ⟨φίλος, σοφός⟩

φιλοσόφως *adv.* **1** sabiamente; sensatamente **2** filosoficamente; cientificamente.

φιλοστεφανέω-ῶ amar, buscar *ou* disputar as coroas, *i.e.*, a honra, a glória. ⟨φιλοστέφανος⟩

φιλοστέφανος, ος, ον que ama as coroas.

φιλοστοργέω-ῶ amar ternamente; querer com afeto, amar. ⟨φιλόστοργος⟩

φιλοστοργία, ας (ἡ) viva afeição; ternura; amor; afeto. ⟨φιλόστοργος⟩

φιλόστοργος, ος, ον **1** que ama ternamente os seus; cheio de ternura pelos seus; devotado ♦ τὸ φιλόστοργον **2** ternura; afeto. ⟨φίλος, στέργω⟩

φιλοστόργως *adv.* com ternura; afetuosamente.

φιλοστρατιώτης, ου (*masc.*) que gosta das coisas militares.

φιλόσυκος, ος, ον que gosta de figos. ⟨φίλος, σῦκον⟩

φιλοσυνήθης, ης, ες que gosta de relacionar-se com os outros; que aprecia os relacionamentos; sociável, afável.

φιλοσύντομος, ος, ον que gosta de concisão.

φιλοσώματος, ος, ον **1** que ama o corpo; que toma cuidado consigo mesmo ♦ **2** τὸ φιλοσώματον **3** amor por si mesmo; cuidado tomado com o próprio corpo. ⟨φίλος, σῶμα⟩

φιλοτεκνία, ας (ἡ) amor pelos filhos. ⟨φιλότεκνος⟩

φιλότεκνος, ος, ον **1** que ama seus filhos ♦ τὸ φιλότεκνον **2** amor pelos filhos, pela prole. ⟨φίλος, τέκνον⟩

φιλοτεχνέω-ῶ **1** amar *ou* praticar uma arte **2** fazer com arte; executar com habilidade *algo, ac.* **3** ocupar-se com gosto ou como conhecedor, *de algo,* περί *e ac.* **4** falar com gosto, como conhecedor *de algo,* ὑπέρ *e gen., a alguém,* πρός *e ac.* **5** maquinar; tramar *algo, inf.* ⟨φιλότεχνος⟩

φιλοτέχνημα, ατος (τό) **1** obra de arte **2** trama bem feita. ⟨φιλοτεχνέω⟩

φιλότεχνος, ος, ον **1** que ama ou cultiva as artes **2** feito com arte; artístico; engenhoso (*coisa*) ♦ τὸ φιλότεχνον **3** amor *ou* gosto pela arte; habilidade. ⟨φίλος, τέχνη⟩

φιλοτέχνως *adv.* com gosto *ou* talento; com arte; artisticamente.

φιλότης, ητος (ἡ) **1** amizade; amor; afeição *por alguém, gen.*: ἐν φιλότητι διέτμαγεν ἀρθμήσαντε HOM. *separaram-se após amistoso acordo*, φιλότητι PLAT. *por amizade*, φιλότητος παρά τινος τυχεῖν HOM. *obter uma boa acolhida de alguém*, φιλότητα ἐλέσθαι HOM. *reconciliar-se*, φιλότητα τιθέναι HOM. *criar amizade, aliança*, φιλότητα τέμνειν HOM. *concluir um tratado de amizade*, φιλότητα παρέχειν HOM. *demonstrar amizade, acolher com amizade*, [κύλιξ] φέρεται φιλοτῆσιος TEÓGN. *uma taça é erguida em sinal de amizade* **2** amor; relações íntimas: φ. κρυπταδίη HOM. *relações secretas*, φιλότητι ὁμωθῆναι HOM. *ou* μιγάζεσθαι HOM., ἐν φιλότητι μίσγεσθαι HOM. *unir-se por relações íntimas* **3** ente querido: ὦ φιλότης *querido amor.* ⟨φίλος⟩

φιλοτήσιος, α *e* ος, ον **1** que concerne à amizade, ao amor *ou* aos prazeres do amor **2** que diz respeito à amizade; amistoso ♦ ἡ φιλοτησία **3** brinde *que se faz a alguém*: φιλοτησίαν *ou* φιλοτησίας προπίνειν DEM. *beber à saude de alguém*, παρέχειν LUC. *oferecer um brinde*, λαβεῖν AR. *ou* δέχεσθαι παρά *e gen.* LUC. *aceitar um brinde de alguém.*

φιλοτιμέομαι-οῦμαι (*fut.* φιλοτιμήσομαι *e* φιλοτιμηθήσομαι, *aor.* ἐφιλοτιμησάμην *e* ἐφιλοτιμήθην, *perf.* πεφιλοτίμημαι) **1** amar as honras; buscar as honras; ser ambicioso; procurar competir na obtenção de honras *com alguém,* πρός *e ac., em rel. a algo,* περί *e gen. ou ac.,* ἀπό *e gen.,* πρός *e ac.*: ὁ φιλοτιμούμενος LÍS. *aquele que age por ambição ou rivalidade,* εἰδώς με μάχιμον ὄντα φιλοτιμούμενος AR. *ciente, competitivo que é, de que eu sou combativo*, φιλοτιμούμενοι πρὸς ἀλλήλους PLAT. *competindo entre si no apreço às honras* **2** buscar; ambicionar; aspirar a *algo, ac.,* ἐπί, ἐν *e dat.,* ὑπέρ *e gen.*: φ. φιλοτιμίας PLUT. *ter ambição de glória*, φ. ὑπὲρ τῆς δόξης ISÓCR. *aspirar à glória* **3** vangloriar-se de *algo,* ἐπι *e dat.,* ἐν *e dat.,* ὑπέρ *e gen.*: φιλοτιμεῖσθαι μηδ' ἐφ' ἑνὶ ἄλλῳ ἢ ἐπὶ χρημάτων κτήσει PLAT. *vangloriar-se de outra coisa que não seja a posse de bens* **4** trabalhar; esforçar-se; fazer todos os esforços: ἀεὶ ἔν γέ τι φιλοτιμούμενος XEN. *dando o máximo de si em alguma atividade*, μὴ φιλοτιμοῦ ἐλέγχων PLAT. *não te esforces em refutar*, φιλοτιμουμένους ἐπιδείκνυσθαι πρὸς ἅπαντας ὅτι... PLAT. *esforçando-se para mostrar a todos que* **5** *crist.* ser generoso ou indulgente *com alguém,* πρός *e ac.* ⟨φιλότιμος⟩

φιλοτίμημα, ατος (τό) **1** o que se faz por amor próprio, por emulação **2** ostentação; prodigalidade **3** objeto de ambição, de ostentação. ⟨φιλοτιμέομαι⟩

φιλοτιμητέον *adj. verb. de* φιλοτιμέομαι.

φιλοτιμία, ας (ἡ) **1** amor ou desejo de honra, de glória; busca de honrarias **2** ambição; desejo; aspiração *a algo, gen.,* ἐπί *e dat.,* ὑπέρ *e gen.,* περί *ou* πρός *e ac.*: φιλοτιμίαν φιλοτιμεῖσθαι LUC. *ter ambição*, φιλοτιμιάν XEN., φιλοτιμίᾳ DEM., ὑπὸ φιλοτιμίας PLAT., διὰ φιλοτιμίαν PLAT., φιλοτιμίας ἕνεκα LÍS. *por ambição* **3** rivalidade; inveja: ἡ πρὸς ἀλλήλους φ. POL. *a rivalidade mútua* **4** *pl.* parcialidade: αἱ φιλοτιμίαι τῶν συγγραφέων POL. *a parcialidade dos escritores* **5** obstinação **6** ostentação ambiciosa **7** prodigalidade por ambição; munificência **8** *pl.* estratagemas *ou* propósitos ambiciosos **9** motivo de ambição; ponto de honra: φιλοτιμίαν ἔχειν τινί DEM. *ser motivo de honra para alguém*, φιλοτιμίαν παραχωρεῖν τινι PLUT. *ceder a honra a alguém por algo*, φιλοτιμίαν παρέχειν τινί XEN. *proporcionar a alguém uma honra,* ἀποστερεῖσθαι τῆς φιλοτιμίας *ou* τῶν ἰδίων φιλοτιμιῶν DEM. *ser privado de honras* **10** *ironia*, comportamento digno de Filótimo. ⟨φιλότιμος⟩

φιλότιμος, ος, ον **1** que ama *ou* busca honrarias, ambicioso **2** que aspira a; desejoso de, ἐπί *e dat.,* περί *e ac., ou inf.*: φ. καλόν τι ποιεῖν XEN. *desejoso de realizar uma bela ação* **3** generoso; pródigo *em rel. a alguém,* πρός *ou* περί *e ac.* **4** que rivaliza; que compete *com alguém,* πρός *ac., por algo,* περί *e gen.* ♦ τὸ φιλότιμον **5** ambição **6** objeto de ambição; coisa ambicionada. ⟨φίλος, τιμή⟩

φιλοτίμως *adv.* **1** com *ou* por ambição; com desejo de distinguir-se; por desejo de honra *ou* glória **2** por rivalidade *com alguém,* πρός *e ac.* **3** com emulação; com zelo *por algo,* πρός *e ac.*

φιλοτροφέω-ῶ gostar de alimentar, de sustentar. ⟨φίλος, τρέφω⟩

φιλοτύραννος, ος, ον **1** que ama o tirano; favorável aos tiranos ♦ τὸ φιλοτύραννον **2** amor pela tirania.

φιλόφθονος, ος, ον **1** invejoso ♦ τὸ φιλόφθονον **2** inveja; ciúme. ⟨φίλος, φθόνος⟩

φιλόφιλος, ος, ον afeiçoado aos amigos. ⟨φίλος, φίλος⟩

φιλοφρονέω-ῶ *at. e méd.* **1** ter sentimentos de amizade *ou* de benevolência *por alguém, ac., dat. ou* περί, πρός *e ac.* **2** tratar *ou* acolher bem *algo ou alguém, ac.*: φ. ἀλλήλους XEN. *testemunhar bondade recíproca*, φ. ἤθη κακά PLAT. *acolher maus hábitos* **3** prestar *algum serviço, ac., a alguém, dat.* **4** ser benévolo, gentil **5** (*coisa*) ser agradável *a alguém, ac.* ⟨φιλόφρων⟩

φιλοφρόνησις, εως (ἡ) disposição amigável *ou* gentil; gentileza; bondade. ⟨φιλοφρονέομαι⟩

φιλοφρόνως *adv.* com amizade; com gentileza.

φιλοφροσύνη, ης (ἡ) **1** amizade *ou* gentileza; bondade, afabilidade *por alguém, gen.* πρός *e ac.,* μετά *e gen.*; *por algo,* περί *e ac.*: διὰ φιλοφροσύνην PLAT., ὑπὸ *ou* μετὰ φιλοφροσύνης PLUT. *com gentileza* **2** bom humor; alegria **3** *pl.* sinais de afeição, de boas vindas. ⟨φιλόφρων⟩

φιλόφρων, ων, ον *gen.* **ονος** **1** gentil; bom; afável ♦ τὸ φιλόφρον **2** gentileza; bondade. ⟨φίλος, φρήν⟩

φιλόφωνος, ος, ον **1** que gosta de falar; loquaz ♦ τὸ φιλόφωνον **2** loquacidade. ⟨φίλος, φωνή⟩

φιλόχορος, ος, ον que ama os coros, a dança. ⟨φίλος, χορός⟩

φιλοχρηματέω-ῶ gostar de dinheiro. ⟨φιλοχρήματος⟩

φιλοχρηματία, ας (ἡ) amor pelo dinheiro. ⟨φιλοχρήματος⟩

φιλοχρήματος, ος, ον 1 que gosta de dinheiro ♦ τὸ φιλοχρήματον 2 cupidez; ambição. ⟨φίλος, χρῆμα⟩
φιλοχρημάτως *adv.* por amor ao dinheiro; com ambição.
φιλόχρηστος, ος, ον que ama o bem, a bondade, a virtude *ou* as pessoas de bem. ⟨φίλος, χρηστός⟩
φιλόχρυσος, ος, ον que ama o ouro. ⟨φίλος, χρυσός⟩
φιλοχωρέω-ῶ 1 gostar de ficar em *um lugar*; permanecer de bom grado (*em um lugar*), *dat.* 2 concentrar-se em, *dat.*, περί *e ac.* 3 dedicar-se a, ἐπί *e dat.* 4 gostar de; desfrutar de, *inf.* ⟨φίλος, χώρα⟩
φιλοχωριά, ᾶς (ἡ) predileção por um lugar. ⟨φίλος, χώρα⟩
φιλοψευδής, ής, ές 1 que gosta de mentir ♦ τὸ φιλοψευδές 2 pendor para a falsidade. ⟨φίλος, ψεῦδος⟩
φιλοψευδία, ας (ἡ) inclinação para a mentira *ou* o falso. ⟨φιλοψευδής⟩
φιλοψία, ας (ἡ) amor pela boa cozinha. ⟨φίλοψος⟩
φιλόψογος, ος, ον que gosta de criticar; inclinado à crítica, à censura. ⟨φίλος, ψέγω⟩
φίλοψος, ος, ον que gosta da boa cozinha; amigo da boa comida; apreciador de boas iguarias. ⟨φίλος, ὄψον⟩
φιλοψυχέω-ῶ 1 amar muito a vida; ter apego à vida: φ. ὑπὲρ τῆς ἀρητῆς LÍS. *amar a vida mais que a virtude* 2 ser covarde. ⟨φιλόψυχος⟩
φιλοψυχητέον *adj. verb. de* φιλοψυχέω.
φιλοφυχία, ας (ἡ) amor pela vida; apego excessivo à vida. ⟨φιλόψυχος⟩
φιλόψυχος, ος, ον 1 que ama a vida; apegado à vida 2 covarde. ⟨φίλος, ψυχή⟩
φιλόψυχρος, ος, ον que gosta do frio. ⟨φίλος, ψυχρός⟩
φίλτατος, φίλτερος *superl. e comp. de* φίλος.
φίλτρον, ου (τό) 1 meio mágico de fazer-se amar 2 beberagem; encantamento; magia de amor; poção para fazer-se amar; filtro de amor 3 encanto; atração; sedução; tudo que exerce uma força de atração; tudo que desperta simpatia: φ. εἰρήνης (*agricultura*) PLUT. *encanto para promover a paz* 4 tudo o que exerce atração *sobre alguém ou sobre algo*: φ. τόλμας ÉSQL. *[oráculo] que inspira a audácia* 5 amor; amizade; afeição. ⟨φιλέω⟩
φιλύρα, ας (ἡ) tília, *árvore*.
φιλύριον, ου (τό) tabuinha de madeira de tília. ⟨φιλύρα⟩
φιλῳδός, ός, όν amante do canto. ⟨φίλος, ᾠδή⟩
φίλως *adv.* como amigo; amigavelmente; de bom grado.
φιμός, οῦ (τό) 1 parte inferior da testeira do cavalo; cabresto 2 focinheira 3 mordaça 4 copo de dados 5 *Medic.* fimose.
φιμόω-ῶ 1 pôr a focinheira 2 amordaçar (*com afogador ou golilha*) 3 prender a um pelourinho 4 reduzir ao silêncio. ⟨φιμός⟩
Φινεΐδης, ου (ὁ) filho de Fineu. ⟨Φινεύς⟩
Φινείς, ίδος (*fem.*) de Fineu: Φινείδες ἀκταί EUR. *a margem de Fineu, i.e., do reino de Fineu, na Trácia.* ⟨Φινεύς⟩
Φινεύς, έως (ὁ) Fineu, *rei da Trácia*.
φιτρός, οῦ (ὁ) cepo; tronco; peça de madeira. ⟨φῖτυ⟩
φῖτυ (τό) = φίτυμα.
φίτυμα, ατος (τό) 1 rebento 2 filho; descendente; estirpe. ⟨φιτύω⟩
φιτύω (*fut.* φιτύσω, *aor.* ἐφίτυσα; *perf. desus.*) 1 semear; plantar 2 gerar; dar à luz. ⟨φῖτυ⟩
φλαγέλλιον, ου (τό) = φλαγέλλιον.
φλαγελλόω-ῶ = φλαγελλόω.
φλάζω (*só aor.* ἔφλαδον) lacerar-se ruidosamente.
φλάμεν *e* **φλάμιν, ινος** (ὁ) flâmine, *sacerdote romano*. [lat.]
φλαυρίζω depreciar. ⟨φλαῦρος⟩
φλαῦρος, α, ον 1 de pouco valor; insignificante; reles 2 sem valor 3 mau; vilão; feio: φλαῦρα ἔπη μυθεῖν SÓF. *pronunciar palavras insensatas*, φλαῦρον ἐργάσασθαί τινα AR. *fazer mal a alguém*, φλαῦρον εἰπεῖν τινα AR. *falar mal de alguém* 4 desagradável de ouvir *ou* de ver: φ. τὸ εἶδος HER. *de aspecto feio* ♦ τὸ φλαῦρον 5 parte fraca *ou* insuficiente *de uma coisa*: τῆς στρατιᾶς τὸ φλαυρότατον HER. *a parte mais fraca do exército* 6 *pl.* males.
φλαυρότης, ητος (ἡ) maldade; baixeza; frivolidade. ⟨φλαῦρος⟩
φλαυρουργός, ός, όν mau artesão. ⟨φλαῦρος, ἔργον⟩
φλαύρως *adv.* 1 em pequena medida; pouco: φλ. ἔχειν τὴν τέχνην HER. *conhecer superficialmente a arte* 2 impropriamente; de maneira inconveniente 3 mal; desagradavelmente: φλ. ἀκούειν HER. *ter má reputação*, φλ. λέγειν ὑπέρ τινος EL. *falar mal de alguém* 4 sem sucesso: φλ. πράττειν HER. *conduzir mal seus negócios, de um modo lamentável*, φλ. ἔχειν HIPÓCR. *estar mal, em situação crítica, estar em mau estado de saúde, estar doente*.
φλάω (*fut.* φλάσω, *aor.* ἔφλασα, *perf. desus.*; *aor. pas.* ἐφλάσθην) 1 amassar; moer; triturar 2 ferir; danificar 3 moer os alimentos com os dentes; mastigar; comer.
φλεβοτόμος, ος, ον 1 que corta as veias ♦ τὸ φλεβοτόμον 2 lanceta. ⟨φλέψ, τέμνω⟩
φλεγεθοίατο *3ª pl. pres. opt. ép. de* φλεγέθω.
φλεγέθω (*só pres. at. e pas.*) 1 acender a chama; queimar; consumir, *ac.* 2 *intr.* estar aceso; queimar; ser ardente. ⟨φλέγω⟩
φλέγμα, ατος (τό) 1 chama; combustão; incêndio 2 *Medic.* inflamação 3 humor mucoso; muco; catarro 4 *poet.* escarro. ⟨φλέγω⟩
φλεγμαίνω (*fut.* φλεγμανῶ, *aor.* ἐφλέγμηνα) 1 dilatar pelo calor; inchar 2 *intr.* (*fogo*) estar aceso 3 (*corpo*) estar em combustão 4 (*órgão*) estar inchado; estar inflamado 5 (*exército*) estar inflamado, excitado. ⟨φλέγμα⟩
φλεγματώδης, ης, ες 1 que produz inflamação; inflamatório 2 que produz secreções, humores 3 cheio de catarro 4 nutritivo (*alimento*). ⟨φλέγμα, -ωδης⟩
φλεγμονή, ῆς (ἡ) 1 calor ardente 2 *Medic.* inflamação; tumor inflamado 3 excitação do espírito; ardor das paixões. ⟨φλέγω⟩
φλέγω (*fut.* φλέξω, *aor.* ἔφλεξα, *perf. desus.*; *pas. aor.*$_1$ ἐφλέχθην, *aor.*$_2$ ἐφλέγην, *perf.* πέφλεγμαι) 1 consumir por fogo; queimar, *ac.* 2 (*sol*) queimar; secar; ressecar 3 aquecer; fazer ferver (*rio*) 4 iluminar (*com tochas*) 5 inflamar (*de amor, de cólera*) 6 fazer brilhar; tornar célebre 7 inflamar; acender; excitar 8 *intr.* (*fogo*) queimar; estar aceso, em chamas, em combustão 9 *intr.* (*astro, raio, olhar*) brilhar; resplandecer 10 *intr.* (*pessoa*) brilhar; ser ilustre ♦ *pas.* 11 ser inflamado φλ. νεότητι καὶ ἀνοίᾳ PLAT. *ser inflamado pela juventude e falta de juízo* 12 ser consumido (*pela sede*) 13 inflamar-se; arder (*de paixão*).
Φλέγων, οντος (ὁ) Flegonte, *n. de h. e de cão*.
φλέδων, ονος (*masc., fem.*) tagarela. ⟨φλέω⟩
φλεδών, όνος (ἡ) tagarelice; falatório; palavras fúteis *ou* despropositadas.
Φλειάσιος *e* **Φλιάσιος α, ον** 1 de Fliunte; fliásio ♦ ὁ Φλειάσιος 2 habitante ou originário de Fliunte; fliásio ♦ ἡ Φλιασία 3 território de Fliunte. ⟨Φλιοῦς⟩
Φλειοῦς *e* **Φλιοῦς, οῦντος** (ὁ) Fliunte, *cidade da Argólida*.
φλέψ, φλεβός (ἡ *e* ὁ) 1 vaso sanguíneo; veia *ou* artéria 2 *Medic.* veia, *op. a artéria* 3 *pl.* veios (*da água, de metais, de pedras*); nervuras (*de plantas*) 4 membro viril.
φλέω (*só pres.*) 1 brotar *ou* fluir em abundância 2 transbordar em abundância 3 ser numeroso; abundar.
φλέως, ω (ὁ) espécie de vime *ou* de junco aquático.
φληναφάω-ῶ tagarelar a torto e a direito; disparatar.
φλήναφος, ου (ὁ) 1 tagarelice tola; baboseira; despautério 2 tagarela tolo.
φλιά, ᾶς (ἡ) *ger. pl.* 1 batente (*de porta*) 2 *bíbl.* soleira; vestíbulo 3 degrau (*de escada*) 4 suporte; lintel.
Φλιάσιος *cf.* Φλειάσιος.
φλίβω *fut. méd. 3ª sing. eól. e jôn.* = θλίβω.
φλιδάω-ῶ 1 ressumar (*de umidade ou de gordura*) 2 estar embolorado 3 estar podre; decompor-se.
Φλιοῦς *cf.* Φλειοῦς.
φλόγεος, α, ον incandescente; flamejante; resplandecente. ⟨φλόξ⟩
φλογερός, ά, όν = φλόγεος.
φλογίζω (*fut.* φλογιῶ, *aor.* ἐφλόγισα, *aor. pas.* ἐφλογίσθην) 1 arder; consumir pela chama 2 *bíbl., intr.* queimar. ⟨φλόξ⟩
φλόγινος, η, ον 1 da cor do fogo; flamejante; vermelho vivo ♦ τὰ φλόγινα 2 roupas cor de fogo. ⟨φλόξ⟩
φλογιστός, ή, όν 1 consumido pela chama 2 inflamável. ⟨φλογίζω⟩
φλογμός, οῦ (ὁ) 1 chama 2 raios *ou* ardor do sol 3 relâmpago; raio (*do céu*) 4 lava incandescente 5 calor ardente 6 *Medic.* febre ardente 7 *Medic.* inflamação. ⟨φλέγω⟩
φλογοειδής, ής, ές 1 vermelho como fogo 2 que lança chamas; faiscante; brilhante 3 *Medic.* inflamado. ⟨φλόξ, εἶδος⟩
φλογώδης, ης, ες 1 semelhante à chama; vermelho como o fogo 2 inflamado; ardente ♦ τὸ φλογῶδες 3 calor ardente. ⟨φλόξ, -ωδης⟩
φλογωπός, ός, όν que tem aspecto de chama; vermelho ardente; flamejante. ⟨φλόξ, ὤψ⟩
φλόγωσις, εως (ἡ) 1 combustão com chama; irradiação; clarão brilhante 2 inflamação 3 aquecimento. ⟨φλόξ⟩
φλογώψ, ῶπος (*masc., fem.*) = φλογωπός.
φλόϊνος, η, ον feito de casca de árvores *ou* de uma espécie de junco.
φλοιός, οῦ (ὁ) 1 casca de árvore; cortiça 2 casca interna *de árvore* 3 casca *de frutas, de ovos* 4 fio de teia de aranha 5 espécie de carvalho 6 invólucro 7 ornamento supérfluo (*de discurso*) 8 aspecto exterior. ⟨φλέω⟩
φλοῖσβος, ου (ὁ) 1 fragor; estrépito; tumulto (*em combate*) 2 barulho surdo do mar, das ondas. ⟨φλοίω⟩
φλοίω (*só partic. pres.*) = φλέω.
φλοιώδης, ης, ες 1 semelhante à casca *ou* à cortiça; suberoso 2 que só tem casca; superficial. ⟨φλοιός, -ωδης⟩
φλόξ, φλογός (ἡ) 1 chama: φλόγα ἀναιθύσσειν EUR. *atiçar o fogo*, φλόγα ἐμβάλλειν τινί EUR. *pôr fogo em algo* 2 chama do fogo; brilho 3 labareda 4 luz (*de astro*) 5 ardor 6 flox, *espécie de planta*. ⟨φλέγω⟩
φλόος-οῦς, όου-οῦ (ὁ) 1 casca; película *ou* invólucro de planta 2 pele de homem 3 pele de serpente 4 espécie de caniço *ou* junco 5 esteira de junco. ⟨φλέω⟩
φλυαρέω-ῶ 1 dizer coisas frívolas; tagarelar 2 divertir com frivolidades. ⟨φλύαρος⟩
φλυαρία, ας (ἡ) 1 tagarelice; conversa vazia *ou* tola 2 frivolidade; tolice. ⟨φλύαρος⟩
φλύαρος, ος, ον 1 tagarela; que fala à toa, sem pensar ♦ ὁ φλύαρος 2 tagarelice; frivolidade; tolice 3 pessoa tagarela. ⟨φλύω⟩
φλυαρώδης, ης, ές frívolo; néscio. ⟨φλύαρος, -ωδης⟩
φλυηρέω *jôn.* = φλυαρέω.
φλύκταινα (ἡ) 1 *Medic.* pústula; vesícula; flictena 2 bolha na casca do pão. ⟨φλόξ⟩
φλύω (*aor.* ἔφλυσα) 1 brotar, manar, fluir em abundância 2 deixar jorrar palavras; falar à toa; dizer tolices.
φόβεαι *2ª sing. pres. ind.*, **φόβεο** *2ª sing. imper. pres.*, **φοβέομενος** *part. pres.*, **φοβέοντων** *3ª pl. imper. ou gen. pl. part. pres., formas jôn. pas. de* φοβέω.
φοβέσκον *impf. iter. de* φοβέω.
φοβερός, ά, όν 1 que causa pavor, temível; terrível, assustador *para alguém, dat.*: φοβεροὶ ἰδεῖν ÉSQL. *terríveis de se ver*, φοβερὰν ὄψιν προσιδέσθαι ÉSQL. *espetáculo terrível de se ver*, φ. τὴν πρόσοψιν LUC. *de aspecto assustador*, φοβερόν (ἐστι) μή XEN. *é de se temer que*, φοβερὸν ἡ τριήρης

XEN. *a trirreme é uma coisa assombrosa* **2** surpreendente; imponente; grave (*pessoa*) **3** que sente medo *de algo,* εἰς *e ac.*; medroso; inquieto ♦ τὸ φοβερόν **4** medo. ⟨φοβέω⟩

φοβερότης, ητος (ἡ) terror; medo; susto; espanto. ⟨φοβερός⟩

φοβέρως *adv.* de modo assustador; terrivelmente.

φοβεῦ *2ª sing. imper.*, **φοβεύμενος** *part.*, *formas de pres. méd. pas. jôn. contr. de* φοβέω.

φοβέω-ῶ (*fut.* φοβήσω, *aor.* ἐφόβησα, *perf. desus.*; *pas. fut.* φοβήσομαι, *aor.* ἐφοβήθην, *perf.* πεφόβημαι) **1** pôr em fuga, *ac.*: αἱ κάμηλοι ἐφόβουν τοὺς ἵππους XEN. *os camelos afugentavam os cavalos* **2** assustar; amedrontar: σὸς δόλος ἐφόβησε λαούς HOM. *teu ardil assustou os homens,* ὁ μὴ φοβῶν πόνος SÓF. *empreendimento que não causa medo,* **i.e.**, *sem perigo,* φ. ἐκ τούτου PLUT. *assustar por esse meio,* λεγόντες φοβῶσι τοὺς ἱππέας XEN. *assustam os cavaleiros com seus discursos* **3** apavorar dizendo *que, or. conj.* (ὡς): εἰ πάντες οἱ λέγοντες φοβοῖεν ὡς ἥξει βασιλεύς DEM. *se todos os oradores os aterrorizassem dizendo que o rei virá* ♦ *méd. pas.* **4** *em Hom.*, ser expulso pelo medo; ser posto em fuga; fugir; *part. perf. pas.* πεφοβημένος posto em fuga, afugentado **5** ser atemorizado *por alguém ou por algo, dat.*, ὑπό *ou* πρός *e gen.*, ὑπό *e dat.*, *pelo amor de alguém ou de algo,* ἀπό *e gen.*, περί *e gen. ou dat.*, *a respeito de,* ἀμφί, ἐπί *e dat.*, ὑπέρ *e gen.*, πρός *e ac.*, περί *e ac.*; *part. perf pas.* πάνυ ἐοικότας πεφοβημένοις ἀνθρώποις XEN. *bem semelhantes a homens atemorizados.* ⟨φόβος⟩

φόβη, ης (ἡ) **1** cacho de cabelos **2** crina (*de cavalo*) **3** tufo de folhagem; folhagem.

φόβηθεν *3ª pl. aor. ép. ind. pas. de* φοβέω.

φόβημα, ατος (τό) motivo, causa de pavor. ⟨φοβέω⟩

φοβητέος, α, ον *adj. verb. de* φοβέω.

φοβητός, ή, όν espantoso; assustador; terrível. ⟨φοβέω⟩

φόβητρον, ου (τό) objeto que assusta; espantalho. ⟨φοβέω⟩

φόβονδε *adv.* para a fuga: φόβονδε ἵππους ἔχειν HOM. *dirigir os cavalos para a fuga,* φόβονδε τρωπᾶσθαι *ou* ἀΐσσειν HOM. *voltar-se ou atirar-se para fugir,* φόβονδε ἀγορεύειν HOM. *falar para fugir, aconselhar a fuga.* ⟨φόβος, δε⟩

φόβος, ου (ὁ) **1** ação de expulsar, de amedrontar **2** objeto que assusta; espantalho **3** fuga: φόβου ἄρχεσθαι HOM. *começar a fugir* **4** medo; pavor; terror *de algo, gen., causado por,* ἀπό, παρά, πρός *ou* ἐκ *e gen., em rel. a alguém ou algo,* περί *e ac. ou dat. ou gen.*: φόβον ποιεῖν *ou* τεύχειν HOM. *provocar medo,* φόβον παρέχειν EUR. *ou* παρασκευάζειν XEN. *causar medo,* φόβον ἐπιβάλλειν HOM., *ou* ἐμβάλλειν *ou* ἐπιτιθέναι *ou* ἐντιθέναι XEN. *ou* προσάγειν PLAT. *lançar o medo no espírito de alguém,* εἰς φόβον καταστῆναι TUC. *ficar com medo,* φόβος ἐστί *ou* φόβος *deve-se temer,* ὑπὸ τοῦ φόβου προαποθνῄσκειν XEN. *morrer antecipadamente de medo,* πρὸς τὸν πρῶτον φόβον TUC. *ao primeiro sinal de medo,* ἐν φόβῳ εἶναι PLAT. *estar com medo,* εἰς φόβον ἔρχεσθαι PLAT. *ficar com medo,* φόβον ἔχειν HER. *ter medo,* φόβον λαμβάνειν XEN. *ficar com medo,* φόβους δεδοικέναι EUR. *sentir medo,* φόβον *e* φόβους φοβεῖσθαι PLAT. *estar com medo,* φόβῳ ÉSQL. *ou* φόβοις SÓF. *ou* ἐκ φόβου SÓF. *ou* διὰ φόβου EUR. *ou* διὰ φόβον XEN. *ou* διὰ τὸν φόβον PLAT. *por medo* ♦ *pl.* οἱ φόβοι **5** objetos que provocam medo **6** fantasma; espectro **7** ação de pôr em fuga ♦ Φόβος **8** Fobos; Pavor, *divindade.*

φοιβάς, άδος (ἡ) **1** sacerdotisa de Febo **2** sacerdotisa inspirada; profetisa. ⟨Φοῖβος⟩

φοιβαστικός, ή, όν **1** inspirado pelo deus **2** que fala de modo profético; oracular. ⟨φοῖβος⟩

Φοίβειος, α *e* ος, ον de Febo. ⟨Φοῖβος⟩

Φοίβη, ης (ἡ) *cf.* φοῖβος.

Φοιβήϊος, α, ον *jôn.* = Φοίβειος.

φοιβόλαμπτος, ος, ον *jôn.* = φοιβόληπτος.

φοιβόληπτος, ος, ον possuído, inspirado por Febo. ⟨Φοῖβος, λῆπτός⟩

φοιβονομέομαι-οῦμαι viver sob as leis de Febo; ser puro. ⟨Φοῖβος, νόμος⟩

φοῖβος, η, ον **1** claro; brilhante, luminoso; puro ♦ ὁ Φοῖβος **2** Febo, *o brilhante, denominação de Apolo* ♦ ἡ Φοίβη **3** Febe, *n. de deusa e de m.*

φοινήεις, ήεσσα, ῆεν da cor de sangue; de um vermelho escuro. ⟨φοινός⟩

φοινίκειος, ος, ον = φοινικήϊος.

φοινικέος-οῦς, έα-ῆ, έον-οῦν vermelho; escarlate; purpúreo. ⟨φοῖνιξ⟩

Φοινίκη, ης (ἡ) **1** Fenícia, *região da Ásia ou região de Cartago* **2** *Astron.* constelação da Ursa Menor. ⟨Φοῖνιξ⟩

φοινικήϊος[1], η, ον *jôn.* **1** produzido de folhas de palmeira (*vinho, roupa*) **2** ⟨φοῖνιξ⟩

φοινικήϊος[2], η, ον *jôn.* da Fenícia; fenício (*alfabeto*). ⟨Φοῖνιξ⟩

Φοινικικός[1], ή, όν de cor vermelha purpúrea. ⟨Φοῖνιξ⟩

Φοινικικός[2], ή, όν **1** fenício **2** cartaginês; púnico. ⟨Φοῖνιξ⟩

φοινίκινος[1], η, ον **1** de palmeira (*vinho, unguento*) **2** feito da madeira da palmeira ♦ ἡ φοινικίνη **3** *Medic.* espécie de emplastro. ⟨φοῖνιξ⟩

φοινίκινος[2], η, ον fenício: ἡ φοινικίνη νόσος GAL. *mal fenício, elefantíase.* ⟨φοῖνιξ⟩

φοινίκιος[1], α, ον vermelho púrpura; purpúreo. ⟨φοῖνιξ⟩

Φοινίκιος[2], α, ον da Fenícia; fenício. ⟨Φοῖνιξ⟩

φοινικίς, ίδος (ἡ) **1** tecido de cor vermelha escarlate **2** cobertura vermelha de cavalo. **3** roupa vermelha; manto vermelho de guerra **4** cortina vermelha *ou* tapete vermelho escarlate **5** estandarte vermelho escarlate *usado em cerimônia de imprecação* **6** bandeira escarlate *para os sinais da marinha* **7** cartaz com letras vermelhas **8** palmeira ornamental. ⟨φοῖνιξ⟩

φοινικιστής, οῦ (ὁ) **1** tintureiro que faz uso de púrpura *ou* vermelho **2** alto dignatário, aquele que veste púrpura, *entre os persas.* ⟨φοῖνιξ⟩

φοινικοβάλανος, ου (ἡ) fruto da palmeira; tâmara. ⟨φοῖνιξ, βάλανος⟩

φοινικόεις, όεσσα, όεν = φοινίκεος.

φοινικοπάρῃος, ος, ον de flancos escarlates (*navio*).

φοινικοῦς, ῆ, οῦν = φοινίκεος.

φοινικών, ῶνος (ὁ) bosque de palmeiras. ⟨φοῖνιξ⟩

φοῖνιξ[1], ικος (ὁ *e* ἡ) **1** púrpura; tintura de púrpura **2** palmeira: ὁ φ. *palmeira macho ou fêmea,* ἡ φ. *palmeira fêmea* **3** folha *ou* ramo da palmeira **4** fruto da palmeira; tâmara: οἶνος φοινίκων XEN. *vinho de tâmaras* **5** pó preparado com a flor de palmeira; perfume de palma **6** espécie de cítara, *feita da madeira de palmeira* **7** fênix, *pássaro fabuloso do Egito* **8** espécie de planta gramínea.

φοῖνιξ[2], ικος (*masc.*) de cor vermelho púrpura *ou* escarlate.

Φοῖνιξ[3], ικος (*masc.*) **1** fenício **2** cartaginês ♦ ὁ Φοῖνιξ **3** Fênix, *n. de h., de cidade, de monte, de fonte e de rio.*

φοίνιος, α *e, poét.*, ος, ον **1** de cor vermelha cor de sangue; purpúreo **2** coberto de sangue; ensanguentado; sangrento **3** que derrama sangue; sanguinário; assassino. ⟨φοινός⟩

φοίνισσα, ης *fem. de* φοῖνιξ[2 e 3].

φοινίσσω (*aor. pas.* ἐφοινίχθην) **1** avermelhar com sangue **2** fazer corar de vergonha *ou* de pudor, *ac.* **3** *intr.* ficar vermelho; avermelhar ♦ *méd. pas.* **4** tornar-se vermelho; corar. ⟨φοινός⟩

φοινός, ή, όν **1** vermelho (*de sangue*) **2** assassino; sanguinário **3** letal; mortal ♦ τὸ φοινόν **4** ruína; destruição.

φοιταλέος, α *e, poét.*, ος, ον **1** que faz vagar; que faz enlouquecer **2** errante; louco. ⟨φοιτάω⟩

φοιτάς, άδος (*masc., fem., n.*) **1** que vai para lá e para cá; que vagueia: φ. ἐμπορίη A.P. *comércio de importação e exportação* **2** louco; errante: φ. νόσος SÓF. *loucura.* ⟨φοιτάω⟩

φοιτάω-ῶ (*fut.* φοιτήσω) **1** ir e vir sem cessar; caminhar; vagar; errar: φ. διὰ νῆος HOM. *ir e vir em um barco* **2** (*marido e mulher*) frequentar para manter relações sexuais com, πρός *ou* παρά *e ac., ou dat.* **3** ir habitualmente; visitar *alguém* com frequência **4** ter relações amistosas com *alguém*; frequentar: φ. ἐπὶ τὰς θύρας HER. *ou* ἐπὶ τὰς θύρας PLUT. *vir freqüentemente bater à porta de alguém,* φ. ἐς ἀγορὴν, ἐς ἄγρας HER. *ir assiduamente ao mercado, à caça,* φ. ἐς τὰ χρηστήρια HER. *ir com frequência consultar o oráculo,* φ. εἰς τὰ διδασκαλεῖα XEN. *ir à escola* **5** ir à escola; ser estudante **6** (*coisa*) ir e vir regularmente, periodicamente **7** (*doença*) recidivar; voltar **8** (*notícia, fama*) difundir-se.

φοίτησις, εως (ἡ) **1** ação de ir e vir; de ir com frequência, de frequentar **2** ida à escola. ⟨φοιτάω⟩

φοιτητής, οῦ (ὁ) aluno; discípulo. ⟨φοιτάω⟩

φοῖτος, ου (ὁ) **1** ação de ir e vir, de vagar; agitação incessante **2** extravio do espírito; loucura.

φολιδωτός, ή, όν **1** coberto de escamas **2** disposto em forma de escamas; imbricado. ⟨φολίς⟩

φολίς, ίδος (ἡ) **1** escama de réptil **2** escama de metal **3** mancha na pele; pinta; estria **4** lambril.

φολκός, οῦ (*masc.*) vesgo *ou* cambaio, *epít. de Tersites.*

φονάω-ῶ (*só pres.*) ser ávido de carnificina *ou* de homicídio; ser sanguinário. ⟨φονή⟩

φονεύς, έως (*masc., fem.*) homicida; criminoso; assassino.

φονεύω **1** matar **2** cortar para matar (*pescoço*). ⟨φονεύς⟩

φονή, ῆς (ἡ) *pl.* **1** morticínio; massacre: σπᾶν φοναῖς ἀλλήλους SÓF. *dilacerar-se mútua e mortalmente* **2** matança: φοναὶ θηροκτόνοι EUR. *matança de animais selvagens, caça* **3** morte; sangue derramdo. ⟨πεφνεῖν⟩

φονικός, ή, όν **1** de homicídio: φονικοὶ νόμοι DEM. *leis sobre o homicídio* **2** inclinado a matar; sanguinário ♦ τὸ φονικόν **3** natureza sanguinária **4** *pl.* atos homicidas. ⟨φόνος⟩

φόνιος, α *e* ος, ον **1** de sangue (*ferida*) **2** que faz correr sangue; assassino; sanguinário; letal; mortal **3** manchado de sangue; ensanguentado. ⟨φόνος⟩

φονολιβής, ής, ές que goteja sangue resultante de assassínio (*trono*). ⟨φόνος, λείβω⟩

φονόρρυτος, *poét.* φονόρυτος, ος, ον inundado, encharcado de sangue. ⟨φόνος, ῥέω⟩

φόνος, ου (ὁ) **1** assassínio; morte: φόνον φέρειν *ou* τεύχειν τινί HOM. *causar, perpetrar a morte de alguém,* φόνον βουλεύειν τινί *tramar a morte de alguém* **2** *Jur.* homicídio: φόνου διώκειν, παραδιδόναι, δικάζειν *perseguir, entregar, julgar um homem acusado de assassínio* **3** massacre; carnificina **4** pena de morte **5** sangue derramado por um crime; sangue de uma vítima **6** vítima de crime; cadáver de homem morto **7** instrumento de crime **8** causa de um homicídio. ⟨πέφνειν⟩

φοξός, ή, όν agudo; pontudo.

φορά, ᾶς (ἡ) **1** vento favorável **2** ação de trazer; aporte (*de taxa, de voto*) **3** pagamento: φορὰν φέρειν TUC. *pagar um imposto,* φορὰν λείπειν XEN. *cessar de pagar* **4** ação de levar (*para sepultar*) **5** ação de caminhar, de mover-se: φ. ἄστρων PLAT. *curso dos astros,* φ. οὐρανοῦ PLAT. *movimento do céu* **6** pendor; inclinação *para*; dedicação *a algo,* πρός *ou* ἐπί *e ac.*: φ. πρὸς τὸν νεωτερισμόν PLUT. *inclinação para as inovações* **7** fardo; carga: κατὰ φοράν HIPÓCR. *de uma só vez* **8** produção *de, gen.*: φ. καρπῶν TEOFR. *produção de frutos* **9** fertilidade; fecundidade **10** produção abundante; provisão: φ. προδότων καὶ δωροδόκων DEM. *profusão de traidores e de corruptos* **11** seita; escola de filosofia. ⟨φέρω⟩

φοράδην *adv.* **1** sendo carregado, sendo transportando em cadeira, em liteira **2** rapidamente. ⟨φορά, -δην⟩

φορβαδικός, ή, όν de rebanhos. ⟨φορβή⟩
φορβάς, άδος (*masc., fem.*) 1 que fornece alimento *ou* pasto; fecundo; nutritivo 2 que vai ao pasto; que pasta (*animal*) ♦ ἡ φορβάς 3 égua que pasta. ⟨φέρβω⟩
φορβειά, ᾶς (ἡ) 1 cabresto *para amarrar o cavalo à mangedoura* 2 pedaço de couro que os tocadores de flauta fixam em torno dos lábios para suavizar o som. ⟨φορβή⟩
φορβή, ῆς (ἡ) pasto; forragem; alimentação (*dos animais*). ⟨φέρβω⟩
φορέεσκον *impf. iter.*, **φορέῃσι** *3ª sing. subj. pres.*, *de* φορέω.
φορεῖον, ου (τό) 1 cadeira com carregador; liteira 2 animal de carga 3 remuneração do carregador. ⟨φορεύς⟩
φορεύς, έως (ὁ) 1 carregador 2 carregador de liteira ♦ *adj.* 3 de carga (*cavalo*). ⟨φορέω⟩
φορέω-ῶ (*impf.* ἐφόρουν, *fut.* φορήσω, *aor.* ἐφόρηκα, *perf.* πεφόρηκα; *pas. aor.* ἐφορήθην, *perf.* πεφόρημαι) 1 levar aqui e ali: μ' αἰεὶ κῦμα ἐφόρεε HOM. *continuamente as ondas me levavam para lá e para cá,* καί οἱ τὰς ἀγγελίας ἐφόρεε οὗτος HER. *esse lhe levava as notícias* 2 carregar habitualmente; levar habitualmente sobre si; ter (*vestimentas, armas, adorno*): φ. κεφαλὰς ἰσχυράς HER. *ter crâneos fortes,* φ. ἔν ἤθος μόνον SÓF. *ter uma única convicção* 3 suportar; tolerar (*vinho puro, calor*) ♦ *méd.* 4 levar para si *ou* com as próprias mãos, *ac.* ♦ *pas.* 5 ser arrastado, sacudido; ser levado embora. ⟨φέρω⟩
φορηδόν *adv.* = φοράδην.
φόρημα, ατος (τό) 1 fardo; carga 2 roupas; acessórios; adornos 3 liteira 4 *col.* carregadores. ⟨φορέω⟩
φορήμεναι *e* **φορῆναι** *inf. pres. ép. de* φορέω.
φορητός, ή *e, poét.*, **ός, όν** 1 levado; transportado 2 que se move; que vagueia 3 instável; volúvel (*caráter*) 4 suportável; tolerável. ⟨φορέω⟩
φορίνη, ης (ἡ) 1 pele espessa e dura; couro (*como de rinoceronte ou de camelo*) 2 vestimenta de pele espessa, de couro.
Φορκίδες, ων (αἱ) filhas de Fórcis, *as três Graias.* ⟨Φόρκυς⟩
Φόρκυνος, ου (ὁ) Forcino, *porto.*
Φόρκυς, υος (ὁ) Fórcis, *pai das Graias.*
φορμηδόν *adv.* em forma de trança; por entrecruzamento, *i.e.*, alternativamente, *em comprimento e largura.* ⟨φορμός, δην⟩
φόρμιγξ, ιγγος (ἡ) lira *ou* pequena harpa *primitiva, de três, quatro, e, mais tarde, sete cordas.*
φορμίζω (*só pres.*) tocar lira. ⟨φόρμιγξ⟩
φορμικτής, οῦ (ὁ) tocador de lira, *epít. de Apolo, Orfeu, Aríon.* ⟨φόρμιγξ⟩
φορμίς, ίδος (ἡ) pequeno cesto, *usado para pesca.* ⟨φορμός⟩
Φορμίων, ωνος (ὁ) Formião, *n. de h.*
φορμός, οῦ (ὁ) 1 cesto *feito de junco ou de esparto* 2 trança; tapete; coberta 3 capote (*de marinheiro*) 4 balaio, *medida para cereais.* ⟨φέρω⟩
φορολογέω-ῶ 1 cobrar uma taxa *ou* impostos sobre, *ac.* 2 pagar impostos, tributos. ⟨φορολόγος⟩
φορολόγος, ος, ον cobrador de impostos. ⟨φόρος, λέγω⟩
φόρος, ου (ὁ) 1 taxa; tributo; imposto: φόρον ὑποτελέειν HER. *quitar um imposto,* φόρον φέρειν AR. *trazer contribuições,* φόρον τάξασθαι HER. *aceitar um imposto* 2 pagamento. ⟨φέρω⟩
φορός, ός, όν 1 que leva para frente; que impulsiona 2 propício; favorável (*vento*) 3 que leva para; que dispõe a, πρός *e ac.* 4 produtivo; fecundo 5 *fem.* fértil; grávida (*mulher*). ⟨φέρω⟩
φορτηγέω-ῶ 1 (*animal de carga*) carregar fardos 2 transportar (*em nau*). ⟨φορτηγός⟩
φορτηγικός, ή, όν próprio para o transporte de mercadorias: φορτηγικὴ ναῦς *ou* φορτηγικὸν πλοῖον *barco mercante.* ⟨φόρτος, ἄγω⟩
φορτηγός, ός, όν que transporta mercadorias: φορτηγὸς ναῦς *ou* φορτηγὸν πλοῖον *barco mercante.* ⟨φόρτος, ἄγω⟩
φορτίζω (*fut.* φορτίσω, *át.* φορτιῶ, *perf. pas.* πεφόρτισμαι) 1 carregar um fardo, *ac.* ♦ *méd.* 2 carregar para o navio; embarcar *uma carga.* ⟨φόρτος⟩
φορτικός, ή, όν 1 de tem carga pesada (*navio*) 2 fatigante; cansativo *para alguém, dat.* 3 insuportável; inoportuno: φορτικὰ λέγειν PLAT. *dizer coisas inoportunas* 4 grosseiro; vulgar; rude (*prazer, arte*) ♦ τὸ φορτικόν 5 orgulho grosseiro 6 vulgaridade (*do estilo*). ⟨φόρτος⟩
φορτικότης, ητος (ἡ) grosseria; insolência. ⟨φορτικός⟩
φορτικῶς *adv.* 1 grosseiramente; de uma maneira vulgar 2 em desordem; sem arte 3 em termos inconvenientes; grosseiramente.
φορτίον, ου (τό) 1 carga; fardo 2 mercadorias transportadas por mar; carga de navio 3 peso; fardo, *ref. a pessoa.* ⟨φόρτος⟩
φορτίς, ίδος (ἡ) navio mercante; navio de carga. ⟨φόρτος⟩
φόρτος, ου (ὁ) 1 fardo; carga; carregamento 2 fardo (*de males*) 3 grosseria; zombaria. ⟨φέρω⟩
φορτοφορέω-ῶ levar uma carga. ⟨φόρτος, φορά⟩
φορύνω (*só impf. pas.* ἐφορυνόμην) sujar-se, manchar-se (*ao se misturar*).
φορύσσω (*part. aor.* φορύξας) 1 sujar 2 misturar ♦ *méd.* 3 sujar-se ♦ *pas.* 4 estar sujo de, *dat. ou gen.* ⟨φορύνω⟩
φορυτός, οῦ (ὁ) 1 sujeira 2 imundície 3 pocilga 4 palha *ou* feno (*para embalagens de objetos frágeis ou para construir ninhos*) 5 mistura de alimentos. ⟨φορύνω⟩
φόως (τό) *poét.* = φάος.
φόωσδε *adv.* à luz do dia. ⟨φόως, δε⟩
φραγέλλιον, ου (τό) *bíbl.* chicote ; látego.
φραγελλόω-ῶ chicotear; flagelar. ⟨φραγέλλιον⟩

φραγῆναι *inf. aor.₂ pas. de* φράσσω.
φράγμα, ατος (τό) 1 tapume; paliçada; fortificação; defesa 2 abrigo. ⟨φράσσω⟩
φραγμός, οῦ (ὁ) 1 ação de tapar; oclusão 2 sebe; paliçada 3 parapeito (*de ponte*) 4 fortificação 5 *bíbl.* cerca; muro. ⟨φράσσω⟩
φράγνυμι = φράσσω.
φραδής, ής, ές prudente; sensato; astuto, perspicaz. ⟨φράζω⟩
φραδμοσύνη, ης (ἡ) prudência; sensatez. ⟨φράδμων⟩
φράδμων, ων, ον *gen.* **ονος** prudente; sensato. ⟨φράζω⟩
φράζεο *e, contr.*, **φράζευ** *2ª sing. imper. pres.*, **φράζετο** *3ª sing. impf., formas méd. poét. de* φράζω.
φράζω (*fut.* φράσω, *aor.* ἔφρασα, *perf.* πέφρακα) 1 indicar pela palavra ou por um sinal; orientar; mostrar *algo, ac., a alguém, dat.*: ἐς χῶρον ὃν φράσε Κίρκη HOM. *no lugar que Circe indicou,* φράσσατέ μοι δόμους PÍND. *indica-me o palácio,* φωνῆσαι οὐκ εἶχε... τῇ δὲ χειρὶ ἔφραζε ἐλθεῖν HER. *não tinha como falar, mas fez sinal com a mão para que viesse* 2 explicar; expor; contar *algo, ac. ou or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς), *a alguém, ac. ou dat. ou* πρός *e ac.*; falar *de algo ou alguém, gen. ou* περί, ἐπί *e gen.*: ἔφραζε Λακεδαιμονίοσσι πᾶν τὸ πρῆγμα HER. *contou todo o caso aos lacedemônios,* φράζε πρὸς ἡμᾶς ὅ τι χρῄζεις AR. *dize-nos o que está precisando,* φράσον δ' ἅπερ γ' ἔλεξας SÓF. *explica o que disseste,* τῆς μητρὸς ἥκω τῆς ἐμῆς φράσων ἐν οἷς νῦν ἐστιν SÓF. *estou aqui para falar de como minha mãe está agora,* τοῦτο φράζει ὅτι *isto significa que* 3 dizer; mandar; ordenar *a alguém, dat., algo, inf.*: τοῖς τ' ἀνθρώποισι φράσον σιγᾶν AR. *ordena aos homens que façam silêncio* 4 aconselhar; sugerir ♦ *méd. jôn. e poét.* (*fut.* φράσομαι, *aor.* ἐφρασάμην, *3ª sing. ép.* φράσατο *e* φράσσατο, *perf.* πέφρασμαι) 5 ter em mente; pensar; ter a opinião: φ. ἀμφίς HOM. *ser de opinião diferente* 6 pensar; considerar; meditar: φρ. θυμῷ *ou* ἐνὶ φρεσί *ou* μετὰ φρεσίν HOM. *refletir em seu coração,* φρ. βουλήν *ou* μῆτιν HOM. *meditar um desígnio* 7 cogitar; tramar; idear *algo, ac., contra alguém, dat.*: φράσσατο Πατρόκλῳ μέγα ἧρίον HOM. *cogitou construir um grande túmulo para Pátroclo* 8 notar; observar; aperceber-se de, *ac. ou gen.*: τὸν δὲ φράσατο προσίοντα HOM. *notou que ele se aproximava* 9 prestar atenção em; vigiar, *ac. ou* πρός *e ac.* 10 estar atento a; tomar cuidado com *algo*: φράζευ κύνα AR. *cuidado com o cão!* φράσσαι κυναλώπεκα, μή σε δολώσῃ AR. *cuidado com o cão-raposa, cuidado para ele não te enganar.*
φράξαι *2ª sing. imper. méd. de* φράσσω.
φράσις, εως (ἡ) 1 ação de expressar pela palavra; modo de falar, de se expressar; elocução 2 caráter expressivo da palavra; estilo; expressão 3 discurso; texto. ⟨φράζω⟩
φράσσω, ἀτ. φράττω (*fut.* φράξω, *aor.* ἔφραξα, *perf. desus., m.-q.-perf.* ἐπεφράκειν; *pas. fut.* φραγήσομαι, *aor.₁* ἐφράχθην, *aor.₂* ἐφράγην, *perf.* πέφραγμαι) 1 apertar *uma coisa, ac., contra outra, dat.*: φρ. δόρυ δουρί, σάκος σάκει HOM. *comprimir lança contra lança, escudo contra escudo,* φρ. τὰ γέρρα HER. *apertar os escudos uns contra os outros* 2 encher: φρ. χεῖρα ἔρνεσιν PÍND. *encher a mão de ramos* 3 obstruir; tapar: φρ. τοὺς ἔσπλους TUC. *obstruir o ingresso nos portos* 4 construir barricadas 5 cobrir; proteger: φρ. δέμας ὅπλοισι ÉSQL. *proteger o corpo sob uma armadura* ♦ *méd.* 6 tampar, vedar em si mesmo: φρ. τὰ ὦτα κηρῷ LUC. *tampar as orelhas com cera* 7 tampar para si; fechar; proteger: φρ. νῆας ἔρκει χαλκείῳ HOM. *proteger os barcos com muralha de bronze, i.e, com pessoas armadas* 8 guarnecer; fortificar (*portas, muralhas*) ♦ 9 *intr.* rodear-se de fortificações; defender-se *contra algo ou alguém,* πρός, εἰς *e ac.*
φραστήρ, ῆρος (ὁ) indicador; intérprete; guia. ⟨φράζω⟩
φραστικός, ή, όν 1 que explica; que indica; indicativo; expressivo, *gen.* 2 referente à palavra; da palavra 3 capaz de expressar; eloquente (*pessoa*) ♦ τὸ φραστικόν 4 facilidade de expressão; eloquência. ⟨φράζω⟩
φράτηρ, ερος (ὁ) 1 membro de uma fratria 2 *pl.* membros de uma mesma fratria.
φράτρα, *jôn.* **φρήτρη, ης** (ἡ) = φρατρία.
φρατρία, ας (ἡ) *át.* 1 *em Hom.* clã; família 2 *em Atenas,* fratria, *subdivisão política e religiosa da tribo* (φυλή) *e constituída de trinta famílias* (γένη) 3 *em Roma,* cúria. ⟨φράτηρ⟩
φρατρίαρχος, ου (ὁ) chefe *ou* presidente de uma fratria. ⟨φρατρία, ἄρχω⟩
φράττω *át.* = φράσσω.
φράτωρ, ορος (ὁ) = φράτηρ.
φρέαρ, ατος (τό) 1 poço: ἡ περὶ τὸ φρέαρ ὄρχησις PLUT. *a dança ao redor do poço, ref. a um perigo mal calculado,* εἰς φρέατά τε καὶ πᾶσαν ἀπορίαν εἰσπίπτειν PLAT. *cair num poço em poço e em todo tipo de aporia* 2 cisterna; reservatório d'água 3 jarra para óleo novo.
φρεατιαῖος, α, ον do poço; da cisterna. ⟨φρέαρ⟩
φρεῖαρ *jôn.* = φρεάρ.
φρεναπατάω-ῶ *bíbl.* enganar. ⟨φρεναπάτης⟩
φρεναπάτης, ου (ὁ) *bíbl.* enganador. ⟨φρήν, ἀπατάω⟩
φρενήρης, ης, ες sensato; razoável; prudente. ⟨φρήν, ἀραρίσκω⟩
φρενιτιάω-ῶ ter uma forte emoção; delirar; estar louco. ⟨φρενῖτις⟩
φρενιτίζω = φρενιτίαω.
φρενῖτις, ίδος (ἡ) *Medic.* delírio; loucura; demência. ⟨φρήν⟩
φρενοβλαβής, ής, ές que tem a razão prejudicada; louco. ⟨φρήν, βλάπτω⟩
φρενοδαλής, ής, ές que faz perder a razão. ⟨φρήν, δηλέομαι⟩
φρενόθεν *adv.* conforme seu pensamento *ou* sentimento; espontaneamente; voluntariamente. ⟨φρήν, -θεν⟩

φρενομανής, ής, ές com espírito extraviado; delirante, louco. ⟨φρήν, μαίνομαι⟩

φρενομόρως *adv.* alucinadamente. ⟨φρήν, μόρος⟩

φρενοπληγής, ής, ές que atinge o espírito; que alucina. ⟨φρήν, πλήσσω⟩

φρενόπληκτος, ος, ον que tem o espírito abalado; louco. ⟨φρήν, πλήσσω⟩

φρενόω-ῶ (*fut.* φρενώσω, *perf. pas.* πεφρένωμαι) 1 fazer voltar à razão; tornar prudente *ou* sensato, *ac.* ◆ *pas.* 2 voltar à razão 3 orgulhar-se de, *dat.* ⟨φρήν⟩

φρεωρυχέω-ῶ cavar um poço. ⟨φρεωρύχος⟩

φρεωρύχος, ος, ον 1 que cava poço *ou* poços 2 próprio para cavar poço ◆ ὁ φρεωρύχος 3 poceiro. ⟨φρέαρ, ὀρύσσω⟩

φρήν, φρενός (ἡ) 1 *Medic.* diafragma 2 pericárdio 3 membrana que envolve o fígado; peritônio 4 *pl.* vísceras; entranhas 5 *poét.* coração; alma; espírito, *como sede dos sentimentos ou da vontade*: ἐς φρένα θυμός ἀγέρθη HOM. *o sentimento voltou novamente à alma,* διὰ φρενός *no fundo do coração,* ἐκ φρενός *do coração,* ἐν φρενὶ λαμβάνειν λόγον HER. *meditar o discurso, prestar-lhe atenção,* κατὰ φρένα HOM. *no coração,* κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν HOM. *no espírito e no coração,* ὀρθῇ φρενί PÍND. *com espírito reto,* οὐδὲ Διὸς πεῖθε φρένα HOM. *não persuadiu o espírito de Zeus* 6 *pl.,* razão; espírito, *como sede da inteligência*: τὸν νοῦν τῶν φρενῶν SÓF. *o pensamento de teu espírito,* φρένας ἔχειν PLUT. *ter inteligência,* φρένας ἄφρων HOM. *desprovido de inteligência,* φρεσὶν ἀγαθῇσι κεχρῆσθαι HOM. *ter o espírito são, ser sensato e honesto,* ἐν φρεσὶ ποιεῖν *ou* ἐπὶ φρεσὶ τιθέναι HOM. *inspirar, sugerir a idéia,* φρενῶν ἀφεστάναι SÓF. *estar alheio à razão,* ἔσω φρενῶν SÓF. *no fundo do pensamento,* ἔξω φρενῶν PLUT. *fora de seu bom senso,* φρενῶν ἀγαθῶν ἔρημος PLUT. *ou* φρενῶν κενός SÓF. *privado de razão,* μετὰ φρεσὶ βάλλεσθαι HOM. *pensar, projetar,* ἐνὶ φρεσὶ ἴδμεν HOM. *saber em seu espírito,* ἐνὶ φρεσὶ θέσθαι HOM. *pôr no coração, i.e., tomar a peito, assumir com coragem, enfrentar,* φρεσὶν ἔχειν HOM. *conservar no coração, no pensamento.*

φρήτρη *cf.* φράτρα.

φρίκη, ης (ἡ) 1 estremecimento; tremor 2 arrepio da pele, *de medo ou de frio ou de febre* 3 arrepio provocado pelo respeito à divindade; temor religioso; terror santo 4 agitação do mar, das águas. ⟨φρίσσω⟩

φρικτός, ή, όν que provoca calafrio; apavorante; terrível. ⟨φρίσσω⟩

φρικώδης, ης, ες 1 que faz estremecer; assustador; terrível 2 que infunde temor sagrado 3 acompanhado de calafrio (*febre*) ◆ τὸ φρικῶδες 4 *Medic.* o arrepio. ⟨φρίξ, -ωδης⟩

φριμάσσομαι (*animal*) exalar um sopro ruidoso; bufar; fremir.

φρίξ, φρικός (ἡ) 1 agitação do mar 2 eriçamento (*dos pelos de um animal*) 3 arrepio (*de frio ou de medo*).

φριξαύχην, χενος (*masc., fem.*) que tem o pescoço cerdoso (*golfinho*). ⟨φρίσσω, αὐχήν⟩

φρίσσω, át. φρίττω (*fut.* φρίξω, *aor.* ἔφριξα, *perf.* πέφρικα, *com valor de pres.*) 1 ser ou tornar-se hirto *ou* encrespado na superfície; encrespar-se; eriçar-se: φρίσσουσιν ἄρουραι HOM. *os campos se eriçam* (*de espigas*), φάλαγγες ἔγχεσι πεφρικυῖαι HOM. *fileiras eriçadas de lanças,* φιάλα χρυσῷ πεφρικυῖα PÍND. *taça com relevos em ouro* 2 tremer; estremecer *ao ver ou pensar em alguém ou algo, ac.,* πρός *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.*: φρίσσοντες ὄμβροι PÍND. *chuvas que fazem tremer,* φρίσσω δέ σε δερκομένη ÉSQL. *estremeço ao ver-te,* τίς οὐκ ἂν ἔφριξε ποιῆσαι; DEM. *quem não estremeceu ao pensar em fazer?* 3 fremir: ἔφριξ' ἔρωτι SÓF. *fremiu de paixão* 4 estremecer por temor religioso, por terror sagrado.

φροιμιάζομαι = προοιμιάζω.

φροίμιον, ου (τό) = προοίμιον.

φρονέω-ῶ (*fut.* φρονήσω, *aor.* ἐφρόνησα, *perf.* πεφρόνηκα)

1 ser sensato, sábio, prudente; pensar *ou* julgar com sabedoria; compreender; entender

2 ter no ânimo; alimentar; nutrir (*algo*), *ac., por alguém, dat.*

3 ter em mente; pensar *algo, ac.*; μέγα φρ. ter pensamentos elevados *ou* ser arrogante, *devido a algo,* ἐπί *e dat., contra alguém,* εἰς *e ac.*; μεγάλα φρ. ser presunçoso; μικρὸν φρ. ser medíocre *ou* pusilânime; ἧσσον *ou* ἔλασσον φρ. sentir-se inferior *a alguém, gen.*

4 pretender; ter a intenção *de, inf.*

5 pensar; considerar; levar em consideração

6 ter controle das próprias faculdades mentais; estar em seu juízo; ser lúcido

7 ter sensibilidade; sentir-se vivo

1 οἱ φρονοῦντες EL. *os que pensam, os sábios,* ἡ ἡλικία τοῦ ἤδη φρονεῖν ÉSQN. *a idade de já ter juízo,* εἰ φρονῶν ἔπρασσον SÓF. *se tivesse feito conscientemente,* φρονοῦσ' ὅτι ἔργοις πεπονθὼς ῥήμασίν σ' ἀμύνομαι SÓF. *compreendendo que, atingido por atos, defendo-te com palavras,* διέπεμπε δὲ πειρώμενος τῶν μαντηίων ὅ τι φρονέοιεν HER. *enviou legados a vários oráculos tentando saber o que eles pensavam*

2 εἰ κέν τοι κείνη γε φίλα φρονέῃσ' ἐνὶ θυμῷ HOM. *se ela nutrir no coração sentimentos de amizade por ti,* ἄριστα φρ. τινί AR. *querer o melhor para alguém,* κακὰ φρονέουσι διαμπερὲς ἀλλήλοισιν HOM. *nutrem sem cessar hostilidades mútuas,* πιστά τινι φρ. PÍND. *ser leal com alguém,* εὖ *ou* καλῶς φρ. τινί *ou* εἴς τινα *querer bem a alguém,* εὖ φρονῶ τὰ σά SÓF. *tenho bons pensamentos no que se refere a ti*

3 ἀγαθὰ φρ. HOM. *ter pensamentos corretos ou boas intenções,* ἄριστα φρ. TUC. *ter as melhores intenções,* τυραννικὰ φρ. AR. *ter em mente a tirania,* τὰ σὰ φρ. HER. *ter os teus pensamentos, i.e., pensar como tu,* φρ. τὰ Βρασίδου AR. *ser partidário de*

Brásidas, ἀμφὶς φρ. HOM. *pensar diferentemente,* ἄνδρες ἐπὶ παιδεύσει μέγα φρονοῦντες PLAT. *homens envaidecidos de sua educação,* ἐφ' ἑαυτῷ μέγα φρ. TUC. *ter orgulho de si mesmo,* σφάλλω δ' ὅσοι φρονοῦσιν εἰς ἡμᾶς μέγα EUR. *faço cair quantos são arrogantes conosco*

4 αὔδα ὅ τι φρονέεις HOM. *fala o que tens em mente,* ἄλλα φρονέειν καὶ ἄλλα λέγειν HER. *pensar uma coisa e dizer outra,* φρονέω δὲ διακρινθήμεναι ἦδη Ἀργείους καὶ Τρῶας HOM. *pretendo que argivos e troianos resolvam já a contenda*

5 φρόνησον, ὦ κασιγνήτη, πατὴρ ὡς νῷν ἀπεχθὴς δυσκλεής τ' ἀπώλετο SÓF. *pensa, irmã, que nosso pai morreu odiado e sem glória*

6 νῦν φρονῶ τότ' οὐ φρονῶν EUR. *agora estou lúcido, naquele tempo não estava,* εὖ φρ. EUR. *estar lúcido*

7 μηδὲ ζῆν μηδὲ φρονεῖν PLAT. *nem viver nem sentir-se vivo.* ⟨φρήν⟩

φρόνημα, ατος (τό) 1 espírito; inteligência; pensamento 2 maneira de pensar; sentimento; propósito; intenção 3 grandeza d'alma; sentimentos elevados; nobreza de intenções; coragem 4 *pl.* projetos grandiosos; grandes aspirações 5 orgulho; presunção; arrogância 6 coração 7 *crist.* fé 8 *crist.* doutrina. ⟨φρονέω⟩

φρόνησις, εως (ἡ) 1 ação de pensar; pensamento; desígnio; aspiração 2 percepção pela inteligência; sentimento; compreensão *de algo* 3 julgamento; apreciação 4 inteligência; razão; sensatez; prudência 5 inteligência *ou* sabedoria divina 6 orgulho; arrogância; soberba 7 *crist.* fé; crença. ⟨φρονέω⟩

φρονητέον *adj. verb. de* φρονέω.

φρόνιμος, ος *e* η, ον 1 que tem bom senso; sensato; prudente 2 que está no seu juízo; que é senhor de si; lúcido ◆ τὸ φρόνιμον 3 inteligência; sensatez; prudência 4 lucidez. ⟨φρήν⟩

φρονίμως *adv.* com sensatez *ou* com prudência.

φρόνις, εως (ἡ) inteligência; bom senso; senzatez, reflexão. ⟨φρήν⟩

φρονούντως *adv.* com bom senso; sensatamente; com prudência.

φροντίζω (*impf.* ἐφρόντιζον, *fut.* φροντιῶ, *aor.* ἐφρόντισα, *perf.* πεφρόντικα; *m.-q.-perf.* ἐπεφροντίκειν, *perf. pas.* πεφρόντισμαι) 1 pensar; meditar; refletir em *algo, ac.* 2 inquietar-se; preocupar-se com *algo ou alguém, gen. ou* περί, ὑπέρ *e gen.*: σοῦ δ' οὐ φροντιῶ AR. *não me ocuparei de ti,* μηδὲν ὅρκου φροντίσῃς AR. *não te preocupes com teu juramento,* σμικρὸν, σμικρὰ φρ. *ocupar-se ou preocupar-se pouco,* ὀλίγον *ou* βραχὺ φροντίζειν *preocupar-se pouco,* φροντίζεσθ' ὡς πλείοσιν μαχούμενοι SÓF. *prestai atenção porque vos será necessário lutar contra adversários mais numerosos,* ἐφρόντιζε ἱστορέων HER. *preocupava-se em buscar saber,* οὐδὲν ἐφρόντιζεν ἐπιορκῶν DEM. *não se inquietava de perjurar,* οὐ φροντίζει σκληρῶς σε καθήμενον οὕτως AR. *não se preocupa de te ver sentado tão desconfortavelmente,* φρόντισον *pensa nisso! presta atenção!* μὴ φροντίσῃς AR. *não te inquietes* 3 *perf.* estar preocupado; estar inquieto: τὸ πεφροντικός *cuidado, preocupação,* πεφροντικὸς βλέπειν EUR. *ter ar preocupado* ◆ *pas.* 4 ser objeto de preocupação; receber cuidados: λόγος πεφροντισμένος D.S. *discurso elaborado com cuidado,* τροφὴ πεφροντισμένη EL. *alimento preparado com cuidado.* ⟨φροντίς⟩

φροντίς, ίδος (ἡ) 1 cuidado; inquietação; preocupação *com alguém ou algo, gen. ou* περί *e gen.*: φροντίδα ἔχειν SÓF., φροντίδα ποιεῖσθαι D.S. *ter preocupação, preocupar-se,* φροντίδα παρέχειν τινί AR. *dar preocupação a alguém,* οὐ φροντὶς Ἱπποκλείδῃ HER. *não é preocupação para Hipoclides,* ἐν φροντίδι εἶναι περί τινος HER. *estar inquieto com algo,* ἐν φροντίδι εἶναι ὅ τι χρὴ ποιεῖν XEN. *preocupar-se com o que é preciso fazer,* ἐν φροντίδι γίγνεσθαι XEN. *ficar inquieto, ficar preocupado* 2 modo de pensar; sentimento 3 objeto de meditação 4 reflexão; pensamento; meditação: δευτέραι φροντίδες σοφώτεραι EUR. *o segundo pensamento é o mais sensato* 5 especulação filosófica. ⟨φρήν⟩

φρόντισμα, ατος (τό) 1 objeto de meditação, de preocupação 2 produto de reflexão; raciocínio; concepção. ⟨φροντίζω⟩

φροντιστέον *adj. verb. de* φροντίζω.

φροντιστήριον, ου (τό) 1 lugar de meditação, de especulação filosófica 2 gabinete de trabalho; sala de estudo 3 a Cúria, *em Roma* 4 *crist.* mosteiro.

φροντιστής, οῦ (ὁ) 1 pensador; pesquisador *de, gen.* 2 filósofo 3 curador; administrador. ⟨φροντίζω⟩

φροντιστικός, ή, όν 1 que gosta de meditar; que medita 2 atento; diligente; solícito *com algo,* περί *e gen.* ◆ τὸ φροντιστικόν 3 meditação. ⟨φροντίζω⟩

φροντιστικῶς *adv.* com cuidado; com solicitude.

φροῦδος, η *e* ος, ον 1 que está no caminho 2 que partiu 3 que desapareceu; que morreu 4 destruído 5 que se dissipou; que passou. ⟨πρὸ ὁδός⟩

φρουρά, ᾶς (ἡ) 1 guarda; vigilância *contra alguém, dat. ou* ἐπί *e ac.* 2 *Mil.* guarda de um posto: φρουρὰν ἄζηλον ὀχήσω ÉSQL. *suportarei uma guarda pouco invejável, i. e., passarei lá tristes dias* 3 turno de guarda 4 posto de guarda 5 guarnição; guarda (*de fronteira, de cidade*) 6 *entre os lacedemônios,* corpo expedicionário; tropa de guarda; tropa equipada 7 cárcere; prisão. ⟨προοράω⟩

φρουραρχία, ας (ἡ) função *ou* posto de comandante do lugar. ⟨φρούραρχος⟩

φρούραρχος, ου (ὁ) comandante de um posto, de uma tropa de guarda. ⟨φρουρά, ἄρχω⟩

φρουρέω-ῶ (*fut.* φρουρήσω, *aor.* ἐφρούρησα, *perf. desus.*) 1 montar guarda; estar como sentinela *em algum lugar,* ἐν *e dat.,* περί *e ac.*: οἱ φροροῦντες XEN. *aqueles que vigiam, os guardas, ou* PLAT. *os guarda-costas* 2 guardar; vi-

giar, *ac.*; vigiar *para que*, ὅπως 3 sitiar 4 defender por meio de uma guarnição, de uma tropa, de uma frota 5 pôr uma guarnição em; cercar com guardas; proteger por meio de guardas; defender, *ac.* 6 vigiar; prestar atenção a, *ac. ou* ἐπί *e dat.*: φρ. χρέος SÓF. *cumprir seu dever*, φρουρεῖν ὅμμ' ἐπὶ σῷ καιρῷ SÓF. *ficar de olho no que te é oportuno.* ⟨φρουρά⟩

φρούρημα, ατος (τό) 1 objeto vigiado, guardado: βουκόλων φρ. σόF. *rebanhos vigiados pelos boiadeiros* 2 ação de vigiar; vigilância 3 guarnição; corpo de guarda: φρούρημα ἔχειν EUR. *montar guarda.* ⟨φρουρέω⟩

φρούριον, ου (τό) 1 posto de guarda 2 cidadela; fortaleza 3 prisão 4 guarnição. ⟨φρουρός⟩

φρουρίς, ίδος (ἡ) barco que escolta outro; barco guarda-costa. ⟨φρουρός⟩

φρουρός, οῦ (ὁ) 1 guarda; sentinela 2 *pl.* guarnição.

φρύαγμα, ατος (τό) 1 relincho 2 comportamento arrogante; arrogância; orgulho. ⟨φρυάσσω⟩

φρυαγματίας, ου (*masc.*) orgulhoso; arrogante; soberbo. ⟨φρύαγμα⟩

φρυάσσω *at. e méd.* 1 relinchar *em direção a algo*, ἐπί, πρός *e ac.* 2 (*galo*) cocoricar 3 (*pessoa*) ser altivo, insolente 4 orgulhar-se *de algo*, ἐπί *e dat.*

φρυγανισμός, οῦ (ὁ) ação de colher gravetos. ⟨φρύγω⟩

φρύγανον, ου (τό) gravetos; lenha seca *para queimar.* ⟨φρύγω⟩

Φρυγία, ας (ἡ) Frígia, *região da Ásia Menor.* ⟨Φρύξ⟩

Φρύγιος, α *e* ος, ον da Frígia; frígio. ⟨Φρύξ⟩

φρύγω (*fut.* φρύξω, *aor.* ἔφρυξα, *perf. desus.*; *pas. aor.*$_1$ ἐφρύχθην, *aor.*$_2$ ἐφρύγην, *perf.* πέφρυγμαι) grelhar; assar; queimar.

φρυκτός, ή, ον 1 assado; grelhado ♦ ὁ φρυκτός 2 archote *ou* tocha para sinais noturnos 3 sinal de fogo 4 fava grelhada para votar, fazer sorteio ou interrogar o oráculo. ⟨φρύγω⟩

φρυκτωρέω-ῶ sinalizar por meio de fogos noturnos; fazer sinais de fogo. ⟨φρυκτωρός⟩

φρυκτωρία, ας (ἡ) sinalização com fogo; sinal de fogo. ⟨φρυκτωρός⟩

φρυκτώριον, ου (τό) torre para emissão de sinais de fogo. ⟨φρυκτωρός⟩

φρυκτωρός, οῦ (ὁ) sentinela encarregada de observar *ou* de emitir os sinais de fogo. ⟨φρυκτός, οὖρος⟩

φρύνη, ης (ἡ) sapo. ⟨φρῦνος⟩

φρῦνος, ου (ο, ἡ) sapo.

Φρύξ, Φρυγός (*masc.*) 1 da Frigia; frígio ♦ οἱ Φρῦγες 2 os frígios, *partic.* os troianos.

φῦ *interj.* (*de desgosto ou desdém*) fuh!

φύγαδε *adv.* em fuga. ⟨φυγή, -δε⟩

φυγαδευτήριον, ου (τό) lugar de refúgio; lugar de asilo. ⟨φυγαδεύω⟩

φυγαδεύω 1 expulsar; banir; exilar 2 *intr.* ser banido, ser exilado ♦ *pas.* οἱ πεφυγαδευμένοι 3 os banidos, os exilados. ⟨φυγάς⟩

φυγαδικός, ή, όν 1 referente ao exílio *ou* aos exilados ♦ οἱ φυγαδικοί *e* τὸ φυγαδικόν 2 os exilados; os banidos. ⟨φυγάς⟩

φυγαδοθήρας, ου que acossa *ou* persegue os exilados. ⟨φυγάς, θηράω⟩

φυγαίχμης, ου (*masc.*) que foge das lanças *ou* dos combates; covarde. ⟨φεύγω, αἰχμή⟩

φυγάς, άδος (*masc., fem.*) 1 que foge 2 expulso de seu país; banido; exilado *de, gen. ou* ἐκ, ἀπό *e gen.*: φυγάδα ποιεῖν τινα XEN. *desterrar, exilar alguém* 3 trânsfuga. ⟨φεύγω⟩

φυγγάνω (*só pres. e impf.*) = φεύγω.

φύγδα *adv.* em fuga.

φυγέειν *inf. aor. ép.*, **φύγεσκε** *3ª sing. aor.*$_2$ *iter. de* φεύγω.

Φύγελος, ου (ὁ) *bíbl.* Figelo, *n. de h.*

φυγή, ῆς (ἡ) 1 fuga *de algo, gen.*: φυγῇ φεύγειν *ou* ἀναχωρεῖν PLAT. *retirar-se em fuga*, εἰς φυγὴν τράπεσθαι HER. *ou* ὁρμᾶν XEN. *ser posto em fuga*, φυγὴν αἵρεσθαι ÉSQL. *fugir*, φυγὴν ποιεῖν τοῖς πολεμίοις XEN. *pôr os inimigos em fuga* 2 lugar de refúgio, de asilo 3 banimento; exílio: φ. ἐκ γῆς SÓF. *exílio fora do país*, φυγὴν φεύγειν *ser banido*, φυγὴν δικάζειν τινί ÉSQL. *pronunciar contra alguém a pena de banimento*, φυγὴν ἐπιβάλλειν τινί HER. *impor exílio a alguém*, ζημιοῦν φυγῇ τινα EUR. *ou* φυγὴν καταδικάζειν τινός LUC. *condenar alguém ao exílio*, φυγῆς τιμᾶσθαι PLAT. *ser condenado ao exílio* 4 *col., sing. ou pl.* os exilados; os banidos.

φύγῃσι *3ª sing. subj. aor.*$_2$ *ép. de* φεύγω.

φυγομαχέω-ῶ recusar-se a combater; fugir do combate; bater em retirada. ⟨φυγή, μάχομαι⟩

φυγοπτόλεμος, ος, ον que foge da guerra. ⟨φυγή, πτόλεμος⟩

φύζα, ης (ἡ) *ép.* fuga.

φυζακινός, ή, όν fugitivo; medroso; covarde. ⟨φύζα⟩

φυή, ῆς (ἡ) 1 crescimento de um corpo bem proporcionado; boa constituição física; boa estrutura 2 belo aspecto físico 3 flor da idade 4 natureza; índole. ⟨φύω⟩

φύῃ *3ª sing. opt. aor.*$_2$ *poét. de* φύω.

φύκης, ου (ὁ) nome de um peixe que vive nas algas, *talvez* lampreia. ⟨φῦκος⟩

φυκιόεις, όεσσα, όεν cheio de algas. ⟨φυκίον⟩

φυκίον, ου (τό) 1 alga 2 espécie de maquiagem. ⟨φῦκος⟩

φυκίς, ίδος (ἡ) fúcide, *fêmea do* φύκης.

φῦκος, εος-ους (τό) 1 alga 2 maquiagem vermelha.

φυκόω-ῶ 1 encher de alga 2 maquiar em vermelho ♦ *pas.* 3 maquiar-se em vermelho.

φυκτός, ή, όν *adj. verb. de* φεύγω.

φυλάζω dividir em tribos. ⟨φυλή⟩

φυλακή, ῆς (ἡ) 1 ação de montar guarda; guarda: φυλακὰς ἔχειν HOM., φυλακὴν ποιεῖν *ou* φυλάττειν XEN. *montar guarda* 2 sentinela; guarda: φυλακαὶ περὶ τὸ σῶμα XEN. *guarda-costas* 3 guarnição de um lugar 4 lugar onde se monta guarda; posto 5 tempo de vigilância; turno de guarda 6 prisão: ἔχειν τινὰ ἐν φυλακῇ HER. *manter alguém na prisão*, εἰς φυλακὴν ἀπάγειν PLUT. *levar à prisão, levar preso* 7 vigilância; proteção; defesa: τὸν ἰσθμὸν ἐν φυλακῇ ἔχειν HER. *vigiar o istmo* 8 precaução consigo mesmo; vigilância; cautela: ἐν φυλακῇσιν εἶναι HER. *estar atento, estar de vigia*, ἐν πλείστῃ φυλακῇ ποιεῖν τινα DEM. *estar atento a alguém com o maior cuidado possível*, διὰ φυλακῆς ποιεῖσθαι *ou* ἔχειν τι TUC. *tomar precauções quanto a algo*, φυλακὴν ποιεῖσθαι περί τινα, πρός τινα *manter-se em guarda diante de alguém ou algo* 10 salvaguarda; segurança; precaução. ⟨φυλάσσω⟩

Φυλάκη, ης (ἡ) Fílace, *cidade da Tessália.*

φυλακίζω *bíbl.* (*aor.* ἐφυλάκισα; *aor. pas.* ἐφυλακίσθην) aprisionar; pôr na prisão. ⟨φυλακή⟩

φυλακικός, ή, όν 1 de guarda; próprio para exercer vigilância; de vigilante, *gen.* 2 disposto para observar, *gen.* ♦ ἡ φυλακική 3 arte de fazer uma boa vigilância. ⟨φυλακή⟩

Φυλάκιος, ου (ὁ) habitante ou originário de Fílace. ⟨Φυλάκη⟩

φύλακος, ου *e* **φυλακός, οῦ (ὁ)** *poét.* = φύλαξ.

φυλακτέος, α, ον *adj. verb. de* φυλάσσω.

φυλακτήρ, ῆρος (ὁ) = φύλαξ.

φυλακτήριος, α, ον 1 que serve para proteger, para preservar ♦ τό φυλακτήριον 2 lugar para montar guardar; posto; corpo da guarda 3 meio de proteção, de preservação; talismã; amuleto 4 *bíbl.* filatério. ⟨φυλάσσω⟩

φυλάκτης, ου (ὁ) guardião; protetor. ⟨φυλάσσω⟩

φυλακτικός, ή, όν 1 próprio para conservar *ou* preservar, *gen.* 2 que se mantém atento; cauteloso *com algo ou alguém, gen.* ⟨φυλάσσω⟩

φύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) 1 guardião *de, gen.*; guarda; vigia; sentinela: φύλακες λόχοι XEN. *corpos auxiliares destinados a ajudar a falange* 2 *pl.* guardas de uma guarnição *ou* guarda-costas 3 guardiã 4 guarnição; corporação de guarda 5 fiel observador: φ. τοῦ ἐπιταττομένου XEN. *fiel observador do que foi ordenado.*

φυλάξομεν *1ª pl. fut. ind. ou aor. subj. poét. de* φυλάσσω.

φυλαρχέω-ῶ ser comandante de um corpo de cavalaria. ⟨φύλαρχος⟩

φύλαρχος, ου (ὁ) 1 chefe de uma tribo, *em Atenas* 2 *em Atenas*, filarco, *comandante de um dos dez corpos de cavalaria, fornecidos pelas dez tribos* 3 *em Roma*, tribuno, *i.e, chefe de uma tribo*; intendente; administrador. ⟨φυλή, ἄρχω⟩

φυλάσσω, *át.* -άττω (*fut.* φυλάξω, *aor.* ἐφύλαξα, *perf.* πεφύλακα *e, nos compostos*, πεφύλαχα; *pas. fut.* φυλαχθήσομαι, *aor.* ἐφυλάχθην, *perf.* πεφύλαγμαι)

ATIVA

1 vigiar; montar guarda; ser do corpo de guarda
2 estar atento; precaver-se, *com* μή *e subj., ou part., ou inf.*
3 guardar; vigiar; tomar conta de, *ac.*; proteger *alguém, ac., de algo,* ἀπό *e gen.*
4 conservar; manter *algo ou alguém, ac., em tal estado ou condição, ac.*
5 observar; espreitar; espiar
6 aguardar; esperar
7 guardar; conservar; armazenar
8 manter; observar; respeitar
9 evitar

MÉDIA

10 vigiar; estar alerta; estar de vigília
11 vigiar-se; manter-se em guarda; manter-se afastado de; precaver-se de, *ac. ou inf.*; vigiar para não, *com* μή *e subj.*
12 conservar *algo, ac., (em seu espírito, na sua memória)*

1 νύκτα φυλάξεις HOM. *farás a guarda noturna*, οἱ φυλάττοντες ISÓCR. *os guardas*, οὗτοι γὰρ ἐφύλασσον τοῖς Ἀθηναίοις ταύτῃ TUC. *eles, de fato, estavam de guarda nesse lugar para os atenienses*, νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐφύλαττον περὶ τὰ βασίλεια XEN. *noite e dia montavam guarda ao redor do palácio real*

2 φυλάττων μὴ ἐναντία εἴπω PLAT. *estando atento para não dizer coisas contraditórias, i.e., para não cair em contradição*, φυλάσσουσι γραφόμενοι τὠποβαῖνον HER. *estão atentos para registrar por escrito o que acontece*, ἐφύλαξα τοῦτο ἀρκέσαι SÓF. *fiquei atenta para impedir isso*

3 φυλακὰς φ. XEN. *montar guarda*, φ. μῆλα HOM. *guardar os carneiros*, φ. πύλας EUR. *guardar as portas*, φ. τὴν ἐωϋτῶν HER. *vigiar o seu próprio país*, σε φυλάττοι Ζεύς AR. *que Zeus te proteja*, ὅπως ἀπὸ τῶν δυσχωριῶν φυλάττοιεν αὐτόν XEN. *para protegê-lo [a Ciro] de lugares perigosos*

4 ἦτται μὲν οὖν τῷ Σερτωρίῳ πλείονες συνέβαινον, αὐτὸν μὲν ἀήττητον ἀεὶ φυλάττοντι PLUT. *numerosas derrotas sobrevieram a Sertório, embora ele próprio sempre se mantivesse invencível*, φ. τὰς κρίσεις ἀδιαστρόφους D.H. *manter intactos os julgamentos*

5 φ. νόστον HOM. *observar o retorno de alguém*, φ. τοὺς πολεμίους XEN. *espiar os inimigos*

6 φ. τὸ σύμβολον ÉSQL. *aguardar o sinal*, φ. ἀριστοποιουμένους τοὺς στρατιώτας DEM. *aguardar que os soldados almocem*

7 φ. χόλον HOM. *guardar sua cólera, conservá-la*, αἰδῶ καὶ φιλότητα τεήν φ. HOM. *guardar consideração e afeição por ti*

8 φ. ὅρκια HOM. *guardar os juramentos, respeitá-los*, φ. τὰς σπονδὰς PLUT. *observar um tratado*, φ. ἔπος HOM. *observar um discurso, uma ordem*, φ. νόμον SÓF. *observar uma lei*

9 ἅπαντα ταῦτα φυλάττειν κελεύει GAL. *manda evitar tudo isso*
10 ἀλλ' ἐμοῦ μὲν οὐ τυραννεύσουσ', ἐπεὶ φυλάξομαι AR. *mas sobre mim não exercerão a tirania, pois estarei alerta*
11 ταῦτα δὴ ὧν φυλασσόμενος ὁ Ἀστυάγης HER. *Astíages, então, precavendo-se disso [da profecia],* Χάλυβες, οὓς φυλάξασθαί σε χρή ÉSQL. *os Cálibes, dos quais tu deves ficar longe,* πεφυλαγμένον εἶναι HOM. *ser prudente, previdente,* φ. μηδὲν ἐξαμάρτεῖν HER. *vigiar-se para não cometer nenhum erro,* φύλαξαι μὴ σαυτὸν ζημιώσῃς XEN. *vigia para não castigares a ti mesmo*
12 ἐν θυμῷ δ' εὖ πάντα φυλάσσεο HES. *guarda bem tudo isso em teu espírito.*

φυλέτης, ου (ὁ) membro de uma tribo. ⟨φυλή⟩

φυλετικός, ή, όν que concerne a uma tribo *ou* aos membros de uma tribo. ⟨φυλέτης⟩

Φυλεύς, έως (ὁ) Fileu, *herói mítico.*

φυλή, ῆς (ἡ) 1 tribo, grupo de famílias de uma mesma raça; seção *ou* porção de um povo, *constituída de fratrias* 2 *em Atenas,* tribo política, *constituída de demos* 3 *em Roma,* tribo 4 corpo de tropas, *em número de dez, um para cada tribo* 5 batalhão de infantaria 6 regimento de cavalaria 7 classe; gênero; espécie. ⟨φύω⟩

φυλίη, ης (ἡ) *jôn.* espinheiro; escambroeiro, *árvore.*

φυλλάριον, ου (τό) pequena folha; folhinha. ⟨φύλλον⟩

φυλλάς, άδος (ἡ) 1 folhagem 2 bosque; bosque sagrado 3 monte *ou* leito de folhas 4 galho guarnecido com folhas; rama. ⟨φύλλον⟩

φυλλεῖον, ου (τό) *pl.* folhas de hortaliças; ervas aromáticas. ⟨φύλλον⟩

φύλλινος, η, ον feito de folhas. ⟨φύλλον⟩

φυλλίτης, ου (*masc.*) que oferece como prêmio uma coroa de folhas (*concurso*). ⟨φύλλον⟩

φυλλοβολέω-ῶ deixar cair *ou* perder sua folhagem. ⟨φύλλον, βάλλω⟩

φύλλον, ου (τό) 1 folha 2 *pl.* folhas; folhagem 3 pétala (*de flor*) 4 *pl.* reunião de pétalas; flor 5 *pl.* ervas medicinais.

φυλλορροέω-ῶ deixar cair *ou* perder as folhas. ⟨φύλλον, ῥέω⟩

φυλλοχοέω-ῶ deixar cair *ou* perder as folhas. ⟨φυλλοχόος⟩

φυλλοχόος, ος, ον 1 que deixa cair *ou* que perde as folhas 2 que faz cair as folhas. ⟨φύλλον, χέω⟩

φιλοκρινέω-ῶ classificar, dividir em tribos *ou* em espécies. ⟨φῦλον, κρίνω⟩

φῦλον, ου (τό) 1 estirpe; raça; tribo (*constituída por famílias unidas por laços de sangue*): κατὰ φῦλα HOM. *por tribos,* φῦλον Ἑλένης HOM. *raça de Helena* 2 povo; tribo; gente: φῦλα πελασγῶν HOM. *raça dos pelasgos* 3 raça; espécie; gênero; tribo: φ. θεῶν HOM. *a raça, a classe dos deuses,* φ. ἀοιδῶν HOM. *a raça dos aedos,* τὸ φ. τῶν ἡδονῶν LUC. *a tribo dos prazeres* 4 *pl.* reunião de seres da mesma espécie; grande número; multidão: φῦλα θεῶν HOM. *assembléia dos deuses,* φ. ἀνθρώπων HOM. *grupo dos homens,* φ. ὀρνίθων SÓF. *bando dos pássaros* 5 gênero sexual: τὸ ἄρρεν φ. XEN. *o sexo masculino,* τὸ θῆλυ φ. XEN. *o sexo feminino.*

φύλοπις, ιδος *ac.* -ιδα *e* -ιν (ἡ) 1 grito de guerra; clamor da batalha 2 batalha; peleja 3 tropa de combatentes; exército 4 querela; discórdia. ⟨φῦλον, ὄψ⟩

φῦμα *e* **φύμα, ατος** (τό) 1 excrescência 2 *Medic.* tumor; abcesso. ⟨φύω⟩

φῦναι *inf. aor.*$_2$ *de* φύω.

φύξηλις, ιδος *ac.* -ιν (*masc., fem.*) fugitivo; covarde. ⟨φεύγω⟩

φυξίμηλα, ων (τά) árvores que estão fora do alcance dos rebanhos, *por serem muito altas.* ⟨φεύγω, μῆλον⟩

φύξιμος, ος, ον 1 que oferece refúgio (*lugar*): φ. λιμήν PLUT. *porto seguro,* φ. ἱερόν PLUT. *templo que serve de refúgio* 2 que pode fugir *de alguém, ac.* ♦ τὸ φύξιμον 3 lugar de asilo. ⟨φεύγω⟩

φύξιος, ος, ον 1 que concerne à fuga ♦ τὸ φύξιον 2 lugar de asilo *ou* de refúgio. ⟨φεύγω⟩

φύξις, εως (ἡ) fuga. ⟨φεύγω⟩

φύραμα, ατος (τό) 1 matéria diluída *ou* petrificada 2 mistura 3 massa de farinha 4 *pl.* cimento 5 mistura de ar e fogo. ⟨φυράω⟩

φυράω-ῶ (*fut.* φυράσω, *aor.* ἐφύρασα, *perf. desus.; pas. aor.* ἐφυράθην, *perf.* πεφύραμαι) 1 diluir; dissolver: φυρᾶν γῆν φόνῳ ÉSQL. *encharcar a terra com sangue* 2 amassar: φ. ἄλφιτα ἐλαίῳ καὶ οἴνῳ TUC. *amassar farinha com óleo e vinho* ♦ *méd.* 3 diluir para si: μαλακὴν φωνὴν φυρήσασθαι AR. *modular uma emissão de voz.* ⟨φύρω⟩

φύρδην *adv.* em desordem completa; confusamente.

φυρμός, οῦ (ὁ) ação de misturar, de baralhar. ⟨φύρω⟩

φύρω (*fut. desus., aor.* ἔφυρσα *e* ἔφυρα, *perf. desus.; pas. aor.*$_1$ ἐφύρθην, *aor.*$_2$ ἐφύρην, *perf.* πέφυρμαι, *fut. perf.* πεφύρσομαι) 1 diluir; dissolver 2 molhar; ensopar; sujar *uma coisa, ac., de outra, dat. ou gen.*: φ. δακρύσιν εἵματα HOM. *molhar as vestimentas com lágrimas,* φ. στῆθος αἵματος HOM. *inundar de sangue o peito,* κόνει φύρειν κάρα EUR. *sujar de pó a cabeça* 3 untar 4 amassar farinha: οἱ φύροντες XEN. *aqueles que amassam a farinha* 5 misturar e remoer como para amassar 6 misturar; diluir: φ. εἰκῇ πάντα ÉSQL. *misturar tudo a esmo* ♦ *méd.pas.* 7 ser misturado, confundido; confundir-se 8 perturbar-se 9 misturar-se *a alguém*; frequentar, πρός *e ac.*

φύς, φῦσα *part. aor.*$_2$ *de* φύω.

φῦσα, ης (ἡ) 1 sopro do fole 2 sopro 3 *Medic.* flatulência 4 bolha de ar; vesícula 5 peixe do Nilo.

φυσαλίς *e* **φυσαλλίς, ίδος** (ἡ) 1 bolha d'água 2 espécie de flauta.

φύσαλος, ου (ὁ) 1 espécie de sapo venenoso 2 espécie de peixe venenoso 3 cetáceo. ⟨φυσάω⟩

φυσάω-ῶ (*fut.* φυσήσω, *aor.* ἐφύσησα; *pas.aor.* ἐφυσήθην, *perf.* πεφύσημαι) 1 *intr.* soprar: δεινὰ φ. EUR. *bufar terrivelmente (de cólera),* μέγα φ. EUR. *soprar fortemente, i.e, demonstrar orgulho,* ἡλίκον ἐφύσα LUC. *quanto ele soprava!, i.e., como era orgulhoso!* 2 exalar *ou* aspirar pelo sopro: φ. ἄνω αἷμα πρὸς ῥῖνας SÓF. *jorrar sangue pelas narinas,* φ. αἷμα SÓF. *respirar sangue, estar ávido de sangue* 3 soprar sobre *ou* em, *ac.*: φ. λαμπάδα AR. *soprar a tocha,* φ. κόχλους EUR. *soprar nas conchas,* φ. αὐλούς PLUT. *soprar nas flautas* 4 encher; inflar, *ac.*: φ. τὰς γνάθους DEM. *inflar as bochechas* (*sinal de vaidade*). ⟨φῦσα⟩

φυσέω *jôn.* = φυσάω.

φύση, ης (ἡ) *jôn.* = φῦσα.

φύσημα, ατος 1 sopro 2 murmúrio 3 respiração; suspiro 4 relincho 5 estrondo (*do mar; de tempestade*) 6 inchaço 7 resina de pinho que escorre em bolhas 8 sangue que escapa borbulhando. ⟨φυσάω⟩

φυσητήρ, ῆρος (ὁ) 1 tubo em que se sopra; espécie de flauta 2 canal de respiração dos cetáceos 3 cetáceo que sopra ruidosamente. ⟨φυσάω⟩

φυσίαμα, ατος (τό) ruído de respiração forte. ⟨φυσιάω⟩

φυσιάω-ῶ (*só pres.*) 1 soprar com força e ruidosamente 2 (*serpente*) silvar. ⟨φῦσα⟩

φυσίζοος, ος, ον que dá a vida; nutritivo; fecundo. ⟨φύω, ζωή⟩

φυσικός, ή, όν 1 que concerne à natureza *ou* ao estudo da natureza 2 fornecido, indicado *ou* inspirado pela natureza; natural 3 conforme à natureza; natural 4 *Ret.* natural; simples (*estilo*) 4 *crist.* essencial ♦ οἱ φυσικοί 5 os filósofos naturalistas, *esp.* os filósofos pré-socráticos ♦ ὁ φυσικώτατος 6 o filósofo naturalista por excelência, *ref. a Tales de Mileto* ♦ τὰ φυσικά 7 tratado da ciência da natureza. ⟨φύσις⟩

φυσικῶς *adv.* 1 de maneira natural; por natureza; naturalmente 2 em conformidade com as leis da natureza 3 *crist.* essencialmente.

φυσιολογέω-ῶ 1 *intr.* estudar a natureza *ou* dissertar sobre a natureza 2 explicar *algo, ac.,* segundo os princípios da natureza. ⟨φυσιολόγος⟩

φισιολογία, ας (ἡ) pesquisa *ou* ciência da natureza. ⟨φισιολόγος⟩

φισιολόγος, ου (ὁ) filósofo naturalista, *espec. os pré-socráticos.* ⟨φύσις, λέγω⟩

φυσιόω^1**-ῶ** 1 tornar naturalmente apto; dispor naturalmente para, *inf.* ⟨φύσις⟩

φυσιόω^2**-ῶ** 1 *crist.* encher de orgulho ♦ *pas.* 2 encher-se de orgulho. ⟨φῦσα⟩

φυσιόων *part. pres. ép. de* φυσιάω.

φυσιόωντες *masc. pl.,* **φυσιόωσα** *fem. sing., formas de part. pres. ép. de* φυσιάω.

φύσις, εως (ἡ) 1 natureza; qualidade natural; qualidade ou propriedade constitutiva; maneira de ser: ἡ τῶν πάντων φύσις XEN. *a natureza do universo,* φ. φαρμάκου HOM. *propriedade de uma planta medicinal,* φ. πέτρου SÓF. *natureza de uma rocha,* φ. Αἰγύπτου HER. *natureza do Egito* 2 natureza do corpo; compleição física; forma exterior; talhe; estatura *etc.*: ὁπλίτας μέζονας ἢ κατ' ἀνθρώπων φύσιν HER. *hoplitas de estatura maior do que a de humanos,* τὸν Λάϊον φύσιν τίν' εἶχε φράζε SÓF. *dize-me que físico ele tinha* 3 natureza do espírito *ou* da alma; disposição natural; índole; caráter: φύσεις χρηστα PLAT. *naturezas nobres,* τῇ φύσει χρῆσθαι PLUT. *deixar-se levar por sua natureza,* τῇ φύσει ἀγαθῇ χρῆσθαι LUC. *seguir sua boa índole,* φύσει εἶναι XEN. *ser natural,* πρὸς τὴν φύσιν XEN. *segundo sua natureza,* ἐκ φύσεως ÉSQL. *por natureza,* παρὰ φύσιν EUR. *contra a índole* 4 instinto (*de animal*) 5 ordem natural; natureza: ὁ τῶν ἀνθρώπων βίος φύσει καὶ νόμοις διοικεῖται DEM. *a vida humana é governada pela natureza e pelas convenções,* φύσει *por natureza, naturalmente,* κατὰ φύσιν HER. *segundo a natureza,* φύσιν *át. naturalmente, segundo a natureza,* παρὰ φύσιν TUC. *contra a natureza,* φύσιν ἔχει *com inf. é natural que* 6 geração; nascimento: φύσει Ἀθηναῖος PLAT. *ateniense de nascimento,* ἐκ πατρὸς ταὐτοῦ φύσιν SÓF. *do mesmo pai por origem, i. e., do mesmo pai,* φύσει νεώτερος SÓF. *mais jovem pela idade,* φύσει βασίλεια SÓF. *realeza por natureza, nascimento em condição real* 7 *Fil.* natureza como princípio, origem 8 constituição geral das coisas; natureza; universo; mundo criado 9 criatura; ser vivo animado *ou* inanimado: εἰναλία φύσις SÓF. *criatura marinha,* παλαιαὶ φύσεις PLAT. *antigas criaturas, ref. a Cila e Caríbdis,* φύσεις καρποφοροῦσαι D.S. *plantas frutíferas* 10 sexo: ἡ τῶν θηλειῶν φ. XEN. *o sexo feminino, as mulheres* 11 *Medic.* órgão genital *masculino ou feminino* 12 *Medic.* crescimento 13 *Medic.* posição natural (*de um órgão, de um osso*) 14 espécie; tipo; classe; raça: ζῴων φύσεις D.S. *espécies de animais* 15 *crist.* natureza; essência.

φυσίωσις^1**, εως** (ἡ) inclinação natural; índole; caráter. ⟨φυσιόω^1⟩

φυσίωσις^2**, εως** (ἡ) 1 *Medic.* inchamento 2 *bíbl.* orgulho vão; arrogância. ⟨φυσιόω^2⟩

φύσκη, ης (ἡ) chouriço.

φύσκων, ωνος (*masc.*) que tem um grande ventre; pançudo. ⟨φύσκη⟩

φυστή, ῆς (ἡ) espécie de torta de farinha e de vinho.

φύστις, εως (ἡ) descendência; estirpe. ⟨φύω⟩

φυταλιή, ῆς (ἡ) *jôn.* plantio de árvores, de videiras ou oliveiras 2 pomar; vinhedo 3 tempo de plantio 4 ação de plantar; plantio. ⟨φυτόν⟩

φυτάλμιος, ος *e* **α, ον** 1 que faz nascer; que engendra; que faz crescer *ou* alimenta 2 que é desde o nascimento: φ. δυσαίων SÓF. *infeliz por nascimento* 3 que nasceu dotado de, *gen.*: φυτάλμιος ἀλαῶν ὀμμάτων SÓF. *nascido*

com olhos que nada vêem, cego de nascença ♦ τὸ φυτάλμιον 4 o poder de engendrar *ou* de produzir. ⟨φυτός⟩

φυτάς, ἀδός (ἡ) broto, muda de oliveira. ⟨φύτον⟩

φυτεία, ας (ἡ) 1 ação de plantar; plantação 2 produção 3 crescimento (*de plantas*) 4 planta. ⟨φυτέω⟩

φύτευμα, ατος (τό) 1 planta; árvore 2 viveiro de plantas. ⟨φυτεύω⟩

φυτευτήριον, ου (τό) 1 broto de planta 2 viveiro de plantas. ⟨φυτεύω⟩

φυτεύω 1 plantar; cultivar: φ. δένδρεα HOM. *árvores*, φ. χώραν PLUT. *cultivar um terreno, cobrir de plantas uma região* 2 gerar; procriar: ὁ φυτεύσας πατήρ *ou* ὁ φυτεύσας SÓF. *o pai*, οἱ φυτεύσαντες SÓF. *os pais* 3 causar; propiciar (*mal, glória*) ♦ *méd.* 4 plantar para si: φ. ἀγρόν XEN. *cobrir seu campo com plantações*, φ. ἀμπέλους LUC. *plantar vinhas para si* 5 produzir para si. ⟨φύτον⟩

φυτηκομία, ας (ἡ) cuidado com plantas; cultura de plantas, de vinhas. ⟨φυτηκόμος⟩

φυτηκόμος, ου (ὁ) jardineiro; horticultor. ⟨φυτόν, κομέω⟩

φυτόν, οῦ (ὁ) 1 vegetal (*árvore, planta etc.*) 2 criatura; ser vivo 3 filho; criança 4 homem. ⟨φύω⟩

φυτός, ή, όν fecundo; fértil; produtivo. ⟨φύω⟩

φυτοσπόρος, ου (ὁ) genitor; pai. ⟨φυτόν, σπείρω⟩

φυτουργέω-ῶ trabalhar no cultivo de plantas. ⟨φυτουργός⟩

φυτουργός, ός, όν 1 que trabalha no cultivo de plantas; jardineiro 2 que planta 3 que gera; genitor 4 criador; autor. ⟨φυτόν, ἔργον⟩

φύω (*impf.* ἔφυον, *fut.* φύσω, *aor.* ἔφυσα, *aor.*$_2$ ἔφυν, *perf.* πέφυκα, *m.-q.-perf.* ἐπεφύκειν; *méd. fut.* φύσομαι, *aor.*$_2$ ἔφυν, *inf. aor.* φῦναι, *part.* φύς, *perf.* πέφυκα; *pas. fut.* φυήσομαι, *aor.*$_2$ ἐφύην)

ATIVA

1 fazer nascer; fazer crescer; gerar *algo ou alguém, ac.*

2 *intr.* nascer; crescer; brotar

MÉDIA

3 nascer; crescer

4 (*coisa*) desenvolver-se

5 *no aor. ou perf.*, (*pessoa*) ser nascido de; descender de, *gen. ou* ἐκ *ou* ἀπό *e gen.*

6 *no aor. e perf., com valor de pres.*, ser de nascença *ou* por natureza; ser naturalmente

7 prender; cerrar, *com* ἐν *e dat.* (= ἐμφύω)

1 σοφοὺς ὑεῖς οὕτως ἔφυσεν PLAT. *gerou filhos tão sábios*, οὐ γάρ τι τῆς αὐτῆς γῆς εἶναι καρπόν τε θωμαστὸν φύειν καὶ ἄνδρας ἀγαθοὺς τὰ πολέμια HER. *[disse que] não é próprio de uma mesma terra gerar um fruto admirável e homens bons nas práticas guerreiras*, ὁ φύσας SÓF. *o pai*, οἱ φύσαντες AR. *os pais*, ἥδ' ἡμέρα φύσει σε καὶ διαφθερεῖ SÓF. *este dia te fará ao mesmo tempo nascer e perecer*, φ. φύλλα καὶ ὄζους HOM. *fazer crescer folhas e ramos*, φ. πώγωνα HER. *fazer crescer a barba*, φῦσε δόλον κούρῃ HIN. *criou uma armadilha para a jovem*, φ. ἀνθρώποις φρένας SÓF. *fazer nascer para os homens a razão, dotar de razão os homens*

2 ὡς δ' ἀνδρῶν γενεὴ ἣ μὲν φύει, ἣ δ' ἀπολήγει HOM. *assim é a raça dos homens, uma geração nasce, a outra chega ao fim*

3 τὰ φυόμενα ἐκ τῆς γῆς XEN. *as coisas que nascem ou brotam da terra*, πεφυκότα δένδρα XEN. *árvores que cresciam*, κέρα ἐκ κεφαλῆς πεφύκει HOM. *cornos haviam brotado de sua cabeça*

4 πρᾶγμα φυόμενον ἐν τῇ Ἑλλάδι XEN. *acontecimento que se dá na Grécia*

5 πατρὸς βασιλέως πεφυκέναι XEN. *ter nascido de um pai rei*, κἀξ ἧς ἔφυ γυναικὸς υἱὸς καὶ πόσις SÓF. *e da mulher de quem nasceu, filho e esposo*, ἀπ' εὐγενοῦς τινος ῥίζης πέφυκας EUR. *descendes de uma nobre raiz*

6 ἄνθρωπος πεφυκώς XEN. *sendo por natureza homem*, ὡς πέφυκε XEN. *como é natural*, εἰ μὴ κακὸς πέφυκα SÓF. *se eu não fosse naturalmente mau*, πεφυκὼς σοφός SÓF. *sendo naturalmente ardiloso*, οἱ καλῶς πεφύκοντες SÓF. *aqueles que possuem uma boa natureza*, εὖ πεφυκέναι πρός τι XEN. *ter felizes disposições para algo*, πεφυκέναι ἐπί *ou* πρός τι *ter vocação para algo*, πεφύκασι δ' ἅπαντες ἁμαρτάνειν TUC. *todos são naturalmente propensos a cometer faltas*, πεφύκασιν ὑπὸ τούτων κρατεῖσθαι XEN. *os homens são naturalmente constituídos para serem dominados por essas coisas* (*fome, sede etc.*), ἔξοιδα φύσει σε μὴ πεφυκότα τοιαῦτα φωνεῖν SÓF. *sei que não és de natureza, i.e., não tens natureza para dizer tais coisas*

7 ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρί HOM. *e prendeu-o com a mão*, ὀδὰξ ἐν χείλεσι φύντες HOM. *com os dentes apertando os lábios.*

φῶ, ᾖ, ᾖς, ὦμεν etc. *subj. pres. de* φημί.

φώγω (*aor.* ἔφωξα; *pas. aor.* ἐφώχθην, *perf.* πέφωγμαι) fazer assar; fazer tostar.

φωῖς, φωΐδος *contr.* φῷς, φῳδός (ἡ) bolha de queimadura na pele.

Φωκαεύς, έως (ὁ) *át.* = Φωκαιεύς.

Φώκαια, ας (ἡ) 1 Foceia, *cidade na costa da Jônia* 2 *pl.* Foceias, *cidade da Sicília.*

Φωκαιεύς, έως (*masc.*) habitante de Foceia; foceu. ⟨Φώκαια⟩

Φωκαιῆθεν *adv.* de Focéia. ⟨Φώκαια, θεν⟩

Φωκαΐς, ίδος (*fem.*) foceia. ⟨Φώκαια⟩

Φωκαΐτης, ου (*masc.*) de Focéia; foceu. ⟨Φώκαια⟩

Φωκεύς, έως (ὁ) habitante da Fócida; foceu. ⟨Φωκίς⟩

φώκη, ης (ἡ) foca.

Φοκικός, ή, όν da Fócida; foceu; focense. ⟨Φωκίς⟩

Φωκίς, ίδος (*fem.*) 1 da Fócida; focense ♦ ἡ Φωκίς 2 Fócida, *região da Grécia.*

Φωκίων, ωνος (ὁ) Fócio, *general e homem de Estado ateniense.*

φῶκται, ῶν (αἱ) torta de cevada. ⟨φώγω⟩

φωλάς, άδος (*fem.*) 1 que vive em buracos, em cavernas (*urso*) 2 que tem cavidades, gretas, anfractuosidades (*floresta*) 3 reservada; retraída (*moça*).

φωλεία, ας (ἡ) 1 habitação em caverna, em covil, em cavidade 2 espécie de doença dos ursos. ⟨φωλεύω⟩

φωλεός, οῦ (ὁ) 1 buraco; caverna; covil; cova 2 morada rústico *de humanos*.

φώλευσις, εως (ἡ) = φωλεία.

φωλεύω 1 enfiar-se, esconder-se numa cavidade 2 (*doença*) ocultar-se; camuflar-se. ⟨φωλεός⟩

φωλεώδης, ης, ες semelhante a uma caverna, a um covil. ⟨φωλεός, -ωδης⟩

φωλία, ας (ἡ) = φωλεία.

φωνάεις, άεσσα, ᾶεν *dór.* = φωνήεις.

φωνᾶντα *pl. n. contr. de* φωνάεις.

φωνασκέω-ῶ exercitar a voz; exercitar-se na declamação ou no canto. ⟨φωνή, ἀσκέω⟩

φωνασκία, ας (ἡ) ação de exercitar-se no canto ou na declamação; prática ou exercício com a voz. ⟨φωνή, ἀσκέω⟩

φωνασκικός, ή, όν referente ao exercício com a voz. ⟨φωνασκός⟩

φωνασκός, οῦ (ὁ) mestre de canto *ou* de declamação. ⟨φωνή, ἀσκέω⟩

φωνέω-ῶ (*fut.* φωνήσω, *aor.* ἐφώνησα, *perf.* πεφώνηκα; *pas. aor.* ἐφωνήθην, *perf.* πεφώνημαι) 1 (*pessoa*) falar alto; dizer em voz alta; elevar a voz: φ. φάτιν SÓF. *pronunciar uma palavra*, ὅπα φ. HOM. *fazer ressoar a voz*, μέγα φ. ÉSQL. *falar alto*, φ. μέγιστον ἀνθρώπων HER. *ter a voz mais possante dentre os homens*, φωνήσας προσέφη HOM. *disse em alta voz* 2 dar gritos de alegria; exultar 3 cantar 4 *bíbl.* chamar por um nome; chamar; nomear, *ac.* 5 *bíbl.* chamar; mandar vir 6 *bíbl.* convidar 7 ordenar; comandar; prescrever, *or. inf.* 8 dizer; falar *algo* 9 (*animal*) gritar 10 (*instrumento musical*) ressoar; retumbar 11 (*som*) ressoar; retinir. ⟨φωνή⟩

φωνή, ῆς (ἡ) 1 som; som claro e forte 2 voz; voz clara e forte: φωνὴν ἱέναι *ou* ἀφιέναι *ou* προΐεσθαι *emitir, soltar a voz*, φωνὴν ἐντείνεσθαι ÉSQN. *forçar, elevar a voz*, πᾶσαν φωνὴν ἱέναι PLAT. *ou* πάσας ἀφιέναι φωνάς PLAT. *usar todos os tons de voz, i.e., empregar todos os meios* 3 faculdade *ou* direito de falar; uso da palavra 4 grito; *partic.* grito de guerra, grito de vendedores *no mercado*, grito de aprovação *ou* de desaprovação, vaia 5 voz no canto 6 *pl.* notas da voz 7 *bíbl.* rumor 8 som articulado 9 vogal 10 grito *de animal* 11 canto *de pássaro* 12 som de instrumentos 13 ruído; barulho (*do mar, das folhas, da chuva*) 14 modo de expressão; linguagem: φ. νόμου PLAT. *a linguagem da lei* 15 língua própria de um povo; idioma 16 dialeto: τῇ φωνῇ λέγειν ἀττικιστί DEM. *falar em dialeto ático* 17 linguagem própria de uma classe de homens 18 máxima; sentença 19 palavra; expressão.

φωνήεις, ήεσσα, ῆεν 1 que fala; dotado de palavra 2 que soa por si mesmo; que produz som; sonoro: τὰ φωνήεντα γράμματα *as letras que possuem som, i. e., vogais* 3 que faz ecoar o som; acústico (*teatro*) ♦ τὰ φωνήεντα 4 vogais. ⟨φωνή⟩

φώνημα, ατος (τό) 1 som de voz; voz 2 palavra; discurso. ⟨φωνέω⟩

φωνητικός, ή, όν que concerne ao som ou à palavra. ⟨φωνέω⟩

φώρ, φωρός (ὁ) 1 ladrão 2 espécie de vespa. ⟨φέρω⟩

φωράω-ῶ (*impf.* ἐφώρων, *fut.* φωράσω, *aor.* ἐφώρασα, *perf.* πεφώρακα) 1 fazer buscas para descobrir um objeto roubado; investigar 2 surpreender um ladrão *ou* malfeitor em flagrante 3 flagrar *alguém, ac. e part.*: φ. τινα δρῶντά τι PLAT. *flagrar alguém fazendo algo* 4 encontrar *algo roubado, ac.*: ἀργύριον φωρᾶν ἐξαγόμενον XEN. *encontrar o dinheiro desviado* ♦ *pas.* 5 ser apanhado em flagrante delito de roubo 6 ser flagrado, *part.*: φ. τὰ ψευδῆ μεμαρτυρηκότες DEM. *ser apanhado em flagrante delito de falso testemunho* 7 ser surpreendido: Ἑλληνικὸν εἶναι πεφωρᾶσθαι PLUT. *ser reconhecido como partidário dos gregos.* ⟨φώρ⟩

φωριαμός, οῦ (ὁ *e* ἡ) 1 baú para guardar roupas 2 caixa; cofre. ⟨φώρ⟩

φώριος, ος, ον 1 que provém de roubo 2 furtivo; secreto ♦ τὰ φώρια 3 produto de roubo. ⟨φώρ⟩

φῷς, φῳδός *contr.* = φωῖς.

φῶς, φωτός (τό) *át.* 1 luz do sol 2 sol 3 luz do dia: φῶς ἐγένετο PLAT. *o dia começava*, ἔτι φωτὸς ὄντος PLAT. *como era ainda dia*, κατὰ φῶς XEN. *durante o dia*, ἅμα τῷ φωτί POL. *desde a aurora*, εἰς φῶς παριέναι PLUT. *ou* φαίνεσθαι SÓF. *aparecer à luz do dia*, εἰς φῶς λέγειν SÓF. *dizer abertamente*, τὸ φῶς ὁρᾶν SÓF. *ou* βλέπειν EUR. *ver a luz do dia, i.e., viver* 4 luz das estrelas e da lua 5 luz do fogo 6 fogo 7 luz das chamas, das tochas 8 luz dos olhos 9 olho ♦ *pl.* 10 janelas 11 publicidade; vida pública 12 luz (*da verdade etc.*) 13 felicidade; alegria; bem-estar. ⟨*contr. de* φάος⟩

φώς, φωτός (ὁ *e* ἡ) *poét.* 1 ser humano, homem *ou* mulher: φωτῶν γένος ÉSQL. *a raça dos homens*, ἡ φώς EUR. *a mulher* 2 mortal, *op. a deus* ♦ *masc.* 3 homem de alto escalão (*herói, chefe*) 4 *col.* tropa de guerreiros.

φῷς, φῳδός (ἡ) *contr. de* φωῖς.

φωστήρ, ῆρος (ὁ) 1 estrela 2 radiância; brilho; esplendor. ⟨φῶς⟩

φωσσώνιον *e* **φωσώνιον, ου** (τό) lenço de tecido. [egíp.]

φωσφόρεια, ων (τό) festa dos archotes *em honra de certas divindades.* ⟨φωσφόρος⟩

φωσφόρος, ος, ον 1 que traz *ou* que dá luz: ὁ φ. ἀστήρ PLUT. *estrela da manhã, i.e., o planeta Vênus, que traz ou anuncia a luz do dia* ♦ ὁ φωσφόρος 2 estrela da manhã 3 portador de tocha. ⟨φῶς, φέρω⟩

φωσώνιον *cf.* φωσσώνιον.

φωταγωγός, ός, όν 1 que traz a luz; que ilumina ♦ ἡ φωταγωγός 2 janela. ⟨φῶς, ἄγω⟩

φωτεινός, ή, όν 1 luminoso; resplendente 2 claro (*discurso*) 3 *bíbl.* simples; puro. ⟨φῶς⟩

φωτίγγιον, ου (τό) *dim. de* φῶτιγξ.

φῶτιγξ, ιγγος (ὁ *e* ἡ) espécie de pífano.

φωτίζω (*fut.* φωτίσω, *át.* φωτιῶ, *aor.* ἐφώτισα) 1 emitir luz 2 iluminar; clarear 3 *bíbl.* instruir; ensinar 4 tornar claro, manifesto, conhecido; manifestar 5 esclarecer; ilustrar ♦ *pas.* 6 *bíbl.* ser revelado 7 *bíbl.* ser batizado. ⟨φῶς⟩

φωτισμός, οῦ (ὁ) 1 ação de iluminar; iluminação 2 luz que vem de um astro; esplendor 3 *bíbl.* manifestação 4 *bíbl.* batismo. ⟨φωτίζω⟩

φωτοειδής, ής, ές semelhante à luz; luminoso. ⟨φῶς, εἶδος⟩

X, χ

X, χ (χῖ) (τό) 1 khi, *22ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 χ′ = 600 *ou* 600º 3 ,χ = 600.000 *ou* 600.000º.

χ’ = κε *diante de vogal aspirada.*

χἀ *crase dór. de* καὶ ἀ.

χάδον *aor.₂ ind. poét.*, χαδέειν *inf. aor.₂ jôn. e poét. de* χανδάνω.

χάζεο *2ª sing. imper. pres.*, **χάζετο, χάζοντο** *3ª sing. e pl. impf., formas méd. ép. de* χάζω.

χάζω (*pres. desus., aor.₂ ép.* κέκαδον, *fut. ép.* κεκαδήσω) 1 privar *alguém, ac.*, de, *gen.*: τοὺς μὲν Διομήδης θυμοῦ καὶ ψυχῆς κεκαδών nom. *Diomedes tendo-os privado do ânimo e da vida* ♦ *méd.* χάζομαι (*fut.* χάσομαι, *ép.* χάσσομαι, *aor.* ἐχασάμην, *ép.* χασσάμην, *aor.₂ ép. 3ª pl.* κεκάδοντο) 2 afastar-se; retirar-se de, *gen. ou* ἐκ ἀπὸ *e gen.*: χ. κελεύθου nom. *sair do caminho*, χ. μάχης nom. *retirar-se do combate*, χ. ἐκ βελέων nom. *retirar-se do alcance dos dardos*, χ. ὑπ’ ἔγχεος nom. *afastar-se sob a ameça de uma lança*, χ. ἄψ *ou* ὀπίσσω nom. *recuar.*

χαἰ *crase* καὶ αἰ.

χαίνω (*fut. desus., aor.₂* ἔχανον, *perf.₂* κέχηνα) 1 abrir-se; entreabrir-se; fender-se: τότε μοι χάνοι εὐρεῖα χθών nom. *nesse momento oxalá se fendesse a vasta terra*, τὸ κεχηνός luc. *abertura escancarada* 2 abrir a boca, a goela *ou* o bico 3 abrir (*a boca*), *ac., para engolir ou apanhar algo, dat. ou* πρός *e ac.* 4 ficar boquiaberto, *tomado de espanto ou de impaciência, diante de algo,* πρός *e ac., diante de alguém,* πρός *e ac.,* εἰς *e ac.,* κατά *e gen., ao redor de algo,* περί *e ac.*: οἱ κεχηνότες ar. *os basbaques* 5 abrir a boca para falar; falar: δεινὰ ῥήματα καθ’ ἡμῶν χανεῖν sóf. *dirigir palavras terríveis contra nós.*

χαΐος, α, ον *respeitável; honesto; bom.*

χαῖρε *2ª sing. imper. pres. ou 3ª sing. impf. poét. de* χαίρω.

χαίρεσκον *impf. iter. de* χαίρω.

χαίρω (*fut.* χαιρήσω, *aor. desus., perf.* κεχάρηκα, *aor.₂* ἐχάρην, *perf.* κεχάρημαι *e* κέχαρμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεχαρήμην)

ATIVA

1 alegrar-se; estar contente; comprazer-se *com, dat. ou* ἐπί, ἐν *e dat., ou ac. n. ou com part. pred. do suj. ou do compl.*

2 *com neg.*, ficar impune

3 *imper. 2ª sing.* χαῖρε, *2ª pl.* χαίρετε, *dual* χαίρετον, *saudação em encontros ou despedidas,* (*lit. regozija-te, regozijai-vos*) salve! *ou* adeus!

4 *imper. 3ª sing.* χαιρέτω, *3ª pl.* χαιρόντων, *fórmula de renúncia,* que fique *ou* fiquem para lá; χαίρειν ἐᾶν *ou* λέγειν dar adeus *a algo ou alguém, ac., i.e.,* renunciar a; evitar; abrir mão de

χαίρειν

5 *iron. como expressão de desejo de que algo ou alguém vá embora ou desapareça,* χαίρειν λέγειν, φράζειν, προσαγορεύειν, προσειπεῖν, κελεύειν dizer adeus a, mandar passear, mandar às favas *algo ou alguém, ac. ou dat.*

6 *fórmula de desejo de boas-vindas,* ser bem-vindo
7 *nas cartas,* dizer "salve" *a alguém, dat.*; saudar

MÉDIA

8 alegrar-se; comprazer-se

1 οἱ ἐχάρησαν Ἀχαιοί τε Τρῶές τε HOM. *eles, aqueus e troianos, alegraram-se,* χαίρει δέ μοι ἦτορ HOM. *meu coração se alegra,* χαῖρε δὲ θυμῷ HOM. *alegrava-se em seu íntimo,* χαρείη δὲ φρένα μήτηρ HOM. *que a mãe se alegre em sua alma,* χαίρειν γέλωτι XEN. *rir de felicidade,* σύ δέ μοι χαίρων ἀφίκοιο HOM. *que tu venhas a mim com alegria!* ἴθι χαίρων AR. *prossiga na alegria,* πλουσίῳ χαίρειν γένει SÓF. *alegrar-se com sua rica estirpe,* χαῖρε δ' Ἀθηναίη πεπνυμένῳ ἀνδρὶ δικαίῳ HOM. *Atena alegrava-se com o homem sábio e justo,* ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς χαίροντας καὶ λυπουμένους PLAT. *alegrando-se e afligindo-se com as mesmas coisas,* ἐν τούτοις δὴ πᾶσιν ἥ λυπουμένους ἥ χαίροντας PLAT. *em todas essas situações ou sofrendo ou alegrando-se,* ταὐτὰ λυπεῖσθαι καὶ ταὐτὰ χαίρειν τοῖς πολλοῖς DEM. *sofrer com as mesmas coisas e alegrar-se com as mesmas coisas que a maioria dos homens,* χαίρω σεῦ τὸν μῦθον ακούσας HOM. *estou feliz por ter ouvido tua palavra,* χαίρεις ὁρῶν φῶς EUR. *estás feliz por ver a luz,* χαίρω δέ σ' εὐτυχοῦντα EUR. *alegro-me com tua felicidade,* χαίρεν χαράν PLUT. *provar uma alegria,* δέξατο χαίρων παῖδα HOM. *recebeu feliz a filha,* ἐρπέτω χαίρουσα SÓF. *que ela viaje feliz, i.e., que ela faça uma feliz viagem,* χαίρων ἴθι EUR. *parte feliz,* τὸ χαῖρον PLUT. *a alegria*
2 οὐδέ τιν' οἴω Τρώων χαιρήσειν HOM. *suponho que nenhum troiano ficará impune,* ἀλλ' οὐδ' ὣς Κῦρός γε χαιρήσει HER. *mas Ciro não ficará impune assim,* χαιρήσειν νομίζεις; PLUT. *pensas que ficarás sem castigo?,* οὐκ ἔφη αὐτὸν οὐδένα ἄξειν χαίροντα Αἰγινητέων HER. *[Crio] disse que ele [Cleômenes] não levaria impunemente nenhum cidadão de Egina,* οὐ χαίρων δεννάσεις ἐμέ SÓF. *não me ultrajarás impunemente*
3 χαῖρε πόλλ', ὦ 'δελφέ AR. *salve, meu irmão,* ὦ χαίρετε πολλάκι, Μοῦσα, χαίρετε *salve, Musas, salve,* τὸ λοιπὸν ἤδη χαίρετε SÓF. *a partir de agora, para sempre, adeus,* καὶ σύ, ἔφη, χαῖρε PLAT. *a ti também, disse ele, adeus,* ἀλλήλους χαίρειν προσεῖπαν XEN. *disseram "salve!" uns aos outros, i.e., eles se saudaram,* ΧΟΡΟΣ – κῆρυξ Ἀχαιῶν χαῖρε τῶν ἀπὸ στρατοῦ. ΚΗΡΥΞ – χαίρω ÉSQL. CORO – *Salve, arauto do exército aqueu!* ARAUTO – *Salve!*
4 Ὅμηρος μέν νυν καὶ τὰ Κύπρια ἔπεα χαιρέτω HER. *que fique para lá Homero e os cantos Cíprios,* χαιρέτω βουλεύματα τὰ πρόσθεν EUR. *adeus às decisões anteriores,* χαιρόντων πόνοι EUR. *adeus ao cansaço*
5 τὴν Κύπριν πόλλ' ἐγὼ χαίρειν λέγω EUR. *digo adeus a Cípris muitas vezes,* πολλὰ εἰπόντα χαίρειν τῷ ἀληθεῖ PLAT. *muitas vezes dizendo adeus à verdade*
6 χαίρειν δὲ τὸν κήρυκα προὐννέπω SÓF. *dou antecipadamente boas-vindas ao arauto*
7 Κῦρος Κυαξάρῃ χαίρειν XEN. *Ciro saúda Ciaxares*
8 ξενικῶν κρεῶν κεχαρμένος βορᾷ EUR. *feliz, devora as carnes dos estrangeiros.*

Χαιρώνεια, ας (ἡ) Queronéia, *cidade da Beócia.*

Χαιρωνεύς, έως 1 originário *ou* habitante de Queroneia; queronense ♦ οἱ Χαιρωνεῖς 2 os queronenses. ⟨Χαιρώνεια⟩

Χαιρωνικός, ή, όν 1 de Queroneia ♦ τὰ Χαιρωνικά 2 batalha de Queroneia. ⟨Χαιρώνεια⟩

χαίτη, ης (ἡ) 1 cabelos longos; cabeleira 2 crina *de cavalo* 3 juba *de leão* 4 penacho *de elmo* 5 copa *de árvore* 6 folhagem 7 cauda *de cometa.*

χαίτωμα, ατος (τό) penacho de capacete. ⟨χαίτη⟩

χάλαζα, ης (ἡ) 1 granizo 2 *pl.* saraiva de granizo 3 grão duro (*no marfim, no carvão, na gema do ovo*) 4 nódulo *na pele do porco* 5 *Medic.* terçol.

χαλαζάω-ῶ 1 cair em forma de granizo 2 ser portador de cistos, de nódulos. ⟨χάλαζα⟩

χαλαζοβόλος, ος, ον que envia granizo (*nuvem*). ⟨χάλαζα, βάλλω⟩

χαλαζοφύλαξ, ακος (ὁ) 1 observador da chegada de nuvens de granizo 2 sacerdote que afasta o granizo com ritos.

χαλαζώδης, ης, ες 1 semelhante ao granizo; granulado 2 que traz granizo (*vento*) 3 que tem nódulo na pele (*porco*). ⟨χάλαζα, -ωδης⟩

χαλαργός, ός, όν *dór.* de cascos ágeis (*cavalo*).

χαλαρός, ά, όν 1 solto; frouxo; desapertado; mole 2 lânguido 3 macio. ⟨χαλάω⟩

χάλασμα, ατος (τό) 1 afrouxamento; distensão 2 espaço entre as fileiras de uma tropa em batalha 3 *Medic.* luxação. ⟨χαλάω⟩

χαλαστικός, ή, όν que relaxa; que distende. ⟨χαλάω⟩

Χαλαστραῖος, α, ον de Calastra, *cidade da Macedônia.*

χαλάω-ῶ (*impf.* ἐχάλων; *fut.* χαλάσω; *aor.* ἐχαλασα; *perf.* κεχάλακα, *pas. fut. desus., aor.* ἐχαλάσθην, *perf.* κεχάλασμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεχαλασμην) 1 afrouxar; soltar; desatar; distender: χ. εὐκαμπέα τόξα HOM. *distender o arco flexível,* χ. νεῦρα PLAT. *distender nervos,* χ. δεσμά EUR. *soltar liames,* χ. στόμα XEN. *abrir a boca,* πύλας χ. ÉSQL. *abrir a porta,* χ. ἡνίας τοῖς λόγοις PLAT. *dar rédeas às palavras* 2 atenuar; diminuir; moderar: τὶ χαλᾷ μανιῶν; ÉSQL. *qual das manias modera?* τὴν ὀργὴν χαλᾶν AR. *acalmar a cólera* 3 *intr.* relaxar-se; distender-se; entreabrir-se: ζῶναί σοι χαλῶσι EUR. *teus cintos estão soltos,* πύλαι χαλῶσαι XEN. *portas entreabertas* 4 ser indulgente *com alguém, dat.*; ceder *a alguém*: εἰ τοῖσιν οὖν κτείνουσιν ἀλλήλους χαλᾷς ÉSQL. *se és indulgente com aqueles que se matam uns aos outros* ♦ *méd.* 5 abaixar (*a vela*).

χαλβάνη, ης (ἡ) galbano, *resina.*

Χαλδαϊκός, ή, όν 1 da Caldéia; caldeu ♦ ἡ Χαλδαϊκή 2 método astrológico *ou* astronômico dos caldeus. ⟨Χαλδαῖος⟩

Χαλδαῖος, α, ον 1 da Caldéia; caldeu ♦ οἱ χαλδαῖοι 2 os habitantes da Caldéia; caldeus 3 sacerdote da Babilônia renomado pelos seus conhecimentos em astrologia.

χαλεπαίνω (*fut.* χαλεπανῶ, *aor.* ἐχαλέπηνα; *pas. aor.* ἐχαλεπάνθην) 1 (*vento, tempestade*) ser terrível, rude, hostil 2 ser inverno rigoroso: ὥρη χειμερίη, εἴ καὶ μάλα περ χαλεπαίνοι HOM. *mesmo nos momentos mais rigorosos do inverno* 3 (*pessoa*) manifestar descontentamento *com algo ou alguém, dat. ou* πρός *e ac., por causa de, dat., gen.,* ἐπί *e dat. ou* ὑπέρ *e gen.*; ter má vontade com; ser hostil a: ὅτε τις πρότερος χαλεπήνῃ HOM. *quando alguém é o primeiro a manifestar seu descontentamento, i.e., quando é o agressor,* Ζεὺς ὅτε δή ῥ' ἄνδρεσσι κοτεσσάμενος χαλεπήνῃ HOM. *Zeus, quando irritado, zanga-se com os homens,* ὁρῶν αὐτοὺς πρὸς τὰ παρόντα χαλεπαίνοντας TUC. *vendo que eles tinham má vontade com a situação,* ἐπὶ ῥηθέντι δικαίῳ χ. HOM. *irritar-se com palavras justas,* Ἑκατωνύμῳ χαλεπαίνοντες τοῖς εἰρημένοις XEN. *irritar-se com Hecatônimo pelo que ele disse* ♦ *pas.* 4 ser alvo de cólera *ou* de ressentimento 5 receber tratamento hostil. ⟨χαλεπός⟩

χαλεπός, ή, όν 1 difícil de suportar; árduo; penoso; duro (*coisa*) *de,* εἰς *e ac. ou inf.*: χαλεπὸν γῆρας HOM. *penosa velhice,* χ. μῦθος HOM. *palavra áspera, dura,* χ. κεραυνός HOM. *raio terrível,* χαλεπὴ νόσος XEN. *doença grave,* πενία χαλεπή PLAT. *pobreza insuportável,* χαλεπὴ τυραννίς PLUT. *tirania cruel,* χαλεπὸν ὁ βίος Ἀθήνησιν XEN. *coisa difícil é a vida em Atenas,* χαλεπὸν δέ τ' ὀρύσσειν ἀνδράσι γε θνητοῖσι HOM. *para homens mortais [essa raiz] é difícil de arrancar* 2 difícil de enfrentar *ou* de alcançar; que dá trabalho; que oferece dificuldade; difícil: θάλασσα χαλεπή TUC. *mar perigoso,* χαλεπὴ ὁδός TUC. *caminho difícil,* οὐ βουλόμενοι αὐτοὺς χαλεπωτέρους εἶναι προσπολεμεῖν TUC. *não querendo que fossem mais difíceis de combater,* χαλεπὸς διαγνωσθῆναι ANT. *difícil de reconhecer,* χαλεπὰ τὰ καλά PLAT. *as coisas belas são difíceis,* χαλεπόν σε... πάντων ἀνθρώπων σβέσσαι μένος HOM. *é difícil que apagues o ardor de todos os homens,* χαλεπόν κεν ἀνήνασθαι δόσιν εἴη HOM. *seria difícil não conceder esse dom* 3 selvagem; feroz (*animal*) 4 daninha (*erva*) 5 que sente dificuldade (*pessoa*), *em, inf.*: χαλεπή τοι ἐγὼ μένος ἀντιφέρεσθαι HOM. *é difícil para mim opor minha força à tua* 6 difícil de suportar; desagradável, intratável: χαλεπὸς ὢν καὶ δύσκολος AR. *sendo irascível e intratável,* χαλεποί τε καὶ ἄγριοι οὐδὲ δίκαιοι HOM. *pessoas difíceis, selvagens e injustas* 7 severo (*pessoa*): ἦν τὸ δίκαιον φυλάσσων χαλεπός HER. *era severo na observação da justiça* ♦ τὸ χαλεπόν 8 maneira de ser difícil 9 *pl.* dificuldades; males; perigos; preocupações.

χαλεπότης, ητος (ἡ) 1 dificuldade; incômodo; desconforto 2 dificuldade de acesso; aspereza (*de um lugar*) 3 dificuldade de compreensão 4 severidade; aspereza; dureza (*de pessoa, de caráter*) 5 caráter difícil; rispidez; malevolência (*de pessoa*) 6 comportamento arredio, arisco (*de animal*). ⟨χαλεπός⟩

χαλέπτω (*pas. aor.* ἐχαλέφθην) 1 afligir; atormentar 2 fazer mal a; prejudicar; maltratar; irritar ♦ *intr. e méd. pas.* 3 irritar-se *com alguém, dat.* ⟨χαλεπός⟩

χαλεπῶς *adv.* 1 com dificuldade; penosamente: χ. κε φύγοις κακόν HES. *terias dificuldade de evitar um mal,* χ. ὀργὰς μεταβάλλουσιν EUR. *dificilmente mudam de humor,* χ. παρὰ τοῖς ἐχθροῖς εὐρεθήσεται LÍS. *dificilmente ele será encontrado junto dos inimigos,* διαγνῶναι χ. ἦν ἄνδρα ἕκαστον HOM. *havia dificuldade para reconhecer cada corpo,* οὐ χαλεπῶς ἀπανίσταντο TUC. *locomoviam-se sem dificuldade* 2 de maneira penosa; de maneira inoportuna; em más condições: χαλεπῶς ἔχω ὑπὸ τοῦ ποτοῦ PLAT. *estou indisposto por causa da bebida,* χαλεπώτερον ζῆν PLAT. *levar uma vida mais penosa,* ἐν τοῖς χαλεπώτατα διῆγον TUC. *levavam uma vida muito penosa* 3 com malevolência: χ. φέρειν *suportar mal,* χ. ἔχει σωθῆναι XEN. *é difícil salvar-se,* ἔχει πρὸς φιλοσοφίαν PLAT. *tem má disposição contra a filosofia* 4 asperamente; duramente: τιμωρεῖσθαι χ. TUC. *ser punido duramente.*

Χαλεστραῖος, α, ον = Χαλαστραῖος.

χαλιναγωγέω-ῶ 1 conduzir com rédea (*cavalo*) 2 refrear; reprimir (*língua, corpo*). ⟨χαλιναγωγός⟩

χαλιναγωγός, οῦ (*masc.*) que conduz com rédea. ⟨χαλινός, ἄγω⟩

χαλινοποιητικής, ῆς (ἡ) arte de fabricar rédea.

χαλινός, οῦ (ὁ) 1 *sing. e pl.* rédea; barbela; brida; freio: τὸν χαλινὸν λαμβάνειν XEN. *receber rédea* τὸν χαλινὸν διδόναι *xen. soltar a rédea* 2 âncora *de um navio* 3 amarra (*de navio*) 4 correia; liame; laço 5 canto da boca (*do cavalo, do homem*) 6 dente venenoso; presa *de réptil.*

χαλινόω-ῶ 1 colocar a rédea; colocar o freio em (*cavalo*), *ac.* 2 guiar; dirigir (*nau*) 3 refrear; regular; reprimir (*cólera, impulso*) ♦ *pas.* 4 ser submetido a rédea 5 estar de boca fechada. ⟨χαλινός⟩

χαλιναωτήρια, ων (τά) amarras *ou* cabos que prendem os navios à margem.

χάλιξ, ικος (ὁ *e* ἡ) 1 pedra pequena; pedrisco; calhau 2 pedra de alvenaria 3 cascalho; cimento *para a construção.*

χαλιφρονέω-ῶ ter a mente fraca; estar desatinado.

χαλιφροσύνη, ης (ἡ) leveza de espírito; irreflexão; desleixo.

χαλίφρων, ων, ον *gen.* ονος 1 irreflexivo; desatinado; estulto 2 volúvel 3 que cede facilmente; fraco; indolente. ⟨χαλάω, φρήν⟩

χάλκασπις, ιδος (*masc., fem.*) 1 com escudo de bronze 2 que anda bem armado ♦ οἱ χαλκάσπιδες 3 calcáspides, *lit. "soldados com escudos de bronze", nome de regimento do exército macedônio.*

χαλκεῖον, ου (τό) 1 oficina onde se trabalha o cobre *ou* o bronze; fundição 2 objeto *ou* instrumento de bronze

(vaso, caldeirão, caldeira, marmita) 3 refletor de metal (*da lamparina*) ♦ τὰ Χαλκεῖα 4 Calceias, *festas em honra a Atena e a Hefesto, em Atenas.*

χάλκειος, α, ον de cobre, de bronze *ou* de arame (*dardo, fulgor, oficina*). ⟨χαλκός⟩

χαλκεμβολάς, άδος (*fem.*) = χαλκέμβολος.

χαλκέμβολος, ος, ον 1 armado com espora de bronze ♦ ἡ χαλχέμβολος 2 navio armado com espora de bronze. ⟨χαλκός, ἔμβολος⟩

χαλκεοθώρηξ, ηκος (*masc., fem.*) *ép.* com couraça de bronze.

χάλκεος, α *e* ος, ον, *contr. át.* **χαλκοῦς, ῆ, οῦν** 1 de bronze; feito em bronze (*arma, utensílio, estátua, moeda*): χ. Ζεύς HER. *estátua de Zeus feita de bronze,* ἱστάναι *ou* ἀνιστάναι τινὰ χαλκοῦν, *lit. "erigir alguém em bronze", i.e., erigir uma estátua de bronze de alguém* 2 guarnecido de bronze (*escudo*) 3 armado de bronze, *epít. de Ares* 4 que é de bronze (*brilho*) 5 de bronze; forte, sólido como bronze; duro; inflexível (*coração, voz*) ♦ ὁ χαλκοῦς 6 *em Atenas,* moeda de bronze, *equiv. à oitava parte de um óbolo.* ⟨χαλκός⟩

χαλκεόφωνος, ος, ον que tem voz de bronze; de voz retumbante. ⟨χάλκεος, φωνή⟩

χάλκευμα, ατος (τό) obra feita em bronze; objeto de bronze. ⟨χαλκεύω⟩

χαλκεύς, έως (ὁ) 1 forjador; ferreiro; metalúrgico 2 peixe do mar, *possivelmente a dourada.* ⟨χαλκεύω⟩

χαλκευτικός, ή, όν 1 relativo ao cobre *ou* à arte de forjar 2 hábil na fundição. ⟨χαλκεύω⟩

χαλκεύω (*impf. 3ªpl. ép.* χάλκευον, *fut.* χαλκεύσω, *aor.* ἐχάλκευσα; *pas.* χαλκεύομαι, *perf.* κεχάλκευμαι, *part.* κεχαλκευμένος) 1 *intr.* trabalhar o cobre, o bronze *ou* o ferro; ser ferreiro 2 fabricar com bronze *ou* com ferro; forjar (*espada*) 3 forjar; esculpir (*discurso*): ἀψευδεῖ δὲ πρὸς ἄκμονι χάλκευε γλῶσσαν PÍND. *forja tua língua sobre uma bigorna não mentirosa* 4 fazer forjar ♦ *méd.* 5 autoforjar-se.

χαλκεών, ῶνος (ὁ) forja; ferraria; fundição. ⟨χαλκεύς⟩

χαλκῆ *cf.* χάλκεος.

Χαλκηδόνιος, α, ον de Calcedão; calcedônio. ⟨Χαλκηδών⟩

Χαλκηδών, όνος (ἡ) 1 Calcedão, *cidade de Bitínia, em frente a Bizâncio* 2 calcedônia, *pedra preciosa.*

χαλκῆϊον, ου (τό) *ép.* = χαλκεῖον.

χαλκῆϊος, η, ον *ép.* = χάλκειος.

χαλκήλατος, ος, ον forjado em cobre *ou* em bronze. ⟨χαλκός, ἐλαύνω⟩

χαλκήρης, ης, ες munido de bronze; guarnecido de bronze.

Χαλκιδεύς, έως (ὁ) habitante *ou* originário da Calcídia; calcídio.

Χαλκιδικός, ή, όν 1 da Calcídia; calcídico ♦ ἡ Χαλκιδική 2 o território da Calcídia.

χαλκίοικος, ος, ον que tem morada de bronze, *epít. de Atena em Esparta.*

χαλκίον, ου (τό) 1 vasilha de cobre *ou* de bronze; caldeirão: χ. θερμαντήριον GAL. *caldeira* 2 tanque de banho 3 címbalo 4 jetom; tento, *no jogo* 5 moeda de cobre: πονηρὰ χαλχία AR. *moedas de baixa liga.*

χαλκίς, ίδος (ἡ) 1 *Zool.* cálcis, *n. de uma espécie de pássaro, de peixe e de lagarto* ♦ Χαλκίς 2 Cálcis, *n. de diversas cidades e também de um rio.*

χαλκῖτις, εως *e* ιδος (*fem.*) 1 minério de cobre: χαλκῖτις λίθος *pedra de cobre ou sulfato de cobre ou pirita de cobre,* χαλκῖτις στυπτηρίη *pedra de vitríolo* 2 *Medic.* alúmen. ⟨χαλκός⟩

χαλκοβάρεια, ας (*fem.*) *ép.* = χαλκοβαρής.

χαλκοβαρής, ής, ές *ép.* carregado ou guarnecido de bronze; pesado de bronze (*coroa*). ⟨χαλκός, βαρύς⟩

χαλκοβατής, ής, ές *ép.* que tem soleira de bronze (*morada*). ⟨χαλκός, βαίνω⟩

χαλκοβόας, ου (*masc.*) com a voz de bronze, *epít. de Ares.* ⟨χαλκός, βοάω⟩

χαλκογλώχιν, ινος (*masc., fem.*) que tem ponta de bronze.

χαλκόδετος, ος, ον com liga de bronze; de bronze; guarnecido de bronze.

χαλκοειδής, ής, ές semelhante ao cobre *ou* ao bronze; da cor do cobre *ou* do bronze; bronzeado.

χαλκοθώραξ, ακος (*masc., fem.*) com couraça de bronze.

χαλκοκνήμις, ιδος (*masc., fem.*) com grevas de bronze.

χαλκοκορυστής, οῦ (*masc.*) coberto com elmo de bronze; armado de bronze.

χαλκολίβανον, ου (τό) *bíbl.* espécie de bronze.

χαλκοπάραος, ος, ον *dór.* = χαλκοπάρηος.

χαλκοπάρηος, ος, ον *ép.* com laterais de bronze (*capacete*).

χαλκόπλακτος, ος, ον *dór.* que fere com o bronze (*machado*). ⟨χαλκός, πλήσσω⟩

χαλκόπλευρος, ος, ον com laterais de bronze (*urna*). ⟨χαλκός, πλευρά⟩

χαλκόπους, ους, ουν *gén.* **-ποδος** 1 com pés de bronze (*tripé*) 2 com cascos ferrados de bronze (*cavalo, touro*) 3 que repousa no bronze (*limiar*) 4 de sandálias de bronze, *epít. de Empédocles.*

χαλκόπυλος, ος, ον 1 com portas de bronze (*templo*) 2 que jorra da boca de bronze (*água*).

χαλκοπώγων, ωνος (ὁ) aquele que tem barba de bronze.

χαλκός, οῦ (ὁ) 1 cobre: χ. ἐρυθρὸς καὶ λευκός HOM. *cobre vermelho e cobre branco,* χ. κεκραμένος D.C. *cobre com liga, i.e., bronze* 2 bronze, *liga de cobre e estanho* 3 objeto feito de bronze (*venábulo, espada, faca, machado, anzol; armadura; caldeirão, urna; espelho*) 4 pequena moeda de cobre, *oitava parte do óbolo* 5 moeda; dinheiro.

χαλκόστομος, ος, ον 1 com a proa de bronze (*navio*) 2 bocal de bronze. ⟨χαλκός, στόμα⟩

χαλκότευκτος, ος, ον feito de bronze.

χαλκοτυπέω-ῶ trabalhar, forjar *ou* configurar de bronze; trabalhar *algo, ac.,* em cobre *ou* em bronze.

χαλκοτυπική, ῆς (ἡ) ofício de ferreiro.

χαλκοτύπος, ος, ον 1 que forja o cobre, o bronze *ou* o ferro; que trabalha um metal 2 que dá pancadas no bronze: χ. μανίη A.P. *delírio que golpeia o bronze, que move as sacerdotisas de Cibele a golpear seus címbalos de bronze* ♦ ὁ χαλκοτύπος 3 ferreiro; caldeireiro. ⟨χαλκός, τύπτω⟩

χαλκότυπος, ος, ον 1 causado pelo bronze (*ferimento*) 2 esculpido em bronze (*imagem*).

χαλκοῦν *n. contr. de* χάλκεος.

χαλκουργός, ός, όν 1 de cobre 2 que trabalha o cobre *ou* o bronze ♦ ὁ χαλκουργός 3 artífice que trabalha o bronze; escultor 4 mineiro.

χαλκοῦς, ῆ, οῦν *contr.* = χάλκεος.

Χαλκοῦς (ὁ) Calco, *local das minas de cobre, na Ática.*

Χαλκόφι *gen. ép. de* χαλκός.

χαλκοχίτων, ωνος (*masc., fem.*) que tem couraça de bronze.

χαλκόω-ῶ 1 forjar em bronze *algo* 2 recobrir de bronze ♦ *pas.* 3 (*pessoa*) ser revestido, ser armado de bronze. ⟨χαλκός⟩

χάλκωμα, ατος (τό) 1 objeto de cobre *ou* de bronze (*vaso, caldeira, lâmina, placa, esporão de navio*) 2 porção de bronze (*do escudo*). ⟨χαλκόω⟩

χαλκωρυχεῖον, ου (τό) = χαλκωρύχιον.

χαλκωρύχιον, ου (τό) mina de cobre.

Χάλυβες, ων (οἱ) *cf.* χάλυψ.

χάλυψ, υβος (ὁ) 1 aço ♦ οἱ Χάλυβες 2 Cálibos, *povo do Ponto Euxino, hábeis ferreiros e inventores do aço* ♦ *adj.* 3 de aço.

χαμάδις *adv.* = χαμᾶζε.

χαμᾶζε *adv.* 1 em direção ao solo; por terra; ao chão 2 na terra; sobre o solo.

χαμᾶθεν *adv.* vindo da terra; da terra.

χαμαί *adv.* 1 na terra: ἧσθαι χ. HOM. *sentar-se na terra* 2 em terra: χ. πεσεῖν EUR. *cair em terra.*

χαμαιευνάς, άδος (*fem.*) = χαμαιεύνης.

χαμαιεύνης, ου (*masc.*) que se deita sobre o solo.

χαμαίζηλος, ος, ον 1 que vive sobre a terra; que rasteja sobre a terra: χαμαίζηλα φυτά ARTT. *plantas baixas* 2 que não passa do chão; pequeno; anão: οἱ χαμαίζηλοι φοίνικες DIOSC. *palmeiras anãs* 3 baixo; não muito alto 4 de baixo nível; humilde; medíocre ♦ ὁ χαμαίζηλος 5 assento baixo ♦ τὰ χαμαίζηλα 6 vulgaridades.

χαμαῖθεν *adv.* = χαμᾶθεν.

χαμαικοίτης, ου (*masc.*) que dorme na terra.

χαμαιλέων, οντος (ὁ) 1 camaleão, *réptil* 2 camaleão, *n. de plantas cujas folhas mudam de cor* 3 camaleão; pessoa dissimulada, falsa.

χαμαιπετής, ής, ές 1 que cai ou caiu por terra; estendido por terra; esparso na terra (*sangue*) 2 que jaz na terra; que repousa na terra 3 baixo; humilde; vil 4 vão; inútil.

χαμαιπετῶς *adv.* rente ao solo.

χαμαιτυπεῖον, ου (τό) prostíbulo; bordel.

χαμαιτύπη, ης (ἡ) prostituta.

χαμεύνη, ης (ἡ) 1 cama feita no chão; leito improvisado no chão 2 pequeno leito; esteira.

χαμεύνιον, ου (τό) pequeno leito; pequena cama; esteira.

χαμευνίς, ίδος (ἡ) = χαμεύνιον.

χαμόθεν *adv.* = χαμᾶθεν.

χάμψαι, ῶν (οἱ) crocodilos.

χἄν *crase de* καὶ ἄν.

Χαναάν *e* **Χαναάν** *indecl.* (ἡ) Canaã. [hebr.]

Χαναναῖος, α, ον *bíbl.* cananeu. ⟨Χαναάν⟩

χανδάνω (*impf. ép. 3ª sing.* χάνδενε(ν), *fut.* χείσομαι, *aor.*$_2$ ἔχαδον, *ép. 3ª sing.* χάδε, *3ª pl.* χάδον, *inf.* χαδέειν, *perf. com sent. de pres.* κέχανδα, *perf. part.* κεχανδώς, *m.-q.-perf. 3ª sing. ép.* κεχάνδει *e* κεχόνδει) 1 conter; comportar; suportar: ἓξ δ' ἄρα μέτρα χάνδανεν HOM. *[a cratera] continha seis medidas,* οὐδός δ' ἀμφοτέρους χείσεται HOM. *o umbral comportará duas pessoas,* ὅσον χανδάνει χείρ HIPÓCR. *tudo que a mão pode conter* 2 ser capaz de: κεκραξόμεσθά γ' ὁπόσον ἡ φάρυγξ ἄν χανδάνῃ AR. *teremos soltado todos os gritos de que nossa garganta for capaz.*

χανδόν *adv.* 1 com a boca aberta 2 com avidez; avidamente.

χάννη, ης (ἡ) perca do mar, *peixe.*

χάνοι *opt. aor. 3ª sing.,* **χανών** *part. aor., de* χάσκω *e* χαίνω.

χάος, χάεος-χάους (τό) 1 caos, *espaço vazio e imenso concebido como estado primordial do universo* 2 espaço vazio 3 espaço infinito 4 abismo inferior; trevas; obscuridade 5 imensa abertura; voragem; precipício 6 *Fil.* caos; matéria informe 7 *Fil.,* água, *para os estoicos* 8 *Fil.,* uno, *para os pitagóricos* ♦ Χάος 9 Caos, *divindade primordial.*

χαρά, ᾶς (ἡ) 1 alegria; regozijo; prazer: ἡδονὴ καὶ τέρψις καὶ χαρά PLAT. *prazer, deleite e alegria,* δάκρυ ἅμα χαρᾷ EUR. *lágrima de alegria,* χαρᾷ, σὺν χαρᾷ, μετὰ χαρᾶς *com alegria,* χαρᾶς ὕπο ÉSQL., ὑπὸ χαρᾶς XEN., διὰ τὴν χαράν PLAT. *por meio da alegria* 2 *bíbl.* aquilo que faz a alegria *de alguém, gen.*: χαρά μου N.T. *minha alegria, minha felicidade.*

χάραγμα, ατος (τό) 1 marca *deixada por uma incisão ou por picada de serpente ou por queimadura*; cicatriz 2 marca *feita sobre uma pedra, sobre um metal*; inscrição 3 cunho *de moeda* 4 dinheiro cunhado 5 marca; sinal. ⟨χαράσσω⟩

χαράδρα, ας (ἡ) 1 fenda, greta por onde passam as águas torrenciais; garganta; desfiladeiro 2 canal; condutor *por onde passam as águas* 3 torrente 4 penhasco.

χαραδριός, οῦ (ὁ) tarambola; maçarico, *ave aquática.*

χαραδρόομαι-οῦμαι 1 ser cortado por córregos: χώρη κεχαραδρωμένη HER. *região sulcada por cursos d'água* 2 *Medic.* alargar-se.

χαρακόω-ῶ 1 escorar com estacas (*videira*) 2 rodear de estacas; fechar com paliçada; entricheirar (*cidade*), *ac.* 3 proteger; defender (*a riqueza*) 4 munir *uma coisa, ac., de algo, dat.*

χαρακτήρ, ῆρος (ὁ) 1 aquele que grava; entalhador; cunhador 2 instrumento para gravar, marcar *ou* imprimir 3 sinal, traço gravado ou impresso em madeira, couro, pedra *ou* metal 4 marca; sinal; mostra: φανερὸς χαρακτὴρ ἀρετῆς EUR. *marca evidente de virtude* 5 traço; desenho; sinal gráfico: οἱ τῶν γραμμάτων χαρακτῆρες PLUT. *os desenhos das letras* 6 escrito; escritura: οἱ ἀποστολικοὶ χαρακτῆρες BAS. *os escritos apostólicos* 7 representação; imagem; figura: χ. τῆς ὑποστάσεως N.T. *imagem da hipóstase* 8 sinal que individualiza; traço distintivo; característica: ὁ χ. τοῦ προσώπου HER. *os traços do rosto,* ὁ Ἑλληνικὸς χ. D.H. *o traço distintivo da língua grega* 9 modo de ser, de comportar-se; tipo; caráter: ὁ χ. τοῦ Διογένους ARR. *o caráter de Diógenes* 10 *Ret.* estilo: ὁ Δημοσθένους χ. D.H. *o estilo de Demóstenes.*

χαράκωμα, ατος (τό) 1 campo entrincheirado 2 paliçada; trincheira; fortificação. ⟨χαρακόω⟩

χαράκωσις, εως (ἡ) 1 construção de barricadas; fortificação 2 paliçada. ⟨χαρακόω⟩

χάραξ, ακος (ἡ *e* ὁ) 1 estaca 2 escora de videira 3 estaca de paliçada 4 paliçada; trincheira ♦ *fem.* 5 muda de oliveira ♦ *masc.* 6 campo entrincheirado 7 espécie de peixe do mar.

χαραξίποντος, ος, ον que sulca os mares. ⟨χαράσσω, πόντος⟩

χάραξις, εως (ἡ) incisão; sulco. ⟨χαράσσω⟩

χαράσσω, *át.* -άττω (*fut.* χαράξω, *aor.* ἐχάραξα; *pas. aor.* ἐχαράχθην, *perf.* κεχάραγμαι) 1 afiar; aguçar 2 aguçar; estimular; excitar: χ. τὸ φιλόνεικον PLUT. *aguçar o gosto por querelas* 3 fender; sulcar (*terra, mar*) 4 esfolar; dilacerar (*o dorso*) 5 chocar; magoar (*alguém*) 6 marcar (*um escravo*) *ac.,* com um sinal 7 cunhar (*moeda*) 8 escrever; gravar (*letra, palavra*) *ac., em,* ἐν *e dat. ou* ἐπί *e gen.* 9 desenhar; pintar ♦ *méd.* 10 destruir; romper; dissipar (*trevas*).

χαρείς *part. aor.*$_2$ *pas. de* χαίρω.

Χάρης, ητος (ὁ) Cares, *n. de h. e de rio.*

χαρήσομαι *fut. méd. de* χαίρω.

χαριδότης, ου (ὁ) aquele que dá a alegria; dispensador de alegria.

χαριεῖ *fut. méd.* 2ª *sing. de* χαρίζομαι.

χαρίεις, ίεσσα, ίεν (*comp.* χαριέστερος, *superl.* χαριέστατος) 1 gracioso; agradável; amável 2 divertido; engraçado: χαρίεν λέγειν *dizer algo divertido* 3 de bom gosto; de bom tom; elegante; distinto 4 que tem elegância natural para *uma atividade*; competente; hábil *em algo, ac.,* περί *e ac.,* ἐπί *e gen. ou* ἐν *e dat.*: χαρίεις γεωργός PLUT. *hábil agricultor,* χαριέστατος τὴν μουσικήν PLAT. *exímio em música* ♦ τὸ χαρίεν 5 bom gosto.

χαριεντίζομαι ser espirituoso; ser brincalhão. ⟨χαρίεις⟩

χαριεντισμός, οῦ (ὁ) gracejo; brincadeira; chiste. ⟨χαριεντίζομαι⟩

χαριεντότης, ητος (ἡ) boas maneiras; amabilidade; graça. ⟨χαρίεις⟩

χαριέντως *adv.* 1 com graça 2 com humor; com elegância; de maneira agradável 3 com boa intenção; gentilmente. ⟨χαρίεις⟩

χαριέστατος, η, ον *superl. de* χαρίεις.

χαριέστερος, α, ον *comp. de* χαρίεις.

χαριεστέρως *comp. de* χαριέντως.

χαρίζομαι (*fut.* χαρίσομαι *e* χαρισθήσομαι, *át.* χαριοῦμαι, *aor.* ἐχαρισάμην *e* ἐχαρίσθην, *perf.* κεχάρισμαι) 1 fazer agrado; agradar a; prestar favores a *alguém, dat.*: χαρίζεσθαι ἀλλοτρίων HOM. *fazer agrados com bens alheios* 2 procurar agradar; deseja ser agradável a, *dat.*: χαρίζεσθαι τοῖς θεοῖς XEN. *procurar agradar aos deuses,* οἱ ὑπὲρ καιρὸν χαριζόμενοι AND. *os homens que procuram agradar mais do que convém* 3 ceder com complacência; entregar-se aos caprichos de, *dat.*: χ. τῇ ἐπιθυμίᾳ PLAT. *ceder ao desejo,* χ. τῇ ἡδονῇ XEN. *abandonar-se ao prazer,* χ. τῷ ἵππῳ XEN. *ceder aos caprichos do cavalo* 4 (*mulher*) conceder favores sexuais *a um homem, dat.* 5 *bíbl.* conceder perdão: χαρισάμενος ἡμῖν πάντα τὰ παραπτώματα N.T. *tendo-nos concedido o perdão de todas as transgressões* 6 conceder *a alguém, dat., algo, ac.,* como presente; fazer mercê de *algo a alguém*: τῷ δεσπότῃ Παφλαγὼν κεχάρισται τοῦτο AR. *Paflagônio dá isso de presente ao patrão* 7 poupar *alguém, ac.,* como favor a *alguém, dat.*: τῇ μητρὶ δεηθείσῃ χαρίζεσθαι Ὀκτάβιον PLUT. *poupar Otávio para favorecer à mãe que suplicava* ♦ *pas.* 8 ser agradável; ser caro a *alguém, dat.*: κεχαρισμένα δῶρα HOM. *presentes agradáveis, dons bem recebidos,* θεοῖς κεχαρισμένα ποιεῖν LÍS. *fazer o que agrada aos deuses.*

Χαρίλαος, ου, *jôn.* Χαρίλεως, ω (ὁ) Carilau, *n. de h.*

χάριν *cf.* χάρις.

χάρις[1], ιτος *ac. sing.* χάριν *e* χάριτα (ἡ)

1 graça exterior; beleza encantadora; encanto; charme
2 encanto; alegria; prazer
3 brilho; glória
4 respeito; honra
5 favor prestado; benefício *de algo, gen., a alguém, dat. ou* εἰς *e ac., prestado por alguém, gen., ou recebido por alguém, gen. ou* πρός, εἰς *e ac.*; benevolência; solicitude
6 dom votivo; oferenda
7 favoritismo; parcialidade
8 gratidão; reconhecimento *demonstrado a alguém, dat., por um favor recebido, gen., dat.,* ἐπί *e dat.*

Χάρις

9 Cáris; Graça, *esposa de Hefesto*
10 *pl.* Cárites; Graças, *Aglaia, Eufrosine e Tália, filhas de Zeus e Eurínome*

χάριν *adv.*

11 para agradar a; no interesse de; em honra de; em consideração, *gen.*
12 por causa de; em razão de; em vista de, *gen.*

1 θεσπεσίην δ' ἄρα τῷ γε χάριν κατεχεύατ' Ἀθήνη HOM. *Atena verteu sobre ele uma graça divina,* ὅσσοις χάριτας Ἀφροδίτης ἔχων EUR. *tendo no olhar os encantos de Afrodite,* ἡ τῶν λόγων χάρις DEM. *o encanto dos discursos,* μετὰ χαρίτων TUC. *com encanto, com agrado*

2 οὐδεμίαν ἔχω τῷ βίῳ χάριν AR. *minha vida não tem nenhum encanto,* συμπόσιου χάριν PÍND. *encanto do banquete*

3 Πίσας τε καὶ Φερενίκου χάρις PÍND. *a glória de Pisa e de Ferenico,* συγγόνων κεδνὰν χάριν PÍND. *a glória ilustre da família*

4 χ. ὅρκων EUR. *respeito dos juramentos*

5 χάρις τῆς εὐεργεσίας D.S. *favor de uma boa ação,* Ἀθηναίων χάρις PÍND. *favor prestado pelos atenienses,* τῶν Μεσσηνίων χάριτι TUC. *em favor dos messênios,* χ. τοῖς νοσοῦσιν HIPÓCR. *solicitude aos doentes,* χάριν φέρειν, τίθεσθαι, θέσθαι, προθέσθαι, ὑπουργῆσαι, πράσσειν, δοῦναι, δρᾶν, νέμειν *conceder favor, agradar,* Μενέλεῳ χάριν φέρων EUR. *para agradar a Menelau,* ἄλλοις χάριν φέροντες TUC. *prestando serviço a outros,* χάριν ἐκτίνειν, τίνειν, ἀποδιδόναι *retribuir um favor, ser grato,* ἀποστερεῖν τὴν χάριν PLAT. *negar-se a retribuir um favor,* χάρις ἀντὶ χάριτος ἐλθέτω EUR. *que venha um favor em troca de outro*

6 ἔπεμψε χαίτην κουρίμην χάριν πατρός ÉSQL. *enviou, como oferenda ao pai, a mecha que cortara*

7 μήτε ἔλεον μήτε συγγνώμην μήτε χάριν μηδεμίαν περὶ πλείονος ποιήσασθαι τῶν νόμων LÍS. *não dar importância maior nem à piedade, nem ao perdão, nem a um favorecimento*

8 χάρις οὐδεμία ἐφαίνετο πρὸς Ἀθηναίων HER. *da parte dos atenienses não se manifestava nenhum reconhecimento,* ἑτέροις τῆς σωτηρίας χάριν εἰδέναι LÍS. *ser grato aos outros pelo salvamento,* χάριν εἰδέναι, προσειδέναι, ἀποδιδόναι, γνῶναι, ἐπίστασθαι *demonstrar gratidão, ser grato,* θεοῖσι εἰδέναι χάριν HER. *demonstrar gratidão aos deuses,* οὐδεὶς ἐμοὶ τούτων χάριν εἴσεται XEN. *ninguém me demonstrará gratidão por isso,* χάριν ὀφείλειν, προσοφείλειν *dever gratidão*

9 τὴν δὲ ἴδε προμολοῦσα Χάρις λιπαροκρήδεμνος καλή HOM. *adiantando-se, a bela Cáris de brilhantes faixas a viu [a Tétis]*

10 τρεῖς δέ οἱ Εὐρυνόμη Χάριτας τέκε καλλιπαρῄους HES. *para ele Eurínome pariu três Graças de belas faces*

11 χάριν Ἕκτορος ὀτρύναντος HOM. *para obedecer às ordens de Heitor,* ψεύδεσθαι γλώσσης χάριν ÉSQL. *mentir pelo prazer de falar,* οὐ τὴν Ἀθηναίων χάριν ἐστρατεύοντο HER. *combatiam não em consideração aos atenienses,* ἐμὴν χάριν ÉSQL. *em consideração a mim,* σοῦ τε τήν τ' ἐμὴν χάριν EUR. *em consideração a ti e a mim*

12 τοῦ χάριν; *ou* χάριν τίνος; SEPT. *por quê?* πρὸς χάριν εὐσεβίας ἀνδρῶν PÍND. *em retribuição à piedade dos homens,* πρὸς χάριν βορᾶς SÓF. *para obter alimento.*

χαρίσιος, α, ον 1 oferecido em sinal de reconhecimento: χαρίσιον ἔδνον *bolo de agradecimento* 2 do amor: χαρισία βοτάνη planta do amor, *utilizada como filtro,* χαρίσιος πλακοῦς *bolo do amor, espécie de bolo* ♦ Χαρίσιος 3 Carísio, *n. de h.* ♦ τό χαρίσιον 4 planta do amor, *utilizada como filtro.* ⟨χάρις⟩

χάρισμα, ατος (τό) 1 graça; favor 2 *bíbl.* misericórdia 3 *bibl.* dom da graça de Deus; carisma. ⟨χαρίζομαι⟩

χαριστέος, α, ον *adj. verb. de* χαρίζομαι.

χαριστήριος, ος, ον 1 que testemunha reconhecimento; de agradecimento ♦ τὰ χαριστήρια 2 sacrifício de ação de graças 3 graças: χ. τροφῶν ἀποδιδόναι LUC. *dar graças pela educação recebida.* ⟨χαρίζομαι⟩

χαριστικός, ή, όν 1 generoso; prestativo; beneficente ♦ τὸ χαριστικόν 2 liberalidade. ⟨χαρίζομαι⟩

χάριτα *cf.* χάρι.

χαριτία, ας (ἡ) gracejo. ⟨χάρις⟩

χαριτογλωσσέω, *át.* -ωττέω-ῶ falar para agradar; ser agradável *ou* amável em palavras. ⟨χάρις, γλῶσσα⟩

χαριτοδότης, ου (ὁ) = χαριδότης.

χαριτόω-ῶ 1 *bíbl.* encher de graça divina 2 tornar gracioso. ⟨χάρις⟩

Χαρίτων, ωνος (ὁ) Cáriton, *n. de h.*

χάρμα, ατος (τό) 1 fonte de alegria 2 alegria 3 objeto de riso.

χάρμη, ης (ἡ) 1 alegria de combater; ardor belicoso 2 combate; batalha: ἐπελήθετο χάρμης HOM. *não pensava no combate* 3 alegria da batalha; vitória.

χαρμονή, ῆς (ἡ) alegria; prazer. ⟨χαίρω⟩

χαρμοσύνη, ης (ἡ) = χαρμονή.

χαρμόσυνος, η, ον 1 que se alegra; alegre 2 que exprime alegria ♦ τὰ χαρμόσυνα 3 festa de agradecimento. ⟨χαίρω⟩

χαροποιός, ός, όν que traz alegria; que alegra. ⟨χαρά, ποιέω⟩

χαροπός, ή, όν 1 deum azul intenso (*olhos*) 2 cinza azulado (*mar*) 3 claro; brilhante: χαροπὸν βλέπειν *ter um olhar claro* 4 cintilante (*estrela*).

χαροπότης, ητος (ἡ) a cor azul claro.

χἀρπάσαι *crase poét. de* καὶ ἁρπάσαι.

χάρτης, ου (ὁ) 1 folha *ou* rolo de papiro 2 folha de metal.

χαρτίον, ου (τό) pequena folha *ou* rolo de papiro.

χαρτός, ή, όν 1 que proporciona prazer; agradável ♦ τὸ χαρτόν 2 motivo de alegria. ⟨χαίρω⟩

Χάρυβδις, εως (ἡ) 1 Caríbdis, *n. de monstro marinho e de um abismo situado próximo de Antióquia* 2 turbilhão; abismo.

χαρῶ, ᾖς, ᾖ *subj. aor.₂ de* χαίρω.

Χάρων, ονος (ὁ) Caronte, *barqueiro do Hades.*

Χαρώνειος, ος, ον 1 de Caronte, *i.e.*, dos infernos ♦ τὸ Χαρώνειον 2 abismo considerado a porta dos infernos. ⟨Χάρων⟩

Χαρωνίτης, ου (*masc.*) que vem da morada de Caronte. ⟨Χάρων⟩

χασκάζω (*só pres.*) olhar com admiração *ou* com inveja. ⟨χάσκω⟩

χάσκω (*só pres. e impf.*) 1 (*terra*) abrir-se; escancarar-se 2 (*ferida, concha*) abrir-se 3 (*pessoa*) abrir a boca; bocejar 4 (*animal*) abrir a goela, o bico 5 ficar boquiaberto (*de medo ou admiração*), *diante de*, πρός *e ac.*; ficar pasmado 6 abrir a boca para gritar.

χάσμα, ατος (τό) 1 abertura grande 2 turbilhão; abismo 3 boca aberta; goela aberta 4 abertura de porta 5 abertura *para o mar*.

χασμάομαι-ῶμαι 1 abrir a boca; bocejar 2 ficar de boca aberta; ficar pasmado.

χάσμη, η (ἡ) 1 *Medic.* bocejo 2 boca aberta 3 o que causa espanto, admiração. ⟨χαίνω⟩

χασμώδης, ης, ες 1 que boceja; sonolento; preguiçoso ♦ τὸ χασμῶδες 2 preguiça. ⟨χάσμη, -ωδης⟩

χᾰ̓τερος *crase poét. de* καὶ ἕτερος.

χατέω-ῶ (*só pres. e impf.*) 1 desejar intensamente; ter vontade de, *gen. ou ac. ou inf.* 2 ter necessidade de, *gen.*

χατίζω (*só pres.*) 1 ter o desejo *ou* a necessidade de, *gen.* 2 passar privações; ser pobre; ser indigente. ⟨χατέω⟩

χαυλιόδους, -όδοντος (*masc., fem.*) 1 de dentes salientes; de presas salientes 2 saliente (*dente*) ♦ οἱ χαυλιόδοντες 3 presas (*de javali, hipopótamo*).

χαῦνος, η, ον 1 não compacto; poroso; esponjoso 2 flácido; mole; frouxo (*trama de lã, atadura*) 3 dilatado (*coisa, ar rarefeito*) 4 leve (*vinho*) 5 vão; frívolo 6 cheio de vaidade; presunçoso; pretencioso 7 pomposo (*nome*) ♦ τὸ χαῦνον 8 matéria esponjosa.

χαυνότης, ητος (ἡ) 1 natureza esponjosa; porosidade 2 falta de consistência; inconsistência; moleza 3 vaidade; vão orgulho; presunção 4 falta de vontade; fraqueza.

χαυνόω-ῶ (*pas. aor.* ἐχαυνώθην, *perf.* κεχαύνωμαι) 1 tornar inconsistente; tornar frouxo; tornar mole 2 inflar de orgulho, de presunção ♦ *pas.* 3 encher-se de coisas inconsistentes; tornar-se inconsistente, mole 4 inchar-se, envaidecer-se. ⟨χαῦνος⟩

χαύνωμα, ατος (τό) terra movediça. ⟨χαυνόω⟩

χαύνωσις, εως (ἡ) 1 relaxamento; distensão; alívio 2 inchaço 3 espaço vazio; intervalo. ⟨χαυνόω⟩

χαυνωτικός, ή, όν próprio para relaxar; próprio para amolecer. ⟨χαυνόω⟩

χαὐτῇ, χαὐτοῦ *crase poét. de* καὶ ἑαυτῇ, καὶ ἑαυτοῦ.

χέαι *inf. aor. de* χέω.

χέε *3ª sing. impf. poét. de* χέω.

χεζητιάω-ῶ ter vontade de evacuar.

χέζω (*fut.* χεσοῦμαι *e* χέσομαι, *aor.* ἔχεσα, *aor.₂* ἔχέσον, *perf. desus., part. perf. pas.* κεχεσμένος) *at. e méd.* evacuar.

χειά, ᾶς (ἡ) toca (*de animal selvagem*); buraco (*de serpente*). ⟨χάσκω⟩

χεῖλος, εος-ους (τό) 1 lábio: ἐγέλασσε χείλεσιν HOM. *riu com os lábios, sorriu,* χείλεσιν διδοὺς ὀδόντας EUR. *mordendo os lábios,* ἀπό χειλέων PLUT. *da boca para fora, superficialmente* (*op. a* ἀπὸ καρδίας *de coração*) 2 lábio *como órgão da fala*; meio de expressão da fala; linguagem 3 palavra expressa; máxima 4 beiço (*de animal*) 5 bico (*pássaro*) 6 orla; beirada; borda; beirada (*de coisa*) 7 margem *do mar*; borda *de um fosso* 8 gancho; anzol.

χεῖμα, ατος (τό) 1 tempo frio; inverno 2 mau tempo; tempestade.

χειμάδιος, ο, ον 1 de inverno; hibernal ♦ τὸ **χειμάδιον** 2 estação do inverno.

χειμάζω (*fut.* χειμάσω, *aor.* ἐχείμασα; *pas. aor.* ἐχειμάσθην, *perf.* κεχείμασμαι) 1 (*tempestade*) agitar com força; castigar 2 agitar; perturbar: τόδ' αἷμα χειμάζον τὴν πόλιν SÓF. *esse sangue que perturba a cidade* 3 causar uma tempestade; fazer estourar uma tempestade: ὅταν χειμάζῃ ὁ θεὸς ἐν τῇ θαλάττῃ XEN. *quando o deus causa uma tempestade sobre o mar* 4 *intr.* formar-se uma tempestade: ἐχείμαζε ἡμέρας τρεῖς HER. *durou três dias a tempestade* 5 *Medic.* ter um forte acesso de febre 6 (*estilo*) ser rebuscado; ser excessivo 7 passar o inverno: χειμάζω δ' ἐν κοίλοις ἄντροις AR. *passo o inverno em antros profundos* 8 *Mil.* estabelecer *ou* manter o quartel de inverno: Μαρδόνιος δὲ περὶ τὴν Θεσσαλίνη ἐχείμαζε HER. *Mardônio mantinha próximo à Tessália seu quartel de inverno* ♦ *pas.* 9 ser agitado *ou* sacudido pela tempestade 10 sofrer forte acesso de febre 11 ser perturbado 12 ficar exposto ao rigor do inverno 13 ser surpreendido por uma tempestade.

χειμαίνω (*aor.* ἐχείμηνα; *perf. pas.* κεχείμασμαι) 1 *intr.* (*mar*) estar agitado por tempestade; estar revolto, tempestuoso 2 perturbar; transtornar; desnortear: χειμαίνει ὁ χειμαζόμενος ARTT. *o que está agitado causa agitação* 3 *intr., impes.* fazer mau tempo: χειμαίνοντος TEÓCR. *durante o inverno.* ⟨χεῖμα⟩

χειμάρροος-ους, οος-ους, οον-ουν 1 formado ou engrossado pelas chuvas *ou* pela neve de inverno; torrencial (*rio*) ♦ ὁ χειμάρρους 2 torrente 3 canal de águas. ⟨χεῖμα, ῥέω⟩

χείμαρρος, ος, ον = χειμάρροος.

χειμασία, ας (ἡ) 1 tempo borrascoso; tempestade 2 invernação. ⟨χειμάζω⟩

χειμερίζω 1 passar o inverno; invernar 2 *Mil.* instalar-se em quartel de inverno 2 *impes.* ser tempestuoso; ser borrascoso; fazer mau tempo. ⟨χειμέριος⟩

χειμερινός, ή, όν 1 que é de inverno *ou* que acontece no inverno: χειμερινοὶ μῆνες TUC. *meses de inverno,* χειμερινοὶ ὄμβροι POL. *chuvas de inverno,* ἀποβάλλειν τὰς χειμερινὰς τρίχας ARTT. *perder os pelos na estação do inverno* ♦ ἡ χειμερινή 2 inverno ♦ τὸ χειμερινόν *sing. ou pl.* 3 as brumas do inverno; mau tempo. ⟨χεῖμα⟩

χειμέριος, α *e* ος, ον 1 *poét.* de inverno; invernal: χειμερίῃσι ὥραις *na estação do inverno* 2 de mau tempo; de tempestade; tempestuoso (*noite*) ♦ χειμέρια *adv.* 3 de maneira tempestuosa. ⟨χεῖμα⟩

χειμοθνής, ῆτος (*masc., fem.*) morto de frio. ⟨χεῖμα, θνήσκω⟩

χειμών, ῶνος (ὁ) 1 estação de inverno 2 intempérie de inverno: χειμῶνι HOM. *durante o inverno,* τὸν χειμῶνα, χειμῶνος *e* τοῦ χειμῶνος, *ou* ἐν χειμῶνι, ἐν τῷ χειμῶνι, διὰ χειμῶνος, διὰ τοῦ χειμῶνος *durante o inverno,* χειμῶνος μέσου AR. *no meio do inverno* 3 mau tempo; borrasca; tempestade; temporal: θεὸς χειμῶν' ὥρσε ÉSQL. *um deus fez cessar o temporal,* ὑπὸ τοῦ χειμῶνος HER. *debaixo de tempestade* 4 frio 5 tormenta de desgraça; agitação 6 tumulto (*do combate*) 7 perturbação (*física*); incômodo 8 doença 9 velhice 10 agitação moral; inquietação (*da alma*) 11 paixão; loucura 12 perturbações políticas 13 situação agitada; perigo. ⟨χεῖμα⟩

χείρ, χειρός (ἡ)

1 mão; *usa-se o sing. pelo pl. e o pl. pelo sing.*
2 dedo
3 braço
4 pata
5 punhado *de, gen.*
6 grupo; tropa
7 mão *como marco de direção*
8 mão *como instrumento de ação*; ação; ato; execução; o agir
9 habilidade; trabalho; obra
10 autoridade; poder
11 alcance da mão; disposição
12 controle; cuidado; responsabilidade
13 vias de fato
14 assinatura
15 arpão, *espécie de gancho usado para prender embarcação inimiga*
16 mão

1 ἐμοὶ περὶ δούρατι χεῖρες ἄαπτοι μαιμῶσιν HOM. *minhas mãos invencíveis tremiam em torno de minha lança,* χεῖρα γέροντος ἐλών HOM. *tendo segurado a mão do velho,* χεῖρας ἀνασχών HOM. *levantando as mãos,* χεῖρ' ὀρέγων εἰς οὐρανόν HOM. *levantando as mãos para o céu,* χεῖρ' ἀπέχειν HOM., τὼ χεῖρε ἀπέχεσθαι PLAT. *deter a mão,* τὴν χεῖρα *ou* τὰς χεῖρας αἴρειν *át.*, ἀνατείνειν τὴν χεῖρα XEN. *levantar a mão* (*para votar*), ὅτῳ δοκεῖ ταῦτα, ἀράτω τὴν χεῖρα XEN. *quem é desta opinião que levante a mão,* μάστιγα φαεινὴν χερσὶν ἐλέσθαι HOM. *tomar em suas mãos o chicote brilhante.* χερσίν τ' ἠσπάζοντο HOM. *saudavam com a mão,* ἡ ἐκ χειρός βία POL. *a força que vem da mão,* ἡ ἐκ χειρὸς δίκη D.H. *a justiça que vem pela mão* (*justiça sumária, julgamento sumário*)

2 λόγισαι φαύλως, μὴ ψήφοις, ἀλλ' ἀπό χειρός AR. *conte simplesmente, sem pedrinhas, mas com os dedos*

3 πῆχυν χειρὸς δεξιτερῆς HOM. *o cotovelo de seu braço direito,* κατὰ χεῖρα μεσὴν ἀγκῶνος ἔνερθεν HOM. *no meio do braço, abaixo do cotovelo,* τῶν ἑκατὸν χεῖρες ἀπ' ὤμων ἀΐσσοντο HES. *cem braços pendiam de seus ombros,* περὶ ἄκραις ταῖς χερσί XEN. *na extremidade dos braços*

4 ὅσα χεῖρας ἔχει XEN. *todos os que têm patas,* πορεύεσθαι ἐπὶ χειρῶν SEPT. *andar sobre suas patas*

5 χὲρ κριθῶν AT. *punhado de cevada*

6 πολλῇ χειρὶ ἐργαζομένων τῶν Κνιδίων HER. *como trabalhasse [nessa tarefa] um grupo numeroso de cnídios,* πολλῇ χειρὶ ἐβοήθουν πάντες TUC. *vinham todos em socorro com tropas numerosas,* οἰκεία χείρ EUR. *tropa de fâmulos*

7 ἐπ' ἀριστερὰ χειρός ἔχειν τι HOM. *manter algo à esquerda,* λαιᾶς δὲ χειρὸς οἱ σιδηροτέκτονες οἰκοῦσι Χάλυβες ÉSQL. *à esquerda habitam os Cálibes ferreiros,* ἐπὶ δεξιὰ χειρός PÍND., χειρὸς εἰς τὰ δεξιά SÓF. *à direita,* ποτέρας τῆς χέρος; EUR. *de que lado?*

8 χερσὶν ἢ λόγῳ SÓF. *com atos e palavras, pela ação ou pelo discurso,* βούλευμα μὲν Διὸν, Ἡφαίστου δὲ χείρ ÉSQL. *a decisão pertence a Zeus, a execução a Hefestos,* καί μοι ὅμοσσον ἢ μέν μοι πρόφρων ἔπεσιν καὶ χερσὶν ἀρήξειν, HOM. *jura-me que com a tua fala e teu braço vais socorrer-me com zelo*

9 τὰς Φειδίου χεῖρας LIB. *as obras de Fídias,* γλαφυρᾶς χερὸς... μισθόν TEÓCR. *um salário devido para uma mão hábil*

10 ὑπὸ χεῖρα ποιεῖσθαι XEN. *submeter-se a sua mão* (*a sua autoridade*), ὑπὸ τὴν χεῖρα ἐλθεῖν LUC. *cair nas mãos de alguém* (*sob o poder*), ἵκεο χεῖρας ἐς ἀμάς HOM. *caiste em minhas mãos,* οὐκ οἶσθ' ὅτῳ μ' ἔδωκας ἐς κέρας ποτέ; SÓF. *tu não sabes nas mãos de quem tu me colocaste?*

11 τὰ πὰρ χειρός BAQ. *as coisas presentes, o que está ao alcance da mão,* τὰ ἀνὰ χεῖρας πράγματα PLUT. *negócios que se têm em mãos, i.e., os negócios do cotidiano,* ὑπὸ χεῖρα διὰ τῶν ἐπιτυχόντων ὀνομάτων PLUT. *utilizando as palavras que lhe vinham à mão*

12 τά... τῶν ξυμμάχων διὰ χειρός ἔχειν TUC. *ter em mãos,*

i.e., sob controle, os negócios dos aliados, γεγονὼς τάδε ἐς χεῖρας ἄγεσθαι HER. *feito para tomar esse negócio em mãos,* τὴν... πατρὶ φίλῳ ἐν χερσὶ τίθει HOM. *entrega-a nas mãos de seu pai,* ἔχοντος δὲ ἐν χερσὶ τοῦ παιδὸς τὸν γάμον HER. *tendo em mãos o casamento de seu filho,* ἃ μετὰ χεῖρας ἔχοι TUC. *questões que tinha em mãos*

13 εἰς χεῖρας γίγνεσθαι, ἐλθεῖν, ἰέναι, συνιέναι *át.* *chegar as vias de fato,* ἐπειδὴ ἐν χερσὶν ἐγίγνοντο τοῖς ἐναντίοις TUC. *logo que chegaram as vias de fato com o inimigo*

14 τὴν ἑαυτοῦ χεῖρα ἀρνήσασθαι HIPÉR. *abjurar sua assinatura*

15 χειρὶ σιδηρᾷ ἐπιβληθείσῃ μίαν ναῦν αὐτοὶ ἀπώλεσαν TUC. *com o lançamento de arpão de ferro, eles próprios afundaram um único navio*

16 ταύτῃ ἐπαινοῦμεν τὸ ηὑρημένον ὅπλον τὴν χεῖρα καλουμένην XEN. *recomendamos a proteção já inventada para ela [para a mão esquerda] e chamada "mão".*

χειραγωγέω-ῶ conduzir pela mão; guiar; dirigir. ⟨χειραγωγός⟩

χειραγωγός, ός, όν que conduz pela mão; guia; líder. ⟨χείρ, ἄγω⟩

χειραπτάζω tocar com a mão; apalpar; tatear. ⟨χείρ, ἅπτομαι⟩

χειραψία, ας (ἡ) **1** entrelaçamento de braços (*em luta*) **2** luta corpo a corpo **3** combate **4** massagem leve; fricção. ⟨χείρ, ἅπτω⟩

χείρεσι, χείρεσσι *dat. pl. poét. de* χείρ.

χειριδωτός, ός, όν guarnecido com mangas (*veste oriental*). ⟨χειρίς⟩

χειρίζω (*fut.* χειρίσω, *át.* χειριῶ, *fut. pas.* χειρισθήσομαι) **1** *Medic.* tratar; operar **2** manejar; governar com arte **3** dirigir; administrar. ⟨χείρ⟩

χείριος, α, ον que está nas mãos, em poder *de alguém*; submisso. ⟨χείρ⟩

χειρίς, ῖδος (ἡ) **1** luva **2** manga longa (*de veste persa*) **3** meia. ⟨χείρ⟩

χείριστος, η, ον *superl. de* χείρων.

χειροβλημάομαι-ῶμαι tocar; apalpar.

χειροβολέω-ῶ lançar com a mão. ⟨χείρ, βάλλω⟩

χειρόγραφον, ου (τό) **1** manuscrito **2** registro de dívida; caução. ⟨χείρ, γράφω⟩

χειροδάΐκτος, ος, ον dilacerado com as mãos. ⟨χείρ, δαΐζω⟩

χειρόδεικτος, ος, ον que se pode apontar com a mão; visível. ⟨χείρ, δείκνυμι⟩

χειροήθης, ης, ες **1** doméstico; manso (*animal*) **2** amável; dócil; civilizado (*pessoa*) **3** condescendente; submisso **4** habituado a; familiarizado com, *dat.* **5** manejável; adaptável; familiar (*coisa*). ⟨χείρ, ἦθος⟩

χειρόκμητος, ος, ον **1** feito à mão; trabalhado com arte **2** artificial. ⟨χείρ, κάμνω⟩

χειρκοπέω-ῶ **1** cortar as mãos *de alguém, ac.* ♦ *pas.* **2** ter as mãos cortadas. ⟨χείρ, κόπτω⟩

χειροκρασία, ας (ἡ) = χειροκρατία.

χειροκρατία, ας (ἡ) dominação pela força; poder despótico. ⟨χείρ, κρατέω⟩

χειρόμακτρον, ου (τό) **1** toalha de mão **2** véu. ⟨χείρ, μάσσω⟩

χειρομάχα, ας (*fem.*) *dór.* que dá soco; que combate com as mãos, *nome de uma facção de Mileto.* ⟨χειρομάχος⟩

χειρομάχος, ος, ον que combate *ou* luta com as mãos. ⟨χείρ, μάχομαι⟩

χειρομύλη, ης (ἡ) moinho manual.

χειρονομέω-ῶ (*aor.* ἐχειρονόμησα) **1** *na dança,* mover em cadência as mãos, os braços *ou* as pernas **2** (*pugilista*) mover os braços para aparar golpes. ⟨χείρ, νέμω⟩

χειρονομία, ας (ἡ) **1** movimento cadenciado dos braços; gesticulação cadenciada **2** *no pugilato,* quironomia. ⟨χειρονομέω⟩

χειροπέδη, ης (ἡ) algemas. ⟨χείρ, πέδη⟩

χειροπληθής, ής, ές grande o bastante para encher a mão. ⟨χείρ, πλῆθος⟩

χειροποιέομαι-οῦμαι executar com as próprias mãos. ⟨χείρ, ποιέω⟩

χειροποίητος, ος, ον **1** feito por mão humana; artificial **2** fictício. ⟨χειροποιέομαι⟩

χειρόσοφος, ος, ον hábil em mover as mãos, em gesticular com cadência. ⟨χείρ, σοφός⟩

χειρότερος, α, ον = χείρων.

χειροτέχνημα, ατος (τό) obra de arte; trabalho feito à mão. ⟨χείρ, τέχνη⟩

χειροτέχνης, ης, ες **1** artesão; artista **2** artífice *de, gen.*: χ. πολέμου PLUT. *artífice da guerra,* χ. ἰατορίας SÓF. *perito em medicina.* ⟨χείρ, τέχνη⟩

χειροτεχνία, ας (ἡ) arte manual. ⟨χειροτέχνης⟩

χειροτεχνικός, ή, όν **1** que concerne às artes manuais; manufatureiro **2** hábil nas artes dos artesãos ♦ ἡ χειροτεχνική **3** arte manual. ⟨χειροτέχνης⟩

χειροτονέω-ῶ (*fut.* χειροτονήσω, *aor.* ἐχειροτόνησα, *perf.* κεχειροτόνηκα; *pas. aor.* ἐχειροτονήθην, *perf.* κεχειροτόνημαι) **1** erguer a mão para votar; votar com a mão erguida **2** eleger por voto *alguém, ac., para uma função, ac.,* εἰς *e ac. ou* ἐπί *e gen.*: Τιμόθεον στρατηγὸν ἐχειροτόνησαν XEN. *elegeram Timóteo estratego,* εἰς τὴν ἀγορὰν χειροτονεῖν τοὺς ταξιάρχους... οὐκ ἐπὶ πόλεμον DEM. *eleger os taxiarcas para a função pública e não para a guerra* **3** *intr.* decidir por voto; votar *algo, ac. ou inf.*: ὁ δῆμος ἐχειροτόνησεν πρέσβεις πέμπειν ὑπὲρ εἰρήνης ÉSQN. *o povo votou o envio de embaixadores pela paz* ♦ *pas.* **4** ser eleito por voto *para uma função*: χειροτονηθεὶς ἢ λαχών PLAT. *designado pelo voto ou por sorteio,* ἐπὶ τοῦτ' ἐχειροτονήθησαν LÍS. *para isto foram eleitos.* ⟨χειροτόνος⟩

χειροτονητός, ή, όν **1** designado por votação com a mão erguida; eleito **2** eletivo (*cargo*). ⟨χειροτονέω⟩

χειροτονία, ας (ἡ) **1** voto com as mãos erguidas; votação **2** sufrágio; voto; voz **3** ação de estender a mão. ⟨χειροτόνος⟩

χειροτόνος, ος, ον que se faz estendendo as mãos (*súplica*). ⟨χείρ, τείνω⟩

χειρουργέω-ῶ (*aor.* ἐχειρούργησα; *pas.* χειρουργοῦμαι, *aor.* ἐχειρουργήθην, *m.-q.-perf.* ἐκεχειρούργητο) **1** realizar com as mãos; executar manualmente **2** fazer um trabalho manual **3** exercer uma profissão **4** *Medic.* fazer uma operação; operar (*pessoa*) **5** construir **6** tocar um instrumento **7** usar de violência. ⟨χειρουργός⟩

χειρουργία, ας (ἡ) **1** trabalho manual **2** exercício de uma profissão *ou* de uma arte **3** *Medic.* operação cirúrgica; cirurgia **4** execução; realização. ⟨χειρουργός⟩

χειρουργικός, ή, όν **1** feito com as mãos; manual **2** de uma arte *ou* de uma profissão **3** técnico ♦ ἡ χειρουργική **4** arte do cirurgião; cirurgia. ⟨χειρουργός⟩

χειρουργός, ός, όν **1** que trabalha com as mãos; que executa com as mãos **2** que se dedica a *uma arte ou profissão,* περί *e ac.* **3** manual (*arte*) ♦ ὁ χειρουργός **4** cirurgião **5** *pl.* artesãos; artistas. ⟨χείρ, ἔργον⟩

χείρους *pl. de* χείρων.

χειρόω-ῶ **1** subjugar; domar: χειροῦν τὸν ἐλέφαντα EL. *domar o elefante,* πρὸς βίαν χειροῦν AR. *submeter pela força* ♦ *méd.* **2** submeter; subjugar; dominar: τοὺς ἐναντίους χειροῦσθαι HER. *subjugar os inimigos,* Λακεδαιμόνιους σφίσι χειρώσεσθαι TUC. *submeter os lacedemônios a sua autoridade* **3** persuadir; seduzir; convencer: χειροῦσθαί τινα λόγοις PLAT. *convencer alguém com argumentos,* ἡ ὄρχησις κεχείρωται τοὺς ἀνθρώπους LUC. *a dança seduz os homens* **4** refutar; desmontar; destruir (*opinião, argumento*) **5** agarrar; capturar; recuperar: δάμαρτα τὴν ἐμὴν χειρώσομαι EUR. *vou recuperar minha esposa.* ⟨χείρ⟩

χείρωμα, ατος (τό) **1** ação manual; execução manual: χειρώματα τυμβοχόα ÉSQL. *libações tumulares vertidas manualmente,* χ. θανάσιμον SÓF. *ação mortal executada com as mãos, homicídio* **2** homicídio. ⟨χειρόω⟩

χείρων, ων, ον, *gen.* **ονος,** *pl. nom. e ac. contr.* χείρους (*comp. de* κακός) **1** inferior; pior (*pessoa*): σὺ μὲν ἐσθλός, ἐγὼ δὲ πολὺ χείρων HOM. *tu tens valor mas eu sou inferior,* χείρων τὴν διάνοιαν ISÓCR. *inferior em inteligência,* χείρων εἰς τὴν ἀρετήν PLAT. *inferior em virtude* **2** de qualidade inferior (*coisa*): χεῖρον ἄεθλον HOM. *prêmio de baixo valor,* ὑποδήματα τὰ μὲν χείρω, τὰ δὲ βελτίω XEN. *uns calçados mais ordinários, outros melhores* **3** pior: χείρων νόσος EUR. *doença pior, mais grave,* χείρων τιμωρία N.T. *castigo pior, mais severo* **4** χεῖρον (ἐστι *não expresso*) é ruim; é melhor não: οὐ γὰρ χεῖρον πολλάκις ἀκούειν PLAT. *não é ruim ouvir muitas vezes* ♦ χεῖρον *adv.* **5** de maneira inferior; mal: χεῖρον βουλεύσασθαι TUC. *deliberar mal,* χεῖρον ζῆν PLAT. *viver mal* ♦ οἱ χείρονες **6** os inferiores ♦ τὸ χεῖρον **7** inferioridade; o pior: ἐπὶ τὸ χεῖρον μεταβάλλει ἑαυτόν PLAT. *ele se modifica para o pior,* τὰ χείρω προαιρεῖσθαι ISÓCR. *escolher o pior partido.* ⟨χέρης⟩

Χείρων, ωνος (ὁ) Quirão, *centauro.*

χειρῶναξ, ακτος (ὁ) **1** operário; artesão **2** artífice; autor de, *gen.* ⟨χείρ, ἄναξ⟩

χειρωναξία, ας (ἡ) arte manual; profissão. ⟨χειρῶναξ⟩

χεῖσθαι *inf. méd. pas. de* χέω.

χείσομαι *fut. de* χανδάνω.

χελιδοῖ *voc. de* χελιδών.

Χελιδόνεαι *e* Χελιδόνιαι νῆσοι (αἱ) Ilhas das Andorinhas, *na costa da Lícia.* ⟨χελιδών⟩

χελιδών, όνος (ἡ) **1** andorinha **2** andorinha do mar, *peixe voador* **3** cavidade sob o casco dos cavalos **4** *pl., com.,* genitais da mulher.

χέλυμνα, ης (ἡ) = χελώνη.

χελύνη, ης (ἡ) **1** lábio **2** maxilar.

χέλυς, υος (ἡ) **1** tartaruga **2** lira *feita com o casco da tartaruga* **3** *Astron.* Lira, *constelação* **4** *Anat.* tórax. ⟨χελώνη⟩

χελώνη, ης (ἡ) **1** tartaruga **2** casco de tartaruga **3** *Mil.* escudo *que abriga sapadores e máquinas num assédio* **4** *Mil.* cobertura feita de escudos ao sitiar uma fortificação **5** escabelo; tamborete **6** caixa acústica da lira feita com o casco da tartaruga **7** montículo de areia.

χελώνιον, ου (τό) **1** casco de tartaruga *ou* de caranguejo **2** quelônio, *moeda de Tênedos com uma figura de tartaruga* **3** parte arqueada do dorso; lombo. ⟨χελώνη⟩

χενόσιρις (ὁ) hera. [egípcio]

χέρας *ac. poét. e jôn. de* χείρ.

χέραδος *só ac. sing.* **(τό)** monte de pedriscos e de areia *trazidos pela água*; cascalho.

χερειότερος, α, ον = χείρων.

χερείων, ων, ον *gen.* **ονος** *ép.* = χείρων.

χέρης *só dat.* χερῆϊ, *ac.* χέρηα, *nom. pl.* χέρηες, *ac. pl. n.* χέρηα (*masc., fem.*) **1** de baixa condição; desprezível **2** *comp.* mais fraco; mais frouxo; inferior a, *gen.* ⟨χείρων⟩

χερμάδιον, ου (τό) pedra *usada em combates como projétil.*

χερμάδιος, ος, ον do tamanho de uma pedra *que se lança contra o inimigo.* ⟨χερμάς⟩

χερμάς, άδος (ἡ) **1** pedregulho **2** pedra de funda **3** quarto de rocha **4** cascalho **5** pedra tumular.

χερνής, ῆτος (*masc.*) = χερνήτης.

χερνήτης, ου (ὁ) **1** operário; proletário **2** pobre; miserável. ⟨χείρ⟩

χερνῆτις, ιδος (ἡ) *fem. de* χερνήτη.

χέρνιβα *ac. sing. de* χέρνιψ *e pl. de* χέρνιβον.

χερνίβεσσι *dat. pl. poét. de* χέρνιψ.

χέρνιβον, ου (τό) **1** pequena bacia para lavar as mãos **2** urinol; penico. ⟨χέρνιψ⟩

χερνίπτω, *ger. méd.* χερνίπτομαι (*fut.* χερνίψομαι, *aor.* ἐχερνιψάμην, *aor. pas.* χερνιφθείς) **1** lavar-se as mãos com água lustral **2** verter, derramar água lustral. ⟨χέρνιψ⟩

χέρνιψ, ιβος (ἡ) 1 água para lavar as mãos antes da refeição *ou* antes de cerimônia religiosa: χέρνιβας νέμειν SÓF. *permitir a participação nas abluções, i.e., nos sacrifícios,* χερνίβων κοινωνός ÉSQL. *que participa das abluções, i.e., comensal* 2 *pl.* purificações com água lustral. ⟨χείρ, νίπτω⟩

χεροῖν *gen. e dat. dual de* χείρ.

χερόπληκτος, ος, ον atingido pela mão. ⟨χείρ, πλήσσω⟩

Χερρονήσιος, α, ον da Quersoneso da Trácia. ⟨Χερρόνησος⟩

Χερρόνησος *át.* = Χερσόνησος.

χέρρος = χέρσος.

χερσαῖος, α *e* **ος, ον** 1 da terra firme; terrestre 2 estabelecido sobre terra firme (*cidade*) 3 que se desloca por terra (*infantaria, aparato bélico*) ♦ ἡ **χερσαῖος** 4 terra firme. ⟨χέρσος⟩

χερσεύω 1 viver, habitar em terra firme 2 buscar a terra firme 3 ser terra firme 4 (*terra*) permanecer sem cultivo, improdutiva ♦ *pas.* 5 tornar-se terra firme 6 tornar-se sem cultivo, baldio. ⟨χέρσος⟩

χερσί *dat. pl. de* χείρ.

χέρσονδε *adv.* para terra firme; em direção ao continente. ⟨χέρσος, -δε⟩

Χερσονήσιος *e* **Χερρονήσιος, α, ον** da Quersoneso da Trácia. ⟨Χερσόνησος⟩

χερσονησοειδής, ής, ές semelhante a uma península. ⟨Χερσόνησος, εἶδος⟩

χερσόνησος *e, át.,* **χερρόνησος, ου (ἡ)** 1 península; cabo ♦ Χερσόνησος 2 Quersoneso, *n. de diversas penínsulas.*

χέρσος *e* **χέρρος, ος, ον** 1 seco; sólido; duro 2 da terra firme; continental 3 árido; sem cultivo; baldio (*terra*) 4 privado de filhos; estéril (*mulher*).

χερσόω-ῶ tornar sem cultivo; tornar estéril.

χεσείω ter vontade de defecar.

χεῦα *aor. ép. de* χέω.

χεῦμα, ατος (τό) 1 fluxo; corrente *de um rio* 2 escoamento 3 avalanche 4 libação 5 *pl.* vaso para as libações 6 filamento de metal fundido *na borda da couraça.* ⟨χέω⟩

χεύομεν *1ª pl. aor. subj. ép. de* χέω.

χεύω[1], εις, ει *fut. ép. de* χέω.

χεύω[2], ῇς, ῇ *subj. aor. ép. de* χέω.

χέω (*fut.* χέω, *ép.* χεύω, *aor.* ἔχεα, *ép.* ἔχευα, *perf. desus.*; *méd. impf.* ἐχεόμην, *fut.* χέομαι, *aor.* ἐχεάμην, *aor.*$_2$ ἐχύμην, *perf.* κέχυμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεχύμην; *pas. fut.* χυθήσομαι, *aor.* ἐχύθην, *perf.* κέχυμαι, *m.-q.-perf.* ἐκεχύμην)

ATIVA

1 fazer escorrer; espalhar; verter; derramar (*líquido*)

2 derramar; espalhar; verter

3 fazer cair; despejar; depositar

MÉDIA

4 despejar; derramar; espalhar (*líquido*)

5 espalhar; derramar; deixar cair, fazer cair, lançar

6 despejar; emitir; proferir

MÉD. PAS.

7 (*líquido*) verter-se; derramar-se; espalhar-se

8 ser derramado; ser espalhado; ser amontoado; jogar-se

9 (*homens e animais*) avançar em grupo, em bando

10 (*ar, vapor*) espalhar-se; verter-se

11 afrouxar-se; amolecer

12 *perf.* estar impregnado; estar ligado a; ser empenhado; ser engajado

1 ἥ τε κατ' αἰγίλιπος πέτρης δνοφερὸν χέει ὕδωρ HOM. *[fonte] que, de uma rocha escarpada, faz verter uma água negra,* τοῖσι δὲ κήρυκες μὲν ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευον HOM. *os arautos derramavam água sobre as mãos deles,* δάκρυα θερμὰ χέοντες HOM. *vertendo lágrimas quentes,* χέουσα τάσδε κηδείους χοάς ÉSQL. *derramando libações fúnebres*

2 πολλὴν ἠέρα χεῦε HOM. *espalhou uma brisa abundante,* κὰκ κεφαλῆς χεῦεν πολὺ κάλλος HOM. *espalhou sobre sua cabeça uma grande beleza,* πνεῦμα χέων ἐν αὐλοῖς A.R. *vertendo um sopro na flauta,* χέει πολυηχέα φωνήν HOM. *verte, i.e., faz ouvir longos trinados,* ἐπὶ θρῆνόν τε πολύφαμον ἔχεαν PÍND. *fizeram ouvir sobre ele [o túmulo] um treno glorioso,* Ἑλλάδος φθόγγον χέουσα ÉSQL. *fazendo ouvir uma voz grega*

3 ἐν δέ μοι ἄλφιτα χεῦον ἐϋρραφέεσσι δοροίσι HOM. *verte para mim farinha em sacos bem costurados,* φύλλα ἄνεμος χαμάδις χέει HOM. *o vento faz cair as folhas no chão,* κατὰ δ' ἤνια χεῦεν ἔραζε HOM. *deixou cair as rédeas no chão,* χέειν σῆμα HOM. *amontoar terra para fazer um túmulo*

4 χοὴν *ou* χοὰς χεῖσθαι HOM. *derramar libações,* κρατῆρα χεῖσθαι PLUT. *despejar o conteúdo de uma cratera*

5 ἀμφὶ δ' ἑὸν φίλον υἱὸν ἐχεύατο πήχεε λευκώ HOM. *lançou os alvos braços em volta do seu amado filho,* κόνιν αἰθαλόεσσαν χεύατο κὰκ κεφαλῆς HOM. *espalhou cinza negra sobre sua cabeça,* βέλεα στονόεντα χέοντο HOM. *lançavam as flechas que fazem gemer*

6 κωμῳδικὰ πολλὰ χέασθαι AR. *despejar muitas falas cômicas*

7 ἀπ' ὀφθαλμῶν χύτο δάκρυα HOM. *lágrimas escorriam dos olhos,* ἐφ' ἁλὸς πολιῆς χέχυται λιμέσιν τε καὶ ἀκταῖς HOM. *[a neve] está espalhada sobre os portos e as falésias junto ao mar cinzento,* φονίας σταγόνας χυμένας ἐς πέδον ÉSQL. *gotas de sangue derramadas sobre a terra,* ποτοῦ χυθέντος ἐς γῆν SÓF. *tendo o líquido sido despejado no chão*

8 ἀμφὶ δὲ δεσμοὶ ἔχυντο HOM. *em torno deles estenderam-se os laços,* ἐν τᾷδ' ἄφθιτον νάσῳ κέχυται Λιβύας σπέρμα PÍND. *a semente imortal da Líbia está espalhada nesta ilha,* πλόκαμος γένυν παρ' αὐτὴν κεχυμένος EUR. *cachos espalhados nas faces,* ἐπ' ἀλλήλοισι κέχυντο HOM. *[cadáveres] estavam amontoados uns sobre os outros,* ἐπὶ ψαμάθοισι κέχυνται HOM. *[peixes] amontoados sobre a areia,* ἀμφ' αὐτῷ χυμένη HOM. *lançando-se envolvendo-o, i.e., abraçando-o*

9 ἐκ νηῶν ἐκέχυντο HOM. *[os mirmidões] em bandos chegavam dos navios,* ἐμὲ δακρυόεντες ἔχυντο HOM. *afluíram em prantos ao meu encontro*

10 ἀὴρ χεῖται PLAT. *a bruma se espalha, circula,* χῦτο πάλιν ἀήρ HOM. *o vapor se dissipou,* κέχυτ' ἀχλὺς κατὰ ὀφθαλμῶν HOM. *uma névoa espalhou-se sobre seus olhos,* ἀμφὶ δέ οἱ θάνατος χύτο HOM. *a morte estendeu-se sobre ele,* οὔ κέ μοι ὕπνος ἐπὶ βλεφάροισι χυθείη HOM. *o sono não se espalharia sobre minhas pálpebras,* κέχυται νόσος SÓF. *uma doença abateu-se [sobre Héracles]*

11 τὰ κεχυμένα PLAT. *as coisas frouxas, moles, sem consistência sólida,* κεχυμέναι σάρκες ARTT. *carnes moles,* κεχυμένη φράσις D.H. *estilo relaxado*

12 ἐχύθη οἱ θυμός A.R. *a alegria encheu-lhe o coração,* Δᾶλος ἐν ᾧ κέχυμαι PÍND. *Delos, na qual me sinto absorvido,* κεχυμένος εἰς τὰ ἀφροδίσια LUC. *entregue aos prazeres do amor,* πρὸς πᾶσαν ἡδονὴν κεχυμένος ALCÍFR. *entregue a todos os prazeres.*

χέω, χεῖ, χεῖ *fut. de* χέω.

χέω, ῇς, ῇ *subj. pres. ou aor. de* χέω.

χὴ *crase poét. de* καὶ ἡ.

χηλευτός, ή, όν tecido em malha.

χηλεύω 1 fazer um tecido de malha; entrelaçar; tecer ♦ *pas.* 2 ter *os pés, ac.,* amarrados como em um tecido. ⟨χηλή⟩

χηλή, ῆς (ἡ) 1 casco *de cavalo, de boi, de cabra* 2 pata *de lobo* 3 *pl.* garras *das aves* 4 pinça *do caranguejo* 5 pinça; tenaz 6 quebramar 7 braço de um dique 8 curva de uma margem ♦ Χηλαί 9 Escorpião, *constelação.*

χηλός, οῦ (ἡ) baú; arca; cofre.

χἠμεῖς *crase poét. de* καὶ ἡμεῖς.

χἡμέρα *crase poét. de* καὶ ἡμέρα.

χήμη, ης (ἡ) espécie de caramujo.

χήν, χηνός *ac. pl.* χένας **(ὁ, ἡ)** ganso.

χηναλωπεκιδεύς, έως (ὁ) filhotes de ganso do Egito. ⟨χηναλώπηξ⟩

χηναλώπηξ, εκος (ὁ) ganso do Egito. ⟨χήν, ἀλώπηξ⟩

χήνειος, *jôn.* **χήνεος, η, ον** de ganso. ⟨χήν⟩

χηνιδεύς, έως (ὁ) filhote de ganso. ⟨χήν⟩

χηνίσκος, ου (ὁ) 1 pequeno ganso 2 popa de navio recurvada como o pescoço de um ganso. ⟨χήν⟩

χήρα, ας (ἡ) *fem. de* χῆρος.

χηραμός, οῦ (ὁ *e* **ἡ)** 1 buraco; cavidade; oco 2 toca; covil.

χήρατο *3ª sing. ou pl. aor. méd. poét. de* χαίρω.

χηρεία, ας (ἡ) 1 viuvez 2 privação; falta de, *gen.* ⟨χηρεύω⟩

χηρεύω 1 ficar viúvo *ou* viúva; enviuvar; ficar só 2 estar vazio; estar privado de, *gen.* ⟨χῆρος⟩

χήρη *fem. jôn. de* χῆρος.

χῆρος, α, ον 1 privado de parente 2 privado de cônjuge; viúvo *ou* viúva 3 desprovido; vazio; privado; despojado de, *gen.*

χηρόω-ῶ (*fut.* χηρώσω, *aor.* ἐχήρωσα, *poét. 3ª sing* χήρωσε, *aor. méd. 3ª pl.* ἐχηρώσαντο; *pas. fut.* χηρώσομαι, *aor.* ἐχηρώθην) *at. e méd.* 1 tornar vazio; tornar deserto 2 privar *alguém, ac., de algo, gen.* 3 tornar *alguém, ac.,* viúvo *ou* viúva 4 tornar-se privado de, *gen.* 5 viver na viuvez ♦ *pas.* 6 ser privado de, *gen.* 7 ser solitário.

χηρωσταί, ῶν (οἱ) parentes distantes (*herdeiros na falta de um herdeiro direto*).

χήσεῖτε *crase dór. de* καὶ ἥσετε, *2ª pl. fut. de* ἵημι.

χῆτος *só dat. sing.* χήτεϊ **(τό)** falta; ausência de, *gen.*

χἤφθα *crase dór. de* καὶ ἤφθα.

χθαμαλοπτήτης, ου (*masc.*) que voa baixo; de voo rasante. ⟨χθαμαλός, πέτομαι⟩

χθαμαλός, ή, όν 1 que está no nível da terra; que está na terra; baixo 2 baixo; vil ♦ τὰ χθαμαλά 3 regiões baixas. ⟨χαμαί⟩

χθές *adv.* ontem.

χθεσινός, ή, όν = χθιζός.

χθιζά = χθιζός.

χθιζινός, ή, όν = χθιζός.

χθιζός, ή, όν 1 de ontem: χθιζὸς ἔβη HOM. *veio ontem,* ὅσσα χθιζὸς ὑπέσχετο HOM. *tudo o que prometeste ontem* ♦ τὸ χθιζόν *adv.* 2 ontem. ⟨χθές⟩

χθόνιος, α *e* **ος, ον** 1 do fundo da terra; ctônio; subterrâneo: χθονία πορεία PLAT. *caminho subterrâneo,* ἠχὼ χθόνιος EUR. *barulho subterrâneo* 2 que habita *ou* adentra os infernos; ctônio: αἱ **χθονίαι** θεαί *as deuses infernais, Deméter e Perséfone ou as Erínias,* χθόνιος Ἑρμῆς *Hermes ctônio, que conduz os mortos para baixo da terra* 3 que se mantém sob a terra: χθόνιον στόμα PÍND. *a entrada subterrânea do Hades* 4 provindo da terra: χθόνιοι Τιτῆνες HES. *os Titãs terrígenos,* βροντήμασι χθονίοις ÉSQL. *com trovões vindos do fundo da terra* 5 que se faz sobre a terra; terrestre 6 do país; da região: χθόνιοι θεοί EUR. *deuses do país,* χθόνιαι ἡρῷσσαι A.R. *heroínas da região* ♦ ὁ χθόνιος 7 divindade ctônia: μᾶνιν χθονίων *a cólera dos deuses infernais* ♦ ἡ χθονία 8 a deusa dos infernos, *Deméter ou Hécate.* ⟨χθών⟩

χθονοστιβής, ής, ές que anda sobre a terra; terreno; terrestre. ⟨χθών, στείβω⟩

χθονοτρεφής, ές alimentado pela terra; nascido da terra. ⟨χθών, τρέφω⟩

χθών, χθονός (ἡ) 1 superfície da terra; terra; solo; chão: ἐπὶ χθονὶ κεῖτο τανυσθείς HOM. *jazia estendido no chão,* ἄριστον ἄνδρα τῶν ἐπὶ χθονί SÓF. *o melhor dos homens que vivem sobre a terra,* ἐτέθαπτο ὑπὸ χθονός HOM. *estava enterrado sob a terra,* ὦ κατὰ χθονὸς θεαί ÉSQL. *divindades subterrâneas* 2 a terra no seu conjunto; a terra inteira: ἐπ' ἔσχατα χθονός SÓF. *nas extremidades da terra* 3 terra; região; pa-

ís: χθὼν Ἀσιῆτις ésql. *a terra da Ásia,* χθὼν Λήμνου sóf. *a terra de Lemnos,* πᾶσαν τὴν Μυκηναίων χθόνα sóf. *todo o país dos micênios,* τῆσδε δημοῦχοι χθονός sóf. *habitantes desse país* ♦ Χθών 4 a Terra, *person.*

χῖ (τό) *indecl.* a letra X (khi).

χιλιαρχέω-ῶ (*impf.* ἐχιλιάρχουν, *aor.* ἐκιλιάρχησα, *part. perf.* κεχιλιαρχηκώς) 1 *Mil.* ser quiliarco; comandar uma quiliarquia 2 *em Roma,* ser tribuno militar. ⟨χιλίαρχος⟩

χιλιάρχης, ου (ὁ) *jôn.* = χιλίαρχος.

χιλιαρχία, ας (ἡ) 1 *Mil.* função de quiliarco; quiliarquia 2 *Mil.* formação de 1024 soldados; quiliarquia 3 *em Roma,* função de tribuno militar 4 *bíbl.,* milhar, *em Israel.* ⟨χιλίαρχος⟩

χιλίαρχος, ου (ὁ) 1 comandante de uma guarnição de mil homens; quiliarco 2 *em Roma,* tribuno militar 3 *na Pérsia e na Macedônia,* quiliarco, *o mais alto cargo abaixo do rei.* ⟨χίλιοι, ἄρχω⟩

χιλιάς, άδος (ἡ) 1 mil; milhar 2 grande número 3 *bíbl.* milênio. ⟨χίλιοι⟩

χιλιέτης, ης, ες *e* **χιλιετής, ής, ές** de mil anos. ⟨χίλιοι, ἔτος⟩

χίλιοι, αι, α *num. card.* 1 mil: χίλιοι Πελοποννησίων tuc. *mil peloponésios,* πεντακόσιοι καὶ χιλιοι xen. *ou* χίλιοι καὶ πεντακόσιοι ésqn. *mil e quinhentos,* χίλιοι ἐπὶ μυρίοις plat. *mil e mais dez mil, i.e., onze mil,* τέτταρας πρὸς τοῖς χιλίοις luc. *quatro e mais mil, i.e., mil e quatro* ♦ χίλιαι 2 mil dracmas: περὶ χιλίων κινδυνεύειν *dem. arriscar-se a uma multa de mil dracmas.*

χιλιόναυς, εως *dat.* χιλιόναυσι (*masc., fem.*) de mil navios (*frota*).

χιλιοναύτας, ου (*masc., fem.*) *dór.* 1 de mil marinheiros (*expedição*) 2 de mil navios (*frota*). ⟨χίλιοι, ναύτης⟩

χιλιοστός, ή, όν *num. ord.* 1 milésimo ♦ ἡ χιλιοστή 2 taxa, tributo de um milésimo.

χιλιοστύς, ύος (ἡ) tropa de mil homens: χ. τῶν ἱππέων xen. *corpo de mil cavaleiros.*

χιλιοτάλαντος, ος, ον que pesa ou que vale mil talentos. ⟨χίλιοι, τάλαντον⟩

χιλός, οῦ (ὁ) 1 forragem; pastagem 2 mantimento.

χιλόω-ῶ (*impf.* ἐχίλου) levar ao pasto; forragear.

χίμαιρα, ας (ἡ) 1 cabra 2 cabra jovem; cabrita, *partic.* cabrita imolada *em honra de Ártemis, antes dos combates* ♦ Χίμαιρα 3 Quimera, *monstro com cabeça de leão, corpo de cabra e cauda de serpente.*

χίμαρος, ου (ὁ, ἡ) cabrito; cabrita.

χίμεθλον *e* **χίμετλον, ου** (τό) frieira.

χιονίζω (*impf.* ἐχιόνιζον; *part. perf. pas.* κεχιονισμένος) cair neve; nevar em, *ac.*

χιονόβλητος, ος, ον recoberto de neve; congelado pela neve. ⟨χιών, βάλλω⟩

χιονοβόλος, ος, ον que traz a neve. ⟨χιών, βάλλω⟩

χιονόκτυπος, ος, ον batido pela neve; resfriado pela neve (*monte*). ⟨χιών, κτυπέω⟩

χιονώδης, ης, ες 1 branco como a neve; níveo 2 coberto de neve. ⟨χιών, -ωδης⟩

Χίος, ου (ἡ) Quios, *cidade e ilha do mar Egeu.*

Χῖος, α, ον 1 de Quios: Χῖος ἀοιδός hom. *aedo de Quios, Homero,* Χῖος οἶνος ar. *vinho de Quios* ♦ ὁ Χῖος 2 vinho de Quios 3 golpe de Quios, *num jogo em que se brinca com os ossos tirados da pata do carneiro* 4 *pl.* habitantes de Quios ♦ ἡ Χία 5 navio de Quios.

χιτών, ῶνος (ὁ) 1 túnica masculina, *vestuário de baixo, sem mangas, colocado diretamente sobre a pele* 2 túnica feminina, *de linho, longa e com mangas* 3 vestuário de luta; cota; armadura 4 envoltório de pedras; muralha 5 qualquer coisa que recobre; revestimento 6 *Bot.* película de sementes, frutos e bulbos 7 casca de árvore; cortiça 8 rede de pesca 9 teia de aranha 10 *Anat.* membrana (*do cérebro, dos intestinos*) 11 *em Roma,* bandeira de cor chamativa, plantada diante da barraca do general, para dar sinal de marcha ou de combate.

χιτώνιον, ου (τό) pequena túnica feminina.

χιτωνίσκος, ου (ὁ) túnica curta masculina.

χιών, όνος (ἡ) 1 neve 2 neve derretida; água gelada; água fresca.

χλαῖνα, ης (ἡ) 1 manto de inverno; sobretudo 2 capa.

χλαμύδιον, ου (τό) pequena clâmide; pequeno manto.

χλαμυδουργία, ας (ἡ) confecção de clâmide. ⟨χλαμύς, ἔργον⟩

χλαμύς, ύδος (ἡ) 1 clâmide, *capa de cavaleiro*; manto curto 2 clâmide, *capa usada pelos efebos*: ἐκ χλαμύδος plut. *ao desvestir a clâmide, i.e., ao deixar a categoria de efebo* 3 capa de soldado 4 capa de comandante, de rei, de nobre, de general 5 roupa da cidade, *op. à roupa do campo.*

χλανίδιον, ου (τό) pequeno manto; capa feminina.

χλανιδοποιΐα, ας (ἡ) confecção de manto leve. ⟨χλανίς, ποιέω⟩

χλανίς, ίδος (ἡ) 1 manto leve; capa 2 lençol; coberta.

χλευάζω 1 chacotear; zombetear 2 escarnecer de; zombar de; ridicularizar, *ac.* ♦ *méd.* 3 rir; gracejar ♦ *pas.* 4 ser alvo de chacota. ⟨χλεύη⟩

χλευασμός, οῦ (ὁ) 1 zombaria; troça 2 ironia 3 gracejo. ⟨χλευάζω⟩

χλεύη, ης (ἡ) 1 zombaria; escárnio; riso; ridículo 2 alvo de escárnio; alvo de zombaria 3 ilusão; engano.

χλιαίνω (*fut.* χλιανῶ, *aor.* ἐχλίανα *e* ἐχλίηνα, *inf.* χλιῆναι; *pas. aor.* ἐχλιάνθην, *perf.* κεχλίασμαι) 1 aquecer; reaquecer; reaquecer lentamente ♦ *pas.* 2 tornar-se quente; esquentar; aquecer-se 3 tornar-se febril; arder de paixão.

χλιαρός, ά, όν 1 quente; levemente aquecido; tépido; morno ♦ τὸ χλιαρόν 2 tepidez; calor. ⟨χλίω⟩

χλιδανός, ή, όν 1 refinado; delicado 2 efeminado.

χλιδάω-ῶ 1 ser refinado, viçoso, exuberante 2 viver na moleza, na preguiça 3 orgulhar-se de; ficar envaidecido de; comprazer-se de, *dat.* 4 mostrar-se insolente.

χλιδή, ῆς (ἡ) 1 moleza; delicadeza 2 refinamento; luxo 3 insolência; soberba 4 ornamento luxuoso 5 beleza; fascínio.

χλίδημα, ατος (τό) 1 moleza; delicadeza; boa vida; luxo 2 orgulho; insolência 3 adorno luxuoso; belo adereço.

χλιδών, ῶνος (ὁ) 1 adereço; enfeite 2 bracelete 3 adorno de tornozelo 4 colar.

χλίδωσις, εως (ἡ) ornamentação. ⟨χλιδάω⟩

χλίω orgulhar-se; regozijar-se; comprazer-se.

χλόα *dór.* = χλόη.

χλοάζω 1 tornar-se verde; enverdecer 2 ser verde 3 (*planta*) verdejar; brotar; germinar ♦ *méd.* 4 nutrir-se de ervas verdes.

χλοαυγής, ής, ές que tem um brilho esverdeado. ⟨χλόα, αὐγή⟩

χλοερός, ά, όν 1 verde; verdejante 2 fresco; florescente.

χλόη, ης (ἡ) 1 erva *ou* grama ainda verde, nova 2 germe; rebento; broto 3 folhagem; fronde 4 verdura; erva ♦ Χλόη 5 Cloé, a verdejante, *epít. da deusa Deméter* 3 Cloé, *n. de m.*

χλοητόκος, ος, ον que produz brotos novos, verdejantes.

χλούνης, ου (*masc.*) 1 selvagem (*porco*) ♦ ὁ χλούνης 2 porco do mato; javali 3 eunuco.

χλοῦνις (ἡ) virilidade incipiente; puberdade.

χλωρεύς, έως (ὁ) pássaro de cor amarelada.

χλωρηΐς, ΐδος (*fem.*) *fem. poét. de* χλωρός.

χλωρίς, ίδος (ἡ) 1 fêmea do verdilhão (*pássaro*) 2 clóris, *erva.*

χλωρίων, ωνος (ὁ) verdilhão amarelo (*pássaro*).

χλωρόκομος, ος, ον de cabeleira verdejante; de folhas verdes.

χλωρόπτιλος, ος, ον de plumagem esverdeada.

χλωρός, ά, όν 1 verde; coberto de vegetação; verdejante: χλωρὰς ῥῶπας hom. *ramos verdes,* ὄρος ζάθεον χλωρόν hin. *montanha sagrada coberta de vegetação* 2 amarelo; amarelado (*mel, areia*) 3 verde-claro 4 pálido; verde *de medo*: χλωροτέρα... ποίας ἔμμι safo *estou mais pálido do que a grama* 5 bilioso: χρῶμα χλωρόν hipócr. *tez biliosa* 6 que faz empalidecer; que faz amarelar (*medo*) 7 verde (*op. a seco ou maduro*): τοῦ σίτου ἔτι χλωροῦ ὄντος tuc. *enquanto que o trigo estava ainda verde,* χλωρὰ ξύλα artt. *madeira verde* 8 novo em folha; recente; fresco: τυρὸς χλωρός ar. *queijo fresco* 9 forte; vigoroso·(*sangue, joelho*).

χλωρότης, ητος (ἡ) 1 cor verde: χλ. ὕλης plut. *o verde da selva* 2 cor pálida; palidez 3 cor amarela: χλ. χρυσίου sept. *o amarelo do ouro* 4 valor; ânimo; vigor. ⟨χλωρός⟩

χνοάζω ter os primeiros pelos de barba. ⟨χνόος⟩

χνοάω-ῶ 1 ter os primeiros pelos de barba 2 cobrir-se de penugem (*fruta*). ⟨χνόος⟩

χνόη, ης (ἡ) 1 porca de parafuso que sustenta o eixo de uma roda 2 extremidade do eixo na roda 3 mola que faz mover um corpo: χνόαι ποδῶν ésql. *as molas dos pés, i.e., o movimento ágil dos pés.*

χνόος-οῦς, όου-οῦ (ὁ) 1 vestígio *de água do mar sobre a pele*; salsugem 2 resto de material usado ou queimado; cinza 3 poeira 4 primeiros pelos; barba nascente 5 fina penugem sobre uma fruta 6 *Ret.* estilo florido 7 *Ret.* tom arcaizante.

χοάνη, ης (ἡ) 1 funil 2 crisol; cadinho. ⟨χόανος⟩

χόανος, ου (ὁ) 1 recipiente para metal em fusão; cadinho para fundir metais 2 molde no qual se cola o metal fundido. ⟨χέω⟩

χοάς *ac. pl. de* χοή.

χόας *ou* **χοᾶς** *ac. pl. de* χοῦς.

Χοάσπης, ου (ὁ) Coaspe, *rio.*

χόες, χοεύς = χόος.

χοή, ῆς (ἡ) 1 ação de verter um líquido em honra aos deuses e aos mortos; libação; oferenda 2 água derramada; água que escorre. ⟨χέω⟩

χοήρης, ης, ες próprio para as libações (*vaso*). ⟨χοή, ἀραρίσκω⟩

χοηφόρος, ου (*masc., fem.*) 1 que leva libações aos mortos ♦ αἱ Χοηφόροι 2 Coéforas, *título de uma tragédia de Ésquilo.* ⟨χοή, φέρω⟩

χοΐδε *crase de* καὶ οἵδε.

χοϊκός, ή, όν *crist.* feito de terra; terreno. ⟨χοῦς⟩

χοῖνιξ, ικος (ἡ) 1 quênice, *medida de capacidade para sólidos, equiv. a 3 ou 4 cótilos, i.e., aproximadamente 1 litro, representando a ração de trigo diária dada a um escravo ou trabalhador* 2 pedaço de ferro *ou* de madeira atravessado; trava para os pés *de escravos.*

χοῖον *crase de* καὶ οἷον.

χοιραδώδης, ης, ες 1 cheio de escolhos; rochoso 2 escrofuloso. ⟨χοιράς, -ωδης⟩

χοιράς, άδος (*fem.*) 1 semelhante ao dorso de um porco *ou* a um porco, *i.e.,* sem rugosidade ♦ ἡ χοιράς 2 rochedo pouco elevado sobre a água; escolho 3 ilha pedregosa e pouco elevada, *ref. a Delos* 4 *pl., Medic.* gânglio inflamado do pescoço. ⟨χοῖρος⟩

χοίρειος, α, ον de porco; suíno. ⟨χοῖρος⟩

χοίρεος, α, ον = χοίρειος.

χοιρίδιον, ου (τό) porco pequeno.

χοιρίνη, ης (ἡ) pequena concha marítima utilizada pelos juízes atenienses em votações; voto.

χοίρινος, η, ον 1 de porco ♦ ὁ χοίρινος 2 pele de porco raspada. ⟨χοῖρος⟩

χοιρίον, ου (τό) 1 porquinho; leitãozinho 2 *com.* vulva.

χοιρόθλιψ, ιβος (*masc., fem.*) *com.* depravado; libertino. ⟨χοῖρος, θλίβω⟩
χοιροκομεῖον, ου (τό) 1 pocilga para pequenos porcos 2 vestimenta íntima feminina. ⟨χοῖρος, κομέω⟩
χοιρόκτονος, ος, ον 1 acompanhado de sacrifício de um porco: καθαρμοὶ χοιρόκτονοι ésQL. *purificações em que se sacrifica um porco* 2 de porco sacrificado (*sangue*). ⟨χοῖρος, κτείνω⟩
χοιροπῶλας, α (ὁ) *dór.* comerciante de porcos. ⟨χοῖρος, πωλέω⟩
χοῖρος, ου (ὁ, ἡ) 1 leitão; porco pequeno 2 porco 3 *fem.*, partes íntimas da mulher; vulva 4 espécie de peixe do rio Nilo.
Χολαργεῖς, έων (ὁ) Colarges, *demo ático.*
Χολαργεύς, έως (*masc.*) habitante de Colarges. ⟨Χολαργεῖς⟩
χολάς, άδος (ἡ) 1 cavidade abdominal 2 *pl.* intestinos; tripas.
χολάω-ῶ (*só pres.*) 1 estar cheio de bile; estar doido, furioso 2 ter raiva; ser mal-humorado; ser melancólico 3 irritar-se, encolerizar-se 4 ficar louco. ⟨χολή⟩
χολέρα, ας (ἡ) 1 cólera, *doença* 2 *bíbl.* náusea.
χολεριάω-ῶ *Medic.* ter o cólera, estar doente de cólera. ⟨χολέρα⟩
χολερικός, ή, όν *Medic.* 1 que concerne ao cólera; do cólera 2 atingido pelo cólera; doente de cólera. ⟨χολέρα⟩
χολή, ῆς (ἡ) 1 bile; fel 2 bile provocada por sentimentos de raiva *ou* de ódio: χολὴ ἐπιζεῖ μοι AR. *estou fervendo de raiva,* χολὴν ἔχειν DEM. *ser irascível,* χολὴν ἐμεῖν PLUT. *vomitar a bile, i.e., ser maldizente, ter más intenções* 3 vesícula biliar 4 *Medic.* disseminação de bile 5 veneno *de serpente* 6 líquido de defesa *expelido por um molusco* 7 *bíbl.* bebida amarga.
χολημεσία, ας (ἡ) vômito de bile. ⟨χολή, ἐμέω⟩
χολικός, ή, όν bilioso. ⟨χολή⟩
χόλιξ, ικος (ἡ) 1 intestino 2 *pl.* tripas. ⟨χολάς⟩
χόλος, ου (ὁ) 1 bile; fel 2 ódio; cólera; ressentimento; rancor 3 motivo de bile *ou* de cólera 4 furor *de animal* 5 veneno *de sepente.* ⟨χολή⟩
χολόω-ῶ (*fut.* χολώσω, *aor.* ἐχόλωσα, *perf. desus.*; *méd. pas. fut.* χολώσομαι, *aor.* ἐχολωσάμην) 1 provocar a bile de; encolerizar; irritar; enfurecer *alguém* ♦ *méd.pas.* 2 encolerizar-se; irritar-se; enfurecer-se *contra alguém, gen. ou dat., por causa de, gen. ou* ἀμφί, ἐπί *e dat.* ⟨χόλος⟩
χολώδης, ης, ες 1 cheio de bile; bilioso; irado 2 semelhante à bile 3 irritável; irascível. ⟨χόλος, -ωδης⟩
χολώσεαι *2ª sing. subj. aor. méd. ép.*, **χολωσέμεν** *inf. fut. at. ép., de* χολόω.
χολωτός, ή, όν cheio de bile; irado; indignado. ⟨χολόω⟩
χόνδρος, ου (ὁ) 1 grão (*de sal*) 2 grão de trigo; grumo 3 farinha de aveia; trigo grosso 4 cartilagem (*da orelha*) 5 *pl.* cornos de enho.
χόος-χοῦς[1] *e* **χοεύς**, *gen.* **χοέως-χοῶς** (ὁ *e* ἡ) 1 côngio, *medida para líquido equivalente a 3,25 litros* ♦ οἱ Χόες 2 festa dos Côngios, *celebrada no segundo dia das Antestérias.* ⟨χέω⟩
χόος-χοῦς[2], *gen.* **χόου-χοῦ** (ὁ *e* ἡ) 1 terra retirada de uma escavação e amontoada; monte de terra 2 sepultura 3 aluvião 4 pó; terra. ⟨χέω⟩
χοραγός *dór.* = χορηγός.
χοραύλης, ου (ὁ) flautista de coro. ⟨χορός, αὐλέω⟩
χορδή, ῆς (ἡ) 1 tripa 2 *pl.* intestinos 3 corda *de instrumento musical* feita com tripa; corda 4 tripas preparadas como alimento 5 linguiça; chouriço.
χορδολογέω-ῶ afinar (*instrumento*). ⟨χορδή, λέγω⟩
χορδοστροφία, ας (ἡ) torção de cordas de instrumento musical. ⟨χορδή, στρέφω⟩
χορεία, ας (ἡ) 1 dança coral (*com acompanhamento musical*) 2 canto coral (*para acompanhar a dança*) 3 *crist.* coro *de anjos* 4 movimento circular *dos astros.* ⟨χορός⟩
χορεῖος, α, ον 1 de *ou* para o coro *ou* a dança 2 que preside os coros, as danças ♦ ὁ χορεῖος 3 *Métr.* coreu; troqueu ♦ τὸ χορεῖον 4 lugar de dança. ⟨χορός⟩
χορευτής, οῦ (ὁ) 1 aquele que dança em um coro; coreuta; corista 2 *Fil.* discípulo. ⟨χορεύω⟩
χορευτικός, ή, όν da dança *ou* para a dança. ⟨χορεύω⟩
χορεύω (*fut.* χορεύσω, *aor.* ἐχόρευσα, *perf.* κεχόρευκα; *pas. aor.* ἐχορεύθην, *perf.* κεχόρευμαι) 1 *intr.* dançar uma dança coral; participar de um coro; dançar em coro *em honra de, dat.,* περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.* ♦ *at. e méd.* 2 festejar ou celebrar com dança coral (*deus, casamento*) ♦ *méd.* 3 fazer ouvir (*grito, hino*) enquanto se dança em coro ♦ *pas.* 4 ser celebrado por um coro 5 ser representado por um coro: τὰ χορευθέντα PLAT. *as figuras da dança mímica.* ⟨χορός⟩
χορηγέω-ῶ (*fut.* χορηγήσω, *aor.* ἐχορήγησα, *perf.* κεχορήγηκα; *pas. aor.* ἐχορηγήθην, *perf.* κεχορήγημαι) 1 conduzir o coro; guiar o coro 2 ser chefe de coro de *um grupo*; conduzir, *gen.* 3 dar o tom *de um discurso, gen.* 4 *em Atenas,* ser corego, *i.e.*, equipar e preparar um coro 5 financiar os gastos de, *ac. ou dat.*: χ. χορηγίας ANTIF. *financiar as despesas da coregia,* Λήναια χ. AR. *custear as despesas das Leneias,* χ. Παναθηναίοις DEM. *custear as despesas das Panateneias* 6 custear os gastos de; pagar o preço de, *dat.*: χ. ταῖς σεαυτοῦ ἡδοναῖς ésQN. *pagar o preço dos próprios prazeres* ♦ *at. e méd.* 7 fornecer; providenciar; prover *algo ou alguém, ac., dat. ou* πρός *e ac., de algo, dat. ou ac.*: χ. τὸ στρατόπεδον τοῖς ἐπιτηδείοις PLUT. *prover dos meios de subsistência o acampamento,* χρήμασι πρὸς πάσας τὰς ἐπιβολὰς χ. POL. *fornecer dinheiro a todos os projetos,* χρήματα χ. ἡμῖν DEM. *fornecer-nos dinheiro* ♦ *pas.* 8 ser dirigido em um coro 9 ser equipado em um coro 10 ser providenciado. ⟨χορηγός⟩

χορηγία, ας (ἡ) 1 função de corego; coregia; equipamento e preparação de um coro 2 gastos; despesas; contribuição 3 fornecimento; abastecimento 4 abundância *de, gen.* ⟨χορηγός⟩
χορηγικός, ή, όν 1 que concerne ao corego, à função de corego 2 consagrado pelo corego vencedor (*tripé*). ⟨χορηγός⟩
χορηγός, οῦ (ὁ) 1 chefe do coro 2 condutor de um grupo, de um cortejo 3 corego, *que custeia as despesas do coro* 4 aquele que assume despesas de *ou* que fornece recursos para *algo, dat., gen. ou* εἰς *e ac.* 5 *bíbl.* dispensador, *ref. a Deus, a Cristo* 6 protetor. ⟨χορός, ἡγέομαι⟩
χορικός, ή, όν 1 de *ou* para a dança coral ♦ τὸ χορικόν 2 parte coral (*do drama*). ⟨χορός⟩
χορικῶς *adv.* em coro.
χοροδιδάσκαλος, ου (ὁ) instrutor do coro.
χοροιτυπία, ας (ἡ) 1 batida no solo para ritmar a dança 2 dança coral 3 dança 4 passo de dança. ⟨χορός, τύπτω⟩
χορολέκτης, ου (ὁ) aquele que escolhe os componentes do coro. ⟨χορός, λέγω⟩
χορόνδε *adv.* em direção à dança. ⟨χορός, -δε⟩
χοροποιός, ός, όν 1 aquele que dirige o coro *ou* a dança 2 aquele que institui o coro. ⟨χορός, ποιέω⟩
χορός, οῦ (ὁ) 1 coro de dança; dança coral, *acompanhado de canto*: Διόνυσον τιμώσας χοροῖς EUR. *honrando Dioniso com coros,* ἐς χορὸν ἔρχεσθαι, ἰέναι, εἰσοιχνεῖν HOM. *ir à dança, entrar na roda,* χορὸν ῥώννυσθαι, ἀρτύνειν HIN., ἐμποιήσασθαι HES. *organizar coros,* κυκλικὸς, ἐγκύκλιος *ou* κύκλιος χορός EUR. *dança coral em círculo, em torno do altar* 2 canto coral, *que acompanha a dança coral*: τῶν χορῶν ἀχούειν PLAT. *ouvir os cantos corais,* χορὸν ᾄδειν PLUT. *cantar um canto coral* 3 coro, *grupo que executa uma dança*: χοροὺς ἱστάναι PLUT. *formar coros,* χοροὺς ἀνῆγον αἱ πόλεις TUC. *as cidades enviavam os coros,* χορὸν ἄπτειν ésQL. *juntar o coro* 4 *no teatro ático,* coro *de tragédia, de comédia, de drama satírico*: οἱ χοροὶ τῶν τραγῳδῶν AR. *os coros trágicos,* χορὸς κωμικός AR. *coro cômico,* χορὸν αἰτεῖν AR. *solicitar um coro, i.e., solicitar a concessão de um coro para representação de uma peça de teatro,* χορὸν διδόναι PLAT. *conceder um coro,* χορὸν λαβεῖν, ἔχειν AR. *obter um coro* 5 grupo; coro: χορὸς Μοισᾶν PÍND. *coro de Musas,* χορὸς καλλίμορφος τέκνων EUR. *belo coro de crianças* 6 grupo; bando; conjunto: ἄστρων αἰθέριοι χοροί EUR. *coros celestes dos astros,* χορός μελιττῶν EL. *enxame de abelhas,* τοῦ χοροῦ τοὺς προσθίους AR. *os dentes da frente* 7 *crist.* congregação; coro *de fiéis.*
χορτάζω (*fut.* χορτάσω, *aor.* ἐχόρτασα; *pas. perf.* κεχόρτασμαι) 1 conduzir ao pasto; apascentar 2 engordar com forragem; forragear (*animal*) 3 empanturrar *alguém, ac., de algo, dat.* 4 *bíbl.* saciar; nutrir ♦ *pas.* 5 empanturrar-se; saciar-se *de algo, ac. ou gen.* ⟨χόρτος⟩
χορταῖος, α, ον de sebe; de forragem; de capim. ⟨χόρτος⟩
χόρτασμα, ατος (τό) 1 forragem 2 *bíbl.* alimento. ⟨χορτάζω⟩
χόρτος, ου (ὁ) 1 lugar cercado de árvores, de sebe; recinto; pátio: χόρτοι εὔδενδροι EUR. *recinto de belas árvores* 2 lugar de pastagem; pastagem 3 grama; forragem; feno: χόρτος κοῦφος XEN. *forragem leve, feno,* χόρτος ἐξηράνθη N.T. *a grama secou* 4 alimento: θηρῶν ὀρείων χόρτον, οὐχ ἵππων λέγεις EUR. *falas de alimento das feras das montanhas, não dos cavalos* 5 ceva *de peixes.* ⟨χείρ⟩
χοῦν *ac. de* **χοῦς**[1e2].
χοῦς *cf.* χόος.
χουσί *dat. pl. de* χοῦς.
χοῦσι *3ª pl. pres. ind. de* χόω.
χοὗτος, χοὑτῳ *crase de* καὶ οὗτος, καὶ οὑτῳ.
χόω (*impf.* ἔχουν, *aor.* ἔχωσα; *pas. fut.* χωσθήσομαι, *aor.* ἐχώσθην, *perf. inf.* κεχῶσθαι) 1 acumular; amontoar (*terra*) 2 encher de terra; obstruir 3 cobrir de terra; sepultar ♦ *méd.* 4 acumular; amontoar (*terra*).
χρᾷ *3ª sing. pres. ind. at. ou 2ª sing. pres. ind. méd. de* χράω.
χραίνω (*fut.* χρανῶ, *aor.* ἔχρανα; *pas. aor.* ἐχράνθην, *inf.* κεχράνθαι) 1 tocar levemente; roçar 2 revestir; untar 3 tingir; colorir; caiar 4 sujar; manchar ♦ *at. e méd.* 5 enodoar; macular: χρ. θεῶν ὀνόματα PLAT. *profanar os nomes dos deuses.*
χραισμέω-ῶ (*fut.* χραισμήσω, *aor.*[1] ἐχραίσμησα, *aor.*[2] ἔχραισμον, *perf. desus.*) 1 ser útil; ser prestativo; socorrer; ajudar *alguém, dat., em algo, ac.*: οὔ οἱ χραῖσμ' Ἄρτεμις HOM. *Ártemis não lhe foi prestativa* 2 ser útil; preservar; afastar *alguém, dat., de algo, ac.*: τοῖς οὔτις δύνατο χραισμῆσαι ὄλεθρον Τρώων HOM. *nenhum troiano podia preservá-los da morte* 3 ter proteção *contra*; ser imune a *algo, dat.*
χραισμησέμεν *inf. fut. ép. de* χραισμέω.
χράομαι *cf.* χράω[2e3].
χρᾶσθαι *inf. pres. méd. de* χράω[3].
χρᾶται *3ª sing. pres. ind. méd. jôn. de* χράω[3].
χραύω (*3ª sing. aor. subj.* χραύσῃ) tocar de leve; ferir levemente.
χράω[1] (*só aor.*[2], *3ª sing.* ἔχραε *e 2ª pl.* ἐχράετε) *ép.* 1 (*pessoa*) cair sobre; precipitar-se sobre *alguém, dat., ou algo, ac.*: στυγερὸς δέ οἱ ἔχραε δαίμων HOM. *uma funesta divindade abateu-o,* τόδε δῶμα ἐχράετ' ἐσθιέμεν καὶ πινέμεν HOM. *invadistes esta casa para comer e beber* 2 (*coisa*) caber a, *dat.*: τόσος πόνος, ὁππόσος ἡμῖν ἔχραε A.P. *pena tão grande quanto a que nos coube.*
χράω[2] (*contr. em* η: *pres. 3ª sing.* χρῇ, *impf. 3ª sing.* ἔχρη; *fut.* χρήσω, *aor.* ἔχρησα, *perf. com sent. de pres.* κέχρηκα; *méd.* χρῶμαι, χρῇ, χρῆται, *inf.* χρῆσθαι, *fut.* χρήσομαι, *aor.* ἐχρησάμην, *perf.* κέχρημαι; *aor. pas.* ἐχρήσθην)

ATIVA

1 pôr *algo, ac.*, à disposição de *alguém, dat.*; ceder; emprestar

2 proporcionar

MÉDIA

3 tomar emprestado *algo, ac., de alguém,* παρά *e gen.*

4 tirar proveito de; servir-se de; dispor de, *ac. ou dat.*; χρείαν χρῆσθαι fazer uso de, *ac. ou dat.*

5 ter relações com; relacionar-se com *alguém, dat.*; tomar, ter *ou* tratar *alguém, dat., por ou como, dat. ou* ὡς *e dat.*

6 relacionar-se sexualmente com *uma mulher*

7 entregar-se a; usar de (*nome abstrato*), *dat.*

1 Κορινθίων ἐδέοντο χρῆσαι σφίσι νέας HER. *pediam aos coríntios que lhes emprestassem navios*

2 κακὸν δέ οἱ ἔχραε κοῖτον NIC. *proporcionava-lhe um sono de morte*

3 ὁ δ' Ἀμφάρης καὶ κεχρημένος ἔναγχος ἱμάτια καὶ ποτήρια τῶν πολυτελῶν παρὰ τῆς Ἀγησιστράτας PLUT. *Anfares, tendo há pouco tomado emprestado de Agesístrata roupas e vasos preciosos*

4 ἀπορῶ, οὐκ ἔχω ὅ τι χρήσομαι PLAT. *estou em apuros, não tenho de que dispor,* οἱ λογισμῷ ἐλάχιστα χρώμενοι TUC. *os que fazem ínfimo uso do raciocínio,* τὴν στρατείαν θαλάσσῃ ἤδη πλείω χρώμενοι ξυνῆλθον TUC. *constituíram a expedição quando já tinham maior prática do mar,* σὺ μὴ πάντα θυμῷ χρέω HER. *não te entregues completamente à cólera,* ἢν ἄν δοκῇ χρείαν δεῖν χρῆσθαι πρὸς τὰ πολεμικά PLAT. *[quanto à mulher] se parecer bom dela fazer uso para as atividades bélicas,* μήτ' ἄλλην χρείαν μηδεμίαν χρῆσθαι τῷ σώματι PLAT. *não fazer nenhum outro uso de seu corpo*

5 χρ. Πλάτωνι PLUT. *estudar as obras de Platão ou seguir a doutrina de Platão,* ἔμοιγε χρώμενος διδασκάλῳ ÉSQL. *tomando-me como mestre,* ἐμοὶ χρ. κριτῇ EUR. *se alguém me toma como juiz, i.e., na minha opinião, a meu ver,* ἡμᾶς τούσδε πρώτους λαβόντες χρήσασθε ὡς πολεμίοις TUC. *é a nós que em primeiro lugar deveis capturar e tratar como inimigos*

6 γυναικὶ χρῆσθαι HER. *ter relações sexuais com uma mulher*

7 χρ. ὀργῇ HER. *abandonar-se à cólera,* χρ. ταῖς ἐπιθυμίαις TUC. *entregar-se às paixões,* χρ. ὠμότητι PLUT. *usar de crueldade,* χρ. ἀληθεῖ λόγῳ HER. *usar de sinceridade, dizer a verdade,* νόμῳ χρ. SÓF. *observar a lei,* χρ. τοῖς κακοῖς EUR. *tirar vantagem da adversidade ou experimentar a adversidade,* χρ. τοῖς ἁμαρτήμασι ISÓCR. *cometer erros,* τοῖς πράγμασι χρ. *át. saber ajustar-se às circunstâncias, saber usá-las, tirar vantagens delas, ou conduzir os negócios*

χράω³ (*fut.* χρήσω, *aor.* ἔχρησα, *perf.* κέχρηκα; *pas. aor.* ἐχρήσθην, *perf.* κέχρησμαι *e* κέχρημαι) 1 (*deus, oráculo*) dar oráculo *ou* resposta; vaticinar; anunciar: τοῦ θεοῦ χρήσαντος TUC. *tendo o deus anunciado sua resposta* 2 dizer *ou* ordenar por meio de oráculo: χρῆσαι γῆν οἰκεῖν TUC. *ordenar ou responder para habitar uma terra,* ἔχρησας ὥστε τὸν ξένον μητροκτονεῖν ÉSQL. *pelo oráculo ordenaste que teu hóspede matasse a mãe* ♦ *méd.* χράομαι-ῶμαι (*fut.* χρήσομαι, *inf.* χρᾶσθαι) 3 obter resposta *de um deus, de um oráculo, dat.*; interrogar *ou* consultar um oráculo: ἐσῆλθον τάχιστα ἐς τὸ μέγαρον οἱ Λυδοὶ χρησόμενοι τῷ θεῷ HER. *logo que os lídios entraram no templo para consultar o deus,* χρ. μαντηΐῳ *consultar um oráculo,* χρ. ψυχῇ Τειρεσίαο HOM. *consultar a alma de Tirésias* ♦ *pas.* 4 ser anunciado pelo oráculo *a respeito de, gen.*: τὸ χρησθέν PÍND. *a resposta do oráculo,* τὰ χρησθέντα SÓF. *as declarações do oráculo,* μαντεῖα ἃ τοῦδ' ἐχρήσθη σώματος SÓF. *os presságios feitos a respeito deste corpo,* χρησθὲν αὐτῷ τοῦτο παθεῖν TUC. *como o oráculo lhe havia anunciado que ele sofreria esse tratamento.*

χράω⁴ (*2ª sing.* χρῇς *e* χρῆς, *3ª sing.* χρῇ; *méd. perf. com sent. de pres.* κέχρημα) 1 ter necessidade de; desejar, *gen.*: νόστου κεχρημένον ἠδὲ γυναικός HOM. *[Odisseu] desejoso do regresso e da esposa* 2 ter necessidade de; precisar de, *gen.*: οὐ πόνων κεχρήμεθα EUR. *não precisamos desses aborrecimentos,* καὶ μάλα περ κεχρημένος HOM. *ainda que [eu] viva em grande penúria.*

χρέα *cf.* χρέος

χρέεσθαι *inf. pres. méd. jôn.*, **χρέεται** *3ª sing. pres. ind. méd. jôn., de* χράω²ᵉ³.

χρεία, ας (ἡ)

1 emprego; uso; utilidade; serventia

2 serviço; ocupação; função

3 modo de relacionar-se com *alguém, gen. ou* πρός *e ac.*; convívio

4 objeto que se usa; apetrecho; equipamento

5 matéria de discussão; assunto tratado

6 máxima; sentença; dito espirituoso

7 proveito; vantagem *no uso de algo*

8 necessidade; carência; falta de *algo ou alguém, gen.*

9 privação; indigência, pobreza

1 τὰ οὐδὲν εἰς χρείαν DEM. *as coisas que não têm nenhuma serventia,* χρεία τῶν ὀνομάτων PLUT. *emprego das palavras,* χρείαν ἔχειν τοῖς ἀνθρώποις PLAT. *ter utilidade para os homens*

2 ἡ πολεμικὴ χρεία καὶ ἡ εἰρηνική ARTT. *a ocupação em tempo de guerra e em tempo de paz,* χρείαι πολιτικαί PLUT. *serviços públicos,* καταστήσομαι ἐπὶ τῆς χρείας N.T. *nós os [os homens de confiança] empregaremos nessa função*

3 συνεβίω Ἀμύντᾳ ἰατροῦ καὶ φίλου χρείᾳ D.L. *convivia com Amintas numa relação de médico e amigo,* ἐν αὐτῶν τούτων χρείᾳ τινὶ τῇ πρὸς ἀλλήλους PLAT. *em alguma relação dessas pessoas entre si*

4 χρεῖαι ναυτικαί EL. *equipamento de um navio*

5 ῥῆμα πρὸς τὴν προκειμένην χρείαν ἀνάρμοστον PLUT. *palavra que não tem relação com o assunto proposto*

6 ἡ χρεία τοῦ Κλεομένους PLUT. *a máxima de Cleômenes,* Ζήνων δ' ὁ Κιτιεὺς ἐν ταῖς Χρείαις καὶ κῴδιον αὐτόν φησί ποτε προσράψαι τῷ τρίβωνι ἀνεπιστρεπτοῦντα. D.L. *Zenão de Cítio nas "Máximas" diz também que ele pôs um remendo de lã no velho manto, sem importar-se com isso*

7 ἑξήκοντα καὶ τριακόσια χρειῶν γένη παρέχον αὐτοῖς τὸ δένδρον PLUT. *a árvore lhes proporcionava trezentas e sessenta espécies de usos*

8 ἔτ' ἐμοῦ χρείαν ἕξει ÉSQL. *ainda terá necessidade de mim,* χρείᾳ φαρμάκων κατεσκέλλοντο ÉSQL. *enfraqueciam por falta de remédios,* ἰατρῶν ἐν χρείαις ἐσόμεθα PLAT. *precisaremos de médicos,* ἐγὼ χρείαν ἔχω σοῦ βαπτισθῆναι N.T. *tenho necessidade de ser batizado por ti,* διὰ χρείαν XEN., διὰ τὴν χρείαν PLAT., ὑπὸ χρείας PLUT., χρείας ὕπο ÉSQL. *por necessidade*

9 χρείαι τολμᾶν βιάζονται ANTIF. *as privações forçam a audácia.*

χρείη *opt. pres. de* χρή.

χρεῖος¹ *ép. e jôn.* = χρέος.

χρεῖος², ος, ον 1 que precisa de; necessitado de, *gen.* 2 pobre; indigente. ⟨χρέος⟩

χρειώ, όος-οῦς (ἡ) *ép.* = χρεώ.

χρειώδης, ης, ες 1 necessário 2 útil; vantajoso *para, dat.* ♦ τὸ χρειῶδες 3 necessidade. ⟨χρεία, -ωδης⟩

χρείων *part. pres. ép. de* χράω³.

χρεμετίζω (*impf. poét.* χρεμέτιζον, *aor.* ἐχρεμέτισα) relinchar.

χρεμετισμός, οῦ (ὁ) relincho. ⟨χρεμετίζω⟩

χρεμετιστικός, ή, όν que gosta de relinchar *ou* que sabe relinchar. ⟨χρεμετίζω⟩

χρέμης, ητος (ὁ) cremeta, *peixe do mar.*

χρέμπτομαι 1 desobstruir de pigarro a garganta; pigarrear *antes de falar* 2 *Méd.* expectorar 3 escarrar ruidosamente.

χρεοκοπέω-ῶ 1 cancelar dívidas; fraudar o credor 2 falir; quebrar 3 enganar; lograr. ⟨χρέὸ, κόπτω⟩

χρεοκοπία, ας (ἡ) falência; bancarrota.

χρεοκοπίδαι, ῶν (οἱ) os falidos, *nome dos partidários da anistia das dívidas, proposta por Sólon.* ⟨χρεοκοπέω⟩

χρεολυτέω-ῶ pagar uma dívida; pagar o salário devido. ⟨χρέος, λύω⟩

χρέομενος *part. pres. jôn. de* χράω².

χρεόν *jôn.* = χρεών.

χρέονται *3ª pl. pres. ind. jôn. de* χράω².

χρέος, χρέεος-χρέους *pl.* χρέεα-χρέα, *gen.* χρεῶν (τό) 1 liquidação de dívida; indenização; satisfação: ἔνθα χρεῖός μοι ὀφέλλεται HOM. *onde me é devido o pagamento de uma dívida,* οἵσι χρεῖος ὀφείλετ' ἐν Ἤλιδι δίῃ HOM. *aos quais se devia um ressarcimento na divina Élida* 2 dívida: τὴν οὐσίαν ἅπασαν χρέα κατέλιπον DEM. *como herança, deixaram dívidas,* χρέα ἐπὶ τόκοις ὀφειλόμενα IS. *dívidas contraídas com juros,* χρέος ἀποδιδόναι, λύειν, διαλύειν *pagar uma dívida, quitar uma dívida,* χρέος διδόναι *fazer um empréstimo,* χρέος λαμβάνειν *receber um empréstimo, contrair uma dívida,* χρέος ἀπαιτεῖν *pedir um empréstimo* 3 necessidade *de algo, gen.*: τί δ', ὦ τάλας, σε τοῦτ' ἔχει τέκους χρέος; EUR. *infeliz, que necessidade tens desta criança?* κατὰ χρέος *conforme a necessidade, como convém* 4 o que interessa *ou* concerne a uma pessoa; interesse: τὸ σὸν φρουρῆσαι χρέος SÓF. *ocupa-te do que diz respeito a ti,* χρέος σὸν τόδε ἀνευρίσκειν EUR. *é tua competência encontrar isto* 5 encargo; incumbência: οἷς τόδ' ἦν χρέος ÉSQL. *aos quais isso cabia* 6 coisa útil: σὺν πᾶσι χρήσσοι A.R. *com tudo do que se precisa,* ἐλάφους μέγα, τι χρέος CAL. *cervos, uma grande coisa, i.e., uma grande riqueza* 7 coisa: τί καινὸν ἦλθε δώμασι χρέος; EUR. *que novidade aconteceu no palácio?*

χρέουσα *part. pres. fem. jôn. de* χράω³.

χρέω, εοῦς *2ª sing. imper. pres. méd. jôn. de* χράω².

χρεώ, jôn. χρειώ, gen. χρεόος-χρεοῦς (ἡ) 1 carência; necessidade *de, gen. ou inf.*; apuro; urgência: χρειοῖ ἀναγκαίῃ HOM. *por necessidade imperiosa,* ἵν' οὐ χρεὼ πείσματός ἐστιν HOM. *onde não há necessidade de amarra,* οὐδέ τί μιν χρεὼ νηῶν ἐπιβαινέμεν HOM. *não há necessidade de que ele embarque,* ἐμὲ δὲ χρεὼ γίγνεται αὐτῆς HOM. *vou precisar dele [do navio]* 2 negócio; objeto; coisa: ἤδη γὰρ χρειὼ κεκράανται A.R. *as coisas já estão concluídas.*

χρεώμενος, η, ον *part. pres. méd. jôn. de* χράω².

χρεών, jôn. χρέον *cf.* χρή.

χρέωνται *3ª pl. pres. ind. ou subj. jôn. de* χράω²ᵉ³.

χρέως (τό) *indecl. át.* = χρέος.

χρεώστης, ου (ὁ) devedor. ⟨χρέος⟩

χρεωφειλέτης, ου (ὁ) devedor. ⟨χρέος, ὀφείλω⟩

χρή (*subj.* χρῇ, *opt.* χρείη, *inf.* χρῆναι, *part.* χρεών; *impf.* ἐχρῆν *e* χρῆν, *fut.* χρήσει *e méd.* χρῆσται) *v. impes.*

1 é preciso; convém; é necessário, *or. inf.*; *no impf., com sent. potencial*

2 há necessidade de *algo, gen., a alguém, ac.*

3 é fatal; é fatalidade; é desígnio do destino

4 *part.* χρεών, *jôn.* χρεόν *indecl., com ou sem* ἐστί, é necessário; é preciso, *inf.*

τὸ χρεών, *jôn.* τὸ χρεόν

5 aquilo que é preciso; o que deve ser; χρεών ἐστι é preciso, *or. inf.*

6 a necessidade; a imperiosidade; o destino

7 destino inevitável; a morte

1 νῦν δὲ χρὴ τετλάμεν HOM. *agora é preciso resignar-se,* τί ἐχρῆν με ποιεῖν; DEM. *o que devia eu fazer?* τίπτε μάχης ἀποπαύσεαι; οὐδέ τί σε χρή HOM. *por que abandonas o com-*

bate? não é preciso [abandoná-lo], οὔτε γὰρ ἂν ἐπιπλεύσειέ τις ὡς χρή TUC. *ninguém navegaria como convém,* θύσαντες οἷς χρή PLAT. *tendo oferecido um sacrifício àqueles a quem é preciso [oferecer],* ἔκανες ὅν οὐ χρῆν ÉSQL. *mataste aquele que não deverias [ter matado]*

2 τέο σε χρή; HOM. *de que tens necessidade?* οὐδέ τί σε χρὴ ἀφροσύνης HOM. *não há necessidade de insensatez para ti, i.e., não precisas de insensatez, não precisas ser insensato,* τί με χρὴ μητέρος αἴνου; HOM. *por que tenho de elogiar minha mãe?*

3 χρῆν γὰρ Κανδαύλῃ γενέσθαι κακῶς HER. *pois era fatal que acontecesse uma desgraça a Candaules,* τὸ χρῆν EUR. *a fatalidade, o destino*

4 σέ τοι χρεόν ἐστι ἰέναι ἔνθα ἀπολαμπρύνεαι τοῖσι ἔργοισι HER. *é preciso que vás onde possas brilhar por teus feitos*

5 οὐ καταπροΐξεαι ἀποτρέπων τὸ χρεὼν γενέσθαι HER. *não ficarás impune tentando evitar que aconteça o que deve acontecer,* τοῖς ἐμοῖς αὐτὴν χρεὼν τόξοις ἁλῶναι SÓF. *é preciso que, com minhas flechas, ela [Tróia] caia em nossas mãos*

6 οὐκ ἔστι ἀπαλλαγὴ τοῦ χρεών EUR. *não há como escapar da necessidade, do destino*

7 οἱ εἰς τό χρεὼν ὁδεύοντες PLUT. *aqueles que caminham para o termo fatal.* ⟨χρέος⟩

χρῆ *cf.* χράω[4].

χρῇζω[1] (*impf.* ἔχρηιζον, *fut.* χρήσω, *aor.* ἔχρησα, *perf. desus.*) **1** ter necessidade de; desejar; pedir, *gen. ou ac.*: χρηΐζοντα καὶ αὐτὸν ἀμύμονος ἰητῆρος HOM. *tendo, ele também, necessidade de um médico irrepreensível,* οὐδ' ἐμοῦ διδασκάλου χρῄζεις ÉSQL. *não precisas de mim como mestre* **2** ser necessitado; ser indigente: ὁ χρηΐζων HOM. *o pobre, o indigente,* μηδὲ τὰ δῶρα οὕτω χρηΐζοντι κολούετε HOM. *não recuseis vossos dons a um homem tão necessitado assim* **3** pedir *algo, gen., a alguém, gen.*; *ou a alguém, gen. ou ac., algo, inf.*: τῶνδε ἐγὼ ὑμέων χρηΐζων συνέλεξα HER. *eu vos reuni para pedir-vos o seguinte,* ἐχρῄιζε τῶν Ἀθηναίων προσχωρῆσαι HER. *pedia aos atenienses que se aproximassem,* φύλακα παιδός σε τοῦ ἐμοῦ χρηΐζω γενέσθαι HER. *peço-te que sejas o guardião de meu filho,* τιμωρέειν ἑωυτοῖσι χρηΐζων HER. *pedindo socorro para seu povo* **4** desejar *algo, ac., gen. ou inf.*: τοῦ μακροῦ χρῄζειν βίου SÓF. *desejar uma longa vida,* εἰ τῶνδε χρῄζεις πλησιαζόντων κλύειν SÓF. *se desejas me ouvir na presença deles,* φράσε... ὅ τι χρῄζεις AR. *dize o que tens vontade [de dizer],* ἴθ' ὅποι χρῄζεις AR. *vai onde desejas* ♦ *part.* χρῄζων **5** que deseja muito; benevolente; favorável: ἦν τὸν θεὸν χρῄζοντ' ἔχῃ EUR. *se não tem propício o deus, se o deus não lhe é propício* ♦ τό χρῇζον **6** o desejo: εἰ γὰρ τὸ χρῇζον ἐπίθετο EUR. *se conseguisse persuadi-lo de seu desejo.*

χρῄζω[2] (*só pres. e impf.*) **1** pronunciar um oráculo **2** predizer.

χρηΐζω = χρῄζω[1].

χρήϊσκομαι (*só pres.*) se servir de; ter necessidade de, *dat.*

χρηΐσσω *fut. jôn. de* χρῄζω.

χρῆμα, ατος (τό)

1 coisa

2 coisa; acontecimento; ocorrência

3 espécie *ou* espécime; categoria *de, gen.*

4 *pl.* coisas de que se faz uso; posses; bens

1 πάντων χρημάτων μέτρον ἄνθρωπος PROT. *o homem é a medida de todas as coisas,* κοῦφον χρῆμα ποιητής ἐστιν καὶ πτηνὸν καὶ ἱερόν PLAT. *o poeta é algo leve, alado e sagrado* τί χρῆμα; ÉSQL. τί τὸ χρῆμα; TEÓCR. *que coisa é essa aí?* ἐς ἀφανὲς χρῆμα HER. *por uma coisa incerta*

2 σκοπέειν δὲ χρὴ παντός χρήματος τὴν τελευτὴν κῇ ἀποβήσεται HER. *em qualquer coisa é preciso considerar o fim,* κοῖόν τι χρῆμα ἐποίησας; HER. *o que fizeste?* τί χρῆμα πάσχει; PLAT. *o que acontece?* τί χρῆμα ἐπέμψω τὸν ἐμὸν ἐκ δόμων πόδα; EUR. *por que me fizeste sair de casa?*

3 χρ. θαυμαστὸν γυναικός PLUT. *espécie admirável de mulher,* συὸς χρ. μέγα HER. *um belo exemplar de javali,* χρῆμα τῶν θηλειῶν EUR. *a espécie feminina, as mulheres,* τὸ χρῆμα τῶν νυκτῶν ὅσον AR. *que coisa longa que são as noites!*

4 πρόβατα καὶ ἄλλα χρήματα XEN. *rebanhos e outros bens,* τοῖς τε σκεύεσι καὶ τοῖς χρήμασιν ἀποθήκη TUC. *depósito para as bagagens e os bens,* οἱ τὰ χρήματα ἔχοντες XEN. *os que têm dinheiro, os ricos,* χρήματα λέγομεν πάντα ὅσων ἡ ἀξία νομίσματι μετρεῖται ARTT. *chamamos de bens tudo cujo valor se mede em moeda,* χρήμασι νικώμενος TUC. *vencido pelo dinheiro, corrupto,* τὰ ἱρὰ χρήματα τῆς Ἀθηναίης HER. *o tesouro sagrado de Atena,* χρήματα στρατιωτικά TUC. *fundos consagrados à guerra,* χρήματα δημόσια XEN. *fundos públicos.* χρημάτων εἰσφορά PLAT. *pagamento de contribuições,* χρήματα ἀποτίνειν, τελεῖν, εἰσφέρειν ARTT. *pagar fundos,* χρήμασι κολάζειν PLAT. *punir com uma multa.*

χρηματίζω (*fut.* χρεματίσω, *át.* χρηματιῶ, *aor.* ἐχρημάτισα, *perf.* κεχρημάτικα; *pas. aor.* ἐχρηματίσθην, *perf.* κεχρημάτισμαι)

ATIVA

1 ocupar-se de negócios; fazer negócios *financeiros ou diplomáticos*; negociar; tratar *algo, ac., com alguém, dat.*

2 (*assembléia*) deliberar; decidir

3 conceder sua atenção a; dar audiência a; escutar, *dat.*

4 (*oráculo*) dar uma resposta; responder

5 *bíbl. e crist.* anunciar a palavra divina; fazer revelações

6 assumir o nome de; agir ou comportar-se como; assumir-se como

7 *bíbl.* dar *a alguém, ac.,* o nome de, *ac.*

MÉDIA

8 entabular negociações de seu interesse *com alguém, dat.*

9 tirar proveito de *algo* ἀπό, ἐκ *e gen.*; tirar dinheiro; enriquecer às custas de *de alguém, ac. ou* ἀπό, ἐκ, παρά *e gen.*

10 traficar; fazer comércio de, *ac.*

PASSIVA

11 tornar-se objeto de negociação

12 *bíbl. e crist.* receber o aviso de, *inf., da parte de,* ὑπό *e gen.*

1 οἱ Ἀθηναίων πρέσβεις ὕστερον ἐφ' ἅπερ ἦλθον χρηματίσαντες TUC. *os embaixadores atenienses [voltaram] mais tarde, depois das negociações que tinham motivado sua vinda,* ἐν τῇ Ἰταλίᾳ τισὶ πόλεσιν ἐχρημάτισε περὶ φιλίας τοῖς Ἀθηναίοις TUC. *na Itália negociou com algumas cidades a respeito da amizade com os atenienses,* οὐδὲν ἐπαύσαντ' ἰδίᾳ χρηματίζοντες DEM. *não pararam de fazer negociações em particular [com Filipe]*

2 ὅσα δεῖ χρηματίσαι τὴν βουλήν ARTT. *[as questões] sobre as quais o Conselho deve deliberar,* χρηματίζειν πρῶτα περὶ Εὐριπίδου AR. *deliberar primeiramente sobre Eurípides*

3 χρ. πρεσβευταῖς POL. *conceder audiência aos embaixadores,* χρ. ταῖς εὐχαῖς LUC. *escutar as preces*

4 περὶ δὲ τῶν χρησμῶν ἔφησε μὴ χρηματίζειν τὸν θεὸν καθόλου περὶ θανάτου D.S. *quanto aos oráculos, afirmou que o deus não dava nunca resposta sobre a morte*

5 ἐπὶ γῆς παραιτησάμενοι τὸν χρηματίζοντα N.T. *tendo eles rejeitado aquele que na terra anunciava a palavra divina*

6 χρηματίζει βασιλεύς POL. *assume o título de rei,* νέος Διόνυσος χρηματίζει D.S. *[Ptolomeu] se assume como novo Dioniso,* χρηματίζειν μοιχαλίς N.T. *assumir o nome de adúltera*

7 χρ. τοὺς μαθητὰς Χριστιανούς N.T. *dar aos discípulos o nome de cristãos*

8 ἤθελε ἐς τὰ βασιλήια ἐσελθὼν χρηματίσασθαι τῷ βασιλέι HER. *desejava entrar no palácio e entabular negociações com o rei*

9 χρηματίζεσθαι τὸν ἐκ γῆς χρηματισμόν PLAT. *retirar da terra a renda,* χρηματίζεσθαι παρὰ τῶν νεωτέρων ISÓCR. *tirar dinheiro dos jovens*

10 χρηματίζεσθαι χρήματα XEN. *manipular fundos,* χρηματίζεσθαι τὸ νόμισμα ARTT. *fazer comércio com o dinheiro*

11 πρᾳότης αὐτοῦ τοῦ τυράννου περὶ ἕκαστα τῶν χρηματιζομένων PLUT. *a cordialidade do próprio tirano em relação a cada um dos temas de negociação*

12 ἐχρηματίσθη ὑπὸ ἀγγέλου ἁγίου μεταπέμψασθαί σε εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ N.T. *[Cornélio] recebeu da parte de um santo anjo o aviso de conduzir-te para a casa dele.*

χρηματικός, ή, όν **1** que diz respeito ao dinheiro; pecuniário ♦ οἱ χρηματικοί **2** os ricos. ⟨χρῆμα⟩

χρημάτισις, εως (ἡ) ação de negociar para enriquecer; ganho; enriquecimento. ⟨χρηματίζω⟩

χρηματισμός, οῦ (ὁ) **1** ação de negociar para ganhar dinheiro; comércio; tráfico **2** ganho **3** negociação; discussão **4** audiência *dada aos embaixadores* **5** instrução; decreto; sentença *de juiz* **6** *pl.* documentos de negócios; atas; documentos **7** título; nome; atribuição que se assume. ⟨χρηματίζω⟩

χρηματιστέον *adj. verb. de* χρηματίζω.

χρηματιστήριον, ου (τό) **1** sala de conselho; sala de deliberação **2** lugar de negócios; praça de comércio; mercado **3** sede de um oráculo. ⟨χρηματίζω⟩

χρηματιστής, οῦ (ὁ) **1** homem de negócios; negociante; comerciante ♦ *adj.* **2** de homem de negócios. ⟨χρηματίζομαι⟩

χρηματιστικός, ή, όν **1** que diz respeito ao gerenciamento de dinheiro; financeiro; lucrativo **2** que prenuncia dinheiro (*oráculo*) **3** hábil em fazer negócios (*raça*) **4** em que se realizam negociações (*tenda*) **5** de oráculo ♦ οἱ χρηματιστικοί **6** homens de negócios ♦ ἡ χρηματιστική *e* τὸ χρηματιστικόν **7** arte de ganhar dinheiro. ⟨χρηματίζω⟩

χρηματοδαίτης, ου (ὁ) distribuidor de bens. ⟨χρῆμα, δαίομαι⟩

χρηματοποιός, ός, όν que proporciona riquezas; que traz dinheiro. ⟨χρῆμα, ποιέω⟩

χρημοσύνη, ης (ἡ) carência; necessidade; pobreza. ⟨χράω[2]⟩

χρῆν *impf. de* χρή.

χρῆς *cf.* χράω[4].

χρῆσαι *inf. aor. de* χράω[1 e 3].

χρησάμενος, η, ον *part. aor.*[1] *méd. de* χράω.

χρῆσθα *cf.* χρή.

χρήσθων *3ª pl. imper. pres. méd. de* χράω.

χρησιμεύω ser útil a *alguém, dat., em algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* ⟨χρήσιμος⟩

χρήσιμος, η *e* ος, ον **1** que tem serventia; útil; proveitoso; vantajoso (*coisa*) *para,* πρός, εἰς, κατά, περί *e ac.,* ἐπί *e ac. ou dat.* **2** utilizado; frequentado (*lugar sagrado*) **3** útil; benevolente, serviçal (*pessoa*) ♦ οἱ χρήσιμοι **4** os bons cidadãos ♦ τὸ χρήσιμον **5** utilidade; boa qualidade **6** os bons cidadãos. ⟨χρῆσις⟩

χρησίμως *adv.* com utilidade; com proveito; vantajosamente.

χρῆσις, εως (ἡ) **1** uso; emprego; serventia (*de algo*) **2** utilidade; vantagem **3** relações; familiaridade; ligações *com alguém* **4** relacionamento íntimo; relação sexual **5** *Ret.* uso; emprego *de um autor*; citação **6** *Ret.* modo de escrever; estilo. ⟨χράω[2]⟩

χρησμαγόρης, ου (ὁ) aquele que pronuncia oráculos; profeta. ⟨χρησμός, ἀγορεύω⟩

χρησμηγορέω-ῶ pronunciar oráculos; predizer o futuro; profetizar. ⟨χρησμηγόρος⟩

χρησμηγόρος, ος, ον = χρησμαγόρης.

χρησμολογέω-ῶ pronunciar oráculos; profetizar. ⟨χρησμολόγος⟩

χρησμολογία, ας (ἡ) profecia; vaticínio. ⟨χρησμολόγος⟩
χρησμολόγος, ος, ον 1 que pronuncia oráculos; profético 2 que interpreta *ou* explica oráculos 3 *com. que* comercia oráculos. ⟨χρησμός, λέγω⟩
χρησμοποιός, ός, όν que compõe oráculos (*em versos*). ⟨χρησμός, ποιέω⟩
χρησμός, οῦ (ὁ) resposta de oráculo; oráculo.
χρησμοσύνη, ης (ἡ) 1 carência; indigência; pobreza 2 importunação 3 ajuda. ⟨χρησμός⟩
χρησμοφύλαξ, ακος (ὁ) guardião de oráculos pronunciados. ⟨χρησμός, φύλαξ⟩
χρησμῳδέω-ῶ (*perf.pas.* κεχρησμῴδημαι) 1 pronunciar oráculos en versos 2 vaticinar *algo, ac., a alguém, dat.* ♦ *pas.* 3 ser pronunciado profeticamente 4 receber uma inspiração profética. ⟨χρησμῳδός⟩
χρησμῳδία, ας (ἡ) resposta de um oráculo. ⟨χρησμῳδός⟩
χρησμῳδικός, ή, όν relativo aos oráculos; oracular; profético. ⟨χρησμῳδός⟩
χρησμῳδός, ός, όν 1 que pronuncia oráculos; que profetisa ♦ ὁ χρησμῳδός 2 adivinho; profeta. ⟨χρησμός, ᾄδω⟩
χρῆσται *fut. méd. de* χρή.
χρηστέον *adj. verb. de* χράω².
χρηστεύομαι *bíbl.* comportar-se como homem de bem. ⟨χρηστός⟩
χρηστηριάζω 1 proferir oráculo; profetizar; vaticinar ♦ *méd.* 2 consultar um oráculo *a respeito de algo,* περί *e gen. ou* ἐπί *e dat.* 3 fazer consulta oracular *a (um deus), dat., por meio de (sacrifício), dat.* ⟨χρηστήριος⟩
χρηστήριος[1]**, α *e* ος, ον** 1 de oráculo; oracular; profético ♦ τὸ χρηστήριον 2 sede de um oráculo 3 resposta de oráculo 4 sacrifício oferecido em consulta ao oráculo. ⟨χράω³⟩
χρηστήριος[2]**, α, ον** 1 que tem utilidade; de uso ♦ τὰ χρηστήρια 2 utensílios. ⟨χράω³⟩
χρήστης, ου (ὁ) 1 credor; usurário 2 devedor. ⟨χράω³⟩
χρηστικός, ή, όν 1 que sabe usar; hábil para usar *algo, gen. ou dat.* 2 bom para ser usado; adequado para o uso; útil. ⟨χράω³⟩
χρηστικῶς *adv.* utilmente.
χρηστογραφία, ας (ἡ) 1 talento para pintar bem 2 boa pintura. ⟨χρηστός, γράφω⟩
χρηστοήθης, ης, ες de caráter bom e honesto; de bom temperamento. ⟨χρηστός, ἦθος⟩
χρηστολογία, ας (ἡ) *bíbl.* linguagem gentil. ⟨χρηστολόγος⟩
χρηστολόγος, ος, ον que fala de maneira gentil. ⟨χρηστός, λέγω⟩
χρηστομάθεια, ας (ἡ) 1 estudo das coisas úteis; boa instrução 2 crestomatia; compilação de excertos escolhidos. ⟨χρηστομαθής⟩
χρηστομαθής, ής, ές que tem boa e sólida educação. ⟨χρηστός, μανθάνω⟩

χρηστός, ή *e* ός, όν 1 honesto; honrado; corajoso; virtuoso 2 moralmente bom; de boa posição; de bom nascimento; nobre 3 feliz (*fim*) 4 benigno; leve (*ferimento, mordida*) 5 de boa qualidade (*alimento*) 6 bom; devotado; prestimoso; diligente *para com alguém ou algo, dat.,* περί, ἐπί, εἰς *e ac.* 7 bonachão; crédulo; ingênuo 8 beneficente; prestativo; obsequioso 9 favorável; propício (*sacrifício*) ♦ ὁ χρηστός 10 cidadão útil; bom cidadão 11 *pl.* as pessoas de boa família; os cidadãos importantes ♦ τὰ χρηστά 12 as coisas boas; as coisas honradas 13 os benefícios; os préstimos 14 acontecimentos felizes.
χρηστότης, ητος (ἡ) 1 boa qualidade; utilidade; serventia 2 bondade; caráter nobre; honestidade 3 bonacheirice; simploriedade; ingenuidade. ⟨χρηστός⟩
χρηστοφιλία, ας (ἡ) amizade com pessoas de bem. ⟨χρηστόφιλος⟩
χρηστόφιλος, ος, ον que tem amizade com pessoas de bem; que tem bons amigos.
χρηστῶς *adv.* 1 de modo saudável; de modo prático 2 honestamente; de boa fé; com lealdade 3 bem; convenientemente.
χρῖμα, ατος (τό) = χρίσμα.
χρίμπτω (*aor.* ἔκριμψα; *méd. aor.* ἐχριμψάμην, *inf.* χρίμψασθαι; *aor.pas.* ἐχρίμφθην, *part.* χριμφθείς) 1 aproximar-se de; roçar, *dat.*: αὐδῶ μὴ χρίμπτειν θριγκοῖς EUR. *digo que não se aproximem das balaustradas* ♦ *at. e méd.* 2 aproximar (*pé, cabeça*), *ac., de, dat. ou* πρός *e ac.*: πόδας χρίμπτουσα ῥαχίαισι ÉSQL. *aproximando o pé dos rochedos* ♦ *méd.pas.* 3 aproximar-se de, *dat., gen.*: δόμοισι τοῖσδε χρίμπτεσθαι ÉSQL. *aproximar-se desse palácio,* νεκροθήκης οὐ χριμπτόμενος EUR. *não se aproximando da urna funerária.*
χρῖσις, εως (ἡ) 1 ação de besuntar; leve fricção 2 *bíbl.* unção para consagrar 3 camada de gesso *ou* de argamassa. ⟨χρίω⟩
χρῖσμα, ατος (τό) 1 unguento; bálsamo; essência; óleo 2 mistura de gesso ou de cal; argamassa; reboco 3 *bíbl.* unção. ⟨χρίω⟩
χριστιανισμός, οῦ (ὁ) *tard.* cristianismo. ⟨χριστιανός⟩
χριστιανός, οῦ (ὁ) quem segue o Cristo; cristão. ⟨Χριστός⟩
χριστός, ή, όν 1 ungido com óleo; untado levemente; besuntado 2 que recebeu a unção sagrada 3 que serve para ungir ♦ ὁ Χριστός 4 o Cristo; o ungido do Senhor. ⟨χρίω⟩
χρίω (*fut.* χρίσω, *aor.* ἔχρισα, *perf.* κέχρικα; *pas.fut.* χρισθήσομαι, *aor.* ἐχρίσθην, *perf.* κέχριμαι, *tard.* κέχρισμαι) 1 friccionar; untar; besuntar: χρῖσόν τ' ἀμβροσίῃ HOM. *besunta-o de ambrosia,* πέπλον ἔχριον SÓF. *untei a túnica* 2 *bíbl.* ungir para consagrar; ungir *alguém, ac.,* de (*óleo santo*), *ac.*: ἔχρισέν σε ὁ θεὸς ἔλαιον ἀγαλλιάσεως N.T. *o deus te ungiu com óleo de alegria,* χρίειν τινὰ εἰς βασιλέα *ou* τοῦ βασιλεύειν SEPT. *ungir alguém para que se torne um rei, dar a alguém a unção real* 3 (*inseto*) ferir de leve; picar ♦ *méd.* 4 ungir para si; besuntar para si *ou* em si: ἰοὺς χρίεσθαι χαλκήρεας HOM. *untar [de veneno] suas flechas de bronze,* τὸ σῶμα μίλτῳ χρίονται HER. *besuntam seus corpos com vermelhão* 5 ungir-se; besuntar-se: κάλλει ἀμβροσίῳ οἵῳπερ Κυθέρεια χρίεται HOM. *da divina beleza com a qual a Citereia se unge.*
χρόα[1]**, ας** (ἡ) 1 superfície de um corpo 2 pele (*do corpo humano*) 3 corpo 4 aparência de corpos celestes 5 aparência superficial 6 coloração da pele 7 *Mús.* escala cromática.
χρόα[2] *ac. poét. de* χρῶς.
χροΐ *dat. jôn. e poét. de* χρῶς.
χροιά *poét.* = χροά.
χρόμαδος, ου (ὁ) 1 tremor; estalo 2 estalido.
χρονίζω (*fut.* χρονίσω, *át.* χρονιῶ, *aor.* ἐχρόνισα, *perf.* κεχρόνικα, *aor.pas.* ἐχρονίσθην) 1 passar o tempo *em um lugar* 2 durar longo tempo; durar 3 persistir; continuar: χρονίζει τοῦτο δρῶν PLAT. *leva tempo fazendo isso* 4 demorar; ser lento; adiar ♦ *pas.* 5 estirar-se; crescer 6 (*vinho*) avançar em idade; envelhecer 7 prolongar-se: χρονισθέντος τοῦ πολέμου AND. *prolongando-se a guerra* 8 *Medic.* (*doença*) tornar-se crônico. ⟨χρόνος⟩
χρονικός, ή, όν 1 que concerne ao tempo *ou* a um período de tempo; cronológico 2 *Gram.* relativo ao tempo; temporal: χρονικὴ αὔξησις *aumento temporal* ♦ τὰ χρονικά *e* αἱ χρονικαί 3 crônicas. ⟨χρόνος⟩
χρόνιος, α *e* ος, ον 1 que ocorre depois de muito tempo; que se faz esperar por muito tempo; que esperou muito tempo: ἐλθόντα χρόνιον HOM. *que chegou depois de muito tempo,* χρόνιοι ξυνιόντες TUC. *reunindo-se após um longo tempo* 2 que dura muito tempo *ou* há muito tempo; que se prolonga: χρόνιος ἀπών EUR. *ausente há muito tempo,* χρόνιος στρατεία TUC. *expedição de longa duração* 3 lento; tardo (*coisa*): χρόνια τὰ τῶν θεῶν EUR. *as vontades dos deuses tardam para se cumprirem* 4 hesitante (*pessoa*): μή νυν χρόνιοι μέλλετε πράσσειν SÓF. *não tardeis a agir* 5 durável; arraigado: χρόνια νοσήματα HIPÓCR. *doenças crônicas* 6 durável; eterno ♦ χρόνια *adv.* 7 após um longo tempo; há muito tempo. ⟨χρόνος⟩
χρονιστέον *adj. verb. de* χρονίζω.
χρονιστός, ή, όν que deve ser prorrogado. ⟨χρονίζω⟩
χρονογράφος, ου (ὁ) historiador que compila os fatos em ordem cronológica; autor de crônica. ⟨χρόνος, γράφω⟩
χρόνος, ου (ὁ)

1 tempo; duração do tempo; o passar do tempo
2 duração de um período determinado
3 duração da vida; idade
4 duração exigida por uma ação; prazo; demora; atraso
5 período de tempo; época; data
6 *Métr.* duração (*quantidade*) de uma sílaba
7 *Gram.* tempo *do verbo*
8 o Tempo, *person.*

1 ὁ πᾶς χρόνος PÍND. *o tempo inteiro,* ὁ μακρὸς κἀναρίθμητος χρόνος SÓF. *o tempo longo e infinito,* χρόνον HOM., πολὺν χρόνον, δηρὸν χρόνον, οὐκ ὀλίγον χρόνον HOM. *durante muito tempo, há muito tempo,* εἰς ἅπαντα χρόνον, ἐς τὸ πᾶν χρόνον ÉSQL., ἐς τὸν αἰὲν χρόνον EUR. *pela eternidade,* χρόνῳ ÉSQL., ἐν χρόνῳ ÉSQL., τῷ χρόνῳ AR. *com o tempo,* χρόνου περιϊόντος *ou* προβαίνοντος HER. *com o passar do tempo,* πολλοῦ χρόνου AR. *há muito tempo,* διὰ χρόνου *ou* οὐ μακροῦ χρόνου SÓF. *há não muito tempo,* τοῦ λοιποῦ χρόνου SÓF. *no tempo restante*
2 χρ. βίου EUR. *duração da vida,* χρ. ἥβης EUR. *duração da juventude,* χρ. τρίμηνος SÓF. *período de três meses,* τοῦ ἔτους χρ. XEN. *duração do ano,* ἐν τῷ μακρῷ ἀνθρώπων χρόνῳ SÓF. *na longa vida dos homens*
3 χρόνῳ παλαιοί SÓF. *muito velhos,* χρόνῳ μείων SÓF. *de menos idade, mais jovem*
4 χρόνου πολλοῦ δέονται XEN. *exigem muito tempo,* χρόνον ποιεῖν *ou* ἐμποιεῖν *ter atraso, atrasar*
5 ἦ γάρ ποτε χρόνος, ὅτε... PLAT. *havia uma época em que...,* οἱ τῆς τριηραρχίας χρόνοι DEM. *o período de trierarquia,* τοῦτον τὸν χρόνον *át. nessa época,* κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον *át. por volta desse tempo*
6 αὐτὸ γὰρ τὸ "ὥσπερ νέφος" ἐπὶ μακροῦ τοῦ πρώτου ῥυθμοῦ βέβηκε, τέτρασι καταμετρουμένου χρόνοις LONG. *"ὥσπερ νέφος" ocorre na longa do primeiro pé medindo quatro tempos*
7 τὸ λέγετε ὁριστικόν, ἀλλ' οὐ τὸ ἄγε λέγετε, ἄγε τύπτεσθε. – τὰ χρονικὰ ἐπιρρήματα συμφωνοῦσαν τοῖς τοῦ ῥήματος χρόνοις ποιεῖται σύνταξιν A.D. *o "λέγετε" é indicativo, mas não o "ἄγε λέγετε, ἄγε τύπτεσθε" – os advérbios de tempo combinando-se com os tempos do verbo criam sintaxe*
8 Χρόνος ὁ πάντων πατὴρ PÍND. *o pai de tudo é o tempo.*

χρονοτριβέω-ῶ 1 perder tempo; ser lento; hesitar 2 prolongar; arrastar (*a guerra*).
χροός *gen. jôn. e poét. de* χρώς.
χρυσᾶ *pl. n. de* χρύσεος.
Χρῦσα, ας (ἡ) Crisa, *n. de lugar* (*porto, ilha, localidade*) *e n. de m.*
χρυσαίετος, ου (ὁ *e* ἡ) águia real.
χρυσαμοιβός, ός, όν que troca (*cadáver*), *gen.,* por ouro, *epit. de Ares.* ⟨χρυσός, ἀμείβω⟩
χρυσάμπυξ (*masc., fem.*) 1 de faixa de ouro 2 de frontal de ouro (*cavalo*).

χρυσάνιος *dór.* = χρυσήνιος.
χρυσάορος, ος, ον de espada de ouro, *epít. de divindades.*
χρυσαυγής, ής, ές que brilha como ouro; reluzente.
χρυσεῖον, ου (τό) 1 mina de ouro 2 ourivesaria. ⟨χρυσός⟩
χρύσειος, α, ον de ouro. ⟨χρυσός⟩
χρυσελεφαντήλεκτρος, ος, ον feito *ou* incrustado de ouro, marfim e cobre. ⟨χρυσός, ἐλέφας, ἤλεκτρον⟩
χρυσένδετος, ος, ον incrustado em ouro. ⟨χρυσός, ἐνδέω⟩
χρυσεόδμητος, ος, ον feito de ouro. ⟨χρύσεος, δέμω⟩
χρυσεόκμητος, ος, ον lavorado em ouro. ⟨χρύσεος, κάμνω⟩
χρυσεοκόμης, ου *poét.* = χρυσοκόμης.
χρύσεος-οῦς, έα-ῆ, εον-οῦν 1 de ouro; em ouro 2 recoberto de ouro; ornado de ouro; dourado 3 da cor do ouro; áureo 4 belo *ou* precioso como o ouro ♦ ὁ **χρυσοῦς** 5 moeda de ouro 6 estátua de ouro; peça de ouro. ⟨χρυσός⟩
χρυσεοσάνδαλος, ος, ον com sadálias de ouro. ⟨χρύσεος, σάνδαλον⟩
χρυσεόστολμος, ος, ον coberto de ouro; decorado com ouro. ⟨χρύσεος, στέλλω⟩
χρυσεραστής, οῦ (ὁ) que tem paixão pelo ouro.
Χρύση, ης (ἡ) = Χρῦσα.
χρυσῆ *fem. de* χρυσοῦς.
Χρυσηΐς, ΐδος (ἡ) filha de Crises; Criseida. ⟨Χρύσης⟩
χρυσηλάκατος, ος, ον com a roca de ouro. ⟨χρυσός, ἠλακάτη⟩
χρυσήλατος, ος, ον feito em ouro forjado; de ouro. ⟨χρυσός, ἐλαύνω⟩
χρυσήνιος, ος, ον com rédeas de ouro, *epít. de divindades.* ⟨χρυσός, ἡνία⟩
χρυσήρης, ης, ες ornado de ouro; decorado com ouro; dourado.
Χρύσης, ου (ὁ) Crises, *n. de h.*
χρυσίδιον, ου (τό) 1 pequena moeda de ouro 2 pequena soma de dinheiro (*em moedas de ouro*) 3 pequeno adorno de ouro 4 pequeno vaso de ouro. ⟨χρυσός⟩
χρύσινος, η, ον 1 de ouro ♦ ὁ **χρύσινος** 2 moeda de ouro. ⟨χρυσός⟩
χρυσίον, ου (τό) 1 pedaço de ouro; um pouco de ouro 2 objeto de ouro (taça, vaso) 3 adereço de ouro (jóia, adorno) 4 moeda de ouro 5 soma em ouro 6 valor em ouro; bens; riquezas 7 fio de ouro 8 tesouro, *ref. a pessoa*: ὦ **χρυσίον** *meu tesouro, minha riqueza.*
χρυσίς, ίδος (ἡ) 1 recipiente de ouro 2 vestimenta bordada em ouro 3 calçado bordado em ouro. ⟨χρυσός⟩
χρυσῖτις, ιδος (ἡ) 1 recipiente de ouro 2 pó *ou* minério de ouro.
χρυσοβαφής, ής, ές tingido em ouro; bordado em ouro. ⟨χρυσός, βάπτω⟩
χρυσόγονος, ος, ον nascido do ouro (*raça*). ⟨χρυσός, γίγνομαι⟩
χρυσοδαίδαλτος, ος, ον ricamente decorado em ouro. ⟨χρυσός, δαιδάλλω⟩
χρυσοδακτύλιος, α, ον *bibl.* que usa um anel de ouro.
χρυσόδετος, ος *e* η, ον 1 ligado com ouro; incrustado em ouro 2 ornado de ouro; coberto com ouro. ⟨χρυσός, δέω⟩
χρυσοειδής, ής, ές que se assemelha ao ouro; dourado. ⟨χρυσός, εἶδος⟩
χρυσόζυγος, ος, ον que tem jugo de ouro. ⟨χρυσός, ζυγόν⟩
χρυσόθρονος, ος, ον em trono de ouro. ⟨χρυσός, θρόνος⟩
χρυσόκερως, ως, ων que tem chifres de ouro, *epít. de Pã.* ⟨χρυσός, κέρας⟩
χρυσοκόλλητος, ος, ον forjado em ouro; enfeitado com ouro. ⟨χρυσός, κολλάω⟩
χρυσοκόμης, ου 1 que tem cabeleira de ouro 2 de cabelos enfeitados de ouro. ⟨χρυσός, κόμη⟩
χρυσόκομος, ος, ον 1 de cabelos de ouro 2 de plumas de ouro 3 de pétalas de ouro.
χρυσόλιτος, ου (ὁ) topázio, *pedra preciosa.* ⟨χρυσός, λίθος⟩
χρυσολύρης, *dór.* **χρυσολύρας, -ου** (*masc.*) de lira de ouro, *epít. de Apolo e de Orfeu.*
χρυσόμαλλος, ος, ον que tem velo de ouro.
χρυσομηλολόνθιον, ου (τό) pequeno escaravelho de ouro.
χρυσομίτρης, *dór.* **χρυσομίτας, ου** (*masc.*) 1 de cinto de ouro 2 de mitra de ouro.
χρυσόνωτος, ο, ον recoberto de ouro. ⟨χρυσός, νῶτον⟩
χρυσόπαστος, ος, ον coberto de ouro; incrustado de ouro; enfeitado de ouro. ⟨χρυσός, πάσσω⟩
χρυσοπέδιλος, ος, ον que usa calçados de ouro. ⟨χρυσός, πέδιλον⟩
χρυσοπήληξ, ηκος (*masc., fem.*) que tem elmo de ouro.
χρυσοποιός, οῦ (ὁ) ourives. ⟨χρυσός, ποιέω⟩
χρυσόπολις, εως (ἡ) planta fictícia, *com propriedade de testar o ouro.*
χρυσόπρασος, ου (ὁ) *bíbl.* espécie de pedra preciosa, esverdeada com reflexos dourados.
χρυσόπρυμνος, ος, ον que tem popa de ouro. ⟨χρυσός, πρύμνα⟩
χρυσόπτερος, ος, ον que tem asas de ouro. ⟨χρυσός, πτέρον⟩
χρυσόροφος, ος, ον que tem teto de ouro. ⟨χρυσός, ὄροφος⟩
χρυσόρραπις, ιδος (*masc., fem.*) que tem vara de ouro, *epít. de Hermes.*
χρυσορρόης, ου (*masc.*) que escorre ouro em suas águas; de correnteza de ouro. ⟨χρυσός, ῥέω⟩
χρυσόρρυτος 1 = χρυσορρόης ♦ τὰ **χρυσόρρυτα** 2 correntes auríferas. ⟨χρυσός, ῥέω⟩
χρυσόρυτος, ος, ον nascido da chuva de ouro (*Perseu*). ⟨χρυσός, ῥέω⟩
χρυσός, οῦ (ὁ) 1 ouro: λευκὸς χ. HER. *ouro branco, liga de ouro e prata* 2 adorno de ouro 3 taça de ouro 4 moeda de ouro 5 armadura de ouro ou enfeitada de ouro 6 veste

bordada em ouro 7 objeto precioso como ouro; **χρυσῷ πάττειν** τινά AR. *salpicar alguém de ouro, i.e., cobrir alguém de elogios* 8 riqueza; tesouro.
χρυσοστέφανος, ος, ον 1 que tem coroa de ouro; coroado de ouro 2 cujo preço é uma coroa de ouro.
χρυσόστροφος, ος, ον feito de fio de ouro torcido; tecido de ouro. ⟨χρυσός, στρέφω⟩
χρυσότευκτος, ος, ον feito de ouro; de ouro. ⟨χρυσός, τέκτων⟩
χρυσοτόκος, ος, ον quem põe ovos de ouro. ⟨χρυσός, τίκτω⟩
χρυσοῦς, ῆ, οῦν *contr. de* χρύσεος.
χρυσοφαής, ής, ές que reluz como o ouro. ⟨χρυσός, φάος⟩
χρυσοφανής, ής, ές brilhante como o ouro; de cor *ou* esplendor áureo. ⟨χρυσός, φαίνομαι⟩
χρυσοφεγγής, ής, ές reluzente como o ouro. ⟨χρυσός, φέγγος⟩
χρυσοφορέω-ῶ 1 usar enfeites de ouro *ou* roupas bordadas em ouro; levar ouro 2 pagar em ouro (*tributo*) 3 produzir ouro. ⟨χρυσοφόρος⟩
χρυσοφόρος, ος, ον 1 que se veste com roupas de ouro *ou* que se adorna com ouro 2 que transporta ouro. ⟨χρυσός, φέρω⟩
χρυσοφύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) guardião do ouro; guardião do tesouro. ⟨χρυσός, φύλαξ⟩
χρυσοχάλινος, ος, ον de rédeas de ouro. ⟨χρυσός, χαλινός⟩
χρυσόχειρ, χειρος (*masc., fem.*) com dedos repletos de anéis de ouro. ⟨χρυσός, χείρ⟩
χρυσοχοέω-ῶ 1 fundir minerais para extrair ouro; forjar o ouro 2 trabalhar o ouro; ser ourives. ⟨χρυσοχόος⟩
χρυσοχόος, όου (ὁ) 1 aquele que derrama o ouro sobre os chifres da vítima 2 aquele que despeja o ouro; forjador 3 ourives. ⟨χρυσός, χέω⟩
χρυσόω-ῶ (*fut.* χρυσώσω; *perf. part. pas.* **κεχρυσωμένος**) revestir de ouro; dourar. ⟨χρυσός⟩
χρυσωνέω-ῶ trocar ouro. ⟨χρυσός, ὠνέομαι⟩
χρυσῶπις, ιδος (*masc., fem.*) = χρυσωπός.
χρυσωπός, ός, όν 1 que tem a face *ou* os olhos de ouro 2 reluzente como o ouro 3 que tem a cor do ouro ♦ ὁ **χρυσωπός** 4 dourada, *peixe.* ⟨χρυσός, ὤψ⟩
χρυσωρυχέω-ῶ escavar *ou* explorar uma mina de ouro. ⟨χρυσωρύχος⟩
χρυσωρύχος, ος, ον que extrai ouro de mina. ⟨χρυσός, ὀρύσσω⟩
χρύσωσις, εως (ἡ) ação de dourar. ⟨χρυσόω⟩
χρυσωτής, οῦ (ὁ) dourador. ⟨χρυσόω⟩
χρῶ *imper. pres. méd. contr.* **χράω.**
χρῷ *dat. át. de* χρώς.
χρώζω (*fut.* χρώσω, *aor.* ἔχρωσα; *pas. aor.* ἐχρώσθην, *perf.* **κέχρωσμαι**) 1 tocar a superfície de; roçar; tocar (*joelhos*) 2 abraçar os joelhos como suplicante; suplicar 3 tingir; colorir 4 manchar ♦ *méd.* 5 tingir; colorir ♦ *pas.* 6 *Medic.* ser infectado. ⟨χρώς⟩
χρῶμα, ατος (τό) 1 superfície de um corpo 2 superfície do corpo humano; pele 3 cor da pele; tez 4 cor natural 5 cor artificial; tintura 6 *Bot.* curcuma 7 *Ret.* colorido; ornamento *do estilo* 8 *Mús.* modulação 9 *Mús.* melodia 10 *Mús.* escala cromática. ⟨χρώννυμι⟩
χρωματικός, ή, όν 1 *Ret.* colorido; florido (*estilo*) ♦ τὸ **χρωματικόν** 2 *Mús.* tipo cromático (*série de semitons*). ⟨χρῶμα⟩
χρώννυμι (*só pres.*) colorir; tingir.
χρώς, χρωτός *dat. át.* **χρῷ,** *dat. jôn.* **χροΐ (τό)** 1 pele: ἐν **χροΐ κείρεσθαι** HER. *ser tosado rente à pele* 2 carne 3 corpo 4 cor da pele; tez: **χρὼς τρέπεται** HOM. *sua cor muda, i.e., ele muda de cor,* **φεῦγε δ' ἄπο χρώς** TEÓCR. *a cor o abandonava, i.e., ele empalidecia* 5 cor (*do sangue*) 6 superfície: ἐν **χρῷ τοῦ θώρακος** PLUT. *na superfície da couraça* ♦ ἐν **χρῷ** *e* ἐν **χροΐ** 7 rente: ἐν **χρῷ παραπλεῖν** TUC. *navegar rente à margem,* ἐν **χρῷ τῆς γῆς** LUC. *rente à terra,* ἐν **χρῷ μάχην συνάπτειν** PLUT. *travar um combate de perto, partir para as vias de fato,* ἡ ἐν **χρῷ συνουσία** LUC. *união íntima.*
χρωτίζω *at. e méd.* colorir; tingir.
Χτησιφών, ῶντος (ὁ) Ctesifão, *n. de h.*
χυδαῖος, ος, ον 1 derramado por todos os lados; espalhado; abundante 2 comum; vulgar; trivial. ⟨χύδην⟩
χύδην *adv.* 1 em quantidade; em abundância 2 confusamente; em desordem 3 em linguagem corrente; em prosa.
χυλός, οῦ (ὁ) 1 sumo; seiva (*de planta*) 2 substância (*do corpo*) 3 *Medic.* suco da digestão; quilo 4 suco de alimentos; suco nutritivo 5 infusão; maceração 6 gosto; sabor. ⟨χέω⟩
χυλόω-ῶ 1 extrair, espremendo, o suco *de* (*maçã*), *ac.* ♦ *pas.* 2 tornar-se suco *ou* sumo. ⟨χυλός⟩
χύλωσις, εως (ἡ) 1 *Medic.* ação de converter em quilo 2 *Medic.* decocção. ⟨χυλόω⟩
χύμενος *part. aor. pas. ép. de* **χέω.**
χυμός, οῦ (ὁ) 1 suco; sumo; seiva *de plantas* 2 líquido; humor (*do corpo*) 3 molho *ou* caldo de *carne* 4 sabor; gosto 5 alimento suculento.
χύντο 3ª *pl. aor. pas. poét. de* **χέω.**
χύσις, εως (ἡ) 1 derramamento; escoamento; efusão (*de líquido*) 2 expansão; dissipação (*de vapor*) 3 abundância (*de folhas, de pão*) 4 difusão; disseminação *de uma epidemia* 5 fluência *de palavras.*
χύτλον, ου (τό) 1 água para banho 2 *pl.* libações 3 água corrente.
χυτλόω-ῶ (*aor.* ἐκύτλωσα, *aor. méd.* ἐχυτλωσάμην) *at. e méd.* 1 banhar; lavar ♦ *méd.* 2 lavar 3 besuntar-se de óleo após o banho 4 *Medic.* friccionar-se com emulsão de óleo e água. ⟨χύτλον⟩

χύτο *3ª sing. aor.₂ méd. ép. de* χέω.

χυτός, ή, όν 1 despejado; derramado 2 fundido; derretido; fluido 3 que se pode fundir; fundível 4 amontoado (*terra*) 5 formado de terra amontoada (*porto*) 6 que se estende ao longe; que se propaga 7 esvoaçante (*cabeleira*) 8 *pl.* que se espalham ou se deslocam em massa (*peixes*) ♦ οἱ χυτοί 9 diques. ⟨χέω⟩

χύτρα, ας (ἡ) 1 panela de argila; marmita: χύτραν ποικίλλειν AR. *pintar uma marmita, i.e., fazer um trabalho inútil* 2 *pl.* mercado de cerâmica. ⟨χέω⟩

χυτρεύς, έως (ὁ) oleiro. ⟨χύτρα⟩

χυτρίδιον, ου (τό) pequena vasilha de cerâmica. ⟨χύτρα⟩

χυτρίς, ίδος (ἡ) vasilha de cerâmica; marmita. ⟨χύτρα⟩

χυτρόπους, -ποδος (τό) 1 pote *ou* panela de cerâmica com pés; caldeirão 2 base para um caldeirão. ⟨χύτρα, πούς⟩

χύτρος, ου (ὁ) 1 vasilha de cerâmica; marmita ♦ οἱ Χύτροι 2 Festa das Marmitas, *3º dia das Antestérias, em que eram oferecidas a Dioniso e a Hermes marmitas repletas de legumes cozidos* 3 Marmitas, *fontes termais nas Termópilas.*

χυτροτομέω-ῶ ridicularizar; zombar. ⟨χύτρα, τέμνω⟩

χᾠ *crase de* καὶ ὁ.

χᾧ *crase de* καὶ οἱ.

χᾧ *crase de* καὶ ᾧ.

χώεο *2ª sing. imper. pres.*, **χώετο** *3ª sing. impf. ép. de* χώομαι.

χωλεία, ας (ἡ) o mancar; o claudicar; claudicação. ⟨χωλεύω⟩

χωλεύω 1 tornar manco; aleijar 2 *intr.* ser manco; mancar ♦ *pas.* 3 ser *ou* tornar-se coxo; coxear 4 estar enfermo. ⟨χωλός⟩

χωλοποιός, ός, όν o que torna manco; que faz coxear. ⟨χωλός, ποιέω⟩

χωλός, ή, όν 1 coxo; manco 2 estropiado: χ. τὴν χεῖρα EUP. *maneta,* χεῖρα χωλὴν ἔχειν HIPÓCR. *ter a mão deformada* 3 defeituoso; imperfeito; vacilante.

χωλότης, ητος (ἡ) o coxear; claudicação. ⟨χωλός⟩

χῶμα, ατος (τό) 1 amontoado de terra (*colocado junto aos muros de uma cidade sitiada*); aterro 2 dique 3 quebra-mar; molhe 4 promontório de areia; duna 5 amontoado de terra (*sobre uma tumba*); túmulo 6 bloco de terra (*com raízes*); torrão 7 monte de ruínas; escombros. ⟨χώννυμι⟩

χῶν *part. pres. de* χόω.

χωνεύω 1 fundir ♦ *at. e méd.* 2 fabricar com metal fundido.

χώνη, ης (ἡ) *contr. de* χοάνη.

χώννυμι (*pres. e impf. at.*; *fut. pas. 3ª sing.* χωσθήσεται) 1 amontoar terra *ou* areia: χῶμα *ou* χώματα χ. *át. construir um dique,* χ. τάφον, τύμβον, χῶμα *erguer um túmulo de terra amontoada* 2 encher de terra; acumular terra em, *ac.* ⟨χόω⟩

χὤνπερ *crase poét. de* καὶ ὥνπερ.

χώομαι (*fut.* χώσομαι, *aor.* ἐχωσάμην, *perf. desus.*) estar contrariado; irritar-se; zangar-se *contra alguém, gen.,* περί *e gen., por causa de algo ou alguém, ac. ou* περί *e dat.*: χ. θυμόν *ou* θυμῷ *irritar-se no fundo do coração,* χ. κῆρ, κηρόθι *irritar-se em seu coração.*

χὤπῃ *crase* καί ὅπῃ.

χὠπόσος *crase poét. de* καὶ ὁπόσος.

χωπόταν *crase de* καὶ ὁπόταν.

χὤπου *crase poét. de* καὶ ὅπου.

χὤπως *crase poét. de* καὶ ὅπως.

χώρα, ας, *jôn.* **χώρη, ης (ἡ)** 1 espaço de terra situado entre dois objetos; intervalo: οὐδέ τι πολλὴ χώρη μεσσηγύς HOM. *não há no meio uma grande extensão de terra* 2 local; lugar: ὀλίγῃ ἐνὶ χώρῃ HOM. *em um espaço estreito* 3 lugar marcado: ἐν χώρῃ ἕζεσθαι HOM. *sentar-se em seu lugar* 4 *Mil.* lugar designado para um soldado; posto: χώραν ἔχειν XEN. *ocupar o seu posto* 5 lugar *ou* posição que se ocupa na vida; situação; condição: ἀνδραπόδων χώρᾳ εἶναι XEN. *ser reduzido à condição de escravo* 6 país; região; terra: ἡ χώρη ἡ Ἀττική HER. *a Ática,* ὁ τόπος τῆς χώρας PLAT. *a topografia da região* 7 a região da Ática 8 pátria 9 chão; solo; terra: τὰ ἐκ τῆς χώρας TUC. *os produtos da terra* 10 campo (*op. a cidade*): ἡ πόλις καὶ ἡ χώρα LIC. *a cidade e o campo.*

χωρέω-ῶ (*fut.* χωρήσω *e* χωρήσομαι, *aor.* ἐχώρησα, *perf.* κεχώρηκα) 1 retirar-se; recuar; afastar-se de *algo, gen. com ou sem prep., ou diante de alguém, dat.*: ἐχώρησαν πάλιν αὖτις HOM. *recuaram novamente,* Ἀργεῖοι δὲ νεῶν μὲν ἐχώρησαν HOM. *os argivos distanciaram-se dos navios,* νηῶν ἄπο ἐχώρησαν HOM. *distanciaram-se dos navios,* οὐδ' ἂν Ἀχιλλῆι χωρήσειεν HOM. *não recuava nem diante de Aquiles* 2 andar; ir em frente: ἀλλὰ χωρῶμεν SÓF. *vamos, avante!* πάντα χωρεῖ καὶ οὐδὲν μένει PLAT. *tudo anda e nada permanece imóvel,* χ. πρὸς ἔργον SÓF. *pôr mãos à obra, entrar em ação* 3 ir: χ. ἐς δαῖτα EUR. *ir a um jantar,* Κεκροπίαν χθόνα χώρει EUR. *vai ao país de Cécrops,* τὰ τοξεύματα ἐχώρει διὰ τῶν ἀσπίδων XEN. *os dardos atravessavam os escudos,* χωροῖς ἂν εἴσω SÓF. *entra, por favor* 4 progredir; avançar: νὺξ ἐχώρει ÉSQL. *a noite avançava,* πῶς οὖν χωρεῖ τοὔργον; AR. *como anda o trabalho?* τὰ πράγματα χωρεῖ κατὰ λόγον POL. *os negócios desenvolvem-se normalmente* 5 ter capacidade de receber; conter; compreender, *ac.*: χωρέων ἀμφορέας ἑξακοσίους HER. *[cratera] que contém seiscentas ânforas* 6 abarcar pelo pensamento; compreender 7 ser capaz de, *inf.* 8 *impes.* haver lugar: ὅταν μηκέτι χωρῇ αὐταῖς ἐργαζομέναις ARTT. *quando [as abelhas] não têm mais espaço suficiente para seu trabalho.* ⟨χῶρος⟩

χώρη *jôn.* = χώρα.

χωρητικός, ή, όν capaz de conter. ⟨χωρητός⟩

χωρητός, ή, όν compreensível; inteligível. ⟨χωρέω⟩

χωρίδιον, ου (τό) *dim. de* χωρίον.

χωρίζω (*fut.* χωρίσω, *át.* χωριῶ, *aor.* ἐχώρισα; *pas. aor.* ἐχωρίσθην, *perf.* κεχώρισμαι) 1 colocar à parte *algo, ac.*; separar *uma coisa, ac., da outra, gen. ou* ἀπό *e gen.*: χ. τὴν ψυχὴν τοῦ σώματος PLAT. *separar a alma do corpo* 2 distinguir: χωρίζειν ἡδύ τε καὶ δίκαιον PLAT. *distinguir o agradável e o justo,* χ. ἀλλήλων λόγους EUR. *distinguir os discursos uns dos outros* ♦ *pas.* 3 ser afastado; ser distanciado *de, gen.* 4 separar-se; afastar-se *de algo ou alguém,* ἀπό *e gen.*: εἰς Συρακούσας ἐχωρίσθη D.S. *ele se foi para Siracusa* 5 desligar-se de; romper com *alguém,* ἐπί *e gen.* 6 ser diferente de; distinguir-se de, *gen., dat. ou* ἀπό *e gen.*: γνῶμαι κεχωρισμέναι HER. *opiniões divergentes* 7 manter-se afastado de; abster-se de; ser estranho a, *gen.* ⟨χωρίς⟩

χωρίον, ου (τό) 1 lugar; local; região 2 *Geom.* espaço; superfície; área 3 região; país 4 casa de campo 5 campo; jardim 6 passagem *de um livro* 7 *Medic.* parte *do corpo* 8 mercado 9 *Mil.* praça forte 10 período da história. ⟨χῶρος⟩

χωρίς *adv.* 1 à parte; em particular; separadamente: χίλια τάλαντα χ. θέσθαι TUC. *pôr em separado mil talentos* 2 diferentemente: χ. τό τ' εἶναι καὶ τὸ μὴ νομίζεται SÓF. *o ser e o não-ser são considerados duas coisas diferentes* ♦ *prep. com gen.* 3 separadamente de; à parte de; fora de: ἔα πόλεμον μάχαν τε πᾶσαν χ. ἀθανάτων PÍND. *deixa a guerra e toda batalha à parte dos imortais,* χ. ὀμμάτων ἐμῶν EUR. *fora de minha vista* 4 sem: χ. Ζηνός SÓF. *sem a ajuda de Zeus,* πόνου τοι χ. οὐδὲν εὐτυχεῖ SÓF. *nada tem êxito sem dificuldade* 5 diferentemente de: χ. δήπου σοφία ἐστὶν ἀνδρείας PLAT. *a sabedoria é seguramente diferente da bravura* 6 independentemente de; além de: χ. τῶν τε Αἰγυπτίων ἔργων καὶ τῶν Βαβυλωνίων HER. *além das obras egípcias e babilônias,* χ. τοῦ φόρου HER. *independentemente do tributo.*

χωρισμός, οῦ (ὁ) 1 separação 2 secreção 3 separação; distanciamento 4 isolamento. ⟨χωρίζω⟩

χωριστός, ή, όν 1 separável; alienável 2 que existe separadamente; separado; abstrato. ⟨χωρίζω⟩

χωρίτης, ου (ὁ) 1 habitante do país; habitante da região 2 camponês; aldeão. ⟨χώρα⟩

χωριτικός, ή, όν do campo; rústico; rural. ⟨χωρίτης⟩

χωριτικῶς *adv.* rusticamente; de modo grosseiro.

χωρίτις, ιδος (ἡ) camponesa; aldeã.

χωροθεσία, ας (ἡ) situação geográfica de um país. ⟨χώρα, τίθημι⟩

χῶρος, ου (ὁ) 1 espaço; local; lugar 2 país; região 3 campo ♦ Χῶρος 4 *bíbl.* o vento de noroeste.

χὼς *crase de* καὶ ὡς.

χώσατο *3ª sing. aor. ép. de* χώομαι.

χώσεται *3ª sing. subj. aor. de* χώομαι.

χῶσις, εως (ἡ) 1 amontoamento de terra 2 construção de dique 3 construção de quebra-mar. ⟨χώννυμι⟩

χώσομαι 1 *fut. de* χώομαι 2 *fut. méd de* **χόω** *e* χώννυμι.

χῶσους *crase de* καὶ ὅσους.

χῶσπερ *crase poét. de* καὶ ὥσπερ.

χὥταν *crase poét. de* καὶ ὅταν.

χὥτι *crase poét. de* καὶ ὅτι.

χὥτε *crase poét. de* καὶ ὅτε.

Ψ, ψ

Ψ, ψ (ψῖ) (τό) 1 psi, *23ª letra do alfabeto grego* ♦ *num.* 2 ψ′ = 700 *ou* 700º 3 ,ψ = 700.000 *ou* 700.000º.

ψαίρω (*só pres.*) 1 tocar levemente; roçar 2 *intr.* fazer um ligeiro ruído; (*folha*) farfalhar 3 *intr., Medic.* pulsar; palpitar; vibrar. ⟨ψάω⟩

ψαιστός, ή, όν 1 cortado em pedacinhos; moído; triturado ♦ τὸ ψαιστόν *e* τὰ ψαιστά 2 bolo feito de cevada, óleo e mel *para os sacrifícios.* ⟨ψαίω⟩

ψαίω (*part.aor.méd.* ψαισάμενος, *part.aor.pas.* ψαισθείς) *at. e méd.* cortar em pedacinhos; triturar.

ψάκαλον, ου (τό) filhote recém-nascido.

ψακάς, άδος (ἡ) 1 grão; migalha; partícula 2 gota (*de chuva, de sangue*) 3 chuva 4 garoa. ⟨ψάω⟩

ψάλασσω, *át.* **-άττω** tocar de leve; fazer vibrar (*corda*). ⟨ψάλλω⟩

ψαλίζω cortar com tesouras. ⟨ψαλίς⟩

ψάλιον, ου (τό) 1 barbela (*de freio de cavalo*) 2 freio 3 corrente; laço; liame 4 mandíbula (*de cavalo*).

ψαλίς, ίδος (ἡ) 1 tesoura 2 *Arquit.* arco de abóbada.

ψάλλω (*fut.* ψαλῶ, *aor.* ἔψηλα *e* ἔψαλα, *perf.* ἔψαλκα) 1 puxar bruscamente; dar um puxão; arrancar (*os cabelos*) 2 fazer vibrar; tanger: τόξων χερὶ ψάλλουσι νευράς EUR. *tangem com a mão as cordas dos arcos* 3 dedilhar instrumento de corda: ψ. πηκτίδα ANACR. dedilhar harpa 4 *bí'bl.* cantar ao som da lira; salmodiar *em honra de alguém, dat.*: τῷ ὀνόματί σου ψαλῶ N.T. *cantarei louvores ao teu nome.* ⟨ψάω⟩

ψαλμός, οῦ (ὁ) 1 ação de fazer vibrar, de tender *a corda de um arco* 2 o dedilhar *as cordas de um instrumento*; vibração 3 ária acompanhada de instrumento de cordas 4 canto ao som da lira 5 *bí'bl.* salmo 6 canto sacro 7 instrumento de cordas; lira. ⟨ψάλλω⟩

ψαλτήριον, ου (τό) 1 espécie de harpa *ou* de cítara; saltério 2 *bíbl.* livro de salmos; saltério. ⟨ψάλλω⟩

ψάλτης, ου (ὁ) 1 tocador de instrumento de cordas; tocador de lira ou de cítara 2 cantor de salmos. ⟨ψάλλω⟩

ψάμαθος, ου (ἡ) *poét.* 1 areia (*do mar, do rio*) 2 *pl.* grãos de areia 3 praia.

ψάμμα *dór.* = ψάμμη.

ψάμμη, ης (ἡ) = ψάμμος.

ψάμμινος, η, ον = ψάμμιος. ⟨ψάμμος⟩

ψάμμιος, α, ον de areia; arenoso. ⟨ψάμμος⟩

ψάμμος, ου (ἡ) 1 areia 2 *pl.* grãos de areia 3 deserto de areia.

ψαμμώδης, ης, ες 1 semelhante à areia; de aspecto arenoso ♦ τὰ ψαμμώδη 2 *Medic.* areia (*na urina*). ⟨ψάμμος, -ωδης⟩

ψάρ, ψαρός (ὁ) estorninho, *pássaro.*

ψᾶρος, ου (ὁ) = ψάρ.

ψαρός, ά, όν da cor do estorninho; acinzentado.

ψαῦσις, εως (ἡ) 1 ação de tocar, de tatear; contato 2 ação de acariciar; carícia. ⟨ψαύω⟩

ψαύω (*fut.* ψαύσω, *aor.* ἔψαυσα, *perf. desus.*; *pas. aor.* ἐψαύσθην, *perf.* ἔψαυσμαι) 1 tatear; apalpar; tocar *algo, gen.*: τῇ κεφαλῇ τοῦ οὐρανοῦ ψ. HER. *tocar o céu com a cabeça,* ψ. χώρας ποδί ÉSQL. *tocar com o pé o solo de um país* 2 pôr a mão (*para segurar*) em *alguém, gen.*; tocar: μὴ ψαύσῃ τις ἐμοῦ EUR. *que ninguém ponha a mão em mim* 3 pegar-se corpo a corpo; engalfinhar-se 4 tocar *algo ou em algo, gen.*; atingir: ψ. καρδίας EUR. *tocar o coração, i.e., machucar, afligir,* ψ. μερίμνας SÓF. *tocar num desgosto, i.e., reavivá-lo* 5 tocar *alguém, ac.*; mexer com; provocar: ψαύων τὸν θεὸν ἐν κερτομίοις γλώσσαις SÓF. *provocando um deus com falas injuriosas* 6 atingir; chegar a; tocar: ψ. τῆς ἀληθείας PLUT. *atingir a verdade* 7 tocar de leve; abordar superficialmente *um assunto,* ἐπί *e gen.*: ἐπὶ κεφαλαίων ψ. τῶν πράξεων POL. *tocar de leve nos fatos principais.*

ψαφαρός, ά, όν 1 quebradiço; frágil 2 de solo arenoso; árido 3 seco; ressecado 4 ressequido; murcho 5 poeirento; sujo 6 áspero (*vinho*).

ψάω-ῶ (*fut.* ψήσω, *aor.* ἔψησα; *pas. aor.* ἐψήθην *e* ἐψήσθην, *perf.* ἔψημαι *e* ἔψησμαι) 1 raspar *para limpar*; esfregar; limpar 2 *intr.* virar poeira; dissolver-se.

ψέγω (*fut.* ψέξω, *aor.* ἔψεξα, *perf. desus.*; *perf. pas.* ἔψεγμαι) reprovar; censurar *alguém, ac., por algo,* περί, διά *e ac. ou* ἐπί *e dat., ou or. inf. ou conj.* (ὅτι, ὡς); *algo, ac., em alguém ou em algo, ac. ou gen., ou a respeito de algo, gen. ou* διά, περί *e ac.*: ἃ ψέγομεν τὸν Ἔρωτα PLAT. *as coisas que censuramos no Amor, as censuras que fazemos ao Amor,* οὐ διὰ ταῦτά σε ψέγω PLAT. *não estou te censurando por isso,* μὴ ἐκεῖνο τῆς τοῦ Διονύσου δωρεᾶς ψέγωμεν PLAT. *não recriminemos nele [no caráter] o dom de Dioniso,* ψέγεις καὶ Κορινθίαν κόρην φίλην εἶναι ἀνδράσιν μέλλουσιν εὖ σώματος ἕξειν PLAT. *censuras também que uma jovem coríntia seja amante de homens preocupados em manter o corpo em boa forma.*

ψεδνός, ή, όν 1 raro; rarefeito; esparso (*cabelo, pelo*) 2 calvo.

ψεκάς, άδος (ἡ) = ψακάς.

ψεκτέος, α, ον *adj. verb. de* ψέγω.

ψέκτης, ου (ὁ) aquele que reprova; crítico; detrator. ⟨ψέγω⟩

ψεκτός, ή, όν censurável; criticável. ⟨ψέγω⟩

ψέλιον, ου (τό) 1 bracelete 2 argola usada como adorno para as pernas.

ψελιοφόρος, ος, ον que usa braceletes. ⟨ψέλιον, φέρω⟩

ψελλίζω (*só pres.*) *at. e méd.* 1 pronunciar mal; balbuciar (*como criança*); gaguejar 2 expressar-se de modo confuso ou obscuro ♦ *méd.* 3 ser principiante; tituberar *em algo,* εἰς *e ac.* 4 (*metal*) oferecer resistência para liga. ⟨ψελλός⟩

ψελλισμός, οῦ (ὁ) 1 defeito de pronúncia que impede a articulação nítida de certos sons; balbúcio 2 confusão 3 indefinição inicial; princípio (*de doença*). ⟨ψελλίζω⟩

ψελλός, ή, όν 1 que pronuncia mal certos sons; que balbucia 2 mal articulado; obscuro; incompreensível.

ψελλότης, ητος (ἡ) defeito *ou* dificuldade de pronúncia. ⟨ψελλός⟩

ψευδάγγελος, ου (ὁ) portador de notícias falsas. ⟨ψευδής, ἄγγελος⟩

ψευδάδελφος, ου (ὁ) *bí'bl.* falso irmão.

ψευδαλέξανδρος, ου (ὁ) falso Alexandre.

ψευδαπόστολος, ου (ὁ) *bíbl.* falso apóstolo.

ψευδαττικός, ή, όν falso ático.

ψευδενέδρα, ας (ἡ) falsa emboscada.

ψευδεπίγραφος, ος, ον 1 portador de título falso; não autêntico; falso ♦ τὰ ψευδεπίγραφα 2 escritos espúrios. ⟨ψεῦδος, ἐπιγράφω⟩

ψεύδη *pl. de* ψεῦδος.

ψευδῆ *ac. sing. masc. e pl. n. de* ψευδής.

ψευδηγορέω-ῶ dizer mentiras, falsidades; mentir. ⟨ψεῦδος, ἀγορεύω⟩

ψευδηλογέω-ῶ = ψευδολογέω.

ψευδηρακλῆς, έους (ὁ) falso Héracles. ⟨ψεῦδος, Ἡρακλῆς⟩

ψευδής, ής, ές 1 mentiroso; enganador: ξυνθάλπειν μύθοις ψευδέσιν ÉSQL. *confortar com falsas palavras,* τοὺς θεοὺς ψευδεῖς τίθης SÓF. *fazes mentirosos os deuses,* ψευδῆ ἑαυτὸν καθιστάναι SÓF. *desmentir-se,* ψευδῆ φαίνεσθαι TUC. *expor-se como mentiroso* 2 falso; errôneo: ψ. ὁδός HER. *falso caminho, descaminho, engano,* δόξα ψ. XEN. *falsa reputação, falsa glória ou* PLAT. *ponto de vista ou opinião falsa,* ψ. τιμωρία PLAT. *castigo sem fundamento, injusto* 3 vítima de mentira; enganado; iludido (*pessoa*) ♦ τὸ ψευδὲς *e* τὰ ψευδῆ 4 mentira: ψευδῆ διαβάλλειν AR. *lançar calúnias contra alguém, ac.* ⟨ψεύδω⟩

ψευδοδιδάσκαλος, ου (ὁ) *bíbl.* falso mestre.

ψευδοδοξία, ας (ἡ) falsa opinião. ⟨ψεῦδος, δόξα⟩

ψευδοκῆρυξ, υκος (ὁ) mensageiro de falsas notícias; arauto mentiroso.

ψευδοκλητεύω declarar falsamente que alguém foi citado em justiça.

ψευδολογέω-ῶ dizer mentiras, falsidades; espalhar notícias falsas. ⟨ψευδολόγος⟩

ψευδολογία, ας (ἡ) palavra mentirosa; falsidade; mentira. ⟨ψευδολόγος⟩

ψευδολογιστής, οῦ (ὁ) falso *ou* mau argumentador. ⟨ψεῦδος, λογίζομαι⟩

ψευδολόγος, ος, ον que fala mentira; mentiroso. ⟨ψεῦδος, λέγω⟩

ψευδόμαντις, εως (ὁ, ἡ) falso profeta; charlatão.

ψευδομαρτυρέω-ῶ prestar falso testemunho *contra alguém,* κατά *e gen.* ⟨ψευδόμαρτυς⟩

ψευδομαρτυρία, ας (ἡ) falso testemunho: ψευδομαρτυριῶν δίκη ARTT. *processo por falso testemunho,* ψευδομαρτυριῶν ὀφλεῖν AND. *ser condenado por falso testemunho.* ⟨ψευδόμαρτυς⟩

ψευδομαρτύριον, ου (τό) = ψευδομαρτυρία. ⟨ψευδόμαρτυς⟩

ψευδόμαρτυς, υρος (ὁ) **1** falso testemunho ♦ *adj.* **2** que se baseia em falso testemunho.
ψευδονέρων, ωνος (ὁ) falso Nero.
ψευδοπάρθενος, ου (ἡ) falsa virgem. ⟨ψεῦδος, παρθένος⟩
ψευδοποιέω-ῶ **1** adulterar; alterar; falsificar **2** enganar *ou* seduzir com mentiras **3** acusar de mentira.
ψευδοπροφήτης, ου (ὁ) *crist.* falso profeta.
ψευδόρκιος, ος, ον = ψεύδορκος.
ψεύδορκος, ος, ον que faz falso juramento; que perjura. ⟨ψεῦδος, ὅρκος⟩
ψεῦδος, εος-ους (τό) **1** mentira; falsidade **2** invenção poética **3** trapaça **4** engano; fraude **5** ardil de guerra **6** *pl.* pústulas no nariz, *sinal do mentiroso* **7** *Lóg.* falsa conclusão; falso resultado **8** *crist.* falsa doutrina.
ψευδοσοφιστής, οῦ (ὁ) falso sofista.
ψευδοστομέω-ῶ ter a mentira na ponta da língua; falar falsamente; mentir. ⟨ψεῦδος, στόμα⟩
ψευδοφανής, ής, ές que brilha de maneira falsa, *i.e.*, que não tem brilho próprio, que brilha por reflexo (*lua*). ⟨ψεῦδος, φαίνω⟩
ψευδόφημος, ος, ον falso; mentiroso. ⟨ψεῦδος, φήμη⟩
ψευδοφίλιππος, ου (ὁ) falso Felipe.
ψευδόχριστος, ου (ὁ) *bíbl.* falso Cristo; falso Messias.
ψευδόχρυσος, ος, ον que imita o ouro; que tem aparência de ouro. ⟨ψεῦδος, χρυσός⟩
ψεύδω (*fut.* ψεύσω, *aor.* ἔψευσα, *perf.* ἔψευκα; *pas. fut.* ψευσθήσομαι *e* ψεύσομαι, *aor.* ἐψεύσθην, *perf.* ἔψευσμαι)

ATIVA

1 enganar *alguém, ac., em algo, gen. ou ac.*
2 desmentir; desmascarar uma mentira *ou* um erro de, *ac.*

MÉDIA
(*fut.* ψεύσομαι, *aor.* ἐψευσάμην, *perf.* ἔψευσμαι)

3 enganar em seu interesse *ou* naquilo que lhe diz respeito; mentir *a respeito de,* ἀμφί *e dat.*, περί *e ac. ou gen.*, ὑπέρ *e gen., a alguém,* πρός *e ac., contra alguém,* κατά *e gen.*
4 enganar *alguém, ac., em algo, ac.*
5 faltar com a palavra; mentir; trair, *ac.*
6 ter a falsa pretensão de, *inf.*

PASSIVA

7 ser enganado
8 enganar-se *em algo, gen. ou ac. ou dat.,* ἐν *e dat. ou* περί *e gen.*
9 ser fruto de imaginação, de invenção
10 ser descumprido

1 μ' ἔψευσας ἐλπιδος πολύ SÓF. *muito me enganaste em minha expectativa, i.e., frustraste minha expectativa,* ἔψευσας φρενῶν Πέρσας ÉSQL. *enganaste os persas no espírito, i.e., decepcionaste os persas,* μὴ ψεύσειν με ταύτας τὰς ἀγαθὰς ἐλπίδας XEN. *lograr as esperanças de alguém*
2 ψεύδει ἡ ἐπίνοια τὴν γνώμην SÓF. *a reflexão desmente a convicção*
3 τῇ ψυχῇ περὶ τὰ ὄντα ψεύδεσθαί τε καὶ ἐψεῦσθαι PLAT. *a respeito do que é real deixar-se enganar em sua alma e permanecer enganado,* οὐδὲν κατὰ σοῦ ψεύδεται PLAT. *não diz nenhuma calúnia contra ti*
4 Λοξίαν ἐψευσάμην ÉSQL. *enganei Lóxias,* οὐκ ἐψευσάμην οὐδέν σε SÓF. *não te enganei em nada*
5 ὅρκια πιστὰ ψευσάμενοι μαχόμεσθα HOM. *agora estamos combatendo após termos faltado com juramentos dignos de fé, i.e., violar juramentos,* ψ. ξυμμαχίαν TUC. *trair uma aliança,* ψ. ἀπειλάς HER. *mentir quanto às ameaças, i.e., não manter as ameaças,* ψ. χρήματα XEN. *faltar com a palavra em relação ao dinheiro, i.e., não honrar a promessa de fornecer dinheiro*
6 ἐψεύσατο Νεοπτόλεμος εἶναι PLUT. *teve a falsa pretensão de ser Neoptólemo*
7 ὡς δὲ ψευσθῆναι τῆς ἐλπίδος HER. *como tinha sido enganado em sua expectativa*
8 ἐψευσμένοι τῆς Ἀθηναίων δυνάμεως TUC. *enganados quanto ao poder dos atenienses,* τούτου οὐκ ἐψεύσθην PLAT. *quanto a isso não estou enganado,* τοῦτο ψεύδεσθαι XEN. *enganar-se nisso,* πολλὰ ψεύδεσθαι *át. enganar-se em muitas coisas ou enormemente,* ψευσθῆναι γνώμῃ HER. *ser enganado em seu desígnio*
9 ἐψευσμέναι ἀγγελίαι TUC. *notícias mentirosas, inventadas*
10 ψευσθεῖσα ὑπόσχεσις TUC. *promessa não cumprida.*

ψευδώνυμος, ος, ον que tem *ou* se atribui um falso nome, um pseudônimo. ⟨ψεῦδος, ὄνομα⟩
ψευδωνύμως *adv.* sob falso nome; com pseudônimo.
ψευδῶς *adv.* falsamente. ⟨ψευδής⟩
ψεῦσμα, ατος (τό) mentira; fraude; dolo. ⟨ψεύδω⟩
ψευστέω-ῶ ser mentiroso; mentir. ⟨ψεύστης⟩
ψεύστης, ου (ὁ) **1** mentiroso; enganador *em algo, gen.* ♦ *adj.* **2** falso. ⟨ψεύδω⟩
ψεύσω *fut. de* ψεύδω.
ψῇς, ψῇ *2ª e 3ª sing. contr. pres. ind. de* ψάω.
ψῆγμα, ατος (τό) raspa; lasca; partícula; fragmento: ψῆγμα *ou* ψῆγματα χρυσοῦ, ψήγματα χρυσίου *pó de ouro; areia dourada,* ψῆγμα πυρωθέν ÉSQL. *fragmento consumido pelo fogo, i.e., cinza.* ⟨ψήχω⟩
ψηγμάτιον, ου (τό) *dim. de* ψῆγμα.
ψῆλαι *inf. aor. de* ψάλλω.
ψηλαφάω-ῶ (*aor.* ἐψηλάφησα; *pas. fut.* ψηλαφηθήσομαι, *aor.* ἐψηλαφήθην) **1** andar apalpando; tatear: ψ. ἐν σκότῳ AR. *tatear no escuro* **2** distinguir apalpando; procurar tateando **3** apalpar suavemente; afagar (*cavalo*) **4** tocar.
ψηλάφησις, εως (ἡ) ação de tatear, de apalpar. ⟨ψηλαφάω⟩
ψηλαφόων *part. pres. jôn. e ép. de* ψηλαφάω.
ψήν, ψηνός (ὁ) cochonilha, *inseto.*

ψήρ *jôn. e ép.* = ψάρ.
ψῆττα, ης (ἡ) barbudo, *espécie de peixe do mar.*
Ψηττόποδες, ων (οἱ) Psetópodes, *povo fictício de pés semelhantes a nadadeiras de peixe.* ⟨ψῆττα, πούς⟩
ψιηφιδοφόρος, ος, ον = ψηφοφόρος.
ψηφίζω (*fut.* ψηφίσω, *át.* φηφιῶ, *aor.* ἐψηφίσθην, *perf.* ἐψήφισμαι) **1** contar; calcular: ψ. τὴν δαπάνην N.T. *calcular a despesa* **2** votar com seixos; decidir *ou* atribuir pelo voto (*uma sentença*), *ac., contra alguém,* κατά *e gen.*: οὐκ ἄν ποτε δίκην κατ' ἄλλου φωτὸς ὦδ' ἐψήφισαν SÓF. *nunca teriam votado tal sentença contra outro mortal* ♦ *méd.* (*fut.* ψηφιοῦμαι, *aor.* ἐψηφισάμην) **3** depositar o voto *na urna,* εἰς *e ac.*: ψ. εἰς τὴν προτέραν XEN. *depositar o voto na primeira urna* **4** votar *em alguém, dat., em favor de algo,* περί *ou* ὑπέρ *e gen.*: οὐδείς σοι ἐναντία ψηφιεῖται PLAT. *ninguém votará contra ti* **5** decidir por voto; voltar *algo, ac. ou inf.*: ψηφίζεσθε οὖν, ὦ Λακεδαιμόνιοι, τὸν πόλεμον TUC. *portanto, lacedemônios, votai a guerra,* ἐψηφίζεσθε τὰ ἄριστά με πράττειν DEM. *decidistes por voto que eu fazia o melhor* **6** atribuir por voto *algo, ac.,a alguém, dat.*; votar *em alguém, dat., para algo, ac.*: ψηφισαμένων Ἀθηναίων αὐτῷ τὸν πλοῦν TUC. *tendo os atenienses lhe atribuído por voto o comando da expedição* **7** declarar por voto *alguém, ac., algo, ac. pred.*: σύμμαχον ἐψηφίσαντο PLUT. *declararam por voto [Filipe] como aliado* ♦ *pas.* **8** ser votado: ψηφιζομένη στρατιά *plut. expedição votada,* ἐψηφισμέναι νῆες ÉSQN. *navios cujo envio foi votado,* ἐψηφισμένους θανεῖν EUR. *condenados por voto a morrer.* ⟨ψῆφος⟩
ψηφίς, ῖδος (ἡ) **1** seixo; cascalho **2** pedra para mosaico **3** pedra preciosa. ⟨ψῆφος⟩
ψήφισμα, ατος (τό) **1** decisão votada; decreto **2** decreto da assembléia: ἄνευ ψηφίσματος TUC. *sem autorização de um decreto do povo,* ψ. προσφέρειν, εἰσφέρειν, ἐπάγειν, γράφειν *propor um decreto,* ψ. καθαιρεῖν, λύειν *revogar um decreto* **3** decisão; sentença *de, gen.*: τοῖν θεοῖν ψ. AR. *sentença de ambas as deusas.* ⟨ψηφίζω⟩
ψηφοποιός, οῦ (*masc.*) que adultera, que frauda os sufrágios. ⟨ψήφισμα, ποιέω⟩
ψηφοφόρος, ος, ον que vota; votante. ⟨φῆφος, φέρω⟩
ψῆφος, ου (ἡ) **1** pequena pedra polida pela água; cascalho; seixo **2** pedra polida ou trabalhada; pedra preciosa **3** cascalho usado para cálculo: ψήφοις λογίζεσθαι HER. *contar com as pedrinhas,* ψήφους τιθέναι DEM. *fazer um cálculo,* ψήφων ἄπειρος PLUT. *inábil nas contas,* ἐν ψήφῳ λέγειν ÉSQL. *enumerar, contar* **4** pedra para brincar; pedra do jogo de damas; ψήφων παιδιά PLUT. *ilusionismo ou mágica com pedras* **5** pedra usada na adivinhação **6** pedra para votar; voto; sufrágio: ψ. λευκή *ou* πλήρης *cascalho branco ou completo, i.e., não furado* (*voto de absolvição*), ψ. μέλαινα *ou* διατετρυπημένη *cascalho preto ou furado* (*voto de condenação*), φανερὰ ψῆφος *voto aberto,* ψῆφος ἀφανής *voto secreto,* ψ. καταγνώσεως TUC. *voto de condenação,* μιᾷ ψήφῳ XEN. *ou* ὑπὸ ψήφου μιᾶς AR. *por decisão unânime,* ψῆφον φέρειν τινί *votar em alguém,* ψῆφον θέσθαι *depositar seu sufrágio, i.e., votar,* ψῆφον δ' Ὀρέστῃ τήνδ' ἐγὼ προσθήσομαι ÉSQL. *depositarei este voto a favor de Orestes,* λαμβάνειν ψήφους *obter sufrágios ou pegar as pedras [sobre o altar] para votar; com elipse de* ψῆφος, πάσαις κρατεῖν LUC. *ganhar por unanimidade os votos* **7** decisão; decreto: ψ. τυράννων SÓF. *edito ou decreto do tirano* **8** ação de votar; voto: δὸν δῆμον καλεῖν ἐπὶ τὴν ψῆφον PLUT. *convocar o povo para votar,* ψῆφον ἐβούλοντο ἐπαγαγεῖν εἰ χρὴ πολεμεῖν TUC. *queriam decidir por votação se deviam lutar,* τὴν ψῆφον διδόναι τινί DEM. *ou* ψήφου ἐξουσίαν διδόναι PLUT. *fazer com que alguém vote, conceder a faculdade de votar* **9** local de votação; tribunal. ⟨ψάω⟩
ψηφοφορέω-ῶ dar seu voto; decidir pelo voto; eleger com voto; votar. ⟨ψῆφος, φέρω⟩
ψηφοφορία, ας (ἡ) **1** votação: αἱ ὑπατικαὶ ψηφοφορίαι PLUT. *votações nas assembleias consulares* **2** decisão (*de um deus*). ⟨ψῆφος, φέρω⟩
ψήχω (*só pres., impf. e fut.* ψήξω) **1** limpar (*cavalo*) com almofaça; almofaçar **2** esfregar; friccionar **3** desgastar pela fricção, pelo uso; surrar **4** afagar (*cavalo*) **5** escrevinhar. ⟨ψάω⟩
ψίαθος, ου (ἡ) esteira *para dormir, ger. de junco ou de caniço.*
ψιάς, άδος (ἡ) gota. ⟨ψίω⟩
ψιθυρίζω (*fut.* ψιθυριῶ) **1** murmurar; sussurrar *algo, ac., a alguém, dat. ou* πρός *e ac., contra alguém,* κατά *e gen.* **2** (*andorinha*) chilrear; gorjear **3** (*árvore*) farfalhar. ⟨ψιθυρός⟩
ψιθυρισμός, οῦ (ὁ) **1** ação de sussurrar, de murmurar **2** murmúrio **3** insinuações; maledicências à voz baixa **4** encantação murmurada *do encantador de serpentes.* ⟨ψιθυρίζω⟩
ψιθυριστής, οῦ (*masc.*) **1** que murmura; que sussurra ao ouvido, *epít. de Hermes* **2** *bíbl.* caluniador; fofoqueiro. ⟨ψιθυρίζω⟩
ψιθυρός, ά, όν **1** murmurante; sussurrante **2** que gorjeia; gárrulo (*ave*) **3** maledicente; caluniador.
ψιλικός, ή, όν **1** concernente às tropas de infantaria ligeira ♦ τὸ ψιλικόν *e* τὰ ψιλικά **2** corpo de infantaria ligeira. ⟨ψιλός⟩
ψιλός, ή, όν **1** desguarnecido de cabelo, de pelo, de plumagem: ψιλὸν δέρμα HOM. *pele sem pêlo, couro nu,* ψιλὴ κεφαλή PLAT. *cabeça calva,* ψιλὴ τὴν κεφαλὴν καὶ τὴν δειρὴν πᾶσαν HER. *[íbis] sem plumagem na cabeça e no pescoço todo* **2** desprovido de vegetação: ψιλὸν πεδίον HER. *planície sem árvore* **3** avulso; apartado (*do todo*): τρόπις φιλή HOM. *querena desprendida (das laterais do navio),* ψ. νέκυς SÓF. *cadáver exposto, i.e., não coberto de terra* **4** *Mil.* sem ar-

ma; sem defesa: ψιλὴ κεφαλή XEN. *cabeça nua, sem capacete,* ψιλὴ δύναμις ARTT. *tropa ligeira* 5 *Mil.* de infantaria ligeira: ψιλὴ σκευή TUC. *armamento de infantaria ligeira* 6 sem complemento; simples: ὕδωρ ψιλόν HIPÓCR. *água pura,* ψιλὴ ἀριθμητική PLAT. *aritmética pura* (*sem geometria*), ψιλὸν μέλος PLUT. *canto simples* (*sem acompanhamento*), ψιλὴ ποίησις PLAT. *poesia simples* (*sem canto*), ψιλὴ μουσική ARTT. *música simples* (*sem letra*), ψιλὸς λόγος ARTT. *linguagem nua, i.e., desprovida de ritmo, texto em prosa* 7 só; único: φιλὸν ὄμμα SÓF. *o único olho, ref. a Antígona, como guia de Édipo* 8 *Lóg.* sem provas: ψιλὸς λόγος PLAT. *argumento sem provas, i.e, simples afirmação* 9 *Gram.* sem aspiração (*consoante*): τὰ γράμματα ψιλά *as consoantes não aspiradas* 10 *Gram.* não aspirado; doce: ψιλὸν πνεῦμα A.D. *espírito doce* 11 *Gram.* simples; não grafado em forma de ditongo: ἓ ψιλόν *e* ὗ ψιλόν *épsilon e ípsilon, op. a* αι *e* οι *poster. pronunciados como* ε *e* υ *respectivamente* 12 desguarnecido; privado *de, gen.*: ψιλὴ σώματος ψυχή PLAT. *alma privada do corpo,* γῆ ψιλὴ δενδρέων HER. *terreno desprovido de árvores* ♦ ὁ ψιλός 13 cavalo sem arreios: ἐπὶ ψιλοῦ καθίζειν XEN. *montar um cavalo sem sela* ♦ ἡ ψιλή 14 tapete de pelos em uma só face ♦ τὸ ψιλόν 15 soldados com armas leves; tropa ligeira 16 *pl., Gram.* consoantes não aspiradas.

ψιλότης, ητος (ἡ) 1 ausência de vegetação; nudez de uma planície *ou* campo sem árvores 2 ausência de cabelos ou de pelos 3 pele lisa 4 superfície lisa 5 *Gram.* ausência de aspiração 6 *Gram.* espírito doce. ⟨ψιλός⟩

ψιλόω-ῶ (*fut.* ψιλώσω, *aor.* ἐψίλωσα; *aor. pas.* ἐψιλώθην, *perf.* ἐψίλωμαι) 1 desguarnecer de (*pelos, de penas, de pele*): ψ. τὴν κεφαλήν HER. *raspar a cabeça,* ψ. τὰς κόμας SEPT. *raspar os cabelos,* ψ. τὰ δέρματα TEOFR. *retirar a pele, esfolar,* ψ. τὰ δένδρα TEOFR. *desguarnecer de plantas* 2 desguarnecer; despojar *algo ou alguém, ac., de algo, gen.*: ψ. σαρκῶν ἐπωμίδα HIPÓCR. *despojar das carnes o ombro,* ψ. σε τῶν χρημάτων ALCÍFR. *despojar-te do dinheiro,* ψ. σφι τὰ πλεῖστα τῆς δυνάμιος HER. *privá-lo da maior parte do poder* 3 privar de recursos *ou* de alianças; reduzir ao abandono 4 *Gram.* escrever *ou* pronunciar consoante não aspirada *ou* vogal com espírito doce ♦ *pas.* 5 tornar-se desguarnecido (*de pelos ou penas*); ser privado de, *gen.*: κρέα ἐψιλωμένα τῶν ὀστέων HER. *carnes desprendidas dos ossos, carnes desossadas,* χελιδόνες ἐψιλωμέναι ARTT. *andorinhas depenadas* 6 tornar-se desguarnecido *de, gen.*: ὁ λόφος ἐψιλοῦτο τῶν ἱππέων XEN. *a colina estava desprovida de cavaleiros,* τὸ ψιλούμενον XEN. *a parte descoberta [do corpo],* τὰ ψιλωθέντα κέρατα POL. *as alas desguarnecidas.* ⟨ψιλός⟩

ψιλῶς *adv.* 1 simplesmente; somente 2 sem provas 3 *Gram.* sem aspiração.

ψίλωσις, εως (ἡ) 1 ação de despojar (*de pelos, de carnes, de folhas*) 2 *Gram.* pronúncia *ou* escrita com consoante ou vogal não aspirada. ⟨ψιλόω⟩

ψιμύθιον, ου (τό) alvaiade, *pintura para o rosto ou para os cabelos.* ⟨ψίμυθος⟩

ψιμυθιόω-ῶ pintar com alvaiade. ⟨ψιμύθιον⟩

ψίμυθος, ου (ὁ) = ψυμίθιον.

ψίν *dór.* = σφίν, *dat. de* σφεῖς.

ψίξ, ψιχός (ἡ *e* ὁ) migalha; restos (*de pão*). ⟨ψίω⟩

ψιττακός, οῦ (ὁ) papagaio.

ψιχίον, ου (τό) *bíbl.* migalhinha. ⟨ψίξ⟩

ψίω 1 cortar em pedaços; despedaçar 2 dar de comer; alimentar.

ψογερός, ά, όν 1 propenso à censura, à reprovação 2 caluniador. ⟨ψόγος⟩

ψόγος, ου (ὁ) censura; crítica; reprovação: ψόγον φέρειν, ἔχειν, ὑπέχειν *suportar uma crítica,* ψόγον λαμβάνειν *receber uma crítica.* ⟨ψέγω⟩

ψολόεις, όεσσα, όεν 1 fumegante; inflamado 2 com fuligem; negro 3 sujo; descuidado. ⟨ψόλος⟩

ψόλος, ου (ὁ) fuligem.

ψοφέω-ῶ (*aor.* ἐψόφησα, *perf.* ἐψόφηκα) 1 *intr.* produzir um som inarticulado, um som ruidoso; ressoar 2 *intr.* (*porta*) ranger 3 fazer ranger (*a porta*), *ao entrar ou ao sair.* ⟨ψόφος⟩

ψοφοδεής, ής, ές 1 que teme o menor barulho; medroso; temeroso ♦ τὸ ψοφοδεές 2 espírito medroso. ⟨ψόφος, δέος⟩

ψοφοδεῶς *adv.* medrosamente; com covardia.

ψόφος, ου (ὁ) 1 som não articulado; som; barulho; ruído 2 rumor vão; bulha 3 tagarelice 4 altissonância.

ψοφώδης, ης, ες barulhento. ⟨ψόφος, -ωδης⟩

ψυγήσομαι *fut.*$_2$ *pas. de* ψύχω.

ψυγῶ, ῇς, ῇ *subj. aor.*$_2$ *pas. de* ψύχω.

ψύθος, εος-ους (τό) mentira; falsidade.

ψυκτήρ, ῆρος (ὁ) 1 vaso para manter fresco o vinho ou o leite 2 lugar fresco e sombrio. ⟨ψύχω⟩

ψυκτικός, ή, όν 1 refrescante ♦ τὰ ψυκτικά 2 produtos *ou* substâncias refrescantes. ⟨ψύχω⟩

ψύλλα, ης (ἡ) 1 pulga 2 espécie de aranha venenosa 3 inseto parasita.

ψύλλον, ου (τό) erva-de-piolho, *espécie de tanchagem.* ⟨ψύλλα⟩

ψυλλοτοξότης, ου (ὁ) arqueiro montado sobre uma pulga, *figura fictícia, criação de Luciano.* ⟨ψύλλα, τοξότης⟩

ψύττα *interj.* 1 (*chamamento*) ei! 2 (*exortação*) vamos!

ψυχά *dór.* = ψυχή.

ψυχαγωγέω-ῶ 1 (*Hermes*) conduzir as almas (*ao Hades*) 2 evocar, chamar as almas dos mortos 3 atrair para si as almas (*dos vivos*) 4 encantar; seduzir; agradar *alguém*: ψ. διὰ τῆς ὄψεως τοὺς ἀνθρώπους XEN. *encantar os homens pelo olhar,* ὁ ψυχαγωγῶν PLUT. *aquele que proporciona divertimento a outrem,* τὰ ψυχαγωγοῦντα EPICT. *os divertimentos* 5 acalmar (*uma doença*) ♦ *pas.* 6 alegrar-se; divertir-se *com algo, dat.,* ἐν *ou* ἐπί *e dat., ou* ἐκ *e gen.* 7 confortar-se; consolar-se *com o auxílio de,* πρός *e dat.* ⟨ψυχαγωγός⟩

ψυχαγωγία, ας (ἡ) 1 evocação das almas dos mortos 2 atração; encanto; sedução 3 *Ret.* persuasão 4 alegria; prazer; divertimento 5 consolação. ⟨ψυχαγωγός⟩

ψυχαγωγός, ός, όν 1 que conduz as almas no Hades 2 que evoca as almas 3 *crist.* que trafica pessoas. ⟨ψυχή, ἄγω⟩

ψυχάζω refrescar-se à sombra. ⟨ψῦχος⟩

ψυχάω-ῶ 1 refrescar ♦ *méd.* 2 refrescar-se. ⟨ψῦχος⟩

ψυχεινός, ή, όν fresco; frio; refrescante. ⟨ψῦχος⟩

ψυχή, ῆς (ἡ) 1 fôlego: οὐκ ἐᾷ ἡμᾶς οὐδὲ ψυχὴν λαχεῖν FR. *não nos permite nem retomar o fôlego* 2 alma, *como princípio vital*: τὸν ἔλιπε ψυχή HOM. *a alma o abandonou,* ψυχὴν Ἄϊδι διδόναι HOM. *entregar a alma ao Hades* 3 vida: τὴν ψυχήν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ N.T. *de ti requisitam a vida,* ψυχὴν παραιτεῖσθαι HER. *implorar a própria vida,* σωτηρίας τῆς ψυκῆς ἀποστερεῖν TUC. *privar da salvação da vida,* περὶ ψυχῆς μάχεσθαι HOM. *lutar pela vida,* περὶ ψυχῆς κινδυνεύειν TUC. *expor-se aos perigos da vida,* ψυχῆς ἀφειδεῖν SÓF. *não pou para própria vida,* ψυχὴν παρθέμενος HOM. *tendo arriscado a vida,* τῆς ψυχῆς πρίασθαι XEN. *comprar com preço da vida,* τὴν ψυχήν τινος ζημιοῦσθαι HER. *pagar com o preço da vida de alguém,* ποινὴν τῆς Αἰσώπου ψυχῆς ἀνελέσθαι HER. *receber a multa devida pela morte de Esopo* 4 ser vivo; criatura; pessoa: ψυχὴ Ὀρέστου SÓF. *a pessoa de Orestes* 5 pessoa querida; ente querido: ὦ ἀγαθὴ καὶ πιστὴ ψυχή XEN. *ó cara alma boa e fiel!* 6 bem precioso; o maior bem *de alguém ou de algo*: οἷον ψυχὴ ὁ μῦθος τῆς τραγῳδίας ARTT. *o mito é como que a alma da tragédia,* πᾶσι δ' ἀνθρώποις ἄρ' ἦν ψυχή EUR. *[Astianax] era, sim, o maior bem de todos os homens* 7 alma, *op. a corpo*: ψυχὴ καὶ σῶμα XEN. *alma e corpo,* ἀνθρώπου ψυχὴ ἀθάνατός ἐστι HER. *a alma humana é imortal* 8 alma que baixou ao Hades; alma de um morto; sombra: ἔθελον φρεσὶ μερμηρίξας μητρὸς ἐμῆς ψυχὴν ἐλέειν κατατεθνηυίης HOM. *comovido nas entranhas, queria tomar nos braços a alma de minha falecida mãe* 9 alma como sede dos sentimentos, das paixões: ἐκ τῆς ψυχῆς XEN., ἀπὸ ψυχῆς LUC. *do fundo da alma,* ὅλῃ τῇ ψυχῇ XEN. *de toda a sua alma* 10 caráter; natureza; gênio: ἡ τοῦ Λυσίου ψυχή D.H. *o talento de Lísias* 11 natureza; instinto; índole: θηρίων τὰς ψυχὰς ἡμεροῦν ISÓCR. *domesticar a natureza dos animais selvagens* 12 alma como sede de inteligência; inteligência; espírito: καὶ τὴν τῶν ἄλλων ἁπάντων φύσιν οὐ πιστεύεις Ἀναξαγόρᾳ νοῦν καὶ ψυχὴν εἶναι τὴν διακοσμοῦσαν καὶ ἔχουσαν; PLAT. *e não crês que, para Anaxágoras, a mente e o espírito são os ordenadores e mantenedores da natureza de todas as coisas?* 13 alma como sede dos desejos; apetite: χαίρετ', ἐν κακοῖς ὅμως ψυχῇ διδόντες ἡδονὴν καθ' ἡμέραν ÉSQL. *regozijai-vos, concedendo, apesar dos males, a cada dia um prazer à alma,* ἡ ψυχὴ ἀναπαύσεται XEN. *o apetite será saciado, i.e., o estômago será satisfeito* 14 desejo sexual 15 borboleta; *símbolo da imortalidade da alma segundo os antigos, por causa da metamorfose de lagarta a borboleta* ♦ Ψυχή 16 Psiquê; Alma, *person.*

ψυχήϊος, α, ον dotado de alma; vivo. ⟨ψυχή⟩

ψυχικός, ή, όν 1 que concerne ao sopro *ou* a vida 2 dotado de alma; vivo 3 *bíbl.* terrestre; material 4 que concerne à alma ♦ τὸ ψυχικόν 5 sopro vital. ⟨ψυχή⟩

ψυχογονία, ας (ἡ) geração, *i.e.,* origem da alma *ou* das almas. ⟨ψυχή, γίγνομαι⟩

ψυχομαντεῖον, ου (τό) lugar onde os mortos são evocados ou consultados.

ψυχοπομπεῖον, ου (τό) lugar onde os mortos são evocados e aparecem. ⟨ψυχοπομπός⟩

ψυχοπομπός, οῦ (ὁ) 1 condutor das almas dos mortos ao Hades; psicopompo, *epít. de Hermes e de Caronte* 2 aquele que traz de volta do Hades as almas dos mortos, *epít. de Orfeu* 3 mago que evoca as almas dos mortos. ⟨ψυχή, πέμπω⟩

ψυχορραγέω-ῶ lutar contra a morte; agonizar. ⟨ψυχορραγής⟩

ψυχορραγής, ής, ές agonizante; moribundo. ⟨ψυχή, ῥήγνυμι⟩

ψῦχος, εος-ους (τό) 1 sopro fresco; frescor; frio 2 estação fria; inverno.

ψυχοστασία, ας (ἡ) pesagem das almas na balança. ⟨ψυχή, ἵστημι⟩

ψυχόω-ῶ animar; vivificar. ⟨ψυχή⟩

ψυχρήλατος, ος, ον 1 forjado a frio (*metal*) 2 fortemente temperado; endurecido. ⟨ψυχρός, ἐλαύνω⟩

ψυχρία, ας (ἡ) 1 frio 2 frieza. ⟨ψυχρός⟩

ψυχροβαφής, ής, ές 1 imerso em água fresca *ou* fria 2 tingido a frio. ⟨ψυχρός, βάπτω⟩

ψυχροδόχος, ος, ον que recebe *ou* contém água fria (*sala de banho*). ⟨ψυχρός, δέχομαι⟩

ψυχρολογέω-ῶ 1 dizer tolices, disparates 2 usar linguagem fria, *i.e.,* sem graça, insípida 3 especular com argumentos fúteis. ⟨ψυχρός, λέγω⟩

ψυχρολογία, ας (ἡ) 1 tolice; contrassenso 2 *Ret.* especulação com argumentos fúteis.

ψυχρολουτέω-ῶ tomar banho frio. ⟨ψυχρός, λούω⟩

ψυχρομιγής, ής, ές misturado com o frio *ou* o gelado. ⟨ψυχρός, γίγνυμι⟩

ψυχροποσία, ας (ἡ) 1 ação de beber água fresca *ou* fria 2 bebida fria. ⟨ψυχροπότης⟩

ψυχροποτέω-ῶ beber água fresca *ou* fria. ⟨ψυχροπότης⟩

ψυχροπότης, ου (*masc.*) que bebe água fresca *ou* fria. ⟨ψυχρός, πίνω⟩

ψυχρός, ά, όν 1 frio (*coisa*) 2 frio; glacial (*estilo*): ψυχρὰ λέγειν XEN. *dizer coisas frias, i.e., dizer coisas pouco interessantes* 3 frio; estéril; vão; inútil; insignificante (*ação*): ψυχρὰ νίκη HER. vitória insignificante, ψυχρὰ ἐλπίς EUR. *vã esperança,* θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις SÓF. *tens quente o coração numa situação que nos faz sentir frio* 4 sem vida; inanimado 5 frio; sem graça; insípido (*diversão*) 6 indiferente; insensível; não caloroso (*pessoa*) 7 gelado de medo 8 miserável; infeliz; triste 9 que esfria; que gela ♦ ὁ ψυχρός 10 pessoa desinteressante, sem calor comunicativo: τοὺς ψυχροὺς ψυχρῶς λέγουσι PLAT. *falam de maneira insípida a respeito de pessoas insípidas* ♦ τὸ ψυχρόν 11 água fria 12 temperatura baixa; frio ♦ τὰ ψυχρά 13 temperatura baixa; frio 14 lugares frios 15 pratos frios.

ψυχρότης, ητος (ἡ) 1 baixa temperatura; frio 2 frieza; sangue-frio 3 frieza; indiferença 4 frieza de estilo. ⟨ψυχρός⟩

ψυχρῶς *adv.* friamente; de maneira desinteressante.

ψύχω (*fut.* ψύξω, *aor.* ἔψυξα, *perf. desus.; pas. fut.* ψυχθήσομαι, *aor.* ἐψύχθην, *aor.*$_2$ ἐψύχην *e* ἐψύγην, *perf.* ἔψυγμαι) 1 soprar; respirar: ἥκα μάλα ψύξασα HOM. *tendo soprado suavemente* 2 exalar; vomitar 3 tornar fresco *ou* frio; esfriar; resfriar; refrescar 4 extinguir; apagar (*fogo*) 5 gelar com o frio da morte 6 fazer secar; dessecar 7 gelar de frio; fazer tremer ♦ *méd.* 8 fazer esfriar para si ♦ *pas.* 9 refrescar-se 10 (*fogo*) apagar-se 11 morrer 12 desfalecer; cair.

ψῶ *contr. de* ψάω.

ψωλή, ῆς (ἡ) *Anat.* cabeça do pênis; glande.

ψωμίζω (*fut. át.* ψωμιῶ) colocar porções de *alimento, ac.,* na boca de *alguém* (*criança, doente*), *ac.* ⟨ψωμός⟩

ψωμίον, ου (τό) *bibl.* pequeno pedaço; bocadinho. ⟨ψωμός⟩

ψύμισμα, ατος (τό) pedaço; bocado (*de alimento*). ⟨ψωμίζω⟩

ψωμός, οῦ (ὁ) pedaço pequeno; bocado de pão *ou* de carne. ⟨ψάω⟩

ψώρα, ας (ἡ) 1 sarna, *doença de pele* 2 sarna, *doença das árvores* (*figueira, oliveira*), *causada por fungos.* ⟨ψάω⟩

ψωραλέος, α, ον sarnento. ⟨ψώρα⟩

ψωριάω-ῶ ter sarna. ⟨ψώρα⟩

ψωρικός, ή, όν 1 que concerne à sarna *ou* às feridas sarnentas ♦ τὸ ψωρικόν 2 *Medic.* remédio contra sarna ♦ τὰ ψωρικά 3 erupções cutâneas. ⟨ψώρα⟩

ψώχω 1 *bibl.* debulhar (*espiga*) ♦ *méd.* 2 esmigalhar para si.

Ω, ω

Ω, ω (ὦ μέγα) (τό) 1 ômega, *24ª letra do alfabeto* ♦ *num.* 2 ω′ = 800 *ou* 800° 3 ,ω = 800.000 *ou* 800.000°.

ὦ *interj.* (*expressa surpresa, espanto admirativo ou jocoso, indignação ou dor*) oh! ah!, *seguido de nom., de gen., com pron. pes. no dat.:* ὦ τάλας ἐγώ SÓF. *oh! como sou infeliz,* ὦ πόποι HOM. *ah! infelicidade,* ὦ τῆς ἀναισχυντίας LUC. *oh! que impudência!* ὦ μοι, διογενὲς Πάτροκλεις, οἷον ἔειπες HOM. *oh! o que me dizes, divino Pátroclo!* ὦ τί λέγεις; PLAT. *oh! o que dizes?* ὦ χαῖρε, SÓF. *oh! salve!*

ὦ *interj.* (*chamamento*) ó, ô, *com voc., com voc. e nom.:* ὦ βασιλεῦ HER. *ó rei!* ὦ ἄνδρες δικασταί DEM. *ó juízes!* ἀγακλεὲς ὦ Μενέλαε, HOM. *ó ilustre Menelau!* φίλος ὦ Μενέλαε HOM. *ó caro Menelau,* οὗτος ὦ σέ τοι καλῶ AR. *ó fulano! é a ti que eu chamo!;* ὦ ἀγαθέ TEÓCR., ὠγαθέ *át. meu bem!*

ὦ, ᾖς, ᾖ *subj. pres. de* εἰμί.

ὧ *gen. sing. dór. masc. e n. de* ὅς.

ᾧ 1 *dat. sing. masc. e n. de* ὅς 2 *dat. sing. poét. do pron. poss.* ἑός.

ὥ *nom. e ac. dual de* ὅς, ἥ, ὅ.

ᾥ́ *nom. e ac. pl. de* ᾠόν.

ὠβάζω (*inf. aor.* ὠβάξαι) dividir em seções; dividir em tribos. ⟨ὠβά⟩

ὠβά, ᾶς (ἡ) *dór.* oba, *divisão da tribo lacedemônica, correspondente à* φρατρία *ateniense.*

ὠγαθέ *crase át. de* ὦ ἀγαθέ.

ὤγκωσα *aor. de* ὀγκόω.

ὠγμός, οῦ (ὁ) o grito "oh!"; gemido. ⟨ὤζω⟩

Ὠγυγία, ας (ἡ) Ogígia, *ilha mítica.*

ὠγύγιος, α *e* ος, ον 1 muito antigo; primitivo; primordial 2 gigantesco.

ὧδε *adv.*

DE MODO

1 assim; deste modo; dessa maneira, *ref. à situação, ou ao que segue ou ao que precede*

2 assim; de tal maneira; a esse ponto; a tal ponto

DE LUGAR

3 neste lugar; para este lugar; aqui; cá, *ger. indicando imediatez; também grafado* ὧδε

1 ὧδ' ἠμείφατο SÓF. *respondeu assim,* ἀπειλήσω τοι ὧδε HOM. *ameaço-te assim, i.e., faço-te esta ameaça,* εἴπερ ὧδ' ἔχει SÓF. *se é assim,* ὧδε ὡς ὅδε οἶνος HOM. *assim como este vinho*

2 τίς ὧδε τλησικάρδιος ὅτω...; ÉSQL. *quem de tal modo duro de coração que...?* ὧδε αὖτως HOM. *justamente assim,* ὧδε πως PLAT. *aproximadamente assim,* ὧδε τλήμων SÓF. *a tal ponto resistente*

3 ὧδ' ἴθι TEÓCR. *vem aqui,* ὧδε ἐλήλυθα *sóf. vieram aqui,* ὧδε καὶ χίλιας ὠδ' ἐμβαλεῖν HEROND. *dar mil golpes cá e lá,* βάλλει ὧδε καὶ ὧδε χέρας A.P. *[a dançarina] move vertiginosamente as mãos.*

ᾠδεῖον, ου (τό) odeão, *edifício público destinado a espetáculos.* ⟨ᾠδή⟩

ᾠδή, ῆς (ἡ) 1 canto; canção; cântico; ode 2 canto mágico; encantação 3 ação de cantar; o cantar 4 corda *de instrumento musical*. ⟨ἀοιδή⟩
ᾤδηκα, ᾤδησα *cf.* οἰδέω.
ᾠδί *át.* = ᾠδε. ⟨ᾠδε, -ι *intens.*⟩
ᾠδικός, ή, όν 1 próprio para cantar; musical 2 hábil em cantar; que canta bem 3 canoro (*ave*) ♦ ὁ ᾠδικός 4 musicista. ⟨ᾠδή⟩
ᾠδικῶς *adv.* musicalmente; melodiosamente.
ᾠδίν, ῖνος (ἡ) *bíbl.* = ὠδίς.
ὠδίνω (*impf* ὤδινον, *fut.* ὠδινῶ *e* ὠδινήσω, *aor.* ὠδίνησα *e aor. causat.* ὤδινα; *pas. aor.* ὠδινήθην, *aor. méd. pas. bíbl.* ὠδινησάμην) 1 sofrer as dores do parto; estar em trabalho de parto: κράζει ὠδίνουσα N.T. *grita sofrendo as dores do parto* 2 parir 3 sofrer uma dor violenta; sofrer dores cruéis *por algo ou alguém*, περί *ou* ὑπέρ *e gen.* 4 esperar com impaciência; estar angustiado. ⟨ὠδίς⟩
ὠδίς, ῖνος *ac. bíbl.* ὠδίν, *dat. pl.* ὠδῖσι *e, poét.*, ὠδίνεσσι (ἡ) 1 dores *ou* trabalhos do parto; parto 2 fruto das dores do parto; prole; cria; filhote; filho 3 ovo 4 mel *de abelha* 5 gravidez; prenhez 6 dor aguda; sofrimento terrível; angústia 7 produção do espírito; trabalho mental.
ᾠδός, οῦ (ὁ, ἡ) 1 cantor; cantora: τὸν ᾠδὸν ὄρνιθα PÓLUX. *o pássaro cantor, i.e., o galo* 2 taça *que circulava, no banquete, enquanto se cantava o escólio*. ⟨ἀείδω⟩
ᾤδουν *impf. de* οἰδέω.
ὠδύρατο *3ª sing. aor. de* ὀδύρομαι.
ὠδυσάμην *cf.* ὀδύσσομαι.
ὠδώδειν *m.-q.-perf. de* ὄζω.
ᾤετο *3ª sing. impf. de* οἴομαι.
ᾤζησα, ᾤζον *cf.* ὄζω.
ὤζω (*só pres.*) exclamar oh!: ὤζωσιν οἱ θεαταί AR. *que os espectadores exclamem oh!*
ὠή *interj.* (*para chamamento*) ei! olá! oi!
ᾠήθην *cf.* οἴομαι.
ὤθεσκε *3ª sing. impf. iter. de* ὠθέω.
ὤθετο *cf.* ὄθομαι.
ὠθέω-ῶ (*impf.* ἐώθουν, *impf. iter. 3ª sing.* ὤθεσκε, *fut.* ὤσω, *aor.* ἔωσα, *aor. poét.* ὦσα, *perf.* ἔωκα; *pas. fut.* ὠσθήσομαι, *aor.* ἐώσθην, *perf.* ἔωσμαι)

ATIVA

1 empurrar para frente; precipitar
2 impelir para trás; repelir; fazer recuar
3 repelir; repudiar
4 impelir contra *ou* para o interior de
5 fazer precipitar; provocar (*uma situação*)
6 puxar para trás; arrancar

MÉDIA

7 repelir; fazer recuar
8 precipitar-se; lançar-se para frente; impelir-se à frente
9 (*pessoa*) entrechocar-se; comprimir-se

1 ὤθει δ' ἐν σάκει πίπτων ῥόος HOM. *a correnteza, caindo no escudo, empurrava [Aquiles] para frente,* τὴν θύραν ὠθεῖν AR. *forçar a porta,* ὦσαι ἑωυτὸν εἰς τὸ πῦρ HER. *precipitar-se no fogo,* ἐπὶ κεφαλὴν ὠθεῖ ἐκ τοῦ θρόνου PLAT. *derruba do trono [aquele amor pela competição] de ponta-cabeça,* λᾶαν ἄνω ὤθεσκε ποτὶ λόφον HOM. *ficava sempre empurrando uma pedra para o alto de uma colina,* αὐτὴν πνεῦμα Βορέου κατὰ τῶν πετρῶν ὦσαι PLAT. *[dizem] que o sopro de Bóreas precipitou-a [Orítia] do alto dos rochedos,* ἔξω δόμων τε καὶ πάτρας ὠθεῖν ἐμέ ÉSQL. *expulsar-me da casa e da pátria,* ἀπὸ τῶν ἱερῶν ὠθεῖν ἐμέ ÉSQN. *excluir-me dos ritos sacrificiais,* τὸ οὖν αἴτιον καὶ τὸ ἀρχηγὸν αὐτῶν εἶναι τὸ ὠθοῦν PLAT. *essas coisas têm como causa e princípio aquilo que as põe em movimento*
2 ἀπὸ εἰο τράπεζαν ὦσε ποδὶ πλήξας HOM. *num golpe empurrou para longe de si a mesa com os pés,* οἱ δ' ἰθὺς τάφροιο βαθείης ὦσαν Ἀχαιούς HOM. *eles repeliram os aqueus na direção do poço profundo*
3 τοὺς πρὸς αἵματος οὓς ὠθεῖς ἀθάπτους SÓF. *os parentes consanguíneos que repudias insepultos*
4 [ἔγχος] ἰθὺς ἐμεῦ ὦσας HOM. *tendo empurrado a lança diretamente contra mim,* ὤθεε τὸ ξίφος καὶ δι' ἀμφοτέρων HER. *impele a espada trespassando a ambos também,* ὠ. ξίφος ἐς κουλέον HOM. *enfiar uma espada na bainha*
5 ὠθέει τε ἐμπεσὼν τὰ πρήγματα ἄνευ νόου HER. *[o povo] faz precipitar as situações, caindo nelas sem ponderação*
6 ἐκ δ' ἄρα οἱ μηροῦ δόρυ μείλινον ὦσε HOM. *então de sua coxa arrancou a lança de freixo*
7 ἐξ οὗ προτὶ Ἴλιον ὠσάμεθ' αὐτούς HOM. *desde que nós os repelimos para Ilion*
8 ὥσπερ οἱ κάπροι οἱ πρὸς τὴν πληγὴν ὁμόσε ὠθούμενοι PLAT. *como os bodes que se jogam na direção do golpe,* ὠσάμενοι ἔσω ἔργου ἐχώμεθα HER. *avancemos para dentro do palácio e cumpramos nossa missão,* ἐχώρησαν Τρῶες, ὦσαντο δ' Ἀχαιοί HOM. *os troianos se deslocaram e os aqueus avançaram*
9 οἱ δ' αὖ Πέρσαι κατά τε τὰς εἰσόδους ἐφεπόμενοι ὠθουμένων αὐτῶν πολλοὺς κατεστρώννυσαν XEN. *os persas, perseguindo-os até às entradas [do acampamento], iam abatendo muitos deles*

ὠθίζω 1 empurrar; pressionar ♦ *méd.* 2 bater-se; lutar *por algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.* 3 altercar. ⟨ὠθέω⟩
ὠθισμός, οῦ (ὁ) 1 embate; batalha; tumulto 2 embate de palavras; altercação. ⟨ὠθίζω⟩
ὤϊγνυντο *3ª pl. impf. pas. de* οἴγνυμι.
ὠϊόμην *1ª sing. impf. poét. de* οἴομαι.
ὤϊξα *aor. ép. de* οἴγω.
ὤϊον *poét.* = ᾠόν.
ὠΐσθην *aor. pas. ép. de* οἴομαι.
ὠΐχθην *aor. pas. de* οἴγνυμι.

ὤκ' = ὤκα *em elisão.*
ὤκα *adv.* (*superl.* ὤκιστα) 1 (*modo*) com rapidez; com agilidade 2 (*tempo*) rapidamente; imediatamente. ⟨ὠκύς⟩
ὠκέα *fem. jôn. e ép. de* ὠκύς.
Ὠκεάνιος, α, ον relativo ao Oceano; oceânico. ⟨Ὠκεανός⟩
Ὠκεανός, οῦ (ὁ) 1 Oceano, *filho de Urano e Gaia, deus do mar* 2 o mar exterior, *op. aos mares interiores* 3 oceano Atlântico.
ὠκειάων *gen. pl. fem. ép. de* ὠκύς.
ᾤκεον *impf. é p. de* οἰκέω.
ὠκέως *adv.* (*superl.* ὤκιστα) rapidamente; imediatamente; depressa; com agilidade. ⟨ὠκύς⟩
ᾤκηθεν *3ª pl. aor. pas. ép. de* οἰκέω.
ᾤκηκα, ᾤκησα *cf.* οἰκέω.
ᾤκιζον, ᾤκικα *cf.* οἰκίζω.
ὠκινάκης *crase de* ὁ ἀκινάκης.
ᾠκίσθην, ᾤκισμαι *cf.* οἰκίζω.
ὤκιστα *cf.* ὤκα
ὤκιστος *cf.* ὠκύς.
ᾠκούρουν *cf.* οἰκουρέω.
ᾤκτισα *cf.* οἰκτίζω.
ὠκύαλος, ος, ον que fende rapidamente o mar; ágil; rápido (*nau*). ⟨ὠκύς, ἅλς⟩
ὠκυβόλος, ος, ον que se lança e atinge prontamente; veloz (*flecha, águia*). ⟨ὠκύς, βάλλω⟩
ὠκύμορος, ος, ον 1 que morre prematuramente; destinado a morte prematura 2 que mata depressa (*dardo, veneno*). ⟨ὠκύς, μόρος⟩
ὠκυπέτης, ου (*masc.*) de vôo rápido; veloz. ⟨ὠκύς, πέτομαι⟩
ὠκυπόδεσσι *dat. pl. ép. de* ὠκύπους.
ὠκύποινος, ος, ον que castiga prontamente; que traz pronto castigo (*transgressão*). ⟨ὠκύς, ποινή⟩
ὠκυπομπός, ός, όν transportado rapidamente; rápido (*navio*). ⟨ὠκύς, πέμπω⟩
ὠκύπορος, ος, ον que avança rapidamente; veloz; rápido (*nau*). ⟨ὠκύς, πόρος⟩
ὠκύπους, ους, ουν *gen.* **-ποδος** de pés ágeis; veloz. ⟨ὠκύς, πούς⟩
ὠκύπτερος, ος, ον 1 de asas rápidas (*falcão*) ♦ τὰ ὠκύπτερα 2 penachos das asas. ⟨ὠκύς, πτερόν⟩
ὠκύροος, ος, ον que corre rápido; de curso rápido (*rio*). ⟨ὠκύς, ῥέω⟩
ὠκύς, εῖα, ύ (*superl.* ὠκύτατος *e* ὤκιστος) 1 rápido; pronto; ágil: πόδας ὠκύς HOM. *de pés ágeis* 2 agudo; penetrante (*som*) 3 aguçado (*ouvido*) ♦ **ὠκύ** *adv.* 4 rapidamente ♦ τὸ ὠκύ 5 velocidade.
ὠκυτόκιος, ος, ον 1 próprio para apressar o parto ♦ τὸ **ὠκυτόκιον** 2 remédio para apressar o parto. ⟨ὠκύς, τίκτω⟩
ὠκυτόκος, ος, ον 1 que apressa *ou* facilita o parto 2 fecundante (*rio*) ♦ τὸ ὠκυτόκον 3 parto rápido *ou* fácil. ⟨ὠκύς, τίκτω⟩
ὠλάφιον *crase át. de* ᾧ ἐλάφιον.
ὤλβισα *cf.* ὀλβίζω.
ὠλένη, ης (ἡ) 1 antebraço 2 cotovelo 3 braço 4 mão.
ὤλεσα *aor. at. de* ὄλλυμι
ὠλεσίκαρπος, ος, ον que perde o fruto prematuramente; estéril (*planta*).
ὤλετο *3ª sing. aor.₂ méd. de* ὄλλυμι.
ὠλεύθερος *crase át. de* ὁ ἐλεύθερος.
ὠλίσθηκα *cf.* ὀλισθάνω.
ὤλκα *ac. sing.*, **ὤλκας** *ac. pl., poét.* = αὖλαξ.
ὤλλος, ὤλλοι *crase de* ὁ ἄλλος, οἱ ἄλλοι.
ὠλλύμαν *impf. méd. dór. de* ὄλλυμι.
ὠλοκαύτουν *cf.* ὁλοκαυτέω.
ὠλοκαύτωσα *cf.* ὁλοκαυτόω.
ὠλόμαν *aor.₂ méd. dór. de* ὄλλυμι.
ὤλοντο *3ª pl. aor.₂ méd. de* ὄλλυμι.
ὠλοφυράμην, ὠλοφύρθην *cf.* ὀλοφύρομαι.
ὠμηστής, οῦ (*masc.*) 1 que come carne crua; carnívoro 2 carniceiro; feroz; cruel 3 cruel; desumano; desleal (*pessoa*) ♦ ὁ ὠμηστής 4 animal feroz. ⟨ὠμός, ἔδω⟩
ὠμίληκα *cf.* ὁμιλέω.
ὤμμαι *perf. pas. de* ὁράω.
ὤμνυν *impf. de* ὄμνυμι.
ὠμοβοεή *cf.* ὠμοβόεος.
ὠμοβόειος, α, ον 1 de couro bovino não curtido 2 de carne bovina crua. ⟨ὠμός, βοῦς⟩
ὠμοβόεος, α, ον *jôn.* = ὠμοβόειος.
ὠμοβόϊνος, ος, ον = ὠμοβόειος.
ὠμοβόρος, ος, ον que come carne crua; feroz; sanguinário: ὠμοβόρον βλέπειν ALCÍFR. *olhar com ferocidade.* ⟨ὠμός, βιβρώσκω⟩
ὠμόβυρσος, ος, ον feito de couro não curtido. ⟨ὠμός, βύρσα⟩
ὠμογέρων, οντος (ὁ, ἡ) 1 velho ainda ativo: ὠμογέροντα δέ μίν φασ' ἔμμεναι HOM. *dizem que ele é um velho ainda ativo* 2 maduro antes do tempo: ὠμογέρων βόστρυχος A.P. *cacho de uvas maduras antes do tempo.*
ὠμοδακής, ής, ές que morde ferozmente; feroz. ⟨ὠμός, δάκνω⟩
ὠμοθετέω-ῶ *at. e méd.* 1 pôr a carne crua *de vítima sacrificial sobre o altar recoberta de gordura* 2 oferecer um sacrifício. ⟨ὠμός, θετός⟩
ὠμόθην *aor. pas. de* ὄμνυμι.
ὠμόθυμος, ος, ον de coração duro; insensível; cruel. ⟨ὠμός, θυμός⟩
ὤμοι *interj.* 1 (*expr. de lamento*) ai!: ὤμοι μοι *át. ai de mim! ai de mim!* ὤμοι τάλας AR. *ai! como sou infeliz!* ὤμοι ἀναιδείην ἐπιειμένε HOM. *ai! a falta de vergonha é tua veste!*; *com gen. de causa,* ὤμοι βαρείας ἄρα τῆς ἐμῆς τύχης SÓF. *ai! que sorte pesada é a minha!* ⟨ὦ, μοι⟩
ὠμοιωθήμεναι *inf. aor. pas. ép. de* ὁμοιόω.

ὠμοιωθήμεναι, ὠμοιωθήσομαι, ὠμοίωμαι, ὠμοίωσα *cf.* ὁμοιόω.

ὠμοκρατής, ής, ές de espáduas fortes; indômito. ⟨ὦμος, κράτος⟩

ὠμόλινος, ος, ον 1 de linho cru ♦ τὸ ὠμόλινον 2 linho cru 3 lenço 4 toalha. ⟨ὠμός, λίνον⟩

ὠμολόγηκα *cf.* ὁμολογέω.

ὠμοπλάτης, ης (ἡ) omoplata. ⟨ὦμος, πλάτη⟩

ὥμορξα, ὠμορξάμην *cf.* ὁμόργνυμι.

ὦμος, ου (ὁ) 1 *sing. ou pl.* espádua: ὤμῳ σάκος ἐλεῖν HOM. *pôr o escudo na espadua,* ἀμφὶ *ou* περὶ ὤμοισιν HOM. *ao redor da espadua* 2 parte superior das patas dianteiras *de um animal* 3 braço 4 braço de cadeira.

ὠμός, ή, όν 1 não cozido; cru (*carne, vegetal*): ὠμὰ κρέα HOM. *carnes cruas,* κριθαὶ ὠμαί LUC. *cevada crua, não torrada,* ὕδωρ ὠμόν ARTT. *água não fervida,* ὠμὸν βιβρώσκειν Πρίαμον HOM. *devorar Priamo vivo* 2 indigesto (*alimento*) 3 não maduro; ainda verde (*fruto*) 4 prematuro; precoce (*velhice*) 5 não secado pelo sol (*trigo*) 6 não abrandado pela educação; não civilizado; grosseiro; rude 7 cruel; inumano; atroz *com alguém, dat. ou* εἰς *e ac.* ♦ ὠμά *adv.* 8 em estado cru.

ὤμοσα *aor. de* ὄμνυμι.

ὠμόσιτος, ος, ον selvagem, feroz. ⟨ὠμός, σιτέομαι⟩

ὠμότης, ητος (ἡ) 1 ausência de cozimento; estado cru (*de alimento*) 2 crueza da digestão; indigestão 3 ausência de maturação; verdor (*de fruta*) 4 crueza; crueldade; desumanidade. ⟨ὠμός⟩

ὠμοφαγία, ας (ἡ) ação *ou* hábito de comer carne crua. ⟨ὠμοφάγος⟩

ὠμοφάγος, ος, ον 1 que come carne crua; carniceiro; carnívoro (*predador*) 2 que se pode comer cru ♦ τὰ ὠμοφάγα 3 animais carniceiros; feras. ⟨ὠμός, φαγεῖν⟩

ὠμοφρόνως *adv.* com sentimentos cruéis; cruelmente. ⟨ὠμός, φρήν⟩

ὠμόφρων, ονος (*masc., fem.*) 1 de coração duro; cruel; desumano 2 de índole feroz. ⟨ὠμός, φρήν⟩

ᾤμωγμαι, ᾤμωζον *cf.* οἰμώζω.

ὠμωμόκειν *m.-q.-perf. de* ὄμνυμι.

ᾤμωξα *aor. de* οἰμώζω.

ὠμῶς *adv.* duramente; cruelmente.

ὦν, οὖσα, ὄν *part. pres. de* εἰμί.

ὢν *jón.* = οὖν.

ὤν *gen. pl. do pron. rel.* ὅς, ἥ, ὅ.

ὤνάμην *aor.*$_2$ *de* ὀνίναμαι.

ὤναξ *crase de* ὦ ἄναξ.

ὧνατο *3ª sing. aor. de* ὀνίναμαι e *de* ὄνομαι.

ὤνδρες *crase de* ὦ ἄνδρες.

ὠνείδικα, ὠνείδισα, ὠνειδίοθην *cf.* ὀνειδίζω.

ὧνεκα *crase dór. de* οὗ ἕνεκα.

ὦνεμος *crase dór. de* ὁ ἄνεμος.

ὠνέομαι *cf.* ὠνέω.

ὦνευον *cf.* ὀνεύω.

ὠνέω-ῶ (*só part. perf.* ἐωνηκώς), *ger. méd.* **ὠνέομαι-οῦμαι** (*impf.* ἐωνούμην *e* ὠνούμην, *fut.* ὠνήσομαι, *aor.* ἐωνησάμην *e* ὠνησάμην, *perf.* ἐώνημαι; *pas. impf.* ἐωνούμην, *aor.* ἐωνήθην, *perf.* ἐώνημαι, *m.-q.-perf.* ἐωνήμην)

ATIVA E MÉDIA

1 comprar; adquirir *algo, ac., por um preço, gen. ou dat., de alguém, dat.,* παρά *ou* ἀπό *e dat., de*

2 comprar; corromper *alguém*

3 pagar resgate por; resgatar

4 *crist.* red`imir *alguém*

5 propor a compra de; negociar

6 tomar de arrendamento

7 afastar, cancelar mediante pagamento

8 ressarcir *alguém, ac., de algo, ac., por um preço, gen.*

PASSIVA

9 ser objeto de uma compra; ser comprado

1 ὠνέονται τὰς γυναῖκας παρὰ τῶν γονέων χρημάτων μεγάλων HER. *compram as esposas, de seus genitores, por um alto preço,* ὠνεῖσθαι τῷ θανάτῳ τὴν σωτηρίαν NAZ. *comprar a salvação eterna pelo preço da morte,* ὁ ὠνούμενος *e* ὁ ὠνησάμενος *o comprador,* ὁ ἐωνημένος *o proprietário*

2 τοὺς πονηροὺς καὶ καταστασιάζοντας ὠνεῖσθαι καὶ διαφθείρειν PLUT. *comprar e corromper os maus e rebeldes*

3 ὠνεῖσθαι τὰς αὑτῶν ψυχὰς παρὰ τῶν ἐχθρῶν LÍS. *resgatar das mãos dos inimigos a própria vida*

4 ὠνεῖσθαι ἡμᾶς τῷ ἰδίῳ αἵματι ORÍG. *[Cristo] nos redimir com o próprio sangue*

5 Κροῖσος δέ σφι ὠνεομένοισι ἔδωκε δωτίνην HER. *aeles que propunham a compra [do ouro], Creso deu-o de presente,* ὠνέεσθαι τῶν φορτίων τῶν σφι ἦν θυμὸς μάλιστα HER. *[conta-se que elas] negociavam as mercadorias de que mais gostavam*

6 παρὰ τῶν τὰ μέταλλ᾽ ἐωνημένων εἴκοσιν ἐξέλεξεν δραχμὰς παρ᾽ ἑκάστου DEM. *extorquiu 20 dracmas de cada um dos que eram arrendatários das minas*

7 τὰ ἐγκλήματα ἐωνοῦντο DEM. *tentavam evitar as acusações mediante pagamento*

8 εἰ μὴ ἐγὼ ταλάντου ὠνησάμην τὸ πλημμέλημα LUC. *se eu não [o] tivesse ressarcido do dano com um talento*

9 ἥδε ἡ οἰκία πλείστου ἐωνήθη ISÓCR. *esta casa foi comprada por um valor altíssimo.*

ὠνή, ῆς (ἡ) 1 compra; aquisição *de algo, gen.* 2 arrendamento; aluguel 3 preço da compra 4 valor do aluguel.

ὠνήμην *aor. méd. de* ὀνίνημι.

ὠνήρ *crase jón. de* ὦ ἀνήρ.

ὤνησα *aor. de* ὀνίνημι.

ὠνησάμην *aor. méd. de* ὠνέομαι.

ὠνητής, οῦ (ὁ) comprador. ⟨ὠνέομαι⟩

ὠνητός, ή, όν 1 adquirido; comprado: δοῦλος οὐκ ὠνητὸς ἀλλ᾽ οἴκοι τραφείς SÓF. *escravo não comprado mas criado em casa,* δύναμις ὠνητή TUC. *força mercenaria, exército* 2 que se compra; que se pode comprar; venal: δόξα χρημάτων οὐκ ὠνητή ISÓCR. *gloria que não se compra com dinheiro,* ἐλπὶς χρημάσιν ὠνητή TUC. *esperança adquirida com dinheiro.*

ὦ` νθρωπε *elisão poét. de* ὦ ἄνθρωπε.

ὤνθρωπος, ὤνθρωποι *crase de* ὦ ἄνθρωπος, ὦ ἄνθρωποι.

ὤνιος, ος *e* **α, ον** 1 que se compra; que se pode comprar *ou* vender: πῶς ὁ σῖτος ὤνιος; AR. *quanto custa o trigo?* **ὤνιον εἶναι** PLAT. *estará venda,* ὤνιον ἄγειν *ou* ἐξάγειν *ou* κομίζειν PLUT. *levar ao mercado, pôr à venda* 2 que se deixa comprar; venal (*pessoa*) ♦ τὰ ὤνια 3 mercadorias.

ὤνομα *eól.* = ὄνομα.

ὠνομάδαται *3ª pl. m.-q.-perf. jón. de* ὀνομάζω.

ὠνομασμένως *adv.* pelo nome; nomeadamente. ⟨ὀνομάζω⟩

ὠνόμηνα *aor. poét. de* ὀνομαίνω.

ὠνος, ου (ὁ) 1 preço; valor 2 compra; aquisição 3 gênero à venda; mercadoria.

ᾠνος *crase de* ὁ οἶνος.

ὠνοσάμην *aor. de* ὄνομαι.

ᾠνοχόει *3ª sing. impf. de* οἰνοχοέω.

ᾠνώθην, ᾤνωμαι *cf.* οἰνόω.

ὠξ *crase dór. de* ὁ ἐξ.

ὤξα *aor. de* οἴγνυμι *ou de* οἴγω.

ᾤξυνα, ὠξύνθην *cf.* ὀξύνω.

ᾠοειδής, ής, ές 1 semelhante a um ovo; em forma de ovo; oval ♦ τὸ ᾠοειδές 2 *secreção dos olhos.* ⟨ᾠόν, εἶδος⟩

ᾠόμην *impf. de* οἴομαι.

ᾠόν, οῦ (τό) 1 ovo: ᾠὸν τίκτειν HER. *ou* ἀφιέναι ARTT. *pôr ovo,* ᾠὸν ἐκλέπειν HER. *fazer sair da casca* 2 grão de planta 3 objeto oval.

ὠόπ *ou* **ὠὸπ ὄπ** (*marcação do ritmo para os remadores*) oh! op, oh! op, op.

ᾠοτοκέω-ῶ 1 pôr ovos 2 (*planta*) produzir grãos. ⟨ᾠοτόκος⟩

ᾠοτοκία, ας (ἡ) capacidade de botar ovos; postura. ⟨ᾠοτόκος⟩

ᾠοτόκος, ος, ον 1 que põe ovos; ovíparo ♦ τὰ ᾠοτόκα 2 animais ovíparos. ⟨ᾠόν, τίκτω⟩

ᾠοῦ *gen. de* ᾠόν.

ᾠου *2ª sing. do impf. de* οἴομαι.

ᾠοφόρος, ος, ον 1 que tem ovos 2 que produz ovos. ⟨ᾠόν, φέρω⟩

ᾠοφυλακέω-ῶ guardar, vigiar os ovos. ⟨ᾠόν, φύλαξ⟩

ὤπαζον, ὤπασα *cf.* ὀπάζω.

ᾤπερ *dat. de* ὅσπερ.

ὠπισάμην *cf.* ὀπλίζω.

ὤπλισσα *aor. ép. de* ὁπλίζω.

Ὠπόλλων *crase poét. de* ὁ Ἀπόλλων.

ὠπταί *3ª sing. perf. pas. de* ὁράω.

ὠπτήθην, ὤπτημαι, ὤπτησα, ὤπτων *cf.* ὀπτάω.

ὤπυιον *cf.* ὀπυίω.

ὤπυον *cf.* ὀπύω

ὤπωπα *perf.*$_2$ *de* ὁράω.

ὠρ *contr. de* ὄαρ.

ὥρα, ας, *jón.* ὥρη, ης (ἡ) cuidado; atenção; preocupação; desvelo *por, gen.:* ὥραν ἔχειν *ou* ποιεῖσθαι HER. *cuidar de, preocupar-se com.*

ὥρα, ας, *jón.* ὥρη, ης (ἡ)

1 porção de tempo; período de tempo

2 ano

3 parte do ano; estação

4 produto da estação; colheita

5 estação favorável às operações militares, o verão

6 estação por excelência; primavera

7 parte precisa de um dia; hora

8 tempo estabelecido; momento favorável; tempo oportuno

9 primavera da vida; frescor da idade; juventude

10 frescor juvenil; graciosidade; beleza

Ὥρα

11 Hora; Juventude. *person.*

12 *pl.* Ὧραι, as Horas, *person. das estações do ano*

1 νυκτός τε ὥραν καὶ μηνὸς καὶ ἐνιαυτοῦ δύνασθαι γιγνώσκειν XEN. *conseguir reconhecer o período da noite, do mês do ano,* νυκτὸς ἐν ὥρῃ HOM. *durante a noite,* δι᾽ ὥραν ἡμέρας DEM. *durante o dia*

2 ἐκ τῶν ὡρῶν εἰς τὰς ὥρας AR. *de ano em ano,* ἐν τῇ πέρυσιν ὥρᾳ DEM. *no ano anterior*

3 ὥρῃ εἰαρινῇ HOM., ἥρος ὥρα AR. *estação da primavera,* θέρεος ὥρῃ HES. *estação do verão,* ὥρῃ χειμερίῃ HOM., χειμῶνος ὥρα PLUT. *estação do inverno*

4 ἀπὸ τῆς ὥρας ἐτρέφοντο XEN. *alimentavam-se dos frutos da estação*

5 τὸν τῆς ὥρας εἰς τὸν περίπλουν χρόνον XEN. *o tempo da estação da guerra até o da circunavegação*

6 φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ὥρῃ HOM. *folhas e flores surgem na primavera*

7 οὐχὶ δώδεκα ὥραι εἰσὶ τῆς ἡμέρας; N.T. *não são doze as horas do dia?* XEN. *as horas do dia,* ἐπὶ τὴν ὥραν τῆς προσευχῆς τὴν ἐνάτην N.T. *durante a hora da prece, a nona [hora]*

8 ὥρη δόρπου HOM. *hora de jantar,* ὥρῃ καθεύδειν HOM. *hora de dormir,* ἐν ὥρᾳ ἐργάζεσθαι XEN. *trabalhar no tempo (destinado ao trabalho), i.e., trabalhar o tempo inteiro,* πρὸ τῆς ὥρας ἀπιέναι XEN. *ir embora antes do tempo,* εἰς ὥραν HOM. *no momento conveniente*

9 οἱ ἐν ὥρᾳ PLAT. *os que estão na flor da idade,* ὥραν ἔχειν ÉSQL. *estar na flor da idade,* ὥστε μηδένα ἀποβάλλειν τῶν ἀνθούντων ἐν ὥρᾳ PLAT. *para não perder nenhum dos que estão na flor da idade*
10 φεῦ φεῦ τῆς ὥρας τοῦ κάλλους AR. *oh! que graça, que beleza!* τὴν ὥραν πωλεῖν XEN., ἀφ' ὥρας ἐργάζεσθαι PLUT. *vender a própria beleza, viver da própria beleza*
11 Ὥρα πότνια, κᾶρυξ Ἀφροδίτας PÍND. *Hora venerável, mensageira de Afrodite*
12 τέκεν Ὥρας, Εὐνομίην τε Δίκην τε καὶ Εἰρήνην HES. *[Têmis] gerou as Horas, Equidade, Justiça e Paz.*

ὡραία, α (ἡ) *cf.* ὡραῖος.

ὡραΐζω (*impf.* ὡράζον, *aor.* ὡράϊσα; *aor. pas.* ὡραΐσθην) 1 embelezar; adornar 2 *crist.* glorificar ◆ *pas.* 3 *intr.* estar na flor da idade *ou* no auge da beleza 4 comportar-se com afetação. ⟨ὡραῖος⟩

ὡραῖος, α, ον 1 da estação; sazonal (*produtos da terra*): ὡραῖοι καρποί HER. *frutos da estação,* ὡραῖος βίος HES. *provisão da estação, trigo* 2 que tem um ano; de um ano (*animal*) 3 feito na época propícia *ou* no momento oportuno (*trabalho, ação*): ἄροτος ὡραῖος HES. *lavoura feita no tempo oportuno,* πλόος ὡραῖος HES. *navegação empreendida no momento conveniente* 4 que atinge o ponto devido; maduro; pronto: θάνατος ὡραῖος XEN. *morte na idade certa, morte não prematura,* ὡραῖος ἐτελεύτησε *ou* ἀποτέθνηκε PLUT. *morreu na idade certa,* ὡραία γάμου HEROD. *que tem a idade para o casamento, maduro para o casamento* 5 conveniente; regular; devido: ὡραῖα ἱερά PLAT. *sacrifícios regulares* 6 que está na flor da idade; belo; gracioso; atraente: οἱ καλοὶ καὶ ὡραῖοι XEN. *os belos e graciosos* ◆ ἡ ὡραία 7 estação da ceifa *ou* da colheita; canícula: περὶ τὴν ὡραίην PAUS. *pela época da colheita* 8 estação de operação militar 9 estação das chuvas: τὴν μὲν ὡραῖα οὐκ ὕει HER. *não chove na estação das chuvas* ◆ τὸ ὡραῖον 10 *crist.* beleza ◆ τὰ ὡραῖα TUC. 11 frutos da estação 12 *Medic.* menstruação. ⟨ὥρα⟩

ὡραιότης, ητος (ἡ) 1 madureza dos frutos 2 juventude; frescor; beleza 3 ornamento; adorno. ⟨ὡραῖος⟩

ὡραισμός, οῦ (ὁ) 1 beleza; graça 2 adorno sofisticado 3 *Ret.* afetação (*do discurso*). ⟨ὡραΐζω⟩

ὡρακιάω-ῶ perder os sentidos; desfalecer.

ὡρανός *dór.* = οὐρανός.

ὥρασι *e* **ὥρασιν** *adv.* na estação *ou* no tempo oportuno. ⟨ὥρα⟩

ὥργανα *cf.* ὀργαίνω.

ὥργασα, ὥργασμαι *cf.* ὀργαζω.

Ὠργεῖος (ὁ) *crase poét. de* ὁ Ἀργεῖος.

ὥργισα, ὠργίσθην, ὥργισμαι *cf.* ὀργίζω.

ὥρεα *pl. dór. de* ὄρος.

ὥρεγμαι, ὥρεξα *cf.* ὀρέγω.

ὥρεον *impf. jôn. de* ὁράω.

ὥρεσσι *dat. pl. ép. contr. de* ὄαρ.

ὠρέξθην *cf.* ὀρέγω.

ὠρέων *gen. pl. jôn. de* ὥρα.

ὥρη *jôn.* = ὥρα.

ὥριζον, ὥρικα *cf.* ὁρίζω.

ὡρικός, ή, όν 1 que está no ponto; maduro 2 que está em todo o seu vigor, na flor da idade; jovem; belo. ⟨ὥρα⟩

ὡρικώς *adv.* no ponto; no momento oportuno.

ὥρινα, ὡρίνθην *cf.* ὁρίνω.

ὥριος, α *e, poét.,* **ος, ον** 1 que se faz na época certa; regular; habitual: ὥριος ὄμβρος HES. *chuva habitual, no momento desejado,* ὥριαι τελεταί PIND. *sacrifícios nas épocas determinadas* 2 que se faz no momento oportuno *ou* favorável: ὥριον ἔργον HES. *trabalho na hora certa, trabalho oportuno* 3 maduro; pronto *para algo, dat.*: πλόος κώπαις ὥριος ARATO *navegação pronta para os remos, navegação oportuna,* κούρη ὥριος **γάμῳ** A.P. *jovem na idade de casamento* 4 propício; favorável: ὥρια πάντα γένοιτο TEÓCR. *que todos os momentos sejam favoráveis* 5 que está na flor da idade ◆ ὥρια 6 frutos da estação: ὥρια πάντα HOM. *todos os frutos da estação.* ⟨ὥρα⟩

ὥριστος *crase de* ὁ ἄριστος.

ὠρίων, ωνος (ὁ) pássaro fabuloso.

Ὠρίων, ωνος (ὁ) 1 Órion, *caçador mítico, amante de Aurora* 2 Órion, *constelação.*

ὡρμάθην *aor. pas.,* **ὥρμασα** *aor. at., formas dór. de* ὁρμάω.

ὡρμεόμην *impf. pas. jôn. de* ὁρμάω.

ὥρμηνα *cf.* ὁρμαίνω.

ὥρμισα *cf.* ὁρμίζω.

ὥρμων *cf.* ὁρμάω.

ὦρνυον *impf. de* ὀρνύω.

ὦρνυτο *3ª sing. impf. pas. de* ὄρνυμι.

ὡρογράφος, ου (ὁ) redator de anais; compendiador. ⟨ὥρα, γράφω⟩

ὡρολόγιον, ου (τό) relógio; quadrante solar. ⟨ὥρα, λέγω⟩

ὡρόμαντις, εως (ὁ) profeta das horas, *ref. ao galo.*

ὠρόμην *aor.₂ méd. de* ὄρνυμι.

ὦρος, ου (ὁ) 1 ano 2 *pl.* anais.

ὦρος, εος (τό) *dór.* = ὄρος.

ὦρουν, ὦρουσα *cf.* ὀρούω.

ὠρρώδουν *cf.* ὀρρωδέω.

ὦρσε *3ª sing. aor. de* ὄρνυμι.

ὦρτο *3ª sing. aor.₂ méd. de* ὄρνυμι.

ὠρυγή, ῆς (ἡ) bramido.

ὠρυγμός, οῦ (ὁ) rugido. ⟨ὠρυγή⟩

ὦρυξα *aor. de* ὀρύσσω.

ὠρυσάμην *cf.* ὠρύω.

ὦρυσσον, ὠρύχθην *cf.* ὀρύσσω.

ὠρύω *ger. méd.* **ὠρύομαι** (*fut.* ὠρύσομαι, *aor.* ὠρυσάμην) 1 (*cão, lobo*) uivar; ulular 2 (*leão*) urrar; rugir 3 (*mar*) bramir 4 (*pessoa*) soltar gritos de dor *por causa de, ac. ou* περί *e ac. ou* ἐπί *e dat.* 5 gritar de alegria.

ὠρχαῖοι *crase jôn. de* οἱ ἀρχαῖοι.

ὠρχεῦντο *3ª pl. poét. impf. méd. de* ὀρχέω.

ὤρχων *crase jôn. e dór. de* ὁ ἄρχων.

ὠρωρύγμην, ὠρωρύχειν *cf.* ὀρύσσω.

ὡς[1] *e* **ὥς** *adv. dem.* 1 assim; desta maneira: ὡς φάτο HOM. *assim falou,* ὣς Ἕκτωρ ἀγόρευσε HOM. *assim falou Heitor* 2 assim; por isso: ὡς οὐ τοῦτον μῦθον ἐνίψω *hom. por isso não pronunciarei mais esta palavra* 3 assim; por exemplo ◆ καὶ ὡς 4 mesmo assim; de toda maneira; todavia; não obstante: οὐδ' ὡς (οὐδ' ὥς), μηδ' ὡς (*ou* **μηδ'** ὥς) *nem mesmo assim,* ἀλλ' οὐδ' ὣς ἑτάρους ἐρρύσατο HOM. *mas nem mesmo assim salvou os companheiros,* ἠξιώσαμεν μηδ' ὡς τὸ τῶν προλοιπὸν ξυμμάχων κοινὸν προλιπεῖν TUC. *estimamos que nem mesmo assim devíamos abandonar o interesse comum dos aliados.*

ὡς[2] = ὡς[1], *pos posto ao termo ao qual se refere.*

ὡς[1] *e, pos posto,* ὥς.

CONJ. COMPARATIVA/ADV. RELATIVO

1 (*modo*) do mesmo modo como; do modo como; como; *ger. em correl. com adv. dem.* ὥς... ὡς, ὡς... οὕτω(ς), ὡς... ὧδε, ὧδε... ὡς, do mesmo modo como; *ép., antes de or. temporal,* ὡς δ' ὅτε, ὡς δ' ὅτ' ἄν da mesma forma que quando, como quando; *poét., com* ἄν *ou ke, implica indeterminação*
2 (*quantidade*) tanto quanto
3 (*conformidade, relação*) conforme; como; *pode envolver alguma indeterminação,* na medida em que, pelo que
4 (*tempo*) tanto tempo quanto; ao mesmo tempo que; enquanto
5 (*condicionalidade*) como se (*fosse*); como; à guisa de; na qualidade de; se for para
6 (*aproximação*) como que; algo como; cerca de
7 (*intensidade em exclamação*) quão!, que!, como!
8 (*desejo em exclamação*) *com opt., por vezes acompanhado de* ἄν *ou* κε, geralmente não se traduz
9 (*intensificação em inter. ind.*) de que maneira; como; quanto; quão
10 *introduzindo o complemento de um comp.,* que; do que

CONJ. ADVERBIAL

11 (*de fim*) a fim de (que); para (que); com a intenção de (que); com vista a (que), *com subj. ou opt. oblíquo*
12 (*de consequência*) que; de (tal) sorte que; *com inf.,* de modo a
13 (*de tempo*) quando; desde que; logo que; depois que; todas as vezes que; cada vez que
14 (*de causa*) porque; pois

CONJ. INTEGRANTE

15 que, *com ind. e com opt.*

1 ὡς ἂν εἴπω, πειθώμεθα πάντες HOM. *façamos todos como (do mesmo modo como) eu disser,* πάϊς δ' ὡς νήπια βάζεις HOM. *dizes tolices como* (= *da mesma maneira que*) *uma criança,* θεὸς δ' ὣς τίετο HOM. *ele era honrado como um deus,* κινήθη δ' ἀγορὰ ὡς κύματα μακρὰ θαλάσσης HOM. *a assembléia ficou agitada como as grandes ondas do mar,* ὡς δ' ἄνεμος ἄχνας φοβέει.., ὥς τότ' Ἀχαιοί HOM. *como o vento espalha a palha, assim também os gregos,* οὕτω νῦν καὶ ἐγὼ νοέω ὡς σὺ εἴκεις HOM. *agora também eu penso de tal modo como imaginas,* κίονας ὡς ὅτε θαυμαστὸν μέγαρον πάξομεν PÍND. *erigiremos colunas como quando construímos um magnífico palácio,* ἤριπε δ' ὡς ὅτε τις δρῦς ἤριπεν HOM. *ele tombou como tomba um carvalho (como quando tomba),* ὡς ἂν ποήσῃς SÓF. *do modo como ages, seja qual for,* αὐτῷ ὥς κεν ἄδῃ, τὼς ἔσσεται A.P. *do modo como te agrade, assim será*
2 ἑλὼν κρέας ὥς οἱ χεῖρες ἐχάνδανον HOM. *tendo tomado da carne tanto quanto suas mãos podiam conter,* τὼς δέ σ' ἀπεχθήρω, ὡς νῦν σ' ἔκπαγλ' ἐφίλησα HOM. *e que eu te odeie tanto quanto estranhamente eu te amei até agora*
3 ὡς ὁ μάντις φησίν ÉSQL. *segundo o que diz o adivinho,* ὡς φάτις ἀνδρῶν SÓF. *como dizem os homens,* ὡς δὲ Σκύθαι λέγουσι νεώτατον ἁπάντων ἐθνέων εἶναι τὸ σφέτερον (*por* ἐστίν, ὡς λέγουσι) HER. *a nação dos citas, segundo o que eles mesmos dizem, é a mais nova de todas,* ὡς δ' ἐγὼ ἤκουσα εἶναι αὐτὸν Ἰδανθύρσου πάτρων HER.. *conforme o que eu ouvi (dizer), ele era tio de Idantirso,* ὡς ἐκ τῶν δυνατῶν TUC. *na medida em que isso é possível,* ὡς ἐμὲ εὖ μεμνῆσθαι HER. *pelo que bem me lembro,* ὡς σάφ' εἰκάσαι SÓF. *pelo que se pode claramente conjeturar,* ὡς ἐτητύμως SÓF. *verdadeiramente,* θαυμαστῶς ὡς PLAT. *espantosamente*
4 ὡς ἂν οὗτος ἥλιος αἴρῃ SÓF. *tanto tempo quanto esse sol se elevará no céu,* ὡς πρὸς ἀστρονομίαν ὄμματα πέπηγεν, ὡς πρὸς ἐναρμόνιον φορὰν ὦτα παγῆναι PLAT. *ao mesmo tempo que seus olhos se fixam no curso dos astros, os ouvidos estão fixos nos acordes harmoniosos que lhes chegam,* ὡς ἄν ᾖς οἱόσπερ εἶ SÓF. *enquanto fores tal qual és*
5 συσκευάζεσθαι ὡς εἰς στρατείαν XEN. *fazer os preparativos como (se fosse) para uma expedição,* ὡς σιτίον καὶ φάρμακον διδόναι XEN. *dar também veneno à guisa de alimento,* δεδίασιν ὡς εἰδότες PLAT. *temiam como se soubessem,* ὡς πολεμίοις αὐτοῖς χρῶνται XEN. *eles os tratavam como a inimigos,* μακρὰν ὡς γέροντι ὁδόν SÓF. *longo caminho, para um velho*
6 ἀπέθανον ὡς πεντακόσιοι XEN. *algo como quinhentos morreram,* ὡς δύο παρασάγγας XEN. *como que (cerca de) duas parasangas*
7 ὡς ἄνοον κραδίην ἔχες HOM. *que espírito imprudente tens!* ὡς ἀστεῖος ὁ ἄνθρωπος PLUT. *que homem encantador!* ὡς ἄρα ἐφλυαροῦμεν XEN. *como fazíamos coisas pueris!*

8 ὡς ἔρις ἀπόλοιτο HOM. *possa cessar a discórdia,* ὡς ὤφελες αὐτόθ' ὀλέσθαι HOM. *oxalá tivesse perecido lá mesmo*
9 διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους ὡς μνημονικὸς ὁ Κῦρος XEN. *eles diziam uns aos outros como Ciro tinha boa memória,* θαυμάζω ὡς ἡδέως καθεύδεις PLAT. *admiro como dormes calmamente,* μερμήριζε ὡς Ἀχιλῆα τιμήσειε HOM. *meditava como honraria Aquiles*
10 μᾶλλον πρέπει οὕτως ὡς PLAT. *convém mais deste modo que,* οὐδενὸς μᾶλλον φροντίζειν ὡς POL. *não preocupar-se com nada mais que*
11 ἐλάμβανε τὸ τόξον ὡς κατατοξεύσων αὐτόν HER. *ele tomava o seu arco a fim de atingi-lo com uma flecha,* συλλαμβάνει Κῦρον ὡς ἀποκτενῶν XEN. *detém Ciro para matá-lo,* παρεσκευάζοντο ὡς πολεμήσοντες TUC. *preparavam-se com vista a fazer a guerra*
12 εὖρος ὡς δύο τριήρεις πλέειν ὁμοῦ HER. *de uma largura tal que duas trirremes possam navegar de frente,* ἐνετύγχανον τάφροις πλήρεσιν ὕδατος ὡς μὴ δύνασθαι διαβαίνειν XEN. *encontraram poças cheias d'água, de tal sorte que não se podia atravessar,* οὕτως ἐμοὶ ἐβοήθησας ὡς νῦν σέσωσμαι XEN. *tu me socorreste de tal modo que agora estou salvo,* οὕτως ὡπλισμένοι ὡς ὅτι προσωτάτω ταχθέντες μάχεσθαι XEN. *armados de modo a combater em linha o mais longe possível*
13 ὡς δὲ εἶδεν ἔλαφον XEN. *quando viu uma corça,* εὐθὺς ὡς ἤκουσεν ÉSQL. *desde que ouviu,* ὡς ἄρα μιν προσστῆναι τοῦτο, ἐς τρὶς ὀνομάσαι Σόλωνα HER. *logo que isso lhe veio ao pensamento, pronunciou três vezes o nome de Sólon,* ὡς δὲ εἰς τὴν Μιλησίην ἀπίκοιτο HER. *todas as vezes que ele chegava a Mileto,* τῶν δὲ ὡς ἕκαστός οἱ μιχθῇ, διδοῖ δῶρον HER. *cada vez que cada um deles se une à mulher, ele dá um presente*
14 τί ποτε λέγεις, ὦ τέκνον; ὡς οὖ μανθάνω, SÓF. *o que enfim tu dizes, criança? porque eu não compreendo,* δείξει αὐτός, ὡς ἔγωγ' ἀπέρχομαι AR. *ele mesmo te mostrará, porque eu já estou indo embora*
15 ὡς εἴσ' ἀληθεῖς οἶδα SÓF. *eu sei que eles são sinceros,* οὔποτ' ἐρεῖ οὐδεὶς ὡς ἐγὼ τὴν τῶν βαρβάρων φιλίαν εἱλόμην XEN. *jamais alguém dirá que preferi a amizade dos bárbaros,* ἐλέχθη ὡς οἱ Πελοποννήσιοι φάρμακα ἐσβεβλήκοιεν ἐς τὰ φρέατα TUC. *foi dito que os peloponésios jogaram veneno nos poços,* προεῖπεν ὡς μηδεὶς κινήσοιτο XEN. *ordenou que ninguém se movesse.*

ὡς² *prep. com ac.* 1 *com n. de pessoa,* (indo) para; junto de; em casa de: αἰεὶ τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ὡς τὸν ὁμοῖον HOM. *um deus sempre conduz o semelhante para o seu semelhante,* ἐσελθόντα δὲ ὡς τοῦ βασιλέος τὴν θυγατέρα HER. *tendo ele chegado junto da filha do rei* 2 *com n. de lugar,* a; para: Ἀστυόχου ἥκοντος ὡς τὴν Μίλητον TUC. *tendo Astíoco chegado a Mileto.*

ὦσα *aor. de* ὠθέω.

ὡσάν *e* **ὡς ἄν** *conj.* 1 como se: κρότον τοιοῦτον ὡς ἂν ἐπαινοῦντες ἐποιήσατε DEM. *fizestes um tal rumor como se estivésseis aplaudindo* 2 como se fosse: τὸν Κῦρον ἐπερέσθαι ὡς ἂν παῖς XEN. *interrogar a Ciro como se ele fosse uma criança* 3 visto que: ὡς ἂν τοῖς πλείστοις φίλος ὢν LUC. *visto que era amigo da maioria.*

ὡσανεί *conj.* como se; como se fosse; por assim dizer; quase: μήτε βλέπειν μήτ' ἀκούειν ἀλλ' ὡσανεὶ βλέπειν καὶ ὡσανεὶ ἀκούειν PLUT. *sem ver nem ouvir, mas como se visse e ouvisse,* ὡσανεὶ προκαλούμενος τοὺς πολεμίους POL. *quase provocando os inimigos.* ⟨ὡς, ἄν, εἰ⟩

ὦσασκε *3ª sing. do aor. iter. de* ὠθέω.

ὡσαύτως *adv.* do mesmo modo *que, dat.*; semelhantemente; igualmente; *em Hom., com tmese,* ὡς δ' αὕτως: ἐὰν μὴ μετανοήσητε, πάντες ὡσαύτως ἀπολεῖσθε N.T. *se não fizerdes penitência, do mesmo modo todos perecereis,* ὡς δ' αὕτως Μενέλαος ἀρήιος ἔντε' ἔδυνεν HOM. *da mesma forma, Menelau guerreiro revestiu-se com suas armas,* Μῆδοι δὲ τήν περ ἐν τῷ πεζῷ εἶχον σκευήν, καὶ Κίσσιοι ὡσαύτως HER. *os [cavaleiros] medos usavam exatamente o equipamento da infantaria, e os císsios também,* καὶ ὡσαύτως οἱ Ἠλεῖοι τοῖσι Μαντινεῦσι συμφορὴν ποιησάμενοι ἀπαλλάσσοντο HER. *e do mesmo modo que os mantineus, os eleus foram embora muito desolados.*

ὦσδε *3ª sing. impf. dór. de* ὄζω.

ὡσεί *conj.* 1 como se; como quando 2 como; da mesma maneira que ◆ *adv.* 3 *com num.,* quase; cerca de. ⟨ὡς, εἰ⟩

ὦσθην *aor. pas. de* ὠθέω.

ὡσί *dat. pl. de* οὖς.

ὦσι *3ª pl. subj. de* εἰμί.

ὡσίουν *cf.* ὁσιόω.

ὦσις, εως (ἡ) choque; golpe. ⟨ὠθέω⟩

ὡσιώθην *cf.* ὁσιόω.

ὦσμαι *perf. pas. de* ὠθέω.

ὥσπερ (*em Hom., às vezes com tmese,* ὡς...περ) *adv. e conj. comp.* 1 como; assim como; da mesma forma que; tal qual: τοῖς ἡτυχηκόσιν ὥσπερ ἐγώ DEM. *aos que são desafortunados assim como eu,* ζῆν ὥσπερ ἤδη ζῇς SÓF. *viver da mesma maneira que já vives,* τηλίκου ὥσπερ ἐγών HOM. *da mesma idade que a minha* 2 como; por exemplo: ὅταν χορὸς γίγνεται, ὥσπερ ὁ εἰς Δῆλον πεμπόμενος XEN. *quando se forma um coro, como por exemplo o que se envia a Delos,* μοῖραν ἴσην ὡς αὐτοί περ ἐλάγχανον HOM. *parte igual àquela a que eles mesmos tinham direito* 3 por assim dizer; quase: ὥσπερ ἀκονιτί TUC. *sem poeira por assim dizer, i.e., quase sem combate* 4 (*conform.*) como; conforme; segundo: ὥσπερ λέγω PLAT. *como estou dizendo* 5 (*comp.*) como se: ὥσπερ ἐντεταμένου τοῦ σώματος PLAT. *como se o corpo estivesse esticado.*

ὡσπερεί *conj.* 1 como se ◆ *adv.* 2 de qualquer sorte.

ὡσπεροῦν *conj. e adv.,* como efetivamente; desde que efetivamente; pois que efetivamente: εἰ δ' ἔστιν ὡσπεροῦν ἐστι, Θεός PLAT. *se Deus existe, e ele existe efetivamente.*

ὥστε (*às vezes com tmese,* ὥς τε) *conj. e adv.*

conj. comparativa

1 como; da mesma forma que
2 *com causalidade implicada,* como; dando-se o fato de que; na qualidade de; já que

conj. consecutiva

3 de (tal) modo a; de (tal) sorte que; ao ponto de; de maneira a fazer que; nas condições tais que; na condição de, *com ind., opt. ou inf.*

adv.

4 a um ponto (*determinado pelo sentido do advérbio*)

1 ὥστε μύρμηκες ÉSQL. *como formigas,* ὥστε θεώπερ ἀμφὶς ἀριζήλω HOM. *da mesma forma que os deuses, ambos muito brilhantes,* ὥς τ' ὀρνίθων ἔθνεα ποτῶνται HOM. *como bandos de pássaros volteiam*
2 τὸν δ' ἐξήρπαξ' Ἀφροδίτη ῥεῖα μάλ' ὥστε θεός HOM. *mas Afrodite arrebatou-o facilmente, como deusa (que era),* ὥστε δὲ ταῦτα νομίζων HER. *como acreditava nisso,* τὸν ὄγδοον ὥστε Κόροιβον οὐ συναριθμέομεν CAL. *o oitavo não contamos, já que é Corebo,* ὥστε φυλασσομένων τῶν ὁδῶν HER. *visto que as estradas estavam guardadas*
3 εἰδὼς ἃ ἐπαγγέλοιντο, ὥστε ἐκπλεῖν XEN. *sabendo o que eles proporiam, de sorte a levantar âncora,* οὕτως ἀγνωμόνος ἔχετε, ὥστε ἐλπίζετε; DEM. *sois tão tolos, a ponto de serdes esperançosos?* ὥστε ὁ βίος ἀβίωτος γίγνοιτ' ἄν PLAT. *de sorte que a vida se tornaria insuportável,* καὶ εἰς μὲν τὴν ὑστεραίαν οὐκ ἦκεν, ὥσθ' οἱ Ἕλληνες ἐφρόντιζον XEN. *e no dia seguinte ele não voltou, de sorte que os gregos se preocuparam,* ὥστ' εἰ φρονῶν ἔπρασσον, οὐδ' ἂν ὧδ' ἐγιγνόμην κακός SÓF. *de tal sorte que, se eu tivesse agido refletidamente, eu não me teria tornado mau,* ὥστε οὐκ ἂν ἔλαθεν αὐτόθεν ὁρμώμενος TUC. *de tal sorte que sua partida não passou despercebida,* ὥστε ἀποπλησθῆναι τὸν χρησμὸν HER. *de sorte que o oráculo não se cumpriu,* ἔτι τηλίκος εἰμί, ὥστ' ἐπιτειλαμένῳ σημάντορι πάντα πιθέσθαι HOM. *eu ainda não sou tão idoso, para obedecer em tudo a um mestre que dá ordens*
4 πόλεμος σκληρὸς ὥστε λίαν SEPT. *uma guerra dura, a um ponto extremo* (*a ponto de ser extremamente dura*).

ὥστε *ac. pl. dór. do pron. rel.* ὅστε.

ὡστίζομαι dar encontrões; dar esbarrões; acotovelar-se.

ὡστράκιζον, ὡστρακισμένος *cf.* ὀστρακίζω.

ὥσφραντο *3ª pl. aor. méd. jôn. de* ὀσφραίνω.

ὡσφρησάμην, ὡσφρόμην *aor. e aor.₂ méd. de* ὀσφραίνω.

ὦσχος, ου (ὁ) = ὅσχος.

ὡσχοφόρια, ων (τά) oscofórias, *festa ateniense em que se carregavam em procissão brotos de videira.* ⟨ὦσχος, φέρω⟩

ὦσω *fut. de* ὠθέω.

ὦτα *pl. de* οὖς.

ὠτακουστέω-ῶ prestar ouvidos; procurar ouvir; espionar.

ὠτακουστής, οῦ (ὁ) escuta; espião. ⟨οὖς, ἀκούω⟩

ὠ τᾶν *cf.* τάν.

ὠτάριον, ου (τό) 1 orelhinha 2 orelha 3 pequena asa *ou* alça (*de objeto*) 4 espécie de molusco. ⟨οὖς⟩

ὥτε *dat. sing. do pron. rel.* ὅστε.

ὠτειλή, ῆς (ἡ) 1 ferida aberta 2 ferida 3 úlcera 4 cicatriz. ⟨οὐτάω⟩

ὥτερος *crase dór. de* ὁ ἕτερος.

ὥτινι *dat. de* ὅστις.

ὠτίον, ου (τό) 1 orelha 2 asa; alça (*de objeto*). ⟨οὖς⟩

ὠτίς, ίδος (ἡ) abetarda, *ave.* ⟨οὖς⟩

ὠτοκάταξις, ιος (ὁ) atleta de orelha rasgada *por golpes.* ⟨οὖς, κατάγνυμι⟩

ὠτός *gen. de* οὖς.

ὦτος, ου (ὁ) 1 bufo, *espécie de coruja* 2 pessoa tola, imbecil ◆ Ὦτος 3 Oto, *n. de herói mítico.* ⟨οὖς⟩

ὤτρυνα, ὠτρύνθην, ὤτρυνον *cf.* ὀτρύνω.

Ὠττικοί *crase dór. por* οἱ Ἀττικοί.

ὠτώεις, ώεσσα, ῶεν guarnecido de asas (*objeto*). ⟨οὖς⟩

ὠτῶν *gen. pl. de* οὖς.

αὐτός *crase jôn. e dór. de* ὁ αὐτός.

ὤφειλα *aor. de* ὀφέλλω.

ὠφειλήθην, ὠφείληκα, ὠφείλησα *cf.* ὀφείλω.

ὤφειλον *impf. de* ὀφείλω.

ὠφέλεια *e* **ὠφελία** (ἡ) 1 ajuda; assistência; socorro: ὠφελίαν ὠφελεῖν, παρέχειν *prestar ajuda, dar assistência,* ὠφελίαν προσλαμβάνειν TUC. *receber assistência* 2 socorro militar: ὠφελίαν τινὰ πειρᾶσθαι ἀπ' αὐτῶν εὑρίσκεσθαι TUC. *tentar conseguir deles algum socorro* 3 utilidade; vantagem; proveito: ἡ ὠφελία ἡ τῶν τειχέων HER. *a utilidade das muralhas,* ἐπ' ὠφελίᾳ ἐς τὰς ἄλλας πόλεις TUC. *em socorro de outros povos* 4 *pl.* vantagens; lucros; benefícios: ἡ τοῖς φίλοις τε καὶ ἐχθροῖς ὠφελίας τε καὶ βλάβας ἀποδιδοῦσα PLAT. *a [arte] que confere benefícios aos amigos e aos inimigos, prejuízos,* τὴν κοινὴν ὠφελίαν φύλαξαι TUC. *velar pelo interesse comum* 5 despojo de caça ou de guerra; butim: μεγάλας ὠφελείας ἀθροίζειν PLUT. *recolher grandes despojos.* ⟨ὄφελος⟩

ὠφελέω-ῶ (*fut.* ὠφελήσω, *aor.* ὠφέλησα, *perf.* ὠφέληκα, *m.-q.-perf.* ὠφελήκειν *e* ὠφελήκη; *pas. fut.* ὠφεληθήσομαι, *aor.* ὠφελήθην, *perf.* ὠφέλημαι) 1 ser útil *a alguém, ac. ou dat., em algo, ac., para algo,* εἰς *ou* πρός *e ac.*; ajudar; socorrer: τί δῆτ' ἂν ἀλλὰ νῦν σ' ἔτ' ὠφελοῖμ' ἐγώ; SÓF. *mas agora em que eu ainda poderia ser útil a ti?* τοῖς θανοῦσι πλοῦτος οὐδὲν ὠφέλει ÉSQL. *a riqueza em nada ajuda aos mortos,* μένων ἐν τῇσι Σάρδισι Ὀροίτης ὠφέλεε μὲν οὐδὲν Πέρσας HER. *permanecendo em Sardes, Oretes de nada servia aos persas,* τούς τε Πελοποννησίους ὠφέλουν ἐς τὰ ναυτικὰ κυβερνήτας πέμποντες TUC. *ajudavam os peloponésios enviando pilotos para a frota* ◆ *pas.* 2 receber ajuda; tirar partido de; tirar proveito de; obter vantagem de *algo ou de alguém, dat. ou gen. ou* ἐκ, ἀπό, παρά, πρός, ὑπό

e gen., em vista de, εἰς *ou* πρός *e ac., por meio de,* διά *e ac. ou gen.*: τῷ πλήθει τῶν νεῶν οὐκ ὠφελήσονται TUC. *eles não tirarão proveito da multidão dos navios,* ἔσθ' ὅτι ὠφελεῖται ὁ δημιουργὸς ἀπὸ τῆς τέχνης; PLAT. *há alguma vantagem que o artífice obtenha de sua arte?* τοιάδε ἐξ ἐμοῦ ὁ τῶν θεῶν τύραννος ὠφελημένος ÉSQL. *o senhor dos deuses obtendo de mim tal proveito,* δι' ἁρπαγῆς ὠφελεῖσθαι PLAT. *tirar proveito de saques.* ⟨ὄφελος⟩

ὠφέλημα, ατος (τό) **1** coisa vantajosa; fonte de proveito; benefício **2** pessoa benfeitora **3** utilidade; vantagem; proveito. ⟨ὠφελέω⟩

ὠφελήσιμος, ος, ον **1** útil, vantajoso **2** que presta socorro; prestativo; serviçal (*pessoa*). ⟨ὠφελέω⟩

ὠφέλησις, εως (ἡ) vantagem; utilidade. ⟨ὠφελέω⟩

ὠφελητέος, α, ον *adj. verb. de* ὠφελέω.

ὠφελία = ὠφέλεια.

ὠφελίη *jôn.* = ὠφέλεια.

ὠφέλιμος, ος *e* **η, ον** **1** que presta socorro; prestativo; serviçal (*pessoa*) **2** útil; vantajoso; proveitoso (*coisa*), *a alguém, dat. ou* εἰς *e ac., para algo, inf. ou* εἰς, πρός *e ac. ou* ὑπέρ *e gen.* ♦ τὸ ὠφέλιμον **3** utilidade; vantagem. ⟨ὠφελέω⟩

ὠφελίμως *adv.* utilmente; de maneira vantajosa.

ὤφελλον *impf. de* ὀφέλλω.

ὤφελον *aor.*$_2$ *de* ὀφείλω.

ὄφθαι *inf. perf. pas.*, **ὤφθην** *aor. pas., de* ὁράω *e de* ὄσσομαι.

ὤφληκα, ὤφλησα, ὤφλον *cf.* ὀφλισκάνω.

ὠφρόντιστος *crase poét. por* ὁ ἀφρόντιστος.

ὠφρυωμένος, η, ον *part. perf. méd. pas. de* ὀφρυόω.

ὤχ' = ὥκα *em elisão, diante de vogal aspirada.*

ὤχει, ὠχεῖτο *3ª sing. impf. at. e pas. de* ὀχέω.

ᾤχετο *3ª sing. impf. de* οἴχομαι.

ὤχευμαι, ὤχευσα *cf.* ὀχεύω.

ᾠχέμαι *cf.* οἴχομαι.

ὤχησα *cf.* ὀχέω.

ᾤχθην *aor. pas. de* οἴγνυμι *e de* οἴγω.

ὤχθην *3ª pl. aor. de* ὀχθέω.

ὤχμασα *aor. de* ὀχμάζω.

ᾠχόμην *impf. de* οἴχομαι.

ὤχουν *impf. de* ὀχέω.

ὤχρα *3ª sing. impf. de* ὠχράω.

ὠχρά *fem. de* ὠχρός.

ὠχράω-ῶ (*3ª sing. impf.* ὤχρα, *3ª subj. aor.* ὠχρήσῃ, *3ª opt. aor.* ὠχρήσαι, *part. aor. ac.* ὠχρήσαντα) tornar-se amarelo *ou* pálido; empalidecer. ⟨ὠχρός⟩

ὠχρίασις, εως (ἡ) empalidecimento; palidez. ⟨ὠχριάω⟩

ωχριάω-ῶ (*fut.* ὠχριάσω, *aor.* ὠχρίασα, *perf.* ὠχρίακα) = ὠχράω.

ὠχρός, ά, όν **1** de um amarelo pálido; pálido ♦ τὸ ὠχρόν **2** a cor amarelo pálido **3** o amarelo; a gema: τὸ ὠχρὸν τοῦ ᾠμοῦ ARIST. *o amarelo do ovo.*

ὤχρος, ου (ὁ) cor amarelo pálido; palidez.

ὠχρότης, ητος (ἡ) palidez. ⟨ὠχρός⟩

ᾤχωκα *cf.* οἴχομαι.

ὤψ, ὠπός (ἡ) **1** *ép., só ac.,* semblante; face: ἔμοιγε εἰς ὦπα ἰδέσθαι HOM. *olhar-me de frente,* Διὸς εἰς ὦπα ἰδέσθαι HOM. *olhar Zeus em face, estar em presença de Zeus* ♦ *masc. e n.* **2** *ger. pl.,* olho.

ὄψαι *2ª sing. perf. pas. de* ὁράω.

ᾠῶν *gen. pl. de* ᾠόν.

APÊNDICE
[*de α a ρ*]

α, A

ἀβολέω-ῶ reunir-se; encontrar-se.

Ἀβροκόμας, ου (ὁ) Abrocomas, *n. de h.*

Ἀγάθων, ωνος (ὁ) Agatão, *n. de h.*

Ἀγγίτης, ου (ὁ) Angites, *rio da Macedônia.*

Ἀγησιστράτα, ας (ἡ) Agesístrata, *n. de m.*

ἀγησίλαος, ου (*masc.*) **1** guia, condutor do povo ♦ Ἀγησίλαος **2** Agesilau, *n. de h.* ⟨ἡγέομαι, λαός⟩

ἀγχόνιος, α, ον que serve para estrangular. ⟨ἀγχόνη⟩

Ἄδρήστη, ης (ἡ) *jôn.* Adrasta, *n. de m.*

ἀδύπολις *dór.* = ἡδύπολις.

ἄδω *dór.* = ᾄδω.

Ἀέλιος = Ἥλιος.

Αἴσηπος, ου (ὁ) Esepo, *rio da Ásia Menor.*

Αἰσονίδης, ου (ὁ) Esônida; filho de Eson, *Jasão.* ⟨Αἴσων⟩

Αἴσχυλος, ου (ὁ) Ésquilo, *tragediógrafo.*

Αἴσων, ωνος *e* **ονος** (ὁ) Eson, *pai de Jasão.*

Ἀκάμας, αντος (ὁ) Acamas, *n. de h.*

ἄκανθος, ου (ὁ) **1** acanto, *arbusto espinhoso* ♦ Ἄκανθος **2** Acanto, *n. de h. e de cidade.*

ἀκέρως, ως, ων sem chifre. ⟨ἀ-, κέρας⟩

ἀκή, ῆς (ἡ) *Medic.* cura; restabelecimento. ⟨ἀκέω[1]⟩

ἄκρυπτος, ος, ον não ocultado. ⟨ἀ-, κρύπτω⟩

Ἀλαζῶνες, ων (οἱ) alázones, *povo.*

ἀλθαία, ας (ἡ) **1** malva, *planta* ♦ Ἀλθαία, *jôn.* Ἀλθαίη **2** Alteia, *mãe de Meléagro.*

Ἀλίαρτος *e* **Ἀλίαρτος, ου** (ὁ *e* ἡ) Aliarto, *cidade da Beócia.*

Ἀλκμεωνῖδαι, ων (οἱ) Alcmeônidas, *n. de h.*

Ἀλκμέων, ωνος (ὁ) Alcmeão, *n. de h.*

Ἀλυάττης, ου (ὁ) Aliates, *n. de h.*

Ἄλπις, ιος (ὁ *e* ἡ) **1** *masc.* Álpis, *rio* **2** *fem.* região alpina ♦ *pl.* αἱ Ἄλπεις **3** os Alpes, *montanhas.*

Ἄμασις, ιδος (ὁ) Âmasis, *n. de h.*

ἄμεικτος, ος, ον = ἄμικτος.

Ἀμίλκας, ου *e* **α** (ὁ) Amílcar, *n. de h.*

ἀμοιβαδίς *adv.* **1** alternadamente; um após o outro **2** em resposta. ⟨ἀμοιβάς⟩

ἀμπελίς, ίδος (ἡ) **1** videira nova **2** papa-moscas, *ave* ♦ Ἀμπελίς **3** Ampelis, *n. de m.* ⟨ἄμπελος⟩

ἀμπολέω-ῶ = ἀναπολέω.

Ἀμπρακιῶτις, ιδος (*fem.*) de Ambrácia; ambraciota. ⟨Ἀμπρακία⟩

Ἀμύντας, ου *e* **α** (ὁ) Amintas, *n. de h.*

Ἀμφάρης, ου (ὁ) Anfares, *n. de h.*

Ἀμφιάραος, ου (ὁ) Anfiarau, *n. de h.*

Ἀμφιάρεως, εω (ὁ) *jôn.* = Ἀμφιάραος.

ἀμφιτιττυβίζω gorgear.

ἀναίρω *at. e méd.* erguer; alçar. ⟨ἀνά, αἴρω⟩

Ἀναξαγόρας, ου (ὁ) Anaxágoras, *n. de h.*

ἀνατραπῆναι *inf. aor.*$_2$ *pas. de* ἀνατρέπω.

ἀνεπιστρεπτέω-ῶ ser indiferente; não importar-se *com, gen.* ⟨ἀνεπίστρεπτος⟩

ἀνεπίστρεπτος, ος, ον indiferente *a, gen.* ⟨ἀν-, ἐπιστρέφω⟩
ἀνεπιστρέπτως *adv.* com indiferença.
ἀνορέα *dór.* = ἠνορέη.
Ἀντίγονος, ου (ὁ) Antígono, *n. de h.*
ἀντιβρίθω gravitar em sentido oposto.
ἀντισχῶσι *3ª pl. subj. aor.₂ de* ἀντέχω.
Ἀντωνῖνος, ου (ὁ) Antonino, *n. de h.*
ἀντωνυμία, ας (ἡ) pronome. ⟨ἀντώνυμον⟩
ἀντώνυμον, ὄυ (τό) *Gram.* pronome. ⟨ἀντί, ὄνομα⟩
ἀνυποδησία, ας (ἡ) o andar descalço. ⟨ἀνυπόδητος⟩
ἀξιοπίστως *adv.* de maneira digna de fé; plausivelmente.
ἀπαγινέω-ῶ pagar (*tributo*). ⟨ἀπό, ἀγινέω⟩
ἀπελπισμός, οῦ (ὁ) desespero. ⟨ἀπελπίζω⟩
ἀπικνέομαι *jôn.* = ἀφικνέομαι.
ἀποδιαιτάω-ῶ livrar *alguém, gen.*, de uma sentença desfavorável.
ἀποθορών *part. aor.₂ de* ἀποθρῴσκω.
ἀποθραύω arrebentar; esfacelar.
ἀπόλωλα *perf. de* ἀπόλλυμι.
ἀποστολικός, ή, όν *crist.* **1** apostólico ♦ τὸ ἀποστολικόν **2** dito apostólico. ⟨ἀπόστολος⟩
ἀραρυία *part. perf. ép. e jôn. de* ἀραρίσκω.
Ἀράσπας *e* **Ἀράσπης, ου** (ὁ) Araspes, *n. de h.*
ἄργεμον, ου (τό) *Medic.* mancha no branco do olho. ⟨ἀργός⟩
Ἀρδιαῖος, ου (ὁ) Ardieu, *n. de h.*
ἀρθμέω-ῶ juntar; unir. ⟨ἀρθμός⟩
ἀρθμός, οῦ (ὁ) laço de amizade; união.
Ἀριαῖος, ου (ὁ) Arieu, *n. de h.*
Ἀρίγνωτος, ου (ὁ) Arignoto, *n. de h.*
Ἀριστα γόρας, ου (ὁ) Aristágoras, *n. de h.*
Ἀριστοτέλης, ους (ὁ) Aristóteles, *filósofo.*
Ἀριστοτέλειος, α, ον **1** de Aristóteles; aristotélico ♦ τὰ Ἀριστοτέλεια **2** filosofia de Aristóteles. ⟨Ἀριστοτέλης⟩
Ἀριστοφάνης, ους (ὁ) Aristófanes, *n. de h.*
Ἀρίστων, ωνος (ὁ) Aristão, *n. de h.*
Ἀρμενιακός, ή, όν **1** da Armênia; armênio ♦ τὸ Ἀρμενιακόν **2** damasco; abricó, *fruta.* ⟨Ἀρμενία⟩
Ἅρπαγος, ου (ὁ) Hárpago, *n. de h.*
Ἀρράβαιος, ου (ὁ) Arrabeu, *n. de h.*
Ἀρρίβαιος, ου (ὁ) Arribeu, *n. de h.*
Ἀρταξέρξης, ου (ὁ) Artaxerxes, *n. de h.*
Ἀρτεμβάρης, εος (ὁ) Artembares, *n. de h.*
ἀρύτω *át.* = ἀρύω.
Ἀρχίας, ου (ὁ) Árquias, *n. de h.*
ἀρχιδεσμώτης, ου (ὁ) *bibl.* carcereiro-chefe.
Ἀσδρούβας, α *e* **ου** (ὁ) Asdrúbal, *n. de h.*
Ἀσίας, ου (ὁ) Asia, *n. de h.*
Ἀσιάς, άδος (*fem.*) asiática. ⟨Ἀσία⟩
Ἀσιᾶτις, *jôn.* **Ἀσιῆτις** (*fem.*) da Ásia; asiática. ⟨Ἀσία⟩
Ἀσίς, ίδος = Ἀσιάς.
Ἀσιάς, άδος (*fem.*) da Ásia; asiática.
ᾄσμα, ατος (τό) canto; canção. ⟨ᾄδω⟩
Ἀσπασία, ας (ἡ) Aspásia, *n. de m.*
Ἀστύμαχος, ου (ὁ) Astímaco, *n. de h.*
Ἀστυόχεια, ας (ἡ) Astioqueia, *n. de m.*
Ἀστύοχος, ου (ὁ) Astíoco, *n. de h.*
Ἀσωπίς, ίδος (ἡ) filha de Asopo. ⟨Ἀσωπός⟩
ἄτα *dór.* = ἄτη.
Ἄτταλος, ου (ὁ) Átalo, *n. de h.*
αὐταρχέω-ῶ ser senhor absoluto. ⟨αὔταρχος⟩
αὔταρχος, ος, ον do poder absoluto; autocrático. ⟨αὐτός, ἄρχω⟩
Αὐτολυκός, οῦ (ὁ) Autólico, *n. de h.*
αὐχη *e* **αὐχή, ῆς** (ἡ) jactância; orgulho.
Ἀφαρεύς, έως (ὁ) Afareu, *n. de h.*
Ἀφύτις, ιος (ὁ) Afítis, *n. de lugar.*
Ἀχαϊκός, ή, όν *ép. e jôn.* = Ἀχαϊκός.
ἄχνα *dór.* = ἄχνη.

β, B

Βαγαῖος, ου (ὁ) Bageu, *n. de h.*
Βάλακρος, ου (ὁ) Bálacro, *n. de h.*
βάρβιτος, ου (ὁ *e* ἡ) bárbito; lira de nove cordas.
Βαρκαῖος, α, ον de Barce; barceu. ⟨Βάρκη⟩
Βάρκη, ης (ἡ) Barce, *cidade.*
Βάττος, ου (ὁ) Batos, *n. de h.*
Βιθυνία, ας (ἡ) Bitínia, *província asiática.*
Βιθυνίς, ίδος (ἡ) = Βιθυνία.
Βιθυνός, ή, όν **1** da Bitínia; bitínio ♦ οἱ Βιθυνοί **2** os bitínios. ⟨Βιθυνία⟩
βινέω-ῶ fazer sexo *com alguém, ac.*
βοιώτιον, ου (τό) canto beócio.
βορβορόω-ῶ **1** cobrir de lama **2** emporcalhar; contaminar. ⟨βόρβορος⟩
Βοττία, ας (ἡ) Botia, *região da Macedônia.*
Βοττιαῖος, α, ον de Botia; botieu. ⟨Βοττία⟩
Βρασίδας, ου (ὁ) Brásidas, *general espartano.*
βρῖθος, εος-ους (τό) peso; carga.
βρόξαι *inf. aor.* (*só aor. 3a sing.* ἔβροξε) engolir.
βρῦν *onomat.* bru: **βρῦν εἰπεῖν** AR. *[bebê] dizer bru.*
βυρσόω-ῶ recobrir com pele *ou* couro. ⟨βύρσα⟩

γ, Γ

Γάβαιδος, ου (ὁ) Gabedo, *n. de h.*
Γαδάτας, ου (ὁ) Gádatas, *n. de h.*
Γαμηλιών, ῶνος (ὁ) Gamelião, *7º mês ateniense (segunda metade de janeiro e primeira de fevereiro).*

Γέλων, ωνος (ὁ) Gelão, *n. de h.*
Γελάνωρ, ορος (ὁ) Gelanor, *rei mítico.*
Γλαύκων, ωνος (ὁ) Glauco, *n. de h.*
γλέφαρον *dór.* = βλέφαρον.
γνάφαλον, ου (τό) tentilhão, *pássaro.*
Γοργίας, ου (ὁ) Górgias, *n. de h.*
γόων *3ª pl. impf. ép. de* γοάω.
γροσφομάχος, ος, ον que combate com o pilo; que carrega armamento leve; da infantaria ligeira. ⟨γρόσφος, μάχομαι⟩
Γωβρύας, ου (ὁ) Góbrias, *n. de h.*

δ, Δ

Δαμαρέτιος, ου (*masc.*) *dór.* de Demáreta, *n. de m.* ⟨Δημαρέτη⟩
Δαρεῖται, ων (οἱ) dáritas, *povo persa.*
δεκάμνους, ους, ουν que pesa *ou* vale dez minas. ⟨δέκα, μνᾶ⟩
Δεξίθεος, ου (ὁ) Dexíteo, *n. de h.*
Δερκυλίδας, ου (ὁ) Dercílidas, *n. de h.*
Δερκυλίς, ίδος (ἡ) Dercílis, *n. de m.*
Δηίφοβος, ου (ὁ) Deífobo, *n. de h.*
Δᾶλος *dór.* = Δῆλος.
Δημαρέτη, ης (ἡ) Demáreta, *n. de m.*
Δημάρατος, *jôn.* **Δημάρητος, ου** (ὁ) Demárato, *n. de h.*
Δημοκήδης, ου (ὁ) Demócedes, *n. de h.*
διασφάττω estrangular.
διοικισμός, οῦ (ὁ) dispersão *dos habitantes de uma cidade.* ⟨διοικίζω⟩
Διώνυσος *ép.* = Διόνυσος.
δοτός, ή, όν **1** dado; concedido **2** que se pode ou se deve dar. ⟨δίδωμι⟩
δρόμημα, ατος (τό) = δράμημα.
Δρύας, αντος (ὁ) Drias, *n. de h.*
Δρυάς, άδος (ἡ) dria; dríada, *ninfa das árvores.*
δωδεκάβοιος, ος, ον referente a doze bois. ⟨δώδεκα, βοῦς⟩
δωδεκάμηνος, ος, ον de doze meses. ⟨δώδεκα, μήν⟩

ε, E

ἔβροξε *cf.* βρόξαι.
εἰλικτός, ή, όν *jôn.* = ἑλικτός.
Ἑκατώνυμος, ου (ὁ) Hecatônimo, *n. de h.*
ἐκλελοιπώς *part. perf. de* ἐκλείπω.
ἐκτάμην *aor.₂ méd.*, **ἔκταν** *aor.₂ at., formas ép. de* κτείνω.
ἐλατός, ή, όν dúctil; manejável. ⟨ἐλαύνω⟩
ἐλάφιον, ου (τό) cervato. ⟨ἔλαφος⟩
Ἕλενος, ου (ὁ) Heleno, *n. de h.*
ἐμφορτίζομαι pôr carga em; carregar. ⟨ἔμφορτος⟩
ἔμφορτος, ος, ον que recebeu carga; carregado. ⟨ἐν-, φόρτος⟩
ἐξαγκωνίζω **1** dar cotoveladas **2** atar as mãos atrás das costas. ⟨ἐξ, ἀγκών⟩
ἐξήλου *2ª sing. aor.₂ de* ἐξάλλομαι.
ἐξομόργνυμι **1** enxugar; limpar; retirar limpando *uma coisa, ac., de outra, gen.* ♦ *méd.* **2** limpar, enxugar em si **3** purificar-se **4** deixar como marca; imprimir *algo, ac.*, (*na alma*), εἰς *e ac.*
Ἐπειοί, ῶν (οἱ) epeios, *povo da Élida.*
ἐπιγραφεύς, έως (ὁ) escriturário *da contribuição da* εἰσφορά.
Ἐπιδάμνος, ου (ὁ) Epídamno, *n. de cidade.*
ἐπιδεξίως *adv.* com tato; com habilidade.
ἐπικρήηνον *2ª sing. imper. aor.₂ ép. de* ἐπικραίνω.
ἐπιφυλάττω aguardar vigiando *a ocasião de pôr-se ao mar.*
Ἐπύαξα, ης (ἡ) Epíaxa, *n. de m.*
ἐπωβελία, ας (ἡ) **1** pagamento de um óbolo **2** *Jur.* multa de um óbolo por dracma. ⟨ἐπί, ὀβολός⟩
ἐρκτή *jôn.* = εἰρκτή.
Ἕρμιππος, ου (ὁ) Hermipo, *n. de h.*
Ἕρμων, ωνος (ὁ) Hermão, *n. de h.*
Ἐτέαρχος, ου (ὁ) Etearco, *n. de h.*
ἔτετμον *cf.* τέτμον.
εὐθύτομος, ος, ον aberto em linha reta (*caminho*). ⟨εὐθύς, τέμνω⟩
Εὔπολις, ιδος *ac.* **-ιν** (ὁ) Êupolis, *n. de h.*
Εὐρυνόμη, ης (ἡ) Eurínome, *n. de m.*
Εὐρυσθεύς, έως (ὁ) Euristeu, *n. de h.*

ζ, Z

Ζάγκλη, ης (ἡ) Zancle, *n. de cidade.*
Ζέλεια, ας (ἡ) Zélia, *n. de m.*
ζεφύριος, α *e* **ος, ον** **1** de Zéfiro; do vento oeste; ocidental **2** não fecundado (*ovo*) ♦ τὸ Ζεφύριον **3** Zefírio, *promontório da Sicília.* ⟨Ζέφυρος⟩

η, H

Ἠλεῖος, α, ον **1** da Élida; eleu ♦ οἱ Ἠλεῖοι **2** os eleus. ⟨Ἠλεία⟩
Ἤλις, ιδος *ac.* **-ιν** *e* **-ιδα** (ἡ) Élida, *região e cidade do Peloponeso.*
ἦος *ép.* = ἕως.
Ἡρακλείδης, ου (ὁ) **1** Heráclida, *descendente de Héracles* **2** Heráclides, *n. de h.* ⟨Ἡρακλῆς⟩
Ἡριππίδας, ου (ὁ) Herípidas, *n. de h.*
ἡσεῖτε *2ª pl. fut. dór. de* ἵημι.

ἡρῶσσα *e* **ἡρῷσσα, ης** (ἡ) heroína. ⟨ἥρως⟩
ἥφθα *3a sing. aor. pas. dór. de* ἅπτω.

θ, Θ

Θάψακος, ου (ἡ) Tápsaco, *n. de cidade.*
θέλυμνα, ων (τά) fundamentos (*das coisas*).
Θεογένης, οὖς (ὁ) Teógenes, *n. de h.*
Θεόδωρος, ου (ὁ) Teodoro, *n. de h.*
θεοίτατος *superl. de* θεός.
θερμαντήριος, ος, ον que produz calor. ⟨θερμαίνω⟩
Θηραῖος, α, ον 1 de Tera; tereu ♦ οἱ Θηραῖοι 2 os tereus. ⟨Θήρα⟩
θηρευτήρ, ῆρος (ὁ) = θηρευτής.
θηροκτόνος, ος, ον que mata animais selvagens. ⟨θήρ, κτείνω⟩
Θήρων, ωνος (ὁ) Terão, *tirano de Agrigento.*
θνατός, ή, όν *dór.* = θνητός.
θοινάτωρ, ορος (ὁ) conviva. ⟨θοινάω⟩
Θοώτης, ου (ὁ) Tootes, *n. de h.*
Θρασύμαχος, ου (ὁ) Trasímaco, *n. de h.*
θρονίζω 1 consagrar ♦ *pas.* 2 ser levado ao trono; ser consagrado 3 *crist.* ser entronizado. ⟨θρόνος⟩
θρόνωσις, εως (ἡ) entronização. ⟨θρονίζω⟩
Θυρεά, ᾶς (ἡ) Tírea, *cidade e região da Argólida.*
θωμαστός *jôn.* = θαυμαστός.

ι, I

Ἰδάνθυρσος, ου (ὁ) Idantirso, *n. de h.*
ἰλλώπτω olhar torto; ser vesgo, estrábico. ⟨ἰλλός, ὁράω⟩
Ἱπποκλείδης, ου (ὁ) Hipóclides, *n. de h.*
Ἱππόμαχος, ου (ὁ) Hipômaco, *n. de h.*
Ἰσχόμαχος, ου (ὁ) Iscômaco, *n. de h.*

κ, K

καλλίας, ου (ὁ) 1 camomila, *planta* ♦ Καλλίας 2 Cálias, *n. de h.* ⟨κάλλος⟩
Κάλυνδα, ων (τά) Calinda, *cidade da Cária.*
Καλυνδεῖς, έων (οἱ) habitantes de Calinda. ⟨Κάλυνδα⟩
Κανδαύλης, ου (ὁ) Candaules, *epít. de Hermes e n. de um rei lídio.*
κᾶρυξ *dór.* = κῆρυξ.
Καρύστιος, α, ον 1 de Caristo; carístio ♦ ὁ Καρύστιος 2 Carístio, *n. de h.* 3 *pl.* carístios. ⟨Κάρυστος⟩
Κάρυστος, ου (ἡ) Caristo, *n. de c.*
Κάσσιος, ου (ὁ) Cássio, *n. de h.*
καυματώδης, ης, ες 1 escaldante; tórrido 2 *Medic.* febril. ⟨καῦμα, -ωδης⟩
καχλάζω 1 borbulhar ruidosamente 2 expelir borbulhando.
Κέβης, ητος (ὁ) Cebes, *n. de h.*
Κιρκαῖον, ου (τό) Circeu, *n. de lugar.*
Κίσσιος, α, ον 1 da Císsia, *na Pérsia*; císsio: Κίσσιαι πύλαι HER. *as portas Císsias, i.e., a Babilônia* ♦ οἱ Κίσσιοι 2 os císsios, *povo persa.*
Κλεάνωρ, ορος (ὁ) Cleanor, *n. de h.*
Κλεομένης, ους (ὁ) Cleômenes, *n. de h.*
Κλέων, ωνος (ὁ) Cleão, *n. de h.*
κλύς, κλυδός (ἡ) = κλύδων.
κορίαννον, ου (τό) coentro, *erva.*
κορίζω polir.
Κόροιβος, ου (ὁ) Corebo, *n. de h.*
Κρατύλος, ου (ὁ) Crátilo, *n. de h.*
κρέσσων *jôn.* = κρείσσων.
Κρῖσα, ης (ἡ) Crisa, *cidade da Fócida.*
Κρισαῖος, α, ον de Crisa. ⟨Κρῖσα⟩
Κριτόβουλος, ου (ὁ) Critobulo, *n. de h.*
κρυπτάδιος, α *e* **ος, ον** oculto; secreto. ⟨κρύπτω⟩
Κυαξάρης, ου (ὁ) Ciaxares, *n. de h. persa.*

λ, Λ

Λευκίππη, ης (ἡ) Leucipe, *n. de m.*
Λευτυχίδης, ου (ὁ) *jôn.* Leutíquides.
Λεωνίδας, α *e, jôn.,* **Λεωνίδης, εω** (ὁ) Leônidas, *n. de h.*
Λεωτυχίδης, ου (ὁ) Leotíquidas, *n. de h.*
Ληναΐτης, ου (*masc.*) = Ληναϊκός.

μ, M

Μάγος, ου (ὁ) Mago, *n. de h.*
Μαίων, ονος (ὁ) Meão, *n. de h.*
Μαλέα, *ép.* **Μάλεια, ας** (ἡ) Málea, *n. de promontório da Lacônia e de Lesbos.*
Μαλέη *jôn.* = Μαλέα.
Μανδάνη, ης (ἡ) Mandane, *n. de m.*
μᾶνις *dór.* = μῆνις.
μαντήϊος *poét.* = μαντεῖος.
μαρικᾶς, ᾶ (ὁ) prostituto.
Μασίστης, ου *jôn.* **-ίστεω** (ὁ) Masistes, *n. de h.*
Μάσκας, α (ὁ) Mascas, *rio da Arábia.*
Μασσαγέτης, ου (*masc.*) 1 masságeta ♦ οἱ Μασσαγέται 2 masságetas, *povo cita.*
Μαχάων, ονος (ὁ) Macaão, *n. de h.*
Μελέαγρος, ου (ὁ) Meléagro, *herói mítico.*

Μεταποντῖνοι, ων (οἱ) habitantes de Metaponto. ⟨Μεταπόντιον⟩
Μεταπόντιον, ου (τό) Metaponto, *n. de cidade.*
Μέτελλος, ου (ὁ) Mételo, *n. de h.*
μυκή, ῆς (ἡ) mugido. ⟨μυκάομαι⟩
Μυρτάλη, ης (ἡ) Mirtale, *n. de m.*
Μύρκινος, ου (ἡ) Mírcino, *n. de m.*

ν, N

νεκροθήκη, ης (ἡ) urna funerária; tumba. ⟨νεκρός, θήκη⟩
νῆνις = νεᾶνις.
νεᾶνις, ιδος *ac.* **-ιν** *e* **-ιδα** (ἡ) 1 mocinha; garota 2 jovem esposa ♦ *adj.* 3 de moça; jovem; juvenil 4 novo. ⟨νεανίας⟩
Νήϊον, ου (τό) Neio, *monte de Ítaca.*
νηός *jôn.* = ναός.

ξ, Ξ

Ξάνθιππος, ου (ὁ) Xantipo, *n. de h.*
Ξέναρχος, ου (ὁ) Xenarco, *n. de h.*
ξενοδόχος, *jôn.* **ξεινοδόκος, ος, ον** 1 que recebe o hóspede; hospitaleiro ♦ τὸ ξενοδόχον 2 hospitalidade. ⟨ξένος, δέχομαι⟩
Ξενοκλῆς *e* **Ξενοκλέης, ους** (ὁ) Xênocles, *n. de h.*
ξυμφορέω *cf.* συμφορέω.
ξυνέβη *cf.* συμβαίνω.

ο, O

Ὀδρύσαι, ῶν (οἱ) odrísios, *povo trácio.*
Οἰνιάδης, ου (ὁ) Eníades, *n. de h.*
Ὀκτάβιος, ου (ὁ) Otávio, *n. de h.*
ὀρνίθαρχος, ου (ὁ) *com.* ave-chefe. ⟨ὄρνις, ἄρχω⟩
Ὀροίτης, ου (ὁ) Oretes, *n. de h.*
ὄσχος, ου (ὁ) broto novo (*de videira*).
ὁτιοῦν *cf.* ὅστις.
ὀφρυόω-ῶ 1 tornar arrogante ou altivo ♦ *méd.* 2 ser arrogante; ter empáfia. ⟨ὀφρύς⟩

π, Π

παιδογονία, ας (ἡ) geração de filhos; procriação. ⟨παιδογόνος⟩
παιδογόνος, ος, ον 1 que gera filhos; que procria 2 que tem propriedades afrodisíacas. ⟨παῖς, γίγνομαι⟩
Παλαμήδης, ους (ὁ) Palamedes, *n. de h.*
Πανταλέων, οντος (ὁ) Pantaleão, *n. de h.*
Παντίμαθοι, ων (οἱ) pantimatos, *povo asiático.*
Παυσίκαι, ῶν (οἱ) pausicas, *povo asiático.*
πέλεθος, ου (ὁ) excremento; esterco.
Πέρκαλος, ου (ἡ) Pércalo, *n. de m.*
Περραιβία, ας (ἡ) Perrebia, *região da Tessália.*
Περραιβοί, ῶν (οἱ) habitantes de Perrebia; perrebes. ⟨Περραιβία⟩
πέτρωμα, ατος (τό) 1 construção de pedra 2 lapidação. ⟨πετρόω⟩
Πηρώ, οῦς (ἡ) Pero, *n. de m.*
πῖ *indecl.* (τό) pi, *letra.*
Πλάκος, ου (ἡ) Placo, *monte da Mísia.*
πλαταγέω-ῶ 1 fazer um barulho seco; estalar 2 aplaudir 3 percutir (*tamborim*) ♦ *méd. pas.* 4 (*porta*) ranger.
ποδάρκης, ης, ες 1 de pés velozes, *epít. de Aquiles* 2 de *ou* para a corrida. ⟨πούς, ἀρκέω⟩
Πολυκράτης, ους (ὁ) Polícrates, *n. de h.*
πολύφαμος *dór.* = πολύφημος.
Πομπήϊος, ου (ὁ) Pompeu, *n. de h.*
προβατεύω 1 ser pastor; guardar o rebanho 2 usar para pasto ♦ *pas.* 3 (*terra*) servir de pasto. ⟨πρόβατον⟩
προεισέρχομαι entrar antes.
Πρόξενος, ου (ὁ) Proxeno, *n. de h.*
προτυγχάνω 1 calhar de ser o primeiro 2 obter previamente, *gen.*
πώλης, ου (ὁ) vendedor. ⟨πωλέω⟩
ῥόδινος, η, ον de rosa; róseo. ⟨ῥόδον⟩

ρ, P

ῥήν *só ac.* **ῥῆνα** *e dat. pl.* **ῥήνεσσι** (ἡ) cordeiro.
Ῥοῖκος, ου (ὁ) Reco, *n. de h.*
Ῥώμυλος, ου (ὁ) Rômulo, *n. de h.*

TÍTULO	*Dicionário Grego-Português – vol. V: σ-ω*
COORDENAÇÃO	Daisi Malhadas
	Maria Celeste Consolin Dezotti
	Maria Helena de Moura Neves
PROJETO GRÁFICO E CAPA	Tomás Martins
PAPEL DE MIOLO	Pólen soft 80 g/m²
FORMATO	18 x 25 cm
NÚMERO DE PÁGINAS	296
TIPOLOGIA	Minion
IMPRESSÃO	PSP Digital Gráfica e Editora